

اُرْدُو دائرۂ معارفِ اسلامیہ

زیر اہتمام
شعبۂ اُردو و دائرۂ معارفِ اسلامیہ
دانش گاہ پنجاب، لاہور



نسبتی ایڈیشن

جلد ۲

(اُرْعُون — اَلْبَاتِيہ)

طبع اول : محرم ۱۴۳۹ھ / ستمبر ۲۰۱۷ء

ادارہ تحریر

- ڈاکٹر محمد وحید میرزا، ایم اے (پنجاب)، پی ایچ ڈی (لنڈن)
 پروفیسر محمد علاء الدین صدیقی، ایم اے، ایل ایل بی (پنجاب)
 پروفیسر حمید احمد خاں، ایم اے (پنجاب)، ایم لٹ (کیمبرج)
 مولانا غلام رسول مہر
 ڈاکٹر محمد نصر اللہ احسان الہی رانا، ایم اے، پی ایچ ڈی (پنجاب)، پی ایچ ڈی (کیمبرج)
 سید محمد اسجد الطاف، ایم اے (پنجاب)
 سید نذیر نیازی، ایم اے (پنجاب)
 عبدالمنان عمر، ایم اے (علیگ)
 ڈاکٹر نصیر احمد ناصر، ایم اے (پنجاب)
 مقالہ اسلام کی تدوین و اشاعت ڈاکٹر سید عبداللہ، ایم اے، ڈی لٹ، پروفیسر ایمریٹس
 موجودہ رئیس ادارہ کے زیر نگرانی ہوئی
- مدیر و رئیس ادارہ^۱
 قائم مقام رئیس ادارہ^۲
 قائم مقام رئیس ادارہ^۳
 مشیر رئیس ادارہ^۴
 معاون رئیس ادارہ^۵
 مدیر معاون^۶
 مدیر معاون^۷
 مامور خصوصی^۸ و مدیر معاون^۹
 مستند ادارہ^{۱۰}

- ۱۔ از ۱۳ مارچ ۱۹۶۳ء تا ۱۵ اپریل ۱۹۶۶ء: ۲۔ از یکم دسمبر ۱۹۶۵ء تا ۶ جولائی ۱۹۶۶ء؛
 ۳۔ از ۲ جولائی ۱۹۶۶ء تا ۱۳ نومبر ۱۹۶۶ء؛ ۴۔ از ۲ جولائی ۱۹۶۶ء تا ۳ نومبر ۱۹۶۶ء؛
 ۵۔ از اکتوبر ۱۹۶۱ء؛ ۶۔ از ۲۲ مئی ۱۹۶۲ء؛ ۷۔ از ۱۲ جولائی ۱۹۶۳ء؛ ۸۔ از ۱۲ فروری ۱۹۵۸ء تا جنوری ۱۹۶۵ء؛
 ۹۔ از ۲۳ جنوری ۱۹۶۵ء؛ ۱۰۔ از ۶ اپریل ۱۹۶۰ء؛ ۱۱۔ از ۱۳ نومبر ۱۹۶۶ء

مجلس انتظامیہ

- ۱۔ پروفیسر حمید احمد خاں، ایم اے (پنجاب)، ایم لٹ (کیمبرج)، ستارہ امتیاز، وائس چانسلر دانش گاہ پنجاب (صدر مجلس)
 ۲۔ جسٹس ڈاکٹر ایس اے رحمن، ہلال پاکستان، چیف جسٹس سپریم کورٹ، پاکستان، لاہور
 ۳۔ لیفٹیننٹ جنرل ناصر علی خاں، سابق صدر پبلک سروس کمیشن، مغربی پاکستان، لاہور
 ۴۔ مسٹر معز الدین احمد، ایس پی، رکن ریونیو بورڈ، حکومت مغربی پاکستان، لاہور
 ۵۔ مسٹر الطاف گوہر، ایس پی، تمغہ پاکستان، ستارہ قائد اعظم، ستارہ پاکستان، معتمد اطلاعات پاکستان، راولپنڈی
 ۶۔ معتمد مالیات، حکومت مغربی پاکستان، لاہور
 ۷۔ سید یعقوب شاہ، ایم اے، سابق آڈیٹر جنرل پاکستان و سابق وزیر مالیات، حکومت مغربی پاکستان، لاہور
 ۸۔ مسٹر عبدالرشید خاں، سابق کنٹرولر پرنٹنگ اینڈ سٹیشنری، مغربی پاکستان، لاہور
 ۹۔ ڈاکٹر سید محمد عبداللہ، ایم اے، ڈی لٹ، سابق پرنسپل اور پرنسپل کالج، لاہور
 ۱۰۔ پروفیسر ڈاکٹر محمد باقر، ایم اے، پی ایچ ڈی، پرنسپل اور پرنسپل کالج، لاہور
 ۱۱۔ پروفیسر محمد علاء الدین صدیقی، ایم اے، ایل ایل بی، صدر شعبہ علوم اسلامیہ، دانش گاہ پنجاب، لاہور
 ۱۲۔ سید شمشاد حیدر، ایم اے، مستقبل و خازن، دانش گاہ پنجاب، لاہور

بلاؤل: محرم ۱۴۳۹ھ / ستمبر ۲۰۱۷ء

ناشر: محمد ارشد، ایم اے، پی ایچ ڈی (پنجاب)، رئیس شعبہ اردو و دائرہ معارف اسلامیہ، دانش گاہ پنجاب، لاہور
 مطبع: پنجاب یونیورسٹی پریس، لاہور

رموز و اختصارات

(۱)

کتب عربی و فارسی و ترکی وغیرہ اور ان کے تراجم اور بعض مخطوطات جن کے حوالے اس کتاب میں بکثرت آئے ہیں

ابن خلدون: مقدمہ = *Prolégomènes d' Ibn Khaldoun*, طبع
کاتریمیر (E. Quatremere), پیرس ۱۸۵۸-۱۸۶۸ء (Notices
(et Extraits XVI-XVIII

ابن خلدون: مقدمہ، ترجمہ دیسلان = *Prolégomènes d' Ibn*

Khaldoun, ترجمہ و حواشی از دیسلان (M. de Slane), پیرس

۱۸۶۳-۱۸۶۸ء (طبع ثانی ۱۹۳۳-۱۹۳۸ء).

ابن خلدون: مقدمہ، ترجمہ روزنٹال = *The Muqaddimah*, ترجمہ از

Franz Rosenthal, جلد ۳، لندن ۱۹۵۸ء.

ابن خلدون: وفیات الأعيان و أقبال أئمة الزمان، طبع ڈیٹنفلٹ (F.)

(Wustenfeld), کوٹنگن ۱۸۳۵-۱۸۵۰ء (حوالے شمار تراجم کے اعتبار

سے دیے گئے ہیں).

ابن خلدون، بولاق = وہی کتاب، بولاق ۱۲۷۵ھ.

ابن خلدون، قاہرہ = وہی کتاب، قاہرہ ۱۳۱۰ھ.

ابن خلدون، ترجمہ دیسلان = *Biographical Dictionary*, ترجمہ از

دیسلان (M. de Slane), جلد ۳، پیرس ۱۸۴۳-۱۸۷۱ء.

ابن زینب = الأعلام النفيسة، طبع ڈیٹنفلٹ، لاٹزن ۱۸۹۱-۱۸۹۲ء (BGA VII).

ابن زینب، ویت = *Les Atours précieux*, ترجمہ از G. Wiet, قاہرہ

۱۹۵۵ء.

ابن سعد = کتاب الطبقات الكبير، طبع زخاو (H. Sachau), لاٹزن

۱۹۰۳-۱۹۳۰ء.

ابن الجفاری = کتاب البيان المغرب، طبع کولن (G. S. Colin), لیوی

پروانسال (E. Lévi-Provençal), لاٹزن ۱۹۳۸-۱۹۵۱ء، جلد

سوم، طبع لیوی پروانسال، پیرس ۱۹۳۰ء.

ابن البراء: شذرات = شذرات الذهب فی أخبار من ذهب، قاہرہ ۱۳۵۰ھ.

۱۳۵۱ھ (ستین وفیات کے اعتبار سے حوالے دیے گئے ہیں).

ابن الفقیہ = مختصر کتاب البلدان، طبع ڈیٹنفلٹ، لاٹزن ۱۸۸۶ء (BGA V).

ابن فتنیہ: شعر = کتاب الشعر والشعراء، طبع ڈیٹنفلٹ، لاٹزن ۱۹۰۲-۱۹۰۳ء.

ابن فتنیہ: معارف = کتاب المعارف، طبع ڈیٹنفلٹ، کوٹنگن ۱۸۵۰ء.

ابن ہشام = کتاب سيرة رسول الله، طبع ڈیٹنفلٹ، کوٹنگن ۱۸۵۸-۱۸۶۰ء.

ابوالفداء: تقویم = تقویم البلدان، طبع ریٹو (J. T. Reinaud), دیسلان (M.)

(de Slane), پیرس ۱۸۳۰ء.

آئین اکبری = ابوالفضل: آئین اکبری، Bibl. Indica.

آئین اکبری، ترجمہ = ترجمہ آئین اکبری از بلوچمن Blochmann (جلد

اول) و از Jarrett (جلد ۲ و ۳)، Bibl. Indica.

(= انسائیکلو پیڈیا آف اسلام، انگریزی، طبع اول یادوم، لاٹزن.

ابن الأبار = کتاب تجميع الصلة، طبع کویرا (F. Codera), میڈرڈ ۱۸۸۷ء.

۱۸۸۹ء (BAH V-VI).

ابن الأبار: تجميع الصلة = M. Alarcóny C. A. González Palencia:

Misc. de estudios y textos árabes, میڈرڈ ۱۹۱۵ء.

ابن الأبار، جلد اول = ابن الأبار: تجميع الصلة،

texte arabe d'après, لاٹزن ۱۸۸۱-۱۸۷۶ء، طبع دوم و سوم، کتاب الکامل،

un ms. de Fès, tome I, complétant les deux vol.

۱۹۱۸ء، A. Bel, *édités par F. Codera*, محمد بن شعب، الجزائر

۱۹۱۸ء.

ابن الأثير یا ۲ یا ۳ = طبع اول، کتاب الکامل، طبع نوڈنبرگ (C. J.)

(Tornberg), لاٹزن ۱۸۵۱-۱۸۷۶ء، طبع دوم و سوم، کتاب الکامل،

طبع قاہرہ ۱۳۰۱ھ: ۱۳۰۳ھ، طبع چہارم، کتاب الکامل، طبع قاہرہ

۱۳۳۸ھ، جلد ۹.

ابن الأثير، ترجمہ قانیاں = *Annales du Maghreb et de l'Espagne*,

ترجمہ از قانیاں (E. Fagnan), الجزائر ۱۹۰۱ء.

ابن بطال = کتاب الصلة فی اخبار أئمة الأندلس، طبع کویرا (F.)

(Codera), میڈرڈ ۱۸۸۳ء (BAH II).

ابن بطال = تحفة النظائر الخ مع ترجمہ از C. Defrémery اور B. R.

Sanguinetti, جلد ۲، پیرس ۱۸۵۳-۱۸۵۸ء.

ابن تغری بزوی = النجوم الزاهرة فی ملوک مصر والقاهرة، طبع پوپر (W.)

(Popper), برکلی و لاٹزن ۱۹۰۸-۱۹۳۶ء.

ابن تغری بزوی: قاہرہ = وہی کتاب، طبع قاہرہ ۱۳۴۸ھ بعد.

ابن حوقل = کتاب صورة الأرض، طبع کرامرز (J. H. Karamers),

لاٹزن ۱۹۳۸-۱۹۳۹ء (BGA II, 2nd edition).

ابن خردادبہ = المسالك والممالك، طبع ڈیٹنفلٹ، لاٹزن ۱۸۸۹ء (BGA VI).

ابن خلدون: عبر = کتاب العبر و دیوان العبد الخ، بولاق ۱۲۸۳ھ.

البلاداء: تقویم، ترجمہ = *Géographie d'Aboulfeda traduite de l'arabe en français* ج ۱/ii از ریو، پیرس ۱۸۴۸ء، ج ۲/ii از St. Guyard، ۱۸۸۳ء۔

الذریعی: المغرب = *Description de l'Afrique et de l'Espagne*، طبع ڈوزی (R. Dozy) وڈخویہ، لاٹڈن ۱۸۶۶ء۔

الادریسی، ترجمہ جوبار = *Géographie d'Edrisi*، ترجمہ از جوبار (P. A. Jaubert)، ۲ جلد، پیرس ۱۸۳۶-۱۸۴۰ء۔

الاشتیعاب = ابن عبدالمز: الاستیعاب، ۲ جلد، حیدرآباد ۱۳۱۸-۱۳۱۹ھ۔

الاشتقاق = ابن زریہ: الاشتقاق، طبع ڈینیٹیلٹ، کوٹنگن ۱۸۵۳ء (طبع اناسٹاتیک)۔

الإصابة = ابن حجر العسقلانی: الإصابة، ۳ جلد، مکتبہ ۱۸۵۶-۱۸۷۳ء۔

الإصطخری = المسالک والممالک، طبع وڈخویہ، لاٹڈن ۱۸۷۰ء (BGA I) اور طبع دوم (نقل طبع اول) ۱۹۲۷ء۔

الأغانی ۱ یا ۲ یا ۳ = ابوالفرج الاصفہانی: الأغانی، طبع اول، بولاق ۱۲۸۵ھ، طبع دوم، قاہرہ ۱۳۲۳ھ، طبع سوم، قاہرہ ۱۳۴۵ھ، تجد (طباعت جاری)۔

الأغانی، بروٹو = کتاب الأغانی کی ایکسوس جلد، طبع بروٹو (R. E. Brumnow)، لاٹڈن ۱۸۸۸ء، ۱۳۰۶ھ۔

الانباری: نزهة = نزهة الأيتام فی طبقات الأئمة، قاہرہ ۱۲۹۴ھ۔

بادشاہ نامہ = عبدالحمد لاہوری: بادشاہ نامہ، Bibl. Indica، بدایونی = منتخب التواریخ، Bibl. Indica، برنی = ضیاء برنی: تاریخ فیروز شاہی، Bibl. Indica، البغدادی: الفرق بین الفرق، طبع محمد بدر، قاہرہ ۱۳۲۸ھ/۱۹۱۰ء۔

الکلاؤری: أنساب = أنساب الأشراف، ج ۴ و ۵، طبع شلور سگر (M. Schlossinger) وگواٹائن (S. D. F. Goitien)، بیت المقدس (بروٹو) ۱۹۳۶-۱۹۳۸ء۔

الکلاؤری: أنساب، ج ۱ = أنساب الأشراف، ج ۱، طبع محمد حمید اللہ، قاہرہ ۱۹۵۹ء؛ مخطوطہ جدیدہ من أنساب الأشراف، در مجلہ معهد المخطوطات العربیہ، ج ۶، ۱۹۶۰ء (زیادات از نسخہ رباط و معارضہ و مخطوطہ و تصحیحات)۔

الکلاؤری: فتوح = فتوح البلدان، طبع وڈخویہ، لاٹڈن ۱۸۶۶ء۔

نیکیتی: تاریخ بیهق = ابوالحسن علی بن زید البیهقی: تاریخ بیهق، طبع احمد بہمدیار، تہران ۱۳۱۷ھ۔

بیهقی: تنقہ = ابوالحسن علی بن زید البیهقی: تنقہ صوان الحکمة، طبع محمد شفیع، لاہور ۱۹۳۵ء۔

بیهقی، ابوالفضل = ابوالفضل بیهقی: تاریخ مسعودی، Bibl. Indica، تاج العروس = محمد مرتضیٰ بن محمد الزبیدی: تاج العروس۔

تاریخ بغداد = الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، ۱۴ مجلدات، قاہرہ ۱۳۴۹ھ/۱۹۳۱ء۔

تاریخ دمشق = ابن عساکر: تاریخ دمشق، ۷ جلد، دمشق ۱۳۲۹-۱۳۵۱ھ/۱۹۱۱-۱۹۳۱ء۔

تاریخ العراق = عباس الحزازی: تاریخ العراق، ۵ جلد، بغداد ۱۹۳۹-۱۹۵۴ء۔

تاریخ گزیدہ = محمد اللہ مستوفی القزوینی: تاریخ گزیدہ، طبع فاکسمیل از براؤن (E. G. Browne)، لاٹڈن ولٹڈن ۱۹۱۰ء۔

تہذیب = ابن حجر العسقلانی: تہذیب التہذیب، ۱۲ مجلدات، حیدرآباد ۱۳۲۵-۱۳۲۷ھ/۱۹۰۷-۱۹۰۹ء۔

توزک جہانگیری = طبع سید احمد خان، علی گڑھ ۱۲۸۱ھ/۱۸۶۴ء۔

الشعابی: بیئمة = بیئمة الذہر فی محاسن اہل القصر، دمشق ۱۳۰۴ھ۔

الشعابی: بیئمة، قاہرہ = وئی کتاب، قاہرہ ۱۹۳۴ء۔

جوینی = تاریخ جہان گشای، طبع محمد قزوینی، لاٹڈن ۱۹۰۶-۱۹۳۷ء (GMS XVI)۔

جوینی، ترجمہ یوئل = *The History of the World-conqueror*، ترجمہ از یوئل (J. A. Boyle)، ۲ جلد، مانچسٹر ۱۹۵۸ء۔

حاجی خلیفہ: جہان ناما = استانبول ۱۱۴۵ھ/۱۷۳۲ء۔

حاجی خلیفہ = کشف الظنون، طبع محمد شرف الدین یالتکایا (S. Yaltkaya) و محمد رفعت بیگلر الکلیسی (Kilisli Rifat Bilge)، استانبول ۱۹۳۱ء۔

۱۹۳۳ء۔

حاجی خلیفہ، طبع فلوگل = کشف الظنون، نشر فلوگل (Gustavus Flügel)، لایپزگ ۱۸۳۵-۱۸۵۸ء۔

حاجی خلیفہ: کشف = کشف الظنون، ۲ جلد، استانبول ۱۳۱۰-۱۳۱۱ھ۔

لحدود العالم = *The Regions of the World*، ترجمہ از منورسکی (V. Minorsky)، لٹڈن ۱۹۳۷ء (GMS N.S. XI)۔

محمد اللہ مستوفی: نزهة = نزهة القلوب، طبع لیسنرچ، لاٹڈن ۱۹۱۳-۱۹۱۹ء (GMS XXIII)۔

خانی خان = خانی خان: منتخب اللباب، Bibl. Indica، خواند امیر = حبیب السیر، (۱) تہران ۱۲۷۱ھ [۲] بمبئی ۱۲۷۳ھ/۱۸۵۷ء۔

الدرر الکامنة = ابن حجر العسقلانی: الدرر الکامنة، حیدرآباد ۱۳۳۸-۱۳۵۰ھ۔

دستور الوزراء = غیاث الدین بن ہمام الدین معروف بخواند امیر: دستور الوزراء، طبع سعید نفیسی، تہران ۱۳۱۷ھ۔

الدمیری = حلیوہ المختون (کتاب کے مقالات کے عنوانوں کے مطابق حوالے دیے گئے ہیں)۔

البلاداء: تقویم، ترجمہ = *Géographie d'Aboulfeda traduite de l'arabe en français* ج ۱/ii از ریو، پیرس ۱۸۴۸ء، ج ۲/ii از St. Guyard، ۱۸۸۳ء۔

الذریعی: المغرب = *Description de l'Afrique et de l'Espagne*، طبع ڈوزی (R. Dozy) وڈخویہ، لاٹڈن ۱۸۶۶ء۔

الادریسی، ترجمہ جوبار = *Géographie d'Edrisi*، ترجمہ از جوبار (P. A. Jaubert)، ۲ جلد، پیرس ۱۸۳۶-۱۸۴۰ء۔

الاشتیعاب = ابن عبدالمز: الاستیعاب، ۲ جلد، حیدرآباد ۱۳۱۸-۱۳۱۹ھ۔

الاشتقاق = ابن زریہ: الاشتقاق، طبع ڈینیٹیلٹ، کوٹنگن ۱۸۵۳ء (طبع اناسٹاتیک)۔

الإصابة = ابن حجر العسقلانی: الإصابة، ۳ جلد، مکتبہ ۱۸۵۶-۱۸۷۳ء۔

الإصطخری = المسالک والممالک، طبع وڈخویہ، لاٹڈن ۱۸۷۰ء (BGA I) اور طبع دوم (نقل طبع اول) ۱۹۲۷ء۔

الأغانی ۱ یا ۲ یا ۳ = ابوالفرج الاصفہانی: الأغانی، طبع اول، بولاق ۱۲۸۵ھ، طبع دوم، قاہرہ ۱۳۲۳ھ، طبع سوم، قاہرہ ۱۳۴۵ھ، تجد (طباعت جاری)۔

الأغانی، بروٹو = کتاب الأغانی کی ایکسوس جلد، طبع بروٹو (R. E. Brumnow)، لاٹڈن ۱۸۸۸ء، ۱۳۰۶ھ۔

الانباری: نزهة = نزهة الأيتام فی طبقات الأئمة، قاہرہ ۱۲۹۴ھ۔

بادشاہ نامہ = عبدالحمد لاہوری: بادشاہ نامہ، Bibl. Indica، بدایونی = منتخب التواریخ، Bibl. Indica، برنی = ضیاء برنی: تاریخ فیروز شاہی، Bibl. Indica، البغدادی: الفرق بین الفرق، طبع محمد بدر، قاہرہ ۱۳۲۸ھ/۱۹۱۰ء۔

الکلاؤری: أنساب = أنساب الأشراف، ج ۴ و ۵، طبع شلور سگر (M. Schlossinger) وگواٹائن (S. D. F. Goitien)، بیت المقدس (بروٹو) ۱۹۳۶-۱۹۳۸ء۔

الکلاؤری: أنساب، ج ۱ = أنساب الأشراف، ج ۱، طبع محمد حمید اللہ، قاہرہ ۱۹۵۹ء؛ مخطوطہ جدیدہ من أنساب الأشراف، در مجلہ معهد المخطوطات العربیہ، ج ۶، ۱۹۶۰ء (زیادات از نسخہ رباط و معارضہ و مخطوطہ و تصحیحات)۔

الکلاؤری: فتوح = فتوح البلدان، طبع وڈخویہ، لاٹڈن ۱۸۶۶ء۔

نیکیتی: تاریخ بیهق = ابوالحسن علی بن زید البیهقی: تاریخ بیهق، طبع احمد بہمدیار، تہران ۱۳۱۷ھ۔

بیهقی: تنقہ = ابوالحسن علی بن زید البیهقی: تنقہ صوان الحکمة، طبع محمد شفیع، لاہور ۱۹۳۵ء۔

بیهقی، ابوالفضل = ابوالفضل بیهقی: تاریخ مسعودی، Bibl. Indica، تاج العروس = محمد مرتضیٰ بن محمد الزبیدی: تاج العروس۔

- دولت شاہ = تذکرۃ الشعراء، طبع براؤن، لنڈن و لائڈن ۱۹۰۱ء۔
 ذہبی: حَقَاط = الذَّهَبُ: تذکرۃ الحَقَاط، ۴ جلد، حیدرآباد ۱۳۱۵ھ۔
 رحمان علی = تذکرۃ علماء ہند، لکھنؤ ۱۹۱۴ء۔
 روضات الجنات = محمد باقر خوانساری: روضات الجنات، تہران ۱۳۰۶ھ۔
 زامباور، عربی = عربی ترجمہ از محمد حسن و حسن احمد محمود، ۲ جلد، قاہرہ ۱۹۵۱ء۔
 ۱۹۵۲ء۔
 زبدة = حافظ ابرو: زبدة التواریخ، فقط وہ حصہ جو زبدة التواریخ بایسنغری کہلاتا ہے، جلد ۴، جملہ ۱، ۱۳۷۳-۸۰۷ھ، نسخہ کتاب خانہ قاضی اسانویل (اس نسخے کے کوائف کے لیے رتبہ بہ Felix Tauer: Les Manuscripts Persans, Historiques des Bibliothèques des Stanboul, No. 38، نقل مائیکرو فلمی در کتاب خانہ دانش گاہ پنجاب۔
 الشیخی = طبقات الشافعیہ، ۶ جلدات، قاہرہ ۱۳۲۴ھ۔
 سیجلی عثمانی = محمد ثریا: سیجلی عثمانی، اسانویل ۱۳۰۸-۱۳۱۶ھ۔
 سرکس = سرکس: مجمع المطبوعات العربیہ، قاہرہ ۱۹۲۸-۱۹۳۱ء۔
 السمعانی = السمعانی: الأنساب، طبع عکسی باقنا، مرطیوٹ (D. S. Margo liouth)، لائڈن ۱۹۱۲ء (GMS XX)۔
 السیوطی: بُغیۃ = بُغیۃ الوعاة، قاہرہ ۱۳۲۶ھ۔
 الشہرستانی = المجلد والنحل، طبع کیورٹن (W. Cureton) لنڈن ۱۸۴۶ء۔
 السُّنَنُ = بُغیۃ المُتَحَمِّسِ فی تاریخ رجال اہل الائتدلس، طبع کوڈیرا (Codera) و ریبریہ (J. Ribera) ہمدرد ۱۸۸۵ء (BAH III)۔
 الضوء اللامع = التواوی: الضوء اللامع، ۱۲ جلد، قاہرہ ۱۳۵۳-۱۳۵۵ھ۔
 الطبری = تاریخ التواریخ والعلوک، طبع ذغوبہ وغیرہ، لائڈن ۱۸۷۹-۱۹۰۱ء۔
 طبقات اکبری = نظام الدین احمد بن محمد مہتمم ہروی، Bibl. Indica۔
 طبقات ناصری ۱ و ۲ = منہاج سراج جوزجانی: طبقات ناصری، (۱) Bibl. Indica؛ (۲) طبع آقایی عبدالحی جیبی، کوئٹہ ۱۹۴۹ء و لاہور ۱۹۵۴ء، ۲ جلد۔
 عثمانلی مؤلف لری = بروہ لری محمد طاہر: عثمانلی مؤلف لری، اسانویل ۱۳۳۳ھ۔
 عفیف = شمس سراج عفیف: تاریخ فیروز شاہی، Bibl. Indica۔
 العقید الفرید = ابن عبد ربہ: العقید الفرید، قاہرہ ۱۳۲۱ھ و طباعات دیگر، حسب تصریح درحوالہ۔
 علی جواد = ممالک عثمانیتین تاریخ و جغرافیہ لغاتی، اسانویل ۱۳۱۳-۱۳۱۷ء۔
 ۱۸۹۵-۱۸۹۹ء۔
 عمل صالح = محمد صالح لکھنوی: عمل صالح، Bibl. Indica۔
 غنصری = دیوان حکیم عنصری، تہران، بلا تاریخ۔
 غنصری ۲ = دیوان حکیم عنصری، تہران ۱۳۶۳ھ۔

- عموی: لُبَاب = لُبَاب الالباب، طبع براؤن، لنڈن و لائڈن ۱۹۰۳-۱۹۰۶ء۔
 عیون الأبناء = طبع ٹیٹر (A. Müller)، قاہرہ ۱۲۹۹ھ/ ۱۸۸۲ء۔
 غلام سرور، مفتی: خزینۃ الاصفیاء، لاہور ۱۲۸۴ھ۔
 غوثی مائڈوی: گلزار ابرار، ترجمہ اردو موسوم بہ اذکار ابرار، آگرہ ۱۳۲۶ھ۔
 فرقی = دیوان حکیم فرخی سیستانی، تصحیح عبدالرسولی، تہران آبان ۱۳۱۱ھ۔
 فرخشد = محمد قاسم فرخشد: گلشن ابراہیمی، طبع سنگی، بمبئی ۱۸۳۲ء۔
 فرهنگ = فرهنگ جغرافیای ایران، از انتشارات دائرہ جغرافیای ستاد ارتش ۱۳۲۸-۱۳۲۹ھ۔
 فرهنگ آندراج = مثنوی محمد بادشاہ: فرهنگ آندراج، ۳ جلد، لکھنؤ ۱۸۸۹ء۔
 ۱۸۹۴ء۔
 فقیر محمد = حقائق الحنفیہ، لکھنؤ ۱۹۰۶ء۔
 فلٹن و لنگز = Alexander S. Fulton and Matrin Lings: Second Supplementary Catalogue of Arabic Printed Books in the British Museum، لنڈن ۱۹۵۹ء۔
 فہرست = ابن الندیم: کتاب الفہرست، طبع فلڈگل، لاپزگ ۱۸۱۷-۱۸۷۲ء۔
 ابن القفطی = تاریخ الحکماء، نشر لپرت (J. Lippert)، لاپزگ ۱۹۰۳ء۔
 الکلبی: فوات = ابن شاکر الکلبی: فوات الزوفیات، بولاق ۱۲۹۹ھ۔
 کمال الدین عبدالرزاق سمرقندی: مطلع، اردن = مطلع سعدین، نسخہ جامع سلیمیہ، اردن، نقل مائیکرو فلمی در کتاب خانہ محمد شفیع لاہوری۔
 گزیدہ = تاریخ گزیدہ۔
 لسان العرب = ابن منظور: لسان العرب، ۲۰ جلد، قاہرہ ۱۳۰۰-۱۳۰۸ھ۔
 مآثر الأئمراء = شاہ نواز خان: مآثر الأئمراء، Bibl. Indica۔
 مجالس المؤمنین = نور اللہ شومتری: مجالس المؤمنین، تہران ۱۲۹۹ھ۔
 محمد حسین: مخزن الادویہ، مع تحفۃ المؤمنین، شاہدہ دہلی ۱۲۷۸ھ۔
 مرآۃ احمدی = علی محمد خان: مرآۃ احمدی، کلکتہ ۱۹۳۰ء۔
 مرآۃ الجنان = الیافعی: مرآۃ الجنان، ۴ جلد، حیدرآباد ۱۳۳۹ھ۔
 مرآۃ الزمان = سبط ابن الجوزی: مرآۃ الزمان، حیدرآباد ۱۹۵۱ء۔
 مسعودی کیمان = جغرافیای مفضل ایران، ۲ جلد، تہران ۱۳۱۰ و ۱۳۱۱ھ۔
 مسعودی: مروج الذهب، طبع باریبیہ دینارو پاوہ ڈورٹی، پیرس ۱۸۶۱-۱۸۷۷ء۔
 مستودعی: التنبیہ = کتاب التنبیہ و الإشراف، طبع ذغوبہ، لائڈن ۱۸۹۳ء۔
 (BGA VIII)۔
 مطلع (سمرقندی) = کمال الدین عبدالرزاق سمرقندی: مطلع سعدین، جلد ۱ و ۲،

نظام شامی = نظام الدین شامی: ظفر نامہ، جلد اول، طبع فیکس تاور (Felix Tauer)، بیروت ۱۹۳۷ء۔
 الوافی = الصقدي: الوافی بالوفیات، ج ۱، طبع ریتز (Ritter)، استانبول ۱۹۳۱ء؛
 ج ۲ و ۳، طبع ڈیڈرنگ (Dedering)، استانبول ۱۹۴۹ و ۱۹۵۳ء۔
 الہندانی = صفة جزيرة العرب، طبع مئیر (D. H. Müller)، لانڈن ۱۸۸۴ء۔
 ۱۸۹۱ء۔
 یاقوت = معجم البلدان، طبع وینٹنفلٹ، لانڈن ۱۸۶۶-۱۸۷۳ء (طبع)
 اناسٹاتیک، ۱۹۲۳ء)۔
 یاقوت: إرشاد (یا ادب) = إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب، طبع مرجلیوٹ،
 لانڈن ۱۹۰۷-۱۹۲۷ء (GMS VI)؛ معجم الادباء (طبع اناسٹاتیک،
 قاہرہ ۱۹۳۶-۱۹۳۸ء۔
 یعقوبی = تاریخ، طبع ہوتسما (M. Th. Houtsma)، لانڈن ۱۸۸۳ء۔
 یعقوبی: بلدان = طبع ڈخویہ، لانڈن ۱۸۹۲ء (BGA VII)۔
 یعقوبی، ویت = Ya'qūbī, Les Pays، ترجمہ از G. Wiet، قاہرہ ۱۹۳۷ء۔

طبع لاہور ۱۹۳۱-۱۹۳۹ء۔
 مطلع، کیمبرج = وہی کتاب، نسخہ کرائسٹ کالج کیمبرج، نقل فوٹو سٹیٹ، در کتاب خانہ
 دانش گاہ پنجاب۔
 المنقری = احسن التقاسیم فی معرفة الاقالیم، طبع ڈخویہ، لانڈن ۱۸۷۷ء
 (BGA III)۔
 المنقری: *Analectes* = نفع الطیب فی غرض الاثدلس الرطب،
Analectes sur l'histoire et la littérature des
Arabs de l'Espagne، لانڈن ۱۸۵۵-۱۸۶۱ء۔
 المنقری، بولاق = وہی کتاب، بولاق ۱۲۷۹ھ/۱۸۶۲ء۔
 معجم باشی = صحائف الأخبار، استانبول ۱۲۸۵ھ۔
 میرخواند = روضة الصفاء، بمبئی ۱۲۶۶ھ/۱۸۴۹ء۔
 نزهة الخواطر = حکیم عبدالحمی: نزهة الخواطر، حیدرآباد ۱۹۳۷ء (طباعت
 جاری)۔
 نسب = مصعب الزبیری: نسب قریش، طبع لیوی پرووانسال، قاہرہ ۱۹۵۳ء۔

زیادات

شفیعیہ = (مخطوطات) کتابخانہ محمد شفیع لاہوری۔
 ویکٹر، ۶۱ = Whitaker — 1961, London 1961.

سی ب، ۶۰ = *The Statesman's Year-Book 1960*, London 1960.

کتب انگریزی، فرانسیسی، جرمن، جدید ترکی وغیرہ جن کے حوالے اس کتاب میں بکثرت آئے ہیں

- Al-Aghāni, Tables=Tables alphabétiques du Kitāb al-aghāni*, rédigées par I. Guidi, Leiden 1900.
- Babinger = F. Babinger, *Die Geschichtschreiber der Osmanen und ihre Werke*, 1st. ed., Leiden 1927.
- Barkan, *Kamunlar* = Ömer Lûtfî Barkan: *XV ve XVI inci Asırlarda Osmanlı İmparatorluğunda Ziraî Ekonominin Hukukî ve Malî Esasları*, I. *Kamunlar*, Istanbul 1943.
- Barthold, *Turkestan* = W. Barthold, *Turkestan down to the Mongol Invasion*, London 1928 (GMS, N. S. V.).
- Barthold, *Turkestan*² = the same, 2nd edition, London 1958.
- Blachère, *Litt.* = R. Blachère, *Histoire de la Littérature arabe*, i, Paris 1952.
- Brockelmann, I, II = C. Brockelmann, *Geschichte der Arabischen Litteratur*, Zweite den Supplement-bänden angepasste Auflage, Leiden 1943-1949.
- Brockelmann, S I, II, III = G. D. A. L., Erster (Zweiter, Dritter). Supplement-band, Leiden 1937-42.
- Browne, i = E. G. Browne, *A Literary History of Persia, from the earliest times until Firdawsi*, London 1902.
- Browne, ii = *A Literary History of Persia, from Firdawsi to Sa'di*, London 1908.
- Browne, iii = *A History of Persian Literature under Tartar Dominion*, Cambridge 1920.
- Browne, iv = *A History of Persian Literature in Modern Times*, Cambridge 1924.
- Caetani, *Annali* = L. Caetani, *Annali dell'Islam*, Milano 1905-26.
- Chauvin, *Bibliographie* = V. Chauvin, *Bibliographie des ouvrages arabes et relatifs aux Arabes*, Lille 1892.
- Dorn, *Quellen* = B. Dorn, *Muhammedanische Quellen zur Geschichte der südlichen Küstenländer des Kaspischen Meeres*, St. Petersburg 1850-58.
- Dozy, *Notices* = R. Dozy, *Notices sur quelques manuscrits arabes*, Leiden 1847-51.
- Dozy, *Recherches*³ = *Recherches sur l'histoire et la littérature de l'Espagne Pendant le moyen-âge*, 3rd ed., Paris-Leiden 1881.
- Dozy, *Suppl.* = R. Dozy, *Supplément aux dictionnaires arabes*, 2nd ed., Leiden-Paris 1927.

- Fagnan, *Extraits* = E. Fagnan, *Extraits inédits relatifs au Maghreb*, Alger 1924.
- Gesch. des Qur.* = Th. Nöldeke, *Geshichte des Qorans*, new edition by F. Schwally, G. Bergsträsser and O. Pretzl, 3 vols., Leipzig 1909-38.
- Gibb, *Ottoman Poetry* = E. J. W. Gibb, *A History of Ottoman Poetry*, London 1900-09.
- Gibb-Bowen = H. A. R. Gibb and Harold Bowen, *Islamic Society and the West*, London 1950-57.
- Goldziher, *Muh. St.* = I. Goldzher, *Muhammedanische Studien*, 2 Vols., Halle 1888-90.
- Goldziher, *Vorlesungen* = I. Goldziher, *Vorlesungen über den Islam*, Heidelberg 1910.
- Goldziher, *Vorlesungen*² = 2nd ed., Heidelberg 1925.
- Goldziher, *Dogme* = *Le dogme et la loi de l'islam*, trad. J. Arin, Paris 1920.
- Hammer-Purgstall, *GOR* = J. von Hammer (-Purgstall), *Geschichte des Osmanischen Reiches*, Pest 1828-35.
- Hammer-Purgstall, *GOR*² = the same, 2nd ed., Pest 1840.
- Hammer-Purgstall, *Histoire* = the same, trans by J. J. Hellert, 18 vol., Bellizard (etc.), Paris (etc.), 1835-43.
- Hammer-Purgstall, *Staatsverfassung* = J. von Hammer, *Des Osmanischen Reiches Staatsverfassung und Staatsverwaltung*, 2 vols., Vienna 1815.
- Houtsma, *Recueil* = M. Th. Houtsma, *Recueil des textes relatifs à l'histoire des Seldjoudides*, Leiden 1886-1902.
- Juynboll, *Handbuch* = Th. W. Juynboll: *Handbuch des islāmischen Gesetzes*, Leiden 1910.
- Juynboll, *Handleiding* = *Handleiding tot de kennis der mohammedaansche wet*, 3rd ed., Leiden 1925.
- Lanc = E. W. Lane, *An Arabic-English Lexicon*, London 1863-93 (reprint, New York 1955-56).
- Lane-Poole, *Cat.* = S. Lane-Poole, *Catalogue of Oriental Coins in the British Museum*, 1877-90.
- Lavoix, *Cat.* = H. Lavoix, *Catalogue des Monnaies Musulmanes de la Bibliothèque Nationale*, Paris 1887-96.
- Le Strange = G. Le Strange, *The Lands of the Eastern Caliphate*, 2nd ed., Cambridge 1930.

- Le Strange, *Baghdad* = G. Le Strange, *Baghdad during the Abbasid Caliphate*, Oxford 1924.
- Le Strange, *Palestine* = G. Le Strange, *Palestine under the Moslems*, London 1890.
- Lévi-Provençal, *Hist. Esp. Mus.* = E. Lévi-Provençal, *Histoire de l'Espagne musulmane*, nouv. éd., Leiden-Paris 1950-53, 3 vols.
- Lévi-Provençal, *Hist. Chorfa* = E. Lévi-Provençal, *Les Historiens des Chorfa*, Paris 1922.
- Maspero-Wiet, *Matériaux* = J. Maspéro et G. Wiet, *Matériaux pour servir à la Géographie de l'Egypte*, Le Caire 1914 (MIFAO XXXVI).
- Mayer, *Architects* = L. A. Mayer, *Islamic Architects and their Works*, Geneva 1956.
- Mayer, *Astrolabists* = L. A. Mayer, *Islamic Astrolabists and their Works*, Geneva 1958.
- Mayer, *Metalworkers* = L. A. Mayer: *Islamic metalworkers and their Works*, Geneva 1959.
- Mayer, *Woodcarvers* = L. A. Mayer, *Islamic Woodcarvers and their Works*, Geneva 1958.
- Mez, *Renaissance* = A. Mez, *Die Renaissance des Islams*, Heidelberg 1922; Spanish translation by S. Vila, Madrid-Granada 1936.
- Mez, *Renaissance*, Eng. tr. = A. Mez, *The Renaissance of Islam*, Translated into English by Salahuddin Khuda Bukhsh and D. S. Margoliouth, London 1937.
- Nallino, *Scritti* = C. A. Nallino, *Raccolta di Scritti editi e inediti*, Rome 1939-48.
- Pakalin = Mehmet Zeki Pakalin, *Osmanlı Tarih seyimleri ve Terimleri Sözlüğü*, 3 vols., Istanbul 1946 ff.
- Pauly-Wissowa = *Realenzyklopaedie des klassischen Altertums*.
- Pearson = J. D. Pearson, *Index Islamicus*, Cambridge 1958.
- Pons Boigues = *Ensayo bio-bibliográfico sobre los historiadores y geógrafos árabe-españoles*, Madrid 1898.
- Santillana, *Istituzioni* = D. Santillana, *Istituzioni di diritto musulmano malichita*, Rome 1926-38.
- Schlimmer = John L. Schlimmer, *Terminologie medico-Pharmacéutique et Anthropologique*, Tehran 1874.
- Schwarz, *Iran* = P. Schwarz, *Iran im Mittelalter nach den arabischen Geographen*, Leipzig 1896.
- Smith = W. Smith, *A Classical Dictionary of Biography, Mythology and Geography*, London 1853.
- Snouck Hurgronje: *Verspr. Geschr.* = C. Snouck Hurgronje, *Verspreide Geschriften*, Bonn-Leipzig-Leiden 1923-27.
- Sources inéd.* = Henri de Castries, *Sources inédites de l'histoire du Maroc*, Paris 1905-; 2nd Series, Paris 1922.
- Spuler, *Horde* = B. Spuler, *Die Goldene Horde*, Leipzig 1943.
- Spuler, *Iran* = B. Spuler, *Iran in früh-islamischer Zeit*, Wiesbaden 1952.
- Spuler, *Mongolen*² = B. Spuler, *Die Mongolen in Iran*, 2nd ed. Berlin 1955.
- SNR = Stephan and Naudy Ronart, *Concise Encyclopaedia of Arabic Civilization*, Djambatan- Amsterdam 1959.
- Storey = C. A. Storey: *Persian Literature: a biobibliographical survey*, London 1927.
- Survey of Persian Art* = ed. by A. U. Pope, Oxford 1938.
- Suter = H. Suter, *Die Mathematiker und Astronomen der Araber und ihre Werke*, Leipzig 1900.
- Taeschner, *Wegenetz* = F. Taeschner, *Die Verkehrslage und das Wegenetz Anatoliens im Wandel der Zeiten*, Gotha 1926.
- Tomaschek = W. Tomaschek, *Zur historischen Topographie von Kleinasien im Mittelalter*, Vienna 1891.
- Wiel, *Chalifen* = G. Weil, *Geschichte der Chalifen*, Mannheim-Stuttgart 1846-82.
- Wensinck, *Handbook* = A. J. Wensinck, *A Handbook of Early Muhammadan Tradition*, Leiden 1927.
- Zambaur = E. de Zambaur, *Manuel de généalogie et de chronologie pour l'histoire de l'Islam*, Hanover 1927 (anastatic reprint, Bad Pyrmont 1955).
- Zinkeisen = J. Zinkeisen, *Geschichte des Osmanischen Reiches in Europa*, Gotha 1840-83.
- Zubaid Ahmad, *The Contribution of India to Arabic Literature*, Allahabad 1948 (?).

(ج)

مجلات، سلسلہ ہائے کتب^(۱) وغیرہ جن کے حوالے اس کتاب میں بکثرت آئے ہیں

AB=Archives Berbères.

Abh. G. W. Gött.=Abhandlungen der Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen.

Abh. K. M.=Abhandlungen f. d. Kunde des Morgenlandes.

Abh. Pr. Ak. W.=Abhandlungen d. preuss. Akad. d. Wiss.

Afr. Fr.=Bulletin du Comité de l'Afrique française.

Afr. Fr. RC=Bulletin du Com. de l'Afr. franç., Renseignements Coloniaux.

AIÉO Alger=Annales de l'Institut d' Études Orientales de l'Université d' Alger.

AIUON=Annali dell' Instituto Univ. Orient. di Napoli.

AM=Archives marocaines.

And.=Al-Andalus.

Anth.=Anthropos.

Anz. Wien=Anzeiger der philos.-histor. Kl. d. Ak. der Wiss. Wien.

AO=Acta Orientalia.

Arab.=Arabica

ArO=Archiv Orientalni

ARW=Archiv für Religionswissenschaft.

ASI=Archaeological Survey of India.

ASI, NIS=the same, New Imperial Series.

ASI, AR=the same, Annual Reports

AÜDTCFD=Ankara Universitesi Dil ve Tarih-Coğrafia Fakültesi Dergisi.

As. Fr. B.=Bulletin du Comité de l'Asie Française.

BAH=Bibliotheca Arabico-Hispana.

BASOR=Bulletin of the American School of Oriental Research.

Bell.=Türk Tarih Kurumu Belleten.

B Fac. Ar.=Bulletin of the Faculty of Arts of the Egyptian University

BÉt. Or.=Bulletin d' Études Orientales de l'Institut Français de Damas.

BGA=Bibliotheca geographorum arabicorum.

BIE=Bulletin de l' Institut Egyptien.

BIFAO=Bulletin de l'Institut Français d' Archéologie Orientale du Caire.

BIS=Bibliotheca Indica series.

BRAH=Boletín de la Real Academia de la Historia de España.

BSE=Bol'shaya Sovetskaya Éntsiklopediya (Large Soviet Encyclopaedia) 1st ed.

BSE²=the Same, 2nd ed.

BSL(P)=Bulletin de la Société de Linguistique de Paris.

BSO(A)S=Bulletin of the School of Oriental (and African) Studies.

BTLY=Bijdragen tot de Taal-, Land-en Volkenkunde (van Ned.-Indië).

BZ=Byzantinische Zeitschrift.

COC=Cahiers de l' Orient contemporain.

CT=Cahiers de Tunisie.

EI¹=Encyclopaedia of Islam, 1st edition.

EI^{II}=Encyclopaedia of Islam, 2nd edition.

EIM=Epigraphia Indo-Moslemica.

ERE=Encyclopaedia of Religion and Ethics.

GGA=Göttinger Gelehrte Anzeigen.

GJ=Geographical Journal.

G M S=Gibb Memorial Series.

Gr. I. ph.=Grundriss der Iranischen Philologie.

GSAI=Giornale della Soc. Asiatica Italiana.

Hesp.=Hespérus.

IA=Islām Ansiklopedisi.

IBLA=Revue de l'Institut des Belles Lettres Arabes, Tunis.

IC=Islamic Culture.

IFD=Ilahiyat Fakültesi Dergisi.

IG=Indische Gids.

IHQ=Indian Historical Quarterly.

IQ=The Islamic Quarterly.

IRM=International Review of Missions.

Isl.=Der Islam.

JA=Journal Asiatique.

J. Afr. S.=Journal of the African Society.

JAOS=Journal of the American Oriental Society.

J Anth. I=Journal of the Anthropological Institute.

JBBRAS=Journal of the Bombay Branch of the Royal

(۱) انہیں روکن تروف میں لکھا گیا ہے۔

Asiatic Society.

JE. = Jewish Encyclopaedia.

JESHO = Journal of the Economic and Social History of the Orient.

JNES = Journal of Near Eastern Studies.

J PAK. H. S. = Journal of the Pakistan Historical Society.

JPHS = Journal of the Punjab Historical Society.

JQR = Jewish Quarterly Review.

JRAS = Journal of the Royal Asiatic Society.

J(R) ASB = Journal and Proceedings of the (Royal) Asiatic Society of Bengal.

J(R) Num. S = Journal of the (Royal) Numismatic Society.

JRGeog. S = Journal of the Royal Geographical Society.

JSFO = Journal de la Société Finno-ougrienne.

JSS = Journal of Semetic Studies.

KCA = Kőrösi Csoma Archivum.

KS = Keleti Szemle (Revue Orientale).

KSIE = Kratkie Soobshcheniya Instituta Étnografii (Short Communications of the Institute of Ethnography).

LE = Literaturnaya Éntsiklopediya (Literary Encyclopaedia).

Mash. = Al-Mashrik.

MDOG = Mitteilungen der Deutschen Orient-Gesellschaft.

MDPV = Mitteilungen und Nachr. des. Deutschen Palästina-Vereins.

MEA = Middle Eastern Affairs.

MEJ = Middle East Journal.

MFOB = Mélanges de la Faculté Orientale de Beyrouth.

MGG Wien = Mitteilungen der geographischen Gesellschaft in Wien.

MGMN = Mitt. z. Geschichte der Medizin und der Naturwissenschaften.

MGWJ = Monatsschrift. f. d. Geschichte u. Wissenschaft des Judentums.

MI = Mir Islama.

MIDEO = Mélanges de l'Institut Dominicain d' Études Orientales du Caire.

MIE = Mémoires de l'Institut d' Egyptien.

MIFAO = Mémoires publiés par les membres de l'Inst.

Franç. d' Archéologie Orientale du Caire.

MVAG = Mitteilungen der Vorderasiatisch-ägyptischen Gesellschaft.

MMAF = Mémoires de la Mission Archéologique Franç. au Caire .

MMIA = Madjallat al-Madima' al-'ilmi al-'Arabi, Damascus.

MO = Le Monde oriental.

MOG = Mitteilungen zur osmanischen Geschichte.

MSE = Malaya Sovetskaya Éntsiklopediya - (Small Soviet Encyclopaedia).

MSFO = Mémoires de la Société Finno-ougrienne.

MSL = Mémoires de la Société Linguistique de Paris.

MSOS Afr. = Mitteilungen des Sem. für oriental. Sprachen, Afr. Studien.

MSOS As. = Mitteilungen des Sem. für oriental. Sprachen, Westasiat. Studien.

MTM = Mili Taebbül'er Medjmu'asi.

MW = The Muslim World.

NC = Numismatic Chronicle.

NGW Gött. = Nachrichten von d. Gesellschaft d. Wiss. zu Göttingen.

OA = Orientalisches Archiv.

OC = Oriens Christianus.

OCM = Oriental College Magazine, Lahore.

OCMD = Oriental College Magazine, Damima, Lahore.

OLZ = Orientalistische Literaturzeitung.

OM = Oriente Moderno.

Or. = Oriens.

PEFQS = Palestine Exploration Fund Quarterly Statement.

PELOV = Publications de l'École des langues orientales vivantes.

Pet.Mitt. = Petermanns Mitteilungen.

PRGS = Proceedings of the R. Geographical Society.

QDAP = Quarterly Statement of the Department of Antiquities of Palestine.

RAfr. = Revue Africaine.

RCEA = Répertoire Chronologique d'Épigraphie arabe.

REI = Revue des Études Islamiques.

REJ = Revue des Études Juives.

Rend. Lin. = *Rendiconti della Reale Accad. dei Lincei, Cl. di sc. mor., stor. e filol.*
RHR = *Revue de l' Histoire des Religions.*
RI = *Revue Indigène.*
RIMA = *Revue de l' Institut des manuscrits Arabes.*
RMM = *Revue du Monde Musulman.*
RO = *Rocznik Orientalistyczny.*
ROC = *Revue de l' Orient Chrétien.*
ROL = *Revue de l' Orient Latin.*
RAH = *Rev. de la R. Academia de la Historia, Madrid.*
RSO = *Rivista degli Studi Orientali.*
RT = *Revue Tunisienne.*
SBAK. Heid. = *Sitzungsberichte der Ak. der Wiss. zu Heidelberg.*
SBAK. Wien = *Sitzungsberichte der Ak. der Wiss. zu Wien.*
SBBayr. Ak. = *Sitzungsberichte der Bayrischen Akademie der Wissenschaften.*
SBPMS Erlg. = *Sitzungsberichte d. Phys.-medizin. Sozietät in Erlangen.*
SBPr. Ak. W. = *Sitzungsberichte der preuss. Ak. der Wiss. zu Berlin.*
SE = *Sovetskaya Étnografiya (Soviet Ethnography).*
SI = *Studia Islamica.*
SO = *Sovetskoe Vostokovedenie (Soviet Orientalism).*
Stud. Isl. = *Studia Islamica.*
S.Ya. = *Sovetskoe Yazıkoznanie (Soviet Linguistics).*
TBG = *Tijdschrift van het Bataviaasch Genootschap van Kunsten en Wetenschappen.*
TD = *Tarih Dergisi.*

TIE = *Trudi instituta Étnografy (Works of the Institute of Ethnography).*
TM = *Türkiyat Mecmuası.*
TOEM = *Ta'rikh-i 'Othmānī (Türk Tarīkhī) Endjūmeni medjmulası.*
TTLV = *Tijdschrift v. Indische Taal-, Land- en Volkenkunde.*
Verh. Ak. Amst. = *Verhandelingen der Koninklijke Akademie van Westenschappen te Amsterdam.*
Versl. Med. Ak. Amst. = *Verslagen en Mededeelingen der Koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam.*
VI = *Voprosi Istoriy (Historical problems).*
WI = *Die Welt des Islams.*
WI, NS. = *the same, New Series.*
Wiss. Veröff. DOG = *Wissenschaftliche Veröffentlichungen der Deutschen Orient-Gesellschaft.*
WMG = *World Muslim Gazetteer, Karachi.*
WZKM = *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes.*
ZA = *Zeitschrift für Assyriologie.*
Zap. = *Zapiski.*
ZATW = *Zeitschrift für alttestamentliche Wissenschaft.*
ZDMG = *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft.*
ZDPV = *Zeitschrift der Deutschen Palästinavereins.*
ZGErdk. Berl. = *Zeitschrift der Gesellschaft für Erdkunde in Berlin.*
ZK = *Zeitschrift für Kolonialsprachen.*
ZOEG = *Zeitschrift f. Osteuropäische Geschichte.*
ZS = *Zeitschrift für Semitistik.*

(د)

بعض علامات جو اکثر اس کتاب میں آئی ہیں

H =	ح	● = نئے مقالے کا آغاز (از ۳۸۵:۳)
<u>KH</u> =	خ	⊗ = جدید مقالہ از ادارہ (از ۹۲۵:۳)
<u>DH</u> =	ذ	[] = اضافہ از ادارہ دائرۃ معارف اسلامیہ (اردو)
Z =	ز	[] = اضافہ در انسائیکلو پیڈیا آف اسلام (انگریزی)
<u>ZH</u> (or <u>Ž</u>) =	ژ	○ = نشان منازل راہ آہن وغیرہ
<u>SH</u> (or <u>Ch</u>) =	ش	< = مبدل بہ
\$ =	ص	f, ff, sq, sqq. = بعد
D =	ض	s.v. = بذیل مادہ فلاں یا کلمہ فلاں
T =	ط	q.v. = رت بان (= رجوع کنید بان)
Z =	ظ	cf. = قَب (قارب یا قابل)
‘ =	ع	op. cit. = کتاب مذکور
<u>GH</u> =	غ	متولی = م
K =	ق	loc. cit. = محل مذکور
e کی آواز ظاہر کرتی ہے، مثلاً بیل (Bell)	۶	ibid. = وہی کتاب
o کی آواز ظاہر کرتی ہے، مثلاً مول (mole)	۷	= ہجری
علامت سکون یا جزم	۸	= عیسوی یا (میلادی)
(ترکی یا جرمن الفاظ میں کسی حرف یا فتنے کے اوپر) ü، کی آواز ظاہر کرتی ہے، مثلاً تارک (Türk)؛ گُل (Gül)	۹	= کتاب طبع اول، دوم، سوم
ö کی آواز ظاہر کرتی ہے، مثلاً کول (Köl)	۱۰	=
(کسی حرف یا فتنے کے اوپر) ä کی آواز ظاہر کرتی ہے، مثلاً اَرَجِب	۱۱	TH = ث
(ärädjäh)؛ رَجِب (rädjäh)	۱۲	DJ = ج
		Č = چ

واقع ہے، دارالحکومت بنایا۔ اس نے ۹۳ھ/۱۵۲۳ء میں وفات پائی۔ [میرزا شاہ بیگ بہادر اور صاحب فضل و کمال تھا، اس نے شرح عقائد نسفی، شرح کافیہ و شرح مطالع تصنیف کیں (مآثر الامراء، ۳: ۳۰۶)۔] اس کا بیٹا میرزا شاہ حسین اس کا جانشین ہوا۔ اس نے بابر کے نام کا خطبہ پڑھوایا اور غالباً بابر کے ساتھ ساز باز کر کے ملتان کے لڑکا ہوں کی مملکت پر چڑھائی کر دی۔ ملتان نے طویل محاصرے کے بعد ۱۵۲۸ء میں اطاعت قبول کر لی۔ شاہ حسین وہاں پر اپنا ایک والی بٹھا کر ٹھہر چلا گیا۔ اس کے کچھ عرصے بعد جب اہل ملتان نے اس کے مقرر کردہ حاکم کو باہر نکال دیا تو اس نے شہر کو دوبارہ حاصل کرنے کی کوئی کوشش نہ کی۔ ملتان کچھ دن آزاد و خود مختار رہا، لیکن جلد ہی یہاں کے بااقتدار لوگوں نے یہ مناسب سمجھا کہ مثل شہنشاہ کی سیادت تسلیم کر لی جائے۔ ۹۴ھ/۱۵۳۰ء میں جب ہمایوں نے شیر شاہ سوری کے ہاتھوں شکست کھائی اور شمالی ہند سے نکالے جانے پر سندھ میں پناہ لی تو سندھ میں شاہ حسین حکمرانی کر رہا تھا۔ اس نے ہمایوں کو مدد دینے سے انکار کر دیا، غالباً اس لیے کہ یہ ارغون فرمان روا شیر شاہ سے لڑائی مول لینے کے لیے تیار نہ تھا۔ اس پر ہمایوں نے بھکر اور سہوان کے مضبوط قلعوں پر قبضہ پانے کی کوشش کی، لیکن اس کے پاس اس کام کے لیے نہ تو مناسب ذرائع تھے، نہ جہت و طاقت اور نہ لشکر کشی کی صلاحیت۔ ۹۵ھ/۱۵۳۳ء میں ہمایوں کو سندھ سے بلا روک ٹوک گزر کر قندھار جانے کی اجازت دے دی گئی۔ عمر کے آخری دنوں میں شاہ حسین کے کردار میں بدلتی آ گئی۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ امرانے اس کا ساتھ چھوڑ دیا اور ارغون قبیلے کی بڑی شاخ کے ایک رکن میرزا محمد عینی ترخان کو اپنا حکمران منتخب کر لیا۔ [پہلے زمانے میں الوہی ارغون کی امارت میرزا سے مذکور کے اجداد ہی کے سپرد تھی۔] شاہ حسین نے ۱۵۵۶ء میں وفات پائی اور [چونکہ وہ لا ولد مرا] اس پر ارغون خاندان کا خاتمہ ہو گیا۔

ارغون ترخان خاندان کی حکومت ۱۵۵۶ء سے ۱۵۹۱ء تک قائم رہی۔ محمد عینی ترخان کو مجبوراً اپنے حریف اور مدعی سلطنت سلطان محمود گوجل داس سے مصالحت کرنا پڑی اور یہ قرار پایا کہ محمد عینی ترخان زیریں سندھ پر قابض رہے اور ٹھہر اس کا دارالحکومت ہو اور بالائی سندھ سلطان محمود کے تصرف میں رہے اور وہ بھکر کو اپنا صدر مقام بنالے۔ ۹۸۲ھ/۱۵۷۳ء میں اکبر نے بالائی سندھ کو اپنی سلطنت میں ملا لیا۔ عینی ترخان نے ۹۷ھ/۱۵۶۷ء میں وفات پائی۔ اس کی جگہ اس کا بیٹا محمد باقر حکمران بنا، جس نے ۹۹۳ھ/۱۵۸۵ء میں [سودا کے غلبے سے] خود کشی کر لی۔ اس کے جانشین جانی بیگ کے عہد میں اکبر نے ۹۹۹ھ/۱۵۹۱ء میں عبدالرحیم خان خانان کو زیریں سندھ کے الحاق کے لیے بھیجا۔ جانی بیگ کو شکست ہوئی اور [۱۰۰۱ء میں] زیریں سندھ سلطنت مغلیہ میں شامل کر لیا گیا۔ جانی بیگ [بچپن سے شراب کا شیدائی تھا، شراب خوری کی کثرت سے بیمار ہوا، عرصہ ہوا بھر سر سام اور وہ برہانپور میں تھا کہ] ۱۰۰۸ھ/۱۵۹۹ء میں جنونِ ثمری (delirium tremens) سے مر گیا [مآثر الامراء، ۳: ۳۱۰]۔

* ارغون: ایک مثل خاندان، جس کا دعویٰ یہ ہے کہ وہ ہلاکو کی نسل سے ہے (راورٹی) (Notes on Afghanistan: (Raverty)، ص ۵۸۰ء) اس دعوے کو تسلیم نہیں کرتا [اس کے متعلق دیکھیے ترخان نامہ، منقول در ایلیٹ (Eliott)، ۳۰۳: ۱] قبّ دولت شاہ ۳۶۳: ۱ "اہل ارغون کہ از ترا کمتہ تر کستان اند"۔ خاندان ارغون کے لوگوں نے پندرہویں صدی عیسوی کے آخر میں اس وقت سے اہمیت حاصل کی جب ہرات کے سلطان حسین باقرانے ڈوالٹون بیگ ارغون کو قندھار کا والی مقرر کیا۔ ڈوالٹون بیگ نے والی بننے کے بعد جلد ہی خود مختارانہ روش اختیار کر لی اور ہرات کے فرمان روا نے اسے اطاعت پر مجبور کرنے کی جتنی کوششیں کیں ان کی مدافعت کرتا رہا۔ اس نے ۸۸۴ھ/۱۴۷۹ء میں ہی سے شین شمال اور مستانگ کے مرقع علاقوں پر قبضہ جمالیا تھا، جو اب بلوچستان کا ایک حصہ ہیں۔ ۸۹۰ھ/۱۴۸۵ء میں اس کے دو بیٹوں شاہ بیگ اور محمد مقیم خان نے درہ بولان سے اتر کر سندھ پر چڑھائی کی اور سندھ کے سہ حاکم جام نندا سے سیوی (سی سبی) کا علاقہ عارضی طور پر چھین لیا۔ ۹۰۲ھ/۱۴۹۷ء میں اس نے حسین باقرانے کے باغی بیٹے بدیع الزمان کی تائید و حمایت اختیار کر لی اور اس سے اپنی بیٹی کی شادی کر دی۔ جب ازبک امیر شیبانی خان نے خراسان پر چڑھائی کی تو ڈوالٹون بیگ ۹۱۳ھ/۱۵۰۷ء میں مزارچک کی لڑائی میں مارا گیا اور اس کا بڑا بیٹا شاہ بیگ اس کا جانشین ہوا، جسے قندھار میں اپنی حیثیت برقرار رکھنے کے لیے شیبانی خان کی سیادت مجبوراً تسلیم کرنا پڑی۔ اس زبردست ازبک سردار [شیبانی خان] نے ۱۵۱۰ء میں مرو میں شکست کھائی اور [ارغون سے نڈھال ہو کر] جان دی تو شاہ بیگ کو بابر کی طرف سے، جو کامل فرمان روا بن چکا تھا، اور ایران کے شاہ اسماعیل صفوی کی طرف سے، جس نے ہرات پر قبضہ جمالیا تھا، خطرہ لاحق ہونے لگا۔ جب شاہ اسماعیل عثمانی ترکوں کے خلاف جنگ میں مصروف ہو گیا اور بابر سر قندھار کو اس پر نفاذ حاصل کرنے کی کوشش کرنے لگا تو شاہ بیگ نے کچھ دیر کے لیے اطمینان کا سانس لیا، تاہم اس نے محسوس کر لیا کہ اسے قندھار سے ڈوڈیا بدیر لکنا پڑے گا اور اسی لیے اس نے بلوچستان اور سندھ میں اپنا اقتدار جمانے کی کوشش شروع کر دی۔ سندھ میں جام نندا کی جگہ اس کا بیٹا جام فیروز تخت نشین ہو چکا تھا، جس کا اقتدار ملک کے اندرونی جھگڑوں کی وجہ سے کمزور ہو گیا تھا۔ ۹۲۶ھ/۱۵۲۰ء میں شاہ بیگ سندھ میں گھس گیا۔ اس نے جام فیروز کی فوج کو شکست دی اور جنوبی سندھ کے صدر مقام ٹھہر کو تاراج کیا۔ بالآخر ایک معاہدے کی زد سے جام فیروز نے بالائی سندھ کا علاقہ شاہ بیگ کے حوالے کر دیا اور زیریں سندھ پر ستاؤں کا اقتدار بحال رکھا گیا۔ ستاؤں نے اس معاہدے کو کم و بیش فوڑا ہی مسترد کر دیا، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ انھیں ایک دفعہ پھر شکست کھانا پڑی۔ اب شاہ بیگ نے جام فیروز کو تخت سے اتار کر سندھ کے ارغون خاندان کی بنیاد رکھ دی۔ ۹۲۸ھ/۱۵۲۲ء میں جب قندھار اس کے ہاتھ سے نکل کر مکمل طور پر بابر کے قبضے میں چلا گیا تو شاہ بیگ نے بھکر کے مقام کو، جو دریاے سندھ کے کنارے پر

ماخذ: (۱) ابن سعد، ۱/۳: ۱۷۲-۱۷۴؛ (۲) ابن الأثیر: أشد الغابة، ۱: ۵۹؛
 جرد: (۳) ابن حجر: إصابه، ۱: ۱۸۵۶-۱۸۷۳؛ ۲: ۲۰۵؛ (۴) ابن هشام،
 ص ۳۵۷؛ (۵) الواقدي (مترجمہ ولہاؤزن (J. Wellhausen)،
 Muhammed in Medina، برلن ۱۸۸۲ء، ص ۶۷؛ (۶) ڈیٹیلڈ (F. Wüstenfeld):
 Chroniken der Stadt Mekka، لاہرگ ۱۸۵۸-۱۸۶۱ء، ۳: ۱۱۳، ۴: ۳۴۰؛ (۷) Annali: Caetani، ۲۶۱: ۱، جرد، مخ مزید حوالہ جات۔
 (W. MONTGOMERY WATT) (واٹ)

الآزک: آج کل کا سانتا ماریا دالارکو (Santa Maria de Alarcas)۔
 کلاوا لا ویجا (Calatrava la Vieja) کے ضلع میں ایک چھوٹا سا قلعہ، جو
 سودا وریال (Ciudad Real) سے سات میل جنوب مغرب میں ایک پہاڑ کی
 چوٹی پر واقع ہے، جس سے لی ہوئی پہاڑیاں نہروادی انا (Guadiana) تک نیچے
 آگئی ہیں۔ اس ناہوار میدان میں جو اس کے دامن میں پوبلیٹ (Poblete) اور
 وادی انا کے درمیان ہے یعقوب المنصور اور قشتیلہ والوں کی وہ مشہور لڑائی ہوئی تھی جس
 میں الفانوسٹم کو مکمل ہزیمت ہوئی (لڑائی سے پیشتر کے واقعات کی تفصیل کے لیے
 دیکھیے ماڈو ابویوسف یعقوب)۔

اصل لڑائی کی تفصیلات کے متعلق ہمارے پاس بہت کم معلومات ہیں۔ ایسا
 معلوم ہوتا ہے کہ قشتیلہ والوں نے الموحّدون کے ہراؤل پر بالکل اچانک حملہ کر
 دیا، جو ابو حفص عمرائی [رت بآن] کے پوتے ابویحییٰ وزیر کے زیرِ کمان تھا، لیکن
 انھیں بہت معمولی سی کامیابی حاصل ہوئی۔ یعقوب نے خود اپنی فوج سے عیسائیوں
 کے بازو پر حملہ کر دیا۔ جب لڑائی نے طول کھینچا تو عیسائی گرمی اور پیاس سے
 پریشان ہو کر بھاگے اور الارک کے قلعے میں پناہ لینے پر مجبور ہوئے یا اپنے بادشاہ
 کے ساتھ طلیطلہ کی طرف فرار ہو گئے۔ علاوہ بریں پیڈرو (Pedro Fernández de Castro)
 نے، جو الفانوسٹم کا بڑا دشمن تھا، اپنے خاص سواروں کے ایک
 دستے کے ساتھ الموحّد بادشاہ کی کامیابی میں حصہ لیا، جسے اس نے بہت سے
 مشورے دیے۔ Don Diego Lopez de Haro نے، جو قشتیلہ کا بڑا غلم دار
 (alférez) تھا، شاہی غلم کے زیرِ سایہ قلعے میں پناہ لی، مگر اُسے بہت جلد ہتھیار
 ڈالنا پڑے۔

مسلمان مؤرخین نے اس لڑائی کا حال لکھے ہوئے طرفین کی افواج کی
 تعداد کے بیان میں بظاہر کمی قدر مبالغے سے کام لیا ہے۔ یہی مبالغہ عیسائیوں کے
 مقتولین اور ان قیدیوں کی تعداد کے بیان میں بھی موجود ہے جو قلعے میں گرفتار
 ہوئے، لیکن اس میں شبہ نہیں کہ الفانوسٹم کی فوج نے اس لڑائی میں زبردست
 نقصان اٹھایا اور اُسے اس شکست سے ایسا زبردست دھکا لگا کہ آئندہ سالوں میں
 شاہ آزغون (Aragon) کی امدادی کمک کے باوجود اُسے یعقوب سے اُس
 موقع پر دوبارہ لڑنے کی ہمت نہ ہوئی جب وہ قشتیلہ کے علاقے میں گھس آیا۔

ماخذ: (۱) نظام الدین احمد: طبقات اکبری، (Bibl. Ind.): محمد قاسم
 فرشتہ: گلشن ابراہیمی، بمبئی ۱۸۳۲ء؛ (۲) محمد علی کوئی: چنگ نامہ؛ (۳) بابر نامہ
 (طبع پورج (Beveridge): (۵) H. M. Elliot و J. Dowson: The
 History of India as told by its own Historians، (ج ۱)، سید جمال:
 ترخان نامہ یا ازغون نامہ، جو ہدون اعتراف میر محمد مصمم کی تاریخ سندھ پر مبنی ہے؛ (۶)
 A History of India under Baber and W. Erskine:
 Humayun، لٹن ۱۸۵۴ء؛ (۷) میرزا قلیغ فریدون بیگ: A History of:
 Sind، ج ۲، کرچی ۱۹۰۲ء؛ (۸) M. R. Haig: The Indus Delta
 Country، لٹن ۱۸۹۳ء؛ (۹) H. G. Raverty: Notes on Afgha-
 nistan and Part of Baluchistan، لٹن ۱۸۸۸ء۔
 (ڈیویز (C. COLLIN DIVIES)

✽ اُورفہ: Edessa، رت بہ الرُحا۔

✽ الآزقم: رسول اللہ [صلی اللہ علیہ وسلم] کے شروع زمانے کے ایک
 صحابی، جو عام طور پر سے الآزقم بن ابی الآزقم کے نام سے معروف ہیں اور جن کی
 کنیت ابو عبید اللہ ہے۔ ان کے والد کا نام عبد مناف تھا اور وہ سٹے کے مشہور اور
 با اثر قبیلہ مخزوم سے تعلق رکھتے تھے۔ ان کی والدہ کے نام میں اختلاف ہے، مگر
 عام خیال یہ ہے کہ وہ قبیلہ بنو مخزوم سے تھیں۔ چونکہ ان کا سال وفات ۵۳ھ
 ۶۷۳ء یا ۵۵۵ھ ۶۷۵ء بتایا جاتا ہے اور ان کی عمر اسی سال سے زیادہ کہی جاتی
 ہے اس لیے ان کا سال پیدائش لازماً ۵۹۳ھ کے قریب ہوگا اور وہ بہت ہی کم
 عمری میں مسلمان ہوئے ہوں گے، کیونکہ وہ قدیم ترین مسلمانوں میں سے تھے،
 یعنی ایک روایت کے مطابق وہ ساتویں مسلمان تھے اور دوسری روایت کے
 مطابق بارہویں۔ انھیں تقریباً ۶۱۳ء میں اپنا مکان، جو کوہ صفا پر واقع تھا،
 آنحضرت [صلی اللہ علیہ وسلم] کی سکونت کے لیے پیش کرنے کی سعادت حاصل
 ہوئی اور یہی مکان [حضرت] عمر بن الخطاب [رضی اللہ تعالیٰ عنہ] کے اسلام
 لانے کے وقت تک نوزائیدہ ملت اسلامیہ کا مستقر رہا۔ ابن سعد نے کئی جگہ کچھ
 لوگوں کے دائرۃ اسلام میں داخل ہونے اور دیگر ایسے واقعات کا ذکر کیا ہے جو
 حضور [صلی اللہ علیہ وسلم] کے الآزقم کے گھر میں تشریف لانے یا وہاں آنے
 سے پہلے پیش آئے تھے؛ لیکن ابن وھام نے ان باتوں کا کوئی ذکر نہیں کیا۔
 الآزقم نے حضور [علیہ الصلوٰۃ والسلام] کے ساتھ مدینہ [متوڑہ] کو ہجرت کی اور
 غزوہ بدر اور دوسری اہم ہمتوں میں شریک ہوئے۔ الآزقم کا گھر، جس میں ایک
 عبادت گاہ (مسجد یا قبر) بھی تھی، ان کے خاندان کے قبضے میں رہا، تا آنکہ خلیفہ
 المنصور نے اسے خرید لیا پھر یہ خلیفہ ہارون الرشید کی والدہ الخیران کے قبضے میں
 چلا گیا اور "بیت الخیران" کے نام سے مشہور ہوا۔

صرف الگ الگ عنوانات میں ترتیب دیا، بلکہ ان کے لیے مناسب اصطلاحیں بھی وضع کیں۔ اب ہر اس نظام اعمال و عقائد کی طرح جس کا تعلق زندگی سے ہے اور جس سے مقصود ہے اسے ایک مخصوص سانچے میں ڈھالنا، اسلام کی بھی دو حیثیتیں ہیں: ایک نظری اور دوسری عملی۔ نظری کا تعلق ان اصولوں سے ہے جن سے اس کی تعلیمات و تشریعات اور نصب العین معین ہوتا ہے، (یعنی ایمان باللہ، ایمان بالملائکہ، ایمان بالانبیاء، ایمان بالکتاب اور ایمان بالآخرۃ) — دیکھیے ۲ (البقرہ): ۲۸۵: اَمِنْ الرَّسُولِ بِمَا اَنْزَلَ الْفِيهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْعَمَلُ بِمَا نُحْيِي بِاللّٰهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ هَلْ لَا تَفْقَرُوْنَ بَيْنَ اَيْدِيْكُمْ مِنْ شَيْءٍ هَلْ يَسْمِعُونَا اَوْ يَخْتَفُونَ هَلْ عَلَيْنَا النّٰكِتُ وَتَنَاوَيْتُمْ الْفَيْتُ الْمَعِيْرُ (مان لیا رسول نے جو کچھ اتر اس پر اس کے رب کی طرف سے اور ایمان لانے والوں نے بھی۔ سب نے مان لیا اللہ کو، اس کے فرشتوں، اس کی کتابوں اور اس کے رسولوں کو۔ ہم ان میں کوئی فرق نہیں کرتے۔ اور انھوں نے کہا ہم نے سنا اور اطاعت کی۔ ہم تجھ سے مغفرت چاہتے ہیں، اے ہمارے رب اور ہمیں حیرتی ہی طرف لوٹنا ہے) اور عملی کا ان ادارات و تاسیسات اور اعمال و افعال سے جن سے اس کی ترجمانی زندگی میں کی جاتی ہے اور جس کے بغیر ناممکن ہے کہ بحیثیت ایک دستور حیات اس میں کوئی معنی پیدا ہوں یا فرد کی تقدیر اور مستقبل اور جماعت کے مادی اور اخلاقی نشوونما کا راستہ کھلے۔ یہی وجہ ہے کہ ارکان اسلام کا ترک یا انکار اسلام کا ترک اور انکار ہے، جیسا کہ قرآن پاک میں واضح طور پر تصریح کر دی گئی ہے: مَثَلُ سَوْرَةِ ۱۰۷ (الماعون): اَمْ يَتْلُوْنَ الْقُرْآنَ يَكْتُمِبُ بِالْاَيْدِيْ ۝ فَلْيَكْلِمُكَ الَّذِيْ يَدْعُ الْيَتِيْمَ ۝ وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمَشْكِيْنِ ۝ فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّيْنَ ۝ الَّذِيْنَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُوْنَ ۝ الَّذِيْنَ هُمْ يُزْفَوْنَ ۝ وَيَمْنَعُوْنَ الْمَاعُوْنَ ۝ (کیا تو نے اس شخص کو دیکھا جو دین کی تکذیب کرتا ہے۔ یہی تو یتیم کو دھکارتا ہے اور لوگوں کو آمادہ نہیں کرتا کہ مساکین کی بھوک دور کریں۔ خرابی ہے ان نمازیوں کے لیے جو اپنی نمازوں سے بے خبر ہیں، جو ریا کاری سے کام لیتے ہیں اور معمولی چیزوں کو بھی روکے رکھتے ہیں) اور جس کا مطلب واضح طور پر یہ ہے کہ ان کا ترک یا محض رسماً پابندی اس نظام حیات کے منافی ہے جسے قرآن پاک نے دین سے تعبیر کیا۔ سورۃ ۴۷ (المدثر): ۴۳، ۴۴ میں ہے: فَالْوَا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّيْنَ ۝ وَلَمْ نَكُ نُطْعِمُ الْمَشْكِيْنَ (انھوں نے کہا میں جہنم میں اس لیے جھونکا گیا کہ ہم صلوٰۃ ادا نہیں کرتے تھے، نہ مساکین کو کھانا کھلاتے تھے)۔ پھر الرحمة المہددة الی من یرید العلم علی احادیث المشکوة، (مطبع فاروقیہ، دہلی، ص ۴، کتاب الایمان)، میں بھی حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے جو روایت مذکور ہے اس سے اس حقیقت کی اور زیادہ وضاحت ہو جاتی ہے: ”عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، الَّذِي خَمَسَ لَا يَقْبَلُ مِنْهُنَّ شَيْءٌ ذُرْبٌ شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ وَإِيمَانٌ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْجَنَّةِ وَالنَّارِ وَالْحَيَوَةِ بَعْدَ الْمَوْتِ هَذِهِ وَاحِدَةٌ وَالصَّلَاةُ الْخَمْسُ غَمُودُ الْإِسْلَامِ لَا يَقْبَلُ اللَّهُ الْإِيمَانَ إِلَّا بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ

الموحدون کے لیے الارک کی لڑائی نہایت ہی سازگار حالات میں لڑی گئی۔ القانوس، شتم لیون (León) اور نبرہ (Navarre) سے لڑائی میں معروف تھا۔ اندلس میں نہایت آسان اور کامیاب حملوں کا عادی ہو چکنے کی وجہ سے، جن میں اسے کسی زبردست مقاومت کا مقابلہ نہیں کرنا پڑا تھا، اس نے مسلمان فوجوں کی قوت اور یہ خوب النصور کی حربی صلاحیتوں کا قطعی غلط اندازہ لگایا۔

مآخذ: (۱) ان حوالہ جات کے ساتھ جو یوپی پروڈانسال (E. Lévi-Pro-vençal) نے - *La Péninsule ibérique d'après al-Rawd al-miṭār* ص ۸، عدد ۱ میں دیے ہیں، مندرجہ ذیل کا اضافہ بھی کر لیتا چاہیے: (۱) ابن العزازی: البیان، ج ۴، ترجمہ Huici، ص ۱۵۵، ج ۲: (۲) الشریف القرطابی: شرح مقصورة حازم القرطاجنی، قاہرہ ۱۳۳۲ھ، ۲: ۱۵۶-۱۵۳؛ (۳) *Primer Crónica General*، طبع R. Menéndez Pidal، ۱۰: ۶۸۰؛ (۴) *Chronique des Rois de Castille*، طبع Cirot، ص ۴۱، ص ۴۵؛ (۵) *Las grandes batallas de la Reconquista*: A. Huici، ۱۳۷ھ۔

(میراثہ A. HUICI MIRANDA)

■ آرکائیوز: (Archives) رت بہ باش وکالت ارشوی، دفتر، دارالمحفوظات العمومیہ، وثیقہ۔

* آرکان: رت بہ رکن۔

⊗ ارکان اسلام: (جمع رکن = ستون) یعنی وہ اعمال بلکہ ادارات و تاسیسات جن پر اسلام کی عمارت قائم ہے: چنانچہ بخاری میں ہے: بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَاقَامَةُ الصَّلَاةِ وَاتِّبَاءُ الزَّكَاةِ وَالْحَجَّ وَصَوْمُ مَضَانَ (بخاری، باب الایمان): البتہ احادیث رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) میں لفظ رکن کہیں استعمال نہیں ہوا۔ ہاں، عماد کا لفظ آیا ہے، دیکھیے مثلاً اتحاد السادة المتقين، ۹: ۳، جس میں بروایت دیلمی اور ترمذی صلوٰۃ کو عماد الدین ٹھہرایا گیا ہے، جیسے حج کو ”سنام العمل“ اور زکوٰۃ کو ”بین ذلک“؛ (نیز دیکھیے امام الغزالی: احیاء، مطبوعہ مکتبہ عیسیٰ البابائی الحلبي، مصر، ۱: ۱۳۱)۔ اس روایت کے اسناد اگرچہ ضعیف ہیں، لیکن اس اصطلاح کی ضرورت، مفہوم اور خوبی میں اس کے باوجود کوئی فرق نہیں آتا۔ بات یہ ہے کہ اسلام اور اس کی تعلیمات میں باقاعدہ غور و فکر کی ابتدا ہوئی اور فقہاء اور محدثین نے محسوس کیا کہ ان اصول اور اعمال کو مرتب شکل میں پیش کرنا چاہیے جن کی بجا آوری ہر مسلمان پر فرض ہے تو قرآن پاک اور احادیث رسول صلی اللہ علیہ وسلم میں جہاں جہاں اور جس طرح ان کی طرف اشارہ کیا گیا تھا اس کے پیش نظر انھوں نے ان اصول و اعمال کو نہ

مشتمل ہے (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ: ۳۵) (التَّحْفُت) ۱۳۵ اور مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ: ۳۸ (النَّبِیُّ) ۲۹۔ ان آیات کے علاوہ قرآن مجید نے، جیسا کہ اوپر بیان ہو چکا ہے، متحدہ مقامات پر اور طرح طرح سے اس امر کی صراحت کر دی ہے کہ ارکان اسلام کی بجا آوری ہر مسلمان پر لازم ہے؛ البتہ یہاں قابلِ لحاظ امر یہ ہے۔ اور اس کی اہمیت کچھ کم نہیں۔ کہ ان اعمال یا ادارات و تاسیسات کو محض مراسم مذہبی (یا عام محاورے میں عبادات ritual) پر محمول کرنا غلط ہوگا۔ ایک لحاظ سے وہ بلاشبہ ذاتی معاملہ ہیں عبد اور معبود کے درمیان۔ بایں ہمہ ان کی قدرو قیمت انفرادی نہیں۔ برعکس اس کے وہ حیاتِ انسانی کا تار و پود ہیں۔ یعنی اس نظامِ حیات کی عملی تشکیل کا ذریعہ جو اسلام نے نوعِ انسانی کے لیے تجویز کیا اور جس سے فرد اور جماعت دونوں کی تربیت ہوتی ہے۔ ان کی بجا آوری پہلا قدم ہے اسلام کی عملی ترجمانی میں، آخری قدم نہیں ہے کہ اگر ان کو باضابطہ ادا کر دیا گیا تو گویا اسلام کا تقاضا پورا ہو گیا۔ لیکن یہ خیال صحیح نہیں، بلکہ غلط فہمی پر مبنی ہے کیونکہ زندگی کا کوئی بھی مرحلہ ہو اس میں ارکان اسلام کے تعطل کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ ان کی ادائیگی ہر حالت، ہر موقع، ہر مقام اور ہر زمانے میں فرض ہے، کیونکہ زندگی عبارت ہے اس مسلسل حرکت سے جس میں ہماری جدوجہد کا سلسلہ لگاتار جاری رہتا ہے اور جس کی وحدت کو ارکان اسلام ہی نے سہارا دے رکھا ہے اس لیے کہ اسلام نہ روح و مادہ کی مھوخت کا قائل ہے نہ دین اور دنیا میں تفریق کا کہ یونہی ایک مبنی برحق اور پائیدار تہذیب و تمدن کے ساتھ ساتھ ایک ایسی ثقافت کی اساس قائم ہو سکتی ہے جس کی روح خالصہ انسانی ہو۔ یوں بھی یہ ایک حیاتی اور نفسیاتی حقیقت ہے کہ زندگی چونکہ سراسر نظم و ضبط ہے، جو کسی نصب العین ہی کی رعایت سے متعین ہو گا، لہذا اس کا تقاضا ہے کہ ہمارے اعمال و افعال بھی اسی نظم و ضبط کے سانچے میں ڈھلتے رہیں۔ بعینہ جیسے یہ چند ایک ادارات اور تاسیسات ہیں جن کی بدولت کوئی دستورِ حیات ایک عملی اور واقعی شکل اختیار کرتا اور خارج میں مشہور ہوتا ہے۔ ارکان اسلام کا قیام، پابندی اور بجا آوری گویا ایک مستقل فریضہ ہے، جس میں ذرا سی فروگزاشت بھی اپنے مقصد سے دور لے جائے گی۔ بالفاظِ دیگر ان کا ترک کبھی ممکن نہیں کیونکہ وہ عملی اساس ہمیں ہمارے اس عزم کا کہ ہم اپنی سیرت اور کردار اور اخلاق و عادات کی طرح اپنی ملی اور اجتماعی زندگی میں بھی وہی راستہ اختیار کریں جو احکامِ شریعت کے عین مطابق ہے۔ مثال کے طور پر اگر ہم یوں سوچیں کہ خیر و شر کو نام ہیں، اس لیے ایک پہلو سے دیکھیے تو زندگی نام ہے تقویٰ کا تاکہ ہم ان ترغیبات و تحریسات سے بچیں جو انسان کو ہدایت کے بجائے ضلالت کی طرف لے جاتی ہیں تو ایمان بالغیب، اقامتِ صلوٰۃ، اتفاقِ رزق، ایمان بالشرعیہ اور ایمان بالیوم الآخر ضروری ہو جاتا ہے، اس لیے کہ یہ وہ امور ہیں جن کے بغیر تقویٰ ممکن نہیں اور اس خاص پہلو سے وہ انھیں کے مطابق زندگی بسر کرنے پر مشروط ہے، دیکھیے ۲ (البقرہ): ۳۳ و ۳۴ (الَّذِیْنَ یُؤْمِنُونَ بِالْغِیْبِ وَ یُقِیْمُونَ الصَّلَاةَ وَ مِنْ مَّا رَزَقْنَاهُمْ یُنْفِقُونَ ۝۵ وَ الَّذِیْنَ یُؤْمِنُونَ بِمَا اُنْزِلَ الْکِتَابُ ۝ مَا اُنْزِلَ مِنْ فَحْشٰی ۝ وَ

طَهَّرُوْا مِنَ الذُّنُوْبِ لَا یُجْبَلُ اللّٰهُ تَعَالٰی الْاِیْمَانَ وَ الصَّلٰوةَ اِلَّا بِالزَّكٰوةِ مَنْ فَعَلَ هٰؤُلَاہُ ثُمَّ جَاءَ وَ عَصٰی فَتَرَکْ صِیَامَهُ مُتَعَبِّدًا لَّمْ یُجْبَلِ اللّٰهُ مِنْهُ الْاِیْمَانَ وَلَا بِالصَّلٰوةِ وَلَا الزَّكٰوةِ وَ مَنْ فَعَلَ هٰؤُلَاہُ اِلَّا وَ یَتَشَرَّکُ بِالْاَلْحٰی وَ لَمْ یُحْجِجْ وَ لَمْ یُؤْمِرْ بِحُجَّجِهِ وَ لَمْ یُحْجِجْ بَعْضَ اَهْلِهِ لَا یُجْبَلُ اللّٰهُ مِنْهُ الْاِیْمَانَ وَلَا الصَّلٰوةَ وَلَا الزَّكٰوةَ وَلَا الصِّیَامَ، رواه فی الحلیۃ (یعنی حلیۃ الاولیاء از ابو نعیم اصفہانی)۔ ابن عمر سے روایت ہے، وہ کہتے ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دین عبارت ہے پانچ باتوں سے۔ ان میں کوئی بھی کسی کے بغیر قبول نہیں کی جاتی۔ یہ شہادت دینا کہ اللہ ایک ہے، اس کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ محمد اس کے بندے اور رسول ہیں اور ایمان اللہ، اس کے فرشتوں، اس کی کتابوں، اس کے رسولوں اور جنت اور دوزخ اور حیات بعد الموت پر۔ یہ ایک بات ہوئی۔ صلوٰۃ پنج گانہ دین کا ستون ہے۔ اللہ ایمان قبول نہیں کرتا صلوٰۃ کے بغیر۔ زکوٰۃ پاکیزگی ہے گناہوں سے۔ اللہ تعالیٰ ایمان اور صلوٰۃ قبول نہیں کرتا بغیر زکوٰۃ کے۔ جس نے ان پر عمل کیا اور رمضان آگیا اور اس نے روزے عدا ترک کر دیے تو اللہ اس سے ایمان قبول کرے گا، نہ صلوٰۃ نہ زکوٰۃ۔ جس نے ان چاروں پر عمل کیا اور حج کر سکا ہے، لیکن اس نے حج نہیں کیا اور نہ اپنے حج پر ایمان لایا اور نہ اس کی طرف سے اس کے اہل میں سے کسی نے حج کیا تو اللہ اس سے ایمان قبول کرے گا، نہ صلوٰۃ نہ زکوٰۃ اور نہ روزہ۔

گویا ارکان اسلام پانچ ہیں: (۱) تہذیب یا شہادتین، (۲) اقامتِ صلوٰۃ، (۳) ایامِ زکوٰۃ، (۴) صوم ماہ رمضان اور (۵) حج کعبہ، جیسا کہ احادیث رسول صلی اللہ علیہ وسلم میں باقاعدہ اور بالترتیب ان کا ذکر آیا ہے (دیکھیے بخاری، اوپر) لیکن قرآن مجید کا چونکہ اپنا ایک جدا گانہ انداز بیان ہے اور وہ اپنے مطالب کی تشریح بالعموم تصریف آیات سے کرتا ہے (کَذٰلِکَ نُصَرِّفُ الْاٰیٰتِ = یوں ہم آیات کو بار بار لاتے ہیں۔ ۶ (الانعام): ۱۰۵)، لہذا اس نے ان اعمال و افعال کی طرف کہیں فرؤا فرؤا اشارہ کیا، مثلاً حج اور صوم کے بارے میں، ۲ (البقرہ): ۱۸۳-۱۸۵، یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا احْبِبُوْا الْحَبِیْبَ عَلَیْکُمْ الْعِیْتَامُ کَمَا حَبَّیْبَ عَلَی الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِکُمْ لَعَلَّکُمْ تَتَّقُوْنَ... شَہْرَ رَمَضَانَ الَّذِیْ اُنْزِلَ فِیْهِ الْقُرْاٰنُ... فَتَنْ شَہِدَ مِنْکُمْ الشَّہْرَ فَلِیُصِغْہُ = اے اہل ایمان! تم پر روزہ فرض کیا گیا جس طرح تم سے پہلے لوگوں پر فرض کیا گیا تھا تاکہ تم پر ہیز گار بنو۔۔۔ رمضان کا مہینہ جس میں قرآن نازل کیا گیا۔۔۔ تو جو کوئی تم میں سے اس میں موجود ہو چاہیے کہ پورے مہینے کے روزے رکھے اور ۳ (آل عمران): ۹۷ وَلِلّٰہِ عَلٰی النَّاسِ حُجُّ الْبَیْتِ مِنْ اَشْطَاطِ الْاَنۡہِ سَبْعًا = اور اللہ کا حق ہے لوگوں پر حج کرنا اس گھر کا جس کو استطاعت ہے اس کی طرف راہ چلنے کی؛ کہیں ایک ساتھ۔ بالخصوص صلوٰۃ و زکوٰۃ کا کہ ان کا الگ الگ بھی ذکر ہے اور ایک ساتھ بھی، مثلاً ۲ (البقرہ): ۸۳، ۸۴، ۱۱۰: ۳ (النساء): ۷۶، ان آیات میں بار بار کہا گیا ہے: ”صلوٰۃ قائم کرو اور زکوٰۃ دو“۔ ایسے ہی شہادتین میں کلمہ ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ“ دو جدا گانہ آیات پر

کُلُّ شَيْءٍ مُّشْتَقٌّ مِنْهُ يَلْقَوْنَ فِيهِ حَمِيمًا ۝) جو غیب پر ایمان لائے اور آداب کے ساتھ نماز پڑھتے اور جو ہم نے ان کو عطا فرمایا ہے اُس میں سے خرچ کرتے ہیں اور جو کتاب (اے محمد) تم پر نازل ہوئی اور جو کتابیں تم سے پہلے (پیغمبروں پر) نازل ہوئیں سب پر ایمان لاتے اور آخرت کا یقین رکھتے ہیں۔ ارکان اسلام کا ادا کرنا گویا اس زندگی کا اہتمام کرنا ہے جو عمارت ہے اسلام سے اور جس کا مقصد یہ ہے کہ فرد ہو یا جماعت ہم اپنی زندگی کے نقطہ آغاز سے نقطہ انتہا تک ایک مخصوص نصب العین کی طرف بڑھتے چلے جائیں؛ لہذا ارکان اسلام جہاں ایک ذریعہ ہیں فرد کی ذہنی اور اخلاقی تربیت، اس کے تزکیہ باطن اور احوال و واردات کی اصلاح کا، وہاں ان کی حیثیت ایک ایسے نظم و ضبط کی بھی ہے جو اسے ایک اعلیٰ زندگی کے لیے تیار کرتا ہے اور جس کی مزید خوبی یہ ہے کہ اس پر محض لوجہ اللہ عمل کیا جاتا ہے کیونکہ وہ ایک ایسا فریضہ ہے جس میں ہماری ہی بھلائی ہے (ذَلِكُمْ حَيْثُ تَلْقَوْنَ الْيَحْيٰى ۝) اور علاوہ اس کے اللہ تعالیٰ کی خوشنودی بھی، لہذا معاملات ہوں یا تعلقات، وہ ہر پہلو سے دیانت و امانت اور صدق و صفا کا سرچشمہ ہیں جس سے فرد یا جماعت کی زندگی ہر قسم کے غصب و تغلب اور خود غرضیوں سے پاک رہتی ہے، فرد کی سیرت اور کردار بنا ہے اور جماعت اپنی ساری قوتیں ایک اعلیٰ مقصد کے حصول پر مرکوز کر دیتی ہے جس میں کوئی ذاتی یا دنیوی آلائش پیدا نہیں ہوتی، کیونکہ ہم یہ سمجھتے ہیں کہ ہم اپنے ہر قول و فعل کے لیے اللہ کے حضور جواب دہ ہیں۔ یوں فرد پر مسئولیت ذات کے ساتھ ساتھ جہاں یہ حقیقت مشکف ہوتی ہے کہ اس کا وجود دوسروں سے الگ نہیں، اس لیے کہ بنی نوع انسان ایک ایسے رشتے میں منسلک ہیں جس کی نوعیت حیاتی بھی ہے اور اخلاقی بھی، وہاں یہ بھی کہ اس کی سیرت اور شخصیت کا نشوونما جماعت ہی میں ہوتا ہے اور وہ اپنی تکمیل ذات کے لیے بھی اسی کا محتاج ہے۔ یہ رشتہ ناگزیر ہے اور اسی کے پیش نظر فرم فرم کر رہا ہے کہ علاوہ ان ضروریات کے جن کا تعلق معاشرت اور تمدن سے ہے یہ ہمارا باہمی ربط و ضبط، اشتراک اور تعاون ہے جس کے بغیر کوئی ایسا نظام عمران و اجتماع قائم نہیں ہو سکتا جس کا صحیح نظر سرتا سرانسانی ہو اور جو ایک اعلیٰ اور برتر انسانیت کے نشوونما کا ذریعہ بن سکے، جیسا کہ ارکان اسلام سے مقصود ہے، اس لیے کہ ان میں ایک ہر لحاظ سے ترقی پذیر اور وسعت طلب نظام مدنیہ کے وہ جملہ عناصر موجود ہیں جو انسانی معاشرے کے حفظ و استحکام اور نشوونما کے ضامن ہیں اور جن کی بدولت وہ ادارات و تاسیسات اور وہ اصول و مناجیح وضع ہوتے ہیں جن کی روح انفرادی بھی ہے اور اجتماعی بھی اور اسی لیے ہم ان کو ایک عالمگیر تہذیب و ثقافت کے علاوہ سیاست، معاش، نظم اور قانون کی بنا ٹھہراتے ہیں۔ اسلام نے زندگی کا تصور چونکہ ایک پیش رو حرکت کے طور پر کیا، جس میں سٹوچ بھی ہے اور تخلیق بھی، لہذا انسان اس میں آگے بڑھتا اور ایک مرتبے سے دوسرے مرتبے میں قدم رکھتا ہے تو یوں نہیں کہ ایک تو اس کی وحدت میں فرق نہ آئے، مثلاً وہ اس ربط پر بھی نظر رکھے جس نے اس کے اجزا میں جزو

کُلُّ شَيْءٍ مُّشْتَقٌّ مِنْهُ يَلْقَوْنَ فِيهِ حَمِيمًا ۝) جو غیب پر ایمان لائے اور آداب کے ساتھ نماز پڑھتے اور جو ہم نے ان کو عطا فرمایا ہے اُس میں سے خرچ کرتے ہیں اور جو کتاب (اے محمد) تم پر نازل ہوئی اور جو کتابیں تم سے پہلے (پیغمبروں پر) نازل ہوئیں سب پر ایمان لاتے اور آخرت کا یقین رکھتے ہیں۔ ارکان اسلام کا ادا کرنا گویا اس زندگی کا اہتمام کرنا ہے جو عمارت ہے اسلام سے اور جس کا مقصد یہ ہے کہ فرد ہو یا جماعت ہم اپنی زندگی کے نقطہ آغاز سے نقطہ انتہا تک ایک مخصوص نصب العین کی طرف بڑھتے چلے جائیں؛ لہذا ارکان اسلام جہاں ایک ذریعہ ہیں فرد کی ذہنی اور اخلاقی تربیت، اس کے تزکیہ باطن اور احوال و واردات کی اصلاح کا، وہاں ان کی حیثیت ایک ایسے نظم و ضبط کی بھی ہے جو اسے ایک اعلیٰ زندگی کے لیے تیار کرتا ہے اور جس کی مزید خوبی یہ ہے کہ اس پر محض لوجہ اللہ عمل کیا جاتا ہے کیونکہ وہ ایک ایسا فریضہ ہے جس میں ہماری ہی بھلائی ہے (ذَلِكُمْ حَيْثُ تَلْقَوْنَ الْيَحْيٰى ۝) اور علاوہ اس کے اللہ تعالیٰ کی خوشنودی بھی، لہذا معاملات ہوں یا تعلقات، وہ ہر پہلو سے دیانت و امانت اور صدق و صفا کا سرچشمہ ہیں جس سے فرد یا جماعت کی زندگی ہر قسم کے غصب و تغلب اور خود غرضیوں سے پاک رہتی ہے، فرد کی سیرت اور کردار بنا ہے اور جماعت اپنی ساری قوتیں ایک اعلیٰ مقصد کے حصول پر مرکوز کر دیتی ہے جس میں کوئی ذاتی یا دنیوی آلائش پیدا نہیں ہوتی، کیونکہ ہم یہ سمجھتے ہیں کہ ہم اپنے ہر قول و فعل کے لیے اللہ کے حضور جواب دہ ہیں۔ یوں فرد پر مسئولیت ذات کے ساتھ ساتھ جہاں یہ حقیقت مشکف ہوتی ہے کہ اس کا وجود دوسروں سے الگ نہیں، اس لیے کہ بنی نوع انسان ایک ایسے رشتے میں منسلک ہیں جس کی نوعیت حیاتی بھی ہے اور اخلاقی بھی، وہاں یہ بھی کہ اس کی سیرت اور شخصیت کا نشوونما جماعت ہی میں ہوتا ہے اور وہ اپنی تکمیل ذات کے لیے بھی اسی کا محتاج ہے۔ یہ رشتہ ناگزیر ہے اور اسی کے پیش نظر فرم فرم کر رہا ہے کہ علاوہ ان ضروریات کے جن کا تعلق معاشرت اور تمدن سے ہے یہ ہمارا باہمی ربط و ضبط، اشتراک اور تعاون ہے جس کے بغیر کوئی ایسا نظام عمران و اجتماع قائم نہیں ہو سکتا جس کا صحیح نظر سرتا سرانسانی ہو اور جو ایک اعلیٰ اور برتر انسانیت کے نشوونما کا ذریعہ بن سکے، جیسا کہ ارکان اسلام سے مقصود ہے، اس لیے کہ ان میں ایک ہر لحاظ سے ترقی پذیر اور وسعت طلب نظام مدنیہ کے وہ جملہ عناصر موجود ہیں جو انسانی معاشرے کے حفظ و استحکام اور نشوونما کے ضامن ہیں اور جن کی بدولت وہ ادارات و تاسیسات اور وہ اصول و مناجیح وضع ہوتے ہیں جن کی روح انفرادی بھی ہے اور اجتماعی بھی اور اسی لیے ہم ان کو ایک عالمگیر تہذیب و ثقافت کے علاوہ سیاست، معاش، نظم اور قانون کی بنا ٹھہراتے ہیں۔ اسلام نے زندگی کا تصور چونکہ ایک پیش رو حرکت کے طور پر کیا، جس میں سٹوچ بھی ہے اور تخلیق بھی، لہذا انسان اس میں آگے بڑھتا اور ایک مرتبے سے دوسرے مرتبے میں قدم رکھتا ہے تو یوں نہیں کہ ایک تو اس کی وحدت میں فرق نہ آئے، مثلاً وہ اس ربط پر بھی نظر رکھے جس نے اس کے اجزا میں جزو

تعلیمات کیا ہیں اور وہ کیا مقاصد اور عزائم ہیں جن کے لیے ہمیں باہم مل کر جدوجہد کرنا ہے۔ صلوٰۃ پنج گانہ کی ادائیگی سے (خواہ مسجد میں یا مسجد سے باہر کسی دوسری جگہ) فرد اور جماعت دونوں اپنا اپنا احتساب کرتے اور دیکھتے ہیں کہ انھوں نے وہ دتے داریاں جن کا تعلق امت کی حیاتِ انفرادی اور اجتماعی سے ہے کہاں تک پوری کیں۔ گویا صلوٰۃ بالجماعت سے اگر اسلام کے اجتماعی مقاصد کی ترجمانی ایک عملی شکل میں ہوتی ہے اور فرد اور جماعت کے تزکیہ و استحکام ذات کا راستہ کھلتا ہے تو وہ اپنی جگہ وحدتِ امت کی ایک زندہ مثال بھی ہے۔ یہاں یہ امر ملحوظ خاطر رہے کہ یہ فریضہ دنیا کے کسی حصے میں ادا ہو جماعت کا رخ ایک ہی طرف ہوگا، یعنی مسجد حرام کی طرف (فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ) تم اس کی طرف اپنا منہ پھیر دو۔ ۲۔ (البقرہ: ۱۴۴)، بعینہ جس طرح روشنی کی کرنیں خواہ کسی سمت سے آئیں، ایک نقطہ یا مسکہ پر جمع ہو جاتی ہیں۔ یوں ایک مشترک نصب العین کے لیے اہل ایمان کا یہ روزمرہ اور بار بار اجتماع اگر ان کے ملی عزائم اور مقاصد، ارادوں اور آرزوؤں کی تکمیل کا ایک بے تکلف اور از روئے نفسیات مؤثر ترین ذریعہ ہے تاکہ افراد کے اتحاد و ارتباط، جذبات کی ہم آہنگی اور یک جہتی سے ان کے عزم و ہمت اور قوتِ عمل میں بیش از بیش اضافہ ہو تو صلوٰۃ ہی کی بدولت ہم اپنی مادی اور حیوانی زندگی کے اس معمول سے، جس میں انسان ایک پڑے کی طرح حرکت کرتا اور عالمِ طبیعی کی قوتوں کے سامنے اپنے آپ کو بے بس پاتا ہے، خلاص حاصل کرتے اور اختیارِ ذات برقرار رکھتے ہیں۔ یوں ہمارا تعلق اپنے داخل اور باطن سے بھی منقطع نہیں ہوتا، کیونکہ وہی ہمارے ارادوں اور اقدامات کا حقیقی سرچشمہ ہے۔ پھر جب انسان یہ سمجھتے ہوئے کہ اس کی زندگی کا کوئی مقصد ہے اور اس کے کچھ فرائض ہیں مسجد میں قدم رکھتا ہے تو وہ اپنے نفس کا محاسبہ کرتے اور اپنی کوتاہیوں پر نظر رکھتے ہوئے اللہ تعالیٰ کے حضور سربسجود ہوتا ہے، تاکہ اس کی رحمت اور فضل کے بھروسے پر ایک نیا ارادہ اور نئی آرزو لیے باہر آئے اور اس جدوجہد میں، جو بحیثیت مسلمان اس کے سامنے ہے، تازہ دم ہو کر پھر سے قدم رکھے۔ صلوٰۃ کو ”جامعہ“ (جمع کرنے والی)، یعنی ذریعہ اجتماع بھی کہا گیا ہے؛ چنانچہ صدر اسلام میں امت کے اجتماع کی یہی صورت تھی اور یوں بھی وہ اپنے معاملات طے کرتی۔ صلوٰۃ گویا روح ہے اسلام کے نظامِ اجتماعیت کی، لہذا اس نے جو ہیئتِ اجتماعیہ قائم کی ہے اس کی بنیاد بالخصوص صلوٰۃ و زکوٰۃ پر رکھی: اَللّٰہِیْنَ اِنَّ مَکْتُوبَہِ فِی الْاَرْضِ اَقَامُوا الصَّلٰوۃَ وَ اَتَوُا الزَّکٰوۃَ وہ لوگ کہ جب ہم نے انھیں طاقت دی کسی ملک میں تو وہ صلوٰۃ قائم کریں اور زکوٰۃ دیں۔ (۲۲ (الحج: ۴۱)۔ بعینہ اس سورۃ کا خاتمہ بھی جس آیت ۸ پر ہوتا ہے ان میں صلوٰۃ و زکوٰۃ کے اجتماعی پہلو پر بالخصوص زور دیا گیا ہے (وَ جَاهِدُوا فِی اللّٰہِ حَتّٰی جَہَادَہُ ۙ هُوَ اَجْبَکُمْ وَ مَا جَعَلَ عَلَیْکُمْ فِی الدِّیْنِ مِنْ حَرْجٍ ۚ مِلَّةً اَنِیْکُمْ اِبْرَہِیْمَ ... فَاجْہِدُوا الصَّلٰوۃَ وَ اَتَوُا الزَّکٰوۃَ ... اور جد کرو اللہ کے راستے میں جیسا کہ اس کا حق ہے، جس نے تمھیں پسند کیا اور دین میں کوئی مشکل نہیں رکھی، یہ تمھارے باپ ابراہیم کی ملت ہے ... لہذا صلوٰۃ قائم

غیا = تو اُن کے جانشین ہوے وہ لوگ جنہوں نے صلوٰۃ ضائع کر دی اور خواہشات کی پیروی کی، سو دیکھ لیں گے آگے چل کر گمراہی کو۔ ۱۹ (مریم: ۵۹)۔ صلوٰۃ، جس کے ارکان میں قیام و قعود اور رکوع و سجود، یعنی وہ سب حالتیں جمع ہیں جن میں انسان اپنے رب کے سامنے اظہارِ عبودیت کرتا ہے، دراصل ذریعہ ہے اس حقیقت سے براہِ راست تقرب اور توسل کا جس کو فلسفے نے اپنی زبان میں اساسِ وجود، یعنی ہر شے کا سہارا ٹھہرایا ہے اور جس سے فرد جب اپنے اندرونِ ذات میں اتصال پیدا کرتا ہے تو اسے ایک ایسی شخصیت مل جاتی ہے جسے قرار و دوام حاصل ہو سکتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ صلوٰۃ کا حقیقی مقصد بھی ذکرِ الہی ہے (اقیم الصلوٰۃ لِذِکْرِی = صلوٰۃ قائم کر مجھے یاد رکھنے کے لیے۔ ۲۰ (طہ: ۱۴) اور اس لیے وہ استحکامِ ذات کی اساس ہے۔ صلوٰۃ ہی کی بدولت فرد اپنا امتحان کرتا اور دیکھتا ہے کہ آیا وہ اس معیار پر پورا اترتا جو اسلام نے زندگی کے لیے قائم کیا۔ وہ حصولِ علم کی ایک صورت بھی ہے کہ یونہی انسان کائنات میں اپنا مرتبہ و مقام متعین کرتا اور یونہی یہ نکتہ اس کی سمجھ میں آتا ہے کہ اس کی ایک تقدیر اور ایک مستقبل ہے! چنانچہ شرط و تقاضی میں ایمان بالغیب کی شرطِ اول اقامتِ صلوٰۃ ہی کو ٹھہرایا گیا ہے کہ اگر ایمان بالغیب نہیں تو اس کی بجھاؤ دی گراں گزرتی ہے (وَإِنَّمَا الْكَفُّورَةُ الْآغْلَى الْخَسِيفَةُ ۚ الَّذِينَ يَنْتَقُونَ أَنَّهُم مُّخْلَقُونَ بَهِيمٌ وَأَنَّهُم جِجْفُونَ = وہ گراں ہے مگر اُن پر نہیں جو عاجزی سے کام لیتے ہیں، جن کو خیال ہے کہ وہ اپنے رب کے روبرو ہونے والے ہیں اور یہ کہ ان کو اسی کی طرف لوٹنا ہے۔ ۲ (البقرہ: ۳۵ و ۳۶)۔ صلوٰۃ ہی سے تزکیہٴ نفس کا راستہ کھلتا اور فحشا اور مکر کا ازالہ ہو کر فرد کی سیرت اور کردار کا جو ہر گھمڑتا ہے (إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ = بے شک صلوٰۃ روکے رکھتی ہے بے حیائیوں اور ناپسندیدہ باتوں سے۔ ۲۹ (الحج: ۳۵)۔ پھر جب ایک با اصول زندگی کی جدوجہد میں انسان مشکلات اور صعوبات سے گھبرا جاتا ہے تو صلوٰۃ ہی اسے سہارا دیتی ہے اور صبر و استقامت (وَاسْتَعِظُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ = مدد مانگو صبر اور صلوٰۃ کے ساتھ۔ ۲ (البقرہ: ۳۵) کے ساتھ صبر و عزم و اعتماد اور امید و رجاء کا سرچشمہ بن جاتی ہے: وَتَغْيِيرِ الظُّبُرِ ۚ الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُّصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ = اور بشارت دو اہل صبر کو کہ جب ان پر کوئی مصیبت آتی ہے تو وہ کہتے ہیں ہم اللہ ہی کے لیے ہیں اور اسی سے ہمیں رجوع کرنا ہے ۲ (البقرہ: ۱۵۵ و ۱۵۶)۔ یہاں تک تو فرد کا معاملہ تھا۔ جماعت کے لیے صلوٰۃ کی حیثیت اس ادارے کی ہے جس سے امت ایک نصب العین پر جمع رہتی ہے اور اس اخوت و مساوات کا عملی نمونہ قائم کرتی ہے جو حقیقتِ ذات اور شرفِ انسانی کی حقیقی روح ہے؛ لہذا امت کا بلا امتیاز رنگ و نسل اور بلا تفریق ادنیٰ و اعلیٰ ایک ہی امام کی اقتداء میں کامل نظم و انضباط سے قبلہ رُہونا اور علاوہ سورۃ فاتحہ کے ہر رکعت میں قرآن پاک کے کسی حصے کو سنتا جہاں اللہ اور اس کے رسولؐ سے اپنی اطاعت کا اظہار ہے وہاں اس امر کا اجماع بھی ہے کہ ہم اپنے موقفِ حیات کو فراموش نہ کریں، ہمیں برابر بخیاں رہے کہ اسلام کیا ہے، اس کی

ہے کہ ایک کے بغیر دوسرے کی تکمیل نہیں ہوتی۔ دوسرے اس لیے کہ دنیا کی ہر تحریک کی طرح اسلام بھی اپنے پیروں سے ایک نظم و ضبط کا طالب ہے کہ اگر ہماری زندگی کے مادی اور حیوانی تقاضے یا مال و دولت کی محبت اس نصب العین سے ٹکرائے جو ہمارے سامنے ہے تو ہم اپنی راحت و آرام اور منفعت دنیوی کو اس پر قربان کر دیں؛ لہذا اسلام نے ہمارے لیے جو نظم و ضبط بشکل صوم تجویز کیا اس سے مقصود نفس کشی نہیں بلکہ صفات عالیہ اور اخلاقی حسن کی پرورش ہے تاکہ ہم خوش واقارب کی طرح اپنے اپناے جنس کے لیے بھی خلوص اور ایثار سے کام لیں اور جماعت کا مفاد، مفاد ذات پر مقدم رکھیں۔ لیکن یہ جب ہی ممکن ہے کہ فرد کا دل ہوا و ہوس سے پاک ہو جائے، وہ تن آسانی اور راحت طلبی کے بجائے سخت کوشی اور صعوبات زندگی کو برداشت کرنے کی صلاحیت پیدا کرے، ہر کٹھن منزل پر صبر و استقامت سے کام لے، اپنے جسم اور شکم پر قابو رکھے، یہ نہیں کہ جسم کو جسم سمجھتے ہوئے بلا سبب آزار پہنچائے۔ اسلام نے نفس انسانی کی گونا گوں قوتوں اور صلاحیتوں کی طرح اس کے مادی اور حیوانی تقاضوں کی نفی نہیں کی، بلکہ انھیں ایک مقصد اور نصب العین کے تابع رکھا تاکہ فرد اور جماعت کی زندگی جیسی بھی کسی مرحلے سے گزر رہی ہے ہم اس کے پیش نظر ان پر ایک حد قائم کریں اور دیکھیں کہ ان سے لطف اندوزی کہاں تک مناسب ہے۔ مزید یہ ہے کہ ہمیں تجربہ بھی معلوم ہو جائے کہ ہماری اپنی ذات کی طرح اگر دوسروں کی ضروریات اور احتیاجات پوری نہ ہوئیں تو اس کے معنی کیا ہوں گے۔ یوں بھی زندگی جس ہمہ گیر جدوجہد سے عبارت ہے اس کا سلسلہ ہر طرح کے حالات میں جاری رہنا چاہیے، کیونکہ جس نظم و ضبط سے خیر خواہی اور خیر پسندی، حققت اور پاکیزگی مقصود ہے اس میں اخلاقی عالیہ کو تحریک ہوگی تو جب ہی کہ ہم اسے بے جا ترغیبات و تحریکات سے پاک رکھیں۔ یوں بھی ہر نظم و ضبط کی ابتداء دل و دماغ کی رستی اور بدن کی تربیت ہی سے ہوتی ہے، اس لیے صوم بھی، جس کے متعلق بظاہر خیال ہوتا ہے کہ ایک انفرادی فریضہ ہے، ایک اجتماعی ادارہ بھی ہے، جس میں مزید اجتماعی شان اس طرح پیدا ہو جاتی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کے لیے ایک خاص مہینہ مقرر فرمایا (۲) (البقرہ):

(۱۸۵) اور محر اور افطار کا وقت بھی سب کے لیے یکساں معین کر دیا، لہذا ہم سب کا ایک ہی وقت میں افطار اور سحر بھی ہماری جماعتی وحدت اور یک جہتی کا ایک مظہر ہے۔ پھر اگر فرد کے لیے یہ مہینہ بالخصوص ذکر الہی کا ہے تاکہ وہ اپنے خالق اور پروردگار سے اور زیادہ قریب ہو جائے اس لیے کہ وہ ہر پکارنے والے کی پکار سنا ہے (قرآن مجید نے فرضیت صیام کے ساتھ اس امر کی طرف بالخصوص اشارہ کیا ہے: وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ ۖ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْتُوا إِلَيَّ لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ) اور جب تجھ سے پوچھیں میرے بندے تجھ کو تو میں قریب ہوں؛ میں قبول کرتا ہوں دعائیں گننے والے کی دعا؛ سو مجھ سے دعا مانگیں اور مجھ پر ایمان رکھیں تاکہ انھیں نیک راہ حاصل ہو۔ (۲) (البقرہ: ۱۸۶) اور یوں مراحبہ اخلاق اور روحانیت میں آگے بڑھتے تو جماعت

کرو اور زکوٰۃ دو۔ ان آیات میں صلوٰۃ و زکوٰۃ کو جس طرح بصراحت حیات اجتماعی کی اساس ٹھہرایا گیا ہے اس سے زکوٰۃ کی اجتماعی اہمیت کے اعتراف میں بھی کوئی مشکل باقی نہیں رہتی۔ بالخصوص اس لیے کہ زکوٰۃ کے بارے میں آج بھی سوال کیا جائے تو بلا تامل جواب ملے گا کہ اس سے مقصود ہے اہل حاجت کی امداد، یعنی بھوک اور قافقے، فقر اور افلاس کی اشدت کو دور کرنا یا دوسرے لفظوں میں یہ کہ دولت کی تقسیم بے راہ روی اختیار نہ کرے؛ لہذا اس کی فراہمی اور خرچ کا معاملہ بھی جماعت، یعنی ریاست کے ہاتھوں میں رہنا چاہیے۔ گویا زکوٰۃ سے مقصود ہے سرمایہ ملی کا مسلسل نشوونما اور اس کی نہایت درجہ مناسب تقسیم، اس لیے کہ فرد ہو یا جماعت دولت کی پیدائش، اس کا صرف اور تقسیم یونہی اُن جملہ ناہمواریوں اور خرابیوں سے پاک ہو سکتی ہے جو ابتدا میں معاشی اور پھر آگے چل کر اخلاقی اور اجتماعی فساد کا موجب بنتی ہیں۔ یہ ہوگا تو دولت میں اضافہ اور ترقی بھی ہوگی۔ یہاں یہ امر قابل لحاظ ہے کہ لفظ زکوٰۃ میں پاکیزگی اور نمو (بڑھنا) دونوں مفہوم شامل ہیں۔ پھر اس مسئلے میں کوئی بھی نقطہ نظر اختیار کیا جائے، انفرادی یا اجتماعی، جہاں ملک اور قوم کا سوال سامنے آیا دولت کے بارے میں جماعت ہی کے نقطہ نظر کو ترجیح دی جائے گی۔ اندریں صورت ضروری ہے کہ نظام زکوٰۃ ریاست کے ہاتھ میں رہے جیسا کہ از روئے اسلام ہے؛ لہذا ریاست کی معاشی تدابیر (policies) کے علاوہ یہ اس کے نظام خراب (taxation) کی اساس بھی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اسلامی ریاست کی تاسیس ہوئی تو حضور رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم نے انفرادی دولت کا جائزہ لیتے ہوئے جیسی بھی کسی شخص کی ذاتی ملکیت تھی اس سے وصولی زکوٰۃ کے لیے ایک نصاب مقرر کیا۔ یوں بھی کوئی نصب العین ہو اس کا حصول جب ہی ممکن ہے کہ فرد اور جماعت کی مالی ضرورت کی کفالت ہوتی رہے، اس لیے کہ انسان جس مادی عالم میں پیدا کیا گیا ہے اور جس میں اسے حصول مقصد کے لیے جدوجہد کرنا ہے اس کے تقاضوں سے بے نیاز نہیں رہ سکتا؛ لہذا اسلام نے بجا طور پر زکوٰۃ کا رشتہ صلوٰۃ سے جوڑا، بلکہ زکوٰۃ کے علاوہ بھی فرد اور جماعت دونوں کے سود و بہود کے پیش نظر اتفاق پر زور دیا: وَآتُوا الصَّلٰوةَ وَآتُوا الزَّكٰوةَ وَآقِرْضُوا اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا ۚ وَمَا تَقَدَّسُوا إِلَّا لِنَفْسِكُمْ ۚ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللّٰهِ هُوَ خَيْرٌ مِّنْ أَوْ اَعْظَمَ ۚ اَجْرًا ۚ اور صلوٰۃ قائم کرو اور زکوٰۃ دو اور قرض دو اللہ کو، اچھا قرض دینا اور جو کچھ آگے سمجھو گے اپنے واسطے کوئی نیکی، اسے پاؤ گے اللہ کے یہاں بہتر اور اجر میں زیادہ۔ (۳) (الحزب: ۲۰)۔ بعینہ اسلام نے دولت کے احکام و ارتکاز کی ویسی ہی ممانعت کی (۹) (التوبہ: ۳۵) جیسے بخل (۳) (آل عمران: ۱۸) اور اسراف (۱۷) (بنی اسرائیل: ۲۶) کی۔ زکوٰۃ اسلامی نظام معیشت کی روح ہے؛ چنانچہ جو نہیں ہمارا دین افراد کی مالی کفالت اور احتیاجات کی طرف منتقل ہوا، اس کا قیام ناگزیر ہو جائے گا۔ یہی وجہ ہے کہ اس کا تعلق ایک طرح سے اسلام کے چوتھے رکن، یعنی صوم ماہ رمضان سے بھی قائم ہو جاتا ہے، اس لیے کہ ایک تو ارکان اسلام کی حیثیت، بجائے خود ایک وحدت کی

اندریں صورت خانہ کعبہ کو بیت اللہ ہی کہا جاسکتا تھا تاکہ اس مرکزیت کا جس کی اساس خالصہ روحانی ہے جواز پیدا ہو جائے اور یہ وہ امر ہے جو قرآن حکیم کی متعدد آیات میں مذکور ہے، مثلاً (البقرہ: ۱۲۵: ۲۲) (الحج: ۲۶)۔ یوں اس گھر کی حرمت بھی، جسے پروردگار عالم سے نسبت ہے، لازم ٹھہری: جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِبْلَةً لِلنَّاسِ۔ اللہ نے کعبہ کو حرمت والا گھر بنایا اور قیام کا باعث لوگوں کے لیے۔ (۵) (المائدہ: ۹۷) اور اس کا نام بھی بجا طور پر مسجد قرار پایا (۲) (البقرہ: ۲۱۳)۔ یہی وجہ ہے کہ ہر مسجد کا قبلہ رو ہونا ضروری ہے تاکہ اداے صلوٰۃ میں سب کا منہ خانہ کعبہ کی طرف ہو: وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوْا وُجُوْكُمْ حَتَّىٰ تَمُوزَ شَطْرَهُ = اور تم جہاں کہیں بھی ہو اپنا منہ مسجد حرام کی طرف کرلو۔ (۲) (البقرہ: ۱۴۴) اور جو گویا اتحاد و خیال اور اتحاد و عمل کے ساتھ ساتھ اس امر کا بھی اعلان ہے کہ امت اسلامیہ کی تشکیل ساری نوع انسانی کے لیے ہوئی۔ امر بالمعروف و نہی عن المنکر اور حصول خیر اس کا مقصد ٹھہرا (كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ... = تم بہترین امت ہو جسے انسانوں کے لیے اٹھایا گیا..... (۳) (آل عمران: ۱۱۰): چنانچہ یہی وہ امت ہے جس کی زندگی میں ایک عالمگیر مہبت اجتماعہ اور خالصہ انسانی نظام مذہبیت کا عملی نمونہ دیکھنے میں آسکتا ہے اور وہ دوسروں کی رہبری بھی اس نصب العین کی طرف کر سکتی ہے۔ بنا برین خانہ کعبہ کو قبلہ قرار دیا گیا تو اس امر کی صراحت بھی کر دی گئی کہ اس کی غرض و غایت جملہ اقوام عالم کو ایک مرکز پر جمع کرنا ہے: وَكَذٰلِكَ جَعَلْنٰكُمْ اُمَّةً وَسَطًا لِّتَكُوْنُوْا شٰهَدًا عَلٰی النَّاسِ وَ يَكُوْنُوْا اَلْوَسْلٰى عَلَیْكُمْ شٰهِيْدًا = ”اور اسی طرح ہم نے تم کو امت معتدل بنایا ہے تاکہ تم لوگوں پر گواہ بنو اور پیغمبر (آخر الزماں) تم پر گواہ بنیں“۔ (۲) (البقرہ: ۱۴۳)۔ یہاں یہ کہنے کی ضرورت نہیں کہ یہی وہ امت ہے جسے نوع انسانی کے اس اخلاقی اور روحانی ورثے کا حق پہنچتا ہے جس کا تعلق ماضی کی عالمگیر تحریکات سے ہے، کیونکہ اس نے اپنے آپ کو ساری نوع انسانی سے وابستہ کر رکھا ہے۔ یہ ایک اور وجہ ہے کہ عالم انسانی کی مرکزیت خانہ کعبہ کے حصے میں آئی، جس پر یہود و نصاریٰ کو، جو خود بھی اس قسم کی مرکزیت کے دعوے دار تھے، اعتراض ہوا تو ان سے بہ سختی کہا گیا: اَمْ تَقُوْلُوْنَ اَنْ اَبْرٰهٖمَ وَ اِسْمٰعِیْلَ وَ اِسْحٰقَ وَ یَعْقُوْبَ وَ الْاَنْبِیَآءَ کَانُوْا اٰهْوٰٓءًا وَّ نَضٰرٰی = کیا تم یہ کہتے ہو کہ ابراہیم، اسماعیل، اسحاق، یعقوب اور اس کی اولاد یہودی اور نصرانی تھے۔ (۲) (البقرہ: ۱۳۰)، کیونکہ اس تحریک کی قیادت کی ابتدا، جس کے پیش نظر ایک عالمگیر نظام اجتماع اور تہذیب و تمدن ہے، حضرت ابراہیم علیہ السلام نے فرمائی تھی۔ انھیں جب اللہ تعالیٰ نے بعض باتوں میں آزمایا اور وہ ان میں پورے اترے تو ارشاد ہوا کہ تمہیں انھیں نوع انسانی کا امام بنایا جائے گا (۲) (البقرہ: ۱۲۴)، لہذا اس فریضہ امامت کا عین اقتضا تھا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام اس گھر کی تعلیم کے لیے کوشاں رہتے جو اتحاد و انسانی اور امن عالم کا مرکز ہے (وَ اِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَ اَعْتٰ... وَ عٰمِلًا لِّاٰلِی الْاِبْرٰهٖمَ وَ اِسْمٰعِیْلَ اَنْ یَّطَهِّرَا بَيْتَیَ لِلطَّآئِفِیْنَ وَ الْمَنَکِبِیْنَ وَ الرَّسَمِ الشُّجُوْدِ = اور جب ہم نے اس گھر کو لوگوں کا مرکز اور مآسن بنایا..... اور جب ہم

بھی قرآن کی تلاوت سننے اور منانے کا بالخصوص اہتمام کرتی ہے کہ اپنے رب کی بڑائی بیان کرے اور اس ہدایت پر جو اسے ملی اللہ کا شکر ادا کرے۔ اس لیے کہ یہی مہینہ ہے جس میں قرآن پاک نازل ہوا، جو ہدایت ہے انسانوں کے لیے، ہدایت کی روشن دلیلوں کے ساتھ اور جو فرقان ہے، یعنی حق کو باطل سے جدا کرنے والا: شٰہِدُوْا مَعْشَرَ الَّذِیْنَ اٰتُوْا فِیْہِ الْقُرْاٰنَ هٰذِیَ لِلنَّاسِ وَ یَسْلُبُ فِیْنِ الْفٰہِلِیْنَ وَ الْقُرْاٰنَ... وَ لَیَجْعَلُوْا اللّٰہَ عَلٰی مَا هَدٰکُمْ وَ لَعَلَّکُمْ تَشْكُرُوْنَ۔ (۲) (البقرہ: ۱۸۵): پھر یہ اس کی بڑائی بیان کرنے کا حکم بھی ایک طرح کی یاد دہانی ہے کہ امت اس جدوجہد کے لیے تیار ہو جائے جواز روے اسلام اس پر لازم آتی ہے۔ یوں ذکر الہی سے اس کے اتحاد و ارتباط کو بھی اور زیادہ تقویت حاصل ہوتی ہے۔ جسے اور بالخصوص حصہ انوار کے اجتماع سے یہی غرض ہے کہ ہم اپنے نظام ملی کا جائزہ لیتے رہیں اور دیکھیں کہ کیا ہم اس تقریب سعید کے صحیح اہل ہیں جو ایک موقع ہے اداے تفکر اور اظہار مسرت کا کہ ہم اپنے فرائض میں پورے اترے۔ آخری اور پانچواں رکن حج ہے جس کی حیثیت واضح طور پر اجتماعی ہے اور جس میں فرد اس لیے شریک ہوتا ہے کہ علاوہ اُن اخلاقی اور روحانی فوائد کے جو ذاتی طور پر اسے حاصل ہوں گے وہ اتحادی کے اس منظر کا بھی عمل مشاہدہ کرے جو بلا امتیاز حدود و قیود اور بلا رعایت قوم و ملک وحدت انسانی کی تمہید ہے اور جس کے پیش نظر اسلام نے ایک عالمگیر معاشرے کی بنا رکھی: لٰہٰذَا یَہِیْئُنَ الْاِقْوَامِیَّ اجتماع، جس میں ہر رنگ اور ہر نسل کے مسلمان اکناف و اطراف عالم سے ایک دوسرے کے لیے اخوت اور مساوات کا پیام لے کر آتے ہیں، بجائے خود ایک ناقابل انکار دلیل ہے اس بالقوة وحدت کی: کَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً = لوگ ایک ہی امت ہیں۔ (۲) (البقرہ: ۲۱۳) جو نوع انسانی میں پہلے سے موجود ہے اور جس کو بالفعل لانے کا بجز اس کے اور کوئی ذریعہ نہیں کہ اس نصب العین کی رعایت سے جو اس کے سامنے ہے اس کا ایک مرکز مشہود بھی ہو، جیسا کہ ہر نظام عمران و اجتماع، مذہب اور ملت کا ہوا کرتا ہے: وَلِکُلِّیْ وَجْہَةٌ مَّا یُوْفٰیہَا = اور ہر ایک کے لیے ایک سمت ہے وہ منہ کرتا ہے اس کی طرف۔ (۲) (البقرہ: ۱۴۸) یعنی اس کی آنکھیں اس کی طرف لگی رہتی ہیں: لٰہٰذَا اَمْتِ اِسْلَامِیَّ کا بھی ایک قبلہ (۲) (البقرہ: ۱۴۲) ہے، ایک مرکز مشہود جس کی انسانی اور آفاقی حیثیت کا تقاضا تھا کہ اس کی قدامت بھی مسلم ہو: جیسا کہ خانہ کعبہ کے باب میں تاریخ کو بھی اس کی قدامت کا اعتراف ہے۔ قرآن حکیم میں ہے: اِنِّیْ اَوَّلُ بَیْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِیْ بِہِیْخَۃٌ مِّنْ مَّا کَانَ هٰذِیَ لِلْعٰلَمِیْنَ = بے شک سب سے پہلا گھر جو نوع انسانی کے لیے مقرر ہوا یہی ہے جو سب سے پہلے باعث برکت اور ہدایت سب انسانوں کے لیے۔ (۳) (آل عمران: ۹۶)۔ ایسے ہی سورہ حج (آیت ۳۳) میں اسے ”بیت شتیق“ کہا گیا۔ یوں بھی وحدت انسانی کی بنا چونکہ توحید پر ہے اور یہ وہ بات ہے جس کی تاریخ سے بھی تائید ہوتی ہے، لہذا ایسے کسی مرکز کو نسبت ہونی چاہیے تو اسی ذات پاک سے جس نے زمین و آسمان پیدا کیے اور جسے اسلام نے رب العالمین ٹھہرایا۔

وَأَقْوَمُكُمْ وَأَعْرَضَكُمْ عَنْكُمْ خَزَامَ كَحَوْزَةٍ يُؤْمِنُكُمْ هَذَا فَنِي شَعْرُكُمْ هَذَا فَنِي
بَلَدُكُمْ هَذَا إِلَى يَوْمِ تَلْقَوْنَ رَبَّكُمْ۔ بخاری، کتاب الحج؛ مسلمانوں پر اس لیے کہ
اسلام عبارت ہے انسانیت کاملہ سے، لہذا اسلام ہر انسان کو مسلمان ہی دیکھنا چاہتا
ہے۔ حضور رسالت مآب کا یہ خطبہ گویا حریت و مساوات انسانی کا منشور ہے؛
چنانچہ آپؐ نے نہایت واضح الفاظ میں ہمیں ہمیشہ کے لیے متنبہ کر دیا کہ عربی کو بھی
پر کوئی فضیلت ہے نہ عجمی کو عربی پر، نہ سرخ کو سیاہ پر اور نہ سیاہ کو سرخ پر، مگر بسبب
تقویٰ کے (أَلَا فَضْلُ لِعَرَبٍ عَلَى عَجَبٍ وَلَا لِعَجَبٍ عَلَى عَرَبٍ وَلَا لَشَعْرٍ
عَلَى الْأَشْوَدِ وَلَا لِأَشْوَدٍ عَلَى الْأَخْوَرِ إِلَّا بِالتَّقْوَى۔ مسند احمد) اور یہ قرآن
پاک کے اس ارشاد کے عین مطابق ہے کہ (وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ
لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَحْمَرََكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتَفْكُمْ) ہم نے تمہیں شعوب و قبائل بنایا تاکہ تم
ایک دوسرے کو جان سکو۔ تم میں سب سے زیادہ عزت مند وہی ہے جو سب سے
زیادہ متقی ہے۔ (الحجرات: ۱۳)۔ پھر اس لحاظ سے بھی کہ حج سے مقصود ہے
وحدت انسانی، جس کا بیک وقت وہ ایک ذریعہ بھی ہے اور مظہر بھی، بعینہ جیسے خانہ
کعبہ نوع انسانی کا مرکز اور مآسن ہے؛ لہذا اس فریضے اور اس مقام کی عظمت
دونوں کا تقاضا تھا کہ ان میں کسی ایسی چیز کو راہ نہ ملے جس سے ان مقاصد کو ٹھوکر
لگے جو حج سے وابستہ ہیں ورنہ خانہ کعبہ کی حرمت میں فرق آ جائے گا، کیونکہ ان
سے اعراف اس دستور زندگی سے اعراف ہے جو اسلام نے ہمارے لیے تجویز کیا
(وَالْمَسْجِدَ الْحَرَامَ الَّذِي جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ مَسَاجِدَ لِّتَذْكُرُوا بِهِ الْوَحْدَ وَالْإِيمَانَ وَمِنْ ذِكْرِهِ
فِيهِ بِالْحَادِ يُظَلِّمُ لِنَفْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْإِيمِ۔ اور مسجد حرام جسے ہم نے سب لوگوں کے
لیے برابر بنایا، باہر سے آنے والے ہوں یا وہاں کے رہنے والے، تو جس نے اس
میں الحاد اور ظلم سے کام لیا اسے ہم سخت عذاب دیں گے۔ (الحج: ۲۵)۔
اس نکتے کو یوں بھی سمجھایا گیا ہے کہ حج میں نہ رفٹ کی اجازت ہے، نہ فوق اور نہ
جدال کی (فَلَا رَفْطَ وَلَا فُتُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ ط۔ (البقرہ: ۱۹۷)۔ اب
رفٹ (جنسی اختلاط)، فوق (بدعہدی اور بددیانتی) اور جدال (دوڑ) کی حج
کے سلسلے میں ممانعت پر بالخصوص زور اس لیے دیا گیا کہ جب اس اجتماع کی غرض
وغایت ہے ایک پابند اصول، عقیف، پراسن اور خالصہ انسانی معاشرہ، جس میں
محبت و اخوت اور آزادی و مساوات کے علاوہ ایک دوسرے کی خیر خواہی، عزت
اور احترام کی روح کا فرما رہے تو اس تقریب میں بالخصوص ضرورت تھی کہ ہم اپنی
خواہشات نفسانی اور ہر ایسی ترغیب و تحریم سے بچیں جو سوء خیال اور سوء نیت کا
سبب بن جائے، نہ اس میں وہ خرابیاں پیدا ہوں جو تقریبات و اجتماعات میں اکثر
پیدا ہو جاتی ہیں اور نہ ہمارے اپنے ارادے کی کمزوری اور دل کا فساد ہمارے
مقاصد میں حارج ہونے پائے۔ یاد رکھنا چاہیے کہ ایک تو حج کے معنی ہیں ارادہ،
دوسرے بیت اللہ شریف کو ”مِنَابَةُ النَّاسِ“، ”مِنَابَةُ النَّاسِ“ اور ”أَتَا“، ”مَنَابُتُ
گیا؛ لہذا حج ارادہ ہے حفظ نوع، اتحاد و انسانی اور امن عالم کے مقاصد کی عملاً تکمیل
کا۔ پھر اس حیثیت سے کہ حج مسلمانوں کا ایک بین الاقوامی اجتماع ہے اس سے
امت میں اتحاد و ارتباط اور اشتراک و تعاون کا راستہ کھلتا اور ان کے مطمح نظر میں

نے ابراہیمؑ اور اسماعیلؑ سے عہد لیا کہ میرے گھر کو طواف کرنے، احکامات کرنے اور
رکوع و سجود کرنے والوں کے لیے پاک و صاف رکھیں۔ (البقرہ: ۱۲۵)
تاکہ جو مقاصد اس سے وابستہ ہیں وہ کسی طرح کے فتنہ و فساد، ذاتی اور مقامی
مفادات سے داغ دار نہ ہوں، جیسا کہ قرآن حکیم نے واضح الفاظ میں صراحت کر
دی ہے (دیکھیے ۲۲ (الحج: ۲۵)۔ یہی وجہ ہے کہ جب حضرت ابراہیمؑ اور حضرت
اسماعیلؑ نے خانہ کعبہ کی از سر نو تعمیر کی (۲ (البقرہ: ۱۲۷) تو انھوں نے اپنے
منصب امامت کے پیش نظر اللہ تعالیٰ سے دعا کی کہ وہ ایک ایسی امت پیدا کرے
جو صرف اسی کی فرمان بردار ہو، یعنی صرف اسی کے احکام پر چلے اور ایک ایسا
رسول بھی جو اس عظیم الشان فریضے کی بجا آوری میں اس کی تعلیم و تربیت اور رہنمائی
کرے (وَنَبَاؤُا جَعَلْنَا مُشَلِّحِينَ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتَا آتَيْنَا لَكَ مُبَارَكَةً لَكَ... وَنَبَاؤُا
وَأَتَيْنَا بِهِمْ رَشُودًا فَتَلَّوْا عَلَيْهِمْ الْبَيْتَ وَاعْلَمْتُمْ أَنَّهُ الْكَلْبُ وَالْحِجْمَةُ وَ
لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ۔ اے ہمارے رب ہمیں اپنا فرمان بردار بنا اور ہماری اولاد سے ایک
ایسی امت پیدا کر جو تیری فرمان بردار ہو..... اے ہمارے رب ان میں ایک
رسول پیدا کر جو ان پر تیری آیات تلاوت کرے انھیں کتاب و حکمت سکھائے اور
پاک کرے۔ (۲ (البقرہ: ۱۲۸، ۱۲۹)؛ لہذا جب پیغمبر اسلام، نبی آخر الزمان
حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لے آئے اور اس امت کی تکمیل ہو گئی
جس کی حضرت ابراہیمؑ نے دعا کی تھی تو حج کعبہ بھی ہر مسلمان پر بشرط استطاعت
فرض ٹھہرا تاکہ اس نظام اجتماع و عمران کی جو سارے عالم انسانی پر محیط ہے ایک
اساس اور تمہید قائم ہو جائے اور فرد کو بھی موقع ملے کہ اس نے اپنی تقدیر جس
دستور حیات سے وابستہ کر رکھی ہے اس میں اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت
کرتے ہوئے کمالات ذات سے بہرہ ور ہو۔ خانہ کعبہ محض زیارت گاہ تو ہے
نہیں، بلکہ اسلام کی اخلاقی، اجتماعی، سیاسی، معاشی اور ثقافتی وحدت کا مظہر ہے اور
حج ان مقاصد کی تکمیل کا نقطہ آغاز جو اس سے وابستہ ہیں اور جس کی ابتدا اسی لیے
حضرت ابراہیمؑ ہی نے فرمائی تھی وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ۔ اور اعلان کر کہ لوگ حج
کے لیے آئیں۔ (۲۲ (الحج: ۲۷)؛ لہذا حج کے ظاہری ارکان کا اشارہ بھی دراصل
اس نصب العین کی طرف ہے جس کی جدوجہد میں ہر فرد و امت اس امر کا اظہار کرتا
ہے کہ اس کی عبادات صرف اللہ کے لیے ہیں (إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَ
مَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ۔ میری صلوٰۃ، میری قربانی، میرا جینا اور مرنا سب اللہ
کے لیے ہے۔ (۱ (الانعام: ۱۶۲)؛ لہذا ارکان حج بھی وہ علامات (شعائر)
ہیں جن سے ایک مخصوص نصب العین کی ترجمانی مقصود ہے اور جن کے لیے تقویٰ
شرط ہے تاکہ انسان کے قول و فعل میں ظاہر و باطن کا رنگ پیدا نہ ہو (وَمَنْ يُعْظِمْ
شُعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ۔ جس نے شعائر اللہ کی تعظیم کی تو وہ بسبب
دل کے تقویٰ کے ہے۔ (۲۲ (الحج: ۳۲)؛ چنانچہ صفا اور مردہ کا شمار بھی شعائر
ہی میں کیا گیا (۲ (البقرہ: ۱۵۸)۔ پھر ان حقائق کی مزید تشریح نبیؐ کے خطبہ حجہ
الوداع سے ہو جاتی ہے، جس میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہر مسلمان پر
اس کے اپناے جنس کی جان اور مال اور آبرو کی حفاظت فرض ہے (إِنَّ دِمَاءَكُمْ

ہیں اور بہت سے دریاؤں، ندیوں، تنگ پہاڑی دڑوں اور دریائی طاسوں کو بھی اس نام سے موسوم کیا جاتا ہے، یا تو صیغہ واحد Arcos کی شکل میں اور یا بشكل جمع، یعنی Arcos؛ علاوہ ازیں از کش ہلنسیہ (Valencia) سے ۱۴ میل (سات کلو میٹر) کے فاصلے پر ایک چھوٹا سا ضلع ہے جس کا عربی نام الاقواس = (Arcos Alacuas, The) اب تک برقرار ہے، جہاں تک مسلم چین کی تاریخ کا تعلق ہے، ان جگہوں میں سب سے زیادہ اہم ”سرحد کا ارکش“ (Arcos de la Frontera) ہے، جو قádiz (Cádiz) کے صوبے کے شمال مغرب میں زیریں Betic سلسلے کی آخری مغربی پہاڑیوں پر اشبیلیہ (Seville) کے میدان (کامپنیاف) (Campiñat) میں [وادئ لکے کے دائیں کنارے پر] واقع ہے، جہاں انگور بکثرت پیدا ہوتے ہیں۔ اس کے باشندوں کی تعداد تقریباً تیس ہزار ہے اور اس کی جائے وقوع جغرافیائی اور مصالحہ حربی دونوں کے لحاظ سے انتہائی دلچسپ ہے، کیونکہ یہ ایک چٹانی تودے کے محور پر واقع ہے جہاں وادی لہ یا وادی لکے (Guadalete) ایک دم مڑ جاتا ہے اور کنارے کو چھوتا ہوا گزرتا ہے۔ قرون وسطی کے پورے دوران میں اس کا قلعہ (Castillo) اور اس کے مضامقات مختلف اوقات میں سمار کیے گئے اور آذر سر نو آباد ہوئے۔ تاریخی دور سے پہلے کے متعدد آثار، ٹھوس شہادت اور فرش کے رومی پتھر سب اس کی قدامت کا ثبوت ہیں۔ جب یوسف البھری کے خلاف عبدالرحمن اول نے اپنی مہم کا آغاز کیا تو ارکش نے موثر لڑکر کی رفاقت کا اعلان کر دیا۔ بعد میں اس پہلے اموی امیر کے خلاف اہم ترین اور خطرناک ترین بربری بغاوت کے رہنما قنقا بن عبد الواحد الکناسی نے اُسے تاخت و تاراج کیا۔ تیسری رنویں صدی کے خاتمے پر اشبیلیہ کے علاقے میں عربوں اور مولدوں کی جنگ کے دوران میں ارکش، شرنش (Jerez) اور مدینہ شدونہ (Medina Sidonia) کے باغی قلعوں پر امیر عبد اللہ کی افواج نے حملہ کیا۔ یوسف بن تاشفین نے زلا قہ جاتے ہوئے از کش میں قیام کیا تھا۔ الموحّد خلیفہ یعقوب المنصور نے ۵۸۶ھ/۱۱۹۰ء میں پرنگال کے خلاف اپنی مہم کے دوران میں اپنی فوجوں کا اجتماع ارکش (Arcos de la Frontera) میں کیا۔ وہاں سے اس نے اپنے ایک چچا زاد بھائی السید یعقوب بن ابی خفصہ کو حلب (Silves) کے شہر کے خلاف روانہ کیا اور اس اثنا میں خود اس نے طرش (Torres Novas) اور تومر (Tomar) کا محاصرہ شروع کیا۔ ۶۳۸ھ/۱۲۵۰ء میں فرڈیننڈ (Ferdinand) ثالث نے غرناطہ فتح کرنے کے بعد ارکش پر قبضہ کر لیا۔ اس کے مسلمان باشندوں نے ۶۵۹ھ/۱۲۶۱ء میں بغاوت کی اور ۶۶۲ھ/۱۲۶۳ء میں الفانسو (Alfonso the Learned) نے اسے اطاعت قبول کرنے پر مجبور کیا۔ ۷۳۹ھ/۱۳۳۹ء میں جب مرینی امیر ابوالحسن نے اندلس میں اپنی مہم شروع کی، جس کا نتیجہ نہر بکّہ (Salado) یا جزیرہ طریف (Tarifa) کی جنگ میں اس کی ہزیمت کی صورت میں نکلا، تو اندلسی مجالس (Councils) نے ابو مالک کی فوج کو ارکش کے قریب شکست دی اور اسے دریا سے برہا (Barbate) کے کناروں پر، جو

وسعت پیدا ہوتی ہے۔ وہ جب مختلف سرزمینوں میں سفر کرتے اور مختلف النسل انسانوں سے ملتے، ان کے اخلاق و عادات کا مشاہدہ کرتے اور ان کے ماضی و حال پر نظر ڈالتے ہیں تو حیات اُم اور ان کے عروج و زوال کے علاوہ تاریخ اور تمدن کے کیسے کیسے حقائق ان کے سامنے آ جاتے ہیں۔ (قرآن مجید میں ہے: فَسَيَرَوُافِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ = تو سفر کرو دنیا میں اور دیکھو کیا انجام ہوا جھٹلانے والوں کا)۔ (النحل: ۳۶)۔ بعینہ جب ان پر یہ حقیقت منکشف ہوتی ہے کہ رنگ و نسل کا اختلاف آیات الہیہ میں سے ہے (وَ مِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَ الْخِلَافُ السَّبْتِ كُمْ وَ الْوَاكِفُ كُمْ = اور اس کی آیات میں ہے آسمانوں اور زمین کی پیدائش اور تمھاری زبانوں اور رنگوں کا اختلاف)۔ (الروم: ۲۲) اور بنا بریں نوع انسانی اصلاً ایک ہے تو ان کا یہ احساس اور بھی بڑھ جاتا ہے کہ حج ہی سے امت میں اخوت و مساوات اور یگانگت کا رشتہ قائم ہے اور حج ہی اس کی شان و شوکت، ثبات و استحکام اور سیاسی، اجتماعی اور ثقافتی وحدت کی علامت ہے۔ یہی وجہ ہے کہ عالم اسلام کے لیے اس میں طرح طرح کے مصالحہ اور مفادات مضمر ہیں جن کی نوعیت اخلاقی بھی ہے اور روحانی بھی، جو دنیا و آخرت میں اس کی سربلندی اور سرفرازی کے ضامن ہیں اور جن کی طرف قرآن مجید میں یہ نہایت بلیغ اشارہ موجود ہے: لِيَسْهَلُوا مَنَافِعَ لَهُمْ = تاکہ دیکھیں اپنے منافع کی جگہیں۔ (الحج: ۲۸)۔ حج ہی کی بدولت ان لا تعداد انسانوں کا دل و دماغ، جن کا تعلق مختلف نسلوں، قوموں اور ملکوں سے ہے اور جو اطراف و اکناف عالم میں پھیلے ہوئے اسلام کو اپنا اصولی زندگی ٹھہرا چکے ہیں، نسل اور جغرافیائی تعصبات سے آزاد ہوتا اور ایک ایک رنگ قومیت کے سانچے میں ڈھلتا ہے۔

حاصل کلام یہ کہ ارکان اسلام سے مقصود نہ صرف اس رشتے کی تقویت ہے جو آزر دے اسلام عبد اور معبود کے درمیان قائم ہے بلکہ اس دستور حیات کا قیام و استحکام بھی جو حیات فرد اور جماعت اور ایک عالمگیر تہذیب و ثقافت اور خالص انسانی معاشرے کی اساس ہے۔

تختہ یا شہادتین، صلوة، زکوٰۃ، صوم اور حج کے متعلق تفصیلی معلومات کے لیے دیکھیے بذیل ماڈہ۔

ماخذ: (۱) قرآن مجید، مواضع کثیرہ: (۲) کتب احادیث، بذیل ایمان، صلوة و زکوٰۃ، صوم اور حج: (۳) جلال الدین: الشراج المنیر شرح الجامع الصغیر، قاہرہ ۱۳۵۷ھ: (۴) الغزالی: الاحیاء، مطبوعہ مکتبۃ صلی الہابی الخلیسی، مصر: (۵) ابوالخیر نور الحسن: الرحمة المہددة الی من یرید العلم علی احادیث المشکوٰۃ، مطبعہ قاروقیہ، دہلی: (۶) مرتضیٰ زبیری: اتحاف السادة المتقین، مطبوعہ ممبہ، مصر ۱۳۰۶ھ۔

(سید زبیری نازی)

از کش: (ہسپانوی: Arcos) چین میں کم از کم بیس مقام اس نام کے

(دینی؟) قصر ہے، جسے پہلے پلن کے علی پاشا [رتک بان] نے ازسرنو تعمیر کیا۔ اس شہر کے بہت سے قدیم مکان آج بھی باقی ہیں، جو اس وقت کے حراج کے مطابق قلعہ نہایت گئے ہیں اور انھیں دیکھ کر اڑلیا پچلی بے حد متاثر ہوا۔

مآخذ: (۱) ح۔ ایٹا لہق: ارنا و دلقده عثمانلی حاکمیتنگ برلشمہ سی، ورفاتج واستانبول، ۲/۱ (۱۹۵۳ء): ۱۵۳-۱۵۵: (۲) وی مصنف: ہجری ۸۳۵ تاریخلی صورت دفتر ارنود، انقرہ ۱۹۵۳ء، مقدمہ: (۳) وی مصنف: مقالہ ارنود و لہق، اوپر: (۴) اڑلیا پچلی: سیاحت نامہ، ۸: ۶۷۱-۶۷۳، Babinger، ملخص ترجمہ و حواشی، در MSOS، ۳۳: (۱۹۳۰ء): ۱۴۸-۱۵۰: (۵) J. C. Hobhouse: *A Journey through Albania...*، ۱۸۱۳ء، ص ۹۲-۹۷: (۶) Baedeker: *Dahmatien und die Adria*، ۱۹۲۹ء، ص ۲۵۰: (۷) S. (F. Babinger): *Enc. it.*، بذیل ماڈو Argiurocastro: (۸) S. Skendi (طبع): *Albania*، ۱۹۵۷ء: (۹) *Guide d'Albanie* (Albturist)، تیرانہ (Tirana) ۱۹۵۸ء، ص ۳۱۰-۳۱۵.

(V. L. MÉNAGE)

ازگش: (Eregli): 'Hραχλέως Κάστρον'، τὸ 'Theophanes ۱: ۲۸۲ (طبع دہر de Boor): 'Hραχλέως' (۱۳۶ مطبوعہ Bonn): 'Kωμόπολις'، Michael Attaliata، ص ۱۳۶: 'Hράχλεια' یا 'χώρα του Hραχλέως'، در زیر Digenis Acritas، عربوں کا ہر قلعہ، ارا کلیہ، در *Recueil etc.*، طبع ہوتسما (Houtsma)، ۱۱: ۳، ۲۶۹۰: ۲۶۹۰: ترکی میں ارا کلیہ اور کبھی کبھی شکل قدیم میں ہر اقلہ و ہر اقلیہ: صلیبی سپاہیوں کا Erachia، Reclei (Tomaschek): *Zur histor. Topo-graphie von Kleinasien*، ص ۸۳، ۸۸، ۹۲: Araelie، در *Bertrandon de la Broquière*، ص ۱۰۲، بعد، طبع شینر (Charles Schefer)، یونانی سرحد پر ایک قلعہ جو کلیکیا (Cilicia) سے قونیہ (Iconium) کو جانے والی سڑک پر واقع تھا اور جسے عربوں نے کئی مرتبہ فتح کیا، خاص طور پر ہارون نے ستمبر ۸۰۶ء میں (الطبری، ۷: ۴۰۹، بعد = Theophanes، مقام مذکور)؛ لیکن عموماً وہ یونانی مقبوضات ہی میں رہا، یہاں تک کہ قونیہ کے ترکوں نے اسے اُن سے چھین لیا (بقول اڑلیا پچلی ۲۸: ۳) ۱۰۹۱/۱۰۹۲ء میں۔ اس کے بعد وہ قرہ مان اوغلو کی سلطنت میں شامل رہا اور ۱۲۶۶ء میں باقی علاقے سمیت عثمانی ترکوں کے قبضے میں آ گیا۔ اس کے باشندے (تقریباً پانچ ہزار) قریب قریب سب مسلمان ہیں، صرف ایک مختصری ارمنی آبادی موجود ہے۔ پچاس سال پہلے اس شہر میں [بائیس محلے]، پندرہ بڑی [جامع] اور گیارہ چھوٹی مسجدیں تھیں۔ بڑی مسجدوں میں سے ایک کے متعلق جہان نما میں بیان کیا گیا ہے کہ اسے قرہ مان اوغلو خاندان کے ایک فرد ابراہیم بیگ

دونوں ملکوں کے درمیان سرحد کی نشاندہی کرتا تھا، قتل کر دیا۔ ۸۵۶/۱۲۵۲ء تک غرناطہ کے مسلمان حکمران (Moors) ارکش کے علاقے پر دست درازی کرتے رہے، جو دو صدیوں تک ایک سرحدی شہر رہا۔ اسے ہر وقت جنگ کے لیے تیار رکھا جاتا تھا اور اس طرح وہ Arcos de la Frontera (= سرحد کا ارکش) کہلانے کا واقعی مستحق تھا۔

مآخذ: (۱) اڑلیا پچلی عربی متن: ص ۱۷۲، ترجمہ: ص ۲۰۸: (۲) لیوی پروونسال (E. Lévi-Provençal): *La Péninsule ibérique*، متن: ص ۱۳، ترجمہ: ص ۲۰: (۳) *Dic. geogr. de España*، ۱۹۵۷ء، ۲: ۶۹۷: (۴) *Las Grandes batallas de la Reconquista*: A. Huici، ص ۳۳۶.

(A. HUICI MIRANDA میرانڈا)

* ازگشوس: رتک بہ ازگش۔

* ازگشوندہ: رتک بہ اڑلیا وندہ۔

* اراکائی روکا شترؤ: رتک بہ ازگش۔

* ازگش (ازگری، ازگری): Argyrocastro، البانوی: Gjinokastër، کا ترکی نام، جو البانوی اپنی رس (Epirus) کا سب سے بڑا شہر (عرض البلد شمالی ۳۰° - ۱۳°، طول البلد مشرقی ۲۰° - ۱۳°، مالی جیرہ (Male Gjerë) کی مشرقی ڈھلان کے دامن میں دریائے ڈرین (Drin) کی وسیع اور زرخیز وادی کے اوپر واقع ہے، جو دریائے وایوتسا (Voyutsa) (ویوسہ Vijose) کا معاون ہے اور اس راستے کے ناکے پر ہے جو والونا (Valona) سے مشرقی یونان کے اندر گیا ہے۔ یہ شہر قدیم ہیڈریانوپول (Hadrianopolis) [آگے چل کر ایڈریانوپول = اورنہ] کی جگہ وقوع کے قریب آباد ہے اور اس کا نام ایک ایلیری (illyrian) قبیلے کے نام پر رکھا گیا۔ بایزید اول کے عہد سلطنت میں یہ علاقہ ترکوں کے قبضے میں آیا۔ ۸۳۵/۱۳۳۱ء کے "دفتر" میں ازگری قسری (جس کے ضلع کا نام ولایت زینبش، یعنی زینبسی (Zenebissi) خاندان کی ولایت ہے) کا ذکر سخی غزوایہ کے صدر مقام کے طور پر آیا ہے۔ آگے چل کر (۹۱۲/۱۵۰۶ء میں یقیناً وہ اولونیہ (Alvonya) کی سخی کا ایک حصہ بن گیا۔ سلطنت عثمانیہ کے آخری ایام میں یہ پھر سخی بنا اور ولایت یانیہ میں شامل کر دیا گیا۔ اڑلیا پچلی (۱۶۷۰ء) اسے ایک خوش حال اور مستحکم شہر بتاتا ہے، جہاں کی زیادہ آبادی مسلمان تھی۔ جینوکاستر [ازگری] کی، جو آج کل وادی کی طرف پھیل رہا ہے (موجودہ آبادی بارہ ہزار کے قریب)، سر بلند عمارت ازمنہ وسطی کا

نے بنوایا تھا (مناسک الحج کے مطابق قلج آرسلان نے)۔ سنان نامی معمار نے سولہویں صدی میں جو [مسجد اور] کاروان سرائے رستم پاشا کے حکم سے تعمیر کی تھی اس کا ذکر بھی مذکورہ بالا تصنیف میں آیا ہے۔ [اس کے علاوہ ایک اور سرائے بھی تھی جسے الیمک جی اوغلو احمد پاشا نے بنوانا شروع کیا تھا اور پیرام پاشا نے مکمل کیا] روایت ہے کہ وٹرباشی کے پانی کے چشمے [غنیہ پٹناری] رسول اللہ [صلی اللہ علیہ وسلم] نے اپنے معجزے سے پیدا کر دیے تھے، جس کی وجہ سے اس ضلع کا عشر (پیداوار کا دسواں حصہ) مدینے کے لیے وقف تھا (جہاں نہا، اڑلیا، چلی، قبہ سعید الدین، ۱: ۵۱۶)۔ [اس میں دس ہزار باغ تھے، جن میں تالابوں کے ایک سلسلے سے سیراب کیا جاتا تھا اور اس کام کی نگرانی ایک سرکاری عہدے دار کے سپرد تھی، جو میر آب کہلاتا تھا۔] گزشتہ زمانے میں ایرگلی اس راستے پر ایک مقام تھا جس سے حاجی آتے جاتے تھے اور ۱۹۰۸ء سے وہ قونیہ سے بغداد جانے والی ریلوے لائن پر ایک اہم سٹیشن ہے۔ یہ شہر شہن قونیہ میں ایک قضا کا صدر مقام ہے۔ [یہاں سوئی کپڑوں کا ایک بڑا کارخانہ قائم ہو گیا ہے اور آبادی میں برابر اضافہ ہوتا جا رہا ہے؛ چنانچہ ۱۹۲۷ء میں آبادی ۹۳۶۳ تھی جو ۱۹۳۵ء میں بڑھ کر سولہ ہزار سے اوپر ہو گئی۔ پوری قضا کی آبادی چھیالیس ہزار سے اوپر ہے۔ اس میں سڑشہد یہاں ہیں اور کل رقبہ ۷۰۰ مربع کلومیٹر ہے]۔

ماخذ: (۱) حاجی خلیفہ: جہاں نہا، ۱: ۵۱۶؛ (۲) اڑلیا، چلی، ۲۸: ۳؛ (۳) مناسک الحج، ۳: ۳۷؛ (۴) رٹر (Ritter): Kleinasiens، ۲: ۲۶۸۔ (مارڈیمان J. H. MORDTMANN)

مذکورہ بالا ایرگلی کے علاوہ اناطولیہ کے کئی اور مقامات اسی نام سے موسوم ہیں، جن میں سے قابل ذکر یہ ہیں (۱) استانبول سے اڑتالیس بحری میل کی مسافت پر ننگر داغ کی ولایت اور چورلو کی قضا میں ایک ناحیہ کا مرکز، آبادی ۱۹۳۰ء میں ۱۶۰: (۲) بوڑنگلی عہد کا Herakleia، جو آج کل ارکلیجہ بھی کہلاتا ہے، شادوکونی اور مورفہ کے درمیان ایک ساحلی گاؤں، آبادی ۱۹۳۰ء میں صرف ۸۳۱: (۳) قوجہ ایللی میں قرہ مولرسل سے چار میل کے فاصلے پر، بحیرہ مارمورہ کے کنارے ایک گاؤں، آبادی ۱۹۳۰ء میں ۹۲۰: (۴) قرہ ڈگز [دنز] میں ایک قصبہ، جس کی آبادی ۱۹۳۵ء میں ۶۳۷۵ تھی۔ اس نام کی قضا، جس میں ۱۲۱ گاؤں شامل ہیں، ۱۱۶۵ مربع میل پر پھٹی ہے اور اس کی آبادی تین ہزار سے زائد ہے۔ افسانے کی زد سے یہ قصبہ اس مقام پر واقع ہے جہاں Acherusia نامی غار تھا، جس میں سے ہرقلیس (Herakles) جنم میں اُترا تھا (دیکھیے آراء و دسامی یک: قاموس الاعلام، بذیل ماڈہ: قبہ نیز (ذیل جدید)۔

ایرگن: (بربری زبان کا لفظ)، ارگن کا درخت (argania spinosa) یا Sapodaceae (argania sideroxylon) نوع کا ایک درخت، جو مزارش

ماخذ: (۱) ابن البیطار، شمارہ ۱۲۳۸: (۲) L. Brunot: Textes arabes de Rabat، فرہنگ (Glossary)، پیرس ۱۹۵۲ء، ص ۶-۷: (۳) Contribution à l'étude de la flora du Sahara: V. Monteil occidental، ج ۲، پیرس ۱۹۵۳ء، شمارہ ۳۰۹ (مع فہرست، ماخذ: (۴) A. La Vie berbère par les Textes: Roux، پیرس ۱۹۵۵ء، ۳۶-۳۴: (ادارہ)

ایرگن: (Urgenç) رکت بہ خوارزم۔

ایرگن، عثمان: (عثمان ثوری) ترکی عالم اور ماہر نشر و اشاعت، جو ۱۸۸۳ء میں ولایت خلطیہ کے ایک گاؤں (اب ایک ضلع کا مرکز) ابرن (Imrin) میں پیدا ہوا۔ اس کا باپ حاجی علی غریب کسانوں کے ایک خاندان سے تھا۔ اس نے تجارت میں قسمت آزمائی کی اور کئی ایک سفر کرنے کے بعد، جن میں ایک رومانیہ بھی تھا، استانبول میں ایک قبوہ خانہ کھولا اور وہیں سکونت پذیر ہو گیا۔ عثمان، جو ابھی بچہ ہی تھا اور جس نے گاؤں میں قرآن [مجید] حفظ کر لیا تھا، ۱۸۹۲ء میں استانبول لایا گیا، جہاں اس نے نئے طرز کے مختلف مکاتب میں تعلیم حاصل کی اور پھر دارالافتہ میں، جو ایک اونچے پائے کی اور چوٹی کا مکتب تھا، داخل ہو گیا۔ ۱۹۰۱ء میں اس نے اپنی تعلیم ختم کی اور اپنی جماعت میں دوسرے درجے پر رہا۔ اسے اسی سال استانبول کی بلدیہ (Municipality) کے ایک اہلکار کی حیثیت سے ملازمت مل گئی۔ چونکہ پڑھنے لکھنے کا شوق تھا، لہذا ملازمت سے جو وقت بچتا اس میں تین سال تک وہ برابر شہزادہ مسجد میں حاضر ہوتا رہا، جہاں اس نے وہ جملہ روایتی علوم سیکھے جو ایک خوجہ (عالم دین) کے لیے ضروری ہوتے ہیں۔ بایں ہمہ وہ اس تعلیم و تربیت سے، جس کی آگے چل کر اس نے سختی سے تنقید کی، مطمئن نہ ہوا اور اس نے جامعہ استانبول کے کلیہ ادبیات میں اپنا نام لکھوا لیا۔ ۱۹۲۷ء میں اس نے درجہ اول میں سند حاصل کر لی۔ اس کے باوجود عثمان ارگن نے ۱۹۳۷ء یعنی اپنے زمانہ سکندوشی تک بلدیہ کی ملازمت کرتا رہا اور اس عرصے میں وہ ایک معمولی عہدے سے ترقی کرتا ہوا مکتوب جی کے منصب تک پہنچ گیا۔ اس عہدے پر اس نے بائیس سال تک کام کیا۔ وہ ایک کامیاب معلم بھی تھا اور ۱۹۵۶ء تک استانبول کے مختلف ثانوی اور پیشہ ورانہ مدارس میں درس دیتا رہا۔ جن میں اس کا اچھا مدرسہ دارالافتہ اور لڑکیوں کا ایک امریکی کالج بھی شامل تھا۔

۱۹۶۱ء میں اس نے استانبول میں وفات پائی۔

عثمان ارگن ایک زندہ دل، مجتہد اور نہایت فاضل انسان تھا۔ استانبول کے کتب خانوں اور دفاتر (archives) میں عمر بھر تحقیق و تفتیش کے باعث اسے بہت جلد استانبول کے بلدیاتی اور تعلیمی اداروں کی تاریخ میں سندا مان لیا گیا۔ وہ بڑا اصول پرست اور وفادار دوست تھا اور سچی خوبیاں انھیں جن کی بدولت ”مکتوب جی عثمان“ نے اپنے زمانے کے فضلا میں ایک ممتاز درجہ حاصل کر لیا اور ہر کوئی اسے محبت اور احترام کی نظر سے دیکھتا تھا۔

علاوہ ان متعدد کتابوں کے جو اس نے مختلف موضوعات پر لکھیں اور سیرت اور کتابیات پر مخصوص مقالات کے، جن میں سے بعض اب تک شائع نہیں ہوئے، اس کی بڑی بڑی تصنیفات یہ ہیں:

(۱) مجلہ امور بلدیہ، ۵ جلدیں، استانبول ۱۳۳۰-۱۳۳۸ھ، جن میں سے پہلی جلد کی حیثیت بلا واسطہ اور ترکی، بالخصوص استانبول کے بلدی اداروں کی ایک تاریخی تمہید کی ہے، جس میں دستاویزی شہادتیں بکثرت موجود ہیں۔ یہ اس موضوع میں حوالے کی ایک مستند کتاب ہے، باقی جلدیں قوانین، ضمنی قوانین، قواعد و ضوابط اور مجلس شورا کے فیصلوں وغیرہ پر مشتمل ہیں جن کا تعلق بلدیات کے امور نظم و نسق سے ہے۔

(۲) ترکیہ معارف تاریخی، ۵ جلدیں، استانبول ۱۹۳۹-۱۹۴۳ء (ایک موعودہ چھپی جلد شائع نہیں ہوئی)۔ ابتدا میں اس سے مقصود استانبول کے مدارس اور علمی درس گاہوں کی تاریخ تھی، لیکن آگے چل کر اس نے ترکی کی تاریخ تعلیم کی صورت اختیار کر لی۔ یہ اس موضوع میں اولین تصنیف ہے اور معلومات کا خزانہ اور باوجود اپنے بعض فنی نقائص کے یہی اس موضوع میں ہمارا تنها جامع ماخذ ہے۔ اس میں مصنف نے ترکی کے ہر قسم کے مدارس اور ان کی نشو و نما سے سیر حاصل بحث کی ہے۔ مدرسوں، قصر سلطانی کے کتب، فوجی مکاتب، قدیم اور جدید طرز کے صنعتی یا پیشہ ورانہ مکاتب، نیم تعلیمی اداروں اور ان کے متعلقات، مغربی اصولوں پر قائم شدہ ہر درجے کے مدرسوں، فنی، غیر ملکی اور قلمنتی مکاتب، دانش گاہوں اور اعلیٰ تعلیم کے دیگر اداروں سب ہی کا با تفصیل ذکر کیا ہے۔ متعدد قسم کے مدرسوں میں مرتبہ نصابوں کے تفصیلی تجزیے اور مقابلے پر بالخصوص توجہ کی گئی ہے۔ ترکی معاشرے میں تبدیلی سے جو متنازعہ فنیہ تعلیمی مسائل پیدا ہوتے رہے ان کا بالاستیعاب مطالعہ کیا گیا ہے اور کتاب میں بکثرت ایسی حکایات اور ذاتی یادداشتیں ہیں جن کی بدولت وہ نہایت ہی دلچسپ بن گئی ہے۔

(۳) استانبول شہری رہبری، استانبول ۱۹۳۴ء، یہ اس کی طویل تحقیق و تفتیش کا نتیجہ ہے، جو ۱۹۲۷ء میں جدید طریقوں پر شہر استانبول کی پہلی مردم شماری (ترکی کی اولین عام مردم شماری کے ضمن میں) سے پہلے کی گئی تھی۔ یہ استانبول کا بہترین خطی (Topographical) مطالعہ ہے۔ اس میں بازاروں کے ناموں کے علاوہ انہیں نقشے بھی موجود ہیں۔

(۴) ترکیہ ۱۵ شہر جیلنگ تاریخی انکشافی، استانبول ۱۹۳۶ء، جس میں ان مسائل میں سے پیش تر کا جائزہ لیا گیا ہے جن سے مجلہ امور بلدیہ میں بحث کی گئی تھی۔

ماخذ: (۱) شہیل آنور (A. Stihyl Ünver): عثمان ارگن چالیشمہ حیاتی و اثر لری، در Belleten، ۲۶/ ۱۰۱ (۱۹۶۲ء): ۱۲۳-۱۷۹، جس میں اس کی غیر مطبوعہ تصانیف اور ۱۹۲۴ء سے ۱۹۳۶ء تک استانبول شہر اقامتی (بلدیہ) مجموعہ سی میں شائع شدہ اس کے مقالات کی فہرست بھی شامل ہے؛ (۲) اورخان دروسوی: عثمان ارگن بیلو گرافیا سی، در طب و علمل تاریخمزدہ پور قرہ لر، ۱، عثمان ارگن، (جلد۱ استانبول کی تاریخ و طب کے اسٹیٹیوٹ کی نشریات کا شمارہ ۵۲)، استانبول ۱۹۵۸ء؛ (۳) بدلیج -ن- شہسوار اوغلو: عثمان ارگن گرافیا سی، اسی نشریے میں۔

(قاخیز)

ازگن، عثمان: ایک میدان کا نام، جو پہاڑوں سے گھرا ہوا ہے اور جس کا ذکر مغلوں کی اصل سے متعلق داستان میں آیا ہے۔

اس داستان سے متعلق پائی شہ (Pei-shih) نامی چینی وقائع نامے (chronicle) کی ایک حکایت میں تو -چو یہ (T'u-chüeh) کی اصل نسل کی یوں تشریح کی گئی ہے: یہ لوگ مغربی سمندر (Hsi-Hai) کے کنارے آباد تھے۔ اطراف و جوارب کے لوگوں نے انھیں قتل کر ڈالا۔ صرف ایک چھوٹا لڑکا بچ گیا، اگرچہ وہ بھی زخمی ہو چکا تھا۔ ایک بھیڑی نے اس کی حفاظت کی، اسے دودھ پلایا اور اس سے حاملہ بھی ہو گئی۔ وہ اسے ایک غار کے بیچ میں سے ایک ایسے میدان میں لے آئی جو چاروں طرف پہاڑوں سے گھرا ہوا تھا۔ یہاں پہنچ کر اس نے دس لڑکے جنے اور انھیں سے ان دس قبیلوں کی نسل چلی۔ ان میں سے آ - شہ - نا (A-shih-Na) کا جڈا سچہ، جو سب سے زیادہ عقلمند تھا، تو چوہ (T'u-chüeh) کا سردار بن گیا۔ چند نسلوں کے بعد آ - شہ - نا (A-hsien-shih) کے زمانے میں تو چوہ (T'u-chüeh) نے پہاڑوں کے اندرونی حصے کو خیر باد کہی اور جوجن - جوجن (Juan-juan) کی اطاعت اختیار کر لی۔

رشید الدین اور اس کے بعد ابوالغازی بہادر خان نے بھی یہی قصہ بیان کیا ہے، گو دونوں کی روایت میں قدرے فرق ہے۔ یہ دونوں اسے مغلوں سے منسوب کرتے ہیں۔ [ان کے بیان کے مطابق] مغلوں کو تاتاریوں نے مغلوب کر کے نیست و نابود کر دیا۔ اس قتل عام سے صرف دو شہزادے اور ان کی بیویاں بچ سکیں۔ انھوں نے ایک تنگ راستے سے گزر کر ایک ایسے میدان میں پناہ لی جس کے ارد گرد پہاڑ ہی پہاڑ تھے اور جس کا نام ”ازگن کون“ تھا۔ یہاں ان کی نسل بڑھنے لگی؛ لہذا چار سو سال کے بعد جب ”ازگن کون“ ان کی آبادی کے لیے نا کافی ہو گیا تو انھوں نے اس سے باہر نکل جانے کی تدبیر تلاش کی اور وہ یوں کہ ایک لہار

کے بعد ارگنی کے قصبے کی آبادی پچھتر ہزار سے زائد تھی۔ اس زمانے میں سفیخ ارگنی کا صدر مقام مَخْدِن نامی قصبے میں منتقل ہو گیا، جس نے تانبے کی کانوں سے کام لینے کی بنا پر اہمیت حاصل کر لی تھی۔ آخر کار جمہوریہ کے قیام کے بعد اداری تفکیمات میں تبدیلیاں کی گئیں اور مَخْدِن کی قضا کو [معمورہ] العزیز کی ولایت میں شامل کر لیا گیا۔ ارگنی (عثمانیہ) کی قضا کی آبادی، جو ۱۵۹۵ مربع کلومیٹر اراضی اور ۶۸ گاؤں پر مشتمل ہے، ۱۹۴۵ء کی مردم شماری کے موافق نتائج کی رُو سے چار ہزار تین سو چار تھی۔

جہاں تک اس ایزگنی مَخْدِن کا تعلق ہے جو دجلہ (ارگنی صو) کے دائیں کنارے کے اوپر کی ڈھلان پر اور محراب نامی پہاڑی کے دامن میں واقع ہے (جسے آج کل زیادہ تر محسن کہتے ہیں) اس کی خوش حالی کا دارومدار اس پر رہا ہے کہ اس کے قرب و جوار میں جوتانبے کے ذخیرے ہیں ان سے کام لیا جائے یا نہ لیا جائے۔ اگرچہ اس نواح میں ان ذخیروں کی موجودگی کا علم بہت قدیم زمانے سے چلا آتا ہے۔ تاہم قطعی طور پر یہ معلوم نہیں کہ ارگنی مَخْدِن میں ان سے پہلی دفعہ کب کام لیا گیا۔ وہ کان جس کی بابت معلوم ہے کہ بارہویں صدی کے شروع سالوں میں اس سے کام لیا گیا تھا کچھ عرصے بعد ترک کر دی گئی اور پھر از سر نو استعمال ہونے لگی۔ یہ دیکھتے ہوئے کہ اڑلیا چلی نے نہ تو اپنے سیاحت نامے میں اور نہ جہاں نہا میں اس کان کی موجودگی کا ذکر کیا ہے۔ یہ گمان کیا جاسکتا ہے کہ سترہویں صدی کے اواخر میں اس سے تاجا نکالنے کا کام منقطع ہو گیا تھا۔ سیاح اولیویر (Olivier) نے لکھا ہے کہ انیسویں صدی کے اوائل میں پتھرنائی کان کی جائے وقوع سے جوتانبہ برآمد ہوتا تھا اس کا ایک حصہ بغداد بھیجا جاتا تھا۔ بقول بُرائٹ (Brant) ۱۸۳۷ء میں یہاں بالخصوص ان لوگوں کی تعداد جو کانوں میں کام کرتے تھے تین ہزار پانچ سو تھی۔ کیونے (Cuinet) کی فراہم کردہ معلومات کی رُو سے کان چلانے کا کام حکومت کے ہاتھ میں تھا۔ جو خام دھات دیہات سے لائی جاتی تھی، اسے وہیں آگ سے صاف کیا جاتا تھا اور سیاہ تانبے کی شکل میں لاکر اوٹوں یا شجروں کی پشت پر بار کر کے توکا دیا جاتا تھا، جہاں اسے سرخ تانبے میں تبدیل کیا جاتا یا اسکندرون کے راستے باہر بھیج دیا جاتا تھا۔ بیسویں صدی کے شروع میں دنیا کی منڈی میں تانبے کے نرخ گر گئے؛ کان کے مقام کو بندرگاہوں سے ملانے والی ریلوے لائنیں موجود نہ تھیں اور گردنواح کے جنگلوں میں مدت تک تباہی و بربادی کا دور دورہ رہا۔ انھیں وجوہ سے رفتہ رفتہ کان میں سے دھات کا اخراج کم ہوتا گیا، یہاں تک کہ یہ کاروبار بالکل بند ہو گیا۔ یہ کاروبار دوبارہ محض جمہوریہ کے دور میں ۱۹۳۵ء سے شروع ہوسکا، جبکہ دیار بکر کی ریلوے لائن مکمل ہو گئی اور یہاں خام تانبا آنے لگا اور اسے صاف کرنے (۱۹۳۱ء میں ۸۱۰۳ ٹن) کا کام آسانی سے ممکن ہو گیا۔ علاوہ ازیں ارگنی کی تانبے کی کان کے قریب ہی (شمال مشرق کی جانب گولمان Gulman میں) بہت بیش بہا کرومیم (Chromium) کے ذخیرے بھی پائے گئے ہیں، جن سے کام

کے مشورے سے انھوں نے اتنی بڑی آگ چلائی کہ پہاڑ کے پہلو کا ایک حصہ ٹوٹ کر ریزہ ریزہ ہو گیا۔

یہی وجہ ہے کہ اس دن کو روزِ جشن کی حیثیت حاصل ہو گئی، چنانچہ مغل بادشاہ اُس کی یاد ہر سال مناتے رہے۔

ماخذ: (۱) Pie-shih، باب ۹۹: (۲) ابوالغازی بہادر خان: شجرہ ترک، طبع رضا ٹورہ، استانبول ۱۹۲۵ء، ص ۳۳-۳۸: (۳) خواد کلا پرولوا: ترک ادبیاتی تاریخ، استانبول ۱۹۲۶ء، ص ۶۵-۶۷۔

(P. M. ORATAV)

⊗ ایزگنی: (اُزغنی، اُزگنی، یورپ میں زمانہ حال تک اُزغنه) دیاربکر سے خرپوت جانے والی سڑک پر ایک قضا کا مرکز، جودیار بکر کی ولایت سے وابستہ ہے اور کچھ مدت تک عثمانیہ کے نام سے بھی مشہور تھا۔ اس سے اٹھارہ کلومیٹر شمال مغرب کی جانب دریائے دجلہ پر ایک معدنی قصبہ ہے، جس کا نام ارگنی کے ساتھ جوڑ کر ارگنی مَخْدِن ہو گیا ہے اور جواب ولایت ایلازگ (العزیز) سے وابستہ ایک قضا کا مرکز ہے۔ ان دونوں قصبوں کی جائے وقوع علیحدہ علیحدہ ہونے کے باوجود بعض اسناد میں انھیں ایک دوسرے سے ملحق کر دیا گیا ہے۔

اصلی ارگنی کا نام عثمانیہ اس لیے ترک کر دیا گیا کہ آٹمنہ کے مشرق میں جبل برکت پر واقع ایک اور جگہ کا بھی یہی نام ہے اور اس سے دونوں میں التباس پیدا ہوتا تھا۔ ارگنی دریائے دجلہ کے دائیں کنارے پر سے دس کلومیٹر کی مسافت پر ایک ۱۵۲۶ میٹر بلند چوٹ کے پہاڑ میں سیدھی اور بلند ڈھلان کے نیچے واقع ہے، جس کے نیچے ایک پہاڑی ندی کی گہری گزرگاہ (مُخَدِ درہ سی) ہے۔ ذرا اور نیچے ارگنی کے تالاب اور باغیچے پھیلے ہوئے ہیں اور قصبے کے اوپر ڈھلان ہے اس پر بھی ایک قدیم بستی آباد ہے۔ اس کے قریب ہی ایک ٹیلا ہے، جو پیغمبر ذوالکفل کا دفن سمجھا جاتا ہے اور انھیں کے نام سے موسوم ہے۔ دیاربکر۔ ملطیہ ریلوے لائن پر ارگنی کا سٹیشن نئے ارگنی سے ۶۰۵ کلومیٹر جنوب کی طرف ایک وادی میں ہے۔ ارگنی کتابوں میں ارگنی نام کے جس پرانے شہر کا ذکر ہے، نیز وہ شہر جس کا ذکر ارکانیہ (Arkania) کے نام سے سماری کتبوں میں بھی آیا ہے، ممکن ہے کہ اس کی جائے وقوع بھی وہی ہو جو موجودہ ارگنی کی ہے۔ اس کا بھی امکان ہے کہ پیوٹنگر (Peutinger) کی فہرستوں میں آرسینیہ (Arsinia) نام کے جن شہروں کا ذکر ہے ان میں سے کوئی ایک اسی جگہ واقع ہو۔ اسلامی دور میں ارگنی کی قسمت دیاربکر کی قسمت سے وابستہ رہی (تاریخی معلومات کے لیے دیکھیے ماڈہ دیاربکر)۔ سلطان سلیم اول کی چالدران (Caldiran) کے مقام پر (شاہ اسطیل مغوی کے مقابلے میں) فتح (۱۵۱۳ء) کے بعد ادریس پٹلیسی کے قول کے مطابق ارگنی دیاربکر کے اُس علاقے میں جو پہلی محمد پاشا کے تصرف میں تھا دیاربکر سے متعلق ایک سفیخ بن گیا۔ کیونے (Cuinet) کہتا ہے کہ انیسویں صدی

معادنی مینا لوجینک بولجہ سی (معادن تدقیق و آرامہ انستیتوتو مجموعہ، ۱۹۳۴ء شمارہ ۳۱، ص ۲۹، ج ۲)؛ (۲۳) سامی بک: قاموس الاعلام [بذیل ماڈلہ ارغنی]۔
(بسم دارکوت BESIM DARKOT) [ماخوذ از (آرٹ)]

اِزْمِی: Argel الجزائر کا ہسپانوی نام، رتک بہ الجزائر۔

* اِزْمِی: آذربائیجان کا ایک ضلع۔ البلاڈری (ص ۳۲۸) کا بیان ہے کہ جب [حضرت] سعید بن العاصؓ کو آذربائیجان فتح کرنے کے لیے بھیجا گیا تو انھوں نے مؤقان اور گیلان کے لوگوں پر حملہ کیا۔ کچھ آذربائیجانی اور ارمنی ناحیہ اِزْمِی اور مقام بلو انگریج (کذا، بلو انگریج) میں جمع ہو گئے تھے، انھیں سعیدؓ کی فوج کے ایک افسر نے شکست دی اور باغیوں کے سرگروہ کو قلعہ بایزوان کی دیوار پر پھانسی دی گئی (نزهة القلوب، طبع وقفیہ گب، ص ۱۸۱، کے مطابق باجروان اِزْمِی قتل کے شامل میں ہیں فرخ کے قاصد پر تھا)۔

ابن خرداد بہ (ص ۱۱۹) بیان کرتا ہے کہ اِزْمِی کا قلعہ اَلْبَد اور بلو انگریج کے درمیان تھا (اَلْبَد: بایک کے شہروں میں سے ایک، جو دریائے اِزاس (Araxes) کے ایک معاون کے کنارے واقع تھا؛ یہ معاون رود اردبیل سے اوپر کی طرف اِزاس میں گرتا ہے)۔

ابن الفقیہ (ص ۲۱۶) اِزْمِی کے متعلق اصطلاح (رسالتی) کا ذکر کرتا ہے۔ یاقوت (۲۱۶:۱) نے محض اِزْمِی کے ناچے (شعب) کا ذکر کیا ہے اور اس کے متعلق جو کچھ کہا ہے وہ البلاڈری ہی کا خلاصہ ہے۔

البلاڈری اور ابن خرداد بہ نے جو نام گنائے ہیں اُن سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ یہ آذربائیجان کے شمال مشرقی علاقے کا ایک ضلع ہو گا یعنی غالباً آج کل کے قرہ جہ طاق میں، جس کا دارالحکومت آہر ہے اور جس کے شمالی اصطلاح میں ارمنی آباد ہیں [دوسری طرف جز بُلوان کا تعلق دریائے بُلہاؤڈ (بولگارو) کے نام سے سمجھا جاسکتا ہے، جو مؤقان [رتک بان] میں ہے]۔

(مؤرخگی V. MINORSKY)

* اِزْمِی: ایک فرد یا قبیلے کا نام، جس کا اسلامی نسب ناموں میں وہی مقام ہے جو انجیلی نسب ناموں میں اِزْمِی (Aram) کا، جیسا کہ اسلامی سلسلے: عوص بن اِزْمِی بن سام بن نوح، کے انجیلی سلسلے: عوص بن اِزْمِی بن شیم بن نوح، کے مقابلے سے واضح ہو جائے گا۔ [اِزْمِی کے لفظی معنی ہیں پہاڑی، نشان راہ۔] بہت سے اُردو شہروں کی طرح یہ اسلامی شجرہ بھی غالباً یہودیوں کے اثر کے تحت تاریخ میں شامل ہو گیا اور اسی لیے ہمیں اس سے عربستان میں آرامیوں [کی آبادی] کے پھیلنے کے متعلق کوئی نئی معلومات حاصل نہیں ہوتیں۔ اِزْمِی اور اِزْمِی ذات العباد، جس پر نیچے بحث کی گئی ہے اور جس کا اعراب معین ہو چکا ہے، ایک ہی تصور ہوتے

لیتا شروع کر دیا گیا ہے۔ ۱۹۳۵ء میں قضاے معدن کی آبادی، جو چکن دیہات پر مشتمل ہے، اکیس ہزار ایک سو ستر تھی اور خود قصبے کی چار ہزار دو سو بانوے۔ [باشندوں میں سے کچھ ارمنی وغیرہ عیسائی ہیں، باقی زیادہ تر مسلمان ہیں، دیگر ترک یا گروہل سے ہیں۔ زیادہ تر ترکی زبان رائج ہے، لیکن گروہی بھی بولی جاتی ہے۔ بعض کروہل مثلاً قرہ بھی اور شرابی خانہ بدوش ہیں]۔

ماخذ: (۱) اینزورٹھ (W. Ainsworth): *Researches in Assyria, Babylonia and Chaldea*، لندن ۱۸۳۸ء، ص ۲۷۰، ج ۲؛ کانوں کے بارے میں (۲) دیار بکر ولایتی سال نامہ سی (۱۳۱۹ھ)، ص ۱۹؛ (۳) اِزْمِی، چلبی، جہان نما، ص ۳۹؛ (۴) وہی مصنف: سیاحت نامہ، استانبول ۱۳۱۴ھ، ۲۲:۴؛ (۵) رٹر (K. Ritter): *Erdkunde*، ۱۰: ۸۰۱، ۷۰۱، ۸۰۱، ۹۱۳، ۱۱: ۱۴، ج ۲؛ (۶) *Nouvelle Geographie Universelle*: E. Reclus؛ (۷) *Voyage en Perse fait dans les années 1807, 1808 et 1809*: (H. V. Moltke) مولکے؛ (۸) *über Zustände und Begebenheiten in der Türkei*، برلین ۱۸۱۸ء؛ (۹) برانت (J. Brant): *Journ. of the Roy. Geog. Soc.*، لندن ۱۸۳۶ء؛ (۱۰) *Reise nach Musul und durch Kurdistan und Urmia*: C. Sandreczki، ہفت گارٹ ۱۸۵۷ء، ۱۸: ۱۱، ج ۱؛ (۱۱) *Armenia: Travels and Studies*: F. B. Lyne، لندن ۱۹۰۱ء، ۳۸۸: ۳۹۶؛ (۱۲) *Amurath to Amurath*: G. L. Bell؛ (۱۳) *La Turquie d'Asie*: Vital Cuinet، ۳۲۸: ۳۲۹، ج ۱؛ (۱۴) *Nouv. Dict. de St. Martin*؛ (۱۵) *Die Türkei*: E. Banse؛ (۱۶) *Indogermanische Hübschmann*؛ (۱۷) *Forschungen*: ۱۶: ۱۹۳، ج ۱؛ (۱۸) *Geological Features of the Country*: W. W. Smyth، *round the mines of the Taurus*؛ (۱۹) *Note Sur les mines, de*: E. Coulant؛ (۲۰) *Annales des Mines*، سلسلہ ۱۱، ج ۲، ۱۹۱۲ء، ص ۲۸۱-۲۹۳؛ (۲۱) *Beitrag zur Kenntnis der Kupfererz lagerstätten in der Gegend von Arghana*: R. Pilz؛ (۲۲) *Zeitscher. Für prakt. Geologie*، ۱۱: ۱۹۱۷، ج ۲؛ (۲۳) *Die Kupfererzlag- erstätte Argana Maden in Kurdistan*: Behrend، (وی مجلہ، شمارہ ۳۳، ۱۹۲۵ء، ص ۱-۱۲)؛ (۲۴) *Voyages d'études géologiques et géomorphogéniques en Turquie*، ۱۹۳۶ء، ص ۱۳۲؛ (۲۵) V. Kovenko: گلیمان - ارگنی

ہیں۔ شاید یہی وجہ ہے کہ مسلمان اِرم کے بجائے اِرم کہتے ہیں۔

روایت نے آرمیوں کے ساتھ [اِرم کی] نسبت کو اور بھی بڑھا دیا ہے، چنانچہ قوم عاد [رَت بَن] کو اِرم کہا جاتا تھا اور جب قوم عاد تباہ ہو گئی تو اِرم کا نام شمو کو دے دیا گیا، جن کی اولاد کو سواد کے مٹی خیال کیا جاتا تھا۔ مسلم علما کو یہ بھی معلوم تھا کہ قدیم زمانے میں دمشق کو اِرم یعنی اِرم کہا جاتا تھا۔
ماخذ: دیکھیے اگلا مقالہ۔

(ڈبلنگ: A.J. WENSINCK)

✽ اِرم ذات العباد: قرآن [مجید] میں صرف ۸۹ [الفجر]: ۶-۸ میں آتا ہے: اَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ اِرم ذات العباد لَہِ التَّيۡۤۃُ لَمۡ يَخْلُقۡ مِثْلَهَا فِی السَّۤبۡلِۃِ (کیا تو نے نہیں دیکھا کہ تیرے رب نے عاد اِرم ذات العباد کے ساتھ کیا کیا جن کی مانند شہروں میں پیدا نہیں کیا گیا)۔ ان آیات میں عاد اور اِرم کے باہمی تعلق کی تشریح کئی طریقے سے کی جاسکتی ہے، جیسا کہ کتب تفسیر میں بالتفصیل بیان کیا گیا ہے۔ اگر اِرم کو عاد کے مقابلے میں لیا جائے تو بات سمجھ میں آ جاتی ہے کہ اِرم کو بھی قبیلے کا نام سمجھا گیا ہے۔ اس صورت میں عاد سے مراد خیبر کی چوب لی جاسکتی ہے۔ دوسروں کے نزدیک عاد سے مراد اِرم کا دیوبکر قح و قامت ہے، جس پر اس طریق سے بالخصوص زور دیا گیا ہے۔ اگر اِرم اور ذات العباد مضاف اور مضاف الیہ ہیں تو اغلب یہ ہے کہ اِرم ذات العباد کوئی جغرافیائی اصطلاح ہو، یعنی ”ستونوں والا اِرم“۔ مسلمانوں کی عام طور پر یہی رائے ہے۔ پھر بھی مشرق اور مغرب دونوں جگہ اس بارے میں بہت اختلاف ہے کہ اصل اشارہ کس طرف ہے۔ یا قوت کے بیان کے مطابق عام رائے یہ ہے کہ ذات العباد کو دمشق [رَت بَن] کی صفت سمجھا جائے؛ چنانچہ کہا جاتا ہے کہ بخیر بن سعد بن عاد (دیکھیے دمشق) یہاں آکر آباد ہو گیا تھا اور اس نے ایک شہر تعمیر کیا، جو سنگ مرمر کے ستونوں سے آراستہ تھا۔ لوٹھ (Loth) نے یہ روایت اپنی اس رائے کی تائید میں استعمال کی ہے کہ اِرم کے ساتھ محض آرمی روایات کا تعلق ہے۔

تاہم مسلمانوں نے اِرم کا تعلق اکثر جنوبی عربستان [یعنی یمن و حضرموت، ابن قتیبہ: المعارف، ص ۱۰] سے بتایا ہے جہاں کا عادی بھی تھا۔ عاد کے دو بیٹے تھے: شذاد اور خدید؛ خدید کی موت کے بعد شذاد نے روے زمین کے بادشاہوں کو مغر کیا۔ جب اس نے جنت کا ذکر سنا تو اس نے عدن کے گیارہ میدانون میں جنت کے نمونے کا ایک شہر تعمیر کرایا۔ اس کے پتھر سونے اور چاندی کے تھے اور اس کی دیواروں میں جواہرات وغیرہ جڑے تھے۔ جب شذاد نے ہود [رَت بَن] کی تحیہ کی پروا نہ کرتے ہوئے اس شہر کو دیکھنا چاہا تو مع اپنے خدام و حکم کے اِرم سے ایک دن [اور رات] کی مسافت پر ایک زبردست طوفان سے ہلاک ہو گیا اور تمام کا تمام شہر ریت میں دب گیا۔

ایک روایت میں، جو السعدی (۲۳۱:۲) نے نقل کی ہے، اس قصے کا خاتمہ ایسے افسوس ناک طریقے پر نہیں ہوتا۔ [اس کی زد سے] جب شذاد اِرم بنا چکا تو اس نے اسکندریہ کی جائے وقوع پر اس کا مٹی تعمیر کرنا چاہا؛ چنانچہ جب اسکندریہ عظم اس مقام پر اسکندریہ کی بنیاد رکھنے کے لیے آیا تو اس نے یہاں ایک بڑی عمارت کے آثار اور بہت سے سنگ مرمر کے ستون دیکھے۔ ان میں سے ایک ستون پر شذاد بن عاد بن شذاد بن عاد کا کتبہ تھا، جس میں اس نے بیان کیا تھا کہ ”میں نے اس شہر کو اِرم ذات العباد کے نمونے پر تعمیر کرایا تھا، لیکن اللہ نے میری زندگی کا خاتمہ کر دیا۔ کسی کو بھی حد سے بڑے کام کا بیڑا نہیں اٹھانا چاہیے۔“ یہ روایت آسانی سے اسکندر کے اس افسانے سے تعلق رکھتی نظر آتی ہے جس میں بیان کیا گیا ہے (جملی Callisthenes، طبع C. Müller، ۱: ۳۳) کہ اسکندریہ کی تعمیر کے وقت ایک مندر ملا، جس میں مخروطی مینار تھے اور اس پر سینٹن ٹھیں (Sesonchis) بادشاہ کا کتبہ تھا، جس نے دنیا بھر پر حکومت کی۔ السعدی کے [بیان کردہ] کتبے میں جس تحیہ کا ذکر کیا گیا ہے وہ اسکندریہ افسانے کے عام رنگ کے عین مطابق ہے، لہذا ہمیں یہاں کسی ایسی روایت کی امید نہ رکھنا چاہیے جو [حقیقت] اِرم کے محل وقوع سے متعلق ہو۔ تاہم یہ بات قابل ذکر ہے کہ الطبری نے بھی اپنی تفسیر قرآن میں اسی خیال کا ذکر کیا ہے کہ اِرم اور اسکندریہ ایک ہی مقام کے دو نام ہیں۔

مزید براں بیان کیا جاتا ہے کہ عبداللہ بن قلابہ نامی ایک شخص دو گم شدہ اونٹوں کی تلاش میں اتفاقاً اس مدفون شہر تک پہنچا اور اس کے کھنڈروں میں سے مشک، کافور اور موتی لے کر امیر معاویہؓ کے پاس گیا، لیکن جب ان تمام چیزوں کو ہوا لگی تو یہ خاک ہو گئیں۔ اس پر امیر معاویہؓ نے ان کے کتبہ الاخبار [رَت بَن] کو اپنے پاس بلایا اور اس سے اس شہر کی نسبت دریافت کیا۔ کتب نے فوج و جواب دیا: ”یہ شہر ضرور اِرم ذات العباد ہوگا، جسے تمھاری خلافت میں ایک ایسے شخص کا دریافت کرنا مقدر تھا جس کا حلیہ یہ ہے“۔ اور بیان کردہ حلیہ ہو بہو عبداللہ کا سا تھا۔ السعدی کے بیان کا تسخیر آمیز لہجہ، جسے وہ چھپا نہیں سکا، قابل ذکر ہے (مروج، ۴: ۸۸)۔ [دیکھیے نیز ابن خلدون: مقدمہ، ۱: ۲۲۷-۲۲۸، جو اس قصے کو فرضی تصور کرتا ہے]۔

مسلمان علما کے نزدیک یہ اِرم ذات العباد عدن کے قریب تھا، یا ضحا اور خضر موت کے درمیان یا نعتان اور خضر موت کے درمیان۔ واضح رہے کہ اِرم کے نام کی صورت جنوبی عربستان کی ہے؛ چنانچہ الہمدانی جنوبی عرب میں اِرم نام کی ایک پہاڑی اور ایک کنویں کا ذکر کرتا ہے۔ یہ واقعہ لوٹھ (Loth) کی رائے کی تردید کرتا ہے، جس نے صرف آرمی یا خدی پر غور کیا ہے۔

اس سے یہ بھی واضح ہوتا ہے کہ قبیلہ اِرم = اِرم اور اِرم ذات العباد کا وہ باہمی تعلق جسے مسلمانوں کی بعض روایات میں فرض کر لیا گیا ہے قابل قبول نہیں ہے۔ عاد بن اِرم کے خاندان کے مقبرے کی دریافت کا قصہ D. H. Müller

اُرمیا: عربی زبان میں آپ کے نام کا تلفظ اِرمیا اور اُرمیا بھی ہے، دیکھیے تاج العروس، ۱: ۱۵۷؛ نیز بعض اوقات آخر میں مد کا بھی اضافہ کر دیا جاتا ہے (ارمیا)۔

وہب بن منبہ نے ان کے حالات بیان کیے ہیں۔ اس بیان کی موٹی موٹی باتیں وہی ہیں عہد نامہ عتیق میں [سیدنا] اِرمیا (Jeremiah) کی بابت وارد ہوئی ہیں۔ یعنی آپ کا منصب نبوت پر فائز ہونا، یہود (Judah) کے بادشاہ کی طرف مبعوث ہونا، آپ کا لوگوں کی طرف مبعوث ہونا اور آپ کا تامل اور پھر ایک غیر ملکی جتار کی آمد کی اطلاع، جو یہود پر حکومت کرنے والا تھا۔ اس پر [حضرت] ارمیا اپنے کپڑے چاک کر دیتے ہیں، اس دن پر لعنت بھیجتے ہیں جس دن آپ پیدا ہوئے اور موت کو اس بات پر ترجیح دیتے ہیں کہ اپنی زندگی میں یہ سب کچھ دیکھیں۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے ان سے وعدہ کیا کہ جب تک وہ خود درخواست نہیں کریں گے اس وقت تک یروشلم تباہ نہیں کیا جائے گا۔

اس کے بعد نبوت نصر شہر پر حملہ کرتا ہے، کیونکہ وہاں کے باشندوں کی معصیت کاری روز افزوں تھی۔ اس وقت اللہ تعالیٰ نے اپنا ایک فرشتہ ایک معمولی اسرائیلی کی صورت میں [حضرت] ارمیا کے پاس بھیجا کہ یروشلم کے سقوط کی بابت آپ اپنا خیال ظاہر کریں۔ آپ نے اس فرشتے کو دوبارہ یہ دیکھنے کے لیے بھیجا کہ شہر کے لوگوں کا رویہ کیسا ہے۔ فرشتہ بہت بُری خبریں لے کر لوٹا اور [حضرت] ارمیا کو بتائیں۔ آپ اس وقت دیوار [بیت المقدس] پر بیٹھے تھے، چنانچہ انھوں نے دعا کی: ”خدا یا یہ لوگ اگر راستی و صواب پر ہیں تو انھیں باقی رکھ اور اگر بری راہ پر چل رہے ہیں تو انھیں تباہ کر دے۔“ یہ الفاظ آپ کی زبان پر ابھی تمام بھی نہ ہوئے تھے کہ اللہ تعالیٰ نے آسمان سے گرج کے ساتھ بجلی (صاعقہ) گرائی، جس نے قربان گاہ اور اس کے ساتھ شہر کا ایک حصہ تباہ کر دیا۔

[حضرت] ارمیا پر یاس کی کھیت طاری ہوئی اور انھوں نے اپنے کپڑے پھاڑ ڈالے، اس پر وحی آئی: ”خود قسمیں نے تو کھوی دیا تھا“۔ اس وقت انھیں معلوم ہوا کہ فیض معلوم فرشتہ تھا، جو انسانی بھیں میں آیا؛ چنانچہ وہ صحرا کی طرف بھاگ گئے (الطبری، ۱: ۲۵۸، ۲۵۹)۔

[حضرت] ارمیا کے اسلامی قصبے کا دوسرا واقعہ ان کی اور نبوت نصر کی ملاقات سے متعلق ہے۔ بادشاہ نے آپ کو یروشلم کے قید خانے میں دیکھا، جہاں ان کو اس لیے ڈال دیا گیا تھا کہ انھوں نے بدبختی کی پیش گوئیاں کی تھیں۔ بخت نصر نے آپ کو فوراً رہا کر دیا اور ان کے ساتھ تعظیم و تکریم سے پیش آیا؛ چنانچہ وہ یروشلم کی تباہ شدہ بقیہ آبادی ہی کے ساتھ رہنے لگے۔ جب اُن لوگوں نے ان سے استدعا کی کہ وہ اللہ سے ان کی توبہ و استغفار قبول کر لینے کی دعا کریں تو اللہ نے فرمایا: ”وہ ان لوگوں سے کہیں کہ بدستور نہیں ٹھیرے رہیں۔“ لیکن ان لوگوں نے ایسا کرنے سے انکار کر دیا اور [حضرت] ارمیا کو (زبردستی) اپنے ساتھ لے کر مصر چلے گئے (الطبری، ۱: ۲۳۶، ۲۳۷)۔

اس میں اینٹ اور پتھر کے آٹھ سو گھر تھے اور تقریباً بارہ مسجدیں تھیں، جن میں اہم ترین قرہ مان اوغلو محمود کی تعمیر کردہ اوغلو جامع تھی (کتب کی تاریخ، ۱۰: ۷۱)۔ اس کے علاوہ تین سرائیں، دو حمام اور چھ مکتب بھی تھے۔ انٹارحویں اور انیسویں صدی میں ارمینک زیادہ تر کس مہری کی حالت میں پڑا رہا۔ اس زمانے میں جن سیاحوں نے اسے دیکھا ان کا بیان ہے کہ وہ بہت ہی غربت و افلاس کے حال میں تھا؛ مثلاً جرمن سیاح شونر بورن (Schönbörn)، جو ۱۸۵۱ء میں یہاں سے گزرا تھا، لکھتا ہے کہ شہر کے بازار بہت تنگ تھے؛ وہاں ایک مسجد اور چند دکانوں کے سوا اور کچھ نہ تھا اور باشندوں کی تعداد کل دو ہزار سات سو تھی۔ انگریز سیاح ڈیویس (Davis)، جس نے اس کی سیاحت ۱۸۷۵ء میں کی، لکھتا ہے کہ یہاں صرف ایک ہزار دو سو گھر تھے؛ لیکن قضا کی آبادی کا تخمینہ وہ تین چار ہزار کرتا ہے۔ یہ تعداد گھروں کی اس تعداد سے مناسب نہیں رکھتی جو اس نے بتائی ہے۔ انیسویں صدی کے آخر میں کیونے (Cuinet) کے بیان کی زد سے آبادی ۶۳۳۰ تھی۔ ارمینک کا قصبہ پہلے آدہ (آدہ: قاموس الاعلام: آلدہ) کی ولایت میں ایچ ایلی کی سطح سے وابستہ تھا، لیکن جمہوریہ ترکی کے قیام کے بعد قونیہ کی ولایت میں شامل کر دیا گیا۔ اس قضا کی آبادی، جس میں اڑتالیس گاؤں ہیں اور جس کا رقبہ ۲۲۳۵ مربع کلومیٹر ہے، ۱۹۳۵ء کی مردم شماری میں پینتیس ہزار سے کچھ زیادہ تھی اور اس زمانے میں ارمینک کے قصبے کی آبادی ۶۶۰۷ تھی۔

ماخذ: Rec. des (۲): ۱۲۵۸: ۷، Realencycl: Pauly-Wissowa؛ Hist. les croisades، Doc. Arm.، ج ۱: ۱۸۶۹ء، آخری مقالہ، عدد (۲۳): (۳) کا تب چلی: جہان نیا (استانبول ۱۱۳۵ھ) ص ۶۱۱، عدد: (۳) اِزلیہ چلی: سیاحت نامہ (استانبول ۱۹۳۵ء)، ۹: ۳۰۴، عدد: (۵) ریزے (W. M. Ramsay): The Historical Geography of Asia Minor (لنڈن ۱۸۹۰ء)، ص ۳۶۳، عدد: (۶) رٹر (Erdkunde: Ritter)، ۱۹: ۳۰: (۷) آدہ ولایتی سالنامہ لری: (۸) انجی جیان (Indjidjian): Géogr. de l'Arm. moderne، ص ۳۷۰، عدد: (۹) کیونے (V. Cuniet): Turquie d'Asie، ج ۲: ۷۷: (۱۰) شہاب الدین الخمری: التعریف (مطبوعہ مصر ۱۹۱۲ء)، ص ۴۲، ارمینک کے قرہ مان اوغلو کتبوں کے لیے دیکھیے: (۱۱) اِچیم (H. Ethem)، در TOEM، ج ۲: ۳۰، ارمینک کے قلعے کے دفاتر اراضی کے مطابق محلوں اور قضاؤں کے لیے دیکھیے (۱۲) ہاش وکالت آرشیوی کے دفاتر مالیہ، شمارہ ۳۱، ۳۳، ۸۳، ۱۸۲، ۲۷۲، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹،

ملک کے ساتھ ملتصق کر دینے سے ایک اور التباس بھی پیدا ہو گیا ہے۔ اسرائیلی روایت کے مطابق عبد ملک ان لوگوں میں سے ہیں جو زندہ جاوید ہیں، [بعض] روایات میں ایسے ہی زندہ جاوید انسانوں میں [حضرت] خضر بھی ہیں۔ غالباً یہی وجہ ہے کہ وہ ہب بن منکبہ نے الخضر ("سبز") کو [حضرت] ارمیاہی کا ایک لقب بتا دیا ہے۔ اسی سے یہ امر بھی واضح ہو جاتا ہے کہ ان کی بابت اس بات پر کیوں زور دیا جاتا ہے کہ وہ بیابان کو چلے گئے، جہاں وہ شہروں کی طرح کبھی بھی لوگوں کو مل جاتے ہیں: اس لیے کہ یہی بات دوسری جگہ الخضر سے متعلق بیان ہوئی ہے، بخلاف [حضرت] الیاس [رت بان] کے کہ [عوام میں] انھیں سمندر کا پیر پیشین بان سمجھا جاتا ہے۔

مأخذ: (١) تفاسير قرآن [مجيد]، بنبل ٢ [البقرة]: ٢٥٩؛ (٢) مجيد الدين
 الحنفلي: الانس الجليل (قاهر ١٢٨٣هـ)، ١: ٣٨؛ (٣) مظهر بن طاهر
 القفري: كتاب البدا والتاريخ، طبع Huart، ٣: ١١٣؛ (٤) العنلي: قصص الانبياء،
 قاهر ١٢٩٠هـ، ص ٢٩٢؛ (٥) العقول ١: ٤٠؛ (٦) Die: I. Friedländer
 Chadhirlegende und der Alexanderroman، ص ٢٦٩.

المعقوبی کا کہنا ہے کہ بخت نصر کے شہر میں داخل ہونے سے پہلے [حضرت]
ارمیا نے کشتی (نوحؑ) ایک غار میں چھپا دی تھی۔

تیسرا اقتضا اس طرح ہے کہ جب یرو ظلم تباہ ہو گیا اور فوج وہاں سے ہٹ گئی تو [حضرت] ارمیا اپنے گدھے پر سوار ہو کر واپس تشریف لائے۔ ان کے ایک ہاتھ میں عرقی اگور کا پیالہ تھا اور دوسرے میں انجیروں کی ایک ٹوکری۔ جب آپ ایلیا (Aelia) کے کھنڈروں پر پہنچے تو انھوں نے تذبذب کیا اور فرمایا: ”خدا کس طرح اسے دوبارہ زندگی بخشے گا؟“ اس پر اللہ [تعالیٰ] نے ان کی اور ان کے گدھے کی جان لے لی۔ سو برس گزر جانے کے بعد اللہ نے ان کو بیدار کیا اور فرمایا: ”تم کتنی دیر سوتے رہے؟“ انھوں نے جواباً عرض کیا: ”ایک دن“۔ تب اللہ تعالیٰ نے ان کو تمام احوال سے مطلع فرمایا اور ان کی آنکھوں کے سامنے ان کے گدھے کو زندگی بخشی۔ اس عرصے میں اُس عرقی اگور اور ان انجیروں کی تازگی باقی رہی۔ پھر اللہ نے ان کو طویل عمر عطا کی؛ اُن کی زیارت، بیابانوں اور دیگر مواقع میں لوگوں کو ہوتی رہتی ہے (طبری: ۱: ۶۶۶)۔

پہلے دونوں قصوں کی بابت تو یہ کہا جاسکتا ہے کہ وہ تورات کے بیانات پر مبنی ہیں، لیکن تیسرے قصے کی بنیاد غالباً ایک غلط فہمی پر ہے جو ۲ [البقرہ]: ۲۵۹ سے متعلق ہے:

[اَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا ؕ قَالَ اُنِّى يُحْيِي
 عَلَيْهِمُ اللّٰهُ بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ فَاَمَاتَهُ اللّٰهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهُ ؕ قَالَ لَبَيْتُ ؕ قَالَ لَبَيْتُ
 يَوْمًا اَوْ بَعْضُ يَوْمٍ ؕ قَالَ بَلْ لَبَيْتُ مِائَةَ عَامٍ فَاَنْظُرْ اِلَى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ
 يَتَسَنَّهْ ؕ وَاَنْظُرْ اِلَى حِمَارِكَ وَلِنَجْعَلَكَ اٰيَةً لِّلنَّاسِ وَاَنْظُرْ اِلَى الْعِطَامِ كَيْفَ
 تَلْبِسُهَا خَمَلًا نَّكَسَتْهَا لِحْمًا] ”اُس شخص کی مثال (پر غور کرو) جو ایک شہر پر
 گزرا، جو گرا پڑا تھا اپنی چھتوں پر، تب اُس نے کہا کہ اس کی ویرانی کے بعد اللہ
 اسے کیسے بحال کرے گا۔ تب اللہ نے اُسے سو برس موت کی حالت میں رکھا۔ پھر
 اُسے جگایا اور پوچھا تو کتنی دیر یہاں رہا۔ اس نے کہا ایک دن یا ایک دن سے کچھ
 کم۔ (اللہ نے) فرمایا نہیں، بلکہ تو رہا سو برس؛ اپنا کھانا اور اپنا پینا دیکھو کہ وہ
 خراب نہیں ہوا اور اپنے گدھے کو دیکھو؛ ہم تمہیں لوگوں کے لیے ایک نشانی بنا دیں
 گے اور ہڈیاں دیکھو، ہم انہیں کس طرح جوڑ دیتے ہیں اور پھر ان پر کیسے گوشت
 چڑھاتے ہیں۔“

مفسرین قرآن نے اس ٹک کرنے والے شخص کی تعیین میں تورات کے متعدد افراد کا نام لیا ہے۔ ان میں [حضرت] ارمیا بھی ہیں۔ [بعض مفسرین نے لکھا ہے کہ اس آیت میں حضرت حزقیل نبی کے ایک مکاشفے کا ذکر ہے، جو بابل میں حزقیل، باب ۳۶، کے آخر میں بیان ہوا ہے؛] لیکن ہم جانتے ہیں کہ مشرق کی اس روایت کا تعلق عبدملک (Ebed Melek) سے ہے، جن کا ذکر ارمیا کے قصے میں آتا ہے (ارمیا: ۳۹: ۱۶ بعد) (تَب: The Paraleipomena of Jerimiah the Prophet، طبع Rendel Harris)۔ اُرمیا کو چند

آرمینیہ: (Armenia) ایشیائے قریب کا ایک ملک۔
(۱) (جغرافیائی خاکہ)

(۱) (جغرافیائی خاکہ)

ارمینیا ایشیائے قریب کا مرکزی اور بلند ترین حصہ ہے، جو دو پہاڑی سلسلوں کے درمیان گھرا ہوا ہے، یعنی شمال کی سمت Pontic کا سلسلہ اور جنوب کی طرف Taurus کا۔ یہ مندرجہ ذیل ممالک کے درمیان واقع ہے: ایشیائے کوچک دریائے فرات کے مغرب کی طرف، آذربائیجان اور بحیرہ خزر (Caspian Sea) کے جنوب مغرب میں واقع خطہ (کُر (kura, Kurr) اور ارس (Araxes) کی جائے اتصال کا ہم سطح) مشرق میں، پونٹک (Pontic) کے علاقے شمال مغرب میں، قفقاز (جسے Rion اور Kurr کا خطہ اس سے جدا کرتا ہے) شمال میں، اور عراق کا میدان (بالائی وچلہ کا علاقہ) جنوب میں۔ جمہیل وان (Van) کے جنوب میں گورجیک (Gordjaik = قدیم Gordyene، موجودہ بہتان Bohtan) اور ہٹاری کردوں کی سرزمین (خٹکڑ اور آمدیہ کا علاقہ) جغرافی اعتبار سے ارمنیہ کا ایک جز ہیں، اگرچہ وہ ہمیشہ اہل ارمنیہ کے زیر حکومت نہیں رہے۔ اس طرح ارمنیہ میں تقریباً وہ تمام علاقہ شامل ہے، جو طول بلد ۳۷° و ۴۹° مشرق اور عرض بلد ۳۷° و ۵۵° شمال کے درمیان پھیلا ہوا ہے۔ اس کے رقبہ کا اندازہ تقریباً تین لاکھ مربع کیلومیٹر کیا جاسکتا ہے۔

اس سر زمین کا ارضی نظام ایسے پہاڑوں پر مشتمل ہے جن کا مرکزی حصہ قدیم ترین عہد ماضی کا ہے اور جو پچھلی (دور Sedimentary) طبقات کی سہ گونہ (tertiary) ترکیب کی چٹانوں سے ڈھکے ہوئے ہیں، لیکن وسیع و عریض

باقاعدہ آٹھ ماہ تک رہتا ہے۔ مختصر اور سخت گرم موسم گرما شاذ و نادر ہی دو ماہ سے زائد کا ہوتا ہے۔ یہ موسم بہت خشک ہوتا ہے اور اس میں فصلوں کی تیاری کے لیے مصنوعی آب پاشی کی ضرورت ہوتی ہے، تاہم دریائے اڑس کے کنارے کے میدانوں کے خطے کی آب و ہوا نسبتاً زیادہ معتدل ہے۔ جنوب کے پہاڑوں میں برقیانی خط تینتیس ہزار میٹر پر واقع ہے، لیکن مشرقی ارمینیہ میں وہ چالیس ہزار میٹر تک بلند ہو جاتا ہے۔

(۲) تاریخ

(الف) ارمینیہ اسلام سے قبل:

خیال کیا جاتا ہے کہ سترھویں صدی قبل مسیح کے لگ بھگ ارمینیہ میں ایک ایشیائی قوم کے لوگ جُری (Hurrites) آباد تھے، جو نہ تو ساسی نسل کے تھے اور نہ انڈو۔ یورپی۔ ان لوگوں کی تنظیم دوسرے ہزار سال کے نصف اول میں ایک فاتح انڈو۔ یورپی طبقہ امرانے کی۔ بعد ازاں وہ جنگی سلطنت کے محکوم ہو گئے اور اس کے بعد آشوریوں کے۔ نویں صدی قبل مسیح میں ایک قوم موسوم بہ اُرارطہ (Urartians) نے، جنھیں خلدی بھی کہا جاتا ہے اور جو خُریوں سے قریب کا رشتہ رکھتے تھے، وہاں اُرارطو (بائیل کا اُرارطہ Ararat) کی طاقت و سلطنت قائم کی، جس کا مرکز جمیل وان تھا۔ اس سلطنت نے، جسے آشوریوں کے خلاف جنگ کرنا پڑی، اپنا مکمل عروج آٹھویں صدی [ق۔ م] میں حاصل کیا، لیکن ساتویں صدی کے وسط کے قریب اسے بختیڑی (Cimmerian) اور سخمی (Schthian) حملے کی اس لہر نے تباہ کر دیا جو ایشیائے قریب پر سے گزری تھی۔ ان انقلابات کے دوران میں اور ان کے بعد تھراسو-فریجی (Thraco-phrygian) خاندان کے کچھ انڈو۔ یورپی لوگ، جو غالباً ان فریجی (Phrygian) لوگوں کی ایک شاخ تھے، جن کی سلطنت کو حال ہی میں سمیریوں (Cimmerians) نے تباہ کر دیا تھا، مغرب کی جانب سے آئے اور انھوں نے اُرارطو کو فتح کر لیا۔ ان نووارد باشندوں کو انخشمنی اہل ایران ارمینی کہتے تھے (اور یونانی Apuēvnoi)۔ یہ ایک ایسا نام ہے جس کا مفہوم اور ماخذ ابھی تک وضاحت طلب ہیں۔ بہر کیف یہ علاقہ مرور زمانہ سے ارمینیہ کے نام سے معروف ہو گیا، تاہم خود ارمینی اپنے آپ کو (اس بطل کے نام پر جس نے اس سرزمین کی تسخیر میں ارمینی قوم کی قیادت کی) ہیک (Haik) [ہیک؟] کہتے ہیں اور اپنے ملک کا ذکر ہستان (Hayastan) کے نام سے کرتے ہیں۔

تگران (Tigranes) ثانی (تکران اعظم) کے وقت کے سوا ارمینوں نے کبھی ایشیائے قریب میں غلبہ حاصل نہیں کیا۔ اس کے اسباب میں ایک تو وہ جاگیردارانہ نظام ہے جس کی مڈ ملک کی جغرافیائی ہیئت تھی، جو بجائے خود اندرونی مناقشات کا باعث تھی اور اس کے علاوہ طاقت و سلطنتوں کا قُرب۔ ارمینیہ میں آکر آباد ہونے کے وقت سے لے کر ارمینی میدوں (Medes) کے باج گزار رہے تھے اور بعد ازاں انخشمنی ایرانیوں کے، جنھوں نے اس ملک کو اپنے تابعوں

برکائی (آتشفشانی Volcanic) تو دوں اور نسبتاً زمانہ حال میں سیال آتش فشاں ماڈے کے پتے رہنے سے ان کی ساخت میں تبدیلی واقع ہو گئی ہے۔ اونچے میدان پہاڑی سلسلوں کے درمیان پھیلے ہوئے ہیں اور آٹھ سو سے لے کر دو ہزار میٹر کی متفاوت بلندی رکھتے ہیں (ارض روم: ۱۸۸۰ میٹر؛ فارس: ۱۸۰۰ میٹر؛ موش، جو مراد صو پر واقع ہے: ۱۳۰۰ میٹر؛ ارزنجان: ۱۳۰۰ میٹر؛ اریوان: ۸۹۰ میٹر)۔ پہاڑوں کی آتش فشانیوں نے برکائی محرومی پہاڑیوں کا ایک مکمل سلسلہ پیدا کر دیا ہے، جس میں ملک کی بلند ترین چوٹیاں شامل ہیں۔ کوہ بخودی (Arrarat)، (پانچ ہزار دو سو پانچ میٹر)، دریائے اڑس (Araxes) کے جنوب میں؛ سینپان طارغ (چار ہزار ایک سو چھتر میٹر)، جس سے البلاڈری اپنے وقت میں واقف تھا (طبع دخیو de Geojje، ص ۹۸؛ قَب Zeitschr. filr arm. Philol. ۲: ۶۷-۱۶۲؛ بلشچ (Le Strange)، ص ۱۸۳)؛ گنگول طارغ (تین ہزار چھ سو اسی میٹر) ارض روم کے جنوب میں؛ خوری طارغ (تین ہزار پانچ سو پچاس میٹر)، آلہ طارغ (تین ہزار پانچ سو بیس میٹر) اور انغوز (چار ہزار ایک سو اسی میٹر)، جو شمال کی جانب تقریباً بالکل علیحدہ ایک پہاڑی مجموعے کی تشکیل کرتا ہے۔

ارمینیہ بڑے بڑے دریاؤں کا گہوارہ ہے: دریائے فرات، دجلہ، اڑس اور کُڑ۔ دریائے فرات دوشاخوں کے سنگم سے بنتا ہے: شمالی شاخ یا قرہ صو (عربی: فرات) اور جنوبی شاخ یا مراد صو (عربی: اڑس)، جو ارمینی سطح مرتفع پر سے آتے ہیں۔ دریائے دجلہ جنوب کے اس سرحدی سلسلہ کوہ میں جنم لیتا ہے جو ارمینی تاوروس (Taurus) کہلاتا ہے، بحالیکہ دجلہ و فرات کا نظام خلیج فارس کی جانب جھکی ہوئی زمینوں کو سیراب کرتا ہے۔ دریائے اڑس (Araxes) (عربی: اڑس [رَت بَان])، جو گنگول طارغ سے آتا ہے، ان سرزمینوں کو سیراب کرتا ہے جو بحر خزر کی طرف ڈھلان رکھتی ہیں اور اس میں گرنے سے پہلے دریائے کُڑ سے مل جاتا ہے، جو اپنی متوازی شاخ، یعنی بحر خزر کے معاون دریائے ریون (Rion)، کے ساتھ مل کر قفقاز کو ارمینیہ سے یکسر جدا کرتا ہے۔ دریائے فرات اور دریائے اڑس ارمینی سطح مرتفع کو اندر و در تک کا نچے چلے گئے ہیں اور یہ رخنے پانی کے نکاس میں سہولت پیدا کر دیتے ہیں، جس کا نتیجہ یہ ہے کہ ارمینیہ میں جھیلیں کم تعداد میں ہیں، یعنی جمیل وان (۱۵۹۰ میٹر بلند)، جو عربی میں غلاط جمیل کہلاتی ہے، اور اڑجیش [رَت بَان] اور گورک چای [رَت بَان] یا Sevenga (دو ہزار میٹر)، جس کا ذکر الہستوی نے ۱۳۰۴ء میں کر دیا ہے اور چند نسبتاً چھوٹی جھیلیں۔

ارمینیہ کے کوئی اور آبی نظام اس طرح کے ہیں کہ یہ سرزمین متحدہ وادیوں میں تقسیم ہو گئی ہے، جو ایک دوسری سے بلند پہاڑوں کے باعث جدا جدا ہو گئی ہیں۔ یہ حقیقت اس جاگیردارانہ تفرقے کی تخلیق میں مدد رہی ہے جس میں اہل ارمینیہ ہمیشہ جتلا رہے۔

ارمینیہ کی آب و ہوا بہت تکلیف دہ اور غیر معتدل ہے۔ سطح مرتفع پر موسم سرما

سبوس (Sebeos) کے قول کے مطابق، جو پانچویں اور ساتویں صدی کے وسط تک کے دور کے لیے اہم ترین ماخذ ہے، ایرانی حکومت ارمینیہ میں اپنے قدم مستحکم طور پر جانے میں کبھی کامیاب نہیں ہوئی، اس وجہ سے اور بھی کہ ساسانی بادشاہ ارمنی عیسائیت کو ظلم و تشدد کا شکار بناتے رہے۔ ارمنی امرا (nakherar) آتش پرستوں کا نفرت انگیز بجوا اُتار پیچکنے کے لیے ہر موقع سے فائدہ اٹھاتے تھے اور ایرانی مرزبانوں سے اپنے جھگڑوں میں بسا اوقات یونانی ارمینیہ میں رہنے والے اپنے ہم مذہبوں سے امداد کے طلب گار ہوتے تھے۔ یہ ایک ایسا طرز عمل تھا جو سرحدی جھڑپوں اور بعض دفعہ حقیقی جنگوں کا باعث بن جاتا تھا، تاہم ارمینیہ اور یونانیہ کے درمیان ایک وسیع خلیج ۴۵۱ء میں خلیج وینیہ (Chalcedon) کی مجلس نے پیدا کر دی، جس کے فیصلوں کو ارمنوں نے ۵۰۶ء میں دین کی مجلس میں مسترد کر دیا۔ اس تفرقے نے، جو باوجود یونانیوں کی دوبارہ اتحاد پیدا کرنے کی کوششوں کے قطعی ثابت ہوا، ارمینیہ الفارسیہ کے ارمنوں اور مدائن (Ctesiphon) کے دربار کے مابین، جو اب عیسائیت کی جانب زیادہ رواداری برتنے لگا تھا، سیاسی تعلقات میں سہولت پیدا کر دی۔

شہنشاہ ماریس (Maurice: ۵۶۲-۶۰۲ء) کے عہد حکومت (۵۸۲-۶۰۲ء) میں یونانیوں نے ایرانی سلطنت کے جھگڑوں سے فائدہ اٹھاتے ہوئے پرنسز مینیڈیا کا ایک حصہ دوبارہ فتح کر لیا۔ اب ارمینیہ کا ملک امن و امان کے ایک عہد سے مستحکم ہوا، لیکن خسرو دہائی پرویز (۵۹۰-۶۲۸ء) نے ۶۰۴ء میں یونانیوں کے خلاف دوبارہ جنگ کا آغاز کیا، جو ۶۲۹ء تک جاری رہی اور جو Atropatene میں ہراقلیس (Heraclius) (۶۱۰-۶۴۱ء) کی مشہور و معروف مہمات کی بنا پر متاثر ہے۔

ساسانی عہد کے پورے زمانے میں ان دو بڑی طاقتوں کی مداخلت نے۔ بڑے بڑے خاندانوں کے درمیان اندرونی مناقشات نے، جو برتری حاصل کرنے میں ایک دوسرے کے مذبذم مقابل تھے اور شمال مشرقی سرحد پر خزر کی یورشوں نے ملک میں مکمل لاقانونیت قائم رکھی۔ ارمینیہ کی سرزمین نے، جو تاخت و تاراج کا شکار تھی اور خانہ جنگیوں کی بدولت پاش پاش، مسلم حملے کے وقت اپنے آپ کو ایک ایسی کمزور حالت میں پایا کہ وہ عرب یورش کے خلاف شدید مزاحمت پیش کرنے کے قابل نہ تھی۔ اس لاقانونیت سے فائدہ اٹھا کر اب جمیل دان کے علاقے میں زشتونی (Rshtuni) خاندان کی قوت بڑھنا شروع ہو گئی، جس کا مرکز جمیل دان میں واقع جزیرہ اشغتر تھا اور جس کے سردار تھیوڈور (Theodore) نے عرب حملوں کے وقت کارہائے عظیم سرانجام دیے۔

(ب) ارمینیہ عرب اقتدار کے ماتحت:

عربوں کی فتح ارمینیہ کی تاریخ کی تفصیل میں ہمیشہ سے ابہام و التباس کا سامنا رہا ہے، کیونکہ عرب، ارمنی اور یونانی ماخذ میں جو معلومات پائی جاتی ہیں، بسا اوقات متناقض ہوتی ہیں۔ اسقف سبوس (Sebeos) کا ارمنی بیان، جو ہمارے

(satraps) کی تحویل میں دے رکھا تھا۔ مؤخر الذکر سکندر اعظم کی وفات سے پیدا ہونے والے فتنہ و فساد سے فائدہ اٹھاتے ہوئے حقیقت میں بادشاہ بن بیٹھے، جنہوں نے بعد میں سلوقیوں (Seleucids) کی سیادت تسلیم کر لی۔ جب مغیز یا (Maganesia) کے مقام پر رومیوں نے انطیوکس (Antiochus) ثالث کو شکست دی (۱۸۹ ق۔ م) تو وہ دونوں امرا ("Strategi") جو نائین کی حیثیت سے ارمینیہ پر حکمران تھے مطلق العنان ہو گئے۔ انہوں نے بادشاہ کا لقب اختیار کر لیا اور دو سلطنتوں کی تشکیل کی: ایک ارمینیہ الکبریٰ، بنام ارکسیاس (Artaxias)، خاص ارمینیہ میں اور دوسری ارمینیہ الصغریٰ (سوقان - ارزنانہ Sophene-Arzanene)، موسوم بہ زریدرس (Zariadris)۔ بعد میں ارمینیہ الکبریٰ کی قیادت ارستقوں (Arsacids) کے ہاتھ میں آ گئی۔ پہلی صدی قبل مسیح میں ارکسیاس کے ایک خلف حکمران یا تراجانوس (Tigranes) اعظم نے اشکانی (Parthian) بجوا اُتار پیچکا، سوفان کے بادشاہ کو معزول کر دیا اور پورے ارمینیہ کو اپنے زیر نگین متحد کر لیا۔ ارمنی اتحاد قائم کرنے کے بعد اس نے اشکانیوں اور سلوقیوں کے علی الرغم ایک وسیع ارمنی سلطنت قائم کر لی اور سیاست میں اہم حصہ لیتا رہا۔ تاہم اس کے بعد ارمینیہ کا ملک بیش از پیش ارسقی اشکانیوں کی مملکت اور رومن سلطنت کے مابین ایک غیر جانبدار (buffer) ریاست کی حیثیت اختیار کرتا گیا، جس میں ہر ایک اپنی پسند کا بادشاہ اس پر مسلط کرنا چاہتی تھی، اس لیے کہ اندرونی فتنہ و فساد نے بیرونی مداخلت اور غاصبانہ تعزلات کے لیے ایک مستقل بہانہ مہیا کر دیا تھا۔ عام طور پر ۱۱ء سے لے کر ۲۲۴ء میں ارستقوں کے سقوط تک کے زیادہ تر عرصے میں جو افراد ارمینیہ میں برسر حکومت رہے وہ ارسقی خاندان کے شہزادے تھے، جو کسی وقت تو اپنے اقارب کی روم کے خلاف ان کی جنگوں میں امداد کرتے تھے اور کبھی رومی حمایت قبول کر لیتے تھے۔ جب ارسقی اشکانیوں کی جگہ ساسانیوں نے لے لی تو ارمینیہ کا ملک، جو بدستور سابق ارسقی بادشاہوں کے زیر فرمان تھا اور جس نے تیسری صدی کے خاتمے پر عیسائی مذہب قبول کر لیا تھا، دوبارہ دونوں سلطنتوں کے درمیان ایک نیا سبب نزاع بن گیا اور انہوں نے آخر کار اس کمزور باج گزار مملکت کو آپس میں بانٹ لینے کا سمجھوتا کر لیا۔ ایک تقسیم کے بموجب، جو ۳۹۰ء کے قریب وقوع میں آئی، ایران کو مشرقی حصہ مل گیا، یعنی ارمینیہ کا ۲/۳ حصہ، جس پر خسرو ثالث حکمران ہوا اور جس کا دار السلطنت دوشن (Dwin) (عربی: ذہیل) تھا، بحالیکہ مغربی حصہ روم کے ہاتھ میں رہا، جہاں اُرشاک (Arshak) ثالث ازرجان میں برسر حکومت تھا۔ اُرشاک کی وفات کے بعد رومیوں (یونانیوں) نے اس سرزمین کا نظم و نسق ایک امیر کو میس کونٹ (Comes' count) کے سپرد کر دیا۔ ایرانی حصہ ملک موسوم بہ پارسارمینیا (Persarmenia) یا ارمینیہ الفارسیہ [۱] نے اپنے قومی حکمرانوں کو ۴۲۸-۴۳۹ء تک برقرار رکھا اور بعد ازاں اس کا انتظام ایک ایرانی مرزبان (والی) کے سپرد رہا، جو دوشن میں رہتا تھا۔ ارمنی مؤرخ

مقامی سرداروں کی اطاعت کی پیشکش قبول کی۔ جمیل وان کے شمال مشرقی کنارے پر واقع ازمنجیہ نے بھی عرب فوجوں کے آگے ہتھیار ڈال دیے۔ پھر حبیب پر سرمیا کے مرکز دوشن کا محاصرہ کرنے کے لیے روانہ ہوا، جس نے اسی طرح چند روز کے بعد اطاعت قبول کر لی۔ اس نے قنقلس کے شہر سے عرب سیادت کو تسلیم کرنے اور جزیہ دینے کے عوض صلح و محنت کا ایک معاہدہ طے کر لیا؛ اسی اثنا میں سلمان بن ربیعہ نے اپنی عراقی افواج کی ہر اسی میں اتران (البانیا) کو تسخیر کیا اور اس کے دارالسلطنت بڑوڈ سے کوچ کر لیا۔

ازمنی روایت تاریخوں کے معاملے میں نیز متفرق تفصیلات میں عرب روایت سے اختلاف رکھتی ہے۔ صرف ایک بات، یعنی عرب حملے کے رخ کے بیان میں سمیوس (Sebeos) اور البلاذری میں مکمل اتفاق ہے؛ جیسا کہ ان مصنفین کے بیان کردہ راستوں کا مقابلہ کرنے سے معلوم ہوتا ہے۔

ازمنی مؤرخین کے بیان کے مطابق ایک فوج ۶۴۲ء میں ارمینہ میں داخل ہوئی؛ جودی (ارارات Ararat) کے علاقے تک جا پہنچی، دارالسلطنت دوشن کو فتح کیا اور پھر اسی راستے سے ہتیش ہزار قیدی ساتھ لے کر ملک سے باہر نکل گئی۔ آئندہ سال میں سلمان ازمنی ارمینہ میں داخل ہوئے، انھوں نے جودی کے علاقے کو تاخت و تاراج کیا اور گرجستان (Georgia) میں بھی پہنچ گئے، تاہم امیر تھیوڈورس رشتونی (Theodoros Rshtuni) کے ہاتھوں ایک سخت شکست کھا کر وہ واپس چلے جانے پر مجبور ہو گئے۔ اس کے بعد جلد ہی بوڈلی شہنشاہ نے تھیوڈورس کو ازمنی افواج کا سپہ سالار تسلیم کر لیا۔ اب ارمینہ کے ملک نے، جو کئی سال سے بچا ہوا تھا، بوڈلی سیادت کو پھر سے تسلیم کر لیا۔ جب تین سال کی عارضی صلح، جو عربوں اور ہیراقلیس (Heraclius) (۶۱۳ء) کے جانشین کوئٹانس (Constans) ثانی کے درمیان طے ہوئی تھی، ۶۵۳ء میں ختم ہوئی تو ارمینہ میں دوبارہ جنگ چھڑ جانے کی توقع ناگزیر ہو گئی۔ عربوں کے حملے کو روکنے کے لیے، جس کا خطرہ درپیش تھا، تھیوڈورس نے برضائے خود ملک ان کے حوالے کر دیا اور [امیر] معاویہؓ سے ایک معاہدہ طے کر لیا، جو ارمینوں کے بہت مفید مطلب تھا اور جس کی رُو سے ان پر محض مسلم سیادت کا تسلیم کرنا عائد ہوتا تھا، تاہم اسی سال شہنشاہ روم ایک لاکھ فوج کے ہمراہ ارمینہ میں آوارہ ہوا، جہاں زیادہ تر مقامی سردار اس کی صف میں شامل ہو گئے۔ اس نے زیادہ زحمت کے بغیر ارمینہ کے پورے ملک اور گرجستان کو دوبارہ اپنے زیر نگیں کر لیا، لیکن دوشن میں موسم سرما بسر کرنے کے بعد کونستانس ابھی بمشکل ملک سے رخصت ہوا تھا (۶۵۴ء) کہ پھر ایک عرب فوج ملک میں گھس آئی اور اس نے جمیل وان کے شمالی ساحل پر واقع اضلاع پر قبضہ کر لیا۔ ان عرب عساکر کی مدد سے تھیوڈورس نے یونانیوں کو دوبارہ ملک سے باہر نکال دیا اور اس کے بعد [امیر] معاویہؓ نے اسے ارمینہ، گرجستان اور اتران (البانیا Albania) کا سردار تسلیم کر لیا۔ موریاؤس (Maurianus) کے زیر قیادت ایک فوج کے ذریعے ملک کے کھوئے ہوئے

سامنے ایک نئی شہادت پیش کرتا ہے، بلاشبہ اس دور کے لیے اہم ترین ماخذ ہے۔ اس بیان کے ساتھ ایک پیش قیمت شکلے کے طور پر پادری لاونتیوس (Leon-tius) کی تحریر کی شمولیت ضروری ہے، جو فی الواقع ۶۴۲ء اور ۶۷۰ء کے درمیانی سالوں کے لیے ایک جہا قابل اعتنا شہادت کی حیثیت رکھتی ہے۔ عرب مصنفین میں اوّل درجہ البلاذری کا ہے جس نے ایک انوکھی حد تک ارمینہ کے باشندوں سے حاصل کردہ بیانات سے کام لیا ہے۔

ملک شام کی فتح اور عربوں کے ہاتھوں ایرانیوں کی شکست کے بعد عرب ارمینہ پر بار بار حملہ آور ہونے لگے اور اس سرزمین پر تسلط جمانے کی غرض سے بوڈلیوں سے برسرِ پیکار رہنے لگے۔ عراق عرب کے فاتح [حضرت] عباسؓ بن غانم نے ۱۹ء کے اختتام ۶۳۹ء اور ۲۰ء کے شروع ۶۴۰ء میں جنوب مغربی ارمینہ میں پہلی مہم کا بیڑا اٹھایا، جہاں وہ قنقلس تک جا پہنچا۔ البلاذری (ص ۱۷۶)، الطبری (۲۵۰:۱) اور یاقوت (۲۰۶:۱) اس مہم کی تاریخ کے بارے میں متفق ہیں، لیکن اس کی تفصیلات کے متعلق اختلاف رکھتے ہیں۔ الطبری (۲۶۶:۱) اور ابن الاثیر (۲۰۳:۲۱) کے بیانات کے مطابق ۲۱ء ۶۴۲ء میں ایک دوسرا عرب حملہ واقع ہوا۔ مسلمانوں نے چار حبشیوں کی صورت میں، جن میں دو حبیب بن مسلمہ اور سلمان بن ربیعہ کی قیادت میں تھے، شمال مشرقی ارمینہ کے سرحدی علاقوں میں پیش قدمی کی، لیکن وہ ہر طرف سے اس طرح پیچھے دھکیل دیے گئے کہ انھیں جلد ہی ملک سے نکل جانا پڑا۔ اسی طرح اُس مختصر تاخت (زُریہ) کا اثر بھی اس سے بڑھ کر دیر پا ثابت نہ ہوا جو ۲۴ء ۶۴۵ء میں سلمان بن ربیعہ نے آذربائیجان سے ارمینہ کے سرحدی علاقے میں کی۔ (اس تاخت کے بارے میں دیکھیے: البیعوبی، ص ۱۸۰؛ البلاذری ص ۱۹۸؛ الطبری، ۲۸۰:۱)۔

عرب مؤرخین اور جغرافیہ نویسوں کی شہادت کے مطابق (دیکھیے خاص طور پر البیعوبی، ص ۱۹۳؛ البلاذری، ص ۱۹۷-۱۹۸؛ الطبری، ۲۶۷:۱-۲۶۷:۵؛ ابن الاثیر، ۲۵:۳-۲۶) ارمینہ پر سب سے بڑا حملہ، یعنی وہ حملہ جس نے پہلی مرتبہ اس ملک کو مؤثر طریقے سے عرب اقتدار کے زیر نگیں کر دیا، ۲۳ء ۶۳۶-۶۳۵ء کے اختتام کے قریب [حضرت] عثمانؓ کے عہد خلافت میں ہوا؛ شام کے دالی [امیر] معاویہؓ نے اسی سپہ سالار حبیب بن مسلمہ کو، جو شام اور عراق عرب کی جنگوں میں ناموری حاصل کر چکا تھا، ارمینہ کی فتح کا کام تفویض کیا۔ یہ سپہ سالار پہلے قائلسلا (تھیوڈوسیوپولس Theodosiopolis)؛ ازمنی: گرگین؛ موجودہ ایززم) کی جانب بڑھا، جو بوڈلی ارمینہ کا دارالسلطنت تھا اور اس شہر کو ایک مختصر محاصرے کے بعد فتح کر لیا۔ اس نے ایک بڑی بوڈلی فوج کو، جو خنز اور اللان (Alan) کے معاون عساکر سے کمک حاصل کر کے اسے دریائے فرات پر روکنے کے لیے آگے بڑھی تھی، سخت شکست دی۔ اس کے بعد اس نے جنوب مشرق میں جمیل وان کا رخ کیا اور اٹلاط اور مٹلس (Moks) کے

۶۳۰ء کو دیون کی فتح؛ (۲) ۶۳۲ء میں دوسرا حملہ آذربائیجان کے راستے پر سرزمینیا (Persarmenia) کے اندر؛ (۳) ۶۵۰ء میں ایک تیسرا حملہ جو آذربائیجان سے کیا گیا تھا اور جس کا نمایاں پہلو جھیل وان کے شمال مشرق میں ضلع Kogovit واقع آرٹسپ (Artsap) کی فتح تھی، بتاریخ ۸ اگست ۶۵۰ء۔

عربوں نے تھیودورس رشٹونی (Theodoros Rshtuni) کی جگہ، جسے وہ ۶۵۵ء میں قید کر کے دمشق لے گئے تھے، جہاں ۶۵۶ء میں اس کا انتقال ہو گیا، ہمزاسب مامیکونی (Hamazasp Mamikonian) کو ممکن کر دیا تھا، جو ایک مذمتی خاندان کا فرد تھا اور جس کی جاگیریں خرون سے دیون تک پھیلی ہوئی تھیں، لیکن مامیکونی نے بوڑھی سلطنت کی رفاقت اختیار کر لی اور ۶۵۷ء۔

۶۵۸ء میں اسے قنسطنطس (Constans) ثانی نے ملک کی سرداری کے لیے تاحر کر دیا۔ بوڑھی سیادت زیادہ عرصے تک قائم نہیں رہی۔ [امیر] معاویہ^[۱] نے برسرِ اقتدار آنے کے بعد (۶۴۱ء/۶۶۱ء) آرمینیہ کے لوگوں کو از سر نو عرب سیادت قبول کرنے اور خراج ادا کرنے کی دعوت دیتے ہوئے ایک خط لکھا اور ارمنی امرا اس مطالبے کی مخالفت کرنے کی جرات نہ کر سکے۔ ارمنی ماخذ کے مطابق معزز ترین خاندانوں کے افراد (مامیکونی، بجا رطونی (Bagratuni) یا بجا رتی (Bagratids) نے عبدالملک کے زمانے تک شروع کے امویوں کے ماتحت حکومت سنبھالے رکھی۔ اس کے برعکس عرب مؤرخین آرمینیہ کے متعلق اس طرح بیان دیتے ہیں جیسے حبیب کی فتح سے لے کر یہ ملک برابر مسلم حکام کی حکومت میں رہا [حضرت] عثمان^[۲] سے لے کر عباسی خلیفہ المستنصر تک کے زمانے کے لیے دیکھیے البیرونی، البلاذری، الطبری اور عاملین کی فہرست کے لیے غازیان (Ghazarian)؛ کتاب مذکور، ص ۱۷۷-۱۸۲؛ لوراں (Laurent)؛ کتاب مذکور، ص ۳۳۶-۳۴۷؛ ذمیر (R. Vasmer)؛ *Chronology of the governors of Armenia under the first Abbasids*، *Memoirs of the College of Orientalists*، لینن گراڈ ۱۹۲۵ء، ۳۸۱:۱ بعد (رومی زبان میں)۔

آرمینیہ میں عرب اقتدار کی پہلی صدی تباہی خیز جنگوں کے باوجود ملک کے لیے قوی اور ادبی شکستگی کا ایک دور تھی، لیکن بایں ہمہ مسلم حکومت امویوں کے زمانے میں اس سرزمین میں اپنے قدم مضبوطی سے نہ جما سکی اور اس سے بھی کم عہداسیوں کے عہد میں؛ لہذا فساد اور بغاوتیں اکثر ہوتی رہتی تھیں۔ عرب حکومت کے خلاف سب سے بڑی اور سب سے زیادہ خطرناک بغاوت المتوکل کے عہد حکومت میں ہوئی۔ اس خلیفہ نے اپنے بہترین آزمودہ کار سپہ سالار ترک بغا الاکبر کو ایک زبردست فوج کے ہمراہ روانہ کیا، جو ۲۳۷-۲۳۸ء/۸۵۱-۸۵۲ء میں خون ریز اور انتہائی شدید معرکوں کے بعد بغاوت پر قابو پانے میں کامیاب ہوا۔ اس پر سب امرا کو قید کر کے ملک کے باہر بھیج دیا گیا۔ المتوکل نے اپنی سرگرمی کو صرف اس وقت ترک کیا جب اسے بوڑھلیوں سے جنگ کرنے اور ایک نئی

صوبوں کو دوبارہ فتح کرنے کی یونانی کوششیں بالکل ناکام ثابت ہوئیں۔ ۶۵۵ء میں عربوں نے اپنی حکومت کو تمام آرمینیہ پر وسعت دے دی اور آرمینیہ البوزنط کے دارالسلطنت کرین (قالتیلا) کو بھی اپنے دروازے ان کے لیے کھولنا پڑے۔ تاہم دو سال کے بعد مسلمانوں کو اس مجبوری کا احساس ہوا کہ وقتی طور پر انھیں ایک ایسے متوجہ کو چھوڑ دینا پڑے گا جس پر بھروسہ نہیں کیا جاسکتا تھا۔ جب ۳۶ھ/۶۵۷ء میں [امیر] معاویہ^[۳] اور [حضرت] علی^[۴] کے درمیان پہلی خانہ جنگی کا آغاز ہوا تو اول الذکر کو اپنی اس فوج کی ضرورت پیش آئی جو آرمینیہ میں ممکن تھی؛ چنانچہ مسلمان فوجوں سے خالی ہونے پر یہ ملک فوراً اپنے پرانے آقا بوڑھی سلطنت کا دوبارہ تابع ہو گیا۔

سببوں کے بیان سے یہ پتہ چلتا ہے کہ یہ سب واقعات، جنھیں عرب ماخذ نے حبیب کی ۲۴-۲۵ھ/۶۴۴-۶۴۶ء کی بڑی بہم سے منسلک کر دیا ہے، سہ سالہ عارضی صلح کے بعد ظہور میں آئے؛ تیوفان (Theophanes) کی *chro-nography* میں جو معلومات ہیں وہ بھی اسی تاریخ پر مبنی ہیں۔ عرب مؤرخین کے ہاں اس واقعے کا مطلق کوئی ذکر نہیں کہ آرمینیہ اس پہلے حملے کے بعد جو [حضرت] عمر^[۵] کے عہد میں ہوا تھا دوبارہ بوڑھی حکومت کے زیرِ نگیں ہو گیا تھا، نہ ان واقعات ہی کو بیان کیا گیا ہے جو [امیر] معاویہ^[۶] کی تخت نشینی سے پہلے کے زمانے میں اس ملک میں رونما ہوئے تھے۔ اگر عربوں کے پہلے حملے سے لے کر ملک برابر ان کے پورے اقتدار میں رہا ہوتا تو یہ واقعہ کہ تھیودورس رشٹونی (Theodoros Rshtuni) نے اپنی مرضی سے [امیر] معاویہ^[۷] کی اطاعت قبول کر لی تھی، جس کی شہادت نہ صرف سببوں بلکہ تیوفان نے بھی دی تھی، ناقابلِ فہم ہو جائے گا۔ غازیان (Ghazarian) کے قول کے مطابق جس نے *Zeitschr. für arm. philol.*، ۱۷۳:۲-۱۷۴، میں عرب اور ارمنی ماخذ کے مابین باریک اختلاقات کا تجزیہ کیا ہے، عربی روایات کے مقابلے میں سببوں کا ہم عصر بیان زیادہ قابلِ اعتماد ہے۔ یہ غازیان ہی ہے جس پر ملر (Müller) انحصار کرتا ہے (*Der Islam im Morgen-und Abendland*، ۲۵۹:۱-۲۶۱)۔ اس سے ایک مختلف رائے ہدیشیان (Thopdschian) کی ہے (*Zeitschr. für arm. Philol.*، ۷۰:۲-۷۱)، جس کے بیان کی زو سے عربوں کے پہلے بڑے حملے کے بارے میں ارمنی اور عرب مؤرخین میں تاریخوں اور واقعات کی مطابقت قائم کی جاسکتی ہے۔ لوراں (J. Laurent) (*L'Arménie entre Byzance et l'Islam*، ص ۹۰) کے نزدیک ۳۷۱-۶۳۰ء اور ۶۵۱ء کے درمیان تھے عرب حملے ہوئے۔ مندیاں (H. Manadecan)، *Études armeniennes*، ۱۹۳۲ء؛ مترجمہ پر بر بیان (H. Berberian)، *Byzantion*، ج ۱۸، ۱۹۳۶-۱۹۳۸ء، نے روایتی مواد کو غائر نظر سے جانچا ہے اور وہ اس نتیجے پر پہنچا ہے کہ ۶۵۰ء تک صرف تین عرب حملے ہوئے تھے: (۱) ۶۴۰ء میں پہلا حملہ، خرون (Taron) کے علاقے میں سے ہو کر، اور ۶ اکتوبر

دیکھتے ہوئے کہ اشوٹ اپنے دشمنوں پر سبقت لیے جا رہا تھا یوسف نے اسے تسلیم کر لیا اور اس کے لیے ایک شاہی تاج بھیج دیا (۹۱۷ء کے قریب)۔ ۹۱۹ء میں خلیفہ کی افواج کے ہاتھوں یوسف کی گرفتاری کے بعد جس نے بغاوت برپا کی تھی، اس کے جانشین سبک (Sbuk) نے اشوٹ ثانی سے اتحاد کر لیا تاکہ خلیفہ کی فوجوں کو ملک سے نکال دیا جائے اور اسے شہنشاہ کے لقب سے سرفراز کیا۔ اس لقب کی زد سے بسفر جان (Vaspurakan)، آئی بیریا اور گرجستان کی ریاستوں اور دوسرے علاقوں پر اشوٹ کی سیادت تسلیم کر لی گئی۔ اشوٹ ثانی نے بجزاتی اقتدار کو اس کے نصف النہار تک پہنچا دیا اور وسطی اور شمالی آرمینیہ کے بیشتر حصے پر اس کی حکومت رہی، جہاں سبباط پہلے ہی اس خاندان کے علاقے میں معتد بہ اضافہ کر چکا تھا۔ آرمینی امرائے بائیں ملاپ اور اس کے رقبوں، خصوصاً اردو زرونیوں کی جانب سے اس کی سیادت کو برائے نام تسلیم کیے جانے کے بعد اس کے عہد کا خاتمہ بحالت امن و عافیت ہوا؛ تاہم دوین کا شہر یوسف کے نائب کے ہاتھ میں رہا۔

جنوبی آرمینیہ میں اردو زرونی (دیکھیے اوپر) ایک نسبتاً چھوٹے علاقے پر (بیسفر جان، جس کا دارالسلطنت وان تھا) حکمران تھے۔ ان دو بڑی سلطنتوں کے علاوہ اب تک بعض چھوٹی ریاستوں کا ایک سلسلہ بھی موجود تھا، جن میں سے زیادہ تر محض برائے نام بجزاتیوں کی سیادت کو تسلیم کرتی تھیں۔ علاوہ ازیں جنوب کی طرف Apahunik اور جمیل وان کے علاقے میں متحدہ عرب امرائے ریاستیں تھیں جو خود مختار تھیں، لیکن خلافت سے علیحدہ؛ لہذا آرمینیہ کی تاریخ اپنی وسعت کے اعتبار سے بجزاتیوں کی تاریخ کی مرادف نہیں ہے۔

اشوٹ ثانی کے پورے عہد اور اس کے جانشین اباز (Abas، ۹۲۰ء)۔ ۹۵۳ء) کے عہد کے بہت سے حصے میں بوزنطلی سلطنت اور عربوں کے درمیان جنگ بلا توقف جاری رہی اور بعض اوقات یہ جنگ آرمینیہ کی حدود کے اندر ہوتی رہی۔ شمالی آرمینیہ نیز جنوبی آرمینیہ میں یونانی جمیل وان کی آرمینی عرب ریاستوں کے خلاف کارروائی کرتے رہے، جو بوزنطلی کاخذ کے مطابق شہنشاہ رومانوس لیکاپنوس (Romanus Lecapenus، ۹۱۹ء-۹۴۴ء) کی اطاعت قبول کرنے پر مجبور ہو گئے۔ آذربائیجان کے آخری ساجی امرائے کاثر و سورخ آرمینیہ میں بمشکل ہی باقی رہ گیا تھا۔ حمدانی حکمران، جو آرمینیہ کی سرحد پر واقع دیار بکر کے مالک تھے اور بوزنطلیوں سے برابر برسر پیکار رہتے تھے، کچھ عرصے کے لیے تمام آرمینیہ سے اپنی سیادت منوانے میں کامیاب ہو گئے (بقول مؤرخ ابن خالفر و ابن الاذرق) اور انھوں نے جمیل وان کے علاقے میں عرب۔ آرمینی ریاستوں پر نسبتاً زیادہ موثر اقتدار قائم کر لیا۔ ان ریاستوں نے بعد میں دیار بکر کے مروانی خاندان [رتک بان] کے بانی باؤ اور اس کے جانشینوں کی سیادت قبول کر لی۔

حمدانیوں کے بعد یہ آذربائیجان کے بنو مسافر [رتک بان] تھے جنھوں نے آرمینیہ کے امرائے اپنی سیادت تسلیم کرائی، ان پر خراج عائد کیا (دیکھیے ابن خوقل، طبع ثانی، ۳۵۴/۹۵۵-۹۵۶ء [کذا، ۹۶۵-۹۶۶ء] کے ضمن میں)

بغاوت کو روکنے کے لیے، جسے مؤرخ الذکر نے براہیختہ کیا تھا، اپنے عساکر کی ضرورت پیش آئی، لہذا اس نے قیدی سرداروں (Nakharar) کو رہا کر دیا اور آرمینیہ کے بڑے امیر کے طور پر بجزاتی خاندان کے اشوٹ (Ashot) کو تسلیم کر لیا (۲۳۷/۸۶۱-۸۶۲ء)، جو عرب مقاصد کے حصول کے لیے پہلے بھی اہم خدمات سر انجام دے چکا تھا، امیر الامرا کی حیثیت سے پچیس سال میں اشوٹ نے اپنی تمام رعایا اور مقامی سرداروں کو اس قدر اپنا گرویدہ بنا لیا کہ مؤرخ الذکر کی درخواست پر ۴۳۳/۱۰۴۰-۸۸۶ء میں خلیفہ المستعد نے اسے بادشاہ کا لقب عطا کر دیا۔ اس نے بھی اعزازی لقب روی شہنشاہ سے بھی حاصل کر لیا، جس نے اس کے ساتھ ہی اس سے ایک معاہدہ اتحاد ملے کر لیا۔ خلیفہ سے اشوٹ کے تعلقات کبھی مکملاً رنجش ہوئے، وہ اپنا خراج باقاعدہ ادا کرتا رہا، لیکن اپنے مقبوضات کا انتظام اور ان پر حکمرانی خود اپنے طریقے پر کرتا تھا۔ اسی طرح مقامی امرائے بھی اس کے عہد میں تقریباً خود مختار حیثیت اختیار کر لی تھی۔

اشوٹ (۸۶۲-۸۹۰ء) کی وفات کے بعد اس کا بڑا بیٹا سنہاط حکمران ہوا، جو واقعی ایک شجاعانہ کردار کا شخص تھا، لیکن جو کسی طرح بھی اس قابل نہ تھا کہ اپنے بیرونی دشمنوں، یعنی دیار بکر کے شیبانیوں اور آذربائیجان کے ساجیوں کا مقابلہ کر سکے۔ وہ شیبانیوں کے خلاف اپنی جدوجہد میں ناکام رہا، تاہم کچھ عرصے کے بعد ۲۸۶/۸۹۹ء میں خلیفہ المستعد کی مداخلت سے شیبانی اقتدار کا خاتمہ ہو گیا اور آرمینی صوبوں کو ان حملہ آوروں سے نجات مل گئی، لیکن ساجی افشین مغرب اور شمال کی جانب اپنی پیش قدمی سے آرمینیہ کو مسلسل خطرے میں مبتلا کر رہا تھا۔ افشین (م ۲۸۸/۹۰۱ء) کے ہوشیار بھائی اور جانشین یوسف کے زمانے میں سبباط کے لیے صورت حال اور بھی دشوار ہو گئی۔ یوسف اس چیز کو سمجھ گیا کہ اور سب باتوں سے بڑھ کر اسے آؤڈو زرونی خاندان کو اپنی جانب مائل کرنا چاہیے، جو اشوٹ اوڈل کے وقت سے بجزاتیوں کے بعد امرائے سب سے زیادہ بااقتدار گھرانہ بن گیا تھا، یہاں تک کہ ۹۰۹ء کے قریب اس نے اس خاندان کے سربراہ چاگین (Gagik) کو، جو بسفر جان (Vaspurakan) کا امیر تھا، شاہی تاج عطا کر دیا، یہی وہ اعزاز تھا جس کی تجویز خلیفہ المستعد نے ۳۰۴/۹۱۶ء اور ۳۰۶/۹۱۹ء میں کی۔

۹۱۰ء سے لے کر یوسف نے اپنی بہنوں کے دوران میں آرمینیہ کو تاخت و تاراج کیا اور بالآخر کاپوٹ (Kapoit) کے قلعے میں سبباط کو محصور کر لیا، جس کا ساتھ سب امرائے چھوڑ دیا تھا۔ ۹۱۳ء میں (Adontz) کے قول کے مطابق ۹۱۱ء میں) آرمینیہ کے بادشاہ نے اپنے آپ کو دشمن کے حوالے کر دیا، جس نے اسے ایک سال تک قید میں ڈالے رکھنے کے بعد سخت اذیتیں پہنچا کر مروا دیا (۹۱۳ء؛ بقول Adontz ۹۱۲ء)۔ سبباط کے سقوط کے بعد آرمینیہ میں لاقانونیت کا دور شروع ہو گیا، اس کا پاینت پٹا ”آہنی بادشاہ“ اشوٹ ثانی (۹۱۵-۹۲۹ء) بوزنطلی فوج کی مدد سے بارہ تخت حاصل کرنے میں کامیاب ہو گیا۔ یوسف نے شروع میں اس کے ایک عزیز کو اس کے مقابلے میں کھڑا کر کے اس کی مخالفت کی، لیکن یہ

اور دین کے مالک بن گئے۔

اشوط ثالث (۹۵۲-۹۷۷ء) نے بجزاتی سلطنت کے صدر مقام کو آئی [رٹ بآن] کے چھوٹے سے قلعے میں منتقل کر دیا، جسے اس نے اور اس کے جانشین سمباط ثانی نے شان دار عمارتیں تعمیر کر کے مشرق کے ایک درخشندہ گہر کی شکل دے دی۔ اسی کے عہد حکومت کا یہ واقعہ ہے کہ بجزاتی خاندان کے ایک شہزادے کے لیے قارص کے علاقے کی حیثیت بڑھا کر اسے ایک سلطنت کا درجہ دے دیا گیا، علاوہ ازیں یہ کہ ۹۶۸ء میں بوڑھلی سلطنت نے ٹرون (Taron) کے علاقے کو، جو ایک بجزاتی امیر کی جاگیر تھا، اپنی حدود میں شامل کر لیا۔

سمباط ثانی (۹۷۷-۹۸۹ء) اور اس کے بھائی جاجیق (۹۹۰-۱۰۲۰ء) نے مستعدی اور کامیابی سے حکومت کی، لیکن ایک معکمہ خیز خاندانی حکمت عملی کی وجہ سے وہ ہمسایہ عیسائی ریاستوں سے تقریباً مسلسل جنگ و جدال میں الجھ گئے۔ ہمسایہ مسلمان امیروں سے بھی ان کی لڑائی رہتی تھی، جنہوں نے موقع پا کر دین پر قبضہ کر لیا، ارمنوں پر خراج عائد کیا اور خود اہل ارمینیہ انہیں اپنے جھگڑوں میں مداخلت کی دعوت دیتے رہے؛ چنانچہ قارص کے بجزاتی امیر نے سمباط کے خلاف ایک مسافری امیر کو مدد کے لیے بلایا۔ ۹۸۷-۹۸۸ء میں سمباط کو آذربائیجان کے رڈادی امیر کی سیادت تسلیم کرنا پڑی، جو مسافری حکمرانوں کا جانشین تھا اور اسے وہی خراج ادا کرنا پڑا جو گزشتہ سالوں میں اُس پر عائد رہا تھا۔

جنوبی ارمینیہ کی دوسری ریاستوں کے بارے میں مغلان رڈادی سے تنازع میں جاجیق نے تیج (Taik) کے داود (David) سے اتحاد کر لیا جو آئبریا (Iberia) (گرجستان) کے ایک بڑے حصے کا مالک تھا اور جس نے ۹۹۳ء کے قریب دیار بکر کے مروانی امیر سے غلاؤ گز دھین لیا تھا، مغلان کو دودھ جہہ شکست ہوئی۔ دوسری باری قطعی طور پر ۹۹۸ء میں ارمینش کے قریب زیمو (Tsumb) کے مقام پر۔ اور وہ اس جگہ پناہ گزین ہونے پر مجبور ہو گیا۔

تاہم شہنشاہ بازل (Basil) ثانی (۹۷۶-۱۰۲۶ء) کا مقصد تمام ارمنی ریاستوں پر قبضہ جمانا تھا۔ وہ تیج کے امیر داود سے ۹۹۰ء میں یہ وعدہ لینے میں کامیاب ہو گیا کہ وہ اپنے علاقے اپنی وفات پر اس کے حوالے کر جائے گا؛ چنانچہ شہنشاہ نے داود (David) کی وفات کے بعد، ۱۰۰۱ء میں Taik اور اس کے علاوہ غلاؤ گز کو بھی اپنی سلطنت میں شامل کر لیا۔ جاجیق اول کے انتقال کے بعد بجزاتی سلطنت میں انتشار پیدا ہو گیا، جس کی وجہ سے ایک تو اس کے بیٹوں یوحنا سمباط (Johannes-Sambat) اور اس کے چھوٹے بھائی اشوط چہارم کے مابین تخت کے لیے رسد کشی تھی، دوسرے اس معاملے میں گرجستان اور سفر جان کے بادشاہوں کی مداخلت اور اس کے علاوہ شروع کے سلجوقی حملے۔ بازل ثانی نے ان واقعات سے فائدہ اٹھایا اور کچھ تو الحاق کے ذریعے اور کچھ شہزادوں کے درمیان صلح کرانے کے بہانے سے وہ ارمینیہ میں اپنے اقتدار کو وسیع تر بنانے میں کامیاب ہو گیا۔ آخری اردزرونی حکمران منکریم (Senekerim) نے ۱۰۲۱ء

میں ترکی حملے کے اندیشے سے سفر جان کو بوڑھلی سلطنت کے حوالے کر دیا اور اس کے عوض اسے سیواس (Sebasteia) کا علاقہ دے دیا گیا، جس میں کپادوکیا (Cappadocia) میں واقع دوسرے علاقوں (قیصریہ Caesarea اور Tzamandos) کا اضافہ کر دیا گیا۔ جمیل وان کی مسلم ریاستیں (اغلاط، آرمینش، برگری) ۱۰۲۳ء اور ۱۰۳۳ء کے درمیان ملحق کر لی گئیں۔ آئی کے بادشاہ یوحنا نے خائف ہو کر اور اپنے علاقوں کو بوڑھلی سلطنت سے محصور پا کر آئی پر اپنی وفات تک عارضی قبضہ رکھتے ہوئے شہنشاہ کو اپنا جانشین بنانے کا اعلان کر دیا۔ اشوط چہارم کی وفات (۱۰۴۰ء) پر، جس کے بعد جلد ہی یوحنا بھی فوت ہو گیا (۱۰۴۱ء)، جو بجزاتی سلطنت کے مقبوضات میں اس کا شریک تھا، شہنشاہ میخائیل (Michael) چہارم نے آخر کار ارمینیہ کو پورے طور پر اپنی سلطنت میں شامل کر لینے کا ارادہ کیا؛ لیکن اس کی فوج کو شکست ہوئی اور ارمنی امرانے اشوط چہارم کے بیٹے جاجیق ثانی کی بادشاہت کا، جو اس وقت صرف سترہ سال کا تھا، اعلان کر دیا (۱۰۴۲ء)، تاہم قسطنطین التامس (Constantine Monomachos) نے تخت نشین ہوتے ہی آئی کو ملحق کرنے کا فیصلہ کر لیا اور جاجیق کو کمزور کرنے کی غرض سے اس نے گنجہ کے شہزادہ (دیکھیے بوشداد) خاندان کے امیر دین ابلا لاسار کو اس کے خلاف کھڑا کرنے میں کوئی تاثر نہیں کیا۔ دوطرفہ آگ میں گھر کر جاجیق کشاں کشاں قسطنطینیہ جانے پر راضی ہو گیا اور اسے مجبوراً آئی کو حوالے کرنا پڑا (۱۰۴۵ء)۔ معاوضے کے طور پر اسے کپادوکیا میں Charsianon اور Lykandos کے اضلاع (Themes) میں زمینیں دے دی گئیں۔ اس کے بعد ارمینیہ کا بیشتر حصہ براہ راست بوڑھلی سلطنت کے نظم و نسق میں آ گیا اور اس سلطنت کے اختیارات کو مرکز میں محدود کرنے کی حکمت عملی سے جو بے اطمینانی پیدا ہوئی اور خلفہ دینی (Chalcedonian) اہل کلیسا کو جو مراعات عطا کی گئیں وہ ایک حد تک سلجوقیوں کی ارمینیہ میں کامیابی کا سبب بن گئیں۔

قارص کی بجزاتی سلطنت کو سلجوقی یورش کے بعد کہیں ۱۰۶۳ء میں جاکر بوڑھلی حکومت نے اپنے ساتھ ملحق کیا۔ اس کے آخری بادشاہ جاجیق آباز (Gajig-Abas) نے اسے شہنشاہ قسطنطین (Constantine Ducas) کے حوالے کر دیا، جس نے معاوضے میں اسے کپادوکیا میں جاگیریں عطا کر دیں۔ اس طرح اپنے بادشاہوں کی تقلید کرتے ہوئے ارمنی قوم کا ایک اہم حصہ بوڑھلی سلطنت کے علاقوں میں آباد ہو گیا، لیکن اس سے پہلے بھی عرصہ دراز سے ارمنی ارمینیہ سے باہر پائے جاتے تھے۔ یہ بات بخوبی معلوم ہے کہ انہوں نے بوڑھلی سلطنت کے لیے سپاہی مہیا کیے، نیز متعدد سپہ سالار اور یہاں تک کہ شہنشاہ بھی۔ یہ ارمنی ہی تھے جنہوں نے مشہور و معروف ملیاس (Melias) (ارمنی: Mleh) کی سرکردگی میں Lykandos، Tzamandos، Larissa اور Symposion کے علاقوں کو آباد کیا۔ اس وقت جبکہ دسویں صدی کے شروع میں بوڑھلی حکومت نے کپادوکیا کے ان علاقوں کو دوبارہ معمول کرنے کا فیصلہ کیا جو

۲ (ب)۔ اہل ارمنیہ ترکوں اور مغلوں کے زیر حکومت:

جب یہ آخری واقعات رونما ہو رہے تھے تو ترکان، جن کی قیادت کچھ زیادہ عرصہ نہ گزرا تھا کہ سلجوقی خاندان کے ہاتھ میں آگئی تھی، مسلم ایران کو ارمنی۔ یونٹلی سرحدوں تک فتح کر رہے تھے، اگرچہ یہ حملہ شروع میں ارمنی علاقوں کے یونٹلی سلطنت کے ہاتھ سے نکل جانے کا سبب نہیں تھا، جیسا کہ بعض دفعہ دوقی سے کہا جاتا ہے (J.A. ۱۹۵۴ء، ص ۲۷۵-۲۷۹، ۱۹۵۶ء، ص ۱۲۹-۱۳۳)، تاہم پانچویں رگیا رھویں صدی میں وہ ارمنوں کے لیے ایک ہولناک خطرے کا پیش خیمہ تھا۔ ترکان تاخت و تاراج کے ایک دور کے بعد ملازگرد کی جنگ (دیکھیے ملازگرد) یونٹلی اقتدار کے خاتمے کی علامت تھی اور ارمنیہ، کپادوکیا اور ایشیائے کوچک کے بیشتر حصے میں ہر جگہ ترکان آباد ہو گئے۔ آذربائیجان کی حدود پر واقع ارمنی علاقے سلجوقی سلطنت میں شامل کر لیے گئے، بحالیہ مغربی اور وسطی علاقوں نے مختلف ریاستوں کی شکل اختیار کر لی: اخلاط [رتک بان] کی ریاست، جس کی بنیاد ایک باج گز اسلجوقی امیر شلمان [سلمان] اقلطی نے ڈالی، جس نے شاہ ارمن کابلند پایہ لقب اختیار کر لیا؛ آنی (Ani) [رتک بان] کی ریاست، جو سلجوقی حکمرانوں نے ازان کے سابق حکمران خاندان کی ایک شاخ موسوم بہ شدادین کو عنایت کر دی (منورسکی *Studies in Caucasian History*: V. Minorsky، ۱۹۵۳ء، ص ۷۹-۱۰۶) اور آخر میں ارمنی سلجوقیوں (Saltukids) اور ایزنجان میں منگوجاکیوں (Mangudjakid) کی خود مختار ترکان ریاستیں۔ اسی اثنا میں کپادوکیا کے دانشمند خاندان اور اناطولیہ اور تاوروس (Taurus) کے سلجوقی حکمران منطلیہ پر قبضے کے لیے آپس میں جھگڑتے رہے اور دیار بکر کو بالآخر ایزنی خاندان نے اپنے علاقے میں ضم کر لیا۔ یہ صورتحال ساتویں/حیرہویں صدی کے شروع میں تبدیل ہوئی، جبکہ دیار بکر کے بیشتر حصے اور اخلاط کی ریاست کو مصرو شام کے لغویوں نے اپنی سلطنت میں شامل کر لیا، بعد میں ارمنیہ اور ایشیائے کوچک پر خوارزمیوں کی عارضی یورش کے بعد ایزنجان اور ارمنیوں کی ریاستیں مع اخلاط کی ریاست کے ایشیائے کوچک کی متحد اور بااقتدار سلجوقی سلطنت میں شامل کر لی گئیں جس طرح کہ دانشمندی علاقے پہلے ہی شامل کر لیے گئے تھے؛ تاہم ازان اور آنی کے علاقوں میں اہل ارمنیہ اگر خود مختار نہیں ہوئے تو کم از کم ایک عیسائی (لیکن ایک مختلف کلیسا سے تعلق رکھنے والی) سلطنت کی حکومت میں آ گئے، جس کی وجہ سے آذربائیجان اور شدادی خاندان کے صرف پرگرستان کی حدود کی توسیع تھی۔

اگرچہ بعض ارمنوں نے [سلجوقی] حملہ آوروں سے سمجھوتہ کر لیے تھے اور بہر صورت بیشتر نے ان سے شرائط طے کر لینے کی کوشش کی تھی، تاہم شروع کے مرحلوں میں جو تباہی برپا ہوئی اُس کی وجہ سے اُس نسل وطن میں مزید ترقی اور اضافہ ہو گیا جس کی محرک یونٹلی حکمت عملی تھی اور جس نے اب تاوروس (Taurus) کے پہاڑوں اور کیلیکیا کے میدان کا رخ اختیار کر لیا۔ ملازگرد کی جنگ

عرب حملوں سے ویران ہو گئے تھے اور جنھوں نے ان علاقوں کی حفاظت کا ذمہ لیا اور یونٹلی جنگوں میں نام پیدا کیا۔ مسلم علاقوں میں بھی ارمنی موجود تھے، جو خلفا کی ملازمت کر رہے تھے، لیکن انھوں نے اسلام قبول کر لیا تھا، جیسے کہ مشہور امیر علی الارمنی نے، جو ارمنیہ اور آذربائیجان کے والی نامزد ہونے کے تھوڑے ہی عرصے کے بعد ۸۶۳ء میں فوت ہو گیا۔ مصر میں بھی طولونیوں کی فوج میں ارمنی قوم کے لوگ پائے جاتے تھے؛ تاہم یونٹلی علاقے میں آکر ارمنوں کا آباد ہونا سب سے بڑھ کر اہمیت رکھتا ہے اور اس کی وجہ سے دسویں صدی کے نصف ثانی میں کیلیکیا (Cilicia) اور شمالی شام کے ان علاقوں کو از سر نو آباد کرنے میں مدد ملی جنھیں یونٹلی سلطنت نے دوبارہ فتح کیا تھا اور جنھیں مسلمان باشندے چھوڑ کر چلے گئے تھے جغرافیہ نویس المقدسی (۱۸۹:۳، BGA) بیان کرتا ہے کہ اس وقت میں امانوس (Amanus) ارمنوں سے آباد تھا۔ اسوٹک (Asoghik) ہمیں یہ بتاتا ہے کہ خاجق [؟] Khačik اؤل (۹۷۲-۹۹۲ء) کی خبریت (pontif-icate) میں اناطولیہ اور طروٹس میں ارمنی اسقف موجود تھے۔ گیارھویں صدی کے دوران میں ان علاقوں (کپادوکیا، Commagene، شمالی شام اور یہاں تک کہ عراق عرب، مثلًا الرضا (Edessa)) میں، ارمنوں کی سرگرمی معتد بہ تھی۔ متعدد ارمنی حکام شہروں میں یونٹلی سلطنت کے نائبین کے طور پر کام کرتے تھے اور شروع کے سلجوقی حملوں سے جو ہلچل پیدا ہوئی اس سے فائدہ اٹھاتے ہوئے انھوں نے ارمنی ریاستوں کی بنیاد ڈال دی (دیکھیے ملازگرد ارمن)۔ اسی زمانے میں مصر کے فاطمی خلفا کے ہاں بھی ارمنی پائے جاتے تھے۔ ارمنی بدراجمالی [رتک بان] کی بیروی میں، جو ایک غلام کی حیثیت سے ترقی کر کے شام میں مصری افواج کا سپہ سالار ہو گیا تھا اور پھر اس سے بڑھ کر قاہرہ میں وزارت کے عہدے پر فائز ہو گیا تھا (۱۰۷۳-۱۰۹۳ء)، مصر میں جن ارمنوں کا درود ہوا ان میں اؤل تودہ لوگ تھے جنھیں اس نے پہلے ہی اپنے گرد پیش اکٹھا کر لیا تھا اور دوسرے وہ لوگ جنھیں اس نے وہاں بلایا اور جنھوں نے نہ صرف فوج میں بلکہ ملک کے اداروں میں بھی ملازمت اختیار کر لی۔ ان ارمنوں نے فاطمی خلفا کو متعدد وزیر مہیا کیے، جن میں ایک بہرام [رتک بان] اپنے عیسائی مذہب پر قائم رہا۔ اس طرح مصر میں ایک اہم ارمنی آبادی کے داخلے سے وہاں بہت سی ارمنی خانقاہیں اور عبادت گاہیں وجود میں آ گئیں، نیز ایک ارمنی کیتھولک کلیسا (Catholicosate) بھی۔ بعض فاطمی خلفا بھی ارمنوں پر نظر عنایت رکھتے تھے، اس موضوع پر دیکھیے *Un vizir chrétien à l'époque fatimite*: M. Canard، *AIEO*، الجزائر ۱۹۵۴ء، ج ۱۲ اور *Égypte à l'époque fatimite*، دی رسالہ، ج ۱۳ (۱۹۵۵ء)؛ *Byzance et les Turcs Seldjoudes dans l'Asie Occidentale jusqu'en 1081*، سال ۲۸، ج ۲، پیرس ۱۹۱۴ء (۱۹۱۹ء)۔

(M. CANARD)

آقاؤں کے ہاتھوں جو تکلیف اٹھائی اس کے اسباب مذہبی نہیں بلکہ سیاسی تھے۔ باوجود کسی قدر اختلاف کے مغرب کے ارمینی ہاتھوں فرنگیوں کے ”شکر اے جرم“ کے طور پر کام کرتے تھے۔ علاوہ ازیں ارمینی کلیسا میں جو مناقشات اکثر پیدا ہوتے رہتے تھے ان کا سبب بھی سیاسی تھا، خصوصاً ارمینیہ الکبریٰ کی مسلم ریاستوں کے ارمینوں۔ جنہیں سب سے پہلے اس چیز کا خیال رہتا تھا کہ وہ اپنے آقاؤں کو ناراض ہونے کا موقع نہ دیں۔ اور کیلیکیا کے ارمینوں کے درمیان مناقشہ، جن کا میلان زیادہ تر لاطینی ممالک کی جانب تھا۔ اسی طرح مثل حملے کے معاملے میں بھی ارمینوں کی اپنی روش ہی نے ان کی جانب اسلامی طاقتوں کے رد عمل کی تعیین کی۔

مغل سلطنت کے قیام سے مشرق قریب کی مختلف مذہبی جماعتوں کے کوائف زندگی میں گہرے تغیرات کا آغاز ہو گیا۔ جو اسلامی ریاستیں مغلوں نے فتح کیں ان میں انھوں نے ہاتھوں ہاتھوں مذہبی اقلیتوں بالخصوص عیسائیوں کی تائید پر انحصار کیا۔ اپنے مشرقی ہم مذہب لوگوں کی مسلسل اطلاعات سے اچھا اثر لیتے ہوئے ہتھم (Hethum) اول نے شام اور ایشیائے کوچک کے مسلمانوں کے خلاف بحیرہ روم کے ساحلوں پر مغلوں کے پیش رو کے طور پر کارروائی کی، لیکن ارمینوں کے اس فعل نے بجائے خود مسلمانوں کے غیظ و غضب کو براہیختہ کر دیا، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ جب مملوکوں نے مغلوں کے خلاف جنگ کا آغاز کیا تو سلطنت کیلیکیا کی سرکوبی ان کے بڑے مقاصد میں شامل تھی۔ آٹھویں و چودھویں صدی میں مغل سلطنت کے انفراس سے ارمینی بے یار و مددگار رہ گئے اور کیلیکیا کی سلطنت کا صدر مقام سس (Sis) ۷۵ء میں مفتوح ہو گیا۔ نویں و پندرہویں صدی میں کیتولیکوس (Katholikos) کے صدر مقام کو پیچھے ہٹا کر دریاے ارس کے قریب Etchmiadzin میں منتقل کر دیا گیا۔

تاہم ارمینیہ الکبریٰ میں صورت حال دیر تک موافق نہ رہی۔ ۱۳۰۰ء کے قریب مغل مسلمان ہو گئے اور اگرچہ ان کی رواداری اس سے متاثر نہیں ہوئی تو بھی کسی خاص حفاظت کا سوال باقی نہ رہا۔ علاوہ ازیں مغل حکومت نے ارمینیہ میں خانہ بدوش عنصر کی مقدار بڑھا دی تھی، بالخصوص ترکمان عنصر کی، جس سے کاشت کاروں کو، جو زیادہ تر ارمینی تھے، بہت نقصان پہنچا۔ بعد میں ارمینیہ الکبریٰ کو اپنے ہمسایہ ملکوں کے ساتھ تیمور کا سخت حملہ برداشت کرنا پڑا اور نویں و پندرہویں صدی میں آق قویونلو [رٹ بان] کے ترکمان خاندان کی سرکردگی میں ایک پائدار اور بخوبی منظم ریاست کا قیام ارمینی قوم کے سابق اقتدار کو بحال کرنے کے لیے کافی ثابت نہ ہوا۔ اب بہت سے ارمینوں نے دوبارہ نقل و وطن شروع کیا۔ اس مرتبہ زیادہ تر بحر اسود کے شمال میں واقع علاقوں کی طرف۔ عثمانی ترکوں اور صفویوں کے مابین جنگیں اب بھی ارمینی سرزمین پر لڑی جاتی تھیں اور بعد میں آذربائیجان کے ارمینوں کے ایک گروہ کو فوجی تحفظ کے ایک اقدام کے طور پر صنفہان اور دوسرے مقامات میں جلا وطن کر دیا گیا۔ نیم خود مختار ریاستیں آذربائیجان کے شمال

کے بعد کچھ عرصے کے لیے کیلیکیا کی تاوروس سے لے کر ملطیہ تک تمام علاقے بشمولیت الہا و انطاکیہ ایک سابق ارمینی۔ یونانی سپہ سالار فلیورٹس (Philaretos) کی سرکردگی میں دوبارہ متحد ہو گئے، جس کے اخلاف صلیبی مجاہدین کی آمد کے وقت تک تاوروس میں بمقام الہا و ملطیہ ترکی سیادت کے تحت اپنی جگہ پر بدستور قائم تھے۔ اس وقت شامی۔ عراقی سرحدوں کی ارمینی آبادیاں انطاکیہ اور الہا کی آزاد حکومتوں میں شامل کر لی گئیں، لیکن کیلیکیا میں ایک قومی حکمران خاندان، روپانی (Rupenians) نے بتدریج خود مختاری حاصل کر لی۔ اس کے عروج نے، جو ۱۱۹۰ء میں لیو (Leo) اعظم کے شاہی لقب کے تسلیم کیے جانے سے مؤکد ہو گیا، ارمینوں کو اپنی جانب کھینچ لیا کہ یہ علاقہ بجا طور پر ارمینیہ الصغریٰ کہلا سکتا تھا۔ یہاں ہمارے لیے بالترتیب اس خاندان کی تاریخ بیان کرنا ضروری نہیں ہے بلکہ محض اس واقعے کی جانب توجہ دلانا ہے کہ اپنے ہمسایوں اور مخالف طبقوں کے خلاف جدوجہد نے شہزادہ ملخ (Mleh) کو قوی طور پر (۱۱۷۰ء۔ ۱۱۷۴ء) اس پر آمادہ کر دیا کہ وہ اسلام قبول کر لے تاکہ اس طرح وہ نور الدین [رٹ بان] کی حمایت حاصل کر سکے، نیز یہ کہ ساتویں و تیرہویں صدی میں ایک نسبتاً طویل عرصے کے لیے جدید مذہبی (Hethumian) خاندان کے عہد میں اس سلطنت کو ایشیائے کوچک کے سلجوقیوں کے خلاف سخت جنگیں کرنا پڑیں اور بعض وقتوں میں ان کی ایک مبہم سی اطاعت بھی اختیار کرنا پڑی (قُب: مقالہ از P. Bedoukian، Amer. Numismatic Society کے لیے زیر اشاعت ہے)۔

بائیں ہمہ جب ایک مرتبہ شروع کی تباہی کا زور ختم ہو گیا اور پائدار ریاستوں کی تنظیم ہو گئی تو مسلم اقتدار کے ماتحت ارمینوں کی حالت اس سے چنداں بدتر نہ تھی جیسی کہ وہ اس سے پہلے کی مسلم حکومتوں کے ماتحت رہی تھی۔ اگر ملک شاہ سے بالکل قطع نظر کر لی جائے، جس کی تعریف و توصیف کرنے میں ارمینی مؤرخین رطب اللسان ہیں، تو بھی یہ کہنا دشوار ہے کہ اس زمانے میں ایشیائے کوچک کی ریاستوں کو کسی طرح کی بڑی دشواریوں کا سامنا کرنا پڑا، جہاں ایک کلیسائی تنظیم، خافاہیں اور کچھ شافعی سرگرمی باقی رہ گئی تھی (قُب: مثلاً S. Der Nersessian: Armenia and the Byzantine Empire، ہارورڈ (Harvard) ۱۹۴۷ء، ص ۱۳۳) اور بڑے ارمینی شہر جیسے کہ ارزنجان اور ارز روم برقرار تھے۔ ڈرامائی نوعیت کے جو بھی واقعات ظہور میں آئے وہ خاص اسباب کا نتیجہ تھے۔ ان میں سب سے پہلے ۱۱۸۰ء کے قریب جبل سستون کے ارمینوں کا قتل عام تھا، جو اس علاقے کے تقریباً خود مختار ترکمانوں اور کردوں کے درمیان فتنہ و فساد کا نتیجہ تھا اور بالخصوص الہا و کی عیسائی آبادی کے ایک حصے کا اس موقع پر قتل عام جب یہ شہر زنگی نے ۱۱۴۴ء میں اور نور الدین نے ۱۱۴۶ء میں فرنگیوں (Franks) سے دوبارہ فتح کیا۔

بنیادی طور پر صحیح بات یہ ہے کہ ارمینوں نے مختلف اوقات میں اپنے مسلم

میں، محمد ثانی اور سلیم اول کے عہد میں۔ بالآخر وہ پورے آرمینیہ، کلاں (Grosso) وخرود (modo) کے، جو ایک دوسرے سے زیادہ تردد پائے فرات کی بالائی شاخوں کے ذریعے الگ ہیں، مالک بن گئے، سوائے ایرانی و ترکی ریوان (Revan) میں واقع اریوان (Erivan) یا زیادہ صحیح طور پر Erevan کی ریاست کے، جو ایک ایسا خطہ ہے جس میں Ečmiadzin (ترکی میں اوچ کلیسا) کا بطریق مستقر اور آرمینیہ کے بادشاہوں کے قدیم دارالسلطنتوں کے آثار باقی ہیں۔ یہ خطہ جو داراے قفقاز میں وسطی الرش (Araxes) پر واقع ہے اور جس کے بارے میں ایک طویل عرصے تک ترکوں اور ایرانیوں میں تنازع رہا، ترکمان چای کے صلح نامے (یکم فروری ۱۸۲۸ء) کی رو سے روسیوں کے سپرد کر دیا گیا، جنہوں نے اس وقت سے اس علاقے میں آرمینیہ کی سوویت فیڈرل ری پبلک بنا دی ہے۔ اس خطے کے جنوب میں کوہ ارا را ط (ترکی میں آغری طاغ؛ ارمن میں مصیس (Masis) واقع ہے، جس پر مغربی سیاح جماعتیں دفعتاً فوج کشی کرتی تھیں^[۱] کے باقیات تلاش کرتی رہی ہیں اور انہیں پالینے کا دعویٰ کرتی ہیں۔ یہ وہ نقطہ ہے جہاں ترکی، ایرانی اور روسی سرحدیں باہم ملتی ہیں۔

اس کے برعکس قازص کا صوبہ، جو ۱۸۷۸ء میں روسیوں کے حوالے کر دیا گیا تھا، ترکی نے ۱۹۱۸ء میں دوبارہ حاصل کر لیا۔

ترکی حکومت کی لغت میں — خاص طور سے اصلاحات کے اس لائحہ عمل کے سلسلے میں جس کا وعدہ یورپی طاقتوں سے کیا گیا تھا — اصطلاح ”ولایتیہ“ یا ”تھمے صوبے“ (یعنی ارمنوں سے آباد) اختیار کی گئی، جو یہ ہیں: وان، جتلیس (متبادل بہرٹوش)، ارزروم، خرپوت، سیواس اور دیار بکر۔ اس نام میں مرعش (Mar'ash) کی فتح کو نظر انداز کر دیا گیا، جو حلب کی سابقہ ولایت کا ایک حصہ تھی اور اسی طرح آدنه (کیلکیا (Cilicia) یا آرمینیہ الصغریٰ، اس اصطلاح کے محدود مفہوم میں) کی سابق ولایت کو بھی۔

ترکی اقتدار کا نتیجہ یہ نہیں ہوا کہ ارمنی ترکوں میں گھل مل جاتے، کیونکہ مذہب کے فرق کی وجہ سے ان کی علیحدہ حیثیت محفوظ رہی؛ اگرچہ بہت سے ارمنوں، خصوصاً مردوں اور روسن کی تھوٹک لوگوں نے ترکی کو اپنی دوسری بلکہ پہلی زبان کے طور پر اختیار کر لیا۔

قسطنطنیہ کی فتح کے بعد ارمنی قوم کی زندگی میں ایک اہم تغیر واقع ہوا۔ ۱۳۵۳ء تک اس ملک کی قیادت تین بطریق یا Kathohikos (Katho-likos) کرتے تھے، یعنی ۱۔ Ečmiadzin کا بطریق، جو ۱۳۴۱ء سے اس خانقاہ میں بحال کر دیا گیا تھا؛ ۲۔ کیلیکیا میں واقع سس (Sis موجودہ Kozan) کا بطریق، جو اس شہر میں ۱۳۹۲ء سے مقیم رہا تھا اور اول الذکر کو تسلیم نہیں کرتا تھا؛ ۳۔ آغری (جھیل وان میں ایک چھوٹے سے جزیرے) کا بطریق؛ ۱۱۱۳ء سے یروشلیم کے ارمنی اسقف کو بھی بطریق کے القاب اور نشانات حاصل ہیں۔

یوزنط کی فتح کے بعد سلطان محمد ثانی نے اپنے سیاسی نظریات کی مطابقت

کی طرف قرہ باغ کے پہاڑوں میں متبدل حالات وکوائف کے ساتھ باقی رہیں لیکن اٹھارویں صدی میں ان کا بھی خاتمہ ہو گیا۔

مآخذ: (علاوہ عمومی تصانیف کے): گیارہویں صدی سے لے کر پندرہویں صدی تک کی مشرقی قریب کی تاریخ سے متعلق سب زبانوں میں جو عام مآخذ ہیں ان کا یہاں ذکر نہیں کیا جائے گا۔ ان کا مطالعہ صلیبی جنگوں کے ضمن میں *Syrie du Nord* میں، جس کا ذکر نیچے کیا گیا ہے مل جائے گا، (ص ۱۰۰-۱۰۱)۔ یہاں بارہویں اور تیرہویں صدی کے ارمنی مؤرخین کی جانب خاص طور پر توجہ مبذول کرائی جائے گی، خصوصاً اٹھارہویں کے مٹی (Matthew) اور گنام ”شاہی مؤرخ“ کی جانب، جن سے مذکور زیر Alishan نے اپنی تصانیف میں استفادہ کیا ہے (متن کی ایک طبع نیٹھر (Skinner) نے تیار کی ہے) اور مغل فتح کے زمانے کی آرمینیہ الکبریٰ کے مؤرخین کی جانب بھی۔ مؤرخانذکر میں سے *History of the Nations of the Archers*، جسے عرصے تک راہب ملاکی (Malachi) کی جانب منسوب کیا جاتا رہا تھا، اس کے مرتبین و مترجمین R. N. Frye اور R. P. Blake (در *Harvard Journal of Asiatic Studies*، ج ۱۲، ۱۹۳۹ء) نے اس کے حقیقی مصنف Akanc کے Gregory کے نام سے دوبارہ منسوب کیا ہے۔ قرون وسطیٰ کی آخری دو صدیوں کے لیے صرف ایک قابل ذکر ارمنی تذکرہ موجود ہے، یعنی Medzoph کے ٹامس (Thomas) کا، جس کا ایک حصہ F. Nève کی کتاب *Exposé des guerres de Tamerlan* etc. (برسلا ۱۸۶۰ء) میں فرانسیسی زبان میں دستیاب ہو گیا ہے۔ (مغوی عہد کے لیے دیکھیے جبریل کے آرکھل (Arakel) کی تصنیف، مترجمہ M. F. Brosset، بعنوان *Collection d'Auteurs arméniens*، ج ۱)۔

(ب) جدید تصانیف: (۱) *Byzance et les Turcs*: J. Laurent (۲) *Seldjoudes*: Cl. Cahen (۳) *La première pénétration: Cl. Cahen* (۴) *La Syrie: Cl. Cahen* (۵) *du Nord à l'époque des Croisades*: L. Alishan (۶) *Crusades*: Sissouan (۷) *Recueil des Historiens des Croisades*: O. Turan (۸) *Islamica*: Cl. Cahen (۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۴۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۴۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۴۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۴۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۴۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۴۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۴۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۴۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۴۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۴۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۵۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۵۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۵۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۵۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۵۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۵۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۵۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۵۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۵۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۵۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۶۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۶۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۶۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۶۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۶۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۶۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۶۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۶۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۶۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۶۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۷۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۷۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۷۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۷۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۷۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۷۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۷۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۷۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۷۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۷۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۸۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۸۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۸۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۸۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۸۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۸۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۸۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۸۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۸۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۸۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۹۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۹۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۹۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۹۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۹۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۹۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۹۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۹۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۹۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۹۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۰۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۰۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۰۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۰۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۰۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۰۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۰۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۰۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۰۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۰۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۱۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۱۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۱۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۱۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۱۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۱۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۱۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۱۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۱۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۱۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۲۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۲۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۲۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۲۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۲۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۲۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۲۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۲۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۲۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۲۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۳۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۳۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۳۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۳۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۳۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۳۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۳۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۳۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۳۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۳۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۴۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۴۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۴۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۴۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۴۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۴۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۴۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۴۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۴۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۴۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۵۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۵۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۵۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۵۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۵۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۵۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۵۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۵۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۵۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۵۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۶۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۶۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۶۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۶۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۶۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۶۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۶۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۶۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۶۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۶۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۷۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۷۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۷۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۷۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۷۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۷۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۷۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۷۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۷۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۷۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۸۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۸۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۸۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۸۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۸۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۸۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۸۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۸۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۸۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۸۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۹۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۹۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۹۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۹۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۹۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۹۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۹۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۹۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۹۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۱۹۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۰۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۰۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۰۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۰۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۰۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۰۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۰۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۰۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۰۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۰۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۱۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۱۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۱۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۱۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۱۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۱۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۱۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۱۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۱۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۱۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۲۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۲۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۲۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۲۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۲۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۲۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۲۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۲۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۲۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۲۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۳۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۳۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۳۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۳۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۳۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۳۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۳۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۳۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۳۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۳۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۴۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۴۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۴۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۴۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۴۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۴۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۴۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۴۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۴۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۴۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۵۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۵۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۵۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۵۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۵۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۵۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۵۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۵۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۵۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۵۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۶۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۶۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۶۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۶۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۶۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۶۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۶۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۶۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۶۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۶۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۷۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۷۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۷۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۷۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۷۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۷۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۷۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۷۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۷۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۷۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۸۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۸۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۸۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۸۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۸۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۸۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۸۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۸۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۸۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۸۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۹۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۹۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۹۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۹۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۹۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۹۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۹۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۹۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۹۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۲۹۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۰۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۰۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۰۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۰۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۰۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۰۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۰۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۰۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۰۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۰۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۱۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۱۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۱۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۱۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۱۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۱۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۱۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۱۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۱۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۱۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۲۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۲۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۲۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۲۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۲۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۲۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۲۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۲۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۲۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۲۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۳۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۳۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۳۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۳۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۳۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۳۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۳۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۳۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۳۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۳۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۴۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۴۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۴۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۴۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۴۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۴۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۴۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۴۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۴۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۴۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۵۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۵۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۵۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۵۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۵۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۵۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۵۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۵۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۵۸) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۵۹) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۶۰) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۶۱) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۶۲) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۶۳) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۶۴) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۶۵) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۶۶) *Armenians in the History of the Crusades*: L. Alishan (۳۶۷) *Armenians in the History of the Crusades*: L. A

دارالشفاء میں ان کی خانقاہ قائم ہو گئی۔ Mechitar کی وفات کے بعد اختلاف پیدا ہو گیا اور کچھ پادری ٹریسٹ (Trieste) چلے گئے اور بعد ازاں وی آنا (۱۸۱۰ء)۔ پیڈوا (Padua) میں بھی اس جماعت کی ایک معاون شاخ تھی، جو پیرس میں منتقل ہو کر وہاں بیس سال تک موجود رہی۔ Mechitar کی جماعت کے پاس بیش قیمت کتب خانے (بہت سے مشرقی مخطوطات) اور مطابع تھے۔ ان مطابع سے وہ تاریخ اور فلسفہ لغات سے متعلق کتابیں شائع کرتے تھے، جن میں ترکی اور آرمینی دونوں زبانوں کے مطالعات کو جگہ دی جاتی تھی۔

Mechitar کے دور زندگی ہی میں کیتھولک جماعت کی انتہائی متعصب تبلیغ نے، جو آرمینی قوم کے سب سے زیادہ دولت مند اور سب سے بڑھ کر روشن خیال طبقے میں کامیابی حاصل کر رہی تھی، گرگری (Gregorian) عقیدے کے بطریقوں میں ایک زوردار ترویج پیدا کر دیا تھا۔ موخر الذکر کو ترکی حکومت کی تائید حاصل تھی، جو ان "فرنگی سازشوں" کو ناپسندیدگی کی نظر سے دیکھتی تھی۔

آرمینی کیتھولک فرقے کے لوگوں میں شہادت کے دل دادہ افراد موجود تھے، جنہوں نے اپنا عقیدہ ترک کرنے میں ہر حالت میں انکار کیا، جیسا کہ ڈرگومیداس (Der Gomidas) یا Don Cosme اور اس کے دو پیروں نے کیا (۱۷۷۰ء)۔ وہ Carbone Comidas کے Cosme Comidas کا دادا تھا، جو ہسپانوی سفارت میں ترجمان اور اطالوی زبان میں ترکی نحو کی ایک کتاب کا مصنف تھا (روم ۱۷۹۳ء)۔ ۱۷۹۰ء میں کیتھولک مذہب والوں نے مزید مظالم برداشت کیے، یہاں تک کہ ۱۸۱۵ء اور ۱۸۲۸ء میں بانی اصلاحات سلطان محمود ثانی کی حکومت کے دوران میں بھی۔

اس کے برعکس انہوں نے فرانسیسی سفراء اور یسوعیین کو اپنا مددگار پایا۔ غیر دور اندیش M. de Ferriol نے باپ عالی سے بطریق Avedis کے اخراج کی منظوری حاصل کر لی، جو کیتھولک فرقے کے لوگوں سے عداوت رکھتا تھا، جس کے بعد موخر الذکر کو انخوا کر لیا گیا اور باسٹیل (Bastille) میں قید کر دیا گیا۔ اس نے ۱۷۱۱ء میں پیرس میں François Pétis de la Croix کے مکان میں وفات پائی؛ اسی زمانے میں یسوعیین نے آرمینی مطبع کو بند کر دیا۔

۱۸۳۰ء میں جنرل Guilleminot نے، جو فرانسیسی سفیر بھی تھا، کیتھولک فرقے کے لوگوں کے لیے ایک علیحدہ کلیسائی نظام کی منظوری حاصل کر لی اور ۱۸۶۶ء میں Mgr. Hassun نے، جو پہلے ہی قسطنطنیہ کا بطریق (Vicar) تھا، تمام ترکی سلطنت کے لیے کیلیکیا (Cilicia) کے کیتھولک - آرمینی بطریق کا لقب اختیار کیا۔

آرمینی بغاوتوں کو کس سبب سے منسوب کیا جائے؟ ان کا سبب یقیناً ماڈی منفعت کا خیال نہیں ہو سکتا۔ غیر جانب دار Ubicini (کتاب مذکور، ۲: ۳۴۷) نے لکھا ہے: "ان سب قوموں میں جو باپ عالی کی حکومت میں ہیں آرمینی ایک ایسی قوم ہیں جن کے بیشتر مفاد ترکوں سے مشترک ہیں اور جو ان مفادات کو برقرار

میں بروہہ کے آرمینی اسقف جو اشم (Joachim) کو استانبول طلب کیا اور اس کا تقرر بطریق کے طور پر ان سب مراعات کے ساتھ کر دیا جو یونانی اور قھوڈوکس (Orthodox) کلیسا کے بطریق کو حاصل تھیں۔ اس طرح آرمینی قوم (ترکی: ملت) کی تشکیل ہوئی۔ ایک مجلس اہل کلیسا کی اور ایک عوام کی اس بطریق کی مددگار تھی، جس کا انتخاب معمولی اسقفوں سے بالاتر "Prelates" میں سے کیا جاتا تھا اور جو مزخستہ کہلاتا تھا، جس کا صحیح مفہوم ہے "ولی پجاری" (سرانی مارقتہ سے، ترکی - عربی لفظ، مزخستہ سے اشتقاق کو رد کر دینا چاہیے)۔ قسطنطنیہ کے بطریق کی جائے سکونت قسطنطنیہ ہے۔

اس وقت سے آرمینوں کی حالت بہتر ہو گئی اور آگے چل کر وہ ترکی میں ایک اہم حیثیت حاصل کرنے میں کامیاب ہو گئے، خصوصاً بینکرز (bankers) (متراف: صحیح مفہوم میں money changers) کے طور پر۔ Letters Ubicini sur la Turquie، ۱۸۵۳ء، ۲: ۳۱۱-۳۱۲) نے ان کی اس حقیقت کا مستحکم حیثیت کے بارے میں بعض دلچسپ تفصیلات دی ہیں، جو انہیں ترکی صوبائی حکام اور بالعموم ترکی حکومت سے معاملات طے کرنے میں حاصل ہو گئی تھی۔ وہ تاجر بھی تھے (زیادہ تر کپڑے کے تاجر) اور مستعد کارواں سالار، جو استانبول، مالدیویا، پولینڈ (Lemberg اور Lwów)، نورنبرگ، بروکس اور انٹورپ کے درمیان روابط قائم رکھتے تھے۔ صناعات کی حیثیت سے یہ لوگ معمار، رنگ ساز، ریشتی کپڑے تیار کرنے والے اور طباعت کا کام کرنے والے تھے (استانبول میں آرمینی مطبع ۱۶۷۹ء میں قائم ہوا)۔ یہودیوں کی طرح وہ نوجوان ترکوں کے انقلاب تک فوجی خدمت سے مستثنیٰ تھے۔

ترکی آرمینیہ کی تاریخ میں اہم ترین واقعات حسب ذیل ہیں:

(۱) مذہبی تفرقہ: اس کا نتیجہ ایک Uniate کیتھولک فرقے کی تشکیل اور [عقائد کی بنا پر] اندرونی ظلم و تعدی کی شکل میں ظاہر ہوا (پروٹسٹنٹ تبلیغ کو اس میں نہایت دخل تھا)؛

(۲) انقلابی سرگرمی؛

(۳) جبروتیاد اور قتل عام؛

بارہویں صدی سے آرمینیہ میں رومن کیتھولک تبلیغ وقتاً فوقتاً کامیاب ثابت ہوتی رہی تھی۔ اس کی تجدید فلورنس کی عالم گیر کلیسائی مجلس (۱۳۳۸-۱۳۴۵ء) نے اور ۱۵۸۷ء میں مشہور معروف پوپ سکسٹس کوئینٹس (Sixtus Quintus) نے شام کے آرمینوں میں کی، لیکن اس کا سب سے زیادہ باقوت محرک Mechitar (متولد بہ سیدو ۱۶۷۵ء متوفی بہ وینس ۱۷۴۹ء) کی شکل میں روئما ہوا۔ یسوعیین کے اثر سے کیتھولک مذہب قبول کر کے وہ ایک نمایاں مذہبی جماعت قائم کرنے میں کامیاب ہو گیا، جو اس کے نام سے موسوم تھی۔ وینس کی جمہوریہ نے ۱۷۱۷ء میں Mechitar کی جماعت کے لوگوں کو لیدو (Lido) کے قریب واقع سینٹ لازار (St. Lazare) کا چھوٹا سا جزیرہ دے دیا، جہاں ایک قدیم جذامی

رکھنے میں سب سے زیادہ براہ راست دلچسپی رکھتے ہیں؛“ (نیز دیکھیے Victor Bérard: *La Politique du Sultan* (عبدالحمید ثانی)، ۱۸۷۷ء، ص ۱۳۹)۔ سرکاری تحریروں میں اور یونانیوں اور مقدونیوں سے مقابلے کی صورت میں ارمینوں کو ملتِ صادقہ (وقادار قوم) کی اصطلاح سے موسوم کیا جاتا تھا۔ ارمینی بے چینی کے اسباب حسب ذیل تھے:-

۱۔ گرداور چرکسی آبادکاروں کا پریشان کن اور تکلیف دہ برتاؤ اور لوٹ مار کی وہ حرکتیں جو ان سے سرزد ہوتی رہتی تھیں؛ ۲۔ ترکی حکام کی لاپرواہی، ناجائز مطالبات اور تحصیل بالجبر؛ ۳۔ روسی ترغیب و تحریص، خاص طور پر ۱۹۱۲ء سے لے کر؛ ۴۔ حصول آزادی کا بڑھا ہوا شوق ایک ایسی قوم میں جو بالعموم جبری اور باہمت ہے، جو اس پرنازاں ہے کہ وہ دنیا کی قدیم ترین معلومہ اقوام میں سے ہے اور جو اب بھی حسرت و اشتیاق سے ان مختصر ادوار کو یاد کرتی رہتی ہے جن کے دوران میں وہ اپنی آزادی پر قرار رکھنے میں کامیاب رہی تھی۔ بعض اصلاح گروں نے الواقع اپنی آزادی قائم رکھنے میں کامیاب بھی رہے، مثلاً زیون (اب سلیمانی، مرعش کی موجودہ ولایت میں) کے ناقابلِ تخییر پہاڑی، ہاجن (Hacın) (اب سائم بیل (Saimbeyli) سیمان کی موجودہ ولایت میں) اور ساسون (Sasun) کا بل جوز (Kabilcoz)، سمر (Siirt) کی موجودہ ولایت میں)؛ ۵۔ انقلابی جماعتوں کی سرگرمیاں، جو بعض دفعہ خاص طور پر بے باکانہ ہوتی تھیں، جیسے کہ روز روشن میں چوٹیں ارمینوں کے مسلح حملے اور غلاطہ (Galata) میں ترکی بینک کے محاصرے (۲۶ اگست ۱۸۹۶ء) کا واقعہ، انتہا پسند یا دہشت پسند انقلابی شخصیتوں (Tashnaksutyun) کہلاتے تھے۔ ایک نسبتاً اعتدال پسند جماعت وچپاک (Hinçak) بھی موجود تھی، جسے ۱۸۹۷ء میں پیرس میں قفقاز سے آئے ہوئے ایک ارمینی اویس نذر بیک (Avedis Nazarbek) نامی نے بنایا تھا۔

یہ سب اسباب ظلم و ستم کی ایک شدید مہم کا باعث یا بہانہ بن گئے، جس نے بڑے پیمانے پر لوگوں کی جلاوطنی اور قتل عام کی شکل اختیار کر لی۔ حکام کی چشم پوشی یا ان کے ایمان سے مذہبی تعصب اور قومی تنفر کا ایک طویل اور متحدہ پیمانہ ایسے لوگوں میں پیدا ہو گیا جو طبعاً نہ صرف نرم دل واقع ہوئے تھے، بلکہ کمزوروں کی مدد و حمایت کرنا اپنا فرض سمجھتے تھے۔ ترکی میں ارمینوں کی مظلومیت ارزروم کے معاملے (۲۵ فروری ۱۸۹۰ء) سے شروع ہوئی۔ یہ متغدد بحرانوں سے گزری، بالخصوص ۱۸۹۰-۱۸۹۶ء اور ۱۹۰۹ء (آدنا) میں، اور ۱۹۱۵ء میں پہلی عالم گیر جنگ کے دوران میں ارمینوں پر اس باقاعدہ جو روتشد کی شکل میں جس کی تنظیم نوجوان ترکوں کی حکومت نے کی تھی، وہ اپنی انتہا کو پہنچ گئی۔

۱۹۲۰ء کی ارمینی-ترکی جنگ: ۱۹۱۹ء میں انقلابی تحریک سے متاثر روسی محاذ کے ٹوٹنے کے بعد، جو ترکی میں طرابلس و زون اور آذربائیجان کی مغربی سمت سے گزرتا تھا، اور اے قفقاز کی حکومت کی مرثب کردہ فوج ہی کو زیادہ تر ترکی جوانی حملے کی روک تھام کرنا پڑی۔ اس فوج کو ہزیمت ہوئی اور اسے ترکی علاقے سے

باہر دھکیل دیا گیا (ترکی نے ارمینی جمہوریت سے باطوم کا معاہدہ ۳ جون ۱۹۱۸ء کو طے کیا۔) ۱۹۲۰ء میں مصطفیٰ کمال پاشا نے ایک بلا اعلان جنگ کی حالت کو ختم کرنے کے لیے جنرل کاظم قرہ بکر کو، جس کے ہاتھ میں پندرہویں فوج کی کمان تھی، شمال مشرقی حجاز کی کمان سونپ دی۔ تاشناک (Tashnak) جماعت کی وقادار ”متحدہ ارمینی جمہوریت“ کی فوجیں دوبارہ شکست کھا گئیں اور ۲ دسمبر ۱۹۲۰ء کے الگو نڈروپولیس (Alexandropolis)؛ (ترکی میں نگر و Grümri) موجودہ Leninakan) کے معاہدے نے ان فتوحات کی توثیق کر دی جو ترکوں نے حاصل کی تھیں، جن میں سب سے زیادہ اہم شہر قارص کی بازیابی تھی۔

مآخذ: جہاں تک معلوم ہے ترکی ارمینیہ سے خاص طور پر متعلق کوئی بھی تصنیف کسی مغربی زبان میں موجود نہیں (ارمینی زبان کی تصانیف تک مقالہ نگار کی رسائی نہیں ہے)۔ جو بھی معلومات موجود ہیں اور جن میں ایک سخت فرقہ دارانہ تعصب کی جھلک نمایاں ہے، وہ ترکی سے متعلق عام تصانیف میں ادھر ادھر سے ملتی ہیں۔ ان کتابوں کا ذکر کر دینا چاہیے: (۱) *Voyage en Arm. et en Perse*، ۱۸۴۱ء؛ (۲) *Comte de Cholet*؛ (۳) *La Soci-Mésopotamie et les Puissances devant le problème Zeitoun depuis les orig.*؛ (۴) آغاسی (Aghasi)؛ (۵) *Archag Tchobanian*، *jusqu'à l'insurrection de 1895*؛ (۶) *The Arme-nian Revolutionary Movement*، ۱۹۱۳ء۔ نقل ہائے عام سے متعلق بکثرت تصانیف ہیں، جن میں سے محض حسب ذیل کا ذکر کیا جائے گا: (۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*، ۱۹۱۵-۱۹۱۶ء؛ (۸) *Viscount Bryce*؛ (۹) *La suppression des Armén.*؛ (۱۰) *Les massacres d' Arménie: témoignages des victimes*؛ (۱۱) *G. Clemenceau*، ۱۸۹۶ء؛ (۱۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۴۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۴۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۴۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۴۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۴۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۴۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۴۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۴۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۴۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۴۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۵۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۵۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۵۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۵۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۵۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۵۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۵۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۵۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۵۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۵۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۶۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۶۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۶۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۶۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۶۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۶۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۶۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۶۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۶۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۶۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۷۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۷۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۷۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۷۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۷۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۷۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۷۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۷۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۷۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۷۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۸۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۸۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۸۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۸۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۸۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۸۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۸۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۸۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۸۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۸۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۹۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۹۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۹۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۹۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۹۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۹۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۹۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۹۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۹۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۹۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۰۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۰۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۰۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۰۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۰۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۰۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۰۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۰۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۰۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۰۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۱۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۱۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۱۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۱۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۱۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۱۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۱۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۱۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۱۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۱۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۲۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۲۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۲۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۲۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۲۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۲۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۲۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۲۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۲۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۲۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۳۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۳۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۳۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۳۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۳۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۳۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۳۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۳۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۳۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۳۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۴۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۴۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۴۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۴۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۴۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۴۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۴۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۴۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۴۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۴۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۵۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۵۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۵۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۵۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۵۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۵۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۵۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۵۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۵۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۵۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۶۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۶۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۶۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۶۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۶۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۶۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۶۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۶۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۶۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۶۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۷۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۷۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۷۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۷۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۷۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۷۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۷۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۷۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۷۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۷۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۸۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۸۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۸۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۸۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۸۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۸۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۸۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۸۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۸۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۸۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۹۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۹۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۹۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۹۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۹۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۹۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۹۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۹۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۹۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۱۹۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۰۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۰۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۰۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۰۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۰۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۰۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۰۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۰۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۰۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۰۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۱۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۱۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۱۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۱۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۱۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۱۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۱۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۱۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۱۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۱۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۲۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۲۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۲۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۲۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۲۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۲۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۲۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۲۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۲۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۲۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۳۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۳۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۳۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۳۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۳۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۳۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۳۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۳۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۳۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۳۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۴۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۴۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۴۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۴۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۴۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۴۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۴۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۴۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۴۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۴۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۵۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۵۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۵۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۵۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۵۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۵۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۵۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۵۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۵۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۵۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۶۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۶۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۶۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۶۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۶۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۶۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۶۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۶۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۶۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۶۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۷۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۷۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۷۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۷۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۷۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۷۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۷۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۷۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۷۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۷۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۸۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۸۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۸۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۸۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۸۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۸۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۸۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۸۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۸۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۸۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۹۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۹۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۹۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۹۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۹۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۹۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۹۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۹۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۹۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۲۹۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۰۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۰۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۰۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۰۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۰۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۰۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۰۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۰۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۰۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۰۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۱۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۱۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۱۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۱۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۱۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۱۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۱۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۱۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۱۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۱۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۲۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۲۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۲۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۲۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۲۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۲۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۲۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۲۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۲۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۲۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۳۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۳۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۳۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۳۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۳۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۳۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۳۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۳۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۳۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۳۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۴۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۴۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۴۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۴۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۴۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۴۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۴۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۴۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۴۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۴۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۵۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۵۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۵۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۵۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۵۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۵۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۵۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۵۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۵۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۵۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۶۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۶۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۶۲) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۶۳) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۶۴) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۶۵) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۶۶) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۶۷) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۶۸) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۶۹) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۷۰) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۷۱) *Le tra-itement des Armén. dans l'Emp. Ott.*؛ (۳۷

میں کانٹے کی طرح تھا، کیونکہ یہ ان کے اپنے اقتدار کے استحکام اور اس کی توسیع میں مائل تھا (دیکھیے ان نوآبادیوں کے بارے میں خاص طور پر Thopdschian: کتاب مذکور، ۱۹۰۳ء، ۱۵:۲، بعد؛ Markwart: Südarmerien، ص ۵۰۱، بعد، اور دسویں صدی میں ان کی جانے والے قلعے کے بارے میں M. Canard: Histoire de la dynastie des Hamdānides، ص ۴۷۱-۴۸۷)۔ انیسویں صدی کی روسی-ایرانی اور روسی-ترکی جنگوں کے بعد ترکی، روس اور ایران آرمینی سرزمین پر قبضے میں شریک ہو گئے، چنانچہ ۱۹۱۳-۱۹۱۸ء کی جنگ تک ایک ایرانی، ایک روسی اور ایک ترکی آرمینیہ موجود تھا۔

ایرانی آرمینیہ:

تینوں میں سب سے چھوٹے حصے میں، جس کا رقبہ تقریباً پندرہ ہزار مربع کیلومیٹر ہے، اس میں صرف چند اضلاع شامل ہیں اور جو روسی آرمینیہ کا گویا ایک ضمیمہ ہے۔ سیاسی حیثیت سے یہ آذربائیجان کے صوبے سے متعلق ہے۔ مغرب کی جانب یہ وان کی ترکی ولایت سے جاملتا ہے، بحالیہ شمالی سمت میں روس کے بالمقابل دریائے الزس تقریباً ۱۷۵ کیلومیٹر کے فاصلے تک سرحد کا کام دیتا ہے، یعنی اراراط (کوہ جودی) کے مشرقی دامن سے لے کر اوردوبا (Ordubādh) تک۔ سب سے بڑا شہر خوی (Khoy) ہے۔ اس کے علاوہ ماکو (Maku)، چورس (Çors) اور مرند (Marand) بھی قابل ذکر ہیں۔ مجموعی طور پر ایرانی آرمینیہ وینیزکان (عربی: بنسفر جان) کے قدیم آرمینی صوبے سے مطابقت رکھتا ہے۔ اصفہان میں بھی ایک آرمینی آبادی موجود ہے، جو جلفہ [رات بان] کے ان باشندوں پر مشتمل ہے جنہیں ۱۶۰۵ء میں شاہ عباس اول کے حکم سے جلاوطن کر دیا گیا تھا۔

۲۔ روسی آرمینیہ:

۱۹۱۳-۱۹۱۸ء کی جنگ عظیم سے پہلے یہ ماورائے قفقاز کے صوبے کے جنوبی اور جنوب مغربی حصے پر مشتمل تھا اور تقریباً ایک لاکھ تین ہزار مربع کیلومیٹر کے رقبے پر پھیلا ہوا تھا۔ اس میں ایران اور ترکی کی سرحد پر واقع علاقے شامل تھے اور خاص طور پر آریوان (ستائیس ہزار سات سو تھتر مربع کیلومیٹر)، قازص (اٹھارہ ہزار سات سو انچاس کیلومیٹر) اور باطوم (بیس ہزار نو سو تھتر کیلومیٹر) کی ریاستوں کا پورا علاقہ۔ گنجه (Elizavetpol) اور تفلیس کی حکومتیں صرف اپنے جنوبی اور مغربی صوبوں میں آرمینی تھیں، اور کٹائیس (Kutais) کی حکومت کا صرف وہ حصہ آرمینی تھا جو دریائے رین (Rion) کے دائیں کنارے پر واقع تھا۔ روسی آرمینیہ کے خاص قابل ذکر شہر یہ تھے: باطوم، حربی اور تجارتی اعتبار سے اہم اور اس نام کی حکومت کا صدر مقام؛ تفلیس کی حکومت میں اخلج [رات بان] اور اخل خلکی کے دو مستحکم مقامات؛ قازص کی حکومت میں اسی نام کا نہایت سنگین قلعہ، جو بطور ایک تجارتی مرکز بھی اہم تھا اور آذربائیجان کا قدیم شہر، جو ایک بلند پہاڑی پر واقع ہے اور اول درجے کا مستحکم مقام ہے؛ اربغان کی حکومت میں، جس

کرنے میں اعتدال برتا گیا تھا۔ بجائے مختلف لگانوں (چوب، خراج وغیرہ، یعنی ضریعہ راسی اور ضریعہ ارضی وغیرہ) کے یہاں نویں صدی کے شروع سے مقاطعے (بٹائی) کا نظام عائد کر دیا گیا تھا، یعنی آرمینی امرا کو ایک مقررہ رقم ادا کرنی پڑتی تھی۔ ابن خلدون نے ان رقم کی فہرست دی ہے جو خلافت کے سب سے زیادہ خوش حال زمانے سے متعلق ہے۔ اس کی رو سے ۱۵۸-۱۷۰ھ/۷۷۵-۷۷۶ء میں آرمینیہ (عربوں کے وسیع مفہوم کے مطابق) کے داخل ایک کروڑ اٹیس لاکھ درہم، یعنی ایک کروڑ ساڑھے بیستیس لاکھ طلائی فرانک سے زائد تھے۔ اس کے علاوہ دوسرے داخل جنس کی شکل میں بھی تھے (قالین، فخر وغیرہ)۔ قدامت کے بیان کے مطابق ۲۰۳-۲۳۷ھ/۸۱۹-۸۵۲ء میں لگانوں کی اوسط رقم صرف نوے لاکھ درہم تھی، اس سے زائد نہیں۔ ان کی ادائیگی سے متعلق سمجھوتوں پر بنو امیہ اور بنو عباس سختی سے کاربند تھے اور صرف یوسف بن ابی الساج نے ان کی خلاف ورزی کی۔ مالی معاملات کے بارے میں دیکھیے کمر (A. von Kremer): Kulturgesch. des Orients، ۱: ۳۳۳، ۳۵۸، ۳۶۸، ۳۷۷، ۳۷۸؛ Ghazarian: کتاب مذکور، ص ۲۰۳، بعد؛ Thopdschian: کتاب مذکور (۱۹۰۳ء)، ۲: ۱۳۲، بعد۔ عربی نظام نقدی بھی آرمینیہ میں رائج کر دیا گیا تھا۔ بنو امیہ کی حکومت ہی میں وہاں سکے ڈھالے جانے لگے (دیکھیے Thopdschian، ۲: ۱۷۷، بعد)۔

یا قوت کے قول کے مطابق (۱: ۲۲۲، ۱۴) آرمینیہ میں چھوٹے بڑے اٹھارہ سو سے کم مقامات نہ تھے، جن میں سے (بقول ابن الفقیہ) ایک ہزار صرف دریائے الزس کے کنارے واقع تھے۔ عربی قرون وسطیٰ میں آرمینیہ خاص کے سب سے زیادہ اہم شہر یہ تھے: ذہیل (ذوین)، جو مسلم حکومت کے مستقر کی حیثیت سے پورے عہد خلافت میں دارالسلطنت کا کام دیتا رہا؛ اگرچہ اس زمانے میں وہ ایک بڑی آبادی کا شہر تھا تاہم موجودہ دور میں اس کی حیثیت ایک چھوٹے سے گاؤں سے بڑھ کر نہیں ہے؛ اس کے علاوہ قالین، جو بعد میں آذربائیجان کا مرکز بن گیا، ملّاژ جرد (Manazkert، Mantzikert)، چٹائیس، اشلط (خلط)، آرنیش، نکوا (آرمینی Nakhčawān) آبی اور قازص (دیکھیے علیحدہ علیحدہ مادے)۔

خلفاء کے زمانے میں آبادی کا بیشتر بڑا آرمینی باشندے تھے، لیکن ذہیل، قالین اور اسی طرح بڑے واقع آزان اور تفلیس، واقع جیزان میں مہمجان عربی نوآبادیاں تھیں، جو عرب اقتدار کے بڑے مرکز تھے۔ ان بڑے شہروں کے علاوہ عرب قبائل کی زیادہ پھیلی ہوئی نوآبادیاں بھی موجود تھیں، بالخصوص جنوب مغرب کی طرف آلوزک (آززن، واقع ارزنین Arzanene) کے علاقے میں۔ بنو ہنیس (آرمینی Apahunik)، جس کا صدر مقام ملّاژ جرد تھا، مشہور عرب قبیلہ فکیس کی ایک شاخ کے زیر اقتدار تھا، جو قبیل وان کے شمالی کنارے پر بھی بعض جگہوں پر قابض تھی۔ بحرانی سلطنت کا فروغ ان مسلم نوآبادیوں کے لیے پہلو

بھی تسلیم کر لیا گیا۔ ہائیں ہمہ صدر ولسن (Wilson) کی ثالثی، جس نے اس جمہوریہ کو طرابلس، ارزنجان، مویش، چلیس اور وان کے علاقے دے دیے تھے، ایک طرف مردہ بنی رہی، اس لیے کہ مصطفیٰ کمال کی حکومت نے دوبارہ جنگ شروع کر دی تھی اور ادھر سوویت حکومت نے قفقاز کو از سر نو فتح کر لیا۔ قازس اور پھر الیکزنڈروپول میں ترکوں کے داخلے کے بعد آرمینی جمہوریہ ترکی شرائط کو ماننے پر مجبور ہو گئی۔ ترکی نے قازس اور آزدہان پر اپنا قبضہ باقی رکھا، اریوان کے جنوب مغرب میں واقع اشغیر کے علاقے کا الحاق کر لیا اور مطالبہ کیا کہ گنجان کے ضلع کو ایک خود مختار تاتاری ریاست میں تبدیل کر دیا جائے۔ اسی دن آرمینی جمہوریہ نے، جہاں کچھ عرصے پہلے ایک سوویت دوست جماعت کی تشکیل ہو چکی تھی، خود کو آرمینیہ کی سوشلسٹ سوویت جمہوریت میں تبدیل کر لیا۔ ۱۹۲۱ء کے روی۔ ترکی معاہدوں نے قازس اور آزدہان پر ترکوں کے قبضے کی توثیق کر دی، لیکن ترکی نے باطوم کو گرجستان کے سپرد کر دیا۔

آرمینیہ کی سوشلسٹ سوویت جمہوریت میں اریوان اور جمیل ہوان (Sevān) کے علاقے شامل ہیں، لیکن قرہ باغ اور گنجان، جو گورنی قرہ باغ (Nagorny Karabakh)، (پہاڑی قرہ باغ) کے خود مختار علاقے اور گنجان کی خود مختار سوویت سوشلسٹ جمہوریہ کے نام سے موسوم ہیں، آذربائیجان کی سوویت سوشلسٹ جمہوریہ سے وابستہ ہیں، بحالیکہ اخل غلگی، اخل جیج (Akhaltzike) اور باطوم کے ضلع، موخر الذکر آذربائی (Adjarie) کی خود مختار سوویت سوشلسٹ جمہوریت کی شکل میں، جارجیا کی سوویت سوشلسٹ جمہوریت کا ایک جز ہیں۔ آرمینیہ کی جمہوریت میں بڑے شہر یہ ہیں: لچناکان (سابق الیکزنڈروپول)، کردوکان (Kirovakan)، قدیم گنچہ (Elizavetpol) اور آلاوڑوی (Alaverdy)۔ سابق ترکی آرمینیہ، جسے اب اس نام سے موسوم نہیں کیا جاسکتا کیونکہ وہ ۱۹۱۵-۱۹۱۸ء کے اخراج آبادی اور قتل عام کے واقعات کی وجہ سے آرمینوں سے خالی ہو چکی ہے، قازس، آزدہان اور اشغیر کے اضافے سے وسیع تر ہو گیا ہے۔

آبادی:

ایک طرف ترکی اور ترکمان قبائل کی پورش اور دوسری طرف (جنوب میں) کردوں کی پیش قدمی کی وجہ سے آبادی کی کیفیت میں قرون وسطیٰ کے دوسرے نصف حصے سے لے کر اس قدر گہری تبدیلی پیدا ہو گئی ہے کہ آرمینی، جنہیں بجا طور پر اس نام سے موسوم کیا جاسکتا ہے، اپنے وطن کے تمام رقبے میں کل آبادی کا ایک چوتھائی سے زائد نہ رہے۔ L. Selenoy اور N. Seidlitz کے اعداد و شمار کے مطابق (Petermann's Geogr. Mitt. ۱۸۹۶ء، ص ۱۵۸)، اس ایچہ (چوتیس لاکھ ستر ہزار آدمیوں میں سے، جو ماورائے قفقاز کے صوبوں میں پائے جاتے تھے، آٹھ لاکھ ستانوے ہزار (۲۷ فی صد) آرمین تھے۔ خالص آرمینی اضلاع میں بیس لاکھ باشندوں میں سے آرمینوں کی تعداد سات لاکھ ساٹھ ہزار (ایک تہائی سے کچھ زائد) تھی؛ تاہم اریوان کی حکومت میں جو آبادی تھی وہ چھپن فی صد آرمین تھی۔

کا بیشتر حصہ ایک زمانے میں ایران کے پاس تھا، خود اریوان کا شہر اور مغرب کی طرف اٹھارہ میل کے فاصلے پر ایچمیادزین (Echmiadzin) کی مشہور و معروف خانقاہ، جو اہل آرمینیہ کا مذہبی مرکز ہے؛ گنجان (گنچہ) [رٹ بان]، جس نے اریوان کی طرح آرمینی تاریخ میں ممتاز حصہ لیا ہے، اور الیکزنڈروپول (Alexandropol) (قدیم گمری (Gumri))، ۱۸۷۸ء تک ایک اہم سرحدی قلعہ اور بعد ازاں ایک ایسا شہر جو ریشم کی صنعت کے لیے مشہور ہے؛ ایلیزاوپول (Elizavetpol) (قدیم گنچہ) [رٹ بان]؛ شوخ، قرہ باغ کے علاقے میں واقع اور گزشتہ زمانے میں ایک علیحدہ تاتاری ریاست کا دار الحکومت اور آرداباڈ (Ordubādh) کا سرحدی شہر، جو دریائے اترس پر واقع ہے۔

ترکی آرمینیہ:

آرمینی سرزمین کا بیشتر حصہ، بلحاظ رقبہ روی و ایرانی حصوں کے مجموعے سے بہت زیادہ بڑا، ترکوں کے ہاتھ میں پانچ سو سال تک رہا اور اس میں مندرجہ ذیل ولایتیں شامل تھیں: چلیس، ارزروم، معمرۃ العزیز (موجودہ Elazığ، یعنی خرپوت)، وان اور۔ اگرچہ جزوی طور پر دیار بکر؛ جموی رقبہ تقریباً ایک لاکھ چھیالیس ہزار پانچ سو مربع کلومیٹر۔ اس کے اہم ترین شہر یہ تھے: سیواس، ارزروم، وان، ارزنجان، چلیس، خرپوت، مویش اور یازید [رٹ بان]۔

ایرانی آرمینیہ کو چھوڑ کر ۱۹۱۳ء کی جنگ نے اس صورت حال میں اہم تغیرات پیدا کر دیے۔ ۱۹۱۷ء میں قفقاز سے روی سپاہ کی پسپائی کے بعد اس حکومت نے جو اس وقت آرمینیہ میں وجود میں آئی اور جو بجائے خود ماورائے قفقاز (گرجستان، آرمینیہ و آذربائیجان) کی حکومت کا ایک جز تھی ترکوں کے خلاف اس محاذ کی مداخلت کا کام اپنے ذمے لے لیا، لیکن نبرسٹ لٹوونسک (Brest-Litovsk) کی صلح کے بعد، جس سے ترکی آرمینیہ مع قازس و آزدہان، جو اس سے پہلے ۱۸۷۸ء سے روسیوں کے ہاتھ میں تھے، ترکوں کو مل گیا۔ وہ اوّل الذکر اور ارزنجان اور ارزروم (فروری-مارچ ۱۹۱۸ء) اور پھر قازس (۲۵ اپریل) کو دوبارہ حاصل کر لینے سے نہیں روک سکی۔ ماورائے قفقاز کی حکومت کے خاتمے اور ایک خود مختار آرمینی جمہوریت کی تشکیل (۲۸ مئی ۱۹۱۸ء) کے بعد باطوم (Sevān) کے علاقے تک محدود رہ گئی اور باقی کاروی آرمینیہ ترکوں اور آذربائیجانیوں نے آپس میں تقسیم کر لیا۔ اب اس کے بعد دوسرے محاذوں پر ترکوں کی شکست اور مذروں (Mudros) کی عارضی صلح (۳۰ اکتوبر ۱۹۱۸ء) وقوع میں آئی۔ ۱۹۱۹ء کے شروع میں آرمینی فوجوں نے الیکزنڈروپول (Alexandropol) (Leninakan) اور قازس پر دوبارہ قبضہ کر لیا اور اخل غلگی کے بارے میں گرجستان سے اور قرہ باغ کے متعلق آذربائیجان سے ان کا تصادم ہوا۔ آرمینی جمہوریہ کو، جسے اتحادیوں نے جنوری ۱۹۲۰ء میں عملاً (de facto) تسلیم کر لیا تھا، معاہدہ سیورے (Sèvres: ۱۰ اگست ۱۹۲۰ء) کے مطابق قانوناً (de jure)

(ارزروم) تک ہوتی تھی۔ ایران میں آرمینی تاجروں کے لیے سب سے زیادہ اہم تجارتی منڈی رٹے کا شہر تھا (دیکھیے ابن الفقیہ، طبع دخویہ (de Geoe)، ص ۲۷۰)۔ بغداد سے بھی براہ راست تجارتی تعلقات رکھتے تھے (دیکھیے ایلھوٹی: ہلدان، ص ۲۳)۔

تجارتی پیداوار اور صنعت: آرمینیہ کو اسلامی خلافت کے ذریعہ ترین صوبوں میں شمار کیا جاتا تھا۔ یہاں غلہ اس قدر افراط سے پیدا ہوتا تھا کہ اس کا کچھ حصہ باہر، مثلاً بغداد بھیجا جاتا تھا (دیکھیے الطبری، ۳: ۲۷۲-۲۷۵)۔ اس کی جھیلیاں اور دریا بھی، جن میں جھیلیاں بکثرت تھیں، تجارتی برآمد میں مدد دیتے تھے۔ جمیل دان سے ایک قسم کی سمیرنگ مچھلی (herring؛ عربی: طریخ) کثیر مقدار میں دستیاب ہوتی تھی، جو قرون وسطیٰ سے نمک لگا کر جزائر شرق الہند (East Indies) تک بھیجی جاتی تھی (بقول القزوی، طبع ڈیشٹلفیلڈ (Wüstenfeld)، ۲: ۳۵۲)۔ اس حکمین مچھلی کی آج کل بھی پورے آرمینیہ، آذربائیجان، قفقاز اور ایشیائے کوچک میں بہت مانگ ہے۔

سب سے بڑھ کر آرمینیہ معدنیات میں دولت مند ہے۔ چاندی، سیر، لوہا، سکھیا، پھلگری، پارہ اور گندھک یہاں خاص طور پر دستیاب ہوتی ہے؛ سونا بھی مفقود نہیں ہے۔ اس بارے میں بہت کم معلومات ملتی ہیں کہ عربوں نے ان پیداواروں سے کس حد تک فائدہ اٹھایا۔ صرف ابن الفقیہ ایک ایسا مصنف ہے جس نے ہمیں آرمینیہ کی قدرتی پیداوار کے بارے میں معلومات فراہم کی ہیں۔ آرمینی مصنف Leontius کے بیان کے مطابق چاندی کی کانیں آٹھویں صدی عیسوی کے اختتام پر دریافت ہوئی تھیں۔ بلاشبہ یہ چاندی (اور سیسے) کی ان کانوں سے مطابقت رکھتی ہیں جن سے گوموش خانہ (اب گوموش خانہ = چاندی گھر) میں کام لیا جاتا ہے، جو طرابزون اور ارزروم کے درمیان نصف فاصلے پر واقع ہے (اس موضوع پر دیکھیے Erdkunde: Ritter، ۱: ۲۷۲ اور Wagner: Reise nach Persien، ۱: ۱۷۲)۔ نیز قتب ماؤہ گوموش خانہ۔ بھرت Bayburt [بایبور] اور آرخند [رٹ باہیا] میں بھی اہم کانیں موجود تھیں۔ کڈابک (Kedabeg) = ایلاوین پھول۔ گنجہ اور گوک چای کی جمیل کے درمیان (کی قدیم اور بہت بڑی تانبے کی کان اور گل اکنت (Kalakent) میں واقع اسی کی ایک شاخ ۱۹۱۳ء سے بھی پہلے بہت ترقی پا چکی تھی (دیکھیے Lehmann-Haupt: Arménien einst und jetzt، ۱: ۱۲۲)۔ آج کل آلہ وردی (Alaverdy)، زمخیردر (Zangezur) اور اریوان میں تانبے کی اہم جمیلیاں ہیں۔ تاہم گزشتہ زمانے میں آرمینیہ کی سب سے زیادہ ذریعہ کانیں نمک کی کانیں تھیں، جن کی پیداوار شام اور مصر بھیجی جاتی تھی۔ قرون وسطیٰ کے مصنفین نے جن نمک کی کانوں کا ذکر کیا ہے وہ غالباً جمیل دان کے شمال مشرق میں واقع تھیں۔ نمک کا ایک وسیع طبقہ بالائی اراکس (Araxes) کے جنوب اور بکھزمان (Keghizman) کا خدمان کے مشرق کی طرف کُلپ (Kulp) میں تھا (دیکھیے

Chropology of the Caucasus، کیسبرج (میاچپوشس [امریکہ])، ۱۹۵۳ء ص ۵) سوویت آرمینیہ کی آبادی تیرہ لاکھ تھی، جس میں سے دو لاکھ دارالسلطنت اریوان سے متعلق تھی۔ آج کل (دیکھیے P. Rondot: Les Chrétiens d'Orient، پیرس ۱۹۵۵ء، ص ۱۹۱ و ۱۹۶) آرمینیہ کے باشندوں کی مجموعی تعداد پندرہ لاکھ کے لگ بھگ ہے اور تقریباً اتنے ہی آرمینی باشندے سوویت یونین کے باقی حصوں میں ہیں۔ اریوان کے باشندوں کی تعداد تین لاکھ ہے اور اس نے چار لاکھ پچاس ہزار [کی آبادی] کے لیے منصوبے تیار کر لیے ہیں۔ چار لاکھ سے لے کر پانچ لاکھ تک آرمینی مشرق قریب میں پائے جاتے ہیں، ایک لاکھ ان ملکوں میں جہاں جمہوری حکومت کا دور دورہ ہے، دو لاکھ سے تین لاکھ تک شمالی امریکہ میں، بیس ہزار فرانس اور جنوبی امریکہ، ہندوستان، فلسطین اور یونان کی اہم مرکزی آبادیوں میں۔

آرمینی مسئلے کو ایک معین شکل دے دی گئی تھی۔ مختلف آرمینی گروہوں نے، جو برازیل، ریاست ہائے متحدہ امریکہ وغیرہ میں ہیں، مجلس اقوام متحدہ (U. N. O) کے سامنے کچھ مطالبات پیش کیے ہیں، جن کا مقصد یہ ہے کہ آرمینوں کو سابق ترکی آرمینیہ صدر ولسن (Wilson) کی معین کردہ حدود کے ساتھ دوبارہ دے دیا جائے۔ آرمینی مسئلہ سوویت یونین اور ترکی کے مابین تعلقات کی استواری میں حسب معمول ایک رکاوٹ بنا ہوا ہے۔

تجارت: پونٹوس (Pontus) اور میسوپوٹیمیا کے درمیان ایک عبوری سرزمین کے طور پر اور بوزنطین اور اسلامی سلطنت کے درمیان ایک سرحدی علاقے کی حیثیت سے آرمینیہ نے قرون وسطیٰ میں ایک اہم اقتصادی کردار ادا کیا ہے۔ کثیر تعداد میں جو تجارتی کاروان اسے عبور کرتے تھے وہ مقامی صنعت کے فروغ میں معاون ہوئے، جسے تجارت کی طرح قدرتی پیداوار کے اعتبار سے ملک کی دولت مندی کی تائید حاصل تھی۔ آرمینیہ کی تجارتی اہمیت کا باعث بہت سے عبوری راستوں کی موجودگی بھی تھی، جو اس سرزمین کو قطع کرتے تھے اور جن میں سے اہم ترین کی کیفیت عرب جغرافیہ نویسوں نے بیان کی ہے۔ ان راستوں سے عربوں کے حربی مفاد کو تقویت حاصل ہوتی تھی، جسے وہ ان کے تجارتی فوائد کے مقابلے میں زیادہ وقعت دیتے تھے۔ اسی وجہ سے انھوں نے قبیل کے بڑے راستوں کو، جو عرب اقتدار کا پشت پناہ تھا، ایک دوسرے سے ملا دیا تھا۔ راستوں کی درستی اور ان کی حفاظت مسلم والی کے فرائض میں داخل تھی، یہاں تک کہ آج کل بھی ارزروم، جو سب سے بڑے راستوں کا نقطہ اتصال ہے، حربی اعتبار سے نہایت اہم جگہ ہے، گویا کہ ایشیائے کوچک کی کلید ہے۔

آرمینیہ کا بوزنطین سے طرابزون (طرابزندہ) کے ذریعے رسل و رسائل کا سلسلہ قائم تھا، جو بوزنطی تجارتی مال (بالخصوص قیمتی سامان) کے لیے بڑا مرکزی مقام تھا۔ میلوں میں، جو وہاں ہر سال بڑے پیمانے پر کئی بار لگتے تھے، تمام اسلامی دنیا کے تاجر شرکت کرتے تھے۔ آمدورفت عام طور پر طرابزون سے قبیل اور قالیقرا

Ritter: کتاب مذکور، ۱۰: ۷۰، بعد اور Radde: *Vier Vorträge über den Kaukasus* (ص ۷۰)۔ آج کل اریوان ایک صنعتی شہر ہے، جہاں مشینیں بنانے کے کارخانے اور اچار مرچے، تمباکو اور مصنوعی ربڑ وغیرہ کے کارخانے بھی ہیں۔ قرون وسطیٰ میں آرمینیہ کپڑا بننے، رنگنے اور کاڑھنے کی صنعتوں کے لیے سب سے زیادہ مشہور تھا۔ دہل اس صنعتی سرگرمی کا مرکز تھا۔ وہاں شان دار اونی کپڑے تیار ہوتے تھے اور ان کے علاوہ قالین اور تیل یولوں سے آراستہ رنگ برنگ کے ریشم کے بھاری کپڑے (عربی: بٹونیون) بھی، جو باہر کے ملکوں میں بھی فروخت ہوتے تھے۔ قز، مز، ایک قسم کا کیزا جس میں سے اودا رنگ لگتا تھا، رنگنے کے کام آتا تھا۔ ایک طویل عرصے تک آرمینی قالین بہترین صنعت کے نمونے سمجھے جاتے تھے۔ دہل سے چند کلومیٹر کے فاصلے پر آرڈشات (Artaxata) اپنے رنگ سازی کے کارخانوں کے لیے اتنا مشہور تھا کہ اہل آذربائیجان اسے ”قرمز کا قصبہ“ (قریۃ القرمز) کہتا ہے (طبع دغوبی De Geojje، ص ۲۰۰: قتب Zeitschr. für arm. Philol. ۲: ۶۷، ۲۱۷)۔ قرون وسطیٰ میں آرمینیہ کی تجارت اور صنعت کے بارے میں دیکھیے بالخصوص Thopdschian، در Mitt. des Sem. ۱۹۰۴، ۲: ۱۳۲-۱۵۳۔ قالینوں کے متعلق دیکھیے *Les tapis à dragons et leur origine arménienne*، در Syria، ج ۹ (۱۹۲۸ء) اور اسی مصنف کا مقالہ *Les tapis arméniens*، در Revue des Ét. arm. ۱۹۲۰ء۔ عام طور پر آرمینی کپڑوں کے بارے میں دیکھیے R. B. Serjeant، *Material for a History of Islamic Textiles up to the Mongol Conquest*، در Ars Islamica، ۱۰ (۱۹۳۳ء): ص ۹۱، بعد۔

مآخذ: (الف) عام تصانیف: (۱) *Géogr. des quatre parties du monde*، آرمینی زبان میں، از L. Indjidjean، حصہ ۱، دغوبی ۱۸۰۶ء: (۲) *Comparative Geogr. of West Asia*: J. Rennel، لٹرن ۱۸۳۱ء: (۳) *Erdkunde*: K. Ritter، ۹: ۷۹، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳،

Ani, Hist. de la ville d'après les sources: N. Marr (۵۱)
:Pasdermajian (۵۲) et les fouilles
:H. J. H. Histoire de l'Arménie, ۱۹۳۹ء۔

قدیم مقامی آرمینی مآخذ سے ایک عمدہ تصنیف میں کام لیا گیا ہے: (۵۳) Descr.
de la vieille Arménie, Indjidjean (۱۸۳۲ء) ویش (۱۸۳۲ء) (در آرمینی): دیکھیے
نیز (۵۴) Topogr. mon Gross- Arm.: L. Alishan (۱۸۵۵ء) ویش (۱۸۵۵ء) و
Geogr. der provinz Shirakh (ویش ۱۸۵۹ء) ویش (۱۸۵۹ء) Sisuan ویش
(۱۸۸۵ء) Ararat (ویش ۱۸۹۰ء) Sisakan (ویش ۱۸۹۳ء) سب آرمینی میں:
Die Landschaftsgrenzen des Südl.: H. Kiepert (۵۵)
Monatsber. der Armeniens nach einheim. Quellen
Die inneren: Thopdschian (۵۶) Berl. Ak. d. Wiss.
Mitteil. d. Seminars, Armeniens unter Aschot I
für orient. Sprachen in Berlin, ۱۹۰۲ء، حصہ ۲: ص ۱۰۴-۱۵۳:
(۵۷) مصنف مآخذ: Arméniens unter: Polit. und Kirchengesch.
Aschot I und Smbat I (جلد ۱، ص ۹۸-۲۱۸): (۵۸) Sebeos
Gesch. des Heraklius (زمانہ: ۴۵۷-۶۰۲ء) اور Leontius (زمانہ:
۵۳۲-۷۹۰ء): (۵۹) H. Hübschmann نے آرمینیہ کے متعلق ان ابواب کا
جو Sebeos میں ہیں Zur Gesch. Arméniens und der
Kriege der Araber, ۱۸۷۵ء، میں ترجمہ کر دیا ہے: دیکھیے نیز (۶۰)
Hist. de l'Arménie des origines à 925: Jean Catholikos
مترجمہ V. de Saint-Martin (۱۸۴۱ء): (۶۱) Ghevond (Leonitus)
Hist. des guerres et des Conquêtes des Arabes en Arménie
مترجمہ V. Chahnazarian (۱۸۵۶ء) (۶۲) Jeffery
vond's Text of the corresp. between Umer II and Leo III
Asoghik of (۶۳) Harvard Theol. Review, ج ۳، ۱۹۳۴ء): (۶۴)
Taron: Hist. d'Arménie des origines à 1004 (ترجمہ از
H. Gelzer و A. Bruckhardt، لائپزگ ۱۹۰۷ء: فرانسیسی ترجمہ، حصہ اول،
Dulaurier، ۱۸۸۳ء و حصہ دوم، از Macler، ۱۹۱۷ء): (۶۵)
Thomas Ardzrouni (نویں-دسویں صدی): Hist. des Ardzrounis
Brosset، در Collection d'Historiens، Arméniens، ج ۱، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۷۴ء، (۹۰-۹۱ء) کے واقعات، ۱۲۲۶ء
نیک جاری رکھا گیا ہے): (۶۶) Chronicle Matthew of Eddessa (۶۷)
۹۵۲-۱۱۳۶ء، فرانسیسی ترجمہ از Dulaurier، در Bible. Hist. arm.
۱۸۵۸ء، دیگر ترجمے، در Brosset... Collection، سینٹ پیٹرزبرگ (دو جلد)
۱۸۷۶-۱۸۷۷ء، Deux historiens arméniens، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء

Untersuch. zur Gesch. von Erän: Markwart
Die Landsch. aften: K. Montzka (۳۳): ۲۱۹-۲۱۸ء، ۱۹۰۵ء،
Grossarmeniens bei griech. und röm. Schriftstellern
Armenija v epoxu Justinjana: N. Adontz (۳۴): ۱۹۰۶ء،
Hist. d'Arménie: (۳۵) مصنف مآخذ: (۳۶) Les origines (du X^e au VI^e siècle av. J. C.)
Bilan des relations arméno-iraniennes au V^e siècle après J. C.
Bulletin arméno-iranien: S. J. P. G. Mecercian (۳۷)
logique, دفتر (cahier), MFOB، ج ۳۰، بیروت ۱۹۵۳ء، (۳۸) P.
Byz. et l'Orient: P. Goubert، ج ۱، Byzance avant l'Islam
(sous les successeurs de Justinien. L'empereur Maurice
۱۹۵۱ء۔

مندرجہ ذیل تصانیف قدیم اور وسطی عہدوں سے متعلق ہیں: (۳۸) Tomas-
Sasum und das Quellgebiet des Tigris: chek
وی آتا، ج ۱۳۳، شمارہ ۴، ۱۸۹۵ء اور (۳۹) اسی مصنف کا مقالہ:
Kiepert-Festschrift، aphisches vom oberen Euphrates
Südarmenien und die Tigris: J. Markwart (۴۰)
uellen nach griechischen und arabischen Geographen
وی آتا، ۱۹۳۰ء: (۴۱) اسی مصنف کا مقالہ
Mayyafäriqin، JRAS، ۱۹۰۹ء، (۴۲) وی مصنف:
Die Entstehung der armenischen Bistümer
Die Ostgrenze: E. Honigmann (۴۳): ۱۹۳۲ء،
Corp. brux. hist. des byz. Reiches von 363 bis 1071
byz.، شمارہ ۳، برسلز ۱۹۳۵ء، (۴۴) R. Grousset
Arménie des origines à 1071، ۱۹۴۷ء، (۴۵) V. Minorsky
Cambridge Oriental Series, Studies in Caucasian History
شمارہ ۶، لندن ۱۹۵۲ء۔

دیکھیے علاوہ ازیں: (۴۶) Hist. Pol. et P. Fr. Tournebize
relig. de l'Arménie، ج ۱ (باقی جلدیں شائع نہیں ہوئیں)، ۱۹۰۱-۱۹۱۰ء،
Arménie: اسی مصنف کا مقالہ، Dict. d'hist.
et de géogr. eccl.، ج ۴، ۱۹۰۴ء، (۴۸) J. de Morgan
Hist. du peuple arm. depuis les temps les plus reculés...
jusqu' à nos jours، ۱۹۱۹ء، (۴۹) Kevork Aslan
Études hist. sur les peuple arm.، ۱۹۰۹ء، و طبع
History of Armenia: Vahan (۵۰)، ج ۱، بوٹن ۱۹۳۶ء:

L'Arménie entre Byzance et l' : J. Laurent (۸۲) دیکھیے نیز ۱۹۱۹ء؛
Islam depuis la conquête arabe jusqu'en 886
دسویں صدی اور یونانیوں کی دوبارہ فتح کے لیے Grousset اور Honigmann کی
سابقہ الذکر تصانیف کے علاوہ دیکھیے: (۸۳) S. Runciman : Romanus
Lecapenus، یکمبرج ۱۹۲۹ء، ص ۱۵۱ء؛ (۸۴) M. Canard : Hist. de
la dynastie des Hamdanides، ۱۰۶۲ء تا ۱۰۹۰ء؛ نیز وہ تصانیف جو
تاریخ اسلام و خلفائے متعلق ہیں؛ خصوصاً (۸۵) ساجدوں پر Defrémery کا مقالہ
(Mémor) (در JA، ۱۸۳۸ء، سلسلہ چہارم، ج ۹، ۱۰)؛ ازمنی نسل کے ان لوگوں
کے بارے میں جو عربوں کی تاریخ اور ادب میں مذکور ہوئے ہیں (۸۶) I.
Kračkovsky نے Encyclopaedia of Soviet Armenia
(ارمنیوں) میں انکارکس، الاصالح الارمنی اور بدرالجمالی پر مقالات لکھے ہیں (بہرام
کے لیے دیکھیے اوپر)۔

سلاجوقی عہد کے لیے بڑا ماخذ (۸۷) Lastivert کے Aristakès،
(Arisdaguès of Lasdivert) کی تاریخ ہے، طبع آرمینی، وئش ۱۸۳۵ء، فرانسیسی
ترجمہ، ۱۸۶۳ء؛ (۸۸) Ganazak کے Kirakos، (Guiragos) (تیرھویں
صدی) نے ۱۱۶۵ء سے ۱۲۶۵ء تک کے واقعات کا ہم عصر بیان لکھا ہے، طبع آرمینی۔
ماسکو ۱۸۵۸ء، وئش ۱۸۶۵ء، فرانسیسی ترجمہ از Brosset، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء، دیکھیے
 نیز (۸۹) Byzance ■ les Turcs seldjoudides dans: J. Laurent
 L'Asie occidentale jusque en 1081، پیرس ۱۹۱۳-۱۹۱۴ء اور وہ ماخذ جو
 وہاں مذکور ہیں؛ (۹۰) La campagne de Mantzikert: C. Cahen
 d'après les sources musulmanes، ۱۹۳۴ء؛
 ۱۱۳۳ء پہلے؛ (۹۱) مصنف مذکور: La première pénétration turque en
 Asie Mineure، ۱۸۷۸ء، مفصل ترجمہ دست ماخذ کے
 لیے دیکھیے ماخذ (آل) سلاجوقی۔

(۹۳) راہب Malak'ia نے مثل حلے کی ایک تاریخ لکھی: اُرمی طبع، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۷۰ء، روسی ترجمہ از Patkanean، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۷۱ء، فرانسسی ترجمہ از Brosset، ۱۸۷۱ء؛ (۹۴) Medsoph کے Thomas نے پندرھویں صدی میں تیمور اور اس کے جانشینوں کی ایک تاریخ لکھی: اُرمی طبع از Chahnazarian، پیرس ۱۸۶۱ء۔

شاہ عباس اول کے عہد میں اُرمی مصائب کے بارے میں بڑا ماخذ (۹۳) تمبریز کا Arak'el ہے، جس کی *Histoire* ۱۶۰۲ء سے ۱۶۶۱ء تک جاتی ہے، اُرمی طبع، ایسٹرم ۱۶۶۹ء، فرانسیسی ترجمہ Brosset.

Gesch. der :V. Uschakoff (۹۵): گزشتہ صدی کی جنگوں پر دیکھیے
Feldzüge des Generals Paskewitsch in der asiat. Türkei
 (طبع ۱۸۳۸ء؛ دیکھیے *während der Jahre 1828-1829*)
 Der :W. Potto (۹۶) اور (۱۴:۱۰-۱۲۳)، *Erdkunde*: Ritter

۱۸۷۱ء: نیزای و قلیخ نویس کا ترجمہ *Hist. de la Siounie*: Orbelian
 سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۶۳ء: (۶۵) *Collection des historiens*: Langlois
anciens et modernes de l'Arménie: (دو جلد) ۱۸۶۷-۱۸۶۹ء
La domination arabe en Arménie: J. Mueyeldermans (۶۶)
 باخوزا *Hist. universelle*: Vardan, بودین-پرس ۱۹۲۷ء

عرب حملوں اور عرب تسلط کے بارے میں دیکھیے: (۶۷) البلاذری: فتوح البلدان، ص ۱۹۳-۲۱۲ (ترجمہ از Hitti و Murgotten، دو جلد، نیو یارک ۱۹۱۶ء-۱۹۲۳ء)؛ (۶۸) الطبری (حوالہ جات جو متن مادہ میں مذکور ہیں)؛ (۶۹) یعقوبی، ص ۱۹۰-۱۹۱ (آرمینیہ سے متعلق جو بیانات البلاذری اور یعقوبی نے دیے ہیں ان کا روسی ترجمہ P. Zuze نے کر دیا ہے، ہا کو ۱۹۲۷ء، در Materials for the History of Azerbaijan، کراسہ (Fascicule) ۳ و ۴؛ اسی مصنف نے ابن الأثیر کے ان بیانات کا بھی ترجمہ کر دیا ہے جو قفقاز سے متعلق ہیں، ہا کو ۱۹۳۷ء)؛ (۷۰) نام نہاد واقفی: Gesch. der Eroberung von Mesopotamien und: Arménien....، ہامبورگ ۱۸۴۷ء؛ (۷۱) B. Khalateantz: Textes arabes relatifs à l'Arménie، دی آنا ۱۹۱۹ء؛ پہلے عرب حملوں کے لیے (۷۲) Les invasions arabes en arménie: H. Manadean، Byzantion، ج ۱۸، ۱۹۳۶ء-۱۹۳۸ء، نیز (۷۳) H. Manadean کے ایک رسالے کا فرانسیسی ترجمہ از H. Berberian، جواریان میں ۱۹۳۲ء میں Manr Hetazotul' Yunner (مختصر مطالعات) کے نام سے شائع ہوا تھا؛ (۷۴) M. Arménien der arab. Herrschaft bis: Ghazarian، zur Entstehung des Bagratidenreiches، در H. Thop-، arm. Philol.، ج ۲، ماربرگ ۱۹۰۳ء، ص ۱۳۹-۲۲۵؛ (۷۵) Armenien vor und während der Araberzeit: dschian، Chronology of the Gove: Vasmer، ۵۰: ۷۱-۷۲؛ (۷۶) Zap. Kol. rnors of Arménia under the early Abbassids، Vos، ج ۱ (۱۹۲۵ء)؛ (۷۷) F. W. Byzantines and Arabs in the time of the Early: Brooks، Dagbha، Engl. Hist. Rev.، ۱۹۰۰ء، ۱۹۰۱ء؛ (۷۸) Die Gründung des Bagratidenreiches unter: schean، La Dynastie: A. Green، Aschot Bagratuni، روسی میں، در Journal of the Russian Minist. of I. P.، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۹۳ء، ۲۹۰: ۵۱-۱۳۹؛ (۸۰) Osteur. und ostas. Streifzüge: J. Markwart، ۱۹۰۳ء، ۱۱۷-۱۸۸، ۳۹۱-۳۶۵؛ (۸۱) R. Khalateantz (Chalatianz)، در WZKM، ۱۷: ۶۰-۶۱

:Z. f. Theol. stand der arm. Kirche ۱۸۹۳ء، ۳۶: ۱۶۳-۱۷۱؛
SB. de Die Anfänge der arm. Kirche (۱۱۸) مصنف مذکور؛
Die: S. Weber (۱۱۹): ۱۰۹-۱۷۳؛ sächs Ges. d. Wiss.
Frieburg im B. kathol. Kirche in Armenien ۱۹۰۳ء۔

(ج) جغرافیہ، علم الانسان، نقشہ نویسی:

:D. Sestini (۱۲۱): ۱۷۴۸ء، Voy. en Turquie: Otter (۱۲۰)
Voyage de Constantinople à Bassora en 1781
A journey through: J. Morier (۱۲۲): (Handzit کے علاوہ)
A: J. C. Hobhouse (۱۲۳): ۱۸۱۲ء، persia, Armenia, etc.
journey through Albania and other prov. of Turkey
Geogr. Memoir of the Persian: J. M. Kinneir (۱۲۴): ۱۸۱۳ء
A second journey: J. Morier (۱۲۵): ۱۸۱۳ء، empire
Voyage: Dupré (۱۲۶): ۱۸۱۸ء، through Persia, Armenia, etc.
Travels in various: W. Ouseley (۱۲۷): ۱۸۱۹ء، Perse
countries of the East: R. Walpole (۱۲۸): ۱۸۱۹-۱۸۲۳ء، ج ۳
Travels in various countries of the East (۱۲۹): ۱۸۲۰ء
Voyage en Arménie et en Perse: A. Jaubert (۱۲۹)
Travels in Georgia, Persia, Armenia: Ker Porter (۱۳۰)
Relation du voyage de Monteith (۱۳۱): ۱۸۲۲-۱۸۲۱ء
JRGS ج ۳، ۱۸۳۳ء، E. Smith (۱۳۲): ۱۸۳۳ء
Researches in Koordistan, Arménia, etc. (۱۳۳)
Journey through a part of Armenia: J. Brant (۱۳۳)
JRGS ج ۶، ۱۸۳۶ء، C. J. Rich (۱۳۴): ۱۸۳۶ء
residence in. Koordistan، در محلہ مذکور، لٹرن (۱۳۵): ۱۸۳۶ء
Travels in Russia and Trukey: Armstrong (۱۳۶): ۱۸۳۸ء
Travels in transcaucasia, etc.: Wilbraham (۱۳۷)
Travels in Koordistan, Mesopotamia: J. B. Fraser (۱۳۷)
Narrative of a tour: H. Southgate (۱۳۸): ۱۸۳۰ء
L. Brant (۱۳۹): ۱۸۳۰ء، through Armenia, Koordistan
Notes of a journey through a part of Koordistan، JRGS
Notes of a journey from Erzerum: H. Suter (۱۴۰): ۱۸۴۰ء
to Trebisond، (دقی محلہ): (۱۴۱): ۱۸۴۱ء، G. Fowler
Persia, with travelling adventures in Koordistan، لٹرن
W. F. Ains- (۱۴۲): ۱۸۴۲ء، Aix-la-Chapelle، ترجمہ
Travels and Research in Asia Minor, Mesopot-: worth

persische Krieg 1826 - 1828، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۸۷ء، محمد)۔

۱۸۷۷-۱۸۷۸ء کی جنگ پر دیکھیے: (۹۷) The Russian: Greene
Turkey, army and its campaigns in 1877 - 1878، لٹرن
۱۸۸۰ء، (۹۸) Von Plewna bis Adrianopel: v. Jagwitz
۱۸۸۰ء اور (۹۹) Kritische Rückblicke auf den: Kuropatkin
russisch-türkischen krieg، (مترجمین) Kramer، برلن ۱۸۸۵-۱۸۸۷ء۔
آرمینیہ میں انیسویں صدی کے آخری دس سالوں میں فتنہ و فساد کے لیے دیکھیے:
The Armenian crisis and the rule of: F. D. Greene (۱۰۰)
the Turk: R. de Coursons (۱۰۱): ۱۸۹۵ء، La rébellion
arménienne: R. Lepsius (۱۰۲): ۱۸۹۵ء، Europa
، برلن ۱۸۹۶ء، (۱۰۳) G. Godet، Les souffrances de
، Neufchâtel، ۱۸۹۶ء-۱۹۱۵ء کے بعد سے آرمینوں کے قتل عام،
J. de I. اور نقل مکان پر دیکھیے آرمینیہ کی جدید تاریخ، جو اوپر مذکور ہیں (یعنی از)۔
Tchob- (۱۰۴): (Pasdermajian، Kevork Aslan، Morgan
، anian، Le peuple arménien l'Arménie sous le joug turc
، ۱۹۱۳ء، (۱۰۵) F. Nansen، L' Arménie le Proche-Orient
، ۱۹۲۸ء، (۱۰۶) Basmadjian، Hist. mod. des Arméniens
، ۱۹۲۲ء، (۱۰۷) Pasdermajian، Aperçu de l' hist. mod. de
، ۱۹۲۸ء، (خصوصاً ۱۹۲۰ء سے ۱۹۲۰ء تک)، در Vostan، Cahiers d'
، hist. et de civil. arm.، ج ۱، ۱۹۳۸-۱۹۳۹ء، (۱۰۸) J. Missakian
، 1878-1950، A searchlight on the Armenian question
، ۱۹۵۰ء، (۱۰۹) A. Nazarian، Vérités historiques
، ۱۹۵۳ء، (۱۱۰) W. Leimbach، Die Sowjetunion
، ۱۹۵۰ء، (بیانات متعلقہ روسی آرمینیہ): (۱۱۱) P. Rondot، Les
، ۱۹۵۵ء، مس ۱۷۱-۱۹۹: دیگر تصانیف میں دیکھیے نیز (۱۱۲) A. J. Toynbee
، ۱۹۱۶ء، (۱۱۳) Les Massacres arméniens، ج ۱، ۱۹۱۶ء
، of Armenians in the Ottoman empire، British Blue Book
، ۱۹۱۶ء، (۱۱۴) A. Andonian، The Memoirs of Naim bey
، ۱۹۲۰ء اور (۱۱۵) J. de Morgan، cres of Armenians
، ۱۹۱۷ء، (۱۱۶) A. Ter Mikelian، Die arm.
، 4-13، Kirche und ihre Beziehungen byzant. vom
، ۱۸۹۱ء، (۱۱۷) H. Gelzer، Der gegenwärtige Zus-

آرمینی کلیسا کی تاریخ پر دیکھیے (۱۱۶) A. Ter Mikelian، Die arm.
، 4-13، Kirche und ihre Beziehungen byzant. vom
، ۱۸۹۱ء، (۱۱۷) H. Gelzer، Der gegenwärtige Zus-

پرورش کے لیے بہت سازگار ہیں۔

آثار قدیمہ: شہر کے قُرب وجوار میں متعدد ٹیلوں (مثلاً گورک چپ، دُگلہ، خُمنی، احمد، سُرلُن، دیرہ چپ) سے بہت ہی قدیم زمانے کی چیزیں دستیاب ہو چکی ہیں (قُب: *Fundstücke aus Grabhügeln bei Virchow*؛ *Zeitschr. f. Ethnologie*، ج ۳۲، ۱۹۰۰ء، ص ۶۰۹-۶۱۲؛ Jackson: کتب مذکور، ص ۹۰-۹۸؛ *Lehmann-Haupt: Urmia Arme-nien*؛ ۲: ۶۱، ۱۸۸۸ء میں گورک چپ کی کھدائی میں پچیس فٹ کی گہرائی پر ایک محرابی چھت کا تہہ خانہ نکلا اور اس میں سے اسطوائی شکل کی ایک ٹہر برآمد ہوئی، جس پر بابلی دیوتاؤں کی شکلیں تھیں۔ وارڈ (W. H. Ward) نے امریکی رسالہ *Amer. Journ. of Archaeol.*، ۱۸۹۰ء، ۶: ۲۸۶-۲۹۱ء میں اور *Lehmann-Haupt: Materialien z. älter. Gesch. Armeniens*، ۱۹۰۷ء، ص ۸-۱۲ میں اس کی تاریخ نواح دو ہزار قبل مسیح محضین کی ہے۔ اگر اُرمیہ قدیم اُرمیت (Urmeiate) ہی ہے تو یقیناً وہ مانائیوں (Mannaeans) (پریمیاہ، ۵۲: ۲۷، کے ”ہیتی“) کی سرزمین میں شامل ہوگا اور یہ آشوریوں کے حملے کی آماج گاہ اور سلطنت وان (Urartu) کے زیر اثر رہا ہوگا (قُب: ترکی اور قلعہ اسطیل خان کے سنگین حجرے، جو وانی (Vannic) وضع کے بنے ہوئے ہیں، قُب: مینورسکی (Minorisky)، در *Zap.*، ۲۳، ۱۸۸: ۱۹۱)۔ [بظاہر براذوست میں کوہ نوح پر ایک تیسرا حجرہ بھی ہے]۔

ان دونوں ناموں کی صوتی مشابہت کی بنا پر (d'Anville) کو یہ خیال آیا کہ اُرمیہ کو $\Theta\eta\beta\alpha\rho\mu\alpha\iota$ سمجھا جائے، جہاں ایک بہت بڑا آتش کدہ تھا، جسے ہرقل (Heraclius) نے ۶۲۳ء میں جلا دیا تھا۔ لیکن عجیب بات یہ ہے کہ جس راہ پر خسرو پرویز نے دُست گرد کی طرف سفر کیا تھا اسی پر جریمس (ٹھیر مائس Thebarmaïs) بھی واقع تھا (قُب: *Erdkunde: Ritter*، ۹: ۹۳۲)۔ شیوخان (Theophanes) کے اس متن کی رُوسے جسے دیور (De Boor) نے از سر نو درست کیا، ۱: ۳۰۸، ۱۹۰: ۶۱۹، اگر جنزہ (Gazaka) [کے کل وقوع] کو پیش نظر رکھیں تو جریمس (Thebarmaïs) مشرق کی طرف واقع تھا $\epsilon\upsilon\tau\eta\tau\eta$ $\Delta\upsilon\alpha\tau\omicron\lambda\eta$ ۔ راولنسن (Rawlinson) کے بعد سے مؤخر الذکر جگہ تخت سلیمان [قُب: شیخ] میں بتائی جاتی ہے؛ اس لیے دیور نے جریمس کا تعلق جریمس (Bithirmaïs)، برٹیمس (Berthemais) اور بریمس (Bermais) سے بتایا ہے۔ یہ وہ نام ہیں جن کا ذکر متعدد قدیم مصنفوں نے کیا ہے۔

مسلم دور: اُرمیہ کی فتح کا سہراضد بن علی کے سر ہے، جو بنو آذ کے مولیٰ تھے۔ انھوں نے یہاں متعدد قلعے بنائے (البلادی، ص ۳۳۱-۳۳۲)۔ دوسری روایت یہ ہے کہ اسے عتبہ بن فزق نے اس وقت فتح کیا جب [حضرت] عمر رضی اللہ عنہ [نے انھیں ۲۰ھ/۶۴۰ء میں موصل کا علاقہ فتح کرنے کی غرض سے بھیجا تھا۔ نویں صدی عیسوی کے جغرافیہ نگار (الزحطری، ص ۱۸۱؛ ابن حوقل، ص

دریا سیراب کرتے ہیں اور جن کا بہاؤ مغرب سے مشرق کی طرف ہے وہ حسب ذیل ہیں:

(۱) براہِ دوز: ضلع مرجار (Märgävar) کے ندی نالوں کو ملاتا ہوا نرگی (Nergi) گھاٹی میں سے گزر کر میدان میں چلا جاتا ہے اور اس کے جنوبی حصے کے گرد بہتا ہے۔ دائیں، یعنی جنوبی کنارے کی طرف براہِ دوز میں دریائے قاسم کو بھی شامل ہو جاتا ہے، جو دھیمیل الصغیر میں بہتا ہے۔ ماہ کے پہاڑ مشرقی دھیمیل اور دُل (Dol) کو ایک دوسرے سے جدا کرتے ہیں۔ یہ مؤخر الذکر ضلع گھوڑے کے نعل کی شکل کا ہے اور دھیمیل کے جنوب مغربی کنارے پر (سُندوز کے شمال میں) واقع ہے۔

(۲) بڑوہ سُور (گردی زبان میں: ”سنگِ سرخ“): یہ دریا پیند کار کی گھاٹی میں سے ہو کر، جو ترکی مملکت میں ہے، دشت کے پہاڑی علاقے میں بہتا ہے، جو اُرمیہ ہی کا علاقہ ہے۔ یہاں سے یہ درہ بند میں ہوتا ہوا میدانی علاقے میں اتر کر شہر اُرمیہ کے اندر سے گزرتا ہے اور اسی لیے اس کا دوسرا نام شہر چای (یعنی شہر کا دریا) ہے۔

(۳) زوزا (رُوضہ) چای، یہ دریا ضلع تر جمار کے پہاڑی علاقے کا پانی لے جاتا ہے اور دھیمیل تک پہنچنے سے پہلے اس میں سے زراعتی نہریں نکالی گئی ہیں۔

(۴) نازی چای: متعدد ندیوں کو ملنے سے بنا ہے۔ ان میں سے جنوبی ندی ترکی کے ایک ضلع دیرِی (Deiri) سے نکلتی ہے (یہیں مار پیشو کی خانہ ہے)، پھر موضع اُزون کے نیچے سے تر جمار کے شمالی حصے میں چلی جاتی ہے (یہاں اس کے دائیں کنارے پر دریائے موانہ اس میں شامل ہو جاتا ہے)؛ درمیانی ندی بازِ رگہ (ترکی) کی گھاٹی میں سے نکل کر، موضع سیزو کے قریب ایرانی ضلع بُرادوست میں داخل ہو جاتی ہے؛ شمالی ندی سنماس کے ضلع صوماکی [رُت بَن] میں سے آتی ہے۔ ان تینوں ندیوں کا پانی کوہ نخل (گردی زبان میں: ”سر پر ہاڑی“) کے نیچے آ کر مل جاتا ہے اور وہ دریا جوان تیوں کے ملنے سے بنا ہے وہ قلعہ اسطیل خان وِٹاک [رُت بَن] کے پاس میدان کے شمالی حصے میں پہنچ لگتا ہے۔ اسی کے بائیں کنارے کے شمال میں اوغان طافی (دانی) کی ڈھلان پر ضلع انخول واقع ہے۔

اُرمیہ کی پھیل سلطنت سمندر سے چار ہزار دو سو پینتالیس فٹ کی بلندی پر ہے اور خود شہر اُرمیہ چار ہزار تین سو نوے فٹ کی بلندی پر۔ بیرونی حصے کی چوٹیوں کی بلندی چار ہزار سات سو اسی، سات ہزار تین سو تیس، آٹھ ہزار تین سو پچانوے اور سرحدی سلسلے کی بلندی گیارہ ہزار دو سو تیس، گیارہ ہزار پانسو پینتالیس اور گیارہ ہزار آٹھ سو تیس فٹ ہے۔

پانی کی فراوانی کی وجہ سے اُرمیہ کا میدانی علاقہ، جہاں دریاؤں کی مٹی آتی رہتی ہے، بے حد زرخیز و شاداب ہے۔ دیہات میں ہر یاول ہی ہر یاول نظر آتی ہے۔ پہاڑی اضلاع کی زراعت کا انحصار بارش پر ہے اور طبعی حالات بھیڑوں کی

مخروں کی جس تیس ہزار فوج نے اس کے علاقے میں سے گزرنا چاہا تھا اس نے ایک ہلے کے نزدیک اس کے پیچھے ہزار آدمی موت کے گھاٹ اتار دیے (۲۳۲ھ) (قب ابن الاثیر، ۹: ۲۷۱)۔

محرم ۳۵۵ھ [جنوری ۱۰۶۳ء میں سلطان [ار] طغرل ارمیہ کے علاقے میں سے گزرا (الکبڈاری، ص ۲۵)۔ جب سلطان مسعود نے بغداد سے آذربائیجان کی طرف مراجعت کی (۵۲۶ھ؟) تو اس وقت ارمیہ میں امیر حاجب تاتار قلعه بند ہو کر بیٹھ گیا، لیکن بعد میں اس نے سلطان کے سامنے ہتھیار ڈال دیے (وہی کتاب، ص ۱۶۵)۔ ۵۴۴ھ/۱۱۴۹ء میں ارمیہ پر سلطان مسعود بن سلطان محمود بن سلطان ملک شاہ کے بھتیجے اور داماد ملک محمد بن محمود بن محمد کی حکمرانی تھی (راحۃ الصدور، GMS، ص ۲۳۴)۔

جب آخری سلجوقی سلطان ٹغرل نے اپنے چچا الف کیزی قورل آرسلان کے خلاف بغاوت کی تو امیر حسن بن قنجاہ اس کی مدد پر تھا اور اس کے ساتھ مل کر اس نے ۵۸۵ھ میں ارمیہ کا محاصرہ کیا، شہر پرلہ کر کے اس پر قبضہ کر لیا اور اسے ماتحت و تاراج کر ڈالا (البیہاری، ص ۳۰۲)۔ اسی سلجوقی دور میں سمجھنا چاہیے کہ یہ کتب خانہ کی تعمیر ہوئی، جس پر خانیکوف (Khanykov) نے ابو منصور بن موہبی کا نام اور ۵۸۰ھ/۱۱۸۳ء کی تاریخ پڑھی ہے۔

۶۰۲ھ میں تبریز کے اتابک ابوبکر نے اٹھو (کذا بجائے اُستوا) [قاموس الاعلام: اُستوا: جغرافیائی مفضل ایران: اٹھو، اُرمیہ سے ۵۰ کیلومیٹر کے فاصلے پر، اُستوا مضافات میٹاشاپور میں سے ہے] اور اُرمیہ کو خراغہ [رَن بَان] کے اتابک علاء الدین کے حوالے کر دیا، تاکہ اس کے ہاتھ سے جو مراغہ کا شہر نکل چکا تھا اس کی صفائی ہو سکے (ابن الاثیر، ۷: ۱۵)۔ ۶۱۷ھ میں یاقوت نے اُرمیہ کی سیاحت کی۔ اس نے اسے غیر محفوظ بتایا ہے، کیونکہ اس کا اُلؤ کیزی عسکران اوزبک بن پہلوان ایک کمزور حاکم تھا۔

جس زمانے میں آذربائیجان پر جلال الدین خوارزم شاہ کی حکومت تھی تو ارمیہ، سلکاس اور خوی کے اضلاع اس سلجوقی شہزادی کی ذاتی جاگیر میں شامل تھے جسے جلال الدین خوارزم شاہ اس کے پہلے خاوند الدیکیزی ازبک کے ہاں سے لے آیا تھا۔ ۶۲۳ھ میں ایوانی ترکمانوں نے ارمیہ پر قبضہ کر کے اس پر خرارج عائد کر دیا۔ جلال الدین خوارزم شاہ نے اپنی ملکہ، یعنی مذکورہ بالا شہزادی، کی شکایت پر اپنی فوجیں بھیج دیں، جنہوں نے ترکمانوں کو شکست دی (ابن الاثیر، ۳۰۱: ۱۲)۔ پھر بعد میں ارمیہ سابق الدیکیزی ازبک کے ایک غلام بوغدی نامی کو دے دیا گیا (قَب النکوی، طبع Houdas، ص ۱۱۸، ۱۵۳، ۱۶۵)۔

اس کے برعکس ایچو-بئی (۲: ۱۶۰: ۱۸۴) کے قول کے مطابق جنگ گزری کے موقع پر گر جستان کے دو سپہ سالار شعلو اور ایوان گرفتار ہو گئے تھے اور شروع میں جلال الدین نے انھیں عزت کے ساتھ رکھا اور کچھ عرصے کے لیے مژدہ، سلاسل، آرمی اور اٹشکو کی حکومت بھی ان کے سپرد کر دی۔ ۶۲۸ھ/ ۱۲۳۰-۱۲۳۱ء میں جب

(۲۳۹) اُرمیہ کو آذربجیان کا تیسرا بڑا شہر قرار دیتے ہیں (یعنی آئروہیل اور عراقہ کے بعد) اور بالخصوص اس کے پانی، سرسبز چھاگا ہوں اور پھلوں کی فراوانی کا ذکر کرتے ہیں۔ المقدسی (ص ۵۱) نے اُرمیہ کو اُرمینیہ میں بتایا ہے اور لکھا ہے کہ یہ شہر دین کی حکومت کے ماتحت ہے۔ اس زمانے میں اُرمیہ اسی شاہ راہ پر واقع تھا جو آئروہیل۔ عراقہ۔ اُرمیہ۔ ہزٹر کی ہوتی ہوئی فلج وان کے شمال مشرق سے آمد تک جاتی تھی (المقدسی، ص ۳۰۲)؛ چونکہ اس وقت تک جبریز [رکت بان] کو کچھ اہمیت حاصل نہیں ہوئی تھی، اس لیے یہ شاہراہ اس سے کٹتی ہوئی جنوب کے اہم شہروں کی طرف گھوم جاتی تھی۔ یہ بھی ممکن ہے کہ شمالی آذربجیان میں ایسے عناصر کی موجودگی کی وجہ سے جنہیں اب تک زیر نہ کیا جاسکا تھا، یہ سڑک جنوب کی طرف گھوم جاتی ہو (تَبْ بَحْجَرَةُ الشَّارَةِ اور تاریخ باہک)۔

اُرمیہ کے شعلے میں گرووں اور عیسائیوں کی آبادی ہے، اس لیے اس علاقے نے تاریخ اسلامی میں کبھی کوئی نمایاں حیثیت حاصل نہیں کی۔ یہ ایک دُور افتادہ جاگیر تھی، جہاں ان خاندانوں کی شاخیں الگ تھلک رہتی تھیں جو ذریعہ جان پر حکومت کرتے تھے۔

جب آذربائیجان پر دہلیوں کی حکومت تھی تو اُرمیہ میں ایک شخص بختان بن خرمزرن تھا۔ اس قائد نے اپنے دورِ عمل کا آغاز ۳۴۲ھ/۹۵۳ء میں گرجا حاکم دینم کے ایک عرصے ساتھی کی حیثیت سے کیا (قب گرجا)، لیکن بعد میں دہلیوں نے اُسے اپنے ساتھ ملا لیا اور خرمزبان کی ماتحتی میں اسے اُرمیہ کا حاکم بنا دیا گیا۔ خرمزبان کی موت پر جب ۳۴۶ھ میں اس کا بیٹا جستان اس کا جانشین ہوا تو جستان بن خرمزرن نے اس کی سیادت تسلیم نہیں کی۔ پہلے تو وہ اُرمیہ چھوڑ کر ابراہیم بن خرمزبان کی حمایت کے لیے چلا گیا اور اس کے نام پر مداخلت کر لیا، لیکن بعد میں وہ اس کا ساتھ چھوڑ کر اُرمیہ واپس آ گیا اور شہر کے گرد فصیلیں تعمیر کر لیں۔

اس کے بعد اس نے مدعی خلافتِ استخیر باللہ کی ملازمت اختیار کر لی اور اُسے قحطانی گردوں کی تائید و حمایت حاصل ہو گئی، لیکن مرزبان کے دونوں بیٹوں (جنستان اور ابراہیم) نے اسے ہڈ بٹائی گردوں کی مدد سے شکست دی۔ اس کے بعد ۳۳۹ھ میں مرزبان کے بھائی و منووان کی انگخت پر اس نے ابراہیم بن مرزبان کو ہزیمت دی، اس کی بقیہ فوج کو گرفتار کر لیا اور مراغہ کا الحاق اُرمیہ سے کر لیا۔ ۳۵۵ھ میں یونہی سلطان رکن الدولہ کے کہنے پر جنستان نے دوبارہ ابراہیم [بن مرزبان] کی سیادت تسلیم کر لی (ابن مسکویہ: تجارب الامم، طبع انیمپڈ روز (Amedroz)، ۲: ۱۵۰، ۱۶۷، ۱۷۷-۱۷۸، ۱۸۰، ۲۱۹، ۲۳۹؛ ابن الاثیر، ۳۹۵: ۸)۔

جب غُرُون نے آذربائیجان پر حملہ کیا (۴۲۰-۴۳۲ھ) تو اس وقت اُرمیہ کی حکومت ایک شخص اَبوالہجاء [کندا، ابوالہجاء] بن ریب الدولہ کے ہاتھ میں تھی، جو پہلے بانی گرووں کا رئیس تھا اور اس کی والدہ تہرہ کے حاکم و مَسُودان الزَّوادی کی بہن تھی (فہ ماہ ہائے تبریز و مرغانہ)۔ ریب الدولہ کا یہ بیٹا چھ گیا کرتا تھا کہ

بہت واضح بیان (۳: ۲۷۱-۳۱۸) موجود ہے۔ یہ شخص وان سے اُرمیہ اس لیے گیا تھا کہ خان اُرمیہ (جس کا نام مذکور نہیں) اور بیس دوسرے خوانین گروں کے ایک قبیلے پناہ پناہ کی بھیڑوں کے جو گلے ہکالے گئے تھے انہیں واپس لائے۔ بد قسمتی سے وہ جن مقامات سے گزر رہے تھے ان کے ناموں اور اس کے پورے بیان میں بہت کچھ التباس و ابہام پایا جاتا ہے۔

اس کا بیان ہے کہ قلعے کی بنا ۶۹۳ھ/۱۲۹۵ء میں غازان [خان] نے رکھی تھی اور ۹۳۰ھ/۱۵۲۳ء میں شاہ طہماسپ نے اس کی توسیع کی۔ جب ترکوں نے اُرمیہ کو سلطان سلیمان کے عہد میں فتح کر لیا تو سلیمان پاشا اور جعفر پاشا نے اس کی قلعہ بندی کو مستحکم کرایا۔ قلعے کا عام نام طوبہ اوق قلعہ ہے، لیکن ایرانی (؟) مؤرخین اسے سزغلی غازی غازان لکھتے ہیں۔ قلعے کی دیواریں کچھ کی تھیں، اس لیے یہ قلعہ ”ایک سفید بنس“ کی طرح نظر آتا تھا۔ اس کا محیط دس ہزار قدم تھا، دیواریں ستر ہاتھ (ذراع) اونچی اور تیس ہاتھ چوڑی تھیں۔ خندق اسی ہاتھ چوڑی تھی اور اس کا محیط پندرہ ہزار قدم تھا۔ رات کے وقت دیواروں پر مشعلیں روشن رہتی تھیں۔ قلعے میں چار ہزار فوج تھی اور تین سو دس (؟) توپیں۔ خان کی ملازمت میں پندرہ ہزار سپاہی اور بیس ہزار نوکر تھے۔

قلعے اور شہر کے درمیان بندوق کی ایک مار کا فاصلہ تھا۔ شہر میں ساٹھ محلے، چھ ہزار گھر اور آٹھ جامع مسجدیں تھیں۔ ان میں سے ایک مسجد اؤڈون حسن کی بنوائی ہوئی ہے، جسے اس کے فرزند سلطان یعقوب نے مکمل کیا۔ اُرمیہ کے میدانی علاقے (اور لگا) میں ڈیڑھ سو گاؤں تھے، جن میں تین لاکھ مزاح آبا دی تھے۔

ایلیام چلی: ۱۰۶۵ء کا کہنا ہے کہ شہر نہایت خوش حال تھا۔ اس نے یہاں کی خانقاہوں (حضرت کوچہ سلطان)، مدرسوں، مکتبوں اور قہوہ خانوں کی بھی تفصیل دی ہے اور بیان کیا ہے کہ یہاں اشیاء کی قیمتیں مقرر تھیں (”برخ شیخ صغی“).

افشار: اٹھارویں صدی عیسوی میں اُرمیہ کی قسمت بہت قریبی طور پر افشاریوں کی قسمت سے وابستہ رہی، جو یہاں کے میدانی علاقے میں رہتے تھے (قبّ اوپر)۔ ان کے سردار کا منصب بگھر بگھر کا تھا۔ ان میں سے جو لوگ زیادہ مشہور ہیں وہ (بقول (Nikitine) حسب ایل ہیں:-

خدا داد بیگ قاسم لؤ: ۱۱۱۹-۱۱۳۲ھ/۱۷۰۷-۱۷۲۲ء؛

فتح علی خاں آرشلو: ۱۱۵۷-۱۱۷۲ھ/۱۷۴۳-۱۷۵۸ء؛

رضا قلی خان: ۱۱۸۲-۱۱۸۵ھ/۱۷۶۸-۱۷۷۱ء؛

امام قلی خان: ۱۱۸۶-۱۱۹۷ھ/۱۷۷۲-۱۷۸۳ء؛

محمد قلی خان: ۱۱۹۸-۱۲۱۱ھ/۱۷۸۳-۱۷۹۶ء؛

حسین قلی خان قاسم لؤ: ۱۲۱۱-۱۲۳۶ھ/۱۷۹۶-۱۸۲۱ء؛

نجف قلی خان: ۱۲۳۶-۱۲۸۲ھ/۱۸۲۰-۱۸۶۵ء (قبّ Fraser،

۵۶:۱).

یہ امرا اپنے پڑوسیوں سے برابر جنگ کرتے رہتے تھے (شمال میں خوی

اس پر مغلوں کا دباؤ بڑھ رہا تھا تو خوارزم شاہ نے اُرمیہ و اشکو کے علاقے میں موسم سرما بسر کیا (قبّ ابوالفرج، طبع Pococke، ص ۴۷۰؛ رشید الدین، طبع Blochet، ص ۳۲)۔ اس کے اس قیام ہی سے اس روایت کی توجیہ بھی ہو جاتی ہے کہ خوارزم شاہ نے برسہ گنبدان (قبّ اوپر) تعمیر کیا تھا نیز یہ کہ وہ اُرمیہ ہی میں دفن ہوا (قبّ Bittner، ص ۷۵: Hömle، ص ۳۸۸).

خانیکوف (Khanykow) کا قول ہے کہ اُرمیہ کی مسجد جامع پر ۶۷۶ھ/۱۲۷۷ء کی تاریخ کندہ ہے [ایلیان اباغا] [اباغا] کا دور حکومت]۔

تیسرے مقامی تاریخ نویس نکیتین (Nikitine) نے لکھا ہے کہ تیمور نے اُرمیہ افشار قبیلے کے ایک شخص گرگنن بیگ کو بطور جاگیر دے دیا تھا، جس نے اپنا مستقل قلعہ طوپراق میں بنالیا تھا، جو اُرمیہ سے ایک چوتھائی فرسخ کے فاصلے پر ہے، لیکن ظفر نامہ ۱: ۴۲۳، میں مذکور ہے کہ اُرمیہ کا حاکم ایک شخص بڑوک (؟) تھا اور اس کے حقوق کی توثیق تیمور نے ۷۸۹ھ/۱۳۸۷ء میں کی تھی۔

برادوست: [تاریخ] عالم آراء (ص ۵۵۹) میں مذکور ہے کہ شاہ طہماسپ [صفوی] کے زمانے میں اُرمیہ پر بعض بڑے امرا حکمرانی کرتے تھے اور برادوست قبیلے کے گرد قرہ تاج کو، جسے شاہسون کا لقب حاصل تھا، ترجار (Targavar) اور مرجار (Märgavar) کے ضلع دے دیے گئے تھے۔ ۱۰۱۲ھ/۱۶۰۳ء میں شاہ عباس [صفوی] نے اُرمیہ اور اشکو کا علاقہ امیر خان برادوست کو اس کی وفاداری کے صلے میں دے دیا تھا، کیونکہ اس نے عثمانی ترکوں کی اطاعت قبول نہیں کی تھی، لیکن امیر خان نے یہ بہانہ کر کے کہ اُرمیہ کا قلعہ شکستہ ہے اپنا مرکز ویدیم میں قائم کر لیا (یہ جگہ اُرمیہ کے جنوب میں دریائے قاسم لؤ کے دہانے پر براندوز میں ہے)؛ اسی وجہ سے اس پر شک کی نگاہ پڑنے لگی؛ چنانچہ ۱۰۱۹ھ/۱۶۱۰ء میں ویدیم پر قبضہ کر لیا گیا اور اُرمیہ کا ضلع (اور لگا Ölgä)، قربان خان بجدلی (Bagdali) کو دے دیا گیا، لیکن برادوست نے ایک فوجی چال چل کر پھر ویدیم پر قبضہ کر لیا۔ اس کے بعد قربان خان کی جگہ (حزیر کے) بوداق خان پوزنک کو مقرر کیا گیا اور پھر اس کے بعد آقا خان مقدّم المرائی کو؛ لیکن اسی کتاب (ص ۷۶۲) میں سلطنت کے ارکان و عمائد کی فہرست میں اُرمیہ کا حاکم کلب علی سلطان ابن قاسم خان کو بتایا گیا ہے، جو افشار قبیلے کی شاخ ایمان لی سے تعلق رکھتا تھا۔

صفویوں کے زمانے میں اُرمیہ میں شیخ مذہب (قبّ اوپر) کی تبلیغ و اشاعت ایک محدود پیمانے ہی پر ہوئی؛ چنانچہ اُرمیہ کے علاقے میں گرد اور بعض دیہات (بالو Balow) کے باشندے اب تک سُنی ہیں۔ اہل السنّت میں نقشبندی مشائخ کے اثر کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ ۱۶۲۹ء میں سلطان مراد نے دیار بکر میں اُرمیہ کے جن شیخ محمود کو قتل کر لیا تھا ان کے مرید تیس چالیس ہزار کے قریب تھے۔ شیخ کے آبا و اجداد بھی اُرمیہ کے مشائخ میں سے تھے (قبّ ہامر (v. Hammer)، در GOR، طبع دوم، ۳: ۱۸۷؛ جہان نیا، ص ۳۸۵).

ایلیام چلی: ۱۰۶۵ھ/۱۶۵۵ء کے بارے میں ہمارے پاس اولیا چلی کا

(قُب: Gangeblov: کتاب مذکور).

فقید اللہ: ۱۸۸۰ء میں شیخ عبید اللہ القندیان [رَت بَن] نے آذربائیجان پر حملہ کر دیا۔ کرودوں نے اُرمیہ کا محاصرہ کر لیا اور قریب تھا کہ شہر ہتھیار ڈال دے کہ خان بنا کو [رَت بَن] کی فوجیں آگئیں اور شہر بچ گیا۔

ترکوں کا قبضہ: اگست ۱۹۰۶ء میں مشرق بعید میں [جاپانیوں کے ہاتھوں] روسیوں کو جو پزیمتیں ہوئیں ان کے بعد ترکوں نے اس بہانے سے کہ ترکی ایرانی سرحد کا کبھی تصفیہ نہیں ہوا اُرمیہ کے ضلع پر قبضہ کر لیا، ماسوا خاص شہر کے، جو درمیان میں محصور رہا (قُب: Nicolas: کتاب مذکور)۔ جنگ بلقان شروع ہوئی تو ترکی فوجوں کو واپس بلا لیا گیا۔ دسمبر ۱۹۱۱ء میں تبریز [رَت بَن] کے ہنگاموں کے بعد اُرمیہ پر روسی فوجوں کا قبضہ ہو گیا۔ پہلی جنگ عظیم میں اُرمیہ پر کئی بار کبھی ایک حکومت کا قبضہ ہوا کبھی دوسری کا۔ ۱۲-۹ اکتوبر ۱۹۱۴ء کو پہلی دفعہ اس پر ترکوں اور ترکوں نے حملہ کیا۔ ۲ جنوری ۱۹۱۵ء کو روسیوں نے شہر خالی کر دیا۔ ۴ جنوری سے ۲۰ مئی تک اس پر ترک قابض رہے، پھر ۲۴ مئی کو روسیوں کا دوبارہ قبضہ ہو گیا۔

۱۹۱۷ء میں روسی فوجوں کے انتشار کے بعد شہر کی اصل حکومت آشوری عیسائیوں (مٹوئی) کی ایک مجلس کے ہاتھ میں چلی گئی۔ پھر چند نہایت ہولناک اور خون ریز واقعات رونما ہوئے (۲۲ فروری ۱۹۱۸ء کو عیسائیوں کے ہاتھوں اُرمیہ کے مسلمانوں کا قتل عام: ۲۵ فروری کو ایک گروہ سردار سٹکو کے ساتھیوں کے ہاتھوں بطریق مارٹمون کا قتل: بیس ہزار آرمین مہاجرین کی وَاں سے آمد: آشوریوں اور ترکوں کے درمیان لڑائیاں)۔ ان واقعات کے بعد تمام آشوری آبادی، اُرمیہ کے میدان میں جمع ہو گئی۔ پچاس سے ستر ہزار کی تعداد میں یہ لوگ جنوب کی طرف روانہ ہوئے تاکہ برطانیہ کی حمایت میں چلے جائیں (یہ واقعہ آخر جولائی اور شروع اگست کا ہے)۔ اس نقل مکانی میں عورتیں، بچے اور مویشی بھی ان کے ساتھ تھے۔ یہ لوگ صاین قلعہ اور ہندان کی راہ سے چلے گئے اور سچ میں ترکی فوجوں اور کرودوں کے ساتھ بھی جھڑپیں ہوتی رہیں۔ ان پناہ گزینوں کو بغداد کے شمال میں بھٹوپا کے مقام پر آباد کیا گیا (قُب: Wigram, Caujole, Rockwell, Shklowski: کتب مذکور)۔ آشوریوں کے نکل جانے کے بعد یکم اگست ۱۹۱۸ء کو کیتھولک اسقف (Mgr. Sontag) اور مصطفائی (Baptist) فرقے کے مبلغ H. Pflaumer کو اُرمیہ میں قتل کر دیا گیا۔

امن بحال ہونے تک اُرمیہ برباد اور اجاڑ ہو چکا تھا اور مرکزی حکومت بتدریج ہی اس قابل ہوئی کہ بحیرہ اُرمیہ کے مغرب میں اپنا اقتدار دوبارہ قائم کر لے۔ آبادی: ہم شروع میں وہ اعداد و شمار لکھ چکے ہیں جو (۱۶۵۵ء میں) اڈولف چپلی نے دیے ہیں اور جو غالباً مبالغہ آمیز ہیں۔ انیسویں صدی عیسوی کی ابتدا میں اُرمیہ میں جیسے سات ہزار گھرانے تھے۔ ان میں سے سو گھرانے عیسائی تھے، تین سو یہودی اور باقی شیعہ مسلمان (قُب: ایرانی یادداشت، شائع کردہ ہینر (Bittner)۔ بقول فریزر (Fraser) (۱۸۲۱ء) اُرمیہ میں بیس ہزار لوگ آباد تھے۔

کے دشمنی اور محبوب میں زردا اور نگریری گرد) اور ہرج مرج کے زمانے میں (جیسا کہ آثارِ حویص صدی میں اکثر رہتا تھا) یہ لوگ بحیرہ اُرمیہ کے مشرقی علاقوں میں بھی تنگ و تنگ کرتے رہتے تھے۔

۱۷۲۴ء کی مہم میں عثمانی ترکوں نے ہجاری گردوں سے یہ کام لیا کہ افشاریوں کی جانب سے فوجی سامانِ رسد کو جو خطرہ پیدا ہو گیا تھا اس کا سد باب کریں۔ جب ۱۷۲۵ء میں ترکوں نے ملک کا نظم و نسق درست کیا تو اُرمیہ کی خانی قاسم لو (افشار؟) کے گھرانے میں موروثی حیثیت تسلیم کر لی گئی۔ ۱۷۲۹ء میں نادر [شاہ افشار] نے ترکوں سے مراغہ، ساوچ بولاق اور ویدیم دوبارہ چھین لیے (قُب: Histoire de Nadir، مترجمہ جونس (Jones) ۱۰۴) لیکن ۱۷۳۱ء میں حکیم آغلو خان عدنان کے دو امیروں علی پاشا اور رحم پاشا نے ایک مہینے کے سخت مقابلے کے بعد اُرمیہ کو دوبارہ لے لیا اور ہجاری امیر پناہن کے حوالے کر دیا (قُب: Hammer ۴، v. ۲۲۸، ۲۲۹)۔ اس کے بعد آذربائیجان سے ترکوں کی بے دخلی ۱۷۳۶ء کے معاہدے کے بعد ہی ممکن ہو سکی۔

آزاد خان: ۱۱۶۱ھ/۱۷۴۸ء میں نادر امیر ابراہیم شاہ کے بعد اس کا جزل آزاد خان، جو ایک افغان امیر کی اولاد میں سے تھا، اول تو شہر زور کی طرف چلا گیا اور پھر اس نے افشاریوں کے اندرونی خلفشار سے فائدہ اٹھاتے ہوئے اُرمیہ پر قبضہ کر لیا، جہاں فتح علی خان نے اس کا ہمدردی سے استقبال کیا: چنانچہ اُرمیہ آزاد خان کی قلیل المدت ریاست کا صدر مقام قرار پایا۔ اُرمیہ کے شمال میں افغان دائمی پہاڑ کا نام بظاہر اسی افغان حکومت کی یادگار ہے۔

قاچار: ۱۱۷۸ھ میں محمد حسن خان قاچار نے آزاد کو گیلان میں شکست دے کر اُرمیہ پر قبضہ کر لیا۔ فتح علی خان افشار محمد حسن سے مل گیا۔ محمد حسن کے مرنے کے بعد فتح علی خان پھر ابھر اور اُس نے اُرمیہ میں معتکف ہو کر مراغہ اور تبریز پر قبضہ کر لیا۔ ۱۱۷۳ھ/۱۷۵۹ء کے موسم سرما میں کریم خان زند نے مؤخر الذکر کو تبریز میں محصور کر لیا۔ پھر اگلے سال میانہ کے قریب قرہ جہن کا محاصرہ ہوا، جس کے بعد آذربائیجان پر کریم خان کا قبضہ ہو گیا۔ سات ماہ کے محاصرے کے بعد اُرمیہ پر بھی قبضہ ہو گیا۔ اس کے بعد فتح علی کو کریم خان کے اصطبلوں میں نظر بند کر دیا گیا (ان سالوں کے متعلق قُب صادق نامی: تاریخ گیتی کشا)۔ زند خاندان کے خاتمے کے بعد اُرمیہ کے افشار، سراب کے خاقان [رَت بَن] اور خوی کے دشمنی سب کے سب قاچاروں کے خلاف متحد ہو گئے، لیکن کامیاب نہ ہو سکے۔ فتح علی شاہ نے محمد قلی خان کو قتل کر دیا، لیکن حسین قلی خان افشار کی بہن سے شادی کر لی (Fraser، ۱: ۵۵)۔ اسی [حسین قلی خان] کے بیٹے، اُرمیہ کے پہلے ایسے حاکم تھے جنہیں تہران کی مرکزی حکومت کی طرف سے معزز کیا گیا۔

۱۸۲۸ء میں جب روس اور ایران کے مابین جنگ ہو رہی تھی تو کئی مہینے تک روسی فوجوں نے اُرمیہ پر قبضہ جمائے رکھا۔ حاکم شہر، یعنی شہزادہ ملک قاسم میرزا، کی عدم موجودگی میں شہر کا انتظام بے مگرنگی نجف قلی خان افشار کے سپرد رہا

لماخذ: (۱) متن میں موجود ہیں: نیز قسب (۱) حدود العالم، طبع بارٹولڈ (Barthold)، ۱۹۳۰ء، ورق ۳۲ ب، اُرمیہ = اُرمیہ، ایک بڑا خوش حال اور دل پسند شہر ہے: (۲) قزوینی، ص ۱۹۴: (۳) یاقوت، ۱۲۱۹: ۵۱۳: (۴) حمد اللہ المستوفی، GMS، ص ۸۰، ۸۵، ۲۳۱: (۵) حاجی خلیفہ: جہان نامہ، ص ۱۳۸۵ اور بحیرے کے ارد گرد کا نقشہ: نسخہ خانوار و اسامی ولایت اُرمی (ایک قلمی نسخہ جس میں اُرمیہ کے مواضع کی فہرست ہے) کے بارے میں دیکھیے: (۶) Die Sammlung: Dorn (۶) welche die kaiserl. Akademie im Jahre 1814 von Herrn v. Chanykow erworben hat، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۶۵ء، ص ۳۲۔ عدد ۱۱۳: (۷) M. Bittner، Stadt Urmije، Phil.-hist. Classe. Sitzungs. Akad. Wien، ۱۸۹۶ء، ص ۱-۹۷ (ایک ایرانی یادداشت کا متن اور ترجمہ ہے جس کی تکمیل تاریخی و جغرافیائی تعلیقات کے ساتھ انیسویں صدی کی ابتدا میں ہوئی: (۸) ضلیح اللؤلؤ: مزاۃ البلدان، ج ۱، ۱۳۹۴ھ، بذیل مزاۃ اُرمیہ: (۹) نکیتن (Nikitine) (اُرمیہ کا سابق روسی قونصل): Les Afars d'Urumiyeh، JRA، جنوری-مارچ ۱۹۲۹ء، ص ۶۷-۱۲۳، ایک ایرانی یادداشت کا خلاصہ، جو ۱۹۱۷ء میں تیار کیا گیا [غالباً ایہ تاریخ اُرمیہ ہی کا خلاصہ ہے جس کا ایک قلمی نسخہ اُرمیہ کے ایک ممتاز فرد دجوز السلطنت کے پاس ۱۹۱۰ء میں موجود تھا]: (۱۰) M. Kinneir، A geo- graphical memoir، لندن ۱۸۱۳ء، ص ۱۵۴-۱۵۵: (۱۱) Perse Voyage en: Drouville، ۱۸۱۲ء، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۱۹-۱۸۲۱ء، ۲۳۳: (۱۲) Travels: Ker Porter، ۱۸۱۹ء، لندن ۱۸۲۱-۱۸۲۲ء، ۵۷۶-۵۷۷: (۱۳) The circuit of the lake Urmia، (۱۴) Narrative of a journey into Khorasan: Fraser، ۱۸۲۱ء، لندن ۱۸۲۵ء، ص ۳۲۲: (۱۵) Vospominaniya: A. S. Gangeblov، ماسکو ۱۸۸۸ء، ص ۱۳۸-۱۶۶ (یہ ۱۸۲۸ء میں روسیوں کے اقتدار کا تذکرہ ہے): (۱۶) Journal of a tour: Monteith، JRGs، ۱۸۳۳ء، ص ۵۲-۵۶: (۱۷) Missionary researches: A. G. O. Dwight و E. Smith، including — visit to... Oormiah، ۱۸۵۲: (۱۸) Auszug aus d. Tagebuche...: E. Schneider، G. Hörnle، (Baseler) Magazin f. d. über ihre Reise nach Urmia neueste Geschichte d. evangelischen Missions- und Bib- elgesellschaft، ۱۸۳۶ء، ص ۴۸۱-۵۱۰: (۱۹) Travels in Koordistan: Fraser، ۱۸۳۳ء، لندن ۱۸۳۰ء، ص ۵۸-۵۱: (۲۰) Narrative of a tour through: Southgate، ۱۸۳۰ء، ص ۳۱۱-۳۰۰: (۲۱) E. Boré، (اُرمیہ - ولمان - خوی - سنلہاس)، ۳۱۲: (۲۲) Erskunde: Ritter، ۱۸۳۰ء، ص ۹۵۰-۹۴۲: (۲۳) A residence of 8 years in Persia: Perkins، ۱۸۳۳-۱۸۳۱ء،

(۱۸۳۵ء) نے سات آٹھ ہزار خاندان بتائے ہیں، جن میں سے اکثر سنی (۲) تھے، تین سو یہودی اور نو سطوری عیسائی۔ ۱۸۷۲ء میں آرسنس (Arsanis) نے آٹھ ہزار گھر بتائے ہیں، جن میں چالیس ہزار آدمی رہتے تھے۔ ۱۹۰۰ء میں میکسی مووک (Maximovic) نے پورے صوبے کی آبادی تین لاکھ بتائی ہے: اس میں سے سینتالیس فی صد عیسائی تھے، جن میں چالیس ہزار سطوری، تیس ہزار آرتھوڈوکس، تین ہزار کیتھولک، تین ہزار پروٹسٹنٹ اور پچاس ہزار (۳) آرمین تھے۔ شہر میں تین ہزار پانسو گھر تھے۔

مکلی جنگ عظیم کے دوران میں ڈاکٹر کاژول (Dr. Caujole) نے اُرمیہ کے باشندے تیس ہزار شمار کیے۔ ان میں ایک چوتھائی آشوری تھے اور ایک ہزار یہودی، جو ایک خاص محلے میں رہتے تھے۔ نکیتن (Nikitine)، Ethnographie، ۱۹۲۶ء، ص ۲۵) نے اُرمیہ کے میدانی علاقے میں سینتیس ایسے دیہات بتائے ہیں جن میں صرف عیسائی رہتے تھے اور باقی انیسویں مواضع میں غلو ط آباد تھے۔

ہمیں یہ معلوم نہیں کہ آرامی عیسائی ("Syrians" = "شامی")، جو جنگ عظیم کے بعد اپنے آپ کو آشوری (Assyrians) کہنے لگے ہیں، کس زمانے میں اُرمیہ آئے۔ مشرقی پاپائی اسقفی اضلاع (dioceses) کی قدیم ترین فہرستوں میں اس شہر کا کوئی ذکر نہیں (قب: Guidi، ZDMG، ۱۸۸۹ء، Chabot: Synodicon Orientale)۔

Assemani (۲: ۴۲۹، ۴۵۳) ۱۱۱۱ء اور

۱۲۸۹ء میں اُرمیہ میں سطوری اسقفوں کا ذکر کرتا ہے۔ اسی مصنف کا قول ہے کہ

۱۵۸۲ء میں سطوری بطریق نے اُرمیہ میں سکونت اختیار کی (کتاب مذکور، ۱۳: ۶۲۱-۱۶۵۳ء کی ایک دستاویز میں ایک کلدانی (Uniate) بطریق سامن نے

(خضر قہ، واقع سنلہاس، سے روم خط لکھتے ہوئے) سنلہاس، اُرمیہ، (۲) سنلہاس، (۳) تر جوار، اُرمیہ، اٹول (اُرمیہ کا شمال مشرقی ضلع)، سلڈ وز اور اٹلڈو (اٹلڈو) میں

اپنی جماعتوں کی فہرست دی ہے: قب: وہی کتاب، ۱۳: ۶۲۲ و Perkins: Residence، ۹: نوںرلہ پیکہ (Nöldeke): Grammatik d. neus-yrischen Sprache am Urmia-See und in Kurdistan

لاپوگ ۱۸۶۸ء، ص xxiii، Hoffmann، Auszüge، ۲۰۴)۔

۱۸۳۵ء میں "سطوری تبلیغی مشن" کے پہلے امریکی مبلغ (پرکینز (Perkins)،

گرائٹ (A. Grant)) اُرمیہ میں آکر سکونت پذیر ہوئے۔ ان کے بعد لازاری

فرقے (Lazarists) کے لوگ بھی ۱۸۴۰ء میں آگئے اور ایک کیتھولک اسقف

اُرمیہ میں مصنفین کر دیا گیا۔ ۱۸۵۹ء میں امریکائیوں نے اُرمیہ میں "انجیلیہ"

(Evangelists) کی ایک جماعت قائم کی۔ اس صدی کے آخری دنوں میں

کینٹربری (Canterbury) کے اسقف اعظم (Archbishop) نے انگلستانی

کلیسا کے مبلغ اُرمیہ بھیجے۔ ۱۹۰۰ء میں ایک اہم روسی آرتھوڈوکس مشن نے عیسائیوں

کے اندر کام کرنا شروع کر دیا، لیکن ایران اور سوویت روس کے درمیان ۲۸

فروری ۱۹۲۱ء کو جو معاہدہ طے ہوا اس کی رو سے یہ مشن توڑ دیا گیا۔

(قُب اوپر)۔ ساتویں صدی عیسوی کے ایک اُرمی جغرافیے میں اس کا نام Kaputan دیا گیا ہے (قُب Marquart: *Erānšahr*، ص ۱۳۷: ابن خوقل، ص ۲۳: گنودان)۔

الاضطری (ص ۱۸۱) اس جھیل کو بحیرۃ الشراۃ لکھتا ہے، یعنی ”خارجیوں کی جھیل“، لیکن زیادہ تر یہ ان شہروں کے ناموں سے موسوم کی جاتی ہے جو اس کے قریب ہیں، یعنی اُرمی، شانی، طسوج [رست بان]۔

شانی کا نام اگرچہ مؤخر زمانے میں پایا جاتا ہے تاہم اس کا تعلق اس قدیم قلعے سے ہے جو جھیل کے شمال مشرق میں واقع جزیرہ نما میں تھا۔ قلعہ شانی سے طبری واقف تھا؛ چنانچہ ۱۱۷۱ھ/۱۳۷۹ء پر اس نے اس کا تذکرہ ۲۰۰ھ/۸۱۵ء کے تحت کیا ہے۔ خوارزم شاہ جلال الدین کے عہد میں بھی یہ نام ملتا ہے (المشوی، ص ۱۵۷)۔ اسی شانی میں پہلے محل الخلیفان ہلاکو خان اور اباقا خان بھی مدفون ہیں (قُب رشید الدین، طبع قاتریمز (Quatremère)، ص ۴۱۶: حافظ آئزو، محفل ورلی سرنج (Le Strange): کتاب مذکور، ص ۱۶۱: *Hist. d' Ohsson*، *des Mongols*، ۴: ۳۴۰)۔ ابوالغداء نے اس جھیل کو بحیرۃ سلا کہا ہے۔ یہ صاف نہیں ہوتا کہ ملا سے مراد شانی ہے یا کچھ اور۔ الاضطری کے فارسی ترجمے میں (قُب دغویہ (de Goeje)، درابن خوقل، ص ۲۴: حاشیہ m) ان دونوں ناموں میں فرق کیا گیا ہے، اور المشوی، ص ۱۵۳-۱۵۴ نے جس حصین ملا کا ذکر کیا ہے اس کا تعلق مغربی کنارے سے سمجھنا زیادہ بہتر ہوگا (قُب یاقوت، ۳: ۵۴۱، جس نے اسے فارسی لفظ قرار دیا ہے)۔ اس صورت میں اسے قلعہ گورجن میں تلاش کرنا چاہیے، جو پہاڑ کی اس چوٹی پر ہے جو سلسلا کی طرف جھیل پر سایہ لگن ہے (قُب *Travels: Ker Porter*، ۲: ۵۹۳: خانیکوف (Khanykov)، *Poyezdka, Vestnik Geogr. Obshch.*، ۱۸۵۲ء، ج ۶: خانیکوف نے قلعہ گورجن میں کسی شخص ابوناصر (ابوالنصر) حسین بہادر خان کا کتبہ دیکھا ہے [کیا یہ حسیٰ شخص اوزون حسن ہو سکتا ہے؟ کیونکہ اس کی کنیت ابوالنصر ہی تھی] و *Armenien: Lehmann-Haupt*، ۱: ۳۰۶-۳۱۴۔

دوسری طرف یہ دیکھنا باقی ہے کہ قلعہ گورجن وہی بکلدر (بکلدر) کا قلعہ تو نہیں جس کا ذکر الطبری نے شانی کے ساتھ کیا ہے اور جو ممکن ہے کوہ بکیر کی مناسبت سے ہو، جسے بکلدر پڑھا جاسکتا ہے (قُب *بندھش*، ۱۲: ۱۲۰ اور ۲۰: ۲۰) جہاں افراسیاب (قون رسیان) نے پناہ لی تھی۔ اوستا، بندھش ۵: ۳۹: ۱۸، میں ہے کہ خسرو نے افراسیاب کو ”بحیرۃ چچنت کے پیچھے“ قتل کیا تھا، جس سے بظاہر جھیل کے مغرب کا علاقہ مراد ہے [بعد کی روایت میں افراسیاب کا قتل، ازان میں بتایا گیا ہے (قُب شاہنامہ اور بالخصوص المشوی: سیرۃ جلال الدین، ص ۲۲۵: ترجمہ ص ۷۵)۔

عرب جغرافیہ نگاروں کو علم تھا کہ اس بحیرے کے حسیں پانی میں حیوانی زندگی ممکن نہیں؛ چنانچہ الطبری، ۳: ۱۳۸۰، کا قول ہے کہ اس جھیل میں مچھلی یا اور کوئی

اشوریوں کے قدیم نوشتوں میں جس ”بالائی مشرقی جھیل“ کا ذکر ہے وہ بظاہر یہی اُرمیہ کی جھیل ہوگی۔ شریک (Streck) (۱۵: ۲۶۳) نے یہ خیال ظاہر کیا ہے کہ آشوریوں نے مؤخرہ کے قریب جس ”سمندر“ کا ذکر کیا ہے وہ بھی یہی جھیل اُرمیہ ہے، لیکن ہو سکتا ہے کہ یہ ”سمندر“ بحیرۃ زربار ہو۔ سرنگون (Sargon) کی آٹھویں ہجرت کے بیان (۱۳ ق-م: طبع Thureau-Dangin، ۱۹۱۲ء) میں اس بحیرے کا نام مذکور نہیں ہے۔

شترابو (Strabo) نے، ج ۱۱، باب ۱۳، میں اس جھیل کو *Σπαυῖτα* کہا ہے (جسے مارٹن (St. Martin) نے اصلاح کر کے *Καπαῖτα* = *Kapōt* یعنی ”نیلا“، پڑھا ہے)، اور ج ۱۱، باب ۱۴ میں *Μαντιανῶν*۔ بطلمیوس (Ptolemy)، ج ۶، باب ۲ میں اسے *Μαντιανῶν* (*Matienoi*) کہتا ہے (قُب مرائی)۔ عام طور پر *Mantiane* کا نام منجھوئی قوم (*Matienoi*) سے منسوب سمجھا جاتا ہے جن کے علاقے میں ہیروداٹس (Herodotos) (۱: ۱۸۹: ۵۲، ۵۲: ۵۲) دریائے اترس (*Araxes*) اور دیالا (*Gyndes*) کا منبع بتاتا ہے۔ *Marquart* (*Südarmerien*، ۱۹۳۰ء، ص ۳۳۱) کا خیال ہے کہ یہ منجھوئی (*Matienoi*) یا منجھیاؤئی (*Mantianoi*) ہی مٹائی (*Mannai*, *Mana*, *Mannaeans*) (قُب اوپر) تھے۔ شاید مناسب یہ ہو کہ مٹیا (*Mantiana*) کا تعلق ماندا (*Manda*) سے سمجھا جائے، جو نام قدیم ترین زمانے سے ”اندو-یورپین“ لوگوں کے لیے مستعمل تھا؛ قُب *Reinach*: *Les Matiènes*، در *Revue des études grecques*، ج ۷، ۱۸۹۴ء، ص ۳۱۳-۳۱۸: *Forrer*: *Die Inschriften d. Hatti Reiches*، در *ZDMG*، ۱۹۲۲ء، ص ۱۷۴-۱۷۹ اور *Meyer*: *Gesch. d. Altertums*، ۱/۲، طبع، ثانی، ص ۳۵، حاشیہ ۳۔

اوستا (*Avesta*) میں اس جھیل کو چاچنتا (*Čaēčasta*) کے نام سے یاد کیا گیا ہے، یعنی ”گہری جھیل، جس کا پانی حسیں ہے“۔ *Bartholomae*: *Altir Wört*، عمود ۵۷۵ نے اس نام کے معنی ”سفید چکندار“ (*weiss-schi*) لیے ہیں۔ اس بحیرے کے کنارے پرگے خسرو (*Kawi Hao*) نے تورانی افراسیاب (قون رسیان *Franrasyān*) کو قتل کیا تھا (بندھش، ۱۸: ۹، وغیرہ)۔ بندھش ۱۷: ۷، ترجمہ ویسٹ (West) کے مطابق اسی کتبہ خسرو نے وہ بت خانہ (بیکل) بھی توڑا تھا جو بحیرۃ چچنت کے قریب تھا (قُب شاہنامہ، طبع ولز (Vullers)، ۲: ۴۴، جہاں ”چچنت“ کے بجائے ”چچنت“ پڑھنا چاہیے)۔ جھیل کے جنوب میں جو علاقہ ہے اور جسے راولنسن (Rawlinson) نے تحت سلیمان سمجھا ہے، اس کا عربی نام شیز (= غزنہ، غزنہ) ضرور اسی چچنت سے نکلا ہوگا [جیسا کہ *Hoffmann* (*Auszüge*)، ص ۲۵۲] نے بیان کیا ہے۔ شیز کا محل وقوع لیٹان کو قرار دینا غالباً بہتر ہے]۔

ایک اور پراانا نام، جو اس جھیل کے لیے مستعمل تھا، پکوتان، بمعنی نیلا، ہے

تقریباً ۲۲ میل (۳۵ کلومیٹر) کے فاصلے پر ہے۔ ارمیڈ (Amedo) آئی بیرین (Ibrin)، یعنی قدیم ہسپانوی) اصل کا ایک مقامی نام ہے جو برٹش (Burgos)، البوسیت (Albacete) اور ”لوغرونو“ کے صوبوں میں ملتا ہے اور جو مؤخر الذکر صوبے میں اسم تغیر (Amedillo) کی شکل میں بھی موجود ہے۔ چھٹی بارہویں صدی میں بقول الادریسی اسلامی اندلس کا ملک تھیں اقلیموں (خطوں) میں منقسم تھا، جن میں ارمیڈ بھی شامل تھا اور اس کے مشہور شہر قلعہ لوب (Calatayud)، درودق، سرقسطہ، وشقہ (Huesca) اور تطیلہ (Tudela) تھے۔ عربی مآخذ میں سے صرف رؤض البیضا میں اس کا ذکر آتا ہے۔ اس کا مصنف لکھتا ہے کہ ”یہ الاندلس کا ایک قدیم شہر ہے، جو تطیلہ سے اکتیس میل کے فاصلے پر واقع ہے اور اس کے ارد گرد زرخیز اور شاداب مروجہ میدان ہیں۔ یہ بڑا مستحکم ہے اور سب سے زیادہ اہم مقامات میں شمار ہوتا ہے۔ اس کے قلعے پر سے عیسائی علاقہ نظر آتا ہے“۔ ارمیڈ، تطیلہ اور اونیٹ (Ofiate) کے شہر بنو قیس کی ریاست (seignior) کے بڑے شہر تھے۔ عبدالرحمن ثالث نے مویز (Muez) کی مشہور مہم میں، جو نبرہ (Navarre) کے خلاف تھی، قلمبرہ (Calahorra) پر قبضہ کر لیا، جسے صرف دو سال پہلے سانچو غریبہ (Sancho Gareés) نے فتح کیا تھا اور اسے اس بات پر مجبور کر دیا کہ وہ ارمیڈ میں جا کر پناہ لے۔ سانچو ارمیڈ سے اس وقت چلا گیا جب عبدالرحمن نے پمپلونا (Pampeluna) کا رخ کیا، جہاں اس نے نبرہ اور لیون (Leon) کی متحدہ فوج کو Valdejunquera کی خون ریز جنگ میں شکست فاش دی۔

مآخذ: (۱) الادریسی، عربی متن: ص ۱۷۶، ترجمہ: ص ۲۱۱؛ (۲) لیوی پروونسال (E. Levi-Provençal)، *La Péninsule ibérique*، عربی متن: ص ۱۳، ترجمہ: ص ۲۰؛ (۳) ابن حزم: جمہور الانساب، ص ۸۶، ص ۱۷۸-۱۸۰؛ (۴) *Dic. Exp. musul. contra* J. M. Lacarra (۵): ۵۸۲، ۲، *geog. Sancho Garcés*، *Revista del Principe de Viana*، ۱۹۳۰ء، ۱: ۷۰-۴۱۔

(میرانڈا A. HUICI MIRANDA)

آرژور: (Arox)، جسے آرژور بھی لکھا جاتا ہے، سندھ کا ایک قدیم شہر۔ خیال کیا جاتا ہے کہ یہ شہر بادشاہ موسیقانوس (Musicanus) [یونانی] کا صدر مقام تھا، جسے سکندر اعظم نے شکست دی تھی اور یہ کہ ساتویں صدی عیسوی کے چینی سیاح ایونگ تسانگ (Hiung-tsang) نے بھی اپنے سفر نامے میں اس شہر کا ذکر کیا ہے۔ [آٹھویں صدی میں اس شہر پر والی سندھ راجا داہر بن کچ کی حکومت تھی۔ اسے شکست دے کر مشہور فاتح] محمد بن قاسم نے ۷۱۳ء سے پہلے اس پر قبضہ کر لیا تھا (البلاذری: فتوح البلدان، ص ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۵؛ الاضطری، ص ۱۷۲، ۱۷۵؛ البیرونی: ہند، طبع زخاؤ (Sachau)، ص ۱۰۰، ۱۳۰)۔ البیرونی کے بیان کے مطابق یہ شہر تمان سے جنوب مغرب کی جانب تیس فرسخ

میں چیز نہیں پائی جاتی۔ صرف الاضطری (ص ۱۸۹) اور الغربانی (در تاریخ القزوینی، ص ۱۹۳) ہی نے اس کے خلاف لکھا ہے؛ چنانچہ مقدمہ الذکر نے ایک ”مچھلی کی قسم کے جانور“ یعنی ”دریائی کتے“ کا ذکر کیا ہے؛ الغربانی کو قسم قسم کے عجیب قصوں کا شوق ہے، جنہیں بعد کے زمانے میں اولیا چلبی نے بھی دہرایا ہے۔ مآخذ: خاص طور پر جمیل اور اس کے طبقات ارضی کے بارے میں: (۱) قاتر میر (Quatremère) اپنی طبع رشید الدین، ص ۳۱۶-۳۲۰ میں: (۲) Abich: *Vergleichende chem. Untersuchung d. Wässer d. Casp. Mém. Acad. de St. Meeres, Urimia-und Wan-Sees*، *Pétersbourg*، علوم ریاضی ۱۸۵۶ء، سلسلہ ۷، ۱: ۷۷-۵۷ (۳) خانیکوف (Khanikov): *Notices physiques et géographiques*، *Bull. de la classe phys.-mathem. de l'Acad. de Russie*، ج ۱۶، ۱۸۵۸ء، ص ۳۳۷-۳۵۲ (پانی کا کیسادی تجربہ، ۲۲ مردوں کا نقشہ اور پانی کی مختلف گہرائیاں): (۴) Pohlig: *Entstehungsgg.*، *Verhandl. Nat. Vereins d. Geschichte des Urmiassees*، *Der Urmia-See und d. nordwestl.*: Rodler (۵): ۱۴، ۱۸۸۶ء، *Persien*، *Schriften d. Vereins z. Verbreit. naturwiss.*، *Kennntnisse*، وی ۱۱، ۲۷، ۱۸۸۶-۱۸۸۷ء، ص ۵۳۵-۵۷۵ (۶) Halle: *Der Jura am Ostufer des Urmiassees*: Borne، *Contrib. to the geogr. of Lake Urmia*: Günther (۷) *Geogr. Journ.*، ۱۸۹۹ء، ۱۴: ۵۰۴-۵۲۱ (۸) وہی مصنف: *J. Linnean Soc.*، *to the natural history of Lake Urmia*، علم حیوانات، ۱۹۰۰ء، ۲۷: ۳۳۵-۳۴۵ (۹) *On the waters of the Salt of Lake*: Manley، *Günther* (۱۰) *Proc. Royal Soc. of Urmia*، ۱۹۰۸ء، ۱۷: ۳۱۸-۳۱۹ (۱۱) *Le lac d' Ourmiah*، *Ann. Géogr.*، ۱۹۰۸ء، ۱۷: ۱۲۸-۱۳۴ (۱۲) *Beuck*، *Der Urmiassee*: Beuck (۱۳) *Pet. Mitt. in Persien*، ۱۹۱۶ء، ۶۲: ۴۳۹ (غیر اہم حاشیہ): (۱۴) *Beitr. z. phys. Geographie des Urmia-Beckens*: Kachne، *Zeit. d. Gesell. f. Erdkunde*، برلن ۱۹۲۳ء، ص ۱۰۴-۱۳۱ (نہایت عمدہ بحث، جو روسی نقشے پر مبنی ہے، جس کا پیمانہ ہے دو درست (Versts) = ایک انچ [ایک درست = $\frac{2}{3}$ میل])۔

(مکونرسکی V. MINORSKY)

آرژوٹ: ہسپانوی آرژوٹو (Amedo)، صوبہ ”لوغرونو“ (Logroño) کا ایک چھوٹا سا قصبہ اور ایک قضا (partido judicial) کا صدر مقام۔ اس کی آبادی کوئی دس ہزار ہے اور دریائے سیکاڈس (Cicados) کے بائیں کنارے پر آباد ہے۔ یہ ندی دریائے ابرہ (Ebro) کی معاون ہے، جو صدر مقام سے

ترکوں نے اریوان کو، جو شروع میں صفوی خاندان کے زیرِ نگین تھا، لاکر جیت لیا اور اسے مستحکم کر دیا۔ [یہ کامیابی زیادہ تر فرہاد پاشا کی سعی سے حاصل ہوئی، جس نے شہر کے استحکام اور اس کی زیب و آرائش پر بہت روپیہ صرف کیا۔] ۱۶۰۴ء میں شاہ عباس اول نے اسے دوبارہ حاصل کر لیا۔ کئی مسلسل جنگوں کے بعد، جن کا نتیجہ کبھی ایک اور کبھی دوسرے فریق کے حق میں نکلتا رہا، آخر کار مراد چہارم نے اس پر قبضہ کر لیا، لیکن اس کے بعد جلد ہی وہ دوبارہ ایرانیوں کے ہاتھ میں چلا گیا۔ اس شہر کی تاریخ کا مختصر سا حال ماڈہ آرمینیہ میں دیکھا جاسکتا ہے۔ ۱۸۲۷ء میں اس شہر پر روسی جنرل پسکوچ (Paskewitch) نے قبضہ کر لیا، جسے اس فتح کے اعزاز میں اریوانسکی [یعنی امیر اریوان] کا لقب [اور دس لاکھ روپے انعام] دیا گیا۔ ۱۸۲۸ء کے صلح نامے کے بعد سے اریوان روس کے پاس رہا ہے۔ [۱۹۱۸ء میں جب جنوبی قفقاز یہ میں آذربائیجان، گرجستان اور آرمینیہ کی جمہوریتیں بن گئیں تو اریوان آرمینیہ میں شامل کر دیا گیا اور اب اس جمہوریہ کا صدر مقام ہے۔] یہاں مسجدیں، جو اپنی کاشی کاری کے لیے مشہور ہیں اور دیگر اہم عمارتیں آٹھویں صدی ہجری اور اس کے بعد کی ہیں [جن میں گوک مسجد، سردار مسجد کا ایک حصہ اور زنگی صو کا ایک تاریخی پل شامل ہیں۔ یہاں کے مشہور لوگوں میں حسین بے آشفہ اور صاحب دیوان شاعر مطلع نیز میرزا سلیم اریوانی کے بیٹے وزیر اعظم میرزا عباس فخری کا ذکر کیا جاسکتا ہے، جو خود ایک اچھا شاعر تھا (م ۱۸۳۹ء)]۔

ماخذ: (۱) حاجی خلیفہ: جہان نیا (قسط نمبر ۱۱۳۵ء)، ص ۳۹۱؛ (۲) اولیا انفی: *Travels* (ترجمہ وان ہامر von Hammer)، ۱۵۰۲ء، ج ۳: Binder: *Au Kurdistan*، ص ۳۳۳؛ ج ۴: Müller-Simonis (۳) *Du Caucase*: A. V. Williams Jackson (۵) ۱۹۰۶ء، ص ۶۵-۵۶؛ *Persia, Past and Present*، (نویارک ۱۹۰۶ء)، ص ۱۹-۱۷؛ Sarre (۶) *Denkmäler persischer Baukunst*، ص ۵۲، ج ۵۳؛ (۷) (۷) ت، بزرگ ماڈہ اور وہ ماخذ جو وہاں مذکور ہیں]۔

(ہارٹمان R. HARTMANN)

اُزُور: (Urihuela)، مشرقی ہسپانیہ (Levante) کا ایک شہر، جو * مرسہ (Murcia) سے ۱۵ میل شمال مشرق میں واقع ہے۔ یہ ایک انتظامی ضلع (Partido) نیز اسقفی حلقے کا صدر مقام ہے۔ نواحی علاقوں سمیت، جن کی آبادی بہت گنجان ہے، اس کے باشندوں کی کل تعداد ۳۵۰۰۰ نفوس ہے۔ اس شہر پر مسلمانوں کے قبضے کا وہی زمانہ ہے جو کورڈو خذ میز (رٹ بآن) کے دوسرے شہروں کی فتح کا ہے۔ مرسہ سے پہلے طویل مدت تک یہ اس کورے کا صدر مقام رہا ہے۔ جب تک یہ مسلمانوں کے زیرِ نگین رہا اس کی تاریخ مرسہ کی تاریخ سے وابستہ رہی، تاہم چھٹی صدی ہجری کے وسط بارہویں صدی عیسوی کے درمیانی حصے میں یہ شہر بہت تھوڑی مدت کے لیے ایک چھوٹی سی خود مختار ریاست کا صدر

[موجودہ ۲۴۰ میل] اور انصوریہ سے دریائے سندھ کے بہاؤ کے خلاف بیس فرسخ [یعنی ۱۶۰ میل] کے فاصلے پر واقع تھا۔ دریائے سندھ پہلے اس شہر کے قریب سے بہتا تھا، بعد میں اس نے اپنا راستہ تبدیل کر لیا، جس سے شہر کی رونق اور خوش حالی جاتی رہی؛ اس تبدیلی کی تاریخ غیر یقینی ہے۔ سترھویں اور اٹھارھویں صدی عیسوی کے مقامی مؤرخین (قُب Elliot-Dowson: *History of India* ۲۵۶: ۱۰) اس سلسلے میں ایک قصہ نقل کرتے ہیں۔ قدیم محل وقوع سے پانچ میل جنوب غرب ایک چھوٹا سا قصبہ روہڑی نام واقع ہے، جو اسی نام کے قلعے کا صدر مقام ہے (*Imperial Gazetteer of India*) اوکسفرڈ ۱۹۰۸ء، ص ۶: ۳۰۸: ۲۰۳)۔ [صاحب چچ نامہ، طبع داؤد پوتا، ص ۱۲-۱۵، کے بموجب الزور ہندو سندھ کا دارالملک تھا اور اس میں طرح طرح کے محلات، باغ، نہریں، حوض اور چمن وغیرہ تھے۔ اس شہر کے آثار اور کھنڈرا بھی تک قصبہ روہڑی سے چھ سات میل کی مسافت پر موجود ہیں۔ داہر کے اس قلعے کی دیواروں کے آثار بھی ہنوز باقی ہیں، جسے محمد بن قاسم الثقفی نے سر کیا تھا۔] خانہ بدوش قوم کے ایک نام لولی۔ شتق از زوری..... کا تعلق بھی الزور سے ہو سکتا ہے [دیکھیے ماڈہ لولی]۔

ماخذ: (۱) یاقوت، ۴: ۸۳۳؛ (۲) *The Antiquities of Sind*، ملکتہ ۱۹۲۹ء، ص ۷۶-۷۹؛ (۳) جنوڈسکی (V. Minorsky)، *JA*، ۱۹۳۱ء، ص ۲۸۵؛ (۴) اس مصنف کی طبع: *جلود العالم*، ص ۲۴۶؛ (۵) علی بن حامد الکوفی: *فتح نامہ سندھ*، معروف بہ: *چچ نامہ*، طبع داؤد پوتا، دہلی ۱۲۵۸ھ/۱۹۳۹ء، اشاریہ: (۶) محمد مصحوم بکری: *تاریخ معصومی*، طبع داؤد پوتا، بمبئی ۱۹۳۸ء، اشاریہ۔

جنوڈسکی (V. MINORSKY)

* اریوان: (Eriwan)، [قدیم] ارمنی ہرستان (Hrstan)، [موجودہ نام: یریوان Yerevan] روسی ماورائے قفقاز میں ارمنی حکومت کا صدر مقام؛ جاسے وقوع: ۳۰ درجہ ۱۳ ثانیہ عرض البلد شمالی، ۴۴ درجہ ۳۸ ثانیہ طول البلد مشرقی (گرینچ)، سطح سمندر سے تقریباً تین ہزار فٹ بلند، دریائے زنگ (Zanga) کے بائیں کنارے پر، جو دریائے الزس (Araxes) کا ایک معاون ہے؛ آبادی (۱۸۹۷ء) تقریباً تیس ہزار اور بعض اور اسناد کے مطابق پندرہ ہزار۔ ارمن ماخذ کی زد سے اس کی تاریخ بہت دور کے زمانے تک جاتی ہے (دیکھیے St. Martin: *Mémoires sur l'Arménie* ۱۱۶: ۱۰)۔ ترکی دور حکومت ہی میں جا کر اس شہر نے، جسے سرکاری طور پر ریوان (Rewan) لکھا جاتا ہے، تاریخ اسلام میں ایک حد تک خاصی اہمیت حاصل کر لی۔ اولیاء نے جو روایت نقل کی ہے اس کی زد سے اس شہر کی تاسیس نویں یا پندرھویں صدی کے مؤخر زمانے میں ہوئی [یعنی امیر تیمور کے عہد میں سے ایک شخص خواجہ خان لہجانی نے اس نام کا ایک گاؤں آباد کیا] اور اس کے قلعے کی بنیاد اس کے بھی سو سال بعد شاہ اسماعیل (اول) کے عہد میں [اس کے وزیر دیوان علی خاں کے زیرِ اہتمام] رکھی گئی۔ مراد ثالث کے عہد میں

۱۹۳۶ء میں اوڈاگل (O' Donell) کمپنی کی سفارشات کے تحت چھہ ضلعوں (بالاسور، کلک، پنجم، راپت پوری، اور سنجل پور) کا ایک علیحدہ صوبہ بنایا گیا۔ ۱۹۴۸ء میں اڑیسہ کی چھٹی چھوٹی چھوٹی ریاستوں کو بھی اسی صوبے میں ضم کر دیا گیا۔ اس کے بعد سرے کلا اور کھرسوان کے علاقے صوبہ بہار میں منتقل کر دیے گئے۔ یکم اگست ۱۹۴۹ء کو تمام سابقہ ریاستوں کو پرانے اضلاع میں شامل کر دیا گیا؛ چنانچہ جدید اڑیسہ میں اب کل تیرہ اضلاع ہیں۔

مہاندی اور اس کے معاون شمال میں چھوٹے ناگپور کی پہاڑیوں اور جنوب میں مشرقی گھاٹ کو تقسیم کرتے ہیں۔ طبقات الارض کی تقسیم کے مطابق چھوٹے ناگپور کی پہاڑیاں اور مشرقی گھاٹ کے علاقے پالیوزوی (Palaeozoic) [یا Primary] عہد سے تعلق رکھتے ہیں، جو زیادہ تر گوندوانہ طریق تقسیم کے مطابق ہیں۔ ان علاقوں میں معدنیات کثرت سے ہیں۔ خاص خاص معدنیات یہ ہیں: کولہ، منگنیز (manganese) اور چونے کا پتھر؛ لیکن صنعت و حرفت کے اعتبار سے یہ علاقہ پس ماندہ ہے۔ ساحلی علاقے کے نصف سے زیادہ میدان مہاندی، برہمنی اور پیتارانی اور ان کے معاونوں کے مشترکہ ڈیلٹے کی وجہ سے معرض وجود میں آئے ہیں۔

ان دریائوں کی زرخیز وادیوں میں اکثر سیلاب آ جاتے ہیں، لیکن ان سے بچنے کے لیے اب ایک عمدہ منصوبہ تیار ہو رہا ہے۔ عام پیشہ زراعت ہے۔ سب سے زیادہ فصل چاول کی ہوتی ہے۔ دوسری فصلیں یہ ہیں: پٹ سن، گٹا، تیل اور دالیں۔ اس صوبے میں ۱۳۰۰۰ مربع میل میں جنگل ہیں۔

آب و ہوا معتدل ہے۔ اوسط بارش ۵۵ انچ سالانہ کے قریب ہو جاتی ہے۔ علاقے کا صدر مقام کلک ہے، جو ایک صنعتی مرکز اور انگل یونیورسٹی کی جگہ قیام ہے۔ ایک نیا صدر مقام بھوبھنیشور (Bhubaneswar) کے تاریخی شہر کے قریب تعمیر ہو رہا ہے، جسے کلک سے کئی پلوں کے ذریعے ملا یا جائے گا۔ اس صوبے میں اچھوت قوموں کی اکثریت ہے۔ یہ ہندوؤں کا گڑھ ہے اور پوری کے مشہور جگن ناتھ مندر میں، جو سمندر کے کنارے واقع ہے، ہزاروں یاتری آتے جاتے رہتے ہیں۔

ماخذ: (۱) ہینری (R. D. Bannerjee): History of Orissa, جلد ۱، ۱۹۳۰ء۔ (۲) W. W. Hunter: Orissa, جلد ۲، لندن ۱۸۷۲ء۔ (۳) Feudatory States of Orissa: Gobden Ramsay, کلکتہ ۱۹۱۰ء۔ (۴) Report of the Orissa Comittee, جلد ۲، کلکتہ ۱۹۳۲ء۔ (۵) Sketch of the History of Orissa from 1803 to 1828: G. A. Toynbee, Imperial Gazetteer of India, ۱۸۷۳ء۔ (۶) India and Pakistan Year Book, ۱۹۵۴-۱۹۵۵ء۔ (۷) رپورٹ مردم شماری انڈیا، ۱۹۵۱ء۔

(ڈیویز C. COLLIN DAVIES [بہ اضافہ از قاضی سعید الدین احمد])

مقام رہا۔ اس ریاست کا حکمران قاضی احمد بن عبدالرحمن بن علی بن عامر تھا۔
ماخذ: (۱) الادریسی، طبع ڈوزی (Dozy) و دوخیر (de Goeje)، متن: ۱۷۵ و ۱۹۵، ترجمہ: ص ۲۱۰-۲۳۴؛ (۲) یاقوت: معجم البلدان، طبع ڈینیٹفلٹ (Wüstenfeld)، ۱۰: ۴۰۳؛ (۳) ابوالقداء: تقویم البلدان، طبع deReinaud و Slane، متن: ۷۹ اور ترجمہ: ص ۲۵۶؛ (۴) ابن عبدالحکم، المستمیری: الروض المعطار، ہسپانیہ، بذیل ماڈ: (۵) ابن الخطیب: أغلام، ہسپانیہ، طبع لیوی پرووانسال (Levi-Provençal)، رابطہ: پیرس ۱۹۳۳ء، ص ۲۹۸-۲۹۹؛ (۶) Levante: E. Tormo (Guías Calpe) ہیڈ رڈ ۱۹۲۳ء، ص ۲۹۷-۳۰۶۔

(لیوی پرووانسال (LÉVI-PROVENÇAL))

✽⊗ اڑیسہ: (Odra-deça) بھارت کا ایک صوبہ، جس کا کل رقبہ ۵۹,۸۳۹ مربع میل اور کل آبادی ۱,۳۶,۴۵,۹۳۶ ہے۔ یہ صوبہ مہاندی اور آس پاس کے دریاؤں کے ڈیلٹا کو گھیرے ہوئے ہے اور ایک طرف خلیج بنگال سے لے کر مدھیہ پردیش کی سرحد تک پھیلا ہوا ہے اور دوسری طرف دریائے شترنہ کھاسے لے کر جمیل چلکا تک چلا جاتا ہے۔ گزشتہ زمانے میں یہ علاقہ قدرتی طور پر ناقابل گزر تھا، اس لیے ہر قسم کے حملوں سے محفوظ رہا؛ البتہ اس کے ساحلی علاقے بعض اوقات فتح ہوتے رہے، لیکن اندرون ملک کے پہاڑی علاقے میں نیم خود مختار یا بان گزارد ریاستیں قائم رہیں۔ یہ علاقہ قدیم زمانے کی سلطنت کالنگا کا ایک حصہ تھا، جسے ان پسند قوم آچوکا (A-çoka) نے فتح کر لیا تھا اور یہی لوگ وہاں آباد تھے، لیکن مملکت موریا کے انتشار کے بعد یہ علاقہ دوبارہ کالنگا کی ریاست میں شامل کر لیا گیا۔ گیارہویں صدی کے آخر تک اس علاقے کی تاریخ میں بڑا الجھاؤ ہے، لہذا جو لوگ اس زمانے کی تاریخ کے نکتوں کو حل کرنا چاہیں انھیں چاہیے کہ وہ ہینری کی تاریخ اڑیسہ کا مطالعہ کریں۔

موجودہ اڑیسہ کے بعض حصوں کو سلطان محمد بن تغلق کی مملکت میں شامل کر لیا گیا تھا اور وہ جان گھر کے صوبے میں شمار ہوتے تھے۔ اڑیسہ کا اصل فاتح اکبر کا مشہور سپہ سالار راجہ مان سنگھ تھا، جس نے اس علاقے کو بنگال کے افغانوں سے بزورِ شمشیر چھین لیا، جو کئی طرح وہاں متمکن ہو گئے تھے۔ اکبر کے زمانے میں اڑیسہ کو صوبہ بنگال کا ایک حصہ سمجھا جاتا تھا، تا آنکہ جہانگیر کے عہد میں اسے ایک علیحدہ صوبہ بنا دیا گیا۔ مغلیہ سلطنت کے زوال پذیر ہونے پر اڑیسہ بھونسلار بھٹوں [رٹ بان] کے قبضے میں آ گیا۔ ۱۷۶۵ء کے انقلابی اختیارات و یوانی کے معاہدے کے مطابق گو یہ علاقہ برائے نام انگریزوں کے ماتحت ہو گیا تھا تاہم ۱۸۰۳ء تک اسے باقاعدہ طور سے فتح نہیں کیا گیا۔

ضلع سنجل پور کو چھوڑ کر یہ علاقہ جسے آج کل اڑیسہ کہتے ہیں بشمول بنگال اکتوبر ۱۹۰۵ء تک ایک ہی نظام حکومت میں شامل رہا۔ اس کے بعد مارچ ۱۹۱۲ء تک اس کا الحاق مغربی بنگال سے رہا اور پھر بہار اور اڑیسہ کے دو صوبے علیحدہ علیحدہ بنادے گئے۔

اُترقہ: خوارج [رٹ بان] کے بڑے فرقوں میں سے ایک۔ یہ نام اس

طرف پس پا ہو گئے۔ عبید اللہ بن الماخوذ اس لڑائی میں مارا گیا اور [خارجی] لشکر کی سپہ سالاری اس کے بھائی زبیر کے ہاتھ میں آئی، جس نے تھوڑے ہی عرصے میں اپنے حامیوں کو نئے سرے سے منظم کیا اور پھر لڑنے کے لیے چل پڑا۔ عراق میں دوبارہ وارد ہو کر مدائن تک بڑھتا چلا گیا۔ اس شہر کو اس نے تاراج اور ہاشموں کا قتل عام کیا، لیکن جب کوفے سے آنے والی ایک فوج سے سامنا ہوا تو اس نے پلٹ کر اصفہان پر حملہ کر دیا، جس کا والی عتبہ بن وزقا تھا۔ شہر کے قریب مقابلے میں ازرقہ نے شکست کھائی اور زبیر بن الماخوذ کے مرنے پر وہ بالکل تشویش ہو کر فارس کی طرف فرار ہو گئے اور وہاں سے کرمان کے پہاڑوں میں چلے گئے (۶۸۷ھ/۶۸۸ء)۔ لرستان کے ایک جنگجو سپاہی قطری بن الحجاج آئے، جو بے انتہا مستعد ہونے کے ساتھ ساتھ ایک اعلیٰ خطیب اور شاعر ہونے کی غیر معمولی صلاحیتیں بھی رکھتا تھا، ازرقہ کے جوش کو ازسر نو ابھارنے اور ان کی پرانہ صفوں کو ازسر نو منظم کرنے میں کامیابی حاصل کی۔ کچھ وقت گزارنے کے بعد وہ سرگرم عمل ہوا اور الہواز پر قبضہ جمالیا۔ وہاں سے اس نے عراق کی سرزمین میں پھر داخل ہو کر بصرے کی طرف پیش قدمی کی۔ شہر کے نئے والی مضعب بن ابیہر کو چونکہ یقین تھا کہ صرف الہملب ہی ازرقہ کا مقابلہ کرنے کی اہلیت رکھتا ہے، اس لیے اُس نے اُسے موصل سے، جہاں اسے والی بنا کر بھیج دیا گیا تھا، واپس بلا لیا اور ازرقہ کے خلاف مہم کی قیادت پر مامور کر دیا۔ الہملب نے اگرچہ ازرقہ کے اس جنگجو سردار کے خلاف وسیع پیمانے پر جارحانہ اقدامات کیے، تاہم وہ الہملب کو بڑی مدت تک روکے رکھنے میں کامیاب رہا، بلکہ اس نے اس وقت بھی جب کہ ششکین کے مقام پر مضعب کے شکست کھانے کے بعد عراق عبد الملک [بن مردان] کے ہاتھ میں چلا گیا (۶۹۰ھ/۶۹۱ء)۔ نہر دجلہ کے بائیں کنارے اپنے قدم جمائے رکھے۔ اس صورت حال میں اس وقت تک کوئی تبدیلی واقع نہ ہوئی جب تک کہ الحجاج بن یوسف نے مغربی عرب میں اسن دامان قائم کرنے کے بعد عراق کی حکومت اپنے ہاتھ میں نہ لے لی (۶۹۳ھ/۶۹۴ء)۔ الحجاج نے ان جنگی اقدامات کی سپہ سالاری پر الہملب کو بحال رکھا اور حکم دیا کہ وہ ازرقہ پر فی الفور حملہ شروع کر دے۔ اس پر الہملب نے ازرقہ کے خلاف مہموں اور محروکیوں کا ایک زبردست سلسلہ شروع کر دیا، جس کے نتیجے میں ازرقہ ہلٹے ہلٹے سلطنت کے بیرونی سرحدی علاقوں تک پہنچ گئے، کیونکہ شدید محاربت کے باوجود وہ دجلہ کو چھوڑ کر کاؤزون کی طرف پس پا ہونے اور بالآخر فارس کو خالی کر کے کرمان تک ہٹ آنے پر مجبور ہو گئے۔ انھوں نے چیزفت کے قصبے میں اپنا صدر مقام قائم کیا اور کئی سال اپنے مورچے سنبھالے رہے، یہاں تک کہ ان کی فوج کے عربوں اور موالی کے باہمی اختلافات نے رفتہ رفتہ ان کی جمیعت کو پر آگندہ کر دیا۔ قطری کو عربوں کے ساتھ چیزفت چھوڑ کر طبرستان میں پناہ لینا پڑی اور موالی کا گروہ عبد ربہ الکبیر کی قیادت میں چیزفت میں جمارہا (اس عبد ربہ کے علاوہ ہمارے مآخذ میں ایک اور عبد ربہ الصغیر کا ذکر آتا ہے، جس کی نسبت خیال ہے کہ

فرقے کے قائد نافع بن الازرق الحنفی الحنفی کے نام سے بنا ہے، جس کے بارے میں الاشعری کا بیان ہے کہ اس نے خوارج کے مابین سب سے پہلے اس نظریے کی تائید کر کے اختلاف پیدا کیا کہ جملہ مخالفین کو ان کی عورتوں اور بچوں سمیت قتل کر دینا چاہیے (استبصار)۔ اس شخص کے ذاتی حالات یہ ہیں کہ ایک یونانی الاصل آزاد شدہ لہار کا بیٹا تھا۔ ۶۴ھ/۶۸۳ء میں عبید اللہ بن الزبیرؓ کی مدد کے لیے آیا، جب کہ شامی سپہ سالار حسین بن نمیر القلوئی کے عساکر نے مکے میں ان کا محاصرہ کر رکھا تھا۔ جب یہ محاصرہ اٹھایا گیا تو نافع دیگر خارجی رہنماؤں کے ساتھ، جن میں عبید بن عامر اور عبد اللہ ابن ابیاض بھی شامل تھے، بصرے کو لوٹ آیا۔ یہاں پہنچ کر اس نے فورا ان فسادات سے قائمہ اٹھایا جو یزید بن معاویہؓ کی وفات کے اعلان پر ظہور میں آئے تھے، چنانچہ اسی کے زیر قیادت خوارج نے بصرے کے والی مسعود بن عامر الحنفی کو قتل کیا، جسے عبید اللہ بن زیاد نے ناحر دیا تھا اور بعد ازاں عبد اللہ بن الزبیرؓ کے بیٹے ہوئے والی عمر بن عبید اللہ کو بھی مائے سے انکار کر دیا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ عمر بن عبید اللہ کو شہر کا قبضہ حاصل کرنے کے لیے طاقت استعمال کرنا پڑی۔ اس کام میں اسے اہل شہر کی امداد بھی حاصل تھی، جن کے لیے خوارج کی پیہم فرمائشیں برداشت کرنا دشوار ہو رہا تھا۔ جب خوارج کو بصرے سے باہر نکال دیا گیا تو نافع نے شہر کے دروازوں کے باہر ڈیرے ڈال دیے اور مزید لشکر جمع کر کے سخت لڑائی کے بعد عمر بن عبید اللہ کو شکست دی اور شہر پر دوبارہ قبضہ کرنے میں کامیاب ہو گیا۔ بصرے میں صورت حال کی اصلاح کے لیے ابن الزبیرؓ نے مسلم ابن عقیس کی سالاری میں ایک لشکر روانہ کیا۔ غالباً اسی موقع پر بصرے میں خوارج کے انتہا پسند اور اعتدال پسند عناصر کے درمیان تفرقہ پیدا ہوا اور وہ دو فرقوں - ازرقہ اور اباضیہ - میں منقسم ہو گئے۔ ازرقہ روایت یہ اسی سال ۶۵ھ/۶۸۴-۶۸۵ء کا واقعہ ہے۔ اباضیہ نے، جو نہایت کم ہمت تھے، مسلم بن عقیس سے جنگ نہ کرنے کو ترجیح دی اور بصرے ہی میں مقیم رہے، لیکن ازرقہ نے آخر تک لڑنے کا حلیہ کر لیا اور شہر چھوڑ کر نافع کی سرکردگی میں خوزستان (الہواز) کی طرف چلے گئے۔ مسلم نے ذولاب کے مقام پر انھیں جا لیا اور یہاں جو گھمسان کا رن پڑا اُس میں نافع اور ڈیڑی سپہ سالار [مسلم] دونوں مارے گئے (۶۵ھ/۶۸۵ء)؛ تاہم ازرقہ نے عبید اللہ بن الماخوذ کی سرکردگی میں خود کو ازسر نو منظم کر لیا اور جنگ جاری رکھی، یہاں تک کہ مد مقابل فوجیں تھک کر اور ہمت ہار کر بصرے کو لوٹ گئیں۔ کئی ماہ تک بصرے اور الہواز کا درمیانی علاقہ قتل و غارت اور آتش زدگی کی آماجگاہ بنا رہا، کیونکہ ازرقہ ان تمام لوگوں کا قتل عام کر دیتے تھے جو ان کے فرقے کو تسلیم نہیں کرتے تھے۔ بصرے کے ہاشموں نے خوف زدہ ہو کر الہملب بن ابی صفرہ کو بلا بھیجا اور اس نے ازرقہ کے خلاف معرکے کی قیادت کرنے کی حامی بھری۔ الہملب نے پہلے انھیں دجلہ (کے علاقے) سے بے دخل کیا اور بعد ازاں دجلہ کے مشرق میں سلیمری کے نزدیک شکست فاش دی (۶۶ھ/۶۸۶ء)۔ اس شکست کے بعد ازرقہ فارس کی

ماخذ: (۱) الاشعری: مقالات الاسلامیین، طبع رٹر (Ritter)، استانبول ۱۹۲۹ء، ص ۸۶، ج ۲؛ (۲) عبدالقادر البغدادی: کتاب الفوق بین الفریق، قاہرہ ۱۳۲۸ھ، ص ۶۲-۶۷؛ (۳) ابن حزم: کتاب الفصل فی الجمل والاعواء والتخل، قاہرہ ۱۳۳۱ھ، ص ۱۸۹؛ (۴) الشہرستانی: الملل والنحل، طبع Cureton، ص ۸۹-۹۱؛ (۵) البلاذری: فتوح، ص ۵۶؛ (۶) عبدی معتف: الانساب، ص ۹۵-۹۶، ۹۸، ۱۰۱-۱۰۲، ۱۱۵، ۱۱۷؛ (طبع Ahlwardt)؛ (۷) ابوحنیفہ القوری، طبع Kratchkovsky و Guirgass، ص ۲۶۶-۲۶۷؛ (۸) الطبری، بہامداد اشاریہ: (۹) الہکامل، طبع Wright، بہامداد اشاریہ: (۱۰) البیہقی، ص ۲۲۹-۲۳۰، ۳۱۷، ۳۲۲؛ (۱۱) ابن خلیعہ: کتاب المعارف، طبع ڈسٹرکٹ، ص ۱۲۶، ۱۲۷؛ (۱۲) المسعودی: مروج، ص ۲۲۹؛ (۱۳) الاغانی، طبع اول، ص ۱۳۳-۱۳۴؛ (۱۴) یاقوت، ص ۵۷۴-۵۷۵، ۵۷۷-۵۷۸؛ (۱۵) ابن الاثیر، بہامداد اشاریہ: (۱۶) ابن ابی الحدید: شرح نہج البلاغہ، قاہرہ ۱۳۲۹ھ؛ (۱۷) ابن خلیکان، ص ۵۵۵؛ (۱۸) البزادی: کتاب الجواهر، قاہرہ ۱۳۰۲ھ، ص ۱۵۵، ۱۶۵؛ (۱۹) M. Th. Houtsma: *De Strijd over het Dogma in den Islām*، لاہن ۱۸۷۵ء، ص ۲۸، ج ۲۰؛ (۲۰) *Die religiös-politischen oppositions partien*، در R. E. Brünnow: *G. W. Gött*، سلسلہ جدید، ج ۲، ۱۹۰۱ء، ص ۲۸، ج ۲۱؛ (۲۱) *Die Charidschiten unter den ersten Umayyaden*، لاہن ۱۸۸۴ء، ص ۳۰، ۳۱، ۳۲؛ (۲۲) *Chronographia Islamica*، ص ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴،

دور رہا (قُب معاصرین کی شہادت: راحة الصدور، ص ۳۹۸، نیز فارسی ترجمہ منشی [قُب مقدمہ، طبع تہران، ۱۳۷۴ھ، ص ۱۰]: قُب Defrémery: کتاب مذکور)۔

۶۰۰ھ میں (ابن الاثیر، ۱۲: ۱۲۸) ابوبکر نے آی توغش کو اس غرض سے بھیجا کہ کوچہ کو ٹھکانے لگا دے، جس نے اس عرصے میں رتے، ہمدان اور بیکل (Media) پر قبضہ کر لیا تھا۔ کوچہ مارا گیا اور ازبک وہاں کا ملک بن گیا۔ آی توغش اس کا شیر اور محافظ تھا۔ ۶۰۲ھ میں آی توغش ابوبکر کی مدد کو پہنچا اور اسے مراغہ [رتک بان] پر قبضہ کر لینے میں مدد دی، لیکن آخر کار اسے صرف آذربائیجان اور آران پر تصرف رکھنے کی اجازت دی (وہی کتاب، ص ۱۸۶، ۱۹۳)۔

ازبک بطور اتابک: غالباً ازبک شمال کی طرف ہٹ گیا تھا اور یہیں ۶۰۷ھ/۱۲۱۰ء میں وہ ابوبکر کا جانشین بھی ہوا (ابن الاثیر نے اس کا کوئی ذکر نہیں کیا)۔

۶۰۸ھ میں ایک اور غلام منگی نے آی توغش کی جگہ لے لی جسے ۶۱۰ھ میں بالآخر قتل کر دیا گیا تھا (وہی کتاب، ص ۱۹۳، ۱۹۶، ۱۹۷)۔ منگی نے اپنے آقا ازبک کے ساتھ خود سرانہ رویہ اختیار کیا، خلیفہ وقت نے ازبک کی حمایت کی اور اربل کے اتابک کو اس کے حق میں مداخلت کا فرمان بھیجا۔ منگی کی تمام املاک تقسیم کر دی گئیں اور ازبک نے اپنا حصہ اپنے ایک غلام انگلش کو دے دیا (۶۱۲ھ، وہی کتاب، ص ۲۰۱)؛ اگرچہ یہ یاد رہے کہ انگلش خطبہ میں خوارزم شاہ کا نام لیتا تھا اور مؤخر الذکر اسے اپنا نائب سمجھتا تھا (قُب النسوی، ص ۱۳)۔

۶۱۴ھ میں اہلعلیوں نے انگلش کو قتل کر دیا تو فارس کے اتابک سعد نے رتے پر قبضہ کر لیا اور ازبک نے اصفہان پر۔ یہ خبر سن کر خوارزم شاہ علاء الدین محمد نے جنگ (Media) پر دھاوا بول دیا اور ان حلیفوں کو منتشر کر دیا۔ ازبک آذربائیجان کی طرف ہٹ پا ہوا، مگر اس کے عائد میں سے شہزادہ اہر نصرت الدین بیکلیک (جوسلا گرجی تھا) اور وزیر ریب الدین گرفتار ہو گئے۔ خوارزم شاہ نے ازبک سے معاملہ کر کے آذربائیجان اور آران کے علاقے اس کے پاس چھوڑ دیے، مگر ساتھ ہی اسے مجبور کیا کہ خطبوں میں اس کا نام پڑھا جائے اور سگے بھی اسی کے نام کے ڈھلیں (قُب ابن الاثیر، ۱۲: ۲۰۷؛ النسوی، ص ۱۷)۔

مغل: جب ۶۱۷ھ/۱۲۲۰ء میں تاتاری تیرہ کی شہر پناہ تک پہنچ گئے تو ازبک نے، جو شب و روزے نوشی میں مشغول رہتا تھا، یہ بزدلانہ، مگر قرین مصطحت راستہ اختیار کیا کہ شہر کی طرف سے انھیں تاوان دینا منظور کر لیا (وہی کتاب، ص ۲۴۴)۔ گرجیوں کو جب پہلی بار تاتاریوں کے ہاتھوں شکست ہوئی تو انھوں نے یہ منصوبہ بنایا کہ ازبک اور خان غلاط سے اتحاد کر لیا جائے، لیکن تاتاریوں کو اس فوج کی کمک پہنچ گئی جو خود ازبک کے ایک ترکی غلام انخوس (انخوش؟) نے ان کی امداد کے لیے مہیا کی تھی اور انھوں نے یہ منصوبہ پورا نہ ہونے دیا، کیونکہ انھوں نے انگلش [رتک بان] پر نئے سرے سے حملہ کر دیا اور

ہونے کے بعد وہ گرجیوں اور مغلوں کے حلوں کا نشانہ بنا رہا، یہاں تک کہ آخر میں خوارزم شاہ جلال الدین نے اس کی حکومت کا خاتمہ کر دیا۔ مغرب میں اس کے پڑوسی ازبک (ازبک) کا اتابک اور غلاط (أغلاط) کے سلاطین آٹو بی تھے۔ قبل از تخت نشینی: ۵۹۲ھ/۱۱۹۶ء میں جب خوارزم شاہ انگلش [رتک بان] نے ایران پر حملہ کیا تو اس وقت اتابک ازبک اپنے بھائی ابوبکر اتابک آذربائیجان کے خوف سے بھاگ کر انگلش کے پاس آ گیا اور اس نے اسے ہمدان کا علاقہ بطور جاگیر عطا کر دیا۔ (جہان گمشای، ۲: ۳۸)۔ بقول راحة الصدور، ص ۳۸۸، خود ابوبکر ہی نے اسے ہمدان بھیجا تھا اور اس کے ساتھ عز الدین سنقر کو بھی، لیکن جلد ہی بادشاہ ملک جمال الدین آی ایبہ؟ (جو ایک ذی رتبہ امیر اور قلعہ قرزین کا مالک تھا، قُب ماڈ سلطان آباد، نیز تاریخ غنئی کے فارسی ترجمے کا مقدمہ۔ ریو (Reiu): Catalogue، ۱: ۱۵۸) ازبک کے ساتھ مل گیا اور اس کا اتابک بن کر اپنے دامادوں کو اپنا معاون بنا لیا۔ ۹ جمادی الآخرہ ۵۹۳ھ/۱۲۹۷ء پر ۱۱۹۷ء کو ایک فوج بغداد سے روانہ ہوئی اور اس نے ہمدان فتح کر لیا۔ آی ایبہ فرار ہو گیا اور ازبک اب براہ راست خلیفہ کے ماتحت ہو گیا (قُب برائے تصنیفات ابن الاثیر، ۱۲: ۸۲)۔ بالآخر میاچن نے، جو خوارزم شاہ کا غلام اور وفادار ملازم تھا (اور قتلخ ایماچ کا قاتل)، صورت حال پر قابو پا لیا، لیکن رجب ۵۹۳ھ/رمی۔ جون ۱۱۹۷ء میں ازبک نے ہمدان کی طرف مراجعت کی اور ابوبکر نے دوبارہ اقتدار اعلیٰ حاصل کر کے اس کے لیے نئے مشیر بھیج دیے۔ راحة الصدور میں ازبک کا لقب ملک بتایا گیا ہے۔ یہ زمانہ پُر آشوب تھا اور ۵۹۴ھ میں ازبک نے قزوین کا رخ کیا تا کہ میاچن سے نبرد آزما کی کرے، لیکن اسے دشمنان کی طرف پسپا ہونا پڑا۔ ادھر اس کے حریف نے خلیفہ وقت کی شہ پر ہمدان فتح کر لیا اور ۲۰ رجب ۵۹۴ھ/۲۸ مئی ۱۱۹۸ء کو خوارزم شاہ کی طرف سے بھی اس کی حکومت تسلیم کر لی گئی۔ میاچن کی خواہش تھی کہ وہ ”سلطان“ کا لقب بھی اختیار کر لے، لیکن آی ایبہ کی سرکردگی میں ابوبکر کی فوجوں نے اسے قہراً (خلع رتے) کے قریب شکست دے دی۔ تھوڑے عرصے کے لیے اتابک ابوبکر نے رتے پر قبضہ رکھا، مگر ایک غلط افواہ کی وجہ سے ایسی کھلبلی مچی کہ اسے وہاں سے بھاگتے ہی بنی۔ اب میاچن پھر رتے واپس آ گیا، لیکن اس کے ظلم و تعدی کی بنا پر اس کے خوارزمی مرہی اس سے بددل ہو گئے اور بالآخر خوارزم میں اسے قتل کر دیا گیا۔ ازبک اور اس کے نائب کوچہ نے عراق میں خوارزمیوں کا قتل عام شروع کر دیا اور ابوبکر اس قابل ہو گیا کہ اصفہان پر قبضہ کر کے ملک تقسیم کر دے؛ چنانچہ ملک ازبک کے حصے میں ہمدان آیا اور کوچہ کو رتے کا علاقہ ملا۔ ان سب پر بالادستی آی ایبہ کو حاصل تھی، جو اپنے داماد کوچہ کی بدعنوانیوں سے زائد از ضرورت چشم پوشی برتا تھا۔ ابوبکر اپنے سب اختیارات کھو کر (اس کی کمزوری کی بابت دیکھیے ابن الاثیر، ۱۲: ۱۲۰) ازبک کے پاس چلا گیا، لیکن آخر میں دوبارہ آذربائیجان کو واپس ہوا۔ اس دوران میں تمام عراق عجم میں فتنہ و فساد کا دور

جب جلال الدین گرجستان کی مہموں میں مشغول تھا تو اس کی غیر حاضری میں حمیرہ کے اندر ازبک کو واپس لانے کی سازش کی گئی: اس سازش میں شمس الدین طغرانی جیسا بڑا شخص بھی شامل تھا، مگر جلال الدین اس کے سہ باب کے لیے بروقت وہاں پہنچ گیا۔ خوارزم شاہ نے ازبک کو یہ زیروست تک پہنچائی کہ اس کی بیوی سے، جو طغرل ثانی کی بیٹی تھی، نکاح کر لیا۔ اگرچہ ازبک اور اس شہزادی کا نکاح فسخ ہو جانے کی قانونی جھڑپیں پیدا کر لی گئیں، لیکن فضیحت و بدنامی بہت ہوئی۔ بعد میں جلال الدین نے اس شہزادی سے بے اعتنائی برتی یہاں تک کہ وہ ملک اشرف اللغوی سے امداد کی التجا کرنے پر مجبور ہو گئی: چنانچہ ۶۲۴ھ میں ایک مہم آذربائیجان کو روانہ کی گئی اور شہزادی کو غلاطے آیا گیا (ابن الاثیر، ص ۳۰۷: النسوی، ص ۱۵۳)۔

ازبک کے ہاتھ سے کچھ بھی جاتا رہا اور اس نے اپنے آخری دن (۶۲۲ھ/ ۱۲۲۵ء) قلعہ آلچہ میں گزارے (قبّ مخوذسکی (Minorisky): Transcaucasia، در J.A.، ۱۹۳۰ء، شمارہ جولائی، ص ۹۳)۔ مصیبتوں اور زلزلوں نے اس کی کمر توڑ دی تھی (قبّ النسوی، ص ۱۱۹: بخاری، ۲: ۱۵۷) اور اسی پر اتنا بکوں کا وہ دور حکومت ختم ہو گیا جو والدہ (الد گبر) کے وقت سے شروع ہوا تھا۔

ازبک نے ایک بیٹا چھوڑا، جس کا نام معلوم ہوتا ہے کہ قزل آرا سلان تھا (النسوی، ص ۱۶۸)، لیکن اس کے برخلاف راحة الصدور (ص ۳۹۳) میں اس کا نام طغرل بتایا گیا ہے۔ عام طور پر اسے ”خاموش“ کہا جاتا ہے، کیونکہ وہ بہرا اور گونگا تھا (قبّ النسوی، ص ۱۲۹-۱۳۰: جہان شناسی، ۲: ۲۳۸)۔

موزخین نے ازبک پر سختی سے نکتہ چینی کی ہے، چنانچہ ابن الاثیر بھی اپنا معمولی منصفانہ سکون و وقار ترک کر کے جگہ جگہ اس پر طنز و تعریض کرتا ہے (۲: ۲۳۴، ۲۵۰، ۲۶۷، ۲۸۱) اور اس پر یہ الزام عائد کرتا ہے کہ وہ شراب کارسیا، عیش و عشرت کا دل دادہ اور جو کھیلنے (القمار بالعیض، انڈول کا جو) کا شائق تھا۔ اتنا بک آرام طلبی کی زندگی بسر کرتا تھا اور مہینوں گھر سے باہر نہیں نکلتا تھا (قبّ نیز یا قوت، بذیل مادۃ ارمیہ، ۱: ۲۱۹)۔ بے کیف زندگی کی یہ تصویر ضرور ان امیدوں کے برعکس تھی جو اس زمانے کے مسلمانوں نے جلال الدین کی ذات سے وابستہ کر رکھی تھیں، حالانکہ اپنی فحش زندگی میں وہ بھی برائی سے پاک نہ تھا (النسوی، ص ۱۸۶، ۲۳۳-۲۴۴)۔ جوانی میں ازبک نے بھی معتقد و مہموں میں حصہ لیا تھا، مگر اس کی فوجیں سنگین حملوں کے مقابلے کے لیے ناکافی تھیں (اس وقت گرجی لوگ اپنے عروج کی انتہا پر تھے: قبّ تغلس) اور زیروست حریتوں، مثلاً مغل اور مجاہد اعظم جلال الدین سے نبرد آزما کی کے قابل نہ تھیں۔ ابن الاثیر (۱۲: ۲۸۱) نے ایک کوٹک کا ذکر کیا ہے، جو ازبک نے زیرِ کثیر صرف کر کے تہذیب میں تعمیر کرایا تھا۔ خوش گزران و دگن مہراج اتا بک کا دربار شاعروں اور فن کاروں کے لیے باعث کشش تھا اور ازبک کا وزیر حبیب الدین علم و ادب کا بڑا مرئی تھا (النسوی، ص ۱۶۲-۱۶۳: نیز اوخر مؤزبان نامہ)۔

پھر ۶۱۸ھ میں دوبارہ حمیرہ پر حملہ آور ہوئے۔ اس دفعہ بھی ازبک نے شہر کی طرف سے تاوان ادا کر دیا (وہی کتاب، ص ۲۳۶)۔ جب ان لوگوں نے تیسری بار حمیرہ پر حملہ کیا (وہی کتاب، ص ۲۵۰) تو ازبک خود، نچو ان چلا گیا اور اپنے اہل و عیال کو خوی بھیج دیا۔ ابن الاثیر نے کہا ہے کہ ”اس کے قبضے میں پورا آذربائیجان اور تمام اڑان تھا، پھر بھی وہ اپنے ملک کو دشمن سے محفوظ رکھنے میں بالکل بے بس ثابت ہوا“ (وہی کتاب، ص ۲۵۰)۔

۶۱۹ھ میں قنحاق نے اڑان میں شورش برپا کر دی۔ یہ لوگ درہند کے راستے ماورائے قفقاز میں داخل ہو گئے تھے اور اسی طرح بعد میں گرجیوں نے غالباً اس بات پر برا فروختہ ہو کر کہ انھوں نے اتحاد کے لیے جوئی پیش کش کی تھی، ناکام رہی بیلگان کو تاراج کر دیا (وہی کتاب، ص ۲۶۶)۔ اس سال کے اختتام پر (اکتوبر ۱۲۲۲ء) ہم ایک بار پھر ازبک کو حمیرہ میں بیکار بیٹھا پاتے ہیں، لیکن اسے کسی حد تک اثر و رسوخ ضرور حاصل تھا، کیونکہ موصل کے ایک امیر نے اپنے کو اس کے زیر حمایت کر لیا تھا (وہی کتاب، ص ۲۶۸)۔

مغلوں کے چلے جانے کے بعد جو اس دامان کا زمانہ گزرا اس کے دوران میں ۶۲۰ھ میں ایران خوارزم شاہ کے بیٹے غیاث الدین اور اس کے چچا غفغنی کے مابین موجب نزاع ہو گیا۔ ازبک نے اپنے غلام ایک الغامی کی معیت میں غیاث الدین کے خلاف چڑھائی کر دی، مگر شکست کھائی (ابن الاثیر، ۱۲: ۲۷۰)۔ النسوی (ص ۷۶) کے بیان کے مطابق جب غیاث الدین عراق میں متمکن ہو گیا تو اس نے آذربائیجان (مراغہ اور آوان) پر دھاوے بولنا شروع کر دیے اور ازبک نے اپنی ہمشیر شہزادی نچو ان کی شادی اس سے کر کے اسے رام کرنے کی کوشش کی، لیکن دوسری طرف غفغنی دوسرے آذربائیجان کو تاراج کیا (قبّ ابن الاثیر، ۱۲: ۲۸۱)۔

۶۲۱ھ میں نئی تاری فوجوں نے ایران پر حملہ کیا اور تے میں خوارزم شاہ کو شکست دی۔ باقی ماندہ لوگوں نے ازبک کے پاس پناہ لی مگر تاریوں نے حمیرہ پہنچ کر ان لوگوں کی واپسی کا مطالبہ کیا۔ ازبک نے ان میں سے چند کو قتل کر کے باقیوں کو تاریوں کے حوالے کر دیا۔ ابن الاثیر کا بیان ہے کہ تاری صرف تین ہزار تھے۔ بحالیکہ جن خوارزمیوں کو تے پر شکست ہوئی ان کی تعداد آٹھ ہزار تھی اور ازبک کی فوج ان دونوں سے زیادہ تھی (وہی کتاب، ص ۲۷۳)۔

۶۲۲ھ/ ۱۲۲۵ء میں گرجی تغلس سے آذربائیجان کی طرف بڑھے، لیکن ان کی فوج ایک تنگ پہاڑی دڑے میں تباہ کر دی گئی۔ گرجی لوگ اس ہزیمت کا بدلہ لینے کی تیاری کر رہے تھے کہ انھیں جلال الدین کے مراغہ پہنچ جانے کی اطلاع ملی: لہذا انھوں نے دوبارہ کوشش کی کہ ازبک سے اتحاد ہو جائے۔

جلال الدین کی آمد: جلال الدین کے پہنچنے سے پہلے ہی ازبک کچھ کی طرف ہٹ گیا اور ایک خوارزمی سپہ سالار حمیرہ میں داخل ہو گیا۔ ۱۶ رجب ۶۲۲ھ/ جولائی ۱۲۲۵ء کو جلال الدین نے شہر پر قبضہ کر لیا۔

صدی عیسوی میں عربوں نے اسے اپنے زیر نگین کر کے اسلام کی اشاعت کی اور بارہویں صدی میں خوارزم کے شاہان سلجوق نے اسے فتح کیا۔ تیرہویں صدی میں چنگیز خان نے اس پر اپنا جھنڈا لہرایا اور چودھویں صدی میں تیمور نے اپنی زبردست فتوحات حاصل کرنے کے لیے اسی علاقے کے مشہور شہر سمرقند کو اپنا صدر مقام بنایا، لیکن اس کے جانشینوں کے دور حکومت میں اس بڑی سلطنت کی وسعت کم ہونے لگی اور پندرہویں صدی عیسوی کے اواخر میں اس کا شیرازہ منتشر ہونے لگا۔ ان سارے ہنگامہ خیز واقعات کے دوران میں سمرقند، بخارا اور تاشقند، جو چین، ہندوستان، ایران اور یورپ کی تجارتی شاہراہوں پر واقع تھے، خوش حالی تہذیب و تمدن اور عیش و عشرت کے مرکز بنے رہے۔ سولہویں صدی کے اوائل میں ازبکوں نے شمال مغرب کی طرف سے اس علاقے پر حملے شروع کر دیے۔ یہ آلتون اردو کی باقی ماندہ یادگار تھے اور ایک شخص ازبک (چودھویں صدی) کو اپنا موروثی اعلیٰ بتاتے تھے، جس پر ان کا نام بھی ازبک ہو گیا تھا۔ سولہویں صدی کے اواخر میں ازبک سردار عبداللہ نے اپنی قلمرو کی حدود ایران، افغانستان اور چینی ترکستان تک وسیع کر لیں، لیکن کچھ ہی عرصے بعد یہ سلطنت متحد و چھوٹی چھوٹی ریاستوں میں تقسیم ہو گئی، جن میں سے خیوا، خوقند اور بخارا کی ریاستیں خاص اہمیت کی حامل تھیں۔ ان ریاستوں کو ۱۸۶۵ء اور ۱۸۷۶ء کے دوران میں روسیوں نے فتح کر لیا اور خوقند کو براہ راست روسی سلطنت کا حصہ بنالیا گیا، لیکن خیوا اور بخارا کو مقامی امیروں کے تحت روس کی پانچ گزار حکومتوں کی حیثیت سے ۱۹۲۰ء تک برقرار رکھا گیا۔ ۱۹۲۳ء میں ازبک سوویت سوشلسٹ ریپبلک کی تشکیل عمل میں آئی اور تاجکستان کو بھی اس میں شامل کر لیا گیا۔ ۱۹۲۹ء میں تاجکستان کو ایک علیحدہ جمہوریت بنادیا گیا اور روسی حکومت کی صنعتی حکمت عملی اور ٹرانس کیسپین و ترکستان۔ ساکھیر یا ریلوے لائنوں کو باہم ملا دینے کی وجہ سے ازبکستان اب سوویت یونین کا ایک پیش بہا علاقہ بن گیا ہے۔

ازبکستان کا بیشتر حصہ صحراؤں اور ریگستانوں پر مشتمل ہے، جو زیادہ تر غیر آباد ہیں۔ یہاں کے دریا مختلف پہاڑی سلسلوں سے نکل کر الگ الگ ستوں میں بہتے ہیں۔ ان دریاؤں کے ارد گرد وسیع ٹھکانے واقع ہیں، جو بہت زرخیز اور گنجان آباد ہیں۔ ان میں سے وادی فرغانہ کا ٹھکانہ سب سے بڑا ہے، جسے بیردر یا سیراب کرتا ہے۔ اس کے علاوہ تاشقند، زرافشان، خفقہ دریا، مٹرخان دریا اور خوارزم بھی قابل ذکر ٹھکانے ہیں، جو ایران اور لوق و دوق صحراؤں، ریگستانوں اور پہاڑوں کے ذریعے ایک دوسرے سے الگ ہو گئے ہیں۔ صرف سڑکیں اور ریلیں انھیں ایک دوسرے سے ملاتی ہیں۔ اس ملک کی آب و ہوا خشک ہے، بارش کم ہوتی ہے، لیکن ملک میں نہروں کی کثرت ہے، جس کی وجہ سے ازبکستان میں آبپاشی بہت قاعدے سے ہو رہی ہے اور یہاں کی حرورہ زمین سوویت یونین کے دوسرے تمام حصوں سے بڑھ گئی ہے، جہاں زیادہ تر کپاس پیدا کر کے روٹی حاصل کی جاتی ہے، جو اس علاقے کی خاص چیز ہے۔ اس کا اندازہ اس امر سے کیا

ماخذ: (۱) الزاؤفیری: راحة الضلوع، GMS، قتب اشاریہ: (۲) ابن الاثیر، ج ۱۲، قتب اشاریہ: (۳) النسوی: سيرة جلال الدين، طبع Houdas، قتب اشاریہ: (۴) سلجوقیوں کی تاریخ اخبار الدولة السلجوقية، Rieu: Suppl. to the Catalogue of the Arabic Mss. شمارہ ۵۵۰ (جس میں انہوں کے متعلق کچھ تفصیلات موجود ہیں)، ابھی تک طبع نہیں ہوئی: قتب Süssheim: Prolegomena zu einer Ausgabe der "Chronik des Seldschuqischen Reiches"، لاہر ۱۹۱۱ء: (۵) میر خواجہ: Sultans du Kharezm، طبع مع تعلیقات از Defrémery، پیرس ۱۸۳۲ء، ص ۱۰۸، (۶) خواند امیر: حبیب الشیر، ج ۲-۴، تہران ۱۲۷۱ھ، ص ۲۰۱ (گواس کی کوئی خاص اہمیت نہیں): (۷) مخم ہاشی: صحائف الاخبار، ۲: ۲۸۵ (مختصر حاشیہ): (۸) Defrémery: Recherches sur quatre princes d'Hamadan، در JA، ۱۸۳۷ء، ۹: ۱۳۸-۱۸۶ (ملوک کوکچہ، آی توغش، منگی و انجمن کی حکومت پر بہت عمدہ مقالہ)۔

(منور کی V. MINORSKY)

⑤ اُزبکستان: ایک جمہوریہ، جو سوویت سنٹرل ایشیا کے صین وسط میں واقع [اور سمرقند کے ایک بڑے حصے، بیردر یا کے جنوبی حصے، مغربی فرغانہ، بخارا کے مغربی میدانوں، قرہ قپاق اے۔ اے۔ اے۔ اے۔ اے۔ آ اور خوارزم کے ازبکی علاقوں پر مشتمل] ہے۔ شاید ہی کسی دوسرے ملک کی سرحدیں اتنی آڑی ترچھی ہوں جتنی کہ ازبکستان کی ہیں۔ اس کی سرحدیں [مغرب میں] ترکمانیہ، [شمال میں] قزاقستان، [مشرق میں] قزغیزیہ اور تاجکستان کی سوویت سوشلسٹ جمہوریتوں سے ملتی ہیں اور جنوب میں وہ افغانستان کی سرحد تک پھیلا ہوا ہے۔ اس کا کل رقبہ ایک لاکھ اکتھ ہزار آٹھ سو چھیاسٹھ مربع میل ہے۔ ۱۹۲۶ء میں اس کی آبادی باسٹھ لاکھ بیاسی ہزار [۱۹۶۳ء میں چورانوے لاکھ بانوے ہزار] تھی، جس میں تقریباً ۷۵ فی صد ازبک اور بقیہ ۲۵ فی صد میں تاجیک، روسی، قازق، قرغیز، آرمینی، یہودی وغیرہ شامل تھے، لیکن یہ آبادی متواتر بڑھتی چلی جا رہی ہے۔ موجودہ ازبکستان ایک سوویت سوشلسٹ جمہوریہ ہے۔ یہاں جمہوریت کا اعلان دسمبر ۱۹۲۳ء میں ہوا تھا اور ۱۱ مئی ۱۹۲۵ء سے اس کا الحاق سوویت یونین سے ہو گیا۔ اب اس جمہوریہ کا دارالحکومت تاشقند ہے، جس کی آبادی چھ لاکھ کے قریب ہے [اور دوسرے بڑے شہر سمرقند، اندجان اور نمنگان ہیں]۔

اُزبکستان دنیا کا ایک قدیم متدن علاقہ ہے۔ برصغیر [پاک و ہند] کے مسلمانوں کا ازبکستان سے گہرا تعلق رہا ہے۔ ہندوستان میں تیموری سلطنت کا بانی ظہیر الدین محمد بابر ازبکستان ہی میں وادی فرغانہ میں پیدا ہوا تھا۔ تہذیبی طور پر زمانہ قدیم سے برصغیر اور ازبکستان میں گہرے تعلقات قائم رہے ہیں۔ یہ علاقہ شروع سے اہم سیاسی اور فوجی انقلابات کی آماجگاہ رہا ہے۔ ۳۲۹ ق۔ م میں سکندر اعظم نے ایرانیوں کو شکست دے کر اسے اپنی قلمرو میں شامل کیا۔ آٹھویں

ترکستان (استانبول ۱۹۵۲ء)؛ (۳) S. Karakostov: *Ot Leningrada Sredniaya: N. L. Korshenevskiy* (۵)؛ (۴) Do Tashkent، مونیخ ۱۹۴۷ء؛ (۵) N. Mikhaïlov: *Asya The Sixteen republics of the Soviet Union*؛ (۶) B. G. Gafurov: *Istoria narodov Uzbekistana*، دو جلد، تاشقند ۱۹۵۵ء؛ (۷) A. Saakian: *Uzbekshoy SSR*، دو جلد، تاشقند ۱۹۵۵-۱۹۵۶ء؛ (۸) I. let ve Turkestane، کاپاد ۱۹۵۰ء؛ (۹) Z. ولیدی طوفان: *Turkie Peoples*؛ Stefan Wurm (۱۲)؛ (۱۰) M. I. Bogolepov: *In the land of the USSR of Socialism*؛ A. Alimov (۱۴)؛ (۱۱) محمد فوزی طغائی: *Soviet Uzbekistan*؛ (۱۲) وکتر ویکوویچ: *Soviet*؛ (۱۳) اکمل لٹوی: *ازبکستان کی سیر*، ماسکو ۱۹۵۹ء؛ (۱۴) ایل ایلن: *ازبکستان سیاحت نامہ سی*، انقرہ ۱۹۶۰ء۔

(اکمل لٹوی)

اُزب: (اُسند کی مہذب الما: دونوں طرح سے رائج ہے) قدیم عربوں کے دو قبائلی گروہوں کا نام، جو عسیر کی مرتفع سرزمین (ازد سرات) اور عثمان (ازد عمان) میں [عجمہ و عجمہ] آباد تھے اور عہد اسلامی میں بصرے اور خراسان میں آ کر متحد ہو گئے۔ اسی وجہ سے بعد میں یہ روایتیں بن گئیں کہ ازد یمن کے ایک قبیلے سے تھے، جس کا ایک حصہ سب مآرب کے ٹوٹ جانے پر شمال کی طرف اور دوسرا حصہ مشرق کی طرف ہجرت کر گیا تھا؛ تاہم ان ہم نام قبیلوں کے درمیان کوئی بنیادی رشتہ ثابت نہیں کیا جاسکتا۔ ان کے سلسلہ نسب (الازد بن الفوٹ بن ذبٹ بن مالک ابن زید بن گہلان بن سبا، جہاں الازد قبیلے کے مورث اعلیٰ وزہ یا ذراء بن الفوٹ کا لقب ہے) میں نہ صرف ازد سرات اور ازد عثمان کو ملا دیا گیا ہے، بلکہ اس میں عثمان، بخواء، الؤوس اور بخوزج بھی ازد بنی کی شاخیں نظر آتی ہیں، حالانکہ ازد کے نام کا اطلاق صرف انہی قبائل پر ہو سکتا ہے جن کا سلسلہ نسب نصر بن الازد سے چلتا ہے (سرات اور عثمان میں)، باریق اور کلر (سرات) پر، جو عدی بن حارث بن عمرو مؤخر بنیاء کی نسل سے ہیں، الحنیک اور الحجر پر (عثمان میں) جو عمران بن عمرو حریقہ کی نسل سے ہیں نیز الحنوی بن الازد، قرظ بن عبد اللہ بن الازد، عزمین، اُلح اور چنہ بن عمرو بن الازد (سرات) کے قبائل پر۔

ازد سرات، جو کچھ اپنے کے کام میں بہت مشہور تھے، بالعموم ایک ہی جگہ پر آباد تھے اور ان کے مقام سکونت میں کوئی خاص تبدیلی نہیں ہوئی۔ دؤس کے قبائل (سُتُم بن نُہم، طریف بن نُہم، مُنہب بن دؤس) اور بنو ماتھ وہ شاخیں تھیں جو سب سے دور شمال کی طرف، یہاں تک کہ بعض طائف کے شمال مشرق میں، آباد تھیں، لیکن زیادہ تر وادی دؤقہ کے بالائی حصے میں رہتی تھیں۔ ان کے مشرق اور جنوب مشرق میں ذہران کے قبائل (سلیمان، کد اذہ، عُمید بن عُمیر) آباد تھے؛

جاسکتا ہے کہ سوویت یونین کی روٹی کی کل پیداوار کا تقریباً دو تہائی حصہ اسی خطے سے حاصل ہوتا ہے۔ روٹی کے علاوہ ازبکستان کا قراقلی بھی دنیا بھر میں سب سے اچھا ہوتا ہے اور سوویت یونین کے قراقلی کی کل پیداوار کا دو تہائی حصہ اسی علاقے سے حاصل کیا جاتا ہے۔ اسی طرح سوویت یونین کے ریشم کا آدھا حصہ اور اس کے چاول کی پیداوار کا نصف سے زیادہ حصہ یہیں پیدا ہوتا ہے۔ ازبکستان میں پھل بھی کثرت سے پیدا ہوتے ہیں اور سوویت یونین کے لوسرن (lucerne) [چارے] کے بیج، جو دنیا بھر میں مشہور ہیں، یہیں سے آتے ہیں۔ اس ملک میں کاشتکاری زیادہ تر جدید طریقوں سے کی جاتی ہے۔ ۱۹۳۸ء میں ستر لاکھ ایکڑ زمین زیر کاشت تھی، جس میں سے سستیس لاکھ ایکڑ زمین پر کاشتکاری مصنوعی ذرائع آبپاشی پر منحصر تھی۔ جہاں قدرتی ذرائع سے حاصل ہونے والا پانی استعمال کیا جاتا ہے وہاں گیہوں، جو اور کئی پیدا ہوتی ہے۔ گھوڑے، گائے، بیل، اونٹ اور بکریاں صحرائی چراگاہوں میں پالی جاتی ہیں، لیکن منقصد کا بدرجہا زیادہ اہم ذریعہ قراقلی بھیڑوں کی پرورش ہے، جن سے دلکش اور پائدار سور اور کھالیں حاصل کی جاتی ہیں اور سوویت یونین کے دوسرے حصوں کو بھیجی جاتی ہیں۔ اس کے علاوہ خشک میوہ، پھل، سبزی اور شراب بھی اہم برآمدی اشیاء میں سے ہیں۔

پچھلے بیس سالہ منصوبے سے قبل ازبکستان میں صنعتی ترقی نہ ہونے کے برابر تھی، لیکن زمانہ حال میں صنعتوں میں بہت تیزی کے ساتھ ترقی ہو رہی ہے اور اب یہ ملک زرعی پیداوار کی طرح صنعتی پیداوار میں بھی آگے بڑھتا جا رہا ہے۔ اس وقت تک ملک میں تقریباً چودہ سو چھوٹے بڑے کارخانے قائم ہو چکے ہیں، جہاں کی صنعتی اشیاء سوویت یونین سے باہر بھی جانے لگی ہیں۔ ملک میں کونک، تیل، گندھک، تانبا، چونے کا پتھر اور فاسفورس جیسی معدنیات موجود ہیں۔ ناخواندگی کو کم کرنے کے لیے بھی حکومت وقت نے کوشش کی ہے۔ ۱۹۳۹ء تک کل آبادی کا ستر فی صد حصہ اس قابل ہو گیا تھا کہ وہ پڑھ لکھ سکے۔ اس کے ساتھ ساتھ اعلیٰ تعلیم کے لیے بھی نئے ادارے قائم کیے گئے ہیں۔ اس وقت ملک میں سو سے زیادہ تحقیقی ادارے ہیں، جن میں ازبکستان کی انجین طوم (اکیڈمی آف سائنسز) اور انجین زراعت (اکیڈمی آف ایگریکلچر) نے عالمی شہرت حاصل کر لی ہے۔ (تاشقند اور سمرقند میں یونیورسٹیاں اور طبی مدارس موجود ہیں)۔ اس ملک میں عام طور سے ازبک زبان بولی جاتی ہے، جو چغتائی ترکی کی ترقی یافتہ شکل ہے اور روسی [Cyrillic] رسم الخط میں لکھی جاتی ہے۔ اس زبان کے شاعر اور ادیب زندگی کے تمام سماجی، معاشی اور تہذیبی پہلوؤں کو امکانی حد تک حقیقت پسندانہ اور فن کارانہ طور پر بیان کر کے جمہوریہ میں تنقید کی قوت اور اجتماعی فکر پیدا کرنے کی کوشش کرتے رہے ہیں۔ موجودہ فنکاروں میں شرف رشید، زلفیہ، عبداللہ کلکار (Kakhar)، غفور گلیام اور موئی ایک سرپرست ہیں۔

ماخذ: (۱) *History of Bokhara*: A. Vambery، لندن ۱۸۷۳ء؛ (۲) *Central Asia*، لندن ۱۸۷۴ء؛ (۳) م۔ امین نغرا: *طوغو*

تھے۔ منجم (از صلب منجم بن مالک بن منجم) ٹھوڑی میں بودو باش رکھتے تھے۔ الحیکم ذبی میں اور الحجران کے قریب ہی آباد تھے۔ حذان بحری قزاقوں کے ساحل (Pirate Coast) کی عسفی سرزمین میں رہتے تھے۔ ان کے درمیان کے علاقوں میں بعض غیر ازدی قبائل بالخصوص سامہ بن لؤئی رہتے تھے، جو بعد میں مجموعی حیثیت سے نزار کے نام سے معروف ہوئے۔ بنو حذید (قبیلہ اخافر سے) اسلامی عہد میں مغرب کی جانب طفا حصر موت تک بڑھ آئے تھے، جہاں انھوں نے تیرہ سے لڑکر زینت کی بندرگاہ پر قبضہ جمایا۔ زمانہ قبل از اسلام میں بھی ازو عمان کے بعض گروہ، مثلاً سلہ بن مالک بن منجم، نقل مکان کر کے خلیج فارس کے جزیروں اور کرمان میں جا پہنچے تھے۔ یہاں وہ ماہی گیری، کشتی رانی اور تجارت کرتے تھے، مگر دوسرے عربوں میں ان کی شہرت اچھی نہ تھی۔ ”تخوون“ کا نام، جس کا اطلاق بعض اوقات ان پر کیا جاتا ہے، بظاہر ان کا لقب تھا۔ خیال کیا جاتا ہے کہ وہ شمال کی طرف سے نقل مکان کر کے آئے اور ان غیر عرب باشندوں میں جو پہلے سے اس علاقے میں آباد تھے داخل ہو گئے۔ وہ روایت جس کی زد سے کتبوں میں مذکور اسد (۲) [دلت بیان] یہی لوگ تھے اور اس طرح وہ بخوخ کے حلیف تھے غلطی پر مبنی ہے۔

زمانہ جاہلیت میں از و سرات کا زیادہ حال معلوم نہیں، کیونکہ ان کے اشعار بہت کمیاب ہیں۔ [ان میں] صرف ایک مشہور شاعر حاجو بن عوف (از بنو سلامان) ہوا ہے، جس کے اشعار میں منجم اور کنانہ کے خلاف جنگوں اور آل غطریف کی طاقت و برادری کے خلاف (وادئ ٹھوئی میں) بعض قبائل کی لڑائیوں کا ذکر آیا ہے، جو ساتویں صدی عیسوی کے آغاز میں واقع ہوئیں۔ کہا جاتا ہے کہ اس خاندان کے افراد موت کے اس مندر کے گمران تھے جو حذید میں تھا۔ مدینے کے انسب کی فہرست میں غطریف کا جو نام نظر آتا ہے ممکن ہے کہ وہ انھیں سے آیا ہو۔ از و سرات کے دیوتاؤں میں حسب ذیل کا نام لیا جاتا ہے: ذوالشری، ذوالخصہ (اس بت کا مندر خیالہ میں تھا)، ذوالکفین اور عام۔ از و عمان کی ابتدائی تاریخ کے بارے میں معلومات اس سے بھی کم ہیں۔ ایرانیوں اور تہرہ کے خلاف افسانوی جنگوں کے علاوہ عبدالقیس کے خلاف ایک جنگ کا ذکر ملتا ہے۔ ان کے دیوتا کا نام بانزرنڈز بتایا جاتا ہے۔

از و سرات نے ۱۰ھ/۶۳۱ء میں اسلام قبول کیا۔ رڈۃ کے دوران میں معمولی شورشیں رونما ہوئیں، جنھیں ۱۱ھ/۶۳۲ء میں عثمان بن العاص واپی طائف نے جلد فرو کر دیا۔ ۱۳ھ/۶۳۴ء میں ازو کے کچھ لوگ اس دستہ فوج میں شامل تھے جو [حضرت] عمرؓ نے فرات کی طرف بھیجا تھا۔ بصرے اور کوفہ کی چھاؤنیوں میں جو لوگ پہلے پہل آباد ہوئے ان میں کچھ از و سرات بھی تھے اور ان میں سے بعض مصر چلے گئے، مگر مجموعی طور پر انھوں نے بہت کم ترک وطن کیا۔ اس سے چند سال پہلے ہی اسلام عمان میں پہنچ چکا تھا۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ عمان کے حکمران گروہ الحلیذی (از بنو معاویہ، جو صحران میں رہتے تھے) کے دو بھائیوں جکھر اور غندہ کو الحلیذی اور

زیادہ مشرق میں سرات غامد میں نجر بن عثمان، الغطاریف، زارہ، اغباب و لب، خمالہ، غامد، قرن بن انجن اور دیگر قبائل تھے۔ ان کا علاقہ بالائی وادی ٹھوتا سے مشرق کی طرف پھیلا ہوا تھا۔ ان قبائل اور ان کے بھائی بند قبائل کے درمیان جو از و زیادہ مشرق کی طرف رہتے تھے [بنو] منجم حائل تھے۔ منجم کے مشرقی علاقے ٹریلی میں المنجم (حوالہ بن الہنو کی اولاد) آباد تھے۔ بنو حکمر (بنو والان)، خیالہ کے شمال مشرق میں اور قرن بن عبد اللہ خیالہ کے جنوب میں رہتے تھے۔ مزید جنوب کی طرف اور سرات الحجری کے علاقے میں الحجری بن الہنو کی متحدہ شاخیں آباد تھیں (ان میں اہم ترین بنو فخر اور ان کے ساتھ بنو اسمر تھے)۔ یہ قبائل شمال میں تو خلی کے علاقے کے گرد رہتے تھے اور آگے چل کر وادی ٹھوہ و وادی بن اسمر کے جنوبی رقبوں میں موجود تھے۔ ان کے اہم مراکز خلی، انضراء، مہماس اور ٹھوہ تھے۔ ان میں سے کچھ افراد مزید جنوب میں وادی ابل کی طرف غزیر کے جوار میں بھی رہتے تھے۔ قبیلہ باری کے لوگ مغرب میں وادی باری کے رقبوں میں آباد تھے اور جنوب کی طرف منجم کے گھرے ہوئے علاقے کی حد بندی کرتے تھے۔ باری بیش تر وادیوں میں رہتے تھے اور منجم مرتفع علاقوں میں آباد تھے۔ ازو کے کچھ گروہ (اللمح، یزلی بن الہنو اور الحجری بن الہنو کا کچھ حصہ) ساحل بحر پر خلی کے گرد قبائل کنانہ کی ہمسائیگی میں آباد تھے۔ ابتداءً از و سرات اور بھی زیادہ جنوبی اقطاع میں رہتے تھے اور نسبتاً قریب کے زمانے ہی میں منجم سے مسلسل جنگ کر کے ان علاقوں میں جا گئے جہاں وہ بعد میں آباد ہوئے۔ عہد اسلام میں ان کے باقی ماندہ کچھ لوگ ٹھوہ کے جنوب مغرب میں بنو معاویہ کے ماتحت اور وحمیہ میں بنو اود کے ماتحت زندگی بسر کرتے رہے۔ ٹھوہ کی اصطلاح، جو بار بار آتی ہے، اس کا مطلب ابھی تک واضح نہیں ہوا۔ چونکہ یہ نام حاجو بن عوف شاعر کی ایک نظم میں جنگی نعرے [شعار] کے طور پر استعمال ہوا ہے، اس لیے خیال ہو سکتا ہے کہ یہ اصطلاح جغرافی نہیں بلکہ غالباً لسانی ہوگی۔ مرد و جد تفریح (ٹھوہ) = الحارث بن کعب بن عبد اللہ بن مالک بن نصر بن الاذ (صرح طور پر غلط ہے؛ اس بات کی اب تحقیق نہیں ہو سکی کہ کون کون سے انفرادی قبائل ٹھوہ سے تعلق رکھتے تھے۔

از و عمان ان قبائل پر مشتمل تھے جو اپنا نسب مالک بن منجم کی نسل سے بتاتے تھے (یعنی منجاء، فروید، جہا فہم، ثوا، قرادیس، جزامیہ، عکاء، قسائل، منجی، اخافر)۔ بعض نصر بن زہران کے سلسلے سے تھے (یعنی منجم، حذان، معاویہ)۔ بعض قبیلہ وہ تھے جو عمران بن عمرو بنقیہ کی نسل سے تھے، یعنی الحیکم اور الحجری بن عمران (گمان غالب یہ ہے کہ عمران سے [یہ] رشتہ، جس کی بنا پر انصار ان قبائل کے بھائی بند بن جاتے ہیں، آل منجم کے اعزاز میں فرض کر لیا گیا تھا۔ صحیح رشتہ سلسلہ نسب الحیکم بن الاسد بن عمران میں محفوظ رہا)۔ یہ منفرد قبائل کس کس علاقے میں رہتے تھے، اس کے متعلق معلومات کم ہیں۔ معاویہ صحران اور اس کے گرد و نواح میں رہتے تھے؛ منجم اور منجاء پڑوس کے ساحلی خطوں میں آباد

کمایا، اگرچہ بنو قسیم اور شامی لشکر سے شکست کھائی۔ تقریباً اسی زمانے میں اباضیہ [رکت بکن] عقائد، جو بصرے سے آئے تھے، عمان میں مقبول ہونا شروع ہوئے۔ ۱۳۲ھ/۷۴۹ء میں قدیم حکمران خاندان بنو الجلفندی کے ایک رکن الجلفندی بن مسعود کو [اباضیہ فرقتے کا] پہلا امام منتخب کیا گیا۔ وہ ۱۳۴ھ/۷۵۱ء میں ابو العباس کے ایک سپہ سالار خازم بن حوئیمہ سے لڑتا ہوا مارا گیا۔ بعد کے سال اس علاقے میں بہت بد امنی میں گزرے۔ یہ علاقہ براے نام تو عتاسی والی کے ماتحت تھا، لیکن اس میں بالعموم بنو الجلفندی اور اباضیہ کے درمیان برابر جنگ و جدال ہوتی رہی، کیونکہ بنو الجلفندی اپنے سابق اقتدار کو از سر نو قائم کرنے کے لیے کوشاں تھے۔ آخر ۱۷۷ھ/۷۹۳ء میں جا کر اباضیہ کو غلبہ حاصل ہوا اور انھوں نے ایک نیا امام ”برحق“ منتخب کر لیا۔ اس کے بعد اباضی ائمہ کا صدر مقام نخودی بن گیا۔ یہ اباضی امام بلا استثنا پیغمبر قبیلے کے تھے۔ ۲۳۰ھ/۸۴۴ء کے بعد پھر فساد پیدا ہوا۔ بنو الجلفندی کی سرگرمیوں کے علاوہ ازد اور غرار کے درمیان قبائلی جنگ چھڑ گئی۔ ۲۷۷ھ/۸۹۰ء میں بنو سامہ بن لؤحی نے خلیفہ المعتضد سے رجوع کیا کہ اباضیہ کے خلاف ان کی مدد کی جائے۔ اباضیہ کا آخری آزاد امام عزرا بن قسیم ۲۸۰ھ/۸۹۳ء میں بحرین کے عتاسی والی محمد بن نور کے خلاف لڑتا ہوا مارا گیا۔ ۲۸۲ھ/۸۷۵ء [۸۹۵ء] کے بعد نخودی میں پھر اباضی امام رونما ہونے لگے، لیکن ان کا اقتدار محدود رہا۔

ماخذ: (۱) ”اخبار اهل عمان من اقل اسلامهم الى اختلاف كلمتهم“، ایک گنام عرب کی تاریخ کشف الغمۃ کا باب ۳۳، طبع H. Klein، بیہرگ ۱۹۳۸ء؛ (۲) ابن الکلبی: الجماهر فی النسب، مخطوطہ اسکوریا (Escorial)، شمارہ ۱۶۹۸، ص ۷۳، ۳۱۲، ۳۲۵، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴۳، ۱۵۴۴، ۱۵۴۵، ۱۵۴۶، ۱۵۴۷، ۱۵۴۸، ۱۵۴۹، ۱۵۵۰، ۱۵۵۱، ۱۵۵۲، ۱۵۵۳، ۱۵۵۴، ۱۵۵۵، ۱۵۵۶، ۱۵۵۷، ۱۵۵۸، ۱۵۵۹، ۱۵۶۰، ۱۵۶۱، ۱۵۶۲، ۱۵۶۳، ۱۵۶۴، ۱۵۶۵، ۱۵۶۶، ۱۵۶۷، ۱۵۶۸، ۱۵۶۹، ۱۵۷۰، ۱۵۷۱، ۱۵۷۲، ۱۵۷۳، ۱۵۷۴، ۱۵۷۵، ۱۵۷۶، ۱۵۷۷، ۱۵۷۸، ۱۵۷۹، ۱۵۸۰، ۱۵۸۱، ۱۵۸۲، ۱۵۸۳، ۱۵۸۴، ۱۵۸۵، ۱۵۸۶، ۱۵۸۷، ۱۵۸۸، ۱۵۸۹، ۱۵۹۰، ۱۵۹۱، ۱۵۹۲، ۱۵۹۳، ۱۵۹۴، ۱۵۹۵، ۱۵۹۶، ۱۵۹۷، ۱۵۹۸، ۱۵۹۹، ۱۶۰۰، ۱۶۰۱، ۱۶۰۲، ۱۶۰۳، ۱۶۰۴، ۱۶۰۵، ۱۶۰۶، ۱۶۰۷، ۱۶۰۸، ۱۶۰۹، ۱۶۱۰، ۱۶۱۱، ۱۶۱۲، ۱۶۱

الاذرقی، ص ۵۸، ۳۶۰ (۱۳۶۰ء)۔

الاذرقی کا لکڑ پوتا احمد بن محمد بن الولید بن عقبہ (م ۲۲۲ھ/۸۳۷ء) تھا (ابن سعد، ۵: ۳۶۷؛ السنن: طبقات الشافعیہ، ۱: ۲۲۲؛ ابن حجر: تہذیب، ۱: ۷۹)۔ اسے کئے اور اس کے حرم کی تاریخ سے بڑی دلچسپی تھی، چنانچہ اس نے اس بارے میں سفیان بن عیینہ، مفتی سعید بن سالم، فقیہ الوافی، داؤد بن عبد الرحمن العطار اور دیگر اہل مکہ سے متعلقہ معلومات کا ایک بہت بڑا ذخیرہ جمع کیا۔ اس کے جمع کردہ مواد کو اس کے پوتے ابو الولید، مصنف اخبار مکہ، نے استعمال کیا اور اس پر اپنی طرف سے بھی خاصا اضافہ کیا۔ اس کتاب میں جو روایات جمع کی گئی ہیں ان کا مرجع بالعموم ابن عباس کا دبستان ہے اور وہ اسی دبستان کے مطابق عقائد اور قرآن کی تفسیر پیش کرتی ہیں۔ زمانہ جاہلیت میں کئے کی اساطیری تاریخ کے بارے میں اس نے ابن اسحاق، ابن عساکر اور قسطلانی سے بھی اقتباس کیا ہے۔ مقامی جغرافی کی کیفیات کا بیان زیادہ تر ابو الولید کا خود اپنا ہے۔ ابو الولید نے اپنی کتاب القاری ابو محمد اسحاق بن احمد الخوافی ([حضرت] عمرؓ کے مقرر کردہ والی مکہ نافع بن عبد الحارث کی اولاد میں سے) م ۳۰۸ھ/۹۲۱ء کے سپرد کر دی، جس نے اس پر مزید اضافے کیے، بالخصوص خانہ کعبہ کی اس مرمت کا حال جو ۲۸۱-۲۸۳ھ/۸۹۳-۸۹۷ء میں کی گئی۔ اس نے یہ کتاب اپنے پوتے یحییٰ ابو الحسن محمد بن نافع الخوافی (م بعد از ۳۵۰ھ/۹۶۱ء) کے حوالے کر دی (جس نے اس پر صرف تین اضافے کیے)۔ یہ وہ متن ہے جسے ڈیٹلفیلڈ (Wüstenfeld) نے شائع کیا: Die Chroniken der Stadt Mekka، ج ۱، لایپزگ ۱۸۵۸ء۔

۲۷۷ھ/۸۸۵-۸۸۶ء کے قریب محمد بن اسحاق الفاکہی نے الاذرقی کی کتاب سے سُرّہ کیا (دیکھیے ڈیٹلفیلڈ: وہی کتاب، ۱: xxiv-xxix)؛ نیز سعد الدین سعد اللہ بن عمر الاسفرائینی نے ۷۶۲ھ/۱۳۶۱ء کے قریب اپنی کتاب زبدۃ الاعمال لکھتے وقت اس کتاب کو استعمال کیا (دیکھیے Rieu: Supple-ment، شمارہ ۵۷۵)۔ انکرمائی نے ۸۲۱ھ/۱۴۱۸ء میں مختصر تاریخ مکہ لکھی (مصنف کا خود نوشت مخطوطہ برلن میں ہے: Ahlwardt، شمارہ ۹۷۵۲)۔ مآخذ: (۱) الاذرقی کے لیے نیز دیکھیے: ابن قتیبہ: Handbuch، ص ۱۳۱؛ (۲) الطبری، ۳: ۲۳۱۵؛ (۳) اصابع، بذیل ماڈہ ہائی الاذرقی و سمریہ ام عمار: (۴) ابو الولید الاذرقی کے لیے دیکھیے الفہرست، ص ۱۱۲؛ (۵) السمعانی، ص ۲۸-الف؛ (۶) براکلمان: تکملہ، ۱: ۲۰۹؛ (۷) J. W. Fück: Der Ahn des Azreqi، (۸) Studi Orientalistici in onore di G. Levi Della Vida، ۱: ۳۳۶-۳۴۰۔

(J. W. FÜCK)

الاذرقی: حکیم ابو الحسن اذرقی (لیباب، ۲: ۸۶) یا ابو بکر بن الدین بن اسلمیل الودّاق [= کتاب فروش] الاذرقی (چہار مقالہ، ص ۱۷۴)۔ ہرات کا مشہور شاعر۔ طغان شاہ آلپ آرسلان محمد کی مدح میں وہ اپنے آپ کو جعفری لکھتا

الاذرقی: ابو زکریا یزید بن محمد بن ایاس ابن القاسم، موصل کا مؤرخ، جس نے ۳۳۳ھ/۹۴۵-۹۴۶ء میں وفات پائی۔ موصل پر ابراہیم بن محمد ابن یزید الموصلی نے بھی ایک کتاب لکھی تھی، جو الاذرقی سے ایک پشت پہلے ہوا ہے، لیکن اس کی تصنیف بظاہر محض علمائے دین کے سوانح حیات پر مشتمل تھی اور الاذرقی نے اپنی کتاب میں ”موصل کے علمائے حدیث کے طبقات“ کے علاوہ اس شہر کی سیاسی تاریخ بھی قلم بند کی ہے۔ ان دونوں موضوعوں کو اس نے یا تو ایک ہی کتاب میں لکھا یا الگ الگ مرثب کیا تھا۔ علمائے حدیث کے بارے میں اس کی تصنیف کا حال محض اُن اقتباسات سے معلوم ہوتا ہے جو دوسری کتابوں میں آئے ہیں۔ ان میں اس کی تحریرات صرف ان محدود معلومات تک مخصوص نظر آتی ہیں جو اسماء الرجال کی کتابوں میں بالعموم پائی جاتی ہیں، البتہ اس نے موصل شہر کی جو سال وار سیاسی تاریخ لکھی وہ اس خاص موضوع پر پہلی کتاب تھی۔ اس تصنیف میں سے ۱۰۱-۲۲۳ھ/۷۱۹-۷۲۰ء تا ۸۳۹-۸۴۰ء کے حالات محفوظ ہیں۔ اس میں موصل کی تاریخ اس زمانے کی عام تاریخ کے پس منظر میں مرثب کی گئی ہے اور یہ ابتدائی دور کی اسلامی تاریخ نویسی کا ایک نہایت قابل قدر کارنامہ ہے۔

مآخذ: (۱) الذہبی: طبقات الحفاظ، بارہواں طبقہ، شمارہ ۱۴؛ (۲) براکلمان: تکملہ، ۱: ۲۱۰؛ (۳) A History of Muslim: F. Rosenthal؛ (۴) Historiography، ص ۱۰۷-۱۳۲-۱۳۳، ۴۰۵، ۴۱۰-۴۱۱؛ (۵) M. Canard: Histoire de la Dynastie des H'amânides، الجزائر ۱۹۵۱ء، ۱: ۱۷۰۔

(F. ROSENTHAL)

آزرقوئیل: (Azarquiel) رت بہ ماڈہ الودّاقی۔

الاذرقی: ابو الولید محمد بن عبد اللہ بن احمد، مکہ، مکرّمہ اور حرم کعبہ کا مؤرخ۔ اس کے خاندان کا مورث اعلیٰ طائف میں کُندہ یا الحارث بن کُندہ کا (روی) غلام تھا، جسے اس کی نبلی آنکھوں کی وجہ سے الاذرقی کہتے تھے۔ ابن عبد البر کے بیان (الاستیعاب، بذیل ماڈہ سمریہ) کے مطابق اس نے زیادہ ابن ابیہ کی ماں سمریہ سے نکاح کر لیا تھا۔ ۸ھ/۶۳۰ء کے محاصرہ طائف کے دوران میں اذرقی [حضرت] رسول اکرم [صلی اللہ علیہ وسلم] کی خدمت میں پہنچ گیا، اُسے آزاد کر دیا گیا اور وہ کئے میں رہنے لگا۔ اس کی اولاد نے اقتدار اور سوغ حاصل کر کے شرفائے بولہ سے گھرانوں میں شادیاں کر لیں۔ اپنی حقیر اصل کو نحو کرنے کی غرض سے انھوں نے یہ دعویٰ کیا کہ وہ بنو تَغَلَب کے خاندان عقبہ میں سے تھے (ابن سعد: طبقات، ۱: ۱۸۳-۱۷۶)، لیکن بعد میں جب فقیہ اور یمن کی باہمی خاصیت زیادہ نمایاں ہو گئی تو [بنو] عُجَاح نے انھیں یعنی گروہ میں اس بہانے سے شامل ہونے کی ترغیب دی کہ الاذرقی عمرو بن الحارث بن ابی حنجر کا بیٹا تھا، لہذا وہ بنو غسان کے شاہی خاندان سے تھا (ابن سعد: محلّ مذکور، نیز دیکھیے

میرا خیال ہے کہ یہ ممدوح ابوعلی حسن بن مولیٰ بن [مغویہ] سلجوق ہے، جس کے حصے میں ۴۳۱ھ/۱۰۳۹ء میں ہرات، بوشنج، بھستان اور غوری حکومت آئی تھی (اخبار الدولة السلجوقیہ، ص ۱۷) [مغربی راحة الصدور، ص ۱۰۴] جس کی رو سے ان علاقوں کا مالک حسن نہیں بلکہ اس کا باپ مولیٰ تھا [اور آخری شعر میں "جگر گوشہ مخالف" سے مراد مسعود غزنوی کا بیٹا مودود ہوگا، جس سے بعد میں ان تراکمه کی جنگیں ہوئی تھیں۔

۴۳۱ھ/۱۰۳۹ء کی تقسیم کے بعد طغرل بیگ جیسے طاقتور شخص کو کہیں ۴۳۷ھ/۱۰۵۵ء میں جا کر مفتوحہ علاقوں کی طرف سے اطمینان ہوا تھا (سلجوق نامہ، ص ۱۸؛ راحة الصدور، ص ۱۰۵، حاشیہ)۔ قاوڑ جب کرمان پہنچا تو وہاں ابو کالجیار بن سلطان الدولہ کا نائب بہرام بن لشکرستان تھا (ابن الاثیر، بذیل ۴۳۰ھ)۔ اس نے اپنی کمزوری کی بنا پر قاوڑ کو کرمان کی ولایت پیش کر دی اور اس کی بیٹی سے قاوڑ کی شادی بھی ہو گئی (تاریخ افضل، ص ۴)۔ ۴۳۲ھ سے قاوڑ نے کرمان اور اس کے اطراف کی بھی تسخیر شروع کی۔ جبال القفص اور عمان کی فتح کے بعد در بند بھستان کی فتح پر ازرقی نے امیران شاہ بن قاوڑ کی مدح میں چوتھے اشعار کا ایک قصیدہ لکھا، جو یوں شروع ہوتا ہے:

ہمایون، جشن عید و ماو آذر
خجستہ باد بر شاو مظفر

یہ فتح چونکہ چھ ماہ کی جنگ کے بعد حاصل ہوئی تھی (شعر ۳ و ۵) اس لیے ماہ آذر (شعر ۱ و ۶) کے باوجود وہ اسے "جشن عید" (شعر ۱) سے تعبیر کرتا ہے۔ ازرقی نے متعدد قصیدے امیران شاہ بن قاوڑ کی مدح میں لکھے ہیں، جن میں سے دو اس طرح شروع ہوتے ہیں:

آسمان گون قرطہ پوشید آن چہ ماو آسمان
مہر چہر آمد بنزد بندہ روز مہرگان

(دیوان ازرقی، آصفیہ)

عید مبارک آمد و بریست روزہ بار
زان گوہر بست بار کہ پیرار بست [و] پار

(دیوان ازرقی، آصفیہ)

ایک مرتبہ امیران شاہ سیتان کے مقام فراہ میں تھا، اس وقت ازرقی نے لکھا تھا:

جو آفتاب شد از اوج خود بخانہ ماہ
بخیش خانہ رہ برگ بید و بادہ بخواہ...
مرا شمالی ہری بی ہری چہ آید خوش
جو شہریار خداوند من بود بہ فراہ
ہمام دولت عالی، قوام ملت حق
جمالی مملکت شہ امیر میران شاہ
خدا یگانی، شاہنشہی، خداوندی
کہ بندہ ہست مر او را زمانہ یہ اکراہ

ہے (چہار مقالہ، ص ۱۷۴)۔ نکاحی عروضی: چہار مقالہ (ص ۴۳) میں مذکور ہے کہ [جب سلطان محمود غزنوی ہرات آیا تو اس کے خوف سے فردوسی جیسے ماہ تک] ازرقی کے والد السطیح الوراق کے ہاں چھپا رہا۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ ازرقی کے والد اور فردوسی ہم عصر اور دوست تھے۔ سلطان محمود کے بیٹے مسعود (م ۴۳۲ھ/۱۰۴۱ء) کے زمانے میں سرخس اور مرو کے درمیان دندانقان کے مقام پر طغرل بیگ بن میکائیل بن سلجوق اور اس کے بھائی چغری بیگ نے مل کر مسعود کو ۸ رمضان ۴۳۱ھ/۲۳ مئی ۱۰۳۹ء کو ایک جنگ میں (جس میں خود بھی موجود تھا، تاریخ بیہقی، طبع تہران، ص ۵۴۲) شکست دی، پھر ان کے چچا مولیٰ بن یغویہ بن سلجوق اور یونس بن سلجوق وغیرہ نے متحد ہونے کا قول و قرار کیا اور مفتوحہ علاقوں کو آپس میں تقسیم کر لیا (سلجوق نامہ، ص ۱۷)۔ ازرقی کے ہاں یونس بن سلجوق کی مدح میں ایک قصیدہ ملتا ہے، جو غالباً اس کا سب سے قدیم کلام ہے۔ یہ قصیدہ یوں شروع ہوتا ہے:

مگر کہ زہرہ و ماہ است نعت آن دلخواہ
کہ باسعادت زہرہ است و باطراوت ماہ
اس قصیدے کا ایک شعر ہے:

سیاہ رو بہ بگرد شہاز ہیبت تو
سیاہ شیر علامات شان میان سیاہ

(دیوان ازرقی، آصفیہ، ۹۴۳)

اس میں دشمن کے غلم کا نشان "سیاہ شیر" بتایا گیا ہے۔ غزنویوں کے ہاں سیاہ غلم اور شیر کے نشان کے استعمال کا ثبوت تو ملتا ہے (تاریخ بہرام شاہ (انگریزی)، از غلام مصطفیٰ خان، لاہور ۱۹۵۵ء، ص ۲۸-۳۱)، لیکن نشان "سیاہ شیر" کا کوئی واضح ثبوت مہیا نہیں ہو سکا، اس لیے خیال ہوتا ہے کہ جب علاقوں کی مذکورہ بالا تقسیم کے بعد قاوڑ بن چغری بیگ بن میکائیل کرمان اور طہین (راحة الصدور، ص ۱۰۴) کا مالک ہوا تو غالباً بعد میں اس کی اور یونس بن سلجوق کی کوئی جنگ ہوئی تھی، کیونکہ قاوڑ (بمقتی گرگ) کے طغرے پر "قرہ ارسلان بیگ بن چغری [ی] بیگ" نقش تھا (تاریخ افضل، ص ۳) [قرہ ارسلان = شیر سیاہ]۔ اس کے بیٹے امیران شاہ کی مدح میں بھی اس شاعر نے غلم کی علامت یہی بتائی ہے:

وزان کہ شیر سیاہ است نقیش رایست او
دلیر تر بود اندر نبرد شیر سیاہ

(دیوان ازرقی، وہی نسخہ)

شاعر کا ایک قدیم ممدوح حسن بھی ہے، جس کا غور و بھجستان سے تعلق ہے:

شجاع دولت پابندہ سعد ملک حسن
امین شاہ عجم، میر غور و غرجستان

(دیوان ازرقی، وہی نسخہ)

ز بہر زخم جگر گوشہ مخالف او
بزخم تیر کند اژدہا ئی دندان

(مونس الاحرار، ص ۶۲۳)

[چهار مقالہ، تہران ۱۳۳۱ شمسی، ص ۷۰ اور دولت شاہ، ص ۷۳: سہ
(بجائے دو) اور دوسرا شعر دولت شاہ نے اور طرح دیا ہے]۔ اس حکایت کے
ساتھ طغان شاہ کے ایک عدم ابو منصور با یوسف کا ذکر ہے، جس سے ۵۰۹ھ میں
خود نظامی عروضی نے ہرات میں اس واقعے کی ذیل میں بادشاہوں کی داد و دہش کا
حال سنا تھا۔ اسی کے ساتھ روایت بھی ہے کہ ”بادشاہ بود و کودک بود“
اور چونکہ طغان شاہ کے والد آلپ ارسلان کی پیدائش کی سب سے پہلی تاریخ
۴۲۱ھ ہے (راحة الصدور، ص ۱۱۷ ح)، اس لیے یہ صحیح ہوگا کہ ۴۵۲ھ کے
بعد ہی ازرقی نے طغان شاہ کی ”کودکی“ کا زمانہ پایا، بلکہ تاریخ میں تو ۴۵۵ھ
سے پہلے طغان شاہ کا ہرات میں ہونا ثابت نہیں اس لیے کہ مصنف الزجی الاسفراری
کی کتاب روضۃ الجنات فی اوصاف مدینۃ ہرات (عجائب یونیورسٹی لاہور، ص
۹۳) سے معلوم ہوتا ہے کہ آلپ ارسلان محمد (۴۵۵ھ/۱۰۶۳ء-۴۶۵ھ/۱۰۷۳ء) نے
ہرات میں اپنے بیٹے شمس الدولہ طغان شاہ کو والی بنایا تھا، یعنی
۴۵۵ھ کے قریب۔ اسی کتاب میں (ص ۹۳) ہے کہ بعد میں ظہیر الملک ابو منصور
سعید بن محمد المومل غیشا پوری کو والی ہرات بنایا گیا تھا، جو آلپ ارسلان کی حیات
تک رہا؛ پھر ملک شاہ بن آلپ ارسلان کی حکومت (۴۶۵ھ/۱۰۷۳ء-۴۸۵ھ/۱۰۹۳ء)
شروع ہوئی تو ایک بار پھر طغان شاہ اس عہدے پر فائز کیا گیا، لیکن کچھ
عرصے کے بعد اس سے بغاوت کے آثار ظاہر ہوئے تو اسے قلعہ اصفہان میں
محبوس کر دیا اور اس کی جگہ نظام الملک طوسی کے بیٹے مؤید الملک ابو بکر عبد اللہ کو والی
ہرات بنایا گیا، جو اپنے والد کی شہادت (۴۸۵ھ/۱۰۹۳ء) تک وہاں رہا۔ اس
شہادت کے دو ماہ بعد جب ملک شاہ کی وفات ہوئی تو ہرات میں افراتفری پھیل
گئی۔ ہم اوپر دیکھ چکے ہیں کہ ۵۰۹ھ میں طغان شاہ کے ندیم ابو منصور با یوسف
سے نظامی عروضی کی ملاقات ہرات میں ہوئی تھی، یعنی اس مناسبت کا زمانہ زیادہ
سے زیادہ اگر ۴۰-۵۰ سال قبل بھی فرض کر لیا جائے تو بھی وہ ۴۶۰ھ کے لگ
بھگ ہوگا۔ بہر حال اسی زمانے میں ازرقی نے طغان شاہ کی مدح سرائی کی ہوگی:

در سپہر حضرت آمد کامجوی و کامران
از شکار خسروی آن آفتاب خسروان
آسمان داد و همت، آفتاب تاج و تخت
نور جان میر جُغری شمع شاہ الپ ارسلان
مفخر سلجوقیان، سیف امیر المؤمنین
شمس دولت، زین ملت، گہنہ اُفتاب شہ طغان

(دیوان ازرقی، آصفیہ)

آخری شعر میں ”سیف امیر المؤمنین“ بھی خطاب ہے، جو ممکن ہے کہ
ممدوح کے اسلاف کی طرح اُسے بھی خلیفہ بغداد سے حاصل ہوا ہو۔ ایک اور
قصیدے میں بھی ذکر اس طرح ہے:

گوئی کہ ماہ و مشتری از جرم آسمان
تحویل کردہ اند بباغ خدا یگان

آخری شعر میں امیران شاہ کو ”شاہشاہ“ کہا ہے، ہر چند کہ اس کی کوئی علیحدہ
حکومت اپنے والد کی حکومت کے علاوہ نہیں تھی۔ ایک اور قصیدے میں بھی شاعر
نے اُسے شاہشاہ کہا ہے:

شاهنشہی کہ شاکر و با آفرین روند
زوار او ز درگہ و مہمان او ز خوان
اس ”شاہشاہ“ کا ”مہمان“ شاعری ہوگا، جو قریب دس سال سے اس کے
پاس ہے۔ اب اگر قاورذ کی حکومت کے آغاز (یعنی ۴۴۲ھ) سے حساب لگایا
جائے تو اس قصیدے کا زمانہ ۴۵۲ھ کے قریب متعین ہوتا ہے۔ شاعر نے اپنے
ممدوحوں میں سے اکثر و بیشتر امیران شاہ بن قاورذی کو ”شاہشاہ“ کہا ہے، اس
لیے اس قصیدے میں اسی کے وزیر کا ذکر ہوگا:

جو کویں عید ز درگہ بکوفتند پگاہ
پگاہ رفت بہ عید آن نگار زین درگاہ...
فخار آل سوری، خواجہ عمید شرف
وزیر راد شہنشاہ ابن شاہنشاہ
ابو الحسن علی ابن محمد آن کہ بدوست
جمال مسند و صدر و کمال دولت و جہ
ایک قصیدے میں پورا نام اور القاب اس طرح آگئے ہیں:
سدید دین، شرف دولت، آفتاب کرم
ابو الحسن علی بن محمد ابن سوری
اس وزیر کی مدح میں اور بھی متعدد قصیدے ہیں۔ ایک قصیدے میں
القاب صرف اس قدر ہیں:

زینب دولت علی بن محمد بو الحسن
آنکہ حسن دولت از تدبیر او زد داستان
تاریخ افضل (ص ۵) میں ہے کہ جب قاورذ کی تخت نشینی بردیس میں ہوئی
تو قاضی نزاری کو، جو اس وقت ”قاضی ولایت“ تھا، وزیر بنایا گیا اور اس کے دبیر
ابو الحسن کو قاضی۔ اس ابو الحسن کے متعلق یہ بھی کہا گیا ہے کہ ”قاضی و شجہ و
عامل ہر ولایت رابع الدلت و صیئت فرمود“، اس لیے یہ عین ممکن ہے
کہ یہی ابو الحسن ازرقی کا ممدوح ہو۔ بہر حال جیسا کہ مذکور ہوا ۴۵۴ھ کے قریب
تک شاعر کرمان میں تھا، پھر ہرات آیا ہوگا۔

چهار مقالہ (مقالہ دوم، حکایت ششم) سے معلوم ہوتا ہے کہ ایک مرتبہ
ہرات میں طغان شاہ بن آلپ ارسلان (بن جغری بیگ) احمد پریکی کے ساتھ نزد
کھیل رہا تھا اور بازی جیتنے کے لیے دو چھٹکوں کے بجائے دو اسٹخے نکلے تو وہ سخت
برہم ہو گیا۔ اس وقت ازرقی نے یہ دو جیتی کہہ کر اس کا غصہ فرو کیا:

گر شاہ دوشش خواست دو یک زخم افتاد
تا ظن نہری کہ کعبین داد نداد
آن زخم کہ کرد رای شاہنشاہ یاد
در خدمت شاہ روی بر خاک نہاد

شمسِ دول، گزیدہ ایتام، فخرِ ملک
تیغِ خلیفہ سایہ اسلام شہ طغان

(حوالہ سابق)

ایک اور قصیدے میں القاب اس طرح آتے ہیں:

ای شکستہ تیرہ شب بر روی روشن مشتری
تیرہ شب بر روی روشن مشتری در مشتری
بوالفوارس خسرو ایران و توران آن کزوست
از عدو ایتام خالی از فتن ملکت بوی
شمسِ دولت، زینِ ملت، کھنڈِ امت، شاو شرق
مایۂ عدل و ثبات ملک و قطب مشتری

(دیوان، نسخہ آصفیہ)

ایک قصیدے سے اس زمانے کی تعیین ہوتی ہے:

خوش و نکو زہی ہم رسید عید و بہار
بسی نکوتر و خوشتر ز پار و از پیرار
یکی ز جشنِ عجم جشن خسرو افریدون
یکی ز دینِ عرب دینِ احمد مختار
گزیدہ شمسِ دول، شہریارِ دین و ملل
کہ دین و دولت از و گشت جفت عز و فخر
ابو الفوارس خسرو طغان شہ آن مِلکی
کہ شاہی از اثر جاو اوست بر مقدار

(حوالہ سابق)

چنانچہ وہ وقت جب عید الفطر اور نو بہار ایک ہی دن ہوئے شاید [یکم شوال ۷۳۷ھ / ۱۵ مارچ ۱۰۸۱ء ہوگا۔ (ابن الاثیر ۱۰: ۳۳) میں ہے کہ ۷۳۷ھ میں ملک شاہ نے عمر خیام وغیرہ کی کوشش سے ”جلالی“ سنہ قائم کیا تھا اور (۱۵ مارچ) پہلی فروردین سے وہ سن شروع ہوا، ورنہ اس سے پہلے باقاعدگی نہیں تھی۔ تاریخ بیہقی سے معلوم ہوتا ہے کہ ۷۲۸ھ میں سلجقہ جہادی الآخرہ کے بعد (غالباً اپریل ۱۰۳۷ء میں) نوروز ہوا (ص ۵۲۱)۔ ۷۲۹ھ میں سنہ شنبہ کو جب جمادی الاولیٰ کے ختم ہونے میں چار دن باقی تھے (یعنی ۱۸ اپریل ۱۰۳۸ء) اس وقت نوروز ہوا (ص ۵۳۳)۔ ۷۳۰ھ میں چار شنبہ ۸ جمادی الآخرہ ۶ مارچ ۱۰۳۹ء کو (ص ۵۶۷) اور ۷۳۱ھ میں پنجشنبہ ۱۸ جمادی الآخرہ ۶ مارچ ۱۰۴۰ء کو نو روز ہوا (ص ۶۱۱)۔ ایک اور قصیدے میں اس زمانے کی زیادہ وضاحت ہے:

چون چتر روز گوشہ فرو زد بہ کوہسار
برزد سرِ علامتِ عید از شب آشکار
ہر کوکبی بہ تہنیتِ عید بر فلک
در زیورِ شعاع برآمد عروس وار
چون بر فراخت عید علامتِ بدستِ شب
نو روز در رسید و غلمہای نو بہار

شمسِ ذؤل طغان شو زینِ اسم کزوست
ایتام شادمانہ و افلاک بختیار

(حوالہ سابق)

اس سال (۷۳۷ھ / ۱۰۸۱ء) سے یہ بھی واضح ہو جاتا ہے کہ ازرقی کا تعلق طغان شاہ سے بجائے آلِ پارسلان کے ملک شاہ کے عہد میں ہوا ہوگا اور اسی سال کے قرب میں کسی وقت ابو منصور یا یوسف اس کا ندیم رہا ہوگا جس سے ازرقی کی ملاقات ۵۰۹ھ میں ہوئی تھی۔ طغان شاہ کی مدح میں متحدہ قصیدے ہیں، جن میں سے ایک کسی باغ اور قصر کی تعمیر کے وقت لکھا تھا، جو اس کے وزیر کے زیرِ اہتمام مکمل ہوئے۔ یہ اس طرح شروع ہوتا ہے:

بقالی ہمایون و فرخندہ اختر
بہ بختِ موافی و سعدِ موقر

(حوالہ سابق و لباب الالباب، ۲: ۸۸، بعد)

ایک قصیدے میں وہ اسی وزیر اور اس کے علم و فضل کا ذکر کرتا ہے اور ایک عجیب و غریب تشبیہ استعمال کرتا ہے (قُب حقائق السحر، طبع عباس اقبال، ص ۱۲۳۲: لباب الالباب، ۲: ۸۸):

ز تاب عنبر پُر تاب بر سہیلِ یمن
ہزار حلقہ شکست آن نگارِ حلقہ شکن
پھر گریز میں کہتا ہے:

اگر تو تیر جفا را دلم نشانہ کنی
بجانِ خواجہ فاضلِ نگویمت کہ مزین
حکیم ستید ابو القاسم آن کہ شہرِ سرخس
ز قدر او بہ فلک سرِ ہمی کشد مسکن
(دیوان، آصفیہ المعجم، ص ۳۸۲)

اس سرخی وزیر کے القاب اور پورا نام ستید الوزراء عماد الملک ابو القاسم احمد بن قوام ہے۔ وہ کہتا ہے:

بمدح صاحبِ فرزانه ستید الوزراء
کجا صحیح بزرگیمست روزگارِ سقیم
عمادِ ملک ابو القاسم احمد ابن قوام
کہ قیمتی بر او حکمت ست و مردِ حکیم

(حوالہ سابق)

اس کی مدح میں اور بھی قصیدے ہیں۔ طغان شاہ کی مدح کے قصیدوں سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ غزنویوں کی طرح اس کے علم میں بھی ہلال تھا اور شیر کی تصویر تھی:

یلنگ و شیر بجنبد بر ہلالِ غلم
تن از نسجِ یمانی و جان ز بادِ شمال
چنان گریزد دشمن کہ شیرِ رایت او
زہیمت تو بجنبد مگر بشکلِ شگال

(حوالہ سابق)

یہ بھی اندازہ ہوتا ہے کہ اس کے دینار میں خورشید کا نقش تھا:

بر کان زرز دست تو گر صورتی کنند
زر نقیش مسهر گیرد و بیرون جسد ز کان

(حوالہ سابق)

اوپر مذکور ہوا ہے کہ ہرات میں ظہیر الملک ابو منصور سعید بن محمد بن ابو مہمل
نیشاپوری بھی آلپ ارسلان کی طرف سے حاکم مقرر ہوا تھا۔ اس کی مدح میں بھی
ازرقی نے یہ قصیدہ لکھا تھا:

بار دیگر ہرستاک گلین بی برگ و بار
افسر ز زین برآرد ابر مروارید بار

(حوالہ سابق)

لیکن اس کی مدح میں صرف ایک ہی قصیدہ ہے، اس لیے غالباً اس کے عہد
میں (تا وفات آلپ ارسلان) ازرقی کو [ہرات میں رہنے کا] زیادہ موقع نہ مل سکا
ہوگا اور اس کے بعد جب ملک شاہ نے اپنے بھائی طغان شاہ کو والی ہرات بنایا تو وہ
اس سے رجوع ہوا۔ بہر حال، جیسا کہ اوپر ایک قصیدے سے معلوم ہوا، ازرقی
۴۳ھ/۱۰۸۱ء تک ضرور زندہ تھا اور ابتدائی کلام کے پیش نظر اندازہ ہوتا ہے کہ
اس کا زمانہ شاعری کم و بیش چالیس سال رہا۔

میرزا [محمد] قزوینی نے (حاشی چہار مقالہ، ص ۷۷) سندباد نامہ اور
الفیہ و شلفیہ کو ازرقی کی تصنیف ماننے سے انکار کیا ہے، کیونکہ اس کے خیال میں
وہ دراصل دوسروں کی تصنیف کردہ ہیں اور یہ کہ اگر وہ سندباد نامہ منظوم کرتا بھی
چاہتا تو یہ اس کے لیے ایک دشوار کام ثابت ہوتا، جیسا کہ طغان شاہ کی مدح میں ۱۱
خود کہتا ہے:

شہر یار آئندہ اندر مدحت فرمان تو
گر تواند کرد بنماید زمعنی ساحری
ہر کہ بیند شہر یارا پندہای سندباد
نیک داند کاندرو دشوار باشد شاعری
من معانیہای او را یاور دانش کنم
گر کند بخت تو شاہا خاطر م را یوری
[اس قصے کو ۷۷ھ میں کسی اور شخص نے نظم کیا تھا، دیکھیے میرزا محمد قزوینی،

حوالہ مذکور بالا]۔

الفیہ و شلفیہ کے متعلق میرزا [محمد] قزوینی نے لکھا ہے کہ وہ بھی ازرقی کی
تصنیف نہیں ہے، یہ اور بات ہے کہ طغان شاہ کے لیے اس نے اسے اپنے الفاظ
میں پیش کیا ہو۔ قزوینی (ص ۱۷۸) نے بتائی کے حوالے سے لکھا ہے کہ الفیہ کی
تصاویر سلطان مسعود بن محمود غزنوی کے لیے ہرات کے ایک قصر میں بنائی گئی
تھیں، لیکن ازرقی نے طغان شاہ کے قصر کے سلسلے میں بھی تصاویر و تماثیل کا ذکر کیا
ہے (دیکھیے لباب، ۸۹:۲)۔

ازرقی کے متعلق کہا جاتا ہے کہ وہ حضرت عبداللہ انصاری ہروی (م ۳۸۱ھ)

کا مرید تھا، (آتشکدہ، بمبئی ۱۲۹۹ھ، ص ۱۲۸، مجمع الفصحاء، ۱: ۱۳۹)۔

ماخذ: (۱) ازرقی: دیوان، کتاب خانہ آصفیہ، حیدرآباد دکن، مخطوط ۹۳۳؛
(۲) احمد بن محمد بن احمد کلاتی: مونس الاحرار، نسخہ حبیب منج: (۳) و وضات الجنات
فی اوصاف مدینۃ ہرات، از مصنف الذی فی الاسرار، پنجاب یونیورسٹی لائبریری؛
(۴) نظامی عروضی: چہار مقالہ، طبع قزوینی، لاٹڈن ۱۳۲۷ھ؛ (۵) و بی کتاب، طبع
ڈاکٹر محمد مصطفیٰ، تہران ۱۳۳۱ھ ش؛ (۶) تاریخ بیہقی، تہران ۱۳۳۲ھ ش؛ (۷) ظہیر
الدین نیشاپوری: سلجوقی نامہ، تہران ۱۳۳۲ھ ش؛ (۸) غلام مصطفیٰ خان: تاریخ
بہرام شاہ غزنوی، لاہور ۱۹۵۵ء؛ (۹) ڈاکٹر مہدی بیانی: تاریخ افضل، تہران ۱۳۳۶
ھ ش؛ (۱۰) مجمع الفصحاء، تہران ۱۳۸۵ھ؛ (۱۱) الزاوندی: راحة الصدور، طبع محمد
اقبال، لاٹڈن ۱۹۲۱ء؛ (۱۲) ابن الاثیر، مطبوعہ لاٹڈن؛ (۱۳) لطف علی آذر: آتشکدہ،
بمبئی ۱۲۹۹ھ؛ (۱۴) اخبار الدولة السلجوقیہ، لاہور ۱۹۳۳ء؛ (۱۵) محمد عوفی: لباب
الالباب، لاٹڈن ۱۹۰۳ء، ۲: ۸۶؛ (۱۶) وطواط: حقائق السحر، تہران، طبع عباس
اقبال؛ (۱۷) قیس رازی: المعجم، لاٹڈن ۱۹۰۹ء، طبع وقفیہ کتب؛ (۱۸) دولت شاہ:
تذکرہ، طبع براؤن، ص ۳۷ و مواضع دیگر بہ اعداد اشارہ۔

(غلام مصطفیٰ خان)

اَزَل: رت بہ اُچر۔

اَزَلجو: رت بہ ماڈہ [فن کوزہ گری و] خزف، در (ڈ، لاٹڈن، طبع دوم)۔

اَزَلی: بابی [رت بآن] مذہب کے ان پیروں کا نام جنہوں نے باب کی
وفات کے بعد مرزا یحییٰ معروف بہ سچ ازل [رت بآن] کا اتباع کیا۔

اَزَلے: (Azalay، موجودہ ازا: Azalai) ایک اصطلاح، جو کئی کئی

ہزار اونٹوں (یا زیادہ صحیح طور پر سائٹنیوں) پر مشتمل اُن کاروانوں کے لیے
استعمال کی جاتی ہے جو موسم بہار اور خزاں میں جنوبی صحرا کے ذخائر سے نمک لا کر
ساحل (Sahel) اور غردان کے استوائی علاقوں کی طرف لے جاتے ہیں۔ یہ
نمک اگر انگریزی (ترجمہ دیسلان de Slane، طبع ثانی، ص ۳۲۷) کے
بیان پر تعین کر لیا جائے۔ حبشی لوگ ہم وزن سونے کے بدلے میں لیا کرتے
تھے، لیکن اب اس کے بدلے میں کھانے پینے کی چیزیں، یعنی چاول، باجرا، شکر
اور چائے وغیرہ لی جاتی ہے۔ مغرب کی طرف ایتل کے نمک کو، جو شاید چھٹی صدی
عیسوی سے معروف تھا (Ravenna کی غیر موسوم کتاب)، چنگوچی (Ching-
uiti) کے کوٹہ (Counta) کے آڑا کردہ غلام (مور) اکٹھا کر کے لاتے ہیں اور
یہی مور اس نمک کو مغربی غردان کی مٹلیوں میں لے جاتے ہیں۔ ٹوڈینی (Taou-
denni) کے ذخائر نمک نے تھازہ (Teghaza) کے ان ذخائر کی جگہ لے لی
ہے جو ٹلی اور گاؤ کے بادشاہوں (چودھویں صدی اور پندرھویں صدی) کی دولت
و ثروت کا ایک ذریعہ تھے۔ ٹوڈینی کے ذخائر میں ۱۵۸۵ء سے کام ہو رہا ہے۔ یہ

نمک وہاں مستقل بسے ہوئے کان کن جمع کرتے ہیں اور کوئٹہ قبائل کے لوگ اور کچھ طوارق (Tuareg) کے آدی اسے چھوٹے چھوٹے کاروانوں کے ذریعے ٹنکٹو لے جاتے ہیں۔ وہاں سے یہ نمک سارے مرکزی سودان اور بالائی وولٹا (Volta) میں تقسیم ہوتا ہے۔ مشرق میں بلما (Bilma)، سگودائن (Seguedine) اور فچی (Fachi) کی معاون نمک میں کوری (Kanoury) لوگ کام کرتے ہیں۔ اس نمک کو ایر (Air) اور دمرگو (Damerkou) کے طوارق ازلے بٹا کر مختلف اطراف میں لے جاتے ہیں اور وہ تانکیر یا اور تانکیر کی نوآبادی میں فروخت ہوتا ہے۔ بورکو (Borku) فایا (Faya) اور انیدی (Ennedi) کا نمک فرانسس استوائی افریقہ کے میدانوں میں بسنے والے صحابیوں کو بیٹا کیا جاتا ہے۔ آمڈرور (Amadrar) کا نمک، جو ٹنرست (Tamanrasset) کے شمال میں واقع ہے، اسے کل انڈر (Kel Ahaggar) اور کل ائجر (Kel Ajjer) کے لوگ اکٹھا کر کے دوسرے مقامات کو لے جاتے ہیں۔

بڑے بڑے کاروانوں کی اقسام میں سے ازلے ہی ایک ایسی قسم ہے جو باقی رہ گئی ہے۔ جنوبی صحرا کے خانہ بدوش لوگوں کے لیے نمک کی یہ تجارت ہمیشہ سے دولت کا ذریعہ رہی ہے اور باوجود یورپ سے آنے والے نمک اور کاؤلک (Kaolak) کے سمندر کی نمک کے ذخیروں سے مقابلے کے ابھی تک جاری ہے۔

ماخذ: *Le Sahara français: Capot-Rey*، پیرس، طبع ۱۹۵۹ء (مع ماخذ)۔

(J. DESPOIS)

✽ آژمور: [آزمور] (فرانسیسی: Azemmour، ہسپانوی اور پرتگیزی: Azamor) ایک شہر جو جزائر کے لوقیانوی ساحل پر کاسابلانکا (Casablanca) کے جنوب مغرب میں ۵۷ کیلومیٹر اور نوگن (Mazagan) کے شمال مشرق میں ۱۰ کیلومیٹر کے فاصلے پر واقع ہے اور وادی اوم الرابیعہ (Oum er Rabi'a) کے بائیں کنارے پر اور اس کے دہانے سے ۳ کیلومیٹر دور ہے۔ ۱۹۵۳ء میں اس کی آبادی پندرہ ہزار کے لگ بھگ تھی، جس میں غالب اکثریت مسلمانوں کی ہے۔ ان کے علاوہ ایک قلیل تعداد میں یہودی (ملاح) اور بہت تھوڑے سے یورپی بھی آباد ہیں۔ شہر کا یہ نام بربری زبان کے لفظ آژمور (خود روایتوں) سے ماخوذ ہے۔ یہ شہر شڈ (shad) پھل کی شکاری وجہ سے بہت شہرت رکھتا ہے اور یہی اس شہر کی آبادی کا بڑا اور اہم ذریعہ معاش ہے۔ یہ شکار ہر سال دسمبر سے لے کر مارچ تک کیا جاتا ہے۔ اس شہر کا مرئی ولی ایک سید مولائے بڑے شعیب (مولائے ابو شعیب) ہے، جو مومن خاندان کے عہد میں گزرا ہے۔

آژمور کی اس وقت تک کی تاریخ تاریخی میں ہے جب تک کہ اسے ہسپانویوں اور پرتگیزیوں سے واسطہ نہ پڑا تھا۔ معلوم ہوتا ہے کہ ہسپانویوں نے کسی نامعلوم اور غیر متعین تاریخ سے لے کر ۱۳۸۰ء تک، جب کہ طلیطلہ (Toledo)

ریاست (Protectorate) میں شامل کر لیا گیا۔

ازمور غالباً اس مراکش جہتی استے بھیکو ڈی ازمور (Estebanico de Azamor) کا وطن تھا جو بڑا عظیم امریکہ کے حالات کی تحقیق کی تاریخ میں بہت مشہور ہے اور جس نے ۱۵۲۸ء اور ۱۵۳۶ء کے درمیان ہسپانوی گہرہ ڈی واکہ (Cabeza de Vaca) کی عظیم نقل مکانی میں حصہ لیا، جو موجودہ ریاست ہائے متحدہ امریکہ کے جنوبی حصے کے ایک سرے سے لے کر دوسرے سرے تک کی گئی تھی۔

ماخذ: (۱) دیکھیے فہرست کتب، جو ماڈو "اسٹیلی" کے نیچے دی گئی ہے، بالخصوص *Sources inédites, etc*: Ricard (۲) اور *Études, etc*: Ricard کے علاوہ: (۳) *Villes et tribus du Maroc*، ج ۱۱: (۴) *Région des Doukkala*، ج ۲: (۵) *Azemmour et sa banlieu*، پیرس ۱۹۳۲ء (تاریخی حصہ کچھ غیر یقینی ہے) اور (۶) *Ch. Le Coeur*، *Le rite et l'outil*، پیرس ۱۹۳۹ء۔

(R. RICARD)

انٹرنیڈ: (قدیم تر صورتیں: انٹرنیڈ، انٹرنیڈ، انٹرنیڈ؛ ابن خردادبہ اور ابوالدینسی کے

گئیں اور انھوں نے ۲۸ اکتوبر ۱۳۴۳ء کو سمرنا پر بڑو شمشیر قبضہ کر لیا (Heyd):
Histoire du Commerce du Levant (۵۳۸:۱)۔ روڈس
 (Rhodes) کے شہسواروں (Knights) نے، جنھیں شہر کی حفاظت سپرد کی گئی
 تھی، بندرگاہ پر سینٹ پیٹر (St. Peter) نامی قلعہ تعمیر کیا، جہاں بعد میں وہ محصول
 خانہ بنا جو آج سے تقریباً پچاس سال پہلے تک موجود تھا۔ دوسری جانب شہر کا قلعہ
 آیدین اوغلو کے ہاتھ ہی میں رہا۔ بایزید اول نے انھیں وہاں سے بے دخل کر کے
 ایک صوباشی (حاکم شہر) مقرر کر دیا۔ جنوری ۱۴۰۳ء تک یہی حالت رہی، یہاں
 تک کہ تیمور نے فرنگیوں کے قلعے پر دھاوا کر کے انھیں سمرنا سے نکال دیا (شرف
 الدین: ظفر نامہ، ۲: ۴۶۴-۴۷۷-۴۷۸، Dukas: ۴۷۷-۴۷۸، Chalkok-
 ondyas: ۱۶۱، قتب ہامر (von Hammer): *Gesch. d. Osm.*
 ۱: ۳۳۲، ۳۳۲-۳۳۳، Reiches: ۱: ۳۳۲، ۳۳۲-۳۳۳)۔ ایشیائے کوچک سے تیمور کی واپسی پر
 قسمت آرماسردار خجندیہ [رتک بان] نے شہر پر قبضہ کر لیا، مگر تقریباً ۱۴۲۵ء میں
 اسے شکست ہوئی اور یہ شہر قطعی طور پر حکومت عثمانیہ کے زیرِ نگیں آ گیا۔

اس شہر کی بعد کی تاریخ کوئی عام لکچری نہیں رکھتی۔ ۱۳ ستمبر ۱۴۷۲ء کو وینس کے
 بحری بیڑے نے پیٹرو مونیجو (Pietro Mocenigo) کی سرکردگی میں سمرنا پر
 حملہ کر کے اسے لوٹا اور آگ لگا دی (Hopf: *Chroniques Gréco-*
Romanes، ۲۰۷: ۲۰۷، Cippico: *Delle Guerre de' Veneziani*
Gesch. d. Osm.، ۲: ۲۰۷، Zinkeisen: *Reiches*، ۲: ۲۰۷)۔ اس کے بعد یورپی بحری طاقتوں کی ترکوں سے جو بحری
 جنگیں ہوئیں ان میں یورپی باشندوں کی کثرت تعداد کو مد نظر رکھتے ہوئے یورپی
 طاقتوں کو اس شہر پر حملہ کرنے سے کئی بار احتراز کرنا پڑا، مثلاً جب ساقز (Chios)
 کے سقوط کے بعد ترکی بحری بیڑہ فلج سمرنا میں پیچھے ہٹ آیا تو وینس والوں نے
 ۱۶۹۴ء کے موسم خزاں میں سمرنا پر حملہ کرنے سے ہاتھ روک لیا (Kantemir:
Gesch. des Osman. Reiches، ۶۴۹: ۶۴۹، Zinkeisen: *Reiches*، ۶۴۹: ۶۴۹)۔
 ۱۷۵۵ء اور ۱۷۷۰ء میں جب روسیوں نے چیشمہ (Ceshme) کے پاس ترکی
 بیڑے کو تباہ کیا (Ypsilanti: *Tá metà tēn álōsin*، ۴۶۶: ۴۶۶)۔
 بعد: قتب ہامر (v. Hammer): *Gesch. d. Osman. Reiches*، ۸: ۸،
 ۳۵۸) تو انھوں نے بھی یہی کیا۔ سمندر کی جانب سے اس قسم کے حملوں کی روک
 تھام کے لیے باب عالی نے وینس سے لڑائی کے دوران میں درۂ دانیال کی جنگ
 (۲۶ جون ۱۷۵۶ء) کے بعد آبنائے کے تنگ ترین حصے میں راسِ ستیخ پورٹ پر
 دفاعی استحکامات تعمیر کیے، جنھیں ستیخ قلعہ سی (سلاوی لینے والا قلعہ) یا نیچی [نی] قلعہ
 کہا جاتا تھا۔ یہ استحکامات ۱۰ جولائی ۱۷۸۸ء کے زلزلے میں بالکل تباہ ہو گئے اور
 پھر انھیں کچھ نامکمل طور پر دوبارہ تعمیر کیا گیا۔ زمانہ حال میں یہاں دوبارہ توغین
 نصب کی گئیں اور بحری سرنگیں بچھا کرنا کہ بندی کر دی گئی۔
 خشکی کی طرف سے بحالی اور زرخیز کے سرکش قبائل نے سمرنا کوئی بار لوٹا۔ یہ

نامہ [۲: ۳۳-۶۵]: (۵) کاتب علی: چہان لیا، ص ۶۶۲: (۶) De la Motraye: *Descr. of the East*: R. Pococke: (۷) *Voyages*
 ۱: ۲۸۸، ۲۸۸-۲۸۹، ۲۸۹-۲۹۰، ۲۹۰-۲۹۱، ۲۹۱-۲۹۲، ۲۹۲-۲۹۳، ۲۹۳-۲۹۴، ۲۹۴-۲۹۵، ۲۹۵-۲۹۶، ۲۹۶-۲۹۷، ۲۹۷-۲۹۸، ۲۹۸-۲۹۹، ۲۹۹-۳۰۰، ۳۰۰-۳۰۱، ۳۰۱-۳۰۲، ۳۰۲-۳۰۳، ۳۰۳-۳۰۴، ۳۰۴-۳۰۵، ۳۰۵-۳۰۶، ۳۰۶-۳۰۷، ۳۰۷-۳۰۸، ۳۰۸-۳۰۹، ۳۰۹-۳۱۰، ۳۱۰-۳۱۱، ۳۱۱-۳۱۲، ۳۱۲-۳۱۳، ۳۱۳-۳۱۴، ۳۱۴-۳۱۵، ۳۱۵-۳۱۶، ۳۱۶-۳۱۷، ۳۱۷-۳۱۸، ۳۱۸-۳۱۹، ۳۱۹-۳۲۰، ۳۲۰-۳۲۱، ۳۲۱-۳۲۲، ۳۲۲-۳۲۳، ۳۲۳-۳۲۴، ۳۲۴-۳۲۵، ۳۲۵-۳۲۶، ۳۲۶-۳۲۷، ۳۲۷-۳۲۸، ۳۲۸-۳۲۹، ۳۲۹-۳۳۰، ۳۳۰-۳۳۱، ۳۳۱-۳۳۲، ۳۳۲-۳۳۳، ۳۳۳-۳۳۴، ۳۳۴-۳۳۵، ۳۳۵-۳۳۶، ۳۳۶-۳۳۷، ۳۳۷-۳۳۸، ۳۳۸-۳۳۹، ۳۳۹-۳۴۰، ۳۴۰-۳۴۱، ۳۴۱-۳۴۲، ۳۴۲-۳۴۳، ۳۴۳-۳۴۴، ۳۴۴-۳۴۵، ۳۴۵-۳۴۶، ۳۴۶-۳۴۷، ۳۴۷-۳۴۸، ۳۴۸-۳۴۹، ۳۴۹-۳۵۰، ۳۵۰-۳۵۱، ۳۵۱-۳۵۲، ۳۵۲-۳۵۳، ۳۵۳-۳۵۴، ۳۵۴-۳۵۵، ۳۵۵-۳۵۶، ۳۵۶-۳۵۷، ۳۵۷-۳۵۸، ۳۵۸-۳۵۹، ۳۵۹-۳۶۰، ۳۶۰-۳۶۱، ۳۶۱-۳۶۲، ۳۶۲-۳۶۳، ۳۶۳-۳۶۴، ۳۶۴-۳۶۵، ۳۶۵-۳۶۶، ۳۶۶-۳۶۷، ۳۶۷-۳۶۸، ۳۶۸-۳۶۹، ۳۶۹-۳۷۰، ۳۷۰-۳۷۱، ۳۷۱-۳۷۲، ۳۷۲-۳۷۳، ۳۷۳-۳۷۴، ۳۷۴-۳۷۵، ۳۷۵-۳۷۶، ۳۷۶-۳۷۷، ۳۷۷-۳۷۸، ۳۷۸-۳۷۹، ۳۷۹-۳۸۰، ۳۸۰-۳۸۱، ۳۸۱-۳۸۲، ۳۸۲-۳۸۳، ۳۸۳-۳۸۴، ۳۸۴-۳۸۵، ۳۸۵-۳۸۶، ۳۸۶-۳۸۷، ۳۸۷-۳۸۸، ۳۸۸-۳۸۹، ۳۸۹-۳۹۰، ۳۹۰-۳۹۱، ۳۹۱-۳۹۲، ۳۹۲-۳۹۳، ۳۹۳-۳۹۴، ۳۹۴-۳۹۵، ۳۹۵-۳۹۶، ۳۹۶-۳۹۷، ۳۹۷-۳۹۸، ۳۹۸-۳۹۹، ۳۹۹-۴۰۰، ۴۰۰-۴۰۱، ۴۰۱-۴۰۲، ۴۰۲-۴۰۳، ۴۰۳-۴۰۴، ۴۰۴-۴۰۵، ۴۰۵-۴۰۶، ۴۰۶-۴۰۷، ۴۰۷-۴۰۸، ۴۰۸-۴۰۹، ۴۰۹-۴۱۰، ۴۱۰-۴۱۱، ۴۱۱-۴۱۲، ۴۱۲-۴۱۳، ۴۱۳-۴۱۴، ۴۱۴-۴۱۵، ۴۱۵-۴۱۶، ۴۱۶-۴۱۷، ۴۱۷-۴۱۸، ۴۱۸-۴۱۹، ۴۱۹-۴۲۰، ۴۲۰-۴۲۱، ۴۲۱-۴۲۲، ۴۲۲-۴۲۳، ۴۲۳-۴۲۴، ۴۲۴-۴۲۵، ۴۲۵-۴۲۶، ۴۲۶-۴۲۷، ۴۲۷-۴۲۸، ۴۲۸-۴۲۹، ۴۲۹-۴۳۰، ۴۳۰-۴۳۱، ۴۳۱-۴۳۲، ۴۳۲-۴۳۳، ۴۳۳-۴۳۴، ۴۳۴-۴۳۵، ۴۳۵-۴۳۶، ۴۳۶-۴۳۷، ۴۳۷-۴۳۸، ۴۳۸-۴۳۹، ۴۳۹-۴۴۰، ۴۴۰-۴۴۱، ۴۴۱-۴۴۲، ۴۴۲-۴۴۳، ۴۴۳-۴۴۴، ۴۴۴-۴۴۵، ۴۴۵-۴۴۶، ۴۴۶-۴۴۷، ۴۴۷-۴۴۸، ۴۴۸-۴۴۹، ۴۴۹-۴۵۰، ۴۵۰-۴۵۱، ۴۵۱-۴۵۲، ۴۵۲-۴۵۳، ۴۵۳-۴۵۴، ۴۵۴-۴۵۵، ۴۵۵-۴۵۶، ۴۵۶-۴۵۷، ۴۵۷-۴۵۸، ۴۵۸-۴۵۹، ۴۵۹-۴۶۰، ۴۶۰-۴۶۱، ۴۶۱-۴۶۲، ۴۶۲-۴۶۳، ۴۶۳-۴۶۴، ۴۶۴-۴۶۵، ۴۶۵-۴۶۶، ۴۶۶-۴۶۷، ۴۶۷-۴۶۸، ۴۶۸-۴۶۹، ۴۶۹-۴۷۰، ۴۷۰-۴۷۱، ۴۷۱-۴۷۲، ۴۷۲-۴۷۳، ۴۷۳-۴۷۴، ۴۷۴-۴۷۵، ۴۷۵-۴۷۶، ۴۷۶-۴۷۷، ۴۷۷-۴۷۸، ۴۷۸-۴۷۹، ۴۷۹-۴۸۰، ۴۸۰-۴۸۱، ۴۸۱-۴۸۲، ۴۸۲-۴۸۳، ۴۸۳-۴۸۴، ۴۸۴-۴۸۵، ۴۸۵-۴۸۶، ۴۸۶-۴۸۷، ۴۸۷-۴۸۸، ۴۸۸-۴۸۹، ۴۸۹-۴۹۰، ۴۹۰-۴۹۱، ۴۹۱-۴۹۲، ۴۹۲-۴۹۳، ۴۹۳-۴۹۴، ۴۹۴-۴۹۵، ۴۹۵-۴۹۶، ۴۹۶-۴۹۷، ۴۹۷-۴۹۸، ۴۹۸-۴۹۹، ۴۹۹-۵۰۰، ۵۰۰-۵۰۱، ۵۰۱-۵۰۲، ۵۰۲-۵۰۳، ۵۰۳-۵۰۴، ۵۰۴-۵۰۵، ۵۰۵-۵۰۶، ۵۰۶-۵۰۷، ۵۰۷-۵۰۸، ۵۰۸-۵۰۹، ۵۰۹-۵۱۰، ۵۱۰-۵۱۱، ۵۱۱-۵۱۲، ۵۱۲-۵۱۳، ۵۱۳-۵۱۴، ۵۱۴-۵۱۵، ۵۱۵-۵۱۶، ۵۱۶-۵۱۷، ۵۱۷-۵۱۸، ۵۱۸-۵۱۹، ۵۱۹-۵۲۰، ۵۲۰-۵۲۱، ۵۲۱-۵۲۲، ۵۲۲-۵۲۳، ۵۲۳-۵۲۴، ۵۲۴-۵۲۵، ۵۲۵-۵۲۶، ۵۲۶-۵۲۷، ۵۲۷-۵۲۸، ۵۲۸-۵۲۹، ۵۲۹-۵۳۰، ۵۳۰-۵۳۱، ۵۳۱-۵۳۲، ۵۳۲-۵۳۳، ۵۳۳-۵۳۴، ۵۳۴-۵۳۵، ۵۳۵-۵۳۶، ۵۳۶-۵۳۷، ۵۳۷-۵۳۸، ۵۳۸-۵۳۹، ۵۳۹-۵۴۰، ۵۴۰-۵۴۱، ۵۴۱-۵۴۲، ۵۴۲-۵۴۳، ۵۴۳-۵۴۴، ۵۴۴-۵۴۵، ۵۴۵-۵۴۶، ۵۴۶-۵۴۷، ۵۴۷-۵۴۸، ۵۴۸-۵۴۹، ۵۴۹-۵۵۰، ۵۵۰-۵۵۱، ۵۵۱-۵۵۲، ۵۵۲-۵۵۳، ۵۵۳-۵۵۴، ۵۵۴-۵۵۵، ۵۵۵-۵۵۶، ۵۵۶-۵۵۷، ۵۵۷-۵۵۸، ۵۵۸-۵۵۹، ۵۵۹-۵۶۰، ۵۶۰-۵۶۱، ۵۶۱-۵۶۲، ۵۶۲-۵۶۳، ۵۶۳-۵۶۴، ۵۶۴-۵۶۵، ۵۶۵-۵۶۶، ۵۶۶-۵۶۷، ۵۶۷-۵۶۸، ۵۶۸-۵۶۹، ۵۶۹-۵۷۰، ۵۷۰-۵۷۱، ۵۷۱-۵۷۲، ۵۷۲-۵۷۳، ۵۷۳-۵۷۴، ۵۷۴-۵۷۵، ۵۷۵-۵۷۶، ۵۷۶-۵۷۷، ۵۷۷-۵۷۸، ۵۷۸-۵۷۹، ۵۷۹-۵۸۰، ۵۸۰-۵۸۱، ۵۸۱-۵۸۲، ۵۸۲-۵۸۳، ۵۸۳-۵۸۴، ۵۸۴-۵۸۵، ۵۸۵-۵۸۶، ۵۸۶-۵۸۷، ۵۸۷-۵۸۸، ۵۸۸-۵۸۹، ۵۸۹-۵۹۰، ۵۹۰-۵۹۱، ۵۹۱-۵۹۲، ۵۹۲-۵۹۳، ۵۹۳-۵۹۴، ۵۹۴-۵۹۵، ۵۹۵-۵۹۶، ۵۹۶-۵۹۷، ۵۹۷-۵۹۸، ۵۹۸-۵۹۹، ۵۹۹-۶۰۰، ۶۰۰-۶۰۱، ۶۰۱-۶۰۲، ۶۰۲-۶۰۳، ۶۰۳-۶۰۴، ۶۰۴-۶۰۵، ۶۰۵-۶۰۶، ۶۰۶-۶۰۷، ۶۰۷-۶۰۸، ۶۰۸-۶۰۹، ۶۰۹-۶۱۰، ۶۱۰-۶۱۱، ۶۱۱-۶۱۲، ۶۱۲-۶۱۳، ۶۱۳-۶۱۴، ۶۱۴-۶۱۵، ۶۱۵-۶۱۶، ۶۱۶-۶۱۷، ۶۱۷-۶۱۸، ۶۱۸-۶۱۹، ۶۱۹-۶۲۰، ۶۲۰-۶۲۱، ۶۲۱-۶۲۲، ۶۲۲-۶۲۳، ۶۲۳-۶۲۴، ۶۲۴-۶۲۵، ۶۲۵-۶۲۶، ۶۲۶-۶۲۷، ۶۲۷-۶۲۸، ۶۲۸-۶۲۹، ۶۲۹-۶۳۰، ۶۳۰-۶۳۱، ۶۳۱-۶۳۲، ۶۳۲-۶۳۳، ۶۳۳-۶۳۴، ۶۳۴-۶۳۵، ۶۳۵-۶۳۶، ۶۳۶-۶۳۷، ۶۳۷-۶۳۸، ۶۳۸-۶۳۹، ۶۳۹-۶۴۰، ۶۴۰-۶۴۱، ۶۴۱-۶۴۲، ۶۴۲-۶۴۳، ۶۴۳-۶۴۴، ۶۴۴-۶۴۵، ۶۴۵-۶۴۶، ۶۴۶-۶۴۷، ۶۴۷-۶۴۸، ۶۴۸-۶۴۹، ۶۴۹-۶۵۰، ۶۵۰-۶۵۱، ۶۵۱-۶۵۲، ۶۵۲-۶۵۳، ۶۵۳-۶۵۴، ۶۵۴-۶۵۵، ۶۵۵-۶۵۶، ۶۵۶-۶۵۷، ۶۵۷-۶۵۸، ۶۵۸-۶۵۹، ۶۵۹-۶۶۰، ۶۶۰-۶۶۱، ۶۶۱-۶۶۲، ۶۶۲-۶۶۳، ۶۶۳-۶۶۴، ۶۶۴-۶۶۵، ۶۶۵-۶۶۶، ۶۶۶-۶۶۷، ۶۶۷-۶۶۸، ۶۶۸-۶۶۹، ۶۶۹-۶۷۰، ۶۷۰-۶۷۱، ۶۷۱-۶۷۲، ۶۷۲-۶۷۳، ۶۷۳-۶۷۴، ۶۷۴-۶۷۵، ۶۷۵-۶۷۶، ۶۷۶-۶۷۷، ۶۷۷-۶۷۸، ۶۷۸-۶۷۹، ۶۷۹-۶۸۰، ۶۸۰-۶۸۱، ۶۸۱-۶۸۲، ۶۸۲-۶۸۳، ۶۸۳-۶۸۴، ۶۸۴-۶۸۵، ۶۸۵-۶۸۶، ۶۸۶-۶۸۷، ۶۸۷-۶۸۸، ۶۸۸-۶۸۹، ۶۸۹-۶۹۰، ۶۹۰-۶۹۱، ۶۹۱-۶۹۲، ۶۹۲-۶۹۳، ۶۹۳-۶۹۴، ۶۹۴-۶۹۵، ۶۹۵-۶۹۶، ۶۹۶-۶۹۷، ۶۹۷-۶۹۸، ۶۹۸-۶۹۹، ۶۹۹-۷۰۰، ۷۰۰-۷۰۱، ۷۰۱-۷۰۲، ۷۰۲-۷۰۳، ۷۰۳-۷۰۴، ۷۰۴-۷۰۵، ۷۰۵-۷۰۶، ۷۰۶-۷۰۷، ۷۰۷-۷۰۸، ۷۰۸-۷۰۹، ۷۰۹-۷۱۰، ۷۱۰-۷۱۱، ۷۱۱-۷۱۲، ۷۱۲-۷۱۳، ۷۱۳-۷۱۴، ۷۱۴-۷۱۵، ۷۱۵-۷۱۶، ۷۱۶-۷۱۷، ۷۱۷-۷۱۸، ۷۱۸-۷۱۹، ۷۱۹-۷۲۰، ۷۲۰-۷۲۱، ۷۲۱-۷۲۲، ۷۲۲-۷۲۳، ۷۲۳-۷۲۴، ۷۲۴-۷۲۵، ۷۲۵-۷۲۶، ۷۲۶-۷۲۷، ۷۲۷-۷۲۸، ۷۲۸-۷۲۹، ۷۲۹-۷۳۰، ۷۳۰-۷۳۱، ۷۳۱-۷۳۲، ۷۳۲-۷۳۳، ۷۳۳-۷۳۴، ۷۳۴-۷۳۵، ۷۳۵-۷۳۶، ۷۳۶-۷۳۷، ۷۳۷-۷۳۸، ۷۳۸-۷۳۹، ۷۳۹-۷۴۰، ۷۴۰-۷۴۱، ۷۴۱-۷۴۲، ۷۴۲-۷۴۳، ۷۴۳-۷۴۴، ۷۴۴-۷۴۵، ۷۴۵-۷۴۶، ۷۴۶-۷۴۷، ۷۴۷-۷۴۸، ۷۴۸-۷۴۹، ۷۴۹-۷۵۰، ۷۵۰-۷۵۱، ۷۵۱-۷۵۲، ۷۵۲-۷۵۳، ۷۵۳-۷۵۴، ۷۵۴-۷۵۵، ۷۵۵-۷۵۶، ۷۵۶-۷۵۷، ۷۵۷-۷۵۸، ۷۵۸-۷۵۹، ۷۵۹-۷۶۰، ۷۶۰-۷۶۱، ۷۶۱-۷۶۲، ۷۶۲-۷۶۳، ۷۶۳-۷۶۴، ۷۶۴-۷۶۵، ۷۶۵-۷۶۶، ۷۶۶-۷۶۷، ۷۶۷-۷۶۸، ۷۶۸-۷۶۹، ۷۶۹-۷۷۰، ۷۷۰-۷۷۱، ۷۷۱-۷۷۲، ۷۷۲-۷۷۳، ۷۷۳-۷۷۴، ۷۷۴-۷۷۵، ۷۷۵-۷۷۶، ۷۷۶-۷۷۷، ۷۷۷-۷۷۸، ۷۷۸-۷۷۹، ۷۷۹-۷۸۰، ۷۸۰-۷۸۱، ۷۸۱-۷۸۲، ۷۸۲-۷۸۳، ۷۸۳-۷۸۴، ۷۸۴-۷۸۵، ۷۸۵-۷۸۶، ۷۸۶-۷۸۷، ۷۸۷-۷۸۸، ۷۸۸-۷۸۹، ۷۸۹-۷۹۰، ۷۹۰-۷۹۱، ۷۹۱-۷۹۲، ۷۹۲-۷۹۳، ۷۹۳-۷۹۴، ۷۹۴-۷۹۵، ۷۹۵-۷۹۶، ۷۹۶-۷۹۷، ۷۹۷-۷۹۸، ۷۹۸-۷۹۹، ۷۹۹-۸۰۰، ۸۰۰-۸۰۱، ۸۰۱-۸۰۲، ۸۰۲-۸۰۳، ۸۰۳-۸۰۴، ۸۰۴-۸۰۵، ۸۰۵-۸۰۶، ۸۰۶-۸۰۷، ۸۰۷-۸۰۸، ۸۰۸-۸۰۹، ۸۰۹-۸۱۰، ۸۱۰-۸۱۱، ۸۱۱-۸۱۲، ۸۱۲-۸۱۳، ۸۱۳-۸۱۴، ۸۱۴-۸۱۵، ۸۱۵-۸۱۶، ۸۱۶-۸۱۷، ۸۱۷-۸۱۸، ۸۱۸-۸۱۹، ۸۱۹-۸۲۰، ۸۲۰-۸۲۱، ۸۲۱-۸۲۲، ۸۲۲-۸۲۳، ۸۲۳-۸۲۴، ۸۲۴-۸۲۵، ۸۲۵-۸۲۶، ۸۲۶-۸۲۷، ۸۲۷-۸۲۸، ۸۲۸-۸۲۹، ۸۲۹-۸۳۰، ۸۳۰-۸۳۱، ۸۳۱-۸۳۲، ۸۳۲-۸۳۳، ۸۳۳-۸۳۴، ۸۳۴-۸۳۵، ۸۳۵-۸۳۶، ۸۳۶-۸۳۷، ۸۳۷-۸۳۸، ۸۳۸-۸۳۹، ۸۳۹-۸۴۰، ۸۴۰-۸۴۱، ۸۴۱-۸۴۲، ۸۴۲-۸۴۳، ۸۴۳-۸۴۴، ۸۴۴-۸۴۵، ۸۴۵-۸۴۶، ۸۴۶-۸۴۷، ۸۴۷-۸۴۸، ۸۴۸-۸۴۹، ۸۴۹-۸۵۰، ۸۵۰-۸۵۱، ۸۵۱-۸۵۲، ۸۵۲-۸۵۳، ۸۵۳-۸۵۴، ۸۵۴-۸۵۵، ۸۵۵-۸۵۶، ۸۵۶-۸۵۷، ۸۵۷-۸۵۸، ۸۵۸-۸۵۹، ۸۵۹-۸۶۰، ۸۶۰-۸۶۱، ۸۶۱-۸۶۲، ۸۶۲-۸۶۳، ۸۶۳-۸۶۴، ۸۶۴-۸۶۵، ۸۶۵-۸۶۶، ۸۶۶-۸۶۷، ۸۶۷-۸۶۸، ۸۶۸-۸۶۹، ۸۶۹-۸۷۰، ۸۷۰-۸۷۱، ۸۷۱-۸۷۲، ۸۷۲-۸۷۳، ۸۷۳-۸۷۴، ۸۷۴-۸۷۵، ۸۷۵-۸۷۶، ۸۷۶-۸۷۷، ۸۷۷-۸۷۸، ۸۷۸-۸۷۹، ۸۷۹-۸۸۰، ۸۸۰-۸۸۱، ۸۸۱-۸۸۲، ۸۸۲-۸۸۳، ۸۸۳-۸۸۴، ۸۸۴-۸۸۵، ۸۸۵-۸۸۶، ۸۸۶-۸۸۷، ۸۸۷-۸۸۸، ۸۸۸-۸۸۹، ۸۸۹-۸۹۰، ۸۹۰-۸۹۱، ۸۹۱-۸۹۲، ۸۹۲-۸۹۳، ۸۹۳-۸۹۴، ۸۹۴-۸۹۵، ۸۹۵-۸۹۶، ۸۹۶-۸۹۷، ۸۹۷-۸۹۸، ۸۹۸-۸۹۹، ۸۹۹-۹۰۰، ۹۰۰-۹۰۱، ۹۰۱-۹۰۲، ۹۰۲-۹۰۳، ۹۰۳-۹۰۴، ۹۰۴-۹۰۵، ۹۰۵-۹۰۶، ۹۰۶-۹۰۷، ۹۰۷-۹۰۸، ۹۰۸-۹۰۹، ۹۰۹-۹۱۰، ۹۱۰-۹۱۱، ۹۱۱-۹۱۲، ۹۱۲-۹۱۳، ۹۱۳-۹۱۴، ۹۱۴-۹۱۵، ۹۱۵-۹۱۶، ۹۱۶-۹۱۷، ۹۱۷-۹۱۸، ۹۱۸-۹۱۹، ۹۱۹-۹۲۰، ۹۲۰-۹۲۱، ۹۲۱-۹۲۲، ۹۲۲-۹۲۳، ۹۲۳-۹۲۴، ۹۲۴-۹۲۵، ۹۲۵-۹۲۶، ۹۲۶-۹۲۷، ۹۲۷-۹۲۸، ۹۲۸-۹۲۹، ۹۲۹-۹۳۰، ۹۳۰-۹۳۱، ۹۳۱-۹۳۲، ۹۳۲-۹۳۳، ۹۳۳-۹۳۴، ۹۳۴-۹۳۵، ۹۳۵-۹۳۶، ۹۳۶-۹۳۷، ۹۳۷-۹۳۸، ۹۳۸-۹۳۹، ۹۳۹-۹۴۰، ۹۴۰-۹۴۱، ۹۴۱-۹۴۲، ۹۴۲-۹۴۳، ۹۴۳-۹۴۴، ۹۴۴-۹۴۵، ۹۴۵-۹۴۶، ۹۴۶-۹۴۷، ۹۴۷-۹۴۸، ۹۴۸-۹۴۹، ۹۴۹-۹۵۰، ۹۵۰-۹۵۱، ۹۵۱-۹۵۲، ۹۵۲-۹۵۳، ۹۵۳-۹۵۴، ۹۵۴-۹۵۵، ۹۵۵-۹۵۶، ۹۵۶-۹۵۷، ۹۵۷-۹۵۸، ۹۵۸-۹۵۹، ۹۵۹-۹۶۰، ۹۶۰-۹۶۱، ۹۶۱-۹۶۲، ۹۶۲-۹۶۳، ۹۶۳-۹۶۴، ۹۶۴-۹۶۵، ۹۶۵-۹۶۶، ۹۶۶-۹۶۷، ۹۶۷-۹۶۸، ۹۶۸-۹۶۹، ۹۶۹-۹۷۰، ۹۷۰-۹۷۱، ۹۷۱-۹۷۲، ۹۷۲-۹۷۳، ۹۷۳-۹۷۴، ۹۷۴-۹۷۵، ۹۷۵-۹۷۶، ۹۷۶-۹۷۷، ۹۷۷-۹۷۸، ۹۷۸-۹۷۹، ۹۷۹-۹۸۰، ۹۸۰-۹۸۱، ۹۸۱-۹۸۲، ۹۸۲-۹۸۳، ۹۸۳-۹۸۴، ۹۸۴-۹۸۵، ۹۸۵-۹۸۶، ۹۸۶-۹۸۷، ۹۸۷-۹۸۸، ۹۸۸-۹۸۹، ۹۸۹-۹۹۰، ۹۹۰-۹۹۱، ۹۹۱-۹۹۲، ۹۹۲-۹۹۳، ۹۹۳-۹۹۴، ۹۹۴-۹۹۵، ۹۹۵-۹۹۶، ۹۹۶-۹۹۷، ۹۹۷-۹۹۸، ۹۹۸-۹۹۹، ۹۹

گئے (Gesch. der Türkei: Rosen، ۱: ۱۷۱) [پہلی جنگ عظیم کے بعد کچھ عرصے تک اڈمیر پر یونانیوں کا قبضہ رہا، لیکن ستمبر ۱۹۲۲ء میں غازی مصطفیٰ کمال پاشا نے انھیں وہاں سے نکال کر اسے دوبارہ ترکی مملکت میں شامل کر لیا]۔

سمرنا میں تاریخی یادگاریں بہت ہی کم ہیں: آثار قدیمہ میں سے کوئی قابل ذکر چیز باقی نہیں رہی۔ وہ ابھی تعمیر (amphitheatre) اور سرکس (circus)، جس میں سمرنا کا مٹی پڑی پڑی پوٹی کارپ (Polycarp) مارا گیا تھا، دونوں سترہویں صدی میں تباہ کر دیے گئے اور ان کا مال مسالہ پڑستان [یعنی مسقف ٹھاس] اور وزیر خان (دیکھیے بیان ذیل) کی تعمیر میں لگا دیا گیا۔ پوٹی کارپ کی مرموزہ قبر کو، جو سرکس کے قریب تھی، اٹھارہویں صدی کی ابتدا میں بدل کر ایک مسلمان ولی کی شہرت قرار دے دیا گیا۔ بوزنطی عہد کا قلعہ، جو جنبل باغوش (Pagus) پر واقع ہے، سالہا سال سے غیر آباد ہے اور کسمپرسی کی حالت میں ویران ہوتا چلا جا رہا ہے، قدیم مسجد اور بڑا حوض (قرق ویزک)، جو دونوں غالباً بوزنطی اصل کے ہیں، ویران ہو چکے ہیں اور جون و تاسز (John Vatatzes) کے اس تاریخی کتبے کو جو اس کی بنیاد رکھتے وقت نصب کیا گیا تھا نیز اس قدیم اور عظیم سرکس سے آمیزان (Amazon) کا سر کہا جاتا تھا اور جو پہلے قلعے کے صدر دروازے کی دیوار میں چنا گیا تھا اور شہر کا امتیازی نشان سمجھا جاتا تھا حال ہی میں بڑی بے دردی سے تباہ کر دیا گیا ہے۔ ترک اس سرکس کو قیصر فاطمکے سہا کا سرخیال کرتے تھے: چنانچہ وہ اس قلعے کو قیصر فاطمہ ہی کہتے تھے، جو عام لوگوں کی زبان میں بگڑ کر قطیہ قلعہ سی (محل کا قلعہ) بن گیا ہے۔ یہاں کی متعدد مساجد میں سے (جن میں تقریباً بیس بڑی اور چھپالیس چھوٹی مسجدیں ہیں) مندرجہ ذیل خاص طور پر قابل ذکر ہیں: حصار جامع، ... شاذرواں جامع، کینسانہ پازاری جامع، ... سرکس آلتی جامع، حاجی حسین جامع، وزیر خان اور بڑستین (Bezistin) کی بڑی کاروانسرا میں (۱۶۷۵-۱۶۷۷ء میں صدر اعظم احمد کو پہنچانے کے لیے تعمیر کرائی تھیں)۔ دیگر قدیم خالوں (یعنی سراؤں) میں سے درویش اوغلو خان، مخدّم خان اور قرہ عثمان زادہ خان قابل ذکر ہیں۔ سمرنا کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ یہاں کے فرنگی حصے میں متحدہ و مسقف بازار ہیں، جنھیں فرمانہ کہتے ہیں جو (فرنگ خانہ کی بگڑی ہوئی صورت ہے)۔ (۱۱۰۸ھ/۱۶۹۶-۱۶۹۷ء) میں سمرنا میں سونے کی اشرفیاں اور چاندی کے فرش بنانے کے لیے ایک نیکسال قائم کی گئی، لیکن چند سال بعد بند کر دی گئی (راشد: تاریخ، ۱: ۲۲۶ الف: قتب السعیل غالب: تقویم مسکوکات عثمانیہ، حدود ۵۹۷-۶۰۰)۔ سترہویں صدی میں سمرنا نے اس لحاظ سے بڑی اہمیت حاصل کر لی کہ اس سرزمین کی پیداوار اور اندرون ملک کی مصنوعات (یعنی گوند، انجیر، روٹی، خشکاش، انیون، بلو، کاکچا پھل [valonia جو دباخت (چزارنگے) کے کام آتا ہے]، اصل الشوس، قالین، وغیرہ) یہاں سے باہر بھیجی جاتی تھیں۔ زیادہ دور کے علاقوں کی مصنوعات مثلاً ایران کے ریشمی اور انقرہ کے ادنی کپڑے اُن دنوں بھی اور آج تک بھی سمرنا کے راستے سے مغرب کو جاتے ہیں۔ بہت سے

لوگ سترہویں صدی کی ابتدا سے اناطولیہ کے لیے وبال جان بنے ہوئے تھے، مثلاً ۱۶۰۰ء میں قلندر اوغلو اور قرہ سعید کی فوجوں نے لوٹ مار چائی (Sandys: Travailes، طبع ششم، لندن ۱۶۵۸ء، ص ۱۲: قتب ہامر (v. Hammer) وہی کتاب، ۳: ۳۹۸، ۱۶۲۵ء میں قرشی کے چبٹ اوغلو نے (Roe: Negotiations، ص ۳۱۰: Zinkeisen: وہی کتاب، ۴: ۵۵: بعد ۱۷۳۶ء میں فوناس کے صاری پک اوغلو نے (Pococke: ص ۲: حصہ ۲: ص ۳۸: Ipsilanti: وہی کتاب، ص ۳۳۴)۔ بلاذیر کے بحری قزاقوں کی بار بار آمد و رفت سے بھی لوگ اسی طرح خائف رہتے تھے، کیونکہ جب تک فرانسیسیوں نے الجزائر فتح نہیں کر لیا باپ عالی کی طرف سے ان بحری قزاقوں کو اجازت تھی کہ وہ اپنے جہاز ران سمرنا اور اس کے آس پاس کے علاقوں سے بھرتی کر لیا کریں [؟] (Voyages: Dumont، ۱۶۹۹ء، ۴: ۱۰۶: بعد ۱۷۹۸ء، ۲: ۱۹۸: Tournefort، ۲: ۱۹۸: چوہوت: تاریخ، ۴: ۲۳: ۱۸۳: ۱۰۷: ۲۳۳)۔ سترہویں صدی عیسوی میں سمرنا کی یہودی آبادی میں سے ایک مسیحی گھوسا بابتائی سیبی (Sabbatai Sebi) اٹھا، جس نے دورنہ (Dönme) [رکت بآن] (باطنی مسلمان یہودی) فرقے کی بنا ڈالی۔ اس کے پیروں میں سے کچھ لوگ اب بھی پائے جاتے ہیں (قتب سمرنا کے انگریزی تفصیل Rycout کا محاصرہ بیان، جو Knolles کی History of the Turks کے ملحقات، ۲: ۱۷۷: بعد ۱۷۷۷ء میں درج ہے)۔

اس شہر میں دوبار زلزلہ آیا اور دونوں مرتبہ یہ شہر تقریباً بالکل تباہ ہو گیا۔ پہلے زلزلے میں، جو ۱۰ جولائی ۱۶۸۸ء اور ۱۲ رمضان ۱۰۹۹ھ کو آیا، شہن قلعہ سی سمندر کی لہروں میں غرق ہو گیا، زیادہ تر عمارتیں گر گئیں اور ہزاروں لوگ، کم از کم پانچ ہزار نفوس، شکستہ عمارتوں میں دب کر فنا ہو گئے (راشد: تاریخ، ۱: ۱۷۷ الف: Rycout: Turkish History، ص ۳۰۱: بعد ۱۷۷۷ء: Carayon: Relations inédites des Missions de la Compagnie de Jésus، ص ۲۹۱: بعد ۱۷۷۷ء: Pacificus Smit: Vier jaren in Turkije، ص ۸۷: بعد ۱۷۷۷ء: De La Motraye: Voyages، ۱: ۱۸۲: بعد ۱۷۷۷ء: Slaars، ص ۱۲۶: بعد ۱۷۷۷ء: ۱۲۸)۔ دوسرا زلزلہ ۳ اور ۵ جولائی ۱۷۷۸ء کو آیا۔ اس میں بھی، خصوصاً گرتی ہوئی عمارتوں میں آگ لگ جانے کی وجہ سے، اسی قدر نقصان ہوا (Björnstaahl: Briefe، ۳: ۱۳۱: ۱۷۷۷ء: Slaars، ۱۳۲: بعد ۱۷۷۷ء)۔ اس کے علاوہ وہ بلو بھی کچھ کم خطرناک نہ تھا جو ۱۳ مارچ ۱۷۹۷ء کو سیفالونیا کے باشندوں (Cephaloniots) اور کروٹ (Croats) کے درمیان جھگڑا ہو جانے کی وجہ سے برپا ہوا: چنانچہ شہر میں آگ لگ گئی اور بہت سے لوگ مارے گئے (چوہوت: وہی کتاب، ۶: ۲۲۰: Zinkeisen: وہی کتاب، ۷: ۱۳: بعد ۱۷۷۷ء)۔ باپ عالی اور مصر کے درمیان جنگ (۱۹ فروری ۱۸۳۳ء) کے دوران میں ابراہیم پاشا جب ترکوں کو تونیس پر ۲۱ دسمبر ۱۸۳۲ء کو شکست دے کر کوتاہمید کی طرف بڑھا تو اس کے گماشتوں نے محمد علی [خدیو مصر] کی طرف سے سمرنا پر قبضہ کر لیا، لیکن چند ہفتوں بعد وہ اسے چھوڑ کر چلے

Le commerce :Lemonidi: (۳۲۵-۳۵۳) سمرنا کی تجارت کے متعلق: (۱۹) Wien, Smyrna :Scherzer (۲۰) s.l. de la Turquie Symrne et l'Asie :Démétrius Georgiadés (۲۱) ۱۸۷۳: Hist. du Commerce du: W. Heyd (۲۲) ۱۸۸۵: Mineure Levant, اشاریہ: (۲۳) Smyrne: F. Rougon (۲۴) ۱۸۹۲: Bro-: annen tot de Geschiedenis van den Levantschen Handel verzameld door K. Heeringa, I, II (Rijks Geschied-: kundige Publicatiën شماره ۹۰-۱۰۰, ۳۴, ۱۹۱۰-۱۹۱۷): (۲۵) غیر ملکی قوموں کی تاریخ کے لیے دیکھیے: Lüdike: Glaubwürdige: Nachrichten von dem Türkischen Reiche nebst der Beschreibung eines zu Smyrna errichteten Evangeli-: schen Kirchenwesens, لایپزگ ۱۷۷۷: (۲۶) Steinwald: Beiträge zur Geschichte der Deutschen Evangeli-: schen Gemeinde in Smyrna, برلن بدون تاریخ: (۲۷) M. A. Perik: De Nederlandsche Protestantsche Gemeente in Smirna لاڈن ۱۹۱۰ء: (۲۸) قدیم نظریے Tournefort, de Bruyn, Chaiseul, Gouffier اور Laborde کی تصانیف میں ہیں: (۲۹) Storari (۱۸۵۶ء) اور Lamech Sand (۱۸۱۷ء) کے نقشے: (۳۰): (آذربائیجان، بیلجیئم، مالدو اور وہ آخذ جو وہاں مذکور ہیں]۔

(J. H. MORDTMANN)

اثر شنیق: قدیم اور بونٹلی نیکیا Nicaea (ابن خرداد بہادر لاریسی: خرقہ)۔ عربوں نے ۷۱۷ء اور ۷۲۵ء میں روم کی مملکت پر اپنے ابتدائی حملوں کے دوران میں اس شہر کا نام محاصرہ کیا Theophanes, طبع ۱۰۵۳-۱۰۵۹ء: بعد ۱۰۸۱ء کے آغاز میں یہ سلیمان بن قنقلس سلجوقی کے قبضے میں آ گیا، جس نے یہاں رہائش اختیار کر لی۔ ۱۰۹۶ء میں سلیمان کے بیٹے اور قاضی آلپ آرسلان نے نقیہ کے سامنے ان پہلے صلیبیوں کو شکست فاش دی جن کی قیادت والٹر ہابے (Walther Habenichts) کر رہا تھا، مگر آئندہ سال یہ شہر صلیبیوں کا مقابلہ نہ کر سکا، جن کی سرکردگی گوفری (Godfrey de Bouillon) کے ہاتھ میں تھی: چنانچہ ۱۰۹۷ء جون ۱۰۹۷ء کو اس شہر نے بونٹلیوں کی اطاعت قبول کر لی، جو صلیبیوں کے حلیف تھے۔ عثمانی حملے کے وقت تک بونٹلی اس شہر پر قابض رہے۔ کہتے ہیں کہ سلطان عثمان اول نے نقیہ پر حملہ کیا تھا، لیکن اس پر ترکوں کا قبضہ اور خان کے عہد میں ایک طویل محاصرے کے بعد ۱۳۳۱ء ہی میں ہو سکا۔ کچھ دنوں کے لیے اور خان نے اس شہر کو اپنا دارالحکومت بنایا (عاشق پاشا زاوہ اور Hist.: Leunclavius ۱۹۵ء: قب Nicephorus Gregoras ۳: ۵۰۸ء بعد)۔ ۱۴۰۲ء میں تیمور کی فوج کے ایک حملہ آور دستے نے شہر پر قبضہ کر کے اُسے دیران کر دیا (Ducas, ص ۷۲: شرف الدین: ظفر نامہ، ۲: ۵۴)،

انگریز اور ولندیزی تاجروں نے اس شہر کو آباد ہو گئے۔ انگریزوں کی نوآبادی نے اس ملک کی اقتصادی اور ثقافتی ترقی میں بہت کام کیا ہے۔ ایران اور انقرہ کے ساتھ تجارت کی وجہ سے بہت سے آرمینی یہاں آ کر بس گئے۔ دلائی کا کام یہودیوں (جسٹریم) سے مخصوص تھا۔ یورپی لوگ شہر کے فرنگی محلے میں رہتے تھے اور وہاں اپنے وطن کی طرح پوری آزادی کے ساتھ زندگی بسر کرتے تھے، بعد میں یونانیوں کی ایک مضبوط تاجر جماعت بھی ان سے آ ملی اور مسلمان عنصر بتدریج پس پشت ہوتا چلا گیا، چنانچہ اس شہر کا نام گیارڈ میر (گہر = ”کافر سمرنا“) پڑ گیا: شہر کا وہ حصہ جہاں رودس (Rhodes) کے باشندے آباد تھے پہلے ہی طور کے عہد سے اس نام سے پکارا جاتا تھا، (ازمیر گہران، در شرف الدین [ظفر نامہ])، اس کے مقابلے میں شہر کا بالائی حصہ مسلمانوں کے قبضے میں رہا۔ ۱۹۱۹ء-۱۹۲۰ء میں اس شہر کی آبادی کا اندازہ تین لاکھ تھا، جس میں نوے ہزار مسلمان، ایک لاکھ دس ہزار یونانی، تیس ہزار یہودی، پندرہ ہزار آرمینی اور پچپن ہزار غیر ملکی تھے، جن میں تیس ہزار یونانی بھی شامل تھے۔ [گزشتہ سالوں میں ازمیر کی آبادی برابر بڑھتی رہی، چنانچہ ۱۹۲۷ء میں باشندوں کی کل تعداد ۱۵۳۹۲۴ تھی: ۱۹۳۵ء میں ۱۷۰۹۵۹: ۱۹۳۰ء میں ۱۸۳۷۶۲: ۱۹۳۵ء میں ۱۹۸۳۹۶ اور ۱۹۵۰ء میں ۲۳۰۵۰۸: ۱۹۴۵ء کی تقریباً دو لاکھ آبادی میں سے ۱۵۷۰۰۰ کی ماوری زبان ترکی تھی، ۱۰۷۶۱ کی یونانی اور ۳۳۲۸ فرانسسی۔ پوری ولایت ازمیر کی آبادی چھ لاکھ تیس ہزار ہے، جس میں تقریباً ساڑھے چھ لاکھ مسلمان، تقریباً سولہ ہزار یہودی اور تقریباً دو ہزار کیتھولک عیسائی (اطالوی وغیرہ) شامل ہیں]۔

مآخذ: (۱) ابن بطوطہ: Voyages: ۳۰۹: ۳۱۳-۳۱۴ (۲) کاتب علی: چہان نیا، ص ۶۷۰: (۳) Étude sur Smyrna: B. F. Slaars, سمرنا ۱۸۶۸ء: (۴) Storari: Guida con cenni storici di Smirna, تورینو (Torino) ۱۸۵۷ء: (۵) Zur historischen Topographie: Tomaschek, (۶) Paul von Kleinasien im Mittelalter, ص ۲۷۷: (۷) Ricaut: The present State of the Greek and Armenian Churches, لاڈن ۱۶۷۹ء: (۸) Voyages: Spon, (۹) Reizen: Cornelis de Bruyn (۱۰) ۱۶۹۸ء: (۱۱) De la Motraye: Voyages: ۱۸۶-۱۷۸۱: (۱۲) du Levant: ۱۹۶: ۲۰۲ (۱۳) Amsterdam ۱۷۱۸ء: (۱۴) Pococke: Description of the East: ۳۴: ۳۹-۴۰: (۱۵) Brief: instahl: ۱۵: ۵۵: (۱۶) Travels: Chandler, (۱۷) Voyage pittoresque de la Grèce: Chaiseul-Gouffier, (۱۸) Constantinople Ancient and Modern: Dallaway, (۱۹) ۲۰۴-۲۰۵: (۲۰) Modern Voy. de l'Asie: De Laborde, (۲۱) ۱۹۶-۲۰۷: (۲۲) Mineure Denkwürdi-: Prokesch von Osten, (۲۳) ۹-۳: (۲۴) gkeiten aus dem Orient: (۲۵) ۱۸۳۶-۱۸۳۷ (Stuttgart): (۲۶) ۱۸۳۷-۱۸۳۸: (۲۷) Discoveries in Asia Minor: Arundell, (۲۸) لاڈن ۱۸۳۳ء: (۲۹) ۲۰۷-۲۰۸: (۳۰) ۱۸۳۳-۱۸۳۴: (۳۱) ۱۸۳۴-۱۸۳۵: (۳۲) ۱۸۳۵-۱۸۳۶: (۳۳) ۱۸۳۶-۱۸۳۷: (۳۴) ۱۸۳۷-۱۸۳۸: (۳۵) ۱۸۳۸-۱۸۳۹: (۳۶) ۱۸۳۹-۱۸۴۰: (۳۷) ۱۸۴۰-۱۸۴۱: (۳۸) ۱۸۴۱-۱۸۴۲: (۳۹) ۱۸۴۲-۱۸۴۳: (۴۰) ۱۸۴۳-۱۸۴۴: (۴۱) ۱۸۴۴-۱۸۴۵: (۴۲) ۱۸۴۵-۱۸۴۶: (۴۳) ۱۸۴۶-۱۸۴۷: (۴۴) ۱۸۴۷-۱۸۴۸: (۴۵) ۱۸۴۸-۱۸۴۹: (۴۶) ۱۸۴۹-۱۸۵۰: (۴۷) ۱۸۵۰-۱۸۵۱: (۴۸) ۱۸۵۱-۱۸۵۲: (۴۹) ۱۸۵۲-۱۸۵۳: (۵۰) ۱۸۵۳-۱۸۵۴: (۵۱) ۱۸۵۴-۱۸۵۵: (۵۲) ۱۸۵۵-۱۸۵۶: (۵۳) ۱۸۵۶-۱۸۵۷: (۵۴) ۱۸۵۷-۱۸۵۸: (۵۵) ۱۸۵۸-۱۸۵۹: (۵۶) ۱۸۵۹-۱۸۶۰: (۵۷) ۱۸۶۰-۱۸۶۱: (۵۸) ۱۸۶۱-۱۸۶۲: (۵۹) ۱۸۶۲-۱۸۶۳: (۶۰) ۱۸۶۳-۱۸۶۴: (۶۱) ۱۸۶۴-۱۸۶۵: (۶۲) ۱۸۶۵-۱۸۶۶: (۶۳) ۱۸۶۶-۱۸۶۷: (۶۴) ۱۸۶۷-۱۸۶۸: (۶۵) ۱۸۶۸-۱۸۶۹: (۶۶) ۱۸۶۹-۱۸۷۰: (۶۷) ۱۸۷۰-۱۸۷۱: (۶۸) ۱۸۷۱-۱۸۷۲: (۶۹) ۱۸۷۲-۱۸۷۳: (۷۰) ۱۸۷۳-۱۸۷۴: (۷۱) ۱۸۷۴-۱۸۷۵: (۷۲) ۱۸۷۵-۱۸۷۶: (۷۳) ۱۸۷۶-۱۸۷۷: (۷۴) ۱۸۷۷-۱۸۷۸: (۷۵) ۱۸۷۸-۱۸۷۹: (۷۶) ۱۸۷۹-۱۸۸۰: (۷۷) ۱۸۸۰-۱۸۸۱: (۷۸) ۱۸۸۱-۱۸۸۲: (۷۹) ۱۸۸۲-۱۸۸۳: (۸۰) ۱۸۸۳-۱۸۸۴: (۸۱) ۱۸۸۴-۱۸۸۵: (۸۲) ۱۸۸۵-۱۸۸۶: (۸۳) ۱۸۸۶-۱۸۸۷: (۸۴) ۱۸۸۷-۱۸۸۸: (۸۵) ۱۸۸۸-۱۸۸۹: (۸۶) ۱۸۸۹-۱۸۹۰: (۸۷) ۱۸۹۰-۱۸۹۱: (۸۸) ۱۸۹۱-۱۸۹۲: (۸۹) ۱۸۹۲-۱۸۹۳: (۹۰) ۱۸۹۳-۱۸۹۴: (۹۱) ۱۸۹۴-۱۸۹۵: (۹۲) ۱۸۹۵-۱۸۹۶: (۹۳) ۱۸۹۶-۱۸۹۷: (۹۴) ۱۸۹۷-۱۸۹۸: (۹۵) ۱۸۹۸-۱۸۹۹: (۹۶) ۱۸۹۹-۱۹۰۰: (۹۷) ۱۹۰۰-۱۹۰۱: (۹۸) ۱۹۰۱-۱۹۰۲: (۹۹) ۱۹۰۲-۱۹۰۳: (۱۰۰) ۱۹۰۳-۱۹۰۴: (۱۰۱) ۱۹۰۴-۱۹۰۵: (۱۰۲) ۱۹۰۵-۱۹۰۶: (۱۰۳) ۱۹۰۶-۱۹۰۷: (۱۰۴) ۱۹۰۷-۱۹۰۸: (۱۰۵) ۱۹۰۸-۱۹۰۹: (۱۰۶) ۱۹۰۹-۱۹۱۰: (۱۰۷) ۱۹۱۰-۱۹۱۱: (۱۰۸) ۱۹۱۱-۱۹۱۲: (۱۰۹) ۱۹۱۲-۱۹۱۳: (۱۱۰) ۱۹۱۳-۱۹۱۴: (۱۱۱) ۱۹۱۴-۱۹۱۵: (۱۱۲) ۱۹۱۵-۱۹۱۶: (۱۱۳) ۱۹۱۶-۱۹۱۷: (۱۱۴) ۱۹۱۷-۱۹۱۸: (۱۱۵) ۱۹۱۸-۱۹۱۹: (۱۱۶) ۱۹۱۹-۱۹۲۰: (۱۱۷) ۱۹۲۰-۱۹۲۱: (۱۱۸) ۱۹۲۱-۱۹۲۲: (۱۱۹) ۱۹۲۲-۱۹۲۳: (۱۲۰) ۱۹۲۳-۱۹۲۴: (۱۲۱) ۱۹۲۴-۱۹۲۵: (۱۲۲) ۱۹۲۵-۱۹۲۶: (۱۲۳) ۱۹۲۶-۱۹۲۷: (۱۲۴) ۱۹۲۷-۱۹۲۸: (۱۲۵) ۱۹۲۸-۱۹۲۹: (۱۲۶) ۱۹۲۹-۱۹۳۰: (۱۲۷) ۱۹۳۰-۱۹۳۱: (۱۲۸) ۱۹۳۱-۱۹۳۲: (۱۲۹) ۱۹۳۲-۱۹۳۳: (۱۳۰) ۱۹۳۳-۱۹۳۴: (۱۳۱) ۱۹۳۴-۱۹۳۵: (۱۳۲) ۱۹۳۵-۱۹۳۶: (۱۳۳) ۱۹۳۶-۱۹۳۷: (۱۳۴) ۱۹۳۷-۱۹۳۸: (۱۳۵) ۱۹۳۸-۱۹۳۹: (۱۳۶) ۱۹۳۹-۱۹۴۰: (۱۳۷) ۱۹۴۰-۱۹۴۱: (۱۳۸) ۱۹۴۱-۱۹۴۲: (۱۳۹) ۱۹۴۲-۱۹۴۳: (۱۴۰) ۱۹۴۳-۱۹۴۴: (۱۴۱) ۱۹۴۴-۱۹۴۵: (۱۴۲) ۱۹۴۵-۱۹۴۶: (۱۴۳) ۱۹۴۶-۱۹۴۷: (۱۴۴) ۱۹۴۷-۱۹۴۸: (۱۴۵) ۱۹۴۸-۱۹۴۹: (۱۴۶) ۱۹۴۹-۱۹۵۰: (۱۴۷) ۱۹۵۰-۱۹۵۱: (۱۴۸) ۱۹۵۱-۱۹۵۲: (۱۴۹) ۱۹۵۲-۱۹۵۳: (۱۵۰) ۱۹۵۳-۱۹۵۴: (۱۵۱) ۱۹۵۴-۱۹۵۵: (۱۵۲) ۱۹۵۵-۱۹۵۶: (۱۵۳) ۱۹۵۶-۱۹۵۷: (۱۵۴) ۱۹۵۷-۱۹۵۸: (۱۵۵) ۱۹۵۸-۱۹۵۹: (۱۵۶) ۱۹۵۹-۱۹۶۰: (۱۵۷) ۱۹۶۰-۱۹۶۱: (۱۵۸) ۱۹۶۱-۱۹۶۲: (۱۵۹) ۱۹۶۲-۱۹۶۳: (۱۶۰) ۱۹۶۳-۱۹۶۴: (۱۶۱) ۱۹۶۴-۱۹۶۵: (۱۶۲) ۱۹۶۵-۱۹۶۶: (۱۶۳) ۱۹۶۶-۱۹۶۷: (۱۶۴) ۱۹۶۷-۱۹۶۸: (۱۶۵) ۱۹۶۸-۱۹۶۹: (۱۶۶) ۱۹۶۹-۱۹۷۰: (۱۶۷) ۱۹۷۰-۱۹۷۱: (۱۶۸) ۱۹۷۱-۱۹۷۲: (۱۶۹) ۱۹۷۲-۱۹۷۳: (۱۷۰) ۱۹۷۳-۱۹۷۴: (۱۷۱) ۱۹۷۴-۱۹۷۵: (۱۷۲) ۱۹۷۵-۱۹۷۶: (۱۷۳) ۱۹۷۶-۱۹۷۷: (۱۷۴) ۱۹۷۷-۱۹۷۸: (۱۷۵) ۱۹۷۸-۱۹۷۹: (۱۷۶) ۱۹۷۹-۱۹۸۰: (۱۷۷) ۱۹۸۰-۱۹۸۱: (۱۷۸) ۱۹۸۱-۱۹۸۲: (۱۷۹) ۱۹۸۲-۱۹۸۳: (۱۸۰) ۱۹۸۳-۱۹۸۴: (۱۸۱) ۱۹۸۴-۱۹۸۵: (۱۸۲) ۱۹۸۵-۱۹۸۶: (۱۸۳) ۱۹۸۶-۱۹۸۷: (۱۸۴) ۱۹۸۷-۱۹۸۸: (۱۸۵) ۱۹۸۸-۱۹۸۹: (۱۸۶) ۱۹۸۹-۱۹۹۰: (۱۸۷) ۱۹۹۰-۱۹۹۱: (۱۸۸) ۱۹۹۱-۱۹۹۲: (۱۸۹) ۱۹۹۲-۱۹۹۳: (۱۹۰) ۱۹۹۳-۱۹۹۴: (۱۹۱) ۱۹۹۴-۱۹۹۵: (۱۹۲) ۱۹۹۵-۱۹۹۶: (۱۹۳) ۱۹۹۶-۱۹۹۷: (۱۹۴) ۱۹۹۷-۱۹۹۸: (۱۹۵) ۱۹۹۸-۱۹۹۹: (۱۹۶) ۱۹۹۹-۲۰۰۰: (۱۹۷) ۲۰۰۰-۲۰۰۱: (۱۹۸) ۲۰۰۱-۲۰۰۲: (۱۹۹) ۲۰۰۲-۲۰۰۳: (۲۰۰) ۲۰۰۳-۲۰۰۴: (۲۰۱) ۲۰۰۴-۲۰۰۵: (۲۰۲) ۲۰۰۵-۲۰۰۶: (۲۰۳) ۲۰۰۶-۲۰۰۷: (۲۰۴) ۲۰۰۷-۲۰۰۸: (۲۰۵) ۲۰۰۸-۲۰۰۹: (۲۰۶) ۲۰۰۹-۲۰۱۰: (۲۰۷) ۲۰۱۰-۲۰۱۱: (۲۰۸) ۲۰۱۱-۲۰۱۲: (۲۰۹) ۲۰۱۲-۲۰۱۳: (۲۱۰) ۲۰۱۳-۲۰۱۴: (۲۱۱) ۲۰۱۴-۲۰۱۵: (۲۱۲) ۲۰۱۵-۲۰۱۶: (۲۱۳) ۲۰۱۶-۲۰۱۷: (۲۱۴) ۲۰۱۷-۲۰۱۸: (۲۱۵) ۲۰۱۸-۲۰۱۹: (۲۱۶) ۲۰۱۹-۲۰۲۰: (۲۱۷) ۲۰۲۰-۲۰۲۱: (۲۱۸) ۲۰۲۱-۲۰۲۲: (۲۱۹) ۲۰۲۲-۲۰۲۳: (۲۲۰) ۲۰۲۳-۲۰۲۴: (۲۲۱) ۲۰۲۴-۲۰۲۵: (۲۲۲) ۲۰۲۵-۲۰۲۶: (۲۲۳) ۲۰۲۶-۲۰۲۷: (۲۲۴) ۲۰۲۷-۲۰۲۸: (۲۲۵) ۲۰۲۸-۲۰۲۹: (۲۲۶) ۲۰۲۹-۲۰۳۰: (۲۲۷) ۲۰۳۰-۲۰۳۱: (۲۲۸) ۲۰۳۱-۲۰۳۲: (۲۲۹) ۲۰۳۲-۲۰۳۳: (۲۳۰) ۲۰۳۳-۲۰۳۴: (۲۳۱) ۲۰۳۴-۲۰۳۵: (۲۳۲) ۲۰۳۵-۲۰۳۶: (۲۳۳) ۲۰۳۶-۲۰۳۷: (۲۳۴) ۲۰۳۷-۲۰۳۸: (۲۳۵) ۲۰۳۸-۲۰۳۹: (۲۳۶) ۲۰۳۹-۲۰۴۰: (۲۳۷) ۲۰۴۰-۲۰۴۱: (۲۳۸) ۲۰۴۱-۲۰۴۲: (۲۳۹) ۲۰۴۲-۲۰۴۳: (۲۴۰) ۲۰۴۳-۲۰۴۴: (۲۴۱) ۲۰۴۴-۲۰۴۵: (۲۴۲) ۲۰۴۵-۲۰۴۶: (۲۴۳) ۲۰۴۶-۲۰۴۷: (۲۴۴) ۲۰۴۷-۲۰۴۸: (۲۴۵) ۲۰۴۸-۲۰۴۹: (۲۴۶) ۲۰۴۹-۲۰۵۰: (۲۴۷) ۲۰۵۰-۲۰۵۱: (۲۴۸) ۲۰۵۱-۲۰۵۲: (۲۴۹) ۲۰۵۲-۲۰۵۳: (۲۵۰) ۲۰۵۳-۲۰۵۴: (۲۵۱) ۲۰۵۴-۲۰۵۵: (۲۵۲) ۲۰۵۵-۲۰۵۶: (۲۵۳) ۲۰۵۶-۲۰۵۷: (۲۵۴) ۲۰۵۷-۲۰۵۸: (۲۵۵) ۲۰۵۸-۲۰۵۹: (۲۵۶) ۲۰۵۹-۲۰۶۰: (۲۵۷) ۲۰۶۰-۲۰۶۱: (۲۵۸) ۲۰۶۱-۲۰۶۲: (۲۵۹) ۲۰۶۲-۲۰۶۳: (۲۶۰) ۲۰۶۳-۲۰۶۴: (۲۶۱) ۲۰۶۴-۲۰۶۵: (۲۶۲) ۲۰۶۵-۲۰۶۶: (۲۶۳) ۲۰۶۶-۲۰۶۷: (۲۶۴) ۲۰۶۷-۲۰۶۸: (۲۶۵) ۲۰۶۸-۲۰۶۹: (۲۶۶) ۲۰۶۹-۲۰۷۰: (۲۶۷) ۲۰۷۰-۲۰۷۱: (۲۶۸) ۲۰۷۱-۲۰۷۲: (۲۶۹) ۲۰۷۲-۲۰۷۳: (۲۷۰) ۲۰۷۳-۲۰۷۴: (۲۷۱) ۲۰۷۴-۲۰۷۵: (۲۷۲) ۲۰۷۵-۲۰۷۶: (۲۷۳) ۲۰۷۶-۲۰۷۷: (۲۷۴) ۲۰۷۷-۲۰۷۸: (۲۷۵) ۲۰۷۸-۲۰۷۹: (۲۷۶) ۲۰۷۹-۲۰۸۰: (۲۷۷) ۲۰۸۰-۲۰۸۱: (۲۷۸) ۲۰۸۱-۲۰۸۲: (۲۷۹) ۲۰۸۲-۲۰۸۳: (۲۸۰) ۲۰۸۳-۲۰۸۴: (۲۸۱) ۲۰۸۴-۲۰۸۵: (۲۸۲) ۲۰۸۵-۲۰۸۶: (۲۸۳) ۲۰۸۶-۲۰۸۷: (۲۸۴) ۲۰۸۷-۲۰۸۸: (۲۸۵) ۲۰۸۸-۲۰۸۹: (۲۸۶) ۲۰۸۹-۲۰۹۰: (۲۸۷) ۲۰۹۰-۲۰۹۱: (۲۸۸) ۲۰۹۱-۲۰۹۲: (۲۸۹) ۲۰۹۲-۲۰۹۳: (۲۹۰) ۲۰۹۳-۲۰۹۴: (۲۹۱) ۲۰۹۴-۲۰۹۵: (۲۹۲) ۲۰۹۵-۲۰۹۶: (۲۹۳) ۲۰۹۶-۲۰۹۷: (۲۹۴) ۲۰۹۷-۲۰۹۸: (۲۹۵) ۲۰۹۸-۲۰۹۹: (۲۹۶) ۲۰۹۹-۲۰۱۰: (۲۹۷) ۲۰۱۰-۲۰۱۱: (۲۹۸) ۲۰۱۱-۲۰۱۲: (۲۹۹) ۲۰۱۲-۲۰۱۳: (۳۰۰) ۲۰۱۳-۲۰۱۴: (۳۰۱) ۲۰۱۴-۲۰۱۵: (۳۰۲) ۲۰۱۵-۲۰۱۶: (۳۰۳) ۲۰۱۶-۲۰۱۷: (۳۰۴) ۲۰۱۷-۲۰۱۸: (۳۰۵) ۲۰۱۸-۲۰۱۹: (۳۰۶) ۲۰۱۹-۲۰۲۰: (۳۰۷) ۲۰۲۰-۲۰۲۱: (۳۰۸) ۲۰۲۱-۲۰۲۲: (۳۰۹) ۲۰۲۲-۲۰۲۳: (۳۱۰) ۲۰۲۳-۲۰۲۴: (۳۱۱) ۲۰۲۴-۲۰۲۵: (۳۱۲) ۲۰۲۵-۲۰۲۶: (۳۱۳) ۲۰۲۶-۲۰۲۷: (۳۱۴) ۲۰۲۷-۲۰۲۸: (۳۱۵) ۲۰۲۸-۲۰۲۹: (۳۱۶) ۲۰۲۹-۲۰۳۰: (۳۱۷) ۲۰۳۰-۲۰۳۱: (۳۱۸) ۲۰۳۱-۲۰۳۲: (۳۱۹) ۲۰۳۲-۲۰۳۳: (۳۲۰) ۲۰۳۳-۲۰۳۴: (۳۲۱) ۲۰۳۴-۲۰۳۵: (۳۲۲) ۲۰۳۵-۲۰۳۶: (۳۲۳) ۲۰۳۶-۲۰۳۷: (۳۲۴) ۲۰۳۷-۲۰۳۸: (۳۲۵) ۲۰۳۸-۲۰۳۹: (۳۲۶) ۲۰۳۹-۲۰۴۰: (۳۲۷) ۲۰۴۰-۲۰۴۱: (۳۲۸) ۲۰۴۱-۲۰۴۲: (۳۲۹) ۲۰۴۲-۲۰۴۳: (۳۳۰) ۲۰۴۳-۲۰۴۴: (۳۳۱) ۲۰۴۴-۲۰۴۵: (۳۳۲) ۲۰۴۵-۲۰۴۶: (۳۳۳) ۲۰۴۶-۲۰۴۷: (۳۳۴) ۲۰۴۷-۲۰۴۸: (۳۳۵) ۲۰۴۸-۲۰۴۹: (۳۳۶) ۲۰۴۹-۲۰۵۰: (۳۳۷) ۲۰۵۰-۲۰۵۱: (۳۳۸) ۲۰۵۱-۲۰۵۲: (۳۳۹) ۲۰۵۲-۲۰۵۳: (۳۴۰) ۲۰۵۳-۲۰۵۴: (۳۴۱) ۲۰۵۴-۲۰۵۵: (۳۴۲) ۲۰۵۵-۲۰۵۶: (۳۴۳) ۲۰۵۶-۲۰۵۷: (۳۴۴) ۲۰۵۷-۲۰۵۸: (۳۴۵) ۲۰۵۸-۲۰۵۹: (۳۴۶) ۲۰۵۹-۲۰۶۰: (۳۴۷) ۲۰۶۰-۲۰۶۱: (۳۴۸) ۲۰۶۱-۲۰۶۲: (۳۴۹) ۲۰۶۲-۲۰۶۳: (۳۵۰) ۲۰۶۳-۲۰۶۴: (۳۵۱) ۲۰۶۴-۲۰۶۵: (۳۵۲) ۲۰۶۵-۲۰۶۶: (۳۵۳) ۲۰۶۶-۲۰۶۷: (۳۵۴) ۲۰۶۷-۲۰۶۸: (۳۵۵) ۲۰۶۸-۲۰۶۹: (۳۵۶) ۲۰۶۹-۲۰۷۰: (۳۵۷) ۲۰۷۰-۲۰۷۱: (۳۵۸) ۲۰۷۱-۲۰۷۲: (۳۵۹) ۲۰۷۲-۲۰۷۳: (۳۶۰) ۲۰۷۳-۲۰۷۴: (۳۶۱) ۲۰۷۴-۲۰۷۵: (۳۶۲) ۲۰۷۵-۲۰۷۶: (۳۶۳) ۲۰۷۶-۲۰۷۷: (۳۶۴) ۲۰۷۷-۲۰۷۸: (۳۶۵) ۲۰۷۸-۲۰۷۹: (۳۶۶) ۲۰۷۹-۲۰۸۰: (۳۶۷) ۲۰۸۰-۲۰۸۱: (۳۶۸) ۲۰۸۱-۲۰۸۲: (۳۶۹) ۲۰۸۲-۲۰۸۳: (۳۷۰) ۲۰۸۳-۲۰۸۴: (۳۷۱) ۲۰۸۴-۲۰۸۵: (۳۷۲) ۲۰۸۵-۲۰۸۶: (۳۷۳) ۲۰۸۶-۲۰۸۷: (۳۷۴) ۲۰۸۷-۲۰۸۸: (۳۷۵) ۲۰۸۸-۲۰۸۹: (۳۷۶) ۲۰۸۹-۲۰۹۰: (۳۷۷) ۲۰۹۰-۲۰۹۱: (۳۷۸) ۲۰۹۱-۲۰۹۲: (۳۷۹) ۲۰۹۲-۲۰۹۳: (۳۸۰) ۲۰۹۳-۲۰۹۴: (۳۸۱) ۲۰۹۴-۲۰۹۵: (۳۸۲) ۲۰۹۵-۲۰۹۶: (۳۸۳) ۲۰۹۶-۲۰۹۷: (۳۸۴) ۲۰۹۷-۲۰۹۸: (۳۸۵) ۲۰۹۸-۲۰۹۹: (۳۸۶) ۲۰۹۹-۲۰۱۰: (۳۸۷) ۲۰۱۰-۲۰۱۱: (۳۸۸) ۲۰۱۱-۲۰۱۲: (۳۸۹) ۲۰۱۲-۲۰۱۳: (۳۹۰) ۲۰۱۳-۲۰۱۴: (۳۹۱) ۲۰۱۴-۲۰۱۵: (۳۹۲) ۲۰۱۵-۲۰۱۶: (۳۹۳) ۲۰۱۶-۲۰۱۷: (۳۹۴) ۲۰۱۷-۲۰۱۸: (۳۹۵) ۲۰۱۸-۲۰۱۹: (۳

لیکن اس صدی کے بعد یہ پھر انہما چنانچہ شہزادہ مصطفیٰ کی بغاوت کے وقت اسے ایک آباد و خوش حال شہر بتایا گیا ہے (Hist.: Leunclavius، ص ۵۲۵، سطر ۳۶)؛ کہتے ہیں کہ بازنطینی نے اپنے والد محمد ثانی کی وفات کے بعد تخت سے دست بردار ہونے اور نیقیہ میں گوشہ نشین ہونے کا ارادہ کیا تھا۔

اس شہر کا زوال تقریباً سترھویں صدی کے وسط سے شروع ہوا۔ یہاں کی آبادی، جو اس وقت تخمیناً ۱۰۰۰۰۰ تھی (بقول Grelot)، گھٹتے گھٹتے اب صرف ۱۵۰۰۰ رہ گئی ہے۔ چینی کی ٹائلوں کی صنعت، جو کبھی بڑے زوروں پر تھی اور جسے Otter (Voyage en Turquie، ۱: ۲۴) نے ۱۷۳۶ء میں جاری دیکھا تھا، اب بند ہو چکی ہے۔ اس صنعت کی صرف خفیف سی یادگار، جسے اب کوئی سمجھتا بھی نہیں ہے، اس شہر کے نام چینی زلیک میں باقی ہے، جو عوام میں مشہور ہے (اور جس کی اصل "چینی اڈنیق"، "faïence Iznik") ہے [قبّ اولیا چلی، ابو بکر فیضی وغیرہ، جو اس شہر کا ایک اور نام "چین ماچین روم" بتاتے ہیں]۔ موجودہ گاؤں فصیل شہر کے اندر تھوڑے سے رقبے میں آباد ہے اور مع اپنے ضلع کے ولایت خداوندگار (Brussa) میں ٹپلی [چلی] شہر کی قضا کا ایک ناحیہ ہے، حالانکہ پہلے اڈنیق قوجا لیلی کی ایالت کی ایک قضا کا صدر مقام تھا۔ عام اغطاط نے قدیم عمارات پر بھی اثر ڈالا ہے، اس کا وہ حصہ جو بہترین حالت میں محفوظ ہے وہ رومی اور بوزنطی دیواریں ہیں جن کی ایک دوسری فصیل ہے (جس کا سب سے اچھا بیان Prokesch اور Texier نے دیا ہے) (اس کی بابت قبّ Mitt.: Körte des Deutsch. Arch. Instituts، ۲۴: ۳۹۸۔ ۳۰۹)۔ ان دیواروں کے عظیم الشان دروازے اور ۲۳۸ برج ہیں (Texier)۔ ان دفاعی استحکامات کا بوزنطی حصہ لیو (Leo) ثالث اسوری (Isaurian) کے عہد کا ہے، جس نے ۷۲۶ء (Corp. Inscr. Graec، شمارہ ۸۸۶۳) کے عربی حملے کے بعد انھیں تعمیر کیا تھا؛ میخائیل (Michael) ثالث نے ۸۵۸ء میں اور بعد میں Theodore Lascaris (Corp. Inscr. Graec.) شمارہ ۸۷۴۵-۸۷۴۷) نے ان کی تکمیل اور اصلاح کی۔ جن اداروں کی بنیاد سلطان اورخان نے رکھی تھی ان میں سے صرف ایک مدرسہ اب تک استعمال میں ہے؛ مسجد (جسے رحمان نے سلیمان اول کے حکم سے دوبارہ تعمیر کیا) صدیوں سے اپنے لنگر خانے سمیت کھنڈر ہو چکی ہے؛ جندری خیرالدین پاشا کے خاندان کی عمارتوں میں سے پچھل جامع (جو ۷۸۰-۷۹۳ء میں تعمیر ہوئی) اور منبر مرہ خاتون کی مسجد، جو [بانی سلسلہ اشرفیہ] اشرف زادہ [عبداللہ] رومی کے نام سے (جو محمد ثانی کے عہد میں گزرے ہیں [۷۵۳-۸۷۴/۱۳۵۳-۱۳۶۹ء، قبّ اشرفیہ، در (آ، ترکی)؛ قبّ Mitt. d. Seminars f. Or. Sprachen zu Berlin، ۲: ۱۶۴) منتسب ہے، اچھی خاصی حالت میں محفوظ ہیں؛ مقبرہ اشرف زادہ کی زیارت کے لیے اب بھی لوگ بکثرت آتے ہیں۔ اُن تین گرجوں میں سے جو سولہویں صدی کے آخر تک یونانیوں کے پاس تھے (Crusius:

لیکن اس صدی کے بعد یہ پھر انہما چنانچہ شہزادہ مصطفیٰ کی بغاوت کے وقت اسے ایک آباد و خوش حال شہر بتایا گیا ہے (Hist.: Leunclavius، ص ۵۲۵، سطر ۳۶)؛ کہتے ہیں کہ بازنطینی نے اپنے والد محمد ثانی کی وفات کے بعد تخت سے دست بردار ہونے اور نیقیہ میں گوشہ نشین ہونے کا ارادہ کیا تھا۔

اس شہر کا زوال تقریباً سترھویں صدی کے وسط سے شروع ہوا۔ یہاں کی آبادی، جو اس وقت تخمیناً ۱۰۰۰۰۰ تھی (بقول Grelot)، گھٹتے گھٹتے اب صرف ۱۵۰۰۰ رہ گئی ہے۔ چینی کی ٹائلوں کی صنعت، جو کبھی بڑے زوروں پر تھی اور جسے Otter (Voyage en Turquie، ۱: ۲۴) نے ۱۷۳۶ء میں جاری دیکھا تھا، اب بند ہو چکی ہے۔ اس صنعت کی صرف خفیف سی یادگار، جسے اب کوئی سمجھتا بھی نہیں ہے، اس شہر کے نام چینی زلیک میں باقی ہے، جو عوام میں مشہور ہے (اور جس کی اصل "چینی اڈنیق"، "faïence Iznik") ہے [قبّ اولیا چلی، ابو بکر فیضی وغیرہ، جو اس شہر کا ایک اور نام "چین ماچین روم" بتاتے ہیں]۔ موجودہ گاؤں فصیل شہر کے اندر تھوڑے سے رقبے میں آباد ہے اور مع اپنے ضلع کے ولایت خداوندگار (Brussa) میں ٹپلی [چلی] شہر کی قضا کا ایک ناحیہ ہے، حالانکہ پہلے اڈنیق قوجا لیلی کی ایالت کی ایک قضا کا صدر مقام تھا۔ عام اغطاط نے قدیم عمارات پر بھی اثر ڈالا ہے، اس کا وہ حصہ جو بہترین حالت میں محفوظ ہے وہ رومی اور بوزنطی دیواریں ہیں جن کی ایک دوسری فصیل ہے (جس کا سب سے اچھا بیان Prokesch اور Texier نے دیا ہے) (اس کی بابت قبّ Mitt.: Körte des Deutsch. Arch. Instituts، ۲۴: ۳۹۸۔ ۳۰۹)۔ ان دیواروں کے عظیم الشان دروازے اور ۲۳۸ برج ہیں (Texier)۔ ان دفاعی استحکامات کا بوزنطی حصہ لیو (Leo) ثالث اسوری (Isaurian) کے عہد کا ہے، جس نے ۷۲۶ء (Corp. Inscr. Graec، شمارہ ۸۸۶۳) کے عربی حملے کے بعد انھیں تعمیر کیا تھا؛ میخائیل (Michael) ثالث نے ۸۵۸ء میں اور بعد میں Theodore Lascaris (Corp. Inscr. Graec.) شمارہ ۸۷۴۵-۸۷۴۷) نے ان کی تکمیل اور اصلاح کی۔ جن اداروں کی بنیاد سلطان اورخان نے رکھی تھی ان میں سے صرف ایک مدرسہ اب تک استعمال میں ہے؛ مسجد (جسے رحمان نے سلیمان اول کے حکم سے دوبارہ تعمیر کیا) صدیوں سے اپنے لنگر خانے سمیت کھنڈر ہو چکی ہے؛ جندری خیرالدین پاشا کے خاندان کی عمارتوں میں سے پچھل جامع (جو ۷۸۰-۷۹۳ء میں تعمیر ہوئی) اور منبر مرہ خاتون کی مسجد، جو [بانی سلسلہ اشرفیہ] اشرف زادہ [عبداللہ] رومی کے نام سے (جو محمد ثانی کے عہد میں گزرے ہیں [۷۵۳-۸۷۴/۱۳۵۳-۱۳۶۹ء، قبّ اشرفیہ، در (آ، ترکی)؛ قبّ Mitt. d. Seminars f. Or. Sprachen zu Berlin، ۲: ۱۶۴) منتسب ہے، اچھی خاصی حالت میں محفوظ ہیں؛ مقبرہ اشرف زادہ کی زیارت کے لیے اب بھی لوگ بکثرت آتے ہیں۔ اُن تین گرجوں میں سے جو سولہویں صدی کے آخر تک یونانیوں کے پاس تھے (Crusius:

کاری کی وجہ سے دلچسپ ہے۔

[عثمانی ترکوں کے عہد حکومت میں اڈنیق عرصے تک علم و ہنر کا مرکز رہا۔ یہاں کئی نامور شعرا پیدا ہوئے، جن میں قطبی، صدری چلی، قربی اور خیالی خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ یہاں متعدد مدارس تھے، جن میں داؤد القیسری، تاج الدین انکرودی اور قرہ علاء الدین کے سے بلند پایہ علماء درس دیتے رہے۔ مدارس کا یہ درخشاں زمانہ سلطان محمد فاتح کے دور تک قائم رہا۔ اڈنیق مشائخ صوفیہ کا بھی مرکز رہا؛ اگرچہ ان مختلف طریقوں میں جو یہاں رائج تھے بعد میں اشرف زادہ رومی کے قدر یہ طریقے کو عروج و غلبہ حاصل ہو گیا]۔

ماخذ: (۱) ابن خردادبہ، ص ۱۷: (۲) ابن بطوطہ، مطبوعہ بیروت، ۲: ۳۲۳۔ ۳۲۵؛ Epistolae: Busbecq، مطبوعہ Plantin، ۱۵۸۵ء ورق ۳۱الف؛ (۳) Grelot: Relation nouvelle d'un Voyage à Constant-، (۴) inople، ص ۳۵-۴۷: (۵) اولیا چلی: مساحت نامہ، ۳: ۷-۱۰: (۶) کاتب چلبی: جہان نیا، ص ۲۶۲ بعد: (۷) Paul Lucas: Voyage dans la Grèce l'Asie Mineure, etc (Amsterdam، ۱۷۴۱ء)، ۱: ۶۵-۷۲: (۸) Pococke: Description of the East، ۲: ۱۲۱-۱۲۳: (۹) Voyage dans la Grèce asiatique: Sestini (بیروت ۱۸۹۱ء)، ص ۲۳-۲۲۰: (۱۰) Hammer: Umblick auf einer Reise von Const-، v. antinopel nach Brussa (Pesth، ۱۸۱۸ء)، ص ۹۹-۱۲۵: (۱۱) Kinneir: Osm. Reiches Journey through، ۱: ۱۰۱-۱۰۸: (۱۲) محمد اویس مناسک الحج (استنبول ۱۲۳۲ھ)، ص ۲۳-۳۱: (۱۳) Prokesch vnn Osten: Denkwürdigkeiten، ۲۶-۲۷: (۱۴) Leon: und Erinnerungen aus dem Orient، ۳: ۱۰۵-۱۲۳: (۱۵) Voyage de l'Asie Mineure: de Laborde، ۱: ۳۰-۵۸: (۱۶) Ausland، ۱۸۵۵ء، ص ۲۸۶ بعد: (۱۷) سالنامہ خداوندگار، ۱۲: ۱۴-۱۳: (۱۸) Anatolische Ausflüge: d. Goltz، ص ۳۰۶-۳۴۵: تصاویر اور نقشے de Laborde، Pococke، Texier اور Oskar Wulff: Die Koimesiskirche in Nicaea und ihre Mosaiken، شتراس برگ (Strassburg)، ۱۹۰۳ء؛ نیز: Ἀπὸ Κωνσταντινουπόλεως εἰς Νίχαταν ὑπό (۲۰) Θ. Καβλτέρου Μαρχουίτζου، قسطنطنیہ ۱۹۰۹ء: [(۲۱) (آ، ترکی،

بذیل مادہ، جہاں بعض جدید اور اہم تاخذ مذکور ہیں۔

(J. H. MORDTMANN)

● **الذہبی:** (الجامع الازہری) یہ عظیم مسجد جس کے نام الازہر کے معنی "نہایت روشن" ہیں، زمانہ حاضرہ کے قاہرہ کی سب سے بڑی مساجد میں شامل ہے (اس نام میں شاید [حضرت] قاطمہ [الزہراء] کی طرف تلمیح ہے، اگرچہ ایسی کوئی پرانی دستاویز موجود نہیں جس سے اس بات کی تصدیق ہو سکے)۔ یہ علمی مرکز جس کی بنیاد چوتھی صدی ہجری رنویں صدی عیسوی میں فاطمی خلفا کے زمانے میں رکھی گئی، ظاہر ہے کہ ابتدا میں اسماعیلی [فقہ و دینیات کا مرکز] تھا۔ سنی لٹریچر کے عہد میں اسماعیلیت کے خلاف جو رد عمل ہوا اس سے اس کی روشنی مذہب پر گئی تھی، لیکن سلطان عہرس کے عہد سے اس کی سرگرمیاں تازہ ہو گئیں۔ اس وقت سے یہ سنیوں کا علمی مرکز بن گیا۔ اس جامعہ کے عالم گیر اثر و رسوخ کی وجہ ایک طرف تو یہ ہے کہ قاہرہ کا شہر جغرافی اور سیاسی حیثیت سے (بالخصوص بغداد کی عباسی خلافت کے سقوط کے بعد سے) خاص اہمیت کا مالک ہے، جو علما اور طلبہ کو دور دور سے اپنی طرف کھینچتا ہے اور مغرب سے آنے والے عازمین حج و زیارت کی جاے قیام ہے، اور دوسری جانب اس کے مقبول ہونے کی وجہ خود اس مسجد کی وسعت اور شہر کے اس حصے میں واقع ہونا ہے جو انیسویں صدی تک شہر قاہرہ کا مرکز تھا۔ ملکوں کے عہد میں یہ جامعہ بھی بہت سی اور درس گاہوں میں سے ایک تھی، لیکن عثمانی ترکوں کے دور اقتدار میں جب قاہرہ کی دوسری درس گاہیں قریب قریب سب ختم ہو گئیں تو اس جامعہ کو ترقی کا موقع مل گیا اور اس نے مصری دار الحکومت میں ایسی واحد درس گاہ کی حیثیت حاصل کر لی جہاں عربی زبان اور علوم دینیہ کی درس و تدریس قائم و جاری رہ سکتی تھی۔ اٹھارہویں صدی عیسوی سے اس درس گاہ میں اگرچہ تنویر ذہنی کے طریقے زو بہ زوال ہو گئے، تاہم اس کی تنظیم میں وحدت و انضباط آجانے سے اس میں ایک ہم آہنگ کلکتہ کی شان پیدا ہو گئی، یعنی یہ یک وقت ایک مدرسے اور ایک یونیورسٹی کا کام دینے لگی، لہذا اسی زمانے سے ہم اسے دنیا سے اسلام کی سب سے بڑی دینی جامعہ سمجھ سکتے ہیں۔ بیسویں صدی میں یہ جامعہ اتنی بڑھ گئی کہ اپنی مسجد کی حدود میں نہ ساسکتی تھی، لہذا اس نے اسلامی تعلیم کی متعدد درس گاہوں کو اپنے سے ملحق کر لیا۔ قاہرہ میں اس نے یونیورسٹی کے درجے کی کلیات (faculties) قائم کر لیں اور مصر میں جامعہ ابتدائی اور ثانوی درجوں کے مدارس کھل گئے، جو براہ راست اس سے متعلق ہیں؛ چنانچہ ۱۹۵۳ء میں ان سب میں تیس ہزار طلب (طلبہ) زیر تعلیم تھے، جن میں ۴۵۰۰ غیر ملکی تھے۔ اس کے علاوہ مصر سے باہر کی بعض درس گاہیں بھی الازہر کے دائرہ اثر کے اندر کام کرتی ہیں۔ آج کل اس یونیورسٹی کے کام کو اس کے اساتذہ چلا رہے ہیں، جن میں سے بعض کو مختلف اسلامی ملکوں میں باہر بھیجا جاتا ہے۔ اس کے اثر و نفوذ کی اشاعت کا ذریعہ اس کا ماہانہ مجلہ اور بالخصوص وہ غیر ملکی شاکر اور طلب ہیں جو اس

کے مختلف درسی نصابوں کی تکمیل کے لیے مصر آتے رہتے ہیں۔ ان طلباء میں سے چند مصر ہی میں رہ جاتے ہیں، لیکن زیادہ تر اپنے اپنے ملکوں میں واپس چلے جاتے ہیں اور اس طرح عربی زبان کے علم اور سیاسی اور مذہبی اسلامی افکار کی نشر و اشاعت میں حصہ لیتے ہیں۔

عمارات اور سامان: جامع الازہر کی تعمیر کی اصل غایت مملکت کے صدر مقام قاہرہ کے لیے ایک عبادت گاہ مہیا کرنا تھا، جسے فتح مند فاطمی سپہ سالار جوہر الکاتب الصقلی ایک ایسا مستقل شہر بنانا چاہتا تھا جس میں اس کا آقا، یعنی فاطمی خلیفہ ابو نعیم منقذ المجہد لدین اللہ، اپنے خدم و حشم اور عساکر کے ساتھ سکونت اختیار کر سکے۔ مسجد کی تعمیر جنوب کی طرف شامی محل کے قریب ۲۴ جمادی الاولیٰ ۳۵۹ھ/۴۴ اپریل ۹۷۰ء کو شروع کی گئی اور دو سال تک جاری رہی۔ تکمیل کے فی الفور بعد ۷ رمضان ۳۶۱ھ/۲۲ جون ۹۷۲ء کو اس مسجد کی افتتاحی تقریب ادا کی گئی، جب اس کے کتبے کا متن، جو مسجد کے قیام پر کندہ تھا اور اب مٹ چکا ہے اور جس میں تاریخ بنا ۳۶۰ھ درج تھی (در التقریر یزی: بخط، قاہرہ ۱۳۲۶ھ، ۴: ۳۹) (بعد)۔ اس مسجد کو اکثر جامع القاہرہ بھی کہتے تھے اور فی الحقیقت فاطمی عہد کے قاہرہ میں یہ اسی حیثیت کی حامل تھی جو مصر فسطاط میں عمرو بن العاصؓ کی مسجد اور القطارع میں ابن طولون کی مسجد کو حاصل تھی۔ یہ تینوں مساجد اپنے اپنے محلوں کا دینی مرکز تھیں، جو ان دنوں الگ الگ چھوٹے چھوٹے نواحی قصبے تھے۔ ان تینوں مسجدوں میں جمعے کی نماز ادا کی جاتی تھی اور وقتاً فوقتاً خلیفہ خطبہ پڑھوا تا تھا۔ ۳۸۰ھ/۹۹۰ء کے بعد نئی مسجد الجامع الانور (الحامی) کو، جو فاطمی زمانے کے قاہرہ کے شمال میں تعمیر کرائی گئی تھی، وہی حقوق و مراعات حاصل تھے جو جامع الازہر کو۔ کئی فاطمی خلفا الازہر کی ترقی کے لیے کوشاں رہے اور انھوں نے اسے تحائف و اوقاف سے مالا مال کر دیا۔ اصلی صحت کو جو بہت بچی تھی، کسی نامعلوم وقت میں، مگر تاسیس کے تھوڑے ہی عرصے بعد، اونچا کر دیا گیا (خط، ۴: ۵۳)۔ المعریز نزار (۳۶۵-۳۸۶ھ/۹۷۶-۹۹۶ء)، جس نے شاید تین تین والائوں کے دو لیوانوں [ایوانوں] کا اضافہ کیا اور الحاکم بامر اللہ [۳۸۶-۳۸۱ھ/۹۹۶-۱۰۰۲ء] نے عمارات میں بعض اصلاحات کیں۔ ۴۰۰ھ/۱۰۰۹ء کے ایک وقف نامے میں اس مسجد کے عملے کی تنظیم اور اس میں عبادت کے ساز و سامان پر روشنی ڈالی گئی ہے (لیکن تعلیم کے بارے میں نہیں؛ متن در بخط، ۴: ۳۹) (بعد)۔ اسی دور میں وہ وسیع مرکزی محن تعمیر ہوا جس کے ارد گرد ایرانی وضع کی محرابوں کی ڈیوڑھیاں (porticos) ہیں اور اسی طرح پانچ متوازی دالائوں (bays) کا وہ ایوان عبادت، جو دیوار قبلہ کی جانب ہے۔ تعمیر حتمی ہے، جس کی اینٹوں پر سادہ یا منقش پلستر کیا گیا ہے۔ محن، ایوان نماز اور لیوانوں کی محرابیں پتلے پتلے ستونوں پر قائم ہیں، جو دوبارہ استعمال کیے گئے ہیں [یعنی یہ پہلے کسی اور عمارت میں نصب تھے]۔ اس سلسلے میں خلیفہ المستنصر، خلیفہ الحافظ (اصلاحات اور مغربی دروازے کے قریب سے فاطمی مقصورے کی جگہ کی تجدید لی) اور خلیفہ

چھوٹا منار، جو خطرناک طور پر ایک طرف جھک گیا تھا، گرا دیا گیا اور اسی وجہ سے تین مرتبہ از سر نو تعمیر کرایا گیا (۸۰۰ء، ۸۱۷ء، ۸۲۷ء / ۱۳۹۷-۱۳۹۸ء، ۱۳۱۵-۱۳۱۶ء، ۱۳۲۳-۱۳۲۴ء)۔ مؤخر الذکر سال میں ایک حوض (منہر بنج) اور اس کے ساتھ ایک طشت وضو (منہر بنج) مسجد کے وسط میں تعمیر کیا گیا اور محن مسجد میں چار درخت لگانے کی ناکام کوشش کی گئی۔ سلطان قانت بائی نے بہت سے کام کرائے۔ اس نے مغربی دروازے کی جگہ ایک منار دار نقیس مقف دروازہ بنوایا (۸۷۳ء / ۱۴۶۹ء، Corp. Inscr. Arab، ج ۱، شمارہ ۲۱)، بہت سے چھوٹے چھوٹے حجر کو، جو چھتوں پر بن گئے تھے اور نہایت بد نما زاد تھے، صاف کر دیا (۸۸۱ء / ۱۴۷۶ء) اور عمارت کی سر تا پا تجدید کا حکم دیا (۹۰۱ء / ۱۴۹۶ء)۔ قاضی الخوری نے الازہر میں ایک اور منار کا اضافہ کیا، جس کی بدولت آج قاہرہ کے کثیر التعداد مناروں کے درمیان الازہر کو دور سے پہچانا جاسکتا ہے (۹۱۵ء / ۱۵۱۰ء)۔ اس دور میں تعلیم و تدریس کے لیے سرمایہ برابر مہیا ہوتا رہا۔ جب عثمانی ترکوں نے مصر کو سر کیا تو الازہر پر سلطان سلیم کی بھی نظر عیاں رہی۔ الازہر کی تاریخ میں اٹھارہویں صدی ویسی ہی اہمیت کی حامل تھی جیسا کہ فاطمی دور؛ چونکہ اب الازہر کو مصر میں دینی تعلیم و تدریس کی اجارہ داری حاصل ہو گئی، لہذا مسجد خاصی وسیع کر دی گئی۔ عثمان کھداؤنگی (قاصدا غلو) نے، جو ۱۱۴۹ء / ۱۷۳۶ء میں فوت ہوا، اندھوں کے لیے ایک قیام گاہ (زاویہ الخیال) تعمیر کرائی، لیکن الازہر کا عظیم ترین مرتبی عبدالرحمن کھداؤ (یا کھداؤ) (م ۱۱۹۰ء / ۱۷۷۶ء) تھا، جو اسی مسجد میں مدفون ہے، جس نے حسب ذیل عمارتیں بنوائیں، اگرچہ وہ قدیم تعمیرات کے حسن کو نہیں پہنچتیں؛ ایوان نماز کی سمت قبلہ کی دیوار وسطی محراب کو چھوڑ کر، جو اب تک قائم ہے، گرا کر اس کے پیچھے ذرا اونچی کرسی دے کر سنگی محرابوں کے چار والان در والان (bays) اور بڑھا دیے۔ اس کے علاوہ ایک نئی محراب، ایک منبر، ایک حوض، بچوں کے لیے قرآن خوانی کا مدرسہ اور اپنا مقبرہ تعمیر کرایا۔ غریب طلباء کے لیے خیر و خود نوش اور اجناس کے عطیات کا انتظام کیا۔ ایک نئے احاطے کے اضافے سے، جس میں ایک مقف پھاٹک تھا، مغرب کی طرف ٹکڑس اور آق بھا کے مدرسوں کو بھی اندر لے لیا گیا اور ان کی زوکاریں از سر نو تعمیر کی گئیں (۱۱۶۷ء / ۱۷۵۳ء)۔

الازہر کے طلباء دوسرے ملکوں کے طلباء کی طرح وقتاً فوقتاً بازاروں اور گلی کوچوں میں مظاہرے کیا کرتے تھے؛ چنانچہ الخجرتی نے بیان کیا ہے کہ اس علاقے میں کوئی فساد ہوا تھا، جس میں انھوں نے بھی حصہ لیا تھا۔ یہ بغاوت فرانسیزیوں کے خلاف اس وقت برپا ہوئی تھی جب وہ یونا پارٹ کی قیادت میں قاہرہ پر قابض تھے (۱۰ جمادی الاولیٰ ۱۲۱۳ء / ۲۰ اکتوبر ۱۷۹۸ء)۔ جب اس بغاوت کو فرانسیسیوں نے فوجاً بزدور فر دیا تو الازہر اور اس کا نواحی علاقہ ہی مزاحمت کرنے والوں کا آخری مورچہ تھا۔ فرانسیسیوں کی آخری گولہ باری سے مسجد کو نقصان پہنچا اور فوج نے مسجد کی بے حرمتی بھی کی۔ محمد علی کے عہد میں مصر کو دوبارہ اندرونی خود مختاری

الحام (چوٹی محراب، جواب قاہرہ کے عجائب گھر میں ہے) کی کارگزاریوں کا تذکرہ بھی ضروری ہے۔ اس تمام فاطمی عہد میں جامع الازہر اپنی تعلیمات کے ذریعے فاطمیوں کی استعلائی دعوت کے سلسلے میں بہت اہم کردار ادا کرتی رہی اور اسی لیے انہوں نے عہد میں اہل سنت والجماعت کے رد عمل سے اسے نقصان پہنچا (جو ۵۶۷ھ / ۱۱۷۱-۱۱۷۲ء سے مصر کے حکمران رہے)۔ سلطان صلاح الدین نے اس مسجد کی بعض آرائشی چیزیں (جیسے محراب کی نقرئی پٹی) اتروادیں اور یہاں اپنے نام کا خطبہ پڑھوایا۔ قاہرہ میں جیسے کی نماز صرف جامع الحاکمی میں پڑھی جاتی تھی۔ اس مسجد کو کچھ عرصے کے لیے فرنگیوں (Franks) نے گرجا بنالیا تھا، سلطان صلاح الدین نے اس میں از سر نو اسلامی عبادت جاری کی۔ الازہر کا وجود زوال پذیر ہونے کے باوجود قائم رہا (چھٹی صدی ہجری / بارہویں صدی عیسوی کے آخر میں عبداللطیف بغدادی یہاں طب پڑھاتا تھا؛ دیکھیے ابن ابی اشنیخہ، ۲: ۲۰۷)۔ لیکن اس کی عمارتیں بے توجہی کی حالت میں پڑی ہوئی تھیں۔ ملوک سلاطین کے برسر اقتدار آنے سے صورت حال تبدیل ہو گئی؛ چنانچہ امیر عمر الدین آیدمر الحلی، جو اس کے نواح میں رہتا تھا، الازہر کی تباہ حالی سے اس قدر متاثر ہوا کہ اس نے سلطان الظاہر عہرس کی مدد سے اس کی مرمت کے بعض کاموں پر اپنے پاس سے روپیہ صرف کیا اور سلطان مذکور نے ۶۶۵ھ / ۱۲۶۶ء میں بعض اور باتوں کے علاوہ اس میں خطبہ پڑھنے کی دوبارہ اجازت بھی دے دی (Corp. Inscr. Arab. Egypt، ج ۱، شمارہ ۱۲۸)۔ سٹی معلّم رکھنے کے لیے کچھ اوقاف مخصوص کر دیے گئے اور اس طرح پھر الازہر میں جان پڑ گئی اور وہ توانائی آگئی جس میں آج تک کوئی کمی نہیں ہوئی۔ ۷۰۲ھ / ۱۳۰۲-۱۳۰۳ء کے مشہور اور تباہی خیز زلزلے میں اسے سخت نقصان پہنچا ("سقط")، جس کے بعد امیر عطار [اور بعد ازاں سلطان ناصر بن قلاوون] نے اس کی مرمت کرائی۔ سنگ مرمر کا استعمال پہلی دفعہ محراب کی مرمت (اوائل چودھویں صدی عیسوی، صحیح تاریخ غیر معلوم) میں محتاط طریق پر کیا گیا، اگرچہ نقیس پتھر کی تین دوسری عمارتوں کی محرابوں میں، جو مسجد کے بیرونی رخ کے مقابل بنائی گئیں اور بعد میں اس میں شامل کر لی گئیں، سنگ مرمر کو اس طریقے سے استعمال کیا گیا کہ جب شان پیدا ہو گئی ہے۔ یہ تین عمارتیں حسب ذیل ہیں: (۱) امیر طہرس کا مدرسہ، جس کی بنیاد ۷۰۹ھ / ۱۳۰۹ء میں مغربی دروازے کے دائیں جانب رکھی گئی؛ (۲) امیر آق بٹا عبدالواحد کا مدرسہ، جو ۷۴۰ھ / ۱۳۳۹-۱۳۴۰ء میں اسی دروازے کے بائیں جانب تعمیر ہوا اور (۳) خواجہ سرا جو ہر القضاہ کی کاؤش مدرسہ، جو مسجد کے مشرقی گوشے میں تعمیر ہوا اور جس میں خواجہ سرا مذکور کو ۸۴۴ھ / ۱۴۴۰-۱۴۴۱ء میں دفن کیا گیا۔ ۷۲۵ھ / ۱۳۲۵ء میں بھی بعض تعمیرات کا ذکر ملتا ہے اور ۷۶۱ھ / ۱۳۶۰ء کے قریب مقصورے از سر نو تعمیر کیے گئے، عمارت میں کچھ اصلاحیں کی گئیں، غریبوں کو کھانا کھلانے کے لیے اور درس و تدریس کے لیے مستقل سرمائے کا بندوبست کیا گیا، مثلاً پانی کی ایک سبیل اور پتیلیوں کو قرآن پڑھانے کا انتظام۔ ایک

خدیو توفیق نے از سر نو تعمیر کرایا تھا۔ نئی جمہوریہ مصریہ کی معاشرتی حکمت عملی کو مد نظر رکھتے ہوئے عباسیہ کے قدیم میدان القنیر میں غیر ملکی طلباء کے لیے ایک ”شہر جامعہ“ (University City) زیر تعمیر ہے (۱۹۵۶ء-۱۹۵۷ء)۔ یہ شہر ان طلباء کی مناسب سکونت کی سہیل پیدا کر دے گا جنہیں خود مسجد کے احاطے کے اندر جگہ نہ مل سکتی تھی یا جو شہر میں جا کر اوقاف کے متولّوں کی ذاتی جائیدادوں یا اور لوگوں کے گھروں میں رات بسر کرتے تھے۔ نماز کا دالان اور محن اب بھی غیر ملکی طلباء کے بعض دروسوں یا مخصوص اسباق کے لیے استعمال کیے جاتے ہیں۔ بعض نوعمر ازہری طلباء اپنا آموختہ دہرانے کے لیے یہاں آ جاتے ہیں۔ وہ ادھر ادھر چلتے پھرتے یا فرش پر بیٹھ کر سبق یاد کرتے ہیں اور اس طرح جامع الازہر کی پرانی روایات کو قائم رکھتے ہیں۔ ان کی وجہ سے مسجد میں ہمیشہ بڑی چھل پھل نظر آتی ہے۔ علاوہ ازیں الازہری طلباء کے لیے ہر جگہ عصر حاضر کے مطابق ساز و سامان موجود ہے۔ اسی طرح صوبوں میں بھی مقامی درسگاہوں کے لیے مساجد کے باہر اپنی علیحدہ عمارتیں ہیں۔

مآخذ: [عربی] متون، جن میں اہم ترین حسب ذیل ہیں: (۱) المقریزی: الخطط، ۳: ۳۹-۶۰، ۶۲-۲۲۳-۲۲۴ (۲) الجوزی: (۳) علی پاشا مبارک اور دور حاضر کے لیے Van Berchem (۴) و Flury (۵)، جن کے عمالجات (۶) The Muslim Architecture of Egypt: Creswell، (۱) (اکسفرڈ ۱۹۵۲ء) ۳۶: ۶۳، میں نقوش اور خاکوں کے ساتھ جمع کر دیے گئے ہیں؛ نیز دیکھیے (۷) Les mosquées du caire: Wiet و Hauteceur، جنس ۱۹۳۲ء، دو جلدیں: (۹) حسن عبدالوہاب: تاریخ المساجد الأثریة، قاہرہ ۱۹۳۶ء؛ نیز دیکھیے (۱۰) (ذریعہ اول، مقالہ ”ازہر“، فصل I۔

(۲) الازہر بطور عبادت گاہ و طلبہ عوام: سب مساجد کی طرح الازہر کو بھی یہ دو گانہ حیثیتیں حاصل رہی ہیں۔ اس میں دن کی بیچ وقتہ فرض نماز اور غیر معمولی مواقع کی نمازیں بھی پڑھی جاتی تھیں۔ اس نقطہ نگاہ سے اس کی تاریخ ملک کی تاریخ کے ساتھ وابستہ رہی ہے، یعنی مصیبت (مثلاً وبا، قحط یا جنگ) کے اوقات میں لوگ اللہ تعالیٰ سے دعا کرنے اور قرآن [پاک] یا البخاری کی مخصوص قراءت کو سننے کے لیے یہاں جمع ہو جاتے تھے۔ یہ مسجد مہاجرین کے لیے بھی جائے پناہ کا کام دیتی رہی ہے (دیکھیے ابن ایاس، ۲: ۱۷۷، ۲۶۳ و ۱۰۶: ۳، ۱۳۲، ۱۶۷)۔ عصر حاضر میں بھی قومی اہمیت کے بعض واقعات کی تنظیم یہیں ہوئی۔ اس کی عمارتوں کی وسعت و گنجائش اور طلباء کی ہر وقت موجودگی بڑے بڑے اجتماعات کے لیے بہت مناسب تھی، مثلاً ۱۹۱۹ء کا اجتماع (دیکھیے مجلات الازہر، ۲۷: ۳۹۶-۴۰۰)۔ یہیں لوگوں نے جنگ فلسطین (۱۹۴۸ء) نیز ۱۹۵۲-۱۹۵۳ء میں نہر سوئز پر انگریزوں کے خلاف بے قاعدہ (guerrilla) جنگ میں جانے والے مجاہدین کا اعزاز و اکرام کیا۔ اس کے علاوہ الازہر غریبوں کے لیے گھر کا کام بھی دیتی ہے، جنہیں اس کی تعمیر کے بعد سے یہاں عارضی یا مستقل طور پر سر چھپانے کی جگہ ملتی رہی ہے۔ بہت سے لوگ رات کو یہاں قیام کیا کرتے تھے؛ چنانچہ المقریزی

حاصل ہو گئی، مگر یہ الازہر کے لیے چنداں سودمند ثابت نہ ہوئی، کیونکہ اس کے اوقاف بچا صرف کیے جانے لگے۔ بعد میں مصر کے خدیو اور پھر بادشاہ الازہر کے مرتبی بن گئے اور انہوں نے اس کے معاملات کا اعلیٰ اختیار اپنے ہاتھ میں لے لیا۔ اس کے بدلے میں وہ یہ امید رکھتے تھے کہ الازہر کے شیوخ ان کے قابو میں رہیں گے اور ان کی یہ امید عام طور پر پوری بھی ہوئی، چند موقعوں کے سوا، جب انہیں اچانک متکبرانہ جسارت کا سامنا کرنا پڑا اور یہ واقعات آج تک موضوع بحث رہے ہیں، علی پاشا مبارک (الخطط الجديدة، ۱۳: ۲۶-۲۷) نے ۱۸۷۵ء کے قریب الازہر کی عمارات اور ہاں کی زندگی کا تفصیلی نقشہ کھینچا ہے۔ اس دور میں قاہرہ کی بہت سی مسجدیں جس انحطاط اور بد حالی کا شکار تھیں اس سے مسجد الازہر بھی محفوظ نہ رہی۔ خدیو توفیق پاشا اور عباسی طبعی پاشا نے مرمت کے اہم کام کرائے۔ محن اور اس کے ارد گرد کی ڈیوڑھیوں کی مرمت کی تاریخ ۱۸۹۰-۱۸۹۲ء ہے۔ مسجد کے مغربی کونے پر عباسی طبعی پاشا نے عبدالرحمن کھدا کے متار کو گرا کر اس کی جگہ ایک رواق تعمیر کرایا، جس پر اس کا نام کندہ ہے۔ یہ رواق ایک نہایت وسیع عمارت ہے، جس میں طلباء کے اقامت خانے اور ایک مصلیٰ (oratory) بنا ہوا ہے (افتتاح دور ۱۳۱۵ھ/ ۱۸۹۸ء)۔ ۱۸۸۲ء میں غرابی پاشا کی شورش اور ۱۹۱۹ء میں برطانیہ کے خلاف معرکہ آرائی میں ازہریوں نے حصہ لیا، تاہم ان ہنگاموں میں الازہر کی عمارات کو کسی قسم کا نقصان نہیں پہنچا، البتہ مؤرخ لڈ کے واقعے کے دوران میں درس و تدریس کا سلسلہ عارضی طور پر بند کر دیا گیا۔ ۱۹۳۵ء تک اس جامعہ میں طلباء کی تعداد اتنی بڑھ گئی کہ درس کے بعض حصوں کے لیے الازہر کو گرد و نواح کی مسجدوں سے کام لینا پڑا، جنہیں مسئلہ عمارات کے طور پر استعمال کیا جانے لگا۔ ۱۹۳۰ء میں جب اعلیٰ تعلیم کے تین کچے (faculties) الگ کیے گئے تو ان کٹیوں کو مسجد کے باہر قائم کرنے کے لیے مجوزہ قاہرہ میں مساجد کے علاوہ اور عمارتیں بھی لے لی گئیں، لیکن جب مسجد کی پشت پر نئی عمارتیں (مع جدید لوازمات، یعنی درس کے کمرے، جن میں ڈسک اور بیچیں، کیمیاوی محل (laboratory) وغیرہ موجود ہیں) تیار ہو گئیں تو ان عمارتوں کو خالی کر دیا گیا۔ ۱۹۳۵-۱۹۳۶ء میں الازہر کے شمال کی جانب عام انتظامی اغراض کے لیے ایک عمارت، نیز تین چار منزلہ عمارتیں تعمیر ہوئیں، جن کا مقصد یہ تھا کہ ابتدائی اور ثانوی مدارج کی درس گاہیں اور ایک طبی درس گاہ مع ایک ایسے شفا خانے کے مہیا کی جائے جس میں بیماروں کے رہنے کا بھی انتظام ہو۔ ۱۹۵۰ء میں پھر مشرقی ہی کی طرف مجلس عظمیٰ (Aula Magna) کے لیے اونچے منار کی ایک نئی عمارت تعمیر ہوئی، جس میں چار ہزار طلباء کے لیے گنجائش رکھی گئی تھی۔ اس کے علاوہ کلیہ قانون شریعت کے لیے ایک عمارت بنائی گئی اور ۱۹۵۱ء میں عربی زبان کے کچے کے لیے عمارت تعمیر ہوئی۔ ۱۹۵۵ء میں، پھر مشرق ہی میں، کچھ پرانے مکان گرا دیے گئے، تاکہ آئندہ چل کر کلیہ دینیات کے لیے (جو اس وقت تک محلہ خبزی میں ہے) جگہ نکالی جائے۔ آج کل بڑا کتب خانہ (مشتمل بر مخطوطات وغیرہ) آق بغا کے مدرسے میں ہے (جسے

نے امیر سندوب ناظر الازہر کی مداخلت کے سلسلے میں لکھا ہے کہ اس نے ۱۸۱۸ء/ ۱۳۱۵-۱۳۱۶ء میں چاہا تھا کہ مسجد کو ان تمام طلاب یا غیر طلاب سے جو اس میں بودو باش رکھتے ہیں خالی کر لیا جائے۔ اس کی اس مداخلت کا نتیجہ یہ ہوا کہ لوٹ مار بج گئی اور رائے عامہ اس کے مخالف ہو گئی۔ پندرہویں صدی کے آغاز میں شہر قاہرہ کے بعض باشندے، جن میں خوش حال لوگ بھی شامل تھے، رات بسر کرنے کے لیے، بالخصوص ماہ رمضان میں، یہاں آ جاتے تھے (الخطط، ۵۴: ۵۵-۵۵)۔ عصر حاضر میں شمالی افریقہ اور کوہستان اٹلس تک کے دور دراز علاقوں سے پاپیادہ چل کر آنے والے غریب عازمین حج (۱۹۵۳ء میں ان کی تعداد ۱۳۰۰ تھی) میں سے بہت لوگ حجاز کی طرف روانہ ہونے سے پہلے رمضان کے مہینے میں الازہر ہی میں ٹھہرتے ہیں۔ الازہر کے متخذ طلب انھیں اخلاقی اور ماڈی امداد بھی دیتے ہیں (ازمنہ وسطیٰ میں مغرب کے حجاج ابن طوئون [کی مسجد] میں ڈیرا لگاتے تھے؛ (الخطط، ۴: ۴۰)۔ باثروت مسلمان ہر زمانے میں الازہر کے غریبوں کو لاتعداد عطیات دیتے رہے ہیں۔ ازمنہ وسطیٰ میں الازہر کے دروازے صوفیہ کے لیے بھی کھلے تھے، اگرچہ اس کا اپنا رجحان زیادہ ترقی کی طرف تھا۔ [ابو حفص] عمر [بن علی] بن القارض [مشہور صوفی شاعر، م ۶۳۲ھ] نے اپنی زندگی کے آخری ایام الازہر میں بسر کرنے کو ترجیح دی (ابن یاس، ۸۲: ۸۳)۔ ایک عبارت میں ان حلقہ ہائے ذکر کا حال ملتا ہے جو یہاں منعقد ہوا کرتے تھے (الخطط، ۴: ۵۳)۔ کہا جاتا ہے کہ آق بغا کے مدرسے میں بھی صوفیوں کا ایک گروہ مستقل طور پر رہتا تھا (وہی کتاب، ۴: ۲۲۵)۔ جامع الازہر سب سے بڑھ کر ان اساتذہ و طلبہ کے لیے ”گھر“ کا کام دیتی تھی جو اس کے محرابی دالانوں والی چھت کے نیچے بودو باش رکھتے تھے۔ اس اعتبار سے بھی اس کی تاریخ مصر میں اسلامیات کے درس کی تاریخ سے علیحدہ نہیں کی جاسکتی (دیکھیے ابراہیم سلامہ: *L'enseignement islamique en Égypte*، قاہرہ ۱۹۳۹ء)۔ اساتذہ کو اس میں امن و سکون اور رہنے کے لیے مناسب جگہ مل جاتی تھی، تاہم بعض صورتوں میں ان کی حیثیت باقاعدہ مقرر کیے ہوئے استادوں کی سی نہ ہوتی تھی؛ چنانچہ بعض اوقات ہمیں کئی ایسے علما کا ذکر ملتا ہے جو الازہر میں عارضی طور پر مسافرانہ مقیم ہوئے اور کسی حکمران کی طرف سے ان کی وجہ محاش مقرر کر دی گئی۔ مزید براں ایسے اوقاف موجود تھے جن کی آمدنی کہا جاسکتا ہے کہ علوم کا درس دینے والوں کے لیے یا خاص خاص قسم کے طلبہ پر صرف کی جاتی تھی۔

(۳) ازمنہ وسطیٰ اور ادوار با بعد کی تعلیم و تدریس: ابتدائی دور کے بارے میں اطلاعات ناقص اور غیر مکمل ہیں۔ فاطمی عہد حکومت (۳۶۵ھ/ ۹۷۵ء) میں سرکاری داعی الدعا علی ابن القاضی اتمان الازہر میں اسماعیلی فقہ کا درس دیتا تھا اور یہیں اس نے اپنے والد کی تصنیف المختصر لکھوائی (الخطط، ۶: ۱۵۶؛ براکمان: تکملہ، ۱: ۳۲۵)۔ وزیر ناصر دھونے کے بعد یعقوب بن کلس اپنے گھر میں ادب، شعر، فقہ اور متکلمین (علمائے دینیات) کی مجلس منعقد کیا کرتا تھا، ان

۶۶۵ھ/ ۱۲۶۶ء میں امیر بلنک الحجازدار نے ایک وسیع مقصورہ تعمیر کرایا اور اس کے لیے سرمائے کا انتظام کر دیا تاکہ ایک جماعت فقہ اس میں شافعی فقہ کا درس دیا کرے۔ اس نے حدیث اور علم الحقائق (یعنی معارف روحانی) کی تعلیم کے لیے ایک استاد قرآن خوانی کے لیے سات قاری اور ایک مدرس بھی وہاں مقرر کر دیا (الخطط، ۴: ۵۲)۔ ۶۱۱ھ/ ۱۲۱۱-۱۲۱۰ء میں فقہ حنفی کا نصاب تعلیم بھی جاری کر دیا گیا اور انھی دنوں یمنی کے لیے ایک مدرسہ قرآن خوانی قائم ہوا۔ ۸۳ھ/ ۱۳۸۲-۱۳۸۳ء میں سلطان برقوق کے ایک فرمان کی زد سے یہ قاعدہ مقرر ہو گیا کہ الازہر کے طلاب اپنے ایسے دوستوں کا جولا وارث فوت ہو جائیں ورثہ پانکس گئے (اس قسم کے انتظامات پر بحث کے لیے دیکھیے Tritton: *Education*، ص ۱۲۳)۔ انگریزی ۸۱۸ھ/ ۱۴۱۵-۱۴۱۶ء کے واقعات قلم بند کرتے ہوئے لکھتا ہے کہ الجامع الازہر میں ۵۰ صوبائی یا پردیسی اشخاص قیام پذیر تھے، جن میں المغرب سے لے کر ایران تک کے باشندے موجود تھے، جو اپنے مخصوص روایات میں رہتے تھے۔ یہ قرآن پڑھتے اور اس کا مطالعہ کرتے؛ فقہ، حدیث، تفسیر اور نحو کی تعلیم حاصل کرتے اور حفظ و ذکر کی مجالس منعقد کرتے تھے (الخطط، ۴: ۵۳-۵۴)۔ آج کل بسا اوقات یہ کہا جاتا ہے کہ الازہر

ہیں اور ہیئت کی تعلیم صرف نماز کے اوقات اور قمری میٹوں کی پہلی تاریخ معین کرنے (المیقات) تک رہ گئی تھی، لیکن ازمنہ وسطیٰ میں قاہرہ کی ذہنی اور علمی سرگرمیوں کا اندازہ اس بعد کے دورِ انحطاط سے نہ کرنا چاہیے۔

ازمنہ وسطیٰ میں الازہر کے ناظر (یعنی مہتمم) کا منصب کسی اونچے درجے کے سرکاری عہدے دار کو ملتا تھا۔ اس کے علاوہ ہر رواق کا، جسے ازمنہ وسطیٰ کی یورپی یونیورسٹیوں کے طبقات یا درجات ('nations') کے مماثل سمجھنا چاہیے اور ہر تعلیمی شعبے کا ریکس (شیخ، قیث) الگ الگ ہوا کرتا تھا۔ عثمانی عہد کے وقت سے الازہر میں ایک شیخ الازہر، یعنی امیر جامعہ، مقرر ہونے لگا، جو استعفاء، برطرفی یا اپنی وفات تک اس عہدے پر فائز رہتا تھا۔ مختلف شعبوں کے شیوخ اس کے ماتحت ہوتے تھے اور وہ خود حکومت کے سامنے براہ راست جواب دہ ہوتا تھا۔ انگریزی نے ان شیوخ کے ناموں کی ایک نامکمل فہرست اٹھارہویں صدی عیسوی کے آغاز سے دی ہے (دیکھیے نیچے شیخ ۵)۔ علی پاشا مبارک (الخطاط الجدیدہ، ۲۶:۳۰-۳۰) نے ۱۸۷۵ء میں، یعنی اصلاحات جدیدہ کے آغاز کے وقت، الازہر کی زندگی کی کیفیت تحریر کی ہے۔ اس بیان سے ہم پرانے رسم و رواج کا کچھ اندازہ کر سکتے ہیں، یعنی یہ کہ طلاب حلقوں میں منقسم ہوتے تھے (حلقہ کے لغوی معنی دائرہ ہیں، لیکن یہاں مراد نصابِ تعلیم ہے)۔ طلاب اپنے معلم کے گرو مسجد کی چٹائی (حصیرہ) پر بیٹھتے تھے اور معلم خود ایک ذرا اونچی اور چوڑی آرام کرسی پر ترکوں کی طرح [یعنی مرتج یا آلٹی پاتی مارکر] بیٹھتا تھا۔ یہ آرام کرسی کسی نہ کسی ستون کے نیچے رکھی رہتی تھی۔ ہر ستون کی مقررہ معلم کے لیے مخصوص ہوتا تھا اور ۱۸۷۲ء تک کسی ایک فقہی مذہب کی بلا حجت ملکیت منظور ہوتا تھا۔ صبح کے درس سب سے ضروری مضامین، یعنی تفسیر، حدیث اور فقہ کے لیے مخصوص تھے۔ دوپہر کے وقت عربی زبان پڑھائی جاتی تھی۔ دیگر مضامین کی تعلیم ظہر کے بعد دی جاتی تھی۔ ہر درس کے خاتمے پر طالب اپنے معلم کا ہاتھ چومتے تھے۔ ازہری طالب علم کی گزران اس قلیل خوراک پر ہوتی تھی جو باقاعدہ تقسیم کی جاتی (جریات)۔ کچھ مدد سے اپنے گھر سے ملتی اور اکثر مزید روزی حاصل کرنے کے لیے وہ کوئی نہ کوئی کام اختیار کر لیتا تھا؛ مثلاً قرآن خوانی، کتابت وغیرہ۔ وہ مسجد میں یا شہر میں رہتا تھا۔ نصاب ختم کرنے پر کوئی امتحان نہیں لیا جاتا تھا۔ بہت سے طلبہ الازہر میں خاصی بڑی عمر کے ہوتے تھے۔ جامعہ سے رخصت ہونے والوں کو "اجازہ" یا پڑھانے کا لائسنس مل جاتا تھا۔ یہ ایک سند ہوتی تھی جو اس معلم کی طرف سے دی جاتی تھی جس سے طالب علم تحصیل علم کرتا رہا ہو اور اس میں طالب علم کی محنت و استعداد کی تصدیق کی جاتی تھی۔ استاد و شاگرد کے تعلقات بالعموم باپ بیٹوں کے سے ہوتے تھے، جن میں شاذ و نادر ہی کسی سرکشی سے خلل واقع ہوتا تھا؛ مگر طالب کی حریف جماعتوں کے مابین اکثر مناقعات رہتے تھے۔ دارالعلوم کا ایک منتظم (جنری، proctor) قواعد و ضوابط کی پابندی کرانے، کتابوں کی حفاظت کرنے اور سامانِ خوراک کی اجناس تقسیم کرنے پر مامور تھا۔ اس کے ماتحت چند افراد کا ایک عملہ ہوتا تھا۔ ۱۲۹۳ھ/۱۸۷۶ء

ہمیشہ سے مصر کا مخصوص دیگاندہ دارالعلوم رہا ہے، لیکن امر واقعہ یہ ہے کہ مملوکوں کے عہد کے قاہرہ میں، جہاں زندگی سوچن سچنی، یہ جامع ایک اہم علمی مرکز ضرور تھی۔ لیکن اس قسم کے متحد مراکز میں سے ایک (دیکھیے ماڈل مسجد)؛ چنانچہ انگریزی پندرہویں صدی عیسوی میں اپنی کتاب لکھتے ہوئے قاہرہ کے شہر سے زیادہ مدرسوں کا ذکر کرتا ہے (الخطاط، ۱۹۱:۴-۲۵۸)۔ وہ مساجد کے اندر علمی سرگرمیوں کو بیان کرتے ہوئے لکھتا ہے کہ ۱۳۴۸ھ/۱۳۴۸ء کی وبا سے طاعون سے پہلے مسجد عمرو [العاص] ہی میں چالیس مختلف نصاب یا حلقے تھے (وہی کتاب، ۲۱:۴)؛ ابن طولون کی مسجد میں چودھویں صدی کے آغاز میں چاروں مذاہب کی فقہ اور نصابِ طب کی تعلیم دی جاتی تھی (وہی کتاب، ۴۰:۴-۴۱)؛ الحاکم کی مسجد میں اسی دور میں چاروں مذاہب کی فقہ پڑھائی جاتی تھی (وہی کتاب، ۴:۵)۔ اس کے علاوہ اس وقت تک خانقاہوں میں تصوف کی تعلیم بھی رائج تھی، مثلاً ابن خلدون ۸۴۳ھ/۱۳۸۳ء سے، جب کہ وہ قاہرہ آیا، پہلے الازہر میں درس دینا رہا اور پھر اسے چھوڑ کر کسی دوسری جگہ درس دینے لگا (ابن خلدون، تعریف، ص ۲۳۸)۔ عثمانی ترکوں کا عہد قاہرہ میں علوم کے زوال کا زمانہ تھا۔ ابراہیم سلیمان (L'enseignement، ص ۱۱۱-۱۲۱) نے اس کے یہاں بتائے ہیں: اقتصاد اور مضارب، مصر کا مفلس کر دیا جاتا، اوقاف کے مداخل میں کی یا بعض اور مقاصد کے لیے ان کا بیجا خرچ (عثمانی ترک فقہ سنی پر عامل تھے، جس میں قاضی کو اس امر کی اجازت ہے کہ وہ کسی وقف کی شرائط میں ترمیم کر دے)، اور آخر میں صوفی خانقاہوں کا غلبہ، جس کا نتیجہ یہ تھا کہ انھوں نے مدرسوں کی جگہ لے لی۔ تصوف کے علاوہ دوسرے علوم کی جو کچھ تعلیم باقی رہی وہ سب الازہر میں مرکوز تھی۔ اس دور کی زیادہ نہیں تو ایک ہزار ایسی تصنیفات کے نام جو الازہر کے کتب خانے اور اس کے جوار کی مساجد میں محفوظ تھیں حاجی خلیفہ، طبع فلوجل، ۳-۲۲، کے حوالے سے بتائے جاسکتے ہیں۔ دو ہزار سے زیادہ کتابوں کی، جو غالباً الازہر میں شامیوں کے رواق کی ملکیت تھیں، فہرست اٹھارہویں صدی کے ایک مخطوطے میں موجود ہے (شمارہ ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶،

نہ تھی، ہر چیز کو مفلوج کر رکھا تھا۔ اصلاحات کے نفاذ کے لیے خدیوی (بعد میں شاہی) اختیارات ہی کام دے سکتے تھے۔ اصلاح کے اہم مدارج یہ تھے: (۱) ۱۲۸۸ھ/۱۸۷۲ء میں فرمان صادر ہوا کہ نصاب تعلیم کے اختتام پر سند دی جایا کرے گی؛ ہر سال زیادہ سے زیادہ چھ طلبہ گیارہ مضامین میں ایک طویل اور وقت طلب امتحان میں شرکت کیا کریں گے؛ اس امتحان میں کامیاب ہونے والوں کو ”عالم“ (حسب لیاقت درجہ اول، درجہ دوم، درجہ سوم) کا لقب ملے گا؛ اس سے ان کے لیے بعض مادی فوائد یقینی ہو جائیں گے اور انھیں الازہر میں درس دینے کا حق حاصل ہو جائے گا؛ لیکن یہ اقدام بھی صریحاً ناکافی تھا (الخطط الجدیدہ، ۲۷: ۲۸-۲۹؛ روزنامہ وادی الثیل، مؤرخہ ۲۶ فروری ۱۸۷۲ء)۔

(۲) ۱۸۷۲ء ہی میں اعلیٰ تعلیم کا ایک دارالعلوم قائم کیا گیا، جہاں سے کچھ ازہری شخص کی سند لے کر جدید مدارس میں تعلیم دینے کے لیے تیار ہو سکتے تھے (محمد عبدالحیو: تقویم دارالعلوم، قاہرہ ۱۹۵۲ء، خلاصہ در MIDEO، ۱۹۰: ۱۹۲)۔

(۳) ۱۳۱۲-۱۳۱۳ھ/۱۸۹۵ء میں خدیو عباس نے ایک مجلس شوریٰ، بنام مجلس اوارۃ الازہر قائم کی، جس کے ارکان الازہر کے اور اس کے باہر کے لوگوں پر مشتمل تھے۔ یہ ادارہ، جس کے قیام کا مطالبہ محمد عبدالہ نے کیا تھا، ۱۸۹۶ء کی اصلاحات کا پیش خیمہ تھا۔ محمد عبدالہ اس مجلس کے رکن اور اس کی روح درواں تھے۔ (۴) ۱۳۱۲ھ/۱۸۹۵ء میں طقط، وئیاط اور ذوق کی درس گاہوں کو الازہر سے ملحق کر دیا گیا۔ (۵) اساتذہ اور معلمین کی تنخواہوں کے بارے میں، جن میں سے بعض کے مشاہرے بہت قلیل تھے، ایک فرمان جاری ہوا۔ (۶) ۲۰ محرم ۱۳۱۳ھ/یکم جولائی ۱۸۹۶ء کو محمد عبدالہ کی تحریک پر ایک قانون نافذ کر دیا گیا، جس کی رو سے قرار پایا کہ الازہر کی مجلس الازہر کے تین علما اور حکومت کے نامزد کردہ دوسرے علما پر مشتمل ہوگی۔ اس قانون کی رو سے الازہر میں داخلے کی کم سے کم عمر پندرہ سال مقرر کر دی گئی اور داخلے کی شرط یہ بھی مقرر کی کہ داخل ہونے والا پڑھنا لکھنا جانتا ہو اور اسے آدھا قرآن حفظ ہو۔ اس قانون کی رو سے لائحہ تعلیم کی اس سرنوی تنظیم کی گئی اور یہ قید لگادی گئی کہ نئے طلبہ کو حواشی نہ پڑھائے جائیں، بلکہ ان کا مطالعہ پرانے طلبہ تک محدود رکھا جائے۔ دو امتحان مقرر کر دیے گئے: پہلا امتحان آٹھ سال کی تعلیم کے بعد قرار پایا، جس میں کامیاب ہونے والوں کو ”الیت“ کی سند مل سکتی تھی اور دوسرا بارہ سال کے مطالعے کے بعد، جس میں کامیابی پر ”عالیت“ کی سند دی جاسکتی تھی (اس کے تین اختیازی درجے رکھے گئے) نصاب میں عصر حاضر کے مضامین شامل کیے گئے جن میں کچھ لازمی قرار پائے (جیسے ابتدائی حساب اور الجبر والحقابلہ) اور کچھ اختیاری (جیسے تاریخ اسلام، انشا، مبادی جغرافیہ وغیرہ)۔ تعطیلات (گراما، رمضان، عید قربان) کی مدت مقرر کر دی گئی۔ حفظ صحت کے امور کی نگرانی کے لیے ایک طبی افسر مقرر کر دیا گیا۔ نصاب تعلیم کی مقررہ کتب کی فہرست بنائی گئی۔ اس قانون کے نفاذ میں شدید مزاحمت کا سامنا کرنا پڑا جس کا اظہار اخبارات میں بھی ہوا۔ (۷) ۱۹۰۳ء میں الاسکندریہ میں ایک درس گاہ (انسٹی ٹیوٹ)

میں ۳۶۱ معلمین اور ۱۰۷۸۰ طلبہ کی تقسیم بصورت ذیل تھی: شامی: ۱۳۷ معلم، ۵۶۵۱ طلبہ؛ مالکی: ۹۹ معلم، ۳۸۲۶ طلبہ؛ حنفی: ۷۶ معلم، ۱۲۷۸ طلبہ۔ جنابیوں کی نمائندگی بہت کم تھی، یعنی صرف ۳ معلم، ۲۵ طلبہ۔ ان کے علاوہ کچھ طلبہ ایسے بھی تھے جن کے نام رجسٹر میں ”رج نہ تھے۔ طلبہ ۱۵ حادوں اور ۳۸ رواقوں میں منقسم تھے (الخطط الجدیدہ، ۲۸: ۲۸)۔ ان میں متعدد غیر ملکی طلبہ بھی تھے (دیکھیے رواقوں کی فہرست، (ذیل طبع اول، بذیل مادہ ”ازہر“، شق ۶۲)۔ تعطیل ماہ رجب سے شروع ہوتی تھی اور وسط شوال میں ختم ہوتی تھی۔ اس کے علاوہ بیس دن کی تعطیل بمرام (عید قربان) کے موقع پر اور اتنی ہی طلفطہ کے ولی اللہ احمد بدوی اور دوسرے اولیائے کرام کے عرس (مولد) کے موقع پر ہوتی تھی (الخطط الجدیدہ، ۲۸: ۲۸)۔

(۴) الازہر کی اصلاح: یونان پارٹ کی مہم سے مصر کو جو دھکا لگا اور اس کے بعد محمد علی اور اس کے جانشینوں نے مصر میں تہذیب جدید پھیلانے کی جو کوششیں کیں ان کا یا تو الازہر نے کوئی اثر نہ لیا اور یا مخالفت برتی۔ انفرادی طور پر بعض لوگ [نئی تحریک کے] حامی تھے، لیکن اکثریت کی غیر حوصلہ سردمہری نے انھیں کچھ کرنے نہ دیا۔ یورپ کے بعض تصورات کے اثر سے الازہر بجا طور پر خائف تھا؛ لیکن یہ سمجھنے والے بہت کم تھے کہ یورپ کی لائی ہوئی چیزوں میں جو اسلام کے نزدیک قابل قبول ہیں اور جو ناجائز ہیں ان میں حد قائل کس طرح پہنچی جائے۔ ایک گروہ خاموش مزاحمت پر اڑا رہا۔ بایں ہمہ ازہریوں ہی میں سے (کیونکہ اس وقت کوئی اور تعلیم یافتہ گروہ موجود ہی نہ تھا) مصر جدید کا فعال دستہ چنا گیا (مثلاً مصر کا قطعی وفد، جو ۱۸۲۵-۱۸۳۱ء میں رفعت الخططاوی کی سرکردگی میں پیرس بھیجا گیا؛ محمد علی والخططاوی کا سر دروں اور بعد ازاں سعد زکلول اور مفتی عبدالہ وغیرہ)، لیکن یہ لوگ ہمیشہ الازہر کے قدامت پسند عنصر کا راستہ کاٹ کر چلے، کیونکہ ان کا ظہور اور طرز عمل قدامت پرست علما کا سامنا تھا۔ انیسویں صدی عیسوی کے آغاز میں الازہر کو ایک دینی دارالعلوم تو بجا طور پر کہا جاسکتا تھا، لیکن اس وقت یہ ایک مکمل جامعہ کہلانے کا مستحق نہ تھا جہاں عصر حاضر کے ان سب علوم کی تعلیم دی جاتی ہو جو ملک کی بیداری کے لیے ضروری تھے۔ بہر کیف معلوم ہوتا ہے کہ ان دنوں الازہر کا قدامت پسند طبقہ (الازہر کے اندر یا باہر) نئے علمی شعبوں کی تخلیق و ترویج یا الازہر کی دینی تعلیمات کے نظام و نصاب کی اصلاح کی ضرورت کو سمجھنے سے قاصر تھا اور یورپ کی تقلید سے نفیس ہو جانے کے خوف نے ہر اقدام کو مفلوج کر رکھا تھا۔

ان سب باتوں کے باوجود الازہر کو اصلاح کا راستہ اختیار کرنا پڑا۔ اس کے معاملات میں حکومت کی مداخلت، جو اب روزمرہ کی بات ہو گئی تھی اور جسے بعض اوقات ازہری ناخوشی ہی سے برداشت کرتے تھے، اس موقع پر فیصلہ کن ثابت ہوئی۔ جب حکومت خود اصلاحات کی مخالف تھی (مثال کے طور پر محمد عبدالہ کے آخری ایام میں) تو قدامت پسند عناصر نے، جن کے مقابل کی اور کوئی طاقت

قائم کی گئی، جو الازہر سے ملحق تھی۔ (۸) نومبر ۱۳۲۵ھ فروری-مارچ ۱۹۰۷ء کے ایک قانون کی زو سے الازہر میں (شرعی عدالتوں کے لیے) قضاۃ کا ایک مدرسہ قائم کیا گیا۔ (۹) ۱۲ صفر ۱۳۲۶ھ ۶ مارچ ۱۹۰۸ء کے ایک قانون کی زو سے الازہر کی تعلیم تین درجوں، ابتدائی، ثانوی اور اعلیٰ میں تقسیم کر دی گئی، ہر درجے کی میں چار سال مقرر ہوئی اور ہر درجے کے آخری امتحان کے بعد سند ملنے لگی۔ ۱۸۹۶ء کے اختیاری مضامین لازمی بنادیے گئے۔ اس قانون کو الازہر کی خود مختاری کے لیے ایک ضرب شدید سمجھا گیا اور اس کے خلاف بہت شور مچا۔ قاہرہ اور قسطنطنیہ میں تو طلباء کی شورشیں رونما ہوئیں (جنہیں جلد ہی دبا دیا گیا) مگر اور کسی جگہ نہیں؛ فیصلہ کیا گیا کہ اس قانون کو بتدریج نافذ کیا جائے گا۔ (۱۰) دسمبر ۱۹۰۸ء میں مغربی طرز کی آزاد قاہرہ یونیورسٹی قائم ہوئی، جو مغربی طرز کی موجودہ چار یونیورسٹیوں کا پیش خیمہ تھی۔ اس سے ایک ایسے مقابلے کا آغاز ہو گیا جو الازہر کے لیے تکلیف دہ ثابت ہوا۔ (۱۱) ۱۳ جمادی الاولیٰ ۱۳۲۹ھ ۱۳ مئی ۱۹۱۱ء کا قانون ۱۹۰۸ء کی صدائے بازگشت تھا۔ اس کی زو سے قرار پایا شیخ الازہر کو خود یوناخر دیکر کرے گا، مجلس ادارۃ الازہر کی توسیع کر دی گئی (جس میں شیخ الازہر، چاروں مذاہب کے شیوخ، اوقاف کا ناظم اعلیٰ اور مجلس وزرا کے فیصلے کے مطابق تین نامزد ارکان رکھے گئے)۔ تیس بڑے علما کا، جنہیں مخصوص شعبوں کے صدر تھے، ایک محکمہ (tribunal) قائم کر دیا گیا، جن میں سے شیخ الازہر چنا جائے گا۔ جامعہ میں داخلے کی شرائط میں عمر کی شرط دس تا سترہ سال کر دی گئی۔ باقی دفعات وہی رکھی گئیں جو ۱۸۹۶ء کے قانون میں تھیں۔ علوم حاضرہ کے درس میں تھوڑا سا اضافہ کر دیا گیا، وغیرہ۔ یہ قانون ابھی تک مخالفت کا تحیہ مشق بنا ہوا تھا کہ ایک دل چسپ مسئلہ یہ پیدا ہوا کہ دارالعلوم اور مدرسہ القضاۃ کے فارغ التحصیل طلباء کو سرکاری عہدے الازہر کے فارغ التحصیل طلباء کی بہ نسبت زیادہ آسانی سے مل جاتے اور وہ زیادہ کمالیتے تھے۔ (۱۲) ۱۹۲۱ء میں داخلے کی شرط یہ کر دی گئی کہ نصف قرآن کی جگہ سارا قرآن حفظ ہو۔ (۱۳) ۱۳ محرم ۱۳۴۲ھ ۲۶ اگست ۱۹۲۳ء کے قانون کی زو سے اعلیٰ ترین درجہ تعلیم کا نام ”مختص“ رکھا گیا اور اس کی مستعد شاخص تھیں۔ مدرسۃ القضاۃ جو ۱۹۰۷ء سے کبھی ایک اور کبھی دوسری وزارت کے ساتھ منسلک ہوتا چلا آ رہا تھا، بالآخر الازہر سے منقطع کر دیا گیا اور اس کی الگ حیثیت کا خاتمہ کر کے اسے درجہ مختص ہی کا ایک شعبہ بنادیا گیا (۱۹۲۳-۱۹۲۵ء)۔ اس دوران میں الازہر سے مستعد و فو تحصیل علم کے لیے یورپ گئے، تاکہ واپس آ کر الازہر میں درس دیں۔ (۱۴) ۱۹۲۵ء میں قاہرہ میں آزاد یونیورسٹی کی جگہ سرکاری یونیورسٹی (جامعۃ نواذ الاول) قائم ہوئی۔ (۱۵) ۲۴ جمادی الاخریٰ ۱۳۴۹ھ ۱۶ نومبر ۱۹۳۰ء کے قانون کی زو سے یہ قرار پایا کہ علمائے کبار کا محکمہ اس امر کا فیصلہ کرنے کا مجاز ہے کہ کوئی عالم کسی ایسے فعل کا مرتکب ہوا ہے جو اس کے مرتبے کے شایان نہ تھا۔ اس قانون نے مجلس شوریٰ کی مزید توسیع کر دی (مفتی اعظم، مذاہب اربعہ کے شیوخ کی جگہ تین کلیات علوم کے شیوخ، وغیرہ)۔ اسی قانون کی زو سے قرار پایا کہ داخلے کے وقت طالب

علم کی عمر سولہ سال سے کم ہونا چاہیے (البتہ غیر ملکی طلباء کے لیے اٹھارہ سال کی عمر رکھی گئی اور انہیں پورے قرآن مجید کا حافظ ہونے کی شرط سے مستثنیٰ کر دیا گیا)۔ اس قانون کی زو سے جن تین کلیات کی تشکیل عمل میں آئی (یعنی قانون اسلامی یا شرعیہ، دینیات یا اصول الدین اور عربی زبان یا اللغۃ العربیہ) ان میں سے ہر ایک میں ابتدائی درجے کا نصاب چار سال کا، ثانوی درجے کا پانچ سال کا اور اعلیٰ تعلیم کا چار سال کا مقرر ہوا اور مناسب صورتوں میں ان کلیات میں جو صرف قاہرہ میں تھیں مزید تخصص حاصل کرنے کی اجازت دی گئی۔ اعلیٰ معیار (عالمیت) کے لائحہ تعلیم کی تشکیل اس طرح کی گئی کہ جنہوں نے کسی مخصوص شعبے میں امتیاز حاصل کیا ہو انہیں اسی کے مطابق مخاطب کیا جانے لگا، مثلاً فلاں فلاں مضمون کا ”استاذ“ وغیرہ۔ جو طالب مقررہ نصاب کی تعلیم نہیں حاصل کر سکتے تھے ان کے لیے ایک عمومی شعبہ قائم کر دیا گیا۔ تعطیلات کا تئیس سال یہاں ہونے لگا۔ (۱۶) ۳ محرم ۱۳۵۵ھ ۲۰ مارچ ۱۹۳۶ء کے قانون نے، جو ۱۹۵۵ء تک بھی نافذ تھا، بہ شرط لگادی کہ داخلے کے وقت طالب علم کی عمر بارہ سے سولہ سال تک ہونا چاہیے اور تخصص کی تعلیم کی مدت دو سال ہو۔ مضامین تعلیم کے بارے میں جو قواعد بنائے گئے (ان کی مزید تفصیل بعد میں شائع ہونے والے لواحق نصاب (syllabuses) میں دی جانے کو تھی)۔ ان کی بدولت یہ قانون گویا عصر حاضر کی تعلیم کا حقیقی منشور (چارٹر) بن گیا ہے۔ اس میں قدیم مضامین کے علاوہ حسب اہل مضامین قابل ذکر ہیں: انگریزی یا فرانسیسی زبان (اصول الدین کے کلیے کے لیے لازمی، باقی ماندہ دو کلیوں کے لیے اختیاری)؛ اصول الدین اور اللغۃ العربیہ کے کلیوں کے لیے مبادی فلسفہ، تاریخ فلسفہ، وغیرہ اور کلیۃ الشریعہ کے لیے مشترک بین الاقوامی قانون اور قانون قیاسی (comparative law) کا مطالعہ لازم کیا گیا۔ تخصص کی بعض شاخوں میں ایک اور مشرقی زبان (شعبہ وعظ و ارشاد میں) یا مبادیات عبرانی اور سریانی (شعبہ خود بلاغت میں) یا تاریخ مذہب وغیرہ کو لازمی قرار دیا گیا۔ ثانوی درجے کے معمولی نصاب ”نظامی“ میں جدید علوم میں سے منطق اور فن بلاغت، طب (بہ استعمال خوردبین)، کیمیا، علم حیوانات و نباتات، تاریخ، جغرافیہ شامل تھے اور ابتدائی تعلیم کے نصاب میں تاریخ، جغرافیہ، حساب، الجبر والقبالہ (بسیط مساوات تک، جن میں صرف ایک غیر معلوم چیز ہو) اور حفظ صحت کے مبادیات۔ قسم البیوت کی تعلیم، جو ان غیر ملکی طلباء کے لیے مخصوص تھی جو جامعہ کے معمولی نصاب میں نہیں چل سکتے تھے، بارہ سال کی تعلیم پر مشتمل تھی۔ یہ قسم چار چار سال کے تین درجوں پر مشتمل ہے، جن کا نصاب تعلیم ذرا سہل ہے۔ علوم جدیدہ میں سے انہیں صرف حساب، تاریخ، جغرافیہ اور منطق پڑھایا جاتا تھا؛ مگر یہ بات یاد رکھنا چاہیے کہ مذکورہ بالا جدید مضامین کو درس و تدریس میں ایک ثانوی حیثیت دی جاتی ہے اور ان پر کم وقت صرف کیا جاتا ہے۔ (۱۷) ۱۹۳۵ء میں دارالعلوم کو ایک نئی حیثیت سے قاہرہ یونیورسٹی سے ملحق کر دیا گیا۔ ۱۹۵۲ء میں دارالعلوم محض ازہریوں کے لیے مخصوص نہ رہا بلکہ اس میں دوسرے سرکاری مدارس کے

۱۹۲۷ء کے قانون شمارہ ۱۵ کے نفاذ کے وقت تک الازھر بلا واسطہ بادشاہ کے سامنے جواب دہ تھا۔ اس وقت تک مجلس وزراء کے لیے ضروری تھا کہ شیخ الازھر وغیرہ کے تقرر کے معاملے میں بادشاہ کی رائے کو ملحوظ رکھے۔ اس کا میزانیہ آمد و خرچ حکومت کی منظوری کے لیے پیش ہوتا تھا اور مسلسل بڑھتا گیا (۱۹۱۹ء میں ۱۳۶۰۰۰ مصری لیرا؛ ۱۹۵۴ء میں ۱۶۱۷۲۰۰ مصری لیرا، جس میں اوقاف کی آمدنی سے صرف ۹۳۳۸۰ مصری لیرے وصول ہوئے اور باقی رقم وزارت ممالیات نے دی)۔ وظائف سے جملہ طلاب اور متعلمین مستفید ہوتے تھے اور جب انھیں سرکاری اقامت خانوں میں جگہ نہ ملے تو ان کے طعام و قیام کے لیے بھی وظیفہ دیے جاتے تھے۔ ۱۹۵۵ء میں یہ وظیفہ ابتدائی اور ثانوی درجوں کے لیے تقریباً پچاس پیا ستر ماہانہ تھا۔ کتابیں اور عطایا، جو مصر کی خیراتی انجمنوں کی طرف سے آتے تھے، ان کے علاوہ ہیں۔ غیر ملکوں کے لیے رہنے سہنے کا کم از کم وظیفہ ڈھائی لیرا مصری تھا۔ کلیات کے طالب کو بھی مالی امداد مل سکتی تھی، جو پانچ لیرا مصری سے بھی کچھ زیادہ تک ہوتی تھی۔ عودانیوں سے ترجیحی سلوک کیا جاتا تھا اور انھیں آٹھ لیرا مصری وظیفہ ملتا تھا۔ بعض ملک اپنے ملک کے طالب کے قیام و طعام کے لیے خود بھی امدادی رقم بھیج کر وظیفے میں اضافہ کر دیتے تھے۔ ۱۹۵۳ء سے مؤثر اسلامی بھی بعض ازہریوں کی مدد کرنے لگی (MIDEO، ۳: ۷۱-۷۲، ۷۸-۷۹)۔ اسی طرح دارالعلوم بھی طالب کی مدد کرتا تھا (یہ امداد ان طالب کے لیے موقوف کردی گئی تھی ۱۹۵۳ء کے بعد داخل ہوئے تھے)۔ ان معقول مالی اعانتوں کی وجہ سے الازھر ایک ایسی واحد درس گاہ بن گئی اور اب تک ہے جس میں غریب خاندانوں کے نوجوان اعلیٰ تعلیم حاصل کر سکتے ہیں (ماسوا سرکاری یونیورسٹی کے امدادی وظائف (bursaries) کے)۔ آج کل ازہریوں کے لیے طبی امداد کا بھی انتظام ہو گیا ہے۔

مسجد کے کتب خانے میں، جس کا انتظام نہایت اعلیٰ ہے، بیس ہزار سے زیادہ مخطوطات ہیں اور ان کی مطبوعہ فہرست موجود ہے۔ بعض روایتوں کے کتب خانوں میں چند بڑے کام کے مخطوطات ہیں، لیکن ۱۹۵۵ء تک ان کی فہرست مرتب نہیں ہوئی تھی۔ اس کے علاوہ ہر ادارے میں اپنے اپنے طالب کے لیے الگ کتب خانہ ہے۔ ۱۳۳۹ھ/۱۹۲۰ء سے الازھر کا ایک ماہانہ رسالہ شائع ہو رہا ہے، جو اساتذہ کا سرکاری ترجمان ہے۔ اس کا پہلا نام نور الاسلام تھا، جو چھٹے سال کے آخر میں تبدیل کر کے مجلۃ الازھر کر دیا گیا۔ ایک دوسرا ماہانہ، جو شعبہ وعظ و ارشاد کا ترجمان ہے، اب بھی نور الاسلام ہی کے نام سے چھپتا ہے۔ ان کے علاوہ بعض نصاب بھی طبع کیے جاتے ہیں اور بہت سے ازہری موجودہ مصر کی ادبی مطبوعات میں مضامین لکھتے رہتے ہیں۔ بے شمار فقہی سوالات کا، جن کے بارے میں الازھر سے استفتا کیا جاتا ہے، جواب دینے کے لیے ”لجنة الفتویٰ“ کے نام سے ایک مجلس ۱۳۵۴ھ/۱۹۳۵ء میں قائم کی گئی (صدر اور گیارہ دوسرے ارکان پر مشتمل، جو ہر مذہب سے تین تین کے حساب سے لیے جاتے ہیں)۔ اس مجلس کو اس دارالافتا

طلاب بھی داخل کیے جانے لگے۔ ۱۹۵۴ء میں لڑکیوں کے لیے ایک شعبہ کھولا گیا۔ (۱۸) ۱۹۵۴ء میں الازھر کے لائحہ تعلیم میں معمولی سی تبدیلی کی گئی، یعنی اللغة العربیہ کے نکلنے کے لیے ایک غیر ملکی زبان لازمی قرار دے دی گئی۔ اساتذہ کے لیے سبک دوشی کی عمر سٹھ سال مقرر ہوئی اور یہ قاعدہ علمائے کبار (صدور) پر بھی عائد کیا گیا، جو پہلے عمر بھر کے لیے مقرر ہوتے تھے۔ (۱۹) ۱۹۵۵ء میں شرعی عدالتیں موقوف کردی گئیں، جس سے کلّیہ شرعیہ کے ازہریوں کے مستقبل کا بڑا دروازہ بند ہو گیا۔ ۱۹۵۷ء تک ہر چیز تیار تھی، صرف اس کام کے لیے میزانیہ میں روپے کی منظوری کا مرحلہ باقی تھا۔

۱۹۵۳ء میں الازھر کے کلیات میں طلاب کی تعداد بالترتیب یوں تھی: کلّیہ شریعہ: ۱۶۰۳، کلّیہ لغت عربیہ: ۱۶۵۵، کلّیہ اصول الدین: ۷۰۷۔ ملحقہ مدارس و مکاتب میں ابتدائی درجے کے طالب ۱۲۳۹۸، ثانوی درجے کے ۶۵۵۹، اور منسلکہ درجات میں ۷۰۳، آزاد درس گاہوں میں کل ۲۳۵۸ طالب تھے۔ ۱۹۵۵ء سے مصر کے حسب ذیل شہروں میں کچھ درس گاہیں الازھر سے (بہ لحاظ نصاب تعلیم یا ”نظامی“) بلا واسطہ ملتی ہیں: (۱) ابتدائی اور ثانوی درس گاہیں: قاہرہ، طحطہ، منصورہ، شینین، الکوم، قناہ، شہاج، نجر جا (گرگا)، اشنوط، منیا، فویم، منوف، منیو، زکازیک، دمنوط، اٹا سکندریہ، دمنہو میں: (ب) صرف ابتدائی درس گاہیں: بنی سوئیف، بنجا، کفر النسخ میں۔ (ج) آزاد مدارس زیر نگرانی (تحت الاشراف) الازھر: بلطہطا، بلتسورہ، بنی عدری، ملادی، ابو خرقاس، ابو گبر، فاؤس، منشاوی، قاہرہ (حضانہ ماہر) میں۔

۱۹۵۳ء میں غیر ملکی طالب کی تعداد حسب ذیل تھی: عودان کے ۲۶۳۴، نائیجیریا، غانا اور سنگال کے ۱۴۱؛ حبشہ، ایریٹریا، صومالیہ اور زنجبار کے ۳۰۹؛ فرانسیسی عودان کے ۵۷؛ یوگنڈا اور جنوبی افریقہ کے ۳۷؛ ہندوستان اور پاکستان کے ۳۶؛ چین کے ۸؛ جاپا اور سائرا کے ۸۰؛ افغانستان کے ۱۳؛ کویت کے ۶؛ عراق، بحرین اور ایران (رواق الاکراہ) کے ۲۱؛ ترکی، البانیا، یوگوسلاویا (رواق الاکراہ) کے ۲۰۶؛ شام، لبنان، اردن اور فلسطین (رواق الشوام) کے ۷۲۴؛ یمن کے ۲۰؛ شمالی افریقہ اور لیبیا (رواق المغاربہ) کے ۲۶۷؛ حجاز کے ۱۷؛ میزان: ۳۵۸۶۔

۱۹۵۳ء میں علمائے ازہر کی جماعت کے ۱۱۲ معلم یا واعظ حسب ذیل ملکوں میں تبلیغ کے لیے گئے ہوئے تھے: عراق میں ۲، کویت میں ۱۶، عودان (ام) ڈرمان کی درس گاہ) میں ۲۳، فلپائن کے مسلم ہائی سکول میں ۹، اریٹریا (درس گاہ اسمرہ میں) ۷، ملائیشیا میں ۵، یوگنڈا میں ۳، غزوہ میں ۱، حجاز میں ۴، لبنان میں ۵، لندن کے مرکز ثقافت اسلامیہ میں ۱، واشنگٹن کے مرکز ثقافت اسلامیہ میں ۱، استوائی افریقہ میں ۱، شام میں ۳، بجاوے کے سکول میں ۳، (۱۹۵۳ء کے اعداد و شمار ماعوذاز السبل الشفائی سنہ ۱۹۵۳ء، قاہرہ ۱۹۵۵ء، ص ۷۳-۷۴، ۷۴-۷۵؛ ساحل البحر: حوزیۃ الثقافة العربیۃ، قاہرہ ۱۹۵۴ء، ص ۳۰۱-۳۰۲)۔

سے ملے جس نہ کرنا چاہیے، جو مصر کے مفتی اعظم کے ماتحت ہے۔

(۵) شیوخ کی فہرست: الجیزنی کے واقع میں مشائخ الازہر کے نام ۱۱۰۰ھ سے محفوظ ہیں۔ لوگ مختلف، یعنی شیخ الازہر کے عہدے کے بہت متغی رہے تھے، جس پر ممتاز ترین علما فائز ہوتے تھے اور جس کے لیے مذاہب اربعہ کے درمیان طویل جھگڑے رونما ہوتے رہتے تھے۔ یہ مشائخ بہت مختلف معاشری طبقات سے لیے جاتے رہے، چنانچہ بعض جاگیردار امیروں کے خاندان سے تعلق رکھتے تھے اور بعض ایسے معمولی لوگ تھے جو ابتدا میں حصول معیشت کے لیے کتابت کیا کرتے تھے۔ ان میں سے اکثر نے اٹھارہویں اور انیسویں صدی عیسوی میں شریعت اور دوسری کتابیں لکھی ہیں، جن کا ان کے سوانح نگاروں نے ذکر کیا ہے۔ ۱۹۵۳ء میں الازہر کے میزانیہ آمد و خرچ میں شیخ الازہر کے لیے دو ہزار مصری لیر اسالانہ کی رقم رکھی گئی (دیکھیے فہرست وحوالہ جات در الخفاجی: الازہر فی الف عام، قاہرہ ۱۳۷۴ھ: ۱۴: ۱۹۶-۱۹۷)۔ الجیزنی نے ایک تیسرے شخص کے سوانح حیات بیان کرتے ہوئے صمنا ایک شیخ الازہر کے نام کا حوالہ دیا ہے اور یہ سب سے پہلا نام ہے جو ہمارے علم میں آیا: (۱) محمد بن عبداللہ الخزازی (م ۱۱۰۱ھ/ ۱۶۹۰ء)؛ (۲) محمد الشافعی (م ۱۱۲۰ء)؛ (۳) عبدالباقی القلیبی جس کی نامزدگی پر مسجد کے اندر لڑائی ہو گئی اور کچھ گولیاں بھی چلیں؛ (۴) محمد خلیف، اپنے وقت کے سب سے زیادہ دولت مند اشخاص میں سے ایک (م ۱۱۳۳ھ)؛ (۵) ابراہیم بن موئی القلیبی (م ۱۱۳۷ھ)؛ (۶) عبداللہ الخیراوی، شاعر اور ظریف، جو صوفیہ کے ہاں بہت آمد و رفت رکھتا تھا اور ان کی حمایت کرتا تھا (م ۱۱۷۱ھ)؛ (۷) محمد بن سالم الحنفی الخفاجی، صوفی اور فقیہ، مؤلف شروح و حواشی (م ۱۱۸۱ھ)۔ غالباً امیروں نے اسے زہر کھلا دیا۔ اس کا مزار لوگوں کے لیے مرجع عقیدت بن گیا (براہکمان، ۲: ۳۲۳؛ نکسلہ، ۲: ۳۴۵)؛ (۸) عبدالرؤف الشافعی (م ۱۱۸۲ھ)؛ (۹) احمد بن عبدالنعمان اللہمذہبی (م ۱۱۹۲ھ)؛ (۱۰) عبدالرحمن القرطبی، حنفی مذہب کا، جس سے شیخ الحنفی الخفاجی نے تصوف کے سلسلے میں بیعت کی۔ اسے شافعی دباؤ کے ماتحت جلد ہی معزول کر دیا گیا؛ (۱۱) احمد الخزازی، صوفی اور شارح (م ۱۲۰۸ھ/ ۱۷۹۳ء)؛ (۱۲) عبداللہ الخزازی، جس کے شیخ ہونے کے زمانے میں یونان پارٹ کی ہم واقع ہوئی، ایک فاضل شخص، جس کی تصانیف اس زمانے میں بکثرت پڑھی جاتی تھیں (م ۱۲۲۷ھ/ ۱۸۱۲ء)؛ (۱۳) محمد الشافعی، جس نے اپنے ایک حریف الہمدی کو، جو برائے نام شیخ تھا، برطرف کرا کے اس کی جگہ سنبھالی (م ۱۲۳۳ھ)؛ (۱۴) محمد الخزازی (م ۱۲۴۵ھ)؛ (۱۵) احمد بن علی اللہمذہبی (م ۱۲۴۶ھ)؛ (۱۶) حسن بن محمد العطار [رئیس بآن]، جو یونان پارٹ کے فرانسیسیوں کا رفیق اور اصلاحات کا حامی تھا (م ۱۲۵۰ھ)؛ (۱۷) حسن الشافعی (م ۱۲۵۳ھ)؛ (۱۸) احمد الصائم الشافعی (م ۱۲۶۳ھ)؛ (۱۹) ابراہیم بن محمد الباجوری (م ۱۲۷۷ھ)؛ مشہور عالم دین (براہکمان، ۲: ۳۸۷؛ نکسلہ، ۲: ۴۱۰)؛ (۱۹) الف چارسال کا خانی وقفہ، جس کے دوران میں چار ناظموں کی ایک مجلس الازہر کا انتظام چلاتی رہی؛

(۲۰) مصطفیٰ الخزازی (۱۲۸۷ھ/ ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء تک)، اس نے ان اصلاحات کے لیے راستہ ہموار کیا جو اس کے چالیسین نے رائج کیں؛ (۲۱) محمد العباسی الہمدی الشافعی، جس کی جگہ غرابی پاشا کے خروج (۱۲۹۹ھ/ ۱۸۸۲ء) کے دوران میں محمد الانبائی نے عارضی طور پر سنبھالی۔ بالآخر اس نے ۱۳۰۴ھ/ ۱۸۸۶ء میں اپنا عہدہ ترک کر دیا؛ (۲۲) محمد الانبائی، زبردست عالم، لیکن ہر قسم کی جدت کا مخالف تھا۔ ۱۳۱۳ھ/ ۱۸۹۵ء میں اس کے عہدہ ہونے سے پہلے اس پر خاصی مذمت دباؤ ڈالا گیا (براہکمان: نکسلہ، ۲: ۴۲۲)؛ (۲۳) حشونہ الخزازی، ایک پختہ کردار شخص، جسے اہل مصر احترام کی نگاہ سے دیکھتے تھے۔ وہ فقہی تعلیم میں اپنے علاوہ پر بہت اثر انداز ہوا، جنھوں نے مصر کی سیاسیات میں اہم کردار ادا کیا۔ وہ الازہر کی مجلس انتظامیہ کا صدر رہا، ۱۸۹۶ء کی اصلاحات کے نفاذ کی نگرانی کے لیے منتخب کیا گیا اور ۱۳۱۷ھ/ ۱۸۹۹ء میں مستعفی ہوا؛ (۲۴) عبدالرحمن قطب الخزازی، مقدم الذکر کا بھائی، اسی سال فوت ہو گیا۔ اس کے جانشینوں کا پورے درپے مستعفی ہونا اس بے چینی کو ظاہر کرتا ہے جو اصلاحات کی وجہ سے پیدا ہوئی؛ (۲۵) سلیم البجری، ایک مفتی شخص، جس نے اپنی گزشتہ زندگی فقرو قاتلہ میں بسر کی تھی۔ محدثوں میں سے آخری [شیخ الازہر] (اسے حدیث کے تمام رواۃ کا پورا پورا علم تھا)۔ وہ محمد عبدہ اور ان اصلاحات کا جو اس کی تجویز سے عمل میں آئیں سخت مخالف تھا۔ وہ ۱۳۲۰ھ میں مستعفی ہوا؛ (۲۶) علی البیلادی، ۱۳۲۳ھ میں مستعفی ہوا؛ (۲۷) عبدالرحمن البجری، جولائی دینت و پریز گاری کی وجہ سے بہت محترم تھا، ۱۳۲۴ھ میں مستعفی ہوا؛ (۲۸) حشونہ الخزازی، دوسری دفعہ، ۱۹۰۸ء کے قانون کے نفاذ کی وجہ سے ۱۳۲۷ھ/ ۱۹۰۹ء میں مستعفی ہوا؛ (۲۹) سلیم البجری، دوسری دفعہ (م ۱۳۳۵ھ)؛ (۳۰) محمد ابو الفضل الجیزازی (م ۱۳۳۶ھ/ ۱۹۲۸ء)؛ (۳۱) مصطفیٰ المرانی، محمد عبدہ کا شاگرد، ۱۳۳۸ھ/ ۱۹۲۹ء میں مستعفی ہوا؛ (۳۲) محمد الاحمدی الخزازی، ۱۳۵۳ھ/ ۱۹۳۵ء میں مستعفی ہوا؛ (۳۳) مصطفیٰ المرانی، دوسری دفعہ (م ۱۳۶۳ھ/ ۱۹۴۵ء)؛ (۳۴) مصطفیٰ عبدالرازق، ایک بہت صاحب ذوق شخص، محمد عبدہ کا مذاہب تھا۔ وہ لیونز (Lyons) یونیورسٹی (فرانس) میں عربی پڑھاتا رہا تھا اور بعد ازاں مصر کی یونیورسٹی میں اسلامی فلسفے کا استاد رہا۔ اسے شاہ فاروق نے شیخ نامزد کیا تھا، حالانکہ وہ علماء کبار کی جماعت میں سے نہ تھا۔ الازہر میں اس کے خلاف اس قدر شدید معاندانہ مظاہرے ہوئے کہ وہ ۱۳۶۶ھ/ ۱۹۴۷ء میں دل کا دورہ پڑنے سے فوت ہو گیا؛ (۳۵) محمد سامون الشافعی (م ۱۳۶۹ھ/ ۱۹۵۰ء)۔ اس کے بعد سے شیخ الازہر کے عہدے پر تقرری مختصر میعادیں مصری سیاست کے اندرونی محزومات سے مطابقت رکھتی ہیں، یعنی خمر سوز کے علاقے میں برطانیہ سے کشاکش؛ ۲۶ جنوری ۱۹۵۲ء کے فسادات قاہرہ؛ ۲۳ جولائی ۱۹۵۲ء کا انقلاب حکومت۔ متفقہ موافقوں پر حکومت نے شیوخ الازہر پر اپنے عہدے سے علیحدگی کے لیے دباؤ ڈالا؛ (۳۶) عبدالحجید سلیم، ۴ ستمبر ۱۹۵۱ء کو مستعفی ہوا؛ (۳۷) ابراہیم خمرش، ۱۰ فروری ۱۹۵۲ء کو مستعفی ہوا؛ (۳۸) عبدالحجید سلیم، دوسری دفعہ شیخ بنا اور ۱۷ ستمبر

۱۹۵۲ء کو مستعفی ہوا: (۳۹) محمد الحضر حسین، جنوری ۱۹۵۴ء کے آغاز میں مستعفی ہوا: (۴۰) عبدالرحمن تاج، پیرس یونیورسٹی کا دکتورا (Docteur des lettres)، ۸ جنوری ۱۹۵۴ء کو نامزد ہوا۔

(۶) اصلاحات کے نتائج: ایک غیر مسلم اور غیر مصری کے لیے ان نتائج کی تشخیص کرنا مشکل ہے، کیونکہ اس کے لیے یہ جاننا ضروری ہے کہ مجوزہ لائحہ عمل پر کس دل سے کام کیا گیا اور ہر صورت میں ان اصلاحات کے کون سے حصے پر درجات میں عمل کیا گیا۔ باہر سے دیکھ کر صرف اتنا قیاس کیا جاسکتا ہے کہ ان معنی خیز اصلاحات کے باوجود جن کا ذکر اوپر کیا گیا کیفیت حال کھل طور پر قابل اطمینان نہیں ہے۔ اس کے علاوہ خود اہل مصر کا طرز عمل بھی اسی کی غمازی کرتا ہے، چنانچہ الازہر کے بہت سے اساتذہ اپنے بچوں کو تعلیم کے لیے اپنی درس گاہ میں نہیں بلکہ سرکاری سکولوں میں بھیج رہے ہیں۔ حکومت نے سرکاری یونیورسٹیوں کے الازہر کی اعلیٰ جماعتوں کے اساتذہ کے درمیان مساوات کا اصول تسلیم نہیں کیا ہے۔ الازہر کے علما اپنی درس گاہ میں مطمئن ہیں اور امامت اور وعظ کرتے ہیں۔ یہ مناصب قانوناً ان کا حق ہیں، لیکن ان کے ماسوا الازہر کی علما کو سرکاری یونیورسٹیوں کے ہم پیشہ محققین کے مقابلے میں ہر جگہ ادنیٰ حیثیت دی جاتی ہے۔ زمانہ حال میں شرعی عدالتوں کی موقوفی سے ازہریوں کا ایک قدیم روایتی دروازہ بند ہو گیا ہے۔ ازہری تعلیم کے طریقے میں، جسے چھ سال کی عمر کے بچے کو کسی مکتب قرآنی میں داخلے پر اختیار کرنا پڑتا ہے، اور عام دنیوی تعلیم کے طریقے میں بعد المشرقین ہے۔ الازہری طلباء پر سرکاری یونیورسٹیوں میں داخل ہونے کے دروازے مسدود ہیں۔ اگر الازہری قومی محکمہ تعلیمات کے سلسلہ ملازمت میں عربی کا معلم بننے کے خواہاں ہوں تو ان کے لیے دارالعلوم یا ادارہ تعلیم (Institute of Education) کی سند لینا ضروری ہے۔ علاوہ بریں [جامعہ] الازہر محسوس کرتی ہے کہ سرکاری یونیورسٹیاں اس پر معترض ہیں اور اسے شہرہ ہے کہ اس کے بعض مخالف اس کی خود مختاری سے ناراض ہیں اور اس کی ابتدائی اور ثانوی درس گاہوں کو بند کرانے کے خواہاں ہیں، بلکہ شاید کلیات (faculties) میں بھی ٹھہر کرنا چاہتے ہیں (دیکھیے مجلہ الازہر، ج ۲، شمارہ ۴، رجب الثانی ۱۳۵۵ھ، ۱۹۵۵ء، جو سب کا سب اسی قسم کے حملوں کے خلاف اپنی مدافعت کے لیے وقف کر دیا گیا ہے)۔ جب یہ دیکھا جائے کہ ان مصریوں میں جو دور رس اصلاحات چاہتے ہیں نہ صرف لائڈمب لوگ بلکہ سچے مسلمان اور یہاں تک کہ الاخوان المسلمون کے ارکان بھی شامل ہیں تو یہ مسئلہ اور بھی پیچیدہ ہو جاتا ہے۔ ساٹھ سال سے الازہر کا مسئلہ وقتاً فوقتاً انتہائی غلبان کا موجب بنا رہا ہے۔ اساسی طور پر مسئلہ یہ ہے کہ معلوم کیا جائے کہ بیسویں صدی عیسوی کے مسلم معاشرے کی ضروریات کے پیش نظر الازہر کا حقیقی مقصد کیا ہے اور یہ کہ یہ درس گاہ جو ذہنی اور اخلاقی تعلیمات دیتی ہے وہ ان ضروریات کے مطابق ہیں یا نہیں۔

الازہر اس مقام پر بہت زور دیتی ہے جو مصر اور عالم اسلامی کی زندگی میں

اس کے سابق اساتذہ اور علامہ کو حاصل رہا ہے اور اب تک حاصل ہے۔ الازہر کا مطالبہ یہ ہے کہ لوگ اس کا احترام کریں کہ میدان علم و فضل میں اس نے قابل ستائش کام کیا ہے۔ اس علم و فضل کا اظہار درحقیقت کئی پہلوؤں سے ہوتا ہے۔ سب سے پہلے تو عظیم اسلامی قدروں کا وہ علم ہے جو اس کے طلب نہ صرف اپنی جائے تعلیم کے خصوصی ماحول سے بلکہ اپنے نصابوں کے ذریعہ تعلیم سے بھی اخذ کرتے ہیں۔ اس حیثیت سے الازہر نے برابر شہری اور دیہاتی روایتی حلقوں میں تصورات اسلامی کو برقرار رکھا ہے۔ اس نے ان اوصاف کو قائم رکھا ہے جن پر اس کی کشش منحصر ہے، یعنی زندگی کے متعلق ایک سنجیدہ اور مذہبی روش، مہمان نوازی، والدین اور اساتذہ کا ادب و احترام، زکوٰۃ و خیرات کا فریضہ۔ الازہر میں رہ کر قرآن اور حدیث کے اُن بہترین پہلوؤں کی یاد تازہ ہو جاتی ہے جن پر قدیم زمانے سے زور دیا جاتا رہا ہے۔ پھر اس کے بعض اساتذہ نے، جو عربی زبان اور فقہ اسلامی کے ماہر ہیں، روایتی موضوعات کو لے کر انھیں سہل تر شکلوں میں دوبارہ پیش کیا ہے، لیکن بنیادی مفروضات اور اصولوں میں رد و بدل کیے بغیر، ماسوا بعض مسائل کے (مثلاً اعتقاد ازدواج وغیرہ)۔ تاریخ میں بعض مخصوص مضامین کی جدید تصنیفات (مثلاً خود الازہر کے بارے میں) وہی کام دیتی ہیں جو زمانہ وسطیٰ کی تصانیف دیتی تھیں اور ان کی تیاری میں وہی طریقے بھی استعمال کیے گئے ہیں (مثلاً دستاویزات کی تدوین، سوانح حیات وغیرہ)۔ بعض اُور اساتذہ نے، جو بہت سے قدیم لغوی اور مذہبی رسائل سے باخبر ہیں، ان کے ایسے متون طبع کیے ہیں جو اہل علم کے لیے بہت بیش قیمت ہیں۔ یہ علم و فضل مجموعی حیثیت سے سرورڈوں مسلمانوں کی ضروریات کے عین مطابق ہے، جن کے سادہ اور غیر حائل عقائد انجمنی خیالات سے متاثر نہیں ہوئے اور اسی طرح ان لوگوں کے لیے جو موجودہ شیخ الازہر کے الفاظ میں فطرت سے زیادہ قریب (اقرب الی الفطرۃ) ہیں اور جن میں اسلام، جیسے کہ افریقہ میں، برابر ترقی کر رہا ہے۔ تاہم الازہری اس بات کو تسلیم کرتے ہیں کہ بہت سی یونیورسٹیوں میں اسلامی عقائد زور و زوال ہیں اور مغرب نے اسلام کے پیغام سے (اب تک) کوئی اثر نہیں لیا۔ اس کے مقابلے میں وہ اپنے علامہ کو جواباً چھوٹے چھوٹے مضامین لکھنے کی تعلیم دیتے ہیں، جو ایک حد تک یکساں نوعیت کے اور تعلیمی یا اعتذاری ہوتے ہیں اور ابتدائی اور ثانوی مدارس کے درجات انشائیں لکھوائے جاتے ہیں (مثلاً صفائی اور صحت بدن، زکوٰۃ کا صحیح مصرف، شراب کی خرابیاں، تعہد ازدواج کی حکمت، وغیرہ)۔ مقالات اور خطبات میں اس نوع کی اعتذاری چیزوں کی مثالیں برابر ملتی رہتی ہیں، لیکن ان میں زیادہ ضروری مسائل پر غور نہیں کیا جاتا۔ الاخوان المسلمون نے بھی اگرچہ اپنی تبلیغی مساعی میں ایسی ہی اعتذاریات کو فروغ دیا، تاہم معلوم ہوتا ہے کہ وہ زمانہ حاضرہ کی مشکلات سے زیادہ باخبر ہیں، مثلاً ۱۹۵۱ء میں ان میں سے ایک نے الازہر سے خاص طور پر درخواست کی کہ وہ ایسے موضوعات پر بھی کچھ کہے جیسے کہ محنت و مزدوری کا وقار، معاشری مسائل، سرمایہ پرستی، مارکس کا فلسفہ حیات، وغیرہ (سید قطب، درجہ ۱۰)

کے معاملے میں ہوا۔ اس کے برعکس اگرچہ وہ قار جو الازھر کے نام سے وابستہ تھا مصر میں بہت کم ہو گیا ہے، تاہم باہر کے ملکوں میں پہلے کی طرح قوی اور مضبوط ہے۔ دنیا میں بہت سے مسلمان الازھر ہی کو مصر سمجھتے ہیں۔ شاید خارجہ حکمت عملی کے تقاضے الازھر کی مخالفت کی اس رو میں بھی کچھ اعتدال پیدا کر سکیں جو اس وقت مصر میں موجود ہے۔

مآخذ: دیکھیے بالخصوص (۱) ابراہیم سلامہ: *Bibliographie analytique et critique touchant la question de l'enseignement en Égypte depuis la période des Mamelûks jusqu'à nos jours*، قاہرہ ۱۹۳۸ء؛ مذکورہ بالا احوال جات کے علاوہ دیکھیے (۲) المنقریزی: *الخطط*، قاہرہ ۱۳۲۶ھ، ۳۹: ۵۶۔ (۳) الشیوطی: *حسن المحاضرة*، ۱۲۹۹ھ، ۲: ۱۸۳۔ ۱۸۴؛ (۴) الجیزنی کے وقائع؛ اور (۵) علی پاشا مبارک: *الخطط الجديده*، ۱۹: ۳۲؛ انیسویں عیسوی کے تیسرے ربع کے لیے دیکھیے: (۶) سلیمان احمد النحسی: *الزيتاني*؛ *كنز الجواهر في تاريخ الازهر*، قاہرہ، تقریباً ۱۳۲۲ھ و (۷) مصطفیٰ بزم: *رسالة في تاريخ الازهر*، قاہرہ ۱۳۳۱ھ؛ *مصر حاضرة* کے لیے دیکھیے: (۸) محمود ابو النجین: *الجامع الازهر*، نینذہ فی تاریخہ، قاہرہ ۱۳۶۸ھ، ۱۹۴۹ء؛ اور بالخصوص از حد ضروری تصنیف (۹) محمد عبدالنعم الخفاجی: *الازهر في الف عام*، قاہرہ ۱۳۷۴ھ، ۱۹۵۵ء، تین جلدوں میں، جس میں قدیم دستاویزوں سے بھی بحث کی گئی ہے اور (۱۰) عبدالنعمان الشجیدی: *تاريخ الإصلاح في الازهر*، قاہرہ بدون تاریخ، جس کا اختتام ۱۹۵۰ء کے آخر پر ہوتا ہے۔ یہ مؤرخ الذکر تاریخی تصنیف ان متعدد تصانیف میں جو الازھر کی اصلاحات کے سلسلے میں لکھی گئیں سب سے زیادہ دلچسپ ہے۔ اس میں ان کتب کے عنوانات درج ہیں جو انیسویں صدی کے خاتمے کے وقت سے الازھر میں پڑھائی جاتی رہی ہیں؛ تعلیمات و مطالعات کی تنظیم کے لیے دیکھیے: (۱۱) Vollers، *در آلامن، طبع اول*، بزیل مادہ: (۱۲) E. Dor، *L'instruction publique en Égypte*، ۱۸۸۹ء، ج ۳، ۵۵؛ (۱۳) P. Arminjon، *L'enseignement, la doctrine et la vie dans les universités musulmanes Al-Azhar, et Muhammed*؛ Johs. Pedersen، نیز (۱۴) Mat: A. S. Tritton، (۱۵) edansk Universitet، کوپن ہیگن ۱۹۲۲ء؛ (۱۶) J. Heyworth-Dunne، *History of Education in Modern Egypt*، لنڈن ۱۹۳۹ء؛ (۱۷) ابراہیم سلامہ: *L'enseignement islamique en Égypte*، قاہرہ ۱۹۳۹ء؛ (۱۸) علی عبدالرازق: *من آثار مصطفیٰ عبدالرازق*، قاہرہ ۱۹۵۷ء، الازھر کے بارے میں ۱۹۱۱ء سے لے کر سرکاری متون و قوانین وغیرہ کا فرانسیسی ترجمہ دیکھیے در (۱۹) REI، ۱۹۲۷ء، ۹۵-۱۰۸، ۲۶۵-۵۲۹، ۱۹۲۸ء، ۳۷-۱۶۵، ۲۵۵-۳۰۱، ۳۳۷-۵۲۲، ۱۹۳۱ء، ۲۲۱-۲۷۶، ۱۹۳۶ء، ۱-۳۴۔ ان سب کے آغاز میں مقدمہ از A. Sekaly، (۱۹) ۱۹۳۶ء کے قانون کے مطابق مختلف مدارج کے سرکاری نصاب ہائے تعلیم کے الگ الگ کتابچوں کی صورت میں مطبع الازھر نے چھاپ رکھے ہیں (پہلا سلسلہ نصاب ۱۹۳۸-۱۹۴۵ء میں؛ معمولی جدید طبقوں کے ساتھ طبع ثانی ۱۹۵۳-۱۹۵۶ء

الرسالة، مورخہ ۱۸ جون ۱۹۵۱ء)۔ مجلۃ الازھر نے اس کے متعدد جوابات شائع کیے (مجلدہ اوروں کے، ۲۳ (۱۳۷۱ھ): ۸۹-۹۵)۔ ان جوابات میں کام کی باتیں بہت کم ہیں اور یہ معلوم نہیں ہوتا کہ مخالفین ایک دوسرے کو اس تصویر میں شناخت بھی کر سکیں گے جو ان کی کھینچی گئی ہے، کیونکہ وہ ابتدائی اور بے رنگ ہے۔ علم و فضل کا یہ تصور اگرچہ پہلے بھی کارآمد رہا ہے اور اب بھی کارآمد ہے، لیکن ان اہل مغرب کو جنہیں واقعات کو دیکھنے کا بہترین موقع حاصل ہے اس کی محدودیت کا احساس ہوتا ہے اور یہ ان مصریوں کو بھی نظر آتی ہے جنہوں نے عصر حاضر کے طریقوں پر تعلیم پائی ہے۔ الازھر میں تاحال ایسے مطالعات کا سوال ہی سامنے نہیں آیا جن میں عصر حاضر کے تاریخی طریقوں سے استفادہ کیا جائے یا عصر حاضر کے افکار کے رجحان کے زیر اثر ان میں وسعت پیدا کی جائے۔ یہاں عبارتیں ازبر کرنا اور متون کے صفحات کو اپنے حافظے میں جمع کر لینا طلباء کے لیے لازمی شرط معلوم ہوتی ہے۔ بعض لوگ اس تنگ نظری کی علت اس بے مغز تاویل بازی کو قرار دیتا پسند کریں گے جس میں اہم مسائل زندگی، مثلاً طلاق وغیرہ، کو مجرد منطقی استدلال کا موضوع سمجھ لیا جاتا ہے اور ان اثرات کو یکسر فراموش کر دیا جاتا ہے جو عملاً انسان پر پڑتے ہیں (دیکھیے روزنامہ الجمهوریۃ ۹-۱۷ جنوری ۱۹۵۳ء)۔ ایک اور گروہ الازھر پر یہ اعتراض کرتا ہے کہ وہ ہر اصلاحی اقدام کی راہ میں روک بن کر کھڑی ہو جاتی ہے اور اپنے آپ کو اسلام کا واحد محافظ سمجھتی ہے؛ حالانکہ اسلام ایک ایسا مذہب ہے جو مساوات پر مبنی ہے، جس میں مذہبی اجارہ داری کے لیے کوئی جگہ نہیں اور ذہن رسا رکھنے والے ہر فرد کو مختلف امور میں رائے دینے کا حق حاصل ہے۔ بعض ادارے، مثلاً سرکاری یونیورسٹیاں، جہاں تفسیر قرآن، فقہ اسلام، عربی زبان وغیرہ کے اپنے اپنے نصاب ہیں یہ چاہتی ہیں کہ ان معاملات میں خود صاحب اختیار ہوں اور خود ہی اپنے طلباء یا اساتذہ کی کسی ایسی کج روی کے بارے میں فیصلہ کریں جو ان کے اندرونی ضبط و نظم سے تعلق رکھتی ہو (محمد خلف اللہ کا معاملہ، ۱۹۴۷ء-۱۹۵۱ء، دیکھیے MIDEO، ۳۹: ۷۲)۔ حال ہی میں الازھر کے قائد کردہ وقتوے دیوانی عدالتوں نے منسوخ کر دیے (۱۷ مئی ۱۹۵۰ء کا فیصلہ، جس کی زد سے محمد خالد محمد کی ضبط شدہ کتاب *من خنا نبدا* کو از سر نو شائع کرنے کی اجازت دی گئی، نیز ۱۹۵۵ء میں شیخ نجیہ کا معاملہ، MIDEO، ۳۶: ۳۸-۴۸)۔ انقرہ کی مجلس ملی کبیر [یوک لت مجلس] میں بھی یہ مسئلہ زیر بحث آیا کہ آیا ترکی رعایا کے ان افراد کو جو الازھر میں تعلیم پاتے ہیں طالب علم ہونے کا درجہ دیا جائے یا نہ دیا جائے اور آخری رائے مخالف نکلی (۱۳-۱۶ فروری ۱۹۵۴ء)۔

لیکن دوسری طرف الازھر کے علما اپنے مخالفین پر مسلم معاشرے کی ضروریات کو نظر انداز کر دینے کا الزام لگاتے ہیں۔ کوئی ازہری اس امر کو تسلیم کرنے کے لیے آمادہ نہیں کہ ان کی جامعہ کا درجہ گھٹا کر اسے دینیات کے اعلیٰ مطالعات کا ایک کلیہ بنادیا جائے، جیسا کہ تھوڑے عرصے پہلے تونس کی جامعہ زیتونہ

تھی۔ اس کی بقیہ زندگی ہمارے لیے ایک رازِ سرست ہے اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ اس نے اپنے وطن میں مطالعے اور عزالت میں بسر کی۔

الآزہری کے کام کا علم ہمیں چودہ تصانیف کے ناموں کی اس فہرست سے ہوتا ہے جو یاقوت اور ابن خلکان نے فراہم کی ہے (اور جسے جزوی طور پر السیوطی نے بھی بغیۃ الوعاة، ص ۸، میں نقل کیا ہے)۔ اس میں معلقات اور ابوتام کے دیوان کی شرحوں کو چھوڑ کر باقی سب کتابیں لغت کی ہیں۔ ان میں سے ایک لغت ہم تک پہنچی ہے (جو ابن خلکان کے وقت میں دس جلدوں پر مشتمل تھی)، جس کا نام تہذیب اللغة ہے۔ یہ کتاب ابھی تک طبع نہیں ہوئی، لیکن اس کے مخطوطات لندن، استنبول اور ہندوستان میں موجود ہیں؛ دیکھیے فہرست، در براکلمان۔ یہ مجموعہ اس مسالے سے تیار کیا گیا ہے جو الآزہری کو اپنے استاد المنذری سے ملا تھا۔ یاقوت (ارشاد، مقام مذکور) تو المنذری سے لغت کی ایک مکمل کتاب کی روایت کا بھی ذکر کرتا ہے۔ اس کتاب کی بنیادی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں اس طریقے کو قائم رکھا گیا ہے جس کی طرح غلیل نے اپنی کتاب العین میں ڈالی تھی، یعنی اس میں ماژوں کو عام رواج کے مطابق حروفِ تہجی کی عام ترتیب کے لحاظ سے نہیں بلکہ صوتی تقسیم کے اعتبار سے مرتب کیا گیا ہے، اس طرح کہ ابتداً حلقی حروف سے کی گئی ہے اور انتہا حروفِ شغوی پر۔ تہذیب سے ابن منظور نے لسان العرب میں بکثرت استفادہ کیا ہے۔

مآخذ: (۱) یاقوت: ارشاد، ۶: ۱۹۷-۱۹۹ = مطبوعہ قاہرہ، ۱۷: ۱۶۳-۱۶۴۔
(۲) ابن خلکان، قاہرہ ۱۳۱۰ھ، ۱: ۵۰۱-۵۰۱، طبع فی الدین، قاہرہ ۱۹۳۸ء، ۳: ۳۵۸-۳۶۲؛ (۳) Zetterstéen اور MO، ۱۳: ۱۰۶-۱۰۶؛ (۴) Kra-emer اور Oriens، ۶: ۱۹۵۳؛ (۵) براکلمان، ۱: ۱۲۹؛ (۶) تکملہ، ۱: ۱۹۷۔
(براکلمان (R. BLACHÈRE

الآزہری: احمد بن عطاء اللہ بن احمد، علم بدیع و بیان پر ایک کتاب موسومہ نہایۃ الاعجاز فی الحقیقۃ والمجاز کا مصنف، جو ۱۱۶۱ھ/۱۷۳۸ء میں لکھی گئی۔ اس کتاب کا علم، جس پر مصنف کے بیٹے کی طرف سے ایک شرح بھی ہے، ایک مخطوطے کے ذریعہ ہوا، جس کی کیفیت Ahlwardt نے لکھی ہے؛ دیکھیے براکلمان، ۲: ۲۸۷۔

(براکلمان (C. BROCKELMANN

الآزہری: خالد بن عبد اللہ بن ابی بکر، مصری نحوی، صغیر مصر میں بچا ہوا۔ اس کے مقام پر پیدا ہوا (اسی سے ”جر جاوی“ کی وہ نسبت ماخوذ ہے جو بعض اوقات اس کے نام کے ساتھ استعمال ہوتی ہے) ۹۰۵ھ/۱۴۹۹ء میں قاہرہ میں وفات پائی۔ وہ صرف و نحو کی ایک کتاب المقدمۃ الازہریۃ فی علم العربیۃ کا مصنف ہے (مطبوعہ بولاق ۱۲۵۲ھ، جس کے ساتھ مصنف کی لکھی ہوئی شرح بھی ہے؛ جدید طباعتیں: بولاق ۱۲۸۷ھ اور قاہرہ ۱۳۰۷ھ، مع مختلف اساتذہ کے حواشی کے)۔

میں)؛ (۲۰) سالانہ میزانیہ آمد و خروج بھی طبع کیا جاتا ہے؛ مقالہ نگار نے میزانیۃ الجامعة الازہری المعاهد الدینیۃ لسنة ۱۹۵۳-۱۹۵۴ء العالیۃ سے استفادہ کیا ہے جس میں شعبوں اور نصاب کے معیاروں وغیرہ کے مطابق اساتذہ اور محققین کی تعداد درجہ وار دی گئی ہے۔

(J. JOMIER)

* الآزہری: ایک نسبت، جس سے عام طور پر وہ شخص مراد ہوتا ہے جس نے جامعۃ الآزہر [دلت بآن] قاہرہ میں تعلیم پائی ہو۔

* الآزہری: ابراہیم بن سلیمان السخی، جس نے ۱۱۰۰ھ/۱۶۸۸ء کے قریب الرسالة المختارة فی مناهی الزیارة لکھا، جس میں اس نے ثابت کیا ہے کہ قبروں کی زیارت کے وقت انھیں چھونا، بوسہ دینا یا ان پر لیٹ جانا خلاف شرع ہے (دیکھیے Verzeichniss der arab Hss. der Kgl. Bibliothek zu Berlin، شمارہ ۶۲۹۳)۔ وہ ایک اور رسالے کا بھی مصنف ہے، جس کا موضوع تھوکنے، بوسہ لینے یا بغل گیر ہونے سے متعلق فقہی احکام ہیں۔ اس کا نام حقیق الفیوض فی حکم الزینق والنؤس ہے (وہی کتاب، شمارہ ۵۵۹۶)۔

مآخذ: براکلمان، ۲: ۳۱۰۔

(براکلمان (C. BROCKELMANN

* الآزہری: ابو منصور محمد بن احمد بن الآزہری، عرب لغوی، ۲۸۲ھ/۸۹۵ء میں بمقام ہرات پیدا ہوا اور ۳۷۰ھ/۹۸۰ء میں اسی مقام پر وفات پائی۔ الآزہری اپنے ایک ہم وطن محمد بن جعفر المنذری (م ۳۲۹ھ/۹۴۰ء)، لغوی، کا شاگرد تھا، جس نے خود غلب [دلت بآن] اور المنذری [دلت بآن] سے تلمذ کیا تھا (دیکھیے یاقوت: ارشاد، ۶: ۳۶۳ = مطبوعہ قاہرہ، ۱۸: ۹۹؛ جلد)۔ معلوم ہوتا ہے کہ وہ عنفوانِ شباب ہی میں عراق چلا آیا تھا۔ یاقوت کے بیان کے مطابق اس نے بغداد میں رفقہ سے صرف و نحو کی تحصیل کی، لیکن الزجاج اور ابن دُرَیْد سے بہت کم استفادہ کیا۔ اگر شافعی فقہ کی اس فہرست کو صحیح تسلیم کر لیا جائے جو یاقوت نے دی ہے اور جن کے متعلق فرض کیا جاتا ہے کہ وہ الآزہری کے اساتذہ تھے تو بغداد سے شافعی فقہ پر پورا عبور حاصل ہو گیا ہوگا۔ ۳۱۲ھ/۹۲۳ء میں جب وہ مکہ مکرمہ سے کوٹنے کی جانب حجاج کے ایک قافلے کے ساتھ واپس آ رہا تھا تو قافلے پر قرامطہ [دلت بآن] نے انھیں کے مقام پر حملہ کر کے کچھ لوگوں کو قتل کر دیا اور بعض کو قید کر لیا۔ الآزہری دو سال تک بحرین کے بدویوں کے ہاں، جنھوں نے قرامطیت اختیار کر لی تھی، قید رہا۔ ایک عبارت میں، جو یاقوت اور ابن خلکان نے نقل کی ہے، وہ بیان کرتا ہے کہ اس نے کس طرح ان بدویوں کے مابین اپنے قیام سے فائدہ اٹھاتے ہوئے ان کی زبان سیکھی، جو بقول اس کے نہایت شستہ

بقول صاحب تہذیب التہذیب وہ جانتے تھے تو صرف اسلام (لَمْ يَعْرِفْ إِلَّا الْإِسْلَامَ)۔ فتح خیر کے بعد ان کا وظیفہ مقرر ہو گیا، یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جو زمین نے میں ملی اس کے ایک حصے کے پھلوں اور غلے کی پیداوار میں ان کو بھی حصہ دیا گیا (جَعَلَ لَهُ سَهْمًا فِي الْخَيْرِ وَالْقَنْعِ مِنْ رِيعِ الْأَرْضِ أَفْئَةً خَالَةً عَلَى رَسُولِهِ بِخَيْبَرَ) (ابن ہشام: سيرة، طبع دہلی، ۱۹۷۷ء) اور جس کے انتظام کے لیے وہ اکثر وہاں تشریف لے جاتے۔ زندگی نہایت سادہ تھی۔ وفات پر کوئی مال و زر نہیں چھوڑا۔ عمر بھر دین کے خدمت گزار رہے۔ کسی فتنے سے آلودہ نہیں ہوئے۔ ہجرت کا شرف بھی حاصل کیا۔

غزوہٴ احد پیش آیا تو ان کا سن دس گیارہ برس سے زیادہ نہیں تھا۔ جہاد میں شرکت کے آرزو مند تھے، لیکن بسبب کم عمری اجازت نہ ملی۔ مکہ معظمہ ۸ھ میں حج ہوا، [دیکھیے صحیح بخاری، کتاب المغازی باب غزوہٴ الفح] تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ہمراہ بیت اللہ میں داخل ہوئے۔ بخاری، کتاب المغازی، میں ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک ناقہ پر سوار تھے۔ آپ کے جلو میں حضرت بلالؓ، حضرت عثمانؓ اور حضرت طلحہؓ تھے اور ردیف میں حضرت اسامہؓ۔

۱۱ھ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت اسامہؓ کو اس جیش کا سردار مقرر فرمایا جو موتہ میں حضرت زیدؓ اور حضرت جعفر طیارؓ کی شہادت کے بعد تیار کیا گیا اور جس سے مقصود یہ تھا کہ اسلامی لشکر رومی علاقے میں یلغار کرے تاکہ سرحد فتنہ و فساد سے محفوظ ہو جائے، لیکن صحابہؓ نے ان کی نوعمری کے باعث ان کی سرداری پر اعتراض کیا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو خبر پہنچی تو باوجود علالت کے باہر تشریف لائے اور حضرت اسامہؓ کے حق میں تقریر فرمائی۔ آپ نے حضرت اسامہؓ کو اپنے دست مبارک سے علم عطا کیا تھا، لیکن وہ ابھی اپنی پہلی منزل گاہ بجزف تک، جو مدینہ منورہ سے زیادہ دور نہیں، پہنچے تھے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طبیعت زیادہ خراب ہو گئی۔ اس خبر کو سن کر حضرت اسامہؓ لوٹ آئے مگر جس روز وہ مدینہ منورہ پہنچے مرض میں افاقہ نہ ہوا، لہذا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد پر وہ پھر اپنی ہم پر روانہ ہو گئے۔ حضرت ابوبکرؓ، حضرت عمرؓ، حضرت ابو سعیدؓ بن جراح اور متفقہ صحابہؓ کا شریک لشکر تھے، لیکن حضرت اسامہؓ ابھی بجزف سے روانہ نہیں ہونے پائے تھے کہ حضرت امّ ایمنؓ کی اطلاع پہنچی کہ رحلت مصطفویؐ کا وقت قریب ہے، لہذا وہ مع لشکر مدینہ منورہ واپس آ گئے۔ بخاری، کتاب المغازی، میں ہے کہ انھوں نے حضورؐ کی تجہیز و تکفین میں شریک ہونے اور حضورؐ کا جسد اطہر قبر میں اتارنے کا شرف بھی حاصل کیا۔

حضرت ابوبکرؓ خلیفہ منتخب ہوئے تو جیسا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد تھا انھوں نے باوجود فتنہ رزہ کے، جس نے قبائل کو بغاوت پر آمادہ کر دیا تھا، جیش اسامہؓ کو پھر تیاری کا حکم دیا، گو باعتبار ان کے سن و سال اور باعتبار حالات پھر اس کی مخالفت کی گئی۔ حضرت عمرؓ کی رائے تھی کہ اس مہم کو کسی آزمودہ کار صحابی کے سپرد کرنا چاہیے، لیکن حضرت ابوبکرؓ اپنی رائے پر قائم رہے۔ انھوں نے فرمایا یہ

الازہری نے صرف و نحو پر متحد و کتابچے، نیز ابن مالک [رکٴ بان] کی الفیہ پر ابن ہشام کی شرح پر شرح اور ابو میری [رکٴ بان] کے [قصیدہ] بردہ اور آجزومیہ کی شرحیں بھی لکھی ہیں۔ الازہری کو اپنے وقت میں بڑی شہرت حاصل ہوئی۔ السنو ملی کا شمار اس کے شاگردوں میں ہوتا ہے۔

ماخذ: (۱) براکلمان، ۲: ۴۷؛ (۲) سرکیس: معجم المطبوعات العربیہ، ص ۸۱۱۔

(C. BROCKELMANN براکلمان)

ازیمت: رکٴ بہ نعت۔

ازہرک: رکٴ بہ نجوم۔

اساس: رکٴ بہ اسمعیلیہ۔

اساف: کتے کے ایک بٹ کا نام، جس کا ذکر تقریباً ہر جگہ ناکلہ کے ساتھ کیا جاتا ہے۔ روایت یہ ہے کہ یہ دو نام قبیلہ بنی نضر کے ایک مرد اور ایک عورت کے ہیں، حرم کعبہ کے اندر بدکاری کے مرتکب ہوئے اور اس کی پاداش میں پتھر بن گئے۔ ابتدا میں انھیں الشفا اور المردہ پر رکھ دیا گیا تا کہ دوسروں کے لیے باعث عبرت ہوں، لیکن بعد میں عمرو بن لُحی کے حکم سے ان کی پرستش ہونے لگی اور اس وجہ سے انھیں دو مقدس پتھر سمجھا جانے لگا، لیکن ان کے ناموں کی [کوئی معقول] توجیہ ابھی تک نہیں ہو سکی۔ اس بارے میں جو کوششیں کی گئی ہیں ان کا بیان ڈوزی: (Dozy): De Israelieten te Mekka، ص ۱۹۷ میں موجود ہے۔

ماخذ: (۱) Wellhausen: Reste Arab. Heidenthums، بار دوم، ص ۷۷۔

اساک: (ISAAC) رکٴ بہ ائحق۔

⊗ اسامہؓ: بن زید بن حارثہ بن شریکل [شریحیل] ہے۔ دیکھیے ابن الاثیر: أئند الغابة؛ ابن حجر: الاصابة فی تمییز الصحابة (ترجمہ اسامہ بن زید) [الکلبی الہاشمی۔ اسامہ نام ہے، ابو محمد (اور ابو زید) کنیت، جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، یعنی "آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے محبوب" لقب (ابن حجر: تہذیب التہذیب؛ ابن الاثیر: أئند الغابة، بذیل مادہ)۔ حضرت بکرؓ امّ ایمنؓ کے بطن سے پیدا ہوئے۔ وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی کھلائی تھیں۔ والد حضرت زیدؓ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے محبوب اور منہ بولے بیٹے تھے۔ گویا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی محبوبیت کا شرف ان کو والدین سے ورثے میں ملا۔ انھوں نے اسلام ہی میں آنکھ کھولی اور کفر و شرک کی آلودگیوں سے کبھی ملوث نہیں ہوئے؛

اس کی پیدائش سے چار برس پہلے صلیبیوں نے یروشلم پر قبضہ کر لیا تھا، لیکن اس کی وفات سے ایک سال پہلے [سلطان] صلاح الدین الخوئی نے اسے دوبارہ فتح کر لیا۔ عمر بھر فرنگیوں کے ساتھ اس کے تعلقات کبھی معاندانہ اور کبھی دوستانہ رہے۔

پندرہ برس کی عمر میں اسے شیزر کی حفاظت کرنے کے لیے ٹنگرڈ کی فوجوں سے مقابلہ کرنا پڑا۔ یہ فوجیں انطاکیہ سے حملہ آور ہوئی تھیں۔

اپنے والد کی تقلید میں، جو محض ایک مجاہد ہی نہیں، بلکہ شکاری بھی تھا اور خطاط بھی، أسامة نے بھی اپنا وقت جہاد، سیر و شکار اور تحصیل علم و ادب میں صرف کیا۔ وہ نو برس (۱۱۳۸-۱۱۳۹ء) تک موصل کے اتابک زنگی کی فوج میں رہا، لیکن اپنے والد کے انتقال (۵۳۱ھ) کے بعد اسے شیزر چھوڑنا پڑا، کیونکہ جب اس کا چچا [عزالدولہ ابوالعسا کر، سلطان] شیزر کا حاکم ہوا تو وہ أسامة کی حربی شہرت کی بنا پر اپنے بیٹوں کی خاطر اس سے حسد کرنے لگا؛ چنانچہ أسامة نے چھ برس (۱۱۳۸-۱۱۳۹ء) یوری حکمرانوں کے پاس دمشق میں گزارے۔ جب حکومت یروشلم سے معاہدات کے بعد تعلقات پر امن ہو گئے تو اسے فرنگیوں کے ساتھ شناسائی کے مواقع پہلے سے بھی زیادہ حاصل ہو گئے؛ چنانچہ بہت سے فرسان قدس (الداویہ Templars) کے ساتھ اس کی دوستی ہو گئی۔

اس کے بعد وہ [۵۳۹ھ میں] دمشق سے مصر چلا گیا، جہاں فاطمیوں کی حکومت اپنے دن گن رہی تھی۔ یہاں پہنچ کر (۱۱۳۳ اور ۱۱۵۳ء کے درمیان) وہ سازشوں میں الجھ رہا اور اس نے فلسطین میں صلیبیوں کے خلاف متحدہ دہشتوں کی سربراہی کی۔ بالآخر دس برس کے قیام کے بعد اسے [بادل ناخواستہ] قاہرہ چھوڑنا پڑا۔ راستے میں اس کی کتابوں کا تمام ذخیرہ ضائع ہو گیا، جس میں چار ہزار سے زیادہ مخطوطات تھے۔

دمشق میں دوسری دفعہ آباد ہونے کے بعد وہ اپنے سابق مرہٹی سلطان زنگی کے فرزند اور مشہور مجاہد سلطان نور الدین کی محبت میں متحدہ بار فرنگیوں کے خلاف متحرک رہا (۱۱۵۳-۱۱۶۳ء)۔ پھر ۵۵۲ھ/۱۱۵۷ء میں ایک ہولناک زلزلے سے اس کا گھر بالکل تباہ ہو گیا۔ اس کے تین برس بعد، یعنی ۵۵۵ھ/۱۱۶۰ء میں، اس نے حج اور عتبات عالیہ کی زیارت کی۔ اس کے بعد اس نے دس برس، یعنی ۱۱۶۳ء سے لے کر ۱۱۷۴ء تک کا زمانہ حسن کیفا میں قرہ آرسلاں اُزغی کے ساتھ گزارا اور زیادہ تر علمی کاموں میں مشغول رہا۔ اس عرصے میں سلطان صلاح الدین الخوئی نے صلیبیوں کے خلاف جنگوں میں نام پیدا کر لیا تھا۔ سلطان کی شہرت نے أسامة کو تیسری بار دمشق بھیج دیا اور یہیں بڑی عمر کو پہنچ کر اس نے رمضان ۵۸۲ھ/نومبر ۱۱۸۸ء میں وفات پائی۔ اس کا مزار کوہ قاسیون پر واقع ہے، جس کی زیارت سو برس کے بعد مشہور مؤرخ ابن خلکان نے کی تھی۔

أسامة ایک ایسے خاندان کا فرد ہے جس کے افراد کا ذکر ادبی تصانیف میں اکثر کیا جاتا ہے (مثلاً دیکھیے یاقوت: معجم الادباء، ۲: ۱۷۳-۱۷۷)۔ أسامة

کے والد محمد الدین ابوسلامہ مرشد (۴۶۰-۵۳۱ھ) قرون وسطیٰ میں امارت اور سرداری کی ساری خصوصیات سے متصف تھے۔ شجاع، فیاض اور فنون جنگ میں ماہر ہونے کے علاوہ ادبیات اور فنون لطیفہ میں بھی اچھی دسترس رکھتے تھے۔ وہ بہت اچھے خطاط تھے۔ ان کی وفات کے بعد قرآن پاک کے تینتالیس نسخے ان کے ہاتھ کے لکھے ہوئے موجود ملے، جن میں دو نسخے مذہب و مطلقاً تھے۔ ان میں سے بعض خطاطی کے بہترین نمونے کہے جاسکتے تھے [أسامة بن مہدی: کتاب الاعتبار، ص ۵۳، طبع فلیپ جی (Hitti)، ۱۹۳۰ء]۔ خود أسامة نے بھی ایک شاعر و ادیب ہی کی حیثیت سے شہرت پائی۔ اس کا دیوان دو جلدوں پر مشتمل ہے [یہ دیوان ابن خلکان کی نظر سے گزرا تھا اور اس نے اس کے منتخبہ اشعار بھی اپنی کتاب میں دیے ہیں۔ یہ نسخہ خود مصنف کے ہاتھ کا لکھا ہوا تھا۔ ابوشامہ اللہ ہی اور عماد الاصفہانی نے بھی اس کا دیوان دیکھا تھا اور ان مصنفین نے اپنی تصانیف کتاب الروضتین فی اخبار الدولتین، (قاہرہ ۱۲۸۷ھ)، تاریخ الاسلام (نسخہ رضائیہ رام پور) اور فريدة القصر و جريدة اهل العصر (نسخہ کتب خانہ ملی بیروت) میں أسامة کے اشعار نمونے کے طور پر درج کیے ہیں]۔ دیوان أسامة الیافعی (م ۶۸۷ھ/۱۳۶۷ء) کے زمانے میں موجود تھا اور انھوں نے اس کا مطالعہ کیا ہے (دیکھیے مرآة الجنان، ۳: ۴۷۷) [۲۲ شہویں صدی ہجری کے بعد بظاہر یہ دیوان گم ہو گیا، کیونکہ الیافعی کے بعد کوئی شخص اس کے دیکھنے کا مدعی نہیں]۔ درانبرخ (Derenbourg) نے اس کے کچھ اشعار گوتھا (Gotha) کے نامکمل نسخے اور متحدہ شعری مجموعوں سے جمع کر کے شائع کیے ہیں (Ousama b. Mounkidh، ج ۱، La vie d' Ousama، بیروت ۱۸۸۹-۱۸۹۳ء، ص ۳۳۶-۳۳۸، ۳۳۸-۵۶۲) [لیکن اس میں اشعار کی تعداد بہت کم ہے۔ أسامة کی اہمیت اور دیوان کی نایابی کے پیش نظر ۱۹۴۹ء میں الاستاذ عبدالعزیز ابیمنی کی نگرانی میں عتار الدین احمد نے نقلی اور مطبوعہ مصادر سے أسامة کے اشعار جمع کر کے ایک دیوان مرتب کیا تھا (دیکھیے دیوان شعر الامیر مؤید الدولہ أسامة بن منقذ الشیزری، تنقہ و اقتطفہ من المظان المطبوعة والمخطوطة مختار الذین احمد لنیل شهادة الاستاذية (M. A.) فی اللغة العربية وآدابها تحت اشراف الاستاذ عبدالعزیز المیمنی، نسخہ خطی محرومہ کتاب خانہ جامعہ علی گڑھ)۔ کچھ عرصے کے بعد دارالکتب المصریہ کو دیوان کا ایک نسخہ، مکتوبہ ۶۸۸ھ، ہاتھ لگا۔ اس پر ایک مضمون مجلۃ الکتاب، ۵۰۶: ۳، میں شائع ہوا ہے۔ اسے قاہرہ سے ۱۹۵۳ء میں احمد الہروی اور حامد عبدالحمید نے شائع کیا۔ دیوان مطبوعہ سے مقابلہ کرنے پر معلوم ہوا ہے کہ عتار الدین احمد کے مرتب کردہ شعری مجموعے میں بہت سے ایسے اشعار موجود ہیں جن کا پتا دیوان مطبوعہ میں نہیں، اس لیے اس مجموعے کی اہمیت اب بھی باقی ہے۔ دیوان کے کچھ اور نسخے بھی بعض کتب خانوں میں محفوظ ہیں، جن کا علم دیوان کے مرتبین کو نہیں۔ دیوان أسامة کے ایک مکمل اور علمی تنقیدی ایڈیشن کی ضرورت اب بھی باقی ہے]۔ اس کی تصانیف میں بارہ کے قریب کتابوں کا ہیں

ہم اب ایک اور نسخے کا بھی اضافہ کر سکتے ہیں جو لینن گراؤ کے Asiatic Museum میں موجود ہے (دیکھیے Kratschkovskysky، [در مجلة المجمع العلمي العربي، دمشق ۱۹۲۵ء، ص ۳۳۵] و Zapiski، طبع دوم، ۱: ۳-۴)۔ [یہ کتاب اب احمد البدوی، حامد عبد الحمید کی تحقیق اور ابراہیم مصطفیٰ کی مراجعت کے بعد قاہرہ سے ۱۹۶۰ء میں شائع ہو گئی ہے، اس کا ایک اختصار، بعنوان مختصر مقدمة الشعر، لائڈن میں محفوظ ہے۔ یہ رسالہ بھی اب مصر سے شائع ہو گیا ہے]۔ أسامہ کی ایک تصنیف کتاب العصاء بھی ہے۔ [مرعلیوٹ (D. S. Margoliouth) نے اپنی معجم الادباء [از یا قوت] کی طباعت (۱۸۱:۲) اور احمد محمد شاہ کرنے مقدمہ لباب الاداب میں غلطی سے اس کتاب کا نام کتاب القضاہ لکھا ہے]۔ اس میں نثر و نظم کے متعدد اقتباسات ہیں جن میں ان تمام "عصاؤں" کا ذکر ہے جنہیں تاریخ، [ادب] یا انسانی میں اہمیت حاصل ہو گئی (دراپورغ (Derenbourg): کتاب مذکور، ۱: ۳۳۴-۳۳۶ اور ۴۲۹-۵۲۲)۔ [اس کتاب کے نسخے لائڈن اور قاہرہ میں محفوظ ہیں۔ مختار الدین احمد، جامعہ علی گڑھ، نے ایک نسخہ کتب خانہ خدا بخش، بائگی پور میں تلاش کیا ہے جس کا ذکر وہاں کی فہرست میں موجود نہیں۔ اس کے سرورق پر مصنف کا نام ابو الحسن یوسف بن رافع بن شذاد لکھا ہوا ہے]۔ اس پر اس قلمی نسخے کا بھی اضافہ کر سکتے ہیں جو میلان میں موجود ہے اور یمن سے آیا ہے (دیکھیے Griffini، در ZDMG، ۶۹، (۱۹۱۵ء): ۷۳) [کتاب العصاء کو عبد السلام ہارون نے نوادر المخطوطات (حصہ دوم، ص ۱۷۵-۲۱۵) میں قاہرہ سے ۱۹۵۱ء میں شائع کر دیا ہے]۔

ابھی حال میں أسامہ کی ایک اور کتاب بھی ملی ہے، جس کا اب تک علم نہیں تھا، یعنی کتاب المنازل والديار (مصنف کا خود کا ششہ نسخہ، محررہ ۵۶۸ھ/۱۱۷۲ء، در حصن کیفا)۔ یہ نسخہ لینن گراؤ کے ایشیا ٹک میوزیم میں ملا ہے۔ اس انتخاب کا باعث وہ زلزلہ ہوا جو اگست ۱۱۰۷ء میں آیا تھا اور اس میں منازل، دیار، مقامی، اطلال، ریح، دمن اور رسم وغیرہ کے بارے میں ہر قسم کے اقتباسات ہیں۔ اس قلمی نسخے کا حال Kratschkovsky نے شائع کیا ہے اور متن کے بہت سے اقتباسات بھی نقل کر دیے ہیں (Zapiski، طبع ثانی، ۱: ۱۸-۳)۔ [نیز دیکھیے اسی مصنف کا مقالہ مجلہ المجمع العلمي العربي (جولائی ۱۹۲۵ء) میں۔ اس کتاب کا ٹکس روی مقدمے اور حواشی کے ساتھ انس خالدوف نے ۱۹۶۱ء میں لینن گراؤ سے شائع کیا ہے۔ اس کا تحقیقی و تنقیدی متن مختار الدین احمد اشاعت کے لیے مرثب کر رہے ہیں]۔ أسامہ کی ایک اور تصنیف کا ایک قلمی نسخہ لباب الادب کے نام سے ۵۹۸ھ کا لکھا ہوا قاہرہ میں یعقوب مرزوف، مدیر رسالہ المقتطف، کے پاس ہے۔ اس کے متعلق ہمیں تفصیلات ابھی نہیں ملیں [یعقوب مرزوف نے اس کتاب پر ایک سلسلہ مضامین سپرد قلم کیا ہے، جو المقتطف کے دسمبر ۱۹۰۷ء، اپریل اور مئی ۱۹۰۸ء کے شماروں میں شائع ہوئے ہیں۔ اس کتاب کا ایک اور نسخہ، مکتوبہ ۱۰۶۲ھ، دارالکتب المصریہ میں محفوظ ہے۔ احمد محمد شاہ نے ان دونوں نسخوں کی مدد سے

علم ہے (قب در اپورغ (Derenbourg)، کتاب مذکور، ص ۳۳۰-۳۳۹)، لیکن اس وقت ان میں سے صرف پانچ موجود ہیں [اب اس کی دو اور کتابوں کا پتا چلا ہے۔ یہ تجرید مناقب امیر المؤمنین عمر بن الخطاب لابن الجوزی اور تجرید مناقب عمر بن عبدالعزیز لابن الجوزی ہیں۔ اول الذکر کتاب کا ایک نسخہ کتاب خانہ برلن میں دوسری عالمگیر جنگ کی ابتدا تک محفوظ تھا اور غالباً اب بھی ماربرگ یا ٹوبنگن میں موجود ہوگا۔ اس کا ایک نسخہ دارالکتب المصریہ میں محفوظ ہے۔ دوسری کتاب کا نسخہ برلن (شمارہ ۹۷۵۹) اور کتب خانہ تیورین (تاریخ: ۱۵۱۳) میں اور اس کا مائیکرو فلم محمد الخطوط قاہرہ (تاریخ: ۵۲۲: قلم شمارہ ۶۰۳) میں محفوظ ہے]۔

اس کی سب سے زیادہ قابل توجہ اور دلچسپ تالیف کتاب الاعتبار ہے، جس کی اہمیت ادب عربی کے عام دائرے سے بہت زیادہ دور تک پہنچتی ہے۔ اس میں اس کی یادداشتیں ہیں اور اس کے زمانے کی جیتی جاگتی تصویر ہے، جس سے اس اور جنگ دونوں زمانوں کا حال معلوم ہوتا ہے۔ اس کتاب کا صرف ایک ہی قلمی نسخہ معلوم ہے، جسے دراپورغ نے اسکوریال (Escorial) میں دریافت کیا (دیکھیے Comment J' ai decouvert en 1880 à l' Escu- rial le manuscrit arabe contenant l' autobiographie d' Ousama b. Mounkidh، جو شومان (G. Schuman) کے جرمن ترجمے کا مقدمہ ہے، دیکھیے نیچے)۔ اس کتاب کا مکمل ترجمہ چار مرتبہ کیا گیا ہے، فرانسیسی میں دراپورغ نے (پیرس ۱۸۹۵ء)، جرمن میں G. Schumann نے (Innsbruck ۱۹۰۵ء)، روسی میں سلیر (Salier) نے (مع مقدمہ، تطبیقات و فہرست کتب متعلقہ، از I. Kratschkovsky، پیٹرو گراڈ (Petrograd) ۱۹۲۲ء) اور انگریزی میں حیتی (Hitti) نے (نیویارک ۱۹۲۹ء) [اس کتاب کا ایک اور انگریزی ترجمہ G. R. Potter نے ۱۹۲۹ء ہی میں لائڈن سے شائع کیا۔ کتاب الاعتبار کا اردو ترجمہ مختار الدین احمد جامعہ علی گڑھ نے مکمل کر لیا ہے اور عقرب شائع ہوگا۔ اس کتاب کا عربی متن پہلی مرتبہ دراپورغ نے لائڈن سے ۱۸۸۳ء میں اور فلپ حیتی نے جامعہ پرنسٹن (امریکہ) سے ۱۹۳۰ء میں شائع کیا۔ ابھی حال میں حیتی (Hitti) کے ایڈیشن کو ٹکس کے ذریعے چھاپ کر شائع کیا گیا ہے]۔

أسامہ کی بقیہ تصنیفات صرف قلمی نسخوں کی شکل میں پائی جاتی ہیں۔ اس نے ثنی شعر پر بھی ایک کتاب لکھی ہے جس کا نام البدیع فی البدیع ہے (بعض نسخوں پر نام البدیع فی نقد الشعر درج ہے، دیکھیے مخطوطات دارالکتب المصریہ، ۲: ۱۲۴)۔ دراپورغ نے (برلن، لائڈن اور قاہرہ کے) تین نسخوں کی مدد سے اس کا حال لکھا اور اس کے اقتباسات دیے ہیں (کتاب مذکور، ص ۲۳۰-۲۳۱، ۲۹۱-۷۲۲)۔ [اس کتاب کا ایک قدیم نسخہ، ۱۱۷۷ھ کا لکھا ہوا، مکتبہ بلدہ، اسکندریہ میں محفوظ ہے اس کی کتابت یوسف بن نعمان بن یوسف المارونی نے کی ہے]۔ ان نسخوں میں

● اسپتھارمنڈ: (ف) ایرانی شسی مہینوں کا بارہواں مہینہ، نیز ہر ماہ کے پانچویں دن کا نام۔

● اسپتھان: رتک بہ اسفہان۔

● اسپتھند: (پہلوی اسپاہنت (spāh pat) [قب مسکرت: سینا پتی] سپہ سالار، (Procopius = 'αρονεβέδης) سوار فوج کا افسر اعلیٰ۔ ساسانیوں کے عہد میں یہ لفظ اسم علم کے طور پر ان سات اڑسکی الاصل خاندانوں میں سے ایک خاندان کے لیے استعمال ہوتا تھا جنہیں خاص مراعات حاصل تھیں۔ لقب کے طور پر اس کا استعمال موروثی عہدوں میں سے پانچویں عہدے سرخیل کے لیے ہوتا تھا (Theophylactes، ۸: ۳)، ان میں سے دوسرے درجے، یعنی فوج کے عام معاملات کی نگرانی و انتظام کرنے والے منصب دار کو "ایران سپاہ بند" کہتے تھے۔ خسرو اول انوشروان کے عہد میں ایرانی فوج چار بڑی فوجی قیادتوں میں منقسم تھی، جن میں سے ہر ایک کے سالار کو اسپتھند کہتے تھے اور ان میں سے ہر ایک کے ماتحت ایک پاڈوسپان (دائسرے) ہوتا تھا، جو پہلے مطلق العنان ہوا کرتا تھا۔ ایران کی فتح کے بعد طبرستان کا علاقہ، جو باقی علاقوں سے کوہ البرز کے بلند سلسلہ کوہ کے باعث جدا تھا، مدت دراز تک ان امرا کے ماتحت جنہیں اسپتھند (عربی: إله صہند، البلاذری، ص ۳۳۶) کہتے تھے آزاد رہا۔ خلیفہ المأمون نے مازیار (میز دیار) بن قارن کو بجلی لقب دے کر (حوالہ مذکور، ص ۳۳۹) اس صوبے کا والی مقرر کیا۔ ان شہزادوں نے جو نئے ضرب کرائے ان پر یہ نام پائے جاتے ہیں: خوزشید اول، ۹۳ھ/۱۱۰ء، ۱۵۷ھ/۱۱۵ء میں؛ قزخان (۱۰۵-۱۱۰ھ/۱۲۳-۱۲۸ء)؛ داذرج نمبر، ۱۲۰ھ/۱۳۸ء میں؛ خوزشید ثانی (۱۲۲-۱۳۸ھ/۱۴۰-۱۴۶ء)؛ ۱۵۱ھ/۱۶۸ء کے بعد سے مسلم دایلوں کے نام شروع ہو جاتے ہیں۔ چھٹی صدی ہجری بارہویں صدی عیسوی میں جب باؤند خاندان نے طبرستان میں ازسرنو ایک آزاد ریاست قائم کی تو ان امرائے، جو اپنے ایرانی ناموں کے ساتھ اسلامی القاب کا اضافہ کرنے لگے تھے، اسپتھند کے لقب کو دوبارہ استعمال کرنا شروع کر دیا (علاء اللہ علی بن شہر یار بن قارن، نصرۃ الدین رستم، تاج الملوک علی بن مژدایج، بحسام الدولہ ازوشیر بن حسن)۔

● مآخذ: (۱) Arthur Christensen: *L'empire des Sassanides*, dans *Danske Vidensk. Selsk. Skrifter* 7. række, ۱۱، ۱۹۰۷ء، ص ۲۷۲؛ (۲) Fr. Spiegel: *Erânische Alterthums*، ۳۲؛ (۳) A. D. Mordtmann: *ZDMG*، ۱۹، ۱۸۶۵ء؛ (۴) ابن اسفندیار: *کندہ*، ۳۳؛ (۵) (۱۸۹۰ء)؛ ۱۱۰-۱۱۲ (اسپتھندوں کے نئے)؛ (۶) ابن اسفندیار: *History of Tabaristān*، مترجم B. G. Browne، ص ۴۲، ۵۸-۵۹؛ (۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۶۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۶۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۶۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۶۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۶۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۶۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۶۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۶۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۶۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۶۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۷۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۷۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۷۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۷۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۷۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۷۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۷۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۷۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۷۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۷۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۸۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۸۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۸۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۸۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۸۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۸۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۸۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۸۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۸۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۸۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۹۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۹۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۹۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۹۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۹۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۹۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۹۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۹۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۹۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۹۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۰۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۰۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۰۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۰۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۰۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۰۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۰۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۰۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۰۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۰۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۱۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۱۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۱۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۱۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۱۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۱۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۱۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۱۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۱۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۱۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۲۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۲۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۲۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۲۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۲۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۲۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۲۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۲۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۲۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۲۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۳۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۳۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۳۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۳۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۳۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۳۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۳۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۳۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۳۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۳۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۴۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۴۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۴۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۴۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۴۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۴۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۴۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۴۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۴۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۴۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۵۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۵۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۵۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۵۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۵۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۵۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۵۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۵۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۵۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۵۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۶۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۶۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۶۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۶۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۶۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۶۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۶۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۶۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۶۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۶۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۷۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۷۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۷۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۷۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۷۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۷۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۷۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۷۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۷۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۷۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۸۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۸۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۸۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۸۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۸۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۸۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۸۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۸۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۸۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۸۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۹۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۹۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۹۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۹۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۹۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۹۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۹۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۹۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۹۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۱۹۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۰۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۰۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۰۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۰۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۰۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۰۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۰۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۰۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۰۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۰۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۱۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۱۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۱۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۱۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۱۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۱۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۱۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۱۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۱۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۱۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۲۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۲۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۲۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۲۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۲۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۲۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۲۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۲۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۲۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۲۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۳۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۳۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۳۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۳۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۳۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۳۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۳۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۳۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۳۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۳۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۴۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۴۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۴۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۴۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۴۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۴۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۴۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۴۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۴۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۴۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۵۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۵۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۵۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۵۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۵۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۵۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۵۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۵۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۵۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۵۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۶۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۶۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۶۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۶۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۶۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۶۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۶۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۶۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۶۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۶۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۷۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۷۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۷۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۷۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۷۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۷۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۷۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۷۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۷۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۷۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۸۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۸۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۸۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۸۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۸۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۸۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۸۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۸۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۸۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۸۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۹۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۹۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۹۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۹۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۹۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۹۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۹۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۹۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۹۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۲۹۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۰۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۰۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۰۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۰۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۰۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۰۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۰۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۰۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۰۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۰۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۱۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۱۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۱۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۱۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۱۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۱۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۱۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۱۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۱۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۱۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۲۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۲۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۲۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۲۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۲۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۲۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۲۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۲۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۲۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۲۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۳۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۳۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۳۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۳۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۳۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۳۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۳۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۳۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۳۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۳۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۴۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۴۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۴۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۴۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۴۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۴۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۴۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۴۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۴۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۴۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۵۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۵۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۵۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۵۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۵۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۵۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۵۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۵۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۵۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۵۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۶۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۶۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۶۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۶۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۶۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۶۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۶۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۶۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۶۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۶۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۷۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۷۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۷۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۷۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۷۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۷۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۷۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۷۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۷۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۷۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۸۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۸۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۸۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۸۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۸۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۸۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۸۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۸۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۸۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۸۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۹۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۹۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۹۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۹۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۹۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۹۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۹۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۹۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۹۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۳۹۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۰۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۰۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۰۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۰۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۰۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۰۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۰۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۰۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۰۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۰۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۱۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۱۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۱۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۱۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۱۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۱۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۱۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۱۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۱۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۱۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۲۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۲۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۲۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۲۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۲۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۲۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۲۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۲۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۲۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۲۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۳۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۳۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۳۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۳۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۳۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۳۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۳۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۳۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۳۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۳۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۴۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۴۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۴۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۴۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۴۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۴۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۴۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۴۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۴۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۴۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۵۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۵۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۵۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۵۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۵۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۵۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۵۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۵۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۵۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۵۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۶۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۶۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۶۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۶۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۶۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۶۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۶۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۶۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۶۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۶۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۷۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۷۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۷۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۷۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۷۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۷۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۷۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۷۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۷۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۷۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۸۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۸۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۸۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۸۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۸۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۸۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۸۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۸۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۸۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۸۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۹۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۹۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۹۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۹۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۹۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۹۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۹۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۹۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۹۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۴۹۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۰۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۰۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۰۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۰۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۰۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۰۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۰۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۰۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۰۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۰۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۱۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۱۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۱۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۱۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۱۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۱۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۱۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۱۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۱۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۱۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۲۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۲۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۲۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۲۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۲۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۲۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۲۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۲۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۲۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۲۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۳۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۳۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۳۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۳۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۳۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۳۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۳۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۳۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۳۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۳۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۴۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۴۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۴۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۴۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۴۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۴۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۴۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۴۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۴۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۴۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۵۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۵۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۵۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۵۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۵۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۵۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۵۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۵۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۵۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۵۹) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۶۰) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۶۱) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۶۲) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۶۳) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۶۴) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۶۵) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۶۶) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۶۷) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۶۸) (۱۸۹۰ء)؛ (۵۶۹)

Essai sur les Systèmes métriques : Vasquez Queipo ۱۶۰
(E. V. ZAMBAUR (زنگہ))

استخفاف: شریعت اسلام میں اس سے مراد ہے کسی ایسے شری کام * (مثلاً نماز) کو شروع سے دوبارہ ادا کرنا جس کا سلسلہ کسی وجہ سے منقطع ہو گیا ہو۔ برخلاف اس کے اگر صرف اسی حصے کو جو انقطاع سلسلہ کی وجہ سے رہ گیا تھا بعد میں ادا کیا جائے تو اسے بنا کہتے ہیں (یعنی اس کام کا جاری رکھنا جس کا سلسلہ درمیان میں ٹوٹ گیا تھا)۔ [نقوی معنی: کسی امر کی پھر سے ابتدا (دیکھیے ضراح): ایک فقہی اصطلاح، جس سے مراد ہے پہلی تکبیر تحریر کے ابطال کے باعث اس کی تجدید، یعنی دوبارہ ابتدا مثلاً یوں کہ اگر حالت نماز میں حدث واقع ہو گیا اور اس لیے وضو کی ضرورت پیش آئی، لہذا وضو کے بعد نماز کی پھر ابتدا کی گئی اور اس حصے (رکن) کو پورا کیا گیا جس میں حدث واقع ہوا تھا تو اسے استخفاف کہا جائے گا۔ نماز کے باقی حصے کے اتمام کو، جو سبب حدث پورا ہونا رہ گیا تھا، ”بنا“ کہتے ہیں۔ استخفاف گویا پھر سے ابتدا ہے کسی امر کی اور بنا ہے اس کا سلسلہ جاری رکھنا۔ استخفاف علم معانی میں بھی ایک اصطلاح ہے، مثلاً آپ نے ایک جملے کو اس کے پہلے جملے سے الگ کر دیا، اس لیے کہ یہ جواب تھا اس جملے کا تو اس دوسرے جملے کو مستأنف کہا جائے گا۔ اندریں صورت استخفاف کا اطلاق اگرچہ دونوں جملوں پر ہوتا ہے لیکن مستأنف کا صرف اس جملے پر ہوگا جسے الگ کر لیا جائے۔ ایسے ہی نحو میں بھی استخفاف کا استعمال بطور ایک اصطلاح کے ہوتا ہے، لیکن نحوی اس ابتدائی جملے کو مستأنف کہتے ہیں جس کا تعلق ”لما“ یعنی کسی سوال کے جواب سے ہے۔ وہ اس قسم کے استخفاف کی تین صورتیں بیان کرتے ہیں: ایک یہ کہ کسی بات کے سبب کے متعلق مطلقاً سوال کیا جائے اور جس کا ظاہر ہے کوئی بھی سبب ہو سکتا ہے، مثلاً شاعر کہتا ہے:

قَالَ لِحْ كَيْفَ أَنْتَ قُلْتُ عَقِيلٌ

سَهْوٌ دَائِمٌ وَ حَزْنٌ طَوِيلٌ

یہاں سوال محض یہ تھا ”تم کیسے ہو؟“ جواب ملا ”طویل ہوں“ اور علالت کی کیفیت بھی بیان کر دی گئی۔ کوئی خاص سبب مذکور نہیں ہوا؛ استخفاف کی دوسری صورت یہ ہے کہ سبب خاص کی وضاحت کی جائے، مثلاً آیہ شریفہ إِنَّ النَّفْسَ لَأَفْزَازَةٌ بِالشَّوْءِ۔ صورت اول میں سبب کے متعلق تاکید کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا، لیکن دوسری صورت میں تاکید لازم آتی ہے، تیسری صورت، جس کا تعلق نہ سبب مطلق سے ہے نہ سبب خاص سے، یہ ہوگی جیسے قرآن پاک کی اس آیت میں وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا اسْلِمُوا قَالُوا سَلَمٌ (۱۱ [صود: ۶۹])، یعنی جب ابراہیم علیہ السلام کو سلام کہا گیا تو آپ نے بھی کہا تم پر سلام ہو۔ مختصراً یہ کہ استخفاف کا باب نہایت وسیع ہے اور اس کے محاسن بھی کئی ایک ہیں، مثلاً بعض جملے ایسے ہوتے ہیں جن میں استخفاف مفہور ہوتا ہے، جیسے اس صورت میں: أَحْسَنْتَ أَتَى إِلَى زَيْدٍ،

Recherches sur la domination arabe: G. van Vloten

Verh. Ak. Amst. ۱۸۹۳ء، ۳: ۱، ۶۸)۔

مآخذ: (۱) المعقولات: تاریخ، طبع ہوتسا (Houtsma)، ۲: ۳۵۷: (۲) الطبری، ۳: ۳۵۴-۳۵۸: (۳) ابن الأثیر، ۵: ۳۵۲: (۴) Gesc.: Wiel (۲) ۲: ۶۵۔

(J. H. KRAMERS (کرامرز))

* **اُستاد:** فارسی میں آقا، مُعلِّم، کارنگر۔ یہ لفظ معرب ہو گیا ہے اور اس کی جمع استاذون اور اُستادہ ہے۔ اس لفظ کے معنی خواجہ سرا، ماہر موسیقی اور تاجر کے کھاتے کے بھی ہیں، لیکن حال کی زبان میں اس کا مفہوم بالخصوص مُعلِّم ہی کا ہو گیا ہے۔ دار کے لفظ کے ساتھ اس کی ترکیب، یعنی استاذ وار ”مہتمم امور خانہ“ (major domo) کے معنوں میں استعمال ہوتی تھی اور اس اصطلاح کا اطلاق ملوک [رُتک بان] سلاطین مصر کے بڑے امرا میں سے ایک پر کیا جاتا تھا۔ ہمیں اس لفظ کی مختلف صورتیں، یعنی اُستاد، اُسطا اور اوسطا بھی ملتی ہیں، جن کی جمع اُستادات، اُسطوات اور اوسطوات ہیں۔ قاجارہ میں یہ اصطلاح گاڑی بانوں کے لیے استعمال ہوتی ہے۔

مآخذ: (۱) ولرز (Vullers)، لین (Lane) اور ڈوزی (Dozy) کی فرہنگیں: (۲) نالیو (C. A. Nallino): L'arabo parlato in Egitto، طبع کاہنی، میلان ۱۹۳۳ء، ص ۱۸۵-۱۸۶۔

(A. J. WENSINCK (وینک))

* **اُستار:** (στατήρ) دواؤں یا سونے چاندی کو تولنے کا ایک وزن، جو یونانیوں سے لیا گیا اور جس کا اندازہ بالعموم دو مختلف پیمانوں سے لگایا جاتا ہے۔ ایک معادلہ (equation) تو یہ ہے کہ ۱ اُستار = ۶ درہم اور ۲ اُنت = ۳ اُنتال (دوا فروشوں کا اُستار) اور دوسرا یہ کہ ۱ اُستار = ۶ درہم = ۱۴ اُنتال (مشرق کا تجارتی اُنتال)۔ پہلی مساوات صرف اس صورت میں درست ہوگی کہ درہم مسکوک اور اُنتال دینار کو یوں سمجھا جائے:

$$\frac{(۲۰۹۷ \times ۲ + ۲۰۹۷)}{۶} = ۱۸۰۱۸ = ۳ \times ۳۰۷۲ = ۱۸۰۱۸$$

دوسری مساوات تقریباً یوں درست ہوگی کہ ہم درہم مسکوک اور قدیم اُنتال (دینار طلائع) کو لیں (۲۰۹۷ × ۲ = ۱۹۰۳ = ۶ × ۳۱۷ = ۳۰۲۵ = ۳ × ۱۰۰۸)۔ دونوں صورتوں میں نتیجہ عام یونانی وزن (stater) سے بہت زیادہ نکلتا ہے۔ ایک اور نسبت، یعنی یہ کہ ۲۰ اُستار کا ایک رطل (پونڈ) ہوتا ہے، اس وقت درست ہوتی ہے جب اُستار ۶ درہم کا ہو اور رطل سے مراد بغدادی رطل ہو، جو ۱۳۰ درہم کا ہے۔

مآخذ: (۱) H. Sauvaire: Matérieux، بذیل مآذہ: (۲) Don

فقیہ، ص ۲۷۵)۔ مسلمہ کی بابت کہا گیا ہے کہ اس نے قصر شامی کے پاس عرب قیدیوں کے لیے ایک عمارت بنائی تھی، کیونکہ اس کی تعمیر معاہدہ صلح کی شرطوں میں شامل تھی اور اسی نے استانبول میں پہلی مسجد بھی تعمیر کی (المقدسی، ص ۱۳: ۱۴ ابن الاثیر، ۱۸: ۱۰؛ الذہبی، ص ۲۲۷)؛ سب سے آخر میں غلط کامنا تعمیر کرنے والا بھی اسی کو بتایا گیا ہے (الذہبی، ص ۲۲۸) اور غلط کی ”جامع عرب“ بنانے کا سہرا بھی اسی کے سر ہے (حاجی خلیفہ: تقویم التواریخ، سال ۹۷ھ)۔ اولیا اور اس کے تاخذ میں مسلمہ کی مہم کے دوران میں دو محاصروں کا ذکر ہے اور ان کا بیان ایسی حکایات سے مرعق ہے جو ناقابل یقین ہیں۔ بزکسی (۱۰۴۳ھ/ ۱۶۳۳ء) نے مسلمہ کے غزوات سے اپنے *Pentast* [خمسہ] کی چوتھی فصل میں بحث کی ہے اور اس میں اس نے محی الدین ابن العربی کی مسامرات کا تتبع کیا ہے۔

عرب لشکر قسطنطینیہ کی حدود میں صرف ایک موقع پر اور نمودار ہوا، یعنی ۸۲ھ میں، جب کہ خلیفہ المہدی کے فرزند ہارون نے اپنے لشکر کے ہمراہ ایشیائے کوچک میں سے کوچ کیا اور بلا مزاحمت بڑھتا چلا گیا، یہاں تک کہ کریوپولس (Chrysopolis) (ستوطری، آشورہ) میں جا کر ڈیرا ڈال دیا۔ ملکہ آیرین (Irene) نے، جو اپنے ملا کے قسطنطین (Constantine) کی کارکن نائب تھی، فوج صلح کر لی اور خراج ادا کرنا منظور کیا (تھیوفینس، ص ۴۵۵ھ، بذیل ۶۲۷ھ سال عالمی ۷۸۱-۷۸۲ء؛ البلاذری، ص ۱۶۸؛ الطبری، ص ۵۰۳: ۵۰۴ھ؛ ابن الاثیر، ص ۶: ۲۴ تحت ۱۶۵ھ، جو ۲۶ اگست ۷۸۱ء سے شروع ہوا)۔ اولیا اور اس کے تاخذ (محی الدین جمالی، م ۹۵۷ھ/ ۱۵۵۰ء بموجب Rieu: Catalogue, etc. ص ۴۶) میں یونانیوں کے خلاف المہدی اور ہارون کے غزوات کے دوران میں قسطنطینیہ کے چار باقاعدہ محاصرے بیان کیے گئے ہیں۔ [بقول ان کے] ان میں سے دوسرے محاصرے کے بعد ہارون نے اسی طرح کے ایک حیلے سے استانبول کے ایک حصے کو اپنے قبضے میں کر لیا جیسا کہ ڈیڈو (Dido) نے کارنیج حاصل کرنے کے لیے استعمال کیا تھا (لیون کلاویس (Leunclavius): مغل ذکر، ص ۵۴؛ اولیا، ص ۸۱: ۲، Travels etc. ص ۱۰: ۱، ۲۵)؛ ایسی ہی حکایت کلاویج (Clavijo)، ص ۲۳، نے ایل جینیوا کے غلطے میں آ کر بس جانے اور اولیا، Travels etc. ص ۱۰: ۲، ۶۶، نے محمد ثانی کے روسیلی حصار بنانے کی بابت دی ہے۔

قسطنطینیہ کے متعلق عرب بیانات دسویں صدی سے شروع ہوتے ہیں۔ وہ درہ دانیال، بحیرہ مارمورا اور باسنورس کو ایک ہی آب نای (خلج) سمجھتے تھے، جو بحر متوسط کو بحر اسود سے ملاتی ہے۔ الاطرخی اور دیگر مصنفین نے اس بڑی زنجیر کا ذکر کیا ہے جس نے عربوں کے جہازوں کو داخلے سے روک دیا تھا۔ اس سے غالباً اس زنجیر کی طرف اشارہ ہے جو غلطے اور استانبول کے درمیان جنگ کے زمانے میں پھیلا دی جاتی تھی (دیکھیے بیان آئندہ)۔ انھوں نے شہر کے گرد کی بلند دوہری فصیلوں مع ان کے بڑوں اور بڑے پھاڑوں کے، بشمول ”باب زریں“

دنیاے عرب میں اس محاصرے کو خاص شہرت حاصل ہوئی، اس لیے کہ اس میں ابوالعباس خالد بن زید انصاری [رکت بان] شہید ہوئے اور قسطنطینیہ کی دیواروں کے سامنے دفن کیے گئے؛ سلطان محمد ثانی نے اس شہر کے آخری بار محاصرے کے دوران میں ان کی قبر دریافت کی۔ یہ واقعہ کچھ اسی قسم کا ہے جیسا کہ ابتدائی صلیبی محاربین کو انطاکیہ کے محاصرے کے دوران میں ”مقدس نیزہ“ مل گیا تھا۔ (حضرت) ابوالعباس کی قبر کا ذکر پہلی بار ابن خثیمہ، ص ۱۳۰، میں پایا جاتا ہے؛ الطبری، ص ۳: ۲۳۲، ابن الاثیر، ص ۳: ۳۸۱، ابن الجوزی اور القزوینی، ص ۳۰۸ نے لکھا ہے کہ یونانی اس قبر کا احترام کرتے تھے اور خشک سالی میں بارش کے لیے دعا کرنے (استسقاء) کی غرض سے اس کے گرد حج ہوا کرتے تھے۔ ترکی روایت بہت تفصیل کے ساتھ لیونکلیوس (Leunclavius): Hist. Mus. ص ۴۱، بعد، میں اور خاص اس موضوع پر محنت سے لکھی ہوئی کتاب حاجی عبداللہ: الآثار المجیدۃ فی المناقب الخالدۃ، استانبول ۱۲۵ھ میں مندرج ہے)۔

اس کے بعد یونانیوں اور عربوں کے درمیان چالیس سال تک جنگ ملتوی رہی، یہاں تک کہ ۹۷ھ میں (جس کا آغاز ۱۵ اکتوبر ۷۱۵ء کو ہوا) سلیمان بن عبدالملک تخت نشین ہوا۔ اس زمانے میں ایک ”حدیث“ مشہور تھی، جس کی رو سے کوئی خلیفہ، جس کا نام ایک نئی کے نام پر ہوگا، قسطنطینیہ کو فتح کرے گا۔ سلیمان سمجھا کہ اس پیش گوئی کا اشارہ اسی کی طرف ہے، چنانچہ اس نے قسطنطینیہ کے خلاف ایک بڑی مہم کی تیاری کی۔ اس لشکر کا سالار، جس میں محاصرے کی توہین موجود تھیں، سلیمان کا بھائی مسلمہ تھا۔ ایشیائے کوچک میں سے گزر کر اس نے درہ دانیال (Dardanelles) کو ایڈوس (Abydos) کے پاس سے عبور کیا اور قسطنطینیہ کے گرد گھیرا ڈال دیا۔ عربوں کے بڑے بحری بیڑے کا ایک حصہ تو بحیرہ مارمورا کے ساحل پر کی دیواروں کے سامنے لنگر انداز ہوا اور ایک حصہ باسنورس میں؛ قرن الذهب (شاخ زریں Golden Horn) کو ایک زنجیر سے بند کر دیا گیا۔ محاصرہ ۲۵ اگست ۷۱۶ء کو شروع ہوا اور مکمل ایک سال تک جاری رہا۔ آخر مسلمہ کو واپس ہونا پڑا، اس لیے کہ ادھر تو بلغاریوں نے حملہ کر دیا اور ادھر سامان رسد کم پڑ گیا (تھیوفینس، ص ۳۸۶-۳۹۹)؛ پوری تفصیل ابن مشکویہ، طبع دخویہ (de Goeje): ص ۲۳-۳۳، میں ملے گی؛ قب نیز الطبری، ص ۵: ۱۳۱۳، بعد؛ ابن الاثیر، ص ۴: ۷۱، بعد؛ قب Pergamon unter: Gelzer: Byz- antinern und Osmanen ص ۳۹-۶۲، میں بڑا واضح بیان۔ متأخر عرب مصنفین کے ہاں مسلمہ کے پرخطر جنگی کوچ کا ذکر بہت سی جگہ آیا ہے۔ چند صدیوں کے بعد تک بھی وہ ”بزر مسلمہ“ سے واقف تھے، جو ایڈوس (Abydos) میں اس جگہ واقع تھا جہاں مسلمہ نے پڑاؤ ڈالا تھا (المسعودی، ص ۲: ۳۱۷؛ ابن خردادب، ص ۱۰۴) اور اس مسجد کو بھی جانتے تھے جو اس نے وہاں بنائی تھی (یاقوت، ص ۱: ۴۷۳)۔ عبداللہ بن طیب پہلا مسلمان تھا جس نے ”باب قسطنطینیہ“ پر حملے کی قیادت کی۔ وہ مسلمہ کے ساتھیوں میں سے ایک تھا (ابن

عربوں کی دیگر تعمیرات کی بابت بیانات اساطیر کے ڈمرے میں آتے ہیں۔

قسطیہ اور آل عثمان

فتح قسطیہ: اس وقت سے جب ہارون کے زیر قیادت عربوں نے باسنورس پر ڈیرا ڈالا جسے سو سے زیادہ سال گزر چکے تھے کہ ترکوں نے قسطیہ پر، جو مع اپنے متصل قریب و جوار کے عظیم مشرقی سلطنت کا وہ تنہا حصہ تھا جو ابھی تک بچ رہا تھا، قبضہ کرنے کی پہلی کوشش کی۔ بائیزنڈاؤل نے ۱۳۹۶ء میں اس شہر کا محاصرہ کیا، جو چند ماہ تک جاری رہا، لیکن یہ سن کر کہ فرانسیسیوں اور ہنگری والوں کی کمکی فوج سبسمنڈ (Sigismund) آؤل کے تحت پہنچ رہی ہے اس نے محاصرہ اٹھالیا۔ پھر اس فوج کی کلوپولس (Nikopolis) پر شکست (۲۵ ستمبر ۱۳۹۶ء) کے بعد ترکی محاصرے نے ایک تنگ گیرے کی شکل اختیار کر لی، جو کئی سال تک جاری رہا، یہاں تک کہ قیصر نے بائیزنڈ کے مطالبات مان لیے (تقریباً ۱۳۰۰ء)؛ دیگر مراعات کے ساتھ ساتھ ترکوں کو یہ اجازت مل گئی کہ وہ اپنا ایک الگ محلہ بسائیں، جس میں ان کا اپنا ایک علیحدہ قاضی ہو اور وہ شہر میں ایک مسجد بھی بناسکیں۔ تیور کے نمودار ہونے اور انقرہ کی جنگ میں بائیزنڈ کی گرفتاری کی بدولت یوزنظم کو اپنے ستانے والوں سے وقتی طور پر نجات مل گئی۔ (جو تاریخ حقیقی طور پر معلوم ہے وہ ۱۳۹۶ء کے محاصرے کی ہے؛ جنگ کلوپولس (Nikopolis) کے بعد کے واقعات کے بیانات ایک دوسرے سے مختلف ہیں اور ان کی تاریخی ترتیب متعین نہیں کی جاسکتی)۔

جس حکمران نے اس شہر کا دوبارہ محاصرہ کیا وہ مراد ثانی تھا، لیکن اس نے جون ۱۴۲۲ء سے لے کر ستمبر ۱۴۲۲ء تک شہر پر چھتے حملے کیے وہ سب بے سود ثابت ہوئے۔ بعد میں باہم صلح ہو گئی، جو اس سلطان کی وفات تک قائم رہی۔ قسطیہ کی فتح اور یوزنظمی سلطنت کا تختہ الٹنا مراد ثانی کے فرزند محمد ثانی کے نام مقدر ہو چکا تھا۔

اس نے سمندر کی طرف سے سامان رسد اور ہر ممکن کمک کا راستہ بند کرنے کے لیے ۱۴۵۲ء میں باسنورس کے یورپی ساحل پر قلعہ روسلی حصار بنایا (جس کا نام اس وقت بوغاز کسن = boghaz-kesen = قاطع آب نامے) تھا۔ شہر کا محاصرہ ۹ اپریل ۱۴۵۳ء کو شروع ہوا اور جمعرات ۲۹ مئی کو ختم ہوا۔ حملے کا خاص زور شہر کی خشکی کی طرف کی ان فصیلوں پر تھا جو ”طوب قیو“ (توپ دروازہ) اور اورند دروازہ کے درمیان تھیں، جہاں محاصرہ کرنے والوں کی بھاری گولہ باری نے فصیل کا بڑا حصہ منہدم کر دیا تھا۔ اس محاصرے کے زمانے کے دو اہم حادثے خاص شہرت حاصل کر چکے ہیں: (۱) ترکی بیڑے کا شاخ زریں میں، جو ایک بھاری زنجیر کے ذریعے بند کر دی گئی تھی، اس طرح داخل ہو جانا کہ اسے زمین پر گھسیٹ کر شاخ زریں میں پہنچایا گیا (خلیج دولہ باغچہ Dolma Baghçe سے پیدا) (Pera) کی پہاڑی پر ہوتے ہوئے وادی قاسم پاشا تک)۔ یہ واقعہ ۲۱-۲۲ اپریل کی درمیانی رات کا ہے؛ (۲) فتح آق حسن الدین کا ابوالخوب انصاری کی

[آلتون قیو]، آیا صوفیا، گھوڑ دوڑ کے میدان مع اس کی یادگار عمارتوں کے (جس میں مصری مخروطی منار (obelisk) زیادہ نمایاں ہے)؛ محل کے دروازے پر کے چار کائسی کے گھوڑوں اور قیصر ”قسطیہ“ کے (در حقیقت جسٹینین (Justinian) کے، جو آگستس (Augustus) کہلاتا تھا) گھوڑے پر سوار مجسمے کا ذکر کہیں زیادہ تفصیل کے ساتھ اور کہیں بالا جمال کیا ہے۔ ابن حوقل اور المقدسی نے خاصی توجہ پری ٹوریم (Praetorium) پر دی ہے، جہاں ان کے اہل وطن، جو جنگ میں اسیر ہوئے تھے، قید محض میں رکھے جاتے تھے اور اس مسجد پر بھی جو مسلمہ کی طرف منسوب ہے (قب یا قوت، ۷۹: ۱، ۷۹: ۱، بذیل مادہ ”مکلاط“ اور Constantinos Porphyrogenitus: ۵۹۲: ۱، ۷۹: ۱) ابن الخلدی (چودھویں صدی عیسوی) کا بیان سب سے زیادہ مفصل ہے۔ وہ پروفانڈو جینیٹس (Pro-phrogenitus) کے کائسی کے مخروطی منار، آرکیڈیس (Arcadius) کے ستون اور ویلنٹز (Valens) کے کازیز (Aqueduct) کا ذکر کرتا ہے اور اسے یہ بھی معلوم ہے کہ باب زریں بند کر دیا گیا تھا۔ ابن بطوطہ (۳۳۱: ۲-۳۳۴) نے اپنے زمانے کی کلیسیائی زندگی کا آنکھوں دیکھا حال لکھا ہے؛ سب سے آخری ملاحظات فیروز آبادی (م ۸۱۷ھ) نے اپنی لغت کی کتاب [القاموس، بزمیر مادہ قسط] میں دیے ہیں۔

جنگی قیدیوں کے علاوہ بہت سے مسلمان سوداگر اور خلیفہ اور دیگر مسلم فرمانرواؤں کے سفیر یوزنظم میں بودوباش رکھتے تھے؛ مملوک سلاطین بعض مواقع پر قند پر داز افراد کو مع ان کے گھربار کے یہاں جلاوطن کر دیتے تھے؛ سلجوق سلاطین اور مدعیان تخت (فتح ارسلان ثانی، کنخسرو آؤل، کیکاؤس ثانی) نے متعدد بار طویل مدت تک قسطیہ میں آکر قیام کیا؛ دارالسلطنت میں ان کی زندگی کے حالات یوزنظمی مصنفین اور سلجوق مؤرخین نے بڑی تفصیل سے لکھے ہیں۔

عربوں کے قسطیہ پر دونوں حملوں نیز ان کے اور دیگر مسلمانوں کے وہاں بودوباش رکھنے کے واضح آثار ابھی تک دست یاب نہیں ہوئے؛ بالخصوص مسجد منسلکہ کا ابھی تک کوئی سراغ نہیں ملا۔ اس کا ذکر پہلی دفعہ Const. Porphy. de Adm. باب ۲۲: Bonn Corpus، ص ۱۰۱، ۲۲ [؟] نے کیا ہے؛ یہ ایک عوامی شورش کے دوران میں ۱۲۰۰ء میں تباہ ہو گئی اور ۱۲۰۳ء میں صلیبی بحاروں نے اسے تاراج کیا (Nicetas chon. ص ۶۹۶، ۳۱۰، مطبوعہ یون Bonn)۔ ابن الاثیر، ۳۸۱: ۹، قب ۱۰: ۱۸ (جس سے ابوالفدا نے استفادہ کیا ہے) کے بیان کے مطابق اس مسجد کو ۴۴۱ھ/۱۰۴۹-۱۰۵۰ء میں مرمت کر کے بحال کیا گیا اور یہ کام کسٹنٹائن مونوے کس (Constantine Monomachos) نے فخرل بیگ سلجوق کی درخواست پر کیا۔ المقریزی (۱: ۱۷۷) بطبع کاترمیر (Quatremere) نے کہا ہے کہ میکال ششم جلیلوگوس (Michael VIII Palaeologus) نے ۶۶۰ھ/۱۲۶۱-۱۲۶۲ء کے قریب ایک مسجد تعمیر کی، جسے مملوک سلطان بھرس نے نہایت شان دار طریقے سے آراستہ کیا۔ ”عرب جامع“ اور استانبول میں

قبر کا دریافت کرنا۔

مفتوح شہر کے اندر تین روز تک سخت و تاراج کا بازار گرم رہا۔ اس کے بعد سلطان شہر میں داخل ہوا، اس نے آیا صوفیا میں جسے کی نماز پڑھی اور ایک صوباشی (حاکم شہر) مقرر کر کے ادرندہ واپس چلا آیا۔ قسطنطنیہ کی فتح کے چند روز بعد اہل عینو کی غلط نامی نواحی بستی نے بھی، جو محاصرے کے دوران میں غیر جانب دار رہی تھی، اطاعت قبول کر لی۔

دارالسلطنت (قسطنطنیہ) کے عثمانی ترکوں کے زیر حکومت آ جانے کے بعد فقط دو مرتبہ کوئی بیرونی دشمن فوج اس کے سامنے نمودار ہوئی: ۲۰ فروری ۱۸۰۷ء کو انگریزی امیر البحر ڈک ورث (Duckworth)، جو کوئی اہم حملہ کیے بغیر دس دن بعد واپس ہو گیا اور ۱۸۷۷ء میں روسی لشکر، جس نے شہر پر قبضہ نہ کیا، بلکہ سان ستیفانو (San Stefano) کے اطراف میں ڈیرہ ڈالا [تیسری دفعہ پہلی عالمی جنگ کے دوران میں انگریزی اور فرانسیسی فوجوں نے ۱۶ مارچ ۱۹۲۰ء کو کچھ عرصے کے لیے قسطنطنیہ پر قبضہ کر لیا تھا]۔

قسطنطنیہ ترکوں کے زیر حکومت، محل سلطانی (سرائے) اور سرکاری عمارتیں: فتح کے فوراً بعد کے سالوں میں محمد ثانی ویران شدہ شہر کے دوبارہ آباد کرنے اور اسے شاہی مسکن بنانے میں ہمدن معروف رہا، جو لوگ یہاں بسانے کے لیے قرہ مان سے لائے گئے ان سے استانبول کے دو محلوں قرہ مان اور آق سرائے کے نام نکلے: قازح سلطان نے کافہ (Kaffa)، مدلی (Mytilene) اور دیگر جزائر سے بھی لوگوں کو دارالسلطنت میں بسانے کے لیے بلوایا؛ ارمن، ایرانی اور دیگر نسل کے لوگ بھی یہاں بڑی تعداد میں آ گئے۔ بعد کے زمانے میں وہ یہودی اور عرب بھی جو ہسپانیہ سے نکال دیے گئے تھے بڑی تعداد میں یہاں آئے (قبر وہ خیالی اور دور از کار بیانات جو اولیاء: Travels etc.: ۳۸۱ء بعد میں دیے گئے ہیں)۔ وہ یہودی جو محاصرے سے پہلے یا اس کے بعد شہر چھوڑ کر بھاگ گئے تھے رفتہ رفتہ پھر واپس آ گئے۔

یوزنظم کے شاہی محلات کو ویران ہی چھوڑ دیا گیا۔ بجائے ان کے محمد ثانی نے شہر کے بیچوں بیچ تیسری پہاڑی پر ایک محل تعمیر کیا (Critobubus، ج ۲، باب ۱، فصل ۲: Ducas، ص ۳۱۷؛ موجب اولیاء: Travels etc.: ۵۰۱ء: ۸۵۸-۸۶۲ھ/ ۱۳۵۴-۱۳۵۸ء)۔ اس محل کی تکمیل کے بعد ایک زمانے میں یہ محل [اسکی سرائی] قدیم محل [کہلانے لگا اور صدیوں تک] محمود ثانی کی حکومت تک۔ یہ اس کام آیا کہ معزول شدہ سلاطین کے حرم کے لیے رہنے کا ٹھکانا مہیا کرے۔ اس کے بعد یہ سرعسکر کی جائے سکونت بن گیا، اور ۱۸۷۰ء کے ابتدائی ایام میں اسے گرا کر اس کی جگہ سرعسکر کی (نئی) عمارت بنائی گئی، لیکن اس کا قدیم نام [اسکی سرائی] عوام میں ابھی تک موخر الذکر عمارت کے لیے مستعمل ہے۔

مقابلہ ابتدائی زمانے میں۔ یعنی کہا جاتا ہے کہ ۸۷۲ھ/ ۱۳۶۷-۱۳۶۸ء میں۔ سلطان محمد نے ایک دوسرا محل، دور تک پھیلے ہوئے باغوں کے درمیان

اس پہاڑی کی چوٹی پر بنانا شروع کیا، جو بحیرہ مارمورا، باسغورس کے داخلے کے دروازے اور شاخ زریں کے درمیان ہے اور خشکی کی طرف سے اس تمام خطے کو ایک مضبوط اور بلند دیوار بنا کر الگ کر دیا (رمضان ۸۸۳ھ میں، جو ۲۶ نومبر ۱۳۷۸ء کو شروع ہوا، اس کی تکمیل ہوئی)؛ سمندر کے رخ ساحل سمندر کی دیواریں محل کی حدود بناتی تھیں۔ قازح کی تعمیر کردہ عمارتوں میں سے اب فقط چینی لی کوٹک (چینی محل) کی عمارت باقی ہے، جو ستمبر ۱۳۷۲ء میں بن کر تیار ہوئی تھی؛ اس عمارت کو اب شاہی عجائب خانوں سے متعلق کر دیا گیا ہے۔ نئے محل کی جائے وقوع اور اس کی الگ الگ عمارتوں کے لیے قتب عبدالرحمن شرف کا مستند مقالہ *Revue Historique de l' Institut d' Histoire Ottomane*، ج ۲ اور (مع ایک نقشے کے)۔

اس رقبے کے اندر اصل محل، جو یوزنظمیوں سے پہلے کے بالا حصار (Acr-opolis) کی چوٹی پر واقع ہے، الگ الگ عمارتوں کے ایک عجیبہ مجموعے پر مشتمل ہے اور اس میں تین بڑے محن ہیں، جن میں داخل ہونے کے تین ہی دروازے بھی ہیں: (۱) باب ہمایون، (۲) اور تہ قیوسی، جسے باب الاسلام بھی کہتے ہیں اور (۳) باب سعادت۔ ان میں سے تیسرے محن کے گرد اگر سلطان کے نجی مکانات ہیں، جن میں حرم، خزانہ اور وہ کمرے ہیں جن میں اسلام کے مقدس چیزات محفوظ ہیں (خرقہ شریف اوطسی) اور خود محن کے اندر دیوان عام (عرض اوطسی) ہے۔ اس دیوان کا بڑا ایوان دوسرے محن میں تعمیر کیا گیا تھا اور اس کے ساتھ بیرونی خزانہ (طرشہ خزینہ سی) بھی۔ پہلے محن میں علاوہ دیگر عمارات کے محل کا اسلحہ خانہ (جب خانہ) ہے، جو پہلے آیرین (Irene) کا گرجا تھا اور اب اسلحہ کا عجائب خانہ ہے؛ ۱۶۲۳ء کے بعد یہیں نکسال (ضرب خانہ) بھی بنی۔ بعد کے سلاطین نے یہاں قلعوں اور کوٹکوں کا ایک پورا سلسلہ قائم کیا، جن میں کچھ محل کے بلند مقامات میں اور کچھ پست مقامات میں سمندر کے قریب طوط قیو پر تھے: ان میں سے سب سے زیادہ مشہور یہ ہیں: (۱) بغداد کوٹک، جو محل کے تیسرے محن کے باہر کے رخ ہے؛ اسے مراد راج نے تعمیر کیا؛ (۲) اسخولی کوٹک (موتی محل) بحیرہ مارمورا پر اور (۳) یالی کوٹک (گرمائی محل)، شاخ زریں پر۔ ان میں سے دو مؤخر الذکر اب برباد ہو چکے ہیں۔ قلعہ طوط قیو، جو انیسویں صدی کے آغاز تک سلطان کی موسم سرما کی قیام گاہ تھا۔ ۱۸۶۲ء میں نذر آتش ہو گیا۔ مراد ثانی پہلا سلطان تھا جس نے بھک طاش میں سکونت اختیار کی۔ اس کے جانشین عبدالحمید نے وہاں دولہ باغی کا شان دار قلعہ تعمیر کیا اور اس کے بعد عبدالعزیز نے جو عبدالحمید کا جانشین تھا، قلعہ چراغاں بنایا، جو ۱۹۱۰ء میں آگ لگ کر تباہ ہو گیا۔ عبدالحمید ثانی نے (جو ۱۹۰۹ء میں تخت سے معزول کیا گیا) دوبارہ قلعہ یلدیز میں سکونت اختیار کی۔ جو بھک طاش کے اوپر کی بلند یوں پر تھا۔ اس وقت سے محمد خاص قلعہ دولہ باغی میں رہتا چلا آ رہا تھا۔ آج کل کے جدید محلات سے ممتاز کرنے کے لیے اس رقبہ کو، جس کا ابھی ذکر ہوا، مع اس کی عمارتوں کے، یورپ والے

Reiches، ص ۱۵۸ اور اولیاء: Travels etc.: ۶۸:۱ کہا جاتا ہے کہ فاتح کی سوتیلی ماں، یعنی سریا کی شہزادی ماریا (Maria)، جو جارج براگووچ (George Brancovic) کی دختر تھی اور جو سلطان کے حرم میں داخل ہونے کے بعد عیسائی رہی، ان میں سے پہلی "تربت" میں مدفون ہے۔

۲۲ مئی ۱۷۶۶ء کے زلزلے سے مسجد کا گنبد گر گیا، جس سے فاتح کی "تربت" کو صدمہ پہنچا۔ اس کے بعد اس مسجد کو مکمل طور پر از سر نو تعمیر کیا گیا، جس میں قریب قریب پانچ سال لگے (۱۷۶۷-۱۷۷۱ء)۔

(۳) مسجد بایزید ثانی، جو بڑے بازار میں ہے اور جس میں بانی مسجد کی اور اس کی دختر سلجوق سلطان کی تربتیں ہیں۔ یہ مسجد ۱۵۰۱-۱۵۰۶ء میں تعمیر کی گئی اور اس بازار کی وجہ سے جو ماہ رمضان میں اس کے محن میں لگتا ہے نیز ان کیبوتروں کی وجہ سے جنہوں نے اس میں اپنے ٹھکانے بنا رکھے ہیں مشہور ہے۔

(۴) جامع (جامع) سلیم، جو پانچویں پہاڑی پر محلہ خار میں واقع ہے اور جس میں سلیم اول کی قبر ہے، سلیمان اول نے ۱۵۲۲ء میں مکمل کی؛ اسی میں سلطان عبدالجید کی قبر بھی ہے۔

(۵) جامع شہزادہ، تیسری پہاڑی پر سلیمان اول کے لیے معمار سنان [سنان بآن] نے ۱۵۳۸-۱۵۳۹ء میں شاہزادہ محمد کی یادگار میں، جو ۹۳۹ھ میں فوت ہوا، تعمیر کی۔ اسی میں اس شاہزادے کی اور اس کے بھائی جہانگیر (م ۹۶۰ھ) کی تربتیں اور متعدد زیروں کی قبریں بھی ہیں۔

(۶) جامع سلیمان، اپنے بلند محل وقوع، جو شہر کی سب سے اونچی پہاڑی پر ہے، اور اپنی عظیم جسامت کی وجہ سے بہت شان دار معلوم ہوتی ہے۔ اسے سلیمان کی فرمائش پر سنان نے ۱۵۵۵-۱۵۵۷ء میں تعمیر کیا۔ اس میں چار مدرے، ایک "عمارت" [لنگر خانہ] اور دیگر مکانات ہیں۔ چاروں مناروں میں بل کھاتے ہوئے دس زینے (شرفہ) ہیں، بظاہر اس لیے کہ اس کا بانی دسواں عثمانی سلطان تھا۔ سلیمان اول کی تربت مسجد کے محن میں ہے اور اسی میں سلیمان ثانی، احمد ثانی اور بہت سی سلطانی خواتین بھی مدفون ہیں۔

(۷) جامع احمدیہ، جو آت میدان میں ہے، اپنے مناروں کی تعداد (پچھتر) کی وجہ سے مشہور ہے۔ اسے احمد اول نے ۱۶۱۷ء میں پورا کیا۔ اس کے اندر اس کے بانی کی قبر ہے، جس کی وفات اسی سال ہوئی اور اسی میں اس کے فرزند عثمان ثانی، مراد رابع اور ان کی مشہور ماں کوہیم والدہ [ماہ بیکر، دختر سلطان احمد اول] اور چند دیگر شاہزادیوں کی قبریں بھی ہیں۔ ایام ماضیہ میں یہ مسجد "شاہی مسجد"، مسجد جامع، بہت سے مذہبی تہواروں کے منانے کی جگہ اور بہت سے درباری رسمی جلوسوں کی گزرگاہ رہ چکی ہے (Const. Bosp. von Hammer، ۴۲۱:۱)۔

(۸) ٹپلی (نئی) جامع، شاخ زریں کے ساحل پر باب یہود (چھٹت قبوئی) کے پاس، جو اب غائب ہو چکا ہے، اسے کوہیم والدہ نے شروع کیا اور اس کے بعد ترخان خدیجہ سلطان نے، جو محمد رابع کی والدہ تھی، ۱۶۶۳-۱۶۶۴ء

"پرانی سرای" (Old Serai) کہتے ہیں۔ خود ترکوں نے اسے طوط قبو سرای کا نام دے رکھا ہے؛ پہلے یہ ٹپلی [نئی] سرای کہلاتا تھا۔

۱۶۵۳ء تک صدر اعظم کے دفتر کے لیے کوئی سرکاری عمارت مخصوص نہیں کی گئی تھی۔ وہ سرکاری کام جو دیوان میں پیش نہیں ہوتے تھے وزیر کے نجی مکان میں طے کیے جاتے تھے۔ ۱۶۵۳ء میں محمد رابع نے صدر اعظم درویش محمد پاشا کو محل شاهی کے قریب ایک بڑی عمارت علاقائی کوٹھک کے سامنے مرحمت فرمائی۔ یہ صدر اعظم کا دفتر بن گیا اور باب عالی (Sublime Porte) کہلایا (عوامی زبان میں بائلی یا پاشا قبوئی)۔ گزشتہ صدیوں کے دوران میں یہ عمارت کئی بار پوری کی پوری یا جزوی طور پر آتش زدگی سے تباہ ہوتی رہی ہے۔ سب سے آخری مرتبہ ۶ فروری ۱۹۱۱ء کو۔

صدر اعظم کے علاوہ ٹپلی [نئی] چریوں کے آغا کا بھی ایک الگ Port (دفتری مکان) تھا، جو آغا قبوئی کہلاتا تھا۔ یہ ٹپلی [نئی] چریوں کی بارکوں اور مسجد سلیمانہ کے نزدیک تھا؛ اسے سلیمان اول [قانونی] نے تعمیر کیا تھا۔ ۱۷۵۰ء میں "قصر آتش زدہ" (پانچین کوٹھلی) کے ساتھ یہ بھی آگ سے جل گیا اور پھر مراد اول نے اسے دوبارہ تعمیر کیا۔ جب ٹپلی [نئی] چریوں کا دسویں فوج معطل کر دیا گیا تو یہ عمارت ۱۸۲۵ء میں شیخ الاسلام کو سرکاری قیام گاہ کے طور پر دے دی گئی (شیخ الاسلام قبوئی، باب فتوی پناہی) اور مشہور و معروف قصر آتش زدہ کو منہدم کر کے اس کی جگہ پر سرسکری برج تعمیر کر دیا گیا۔

سرکاری دفاتر کو، جوانیسویں صدی میں یورپ کے نمونے پر قائم کیے گئے تھے، آج کل متفرق عمارات میں جگہ دے دی گئی ہے۔ ان میں سے اکثر بالکل جدید طرز کے ہیں اور ان میں تاریخی دلچسپی کی کوئی بات نہیں ہے۔ ان میں سے فقط "دفتر خانہ" (دفتر تحمیل اراضی)، جو آت میدان میں ہے اور جس کے رجسٹر "کوٹھکات" کہلاتے ہیں، جو سلیمان اول نے ساری مملکت کے لیے مرتب کیے تھے، ذکر کے قابل ہے۔

مساجد: (۱) جامع آ یا صوفیا، اس کے لیے دیکھیے جداگانہ مقالہ بذیل ماڈہ۔ (۲) جامع محمدیہ، جسے سلطان فاتح نے کعبہ حواریین اور یونانی شہنشاہوں کے مقبرے کی جگہ چوتھی پہاڑی پر ۸۶۷ھ/۱۴۶۲ء - ۸۷۵ھ/۱۴۷۰ء میں تعمیر کیا۔ یہ ان متفرق اوقاف کی وجہ سے جو اس کے لیے مخصوص کیے گئے مشہور ہے، جن میں "آٹھ مدرے" بھی شامل ہیں۔ اسی مسجد کے پاس فاتح کی "تربت" (مقبرہ) بھی ہے۔ ایک دوسری "تربت" اور بھی ہے، جس میں بایزید ثانی کی والدہ گل بہار سلطان نیز دو سرایلی کنیزوں (حرم) اور محمد ثانی کی ایک دختر کی قبریں ہیں۔ ایک روایت کے مطابق، جس کی اور کہیں سے تصدیق نہیں ہوتی، ان کا معمار ایک یونانی تھا، جس کا نام کرسٹوڈولوس (Christodoulos) تھا۔ ان مختلف افسانوں کے لیے جن میں کہا گیا ہے کہ سلطان نے اسے قتل کر دیا تھا، یا اس کے اعضا کاٹ دیے تھے، دیکھیے Gesch. des Osm. Kantemir

میں پایہ تکمیل کو پہنچایا۔ علاوہ دیگر مقابر کے اس میں محمد رابع، مصطفیٰ ثانی، احمد ثالث اور عثمان ثالث کی قبریں ہیں۔

(۹) نور عثمانیہ، دوسری پہاڑی پر بڑے بازار کے پاس؛ اُسے محمود اول نے ۱۷۴۸ء میں شروع کیا اور عثمان ثالث نے ۱۷۵۵ء میں پورا کیا۔

(۱۰) مسجد لالہ لی، شاہی مسجدوں میں سب سے چھوٹی مسجد، شہر کے اندرونی حصے میں بحیرہ مارمورا کی جانب لالہ لی چشمہ (چشمہ لالہ) کے قریب سال ۱۷۶۱ء-۱۷۶۲ء میں سلیمیہ کے نمونے پر تعمیر کی گئی۔ اس میں دو ”ترتیب“ ہیں، جن میں بانی مسجد، اس کے بچے (بشمول سلیم ثالث) اور ان کی بیویاں مدفون ہیں۔

یہ مسجدیں جن کا ذکر اوپر ہوا وہ بڑی بڑی شاہی مسجدیں ہیں جو استانبول کی تفصیلات کے اندر واقع ہیں۔ باقی ماندہ مسجدوں میں سے، جو کل ملا کر پانچ سو سے زائد ہیں، مندرجہ ذیل خاص طور پر ذکر کے قابل ہیں:-

(۱) آیا صوفیا کوچک (چھوٹی آیا صوفیا)، بحیرہ مارمورا کے اوپر واقع ہے۔ پہلے یہ S. Sergias اور S. Bacchus کا کنبہ تھا، لیکن فاتح کی حکومت کے دوران میں اسے مسجد میں تبدیل کر دیا گیا۔

(۲) جامع زیرک، شاہ رخ زریں پر اون کپان کے اوپر ہے۔ پہلے یہ پانتوکریٹر (Pantokrator) کی خانقاہ تھی، فتح کے بعد کچھ دن تک چزار کنگنے کے کارخانے کے طور پر کام میں آتی رہی اور بعد ازاں فاتح نے اسے مسجد بنا دیا۔ اس کا نام زاویہ زیرک ملا محمود کے نام پر رکھا گیا ہے، جو اس کے پاس ہی ہے۔

(۳) جامع محمود پاشا، نور عثمانیہ کے قریب اس کنبہ کی جگہ پر ہے جسے ۱۸۶۸ء/۱۲۶۳-۱۳۶۳ء میں منہدم کر دیا گیا تھا۔ اسے اس صدر اعظم نے منسلک کیا جس کے نام پر اس کا نام رکھا گیا اور اسی میں اس کی تربت بھی ہے۔

(۴) جامع مراد پاشا، جو آق سراہی کے محلے میں ہے، ۱۷۶۵ء/۸۷۰ء-۱۳۶۶ء میں بنائی گئی؛ اس کی بنیاد رکھنے والا فاتح کے وزیروں میں سے ایک تھا۔

(۵) جامع وفا، شاہ رخ زریں پر بایزید ثانی نے ۱۷۸۱ء/۱۳۷۶-۱۳۷۷ء میں زینچہ شیخ مصطفیٰ کے لیے بنائی۔

(۶) جامع داؤد پاشا، ساحل مارمورا پر، ۱۸۹۰ء/۱۲۸۵-۱۲۸۶ء میں پایہ تکمیل کو پہنچی۔

(۷) جامع توحہ مصطفیٰ پاشا، محلہ پسمتیہ (Psamatia) میں؛ ۱۸۹۵ء/۱۳۸۹-۱۳۹۰ء میں ایک بوڑھی گرجا سے مسجد میں تبدیل کی گئی۔ اس کا بانی، جس کے نام پر اس کا نام رکھا گیا، پہلے عیسائی تھا۔ اس کی بابت کہا گیا ہے کہ یہ دینی شخص ہے جس نے شہزادہ جم (پسر سلطان احمد فاتح) کو زہر دیا تھا۔ یہ مسجد ان حکایات کی وجہ سے مشہور ہے جو زنجیر دار سرد کے درخت سے اور بیرونی محکم کے کنوؤں سے متعلق ہیں۔

(۸) (یا عشق) جامع علی پاشا، چنبرلی طاش پر۔ ۱۸۹۶ء/۹۰۲ء-۱۳۹۷ء میں تعمیر ہوئی، اس میں متعدد وزراے اعظم کی تربتیں ہیں۔

(۹) مسجد مہر ماہ سلطان، دختر سلیمان اڈل، جس کی وفات ۹۶۵ھ/۱۵۵۷-۱۵۵۸ء میں ہوئی، شہر کی سب سے اونچی چوٹی پر اور نہ دروازے کے قریب ہے اور اسی وجہ سے اسے اور نہ چوٹی جامع کہتے ہیں۔ یہ سان کی بنائی ہوئی عمارتوں میں سے ہے۔

(۱۰) مسجد رستم پاشا، محلہ ختہ قلعہ میں شاہ رخ زریں پر ہے۔ یہ اپنے کاشی نقش و نگار (faience work) کی وجہ سے مشہور ہے، اس کا بانی، جو بہت دن تک سلیمان اول کا وزیر اعظم رہا، مہر ماہ سلطان کا خاندان تھا۔ بیک (Basbek) نے اس کے جو حالات لکھے ہیں ان کی وجہ سے وہ مشہور ہے۔ اس پاشا کی وفات ۱۵۶۱ء میں ہوئی۔ یہ مسجد سان نے تعمیر کی۔

(۱۱) وزیر اعظم صوفی محمد پاشا کی مسجد، آت میدان (Hippodrome) کے جنوب میں؛ یہ پہلے ایک بوڑھی کنبہ تھا؛ ۹۷۹ھ/۱۵۷۱-۱۵۷۲ء میں مکمل ہوئی۔

(۱۲) جامع فتحیہ، پانچویں پہاڑی پر۔ پہلے یہ پاماکرسٹوس (Pammaka-ristos) کا کلیسا تھا، جو فتح کے بعد یونانی بطریق کا مستقر بنا اور مراد ثالث نے اسے ۱۵۸۷ء میں مسجد میں بدل دیا؛ اسی وجہ سے کچھ عرصے تک یہ مراد یہ کے نام سے معروف رہی۔

(۱۳) مسجد جراح محمد پاشا، ساتویں پہاڑی پر، عورت بازار کے قریب، ۱۰۰۲ھ/۱۵۹۳-۱۵۹۴ء میں تعمیر ہوئی۔

بوڑھی کلیساؤں میں سے، جن کی تعداد چار سو تھی اور جو ازروے روایت کبھی موجود تھے، صرف پچاس کی اب بھی نشان دہی کی جاسکتی ہے۔ ان میں سے فقط ایک (جسے "Muchliótissa" کہتے ہیں) یونانیوں کے قبضے میں باقی ہے۔ ایک پروسٹویوس صدی میں ارمون نے قبضہ کر لیا تھا (صولومناستر)، باقی سب کے سب فتح کے بعد کی دو صدیوں میں مسجد بنا دیے گئے۔ آئرین (Irene) کا ایک کلیسا، جو سراہی (محل شاہی) میں ہے، اب دنیوی اغراض کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ جو کلیسا اب مسجد بن چکے ہیں ان میں سے چند کا ذکر ذیل میں کیا جاتا ہے:

کلیسا جامع، یہ پہلے St. Theodor تھا اور پندرہویں صدی کے آخری ایام سے بطور مسجد استعمال ہوتا رہا ہے؛ (۲) جامع خیریہ، جو اپنے نقش و نگار کی وجہ سے مشہور ہے، پہلے باب اور نہ کے پاس Kápana خانقاہ تھی؛ اسے بایزید ثانی کے عہد میں مسجد بنایا گیا؛ (۳) اسی کے عہد میں سٹوڈیوس کی خانقاہ کو بھی، جو پیدلی قلعہ کے پاس ہے، مسجد بنایا گیا اور (۴) آخر میں "گل جامع" (گلاب مسجد) شاہ رخ زریں پر آیا تھوئی کے پاس، جسے سلیم ثانی کے عہد میں مسجد بنایا گیا۔

باب ایوان سراہی کے سامنے، جو [گورستان] القوب کے قریب ہے، [حضرت] ابوالثوب انصاریؒ کی مسجد ہے، جسے خاص طور پر مقدس مانا جاتا ہے اور ان کی تربت اسی کے قریب اس جگہ پر ہے جہاں آق شمس الدین نے اسے محمد ثانی کے محاصرے کے زمانے میں دریافت کیا تھا۔ ۸۶۳ھ/۱۳۵۸-۱۳۵۹ء میں فاتح نے اسی مقام پر مسجد تعمیر کی تھی، جس کی جگہ ۱۲۱۳-۱۲۱۵ھ/۱۷۹۸-۱۸۰۰ء

میں ایک اور مسجد نے لے لی، جو اصل عمارت ہی کے نمونے پر بنائی گئی تھی، [حضرت] ابوالکعب انصاریؓ کے مقبرے کی آخری بار مرمت محمود ثانی نے ۱۲۳۵ھ/۱۸۱۹ء۔ ۱۸۲۰ء میں کی۔ اس مسجد میں جو کچھ کات محفوظ ہیں ان میں سے ایک رسول اللہ [صلی اللہ علیہ وسلم] کا نقش قدم [قدم شریف] ہے۔ خود مقبرے میں وہ بانس محفوظ ہے جس پر [آپ کا] مقدس جھنڈا لہراتا تھا (سبحان شریف)؛ اسی میں جشن تخت نشینی کے موقع پر [سلاطین کی] رسم شمشیر بندی (تقلید شریف) ادا کی جاتی تھی۔ گورستان الکعب، جس میں متعدد سلاطین کی جگمات، فضلا، شعراء، وزرا وغیرہ کی قبریں ہیں، بہت مشہور ہے۔

زیادہ تر سلاطین کے مقبرے شاہی مساجد میں ہیں؛ اس سے مستثنیہ ہیں: (۱) سلطان عبدالحمید اول (م ۱۸۸۹ء) کا خوب صورت مقبرہ (باغچہ قیوسی کے پاس)؛ اسی میں مصطفیٰ چہارم (م ۱۸۰۷ء) بھی مدفون ہے؛ (۲) محمود ثانی (۱۸۳۹ء) کا شان دار مقبرہ؛ دیوان یولور؛ اسی میں عبدالعزیز (م ۱۸۷۷ء) بھی مدفون ہے۔

درویشوں کی خانقاہیں (تکدے، تکیہ، زاویہ) بھی یہاں بڑی تعداد میں موجود ہیں، جن میں سے کچھ بڑی ہیں اور کچھ چھوٹی۔ ۱۸۸۵ء میں ان خانقاہوں کی تعداد، جو استانبول اور اس کے اطراف میں موجود تھیں، دوسو ساٹھ تھی۔ ان اطراف میں وہ گاؤں بھی شامل ہیں جو باسفورس پر واقع ہیں۔ یہ خانقاہیں بہت ہی مختلف قسم کے سلسلہ ہائے صوفیہ سے تعلق رکھتی ہیں اور ان میں سب سے زیادہ اہم یہ ہیں: (۱) خانقاہ مولویہ، جو پٹی [پتی] قیوسی میں ہے (یہ ۱۰۰۶ھ/۱۵۹۷-۱۵۹۸ء میں تعمیر کی گئی)؛ (۲) مرکز افندی کی خانقاہ سہلیہ، جو اسی مقام پر واقع ہے اور جسے شیخ مصلح الدین مرکز مولیٰ نے بنایا تھا، جس کی وفات ۹۵۹ھ/۱۵۵۲ء میں ہوئی؛ (۳) پیر اکامولوی خانہ، جس کا ذکر بعد میں آئے گا۔

مدارس (کالج): *Gesch. d. Osm. R.: von Hammer*: ۱۳۵:۹ء بعد، میں ۲۷۵ مدرسوں کے نام دیے گئے ہیں؛ ۱۸۸۵ء میں ان میں سے استانبول اور الکعب میں ۱۶۸ تھے اور بچک طاش، طوب خانہ اور ستوطری میں ایک ایک؛ یعنی کل ملا کر صرف ۱۷۱، جن میں ۱۳۸ طلبہ مقیم تھے۔ ان میں سے سب سے زیادہ حاضری ان مدارس میں تھی: آیا صوفیا (۱۳۸)، سلطان احمد (۲۰۰)، مدارس سلیمانیہ (کل ۶۳۳) اور وہ مدارس جو [جامع] محمدیہ سے متعلق تھے (کل ۹۰۲)۔

شفا خانے اور بیمارستان (شفا خانہ، تاب خانہ، تیمار خانہ)، جو پہلے مسجدوں سے متعلق تھے، اب ان کی جگہ جدید ہسپتال یورپی نمونے پر بنادیے گئے ہیں (مثلاً) گل خانہ، حیدر پاشا وغیرہ کے ہسپتال، قتب ریدار پاشا (Reidar Pasha)؛ *Für Jena die Turkie*، ۱۹۰۲ء۔ ان میں سب سے اچھے اور زیادہ مشہور [شفا خانہ] محمدیہ اور بیمارستان احمدیہ تھے۔ ”عمارتیں“ (عوامی باورچی خانے) بھی، جو مسجد کے ساتھ وابستہ ہوتی تھیں، اپنی اہمیت کھو بیٹھیں؛ ترکی پارلیمنٹ نے ۱۹۱۱ء میں فیصلہ کر دیا کہ ان کی تعداد گھٹا کر تین کر دی جائے۔

کتب خانے: ۱۸۸۲ء میں استانبول، ایوب اور طوب خانہ میں عوامی کتب خانوں کی تعداد پینتالیس تھی، جن میں بحیثیت مجموعی کل ۶۳۱۶۲ کتابیں تھیں اور تقریباً سب کی سب مخطوطات کی شکل میں۔ ان میں سے بیشتر کتب خانے مسجدوں سے یا زیادہ صحیح معنوں میں ان مدارس سے تعلق رکھتے تھے جو مسجدوں کے ساتھ وابستہ تھے۔ ان میں سے سب سے زیادہ کتابیں ان میں تھیں: کتب خانہ آیا صوفیا (۳۸۶۲)، محمدیہ (۳۸۸۵)، نوری عثمانیہ (۳۳۸۲)، انسعد افندی (۳۸۵۳)، کوپرولی (۲۷۷۷) اور راغب پاشا (۱۷۳۳)؛ ان اعداد میں وہ مجموعے شامل نہیں ہیں جو اسکی (طوب قیو) سرارے اور ان ”عوامی“ (عوامی) کتب خانوں میں تھے (جن میں بہت سی کتابیں مطبوعہ ہیں) جو اس وقت سے اب تک قائم کیے گئے ہیں۔ ان کتب خانوں کی فہرستیں (بہ استثناء کتب خانہ جات سرارے) استانبول میں طبع ہو چکی ہیں۔ ان کی سب سے پہلی حاصی گنج فہرست (von Hammer) نے اپنی کتاب *Gesch. d. Osm. Reiches*: ۱۶۹:۹ء بعد میں دی ہے۔ مخطوطات اور مطبوعات دونوں کی قدیم فہرستوں (قتب حاجی خلیفہ، طبع فلاکل (Flügel)، ج ۷) کی قدر و قیمت اب بھی باقی ہے، اس کے باوجود کہ جدید فہرستیں چھپ چکی ہیں۔ سرارے کے مجموعہ ہائے کتب کے دو سب سے زیادہ اہم مجموعے بغداد کو شک (تقریباً پندرہ سو جلدیں) اور اس کتب خانے میں ہیں جو احمد ثالث نے ۱۷۱۹ء میں تعمیر کیا تھا (اندرون ہمایون کتب خانہ سی: تقریباً تین ہزار جلدیں)۔ یورپ میں محل شاہی کا کتب خانہ سولھویں صدی سے مشہور رہا ہے، کیونکہ اس میں یونانی اور لاطینی مخطوطات بڑی تعداد میں موجود تھے (اب ۳۷۷) اور یہ امید کی جاتی تھی کہ ان میں کلاسیکی مصنفین کی بعض گم شدہ کتابیں مل سکیں گی۔

استانبول کے مسقف بازار، جن میں کھلی دکانیں ہیں (چارشو، بڑتین)، نیز خانات (جو اطالوی Fondachi کی طرح بیک وقت گودام بھی ہیں اور دکانیں بھی) بظاہر سب کے سب ترکی زمانے کے ہیں۔ بڑا بازار، جس کی بنیاد محمد ثانی نے ڈالی تھی، قدیم تریاق میں کئی بار آتش زدگی سے تباہ ہوا؛ اسے ۱۰ جولائی ۱۸۹۳ء کے زلزلے سے بھی بڑا نقصان پہنچا تھا۔ ”بڑے بازار“ سے ملتی جلتی طرز ”مصری بازار“ کی بھی ہے، جو سلیمان اول نے ۱۵۶۰ء میں بنایا تھا اور جسے آگ لگ جانے کے بعد ۱۶۰۹ء میں احمد اول نے دوبارہ پتھر سے بنایا (مصر چارشوی: دوواؤں اور گرم مسالے کا بازار)؛ یہ پٹی [پتی] جامع کے قریب بندرگاہ کی جانب واقع ہے۔

سب سے پرانی اور سب سے بڑی سرائیں (خان) ان سڑکوں پر ہیں جو بندرگاہ سے بڑے بازار کو جاتی ہیں، مثلاً (۱) مشہور ”والدہ خان“ (جو ۱۶۲۶ء میں کوہم والدہ سلطان نے تعمیر کر کے ”پٹی [پتی] جامع“ کے لیے وقف کی)، ایرانی سوداگروں کے ٹھہرنے کی بڑی جگہ ہے اور اس میں تقریباً ۴۰۰ کمرے ہیں؛ (۲) بیوک پٹی [پتی] خان، جو مصطفیٰ ثالث نے تعمیر کی اور جس میں ۳۲۰ سے ۳۵۰ تک کمرے ہیں؛ (۳) سہیلو خان؛ (۴) محمود پاشا خان وغیرہ۔ دوسری سرائیں میں سے ہم ”وزیر خان“ کا ذکر کر سکتے ہیں (جو طوق بازار کے محلے میں ہے) اور جسے

آتے تھے، یعنی خشک سالی، محاصرات وغیرہ کے دوران میں، اور جن میں بڑی بڑی کاریزوں کے ذریعے پانی لایا جاتا تھا، اس وقت فقط پیرہاٹن سرائے [زمین میں دھنسی ہوئی سرائے] کا حوض باقی ہے، جو استعمال میں آ رہا ہے اور باقی حوض کم سے کم وہ جن پر چھت نہ تھی۔ ترکاری کے باغیچوں (چٹور بوستان) میں تبدیل کر دیے گئے ہیں۔ بعض اور، مثلاً ان میں سب سے بڑا، یعنی فلکونوس (Philoxenos) کا حوض، جسے اب بگ بر ویرک (ایک ہزار ایک ستون) کہتے ہیں، اپنے مرطوب ماحول کی وجہ سے ریشم کاٹنے کے کارخانوں کے طور پر استعمال ہوتے ہیں۔ ترکی عہد میں ہزاروں فوارے (چشمے، سبیل خانے) بن گئے ہیں، جن میں سے بعض اپنی ساخت اور آرائش دونوں کے لحاظ سے فن تعمیر کا حقیقی نمونہ ہیں؛ ان میں سے خاص طور پر قابل ذکر احمد ثالث کا فوارہ ہے، جو محل شاہی بنی جانے کے بڑے دروازے (باب ہایوں) کے سامنے ہے اور جس پر اس کے پانی کا خود اپنا لکھا ہوا کتبہ نصب ہے (۱۱۳۱ھ/۱۷۲۸-۱۷۹۰ء) [دیکھیے ماڈل احمد ثالث]۔

بوزنطی غسل خانوں میں سے اب ایک بھی باقی نہیں۔ ان کی جگہ مشرقی طرز کے معروف غسل خانوں (حماموں) نے لے لی ہے۔ انھارویں صدی کے قریب استانبول کے ایسے حماموں کی تعداد کا اندازہ ایک سو تیس لگایا گیا تھا۔ اس وقت بھی ان کی تعداد غالباً یہی ہے۔

قدیم بوزنطی شہر کی تفصیلات، جو اگرچہ عرصہ دراز سے شہر کے بچاؤ کے لیے کسی مصرف کی نہیں رہیں، ابھی تک بغیر کسی عملی تغیر و تبدل کے مغربی سمت میں قائم ہیں۔ محمد ثانی نے فتح کے چند سال بعد ان کی مرمت کی اور سات برجوں کا قلعہ (پدی قلعہ) تعمیر کیا۔ اس پدی قلعہ میں (جسے Grelot نے بجا طور پر قسطنطنیہ کا باسٹیل (Bastille) کہا ہے) محافظ فوج ایک ”ڈوڈا“ (قلعہ دار) کے زیر قیادت رہتی تھی۔ اس کے بعد سترھویں صدی تک اسے خزانے کے طور پر کام میں لایا جاتا رہا اور انیسویں صدی تک بڑے بڑے سرکاری افسروں اور بیرونی سفیروں کی قیام گاہ اور جنگی قیدیوں کے لیے محسوس بنا رہا۔ اسی میں محمود پاشا کو، جو محمد ثانی کا مشہور وزیر اعظم تھا، نظر بند اور قتل کیا گیا اور جلا دون نے عثمان ثانی کو گلا گھونٹ کر شہید کیا۔ ۱۲۳۷ھ/۱۸۳۱-۱۸۳۲ء میں آت میدان کے دارالوہوش (آرسلان خانہ) کے شیر اس میں منتقل کر دیے گئے۔ اسے اب شکستہ اور ریزہ ریزہ ہو جانے کے لیے چھوڑ دیا گیا ہے۔

۱۳ ستمبر ۱۵۰۹ء کے بڑے زلزلے نے ان فصیلوں کو بڑا نقصان پہنچایا اور بایزید ثانی ان کی مرمت کرانے پر مجبور ہو گیا (فان ہامر von Hammer: ۳۵۰:۲، Gesch. d. Osm. Reiches)۔ مراد رابع کے عہد (۱۶۳۵ء) میں سمندر کی طرف کی فصیلیں کئی بار ٹوٹیں پھوٹیں اور بیرام پاشا نے انھیں پھر سے بنایا اور ان پر سفیدی کرائی (قُب اُولیاء: ۱۲۰:۱، Travels, etc. بعد)۔ احمد ثالث کے عہد میں سمندر کی طرف کی فصیلوں اور بندرگاہ کی دیواروں کو اگر کی قبو

کور پر ڈولوا احمد پاشا نے تعمیر کیا تھا اور ایک اس ”خان“ کا جسے پرتو پاشا نے تختہ قلعہ محلے میں بنایا۔ ان عمارات میں سے جو آج سے بہت دن پہلے بنائی گئیں تھیں تخمیناً ۲۰۰ ایسی ہیں جو اب تک استعمال ہو رہی ہیں۔

کاروان سرائیں (یہ بھی خان کہلاتی تھیں) اب استانبول میں بالکل ناپید ہو چکی ہیں یا سیماروں کی قیام گاہ کی حیثیت سے ان کی کوئی اہمیت نہیں رہی ہے۔ ان میں سب سے بڑی کاروان سرائے سقوطی [اسکدار] میں تھی؛ انھیں میں سے ایک ایلچی خان (سفیروں کی خان) تھی، جسے ۱۸۸۳ء میں گرا دیا گیا۔ یہ دیوان یولو پر نام نہاد ”عمود سوختہ“ (چنبرلی طاش) کے مقابل تھی۔ سترھویں صدی کے نصف آخر تک (بقول Gesch. d. Osman. Reiches: v. Hammer، ۵: ۳۹۱، ۱۶۳۴ء تک) بوزنطی قیصر کے سفیر یہیں ٹھہرائے جاتے تھے یا یوں کہیے کہ حراست میں رکھے جاتے تھے۔

آب رسانی: سب سے قدیم کاریزوں کی بنیاد قیصر ہڈرین (Hadrian) اور وولٹز (Valens) نے رکھی تھی، وولٹز کی کاریز کے خوش منظر آثار ”بوزنطو خان کمری“ تیسری اور چوتھی پہاڑی کے درمیان محفوظ ہیں۔ بوزنطی شہنشاہوں نے پانی بہم پہنچانے کا مکمل انتظام اس طرح کیا کہ نئی کاریز اور دل باسنورس کے پور پی ساحل کے دور دراز جھروں سے شہر تک پانی لانے کے لیے بنائے۔ ان کی جگہ بعد میں (ترک) سلاطین آئے اور انھوں نے ان آب رسانی کے ذرائع کو آگے تک پھیلا یا کیونکہ مسلمانوں کے (وضو، غسل اور طہارت کے) مخصوص طور طریقوں کے پیش نظر ان کی خاص اہمیت تھی۔ سب سے پہلے جس نے یہ کام انجام دیا وہ خود فاتح تھا (Kritobulos، ۱۰: ۲، فصل ۲)۔ سلیمان [اول] ذرائع آب رسانی کی تعمیر کو اپنی زندگی کے تین کارناموں میں سے ایک سمجھتا تھا (باقی دو کام بڑی مسجد کی تعمیر اور دی آنا کا فتح کرنا ہیں)۔ اس نے اپنے خاص معمارستان کو پانچ کاریزوں (بند کبری، اوزون کبر، معلق کبر، گوزل کبر اور مدس کوئی کے کبر) اور ان کے ساتھ ان سے متعلق مل اور ایک بڑے حوض کی تعمیر کا حکم دیا۔ عثمان ثانی نے ۱۶۲۰ء میں پرگوس (Pyrgos) کا حوض بنوایا، احمد ثالث کی طرف ایک بند کی تعمیر منسوب کی گئی ہے، جو اس نے بلغراد کے جنگل کے پُر آب رقبے میں بنوایا۔ محمود اول نے ۱۷۳۲ء میں باغچہ کوئی کا بند بنوایا اور ایک کاریز تعمیر کیا، جو پیرا غلطہ اور طوب خانہ کو پانی پہنچاتی ہے۔ ان ذرائع کی تعمیر کے علاوہ گزشتہ تیس سال سے ڈرکوس (Derkos) کی جھیل سے پانی فنی مساعی کی بدولت بھی پہنچایا جا رہا ہے۔ ان میں سے قدیم تر تعمیرات میں مشرقی طرز ”تقسیم“ (مقسم آب) میں اور صوترازی (ترازوے آب) کے ستونوں میں نمایاں ہے۔ سب سے زیادہ مشہور پیرا کی ”تقسیم“ (محمود اول) ہے اور وہ جو اگر کی قبو دروازے کے باہر استانبول کی خشکی کی جانب کی فصیلوں کی طرف واقع ہے۔

بوزنطی حوضوں میں سے (جن میں سے ایک درجن سے زیادہ اس وقت تک معلوم ہو چکے ہیں)، جو پانی کی کمیابی کے وقت پانی جمع کرنے کے کام

تک مکمل طور پر نئے سرے سے ۱۷۲۲-۱۷۲۳ء میں بنایا گیا (مطبی زادہ، ورق ۶۷ ب)۔

اس کے بعد سے اب تک ان کی حفاظت کے لیے کچھ نہیں کیا گیا۔ جب مشرقی ریلوے کی بنیاد پڑی تو سمندر کی جانب کی فصیلوں کا ایک بڑا حصہ منہدم کر دیا گیا۔ شاخ زرتین کی طرف کی فصیلیں تقریباً ساری کی ساری ان مکاناتوں سے ڈھک گئی ہیں جو ان پر بن گئے ہیں اور یا آتشزدگی سے برباد ہو گئیں۔ اب صرف کہیں کہیں چند خانے بڑے حصے بچ رہے ہیں۔

فصیلوں کے دروازے

(الف) شاخ زرتین پر، مشرق سے مغرب کی جانب :-

(۱) باغچہ قیو (باغ دروازہ)؛ (۲) چھت قیو (یہودی دروازہ)، پٹی [پنی] جامع کے سامنے؛ (۳) باقی بازار قیو (مچھلی منڈی دروازہ)؛ یہ تینوں اس وقت تباہ ہو چکے ہیں؛ (۴) پیش اسکلہ سی قیو (میوے کی بندرگاہ کا دروازہ)، جسے عام طور پر زمان قیو (خیل دروازہ) کہتے ہیں، کیونکہ اس کے قریب ہی ”محسوس قرضداران“ واقع ہے، جسے زمانہ چیل کے طور پر بھی استعمال کیا جاتا تھا۔ (۷۱۲ھ ۱۸۳۱-۱۸۳۲ء میں اسے بدل کر قرہ قول Karakol ”چوکیدار خانہ“ بنایا گیا)؛ اس کے قریب ہی بابا جعفر کا مقبرہ ہے، جو قیدیوں کا نگہبان دلی ہے؛ (۵) اودون قیو (کلوی کا دروازہ)؛ (۶) پٹی [پنی] یا ایازمہ قیو، جو سولہویں صدی میں تعمیر کیا گیا؛ (۷) اون کپان قیو (آٹے کے گودام کا دروازہ)؛ (۸) جتہ لی قیو، جس کا نام جتہ علی کے نام پر رکھا گیا ہے، جس نے فاتح کے زیر قیادت محاصرے میں حصہ لیا تھا؛ (۹) آیا قیو (مقدس ہستیوں کا دروازہ، جس نے سینٹ تھیوڈوشیا کے کیسے کے قرب کی وجہ سے یہ نام پایا، یہ کیسیہ آج کل گل جامع ہے)؛ (۱۰) ہتار قیو، یہ محلہ فنار کے محل پر ہے؛ (۱۱) بیٹری قیو، جو یونانی عہد میں قلعہ بند بیٹری (Petriton) کے اندر جانے کے راستے پر تھا؛ (۱۲) ایچری پٹی [پنی] قیو (شاخ زرتین کے اندر جانے کا نیا دروازہ)؛ (۱۳) بلاط قیو، اس کا نام قصر بلینثرنا (Blachernae) کے نام سے ماخوذ ہے، جو اس کے قریب واقع ہے؛ سولہویں صدی تک بھی اس کا یونانی نام τὸν Κυνηγού (شکاری دروازہ) موجود تھا؛ (۱۴) ایوان سرائے قیو (لنوب انصاری) کی بگڑی ہوئی شکل ہے، کیونکہ اس دروازے سے گورستان، لنوب کے احاطے میں داخل ہوتے ہیں، سولہویں صدی میں یونانی اسے Xyloporta کہتے تھے۔

(ب) خشکی کی طرف کی فصیلوں کے دروازے، شمال سے جنوب کی جانب :-

(۱) اگری قیو (نیز حاد دروازہ)۔ اگری قیو کے پاس فصیل شہر سے ملے ہوئے تکتور سرائے کے، جو کنستینٹین پورفروجینیئس (Constantine Porphyrogenetos) (دسویں صدی) کا تعمیر کردہ قصر تھا، کھنڈر ہیں۔ فتح کے بعد اسے پہلے اسطبل فیل اور پھر مصیبن چینی (nicean falence) اور کالج سازی کا کارخانہ بنایا گیا۔ پھر یہ اس وجہ سے مشہور ہو گیا کہ یہاں چوبان طاہی دستیاب ہوا، جو ترکی

تاج کے جواہر میں سب سے زیادہ قیمتی ہیرا ہے؛ (۲) اورنہ قیو (اڈریا ٹولپ دروازہ)؛ (۳) طوط قیو (توپ دروازہ)؛ (۴) مولوی خانہ پٹی [پنی] قیو (خانقاہ ”درویش“ کا نیا دروازہ)؛ (۵) سیلوری قیو (سیلوری دروازہ)؛ (۶) قاپہ لی قیو (تیقا کیا ہوا دروازہ، جو اب دوبارہ کھول دیا گیا ہے)؛ (۷) سلاخ خانہ قیو (مذبح یا کیلا دروازہ)، جو عام طور پر پدی قلعہ قیو کہلاتا ہے۔

تھیوڈوسیوس (Theodosius) کا تعمیر کردہ سنہری دروازہ (علامت فتح مندی)، بزرگوں کی فتح کے بعد سے چٹن دیا گیا ہے۔ ہلکے ابھرے ہوئے نقش و نگار (bas reliefs)، جو انیسویں صدی کے آغاز تک بھی اس کے لیے باعث زینت تھے، اب بالکل مٹ گئے ہیں۔

(ج) سمندر کی طرف فصیل کے دروازے، مشرق سے مغرب کی جانب :-

(۱) ناری قیو؛ (۲) ساطیہ (Psamatia) قیو؛ (۳) داؤد پاشا قیو؛ (۴) بوستان قیو (جو اب تباہ ہو چکا ہے)؛ (۵) لنگا پٹی [پنی] قیو؛ (۶) قوم قیو (ریٹ دروازہ)؛ (۷) چٹلا دی قیو (چٹکا ہوا دروازہ)، جسے یونانی سولہویں صدی میں ”ریچھوں والا دروازہ“ کہتے تھے کیونکہ اس کے اوپر پتھر کے شیر رکھے ہوئے تھے؛ (۸) آخور قیو۔

(د) محل شاہی کی فصیل کے دروازے، جو بحیرہ مارمورا اور شاخ زرتین کے ساتھ ساتھ جاتے ہیں :-

(۱) باقی خانہ قیو؛ (۲) دگرمن قیو؛ (۳) خست لبق قیو؛ (۴) اوغردن (اودون) قیو؛ (۵) طوط قیو (محل سلطانی میں سب سے اونچی جگہ پر؛ اب تباہ ہو چکا ہے)؛ (۶) یالی کو شک قیو، جو اب سمار ہو چکا ہے۔

یہ دروازے فقط محل کے ساتھ مواصلات کے لیے استعمال کیے جاتے تھے۔

■ مقدس اور غیر مقدس عمارتیں جو اوپر گنوائی گئی ہیں، ان تعمیرات کا واضح تصور پیش کرتی ہیں جو قسطنطنیہ میں اس زمانے میں رونما ہوئے جب اس پر ایک ایسی قوم کا تسلط ہو گیا جو نسل، مذہب اور ثقافت میں مختلف تھی اور جس کی روزمرہ کی ضروریات بالکل جدا گانہ تھیں۔ اس انقلاب سے کوئی چیز بھی نہیں بچی۔ ان لوگوں کا اثر ان معتدو یادگار عمارتوں اور ان فنی مصنوعات پر بھی ہوا جو کبھی یوزنظم کے بازاروں اور عوامی سیرگاہوں کی زینت کا باعث تھیں۔ فاتح نے حکم دیا کہ جسطہین (Justinian) کا عظیم فلوزی گھوڑ سوار مجسمہ (باقر آتی = ”کاسی کا گھوڑا“) اپنی جگہ سے اکھاڑ دیا جائے اور دھات کو پگھلا کر اس کی توہین ڈھال لی جائیں اور دیگر مجسموں کا بھی یہی حشر ہوا۔

اس کے علاوہ دیگر منار وغیرہ، جو ابھی تک تقریباً معجزانہ طور پر غالباً اس لیے بچے ہوئے ہیں کہ انھیں طلسمات خیال کیا گیا تھا، یہ ہیں: آت میدان میں ابھی تک مصری مخروطی عمود کھڑا ہوا ہے، جو کنستینٹین پورفروجینیئس (عمود سناپ کی لاٹ) کے قلعہ کا حصہ ہے، لیکن اس حصے کا نحاسی خول ضائع ہو چکا ہے۔ سناپ کی لاٹ اشعار حویں صدی کے آغاز تک بھی بچی ہوئی تھی۔ اس کے تین سراور کھلے

بندرگاہ بن گئی ہے۔ یونانی عہد میں داغیے کا یہ راست دشمنوں کے بیڑوں کو روک دینے کے لیے ہار ہا ایک زنجیر سے بند کر دیا جاتا تھا (دیکھیے Ivan Millingen ص ۲۹)۔ جس جگہ اب ایک چلی تعمیر کر دیا گیا ہے وہاں دونوں ساحلوں کے درمیان آمد و رفت کا سلسلہ چھوٹی کشتیوں کے ذریعے قائم رکھا جاتا تھا۔

سولہویں صدی تک بھی گورستان القوب کے پاس اس سنگین چلی کے جو جھنپین (Justinian) نے بنایا تھا کچھ ٹکڑے باقی تھے۔ اسے ابن بطوطہ ۴۳۱:۲ نے تباہ شدہ لکھا ہے۔ سمندر کے اس سب سے زیادہ اندر کو گھسے ہوئے بازو کی شاخ پر ایک یا ایک سے زیادہ چلی "آبہائے شیریں" (کیات خانہ Kiat-Khane) کے پاس بنے ہوئے تھے۔ دسپنا (Désipina) چلی اور "ہاتھیوں کے چلی" (چلی کوپروی) کی بابت کہا گیا ہے کہ وہ ترکی عہد میں موجود تھے۔

سلطان محمود ثانی نے لکڑی کی تیرتی ہوئی چوڑے پینڈے کی کشتیوں کا سب سے پہلا چلی استانبول (اون کپان) اور غلٹک (عذاب چو) کے درمیان بنایا؛ اس کا افتتاح بڑی دھوم دھام سے ۳ ستمبر ۱۸۳۶ء کو ہوا۔ دوسرا بڑا چلی، جدید یا "والدہ" چلی، چوک امین اؤنؤن Eminönü (استانبول کی جانب، جامع والدہ کے قریب) اور قرہ کوئی (غلٹک) کے درمیان ۱۸۴۵ء میں سلطان عبدالحمید کی والدہ نے بنایا۔ ان دونوں چلوں کی بارہا مرمت ہو چکی ہے اور چوبی کشتیوں کی جگہ آہنی کشتیاں لگا دی گئی ہیں۔

ایک تیسرا چلی، جولوب اور خاص کوئی کے درمیان تھا (اور "یہودیوں کا چلی" کہلاتا تھا) ۱۸۶۲ء میں آتشزدگی سے تباہ ہو گیا۔ یہ چلی صرف دس سال تک قائم رہا۔

سلیم اول نے شاخ زرتین کے شمالی ساحل پر ایک مخزن مسلمان حرب (ترسانہ) ۱۵۱۶ء میں، اس مقام پر جو آگے چل کر رقص قاسم پاشا ہونے والا تھا، تعمیر کیا۔ اسے پہلے سلیمان اول نے اور پھر امیر البحر اعظم جزائری حسن پاشا نے (عبدالحمید اول کے زمانے میں) بہت زیادہ وسیع کر دیا اور اب وہ اپنی محلّہ عمارات — قرارگاہ جہازان، کارخانے، رہنے کے مکانات، "دیوان خانہ" (تہودان پاشا کا مسکن اور اس کے بعد وزارت بحری کا دفتر) وغیرہ — کی بدولت خاص کوئی سے غلٹک (عذاب چو) تک پھیلا ہوا ہے۔

دیوان خانے کے مغرب میں جہازی غلاموں کے لیے وہ بدنام مقام تھا جسے بگنیو bagno (فحش خانہ) کہتے تھے۔

اس مخزن اسلحہ کے اوپر بلند جگہ پر اوق میدان (تیر بازی کا میدان) ہے، جس کی بابت کہا جاتا ہے کہ اس کی بنیاد محمد ثانی نے ڈالی تھی۔ اس میدان میں تیر انداز، جن میں بہت سے سلاطین بھی شامل تھے، بالخصوص سلیم ثالث، تیر چلانے کی مشق کیا کرتے تھے؛ ان کی مہارت اور قادر اندازی کا بیان بہت سے سنگی ستونوں (نشان طاشی) پر نظم اور نثر میں لکھا ہوا ہے۔ نماز پڑھنے کی کھلی جگہ (نمازگاہ)، جو ان نفس مناظر کی وجہ سے مشہور ہے جو وہاں سے نظر آتے ہیں، احمد ثالث نے

ہوئے جہزے تقریباً سب آفتوں سے بچ گئے تھے۔ ۱۷۰۳ء میں جب پولینڈ کی سفارت کو آت میدان میں ٹھہرایا گیا اس وقت اس کے تینوں سر بعض توڑ پھوڑ کرنے والوں نے، جن کا کبھی پتہ نہ چلا، کاٹ ڈالے۔ خارجی مہمانوں پر شبہ ہوا کہ انھوں نے یہ حرکت کی ہے۔۔۔۔۔ ان میں سے ایک سر کا اوپر کا جہز اس وقت سے پہلے ہی ضائع ہو چکا تھا؛ عام قصبے کہا نیوں کے مطابق اسے سلیمان اول کے وزیر اعظم ابراہیم پاشا کے خدام نے کاٹ ڈالا تھا۔ کچھ اور لوگ کہتے ہیں کہ یہ کام محمد ثانی نے کیا اور کچھ لوگ یہ بھی کہتے ہیں کہ سلیم ثانی یا مراد رابع نے ایسا کیا۔

قسططین اعظم کا سنگ اساق کا ستون، جو طوق بازار میں ہے اور جسے ترک چنبری طاش کہتے ہیں، ابھی تک باقی چلا آتا ہے، اگرچہ اسے بجلی کرنے، زلزلے اور آتش زدگی سے نقصان پہنچ چکا ہے۔ اسی طرح مارشین (Marcian) کا ستون (قرطاشی، columna virginea) ابھی تک بچا ہوا ہے اس بے ڈھنگی وضع کے چہرے کی بابت، جس پر وہ کھڑا ہے، ترکوں کا پختہ خیال ہے کہ یہ قسططین اعظم کی دختر کی قبر ہے۔ آرکیٹیس کے ستون (the columna historiata، جسے بی نام اس لیے دیا گیا کہ اس کے گرد گرد دیے عی امیرواں نقش و نگار بنے ہوئے ہیں جیسے کہ راجن کے ستون پر ہیں) کا قسط چو ترہ باقی بچا ہے؛ یہ ستون اٹھارویں صدی کے آغاز میں تباہ ہوا اور اس کی امیرواں دھاریاں مٹ گئیں۔ مختلف اقسام کے ستونوں کے لیے دیکھیے Antike Denkmalsäulen: C. Gurlitt in Konstantinopel (۱۹۰۹ء)؛ سانپ کی لاٹ (Snake Column) پر قدیم اور جدید زمانے میں جو افتادیں پڑیں ان کے لیے دیکھیے O. Frick: Das Plataeische Weihgeschenk zu Konstantinopel (لاپزگ ۱۸۵۹ء)؛ Fabricius، در Arch. Inst. ۱۹۱-۱۷۶:۱ (۱۸۸۶ء)؛ قسططین کے قدیم مناظر اور خاکے، نیز سولہویں صدی کے آغاز کے کھدے ہوئے کتبے یہ ظاہر کرتے ہیں کہ اس وقت تک بہت ہی قدیم عمارتیں بچی ہوئی تھیں، جن کی بابت ہمارے پاس مزید اطلاعات اس وقت نہیں ہیں۔ آت میدان کی یادگار عمارتوں اور ان محبتوں کے لیے جو ابراہیم پاشا پست (Pest) [جنگری] سے لایا اور وہاں نصب کیے، دیکھیے Weigand کا مقالہ، در Jahrbuch des Deutschen Arch. Inst.، ج ۲۳ (۱۹۰۸ء)۔

شہر کی قدیم جہازگاہیں، جو بحیرہ مارمورا پر تھیں، ترکوں کے عہد میں غائب ہو گئیں۔ ان میں سے سب سے بڑی جہازگاہ الیو تھیریس (Eleutherius) ۱۷۶۰ء میں بالکل پاٹ دی گئی اور اس وقت وہ منڈی کا ایک بڑا باغ ہے (ولنگا بوستان wlanga bostān)۔ "گیلی (Galley) جہازگاہ" (قد زہد لیمانی، جولین (Julian) یا صوفیا (Sophia) کی بندرگاہ) اس وقت تک بحری بندرگاہ اور مخزن سامان جنگ کے طور پر استعمال کی جاتی رہی جب کہ سلیم اول اور سلیمان اول نے شاخ زرتین پر مخزن آلات حرب بنایا۔

شاخ زرتین (ترسانہ بوعازی) اس وقت سے قسططین کی بحری اور تجارتی

اپنا قبضہ جمانے لگا۔ کیتھولک لوگوں کے پاس فقط سینٹ پیر (Pierre)، سینٹ جارجز (Georges) اور سینٹ بنوٹ (Benoit) بچ رہے؛ باقی سب، یعنی سینٹ پال (Paul)، جو آج کل ”عرب جامع“ ہے (۱۵۳۵-۱۵۳۵ء سے یہ مسجد بن گئی ہے)، سینٹ ماریا ڈی ڈراپیرس (Draperis) جو ۱۶۶۳ء میں ضبط ہو گیا، سینٹ فرانسوا (François)؛ (۱۸۹۷ء سے یہ ”مسجد والدہ“ ہے)، سینٹ آنا (Anna)؛ (جو ۱۶۹۷ء میں ضبط ہوا)، سینٹ سیباستین (Sebastian)، سینٹ کلارا (Clara)، سولہویں اور سترہویں صدی کے گزرتے گزرتے نیست و نابود ہو گئے۔ یونانی کلیساؤں میں سے سب سے زیادہ مشہور Xpυστοπηγή تھا؛ یہ سترہویں صدی میں ویران ہو گیا۔ غلطیوں میں ترکوں کی چودہ مسجدیں ہیں، جن میں سے چار اصل میں گر جاتے۔

غلطی میں، جہاں آج کل کے پیرا کی طرح متحدہ دہلی اور تفریح گاہیں ہیں، بہت سے ترک سیر کے لیے پہنچ جاتے تھے تاکہ وہاں فرنگیوں کے طریقے سے لطف اندوز ہوں۔ محمد ثانی کبھی کبھی کیتھولک گرجاؤں میں وہاں کی نماز دیکھنے بھی چلا جاتا تھا۔

سولہویں صدی کے آغاز ایسے قدیم زمانے ہی میں وینس اور فرانس کے سفیر اور دیگر بیرونی اشخاص غلطی کے شاہی بلند مقامات میں آ کر ”vignes de Pe'ra“ (”دوسری طرف پیار کے تانستان“) میں سکونت اختیار کر لیتے تھے؛ چنانچہ Pera کا لفظ، جو اسی فقرے سے مختصر کر کے بنالیا گیا ہے، اس نوآبادی کا مخصوص نام ہو گیا اور پھر غلطی کے نام کے طور پر جس پر پہلے اس کا اطلاق ہوتا تھا، متروک ہو گیا۔ لیوگی گرٹی (Luigi Gritti) کا مکان بھی، جو سلیمان اول کے وزیر اعظم ابراہیم پاشا کا مشیر اور کارکن تھا، یہیں تھا اور مشرقی شان و شوکت سے مزین تھا۔ ترکوں کے ہاں اس کا نام بیگ اوغلو (فرزند شاہزادہ) مشہور تھا (کیونکہ وہ ایک دوڑ (Doge) [وینس اور جنوا کی جمہوریوں میں حاکم اعلیٰ] کا بیٹا تھا)، اس لیے جدا کا بھی یہی نام پڑ گیا۔ اس کا یونانی نام Stavrodromi (”چرواہا“) ہے، کیونکہ پیرا کے اندر داخل ہونے کے مقام پر پیرا جانے والی بڑی سڑک کو وہ سڑک جو طوب خانہ سے اسلحہ خانے جاتی ہے کاٹتی ہے۔

اس وقت سے اب تک پیرا برابر پھیلتا جا رہا ہے، اس کی آبادی ایک لاکھ ہو گئی ہے اور اب یہی یورپ والوں کا اصلی مقام و مسکن ہے؛ غلطی اب تک تجارتی مرکز اور سمندری بندرگاہ بنا ہوا ہے۔ ترکوں کی آبادی، جو پیرا کی بلند پہاڑی کی مغربی اور مشرقی ڈھلوانوں پر ابتدائی زمانے میں آ کر یہاں بس گئے تھے، رفتہ رفتہ مایوس ہوئی چلی جا رہی ہے اور اب فقط چند چھوٹی چھوٹی مسجدیں، جو یورپی محلے کے درمیان رہ گئی ہیں، یہ یاد دلاتی ہیں کہ یہاں کبھی مسلمان بھی بستے تھے۔

ابتدائی زمانے کی دو یادگاریں اور باقی رہ گئی ہیں: ایک غلطی سرائے، دوسری خانقاہ مولویہ، جو غلطی اور پیرا کی درمیانی سڑک پر واقع ہے۔ غلطی سرائے کا بانی بایزید ثانی تھا اور یہ شاہی خدام کے لیے تربیت گاہ کے کام میں لائی جاتی تھی۔ سلیم ثانی

۱۱۲۷ھ/۱۷۱۵ء میں بنائی تھی۔ قسط اور وبا کے زمانے میں لوگ دعا کے لیے جوق در جوق یہیں جمع ہوتے تھے۔ ستمبر ۱۷۲۰ء میں شہزادوں کے قتلوں کا جشن بھی یہیں چودہ دن تک منایا گیا تھا۔

ان اطراف و جوانب میں جو مسجدیں بنائی گئیں ان میں سے صرف چودان پاشا پیالہ، قاضی ساقز (Chios) اور قاضی جربہ، کی مسجد کا ذکر ضروری معلوم ہوتا ہے۔ یہ آخر الذکر مسجد ۱۵۷۲ء میں قاسم پاشا کے اوپر ایک خوش منظر مقام پر تعمیر کی گئی اور اس کے لیے بڑی قیمتی جائیداد وقف کی گئی۔

ناحیہ غلطی: اس نام کی، جو اس مقام کو اس کے پرانے نام Sykae کی جگہ بہت ہی قدیم زمانے میں دے دیا گیا تھا، اصل یونانی طور پر معلوم نہیں؛ اس کے ساتھ اس کا متبادل نام Pera؛ (”دوسری جانب“) مختلف شکلوں میں استعمال ہوتا رہا۔ جب مملکت بوزنطیم پھر بحال ہوئی تو میکائل ہفتم بیزنطیوگوس نے ۱۲۶۱ء میں غلطی اہل جینوا کو دے دیا۔ انھوں نے وہاں ایک خود مختار نوآبادی کی بنیاد ڈالی، جو ایک حاکم (Podesta) کے تحت تھی۔ آگے چل کر انھوں نے شہر کے گرد اگر وہ فصیلیں اور خندقیں بنالیں۔ غلطی کا برج، جو ایک سو پچاس فٹ بلند ہے اور ایک اونچے مقام پر کھڑا ہوا ہے، پرانے استعمالات کی سب سے آخری عالیشان یادگار ہے جو بچ رہی ہے۔ اس عظیم برج کو فتح کے بعد قید خانے کے طور پر استعمال کیا گیا اور اس کے بعد اسے آتشزدگی کی گھبراہٹ کرنے کا مقام بنا دیا گیا، جو یہ آج تک بنا ہوا ہے۔ ۱۲۰۸ھ/۱۷۹۳-۱۷۹۳ء میں اس میں آگ لگی، جس سے اسے سخت نقصان پہنچا؛ اس کے بعد اسے پھر ویسایا بنا دیا گیا جیسا پہلے تھا اور اس کی بلندی کئی گز بڑھادی گئی۔ مشہور و معروف مفتی فیض اللہ (اٹھارہویں صدی کے آغاز میں) نے یہودی پادری (Jesuit) بسیر (Besnier) سے خواہش کی کہ وہ اس چوٹی پر ایک رصد گاہ قائم کرائے۔

غلطی کی فصیل میں اندر داخل ہونے کے حسب ذیل دروازے تھے: شاہی زئین پر (مغرب سے مشرق کو) عذاب قیو، قورق قیو، باغ قیو، باغ بازار قیو، قرہ کوئی قیو، کرشٹو مخرنی قیو، موم خانہ قیو، کرچ قیو، ارگری قیو؛ خشکی کی جانب (مغرب سے مشرق کو): نایت اسکلہ سی قیو، بویوک اور کوچک قیو، طوب خان قیو؛ اندرونی فصیل میں: کوچک قرہ کوئی قیو، محل قیو، میداچیک قیو، کلیسا قیو، ایچ عذاب قیو، صارق قیو۔ ۱۸۵۷-۱۸۶۰ء میں فصیلوں کو مع برجوں کے تقریباً کلی طور پر گرا دیا گیا؛ جینوا کے عہد کی سڑکوں کا بھی، جو چشم بے بازار میں ابھی تک بچ رہی ہیں، یہی انجام ہونے والا ہے۔ بعد میں جو پیرا کی لاطینی آبادی کھلائی اس کی جزوی فرنگیوں (اطالویوں) کی جماعت تھی جو قدیم زمانے میں یہاں آ کر آباد ہو گئی تھی۔ اس کے بعد یونانی (بالخصوص ساقز Chios) سے، یہودی اور ارمنی یہاں آ کر آباد ہوئے۔ جب یہاں مخزن سامان اسلحہ اور توپ سازی کے کارخانے (طوب خانے) کی بنیاد رکھی گئی تو مغرب اور مشرق کے مسلمان بھی زبردستی یہاں گھس آئے اور بڑے بڑے کیتھولک اور یونانی کلیساؤں پر، جو انھیں وہاں ملے،

تھے (Const. u. Bosp.: von Hammer، ۱۹۱۰ء) ایک شخص مصطفیٰ نجیب نے جس کا وہاں ساحل پر ایک بنگلہ تھا، اس کے لیے ایک رصیف (pier) بنادیا۔ آخر میں اسے ۱۲۶۷ء میں ایک چھوٹی سی جہاز گاہ تعمیر کر کے محفوظ کر دیا گیا، لیکن اس کا نام چلا آتا ہے۔

دولہ باغچی (بھرپور باغ)؛ اس کا ترجمہ ”کدو باغ“ — جو پہلے پہل von Hammer: Const. u. Bosp.، ۱۹۰۲ء میں نظر آتا ہے — ایک مضحکہ خیز غلط فہمی پر مبنی ہے۔ یہ رقبہ زمین، جہاں اب عبدالحمید ۱۸۵۳ء میں بنایا ہوا قصر کھڑا ہے، مع اس کے سامنے والے میدان کے اصل میں ایک گہری خلیج تھا، جو قرہ یالی باغ اور بیٹک طاش باغ کے بیچ میں واقع تھی، جس کا ذکر سولہویں صدی میں اکثر آتا ہے۔ ۱۶۱۳ء میں تین ماہ کی مدت کے اندر اندر قہودان پاشا ظلیل نے اسے سمندر سے علیحدہ کر دیا۔ یہی خلیج تھی جس سے فاتح کے جہاز ۱۳۵۳ء میں خشکی پر گھسٹ کر شاہ زوزین میں ڈالے گئے تھے (دیکھیے اوپر)۔ آگے چل کر ایک زمانے میں جب جہاز کے بیڑے کو کسی مہم پر بھیجنا ہوتا تھا تو امیر البحر اسے یہیں لنگر انداز کرتے تھے اور مختصی مراسم دھوم دھام سے بجالاتے تھے۔ اس قصر کو سلطان عبدالحمید اور اس کے بعد اس کا جانشین عبدالعزیز شاہی مسکن کے طور پر کام میں لاتے تھے، یعنی اس وقت تک جب تک کہ عبدالعزیز نے قصر چرغاخان تعمیر نہیں کیا تھا؛ اس کے بعد سلطان محمد خامس پھر دولہ باغچی میں رہنے لگا۔

[۱۹۲۰ء کے بعد سے استانبول ترکی کا پائے تخت نہیں رہا۔ جمہوریہ کے قیام کے بعد شروع کے چند سالوں میں اس کی گزشتہ رونق اور خوش حالی میں نمایاں فرق پیدا ہو گیا تھا، لیکن یہ عارضی اخطا ط جلد ہی جاتا رہا اور استانبول کی آبادی اور اقتصادی اہمیت میں پھر اضافہ ہونا شروع ہو گیا۔ آج کل یہ شہر جمہوریہ ترکی کے ایک صوبے (ولایت یا ایل) کا مرکز ہے، جس میں باغورس (استانبول، بوغازی) کے دونوں طرف کا علاقہ اور جزیرہ نما بوزبرون کا شمال مغربی حصہ (یا لوہ کی قضا) شامل ہے۔ اس صوبے کا مجموعی رقبہ ۵۳۹۰ مربع کلومیٹر ہے (یورپ میں ۱۳۳۰۲ اور ایشیا میں جزائر سمیت ۲۰۸۸ کلومیٹر)۔ کل آبادی ۱۹۵۵ء کی مردم شماری کی زد سے تقریباً پندرہ لاکھ اور ۱۹۹۰ء کی مردم شماری میں ۱۸۸۲۰۹۲ تھی۔ ۱۹۵۷ء میں یہ صوبہ ان اٹھارہ قضاؤں میں منقسم تھا: امین اوغلو، فاتح، لغوب، زیتون بورنو، باقرکوی، بے اوغلو، شیشلی، طاش، صاری بر، بے کوز، اسکدار، قاضی کوئی؛ اور جزائر میں: چنابلہ، سیلوری، شیلہ، قرطال اور یالوہ۔ ۱۹۶۰ء کی مردم شماری میں شہر استانبول کی آبادی ۱۳۶۶۵۳۵ تھی۔

علم و ثقافت کے نقطہ نظر سے استانبول صرف ترکی ہی کے شہروں میں سرفہرست نہیں، بلکہ بحر متوسط اور آس پاس کے مشرقی ممالک میں بھی ایک مخصوص اہمیت کا حامل ہے۔ جامعہ استانبول میں چھ گچھے (faculties) اور ۱۹۵۷ء میں ساڑھے سولہ ہزار کے قریب طلبہ تھے۔ اسی طرح یہاں کی صنعتی (technical) یونیورسٹی میں پانچ گچھے اور تقریباً تین ہزار طلبہ تھے۔ علاوہ ازیں فنون لطیفہ کی ایک

اور پھر دوبارہ محمد رابع کے عہد (۱۶۶۵-۱۶۶۶ء) میں اسے بند کر دیا گیا تھا؛ اس کے بعد احمد ثالث نے ۱۷۱۳ء میں اسے پھر بحال کر دیا۔ قدیم عمارت کو ۱۸۲۰ء میں منہدم کر دیا گیا؛ جدید عمارت ۱۸۲۷ء میں تیار ہوئی اور اسے میڈیکل سکول بنادیا گیا جہاں عام امراض کی تشخیص کی جاتی تھی۔ ۱۸۶۷ء سے اسے فرانسیسی نمونے پر شاہی ثانوی (Lycée Impérial) درس گاہ بنادیا گیا ہے۔

خانقاہ مولویہ، جو اس دارالسلطنت میں سب سے زیادہ قدیم آبادی ہے اور ”غلطہ مولوی خانہ سی“ کہلاتی ہے (اس لیے کہ ضلع غلطہ میں پیرا بھی شامل ہے)، ۸۹۷ھ/۱۴۹۱-۱۴۹۲ء میں تعمیر کی گئی، ۱۷۶۵ء میں آتشزدگی سے تباہ ہوئی اور آخری مرتبہ سلیم ثالث نے اسے ۱۲۱۰ھ/۱۷۹۵-۱۷۹۶ء میں موجودہ شکل میں تعمیر کیا۔ یورپ والوں میں یہاں لیے زیادہ مشہور ہے کہ یہاں مرتد احمد پاشا (یونیوال Bonneval، رت بان) کی قبر ہے اور مسلمانوں میں اس لیے کہ یہاں اسطیل انقروی، شارح مشنوی، کا حزار ہے۔

غلطہ سے متصل ساحل سمندر کی مشرقی سمت میں طوب خانہ کے آس پاس کا علاقہ ہے۔ طوب خانہ کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ یہاں خود فاتح نے بندوقیں ڈھالنے کا کارخانہ قائم کیا تھا اور سلیمان اول نے اسے اور زیادہ پھیلایا۔ موجودہ عمارت کی، جس میں آج کل محض سرکاری دفاتر ہیں کیونکہ اسلحہ اب بیرونی ممالک سے درآمد کیا جاتا ہے، تعمیر کی تاریخ ۱۷۴۵ء ہے۔ ٹھیک اس کے مقابل قہودان پاشا خلیج علی نے اپنی عظیم مسجد ۱۵۸۰ء میں بنائی، جس میں ایک تربت بھی ہے، جو بد سلیطی سے فرنگی طرز پر بنائی گئی ہے۔ یہ دونوں عمارتیں ستان نے تعمیر کیں۔ تربت کا زمانہ تعمیر غالباً متاخر ہے، ۱۷۳۲ء میں محمود اول نے اس مسجد کے سامنے ایک فوارہ بنایا اور اسے خوب آراستہ کیا۔ اس سے تھوڑے فاصلے پر ایک کھلے میدان میں نصریہ مسجد ہے، جو مراد ثانی نے ۱۸۲۳-۱۸۲۶ء میں بنائی [پنی] چریوں کے قتل کی یادگار میں بنائی۔

اس رصد گاہ کی جائے وقوع جس کا بارہا ذکر آچکا ہے اور جسے ماہرینِ تفریق الدین نے مراد ثالث کے حکم سے تعمیر کیا تھا اور جو فروری ۱۵۸۰ء میں تاریخی جغرافیہ دان سعد الدین کی درخواست پر منہدم کر دی گئی زیادہ وضاحت کے ساتھ معین نہیں کی جاسکتی۔

انہیں اطراف و جوانب میں محلہ قنقلی کے اندر ایک مسجد ہے، جسے مراد ثالث نے ۹۶۷ھ/۱۵۵۹-۱۵۶۰ء میں تعمیر کیا۔ یہ مسجد شاہزادہ جہانگیر کی یاد میں بنائی گئی جو ۱۵۵۳ء میں حملہ ایران میں مارا گیا اور اس کا نام بھی اسی کے نام پر رکھا گیا۔ یہ ایک مشہور و معروف قطعہ زمین ہے اور کئی بار نذر آتش ہو چکا ہے؛ آخری بار اسے ۱۸۲۳ء میں پھر سے بنایا گیا۔

قباطاش (بے ڈھنگی چٹان) اس خطرناک پہاڑی کا نام تھا جو ساحل کے قریب دولہ باغچی میں تھی اور جسے قدیم زمانے میں Petra Thermastis کہتے

سب سے زیادہ قدیم بیانات، جن کی کوئی قیمت ہو سکتی ہے اور جن میں تصاویر بھی دی گئی ہیں، وہ ہیں جو (۵) Grelot نے اپنی کتاب *Relation nouvelle d'un Voyage à Constantinople* (۱۶۷۲ء) میں دیے ہیں؛ (۶) دیسان (d' Ohsson): *Tableau de l'Empire Othoman*، طبع فلیو، ج ۳، میں نقس تصاویر (engravings) دی ہیں؛ (۷) فان ہامر (von Hammer): *Constantinopolis der Bosphorus*، ۱۸۳۵-۳۶ء، میں متعلقہ باب اگرچہ بہت سی باتوں میں پرانا ہو چکا ہے مگر بھی اس قابل ہے کہ اس سے استفادہ کیا جائے؛ نیز دیکھیے (۸) *L'Architecture Ottomane*، ابراہیم پاشا کی سرپرستی میں شائع ہوئی (ایستانبول ۱۸۷۳ء)؛ (۹) *Die Baukunst*: Cornelius Gurlitt؛ (۱۰) *Paspati* نے اپنی *Konstantinopels*، (مقرب طبع ہونے والی ہے)؛ (۱۱) *Byzantinische Malerei* (Cp. ۱۸۷۷) میں بوزنطیم کے ان گرجاؤں کا ذکر کیا ہے جو اب مسجدیں بن چکے ہیں؛ (۱۲) آخر میں *J. Ebersolt*؛ (۱۱) *Topographie et les Monuments de Constantinople* (۱۹۰۹ء)۔

کارینڈوں کی بابت مستند تصنیف ابھی تک *Voy. à: Andr' éosy* (۱۲) *l'Embouchure de la Mer Noire* (۱۸۱۸ء، طبع ٹائی، بعنوان: *Constantinople et le Bosphore de Thrace*، مصنف مذکور، ۱۸۲۸ء)؛ (۱۳) اسی سلسلے میں قبطی مضافات ایستانبول، از *von der Goltz* (برلن ۱۸۹۷ء)؛ نیز قبطی (۱۴) *Const. u. Bosp.*: v. Hammer (۱۸۵۲-۵۶ء)؛ اس کے ص ۵۳۰ بعد پر بتاموں (مسل خانوں) کا خاص طور پر ذکر کیا گیا ہے؛ ان کا ذکر وحات (White) (دیکھیے بیان آئندہ) ۳: ۲۹۶-۳۱۳ میں بھی ہے۔

شہر کی فصیولوں سے متعلق (۱۵) *Byzantine*: A. van Millingen *Constantinople* (لنڈن ۱۸۹۹ء)؛ (۱۶) *Autour des murs de Constantinople* (۱۹۱۱ء)۔

غلط کی بابت: (۱۷) *Histoire de la Latinité de*: A. Belin *Constantinople* (۱۸۹۴ء)؛ (۱۸) *Documenti*: L. F. Belgrano *riguardanti la colonia Genovese di Pera* (۱۸۸۸ء)؛ (۱۹) *Notes on Galata*: Covels (در *Ann. Brit. School at Athens*، ۱۱، ۱۹۰۴-۱۹۰۵ء)؛ (۲۰) *Della Colonia dei*: Sauli *Torino, Genovesi in Galata* (۱۸۳۱ء)۔

عام تصانیف: (۲۱) *Cosimo Comidas de Carbognano* *Descrizione topografica di Constantionpli* (باسانو) (۱۸۹۴ء)؛ (۲۲) *Constantinopolis und der Bosphoros*، جلد ۲، (پست) (۱۸۴۲ء، جو ابھی متروک نہیں ہوئی)؛ (۲۳) مصنف مذکور: (۱۰) *Geschichte des osmanischen Reiches* (۱۰، جلد، پست) (۱۸۲۷-۲۸ء)؛ (۲۴) *Three Years in Constantinople* (۲۵) *Skarlatos* (۱۸۴۵ء، جلد، لنڈن ۱۸۴۵ء)؛ (۲۶) *Byzantios*: Kωνσταντινουπόλεις (۱۸۵۱-۱۸۶۹ء، جدید یونانی زبان میں ایک محنت سے لکھی ہوئی لیکن غیر ناقدرانہ تصنیف)؛ (۲۷) E. A.

اکیڈمی، اقتصادیات و تجارت کا ایک اعلیٰ مکتب اور ہر قسم کی صنعت و حرفت سے متعلق متعدد مدارس موجود ہیں؛ کئی کتب خانے ہیں، جن میں کتابوں کے بیش قیمت ذخائر ہیں؛ کئی عجائب گھر ہیں، جہاں بعض بہت بیش قیمت آثار و تہذیبات ہیں، مثلاً رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تلوار اور بردہ شریفہ۔ نشر و اشاعت کے مرکز کی حیثیت سے یہ شہر ترکی میں پہلے ہوتا ہے۔

ایستانبول کا اقتصادی موقف بھی بہت اہم ہے۔ ۱۹۵۰ء کے اعداد و شمار کی روش سے ترکی کی کل صنعت گاہوں میں سے ۱/۴ سے زیادہ ایستانبول میں تھیں اور صنعتی کاموں میں جو لوگ مشغول تھے ان میں سے ۱/۴ سے زیادہ اسی شہر میں تھے۔ مصنوعات کی مالیت کے لحاظ سے یہ تناسب تین اور ایک کا تھا اور کارخانوں کی قیمت کے لحاظ سے چار اور ایک کا۔ ترکی کی تجارت میں ایستانبول کا بہت بڑا حصہ ہے اور یہاں جو تجارتی جہاز آتے جاتے ہیں وہ تعداد میں سب سے زیادہ ہیں۔ اسی وجہ سے براہِ در آمد کی تجارت زیادہ تر ایستانبول ہی سے ہوتی ہے اور اس معاملے میں یہ رفتہ رفتہ از میر (سمرنا) سے بازی لے گیا ہے۔ ایستانبول تقریباً پانچ سو سال تک خلافت اسلامی کا مستقر رہا اور دنیا بھر اسلام میں اُسے ایک خاص مقام حاصل تھا۔ آستانہ عظمیا، در سعادت اور ایستانبول کے ناموں سے زبان زدِ خلایق تھا۔ عثمانی ترکوں کے عہد میں ثقافت اسلامیہ کا سب سے بڑا مرکز بھی شہر تھا اور خود ترکوں کے دلوں میں اس کے لیے جو جذبات عقیدت تھے ان کا اظہار ترکی شعرا کے کلام میں جگہ جگہ ملتا ہے؛ چنانچہ ادرنہ کا ایک شاعر (مصطفی سامی بک) کہتا ہے:

خانگی نیل شرف و قدر بختم اور نہ ٹٹ

کعبہ دن اوّل اولور مسجدہ سی ایستانبولہ

”اس کی سر زمین کی عزت و عظمت کو پہچان، کیونکہ ادرنہ کا مسجدہ کعبہ سے پہلے ایستانبول کو ہوتا ہے“؛ دیکھیے گب (E. J. W. Gibb): *Hist. of Ottoman Poetry*، لنڈن ۱۹۰۹ء، ۶: ۲۶۰؛ زیادہ تفصیلی حالات کے لیے دیکھیے (آ، ترکی، بذیل ماڈ)۔

ماخذ: فتح قسطنطنیہ کے بارے میں دیکھیے (۱) *Phrantzes, Ducas* اور *Monumenta*: Bonn *Corupu*: نیز (۲) *Chalcocondyles*، در *Hung. Hist.*، ج ۲۱، بعد (طبع Dethier): (۳) *A. D. Mordtmann*: *Belagerung und Eroberung Constantinopels....1453* (شٹٹ گارٹ ۱۸۵۸ء)۔

ایستانبول اور اس کے گرد و نواح کی مسجدوں کے لیے اصل ماخذ (۴) ایوان سرائے کے حافظ حسین انندی کی حدیثہ الجوامع (= ”مسجدوں کا باغ“): یہ مصنف اٹھارویں صدی کے نصف آخر میں ہوا ہے۔ اس کی کتاب سے یورپ کو پہلے پہل فان ہامر (von Hammer) نے روشناس کیا (قبطی *Gesch. des Osman. Rei-*، ۱۸۴۳-۴۶ء)؛ یہ ۱۲۸۱ھ-۱۸۶۵ء میں ایستانبول میں، مع ان اضافات کے جو علی ساطع نے کیے اور جو اسے عبدالحمید کے عہد حکومت تک لے آئے، طبع ہوئی۔

مذت پہلے حیض کے بعد یا اگر حمل ہو تو بچے کی پیدائش کے بعد ختم ہو جاتی ہے؛ جس لونڈی کو حیض نہ آتا ہو اس کی مذت انتظار ایک ماہ ہے۔ مزید براں لونڈی آزاد ہونے کے بعد صرف اس وقت شادی کر سکتی ہے جب شرعی استبراء کی مذت گزر جائے [یعنی اگر کسی شخص کے پاس کوئی لونڈی ہے اور وہ کسی اور آدمی سے اس کی شادی کرنا چاہتا ہے، لیکن خود اس سے صحبت کر چکا ہے تو جب تک لونڈی حیض سے فارغ نہ ہو جائے اس کی شادی نہیں کر سکتا۔ ایسے ہی اگر اس نے کوئی لونڈی خریدی جس سے بچنے والا محبت کر چکا ہے تو بھی وہ اس کی شادی نہیں کر سکے گا جب تک وہ حیض سے فارغ نہ ہو جائے۔ اسی طرح اگر اس نے اسے آزاد کر دیا ہے، لیکن وہ حیض سے فارغ نہیں ہوئی، تو جب تک فارغ نہ ہو جائے اس کی شادی نہیں ہو سکے گی۔ یہ امام مالک، امام الشافعی اور امام احمد بن حنبل کا قول ہے (۱، ۲، ۳)، عربی، بذیل ماؤدہ۔ مذہب حنفی کی رو سے بھی استبراء واجب ہے اور اس وجہ کی بنیادی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اس ارشاد پر ہے جو آپؐ نے غزوہ حنین کے فورا بعد مقام اوطاس اسیران جنگ کے متعلق جن میں عورتیں بھی شامل تھیں، فرمایا تھا کہ حبابی (حاملہ) سے وقع حمل اور حیالی (غیر حاملہ) سے استبراء سے پہلے مقاربت نہ کی جائے اور جس کی حکمت یہ تھی کہ ان کی اولاد کا نسب مختلط نہ ہونے پائے، دیکھیے السرخسی: المبسوط، ۱۳: ۱۳۶، فصل استبراء؛ نیز دیکھیے مقالہ اہم ولد۔

ماخذ: (۱) [التودی: منهاج الطالبین (طبع van den Berg)، ۶۰: ۳، بعد: (۲) فتح القریب (طبع van den Berg)، ص ۵۱۳ بعد: (۳) الباجوری (قاہرہ ۱۳۰۷ھ)، ۲: ۱۸۲ بعد: (۴) الدمشقی: رحمة الامة فی اختلاف الائمة (بولاق ۱۳۰۰ھ)، ص ۱۲۴: (۵) الشرحانی: المیزان الکبریٰ (قاہرہ ۱۲۹۹ھ)، ۱۱: ۱۵۵: (۶) ہدایہ (فصل فی الاستبراء): (۷) قاضی زادہ انوری: تکملة فتح القدیر لابن الہمام شرح الہدایہ، مطبع امیریہ، بولاق مصر ۱۳۱۸ھ اور اس کے حاشیہ پر (۸) محمود الباری: شرح القنایہ [مضمون نگار کا سہو ہے۔ شرح کا نام العنایہ ہے] علی الہدایہ: (۹) السرخسی: المبسوط، مطبع السعادیۃ، مصر: (۱۰) المدونة الکبریٰ، کتاب الاستبراء، طبع اول، مطبع الخیریہ، ۱۳۲۳ھ: (۱۱) Snouck Hurg-Mekka: onje، ۱۳۵: ۲۔

(جوہول J. H. W. JUYNBOLL) [دستہ نذر نیازی]

Constantinople: Grosvenor (دولہ، لندن ۱۸۹۵ء): (۲۷) Eugen Pauly: Oberhummer Stuttgart، ۱۸۹۹ء، Real-Encyklopädie (۲۸) Wissowas نے ج ۴ سے دوبارہ طبع کیا: (۲۸) جلال اسد: Constantinople De Byzance à Stamboul (پیرس ۱۹۰۹ء)۔

شرقی اسناد میں سے: (۲۹) اولیاء چلی (ساتویں صدی عیسوی) کا ذکر کیا جا سکتا ہے۔ اس کی تین تصحیحات ہیں: (۱) منتخبات (استانبول ۱۲۳۹ھ)، اس میں قطع ابتدائی فصول ہیں: (ب) Narrative of Travels in Europe, Asia and Africa، ترجمہ از فان ہامر (von Hammer)، لندن، ۱۸۵۰ء (تاتمام): (ج) طبع سوم، ۶ جلد میں، استانبول ۱۳۱۳-۱۳۱۸ھ۔

قدیم تریاتی تصانیف کا تقریباً مکمل جائزہ (۳۰) L. de la Propontide: H. Kiepert (۳۳) de la Propontide Moltke (۳۴) Constantinople u. der Bosphorus، برلن ۱۸۵۳ء میں ملتا ہے: (۳۱) Oberhummer: Const. u. Bosp. (v. Hammer)، ج ۱، دیاچہ۔ شہر کے خاکے: قدیم تر خاکوں کے لیے دیکھیے: (۳۱) Oberhummer: کتاب مذکور، ص ۲۵: (۳۲) پہلا اصلی خاکہ، جسے F. Kauffer نے ۱۷۷۶ء میں مکمل کیا اور ۱۷۸۶ء میں اس پر نظر ثانی کی، اپنی اصلی شکل میں Choiseul-Gouffier: Voy. J. B. Lechevalier اور ۲ ج Voy. Pittoresque de la Grèce (پیرس ۱۸۰۰ء) میں ملتا ہے: (۳۳) H. Kiepert کے نقشے (۳۴) Constantinople u. der Bosphorus، برلن ۱۸۵۳ء میں ملتا ہے: (۳۵) Melchoir Lorichs نے ۱۵۵۹ء میں تیار کیے تھے: (۳۶) Choiseul-Gouffier: Voy. Pittoresque de la Grèce: Promenades pittoresques dans Constantinople: Pertusier et sur les Rives Du Bosphore، (پیرس ۱۸۱۵ء): (۳۷) Mellling Voyage Pittoresque de Constantinople (پیرس ۱۸۱۹ء)۔

منظر: Konstantinopel unter: Eugen Oberhummer (۳۳) Sulaiman dem Grossen (۱۹۰۲ء) München: (۳۵) Melchoir Lorichs نے ۱۵۵۹ء میں تیار کیے تھے: (۳۶) Choiseul-Gouffier: Voy. Pittoresque de la Grèce: Promenades pittoresques dans Constantinople: Pertusier et sur les Rives Du Bosphore، (پیرس ۱۸۱۵ء): (۳۷) Mellling Voyage Pittoresque de Constantinople (پیرس ۱۸۱۹ء)۔

اِسْتَنْبُول کی جزیرہ ستنکو (Cos=Stenco) کا ترکی نام: قُبْ Cuinet: La Turquie d'Asie، ۱: ۴۳۵ بعد۔

اِسْتَبْرَاء: (لغوی معنی: براءت چاہنا) اصطلاح فقہ میں استبراء سے مراد یہ معلوم کرنا ہے کہ کوئی کنیز حاملہ ہے یا نہیں، جو از روئے شرع ضروری ہے؛ چنانچہ اگر کوئی مسلمان کسی لونڈی کو خرید کر یا ورثے میں یا کسی اور ذریعے سے حاصل کرے تو اس کے لیے اس وقت تک اس سے صحبت منع ہے جب تک یہ یقین نہ ہو جائے کہ وہ حاملہ نہیں ہے تاکہ اولاد کے نسب میں شبہ نہ واقع ہو۔ انتظار کی مقررہ

اِسْتَنْجَ: (ہسپانوی: Ecija) اندلس کے مشرقی صوبے اشبیلیہ کے ایک ضلع کا صدر مقام، جس کی آبادی ۲۵۰۰۰ نفوس پر مشتمل ہے۔ یہ شہر ایک دلکش مقام پر دریائے شنیل (Genil) کے زیریں حصے کے بائیں کنارے پر واقع ہے۔ اس جگہ سے نیچے پر دیا، جو ایک نہایت گرم وادی میں بہتا ہے، جہاز رانی کے قابل ہے۔ اسی وجہ سے اس شہر کا نام el Sarten de España، یعنی "ہسپانیہ کا خور خانہ" ہو گیا ہے۔ اس کی سرکس نگاہیں ہیں اور کلیساؤں کے برج (جو پہلے [مساجد کے] منار تھے) رنگین روغنیاؤں سے ڈھکے ہوئے ہیں۔ یہ نام قدیم آئیری (Iberian) زبان کا لفظ Astigi ہے، جسے عربوں نے اِسْتَنْجَ، اِسْتَنْجَ (آج کل شاذ طور پر: اِسْتَنْجَ) بنا

ایک اصطلاح جسے مذہب حنفی میں بمقابلہ قیاس علی قیاس حنفی پر محمول کیا جاتا ہے اور جس کی حیثیت ایک ایسی دلیل کی ہے جو مجتہد کے دل پر توفیق ہوتی ہے، لیکن وہ لفظوں میں اسے ظاہر نہیں کر سکتا؛ لہذا اتر حنفی نے اس کی تعریف ان الفاظ میں کی ہے: *هُوَ تَرْكُ الْقِيَاسِ وَالْاِتِّخَاذُ بِمَا هُوَ اَوْفَقُ لِلنَّاسِ* (العنبر، ۱۰: ۱۳۵)؛ محمد صافی: *فلسفۃ التشريع في الاسلام* (ارو ترجمہ، بعنوان فلسفۃ شریعت اسلام، مطبوعہ مجلس ترقی ادب، لاہور، ص ۱۳۶)، یعنی قیاس کی جگہ کوئی ایسی بات اختیار کرنا جو انسانوں کے لیے زیادہ نفع بخش ہو۔ امتحان گویا وہ دلیل شرعی ہے جسے خاص خاص حالات میں قیاس پر ترجیح دی جاتی ہے، لیکن ان خاص حالات کی تعیین اگر ذاتی رائے سے ہوئی۔ جس میں ظاہر ہے طرح طرح کے رجحانات کا رفرما ہوں گے۔ تو اسے دلیل شرعی کیسے تسلیم کیا جاسکتا ہے؟ یہی سبب ہے کہ مذہب شافعی میں اسے دلیل شرعی تسلیم نہیں کیا گیا اور اس کی ایک وجہ یہ ہے کہ دلائل شرعیہ میں صرف دلیل امتحان ہی کو امتحان کیوں کہا جائے؟ کیونکہ شریعت میں تو ہر کہیں امتحان ہی امتحان ہے، لہذا دلائل شرعیہ میں ایک ہی دلیل کا اضافہ بے محل ہے۔ پھر اگر یہ کہا جائے کہ امتحان کا تعلق قیاس سے ہے تو بقول ابن قیم شریعت میں کوئی شے خلاف قیاس نہیں اور اگر ہے تو وہ دجالوں سے خالی نہیں؛ یا تو قیاس ہی فاسد ہوگا؛ یا کوئی ایسا حکم شرعی ہوگا جو نص سے ثابت نہیں ہوتا (ابن قیم: اعلام الموقعین، ۱: ۳۳۵)۔

امام الشافعی کہتے ہیں: *مَنْ اَشْتَرَحَنَ فَقَدْ شَرَعَ* (النجفی: اصول الفقہ، ص ۳۲۵)۔ گویا امام موصوف کے نزدیک امتحان عبارت ہے شریعت اسلامیہ میں ایک نئی تشریح سے، جو ظاہر ہے ناقابل قبول ہوگی۔ متکلمین میں بھی علمائے اصول امام صاحب سے متفق الرائے ہیں اور اسے دلیل فاسد ٹھہراتے ہیں؛ لہذا اس پر اعتماد نہیں کیا جاسکتا۔ دراصل امام موصوف کو اندیشہ تھا کہ ایسا نہ ہو امتحان حدود و شریعت سے تجاوز کا ذریعہ بن جائے۔ یوں ایک ہی مسئلے میں مختلف اور من مائے فیصلوں کا راستہ کھل جائے گا، مفتیان شرع جیسا چاہیں گے فتویٰ دیں گے اور ہم ان کی اطاعت پر مجبور ہوں گے، حالانکہ اطاعت کا حق تو اسی کو پہنچتا ہے جس کی اطاعت کا اللہ اور اس کے رسول نے حکم دیا ہے، خواہ صراحت، خواہ ایسے دلائل کی بنا پر جن سے یہ حکم ثابت ہو جائے (دیکھیے الشافعی: کتاب الام)۔ امام الغزالی نے بھی، جو شافعی المذہب ہیں، امتحان پر اعتراض کیا ہے۔ ان کے نزدیک امتحان کا مطلب یہ ہوگا کہ باوجود ایک دلیل قوی کے ہم قیاس کو ترک کر رہے ہیں (دیکھیے المستصفیٰ)۔ الآمدی، البیضاوی (م ۱۲۸۳ء) اور السبکی (م ۷۰۰ء) ایسے شافعی فقہا بھی، جنہوں نے اس بحث کو باقاعدہ جاری رکھا، امام صاحب کے ہم خیال ہیں۔ ان کا کہنا ہے کہ امتحان کی اجازت صرف اس صورت میں دی جاسکتی ہے جب اسے تخصیص کے تحت لایا جاسکے، یعنی کسی جزئی حکم کو کلی حکم پر ترجیح دی جائے؛ لیکن تخصیص چونکہ نظریہ قیاس میں پہلے ہی سے شامل ہے اس لیے امتحان غیر ضروری ہے۔ بقول الآمدی (الاحکام، ۴: ۲۱۰)، اختلاف اس میں نہیں کہ لفظ امتحان

لیا، جس سے ہسپانوی Ecija ماخوذ ہے۔ اکثر c یا z میں تبدیل ہو جاتا ہے، جیسے بستی (Basti)، بسطہ سے بازہ (Baza)، Caesar augusta، ستر قسطہ سے زراگوزا (Zaragoza)؛ مستغرب سے مؤارب بن گیا، وغیرہ؛ قتب (Gröber: Grundriss der Romanischen Philologie، ۱: طبع دوم، ۵۲۰ء)۔ ۱۱ء میں الجیرہ (Laguna de la Janda) کی لڑائی کے بعد جولیا آگستافیرما (Julia Augusta Firma) کی زوی نوآبادی، جو صوبہ بیتییکا (Baetica) کے چار اضلاع (conventus Juridici) میں سے ایک ضلع تھا، اور اس تجر کے قوطی استقف کا علاقہ دونوں ایک ماہ کے محاصرے کے بعد طارق کے سامنے مشروط طور پر ہتھیار ڈال دینے پر مجبور ہو گئے۔ اس شہر نے عربوں کے دور کی تاریخ میں نہایت اہم کام سرانجام دیا، خصوصاً مرتد غریب کھنڈوں [رتک بہ ماؤۃ بنی شمر] کی طویل بغاوت کے دوران میں، جس کا یہ شمال مغربی حصن حصین تھا، یہاں تک کہ اس پر ۸۹۱ء میں خڑطہ کے امیر عبداللہ نے قبضہ کر لیا (قتب ماؤۃ قرموند)۔ یہاں مسکھربون (Mozarabs) کی کثیر تعداد ہمیشہ آباد رہی۔ اس پر ۱۲۳۰ء میں کھالیہ (Castille) کے فرڈیننڈ ثالث نے قبضہ کر لیا اور مسلمانوں (Morescoes) کے اخراج کے بعد ۱۲۶۲ء میں الفانسودہم "دانشمند" نے اس شہر میں عیسائیوں کو از سر نو آباد کیا۔ ہنری ثالث نے ۱۳۰۲ء میں اسے ایک شہر (ciudad) قرار دیا اور اس نے فلکروغرتاٹ کی پوری تاریخ میں کھالیہ کے ایک سرحدی قلعے کی حیثیت سے اور اس کے بعد بھی ہسپانوی جانشینی کی جنگ (War of the Spanish Suc- cession) اور جزیرہ نما کی جنگ (the Peninsular War) میں نہایت اہم کردار ادا کیا۔

[محمد بن لیث استخی مشہور محدث نے، جن کا سال وفات ۳۲۸ھ/۹۳۹ء ہے، یہیں فروغ پایا]۔

ماخذ: (۱) یاقوت: معجم البلدان، ۱: ۲۳۲؛ (۲) مرصدا الإطلاع، ۴: ۹۸؛ (۳) الیوم القداء: جغرافیا (فرانسیسی ترجمہ)، ۱: ۵۸؛ (۴) اس نے غلطی سے استجہ کو سوس نامی ایک دریا پر واقع بتایا ہے، حالانکہ اس سے ذرا پہلے خود کہتا ہے کہ گنیل (Genil) غرتاٹ کے پاس سے گزرتا ہے؛ (۵) Madoz: Diccionario geográfico-histórico: Est-Eduardo Saavedra (۵): ۳۳۸؛ (۶) estadístico-histórico: audio sobre la invasión de los Árabes en España؛ (۷) Histoire des Musulmans d'Espagne: Dozy؛ (۸) Historia de los Mozárabes: Simonet؛ (۹) Bosquejo histórico de la Ciudad de: Varela y Martel؛ (۱۰) Ecija، Ecija، ۱۸۹۲ء، ص ۵۲؛ (۱۱) المعری: نفع الطوب؛ (۱۲) محمد عنایت اللہ: اندلس کاتاریخی جغرافیہ، ۱۹۲۷ء۔

(C. F. SEYBOLD)

انتخابات: (لغوی معنی: اچھا جانا، کسی بات یا کسی امر کو)۔ اسلامی فقہ کی

ہے۔ نزاع جو کچھ ہے لفظی ہے۔ امام الغزالی کہتے ہیں کہ اس نوع کی دلیل سے تو انکار نہیں کیا جاسکتا؛ انکار ہے تو اس امر سے کہ کیا اسے استحسان کہا جائے یا کچھ اور (الغزالی: اصول الفقہ، ص ۳۲۷)۔ الشوکانی کے نزدیک بھی استحسان قیاس ہی کی ایک شکل ہے: *الْعُدُولُ مِنْ قِيَاسٍ إِلَى قِيَاسٍ آخَرٍ* (کسی قیاس سے آخری زیادہ قوی قیاس کی طرف)، ورنہ اگر کوئی مسئلہ مختلف فقہ ہے تو اس میں استحسان کام نہیں دے گا اور اگر مختلف فقہ نہیں تو پہلے ہی سے از روئے کتاب و سنت اور اجماع ثابت ہے (تفصیل کے لیے دیکھیے ارشاد الفحول، ص ۲۲، مطبعة السعادة، ۱۳۲۷ھ)۔

حنفی فقہاء کے نزدیک استحسان اور قیاس میں فرق ہے تو یہ کہ قیاس سے مقصود ہے روکنا (= حظر) اور استحسان سے اجازت (= اباحہ)؛ لہذا استحسان ایک ایسی دلیل شرعی ہے جسے ویسی ہی کسی دوسری دلیل شرعی کے مقابلے میں ترجیح دی جائے۔ استحسان کو یا قیاس حنفی ہے بمقابلہ قیاس جلی۔ قیاس جلی کی علت تو ظاہر ہے۔ اس لیے کہ ہمارے سامنے ہوتی ہے۔ اور قیاس حنفی کی پوشیدہ، بقول *المرحوم: الأشتعشعشع في الحقيقة قياسان: أخذ هما جلياً ضعيفاً أثره فضعي قياساً والاخر خفي قوي أثره فضعي اشتعشعشعاً أي قياساً اشتعشعشعاً*۔ فالترجيح بالأثر لا بالخلاف والظهور۔ وقد نفى أثر القياس في بعض الفقهاء فهو خذبه... الخ، یعنی استحسان فی الحقیقت دو گونہ قیاس ہے: ایک جلی، مگر اثر میں ضعیف، اسے قیاس کہتے ہیں؛ دوسرا خفی، لیکن اثر میں قوی، اسے استحسان کہتے ہیں، یعنی قیاس مستحسن۔ اب ترجیح جو حاصل ہے تو اثر کو نہ کہ ظاہر کو۔ بعض فصول میں قیاس کا اثر قوی ہوتا ہے، لہذا اسے اختیار کر لیا جاتا ہے (الغزالی: اصول الفقہ، ص ۳۲۵)۔

یوں استحسان بھی دو قسموں میں منقسم ہو جاتا ہے: ایک وہ جس کی تاثیر خفی ہے؛ دوسرا وہ جس کی صحت تو ظاہر ہے، لیکن فساد خفی۔ ایسے ہی قیاس کی بھی دو قسمیں ہیں: ایک جس کی تاثیر میں ضعف ہے؛ دوسرا وہ جس کا فساد تو ظاہر ہے، لیکن صحت خفی؛ لہذا جب یہ چاروں شکلیں باہم متعارض ہوں تو استحسان کی پہلی قسم کو سب سے زیادہ قوی سمجھا جائے گا، پھر قیاس کی شکل اول، پھر اس کی شکل ثانی اور پھر استحسان کی دوسری شکل کو۔ حاصل کلام یہ کہ استحسان کی ضرورت اسی وقت پیش آتی ہے جب کوئی قیاس اس سے متعارض ہو۔ قیاس کے بغیر استحسان کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا، کیونکہ ہم اسے ایک ایسے قیاس پر جو موجود ہے (جلی) اس لیے ترجیح دیتے ہیں کہ ایک دوسرا قیاس (خفی) اس سے متعارض ہے اور بسبب صحت و اثر قیاس جلی سے بہتر۔ اندریں صورت یہ اندیشہ غلط ہے کہ استحسان کے باعث شریعت کی مقررہ حدود سے تجاوز کا امکان پیدا ہو جاتا ہے۔ البتہ شروع شروع میں اس امر کی پیش بندی ضروری تھی اور اسی لیے استحسان کی مخالفت بھی کی گئی تاکہ ایسا نہ ہو کہ لامل شرعیہ میں کسی ایسی دلیل کا اضافہ ہو جائے جس کا ثبوت کتاب و سنت سے نہیں ملتا۔ یہی وجہ ہے کہ حنفی فقہاء نے اس باب میں بڑی احتیاط سے کام لیا؛ چنانچہ ابن الہمام (م ۱۳۵۷ھ)، ابن امیر الحاج (م ۱۳۷۷ھ)، محب اللہ بہاری

کا اطلاق جائز ہے یا نہیں کیونکہ وہ کتاب و سنت میں موجود ہے اور اہل لغت بھی اسے استعمال کرتے ہیں؛ اختلاف اُس میں ہے جو ائمہ سے اس بارے میں منقول ہے؛ چنانچہ استحسان کی سند میں قرآن پاک کی آیت: *الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الْقَوْلَ فَتَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ* (۳۹ [الزمر]: ۱۸) اور حضرت ابن مسعودؓ کی حدیث *مَارَآةَ الْمُؤْمِنُونَ حَسَنًا فَهِيَ عِنْدَ اللَّهِ حَسَنٌ* کو بھی پیش کیا جاتا ہے، لیکن مخالفین استحسان اس قسم کے دلائل کو بآسانی غیر وزنی قرار دے سکتے ہیں، کیونکہ یہاں بحث لفظ استحسان سے نہیں بلکہ استحسان سے بطور ایک اصطلاح فقہی، یعنی دلیل شرعی کے ہے۔ مزید یہ کہ بعض محدثین کے نزدیک *مَارَآةَ الْمُؤْمِنُونَ* الخ..... حدیث نہیں بلکہ حضرت ابن مسعودؓ کا قول ہے (دیکھیے فلسفہ شریعت اسلام؛ حوالہ اوپر آچکا ہے) اور نہ بھی ہو تو اس کا اشارہ اجماع کی طرف ہے، استحسان کی طرف نہیں۔ یوں جہاں تک اس لفظ کے استعمال کا تعلق ہے ورننگ (Wensinck: *The Muslim Creed*) کے نزدیک اس کی قدامت قرن ثامن مسوی تک جا پہنچتی ہے، مثلاً بخاری (وصایا، باب ۷) میں لفظ *اشتعشعشع* موجود ہے، جس کا مطلب ہے ذاتی غور و فکر کی بنا پر قانون کی کوئی مخصوص تاویل۔ آگے چل کر امام مالک (م ۱۵۹ھ/۷۷۷ء) نے بھی ان قانونی فیصلوں کے سلسلے میں جن کی سند احادیث میں نہیں ملی یہی لفظ استعمال کیا ہے (المدونة، القاهرة ۱۳۳۳ھ، ۱۶: ۲۱۷، نیز ۱۳: ۱۳۳)۔ وہ کہتے ہیں: *إِنَّمَا هُوَ شَرْعٌ اشْتَعَشَعْنَا*، یعنی یہ ایک ایسا امر ہے جس کے بارے میں ہمیں سلف سے کوئی ہدایت نہیں ملی۔ تقریباً اسی زمانے میں فقہ حنفی کے مشہور امام قاضی ابویوسف (م ۱۸۲ھ/۷۹۸ء) کا یہ قول ملتا ہے: *القياس كان... إلّا إنني اشتعشعشع* (قیاس چاہتا تھا کہ ایسا ہو، لیکن میں نے اسے بہتر جانا) کتاب الخراج، بولاق ۱۳۰۲ھ، ص ۱۱۷)؛ لہذا خیال ہوتا ہے کہ بہت ممکن ہے اس اصطلاح سے کوئی ایسا طریق استنباط مراد ہو جو قیاس کی عام شکل کے خلاف تھا۔

لیکن مذہب حنفی میں استحسان کا وہ مطلب نہیں جو مخالفین نے سمجھا ہے کہ یہ محض ایک قول بے دلیل یا ایسا قول ہے جو ہوائے نفس پر مبنی ہے، بلکہ ایک ایسا قیاس ہے جو کسی دوسرے قیاس سے متعارض ہو؛ لہذا فقہ حنفی میں جب قیاس سے انحراف کیا جاتا ہے تو کسی ذاتی رجحان یا رائے کی وجہ سے نہیں بلکہ بعض ایسی مضبوط اور ٹھوس دلیلوں کی بنا پر جن کی گنجائش قانون میں موجود ہے۔ استحسان کو یا ایک طرح کا قیاس حنفی ہے، یعنی ایک ظاہری قیاس (جلی) سے ایک باطنی اور مشروط بالذات قیاس کی طرف انحراف اور وہ بھی اس صورت میں جب استحسان کی بنا کسی ایسی علت پر ہو جو کتاب و سنت اور اجماع میں موجود ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اگر اس مسئلے میں زیادہ غور و تحقیق سے کام لیا جائے تو ہم کہہ سکتے ہیں کہ استحسان میں نہ تو حدود و شریعت سے تجاوز کا امکان ہے — جیسا کہ مخالفین استحسان کو اندیشہ تھا — نہ اس امر سے انکار کیا جاسکتا ہے کہ اس قسم کا استدلال دوسرے مذاہب فقہ نے بھی جائز ٹھہرایا ہے مثلاً اصطلاح [رَبِّ بَان] کہ استحسان ہی سے ملتی جلتی ایک دلیل

کم بِالْأَمْرِ فَلْيَرْكُفْ رُكْعَيْنِ ثُمَّ يَقُولُ "اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ وَ
أَسْتَعِذُّكَ بِقُدْرَتِكَ وَأَعُوذُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ وَ
تَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ۔ اللَّهُمَّ إِنِّي كُنْتُ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي
فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي فَاقْدِرْهُ لِي وَإِنِّي كُنْتُ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي
فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي فَاصْرِفْهُ عَنِّي وَأَصْرِفْنِي عَنْهُ وَاقْدِرْ لِي الْخَيْرَ
حَيْثُ كَانَ ثُمَّ أَرْضِنِي بِهِ" (وَلْيَسْتَعِزَّ بِحَاجَتِهِ) نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم میں جملہ
امور میں استخارہ کھاتے تھے..... جب تم میں سے کسی کو کوئی امر پیش آئے تو دو
رکعتیں پڑھے۔ پھر کہے: "اے اللہ! میں تجھ سے تیرے علم کی بنا پر خیر کا طالب
ہوں اور تیری قدرت سے قدرت چاہتا ہوں: تجھ سے فضل عظیم مانگتا ہوں۔ تجھی کو
قدرت ہے، مجھے کوئی قدرت نہیں۔ تو ہی جانتا ہے، میں نہیں جانتا۔ تو ہی ہر غیب کو
خوب جانتا ہے۔ اے اللہ! اگر تجھے علم ہے کہ یہ امر میرے لیے باعث خیر ہے
میرے دین، میری معاش اور میری عاقبت امر میں تو اسے میرے لیے مقدر کر
دے اور اگر تو جانتا ہے کہ یہ امر میرے دین، میری معاش اور میری عاقبت امر
کے لیے باعث شر ہے تو اسے مجھ سے دور رکھ اور مجھے اس سے دور رکھ اور میرے
لیے خیر مقدر کر جیسے بھی ہو اور مجھے اس سے راضی رکھ۔" پھر اپنی حاجت کا نام
لے۔ اسی طرح البخاری کتاب التوحید، باب ۱۰، میں یہ دعا کی قدر زیادہ تفصیل
سے مذکور ہے، لیکن زیادہ مختصر الفاظ میں ابن ماجہ، باب الاستخارہ، ص ۴۴۰ میں
(مسند، ج ۱، مرتبہ محمد فواد عبدالباقی)۔ تقریباً یہی شکل اس دعا کی شیعہ امامیہ کے
یہاں ملتی ہے، دیکھیے ابو جعفر الطوسی: من لا یحضرہ الفقیہ، ۱: ۳۵۵، دارالکتب
الاسلامیہ، نجف ۱۳۷۷ھ، جس میں ابو عبد اللہ، یعنی حضرت امام جعفر الصادقؑ
سے روایت ہے کہ: إِذَا أَرَادَ أَخَذَ كُمْ شَيْئًا فَلْيُصَلِّ رُكْعَيْنِ ثُمَّ لِيُحْمَدِ اللَّهَ عَزَّ وَ
جَلَّ وَلْيُنِّي عَلَيْهِ وَلْيُصَلِّ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى آلِهِ وَيَقُولُ اللَّهُمَّ
إِذَا كَانَ هَذَا الْأَمْرُ خَيْرًا لِي فِي دِينِي... (= جب تم میں سے کوئی کسی بات کا ارادہ
کرے تو دو رکعت نماز پڑھے، پھر اللہ عزوجل کی حمد و ثنا کرے، پھر درود بھیجے نبی
کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کی آل پر، پھر کہے: اے اللہ! اگر یہ امر میرے
لیے باعث خیر ہے میرے دین میں... الخ)۔ یہ استخارے کی شرعی صورت ہے،
جس میں دو رکعت نماز کے بعد اللہ تعالیٰ سے طلب خیر کی دعا کی جاتی ہے اور جس
پر اہل سنت کی نسبت شیعہ حضرات کا عمل بہت زیادہ ہے۔

لفظ استخارہ کا تعلق خازن بخاری سے ہے، بالخصوص ان معنوں میں جو عبارات
ذیل میں مراد لیے جاتے ہیں: اللَّهُمَّ خُذْ لِي شَيْئًا خَيْرًا (الطبري: تاريخ، ۱: ۱۸۳۲،
ص ۶)؛ خُذْ لِي (ابن سعد، ۲: ۳۰۲/۳۰۳، ص ۵۰۱/۵۰۲) اور خازن اللہ لیج (وہی
مصنف، ۸: ۹۳۲/۲۵)۔ ایسے ہی استخار اللہ فی السماء بخیرک بعلمہ فی القضاہ
(ابن سعد، ۸: ۱۷۱/۱۸؛ القالی: الامالی، ۲: ۱۰۶/۱۰۷) ایک مثل ہے جو کہا جاتا
ہے زمانہ قبل اسلام میں مستعمل تھی مگر یقین نہیں آتا کہ یہ قول اس زمانے کا ہو۔

استخارے پر، جیسا کہ احادیث سے ظاہر ہوتا ہے، مسلمانوں کا قدیم سے

(۱۷۰۸ء) اور بحر العلوم (۱۸۱۰ء) ایسے علما نے اس پر بڑی شرح و بسط اور وقت
نظر سے بحث کی ہے۔

مآخذ: (۱) الشافعی: رسالۃ (کتاب الأم) کے شروع میں، بولاق ۱۳۲۱ھ، ص
۶۹؛ (۲) الغزالی: المستصفی (بولاق ۱۳۲۲-۱۳۲۳ھ)، ۱: ۲۷۳-۲۸۳؛
(۳) البیضاوی: منہاج الوصول مع شرح نہایۃ السؤل، از جمال الدین الاسکوی
(بر حاشیہ التقریر والتحصیر، از ابن امیر الحاج، بولاق ۱۳۱۶-۱۳۱۷ھ)، ۳: ۱۳۰-
۱۳۷؛ (۴) تاج الدین الفکی: جمع الجوامع، مع شرح از جلال الدین الجلی دوحاشی از
دہانی، القاہرہ ۱۲۹۷ھ، ۲: ۲۸۸؛ (۵) پزدوی: کنز الوصول، مع شرح کشف
الاسرار، از عبدالصمد البخاری (استانبول ۱۳۰۷-۱۳۰۸ھ)، ۲: ۴۰۳، ۱۳۰۸؛
(۶) ابوالبرکات البکسی: کشف الاسرار (شرح منار الانوار)، مع شرح از ملا جیون و
حل لغات از محمد عبدالحلیم لکھنوی (دو جلدوں میں، بولاق ۱۳۱۶ھ)، ۲: ۱۶۳-۱۶۸؛
(۷) صدر الشریعہ المحیوی: شرح توضیح علی تنقیح، مع شرح (الطویح) از
انتخاری و حل لغات از قاری و ملا خسرو (تین جلد، القاہرہ ۱۳۲۲ھ)، ۳: ۲-۱۱۰؛
(۸) ابن الہمام: التقریر والتحصیر، مع شرح از ابن امیر الحاج، ۳ جلد، بولاق ۱۳۱۶ھ،
۳: ۲۲۱-۲۳۸؛ (۹) ملا خسرو: مرقاة الوصول الی علم الاصول، استانبول ۱۳۰۷ھ،
جزو ۲۳: ۲۳؛ (۱۰) محب اللہ ابن عبدالحکیم (بہاری): فہملم الثبوت، مع شرح (فوائد
الرحموت)، از محمد عبدالحلیم نظام الدین (بحر العلوم)، جو الغزالی کی المستصفی کے
ساتھ چھپی ہے (بولاق ۱۳۲۲-۱۳۲۳ھ)، ۲: ۲۳۰-۲۳۳؛ (۱۱) ابن نجیم،
مجموعۃ الرسائل والمسائل (القاہرہ ۱۳۳۱-۱۳۳۲ھ)، ۳: ۱۱۶-۱۱۸؛
(۱۲) الشیخ محمد انصاری بیگ: اصول الفقہ (طبع ثانی، القاہرہ ۱۳۵۲ھ/۱۹۳۳ء)، ص
۴۱۳-۴۱۶؛ (۱۳) عبد الرحیم: Principi della Guirispudence،
Musulmana، مترجمہ Guido Cimino (روم ۱۹۲۲ء)، ص ۱۸۱-۱۸۴؛
(۱۴) ichita، (روم ۱۹۲۶ء)، ۵۶: ۵۶؛ (۱۵) الادی: الاحکام فی اصول الاحکام،
طبع محمد علی، مصر، ۱۳۶۳: ۱۳۶؛ (۱۶) محمد صانی: فلسفۃ التشريع فی الاسلام (اردو ترجمہ:
فلسفۃ شریعت اسلام، مجلس ترقی ادب، لاہور)؛ (۱۷) انصاری: اصول الفقہ، طبع
ثالث، ۱۳۵۸ھ/۱۹۳۸ء، مکتبۃ التجاریہ، مصر؛ (۱۸) (طبع اولی، ۲: ۵۶۱ [و
تکملہ، بذیلی ماڈ: (۱۹) الشوکانی: ارشاد الفحول، مطبعۃ السعادیہ ۱۳۲۷ھ؛ (۲۰)
ابن عابدین: حاشیہ علی شرح المنار فی الاصول، استانبول ۱۳۰۰ھ؛ (۲۱) شرح
العقد علی مختصر ابن الحاجب، مطبعۃ الخیریہ، ۱۳۱۹ھ؛ (۲۲) الشاطبی:
الاعتصام، مطبعۃ المنار، مصر ۱۳۳۱ھ۔

(سید تیرہ نیازی)

انتحار: کسی ایسے امر میں جس کا تعلق اصول و عقائد یا مسائل مہمہ و
مسئلہ کی بجائے زندگی کے عام معاملات سے ہو انسان کا باعث تذبذب اللہ سے
دعا کرنا کہ اس بارے میں صحیح فیصلہ کر سکے۔ اس کی سند حدیث رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وسلم سے لی جاتی ہے، دیکھیے بخاری، کتاب الدعوات، باب ۳۸: "کان
النبي صلى الله عليه وسلم يعلمنا الاستخارة في الأمور كلها... اذا هم احد

عمل چلا آتا ہے۔ استخارہ جب بھی کیا جاتا ہے ایک محقق مقصد کے لیے یہ نہیں کہ صبح سے شام تک جو کام درپیش ہوں سب کے لیے ایک ہی مرتبہ دعا کر لی جائے۔ استخارے میں احادیث و روایات سے بعض ایسی باتیں بھی شامل ہو گئی ہیں جن کی شرعاً کوئی سند نہیں، مثلاً یہ کہ استخارے کے لیے مسجد میں جانا ضروری ہے یا یہ خیال کہ نماز استخارہ کے بعد خواب (εγχοίμησις) میں القاے ربانی ہوگا (Snouck Magie et Rel.: Douité: ۲، ۱۶، حاشیہ ۳؛ Mekka: Hurgronje ۱۹۳۲، ۱۳۳؛ نیز یہ رسم دعاے استخارہ کو قرعہ اندازی سے تقویت دی جائے، یعنی دو متبادل صورتوں کو الگ الگ کاغذوں پر لکھ کر (الطہری: مکارم الاخلاق، القاہرہ ۱۳۰۳ھ، ص ۱۰۰) جس کی اہل سنت نے سختی سے مخالفت کی ہے (الطہری: مذخل، ۳: ۹۱، بعد)۔ استخارہ قرآن مجید کھول کر بھی کیا جاتا ہے (الضرب... فی المصحف... تقدیم اشیتخارۃ، درابن بقلوال، ص ۲۳۳، آخری سطر: قَبَّ الْفَرْجُ بَغْدَ الشَّيْءِ: ۱: ۴۴، اس موضوع پر القردوبی، طبع ڈبٹنٹ، ۲: ۱۳، ص ۱۸، بعد، نے ایک قصہ بیان کیا ہے)۔ اس غرض سے بعض اور کتابیں (دیکھیے السیوطی: بُغْيَةُ الزُّعَاة، ص ۱۰، ۱۷) بھی استعمال کی جاتی ہیں جیسے کہ ایرانیوں کے ہاں دیوان حافظ یا مثنوی مولانا روم (قَبَّ Bankipore Catalogue، ج ۱، عدد ۱۵۱)؛ مگر ان سب باتوں کی اہل سنت کے ہاں سختی سے ممانعت کی جاتی ہے (دیکھیے الدمری، بذیل مادہ لُحْم، ۲: ۱۱۹، ص ۸، بعد، طبع بولاق ۱۲۸۴ھ، المرتضیٰ: انحف السادة المتقين، القاہرہ ۱۳۱۱ھ، ۲: ۲۸۵ تحت)۔ استخارے سے سنا قرآن مجید سے فال نکالنے کا جو معمول عام ہو گیا ہے اس کا مکمل بیان لین (Manners and Customs: Lane) طبع پنجم، باب ۱۱: ۳۲۸، میں ملے گا۔ ایک ضرب المثل ہے: مَا خَابَ مَنْ اسْتَشَارَ وَلَا نَدِمَ مَنْ اسْتَشَارَ (الطہری: المعجم الضمیر، مطبوعہ دہلی، ص ۳۰۴، بعد، جہاں یہ عبارت بطور حدیث کے مذکور ہے)۔ چوتھی ردسویں صدی کی ابتدا میں ابو عبد اللہ الزہری نے کتاب الاستشارة والاستخارة لکھی (القنوی: تہذیب، ص ۴۴، ۳)۔

جہاں تک روایات کا تعلق ہے استخارے کی رکی شکل کی سب سے پہلی مثال الاغانی، ۱۹: ۹۲، ص ۳، بعد، میں ملے گی۔ شاعر الحجاج (دیوان، قصیدہ ۱۲، شعر ۸۳) از اجیز العرب، ص ۱۲۰ (حجاج کی مدح میں کہتا ہے کہ وہ خدا سے استخارہ کیے بغیر کوئی کام نہیں کرتا۔ جب عبد اللہ بن طاہر عراق کا عامل مقرر ہوتا ہے تو اس کا باپ اپنے ایک ناصحانہ خط میں اسے بار بار تاکید کرتا ہے کہ حکومت کے ہر کام میں استخارہ کر لیا کرے (طہرور: کتاب بغداد، ص ۲۹، ۵۲، س ۱۳ از تحت، ۵۳ س ۴)۔ اسی طرح مختلف کتابوں میں اس رسم کی متعدد مثالیں ملتی ہیں کہ مسلمان ہر اہم یا غیر اہم کام کا ارادہ کرنے، ایسے ہی نجی اور عام مہمات کو سرانجام دینے نیز فاتحین کہیں حملہ کرنے سے پہلے استخارے کے ذریعے خدا کی منظوری حاصل کرنے کا اہتمام کیا کرتے تھے۔ اس میں شک نہیں بعض اوقات اس عادت کو ان

مآخذ: (۱) بخاری، ابن ماجہ اور دیگر کتب حدیث: (۲) ابو جعفر القاسمی: من لا یحضرہ الفقیہ، دار الکتب الاسلامیہ، نجف ۱۳۷۷ھ؛ (۳) القزالی: احیاء العلوم (بولاق ۱۲۸۹ھ)، ۱: ۱۹۷، (۴) المرتضیٰ، انحف، ۳: ۳۶۷-۳۶۸؛ (۵) فقہ کی کتابوں میں محققہ ابواب، قَبَّ، ۱: ۱۸۶، ۲: ۲۰۱، حاشیہ ۲، ۱۸۶، ۱: ۳۴۷، (۶) Bibliomancy, Divination, Superstitions amongst: Phillot the Persians، Journ. As. Soc. of Bengal، ۱۹۰۶، ۲: ۳۹۹، بعد؛ Bulletin de la Société de Géographie d'Oran (۱۹۰۸)، ج ۲۸، شمارہ ۱۔

(گولٹ سمیر [وسید نذیر نیازی])

استخارہ: استخارہ (استخارہ، درمعانی: الانساب)۔

ایران میں ایک شہر جو بحیرہ خزر (Caspian Sea) کے جنوب مشرقی گوشے سے تقریباً ۶۳ میل مشرق میں ۳۶۰ درجے ۴۹ دقیقہ عرض البلد شمالی اور ۵۴۰ درجے ۶۶ دقیقہ طول البلد مشرقی (گرین وچ) پر قرہ صو کی ایک معاون ندی

رضاشاہ (پہلوی) کے عہد میں اس شہر کا نام بدل کر گرگان کر دیا گیا اور ۱۹۵۰ء میں اس کے باشندوں کی تعداد تقریباً پچیس ہزار تھی۔ قدیم آثار شہر میں بہت کم رہ گئے ہیں اور ان میں سے صرف دو قابل ذکر ہیں، یعنی [مقبرہ] امام زادہ نور اور مسجد گلستان۔ رابینو (Rabino) نے (پہچے، ص ۷۳-۷۵) اس شہر کی زیارت گاہوں اور کتبوں کی فہرست دی ہے۔

قاجار حکمرانوں کے عہد میں استراباد کا صوبہ شمال کی جانب دریائے گرگان سے محدود تھا، جنوب میں البرز کے پہاڑوں سے، مغرب میں بحیرہ خزر اور نازندان سے اور مشرق میں جاجرم کے ضلع سے۔ ضلع (شہرستان) استراباد مقابلہ چھوٹا تھا۔ اس صوبے کو درجنوں میں تقسیم کیا جاسکتا ہے: پہاڑی علاقہ اور میدان۔ اول الذکر میں پانی کی افراط کے ساتھ درخت بکثرت ہیں، بحالیکہ مؤخر الذکر بھی زرخیز اور بعض جگہ ولدلی ہے، لیکن شمال کی طرف یہ ریگستان میں تبدیل ہو جاتا ہے۔ یہاں گیہوں اور تبا کو کی کاشت وسیع پیمانے پر ہوتی ہے۔ آبادی مخلوط ہے، اس طرح کہ پہاڑی علاقے اور شہروں میں فارسی بولنے والوں کی اکثریت ہے اور میدانوں میں زیادہ تر ترکمان آباد ہیں۔

مآخذ: (۱) استراباد کی ایک تاریخ کسی اور کسی (م ۱۸۰۵/۱۸۰۴ء) نے لکھی تھی، جو باقی نہیں رہی (دیکھیے براکلمان (Brockelmann): نکملہ، ۱: ۲۱۰؛ (۲) H. Rabino: *Māzandarān and Astarābād*: L. (۱۹۲۸ء) لندن، ص ۷۱-۷۵؛ (۳) یاقوت، ۲: ۲۳۲؛ (۴) G. Melgunov: *Das südl. Ufer des Kaspischen Meeres*: لاہیرگ، ۱۸۶۸ء، ص ۱۰۱-۱۲۲؛ (۵) J. de Morgan: *Mission scientifique en Perse*: پیرس، ۱۸۹۳ء، ص ۸۲-۱۱۲؛ (۶) Le Strange، ص ۳۷۸-۳۷۹؛ گرگان کے شہر اور صوبے سے متعلق حالیہ معلومات کے لیے دیکھیے (۷) فرهنگ جغرافیای ایران، طبع رزم آرا، ج ۳، تہران ۱۹۵۱ء، ص ۲۵۳-۲۵۵؛ (۸) شہر کا ایک نقشہ رہنمای ایران تہران ۱۹۵۲ء، ص ۲۰۵، میں درج ہے؛ دیکھیے نیز (۹) مقالہ استراباد در عهد خلافت نامہ، تہران ۱۹۵۲ء، ص ۲۱۳۳-۲۱۳۶، (فرانی R. N. FRYB)

کے کنارے واقع ہے۔ یہ سطح سمندر سے ۷۷۳ فٹ بلند ہے اور کوہستانی سلسلے کی زیریں پہاڑیوں سے، جو البرز کی ایک شاخ ہیں، تین میل کے فاصلے پر ہے۔ یہ شہر ایک میدان میں واقع ہے، جو شمال کی سمت میں ترکمان گیلی میدانون (steppes) سے جاملتا ہے۔ استراباد اب گرگان کہلاتا ہے (اسے شمال مشرق کی جانب واقع قرون وسطی کے گرگان - عربی: بحر جان - سے ملتے نہ کرنا چاہیے)۔

اس شہر کی اسلام سے پہلے کی تاریخ معلوم نہیں اور یہ بھی یقین سے نہیں کہہ سکتے کہ وہ اسلام سے پہلے موجود تھا، اگرچہ Mordimann، در SB Bayr. AK، ۱۸۶۹ء، ص ۵۳۶، کے خیال میں یہ وہی شہر ہے جو قدیم زمانے میں زڈر کارٹا (Zadrakarta) کہلاتا تھا۔ اس کے نام کا اشتقاق بھی غیر واضح ہے۔ عوام کے نزدیک اس نام کی نسبت فارسی لفظ "ستارہ" یا "آستار" (بمعنی خچر) سے ہے، چنانچہ اس شہر کی ابتدا کے بارے میں اسی مناسبت سے کچھ حکایتیں بھی بیان کی جاتی ہیں۔

اسلامی وقتوں میں استراباد گرگان کے صوبے میں دوسرے درجے کا شہر تھا اور اسے بھی دارالسلطنت گرگان ہی کے سے حالات سے واسطہ پڑتا رہا۔ اس صوبے پر خلیفہ ثالث [حضرت عثمان] کے عہد میں عربوں نے تاخت کی (البلادی: فتوح، ص ۳۳۴) اور پھر حضرت [امیر] معاویہ کے عہد حکومت میں سعد بن عثمان نے؛ لیکن جب تک یزید بن المہلب نے ۹۸ھ/۷۱۶ء میں اس علاقے کے حکمران ترکوں کو شکست نہ دی وہ فتح نہ ہو سکا۔ ایک روایت یہ ہے کہ استراباد کی بنیاد اسی یزید نے ایک گاؤں کی جاے وقوع پر رکھی تھی، جو آستارک کہلاتا تھا۔

اموی اور عباسی دونوں خلافتوں کے دوران میں گرگان میں اکثر بغاوتیں ہوتی رہیں۔ مؤرخین شاذ و نادر ہی کبھی استراباد کا ذکر کرتے ہیں اور جغرافیہ نویس بھی اس کے بارے میں بہت کم معلومات مہیا کرتے ہیں۔ الاضطری، ص ۲۱۳، کے بیان کے مطابق یہ ریشم کا ایک مرکز تھا۔ بحیرہ خزر پر استراباد (اور گرگان) کی بندرگاہ آئنگلون ایک اہم تجارتی مرکز تھی۔ حدود العالم، ص ۱۳۴، میں بیان کیا گیا ہے کہ استراباد کے لوگ دو زبانیں بولتے تھے، جن میں سے ایک غالباً اس مقامی بولی میں محفوظ ہے، جو ردنی فرقے کے لوگ استعمال کرتے ہیں۔

مغلوں کی فتح ایران کے بعد استراباد گرگان کی جگہ اس علاقے کا اہم ترین شہر بن گیا۔ یہ صوبہ آخری ایلتانوں، تیموریوں اور مقامی ترک قبائلی سرداروں کے مابین جنگ و جدال کا میدان بنا رہا اور اسی زمانے میں کسی وقت ترکمانوں کے قاجار قبیلے کو استراباد میں برتری حاصل ہو گئی۔ ان میں سب سے پہلا قاجاری خان آغا محمد استراباد میں پیدا ہوا تھا۔ شاہ عباس اول، نادر شاہ اور آغا محمد ان سب نے استراباد میں عمارتیں بنائیں۔ گیلی میدانون میں واقع ہونے کی وجہ سے اس شہر کو ترکمانوں کی تحت و تاراج سے برابر نقصان پہنچتا رہا۔

استراباد میں بہت سی مسجدیں اور درگاہیں تھیں (دیکھیے رابینو Rabino، پہچے) اور وہ دارالمؤمنین کہلاتا تھا، غالباً اس لیے کہ وہاں بہت سے سادات رہتے تھے۔

الاسترابادی: کئی مسلمان علما کی نسبت، جن میں رضی الدین الاسترابادی * اور رکن الدین الاسترابادی (دیکھیے پہچے) سب سے زیادہ مشہور ہیں۔ یاقوت استراباد کے بیان میں کہتا ہے کہ وہ جملہ علوم میں دستگاہ رکھنے والے دانشوروں کا گوارہ ہے، اور اس شخص میں قاضی ابونصر سعد بن محمد بن اسماعیل الطخرفی الاسترابادی (م تقریباً ۵۵۰ھ/۱۱۵۵-۱۱۵۶ء)، امام ابو نعیم عبدالملک بن عدی الاسترابادی، حنفیہ حدیث پر ایک رسالے کے مصنف (م ۳۲۰ھ/۹۳۲ء) اور قاضی الحسین بن الحسن بن محمد بن الحسن بن راسمین الاسترابادی، میر و سیاحت کے ایک دلدادہ دانشور، جو صوفیوں کی محبت میں رہتے تھے (۴۱۲ھ/۱۰۲۱-۱۰۲۲ء میں بغداد میں وفات پائی) کا ذکر کرتا ہے۔ صفوی دور میں متعدد نامور استرابادی علما و فضلا گزرے ہیں، جن میں احمد بن تاج الدین حسن بن سیف الدین الاسترابادی، رسول اللہ کی ایک سیرت کا

الاسترلابی: رکن الدین الحسن بن محمد بن شرف شاہ العلوی، معروف بہ *
ابوالفضل رکن الدین، ایک شافعی عالم، جو زیادہ تر الحاجب کی نحوی تصنیف الکافیۃ
پر اپنی شرح کی وجہ سے مشہور ہے۔ یہ شرح، جس کا نام الوافیۃ ہے، المتوسط
(= درمیانی) بھی کہلاتی ہے، کیونکہ تین شرحوں میں سے یہ دوسری ہے۔ السیوطی
تاریخ بغداد سے ملحقہ محمد بن رافع کے ضمیمے سے نقل کرتے ہوئے (یہ عبارت ۱۹۳۸ء
کے مختصر بغدادی نسخے میں شامل نہیں) کہتا ہے کہ مرانہ میں، جہاں وہ فلسفہ پڑھاتا
تھا اور جہاں اس نے طوسی کی تجرید العقائد اور قواعد العقائد پر شرحیں تالیف
کیں، اسے نصیر الدین طوسی [رکت بان] کی سرپرستی حاصل رہی۔ ۶۷۲ھ/۱۲۷۳ء
میں وہ طوسی کے ہمراہ بغداد گیا اور اسی سال اپنے مرثیٰ کی وفات کے بعد موصل
میں مقیم ہو گیا، جہاں اس نے نوریہ مدرسے میں پڑھایا اور ابن الحاجب پر اپنی شرح
لکھی۔ موصل سے وہ سلطانہ چلا گیا، جہاں اس نے فقہ شافعی کا درس دیا۔ اس کی
وفات ۷۱۵ھ/۱۳۱۵ء یا ۷۱۸ھ/۱۳۱۸ء میں واقع ہوئی (Bibliothèque
Nationale کے دو خطوطوں میں اس کا سنہ وفات ۷۱۷ھ/۱۳۱۷ء-۱۳۱۸ء اور
۷۱۸ھ/۱۳۱۹ء-۱۳۲۰ء درج ہے)۔ رکن الدین اپنی منکسر المزاجی کے لیے، نیز
اس احترام کی وجہ سے مشہور تھا جو غل دربار میں اسے حاصل تھا۔

مآخذ: (۱) السیوطی: بغیۃ الوعاة، ص ۲۲۸؛ (۲) الشیخی، طبقات الشافعیۃ
الکبری، القا ۱۹۰۶ء، ۸۶: ۶؛ (۳) Ethé: Catalogue of Persian MSS. in the Library of the India Office
۷۲۳-۸۲۶ (شمارہ ۱۱۶۲)؛ (۴) کوئی مصنف: Arabic MSS. in the British Museum، لندن ۱۸۹۳ء، ص ۹۴۶؛ (۵) Bibliothèque Nat.: de Slane، onale Catalogue des Manuscrits Arabes
۱۸۸۳-۱۸۹۵ء، ص ۲۳۶۹، ۳۰۳؛ (۶) براکلمان (Brockelmann)، ۳۰۵: ۱، و تکملہ،
۵۳۶: ۱؛ (۷) M. S. Howell: A Grammar of the Classical Arabic Language، مقدمہ، ص ۷۔

(A. J. MANGO)

استراخان: شہر اور ضلع۔ شہر دریائے وولگا (Volga) کے بائیں کنارے *
پر اس مقام سے تقریباً ساٹھ میل کے فاصلے پر واقع ہے، جہاں یہ دریا بحر خزر
(Caspian Sea) میں جا کر گرتا ہے؛ جائے وقوع: ۴۶ درجے ۲۱ دقیقے شمال،
۴۸ درجے ۲ دقیقے مشرق؛ معمولی سطح سمندر سے ۷۰ میٹر نیچے، بحر خزر کی سطح
سے ۷۶ میٹر بلند۔ ابن بطوطہ (۴۱۰-۴۱۲)، جو ۱۳۳۳ء میں یہاں سے گزرا
تھا، پہلی مرتبہ ایک ایسی نوآبادی کا ذکر کرتا ہے جس کے بارے میں قیاس ہے کہ
اس کی بنیاد ایک زائر مکہ نے رکھی تھی اور اس کی دینداری کی شہرت کی وجہ سے یہ
ضلع سرکاری لگان سے مستثنیٰ کر دیا گیا تھا۔ اسی سے یہ سمجھا جاتا تھا کہ اس نام کی توجیہ
ہوتی ہے۔ یعنی حاجی ترخان (مظلوں میں بعد کے زمانے میں ترخان سے مراد
وہ شخص ہوتا تھا جو لگان سے مستثنیٰ ہو، یعنی کوئی امیر)۔ اس نام کی دوسری شکلیں یہ ہیں:

مصنف، عماد الدین علی الشریف القاری الاسترلابی، قراءت پر ایک رسالے کا
مصنف اور محمد بن عبدالکریم الانصاری الاسترلابی، جس نے عربی علم الاخلاق پر
ایک رسالہ تصنیف کیا، شامل ہیں۔ الاسترلابی کی نسبت بعض مقابلہ کم معروف علما
کے لیے بھی استعمال ہوتی ہے، جیسے کہ الحسن بن احمد الاسترلابی، نحوی اور لغوی، اور
محدث محمد بن علی۔

مآخذ: (۱) یاقوت، ۲۳۲: ۱؛ (۲) Storey، ص ۴۲، ۱۷۷، ۱۹۲؛ (۳)
السیوطی: بغیۃ الوعاة، القا ۱۳۲۶ء/۱۹۰۸ء، ص ۲۱۸؛ (۴) Ethé: Catalogue of Persian MSS. in the Library of the India Office
۷۲۳-۸۲۶ (شمارہ ۱۱۶۲)؛ (۵) Loth: Catalogue of Arabic MSS. in the Library of the India Office
لندن ۱۸۷۷ء، ۱۸۸۷: ۱؛ (۶) محمد بن اسماعیل ابوالحارثی: منہج المقال (طبع سنی)،
تہران ۱۳۰۲ھ/۱۸۸۵ء؛ محمد بن علی الاسترلابی: منہج المقال اس کے ایک ضمیمے کے
بطور شائع کی گئی ہے؛ (۷) علی اکبر وہ خدائے لغت نامہ، تہران ۱۳۳۲ھ/۱۹۵۳ء، بذیل
مادۃ استرلابی۔

(A. J. MANGO)

* الاسترلابی: رضی الدین محمد بن الحسن، ابن الحاجب کی معروف العام
نحوی تصنیف الکافیۃ پر ایک مشہور و معروف شرح کا مصنف۔ السیوطی، جو اس شرح
کی تعریف و توصیف کرتے ہوئے اسے بے مثل قرار دیتا ہے، یہ اعتراف کرتا ہے
کہ اسے رضی الدین کی زندگی کے بارے میں اس کے سوا کچھ معلوم نہیں کہ اس کی
یہ تصنیف ۶۸۳ھ/۱۲۸۳-۱۲۸۵ء میں مکمل ہوئی اور یہ کہ از روئے روایت رضی
الدین نے ۶۸۳ھ/۱۲۸۵ء یا ۶۸۶ھ/۱۲۸۸ء میں وفات پائی۔ اس نے ایک
کم تر معروف شرح ابن الحاجب کی الشافیۃ پر بھی لکھی تھی۔ قاضی نور اللہ خوشتری
تمہیدی دعائیں ایک حوالے کا تاویلاً یہ مطلب سمجھتا ہے کہ الکافیۃ کی شرح نجف
میں لکھی گئی تھی، لیکن لفظ حرم سے، جو عربی نسخے میں ہے، مکہ [مکرمہ] بھی اتنی ہی
موزونیت سے مراد ہو سکتا ہے، جہاں السیوطی نے رضی الدین کی تاریخ وفات کے
بارے میں معلومات حاصل کی تھیں۔ بہر حال اس میں کوئی شبہ نہیں معلوم ہوتا کہ
رضی الدین شیعہ تھا۔

مآخذ: (۱) السیوطی: بغیۃ الوعاة، القا ۱۳۲۶ء/۱۹۰۸ء، ص ۲۳۸؛ (۲)
محمد بن الحسن ابوالحارثی: أنزل الایمل، طبع سنی، تہران ۱۳۰۲ھ/۱۸۸۵ء، ص ۶۱؛ (۳)
قاضی نور اللہ خوشتری، مجالس المؤمنین، مجلس نجم: (۴) براکلمان (Brockelmann)،
۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۵۳۲، ۵۳۵، ۵۳۶؛ (۵) M. S. Howell: A Grammar of the Classical Arabic Language، مقدمہ، ص ۱۸۹۳ء
الکافیۃ پر رضی الدین کی شرح قاہرہ میں ۱۳۵۸ھ/۱۹۳۹ء میں شائع ہوئی۔

(A. J. MANGO)

(روسی میں درمیش) نے، جسے انھوں نے نامزد کیا تھا، کریمیا کے تاتاریوں اور نوغائیوں سے اتحاد کر لیا تھا، اس لیے اسے ۹۶۳ء/ ۱۵۵۶ء-۱۵۵۷ء میں محمول کر دیا گیا اور اس ریاست کو روسی سلطنت میں شامل کر لیا گیا۔ روسیوں کے علاوہ اس ملک میں قلموق [رتک بآن] آکر آباد ہو گئے۔ ان میں سے جو لوگ دریائے دوولگا کے مشرق میں رہتے تھے ۱۷۷۰ء-۱۷۷۱ء میں مشرقی ممالک کو واپس چلے گئے، بحالیکہ جو دریائے دوولگا کے مغرب کی جانب آباد ہوئے تھے انھیں ۱۹۳۴ء-۱۹۳۵ء میں وہاں سے نکال دیا گیا۔ اس کے بعد روسیوں کی اجازت سے قازق [رتک بآن] ۱۸۰۹ء سے وہاں آ گئے۔ ۱۷۵۰ء میں آبادی کا تناسب قائم رکھنے کے لیے چھبیس ہزار افراد، جو استراخان قازق (Cossack) کہلاتے تھے، وہاں آباد کیے گئے۔ (جدید تنظیم ۱۸۱۷ء میں؛ ان کی جمعیت (Corporation) ۱۹۱۹ء میں منسوخ کر دی گئی)۔ ۱۷۷۱ء میں روسیوں نے استراخان کی حکومت (Gouvernement) قائم کی۔ ۱۷۸۵ء سے لے کر ۱۸۳۲ء تک یہ علاقہ قفقاز سے متعلق رہا۔ استراخان کی از سر نو قائم شدہ حکومت میں ۱۸۶۰ء میں نئے علاقے شامل کر دیے گئے (دو لاکھ آٹھ ہزار ایک سو اسی گھوڑوں کے مطابق دو لاکھ چھتیس ہزار پانسو تیس مربع کلومیٹر)۔ ۱۹۱۸ء-۱۹۲۰ء میں یہ علاقہ جمہوریہ سوویٹ روس کا ایک جزو بن گیا اور ۲ دسمبر ۱۹۳۳ء سے (قلموق مملکت کے خاتمے کے بعد) یہ ایک چھپانوے ہزار تین سو مربع کلومیٹر رقبہ کا صوبہ (oblast) چلا آتا ہے۔

۱۵۵۸ء میں روسیوں نے استراخان کو دریائے بائیں کنارے پر سات میل نیچے کی طرف دوبارہ تعمیر کیا اور اس وقت سے لے کر اس میں ہمیشہ روسی آبادی کی خاصی بڑی اکثریت رہی ہے۔ یہاں ایک تاتاری اور ایک ارمنی نواحی بستی تھی۔ سولہویں صدی کے ہندوستانی آباد کار تاتاریوں میں مل جل گئے ("Agrayzans")۔ ۱۵۶۹ء میں ایک ترکی-کریمیا کی-تاتاری فوج نے اس شہر کو خطرے میں ڈال دیا (قبہ احمد رفتی، بحر خزر-قرہ دنیز قنالی وازد خان سفیری، در TOEM، ۱: ۸-۱۳؛ ظلیل اناچک: عثمانلی روس رقابتی منشائی وڈون وولگا قنالی نشیبشی، در Bell، ۱۹۳۸ء، ص ۳۲۹-۳۰۲؛ قبہ نیز قازان)، اس لیے ۱۵۸۲ء میں روسیوں نے ایک پتھر کی فصیل اور ۱۵۸۹ء میں ایک قلعہ تعمیر کیا۔ اس کے باوجود تاتاری اور قازق بار بار اس شہر کو تاخت و تاراج کرتے رہے (بالخصوص Steinka Razin، ۱۶۶۷-۱۶۶۸ء؛ علاوہ ازیں زلزلوں اور وباؤں سے بھی اسے برابر نقصان پہنچتا رہا۔ یہ شہر ۱۷۲۲ء سے ۱۸۶۷ء تک بحر خزر کے لیے بحری بندرگاہ تھا (اس کے بعد سے باکو)۔ ۱۹۱۸-۱۹۲۱ء کی خانہ جنگی کے دوران میں ایک بحری بیڑہ یہاں سے مصروف کار رہا۔ ۱۸۹۷ء میں استراخان کے باشندوں کی تعداد ایک لاکھ تیرہ ہزار ایک تھی۔ ان میں بارہ ہزار مسلمان تھے، ایرانی، تاتاری وغیرہ، اور چھ ہزار دو سو ارمن، یہاں چھ شیعہ مساجد، ایک سنی مسجد، چھ مدرسے اور تین کتب تھے۔ ۱۹۳۹ء میں اس شہر میں دو لاکھ تین ہزار چھ سو پچیس (۲۵۳۶۵۵) باشندے

Cytrykañ یا Zytrykhañ؛ امبر کاغیرینی (Ambr. Contarini) کے بیان (۱۴۸۷ء) میں؛ Citricano؛ نیز ترکی-تاتاری مآخذ میں؛ آڈور خان اور استراخان۔ شہر کی آبادی دریائے دوولگا کے دائیں کنارے پر شیرینی (Shareni) یا ژرینی (Zareni) پہاڑی کے اوپر واقع تھی۔ سب سے پہلے سیکے جو یہاں دستیاب ہوئے ۷۷۶ء/ ۱۳۷۵ء-۱۳۸۰ء اور ۷۸۲ء/ ۱۳۸۰-۱۳۸۱ء سے شروع ہوتے ہیں۔ (۷۷۶ء/ ۱۳۷۵-۱۳۷۶ء؛ Münzen d. Chane، Chr. Frähn؛ etc. سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۳۲ء، ص ۲۲، شمارہ ۱۰۲؛ وہی مصنف؛ Recensio، Inv.؛ A. K. Markov؛ عدد ۱؛ ۱۸۳۶ء، ص ۳۰۰؛ Katalog، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۹۶ء، ص ۸۶۰؛ ۱۳۸۰-۱۳۸۱ء؛ وہی کتاب، ص ۷۶؛ P. S. Savel'ev؛ Monety Džučidov، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۵۸ء، شمارہ ۳۱۶؛ نیز عجائب خانہ قصر فریڈرک (Kaiser-Friedrich Museum)، برلن، میں ایک نمونہ موجود تھا)۔ ۷۹۸ء/ ۱۳۹۵-۱۳۹۶ء کے موسم سرما میں تیرہ نے اس شہر اور سرائے [رتک بآن] (شامی: ظفر نامہ، طبع Tauer، ۱۵۸۰-۱۶۲۰) دونوں کو تباہ کر دیا۔ مؤرخ لڈ کرشہر کے برعکس استراخان دوبارہ آباد ہو گیا اور بالآخر ایک تجارتی مرکز کے طور پر اس نے اپنی اہمیت از سر نو حاصل کر لی۔ اس دوران میں اپنے ہمسایہ شہر اہل (اہل) [رتک بآن] کی طرح، جس نے اس سے پہلے یہ حیثیت حاصل کر لی تھی، وہ آخر کار بحر خزر اور اس کے نواحی علاقوں کی تجارت کا مرکز بن گیا۔

۸۷۱ء/ ۱۴۶۶ء میں ایلخان اردو (Golden Horde) (دیکھیے باتو، خاندان Bātūids) کے زمانہ زوال کے دوران میں استراخان میں نوغائی امیروں کا ایک تاتاری حکمران خاندان منتقل ہو گیا، جس کی ابتدا تاتار خان کوچوک محمد سے ہوئی تھی۔ جس علاقے پر خان قائم (۸۷۱ء/ ۱۴۶۶ء-۸۹۶ء/ ۱۴۹۰ء) اور اس کا بھائی خان عبدالکریم (روسی اور پولی زبان میں Ablungirym، ۸۹۶ء/ ۱۴۹۰ء-۹۱۰ء/ ۱۵۰۳ء) حکومت کرتے تھے وہ موجودہ سٹاوروپول (Stavropol)، اورنبرگ (Orenburg)، (Čkalov)، سمارہ (Kuybishev) اور ساروف (Saratov) تک پھیلی ہوئی مملکت پر محیط اور مختلف اُلوسوں میں منقسم تھا۔ یہاں کے باشندے اپنی گزر اوقات زیادہ تر مویشیوں کی پرورش، شکار اور ماہی گیری سے کرتے تھے۔ بیگوں سے تنازعات کے بعد خانوں کی بسرعت تہذیبی اور کریمیا کے تاتاریوں اور نوغائیوں کی مداخلت نے اس خانی سلطنت کو مشکلات میں مبتلا کر دیا۔ خان عبدالرحمن (۹۳۱ء/ ۱۵۳۴ء-۹۴۵ء/ ۱۵۳۸ء) نے ان کے اور عثمانی ترکوں کے خلاف روسی زار (Czar) سے مدد مانگی (خانوں کی فہرست کے لیے دیکھیے زماور (Zambaur)، ص ۲۴ اور ان کے شجرہ نسب کے لیے کتاب مذکورہ ص ۲۴)۔

۹۶۲ء/ ۱۵۵۴ء میں اس خانی سلطنت کو (جو ۹۵۱ء/ ۱۵۴۴ء سے یہ خور چای یا یہ خورچی کے زیر نگین تھی) روسیوں نے فتح کر لیا۔ چونکہ خان درمیش علی

کے لیے سلطان سلیمان نے اپنی افواج کو گران فتح کرنے کا حکم دیا، جو صرف دو ہفتوں کے محاصرے کے بعد ترکوں کے ہاتھ آ گیا (۱۵۴۳ء/۹۵۰ھ) اس محاصرے کے تفصیلی حالات کے ترکی مآخذ یہ ہیں: جلال زاہد مصطفیٰ (جس کا ترجمہ مخطوطہ دی انا سے J. Thüry نے Török Történetirök [ترک مؤرخین] میں کیا، بوڈاپسٹ ۱۸۹۶ء، ۲: ۲۴۴، بعد اور سان چاوش (دی کتاب، ۲: ۳۲۵، بعد)۔

۱۰۰۲ء/۱۵۹۳ء میں گران کو ترکوں سے چھیننے کی کوشش کی گئی، جو ناکام رہی (اس لڑائی میں ہنگریوں کی طرف سے ہنگری کا ممتاز غنائی شاعر B. Bulussi مارا گیا)، تاہم ۱۰۰۳ء/۱۵۹۵ء میں گران پر دھوا کا میاب رہا اور وہ یوں کہ مدافعتیں قلعہ کے پانی اور خوراک کے ذخائر ختم ہو جانے پر ترکوں کی حفاظتی فوج نے بغاوت کر دی اور محاصرین کے کماندار نکولس پالفی (Nicholas Pálffy) کو (جسے اولیاء چلی نے مفلوش [ہنگاری: میکلووس Miklós] لکھا ہے، ۶: ۲۵۸) چند شرائط منظور کر کے قلعہ پر قابض ہونے کا موقع مل گیا۔ بعد ازاں ترکوں نے متعدد بار قلعہ واپس لینے کی کوشش کی اور انجام کار ۱۶۰۵ء میں وزیر اعظم لالاحمد پاشا جس نے دس سال قبل ”یہ قلعہ مفلوش کے زیر حفاظت دے دیا تھا“ (اولیاء چلی، ۶: ۲۵۹) اسی طرح کچھ شرائط منظور کر کے قلعہ واپس لینے میں کامیاب ہو گیا۔ ان محاصروں کی تاریخ ترکوں کے ہاں پچھری (۲: ۱۵۵، بعد ۳۰۱، بعد) جو قلعہ کی یکے بعد دیگرے اطاعت گزاری کی گفت و شنید کے دونوں موقعوں پر بذات خود موجود تھا، اور چند غیر اہم بیانات سے قطع نظر۔ اولیاء چلی (۶: ۲۵۷، بعد) نے قلمبندی کی ہے۔ اسی طرح یہ ہنگریوں کے ہاں Historia-: M. Istvánffy rum de Rebus Ungaricis، باب ۳۴، کولون ۱۶۲۲ء، میں ملتی ہے۔ I. Thury اور G. Gömöry کے تازہ مطالعات Hadiörténelmi Közlemények [مراسلات دربارہ تاریخ حربی]، ۱۸۹۱ء و ۱۸۹۲ء، میں ملیں گے۔

اس کے بعد ۱۰۹۴ء/۱۶۸۳ء تک قلعہ مذکور پر ترکوں کا قبضہ بااتشولیش و خطر قائم رہا۔ ۱۶۸۳ء کے موسم خزاں میں کچھ زیادہ لمبے پھڑے بغیر ایک سمجھوتے کے تحت گران پر ”قبضہ یوں“ (Imperialists) کا قبضہ ہو گیا۔ اسے دوبارہ فتح کرنے کے لیے ترکوں کی کوششیں بار آور نہ ہوئیں۔ گران، یعنی اُسترنخون، ترکوں کے ہاں ایک ضرب المثل شہرت کا حامل ہے (اخبار یکنی صباح، مؤرخہ ۱۹ اپریل ۱۹۵۶ء، کے پہلے صفحے پر ایک قلعے کی تصویر شائع ہوئی تھی، جس کے اوپر چھپا تھا: ”اُسترنخون قلعہ سی“۔ اس کے ساتھ ہی بطور عنوان عبارت ذیل درج تھی، جس کا اشارہ میندریس کی حکومت کی طرف تھا، جو اس وقت تک بہت مستحکم طور پر قائم تھی: ”میندریس قلعہ اُسترنخون [کی طرح مستحکم] ہے“؛ لیکن یہ بتانا مشکل ہے کہ یہ شہرت گران سے متعلق کن واقعات پر جنتی ہے۔

۹۷۳ء/۱۵۶۵ء اور ۹۹۱ء/۱۵۸۲ء کے دوران کے گران کے کوئی دس سال کے دفا تر ملاحظہ اب تک موجود ہیں (دی انا، فہرست فلوگل، شمارہ ۵۹/۱۳ء)

تھے اور دس سے زائد تاریخی مدارس اور متعدد تاریخی اخبارات۔ سوویٹ یونین کے لیے اس کی زیادہ تر اہمیت بحر خزر میں جہازوں کے مقام روانگی کے طور پر اور پھلی کی تجارت (بشمول کاویار (caviar) سمندری جانوروں کی چربی (blubber) کے کارخانوں کے) اور مانی گیری کی وجہ سے ہے۔

مآخذ: (۱) (آرکی، بزل ماژہ (R. Rahmeti Arat): Brock- (۲) Entisklop. Slovar: haus-Efron، ۳/۲، ۳۳۹-۳۶۶، شمارہ ۱: ۱۶۸، (۳) Bol'shaya Sovetskaya Entisiklopediya، طبع اول، ۳: ۶۵۱-۶۵۲؛ طبع ثانی، ۳: ۲۷۸-۲۹۰، (۴) A. N. Shtyl'ko: Illyustrirovannaya Astrakhan. Ocherki proshlago i nostoyashchego goroda Astarakhan i Astrakhanskaya (۵) (Saratov) ۱۸۹۶ء، (۶) guberniya Astrakhan. Spravochnaya، ۱۹۰۲ء، (۷) Astrakhan. Povolzh'e v 15-16: G. Peretyatkovich (۸) (۷) ۱۹۳۷ء، (۹) Zaseleenie Astr-: P. G. Lyubomirov (۸) ۱۸۷۷ء، (۱۰) vekakh، اسکو ۱۸۷۷ء، (۱۱) akhanskogo kraya v XVIII v., in Nash Kray، ۱۹۲۶ء، (۱۲) Die Sowjetunion: W. Leimbach، ۴: ۱۹۵۰ء، (۱۳) Geography of the USSR: T. Shabad، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴

النسخ میں تقسیم کر دیا ہے؛ سو شق اول سے مراد یہ ہے کہ اگر کوئی وجہ تخصیص موجود نہیں تو حکم عام کی عمومیت برقرار رہے گی۔ بالفاظ دیگر عام نص کا حکم عام ہی ہوگا تا وقتیکہ کوئی دوسری نص بعض افراد کی تخصیص نہ کر دے؛ لہذا یہ جائز نہ ہوگا کہ ایک ایسے حکم میں جو عام ہے بلا وجہ کوئی استثنا کر دی جائے۔

شق ثانی کا مطلب یہ ہے کہ جو بھی نص ہے اس کا حکم علی حالہ باقی رکھا جائے تا وقتیکہ کوئی دوسری نص اسے منسوخ نہ کر دے۔

استصحاب القلوب یا استصحاب الحال فی الماضی کا (جو المحصانی کے نزدیک استصحاب کی پانچویں قسم ہے) مطلب ہے کسی ایسی چیز کے وجود یا عدم وجود کو جو زمانہ حال میں ثابت ہے زمانہ ماضی میں بھی ثابت ٹھہرانا، مثلاً ہمارے سامنے ایک مروج الوقت دستور ضابطہ ہے اور سوال یہ کہ آیا یہ ضابطہ حضور رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں بھی مروج تھا تو اس کا جواب اثبات میں ہوگا تا وقتیکہ ہمیں اس کے خلاف کوئی دلیل مل جائے؛ لیکن بقول المحصانی اس قسم کے استصحاب کو دلیل ترجیحی ٹھہرانا غلط ہوگا۔

یہاں صحت ایک اور سوال پیدا ہوتا ہے اور وہ یہ کہ شریعت اسلامی کیا شرائع قبلی اسلام کی نانچ ہے؟ علمائے اسلام مثلاً الآمدی نے اس مسئلے پر طویل بحث کی ہے (الاحکام، ۴: ۱۸۷)۔ اس کا جواب یہ ہے کہ سوائے ان احکام کے جن کو شریعت اسلام نے برقرار رکھا باقی سب احکام منسوخ تصور ہوں گے۔ علمائے اصول کا یہی قول ہے۔

سلو پر بالا سے بخوبی واضح ہو جاتا ہے کہ استصحاب الحال سے فقہاء کی مراد کیا ہے؛ مختصر یہ کہ جو امر جس حالت میں ہے اور از روئے شرع بھی اس کے لیے ایک خاص حکم ہے، اسے علی حالہ باقی رکھا جائے گا جب تک یہ ثابت نہ ہو جائے کہ اس حالت میں تغیر واقع ہو گیا ہے۔ ایسے ہی جس امر کے حکم کی نفی ثابت ہے، نہ بھاتا تو استصحاب الحال کا تقاضا ہے کہ اسے برقرار رکھا جائے، کیونکہ اس دوسری حالت کے باعث اس کا وجود قائم رکھنا فرض ہو جاتا ہے، جب تک اس میں تبدیلی کی کوئی دلیل نہ ملے۔ مل جائے تو حکم بھی بدل جائے گا، جیسے مثلاً مقتود الخیر کا معاملہ ہے کہ ہمیں نہیں معلوم وہ زندہ ہے یا مردہ، لہذا اسے زندہ ہی ماننا فرض ٹھہرتا ہے جب تک اس کی موت پر کوئی دلیل قائم نہ ہو جائے۔ پس استصحاب الحال میں کوشش یہ ہوتی ہے کہ حکم اور حال میں ربط تلاش کیا جائے، یعنی حال کو ربط دیا جائے تو اس حکم سے جو یقینی ہے، لہذا یہ بھی ایک طریقہ ہے حجت اور رہبان کے ذریعے احکام کو قائم کرنے کا، اگرچہ مشروط بشرائط، جیسا کہ اوپر بیان ہو چکا ہے۔

البتہ یہ ماننا پڑے گا کہ اس کی اساس ”ظن“ ہے، ان معنوں میں جب ظن کا تقاضا حکم کی بھاتا ہو، جیسا کہ الآمدی نے کہا ہے مَا تَحَقَّقَ وَجُودُهُ وَغَدَمُهُ فِي حَالِهِ مِنْ الْأَحْوَالِ فَإِنَّهُ يَسْتَلْزِمُ ظَنًّا بِقَائِهِ وَالظَّنُّ حُجَّةٌ مُقْبِلَةٌ فِي الشُّرُوعَاتِ (جس شے کا وجود اور عدم کی حالت میں متحقق نہ ہو سکے تو غلط اس کو باقی رکھنا لازم آتا ہے اور احکام شریعت میں ظن قابل اتباع حجت ہے۔ (الآمدی: الاحکام، ۴: ۱۷۲)۔

ثابت ہے اس کا اثبات اور جس کی نفی ہو چکی ہے اس کی نفی کو قائم رکھنا ہے اور اس کی تین قسمیں ہیں: (۱) اِسْتِدْلَامُ الْإِتْبَاتِ مَا كَانَ ثَابِتًا أَوْ نَفَى مَا كَانَ مُتَعَيَّنًا وَهُوَ ثَلَاثَةٌ اِقْتِسَامٌ - اِعْلَامُ الْمُتَوَقِّعِينَ ۱: ۲۹۳، (۲) اِدَارَةُ الطَّاعَةِ الْمَعِيرَةِ (مصر: (۱) اِسْتِصْحَابُ الْبِرَاءَةِ الْأَصْلِيَّةِ يَا يَقُولُ الْخُضْرَى اِسْتِصْحَابُ حُكْمِ الْعَقْلِ بِالْبِرَاءَةِ الْأَصْلِيَّةِ قَبْلَ الشُّرْعِ؛ (۲) اِسْتِصْحَابُ الْوُضُفِ الْمُتَعَيَّنِ الشُّرْعِيِّ حَتَّى يُلْغِيَتْ خِلَافُهُ يَا حَبِيبَا كَمَا الْخُضْرَى مِلَّ هِيَ: اِسْتِصْحَابُ حُكْمِ ذَلِكَ الشُّرْعِ عَلَى تَجْوِيزِهِ وَذَوَابِهِ (۳) اِسْتِصْحَابُ حُكْمِ الْإِجْمَاعِ فِي مَحَلِّ التَّزَاغِ - الْخُضْرَى نَعْنِي قِسْمِ ثَانِي كَوِ اِسْتِصْحَابُ عَلَى الْعُمُومِ إِلَى أَنْ يَرِدَ التَّخَصُّصُ وَ اِسْتِصْحَابُ النَّصِّ إِلَى أَنْ يَرِدَ النَّسْخُ کہا ہے، دیکھیے الْخُضْرَى: اصول الفقہ، ص ۲۴۶؛ البتہ المحصانی (فلسفہ شریعت اسلام، ص ۱۳۴) نے الْخُضْرَى کی قسم ثانی کو دو قسموں میں تقسیم کر دیا ہے: (۱) اِسْتِصْحَابُ النَّصِّ إِلَى أَنْ يَرِدَ النَّسْخُ اور (ب) اِسْتِصْحَابُ الْعُمُومِ إِلَى أَنْ يَرِدَ التَّخَصُّصُ اور قسم ثانی کو استصحاب الماضی بالحال بھی کہا ہے؛ لہذا المحصانی کے نزدیک استصحاب کی ایک پانچویں قسم بھی ہے، یعنی اِسْتِصْحَابُ الْقُلُوبِ يَا اِسْتِصْحَابُ الْحَالِ بِالْمَاضِي۔

قسم اول (استصحاب البراءة الاصلية) کا مطلب ہے براءۃ کو باقی رکھنا ان معنوں میں کہ کسی شخص پر کوئی ذمہ داری عائد نہیں ہوتی جب تک کوئی دلیل شرعی اسے اس کا ذمہ دار نہ ٹھہرائے؛ لہذا علمائے اصول اور فقہ میں سے بعض، مثلاً حنفیہ کی رائے ہے کہ اندرین صورت استصحاب ”دفع“ کے لیے ہے نہ کہ ”اِثبات“ کے لیے۔

قسم ثانی (استصحاب الوصف الغائب الشرعی حتی یُلْغِيَتْ خِلَافُهُ) سے مطلوب ہے کسی ایسی کیفیت کو جو شرعاً ثابت ہے قائم اور برقرار رکھنا تا وقتیکہ اس میں تبدیلی ثابت نہ ہو جائے۔ یوں ماضی کا حکم حال میں باقی رکھا جاتا ہے جسے المحصانی نے استصحاب الماضی بالحال سے تعبیر کیا ہے۔ بقول ابن قیم الجوزیہ (دیکھیے اِعْلَامُ الْمُتَوَقِّعِينَ) یہ استصحاب ایک حجت ہے جب تک اس کی نفی کسی دوسری حجت سے نہ ہو جائے، مثلاً نکاح کے معاملے میں کہ جب تک اس کی نفی نہ ہو جائے باقی رہے گا۔

قسم ثالث (استصحاب حُكْمِ الْإِجْمَاعِ فِي مَحَلِّ التَّزَاغِ) کے بارے میں علمائے اصول کی دو رائیں ہیں۔ بعض کے نزدیک حکم اجماع حجت ہے، مثلاً الحمزنی، البصری، ابن شاکل اور ابو عبد اللہ الرازی وغیرہ کے نزدیک۔ بعض اسے حجت تسلیم نہیں کرتے، مثلاً امام ابو حامد الغزالی، ابو الطیب اور قاضی ابویعلیٰ وغیرہ؛ لیکن اس اختلاف میں دیکھنے کی بات صرف یہ ہے کہ جس اجماع کے بارے میں نزاع ہے اس کی صورت کیا تھی؟ گویا اس میں فیصلہ کن امر خود اس اجماع کی نوعیت ہے کہ اسے حجت سمجھا جائے یا نہیں۔

رہا استصحاب العموم الی ان یَرِدَ تَخَصُّصٌ وَ استصحاب النص الی ان یَرِدَ نَسْخٌ (الْخُضْرَى، دیکھیے اوپر)، جسے المحصانی (ص ۱۳۴) نے دو شتوں، یعنی استصحاب العموم الی ان یَرِدَ التَّخَصُّصُ اور استصحاب النص الی ان یَرِدَ

ماخذ: (۱) الآدمی: الاحکام فی اصول الاحکام، مطبع المعارف، مصر ۱۳۳۲ھ/۱۹۱۳ء؛ (۲) الغزالی: المستصفی، مطبع امیر، مصر ۱۳۳۲ھ؛ (۳) ابو ہریرہ: ابن تیمیہ، طبع اول، دار الفکر العربی: (۴) ابن قیم الجوزیہ: إغلام العقوبین، ادارة الطباعة الخيرية: (۵) الخضری: اصول الفقه، طبع ثالث، مطبعة الاستقامة، قاہرہ ۱۳۵۸ھ/۱۹۳۸ء؛ (۶) الحمصانی: فلسفۃ شریعت اسلام، مجلس ترقی ادب، لاہور: (۷) السنیوی: الاشباہ والنظائر، مطبع مصطفیٰ محمد، ۱۹۳۶ء؛ (۸) ابن قیم: الاشباہ والنظائر، مطبع حیدرہ قاہرہ، ۱۳۲۲ھ؛ (۹) الکافکی: عناوین الاصول، بغداد ۱۳۳۳ھ؛ (۱۰) Das Prinzip des Istishāb in der: I. Goldziher The Wiener Zeitschrift f. d. Kunde d. Morgenl. ۲۳۶-۱۲۸.

(جوبنول TH. W. JUYNBOLL [وسید نذر نیازی])

⑤ انجمن احکام: طلب مصلحت: استحسان سے ملتا جلتا وضع احکام کا ایک طریقہ، جس کی بنا استحسان ہی کی طرح ترک قیاس ظاہر پر ہے اور جس میں اور مصالح مُزسلہ [رُت بَان] میں نہایت قریبی تعلق ہے، اس لیے کہ انجمن احکام کا تصور اگرچہ مصالح مُزسلہ سے متاثر ہے، مگر بطور ایک دلیل فقہی مصالح مُرسلہ ہی سے ماخوذ ہے، لہذا یہ نسبت استحسان زیادہ محدود، زیادہ محقق اور زیادہ مسلم۔ یہی وجہ ہے کہ یہ نسبت استحسان اس کی مخالفت بھی بہت کم ہوئی۔ فقہائے اسلام اس راے میں توفیق ہیں کہ شریعت نے ہر امر میں مصالح عوام اور قابض خلق کا خیال رکھا، لیکن اختلاف ہے تو اس میں کہ اگر شریعت کسی معاملے میں خاموش ہے، یعنی دلائل شرعیہ کی رو سے اس کی مصلحت واضح نہیں ہوتی، تو کیا اس صورت میں مصالح عامہ سے استدلال کرنا جائز ہوگا، جس میں ظاہر ہے کہ ہم اپنی عقل و فکر اور تجربے ہی سے کام لیں گے۔ یہ گویا استدلال کی وہ شکل ہے جسے رعایت المصلحت کہتے ہیں اور جسے امام مالکؒ نے جائز رکھا، مگر مصالح مُرسلہ کے نام سے ایک نئی دلیل فقہی بھی وضع کی: چنانچہ استحسان کی بعض شکلیں ایسی بھی ہیں جن کی تعریف بعض مالکی فقہاء کرتے ہیں کہ اس سے مقصود ہے: **أَلَيْفَاتٌ إِلَى الْمَصْلَحَةِ وَالْعَدْلِ** = مصلحت عامہ اور عدل کا لحاظ رکھنا (الحمصانی، فلسفۃ شریعت اسلام، ص ۱۳۸)؛ لہذا انجمن احکام کا دارومدار بھی استحسان کی طرح قیاس خفی پر ہے اور اس کی اساس یہ کلیہ ہے کہ شریعت اسلامیہ سر تا سر مصلحت، سر تا سر عدل اور سر تا سر احسان۔ اس سلسلے میں حدیث **لَا ضَرَرَ وَلَا ضَرَارَ فِي الْإِسْلَامِ** کو بھی پیش کیا جاتا ہے۔ جو مسند امام احمد ابن حنبل، مؤوطاً اور مستدرک میں موجود ہے اور جسے علمائے حدیث نے حسن ٹھہرایا ہے اور جس نے گویا ایک اصول فقہ کی حیثیت اختیار کر لی ہے۔ مزید یہ کہ اسے فقہائے امامیہ نے بھی صحیح مانا ہے (دیکھیے مَنْ لَا يَحْضُرُهُ الْفَقِيه، ص ۱۳۷، جیسا کہ ابو جعفر امام محمد باقرؒ نے اسے روایت کیا۔ بقول نجم الدین الطوفی، جو اگرچہ مذہب حنفی کے پیرو ہیں، لیکن جنہوں نے اپنے رسالے **الفضائل الفقهية** مسئلہ میں انجمن احکام کی اس شدد سے حمایت کی ہے کہ اس لحاظ سے انھیں آئمہ فقہ میں

ایک مستقل درجہ حاصل ہے، اگر نص یا اجماع کا مصلحت یا وقت سے مقابلہ ہو جائے تو مصلحت کو نص اور اجماع پر ترجیح دی جائے گی، کیونکہ اس صورت میں سمجھا یہ جائے گا کہ نص اور اجماع کا تعلق کسی خاص مصلحت یعنی وقتی خصوصیت سے تھا۔ حالانکہ یہ بات کسی خاص نص اور خاص اجماع کے بارے ہی میں کہی جاسکتی ہے اور وہ بھی بتائیں۔ بہر حال اگر الطوفی کی یہ تصریح قبول کر لی جائے تو انجمن احکام کا دائرہ امام مالک کے اصول المصالح المرسلہ سے زیادہ وسیع ہو جاتا ہے۔ اندرین صورت اس کا مطلب یہ ہوگا کہ عبادات اور معتقدات تو ہر لحاظ سے نص اور اجماع پر موقوف ہیں، لیکن معاملات دنیوی مصالح عامہ سے وابستہ؛ لہذا اگر کسی دنیوی مسئلے کے بارے میں شریعت خاموش ہے تو مصلحت عامہ سے استدلال کیا جاسکتا ہے، اس لیے کہ سیاسی اور معاشری مصالح کا معیار ہے رسم و رواج، عقل اور استدلال؛ مگر یہاں یہ نہایت صحیح اعتراض پیدا ہوتا ہے کہ جب سارا قانون شریعت مصالح انسانی کا محدود معاون ہے تو کیا رعایہ المصالح کے باوجود، جو گویا ہر حکم میں مضمر ہے، انجمن احکام کی ضرورت باقی رہ جاتی ہے؟ امام ابن تیمیہ کہتے ہیں: **القول الجامع ان الشريعة لا تهمل مصلحة قط بل ان الله تعالى قد اكمل هذا الدين واتم النعمة.... لكن ما اعتقده العقل المصلحة وان كان الشرع لم يروبه فاحد الامرين لازم لئلا ان الشارع دل عليه من حيث لم يعلم هذا الناظر او انه ليس بمصلحة واعتقده العقل المصلحة (مجموع الرسائل والمسائل، بحوالہ ابو ہریرہ: ابن تیمیہ، ص ۱۹۶)** اور جس کا مفاد یہ ہے کہ شریعت نے مصلحت کو نظر انداز نہیں کیا۔ اگر عقل انسانی یہ خیال کرتی ہے کہ اس کی نظر کسی ایسی مصلحت پر ہے جس کا شریعت نے لحاظ نہیں رکھا تو یہ مصلحت یا تو پہلے ہی سے شریعت میں موجود ہوگی یا وہ ایک خیالی مصلحت ہے، جس کا حقیقت سے کوئی تعلق نہیں۔ دراصل امام صاحب یہ دیکھ رہے تھے کہ فرمانروایان وقت اور عام انسان انجمن احکام کے بہانے خود قانون ساز بن بیٹھے ہیں۔ انھیں ڈر تھا کہ اگر رعایت المصالح کے پیش نظر قانون سازی میں عقل و استدلال کو مدد پر بحث ٹھہرایا گیا تو امت جادۂ شریعت سے دور ہٹ جائے گی، بالخصوص اس لیے کہ اگر ذہن انسانی مصلحتوں سے کام لینا شروع کر دے تو یہ بھی امکان ہے کہ وہ باسانی غلطیوں کا شکار ہو جائے گا۔ پھر یہ خطرہ اس صورت میں اور بھی بڑھ جاتا ہے جب نص اور مصلحت میں بظاہر کوئی مطابقت نہ ہو۔ یہی وجہ ہے کہ مذہب ظاہری [رُت بَان] نے صرف نص ہی کو دلیل شرعی تسلیم کیا ہے، گو یہ بجائے خود ایک انتہا پسندانہ موقف ہے۔ امام الشافعی نے بھی انجمن احکام سے بحث نہیں کی، لیکن استحسان کی مخالفت میں انھوں نے جو کچھ لکھا ہے اس سے تو یہی مترشح ہوتا ہے کہ انھیں انجمن احکام سے بھی کہ ایک قیاس خفی ہے، اختلاف ہوتا؛ چنانچہ امام صاحب کے زمانے میں ابھی اس اصطلاح کا چرچا بھی نہیں ہوا تھا۔ الخضری کے نزدیک قیاس خفی کی اس شکل کو انجمن احکام سے تعبیر کیا تو امام الغزالی نے (اصول الفقه، ص ۳۰۳)۔ المستصفیٰ میں امام صاحب نے انجمن احکام سے بحث کرتے ہوئے یہ راے قائم کیا ہے کہ مصلحت کی رعایت کا

مسئلت عبارت ہے جلب منفعت اور دفع مضرت سے اور اس کا تعلق ہے مقاصد انسانی سے تاکہ ان کا حصول بہترین طریق پر ہوتا رہے؛ لیکن امام صاحب کے نزدیک مصلحت سے مراد ہے لوگوں کے انہوں مقاصد شرعی کی حفاظت (المحافظة على مقصود الشريعة) اور وہ یوں کہ ان کا دین، ان کی جان، ان کی عقل، ان کی نسل اور ان کا مال محفوظ رہے (ان يحفظوا عقولهم وديارهم و نسلهم و عائلاتهم و نسلهم و مالههم۔) (دیکھیے حوالہ مذکور)؛ لہذا ہر وہ بات جس سے اس اصول کا اثبات ہوتا ہے مصلحت ہے اور جس سے اس کی نفی ہوتی ہے وہ مفیدہ۔ اس کے بعد وہ ایک طویل بحث کرتے ہوئے بالآخر یہ نتیجہ قائم کرتے ہیں کہ رعایت مصالح کا جواز بھی اسی اصول کے تحت ممکن ہے ورنہ کہنا پڑے گا: من اشتطع فقد شرع (ص ۱۳۵)۔ جیسے احسان کے بارے میں امام الشافعی نے کہا تھا: من اشتطع حسن فقد شرع؛ چنانچہ یہی مسلک ہے جسے امام صاحب کے بعد دوسرے شافعی فقہاء، مثلاً البیضاوی، اللامدی، الشکی اور البقائی وغیرہم نے اختیار کیا، حتیٰ کہ امام ابن تیمیہ کو بھی مصالح مرسلہ کا اس حد تک قائل ہونا پڑا کہ اگر اس طرح مجتہد کو کوئی مصلحت راجحہ حاصل ہوتی ہے اور شریعت میں کوئی چیز اس کے خلاف نہیں (ان یزیر المعجزة ان یجلب هذا الفعل مصلحة واجبة ویفسد فی الشرع ما یثبته۔ مجموع الرسائل، بحوالہ ابو زہرہ: ابن تیمیہ، ص ۴۹۵)۔ لہذا ہم کہہ سکتے ہیں کہ اصلاح کی بنیاد چونکہ مصالح مرسلہ پر ہے اور اس لیے امام صاحب کو بھی اس پر اعتراض نہ ہوگا، بشرطیکہ ہم اسے ایک مثبت، محدود اور معین شکل دے سکیں، مگر اس صورت میں اصلاح کی بحث دراصل مصالح مرسلہ کی بحث ہو جاتی ہے، جس سے یہاں اعتنا کیا گیا تو اس لیے کہ امام الغزالی اور دوسرے شافعی فقہاء نے یہ اصطلاح مصالح مرسلہ ہی کے پیش نظر اختیار کی۔ احسان کی طرح وہ اصطلاح کو بھی مستقل دلیل فقہی نہیں مانتے تھے، اس لیے کہ جب اصلاح کی حیثیت محض ایک قیاس مخفی کی ہے تو کیا ضرورت ہے کہ قیاس کے ہوتے ہوئے ایک نئی دلیل وضع کی جائے۔ مذہب مالکی نے اسے ایک نئی دلیل مانا ہے، جیسا کہ عام طور پر خیال ہے، لیکن یہاں بھی دیکھنے کی بات یہ ہے کہ امام مالک کے زمانے میں، بلکہ ان کے بعد ویر تک، اصطلاح کا نام کہیں سننے میں نہیں آتا۔ یہ اصطلاح امام صاحب کی وضع کردہ ہے نہ ان کے شاگردوں کی۔ امام صاحب نے جس امر سے بحث کی ہے وہ مصلحت کی رعایت ہے، جس کی بنا پر مصالح مرسلہ کا اصول قائم ہوا؛ تاہم بقول اللامدی امام صاحب کی توجہ ہر مصلحت پر نہیں تھی بلکہ ایسے مصالح پر جو ضروری اور کفائی ہیں (لم یقل بذلك فی محلی مصلحة بل فیما کان من المصالح الضرورية الكلية الخاصلة القطعية۔ الاحکام، ۲: ۲۱۶)؛ چنانچہ یہ قول کہ خاص خاص صورتوں میں تازہ مجبوروں کا، جو ابھی درخت سے نہیں اتریں، پختہ مجبوروں کے عوض بیچنا جائز ہے (المدونة، کتاب العرايا، قاہرہ ۱۳۲۳ھ، ۱۰: ۹۰، ج ۱)، حالانکہ ایسا سودا شرعاً جائز نہیں۔ اگرچہ امام صاحب سے منسوب ہے، لیکن یقینی نہیں؛ چنانچہ اس حکم کی سند، جو اصطلاح سے مماثل ہے کہ عرایا (مجبور کے

سوال اسی وقت پیدا ہوتا ہے جب یہ ثابت ہو جائے کہ جس مصلحت کا لحاظ رکھا جا رہا ہے وہ ضروری اور قطعی اور مفاد جماعت کے عین مطابق ہے، گو بظاہر تقصیر کے خلاف؛ مثلاً کفار کی ایک جماعت مسلمان قیدیوں کو ڈھال بنا کر حملہ آور ہوتی ہے۔ اب یہ امر کہ مسلمانوں کو قتل کریں نصاً ممنوع ہے، لیکن اس صورت میں تقاضا ہے مصلحت یہ ہے کہ ان کے قتل سے دریغ نہ کیا جائے، ورنہ کفار کامیابی سے آگے بڑھتے ہوئے سب مسلمانوں کو قتل کر ڈالیں گے؛ لہذا امام صاحب کے نزدیک یہاں مصلحت سے کام لینا جائز ہے، کیونکہ یہ مصلحت قطعی بھی ہے اور کفلی بھی اور مفاد جماعت کے عین مطابق۔ ورنہ یوں تو شریعت نے رعایت المصلیہ کا، جو گویا ضد ہے خرابی کو دور کرنے کی، ہر امر میں التزام رکھا ہے، لہذا ہر چند مستثنیات کے امام صاحب کو مصلحت کی رعایت سے کام لینے میں تاثر تھا۔ ان کا خیال تھا کہ ان مستثنیات میں اصلاح کی حیثیت قیاس کی ہو جاتی ہے، اس لیے اگر کوئی مصلحت قیاس کے عام کلیے سے مستنبط نہیں ہوتی تو اس کا فیصلہ بدلائل کر لیا جائے بشرطیکہ ان دلائل میں نقص سے تجاوز نہ ہونے پائے۔ اس سے امام صاحب کو صرف اس امر کی پیش بندی مقصود ہے کہ ہم اپنی عقل اور مصلحت کے عذر میں شریعت سے انحراف نہ کرنے لگیں، کیونکہ شریعت سر تا سر مصلحت سر تا سر غیر اور سر تا سر عدل و احسان ہے۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے: اِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْاِحْسَانِ..... وَيَنْهٰی عَنِ الْفَحْشَاۤءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ [النحل: ۹۰]۔ پس ثابت ہوا کہ قلاب عامہ ہو یا اصلاح خلق، کوئی مصلحت ایسی نہیں جو شریعت میں پہلے سے موجود نہیں۔ پھر ہر حکم میں علت اور مصلحت کی تلاش ضروری ہے ورنہ قیاس ناممکن ہو جائے گا (قیاس ایک مسلمہ فقہی اصول ہے، جس میں اگرچہ مذہب ظاہری اور حیدر امامیہ کو اختلاف ہے، لیکن جو مجہور فقہاء اسلام اور حیدر زید یہ کے نزدیک قابل قبول ہے)؛ لہذا ماننا پڑے گا کہ اصطلاح کا دار و مدار مصالح مرسلہ پر ہے، جس میں ان تمام شرائط کا لحاظ رکھنا ہوگا جو مصلحت کی رعایت کے لیے ضروری ہیں تاکہ وضع احکام میں ہمارا قدم حدود شریعت سے تجاوز نہ کر جائے۔ پھر اگر اصطلاح کو بھی قیاس مخفی کی حیثیت دے دی جائے تو مضائقہ نہیں، کیونکہ اس صورت میں نہ تو اس سے نقص اور اجراع کی نفی ہوگی نہ کسی مصلحت کے نظر انداز ہونے کا امکان باقی رہ جائے گا، بالخصوص جب ہم یہ بھی سمجھ لیں کہ مصلحت کے معنی فی الحقیقت کیا ہیں، جو بقول امام ابن تیمیہ شریعت کے ہر حکم میں مضمر ہے۔ امام الغزالی (المستصفی، ۱: ۲۸۵) کے نزدیک مصلحت کی تین صورتیں ہیں: ایک وہ جو شرعاً معتبر ہے (شہد الشرع لا یختارها)؛ دوسری وہ جو شرعاً باطل ہے (شہد الشرع لا یطعن لہا)۔ اور تیسری وہ جس کو شرع نے نہ معتبر ٹھہرایا نہ باطل (لم یثبت الشرع لا یطعن لہا ولا لا یختارها)۔ اب معتبر تو حجت ہے اور باطل ناقابل قبول، کیونکہ اس کا لحاظ رکھا گیا تو شریعت کے حدود اور نصوص سب بدل جائیں گے؛ البتہ ہمارے لیے قابل غور وہ تیسری قسم ہے جس کے بارے میں گویا شریعت خاموش ہے اور اس لیے سوال پیدا ہوتا ہے کہ مصلحت ہے کیا؟ بظاہر

پڑ جن سے پھل اتار لیا گیا ہے) کے مالک کو نقصان پہنچنے کا اندیشہ ہو تو ایسا کرنا جائز ہے (لما يخاف من اذخال المضرة على صاحب العزائم ص ۹۳ بعد : قب ص ۹۵)، امام صاحب کی بجائے ان کے شاگردوں تک پہنچتی ہے، جیسا کہ سخون (۲۷۲ھ/ ۸۸۳ء) کا خیال ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ القاطبی (۵۹۱ھ/ ۱۱۹۳ء) اور القرانی (۶۸۳ھ/ ۱۲۸۵ء) نے مصالحِ مرسلہ کی بحث کو آگے بڑھایا اور باعتبار اس اصول کی حمایت کی (دیکھیے القاطبی: الاغتصاص، ص ۲۸۱: ۲، بعد، بحث المصالحِ المرسلہ)، مگر پھر بعض مالکی فقہاء مثلاً ابن الحاجب نے اصلاح کی مخالفت بھی کی ہے (دیکھیے اسنوی: نہایۃ السؤل، ص ۱۳۵: فواتح الرحموت، ص ۳۶۶ اور عبد الرحیم: اصول فقہ اسلامی (انگریزی نسخہ، ص ۱۶۶)، لہذا یہ امر کچھ بہت زیادہ واضح نہیں کہ اس اصطلاح کا ارتقا کیسے ہوا۔ بقول انصاری جس طریق استدلال کو ہم اصلاح سے تعبیر کرتے ہیں اسے اصلاح کہا تو امام الغزالی نے، لیکن انصاری نے یہ نہیں بتایا کہ ان سے پہلے یہ اصطلاح رائج تھی یا نہیں۔ ممکن ہے اصولِ فقہی وہ کتابیں جو ابھی تک غیر مطبوعہ حالت میں پڑی ہیں دستیاب ہو جائیں تو اصلاح کی تاریخ زیادہ صحت سے متعین ہو سکے۔ مستشرقین نے تو حسبِ عادت یہاں تک کہا ہے کہ ہو سکتا ہے اصلاح کا تصور روئی قانون کے (ratioutilitatus) سے ماخوذ ہو، مگر پھر خود ہی اپنی اس رائے پر عدمِ اطمینان کا اظہار کیا ہے۔ گولٹ سیمر کہتا ہے کہ یہ امام الغزالی کے استاد امام الحرمین الخوئی (م ۳۴۸ھ/ ۱۰۸۵ء) تھے جنہوں نے سب سے پہلے اصلاح کی حمایت میں قلم اٹھایا، مگر امام موصوف کے رسالے اصول المورقات میں ایسی کوئی بحث نہیں ملتی؛ البتہ گولٹ سیمر نے ان کی کتاب مغیث الخلق سے چند اقتباسات اس سلسلے میں نقل کیے ہیں، WZKM، ۲۲۹: ۱، حاشیہ ۵، (H) بذیل ماؤہ۔ پھر اگرچہ شافعی فقہاء کی طرح حنفی فقہاء بھی مصالحِ مرسلہ کے قائل نہیں (الاحکام، ۲۱۶: ۳)، لیکن خیال یہ ہے کہ متاخر حنفی فقہ میں اس قسم کی مختلف صورتوں کو کوئی باقاعدہ شکل دینے کا رجحان بڑھ جاتا ہے۔ بایں ہمہ اصلاح کے سب سے بڑے حامی، جیسا کہ اوپر بیان ہو چکا ہے، نجم الدین الطوفانی ہیں (۱۶ھ/ ۱۳۱۶ء)۔ رسالۃ فی المصالحِ المرسلۃ میں انہوں نے اس اصول سے تفصیل بحث کی ہے۔ وہ سوال اٹھاتے ہیں کہ اگر نفس اور اجماع کو رعایتِ المصلحہ سے تطبیق نہ دی جائے تو کیا کرنا چاہیے؟ اور پھر خود ہی جواب میں کہتے ہیں کہ روزِ مزہ کے معاملات کا تعلق ہے تو رعایتِ المصلحہ کا اصول فیصلہ کن ہے۔ عباداتِ البتہ اس سے مستثنیٰ ہیں، گو اس کا یہ مطلب نہیں کہ نفس اور اجماع کو سرے سے نظر انداز کر دیا جائے، اس لیے کہ اگر مصلحت کی رعایت کو ان پر ترجیح دی جاتی ہے تو مقتضیاتِ وقت کے پیشِ نظر اور پھر حدیث 'لا ضرر ولا ضرار' کا حوالہ دیتے ہوئے اپنے اس دعوے کی تائید مزید کرتے ہیں؛ لیکن ظاہر ہے کہ الطوفانی کا یہ موقف مالکیہ کے دائرہ اصلاح سے بہت آگے نکل جاتا ہے جس سے بجا طور پر ان سب غلطیوں کا اندیشہ ہے جن کا اظہار امام الغزالی اور امام ابن تیمیہ کر چکے ہیں۔ بہر حال الطوفانی کا کہنا یہ ہے کہ افراد میں باہم جو قانونی روابط کام

کام کر رہے ہیں ان کی مصلحت ان لوگوں پر بخوبی واضح ہے جن کو ان روابط سے سابقہ پڑتا ہے؛ لہذا اگر کسی قصبے میں فیصلہ جو قانونِ شریعت سے مستنبط ہوتا ہے مصلحت کے خلاف ہے تو اس مصلحت کے حصول کے لیے ہمیں مصلحت ہی سے کام لینا چاہیے (اذا رأينا دليل الشروع متقاعدا عن افاضتها علمنا اننا اجلنا في شخصيتها على رعايتها)؛ لیکن یہاں پھر وہی سوال پیدا ہوتا ہے کہ جب شریعت نے کسی مصلحت کو نظر انداز نہیں کیا تو نصوصِ شرعی سے کوئی ایسا نتیجہ کیونکر مرتب ہو سکتا ہے جن سے ان قانونی روابط یا معاملات میں جن کی طرف الطوفانی نے اشارہ کیا ہے کسی ایسی صورت کے امکان کا اندیشہ ہو جو مصلحتِ عامہ کے خلاف ہے؟ اس قسم کی کوئی صورت حالات پیدا ہو جائے تو اس کی ذمہ داری ہمارے فہم پر ہے نہ کہ نصوصِ شریعت پر؛ لہذا مصالحِ مرسلہ سے بھی ایک قدم آؤ آگے بڑھتے ہوئے اصلاح کے نام سے ایک نئی دلیل کا اضافہ غیر ضروری ہے۔ یہ اگر کوئی دلیل ہے تو قیاس میں پہلے سے موجود ہے۔ الطوفانی کو شاید خود بھی خیال تھا کہ وہ اپنے مسلک میں سواۃً عظم کے راستے سے دور ہٹ گئے ہیں، مگر ان کے نزدیک سواۃً عظم سے مراد ہے اس دلیل کا راستہ جو واضح بھی ہے اور روشن بھی اور جو گویا اصولِ رعایتِ المصلحہ میں موجود ہے؛ مگر پھر الطوفانی نے اصلاح کی بحث چونکہ المصالحِ المرسلہ کے تحت کی ہے اور ان کے نزدیک اس کی ضرورت پیش آتی ہے تو صرف معاملاتِ دنیوی میں، لہذا وہ اسے ایک نئی دلیل فقہی ٹھیرانے میں کوئی تباہت نہیں دیکھتے۔

ماخذ: (۱) الغزالی: المستصفی، ۱: ۲۸۳-۳۱۵؛ (۲) البیضاوی: منہاج الوصول، مع شرح نہایۃ السؤل از جمال الدین اسنوی بر حاشیہ التقریر والتجیر از ابن امیر الحاج، بولاق ۱۳۱۶ھ-۱۳۱۷ھ، ۳: ۱۳۳-۱۳۹؛ (۳) تاج الدین السبکی: جمع الجوامع، شرح جمال الدین السبکی وحوالی از البیضاوی، مطبوعہ قاہرہ، ۲: ۲۲۹-۲۳۴؛ (۴) ابن الہمام بن امیر الحاج: التقریر والتجیر، ۳: ۱۴۱-۱۶۷؛ (۵) محب الدین عبد الحکور البہاری و ملا عبد الحلیم نظام الدین بحر العلوم: مسلم الثبوت، مع شرح فواتح الزحمت (المستصفی میں ۲: ۲۶۰ بعد بالخصوص ص ۲۶۶ و ۳۰۰) ابن تیمیہ: مجموعۃ الرسائل والمسائل، ۵: ۲۲، قاہرہ ۱۳۳۲ھ، (۶) الشافعی: الاعتصام، ۲: ۳۰-۳۱ بعد طبع اول، مطبع متار، مصر ۱۳۳۲ھ؛ (۷) القرانی: شرح تنقیح الفصول، قاہرہ ۱۳۰۶ھ، ص ۱۷۰ بعد؛ (۸) نجم الدین الطوفانی: رسالۃ فی المصالحِ المرسلۃ (مجموع الرسائل فی اصول الفقہ، بیروت ۱۳۲۲ھ، ص ۳-۷۰)؛ (۹) یہی کتاب السید رشید رضا کے رسالے المنار، ۱۰: ۷۴۵-۷۷۰ (تفسیر المنار کی رو سے ۵، قاہرہ ۱۳۲۸ھ: ۲۱۲) میں شائع ہوئی؛ (۱۰) محمد انصاری: اصول الفقہ، ص ۳۸۱-۳۹۲؛ (۱۱) الآدمی: الاحکام فی اصول الاحکام، مطبع المعارف، مصر ۱۳۳۲ھ؛ (۱۲) ۲۱۶-۲۱۷؛ (۱۳) البزہ: ابن تیمیہ: دار الفکر العربی، طبع اول، ص ۳۲۵ بعد؛ (۱۴) لکھنؤی: فلسفۃ شریعت اسلام، مجلس ترقی ادب، لاہور؛ (۱۵) I. Goldziher: Die Zahiriten ihr lehrsystem und ihr Geschichte، لاہرگ ۱۸۸۳ء، ص ۲۰۶؛ (۱۶) مصنف مذکور: Das Princip. des Istislah in der: Muhammadan Gesetzwissenschaft Wien Zeitschrift. f. d. Kunde des Morgenl (۱۶): ۲۳۰-۲۳۸؛ (۱۷) عبد الرحیم: Principles

مأخذ: الجبائی (طبع Nallino)، ۳۴۹:۲، *Dictionary of*
Technical Terms (طبع شپرگر)، بذیل مادہ استقبال، اجتماع و قرآن: (۳)
 الخوارزمی: مفاتیح العلوم (طبع van Vloten)، ص ۲۳۲.
 (سورة H. SUTER)

استنبول: رت بہ استانبول۔

استنجاء: عربی زبان کا لفظ ہے اور اس کے معنی ہیں پاکیزگی حاصل کرنا۔
جس کی پوری تشریح فقہ کی کتابوں کے باب الطہارۃ میں دی گئی ہے۔ ہر شخص کے لیے قضاے حاجت کے بعد استنجاء کرنا واجب ہے (امام [ابو حنیفہؒ] کے نزدیک [ٹھیلے وغیرہ کافی ہیں اور] استنجاء بالماء مستحب ہے)۔ مسلمان کو استنجاء بالماء میں اس وقت تک تاخیر کرنے کی اجازت ہے جب وہ نماز (صلوٰۃ) ادا کرنے کو ہو، یا کسی اور وجہ سے اسے شرعی طہارت کی حالت میں ہونا ضروری ہو۔

ماخذ: (۱) اللامثل: رحمة الامة في اختلاف الائمة (بولاق ۱۳۰۰ھ)۔
ص ۷۷: (۲) A. J. Wensinck, در Der Islam ۱۰: ۱۰۱ بعد۔

(Th. W. Juynboll جوینبول)

استِشْقاق: [سانس سے] ناک کے اندر پانی پہنچانا، جو اکثر فقہاء کے نزدیک غسل [رَنک بَآن] اور وضو (یعنی طہارت کبیری اور طہارت صُغریٰ) دونوں میں سنت خیال کیا جاتا ہے (یعنی ایک مستحسن فعل، لیکن احمد بن حنبل کے نزدیک واجب ہے)۔

مأخذ: الله مشق: ترجمه الاثقة في اختلاف الاثقة (يولاق ۱۳۰۰ هـ) ص ۸؛
(۲) الخوارزمي: مفاتيح العلوم (طبع van Vloten) ص ۱۶.

(TH. W. JUYNBOLL جنیبول)

آستوزگہ: (Astroga) راک بہ اشتقاق۔

اُتلق علیہ السلام: حضرت ابراہیم علیہ السلام کے صاحبزادے (حضرت) ۱۳؎
اسماعیل علیہ السلام سے عمر میں ۱۳، ۱۴ برس چھوٹے)، جن کی پیدائش کی بشارت
انھیں اور ان کی بیوی سارہ کو چھرانہ سالی میں ملی۔ معلوم ہوتا ہے ان کی ولادت
تخرون (دوسرا نام الخلیل) میں ہوئی، جہاں مصر سے واپسی پر حضرت ابراہیم علیہ السلام
نے اقامت اختیار کر لی تھی (ابن خلدون، ۱: ۵۲)۔ اُتلق کا عبرانی تلفظ یصحق ہے
اور یصحق کا عربی مترادف یضحک (عبرانی میں حرف ضاد نہیں ہے، لہذا اس میں ضاد
کا مقابل ہے صاد؛ ق اور ک قریب الخرج ہیں) اور یہ ان کی والدہ ماجدہ کا رکھا ہوا
نام ہے، اس بنا پر کہ حضرت سارہ نے کہا تھا ”اللہ نے مجھے ہنسایا اور سب سننے
والے میرے ساتھ نہیں گئے“ (تکوین، ۲۱: ۷)۔ قرآن مجید میں ہے وَاتَزَانَا
فَآيَةً فَضَحِكْتَ (۱۱ [احود: ۷۱])، یعنی جب حضرت ابراہیم کو حضرت اُتلق کے
پیدا ہونے کی بشارت دی گئی تو حضرت سارہ، جو یاس ہی کھڑی تھیں، ہنسنے لگیں

of Muhammeden Jurisprudence, لاہور ۱۹۵۸ء، ص ۱۱۱، اطالوی
ترجمہ: I Principi della Giurisprudenza Musulmana، از
Guido Cimino، ۱۹۲۶ء، ص ۱۸۱-۱۸۳؛ (۱۷) D. Santilana،
Istituzioni di Diritto Musulmano، ۱۹۲۶ء، ص ۵۶۔

(سید فخر نیازی)

* **استفہام:** (اصل فہم) سمجھنا) سے باب استفعال، ”کسی سے سمجھانے کی درخواست کرنا“، یعنی ”پوچھنا“، عربی نحو کی ایک اصطلاح، جس سے مراد ”سوال“ یا سوالیہ جملہ ہوتا ہے۔ جملہ استفہامیہ اسمیہ ہوگا یا فعلیہ اور جملے سے متعلق عام قواعد نحوی کا تابع، استفہام محض آواز کے لہجے سے بھی ظاہر کیا جاسکتا ہے، لیکن بالعموم اس سے پہلے حروف استفہام، ا، حل، اُم، وغیرہ میں سے کوئی ایک حرف، کوئی استفہامیہ ضمیر یا تابع فعل استعمال ہوتا ہے۔ مثلاً عَنْ (کون)، مَا (کیا)، کَیْفَ (کیسے) وغیرہ۔

[illegible]

(سٹیونسن ROBERT STEVENSON)

☆ **استقبال:** علم ہیئت میں اس سے مراد سورج اور چاند کا بالعقابل ہونا (opposition) ہے، یعنی ایک دوسرے کے مقابلے میں ان کے مقام جب ان کے طول بلد کا فرق ۱۸۰ درجے ہو، جیسا کہ خاص طور پر [چاند] گرہن کے موقع پر ہوتا ہے۔ کبھی کبھی اس مفہوم میں لفظ مقابلہ بھی استعمال کیا جاتا ہے، لیکن متجین عام طور پر اس اصطلاح کو دو سیاروں کے تقابل کے لیے استعمال کرتے ہیں۔ استقبال کی ضد اجتماع (conjunction) ہے، یعنی سورج اور چاند کے وہ اضافی مقام جب ان کا طول بلد مساوی ہو، جیسا کہ سورج گرہن کے موقع پر ہوتا ہے۔ علم نجوم میں عام طور پر سیاروں کے ایک دوسرے کے ساتھ یا سورج اور چاند کے ساتھ اجتماع کے لیے اور اصطلاحیں بھی رائج ہیں مثلاً مقارنہ، اقتران اور قرآن۔

ان مقاموں (استقبال و اجتماع) کے علاوہ علم نجوم میں سدیس (hexagonal)، تریج (trigonal) اور مثلث (tetragonal) کی اصطلاحات بھی استعمال کی جاتی ہیں، جب کہ ان دوسریوں اور کرۂ ارض کا درمیانی زاویہ علی الترتیب ۶۰، ۹۰ اور ۱۲۰ درجے ہوتا ہے۔

نے ایک بیل اللہ کے نام پر ذبح کیا، مگر رات کو ہاتھ ٹھیک کی پھر آواز آئی: ”اللہ اس سے زیادہ قیمتی قربانی چاہتا ہے“؛ لہذا اب انھوں نے ایک اونٹ ذبح کیا۔ اس پر رات کو پھر انھوں نے یہ آواز سنی کہ اللہ تمہارے بیٹے کی قربانی چاہتا ہے اور پھر ذبح کے اس واقعے کو حضرت اسحق علیہ السلام سے منسوب کرتے ہوئے ان کو ذبح اللہ قرار دیا ہے، حالانکہ تورات اور قرآن مجید سے ان دونوں روایتوں کی تردید ہو جاتی ہے۔ ذبح اللہ کی بحث کے لیے دیکھیے بذیل مادۃ اطلع علیہ السلام۔ [نیز شبلی نعمانی: سیرت النبی صلی اللہ علیہ وسلم..... ابتدائی صفحات]۔

حضرت اسحقؑ کے حالات زندگی بہت کم معلوم ہیں۔ اسرائیلی روایات میں بھی زیادہ تر واقعہ ذبح کا ذکر آیا ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ چالیس برس کی عمر میں ان کی شادی رفقہ (Rebecca) سے ہوئی (المستوفی: تاریخ، ۱: ۲۸)؛ مگر دیر تک اولاد نہیں ہوئی۔ آخر بیس برس کے بعد دو بیٹے، عیسو (یا عیص) اور یعقوب، پیدا ہوئے (حوالہ مذکور، ص ۲۹ اور ابن خلدون، ۱: ۵۸)؛ دونوں تو ام تھے۔ کہا جاتا ہے اول عیسو کی ولادت ہوئی پھر حضرت یعقوبؑ کی۔ روایات میں ہے کہ دونوں میں عمر بھر چشک رہی۔ والد حضرت یعقوبؑ کی طرف مائل تھے اور والدہ عیسو (یا عیص) کی طرف؛ لیکن ہمیں ان باتوں کو زیادہ اہمیت نہیں دینا چاہیے، اس لیے کہ اسرائیلی روایات میں بنی اسرائیل نے انبیاء بنی اسرائیل کو اپنی ہی زندگی کے آئینے میں دیکھا ہے۔ [بعض] مسلمان مؤرخین اور تذکرہ نگاروں نے بھی، جو روایات کو روایات کے طور پر نقل کرتے چلے گئے ہیں، تاریخی حقیقت و شخص سے کام نہیں لیا اور لیا تو بہت کم۔ دائرۃ المعارف یہود (Jewish Encyclop.، ۶: ۶۱۷) میں ہے کہ جب لہائی روئی (Lahai-roi) نامی ”بزر“ (کنواں) میں، جہاں ان کی سکونت تھی، قحط پڑا تو اس نے حضرت اسحق علیہ السلام کو اشارہ کیا کہ مصر نہ جائیں بلکہ فلسطین ہی کی حدود میں قیام کریں، جہاں وہ اور ان کی اولاد بڑی خوشحالی کی زندگی بسر کرے گی؛ لہذا حضرت اسحق علیہ السلام جو (Gera) کے قریب فلسطینیوں میں اقامت پذیر ہو گئے اور کھیتی باڑی کرنے لگے، جس میں رفقہ اتنی ترقی کر لی کہ فلسطینی ان سے حسد کرنے لگے، لیکن حضرت اسحق علیہ السلام نے ان کی سختیاں خوشی سے برداشت کیں۔ آخر الامروہ بئر السبع (Beer Sheba) منتقل ہو گئے، جہاں پھر خدا نے ظاہر ہو کر انھیں برکت دی۔ یہیں حضرت اسحق علیہ السلام نے ایک بیکل تعمیر کیا (بیت ایل = اللہ کا گھر) اور پھر اتنا اثر پیدا کر لیا کہ فلسطینی بادشاہ بھی ان سے اتحاد کا خواستگار ہوا۔ اسرائیلی روایات میں ہے کہ حضرت اسحق علیہ السلام کی بڑھاپے کی زندگی خوشگوار نہیں گزری۔ ان کی بصارت جاتی رہی تھی اور بیٹوں، یعنی عیسو (یا عیص) اور حضرت یعقوبؑ، کی رقابت سے بھی رنجیدہ خاطر رہتے تھے۔ انتقال خبرون (الخلیل) میں ہوا، بڑی طویل عمر پائی اور خبرون ہی میں حضرت ابراہیم اور حضرت سارہ کے پہلو میں دفن ہوئے۔

مآخذ: (۱) المفسر، ۱: ۲۲۳؛ (۲) البیضاوی، ۱: ۲۳۳؛ (۳) الفسطی: قصص الانبیاء، (قاہرہ ۱۳۱۲ھ)، ص ۲۸-۶۰؛ (۴) الکسانی: قصص الانبیاء، ص ۱۳۶۔

[خوشی سے]۔ اہل فرنگ کے یہاں اسحقؑ کو اگرچہ ایساک (Isaac) کہا جاتا ہے، لیکن مستشرقین کا یہ خیال کہ تورات میں بھی حضرت اسحقؑ کا یہی نام مذکور ہے صحیح نہیں، رہیں ان کی پیدائش کے بارے میں اسرائیلی اور اسلامی روایات کہ وہ عید الفصح کے روز پیدا ہوئے یا عاشورے کی رات کو، جیسا کہ الفسطی، (ص ۶۰)، اور الکسانی، (ص ۱۰۰)، نے لکھا ہے، سوان کا تاریخ سے کوئی ثبوت نہیں ملتا؛ البتہ کنوین (باب ۳۵) میں اتنا مذکور ہے کہ حضرت اسحق علیہ السلام کی ولادت سے ایک سال پہلے حضرت سارہ سے ان کی ولادت کا وعدہ کیا گیا تھا۔ اسرائیلی روایات میں ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام بھوکوں اور ناداروں کو اپنے ساتھ کھانا کھلائے بغیر نہیں کھاتے تھے۔ ایک مرتبہ پندرہ دن تک کوئی مہمان نہ آیا تا آنکہ تین اجنبی اشخاص وارد ہوئے۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام ان کے لیے ایک بھنا ہوا پھڑالے آئے، جس پر انھوں نے کہا کہ ہم قیمت ادا کیے بغیر کوئی چیز نہیں کھائیں گے اور وہ یہ کہ شروع میں اللہ کی نعمت کا شکر ادا کرو، آخر میں اس کی حمد کرو اور پھر انھیں ایک بیٹے کی بشارت دی۔ قرآن مجید میں بھی یہ واقعہ مذکور ہے، لیکن ذرا مختلف انداز میں: چنانچہ فرمایا: وَ لَقَدْ جَاءَتْ رَسُلَنَا اِبْرٰهٖمَ بِالْبَشْرِیْ قَالُوْا سَلٰمًا قَالِ سَلٰمٌ فَمَا لَیْسَ اَنْیْ جَاہُ یَعْبُدُ حَٰشِدًا ۝ فَلَمَّا اٰتٰہُمُہُمْ لَا تَفْصِلُ ۤ اِلٰہَہُمْ وَ اَوْحٰسَ مِنْہُمْ حَٰفِیۃً قَالُوْا لَا تَخَفْ اِنَّا اَوْسَلٰنَا اِلَیْہِ قَوْمٌ لُّوْطٌ ۝ وَ اَمْرًا اَنْتَ قَائِمٌ فَمَضٰجِکَ فَبَشِّرْہَا بِاِسْحٰقَ ۝ وَ مِنْ وَّرَآءِ اِسْحٰقَ یَعْقُوْبُ ۝ [۱۱] (سورہ: ۶۹-۷۱) اور پھر فرمایا: حٰلَ اَنْتَ خَدِیْثٌ ضَعِیْفٌ اِبْرٰهٖمَ الْعَمْرُوْۤہُ ۝ اِذْ دَخَلُوْا عَلَیْہِ فَقَالُوْا سَلٰمًا قَالِ سَلٰمٌ قَوْمٌ مُّتَّکِرُوْنَ ۝ فَرَاغَ اِلَیْ اٰہِلِہٖ فَجَاہُ یَعْبُدُ ۝ سَبِّحْہُمْ ۝ فَقَرَّبَہُ اِلَیْہُمْ قَالِ اَلَا تَاْمَنُوْنَ ۝ فَاَوْحٰسَ مِنْہُمْ حَٰفِیۃً قَالُوْا لَا تَخَفْ لَوْ بَشِّرُوْہُ بِعِلْمٍ عَلَیْہُمْ ۝ [۵۱] (الذاریۃ): ۲۳-۲۸۔ ان آیات کا خلاصہ یہ ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاس کچھ لوگ مہمان آئے تو وہ ان کے لیے ایک بھنا ہوا پھڑالے آئے اور انھیں کھانے کی دعوت دی، مگر انھوں نے ہاتھ روک لیا، جس پر حضرت ابراہیم علیہ السلام کچھ دُور سے گئے۔ انھوں نے کہا: ”دُور نہیں، ہمیں لوط (علیہ السلام) کی بستی کی طرف بھیجا گیا ہے“، اور اس کے بعد انھوں نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کو ایک بیٹے کی بشارت دی، (حضرت اسحقؑ کی پیدائش کی) جن کا نام بھی سورہ ہود کی آیات میں صاف صاف مذکور ہے؛ لہذا روایات سے قطع نظر کر لیجیے (خواہ یہ روایات اسرائیلی ہوں خواہ بعض مسلمان تذکرہ نویسوں، مثلاً اشعلبی اور الکسانی، نے غلطی سے انھیں اختیار کر لیا ہو) تو حضرت اسحق علیہ السلام کی ولادت کے بارے میں قرآن مجید ہی کا بیان از روے تاریخ صحیح ہے۔ پھر جب مستشرقین مدرائش [Gen. R.، ۵۵: ۳۰، Tanchuma Gen.، ۳۰] کی بعض عبارتوں کے حوالے سے یہ کہتے ہیں کہ ان مہمانوں نے حضرت ابراہیم علیہ السلام سے یہ بھی کہا کہ اسے اللہ کے نام پر قربانی کے لیے ذبح کیا جائے تو یہ بھی صحیح نہیں علیٰ ہذا یہ روایت کہ اسحق علیہ السلام سات سال کے ہوئے تو حضرت ابراہیم علیہ السلام انھیں بیت المقدس لے گئے جہاں خواب میں انھیں حکم ملا کہ انھیں اللہ کے لیے قربانی دیں۔ صبح ہوئی تو انھوں

فلکان (قاہرہ ۱۳۱۰ھ) ۶۶:۱، ترجمہ دہلوان، ۱۸:۱؛ (۳) ابن ابی اسنہ (طبع
 ٹلر) ۲۰۰:۱؛ (۴) Steinschneider: *Die arab. Übersetzgn. aus: Centralblatt f. d. Bibliothekwesen*, d. Griech.
 Beiheft, ۱۲، لاہرگ ۱۸۹۳ء، ص ۱۶-۱۰۲ اور ZDMG ۱۹۱۴:۲۱۹-۳۳۷-۳۱۷؛ (۵)
 براکلمان، ۲۰۶:۱؛ (۶) Suter: *Abhandln. z. Gesch. d. math.*؛ (۷) Sarton: *Introduction to the*
History of Science, ۱۹۲۶ء، ۱:۶۰۰۔

(H. SUTER)

اسحاق الموصلی: ابو اسحاق بن ابراہیم بن ماہان (میمون) بن یہمان، اوائل
 عہد عباسی کا مشہور ترین مفتی اور ایک نامور مفتی کا بیٹا (قب ابراہیم الموصلی)، ۱۵۰ھ
 ۷۶۷ء میں اترے میں پیدا ہوا اور بغداد میں رمضان ۲۳۵ھ اگست ۸۵۰ء
 میں فوت ہوا (قب براکلمان، ۸:۸۴)۔ وہ ایک فارسی نژاد امیر گھرانے کا فرد
 تھا، گواس کے والد کی پیدائش اور تربیت بنو نیم (یا بنو دارم: قب الفہرست) کے
 درمیان کوفہ میں ہوئی۔ اسحاق کو بڑی اچھی تعلیم دی گئی۔ اس نے حدیث، فہم بن
 بغیر سے حاصل کی، قرآن الکرسی [رت بآن] اور الفراء سے پڑھا، خالص ادب
 کی تعلیم الاممعی [رت بآن] اور ابو عقیلہ الملقی [رت بآن] سے حاصل کی اور علم
 موسیقی اپنے چچا زلال [رت بآن]، عاتکہ بنت لہمد اور اپنے والد سے حاصل
 کیا۔ اسحاق کے سب سے پہلے سرپرست ہارون الرشید [رت بآن]، یحییٰ بن خالد
 البرکی اور اس کے بیٹے تھے۔ یحییٰ کے بیٹوں نے اس کو جوان صاحب فن کو ایک
 مکان خرید کر دیا اور اس مکان کے سامان آرائش کے لیے ایک لاکھ درہم دیے۔
 جب فضل بن یحییٰ البرکی کو خراسان کا والی مقرر کیا گیا (۹۳-۹۵ء) تو اس
 نے اسحاق کو ایک شعر کے صلے میں، جو اس نے اس تقریب پر موزون کیا تھا، ایک
 ہزار دینار عنایت کیے۔ خلفا اور ان کے امرا کی فیاضی کی بارش اسحاق پر مسلسل ہوتی
 رہی، چنانچہ وہ بھی اپنے والد کی طرح انتہا درجے کا مالدار ہو گیا؛ تاہم وہ اپنی
 دولت فیاضی کے ساتھ خرچ کرتا تھا اور اس کے وظیفہ خواروں میں لغت نویس ابن
 العربی [رت بآن] بھی تھا۔ اپنے والد کی وفات کے بعد اسے اس زمانے کا بہترین
 مفتی قرار دیا گیا۔ خلفا میں سے الامین، المامون، المعتصم، الواثق اور المتوکل اس کے
 بہت زیادہ ملاح تھے اور اس پر بکثرت نوازشیں کرتے رہتے تھے۔ المامون نے
 ایک بار کہا کہ اگر اسحاق ایک مفتی کی حیثیت سے اس قدر مشہور نہ ہوتا تو میں اسے
 قاضی کا عہدہ دے دیتا۔ دربار کی محفلوں میں اسحاق کو بڑے بڑے علما اور ادبا کی
 صف میں کھڑے ہونے کی اجازت تھی اور وہ لباس پہننے کی بھی جو فقہا کے لیے
 مخصوص تھا۔ الواثق کہتا تھا کہ جب اسحاق میرے سامنے گاتا ہے تو مجھے ایسا محسوس
 ہوتا ہے کہ میرے مقبوضات میں اضافہ ہو گیا ہے۔ جب اس شہرہ آفاق مفتی کا
 انتقال ہوا تو المتوکل پکارا تھا کہ "اسحاق کی موت نے میری سلطنت کو بڑی زینت اور
 افتخار سے محروم کر دیا"۔

۱۳۰؛ (۵) الطبری، طبع لائڈن، ۱:۲۴۲-۲۹۲؛ (۶) ابن الاثیر، ۱:۸۷-۸۹؛ (۷)
 Abraham: Eisenberg (۸)؛ ۱۲۰-۱۱۰، *Beiträge: Grünbaum*
Encyclo. Hebrew (۹)؛ ۳۱-۳۰، *in der arab. Legende*
 نیویارک، ۱۸:۵، بذیل ماڈہ Isaac؛ (۱۰) *Jewish Encyclop.* بذیل ماڈہ؛
 (۱۱) یعقوبی: تاریخ، ۱، بیروت، ۱۳۷۹ھ؛ (۱۲) ابن خلدون: تاریخ، جلد اول، مصر
 ۱۹۳۰ء۔

(سید نذیر نیازی)

اسحاق بن حنین: بن اسحاق العبادی [عباد ایک عیسائی المذہب عربی قبیلہ
 تھا اور عراق میں حیرہ کے قریب آباد تھا] ابو یحیٰ بن اسحاق [رت بآن] کا
 بیٹا، طبیب اور فلسفی، جو یونانی سے زیادہ تر ریاضی اور فلسفے کی کتابوں کا۔
 عربی میں ترجمہ کرنے کی بنا پر مشہور ہے۔ خلیفہ المعتز، اور المعتز کا وزیر قاسم بن
 عقیلہ اللہ اس پر بہت مہربان تھا۔ اس کی وفات بغداد میں ربیع الثانی ۲۹۸ یا
 ۲۹۹ھ نومبر ۹۱۰ یا ۹۱۱ء میں ہوئی۔ اس کے مشہور ترین تراجم میں سے چند قابل
 ذکر یہ ہیں: (۱) اقلیدس: کتاب الاصول (Elements) جس کی بعد میں ثابت
 بن قزح نے اصلاح کی؛ (۲) کتاب المعطیات (Data)؛ (۳) بطلمیوس:
 المجسطی، اس کی اصلاح بھی ثابت بن قزح نے کی؛ (۴) ازھمیریس: کتاب
 الکرة والاسطوانة؛ (۵) منیلا (Menelaus): کتاب الاشکال الکربة؛
 (۶) افلاطون: مکالمہ سوفسطس، مع شرح از Olympiodorus؛ (۷)
 ارسطو: مقولات (Catagories)؛ (۸) الجدل (Topica)؛ (۹) العبارة أو
 التفسیر (Hermeneutica)؛ (۱۰) الخطابة (Rhetorica)؛ (۱۱) السماء
 والعالم (de Coelo et Mundo)؛ (۱۲) الکون والفساد (de Gene-
 ratione et Corruptione)؛ نیز (۱۳) ما بعد الطبیعیات (Metaph-
 ysica) کا ایک حصہ ان میں سے بعض تراجم طبع ہو چکے ہیں، بعنوان Aristotelis
Categoriae cum versione arabica Isaaci Honeini et
variis lectionibus textus graeci e versione arab.، طبع Lipsiac, J. Th. Zenker ۱۸۳۶ء۔ ہم اس جگہ اس مسئلے
 پر بحث نہیں کر سکتے کہ ان تراجم میں سے کون کون سے سریانی سے کیے گئے اور
 کون کون سے براہ راست یونانی سے، لیکن ہم قاری کو آخذ کی طرف رجوع
 کرنے کا مشورہ دیں گے۔ ان میں سے بہت سے تراجم کی بابت ابھی تک شک
 ہے کہ آیا یہ اسحاق نے کیے یا اس کے باپ حنین نے۔

[سارٹن (Sarton) کہتا ہے اس سے بعض طبی تصنیفات بھی منسوب ہیں،
 مثلاً اس کے باپ کا یہ قول کہ اسحاق نے دو جالیوی کتابوں کا ترجمہ سریانی اور عربی
 عربی میں کیا؛ نیز یہ کہ بعض اوقات وہ عربی ترجمے کا مقابلہ یونانی متن سے بھی کر
 لیتا تھا]۔

آخذ: (۱) الفہرست (طبع ٹلر Müller)، ص ۲۸۵-۲۹۸؛ (۲) ابن

لٹرن ۱۹۲۹ء، ص ۱۲۳، (۱۰) وی پی معترف: *Historical facts for the: Arabian Musical Influence*, لٹرن ۱۹۳۰ء، ص ۲۳ اور اشاریہ۔
 (H. G. FARMER قاری)

الاسند: (عربی) جمع عمومًا الاسند، الاسند، الاسند، عام طور سے شیر ہیر کا معروف ترین نام، جو ایک قبیلے یا شخص کے نام کے طور پر بھی بکثرت مستعمل ہے (دیکھیے بعد کا مقالہ؛ اس کے قیاسی اشتقاق اور دوسرے ماذوں سے تعلقات کے لیے دیکھیے بحث از C. de Landberg، ۲/۷۲، ۱۲۳۷-۱۲۴۰)۔ عربی شاعری کا قدیم لفظ، جس کی جگہ پیش از پیش الاسند نے لے لی ہے، اللہیف ہے۔ یہ لفظ صرف سامی زبانوں ہی میں نہیں ملتا [قب] اگادی زبان میں "میسو"؛ مگر یہ عموماً صرف نثر میں آیا ہے، لینڈزبرگر (Landsberger، ص ۶۷) بلکہ کوہلر (Koehler) کے بیان کے مطابق (Lex. in VT Libros، ص ۲۸۱ ب) یونانی میں بھی: (λαῖα, λαῖα) جہاں یہ ہومر اور اس کے بعد کے شعرا کے ہاں۔ اگرچہ شاؤدناور استعمال ہوا ہے۔ (مصنف مذکور، ص ۷۲، الف، اس کے مماثل اگادی زبان کے لئو (Labbu) وغیرہ کے ساتھ ساتھ اس کے عربی مؤلف: لئوۃ کا ذکر کرتا ہے) مع اس کی متعدد صورتوں کے جو شیرنی کے لیے استعمال ہوتی ہیں) اور λεαῖνα λῆων (leo) کو ایک ایشیائی لفظ قرار دیتا ہے بحوالہ ZDPV، ۶۲ (۱۹۳۹ء)؛ ۱۲۱-۱۲۳ (اور اس کے ساتھ یہی بھی بتاتا ہے کہ یہ الفاظ کن ممالک میں مستعمل ہیں)۔ اوشتر (H. Oštir)، در Symb. Rozwadowski، ج ۱، (کراکاو (Cracow) ۱۹۲۷ء) ص ۲۹۵-۳۱۳، سامی زبانوں میں (بشمول عربی اشکال لئوۃ ولئو) نیز مصری قبطی، یونانی، لاطینی، جرمن اور سلاوی زبانوں میں شیر کے نام کو ایک الارودی (Alarodic) اصلی نام اور اس کی مختلف شکلوں سے مشتق ضمیراتا ہے۔ حال ہی میں انڈو-جرمن زبانوں کے ماہروں نے دوبارہ سامی زبانوں اور "شیر ہیر" (lion) کے ناموں کے مابین کسی قسم کا تعلق یا رشتہ تسلیم کرنے سے انکار کیا ہے مگر وہ کوئی متبادل انڈو-جرمن نام پیش نہیں کر سکے (Die: Paul Thieme Heimat der idg. Gemeinsprache، ویسبادن (Wiesbaden) ۱۹۵۴ء، ص ۳۲-۳۹؛ نیز Lat. etym. Wb.: Walde-Hofmann، ج ۱، ۱۹۳۸ء، ۷۸۵؛ نیز Pauly-Wissowa، در RE، ج ۱۳: عمود ۹۶۸)۔ مختلف زبانوں میں، شیر، ہاتھی وغیرہ کے لیے جو الفاظ ہیں ان میں بلاشبہ ایک رشتہ پایا جاتا ہے، لیکن ان کے ساتھ جو آوازیں وابستہ ہیں وہ ابھی تک ایک قابل غور مسئلہ بنی ہوئی ہیں۔ یہ امر قابل لحاظ ہے کہ یہ تمام تھینے صرف ان جانوروں سے متعلق ہیں جو کھانپوں اور قتلوں وغیرہ میں کرداروں کے طور پر پیش ہوتے ہیں اور جن کا ادب اور آرائش دونوں میں بہت بڑا حصہ ہے (دیکھیے نیچے، نیز Indogerm. Jahrbuch، ۱۳ [۱۹۲۹ء]، ۹۳، شمارہ ۸۵)۔

ایک جامع کلمات مغنی ہونے کی حیثیت سے اٹلی کو عربی موسیقی کی تاریخ میں نمایاں مقام حاصل ہے، گواہ اس پر سب کا اتفاق ہے کہ اس کی آواز اپنے زمانے کے دو ایک مغنیوں سے خوبی میں کتر تھی؛ لیکن اس کی اعلیٰ فن کاری کے سامنے کسی کا چراغ نہ جلتا تھا۔ ایک نقاد نے درجہ فضیلت کے لحاظ سے اسے ابن مزہر [رت بان] اور مخد [رت بان] کے درمیان جگہ دی ہے۔ کہا جاتا ہے کہ وہ پہلا شخص ہے جس نے تختہ (falsetto) کا استعمال کیا۔ غودووازی میں وہ اپنا جواب نہ رکھتا تھا؛ چنانچہ کتاب الاغانی میں اس کی غودووازی کے فنی کمال کی کئی مثالیں مذکور ہیں۔

نغمہ سازی میں وہ طرز جدید کا موجد تھا۔ اپنے سب گانوں کی ابتدا وہ حیر اور بلند سر سے کیا کرتا تھا اور اس وجہ سے اس کا لقب الکنسوع (بھوکا کاٹا ہوا) پڑ گیا تھا۔ کتاب الاغانی میں اس کی غیر معمولی قابلیت کا اعتراف ان الفاظ میں کیا گیا ہے: ”اٹلی موسیقی میں اپنے عہد کا فائق ترین انسان تھا اور وہ اس کے تمام شعبوں میں اعلیٰ درجے کا کمال رکھتا تھا“۔ گو وہ الکندی [رت بان] وغیرہ جیسا، جنہیں یونانی مصنفین کے تراجم سے استفادے کے مواقع حاصل تھے، علم موسیقی کی علمی باریکیوں کا نکتہ دان نہ تھا، تاہم اس نے عربی موسیقی کے دبستان خیال کے فکر و عمل کو (قب موسیقی) جن کے محدود ہو جانے کا خطرہ تھا، معین ضابطے کی شکل دے دی اور شاہد اس طرح فن کی سب سے بڑی خدمت انجام دی۔

اسحق نے بحیثیت ایک شاعر، بلخی، فقیہ اور مصنف کے بھی نام پیدا کیا۔ ادھر الف لیلہ نے بھی اس کی شہرت میں چار چاند لگا دیے۔ الفہرست میں اس کی تقریباً چالیس تصانیف کا ذکر آتا ہے۔ ان میں سے اکثر موسیقی اور عقیدوں سے متعلق ہیں، خصوصاً اس کی تصنیف کتاب الأغانی الکبیر، لیکن باقی کتابیں، مثلاً کتاب اخبار ذی الزمۃ (حکایات ذی الزمۃ)، کتاب جواهر الکلام، کتاب تفصیل الشعر، اور کتاب موارث الحکمۃ، اُس کی وسعت و وق پر شاہد ہیں۔ الفہرست میں اسحق کا ذکر یوں کیا گیا ہے: ”شعر اور آثار قدیمہ کا قلم بند کرنے والا۔۔۔ شاعر اور علوم و فنون میں ہمہ گیر صلاحیت کا مالک تھا۔“ اُس کا کتب خانہ، جو بغداد کے عظیم کتب خانوں میں سے ایک تھا، بالخصوص کتب لغت عربی کا مخزن تھا۔ اس کے علاوہ میں ابن خردادوبہ [رتک بآن]، وریاب [رتک بآن] اور عمر بن باندہ شامل تھے۔ اس کی سوانح عمری اس کے بیٹے حماد نے لکھی ہے، جو خود بھی ایک نامور محدث اور مصنف تھا (الفہرست، ص ۱۴۲-۱۴۳)۔

مأخذ: (١) كتاب الأغاني، يولاق، ٥: ٥٢-٣١؛ (٢) الفهرست، لایپزگ
 ١٨٤٢-١٨٤١ء، ص ١٣٣-١٣٠؛ ابن عبد ربّه: العقد الفريد، قاهره ١٣٥٠هـ، ٣:
 ١٨٨؛ (٣) التوحيدي: نهاية الآداب، ٥: ٩-١؛ (٤) Caussin de Perceval:
Notices anecdotiques sur les principaux musiciens arabes, در JA, ١٨٤٣ء، ص ٥٦٩؛ (٥) الوارث (Ahlwardt): *Abū Ibrahim, fils: Barbier de Meynard* (٧): ١٩-١٣؛ Nowās
 de Mehdi, در JA, ١٨٦٩ء، ص ٢٠١؛ محمد: (٨) محمد کمال بن جلال الموسیقی الشرقيّة,
 قاهره ١٩٢٣ء، ص ٢٥؛ Farmer (٩): *History of Arabian Music*.

وہاں بھی شیر کا نام و نشان نہیں۔ کچھ اور کچھاریں، جن کی جائے وقوع کا تعین دشوار ہے، مثلاً سرحد پر، خصوصاً بابل کی دلدلوں میں، تھیں [قبّ الخطیجہ]، مگر وہاں بھی آج کل یہ ناپید ہے (قبّ Streck: M. Streck: محلّ مذکور، ص ۱۶۲، بہجہ: Q. Rešer: "Mu'ğam" Sachindex zu jāqūt's، ص ۴۲، بہجہ: Hommel: محلّ مذکور، ص ۲۸۷، بہجہ: Grünert: محلّ مذکور، ص ۱۳، Landsberger: محلّ مذکور، ص ۶۷، Jacob، Lammens، Moritz: کتب مذکورہ)۔ رنگ اور گردن کے بالوں کی بالیدگی کے لحاظ سے شیر کی مختلف قسمیں ہیں، مگر ان اقسام کے زیادہ مفصل حالات (قبّ مثلاً Jacob: وہی کتاب اور Moritz: محلّ مذکور، ص ۴۱، تعلیقہ ۳) بہت کم یاب ہیں۔ Brehm: محلّ مذکور، ۱: ۱۴۴، بہجہ، کے بیان کے مطابق آج کل اسلامی ممالک میں بربری شیر، سینگالی شیر، ایرانی شیر اور گجراتی شیر ملتے ہیں۔

عرب شیروں کو کڑھے کھود کر پکڑا کرتے تھے۔ یہ ایک نہایت قدیم طریق تھا، جو اب بھی بعض ملکوں میں پایا جاتا ہے (Grünert: محلّ مذکور، ص ۱۳، Ebert: محلّ مذکور، ۶: ۱۳۶، Brehm: محلّ مذکور، ۱: ۱۵۱، بہجہ۔ Pliny کے مطابق یہی طریقہ [رومی] سرکس کے لیے جانوروں کو پکڑنے کے لیے استعمال ہوتا تھا (RE، ۱۳: عمود ۹۸۰)۔ قدیم مشرقی فرمانرواؤں، نیز عاقلشیوں (Achaemenids)، ساسانیوں اور قیصرہ [روم] کی تقلید میں مسلمانوں کے بعض خلفاء بعد میں شیروں کے شکار کے لیے بذات خود باہر جاتے تھے، چنانچہ عہد اسلام میں یہ شکار فرمانرواؤں کا ایک مخصوص حق تصور ہونے لگا۔ وہ شیروں کو چڑیا گھروں میں رکھتے تھے، انھیں انسانوں میں رہنے کے لیے سدھاتے تھے اور رومیوں کے طریقے پر ان کے لیے نمائش کا انتظام کرتے تھے (قبّ RE، ج ۱۳: عمود ۹۸۰، Ebert: محلّ مذکور، ۶: ۱۳۴-۱۳۶، G. Contenau: La vie quotid à Bab. et: Herrscher: W. von Soden: en Assyrie، ۱۳۳-۱۳۴، ۷۵، ۸۲، ۱۳۴، C. de Wit: محلّ مذکور، ص ۱۰-۱۳، Streck: کتاب مذکور، Renaissance: Mez، ص ۳۸۵، بہجہ، محمد فواد کوہ پرڈلو (M. F. Köprülü): محلّ مذکور، ۱: ۵۹۹، بہجہ۔

”مسلم فن نقاشی میں شیر کی تصاویر سب سے زیادہ اور بہت سی مختلف صورتوں میں ملتی ہیں۔ ان تصاویر سے دفع شر (apotropaic) کے معنی شاذ و نادر ہی مراد ہوتے ہیں اور منجانبہ یا رمزی معانی صرف بعض اوقات، بلکہ عام طور سے ان کی غرض محض زیب و زینت ہوتی ہے اور کوئی زیادہ گہرا مقصد پوشیدہ نہیں ہوتا۔ شیر کی تصویر کی بڑی بڑی شکلیں یہ ہیں:-

(۱) مجسمے کی شکل میں، جیسے کہ الحمر کے شیروں کے قوارے میں، تونیہ کے ہتھوروں سے گھڑے ہوئے شیر، قاطمی اور سلجوقی دھات کے کام میں اور ہارموں تا چودھویں صدی عیسوی کے ایرانی مٹی کے برتنوں میں (بالخصوص ٹوٹنی دار برتنوں اور محروں میں)؛

بابت متفقہ مفروضات پیش کیے گئے ہیں۔ گراونٹ (M. Grünert، محلّ مذکور، ص ۳-۱۱، ۴) بیان کرتا ہے کہ شیر کے لیے عربی زبان میں جو بے شمار الفاظ موجود ہیں (تین عربی ماہرین لسان مجھے سو، بلکہ اس سے بھی زیادہ الفاظ گنوانے میں ایک دوسرے پر سبقت کی کوشش کرتے ہیں) صاحب تاج العربوں نے لکھا ہے کہ اس کے ایک ہزار نام بیان کیے جاتے ہیں [ان میں سے دو تہائی تو ضرور قدیم عرب شعرا کے ہاں پائے جاتے ہیں۔ اس کے نزدیک اس نے [شیر کے] جو اسمائے توصیفی جمع کیے ہیں وہ مشابہۃ فطرت کے ایک ایسے طریق ادراک کا ثبوت ہیں جس سے معلوم ہوتا ہے کہ بعض عرب شعرا نے واقعی شیر کو دیکھا ہوگا، لیکن یہاں اسمائے توصیفی کی کثرت یا قلت کا سوال نہیں ہے، بلکہ فیصلہ اس بات پر ہوگا کہ ان اسمائے توصیفی سے ظاہر کیا ہوتا ہے؟ ان الفاظ سے اس جانور کی کوئی زیادہ واضح تصویر ہمیں نہیں ملتی [؟]، بلکہ (جیسا کہ عربی لغات کی خصوصیت ہے) اس کے عام تصور کے لیے بہت سے مترادف الفاظ ضرور مل جاتے ہیں، مثلاً ”پارہ پارہ کر دینے والا“ [مہم]، ”کچل دینے والا“ [حطام]، ”اچانک ہلاک کر دینے والا“ وغیرہ (قبّ وہی کتاب، ورق ۱۵، بہجہ)۔ پی مورٹز (B. Moritz) نے (محلّ مذکور، ورق ۴۰، بہجہ) بھی زیادہ تر مرادفات کی اسی کثرت کی بنا پر گراونٹ (Grünert) کی رائے کی تائید کی ہے (بہتوقع ابن سیدہ: کتاب المہمخص، ۸: ۵۹-۶۴)۔ اس کے برخلاف ہمارے پاس G. Jacob (محلّ مذکور، ص ۱۷)، نورلبدیکہ (Th. Nöldeke) (در ZDMG، ۲۹ (۱۸۹۵ء): ۷۱۳) اور H. Lammens (Le Berceau de l'Islam، روم ۱۹۱۳ء: ۱۲۸، بہجہ) کے اعتراضات موجود ہیں۔ ان تمام اعتراضات کے علاوہ یہ امر واقعہ ہے کہ حیوانات کے بادشاہ اور اسی لیے شاہی اقتدار و اختیار کی مجسم تصویر کی حیثیت سے شیر کا ذکر نہایت قدیم زمانے سے ان مقامات میں ملتا ہے جہاں شیر کا کبھی وجود تک نہ تھا (مثلاً سیلون، انڈونیشیا اور یورپ کے بعض حصے، قبّ M. Ebert: محلّ مذکور، ۷: ۳۱۸، الف)۔ یہی ایسے مقامات تھے جہاں شیر نے بہ سہولت تمام ایک نیم اسطوری جانور کی شکل اختیار کر لی ہوگی اور اُس قوتِ تحلیک کو اپنی طرف متوجہ کیا ہوگا جس نے پہلے ہی اسے ان مثالی اوصاف سے مقصد کر دیا تھا جو اس کی شکل و شباہت سے ذہن میں پیدا ہوتے ہیں۔ اسی سے شاید اس کی طرف بعض اور ایسی صفات، مثلاً جرات، شجاعت اور عالی ظرفی وغیرہ، کے منسوب کیے جانے کی توجیہ ہو سکتی ہے جو بعض ماہرین کے نزدیک حقیقتاً حقیقی شیر میں موجود نہیں ہیں (قبّ The Royal Natural History: R. Lydekker، لندن۔ نیویارک ۱۸۹۳-۱۸۹۴ء: ۱، ۳۵۷، بہجہ برخلاف Brehm: محلّ مذکور، ۱: ۱۴۴، ۱۵۰)۔ مزید براں ملک عرب، جس کا اکثر حصہ خشک صحرا ہے، شکل ہی شیر جیسے جانور کا مولد و مسکن ہو سکتا ہے [؟]، جو طبعاً کسی قدر بڑھ پند کرتا ہے (Jacob: محلّ مذکور، ص ۱۶)۔ جہاں تک عرب کی اصل سرزمین کا تعلق ہے جغرافیہ نگاروں کو قدیم شعرا [کے کلام] میں یمن میں شیر کی صرف چند کچھاریوں (أسدة) کا ذکر مل سکا ہے، لیکن آج کل

(۲) برتنوں پر ابھرے ہوئے اور مسلح کام میں، فن نقاشی کے متقدّمیدانوں میں اور تقریباً ہر ایک قسم کی مصنوعات میں، اور ذیل کی مختلف اوضاع میں:-

(الف) پہلو کے رخ سے چلتا ہوا، کھڑا ہوا، اگلی ٹانگیں سیدھی کر کے کولہوں پر بیٹھا ہوا، اگلے پاؤں اوپر کر کے پچھلی ٹانگوں پر کھڑا ہوا، اکیلا یا مادہ کے ساتھ، علامت خاندانی (heraldic) کے اسلوب میں:

(ب) یا تو دوسرے جانوروں، مثلاً سانڈوں، ہرنوں اور اونٹوں، کے ساتھ لڑتے ہوئے یا ان پر حملہ کرتے ہوئے (گویا قدیم ایرانی روایت کے نتیجے میں):

(ج) بالقراحت خاندانی علامت کے طور پر جیسے کہ ایرانی طغرا (coat-of-arms) میں (جہاں یہ صورت کے ساتھ دکھایا جاتا ہے): اور مملوک خاندان کے حکمران بھروس اور شاید سلاجقہ روم کے کچھ ارسلان نامی فرمانرواؤں کے طغراؤں میں: نیز سکنوں کی تصاویر میں:

(د) شیر کا چہرہ (mask) صرف گردن تک متاخر زمانے کے غالیچوں اور بنے ہوئے کپڑوں پر۔

(۳) شیر کے جسم کے مختلف اعضا کی متماثل بہت کم یا ب ہیں، سب سے زیادہ عام یہ ہیں:- شیر کے پنجے، تخت وغیرہ کے [جو زیبائشی پایوں کے طور پر استعمال ہوئے ہیں: شیروں کے سر، جو صرف مجسمے کی شکل میں بنائے گئے ہیں، جیسے درکوب (knockers)، [برتنوں وغیرہ کے] دستے اور اسی طرح کی دوسری چیزیں، جو کانسی (bronze) کی بنی ہوئی ہوتی ہیں۔

[شیر کی مسلمانوں کے عہد کی تصاویر میں] بظاہر قدیم مشرقی یا یونانی فن نقاشی سے براہ راست کوئی استفادہ نہیں کیا گیا، بلکہ کم از کم شیر کی صورت کا اندازہ تقریباً ہمیشہ مسلمانوں ہی کا قائم کردہ رہا ہے۔ تفصیلات اور طرزِ زیبائش دونوں میں اسلامی فن مصوری میں شیر کی تصویر کا ابھی تک کوئی مطالعہ نہیں کیا گیا۔ [یہ معلومات پروفیسر کوہنل (E. Kühnel) کے ایک خط میں مہینا کی گئی ہیں۔]

بارگلہ بُور (Fr. P. Bargebuhr) نے Journal of the War-burg and Courtauld Institutes، ۱۹۵۷ء، میں بعض ایسے مواقع کا ذکر کیا ہے جہاں عربی ادبیات میں شیر کے مٹی وغیرہ سے بنے ہوئے (plastic) مجسموں کا ذکر آیا ہے: اس کی تحقیقات کی رو سے الحمر کے شیر پانچویں رکیا رھویں صدی کی ساخت ہیں۔

خاندانی طغراؤں میں شیر کی [تصویر کی] بہترین مثال، جس کا پتا لگ سکا ہے، ایرانی شاهی نشان میں ہے [دیکھیے نیچے]، جس کا نمونہ دورِ ماقبل کے سکنوں سے لیا گیا ہے۔ جیسا کہ محمد فواد کوہرڈو (مجلّیٰ مذکور، ۱: ۶۰۹) نے بتایا ہے اس نشان کا استعمال فتح علی شاہ [قاجار] کے عہد حکومت (۱۷۹۷-۱۸۳۴ء) سے شروع ہوا۔ اسدی یا آرسناتی سکنوں کے لیے دیکھیے وہی کتاب، ۱: ۶۱۵۔

ان تمام دائروں میں شیر کا استعمال زیادہ تر علمِ ہیئت یا علمِ نجوم کی اشکال پر مبنی Untersuchungen über den Ursprung: L. Ideler ہے۔

u. die Bedeutung der Sternnamen، برلن ۱۸۰۹ء، ص ۱۵۴، کے قول کے مطابق برج اسد کے "۲۷ ستارے اور ۸ غیر معتن ستارے" ان نجومیوں [کذا] کی محض ایک خود ساختہ بات ہے جو فلکیات سے بالکل بے خبر تھے اور جس کی بنا ستاروں کے پرانے ناموں کی بے قاعدہ ہنگامی تبدیلیوں اور ان کی غلط و باطل تعبیرات پر ہے۔ ہر جزئی صورت میں ٹھیک ٹھیک اس کا پتا لگانا کہ وہ ان غلط نتائج پر کیوں کر پہنچے غیر ممکن ہے" (دیکھیے وہی کتاب، ص ۱۵۲-۱۵۹، ۱۶۸-۲۰۰۔ ۳۱: ۵۲، بعد ۲۵۲، بعد ۲۷۲، ۲۷۳، ۳۱۷، بعد ۳۰۹، بعد ۳۲۲)۔ لائل بابل پہلے ہی بُرج اسد میں آسمانی طبقات شاهی کا نقشہ دیکھ چکے تھے (= šarru = L. leonis، بعد میں Regulus = منگلی = "شاهی"، نیز قلب الاسد = "شیر کا دل": وہی کتاب، ص ۱۶۴، بعد اور Jeremias Handb. d. ao. Geist: A. eskult، طبع ٹائی، ۱۹۲۹ء، ص ۲۰۳، ۲۱۸، بعد ۳۲۷)۔ انھوں نے اپنے حیوانات کے بادشاہ کو مطلقہ البروج کے اس مقام پر رکھا تھا جہاں انقلابِ صیفی (summer solstice) واقع ہوتا ہے، لہذا یہ مقام آفتاب کی فتح و کامرانی کی علامت بن گیا (قَب RE، ج ۱۳: عمود ۹۸۳؛ Keller، مجلّیٰ مذکور، ۱: ۵۲)۔ جس طرح [حضرت] عیسیٰ [علیہ السلام] کو یھودا (Judah) کا شیر کہتے ہیں (قَب لقب نجاشی)، کیونکہ انھوں نے موت پر غلبہ حاصل کیا (Apoc. ۵: ۵)، اسی طرح شیخہ لوگ [حضرت] علیؑ کو "سَدِّ اللہ" ("شیر خدا") کہتے ہیں (قَب Cassel: مجلّیٰ مذکور، ص ۷۲، ۸۷-۹۳؛ [حضرت] حمزہؑ بھی "اسد اللہ" کہلاتے ہیں: Grünert، مجلّیٰ مذکور، ص ۳)۔ ایرانی طغرا میں شیر اپنی شمشیر و ذوالقنار (رَت بَان) کھینچ رہا ہے اور نکلتا ہوا آفتاب پس منظر میں ہے [بقول کسروی: تارِ یخچہ شیر و خورشید، تہران ۱۳۰۹ھ، ص ۲۸، شیر کے پنجے میں تلوار کا اضافہ ناصر الدین شاہ قاجار کے زمانے میں ہوا]۔ جب آفتاب ۲۰ جولائی کو بُرج اسد میں ہوتا ہے تو دریائے نیل کی طغیانی شروع ہوتی ہے، یہی وجہ ہے کہ پانی کی ٹوٹیاں اور فواروں کا اوپر کا حصہ شیر کے سر کی شکل کا بنایا جاتا ہے (قَب Keller: مجلّیٰ مذکور، ۱: ۵۳، بعد C. de Wit: مجلّیٰ مذکور، ص ۸۳-۹۰، ۳۹۶، بعد)۔ شیر کی دافع شرفِ عزت و برکت اہمیت رکھتی ہے۔ اپنی سجد اور خضوع کی صورت کی وجہ سے، جو تمام معاندانِ جملوں کو روکنے کے لیے کافی ہے، وہ تخت شاهی، دروازوں، ایوانوں اور مقابر کا محافظ اور نگہبان بن گیا ہے (قَب Keller، مجلّیٰ مذکور، ۱: ۵۸؛ Bonnet، مجلّیٰ مذکور، ص ۳۲۹؛ ابوالہول کی مانند: قَب C. de Wit: مجلّیٰ مذکور، ص ۶۶، بعد)۔ شیر کی بعض صورتیں شاید ایسی ہیں جو محض مجسمہ ساز کے تفنّنِ طبع کا نتیجہ ہیں، تاہم انڈری (W. Andrae) (Dargestelltes) Welt d. Or، ۲/۳، ۱۹۵۶ء (۲۵۰-۲۵۳) نے ثابت کیا ہے کہ اس میں اکثر کچھ زیادہ گہرے معانی بھی پوشیدہ ہوتے تھے، بالخصوص جب شیر، سانڈ اور عقاب ایک جگہ اکٹھے دکھائے جائیں۔ اس سلسلے میں مسلمانوں نے بہت کچھ قدیم ثقافتوں سے مستعار لے لیا ہے، یہ دریافت کیے بغیر کہ اس کا مفہوم کیا ہے۔ بسا اوقات قدیم مصری فن

ہے۔ اس طرح جانور مذکور (شیر) کی پسندیدہ صفات، اس کے روایتی محاسن، اس کی صورت و شکل کا دقار و رعب ہر جگہ غالب رہا ہے۔

مآخذ: جگہ کی قلت کے باعث اس موضوع پر سرسری سی بحث ہو سکے گی۔ (۱) Max Grünert: *Der Löwe in der Literatur der Araber*، پراگ ۱۸۹۹ء، لغت کے نقطہ نظر سے ایک مطالعے سے زیادہ نہیں ہے؛ (۲) محمد فواد کوہرلو کا مقالہ ارسال، دور (ترکی، ۱: ۵۹۸ الف تا ۶۰۹ الف، ترکی زبان اور دیگر زبانوں میں بھی آج تک بہترین بیان ہے۔ اسلامی دنیا سے متعلق کوئی عام جائزہ موجود نہیں ہے، نہ مخصوص علاقوں ہی پر کوئی رسالہ موجود ہے۔ قدیم زمانے کے ساتھ مقابلے کے لیے مندرجہ ذیل حوالے مفید ثابت ہو گئے: (۳) مقالہ "Löwe" (از Steier)، در Otto Pauly-Wissowa، RE، ج ۱۳ (۱۹۲۷ء)، عمود ۹۶۸-۹۹۰؛ (۴) Keller: *Die antike Tierwelt*، (۱) لایپزگ (۱۹۰۹ء)، ۲۳-۶۱؛ نیز (۵) Max Ebert: *Reallex. d. Vorgesch.*، ۶: ۱۱۳ الف تا ۱۱۶ اب؛ (۶) Paulus Cassel: *Löwenkämpfe*، ۱۹۳۱ء؛ اور بالخصوص (۷) Nemea bis Golgatha، برلن ۱۸۷۵ء، جو مشرقی احوال کے لیے بھی کارآمد ہے۔ مشرق قدیم سے تعلق کے لیے دیکھیے: (۸) B. Landsberger: *Die Fauna des alten Mesopotamien*، لایپزگ ۱۹۳۳ء؛ (۹) M. Streck: *Vorderas. Bibliothek*، ج ۲/۷ (۱۹۱۶ء)، ۴۱۶ الف بعد؛ (۱۰) C. Wit: *Le rôle et le sens du lion dans l'egypte*، لائڈن ۱۹۵۱ء، بمواضع کثیرہ۔ عام طور پر عربی اور سامی امور کے متعلق قتب (۱۱) F. Hommel: *Die Namen der Säugetiere bei den südsemit. Völkern*، لایپزگ ۱۸۷۹ء، ص ۲۸۷-۲۹۴؛ (۱۲) C. de Landberg: *Études sur les lectures de l'Arabie méridionale*، لائڈن ۱۹۰۹ء، ۲/۲، ص ۱۲۳-۱۲۴؛ (۱۳) G. Jacob: *Altarab. Beduinenleben*، طبع ثانی، برلن ۱۸۹۷ء، ص ۱۶-۱۸؛ (۱۴) B. Moritz: *Arabien*، نور (Hanover) ۱۹۲۳ء، ص ۳۰-۳۱۔ بالعموم علم الحیوان کے لیے: (۱۵) Brehm: *Tierleben*، طبع ثانی، ۱۸۹۳ء، ۱۲۴-۱۵۲۔

(ریڈرمان H. KINDERMANN)

الاسد: ایک قدیم عربی قبیلہ: (Asadimoi)، جس کا ذکر بطلمیوس نے کیا ہے، ۷: ۷، فصل ۲۲ (شپرنگر Sprenger)، ص ۲۰۶۔ اس کا بیان ہے کہ یہ لوگ وسط عرب میں θαυουίται = ثخوف [ثک بآن] کے مغرب میں اقامت پذیر تھے۔ انھیں کی طرح اور شاید انھیں کے ساتھ (بنو) اسد نے تیسری صدی کے وسط میں دریائے فرات کے متصل علاقے کی طرف نقل مکانی کی تھی۔ حیرہ کے دوسرے لفظی فرمانروا کے لوح مزار (در الثمارة، ۳۲۸ء) میں ان کا ذکر ثخوف کے ساتھ بلطف الاسدین ("دو اسد") کیا گیا ہے۔ یہاں تثنیہ کا یہ صیغہ شاید اس لیے منتخب کیا گیا ہو کہ ثخوف کے خاندان کی یاد، جس کے فرمانروا حیرہ میں

میں بنائی ہوئی تصویر کی مزید وضاحت سے اس کا جواب مل جاتا ہے (قتب C. de Wit: *مجلد*، بالخصوص ص ۸، ۸۴-۹۰، ۱۵۹، ۳۹۸، ۴۶۱-۴۶۸)۔

اساطیری ادب میں شیر کا جو حصہ ہے اس کی مزید تفصیل بیان کرنا یہاں ممکن نہیں (اس کا کچھ بیان محمد فواد کوہرلو (مجلد، ۱: ۶۰۱-۶۰۳)، حکایات (مثلاً) حکایات لقمان؛ حکایات حیوانات میں وہ بسا اوقات الأنسامہ کے لقب سے یاد کیا جاتا ہے، جو ہمارے "شریف حیوان" (noble beast) سے ملتا جلتا ہے) اور امثال میں مل سکتا ہے (المیدانی میں سے مثالیں، در Grünert: *مجلد*، ۱: ۱۷۸)۔

دوسری جانب اس کی حیوانی صفات، مثلاً اس کی جرأت قوت اور وحشت (بالخصوص اس کی گرج) پر بار بار زور دیا جاتا ہے۔ اسی کے ساتھ شیر کے متعلق بعض مہم تصورات بھی شامل ہو گئے ہیں؛ مثلاً زمانہ قدیم کی یہ کہانی کہ وہ (سفید) مرغ سے یا اس کی بانگ سے دم دبا کر بھاگ جاتا ہے، جس کا یہ مطلب ہے کہ وہ اصل میں صبح کی روشنی سے، جس کی بعد میں وہ خود ایک علامت بن گیا (دیکھیے اوپر)، گھبراتا تھا (قتب RE، ج ۱۳: عمود ۹۷۵ بعد؛ Cassel: *مجلد*، ۵۹: Grünert: *مجلد*، ۱۸)۔ یہی بات اس کے بدن کے بعض حصوں، یعنی دماغ، دانت، پتے (پتے کی رطوبت)، گوشت، چربی وغیرہ کے بطور دوا استعمال کیے جانے کی بابت بھی کہی جاسکتی ہے؛ یہ چیزیں اپنے جادو نما اثر کے لحاظ سے بے خطامانی جاتی ہیں۔ سٹٹگارٹ (Stuttgart) کا درباری دوا فروش ۱۵۶۱ء تک شیر کا فضلہ بطور دوا فروخت کرتا رہا (قتب Keller: *مجلد*، ۴۴: Pauly-Wissowa، در RE، ج ۱۳: عمود ۹۸۲؛ Grünert: *مجلد*، ۱۹ بعد)۔

ناموں سے صاف پتا چلتا ہے کہ انسان کی تاریخ ثقافت میں شیر کس قدر دخیل ہے؛ چنانچہ ابن الاثیر (م ۶۳۲ھ/۱۲۳۳ء) نے اپنی سیرت صحابہ کا نام "الاسد الغابہ" (جنگل کے شیر) رکھا ہے۔ اسد (ی) اور لیث (ی) سے بننے والے نام بے شمار ہیں (بعض اوقات اُن میں دینی جھلک بھی پائی جاتی ہے: J. Wellhausen، در RAH، طبع ثانی، ۲: ۶۴)۔ ترکی میں ایسے نام ہیں جو آرسلان سے مل کر بنتے ہیں (بالخصوص سلاجقہ کے ہاں) چنانچہ محمد فواد کوہرلو: *مجلد*، ۶۰۰-۶۰۳ نے اس قسم کے اشخاص اور مقامات کے ناموں اور القاب سے بحث کی ہے)۔ فارسی میں لفظ "شیر" اکیلا اور دوسرے الفاظ کے ساتھ مل کر بھی آتا ہے، مثلاً "شیر دل" و "شیر مرد"، (ایسے ہی اسد: Landberg: *مجلد*، ۲/۲: Glossar zu Firdōsī's Shāh: Fr. Wolff، ۱۲۳۹ بعد؛ nāma، ۱۹۳۵ء، ص ۵۸۴-۵۸۷)۔ آج کل کی ترکی میں عام طور سے لفظ "اسلن" (Aslan) [اسلان] مستعمل ہے، اس کے معنی بھی بہادر، راست باز اور نیک کے ہیں؛ ارسلان جہم۔ "میرا چھوٹا سا شیر"۔ عملاً بچوں کے لیے پیار کا لفظ

بنو اسد کا ایک گھرانہ غنم نامی، جو عرصہ دراز سے مکہ [منظلمہ] میں آباد تھا [حضرت] محمد [رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم] کے اصحاب کے اندرونی حلقے سے تعلق رکھتا تھا، لیکن یہ تعلقات بنو اسد کے بڑے قبیلے پر کسی طرح سے اثر انداز نہیں ہوئے۔ ۶۲۵ھ کے آغاز میں رسول اللہ [صلی اللہ علیہ وسلم] نے بنو اسد کے کنوؤں پر، جو فکھن میں تھے اور جہاں بنو اسد کی شاخ فکھن اپنے سردار طلیحہ (طلحہ) کی زیر سرکردگی ڈیرے ڈالے ہوئے تھی، ایک حملہ آور فوج روانہ فرمائی۔ از روئے روایت یہ لوگ مسلمانوں کے غزوہ احد میں کمزور ہو جانے کے باعث مدینہ [منورہ] پر حملہ آور ہونے کا ارادہ کر رہے تھے۔ یہ قرین قیاس ہے کہ طلیحہ نے مدینہ [منورہ] کے اس محاصرے میں حصہ لیا ہو جو عام طور پر غزوہ خندق (۶۲۷ھ) کے نام سے مشہور ہے۔ رسول اللہ [صلی اللہ علیہ وسلم] کے خلاف بہت سی ناکام لڑائیوں کے بعد بنو اسد [کے علاقے] میں خطہ پڑ گیا اور طلیحہ، چند دیگر سرداروں کے ساتھ، ۶۳۰ھ کے شروع میں مدینے حاضر ہو کر مشرف بہ اسلام ہوا، اگرچہ یہ یقینی نہیں ہے کہ سورۃ الحجرات [کی آیات ۱۲-۱۳] اَلْاَعْرَابُ اٰمَنُوْا قُلْ لَّمْ يَخْلُقُوْا وَّلٰكِنْ قَوْلُوْا اٰمَنُوْا... انھیں وفود کے حق میں نازل ہوئی تھیں، جیسا کہ روایات سے ظاہر ہوتا ہے، تاہم بلاشبہ ان آیات میں اسلام کے ساتھ ان کے رویے کا عکس نظر آتا ہے۔ بہر حال ان کے سردار کی بابت کہا جاتا ہے کہ اس نے حضور [علیہ الصلوٰۃ والسلام] کے حین حیات ہی میں نبوت کا دعویٰ کر دیا تھا؛ چنانچہ قتیہ ارتداد کے زمانے میں جب ہر طرف مصائب رونما ہوئے تو طلیحہ غطفان اور کحی کے ساتھ اتحاد پیدا کرنے میں کامیاب ہو گیا، جس کے ساتھ عیس اور فزارة (ذبیان) کے بعض حصے بھی شامل ہو گئے۔ خالد بن الولید [رت بآن] کے خلاف یزید کی جنگ میں جب فزارة [رت بآن] کے سپہ سالار نے طلیحہ کا ساتھ چھوڑ دیا تو اس نے راہ فرار اختیار کی (۶۳۲ھ)۔ مسلمانوں کی اس فتح و کامرانی نے شمالی عرب میں باغیوں کی قوت مدافعت کو توڑ دیا اور وہ سارا علاقہ اُس وقت پہلی مرتبہ حلقہ اسلام میں داخل ہوا۔ انھیں اسلام لانے والوں میں بنو اسد بھی تھے۔

اس کے بعد [اسلامی] فتوحات کا جو سلسلہ شروع ہوا اس میں بنو اسد نمایاں طور پر عراق کے محاذ پر نظر آتے ہیں۔ خود طلیحہ، جس نے دوبارہ اسلام قبول کر لیا تھا، عراق اور ایران میں شریک جنگ رہا۔ بیشتر بنو اسد کوفہ میں آباد ہو گئے، جہاں وہ مرو زمانہ کے ساتھ صاحب شمشیر سے صاحب قلم ہو گئے۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ جن لوگوں نے شیعی روایات نقل کی ہیں اُن میں سے بہت سے کوفہ کے بنو اسد تھے۔ ان کی چھوٹی چھوٹی کلڑیاں شام کی فوج میں بھرتی ہو گئیں اور انجام کار حلب میں اور دریاے فرات کے پار آباد ہو گئیں۔

تیسری صدی ہجری نویں صدی عیسوی کے نصف آخر میں (بنو) بکر [رت بآن] اور قحیم کے واپس چلے جانے پر اُن پر شمال کی راہ کھل گئی اور انھوں نے اپنی چراگاہیں کوفہ کے حاجیوں کی شاہراہ کے ساتھ ساتھ الہطان (بطانہ) سے،

لحم کے پیش رو تھے، مع اُن کے نام و نشان کے دلوں سے محو کر دی جائے۔ یہ بات واضح نہیں ہے کہ اس اصطلاح کی بنیاد کیا ہے۔ ممکن ہے کہ یہ آپس کی قربت داری ہو۔ علمائے انساب بھی اسے تسلیم کرتے ہیں کہ بنو اسد کی اصلی جڑ اسد ہی تھے۔ الغمارۃ کے کتبے میں مرقوم ہے: ”یہ بادشاہ اسد کی دونوں شاخوں اور شایان اسد دونوں پر حکومت کرتا تھا“۔ یہ معلوم نہیں ہو سکا کہ اسد کتنی مدت تک لحم کے زیر نگین رہے۔ اُن کے بعض اخلاف، یعنی بکھن (بنو البکھن) [رت بآن]، عہد اسلامی تک خوارن کے جنوب اور جنوب مشرق کی جانب بکھن کی مشرقی سرحد پر رہتے تھے اور عرب تک پھیلے ہوئے تھے۔ اسد کی دیگر شاخیں بنو اسد میں آگئی تھیں۔

ماخذ: ابن الجلی: جہرۃ الانساب، مخطوطہ اسکوریا، ورق ۴۵۰، ۴۹۰۔

(W. CASKEL)

● اسد، بنو: (بعد کی بول چال میں: بنی اسد)، ایک عرب قبیلہ، جس کا تعلق (بنو) کنانہ سے ہے [رت بآن]؛ اس باہمی تعلق کا شعور نمایاں طور پر پائدار رہا، اگرچہ ایک دوسرے کے درمیان زیادہ فاصلے کے سبب عملی طور پر اس کا اثر کچھ نہ تھا۔

قبیلہ اسد کا اصلی وطن شمالی عرب میں اُن پہاڑوں کے دامن میں تھا جہاں پہلے کسی زمانے میں قبیلہ بکھن [رت بآن] آباد تھا۔ بنو بکھن بنو اسد کی زیادہ تر خانہ بدوشی کی زندگی گزارتے تھے۔ اُن کی چراگاہیں نفوذ کے جنوب اور جنوب مشرق میں، جبال فخر [رت بآن] سے لے کر جنوب میں وادی الرمانہ تک اور اس سے آگے آکا بانان کے نواح میں رت کی جانب اور مزید مشرق کی جانب سز تک پھیلی ہوئی تھیں۔ یہاں اُن کا علاقہ بکھن [رت بآن] کے علاقے کے ساتھ اور شمال میں یزید [رت بآن] کے علاقے کے ساتھ، جو غنم میں سے تھے [رت بآن]، مل جاتا تھا، کیونکہ وہاں بنو اسد کا لینیہ (Line) کے چشمے پر، جو بکھن [رت بآن] کے پارتھا، اور اس کے متصل شمالی جانب خون (خزۃ) کے خطے پر قبضہ تھا۔

بنو اسد کی نقل از اسلام تاریخ کا سب سے زیادہ اہم واقعہ اُن کی وہ شورش ہے جس میں کثفہ کے آخری بڑے فرمانروا کا پیٹا اور امرؤ القیس [رت بآن] کا باپ خُز مارا گیا اور جس میں انھوں نے کثفہ کی زوہد انتشار مملکت کو ایک کاری ضرب لگائی۔ بنو اسد کے اپنے قریبی اور زیادہ دور کے ہمسایوں قحیم اور وادی سے پار کے قبائل کے ساتھ جو تعلقات تھے ان میں تبدیلیاں ہوتی رہیں۔ اس کے مقابلے میں چوتھی صدی عیسوی کے چھٹے عشرے کے آخر اور ساتویں عشرے کے شروع میں کحی اور غطفان [رت بآن] کے ساتھ ان کے مستقل اور پائدار تعلقات قائم ہو چکے تھے، جس میں ذبیان [رت بآن] اور آخر میں عیس بھی شامل ہو گئے، مگر چند عشروں کے بعد ان حلیفوں میں اختلاف رونما ہو گیا، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ان میں باہمی تصادم ہونے لگے، بالخصوص اسد اور کحی کے مابین، یہاں تک کہ اسلام نے آخر کار قبائل کے درمیان امن قائم کر دیا۔

خندقیں کھود کر حصار لٹھیں ہو گئے اور آخر کار المنہجین کی اعانت سے ہتھیار ڈال دینے پر مجبور کر دیے گئے۔ ان میں سے چار ہزار کو تہ تیغ کر دیا گیا اور بقیہ کو ہمیشہ کے لیے الجملہ سے جلاوطن کر دیا گیا.....

اس کے بعد (بنو) اسد منتشر ہو گئے، لیکن بعد میں وہ ضرور پھرا کھٹے ہو گئے ہوں گے، بہر صورت چودھویں اور پندرھویں صدی عیسوی میں وہ واسطہ کے جنوب مشرق میں رہتے تھے۔

مردور زمانہ کے ساتھ آخر کار انھیں الجزائر میں ایک مستقل وطن نصیب ہوا، بنو اسد یا بنی سید، جیسا کہ وہ مقامی بولی میں کہلاتے ہیں، بظاہر یہاں دسویں صدی ہجری روسولھویں صدی عیسوی سے پائے جاتے ہیں۔

انیسویں صدی عیسوی میں انھوں نے محسوس کیا کہ الجبائش کا علاقہ، جہاں وہ رہتے تھے، ان کے لیے بہت تنگ ہے۔ کہتے ہیں کہ اس صدی کے چوتھے عشرے میں وہ شیخ چناج کی سرکردگی میں عمادہ کے مشرقی علاقے تک بڑھ گئے اور بعد میں اسی کے بیٹے بنیون کے زیر قیادت ہجر اصغر (Little Medjer) تک بڑھ آئے۔ ۱۸۹۳-۱۸۹۵ء میں ترکی فوجوں نے انھیں مدینے (الجبائش) کے نیچے دریائے فرات کے کنارے پر (کوآگ لگا دینے کے جرم کی پاداش میں سزا دی۔ یہ آگ حسن البنیون کی زیر قیادت لگائی گئی تھی؛ چنانچہ حسن کو الجبائش سے خارج کر دیا گیا اور ۱۱ خور الجزائر میں (تقریباً ۱۹۰۳ء میں) نہایت کڑی مصیبتیں جھیل کر وفات پا گیا۔ اس کا بیٹا سالم، خاندان سید طالب کے اثر کی بدولت ۱۹۰۶ء میں بنو اسد کے شیخ کے منصب پر مامور کر دیا گیا۔ پہلی عالم گیر جنگ کے خاتمے پر وہ شیخ کا برابر ہوا خواہ اور وقادار ہا اور اس نے فیصل کے شاہ عراق منتخب کیے جانے کی کھلے ہندوں مخالفت کی۔ ۱۹۲۳-۱۹۲۵ء میں اس نے حکومت کے خلاف بغاوت کی اور گرفتار کر کے جلاوطن کر دیا گیا۔ بعد ازاں اس نے اپنی ریاست بیلہ زوز (بغداد کے شمال مشرق) میں زندگی گزاری۔

ماخذ: بنو اسد کی بہترین جامع تاریخی سرگزشت Max Freiherr von Oppenheim: *Die Beduinen*، ج ۳، حصہ ۲ (= ۸ فصل: عراق) میں ملے گی؛ طبع ونشترٹائی، از W. Caskel: Wiesbaden ۱۹۵۲ء (تمام جغرافیائی نام جن کا مقالے میں ذکر آیا ہے مسئلہ نقوشوں میں طبع سے)۔ ابتدائی اسلامی عہد کے لیے نبی (کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کی کتب سیرت بالخصوص (۲) Frants Buhl: *Das Leben Muhammeds*، طبع جرمن از H. H. Schraeder، طبع ٹائی، ہائڈل برگ ۱۹۵۵ء، ص ۲۶۱، ۲۷۱، ۲۷۲، ۳۲۱، ۳۲۲ وغیرہ، ۳۵۲؛ نیز (۳) L. Caetani: *Annali*، دیکھیے اشاریہ (بذیل ماڈہ)۔

(کئیڈرمان H. KINDERMANN)

اسد: رتک بہ نچوگم۔

اسد بن عبد اللہ: بن اسد القسری، (بجیلہ کی ایک شاخ قسر میں سے،

جو الذہناء میں ہے، لے کر واقعہ تک پھیلا لیں۔ بعد ازاں ان کا علاقہ شمال کی جانب اور بھی دور تک پھیل گیا، یعنی التواد کی سرحد قادیسیہ [رتک بآن] تک۔ مشرق کی جانب اسد بڑھ کر بصرے تک اور مغرب میں عین الثغر [رتک بآن] تک پھیل گئے۔

چوتھی صدی ہجری دسویں صدی عیسوی کے نصف آخر میں بنو اسد مستقل آبادی کے علاقوں کے اندر گھس آئے؛ چنانچہ ان کی ایک شاخ ناشرہ کے سردار شیخ مؤید نے نہر نیل پر بمقام الجملہ [رتک بآن] اقامت اختیار کر لی اور ایک دوسرے سردار بنیس نے دریائے دجلہ پار کر کے اس مقام کے آس پاس ڈیرے ڈال دیے جو بعد میں جوینہ (دیکھیے جوینہ) (خوزستان) کہلایا۔

آل مؤید [رتک بآن] کے عہد حکومت میں داخلی ظلم و اختصار نے بنو مؤید [رتک بآن] کو بغاوت پر اکسایا اور ۳۰۳ھ/۱۰۱۲-۱۰۱۳ء میں علی بن مؤید کو آل مؤید کے باجگوار کی حیثیت سے اپنے عہدے پر مستقل کر دیا گیا۔ اس کا بیٹا دؤنس (۳۰۸ھ/۱۰۱۸ء-۳۰۹ھ/۱۰۱۹ء) میں اور اس کا بیٹا منصور (۳۰۹ھ/۱۰۱۸ء-۳۱۰ھ/۱۰۱۹ء) مثنیٰ رؤسائے عرب میں شمار ہوتے تھے۔ صدقہ بن منصور [رتک بآن] (۳۰۹ھ/۱۰۱۸ء-۳۱۰ھ/۱۰۱۹ء) ذاتی شرافت اور سیاسی بصیرت و اہمیت میں ان دونوں سے بازی لے گیا تھا۔ سلطان بزرگوارق [رتک بآن] اور اس کے بھائی محمد بن ملک شاہ کی باہمی کشمکش میں اُس نے ملک شاہ کا ساتھ دیا اور کوئے (۳۹۴ھ/۱۱۰۱ء)، ہینیت، واسطہ، بصرے اور نکلریت پر قبضہ کر لیا اور عراق کے بہت سے بدوی قبائل اپنے زیر اثر کر لیے۔ اس لحاظ سے وہ ”ملک العرب“ کا لقب اختیار کرنے میں حق بجانب تھا۔ آگے چل کر وہ اپنے سر پرست سلطان محمد سے لڑ پڑا، جس نے ۵۰۱ھ/۱۱۰۸ء میں اسے مدائن کے مقام پر شکست دے دی۔ صدقہ اس جنگ میں مارا گیا۔ اس کی ذات میں ایک وقت قدیم عرب کے جنگی اوصاف اور ایک اسلامی شاہزادے کے محاسن جمع تھے۔ اس کا موقف گویا بدوی اوضاع و زندگی سے نکل کر شہری تہذیب و ثقافت میں داخل ہونے کے دروازے پر ہے، گویا ابتدا میں وہ خیمے ہی میں سکونت رکھتا تھا، لیکن ۳۹۵ھ/۱۱۰۱-۱۱۰۲ء میں اس نے الجملہ میں اپنے محل کے اندر بود و باش اختیار کر لی تھی۔ اس کے بیٹے اور جانشین دؤنس ثانی [رتک بآن] نے ایک بے چین اور پُر خطر زندگی گزاری اور آخر کار مراغہ میں سلجوق سلطان مسعود بن محمد [رتک بآن] کے دربار میں قتل کر دیا گیا (۵۲۹ھ/۱۱۳۵ء)؛ اس کی اولاد الجملہ میں ۵۳۵ھ/۱۱۵۰ء تک حکمران رہی۔

[بنو] اسد بنو مؤید کے ساتھ الجملہ چلے آئے تھے اور جب ان کا حکمران خاندان ختم ہو گیا تب بھی وہ وہیں مقیم رہے۔ جب سلطان محمد ثانی بن محمود [رتک بآن] نے بغداد کا نام محاصرہ کیا (۵۵۱ھ/۱۱۵۷ء)، جو عراق میں سلجوقیوں کا آخری کارنامہ تھا، تو بنو اسد نے اس کی مدد کی۔ اس پاداش میں غلیظہ الشیخہ [رتک بآن] نے بنو اسد کو الجملہ سے نکال باہر کرنے کا عزم کر لیا۔ یہ لوگ گرد و فواج میں

عبداللہ بن طاہر کے عہد حکومت تک اس کی اولاد و اتحاد کے قبضے میں رہا۔ کوفے میں شوق اسد نامی بیرونی بستی بھی اسی کی تعمیر کردہ اور اسی کے نام سے موسوم ہے۔
 مآخذ: ابن خوم: جمہرۃ (طبع لیوی پرووانسال (Lévi-Provençal)، ص ۳۶۶؛ (۲) الطبری، بعد اشاریہ: (۳) البلاذری: فتوح البلدان، بعد اشاریہ؛ (۴) خزنجی (طبع شیفر Schefer)، ص ۵۷ بعد؛ (۵) شیفر (Ch. Schefer): *Chrestomathie persane*، تاریخ: (۶) Van Vloten: *Reche: rches sur la domination des Arabes*، (۱) سترڈم ۱۸۹۳ء، ص ۲۴-۳۰، ۲۵-۳۰؛ (۷) J. Wellhausen: *Arab. Reich*، ص ۲۸۲، ۲۹۱-۲۹۵؛ (۸) H. A. R. Gibb: *Arab Conquests in Central Asia*؛ (۹) F. Gabrieli: *Il Califfato di Hisham*، ص ۶۵-۸۹؛ (۱۰) اسکندریہ ۱۹۳۵ء، ص ۳۸-۴۱، ۵۲-۶۳۔

(گیب H. A. R. Gibb)

اسد بن الفرات: بن ریمان، ابو عبد اللہ، دوسری اور تیسری صدی *
 ہجری / آٹھویں اور نویں صدی عیسوی کے ایک عالم دین اور فقیہ، جو ۱۲۲ھ / ۷۴۰ء میں بمقام حزان [یا خجران] (الجزیرہ) پیدا ہوئے۔ دو سال کی عمر میں وہ اپنے والد کے ساتھ افریقیہ میں رہنے کے لیے چلے گئے۔ اپنی ابتدائی تعلیم انھوں نے وہیں پوری کی اور ۱۷۲ھ / ۷۸۸ء میں وہ مدینہ [متوہ] چلے گئے، جہاں انھوں نے براہ راست [حضرت] مالک بن انسؒ سے مالکی مذہب کی سند حاصل کی۔ وہاں سے وہ عراق گئے، جہاں انھوں نے [حضرت] امام ابو حنیفہؒ کے متحد شاگردوں سے استفادہ کیا۔ [حضرت] امام مالکؒ سے انھوں نے جو کچھ سیکھا تھا اس سے انھیں اپنی مشہور کتاب الاسدۃ کا مواد مل گیا۔ افریقیہ واپس آنے پر انھوں نے ایک محدث اور فقیہ کی حیثیت سے زندگی شروع کی، اٹھنی امیر زیادہ اللہ نے انھیں (۲۰۳ھ / ۸۱۸ء) ابو خزرج کے ساتھ قیردان کا قاضی مقرر کر دیا اور یہ اس منصب کی دو عہدہ داروں میں ایک غیر معمولی تقسیم تھی۔ ان کی طبیعت میں چونکہ حمزہ بہت تھی اس لیے وہ اکثر اوقات اپنے رفیق کار سے لڑ پڑتے۔ انھوں نے مشہور و معروف مالکی اقامتوں کے ساتھ بھی اختلاف کیا، جن کی کتاب المدونۃ ان کی الاسدۃ کے دور کامیابی کے بعد بھی معروف و مشہور رہی۔

ان کے جذباتی معتقدات اور شاید ان کی خاصیت پسند قوت عمل ان کے امیر مقرر کر دیے جانے کا باعث بن گئی، یعنی انھیں اس مہم کا قائد بنایا گیا جو ۲۱۲ھ / ۸۲۷ء میں یوزنطی صقلیہ پر حملے کی غرض سے عوس سے روانہ ہوئی۔ انھوں نے مسلمان فوج کی قیادت کی اور مزارہ (Mazzara) کو سخر کر کے جزیرہ صقلیہ کی فتح کے سلسلے میں پہلا قدم اٹھایا۔ وہ ۲۱۳ھ / ۸۱۸ء میں سر قسطہ (Syracuse) کے سامنے زخموں کی وجہ سے یا بعارضہ طاعون وفات پا گئے۔

مآخذ: (۱) ابوالعرب: *Classes des savants de l'ifriqiya*، طبع وترجمہ ابن حشب، ص ۸۱-۸۳، ۱۵۳-۱۵۶؛ (۲) R. Basset و Houdas

نہ کہ الفیشری، جیسا کہ بعض اوقات غلطی سے چھپ جاتا ہے)، اپنے بھائی خالد بن عبد اللہ [رئیس بآن] کے ماتحت خراسان کا والی (۱۰۶ھ / ۷۲۴ء-۱۰۹ھ / ۷۲۷ء) اور ۱۱۷ھ / ۷۳۵ء-۱۲۰ھ / ۷۳۸ء) نیز والی عراق و مشرق در عہد ہشام بن عبد الملک۔

اس کی گورنری کے پہلے دور میں ترکی فوجوں کا ماوراء النہر (Transoxiana) میں عربوں پر باد بڑھتا گیا، جس کی روک تھام وہ مؤثر طریقے پر نہ کر سکا، اگرچہ اس نے پاراپومیسس (Parapomissus) کی سرحدوں پر کئی کامیاب حملے کیے۔ ۱۰۷ھ / ۷۲۶ء میں اس نے خلیج کے شہر کو از سر نو تعمیر کرایا (جسے خثیمہ بن مسلم نے نیزک کی بغاوت کے بعد تباہ و برباد کر دیا تھا) اور عرب محافظ فوج کو نزد قان سے یہاں منتقل کر دیا، لیکن مقامی مضمریوں پر تھوڑے دیر کے الزام میں خلیفہ کو اسے اس کے منصب سے معزول کر دینا پڑا۔ پھر جب ماوراء النہر اور مشرقی خراسان میں الحارث بن مرزج [رئیس بآن] کی بغاوت (۱۱۶ھ / ۷۳۴ء) سے، جس کے ساتھ مقامی شہزادے بھی مل گئے تھے، فتنہ و فساد انتہا کو پہنچ گیا تو اسد کو از سر نو صوبے کی گورنری پر مامور کر دیا گیا۔ اس نے باغی فوجوں کو دریائے جیحون سے پار دھکیل دیا، لیکن سر قند پر حملہ کرنے کے باوجود وہ صغد میں عربوں کی حکومت کو بحال نہ کر سکا۔ طخارستان کے پرورش علاقوں پر قابو پانے کی غرض سے اس نے ۱۱۸ھ / ۷۳۶ء میں خلیج میں ۲۵۰۰ شامیوں کا ایک دستہ بطور محافظ فوج مقرر کر دیا۔ اس سے اگلے سال اس نے خٹش [تورگش (Türgesh)] کے زبردست خاقان غولو (Su Lu) سے مدد طلب کی اور اس نے اسد کو شدید نقصانات پہنچا کر خلیج کی طرف واپس دھکیل دیا (یکم شوال ۱۱۹ھ / یکم اکتوبر ۷۳۷ء)۔ اب خٹش اور صغد کے شاہزادوں کی متحدہ فوجوں نے الحارث بن مرزج کی تائید و حمایت سے جو باور یا بے جیحون عبور کر کے خراسان پر ہلہ بول دیا۔ اسد نے خلیج کی شامی فوجیں اور بعض مقامی فوجیں لے کر خراسان میں ان کی فوج کے بڑے حصے پر اچانک حملہ کر دیا اور جو [قتل ہونے سے] بچ گئے، ان کی واپسی کا راستہ قریب قریب منقطع ہو گیا (ذوالحجہ ۱۱۹ھ / دسمبر ۷۳۷ء)۔ اس خوش قسمت فتح کی بدولت اسد نے مشرقی خراسان میں عرب اقتدار از سر نو بحال کر دیا، لیکن خود چند ماہ بعد وفات پا گیا (۱۲۰ھ / ۷۳۸ء)۔ اپنے دوسرے دور ولایت میں بھی پہلے دور کی طرح اسے مجبوراً مقامی عباسی [رئیس بآن] داعیوں اور کارکنوں کے خلاف سخت اقدامات کرنا پڑے، لیکن اس کے ساتھ ہی اس نے مقامی نظم و نسق کی اصلاح کی کوشش کی اور اسے بہت سے دہقانوں کی دوستی حاصل ہو گئی، جو اپنے صوبے کے دور اندیش منتظم (کنفدا) کے طور پر اس کی حمد و ستائش کرتے تھے۔ دوسرے روز سا کے علاوہ اس نے سامان خدات (Sām-ānkhudāt) کو، جو سامانیوں [رئیس بآن] کا مورث اعلیٰ تھا، مشرف بہ اسلام کیا اور اس نے اس کے اعزاز میں اپنے سب سے بڑے بیٹے کا نام اسد رکھا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ نیشاپور کے قرب و جوار میں اسد آباد کا شہر بھی اسی کا بنایا ہوا ہے اور

واقعے سے ہے جس کا ذکر خود قرآن مجید میں ہے، جہاں فرمایا گیا ہے: **وَالَّذِي أَسْرَىٰ بِعَدِيَّةٍ لِّيَأْتِيَنَّكَ الْعَسْجِدُ الْأَحْمَرُ إِلَى الْعَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّذِي بَيْنَ مَكَّةَ حَزْلَةَ (۱۷) [بَنِي إِسْرَائِيلَ: ۱۰]۔** یہ پوری سورۃ اسراء کے حقائق و اسرار و نتائج و عواقب اور احکام و اوامر پر مشتمل ہے۔ واقعہ اسراء کے متعلق اسلامی عقیدہ یہ ہے کہ اس سفر میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی آنکھوں سے شرائط رؤیت کے تمام حجابات ہٹا دیے گئے، اسباب سماعت کے عام قوانین دور کر دیے گئے اور زمان و مکان کی وسعتیں آپ کے لیے سمیٹ دی گئیں۔ ہر چند کہ تمام انبیاء علیہم السلام اپنے اپنے مقام و مرتبے کے مطابق ایسے بلند و بالا مشاہدات سے نوازے جاتے رہے ہیں، لیکن اس بارے میں جہاں تک نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا قدم پہنچا اس کی عظمت، رفعت اور بلندی سب سے بڑھ کر تھی۔

انسراء کب ہوا؟ اس پر اتفاق ہے کہ اس واقعے کا تعلق بعثت اور آغاز وحی کے بعد اور ہجرت سے پہلے کے زمانے کے ساتھ ہے اور یہ رات کے وقت مکہ مکرمہ میں ہوا۔ اس سے زیادہ یقین کی راہ میں یہ دشواری ہے کہ یہ جیسا کہ بیان ہوا، ہجرت سے پہلے کا واقعہ ہے جبکہ ایام جاہلیت کا قرب تھا اور تاریخ و سنہ کی تدوین نہیں ہوئی تھی۔ محدثین کے ہاں کسی سے بھی بروایت صحیح اس کے زمانے کی تصریح نہیں ملتی۔ ارباب سیر کے ہاں اس بارے میں دس سے زیادہ مختلف اقوال ملتے ہیں۔ سیرۃ ابن ہشام میں اسے ابوطالب اور حضرت خدیجہ کی وفات سے قبل کا واقعہ قرار دیا گیا ہے اور ابوطالب اور حضرت خدیجہ کی وفات غنیمت ابی طالب میں محاصرے کے بعد ہوئی۔ حضرت عائشہ کی روایت ہے کہ حضرت خدیجہ نے ہجرت سے تین سال پہلے وفات پائی اور دوسرے راویوں نے بیان کیا ہے کہ ان کا انتقال ہجرت سے پانچ سال پہلے ہوا تھا۔ ان مقدمات کو سمجھا کرنے سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ معراج و اسراء کا واقعہ بقول ابن الاثیر وابن ہشام ہجرت سے تین سال پہلے ہوا؛ بقول قاضی عیاض پانچ سال پہلے ہوا؛ متاخرین نے امام زہری سے انتساب کر کے لکھا ہے کہ یہ واقعہ بعثت سے پانچ سال بعد ہوا۔ علامہ ابن حجر نے فتح الباری (۱۵۵: ۷) مطبوعہ مصر میں یہی قول درج کیا ہے۔ اس طرح یہ واقعہ تقریباً سات سال قبل ہجرت متعین ہوتا ہے۔ بعض لوگوں کے ہاں استدلال کی صورت یہ ہے کہ نماز و خجگاہ نہ بالاتفاق معراج میں فرض ہوئی اور نماز آغاز بعثت کے جلد ہی بعد فرض ہو گئی تھی، اس لیے واقعہ معراج و اسراء کا تعلق آغاز بعثت کے زمانے سے ہے۔

ابتدائی راویوں کی ایک کثیر جماعت، جن میں حضرت عائشہ، حضرت اُم سلمہ، حضرت اُم ہانی، حضرت ابن عباس، عمرو بن العاص اور ابی بن کعبہ، قتادہ، ابن جریج اور عروہ بن زبیر وغیرہ شامل ہیں، اس نظریے کی حامی ہے کہ یہ ہجرت، یعنی ربیع الاول سنہ ۱ھ سے تقریباً ایک سال پہلے کا واقعہ ہے۔ حضرت امام بخاری نے اپنی صحیح میں گو کوئی متعین تاریخ نہیں بیان کی لیکن ترتیب میں وقائع قبل ہجرت کے بیان میں سب سے آخر میں اور بیعت عقبہ (بیعت عقبہ

جاذب توجہ ہے بلکہ اس لیے بھی کہ اس میں بعض فوق الطبیعہ حوادث اور فلسفیانہ اقوال مندرج ہیں، جن سے فارسی رزمیہ مشنوی کے آئندہ ارتقا کی نشان دہی ہوتی ہے۔ بیش قیمت لغت فرس، جو نادر الفاظ کی ایک فرہنگ ہے اور جن کی سند میں فارسی اشعار پیش کیے گئے ہیں، غالباً مذکورہ بالا مشنوی کے بعد لکھی گئی۔ اس فرہنگ میں الفاظ کی ترتیب ان کے آخری حروف کی بنا پر رکھی گئی ہے، یعنی قافیے کی ترتیب پر، جو پہلے پہل الجوہری [رتب بان] نے اپنی عربی لغت (الصحاح) میں اختیار کی تھی، تاہم دیگر لحاظ سے الفاظ کو بے شک پان سے جمع کیا گیا ہے۔ ہرات کے ابو منصور موفق بن علی کی قرابادین کا ایک نسخہ، مؤرخہ ۳۴۷ھ/۱۰۵۵-۱۰۵۶ء، جو فارسی کے قدیم ترین مخطوطات میں سے ہے، علی بن احمد کے ہاتھ کا لکھا ہوا ہے اور اس نے اس پر اپنے مخطوط مع تاریخ ثبت کیے ہیں۔ K. I. Tchaikin نے یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ یہ سب تصانیف ایک ہی مصنف کی ہیں، یعنی ابو منصور علی بن احمد کی (Iztadelsvo Akademii Nauk SSSR، لینن گراڈ ۱۹۳۴ء، ص ۱۱۹-۱۵۹، خلاصہ از H. Massé، در مقدمہ مگر شاسپ نامہ)۔

ماخذ: (۱) Le Livre de Gerchāsp، طبع و ترجمہ Cl. Huart، ج ۲، ص ۱۹۵۰ء (جس میں ایک مفصل دیباچہ دیا گیا ہے)؛ (۲) لغات فرس، طبع P. Horn، کوٹنگن ۱۸۹۷ء و تہران ۱۹۴۱ء، طبع جدید محمد دبیر سیاقی، تہران: (۳) Codex Vindobonensis، طبع علی Seligman، وی آئی ۱۸۵۹ء (جرمن ترجمہ از Achundow، مطبوعہ Halle بلا تاریخ)؛ (۴) H. Ethe، در 5. Verhandlungen des 5. intern. Orient. Congr. Gr. I. U: Ph. ۲، Notices، ج ۲، ص ۳۸؛ (۵) E. G. Browne، [A Lit. Hist. of: Persia]، ج ۲، ص ۲۴۳؛ (۶) دولت شاہ: [تذکرہ]، ص ۳۵؛ (۷) J. Haywood، Arabic Lexicography، لاہور، ۱۹۶۰ء، ص ۷۷؛ (۸) [آیت بزرگدادہ]۔

(J. A. HAYWOOD)

⑧ انسراء: یہ لفظ سبزی سے باب افعال کا مصدر ہے۔ انسری کے معنی ہیں ”رات کے بیشتر حصے میں چلا“۔ عموماً انسراء اور عمری (شکائی مجرور) کو ہم معنی سمجھا جاتا ہے، لیکن انسراء کا لفظ رات کے ابتدائی حصے میں سفر کے لیے استعمال ہوتا ہے اور عمری کا لفظ رات کے آخری حصے میں چلنے کے لیے۔ سنیر اور انسراء میں یہ فرق ہے کہ سیر کا لفظ محض ذہاب، یعنی جانے کے معنوں میں استعمال ہوتا ہے، روانگی خواہ دن کے وقت ہو یا رات کے وقت، لیکن انسراء صرف رات کے وقت سفر کے لیے مخصوص ہے؛ جب انسراء کا مصلہ حرف ب ہو اور کہا جائے ”انسری یہ“ تو اس کے معنی ہوں گے: ”اسے رات کے وقت لے گیا“، ”اسے رات کو روانہ کیا (سنیر)“۔

اصطلاح میں انسراء کا تعلق نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی کے اس

استعمال کرتے تھے۔ پھر یہ دونوں واقعات رات کے وقت ہوئے، جس کے لیے اسراء کا لفظ مشترک ہے۔ نیز دونوں مشاہدوں کے بعض واقعات بھی ملتے جلتے تھے، مثلاً براق کی سواری، انبیاء کرام سے ملاقات اور جنت و دوزخ کے نظارے۔ غرض نام اور کام کی تفصیلات میں چونکہ ایک حد تک اشتراک پایا جاتا تھا اور عالم ملکوت کے عجیب و غریب نظاروں کا ذکر تھا، اس لیے بعد میں بعض راویوں کے ذہنوں میں دونوں واقعے مخلوط ہو گئے اور انھوں نے دونوں کو ایک ہی سمجھ کر انھیں ملا کر بیان کرنا شروع کر دیا اور اس سے بعض متاخرین کو یہ دھوکا ہو گیا کہ یہ ایک ہی واقعے کی تفصیلات ہیں۔ ان کے نزدیک معراج ابتداءً ہی سے زیادہ سے زیادہ سورۃ النجم کے نزول (۵ نبوی) سے پہلے ہوا اور اسراء ہجرت سے ایک دو سال پہلے۔ ان کے نزدیک اسراء کے واقعے کا ذکر قرآن مجید کی سورۃ النجم سے ہی ہے، جس کی تفصیل حضرت انسؓ کی روایت میں ملتی ہیں اور معراج کا سورۃ النجم میں جس کی تفصیل ابوذرؓ اور مالکؓ بن صفصہ وغیرہ کی روایات میں بیان ہوئی ہیں۔ ان لوگوں نے اس امتیاز کی ضرورت اس لیے سمجھی کہ قرآن مجید کی سورۃ النجم میں اسراء کا جو بیان ہے اس میں صرف مکہ معظمہ سے بیت المقدس تک کے سفر کا ذکر ہے، جبکہ معراج میں آسمان تک کا سفر ہوا؛ اس تقسیم سے ان کے نزدیک اسراء و معراج کے سلسلے میں بیان کردہ بعض تفصیلات کا اختلاف بہت حد تک دور ہو جاتا ہے۔ پھر اسراء یا معراج کے موقع کا راوی صرف ایک ہے، یعنی حضرت اُمّ ہانیؓ بنت ابی طالب۔ وہ فرماتی ہیں کہ اسراء کی رات آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم میرے گھر میں تشریف رکھتے تھے۔ اُمّ ہانیؓ سے کم از کم سات محدثین نے چار مختلف واسطوں سے اپنی اپنی کتب میں اس واقعے کے متعلق روایت کی، لیکن ان میں سے ہر روایت میں اسراء کا ذکر کرتے ہوئے حضور علیہ السلام کے صرف بیت المقدس تک جانے کا ذکر ہے اور اس واسطے کی کسی ایک روایت میں بھی حضور علیہ السلام کے آسمان پر جانے کا کوئی اشارہ تک بھی نہیں ہے؛ چنانچہ ابن مسعودؓ، شداد بن اوسؓ، عائشہؓ، اُمّ سلمہؓ کی روایات میں بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے صرف بیت المقدس تک ہی جانے کا ذکر ہے، آگے آسمان پر جانے کا ذکر نہیں، جو معراج کا مخوری حصہ ہے۔ پھر اس واقعے کے قدیم راویوں میں سے حضرت ابوذرؓ اور مالکؓ بن صفصہ ہیں، ان میں سے حضرت ابوذرؓ بہت ابتدا میں اسلام لائے تھے۔ یہ دونوں جلیل القدر صحابی اپنی روایات میں جب معراج کا ذکر کرتے ہیں تو بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے آسمان پر جانے کے ذکر میں بیت المقدس یا مدینہ کا ذکر نہیں کرتے؛ گویا جن قدیم صحابہؓ نے معراج کا ذکر کیا ہے وہ آسمان پر جانے کا ذکر ضرور کرتے ہیں اور بیت المقدس کا ذکر نہیں کرتے۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ ان کے نزدیک اسراء کا واقعہ اور ہے اور معراج کا واقعہ بالکل دوسرا ہے۔ پھر اس تغذیہ سے مختلف روایات میں بیان کردہ بعض دوسری تفصیلات کے اختلاف کے علاوہ یہ اختلاف کہ وہ مکی زندگی کے ابتدائی

اذل رجب سنہ ۱۰ نبوی) اور ہجرت (ربیع الاول سنہ ۱ھ) سے مصلیٰ پہلے واقعہ اسراء و معراج کو جگہ دی ہے۔ ابن سعدؒ نے بھی واقعہ معراج کا یہی موقع ترتیب میں رکھا ہے۔ اس سے یہ استدلال ہو سکتا ہے کہ ان دو محققین کے نزدیک ہجرت سے کچھ عرصہ پہلے اس واقعے کا زمانہ متعین ہوتا ہے۔ مسلم بن قاسمؒ نے ہجرت سے ۱۸ ماہ اور انسؓ نے سترہ یا سولہ ماہ پیشتر کا زمانہ متعین کیا ہے، لیکن معلوم ہے کہ انسؓ کی پایہ اعتبار سے ساقط ہے۔ بہر حال اس جماعت کے نزدیک ہجرت سے کچھ ہی زمانہ پیشتر، خواہ وہ زمانہ ایک سال ہو یا کچھ کم و بیش، اسراء و معراج کا واقعہ پیش آیا۔

مسیحی مصنفین نے اسے ۱۲ نبوی میں تسلیم کیا ہے (Life: W. Muir of Muhammad، ص ۱۲۱، مطبوعہ ۱۹۲۳ء)۔ یہ واقعہ کس مہینے میں ہوا؟ اس سلسلے میں ابن مردودہ نے ابن عمرؓ سے روایت کی ہے: انشأ رسول الله صلى الله عليه وسلم سبع عشرة من شهر ربيع الاول قبل الهجرة بسنة (خصائص الكبرى، ۱: ۱۶۱)، یعنی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اسراء ۷ ربیع الاول کو ہجرت سے ایک سال قبل ہوا۔ یہی روایت ابن سعدؒ نے اُمّ سلمہؓ سے بیان کی ہے۔ ابن سعدؒ نے الواقدي ہی کے حوالے سے ۱۷ رمضان کی روایت بھی درج کی ہے۔ بعض لوگوں نے ربیع الثانی اور شعبان کی تعیین کی ہے (الزرقانی، ۱: ۳۰۶)۔ ابن قتیبہ الذہیری (م ۲۶۷ھ) اور ابن عبد البر (م ۴۶۳ھ) نے ماہ رجب کی تعیین کی ہے۔ متاخرین میں امام الزرقانی اور امام القسوطی نے روضۃ میں یہی تاریخ تعیین کے ساتھ لکھی ہے۔ محدث عبدالغنی المقدسی نے ۲۷ رجب لکھی ہے۔ علامہ الزرقانی فرماتے ہیں کہ لوگوں کا اس پر عمل ہے اور سمجھا جاتا ہے کہ یہی قوی ترین روایت ہے، کیونکہ اصول یہ ہے کہ سلف کے ہاں جب کسی امر میں اختلاف پایا جائے اور کسی ایک پہلو کو رائج نہ قرار دیا جاسکے ہو تو مطلقاً غالب پہلو درست قرار دیا جائے گا جس پر عمل درآمد ہے اور جو لوگوں میں مقبول ہے (الزرقانی، ۱: ۳۵۵ بعد)۔

اس امر میں اختلاف ہے کہ آیا معراج اور اسراء ایک ہی چیز ہے یا یہ علیحدہ علیحدہ روحانی مشاہدات ہیں۔ عام رجحان اس طرف ہے کہ اسراء اور معراج ایک ہی حقیقت کے دو الگ الگ نام ہیں۔ معراج کا لفظ عروج سے نکلا ہے، جس کے معنی اُڑ پر جانے کے ہیں اور اسراء رات کے وقت لے جانے کو کہتے ہیں۔ گویا مکانی حیثیت سے اس کا نام معراج ہے اور زمانی حیثیت سے اسراء؛ لیکن بعض لوگوں کا خیال ہے کہ اسراء اور معراج دو علیحدہ علیحدہ روحانی مشاہدات ہیں۔ اس بنا پر انھوں نے کہا ہے کہ معراج دو دفعہ ہوئی، جن میں ایک کو وہ اسراء کہتے ہیں اور دوسری کو معراج۔ اُن کے نزدیک اسراء مکہ معظمہ سے بیت المقدس تک ہوا اور معراج زمین سے آسمان تک۔ ان لوگوں کے نزدیک صحابہؓ میں اسراء کا لفظ دونوں واقعات کی نسبت مستعمل تھا۔ صحابہؓ کبھی اسراء کا لفظ بولتے تھے۔ اور ان کی مراد صرف معراج ہوتی تھی۔ اور کبھی اسراء کا لفظ صرف اسراء کے معنوں میں

حصے میں ہوا یا آخری حصے میں بہت حد تک دور ہو جاتا ہے، کیونکہ اس طرح جن لوگوں نے اسے ۵ نبوی سے پہلے کا واقعہ قرار دیا ہے وہ معراج کا ذکر کرتے ہیں اور جنہوں نے اسے ۵ نبوی سے بعد کا واقعہ قرار دیا ہے ان کا یہ بیان گویا اسراء کے بارے میں ہے۔ ایسی ہی وجہ سے بعض لوگ دو سے بھی زیادہ معراجوں کے قائل ہیں؛ چنانچہ علامہ سبکی کا میلان معراجوں کے تعدد کی طرف ہے (روض الاثف، ۱: ۲۴۴، مطبوعہ مصر)؛ لیکن علامہ ابن کثیر نے اپنی تفسیر میں تعدد معراج کے قول کو غیر مستند قرار دیا ہے اور الزرقانی نے تصریح کی ہے کہ اسراء و معراج ایک ہی چیز ہے اور لکھا ہے کہ ”یہی جمہور محدثین، متکلمین اور فقہاء کی رائے ہے اور روایات صحیحہ کا تاثر بظاہر اس پر دلالت کرتا ہے“ (شرح مواہب، ۱: ۲۵۵)۔

اسراء یا معراج جسمانی تھا یا روحانی، خواب میں تھا یا بیداری میں؟ اس بارے میں بعض لوگوں کا نظریہ ہے کہ یہ جسمانی اور حالت بیداری میں تھا۔ ان کا استدلال یہ ہے کہ قرآن مجید اور احادیث میں ظاہر اور کلمے الفاظ میں اس واقعے کو بیان کیا گیا ہے، اس لیے تاویل کی ضرورت نہیں؛ چنانچہ قاضی عیاض نے شفاء میں اور امام القودی نے شرح شلیل میں لکھا ہے: اختلف الناس فی الاسراء برسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فقيل انما كان جميع ذلك في المنام والحق الذي عليه اكثر الناس ومعظم السلف وعامة المتأخرين من الفقهاء والمحدثين والمتكلمين انه أشريء بجسده صلی اللہ علیہ وسلم والاثار تدل عليه لمن طالعهوا وبحث عنها ولا يُفقد عن ظاهرها الا بدليل ولا استحالة فی حملها عليه فيحتاج الى تأويل (شرح شلیل، باب الاسراء)۔

دوسرے لوگوں کا خیال ہے کہ یہ محض رات کے وقت کا ایک خواب تھا۔ دلیل یہ ہے کہ سورۃ نئی اسرائیل میں اسراء کا ذکر کر کے فرمایا ہے: وَمَا جَعَلْنَا الزُّبُرَا اَنۡبِیَآءَ اَزۡبَانًا (۱۷: نئی اسرائیل: ۶۰)، اس جگہ صاف لفظ میں سے دیکھا گیا ہے اور یہی عالم خواب میں ہوتا ہے؛ چنانچہ مفردات راغب میں ہے: الرؤیا ما ماری فی فی المنام، یعنی رؤیا اسے کہتے ہیں جو انسان نیند کی حالت میں دیکھتا ہے۔ دوسرے یہ کہ جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے گفتار نے جد غصری کے ساتھ اوپر جانے کا مطالبہ کیا اور کہا اَوۡتَرَفِی فِی السَّمَآءِ (۱۷: نئی اسرائیل: ۹۰) تو اس کا جواب قُلۡ شَیۡخَانِ زَبِیۡحِیۡ خَلِّیۡ مَعۡنَا اِلَّا بِشَوَآءِ شَوَّلَا کے الفاظ سے دیا گیا، جس میں گویا یہ بتایا گیا کہ یہ تقاضے بشریت کے خلاف ہے کہ انسان اس جسم غصری کے ساتھ اس کائنات کو چھوڑ کر کسی دوسری جگہ چلا جائے۔ تیسرے البخاری کے الفاظ میں یَخۡتَارِیۡ قَلۡبَہٗ وَتَنَامُ عَیۡنُہٗ وَلَا یَنَامُ قَلۡبُہٗ، یعنی معراج اس حالت میں ہوئی جب آپ کا قلب دیکھتا تھا اور آپ کی آنکھ سوتی تھی اور قلب جو خواب نہ تھا۔ اس حدیث کے آخر میں یہ الفاظ ہیں: وَاسْتَقِظَ وَهُوَ فِی الْمَسۡجِدِ الْحَرَامِ، یعنی آپ بیدار ہو گئے اور آپ مسجد حرام میں تھے۔ ان حوالوں سے ثابت ہوا کہ یہ سب کچھ آپ پر حالت خواب میں وارد ہوا۔ چوتھے جب اللہ تعالیٰ ہر جگہ موجود ہے تو پھر کسی شخص کا کھل مکان

کر کے ”اوپر“ آسمان کے کسی حصے میں اللہ تعالیٰ سے ملنا اور وہاں جا کر قات قَاتِیۡنَ اَوۡاۡذٰنِی کا فاصلہ رہ جانا کیونکہ اپنے ظاہری اور مادی معنوں میں لیا جاسکتا ہے۔ پانچویں جو کچھ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے معراج و اسراء میں دیکھا اس کا اس زمین میں بحالت کشف و رؤیا دیکھنا ممکن بھی ہے اور ثابت بھی اور اس میں کوئی محال بات نہیں، یعنی آپ نے مسجد حرام میں موجود رہتے ہوئے بیت المقدس کا نظارہ کیا؛ چنانچہ حدیث میں ہے کہ جب گفتار نے اسراء کے بارے میں آپ کی بات نہ مانی اور امتحان کی غرض سے بیت المقدس کے حالات دریافت کیے تو اللہ تعالیٰ نے بیت المقدس کو آپ کے سامنے کر دیا، یعنی کشفی حالت میں اور آپ نے ان کے تمام سوالات کا جواب دیا۔ اس بارے میں حضور علیہ السلام کے یہ الفاظ احادیث میں آتے ہیں: ثُمَّ فِی الْحَجَرِ فَجَلِی اللہ لَیۡ بِیۡتِ الْمَقَدِسِ فَطَفَقَتْ اَخۡبَرُہُمۡ عَنْ اٰیَاتِہٖ وَاَنَا نَظَرُ اِلَیۡہِ، یعنی میں عظیم میں کھڑا ہوا تو اللہ تعالیٰ نے بیت المقدس میرے سامنے کر دیا تو میں انہیں اس کی علامات وغیرہ بتانے لگا اور میں بیت المقدس کو دیکھتا جاتا تھا؛ گویا بیت المقدس کو آپ نے عظیم میں کھڑے کھڑے بحالت کشف میں دیکھ لیا۔ پھر جنت و نار کے متعلق حدیث کسوف میں ہے کہ آپ نے فرمایا: مجھے اس جگہ سب کچھ دکھا دیا گیا ہے یہاں تک کہ جنت و جہنم بھی۔ اور یہ اس وقت کا ذکر ہے جب آپ مدینے میں نماز کسوف پڑھا رہے تھے (بخاری، ابواب الکسوف)۔ پھر جس طرح معراج میں دَنَا فَنَدَلٰی کا نظارہ ہوا اسی طرح مسند احمد بن حنبل اور جامع الترمذی میں معاذ کی روایت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں نے اپنے رب کو احسن صورت میں دیکھا اور یہ اس زمین کا ذکر ہے۔ ان تمام نظاروں کے لیے کھل مکان کی ضرورت نہیں ہوئی۔ اس طرح اسراء و معراج میں بھی آپ نے عمل نقل مکانی نہیں فرمائی۔ اللہ تعالیٰ کو جس طرح یہ قدرت ہے کہ کسی انسان کو اٹھا کر لے جائے اور جنت اور نار دکھا دے اسے یہ بھی قدرت ہے کہ جنت و نار کو اٹھا کر لے آئے، یہاں تک کہ ایک انسان اپنی جگہ پر موجود رہتے ہوئے بھی انہیں دیکھ لے۔ پھر اسے یہ بھی قدرت ہے کہ جنت و نار اپنی اپنی جگہ پر رہیں اور انسان اپنی جگہ پر رہتے ہوئے اور نقل مکانی کے بغیر ان کا نظارہ کر لے۔ تینوں صورتوں میں اللہ تعالیٰ کی قدرت نمائی میں کوئی فرق نہیں آتا۔ اسی طرح اسراء میں ہوا کہ بیت المقدس اپنی جگہ پر رہا اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی جگہ پر اور پھر بھی تمام درمیانی جبابات اٹھ گئے اور آپ نے اس کا نظارہ کر لیا اور یہ واقعہ ایک رؤیا تھا۔ صحابہ میں سے حضرت معاویہؓ اسے رؤیا ہی قرار دیتے تھے؛ چنانچہ ابن جریر فرماتے ہیں: عن محمد بن اسحق قال حدثنی یعقوب بن عتبہ بن المغیرۃ ان معاویۃ بن ابی سفیان کان اذا سئل عن اسراء رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال کانت رؤیا من اللہ صادقة (ابن جریر، بذیل تفسیر سورۃ نئی اسرائیل: ۱۷: ۱۹)، یعنی محمد بن اسحق کہتے ہیں کہ یعقوب بن عتبہ بن مغیرہ نے بیان کیا کہ جب امیر معاویہؓ سے اسراء کے متعلق پوچھا جاتا تو وہ کہتے کہ یہ اللہ

ہمارے عام مشاہدے سے ماوراء تھا اور عالم رویا کیونکہ نفس اور روح کے عجائبات کا ایک حیرت انگیز ظلم ہے۔ حالت خواب میں روح کے ظاہری اور جسمانی تعلقات کم ہو جاتے ہیں اور انسان شہرستان ملکوت کی سیر کر سکتا ہے۔ اور پھر روح کی علاقہ خارجی سے بے تعلقی جس قدر زیادہ ہوتی ہے عالم ملکوت میں اس کی سیر اسی قدر آگے بڑھ جاتی ہے، اس لیے اس غیر معمولی کیفیت کے اظہار کے لیے، جس کا مشاہدہ ہم عام بیداری میں نہیں کر سکتے، انھوں نے رویا و کشف کے الفاظ استعمال کر لیے، ورنہ رویا و کشف سے بھی ان کی مراد یہ ہمارے روزمرہ کے خواب نہیں جو از قبیل وہم و تخیل ہوتے ہیں اور جن میں حقیقت بینی اور مرضی شای نہیں ہوتی۔ جنھوں نے یہ سمجھا کہ بعض انسان اس عالم جسمانی کی بندشوں میں رہ کر بھی ان میں مقید و گرفتار نہیں ہوتے، ان کے لیے عالم بیداری بھی اقلیم روح اور عالم مثال کے مشاہدے میں روک نہیں جتا اور وہ جاگتے ہوئے بھی بزر و بصیرت اور ادراک و عرفان اس عالم میں پہنچ سکتے ہیں جو عام حد انسانی سے ماوراء ہے، اور بیداری تو بیداری وہ سوتے میں بھی بیدار ہوتے ہیں، اس لیے انھوں نے اسے خواب و رویا قرار دینے کی ضرورت نہ سمجھی اور کہا کہ یہ واقعہ عین بیداری میں ہوا اور وہ عین عالم بیداری میں ایک عظیم الشان اور غیر معمولی کشف تھا، جس کی کوئی دوسری مثال نہیں ملتی۔ غرض ان لوگوں نے اس واقعے کو عالم بیداری کا واقعہ قرار دیا ہے۔ جنھوں نے اسے بین البقظۃ و النوم، یعنی حالت ریودگی و غنودگی، کا نام دیا ہے، جیسے مالک بن حصصہ کی روایت میں ہے (بخاری، باب ذکر الملائکۃ)۔ یعنی بیداری میں استغراق کی کیفیت، جس میں انسان دنیا و مافیہا سے بالکل غافل ہو جاتا ہے۔ تو اس میں بھی وہ یہی بتانا چاہتے ہیں کہ اس وقت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس دنیا میں بھی موجود تھے اور ان کے روابط عالم بالا سے بھی قائم تھے۔ غرض سب کا مفہوم دراصل ایک ہی ہے اور ایک ہی مدعا کو مختلف لوگوں نے مختلف الفاظ میں ادا کیا ہے۔

علامہ ابن قیم الجوزیہ نے بھی اس حقیقت کے ایک پہلو کو بیان کیا ہے۔ وہ اسراء کا ذکر کرتے ہوئے لکھتے ہیں: ابن السلق نے حضرت عائشہ اور معاویہ سے نقل کیا ہے کہ ان دونوں نے کہا کہ معراج میں آپ کی روح لے جانی گئی اور آپ کا جسم اس دنیا میں اپنی جگہ پر موجود رہا اور کھویا نہیں گیا؛ حسن بصریؒ سے بھی اس قسم کی روایت ہے؛ لیکن معلوم رہے کہ یہ کہنا کہ اسراء حالت خواب و منام میں ہوا اور یہ کہنا کہ اسراء روح کے ساتھ تھا جس میں (یہ مادی) جسم شریک نہ تھا، ان دونوں میں بڑا فرق ہے۔ حضرت عائشہ اور معاویہؓ نے یہ نہیں فرمایا کہ اسراء محض ایک خواب تھا۔ انھوں نے تو یہ فرمایا ہے کہ اسراء میں آپ کی روح لے جانی گئی تھی اور آپ کا جسم (بستر) سے مفقود نہیں تھا۔ ان دونوں میں بڑا فرق ہے؛ کیونکہ سونے والا جو کچھ دیکھتا ہے اس کی صورت یہ ہوتی ہے کہ بعض معلومہ اشیا کی مثال اس کے سامنے لائی جاتی ہیں، پس وہ دیکھتا ہے کہ گویا اسے آسمان پر یا تلے یا دوسرے اقطار عالم میں لے جایا گیا ہے، حالانکہ درحقیقت اس کی روح نہ بلند

تعالیٰ کی طرف سے ایک سچا خواب تھا؛ لیکن یہ روایت منقطع ہے کیونکہ یعقوب حضرت معاویہؓ کے ہم عصر نہ تھے۔ ابن جریر میں ہے: حدثنا ابن حمید قال حدثنا سلمة عن محمد قال حدثنی بعض آل ابی بکر ان عائشة كانت تقول ما فیہ جسد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ولكن أشری لبروجہ (ابن جریر، تحت تفسیر سورۃ بنی اسرائیل و ابن ہشام، ذکر الاسراء)۔ اس روایت میں بھی محمد بن اسحاق اور حضرت عائشہ صدیقہؓ کے درمیان ایک راوی، یعنی خاندان ابوبکر کے ایک شخص کا نام مذکور نہیں، بہر حال ان لوگوں کے نزدیک معراج و اسراء اس جسد عنصری سے نہیں بلکہ اس نورانی جسم کے ساتھ تھا جو اللہ تعالیٰ حالت کشف و رویا میں اپنے برگزیدہ بندوں کو عالم روحانی کی سیر کے لیے عطا کرتا ہے۔ تیسری جماعت کا نقطہ یہ ہے کہ بین البقظۃ و النوم، یعنی بیداری اور نیند کی درمیانی حالت تھی۔ چوتھا نقطہ نگاہ یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اسراء یا معراج نہ تو محض ایک عام اور معمولی درجے کا خواب تھا، جو عموماً لوگ دیکھا کرتے ہیں اور نہ معمولی عالم بیداری کا واقعہ تھا، بلکہ وہ بیداری اس عام بیداری سے بمراتب بڑھی ہوئی تھی اور اس میں آپ کے حواس کو ایسی رفعت، بلندی اور جلا بخش دی گئی تھی جس کے مقابل میں ہماری یہ بیداری بھی محض ایک خواب ہے اور اگر یہ خواب اور کشف تھا تو ایسا خواب اور کشف جس پر ہزار بیداریاں قربان کی جا سکتی ہیں، بلکہ خود نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دوسرے خوابوں اور کشف سے بدرجہا بڑھا ہوا تھا۔ یہ وہ حالت تھی جو اگرچہ بظاہر خواب ہو، لیکن دراصل بیداری اور ہشیاری، بلکہ مافوق بیداری اور ہشیاری۔ ان کے نزدیک دراصل جن لوگوں نے اسے بیداری کا واقعہ کہا ہے وہ بھی جانتے ہیں کہ اس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے حواس غیر معمولی طور پر جلا یافتہ تھے؛ اور جو اسے کشف و رویا کا معاملہ قرار دیتے ہیں انھوں نے بھی اس واقعے کے لیے منام اور رویا کے الفاظ استعمال کر کے درحقیقت مجاز و استعارے سے کام لیا ہے اور وہ بھی اسے ایسا رویا قرار دیتے ہیں جو مشاہدہ عینی کی طرح پیش آتا ہے، جیسا کہ امام خطابی صاحب معالم التنسیں نے لکھا ہے (فتح الباری، ۱۳: ۴۰۲)۔ گویا مقصود دونوں کا یہی کیفیت روحانی اور یہی حالت ملکوتی ہے جو عام بیداری سے بلند اور عام خواب و رویا سے بدرجہا رفیع و اعلیٰ ہے، جس میں ہمارے ظاہری حواس کے مادی قوانین طبعی کی رو سے جو چیزیں ناممکن و محال قرار پاتی ہیں وہ محال نہیں رہتیں۔ چونکہ اس بلند و بالا کیفیت کا، جس میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اسراء ہوا، پورا احاطہ نہیں کیا جاسکتا تھا، اس لیے اپنے ناقص پیرایہ بیان اور انسانی طریقہ ادا کے قصور کے باعث کسی نے کشف و رویا اور کسی نے بیداری اور کسی نے بین البقظۃ و النوم، یعنی ایک حالت ریودگی و غنودگی، کے الفاظ سے اس کا اظہار کیا ہے۔ جنھوں نے اسے کشف و رویا قرار دیا تو اس وجہ سے کہ جو کچھ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس موقع پر مشاہدہ فرمایا اور جس طرح شرائط رویت و سماعت کے ندوی قوانین آپ کے لیے منسوخ کر دیے گئے اور زمان و مکان کی وسعتیں سمٹ گئیں وہ

تھے اور اسی طرح اس امت کے اولیاء کے لیے ظاہر ہوئے ہیں۔

جو امور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو اسراء و معراج میں مشاہدہ کرائے گئے۔ اپنی جگہ پر بھی درست ہیں، لیکن وہ بعض دوسری حقیقتوں کے لیے بطور نشان بھی تھے۔ اس میں دراصل نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے کمالات غیر متناہیہ کا نقشہ کھینچا گیا ہے اور بتایا گیا ہے کہ آپ اس بلند و بالا مقام تک پہنچے ہیں جہاں کوئی دوسرا انسان یا فرشتہ نہیں پہنچا۔ واقعہ اسراء میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے مسجد حرام سے مسجد اقصیٰ کی طرف لے جانے میں یہ اشارہ ہے کہ بیت المقدس جو انبیاء بنی اسرائیل کا مقام تھا اب مسلمانوں کو دیا جائے گا اور یہ کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نبی القبلین ہیں اور ابراہیمی وراثت جو صدیقیوں سے دو بیٹوں میں بنی چلی آتی تھی وہ ذات محمدی میں پھر ایک جگہ جمع کر دی گئی ہے۔ یہود جو اب تک بیت المقدس کے وارث چلے آتے تھے اب ان کی تولیت کی مدت حسب وعدہ الہی ختم ہوتی ہے۔ پھر اس میں کفار مکہ کو اعتناء ہے کہ صداقت اسلام کے ثبوت کے لیے جس عذاب کے تم طلب گار تھے وہ آنا چاہتا ہے، یعنی روسائے کفر کی شکست و ہلاکت اور اسلام کا غلبہ، لیکن اس سے پہلے یہ رسول مکے سے مدینے کی طرف ہجرت کر جائے گا؛ چنانچہ اس سورۃ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ہجرت کی یہ دعا سکھائی گئی ہے: وَثَلِّ زَبْ اَذْخَلْنِیْ مَدْخَلَ صِدْقٍ وَّاَخْرِجْنِیْ مَخْرَجَ صِدْقٍ وَاَجْعَلْ لِّیْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِیْبًا (قُبّ البخاری، کتاب الحجۃ)۔ اس کے بعد جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ کے الفاظ میں اسلام کے ایک نئے دورِ فتح و نصرت کی شہادت اور فتح مکہ کی نوید ہے۔ یہی وجہ ہے کہ فتح مکہ کے موقع پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان مبارک پر یہی آیت جاری تھی (بخاری، باب فتح مکہ)۔

حضرت شاہ ولی اللہ نے بھی معراج و اسراء کی حقیقت بیان کرنے کے بعد دونوں کے مشاہدات میں سے ایک ایک کی تعبیر کی اور بتایا کہ اس عالم مثال میں فطرت کو دودھ اور گرائی کو شراب کے رنگ میں دکھایا گیا ہے۔ مسجد اقصیٰ میں آپ کو اس لیے لے جایا گیا کہ مقام شعائر الہی کے ظہور کی جگہ اور ملاء اعلیٰ کے ارادوں کی تعلق گاہ اور انبیاء علیہم السلام کی نگاہوں کی نگارہ گاہ ہے؛ گویا وہ ملاء اعلیٰ کی طرف ایک روشن دان ہے، جہاں سے نور چمن چمن کر اس ریح مسکون پر گرتا ہے۔ آپ کی انبیاء علیہم السلام کی امامت سے یہ ظاہر کرنا مقصود ہے کہ یہ سب لوگ حظیرۃ القدس سے ایک ہی رشتے میں مربوط ہیں اور ان پر آپ کو امامت اور حیثیات کمال حاصل ہیں۔ اس طرح حضرت شاہ صاحب نے درجہ بدرجہ تمام مشاہدات اور احوال کی تعبیر بیان فرمائی ہے (حجۃ اللہ البالغۃ، باب الاسراء)۔

قرآن مجید کے علاوہ احادیث و کتب تفسیر و سیرۃ میں اسراء اور معراج کا ذکر بہت سے راویوں نے کیا ہے۔ ابو رقیانے پینتالیس صحابہؓ کو نام بنام گنا ہے اور حدیث و سیرۃ تفسیر کی جن جن کتب میں ان کی روایات موجود ہیں ان کی تصریح کی ہے۔ ابن کثیر نے سورۃ بقرہ میں ان کی تفسیر میں ان میں سے اکثر روایات کو اکٹھا کر دیا ہے۔

ہوئی نہ کہیں گئی صرف یہ ہوا کہ خواب کے فرشتے نے اس کے سامنے ایک تمثیل پیش کر دی؛ اور جو لوگ یہ کہتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو آسمان پر لے جایا گیا ان کے دو فریق ہیں: ایک فریق تو یہ کہتا ہے کہ آپ کو معراج روح و جسم دونوں کے ساتھ ہوئی اور دوسرا فریق یہ کہتا ہے کہ وہ صرف روح کے ساتھ ہوئی اور بدن اپنی جگہ پر موجود رہا؛ ان لوگوں کا بھی یہ مقصد نہیں کہ یہ شخص ایک معمولی خواب تھا، بلکہ یہ مقصد ہے کہ خود بذاتہ روح کو معراج ہوئی اور وہی اوپر لے جانی گئی اور اسے وہی احوال پیش آئے جو اسے جسم سے مفارقت کے بعد پیش آتے ہیں۔ پس آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اسراء کے موقع پر جن احوال سے گزرے اور جو کچھ آپ کو حاصل ہوا وہ اس سے بھی کمال تر تھا جو روح کو مفارقت جسم کے بعد حاصل ہوتا ہے اور ظاہر ہے کہ یہ درجہ اس سے بڑھ کر ہے جو سونے والا عالم خواب میں دیکھتا ہے۔ از بسکہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم خارق عادت احوال کے مقام پر تھے حتیٰ کہ آپ کا سینہ مبارک چاک کیا گیا اور آپ زندہ تھے لیکن آپ کو تکلیف نہ ہوئی، اسی طرح آپ کی روح بذاتہ اوپر اٹھائی گئی، اس کے بغیر کہ آپ پر موت طاری کی جائے؛ اور آپ کے علاوہ کسی دوسرے کی روح کو موت اور مفارقت کے بغیر یہ عروج نصیب نہیں ہوا۔ انبیاء علیہم السلام کی رو میں جو یہاں ٹھہری تھیں۔ مفارقت جسم کے بعد تھیں، لیکن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی روح پاک زندگی کی حالت میں وہاں گئی اور واپس آئی، مگر اس کے باوصف روح پاک کو اپنے جسم کے ساتھ یک گونہ تعلق اور رابطہ رہا۔ اس تعلق سے آپ نے (اس موقع پر) حضرت مولیٰؑ کو دیکھا کہ اپنی قبر میں نماز پڑھ رہے ہیں، پھر آپ نے انھیں چھنے آسمان پر بھی دیکھا، حالانکہ معلوم ہے کہ حضرت مولیٰؑ کو ان کی قبر میں سے اٹھا کر نہیں لے جایا گیا تھا اور نہ پھر انھیں وہاں واپس لایا گیا تھا۔ یہ گزریوں کھلتی ہے کہ جب آسمان پر آپ نے حضرت مولیٰؑ کو دیکھا وہ ان کی روح کا مقام و مستقر تھا اور دنیا کی قبر ان کے جسم کا۔

حضرت شاہ ولی اللہ محدث دہلوی کا اسراء و معراج کے بارے میں یہ خیال تھا کہ واقعہ اسراء و معراج بیداری میں اور جسم کے ساتھ ہوا تھا، لیکن یہ عالم جسد اور عالم روح کے درمیان ایک تیسرے عالم، یعنی عالم برزخ اور عالم مثال کی سیر تھی، جہاں آپ کے جسم پر روحانی خواص طاری کر دیے گئے تھے اور معانی و واقعات مختلف اشکال و صورت میں مشاہدہ کرائے گئے۔ حضرت شاہ ولی اللہ فرماتے ہیں: اسراء میں آپ کو مسجد اقصیٰ لے جایا گیا، پھر سترۃ النبیؐ اور ان مقامات تک جہاں اللہ تعالیٰ نے پسند کیا اور یہ سب کچھ آپ کے جسم کے ساتھ بیداری کی حالت میں ہوا، لیکن اس کا تعلق اس عالم کے ساتھ ہے جو عالم مثال اور عالم ظاہر میں بطور برزخ ہے اور جو دونوں عالموں کے قوانین کا جامع ہے؛ اس لیے جسم پر روح کے احکام وارد ہوئے تو روح پر روحانی معاملات جسم کی صورت میں ظاہر ہوئے۔ یوں ان واقعات میں سے ہر واقعے کی تعبیر آشکارا ہو جاتی ہے۔ اس طرح کے واقعات دوسرے انبیاء مثلاً حضرت حزقیلؑ اور حضرت موسیٰؑ وغیرہ کے لیے بھی ظاہر ہوئے

دودھ کا پیالہ لے لیا (ابن کثیر کی روایت میں (۸:۶) پانی کے بعد شراب اور پھر دودھ کے پیالوں کا ذکر ہے) (نیز دیکھیے الخصائص الکبریٰ، ۱: ۱۵۹ و ۱۶۰، منثور)۔ اس پر جبریلؑ نے کہا: آپؐ نے فطرت صحیحہ کو پالیا۔ اگر آپؐ پانی پی لیتے تو آپؐ بھی غرق ہوتے اور آپؐ کی امت بھی غرق ہوتی اور اگر آپؐ شراب پی لیتے تو آپؐ بھی گمراہ ہوتے اور آپؐ کی امت بھی گمراہ ہو جاتی۔ پھر آپؐ کے سامنے آدمؑ اور دوسرے انبیاء علیہم السلام لائے گئے اور اس رات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی امامت کی۔ پھر آپؐ کو جبریلؑ نے بتایا کہ جو بڑھیا آپؐ نے راستے کے ایک طرف دیکھی تھی ۱۱ دنیا تھی اور دنیا کی عمر اتنی ہی باقی رہ گئی ہے جتنی عمر اس بڑھیا کی باقی ہے اور جو شخص راستے سے ہٹ کر آپؐ کو بلاتا تھا تا کہ آپؐ اس کی طرف مائل ہوں وہ دشمن خدا ابلیس تھا اور جن لوگوں نے آپؐ کو سلام کیا وہ ابراہیمؑ، موسیٰؑ اور عیسیٰؑ تھے (ابن جریر، ۶: ۱۵)۔

ابن کثیرؒ نے بھی اپنی تفسیر میں اس روایت کو نقل کیا ہے اور لکھا ہے کہ حافظ بیہقی نے بھی دلائل الثبوت میں ابن وہب سے یہی روایت بیان کی ہے، مگر اس میں بعض الفاظ قابل اعتراض ہیں اور دوسری اسناد سے ان کی تائید نہیں ہوتی۔ ایک دوسری سند سے بھی انھوں نے انسؓ بن مالک سے یہی روایت کی ہے، لیکن اس میں بھی بعض جیسے قابل اعتراض ہیں اور دوسری اسناد سے ان کی تصدیق نہیں ہوتی (ابن کثیر: تفسیر، ۶: ۸۰)۔ پھر بعض روایات میں آتا ہے کہ واپسی کے وقت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے دیکھا کہ ایک قافلہ مکہ مکرمہ کی طرف آ رہا ہے اور اس قافلے کے کسی شخص کا ایک اونٹ گم ہو گیا ہے، جسے وہ لوگ تلاش کر رہے ہیں اور چند دن بعد معلوم ہوا کہ بعینہ یہ واقعہ کٹے کے ایک قافلے کو پیش آیا تھا؛ چنانچہ جب وہ قافلہ کٹے پہنچا تو اہل قافلہ نے اس امر کو تسلیم کیا (الخصائص الکبریٰ، ۱: ۱۵۸ بعد)۔ اسی طرح لکھا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں جب میں نے راتوں رات اپنا بیت المقدس جانا لوگوں کو بتایا تو انھوں نے کہا اگر یہ بات درست ہے تو بیت المقدس کا نقشہ بتائیں۔ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام فرماتے ہیں کہ ان کے سوال کرنے کے بعد پھر مجھ پر کشف کی کیفیت طاری ہوئی اور بیت المقدس کا نقشہ میرے سامنے کر دیا گیا؛ میں اسے دیکھتا جاتا تھا اور لوگوں کو بتاتا جاتا تھا (ابن کثیر، ۶: ۱۸) (مزید تفصیل کے لیے دیکھیے ماڈہ معراج)۔

مآخذ: کتب تفسیر، تحت تفسیر سورۃ ۱۷ (نبی اسرائیل) و سورۃ ۵۳ (النجم) و سورۃ ۸۱ (تکویر)، خصوصاً ابن جریر، کشاف، روح المعانی، بحر محیط، تفسیر کبیر؛ (۲) کتب حدیث مطبوعہ (الف) بخاری: کتاب الصلوٰۃ، باب ۱؛ کتاب الحج، باب ۷۶؛ کتاب المناقب، باب ۴۲ و ۴۳؛ کتاب التوحید، باب ۳۷؛ کتاب الانبیاء، باب ۷؛ کتاب المناقب، باب ۲۲؛ کتاب بدء الخلق، باب ۶؛ (ب) مسلم، باب المعراج؛ (ج) احمد: مستند، ۱: ۲۵۷، ۲: ۵۳، ۳: ۱۸۲، ۴: ۲۲۲، ۵: ۲۳۱، ۶: ۲۳۹، ۷: ۱۳۳، ۸: ۵۰۷، ۹: ۱۳۳، ۱۰: ۳۸۷؛ (۳) ابن ہشام: سیرۃ؛ (۴) ابن سعد: طبقات، ۱: ۱۴۳، ۲: ۱۷۶، (۵) الطبری، ۱: ۱۵۷ بعد، (۶) شمسی: تاریخ، ۱: ۱۷۶، (۷) ابن العری، کتاب الاسراء الی مکان الاسری؛ (۸) ابن القیم: المجزیۃ: زاد المعاد، ۱:

المعراج السبع میں اسراء و معراج کے واقعات مستقلاً امام بخاری اور امام مسلم نے اپنی اپنی صحیح میں بیان کیے ہیں۔ ترمذی اور نسائی وغیرہ میں ضعیف اور مختصراً یہ واقعات مختلف ابواب میں کہیں کہیں آگئے ہیں۔ صحابہؓ میں سے ان واقعات کے بارے میں موقع کی شہادت ائمہ ہانیؒ کی ہے، لیکن ان کی روایت جن واسطوں سے ہم تک پہنچی ہے اس میں ایک راوی انگلی ہے، جس پر اعتماد نہیں کیا جاسکتا۔ صحیحین نے اس واقعے کو ابو ذرؓ، مالکؓ بن حصصہ، انسؓ بن مالک، ابن عباسؓ، ابو ہریرہؓ، جابرؓ بن عبد اللہ اور ابن مسعودؓ سے روایت کیا ہے۔ ان میں سے مؤخر الذکر چار صحابہؓ نے صرف چند متفرق جزئیات بیان کی ہیں۔ بخاری اور مسلم میں اس عظیم الشان مشاہدے کا مفصل اور مسلسل بیان ابو ذرؓ، مالکؓ بن حصصہ اور انسؓ بن مالک سے مروی ہے۔ انسؓ بن مالک نے یہ واقعات مالکؓ بن حصصہ (بخاری، باب ذکر الملک) اور ابو ذرؓ (بخاری، کتاب الصلوٰۃ) سے سنے تھے۔ جن تابعین کے واسطے سے انسؓ کی روایت ہم تک پہنچی ہے ان میں سے محفوظ ترین بیان ثابت البنانیؒ کا ہے۔ شریک بن عبد اللہ کے واسطے سے بھی انسؓ کی روایت بیان ہوئی ہے، لیکن اس روایت کے حصے ثقات کی روایت کے خلاف ہیں۔ اسی لیے امام مسلم نے اپنی صحیح کے باب الاسراء میں اس کی طرف اشارہ کر کے چھوڑ دیا ہے اور لکھ دیا ہے کہ ان کی روایت میں تقدم و تاخر اور کی پیشی ہے۔ ابو ذرؓ اور مالکؓ بن حصصہ نے یہ تصریح کی ہے کہ انھوں نے معراج کے واقعات کو لفظ بلفظ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان مبارک سے سنا ہے۔

اسراء بیت المقدس کا واقعہ زیادہ تفصیل سے ابن جریرؒ نے حضرت انسؓ کی روایت سے بیان کیا ہے۔ انسؓ بن مالک کہتے ہیں کہ جب جبریلؑ علیہ السلام رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس براق لائے تو اس نے اپنی دم و دم ادھر ادھر مارا۔ اس پر جبریلؑ نے اُسے کہا: اے براق! آرام سے کھڑا رہ؛ بخدا! تجھ پر ایسا سوار کبھی سوار نہیں ہوا۔ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (اس پر سوار ہو کر) روانہ ہوئے تو راستے میں کیا دیکھتے ہیں کہ ایک بڑھیا راستے کے ایک طرف کھڑی ہے۔ آپؐ نے جبریلؑ سے پوچھا: یہ کون ہے؟ جبریلؑ نے (اس وقت اس کا تو جواب نہ دیا صرف یہ) کہا: محمدؐ! آگے چلیے۔ راوی کہتا ہے کہ پھر آپؐ جتنا اللہ تعالیٰ کا مشاقتا چلے؛ پھر کیا دیکھتے ہیں کہ کوئی شخص راستے کی ایک جانب آپؐ کو بلارہا ہے اور کہتا ہے: اے محمدؐ! ادھر آئیے۔ اس پر جبریلؑ نے (آپؐ کو خطاب کرتے ہوئے) کہا: آگے بڑھیے۔ پھر جتنا اللہ تعالیٰ کا مشاقتا آپؐ چلے۔ راوی کہتا ہے پھر آپؐ کو اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں سے کچھ آدمی ملے اور انھوں نے کہا: اے اوّل آپؐ پر سلام! اے آخر آپؐ پر سلام! اے حاضر آپؐ پر سلام۔ اس پر جبریلؑ نے آپؐ سے کہا: ان کے سلام کا جواب دیجیے تو آپؐ نے ان کے سلام کا جواب دیا۔ پھر آپؐ کو ایسی ہی ایک اور جماعت ملی؛ اس نے بھی آپؐ کو پہلے لوگوں کی طرح سلام کیا۔ (پھر آپؐ آگے بڑھے) یہاں تک کہ بیت المقدس تک پہنچے۔ وہاں آپؐ کے سامنے تین پیالے پیش کیے گئے۔ ایک پانی کا، ایک دودھ اور ایک شراب کا۔ آپؐ نے

بہت عام ہے....

کہتے ہیں کہ ارضِ ظلمات میں پہنچنے سے پہلے ذوالقرنین کی اسرائیل سے ملاقات ہوئی۔ وہاں ایک پہاڑی پر کھڑے تھے اور صور منہ میں تھا، گویا بجھا رہے ہیں اور آنکھوں سے آنسو جاری تھے....

مآخذ: الکسائی: عجائب الملکوت، مخطوطہ لائڈن، شمارہ ۵۳۸ Warner، ورق ۳، بعد: (۲) الطبری: تاریخ، ۱: ۱۲۴۸، بعد: ۱۲۵۵؛ (۳) القرطبی: الذرة الفاسخ، طبع: Gautier، ص ۳۲؛ (۴) M. Wolff: Muhammed. Esch: atologie، ص ۹۹؛ (۵) Sale: The Koran, Preliminary Dis: Friedländer (۶)؛ course، ص ۹۴؛ (۷) der Alexanderroman، ص ۱۷۱؛ (۸) Lane: Manners and Customs، (لنڈن ۱۸۹۹ء)، ص ۸۰.

(ڈینک A. J. WENSINCK)

انٹروڈکشن: ماوراء النہر کے ایک ضلع کا نام؛ [بہ اعتبار اعراب اس کی] شکل انٹروڈکشن معروف ترین ہے، اگرچہ یا قوت (۱: ۲۴۵) انٹروڈکشن کو قابل ترجیح کہتا ہے [قاموس الاعلام میں بھی یہ نام اسی طرح درج ہے]، الاضطری کی کتاب کے فارسی تراجم اور حدود العالم (طبع بارٹولڈ Barthold) کے فارسی متن میں زیادہ تر انٹروڈکشن پایا جاتا ہے، حالانکہ ابن خردادبہ کبھی کبھی انٹروڈکشن لکھتا ہے؛ اصل صورت شاید انٹروڈکشن ہو۔ یہ ضلع سمرقند کے شمال مشرق میں اس شہر اور خجند کے درمیان، سیردریا (سیون) کے جنوب میں واقع ہے اور اس طرح وادی فرغانہ میں داخلے کا راستہ اس میں سے گزرتا ہے۔ اس کے شمال مغرب میں گیای میدان (steppe) واقع ہے اور اس کا جنوبی حصہ کوہستان بختم پر مشتمل ہے، جو دریائے زرافشان کے بالائی حصے کے ساتھ ساتھ چلا گیا ہے۔ ان پہاڑیوں کو عموماً اسروشنہ کا ایک حصہ تسلیم کیا جاتا ہے۔ اس خطے کے جغرافیائی حالات تقریباً تمام دسویں صدی کے جغرافیہ دانوں کی اطلاعات پر مبنی ہیں۔ متاخر جغرافیہ دان۔ حاکم خلیفہ کے زمانے تک۔ محض اپنے پیش روؤں کے بیانات کو دہرانے ہی پر اکتفا کرتے ہیں، لہذا معلوم ہوتا ہے کہ ازمنہ وسطی کے اختتام سے پہلے یہ نام اسروشنہ استعمال میں نہیں رہا تھا۔ اُن بکثرت ندیوں کی وجہ سے جو سیردریا میں گرتی ہیں کسی زمانے میں یہ ایک زرخیز علاقہ تھا، جہاں اکثر سیاح آتے تھے، اس لیے کہ فرغانہ جانے کا راستہ یہاں سے ہو کر گزرتا تھا۔ جغرافیہ دان سمرقند سے خجند جانے والے بہت سے راستوں کی تفصیل بیان کرتے ہیں، جو سب کے سب سابط اور زامنین کے شہروں میں سے ہو کر گزرتے تھے، جن کے نام آج تک زندہ ہیں۔ اہم ترین شہر۔ جہاں دسویں صدی میں والی رہتا تھا۔ غالباً کوہجنگل کہلاتا تھا۔ متعدد مخطوطات کی کم و بیش غیر یقینی قراءتوں کی بنیاد غالباً یہی شکل ہوگی (قب) خصوصاً البلاذری، ص ۴۲۰۔ شکل بختک [قاموس الاعلام: بختک بافتح]، جو یا قوت نے دی ہے (دیکھیے: ۱: ۴۴۴؛ لیکن: ۳: ۳۰۷) بھی دیکھیے، جہاں اسے ثناب

۳۰۴: (۹) شاہ ولی اللہ: حجة اللہ البالغہ؛ (۱۰) سید سلیمان ندوی: سيرة النبي، ۳: ۳۹۳، بعد: (۱۱) (آر، طبع اول اور وہ مآخذ جو وہاں مذکور ہیں: (۱۲) نجم الدین محمد بن احمد بن احمد الطحطاوی (موجود ۹۸۱ھ): الانتباه فی الکلام علی الاسراء والمعراج، بولاق ۱۲۹۵ھ/۱۸۹۱ء.

(عبدالمحسن عمر)

✽ اسرائیل: یہودیوں کے جدِ اعلیٰ حضرت یعقوب کا نام، جو قرآن کریم میں صرف ایک جگہ آیا ہے، اگرچہ یہودیوں کے لیے اسرائیل کا نام بار بار آتا ہے، یعنی [آل عمران: ۹۳] میں، جہاں ارشاد ہوا ہے: كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلالًا لِّیَبْنَی اِسْرَآئِیْلَ اَلَا مَنَآخِرَ مَا سَرَّ اِسْرَآئِیْلَ عَلَی نَفْسِیْهِ مِنْ قَبْلِ اَنْ یُنَزَّلَ التَّوْرَةُ۔ ہر قسم کا کھانا بنی اسرائیل کے لیے حلال تھا، سوا ان چیزوں کے جنہیں اسرائیل نے تورات کے نازل ہونے سے پہلے اپنے اوپر حرام کر رکھا تھا۔

اس کے سوا قرآن مجید میں اسرائیل کی بابت جو کچھ کہا گیا ہے وہ یعقوب [رک بان] کے نام سے ہے؛ چنانچہ جس آیت میں حضرت سارہ کو اولاد کی خوشخبری دی گئی اس میں کہا گیا ہے: فَیَسَّرْ لَهَا بِإِسْحَاقَ وَمِنْ وَرَآءِ إِسْحَاقَ یَعْقُوبَ [۱۱: ۷۱]۔ ہم نے اسے اسحاق کی بشارت دی اور اسحاق کے بعد یعقوب کی، قِبَ Snouck Hurgronje: Het Mekkaansche Fcest، ص ۳۲، یعنی یہ خوشخبری دی کہ حضرت سارہ سے حضرت اسحاق پیدا ہوں گے اور پھر ان سے حضرت یعقوب۔

قرآن مجید میں حضرت یعقوب کی بابت یہ بھی کہا گیا ہے کہ انھوں نے اپنے وصال کے وقت اپنے بیٹوں کو دین ابراہیمی پر قائم رہنے کی وصیت کی (۲: البقرة: ۱۲۶) نیز یہ کہ اکثر پیغمبروں کی طرح ان پر بھی وحی نازل ہوئی (۲: البقرة: ۱۳۰ وغیرہ)۔

اسلامی روایات میں سیرت یعقوب کے وہ سب بڑے بڑے واقعات موجود ہیں جو تورات میں بیان کیے ہیں اور ان کے علاوہ چند ایسے واقعات بھی جو تورات میں نہیں ہیں۔

مآخذ: جن آیات قرآنی کا اوپر حوالہ دیا جا چکا ہے ان کی تفسیر: نیز دیکھیے (۲) الطبری: تاریخ، ۱: ۳۵۳، بعد: (۳) الطحطاوی (طبع Houtsma)، ۱: ۲۶؛ (۴) الطحطاوی: قصص الانبیاء (قاہرہ ۱۲۹۰ھ)، ص ۸۸، بعد۔

(ڈینک A. J. WENSINCK و سید نذیر نیازی)

✽ اسرائیل: ایک رئیس فرشتے کا نام ہے۔ جس کی اصل غالباً عبرانی سیرافیم ہے۔ جیسا کہ اس کی دیگر شکلوں سرائیل اور سرافیم (ناج العروس، ۷: ۳۷۵) سے ظاہر ہوتا ہے۔ حروف ذائق (یا الاولیٰ قیہ liquids، یا Lingual Letters، یعنی یہ چھ حروف: س، ن، ل، ر، ب، ف، م؛ قِبَ ناج العروس) جب اس طرح کے کلمات کے آخر میں آئیں تو ان کا آپس میں ایک دوسرے سے بدل جانا

اسزیک: (Eszék) (ایسگ Esseg)، ۱۹۱۹ء تک انگریزی (سلاوونیا Slavonia) کا ایک شہر، جو دریائے ڈراو (Drave) کے دائیں کنارے پر، ڈینیوب سے اس کے سطح سے تھوڑے ہی فاصلے پر واقع ہے اور ۱۹۱۹ء سے یوگوسلاویا میں شامل ہے۔ صربی۔ کروٹ زبان میں اس کا نام آوی پک (Osijek)، ہنگاری میں اسزیک (Eszék) اور جرمن میں ایسگ (Esseg) ہے؛ ترکی میں اسے اورسک (Ösek) لکھا جاتا تھا۔

ترکی۔ ہنگاری جنگوں کے ابتدائی فیصلہ کن دور میں اس شہر کا ذکر سب سے پہلے ان واقعات کے سلسلے میں آتا ہے جن کا تعلق ترکی کی تاریخ سے ہے۔ جب ترکوں نے سزمیم (Sirmium) (ہنگاری: Szerémség) کو فتح کر لیا تو اس وقت کے ہنگاری فوج کے سپہ سالار پال ٹوموری (Paul Tomori) نے کوشش کی کہ ترکوں کو دریائے ڈراو پر روک دے، لیکن سلطان سلیمان کی افواج باسانی اسزیک پر قابض ہو گئیں؛ انھوں نے ڈراو پر ایک پل باندھا اور اسے پار کے موہاکس (Mohács) کی جانب بڑھیں (۹۳۲ھ/۱۵۲۶ء)۔

اسزیک کے قریب دریائے ڈراو کو پار کرنے کا یہ راستہ ڈیڑھ صدی تک ہنگری میں پیش قدمی کرتے وقت ترکوں کے لیے ایک بڑا ڈکام دیتا رہا۔

اپنے بعد کے حملوں (۱۵۲۹ء، ۱۵۳۲ء، ۱۵۴۱ء، ۱۵۴۳ء) کے دوران میں سلطان سلیمان نے کئی بار اس کے قریب کشتیوں کا ایک پل بنایا (جے J. Thury: Török Történetiről، [ترکی مؤرخین]، ۲۹: ۱۰۳، ۳۱، ۳۳، ۳۵، ۳۷، ۴۰، ۱۰۷)۔ ڈراو پر مستقل پل صرف اس وقت بنایا گیا جب سکھ (Sigeth) (سزگوار Szigetvár) کے خلاف سلطان ۹۷۷ھ/۱۵۶۶ء میں اپنا آخری حملہ کر رہا تھا۔

جیسا کہ بالخصوص متاخر بیانات سے معلوم ہوتا ہے، دریائے ڈراو پر جو مستقل پل تعمیر ہوا وہ بھی کشتیوں ہی پر بنا ہوا تھا، لیکن اس کا جو سرا ڈراو کے بائیں کنارے پر تھا وہ کوئی آٹھ سو قدم چوڑی دلدلی زمین پر سے گزرتا تھا اور لکڑی کے کھمبوں پر قائم تھا (اڈیلا چلی، ۶: ۱۸۷)۔ پل کے دونوں پہلوؤں پر منڈریں (تورلنگ) تھیں اور درمیان میں رکن کی جگہیں، یعنی برج (قصر) بنادے گئے تھے، تاکہ پیدل چلنے والا وہاں دم لے سکے اور پل پر آمد و رفت میں رکاوٹ پیدا نہ ہو۔

پل کی بڑی سڑک پر دو چھکڑے پہلو بہ پہلو گزر سکتے تھے۔ کسی گھوڑے سوار کو پورے پل پر سے گزرنے میں ڈیڑھ گھنٹہ لگتا تھا۔ مغربی آخذ میں بھی اسزیک کے پل کو تعمیر کا ایک اعلیٰ نمونہ تعمیرایا گیا ہے۔ اوٹنڈورف (H. Ottendorff، وی Heeresarchiv، Kartenabteilung K. VII، K. I.) نے اس پل کی جو کیفیت بیان کی ہے وہ مذکورہ بالا بیان ہی سے ملتی جلتی ہے۔ اس کے سفر نامے

From Buda to Belgrade in the Year 1663 کے ایک حصے کا ترجمہ ہنگاری زبان میں چمپ چکا ہے (Budáról Belgrádba 1663،

Pécs ۱۹۴۳ء) میں پل کا ایک جامع مطالعہ بھی موجود ہے: P. Z. Szabó: Az eszéki hid Majorossy Imre- Múzeum، [”اسزیک کا پل“]

کہا گیا ہے) اور جسے بارٹولڈ (Barthold) نے اختیار کر لیا، بعد کے زمانے کی تحریف ہے۔ یہ مقام شاہراہ اعظم سے کسی قدر جنوب میں واقع تھا اور ۱۸۹۴ء میں بارٹولڈ نے یہ رائے ظاہر کی ہے کہ وہ کھنڈر جنھیں اب کھنڈرستان کہا جاتا ہے اور جو آڑیہ کے موجودہ شہر کے جنوب میں واقع ہیں بجلی کے ہیں۔ ان آثار کو کچھ عرصے بعد سکوارسکی (P. S. Skvarsky) نے بھی دیکھا تھا۔ جغرافیہ دان اس شہر کا حال تفصیل کے ساتھ بیان کرتے ہیں۔ دو شہر جنھیں کچھ اہمیت حاصل تھی زامین اور ویزک تھے اور ان کے علاوہ بہت سے اور مقامات بھی مذکور ہیں۔ اس میں بغیر قصبات کے زرعی علاقے بھی تھے اور البھوٹی (BGA، ۷: ۲۹۴) کہتا ہے کہ اس علاقے میں چار سو قلعے تھے۔ دسویں صدی میں یہاں غز سنکھ نامی ایک بڑی اہم منڈی تھی۔ اس علاقے کے متعلق کچھ مزید جغرافی حالات باہر نامہ میں ملتے ہیں۔

عرب جب پہلے پہل تختیہ بن مسلم کی سرکردگی میں یہاں حملہ آور ہوئے (۷۱۲-۷۱۳ء) تو اس وقت میں ایرانی آباد تھے، جن پر خود انھیں کے بادشاہ حکومت کرتے تھے اور انھیں کہلاتے تھے (ابن خردادبہ، ص ۴۰)۔ عربوں کا پہلا حملہ فتح پرچ نہیں ہوا۔ ۷۳۷ء میں یہاں کے والی اسد کے ترک مخالفین اسروشن کی طرف پسا ہوئے (الطبری، ۲: ۱۶۱۳)۔ نصر بن سيار (رئیس بآن) نے ۷۳۹ء میں اس علاقے پر غیر مکمل قبضہ کیا (الکافوری، ص ۳۲۹؛ الطبری، ۲: ۱۶۹۴) اور انھیں نے دوبارہ المہدی کی برائے نام اطاعت قبول کر لی (البھوٹی، تاریخ، ۲: ۷۹۷)۔ المأمون کے زمانے میں اس علاقے کو دوبارہ فتح کرنا پڑا اور اس کے جلد ہی بعد ۸۲۲ء میں ایک اور ہم بیخنی ضرورت پیش آئی۔ اس آخری موقع پر مسلمان لشکر کی رہنمائی انھیں کاؤس کا بیٹا حیدر کر رہا تھا، جس نے خاندانی جھگڑوں کے باعث بغداد میں پناہ لے رکھی تھی۔ اس دفعہ [اس علاقے کی] تسخیر مکمل ہو گئی۔ کاؤس تخت سے دست بردار ہو گیا اور اس کی جگہ حیدر تخت نشین ہوا، جو بعد میں بغداد میں انھیں کے دربار کا سربراہ اور امیر بنا اور انھیں [رئیس بآن] کے لقب سے معروف تھا۔ آذربائیجان کا ساجی خاندان بھی شاہی نسل سے تھا۔ اس خاندان نے ۸۹۳ء تک حکومت کی (آخری حکمران سنیر بن عبداللہ کا ایک سکہ، جو ۲۷۷ھ/۸۹۲ء کا ہے، لیکن گراڈ کے ”صومے“ (Hermitage) میں موجود ہے)۔ اس تاریخ کے بعد سے یہ علاقہ سامانیوں کا ایک صوبہ بن گیا، اس کی آزاد حیثیت ختم ہو گئی اور آبادی کے ایرانی عنصر کی جگہ تقریباً پورے طور پر ترکوں نے لے لی۔

مآخذ: (۱) جغرافی معلومات (ابن خردادبہ، البھوٹی، الاطری، ابن خوقل، الخفدی) کا تجزیہ کر کے اُسے W. Barthold نے اپنی تصنیف Turkestan down to the Mongol Conquest میں استعمال کیا ہے، در GMS، سلسلہ جدید، ۵ (لنڈن ۱۹۲۸ء): ۱۶۵-۱۶۹؛ (۲) کتاب مذکور کے دوسرے حصے میں تمام تاریخی حوالہ جات موجود ہیں (قب اشاریہ): (۳) نیز قب The: Le Strange Lands of the Eastern Caliphate، ص ۴۷۳ء۔

(کرامرز J. H. Kramers)

Pécs, értesítője (۱۹۳۱ء)۔

دریا کے دونوں کناروں پر حفاظت کے لیے سرحدی چوکیاں بنادی گئی تھیں؛ شمالی کنارے پر دلدری زمین کے اُس پار دارودہ (Dárda) کے قریب اور جنوبی کنارے پر اسزیک کے قریب، ڈراو سے تھوڑے ہی فاصلے پر، دارودہ کی چوکی کو محض لکڑی کے کھمبوں سے مستحکم کیا گیا تھا، لیکن اسزیک کے قریب کے استحکامات اینٹوں سے تعمیر کیے گئے تھے، اگرچہ یہ زیادہ مضبوط نہ تھے۔ ترکوں کو ان استحکامات پر حملے کا کوئی خطرہ نہیں تھا کیونکہ یہ دوسو سے تین سو کیلومیٹر تک ترکی سرحد کے اندر واقع تھے، لہذا جب شاعر کولاس زرنگی (Nicholas Zríngi) نے، ۱۶۶۳ء کے موسم سرما میں، ترکی سرحدی قلعوں سے بچتے ہوئے، حملہ کیا اور اسزیک تک پہنچ کر یکم فروری کو پل میں آگ لگا دی تو ان کی حیرانی کی انتہا نہ رہی؛ لیکن ترکوں نے پل از سر نو تعمیر کر دیا۔ اسزیک کا پل ایک مرتبہ ۱۶۸۵ء میں جزل لولی (Lesley) کے ہاتھوں جل گیا اور ۱۶۸۷ء میں شہنشاہ پسندوں نے اسے مستقل طور پر ترکوں سے چھین لیا۔

اڈلیا پچلی (۱۷۸۰ء: ۱۷۸۱ء) کے منتشر بیانات سے حسب ذیل معلومات حاصل کی جاسکتی ہیں: اوربک (Ösek) پوزیگا (Pozeğa) کی سفین میں ایک دو یووریک (Voyvodalik) ہے۔ وہاں ایک قاضی بھی رہتا ہے، جسے ڈیڑھ سو آٹچے وظیفہ ملتا ہے۔ اس کے استحکامات ایک اندرونی اور ایک بیرونی قلعے (ایچ قلعہ دارودہ حصار) پر مشتمل ہیں؛ شہر (ڈزوش) بیرونی استحکامات کے باہر واقع ہے۔ اڈلیا پچلی اس کا ذکر خاص طور پر ایک مضبوط قلعے کے اعتبار سے نہیں کرتا، اس کے برعکس وہ مذہبی عمارات کا ذکر تعریف سے کرتا ہے (سب سے زیادہ جامع قاسم پاشا اور جامع مصطفیٰ پاشا کا) اور اسی طرح وہاں کے تہذیبی اور دوسری ”خیرات“ [تاسیسات خیر] (مدرسہ، سبیل اور حمام) کا۔ وہ اُس تجارتی میلے (پناپر) کا بالخصوص ذکر کرتا ہے جو سال میں ایک دفعہ لگتا تھا اور اس مسقف بازار کا بھی جو کنزرسہ کے ابراہیم پاشا نے تعمیر کیا تھا۔ اڈلیا پچلی کے بیان کے مطابق یہاں کے باشندوں کی زبان ہنگاری تھی، لیکن Ottendorff کے نزدیک ترکی۔

(L. FEKETE)

مقام دستانی (Dessye) کے قریب آدیس آبابا (Addis Ababa) اور اسمرہ (Asmara) کی درمیانی شاہراہ سے جاملتی ہے۔ سترھویں صدی کے اوائل کے یسوی (Jesuit) مبلغین بھی اسب سے واقف تھے؛ انھوں نے اسے جوشہ کا علاقہ قرار دیا ہے۔ یورپی بحری سیاح وکٹا فوٹا یہاں آیا کرتے تھے، کیونکہ انھیں یہاں اپنے جہازوں کو مرمت و تعمیر کے لیے کھڑا کرنے میں سہولت رہتی تھی۔ ۱۶۱۱ء میں اس کی بابت میں کہا گیا تھا کہ یہ ”بہت اچھی گزرگاہ ہے.... جہاں پانی اور لکڑی دونوں بکثرت دستیاب ہوتے ہیں اور نقدی یا موٹے سوئی کپڑے کے عوض سامانِ تفریح بھی مل سکتا ہے“ (فوسٹر Sir W. Foster):

Letters received by the East India Company from its servants in the East (۱۳۱:۱)۔ کمپنی کی یادداشتوں میں اس کا ذکر وکٹا فوٹا آتا ہے اور کہا جاتا ہے کہ یہاں ایک مسلم ”بادشاہ“ کی حکومت ہے۔ ۱۸۶۹ء میں توسیع مستعمرات کی نشر و اشاعت کرنے والے ایک اطالوی سیاح اور سابق مذہبی مبلغ سیپو (Giuseppe Sapeto) نے رباتینو (Rubattino) جہازران کمپنی کے کارکن کی حیثیت سے اس شہر کو رتینو (Rahayta) کے سلطان سے حاصل کیا اور کمپنی نے اسے [جہازوں کے لیے] کوئٹہ لینے کا سیشن بنالیا۔ ۱۸۸۲ء میں یہ اطالیہ کی ایک نوآبادی بن گیا اور اطالوی حکومت کی توسیع ہو جانے پر ایک نظارت (Commissariato) کا صدر مقام قرار پایا۔ ۱۹۲۸ء میں جوشہ کو اسب کے ساتھ تجارت کرنے کی آزادی مل گئی اور اس مقام کی تجارتی اہمیت بڑھتی گئی۔

ماخذ: (۱) Assab e i suoi critici: G. Sapeto (Genova)؛ (۲) Assab e i Danachili: G. B. Licata (۱۸۷۹ء)؛ (۳) Viaggio nel Mar Rosso: A. Issel (۱۸۸۵ء)؛ (۴) Guida dell' Africa Orientale Italiana، میلان ۱۹۳۸ء۔ (C. F. BECKINGHAM)

انسٹرلاب: یا انسٹرلاب (عربی کا لفظ ہے، اعراب کے لیے نیز دیکھیے * ابن خلدان، شمارہ ۷۷۹؛ طبع بولاق، شمارہ ۷۳۶)۔ انگریزی میں Astrolabe۔ یہ یونانی لفظ ἀστρολάβος (ὄργανον) سے مشتق ہے اور ایسے متحدہ فلکی آلات کا نام ہے جن سے مختلف نظری اور عملی مقاصد سرانجام دیے جاتے ہیں، مثلاً کردی ہیئت کے بہت سے مسائل کی توجیح اور ان کا ترسیلی حل، ارتفاعات کی پیمائش، دن اور رات کے اوقات کی تعیین اور زائچے بنانا۔ عربی میں جب لفظ اسطرلاب تھا استعمال ہوا ہے تو اس کا مفہوم ہمیشہ چنایا کرہ منجھ کا اسطرلاب (Planispheric astrolabe) ہوتا ہے، جو سطح صوری (stereo graphic projection) کے اصول پر مبنی ہے۔ یہ قدونی وسطی کے اسلامی اور مغربی علم ہیئت کا اہم ترین آلہ ہے۔ خطی اسطرلاب (linear astrolabe)، جو اسی اصول پر مبنی ہے، کرہ منجھ کے اسطرلاب کی ایک جدت آمیز سادہ شکل ہے۔ یہ عملی

* آسب: ارٹریا (Eritrea) کے ساحل پر خلیج آسب کے شمال مغربی سرے پر ایک شہر اور بندرگاہ۔ اس کے آس پاس کا علاقہ خشک اور بخر ہے اور اس میں آفر (Afar) (ڈنکل) آباد ہیں۔ عام طور پر خیال کیا جاتا ہے کہ آسب سے مراد قدیم سبا (Sabae) ہے، جسے سٹرابو (Strabo، ۱۶: ۷۱۷) نے Sabaei evμενέθη کہا ہے۔ اسے اپنے محل وقوع کی وجہ سے اہمیت حاصل ہے، کیونکہ یہ بچکا کے مقابل اس کاروانی شُرک کے اختتام پر واقع ہے جو جوشہ کی سطح مرتفع کی طرف جاتی ہے۔ اس مقام پر بحیرہ قلزم اور ساحلی صحرا دونوں چوڑائی میں نسبتاً کم ہیں۔ ۱۹۳۶ء-۱۹۳۹ء میں اطالویوں نے آسب سے ایک موٹر کی شُرک تعمیر کی، جو

طور پر بہت کم استعمال ہوتا ہے۔ کروی اسطرلاب (spherical astrolabe) ارضی اور سماوی کروی کو بلا کسی سطح کے تعبیر کرتا ہے۔ خطی یا کروی اسطرلاب کا بظاہر اب کوئی نمونہ موجود نہیں۔ واضح رہے کہ بطلمیوسی اسطرلاب، جس کا ذکر المجسطی، ص ۱۰۵ میں ہے، ذات الحلق (armillary sphere) کی ایک ترقی یافتہ شکل ہے اور اس کا صرف نام میں ان آلات کے ساتھ اشتراک ہے جن کا ہم یہاں ذکر کر رہے ہیں۔ جس اسطرلاب کا Tetrab. ۳/۳ میں ذکر ہے غالباً اس سے کراہ مہلکے کا اسطرلاب مراد ہے (دیکھیے نیچے)۔

۱۔ چپٹا (سطح یا مہلکے) اسطرلاب، صحیح معنوں میں اسطرلاب ہی ہے۔ لاطینی میں planisphaerium (astrolabium) اور عربی میں ذات الصفاغ، (ماخوذ از صفحہ۔ لاطینی alzafea، saphaea وغیرہ بمعنی قُرمس) کے نام سے بھی موسوم ہے، یعنی ”وہ آلہ جس میں قُرمس ہوں یا جو قُرمسوں پر مشتمل ہو“۔ دیگر مترادفات wazalcora، wazzalcora، نیز walzagara وغیرہ بتائے جاتے ہیں، جو عربی بطنہ الکرة (نہ کہ وضع الکرة) کے ساتھ مطابقت رکھتے ہیں (دیکھیے ملاس Millas [۱] ۱۹۹۰ء)۔ اس کے معنی ”کرے کا پھیلا یا جانا“ ہیں اور اس کا پتا صرف ان لاطینی خطوط سے چلتا ہے جو چین میں دستیاب ہوئے ہیں۔ بظاہر اس لفظ سے اصول سطح مراد ہے نہ کہ خود آلہ، اور اس کی نمایاں مشابہت کا اظہار بطلمیوس کے Planisphaerium (کرہ مہلکے) کے اصل نام سے ہوتا ہے، جسے Suidas (طبع آڈلر A. Adler، لاہور ۱۹۲۸ء، ۱۹۳۹ء، ۲۵۴: ۷) نے یوں درج کیا ہے ἡ πλωσις ἐπιφανείᾳ τῶ σφαίρα۔

تاریخ: کو سطح مؤری کے نظریے کا (جس سے گرے کے دائرے دائروں ہی سے تعبیر کیے جاتے ہیں اور گرے کے متقاطع دائروں سے بنے ہوئے زاویے سطح سطح پر غیر متغیر رہتے ہیں) سراغ ایزرخس Hipparchus (۱۵۰ ق۔ م) تک لگا ہے۔ تاہم بطلمیوس کی تصنیف Planisphaerium (کرہ مہلکے) اس موضوع پر قدیم ترین مخصوص رسالہ ہے۔ (اس کا مسئلہ الفجر فیلی کے عربی متن کا ہرمانوس دلمانا Hermannus Dalmata) کا کیا ہوا لاطینی ترجمہ ہے، جسے ہائبرگ (J. L. Heiberg) نے تنقید کے ساتھ طبع کیا ہے اور دستیاب ہو سکتا ہے Cl. Ptolemaei opera quae exstant amnia، جلد ۲، لاہور ۱۹۰۷ء، ۲۲۵: ۲۵۵، جرمن ترجمہ از ڈریکر (J. Drecker) Das Plani- ۱۹۰۷ء، ۲۲۵: ۲۵۵، Isis، ۱۹۲۷ء، ۲۵۵: ۲۵۵۔ ۲۷۸)۔ اس کے باب ۱۴ میں Horoscopium Instrumentum (آلہ زائچہ سازی) کے aranea (عنکبوت) کا جو ذکر (Tetrab. ۳/۳) اس طرح سے کیا گیا ہے کہ ساعت ولادت کی تعیین کے لیے وہی ایک کارآمد آلہ ہے، اس سے اس بات میں شک و شبہ کی کوئی گنجائش نہیں رہتی کہ بطلمیوس واقعی کرہ مہلکے کے اسطرلاب سے واقف تھا (Neugebauer، [۱] ۲۴۲، ہارنر Hartner) [۱]، ۲۵۳۲ء، حاشیہ ۱۔ عربوں کی فتح [مصر] سے پہلے کے اسطرلاب کے متاخر حوالہ

جات (اسکندریہ کے Cyrene، Theon کے Johannes، Synesius کے Severus Sebokpt، Philiponus کے Neugebauer [۱]۔ قدیم ترین عربی کتابیں جن کا ذکر الفہرست میں ہے، ماشاء اللہ Messahalla، م حدود ۲۰۰ھ/۸۱۵ء، زوثر (Suter)، شمارہ ۸)، علی بن عیسیٰ (حدود ۲۱۵ھ/۸۳۰ء، زوثر (Suter)، شمارہ ۲۳) ساور محمد بن مونی الخوارزمی (م حدود ۲۲۰ھ/۸۳۵ء) کی ہیں۔ اسطرلاب کا بنانا اور اس کا استعمال ہمیشہ سے اسلامی ہیئت دانوں کا ایک مرغوب مشغلہ رہا ہے۔ سب سے قدیم اسلامی آلات، جو اب تک دستیاب ہوئے ہیں، چوتھی / دسویں صدی کے نصف آخر سے تعلق رکھتے ہیں۔ یورپ کے علمی حلقے اسطرلاب اور اس کے نظریے سے پہلے پہل جوہرٹ ڈی اوری لک (Gerbert d' Aurillac)، جو بعد میں پوپ سلوٹر (Pope Sylvester) بنی (تقریباً ۹۳۰-۱۰۰۳ء) اور ہرمن لانگ ہاشندہ رایشنؤ (Hermann the Lang of Reichenau) (۱۰۱۳-۱۰۵۴ء) کی (جملی؟ دیکھیے Millás [۱] باب ۶) تحریروں سے روشناس ہوئے۔ یورپ کی تمام تصانیف بالحد کی طرح صحیح طور پر اسلامی نمونوں، سب سے زیادہ ماشاء اللہ، پر مبنی ہیں، جس کا اثر جانفرے چاسر (Geoffery Chaucer) کی تصنیف Conclusions of the astrolabe ("Bread and milk for children") پر بطور خاص نمایاں ہے، دیکھیے گنٹر (Gunther) [۲]۔ قدیم ترین یورپی آلات جو ہم تک پہنچے ہیں تقریباً ۱۲۰۰ء کے ہیں۔ دورین کی ایجاد کے بعد مغرب میں اسطرلاب کا استعمال متروک ہو گیا، لیکن اس کے برعکس مشرق میں اس کی روایت اٹھارہویں صدی کے آخر، بلکہ انیسویں صدی تک جاری رہی۔ جیسا کہ لقب الاسطرلابی سے، جو اسلامی علوم طبیعی کی ابتدا سے ملتا ہے، ظاہر ہوتا ہے، اسطرلاب سازی اپنی وضع کی ایسی صنعت تھی جسے خاص طور پر تربیت یافتہ کاریگر اختیار کرتے تھے، لیکن بہت سے اسطرلاب ایسے بھی ملتے ہیں جو دوسرے فن کاروں نے تیار کیے تھے، جیسا کہ لائپزی (سوزن ساز)، الحجار (برصغری) وغیرہ القاب سے ظاہر ہے، جن کا ذکر اکثر کتابوں کے آخر (colophons) میں ملتا ہے۔ بقول شاروان (Chardin): (Voyages du chevalier Chardin en Perse، طبع لاٹگے (Langes)، ۴، پیرس ۱۸۱۱ء، ۳۳۲) سب سے زیادہ پیش قیمت آلات کاریگروں کے نہیں بلکہ خود ہیئت دانوں کے ساختہ ہیں۔ اسطرلابوں کی (مشرقی اور مغربی) تصویروں کے لیے دیکھیے گنٹر (Gunther) [۱]۔ اسطرلاب سازوں کے ناموں کے لیے دیکھیے مایر (Mayer) [۱] اور پرائس (Price) [۱]۔

۲۔ آلے کا بیان: کرہ مہلکے کا اسطرلاب دھات (تینیل یا کانسی) کا ایک دہی آلہ ہوتا ہے۔ اس کی شکل ایک قُرمس کے مانند ہوتی ہے اور قطر چار انچ سے آٹھ انچ (۱۰-۲۰ سینٹی میٹر) تک ہوتا ہے۔ اس قسم کا سادہ ترین اسطرلاب، جو اپنی اہم خصوصیات میں یونانی اور شاہی نمونوں سے ماخوذ ہے، مفصلہ ذیل اجزا پر مشتمل ہوتا ہے:-

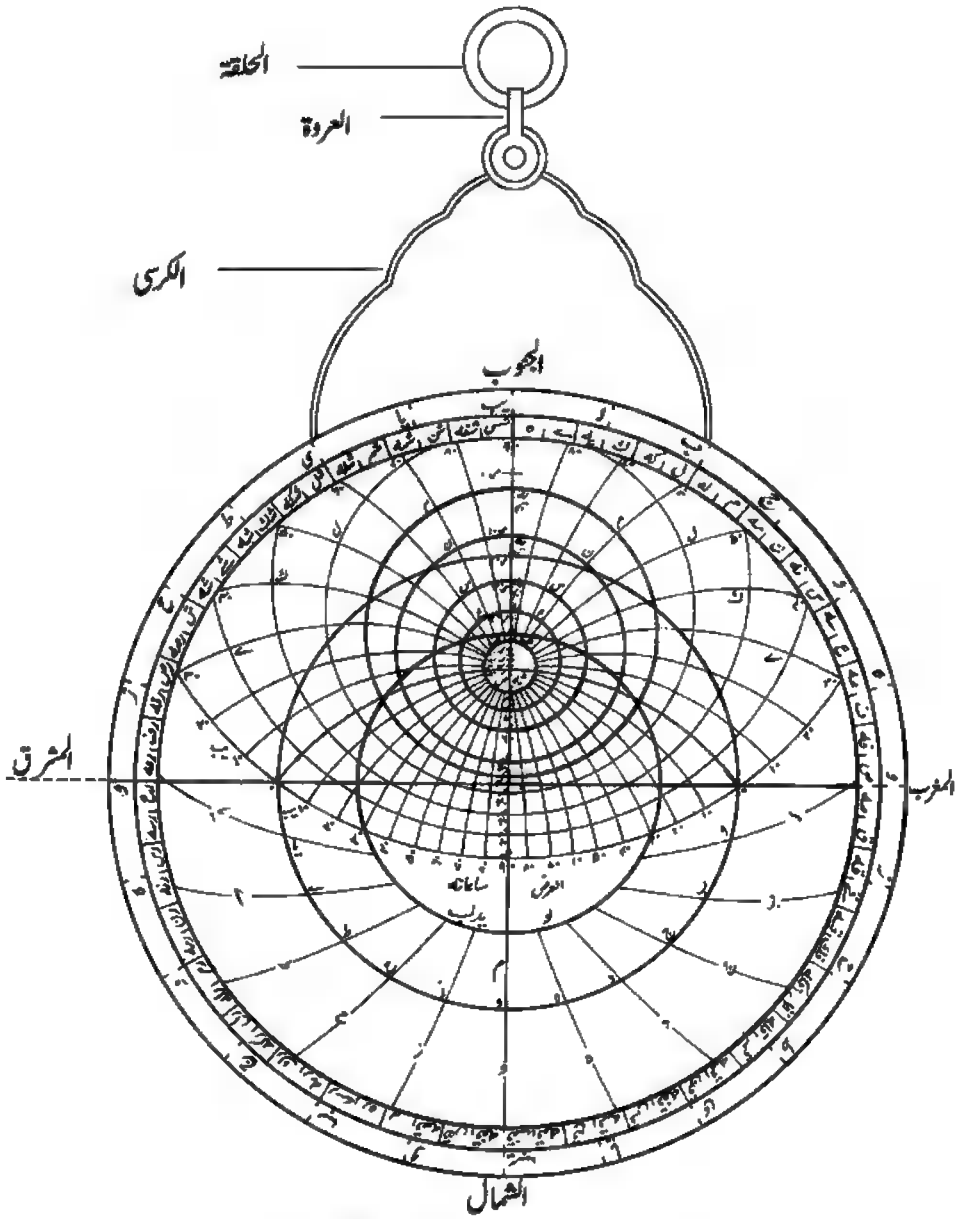
صفیحہ کے دونوں طرف کسی خاص جغرافیائی عرض بلد کے لیے دائرۃ الاعتدال (equator)، خط سرطان و خط جدی اور افق کی تسطیح ضروری درج ہوتی ہے اور ساتھ ہی اس کے وہ متوازی دائرے جنہیں المقطرات (almacantars) (ماخوذ از دائرۃ المقنطرة) کہتے ہیں اور عمودی (vertical) دائرے یا دوائر السموات بنے ہوتے ہیں۔ اسطرلاب شمالی کی صورت میں، تسطیح کا مرکز آسمان کا قطب جنوبی ہوتا ہے اور تسطیح کی سطح مستوی (plane) دائرۃ اعتدال؛ اس صورت میں خط جدی صفیحہ کا کنارہ ہوگا۔ اسطرلاب جنوبی کی صورت میں تسطیح کا مرکز قطب شمالی اور تسطیح کی سطح مستوی پھر دائرۃ اعتدال ہی ہوتا ہے۔ اس صورت میں خط سرطان صفیحہ کے کنارے پر منطبق ہوگا۔ اگر سب نہیں تو زیادہ تر اسطرلاب، جواب تک محفوظ ہیں، شمالی ہیں؛ لیکن عکسیت کے لیے شمالی اور جنوبی تسطیح بہ یک وقت استعمال کی جا سکتی ہے (دیکھیے فصل عکسیت)۔ شکل ۱-الف میں ایک ایسے اسطرلاب کا سیدھا رخ دکھایا گیا ہے جس کا صفیحہ جغرافیائی عرض بلد 34° کے لیے بنا ہے۔ اس میں ”شمال-جنوب“ خط وسط السماء (meridian) (لاطینی: linea medii coeli) کو تعبیر کرتا ہے، اس کا حصہ ”وسط-جنوب“ خط نصف النهار (لاطینی: linea meridionalis) اور حصہ ”وسط-شمال“ خط نصف اللیل (لاطینی: linea mediae noctis) کے نام سے ہے۔ قطر ”مشرق-مغرب“ افق الاستوا (سیدھا افق) کو تعبیر کرتا ہے، جسے خط وسط المشرق والمغرب یا شرقی غربی خط بھی کہتے ہیں۔ اس کے حصے شرقی اور غربی علی الترتیب خط المشرق یا شرقی خط اور خط المغرب یا غربی خط کے نام سے موسوم ہیں۔ خط وسط السماء یا شمال-جنوب پر نقاط ذیل نشان زد کیے جاتے ہیں: ج (C) = قطب شمالی کی تسطیح جو ان تینوں ہم مرکز دائروں کا مرکز ہے جو تصویر میں دکھائے گئے ہیں، اور جو اندر سے شمار کرتے ہوئے یہ ہیں: (۱) خطہ شمالی یا مدار رأس السرطان؛ (۲) دائرۃ الاعتدال اور (۳) خطہ جنوبی یا مدار رأس الجدی (بیرونی کنارہ)۔ نقاط $0^{\circ}, 10^{\circ}, 20^{\circ}, 30^{\circ}, 40^{\circ}, 50^{\circ}, 60^{\circ}, 70^{\circ}, 80^{\circ}, 90^{\circ}$ (افق مائل (لاطینی: horizon obliquus) کے (جو خط شمال-جنوب کو $a_0 = 0^{\circ}$) پر قطع کرتا ہے) نیز 10° سے 10° تک مقطرات کے (جو خط شمال-جنوب کو $a_0 = 0^{\circ}$) اور $a_0 = 80^{\circ}$ پر قطع کرتے ہیں) مرکز ذل کو تعبیر کرتے ہیں۔ نقطہ $(\gamma = 0^{\circ}) = (R_{90} = 90^{\circ})$ سمت الزا (Zenith) کو تعبیر کرتا ہے۔ نقاط یہ $0^{\circ}, 10^{\circ}, 20^{\circ}, 30^{\circ}, 40^{\circ}, 50^{\circ}, 60^{\circ}, 70^{\circ}, 80^{\circ}, 90^{\circ}$ (نقطہ سمت الزا کے جنوب میں مقطرات کے خط شمال-جنوب کے ساتھ دوسرے تقاطع کو تعبیر کرتے ہیں)۔

افق، دائرۃ الاعتدال اور خط المشرق والمغرب نقاط مشرق و مغرب پر مل جاتے ہیں، جہاں سے اسلامی ہیئت میں (شمال اور جنوب کی طرف 0° سے 90° تک) السموت (azimuth)، عمودی دائرے یا دوائر السموات (vertical circles) نقطہ سمت الزا اور افق کے نقاط $0^{\circ}, 10^{\circ}, 20^{\circ}$ وغیرہ میں سے گزرتے ہیں۔ نقطہ م (M) = اول السموت (”first vertical“) کے مرکز کو، جو نقاط مشرق و مغرب میں سے گزرتا ہے، تعبیر کرتا ہے۔ دوسرے عمودی دائرے بنانے کی غرض سے دیکھیے ہارٹنر (Hartner) [1: 252] اور شکل ۸۳۶۔

(الف) لٹکانے کا سامان، جو تین حصوں پر مشتمل ہوتا ہے۔ ان میں سے ایک دھات کا ایک مظنٹ کلزا ہوتا ہے جسے ”کری“ کہتے ہیں (یہ مشرقی ممالک میں بڑی اور خوب مرصع ہوتی ہے، خصوصاً ایران میں، مغربی ممالک میں چھوٹی اور سادہ ہوتی ہے)۔ کری اسطرلاب کے ساتھ مضبوطی سے بیوستہ ہوتی ہے، ایک دست ”غزوہ یا ضفیس“ (لاطینی: armilla suspensoria) جو کری کے کنارے کے ساتھ لگا ہوتا ہے، اس طرح پر کہ کری کو اس کی سطح مستوی (plane) میں دونوں طرف گھمایا جاسکے؛ ایک حلقہ (لاطینی: armilla rotunda) جو دستے میں سے گزرتا ہے اور آسانی سے ادھر ادھر پھر سکتا ہے۔ استعمال کے وقت اسطرلاب ایک ڈوری سے لٹکا دیا جاتا ہے جسے ”علاقہ“ کہتے ہیں۔

(ب) خود اسطرلاب، جس کے آگے کے یا سیدھے رخ کو ”وجہ“ (لاطینی: facies) پیچھے کے یا الٹے رخ کو ”ظہر“ (لاطینی: dorsum) کہتے ہیں۔ اسطرلاب کے آگے کے رخ میں ایک بیرونی کنارہ ہوتا ہے، جسے ”خجڑہ“، ”طوق“ یا ”سکرہ“ (لاطینی: Limbu یا Margo) کہتے ہیں اور جو اندرونی سطح کو، جو عام طور پر ذرا نیچی ہوتی ہے، گھیرے رہتا ہے۔ اندرونی سطح ”آتم“ (لاطینی: Mater) کے نام سے موسوم ہے؛ متعدد پتلے پتلے قوس یا صفائح (لاطینی: tabular regionum) آتم کے اوپر خجڑہ میں نصب ہوتے ہیں۔ دھات کا ایک کلزا ”خجڑہ“، خجڑہ سے ذرا باہر کو نکلا ہوا، ہر قوس کے کنارے پر اپنے سامنے کے دانے میں پورا پورا بیٹھتا ہے تاکہ قوس گھومنے نہ پائیں۔ آتم اور صفائح کے مرکز میں ایک سوراخ کر دیا جاتا ہے؛ اس میں ایک چوڑے سر کی بیج، جسے ”قطب“، ”وند“ یا ”مخوڑ“ (لاطینی: anis یا clavus) کہتے ہیں، گزرتی ہوئی ان اجزا کو جکڑے رکھتی ہے اور ایک محور کا کام دیتی ہے، جس کے گرد آگے کے دونوں متحرک حصے، یعنی اگلا حصہ عکسیت یا ”spider“ جسے جالی (شبكة) بھی کہتے ہیں (لاطینی: rete یا aranea) اور پچھلا حصہ البصاۃ یا alidad (لاطینی: radius یا regula) گھومتے ہیں۔ ایک فائدہ جو ”فرس“، یعنی گھوڑے (لاطینی: equus، cuneus یا caballus) کے نام سے موسوم ہے، قطب کے تنگ سرے میں بنی ہوئی ایک جھری میں نصب کیا جاتا ہے۔ یہ قطب کو باہر نکل آنے سے روکتا ہے۔ ایک چھوٹا سا چھلا ”فلس“، جو ”فرس“ کے نیچے لگا ہوتا ہے، عکسیت کو بچائے رکھتا ہے اور اسے آسانی سے گھومنے میں مدد دیتا ہے۔ واضح رہے کہ گھڑی کی سوئی کی طرح کا ایک منظر (لاطینی: index یا ostensor)، جو اسطرلاب کے چہرے پر گھومتا ہے، یورپی اسطرلابوں میں اکثر لیکن اسلامی اسطرلابوں میں کبھی نہیں پایا جاتا۔

ریاضی کے اعتبار سے اجزا مذکور بالا کے درجات یوں ہوتے ہیں:۔
”خجڑہ“ کے ساتھ ایک دائرہ ہوتا ہے، جو صفر سے 360° درجے تک منقسم ہوتا ہے۔ یہ درجات کری کے وسطی نقطے یعنی اسطرلاب کی چوٹی سے شروع ہوتے ہیں۔ آتم یا تو ایک صفیحے کا کام دیتی ہے (دیکھیے اگلی فصل) یا اس پر چند ایک شہروں کے عرض بلد درج ہوتے ہیں۔



شکل ۱۔ الف۔ ایک اسطرلاب کے سامنے کا حصہ جس میں صفحہ کی تقسیم دکھائی گئی ہے۔

بنایا جاتا ہے وہ عام طور پر قرص کے وسط کے قریب کھدایا ہوتا ہے۔ یہ کئی طریقوں سے ظاہر کیا جاسکتا ہے۔ درجوں اور دقیقوں میں (مثلاً عرض بلد 38° ، 53° کے لیے)، کسی خاص شہر کے نام سے ("عرض بلد مکہ کے لیے کارآمد") یا طویل ترین دن کی مدت سے ("۱۳ ساعت ۳۵ دقیقے کے لیے کارآمد")۔ واضح رہے کہ یورپی کتابوں میں اسطرلابوں کے متعلق دیے ہوئے بیانات میں بعض اوقات شدید غلطیاں پائی جاتی ہیں، ابجد کے اعداد غلطی سے شہروں کے نام سمجھ لیے گئے ہیں (جن کا کوئی وجود نہیں)۔ صفائح کی تعداد کم و بیش ہوتی ہے۔ ایک اچھے آلے میں نو یا اس سے بھی زیادہ ہو سکتے ہیں۔ بعض اسطرلابوں میں ایک ایسا صفحہ بھی ہوتا ہے جو کسی مخصوص جغرافیائی عرض بلد کے لیے دائرہ وضع (circles of position)

افق سے نیچے کے خطوط مساوی یا غیر مساوی ساعتوں (ساعات الاعتدال، لاطینی horae inaequales seu temporales) کو، جن کا شمار سورج کے غروب و طلوع ہونے سے ہوتا ہے، ظاہر کرتے ہیں۔ انھیں سمجھنے کے لیے دیکھیے ہارنٹر [۱]، ۲۵۳۰۔ دوپہر اور نصف شب سے مساوی ساعتوں کے شمار کا یورپی طریقہ اسلامی ہیئت دانوں کو معلوم تھا، لیکن وہ اسے روزمرہ کی زندگی میں استعمال نہ کرتے تھے۔ اس لیے 12×2 ۔ ساعتوں میں تجزہ کی دوسری تقسیم جو 180° اور 90° سے شروع ہوتی ہے، جیسا کہ شکل ۱۔ الف کے بیرونی کنارے سے ظاہر ہے۔ اکثر یورپی اسطرلابوں میں ملتی ہے، لیکن مشرقی اسطرلابوں میں کبھی نہیں پائی جاتی۔ جس عرض بلد کے لیے کوئی صفحہ

۳۰۰ وغیرہ اور درجوں میں ان کی ذیلی قسمیں ہوں ("mediotiones coeli")، دیکھیے Michel [۱]، ورق ۶۷، جلد ۶، اور ہارٹن [۱]، [۲۵۴۳]۔ مار جنوبی کے نقطہ تماس پر مخطوطہ البروج میں ایک چھوٹا سا نقطہ یا سوئی لگی رہتی ہے، جو چترہ پر درجوں کے پڑھنے میں مدد دیتی ہے۔ عکسوت ایک یا کئی دستوں کے ذریعے، جنہیں میویر یا محرک کہتے ہیں، گھمایا جاتا ہے۔ مخطوطہ البروج کی شمالی سطح کے بعض حصوں (آدھے، چوتھائی، چھٹے بلکہ بارہویں حصے یعنی ایک برج تک) کو جنوبی سطح کے حصوں کے ساتھ ملانے سے بروجنی مخطوطہ عجیب و غریب شکلیں اختیار کر لیتا ہے، جس کے لیے ایسے ہی عجیب و غریب نام تراش لیے گئے ہیں۔ المیرونی اور بعض دوسرے فضلاطینی (وصول کا سا)، آسی (گل بابونہ کا سا)، سرطانی یا سرطین (کنکڑے کی شکل کا)، صدنی (سیپ کی وضع کا)، ثوری (تیل کی شکل کا) یا شقائق (از شقائق النعمان [ایک پھول anemone]) اسطرلابوں وغیرہ کا ذکر کرتے ہیں، احمد امجدی [ابوسعید بن محمد بن عبدالحلیم] [۳۰۰ھ/۱۰۰۹ء] کا اسطرلاب زورقی (کشتی نما) بھی غالباً اسی زمرے میں شامل ہے۔ زیادہ تفصیلی معلومات کے لیے دیکھیے فرانک Frank [۱]، جلد ۹، اور مٹشل Michel [۱]، جلد ۶۹۔

کرہ منطبقہ کے دوسرے اسطرلاب، جو سطح صوری کے علاوہ دوسری قسم کی تسطیحات، پر مبنی ہیں، محض نظری اختراعات ہیں، جن کی عملی اہمیت کچھ نہیں۔ مثلاً وہ اسطرلاب جو المیرونی نے ایجاد کیا تھا اور جسے اس نے اس کی سطح کی بنا پر اسطروانی کے نام سے موسوم کیا تھا (بطلمیوس کا انکلامنا "Analemma") اور اب ہم اسے عمودی (orthographic) کہتے ہیں۔ اس میں کرے کے دائرے کی سطح خطوط مستقیم، دائروں اور قطعات ناقصہ (ellipses) میں کی جاتی ہے۔ سطح (چپٹا) اسطرلاب، جس کا ذکر المیرونی نے Chronology (انار الباقیہ، ص ۳۵۸۔ ۳۵۹) میں کیا ہے، بظاہر ہم فاصلہ قطبی سطح میں کوکب کا محض ایک نقشہ تھا اس میں دائرۃ البروج کا قطب سطح کا مرکز تھا۔ اس میں دائرۃ البروج کے متوازی دائرے یا دائرۃ العرض (circles of latitude) ہم فاصلہ ہم مرکز دائروں سے تعبیر کیے گئے تھے اور دائرۃ الطول (circles of longitude) ہم فاصلہ نصف قطروں سے واضح رہے کہ یورپی ہیئت میں یہ دائرۃ عظیمہ جو دائرۃ البروج کے قطبین میں سے گزرتے ہیں غیر منطقی طور پر دائرۃ العرض (circles of latitude) کے نام سے موسوم کیے جاتے ہیں۔ وہ دوسری سطح جس کا ذکر ورق ۳۵۹ پر ہے اس سطح کی ایک تبدیل شدہ شکل ہے جو الزرقالی (Arzachel) نے اختراع کی تھی (دیکھیے نیچے)۔

(ب) اسطرلاب کی پشت تقریباً ہمیشہ چار زمرعوں میں تقسیم کی جاتی ہے۔ دو بالائی زمرعوں کا بیرونی کنارہ ۰° سے ۹۰° تک درجوں میں تقسیم کیا جاتا ہے۔ ابتدا خط افقی سے کی جاتی ہے۔ سورج یا کسی ستارے کا ارتفاع جو الحضادہ (alidat) کی مدد سے معلوم کیا جاتا ہے ان درجوں پر براہ راست پڑھ لیا جاتا ہے۔ اگرچہ پشت پر نقشوں کی ترتیب کے قواعد سب سے کم متعین ہیں، تاہم یہ کہا جاسکتا ہے کہ اکثر

کی سطح کا کام دیتا ہے، جن کی علم نجوم (علم احکام النجوم) میں تئیز (directions) کے حساب میں ضرورت پڑتی ہے۔ بعض میں ایسا صفحہ ہوتا ہے جو سارے عروض بلاد پر حاوی ہوتا ہے (لمنج العروض)۔ اسے "صفیحہ آفاقہ" (tablet of the horizons) یا "الجامعہ" (general tablet) بھی کہتے ہیں۔ اس میں صرف خط نصف النہار اور متحدہ عروض بلاد کے لیے افق کی سطح درج ہوتی ہے۔ افق کی سطح بسا اوقات ہر افق کی نصف قوس تک محدود ہوتی ہے۔ یہ قوس کسی عرض بلد کے لیے ستاروں کی ساعات طلوع و غروب اور السموت (azimuth) کے مسائل حل کرنے میں کام آتا ہے (تَب Michel [۱]، [۹۱۔ ۹۲]۔ کامل اسطرلاب میں مزید براں، دائرۃ تعدیل انفس (circle of the sun's equation) بھی ہوتا ہے۔ بالاخر صفحہ کے چار ربعوں کی آپس میں تبدیلی سے عجیب و غریب اشکال، مثل ایک نوکدار عربی تختی (ogival tablet)، حاصل ہوتی ہیں (دیکھیے Michel [۱]، [۶۱ اور شکل ۴۴]۔ اگرچہ یہ شکلیں علم ہندسہ میں محض ایک کھیل کی حیثیت رکھتی ہیں، تاہم ان سے وہی پیمائش کی جاسکتی ہے جو ایک معمولی صفحہ سرانجام دیتا ہے۔ ایسے اسطرلاب کو جس پر سب کے سب ۹۰ مقطعات نشان زد ہوتے ہیں "تام" complete (لاطینی solipartitum) کہتے ہیں۔ اگر صرف ہر دوسرا، تیسرا، پانچواں، چھٹا، ہواں یا دسواں مقطرۃ نشان زد ہو تو اسے "نصفی" (bipartitum)، ثلثی (tripartitum) ثمنی، شمدی، ثمنی یا عشری کہتے ہیں۔

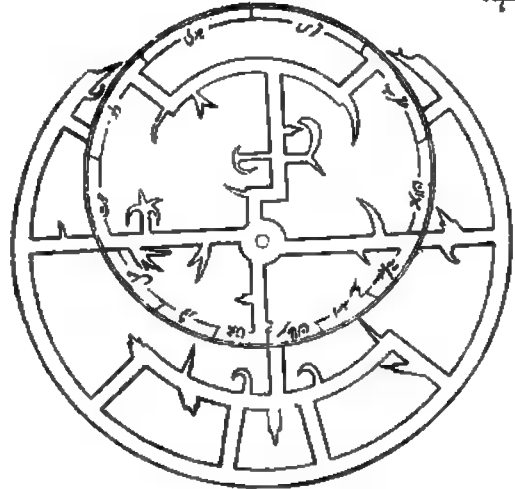
عکسوت گویا کوکب ثابتہ کا ایک گنبد ہے، جو ساکن زمین کے گرد، جسے صفحہ تعبیر کرتا ہے، گھومتا ہے۔ اس غرض سے کہ صفحہ کا نقشہ جہاں تک ممکن ہو واضح طور پر دیکھا جاسکے یہ ایک جالی دار تختی کی شکل کا بنایا جاتا ہے، جس میں اس کی مضبوطی اور اس کی جگہ کا جہاں آگے کو نکلی ہوئی نوکیں یا نما سجدے (واحد خطبہ یا قطبہ) بڑھے ہوتے ہیں، مناسب لحاظ رکھا جاتا ہے۔ یہ نما سجدے ثابتہ کی طرف اشارہ کرنے کا کام دیتے ہیں۔ اپنی جالی دار شکل ہی کی وجہ سے یہ عکسوت (مکڑی) کے نام سے موسوم ہے، جس سے دراصل اسے مکڑی کے جالے سے تشبیہ دینا مقصود ہے (یونانی ἀράχνη اور لاطینی aranea کا مفہوم مکڑی بھی ہے اور اس کا جالہ بھی)۔ عکسوت کی وضع تجویز کرنے میں تختی پر کوئی قیود عائد نہیں۔ ہر قسم کا نمونہ سادہ ترین ہندسی نمونے سے لے کر خوبصورت ترین پتوں اور تیل بوٹوں کے نمونے تک، جن کا تصور کیا جاسکے، پایا جاتا ہے۔ جیسا کہ شکل ۲ سے ظاہر ہے، اس کا سب سے اہم جزو مخطوطہ البروج (circle of the zodiac) ہے، جو بالکل اسی طریقے سے بنایا جاتا ہے جیسا کہ صفحہ پر دوسرے دائرے بنائے جاتے ہیں۔ یہ بارہ برجوں میں، جو تیس تیس درجوں کے ہوتے ہیں، منقسم ہوتا ہے، لیکن یہاں یہ بات قابل غور ہے کہ یہ تقسیم دائرۃ البروج (یا فلک البروج) کے قطب سے شروع نہیں ہوتی بلکہ دائرۃ الاعتدال کے قطب سے شروع کی جاتی ہے اطوال دائرۃ البروج (ecliptical longitudes) کو ظاہر نہیں کرتی بلکہ مخطوطہ البروج کے ان نقطوں کو بتاتی ہے جن کے صعود مستقیم ("right ascensions") ۰°،

قطب کے گرد گھومتا ہے۔ شکل ۳ الف اور ۳ ج میں اس کی دو بڑی قسمیں جو مستعمل ہیں دکھائی گئی ہیں۔ شکل ۳ ب شکل ۳ الف کا صوری (perspective) نقشہ ہے۔ خط مستقیم (ب کو مرکز سے گزرتا ہے قطر کہتے ہیں۔ لاطینی نام lineae fiduciae یا fidei ہے۔ البصاۃ کے دلوں بازو ایک تیز نوک (خطبہ یا خطبہ) پر ختم ہوتے ہیں۔ ہر ایک پر ایک مستطیل تختی (لیننہ، ڈک، ہڈ) ہوتی ہے، جو خود البصاۃ کے مستوی پر زاویہ قائمہ بناتے ہوئے کھڑی ہوتی ہے۔ اس میں lineae fiduciae کے اوپر ایک سوراخ (خطبہ) بناتا ہے۔

اس وقت کو کہ ہر عرض بلد کے لیے ایک خاص صفحہ کی ضرورت پڑتی ہے ہسپانوی عرب الورقالی (Arzachel, Azarquiel) نے یوں حل کیا تھا کہ اس نے نقطہ اعتدال ریختی یا خریفی کو مرکز اور دائرۃ اقطاب اربعہ (solstitial colure)، یعنی اس خط نصف النہار کو جو انقلابین سے گزرتا ہے (سطح کا مستوی قرار دیا تھا۔ اپنی آخری شکل میں، جسے الورقالی نے شاہ اشبیلیہ المستند بن عبد (۳۶۱-۳۸۳ھ/۱۰۶۸-۱۰۹۱ء) کے نام پر البصاۃ سے موسوم کیا تھا، سارا آلہ صرف ایک تختی اور دو چھوٹی چھوٹی ذیلی تختیوں پر مشتمل تھا۔ تختی کے سیدھے رخ پر سطح صوری "افقی" میں (بخلاف معمولی "عمودی" کے) دائرۃ الاعتدال مع اپنے مدارات (parallels) اور دائرۃ السیل (circles of declination) یا مدارات کے اور دائرۃ البروج مع اپنے دائرۃ العرض اور دائرۃ الطول کے دکھائے گئے تھے۔

اس طرح پر دائرۃ الاعتدال اور دائرۃ البروج کی سطح مرکز سے گزرتے ہوئے دو مستقیم خط بنتی ہے۔ ظاہر ہے کہ اس طرح ایک ہی تختی ہر جغرافیہ عرض بلد کے لیے کارآمد ہوگی۔ علاوہ بریں چونکہ دلوں نصف کرہ کی سطح ایک دوسرے پر پوری پوری منطبق ہوتی ہے اس لیے اس میں بڑے بڑے ستاروں کا اضافہ سے معمولی اسطرلاب کے "محکبوت" کا بدل بنانے کے لیے کافی ہے۔ ایک سلاخ (افقی ماٹل "oblique horizon") جس کے ساتھ ایک عمودی مسطر لگا ہوتا ہے اور جو دلوں درجہ دار چہرے کے مرکز کے گرد گھوم سکے، ایک عام اسطرلاب کے صفحہ کا کام انجام دیتا ہے۔ اسے دائرۃ الاعتدال کے خط سے مناسب زاویے پر جھکا کر ہم مقام مشاہدہ کا افق حاصل کر سکتے ہیں اور پھر اس کے درجوں سے مشرقی اور مغربی سمت (amplitudes) اخذ یا کردی ہیئت کا کوئی اور مسئلہ حل کر سکتے ہیں۔ تختی کی پشت پر البصاۃ اور درجوں کے وہ نشانات ہوتے ہیں جو عام اسطرلابوں کی پشت پر ملتے ہیں، لیکن الورقالی نے اس پر مدار (فلک) القمر (circle of the moon) کا حریضہ اضافہ کیا تھا، جس سے وہ ہمارے اس تاریخ ارض (satellite) کے مدار کی بھی تحقیق کر سکتا تھا۔ اس سادہ اور مکمل اسطرلاب کو دوسرے عرب البصیۃ الورقالیہ کہتے تھے، جیسا کہ اوپر بیان کیا گیا۔ دائرۃ اقطاب اربعہ کو سطح کا مستوی قرار دینے کا خیال بظاہر سب سے پہلے البیرونی کو آیا تھا، کیونکہ اس کی Chronology [انار الباقیۃ] الورقالی کی پیدائش سے تیس سال پہلے تالیف ہوئی تھی، لیکن تعجب کا مقام ہے کہ (ص ۳۵۹ موجد) اس نے سطحی نقشے کے بجائے محض ایک قیاسی نقشہ پر ہی اکتفا کیا ہے، جس

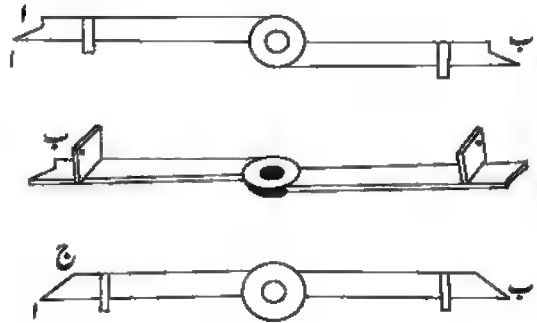
صورتوں میں شکلوں کی تقسیم حسب ذیل ہوتی ہے۔ بائیں طرف کے بالائی ربع افقی یا عمودی ہوتے ہیں، جو جیب (sines) اور جیب تمام (cosines) کو تعبیر کرتے ہیں۔ دائیں طرف کے بالائی ربع پر تختی خطوط کے متحدہ مجموعے ہوتے ہیں، جن میں سے ایک سورج کا اس وقت کا ارتفاع بتاتا ہے جب وہ قبلہ کی سمت الہاس میں ہو۔ یہ متحدہ شعروں نیز مضبوط البروج میں سورج کے ہر مقام کے لیے صحیح طور پر بکار ہوتا ہے۔ ایک اور مجموعہ مختلف جغرافیہ عرض بلد کے لیے سال کے تمام موسموں میں دوپہر کے وقت سورج کا ارتفاع بتاتا ہے۔ دو زیریں ربعوں میں قطبی مربیعے ہوتے ہیں۔ ان میں سے ایک سات قدم (فٹ) "لبے شخص" (gnomon) کے لیے اور دوسرا بارہ اصبح (انگل) "لبے شخص" کے لیے بنایا جاتا ہے۔ چونکہ ربعوں کی یہ تقسیم جو پہلے الورقالی نے تجویز کی تھی (اسی لیے قدیم ترین آلات مثلاً اس آلے میں جو ابراہیم اصفہانی کے بیٹوں احمد اور محمد نے ۹۸۴ھ/۱۵۷۳ء میں بنایا تھا۔ Oxf. Lew Evans Coll. نہیں پائی جاتی) پیدائش کردہ ارتفاعات کے ظل (tangents) اور ظل تمام (cotangents) کو تعبیر کر سکتی ہے، اس لیے یہ کہا جاسکتا ہے کہ اسطرلاب کی پشت چار بڑے مشابہتی تقاطعات (trigonometrical functions) کی ترتیبی (graphical) توضیح ہے۔



شکل ۱-۱: البصاۃ اسطرلاب

ان تقسیمات کے علاوہ ہر قسم کی تقویمی، مجرمانہ اور مذہبی معلومات بھی ملتی ہیں۔ خاص خاص اختلافات کا ذکر یہاں ضروری ہے۔ ہسپانوی۔ مزاکشی اسطرلابوں میں ہمیشہ یونانی تقویم (Julian calendar) اور مصری اسطرلابوں میں یونانی یا قبطی تقویم پائی جاتی ہے۔ ایرانی اسطرلابوں میں کبھی کوئی شمسی تقویم نہیں پائی جاتی؛ اسی طرح سے معلوم ہوتا ہے کہ اوقات نماز ظاہر کرنے کے خطوط صرف مغربی اسطرلابوں میں (جن میں ہسپانوی۔ مزاکشی اسطرلاب بھی شامل ہیں) (M. Henri Michel کی ایک نئی تحریر کے مطابق) پائے جاتے ہیں۔ البصاۃ (alidat) ایک چپٹا مسطر ہوتا ہے، جو اسطرلاب کی پشت پر

میں دو اتر الطول اور دو اتر العرض نصف قطروں کے ہم فاصلہ حصوں میں سے کھینچے گئے ہیں۔



شکل ۳۔ الضادۃ کی مختلف اقسام

اس لیے حقیقت اس نئی قسم کے اسطرلاب کی اختراع کا سہرا الزورقالی ہی کے سر ہے۔ *Libros del Saber* (۳) میڈرڈ (۱۸۶۴ء) ۱۳۵: ۲۳۷۔ *Libro de la ocafefa* کے ذریعے یہ آلہ عوام میں اور *Saphaea* کے نام سے مشہور ہوا۔ عملاً یہ آلہ گیمہا فریسیسی (*Gemma Frisius*) کے ۱۵۵۶ء والے *Astrolobum Cotholicum* (sic) کی مانند ہے۔ گیمہا کے شاگرد *D. Juan de Roias Sarmieno* کا اسطرلاب (طبع ۱۵۵۰ء) اسی کی ایک قسم ہے۔ اس میں سطح صوری کی بجائے سطح قائمی (*orthogonal projection*) استعمال کی گئی ہے (قب محولہ بالا البیرونی کی اسطوائی سطح)۔ الزورقالی کے اسطرلاب کی ایک اور ابتدائی قسم ضمیمہ شکازیہ (یا شکاریہ) ہے، جس کے متعلق اب تک ہمیں صحیح معلومات حاصل نہیں ہوئیں۔

ان فلکی مشاہدات سے جن پر کوئی اسطرلاب مبنی ہوتا ہے (مثلاً نقطہ اعتدال ربیعی کے مقام، ستاروں کے طول اور بعض صورتوں میں حضیض کے طول سے) اسطرلاب کی صنعت کا سال اخذ کرنے کے مشکل مسئلے کے لیے دیکھیے *Michel* [۱]، ۱۳۳، بعد اور *Pouille* [۱]۔ اس بات کی توضیح کے لیے کہ دست کے جدید طریقوں کے اطلاق سے لازماً غلط نتائج مرتب ہوتے ہیں دیکھیے نیز ہارٹنر (*Hartner*) [۱]، ۱۰۴، ۱۳۵، ۱۳۸۔ دائرۃ البروج کے میل (یا میل کلی \equiv obliquity of the ecliptic) کے (بے انتہا قلیل) تفاوت سے بھی کوئی نتیجہ برآمد نہیں کیا جاسکتا۔ اسطرلابیوں نے تقریباً ہر زمانے میں اسے ٹھیک ۲۳ درجے تصور کیا ہے۔

۲۔ اسطرلاب خطی، جسے اس کے موجد مظفر بن مظفر الطوسی (محوالہ ۶۱۰ھ/ ۱۲۱۳-۱۲۱۴ء) کے نام پر عصا الطوسی بھی کہتے ہیں، صرف ایک ٹکڑے پر مشتمل ہوتا ہے۔ یہ ایک سلاخ ہے، جس کے وسطی نقطے (یعنی قطب شمالی کی سطح) سے ایک شاقول لٹکتا ہے۔ ایک اور تاجا گاس کے نیچے کے سرے سے بندھا ہوتا ہے۔ ایک تیسرا تاجا گاس بھی ہوتا ہے، جو آسانی سے ہلایا جلا یا جاسکتا ہے۔ سلاخ ایک

معمولی صفیے کے خط شمال۔ جنوب کی قائم مقام ہے۔ اس کی بڑی بڑی تقسیمات وہ نقطے ہیں جن پر افق اور مقطعات وغیرہ خط شمال۔ جنوب سے ملتے ہیں۔ ان کے علاوہ بالائی حصے پر افق اور مقطعات کے مرکز نشان زد کیے جاتے ہیں۔ زیرین حصے میں ۱۱ نقطے لگائے جاتے ہیں جن پر بارہ بروج میں سے ہر ایک اور اس کی ذیلی تقسیمات، جیسا کہ ”عکبوت“ پر دکھائی جاتی ہیں، خط شمال۔ جنوب کو آخر الذکر کی ایک مکمل گردش کے دوران میں قطع کرتی ہیں۔ درجوں کی ایک اور تقسیم جو زاویہ تاپنے کے کام آتی ہے صفر سے ۱۸۰ درجے تک کے زاویوں کے وتروں کو ظاہر کرتی ہے۔ اس میں ۱۸۰ درجے کا وتر ساری سلاخ کی لمبائی کے برابر ہوتا ہے۔ مزید معلومات کے لیے دیکھیے *Michel* [۱]، ۱۱۵، ۱۲۲ اور *Michel* [۲]۔ اس کا ذکر سب سے پہلے کارا وودو *Carra de Vaux* نے *L'astrolabe* *linéaire ou bâton d'Et-Tousi* کے عنوان سے *JA*، سلسلہ ۵، ۹: ۳۶۳-۵۱۶ میں کیا تھا۔

۳۔ کردی (کری یا اگری) اسطرلاب: یہ *Libros de Sabor*، ۲، (عربی ۱۸۶۳ء) ۱۱۳: ۲۲۲، متن مولفہ (*Isaa b Sid Isaae ha-*) *Hazzan*، موسوم بہ *Rabbi Zag* میں *astrolabio redonde* کے نام سے موسوم ہے۔ یہ مقام مشاہدہ کے افق کے اعتبار سے کرۃ ارض کی حرکت کو بلا سطح ظاہر کرتا ہے۔ اس کی تاریخ کم از کم اتنی ہی طویل ہے جتنی کہ ملحد اسطرلاب کی۔ ٹنیری (*Recherches sur l'hist. de l'astronomie*: (P. Tannery) *ancienne*، ۱۸۹۳ء، ص ۵۳، بعد، میں آخر الذکر کے اصول سے بحث کرتے ہوئے واضح کرتا ہے کہ کس آسانی سے ایک گرے کا تصور جس پر بڑے بڑے مجمع الگو اکب درج ہوں اور جوافق اور ساعتی خطوط کے حامل ایک ٹیم کردی ”عکبوت“ سے گھرا ہو، ٹیم کردی دھوپ گھڑی $\alpha\chi\alpha\phi\eta$ سے (جسے *Eudoxus* نے $\alpha\rho\alpha\chi\eta$ کے نام سے موسوم کیا تھا) اخذ کیا جاسکتا تھا)۔ الفہرست (مترجمہ *Suter*، در *Abb. z. Gesch. d. math. Wiss.*، ۱۸۹۴ء) میں لکھا ہے کہ بطلیموس کردی اسطرلاب کا سب سے پہلا صانع تھا، لیکن یہ بظاہر اس التباس کی بنا پر ہے جو المجدسطی، ۱۵، میں مذکور الفاظ $\alpha\sigma\tau\rho\lambda\beta\omicron\nu$ $\delta\rho\gamma\alpha\nu\omicron\nu$ سے پیدا ہوا ہے (دیکھیے مقدمہ ماڈہ ۱۵)۔ البیانی کے مرتبہ آل (*Op. astr.*، طبع ناپلیو، ۱۹: ۱۰، سہجہ) ہی کو اسطرلاب کردی کہہ سکتے ہیں؛ کیونکہ یہ ایک کرۃ سادی اور ذات الحلق کا مرکب ہے اور اسطرلاب کی ضروری اول درجے کی خصوصیت یعنی ”عکبوت“ سے معتر ہے۔ شاہ الفانس الحاشر (*Alphonse X*) سے پہلے کردی اسطرلاب کے ارتقا کے ضروری مرحلے مندرجہ ذیل اصحاب کے رسالوں میں درج ہیں: قسطنین نوکا (محوالہ ۳۰۰ھ/ ۹۱۲ء)، ابو العباس الثیریزی (محوالہ ۳۱۰ھ/ ۹۲۲ء)، البیرونی (کتاب فی استیعاب الوجوه الممكنة فی صنعۃ الاصطرلاب) اور ابو الحسن ابن علی بن عمر المرکشی (محوالہ ۶۶۰ھ/ ۱۲۶۲ء، دیکھیے *Mém. sur les instruments astron. des arabes*، ج ۱،

ج ۲، ۱۰، اوکسفرڈ ۱۹۳۲ء، (متن میں بہت غلطیاں ہیں)؛ (۵) گنٹھر (Gunther) [۲] = وی مصنف: *Chaucer and Messahalla on the astrolabe*، *Early Science in Oxford*، (طبع گنٹھر) ج ۵، اوکسفرڈ ۱۹۲۹ء؛ (۶) ہارٹنر [۱] = *The principle and use of the astro-labe*، W. Hartner، (طبع پوپ (A. V. Pope)، ۳: ۲۵۵۳-۲۵۵۴ (تصادف، در ۶: ۱۳۹۷-۱۳۰۲)، اوکسفرڈ ۱۹۳۹ء؛ (۷) ہارٹنر [۲] = وی مصنف: *The Mercury horoscope of mercantonio*، *Michiel of Venice*، (A. Beer) (طبع)، ج ۱، لٹرن ۱۹۵۵ء، ص ۸۴-۱۳۸؛ (۸) ہائر [۱] = *Islamic astrolabists and their works*، (۹) Michel (۱۰) H. = [۱] Michel، *Traite de l' astrolabe*، (۱۱) (۱۲) (۱۳) (۱۴) (۱۵) (۱۶) (۱۷) (۱۸) (۱۹) (۲۰) (۲۱) (۲۲) (۲۳) (۲۴) (۲۵) (۲۶) (۲۷) (۲۸) (۲۹) (۳۰) (۳۱) (۳۲) (۳۳) (۳۴) (۳۵) (۳۶) (۳۷) (۳۸) (۳۹) (۴۰) (۴۱) (۴۲) (۴۳) (۴۴) (۴۵) (۴۶) (۴۷) (۴۸) (۴۹) (۵۰) (۵۱) (۵۲) (۵۳) (۵۴) (۵۵) (۵۶) (۵۷) (۵۸) (۵۹) (۶۰) (۶۱) (۶۲) (۶۳) (۶۴) (۶۵) (۶۶) (۶۷) (۶۸) (۶۹) (۷۰) (۷۱) (۷۲) (۷۳) (۷۴) (۷۵) (۷۶) (۷۷) (۷۸) (۷۹) (۸۰) (۸۱) (۸۲) (۸۳) (۸۴) (۸۵) (۸۶) (۸۷) (۸۸) (۸۹) (۹۰) (۹۱) (۹۲) (۹۳) (۹۴) (۹۵) (۹۶) (۹۷) (۹۸) (۹۹) (۱۰۰) (۱۰۱) (۱۰۲) (۱۰۳) (۱۰۴) (۱۰۵) (۱۰۶) (۱۰۷) (۱۰۸) (۱۰۹) (۱۱۰) (۱۱۱) (۱۱۲) (۱۱۳) (۱۱۴) (۱۱۵) (۱۱۶) (۱۱۷) (۱۱۸) (۱۱۹) (۱۲۰) (۱۲۱) (۱۲۲) (۱۲۳) (۱۲۴) (۱۲۵) (۱۲۶) (۱۲۷) (۱۲۸) (۱۲۹) (۱۳۰) (۱۳۱) (۱۳۲) (۱۳۳) (۱۳۴) (۱۳۵) (۱۳۶) (۱۳۷) (۱۳۸) (۱۳۹) (۱۴۰) (۱۴۱) (۱۴۲) (۱۴۳) (۱۴۴) (۱۴۵) (۱۴۶) (۱۴۷) (۱۴۸) (۱۴۹) (۱۵۰) (۱۵۱) (۱۵۲) (۱۵۳) (۱۵۴) (۱۵۵) (۱۵۶) (۱۵۷) (۱۵۸) (۱۵۹) (۱۶۰) (۱۶۱) (۱۶۲) (۱۶۳) (۱۶۴) (۱۶۵) (۱۶۶) (۱۶۷) (۱۶۸) (۱۶۹) (۱۷۰) (۱۷۱) (۱۷۲) (۱۷۳) (۱۷۴) (۱۷۵) (۱۷۶) (۱۷۷) (۱۷۸) (۱۷۹) (۱۸۰) (۱۸۱) (۱۸۲) (۱۸۳) (۱۸۴) (۱۸۵) (۱۸۶) (۱۸۷) (۱۸۸) (۱۸۹) (۱۹۰) (۱۹۱) (۱۹۲) (۱۹۳) (۱۹۴) (۱۹۵) (۱۹۶) (۱۹۷) (۱۹۸) (۱۹۹) (۲۰۰) (۲۰۱) (۲۰۲) (۲۰۳) (۲۰۴) (۲۰۵) (۲۰۶) (۲۰۷) (۲۰۸) (۲۰۹) (۲۱۰) (۲۱۱) (۲۱۲) (۲۱۳) (۲۱۴) (۲۱۵) (۲۱۶) (۲۱۷) (۲۱۸) (۲۱۹) (۲۲۰) (۲۲۱) (۲۲۲) (۲۲۳) (۲۲۴) (۲۲۵) (۲۲۶) (۲۲۷) (۲۲۸) (۲۲۹) (۲۳۰) (۲۳۱) (۲۳۲) (۲۳۳) (۲۳۴) (۲۳۵) (۲۳۶) (۲۳۷) (۲۳۸) (۲۳۹) (۲۴۰) (۲۴۱) (۲۴۲) (۲۴۳) (۲۴۴) (۲۴۵) (۲۴۶) (۲۴۷) (۲۴۸) (۲۴۹) (۲۵۰) (۲۵۱) (۲۵۲) (۲۵۳) (۲۵۴) (۲۵۵) (۲۵۶) (۲۵۷) (۲۵۸) (۲۵۹) (۲۶۰) (۲۶۱) (۲۶۲) (۲۶۳) (۲۶۴) (۲۶۵) (۲۶۶) (۲۶۷) (۲۶۸) (۲۶۹) (۲۷۰) (۲۷۱) (۲۷۲) (۲۷۳) (۲۷۴) (۲۷۵) (۲۷۶) (۲۷۷) (۲۷۸) (۲۷۹) (۲۸۰) (۲۸۱) (۲۸۲) (۲۸۳) (۲۸۴) (۲۸۵) (۲۸۶) (۲۸۷) (۲۸۸) (۲۸۹) (۲۹۰) (۲۹۱) (۲۹۲) (۲۹۳) (۲۹۴) (۲۹۵) (۲۹۶) (۲۹۷) (۲۹۸) (۲۹۹) (۳۰۰) (۳۰۱) (۳۰۲) (۳۰۳) (۳۰۴) (۳۰۵) (۳۰۶) (۳۰۷) (۳۰۸) (۳۰۹) (۳۱۰) (۳۱۱) (۳۱۲) (۳۱۳) (۳۱۴) (۳۱۵) (۳۱۶) (۳۱۷) (۳۱۸) (۳۱۹) (۳۲۰) (۳۲۱) (۳۲۲) (۳۲۳) (۳۲۴) (۳۲۵) (۳۲۶) (۳۲۷) (۳۲۸) (۳۲۹) (۳۳۰) (۳۳۱) (۳۳۲) (۳۳۳) (۳۳۴) (۳۳۵) (۳۳۶) (۳۳۷) (۳۳۸) (۳۳۹) (۳۴۰) (۳۴۱) (۳۴۲) (۳۴۳) (۳۴۴) (۳۴۵) (۳۴۶) (۳۴۷) (۳۴۸) (۳۴۹) (۳۵۰) (۳۵۱) (۳۵۲) (۳۵۳) (۳۵۴) (۳۵۵) (۳۵۶) (۳۵۷) (۳۵۸) (۳۵۹) (۳۶۰) (۳۶۱) (۳۶۲) (۳۶۳) (۳۶۴) (۳۶۵) (۳۶۶) (۳۶۷) (۳۶۸) (۳۶۹) (۳۷۰) (۳۷۱) (۳۷۲) (۳۷۳) (۳۷۴) (۳۷۵) (۳۷۶) (۳۷۷) (۳۷۸) (۳۷۹) (۳۸۰) (۳۸۱) (۳۸۲) (۳۸۳) (۳۸۴) (۳۸۵) (۳۸۶) (۳۸۷) (۳۸۸) (۳۸۹) (۳۹۰) (۳۹۱) (۳۹۲) (۳۹۳) (۳۹۴) (۳۹۵) (۳۹۶) (۳۹۷) (۳۹۸) (۳۹۹) (۴۰۰) (۴۰۱) (۴۰۲) (۴۰۳) (۴۰۴) (۴۰۵) (۴۰۶) (۴۰۷) (۴۰۸) (۴۰۹) (۴۱۰) (۴۱۱) (۴۱۲) (۴۱۳) (۴۱۴) (۴۱۵) (۴۱۶) (۴۱۷) (۴۱۸) (۴۱۹) (۴۲۰) (۴۲۱) (۴۲۲) (۴۲۳) (۴۲۴) (۴۲۵) (۴۲۶) (۴۲۷) (۴۲۸) (۴۲۹) (۴۳۰) (۴۳۱) (۴۳۲) (۴۳۳) (۴۳۴) (۴۳۵) (۴۳۶) (۴۳۷) (۴۳۸) (۴۳۹) (۴۴۰) (۴۴۱) (۴۴۲) (۴۴۳) (۴۴۴) (۴۴۵) (۴۴۶) (۴۴۷) (۴۴۸) (۴۴۹) (۴۵۰) (۴۵۱) (۴۵۲) (۴۵۳) (۴۵۴) (۴۵۵) (۴۵۶) (۴۵۷) (۴۵۸) (۴۵۹) (۴۶۰) (۴۶۱) (۴۶۲) (۴۶۳) (۴۶۴) (۴۶۵) (۴۶۶) (۴۶۷) (۴۶۸) (۴۶۹) (۴۷۰) (۴۷۱) (۴۷۲) (۴۷۳) (۴۷۴) (۴۷۵) (۴۷۶) (۴۷۷) (۴۷۸) (۴۷۹) (۴۸۰) (۴۸۱) (۴۸۲) (۴۸۳) (۴۸۴) (۴۸۵) (۴۸۶) (۴۸۷) (۴۸۸) (۴۸۹) (۴۹۰) (۴۹۱) (۴۹۲) (۴۹۳) (۴۹۴) (۴۹۵) (۴۹۶) (۴۹

(W. HARTNER)

اسعد ہندوی احمد: (۱۱۵۳ھ/ ۱۷۴۰ء - ۱۲۳۰ھ/ ۱۸۱۳ء) عثمانی شیخ الاسلام، شیخ الاسلام محمد صالح ہندوی [رت بآن] کا فرزند، یہ یکے بعد دیگرے از میر (۱۱۸۴ھ/ ۱۷۷۰ء سے)، میرور (۱۱۹۲ھ/ ۱۷۷۸ء سے) اور استانبول (۱۲۰۱ھ/ ۱۷۸۷ء) کا قاضی رہا۔ پھر تھوڑی مدت تک (۱۲۰۴ھ/ ۱۷۹۰ء - ۱۲۰۶ھ/ ۱۷۹۱ء) اندولو کے قاضی عسکر کے عہدے پر فائز رہا۔ یہ ان سربراہان و دروہ اشخاص میں سے ایک تھا جن سے سلیم ثالث [رت بآن] نے امور سلطنت کی ضروری اصلاحات کی بابت مشورہ کیا اور جس نے خصوصیت کے ساتھ فوجوں کی کارکردگی کی قابلیت بڑھانے کی تحویز پیش کیں۔ اصلاحات کا مشہور حاشیہ ہونے کی بدولت اس نے

پیرس ۱۸۳۲ء میں کروی اسطراب کی فصل کا ترجمہ لایو (L. A. Sedillot)۔
کروی اسطراب بھی وہی کام دیتا ہے جو گڑھ منجمہ کے اسطراب سے لیا جا
سکتا ہے، لیکن اس کا بڑا نقص یہ ہے کہ آخر الذکر کے مقابلے میں یہ بہت کم سہل
الاستعمال ہے اور پھر بھی اس سے اچھے نتائج حاصل نہیں ہوتے۔ جس آلے کا
Libros del Saber میں ذکر ہے وہ اجزاء ذیل پر مشتمل ہے:-

(الف) دھات کا ایک گروہ، جس پر تین مکمل دوائر عظیمہ کندہ ہوتے ہیں، جو افق، نصف النہار اور اذال السنوت کو تعبیر کرتے ہیں۔ حریدہ براس بالائی نصف گروے میں مقطرات اور عمودی دائروں کے وہ نصف حصے جو افق اور سمت الزاں کے درمیان آتے ہیں واقع ہوتے ہیں۔ زیرین نصف گروے پر سطح اسطرلاب کی طرح غیر مساوی ساعتوں کے خطوط بنے ہوتے ہیں (مساوی ساعتیں دائرۃ الاعتدال سے براہ راست معلوم کی جاسکتی ہیں)۔ خط نصف النہار پر قطراً متقابل سوراخوں کی متعدد جوڑیاں ہوتی ہیں، جن سے آلے کو ہر عرض بلد کے لیے موزوں کیا جاسکتا ہے۔ (ب) جھری یا رخنے دار ”عکبوت“ جو دائرۃ البروج، دائرۃ الاعتدال، چند کواکب ثابۃ، ارتفاع کے ایک رُبع اور (صرف الفانی اسطرلاب میں) ایک ظلی رُبع دائرہ (quadrant) اور ایک تقویم پر مشتمل ہوتا ہے۔ (ج) نصف دائرے کی شکل کی دھات کی ایک پتلی سی پٹی، جو ”عکبوت“ کی سطح سے بالکل چوست ہوتی ہے اور اس کا مرکز دائرۃ البروج کے قطب سے جڑا ہوتا ہے جس کے گرد یہ پہ آسانی گھمائی جاسکتی ہے۔ اس کے دونوں سروں پر وہ ”منہر (dioptrés) نصب ہوتے ہیں جو گروے پر مماس اور ایک دوسرے کے متوازی ہوتے ہیں۔ گروی اسطرلاب میں یہ پٹی الحضاۃ کا کام دیتی ہے۔ (د) ایک محور جو گروے کے سوراخوں کی موزوں جوڑی اور ”عکبوت“ کے قطب دائرۃ اعتدال (equatorial pole) میں سے گزرتا ہے۔ الفانی اسطرلاب میں دائرۃ الاعتدال کی، جسے بصورت دیگر، ہمیشہ ایک نصف دائرہ عظیمہ سے تعبیر کیا جاتا ہے، ایک چھوٹے دائرے (!) کی شکل دی جاتی ہے، جو اصل دائرۃ الاعتدال کے متوازی ہوتا ہے۔ الرزکشی کے اسطرلاب میں الحضاۃ کی جگہ ایک دھات کا صفيح ہوتا ہے، جو دائرۃ الاعتدال کے قطب کے گرد گھومتا ہے اور اس پر ایک چھوٹا سا ”مخمس“ (gnomen) عمود لگا ہوتا ہے، جو اس طرح دائرۃ الاعتدال کے کسی نقطے پر لایا جاسکتا ہے۔ مفصل معلومات کے لیے دیکھئے زینمن Seemann [۱]۔

Zur Geschichte des :J. Frank = [۱] فراک (۱) :
 (۲) : Erlangen, ۱۹۲۰, *Astrolabs (Habilitationsschrift)*
 Die Verwendung des Astrolabs nach: [۲] =
 : Abh. Z. G. L. Natw. u.d. Med. ۳۳, ۱۹۲۲, *al-Chwārizmī*
 Ein :M. Meycrhof, J. Frank = [۳] (۳) :
 : *Astrolab aus dem indischen Mogulreiche*
 : *Akten d. von Portheim-Stiftung* ۱۳, ۱۹۲۵, (۴) :
 : *The astrolabs of the world* :R. T. Gunther = [۱] (Gunther)

روم ایللی کے قاضی عسکر کا عہدہ دوسرے سنیال (رجب ۱۲۰۸ھ فروری ۱۷۹۳ء سے اور رجب ۱۲۱۳ھ دسمبر ۱۷۹۸ء سے) اور پھر ۲۹ محرم ۱۲۱۸ھ/۲۱ مئی ۱۸۰۳ء سے اسے شیخ الاسلام بنا دیا گیا۔ جب ۱۲۲۱ھ/۱۸۰۶ء میں اس امر کی کوشش کی گئی کہ نظام جدید [رٹ بآن] روم ایللی میں جاری کیا جائے تو اسعد افندی نے فتویٰ جاری کیا کہ جو اس کی مخالفت کرے گا وہ سزاوار ملامت ہوگا، لیکن جب سلطان نے اصلاحات کے زبردستی نافذ کرنے کا ارادہ چھوڑ دیا تو خود اس کی درخواست پر اسے اس کے عہدے سے سبکدوش کر دیا گیا (کیم رجب ۱۲۲۱ھ/۱۳ ستمبر ۱۸۰۶ء)۔ شیخ الاسلام عطاء اللہ افندی کے اثر نے اور علمائے کاظمی مصطفیٰ [رٹ بآن] کی بغاوت کے زمانے میں اس کی جان بچائی۔ جس وقت مصطفیٰ پاشا سیرتدار [رٹ بآن] برسر اقتدار آیا تو اسعد افندی دوبارہ شیخ الاسلام مقرر ہوا (۲۲ جمادی الثانیہ ۱۲۲۳ھ/۱۵ اگست ۱۸۰۸ء) اور ان بحثوں میں حصہ لیا جن کا ثمرہ سدا اتفاق میں ظاہر ہوا (دیکھیے مقالہ دستور ۲)۔ جب مصطفیٰ پاشا کا زوال ہوا تو پھر بھی علمائے اسعد افندی کی جان بچائی۔ ۳ شوال ۱۲۲۳ھ/۲۲ نومبر ۱۸۰۸ء کو اسے ملازمت سے برطرف کیا گیا اور خود اس کی حفاظت کی خاطر اسے معینا (Ma'nisa)، جو اس کی اپنی ارپالیک (arpalik) تھی، بھیج دیا گیا۔ کچھ دن بعد اسے استانبول واپس آنے کی اجازت مل گئی اور ۱۰ محرم ۱۲۳۰ھ/۲۳ دسمبر ۱۸۱۳ء کو گنجلیر (Kanlidja) میں اپنی بی (Yali) کے اندر اس نے وفات پائی [اور قبرستان فاتح میں بنان آغا کی مسجد کے خلیفے میں مدفون ہوا]۔

ماخذ: (۱) واصف: تاریخ، استانبول ۱۲۱۹ھ، ۱۵۱:۲؛ (۲) عامم: تاریخ، استانبول بدون تاریخ، ۱۱۹:۲؛ (۳) شانی زادہ: تاریخ، استانبول ۱۲۹۰ھ؛ (۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۶۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۶۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۶۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۶۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۶۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۶۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۶۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۶۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۶۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۶۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۷۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۷۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۷۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۷۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۷۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۷۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۷۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۷۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۷۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۷۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۸۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۸۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۸۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۸۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۸۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۸۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۸۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۸۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۸۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۸۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۹۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۹۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۹۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۹۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۹۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۹۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۹۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۹۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۹۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۹۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۰۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۰۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۰۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۰۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۰۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۰۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۰۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۰۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۰۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۰۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۱۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۱۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۱۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۱۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۱۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۱۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۱۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۱۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۱۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۱۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۲۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۲۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۲۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۲۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۲۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۲۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۲۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۲۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۲۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۲۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۳۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۳۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۳۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۳۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۳۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۳۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۳۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۳۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۳۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۳۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۴۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۴۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۴۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۴۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۴۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۴۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۴۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۴۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۴۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۴۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۵۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۵۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۵۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۵۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۵۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۵۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۵۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۵۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۵۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۵۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۶۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۶۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۶۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۶۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۶۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۶۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۶۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۶۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۶۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۶۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۷۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۷۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۷۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۷۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۷۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۷۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۷۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۷۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۷۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۷۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۸۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۸۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۸۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۸۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۸۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۸۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۸۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۸۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۸۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۸۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۹۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۹۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۹۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۹۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۹۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۹۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۹۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۹۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۹۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۱۹۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۰۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۰۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۰۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۰۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۰۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۰۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۰۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۰۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۰۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۰۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۱۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۱۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۱۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۱۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۱۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۱۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۱۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۱۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۱۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۱۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۲۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۲۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۲۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۲۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۲۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۲۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۲۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۲۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۲۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۲۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۳۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۳۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۳۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۳۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۳۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۳۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۳۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۳۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۳۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۳۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۴۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۴۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۴۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۴۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۴۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۴۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۴۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۴۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۴۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۴۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۵۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۵۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۵۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۵۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۵۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۵۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۵۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۵۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۵۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۵۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۶۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۶۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۶۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۶۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۶۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۶۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۶۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۶۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۶۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۶۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۷۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۷۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۷۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۷۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۷۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۷۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۷۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۷۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۷۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۷۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۸۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۸۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۸۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۸۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۸۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۸۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۸۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۸۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۸۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۸۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۹۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۹۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۹۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۹۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۹۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۹۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۹۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۹۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۹۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۲۹۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۰۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۰۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۰۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۰۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۰۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۰۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۰۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۰۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۰۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۰۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۱۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۱۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۱۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۱۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۱۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۱۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۱۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۱۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۱۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۱۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۲۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۲۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۲۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۲۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۲۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۲۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۲۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۲۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۲۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۲۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۳۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۳۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۳۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۳۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۳۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۳۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۳۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۳۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۳۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۳۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۴۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۴۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۴۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۴۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۴۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۴۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۴۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۴۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۴۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۴۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۵۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۵۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۵۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۵۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۵۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۵۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۵۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۵۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۵۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۵۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۶۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۶۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۶۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۶۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۶۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۶۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۶۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۶۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۶۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۶۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۷۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۷۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۷۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۷۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۷۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۷۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۷۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۷۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۷۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۷۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۸۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۸۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۸۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۸۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۸۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۸۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۸۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۸۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۸۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۸۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۹۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۹۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۹۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۹۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۹۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۹۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۹۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۹۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۹۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۳۹۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۰۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۰۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۰۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۰۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۰۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۰۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۰۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۰۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۰۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۰۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۱۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۱۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۱۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۱۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۱۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۱۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۱۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۱۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۱۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۱۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۲۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۲۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۲۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۲۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۲۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۲۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۲۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۲۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۲۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۲۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۳۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۳۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۳۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۳۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۳۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۳۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۳۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۳۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۳۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۳۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۴۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۴۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۴۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۴۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۴۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۴۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۴۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۴۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۴۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۴۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۵۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۵۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۵۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۵۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۵۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۵۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۵۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۵۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۵۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۵۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۶۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۶۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۶۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۶۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۶۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۶۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۶۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۶۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۶۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۶۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۷۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۷۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۷۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۷۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۷۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۷۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۷۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۷۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۷۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۷۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۸۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۸۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۸۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۸۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۸۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۸۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۸۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۸۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۸۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۸۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۹۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۹۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۹۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۹۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۹۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۹۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۹۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۹۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۹۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۴۹۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۰۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۰۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۰۲) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۰۳) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۰۴) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۰۵) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۰۶) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۰۷) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۰۸) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۰۹) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۱۰) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۱۱) ۱۳۹-۱۳۶؛ (۵۱

ماخذ: (۱) واصف: حقائق الاخبار، استانبول ۱۲۱۹ھ، ۱۹۹۰ء؛ (۲) جوت: تاریخ، استانبول ۱۳۰۹ھ، ۲: ۴۸، ۱۰۰؛ (۳) مستقیم زادہ: دوحۃ مشایخ کبار (مخطوط)؛ (۴) وبی مصنف: تحفۃ خطاطین، استانبول ۱۹۲۸ء، ص ۱۱؛ (۵) احمد رفعت: دوحۃ المشایخ (طبع سنگ، بدون تاریخ)، ص ۹۸، ۱۰۶؛ (۶) علمیہ سالنامہ سہ، استانبول ۱۳۳۴ھ، ص ۵۳۵-۵۳۷، (۷) J.A بذیل ماڈہ (بیان بالاجس کا ملخص ہے)؛ (۸) سائی بے: قاموس الاعلام، ۹۰۹:۲۔

(مخیر آتی ہے (M. MUNIR AKTEPE

اسعد افندی محمد: (۱۸۷۸ء-۱۵۷۰ء-۱۰۳۳ء-۱۶۲۵ء) عثمانی *

شیخ الاسلام، مشہور و معروف سعد الدین [رتک بان] کا دوسرا فرزند تھا۔ اپنے والد کے اثر کی بدولت اس نے اپنے دینی مشاغل میں بہت جلد ترقی کی اور محرم ۱۰۰۷ھ/ اگست ۱۵۹۸ء میں استانبول کا قاضی ہو گیا۔ اپنے بڑے بھائی محمد کے پہلی مرتبہ شیخ الاسلام ہونے کے زمانے (۱۶۰۱ء-۱۶۰۱ء-۱۶۰۳ء) میں وہ کچھ دن انادولوکا قاضی عسکر رہا اور دوبارہ تھوڑے تھوڑے دن تک روم ایللی کا قاضی عسکر رہنے کے بعد وہ خود شیخ الاسلام مقرر ہو گیا اور ۵ جمادی الاخریٰ ۱۰۲۴ھ/ ۲ جولائی ۱۶۱۵ء سے اپنے بھائی کے عہدے پر اس کی جگہ فائز ہوا۔ اپنے عہدے کے سات سال کے دوران میں اس نے اپنے زمانے کے پرورش حوادث میں نمایاں حصہ لیا، لیکن عثمان ثانی [رتک بان] (زمانہ حکومت از ۱۰۲۷ھ/ ۱۶۱۸ء-۱۰۳۱ء/ ۱۶۲۲ء) کی دشمنی مول لے لی، کیونکہ ۱۰۲۶ھ/ ۱۶۱۷ء میں احمد اول کی وفات کے بعد اس نے کوشش کر کے مصطفیٰ اول کو اس کا جانشین بنا دیا تھا۔ یہ دشمنی اس وقت اور بھی زیادہ بڑھ گئی جب اسعد افندی نے عثمان کے بھائی محمد کے قتل کیے جانے کے جواز کا فتویٰ دینے سے انکار کر دیا اور اگرچہ سلطان نے اسعد افندی کی دختر سے شادی کر لی پھر بھی اس دشمنی میں کچھ کمی نہ آئی، عثمان نے دینی محکمے کی اسامیوں پر کارکن مقرر کرنے کا اختیار شیخ الاسلام سے لے کر اپنے خواجہ عمر افندی کو دے دیا۔ جب ۱۰۳۱ھ/ ۱۶۲۲ء میں عثمان نے فریضہ حج ادا کرنے کا تہیہ کیا تو اسعد افندی نے صاف کہہ دیا کہ سلطان کے ذمے حج کرنا فرض نہیں ہے؛ اور جب چنگیزیوں کی بغاوت پھوٹ پڑی اور یہاں تک بڑھی کہ آخر کار سلطان اس میں قتل کر دیا گیا تو اس نے ایک فتویٰ صادر کیا جس میں محل کے ان منہ چڑھے روسا کی مذمت کی جن کی وجہ سے باغی اٹھ کھڑے ہوئے تھے، لیکن عثمان کے صحن حیات میں مصطفیٰ اول کے سلطان تسلیم کیے جانے پر اعتراض کیا۔ اس کے عثمان کے جنازے میں شریک نہ ہونے پر یہ حکم لگایا گیا کہ وہ اپنے شیخ الاسلام کے عہدے سے مستعفی ہو گیا۔ ذوالحجہ ۱۰۳۲ھ/ اکتوبر ۱۶۲۳ء میں وہ دوبارہ شیخ الاسلام مقرر کیا گیا، لیکن تھوڑے تھوڑے ہی دن میں وہ اپنے حامی وزیر اعظم عثمائیش علی پاشا سے بگاڑ بیٹھا۔ وہ اسی عہدے پر فائز تھا جب کہ ۱۲ شعبان ۱۰۳۴ھ/ ۲۲ مئی ۱۶۲۵ء کو اس نے وفات پائی اور اپنے والد کے پاس ”الموت“ میں دفن کیا گیا۔

مشرقی تھریس کے سفر کا بیان ہے (دیکھیں: اسعد افندی، اسکی اسرار موضع سی لائبریری، مخطوطہ رکائی زادہ اکرم، شمارہ ۱۵۷)؛ (۶) آیات الخیر، محمود ثانی کے صوبہ یونیوب کے ۱۲۵۳ھ میں سفر کا تذکرہ؛ (۷) بہجۃ صفاء الذوز (۱۳۵۱ھ کا مرقع حوادث)، اس میں ان شعرا کا تذکرہ ہے جو ۱۱۳۵ھ/ ۱۷۲۳ء اور ۱۲۵۱ھ/ ۱۸۳۶ء کے درمیان موجود تھے (دیکھیں: مسودہ: مخطوطہ اسعد افندی، اسعد عارف بے، شمارہ ۴۰۴)؛ (۸) منشیات: دو خود نوشت کتب ملاحظات (مخطوطہ اسعد افندی، شمارہ ۳۸۳، ۳۸۵۔ ان میں وہ خطوط وغیرہ ہیں جو مختلف موقعوں پر لکھے گئے)؛ (۹) شہاد للوزعین (۱۲۴۷ھ کا مرقع حوادث)، یہ تاریخ گوئیوں کا تذکرہ ہے (خود نوشت نسخہ: کتب خانہ ”فتح ملت“ مخطوطات علی امیری، تاریخ، شمارہ ۳۶۲-۳۶۳)۔ اسعد افندی نے نظموں کی ایک کثیر تعداد اور متفرق رسالہ جات بھی چھوڑے ہیں (تفصیل کے لیے دیکھیں J.A اور ردلی محمد طاہر: عثمانلی مؤلف لری، ۲۳: ۲۶-۲۷) [اس کی تصانیف کی کل تعداد ۱۹ ہے]۔

ماخذ: ثانی زادہ عطاء اللہ: تاریخ، استانبول ۱۲۹۲ھ، ج ۴؛ (۲) جوت: تاریخ، استانبول ۱۳۰۹ھ، ج ۱ اور ۱۲؛ (۳) احمد لطفی: تاریخ، استانبول ۱۲۹۰-۱۳۰۶ھ، ج ۱-۷؛ (۴) تاریخ لطفی، ج ۸، طبع عبدالرحمن شریف، استانبول ۱۳۲۸ھ؛ (۵) رفعت: دوحۃ النقباء، استانبول ۱۲۸۳ھ، ص ۵۷؛ (۶) فطین: تذکرہ، استانبول ۱۲۷۱ھ، ص ۱۳؛ (۷) جمال الدین: آئینۃ ظرفاء، استانبول ۱۳۱۳ھ، ص ۷۹؛ (۸) ابن الامین محمود کمال: صوٹی عصر ترک شاعر لری، استانبول ۱۳۱۴ھ، ۱: ۳۲۱؛ (۹) سعد الدین خزمت ارگون: ترک شاعر لری، استانبول ۱۹۲۲ء، ۳: ۱۳۵؛ (۱۰) تقویم وقائع، سال ۱۲۴۷-۱۲۶۴ھ؛ (۱۱) بانگر، ص ۳۵۳-۳۵۵؛ (۱۲) The Ottoman ülemā and: U. Heyd, westernization in the time of Selim and Mahmūd Scripta Hierosolymitana ix, studies in Islamic history and civilization, یروشلیم ۱۹۶۱ء، ص ۶۳؛ (۱۳) J.A، بذیل ماڈہ (جس کا بیان بالملخص ہے) [۱۴] سائی بے: قاموس الاعلام، ۹۰۹:۲۔

(مخیر آتی ہے (M. MUNIR AKTEPE

اسعد افندی محمد: (۱۱۱۹ھ-۱۷۰۷ء-۱۱۹۲ھ-۱۷۷۸ء) عثمانی *

الاسلام۔ یہ شیخ الاسلام وصاف عبداللہ افندی (جو اس عہدے پر ۱۱۶۸ھ/ ۱۷۵۵ء میں تھا) کا فرزند ہے۔ ترقی کر کے وہ غلطہ کے قاضی کے عہدے تک پہنچا (۱۱۶۳ھ/ ۱۷۴۹ء-۱۷۵۰ء)۔ اس کے بعد مدت دراز تک بے روزگار رہا، کیونکہ اس کے والد کے مخالفوں کا زور تھا۔ ۱۱۸۲ھ/ ۱۷۶۸ء میں انادولوکا اور ۱۱۸۶ھ/ ۱۷۷۳ء میں روم ایللی کا قاضی عسکر ہوا۔ شوال ۱۱۹۰ھ/ دسمبر ۱۷۷۶ء میں وہ شیخ الاسلام مقرر ہوا۔ جمادی الاخریٰ ۱۱۹۲ھ/ جولائی ۱۷۷۸ء میں وہ صحت کی خرابی کی وجہ سے اس عہدے سے علیحدہ کر دیا گیا اور اس کے تھوڑے ہی عرصہ بعد اس نے وفات پائی [اس کا شمار صوفیوں میں ہوتا ہے۔ وہ شاعر بھی تھا اور خوش نویس بھی۔ خط تطبیق کی تعلیم اس نے کاتب زادہ رفیع افندی سے پائی تھی]۔

اللغات، ایک ترکی لغت، استانبول ۱۲۱۶ھ؛ (۲) اطرب الآثار فی تذکرۃ عرفاء الادوار (جسے تذکرۃ خوانندگان بھی کہتے ہیں) اس میں ایک سو گوتوں کی سوانح حیات ہیں (مکتب کے اندر زیوں حال صورت میں چھپا، سال سوم، استانبول ۱۳۱۱ھ، شمارہ ۱-۷ اور ۱۰) [اس نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی شان میں چار مشہور قصیدوں (بردة، حمزية، دمیاطیة اور مضریة) کی تئیس بھی لکھی۔ اس نے متحدہ سکول اور مدرسے بھی قائم کیے]۔ اس کی دیگر تصانیف (نظموں اور تفسیر) کی تفصیل کے لیے دیکھیے JA۔

ماخذ: (۱) سالم، تذکرہ، استانبول ۱۳۱۵ھ، ص ۷۲-۷۶؛ (۲) واصف: تاریخ، استانبول ۱۲۱۹ھ، ۱: ۱۷؛ (۳) سامی شاکر گنجی: تاریخ، استانبول ۱۱۹۸ھ، ص ۵۳، ۱۲۱، ۱۶۰، ۱۸۷، ۲۰۱؛ (۴) عزیزی: تاریخ، استانبول ۱۱۹۹ھ، ص ۵۳، ۱۵۳، ۱۷۵، ۲۰۶، ۲۶۲، ۲۶۳؛ (۵) احمد رفعت: دوحۃ المشافخ، استانبول (طبع سنگ، بدون تاریخ)، ص ۸۶؛ (۶) سعد الدین زہرت ارگن: ترک شاعر لری (Turk şairleri)، ۳: ۱۳۲۹، ۳۰؛ (۷) بروکی محمد طاہر: عثمانلی مؤلف لری، ۱: ۲۳۸-۲۳۹؛ (۸) JA بذیل ماڈہ (بیان بالاجس کا اختصار ہے)۔

(جادید بیون M. CAVID BAYSUN)

اسعد افندی نے گلستان سعدی کا ترجمہ کیا، جس کا نام گل خندان ہے (استانبول بدون تاریخ)۔ اس کی دیگر تصنیفات یہ ہیں: ایک دیوان، فارسی (بخرد Bagdath) اسطیعیل پاشا، کشف الظنون ذیلی، استانبول ۱۹۳۵ء، ۱: ۳۸۹ اور دیگر تصانیف (تفصیل کے لیے دیکھیے JA)۔

ماخذ: (۱) عطائی: ذیل الشقائق، استانبول ۱۲۶۸ھ، ص ۶۹۰-۶۹۲؛ (۲) صولاق زادہ: تاریخ، استانبول ۱۲۹۷ھ، ص ۷۵، ۷۹، ۷۳، ۷۴؛ (۳) پیکری (Pečewi): تاریخ، استانبول ۱۲۸۳ھ، ۲: ۳۶۶، ۳۵۶، ۳۷۰؛ (۴) نصیری: تاریخ، استانبول ۱۲۸۰ھ، ۲: ۲۱۴، ۲۳۲، ۲۹۴؛ (۵) کاتب جلی: فذلک، استانبول ۱۲۸۷ھ، ۲: ۱۲؛ (۶) قراچلی زادہ عبدالعزیز: روضۃ الابرار، بولاق ۱۲۴۸ھ، ص ۳۸۱، ۵۲۹، ۵۴۱؛ (۷) قیسانی زادہ حسن جلی: اور (۸) ریاض (مخطوط)؛ اور (۹) رضا کے تذکرات (the tedhkires)، استانبول ۱۳۱۶ھ، ص ۱۰؛ (۱۰) حسین ایوانسرائی: حدیقة الجوامع، استانبول ۱۲۸۱ھ، ص ۲۷۱؛ (۱۱) مستقیم زادہ: تحفۃ خطاطین، استانبول ۱۹۲۸ء، ص ۴۴۵ (۱۲) علمبہ سالنامہ سی۔ استانبول ۱۳۳۳ھ، ص ۴۳؛ (۱۳) JA، بذیل ماڈہ (بیان بالاجس کا اختصار ہے)۔

(خیر آق محمد M. MÜNİR AKTEPE)

اسعد افندی محمد: (۱۰۹۶ھ/۱۶۸۵ء-۱۱۶۶ھ/۱۷۵۳ء) عثمانی شیخ الاسلام، یہ شیخ الاسلام ابو اسحاق اسطیعیل افندی کا فرزند اور شیخ الاسلام اسحاق افندی کا بھائی ہے۔ پہلے بہت سی اسامیوں پر بحیثیت مدرس مضمّن رہا، پھر سلاویک کا قاضی اور اس کے بعد (محرم ۱۱۴۷ھ/جون ۱۷۳۳ء) کئے کا قاضی ہوا۔ جب ۱۱۵۰ھ/۱۷۳۷ء میں فوج کا قاضی تھا اس نے آسٹریا کے خلاف کارروائیوں میں شہرت حاصل کی اور صلح نامہ بلغراد میں عثمانی وفد کا رکن تھا۔ تھوڑی تھوڑی مدت کے لیے دوبارہ روم ایلے کا قاضی عسکرہ چنے کے بعد ایک بار محرم ۱۱۵۷ھ/مارچ ۱۷۴۴ء میں اور دوسری بار شوال ۱۱۵۹ھ/اکتوبر ۱۷۴۶ء میں۔ ۲۴ رجب ۱۱۶۱ھ/۲۰ جولائی ۱۷۴۸ء کو شیخ الاسلام ہو گیا، لیکن ایک سال پورا ہونے میں ابھی کچھ دن باقی تھے کہ اسے اس کے عہدے سے علیحدہ کر دیا گیا اور وطن سے نکال کر پہلے سوپ (Sinop) اور اس کے بعد گیلی پولو (Gelibolu) بھیج دیا گیا۔ رجب الثانی ۱۱۶۵ھ/مارچ ۱۷۵۲ء میں اسے معاف کر دیا گیا اور استانبول واپس آ گیا، لیکن اس کے دوسرے سال وفات پائی (۱۰ شوال ۱۱۶۶ھ/۹ اگست ۱۷۵۳ء) [اور اسے اس مسجد کے حظیرے میں جو اس کے والد نے جامع سلطان سلیم کے قریب تعمیر کی تھی دفن کیا گیا]۔

اسعد افندی کے فرزند شریف افندی نے دوسرے شیخ الاسلام کا عہدہ سنبھالا۔ شاعرہ فطمت [راک بان] اس کی دختر تھی۔ وہ خود بھی درجہ اولیٰ کا ایک شاعر اور ایک نامور ماہر موسیقی تھا۔ اس کی سب سے زیادہ مشہور تصانیف یہ ہیں: (۱) الہجۃ

اسعد سُوری: پشتو کا ایک بڑا شاعر عہد غزنوی اور غور کے سوری خاندان ⑤ کے ابتدائی عہد میں (رک بہ تاریخ افغانستان، قسمت غوریاں و امیر کروڑ) سوریوں کے دربار میں جاہ و منزلت رکھتا تھا۔ اس کے باپ کا نام محمد تھا۔ شیخ اسعد نے ۴۰۰ھ کے قریب غور کی سرزمین میں شاعری کا علم بلند کر رکھا تھا۔ اس نے ۴۲۵ھ میں بختین کے شہر (غور اور زمیندار کے درمیان ایک شہر تھا اب اسے بخت کہتے ہیں) میں وفات پائی۔ ولادت کا سال معلوم نہیں۔

پنہ خزانہ میں شیخ کد کی تالیف لرغونی پشتانہ (نواح ۵۰ھ) کے حوالے سے اسعد سُوری کے متعلق کچھ معلومات درج ہیں۔ شیخ کد مؤلف لرغونی پشتانہ نے یہ معلومات محمد بن علی البستی کی کتاب تاریخ سُوری سے لی تھیں (بست بالشان کا ایک شہر تھا، جو غور کے جنوب میں واقع تھا۔ اب اس علاقے کو بالشان کہتے ہیں)۔ پنہ خزانہ میں لکھا ہے: ”جب سلطان محمود نے غور پر حملہ کیا تو قلعہ آنگران (غور کے قلعوں میں سے ایک تھا۔ اس کے باقی ماندہ آثار اب بھی اس نام سے ہری رود کی قسمت علیا میں موجود ہیں) میں امیر محمد سُوری کو محصور کر لیا۔ اسعد سُوری بھی آنگران کے قلعے میں تھا۔ جب امیر محمد کو گرفتار کر کے غزنہ لے جایا گیا اور وہ وہیں فوت ہو گیا تو اسعد نے، جو امیر کا دوست تھا، اس کی موت پر ایک ”بوللہ“ (قصیدہ) ”ویرنہ“ (مرثیہ) کے انداز میں لکھا (پنہ خزانہ، ص ۷۳)۔

آسٹریٹویری بن شیر قویہ: اجیر سپاہ کا ایک دہلی سردار، جسے جلی یا گیلانی کہنا زیادہ صحیح ہوگا۔ اس نے اُن خانہ جنگیوں میں جو طبرستان کے علوی حکمران حسن الاطروش [رت بآن] کی وفات (۹۱۷ء) کے بعد برپا ہوئیں اور جن کی وجہ سے اس علاقے میں علوی اقتدار کا خاتمہ ہو گیا، بڑا اہم حصہ لیا۔ ۳۱۱ھ/۹۲۳ء میں جب الاطروش کے داماد اور چائیں حسن بن القاسم المعروف بہ الدای القنیر اور الاطروش کے بیٹوں ابو الحسن اور ابو القاسم کے درمیان حصول اقتدار کے لیے کشمکش شروع ہوئی تو آسٹریٹویری جیسے ایک اور دہلی جنگی سردار ماکان بن کا کوئی (عربی نام: کاسی) کی معیت میں نمودار ہوا۔ [بعد ازاں] اس نے ماکان کے خلاف بغاوت کی، یا ماکان نے اسے اس کی قابل نفرت روش کی وجہ سے اپنی فوج سے علیحدہ کر دیا تو اس نے عیشاپور کے سامانی کوتوال کی ملازمت اختیار کر لی۔ ۳۱۲ھ/۹۲۵ء میں ابو القاسم کی وفات پر ماکان نے ابو القاسم کے بھتیجے ابوعلی کے مقابلے میں، جسے اس نے نرجان میں قید کر رکھا تھا، اس کے بیٹے اسلمیل کے تخت نشین ہونے کا اعلان کر دیا۔ ابوعلی اپنے محافظ کو قتل کر کے، جو ماکان کا بھائی تھا، زندان سے بھاگ نکلنے میں کامیاب ہو گیا اور اسفار سے مدد کا خواست گار ہوا (۳۱۵ھ/۹۲۷-۹۲۸ء)۔ آسٹریٹویری جان آیا اور اس نے ابوعلی کی فوج کے سالار علی بن خورشید زبلی کے ساتھ مل کر ماکان سے جنگ کی اور اسے شکست دے کر طبرستان سے نکال دیا۔ ابوعلی اسی سال فوت ہو گیا اور ماکان نے پھر طبرستان پر قبضہ جمالیا۔ آسٹریٹویری جان واپس چلا گیا اور سامانی امیر نصر نے اسے وہاں کا والی مقرر کر دیا۔ اس کے بعد اسفار نے مرزؤ شیخ بن زیا رجلی کی مدد سے طبرستان پر پھر قبضہ جمالیا۔ [اس اثنا میں] ماکان داعی حسن کو پھر برسر اقتدار لے آیا تھا۔ ان دونوں نے اسفار سے طبرستان واپس لینے کی کوشش کی، لیکن شکست کھائی اور داعی لڑائی کے دوران میں مرزؤ شیخ کے ہاتھ سے مارا گیا۔ اس طرح طبرستان میں علویوں کے اقتدار کا خاتمہ ہو گیا، کیونکہ اسفار نے دوسرے علویوں کو گرفتار کر کے آل سامان کے پاس بخارا بھیج دیا (۳۱۶ھ/۹۲۸-۹۲۹ء)۔

طبرستان پر پوری طرح قابض ہو جانے کے بعد اسفار نے اپنا اقتدار جرجان، رے (جہاں سے اس نے ماکان کو نکال دیا)، قزوین اور انجمن کے دوسرے شہروں تک بڑھا لیا، لیکن اس نے آل کا شہر ماکان کے پاس اس شرط پر رہنے دیا کہ وہ طبرستان کے باقی حصے پر قبضہ جانے کی کوشش نہیں کرے گا۔ اس نے سامانیوں کی حکومت اور اقتدار کا اعلان کر دیا اور اپنے خاندان اور خزانوں کو الخوت (ابن الاثیر، قلعہ الخوت) لے گیا، جو قزوین کے شمال میں واقع ہے اور جو بعد میں اسماعیلیوں کا مشہور قلعہ بنا۔ تھوڑے ہی عرصے میں اس نے ایک آزاد

آہنگران کی جنگ اور امیر محمد سوری کا مقابلہ دو غزنوی کے مشہور واقعات میں سے ہے۔ منہاج السراج کے بیان کے مطابق محمد سوری اس لڑائی میں محمود کے ہاتھ گرفتار ہو گیا اور زہر کھا کر، جو اس نے اپنی انگوٹھی کے گھینے کے نیچے چھپا رکھا تھا، مر گیا (طبقات ناصری، ۱: ۳۸۸)۔ تبتلی نے غور کی جنگ اور فتح کا سال ۴۰۵ھ دیا ہے۔ ابن الاثیر لکھتا ہے کہ ابن سوری نے دس ہزار کا لشکر لے کر سلطان محمود کے لشکر سے آہنگران میں سخت جنگ کی اور اس مصر کے میں گرفتار کر لیا گیا اور اس نے زہر کھا کر خودکشی کر لی (الکامل، ۹: ۹۱)۔

شیخ اسعد سوری امیر محمد سوری کا دوست اور درباری شاعر تھا۔ اس نے امیر کا بڑا شاندار مرثیہ لکھا۔ یہ قصیدہ قدیم پشتو ادب کے اہمات قصائد میں سے ہے۔ اسے پتہ خزانہ کے مولف نے کتاب لرغونی پشٹانہ سے نقل کیا ہے۔ اس میں تینتالیس ابیات ہیں۔ ان شعروں میں امیر محمد سوری کی بہادری، شرافت اور اس کے عدل و انصاف کی بہت تعریف کی گئی ہے اور سلطان محمود کے حملہ آور لشکر کے ہاتھوں اس کی گرفتاری پر اظہارِ افسوس کیا گیا ہے۔ یہ قصیدہ دور محمودی کے بڑے بڑے شعر افزئی، غرضی اور منوچہری کے قصائد سے بہت مشابہ ہے۔ اس میں غور کے غنائک مناظر کی تصویر، جو امیر محمد سوری کی موت پر عزادار ہوئے، شاعرانہ طعمرات اور قدرتِ کلام کے ساتھ کھینچی گئی ہے۔ اس قصیدے پر گہری نظر ڈالنے سے معلوم ہو جاتا ہے کہ پشتو زبان پر اس وقت وزن و بحر و قافیہ اور خیال اور معنی پروری کے اعتبار سے عربی عروض اور فارسی قصیدہ گوئی کا اثر کس حد تک غالب آچکا تھا، کیونکہ اس قصیدے میں دو بار محمودی کے قصائد کی طرز پر تشبیب و گریز بھی ہے اور فارسی و عربی کی ادبی مصطلحات بھی ہیں۔ یہ قصیدہ اس قصیدے کی ہو جو نظیر ہے جو فزئی نے محمود کی وفات پر مرثیے کے طور پر لکھا (دیوان فزخی، مطبوعہ تہران، ص ۹۲)۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ غزنویوں کے عہد میں پشتو زبان پوری طرح اپنے زمانے کے ادبی اصول و آداب کے ماتحت آچکی تھی۔

ماخذ: اسعد سوری کے لیے دیکھیے (۱) محمد ہوک: پتہ خزانہ، مع تعلیقات از عبدالحی حبیبی، کابل ۱۹۴۴ء؛ (۲) عبدالحی حبیبی: تاریخ ادب پشتو، ج ۲، کابل ۱۹۵۰ء؛ (۳) صدیق اللہ: مختصر تاریخ ادب پشتو، کابل ۱۹۳۶ء؛ بختین کے لیے دیکھیے: (۴) حدود العالم، تہران ۱۹۳۴ء، ص ۶۴؛ (۵) الاصلطری: المسالک والممالک، لائزن ۱۹۲۷ء، ص ۲۳۴، ۲۵۲؛ امیر محمد سوری اور قلعہ آہنگران کے لیے دیکھیے: (۶) منہاج السراج: طبقات ناصری، ۱: ۳۸۸، طبع حبیبی؛ (۷) تبتلی: تاریخ، تہران ۱۹۳۹ء، ۱: ۱۱۷؛ (۸) ابن الاثیر: الکامل، مطبوعہ مصر، ۹: ۹۱؛ (۹) حمد اللہ المستوفی: تاریخ گزیدہ، لندن ۱۳۰۶ھ، ص ۳۰۶-۳۰۷؛ (۱۰) دیوان فزخی، تہران ۱۹۳۱ء، ص ۹۲، (۱۱) منور سکی: شرح و ترجمہ حدود العالم، اکسفورڈ ۱۹۳۷ء، ص ۳۳۳ (عبدالحی حبیبی افغانی)

مآخذ: (۱) حمزہ اصفہانی: تاریخ سنة ملوک الارض و الانبیاء، طبع جواد الایرانی التحریری، برلن ۱۳۳۰ھ، ص ۱۵۲-۱۵۳، (باب ۱۰): (۲) المسعودی: مروج، ۶: ۱۹-۱۹: (۳) مسکویہ: تجارب الامم، طبع مرچلیوٹ، ۱۶۱: ۱۶۲: (۴) عرب، طبع دخویہ، ص ۱۳۷: (۵) النخوی: یشوار المحاضرة، طبع مرچلیوٹ، ۱۵۶: ۱۵۷: نیز دیکھیے (۶) منورسکی (V. Minorsky): La domination des Daylamites، ص ۹: (۷) H. Bowen: علی ابن عیسیٰ، ص ۳۰۷-۳۰۹: (۸) Iran in fruhislamischer Zeit.: B. Spuler، ص ۸۹: (M. CANARD)

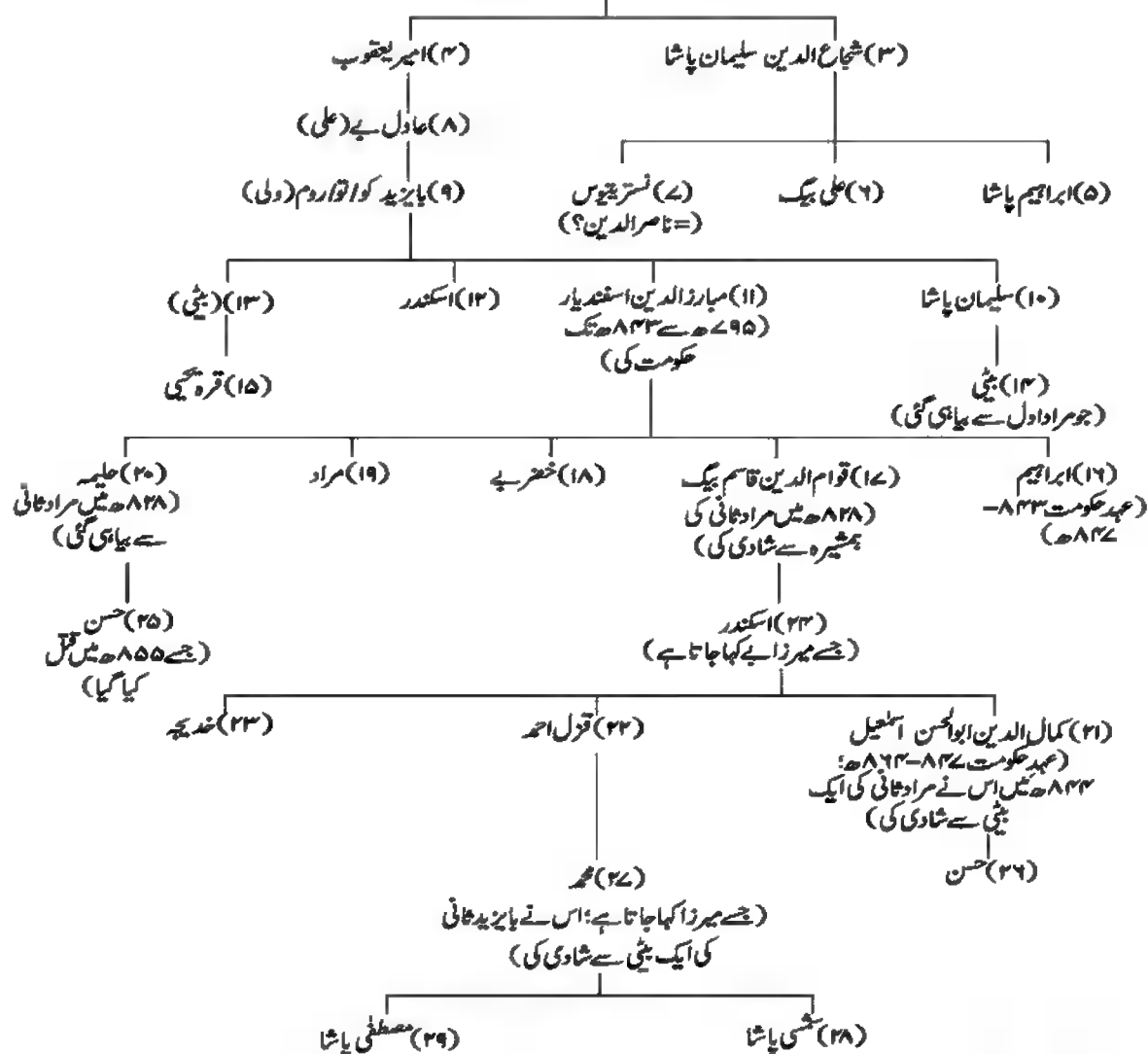
اسفندیار: گزشتہ زمانے میں ایک چھوٹا سا قلعہ بند شہر، جو خراسان سے شمال مشرق اور آخرک کے جنوب کی طرف صوبہ عیشاپور میں شہر عیشاپور سے پانچ مراحل کے فاصلے پر واقع تھا۔ اس نام سے میدان اب تک مشہور چلا آتا ہے جہاں کبھی یہ شہر رہتا تھا۔ عام روایت کی رو سے یہ نام اسپر آئین (سپر نما) سے مشتق ہے، کیونکہ یہاں کے باشندے عادی اپنے ساتھ ایک سپر رکھا کرتے تھے، لیکن اس کا نام مہرجان [بھی] تھا، جو یاقوت کے زمانے سے اس کے قریب کے ایک گاؤں کو دے دیا گیا۔ اس کی حفاظت کے لیے جو قلعہ بنایا گیا تھا اسے قلعہ زر (سونے کا قلعہ) کہتے تھے۔ اس شہر کی بڑی مسجد میں ایک عیسیٰ کا گن تھا، جس کا دور بارہ گز کا تھا۔ اس ضلع میں انگو بہت اچھی قسم کے پیدا ہوتے تھے اور دھان کے کھیت بھی بہ کثرت تھے۔ یہاں کے لوگ شافعی مذہب کے پیرو تھے اور ان میں فقہاء کی اچھی خاصی تعداد پیدا ہوئی۔ ۶۱۷ھ/۱۲۲۰ء میں اسے مغلوں نے تاراج کیا اور ۱۰۰۶ھ/۱۵۹۷ء سے کچھ پہلے ازبکوں کے حملے سے تباہ ہو گیا۔ آج کل اس کی جگہ دقور پر شہر بقیس کے کھنڈر نظر آتے ہیں۔

مآخذ: (۱) Bibl. Geogr. Arab. ۳: ۳۱۸، ۴: ۲۷۸، ۵: ۲۷۸، ۶: ۲۷۸، ۷: ۲۷۸، ۸: ۲۷۸، ۹: ۲۷۸، ۱۰: ۲۷۸، ۱۱: ۲۷۸، ۱۲: ۲۷۸، ۱۳: ۲۷۸، ۱۴: ۲۷۸، ۱۵: ۲۷۸، ۱۶: ۲۷۸، ۱۷: ۲۷۸، ۱۸: ۲۷۸، ۱۹: ۲۷۸، ۲۰: ۲۷۸، ۲۱: ۲۷۸، ۲۲: ۲۷۸، ۲۳: ۲۷۸، ۲۴: ۲۷۸، ۲۵: ۲۷۸، ۲۶: ۲۷۸، ۲۷: ۲۷۸، ۲۸: ۲۷۸، ۲۹: ۲۷۸، ۳۰: ۲۷۸، ۳۱: ۲۷۸، ۳۲: ۲۷۸، ۳۳: ۲۷۸، ۳۴: ۲۷۸، ۳۵: ۲۷۸، ۳۶: ۲۷۸، ۳۷: ۲۷۸، ۳۸: ۲۷۸، ۳۹: ۲۷۸، ۴۰: ۲۷۸، ۴۱: ۲۷۸، ۴۲: ۲۷۸، ۴۳: ۲۷۸، ۴۴: ۲۷۸، ۴۵: ۲۷۸، ۴۶: ۲۷۸، ۴۷: ۲۷۸، ۴۸: ۲۷۸، ۴۹: ۲۷۸، ۵۰: ۲۷۸، ۵۱: ۲۷۸، ۵۲: ۲۷۸، ۵۳: ۲۷۸، ۵۴: ۲۷۸، ۵۵: ۲۷۸، ۵۶: ۲۷۸، ۵۷: ۲۷۸، ۵۸: ۲۷۸، ۵۹: ۲۷۸، ۶۰: ۲۷۸، ۶۱: ۲۷۸، ۶۲: ۲۷۸، ۶۳: ۲۷۸، ۶۴: ۲۷۸، ۶۵: ۲۷۸، ۶۶: ۲۷۸، ۶۷: ۲۷۸، ۶۸: ۲۷۸، ۶۹: ۲۷۸، ۷۰: ۲۷۸، ۷۱: ۲۷۸، ۷۲: ۲۷۸، ۷۳: ۲۷۸، ۷۴: ۲۷۸، ۷۵: ۲۷۸، ۷۶: ۲۷۸، ۷۷: ۲۷۸، ۷۸: ۲۷۸، ۷۹: ۲۷۸، ۸۰: ۲۷۸، ۸۱: ۲۷۸، ۸۲: ۲۷۸، ۸۳: ۲۷۸، ۸۴: ۲۷۸، ۸۵: ۲۷۸، ۸۶: ۲۷۸، ۸۷: ۲۷۸، ۸۸: ۲۷۸، ۸۹: ۲۷۸، ۹۰: ۲۷۸، ۹۱: ۲۷۸، ۹۲: ۲۷۸، ۹۳: ۲۷۸، ۹۴: ۲۷۸، ۹۵: ۲۷۸، ۹۶: ۲۷۸، ۹۷: ۲۷۸، ۹۸: ۲۷۸، ۹۹: ۲۷۸، ۱۰۰: ۲۷۸، ۱۰۱: ۲۷۸، ۱۰۲: ۲۷۸، ۱۰۳: ۲۷۸، ۱۰۴: ۲۷۸، ۱۰۵: ۲۷۸، ۱۰۶: ۲۷۸، ۱۰۷: ۲۷۸، ۱۰۸: ۲۷۸، ۱۰۹: ۲۷۸، ۱۱۰: ۲۷۸، ۱۱۱: ۲۷۸، ۱۱۲: ۲۷۸، ۱۱۳: ۲۷۸، ۱۱۴: ۲۷۸، ۱۱۵: ۲۷۸، ۱۱۶: ۲۷۸، ۱۱۷: ۲۷۸، ۱۱۸: ۲۷۸، ۱۱۹: ۲۷۸، ۱۲۰: ۲۷۸، ۱۲۱: ۲۷۸، ۱۲۲: ۲۷۸، ۱۲۳: ۲۷۸، ۱۲۴: ۲۷۸، ۱۲۵: ۲۷۸، ۱۲۶: ۲۷۸، ۱۲۷: ۲۷۸، ۱۲۸: ۲۷۸، ۱۲۹: ۲۷۸، ۱۳۰: ۲۷۸، ۱۳۱: ۲۷۸، ۱۳۲: ۲۷۸، ۱۳۳: ۲۷۸، ۱۳۴: ۲۷۸، ۱۳۵: ۲۷۸، ۱۳۶: ۲۷۸، ۱۳۷: ۲۷۸، ۱۳۸: ۲۷۸، ۱۳۹: ۲۷۸، ۱۴۰: ۲۷۸، ۱۴۱: ۲۷۸، ۱۴۲: ۲۷۸، ۱۴۳: ۲۷۸، ۱۴۴: ۲۷۸، ۱۴۵: ۲۷۸، ۱۴۶: ۲۷۸، ۱۴۷: ۲۷۸، ۱۴۸: ۲۷۸، ۱۴۹: ۲۷۸، ۱۵۰: ۲۷۸، ۱۵۱: ۲۷۸، ۱۵۲: ۲۷۸، ۱۵۳: ۲۷۸، ۱۵۴: ۲۷۸، ۱۵۵: ۲۷۸، ۱۵۶: ۲۷۸، ۱۵۷: ۲۷۸، ۱۵۸: ۲۷۸، ۱۵۹: ۲۷۸، ۱۶۰: ۲۷۸، ۱۶۱: ۲۷۸، ۱۶۲: ۲۷۸، ۱۶۳: ۲۷۸، ۱۶۴: ۲۷۸، ۱۶۵: ۲۷۸، ۱۶۶: ۲۷۸، ۱۶۷: ۲۷۸، ۱۶۸: ۲۷۸، ۱۶۹: ۲۷۸، ۱۷۰: ۲۷۸، ۱۷۱: ۲۷۸، ۱۷۲: ۲۷۸، ۱۷۳: ۲۷۸، ۱۷۴: ۲۷۸، ۱۷۵: ۲۷۸، ۱۷۶: ۲۷۸، ۱۷۷: ۲۷۸، ۱۷۸: ۲۷۸، ۱۷۹: ۲۷۸، ۱۸۰: ۲۷۸، ۱۸۱: ۲۷۸، ۱۸۲: ۲۷۸، ۱۸۳: ۲۷۸، ۱۸۴: ۲۷۸، ۱۸۵: ۲۷۸، ۱۸۶: ۲۷۸، ۱۸۷: ۲۷۸، ۱۸۸: ۲۷۸، ۱۸۹: ۲۷۸، ۱۹۰: ۲۷۸، ۱۹۱: ۲۷۸، ۱۹۲: ۲۷۸، ۱۹۳: ۲۷۸، ۱۹۴: ۲۷۸، ۱۹۵: ۲۷۸، ۱۹۶: ۲۷۸، ۱۹۷: ۲۷۸، ۱۹۸: ۲۷۸، ۱۹۹: ۲۷۸، ۲۰۰: ۲۷۸، ۲۰۱: ۲۷۸، ۲۰۲: ۲۷۸، ۲۰۳: ۲۷۸، ۲۰۴: ۲۷۸، ۲۰۵: ۲۷۸، ۲۰۶: ۲۷۸، ۲۰۷: ۲۷۸، ۲۰۸: ۲۷۸، ۲۰۹: ۲۷۸، ۲۱۰: ۲۷۸، ۲۱۱: ۲۷۸، ۲۱۲: ۲۷۸، ۲۱۳: ۲۷۸، ۲۱۴: ۲۷۸، ۲۱۵: ۲۷۸، ۲۱۶: ۲۷۸، ۲۱۷: ۲۷۸، ۲۱۸: ۲۷۸، ۲۱۹: ۲۷۸، ۲۲۰: ۲۷۸، ۲۲۱: ۲۷۸، ۲۲۲: ۲۷۸، ۲۲۳: ۲۷۸، ۲۲۴: ۲۷۸، ۲۲۵: ۲۷۸، ۲۲۶: ۲۷۸، ۲۲۷: ۲۷۸، ۲۲۸: ۲۷۸، ۲۲۹: ۲۷۸، ۲۳۰: ۲۷۸، ۲۳۱: ۲۷۸، ۲۳۲: ۲۷۸، ۲۳۳: ۲۷۸، ۲۳۴: ۲۷۸، ۲۳۵: ۲۷۸، ۲۳۶: ۲۷۸، ۲۳۷: ۲۷۸، ۲۳۸: ۲۷۸، ۲۳۹: ۲۷۸، ۲۴۰: ۲۷۸، ۲۴۱: ۲۷۸، ۲۴۲: ۲۷۸، ۲۴۳: ۲۷۸، ۲۴۴: ۲۷۸، ۲۴۵: ۲۷۸، ۲۴۶: ۲۷۸، ۲۴۷: ۲۷۸، ۲۴۸: ۲۷۸، ۲۴۹: ۲۷۸، ۲۵۰: ۲۷۸، ۲۵۱: ۲۷۸، ۲۵۲: ۲۷۸، ۲۵۳: ۲۷۸، ۲۵۴: ۲۷۸، ۲۵۵: ۲۷۸، ۲۵۶: ۲۷۸، ۲۵۷: ۲۷۸، ۲۵۸: ۲۷۸، ۲۵۹: ۲۷۸، ۲۶۰: ۲۷۸، ۲۶۱: ۲۷۸، ۲۶۲: ۲۷۸، ۲۶۳: ۲۷۸، ۲۶۴: ۲۷۸، ۲۶۵: ۲۷۸، ۲۶۶: ۲۷۸، ۲۶۷: ۲۷۸، ۲۶۸: ۲۷۸، ۲۶۹: ۲۷۸، ۲۷۰: ۲۷۸، ۲۷۱: ۲۷۸، ۲۷۲: ۲۷۸، ۲۷۳: ۲۷۸، ۲۷۴: ۲۷۸، ۲۷۵: ۲۷۸، ۲۷۶: ۲۷۸، ۲۷۷: ۲۷۸، ۲۷۸: ۲۷۸، ۲۷۹: ۲۷۸، ۲۸۰: ۲۷۸، ۲۸۱: ۲۷۸، ۲۸۲: ۲۷۸، ۲۸۳: ۲۷۸، ۲۸۴: ۲۷۸، ۲۸۵: ۲۷۸، ۲۸۶: ۲۷۸، ۲۸۷: ۲۷۸، ۲۸۸: ۲۷۸، ۲۸۹: ۲۷۸، ۲۹۰: ۲۷۸، ۲۹۱: ۲۷۸، ۲۹۲: ۲۷۸، ۲۹۳: ۲۷۸، ۲۹۴: ۲۷۸، ۲۹۵: ۲۷۸، ۲۹۶: ۲۷۸، ۲۹۷: ۲۷۸، ۲۹۸: ۲۷۸، ۲۹۹: ۲۷۸، ۳۰۰: ۲۷۸، ۳۰۱: ۲۷۸، ۳۰۲: ۲۷۸، ۳۰۳: ۲۷۸، ۳۰۴: ۲۷۸، ۳۰۵: ۲۷۸، ۳۰۶: ۲۷۸، ۳۰۷: ۲۷۸، ۳۰۸: ۲۷۸، ۳۰۹: ۲۷۸، ۳۱۰: ۲۷۸، ۳۱۱: ۲۷۸، ۳۱۲: ۲۷۸، ۳۱۳: ۲۷۸، ۳۱۴: ۲۷۸، ۳۱۵: ۲۷۸، ۳۱۶: ۲۷۸، ۳۱۷: ۲۷۸، ۳۱۸: ۲۷۸، ۳۱۹: ۲۷۸، ۳۲۰: ۲۷۸، ۳۲۱: ۲۷۸، ۳۲۲: ۲۷۸، ۳۲۳: ۲۷۸، ۳۲۴: ۲۷۸، ۳۲۵: ۲۷۸، ۳۲۶: ۲۷۸، ۳۲۷: ۲۷۸، ۳۲۸: ۲۷۸، ۳۲۹: ۲۷۸، ۳۳۰: ۲۷۸، ۳۳۱: ۲۷۸، ۳۳۲: ۲۷۸، ۳۳۳: ۲۷۸، ۳۳۴: ۲۷۸، ۳۳۵: ۲۷۸، ۳۳۶: ۲۷۸، ۳۳۷: ۲۷۸، ۳۳۸: ۲۷۸، ۳۳۹: ۲۷۸، ۳۴۰: ۲۷۸، ۳۴۱: ۲۷۸، ۳۴۲: ۲۷۸، ۳۴۳: ۲۷۸، ۳۴۴: ۲۷۸، ۳۴۵: ۲۷۸، ۳۴۶: ۲۷۸، ۳۴۷: ۲۷۸، ۳۴۸: ۲۷۸، ۳۴۹: ۲۷۸، ۳۵۰: ۲۷۸، ۳۵۱: ۲۷۸، ۳۵۲: ۲۷۸، ۳۵۳: ۲۷۸، ۳۵۴: ۲۷۸، ۳۵۵: ۲۷۸، ۳۵۶: ۲۷۸، ۳۵۷: ۲۷۸، ۳۵۸: ۲۷۸، ۳۵۹: ۲۷۸، ۳۶۰: ۲۷۸، ۳۶۱: ۲۷۸، ۳۶۲: ۲۷۸، ۳۶۳: ۲۷۸، ۳۶۴: ۲۷۸، ۳۶۵: ۲۷۸، ۳۶۶: ۲۷۸، ۳۶۷: ۲۷۸، ۳۶۸: ۲۷۸، ۳۶۹: ۲۷۸، ۳۷۰: ۲۷۸، ۳۷۱: ۲۷۸، ۳۷۲: ۲۷۸، ۳۷۳: ۲۷۸، ۳۷۴: ۲۷۸، ۳۷۵: ۲۷۸، ۳۷۶: ۲۷۸، ۳۷۷: ۲۷۸، ۳۷۸: ۲۷۸، ۳۷۹: ۲۷۸، ۳۸۰: ۲۷۸، ۳۸۱: ۲۷۸، ۳۸۲: ۲۷۸، ۳۸۳: ۲۷۸، ۳۸۴: ۲۷۸، ۳۸۵: ۲۷۸، ۳۸۶: ۲۷۸، ۳۸۷: ۲۷۸، ۳۸۸: ۲۷۸، ۳۸۹: ۲۷۸، ۳۹۰: ۲۷۸، ۳۹۱: ۲۷۸، ۳۹۲: ۲۷۸، ۳۹۳: ۲۷۸، ۳۹۴: ۲۷۸، ۳۹۵: ۲۷۸، ۳۹۶: ۲۷۸، ۳۹۷: ۲۷۸، ۳۹۸: ۲۷۸، ۳۹۹: ۲۷۸، ۴۰۰: ۲۷۸، ۴۰۱: ۲۷۸، ۴۰۲: ۲۷۸، ۴۰۳: ۲۷۸، ۴۰۴: ۲۷۸، ۴۰۵: ۲۷۸، ۴۰۶: ۲۷۸، ۴۰۷: ۲۷۸، ۴۰۸: ۲۷۸، ۴۰۹: ۲۷۸، ۴۱۰: ۲۷۸، ۴۱۱: ۲۷۸، ۴۱۲: ۲۷۸، ۴۱۳: ۲۷۸، ۴۱۴: ۲۷۸، ۴۱۵: ۲۷۸، ۴۱۶: ۲۷۸، ۴۱۷: ۲۷۸، ۴۱۸: ۲۷۸، ۴۱۹: ۲۷۸، ۴۲۰: ۲۷۸، ۴۲۱: ۲۷۸، ۴۲۲: ۲۷۸، ۴۲۳: ۲۷۸، ۴۲۴: ۲۷۸، ۴۲۵: ۲۷۸، ۴۲۶: ۲۷۸، ۴۲۷: ۲۷۸، ۴۲۸: ۲۷۸، ۴۲۹: ۲۷۸، ۴۳۰: ۲۷۸، ۴۳۱: ۲۷۸، ۴۳۲: ۲۷۸، ۴۳۳: ۲۷۸، ۴۳۴: ۲۷۸، ۴۳۵: ۲۷۸، ۴۳۶: ۲۷۸، ۴۳۷: ۲۷۸، ۴۳۸: ۲۷۸، ۴۳۹: ۲۷۸، ۴۴۰: ۲۷۸، ۴۴۱: ۲۷۸، ۴۴۲: ۲۷۸، ۴۴۳: ۲۷۸، ۴۴۴: ۲۷۸، ۴۴۵: ۲۷۸، ۴۴۶: ۲۷۸، ۴۴۷: ۲۷۸، ۴۴۸: ۲۷۸، ۴۴۹: ۲۷۸، ۴۵۰: ۲۷۸، ۴۵۱: ۲۷۸، ۴۵۲: ۲۷۸، ۴۵۳: ۲۷۸، ۴۵۴: ۲۷۸، ۴۵۵: ۲۷۸، ۴۵۶: ۲۷۸، ۴۵۷: ۲۷۸، ۴۵۸: ۲۷۸، ۴۵۹: ۲۷۸، ۴۶۰: ۲۷۸، ۴۶۱: ۲۷۸، ۴۶۲: ۲۷۸، ۴۶۳: ۲۷۸، ۴۶۴: ۲۷۸، ۴۶۵: ۲۷۸، ۴۶۶: ۲۷۸، ۴۶۷: ۲۷۸، ۴۶۸: ۲۷۸، ۴۶۹: ۲۷۸، ۴۷۰: ۲۷۸، ۴۷۱: ۲۷۸، ۴۷۲: ۲۷۸، ۴۷۳: ۲۷۸، ۴۷۴: ۲۷۸، ۴۷۵: ۲۷۸، ۴۷۶: ۲۷۸، ۴۷۷: ۲۷۸، ۴۷۸: ۲۷۸، ۴۷۹: ۲۷۸، ۴۸۰: ۲۷۸، ۴۸۱: ۲۷۸، ۴۸۲: ۲۷۸، ۴۸۳: ۲۷۸، ۴۸۴: ۲۷۸، ۴۸۵: ۲۷۸، ۴۸۶: ۲۷۸، ۴۸۷: ۲۷۸، ۴۸۸: ۲۷۸، ۴۸۹: ۲۷۸، ۴۹۰: ۲۷۸، ۴۹۱: ۲۷۸، ۴۹۲: ۲۷۸، ۴۹۳: ۲۷۸، ۴۹۴: ۲۷۸، ۴۹۵: ۲۷۸، ۴۹۶: ۲۷۸، ۴۹۷: ۲۷۸، ۴۹۸: ۲۷۸، ۴۹۹: ۲۷۸، ۵۰۰: ۲۷۸، ۵۰۱: ۲۷۸، ۵۰۲: ۲۷۸، ۵۰۳: ۲۷۸، ۵۰۴: ۲۷۸، ۵۰۵: ۲۷۸، ۵۰۶: ۲۷۸، ۵۰۷: ۲۷۸، ۵۰۸: ۲۷۸، ۵۰۹: ۲۷۸، ۵۱۰: ۲۷۸، ۵۱۱: ۲۷۸، ۵۱۲: ۲۷۸، ۵۱۳: ۲۷۸، ۵۱۴: ۲۷۸، ۵۱۵: ۲۷۸، ۵۱۶: ۲۷۸، ۵۱۷: ۲۷۸، ۵۱۸: ۲۷۸، ۵۱۹: ۲۷۸، ۵۲۰: ۲۷۸، ۵۲۱: ۲۷۸، ۵۲۲: ۲۷۸، ۵۲۳: ۲۷۸، ۵۲۴: ۲۷۸، ۵۲۵: ۲۷۸، ۵۲۶: ۲۷۸، ۵۲۷: ۲۷۸، ۵۲۸: ۲۷۸، ۵۲۹: ۲۷۸، ۵۳۰: ۲۷۸، ۵۳۱: ۲۷۸، ۵۳۲: ۲۷۸، ۵۳۳: ۲۷۸، ۵۳۴: ۲۷۸، ۵۳۵: ۲۷۸، ۵۳۶: ۲۷۸، ۵۳۷: ۲۷۸، ۵۳۸: ۲۷۸، ۵۳۹: ۲۷۸، ۵۴۰: ۲۷۸، ۵۴۱: ۲۷۸، ۵۴۲: ۲۷۸، ۵۴۳: ۲۷۸، ۵۴۴: ۲۷۸، ۵۴۵: ۲۷۸، ۵۴۶: ۲۷۸، ۵۴۷: ۲۷۸، ۵۴۸: ۲۷۸، ۵۴۹: ۲۷۸، ۵۵۰: ۲۷۸، ۵۵۱: ۲۷۸، ۵۵۲: ۲۷۸، ۵۵۳: ۲۷۸، ۵۵۴: ۲۷۸، ۵۵۵: ۲۷۸، ۵۵۶: ۲۷۸، ۵۵۷: ۲۷۸، ۵۵۸: ۲۷۸، ۵۵۹: ۲۷۸، ۵۶۰: ۲۷۸، ۵۶۱: ۲۷۸، ۵۶۲: ۲۷۸، ۵۶۳: ۲۷۸، ۵۶۴: ۲۷۸، ۵۶۵: ۲۷۸، ۵۶۶: ۲۷۸، ۵۶۷: ۲۷۸، ۵۶۸: ۲۷۸، ۵۶۹: ۲۷۸، ۵۷۰: ۲۷۸، ۵۷۱: ۲۷۸، ۵۷۲: ۲۷۸، ۵۷۳: ۲۷۸، ۵۷۴: ۲۷۸، ۵۷۵: ۲۷۸، ۵۷۶: ۲۷۸، ۵۷۷: ۲۷۸، ۵۷۸: ۲۷۸، ۵۷۹: ۲۷۸، ۵۸۰: ۲۷۸، ۵۸۱: ۲۷۸، ۵۸۲: ۲۷۸، ۵۸۳: ۲۷۸، ۵۸۴: ۲۷۸، ۵۸۵: ۲۷۸، ۵۸۶: ۲۷۸، ۵۸۷: ۲۷۸، ۵۸۸: ۲۷۸، ۵۸۹: ۲۷۸، ۵۹۰: ۲۷۸، ۵۹۱: ۲۷۸، ۵۹۲: ۲۷۸، ۵۹۳: ۲۷۸، ۵۹۴: ۲۷۸، ۵۹۵: ۲۷۸، ۵۹۶: ۲۷۸، ۵۹۷: ۲۷۸، ۵۹۸: ۲۷۸، ۵۹۹: ۲۷۸، ۶۰۰: ۲۷۸، ۶۰۱: ۲۷۸، ۶۰۲: ۲۷۸، ۶۰۳: ۲۷۸، ۶۰۴: ۲۷۸، ۶۰۵: ۲۷۸، ۶۰۶: ۲۷۸، ۶۰۷: ۲۷۸، ۶۰۸: ۲۷۸، ۶۰۹: ۲۷۸، ۶۱۰: ۲۷۸، ۶۱۱: ۲۷۸، ۶۱۲: ۲۷۸، ۶۱۳: ۲۷۸، ۶۱۴: ۲۷۸، ۶۱۵: ۲۷۸، ۶۱۶: ۲۷۸، ۶۱۷: ۲۷۸، ۶۱۸: ۲۷۸، ۶۱۹: ۲۷۸، ۶۲۰: ۲۷۸، ۶۲۱: ۲۷۸، ۶۲۲: ۲۷۸، ۶۲۳: ۲۷۸، ۶۲۴: ۲۷۸، ۶۲۵: ۲۷۸، ۶۲۶: ۲۷۸، ۶۲۷: ۲۷۸، ۶۲۸: ۲۷۸، ۶۲۹: ۲۷۸، ۶۳۰: ۲۷۸، ۶۳۱: ۲۷۸، ۶۳۲: ۲۷۸، ۶۳۳: ۲۷۸، ۶۳۴: ۲۷۸، ۶۳۵: ۲۷۸، ۶۳۶: ۲۷۸، ۶۳۷: ۲۷۸، ۶۳۸: ۲۷۸، ۶۳۹: ۲۷۸، ۶۴۰: ۲۷۸، ۶۴۱: ۲۷۸، ۶۴۲: ۲۷۸، ۶۴۳: ۲۷۸، ۶۴۴: ۲۷۸، ۶۴۵: ۲۷۸، ۶۴۶: ۲۷۸، ۶۴۷: ۲۷۸، ۶۴۸: ۲۷۸، ۶۴۹: ۲۷۸، ۶۵۰: ۲۷۸، ۶۵۱: ۲۷۸، ۶۵۲: ۲۷۸، ۶۵۳: ۲۷۸، ۶۵۴: ۲۷۸، ۶۵۵: ۲۷۸، ۶۵۶: ۲۷۸، ۶۵۷: ۲۷۸، ۶۵۸: ۲۷۸، ۶۵۹: ۲۷۸، ۶۶۰: ۲۷۸، ۶۶۱: ۲۷۸، ۶۶۲: ۲۷۸، ۶۶۳: ۲۷۸، ۶۶۴: ۲۷۸، ۶۶۵: ۲۷۸، ۶۶۶: ۲۷۸، ۶۶۷: ۲۷۸، ۶۶۸: ۲۷۸، ۶۶۹: ۲۷۸، ۶۷۰: ۲۷۸، ۶۷۱: ۲۷۸، ۶۷۲: ۲۷۸، ۶۷۳: ۲۷۸، ۶۷۴: ۲۷۸، ۶۷۵: ۲۷۸، ۶۷۶: ۲۷۸، ۶۷۷: ۲۷۸، ۶۷۸: ۲۷۸، ۶۷۹: ۲۷۸، ۶۸۰: ۲۷۸، ۶۸۱: ۲۷۸، ۶۸۲: ۲۷۸، ۶۸۳: ۲۷۸، ۶۸۴: ۲۷۸، ۶۸۵: ۲۷۸، ۶۸۶: ۲۷۸، ۶۸۷: ۲۷۸، ۶۸۸: ۲۷۸، ۶۸۹: ۲۷۸، ۶۹۰: ۲۷۸، ۶۹۱: ۲۷۸، ۶۹۲: ۲۷۸، ۶۹۳: ۲۷۸، ۶۹۴: ۲۷۸، ۶۹۵: ۲۷۸، ۶۹۶: ۲۷۸، ۶۹۷: ۲۷۸، ۶۹۸: ۲۷۸، ۶۹۹: ۲۷۸، ۷۰۰: ۲۷۸، ۷۰۱: ۲۷۸، ۷۰۲: ۲۷۸، ۷۰۳: ۲۷۸، ۷۰۴: ۲۷۸، ۷۰۵: ۲۷۸، ۷۰۶: ۲۷۸، ۷۰۷: ۲۷۸، ۷۰۸: ۲۷۸، ۷۰۹: ۲۷۸، ۷۱۰: ۲۷۸، ۷۱۱: ۲۷۸، ۷۱۲: ۲۷۸، ۷۱۳: ۲۷۸، ۷۱۴: ۲۷۸، ۷۱۵: ۲۷۸، ۷۱۶: ۲۷۸، ۷۱۷: ۲۷۸، ۷۱۸: ۲۷۸، ۷۱۹: ۲۷۸، ۷۲۰: ۲۷۸، ۷۲۱: ۲۷۸، ۷۲۲: ۲۷۸، ۷۲۳: ۲۷۸، ۷۲۴: ۲۷۸، ۷۲۵: ۲۷۸، ۷۲۶: ۲۷۸، ۷۲۷: ۲۷۸، ۷۲۸: ۲۷۸، ۷۲۹: ۲۷۸، ۷۳۰: ۲۷۸، ۷۳

(۱) یمن حاندار

(بجائے یمن بن جائدار؟)

(۲) - محس الدین (== مستورے محس یا شا؟)



اس موضوع کے لیے دیکھیے اسمعیل بے کا شجرہ مندرجہ حلویات سلطانی، در Rieu: *Catal. of Turkish MSS. in the British Museum*، ص ۱۱۱ اور پچوی (Pećewi)، ۲: ۱۰۲۔ بعد میں شخصی پاشا کا شجرہ۔ (۴) شاید سلیمان پاشا کا بھائی، جسے ابن بطوطہ الإفندی کہتا ہے؛ سلیمان پاشا کے بیٹوں (۵) تا (۷) کا ذکر در ابن بطوطہ، ۲: ۳۴۸، ۳۴۰۔ ۳۴۸؛ شمس الدین و Pachymeres، ۲: ۳۲۷۔ ۶۱۱؛ (۸) منجم باشی کے بیان کے مطابق سلیمان پاشا کا بیٹا؛ (۱۳) سعد الدین، ۱: ۱۹۲ کے بیان کے مطابق؛ اسفندیاری کی ایک اور بہن اور اس بہن کے بیٹے کا ذکر کلاویجو (Clavijo)، ص ۹۲، نے کیا ہے، لیکن اس بہن کا نام نہیں دیا؛ (۱۴) تالیخ و صاف [کذا، و صاف؟] ۱: ۳۹۔ بعد کے بیان کے مطابق؛ ۱۷ کے لیے دیکھیے سعد الدین، ۱: ۷۷۔ ۲۸۴، بعد ۳۱۸، بعد ۳۲۰۔ بعد حمید وہبی، ص ۱۳۵۔ بعد؛ (۱۸) کے لیے سعد الدین، ۱: ۴۸۔ (۱۹) کے لیے سعد الدین، ۱: ۳۱۸۔ بعد؛ (۲۱) یہ لقب فریدون [بے] ۱: ۲۵۰ میں دیا ہے؛ مراد عثمانی کی ایک لڑکی سے اس کی شادی کی بابت دیکھیے Dukas، ص ۲۴۳؛ سعد الدین، ۱: ۳۴۳۔ (۲۳) کے لیے قتب۔ *Rev. Hist.*، ص ۳۹۰۔ بعد؛ (۲۴) کے لیے حمید وہبی، ص ۱۳۵۔ (۲۶) کے لیے سعد الدین، ۱: ۴۶، ۴۷۔ ۴۸۔

لیکن محمد ثانی کی وفات کے بعد پھر قسطنطنیہ چلا آیا اور بائزید ثانی نے احترام کے ساتھ اس کا استقبال کیا۔ اس کے بیٹے میرزا محمد نے سلطان کی ایک لڑکی سے شادی کر لی اور اس کے پوتے شمس اور مصطفیٰ پاشا۔ سلیم ثانی اور مراد ثالث کے عہد میں اعلیٰ عہدوں پر فائز رہے، خصوصاً شمس پاشا کا ذاتی اثر و رسوخ مراد ثالث کا مصاحب ہونے کی وجہ سے بہت زیادہ تھا۔ اس نے "قرول احمد لو اسفندیار اوغلو" کا ایک جعلی نسب نامہ گھڑا، جو خالد بن الولید تک پہنچتا تھا اور اسفندیار اوغلو کے خاندان کے لیے "قرول احمد لو" کا نام ایجاد کیا۔ اس خاندان کے پس ماندگان اب تک باقی ہیں اور جب سترھویں صدی عیسوی کی ابتدا میں عثمانی حکمران گھرانے کے بالکل ختم ہو جانے کا خطرہ پیدا ہو گیا تھا تو منجملہ اور خاندانوں کے قرول احمد لو کو بھی تخت سلطنت کا حقدار سمجھا جانے لگا تھا کیونکہ ان کی شادیاں سلطان کے رشتہ داروں کے ساتھ کثرت ہوتی رہی تھیں۔

ماخذ: (۱) نجم پاشی: صحائف الاخبار، ۲۹: ۳، بیحد: (۲) حمید وی: مشاہیر اسلام، عدد ۴۳ (= مکمل سلسلے کا ص ۱۳۲۹-۱۳۵۸): (۳) Revue Historique publiée par l'Institut d'Historie Ottomane، ص ۳۸۲-۳۹۲ (احمد توحید کا مخصوص مقالہ): (۴) یوزنلی مصطفیٰ Dukas، Pachymeres، ۳۹۲ (احمد توحید کا مخصوص مقالہ): (۵) الطلیل غالب: تقویم مسکوکات سلجوقیہ، ص ۱۲۰، بیحد: (۶) احمد توحید: مسکوکات قدیمہ اسلامیہ، ۴: ۴۰۰، بیحد۔

(J. H. MORDTMANN)

اسفندیار: رت بہ قلعہ سفید۔

الاسکافی: ابوالفتح محمد بن احمد (یا ابراہیم) القزوينی، وزیر المظفر [بالند]۔ ۳۲۳ھ/۹۳۴ء میں اس کا ذکر بغداد کے صاحب الشرح محمد بن یاقوت کے کاتب کی حیثیت سے آتا ہے۔ شوال ۳۲۹ھ/جون۔ جولائی ۹۴۱ء میں خلیفہ نے اسے وزارت کا عہدہ دیا، لیکن صرف چھ مہینے بعد ذوالقعدہ (جولائی۔ اگست) میں امیر الامراء کورنگین نے اسے برطرف کر دیا۔ کورنگین کی معزولی کے کچھ دن بعد اسے پھر یہ عہدہ مل گیا، مگر وہ اس پر صرف چالیس دن تک قائم رہ سکا۔ شوال ۳۳۰ھ/جون۔ جولائی ۹۴۲ء میں اسے پھر یہ عہدہ دیا گیا، لیکن آٹھ ماہ سولہ دن وزارت کرنے پایا تھا کہ ناصر اللہ و محمدانی [رت بان] نے اسے برطرف کر دیا۔

ماخذ: (۱) ابن الطقطوطی: الفخری (طبع در انورخ Derenbourg)، ص ۳۸۶، بیحد: (۲) ابن الاثیر (طبع نورن برگ Tomberg)، ج ۸، ص ۸، بیحد: (۳) Alexander the Great، عرب مصنف عموماً

(K. V. ZETTERSTEEN)

الاسکندر: اسکندر اعظم (Alexander the Great)؛ عرب مصنف عموماً

ہجری رتیرھویں صدی عیسوی کے اختتام پر، قونیہ کی سلجوقی سلطنت کے زوال کے بعد، قسطنطنیہ کی خود مختار سلطنت کی بنیاد ڈالی۔ یہ نام اس خاندان کے مشہور ترین فرمانروا اسفندیار بے کے نام سے ماخوذ ہے؛ [چنانچہ اسی طرح] سولہویں صدی میں ہمیں قرول احمد، برادر اسطیمل بیک، کے نام سے ماخوذ قرول احمد لو نام ملتا ہے۔ یوزنلی اسفندیار اوغلو کو عمریاس (Amurias) یا "عمر" کہا کرتے تھے۔ اس خاندان کا بانی بظاہر شمس الدین ابن یمن جاندار تھا، جسے اغلانی کا ضلع جاگیر کے طور پر ملا تھا۔ اس نے مسعود ثانی کے خلاف جنگ کی (۶۸۱-۶۹۷ھ)، قسطنطون کے قلعے پر قبضہ کر لیا اور ۶۹۰ھ میں (بحوالہ نجم پاشی) ایلخانی حکمران کچاٹو کے حکم سے ان ضلعوں کا گورنر بنادیا گیا جن پر وہ تصرف ہو چکا تھا۔ معلوم ہوتا ہے یہ شخص وہی مستقر بے شمس پاشا ہے جس نے اولیاء، ۲: ۱۷۳، کے بیان کے مطابق یولین کو فتح کیا۔ اس کے بیٹے شجاع الدین سلیمان پاشا (۷۰۰-۷۴۰ھ) نے اول اول تو ایل خانوں کی سیادت تسلیم کر لی، لیکن بعد میں خود مختار بن بیٹھا اور سنوپ (Sinope) فتح کر لیا، جو اس وقت تک مسعود ثانی کی ایک بیٹی کے قبضے میں تھا۔ شمس الدین کا ذکر مندرجہ ذیل مصنفین نے کیا ہے: (۱) ابن بطوطہ، ۴: ۳۲۳، بیحد: (۲) شہاب الدین (Not. et. Extr.، ۱۳: ۳۶۱، ۳۶۰، ۳۶۱، بیحد) اور (۳) ابوالفداء: Geographie، طبع Reinaud، ۱: ۲، ۳۵: ۲/۲، ۱۳۲، ۱۳۵ (۱۳۵)؛ Pachymeres، ۴: ۳۳۵، ۳۵۶، بیحد، نے اس کا ذکر Σσαυράμπαξι کے نام سے کیا ہے۔ اس کے جانشین یہ تھے: (۱) اس کا بیٹا ابراہیم پاشا: (۲) عادل بے، امیر یعقوب کا بیٹا اور شمس الدین کا پوتا (تقریباً ۷۴۹ھ)؛ (۳) عادل بے کا بیٹا جلال الدین بائزید، جسے عثمانی ترک کورٹوروم (Köitorum) [مفلوج] کہتے تھے، ۷۸۷ھ میں فوت ہوا؛ (۴) بائزید کا بیٹا سلیمان بے، از ۷۸۷-۷۹۵ھ۔ سلطان بائزید اول نے اسے قتل کر کے اس کی مملکت چچین لی (Rev. Hist.، ص ۳۸۹، کے مطابق عثمانی واقع نگار سلیمان بے کا بالکل ذکر نہیں کرتے اور بائزید کورٹوروم کا عہد حکومت ۷۹۵ھ تک بتاتے ہیں)؛ (۵) ۸۰۵ھ میں بائزید کے بیٹے مبارز الدین اسفندیار کو تیور نے پھر تخت پر بٹھایا۔ اس کی وفات ۲۲ رمضان ۸۳۳ھ میں ہوئی۔ ۸۲۰ھ کے قریب اسے طوسیہ، کیا گری [کنفری] اور قلعہ جک کے شہر اور جابیک کا سارا ضلع [سلطان] محمد اول کے اور کچھ دن بعد تانبے کی بھرپور کانیں [سلطان] مراد ثانی کے حوالے کرنا پڑیں؛ (۵) ابراہیم ابن اسفندیار، ۸۳۳ تا ابتداء ۸۴۷ھ)؛ (۶) اسطیمل بن ابراہیم؛ (۷) ۸۶۳-۸۶۵ھ میں اسطیمل کو اس کے بھائی قرول احمد کے آکسانے پر سلطان محمد ثانی نے تخت سے اتار دیا اور اس کی وفات قلعہ (Philippolis) میں، جو سلطان نے اسے رہائش گاہ کے طور پر عطا کر دیا تھا، ہوئی۔ ایک بہت ہی متداول کتاب مخلویات سلطانی کا مصنف ہے، جس میں مقررہ اسلامی عبادات کے احکام درج ہیں۔ قسطنطون کے چھن جانے کے بعد قرول احمد بھاگ کر اوزون حسن کے پاس چلا گیا،

دارا بھی اپنی فوجیں جمع کر چکا تھا۔ اسکندر فوج لے کر دارا کی طرف بڑھا۔ دونوں فوجوں کی مڈبھیڑ دریا سے فرات پر ہوئی، جہاں ایک بڑی خونریز جنگ ہوئی (میدان جنگ کی جگہ ایک اور بھی بتائی گئی ہے) اور اس میں اسکندر کو فتح ہوئی۔ دارا نے راہ فرار اختیار کی، لیکن اس کے اپنے دو ساتھیوں نے اسکندر کی خوشنودی حاصل کرنے کے لالچ میں اسے دھوکے سے زخمی کر کے مار دیا۔ بعض بیانات کے مطابق اسکندر اور دارا کے درمیان کئی جنگیں ہوئیں، لیکن بہر حال آخری نتیجہ یہی ہوا اور دارا کے مرتے وقت اسکندر نے اس سے ملاقات کی۔ دارا نے اپنی بیوی کو اسکندر کی حفاظت میں سوپنا اور کہا کہ وہ اس کے قاتلوں کو سزا دے اور دیگر امور کے انتظام کا بندوبست کرے۔ اس نے یہ خواہش بھی کی کہ اسکندر اس کی بیٹی رُخسہ (Roxana) سے شادی کر لے۔ اسکندر نے اس کی وصیتوں پر عمل کرنے کا وعدہ کیا اور حکم دیا کہ اس کی جمجمہ و تحفین شاہانہ طرز پر ہو۔ رُخسہ سے شادی کا نتیجہ یہ ہوا کہ وہ ایران کا جاگیر حکمران ہو کر تخت نشین ہوا، انتظام سلطنت کے بارے میں احکام جاری کیے اور [راجا] فور (Porus) کو، جو دارا کا حلیف تھا، زیر کرنے کے لیے ہندوستان کا رخ کیا۔ فور کے ساتھ اس کی سخت جنگ ہوئی اور فتح فقط اس وقت حاصل ہوئی جب اس نے ایک تدبیر سے فور کے ہاتھیوں کو بے گزند کر دیا اور پھر تھما مقابلے میں اسے زیر کر لیا۔ ہندوستان کے ایک اور بادشاہ گنید (Kaid) [کیدار] نے برضا و رغبت اس کی اطاعت قبول کر لی اور چار قسمی تحفے بھیجے (ایک بدیع الجہاں دو شیر، ایک کبھی نہ خالی ہونے والا قدح، ایک طیب اور ایک فلسفی جو ہر سوال کا جواب دے سکتا تھا)۔ اس کے بعد اس نے برہمنوں (gymnosophists = نیم برہمن فلسوفوں) میں دل چسپی لینا شروع کی اور ان کے ساتھ ایک مجلس منعقد کر کے ان سے مختلف سوالات کیے، جن کے انھوں نے جواب دیے۔ ہندوستان سے اس طرح آشا ہو جانے کے بعد اسکندر نے تمام دنیا کا فاتحانہ دورہ شروع کیا، جسے مؤرخین بالعموم اختصار کے ساتھ بیان کرتے ہیں۔ ہندوستان کے بعد چین اور تبت کی باری آئی (الہ بخوری فتح قند (Candance) [ملکہ المغرب] کے ساتھ اس کی ملاقات کا ذکر کرتا ہے) اور آخر کار وہ خطہ عظمت میں پہنچا اور حضر (حضر) سے ملاقی ہوا۔ بظاہر مؤرخین کو ان تمام باتوں کی بابت بہت کچھ معلوم تھا، لیکن وہ یا تو اس لیے اس کا یہاں ذکر نہیں کرتے کہ ان کے خیال میں یہ دارا کا ہم عصر تھا، بلکہ ایک قدیم تر ذوالقرنین تھا، جو ان واقعات کا اصلی بطل تھا، یا کسی اور وجہ سے۔ ہم آگے چل کر اس مسئلے پر بحث کریں گے؛ یہاں اتنا کہہ دینا کافی ہے کہ اسکندر کی وفات ایران واپس آ کر شہر زور یا بابل میں (بخوری کے بیان کے مطابق بیت المقدس) میں چھتیس سال کی عمر میں تیرہ یا چودہ سال حکومت کرنے کے بعد ہوئی (اس کی مدت حکومت میں بہت اختلاف ہے)۔ بعض بیانات کے مطابق اسے زہر دیا گیا اور قریب موت کو محسوس کرتے ہوئے اس نے اپنی والدہ کو اسکندر سے قتل و تعزیت کا خط لکھا۔ اس کی لاش کو سونے کے تابوت میں رکھا گیا، جس پر فلسفیوں نے باری باری تقریر

اس (یونانی) نام کے پہلے دو حرفوں کو عربی اداۃ تعریف ال سمجھتے ہیں)۔ اس قاری عالم کے جو احوال مسلمانوں نے لکھے ہیں ان میں کہیں کہیں حقیقی تاریخی روایات کی جھلک ضرور دکھائی دیتی ہے، لیکن بالعموم ہمیں ایسے افسانوں ہی سے واسطہ پڑتا ہے جن کی اصل اسکندر کی رومانی داستان ہے (دیکھیے نیچے مقالہ اسکندر نامہ) اور جن میں بعد کے مصنفین نے نہ صرف بہت کچھ اضافہ کر دیا ہے، بلکہ نئے نقش و نگار بھی شامل کر دیے ہیں۔ یہاں ہم اس موضوع پر قدیم تر عرب مؤرخین کے بیانات کا ایک مختصر سا خاکہ دینے پر اکتفا کریں گے۔ سب سے پہلے یہ یاد رکھنے کے قابل ہے کہ اسکندر کے شجرہ نسب کو گھڑ کر کئی طریق سے مرتب کیا گیا ہے، جیسا کہ Friedlander: *Die Chadirlegende und der Alexanderroman*، ص ۲۹۴ء، سے معلوم ہو سکتا ہے؛ تاہم ان سب میں اس کے باپ کا نام، یعنی فلپ، صحیح دیا گیا ہے۔ اکثر فیلپس، فیلپس یا کسی اور بگڑی ہوئی شکل میں۔ اسی طرح اس کی والدہ کا نام اولمپاس (Olympias) بھی صحیح دیا گیا ہے (اگرچہ تقریباً ہمیشہ کسی حرف شکل میں)، بلکہ بعض مؤرخوں نے اس کے دادا کا نام، آمینتا (Aminta) یا آمیناس (Amintas) بھی لکھا ہے۔ تاہم ہمیں قدیم ترین مؤرخین کے ہاں بھی یہ بیان ملتا ہے۔ اور اس کی بنیاد ایران کا افتخار قومی ہے۔ کہ اسکندر دراصل فیلپس کا بیٹا نہ تھا، بلکہ داراب (دارا الاکبر) کا تھا اور اس طرح وہ دارا (دارا الا صغر)، آخری ایرانی بادشاہ، کا علاقائی بھائی تھا۔ اس کا قصہ بعض ناخذ میں یوں بیان ہوا ہے کہ داراب نے فیلپس پر فتح پائی اور موخر الذکر پر یہ خراج عائد کیا گیا کہ ہر سال سونے کے انڈوں کی ایک معین تعداد ادا کیا کرے۔ داراب نے فیلپس کی بیٹی سے شادی کر لی، جس کا نام وہ ہلای (Hilai) لکھتے ہیں (فردوسی میں کچھ اور نام ہے) تا کہ اسکندر کے نام کا ایک عجیب و غریب اشتقاق پیدا ہو جائے؛ لیکن اس کی نفرت انگیز بدبو کی وجہ سے داراب نے اسے فوراً طلاق دے کر اس کے باپ کے ہاں واپس بھیج دیا۔ لوگوں نے سٹھڑوں نامی ایک دوا سے اس عیب کا علاج کرنے کی کوشش کی، لیکن ناکام رہے۔ جب شہزادی کے ہاں بچہ پیدا ہوا تو اس کا نام اس کی والدہ اور اس دوا کے نام پر الکسندر [ہلای سندروس] رکھا گیا۔ بچے کی پرورش نانا کے دربار میں ہوئی اور ارسطو اس کا اتالیق مقرر ہوا۔ فیلپس کی وفات کے بعد اسکندر تخت شاهی پر اس کی جگہ مختل ہوا۔ اسکندر نے تھوڑے ہی دن بعد خراج ادا کرنا بند کر دیا اور جب اس کے علاقائی بھائی دارا نے، جو اب ایران کا بادشاہ تھا، خراج کا مطالبہ کیا تو اسکندر نے قاصد کے ہاتھ کھلا بھیجا کہ جو مرثی سونے کے انڈے دیتی تھی اسے میں ذبح کر کے کھا گیا ہوں، ہم یہاں ان رمزیہ تحائف کا ذکر نہیں کرتے جو دارا نے اس موقع پر اسکندر کو بھیجے اور نہ اسکندر کے جواب کا، اگرچہ اس کا ذکر الطبری (۱: ۶۹۹) جیسے قدیم مصنف نے بھی کیا ہے۔ اس کے بعد اسکندر نے جنگ کی تیاری شروع کر دی اور ایک بڑی فوج اکٹھی کر کے سب سے پہلے مصر گیا، جہاں اس نے بہت سی عمارتوں کی بنیادیں رکھیں (دیکھیے ماڈل الاسکندر یہ)۔ ادھر اتنی مدت میں

اور شاہ عباس اول (۹۹۶ھ/۱۵۸۷ء-۱۰۳۸ھ/۱۶۲۸ء) کا منشی مقرر ہو گیا۔ ۱۰۱۹ھ/۱۶۱۰ء میں ازمیر کے محاصرے کے دوران میں وزیراعتماد الدولہ کی اچانک موت کے وقت اسکندر بیگ اس کے پاس تھا۔ وزیر کا بیٹا اور جانشین ابوطالب خان اس کا مرثیہ تھا۔ اسکندر بیگ کا انتقال ۱۰۳۸ھ/۱۶۲۸ء میں ہوا۔ وہ تاریخ عالم آرای عباسی کا مصنف ہے، جس میں شاہ عباس اول کے عہد کی مفصل تاریخ اور اس کے پیش روؤں کے حالات درج ہیں۔ اس کتاب کے اقتباسات ڈورن (Dorn) نے *Muh. Quellen zur Gesch. der südl. Künstenl. des Kasp. Meeres*، ۲۳۸: ۴، ۱۸۷۳ء میں دیے ہیں، چاپ سگی تہران ۱۳۱۳ھ۔

مآخذ: (۱) *مرآة العالم*، ورق ۴۸۳: (۲) *JA*، ۵، ۱۸۲۲ء، ۸۶-۸۹؛ (۳) *Morley*، *A. Descr. Cat. etc.*، ۱۳۳: (۴) *V. Erdmann*، *De Manuscripto Iskenderi Menesii etc.*، قازان ۱۸۲۲ء، (۵) وہی مصنف، *Iskender Munschi sein Werk*، ZDMG، ۱۵: ۴۵-۵۰؛ (۶) *Rieu*، *Cat. of Pers. Mss. Br. Mus.*، ۱۸۵: (۷) *Persian*، C. A. Storey (۸)؛ *Grundr. der iran Philol.*، ۲: ۳۶۱؛ (۹) *Literature: A Bibliographical Survey*، لندن ۱۹۳۱ء، ۴: ۳۰۹-۱۳؛ (۱۰) *Turkmenii*، مطبوعہ Akad. Nauk. SSSR، ماسکو۔ لیٹن گراڈ ۱۹۳۸ء، ۱۱: ۲-۱۳؛ (۱۱) *آذربائیجان*، بذیل مآذہ۔

(محمد ہدایت حسین)

اسکندر رخاں: باوراء التمر کا ایک شیبانی حکمران، ۹۶۸ھ/۱۵۶۱ء - ۹۹۳ھ/۱۵۸۳ء [کذا، ۱۵۸۵ء]۔ اس کے عہد میں حکومت کی باگ ڈور اس کے بیٹے عبداللہ [رت بآن] کے ہاتھ میں تھی، جس نے شعبان ۹۶۸ھ/۱۷ اپریل تا ۱۵۶۱ء میں اپنے چچا میر محمد حاکم بلخ کی معزولی کا اعلان کر کے یہ منادی کرادی کہ اس کا باپ اسکندر تمام ازبکوں کا خان ہے۔ اسکندر خود اپنے باپ اور دادا کی طرح کزور طبیعت کا آدمی تھا۔ ابوالغازی (طبع Desmaisons، ۱۸۳) کے بیان کے مطابق اس خان میں صرف دو خوبیاں تھیں: ایک یہ کہ وہ فرض اور نفل نمازوں کا شدت سے پابند تھا اور دوسرے یہ کہ وہ شاہین بازی میں اپنا ثانی نہ رکھتا تھا۔ اس کی وفات چار شنبہ یکم جمادی الاخریٰ ۹۹۱ھ/۲۲ جون ۱۵۸۳ء کو ہوئی۔ اس کے انتقال پر جو متعدد قطعات تاریخ لکھے گئے ان میں سے ایک میں اُسے ”پادشاہ درویشان“ کے نام سے یاد کیا گیا ہے۔ اس عہد کے واقعات کے مآخذ کے لیے دیکھیے مقالہ عبداللہ۔

(W. BARTHOLD بارٹولڈ)

اسکندر لودی: رت بہ لودی۔

کی اور اپنی مختصر تقریروں میں دنیوی عظمت کی بے حقیقی پر زور دیا۔ تابوت کو اسکندر پہ لے جایا گیا اور وہاں ایک مقبرے میں دفن کر دیا گیا، جو السعودی کے بیان کے مطابق ۳۲۲ھ/۹۶۴ء [کذا، ۹۳۳-۹۳۴ء] تک موجود تھا۔

مشرقی لوگوں میں اسکندر صرف دنیا کا قاتل اور شہروں کا بانی ہی نہیں ہے۔ مشہور ہے کہ اس نے بارہ شہر آباد کیے، جن میں سے ہر ایک کا نام اسکندر پہ تھا۔ بلکہ ایک ایسا شجاع بطل ہے جو دنیا کے آخری حدود تک پہنچا (قب Mace، ۳۱؛ [اکسفرڈ ۱۹۵۱ء، ص ۳۱۱])۔ اس کا اصل مقصد فتوحات ملکی نہ تھیں، بلکہ حصول علم کا شوق تھا، اسی لیے ہر جگہ فلسفی اس کے ساتھ ہوتے تھے اور عجائب عالم اور چیتان نما مسائل خاص طور پر اس کی دل چسپی کا باعث ہوتے تھے؛ لہذا مشرقین فانک اور الشہر زوری (جس کا حوالہ میر خواند نے دیا ہے، روضۃ الصفا، ج ۱، ۱۲۷: ۱۹۲) حکماء یونان کی ذیل میں اسکندر کا ذکر بھی کرتے ہیں، قب Meisner، *ZDMG*، ۴۹: ۵۸۳۔ ساتھ ہی وہ صحیح ایمان کا حامی قرار دیا جاتا ہے؛ کیونکہ اس کے لقب ذوالقرنین (جس کی مختلف تفسیریں کی گئی ہیں، قب مادہ ذوالقرنین) کی وجہ سے بعض لوگ اسے وہی پیغمبر قرار دیتے ہیں جس کا ذکر قرآن [مجید]، [۱۸] [الکھف]، ۸۲: ۸۲، ۸۳: ۸۳، ۸۴: ۸۴ میں آیا ہے۔ تاہم سب مفسر اس خیال کی تائید نہیں کرتے، بلکہ ان میں سے اکثر ذوالقرنین مقدم و موخر میں فرق کرتے ہیں یہ موخر ذوالقرنین (ان کے نزدیک) اسکندر ہے۔ مزید تفصیلات کے لیے اور موٹی کے قصبے کے ساتھ، جس کا ذکر قرآن [مجید]، [۱۸] [الکھف]، ۵۹: ۵۹، ۶۰: ۶۰، ۶۱: ۶۱، ۶۲: ۶۲، ۶۳: ۶۳، ۶۴: ۶۴، ۶۵: ۶۵، ۶۶: ۶۶، ۶۷: ۶۷، ۶۸: ۶۸، ۶۹: ۶۹، ۷۰: ۷۰، ۷۱: ۷۱، ۷۲: ۷۲، ۷۳: ۷۳، ۷۴: ۷۴، ۷۵: ۷۵، ۷۶: ۷۶، ۷۷: ۷۷، ۷۸: ۷۸، ۷۹: ۷۹، ۸۰: ۸۰، ۸۱: ۸۱، ۸۲: ۸۲، ۸۳: ۸۳، ۸۴: ۸۴، ۸۵: ۸۵، ۸۶: ۸۶، ۸۷: ۸۷، ۸۸: ۸۸، ۸۹: ۸۹، ۹۰: ۹۰، ۹۱: ۹۱، ۹۲: ۹۲، ۹۳: ۹۳، ۹۴: ۹۴، ۹۵: ۹۵، ۹۶: ۹۶، ۹۷: ۹۷، ۹۸: ۹۸، ۹۹: ۹۹، ۱۰۰: ۱۰۰، ۱۰۱: ۱۰۱، ۱۰۲: ۱۰۲، ۱۰۳: ۱۰۳، ۱۰۴: ۱۰۴، ۱۰۵: ۱۰۵، ۱۰۶: ۱۰۶، ۱۰۷: ۱۰۷، ۱۰۸: ۱۰۸، ۱۰۹: ۱۰۹، ۱۱۰: ۱۱۰، ۱۱۱: ۱۱۱، ۱۱۲: ۱۱۲، ۱۱۳: ۱۱۳، ۱۱۴: ۱۱۴، ۱۱۵: ۱۱۵، ۱۱۶: ۱۱۶، ۱۱۷: ۱۱۷، ۱۱۸: ۱۱۸، ۱۱۹: ۱۱۹، ۱۲۰: ۱۲۰، ۱۲۱: ۱۲۱، ۱۲۲: ۱۲۲، ۱۲۳: ۱۲۳، ۱۲۴: ۱۲۴، ۱۲۵: ۱۲۵، ۱۲۶: ۱۲۶، ۱۲۷: ۱۲۷، ۱۲۸: ۱۲۸، ۱۲۹: ۱۲۹، ۱۳۰: ۱۳۰، ۱۳۱: ۱۳۱، ۱۳۲: ۱۳۲، ۱۳۳: ۱۳۳، ۱۳۴: ۱۳۴، ۱۳۵: ۱۳۵، ۱۳۶: ۱۳۶، ۱۳۷: ۱۳۷، ۱۳۸: ۱۳۸، ۱۳۹: ۱۳۹، ۱۴۰: ۱۴۰، ۱۴۱: ۱۴۱، ۱۴۲: ۱۴۲، ۱۴۳: ۱۴۳، ۱۴۴: ۱۴۴، ۱۴۵: ۱۴۵، ۱۴۶: ۱۴۶، ۱۴۷: ۱۴۷، ۱۴۸: ۱۴۸، ۱۴۹: ۱۴۹، ۱۵۰: ۱۵۰، ۱۵۱: ۱۵۱، ۱۵۲: ۱۵۲، ۱۵۳: ۱۵۳، ۱۵۴: ۱۵۴، ۱۵۵: ۱۵۵، ۱۵۶: ۱۵۶، ۱۵۷: ۱۵۷، ۱۵۸: ۱۵۸، ۱۵۹: ۱۵۹، ۱۶۰: ۱۶۰، ۱۶۱: ۱۶۱، ۱۶۲: ۱۶۲، ۱۶۳: ۱۶۳، ۱۶۴: ۱۶۴، ۱۶۵: ۱۶۵، ۱۶۶: ۱۶۶، ۱۶۷: ۱۶۷، ۱۶۸: ۱۶۸، ۱۶۹: ۱۶۹، ۱۷۰: ۱۷۰، ۱۷۱: ۱۷۱، ۱۷۲: ۱۷۲، ۱۷۳: ۱۷۳، ۱۷۴: ۱۷۴، ۱۷۵: ۱۷۵، ۱۷۶: ۱۷۶، ۱۷۷: ۱۷۷، ۱۷۸: ۱۷۸، ۱۷۹: ۱۷۹، ۱۸۰: ۱۸۰، ۱۸۱: ۱۸۱، ۱۸۲: ۱۸۲، ۱۸۳: ۱۸۳، ۱۸۴: ۱۸۴، ۱۸۵: ۱۸۵، ۱۸۶: ۱۸۶، ۱۸۷: ۱۸۷، ۱۸۸: ۱۸۸، ۱۸۹: ۱۸۹، ۱۹۰: ۱۹۰، ۱۹۱: ۱۹۱، ۱۹۲: ۱۹۲، ۱۹۳: ۱۹۳، ۱۹۴: ۱۹۴، ۱۹۵: ۱۹۵، ۱۹۶: ۱۹۶، ۱۹۷: ۱۹۷، ۱۹۸: ۱۹۸، ۱۹۹: ۱۹۹، ۲۰۰: ۲۰۰، ۲۰۱: ۲۰۱، ۲۰۲: ۲۰۲، ۲۰۳: ۲۰۳، ۲۰۴: ۲۰۴، ۲۰۵: ۲۰۵، ۲۰۶: ۲۰۶، ۲۰۷: ۲۰۷، ۲۰۸: ۲۰۸، ۲۰۹: ۲۰۹، ۲۱۰: ۲۱۰، ۲۱۱: ۲۱۱، ۲۱۲: ۲۱۲، ۲۱۳: ۲۱۳، ۲۱۴: ۲۱۴، ۲۱۵: ۲۱۵، ۲۱۶: ۲۱۶، ۲۱۷: ۲۱۷، ۲۱۸: ۲۱۸، ۲۱۹: ۲۱۹، ۲۲۰: ۲۲۰، ۲۲۱: ۲۲۱، ۲۲۲: ۲۲۲، ۲۲۳: ۲۲۳، ۲۲۴: ۲۲۴، ۲۲۵: ۲۲۵، ۲۲۶: ۲۲۶، ۲۲۷: ۲۲۷، ۲۲۸: ۲۲۸، ۲۲۹: ۲۲۹، ۲۳۰: ۲۳۰، ۲۳۱: ۲۳۱، ۲۳۲: ۲۳۲، ۲۳۳: ۲۳۳، ۲۳۴: ۲۳۴، ۲۳۵: ۲۳۵، ۲۳۶: ۲۳۶، ۲۳۷: ۲۳۷، ۲۳۸: ۲۳۸، ۲۳۹: ۲۳۹، ۲۴۰: ۲۴۰، ۲۴۱: ۲۴۱، ۲۴۲: ۲۴۲، ۲۴۳: ۲۴۳، ۲۴۴: ۲۴۴، ۲۴۵: ۲۴۵، ۲۴۶: ۲۴۶، ۲۴۷: ۲۴۷، ۲۴۸: ۲۴۸، ۲۴۹: ۲۴۹، ۲۵۰: ۲۵۰، ۲۵۱: ۲۵۱، ۲۵۲: ۲۵۲، ۲۵۳: ۲۵۳، ۲۵۴: ۲۵۴، ۲۵۵: ۲۵۵، ۲۵۶: ۲۵۶، ۲۵۷: ۲۵۷، ۲۵۸: ۲۵۸، ۲۵۹: ۲۵۹، ۲۶۰: ۲۶۰، ۲۶۱: ۲۶۱، ۲۶۲: ۲۶۲، ۲۶۳: ۲۶۳، ۲۶۴: ۲۶۴، ۲۶۵: ۲۶۵، ۲۶۶: ۲۶۶، ۲۶۷: ۲۶۷، ۲۶۸: ۲۶۸، ۲۶۹: ۲۶۹، ۲۷۰: ۲۷۰، ۲۷۱: ۲۷۱، ۲۷۲: ۲۷۲، ۲۷۳: ۲۷۳، ۲۷۴: ۲۷۴، ۲۷۵: ۲۷۵، ۲۷۶: ۲۷۶، ۲۷۷: ۲۷۷، ۲۷۸: ۲۷۸، ۲۷۹: ۲۷۹، ۲۸۰: ۲۸۰، ۲۸۱: ۲۸۱، ۲۸۲: ۲۸۲، ۲۸۳: ۲۸۳، ۲۸۴: ۲۸۴، ۲۸۵: ۲۸۵، ۲۸۶: ۲۸۶، ۲۸۷: ۲۸۷، ۲۸۸: ۲۸۸، ۲۸۹: ۲۸۹، ۲۹۰: ۲۹۰، ۲۹۱: ۲۹۱، ۲۹۲: ۲۹۲، ۲۹۳: ۲۹۳، ۲۹۴: ۲۹۴، ۲۹۵: ۲۹۵، ۲۹۶: ۲۹۶، ۲۹۷: ۲۹۷، ۲۹۸: ۲۹۸، ۲۹۹: ۲۹۹، ۳۰۰: ۳۰۰، ۳۰۱: ۳۰۱، ۳۰۲: ۳۰۲، ۳۰۳: ۳۰۳، ۳۰۴: ۳۰۴، ۳۰۵: ۳۰۵، ۳۰۶: ۳۰۶، ۳۰۷: ۳۰۷، ۳۰۸: ۳۰۸، ۳۰۹: ۳۰۹، ۳۱۰: ۳۱۰، ۳۱۱: ۳۱۱، ۳۱۲: ۳۱۲، ۳۱۳: ۳۱۳، ۳۱۴: ۳۱۴، ۳۱۵: ۳۱۵، ۳۱۶: ۳۱۶، ۳۱۷: ۳۱۷، ۳۱۸: ۳۱۸، ۳۱۹: ۳۱۹، ۳۲۰: ۳۲۰، ۳۲۱: ۳۲۱، ۳۲۲: ۳۲۲، ۳۲۳: ۳۲۳، ۳۲۴: ۳۲۴، ۳۲۵: ۳۲۵، ۳۲۶: ۳۲۶، ۳۲۷: ۳۲۷، ۳۲۸: ۳۲۸، ۳۲۹: ۳۲۹، ۳۳۰: ۳۳۰، ۳۳۱: ۳۳۱، ۳۳۲: ۳۳۲، ۳۳۳: ۳۳۳، ۳۳۴: ۳۳۴، ۳۳۵: ۳۳۵، ۳۳۶: ۳۳۶، ۳۳۷: ۳۳۷، ۳۳۸: ۳۳۸، ۳۳۹: ۳۳۹، ۳۴۰: ۳۴۰، ۳۴۱: ۳۴۱، ۳۴۲: ۳۴۲، ۳۴۳: ۳۴۳، ۳۴۴: ۳۴۴، ۳۴۵: ۳۴۵، ۳۴۶: ۳۴۶، ۳۴۷: ۳۴۷، ۳۴۸: ۳۴۸، ۳۴۹: ۳۴۹، ۳۵۰: ۳۵۰، ۳۵۱: ۳۵۱، ۳۵۲: ۳۵۲، ۳۵۳: ۳۵۳، ۳۵۴: ۳۵۴، ۳۵۵: ۳۵۵، ۳۵۶: ۳۵۶، ۳۵۷: ۳۵۷، ۳۵۸: ۳۵۸، ۳۵۹: ۳۵۹، ۳۶۰: ۳۶۰، ۳۶۱: ۳۶۱، ۳۶۲: ۳۶۲، ۳۶۳: ۳۶۳، ۳۶۴: ۳۶۴، ۳۶۵: ۳۶۵، ۳۶۶: ۳۶۶، ۳۶۷: ۳۶۷، ۳۶۸: ۳۶۸، ۳۶۹: ۳۶۹، ۳۷۰: ۳۷۰، ۳۷۱: ۳۷۱، ۳۷۲: ۳۷۲، ۳۷۳: ۳۷۳، ۳۷۴: ۳۷۴، ۳۷۵: ۳۷۵، ۳۷۶: ۳۷۶، ۳۷۷: ۳۷۷، ۳۷۸: ۳۷۸، ۳۷۹: ۳۷۹، ۳۸۰: ۳۸۰، ۳۸۱: ۳۸۱، ۳۸۲: ۳۸۲، ۳۸۳: ۳۸۳، ۳۸۴: ۳۸۴، ۳۸۵: ۳۸۵، ۳۸۶: ۳۸۶، ۳۸۷: ۳۸۷، ۳۸۸: ۳۸۸، ۳۸۹: ۳۸۹، ۳۹۰: ۳۹۰، ۳۹۱: ۳۹۱، ۳۹۲: ۳۹۲، ۳۹۳: ۳۹۳، ۳۹۴: ۳۹۴، ۳۹۵: ۳۹۵، ۳۹۶: ۳۹۶، ۳۹۷: ۳۹۷، ۳۹۸: ۳۹۸، ۳۹۹: ۳۹۹، ۴۰۰: ۴۰۰، ۴۰۱: ۴۰۱، ۴۰۲: ۴۰۲، ۴۰۳: ۴۰۳، ۴۰۴: ۴۰۴، ۴۰۵: ۴۰۵، ۴۰۶: ۴۰۶، ۴۰۷: ۴۰۷، ۴۰۸: ۴۰۸، ۴۰۹: ۴۰۹، ۴۱۰: ۴۱۰، ۴۱۱: ۴۱۱، ۴۱۲: ۴۱۲، ۴۱۳: ۴۱۳، ۴۱۴: ۴۱۴، ۴۱۵: ۴۱۵، ۴۱۶: ۴۱۶، ۴۱۷: ۴۱۷، ۴۱۸: ۴۱۸، ۴۱۹: ۴۱۹، ۴۲۰: ۴۲۰، ۴۲۱: ۴۲۱، ۴۲۲: ۴۲۲، ۴۲۳: ۴۲۳، ۴۲۴: ۴۲۴، ۴۲۵: ۴۲۵، ۴۲۶: ۴۲۶، ۴۲۷: ۴۲۷، ۴۲۸: ۴۲۸، ۴۲۹: ۴۲۹، ۴۳۰: ۴۳۰، ۴۳۱: ۴۳۱، ۴۳۲: ۴۳۲، ۴۳۳: ۴۳۳، ۴۳۴: ۴۳۴، ۴۳۵: ۴۳۵، ۴۳۶: ۴۳۶، ۴۳۷: ۴۳۷، ۴۳۸: ۴۳۸، ۴۳۹: ۴۳۹، ۴۴۰: ۴۴۰، ۴۴۱: ۴۴۱، ۴۴۲: ۴۴۲، ۴۴۳: ۴۴۳، ۴۴۴: ۴۴۴، ۴۴۵: ۴۴۵، ۴۴۶: ۴۴۶، ۴۴۷: ۴۴۷، ۴۴۸: ۴۴۸، ۴۴۹: ۴۴۹، ۴۵۰: ۴۵۰، ۴۵۱: ۴۵۱، ۴۵۲: ۴۵۲، ۴۵۳: ۴۵۳، ۴۵۴: ۴۵۴، ۴۵۵: ۴۵۵، ۴۵۶: ۴۵۶، ۴۵۷: ۴۵۷، ۴۵۸: ۴۵۸، ۴۵۹: ۴۵۹، ۴۶۰: ۴۶۰، ۴۶۱: ۴۶۱، ۴۶۲: ۴۶۲، ۴۶۳: ۴۶۳، ۴۶۴: ۴۶۴، ۴۶۵: ۴۶۵، ۴۶۶: ۴۶۶، ۴۶۷: ۴۶۷، ۴۶۸: ۴۶۸، ۴۶۹: ۴۶۹، ۴۷۰: ۴۷۰، ۴۷۱: ۴۷۱، ۴۷۲: ۴۷۲، ۴۷۳: ۴۷۳، ۴۷۴: ۴۷۴، ۴۷۵: ۴۷۵، ۴۷۶: ۴۷۶، ۴۷۷: ۴۷۷، ۴۷۸: ۴۷۸، ۴۷۹: ۴۷۹، ۴۸۰: ۴۸۰، ۴۸۱: ۴۸۱، ۴۸۲: ۴۸۲، ۴۸۳: ۴۸۳، ۴۸۴: ۴۸۴، ۴۸۵: ۴۸۵، ۴۸۶: ۴۸۶، ۴۸۷: ۴۸۷، ۴۸۸: ۴۸۸، ۴۸۹: ۴۸۹، ۴۹۰: ۴۹۰، ۴۹۱: ۴۹۱، ۴۹۲: ۴۹۲، ۴۹۳: ۴۹۳، ۴۹۴: ۴۹۴، ۴۹۵: ۴۹۵، ۴۹۶: ۴۹۶، ۴۹۷: ۴۹۷، ۴۹۸: ۴۹۸، ۴۹۹: ۴۹۹، ۵۰۰: ۵۰۰، ۵۰۱: ۵۰۱، ۵۰۲: ۵۰۲، ۵۰۳: ۵۰۳، ۵۰۴: ۵۰۴، ۵۰۵: ۵۰۵، ۵۰۶: ۵۰۶، ۵۰۷: ۵۰۷، ۵۰۸: ۵۰۸، ۵۰۹: ۵۰۹، ۵۱۰: ۵۱۰، ۵۱۱: ۵۱۱، ۵۱۲: ۵۱۲، ۵۱۳: ۵۱۳، ۵۱۴: ۵۱۴، ۵۱۵: ۵۱۵، ۵۱۶: ۵۱۶، ۵۱۷: ۵۱۷، ۵۱۸: ۵۱۸، ۵۱۹: ۵۱۹، ۵۲۰: ۵۲۰، ۵۲۱: ۵۲۱، ۵۲۲: ۵۲۲، ۵۲۳: ۵۲۳، ۵۲۴: ۵۲۴، ۵۲۵: ۵۲۵، ۵۲۶: ۵۲۶، ۵۲۷: ۵۲۷، ۵۲۸: ۵۲۸، ۵۲۹: ۵۲۹، ۵۳۰: ۵۳۰، ۵۳۱: ۵۳۱، ۵۳۲: ۵۳۲، ۵۳۳: ۵۳۳، ۵۳۴: ۵۳۴، ۵۳۵: ۵۳۵، ۵۳۶: ۵۳۶، ۵۳۷: ۵۳۷، ۵۳۸: ۵۳۸، ۵۳۹: ۵۳۹، ۵۴۰: ۵۴۰، ۵۴۱: ۵۴۱، ۵۴۲: ۵۴۲، ۵۴۳: ۵۴۳، ۵۴۴: ۵۴۴، ۵۴۵: ۵۴۵، ۵۴۶: ۵۴۶، ۵۴۷: ۵۴۷، ۵۴۸: ۵۴۸، ۵۴۹: ۵۴۹، ۵۵۰: ۵۵۰، ۵۵۱: ۵۵۱، ۵۵۲: ۵۵۲، ۵۵۳: ۵۵۳، ۵۵۴: ۵۵۴، ۵۵۵: ۵۵۵، ۵۵۶: ۵۵۶، ۵۵۷: ۵۵۷، ۵۵۸: ۵۵۸، ۵۵۹: ۵۵۹، ۵۶۰: ۵۶۰، ۵۶۱: ۵۶۱، ۵۶۲: ۵۶۲، ۵۶۳: ۵۶۳، ۵۶۴: ۵۶۴، ۵۶۵: ۵۶۵، ۵۶۶: ۵۶۶، ۵۶۷: ۵۶۷، ۵۶۸: ۵۶۸، ۵۶۹: ۵۶۹، ۵۷۰: ۵۷۰، ۵۷۱: ۵۷۱، ۵۷۲: ۵۷۲، ۵۷۳: ۵۷۳، ۵۷۴: ۵۷۴، ۵۷۵: ۵۷۵، ۵۷۶: ۵۷۶، ۵۷۷: ۵۷۷، ۵۷۸: ۵۷۸، ۵۷۹: ۵۷۹، ۵۸۰: ۵۸۰، ۵۸۱: ۵۸۱، ۵۸۲: ۵۸۲، ۵۸۳: ۵۸۳، ۵۸۴: ۵۸۴، ۵۸۵: ۵۸۵، ۵۸۶: ۵۸۶، ۵۸۷: ۵۸۷، ۵۸۸: ۵۸۸، ۵۸۹: ۵۸۹، ۵۹۰: ۵۹۰، ۵۹۱: ۵۹۱، ۵۹۲: ۵۹۲، ۵۹۳: ۵۹۳، ۵۹۴: ۵۹۴، ۵۹۵: ۵۹۵، ۵۹۶: ۵۹۶، ۵۹۷: ۵۹۷، ۵۹۸: ۵۹۸، ۵۹۹: ۵۹۹، ۶۰۰: ۶۰۰، ۶۰۱: ۶۰۱، ۶۰۲: ۶۰۲، ۶۰۳: ۶۰۳، ۶۰۴: ۶۰۴، ۶۰۵: ۶۰۵، ۶۰۶: ۶۰۶، ۶۰۷: ۶۰۷، ۶۰۸: ۶۰۸، ۶۰۹: ۶۰۹، ۶۱۰: ۶۱۰، ۶۱۱: ۶۱۱، ۶۱۲: ۶۱۲، ۶۱۳: ۶۱۳، ۶۱۴: ۶۱۴، ۶۱۵: ۶۱۵، ۶۱۶: ۶۱۶، ۶۱۷: ۶۱۷، ۶۱۸: ۶۱۸، ۶۱۹: ۶۱۹، ۶۲۰: ۶۲۰، ۶۲۱: ۶۲۱، ۶۲۲: ۶۲۲، ۶۲۳: ۶۲۳، ۶۲۴: ۶۲۴، ۶۲۵: ۶۲۵، ۶۲۶: ۶۲۶، ۶۲۷: ۶۲۷، ۶۲۸: ۶۲۸، ۶۲۹: ۶۲۹، ۶۳۰: ۶۳۰، ۶۳۱: ۶۳۱، ۶۳۲: ۶۳۲، ۶۳۳: ۶۳۳، ۶۳۴: ۶۳۴، ۶۳۵: ۶۳۵، ۶۳۶: ۶۳۶، ۶۳۷: ۶۳۷، ۶۳۸: ۶۳۸، ۶۳۹: ۶۳۹، ۶۴۰: ۶۴۰، ۶۴۱: ۶۴۱، ۶۴۲: ۶۴۲، ۶۴۳: ۶۴۳، ۶۴۴: ۶۴۴، ۶۴۵: ۶۴۵، ۶۴۶: ۶۴۶، ۶۴۷: ۶۴۷، ۶۴۸: ۶۴۸، ۶۴۹: ۶۴۹، ۶۵۰: ۶۵۰، ۶۵۱: ۶۵۱، ۶۵۲: ۶۵۲، ۶۵۳: ۶۵۳، ۶۵۴: ۶۵۴، ۶۵۵: ۶۵۵، ۶۵۶: ۶۵۶، ۶۵۷: ۶۵۷، ۶۵۸: ۶۵۸، ۶۵۹: ۶۵۹، ۶۶۰: ۶۶۰، ۶۶۱: ۶۶۱، ۶۶۲: ۶۶۲، ۶۶۳: ۶۶۳، ۶۶۴: ۶۶۴، ۶۶۵: ۶۶۵، ۶۶۶: ۶۶۶، ۶۶۷: ۶۶۷، ۶۶۸: ۶۶۸، ۶۶۹: ۶۶۹، ۶۷۰: ۶۷۰، ۶۷۱: ۶۷۱، ۶۷۲: ۶۷۲، ۶۷۳: ۶۷۳، ۶۷۴: ۶۷۴، ۶۷۵: ۶۷۵، ۶۷۶: ۶۷۶، ۶۷۷: ۶۷۷، ۶۷۸: ۶۷۸، ۶۷۹: ۶۷۹، ۶۸۰: ۶۸۰، ۶۸۱: ۶۸۱، ۶۸۲: ۶۸۲، ۶۸۳: ۶۸۳، ۶۸۴: ۶۸۴، ۶۸۵: ۶۸۵، ۶۸۶: ۶۸۶، ۶۸۷: ۶۸۷، ۶۸۸: ۶۸۸، ۶۸۹: ۶۸۹، ۶۹۰: ۶۹۰، ۶۹۱: ۶۹۱، ۶۹۲: ۶۹۲، ۶۹۳: ۶۹۳، ۶۹۴: ۶۹۴، ۶۹۵: ۶۹۵، ۶۹۶: ۶۹۶، ۶۹۷: ۶۹۷، ۶۹۸: ۶۹۸، ۶۹۹: ۶۹۹، ۷۰۰: ۷۰۰، ۷۰۱: ۷۰۱، ۷۰۲: ۷۰۲، ۷۰۳: ۷۰۳، ۷۰۴: ۷۰۴، ۷۰۵: ۷۰۵، ۷۰۶: ۷۰۶، ۷۰۷: ۷۰۷، ۷۰۸: ۷۰۸، ۷۰۹: ۷۰۹، ۷۱۰: ۷۱۰،

* اسکندر نامہ: فسانہ اسکندر کی ابتدائی تاریخ سے بحث کی یہ جگہ نہیں ہے، اس کے لیے دیکھیے نورلہیکہ (Nöldeke): *Beiträge zur Gesch. des Alexander romans*, *Denkschr. der Kais Akad der Wiss*، ویانا، ج ۳۸ اور قدیم تر مآخذ جو وہاں مذکور ہیں۔ اس محقق کے نزدیک اسکندر سے متعلق عربی اور آشوری کہانیوں کا مآخذ پہلوی کے ایک قدیم نسخے میں تلاش کرنا چاہیے، جو بقول Fraenkel، (در ZDMG، ۳۵: ۳۱۹) شاید ملک شام کے کسی نصرانی باشندے نے، جو فارسی زبان میں لکھا کرتا تھا، تصنیف کیا ہوگا۔ قدیم ترین عربی بیانات جو روایات میں وارد ہوئے ہیں انھیں Friedlaender (*Die Chahirlegende und der Alexanderroman*، ج ۶، ۱۷۷) نے جمع کر دیا ہے اور قدیم ترین عرب مؤرخین کا ذکر سابقہ مقالے [الاسکندر] میں کیا جا چکا ہے۔ اس کے بعد عربی زبان میں جو کچھ اس کی بابت لکھا گیا ہے اس سے بھی Friedlaender (کتاب مذکور) نے بحث کی ہے۔ داستان اسکندر کا قدیم ترین بیان فارسی نظم میں مشہور و معروف شاعر فردوسی کا ہے اور جس کا مختصر تجزیہ شیونگل (Spiegel) نے *Die Alexandersage bei den Orientalen* میں کیا ہے۔ اسی داستان کو [بعد میں] نظامی نے بھی نظم کیا؛ اس پر بھی شیونگل (محلہ مذکور) نے مختصر طور پر بحث کی ہے۔ اس موضوع پر ایتھے (Bacher Ethé) اور کلارک (Clarke) کی تصانیف کے لیے دیکھیے ماذہ نظامی۔ امیر خسرو [رت بآن] اور جامی [رت بآن] نے بھی اس داستان کو نظم کیا ہے۔ فارسی میں ایک مشہور داستان کا ذکر *Cat. Pers. Mss. Brit. Mus.*: Rieu، ج ۵۶۸ اور *Pertsch: Verzeichn*، برلن شمارہ ۱۰۳۳-۱۰۳۶ میں موجود ہے۔

شہرہ آفاق میر علی شیر (دیکھیے ماذہ لغوائی) نے ایک غیر معروف داستان مشرقی ترکی میں لکھی اور احمدی [رت بآن] نے عثمانی ترکی میں، جو فردوسی کی مثنوی پر مبنی ہے (دیکھیے *A History of Ottoman Poetry*: Gibb، ج ۱: ۲۰۳)۔ اسی قسم کی ایک تصنیف لغوائی [رت بآن] سے بھی منسوب ہے (Gibb: کتاب مذکور، ۳: ۳۶)۔

ہندوستانی تراجم کے متعلق قتب گارسان دتاسی (Garcin de Tassy): *Litt. Hind. et Hindoustanie*، طبع ثانی، ۱: ۳۹۳ و ۳: ۳۳۱ و *Cat. of Hindustani Printed*: J. F. Blumhardt: ۲۷۳ *Books in the British Museum* میں ایک کارنامہ سکندری، مصنفہ گوکل پرشاد کا ذکر ہے (ص ۱۱۰۲ الف) نیز جمال الدین کی منظوم تصنیف قصہ سکندری (ص ۱۱۷ الف) کا۔ ملائی جاوی اور بوگنیز (Buginese) میں اسکندر کے قصوں کا مفصل ذکر مندرجہ ذیل کتابوں میں ملے گا: (۱) *Cat. van de Javaansche en Madoereesche: Vreede Hss.* (مطبوعہ لاٹزن)، ج ۳۲، ۳۲: ۲) جوینیول (H. H. Juynboll):

اسکندر زون: (Alexandretta) عربوں کا اسکندر زونہ یا اسکندریہ * (دیکھیے الاسطخری اور ابن خوقل کے قلمی نسخوں کی مختلف قراءتیں)، بحیرہ روم [کے ساحل] پر حلب کی بندرگاہ، قدیم ہے، *Ἀλεξάνδρεια κατὰ Ἰσοδόν*، جسے آگے چل کر چھوٹا اسکندریہ بھی کہا گیا ہے (*Ἀλεξάνδρεια ἡ μικρά*، در *Malabas* طبع بون Bonn، ج ۲۹۷) جس میں عربی نام اسکندرونہ کو آرامی اسم تصغیر کی شکل میں پیش کیا گیا ہے؛ اسے اسی نام کے ایک اور شہر کے ساتھ، جو صور اور عکا کے درمیان ہے، ملتصق نہیں کرنا چاہیے، قتب المشرقی *Hist. des. Mamlukes*، طبع کاترمیر (Quatremere)، ج ۲: ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، مترجمہ *Mehren*، ج ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، *Skylitzes* کا *Ἀλεξάνδρῶν* سے بعد میں *ἡ Ἀλεξία* *vōpōs* بن گیا (Michael Attal، ج ۱۲۰، *Zonaras*: ۳: ۶۹۱، *Geo-igrius Cyprius* اور فہرست اسامیہ سابقہ، *Byz. Ztschr.* ۱: ۲۲۸)۔ [یورپ میں] اس کی جو عام شکل (رومن اسم تصغیر کی صورت) رائج ہے اس کا استعمال قرون وسطیٰ کے مغربی زائرین [بروٹلم] کے زمانے سے شروع ہو گیا تھا (Wilbrand von Oldenberg، ج ۱، باب ۱۸)۔ عربوں کے عہد میں اسکندر زون نقشیرین و حلب کے جسد میں شامل تھا۔ کہا جاتا ہے کہ یہاں کا قلعہ خلیفہ الواثق کے زمانے میں تعمیر ہوا تھا (ابوالقداء، طبع *Reinaud*، ج ۲: ۳۳)۔ یوزنطیوں اور عربوں کی باہمی جنگوں کے دوران میں اس شہر پر یوزنطیوں نے کئی بار قبضہ کیا (*Chronogr. Byz.*: Muralt، سال ۱۰۶۸ء، ابن خوقل، ص ۱۲۱)۔ ابوالقداء کے زمانے میں یہ ایران پڑا تھا۔ اس کے بعد کے زمانے میں اس نے شہر حلب کی بندرگاہ ہونے کی وجہ سے، جواب زد بہ ترقی تھا، پھر اہمیت حاصل کر لی، لیکن یہاں کی معزز صحت آب و ہوا، جس کا سبب ارد گرد کی دلدلیں ہیں اور بندرگاہ کے ناموافق حالات نے اس اہم بندرگاہ کی تجارتی ترقی روک رکھی ہے۔ یہ ایک قضا کا صدر مقام ہے [جس میں آؤغوس اور پلین کے ناحیوں کے علاوہ اثرائتالیس گاؤں ہیں اور جس کا رقبہ ۹۹۶ مربع کیلومیٹر ہے]، آبادی دس ہزار سے چند ہزار تک [۱۱۵۰ء کی مردم شماری کی رو سے اندازاً ۵۶ ہزار] ہے۔ اسے

کی بہت بڑی اور بلند عمارت تھی۔ یہ مربع شکل کی تھی اور نیچے کے حصے کی بناوٹ ٹھوس اور وزنی تھی۔ اس ٹھوس اور وزنی بنیاد پر اینٹوں اور چوڑے کاہشت پہلو منار تھا، جو اوپر جا کر گول ہو جاتا تھا اور اس کی چوٹی پر ایک قہر تھا۔ اس منار کی بلندی کے بارے میں ان کے بیانات بہت مختلف ہیں۔ اس بات کی شہادتیں موجود ہیں کہ فاروس کو زلزلے سے نقصان پہنچا اور مسلمانوں کے عہد میں بارہا اس کی مرمت ہوئی۔ ۲۴/۷۷۷ء میں اس کا ایک بڑا حصہ گر گیا، لیکن معلوم ہوتا ہے کہ اس کے کچھ حصے ایک صدی بعد بھی قائم تھے۔ اس کے تھوڑے ہی عرصے بعد یہ سارے کا سارا منہدم ہو گیا اور ۸۸۲/۷۷۷ء میں قایت بے [رٹک بان] نے اس کے ٹکڑوں پر موجودہ قلعہ فاروس (Fort Phoros) بنوایا۔ جزیرہ نما کی مشرقی بندرگاہ ابتدا میں الاسٹیکس ریت کی اصلی بندرگاہ تھی اور (برخلاف اس کے جو بعض اوقات کہا جاتا ہے) اسلامی عہد میں بھی عام طور پر یہی استعمال ہوتی تھی۔ سترھویں صدی کے وسط تک بھی مغربی بندرگاہ میں صرف چٹوڑوں سے چلنے والی بڑی کشتیاں (galleys) آتی تھیں، لیکن بعد میں تجارتی جہاز بھی آنے لگے۔ تاہم ۱۸۰۳ء تک عیسائیوں کے جہازوں کو اس میں داخل ہونے کی اجازت نہ تھی۔ یہ نقشین ماڈے یا گاد کے اکٹھا ہو جانے سے کچھ عرصے میں آہستہ آہستہ پھٹا ہوا دیوم، جو پہلے بہت تنگ تھا، ایک خاکنا بن گیا، جس کی چوڑائی تقریباً ۱/۲ میل تھی، قرون وسطیٰ میں اس پر کوئی عمارت نہ تھی۔ شہر جنوب کی طرف واقع تھا اور مستطیل شکل کے تقریباً تین کیلومیٹر لمبے اور ایک کیلومیٹر چوڑے رقبے میں آباد تھا۔ اس کی دیواریں ۱۸۱۱ء تک موجود تھیں۔ ان میں ایک بیرونی دیوار تھی، جس کی بلندی تین فٹ تھی اور اس کی پشت پر حصار کے بیسٹرن حصوں میں بیس سے بچھیں فٹ کے فاصلے پر ایک زیادہ موٹی اور بلند اندرونی دیوار تھی۔ ان دونوں دیواروں کے پہلو میں تھوڑے تھوڑے فاصلے پر برج بنے ہوئے تھے۔ مدافعت کا مزید انتظام ایک خندق کے ذریعے کیا گیا تھا، جسے اس طرح بنایا گیا تھا کہ ضرورت کے وقت اسے دریا بے نسل کے پانی سے بھرا جاسکے۔ شہر کے چار دروازے تھے: باب البحر، جس سے پھٹا ہوا دیوم کی طرف راستہ تھا، باب رشید، باب البندہ، المغرب کو جانے والی سڑک کے شروع میں اور باب الاخضر، جہاں سے قبرستان کی طرف راستہ جاتا تھا۔ [سلطان] العزیز [رٹک بان] کے عہد میں دیواروں کی مرمت کی گئی اور ایک زلزلے کے بعد، جس میں اس کے سترہ برج گر گئے تھے، ۱۳۰۳/۷۷۷ء میں پھر اس کی مرمت ہوئی۔ [سلطان] العزیز نے بھی اپنے عہد میں اس کے برجوں کی مرمت کرائی۔ یہ سارا انتظام قرون وسطیٰ کی دفاعی تعمیر کا ایک عجیب و غریب نمونہ تھا۔ نقشین کے ساتھ نہیں کہا جاسکتا کہ یہ کب تعمیر ہوا۔ اس تعمیر کا صرف ایک نشان، جسے برج رومیان (Tour des Romains) کہتے تھے، زمانہ حال تک رمنہ کے ریلوے سٹیشن کے پاس موجود تھا۔

نویں صدی سے لے کر تیرھویں صدی تک کے عرب مؤرخین کے بیانات کو یکجا مرثب کیا جائے تو ان سے خود اس شہر کی اجمالی کیفیت معلوم ہو جاتی ہے۔

ایک ساٹھ میل لمبی سڑک کے ذریعے حلب سے ملا دیا گیا ہے۔

مآخذ: (۱) Ritter: *Erdkunde*, ج ۱۷: (۲) ۱۸۱۶ء: (۲) (۳) Tomaschek: *La Turquie d'Asie*: Cuinet: ۲۰۸-۲۰۱: ۲: (۴) *Zur. hist. Topographie von Kleinasien im Mittelalter*: (۵) کاتب چلبی: جہان نامہ، ص ۵۹۷: (۶) ۱۷۷۷ء: (۷) *Les six Voyages*: Tavernier: ۱۲۹: ۱۰: (۸) *Reizen*: Bruyn: ۳۶۳: (۹) *Voydans la Grèce, l'Asie Mineure etc.*: ۲۳۸: ۱۰: (۱۰) *Descr. of the East*: Pococke: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۱) *Reisebeschr.*: Walpole: ۱۸: ۳: (۱۲) *parts of the East*: ۳۵۱ء: (۱۳) (۱۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۵) *Reisebeschr.*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۷) *Reisebeschr.*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۳۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۳۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۳۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۳۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۳۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۳۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۳۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۳۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۳۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۳۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۴۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۴۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۴۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۴۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۴۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۴۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۴۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۴۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۴۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۴۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۵۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۵۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۵۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۵۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۵۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۵۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۵۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۵۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۵۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۵۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۶۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۶۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۶۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۶۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۶۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۶۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۶۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۶۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۶۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۶۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۷۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۷۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۷۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۷۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۷۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۷۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۷۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۷۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۷۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۷۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۸۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۸۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۸۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۸۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۸۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۸۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۸۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۸۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۸۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۸۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۹۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۹۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۹۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۹۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۹۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۹۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۹۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۹۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۹۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۹۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۰۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۰۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۰۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۰۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۰۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۰۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۰۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۰۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۰۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۰۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۱۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۱۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۱۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۱۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۱۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۱۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۱۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۱۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۱۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۱۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۲۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۲۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۲۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۲۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۲۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۲۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۲۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۲۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۲۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۲۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۳۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۳۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۳۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۳۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۳۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۳۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۳۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۳۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۳۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۳۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۴۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۴۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۴۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۴۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۴۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۴۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۴۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۴۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۴۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۴۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۵۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۵۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۵۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۵۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۵۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۵۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۵۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۵۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۵۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۵۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۶۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۶۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۶۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۶۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۶۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۶۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۶۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۶۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۶۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۶۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۷۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۷۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۷۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۷۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۷۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۷۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۷۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۷۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۷۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۷۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۸۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۸۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۸۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۸۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۸۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۸۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۸۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۸۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۸۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۸۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۹۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۹۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۹۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۹۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۹۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۹۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۹۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۹۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۹۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۱۹۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۰۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۰۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۰۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۰۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۰۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۰۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۰۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۰۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۰۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۰۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۱۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۱۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۱۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۱۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۱۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۱۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۱۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۱۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۱۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۱۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۲۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۲۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۲۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۲۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۲۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۲۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۲۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۲۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۲۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۲۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۳۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۳۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۳۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۳۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۳۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۳۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۳۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۳۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۳۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۳۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۴۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۴۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۴۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۴۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۴۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۴۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۴۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۴۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۴۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۴۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۵۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۵۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۵۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۵۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۵۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۵۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۵۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۵۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۵۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۵۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۶۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۶۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۶۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۶۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۶۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۶۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۶۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۶۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۶۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۶۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۷۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۷۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۷۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۷۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۷۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۷۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۷۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۷۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۷۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۷۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۸۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۸۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۸۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۸۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۸۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۸۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۸۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۸۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۸۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۸۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۹۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۹۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۹۲) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۹۳) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۹۴) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۹۵) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۹۶) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۹۷) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۹۸) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۲۹۹) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۳۰۰) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸: ۱/۲: (۳۰۱) *Travels in various*: Niebuhr: ۱۷۸:

چٹان پر کھڑا تھا۔ اس مجسمے کا ایک پاؤں اس قدر لمبا تھا جتنی ایک سیدھے لیٹے ہوئے آدمی کی لمبائی؛ اس مجسمے کو الولید کے عہد میں پگھلا دیا گیا۔ عمارتوں کی دوسری صنف میں وہ گرے شامل ہیں جن کا ذکر مسلمان مصنفین نے شاذ و نادر ہی کیا ہے۔ مذکورہ بالا بطریق گرے کے علاوہ، جسے القديس ميخائيل (St. Michael) کے نام پر وقف کیا گیا تھا، یہاں دو گرے القديس مرقس (St. Mark) کے، ایک گرے القديس يوحنا (St. John) کا، ایک کنيستہ التسولير (the Saviour) اور اس کے علاوہ کنائس القديس كوزماس (St. Cosmas) والقديس دميان (St. Damian)، القديس ماري دوروثيا (St. Mary Dorothea)، القديس فوست (St. Faustus)، القديس تيمودور (St. Theodore)، القديس اثناسيوس (St. Athanasius) نیز ایک القديس سبا (St. Saba) کا یونانی گرے تھا۔ اس فہرست میں مزید اضافے کیے جاسکتے ہیں، لیکن عموماً گرجاؤں کے ناموں کے سوا ان کے متعلق اور کوئی بات معلوم نہیں ہو سکی، گو ان میں سے دو ایک کے متعلق کہا گیا ہے کہ وہ بہت خوبصورت یا آراستہ و پیراستہ تھے۔ القديس مرقس (St. Mark) کا بڑا گرجا، جس میں اس قدیس کی قبر تھی، باب شرقی کے اندر داخل ہوتے ہوئے دائیں طرف تھوڑے فاصلے پر واقع تھا۔ سولہویں صدی میں بھی لوگ اس مزار سے واقف تھے۔ یہ بات واضح نہیں کہ آیا القديس مرقس کا موجودہ گرجا اسی جگہ پر واقع ہے یا نہیں جہاں اس نام کا پرانا گرجا تھا، لیکن کم از کم یہ بات ظاہر ہے کہ موجودہ گرے اگر قدیم گرجاؤں کے محل وقوع ہی پر بنے ہوئے بھی ہوں تو بھی ان میں دلچسپی کی کوئی چیز باقی نہیں رہی۔ اسلامی عہد میں بھی الاسکندریہ میں گرجاؤں کے تعمیر ہونے کی مثالیں ملتی ہیں۔ اس کے برخلاف ایسا بھی ہوا کہ بعض گرے عوامی فسادات میں تباہ ہو گئے یا بالقصد منہدم کیے گئے اور بعض کو مسجدوں میں تبدیل کر دیا گیا۔ عمارتوں کی تیسری قسم میں "عمارتیں آتی ہیں جو مسلمانوں نے تعمیر کیں۔ ان میں غالباً اس قلعے (حصن) کو بھی شامل کیا جاسکتا ہے جس کے متعلق بیان کیا جاتا ہے کہ وہ بہت مضبوط تھا اور مغرب کی طرف سمندر کا پانی اس سے ٹکراتا تھا؛ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ شہر کے شمال مغربی گوشے میں واقع تھا۔ یہ قلعہ آٹھویں صدی میں بھی موجود تھا۔ ایک اور قدیم قلعے میں، جو غالباً اسلامی عہد سے پہلے کا تھا اور دسویں صدی میں موجود تھا، ایک دارالامارہ تھا، جسے ابتدائی عہد کے کسی عرب والی نے تعمیر کیا تھا۔ مملوک سلطانوں کی بھی اسی قسم کی ایک اور عمارت (دارالسلطان) تھی، جو ساحل سمندر پر واقع تھی۔ اس میں رنگارنگ کے بہت سے مرمریں ستون تھے اور صحنوں کا فرش بھی سنگ مرمر کا تھا۔ یہ ایک قدیم محل بھی تھا، جسے مملوکوں نے اپنے استعمال کے لیے مخصوص کر رکھا تھا، لیکن شاید ہی کبھی استعمال کیا ہو۔ کتابوں میں المؤید کے ایک قاصد یا ایوان کا ذکر بھی ملتا ہے۔ یہاں ایک بارود خانہ یا اسلحہ خانہ تھا، جو "مصر کے [سب] لوگوں کو سنبھالنے کے لیے کافی تھا"۔ عبادت گاہوں میں ایک مصلیٰ بھی شامل ہے، جو فسطاط کے مصلیٰ کی طرح فتح کے بعد دو صدیوں کے اندر ہی کھنڈر ہو

اس کی تعمیر ایک باقاعدہ نقشے کے مطابق ہوئی تھی؛ اس میں آٹھ سیدی سڑکیں، آٹھ دوسری سیدی سڑکوں کو زاویہ قائمہ پر قطع کرتی ہوئی گزرتی تھیں اور یوں شطرنج کی بساط کا ایسا نمونہ بن جاتا تھا جس میں شاہراہیں بخط مستقیم بلا پیچ و خم، چلی جاتی تھیں۔ یہ نقشہ مشرقی شہروں کے ان نقشوں کی نمایاں ضد تھا جن میں سڑکیں عموماً چھدار اور گلیاں "اندھی" ہوتی تھیں۔ سڑکوں کے کنارے ستون دار مسقف راستے تھے اور اکثر عمارتوں میں بھی ستون استعمال کیے گئے تھے؛ بہت سے ستون سنگ مرمر کے تھے۔ عمارتوں میں سنگ مرمر بکثرت استعمال ہوتا تھا، یہاں تک کہ بعض شاہراہوں کا فرش بھی سنگ مرمر ہی کا تھا۔ شہر میں ایک سڑک بازار کے لیے مخصوص تھی، جس کی لمبائی ایک فرسخ بتائی جاتی ہے۔ اس بازار کی دیواریں اور فرش دونوں سنگ مرمر کے تھے۔ ستون اور پتھر بالعموم بہت بڑی ضخامت کے ہوتے تھے اور غیر معمولی حجم کی سلوں کو عمارتوں کے اونچے سے اونچے حصوں پر چڑھا دیا جاتا تھا۔ [ان عمارتوں کی تعمیر میں] بہت سے خوش نما رنگوں اور نقیص صنعت سے کام لیا جاتا تھا؛ مثلاً ایسے ستونوں کا ذکر ملتا ہے جو مرمر اور سنگ سلیمانی سے مشابہ اور سب کے سب انتہا درجے کے چکنے اور خوش وضع تھے۔ شہر کے اندر انکور کے (گڑوم) اور شامی انجیروں (sycamores، حمیر = چنار) کے درخت تھے۔ اس شہر کی تعمیر کی ایک عجیب و غریب خصوصیت یہ تھی کہ مکان ایسے تہ خانوں پر تعمیر کیے جاتے تھے جنہیں ستون سنبھالے ہوئے ہوتے تھے اور ایک دوسرے کے اوپر تین طبقوں تک بلند تھے۔ اس زیر زمین تعمیر کا مقصد یہ تھا کہ پانی جمع کرنے کے لیے حوض بن سکیں۔ یہ پانی دریائے نیل اور بارش سے حاصل کیا جاتا تھا کیونکہ اسکندریہ میں موسم سرما میں خاصی بارش ہو جاتی ہے۔ [قدیم] شہر کے نقشے کو از سر نو تیار کرنے کے لیے ہمارے پاس کافی مواد موجود نہیں ہے، لیکن جن یادگاروں اور عمارتوں کا ذکر موجود ہے انہیں تین صنفوں میں تقسیم کیا جاسکتا ہے۔ پہلی قسم، یعنی ان عمارتوں میں جن کا تعلق زمانہ قدیم سے ہے، مندرجہ ذیل عمارتیں شامل ہیں: پومپی (Pompey) کا منار یا قلعہ یاؤس (Diacletian) کا ستون (عمود السواری) "تھا اہم قدیم یادگار ہے جو اب تک اپنی جگہ پر قائم ہے؛ "قلو پترہ کی سونیاں" یا الہسلسلتان، دو مخروطی منار (obelisks)، جن میں سے ایک کو حال ہی میں لندن اور دوسرے کو امریکہ منتقل کر دیا گیا ہے؛ القصر یہ (Caesarion)، ایک معروف ترین عمارت، جو اصل میں ایک مندر تھا اور بعد میں بطریق کا گرجا یا کلیسا بنا۔ اس کا ذکر ایک بار القصر یہ کے نام سے آیا ہے اور غالباً یہ وہی گرجا ہے جسے کنيستہ انخل الارض کہتے ہیں اور جس کا ذکر ایک عجوبے کے طور پر کیا گیا ہے؛ اس سے بھی زیادہ مشہور سراپيوم (serapeum) کے آثار، جو بے شمار ستونوں پر مشتمل اور سواری سلیمان کے نام سے معروف ہیں۔ ان ستونوں میں سے اکثر تیرہویں صدی عیسوی تک اپنی جگہ پر قائم تھے؛ ایک عالی شان گنبد، جسے فہم انضرہ کہتے ہیں اور جس کا ذکر بہت سے مصنفین نے کیا ہے؛ بیتس کا ایک بہت بڑا مجسمہ، جو عربوں میں خرتیمل کے نام سے معروف تھا اور سمندر میں ایک

لوگوں کو پینے کے پانی کے لیے اپنے حوضوں ہی پر بھروسہ کرنا پڑتا۔ مسلمانوں کے ابتدائی عہد میں یہ نہر شاہ بور کے مقام پر دریا سے نکلتی تھی۔ گیارہویں صدی میں پانی کا ایک اور راستہ استعمال میں آنے لگا، جو قوہ کے نیچے دریائے نیل سے نکل کر اڈفو اور ابو قیر کی جمیلوں سے ہوتا ہوا الاسکندریہ کے قرب و جوار تک پہنچتا تھا۔ چودھویں صدی میں القاصر نے یا تو اس دوسری نہر کی اصلاح کی یا اسے دوبارہ تعمیر کیا اور شاہ بور سے نکلنے والی نہر کا استعمال بند کر دیا گیا۔ آگے چل کر کئی معمولی تختیر و جہل ہوتے رہے۔ اس نہر کی طرف سے غفلت برتنے سے جو نقصان ہوا اس کا اندازہ آسانی سے لگایا جاسکتا ہے۔ یہ غفلت بھی ان اسباب میں سے ایک ہے جن کے باعث شروع انیسویں صدی میں الاسکندریہ کے مضائقہ کم و بیش ختم ہو گئے۔ ایک زمانے میں مزلوٹ بہت بار ورتی اور پھلکا پھولتا شہر تھا اور اس بات کا سراغ لگانا آسان ہے کہ کس طرح اسے بتدریج زوال ہوا۔ بحیرۃ الاسکندریہ، جو آج کل کی خشک جمیل آئو قیر ہی کا دوسرا نام ہے، مسلمانوں کے عہد میں بار بار کبھی خشک زمین اور کبھی دریا بنتا رہا۔

تاریخ ۲۱: ۶۳۲ء میں جب الاسکندریہ عربوں کے قبضے میں آیا تو معاہدے کی شرائط سے فائدہ اٹھاتے ہوئے بہت سے یونانی اپنے گھروں کو چھوڑ کر یہاں سے رخصت ہو گئے۔ عربوں نے شہر پر قبضہ کرنے کے بعد شہریوں کو بالکل نہیں ستایا۔ [امیر المؤمنین حضرت] عمرؓ کے حکم سے الاسکندریہ کے بڑے کتب خانے کو جلانے کا جو قصہ عام طور سے مشہور ہے اسے صحیح تسلیم نہیں کیا جاسکتا۔ ۲۵ھ/ ۶۳۶ء میں منویل (Manuel) کے حملے کے بعد جب عرب دوبارہ الاسکندریہ میں داخل ہوئے تو انھوں نے انتقاماً اہل شہر کو قتل کیا، گرجاؤں کو آگ لگا دی گئی اور کہا جاتا ہے کہ شہر کی دیواریں گرا دی گئیں۔ پہلی صدی ہجری میں الاسکندریہ بحری مقام ہونے کی وجہ سے عربوں کے لیے بہت اہم تھا؛ اسی لیے بلاشبہ یہاں کی حفاظتی فوج میں، جس کا ایک حصہ مندرجہ مندرجہ سے بھرتی کیا جاتا تھا، اضافہ ہوتا رہا اور عہد اموی میں مصر کے عامل بھی یہاں اکٹرا آتے جاتے رہے۔ شروع شروع میں عربوں کا قبضہ خالص عسکری نوعیت کا تھا۔ اس صدی کے اواخر تک ایک پادری اپنے عہدے پر فائز تھا، جو اس بات کی علامت ہے کہ شہری نظام ایک مدت تک تبدیل نہیں کیا گیا۔ جب آخری اموی خلیفہ بھاگ کر مصر چلا گیا تو غنیمت بن نافع کے پوتے الاسود نے الاسکندریہ میں عیسائیوں کی خلافت کا اعلان کر دیا۔ اس کے ساتھیوں میں نجیرہ اور مزلوٹ کے تیس ہزار مسلمان بھی شامل تھے، لیکن اس فوج کو مروان نے ۵۰۰ آدمیوں کا دستہ الاسکندریہ بھیج کر منتشر کر دیا۔ خلیفہ کے آدمی شہر میں گھس گئے اور وہاں ایک مرتبہ چھر قتل عام ہوا۔ عیسائیوں نے الاسود کو الاسکندریہ کی وہ زمینیں انعام میں دیں جو پہلے غالباً امویوں کی ملکیت تھیں۔ الامین اور المأمون کے باہمی جھگڑے کے دوران میں نجم اور مدیج کے عربی قبیلے الاسکندریہ حاصل کرنے کے لیے آپس میں الجھ گئے۔ اندلس کے عرب جانا زوں کا ایک دستہ، جو اتفاق سے اس وقت بندرگاہ میں تھا، موقع سے فائدہ اٹھا کر شہر پر

گیا تھا۔ یہاں ایک مسجد بھی تھی، جسے عمرو بن العاص [رتب بان] سے منسوب کیا جاتا تھا، لیکن یہ بات مشکوک ہے کہ آیا یہ مسجد اسی جگہ پر تھی جہاں موجودہ مسجد عمرو واقع ہے یا کہیں اور۔ دوسری بڑی مسجد، جسے مغربی مسجد یا السبعین (Septugint) کی مسجد، نیز ایک ہزار ایک ستونوں والی مسجد بھی کہا جاتا ہے، نویں صدی عیسوی کے آخر تک ایک خانقاہ تھی۔ معلوم ہوتا ہے کہ اسے نویں صدی کے آخر اور دسویں صدی عیسوی کے وسط تک کے درمیانی زمانے میں مسجد میں تبدیل کر دیا گیا۔ ایک بڑی مسجد، جسے بڈز الجہالی [رتب بان] نے ۷۷۳ھ/ ۱۰۸۳ء میں تعمیر کیا تھا، غالباً وہی مسجد ہے جو جامع الخطارین کے نام سے معروف ہے اور گزشتہ دور میں القدریس اثاسیوس (St. Athanasius) کا گرجا تھی۔ ابن طولون نے فاروس (Pharos) پر ایک مسجد بنوائی۔ ابتدائی مقامات مقدسہ میں سے فاروس کے قریب موٹی^[۱] کی مسجد، سلیمان^[۲]، الخضر^[۳] اور دانیال^[۴] کی مساجد شامل ہیں۔ ان میں سے مسجد دانیال اب بھی موجود ہے۔ مسجد ذوالقرنین یا اسکندر اور مسجد الرحمت سے اس مقام کی نشان دہی ہوتی ہے جہاں عمرو بن العاص نے الاسکندریہ میں دوسری بار داخل ہونے پر قتل عام بند کیا تھا۔

ایک یورپی ستیاح کی روایت کے مطابق چودھویں صدی عیسوی میں الاسکندریہ نہایت خوبصورت، محفوظ اور ”نہایت صاف ستھرا“ شہر تھا اور اس کی نگہداشت پر ”انتہائی توجہ صرف کی جاتی تھی“۔ ایک اور روایت کے مطابق ۱۵۰۷ء میں ”یہاں پتھروں کے ایک بڑے ڈھیر کے سوا کچھ نظر نہ آتا تھا“ اور ”مسلل بازار تو کہیں شاؤدناؤ نہ رہی دیکھنے میں آتے تھے“۔ ۱۶۳۴ء میں یہ شہر ”کھنڈروں کے ایک سفید ڈھیر کے سوا کچھ بھی نہ تھا“۔ بیان کیا گیا ہے کہ تقریباً ۱۵۸۰ء میں چٹا ستادیوم پر یہودیوں کے بہت سے گھر تھے، جو یہاں کی [صاف] ”ہوا کی وجہ سے بنائے گئے تھے“؛ جزیرہ نما پر آبادی کی موجودگی کے بارے میں بظاہر یہ سب سے پہلا بیان ہے۔ تھوڈی بہت آبادی جو وہاں باقی تھی وہ کچھ ہی عرصے بعد اس مقام پر اکٹھی ہو گئی اور اس طرح یہاں ”ایک بہت معمولی سا نیا شہر“ بس گیا اور فصیلوں کے اندر کا شہر تقریباً بالکل اجڑ گیا۔ یورپی علما کے مطالعے میں ایسی بہت سی چیزیں آئی ہیں جن سے پوری طرح ثابت ہو جاتا ہے کہ الاسکندریہ ماضی میں بڑا شاندار شہر تھا۔ پومیی کے منار کے علاوہ یہاں کے مشہور آثار میں سے آج کل صرف چند حوض باقی ہیں۔

الاسکندریہ کو ایک لمبی نہر کے ذریعے دریائے نیل سے ملا دیا گیا تھا۔ اس نہر میں عموماً ریت اور مٹی اکٹھی ہو جایا کرتی تھی اور اس کے بجائے کہ اسے باقاعدگی سے صاف کر کے جاری رکھا جاتا، یہ تھوڈی تھوڈی مدت کے بعد بالکل بند ہو جاتی تھی اور پھر اسے از سر نو کھودا جاتا تھا۔ دوبارہ کھدائی کے بعد کبھی تو یہ پورے سال تک، لیکن عموماً سال کے کچھ حصے میں، آمدورفت کے قابل رہتی تھی؛ [مثلاً] ۱۸۵۰ء میں وہ مدت جس میں یہاں جہاز رانی کی جاسکتی صرف بیس دن تھی۔ بعض اوقات پانی کے راستے سے آمدورفت بالکل منقطع ہو جاتی اور الاسکندریہ کے

قابض ہو گیا اور سولہ سال تک (۱۹۶ھ/۸۱۱ء - ۲۱۲ھ/۸۲۷ء) سب حملہ آوروں کی مدافعت کرتا رہا۔ اس مدت میں چار یا پانچ بار محاصرہ ہوا۔ اگرچہ ہمارے پاس زیادہ تفصیلات موجود نہیں ہیں تاہم یہ بات واضح ہے کہ یہ فتنہ و فساد اور ظلم و استبداد کا زمانہ تھا، جو مجموعی اعتبار سے الاسکندریہ کے لیے حد درجہ تباہ کن ثابت ہوا۔ انھیں دنوں کٹر مذہبی انقلاب پسندوں کی ایک جماعت، جو اپنے آپ کو صوفی کہتی تھی،... ظاہر ہوئی۔ اس زمانے سے تقریباً ایک صدی پہلے بھی الاسکندریہ میں اسی قسم کے کچھ حالات کا پتا چلتا ہے۔ ۲۳۴ھ/۸۵۸ء میں التوتکل نے (نہ کہ ابن طولون نے) یونانیوں کے حملے کے خوف سے الاسکندریہ کی دیواریں تعمیر کرائیں۔ اگر ۱۸۰۰ء کی دیواروں کی اصل یہی دیواریں تھیں۔ جس کا کوئی ثبوت نہیں۔ تو اس کا یہ مطلب ہو جاتا ہے کہ یہ شہر اس زمانے کے مقابلے میں جب فتح ہوا تھا صرف آدھا رہ گیا تھا؛ بہر حال اس کے بعد کی دو صدیوں میں کوئی نمایاں بات نہیں ہوئی۔ فاطمی [رت بآن] مصر کو پوری طرح فتح کرنے سے پہلے بھی الاسکندریہ شہر پر دو یا تین مرتبہ قبضہ کر چکے تھے۔ فاطمی عہد کا ایک مشہور واقعہ یہ ہے کہ قبلی بطریق کا مرکز الاسکندریہ سے قاہرہ منتقل ہو گیا۔ غلاموں کی بغاوت کے دوران میں کچھ عرصے کے لیے (تقریباً ۴۶۰ھ/۱۰۶۷ء) الاسکندریہ عیسیٰ غلاموں کے قبضے میں رہا۔ ۴۷۹ھ اور ۴۸۷ھ میں یہ بغاوتوں کا مرکز تھا اور دونوں موقعوں پر محاصرہ کر کے اس پر قبضہ کیا گیا۔ تاریخ میں مذکور ہے کہ ۵۰۰ھ/۱۱۵۵ء میں صقلیہ کے نارمن لوگوں نے الاسکندریہ پر حملہ کیا۔ یروشلیم کے بادشاہ عموری (Amaury) نے شاہ اور مصری فوجوں کے ساتھ اور پیزا (Pisa) کے بحری بیڑے کی مدد سے ۵۶۲ھ/۱۱۶۶ء میں الاسکندریہ کا محاصرہ کیا۔ اس وقت یہ شہر شامی حفاظتی فوج کے قبضے میں تھا اور اس فوج میں صلاح الدین بھی شامل تھا۔ ۵۶۹ھ/۱۱۷۳ء میں صقلیہ والوں کا ایک زبردست حملہ ہوا، جس میں حملہ آوروں کو شکست ہوئی۔ پھر نس نے الاسکندریہ میں جنگی جہاز بنوائے اور انھیں ان کی سابقہ حالت میں بحال کیا۔ ۶۲ھ/۱۳۶۵ء [کذا، ۱۳۶۰ء] میں قبرص کے بادشاہ نے الاسکندریہ پر اچانک حملہ کر کے یہاں لوٹ مار کی۔ اس بات کی شہادت موجود ہے کہ اس زمانے تک اس شہر کی اہمیت بہت کم ہو چکی تھی، اس لیے کہ یہاں کے والی بہت ہی ادنیٰ درجے کے لوگ تھے۔ مملوک سلاطین شاہ نادر ہی یہاں آتے تھے اور وہ اس شہر کو برابر سیاسی مجرموں کے قید خانے کے طور پر استعمال کرتے رہے۔ پندرہویں صدی میں اس کے حفاظتی نظام میں توپیں بھی شامل کر لی گئیں اور جب انصوری کو ترکوں کے حملے کا خوف ہوا تو اس نے ۹۲۲ھ/۱۵۱۶ء میں یہاں توپوں کی بڑی تعداد بھیجی۔ ترکوں کی فتح کے بعد الاسکندریہ کے لگان مصر کے مالے میں شامل نہیں کیے جاتے تھے، بلکہ براہ راست قسطنطنیہ بھیجے جاتے تھے۔ سولہویں صدی میں الاسکندریہ ان ترکی جہازوں کی بندرگاہ کا کام دیتا تھا جنہیں موسم سرما میں توڑ کر ایک جگہ کھڑا کر دیا جاتا تھا۔ یہ جہاز آبنائے جبل الطارق تک پلغار کرتے تھے۔ الاسکندریہ کے قید خانوں میں بہت سے ایسے عیسائی قید تھے جنہیں

ڈاکو پکڑ کر لائے تھے۔ اس شہر کے کھنڈروں کو اب مسجدوں اور قسطنطنیہ کی دوسری عمارتوں کی زینت و آرائش کا سامان مہیا کرنے کے لیے استعمال کیا جانے لگا۔ فرانسیسیوں نے ۱۷۹۸ء میں الاسکندریہ پر قبضہ کیا۔ ان سے یہ شہر برطانیہ نے چھین لیا اور وہ اس پر ۱۸۰۳ء تک قابض رہا۔ برطانیہ نے ۱۸۰۷ء میں اسے ایک بار پھر فتح کیا، لیکن مملوک بیگلوں کی حمایت میں انھوں نے جوہم شروع کی تھی اس کی تباہ کن ناکامی کے بعد اس سے دست بردار ہو گئے۔ محمد علی نے اس کی خوشحالی کو پھر بحال کیا: اس کی دیواروں کو دوبارہ تعمیر کیا (۱۸۱۱ء)، محمودیہ کی نہر بنوائی (۱۸۱۹ء)، توپخانہ یا گودی بنوائی (۱۸۲۹ء)، قصر رائل الشین کی تعمیر کرائی اور مختلف طریقوں سے ترقی کی صورتیں پیدا کیں۔ ۱۷۷۷ء میں یہاں کی آبادی کا اندازہ چھ ہزار کے قریب کیا گیا ہے، لیکن اس اندازے میں غالباً تفریط سے کام لیا گیا ہے۔ البتہ ۱۷۹۸ء سے ۱۸۰۱ء تک کے واقعات کے بعد یہاں کی آبادی غالباً اس اندازے سے کچھ زیادہ نہیں ہوگی۔ بیان کیا جاتا ہے کہ ۱۸۲۸ء میں یہاں کی آبادی ۱۲۵۲۸ تھی، یعنی رشید (Rosetta) کی آبادی سے بھی کم تھی۔ ۱۸۳۸ء تک اس کا اندازہ ۴۰۰۰۰ کیا گیا ہے۔ اور ۱۸۶۲ء میں ۱۶۳۴۰۰-۱۸۷۱ء میں آبادی ۲۱۹۶۰۲ تک پہنچ گئی تھی [۱۹۳۷ء کی مردم شماری کی رو سے الاسکندریہ کی آبادی ۹۱۹۰۲۳ تھی]۔ ۱۸۸۲ء میں اعرابی پاشا [رت بآن] کی شورش کے دوران میں برطانیہ کے بحری بیڑے نے جولائی میں الاسکندریہ کے قلعوں پر گولہ باری کی۔ دوسرے دن بلوائیوں نے شہر کے ایک حصے کو تباہ کر ڈالا۔

صنعت و تجارت: الاسکندریہ بافندگی کے لیے مشہور تھا۔ یہاں بنے ہوئے کپڑوں کو بے مثل بتایا گیا ہے اور کہا گیا ہے کہ انھیں دنیا کے اطراف و اکناف میں بھیجا جاتا تھا (قُب مصر)۔ الاسکندریہ کے بنے ہوئے بعض کٹائی کپڑے اس قدر نفیس ہوتے تھے کہ ان کے بچنے کا کتان ہم وزن چاندی کے عوض فروخت ہوتا تھا اور ان پر تیل بونے بچنے کا تار اپنے وزن سے کئی گنا چاندی کے بدلے۔ فاطمی عہد کی فہرستوں میں الاسکندریہ کے ریشمی کپڑوں کا ذکر ملتا ہے (دسویں تا بارہویں صدی) اور خیال ہے کہ بعض کپڑے جو پاپاؤں نے ساتویں اور نویں صدیوں میں اطالیہ کے گرجاؤں کو تحفے کے طور پر بھیجے وہ الاسکندریہ کے کارنگروں کے تیار کردہ تھے۔ کہا جاتا ہے کہ متفرق قسم کی بہت سی صنعتیں، جن کی تفصیل بیان نہیں کی گئی، یہاں موجود تھیں۔ حقیقت یہ ہے کہ الاسکندریہ کی مخصوص تجارت اس بنا پر تھی کہ وہ محض مصر کی نہیں بلکہ جزائر شرق الہند کی پیداواروں، خاص طور سے گرم مسالے، کالی مرچ، لونگ، جائق، الائچی اور ادویہ وغیرہ کی منڈی بن گیا تھا۔ گو مال تجارت کی فہرست میں اور اشیا، مٹل، موتی اور قیمتی پتھروں جیسی چیزیں بھی شامل تھیں۔ ان چیزوں کو بحیرہ احمر کے مغربی ساحل پر اتارنے اور کاروانوں کے ذریعے دریائے نیل تک لے جانے کے بعد دریا یا اونہر کے ذریعے انھیں الاسکندریہ پہنچایا جاتا تھا۔ ان چیزوں کی یورپ اور دیگر ممالک میں بڑی مانگ تھی اور اس لیے دنیا کے ہر حصے کے لوگ تجارت کی غرض سے یہاں آتے تھے۔ قیاس ہے کہ اسلامی

عہد کے ابتدائی زمانے میں یہ تجارت قائم نہ رہ سکی ہوگی اور بہت سے اسباب کی بنا پر اس کا امکان نظر نہیں آتا کہ قاطبیوں کے عہد سے پہلے اس میں دوبارہ سرگرمی پیدا ہوئی ہو۔ امویوں کے عہد کے خاتمے پر یا عیاسیوں کے عہد کے شروع میں عیاسیوں کے جہاز اس بندرگاہ میں آنا شروع ہوئے اور ۸۲۸ء میں القدیس مرقس (St. Mark) کے تیرکات کو وینس لے جانے کے متعلق جو قصہ مشہور ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس زمانے میں وینس کے ساتھ تجارتی مراسم قائم تھے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ توقع اور قیاس کے خلاف صلیبی جنگوں کی وجہ سے مغربی ملکوں کے ساتھ تجارتی روابط میں ترقی ہوئی۔ بارہویں صدی تک یہ روابط اچھی طرح قائم ہو چکے تھے اور سب عیسائی ممالک سے لوگ اس سلسلے میں الاسکندریہ آتے تھے۔ ایک معاصر نے اٹھائیس ایسے عیسائی شہروں یا ملکوں کے نام دیے ہیں جن کے تاجر یہاں آیا کرتے تھے۔ ان ناموں میں اٹالنی (Amelfi) اور جینوا (Genoa) بھی شامل ہیں، جو وینس کے ساتھ اس میدان میں سب سے پہلے داخل ہوئے اور [ان کے علاوہ] راجوسہ (Ragusa)، پیزا (Pisa)، پروونس (Provence) اور کٹالونیا (Catalonia) بھی۔ عیسائیوں کے علاوہ یہاں اندلس، مراکش، الجزائر، شام اور ہندوستان کی طرف کے ملکوں کے مسلمان بھی نظر آتے تھے۔ مشہور ہے کہ الاسکندریہ کے جہاز اسی زمانے میں اندلس کے مقام الریہ (Almeria) تک جاتے تھے۔ الاسکندریہ کے ہر عیسائی فرقے کا ایک الگ فنڈق (Fondaco) تھا، یعنی ایک ایسی عمارت جس میں تاجر اپنا اپنا مالی تجارت رکھتے اور رہتے تھے۔ وینس کے ملک نے سب سے بڑی تجارتی طاقت ہونے کی بنا پر دوسری رعایتوں کے علاوہ تیرہویں صدی میں ایک اور فنڈق بھی حاصل کر لیا اور ان کا ایک فنڈق فوہ میں بھی تھا۔ ان کی نوآبادی کا صدر ایک قنصل (Consul) ہوتا تھا اور تیرہویں صدی میں پیزا، مارسیلز (Marseilles) اور جینوا کے لوگوں نے بھی اپنا اپنا ایک قنصل مقرر کر لیا۔ فلورنس (Florence) نے اپنا قنصل خانہ پندرہویں صدی میں قائم کیا اور پہلا انگریزی قنصل ۱۵۸۳ء میں مقرر ہوا۔ تجارتی معاہدوں، محصولات اور ان کا ردوائیوں کے متعلق جو سلطان تجارت کے سلسلے میں عمل میں لاتے تھے، نیز عیسائیوں اور شہر کے باشندوں اور ان کے علاوہ عیسائیوں کے باہمی جھگڑوں اور اسی طرح کی دوسری باتوں کے متعلق بہت سی تفصیلات موجود ہیں، جن سے پتا چلتا ہے کہ تاجروں کو کون حالات اور کن دشواریوں سے سابقہ پڑتا تھا۔ ۱۴۹۸ء میں راس امید (Cape of Good Hope) کی دریافت پر ہندوستانی تجارت الاسکندریہ سے منتقل ہو گئی اور اس سے اس بندرگاہ کی تجارتی اہمیت بہت کم گئی۔ جب تقریباً ۱۶۸۰ء میں قبوے اور دیگر اشیاء کی تجارت کو کسی قدر فروغ ہوا تو الاسکندریہ میں بھی از سر نو زندگی کے آثار پیدا ہو گئے۔

مقالہ مصر۔ جن تصانیف کا خاص طور پر ذکر ضروری ہے وہ یہ ہیں: (۱) ابن عہد الحکیم: [فتوح مصر و المغرب] (طبع Masse، قاہرہ ۱۹۱۳ء؛ طبع Torrey انجلی تجارتی جا رہی ہے)؛ (۲) المسعودی: مروج الذهب (قاہرہ ۱۳۰۳ء، پیرس ۱۸۶۱ء-۱۸۷۷ء)؛ (۳) Bibliotheca Geographorum Arabicorum، ج ۸-۱۱؛ (۴) الادریسی: طبع ڈوزی و دویہ (لائزن ۱۸۶۶ء)؛ (۵) ابن خیر، سلسلہ یادگار، ج ۵؛ (۶) یاقوت: معجم البلدان؛ (۷) عبد اللطیف: کتاب الافادۃ و الاعتبار وغیرہ (طبع White، اوکسفرڈ ۱۸۰۰ء؛ قاہرہ ۱۳۳۲ھ؛ مترجمہ و شرحہ دسائی d e Sacy)، پیرس ۱۸۱۰ء؛ (۸) المقریزی: الخلفاء و الآثار؛ (۹) ابن ایاس: بذائع الزہور فی وقائع الدهور؛ عیسائی مصنفین (۱۰) Severus، طبع Evetts اور طبع Seybold (قب ابن المقفع، ۲) اور (۱۱) الکنین (Elmeccin)، در Lugd. Bat. ۱۶۲۴ء، چھ ایسے حقائق بیان کرتے ہیں جو اور جگہ نہیں پائے جاتے؛ (۱۲) تذکرہ (Tudela) کے بنیامین (Benjamin) (متحدہ طباعت) کا بیان اگرچہ مختصر ہے لیکن بہت اہم ہے۔ یورپی سیاحوں اور بیانات میں، جو مغربی زبانوں میں ہیں: (۱۳) Arculfus (۶۸۰ء)، Bernard the Wise (۸۷۰ء) اور (۱۵) Ludolf v. Suchem (۱۳۵۰ء) کے بیان شامل ہیں اور تینوں Pal-estine Pilgrims' Text Society, s Series (۱۶) M. Baumgarten (۱۵۰۷ء)، در Travels: Churchill (۱۷) Africanus Harkluyt Soc. (۱۵۱۷ء)، م ۹۲-۹۳؛ (۱۸) Harkluyt Voyages، ج ۵، میں متحدہ مقالے، جو سولہویں صدی سے متعلق ہیں؛ (۱۹) Sanday (۱۶۱۰ء) کے حالات سیاحت؛ (۲۰) Blount (۱۶۳۴ء)، در Pinkerton Voyages، ج ۱۰؛ (۲۱) Maillet (۱۶۹۲ء)؛ (۲۲) Pococke (۱۷۳۷ء)؛ (۲۳) Volney (۱۷۸۳ء) وغیرہ۔

جدید تصانیف: (۲۴) Description de l'Egypte, État Moderne، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱

پروفیسر وولچ (N. Vulić) نے بھی اول ہی رائے اختیار کی تھی (Où était Justiniana Prima, Le Musée Blge ۳۲، ۱۹۲۸ء)۔ ۶۵۔
(۷۱) لیکن اب وہ ایوز (Evans) کا نام خیال ہو گیا ہے۔

ساتویں صدی عیسوی کے اواخر میں اس بستی پر صقالہ کا قبضہ ہو گیا۔ پھر بعد کی صدیوں میں اسکوپیا (Skopia)، اس شہر کا یونانی نام بھی ہے اور اسی لیے اذریسی کے نقشہ زمین میں، جو ۱۱۵۳ء میں مکمل ہوا تھا، اسے اسکوپیا ہی کے نام سے دکھایا گیا ہے [طبع Stuttgart, K. Miller ۱۹۲۸ء] زیادہ تر یونانیوں کے قبضے میں رہا، ان طویل وقصیر وقفوں کے ماسوا کہ جب اس پر بلغاری (Jireček, ۲۲۲، ۲۱۱:۱) یا صربی (وہی کتاب ۲۰۱:۱) متصرف رہے۔

۱۲۸۲ء کے قریب سٹوپلی (Skoplye) مستقل طور پر یونانیوں کے ہاتھ سے نکل کر صربیوں کے قبضے میں چلا گیا (کتاب مذکور، ۲۴۵:۱) اور ازمنہ وسطیٰ میں صربی بادشاہوں اور شہنشاہوں کا دل پسند مسکن بنا رہا۔ اسی جگہ عظیم طاقتور بادشاہ دوسان (Dusan) نے پہلے صربی شہنشاہ کی حیثیت سے باضابطہ اور تمام رسوم و آداب کے ساتھ تاج پہنا (۱۳۴۶ء)۔ اس مرتبہ سکوپلی (Skoplye) پر صربیوں کی حکومت ایک سو دس برس تک رہی، یعنی ۱۲۸۲ء سے ۱۳۹۲ء تک۔ یہی زمانہ ہے جسے اس شہر کی تاریخ کا عہد زریں کہا جاسکتا ہے، خصوصاً ۱۳۷۱ء تک کا وقت۔

میدان بلیک برڈ (black bird) جو صربی زبان میں قوصہ پولیہ (kosova polye) [ترکی: قوصہ] کہلاتا ہے، کے معرکے کے بعد ۱۳۸۹ء میں سکوپلی کو عثمانی ترکوں نے خاص اہمیت دی اور سلطان بایزید اول کے ابتدائی عہد میں انھوں نے اس پر قبضہ کر لیا۔ قدیم عثمانی وقائع نگاروں نے مثلاً اُرج بن عادل، ص ۲۶؛ عاشق پاشا زادہ، طبع (Giese)، ص ۵۸ [مطبوعہ استانبول، ص ۶۳]؛ بشری۔ نورلدیکہ (Nöldeke، در ZDMG ۱۵، ۳۳۳: ۱) اسی طرح گمنام تصنیف (طبع Giese)، ص ۷۳ (لیکن صرف حصہ تمبرہ و تنقید میں، لہذا ترجمے میں یہ چیز نہیں)۔ اسکوب کے پہلے فاتح اور حاکم کی حیثیت سے پاشا بیگ (Yiyit=Yigit) بیگ نام لیا گیا ہے، جو اٹلی بیگ کا اتالیق (اٹلی بیگ افندی سی) اور اس کے والد کی طرح تھا۔ اس فتح کی اصل تاریخ ان وقائع نگاروں میں سے کسی نے نہیں دی، مگر یہ اس زمانے کے ایک صربی کتبے میں موجود ہے، یعنی ۶ جنوری ۱۳۹۲ء (Stari srpski zapisi: Lj Stojanovic، ۱، بلغراد

۱۹۰۲ء)؛ ۵۶: ۷، شمارہ ۷، لیکن اولیا علی (۵۵۴: ۵) نے بیان کیا ہے کہ یہ شہر اوربوس بیگ (Ewrenos Beg) نے فتح کیا تھا۔ اس کے برعکس شمس الدین سامی کا کہنا ہے (قاموس الاعلام، ۱۸۸۹ء، ۲: ۹۳۲-۹۳۳) کہ وہ ترکی فاتح جس کے ہاتھ پر ۹۲ھ میں (جس کی ابتداء، ۲۰ دسمبر ۱۳۸۹ء سے ہوئی) اسکوپلی فتح ہوا تیمور طاش پاشا تھا [اور پہلا حاکم پاشا گیت]، لیکن سامی نے کوئی حوالہ نہیں دیا۔ علی جواد نے بھی (تاریخ و جغرافیہ لغاتی، ۱۳۱۱ھ/۱۸۹۵ء، ۱:

* الاسکندریہ: اسکندرونہ (دیکھیے اسکندرون)؛ تاج الغروس (۳: ۲۷۶) کے مطابق الاسکندریہ سولہ مختلف جگہوں کا نام تھا جو اسکندریہ عظمیٰ کے نام سے منسوب ہوئیں۔ ان سولہ مقامات میں بلخ کا شہر اور مذکورہ بالا دو شہر بھی شامل ہیں۔ (RHUVEN GUEST)

* اسکوب: (صربی زبان میں Skoplye) قدیم ترکی ولایت قوصہ (صربی میں Kosovo) کا دارالحکومت اور اب یوگوسلاویا کی حکومت میں وژور بنٹ (Vardar banat) کا صدر مقام۔ یہ شہر سندر سے ۶۹۰ فٹ کی بلندی پر ایک سرسبز و شاداب وادی کے وسط میں واقع ہے، جو چاروں طرف برف پوش پہاڑوں سے گھری ہوئی ہے اور دریائے وژور کے دونوں کناروں پر آباد ہے۔ ۱۹۳۱ء میں اس کی آبادی چونسٹھ ہزار آٹھ سو سات (۱۹۳۱ء میں صرف بیس ہزار دو سو انچاس) تھی، جس میں کوئی ایک تہائی سے زیادہ مسلمان ہیں۔ دریا کے بائیں کنارے پر شہر کے قدیم محلے آباد ہیں (یعنی قلعہ اور ترکی محلہ وغیرہ)۔ دائیں کنارے موجودہ طرز کی عمارتیں اور ریلوے سٹیشن ہے۔ اسکوب میں آٹھ ہزار نو سو اٹھادون گھر، پندرہ مسجدیں، چھ صربی راسخ العقیدہ (Serbian Orthodox) اور ایک رومن کیتھولک گرجا ہے۔ خاص مسلمانوں کی عمارتوں میں ہم حسب ذیل کے نام لے سکتے ہیں: (۱) مجلس علما (یعنی فقہا کا مدرسہ، جو عموماً ”علما مجلس“ کہلاتا ہے)؛ (۲) ”وقف معارف“ کونسل (Vakufsko-mearifsko veće) (قب ۶۰: ۷)؛ (۳) عدالتہ العالیہ الشرعیہ (جہاں شرعی فیصلوں کا حرافہ ہوتا ہے)؛ (۴) مسلمان طلبہ کے لیے ایک سرکاری ہائی سکول، بنام ولیکا مدرسہ قرائیہ آلتسکافزرا (Velikamedressa Kralya Aleksandra I)، جہاں مرد و بچہ علم کے علاوہ دینیات، عربی اور کچھ ترکی زبان کی تعلیم بھی دی جاتی ہے۔ اپنے شاندار محل وقوع کی بنا پر اسکوب معاشی اور ثقافتی اعتبار سے جنوبی صربیا کا مرکز بن گیا ہے۔

خاصی میں بھی اس شہر کی یہی اہمیت تھی۔ ابتدائی عہد میں ایلیری (Illyrian) نوآبادی کی حیثیت سے اس کا نام اسکوپ (Scupi) تھا۔ پھر بعد میں اسے رومن حکومت کے صوبہ وژورانا کا دارالحکومت بنا دیا گیا۔ پہلے یہ دریا کے آوردو میل اوپر کوآباد تھا، جہاں اب موضع زلوکوشانی Zlokucani ہے (یعنی موجودہ Skoplye سے شمال مغرب کی طرف)، لیکن ۵۱۸ء میں جو زلزلہ آیا اس سے تمام شہر بالکل برباد ہو گیا۔

سر آر تھرا ایوز (Sir Arthur Evans) نے خیال ظاہر کیا ہے کہ قدیم شہر کے قرب و جوار ہی میں موجودہ اسکوب (Skoplye) کے محل وقوع پر شہنشاہ یوستیانوس (Justinian) (۵۲۷-۵۶۵ء) نے شہر بسا کر اس کا نام یوستیہ پریمیا (Justiniana Prima) رکھا، لیکن یہ نیا نام باقی نہ رہ سکا۔ برخلاف اس کے تو ماسچک (W. Tomaschek) نے زیادہ قرین قیاس یہ بات بتائی ہے کہ یوستیانوس پریمیا کی تعمیر موجودہ اسکوب سے شمال کی طرف خاصے فاصلے پر کی گئی تھی۔

۸۷) تیورطاش پاشائی کا نام دیا ہے، لیکن اس کا ماخذ بھی بظاہر قاموس الاعلام ہی ہے۔ اسکوب پر قبضہ ہونے کے بعد وہاں ترکی نوآبادی فوراً قائم کر دی گئی (Hammer، در Gor، طبع ثانی، ۱: ۱۸۳) اور کچھ مدت تک یہ شہر ادرہ سے دوسرے درجے پر عثمانی سلاطین کی ثانوی قیام گاہ بنارہا (قب مثلاً اولیا چلی، ۵: ۵۵۳)۔ اسکوب ہی شمالی ہمالیہ کے لیے عثمانیوں کا مرکز تھا اور یہیں سے ان کے حکام ان کے منجی باجگزاروں کو قابو میں رکھتے تھے (Jireček، ۱: ۹۷)۔ استناد زمانہ کے ساتھ یہاں تجارت میں بھی سرگرمی پیدا ہو گئی، جس میں راجوسہ (Ragusa) کے باشندوں کا نمایاں حصہ تھا۔ تعمیر کے کام نے بھی خاصی ترقی کی، جس میں زیادہ تر توجہ مسجدیں، مدرسے اور حمام وغیرہ بنانے پر مرکوز رہی۔ سب سے بڑی اور سب سے زیادہ شاندار مساجد کی تعمیر کا سلسلہ پندرہویں صدی میں شروع ہوا (مسجد سلطان مراد، تعمیر ۸۴۰ھ/۱۴۳۶-۱۴۳۷ء؛ مسجد اخلق بیگ (الدژا Aladza)، تعمیر ۸۴۲ھ/۱۴۳۸-۱۴۳۹ء؛ مسجد یسلی بیگ، تعمیر ۸۸۰ھ/۱۴۷۵-۱۴۷۶ء؛ مسجد توجہ مصطفیٰ، تعمیر ۸۹۰ھ/۱۴۸۵ء؛ مسجد کرلو [قارلو؟] زادہ ("پورٹی ٹامہ")، تعمیر ۹۰۰ھ/۱۴۹۵ء (یہ مسجد ۱۹۲۵ء میں منہدم ہو گئی) اور سولہویں صدی عیسوی کی ابتدا میں مسجد بچکی پاشا کی تعمیر ہوئی (۹۰۸ھ/۱۵۰۲-۱۵۰۳ء)۔ اسکوب کے بعض مدارس نے شروع ہی سے بہت شہرت حاصل کر لی تھی۔

سولہویں اور سترہویں صدی میں بھی اسکوب نے ترکی شاعری اور علم و ادب کے ارتقا میں بہت حصہ لیا۔ اس بات کا اندازہ حسب ذیل معروف ناموں سے ہو سکتا ہے (۱) عطاء، شاعر، م ۹۳۰ھ/۱۵۲۳-۱۵۲۴ء (گب Gibb)، در HOP، ۲: ۱۹۱، حاشیہ ۳)؛ (۲) اخلق چلی (اسکوبی)، غزل گو شاعر اور عالم (م ۹۴۹ھ/۱۵۴۲-۱۵۴۳ء، Gibb، ۳: ۴۰-۴۵)؛ (۳) عاشق چلی (بیر محمد)، شعر کا تذکرہ نویس اور خود شاعر، م ۹۷۹ھ/۱۵۷۱-۱۵۷۲ء (گب، ۳: ۷-۸ و ۱۶۲، حاشیہ ۳؛ قب نیز اولیا، ۵: ۵۶۰)؛ (۴) ویسی (اویس بن محمد) اپنے وقت کا ایک بہترین انشا پرداز، ۱۰۳۷ھ میں اسکوب کے قاضی کے عہدے پر فائز تھا کہ ۱۰۳۷ھ/۱۶۲۷-۱۶۲۸ء میں وفات پائی (Gibb، ۳: ۲۰۸-۲۱۸؛ اولیا، ۵: ۵۶۰)؛ (۵) نوعی زادہ عطائی، مشہور شاعر، جس نے طاش کو پرڈلو زادہ کی تالیف الشقائق النعمانیہ کی تکمیل کی، اس کا آخری عہدہ قضا اسکوب میں تھا، م ۱۰۴۴ھ/۱۶۳۴-۱۶۳۵ء (گب، ۳: ۲۳۲-۲۳۳)؛ بروسہ لی محمد طاہر: عثمانلی مؤتلفری، ۳: ۹۵-۹۶؛ باینگر (Babinger)، در GOW، ۱۷۱-۱۷۲ء۔

سولہویں اور سترہویں صدی عیسوی کے مغربی سیاح (مثلاً T. Petančić، [۱۵۰۲ء]، نامعلوم اطالوی [۱۵۵۹ء]، M. Bizzi، [۱۶۰۴ء]، Dr. Brown، [۱۶۶۹ء]، بیان کرتے ہیں کہ سکوپلی (Skoplye) ایک بڑا اور خوبصورت شہر ہے۔ سترہویں صدی عیسوی کے دو ترکی بیانون سے بھی اس کی

تصدیق ہوتی ہے۔ ان میں سے ایک حاجی خلیفہ (م ۱۶۳۸ء) کا ہے، جس نے اسکوب کی، جو اسی نام کی سطح کا صدر مقام تھا، محض یہی تعریف نہیں کی کہ وہ ایک خوبصورت شہر تھا، بلکہ ایک گھنڈ گھر کا بھی ذکر کیا ہے جو کفار کے زمانے سے چلا آتا تھا اور تمام مسیحی دنیا میں سب سے بڑا تھا۔ دوسرا بیان اولیا چلی کا ہے جو اس سے کچھ مدت بعد کا ہے اور باوجود اپنی مبالغہ آمیزی کے اس شہر کا بہترین بیان ہے۔ جب وہ اسکوب گیا (۱۶۶۱ء) تو اس وقت شہر میں ستر محلے، دس ہزار ساٹھ کے قریب مضبوط اور پختہ مکان، جن میں بعض مشہور و معروف سراہیں شامل تھیں، دو ہزار ایک سو پچاس عمدہ بنی ہوئی دکانیں، ایک سو بیس بڑی اور چھوٹی مسجدیں (بینتالیس مسجدوں میں جمعہ ہوتا تھا)، متعدد گرجے اور صومے، بیس خانقاہیں، ایک سو دس خوارے وغیرہ تھے۔ کاروبار، تجارت اور صنعت و حرفت کی گرم بازاری تھی اور امن و سکون اس درجہ مستحکم تھا کہ صرف تین سو نفر کی قلعہ نشین فوج کافی سمجھی جاتی تھی۔

لیکن اس صدی کے آخر میں آسٹروی جنرل پیکولومینی (Piccolomini) نے باغی صربوں کی مدد سے ڈینیوب (Danube) اور سادے (Sava) کو پار کر کے ضلع دژڈر پر حملہ کر دیا اور اسکوب میں قتل و غارت کا بازار گرم کر کے ۲۶-۲۷ اکتوبر ۱۶۸۹ء کو اسے جلا کر رکھ کا ڈھیر بنا دیا (قب M. Kostić، در Juzna Srbija، ۱: ۱۹۲۲ء)۔ ۱۲۱: ۱۲۸)۔ اٹھارہویں صدی میں اس علاقے میں طاعون کا زور ہوا اور نو بہت یہاں تک پہنچی کہ اس صدی کے ختم ہونے تک یہاں کی آبادی صرف پچھے ہزار رہ گئی۔

پھر جب انیسویں صدی شروع ہوئی تو اسکوب میں بھی سرعت کے ساتھ جان پڑنے لگی اور قرب و جوار کے علاقوں سے لوگ آ آ کر یہاں آباد ہونے لگے۔ عمر پاشا لکس (Latas) کی اصلاحات کی بدولت ۱۸۴۰ء کے بعد سے اس پورے علاقے میں امن و امان اور نظم و ضبط کا دور دورہ ہو گیا اور تجارت نے بھی ایک بار پھر فروغ پایا۔ ۱۸۷۵ء کے بعد سے جب مسلمان مہاجر صربیا اور بوسنہ سے آنے لگے تو اسکوب کی آبادی میں معتد بہ اضافہ ہو گیا۔ ۱۸۷۳ء میں آمدورفت کے لیے ایک ریلوے لائن کھل گئی، جو اسکوب ہوتی ہوئی سلونیکا اور میٹروپچہ (Mitrauouiča) کے درمیان چلتی تھی۔ اس کے بعد ۱۸۷۵ء میں ولایت کا دارالحکومت بھی پڑھینیہ (Pristina) سے اسکوب میں منتقل کر دیا گیا۔ ۱۸۸۸ء میں ایک اور ریلوے لائن قائم کی گئی، جو بلغارویش سکوپلی (سالونیکا) کے درمیان چلتی تھی اور جس کی وجہ سے اس شہر کا تعلق براہ راست صربیا اور وسطی یورپ سے ہو گیا۔ انیسویں صدی کے اواخر تک اسکوب میں مکانات کی تعداد چار ہزار چار سو چوہتر اور باشندوں کی بیس ہزار تک پہنچ چکی تھی (ستر ہزار مسلمان، چودہ ہزار دوسو عیسائی اور آٹھ سو یہودی) [۱۹۵۳ء کی مردم شماری کے مطابق اسکوب کی، جو اب یوگوسلاویا کے صوبہ میسڈونیا (Macedonia) کا صدر مقام ہے، آبادی ۱۲۳۱۳۳ تھی]۔

ہے۔ اس وقت یہ اس سے بھی پرانی نوآبادی خلیج ذبیحہ (Chalcedon) کی بیرونی بستی تھی، جو آج کل قاضی کوئی کہلاتی ہے۔) یونانی سلطنت کے آخری ایام میں اس کا نام سقوتری مشہور ہو گیا تھا (قب Phrantzes، یونان (Bonn) ۱۸۳۸ء، ص ۱۱۱؛ $\delta\epsilon\ \acute{o}\pi\omicron\upsilon\ \tau\acute{\alpha}\ \nu\upsilon\upsilon\ \Sigma\chi\omicron\upsilon\tau\alpha\rho\iota\ \acute{o}\nu\omicron\mu\acute{\alpha}\xi\epsilon\tau\alpha\iota\ \pi\rho\acute{o}\tau\epsilon\rho\omicron\nu\ \delta\epsilon\ \chi\rho\upsilon\sigma\acute{o}\pi\omicron\lambda\iota\varsigma$)۔ یہ بات یقینی نہیں کہ آیا یہ نیا نام فوج کے سپردار دستے کے نام سے مشتق ہے جو شہنشاہ ویلیز (Valens) کے زمانے میں وہاں مستعین تھا (قب Constantine: G. Young و Cuinet، لندن ۱۹۲۶ء، ص ۲۰۳)۔

براہ راست اس اشتقاق کی وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ کیموئی (Comnenoi) کے زمانے میں یہاں ایک محل تھا، جو سکوتیر یون (Scutarium) کہلاتا تھا (Cuinet)۔ اس کے ساتھ ہی ترکی لفظ آسٹو دار بھی ایک معروف لغوی معنی رکھتا ہے، جیسے کہ فارسی لفظ آسٹد ار (جسے آسٹد ار بھی لکھتے ہیں) کا مفہوم ڈاک کی چوکی (عربی: برید) ہے۔ اپنے جغرافیائی محل وقوع کی بنا پر آسٹودار درحقیقت دارالحکومت کی طرف سے سلطنت کے تمام ایشیائی علاقوں میں بھیجی جانے والی چھوٹی بڑی مہموں کے لیے بنگاہ کا کام دینے لگا (قب F. Taeschner: *Das anatolische*)۔

Wegenetz، لاپیزگ ۱۹۲۳ء و ۱۹۲۶ء)؛ چنانچہ بیرونی بستی کے جنوب میں اس وسیع میدان کے اندر جہاں شہر کا وہ حصہ واقع ہے جو اب حیدر پاشا کہلاتا ہے عموماً بڑی بڑی فوجیں خیمہ زن رہتی تھیں۔ اس کے علاوہ بھی اولیا چلی نے آسٹو دار [کے نام] کی ایک اور وجہ بھی کی ہے (یعنی اسکی دار = پرانا گھر)۔ تاریخی آخذ سے یہ پتا نہیں چلتا کہ عثمانی ترکوں نے آسٹودار کو کس طرح فتح کیا تھا، لیکن یہ بات یقینی ہے کہ یہ اور خان کے عہد میں مفتوح ہوا..... یا تو ازبکین کی فتح (۱۳۳۱ء) کے فوراً بعد، جب کہ قوجہ ابلی [رائے بان] کے دوسرے علاقے فتح ہوئے (قب Nicephoros Gregoras، یونان (Bonn) ۱۸۴۰ء، ص ۳۵۸؛ یا پھر بادشاہ اندرونیقوس (Andronicos) کی موت کے بعد (۱۳۴۱ء، قب Phrantzes، ص ۳۱)۔ قدیم عثمانی وقائع میں پہلی مرتبہ اس کا تذکرہ [سلطان] محمد اول کے زمانے میں ملتا ہے، لیکن مقامی روایتیں، جن میں اولیا چلی نے بیان کیا ہے، آسٹودار کا ان مختلف مہموں سے گہرا تعلق بتاتی ہیں جو سید بطل غازی کی قیادت میں قسطنطنیہ کے خلاف جاتی رہیں۔

ترکوں کے زمانے میں سقوتری دارالحکومت کا اس سے بھی زیادہ بنیادی حصہ بن گیا جتنا کہ بظاہر یونانی دور میں رہا تھا، گواہ اولیا چلی کے بیان کے مطابق اس کی مکمل آبادکاری (سلطان) سلیمان اول کے زمانے میں ہوئی۔ اس کی ایک بڑی وجہ یقیناً یہ تھی کہ یہاں درویشوں کے متعدد حلقے اور ان کے نیکے قائم ہو گئے تھے اور اس طرح یہ دارالخلافہ کی مصروفانہ زندگی کا ایک اہم مرکز بن گیا تھا۔ ان میں معروف ترین شیخ محمود (سڑھویں صدی کے شروع میں گزرے ہیں) کے ”خلوتیہ“ نکتیہ اور ”رقاعیہ نکتیہ“ تھے۔ اس کے علاوہ سقوتری میں متعدد قابل دید مساجد ہیں، جن میں سب سے بڑی شاہی بیگمات کی تعمیر کردہ ہیں۔ سب سے زیادہ قابل ذکر

۱۹۱۲ء کی جنگ بلقان کا نتیجہ یہ ہوا کہ اسلوب میں ترکوں کا پانسویں برس پرانا دور حکومت ختم ہو گیا۔ ۱۹۱۸ء میں یہ شہر باقاعدہ طور پر یوگوسلاویا کے قبضے میں آ گیا۔ اس زمانے سے اس کے باشندوں کی آبادی گنتی ہو گئی ہے اور شہر نے ہر میدان میں ترقی کی ہے (یونیورسٹی کی کتب خانہ، سکولہ کی سائنٹیفک سوسائٹی، جس کا ایک جملہ، نام، *Glasnik sokopskog naučnog društva*، *Bulletin de la societe scientifique de Skoplje*) بھی ہے، جنوبی صربیا کا ایک عجائب گھر قومی تعمیر اور ادارہ حفظان صحت وغیرہ قائم ہو گئے)۔

ماخذ: علاوہ ان کے جو متن میں مذکور ہیں، *Antiquarian: A. J. Evans*، *Researches in Illyricum*، حصہ ۳، ۴ (= *Archaeologia*، ج ۲۹)، ویسٹ نشر ۱۸۸۵ء، ص ۷۹-۱۵۲ (مع سکوپیا۔ سکوپا کے نقشے کے)؛ (۲) - *Pauly-Wissowa*، در *RE*، بذیل مادہ *Scupi*، شٹٹ گارٹ (Stüttgart) ۱۹۲۱ء؛ (۳) *Jireček* (در صربی ترجمہ از *Radonić*)؛ *Istorija Srba*، ج ۱، بلغراد ۱۹۲۲ء؛ (۴) حاجی خلیفہ: *Rumeli und Bosna*، ترجمہ از ہامر (J. V. Hammer)، ویانا ۱۸۱۲ء، ص ۹۵؛ (۵) اولیا چلی: سیاحت نامہ، ج ۵، قسطنطنیہ ۱۳۱۵ھ، ص ۵۵۳-۵۶۲؛ (۶) *Sbri i Turci XIV i XV veka*: St. Novaković، بلغراد ۱۸۹۳ء، ص ۲۲۲-۲۲۳؛ (۷) ویسٹ: *Balkanska, pitanja...*، بلغراد ۱۹۰۶ء، ص ۲۱-۲۹، اور خصوصاً ص ۷۶-۸۵؛ (۸) *E. J. W. Gibb*؛ *History of Ottoman Poetry*، ج ۱، ۶، لندن ۱۹۰۰-۱۹۰۹ء؛ (۹) *K. N. Kostic*: *Naši novi gradovi na Jugu*، بلغراد ۱۹۲۲ء، ص ۱۲-۲۵؛ (۱۰) *Južna Srbija*، در *Skoplje u prošlosti*: R. M. Grujić، (۱۱) ویسٹ: *Slavische Rundschau*، ج ۱، ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷،

بلندی (ریلوے سٹیشن پر) ۷۹۲ فٹ میٹر (= ۲۵۹۷ فٹ) سے (دریاے پورسک پر جو سنگر یا کاماوان ہے) ۸۱۰ فٹ میٹر (= ۲۶۵۷ فٹ) تک، یہ ایک ولایت کا، جس کی آبادی ۳۸۹۱۳۹ ہے، صدر مقام ہے۔ اس کے ضلع کی آبادی ۵۶۰۷۷ ہے اور خود شہر کی آبادی ۱۵۳۱۹۰ ہے (یہ اعداد و شمار ۱۹۶۰ء کے ہیں)۔ اشکی شہر اپنے گرم چشموں کی وجہ سے مشہور ہے اور اس کے قریب ”میر شام“ بھی پایا جاتا ہے اور اس کا وجود اس کی شہرت میں اضافہ کرتا ہے (دیکھیے Reinhardt، در Pet Mitt، ۱۹۱۱ء، ۲: ۲۵۱ء)۔ اس کی اہمیت اس لیے بھی ہے کہ یہ استانبول - انقرہ اور استانبول - قونیہ ریلوے کا مقام اتصال (Junction) ہے۔

اشکی شہر نے قدیم ڈوری لیون (جسے عرب ذرذیہ کہتے تھے) کی جگہ لی ہے، جو موجودہ شہر ایونق کے شمال میں تین کلو میٹر کے فاصلے پر تھا۔ بوڈیلی زمانے میں ڈوری لیون کا وسیع میدان وہ مقام تھا جہاں قیصر کے لشکر عرب اور سلجوق ترک کے خلاف جنگ کرنے کے لیے اپنے مشرقی غزوات کے زمانے میں جمع ہوئے تھے (قُب ابن خزاذبہ، ص ۱۰۹)۔ سال ۸۹ھ/۷۰۸ء میں العباس بن الولید نے ڈوری لیون کو فتح کیا (الطبری، ۲: ۱۱۹)۔ قُب Theophanes، ۱: ۳۷۶، طبع دیوبند (de Boer)، اور حسن بن قسطبہ بڑھتا ہوا اس جگہ تک ۱۶۲ھ/۷۷۸ء میں جا پہنچا تھا (الطبری، ۳: ۳۹۳، تھیوفیلوس، ۱: ۵۲)۔ یکم جولائی ۱۰۹۷ء کو صلیبی بحارین نے ڈوری لیون کے قریب لڑائی جیت لی، جس سے وہ اس قابل ہو گئے کہ روم - سلجوق مملکت (قونیہ) کے اندر سے گزر سکیں، لیکن صلیبیوں نے کوئناڈ (Conard) سوم کی قیادت میں ۲۶ اکتوبر ۱۱۳۷ء کو ایسی بڑی طرح شکست کھائی کہ اس علاقے میں ان کا آگے بڑھنا رک گیا۔ ۱۱۷۵ء میں جب سلجوقیوں نے اس شہر کو برباد کر ڈالا تو قیصر مینول کامینینوس (Manuel Comnenos) پھر اسے کھو بیٹھا اور اس نے خانہ بدوش یورکوں کو وہاں سے پس پا کر دیا (کیناموس (Kinnamos)، ص ۲۹۳، ۲۹۷)۔ نیکٹاس (Niketas)، ص ۲۳۶، ۲۳۷ء)؛ لیکن اس کے ایک ہی سال بعد (فوج ارسال دوم سے ناکام لڑائی لڑنے کے بعد) اسے اس کے استحکامات کو منہدم کرنا پڑا اور غالباً اس کے تھوڑے ہی دن بعد یہ شہر آخری طور پر سلاجقہ کے قبضے میں آ گیا۔

تیرھویں صدی میں ایزطغرل اشکی شہر کے نزدیک سوانخوت کے علاقے میں ”سلطان یوگنی“ (سلطان اورنیو) کی مملکت کے اندر آ بسا (بشری، طبع Unat و ۱۰: ۷۲)۔ علاء الدین بن فرامرز کے آغاز شوال ۶۸۸ھ اکتوبر ۱۲۸۹ء کے منشور میں، جو اس نے اپنے فرزند عثمان کی خاطر لکھا اور جس کی صحت میں شک ہے (فریدون، طبع دوم، ۱: ۵۶)؛ ”اشکی شہر“ کا علاقہ عثمان کو بطور سناخ عطا کیا گیا (قُب Leunclavius، Hist. Mus.، ص ۱۲۵، ۱۲۶ء)۔ قلعہ قوجہ حصار [رُت بَان] کی بابت، جو اشکی شہر کے جنوب مغرب میں ہے، خیال ہے کہ یہ وہ جگہ ہے جسے عثمانیوں نے سب سے پہلے فتح کیا (قُب بشری، ص ۶۳)۔

آگے چل کر ”اشکی شہر“ (لواء) انور نوکی سناخ کا، جو انادولو کی ایالت میں

یہ ہیں: (۱) مہر وادہ جامع یا اشکلہ جامع، جو ۹۵۳ھ/۱۵۴۷ء میں تعمیر ہوئی اور بڑی بندرگاہ کے مقابل واقع ہے؛ (۲) اشکی والدہ جامع، ذرا زیادہ جنوب کی طرف، جو ۹۹۱ھ/۱۵۸۳ء میں مکمل ہوئی؛ (۳) چینی لی جامع، جنوب مشرقی کونے پر، جو ۱۰۵۰ھ/۱۶۳۰ء میں مکمل ہوئی اور (۴) چینی [والدہ جامع، جو ۱۱۲۰ھ/۱۷۰۸ء میں تیار ہوئی؛ (۵) سلمیہ جامع، اس کی بنا [سلطان] سلیم ثالث نے رکھی تھی اور ان عمارتوں میں سے ہے جو اس سلطان نے اپنی نئی فوج موسومہ بہ نظام جدید کے قیام کے لیے تعمیر کی تھیں۔ آخر میں یہ بیرونی بستی اس بڑے قبرستان کی وجہ سے بھی مشہور ہے جو اس کے مشرقی جانب پھیلا ہوا ہے۔

حکمران قضا کے مختلف مارج میں اشکودار کا ملا غلطہ اور ایوب کے ملاؤں کا ہم مرتبہ تھا اور یہ سب قضا کے اعلیٰ طبقے میں سب سے نیچے کے درجے میں شمار ہوتے تھے (دوسان (Tableau: (d' Ohssen، ۲: ۷۱)۔ نظم و نسق کے اعتبار سے سقوطی حرمہ دراز سے استانبول ہی کا ایک حصہ سمجھا جاتا رہا ہے (Cuinet)۔ جمہوریہ ترکیہ کی جدید انتظامی تقسیم میں یہ ولایت استانبول کی ایک قضا ہے (دولت سالنامہ سی، برائے ۱۹۲۶ء، ص ۶۱۲۔ اس سالنامے کے ص ۶۳۵ پر سقوطی کی آبادی ایک لاکھ پچیس ہزار بانوے دکھائی گئی ہے)۔

ماخذ: (۱) حاجی خلیفہ: جہان نامہ، ص ۶۶۳؛ (۲) اولیا علی: سیاحت نامہ، ۱: ۷۹؛ (۳) حافظ حسین الایوانسراہی: حدیقة الجوامع، قسطنطنیہ ۱۲۸۱ھ، ۲: ۱۸۲؛ (۴) Constantionopolis: J. von Hammer، ۲: ۳۱۱؛ (۵) V. Cuinet، Pesth, und der Bosphorus، ۱۸۲۲ء، ۲: ۳۱۱؛ (۶) La Turquie d'Asie، ۲ (پیرس ۱۸۹۳ء)، ۵۹۵ء۔ (J. H. KRAMMERS)

* اشکی: ترکی میں بحسی پرانا قدیم۔ یہ لفظ مقامات کے ناموں میں اکثر پایا جاتا ہے، مثلاً اشکی شہر (پرانا شہر) اور اشکی حصار (پرانا قلعہ)۔ یہ مؤخر الذکر نام علاوہ اور جگہوں کے قدیم ذکر کیرہ (Dakibyra) (دیکھیے Tomaschek، در Sitz.-Ber Der Wiener Akad.، ۱۸۸۱ء، ۸: ۶) اور لاوڈیشیا (Lao-dicea) اور لاسم (Lycum)؛ (دیکھیے Denizli، ۱: ۹۳) کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے۔ ایک بہت عام دستور کی پیروی کرتے ہوئے ترک بالعموم قدیم ویران شہروں کی جائے وقوع کو کسی قریب کے بڑے شہر کے نام سے ادا سا بقہ ”اشکی“ بڑھا کر موسوم کر دیتے ہیں جیسے ”اشکی شام“ ”قدیم دمشق“، یعنی بھڑی [رُت بَان]، اشکی مصل۔ یعنی قدیم شہر بلد (دیکھیے لے سٹرانج Eastern Caliphate، ص ۹۹)؛ اشکی بغداد کے لیے دیکھیے [آء لا مڈن، طبع اول، ۱: ۵۶۳ الفب اور ۹۲۶ ب] (و مقالہ بغداد)۔

* اشکی شہر: (موجودہ Eskişehir) وسطی اناطولیہ کے مغربی حصے کا ایک شہر، عرض بلد شمالی ۳۹ درجہ ۷ دقیقہ، طول بلد شرقی ۳۰ درجہ ۳۳ دقیقہ؛

یوں مرقوم ہے: (۱) ذُو السَّلَامَةِ مِنْ كُلِّ نَقْصٍ وَآفَةٍ؛ (۲) هُوَ الَّذِي يُزْجِي مِثْلَهُ السَّلَامَةَ (۶۳: ۲۸)؛ بقول ابن الأثير: السَّلَامُ اسْمُ اللَّهِ تَعَالَى لِسَلَامَتِهِ مِنْ الْعُتْبِ وَالنَّقْصِ (النهاية، ۲: ۱۹۲) اور بقول امام رابع: وَصِفَ بِذَلِكَ مِنْ حَيْثُ لَا يَلْغِيهِ الْعُيُوبُ وَالْآفَاتُ النَّبِيُّ تَلَحُّقُ الْخَلْقِ (المفردات، ص ۲۳۹)۔ اسی طرح علامہ معنی دعا ہے، کیونکہ یہ بھی آفت اور کردہ و منکر سے پاک (خالص) کرنے کے لیے ہوتی ہے۔ اسی ماڈے سے اُسْلَمَ (بیشلیم اسلام) لازم اور متعدی دونوں طرح استعمال ہوتا ہے۔ لفظ اسلام میں، جو اُسْلَمَ کا مصدر ہے، وہ سب مفہوم شامل ہیں جو شروع میں بیان ہوئے ہیں اور ان میں خالص ہونا یا کرنا بھی شامل ہے؛ لہذا اسلام کے ایک معنی ہیں: عبادت، دین اور عقیدے کو اللہ تعالیٰ کے لیے خالص کرنا، نیز بمعنی اِسْتِسْلَام، اِتْقَان و اطاعت اور فرمانبرداری: الا سلام: الذَّخُولُ فِي السَّلَامِ (المفردات، ص ۲۴۰)؛ الا سلام والاسْتِسْلَام: الا تقياد (لسان العرب)۔

قرآن مجید میں اس ماڈے کے بہت سے مشتقات انھیں لغوی معانی میں وارد ہوئے ہیں، چنانچہ یہ ماڈہ (معنی خلوص اور ظاہری و باطنی براءت از آل انفس) چند آیات میں آتا ہے، مثلاً: فَسَلِّمْهُ لَهَا شَيْئًا مِنْهَا (البقرة: ۱۷۱)؛ اَلَا مَنْ اَمَى اللَّهُ يَفْلَحْ سَلِيمٌ (الفجر: ۲۶)؛ بِمَعْنَى صَلَاح و امان، مثلاً: فَلَا تَهْتَفُوا وَتَذْعَرُوا اِلَى السَّلَامِ (محمد: ۳۵)؛ وَانْ يَخْتَفُوا لِلْسَّلَامِ فَاجْتَنِبْهَا (الانفال: ۶۱)؛ بمعنی اطاعت و فرمانبرداری، مثلاً: بَلْ هُمْ الْيَوْمَ مُشْتَبِعُونَ (۳۷) [الصُّفُت: ۲۶]؛ بمعنی سپردگی، مثلاً: اَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ (البقرة: ۱۳۱)۔

حدیث میں آیا ہے: اَلْسَّلَامُ مِنْ سَلَمِ الْمُسْلِمِينَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ (بخاری، ۲: ۴۰۳، ۸۱: ۲۶؛ مسلم، ۱: ۶۵؛ ابوداؤد، ۲: ۱۵؛ الترمذی، ۱۲: ۳۸؛ النسائی، ۸: ۳۶؛ بعد: الدارمی، ۲۰: ۴۰)۔ اس حدیث میں سَلَم کے معنی ہیں محفوظ رہے۔ حدیث میں لفظ اسلام اور اس کے مشتقات کے مزید حوالوں کے لیے دیکھیے ونسک (A. J. Wensinck): المعجم المفهرس، بذیل ماڈہ۔

اسلام کے شرعی معنی: کتاب احکام الختام فی اصول الاحکام میں سیف الدین ابوالحسن الآمدی (م ۶۳۱ھ/۱۲۳۳ء) کی مفصل بحث سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ علامہ اسلام کے نزدیک لفظ اسلام کے شرعی معنی اس کے لغوی معنوں ہی سے نکلتے ہیں اور دونوں کا باہم مضبوط تعلق ہے۔ اہل لغت نے اسلام کی شرعی تعبیر یہ کی ہے: اَلْاِسْلَامُ مِنَ الشَّرِيعَةِ اِطْلَاقُ الْخُضُوعِ وَاطْلَاقُ الشَّرِيعَةِ وَالْاِيزَامِ لِمَا اُمِرَ بِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبِذَلِكَ يُحَقِّقُ الذَّمُّ وَيُسْتَدْفَعُ الْمَكْرُوهُ (لسان العرب)، یعنی اسلام کا اصطلاحی شرعی مفہوم اظہار اطاعت و تسلیم اظہار شریعت اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت سے تمسک ہے۔ اسی سلسلے میں امام الرازی (م ۶۰۶ھ/۱۲۰۹ء) نے بذیل آیت اِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْاِسْلَامُ (آل عمران: ۱۹) چار معنی بیان کیے ہیں: (۱) اَلْاِسْلَامُ هُوَ الذَّخُولُ فِي الْاِسْلَامِ اَنْ فِي الْاِتْقَانِ وَالْمَعَانَةِ، یعنی اسلام کے معنی اطاعت و فرمانبرداری میں داخل ہو

ہے، خاص مقام ہو گیا اور وہ حجاج کے راستے میں ٹھہرنے کی جگہ بن گیا۔ انیسویں صدی میں وہ ولایت بڑسہ [بروسہ] کے سباق کی ایک قضا کا صدر مقام بنا، اور Cuinet کے کہنے کے مطابق اس صدی کے دوران میں اس کی آبادی ۱۹۰۲۳ تھی۔ ۱۹۲۲ء کی یونانی-ترکی جنگ میں یہ شہر تقریباً پورے طور پر برباد کر دیا گیا، لیکن جنگ ختم ہونے کے بعد اسے صنعتی مرکز کے طور پر پھر تعمیر کیا گیا۔ یہاں ترکی میں ریلوے کی حرمت کا سب سے زیادہ اہم کارخانہ ہے۔

ایک شخص نے، جس کا نام مصطفیٰ پاشا تھا، جامع کرسٹنڈوم تعمیر کی (۹۲۱ھ/۱۵۱۵ء) اور یہی اس شہر کی سب سے زیادہ مشہور عمارت ہے۔ اس کے علاوہ یہاں ایک وسیع ”خان“ ہے، جسے دو حصوں (خان اور بیدستان) میں تقسیم کیا گیا ہے۔ مسجد علماء الدین کو، جو عہد سلاجقہ میں بنائی گئی تھی، پورے طور پر نئے سرے سے تعمیر کر دیا گیا ہے، لیکن اس کے منارے کے قاعدے پر چرچہ بیگ کا ایک کتبہ کھدا ہوا ہے۔ اس پر ۶۶۶ھ (?) / ۱۲۶۸ء کنندہ ہے (RCEA، ۱۲، قاهرہ ۱۹۴۳ء)؛ ۱۳۱، عدد ۴۵۹۶) جس سے اس کی [تاریخ] تعمیر کا پتا چلتا ہے۔ ۱۹۲۷ء تک یہاں ایک چھوٹا سا پل موجود تھا، جو بظاہر سلجوقی دور میں بنایا گیا ہوگا۔ یہ پل سری سو کے اوپر تھا، جو پتہ رستہ میں جا گرتا ہے، لیکن اس پل کا ۱۹۵۵ء میں کچھ پتہ نہیں چلتا۔ غالباً اسے اس وقت جب عوامی عمارتیں بنائی گئی ہوں گی منہدم کر دیا ہوگا۔

ماخذ: (۱) Pauly-Wissowa، ۵: ۵۷۷؛ بعد (ذوری لئون سے متعلق)؛ (۲) اولیا علی سیاحت نامہ، ۳: ۱۲؛ (۳) کاتب چلبی: جہان نامہ، ص ۶۳۱؛ بعد: (۴) محمد ارب مناسک الحج، ص ۲۸؛ بعد: (۵) Ch. Texier: Asie Mineure، ص ۴۰۸؛ بعد: (۶) سامی: قاموس الاعلام، ۲: ۹۳۸؛ (۷) J.A.، بذیل ماڈہ (از Besim Darkot)، جہاں مزید مآخذ مل سکتے ہیں۔

([Fr. TAESCHNER] و J. H. MORDTMANN)

⑧ اسلام: ماڈہ س ل م سے باب افعال۔ سلم کے مندرجہ ذیل لغوی معنی قابل ذکر ہیں: (۱) ظاہری اور باطنی آلائشوں (آفات) اور عیوب سے پاک (خالص و محفوظ) ہونا؛ (۲) صلح و امان؛ (۳) سلامتی؛ (۴) اطاعت و فرمانبرداری۔ سلم (بفتح لام) اور سلم (بہ سکون لام) کا مفہوم اسلام، اِسْتِسْلَام، اِتْقَان و اذعان، سپردگی، فرمانبرداری اور اطاعت ہے (المجتبیٰ: غریب القرآن؛ المفردات؛ لسان العرب؛ تاج الاشتقاق؛ الصحاح)۔

ان میں سے خالص، پاک اور بے عیب ہونے کے معنی خاص طور پر قابل غور ہیں۔ سلم، سلام (بکسرین) اور سلم (بفتح سین، بکسر لام) سخت پتھر کو کہتے ہیں کیونکہ وہ نرمی کی صفت سے محفوظ (سالم) ہوتا ہے اور سلم (بفتح سین و لام) ببول کے مانند خاردار درخت کو کہتے ہیں، جو آفات سے محفوظ و بری (سلیم) ہوتا ہے (دیکھیے لسان العرب؛ الاشتقاق؛ المفردات؛ الصحاح؛ غریب القرآن)۔ لفظ اسلام میں بھی، جو اللہ تعالیٰ کے اسماء حسنی میں سے ہے، ہر کمزوری سے پاک (خالص) ہونے کا مفہوم موجود ہے۔ روح المعانی میں لفظ اسلام کی تفسیر

اللَّهُ، وَإِقَامَ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ، وَالْحَجِّ، وَصَوْمَ رَمَضَانَ (۱) اسلام پانچ چیزوں پر مبنی ہے: (۱) اس بات کی شہادت کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور یہ کہ حضرت محمد اللہ کے رسول ہیں؛ (۲) صلوٰۃ قائم کرنا؛ (۳) زکوٰۃ ادا کرنا؛ (۴) حج کرنا اور (۵) رمضان کے روزے رکھنا (دیکھیے بخاری، ۲: ۲۵۲-۳۰۰؛ مسلم، ۱: ۱۹-۲۲؛ الترمذی، ۳: ۳۸؛ النسائی، ۴: ۱۳؛ احمد بن حنبل، المسند، ۲: ۲۶۶، ۹۲، ۱۳۳، ۴: ۱۳۶۳)۔ انھیں پانچ امور کو ارکان اسلام [رکت بان] کہا جاتا ہے۔

اسلام و ایمان کی بحث: قرآن مجید کی آیت: قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا وَلَمَّا يَسْلَمْ الْإِسْلَامُ فِي قُلُوبِكُمْ (۲) [الحجرات: ۱۴] = اعراب کہتے ہیں کہ ہم ایمان لے آئے ہیں، لیکن آپ یہ کہہ دیجیے کہ تم ایمان نہیں لائے، بلکہ تمھیں یہ کہنا چاہیے کہ ہم اسلام لائے ہیں کیونکہ ابھی تک ایمان تمھارے دلوں میں داخل نہیں ہوا۔ ایسی ہی بعض آیات سے یہ گمان ہوتا ہے کہ اسلام اور ایمان دو الگ الگ کیفیتوں یا حالتوں کے نام ہیں۔ اس مسئلے پر ابن حزم نے التفصیل میں، الغزالی نے احیاء میں اور الشہرستانی نے الأعْلَل میں تفصیل سے مختلف خیالات کجا کر دیے ہیں جن کا خلاصہ یہ ہے:

(۱) بعض کے نزدیک اسلام دایمان میں ”تخالف“ ہے، یعنی ان کے معنی الگ الگ ہیں جیسا کہ اوپر آیا ہے یا ان میں عموم و خصوص کا فرق ہے، یعنی اسلام کے معنی عام اقرار ہے مگر ایمان کے معنی اس عام اقرار کی قلبی تصدیق ہے؛ بقول ثعلب: **الْإِسْلَامُ بِاللِّسَانِ وَالْإِيْمَانُ بِالْقَلْبِ** (لسان العرب، ۱۵: ۱۸۶)۔
حضرت انسؓ سے مروی ہے: **كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: الْإِسْلَامُ عِلَاتُهُمْ، وَالْإِيْمَانُ فِي الْقَلْبِ** (المسند، بتویب حدیث، ۶۶: ۶)۔

(۲) اسلام و ایمان میں ”تداخل“ ہے۔ مراد یہ ہے کہ ایمان ہر اصل اسلام ہی کا ایک مقام ہے، جیسا کہ حدیث میں ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا: اَبَى الْإِسْلَامِ أَنْضَلُ فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْإِيمَانُ (احمد بن حنبل: المسند، مقویب جدید، ۱: ۷۲)۔ حضرت عبداللہ ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ وفد بنی عبدالقیس کے سامنے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ایمان کی وضاحت یوں فرمائی: کلمہ شہادت، قیام صلوٰۃ، اداے زکوٰۃ، صوم رمضان (المسند، جدید، ۱: ۷۱، ۷۲)۔ اسی طرح حضرت جریر بن عبداللہؓ سے مروی ہے کہ ایک بدوی کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ایمان سکھاتے ہوئے فرمایا: تو شہادت دے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں، اور محمد اللہ کے رسول ہیں، اور تو نماز قائم کرے، زکوٰۃ ادا کرے، اور رمضان کے روزے رکھے اور بیت اللہ کا حج کرے۔ بعینہ ایک پورا اور کامل مسلمان وہ ہے جس کے اعمال و جوارح سے اطاعت کا اظہار ہو اور اس پر وہ ایمان بھی رکھتا ہو۔ الْمُسْلِمُ الْقَامِ الْإِسْلَامَ مَظْهَرًا لِلطَّاعَةِ، مُؤْمِنًا بِهَا (لسان العرب، ۱۵: ۱۸۶)۔

(۳) اسلام و ایمان میں ”تراؤف“ ہے، یعنی دونوں الفاظ متحد المعنی ہیں، جیسا کہ فرمایا: **فَالْحَقُّ جَنَانٌ كَانَ فِيهِمَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ** وَقَعُوا فِيْهَا غَيْرُ بَيْتٍ

جانا ہے؛ (۲) الْإِسْلَامُ مَعْنَاهُ إِخْلَاصُ الدِّينِ وَالْعَقِيدَةِ... وَالْمُسْلِمُ أَيْ الْمُخْلِصُ لِلَّهِ عِبَادَتَهُ، یعنی اسلام کے معنی دین اور عقیدے کا خالص کرنا ہے..... اور مسلم سے مراد وہ شخص ہے جو اپنی عبادت کو اللہ کے لیے خالص کرتا ہے؛ (۳) فِي عَرَفِ الشَّرْعِ فَإِلَّا سَلَامٌ هُوَ الْإِيمَانُ، یعنی عرف شرعی میں ایمان کا دوسرا نام اسلام ہے؛ (۴) الْإِسْلَامُ عِبَادَةٌ عَنِ الْإِقْبَادِ، یعنی اسلام کا مطلب فرمانبرداری اور اطاعت ہے (تفسیر کبیر، ۲: ۶۲۸، ص ۳۱۰ھ: [تیز رُک جلد ایمان]۔

حدیث میں اسلام کے شرعی معنوں کی تفکیک و تفصیل اس فرمان نبوی میں ہے جو مسند احمد (۱: ۲۷۷، ۲۸۰) میں حضرت عمرؓ بن الخطاب سے مروی ہے: ایک دن ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بیٹھے تھے کہ ناگاہ ایک شخص نمودار ہوا، جس کے کپڑے بہت اچلے اور سفید اور بال نہایت سیاہ تھے۔ اس شخص پر ستر کا کچھ اثر معلوم نہ ہوتا تھا اور ہم میں سے کوئی اسے پہچانتا بھی نہ تھا، یہاں تک کہ وہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس پہنچ گیا اور اس نے اپنا زانو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زانو سے ملا دیا اور اپنی ہتھیلیاں زانوؤں پر رکھ کر عرض کرنے لگا: ”اے محمدؐ مجھے بتائیے کہ اسلام کیا ہے؟“ آپؐ نے فرمایا: ”اسلام یہ ہے کہ تو اس امر کی شہادت دے کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور محمدؐ اللہ کے رسول ہیں اور یہ کہ تو نماز قائم کرے اور یہ کہ تو زکوٰۃ دے اور یہ کہ تو رمضان کے روزے رکھے اور یہ کہ اگر استطاعت ہو تو بیت اللہ کا حج کرے۔“ اس شخص نے کہا: ”آپؐ نے درست فرمایا۔“ حضرت عمرؓ نے کہا کہ ہم اس سے متعجب ہوئے کہ یہ شخص خود ہی سوال کرتا ہے اور خود ہی اس کی تصدیق بھی کرتا ہے۔ پھر اس شخص نے پوچھا: ”آپؐ مجھے ایمان سے واقف کیجیے۔“ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”ایمان یہ ہے کہ تو اللہ پر اور اس کے فرشتوں پر، اور اس کی کتابوں پر اور اس کے رسولوں پر اور آخرت پر اور نیک و بد تقدیر پر ایمان لے آئے۔“ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ اس پر وہ شخص بولا: ”آپؐ نے سچ فرمایا۔“ پھر اس شخص نے پوچھا: ”اب مجھے احسان کے بارے میں بھی کچھ بتائیے۔“ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”احسان یہ ہے کہ تو اللہ کی عبادت اس طرح کرے جیسے تو اسے دیکھ رہا ہے اور اگر یہ حالت میسر نہ ہو تو کم از کم تو یہ محسوس کرے کہ وہ تجھے دیکھ رہا ہے۔“ اس کے بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے پوچھا: ”اے عمرؓ! جانتے ہو کہ وہ سائل کون تھا؟“ حضرت عمرؓ نے جواب دیا: ”اللہ اور اللہ کا رسول بہتر جانتا ہے۔“ اس پر آپؐ نے فرمایا: ”وہ جبریلؑ تھے، اور تم لوگوں کو تمہارا دین سکھانے کے لیے آئے تھے۔“ (بخاری، ۵۹: ۶۰ و ۶۱ و ۸۲ و ۹۷: ۲۸؛ مسلم، ۳۳: ۱۲۲، بعد و ۴۳: ۱۶۸ و ۴۶: ۱۱، ۱۵: ۱۵۹ و ۱۶۰، ۱۷۱: ۳۱ و ۳۲ و ۳۳: ۲۲ و ۳۰: ۴؛ ابوداؤد، ۱۸: ۳۹؛ ابن ماجہ، مقدمہ، ۱۰: ۱۵۱ لیس) ۲۹۸، ۴۰۷: ۲۰ نیز دیکھیے المعجم المفہر، ۲: ۵۱۸، بعد؛ مفتاح کنوز السنۃ، بقیل ماؤۃ الاسلام والايمان۔

حضرت عبداللہ بن عمرؓ روایت کرتے ہیں کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: **يُحْيِي الْإِسْلَامَ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ**

خصائل اسلام ہیں۔ اسلام کے مراتب میں سے ایک مرتبہ حسن اسلام بھی ہے، جس کی احادیث میں ایک تعبیر یہ بھی ہے: **مِنْ حَسَنِ إِسْلَامٍ الْغُزْوَةُ وَتَوَكُّي مَالًا يَتَحَيَّو** (بخاری)۔ یہاں غیر متعلقہ اور بے کار باتوں سے اعراض کو حسن اسلام قرار دیا ہے۔ اسلام ایک دین ہے: اوپر یہ موقف اختیار کیا جا چکا ہے کہ اسلام جامع لفظ ہے۔ اس کی جامعیت کی ایک دلیل یہ بھی ہے کہ اس کو دین بھی کہا گیا ہے اور دین کل زندگی کے دستور العمل کی حیثیت سے وسیع تر مفہوم رکھتا ہے۔

دین کے لغوی معنی ہیں انقیاد و اخلاص، مگر استعارۃً و اصطلاحاً اس سے مراد ملت اور شریعت ہے (دیکھیے الجسٹانی اور مفردات بذیل دین و شریعت)۔ قرآن مجید میں آیا ہے: **إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ** (آل عمران: ۱۹)۔ اسی طرح اسلام کے لیے **دِينُ الْحَقِّ** (۹ [اثوبہ: ۳۳])، **دِينُ اللَّهِ** (۱۱۰ [القصر: ۲]) اور **الدِّينُ الْقَيِّمُ** (۳۰ [الروم: ۳۰]) کے الفاظ بھی آئے ہیں۔ ۱۰ھ میں جب دین کے کامل ہونے کی خوش خبری سنائی گئی تو اس وقت بھی اسلام کے لیے دین کا لفظ استعمال ہوا: **الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتِمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيْتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا** (۵ [المائدہ: ۳])۔ بقول امام ابوحنیفہ لفظ دین کا اطلاق ایمان، اسلام اور جملہ احکام شریعہ پر ہوتا ہے (الفقہ الکبیر، مع شرح مختار علی القاری، ص ۹۰)۔ سید شریف مگر جانی کے نزدیک دین اللہ تعالیٰ کا مقرر کردہ دستور حیات ہے جو اصحاب عقل و فکر کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پیش کردہ لائحہ عمل کو قبول کرنے کی دعوت دیتا ہے (کتاب التصریفات، ص ۷۳)۔

ان سب بحثوں سے یہ واضح ہوا کہ اسلام عقیدہ و اقرار بھی ہے، عمل بھی اور مکمل ضابطہ حیات و دستور العمل بھی، اور اس کا مجموعی نام دین ہے، جس میں (۱) عقائد، (۲) عبادات اور (۳) معاملات (انفرادی، منزلی، اجتماعی، سیاسی، اقتصادی، عسکری، عدالتی اور بین الاقوامی) سب شامل ہیں۔ ویسے تو دین اسلام سب پیغمبروں نے پیش کیا، جس میں اتحاد باعتبار اصول دین ہے اور اختلاف باعتبار فروع کے، لیکن یہاں اسلام سے مراد وہ شریعت اور دین ہے جو حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ذریعہ اللہ تعالیٰ نے بنی نوع انسان کے لیے بھیجا۔

اسلامی عقائد و عبادات کی روح: اسلامی عقائد و عبادات ایک طرف تعلق باللہ کو مستحکم کرنے کا وسیلہ ہیں اور دوسری طرف اسی کے توسط سے، زندگی سے نباہ کرنے اور اسے پرمتنی بنانے کی خاطر، کردار کی تعمیر کا مقصد لیے ہوئے ہیں۔ یہ کردار انفرادی زندگی میں بھی راحت و سکون کا ذریعہ بنتا ہے اور اجتماعی و معاشرتی امور میں بھی۔ غرض اسلام کا نصب العین تزکیہ نفس، تسکین روح، اطمینان قلب، عدل گستری اور اخروی نجات ہے۔

اسلامی عقائد میں توحید [رَلَتْ يَان] کو اساسی اور بنیادی حیثیت حاصل ہے۔ توحید کا مفہوم یہ ہے کہ اللہ ایک ہے، پاک اور بے عیب ہے۔ وہی سب کا خالق، مالک اور پروردگار ہے۔ زندگی اور موت اسی کے اختیار میں ہے۔ وہی سب کا حاجت روا ہے۔ صرف وہی عبادت و استعانت کے لائق ہے۔ اس کا کوئی شریک

مِنْ الْمُشْرِكِينَ (۵۱ [الذہبی: ۳۵، ۳۶])، نیز دیکھیے الرازی وابن جریر بذیل تفسیر آیت: **إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ**، (۳ [آل عمران: ۱۹])، الطبری: مجمع البیان (۱: ۱۷۵، ۱۷۶) ایران ۱۳۰۳ھ) نیز دیکھیے: **وَقَالَ مُؤَسِّسُ يَوْمِ إِنْ كُنْتُمْ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوْا اِنْ كُنْتُمْ مَّشْكِيْهِيْنَ** (۱۰ [یونس: ۸۳])۔ اس ضمن میں ذیل کے چند حوالے بھی قابل توجہ ہیں:

(الف) اسلام کے معنی اللہ تعالیٰ کے اوامر و احکام کے سامنے سر تسلیم خم کرنا ہے۔ اگرچہ لغوی اعتبار سے ایمان اور اسلام میں فرق ہے مگر دینی لحاظ سے نہ ایمان اسلام کے تعبیر پایا جاتا ہے اور نہ اسلام ایمان کے بغیر۔ دونوں ایک دوسرے کے لازم و ملزوم ہیں (الفقہ الکبیر، مع شرح مختار علی القاری، مصر ۱۹۵۶ء، ص ۸۹، ۹۰)۔ (ب) حقیقت شریعہ کی رو سے اسلام و ایمان مترادف وہم معنی ہیں اور اس معنی کی رو سے اسلام اور ایمان ایک ہیں اور **إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ** سے بھی مراد ہے (ابن حجر: فتح الباری، جلد اول، بحث کتاب الایمان)۔

(ج) اسلام اور ایمان ملکہا جدا جدا نہیں ہیں؛ تصدیق میں دونوں متحد ہیں، البتہ مفہوم میں مختلف ہیں۔ ایمان کا مفہوم تصدیق قلب ہے اور اسلام کا مفہوم اعمال جو ارجح شرع میں یہ نہیں ہو سکتا کہ کسی کو مومن کہیں اور مسلم نہ کہیں، یا مسلم کہیں اور مومن نہ کہیں اور وحدت سے ہماری یہی مراد ہے (المقتطعات فی الزاواہد الشارعی، جلد اول، بحث کتاب الایمان)۔

ان آرائیں سے آخری رائے زیادہ وقع سمجھی گئی ہے۔ زیادہ سے زیادہ اس پر یہ اضافہ کیا جاسکتا ہے کہ ایمان اسلام کی تکمیلی حالت کا نام ہے، یعنی اس کے بغیر کسی کے اسلام کو مکمل نہیں سمجھا جاسکتا یا یہ کہ ان میں عموم خصوص ہے جیسا کہ اوپر بیان ہوا؛ تاہم جامع لفظ اسلام ہی ہے۔

اس سلسلے میں حضرات شیعہ کا نقطہ نظر یہ ہے: اسلام و ایمان میں فرق یہ ہے کہ بنا بر حدیث، اسلام اقرار توحید (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) اور تصدیق رسول (وَحَقُّهُ رَسُوْلُ اللَّهِ) کا نام ہے۔ اس کے بعد جان محفوظ، نکاح جائز، استحقاق میراث حاصل ہوتا ہے۔ ایمان کا مطلب ہے ہدایت اور اسلام کی صفت کا دل میں بیٹھ جانا اور عمل کا اظہار۔ ایمان اسلام سے ایک درجہ بلند ہے۔ ایمان اسلام میں شامل ہے، مگر لفظ اسلام میں ایمان لازماً شامل نہیں۔ (مختب الدین طریقی نجفی، م ۱۰۸۵ھ)۔ مجمع البحرین، بذیل مادۃ سلم، مطبوعہ ایران، بلا تاریخ)۔ اسلام و ایمان کی مثال کعبہ اور حرم کی ہے۔ ایک شخص حرم میں ہو تو کعبہ میں ہونا لازم نہیں، لیکن جو شخص کعبہ میں ہے وہ حرم میں بہر حال ہے (سید محمد حسین طباطبائی: المیزان فی تفسیر القرآن، ۱۰: ۱۰۳، مطبوعہ تہران، چاپ جدید: الکافی، جلد ۲)۔

احادیث میں بعض اوقات اسلام سے مراد خصائل اسلام بھی لی گئی ہے، مثلاً ایک شخص نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا: **أَيُّ الْإِسْلَامِ خَيْرٌ؟** قَالَ: **تُعْلِمُ الطَّعَامَ وَ تَقْرَأُ الشَّلَامَ،** یعنی اسلام میں کوئی فصلت بہتر ہے؟ آپ نے فرمایا: تو کھانا کھلائے اور سلام کہے (بخاری)۔ ایسی احادیث میں اسلام سے مراد

ملائکہ میں اعتقاد اور تقدیر خیر و شر کے ساتھ قیامت کا عقیدہ، زندگی کے لیے ایک غایت متعین کرنا ہے اور اعمال نیک کی ترغیب دیتا ہے۔ اس سے اس خیال کی نفی ہوتی ہے کہ زندگی عبث ہے جیسا کہ آج کل کے وجودی (Existentialists) مانتے ہیں۔

قرآن مجید میں ارشاد فرمایا: اَفَحَسِبْتُمْ اَنْمَّا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَاَنْتُمْ الْاِنْسَانُ لَا تَرْجِعُونَ (المؤمنون: ۱۱۵) (= کیا تم نے یہ سمجھ رکھا ہے کہ ہم نے تمہیں بے غایت عیب پیدا کر دیا ہے اور یہ کہ تم کو ہماری طرف لوٹنا یا نہیں جائے گا)۔ اسلام میں زندگی کا ایک مقصد ہے اور اس مقصد کا تعلق آخرت سے ہے۔ اسلام نے اخروی زندگی کے عقیدے کوئی حقیقت بڑی اہمیت دی ہے۔ نیک لوگوں کے لیے جنت اور اس کی نعمتیں ہیں اور بد لوگوں کے لیے دوزخ اور اس کا عذاب ہے۔ نیک اعمال کی جزا اور برے کاموں کی سزا کے لیے جنت و دوزخ کا تصور پیش کیا گیا۔ اس تصور کے ساتھ گناہ اور استغفار کا نظریہ بھی اسلامی خصائص میں خاص توجہ کے لائق ہے۔ اسلام نے دیگر مذاہب و ادیان کے مقابلے پر اس مسئلے میں بھی ایسی راہ اعتدال اختیار کی ہے جو بڑی دینی اور معقول ہے۔ اسلام نے کہا ہے کہ جب کوئی شخص گناہ کا ارتکاب کرتا ہے اور پھر صدق دل سے توبہ و استغفار کرتا ہے، اپنے گناہ کی معافی کے ساتھ یہ وعدہ بھی کرتا ہے کہ میں آئندہ ایسے گناہ کا مرتکب نہیں ہوں گا تو اللہ تعالیٰ اس کے گناہوں پر خط کشی کر دیتا ہے اور اللہ کے مغفران اور رحم و کرم کا یہی تقاضا ہے۔ توبہ کا دروازہ ہر وقت کھلا ہے اور اللہ توبہ کرنے والوں کو دوست بھی رکھتا ہے [رکت بہ توبہ]۔

عبادات میں نماز، انفرادی تذکیہ نفس کے علاوہ اجتماعی ربط و نظم اور یک جہتی پیدا کرتی ہے اور فضا اور مکر سے روکتی ہے [رکت بہ صلوٰۃ]۔ زکوٰۃ دولت میں پاکیزگی پیدا کرتی ہے، دوسروں کی ضرورتوں کا احساس دلا کر انہیں پورا کرنے کے جذبہ کو ابھارتی ہے اور معاشرے میں باہمی ہمدردی اور تعاون کا موثر ذریعہ ہے۔ [رکت بہ زکوٰۃ]۔ روزہ ضبط نفس کا ذریعہ ہے اور حج ملت کا بین الاقوامی اجتماع اور روایات نبوی کی یاد کو تازہ کرانے کا ذریعہ [رکت بہ صوم: حج]۔ اسلامی عبادات کا مقصد تذکیہ و تطہیر اور محاسبہ نفس ہے، جس کے ذریعے انسان اپنی انفرادی اور اجتماعی زندگی میں تقویٰ، طہارت اور توازن پیدا کرتا رہتا ہے۔ تقویٰ کو قرآن مجید میں خیر الزاد کہا گیا ہے۔ تقویٰ کا مطلب ہے جزئیات تک ان چیزوں سے بچنا جو خدا کو ناپسند ہیں اور اللہ تعالیٰ کو سہرا بنانا۔

مستشرقین کا یہ خیال صحیح نہیں کہ اسلام خوف کا مذہب ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ اسلام میں خوف کے ساتھ ساتھ رحمت و محبت کا عنصر غالب ہے، چنانچہ قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ کی رحمت کا ذکر بکثرت آیا ہے، ایک دو مقامات تو خاص طور پر قابل توجہ ہیں، مثلاً اپنی جانوں پر ظلم کرنے والوں کو مخاطب کر کے فرمایا: لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللّٰهِ (الزمر: ۵۳) = تم اللہ کی رحمت سے مایوس نہ ہو۔ ایک جگہ یہ فرمایا کہ اللہ کی رحمت ہر چیز کو محیط ہے: رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلِّ شَيْءٍ رَّحْمَةً... الْاٰیۃ

نہیں۔ توحید ہر قسم کے خفی و جلی شرک کی نفی کرتی ہے۔ عقیدہ توحید سر بلندی اور بے خوفی پیدا کرتا ہے اور تمام مشرکانہ رسوم و عادات کی تردید بھی (نیز رکت بہ اللہ! الاسماء الحسنی)۔ خدا کی وحدت کے حوالے سے فرد کی داخلی زندگی انتشار سے نجات پا کر نظم و ضبط سے بہرہ ور ہو جاتی ہے۔ توحید کا عقیدہ انسانی اخوت کے تصور کو استحکام بخشتا ہے اور اس کے ذریعے نفس انسانی کو زندگی کے امکانات کے بارے میں توکل و اعتماد حاصل ہوتا ہے۔ قرآن مجید میں توحید پر بڑا ہی زور دیا گیا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے پیغمبروں کی بعثت و رسالت کا اویں مقصد تبلیغ توحید بتایا ہے۔ ہر پیغمبر نے سب سے پہلے توحید کا پیغام سنایا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے تیرہ سالہ کی زندگی میں بالخصوص توحید ہی کی تبلیغ کی۔ قرآن مجید نے اللہ کے ساتھ دوسروں کو شریک کرنے کا نام شرک رکھا اور شرک کو ”ظلم عظیم“ ٹھہرایا ہے (۳۱ [النحل])۔ اسی طرح مشرک کے تمام اعمال کو ناقابل قبول قرار دیا ہے (۶ [الانعام])۔ ۸۸ اور اس پر جنت حرام کر دی ہے (۵ [المائدہ: ۷۲])۔

توحید کے عقیدے کے علاوہ خدا کی دوسری جملہ صفات بھی، جو اسے حسی کے ذریعے بیان ہوتی ہیں، ذہن انسانی کے لیے سکون اور رہنمائی کا باعث ہیں۔ ان میں رب ایک عظیم نام ہے (تفصیل کے لیے رکت بہ الاسماء الحسنی)۔

رسالت کا عقیدہ بھی ایک مسلم کے لیے بنیادی درجہ رکھتا ہے۔ خدا کی ہستی غیر مرئی ہے، لہذا اس کے احکام کی تبلیغ کے لیے کسی محسوس ذریعے کی ضرورت تھی۔ یہ ذریعہ انبیاء و رسل کا وجود ہے، جو وحی الہی کے ذریعے لوگوں کو فکری اور عملی گمراہیوں سے نکال کر صراطِ مستقیم پر گامزن کرتے ہیں۔ یہ درست ہے کہ اسلام میں انسانی عقل و فکر کی بڑی قدر و منزلت ہے، لیکن عقل انسانی کو علم و معرفت کا مصدر و وحید بھی قرار نہیں دیا گیا، بلکہ اسلام کی نظر میں علم و معرفت کا صحیح ترین سرچشمہ اور اعلیٰ مصدر وحی الہی اور نبوت و رسالت [رکت بان] ہے۔ صرف وحی الہی کے ذریعے انسان حقیقت توحید کو سمجھ سکتا ہے اور گناہ، شر، فساد اور دوسرے انفرادی اور اجتماعی جرائم سے آگاہی اور نجات حاصل کر سکتا ہے۔ انبیاء کی بعثت کا مقصد انسان کی ہدایت اور اس کے لیے سعادت دارین کا حصول ہے۔ وہ اس لیے تشریف لاتے ہیں کہ معاشرے میں گمراہی اور بدعتی کا خاتمہ کر دیں، لوگوں کو اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات و افعال سے آگاہ کریں، دنیا کے آقا و انجام سے متعلق الہامی معلومات بہم پہنچائیں، نیز یہ بتائیں کہ انسان کو موت کے بعد کیا مراحل پیش آنے والے ہیں اور یہ سب مسائل ایسے ہیں کہ جن پر بحث و تحقیق کے لیے ہمارے پاس مبادیات و مقدمات موجود نہیں ہیں۔ ہر پیغمبر نے خالص اللہ تعالیٰ کی عبادت کی دعوت دی [۱۶ [النحل: ۳۶]]، رشد و ہدایت اور دین و شریعت کے بارے میں پیغمبر اپنی طرف سے کچھ نہیں کہتے، وہ تو صرف احکام الہی کی تبلیغ کرتے ہیں (۵۳ [النجم: ۳، ۴])۔ عقیدہ رسالت سے اللہ کی تعلیمات اور حکمتوں پر محقق پیدا ہوتا ہے اور محبت و اطاعت رسول کا جذبہ بھرتا ہے (دیکھیے الغزالی: احیاء علوم الدین؛ شاہ ولی اللہ: حجة اللہ البالغہ)۔

خُلِقُوا عَظِيمًا (۶۸) [الہکم: ۴]، نیز فرمایا: لَقَدْ كُنَّا لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُتُوذًا حَسَنَةً (۳۳) [الاحزاب: ۲۱]۔ قرآن مجید کی سورۃ المؤمنون کی ابتدائی آیات (۱۱-۱۲۳) میں بندہ مؤمن کے اوصاف میں اخلاقِ حسنہ کو بھی شامل کیا گیا ہے، سورۃ البقرۃ (۲: ۱۷۷) اور سورۃ الفرقان (۲۵: ۶۳-۷۵) میں بھی عباد الرحمن کے اوصاف کا ذکر ہے۔

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مکارمِ اخلاق کا سب سے بڑا نمونہ بھی تھے اور اعلیٰ اخلاق کے عظیم معلم بھی۔ قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِسَابَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلِ لَقِينٍ ضَلَلِينَ (۶۲) [الحجۃ: ۲]، اس آیت میں لُزِّكِيهِمْ اور الْحِسَابَ کے الفاظ سے تزکیہ نفس اور اخلاق و سنت نبوی کی طرف توجہ دلائی گئی ہے۔ آپ کی ذات میں جو صفات اخلاقی جمع تھیں وہ انسانیت کے اعلیٰ معیار کا مظہر تھیں (ان کے لیے دیکھیے الترقی: الشمائل و بہارِ مفتح کنوز السنۃ، مادۃ ادب)۔ اس عملی نمونے کے علاوہ آپ نے جو کچھ عمومی خلقِ حسن اور اخلاق کے خصوصی اجزاء کے بارے میں فرمایا اس کا اجمال یہ ہے: آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے کسی نے دریافت کیا: أَيُّ الْإِيمَانِ أَفْضَلُ؟ آپ نے ارشاد فرمایا: خُلُقِي حَسَنٌ (احمد: المسند، ۳: ۳۸۵)، ابو داؤد میں ہے: ثَمَانِ شَيْءٌ أُنْقِلَ فِي الْبَيْزَانِ مِنْ حُسْنِ الْخُلُقِ (السنن، کتاب الادب، باب فی حسن الخلق)۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی بحث کا مقصد یہ بیان فرمایا ہے کہ میں حسنِ اخلاق کو کمال تک پہنچانے کے لیے بھیجا گیا ہوں۔ بَعِثْتُ لَأَتِمُّمَ حُسْنَ الْخُلُقِ (الموطا، کتاب الجراح، باب ما جاد فی حسن الخلق؛ نیز احمد: المسند، ۳: ۳۸۱)۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم لوگوں کو مکارمِ اخلاق کا حکم دیا کرتے تھے (البخاری، کتاب الادب، باب حسن الخلق)۔ آپ یہ بھی فرمایا کرتے تھے کہ بہترین انسان وہ ہے جس کے اخلاق سب سے اچھے ہوں: خَيْرُكُمْ أَحْسَنُكُمْ خُلُقًا (حوالہ مذکور) ایک اور جگہ آپ نے اخلاق کو ذاتی فضائل و شرافت سے تعبیر کیا ہے: حَسْبُهُ خُلُقُهُ (المسند، ۲: ۳۶۵)۔ ایک حدیث کے مطابق مکمل ایمان کے لیے حسنِ خلق کو معیار قرار دیا: اكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا (ابو داؤد: السنن، کتاب السنۃ، باب ۱۶) اور دوسری حدیث میں حسنِ خلق کو صوم و صلوة جتنا مرتبہ عطا کر دیا: إِنْ الشُّؤْمَيْنِ لَيُزِيدَنَّ بِحُسْنِ خُلُقِهِ دَرَجَةً الصَّائِمِ الْقَائِمِ (ابو داؤد: کتاب الادب، باب فی حسن الخلق)۔ اسلامی اخلاق میں متحدہ صفات پر خاص زور دیا گیا ہے اور قرآن و حدیث میں بعض اہم اخلاقی خصائص کی غیر معمولی فضیلت بیان ہوئی ہے۔ قرآن مجید کی یہ آیت لائق ذکر ہے: وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (۲۲) [انج: ۷۷]۔ یہاں غیر میں انفرادی حسنِ خلق بھی شامل ہے اور انسانوں کے ساتھ وہ نیکیاں بھی جو معاشرتی اخلاق کا حصہ ہیں۔

قرآن مجید میں صفتِ عدل و انصاف کو خاص اہمیت دی گئی ہے۔ عدل کے معنی ہیں توازن، مساوات، انصاف، ظلم سے اجتناب، ہر کسی کو اس کا جائز حق دینا،

(۴۰) [المؤمن: ۷]۔ دوسری جگہ فرمایا: وَصَبَّحْتَ بِكُلِّ شَيْءٍ (۷) [الاعراف: ۱۵۶]، یعنی میری رحمت ہر چیز کو شامل و محیط ہے۔ علاوہ ان میں رحیم، رحمن اور ارحم الراحمین (سب سے زیادہ رحم کرنے والا) ایسے الفاظ بھی اللہ تعالیٰ کے لیے اکثر و بیشتر استعمال ہوئے ہیں۔ حدیث میں آیا ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنی مخلوق کے لیے ماں سے بھی زیادہ شفیق و رحیم ہے۔ اگر خوف ہے بھی تو اس قسم کا جو محبت سے پیدا ہوتا ہے اور محبت کی حفاظت کرتا ہے۔

اسلام میں دین چونکہ کلی حقیقت ہے اس لیے آداب اور اخلاق بھی دین کا حصہ ہیں۔ مسلمانوں کی کل زندگی اگر دینی اصولوں کے تابع ہے تو عبادت ہے اور اس لحاظ سے اخلاقیات کی پاسداری بھی عبادتوں میں شامل ہے (دیکھیے الغفرالی: کیمیائے سعادت: اثنیٰ مسکویۃ الفوز الا صغر)۔

اسلامی اخلاق: اسلام میں یوں تو ہر اچھا عمل عبادت ہے، تاہم امور و افعال کا ایک سلسلہ ایسا بھی ہے جو اصطلاحاً عبادات اور معاملات کے مابین ہے۔ امور کا یہ سلسلہ تو عبادات کی طرح محض داخلی ہے اور نہ معاملات کی طرح تصفیہی اور خارجی۔ یہ افعال و عادات ہیں جن میں قانون کا جبر نہیں بلکہ ان کا صدور برضا و رغبت ہوتا ہے۔ اگر قلب انسانی روحانی طور پر صحت مند ہے تو یہ افعال حسین اور خوشگوار ہوں گے، اگر برعکس تو بالکس۔ حدیث میں ہے: إِنْ فِي الْجَسَدِ مُضَغَةٌ إِذَا صَلَّحَتْ، صَلَّحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ وَإِذَا فَسَدَتْ، فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، آلا وَهِيَ الْقَلْبُ (البخاری، کتاب الایمان، باب فضل من استبرأ لدينہ)۔ جسم انسانی میں ایک (گوشت کا) ٹکڑا ہے، وہ اگر صحیح حالت میں ہے تو تمام جسم صحیح حالت میں ہوگا اور اگر وہ بگڑ جائے تو سارا جسم بگڑ جائے گا اور یہ ہے دل۔ وجدان صحیح سے اچھائی یا برائی دونوں کا پتا چل جاتا ہے۔ آپ نے فرمایا: أَلَيْسَ مَا أَطْمَئَنَّنَ إِلَيْهِ الْقَلْبُ وَ أَطْمَئَنَّتْ إِلَيْهِ النَّفْسُ، وَالْإِنَّمْ مَا خَاكَ فِي الْقَلْبِ وَ قَرَّدَ فِي النَّفْسِ = بھلائی ہے جس سے قلب مطمئن ہوں اور بدی ہے جس سے دل میں کھٹکا ہو اور نفس متروڈ ہو (احمد: المسند، ۳: ۲۲۸)۔ ایک موقع پر مومن کامل کی علامت بیان کرتے ہوئے آپ نے ارشاد فرمایا: إِذَا مَرَّ نَزْكَ حَسَنَتِكَ وَسَاءَ نَزْكَ سَيِّئَتِكَ فَانْتَ مُؤْمِنٌ (احمد: المسند، ۵: ۲۵۱)۔ یعنی جب تجھے اپنی نیکی پر خوشی ہو اور اپنی بدی پر ناگواری محسوس ہو تو تو مومن ہے۔ اس سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ اخلاق عبادات کے ظاہری حسن کا نام نہیں بلکہ یہ اندرونی پاکیزگی اور باطنی صورت انسانی کے اوصاف و معانی کا نام ہے، اس کا معیار وجدان صحیح اور ضمیر ہے، غرض کہ ان کی حقیقت داخلی، وجدانی اور روحانی ہے، اگرچہ ان کا صدور خارجی ہے، ان افعال سے دوسرے افراد متاثر ہوتے ہیں اور ان سے معاشرتی زندگی میں ایک طرح کا حسن پیدا ہوتا ہے یہ اسلامی تصور اخلاق کا سنگ بنیاد ہے، خلق کے مفہوم میں دین، طبیعت اور عادات تینوں شامل ہیں (لسان)۔

اسلامی اخلاق کے ماخذ دو ہیں: (۱) قرآن مجید اور (۲) آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا اسوۂ حسنہ اور آپ کا خلقِ عظیم۔ قرآن مجید میں آیا ہے: وَ اِنَّكَ لَعَلَى

دی گئی ہے کیونکہ صرف مادی وسائل کے ذریعے جو شیرازہ بندی ہوتی ہے وہ یقینی نہیں ہو سکتی، اس لیے روحانی عقیدوں کے ذریعے وحدت و تنظیم پر زور دیا گیا ہے۔ یہ کام انبیائے کرام کرتے رہے اور اس سلسلے کی آخری دعوت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تھی۔ اسلامی معاشرے کی ابتدا مدینے میں ہوئی۔ جس میں انصار و مہاجرین اور اہل کتاب کو ایک تنظیم کی شکل دی گئی۔ اس سے اس عظیم معاشرے کی تاسیس ہوئی جو دنیا بھر میں مندرجہ ذیل خصائص کے لیے امتیاز رکھتا ہے:

(۱) مساوات: رنگ، نسل، قبیلہ اور ذات پات کو ترک کر کے تقویٰ کو فضیلت کا معیار قرار دیا گیا ہے۔

(۲) بنیادی انسانی ضرورتوں میں سب کے ساتھ برابری کا سلوک۔

(۳) انسانی حاکمیت کی جگہ خدا کی حاکمیت قائم کر کے سب انسانوں کے لیے عدل و انصاف کی سہولت مہیا کرنا۔

اسلام نے مذہبی رواداری اور آزادی ضمیر کا اعلان کیا، دوسرے مذاہب کی عبادت گاہوں کے تحفظ کا یقین دلایا، ایٹھے عہد کو لازمی قرار دیا، اور معاشرتی زندگی کی ایسی تنظیم کی جو افراط و تفریط سے محفوظ ہے۔ اسلامی معاشرہ رنگ و نسل اور علاقے کے تعصبات سے بالا ہے۔ اسلام میں ذات پات کی کوئی تمیز نہیں، چنانچہ گورے کو کالے پر یا عربی کو عجمی پر کوئی فوقیت حاصل نہیں۔ اور نہ قبائل و شعوب کی بنا پر کسی کو کسی پر برتری ہے بلکہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک صرف تقویٰ ہی باعث فضیلت ہے: **إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاهُ** (۴۹) [الحجرات: ۱۳]۔ قرآن مجید میں آیا ہے قبائل و شعوب کو محض تعارف کے لیے ہیں (حوالہ مذکور)۔ **يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ** (۳) [النساء: ۱]۔ اے لوگو! اپنے رب سے ڈرو جس نے تمہیں ایک وجود سے پیدا کیا۔ اس آیت سے نسل انسانی کی وحدت کی طرف توجہ دلائی ہے۔ اسلام نے داخلی طور پر جذبہ اخوت اسلامی پر بڑا زور دیا ہے تاکہ صالح معاشرے کے قیام و استحکام میں مدد ملے۔ **إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ** (۱۰) [الحجرات: ۱۰]۔ (تمام مومن بھائی بھائی ہیں، ان کے مابین صلح و مصالحت کی کوشش کرو، اللہ سے ڈرتے رہو تاکہ تم پر رحم ہو)۔ اسی طرح ارشاد ہے: **فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ** (۸) [الانفال: ۱]۔ اللہ سے ڈرو اور آپس میں صلح کرو [نیز دیکھیے خطبہ چھ الوداع]۔

اخوت کی یہ روح معاشرے کے تمام اعمال و مظاہر میں منعکس ہے۔ اسی سے وہ مساوات پیدا ہوئی جس کی نظیر دنیا میں نہیں ملتی۔ اس کی نمایاں مثال منجملہ دیگر امور کے حج میں ملتی ہے، چنانچہ اس موقع پر مختلف اقوام اور مختلف افراد کی شخصی حیثیت کا لحاظ ہو جاتی ہے۔ شام کا ایک امیر جبکہ بنی الانعم غسانی، جس نے حضرت عمر فاروقؓ کے زمانے میں اسلام قبول کر لیا تھا، ایک بار حج کے دوران میں کعبے کا طواف کر رہا تھا کہ اچانک اس کی چادر کے گوشے پر ایک بدوی کا پاؤں جا پڑا۔ جبکہ نے طیش میں آ کر اس بدوی کے ایک تھپڑ مارا۔ اس بدوی نے یہ معاملہ

فقہانے اپنے زمانے کے خاص مسائل پر بذریعہ قیاس جو فیصلے صادر کیے وہ بھی قابل لحاظ ہیں اور چوتھا ماخذ اجماع [رکت بان] ہے یعنی کسی مسئلے میں کسی زمانے کے جملہ یا اکثر علما کا اتفاق رائے، مگر یہ بھی دراصل قابل اعتبار رہب ہوگا جب کہ قرآن و حدیث سے ٹکراؤ نہ ہو بلکہ فیصلہ ان کی روح اور منشا کے مطابق ہو (دیکھیے سر عبد الرحیم: کتاب مذکور)، یہ آخری دو اصول اس لیے ہیں کہ ہر زمانے میں صورت حال بدلتی رہتی ہے اور ان تبدیلیوں کے بارے میں شرعی فیصلوں کی ضرورت ہوتی ہے لہذا قرآن و سنت کی روشنی اور رہنمائی میں، نئے فیصلوں کے لیے دروازہ کھلا رکھا گیا ہے، اسلام چونکہ ہر زمانے کے لیے ہے اس لیے ہر زمانے کے احوال کے بارے میں شرعی فیصلوں کی ضرورت ظاہر ہے (دیکھیے اقبال: تشکیل جدید الہیات اسلامیہ: باب الاجتماع فی الاسلام)۔

علامہ انصاری نے اپنی کتاب میں ہر دور کے بڑے بڑے فقہا کی فہرست پیش کی ہے اور اس میں اہل سنت اور شیعہ مسلک کے ائمہ کبار کے نام درج کیے ہیں۔ اہل سنت میں فقہا صحابہ کرامؓ کے بعد امام ابو حنیفہؒ، امام مالکؒ، امام شافعیؒ اور امام احمد بن حنبلؒ اور شیعہ مسلک میں حضرت علیؓ کے بعد امام ابو جعفر محمد باقرؒ اور ان کے صاحبزادے امام جعفر صادقؒ اور دوسرے ائمہ و مجتہدین کے نام آتے ہیں (دیکھیے انصاری، بہ امداد فہرست۔ نیز تفصیل کے لیے دیکھیے بذیل مادہ فقہ۔ اسلامی قانون کا دوسرے اہم عالمی قوانین سے مقابلے کے لیے دیکھیے مادہ قانون و شریعت)۔

اسلام کا تصور معاشرت:

قرآن مجید میں آیا ہے: **يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا تَسْبِيحًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ** (۳) [النساء: ۱]۔ اس آیت سے دو اصول نکلتے ہیں: (۱) تمام انسان نفس واحد سے پیدا ہوئے، لہذا برابر ہیں: (۲) اس اخوت کا قیام و دوام تعلق باللہ پر منحصر ہے۔ اسلامی معاشرہ انہیں دو اصولوں پر قائم ہے۔ یعنی تمام نسل انسانی کی بنیادی اخوت اور اس کے لیے روحانی حوالے کی ضرورت۔ سورۃ الفاتحہ کا آغاز، **الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ** سے ہوتا ہے۔ سابقہ آیت اور اس میں بھی خدا کو اس کی صفت رب سے یاد کیا گیا ہے اور ربوبیت کا دائرہ محدود نہیں رکھا گیا بلکہ پہلی آیت میں اس کو الناس سے متعلق رکھا گیا ہے اور دوسری آیت میں **الْعَالَمِينَ** سے وابستہ کیا گیا ہے۔ اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ اسلام کا معاشرتی نصب العین یہ ہے کہ زندگی کی ضرورتوں اور کفالتوں میں جملہ نوع انسانی ایک برادری کے مانند ہے، اور اس خاص دائرے میں ذمہ دہ رہنے اور بھٹکنے چھوٹنے کا حق سب کو حاصل ہے، جیسا کہ پہلے بیان ہو چکا ہے خود توحید کا عقیدہ بھی نسل انسانی کی شیرازہ بندی کو مستحکم کرتا ہے، حدیث میں آیا ہے: **أَلْخَلْقُ كُلُّهُمْ عِيَالٌ** (ابو یعلیٰ والیزار)۔

نسل انسانی کی وحدت کے اس استحکام کے لیے روحانی دعوت کو خاص اہمیت

میں اس کا بھائی ہو، اسے چاہیے کہ وہ اسے وہی کھلائے جو خود کھاتا ہے اور وہی پہنائے جو خود پہنتا ہے، ان پر ان کی طاقت سے زیادہ بوجھ نہ ڈالو، اگر ایسا بوجھ ڈالو بھی تو پھر ان کی اعانت کرو۔ تم میں سے کوئی شخص یہ نہ کہے کہ میرا غلام یا میری لونڈی، بلکہ لڑکے یا لڑکی کہہ کر پکارو (دیکھیے صحیح الصالح: النظم الاسلامیہ، ۳۶۸ مبحث)، چنانچہ اسلام کی بدولت ”موالی“ بھی بڑے بڑے عہدوں پر فائز ہوئے۔ حضرت عمر بن عبدالعزیزؓ نے چند موالی کو قاہرہ میں قاضی مقرر کیا (المقریزی: الخطط، ۲: ۳۳۳)۔ ہندوستان میں خاندان غلاماں [رت بان] اور مصر میں مرالیک [رت بان] کی سلطنت موالی کے اہم مرتبے کی نمایاں مثالیں ہیں۔

اسلام نے غلاموں کو آزاد کرنے کے فضائل پر زور دیا ہے اور ان کے ساتھ احسان اور نیک سلوک کرنے کی تاکید کی ہے۔ اور سب سے بڑھ کر یہ کہ زکوٰۃ کی آمدنی کی ایک خاص مذکورہ طبقے کے لیے مقرر کیا ہے تاکہ یہ رقم غلاموں کو آزاد دلائے صرف کی جائے۔ اور چونکہ عام طور سے کسی غلام کو آزاد کرنے کی پوری قیمت یا اس کی آزادی کا زرفدیہ ادا کرنا ہر شخص برداشت نہیں کر سکتا اس لیے زکوٰۃ کی مجموعی رقم سے اجتماعی طور پر اس فرض کو ادا کرنے کی صورت تجویز کی گئی ہے۔ اسلام نے غلاموں کے حقوق کی رعایت پر اس قدر زور دیا ہے اور ایسے احکام و قوانین نافذ کیے ہیں کہ غلامی غلامی نہ رہی بلکہ معاشرے کا ایک مساویانہ عنصر بن گئی۔

یہی نہیں بلکہ اسلام نے غیر مسلم قوموں کے ساتھ بھی نیک سلوک کرنے کا حکم دیا اور ان کے حقوق کی حفاظت کی۔ یعنی ان کی جان، مال اور دین کی حفاظت کا ذمہ لیا۔ مثال کے طور پر حضرت عمرؓ بن الخطاب نے اپنے دور خلافت میں بیت المقدس کے عیسائیوں کو از روئے معاہدہ جو حقوق دیے ان کی تفصیل یہ ہے: ”یہ وہ امان ہے جو اللہ کے بندے امیر المؤمنین عمرؓ نے اہل ایلیا کو دی۔ یہ امان جان، مال، گرجا، صلیب، شہرست، بیمار اور ان کے تمام اہل مذہب کے لیے ہے، اس لیے ان کے معبدوں میں سکونت اختیار کی جائے گی اور نہ وہ منہدم کیے جائیں گے۔ نہ ان کے احاطے کو نقصان پہنچایا جائے گا (یعنی کسی نہ کی جائے گی)، نہ ان کی صلیبوں اور ان کے مال میں کچھ تخفیف کی جائے گی۔ مذہب کے بارے میں ان پر کوئی جبر نہ کیا جائے گا“ (المطبری، ۱: ۲۶۵۸؛ البلاذری، ص ۱۳۵)۔ یہ حقوق صرف اہل ایلیا ہی کے لیے مخصوص نہ تھے بلکہ تمام مفتوحہ اقوام کو دیے گئے اور دیے جاتے رہے اور ان کے عہد ناموں میں موجود ہیں۔

قرآن مجید نے اسلامی معاشرے کے لیے جس ماحول کی تشکیل کی اس سے بعض خاص صفات کا انسان سامنے آتا ہے۔ یہ صفات و لفظوں میں یوں بیان کی جاسکتی ہیں: (۱) حقیقی اور (۲) صالح۔ حقیقی سے مراد وہ انسان ہے جو اللہ کے خوف سے گناہ کی ہر شکل سے اجتناب کی کوشش کرے اور صالح سے مراد وہ انسان ہے جو وہ تمام اعمال صالحہ بجالانے کی سعی کرے جن سے حیات میں پاکیزگی، معاشرے میں نیکی اور زندگی کے نیک مقاصد کو ترقی نصیب ہو سکتی ہے۔ اسلام میں اعمال صالحہ کی بڑی اہمیت ہے اور اس سے مراد صرف عبادتیں نہیں بلکہ زندگی کے وہ تمام

حضرت عمر فاروقؓ کے روبرو پیش کیا۔ انھوں نے فیصلہ دیا کہ جو ابادہ بدوی بھی امیر حکم کے ایک چھڑ مارے۔ اس پر جب نے پندار امارت میں کہا کہ ہم تو وہ ہیں کہ اگر کوئی شخص ہم سے گستاخی کے ساتھ پیش آئے تو وہ قتل کا سزاوار ٹھہرتا ہے۔ حضرت عمرؓ بن الخطاب نے فرمایا: جاہلیت میں ایسا تھا، مگر اسلام نے شاہ و گدا اور پست و بلند کو ایک کر دیا ہے۔ جب نے کہا: اگر اسلام ایسا مذہب ہے جس میں اعلیٰ و ادنیٰ کا امتیاز نہیں تو میں اس سے باز آتا ہوں۔ مگر حضرت عمرؓ نے اس کی کوئی پروا نہ کی (قب شیلی: الفاروق، ص ۲۷)۔

احرام آدمیت اسلامی معاشرے کا دوسرا اہم اصول ہے۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے: وَلَقَدْ خَلَقْنَا بَنِي آدَمَ وَخَلَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا (۱۷۱) [نہی اسراء: ۷۰]۔ ہم نے بنی آدم کو بزرگی دی اور انھیں خشکی اور تری میں سواریاں عطا کیں اور انھیں پاکیزہ چیزوں سے رزق دیا اور اپنی بہت ہی مخلوقات پر فوقیت بخشی۔ اسلام نے انسان کی ہر حیثیت انسان عزت و حرمت تسلیم کرائی ہے۔ ماں، باپ، بیوی وغیرہ افراد خاندان کو جذباتی اور انسانی بنیادوں پر اہم مرتبہ دیا۔ مرد کو جہاد زندگی کا تقب قرار دیا اور عورت کو مرد کا موٹس قرار دے کر اسے باوقار حیثیت دی، غلام کو آزاد کی بشارت دی، مسکین کی دل داری کی، مسافر کی حفاظت و مہمانداری کی کفالت کی، یتیم کو عزت کا مقام بخشا، مسائے کے ساتھ ہمدردی پیدا کی، بیوہ کو باعزت زندگی کا پورا حق دیا۔

احرام انسانیت کے سلسلے میں قابل ذکر امر یہ ہے کہ اسلام نے غلامی کے مسئلے کو بھی نہایت خوش اسلوبی سے حل کیا۔ اور اس رسم قبیح کو جو دنیا میں راسخ تھی بڑی حکمت سے مٹایا۔ اسلام نے غلاموں (”موالی“) کو اپنے آزاد آقاؤں کے برابر کر دیا۔ آزاد مسلم آقاؤں نے بھی ان کے ساتھ کسی قسم کا فرق روا نہ رکھا۔ وہ اپنے ”موالی“ کو ایک ہی دسترخوان پر ساتھ بٹھا کر کھانا کھلاتے تھے۔ اسلام نے موالی کو قہر مذلت سے نکال کر باام عزت تک پہنچنے کے مواقع عطا کیے اور ان کے ذہن سے احساس کمتری کو دور کیا، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے غلاموں اور لونڈیوں کو معاشرے میں بڑا اثر یقانہ اور باعزت مقام دلایا، ہجرت کے بعد مدینے میں تشریف لا کر انھوں کی بنیاد رکھی تو اپنے چچا حضرت حمزہؓ کو اپنے خادم اور آزاد کردہ غلام حضرت زیدؓ کا بھائی ٹھہرایا، حضرت خالد بن ولیدؓ کو حضرت بلالؓ جشی کا اور حضرت ابوبکر صدیقؓ کو خادجہ بن زیدؓ کا۔ فتح مکہ کے بعد کعبے کی چھت پر چڑھ کر اذان دینے کا شرف بھی حضرت بلالؓ جشی کے حصے میں آیا اور جب سرداران قریش کو یہ بات ناگوار گزری تو اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں اِنَّ اَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ اَتْقٰىكُمْ والی آیت (۳۹) [الحجرات: ۱۳] نازل فرما کر مساوات کا درس دیا اور وضاحت کر دی کہ بزرگی اور عزت کا معیار خاندان نہیں بلکہ تقویٰ اور ذاتی نیکی ہے۔ آپؐ نے ایک مشہور حدیث میں حکم فرمایا: تمہارے بھائی ہی تمہارے خادم ہیں، اللہ تعالیٰ نے انھیں تمہارا دستِ نگر بنایا ہے، جس شخص کے قبضے

اسلامی ریاست کا نصب العین احکام خداوندی کے تحت دین و دنیا کے معاملات میں معاشرے کے امور کا انتظام اور حقوق اللہ و حقوق العباد کی تحفید اور مختلف طبقات انسانی کے درمیان عدل و انصاف کے اصول پر مساوات اور خوش حال زندگی کے نظام کا قیام ہے۔

قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ نے جامع اسلامی ریاست کے وہ رہنما اصول بیان فرمائے ہیں جن پر اسلام پوری انسانی زندگی کا نظام قائم کرنا چاہتا ہے مثلاً: وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِلَٰهًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۖ إِنَّكَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ كَبِيرٌ ۖ وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا ۖ كُلُّهَا قَلِيلٌ ثَقُلَ لَهَا أَثَرٌ وَلَا تَقْهَرْ هُمَا وَقُلْ لَهَا قَوْلًا كَرِيمًا ۝ وَخَفِضْ لَهَا جَنَاحَ الذَّلِيلِ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْتَنِي صَغِيرًا ۝ وَرَبُّكُمْ أَكْبَرُ ۖ بِمَا فِيهِ تَمُوسِكُمْ طَائِفَتَانِ تَكُونُوا صَالِحِينَ فَإِنَّهُ كَانَ لِلْأَوَّابِينَ غَفُورًا ۝ وَابْتَأَ الْفَرُّوْى حَقَّةً وَالْمَيْسَكِينَ وَالْبَنِ السَّيْلَ وَلَا تَجْلُوا لِي بِالْهَيْبَةِ ۝ إِنَّ الْغَيْبَ لَمِنْ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ ط وَكَانَ الشَّيَاطِينُ لِيْهِمْ كُفُورًا ۝ وَإِنَّا نَعْرِضُ عَنْهُمْ عَثَّةً وَرَحْمَةً ۖ إِنَّ رَبَّكَ تَرَجُّوْهَا فَقُلْ لَّهُمْ قَوْلًا مَّيْسُورًا ۝ وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا ۝ إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ط إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ۝ وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ ۖ حَسْبُكُمْ عَذَابًا ۖ إِنَّهُمْ تَرُؤْهُمُ وَإِنَّا لَهُمْ عَاقِبٌ ط إِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطَاً كَبِيرًا ۝ وَلَا تَقْرَبُوا الزَّوْجَ ۖ إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً ط وَشَاءَ سَبِيلًا ۝ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ط وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لِرَبِّهِ سُلْطَانًا فَلَا يَمُوتُ فِي الْقَبْرِ ط إِنَّهُ كَانَ مَشْهُورًا ۝ وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ ۖ وَسَوْفَ يُؤْتِيكُمُ الْغَنَاءَ ط إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا ۝ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ ۖ إِذَا كُنْتُمْ وَرَءَا بِالْقِسْطِ ط السَّعْيِ وَالْبَصْرِ وَالْفُؤَادِ كُلُّ أُولَٰئِكَ كَانَ عِنْدَ مَشْهُورًا ۝ وَلَا تَغْنِشْ فِي الْأَرْضِ مَرْحَاتٍ ۖ إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا ۝ كُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيِّئَةً عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا ۝ ذَلِكَ مِمَّا أَوْخَىٰ إِلَيْكَ وَرَبُّكَ مِنَ الْحَكْمَةِ... الآية (۱۷۱ [بَنِي إِسْرَآءِيلَ: ۲۳-۳۹]) = میرے رب نے فیصلہ کر دیا کہ: (۱) تم لوگ کسی کی عبادت نہ کرو، مگر صرف اسی کی، (۲) والدین کے ساتھ نیک سلوک کرو۔ اگر تمہارے سامنے ان میں سے کوئی ایک، یا دونوں، بڑھاپے کو پہنچیں تو انہیں آفت تک نہ کہو، نہ انہیں جھڑک کر جواب دو، بلکہ ان سے احترام کے ساتھ بات کرو اور نرمی و رحم کے ساتھ ان کے سامنے جھک کر رہو اور دعا کیا کرو کہ پروردگار! ان پر رحم فرما جس طرح انھوں نے رحمت و شفقت کے ساتھ مجھے بچپن میں پالا تھا۔ تمہارا رب خوب جانتا ہے کہ تمہارے دلوں میں کیا ہے۔ اگر تم صابر بن کر رہو تو وہ ایسے سب لوگوں کے لیے درگزر کرنے والا ہے جو اپنے قصور پر متحجب ہو کر بندگی کے رویے کی طرف پلٹ آئیں، (۳) رشتے دار کو اس کا حق دواور مسکین اور مسافر کو اس کا حق، (۴) فضول خرچی نہ کرو۔ فضول خرچ لوگ شیطان کے بھائی ہیں اور شیطان اپنے رب کا ناٹھکرا ہے (۵) اگر ان سے (یعنی حاجت مند رشتے داروں،

انفرادی و اجتماعی اعمال ہیں جن کا مقصد معرفت حقائق الہیہ، رضائے الہی کا حصول، خدا کے بندوں کی خیر خواہی، نیکی کی حدود کی توسیع، برائی کا استیصال اور برتر معاشرے کا قیام ہے۔ اس سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ صالح انسان یعنی مسلمان، اپنی نیکی کے ساتھ علم و حکمت سے بہرہ ور، مستعد اور سرگرم عمل، باجلال مگر شفیق انسان ہوگا، قرآن کے تصور عمل میں نیک مقاصد (معرفت ایزدی، جستجوئے حکمت اور ابتغائے فضل اللہ) کے لیے ہر سعی کے علاوہ، امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کے لیے ہر اقدام شامل ہے، معرفت حقائق سے لے کر تنبیہ کائنات تک اور جہاد نفس سے لے کر منکرات کے خلاف جہاد بالسیف (= بدی اور ظلم کے خلاف ہر قسم کی انفرادی اور اجتماعی جنگ) تک ہر عمل، اس انسان کے کردار کا جز ہوگا جس پر اسلام کے معاشرتی اصول زور دیتے ہیں۔

اسلامی تصور ریاست: اسلام میں ریاست کا تصور دو اہم بنیادوں پر قائم ہے: اول اس آیت پر: أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ ۚ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ (۴ [النساء: ۵۹]) = اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو اور اپنے حکمران کی بھی، اور اگر تم میں کسی معاملے میں نزاع واقع ہو جائے تو فیصلے کے لیے خدا اور اس کے رسول کی طرف رجوع کرو۔ دوسری بنیاد یہ آیت ہے: وَأَنزَلْنَاهُمْ شُرَازِیٰ بَيْنَهُمْ م (۴۲ [الشوری: ۳۸]) = اور وہ آپس کے مشورے سے کام کرتے ہیں: وَشَاوَرَهُمْ فِي الْأَمْرِ (۳ [آل عمران: ۱۵۹]) = اور ان سے امور میں مشورہ لے۔ ان آیات سے دو بڑے اصول نکلتے ہیں: اول یہ کہ اصل بادشاہت خدا کی ہے: إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ (۶ [الانعام: ۵۷])، جس کی نیابت خدا کے رسول کو ملی۔ ان دونوں کی اطاعت اصولی حیثیت رکھتی ہے، اس اطاعت کے تابع ان حکمرانوں کی اطاعت ہے جو خدا اور رسول کے احکام کے مطابق دین کے فضا کو پورا کریں اور مملکت کا انتظام کریں، ان معنوں میں اسلامی ریاست ہر حال میں دینی ریاست ہوگی، یہ دینی ریاست ساتھ ہی دنیوی ریاست بھی ہے کیونکہ اسلام زندگی کے تمام شعبوں کو محیط ہے لیکن یہ دینی پیشوائیت (Theocracy) سے مختلف ہے جس میں نیک و بد کا معیار دینی پیشواؤں کے اقوال ہوتے ہیں۔ مشاورت دوسرا اہم اصول ہے، اس مشاورت کا طریقہ کیا ہے؟ اس کی تفصیل آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے اپنے اسوہ حسنہ اور صحابہ کرامؓ کے تعامل سے معلوم ہو سکتی ہے۔

نظریاتی لحاظ سے اسلامی ریاست کے بارے میں سنی اور شیعہ نقطہ نظر الگ الگ ہے۔ سنی نقطہ نظر خلافت کے اصول کا قائل ہے، جس میں امیر کا انتخاب مشاورت کے کسی طریقے سے ہوتا ہے، لیکن جب امیر منتخب ہو جاتا ہے تو وہ مدت العمر کے لیے ہوتا ہے اور کسی معقول وجہ کے بغیر معزول نہیں کیا جاسکتا [رئ بہ خلافت]۔ شیعہ نقطہ نظر امامت کے اصول پر قائم ہے، یعنی امام صرف اہل بیت سے ہو سکتا ہے اور وہ معصوم ہوتا ہے اور پہلے امام حضرت علیؓ تھے [رئ بہ امام و امیر المؤمنین، نیز دیکھیے المارودی: الاحکام السلطانیة]۔

مکمل نہیں۔ حضرت علیؑ کو اپنے ایک عہدے دار کے بارے میں، جو اُن کا قریبی رشتے دار بھی تھا، یہ خبر ملی کہ اس نے بیت المال میں خیریت کی ہے۔ انھوں نے اسے تحریر فرمایا: ”اے وہ شخص جسے ہم عقلمند سمجھا کرتے تھے! تیرے جی کو کھانا پینا کیسے لگتا ہے جب کہ تو جانتا ہے کہ حرام کھا رہا ہے، حرام پی رہا ہے، تو کنیزیں خریدتا ہے، غورتوں سے نکاح کرتا ہے، مگر کس مال سے؟ یتیموں، مسکینوں، مومنوں، مجاہدوں کے مال سے؟ اس مال سے جو خدا نے مومنوں اور مجاہدوں کو غنیمت میں دیا تھا اور جس سے اس ملک کی حفاظت کرنی مقصود تھی۔ کیوں نہ ایسا ہو کہ اب بھی تو خدا سے ڈرے اور امت کو اس کا مال لوٹا دے۔ اگر تو یہ نہیں کرے گا اور خدا تجھے میرے قبضے میں کر دے گا تو تیرے بارے میں خدا کے سامنے میرا عذر پورا ہو کر رہے گا اور میں اپنی تلوار سے تجھے مار کر جہنم رسید کر دوں گا۔۔۔۔۔ قسم خدا کی! اگر حسن و حسینؑ بھی وہ کرتے جو تو نے کیا ہے تو ہرگز مجھ سے کوئی رعایت نہ پاتے اور کسی طرح کی نرمی نہ دیکھتے، یہاں تک کہ میں خدا کا حق ان سے اٹھا لیتا اور ان کے ظلم سے پیدا ہونے والے باطل کو مٹا دیتا“ (نہج البلاغہ ۲: ۶۶، ۶۷ طبع عینی البابی، مصر)۔

اسلامی تصور حکومت میں دوسرے مذاہب کے لوگوں کو عبادت کی پوری آزادی اور شہریت کے تمام حقوق حاصل ہیں۔ دین کی تبلیغ کے مسئلے میں قرآن مجید نے واضح طور سے کہہ دیا کہ لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ (۲) [البقرة: ۲۵۶]۔ اس کا نتیجہ عملی طور سے اس معاہدے میں نظر آتا ہے جو حضرت عمرؓ نے بیت المقدس کے عیسائیوں کے ساتھ کیا، اس کی تفصیل الطبری نے فتح بیت المقدس کے ضمن میں دی ہے (۱: ۲۶۵۸)۔

مملکت کے امور میں دفاع کا مسئلہ بھی بڑی اہمیت رکھتا ہے، اسلام نے جو قوانین صلح و جنگ پیش کیے ہیں ان کا اصل مقصد آزادی، انصاف اور امن و سلامتی کی حفاظت ہے، اور جنگ کو ایک آخری صورت حال قرار دیا ہے۔ چنانچہ قرآن مجید نے جنگ کی اجازت دیتے ہوئے فرمایا:

اِنَّ لِلَّذِيْنَ يُفْتَلُوْنَ بِاَنَّهُمْ ظَلَمُوْا وَاِنَّ اللّٰهَ عَلٰی نَهْيِهِمْ لَقَدِيْرٌ ۝۵ الَّذِيْنَ اُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ اِلَّا اَنْ يَقُوْلُوْا رَبَّنَا اللّٰهُ طَوَّلُوْا لَا دِفْعَ اللّٰهُ النَّاسُ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ لَّهْذِمَتْ صَوَامِعُ وَبَيْنَعٌ وَصَلَوْتُ وَفَسَّجِدُ... الْاٰیة (۲۲) [الحج: ۳۹-۴۰] (جنگ کے سلسلے میں دوسری ہدایات کے لیے دیکھیے شلی: سیرۃ النبی، طبع ششم، ۱: ۲۰۶ بعد)۔ ایک اہم اصول اس آیت میں بیان ہوا ہے: وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلٰی اَلَا تَقْبَلُوْا اِلٰہًا عَدِلْتُمْ فَهَؤُلَاءِ لَتَقُوْلُوْا ۝۵ [المائدہ: ۸]۔ ”تمہیں کسی قوم کی دشمنی اس امر پر مجبور نہ کر دے کہ تم (اس قوم کے ساتھ حالت جنگ میں بھی) انصاف نہ کرو۔ پس انصاف کرو کیونکہ یہی تقویٰ کے مطابق ہے۔

امیر المؤمنین حضرت علیؑ کرم اللہ وجہہ نے اپنے ایک حکم نامے میں مصر کا والی مقرر کرتے وقت نہایت اختصار اور بلاغت سے حکمرانی اور سیاست مدن کے اصول بیان فرمائے ہیں۔ یہ دستاویز نہج البلاغہ (۲: ۲) بعد طبع عینی البابی، مصر)

مسکینوں اور مسافروں سے) تمہیں کتراتا ہو، اس بنا پر کہ ابھی تم اللہ کی اس رحمت کو جس کے تم امیدوار ہو تلاش کر رہے ہو، تو انھیں خرم جواب دے دو، (۶) نہ تو اپنا ہاتھ گردن سے باندھ رکھو اور نہ اسے بالکل ہی کھلا چھوڑ دو کہ ملامت زدہ اور عاجز بن کر رہ جاؤ۔ تیرا رب جس کے لیے چاہے رزق کشادہ کرتا ہے اور جس کے لیے چاہتا ہے تنگ کر دیتا ہے۔ وہ اپنے بندوں کے حال سے باخبر ہے اور انھیں دیکھ رہا ہے، (۷) اپنی اولاد کو افلاس کے اندیشے سے قفل نہ کرو۔ ہم انھیں بھی رزق دیں گے اور تمہیں بھی۔ درحقیقت ان کا قتل بہت بڑا گناہ ہے، (۸) زنا کے قریب نہ چلکو۔ بہت برا فعل ہے اور بڑا ہی برا راستہ، (۹) قتل نفس کا ارتکاب نہ کرو جسے اللہ نے حرام کیا ہے مگر حق کے ساتھ اور جو شخص مظلومانہ قتل کیا گیا ہو اس کے ولی کو ہم نے قصاص کے مطالبے کا حق عطا کیا ہے۔ پس چاہیے کہ وہ قتل میں حد سے نہ گزرے، اس کی مدد کی جائے گی، (۱۰) مال یتیم کے پاس نہ پھلکو مگر احسن طریق سے، یہاں تک کہ وہ اپنے شباب کو پہنچ جائے، (۱۱) عہد کی پابندی کرو بیشک عہد کے بارے میں تم کو جواب دہی کرنی ہوگی، (۱۲) پیمانے سے دو تو پورا بھر کر دو، اور تو لو تو خشک تر از د سے تولو۔ یہ اچھا طریقہ ہے اور بلحاظ انجام بھی بہتر ہے، (۱۳) کسی ایسی چیز کے پیچھے نہ لگو جس کا تمہیں علم نہ ہو۔ بھینٹا آ نکھ، کان اور دلی سب کی باز پرس ہوتی ہے، (۱۴) زمین پر اکڑ کر نہ چلو، تم نہ تو زمین کو پھاڑ سکتے ہو اور نہ پہاڑوں کی بلندی کو پہنچ سکتے ہو۔ ان امور میں سے ہر ایک کا برا پہلو تیرے رب کے نزدیک ناپسندیدہ ہے۔ یہ وہ حکمت کی باتیں ہیں جو تیرے رب نے تجھ پر وحی کی ہیں۔

اس سلسلے میں خلفائے راشدین خصوصاً حضرت ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ کے مختلف فیصلوں اور حضرت علیؑ کرم اللہ وجہہ کے خطبات و ہدایات سے ان اہم اصولوں کا پتا چل سکتا ہے جو اس ابتدائی دور اسلامی میں مد نظر تھے۔ اس دور اول میں عملی طور پر جو اصول قائم تھے ان میں سے ایک اہم امر یہ ہے کہ خلیفۃ المسلمین عام حقوق میں سب کے برابر تھا، چنانچہ حضرت عمرؓ نے ایک موقع پر فرمایا: ”مجھے تمہارے مال (یعنی بیت المال) میں اسی قدر حق ہے جتنا یتیم کے مربی کو اس کے مال میں۔ اگر میں مال دار ہوں گا تو کچھ نہ لوں گا اور اگر ضرورت پڑے گی تو دستور کے مطابق کھانے کے لیے لوں گا۔ صاحبو! مجھ پر آپ لوگوں کے معتدو حقوق ہیں جن کا آپ کو مجھ سے مواخذہ کرنا چاہیے۔ مثلاً: (۱) ملک کا خراج اور مال غنیمت بے جا طور پر نہ جمع کیا جائے۔ (۲) جب میرے ہاتھ میں خراج اور مال غنیمت آئے تو بے جا طور سے صرف نہ ہونے پائے۔ (۳) میں تمہارے روزینے بڑھاؤں اور سرحدوں کو محفوظ رکھوں۔ (۴) تم کو خطرے میں نہ ڈالوں“ (ابو یوسف: کتاب الخراج، ص ۶۷)۔ اس کا نتیجہ یہ تھا کہ سرعام لوگ حضرت عمرؓ سے باز پرس کرتے اور آپؓ سب اعتراضات کا خوشی جواب دیتے۔ علاوہ انہیں حضرت عمرؓ ہر سال حج کے موقع پر تمام عاملوں کو جمع کر کے ان کا محاسبہ کیا کرتے تھے۔

امت کے حقوق پر دست درازی کرنے والے کے لیے کسی رعایت کی

کرنا چاہیے جس کی فکر والدین کو اولاد کی ہوتی ہے۔ ان کی ضرورتوں کی دیکھ بھال اور درستی حال کے لیے جو بھی بن پڑے، کرتے رہنا چاہیے تاکہ وہ پوری یکسوئی سے دشمن سے جنگ کو اپنا رخ نظر بنائے رکھے۔

”حاکم کی آنکھ کی ٹھٹھک ملک میں انصاف قائم کرنے میں ہے۔ عدل و انصاف قائم کرنے کے لیے ایسے لوگ منتخب کیے جائیں جو نہ تو تنگ نظر و تنگ دل ہوں اور نہ حریص و خوشامد پسند۔“

”مشکل اور مشتبہ معاملات میں قرآن و سنت سے راہنمائی حاصل کی جائے۔“
”عممال حکومت کا تقرر بھی پوری جانچ پڑتال کے بعد کیا جائے۔ عہدیداروں کو بہت اچھی نوازیں دی جائیں، تاکہ یہ لوگ مالی پریشانیوں سے بے نیاز ہو کر اپنے فرائض انجام دے سکیں۔“

”محکمہ خراج کی اہمیت کے پیش نظر اس کی پوری نگرانی کی جائے۔ لیکن خراج سے زیادہ زمینوں کی آباد کاری پر توجہ دینی چاہیے۔ کیونکہ خراج کا انحصار بھی تو اسی بات پر ہے۔ جو حاکم زرعی ترقی کے بغیر خراج چاہتا ہے اس کی حکومت بھی چند روزہ ثابت ہوگی... اگر کاشت کار خراج کی زیادتی یا کسی آسانی آفت یا آب پاشی میں خرابی آ جانے یا سیلاب یا خشک سالی کی شکایت کریں تو خراج کم کر دینا ضروری ہے کیونکہ کاشت کار ہی اصل خزانہ ہیں۔“

”ملک کی آبادی و شادابی ہر بوجھ اٹھا سکتی ہے، لہذا اس کا ہمیشہ خیال رکھنا چاہیے۔ ملک کی بربادی تو باشندوں کی غربت ہی سے ہوتی ہے اور باشندوں کی غربت کا سبب یہ ہوتا ہے کہ حاکم دولت سمیٹنے پر کمر باندھ لیتے ہیں۔“

”ہر چھکے کی کڑی نگرانی بھی ضروری امر ہے... ذخیرہ اندوزی کی قطعی ممانعت کر دینی چاہیے۔ کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے منع فرمایا ہے... ذخیرہ اندوزی کرنے والوں کو احتدال کے ساتھ عبرت ناک سزا دی جائے... پھر فقیر، مسکین، محتاج، قلاش، اپاج لوگوں ایسے بے سہارا انسانوں کے بارے میں جو فرض خدا نے عائد کیا ہے اس پر نگاہ رکھنی چاہیے۔ بیت المال میں ایک حصہ ان کے لیے خاص کر دیا جائے۔“

”اپنے وقت کا ایک حصہ فریادیوں کے لیے مخصوص کرنا ضروری ہے۔ ان کی شکایات تنہائی میں سنی جائیں تاکہ وہ بے خوفی سے اپنے خیالات کی ترجمانی کر سکیں۔“
”بعض معاملات کو اپنے ہاتھ میں رکھنا ضروری ہوتا ہے۔ خاص مرسلوں کا جواب خود لکھنا چاہیے۔ سرکاری آمدنی میں سے مستحق لوگوں کا حصہ فوراً ادا کرنا چاہیے۔ اور کام روزگار و ختم ہونا چاہیے۔“

”اگر رعایا کو کبھی حاکم پر ظلم کا شبہ ہو جائے تو بے دھڑک رعایا کے سامنے آ کر اس کا شبہ دور کرنا بھی ضروری ہے۔... الخ۔“

”زمینوں کی حفاظت کا انتظام اور اہتمام اہل اسلام نے ہمیشہ عمدگی سے کیا۔ اور سفر و حضر میں ان کے جان و مال اور اہل و عیال کی صیانت و حفاظت کا ذمہ اٹھایا (ابن القیم: احکام اہل الذمۃ، ص ۱۵۷)، اور ان شہری آسائشوں کے معاوضے میں

میں محفوظ ہے جس کے کچھ حصوں کا مفاد پیش کیا جاتا ہے۔ ان سے پتا چلتا ہے کہ ریاست کی بنیاد کن فکری، اخلاقی، تمدنی، معاشی، سیاسی اور دینی اصولوں پر رکھی گئی ہے، والی کے فرائض کی وضاحت کرتے ہوئے فرمایا کہ وہ ملک کا خراج جمع کرے، اور دشمنوں سے لڑے، ملک کے باشندوں کی فلاح و بہبود کا خیال رکھے اور اس کی زمین کو آباد کرے۔ نیز حکم دیا کہ وہ تقویٰ و اطاعت خداوندی کو مقدم رکھے اور کتاب اللہ کے مقرر کیے ہوئے فرائض و سنن کی پیروی کرے۔ یہ بھی حکم دیا کہ وہ اللہ تعالیٰ کی نصرت میں اپنے دل و زبان سے سرگرم رہے۔ پھر فرمایا:

”اپنے لیے عمل صالح کا ذخیرہ پسند کیا جائے اور حرام چیزوں سے اجتناب کیا جائے۔“

”اپنے دل میں رعایا کے لیے رحم اور محبت و لطف پیدا کرے۔ اور چیر پھاڑ کھانے والا درندہ نہ بن جائے۔ اپنے غلو و کرم کا دامن خطا کاروں کے لیے اس طرح پھیلائے رکھے جس طرح اس کی آرزو ہے کہ خدا اس کی خطاؤں کے لیے اپنا دامن غلو و کرم پھیلا دے۔“

”یہ بھی یاد رہے کہ وہ رعایا کا نگران ہے، خلیفہ اس کا نگران ہے اور خدا خلیفہ کے اوپر حاکم ہے۔ حکومت کے نشے اور غرور سے بچنا چاہیے۔ اپنے پرانے سب سے انصاف کیا جائے، اور ظلم سے بچا جائے۔ رعایا کا خاص خیال رکھا جائے۔ دین کا اصل ستون، مسلمانوں کی اصلی جمیعت، دشمن کے مقابلے میں اصلی طاقت، امت کے عوام ہیں، لہذا عوام ہی کا زیادہ سے زیادہ خیال رکھنا چاہیے۔ بغض و کینہ اور عداوت و نفیث کے اسباب کو ختم کر دینا چاہیے اور بخیل و حریص انسان کو اپنے مشوروں میں شامل نہ کیا جائے۔ نیک اور دیانت دار وزیر مقرر کیے جائیں۔ نیک و بد کو برابر نہ سمجھا جائے۔ ایسا کرنے سے نیکیوں کی ہمت پست ہو جائے گی، اور خطا کار اور بھی شوخ ہو جائیں گے... رعایا پر رحم و کرم کر کے اس کا حسن ظن حاصل کرنا چاہیے۔“

”رعایا میں کئی طبقے ہوتے ہیں۔ یہ طبقے ایک دوسرے سے وابستہ رہتے ہیں اور آپس میں کبھی بے نیاز نہیں ہو سکتے۔ ایک طبقہ وہ ہے جسے خدا کی فوج کہنا چاہیے... یہ رعایا کا قلعہ ہے، حاکم کی زینت ہے، دین کی قوت ہے، امن کی ضمانت ہے۔ رعایا کا قیام فوج ہی سے ہے لیکن فوج کا قیام خراج سے ہے۔ خراج ہی سے سپاہی جہاد میں تقویت پاتے اور اپنی حالت درست کرتے ہیں۔ پھر ان دونوں طبقوں (فوج اور اہل خراج) کی ہٹا کے لیے ایک تیسرا طبقہ ضروری ہے، یعنی قضاۃ، محال اور کتاب کا طبقہ، اور ان طبقوں کی ہٹا کے لیے تاجر اور اہل حرفہ ضروری ہیں۔ آخر میں حاجت مندوں اور مسکینوں کا طبقہ آتا ہے اور اس طبقے کی امداد و اعانت از بس ضروری ہے۔ خدا کے یہاں سب کے لیے محتاجت ہے۔ اور حاکم پر سب کا حق قائم ہے۔“

”فوج کے لیے ایسے پاک دل اور بے داغ لوگوں کو منتخب کرنا چاہیے، جو ہمت و شجاعت اور جود و سخا سے آراستہ ہوں... ان کے معاملات کی ویسی ہی فکر

اس مسئلے کو حل کرنے کے لیے مال کو زندگی کی ایک اہم بنیاد قرار دیا اور اسے ”خیر“ اور ”اللہ کا فضل“ کہہ کر اس کے کسب و حصول کو ضروری بلکہ بابرکت فریضہ قرار دیا (۲) [البقرہ: ۱۸۰، ۶۲: [المائدہ: ۱۰]۔ اس کے لیے کسب حلال اور محنت کا اصول قائم کیا۔ اور اس سلسلے میں اس پر خاص نظر رکھی کہ کسب مال کے لیے بددیانتی، خود غرضی اور انسان کشی کی صورت کبھی پیدا نہ ہونے پائے۔

اسلام نے روزی کے کسی جائز ذریعے پر پابندی نہیں لگائی، مثلاً زراعت، تجارت، صنعت و حرفت سب اپنی اپنی جگہ درست ہیں بشرطیکہ ان کے ضمن میں مندرجہ بالا برائیاں پیدا نہ ہونے پائیں۔

عام انسانی ضرورتوں کے لیے قرض حسنہ پر زور دیا اور ربا یعنی سود کو حرام ٹھہرایا۔ اسلام کے نظام معیشت میں عام انسانی ہمدردی کا تصور موجود ہے۔ اصحاب ثروت پر فرض کر دیا کہ وہ اپنے محتاج اور ضرورت مند بھائیوں کی ضروریات زندگی کا ہر طرح خیال رکھیں، ان کی کھانے پینے، رہنے سہنے، تعلیم و تربیت اور دیگر ضرورتوں کو پورا کرنا دو تہ مندوں پر لازمی ٹھہرایا۔ قرآن مجید نے مالداروں کے مال میں فقیروں اور غریبوں کا حق مقرر کر دیا، فرمایا: وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلْفُقَرَاءِ وَٱلْمَحْضُومِ (۵۱) [الذاریات: ۱۹]۔

حدیث میں بھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ آپؐ نے فرمایا کہ زکوٰۃ دولت مندوں سے لے کر محتاجوں اور ضرورت مندوں کو دی جائے۔ ایک اور حدیث میں فرمایا کہ وہ شخص مومن نہیں جس کا پڑوسی بھوکا رات بسر کرے (بخاری)۔ قرآن مجید نے اس زمرے میں مقروض اور مسافر کو بھی شامل کر دیا تاکہ وہ بھی مالی پریشانی سے نجات حاصل کر سکیں۔ اس مقصد کے حصول کے لیے زکوٰۃ اور صدقات و خیرات کے مختلف طریقے رائج کیے۔ کفارہ یمین کے لیے دس مسکینوں کا اوسط درجے کا کھانا یا کپڑے مقرر کیا (۵) [المائدہ: ۸۹]؛ کفارہ ظہار کے لیے ساٹھ مسکینوں کا کھانا (۵۸) [النساء: ۴] اور روزے کا فدیہ طعام مسکین ٹھہرایا (۲) [البقرہ: ۱۸۳]۔ ایک حدیث میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تین چیزیں بنی نوع انسان کے لیے مشترک ہیں: پانی، چارہ اور آگ (ابوداؤد: احمد)۔ احادیث میں پڑوسیوں کی ضروریات کا خیال رکھنے پر بڑا زور دیا گیا ہے۔ ان سب باتوں کا مقصد یہ ہے کہ غریب لوگوں کی ضروریات زندگی کو پورا کیا جائے اور کوئی ضرورت مند یہ محسوس نہ کرنے پائے کہ اس کی ضروریات زندگی پوری نہیں ہو سکیں۔ اس بات پر عمل پیرا ہونے کے لیے جہاں اتفاق فی سبیل اللہ پر قرآن مجید نے زور دیا وہاں یہ تصور مال پیدا کیا کہ سب مال اللہ کا ہے، وہ اپنے بندوں میں سے جس کو چاہتا ہے دیتا ہے، کسی کو زیادہ، کسی کو کم، ایک مسلمان تو اس مال کا حصص امین ہے، حقیقی مالک اللہ ہے (۵۷) [الحج: ۲۸]؛ [البقرہ: ۳]۔

قانون وراثت کے ذریعے جائیداد کی تقسیم، اور زکوٰۃ کے ذریعے ضرورت مند کی امداد عام اصول نافذ کر کے نیکی کا ایسا راستہ کھولا جس نے اسلامی معاشرے میں اعتدال پیدا کیا، اور امیر و غریب میں کبھی دشمنی پیدا نہیں ہونے دی۔

ایک نہایت قلیل رقم بصورت جزیہ [رت بآن] وصول کی۔ اگر زمینوں سے کسی سال فوجی خدمت لی گئی تو اس سال کا جزیہ انھیں معاف کر دیا گیا جیسے کہ اہل بحر جان سے معاہدہ ہوا: تمھاری حفاظت ہمارے ذمے اس شرط پر ہے کہ تم بقدر استطاعت سالانہ جزیہ ادا کرتے رہو۔ اگر ہم تم سے مدد لیں گے تو اس کے بدلے میں جزیہ معاف کر دیا جائے گا (المطبری، ۱: ۲۶۶۵)۔

یہ سوک [رت بآن] کے معرکے میں جب مسلمان جمہور کے ذمیل کی حفاظت سے معذور ہو گئے تو جزیہ کی کل رقم انھیں واپس کر دی۔ حضرت ابو عبیدہؓ ابن الجراحؓ نے شام کے تمام مفتوحہ علاقوں کے حکام کو لکھ بھیجا کہ جتنا جزیہ وصول کیا جا چکا ہے واپس کر دیا جائے (البلاذری: ۷۳)۔ عورتیں، بچے، پادری، زرخیز غلام، نادار، بے کس، ضعیف اور معذور ذاتی جزیہ سے مستثنیٰ تھے، بلکہ بیت المال سے ان کی کفالت بھی کی جاتی تھی۔ حضرت عمر فاروقؓ نے اپنے زمانہ خلافت میں ایک ضعیف العریضہ ذی فنی کو بھیک مانگتے دیکھا تو پوچھا کہ بھیک کیوں مانگتے ہو؟ اس نے جواب دیا کہ بڑھاپے کی وجہ سے اپنی ضروریات اور جزیہ پورا کرنے کے لیے۔ حضرت عمرؓ نے اسے اپنے گھر لے جا کر کچھ دیا، پھر نہ صرف اس ذاتی کا جزیہ معاف کر دیا، بلکہ بیت المال سے اس کا اور ایسے دوسرے ذمیوں کا وظیفہ بھی مقرر کر دیا (ابو صید القاسم بن سلام: الاموال، ۳۵) اور استدلال کے طور پر قرآن مجید سے زکوٰۃ سے متعلق یہ آیت پیش کی: إِنَّمَا الصَّلَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَٱلْمَسْكِينِ وَٱلْعَبِيدِ عَالِيَهَا وَٱلْمَوْثِقَةُ فَلَوْلَہُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَٱلْعَرْمِينِ وَفِي سَبِيلِ ٱللَّهِ وَٱلْحِجَابِ ٱلسَّيِّئِ (۹) [التوبہ: ۶۰]۔ یعنی یہ صدقات تو دراصل فقیروں اور مسکینوں ہی کے لیے ہیں اور ان لوگوں کے لیے جو صدقات کے کام پر مامور ہوں اور ان کے لیے جن کی تالیف قلب مطلوب ہو، نیز یہ گردنوں کے چھڑانے اور قرض داروں کی مدد کرنے میں اور راہ خدا میں اور مسافر فرائض میں استعمال کرنے کے لیے ہیں۔ امام ابو یوسفؒ کے نزدیک یہاں فقرا سے مراد مسلم نادار لوگ ہیں اور مساکین سے مراد اہل کتاب ہیں (کتاب الخراج، ص ۷۲)۔

ذمیوں کو اسلامی معاشرے میں جملہ شہری حقوق حاصل رہے۔ مثال کے طور پر ایک مرتبہ حضرت علیؓ کرم اللہ وجہہ نے زرہ کھو گئی اور ایک نصرانی کے ہاتھ لگ گئی۔ کچھ دنوں کے بعد حضرت علیؓ کرم اللہ وجہہ نے زرہ اس نصرانی کے پاس دیکھ کر پہچان لی اور قاضی شریح کی عدالت میں دعویٰ کیا۔ نصرانی نے جواب میں کہا کہ یہ زرہ میری ہے۔ قاضی نے حضرت علیؓ کرم اللہ وجہہ سے پوچھا: کیا آپ کے پاس کوئی ثبوت ہے؟ انھوں نے فرمایا: نہیں۔ قاضی شریح نے اس نصرانی کے حق میں فیصلہ دے دیا۔ نصرانی پر اس فیصلے کا اتنا اثر ہوا کہ وہ حلقہ گوش اسلام ہو گیا اور کہا: یہ تو انبیاء جیسا انصاف ہے کہ خلیفہ وقت مجھے اپنے ماتحت شہر کے قاضی کے سامنے پیش کرتے ہیں اور قاضی خلیفہ کے خلاف فیصلہ دیتا ہے (ابن الاثیر، ۳: ۱۶۰)۔

دنیا میں معاشی مساوات اور برابری پیدا کرنے کے لیے جو نقشہ اسلام نے پیش کیا ہے نہ صرف معقول اور قابل عمل ہے بلکہ حد درجہ موثر بھی ہے۔ اسلام نے

ذاتی ملکیت اسلام میں جائز ہے، کیونکہ انسانی فطرت اس کی متقاضی ہے اس کی وجہ سے محنت کا شوق پیدا ہوتا ہے مگر یہ احتیاط کی گئی کہ دولت و سرمایہ کو معاشرے کے چند افراد کی ملکیت بن جانے سے روکا جائے۔ نفع عام کی چیزیں افراد کے بجائے جماعت کی ملک قرار دیں، ملکیت یا شہنشاہیت کے بجائے جمہور اور اہل حق کی حکومت قائم کی اور زمینداری کی پرانی صورت جس میں دہقان محض غلام کی حیثیت رکھتا تھا، بدل دی۔ اب ایک کارکن اور محنت سے کمائے والا فرد بن گیا۔ اسلام نے یہ نہیں کیا کہ انسانی فطرت کے خلاف سرمایہ و محنت کے مسئلے میں دوسری تقریظ اختیار کرے اور جبری محنت کا اصول نافذ کر دے۔

اشاعت اسلام: ظہور اسلام کے وقت دنیا کی روحانی، اخلاقی اور تمدنی حالت انتہائی پست تھی۔ توحید اور خدا پرستی کا نور، نجوم پرستی، اصنام پرستی، اداہام پرستی اور کہانت کی عالم گیر تاریکی میں چھپ چکا تھا۔ اخلاقی اقدار کو جذبات فاسدہ نے پھیل کر دیا تھا، اقوام عالم کے باہمی جدال و قتال اور وحشت و بربریت کے باعث انسانیت کا شیرازہ پرانہ اور منتشر ہو گیا تھا۔ بڑے بڑے مذاہب (ہندومت، بدھ مت، مجسمیت، یہودیت، مسیحیت) بے رعب اور بڑی بڑی تہذیبیں (ہندی، ایرانی، رومی) بے جان ہو چکی تھیں۔ اس اثنا میں آفتاب نبوت طلوع ہوا جس کی ضیا پاشیوں سے دیکھتے ہی دیکھتے فلاح و ہدایت کا اجالا ہر طرف پھیل گیا۔

رسالت کا بنیادی فرض پیغام الہی لوگوں تک پہنچانا ہے: (يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ [المائدہ: ۶۷])، چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی بعثت کے بعد مکمل زندگی کے تیرہ برس اور مدنی زندگی کے دس برس تبلیغ و دعوت دین میں اس طرح بسر فرمائے کہ جب آپؐ نے دنیا کو چھوڑا تو نہ صرف پورا عرب مشرف بہ اسلام ہو چکا تھا بلکہ اسلام کا پیغام جزیرہ عرب سے باہر بھی پہنچ چکا تھا۔ پھر چونکہ اسلام کسی مخصوص قوم کے لیے نہیں بلکہ کل عالم کے لیے پیغام ہدایت ہے اور اس سلسلے میں قرآن مجید کی واضح آیات موجود ہیں، مثلاً: وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَلَامًا لِلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا... الآية (۳۳ [سبا: ۲۸]) اور ہم نے تم کو تمام انسانوں کے لیے خوش خبری سنانے والا اور تنبیہ کرنے والا بنا کر بھیجا و مَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ (۲۱ [الاحقاف: ۱۰۷]) اور ہم نے تم کو ساری دنیا کے لیے رحمت بنا کر بھیجا، اور وضاحت فرمادی: قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَعَلْنَا لَكُمْ دِينًا مِّن دُونِ مَا كُنْتُمْ عَلَىٰ دِينٍ (۱۵۸ [الاعراف: ۱۵۸]) کہو کہ اے لوگو میں تم سب کی طرف خدا کا پیغام دے کر بھیجا گیا ہوں، لہذا بَلِّغْ لِلنَّاسِ (۱۳ [الاحقاف: ۵۲]) یہ (قرآن) تمام انسانوں کے لیے پیغام ہے۔ اِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ (۳۸ [ص: ۸۷]) یہ (قرآن) تو دنیا کے لیے ہیئت ہے، لہذا وصال نبویؐ کے وقت تمام ممالک کے سربراہوں کو بھی دعوت حق دی جا چکی تھی۔

اشاعت اسلام کی کوششیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد بھی پورے خلوص اور مستعدی سے جاری رہیں اور یہ انھیں کوششوں کا نتیجہ تھا کہ قلیل مدت میں بحر اوقیانوس کے ساحل سے بحر الکاہل کے کناروں تک ہزار ہا میل کی مسافت میں

اسلام کے نظام وراثت میں یہ بھی حکمت ہے کہ دولت چند ہاتھوں میں سمٹ کر نہ رہ جائے۔ پھر جائز اور قانونی وارثوں کے علاوہ معاشرے کے غریب اور مستحق افراد کے لیے بھی گنجائش رکھی ہے۔ ایسے رشتے دار اور عزیز جن کو وراثت کا شرعاً حق نہیں پہنچتا، ان کے لیے بھی مرنے والا اپنے مال کا ایک حصہ الگ کر سکتا ہے۔ مال دار آدمی کو اپنے مال کا ایک تہائی حصہ اعمال خیرہ میں دینے کی ترغیب بھی دلائی ہے۔

معاشرے کی غذائی اور معاشی ضرورت کو پورا کرنے کے لیے زکوٰۃ و صدقات کا سلسلہ قائم کرنے کے علاوہ اسلام نے اور بھی طریقے اختیار کیے ہیں، مثلاً بقول ابن حزم جب زکوٰۃ اجتماعی ضرورتوں کو پورا نہ کر سکے اور بیت المال بھی اس کا تحمل نہ ہو سکے تو پھر نظام اسلامی کی رُو سے ہر شہر کے باشندوں پر فرض عائد ہو جاتا ہے کہ وہ اپنے اپنے علاقے کے حاجت مندوں کی غذائی اور معاشی ضرورتوں کو پورا کریں (المحلی، ۱۵۶:۶)۔ علاوہ ازیں اوقاف خیرہ کا سلسلہ بھی اجتماعی اور رفائی ضرورتوں کو پورا کرنے کا بہت اچھا طریقہ ہے۔ مساجد و مدارس کی آباد کاری، پلوں اور سڑکوں کی مرمت و تعمیر کے ساتھ مسافروں کی سہولت و آسائش کے لیے سراؤں، مجاہدین کی چھاؤنیوں، بلکہ کسانوں اور مزارعین کے لیے بچوں کی فراہمی، نیز ضرورت مند تاجروں کو قرض حسد دینے، اندھوں اور پابجوں کی امداد کرنے، یتیموں کی نگرانی و کفالت، جانوروں کے علاج معالجے پر بھی وقف اموال سے خرچ کیا جاتا ہے۔ دمشق میں ”اَلْمُرْجُ الْأَخْضَرُ“ کے نام سے ایک چراگاہ بیمار اور ناکارہ حیوانات کے زندگی بھر چرنے کے لیے وقف تھی۔ بچوں کی پرورش و تربیت کے پیش نظر سلطان صلاح الدین ایوبیؒ نے قلعہ دمشق میں ماؤں کو دودھ اور چھتی مفت مہیا کرنے کے لیے ”مَقْدَحُ الْخَلِيبِ“ (دودھ کا مرکز) کے نام سے ایک وقف قائم کیا تھا جہاں ماؤں کو یہ دونوں چیزیں فراہم کرنے کے لیے عتقے میں دو دن مقرر کر دیے گئے تھے۔ رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم نے تقسیم خاتم کے وقت غریبوں اور محتاجوں کا اکثر خیال رکھا اور اس طرح آپؐ مہاجرین و انصار میں اجتماعی توازن برقرار رکھنے کی کوشش فرماتے رہے۔ غرض کہ اسلام نے یہ مختلف طریقے اس لیے اختیار کیے کہ فقر و فاقہ، جہالت و بیماری اور ذلت و مسکنت کے خلاف جہاد کیا جائے۔

آج کے زمانے میں اس مسئلے کے جتنے حل پیش کیے گئے ہیں ان میں طبقاتی حسد اور دشمنی کا پیدا ہونا لازمی ہے۔ لیکن زکوٰۃ و صدقات اور وقف کی سب صورتیں اسی مسئلے کا حل ہیں (رکت بہ زکوٰۃ، صدقہ، وقف)۔

اس سلسلے میں فقر کے تصور کا ذکر بھی لازمی ہے۔ قرآن مجید میں آیا ہے: غَنِي صَرَفَ اللَّهُ تَعَالَىٰ ہے تم سب فقرا ہو ﴿وَاللَّهُ الْغَنِيُّ﴾ وَأَنْتُمْ الْفُقَرَاءُ (۳۷ [محمد: ۳۸])۔ انسان کی فطری ضرورت مندی کے حوالے سے سب کو فقیر کہا گیا ہے۔ فقر کے معنی افلاس نہیں بلکہ احتیاج و ضرورت مندی ہے۔ غنی صرف خدا کو مان لینے سے، دولت پرستی اور سرمایہ داری کا مرض مسلمانوں میں بہت کم پیدا ہوا ہے۔

لیے لڑنے کا حکم دیتا ہے، لیکن اس سے یہ نتیجہ نکالنا غلط ہے کہ جہاد کا مقصد لوگوں میں تلوار کے زور سے اسلام پھیلانا ہے۔ قرآن مجید کی ایک آیت میں بھی کسی کا فرقہ زبردستی مسلمان بنانے کا حکم نہیں دیا گیا اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت طیبہ میں ایک واقعہ بھی ایسا نہیں کہ کسی کو زبردستی مسلمان بنایا گیا ہو، بلکہ قرآن مجید میں صریحاً فرمایا گیا ہے: **وَإِنْ أَخَذَ مِنَ الشَّيْطَانِ شَيْئًا فَاجْزَأْهُ خُتْيًا يَشْتَعِبُ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ ابْلِغْهُ مَأْمَنَهُ** (۹ [التوبہ: ۶۰]) = اگر (لڑائی میں) کوئی مشرک پناہ کا طالب ہو تو اسے پناہ دو، یہاں تک کہ وہ خدا کا کلام سن لے، پھر اس کو وہاں پہنچا دو جہاں بے خوف ہو۔ کلام الہی سن کر اسے غور و فکر کا موقع ملے گا اور حسن سلوک اس کے دل کو عناد سے پاک کر دے گا۔ یوں تلوار تہذیبی مذہب کی محرک نہیں رہے گی۔

(۷) مبلغوں کی تعلیم و تربیت: اسلامی تبلیغ کا درس اولین قرآن مجید ہے، چنانچہ مبلغین کو قرآن مجید کی سورتیں یاد کرانی جاتی تھیں، انہیں لکھنا پڑھنا سکھایا جاتا تھا، شب و روز آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشادات سننے کا موقع ملتا تھا اور وہ آپ کے مکارم اخلاق سے متاثر ہوتے تھے۔ آنحضرت اور دوسرے مبلغ صحابہ تبلیغ و دعوت میں قرآن کی سورتیں پڑھ کر سناتے تھے اور لوگوں کو اسوۂ رسول کی طرف متوجہ کرتے تھے۔ تعلیم کی سادگی اور معلم باعمل کی زندگی اس قدر مؤثر تھی کہ پیام حق دلوں میں اترتا چلا جاتا تھا۔ یہی وہ تھیاری تھا جس کی کاٹ نے کبھی خطا نہیں کی۔

اسلام کی وسیع اور عالم گیر اشاعت کے اسباب و ذرائع پر غائر نظر ڈالنے سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کا سب سے مقدم اور اصلی ذریعہ معجزہ قرآنی ہے۔ عقائد، عبادات، اخلاق، ہر چیز کو قرآن اس مؤثر طریقے سے بیان کرتا ہے کہ دل میں گھر کر جاتا ہے۔ پھر اس کا اعجاز جس قدر عبارت و انشا میں ہے اس سے کہیں زیادہ معانی و مطالب میں ہے۔

اس کا ایک اور بڑا سبب یہ بھی ہے کہ اسلام میں مذہب کسی خاص طبقے یا جماعت کا اجارہ نہیں ہے، بلکہ ہر مسلمان کو تلقین کی گئی ہے کہ دعوت و عمل کے ذریعے تبلیغ کرے۔ یہی وجہ ہے کہ مسلمان جہاں بھی گئے پیام حق اپنے ساتھ لے گئے اور اجنبی سرزمین میں اس کی خم ریزی کرتے رہے۔ علما، فضلا، صوفیہ اور فہرا کا تو کام ہی یہ تھا کہ لوگوں کو سمجھا بھجا کر، ان کو وعظ و نصیحت کر کے، ان کو اسلام کے محاسن بتا کر اور شرک کے نقائص واضح کر کے اور اپنا نیک نمونہ دکھا کر مصلحت و گمراہی سے نکالیں، لیکن تاجر اور سیاح بھی اس فریضے کو بڑی خوبی اور کامیابی سے ادا کرتے رہے (مثلاً جنوبی ہند میں)۔

وسیع پیمانے پر اشاعت اسلام کا ایک اہم سبب یہ بھی رہا ہے کہ اسلام عقل و فکر کی دعوت بھی دیتا ہے اور اگر اپنے تمام تعصبات سے بلند ہو کر تحقیق و تدقیق اور فکر و مطالعہ سے کام لے تو ایک باشعور انسان اس کی حقانیت اور صداقت کو تسلیم کیے بغیر نہیں رہتا، چنانچہ ہمیں کئی ایسے واقعات ملتے ہیں کہ غیر مسلم فرمانرواؤں اور

ادیان سابقہ کے حلقہ گوش، مختلف رنگ و نسل کی قومیں، قدیم ترین تہذیبوں کے داعی، حکما اور سلاطین، صحراؤں میں بادیہ چٹائی اور جنگلوں اور پہاڑوں میں وحشیانہ زندگی بسر کرنے والے اسلام کی حقانیت اور مبلغین اسلام کے اخلاق و کردار سے متاثر ہو کر مسلمان ہو گئے۔ اس حیرت انگیز کامیابی کا راز تبلیغ نبوی کے اصولوں میں منہمک تھا۔ مندرجہ ذیل آیت سے تین بنیادی اصول مستنبط ہوتے ہیں: **أَذْعِ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْعَوْظِ عِظَةَ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ** (۱۶ [النحل: ۱۲۵])، یعنی ہدایت کی گئی ہے کہ لوگوں تک اسلام تین طریقوں سے پہنچایا جائے: (۱) عقل و حکمت، (۲) موعظہ حسنہ اور (۳) احسن طریقے سے بحث۔ ان ربانی ہدایات کی تعمیل میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جو اصول مقرر فرمائے وہ مختصر مزید ہیں:

(۱) قول لئین: (نرم و مشفقانہ گفتگو) دعوت و تبلیغ میں رفیق و نرمی اور لطف و محبت سے کام لینا کہ سختی اور درشتی دوسرے کے دل میں نفرت و عناد پیدا کرتی ہے۔ (۲) صبر و جمہر: (آسانی پیدا کرنے اور نوید آمیز بات چیت) دین کی جائز آسانی اور سہولت کو پیش کرنا، اسے سخت، ورشت اور مشکل نہ بنانا، اللہ تعالیٰ کے لطف و شفقت سے دلوں کو پُر امید اور سرور بناتے رہنا اور بات بات پر اس کی تہنیتی و جہاری کے ذکر سے خوف زدہ اور مایوس نہ کرنا (يَسِّرُوا وَلَا تَعْسِرُوا وَ يَسِّرُوا وَلَا تَعْسِرُوا)۔ (نفساۃ البخاری، ج ۲، بعث معاذی الی یمن)۔

(۳) تدریج: غیر قوم کو دعوت دیتے وقت شریعت کے تمام احکام کا بوجھ یکا یک نہ ڈالنا، بلکہ رفتہ رفتہ پیش کرنا، مثلاً توحید و رسالت، پھر عبادات اور آخر میں معاملات۔

(۴) تالیف قلب: غیر مسلموں اور معتکلوں کو لطف و محبت، امداد و اعانت اور غنحاری و ہمدردی سے اسلام کی طرف مائل کرنا تاکہ وہ شریفانہ جذبات سے ممنون ہوں اور ان کے دلوں سے عناد اور ضد دور ہو جائے۔

(۵) عقلی طریق دعوت: اسلام کو پیش کرتے وقت عقل اور غور و فکر کو دعوت دینا اور فہم و تدبر کا مطالبہ کرنا، چنانچہ خدا کا وجود، توحید، رسالت، قیامت، جزا و سزا، عبادت، نماز، روزہ، حج، اخلاق وغیرہ کی تعلیم و تلقین کرتے وقت ان کی صداقت کی عقلی دلیل دینا اور ہر مسئلے کی مصلحت اور حکمت ظاہر کرنا خود اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں جائز اس کی ہدایت کی ہے۔

(۶) زبردستی سے اجتناب: مذہب کے معاملے میں جبر و اکراہ سے پرہیز کرنا: **لَا إِكْرَهَ فِي الدِّينِ** (۲ [البقرہ: ۲۵۶])۔ دین میں کوئی زبردستی نہیں۔ اسلام میں مذہب کا اولین جز ایمان ہے۔ ایمان یقین کا نام ہے اور دنیا کی کوئی طاقت کسی کے دل میں یقین کا ایک ذرہ بھی بزور پیدا نہیں کر سکتی **وَقُلِ الْحَقُّ مِنِّي رَبِّكُمْ فَفَمَن شَاءَ فَلْيُؤْمِرْ وَمَن شَاءَ فَلْيُكْفُرْ...** (۱۸ [الکہف: ۳۹]) اور کہہ دیجیے کہ حق تمہارے پروردگار کی طرف سے ہے، سو جو چاہے قبول کرے اور جو چاہے انکار کرے۔ یہ صحیح ہے کہ اسلام حق کی حمایت اور باطل کی شکست کے

دعا جو آگے بیان ہوئی ہے رَبَّنَا وَلَا تُخِزْنَا مَا لَا قُوَّةَ لَنَا بِهِ (۲) [البقرہ]: (۲۸۶) = اے ہمارے رب! ہم پر ایسا بوجھ نہ ڈال جس کے اٹھانے کی ہم میں طاقت نہیں۔

اسلام چونکہ دین الحق ہے اس لیے اس میں سنت اللہ اور آیات الہیہ کی پاسداری ملحوظ ہے اور وہ احکام موجود ہیں جو فِطْرَتِ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا (۳۰) [الروم]: (۳۰) کے خلاف ہوں یا سنت اللہ کے خلاف ہوں۔

اس لحاظ سے اسلام ایک عقلی، عملی اور ترقی پذیر ضابطہ حیات ہے، اس نے زندگی سے پورا فائدہ اٹھانے کی ترغیب دی ہے اور انعامات خداوندی پر خدا کا شکر ادا کرنے کا حکم دیا ہے اس وجہ سے، راہبانانہ اور زہدانہ نفس کشی سے بھی روکا ہے اور اسراف و تعیش سے بھی: مَكْلُوفًا وَاشْرَبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَقْتُلُوا فِئْتِ الْأَرْضِ مُمْسِدِينَ (۲) [البقرہ]: (۶۰)، دوسری جگہ فرمایا: مَكْلُوفًا وَاشْرَبُوا وَلَا تُنْسِفُوا آيَاتَهُ لَا يُحِبُّ الْمُنْكَرِينَ (۷) [الاعراف]: (۳۱) ان وجوہ سے، جن جن اقوام کا اسلام سے رابطہ پیدا ہوا، انھوں نے اسے انسانی فطرت کے مطابق سمجھ کر، اس کا اثر قبول کیا۔ اسلام نے جہاں صراطِ مستقیم پر زور دیا ہے وہاں راہ متوسط (راہ اعتدال) پر چلنے کی بھی اہمیت جتلائی ہے جیسے فرمایا: اِنَّهُ وَ سَطًا لِّتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ (۲) [البقرہ]: (۱۴۳) قدرتی طور پر اسلام کی ان تعلیمات کی وجہ سے، عصر قدیم و جدید دونوں میں، بالاعتراف اور بلا اعتراف، اسلام کے اثرات کو عملاً قبول کیا گیا ہے۔

غیر اسلامی دنیا نے اسلام سے جو اثرات قبول کیے ان کا مطالعہ کئی پہلوؤں سے کیا جاسکتا ہے۔ مذہب اور اخلاق کے نقطہ نظر سے، تہذیب و تمدن اور حکومت و جہاں بانی کے لحاظ سے، انسانی روابط اور عالم انسانی کی عام ترقی کی رعایت سے۔ جہاں تک آخری بات کا تعلق ہے اسلام نے فرد اور معاشرے کا تعلق اس خوبی سے جوڑا کہ نہ صرف ان کے سطحِ نظر میں وسعت اور بلندی پیدا ہوئی بلکہ وہ ایک دوسرے سے راہ و رسم قائم کرنے پر مجبور ہو گئے۔ یوں انسان کو انسان سے وحشت اور اجنبیت کا جو احساس تعصب اور تنگ نظری اور طرح طرح کی تفریقات و امتیازات پر ابھار رہا تھا دور ہو گیا۔ اسلام نے قطع نظر اس سے کہ کسی کے عقائد کیا ہیں یا حسب و نسب کیا ہے یا اسے اپنے معاشرے میں کیا مقام حاصل ہے، ہر کسی کو تہذیب و تمدن کے اس عالمگیر عمل میں شریک کر لیا جو اس کے زیر اثر جاری ہوا اور جس سے صدیوں کی پسماندہ اقوام کے علاوہ ان لوگوں میں بھی ایک نئی زندگی اور ترقی کا ایک نیا دلولہ پیدا ہوا جو مذہب، اخلاق اور تہذیب و تمدن میں دعوائے سیادت کے باوجود زوال و انحطاط کا شکار ہو رہے تھے۔

سارٹن کے قول کے مطابق یہودی اور مسیحی علم کلام دونوں اسلامی علم کلام کی صدائے بازگشت ہیں۔ پھر ایک اہم بات یہ ہے کہ مسیحی دنیا نے یہودیت کے ذریعے بھی اسلامی اثرات قبول کیے۔ یہودی علمی سرگرمیوں کو ساتویں صدی عیسوی میں بالخصوص تحریک ہوئی جب حضرت علیؑ نے ارضِ بابل کی سورا اکیڈمی کو یہود

اہل علم و دانش نے بطور خود غور و فکر کر کے اسلام اختیار کیا۔ تبلیغ اسلام کا ایک مؤثر ذریعہ اسلام کا بے نظیر اصول مساوات ہے جس کی رو سے کسی عرب کو کسی غیر عرب پر فضیلت نہیں اور سب سے زیادہ معزز ہے جو اللہ کا سب سے زیادہ فرمانبردار ہے۔ عہد نبوت اور دور خلافت ہی پر منحصر نہیں، اسلام کی پوری تاریخ اس اصول پر مسلمانوں کے عمل کی آئینہ دار ہے۔ اس سلسلے میں اسلامی تمدن کو بھی نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ مسلمان جس ملک میں بھی فاتحانہ پہنچے ان کا تمدن اور ان کے اطوار و عادات اسنے اعلیٰ اور پسندیدہ تھے کہ اس ملک کے ہی نہیں بلکہ ہمسایہ ممالک کے عوام بھی ان کی طرف کھینچے چلے گئے اور انھیں فاتحین سے جس قدر واسطہ پڑا اور ان سے جس قدر تعلق بڑھا وہ ان کے تمدن کے شید اور ان کی عادات و خصائص کے گردیدہ ہوتے گئے اور بالآخر یہی سبب بہت سے لوگوں کے قبول اسلام کا موجب ہوا۔ (اسلام دنیا کے کن کن ملکوں میں کس کس طرح پھیلا اس کی تفصیل کے لیے دیکھیے Preaching: Arnold of Islam، نیز رت بہ مسلم)۔

اسلام کا اثر دنیا کے دینی و علمی فکر پر:
اسلام کے تین اہم عقیدوں نے تہذیب انسانی پر خاص اثر ڈالا:
(۱) عقیدہ توحید، (۲) عقیدہ اخوتِ نسل انسانی و مساوات، (۳) عملی اور معقول تصور زندگی۔

توحید نے بت پرستی، نجوم پرستی، اور دوسرے ادہام و خرافات کا خاتمہ کر دیا۔ اس طرح خوفِ غیر اللہ دور ہو کر، انسان کے لیے کائنات کی تسخیر ممکن ہوئی۔ دنیا کے سب مذاہب نے کسی نہ کسی صورت میں اسلامی توحید کا اثر قبول کیا اور اپنے اپنے ضابطہ عقائد میں ترمیم قبول کی۔

مارٹن توھر کی تحریکِ تطہیر عیسویت پر اسلام کا اثر ثابت ہے، مسیحی افکار و دینی میں طامس اکویناس پر اسلام کے اثرات سے بھی انکار نہیں ہو سکتا۔ انسانی مساوات و اخوت کے عقیدوں نے بحم کے علاوہ، یورپ، ہندوستان، جاوا، سائر اور چین تک کے لوگوں کو متاثر کیا۔ ہندوستان میں طبقات (ذات پات) کے گہرے عقیدے کے باوجود، جتنی اصلاحی تحریکیں نمودار ہوئیں ان پر اسلام کا اثر واضح اور ثابت شدہ ہے۔

ہندوستان میں شرم، بت پرستی اور ذات پات کے بندھنوں کے خلاف مختلف تحریکیں مثلاً کبیر کی بھگتی تحریک اور نانک کا سکھ پنٹھ اسلام ہی سے میل جول کا نتیجہ تھا۔ اس سے ہندو فلسفی اور مفکر بھی متاثر ہوئے بغیر نہ رہے، مثلاً رامانج، چیتن انند، گوردانک وغیرہ۔ اسی طرح سوامی دیانند نے آریا سماج تحریک میں، توحید کے عقیدے کو اسلام کے واضح اثر کے تحت رواج دیا۔

اسلام نے جو تصور زندگی دیا، وہ معقول اور عملی بھی ہے اور اخلاقی و روحانی بھی۔ اس میں قوانین فطرت اور طبع انسانی کے تقاضوں کا خاص خیال رکھا گیا ہے، چنانچہ لَا يَكْلَفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا (۲) [البقرہ]: (۲۸۶) = اللہ کسی کو اس کی طاقت سے بڑھ کر تکلیف نہیں دیتا، کی آیت اس کی تائید کرتی ہے۔ اسی طرح یہ

البانیا	-	۱۳۴۱۷۰۷	-	۷۳	فیصد
الجزائر	-	۱۱۰۰۳۰۱۴	-	۹۲	فیصد
انڈونیشیا	-	۱۰۱۶۳۳۰۹۰	-	۹۴	فیصد
ایران	-	۲۳۳۷۴۰۴۰	-	۹۸	فیصد
پاکستان	-	۹۶۸۰۰۰۰۰	-	۸۸	فیصد
ترکیہ	-	۳۰۹۲۶۰۴۰	-	۹۹	فیصد
توانیہ	-	۶۳۶۷۱۰۳	-	۶۱	فیصد
تونس	-	۴۲۹۹۹۲۶	-	۹۳	فیصد
ٹوگو	-	۱۶۳۵۸۲۵	-	۵۵	فیصد
چاڈ جمہوریہ	-	۲۴۸۳۰۲۰	-	۸۵	فیصد
دھومی	-	۱۳۳۰۷۰۰	-	۶۰	فیصد
سعودی عرب	-	۱۲۰۰۰۰۰۰	-	۱۰۰	فیصد
سنٹرل افریقین ری پبلک	-	۸۰۶۲۳۲	-	۶۰	فیصد
سینگال	-	۳۰۷۲۹۰	-	۹۵	فیصد
سودان	-	۱۱۳۴۵۶۸۰	-	۸۲	فیصد
سیرالیون	-	۱۶۳۵۸۲۵	-	۶۵	فیصد
شام	-	۴۷۳۸۹۱۰	-	۸۷	فیصد
صومالیہ	-	۴۸۳۷۵۰۰	-	۱۰۰	فیصد
عراق	-	۶۷۵۷۲۱۵	-	۹۴	فیصد
کویت	-	۵۱۹۷۵۰	-	۹۹	فیصد
کیمرون	-	۲۹۰۱۲۳۳	-	۵۵	فیصد
گنی	-	۳۱۴۹۲۵۰	-	۹۵	فیصد
لبنان	-	۱۰۳۶۷۳۱	-	۵۷	فیصد
لیبیا	-	۱۳۴۳۷۵۰	-	۱۰۰	فیصد
مالی	-	۴۱۶۵۰۸۷	-	۹۰	فیصد
مراکش	-	۱۲۷۳۸۲۸۵	-	۹۸	فیصد
مصر (جمہوریہ متحدہ عرب)	-	۲۸۳۰۶۶۳۲	-	۹۲	فیصد
میلشیا	-	۶۱۰۷۱۰۶	-	۵۱	فیصد
موریتانیا	-	۷۸۲۰۰۰	-	۱۰۰	فیصد
نائیجیر	-	۲۸۲۵۴۵۰	-	۸۹	فیصد
نائیجیریا	-	۴۳۷۲۵۰۰۰	-	۷۵	فیصد
نیم	-	۵۴۶۹۷۵۰	-	۹۹	فیصد

۴۷۷۶۵۶۱۸۳

نیم آزاد اسلامی ممالک اور غیر مسلم حکومتوں کے زیر اختیار اسلامی علاقے
USSR ۴۸ ۳۳۰۰۹۶۰ فیصد زیر اختیار

سے اور معاشرے کو سیاسی، معاشی، مذہبی اور اخلاقی استبداد سے نجات دلائی۔ اس سے بنی نوع انسان کے دل و دماغ میں ازسرنو تازگی پیدا ہوئی اور اسے معلوم ہوا کہ یہ مادی تحصیل و طلب کے لیے ایک وسیع میدان عمل ہے جس میں اسلام نے اس کی ہدایت اور رہنمائی کے لیے صحیح راہ مصطفیٰ کر دی ہے، لہذا یہ کہنا غلط نہ ہوگا کہ دنیا نے اسلام سے جو اثرات قبول کیے ان کا تعلق صرف ماضی سے نہیں، بلکہ مستقبل میں بھی اس سے ویسے ہی اثرات مترتب ہوتے رہیں گے۔

مسلمان کرۂ ارض کے ہر گوشے میں موجود ہیں۔ اگر ہم دنیا کے نقشے پر ایک سرسری نظر ڈالیں تو معلوم ہوگا کہ ایشیا اور افریقہ کا بہت سا رقبہ ایسا ہے جسے ہم مسلم اکثریت کا علاقہ قرار دے سکتے ہیں۔ اسلامی ممالک پر مشتمل یہ علاقہ، یعنی مراکش سے صومالیہ تک پورا شمالی و وسطی افریقہ (باستثناء تونانیہ) اور بحیرہ روم کے ساحل سے سکینا تک ایشیا کا مغربی و شمالی حصہ (باستثناء مشرقی پاکستان، بلیشیا اور انڈونیشیا) جغرافیائی اعتبار سے باہم ملحق ہیں۔ ان کے علاوہ شاید ہی کوئی ایسا ملک ہوگا جہاں مسلمان تھوڑی بہت تعداد میں آباد نہ ہوں اور بعض ملکوں میں تو انہیں سب سے بڑی یا پھر قابل لحاظ اقلیت کی حیثیت حاصل ہے۔

سیاسی اعتبار سے مسلمانوں کی آبادی کی تقسیم کچھ یوں کی جاسکتی ہے کہ اول تو وہ اسلامی ممالک ہیں جو آزاد اور خود مختار ہیں، دوم وہ اسلامی ممالک جو ابھی تک آزادی سے محروم اور غیر مسلم حکومتوں کے زیر اختیار و سیادت ہیں اور سوم غیر اسلامی ممالک جہاں مسلمان ایک اقلیت کے طور پر آباد ہیں۔

ہر ملک میں مسلمانوں کی علیحدہ علیحدہ تعداد یاد دہانی میں ان کی کل آبادی کا صحیح اندازہ پیش کرنا بہت مشکل ہے۔ بہت سے علاقے ایسے ہیں جہاں آج تک مردم شماری ہی نہیں ہوئی۔ بعض علاقوں میں لوگوں کا قیام مستقل طور پر ایک جگہ نہیں ہوتا بلکہ وہ بدویانہ زندگی بسر کرتے ہیں۔ اکثر ممالک میں مردم شماری کا کام غیر مسلم حکومتوں اور اداروں کی طرف سے انجام پایا ہے جس میں ان کے اپنے مفاد کا فرما رہے ہیں، چنانچہ ان کے اعداد و شمار پر مکمل اعتبار کرنا مشکل ہے۔ یورپ اور امریکہ میں مردم شماری بسا اوقات جنس کے اعتبار سے تو کی جاتی ہے مگر مذہبی اعتبار سے نہیں، لہذا ان ممالک میں مسلمانوں کی صحیح تعداد متعین کرنا آسان نہیں۔ مؤثر عالم اسلامی کی سعی و محنت سے مسلمانوں کی آبادی کا ایک جامع گوشوارہ تیار ہوا تھا (دیکھیے World Muslim Gazetteer، کراچی ۱۹۶۵ء)۔ پاکستان کی مؤثر عالم اسلامی نے مندرجہ ذیل تازہ ترین (۱۹۶۳-۱۹۶۵ء) اعداد و شمار فراہم کیے ہیں:

آئیوری کوسٹ	-	۱۹۹۵۴۶۵	-	۵۵	فیصد
اپر ولٹا	-	۳۰۳۸۷۵۰	-	۵۵	فیصد
اردن	-	۱۶۸۹۴۴۰	-	۹۱	فیصد
افغانستان	-	۱۵۶۳۷۳۴۷	-	۹۹	فیصد

ابوظہبی ودیگر ریاستیں	۸۶۰۰۰	۱۰۰ فیصد زیر اختیار برطانیہ
اریٹریا	۱۸۳۵۰۰۰	۷۵ فیصد وفاق بہ حبشہ
ازبکستان	۸۳۵۵۶۰۰	۸۸ فیصد زیر اختیار USSR
افنی	۳۵۰۰۰	۹۰ فیصد زیر اختیار ہسپانیہ
بحرین	۱۳۹۳۹۰	۹۹ فیصد زیر اختیار برطانیہ
برونائی	۶۳۸۳۰	۷۶ فیصد زیر حفاظت برطانیہ
تاجکستان	۲۲۲۱۶۶۰	۹۸ فیصد زیر اختیار USSR
ترکمانستان	۱۵۶۸۷۰۰	۹۰ فیصد زیر اختیار USSR
حبشہ	۱۳۰۳۷۰۰۰	۶۰ فیصد مسیحی بادشاہت
تکلیانگ	۳۶۲۳۸۰۰	۸۲ فیصد زیر اختیار چین
عدن (نوابادی)	۱۲۶۳۰۰	۸۰ فیصد برطانوی نوابادی
عدن (زیر حفاظت)	۷۹۲۰۰۰	۹۹ فیصد زیر حفاظت برطانیہ
عمان و مسقط	۵۵۰۰۰۰	۱۰۰ فیصد زیر حفاظت برطانیہ
فلسطین	۱۳۵۰۰۰۰	۸۷ فیصد اسرائیل کا ناجائز قبضہ
قازقستان	۷۶۱۵۶۰	۶۸ فیصد زیر اختیار USSR
قطر	۵۵۰۰۰	۱۰۰ فیصد زیر حفاظت برطانیہ
کرغیزستان	۲۱۶۸۶۸۰	۹۲ فیصد زیر اختیار USSR
کشمیر	۳۹۰۰۰۰۰	۷۸ فیصد بھارت کا ناجائز قبضہ
گنی، پرنگلی	۳۳۰۰۰۰	۵۵ فیصد زیر اختیار پرنگلی
گیبیا	۳۳۶۰۰۰	۸۳ فیصد برطانوی نوابادی
مالدیو (جزائر)	۱۲۰۰۰۰	۱۰۰ فیصد زیر حفاظت برطانیہ
ہسپانوی صحرا	۳۳۲۰۰	۹۵ فیصد زیر اختیار ہسپانیہ

۵۲۷۵۲۸۹۰

علاوہ ازیں غیر مسلم ممالک میں مسلمانوں کی تعداد ۲۱۶۳۲۰۲ بتائی جاتی ہے۔ پروفیسر محمد بریلوی کی رائے میں اصل تعداد اس سے کہیں زیادہ ہے (Islam in Africa، لاہور ۱۹۶۴ء)۔

مؤخر عالم اسلامی، کراچی کے فراہم کردہ، جدید ترین اعداد و شمار کے مطابق مسلمانوں کی کل تعداد ۵۳۳۵۳۲۹۳ یعنی اکہتر کروڑ سے زائد قرار پاتی ہے، لیکن اگر پوری دنیا میں مذہبی بنیاد پر مردم شماری پوری دیا اندازے سے کی جائے تو اس میں اور بھی معتد بہ اضافہ ہو جائے گا۔

مآخذ: قرآن مجید اور احادیث نبوی کے علاوہ دیکھیے (عربی): (۱) الآمدی: احکام الحکام فی اصول الأحکام، مصر ۱۹۱۳ء؛ (۲) ابن جریر: جامع البیان (تفسیر الطبری): (۳) ابن حجر العسقلانی: فتح الباری (الجزء الاول): (۴) ابن حزم: الاحکام فی اصول الأحکام (طبع احمد محمد شاہ)، قاہرہ ۱۳۳۵ھ؛ (۵) ابن مصطفیٰ: الفضل فی الملکی والاحوال والتجمل، قاہرہ ۱۹۲۸ء؛ (۶) ابن رشد: بداية المجتهد،

قاہرہ ۱۳۷۱ھ؛ (۷) ابن قیمیہ: الامامة والسياسة، قاہرہ ۱۹۰۴ء؛ (۸) ابن القیم: احکام اهل الذمة، دمشق ۱۳۸۱ھ/۱۹۶۱ء؛ (۹) ابن مصطفیٰ: أغلام الموعودین، قاہرہ؛ (۱۰) ابن منظور: لسان العرب؛ (۱۱) ابوالحسن الأشعری: الابانة عن اصول الديانة، حیدرآباد (دکن)؛ (۱۲) ابن مصطفیٰ: مقالات الاسلامیین، قاہرہ؛ (۱۳) ابو حنیفہ: الفقه الاکبر (مع شرح ملا علی القاری)، مصر ۱۹۵۵ء؛ (۱۴) ابو عبید القاسم بن سلام: الاموال، قاہرہ ۱۳۵۳ء؛ (۱۵) ابو یعلیٰ الحسینی: الاحکام السلطانية (طبع محمد حامد الفتی)، مصر ۱۹۳۸ء؛ (۱۶) ابو یوسف: کتاب الخراج، قاہرہ ۱۹۵۲ء؛ (۱۷) احمد بن حنبل: المشند (نیز بتدوین جدید طبع احمد عبدالرحمن البنا الساعی): (۱۸) البخاری: الجامع الصحيح؛ (۱۹) الخرجانی: التعریفات، مصر ۱۳۲۱ھ؛ (۲۰) جریری زیدان: تاریخ التمدن الاسلامی، قاہرہ؛ (۲۱) الخفاس: احکام القرآن، آستانہ ۱۳۲۸ھ؛ (۲۲) حسن ابراہیم حسن: التظم الاسلامیہ، قاہرہ؛ (۲۳) الرازی: اعتقادات فیزی المسلمین والمشرکین، مصر ۱۹۳۸ء؛ (۲۴) ابن مصطفیٰ: مفاتیح الغیب (التفسیر الکبیر): (۲۵) الراغب: المفردات؛ (۲۶) البستانی: تفسیر غریب القرآن، (۲۷) سعید الافغانی: الاسلام والتموآة، دمشق ۱۹۶۳ء؛ (۲۸) سید قطب: السلام العالمی والاسلام، قاہرہ؛ (۲۹) الشاطبی: الموافقات فی اصول الشریعة، قاہرہ؛ (۳۰) جمعی الصالح: التظم الاسلامیہ، بیروت ۱۹۶۵ء؛ (۳۱) عباس محمود الخکاز: حقائق الاسلام واباطیل، قاہرہ؛ (۳۲) عبدالعزیز عامر: خواطر حول قانون الأسرة فی الاسلام، بیروت ۱۹۶۱ء و ۱۹۶۲ء؛ (۳۳) عبدالقادر البغدادی: الفرق بین الفریق، قاہرہ ۱۹۱۰ء؛ (۳۴) عبدالوہاب خلیف: السیاسة الشریعة، قاہرہ؛ (۳۵) علی عبدالرازق: الاسلام واصول الحکم، مصر؛ (۳۶) علی مصطفیٰ الغزالی: تاریخ الفریق الاسلامیہ، قاہرہ ۱۹۴۸ء؛ (۳۷) الغزالی: احیاء علوم الدین، قاہرہ ۱۳۴۶ھ؛ (۳۸) نواد شہاب: الحقوق الدولية العامة، دمشق ۱۹۵۹ء؛ (۳۹) القرطبی: الجامع لأحكام القرآن، مصر ۱۹۳۹ء؛ (۴۰) القسطلانی: إرشاد الساری (الجزء الاول)؛ (۴۱) الماوروی: الاحکام السلطانية، مصر ۱۳۷۵ھ؛ (۴۲) محمد ابو زہرہ: الاحوال الشخصية (قسم الزواج)، قاہرہ ۱۹۵۰ء؛ (۴۳) ابن مصطفیٰ: التكافل الاجتماعی فی الاسلام، قاہرہ ۱۳۸۳ھ/۱۹۶۳ء؛ (۴۴) محمد رشید رضا: الامامة والخلافة العظمی، قاہرہ؛ (۴۵) محمد ضیاء الدین الریس: الخراج والتظم المالیه، قاہرہ ۱۹۶۱ء؛ (۴۶) ابن مصطفیٰ: النظریات السیاسیة الاسلامیة، قاہرہ ۱۹۶۰ء؛ (۴۷) مرتضیٰ الزبیدی: تاج العروس؛ (۴۸) مصطفیٰ السباعی: اشترکیة الاسلام، دمشق ۱۹۵۹ء؛ (۴۹) ابن مصطفیٰ: شرح قانون الاحوال الشخصية، دمشق؛ (۵۰) ابن مصطفیٰ: المرأة بین الفقه والقانون، دمشق ۱۳۸۲ھ/۱۹۶۲ء؛ (۵۱) محمد یوسف موئی: احکام الاحوال الشخصية، قاہرہ؛ (۵۲) ولی اللہ: حجة الله البالغة، مصر ۱۳۳۱ھ؛ (۵۳) وصیة الزہلی: آثار الحرب فی الفقه الاسلامی، دار الفکر، دمشق ۱۹۶۲ء؛ (۵۴) یحییٰ بن آدم: کتاب الخراج (طبع احمد محمد شاہ)، قاہرہ ۱۳۴۷ھ۔

(اردو): (۱) ابوالاعلیٰ مودودی: اسلام کا نظام حیات، لاہور ۱۹۵۳ء؛ (۲)

Revelation and Reason: Arberry, A. J. (۱۱)؛ لٹرن ۱۹۳۶ء، *Faith The Preaching of*: Arnold, T. W. (۱۲)؛ لٹرن ۱۹۵۷ء، *in Islam The Legacy of*: Guillaume, Arnold (۱۳)؛ لٹرن ۱۹۱۳ء، *Islam An Introduction to*: Burckhardt, T. (۱۴)؛ لٹرن ۱۹۳۱ء، *Islam, Europe and*: Daniel, N. (۱۵)؛ لٹرن ۱۹۵۹ء، *Sufi Doctrine Letters on Islam*: M. Fazil Jamali (۱۶)؛ لٹرن ۱۹۶۶ء، *Empire Fervan*, (۱۸)؛ لٹرن ۱۹۶۵ء، *Islamic Culture*: (۱۷)؛ لٹرن ۱۹۶۵ء، *Moslems on the March*: F. W. Fyzee, A. A. (۱۹)؛ لٹرن ۱۹۵۵ء، *A Modern Approach to Islam*: A. Gibb, H. (۲۱)؛ لٹرن ۱۹۵۵ء، *Outlines of Muhammadan Law Modern Trends in Islam*: A.R. Mohammadianism: Goldziher, I. (۲۳)؛ لٹرن ۱۹۳۹ء، *Muslim Studies*: Halle, (۲۲)؛ لٹرن ۱۸۹۰ء، *Islam*: G. E. Von Grunbebaum (۲۴)؛ لٹرن ۱۹۶۷ء، *Islam*: Henri Masse (۲۵)؛ لٹرن ۱۹۶۱ء، *Islam and the West*: Philip, K. Hossein (۲۷)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Ideals and Realities of Islam*: Nasr, (Seyyed) (۲۸)؛ لٹرن ۱۹۶۵ء، *Islamic Studies*: Hughes (۲۹)؛ لٹرن ۱۹۶۵ء، *Dictionary of Islam*: Klein, T. A. (۳۰)؛ لٹرن ۱۹۶۵ء، *Islam*: H. Lammens (۳۱)؛ لٹرن ۱۹۰۶ء، *Islam An Intro*: Levy, R. (۳۲)؛ لٹرن ۱۹۲۹ء، *Islam and Institutions*: (۳۳)؛ لٹرن ۱۹۳۳ء، *Islam*: Lin Chai Lien (۳۴)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *The Social Structure of Islam*: (۳۵)؛ لٹرن ۱۹۲۱ء، *The Arabian Prophet*: MacDonald, D. B. (۳۶)؛ لٹرن ۱۹۰۳ء، *Islam*: Mahmud Ahmed (۳۷)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam in*: Mahmud Brelvi (۳۸)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۳۹)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۴۰)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۴۱)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۴۲)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۴۳)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۴۴)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۴۵)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۴۶)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۴۷)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۴۸)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۴۹)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۵۰)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۵۱)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۵۲)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۵۳)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۵۴)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۵۵)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۵۶)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۵۷)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۵۸)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۵۹)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۶۰)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۶۱)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۶۲)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۶۳)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۶۴)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۶۵)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۶۶)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۶۷)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۶۸)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۶۹)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۷۰)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۷۱)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۷۲)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۷۳)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۷۴)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۷۵)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۷۶)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۷۷)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۷۸)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۷۹)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۸۰)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۸۱)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۸۲)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۸۳)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۸۴)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۸۵)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۸۶)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۸۷)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۸۸)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۸۹)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۹۰)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۹۱)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۹۲)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۹۳)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۹۴)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۹۵)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۹۶)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۹۷)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۹۸)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۹۹)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۰۰)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۰۱)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۰۲)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۰۳)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۰۴)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۰۵)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۰۶)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۰۷)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۰۸)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۰۹)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۱۰)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۱۱)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۱۲)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۱۳)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۱۴)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۱۵)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۱۶)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۱۷)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۱۸)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۱۹)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۲۰)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۲۱)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۲۲)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۲۳)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۲۴)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۲۵)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۲۶)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۲۷)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۲۸)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۲۹)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۳۰)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۳۱)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۳۲)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۳۳)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۳۴)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۳۵)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۳۶)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۳۷)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۳۸)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۳۹)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۴۰)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۴۱)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۴۲)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۴۳)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۴۴)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۴۵)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۴۶)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۴۷)؛ لٹرن ۱۹۶۲ء، *Islam*: (۱۴۸)؛ لٹرن ۱۹۶

وہی مصنف: اسلامی تہذیب اور اس کے اصول و مبادی، لاہور ۱۹۶۰ء؛ (۳)
وہی مصنف: تہذیبیات، لاہور ۱۳۵۹ھ؛ (۴) ابوالکلام آزاد: اسلامی جمہوریہ،
لاہور ۱۹۵۶ء؛ (۵) احسان اللہ عباسی و ابوالفضل محمد: اسلام، گورکھپور، ۱۹۰۲ء؛ (۶)
احقر علی رومی: مافی الاسلام، لاہور ۱۳۵۰ھ؛ (۷) اقبال: تشکیل جدید الہیات
اسلامیہ (مترجمہ نذیر نیازی، سید)، لاہور ۱۹۵۸ء؛ (۸) ثناء اللہ پانی پتی: حقوق
الاسلام (مترجمہ وحید الدین سلیم) کراچی ۱۹۶۲ء؛ (۹) حامد الانصاری، غازی: اسلام
کا نظام حکومت، دہلی ۱۹۵۶ء؛ (۱۰) حفظ الرحمن سید ہاروی: اسلام کا اقتصادی
نظام، دہلی ۱۹۴۲ء؛ (۱۱) حیدر زمان صدیقی: اسلام کا معاشیاتی نظام، لاہور ۱۹۳۹ء؛
(۱۲) رئیس احمد جعفری: اسلام اور رواداری، لاہور ۱۹۵۵ء؛ (۱۳) رشید رضا (سید):
الوحی المحمدی (مترجمہ رشید احمد ارشد)، لاہور ۱۹۶۰ء؛ وحی محمدی (مترجمہ
عبدالرزاق بلخ آبادی): (۱۴) سعید احمد: الرقی فی الاسلام، دہلی ۱۹۶۱ء؛ (۱۵) سید
قطب: العدالة الاجتماعية فی الاسلام (مترجمہ نجات اللہ صدیقی: اسلام کا نظام
عدل، لاہور ۱۹۶۳ء)؛ (۱۶) شاویش عبدالعزیز: الاسلام دین الفطرة (مترجمہ انصار
احمد)، کراچی ۱۳۷۱ھ؛ (۱۷) شکی نعمانی و سید سلیمان ندوی: سیرۃ النبی، حصہ اول تا
ششم، عظیم گڑھ: (۱۸) عبدالحق حقانی: عقائد الاسلام، دیوبند ۱۲۹۴ھ؛ (۱۹)
(خلیفہ) عبدالحکیم: اسلام کا نظریہ حیات (مترجمہ قطب الدین احمد)، لاہور
۱۹۵۷ء؛ (۲۰) عبدالسلام ندوی: تعلیمات اسلام، دہلی ۱۹۶۱ء؛ (۲۱) عبداللطیف:
اسلام میں معاشرت کا تصور (مترجمہ مصلح الدین صدیقی) حیدرآباد (دکن)؛ (۲۲)
عبدالوہاب ٹھوڑی: اسلام کا نظام حیات، لاہور ۱۹۵۹ء؛ (۲۳) غلام دھگیر رشید:
اسلام کے معاشی تصورات، حیدرآباد ۱۹۳۵ء؛ (۲۴) فرید وجدی: اسلام کے عالم
گیر اصول (مترجمہ احمد حسن نقوی)، لاہور ۱۹۴۸ء؛ (۲۵) محمد تقی الحق: اسلام کا
زرعی نظام، دہلی ۱۹۵۵ء؛ (۲۶) محمد حبیب الرحمن: تعلیمات اسلام، دیوبند ۱۹۲۸ء؛
(۲۷) محمد طیب: تعلیمات اسلام اور مسیحی اقوام، دیوبند ۱۳۵۶ھ؛ (۲۸) محمد
قاسم نانوتوی: صداقت اسلام، لاہور ۱۹۵۶ء؛ (۲۹) مظہر الدین صدیقی: اسلام میں
حیثیتِ نساء، لاہور ۱۹۵۳ء؛ (۳۰) وہی مصنف: اسلام کا معاشی نظریہ، لاہور
۱۹۵۱ء؛ (۳۱) وہی مصنف: اسلام کا نظریہ اخلاق، لاہور ۱۹۵۱ء؛ (۳۲) مناظر
احسن گیلانی: دینِ قیم، لاہور ۱۹۳۸ء؛ (۳۳) وہی مصنف و غلام دھگیر رشید: اسلامی
اشتراکیت، کراچی ۱۹۳۹ء؛ (۳۴) نذیر احمد: الحقوق والفرایض؛ (۳۵) (سید)
بکی ندوی: اسلام کا تہذیبی نظام، کراچی ۱۹۶۳ء۔

Islam and Comm:-Abdul Hakim, Khalifa (۱): (انگریزی وغیرہ)؛
unism، لاہور ۱۹۶۲ء؛ (۲) ویسٹ بک: *Islamic Ideology*، لاہور ۱۹۵۳ء؛
The Principles of Muhammadan Juri:-Abdur Rahim (۳)
Towards: Abu'l 'Ala Maudhudi (۴)؛ لاہور ۱۹۵۸ء؛ *sprudence*
Islam: Adams, C. C. (۵)؛ لاہور ۱۹۶۰ء؛ *Understanding Islam*
Aghnides, N. (۶)؛ اوکسفرڈ ۱۹۳۳ء؛ *and Modernism in Egypt*
Ameer (۷)؛ لاہور ۱۹۶۱ء؛ *Mohammedan Theories of Finance*: P.
Personal Law of: (۸) ویسٹ بک: *Islam*: Ali, Syed
، *The Spirit of Islam*: (۹) ویسٹ بک: *Mohammedans*
Mohammad, The Man and his: Andrae, Tor (۱۰)؛ لاہور ۱۹۲۲ء؛

خاں، ڈاکٹر جسٹس ایس اے۔ رحمن، سید یعقوب شاہ، چودھری نذیر احمد خاں اور خان انعام اللہ خاں نے مفید مشورے دیے۔]

(ادارہ)

اسلام آباد: شہنشاہ اورنگ زیب نے جو شہر ہندو راجاؤں سے فتح کیے ان میں سے کم سے کم تین کا نام اسلام آباد رکھا گیا: (۱) چٹاگانگ (چاٹگام) [رٹ بک]، جو فلپینکال کے دھانے پر ہے؛ (۲) چاکنا، دکن میں اور (۳) متھرا، جو جتنا کے کنارے واقع ہے۔ اورنگ زیب کے زمانے سے لے کر شاہ عالم ثانی کے عہد تک ان میں سے کسی اسلام آباد میں سونے اور چاندی کے سکوں کی نکال تھی اور شاہ عالم ثانی کے عہد میں تو یہاں تانبے کے سکے بھی بننے تھے۔ عام طور سے خیال کیا جاتا ہے کہ یہ نکال چاٹگام میں تھی، لیکن C. J. Rogers کی رائے میں یہ نکال متھرا میں تھی۔ چاکنا کا نام اسلام آباد ۱۰۷۵ھ/۱۶۵۹ء میں ہوا اور چاٹگام کا ۱۰۷۵ھ/۱۶۵۹ء میں، لیکن یہ نام اب ان تینوں مقامات میں سے کسی کے لیے بھی استعمال نہیں ہوتا۔

مآخذ: (۱) C. J. Rogers: *Catalogue of Coins in the Lahore Museum*, کلکتہ ۱۸۹۳ء، دیا چر، ص ۱۷؛ (۲) Longworth: *Some Coins of the Moghal Emperors*; Dames: *History of India*; Elliot and Dowson (۳)؛ ۱۹۰۲ء، *Chron. Catalogue of Coins in*; Whitehead (۴)؛ ۶۷۵-۶۲۳ء؛ *Lahore Museum*, ج ۲، اوکسفرڈ ۱۹۱۳ء۔

(M. LONGWORTH DAMES)

اسلام آباد: [پاکستان کا نیا دارالحکومت جہاں بھی زیر تعمیر ہے۔] حکومت برطانیہ نے ۳ جون ۱۹۴۷ء کو دو آزاد اور خود مختار ریاستیں (ہندوستان اور پاکستان) قائم کرنے کا اعلان کیا تھا جس پر اسی سال ۱۴ اگست سے عمل ہوا۔ ہندوستان کو تو جی دہلی میں بنایا یا دارالحکومت مل گیا مگر پاکستان کو اپنی مرکزی حکومت کے لیے صدر مقام تلاش کرنا تھا۔ فوری ضرورت کے پیش نظر اس وقت کراچی سے بہتر کوئی جگہ خیال میں نہ آسکی، چنانچہ پاکستان کی نئی آزاد مملکت وجود میں آئی تو سندھ کی صوبائی حکومت نے کراچی میں اپنے سکرٹریٹ کی عمارت خالی کر دی اور اس میں مرکزی سکرٹریٹ کی داغ بیل ڈال دی گئی۔ کراچی بہر حال دفاعی، انتظامی، جنرالی، معاشرتی اور آب و ہوا کے نقطہ نظر سے دارالحکومت کے لیے کوئی موزوں شہر نہ تھا۔ مغربی پاکستان کی واحد بندرگاہ ہونے کے علاوہ اسے غیر ملکی تجارتی اداروں کا مرکز ہونے کی حیثیت آزادی سے پہلے ہی حاصل ہو چکی تھی۔ آزادی کے بعد بہت سے ایسے افراد ہندوستان سے کراچی پہنچ گئے جن کے پاس روپیہ بھی تھا اور تجارتی شعور بھی، چنانچہ یہ شہر دیکھتے ہی دیکھتے ملک کا سب سے بڑا تجارتی اور صنعتی مرکز بن گیا۔ مہاجرین کی آمد اور صنعتی ترقی کے باعث اس کی آبادی

لاہور ۱۹۴۵ء؛ (۴۷) *Islam at the Cross*: Muhammad Asad (۴۷)؛ (۴۸) *The Road to Mecca*: The Road to Mecca: Muhammad Hamidullah (۳۹)؛ (۵۰) *State The Reconstruction*: Muhammad Iqbal (۵۰)؛ (۵۱) *of Religious Thought in Islam*: Nur Nabi *Development of Muslim Religious Thought in*: Nicholson, R.A. (۵۲)؛ (۵۳) *India Arabie Thought and*: O' leary (۵۳)؛ (۵۴) *its place in History*: John J. Poole (۵۴)؛ (۵۵) *in Mohammedanism*: Lane Poole, s. (۵۵)؛ (۵۶) *dies in a Mosque*: Rafiud Din (۵۶)؛ (۵۷) *The Social Laws of*: R. Roberts (۵۷)؛ (۵۸) *the Quran*: Robson, J. (۵۸)؛ (۵۹) *the Science of Tradition*: Rosenthal, E. I. (۵۹)؛ (۶۰) *Political Thought in Medieval Islam*: J. Political Theory and Institutions of the: Salem, E.A. *An Introduc-*: Schacht, J. (۶۱)؛ (۶۲) *tion to Islamic Law*: The: *Origins of Muhammadan Jurisprudence*: اوکسفرڈ ۱۹۶۲ء؛ (۶۳) *Outlines of Islamic Culture*: Shushtari (۶۴)؛ (۶۵) *Mohammed and Mohammadanism*: Smith, R. B. *Influence of Islam on Indian*: Tara Chand (۶۵)؛ (۶۶) *Culture*: Titus, Murray (۶۶)؛ (۶۷) *A History*: Trimingham, J. S. (۶۷)؛ (۶۸) *of Islam in West Africa*: Tritton, A. S. (۶۸)؛ (۶۹) *East Africa*: Valiud Din, Mir (۶۹)؛ (۷۰) *The Quranic Sufism*: Verhoeven, F. R. J. *Islam, its Origin and Spread*: Watt, W. M. (۷۱)؛ (۷۲) *Early Islam*: Wensinck, A. J. (۷۲)؛ (۷۳) *and Theology*: Yusuf al-Daghawi (۷۳)؛ (۷۴) *The Ideal Religion*: de Zayas, F. (۷۴)؛ (۷۵) *and Philosophy of Zakat*: Pearson (۷۵)؛ (۷۶) *Index Islamicus*: Pearson (۷۶)؛ (۷۷) *کیمبرج ۱۹۵۸ء*۔ بعض کتب معاندانہ ہیں ان کا مطالعہ بڑی احتیاط سے کیا جائے۔

[مقالے کا ابتدائی خاکہ ڈاکٹر رانا احسان الہی نے تیار کیا، جس پر پروفیسر علاء الدین صدیقی نے نظر ثانی کی، تدوین و تکمیل ادارے میں ہوئی، اور مولانا غلام مرشد، سید مرتضیٰ حسین فاضل، مولانا محمد حنیف ندوی کے علاوہ پروفیسر حمید احمد

علاقہ پھیلا ہوا ہے۔ موسم سرما میں زیادہ سے زیادہ درجہ حرارت ۳۷° اور کم سے کم ۷° تک ہوتا ہے اور گرمیوں میں زیادہ سے زیادہ درجہ حرارت ۵۰° اور کم سے کم ۷° تک۔ یہاں بارش کی اوسط ۱۲۵ انچ سالانہ ہے۔

حکومت نے جون ۱۹۵۹ء میں ان سفارشات کو منظور کر لیا۔ ستمبر ۱۹۵۹ء میں وفاقی دارالحکومت کا کمیشن (Federal Capital Commission) مقرر ہوا اور فروری ۱۹۶۰ء میں نئے دارالحکومت کا نام اسلام آباد قرار پایا۔

دارالحکومت کے کمیشن نے مئی ۱۹۶۰ء میں ابتدائی کلیدی نقشہ (Master Plan) تیار کر کے پیش کیا، جسے کابینہ نے ایک خاص اجلاس میں منظور کر کے اُسے عملی جامہ پہنانے کے لیے ستمبر ۱۹۶۰ء میں دارالحکومت کا ترقیاتی ادارہ (Capital Development Authority) قائم کر دیا۔ اکتوبر ۱۹۶۰ء میں اسلام آباد کے پہلے پیمائش منصوبہ اور ایک جامع لائحہ عمل کی حکومت نے منظوری دے دی۔

اسلام آباد کا ابتدائی کلیدی نقشہ انتہائی غور و فکر سے تیار کیا گیا ہے۔ اس میں شہری زندگی کی تمام سہولتوں اور ضرورتوں کا ہر ممکن خیال رکھا گیا ہے۔ پورے شہر کو مختلف علاقوں (sectors) میں اس لحاظ سے ترتیب دیا گیا ہے کہ یہ علاقے ایک دوسرے سے الگ بھی ہوں گے اور چوست بھی۔

ایوان صدر، مرکزی وزارتوں کے دفاتر، اسمبلی، سپریم کورٹ، قومی عجائب گھر اور بعض دوسری اہم قومی عمارات انتظامی حلقے (administrative sector) میں واقع ہوں گی۔ سفارت خانوں کے لیے ایک الگ علاقہ مخصوص ہے۔ اسی طرح عام رہائش، تجارت و صنعت اور تفریح کے لیے الگ الگ علاقے ہیں۔ شہر کے ایک بازو پر ایک وسیع رقبے کو قومی پارک (National Park) کا نام دیا گیا ہے، جس میں اسلام آباد یونیورسٹی قومی مرکز صحت (National Health Centre)، دوسرے اہم قومی ادارے، باغات اور کھلے میدان ہوں گے۔

رہائشی علاقوں کی منصوبہ بندی میں اس بات کا خیال رکھا گیا ہے کہ آبادی سلسلہ وار بڑھتی جائے۔ ہر محلہ بجائے خود ایک چھوٹا سا قصبہ ہوگا، جس میں روزمرہ زندگی کی ہر سہولت صرف چند قدموں پر دستیاب ہوگی۔ مسجد، سکول، مارکیٹ، ڈسپنسری، ہر چیز۔

نئے شہر کی تعمیر کا کام اکتوبر ۱۹۶۱ء میں شروع ہوا تھا۔ تاہم تحریر (جولائی ۱۹۶۵ء) سرکاری عملے کے مختلف درجوں کے پانچ ہزار مکانات بن چکے ہیں اور مزید بارہ سو زبرد تعمیر ہیں۔ ان مکانات کے علاوہ لوگوں کی ضروریات کو پورا کرنے کے لیے دکانیں اور مارکیٹ، مسجدیں، لڑکے اور لڑکیوں کے لیے سکول، کالج، شفا خانے، ڈاک خانے، ٹیلیفون اور تار گھر، بینک، پولیس سٹیشن، بسوں کے اڈے، سینما وغیرہ بن چکے ہیں یا زیر تعمیر ہیں۔ شہر کی بنیادی ضروریات میں پانی کو خاص اہمیت حاصل ہے۔ اس مقصد کے لیے سید پورا اور نور پور کے مقامات پر ہیڈورس تعمیر کیے جا چکے ہیں، جو پچاس ہزار کی آبادی کو پچاس گیلن پانی فی کس یومیہ مہیا کر سکتے ہیں۔ آب رسانی کی مزید ضرورت کے لیے شہر سے بیس میل کے فاصلے پر ایک

جیزی سے بڑھنے لگی (۱۹۳۱ء، اڑھائی لاکھ؛ ۱۹۵۱ء، دس لاکھ؛ ۱۹۶۱ء، بیس لاکھ) اور شہری سہولتوں میں ابتری آنے لگی۔ اس کا اثر انتظامیہ پر بھی پڑا۔ آب و ہوا کی خرابی سے انتظامی عملہ خستہ حال نظر آنے لگا اور تاجروں کے ساتھ ہر وقت کے میل جول سے سرکاری اداروں میں بھی بگاڑ پیدا ہونے لگا۔ یہی وجہ ہے کہ انقلاب ۱۹۵۸ء سے پہلے ہی مرکزی حکومت کسی صحت بخش مقام کو منتقل ہو جانے پر غور کر رہی تھی اور اسی سلسلے میں کراچی سے کوئی بیس میل دور ایک مقام گنڈاپ کا نام لیا جا رہا تھا، مگر بعض لوگوں کے دباؤ کے باعث کوئی فیصلہ نہ ہوسکا (دیکھیے محمد ایوب خان، صدر پاکستان: جس رزق سے آتی ہو پرواز میں کوتاہی، (اردو ترجمہ)، ۱۵۸، ۱۵۹)۔

اکتوبر ۱۹۵۸ء کے انقلاب کے بعد جب ملک میں ولولہ تازہ کے ساتھ ہر جہتی منصوبہ بندی اور تعمیر و ترقی کا دور شروع ہوا تو قومی دارالحکومت کے مسئلے کی طرف بھی توجہ دی گئی اور فروری ۱۹۵۹ء میں صدر محمد ایوب خان نے جزل بیٹی خاں کے تحت ایک کمیشن (Site Selection Commission) مقرر کیا کہ وہ محل وقوع، رسل و وسائل، دفاع، آب و ہوا اور مضامقات کی زرخیزی کا لحاظ رکھتے ہوئے اس امر کا جائزہ لے کہ کراچی یا پاکستان کا کوئی اور شہر مستقل دارالحکومت بنائے جانے کے لیے موزوں ہے یا نہیں۔ اس کمیشن نے، جس کے ساتھ چودہ مختلف کمیٹیاں کام کر رہی تھیں، ہر پہلو کی پوری پوری چھان بین کے بعد سفارش کی کہ پاکستان کا کوئی موجودہ شہر اس مقصد کو پورا نہیں کرتا۔ [کمیشن نے تمام بنیادی باتوں کو مد نظر رکھتے ہوئے اپنی رپورٹ میں لکھا: ”کسی ملک کا دارالحکومت شہری نہیں ہوتا بلکہ شہروں کا سربراہ ہوتا ہے۔ اس شہر میں نظم و نسق، سیاست، حرفت و تجارت، ادب و فن، مذہب اور سائنس کے سربراہ آتے ہیں۔ یہیں سے فکر اور خیال کا دھارا پھوٹتا ہے، جو قوم کی زندگی کو سیراب کرتا ہے۔ یہ ہماری امیدوں کی علامت، ہماری آرزوؤں کا آئینہ، قوم کا دل اور روح رواں ہوتا ہے، اس لیے لازم ہے کہ اس کی فضا اور ماحول ایسا ہو جس سے قوم کو ہمیشہ توانائی حاصل ہوتی رہے۔“] کمیشن نے اس مقصد کے لیے سطح مرتفع پٹوخواہ کے اس قلعے کو موزوں قرار دیا جہاں اب شہر اسلام آباد تعمیر ہو رہا ہے۔ پہاڑیوں، ندیوں اور وادیوں کی وجہ سے یہ علاقہ انتہائی خوش منظر ہے اور سیلاب سے بھی محفوظ ہے اور یہاں کی آب و ہوا معتدل اور صحت افزا ہے۔ یہ جگہ راولپنڈی سے اس قدر قریب ہے کہ تعمیر کے ابتدائی مراحل میں نیا شہر راولپنڈی کی سہولتوں سے بھی فائدہ اٹھا سکتا ہے۔

اسلام آباد ۳۳ درجہ ۳۶ دقیقے سے ۳۳ درجہ ۴۹ دقیقے شمالی عرض بلد اور ۷۲ درجہ ۵۰ دقیقے سے ۷۳ درجہ ۲۴ دقیقے طول بلد پر واقع ہے۔ اس کا رقبہ ۳۵۱ مربع میل ہے، جو سطح سمندر سے ۱۶۵۰ فٹ سے ۲۰۰۰ فٹ بتدریج بلند ہوتا چلا گیا ہے۔ شمال میں مارگلہ کی قریبی پہاڑیوں کے علاوہ تھیاگلی کی برف پوش چوٹیاں ہیں، شمال مشرق کی طرف مری کی شاداب وادیوں کا سلسلہ ہے، مغرب کی جانب ٹیکسلا کا تاریخی شہر ہے اور جنوب میں دلفریب زرعی خوب صورت

رکھا۔ پہلے زمانے میں یہاں کی شالیں بہت مشہور تھیں۔ موجودہ زمانے میں سفید مندے، کارچوئی کام کے مونے کبل اور میز پوش تیار ہوتے ہیں۔ قریب ہی ہندوؤں کا مازندنامی مشہور مندر اور اچھامل میں جھانگیر کے مشہور باغات ہیں۔

(قاضی سعید الدین احمد)

اسلامبول: رت بہ استانبول۔

اسلام گرامی: کریمیا (Crimea) [قرم] کے تین خوانین کا نام:

(۱) اسلام گرامی اول بن محمد گرامی، برادر غازی گرامی اول [رت بان]، اس بدامنی کے زمانے میں جو اس کے باپ کی وفات کے بعد پیدا ہوئی وہ اپنے بھائیوں کی طرح تھوڑے عرصے کے لیے (۱۵۳۹ھ/۱۵۳۲ء سے چند سال تک) تخت پر قابض رہنے میں کامیاب ہو گیا، لیکن سلطان ترکی نے اُسے تسلیم نہ کیا۔ اپنے چچا صاحب گرامی کے تقرر کے بعد اُس نے سلطان کے خلاف بغاوت کی اور ۱۵۴۷ھ/۱۵۳۷ء میں اسے قتل کر دیا گیا۔

(۲) اسلام گرامی ثانی بن دولت گرامی، جو غازی گرامی ثانی [رت بان] (۱۵۸۳ھ/۱۵۸۲ء-۱۵۹۶ھ/۱۵۸۸ء) کا بھائی اور پیش رو تھا، اپنے جانشین کے برخلاف اپنے ملک میں ہر دل عزیز نہ تھا اور اپنے اقتدار کو محض ترکوں کی مدد سے قائم رکھ سکا۔

(۳) اسلام گرامی ثالث بن سلامت گرامی (۱۰۵۳ھ/۱۶۴۳ء-۱۰۶۳ھ/۱۶۵۳ء)، اسی نام کے دوسرے دونوں خوانین کے مقابلے میں یہ اسلام گرامی زیادہ قوی اور جنگجو حکمران تھا۔ اس نے اپنے پیش رو کے مقابلے میں باپ عالی کی جانب زیادہ آزادانہ رویہ اختیار کیا اور اپنے زمانے کے سیاسی واقعات میں زیادہ نمایاں حصہ لیا، بالخصوص روس کو چک (Little Russia) کو پولینڈ کی حکومت سے آزاد کرنے کے سلسلے میں اپنی جوانی کے دنوں میں وہ سات سال تک پولینڈ میں قید رہا۔ اس نے روس پر کئی حملے کیے۔ تقریباً ۱۶۵۰ء میں اس نے سویڈن کی ملکہ کرسٹینا (Christina) کے ساتھ تعلقات قائم کرنے اور اُس سے روس پر حملے کرنے کے لیے روپیہ حاصل کرنے کی کوشش کی، لیکن اسے اس کوشش میں کامیابی نہیں ہوئی۔ اسلام گرامی نے دس سال پانچ ماہ حکومت کرنے کے بعد ابتداءً شعبان ۱۰۶۳ھ/۱۶۵۳ء میں پچاس سال کی عمر میں وفات پائی۔ ماخذ کے لیے دیکھیے مقالہ ”باغی سرائی“، نیز وہ دستاویزیں جنہیں زرنوف (Veliaminof Zernof) نے بنام: *Matériaux pour servir à l'histoire du Khanat de Crimée*، طبع کیا ہے (ص ۳۳-۳۴)۔ آخری دستاویز، جو اسلام گرامی کی وفات سے کچھ پہلے لکھی گئی، خاص طور پر اہم ہے۔ یہ خان کی طرف سے زار روس Alexei Michaelovič کے نام ایک تہدیباً میز خط ہے (ص ۷۵-۷۶)۔

(بارٹولڈ W. BARTHOLD)

اور ذخیرہ آب دریاے سوان پر تعمیر کیا جا رہا ہے۔ گندے پانی کے نکاس کے لیے کئی پلانٹ لگائے جائیں گے۔ ان میں سے ایک مکمل ہو چکا ہے۔

اسلام آباد کا مواصلاتی نظام بھی جدید ترین بنیادوں پر استوار کیا گیا ہے، جو موجودہ تقاضوں کے عین مطابق ہے۔ اس میں شاہراہیں، بڑی اور چھوٹی سڑکیں اور فٹ پاتھ شامل ہیں۔ تیسرے بیج سالہ منصوبے کے ماتحت اسلام آباد کوریل کے ذریعے ملک کے دوسرے حصوں سے ملا دیا جائے گا۔

پبلک عمارات میں سب سے پہلے پاکستان ہاؤس نامی عمارت پیشکش اسٹیلی کے ارکان کے لیے بنی تھی۔ اس کی منجائش کو بڑھا کر اب دوسو چھتر آدمیوں کے لیے کر دیا گیا ہے۔ اس کے قریب ایک ہوٹل بھی بن رہا ہے، جس میں تقریباً ڈیڑھ سو افراد رہ سکتے ہیں۔ سرکاری عملے کی رہائش کے بندوبست کے ساتھ ساتھ دفاتر کے لیے پانچ عمارتیں بن چکی ہیں، نیز ایک اور قریب الاختتام ہے۔ اصل سیکرٹریٹ کی آٹھ عظیم الشان عمارتیں زیر تعمیر ہیں۔ ان میں سے پہلی ۱۹۶۵ء کے آخر تک مکمل ہو جائے گی اور پھر ایک ایک ماہ کے بعد ایک ایک اور عمارت تیار ہوتی جائے گی اور اس طرح اکتوبر ۱۹۶۶ء تک مرکزی سیکرٹریٹ کا تمام عملہ اسلام آباد میں منتقل ہو جائے گا۔

سفارت خانوں کے علاقے میں اس وقت تک چھتیس سفارت خانوں نے اراضی خرید لی ہے۔ اس علاقے میں اور باقی کے علاقوں میں ضروریات زندگی، مثلاً سڑکیں، پانی، بجلی اور نالیاں بنانے کا کام جاری ہے۔

مسلمانوں کے فن تعمیر میں درختوں، سبزے اور بہتے پانی کی قدرتی خوب صورتی سے بہت فائدہ اٹھایا گیا ہے؛ چنانچہ اسلام آباد میں بھی ان باتوں کا خاص خیال رکھا جا رہا ہے۔ پبلک پارک، باغ اور کھلے سبز علاقوں کے علاوہ ہر چھوٹے سے چھوٹے سرکاری مکان میں پھلوں اور پھولوں کے پودے اور پھلیں لگا دی گئی ہیں۔ اب تک تقریباً سات لاکھ درخت لگائے جا چکے ہیں، جن میں سے تقریباً تین لاکھ درخت مارگلہ پہاڑ کے اس پہلو پر ہیں جو اسلام آباد کی طرف ہے تاکہ پہاڑ سبز نظر آئے۔

اسلام آباد کی آبادی بائیس ہزار تک پہنچ چکی ہے، جس میں بڑی جزی سے اضافہ ہو رہا ہے۔ ہماری قومی انگلوں اور رزروں کا یہ شہر، جو آج سے پانچ سال قبل ایک ”خواب“ معلوم ہوتا تھا، اب ایک زندہ حقیقت بن چکا ہے۔

(سید علی قتل داسطی)

⑧ اسلام آباد: وادی کشمیر کے جنوب مشرقی حصے میں دریائے جہلم پر ایک مقام، جس کا محل وقوع ۳۳°۵۷' عرض بلد شمالی اور ۷۵°۱۲' طول بلد مشرقی ہے۔ یہاں انت ناگ نام کا ایک چشمہ ہے اور اس وجہ سے اسے انت ناگ بھی کہتے ہیں۔ سلطان زین العابدین [۸۲۰ھ/۸۱۷ء-۸۷۲ھ/۸۶۷ء] نے چند روئیں صدی عیسوی میں جب اسلامی حکومت قائم کی تو اس کا نام اسلام آباد

موجود نہیں، نیز مخصوص چیزوں کے نام، یعنی اسم علم (دیکھیے علم) جسے اسم جنس، یعنی ایک ہی قسم کی چیزوں کے [مشترک] نام سے میسر کیا جاتا ہے۔ مؤخر الذکر کی مزید تقسیم اسم العین اور اسم العظمیٰ (دیکھیے المفصل، فصل ۳) میں اس لحاظ سے کی جاتی ہے کہ وہ کسی حسی (یا مادی concrete) چیز کا نام ہے یا کسی عقلی (یا غیر مادی abstract) چیز کو ظاہر کرتا ہے۔ یونانیوں اور رومیوں کی طرح عربوں کے یہاں بھی صفت (صفة)، رتک (بأن) جسے وصف یا ثبوت بھی کہا جاتا ہے (اسم میں شامل ہے، نیز عدد بھی (اسم العدد)، لیکن یونانیوں اور رومیوں کے برخلاف عربی نظام لسانی میں ضمیر [رتک بأن] کو بھی اقسام اسم میں شامل کیا جاتا ہے۔ اس کی وجہ کچھ تو متعلقہ الفاظ کے معانی ہیں، جن میں اشیا کی تخصیص پائی جاتی ہے، اور کچھ ان کی تعریف (inflexion) کی کیفیات، نیز اسما اشارہ، جنہیں مہمات [رتک بأن] میں شمار کیا جاتا ہے، اور اسما موصولہ اور مصدر [رتک بأن] اور۔۔۔ جیسا کہ روائی (Stoics) پہلے کر چکے تھے۔ اسم فاعل اور اسم مفعول بھی۔ اس کے ساتھ عرب ان باہمی گہرے تعلقات سے بھی کسی طرح بے خبر نہ تھے جو اشتقاق، معانی اور ترکیب کلام کے اعتبار سے اسم فاعل اور اسم مفعول اور فعل کے درمیان موجود تھے اور جنہیں ملحوظ رکھتے ہوئے یونانی نحویوں نے اسم اور فعل کے درمیان ایک اور قسم کلمہ کو داخل کرنا ضروری سمجھا تھا، جسے پر معنی طور پر μεταχρησμός کہا جاتا تھا۔ آخر میں کلمات تعجب اور حروف ندا تک کو بھی، جو مختلف لسانی نوعیت کے ہوتے ہیں، اسم تصور کیا جاتا ہے، جنہیں انگریزی صرف و نحو میں interjections کے غیر موزوں نام کی ذیل میں رکھ دیا گیا ہے، یہاں تک کہ ایسی ترکیب کو بھی اسم قرار دیا گیا ہے جو خالصہ آوازوں پر مبنی ہیں، جیسے کڑے کی آواز غاق۔۔۔ ایسے الفاظ کو عرب ”اسماء الافعال“ کہتے تھے، اس صورت میں کہ وہ کسی فعل کا مفہوم (عموما امر کا) رکھتے ہوں، ورنہ انہیں اصوات (واحد: صوت)، یعنی آوازیں کہتے تھے۔ ان کا اسماء کی ذیل میں رکھا جانا دراصل محض اس وجہ سے ہوا کہ انہیں کلام کے نظام تلائی میں کہیں اور جگہ نہیں دی جاسکتی تھی۔ اس بات کا اقرار ابن الحاجب نے اپنی شرح کافیه (قسط طبعیہ ۳۱۱ ص ۵۷، ص ۸۸ بعد) میں بالکل صاف طور پر کیا ہے؛ چنانچہ وہ کہتا ہے: وَالَّذِي يَدُلُّ عَلَى اسْمِيَّتِهَا تَعَدُّوُ الْفَعْلِيَّةِ وَالْحَرْفِيَّةِ فِيهَا، یعنی جس بات سے اُن کی اکی نوعیت ظاہر ہوتی ہے وہ یہ ہے کہ وہ حرف اور فعل کے خواص سے عاری ہیں؛ تاہم عرب نحویوں کے ساتھ انصاف کرتے ہوئے ہمیں یہ امر فراموش نہیں کرنا چاہیے کہ اجزائے کلمہ کی جو تقسیم ہمارے یہاں مروج ہے اور جو قدیم نحویوں کے زمانے سے چلی آتی ہے وہ بے قاعدہ نوعیت کی ہے، نیز یہ کہ کسی خالص منطقی نظام کی تشکیل ناقابل عمل ہے (H. Paul: Prinzipien der Sprachgeschichte، طبع ثالث، فصل ۲۴۲)۔

بیحد یہ اپنی تصنیف کی پہلی فصل میں کلمے کی تین اقسام پر تبصرہ کرتے ہوئے اسم کی کوئی تعریف بیان نہیں کرتا، کیونکہ یہ اصطلاح بلا تکلف قابل فہم تھی؛ چنانچہ وہ صرف تین مثالیں پیش کرنے پر قناعت کرتا ہے: وَلَجُلٌ (آدمی)، فَرَسٌ

اسلی: (Isly) بربری زبان میں اسلی (Isli)، بمعنی منگیتز؛ شمالی افریقہ کا ایک دریا، جس کا منبع مغربی مراکش میں آجندہ کے جنوب مغرب میں ہے اور جو جنوب مغرب سے شمال مشرق کی طرف آجندہ کی سر زمین سے بہتا ہوا آجندہ کے قریب سے گزرتا ہے اور اس کے بعد وید بونٹیم کے نام سے مویلہ (Muila) سے جا ملتا ہے، جو تگنہ کے بائیں کنارے کی جانب ایک معاون ندی ہے۔

اسلی کے کناروں پر متعدد جنگیں وقوع میں آئی ہیں۔ خاندان عبدالواد کے سلطان یغمر اس نے ۶۳۸ھ/۱۲۵۰ء اور ۶۷۱ھ/۱۲۷۱ء میں وہاں عربی قبائل سے شکست کھائی۔ ۱۳ اگست ۱۸۴۴ء کو مارشل بوزو (Bugeaud) نے وہاں مراکشی افواج پر، جو سلطان مولائی عبدالرحمن کے بیٹے مولائی محمد کے زیر قیادت تھیں، ایک فیصلہ کن فتح حاصل کی۔ اہل مراکش دریا کے دائیں کنارے پر بمقام جُزف لآخر خیمہ زن تھے۔ مراکشی لشکر گاہ پر قبضہ کر لیا اور مراکشی سپاہ کو منتشر کر دیا گیا۔ اس فتح کے صلے میں بوزو کو اسلی کے ڈیوک (Duc d'Isli) کا خطاب عطا ہوا۔

(ایور G. YVER)

اسم: (ع) (جمع: اسماء) اس کا صحیح مفہوم ”نام“ ہے اور عربی علم الصرف میں اصطلاحاً کلمے کی قسم اول، یعنی noun یا nomen، کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ یہ اصطلاح یونانی لفظ ὄνομα (جو ارسطو کے زمانے میں بھی مستعمل تھا) اور سنسکرت کے لفظ نامن کے عین مطابق ہے، جو پانینی سے بھی کئی پشت پہلے، یعنی چوتھی صدی قبل مسیح کے مستند مصنف یا شکا کی تالیف ”پڑکتا“ میں، ایک مقررہ اصطلاح کے طور پر پایا جاتا ہے؛ تاہم ان لفظوں میں کوئی باہمی رابطہ نہیں ہے، بلکہ یہ اصطلاح بے ساختہ طور پر اور بظاہر روزمرہ کی گفتگو میں استعمال ہوتی تھی، اور نامن اسم اور ὄνομα میں نہ صرف اسماء معرفہ بلکہ تمام ایسے الفاظ شامل ہیں جو کسی بھی چیز کو تعبیر کرتے ہیں، بالخصوص کوئی ایسی چیز جس کا ادراک حواس انسانی سے ہو سکتا ہو۔ فی الحقیقت اس قسم کے الفاظ جو الفاظ کی قسم اول سے تعلق رکھتے ہیں فکر و منطق کے عنصر غالب کی نمائندگی کرتے ہیں (قب ZDMG ۶۴: ۳۸۰ بعد)؛ لہذا اس اصطلاح کا ہندیوں، یونانیوں اور عربوں کے درمیان اشتراک کسی صرفی یا نحوی اعتبار سے نہیں ہے بلکہ الفاظ کے معنوی ارتقا سے متعلق ایک سادے اور تین ترین نقطہ نظر پر مبنی ہے۔ یہی بات کلمے کی دوسری قسم، یعنی فعل، کے بارے میں بھی درست ہے، جس کا مفہوم کوئی ”کام“ (action) ہے؛ بحالیکہ لفظ ῥημα (یونانی saying)، جو ارسطو کے وقت سے رائج اور انگریزی لفظ ورب (verb) کا پیش رو ہے، اور سنسکرت آکھیاٹم، جس کا استعمال یا شکا کرچکا ہے اور جس کے معنی ”بتائی ہوئی“، ”بیان کی ہوئی“ چیز کے ہیں، ایک اسنادی عمل ظاہر کرتے ہیں، یعنی انہیں ایک منطقی یا نحوی نقطہ نظر سے منتخب کیا گیا ہے۔

اسماء میں اولاً بلا غمبہ ایسے سب نام شامل ہیں جن کے لیے کوئی خاص اصطلاح

اصل تصانیف سے رجوع کرنا ضروری ہے، جن کے متعلق Fleischer کی تصنیف *Beiträge zur arab Sprachkunde*، قیمتی توضیحات مہیا کرتی ہے۔
(J. WRISS)

اسماء: حضرت اسماءؓ، لقب ذات الطاقین، حضرت ابوبکر صدیقؓ کی سب سے بڑی صاحبزادی، جو ہجرت سے ستائیس سال پہلے قلیلہ بنت عبد العزیٰ بن بطن سے مکہ معظمہ میں پیدا ہوئیں۔ وہ سن شہور کو پنجیں تو اسلام کا ظہور ہو چکا تھا۔ انھوں نے بھی السابقون الاذلون کی طرح قبول اسلام میں سبقت فرمائی اور وہ سب سختیاں خوشی سے برداشت کیں جو اس زمانے میں مسلمانوں کو پیش آرہی تھیں۔ حضرت اسماءؓ کا شمار بڑی جلیل القدر صحابیات میں ہوتا ہے۔
آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ہجرت کا ارادہ فرمایا اور حضرت ابوبکرؓ کے یہاں تشریف لائے تو حضرت اسماءؓ نے سامان خورو نوش تیار کیا، لیکن جب یہ دیکھا کہ جزن طاق (کمر بند، چٹائی) کے اور کوئی چیز نہیں جس سے اسے باندھ سکیں تو حضرت ابوبکرؓ کے ارشاد پر اپنا طاق چاک کر ڈالا۔ اس کے دو حصے کیے۔ ایک ٹکڑے سے ناشتہ دان اور دوسرے سے مشکیزے کا منہ بند کیا۔ یوں حضرت اسماءؓ کا لقب ذات الطاقین ہوا۔

حضرت اسماءؓ کی شادی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے چھوٹی زاد بھائی حضرت زبیرؓ بن العوامؓ (حواری رسول اللہؐ) سے ہوئی تھی۔ ہجرت کے فوراً بعد جب آپؐ مدینہ منورہ تشریف لائیں تو اوّل قبائلیں قیام فرمایا۔ یہیں ہجرت کے سال اوّل میں آپؐ کے صاحب زادے حضرت عبداللہ بن الزبیرؓ کی، جنھوں نے آگے چل کر بڑا نام پایا، ولادت ہوئی۔ ان سے پہلے چونکہ کسی مسلمان گھرانے میں کوئی بچہ پیدا نہیں ہوا تھا، لہذا وہ اولین مولود اسلام کہلائے۔ حضرت عبداللہؓ کے علاوہ ان کے اور بیٹے اور بیٹیاں بھی تھیں۔ کئی سال کی ازدواجی زندگی کے بعد حضرت زبیرؓ نے انھیں طلاق دے دی، جس کی وجہ ان کی خیزی حراج تھی، جس سے جانیں میں ناچاقی بڑھتی گئی۔ اس کے باوجود ۳۵ھ میں جب حضرت زبیرؓ واقعہ جمل سے واپس آتے ہوئے وادی السباع میں ابن جرموز کے ہاتھوں شہید ہوئے اور حضرت اسماءؓ کو یہ خبر پہنچی تو انھیں بے حد رنج ہوا۔ طلاق کے بعد وہ اپنے صاحب زادے حضرت عبداللہؓ کے ہاں چلی آئیں اور تا آخر عمر یہیں قیام فرمایا۔ حضرت عبداللہؓ بھی ان کے بڑے خدمت گزار تھے۔

حضرت اسماءؓ کی زندگی کا سب سے اہم ناک واقعہ جس سے ان کی غیر معمولی شجاعت، قوت ایمانی اور ضبط و تحمل کا پتا چلتا ہے، حضرت عبداللہؓ بن زبیرؓ کی شہادت ہے۔ ہمیں معلوم ہے کہ مروان بن الحکم کی وفات پر بنو امیہ کی حکومت صرف شام میں محدود ہو کر رہ گئی تھی۔ شام سے باہر سارا عالم اسلام حضرت عبداللہؓ کے زیر اقتدار تھا، لیکن عبدالملک بن مروان تخت نشین ہوا تو اس نے یکے بعد دیگر چھپے ہوئے علاقے واپس لینا شروع کر دیے، تا آن کہ حجاز پر بھی فوج کشی کی نوبت آگئی۔ حجاج

(گھوڑا) اور حابطہ (دیوار)، جو محض مادی اشیاء کی بعض انواع کے نام ہیں۔ اسم کی دو تعریفیں، جو البختر والہمیری (م ۲۸۵ھ/۸۹۸ء) اور ثعلب الکوفی (م ۲۹۱ھ/۹۰۳ء) کی وضع کردہ ہیں اور ابن الاثیر کی کتاب الانصاف، ص ۲ میں درج ہیں، ان کی نوعیت — جیسا کہ خود ابن الاثیر ہی کہتا ہے — زیادہ تر ایک اشتقاقی تشریح کی ہی ہے۔ اول الذکر، جو اسم کے بعد س-م-و کے حروف اصلیہ سے اخذ کرتا ہے اور جس کے باب تفعیل (تثنی) کے معنی ”نام رکھنا“ ہیں، اس بارے میں کہتا ہے: ”الاسم ماذل علی مسنی نحتہ“، یعنی اسم وہ ہے جو کسی ایسے مثنیٰ پر دلالت کرتا ہے جو اس کی ذیل میں ہو۔ ثعلب، جو اسم کا اشتقاق و-س-م سے کرتا ہے، جس کے معنی ہیں ”فارغ کر نشان کرنا“، کہتا ہے: ”الاسم سبعة ثوضع علی الشیء یخبر فہا“، یعنی اسم ایک نشان ہے جو کسی چیز پر بنایا جاتا ہے، جس سے اس کی شناخت ہوتی ہے۔ یہ تشریح اپنی نمایاں مماثلت کی وجہ سے Priscian (طبع Keil، ۱: ۵۷، ص ۳) کی تشریح کی یاد دلاتی ہے، یعنی Vel, ut alii, nomen substantiae qualitatem اسطونے اسم کی جو تعریف کی تھی، یعنی φωνή σημασιν χατα συνθήχην ἀνευ χρόνου χατα سے ہم کہیں بعد کے زمانے میں جا کر عرب نحویوں کی تصنیف میں روشناس ہوتے ہیں؛ چنانچہ البیہقی (م ۳۶۸ھ/۹۷۸ء) لکھتا ہے: ”مَثَلُ شَيْءٍ ذَلَّ عَلَىٰ مَعْنَىٰ غَيْرِ مُفْتَرَنَ بِزَمَانٍ مُحْضَلٍ مِنْ مُضَيِّعٍ أَوْ غَيْرِهِ فَهُوَ اسْمٌ“ = ہر چیز جو کسی معین وقت، یعنی ماضی وغیرہ سے تعلق رکھنے کے بغیر کوئی تصور پیش کرتی ہے وہ اسم ہے (Sibawaihi's Buch über die Grammatik: Jahn) حاشیہ ۵، فصل ۱: ابن نعیم (ص ۲۵، ص ۱۹)۔ یہی وہ تعریف ہے جو خفیف تبدیلیوں کے ساتھ بعد میں عام ہو گئی (دیکھیے ابن نعیم، ص ۱۶، ص ۱۳)۔ بجائے ”معین زمانے“ کے الکافیہ میں ”تین زمانوں میں کسی ایک“ کہا گیا ہے (تین زمانوں سے مراد ماضی، حال اور مستقبل ہے)۔ ابن الجلب (مقام مذکور ص ۷) ἀνευ χρόνου کی اس توسیع کے اسباب کی پوری تشریح کرتا ہے، نیز ان مشکلات کی بھی جو اس تعریف میں بھی عربی زبان کی مخصوص نوعیت سے پیدا ہوتی ہیں۔

اسماء کی تعریفات کے بارے میں عرب نحویوں کے نظریات کا ایک عام خاکہ ماذہ ”اعراب“ میں پیش کیا گیا ہے۔ علاوہ ازیں ایک قابل ذکر بات یہ ہے کہ عربی اصطلاحات میں انگریزی لفظ ”number“ (عدد) اور ”gender“ (جنس) کے مترادف الفاظ موجود نہیں ہیں۔ لفظ جنس، جو یونانی γένος (génos) سے مستعار ہے، کبھی بھی gender (جنس) کے لیے استعمال نہیں ہوتا، جیسا کہ Merx (Historia artis grammaticae apud Syros، ۱۵۱، ۱۴۵) نے غلط طور پر فرض کر لیا ہے۔ نحویوں تک کے یہاں بھی اس سے مراد صرف وہ جنس ہے جس کے ماتحت کوئی نوع (species) ہو (ابن نعیم، ص ۲۲-۲۷)۔ عرب نحویوں کے نظام میں اسم کے نظریے کی مکمل تفصیلات کے بارے میں قارئین کے لیے

ابو نعیم: حلیۃ الاولیاء، ۵۵: ۲ (۸) صفۃ الصفوة، ۳۱: ۲ (۹) Gibb: بذیل مادۃ اسماء، در (۱۰) لائنن: (۱۰) الجمع بین رجال الصحیحین، ۶۰۲: ۱۱ (۱۱) ابن حزم: جوامع السیرۃ۔

(سید نذیریازی)

الاسماء الحسنیٰ: ”نہایت اچھے اسماء“، اللہ تعالیٰ کے نام، جنہیں قرآن حکیم ۱۰۰ میں ”حسّی“ کہا گیا ہے، اس لیے کہ ان ناموں پر جس پہلو سے غور کیجیے — علم و حکمت کی رو سے، باعتبار عقل و فکر یا باعتبار جذبات قلب — ان میں حسن ہی حسن نظر آئے گا؛ وہ ہر لحاظ سے اچھے، مرغوب اور دل پسند ہوں گے، کہ یہی معنی ہیں حسن کے (راغب: مفردات، مادۃ حسن)؛ لہذا اگر ہم نے اللہ کو مان لیا ہے اور اس حقیقت پر ایمان لے آئے ہیں کہ وہی ایک ذات پاک سزاوار حمد ہے (الحمد لله رب العلمین) تو ہم اسے اسم ذات اللہ کے علاوہ جس نام سے بھی پکاریں گے یقیناً کوئی بڑا ہی اچھا اور بڑا ہی پسندیدہ نام ہوگا؛ اس کا ناپسندیدہ ہونا ناممکن ہی نہیں۔ قرآن مجید میں ہے: ”اسے اللہ کہہ کر پکارو یا رحمن، جیسے بھی پکارو گے اس کے اچھے ہی نام ہیں“ (۱۷۱: [بنی اسرائیل: ۱۱۰])۔ پھر ایک دوسری جگہ اس ارشاد کے بعد کہ اللہ کے سب نام اچھے ہیں حکم دیا گیا ہے کہ اسے اچھے ہی ناموں سے پکارو (۷۱: [الاعراف: ۱۸۰])؛ نیز دیکھیے (۲۰: [طہ: ۸])۔ دراصل انسانی طبیعت کا خاصہ ہے کہ کسی شے کے اسم ذات کے باوجود، باعتبار اس کی ماہیت یا باعتبار اس تعلق کے جو اس شے سے ہے، ہم اس کے لیے طرح طرح کے نام تجویز کرتے اور ان سے لطف اندوز ہوتے ہیں۔ ان اسماء کو صفاتی کہیے یا کچھ اور، یعنی جہاں تک ذات الہیہ کا تعلق ہے، ان میں جلالی اور جمالی کا امتیاز پیدا کیجیے یا ان کی تقسیم کسی اور نقطہ نظر سے کیجیے، ان سے اس کے کمال ذات اور محمودیت ہی کا اظہار ہوگا۔ اسلام سے پہلے کفر و شرک کی لعنت عام تھی۔ توحید کا تصور بھی بڑا ناقص اور انبیاء علیہم السلام کی تعلیمات کے باوجود کسی نہ کسی رنگ میں مسخ ہو چکا تھا۔ اسلام آیا اور اس نے سمجھا یا کہ معبود حقیقی صرف اللہ ہے: لا الہ الا اللہ، معبودان باطل کا کوئی وجود نہیں کہ ہمارا سر نیاز ایک حالت میں ایک کے اور دوسری میں دوسرے کے آگے خم ہو۔ ہمیں چاہیے ہر حالت اور ہر امر میں اس سے رجوع کریں۔ دکھ سکھ میں، خوشی اور غم میں، یعنی جیسے بھی ہمارے احوال ہیں یا جیسی بھی کوئی ہمارے دل کی کیفیت ہے، جب ہم اللہ تعالیٰ سے رجوع کرتے ہیں تو باعتبار اپنے حالات اور کیفیت دلی کے اسماء الحسنیٰ میں سے کوئی ایسا نام ہماری زبان پر آ جائے گا جو اس حالت اور کیفیت کے عین مطابق ہوگا؛ مثلاً اگر کسی کو رزق کی تنگی ہے تو اس کی زبان پر بار بار رزاق ہی آئے گا، گو رزاق کے ساتھ اسم ذات بھی، جو باصطلاح صوفیہ اسم اعظم ہے (لہذا سارے اسماء الحسنیٰ کا جامع)، اس کے ذہن میں موجود رہے گا، کیونکہ وہ جانتا ہے کہ جو اس کے اور کوئی رزاق نہیں۔ یوں عقلاً جہاں یہ بات سمجھ میں آ جاتی ہے کہ علاوہ اسم ذات کے اللہ تعالیٰ

بن یوسف فاتحانہ پیش قدمی کر رہا تھا۔ ۷۳ھ میں جب اس کے ہاتھوں مکہ معظمہ کے محاصرے کی سختی اس حد تک پہنچ گئی کہ حضرت عبداللہؓ کے رفقاء آپ کا ساتھ چھوڑ کر حجاج سے امان طلب کرنے لگے تو حضرت عبداللہؓ اپنی والدہ ماجدہ کے پاس آئے اور کہنے لگے: ”گنتی کے چند جاں نثار میرے ساتھ رہ گئے ہیں۔ اگر میں ہتھیار ڈال دوں تو انھیں امان مل جائے گی“۔ حضرت اسماءؓ نے فرمایا: ”تم نے جو حکومت اور اقتدار حاصل کیا اگر دنیا کے لیے کیا تھا تو تم سے بڑا کوئی آدمی نہیں“۔ انھوں نے کہا: ”میں نے جو کچھ کیا راہ حق کے لیے کیا، لیکن مجھے ڈر ہے میں قتل ہو گیا تو اہل شام میری لاش کی بے حرمتی کریں گے“۔ فرمایا: ”کوئی معاف نہ نہیں۔ راہ حق پر قائم رہو۔“ پھر انھیں گلے لگایا، ہمت بڑھائی اور دعا کی۔ حضرت عبداللہؓ شہید ہوئے۔ ان کی لاش تین دن تک سولی پر لٹکتی رہی، بالآخر اسے یہود کے قبرستان میں پھینک دیا گیا۔ حضرت اسماءؓ نے بڑے ضبط اور تحمل سے اس منظر کو دیکھا۔ ان کی آرزو تھی کہ جب تک بیٹے کی لاش نہ دیکھ لیں موت نہ آئے۔ یہ آرزو پوری ہوئی۔ چند دنوں کے بعد ان کا انتقال ہو گیا۔ ان کی صحت نہایت اچھی تھی۔ دراز قد اور نیم و نیم تھیں۔ ہوش و حواس تادم آخر قائم رہے۔ دانت بھی کوئی نہیں گرا تھا۔ میرا سالی میں پینائی البتہ جاتی رہی تھی۔ سو برس کی عمر پائی۔

ان کی جرأت اور غیرت کا یہ عالم تھا کہ جب حجاج نے انھیں پیغام دیا کہ اس سے ملیں تو باوجود دمکھوں کے انکار کر دیا۔ حتیٰ کہ حجاج خود آیا اور حضرت عبداللہؓ کی شان میں توہین آمیز کلمات کہے۔ انھوں نے اس کا منہ توڑ جواب دیا۔ حضرت اسماءؓ بالطبع فیاض تھیں، بڑی صابر اور قانع؛ افلاس اور تنگ دستی کو بھی خوشی خوشی برداشت کیا۔ اپنے شوہر کی زمین سے کھجوروں کی گٹھلیاں چٹن چٹن کر خود سر پر اٹھاتیں اور اچھا خاصا راستہ طے کر کے گھر آتیں۔ اللہ تعالیٰ نے مال و دولت عطا کی تو سخاوت سے ہاتھ نہ روکا۔ اعزہ و اقربا اور حاجت مندوں پر بے دریغ خرچ کیا۔ حضرت عائشہؓ نے تر کے میں ایک جنگل چھوڑا تھا۔ انھیں ملا تو اسے ایک لاکھ درہم پر فروخت کیا اور ساری رقم عزیزوں میں تقسیم کر دی۔ پابندی شریعت، تقویٰ اور استقامت کی یہ کیفیت تھی کہ ایک مرتبہ جب ان کی والدہ مدینہ منورہ آئیں اور امداد کی خواہش کی تو آپؐ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر دریافت کیا کہ وہ اپنی شرک والدہ کی خدمت کر سکتی ہیں یا نہیں؟ حضورؐ نے فرمایا: ”اللہ تعالیٰ صلہ رحمی سے نہیں روکتا۔“ حضرت اسماءؓ کے زہد و ایثار کے بارے میں متعدد روایات ہیں [حضرت اسماءؓ بہت سی احادیث کی راویہ بھی ہیں۔

ان سے ۵۸ روایات مروی ہیں۔ ابن حزم، جوامع السیر ۱۲۷]۔ وہ بڑی خوددار تھیں اور ہر ایک سے ہمدردی اور خیر خواہی سے پیش آتیں۔ انھوں نے متعدد حج کیے۔ صحیحین میں ان سے متعدد حدیثیں روایت کی گئی ہیں۔

ماخذ: (۱) ابن سعد: طبقات، ۸: ۱۸۲-۱۸۶ (۲) ابن جنبل: مسند، قاہرہ ۱۳۱۳ھ: (۳) ابن عبد البر: الاستیعاب، ۴: ۲۲۸ (۴) ابن حجر: الاصابہ، ۴: ۲۲۳ (۵) ابن الاثیر: اسد الغابہ، ۵: ۳۹۴ (۶) خلاصۃ تہذیب الکمال، ص ۳۲۰ (۷)

کی ہے۔ منطقی اعتبار سے اس بحث کی ابتدا یوں ہوتی ہے کہ اسم کیا ہے؟ ہم اس کی تعریف کن الفاظ میں کریں گے؟ کیا اسم اپنے معنی (یا تعریف) کا معین ہے؟ اس مسئلے سے ہمنا کئی ایک فلسفیانہ مسائل پیدا ہوئے، مثلاً بحث ذات و صفات، عام مباحث کے لیے دیکھیے ماڈل اسم۔

علمائے الہیات اور صوفیہ نے الاسماء الحسنیٰ کے بارے میں طرح طرح سے اظہار خیال کیا ہے؛ بعض اذروے منطوق و فلسفیان پر طرح طرح سے نظر ڈالی گئی؛ مثلاً اشاعرہ کے نزدیک الاسماء الحسنیٰ میں باعتبار فضیلت ایک ترتیب پائی جاتی ہے۔ صوفیہ کہتے ہیں ان میں مقدم تو وہی نام ہے جو سالک پر القا کیا جائے یا وہ جسے زبان سے تو ادا نہیں کیا جاسکتا لیکن جس کا مراتب سلوک میں عارف کو باطنی طور پر اور اک ہو جاتا ہے۔

الاسماء الحسنیٰ کی فہرست محدود ہے نہ معین۔ ان میں متبادل ناموں کے اضافے کی گنجائش ہمیشہ باقی رہتی ہے؛ البتہ اس متبادل فہرست کو جو قرآن و حدیث کے عین مطابق ہے سب پر ترجیح حاصل ہے۔ عام خیال یہ ہے کہ الاسماء الحسنیٰ کی تعداد دانوے ہے؛ جس میں اللہ کا نام شامل نہیں۔ مفسرین نے اسے الاسماء الحسنیٰ کی فہرست میں اس لیے جگہ نہیں دی کہ یہ اسم ذات ہے، یا پھر اسے ہم سوداں اسم کہہ سکتے ہیں، مگر جب یہی نام سرفہرست ہوتا ہے اور اس کے ساتھ یہ التزام بھی کہ الاسماء الحسنیٰ کی تعداد دانوے ہی رہے تو مڑ سٹھویں نام الواحد کو حذف کر کے اسے اڑ سٹھویں نام الاحد سے ملا دیا جاتا ہے (دیکھیے الغزالی: المقصد الاسنی، قاہرہ، ۱۳۲۲ھ، بالخصوص ص ۲۲-۷۲؛ نیز عضد الدین الاہلبی، مواقف اور اس کی شرح از الجرجانی (شرح المواقف)، قاہرہ ۱۳۲۵ھ/۱۹۰۷ء، ۲۱۱:۸-۲۱۷، جس نے الغزالی اور سیف الدین اللمدی کا حوالہ دیا ہے)۔

اسماء الحسنیٰ کی ترتیب میں بالعموم پہلے تیرہ نام (یا دو سے لے کر چودہ تک، بشرطیکہ ان کی ابتدا اللہ سے کی گئی ہو) آتے ہیں، جیسے کہ سورہ حشر ۲۴:۲۴-۲۴:۲۴ میں مذکور ہیں؛ پھر باعتبار سہولت حافظہ، تجنیس صوتی اور تشابہ و تضاد کے آخری صورت میں بعض اسماء دو دو کے مجموعوں میں تقسیم ہو جاتے ہیں، اس لیے کہ ان کا عربی ماڈل دو متضاد معنوں کا حامل ہے؛ لہذا جب اس طرح کے کسی اسم کا ورد کیا جاتا ہے تو بحالت ورد یا مراقبہ ہمارے ذہن میں اس کے دونوں معنی موجود ہوتے ہیں؛ البتہ ممکن نہیں تو یہ کہ اس کا ترجمہ کسی دوسری مثلاً مغربی زبان میں ہو سکے [اسماے حسنیٰ کی یہ ترتیب نبی اکرمؐ کی ایک حدیث میں مروی ہے۔ (دیکھیے الترمذی)۔

ننانوے اسماء حسنیٰ کی تفصیل: (۱) اللہ: یہ اسم ذات ہے، ذات الہیہ سے مختص، لہذا اس کا اطلاق صرف اللہ پر ہوتا ہے۔ بجز عربی زبان کے اللہ کے لیے اور کسی زبان میں اسم ذات موجود نہیں: (۲) الرحمن اور (۳) الرحیم: پیشائش کر (یا مہربان)، رحم کرنے والا۔ الغزالی کا قول ہے اور ہر اعتبار سے درست ہے کہ رحمن کا اطلاق سوائے اللہ کے اور کسی پر نہیں ہوتا اور رحیم کا اطلاق اوروں پر بھی ہو سکتا ہے۔ [رحمن کا لفظ اس صفت پر دلالت کرتا ہے جو اللہ کی ذات میں قائم ہے؛ رحم

کے اور بھی کئی نام ہیں۔ سب کے سب اچھے، سب کے سب مرغوب اور دل پسند، یعنی ”حسنیٰ“۔ وہاں یہ بھی کہ جیسے جیسے مؤمن کا گزر زندگی کے ایک مرحلے سے دوسرے مرحلے میں ہوتا ہے یا جیسے جیسے بھی اس کے مشاہدات اور واردات ہیں، ویسے ہی اس کا قلب اسماے حسنیٰ میں سے کسی ایک سے نہایت گہرا تعلق پیدا کر لیتا اور بار بار اسے دہراتا ہے۔ یہی وہ حقیقت ہے جسے تصوف کی زبان میں ”ذکر“ یا اسماے الہی کے ورد سے تعبیر کیا جاتا ہے اور یہی وجہ ہے کہ اگر ایک حالت میں ان کے معنی تمام و کمال شعور میں ابھر آتے اور بطور ایک حقیقت کے ہمارے سامنے ہوتے ہیں تو دوسری میں اگرچہ ہمارا ذہن ان سے بے خبر نہیں ہوتا، لیکن قلب سے ذاتی تعلق نہ ہونے کے باعث ہم اسے مستور ہی کہیں گے (قب حجاب الاسم)۔

الاسماء الحسنیٰ سب کے سب توفیقی ہیں، یعنی وہ ہمارے تجویز کردہ نہیں بلکہ سب منتہائے الہی کے مطابق جانجا اور باعتبار موقع و محل قرآن مجید میں مذکور ہیں؛ البتہ سوال یہ ہے کہ ہم اپنی عقل و فکر سے کام لیتے ہوئے کیا خود بھی اللہ کے لیے کوئی نام تجویز کر سکتے ہیں، یعنی کیا الاسماء الحسنیٰ میں اضافہ ممکن ہے؟ معتزلہ اور کرامیہ کے نزدیک اس کا جواب یہ ہے کہ اگر عقلاً ثابت ہو جائے کہ کوئی صفت وجودی، سلبی، یا فعلی اللہ تعالیٰ کی شان کے لائق ہے تو اس کے پیش نظر کوئی مناسب نام تجویز کیا جاسکتا ہے۔ الغزالیؒ کی رائے میں اس کا جواز صرف اس صورت میں پیدا ہوتا ہے جب اس سے کسی ایسے مفہوم کی تعیین ہو جس سے ذات الہیہ پر کسی زائد معنی کا اضافہ ہو سکے، ورنہ نہیں۔ الغزالیؒ کی رائے میں یہ امر تو بہر حال ناجائز ہے کہ ہم اپنی عقل و فہم کی بنا پر اللہ تعالیٰ کا کوئی نام رکھیں۔ اشاعرہ کا موقف یہ ہے کہ اگر اذروے قرآن و حدیث کوئی صفت اللہ سے منسوب ہے یا اسے کسی فعل کا فاعل قرار دیا گیا ہے تو قواعد لسان کے مطابق اور اس صفت یا فعل کی رعایت سے ہم کوئی ایسا نام بھی تجویز کر سکتے ہیں جو قرآن و حدیث میں صراحتاً مذکور نہیں۔ رہے وہ نام جن کی شریعت میں کہیں تصریح نہیں اور جن سے کوئی ایسا تصور پیدا ہوتا ہے جو ذات باری تعالیٰ کے کمال مطلق کے خلاف ہے، سو انہیں سرے سے رد کر دینا چاہیے؛ مثلاً ہم اللہ تعالیٰ کو عارف نہیں کہہ سکتے، نہ عاقل اور فہم ٹھہرا سکتے ہیں، کیونکہ ان ناموں میں سب کا تصور محض ہے اور سب اللہ تعالیٰ کے کمال مطلق کے معارض۔ قرآن مجید نے اسماے الہی کے باب میں ہمیں الحاد، یعنی کج روی، سے روکا ہے۔ ارشاد ہوتا ہے: ”اور ان لوگوں کو چھوڑ دو جو اس کے ناموں میں کج روی اختیار کرتے ہیں“ (۷ [الاعراف: ۱۸۰])۔ کج روی کا مطلب یہ ہے کہ ہم اپنے خیال یا فکر میں یا اذروے عقل یا عقیدہ، بر بنائے غلو یا توحید کے ناقص اور گمراہ کن تصور کے زیر اثر یا کسی اور وجہ سے اللہ تعالیٰ کا کوئی ایسا نام رکھیں جس سے کفر اور شرک کی بو آئے یا جس سے اس کی شان کمال اور محمودیت کی نفی ہوتی ہو۔ حاصل کلام یہ کہ اسماے الہی یا تو قرآن و حدیث میں واضح طور پر مذکور ہیں یا ان افعال اور صفات سے مشتق جن کا ان میں صریحاً ذکر آیا ہے۔

الہیات اسلامیہ نے توحید کی بحث میں الاسماء الحسنیٰ سے بھی تفصیل بحث

بلا واسطہ مغفبت علم سے وابستہ ہے۔

اگلے صفحے ناموں کا مادہ توفیر آن مجید میں پایا جاتا ہے، مگر بعینہ اس میں مذکور نہیں ہیں: اس لیے انھیں اسلئے حدیث خیال کیا جاتا ہے۔ ان کا دودو کا جوڑا ہے، جس میں بعض اوقات ایک نام بیک وقت دوسرے کی ضد اور اس کا متلازم ہے: (۲۱) القابض: روک دینے والا اور (۲۲) الباسط: پھیلانے والا (اپنے بندوں کی زندگی اور ان کے دل اور علم اور طاقت وغیرہ کا)؛ (۲۳) الخافض: پست اور عاجز کر دینے والا اور (۲۴) الرافع: مرتبہ اور درجہ بلند کرنے والا؛ (۲۵) المعز: عزت اور طاقت بخشنے والا اور (۲۶) المذل: ذلت دینے والا، درجہ گھٹانے والا؛ (۲۷) السميع: خوب سننے والا اور (۲۸) البصير: خوب دیکھنے والا۔ اللہ تعالیٰ سب کچھ دیکھتا اور سنتا ہے؛ (۲۹) الحکم: اپنے احکام کی بابت خود فیصلہ کرنے والا۔ اس نام میں حکمت اور عنایت کا تصور موجود ہے (الغزالی)؛ (۳۰) العدل: انصاف کرنے والا، جو سارے منصوبوں اور قاضیوں سے بالاتر ہے اور کوئی شے اس سے صادر نہیں ہو سکتا؛ (۳۱) اللطيف: محسن، نیک خواہ، جو اپنے خاص بندوں میں لطف اور خیر خواہی کی خوبی پیدا کرتا ہے اور اس باب میں ان کی مدد کرتا ہے؛ (۳۲) الخبير: بھید جاننے والا۔ اس اسم کا عظیم سے بڑا ہی قرینی تعلق ہے، مطلب یہ ہے کہ وہ مخلوقات کے سارے چھپے ہوئے بھیدوں سے واقف ہے؛ (۳۳) الحليم: بردبار، جو دیر میں سزا دیتا ہے؛ (۳۴) العظيم: بڑے سے باہر (قب) الجبار کا مفہوم، جو اس کی ذیل میں دیا گیا ہے، بقول الغزالی انسان کی سمجھ سے بالاتر، جیسے مثال کے طور پر زمین و آسمان بیک نظر تمام و کمال نگاہ میں نہیں آتے؛ (۳۵) الغفور: بہت چشم پوشی کرنے والا، بے حد معاف کرنے والا۔ الاچھی اور الجرجانی کا قول ہے کہ اس کے معنی وہی ہیں جو الغفار کے الغزالی کے نزدیک ہیں۔ الغفار کا مطلب یہ ہے کہ وہ بار بار کیے ہوئے گناہ تک معاف کر دیتا ہے۔ الغفور سے مطلق بخشش کا اظہار ہوتا ہے، جس میں کسی طرح کی کوئی قید نہیں۔ اللہ کی بخشش اور عفو لامحدود ہے؛ (۳۶) الخکور: بہت ہی قدر دان، تھوڑی سی نیکی کا بہت زیادہ اجر دینے والا، جو اپنے فرماں بردار بندوں کی تحریف کرتا ہے؛ (۳۷) العالی: بلند۔ الاچھی کے نزدیک الحکیم کا مرادف ہے۔ الغزالی کی رائے ہے کہ اللہ چونکہ علّٰی الحلال ہے، لہذا موجودات کے سلسلے میں بلند ترین درجے پر ہے؛ (۳۸) الکبير: بزرگ، الاچھی کے نزدیک الحکیم کا مرادف اور الغزالی کے نزدیک العظیم کا ہم معنی ہے؛ (۳۹) الحفيظ: ہوشیار، نگہبان — اس کا مفہوم الاچھی کے نزدیک عظیم کے قریب ہے، کیونکہ حفظ غفلت اور بھول کی ضد ہے اور اس لیے اس کا مادہ علم ہے۔ اس کے فعل میں کبھی خلل اور تغیر واقع نہیں ہوتا، لہذا وہ ساری کائنات کی حفاظت بیک وقت کر رہا ہے، لیکن اس طرح نہیں کہ ہر شے کی طرف یکے بعد دیگرے توجہ کرے۔ مخلوقات کے دائمی قیام کا ضامن، جس میں کوئی تغیر اور نقص واقع نہیں ہوتا؛ (۴۰) المتقيت: جزئی اختلافات کے ساتھ اس کے چار مفہوم ہیں: (الف) پالنے والا، کیونکہ سامان غذا کا پیدا کرنے والا وہی ہے (جسمانی

اس صفت پر جو اس شخص کے تعلق سے پیدا ہوتی ہے جس پر رحم کیا گیا)؛ (۴) الملك: فرماں روا، بادشاہ، ہر طرح سے صاحب اختیار و اقتدار، جسے کسی سہارے کی ضرورت نہیں، اپنی قدرت اور قوت میں کامل؛ (۵) القدوس: منزہ، سب سے الگ، یعنی ہر عیب سے پاک — باصرہ ہو یا محسوس، دونوں کی رسائی سے باہر؛ (۶) السلام: جس کے لیے سلامتی ہی سلامتی ہے، اپنی مخلوق کو بھی سلامتی، راحت، سکون، خیر اور صلاح دینے والا، جس کے اطمینان و سکون میں کوئی نقص نہیں؛ (۷) المؤمن: خود اپنی ذات سے کلیتہً مومن اور اپنے بندوں کے لیے حفظ و امان کا ضامن؛ (۸) المحسن: نگہبان؛ (۹) العزيز: صاحب قوت، گرامی قدر؛ الغزالی کے نزدیک نادر، نہایت قیمتی، مشکل الحصول، بے نظیر، ہر لحاظ سے یکتا، جسے چاہے سزاوے۔ سزاوارتہ ایسی کے قبضہ قدرت میں ہے؛ (۱۰) الجبار: بڑی قوت والا، سب کو اپنے ماتحت رکھنے والا، جس کی مقاومت کوئی چیز اور کوئی شخص نہیں کر سکتا، درست کرنے والا، جو اپنی مخلوقات کی حالت اپنی مشیت کے مطابق بحال کر دیتا ہے؛ (۱۱) المتكبر: بڑے محکم، بقول الغزالی اس کے جوہر کے مقابلے میں ہر شے کم تر ہے۔ الاچھی اور الجرجانی کے نزدیک اس کا ایک مفہوم ”عظیم“ کے بہت ہی قریب ہے؛ (۱۲) الخالق اور (۱۳) الباری: الاچھی اور الجرجانی کے نزدیک دونوں کے معنی ایک ہیں — اشیا کا پیدا کرنے والا؛ (۱۴) المصور: عظیم و ترتیب دینے والا، جو اشیا کی صورتوں کو مقرر کرتا اور تشکیل دیتا ہے — یہ آخری تین نام اس کی صفت فاعلی کی فرع ہیں، الغزالی نے ان کی تشریح و تنقیح زیادہ مدقیق سے کی ہے: تینوں کے مفہوم میں عدم سے وجود میں لانے کا عمل ملزم ہے۔ الخالق بموجب فیصلہ ازیلی (قدر) اشیا کی تخلیق کرتا ہے۔ الباری سے ان کا وجود میں لانا سمجھ میں آتا ہے۔ المصور کا اشارہ اشیا کی صورتوں کو بہترین ضوابط کے مطابق ترتیب دینے کی طرف ہے۔

۲ سے ۱۴ تک اسماء کی ترتیب وہی ہے جو قرآن مجید، (۵۹) [الحشر] ۲۲۔ ۲۳ میں دی گئی ہے۔ اس کے بعد وہ نام آتے ہیں جو باعتبار ترتیب دیے گئے۔ (۱۵) الغفار: درگزر کرنے والا، اس بات سے بخوبی واقف کہ مجرم کی سزا میں کیسے تخفیف کرنا چاہیے؛ (۱۶) الغفار: غلبہ رکھنے والا، جو ہمیشہ دوسروں کو مغلوب کرتا ہے اور خود غالب رہتا ہے، جو کبھی مغلوب نہیں ہوتا؛ (۱۷) الوهاب: لگاتار دینے والا، جو بہتات کے ساتھ دیتا ہے اور کوئی معاوضہ نہیں لیتا؛ (۱۸) الرزاق: ساری مفید چیزوں کا بانی، جو ہر ایک کو جو چاہتا ہے دیتا ہے۔ اس کا اولین تعلق افراد انسانی کی مادی ضرورتوں سے ہے (الجرجانی)، لیکن اس میں تمام ذوی العقول کی روحانی ضرورتیں بھی شامل ہیں (الغزالی)؛ (۱۹) الشاح: اس کے تین متنازع مفہوم ہیں: (الف) فتح مند، جو تمام مشکلات پر غالب رہتا ہے اور فتح آسان کر دیتا ہے؛ (ب) فیصلہ کرنے والا — حکم سن کر یا فیصلہ جتا کر؛ (ج) کاشف، جو انسانوں پر وہ باتیں جو ان سے مخفی ہیں ظاہر کرتا ہے (الغزالی)؛ (۲۰) العليم: ہر چیز کو جو جاننے کے قابل ہے پورے طور پر جاننے والا۔ یہ اسم

لاحمد وہ ہے؛ (۵۶) الولی: دوست، ساتھی، حامی، مددگار، بچانے والا، نیز صاحب اقتدار؛ (۵۷) الحمید: لائق حمد و ثنا؛ (۵۸) المحسن: شاکر کنندہ، صاحب ادراک، قابل شمارشیا کا جامع طور پر عالم اور ان میں سے ہر چیز پر قادر؛ (۵۹) المتکبر: آغاز کنندہ؛ (الف) تمام ہستیوں کا خالق مطلق؛ (ب) جس کی توجہات خالص خیر خواہانہ ہیں؛ (۶۰) المتعبد: دوبارہ زندہ کرنے والا، کسی چیز کو اس کی تباہی کے بعد بحال کرنے والا؛ (۶۱) المحیی: زیست کا خالق، اور (۶۲) الممیت: لوگوں کا خالق، جو جلاتا اور مارتا ہے؛ (۶۳) الحی: زندہ، یہ نام صفات ذاتیہ میں سے ہے۔ ہستی کے بلند ترین اور کامل ترین درجے میں ہست، بوجہ اپنے کمال مطلق، علم مطلق اور فعل مطلق کے (الغزالی)؛ (۶۴) القیوم: قائم بالذات؛ (الف) وہ خود بخود اپنی ذات سے قائم ہے اور اس کے وجود کی علت سوا اس کی ذات کے اور کوئی نہیں ہے؛ (ب) جو تمام کائنات پر کامل قدرت رکھتا ہے اور ان کے اجزا کو جیسے چاہے ترغیب دیتا ہے اور کوئی اس کے بغیر موجود نہیں رہ سکتا؛ (۶۵) الواجد: جس کے پاس ہر چیز پائی جاتی ہے (کامل، تام)، جسے کسی چیز کی نہ کی ہے نہ حاجت؛ (۶۶) الماجد: صاحب عزت و شرف، درجے میں سب سے بلند (العالی)، جسے تسلط مطلق اور اقتدار مطلق حاصل ہے۔

اسماء حسنیٰ کی اکثر فہرستوں میں اس جگہ اسم الواحد (اکیلا) درج ہے، لیکن الغزالی اور الامجدی نے اسے حذف کر دیا ہے۔ اس کا مفہوم آئندہ نام کے ذیل میں آئے گا۔

(۶۷) الاحد: الاحد صفت ذاتی ہے کہ ذات الہیہ ہر لحاظ سے یکتا ہے۔ اس کی صفات سب سے اعلیٰ اور بے نظیر ہیں۔ الواحد کا مطلب ہے موجود واحد، جس کے سوا اور کوئی معبود نہیں؛ (۶۸) القصد: جس کے اندر کوئی چیز نفوذ نہیں کر سکتی، جسے کسی کی حاجت نہیں، جس کے سب حاجت مند ہیں، جسے نہ کوئی ضرر پہنچا سکتا ہے نہ متاثر کر سکتا ہے، بلند اور محکم، ”تجلیف“، یعنی ہر قسم کی آمیزش اور اجزا کی تقسیم سے پاک؛ (۶۹) القادر: صاحب قدرت اور (۷۰) المتقدر: سب پر غالب؛ (۷۱) القہزم اور (۷۲) الموتر: قرب دینے والا اور دور کرنے والا۔ وہ جسے چاہتا ہے اپنا قرب عطا کرتا ہے اور اسے پسند کرتا ہے اور جسے چاہتا ہے اپنے سے دور کر دیتا ہے؛ (۷۳) الاول اور (۷۴) الآخر: سب سے پہلا اور سب سے پچھلا۔ سب سے پہلے تھا اور اس سے پہلے کوئی چیز نہیں تھی۔ وہ سب کے بعد رہے گا اور اس کے بعد کوئی چیز نہیں ہوگی (الغزالی) کی رائے میں علت العلل، علت غائی؛ (۷۵) الظاہر اور (۷۶) الباطن: کھلا ہوا اور چھپا ہوا؛ (الف) ظاہر، دلائل قطعہ کے ذریعے معلوم، کھلم کھلا اور ہر چیز پر غالب؛ (ب) پوشیدہ، جسے حواس ادراک نہیں کر سکتے اور جو چھپی ہوئی چیزیں جانتا ہے؛ (۷۷) الوالی: مصلط؛ (۷۸) المتعالی: سب سے اعلیٰ، سب سے بلند مرتبہ۔ العالی کا ہم معنی ہے، لیکن اس میں فوز اور غلبے کے معنی زیادہ ہیں؛ (۷۹) البر: دل کے اندر نیکی کو مصدر عمل بنانے والا، مفید باتوں کا منبع؛ (۸۰) الثواب: رجوع کرنے والا۔ اللہ

بھی اور روحانی بھی) اور اس لحاظ سے الرزاق کا ہم معنی ہے؛ (ب) قسمتوں کا فیصلہ کرنے والا، یعنی مقدر کو مقدر اور معین کرنے والا؛ (ج) شاہد، چھپی ہوئی باتیں (الغیب) جاننے والا اور (د) حاضر؛ (۳۱) الحسیب: (الف) محاسب، کہ حسابوں کا تصفیہ کرتا ہے؛ (ب) کفایت عطا کرنے والا، کہ سامان ضرورت اتنی مقدار میں پیدا کرتا ہے جو اس کے بندوں کے لیے کافی ہو؛ (ج) اپنے بندوں سے ان کے بھلے اور برے اعمال کی بابت پرسش کرنے والا؛ (۳۲) الجلیل: پر شکوہ، صاحب جلال، لائق تعظیم۔ الغزالی کا قول ہے کہ یہ نام الحکیم اور العظیم سے، جن کے معنی اس کے قریب قریب ہیں، ممتاز ہے۔ الامجدی کے قول کے مطابق یہ الحکیم کا مترادف ہے۔ الجرجانی کی رائے میں اس کے معنی یہ ہیں کہ وہ جلال و جمال دونوں صفات سے مصطف ہے؛ (۳۳) الکریم: صاحب جود و سخا، یعنی (الف) کرم اور جود کا مالک ہے؛ (ب) فیاضی کا معیار معین کرتا ہے؛ (ج) شرف اور وجاہت اسی سے ہے؛ (د) خطابش ہے؛ (۳۴) الرقیب: غیر متند، نگہبان۔ بقول الغزالی اس نام میں کہ جس کا مفہوم الحفیظ کے قریب ہے کامل اور کڑی حفاظت پر زور دیا گیا ہے؛ (۳۵) المحجیب: جواب دینے والا، دعائیں سننے والا۔ بقول الغزالی وہ اپنی مخلوق کی حاجتیں پوری کرنے میں جلدی کرتا ہے، بلکہ مانگنے سے پہلے ہی پوری کر دیتا ہے؛ (۳۶) الواسع: جو ہر جگہ موجود ہے، جو ساری اشیاء پر محیط اور مشتمل ہے۔ اس کا علم ہر قابل معلوم شے تک پہنچتا ہے۔ اس کی قدرت تمام مقدرات پر علی الاطلاق حاوی ہے۔ اسے چیزوں کو اپنے فیض علم اور قدرت کے تحت لانے کے لیے ان کی طرف یکے بعد دیگرے متوجہ ہونے کی ضرورت نہیں (الجرجانی)؛ (۳۷) الحکیم: حکمت والا، العظیم کا مترادف (الامجدی)، صاحب دانش، یعنی جو افعال اس سے سرزد ہوتے ہیں اسے ان کا علم ہے۔ وہ موقع کے مناسب کام کرتا ہے، اپنے فیصلوں میں انجام کا خیال رکھتا ہے، لہذا مخلوقات کی ہدایت میں اس کی تدبیر نہایت متین اور سلیم ہے اور اس نے جو فیصلے کیے ہیں ان کے اجزا میں بندوں کی خیر و صلاح مضمر ہے؛ (۳۸) الودود: بہت محبت کرنے والا، وہ جو اپنی مخلوقات کی بہتری کا خواہاں ہے اور محض اپنے فضل سے اسے مہیا کرتا ہے؛ (۳۹) المجید، جلیل القدر، رفیع القان، تابان و درخشان، جس کے افعال لامع اور درخشان ہیں اور جس کے احسانات وافر۔ جس شاکہ کہ وہ مستحق ہے وہ اسی کے لیے مخصوص ہے؛ (۵۰) الباعث: دوبارہ زندہ کرنے والا، جو بروز قیامت ہر ایک مخلوق کو دوبارہ اٹھائے گا (یہ نام فقط حدیث میں وارد ہوا ہے)؛ (۵۱) الشہید: گواہ۔ (الف) جو بیداروں سے واقف ہے؛ (ب) جو حاضر ہے۔ قب المہیت کا مفہوم؛ (۵۲) الحق: حقیقی اور واقعی، یعنی ذات کے لحاظ سے واجب الوجود، اپنے قول میں کامل طور پر سچا؛ (ج) حقیقت اور صداقت کو ظاہر کرنے والا؛ (۵۳) الوکیل: مستند علیہ، جس کی سپردگی میں ہر چیز ہے، جو اپنی تمام مخلوقات کی ضرورتوں کا خیال رکھتا ہے؛ (۵۴) القوی: قوت والا، جس کے زیر اقتدار ہر چیز ہے؛ (۵۵) المتین: راسخ، جسے ہلایا نہیں جاسکتا، جس کی قوت

محض اپنے فضل و کرم سے اپنے بندوں کی طرف رجوع کرتا ہے بشرطیکہ وہ اس کی طرف رجوع کریں اور اپنی خطاؤں پر نادم ہوں؛ (۸۱) المنتقم: بدلہ لینے والا۔ نافرمانوں کو سزا دینے والا؛ (۸۲) المستوفی: جو تمام اعمال کے اوراق سے گناہوں کو محو کر دیتا ہے؛ (۸۳) الزوف: رحم دل، مہربان، جو چاہتا ہے کہ بندوں کا بوجھ ہلکا کر دے (اس کا مفہوم الغزالی کے نزدیک رخصت کے مفہوم کے قریب ہے)؛ (۸۴) مالک الملک: جسے تمام عالم پر اور ہر ایک مخلوق پر کامل خود مختار شانہ اقتدار حاصل ہے؛ (۸۵) ذوالجلال والا کرام: عظمت اور فیاضی کا مالک — الالحی اور اللہ ہی کے قول کے مطابق اس کا مفہوم الجلیل کے قریب ہے؛ (۸۶) المنقسط: انصاف کرنے والا؛ (۸۷) الجامع: اکٹھا کرنے والا۔ بقول الغزالی اشیاء کو ان کے تشابہ، اختلاف اور تضاد کے لحاظ سے مختلف گروہوں میں جمع کرنے والا، جو بقول الزمخشری والجرجانی مخالفوں کو بروز قیامت باہم ملا دے گا؛ (۸۸) الغنی: بے نیاز، جسے کسی چیز کی کمی نہیں، اہل ثروت سے بے پروا؛ (۸۹) الغنی: اہل ثروت کو دینے والا، جو ہر مخلوق کو اس کی ضروریات دیتا ہے جس سے مخلوقات اپنا اپنا کمال حاصل کرتی ہیں؛ (۹۰) المانع: یہ نام فقط حدیث میں وارد ہوا ہے؛ اپنے زیر حفاظت ہر ایک کو بچانے والا۔ اس نام کو الحفیظ سے بڑی مطابقت ہے۔ اس کے معنی ہیں ہوشیار اور محافظ۔ الحفیظ کا زور نگہبانی اور حفاظت پر ہے اور المانع میں عوائق کو روکنے اور دور کرنے پر؛ (۹۱) المضار: ضرر پہنچانے والا اور (۹۲) المانع: فائدہ پہنچانے والا۔ ان دونوں کا، جو فقط حدیث میں وارد ہوئے، اشارہ اس طرف ہے کہ بھلائی اور برائی، مصیبت اور خوش حالی، نقصان اور نفع سب اللہ کے ہاتھ میں ہیں؛ (۹۳) التور: روشن، یعنی اپنے وجود کی کامل اور نمایاں شہادت دینے والا، ہر چیز کو عدم سے وجود میں لانے، ظاہر اور حاضر کرنے والا؛ (۹۴) الہادی: راہ نما، ایمان والوں کے دلوں میں راستے کی صحیح جہت ظاہر کرتا ہے اور ہر مخلوق کو، خواہ ناطق ہو یا غیر ناطق، اس کے انجام کی طرف رہنمائی کرتا ہے؛ (۹۵) البدیع: سب سے پہلا بنانے والا، ہر چیز کی ابتدا، ہر چیز کو بغیر کسی نمونے کے خلق اور موجود کرنے والا، جو مطلقاً سب سے پہلے موجود ہے اور کوئی چیز اس کے مثل نہیں؛ (۹۶) الباقی: ہمیشہ رہنے والا، جس کا وجود دائمی ہے، جو کبھی ختم نہ ہوگا؛ (۹۷) الوارث: ہر چیز کو ترکے میں پانے والا، جو اپنی مخلوقات کے فنا کے بعد موجود رہے گا جس کے قبضے میں ہر چیز، جو اس کی مخلوق کے قبضے میں ہے، چلی جائے گی؛ (۹۸) الرشید: راستے پر ڈالنے والا، جو عدل و انصاف کے ساتھ راستہ دکھاتا ہے، جو نیکی کے راستے پر چلاتا ہے؛ (۹۹) المستور: بہت صبر کرنے والا، جو سزا دیر میں دیتا ہے، جو ہمیشہ ٹھیک وقت پر کام کرتا ہے۔ اس کا مفہوم الحلیم کے مفہوم کے قریب ہے۔ یہ نام فقط حدیث میں وارد ہوا ہے۔

ننانوے اسماء الحسنی کی اس فہرست کے علاوہ اور بھی فہرستیں ہیں، جن میں بعض اسماء الحسنی کی تعداد ننانوے سے زیادہ ہو جاتی ہے ان فہرستوں میں الرب (خداوند)، النعم (دلی نعمت)، المتعطي (بخشنہ، عطا، عطیات کا دینے والا)، الصادق (مخلص، سچا)، العطار (پردہ پوش) وغیرہ ایسے اسماء ملیں گے۔

الاسماء الحسنی پر لکھنے والے چند شیعہ مؤلفین: حضرت علیؑ سے جو اسماء الحسنی مروی ہیں وہ کتاب دعاء الجوشن میں مذکور ہیں۔ متفقہ لوگوں نے ان پر مستقل کتب لکھی ہیں، مثلاً ابراہیم بن سلیمان القسطلی (م نواح ۹۳۵ء)، ابراہیم الحنفی (م ۹۰۵ھ) (المقصد الاسنی)، محمد باقر مجلسی (م ۱۱۱۱ھ)، محمد تقی بن عبد الرحیم الطہرانی (م ۱۲۳۸ھ)، حبیب اللہ بن علی مدد السائغی الکاشانی، حسین الکاشفی (المقصد الاسنی)، صارح بن عبد الکریم الکرزکافی (م ۱۰۹۸ھ)، عبد القادر بن کاظم، علی بن ابی طالب الحزین (تفسیر الاسماء)، علی بن شہاب الدین الہمدانی (م ۷۸۶ھ)، زین الدین علی بن محمد البیاضی (م ۱۱۰۳ھ) (المقام الامنی)، ابو جعفر محمد بن احمد بن یحییٰ (تفسیر اسماء اللہ)، علاء الدین محمد گلستانہ (کاشف الاسماء)، محمد الکرمانی (م ۱۲۹۲ھ) (مفید نعمت اللہ) (مقامات النجاة)، ہادی سبزواری (م ۱۲۸۹ھ)، السخیل بن عباد (م ۳۸۵ھ) اسماء اللہ تعالیٰ وصفاته۔

مآخذ: (۱) ان عرب مصنفین کے علاوہ جن کے نام متن مقالہ میں دیے گئے ہیں قرآن مجید کی مشہور تفاسیر سے بھی رجوع کرنا چاہیے، بالخصوص وہ آیات جن کے تحت یہ نام آتے ہیں؛ (۲) اسی طرح کتب کلامیہ حدیثیہ میں، جن کی تعداد بہت بڑی ہے، باب الاسماء الحسنی بھی دیکھنا چاہیے؛ (۳) صوفی فکر کی متعدد مثالوں میں سے ایک ابن عطاء اللہ الاسکندر سی: المقصد المجرد فی معرفة الاسم المفرد، طبع الازھر، قاہرہ ۱۳۳۸ھ/۱۹۳۰ء؛ حوالہ جات در کتب یورپ: (۴) Muslim: A. J. Wensinck؛ Creed، کیمبرج ۱۹۲۲ء، ص ۲۳۹، ۱۹۹، ۲۳۹، الاسماء الحسنی کی غیر متداول فہرست در ضمیمہ؛ (۵) Theology، ۱/۱، Lutterworth Press، ۱۹۳۵ء، ص ۲۱۵-۲۱۶؛ (۶) El justo medio en la Creencia، Miguel Asin Palacios؛ compendio de teologia dogmatica de Algazel (اقتصاد کا ترجمہ، جس کے ساتھ مقصد کے بعض اجزاء کے مطبی ترجمے ملتے ہیں)، میڈرڈ ۱۹۲۹ء، ص ۳۳۵-۳۴۱؛ (۷) Les Noms, titres et attributs: Y. Moubarac؛ (۸) de Dieu dans le Coran et leurs correspondants en Muséon، ۱۹۵۵ء، ص ۸۶؛ (۹) البخاری: الصحيح، کتاب الشروط، باب ۱۸ و کتاب الدعوات، باب ۶۸ و کتاب التوحید، باب ۱۲؛ (۱۰) مسلم: الصحيح، کتاب الذکر والدعاء؛ (۱۱) احمد بن حنبل: المسند، ۲: ۲۵۸، ۲۶۷، ۳۱۴، ۳۲۷، ۳۹۹، ۵۰۳، ۵۱۶۔

(گاردے L. GARDET وا وارہ)

اسماء الرجال: یعنی رواۃ حدیث کے سوانح و سیرت کے بیان کا فن۔ ⑤ حضرت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی قرآن مجید کا عملی نمونہ تھی۔ قرآن مجید نے آپؐ کی ذات مبارک کو بطور اسوۂ حسنہ پیش کیا ہے اور کہا ہے لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ [الاحزاب: ۲۱] ”محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تمہارے لیے اسوۂ حسنہ ہیں۔“ اسی بنا پر رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد تھا کہ مجھ سے جو کچھ سنو اور دیکھو اسے دوسروں تک پہنچاؤ۔ بحجۃ الوداع کے موقع پر

لکھی، جس کے متعلق سُتھلی (م ۵۸۱ھ) نے تصریح کی ہے کہ یہ اس فن کی سب سے پہلی تصنیف ہے۔ اس کے بعد مغازی اور سیرت نگاری کا عام مذاق پیدا ہو گیا۔ الزہری کے متعدد تلامذہ میں سے اس ضمن میں دو نام سرعنوان ہیں: مولیٰ بن عقبہ (م ۱۳۱ھ) اور محمد بن اسحاق (م ۱۵۱ھ)۔ کہا جاتا ہے کہ یہی دو شخص ہیں جن پر محققین میں سے اس فن کا سلسلہ ختم ہوتا ہے۔ ابن اسحاق کی کتاب ترمیم و تنسیخ کے بعد ابن ہشام (م ۲۱۸ھ) کی روایت میں موجود ہے (مطبوعہ گوتنگن ۱۸۵۸-۱۸۶۰ء)۔ اس کی شرح الزوض الأئف (مطبوعہ بحالیہ ۱۳۳۱ھ) کے نام سے سُتھلی نے لکھی ہے، لیکن مولیٰ بن عقبہ کی کتاب دست برد زمانہ کی نذر ہو چکی ہے، لیکن اس کا ایک ٹکڑا جوا ثقافتی گیار خاؤ نے SBBA، ۱۹۰۴ء، ج ۱۱، میں شائع کیا؛ تاہم یہ مدت تک لوگوں کے پاس موجود رہی اور سیرۃ کی تمام قدیم تالیفات میں بکثرت اس کے حوالے ملتے ہیں۔ اس فن میں ابن سعد (م ۲۳۰ھ) کی طبقات کا مقام بھی بہت بلند ہے۔ اس بلند پایہ کتاب کی پہلی دو جلدیں سیرت النبی صلی اللہ علیہ وسلم پر مشتمل ہیں اور باقی دس صحابہ کرام اور تابعین عظام کے حالات میں ہیں۔ شامل میں سب سے مقدم مقام ترمذی (م ۲۷۹ھ) کی الشمائل النبویة والخصائل المصطفویة (مطبوعہ آستانہ ۱۲۶۳ھ) کا ہے۔ اس کی بیسیوں شرحیں لکھی جا چکی ہیں، جن میں سے سب سے اہم قاضی عیاض (م ۵۴۴ھ) کی الشفاء بتعريف حقوق المصطفى (مطبوعہ مصر ۱۲۷۶ھ) ہے، جن کی شرح علامۃ الحنفی (م ۱۰۶۹ھ) نے نسیم الزیاض (مطبوعہ آستانہ ۱۲۶۷ھ) کے نام سے لکھی۔ اس سلسلے میں ہم نے الواقدی (م ۲۰۷ھ) کا نام چھوڑ دیا ہے، جس نے سیرت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق دو کتابیں لکھیں: کتاب السیرۃ اور کتاب التاریخ والمغازی؛ اس کی وجہ یہ ہے کہ حضرت امام الشافعی (م ۲۰۴ھ) نے لکھا ہے کہ الواقدی کی تمام تصانیف جھوٹ کا انبار ہیں۔

حدیث و سیرت کے سلسلوں سے الگ کچھ تاریخی تالیفات بھی ہیں، جو محدثانہ طریق پر اسناد کے ساتھ لکھی گئی ہیں، جیسے علامہ ابن جریر الطبری (م ۳۱۰ھ) کی تاریخ التسل والمملوک (مطبوعہ لائڈن ۱۸۷۹ء، ج ۱)۔ اس کا مکملہ التخریب بن سعد القرطبی نے لکھا (مطبوعہ لائڈن ۱۸۹۷ء)؛ پھر تفسیر القرآن میں بھی اسناد کے طریق کو اختیار کیا گیا؛ چنانچہ علامہ ابن جریر کی تفسیر جامع البیان (مطبوعہ الامیریہ ۱۳۲۲-۱۳۳۰ھ) کا یہی انداز ہے۔ آہستہ آہستہ مستند طریق پر کتب لکھنے کو اس حد تک مقبولیت ہوئی کہ فقہ، لغت، تصوف، کلام، بیان، بلاغت اور صرف و نحو تک کی متعدد کتب میں اسے اختیار کر لیا گیا۔

کتب حدیث، سیر اور تفسیر و تاریخ میں بذریعہ روایت جو مواد محفوظ کیا گیا وہ عموماً عہد نبوی سے ایک صدی بعد سمیٹا گیا۔ یہ تو نہیں کہ یہ سب مواد ایک صدی تک محض زبانی روایات تک محدود تھا، کیونکہ خود عہد نبوی میں خاصا تحریری سرمایہ جمع ہو چکا تھا اور عہد صحابہ و تابعین میں اس پر اضافہ ہوا؛ تاہم بعد کے مؤلفین کا

آپؐ نے فرمایا فلیبلغ الشاهد الغائب، یعنی جو مجھے دیکھ رہے ہیں اور مجھ سے سن رہے ہیں اور میری زندگی جن کے سامنے ہے وہ ان امور سے ان لوگوں کو مطلع کر دیں جو اس وقت یہاں موجود نہیں یا آئندہ پیدا ہوں گے۔

صحابہ نے اپنے مقتدی صلی اللہ علیہ وسلم کے ان ارشادات کو حذر جاں بنایا اور وہ حالات نبویؐ اور آغاز نبوت کے واقعات اپنی اولاد، اپنے خویش و اقارب، دوست و احباب اور ملنے والوں کو بتاتے اور سناتے رہے۔ اسی کام میں ان کی زندگیاں بسر ہوتی تھیں اور یہی ان کے شب و روز کی دل چسپی تھی۔ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کے بعد اسی جوش و خروش، اسی تن و بی اور امانت و دیانت کے ساتھ تابعین کرامؓ نے اس کام کو سنبھالا۔ وہ صحابہؓ کے نقش قدم پر چلے اور ان کی بیان کردہ ایک ایک بات کو غور سے سنا، اسے یاد رکھا اور ہر جہت سے اس کی حفاظت کی۔ انھوں نے دیوانہ وار اس خرمن کے ایک ایک دانے کو سمیٹا۔ تابعین کے بعد تبع تابعین اسی کام پر کمر بستہ ہو گئے۔ انھیں باتوں کی واقعیت اور آگاہی کا نام اس زمانے میں علم تھا (كشف الظنون، عمود ۶۳۷)۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حالات زندگی، اسوۂ حسنہ اور اقوال و اعمال کو مسلمانوں نے جس طرح محفوظ و مدون کیا اس کی مثال دنیا کی تاریخ میں نہیں ملتی۔ انھوں نے روایات کے ذریعے اس عظیم ہستی کے احوال و اقوال کا گویا ایک بیکر بنم ہمارے سامنے لا کھڑا کیا۔ ذخیرۂ احادیث میں ہمیں اس ہستی جامع کی زندگی کا پرتو اور عکس ملتا ہے۔ علامہ سُتھلی نے صحیح لکھا ہے کہ ”مسلمانوں کے اس فخر کا قیامت تک کوئی حریف نہیں ہو سکتا کہ انھوں نے اپنے پیغمبرؐ کے حالات و واقعات کا ایک ایک حرف اس استقصاء کے ساتھ محفوظ رکھا کہ کسی شخص کے حالات آج تک اس جامعیت اور احتیاط کے ساتھ قلم بند نہیں ہو سکے اور نہ آئندہ کی توقع کی جاسکتی ہے“ (سُتھلی: سیرۃ النبی، طبع ششم، ۱۱:۱)۔

جن لوگوں نے حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے اقوال و احوال کی روایت، تحریر اور تدوین کا کام سرانجام دیا انھیں رواۃ حدیث و آثار کہتے ہیں۔ ان میں صحابہ کرام، تابعین، تبع تابعین اور بعد کے چوتھی صدی ہجری تک یا اس کے بعد تک کے لوگ شامل ہیں، جن کی تعداد شپرنگر (Sprenger) کے اندازے میں پانچ لاکھ ہے (انگریزی دیباچہ: الاصابة فی احوال الصحابة)۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے دیکھنے اور ملنے والوں میں سے کم و بیش بارہ ہزار اشخاص کے نام اور حالات ہمیں ملتے ہیں۔

ان راویوں کی سب سے مقدم اور قابل اعتماد روایتیں ہمیں کتب حدیث میں ملتی ہیں، جیسے صحاح ستہ، سنن ابن ماجہ اور مسند احمد بن حنبل وغیرہ میں۔ پھر کتب سیرت و مغازی ہیں۔ ابتدا میں جامعین روایت کی خاص مغازی کی طرف توجہ نہ تھی۔ سب سے پہلے حضرت عمر بن عبدالعزیزؓ (م ۱۰۱ھ) نے اس فن کی طرف ایک مخصوص رنگ میں توجہ کی اور ان کی تحریک سے حضرت امام البخاری کے شیخ الشیوخ امام الزہری (م ۱۲۴ھ) نے مغازی اور سیرت پر ایک مستقل کتاب

آج تک موجود ہے جس نے مسلمانوں کی طرح اسماء الرجال جیسا عظیم الشان فن ایجاد کیا ہو۔

جو اکابر اس اہم کام کے درپے ہوئے انھوں نے اپنے فرض منصبی کی انجام دہی میں نہ لومۃ لائم کی کوئی پروا کی، نہ کسی کی دولت و رسوخ انھیں بے راہ کر سکا، نہ کسی کا علم و ہنر سید راہ بنا اور نہ ان کا قلم تلوار ہی سے دبا۔ اس طرح بانی اسلام آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت و سوانح اور آغاز اسلام کے حالات تاریخ و روایت کی جہت سے بالکل مستند ہو گئے اور ان کی حیثیت فرضی قصوں، خیالی کہانیوں اور مشتبہ دیوالوں کی نہ رہی، بلکہ وہ تاریخی اسناد کے معیار پر پورے اترنے لگے اور وہ قدامت کی تاریکیوں میں گم ہونے سے بھی محفوظ رہے۔ بقول دیورنڈ باسورق سمٹھ (Rev. Bosworth Smith): ”یہاں پورے دن کی روشنی ہے، جو ہر چیز پر پڑ رہی ہے اور جو ہر شخص تک پہنچ سکتی ہے“ (Mohammed and Mohammedanism، مطبوعہ ۱۸۸۹ء، ص ۱۵)۔ یوں نہ صرف اسلام اور بانی اسلام کے حالات تکسیر تاریخی بن گئے بلکہ ہر اس شخص کے بہت سے حالات بھی محفوظ ہو گئے جس کا کسی نہ کسی رنگ میں کوئی تعلق اس ذات اقدس سے تھا۔ یقیناً اس اعتقاد و وجہ کا کسی دوسری قوم کے سرمایہ روایت و تاریخ میں عشر عشر بھی نہیں ملتا۔ صحابہ کرامؓ تو سب کے سب عدول تھے ہی، ان کے بعد قرن اول میں بھی کذاب راویوں میں بھی چند گنتی ہی کے نام ملتے ہیں۔ اس دور میں حادث الاور (م حدود ۶۵ھ) اور عتار الکذاب (م ۶۷ھ) وغیرہ کے ناموں کا خاص طور پر مشہور ہو جانا ہی بتاتا ہے کہ اس عہد میں ایسی کمزوری معاشرے میں کس طرح نمایاں ہو جاتی تھی۔ اس کے بعد زمانے کے بڑھنے کے ساتھ کمزور رواۃ کی تعداد بھی بڑھنے لگی۔ یہی وجہ ہے کہ ابتدا میں اسناد کی طرف توجہ نہ تھی اور نہ اس کی ضرورت ہی تھی، لیکن آہستہ آہستہ اس چیز نے فن کی حیثیت اختیار کر لی اور اس پر پورا زور دیا جانے لگا؛ چنانچہ امام دارمی (م ۲۵۵ھ) فرماتے ہیں: کانوا لا یسألون عن الاسناد ثم سألوا بعد (سنن، المقدمة، باب ۳)۔ محدثین ابتدا میں رواۃ کے بارے میں تحقیق و تفحص نہیں کرتے تھے، لیکن بعد میں ایسا کیا جانے لگا اور راویوں پر جرح و تعدیل کے بڑے بڑے امام پیدا ہوئے، مثلاً سعید بن المسیب (م ۹۳ھ)، سعید بن جبیر (م ۹۵ھ)، القسبی (م ۱۰۳ھ)، محمد بن سیرین (م ۱۱۰ھ)، سلیمان الاعمش (م ۱۳۸ھ)، منکر (م ۱۵۳ھ)، شعبہ (م ۱۶۰ھ)، سفیان الثوری (م ۱۶۱ھ)، حماد بن سلمہ (م ۱۶۷ھ)، لیث بن سعد (م ۱۷۵ھ)، امام مالکؒ (م ۱۷۹ھ)، عبد اللہ بن مبارکؒ (م ۱۸۱ھ)، بشر بن الفضل (م ۱۸۷ھ)، ذکین بن الجراح (م ۱۹۷ھ)، سفیان بن عیینہ (م ۱۹۸ھ)۔

فن اسماء الرجال میں سب سے پہلے شاید ابو سعید یحییٰ بن سعید بن خروخ (م ۱۹۸ھ) نے ایک کتاب لکھی جو اب ناپید ہے۔ ان کے شاگردوں میں یحییٰ بن معین (م ۲۳۳ھ)، امام احمد بن حنبل (م ۲۴۱ھ)، ابو حفص عمرو بن علی الفلاس (م ۲۳۹ھ)، علی بن المدینی اور یحییٰ (م ۲۵۲ھ) وغیرہ کے نام ملتے ہیں۔

بیشتر مآخذ زبانی روایات تھیں اور تحریری سرمائے کی توثیق بھی وہ زبانی شہادت کے بغیر نہیں کرتے تھے۔ ان روایات کے اخذ و اختیار میں محدثین اور دوسرے مستند مؤلفین نے جو راہ اختیار کی وہ یہ تھی کہ ہر سنی سنائی بات درج کر کے آگے پہنچا دی جائے۔ ان کے سامنے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان موجود تھا: کلتی بالمرء کذباً یا ان یخذب بکل ماسمع = ”کسی کے جھوٹے ہونے کے لیے یہی دلیل کافی ہے کہ وہ ہر سنی سنائی بات آگے بیان کرنا شروع کر دے“؛ اس لیے انھوں نے روایات کے اخذ و اختیار میں روایت و روایت کی کڑی شرطیں جوڑیں کہیں اور اس سلسلے میں زبردست اصول مدون کیے۔

روایت و مرویات کے اخذ و اختیار کا ایک اصول یہ تھا کہ جو بات بھی اختیار کی جائے اس شخص کی اپنی زبان سے سن کر اختیار کی جائے جو خود شریک واقعہ اور اس بات کا سب سے پہلا راوی ہے اور اگر وہ خود شریک واقعہ نہ تھا تو شریک واقعہ تک تمام راویوں کا سلسلہ محفوظ ہونا ضروری ہے اور یہ بھی ضروری ہے کہ تمام راویوں کا نام بترتیب بتایا جائے اور روایت کا سلسلہ اصل واقعے تک کہیں منقطع نہ ہونے پائے اور اس کے ساتھ پوری چھان بین کے بعد یہ بھی متعین کر لیا جائے کہ جن لوگوں کے نام سند، یعنی سلسلہ روایت میں آئے ہیں وہ کون ہیں؟ روایت و روایت میں ان کا کیا مقام ہے؟ ان کا حافظہ کیسا ہے؟ وہ کس سوچ بوجھ کے مالک ہیں؟ ان کی ثقاہت و عدالت کیسی ہے؟ چال چلن کا کیا حال ہے؟ ان کے معتقدات کیا ہیں؟ دقتہ رس ہیں یا کند ذہن اور موٹی سمجھ کے مالک؟ کب پیدا اور کب فوت ہوئے اور انھوں نے کس ماحول میں زندگی بسر کی؟ غرض ہر راوی کے متعلق اس قسم کی جزئیات اور تفصیلات کی چھان بین کی جاتی تھی۔ پھر رواۃ کے مدارج قائم کیے جاتے تھے، کیونکہ ظاہر ہے کہ بعض راوی نہایت ذہین و فہم اور دقتہ رس ہوتے ہیں اور بعض میں یہ اوصاف کم درجے میں پائے جاتے ہیں۔ کسی کا حافظہ اور عدالت زیادہ بہتر ہے اور کوئی اس مقام تک نہیں پہنچا ہوا ہوتا۔ اس اختلاف مراتب کی بنا پر بڑے بڑے معرکہ الآراء مسائل تصفیہ پاتے ہیں؛ کیونکہ اصول یہ ہے کہ واقعہ جس درجہ اہم ہوشہادت بھی اسی مرتبے کی ہونی چاہیے (زین الدین العریانی (م ۸۰۶ھ): فتح المغیث، ص ۱۲۰)۔

رواۃ حدیث کے حالات معلوم کرنے اور ان کے طبقات قائم کرنے میں ہزاروں اکابر نے اپنی عمریں صرف کر دیں۔ وہ قریب قریب پچھنے، راویوں سے ملے، ان کے متعلق ہر قسم کی معلومات مہیا کیں اور جو لوگ خود ان کے زمانے میں موجود نہیں تھے ان کے ملنے والوں سے یا ان کے توسط سے ان سے اوپر کے لوگوں سے ان کے حالات دریافت کیے۔ اس طرح وہ عظیم الشان فن معرض وجود میں آیا جسے فن اسماء الرجال کہا جاتا ہے، یعنی اصحاب روایت حدیث و آثار کے اسماء القاب، سوانح، سیرۃ اور اوصاف کا حال، ان کی جرح و تعدیل اور ان کے طبقات کی تعیین۔ اس بارے میں مشہور مستشرق ڈاکٹر شپرنگر نے الاصابۃ فی احوال الصحابة کے انگریزی دیباچے میں لکھا ہے: ”دنیا میں نہ کوئی قوم ایسی گزری نہ

پھر ابو بکر بن ابی شہید (صاحب مصنف)، عبد اللہ بن عمر القواریری (م ۲۳۵ھ)، اہل ابن راہویہ، ابو جعفر محمد بن عبد اللہ الموصلی (م ۲۳۲ھ)، ہارون ابن عبد اللہ الخمال (م ۲۳۳ھ) اور ان کے بعد ابو زرعہ الرازی، ابو حاتم، البخاری (م ۲۵۶ھ)، مسلم (م ۲۶۱ھ)، ابو داؤد السجستانی (م ۲۷۵ھ) اور یحییٰ بن یحییٰ (م ۲۷۶ھ) ہیں۔

اسماء الرجال کی تالیفات میں سب سے مقدم امام بخاری کی کتابیں ہیں، یعنی التاریخ الکبیر، التاریخ الصغیر (مطبوعہ ہند ۱۳۲۵ھ)، الضعفاء الصغیر (جو التاریخ الصغیر کے ساتھ بھی طبع ہوئی، لیکن اس سے پہلے حیدر آباد دکن سے ۱۳۲۳ھ میں شائع ہوئی تھی)، کتاب المفردات والوحدان (مطبوعہ ہند ۱۳۳۲ھ)۔ ابن حجر کہتے ہیں کہ منسلک بن القاسم (م ۳۵۳ھ) نے الصلة کے نام سے بخاری کی التاریخ الکبیر کا ذیل لکھا، لیکن السخاوی کا بیان ہے کہ الصلة خود مسلمہ کی اپنی کتاب الظاهر کا ذیل ہے۔ بخاری کی التاریخ کا ایک مکملہ الدار قطنی نے اور ایک ابن محب الدین نے لکھا۔ خطیب البغدادی (م ۴۶۳ھ) نے التاریخ پر ایک تعقب بنام الموضح لا وہام الجمع والتفریق لکھا۔ البخاری کی التاریخ پر ایک استدرک ابن ابی حاتم (م ۳۲۷ھ) کا ہے۔ امام بخاری کے بعد امام مسلم نے کتاب المفردات والوحدان (مطبوعہ حیدر آباد دکن ۱۳۲۲ھ) کے نام سے اسماء الرجال پر کتاب تالیف کی۔ امام مسلم ہی کے عہد میں احمد بن عبد اللہ الحنفی (م ۲۶۱ھ) کی کتاب الجرح والتعديل کا نام ملتا ہے۔ اس کے بعد ابو بکر البزار (م ۲۹۴ھ) کی بڑی شہرت تھی؛ پھر امام نسائی (م ۳۰۳ھ) نے کتاب الضعفاء والمتروکین (مطبوعہ ہند ۱۳۲۳ھ) لکھی۔ چوتھی صدی کے مصنفین میں سے چار اور قابل ذکر ہیں: محمد بن احمد بن خمار الذولابی (م ۳۱۰ھ)، صاحب کتاب الاسماء والکنی (مطبوعہ حیدر آباد دکن، ۱۳۲۲ھ)؛ ابن ابی حاتم، جس نے الجرح والتعديل کے نام سے اس موضوع پر ایک مفید کتاب تالیف کی (مطبوعہ حیدر آباد دکن ۱۹۵۲ء)۔ ان کی اور تالیفات کتاب المراسیل (مطبوعہ حیدر آباد دکن ۱۳۲۱ھ) اور کتاب الکنی ہیں؛ امام دارقطنی (م ۳۸۵ھ)، جنہوں نے ضعیف راویوں کے حالات قلم بند کیے۔ اس کا مخطوط محفوظ ہے؛ حنفیوں کے ہاں اس فن کی سب سے مشہور کتاب ابو احمد علی بن ہدی بن علی القطان (م ۳۶۵ھ) کی الکامل فی الجرح والتعديل ہے۔ اس کا دوسرا نام الکامل فی معرفة الضعفاء والمتروکین بھی ہے۔ براکمان نے اس کا ایک نام الکامل فی معرفة الضعفاء والمتحدثین دیا ہے۔ اس کے مخطوط محفوظ ہیں۔ امام دارقطنی اس کی بہت تعریف کرتے تھے۔ اس پر ابن القیسرانی محمد بن طاہر المقدسی (م ۵۰۷ھ) نے ایک ذیل لکھا۔ الذہبی نے میزان الاعتدال (۷۵:۳) میں ابن القیسرانی کی قابلیت کے بارے میں اچھی رائے کا اظہار نہیں کیا۔ احمد بن محمد بن مفرح بن الرومیہ (م ۶۳۸ھ) نے الحافل کے نام سے ایک مفصل ذیل لکھا اور الکامل کی دو جلدوں میں تھیں بھی کی۔ اسی طرح ایک ذیل احمد بن ایک

الدیلمی (م ۷۹۹ھ) کا ہے۔ ابن عدی نے ایک کتاب الاسماء الصحابة بھی تالیف کی تھی اس کا مخطوط محفوظ ہے۔ متاخرین کی تالیفات میں سے ایک نہایت عمدہ کتاب عبد الغنی المقدسی (م ۸۰۹ھ) کی الکمال فی اسماء الرجال کے نام سے ہے، جس کی تہذیب و تکمیل یوسف بن الزکی البرزی (م ۷۴۲ھ) نے تہذیب الکمال فی اسماء الرجال کے نام سے کی۔ یہ بارہ جلدوں میں محفوظ ہے (الزیربلی، ۹: ۳۱۳)۔ تیرہ جلدوں میں اس کا مکملہ ابو عبد اللہ علاء الدین المظفر طائی بن قلیج (م ۶۲۷ھ) نے اکمال تہذیب الکمال فی اسماء الرجال کے نام سے لکھا۔ اس کے کچھ اجزاء محفوظ ہیں (الزیربلی، ۸: ۱۹۶)۔ علامہ الذہبی (م ۷۴۸ھ) نے تہذیب تہذیب الکمال فی اسماء الرجال کے نام سے اس کی تھیں کی، جس کی تھیں اور جس میں کسی قدر اضافہ احمد بن عبد اللہ الخرزجی (مولود ۹۰۰ھ) نے خلاصہ تہذیب تہذیب الکمال فی اسماء الرجال کے نام سے کیا (مطبوعہ بولاق ۱۳۰۱ھ)۔ یہی تھیں خلاصہ تہذیب الکمال فی اسماء الرجال کے نام سے مطبع الخیر مصر سے دوبارہ ۱۳۲۲ھ میں شائع ہوئی۔ مخطوطاتی نے جمع اوہام التہذیب اور ذیل علی المؤتلف والمختلف لابن نقطہ بھی تالیف کیں۔ آخر الذکر کتاب کا ذکر آگے آتا ہے۔ الکمال فی اسماء الرجال کی تھیں محمد بن علی المثنیٰ (م ۶۷۵ھ)، ابو العباس احمد سعد العسکری (م ۷۵۰ھ)، ابو بکر بن ابی الجعد (م ۸۰۴ھ) وغیرہ نے بھی کی۔ اکمال التہذیب کے نام سے ابن النلقین (م ۸۰۴ھ) نے ایک کتاب لکھی، جس کی تھیں قاضی ابن مہبہ (م ۸۵۱ھ) نے کی۔ مختصر التہذیب کے نام سے ایک کتاب حافظ الاندلسی نے بھی قلم بند کی تھی۔ المزی کی کتاب کا بلکہ اس پر الذہبی کی تھیں کا ایک مکملہ تقی الدین ابو الفضل محمد بن محمد بن فہد (م ۸۷۱ھ) نے نہایت التقرب و تکمیل التہذیب کے نام سے قلم بند کیا۔ اس میں الذہبی اور ابن حجر کی اس کتاب پر تھیں کا مواد بھی سمیٹا گیا ہے، جس کی تہذیب اس کے بیٹے نجم الدین عمر نے کی۔ ابن ناصر الدین نے مذکورہ بالا مواد کو بدیعہ البیان فی وفيات الاعیان کے نام سے مضمون کیا ہے، پھر خود ہی التبیان فی بدیعہ البیان کے نام سے اس کی شرح بھی لکھی، جس میں ذیل کے بیان کردہ ناموں میں اور ناموں کا اضافہ کیا ہے۔ ابن فہد کی ایک کتاب لحاظ الاحاظ بذیل طبقات الحفاظ بھی مطبوعہ موجود ہے۔

حافظ عبد الغنی المقدسی کی کتاب الکمال فی اسماء الرجال، جس کی تہذیب یوسف البرزی نے کی تھی، صحاح سہ کے رواۃ کے بارے میں بڑی اہم کتاب ہے اور ارباب عقل و دانش کی نظر میں اس کا درجہ بہت بلند ہے، خصوصاً البرزی کی تہذیب کا، جو عام پاسبی ہے؛ لیکن البرزی نے بہت طول و اطباء سے کام لیا ہے، گو اس اضافے میں بھی حق و صواب کا دامن ان کے ہاتھ سے چھوٹنے نہیں پایا؛ اس دراز گوئی کا نتیجہ یہ ہوا کہ اس کی خفایت کی وجہ سے اس سے استفادہ نہ کیا جا سکا۔ حافظ ذہبی نے اس کتاب کی کاشف کے نام سے تھیں کی اور لوگوں نے اسی پر اکتفا کر لیا، لیکن جب علامہ ابن حجر نے اصل کتاب کو دیکھا تو محسوس کیا کہ اس

میں لوگوں کا جو ذکر کیا گیا ہے وہ بعض جگہ محض عنوان کی سی حیثیت رکھتا ہے اور طبیعتوں میں ان کے بارے میں تفصیلات معلوم کرنے کا شوق پیدا ہوتا ہے؛ چنانچہ انھوں نے تہذیب التہذیب کے نام سے خود ایک کتاب تالیف کی۔ ابن حجر نے تہذیب التہذیب کا تقریب التہذیب (مطبوعہ لکھنؤ ۱۲۷۱ھ) کے نام سے اختصار بھی تیار کیا تھا۔ آخر میں علامہ السیوطی (م ۹۱۱ھ) نے زوائد الرجال علی تہذیب الکمال کے نام سے ایک کتاب لکھی۔

پانچویں صدی کے مؤلفین میں سے ۱۱ نام اور قابل ذکر ہیں: ایک مشہور محدث النبیعی (م ۴۵۸ھ) اور دوسرے علامہ ابن عبد البر (م ۴۶۳ھ)۔ ابوبکر احمد بن حسین البیہقی کی کتاب الاسماء والصفات (مطبوعہ الآداب ہند ۱۳۱۳ھ) بڑی قابل قدر ہے۔ فضلائے قرطبہ میں ابوعمر جمال الدین یوسف بن عمر بن عبد البر کا مقام شاید سب سے بلند ہے۔ ابوالولید الباجی ان کے متعلق کہتے تھے: لم یکن بالاندلس مثل ابی عمر بن عبد البر فی الحدیث (ابن خلکان ۲: ۳۴۸) = علم حدیث میں ابن عبد البر کا اندلس میں کوئی مثیل نہیں اور وہ انھیں ”أحفظ أهل المغرب“ کہا کرتے تھے۔ انھوں نے صحابہ کرامؓ کے حالات میں الاستیعاب فی معرفة الاصحاب (مطبوعہ حیدرآباد دکن ۱۳۱۸ھ) کے نام سے ایک بڑی بلند پایہ کتاب تالیف کی ہے۔ خاص صحابہ کے حالات میں سب سے پہلی تالیف غالباً علی بن المدینی کی معرفۃ من نزل من الصحابة سائر البلدان ہے۔ یہ ایک مختصر سی پانچ جزو کی کتاب تھی۔ ان کے بعد امام البخاری کی تالیف ہے۔ پھر ابوالقاسم البغوی (م ۲۱۰ھ)، ابوبکر بن ابی داؤد، عبدان بن محمد المروزی (م ۲۹۳ھ)، ابویعلیٰ سعید بن ابی محمد عبد اللہ بن علی بن جازوود (م ۳۰۷ھ) صاحب الاحادیث والاصحاب، ابوالقاسم عبد الصمد بن سعید انصاری (م ۳۲۴ھ) جنھوں نے ان صحابہ کا ذکر کیا جو محض گئے، عبد الباقی ابوالحسن بن القانی (م ۳۵۱ھ)، عثمان بن السنن (م ۳۵۴ھ) صاحب کتاب الحروف فی الصحابة، ابوجاہم محمد بن جہان التیمی (م ۳۵۴ھ)، الطبرانی (م ۳۶۰ھ) معجم کبیر میں، ابوالفضل محمد بن حسین (م ۳۶۷ھ)، ابوحفص بن شاہین (م ۳۸۵ھ) ابومنصور المازوزی (م ۳۸۷ھ)، ابویسحاق الاصفہانی (م ۳۹۰ھ) صاحب حلیۃ الاولیاء، الخطیب (م ۴۲۳ھ)، ابوعبد اللہ بن مندر (م ۵۱۱ھ) صاحب کتاب ذکر من عاش من مائة و عشرين سنة من الصحابة (ابوموسیٰ محمد بن عمر المدینی (م ۵۸۱ھ) نے ابن مندہ کی کتاب پر ذیل لکھا، جس کا حجم ابن مندہ کی کتاب کا دو تہائی تھا، الدولابی (جن کا ذکر اوپر ہو چکا ہے)، ابواحمد الحسن بن عبد اللہ العسکری (م ۳۸۲ھ) جنھوں نے قبائل کی ترتیب سے صحابہ کا ذکر کیا، اور محمد بن الربیع الخیر (جنھوں نے مصر جانے والے صحابہ کا ذکر کیا، دیکھیے الضوء الساری، Journal of the Palestine Oriental Society، ۱۹: ۱۶۶، ۱۹۳۹-۱۹۴۰ء) کے نام ملتے ہیں۔ ابن عبد البر نے معتقد مؤلفین کی معلومات کو جمع کیا اور اس وجہ سے اس کتاب کا نام الاستیعاب رکھا، یعنی اس کتاب میں تمام صحابہ کے حالات

بالاستیعاب جمع کر لیے گئے ہیں، گو حقیقت یہ ہے کہ پھر بھی ان سے بہت سے نام اور متعدد حالات چھوٹ گئے؛ چنانچہ الاستیعاب کے متعدد لوگوں نے ذیل اور تفصیلات لکھیں، مثلاً ابوبکر عمر بن خلف بن فحون (م ۵۱۹ھ) کا ذیل ہے، جسے ابن حجر نے ”ذیل حافلا“ (الاصابة ۱: ۳۰) کے الفاظ سے یاد کیا ہے، یا ابویعلیٰ الحسن الغسانی (م ۴۹۸ھ) کا ذیل۔ الاستیعاب کی ایک تفصیل محمد بن یعقوب الخلیل نے اعلام الاصابة باعلام الصحابة کے نام سے کی۔ ساتویں صدی ہجری میں صحابہ ہی کے حالات میں عزالدین ابن الاثیر الجزیری (م ۷۳۰ھ) نے اسد الغابة فی معرفة الصحابة (مطبع الوہبیہ ۱۲۸۶ھ) کے نام سے ایک نہایت مفید کتاب تالیف کی۔ اس میں تقریباً ساڑھے سات ہزار صحابہ کے نام و حالات بیان ہوئے ہیں، لیکن اس میں صحابہ کے ضمن میں متعدد نام ایسے شامل ہو گئے ہیں جو دراصل صحابی نہیں ہیں۔ کتاب میں کچھ اور غم بھی ہیں؛ چنانچہ حافظ ذہبی نے تجرید اسماء الصحابة (مطبوعہ حیدرآباد دکن ۱۳۱۵ھ) کے نام سے اس کی تفصیل کی اور نہ صرف اس کے فائض کو دور کیا بلکہ بعض حالات اور کچھ اسماء کا اضافہ بھی کیا، لیکن پھر بھی اس میں بہت سے صحابہ کا ذکر چھوٹ گیا؛ چنانچہ علامہ ابن حجر (م ۸۵۲ھ) نے الاصابة فی تمییز الصحابة (مطبوعہ کلکتہ ۱۸۳۸ء بعد؛ مصر ۱۳۲۳ھ؛ مصر ۱۳۵۸ھ) کے نام سے ایک جامع کتاب تالیف کی۔ صحابہ کرامؓ کے حالات ابن سعد (م ۲۳۰ھ) کی الطبقات الکبیر میں بھی ہیں۔ اس کتاب کا دوسرا نام طبقات الصحابة والتابعین بھی ہے۔ اس کی پہلی دو جلدیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے حالات میں ہیں۔ اس کی ایک تفصیل انجاز الوعد المستقی من طبقات ابن سعد کے نام سے کی گئی تھی۔ اسد الغابة کی تفصیل بدر الدین البوزکریا بخنی (در الآثار و عزرا الاحبار کے نام سے)، محمد بن محمد الکاشغری (م ۵۰۹ھ) اور امام لودوی شہاب الدین احمد نے (روضۃ الاحباب کے نام سے) کیں۔ ایک تہذیب ابن ابی طیٰ بن یحییٰ بن حمیدہ شیعہ (م ۶۳۰ھ) نے کی تھی۔ چھٹی صدی کے آخر میں ابن الجوزی (م ۵۹۷ھ) نے کتاب الضعفاء والمتروکین اور اسماء الضعفاء والواضعین تالیف کی۔ ان کے مخطوطے محفوظ ہیں۔ ابن الجوزی کی تنقید کا انداز تلخ بھی ہے اور کڑا بھی۔ الذہبی نے ابن الجوزی کی کتاب الضعفاء کی تفصیل کی اور پھر اس پر دو ذیل لکھے۔

ساتویں صدی کے مؤلفین میں حافظ نووی (م ۷۷۲ھ) کا مقام بہت بلند ہے۔ اسماء الرجال پر ان کی تالیف تہذیب الاسماء (گوٹھا ۱۲۳۲-۱۲۳۹ھ)، البیہات من رجال الحدیث (مخطوطہ محفوظ ہے) خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ الذہبی کی تجرید اسماء الصحابة کا ذکر ابھی اوپر ہوا ہے۔ ان کے علاوہ اسماء الرجال پر الذہبی کی ذیل کی تالیفات بھی قابل ذکر ہیں: (۱) تذکرۃ الحفاظ (مطبوعہ حیدرآباد دکن، بدون تاریخ)؛ (۲) طبقات الحفاظ، جس کی تفصیل اور جس پر کچھ اضافہ علامہ سیوطی (م ۹۱۱ھ) نے طبقات الحفاظ (گوٹھا ۱۸۳۳ء) کے نام سے کیا اور ابن فہد الحکی (م ۸۹۰ھ) نے ذیل لکھا؛ (۳) المشتبه فی

النسبة (پہلی کتاب کے ساتھ شائع ہوئی) سے بھی مدد لی، جو اس سے پہلے لکھی جا چکی تھیں۔ اس موضوع پر ابن ماکولا کی ایک اور کتاب بھی ہے: تہذیب مستمر الأوهام علی ذوی المعرفة واولی الافہام (مخطوط محفوظ ہے)۔ پھر ابن نقطہ (م ۶۲۹ھ) نے الکمال کا ذیل لکھا۔ اسی موضوع پر ابن نقطہ نے تنقید لمعرفة رواة السنن والاسانید کے نام سے ایک کتاب لکھی۔ ابن نقطہ کی کتاب کا ایک ذیل ابو حامد ابن الصابی (م ۶۸۰ھ) کا اور ایک منصور بن سلیم بن العباد (م ۶۷۳ھ) کا: الذیل علی تذیل ابن نقطہ علی الکمال لابن ماکولا (مخطوط محفوظ ہے) کا ہے۔ پھر ان دونوں کی کتابوں پر علاء الدین المغلطائی (م ۷۶۲ھ) نے ایک ذیل لکھی، لیکن المغلطائی کی کتاب میں روایان حدیث کے علاوہ شعرا کے حالات بھی شامل ہیں۔ المختلف والمؤتلف کے نام سے حضرت موت کے ابن الطحان ابو القاسم یحییٰ بن علی (م ۴۱۶ھ) اور ابو الطغفر محمد بن احمد ابی وردی (م ۵۰۷ھ) کی تالیفات بھی ہیں۔ کچھ لوگوں نے خاص خاص کتب حدیث کے رجال کا ذکر کیا ہے، مثلاً ابو نصر احمد بن محمد الکلاباذی (م ۳۹۸ھ) اسماء رجال صحیح بخاری، نیز ابو الولید الباہی اور پھر ابو بکر احمد بن علی ابن منجوبہ (م ۴۲۸ھ) اسماء رجال صحیح مسلم) نے کتب لکھیں۔ بعد میں ابو الفضل محمد ابن طاہر (م ۵۰۷ھ) نے ابو نصر اور ابن منجوبہ کی کتب کو جمع کیا۔ اس میں محمد بن طاہر کے کچھ استدرکات بھی ہیں۔ رجال الصحیحین پر ابو القاسم ہبہ اللہ بن الحسن الطبری (م ۴۱۸ھ)، ابو علی الحسین الخسائی (م ۳۹۸ھ) تنقید المہمل والمتعیز المشکل فی رجال الصحیحین، حیدرآباد دکن (م ۱۳۲۱ھ) اور عبد الغنی النحرانی (م ۱۱۷۴ھ) قرۃ العین فی ضبط اسماء رجال الصحیحین، حیدرآباد دکن (م ۱۳۲۳ھ) نے بھی کتابیں لکھیں۔ اس موضوع پر ابو الفضل بن طاہر اور الحاکم کی کتب بھی ہیں۔ الموطا کے اسماء الرجال پر محمد بن یحییٰ ابن یحییٰ (م ۴۱۶ھ) اور ہبہ اللہ بن احمد الکفائی نے رجال الموطا کے نام سے اور اسماعیل الشبیطا کے نام سے علامہ سیوطی نے تالیفات کیں۔ ابو علی الحسین الخسائی نے تسمیۃ شیوخ ابی داؤد لکھی (مخطوط محفوظ ہے)۔ رجال احمد پر ابو عبد اللہ محمد بن علی الحسینی (م ۶۵۷ھ) نے الکمال عن من فی مسند احمد من الرجال لکھی (مخطوط محفوظ ہے)؛ براہمان میں یہ نام اس طرح درج ہے: الإکمال فی ذکر من لہ روایۃ فی مسند الامام احمد بن حنبل۔ پھر نور الدین البیہقی نے ان رجال کا ذکر کیا جو الحسینی سے چھوٹ گئے تھے۔ ابن حجر نے رجال الاربعہ، یعنی موطا، مسند الشافعی، مسند احمد، مسند ابی حنیفہ، از الحسین بن محمد، پر تعجیل المنفعة بزوائد رجال الائمة الاربعہ (حیدرآباد دکن ۱۳۲۳ھ) تالیف کی اور رجال موطا محمد (م ۱۸۹ھ) پر زین الدین القاسم ابن قطلوبغا (م ۸۷۹ھ) نے اور الطحاوی (م ۳۲۱ھ) کی شرح معانی الآثار کے رجال پر بدر الدین العینی نے۔ بعد میں مولوی سعید احمد حسن نے تنقیح الروایۃ فی احادیث المشکاۃ (مطبوعہ ہند ۱۳۳۳ھ) تالیف کی۔ اسماء المدلسین پر غالباً سب سے پہلی کتاب حسین بن علی بن یزید الکرامی

اسماء الرجال (مطبوعہ لائسنٹن ۱۸۸۱ء) جس کا دوسرا نام مشتبہ النسبہ بھی ہے؛ (۴) المغنی؛ (۵) الکاشف، ان دونوں کے مخطوطے محفوظ ہیں؛ الکاشف کا ایک ذیل ابو زر نے ذیل الکاشف کے نام سے لکھا۔ خود الذہبی نے صحاح ستہ کے مصنفین کی دوسری تالیفات کے ان رجال پر بھی کتاب لکھی جن کا ذکر کاشف میں نہیں ہے؛ (۶) میزان الاعتدال فی نقد الرجال، لکھنؤ ۱۸۸۳ء، ۱۳۰۱ھ، مصر ۱۳۲۵ھ)۔ علامہ ابن حجر نے لسان المیزان (مطبوعہ حیدرآباد دکن ۱۳۲۹-۱۳۳۱ھ) کے نام سے چھ جلدوں میں اس کی تلخیص کی، جس کی نظر ثانی خود مؤلف کے کہنے پر الطحاوی، صاحب الاعلان، نے کی اور اس پر کچھ اضافے بھی کیے تھے۔ ابن حجر نے خود تقویم اللسان اور تقریب اللسان کے نام سے لسان المیزان کی دو تلخیصیں لکھیں۔ میزان الاعتدال کا ایک ذیل سبط ابن الجلی برہان الدین ابراہیم بن محمد الجلی (م ۸۳۱ھ) اور ایک شیخ عراقی نے لکھا۔ سیوطی نے ایک کتاب لکھی تھی: تدرید اللسان علی المیزان۔ ابو الفداء عماد الدین ابن کثیر (م ۷۷۴ھ) نے تکمیل فی معرفة الثقاۃ والضعفاء والمجاهیل کے نام سے کتاب لکھی، جس میں الجوزی کی تہذیب اور الذہبی کی میزان کے مواد ہی کو نہیں سمیٹا بلکہ اس پر اضافہ بھی کیا ہے۔ اس صدی کے ایک مشہور محدث محمد بن محمد بن سید الناس النخعی (م ۷۳۴ھ)، صاحب تحصیل الاصابۃ فی تفضیل الصحابة ہیں۔

نویں صدی کے مؤلفین میں سے ابن حجر کا ذکر اور متعدد جگہ ہو چکا ہے۔ انھوں نے ان روات کا ذکر ایک علیحدہ کتاب میں لکھنا شروع کیا تھا جو تہذیب میں مذکور نہیں، لیکن وہ کتاب تمام نہ ہو سکی۔ اس صدی کے مؤلفین میں سے ناصر بن احمد بن یوسف الفزازی النخعی (م ۸۲۳ھ) کے متعلق، جو ابن عززی کے نام سے مشہور ہیں، ابن حجر نے لکھا ہے کہ انھوں نے روات حدیث کی تاریخ پر سو جلدوں میں ایک ضخیم کتاب لکھی تھی، لیکن معلوم ہوتا ہے کہ یہ کتاب دست بروزمانہ کی نذر ہو چکی ہے؛ مؤلف نے ابھی اس کا مبیضہ تیار نہیں کیا تھا۔ میں سمجھتا ہوں الطحاوی (م ۹۰۲ھ) اور سیوطی (م ۹۱۱ھ) پر اسماء الرجال پر لکھنے والوں کا دبستان قفل ہو جاتا ہے۔

اسماء الرجال پر عام انداز کی تالیفات کے علاوہ بعض محدثین نے خاص خاص اسالیب اختیار کر کے ان پہلوؤں پر بھی کتب لکھی ہیں، مثلاً المؤتلف والمختلف، یعنی ملحقہ جلتے ناموں میں التباس کو دور کرنے کے لیے ذیل کے محدثین نے تالیفات کیں: حافظ ابو الحسین الدارقطنی (م ۳۸۵ھ)؛ المختلف والمؤتلف فی اسماء الرجال؛ خلیب البغدادی (م ۴۶۳ھ)؛ المؤتلف تکملۃ المختلف، جس پر ابن ماکولا النخعی (م ۴۸۷ھ) نے اضافہ کیا اور اپنی کتاب کا نام الکمال فی المختلف والمؤتلف من اسماء الرجال رکھا (زیر طبع)۔ اس تالیف میں انھوں نے ابو محمد عبد الغنی بن سعید الازدی (م ۴۰۹ھ) کی کتب المؤتلف والمختلف فی اسماء نقلة الحدیث (۱۳۲۷ھ) اور مشتبہ

بابوہ النجفی (م ۸۱۳ھ)؛ ابن الکوفی ابو الحباس احمد بن علی بن احمد النجاشی البصری فی (م ۴۵۰ھ، الرجال، بمبئی ۱۳۱۷ھ)؛ عبد اللہ بن محمد حسن بن عبد اللہ المامقانی (م ۱۳۵۱ھ، تنقیح المقال فی علم الرجال۔ یہ کتاب رجال مامقانی کے نام سے بھی مشہور ہے؛ اس کی تعلیقات از محمد تقی المستری؛ تنقیح المقال کی فہرست بنام نتیجۃ التنقیح)؛ محمد استرآبادی؛ منہج المقال فی احوال الرجال اور منتہی المقال کے نام سے ان دونوں کی تلخیص از ابو علی؛ حسن بن علی بن داؤد الخلی؛ مرتضیٰ بن محمد دزفولی؛ النجاشی؛ انسابی محمد بن باقر۔

تراجم رجال کے فن نے آخر بہت وسعت اختیار کر لی اور تقریباً ہر فن کے رجال پر مستقل کتب لکھی گئیں، مثلاً طبقات القزاق (عثمان الدانی، م ۴۴۳ھ)، طبقات المفسرین (السبکی)، طبقات الصوفیہ (ابو عبد الرحمن محمد بن حسن، م ۴۱۲ھ)، طبقات الاولیاء (ابن الملقن، م ۸۰۴ھ)، طبقات الشعراء (ابن تقیہ، م ۴۷۶ھ)، طبقات الأدباء (ابن الأثیر، م ۵۷۷ھ)، طبقات الحکماء (ابن صاعد، م ۴۵۰ھ)، طبقات الحنفیہ (ابن محمد القرشی، م ۷۷۷ھ)، طبقات المالکیہ (ابن فرعون، م ۷۹۹ھ)، طبقات الحنابلہ (ابو یحییٰ الفراء، م ۵۲۶ھ)، طبقات الشافعیہ (ابن السکس، م ۷۷۷ھ)، طبقات اللغویین والنحاة (ابو بکر الزبیدی، م ۳۷۹ھ) اور طبقات الاطباء (ابن ابی اصیبر، م ۶۶۷ھ)، طبقات المخطاطین (سیوطی) وغیرہ پر مستقل کتب تالیف ہوئیں؛ لیکن عموماً یہ رجال حدیث کی کتب نہیں، اس لیے ہم انھیں اصطلاحی طور پر اسما الرجال کی کتب نہیں کہہ سکتے۔

ماخذ: (۱) ابن ابی حاتم: الجرح والتعديل (۳۸:۱)، حیدرآباد دکن ۱۹۵۲ء؛ (۲) ابن الاثیر: اسد الغابۃ، دیپاچہ: (۳) الذہبی: میزان الاعتدال، دیپاچہ: (۴) وہی مصنف: تجرید اسماء الصحابة، دیپاچہ: (۵) ابن حجر: الاصابة فی تمييز الصحابة، دیپاچہ اور اس کی طبع کلکتہ کے شروع میں شہر نگر کا مقدمہ: (۶) وہی مصنف: تهذيب التهذيب، دیپاچہ: (۷) وہی مصنف: لسان الميزان، دیپاچہ: (۸) وہی مصنف: تعجيل المنفعة، دیپاچہ: (۹) سرکس: معجم المطبوعات، بموضع کثیر، متن مقالہ میں مندرج مصنفین کے تحت: (۱۰) حاجی خلیفہ: کشف الظنون، بمواضع کثیر، متن مقالہ میں مندرج مصنفین کے تحت: (۱۱) براکلمان، بمواضع کثیر، متن مقالہ میں مندرج مصنفین کے تحت: جن کتب کے مخطوطات کے محفوظ ہونے کا ذکر کیا گیا ہے اس کے لیے بھی براکلمان دیکھیے: (۱۲) ابو علی: منتہی المقال، مطبوعہ ۱۳۰۲ھ: (۱۳) السخاوی: الاعلان بالتوبیخ لمن ذم اهل التاريخ، دمشق ۱۳۳۹ھ اور اس کا انگریزی ترجمہ از F. Rosenthal، لاہن ۱۹۵۲ء۔

(عبدالحق عمر)

صاحب الشافعی نے لکھی۔ اس کے بعد امام الشافعی اور الدارقطنی نے۔ حافظ الذہبی نے ان پر ایک اردو ترجمہ لکھا تھا۔ بعد میں لوگ وقتاً فوقتاً ان ناموں میں اضافے کرتے رہے، مثلاً زین الدین عبد الرحیم العراقي (م ۸۰۶ھ)، ان کے بیٹے ولی الدین احمد بن عبد الرحیم ابو زرعہ (م ۸۲۶ھ)، برہان الدین النجفی ابراہیم بن محمد سبط ابن النجفی (م ۸۴۱ھ) اور ابن حجر نے تعریف اہل التقديس بمراتب الموصوفین بالتدليس، جس کا دوسرا نام طبقات المدلسین بھی ہے (مطبع بحیدر، ۱۳۲۲ھ)؛ نیز دیکھیے اسی مصنف کی دوسری مطبوعہ کتاب مراتب المدلسین۔ خاص کمزور رواد پر یحییٰ بن محسن، ابو ہریرۃ الرازی، البخاری، الشافعی، الفلاس، ابن عدی، ابو حاتم بن حبان القطیفی، الدارقطنی، الحاکم، ابو الفتح الازدی، ابن السکن اور ابن الجوزی نے کتب تالیف کیں۔ تقریباً یہ سارا مواد الذہبی کی المیزان میں آچکا ہے۔ الذہبی نے خاص کمزور رواد پر دو مستقل کتب بھی تالیف کی ہیں: ایک المغنی اور دوسری الضعفاء والمتروکین، جس کا خود ہی ایک ذیل بھی تیار کیا۔

اساتذہ کے شیوخ پر مستقل صحاح لکھی گئیں۔ سخاوی نے الاعلان (ص ۱۱۸) میں لکھا ہے کہ میرے اندازے میں ایسی کتابیں ایک ہزار سے بھی زیادہ ہوں گی۔ ایسے مصنفین میں السبکی، قاضی حیا، السمعانی، ابن الخیر، الخبزی، رشید الدین الخطار، البرزالی، ابن العزیم اور الطبرانی وغیرہ کے نام ملتے ہیں۔ سخاوی نے الاعلان (ص ۱۶۳) میں تفصیل کے ساتھ ان لوگوں کا ذکر کیا ہے جنہوں نے صحابہؓ سے لے کر ان کے دور (۸۹۷ھ) تک فن اسما الرجال پر کام کیا ہے؛ نیز اس کتاب میں (انگریزی ترجمہ، ص ۴۴۰) مختلف مدارج رکھنے والے وہ الفاظ بتائے ہیں جو محدثین رجال کی جرح و تعدیل میں استعمال کرتے ہیں؛ اس کے لیے نیز دیکھیے نزہۃ النظر، مطبوعہ کلکتہ، ص ۶۲۳۔

”الموضوع“ کے موضوع پر مستقل کتب بھی ملتی ہیں، یعنی ایسے رواد کا ذکر جو اپنے نام، کنیت، لقب وغیرہ میں سے کسی ایک سے مشہور ہوں، لیکن سلسلہ سند میں ان کا وہ مشہور نام یا لقب وغیرہ نہیں بلکہ غیر مشہور نام یا لقب وغیرہ دیا گیا ہو۔ ”من حدث ونسی“ یعنی کسی شخص نے کسی وقت کوئی روایت بیان کی لیکن بعد میں جب اس کے سامنے وہ روایت رکھی گئی کہ آپ نے یہ بیان کیا تھا تو وہ اس کا بیان کرنا بھول چکا ہو۔ دارقطنی کی کتاب من حدث ونسی ایسے ہی رواد کے بارے میں ہے۔ بعض دفعہ ایسا بھی ہوتا ہے کہ بعض راویوں یا ان کے آبا و اجداد کے نام یا کنیتیں یا لقب یا نسبتیں ملتی جلتی ہوتی ہیں تو اس سے بھی التباس پیدا ہوتا ہے۔ ان التباسات سے بچنے کے لیے محدثین نے مستقل کتب تالیف کی ہیں۔

محدثین نے بڑی کاوش سے راویوں کے طبقات قائم کیے ہیں۔

اسماء الرجال پر شیعوں کے ہاں ذیل کے مصنفین خاص طور پر قابل ذکر ہیں: عبد اللہ بن حسین المستری؛ ابو محمد عبد اللہ بن جلیۃ الوافقی (م ۲۱۹ھ)؛ ابو جعفر احمد بن محمد البرقی (م ۲۷۷ھ)؛ ابو عبد اللہ محمد بن الحسن الحارثی (م ۳۰۰ھ)؛ ابو عمرو محمد بن عمر الکلبی (م ۳۳۰ھ، معرفۃ اخبار الرجال، بمبئی ۱۳۱۷ھ)؛ ابن

اسطیٰ: حضرت ابراہیمؑ کے فرزند ارجمند اور سب سے بڑے صاحب ⑧ زادے۔ اسطیٰ کا عبرانی مترادف ہے شام ایل (شام = سنا، ایل = اللہ؛ لفظی معنی: خدا کا سن لینا، اس لیے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیمؑ اور حضرت ہاجرہ کی دعائیں لی)۔ حضرت اسطیٰ کو بھی منصب موت سے سرفراز فرمایا گیا [۱۹ مریم]:

(۵۵، ۵۴)

علاوہ نبوت کے حضرت اسلحیل کو ایک شرف تو یہ ملا کہ وہ اپنے والد بزرگوار حضرت ابراہیمؑ کے ساتھ خانہ کعبہ کی تعمیر میں شریک تھے، (۲ [البقرة]: ۱۲۷)، دوسرا یہ کہ جب حضرت ابراہیمؑ نے خواب میں دیکھا کہ اپنے اکلوتے بیٹے کو اللہ کی خوشنودی کے لیے ذبح کر رہے ہیں تو حضرت اسلحیل نے بلا تامل اپنے آپ کو اس قربانی کے لیے پیش کر دیا، لہذا ان کا لقب ذبح اللہ ہوا۔

حضرت اسلحیلؑ حضرت ہاجرہ کے بطن سے اور حضرت ابراہیمؑ کی سب سے پہلی اولاد (Jewish Encyclopaedia، ۶: ۶۴۷، بذیل ماڈہ)۔ جب ان کی ولادت ہوئی تو حضرت ابراہیمؑ کی عمر چھپاسی سال تھی (تکوین، ۱۶: ۱۶)۔ آپ کے بھائی حضرت اسلحیلؑ، جو حضرت سارہ کے بطن سے تھے، ان سے تیرہ چودہ برس چھوٹے تھے قرآن مجید میں آیا ہے کہ حضرت ابراہیمؑ نے دعا کی تھی کہ مجھے صالح اولاد عطا کر، سوہم نے اسے ایک حلیم بیٹے کی بشارت دی (۳ [الصافات]: ۱۰۱)۔ یہ دعا قبول ہوئی اور ”غلام حلیم“ یعنی حضرت اسلحیل پیدا ہوئے۔ بچپن اور عقائد ان شباب کا زمانہ اپنے والد ماجد حضرت ابراہیمؑ کے زیر تربیت گزارا۔ روایت ہے کہ حضرت اسلحیلؑ پیدا ہوئے تو حضرت سارہ نے حضرت ابراہیمؑ کو مجبور کیا کہ حضرت ہاجرہ اور حضرت اسلحیلؑ کو ان سے الگ کر دیں، لہذا حضرت ابراہیمؑ حضرت ہاجرہ و حضرت اسلحیلؑ کو اس بے آب و گیاہ وادی یا بیابان (نورات میں پاران Paran = فاران) میں چھوڑ آئے، جہاں بعد میں مکہ معظمہ آباد ہوا، گو خانہ کعبہ کی موجودگی اس سے پہلے ہی ثابت ہے۔ عہدنامہ عتیق، سفر تکوین، میں ہے: اسلحیل کے حق میں میں نے تیری دعا سنی۔ دیکھا میں سے برکت دوں گا اور برومند کروں گا اور اس کو بہت بڑھاؤں گا۔ اس سے بارہ سردار پیدا ہوں گے، میں اس کو بڑی قوم بناؤں گا (۲۰: ۱۷) اور پھر یہ کہ ”ابراہیم! غم نہ کر۔ سارہ کی بات مان لے۔ تیری نسل اسلحیل سے کھلائے گی۔ تیرے بیٹے خادمہ زادہ کو بھی ایک قوم بناؤں گا کہ یہ بھی تیری ہی نسل ہے“ (۱۳: ۲۱)۔ بالفاظ تکوین، خادمہ زادہ، یعنی حضرت اسلحیلؑ کے بارے میں یہ روایت کہ ان کی والدہ حضرت ہاجرہ ایک مصری کنیز تھیں، جنھیں فرعون نے حضرت ابراہیمؑ کی خدمت میں پیش کیا تھا اور وہ اسرائیلی الاصل تھیں: ایسے ہی یہ روایت کہ حضرت سارہ کو اپنی سوت حضرت ہاجرہ اور ان کے بیٹے حضرت اسلحیلؑ سے پر خاش تھی اور وہ نہیں چاہتی تھیں کہ حضرت اسلحیلؑ اپنے والد ماجد کے وارث بنیں۔ مؤرخین اور مفسرین نے اس روایت کو طرح طرح سے بہ تفصیل یا بہ اختصار بیان کیا ہے اور یوں مختلف نتائج قائم کرتے چلے آئے ہیں، مثلاً یہ کہ (۱) حضرت اسلحیلؑ اپنی والدہ ماجدہ کے ساتھ بحالت شیر خوارگی ارض حجاز میں تشریف لائے یا اس وقت جب سن شعور کو پہنچ چکے تھے: (۲) اسرائیلی روایات نے اس سلسلے میں جس خطے کی طرف اشارہ کیا ہے اس سے مراد کیا واقعی سرزمین مکہ ہے: (۳) ذبح کون ہے؟ حضرت اسلحیلؑ یا حضرت اسلحیلؑ؟ قرآن مجید کا فیصلہ اس باب میں کیا ہے؟ عہدنامہ عتیق کے بیانات کیا ہیں؟ تاریخ کیا

کہتی ہے؟ اس میں کوئی شک نہیں کہ عہدنامہ عتیق ہی خانوادہ ابراہیمی کے متعلق معلومات کا قدیم ترین ماخذ ہے اور ہم اسے نظر انداز نہیں کر سکتے، لیکن یہاں دو باتیں قابلِ لحاظ ہیں: ایک تو یہ کہ عہدنامہ عتیق میں برابر تخریف ہوتی رہی، جس کا یہود و نصاریٰ کو بھی اعتراف ہے۔ ثانیاً قرآن مجید نے ان روایات سے مطلق اعتنا نہیں کیا۔ قرآن پاک (سورۃ الصافات) کا اشارہ صریحاً اس امر کی طرف ہے کہ حضرت ہاجرہ سے حضرت سارہ کی علیحدگی اس وقت ہوئی جب حضرت اسلحیلؑ سن رشد کو پہنچ چکے تھے، کیونکہ جب تک حضرت اسلحیلؑ کی ولادت نہیں ہوئی تھی اس علیحدگی کا جس کی طرف عہدنامہ عتیق میں اشارہ کیا گیا ہے سوال ہی پیدا نہیں ہو سکتا تھا۔ قرآن مجید نے اگرچہ حضرت اسلحیلؑ کا نام لے کر نہیں کہا کہ وہ حضرت اسلحیلؑ سے بڑے تھے، جیسا کہ عہدنامہ عتیق میں صاف مذکور ہے، لیکن حضرت ابراہیمؑ کی دعا، جیسا کہ بحوالہ ۱۰۱: ۳ اور بیان ہو چکا ہے، حضرت اسلحیلؑ ہی کے لیے تھی۔ وہ جب سن شعور کو پہنچے اور حضرت ابراہیمؑ نے خواب میں دیکھا کہ آپ انھیں ذبح کر رہے ہیں، پھر اس سلسلے میں ان کی باہمی گفتگو ہو چکی تب کہیں حضرت اسلحیلؑ کا ذکر کیا گیا ہے۔ ارشاد ہوتا ہے ”ہم نے اسے اسلحیلؑ کی بشارت دی، جو نبی ہوگا صالحین میں سے (۳ [الصافات]: ۱۱۲)۔ ایسے ہی ایک دوسری جگہ حضرت ابراہیمؑ کہتے ہیں: ”حمد ہے اللہ کے لیے، جس نے بڑھاپے میں مجھے اسلحیلؑ اور اسلحیلؑ عطا کیے۔ پھر میرا رب سننے والا ہے دعا کا“ (۱۴ [ابراہیم]: ۳۹)۔ بایں ہمہ نورات میں ہے: ”ابراہیم صبح کو اٹھا، روٹی اور پانی کا مشکیزہ ہاجرہ کو دیا اور اس کے کندھے پر رکھ دیا اور اسلحیلؑ کو“ (تکوین، ۱۴: ۲۱)۔ کندھے پر رکھنے کا اشارہ اگر مشکیزے اور حضرت اسلحیلؑ دونوں کی طرف ہے تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ حضرت ہاجرہ کی حضرت سارہ سے علیحدگی اس وقت ہوئی جب حضرت اسلحیلؑ ابھی شیر خوار تھے، لیکن پھر اسرائیلی روایات ہی کی زد سے حضرت اسلحیلؑ اس وقت پیدا ہوئے جب حضرت ابراہیمؑ بہت بوڑھے تھے اور حضرت سارہ بھی اولاد سے مایوس ہو چکی تھیں (تکوین، ۱۸: ۱۲، ۱۳: ۳)۔ یہی وجہ ہے کہ قرآن مجید نے جہاں کہیں حضرت اسلحیلؑ کا ذکر کیا ہے حضرت اسلحیلؑ سے پہلے کیا ہے۔ یوں بھی حضرت سارہ کو حضرت اسلحیلؑ کی بشارت دی گئی تو یہ وہ زمانہ تھا جب حضرت ابراہیمؑ ارض فلسطین میں مقیم تھے اور حضرت اسلحیلؑ ارض حجاز میں آباد ہو چکے تھے۔ قرآن حکیم میں ہے: ”کیا تجھے ابراہیم کے معزز مہمانوں کی بات پہنچی جب اس کے گھر آئے تو انھوں نے کہا سلام۔ اس نے کہا سلام ہوا اے اوپرے لوگو۔ وہ جلدی سے لوٹا اپنے اہل خانہ میں اور لے آیا ایک پھڑا ہوا، ان کے سامنے رکھا اور کہا تم کیوں نہیں کھاتے۔ وہ اپنے جی میں ان سے گھبرا گیا۔ انھوں نے کہا خوف مت کر اور اسے بشارت دی ایک حلیم بیٹے کی تو سامنے آئی اس کی بیوی بولتی ہوئی: اس نے اپنا ہاتھ پیٹا اور کہنے لگی میں ہوں بانجھ بڑھیا“ (۵۱ [الذریعہ]: ۲۳)۔ عہدنامہ عتیق میں غلام حلیم اور غلام حلیم کے اس امتیاز کا کوئی ذکر نہیں جو قرآن مجید نے کیا ہے۔ بہر حال حضرت اسلحیلؑ کی بشارت کا زمانہ وہ ہے جب حضرت سارہ

کہ حضرت ابراہیمؑ حجاز کیوں تشریف لائے اور اس کے علاوہ بھی دور دور کے سفر کیوں اختیار کیے (عراق ان کا مولد ہے، شام و فلسطین، مصر اور جزیرۃ العرب میں ان کی تشریف آوری ثابت ہے، جزیرۃ العرب میں حضرت ہاجرہ اور حضرت اسلحیلؑ آباد ہوئے اور ارض فلسطین میں حضرت سارہ اور حضرت اسلحیلؑ)۔ یہ ایک ایسا سوال ہے جس کا جواب ہمیں قرآن مجید ہی سے ملے گا، اس لیے کہ عہدنامہ عتیق نے اس کی توجیہ جس رنگ میں کی ہے واقعات سے اس کی تائید نہیں ہوتی۔ سورۃ ۳۷ [الصافات]: ۸۳ میں جہاں حضرت ابراہیمؑ کا ذکر اس طرح شروع کیا گیا ہے: ”انھوں نے کہا بناؤ اس کے لیے ایک گھر اور ڈال دو اسے آگ کے ڈھیر میں۔ بس انھوں نے اس کے ساتھ ایک داؤ کرنا چاہا تو ہم نے انھیں نچا دکھایا“ وہاں حضرت ابراہیمؑ کہتے ہیں میں اپنے رب کی طرف جاتا ہوں۔ وہ میری رہبری کرے گا“ (۹۹:۳۷)۔ ان آیات سے قطعی طور پر ثابت ہو جاتا ہے کہ حضرت ابراہیمؑ نے یہ سفر اس مخصوص اور عالم گیر دعوت کے لیے اختیار کیے جس کے لیے ان کی بعثت ہوئی۔ یہ مقصد تھا امتدین دنیا میں دین حق کی تبلیغ اور اشاعت، جیسا کہ منصب نبوت کا اقتضا تھا (دیکھیے ابن کثیر: تفسیر، ۷: ۱۳۵، نیز ابن عسلی: معالم التنزیل، انھیں صفحات کے تحت میں)؛ لہذا ارض حجاز میں ان کی مہاجرت، خانہ کعبہ کی از سر نو تعمیر، ایک امت اور ایک رسول کے ظہور کی دعا، ان سب کا تعلق اسی مقصد سے تھا جسے دوسرے لفظوں میں دعوت ابراہیمی سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ حضرت اسلحیلؑ بھی اس دعوت میں شریک بلکہ اپنے والد بزرگوار کے، جنھیں امامت عالم کا رتبہ ملا، جانشین تھے اور یہ وہ امر تھا جس کی حضرت ابراہیمؑ نے دعا بھی کی تھی (قرآن مجید، ۲ [البقرۃ]: ۶)۔ رہی تورات کی یہ روایت: ”سو وہ چلی گئی (یعنی حضرت ہاجرہ بروایت مذکور بالا، جب متکبرانہ ان کے کندھے پر رکھا گیا) اور برسیح کے بیابان میں آوارہ پھرنے لگی اور..... خدا اس لڑکے کے ساتھ تھا۔ وہ بڑا ہوا اور بیابان میں رہنے لگا۔ خدا اس بچے کے ساتھ ہوگا۔ وہ بیابان میں رہا اور حیراندار ہوا۔ وہ فاران کے بیابان میں رہا“ (تکوین، ۲۱: ۲۰، ۲۱) تو یہاں بھی بیابان (یا فاران) کا اشارہ اسی سرزمین کی طرف ہے جہاں مکہ معظمہ آباد ہوا۔ قرآن مجید نے اس بیابان (فاران) کو وادی غیر ذی زرع کہا ہے اور اس کا اطلاق جغرافی اور تاریخی جس پہلو سے دیکھیے مکہ معظمہ ہی کی سرزمین پر ہوتا ہے، اس لیے کہ الفاظ ”عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ“ سے اس کی مزید وضاحت ہو جاتی ہے۔ بایں ہمہ عیسائی اور یہودی مصنفین کو اصرار ہے کہ یہ بیابان یا فاران کوہ سینا سے مصر کی جانب مغرب میں یا شاید کوہ سینا کے دامن میں واقع تھا۔ بیچتے ہیں کہ ظہور اسلام سے بہت پہلے شامی اور وسطی عرب کے قبائل اپنا سلسلہ نسب حضرت اسلحیلؑ سے ملا چکے تھے اور اسی لیے عرب المستعربہ کہلاتے تھے، بمقابلہ عرب الحاربہ، جن کا تعلق جنوبی عرب سے ہے۔ یہ اصطلاحیں پونھیں وضع نہیں ہوئی تھیں۔ ان کا سرچشمہ ایک تاریخی حقیقت ہے، لہذا بیابان (فاران) کا اشارہ سرزمین مکہ ہی کی طرف ہے، جسے اس وقت وادی غیر ذی زرع ہی سے تعبیر کیا جاسکتا تھا، اس لیے کہ جس طرح

اولاد سے مایوس ہو چکی تھیں (تکوین، ۱۸: ۱۳) اور اس کے برعکس جب حضرت اسلحیلؑ کی بشارت دی گئی تو یہ صورت نہیں تھی۔ سورۃ ۱۱ [ہود]: ۷۰-۷۳ میں بھی حضرت سارہ کی اس مایوسی کا ذکر موجود ہے؛ چنانچہ حضرت ابراہیمؑ کو حضرت اسلحیلؑ اور حضرت اسلحیلؑ کے بعد حضرت یعقوبؑ کی بشارت دی گئی تو حضرت سارہ کہنے لگیں: ”ہائے میں کیا میں بچہ جنوں کی۔ حالانکہ میں تو یوڑھی ہوں اور میرا خاوند بھی یوڑھا ہو چکا ہے۔ یہ عجیب بات ہوگی۔“ اس پر حضرت ابراہیمؑ کے مہمانوں نے کہا: ”کیا تجھے اللہ کی بات پر تعجب ہے، اللہ کی رحمت اور برکت ہے گھر والوں پر بیشک وہ حمید و مجید ہے“؛ لیکن یہاں غور طلب امر یہ ہے کہ حضرت ہاجرہ کی حضرت سارہ سے علیحدگی اگر حضرت اسلحیلؑ کی پیدائش پر ہوئی، جیسا کہ عہدنامہ عتیق کا بیان ہے (تکوین، ۲۱: ۱۳) تو یہ زمانہ حضرت اسلحیلؑ کی شیر خوارگی کا نہیں ہو سکتا۔ مگر پھر احادیث میں بھی اس مطلب کی ایک روایت موجود ہے، گو غیر مرفوع اور بقول سید سلیمان ندوی اس کا تعلق اسرائیلیات سے ہے (سید سلیمان ندوی: ارض القرآن، ج ۲، طبع چہارم، اعظم گڑھ ۱۹۵۶ء)، لہذا غیر معتبر۔ سید صاحب کے نزدیک (وہی حوالہ) اس سلسلے میں صحیح ترین روایت بھی غیر مرفوع ہے اور اس میں اور تالمود اور مدرائش کی روایات میں معتاد کوئی فرق نہیں۔ یہ وہ روایات ہیں جن پر ہم اعتبار نہیں کر سکتے، جیسا کہ مولوی حمید الدین القرطبی، صاحب نظام القرآن کا خیال ہے (دیکھیے جزوی ترجمہ مقدمہ تفسیر نظام القرآن، بعنوان قربانی کسی حقیقت)۔ قرآن مجید میں بہر حال ایسا کوئی اشارہ نہیں جس سے اس اسرائیلی روایت کی تائید ہوتی ہو، لہذا ہمارے لیے دیکھنے کی بات ہے تو یہ کہ اگر یہ زمانہ حضرت اسلحیلؑ کی شیر خوارگی کا تھا تو حضرت سارہ کی علیحدگی کی وجہ وہ نہیں ہو سکتی جو عہدنامہ عتیق میں مذکور ہے۔ اندریں صورت یہ امر بھی ناقابل تسلیم ہوگا کہ حضرت ابراہیمؑ کا سفر حجاز محض اس علیحدگی کی وجہ سے پیش آیا؛ اس کے اسباب کچھ اور ہوں گے اور اپنی جگہ نہایت اہم، خواہ یہ سفر اس وقت کیا گیا جب اسلحیلؑ شیر خوار تھے (جیسا کہ روایات میں ہے) خواہ بحالت سن رشد۔ عہدنامہ عتیق کے بیانات سے مقصود غالباً یہ ہے کہ اس سفر کی اہمیت کم کی جائے (چنانچہ دیکھیے ”دائرة المعارف یہود“، بذیل ماڈہ)۔ اگر یہ مان لیا جائے کہ حضرت ابراہیمؑ کی اس مہاجرت کا زمانہ حضرت اسلحیلؑ کی شیر خوارگی کے دن ہیں، لیکن اس کی وجہ بہر حال وہ نہیں جو عہدنامہ عتیق میں بیان کی گئی ہے۔ اس کے لیے ہمیں قرآن مجید سے رجوع کرنا پڑے گا، جس کی تاریخ بھی تائید کرے گی۔ دوسرا غور طلب امر یہ ہے کہ بالفاظ تورات حضرت اسلحیلؑ کو جس بیابان میں بسایا گیا کیانی الواقع وہی سرزمین تھی جہاں آگے چل کر مکہ معظمہ آباد ہوا؟ قرآن مجید کا اشارہ تو مصر کا اسی سرزمین کی طرف ہے جہاں اللہ کا ”پاک گھر“ (یعنی خانہ کعبہ) پہلے سے موجود تھا اور جس سے گویا اس سرزمین کی تعیین مزید ہو جاتی ہے۔ سورۃ ۱۳ [ابراہیم]: ۷ میں ہے: ”اے میرے رب میں نے اپنی اولاد میں سے ایک کو بسایا یعنی بھتی کی زمین میں، ترے پاک گھر کے پاس“۔ آئیے اب یہ دیکھیں

عرب کے معنی بیابان کے ہیں۔ جسے عرب کہا گیا تو آگے چل کر۔ بعینہ مکہ معظمہ بھی، جس کا پرانا نام بکہ ہے (قرآن مجید میں بھی یہ نام آیا ہے جسے دوسری صدی عیسوی میں بھی اسے مکار یا بھی کہا جاتا تھا)، بعد میں آباد ہوا۔ حجاز کی اصطلاح بھی آگے چل کر وضع ہوئی۔ یہیں بالفاظ تورات اللہ نے حضرت اسطیل کو برومند کیا، بڑھایا اور ان کی اولاد میں بارہ سردار پیدا ہوئے (تکوین، ۱: ۲۰)۔ یہیں وہ آزمائش پیش آئی جس کے متعلق قرآن مجید میں ہے کہ جب وہ غلام حلیم جس کی حضرت ابراہیمؑ کو بشارت دی گئی تھی ان کے ساتھ دوڑنے پھرنے کے قابل ہوا تو انھوں نے کہا: ”اے بیٹے! میں نے خواب میں دیکھا ہے میں تمہیں ذبح کر رہا ہوں۔ سو تاجیری کیا راے ہے؟ اس نے کہا اے میرے باپ، وہ کیجیے جس کا آپ کو حکم ملا ہے۔ ان شاء اللہ آپ مجھے صابر پائیں گے“ (۳۷: ۱۰۳، ۱۰۴)۔ ان آیات کا اشارہ ظاہر ہے قطعی طور پر غلام حلیم، یعنی حضرت اسطیلؑ کی طرف ہے اور یہ اس وقت کی بات ہے جب ابھی حضرت اسطیلؑ پیدا بھی نہیں ہوئے تھے؛ چنانچہ قرآن مجید نے ان کے متعلق بشارت دی تو اس واقعے کا ذکر کرنے کے بعد (۱۱۲: ۳)۔ پھر اس سلسلے میں کہ حضرت اسطیلؑ ہی ذبح ہیں ایک دوسری جگہ ارشاد ہوتا ہے: ”اور اسطیلؑ اور ادریسؑ اور ذوالکفلؑ یہ سب اہل صبر میں سے تھے“، یہاں صبر کا اشارہ حضرت اسطیلؑ کے ان الفاظ کی طرف ہے جو اپنے والد ماجد کا خواب سن کر انھوں نے کہے تھے کہ ”اللہ نے چاہا تو آپ مجھے صابر پائیں گے“ (۲۱: الانبیاء: ۸۵)۔

لیکن تعجب ہے کہ قرآن مجید کے ان واضح ارشادات کے باوجود کہ ذبح اللہ ہونے کا شرف حضرت اسطیلؑ ہی کو حاصل ہے کچھ ایسی روایات بھی ہیں جن کا مفہوم یہ ہے کہ ذبح حضرت اسطیلؑ ہیں۔ اس معاملے میں الطبری سب سے پیش پیش ہے؛ لیکن الطبری نے اپنے استنباط کی بنا قرآن مجید کے بجائے تاریخ پر رکھی، جیسا کہ اسرائیلی روایات کے مطابق مؤرخین کو پہنچی تھی اور یوں امت کی متفقہ راے کے مقابلے میں کہ ذبح حضرت اسطیلؑ ہیں اس نے ایک غلط موقف اختیار کیا۔ حقد مین میں حافظ ابن کثیرؒ نے اس مسئلے پر روایہ اور روایہ نہایت سیر حاصل بحث کی اور بدلائل ثابت کیا ہے کہ الطبری کا یہ خیال کہ ذبح حضرت اسطیلؑ ہیں کسی طرح بھی صحیح نہیں۔ وہ کہتے ہیں (تفسیر، ص ۱۵۳) اس قسم کے بہت سے اقوال کعب احبار سے ماخوذ ہیں۔ یوں بھی جب ان روایات میں شخص اور جھٹس سے کام لیا گیا تو یا ستشائے الطبری، جس کی قطعی راے حضرت اسطیلؑ کے حق میں ہے، مقتدرین و محدثین نے یا تو اس مسئلے میں مخالف اور موافق دونوں راہیں پیش کر دیں یا پھر قطعی طور پر حضرت اسطیلؑ ہی کو ذبح ٹھہرایا؛ لیکن یہاں قابل لحاظ امر یہ ہے کہ اس اختلاف کا حقیقی سرچشمہ روایات ہیں نہ کہ قرآن مجید۔ یہ دوسری بات ہے کہ جب طرح طرح کی مختلف اور متضاد روایتیں سامنے آئیں اور خیالات میں انتشار پیدا ہوا تو تفاسیر میں بھی اس واقعے نے جس میں اختلاف کی کوئی گنجائش نہیں تھی ایک مسئلے کی شکل اختیار کر لی۔ بعینہ اسرائیلی روایات کی چھان بین کیجیے اور علمی

نقطہ نظر سے انھیں تاریخ کی کسوٹی پر رکھیے تو یہود و نصاریٰ کے اس دعوے کی تائید نہیں ہوتی کہ ذبح حضرت اسطیلؑ ہیں۔ زمانہ حال میں سید سلیمان ندوی (ارض القرآن، ج ۲، بذیل ماڈہ) نے مختصراً اور مولینا حمید الدین الفرائی نے الرای الصحیح فی من ہوا الذبیح میں اس مسئلے پر بڑی مدلل بحث کی ہے اور ثابت کیا ہے کہ حضرت اسطیلؑ ہی ذبح ہیں: (دیکھیے قربانی کی حقیقت اور اس کی تاریخ)۔ حاصل کلام یہ کہ قرآن مجید نے ان امور کی صراحت نہایت واضح الفاظ میں کر دی ہے کہ (۱) حضرت اسطیلؑ ہی حضرت ابراہیمؑ کے سب سے بڑے صاحب زادے ہیں اور تورات کو بھی اس سے اتفاق ہے: (۲) وہی غلام حلیم ہیں، جن کی بشارت دی گئی اور جن کے لیے حضرت ابراہیمؑ اور حضرت ہاجرہؑ نے دعا کی تھی، لہذا ان کا نام ہوا اسطیلؑ (شام ایل)؛ (۳) وہ حضرت اسطیلؑ کے سے غلام حلیم ہیں تیرہ چودہ برس بڑے تھے؛ (۴) وہی ذبح ہیں اور (۵) وہی ارض حجاز میں آباد ہوئے اور تعمیر کعبہ اور اس سے جو مقاصد وابستہ ہیں ان کی تکمیل میں اپنے والد محترم حضرت ابراہیمؑ کے شریک۔ قرآن مجید نے اس دوسرے شرف کی وضاحت بھی بالتفصیل کر دی ہے: ”اور جب ابراہیمؑ بیت (اللہ) کی بنیادیں اٹھاتے تھے اور اسطیلؑ۔ اے رب ہمارے! تو اسے قبول کر ہم سے، چٹک ٹوٹنے والا، جاننے والا ہے۔ اے ہمارے رب! ہمیں اپنا فرمانبردار بنا اور ہماری اولاد سے ایک امت پیدا کر، جو تیری فرمانبردار ہو اور ہمیں ہمارے مناسک سکھا اور ہماری توبہ قبول کر! چٹک ٹوٹو اب اور رحیم ہے۔ اے ہمارے رب! ان میں ایک رسول مبعوث کر جو ان پر تیری آیات تلاوت کرے، انھیں کتاب و حکمت سکھائے اور پاک کرے، چٹک ٹوٹو عزیز و حکیم ہے“ (۲: البقرة: ۱۲۷-۱۲۹) اور پھر آیت ماقبل (۱۲۰) میں ہے: ”اور ہم نے عہد لیا ابراہیمؑ اور اسطیلؑ سے کہ میرے گھر کو پاک رکھیں طواف کرنے والوں، احتکاف کرنے والوں، رکوع و سجود کرنے والوں کے لیے“۔ ہمیں معلوم ہے کہ اللہ تعالیٰ نے خانہ کعبہ کو مٹانے لئلاںس و اعداء ٹھہرایا، یعنی نوع انسانی کا مرکز اور ماہن، جسے قبلہ مقرر کیا گیا تو اس لیے کہ دعوت ابراہیمیؑ کا جس میں حضرت اسطیلؑ بھی شریک تھے۔ ایک مقصد یہ بھی تھا کہ دنیا بھر کے انسانوں کو ایک مرکز پر جمع کر دیں تاکہ وہ اس مقدس گھر کو جس کی تعلیم کا فریضہ حضرت ابراہیمؑ اور حضرت اسطیلؑ کے سپرد ہوا بطور مثال سامنے رکھتے ہوئے ایک ایسا نظام مذہبیت قائم کریں جو امن عالم اور صلح و آشتی کا ضامن ہو اور جس سے وہ سب تفریقات اور امتیازات مٹ جائیں جو اصلاً باطل اور سرچشمہ فتنہ و فساد ہیں۔ یہی تعلیم تھی حضرات انبیاء علیہم السلام کی اور یہی روح ہے ملت ابراہیمی کی جس کے بغیر ناممکن ہے کہ اس امت واحدہ کی (جو بحیثیت نوع انسانی بالقوہ موجود ہے) تشکیل ہو سکے، جو شرط ضروری ہے حفظ نوع اور اس کی اخلاقی اور مادی ترقی کی؛ لہذا جب حضرت اسطیلؑ نے خانہ کعبہ کے جوار میں سکونت اختیار فرمائی تو رفتہ رفتہ مکہ معظمہ بھی آباد ہونے لگا اور پھر آئندہ صدیوں میں نہ صرف تجارت اور حکومت بلکہ اس عالم گیر تحریک کا مرکز بن گیا جس کی ابتدا حضرت ابراہیمؑ

جس کے معنی سانپ یا اڑدھا کے ہیں اور جو ملد افیا کے کئی شہزادوں کے القاب میں سے ایک لقب تھا۔ ترکوں کی عوامی اشتقاقیات کے مطابق اس لفظ کی نسبت قیودان اسٹیلین نامی ایک مینڈلخانج سے بیان کی جاتی ہے جس نے ۱۳۸۳ء میں بائزید ثانی کے عہد میں اس شہر پر قبضہ کیا تھا۔

معلوم نہیں کہ اس شہر کی بنیاد کب پڑی، لیکن کہا جاتا ہے کہ کسی زمانے میں اس پر اہل جینوا کا قبضہ تھا۔ اس شہر کو ترکوں کے زمانے میں بطور ایک قلعے کے اہمیت حاصل ہوئی، جو اس لیے بنایا گیا تھا کہ ایک طرف تو اُن بحاق تاتاریوں کو کچلا جا سکے جنہیں ۱۵۶۹ء میں وہاں آباد کیا گیا تھا اور دوسری طرف یہ روسیوں کی پیش قدمی کے خلاف مورچے کا کام دے، اس لیے کہ مسکری نقطہ نظر سے اس کا محل وقوع بڑا اہم تھا۔ ایک تو یہ شمال کی سمت سے دُروچ (Dobruja) پر دھاوا بولنے کے لیے بہترین مقام تھا اور دوسرے بخلاخو (Galatz)، خوطین (Khotin)، بندر (Bender) اور کلیا (Kilia) سے آنے والی سڑکیں یہاں آ کر ملتی تھیں۔ جب ۱۷۷۰ء میں روسیوں نے پہلی جنگ ترکیہ و روس میں اسٹیلین کے قلعے پر بغیر جنگ کے قبضہ کر لیا تو ترکوں نے غیر ملکی انجینئروں کی مدد سے شہر کو، جو ۱۷۷۴ء میں صلح نامہ کوچوک کینا رچہ (Küçük Kainardje) کی رُو سے اُنھیں واپس مل چکا تھا، وریاے ڈینیوب کے بائیں کنارے پر مضبوط قلعے کی شکل میں تعمیر کرنے کی کوشش کی۔ یہ ایک فوجی قلعہ (اردو قلعہ) یا بالفاظ دیگر دفاعی طرز کی مستقل چھاؤنی تھی، جہاں فوج کی ایک بڑی تعداد رکھی جاسکے۔ یہ قلعہ ناقابلِ تخریب خیال کیا جاتا تھا، لیکن ۱۱ (۲۲) دسمبر ۱۷۹۰ء میں کوروسیوں نے سوئزوف (Suvorov) کی قیادت میں سرعسکرایدو کی عمر پاشا کی نہایت دلیرانہ مدافعت کے باوجود اسے فتح کر لیا۔ تین دن کے قتل عام میں چھپیں ہزار ترک، جن میں یہاں کی ساری مسلم آبادی شامل تھی، شہید ہوئے، نو ہزار قید ہوئے اور صرف ایک شخص زندہ بچا، جو دریائے ڈینیوب پار کر کے یہ دردناک خبر لے کر پہنچا۔ اس جنگی کارنامے نے، جسے بائرن (Byron) اور جرزاون (Djerzhavin) نے بڑے پسندیدہ انداز سے [اپنے اشعار میں] سراہا ہے، یورپ میں سخت سنسنی پھیلا دی۔ قسطنطنیہ میں اس کا اثر یہ ہوا کہ وہاں انقلاب برپا ہو گیا اور وزیر اعظم کو موت کے گھاٹ اتار دیا گیا۔

۱۷۹۱ء میں صلح نامہ یاسی (Jassy) کے مطابق اسٹیلین کا قلعہ پھر ترکوں کو واپس دے دیا گیا اور انھوں نے ایک بار پھر اس کے استحکامات درست کر لیے (سلیم ثالث کے طغرے والے وہ عالی شان پتھر جو اس بات کے شاہد ہیں کہ یہ قلعہ ۱۷۹۳ء-۱۷۹۵ء میں واپس دیا گیا تھا، اب الرعا (Odessa) کے عجائب گھر میں محفوظ ہیں)؛ لیکن ۱۸۰۹ء میں اسٹیلین پھر روسیوں کے قبضے میں چلا گیا اور ۱۸۱۲ء میں صلح نامہ بخارست (Bucharest) کی رُو سے اُنھیں کے قبضے میں رہا؛ چنانچہ بہت سے آبادکار یہاں آ کر آباد ہو گئے، مثلاً روسی تارک الوطن اور فرقہ پرست (sectarians)، خاص طور پر راسکولنیک (Raskolniki)، رومانوی، یونانی، بلغاری، ارمن، یہودی اور چمچی (gipsies) وغیرہ۔ ۱۸۱۰ء میں جنرل تھکوف (Tutchkov)

نے کی تھی اور جسے حضرت اسٹیلین نے جاری رکھا۔ سورہٴ مريم میں ان کے اسی منصب اور اسی دعوت کی طرف اشارہ کیا گیا ہے (۱۹: ۵۴): وہ وعدے کا سچا (اس وعدے کا کہ حضرت ابراہیم اللہ تعالیٰ کا حکم بحالائیں وہ انھیں صابر پائیں گے) اور رسول اور نبی تھا؛ اس نے اپنے اہل و عیال کو صلوٰۃ و زکوٰۃ کا حکم دیا (کہ دین اسلام کی روح اور بنیادی ارکان ہیں)؛ وہ اپنے رب کے ہاں پسندیدہ تھا (اور ایسا کیوں نہ ہوتا جب انھوں نے رضا الہی کے لیے اپنی جان تک پیش کر دی)۔ حضرت اسٹیلین نے بنو نوحیم میں شادی کی۔ یہ وہ قبیلہ ہے جو حرم کعبہ کے آس پاس آباد تھا۔ اللہ تعالیٰ نے انھیں اولاد دی اور انھیں برومند کیا، یہاں تک کہ ان کی نسل شمالی عرب میں پھیل گئی اور عرب عاصیہ۔ یعنی قدیم اور بیابان میں بسنے والے عربوں کے مقابلے میں عرب مستعربہ۔ یعنی آباد کار عربوں کی اصطلاح وضع ہوئی۔ ان کے تعلقات اپنے عمز و بھائیوں سے کبھی خوش گوار رہے کبھی کشیدہ۔ حضرت اسٹیلین کے بارہ بیٹے تھے۔ اللہ تعالیٰ کا وعدہ بھی یہی تھا کہ ان کی نسل سے بارہ سردار پیدا ہوں گے (تکوین، ۱۷: ۲۰)۔ ان میں مٹیوں کا مورث اعلیٰ جنھوں نے شمالی عرب میں شان و شوکت حاصل کی۔ اور قیدار (یا قید ماہ) سب سے زیادہ مشہور ہیں۔ قیداری سے بواسطہ عدنان ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا سلسلہ نسب حضرت اسٹیلین تک پہنچتا ہے۔

ماخذ: قرآن مجید، کتب حدیث اور تفاسیر کے علاوہ دیکھیے بالخصوص (۱) ابن کثیر، تفسیر القرآن، ۵: ۱۳۵-۱۵۶، مطبع منار، قاہرہ ۱۳۳۷ھ؛ (۲) حمید الدین الفرائسی: مقدمہ تفسیر نظام القرآن اور اس میں مقالہ الرأی الصحيح فی من هو الذبیح، اردو ترجمہ، بعنوان قربانی اور اس کی حقیقت، از امین احسن اصلاحی، مکتبہ تعمیر انسانیت، لاہور؛ (۳) سید سلیمان ندوی: ارض القرآن، ۲: ۳۰-۳۹، مطبع معارف اعظم گڑھ، ۱۹۵۶ء؛ (۵) ابن خلدون: تاریخ، طبع امیر قلیب ارسلان، ج ۱، مکتبہ تجارتیہ، قاس و طبلوان ۱۹۳۶ء؛ (۶) یعقوبی: تاریخ، ج ۱، بیروت ۱۹۶۰ء؛ (۷) ابن الاثیر: تاریخ الکامل، ج ۱، طبعہ الاربعہ مصر ۱۳۰۳ھ؛ (۸) The Holy Bible، انگریزی نسخہ، کمبریج یونیورسٹی پریس، کتاب تکوین، الباب ۱۸، ۲۰: ۲۱؛ (۹) Jewish Encyclopaedia، ج ۶، بذیل ماژہ: (۱۰) البغوی: معالم التنزیل، تفسیر سورہ الصفّٰت۔

(سینڈر ریازی)

* اسٹیلین: پہلے ترکوں کا ایک قلعہ تھا اور اب بسارابیا (Bessarabia) کی روسی حکومت کے ایک ضلع کا صدر مقام، جو دریائے ڈینیوب (Danube) کی شاخ کلیا (Kilia) کے بائیں کنارے پر جمیل چلٹوش (Jalpuch) اور کٹلوش (Katlabuch) کے درمیان واقع ہے۔ اس کی آبادی [جنگ عظیم سے قبل] تقریباً ۴۰۰۰۰ (۱۸۹۷ء میں: ۳۱۴۹۳) تھی [۱۹۳۰ء میں آبادی ۲۶۱۲۳ تھی۔ انسائیکلو پیڈیا برٹینیکا]۔ کہا جاتا ہے کہ اس کا نام اسٹیلین (ملدانی Moldavian) زبان کا سمیریل (Smeril)، سمیل (Smil) یا سمیل (Smeil)، نیز سمیل (Simil) صغریٰ (Slav) زبان کے لفظ زمی (zmi) سے نکلا ہے،

کاظم سے ملتا ہے، شیخ زاد گیلانی (م ۱۳۰۰ء) کے مرید اور داماد تھے۔ انھوں نے اردنیل میں سکونت اختیار کی اور اپنی خانقاہ میں تصوف کی تعلیم دیتے رہے۔ یہاں یہ امر قابل ذکر ہے کہ ان کے عقائد میں بجز اہل بیت کی محبت کے شیعی عقائد کی کوئی خاص جھلک نظر نہیں آتی۔ شیخ موصوف نے اپنی زندگی ہی میں خاصی شہرت حاصل کر لی تھی اور ار باپ حکومت بھی انھیں عزت و احترام کی نظر سے دیکھتے تھے، لہذا ان کا سلسلہ بھی روز افزوں وسعت حاصل کرتا چلا گیا، جس کی پیشوائی کے بعد دیگرے ان کے خاندان میں منتقل ہوتی رہی۔ رفتہ رفتہ اگر ایک طرف محبت اہل بیت نے شیعیات کا رنگ اختیار کیا تو دوسری جانب علاوہ دینی وجاہت کے اس خاندان نے دنیوی اعتبار سے بھی اس حد تک جاہ و اقتدار حاصل کر لیا کہ شیخ جنید کے زمانے میں، جو شیخ صفی الدین کے چوتھے جانشین تھے، اسے اچھی خاصی فوجی طاقت حاصل ہو گئی اور شیخ سلسلہ بھی شیخ کے بجائے شاہ کہلانے لگے؛ چنانچہ شیخ جنید کی شادی بھی دیار بکر کے آق قویونلو تاجدار اوزون حسن کی مشیر سے ہو گئی، جس سے ان کے بیٹے شیخ حیدر پیدا ہوئے۔ ان کی شادی آگے چل کر اپنے ماموں اوزون حسن کی بیٹی سے ہوئی۔ شیخ جنید کے مریدوں میں سے اس وقت کوئی دس ہزار سپاہی ان کے پرچم تلے جمع تھے؛ علاوہ ازیں انھیں اوزون حسن کی تائید بھی حاصل تھی۔ یہ دیکھ کر ترکمان فرمانروا جہان شاہ نے، جو شروان شاہ کے نام سے مشہور ہے اور اس زمانے میں آذربائیجان، عراق عرب اور عراق عجم پر حکومت کر رہا تھا، ان سے لڑائی چھیڑ دی، جس میں شیخ جنید مارے گئے۔ ان کے بیٹے اور جانشین شیخ حیدر کا بھی شروان شاہ سے لڑائی میں یہی انجام ہوا (۲۰ رجب ۸۹۳ھ/ ۳۰ جولائی ۱۴۸۸ء)۔ ان کے دوسرے بیٹے شاہ اسٹعلیل کی عمر اس وقت صرف ایک سال تھی اور ایسا معلوم ہوتا تھا جیسے وہ اپنے بھائی اور بیٹوں سمیت موت کے گھاٹ اتار دیے جائیں گے، اس لیے کہ اوزون حسن کے جانشین بھی ان کے دشمن ہو گئے تھے؛ لیکن ان کے مریدوں کی جاں نثاری نے انھیں دشمنوں کے ہاتھ سے محفوظ رکھا۔ تیرہ برس گزر گئے، جس میں انھیں بڑی جان جو کموں سے کئی ایک جگہوں میں پناہ لینا پڑی۔ اپنی عمر کے تیرھویں سال میں بالآخر شاہ اسٹعلیل نے مریدوں کو ساتھ لے کر لایچان۔ اردنیل کا رخ کیا۔ جیسے جیسے سفر کی منزلیں طے ہوئیں مریدوں اور جاں نثاروں کی تعداد بڑھتی گئی۔ اردنیل سے شاہ اسٹعلیل نے بحیرہ خزر کا رخ کیا تا آن کہ ۱۵۰۰ء کے موسم بہار میں ان سات ترک قبائل (استاجلو، نکلرو، بہارلو، ذوالقدر، شاطلو، قاجار، افشار) کی بدولت، جو خاندان صفوی کے پشت پناہ رہے، اتنا بڑا لشکر تیار ہو گیا کہ شاہ اسٹعلیل نے شروان شاہ فرخ یار سے جنگ چھیڑ دی اور پہلے ہی معرکے، یعنی گرچستان کے شہر گلستان کی لڑائی میں اسے شکست فاش دی۔ شروان شاہ مارا گیا اور اسٹعلیل نے بڑی بے رحمی سے اپنے باپ کے قاتلوں سے بدلہ لیا۔ باکو فتح کرنے کے بعد اسٹعلیل آذربائیجان کی طرف بڑھا تو آق قویونلو افواج نے اسے روکنے کی کوشش کی، مگر انھیں بھی ہزیمت اٹھانا پڑی اور اسٹعلیل نے اول ارزنجان اور پھر تبریز پر فاتحانہ قبضہ کر لیا، جہاں اس کی رسم تاج پوشی بڑی دھوم دھام سے

نے اسٹعلیل سے تھوڑے ہی فاصلے پر اپنے نام پر شہر بھٹکوف کی بنیاد رکھی، جو آہستہ آہستہ اتنا پھیلا کہ اسٹعلیل کے ساتھ مل کر ایک ہی شہر بن گیا۔ ۱۸۵۶ء میں صلح نامہ پیرس کی زد سے قلعہ اسٹعلیل کی دیواروں کو گرا دینے کے بعد اور اس میں بسا رابیا کا کچھ حصہ بھی شامل کر کے اس کا الحاق مالدافیا (Moldavia) کے ساتھ کر دیا گیا۔ یوں یہ علاقہ رومانیہ والوں کے قبضے میں رہا، تا آنکہ آخری جنگ ترکیہ و روس کے دوران میں ۱۴ اپریل ۱۸۷۷ء کو روسیوں نے اسے پھر فتح کر لیا اور بالآخر معاہدہ برلن کی زد سے یہ مستقل طور پر ان کے قبضے میں آ گیا۔

اب اس قلعے کے چند ٹکڑے رہی باقی ہیں۔ ایک زمانہ تھا کہ جنگ وجدل کے حوادث (مثلاً قازقوں کی غارت گری) کے باوجود یہ شہر پھلی، پھل اور اناج کی تجارت کا ایک اہم مرکز تھا اور بڑا آباد تھا۔ اس خالص تاریخی آبادی کے برخلاف جو اس شہر کے ارد گرد تھی یہاں کی آبادی ہمیشہ مخلوط رہی، لیکن جنگوں اور بسا رابیا کی سابقہ آبادی کے جبری اخراج کی وجہ سے اسے بہت نقصان پہنچا۔ جہازی بار برداری کی سہولتیں حاصل نہ ہونے کے باوجود ان دنوں یہاں کی تجارت کو پھر فروغ حاصل ہو رہا ہے۔

ماخذ: (۱) اولیا علی: سیاحت نامہ، قسطنطنیہ ۱۳۱۵ھ، ۵: ۱۰۶: (۲) تاریخ جودت: طبع ثانی، قسطنطنیہ ۱۳۰۹ھ، ۴: ۳۲۶: ۵: ۹۳: (۳) Zinkeisen: Geschichte des Osmanischen Reiches، ۱۹۳۱ء و ۸۰۰: حدود ۶۵۵: ۷: (۴) A. Zashchuk: Bessarabskaja Oblast، در: rialy dlja geografi statistiki Rossii، ۱۸۶۲ء: (۵) A. Nakko: Istoria Bessarabii s drewnjeishikh wrem: Shturm Izmaila Suwor: N. Orlov، ۱۸۷۳ء: (۶) towym y 1790 godu، ۱۸۹۰ء: (۷) P. N. Batjushkow: Bessarabia Istoričeskoje opisaniye، ۱۸۹۲ء: (۸) Statistikičeskoje opisaniye Bessarabii.. ili Budjaka — 1822 po 1828 g. Izdaniye Akkarmanskago Zemstwa، ۱۸۹۹ء: (۹) Mogiljanskij: Akkarman، ۱۸۹۹ء: (۱۰) Kishinev، geografi i statistiki Bessarabii، ۱۹۱۳ء: (۱۱) THEODOR MENZEL (ترجمہ)

اسٹعلیل اول: (تاریخ ولادت: ۸۹۲ھ/ ۱۲۸۷ء، تحت نشی: ۹۰۵ھ/ ۱۲۹۹ء، وفات: ۹۳۰ھ/ ۱۵۲۳ء) دولت صفویہ کا بانی، جس سے گویا ساسانیوں کے بعد ایرانی قومیت کا از سر نو آغاز ہوا، گویا ایک دوسرے، یعنی اسلامی رنگ میں اور وہ بھی ایک فاطمی۔ عربی خاندان اور چند ایسے ترک قبائل کی بدولت جو اس خاندان کے عقیدت مند تھے، جیسا کہ آگے چل کر ظاہر ہو جائے گا۔ گویا برعکس ساسانیوں کے ایرانی قومیت کے اس احیاء میں خالص ایرانیوں کا کوئی حصہ نہیں تھا۔ اسٹعلیل کے مورث اعلیٰ شیخ صفی الدین (م ۱۳۳۴ء)، جن کا سلسلہ نسب امام مولیٰ

اور کی گئی اور علاوہ ”شاہ“ کے اس نے ”خاقان اسکندر شان“ اور ”شاہ دین پناہ“ کے القاب اختیار کیے۔

تخت نشینی کے بعد اسٹیل نے سب سے پہلا کام یہ کیا کہ ایک اعلان کے ذریعے شیعہ (امامیہ) مذہب کو ریاست کا سرکاری مذہب قرار دیا، حالانکہ تبریز میں اس وقت سنی مسلمانوں کی اچھی خاصی تعداد موجود تھی اور اس لیے ڈر تھا کہ اس اعلان سے صفوی طاقت کو نقصان پہنچے گا؛ لیکن اعیان سلطنت کے مشورے کے باوجود اسٹیل اپنے فیصلے پر قائم رہا۔ اس اعلان سے جہاں دولت عثمانیہ میں بددی کی لہر دوڑ گئی، وہاں ایران کے مختلف حصے بھی متاثر ہوئے بغیر نہ رہے۔ یہ درحقیقت طوائف الملوکی کا وہ زمانہ تھا جس کی ابتدا تیمور کی وفات کے بعد ہوئی اور جس میں اس کی وسیع سلطنت کئی ایک خود مختار فرمانرواؤں میں بٹ گئی۔ خراسان اور بلخ میں تیموری شہزادے حکمران تھے اور دیا بکر میں آق قویونلو۔ اسی طرح عراق (عرب و عجم)، یزد، قندھار، کرمان اور کاشان کے علاوہ بعض دوسرے علاقوں میں بھی خود مختار حکومتیں قائم تھیں۔ ۱۵۰۳ء سے لے کر ۱۵۱۳ء تک شاہ اسٹیل نے ایک ایک کر کے اپنے حریفوں کو شکست دی اور طوائف الملوکی کا خاتمہ کر دیا؛ یوں بغداد اور دیار بکر سے لے کر ہرات تک سارے علاقے صفویوں کے قبضے میں آ گئے۔ ۱۵۰۶ء اور ۱۵۱۰ء کے درمیان اس نے ہمدان، بغداد، لورستان اور فارس کے صوبے فتح کیے اور پھر مغربی ایران پر قبضہ کر لیا۔ ان علاقوں، یعنی مغرب میں اپنے حریفوں کو شکست دینے کے بعد اس نے مشرق کا رخ کیا۔ ہرات میں سلطان حسین حکومت کر رہا تھا۔ فرغانہ میں ایک آرتیموری دعوے دار سلطنت، یعنی بابر۔ جس نے آگے چل کر ہندوستان میں مغل سلطنت قائم کی۔ اپنے تخت و تاج کے لیے لڑ رہا تھا، گو اس کے مخالفوں نے بالآخر اسے فرغانہ سے نکال باہر کیا۔ اسٹیل چاہتا تھا کہ خراسان میں بھی جیڑا شیعہ عقائد پھیلا دے۔ بابر نے بھی، کہ سنی المذہب تھا، اس معاملے میں مداخلت برتی، جی کہ اسٹیل اور بابر تیموریان ہرات کے خلاف متحد ہو گئے، لیکن فوج کشی کی نوبت نہیں آئی، اس لیے کہ انھیں دونوں میں شیبانی خان ازبک نے سمرقند اور بخارا پر قبضہ کر لیا (۱۵۰۰ء) اور پھر خراسان پر حملہ آور ہو کر (۱۵۰۶ء) بجز بابر اور بدیع الزمان کے تیموری خاندان کا ہمیشہ کے لیے خاتمہ کر دیا (بدیع الزمان نے شاہ اسٹیل کے ہاں پناہ لی اور بابر نے افغانستان میں)۔ اب ایک طرف اسٹیل تھا، جو ایران کو جیڑا شیعہ بنا رہا تھا اور اس کے ہاتھوں سنوں پر بڑے بڑے مظالم ہوئے، چنانچہ ۱۵۱۲ء میں اس نے قرشی میں ان کے قتل عام کا حکم دیا، جس میں بڑے بڑے سنی علمائے مارے گئے؛ دوسری جانب شیبانی خان تھا۔ بزاراخ الاعتقاد سنی۔ ناممکن تھا ان دونوں میں تصادم نہ ہوتا۔ بالآخر ۱۵۱۰ء میں مرو کے قریب ایک بزاراخون ریز مہر کے پیش آیا، جس میں شیبانی خان مارا گیا اور گو اسٹیل نے فتح حاصل کی، لیکن بجز انتقامی جذبات کی تسکین کے اس کامیابی سے کوئی نتیجہ نکلا تو یہ کہ اس کا زبردست سنی حریف اسے ایران میں ایک مستقل شیعہ حکومت کرنے سے نہ روک سکا، جی کہ باوجود

اختلاف عقائد کے ازبک اور صفوی پھر ایک دوسرے کے خلاف کبھی یوں صف آرا نہیں ہوئے کہ ایک دوسرے کا خاتمہ کر دے۔ بہر حال شیبانی خان کی موت کے باوجود وسط ایشیا میں صدیوں تک ازبک سلطنت قائم رہی۔ دوسری طرف دولت عثمانیہ کی جانب سے جو خطرہ لاحق تھا وہ نہایت سنگین تھا۔ عثمانی ترکوں کا ستارہ اس وقت عروج پر تھا۔ ان کے دبدبے، طاقت اور سطوت کی یہ کیفیت تھی کہ سلطان سلیم نے سنی دنیا میں اپنی خلافت کا اعلان کیا تو اس کے خلاف کسی کو آواز بلند کرنے کی جرات نہیں ہوئی۔ ایران میں اسٹیل کے ہاتھوں سنوں پر جو زبردستی تھی اس سے ترک نہایت خفا تھے۔ اس پر قیامت یہ ہوئی کہ ایشیہ کے چمک میں شیعوں نے بغاوت کر دی، جسے بڑی سختی سے فرو کیا گیا اور انقلابا ہزار ہا شیعہ قتل کر دیے گئے۔ اسلام کی سیاسی طاقت کو ان واقعات سے جو ضعف پہنچا اس کا اہل یورپ نے بھی اعتراف کیا ہے۔ بالآخر وہ دن بھی آ گیا جب دونوں طاقتیں ایک دوسرے سے ٹکرائیں۔ تبریز سے بیس فرسنگ کے فاصلے پر چالدران میں ایک زبردست جنگ کے بعد اسٹیل نے بڑی طرح سے شکست کھائی۔ ترکی لشکر آگے بڑھ کر تبریز پر قابض ہو گیا، جہاں سلطان سلیم نے کوئی ایک ہفتہ قیام کیا اور اپنی فتح کی خوشی میں ہر طرف نامہ و پیغام ارسال کیے۔ ان لڑائیوں میں چونکہ فرقہ وارانہ تعصب کام کر رہا تھا اس لیے شاہ اسٹیل کی طرح ترکوں نے بھی مفتوحین پر تشدد کیا۔ بایں ہمہ سلطان سلیم کی اس فتح کی نوعیت ایک حد تک ویسی تھی جیسی اسٹیل کی شیبانی خان پر، اس لیے کہ اگرچہ شاہ اسٹیل کے دل پر اس شکست کا مرتے دم تک اثر رہا اور اس کی تکلف مزاجی غم و اندوہ سے بدل گئی (صرف یہی نہیں بلکہ اس نے ایک معذرت نامہ بھی سلطان سلیم کی خدمت میں بھیجا)، لیکن اس کے باوجود ترکوں کی فتح و نصرت ایران میں شیعہ حکومت کے قیام کو روک نہ سکی، بعینہ جیسے اسٹیل کی فتح کے باوجود ترکستان میں سنی حکومت قائم رہی۔ معلوم ہوتا ہے تاریخ کا کچھ ایسا ہی فیصلہ تھا کہ شمال مغربی ایشیا کی سرزمین آئندہ چند صدیوں تک ترکستان کی سنی (ازبک)، ہندوستان کی نیم شیعہ (نیم سنی (مغلیہ)، ایران کی شیعہ (صفوی) اور دولت عثمانیہ میں بٹی رہے۔ اس سلسلے میں ایک افسوسناک امر یہ بھی ہے کہ یہ شیعہ سنی نزاع نہ صرف اسلام کی سیاسی طاقت کے لیے مہلک ثابت ہوا بلکہ یہی نزاع تھا جس کی بدولت دولی یورپ کو ایران اور ترکی کے معاملات میں مداخلت کرنے کا موقع ملا، گو بہت آگے چل کر۔ بہر حال یہ شاہ اسٹیل تھا جس نے ایک باقاعدہ اور سوچے سمجھے ہوئے منصوبے کے تحت یہ کوشش کی کہ لیو (Leo) ویم اور میکسمیلین (Maximilian) اول سے دوستانہ تعلق قائم کرے۔ ۱۵۱۳ء، یعنی چالدران کی شکست کے بعد اس نے چارلس (Charles) پنجم کو بھی اپنے ساتھ ملانا چاہا تا کہ دونوں متحد ہو کر اپنے مشترکہ دشمن (دولت عثمانیہ) سے انتقام لیں، لیکن اس وقت ان سفارتوں سے کوئی نتیجہ برآمد نہ ہوا۔

چالدران کی لڑائی نے اگرچہ اسٹیل کو الجزیرہ اور ارمینیا کے مغربی حصوں سے محروم کر دیا تھا، لیکن ۱۵۱۵ء میں اس نے گرجستان کو پھر سے واپس لے لیا اور

تھا۔ دو سال سے کچھ اور حکومت کرنے کے بعد [رمضان] ۹۸۶ھ نومبر ۱۵۷۸ء میں اپنے دار السلطنت قزوین میں کوئی ششہ کھا لینے کی وجہ سے بعارضہ صرع فوت ہوا۔

ماخذ: (۱) رضا قلی خان: روضۃ الصفاء ناصر ی، ج ۸ (صفحہ ۱۵۷۸ء) (۲) P. Horn، در Grundriss der iran. philol.، ۲: ۵۱۳؛ (۳) History of Persia: Malcolm، لندن ۱۸۲۹ء، ۲: ۳۳۵؛ (۴) Hist. of Persia: P. M. Sykes، ۲: ۲۵۳؛ (۵) Müller (A.)، ۲: ۳۶۱؛ Der Islam (CL. HUART)

اسمعیل: بن احمد، البراء بن جیم، مادراء النہر کا ایک سامانی امیر، جس نے اپنے خاندان میں سلطنت کی بنیاد رکھی، شوال ۲۳۲ھ / ۱۲۸ھ اپریل ۲۶۲ مئی ۸۴۹ء میں بمقام فرغانہ پیدا ہوا۔ ۲۶۰ھ / ۸۷۴ھ - ۲۷۹ھ / ۸۹۲ھ تک وہ اپنے بھائی نصر کی طرف سے بخارا کا گورنر رہا۔ اپنے بھائی کی وفات پر مادراء النہر کا امیر بن جانے اور ۲۸۰ھ / ۸۹۳ء میں خلیفہ کی جانب سے اس عہدے پر مستقل ہو جانے کے بعد بھی وہ بخارا ہی میں مقیم رہا۔ اسی سال اس نے طراز (آج کل کا اولیا اتا [رک بان]) تک یلغار کی، اس شہر کو فتح کر لیا اور یہاں کے سب سے بڑے گرجے کو مسجد بنا دیا۔ مادراء النہر میں اس کی عمرو بن اللیث صفاری کے ساتھ جنگ کے لیے دیکھے مادہ عمرو بن اللیث۔ اگرچہ خلیفہ [المسلمین] نے اسمعیل کی معزولی کا اعلان اور اس کا صوبہ عمرو کے حوالے کر دیا تھا لیکن لڑائی کا نتیجہ برآمد ہونے پر اس نے فاتح کے حق میں اپنے اطمینان کا اظہار کیا۔ خراسان میں محمد بن زید، امیر طبرستان، صفاریہ کے ملک پر اپنا حق وراثت جمانا تھا۔ اسمعیل کے سپہ سالار محمد بن ہارون نے نہ صرف اسے خراسان سے نکال باہر کیا، بلکہ طبرستان بھی فتح کر لیا؛ مگر اس کے بعد اس نے اپنے آقا کے خلاف بغاوت کردی اور سفید رنگ جو مسلمہ حکومت کے باغیوں کا رنگ تھا۔ اختیار کر کے (الطبری، ۳: ۲۲۰۸) کرنے پر قبضہ کر لیا۔ اسمعیل کو اس باغی سپہ سالار کی سرکوبی کے لیے بذات خود میدان میں اترنا پڑا۔ اس کی شکست کے بعد رنے اور قزوین کو سامانی حکومت میں شامل کر لیا گیا اور یوں مغرب میں اس کی سرحدیں حتی طور پر قائم ہو گئیں (۲۸۹ھ / ۹۰۲ء)۔ ۲۹۱ھ / ۹۰۴ء میں متغدر کی اقوام کا حملہ دیگر مسلم ممالک کے رضا کاروں کی مدد سے پسپا کیا گیا (الطبری، ۳: ۲۲۳۹)۔ اسمعیل کی تاریخ وفات ۱۴ صفر ۲۹۵ھ / ۲۳ نومبر ۹۰۷ء بتائی جاتی ہے۔ اس کا مقبرہ بخارا میں، جسے اس نے سامانی سلطنت کا دار الحکومت بنادیا تھا، آج بھی موجود ہے، لیکن اس کی صحت وقوع عمارت کے کتبوں سے ثابت ہوتی ہے نہ لوح حزار سے۔

ماخذ: (۱) ترمذی، طبع شیفر (Schefer)، ص ۷۵؛ (۲) میر خواند: Histoire des Samanides، متن فارسی وغیرہ، طبع M. Defremery، پیرس ۱۸۳۵ء، ص ۶۱؛ (۳) بارٹولڈ (W. Barthold) Turkestan w: (۳)؛ (۴) ۱۱۷۷ھ

یوں اس شکست کی تھوڑی بہت خلائی کر لی۔ سلطان سلیم کے نام اس کا معذرت نامہ بھی بے نتیجہ رہا اور پھر باوجود یکہ دولت عثمانیہ ازبکوں کو صفویوں کے خلاف آکسانی رہی اور مرو اور چالدران کی لڑائیوں کے بعد یہ طاقتیں ایک دوسرے سے ٹکراتی رہیں تاہم ان میں کوئی فیصلہ کن معرکہ پیش نہیں آیا۔

شاہ اسمعیل نے اڑتیس سال کی عمر میں وفات پائی اور اردبیل میں اپنے خاندانی قبرستان میں دفن ہوا۔ اس کے جانشین (اور سب سے بڑے بیٹے) شاہ طہماسپ کی عمر اس وقت دس سال تھی۔ صفوی خاندان کی تاریخ کا وہ بڑا خوبصورت اور قیمتی مخطوطہ، جواب لیسن (پٹرو) گراڈ (Petrograd) کے شاہی کتب خانے میں محفوظ ہے، اس کتب خانے سے لایا گیا تھا جو شاہ صفی الدین کے مقبرے سے ملتی ہے۔

ماخذ: (۱) خواند میر: حبیب السیر، ج ۳/۳، ۲۳: ۲۳؛ (۲) Le P. Rap- Estat de la perse en 1660، پیرس ۱۸۹۰ء، ص ۲۶۳-۲۶۴؛ (۳) P. Horn، در Grundr. der iran. philol.، ۲: ۵۷۹؛ (۴) The History of Persia: Malcolm، ۲: ۳۲۸-۳۲۹؛ (۵) La perse: Dubeux، پیرس ۱۸۴۱ء، ص ۲۵۳؛ (۶) P. M. Sykes، History of Persia، لندن ۱۹۱۵ء، ۲: ۲۴۱؛ (۷) A. Müller، Der Islam etc.، ۲: ۳۲۸-۳۲۹، ۳۵۵-۳۶۰؛ (۸) احوال شاہ اسمعیل (ایک قدیم مجہول المؤلف نسخہ)، جوڈا کٹرانا کے پاس ہے۔

(سینڈری نازی)

اسمعیل ثانی: ایران کا صفوی [بادشاہ]، شاہ طہماسپ اول کا بیٹا اور جانشین۔ ۱۵ صفر ۹۸۳ھ / ۱۳ مئی ۱۵۷۶ء کو شاہ طہماسپ کی وفات کے بعد اس کے بیٹے حیدر مرزائے ترکی قبیلہ اُستاجلو کی مدد سے تخت غصب کرنے کی کوشش کی، لیکن اس کی تخت نشینی کے اگلے ہی روز اسے اس کی بہن پری خاں کی اطلاع پر گرفتار کر لیا گیا اور اس شورش کے دوران میں قتل کر دیا گیا جس میں اُستاجلو اور افشار مل کر جبرل باشوں سے لڑے تھے۔ اسمعیل کو، جسے ظالم اور سنگ دل ہونے کی بنا پر اس کے باپ نے ولی عہد بنانے سے انکار کر دیا تھا اور ساڑھے انیس سال سے قہقہہ کے قلعے میں محبوس تھا، قتل باشوں نے قید سے نکالا اور ۲ جمادی [اولیٰ] ۹۸۳ھ / ۲۲ اگست ۱۵۷۶ء کو اس کی بادشاہت کا اعلان کر دیا۔ اسمعیل اتنا طامع اور حریص تھا کہ جو مخالف اس کی خدمت میں پیش کیے جاتے تھے انہیں اپنے خزانے میں رکھ لیتا تھا اور ان کے بدلے میں کسی کو کوئی انعام نہ دیتا تھا۔ وہ اپنی معزرتاں کے پاس جانے میں بھی غفلت برتتا تھا، جو شاہ عبدالعظیم کی مسجد میں خلوت نشین ہو گئی تھی۔ اس طرح اس کی کل رعایا اس سے متغیر ہو گئی۔ اس نے ۹۸۵ھ / ۱۵۷۷ء میں شاهی خاندان کے شہزادوں کو یہ بہانہ تراش کر قتل کر دیا کہ وہ ترکی درویشوں کی مدد سے اس کے خلاف بغاوت کی تیاری کر رہے ہیں۔ اس نے شیعوں کو ان اکابر پر جبراً کرنے سے منع کیا جن کی مثنیٰ تعظیم کرتے ہیں۔ اپنے آپ کو عادل کے لقب سے موسوم کرنے کا اسے بڑا شوق تھا، حالانکہ حقیقت وہ اس لقب کا ہرگز مستحق نہ

تلف ہو گئیں (۱۰۹۰ء تا ۱۶۷۹ء)۔

بربروں کی بغاوت کی سرکوبی کے لیے قسطنطنیہ داند حکمت عملی پر عمل کرنے نیز وبا کے پھیلنے کی بدولت مولای اسٹیلین کو کسی حد تک دم لینے کی مہلت ملی۔ اس سے فائدہ اٹھا کر اس نے ایک باقاعدہ فوج تیار کر لی۔ اس نے سابق حبشی غلاموں کو بھرتی کر کے ان کی شادیاں کرائیں، جاگیریں عطا کیں، اسلحہ کے استعمال کی تربیت دلوائی اور اس طرح مشہور ”عبید بخاری کی سیاہ محافظ فوج [الحرس الاسود]“ تیار کی، جس نے آگے چل کر پورے مراکش میں اس کی سیادت قائم کر دی۔

اس کے ساتھ ہی بظاہر تو کفر مذہبی جماعت کو خوش کرنے، لیکن درحقیقت بندرگاہوں میں ترکوں اور اہل یورپ کی سرگرمیوں پر نظر رکھنے اور بحری قوتوں کا اثر و رسوخ زائل کرنے کے لیے، اس نے ”مجتہد ذن“، یعنی ”رضا کارانہ دین“، کے دستے منظم کیے۔ ان مؤخر الذکر دستوں نے، جن کی جمیعت نہایت احتیاط سے منتخب کیے ہوئے کئی سو عبیدیوں پر مشتمل تھی، یورپی مقبوضات کے خلاف ایک مسلسل اور غیر منظم جنگ شروع کر دی۔ انھوں نے اچانک حملہ کر کے المعمرہ، یعنی موجودہ المہدیہ، ہسپانویوں سے چھین لیا۔ یہاں ایک سو سے زائد توہیں مولای اسٹیلین کے ہاتھ لگیں (۱۶۸۱ء)۔ انھوں نے منجھ میں انگریزوں کو اس قدر ہراساں کیا کہ وہ قلعے کے سنگی پستے اور دوسرے استحکامات کو بارود سے اڑا کر شہر خالی کر گئے (۱۶۸۳ء) (قبّ ڈیوس (Davis): *The History of the Second* Queen's Royal Regiment، لنڈن ۱۸۸۳ء، ۱: ۱۱۸، ۱۱۹)۔ مجتہد ذن کے متواتر حملوں کی تاب نہ لا کر لاراش (Larache) نے بھی مجبوراً ۱۶۸۹ء میں ہتھیار ڈال دیے، علیٰ ہذا ۱۶۹۱ء میں اصیلا (Azila) نے، لیکن ملیہ اور سبت کو فتح کرنے کی تمام کوششیں ناکام رہیں۔ مولای اسٹیلین نے یہ کوشش بھی کی کہ سپانیہ کے خلاف لوئی (Louis) چہاردہم اس کی مدد کرے، لیکن یہ بھی بے کار ثابت ہوئی اور نتیجہً کچھ عرصے کے لیے فرانسیسیوں کی تجارت کو دھچکا لگا۔

لیکن ۱۶۹۷ء میں صلح بندہ ریزوک (Ryswick) کی بدولت اپنے دشمنوں کے مقابلے میں لوئی چہاردہم کا رعبت بڑھ گیا۔ اب مولای اسٹیلین نے ترکان الجزائر کے مقابلے میں، جو بلاواطلس میں شرقاے فاس کے خلاف ہونے والی تمام سازشوں میں شریک تھے، لوئی سے اتحاد کرنا چاہا۔ اس پر فرانس، تونس کے بے اور سلطان فاس کے مابین موافقت قائم ہو گئی۔ سلطان فاس نے تو اسے مہارہت کے ذریعے اور بھی مستحکم کرنا چاہا، چنانچہ شہزادی وکونٹی (de Conti) سے شادی کرنے کی درخواست کی (قبّ Planet: *Mouley Ismail et la Pricesse de Conti*، پیرس ۱۸۹۳ء)۔ اگرچہ یہ آخری منصوبہ ناکام رہا، تاہم اس اتحاد سے فرانس کو سلا، جیٹوان اور سنی میں بہت سے تجارتی مفاد حاصل ہو گئے۔ سلطان کے مصلوں، سڑکوں اور قلعوں کی تعمیر کی گرائی فرانسیسی کرتے تھے اور بعض اوقات کچھ افراد (مثلاً پیلے (Pillet) اس کے توپ خانے کے ساتھ بھی جاتے تھے۔ سلطان نے اس اتحاد سے فائدہ اٹھاتے ہوئے فرانس کی مدد سے، جہاں کے

سوداگراں کے لیے اسلحہ اور بارود مہیا کیا کرتے تھے، ترکوں کے خلاف فوجی کارروائیاں کیں، لیکن مراکش کی فوجوں کی سست روی کے باعث سلطان وہ فائدے نہ اٹھا سکا جن کی اسے توقع تھی۔ اس نے ترکوں کو یہاں تک موقع دے دیا کہ وہ قسطنطینہ (Constantine) کے قریب اس کے حلیف تونس کے بے کو شکست دے دیں۔ اس کے بعد ترکان الجزائر اس قاتل ہو گئے کہ ۱۷۰۱ء میں اپنی پوری قوت کے ساتھ مجتمع ہو کر اہل مراکش سے المغرب میں نبرد آزما ہوں اور انھیں پسپا کر دیں۔

ترکوں کے خلاف اگرچہ مولای اسٹیلین کو اپنی مہمات میں زنجیر کم کامیابی حاصل ہوئی، تاہم ان کی بدولت وہ اس قاتل ہو گیا کہ اپنی سرحدوں پر امن وامان قائم کر کے اپنے استحکامات کی تعمیر و تجدید کر لے۔ اس نے جبل بنو علی میں حصن ورجادہ تعمیر کرایا، جہاں سے وادی شریف کی بلند وادی اور عرب قبائل کی مرتفع زمینیں دکھائی دیتی تھیں۔ اس نے اتحاد کے میدان میں حصن صیون سیدی منلوک اور طرہہ کے علاقے میں حصن سلو ان تعمیر کروایا۔ اس طرح اس نے اپنی شمال مشرقی سرحدوں سے باہر جانے والے راستے مسدود کر دیے۔ ہرقیلے کے علاقے میں قلعہ تعمیر ہونے سے ملک میں امن وامان قائم ہو گیا، بالخصوص مراہطون تو، جو ترکوں کے فطرہ حلیف تھے، بالکل قابو میں آ گئے اور انھیں جو مراعات اور امتیازات حاصل تھے وہ اور ان کی عظمت اب شرقا کی طرف منتقل ہونے لگی۔ شرقا نے بندرتج مذہبی عناصر کی قیادت اپنے ہاتھ میں لی اور ان میں اختوتیں اور دینی برادریاں قائم کر کے انھیں منظم کرنا شروع کر دیا۔ ادھر اسٹیلین نے فوجی منتقلے قائم کر کے اپنے غلبہ و اقتدار کی تکمیل کی۔ تازہ (Taza) کی پرانی دیواروں کی از سر نو تعمیر علیٰ انھیں قابو توجہ واقعہ ہے۔ یہ شہر مشرقی حصے میں فوجی نقل و حرکت کا مرکز بن گیا۔ اڑھائی ہزار عبیدیوں پر مشتمل محافظ فوج نے وڈہ تازہ کے راستے مغربی مراکش اور مشرقی مراکش کے درمیان کا سلسلہ آمد و رفت قائم کیا۔ اس فوج کا یہ کام بھی تھا کہ اس گھاٹی کے شمال میں ریف کے اور جنوب میں وسطی اطلس کے بربروں کو قابو میں رکھا جائے۔

اس انتظام اور ان تعمیرات کے اخراجات کے لیے اسٹیلین نے اس طرح روپیہ حاصل کیا کہ ایک طرف تو اپنی بندرگاہوں کی تجارت پر اجارہ داری قائم کر لی اور دوسری طرف ان قبائل پر مسلسل حملے جاری رکھے جن کی وفاداری مشکوک تھی۔ اجارہ داری قائم کرنے سے محض خزانہ ہی بھر پور نہیں ہوا بلکہ گھوڑوں اور ہتھیاروں کی خلاف قانون آمد و رفت بھی مسدود ہو گئی۔

لیکن پچاس سال حکومت کرنے کے بعد ابھی سلطان نے — خُسن تدبیر سے کہیے یا دہشت انگیزی سے — اپنے ممالک میں پوری طرح امن وامان قائم کیا ہی تھا کہ اس کے بیٹوں کی باہمی رقابت نے اس کی تمام امیدوں پر پانی پھیر دیا۔ اس نے اپنی تمام تدابیر ترکان الجزائر کو کچلنے پر مرکوز کر رکھی تھیں، لیکن اس کا یہ خواب شرمندہ تعمیر نہ ہو سکا اور عین اس وقت جب نیابت الجزائر اپنے داخلی مناقشات کے باعث پارہ پارہ ہونے کو تھی اور کچھ عجب نہ تھا کہ اُسے اپنا مقصد حیات حاصل ہو جاتا وہ ۲۷ رجب ۱۱۳۹ھ = ۳ مارچ ۱۷۲۷ء کو وفات پا گیا۔ اس کا بیٹا مولای

احمد الزہبی اس کا جانشین ہوا۔

مآخذ: (۱) القادری: نشر المثنی، قاس ۱۳۰۹ھ، بمواضع کثیرہ: (۲) الوفرانی: ترقیۃ الحادی، طبیع Houdas، ج ۱، ۱۸۸۸-۱۸۸۹ء، متن: ص ۳۰۸-۳۰۹، ترجمہ: ص ۵۰۴، (۳) الزیاتی: الترجمان، طبیع Houdas، ص ۲۴-۵۵: (۴) السلاوی: کتاب الإستقصاء، قاہرہ ۱۳۱۲ھ، ۳: ۵۰-۵۱: (۵) Mouëtte: Histoire des Conquestes de Mouley Archy de Mouley Historia: F. de Meneçes (۶): ۱۶۸۳ء، (۷) Ismail son frère: de Tangere، لندن ۱۷۳۲ء، ص ۲۷۷: (۸) Seran de la Tour: Pidoux de (۸): ۱۷۹۳ء، (۹) Mahomet, fils de M. Ismael: Saint Olon، ۱۷۹۵ء، ص ۶۰-۷۴: (۱۰) Etat de l'empire de Maroc: Voyages extraordinaires: (۱۱) Arnaud: Recherches histor-: Chénier (۱۰): ۱۲۳، ۱۲۴: (۱۲) Godart (۱۱): ۳۶۲-۳۶۳، ۱۷۸۷ء، (۱۳) Description et Histoire der Maroc: Mercier، ۱۷۸۳: ۳۰-۳۱: (۱۴) Hist. de l'Afrique Septentrionale: Cour (Cour): Etablissement des Dynasties des Chérifs، ۱۹۰۳ء، ص ۲۱۸-۱۹۳.

(A. COUR)

اسماعیل بن عثمان: رت بائین عباد۔

⊗ اسماعیل: بن عبدالرشید بن مٹھا خان بن حبیب بن یوسف بن شاہ ملک بن سلطان بن محمد ابن یحییٰ بن دوسا بن تارا چند، شاہ کی اولاد میں سے تھا اور اجمین کا ایک عالم مستعفی (بہرہ) شیخ، ۱۱۸۳ھ/۱۷۶۹ء یا ۱۱۸۴ھ/۱۷۷۰ء میں فوت ہوا۔ وہ اور اس کا چچا بہتہ اللہ دونوں بہرہ عالم اجل وجیہ الدین آقمان جی (م ۱۱۷۳ھ/۱۷۶۰ء) کے شاگرد تھے۔ حلقہ مشائخ کی سازشوں سے بیزار ہو کر انھوں نے فرقہ پختیہ (بہتہ اللہ کی طرف منسوب) کے نام سے ایک نئی تحریک کا آغاز کیا، جسے راسخ الاعتقاد بوہروں نے جبروت و تشدد کا نشانہ بنایا۔ کسی دیوانے نے بیٹے کی ناک کاٹ ڈالی؛ چنانچہ باپ بیٹے دونوں کے لیے ”مہرور“ کا عرف استعمال ہونے لگا (حالانکہ باپ کی ناک نہیں کٹی تھی)۔ اسماعیل بن عبدالرشید کئی مذہبی کتابوں کا مصنف تھا، لیکن اس کی سب سے گراں بہا تصنیف اسماعیلی ادب کی مفصل فہرست کتب ہے، جو ۱۱۷۳ھ/۱۷۶۰ء سے پہلے مرتب ہوئی اور عام طور پر فہرست المجدوع کے نام سے مشہور ہے، لیکن اس کا اصل نام المجموع فی فہرست الکتاب ہے۔ یہاں ضمیمہ بات بھی بتائی جاسکتی ہے کہ فرقہ بہتہ کے پیروا بھی تک اجمین میں موجود ہیں اور بعض اسماعیلی تصانیف کے نسخے اسماعیل کے اپنے ہاتھ سے لکھے ہوئے اس کے اخلاف کے گھرانوں میں محفوظ ہیں۔

(W. IVANOW)

اسماعیل بن القاسم: رت با ابو العباس۔

اسماعیل: بن نوح، ابو ابراہیم الخضر، جو خاندان سامان سے تھا۔ ۳۸۹ھ/۹۹۹ء میں جب اُس کے خاندان پر زوال آیا تو اسے قید کر کے فرغانہ کے شہر اوزگند میں لے جایا گیا۔ وہاں سے وہ بھیس بدل کر بھاگ جانے میں کامیاب ہو گیا اور کئی سال تک ترکی قاضی کے ساتھ ماوراء النہر کی حکومت دوبارہ حاصل کرنے کے لیے لڑتا بھڑتا رہا۔ جب اسے آخری شکست ہو گئی تو اس نے صرف آٹھ جاٹاروں کے ساتھ راہ فرار اختیار کی اور دریائے جیحون کے اس پار آ گیا۔ [کیم] ربیع الاول ۳۹۵ھ/۱۶ دسمبر ۱۰۰۴ء یا [کیم] ربیع الثانی ۳۹۵ھ/۱۲ کذ، ۱۵ فروری ۱۰۰۵ء میں ایک عربی قبیلے کے شیخ نے اسے عرو میں قتل کر ڈالا: قتب اصل مآخذ کا مجموعہ، دربار ٹولڈ (W. Barthold): Turkestan v epokhu، ۲: ۲۸۲، ۲۸۳۔

(W. BARTHOLD)

اسماعیل پاشا: خدیو مصر (۱۸۶۳-۱۸۷۹ء) ابراہیم پاشا [رت بان] کا * ۱۸۳۰ء میں پیدا ہوا۔ اس کی تعلیم یس میں ہوئی اور اس کے چچا سعید پاشا [رت بان] نے اسے پاپا سے دم، نیولین ثالث اور سلطان ترکی کے پاس متعدد سفارتی مہموں پر بھیجا۔ ۱۸۶۱ء میں اس نے سودان میں ایک بغاوت فرو کی اور دو سال بعد وہ والی مصر کی حیثیت سے اپنے چچا کا جانشین ہوا۔ محمد علی [رت بان] کی اولاد میں یہ پہلا شخص ہے جو خدیو کے لقب سے ملقب ہوا۔ یہ لقب اسے ۱۸۶۷ء میں سلطان عبدالعزیز [رت بان] نے عطا کیا، جس کی تسکین و مسرت کا سامان وہ ایک سال قبل فراہم کر چکا تھا اور وہ یوں کہ مصر ترکی کو جو خراج دیا کرتا تھا اس کی رقم تین لاکھ چھتر ہزار پونڈ سے بڑھا کر اس نے سات لاکھ بیس ہزار پونڈ کر دی تھی اور اس کے انعام میں اسے قانون وراثت میں یہ ترمیم کرنے کی اجازت مل گئی تھی کہ آئندہ جانشینی کا حق باپ کے بعد براہ راست اس کے صلی بیٹے کو ملے گا نہ کہ ترکوں کے دستور کے مطابق خاندان میں سب سے بڑی عمر والے مرد کو۔ ۱۸۷۳ء میں سلطان کے ایک اور فرمان کی زد سے خدیو کو کئی اعتبار سے خود مختار بادشاہ بنادیا گیا۔ اسماعیل کے خیالات میں بڑی وسعت تھی۔ اس کا ذہن بہت سی اصلاحی تدابیر سے معمور تھا۔ اس نے جنگی کے دستور کو نئی طرز پر ڈھالا؛ ڈاک خانے کا نظام قائم کیا؛ قاہرہ، اسکندریہ اور سویز میں گیس، پانی اور دیگر سہولتیں رائج کیں؛ شکر سازی کی صنعت شروع کی اور ریلوے اور تار کی لائن کی توسیع؛ گودیوں اور بندرگاہوں کی تعمیر اور آب پاشی کے لیے نئی نہروں کی کھدائی سے تجارتی ترقی کے سامان مہیا کیے۔ اس نے تعلیم کی حوصلہ افزائی کرتے ہوئے مصر میں لڑکیوں کے اڈلین مدارس جاری کیے اور فوجی افسروں کی تربیت کے لیے دارالفنون (Polytechnic school) نیز ایک طبی کالج قائم کیا۔ اس کی تخت نشینی کے وقت مصر میں کل ایک سو

قسط طبعیہ چلا گیا، جہاں ۲ مارچ ۱۸۹۵ء کو اس نے وفات پائی۔

L'Égypte et ses progrès sous: N. Ronchetti (۱): مأخذ:
 L'instruction: V. E. Dor (۲): بارکڑ ۱۸۶۸ء، Ismail-Pacha
 The: Edwin de Leon (۳): ۱۸۷۲ء، publique en Égypte
 'L': P. Van Bemmelen (۴): ۱۸۷۷ء، Khedive's Egypt
 لائٹن: Egypte et l'Europe, par un ancien juge mixte
 Der Sudan unter ägyptischer Herr-: R. Buchta (۵): ۱۸۸۲ء،
 Egypt in the: D. A. Cameron (۶): ۱۸۸۸ء، لاٹنرگ schaft
 Egypt: J. C. McCoan (۷): ۱۸۹۸ء، لائٹن Nineteenth Century
 L'Isthme: J. Charles-Roux (۸): ۱۸۹۹ء، لائٹن under Ismail
 L'Égypte: L. Bréhier (۹): ۱۹۰۱ء، یرس et le Canal du Suez
 The Story of the: E. Dickey (۱۰): ۱۹۰۱ء، یرس de 1789 à 1900
 La Question d': C. de Freycinet (۱۱): ۱۹۰۲ء، لائٹن Khedivate
 The Making of: Sir A. Colvin (۱۲): ۱۹۰۵ء، یرس Égypte
 Modern: Earl of Cromer (۱۳): ۱۹۰۶ء، لائٹن Modern Egypt
 Egypt and its betrayal: E. E. Farman (۱۴): ۱۹۰۸ء، لائٹن
 نیو یارک ۱۹۰۹ء، (۱۵): جرجی زیدان: تراجم مشاہیر الشرق، طبع ثانی، قاہرہ ۱۹۱۰ء،
 ۱۸۳۵-۳۸: (۱۶): Hermann Winterer: Ägypten، برلن ۱۹۱۵ء، (۱۷):
 Gesch. Ägyptens im 19. Jahrhundert: A. Hasenclever
 The: 1798-1914 (Halle a. S. ۱۹۱۷ء)، باب ۴: نیز دیکھیے (۱۸): ابراہیم علی
 : ۱۸۸۸-۱۸۸۶ء، لائٹن Literature of Egypt and the Soudan
 ۳۲۷-۳۲۸ (فہرست ماڈل ۱۰)

(T. W. ARNOLD آرنولد)

اسٹیلیل پاشا: الملقب بہ نٹانچی، ترکی سلطان سلیمان ثانی کا صدر اعظم، جو صوبہ انقرہ کے موضع ایاش کا باشندہ تھا۔ پہلے پہل وہ سلطان کا چوق دار (چوہہ اٹھانے والا) مقرر ہوا۔ اس کے بعد اسے روم ایلی بیگ سرگھر بیگ کا منصب دے کر اس خدمت سے سبکدوش کر دیا گیا۔ ۱۰۸۹ھ / ۱۶۷۸ء میں وہ طغرائویوں میں ملازم ہو گیا اور جب سلطان محمد چہارم کے عہد میں بے چینی پھیلی تو اسے وزیر کا عہدہ مل گیا (۱۰۹۸ھ / ۱۶۸۷ء)۔ سلیمان ثانی کی تخت نشینی کے موقع پر بھی [یعنی] چریوں کی بغاوت کے دوران میں سیلاش پاشا قتل کر دیا گیا، جس پر اسٹیلیل پاشا کو وزیر اعظم بنادیا گیا؛ لیکن وہ اس عہدے پر صرف انھردن فائز رہا اور اس کے بعد یکم رجب ۱۰۹۹ھ / ۲ مئی ۱۶۸۸ء کو اسے معزول کر کے قوالہ کے قلعے میں قید کر دیا گیا۔ تھوڑے ہی دن بعد اسے روڈس (Rhodes) میں جلاوطن کر دیا گیا۔ روم ایلی (روملی) کے سرگھر بیگ زین العابدین پاشا کے وارثوں نے، جسے اسٹیلیل پاشا کے حکم سے بے گناہ قتل کیا گیا تھا، اس پر مقدمہ چلایا اور رجب ۱۱۰۱ھ / اپریل ۱۶۹۰ء میں، جب کہ اس کی عمر مقرر سال تھی، اسے وزیر اعظم کو پرڈلو مصطفیٰ پاشا کے حکم سے

پچاسی پبلک سکول تھے، لیکن اس کے عہد میں ان کی تعداد بڑھ کر چار ہزار آٹھ سو سترہ ہو گئی۔ ۱۸۶۹ء میں اس نے نہر سوز کا افتتاح بڑی شان و شوکت سے کیا۔ اس تقریب میں آسٹریا کے شہنشاہ، ملکہ یوجینی (Eugénie) اور دیگر شہزادوں نے شرکت کی۔ اس موقع سے اس نے یہ فائدہ اٹھایا کہ اب اس کا شمار شاہانِ یورپ کی صف میں ہونے لگا۔ ۱۸۷۵ء میں دیوانی مقدمات میں قدیم قاضی نظام عدلیہ کے بجائے مخلوط عدالتوں کا دستور جاری کیا۔

اس نے مصر کی بیچ پر سودان کو بھی ترقی دینے اور وہاں غلاموں کی تجارت کا انسداد کرنے کی کوشش کی۔ ۱۸۶۵ء میں اس نے سلطان ترکی سے ایک فرمان حاصل کر لیا تھا، جس کی زد سے سواکن اور مصروع کا نظم و نسق بھی اس کے سپرد کر دیا گیا تھا اور اس کے بعد (۱۸۷۰ء-۱۸۷۵ء) اس نے اپنا اقتدار بحیرہ احمر کے ساحل پر سویز سے لے کر راس غردفوی (Guardafui) تک وسیع کر لیا۔ ۱۸۷۴ء میں اس نے دارفور (Dār fūr) [رت بآن] پر فوجی چڑھائی کی اور غلاموں کے تاجرز پر پاشا [رت بآن] کی افواج کو شکست دے کر اس علاقے کو اپنے ملک میں شامل کر لیا؛ لیکن اہل حبشہ کی مزاحمت کی وجہ سے مشرق کی طرف مزید پیش قدمی نہ ہو سکی۔

مصر کی ترقی کی یہ تمام تدابیر بہت ہنگامی ثابت ہوئیں۔ خود یونے رفقا و علمائے
نیز اپنے ذاتی مطمحرات پر خرچ کرنے کے لیے بڑے کھلے دل سے روپیہ قرض لیا
اور صرف کیا؛ چنانچہ ۱۸۷۶ء میں مصر کے ذمے غیر ملکی سرمایہ داروں کا قرض دس
کروڑ پونڈ تک پہنچ چکا تھا اور ملک اس قدر قلاوٹ ہو گیا تھا کہ اس کے معمولی ذرائع
آمدن نظم و نسق کی نہایت اہم ضروریات کے لیے بھی منتفی نہ رہے تھے۔ جب اس
نے دیکھا کہ یورپ کی منڈیوں سے اب مزید قرض نہیں مل سکتا تو اس نے ۸
اپریل ۱۸۷۶ء کو سرکاری ہنڈیوں کی ادا ملکی ملوثی کر دی۔ اس پر دولی یورپ نے
قرض خواہوں کی حمایت میں قفل اندازی کرتے ہوئے ملکی قرض پر ایک کمیشن مقرر
کر دیا اور [بالیات پر] دوہری نگرانی (dual control) نافذ ہو گئی، جس کی زو
سے ایک انگریز افسر کو مالیات کا اور ایک فرانسیسی افسر کو ملک کے مصارف کا محاسبہ اعلیٰ
(controller general) مقرر کیا گیا۔ ۱۸۷۸ء میں ایک تحقیقاتی کمیشن نے
خدیو کی صرف خاص کی وسیع جائداد غیر مقولہ بھی اسی قسم کی نگرانی میں دے دی اور
اسٹیلیل کو ایک آئینی وزارت قبول کرنا پڑی، جس میں ٹوبار پاشا [رئیس بان] کی زیر
صدارت انگریز اور فرانسیسی وزرا بھی شامل تھے؛ لیکن فروری ۱۸۷۹ء میں ایک
فوجی شورش کے دوران میں، جس کی قیادت عربی پاشا [رئیس بان] کے ہاتھ میں
تھی، اسٹیلیل پاشا نے ٹوبار کو معزول کر دیا۔ دو ماہ بعد اس نے یورپی وزرا بھی
برخواست کر دیے اور انگلستان اور فرانس کی حکومتوں کے اس مطالبے کو تسلیم کرنے
سے انکار کر دیا کہ فرانسیسی اور برطانوی وزرا کو بحال کیا جائے۔ ۲۶ جون ۱۸۷۹ء
کو اسے تخت سے اتار دیا گیا، جس کے چار روز بعد وہ قاہرہ سے ٹیپلز روانہ ہو گیا،
جہاں شاہ اطالیہ نے اسے ایک مکان سکونت کے لیے دے دیا۔ بعد ازاں وہ

po nowoi osmankoi litjeraturye، ماسکو ۱۹۱۲ء، ۶: ۱۶، ۱۱۶.

(THEODOR MENZEL (بزنرل

اسماعیل خلی: شیخ اسماعیل خلی البروسوی یا الاسکوداری، عہد آل عثمان کے ایک نامور ترکی عالم اور شاعر، جن کا شمار کثیر التصانیف صوفیہ میں ہوتا ہے۔ وہ ۱۰۶۳ھ/۱۶۵۲ء-۱۶۵۳ء میں روم اہلی کے مقام ایدوس (Aidos) میں پیدا ہوئے، جہاں ان کے والد قسطنطینیہ کی تعلیم آتشزدگی کے بعد گوشہ نشین ہو گئے تھے۔ ابتدائے عمر ہی میں انھیں جلوتی شیخ فضل اللہ عثمان کی تعلیم و تربیت سے مستفید ہونے کا موقع ملا۔ اور نہ میں انھیں علم کے اعلیٰ مدارج اور جلوتی طریقہ تصوف سے آشنا کیا گیا۔ بیس برس کی عمر میں انھوں نے بروہہ میں تالیف و تصنیف کا سلسلہ شروع کر دیا، جس کے بڑے مفید نتائج برآمد ہوئے۔ بعض رسائل تصوف کی بنا پر علان کے خلاف ہو گئے اور ان کے اصرار پر انھیں رودوستو (Rodosto) میں جلاوطن کر دیا گیا۔ شوقی جہاں نور دی نے، جو بہت سے مسلمان صوفیوں کا شعار رہا ہے، انھیں کہیں بھی مستقل طور پر مقیم نہیں ہونے دیا؛ اس پر مستزاد یہ کہ علان کا مذہبی جنون بھی ان کے لیے کچھ کم اذیت نہ تھا۔ مکتبہ [معتقلہ] میں دو سال تک حج کے لیے قیام کرنے اور اسکوب (Üsküb)، دمشق اور اسکودار میں خاصی خاصی مدت ٹھہرنے کے بعد انھوں نے بالآخر روس میں سکونت اختیار کر لی۔ یہاں انھوں نے ۱۱۳۵ھ میں ایک مسجد اور خانقاہ بنوائی اور ۱۱۳۵ھ/۱۷۲۳ء-۱۷۲۵ء میں وفات پا گئے۔ ان کی تاریخ وفات ۱۱۲۷ھ بھی بتائی جاتی ہے، لیکن یہ ان کی متعدد کتابوں کی تاریخ تصنیف کے مطابق نہیں ہوتی۔

خلی نے ایک سو سے اوپر مذہبی کتابیں اور رسائل تصوف لکھے۔ انھیں آج بھی بڑی قدر کی نظر سے دیکھا جاتا ہے اور ان میں سے چند ایک چھپ بھی چکے ہیں۔ ان کی بہترین تصانیف حسب ذیل ہیں: روح البیان (بولاق ۱۲۷۶ھ/۱۸۵۹ء-۱۸۶۰ء، چار جلدوں میں)، قرآن [مجید] کی مشہور تفسیر: روح المثنوی، شرح مثنوی جلال الدین رومی اور فرح الروح ("روح کی خوشی") یا زنجی اوغلو محمد بن صالح بن کاتب کی محمدیہ کی شرح، بولاق ۱۲۵۲ھ و ۱۲۵۸ھ، قسطنطینیہ (طبع سنگ) ۱۲۵۸ھ۔ مندرجہ ذیل تصانیف کا بھی اکثر ذکر کیا جاتا ہے: شرح الاربعین حدیث، قسطنطینیہ ۱۲۵۳ھ، طبع ملا علی الحافظ؛ کتاب حجة البالغة اور رشحات عین الحیات (۱۲۹۱ھ)؛ تحفة اسماعیلیہ (۱۲۹۲ھ)؛ شرح الکبائر، ۱۲۵۷ھ/۱۸۴۱ء؛ شرح شعب الایمان، ۱۳۰۵ھ اور آخر میں شرح ہندنامہ عطائی۔

ماخذ: (۱) معلم ناجی: اسامی (۱۳۰۸ھ)، ۵۸-۵۹: (۲) سامی: قاموس الاعلام، ۲: ۹۵؛ (۳) ہامر پورگسٹال (Hammer-Purgstall): Gesch. der Osmanischen Dichtkunst، ۳: ۱۳۵-۱۳۷؛ (۴) فلوگل (Flügel): Die arab., pers. u. türk. Handschr... zu Wien، ۳: ۱۳۳، ۱۵۰، ۱۳۲-۱۳۸.

(THEODOR MENZEL (بزنرل

قصاص کے قانون کے مطابق قتل کر دیا گیا۔ اگرچہ اسماعیل اپنی جوانی کے زمانے میں نرم مزاج تھا لیکن اپنا اقتدار منوانے کے سلسلے میں روز بروز ظالم اور عقیدہ ثابت ہوتا گیا۔ فوجوں کی کمان اپنے ہاتھ میں لینے کے بجائے اس نے نہایت نالائق لوگوں کو جن جن کر جرنیل بنایا، مثلاً باغی یکن عثمان پاشا۔

ماخذ: (۱) سامی بیگ: قاموس الاعلام، ۲: ۹۳۸؛ (۲) عثمان زاوہ احمد تائب: حادیقہ الوزراء، ص ۱۱۳؛ (۳) راشد: تاریخ، ۲: ۱۱۹، ۳۹۶؛ (۴) ہامر (v. Hammer): Gesch. des osman. Reiches، ۶: ۵۰۶، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۳.

(CL. HUART (ہوار

اسماعیل خلی: ایک ترکی ادیب اور مؤرخ ادبیات، رسالہ مکتب کا مدیر، قدیم ایشیائی دبستان کا اعتدال پسند حامی اور توپ خانے کا ایک سابق افسر۔ چند ایک نظموں، کہانیوں، ترجموں اور مجلات میں شائع شدہ مقالات کے علاوہ ادبی تاریخ کے موضوع پر ایک سلسلہ رسائل بھی اس کے قلم سے نکلا ہے۔

۱۳۰۸ھ/۱۸۹۰-۱۸۹۱ء میں اس کی نظموں کا مجموعہ سودایہ خزان یا خود محسر ("عشق خزان" یا "دیر پشیانی") منظر عام پر آیا۔ دو ٹپی کہانیاں، جو فرانسیسی ادبیات کے زیر اثر لکھی گئی تھیں، بعنوان ایکی حقیقت ("دوچ") مجلہ اراکل کتاب خانہ سی جیب رومان لری، شمارہ ۷ (۱۳۱۱ھ/۱۸۹۳-۱۸۹۴ء) میں شائع ہوئیں۔ رسالہ مکتب میں طالع فیس کے عنوان سے Octave Feuillet کی تصنیف Roman d'un Jeune homme pauvre کا ترجمہ شائع ہوا۔ اس نے Lamartine کی تصانیف Raphaël اور Graziella کا ترجمہ بھی کیا۔ اہمیت کے اعتبار سے اس کے اصحاح ادبیہ کچھ بڑھ کر ہیں، کیونکہ عثمانی ادب میں اس قسم کی تصانیف کچھ زیادہ تعداد میں نہیں ملتی ہیں۔ اپنی کتاب اون در دونجی عصر گ توڑک محرو لری ("چودھویں صدی کے ترکی مصنفین") کی چار جلدوں (۱۳۰۸ھ/۱۸۹۰ء-۱۳۱۱ھ/۱۸۹۳ء) میں وہ احمد مدحت افندی، اکرم بے، جودت پاشا اور شمس الدین سامی نے کا ذکر کرتا ہے۔ اس کی کتاب معاصر شاعر لر مز ("ہمارے ہم عصر شعرا") کا صرف پہلا حصہ ۱۳۱۱ھ/۱۸۹۳ء میں شائع ہو سکا، جس میں اس نے نابی زادہ ناظم بے، علی روجی بے، امیر ہمالی بیگ اور معلم جودی افندی کا نمونہ کلام پیش کیا ہے۔ اس کی کتاب عثمانلی مشاہیر ادباسی ("عہد عثمانی کے مشہور ترین مصنف") کی اشاعت بھی پہلی جلد: معلم ناجی (۱۳۱۱ھ) کے بعد بند ہو گئی۔ اس کی کتاب منتخبات تراجم مشاہیر بھی پایہ تکمیل کو نہ پہنچ سکی۔ خلی نے میر علی شیر اور چغتائی شعرا کے بارے میں بھی لکھا ہے۔ ۱۹۰۷ء میں اس نے روس کی ایک نہایت ضعیف تاریخ پال (Paul) اوڈل کے عہد تک لکھی، جو ایک فرانسیسی ماخذ [Nouvells du Nord on Histoire de Russie] ("تاریخ شمال یا تاریخ روس") پر مبنی تھی۔

ماخذ: (۱) اس کی اپنی تصانیف کے علاوہ چند سرسری بیانات کے لیے دیکھیے (۱) Oçerki: Gordilewski (۲) ۵۱: Türkische Moderne، ص ۵۱.

دیا۔ وہ جہاں کسی بدعتیہ اور بدغل گروہ کی خبر پاتے وعظ و نصیحت کے لیے بے تکلف وہاں پہنچ جاتے۔ جتنے میں دو دن جیسے اور سہ شنبہ کو جامع مسجد میں وعظ فرماتے (حیات ولی؛ آثار الصنادید)۔ ہزاروں سامعین ان وعظوں کو شوق و توجہ سے سنتے۔ درمیانی وقفے میں بعض گم راہ لوگ مختلف اصحاب کے دل میں شبہات پیدا کر دیتے۔ شاہ صاحب آئندہ وعظ کے آغاز میں یہ طریق تمہید چند کلمات ایسے فرمادیتے جن میں ہر شخص کے شبہ کا جواب ہوتا۔ تقریر کا یہ عالم تھا کہ عالم اور عاقل ان کے ارشادات سے یکساں مستفید ہوتے۔ ان کے وعظ و نصیحت کی برکت سے اعلام سنت کا آواز ہر شخص کے کان تک پہنچ گیا، شرک و بدعت کی بنیاد منہدم ہو گئی، خلق خدا نے سنت نبوی کے اعتقاد اور بدعات کے ترک کی توفیق پائی۔ جامع مسجد میں نماز جمعہ کے لیے اس کثرت سے نمازی جمع ہونے لگے جیسے عید گاہ میں نماز عیدین کے لیے جمع ہوا کرتے ہیں (آثار الصنادید)۔ لوگوں کی اتنی بڑی تعداد ہدایت یاب ہوئی کہ موافق و مخالف دونوں کو اس کا اعتراف ہے۔ اسلام کی جو رونق نظر آ رہی ہے یہ شاہ اسلمیل اور مولوی عبدالحی بی کی جدوجہد کا ثمرہ ہے۔ یہ دونوں بزرگ اپنے شیخ سید احمد شہید کے وزیر تھے۔ حق یہ ہے کہ احیائے اسلام کے لیے کام کرنے والے ایسے آدی سرزمین ہند نے بارہ سو سال میں پیدا نہیں کیے (اتحاف النبلاء)۔

بعض سوانح نگاروں نے ابتدائی دور کی درزشوں کے ذکر میں خاصے مبالغے سے کام لیا ہے (حیات طیبہ)۔ ممکن ہے شاہ صاحب نے وقت کے رواج کے مطابق حیراکی، شہسواری، حیر اندازی، تفنگ زنی وغیرہ سیکھ لی ہو، لیکن ان بیانات کا استناد کل نظر ہے۔ اسی طرح سکھوں کے ماتحت مسلمانان پنجاب کا حال معلوم کرنے کے لیے جس دورے کا مفصل ذکر کیا گیا ہے (حیات طیبہ)، معاصر روایات میں اس کا سراغ نہیں ملتا۔

۱۲۳۳ھ/۱۸۱۸ء میں سید احمد بریلوی نواب امیر خاں سے الگ ہو کر دہلی پہنچے تو پہلے مولوی عبدالحی نے پھر شاہ اسلمیل نے نماز کی دو رکعتیں بے حضور قلب سید صاحب کی اقتدا میں ادا کر کے بیعت کر لی (مخزن احمدی؛ منظومہ؛ وقائع)؛ اس وقت سے سید صاحب کا دامن یوں مضبوط تھا مایا کہ جیسے جی نہ چھوڑا اور زندگی کے بقیہ اوقات کا بیشتر حصہ سید صاحب ہی کی معیت میں گزار دیا۔ اگرچہ ان کا خاندان عوام کا مرجع احترام تھا، لیکن وہ اپنے شیخ کی کفایت برداری کو سرمایہ افتخار سمجھتے تھے۔ کمال ادب کا یہ عالم تھا کہ سید صاحب کے دربرو نقش بدیوار بنے رہتے۔ کبھی کبھی بیماری کے غلبے سے نشست و برخاست کی طاقت بھی سلب ہو جاتی، تاہم سید صاحب کا حکم ملتے ہی مہنت جنگ کے انصرام کے لیے بے درنگ تیار ہو جاتے (وصایاہ الزور)۔

سید صاحب نے اصلاح مسلمین اور عظیم جہاد کی غرض سے جتنے دورے کیے شاہ اسلمیل برابر ان میں شریک رہے۔ سید صاحب کے ایمان سے جہاد فی سبیل اللہ کی تبلیغ شروع کی تو ان کی معتقل تقریر سے مسلمانوں کا آمینہ باطن مجلا ہو گیا۔ وہ

⊗ اسلمیل شہید، شاہ: مولانا شاہ محمد اسلمیل ابن شاہ عبدالغنی بن شاہ ولی اللہ محدث دہلوی، شاہ عبدالعزیز، شاہ رفیع الدین اور شاہ عبدالقادر کے پیچھے، ۱۲ ربیع الثانی ۱۱۹۳ھ/۱۲۹۱ء کو پیدا ہوئے (حیات ولی؛ حیات طیبہ؛ ولی اللہ)۔ ایک روایت میں تاریخ ولادت ۲۸ شوال ۱۱۹۶ھ/ [۱۶ اکتوبر] ۱۷۸۱ء بتائی گئی ہے ((آر، لائسن، طبع اول، ۵۳۹:۲))، لیکن اس کا ماخذ معلوم نہیں ہو سکا۔ والدہ کا نام ایک روایت میں فاطمہ (حیات ولی) اور دوسری میں فضیلت النساء بنت مولوی علاء الدین (شاہ اسلمیل شہید، انگریزی) مرقوم ہے۔ آخری روایت کے مطابق مولانا شاہ اسلمیل بمقام پھلت، ضلع مظفرنگر، اپنے تحصیل میں پیدا ہوئے۔

قرآن مجید کے علاوہ انھوں نے صرف دھوکہ معمولی درجہ کتابیں اپنے والد ماجد سے پڑھیں۔ آٹھ سال کی عمر میں حافظ قرآن ہو گئے (حیات ولی)۔ ۱۶ رجب ۱۲۰۳ھ/۱۲۱۲ء کو شاہ عبدالغنی نے وفات پائی تو شاہ عبدالقادر نے یتیم پیچھے کو پٹیا بنا کر اس کی تعلیم و تربیت خود سنبھال لی۔ (آثار الصنادید، طبع اول؛ اتحاف النبلاء)۔ دوسری روایت کے مطابق شاہ عبدالعزیز نے ہونہار پیچھے کو اپنے سایہ عاطفت میں لے لیا (حیات ولی)۔

شاہ عبدالقادر نے اپنی زندگی ہی میں کل جائیداد شرعی حصص کے مطابق اپنی اکلوتی صاحبزادی بی بی زینب اور اپنے بھائیوں کے نام کر دی تھی۔ شاہ اسلمیل کو چونکہ بیٹے کی طرح پالا تھا اس لیے اپنی صاحبزادی اور بھائیوں کی اجازت سے کچھ حصہ ان کے نام بھی کر دیا تھا اور اپنی نواسی بی بی کلثوم ان کے نکاح میں دی تھی (ارواح ثلاثہ)۔

شاہ اسلمیل ابتدائی عمر میں مطالعہ کتب کی طرف چنداں التفات نہ فرماتے تھے۔ شاہ عبدالقادر کی خدمت میں سبق کے لیے حاضر ہوتے تو بے پروائی کے باعث یاد نہ رہتا کہ سبق کہاں سے شروع کرنا ہے۔ کبھی بعد کی عبارت پڑھنے لگتے؛ شاہ عبدالقادر ٹوکتے تو کہہ دیتے کہ اس مطلب کو آسان سمجھ کر نہیں پڑھا۔ اگر وہ مقام مشکل بھی ہوتا تو اس کی تشریح میں ایسی تقریر کرتے کہ اعلیٰ و ادنیٰ حیرت زدہ رہ جاتے۔ بعض اوقات مانقل سے شروع کر دیتے؛ شاہ عبدالقادر متنبہ فرماتے تو ایسے شبہات وارد کر دیتے کہ فاضل استاد کو ان کے رفع کرنے میں خاصی زحمت اٹھانا پڑتی (آثار الصنادید)۔

خدا داد استعداد کی بنا پر پندرہ سولہ سال کی عمر میں مقبول و مقبول کی تحصیل سے فارغ ہو گئے۔ ذہانت کی دھوم شہر بھر میں تھی۔ اکثر دقیقہ رخ اہل کمال احتیاط کا سر راہ کوئی مشکل مسئلہ پوچھ لیتے تو کتابوں کی اعانت کے بغیر ایسی تشریح فرماتے کہ پوچھنے والوں کو خجالت ہوتی (آثار الصنادید)۔ جوہر ذکاوت بہت غیر معمولی تھا؛ مشکل عبارتوں کو جلد سے جلد سمجھ کر معجزانہ تک پہنچ جاتے۔ ان کی ذہانت کی حکایتیں اہل علم کی ہر محفل کے لیے باعث زینت تھیں (اتحاف النبلاء)۔

تعلیم سے فارغ ہوتے ہی شاہ اسلمیل نے اصلاح و ارشاد کا کام شروع کر

نگلی تلوار ہاتھ میں۔ ایک جھوم میں گھس گئے پھر کسی نے انھیں زندہ نہ دیکھا۔ جنگ کے بعد شہید صاحب کی شہادت گاہ سے تقریباً نصف میل پر قصبہ بالا کوٹ کے شمال میں ست بنے نالے کے پار ملی۔ وہیں انھیں دفن کیا گیا۔

جلالت علم کی یہ شان تھی کہ شاہ عبدالعزیز نے ایک خط میں انھیں ”مجتہد الاسلام“ لکھا۔ ایک مرتبہ فرمایا: ”جن لوگوں نے میرے عہد شباب کا علم دیکھا ہے انھیں اس کا نمونہ دیکھنا ہو تو اسطیٰل کو دیکھ لیں۔“ شاہ اسطیٰل اور شاہ اسحق (نواسہ شاہ عبدالعزیز) کو خاص عطیہ الہی قرار دیتے ہوئے یہ آیت مبارکہ پڑھا کرتے تھے: اَلْحَمْدُ لِلّٰہِ الَّذِیْ وَهَبَ لِیْ عَلٰی الْکِبَرِ اِسْمٰیعیْلَ وَ اِسْحٰقَ (۱۳) [ابراہیم] = ۳۹ = ہر تعریف اس خدا کے لیے ہے جس نے مجھے بڑھاپے میں اسطیٰل اور اسحق عطا کیے۔ وہ اپنے زمانے میں سب سے زیادہ ذکی، دین حق میں سب سے بڑھ کر محکم اور سنت کے سب سے بڑے حافظ تھے (ابجد العلوم)۔

خدمت دین میں انہماک اس پیمانے پر پہنچ گیا تھا کہ کھانے اور لباس کی بھی کبھی پروا نہ کی۔ سفر حج میں کلکتے پہنچے اور مفتی امین الدین وکیل کہنی ان سے ملنے کے لیے آئے تو لباس اتنا معمولی پہن رکھا تھا کہ مفتی صاحب کو یقین نہ آیا کہ شہرہ آفاق شاہ اسطیٰل یہی ہیں (وقائع احمدی)۔

قرآن مجید کے سوا کبھی کوئی کتاب پاس نہ رکھی۔ علمائے مسائل پوچھنے کے لیے آتے تو گھوڑے کو کھیرا کرتے ہوئے بے تکلف جواب دیتے جاتے (ارواح ثلاثہ)۔ ہر مسئلے کو آیات و احادیث سے مستند فرماتے۔ جزئیات فقہ اس انداز میں بیان کرتے کہ مشہور و نامور فقہاء سن کر رنگ رہ جاتے (حیات ولی)۔

سید صاحب نے سواری کے لیے ایک گھوڑا دے رکھا تھا، لیکن عادت تھی کہ پیدل چلتے اور اپنے گھوڑے پر کسی دوسرے کو سوار کرا دیتے۔ نیت یہ ہوتی کہ خدا کا کام ہے، اپنے جسم کو جتنی مشقت میں ڈالیں گے اتنا ہی ثواب ہوگا (وقائع احمدی)۔ ہمیشہ عزیمت کا عملی نمونہ پیش فرماتے۔ اگرچہ جسم کمزور تھا، لیکن ایک موقع پر بھاری زبور ک چند رفیقوں سے اٹھوائی اور امر افرمایا کہ میرے کندھے پر رکھ دو، حالانکہ زبور ک کندھے پر رکھتے ہی پاؤں لڑکھڑانے لگے (منظورہ)؛ پہاڑ کی چڑھائی میں چند قدم پر دم پھول جاتا تو کسی پتھر پر بیٹھ کر وعظ شروع کر دیتے اور راہ حق میں مشقتیں اٹھانے کی فضیلتیں بیان کرتے؛ سانس درست ہو جاتا تو پھر چڑھائی شروع کر دیتے (منظورہ)۔

بالاکوٹ میں ایک مرتبہ نماز پڑھاتے ہوئے دو رکعتوں میں پوری سورۃ بقیہ اسرائیل پڑھی۔ سید جعفر علی نقوی لکھتے ہیں کہ اس نماز میں جو لذت حاصل ہوئی وہ عمر بھر کسی دوسری نماز میں کسی امام کے پیچھے حاصل نہ ہوئی (منظورہ)۔ سید صاحب سے اگرچہ انتہائی عقیدت تھی اور ان کا ادب بھی بہت کرتے تھے لیکن شرعی اور جماعتی معاملات میں اپنی رائے اس بے باکی سے ظاہر کرتے کہ خود سید صاحب نے ایک مرتبہ اعتراف کیا کہ امر حق کے اظہار میں ایسی بے باکی میں نے اپنے بھانجے سید احمد علی کے سوا کسی میں نہیں دیکھی (منظورہ)۔

چاہئے لگے کہ ان کے سر راہ خدا میں کشیں اور جانیں لو اے دین محمدی کی سر بلندی کے لیے قربان ہوں (آثار الصنادید)۔

سید صاحب نے نکاح بیوگان کا اجرا کیا تو شاہ اسطیٰل کی بیوہ ہمیشہ، جو عمر میں ان سے بڑی اور حد یاس کو پہنچ چکی تھیں، ان کا نکاح یہ غرض احیائے سنت مولوی عبداللہ سے کر دیا (وصایاہ الوزیر)۔ سفر حج (اواخر شوال ۱۲۳۶ھ تا اواخر شعبان ۱۲۳۹ھ) میں مع والدہ و ہمیشہ سید صاحب کے ساتھ تھے؛ والدہ نے مکہ مکرمہ میں وفات پائی (وقائع؛ وصایاہ الوزیر)۔ سید صاحب نے بھادی الاخریٰ ۱۲۴۱ھ میں یہ قصد جہاد دار الحرب ہند سے ہجرت کی تو شاہ صاحب مہاجرین و مجاہدین کے پہلے قافلے میں شریک تھے (وقائع؛ منظورہ وغیرہ)۔

دوران قیام سرحد میں وعظ و تذکرہ، دعوت و اعلام، دفاع و اقدام، تدبیر و سیاست وغیرہ تمام مشاغل میں وہ پیش پیش رہے۔ مجاہدانہ کارناموں کے لیے دیکھیے ماذہ احمد شہید، سید۔ جن کارناموں میں شاہ اسطیٰل کو درجہ امتیاز حاصل ہوا ان کی اجمالی کیفیت یہ ہے: (۱) مقام ہند میں یہ سلسلہ امامت جہاد و علماء و خوامین سے تمام مذاکرات شاہ صاحب ہی نے کیے تھے؛ (۲) جنگ شیدو میں وہ سید صاحب کی علالت کے باعث ان کے ساتھ ہاتھی پر سوار تھے۔ درانیوں کے فرار کے بعد سکھوں نے سید صاحب کا تعاقب کیا تو شاہ صاحب نے ہاتھی کو میدان جنگ سے باہر نکال کر سید صاحب کو گھوڑے پر سوار کرایا اور ایک جماعت کے ہمراہ روانہ کر دیا۔ سکھوں کو ان کے تعاقب سے باز رکھنے کے لیے خود ہاتھی ہی پر سوار رہے اور بعد میں سید صاحب سے جا ملے؛ (۳) ہزارہ میں محاذ جہاد کی ابتدائی مصلحتات انھیں نے کیں؛ (۴) شکلیاری کی جنگ میں تھوڑے سے رفیقوں کے ساتھ سکھوں کے بہت بڑے گروہ کو شکست دے کر بھاگ دیا۔ شاہ صاحب کی قبائیم کی گولیوں سے چھلنی ہو گئی اور ہاتھ کی چھنگلیا پر سخت زخم لگا۔ شاہ صاحب اس چھنگلیا کو مٹھا اپنی انکشت شہادت کہا کرتے تھے؛ (۵) بیعت اقامت شریعت کے لیے اڑھائی ہزار علماء و خوامین کو شاہ صاحب ہی نے پیش نظر مقصد پر متفق الزام کیا تھا؛ (۶) تھوڑے سے غازیوں کے ساتھ ہند کا مستحکم قلعہ مسٹر کر لیا اور اس میں غنیم کی جانب سے صرف دو جانوں کا نقصان ہوا؛ (۷) زیدہ کی جگہ میں صرف سات سو غازیوں (تین سو ہندوستانی، چار سو ملکی) کے ساتھ یار محمد خاں پر فتح پائی، جس کے پاس دس ہزار فوج اور سات توپیں تھیں، اس جنگ میں صرف دو غازی شہید ہوئے؛ (۸) پانندہ خاں تھولی کو شکست دے کر امب و عشرہ پر قبضہ کر لیا؛ (۹) مایاری کی جنگ میں تین ہزار غازیوں کے ساتھ، جن میں بیشتر ملکی تھے، آٹھ ہزار درزانیوں کو شکست فاش دی؛ (۱۰) فتح پشاور کے بعد سلطان محمد درزانی سے صلح کی گفتگو میں سید صاحب نے شاہ صاحب ہی کو مختار بنایا تھا (منظورہ؛ وقائع وغیرہ)۔

۲۴ ذوالقعدہ ۱۲۴۶ھ ۶ مئی ۱۸۳۱ء کو شاہ صاحب نے بالاکوٹ میں شہادت پائی۔ آخری وقت کی کیفیت یہ بتائی گئی ہے کہ سر یا کشتی پر گولی کا خفیف زخم تھا، ڈاڑھی خون سے تر ہو گئی تھی، سر نکلا تھا، بھری ہوئی بندوق کندھے پر تھی اور

(۶) رسالۃ اصول فقہ (عربی): دریک کراسہ۔

(۷) تنویر العینین فی اثبات رفیع الیدین: جیسا کہ نام سے ظاہر ہے اس میں وہ احادیث جمع کر دی گئی ہیں جن سے رفیع یدین کا اثبات ہوتا ہے۔ یہ کئی مرتبہ بین السطور اردو ترجمے کے ساتھ شائع ہو چکا ہے [اتحاف، ص ۴۴]۔

(۸) تنقید الجواب در اثبات رفیع الیدین: اس کا ذکر صرف اتحاف

النبلاء [ص ۴۴] میں ہے۔ موضوع نام سے ظاہر ہے۔

(۹) عبقات (عربی): یہ حقائق تصوف میں ہے؛ صرف ایک مرتبہ چھپا، اب کم یاب ہے۔

(۱۰) صراط مستقیم (فارسی): اس کتاب کا مضمون سید احمد شہید کا ہے۔

صرف پہلا باب شاہ اسلمیل نے مرثب فرمایا [دیکھیے JASB]۔

(۱۱) رسالۃ منطق: اس کا ذکر سید احمد خان نے آثار الصنادید میں کیا ہے۔

(۱۲) مثنوی سلک نور (نا تمام): یہ چھپ چکی ہے۔

علاوہ بریں شاہ صاحب کا ایک لمبا قصیدہ نعت میں اور ایک قصیدہ سید احمد شہید کی تعریف میں موجود ہے، جس کے حقیقی اشعار بعض کتابوں میں چھپ چکے ہیں۔ خطبوں، تقریروں اور مناظروں کا حدود شمار نہیں۔ فضائل جہاد میں بعض خطبے نواب صدیق حسن خان نے ایک مجموعہ خطبے میں شائع کر دیے تھے۔ نواب مرحوم پر جب انگریزوں کا عتاب نازل ہوا تو یہ مجموعہ خطبے تلف کر دیا گیا۔ شاہ صاحب کے متعدد مکتوبات بھی موجود ہیں۔ سید صاحب کے مکتوبات اور اعلام نامہ جات بھی شاہ صاحب ہی کے لکھوائے ہوئے ہیں اگرچہ ان کا مضمون سید صاحب بتا دیتے تھے۔

ماخذ: (۱) میرزا حیرت دہلوی: حیات طیبہ (اردو)، دہلی ۱۸۹۵ء؛ (۲) سید احمد خان: آثار الصنادید (اردو)، طبع اول، دہلی؛ (۳) نواب صدیق حسن خان: اتحاف النبلاء (فارسی)، کانپور ۱۲۸۸ھ، ص ۱۶۱۶ء؛ (۴) وافی مصنف: ابجد العلوم (عربی)، بمبای ۱۲۹۵ھ؛ (۵) ارواح ثلاثہ (اردو)، سہارنپور ۱۳۷۰ھ؛ (۶) محمد جعفر قاسمی: توارخ عجیبہ یا سوانح احمدی (اردو)، دہلی ۱۸۹۱ء، ساؤمورہ ۱۹۱۴ء؛ (۷) نواب وزیر الدولہ، والی ٹونک: وصایا الوزير علی طریق البشیر والنذیر (فارسی)؛ (۸) سید محمد علی بریلوی (مشیرو زادہ سید احمد شہید): مخزن احمدی (فارسی)، طبع ۱۲۹۹ھ؛ (۹) جعفر علی نقوی: منظورۃ التعبدہ معروف بہ تارخ احمد (فارسی)، (خطی، در داس گاؤ پنجاب)؛ (۱۰) نواب وزیر الدولہ: وقائع احمدی (اردو)، خطی (نئے راسے بریلی اور ٹونک میں اور نگارندہ مقالہ کے پاس)؛ (۱۱) سید ابوالحسن علی ندوی: سیرت سید احمد شہید (اردو)، راج ۱۹۳۹ء؛ (۱۲) W. W. Hunter: The Indian Musalmans، لٹرن ۱۸۷۱ء؛ (۱۳) رجم بخش: حیات ولی، لاہور ۱۹۵۵ء؛ (۱۴) حسن علی: تذکرۃ علمای ہند، لکھنؤ ۱۹۱۴ء، ص ۱۷۹؛ (۱۵) محمد اسلمیل گوہر وی: ولی اللہ (جلد مکتبہ پرپرس، دہلی)؛ (۱۶) شاہ اسلمیل شہید، (انگریزی وارو) (مقالات یوم اسلمیل شہید، شائع کردہ قومی کتب خانہ لاہور)۔

(غلام رسول مہر)

کتابت کی مشق نہ تھی (منظورہ)۔ ایک مرتبہ دہلی کے مشہور خطاط میر پنجہ کش نے پوچھا کہ خوش خطی کیوں نہ سیکھی؟ فرمایا: اتنا ہی کافی ہے کہ لکھا ہوا سمجھ میں آجائے، باقی فضول ہے (ارواح ثلاثہ)۔ صرف ایک بیٹا شاہ محمد عمر یادگار چھوڑا۔ اس کی عمر حالت جذب میں گزری اور ۱۲۶۸ھ/ ۱۸۵۱ء میں لاؤلفوت ہوا۔ غرض شاہ اسلمیل اپنے کمالات کے باعث رب ذوالجلال کی قدرت کا ایک نمونہ تھے (آثار الصنادید)۔

تصانیف: سید صاحب سے واسطی کے بعد شاہ اسلمیل کی زندگی اصلاح و ارشاد اور دعوت و انتظام جہاد کے لیے وقف ہو گئی اور تصنیف و تالیف کا موقع بہت کم ملا، پھر بھی ان کی تصانیف مشہور علماء کے مقابلے میں بہ اعتبار تعدد و اہمیت بطور خاص قابل قدر ہیں۔ ان کی سرسری کیفیت یہ ہے:

(۱) رد الاشرار (عربی): یہ شرک اور غیر مشروع مراسم کے رد میں آیات و احادیث کا مجموعہ ہے۔ اس کے دو باب ہیں۔ نواب صدیق حسن خان نے اسے ایک مرتبہ قطف الثمر کے ساتھ شائع کیا تھا اور احادیث کی تخریج کر کے اس کا نام الادراک بتخریج احادیث رد الاشرار رکھا تھا۔ یہ رسالہ الگ بھی شائع ہو چکا ہے [نیز دیکھیے براکلمان، ۲: ۸۵۳] (اس میں محمد اسلمیل پڑھیں بجائے محمد بن اسلمیل اور محمد صدیق حسن خان پڑھیں بجائے محمد صدیق حسن خان)۔

(۲) تقویت الایمان (اردو): ان آیات و احادیث کے پہلے حصے کا تشریحی اردو ترجمہ ہے جو رد الاشرار میں جمع ہو چکی تھیں۔ یہ کتاب اب تک لاکھوں کی تعداد میں چھپ کر شائع ہو چکی ہے۔ اس کے ایڈیشنوں کا شمار نہیں ہو سکتا۔ راقم کے علم کے مطابق پہلی مرتبہ مطبع دارالاسلام، دہلی نے ۱۸۴۷ء میں شائع کی تھی۔ اس کا انگریزی ترجمہ مولوی شہامت علی نے غالباً ۱۸۵۲ء میں شائع کیا تھا۔ رد الاشرار کے دوسرے حصے کا تشریحی اردو ترجمہ مولوی محمد سلطان نے تذکیر الاخوان کے نام سے چھاپا تھا۔

(۳) منصب امامت (فارسی) [نا تمام]: مسئلہ امامت کے متعلق جامع اور مختصراً نہ رسالہ ہے؛ جو صرف ایک مرتبہ چھپا۔ اس کا اردو ترجمہ بھی شائع ہو چکا ہے۔

(۴) ایضاح الحق الضریح فی احکام المیت و الضریح (فارسی) [نا تمام]: اسے پہلی مرتبہ مطبع فاروقی، دہلی نے ۱۲۹۷ھ میں مع ترجمہ اردو شائع کیا تھا۔ بعض مشہور علماء کی رائے ہے کہ رد بدعات میں اس سے بہتر کتاب نہیں لکھی گئی۔ یہ کتاب دوبارہ ۱۳۵۶ھ میں کتب خانہ اشرفیہ، دہلی نے نئے اردو ترجمے کے ساتھ شائع کی۔

(۵) رسالۃ یک روزی (فارسی): تقویت الایمان پر مولانا فضل حق خیر آبادی نے چند اعتراضات کیے تھے۔ شاہ صاحب نے ایک مجلس میں ان کا جواب مرتب فرمادیا۔ ۱۵ ذوالحجہ ۱۲۴۱ھ کو اس کی تمییز ہوئی، جب شاہ صاحب ہجرت بہ غرض جہاد کے سلسلے میں شکار پور پہنچے ہوئے تھے۔ یہ رسالہ ایضاح الحق، طبع اول، کے ساتھ شائع ہوا تھا۔

اسماعیلیہ عاصم افندی: رت بہ چلی زادہ۔

اسماعیلیہ: ایک شہر جو نہر سویز کے تقریباً وسط میں واقع ہے۔ اسے ۱۸۶۳ء میں نہر کی کھدائی کے دوران میں بسایا گیا تھا اور اس کا نام خدیو اسماعیل کے نام پر [اسماعیلیہ] رکھا گیا تھا۔ جب تک کھدائی کا کام جاری رہا اس شہر کی بڑی اہمیت رہی، لیکن نہر کی تکمیل کے بعد بہت جلد اس کا اخطاط شروع ہو گیا۔ اب چند برس سے قاہرہ اور ڈاک کے جہازوں کے درمیان سلسلہ حمل و نقل جاری ہونے سے یہاں پھر خوش حالی کے کچھ آثار نظر آنے لگے ہیں۔ اس شہر کو ریل کے ذریعے پورٹ سعید، قاہرہ اور سویز کے ساتھ ملا دیا گیا ہے اور یہاں ابھیے ہوٹل اور حمام وغیرہ موجود ہیں۔ شہر کے گرد کھیت اور باغات ہیں اور جنوب کی طرف جمیل تنساج واقع ہے۔ [۱۹۳۷ء میں اس کی آبادی ۳۶۳۹۷ تھی]۔

ماخذ: محمد امین الحنفی: منہج الغمران فی المشتق ذک علی معجم البلدان، قاہرہ ۱۳۲۵ھ: ۱: ۲۶۵؛ Egypt: Baedeker (۲)، لندن ۱۸۹۸ء، ص ۱۶۸۔ (T. H. WEIR)

اسماعیلیہ: ایک شیعہ فرقہ، جو اس نام سے اس لیے مشہور ہے کہ اس کے نزدیک امام جعفر الصادق [رت بان] کے بعد ان کے فرزند اکبر اسماعیل امام ہوئے نہ کہ امام موسیٰ کاظم، جیسا کہ امامیہ (قب اشاعشری) کا عقیدہ ہے۔ گویا اسماعیلی ساتویں امام ہیں اور اسی لیے اسماعیلیہ کو سبھی بھی کہا جاتا ہے۔ البتہ کتب تاریخ میں اُن کا ذکر بعض اور ناموں کے ماتحت بھی آیا ہے۔ ان میں قدیم ترین نام قرامطہ ہے، پھر دروزیہ اور باطنیہ کا ظہور ہوا۔ بحالت موجودہ وہ فارس میں مریدین آغا خان محلّاتی، وسط ایشیا میں ملّاتی یا مولائی اور ہندوستان میں خوجے (نزاری) اور [داؤد یا سلیمانی] بوہرے (مستعلیان) وغیرہ کہلاتے ہیں۔

۱۔ اسماعیلی تحریک کی تاریخ: یہ جو کہانیاں مشہور ہیں کہ اسماعیلی عقائد کینہ پرور عبداللہ بن یسویں القدر کے اختراع کردہ ہیں، جس نے چالاک سے یہ منصوبہ بکھڑا تھا کہ اسلام کی جڑ کاٹ کر اس کی جگہ زردشتیوں کا بول بالا کیا جائے، تو یہ سب من گھڑت باتیں ہیں، جو عتاسیوں کے دعوئی خلافت کو درست ثابت کرنے کے لیے ان کے طرف داروں نے پھیلائی۔ اصل میں یہ فرقہ اس گروہ سے تعلق رکھتا تھا جس میں مسیح منتظر کی قائل سبھی برادر یاں شامل تھیں اور یہ برادر یاں دوسری صدی ہجری میں آٹھویں صدی عیسوی کے وسط میں ہر جگہ موجود تھیں۔ اس فرقے نے حضرت علی [رت] کی اولاد میں سے ایک خاص فرد کو مہدی موعود قرار دیا اور یہ لوگ واقفہ کے نام سے مشہور ہوئے، یعنی وہ جنہوں نے اماموں کے لگا تار سلسلے کو ایک خاص شخص تک پہنچا کر ٹھہرا دیا (وقت)۔ اسماعیلیوں کے ہاں اس سلسلے کے آخری امام محمد ابن اسماعیل بن جعفر ہیں جو امام جعفر [رت] کی وفات (تقریباً ۱۳۸ھ/۶۷۵ء) کے تھوڑے دن بعد غائب ہو گئے۔ کہا جاتا ہے کہ اسماعیل امام جعفر صادق [رت] کی وفات سے پانچ سال پہلے ہی ۱۳۳ھ/۷۶۱ء-۷۶۲ء

میں مدینہ منورہ میں وفات پا گئے تھے اور بقیع کے قبرستان میں دفن ہوئے اور حضرت امام جعفر نے متحذ گواہوں کے ذریعے اس امر کی شہادت لے رکھی تھی کہ ان کے بیٹے کا انتقال ہو گیا ہے۔ اسماعیل کے حامیوں نے یہ ماننے سے انکار کر دیا۔ ان کا دعویٰ ہے کہ امام جعفر کی وفات (نواح ۱۳۸ھ/۷۶۵ء) سے پانچ سال بعد بھی اسماعیل زندہ تھے۔ ایک سو سال سے کچھ زیادہ مدت تک یہ فرقہ جنوبی عراق، عرب، شام اور یمن میں پھیلتا رہا۔ اس کے بعد ۲۷۷ھ/۸۹۹ء کے لگ بھگ اس نے اپنے قائد [احمد بن قسطنطین] کی نسبت سے قرامطہ کے نام سے شہرت حاصل کی۔ بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ جب ۲۶۰ھ/۸۷۳ء میں اثنا عشری اماموں کا سلسلہ ٹوٹ گیا تو ۲۸۰ھ/۸۹۵ء [کذا، ۸۹۳ء] کے قریب اس فرقے کے عقائد میں ایک تبدیلی عمل میں آئی، جس کی رُو سے اُس نے پھر امامت کے تسلسل دانی کا اثنا عشری عقیدہ اختیار کر کے یہ عقیدہ ترک کر دیا کہ محمد بن اسماعیل امام قاسم مہدی موعود ہو کر واپس آئیں گے۔ اس تبدیلی کی وجہ سے وہ قرامطہ سے، جنہوں نے اس کی شد و مد سے مخالفت کی، علیحدہ ہو گئے۔ اس نئے عقیدے کو قاسمیوں نے اختیار کیا اور اس کے حق میں ایک پُر زور تحریک شروع کر دی۔ ۲۹۷ھ/۹۰۹ء میں انہوں نے شمالی افریقہ میں اپنی خلافت کی بنیاد ڈال دی۔

بہر حال تیسری صدی ہجری میں صدی عیسوی کے اواخر تک اسماعیلی فرقہ بخوبی منظم ہو چکا تھا۔ ایران، یمن اور شام میں اس کی جڑیں مضبوطی سے جم چکی تھیں اور شمالی افریقہ میں بھی سرعت کے ساتھ پھیلتا جا رہا تھا۔ المہدی اور دیگر قاسمی خلفا سے سب واقف ہیں (دیکھیے اُن کے ناموں کے تحت اُن کی تاریخ)۔ چوتھی صدی ہجری میں دسویں صدی عیسوی میں اس عقیدے کی تبلیغ و اشاعت بڑے زور سے کی گئی اور پانچویں صدی کے وسط تک اسماعیلی بحراوقیانوس سے لے کر عالم اسلام کے بعید ترین مشرقی علاقوں، یعنی ماوراء النہر، بدخشان اور ہندوستان میں خوب حکم ہو چکے تھے۔ ایران میں انہیں بالخصوص اسماعیہ حاصل تھا؛ چنانچہ صوبہ جات بحر خزر، آذربائیجان، تہران، قزوین، قزوستان، کرمان، خراسان (بشمول طبرستان، طبرستان، بدخشان اور ماوراء النہر میں ان کے نشر و تبلیغ کے اہم مراکز موجود تھے۔ ایران ہی میں چوتھی کے اسماعیلی فلاسفہ پیدا ہوئے، جنہیں حقیقی معنوں میں ان کے اصول و عقائد باطنیہ (esoteric) کا بانی قرار دیا جاسکتا ہے، جیسے ابو حاتم رازی (وفات چوتھی صدی عیسوی کے وسط میں)، ابو یعقوب جہستانی (م بعد ۳۸۶ھ/۹۹۶ء)، حمید الدین کرمانی (نواح ۴۱۳ھ/۱۰۲۱ء) اور المؤید البیہرازی (م ۵۷۰ھ/۱۰۷۷ء)۔

اسماعیلی تحریک کو ایک خطرناک سیاسی تحریک قرار دے کر ہر جگہ مخالفت استبداد کا نشانہ بنایا جاتا تھا، لیکن اس کے اس قدر مجیز العقول کامیابی کے بعد اتنی تیزی سے گرجانے کی وجہ یہ نہیں ہے۔ اس کے لیے جو بات سب سے زیادہ مضر ثابت ہوئی وہ اس کے پیشواؤں کے طبقے کا باہم اختلاف تھا، یہاں تک کہ خود اُن کے اماموں کے خاندان میں بھی نفاق پایا جاتا تھا۔ سب سے پہلا قابل ذکر شقاق، جس کی اہمیت فقط مقامی تھی، حاکم، یعنی ذُرُوز (Druzes) [رت بان] کا

چھوٹے چھوٹے افتراقات ہوئے، لیکن اُن کی کوئی اہمیت نہیں۔ یہ بات قابل غور ہے کہ داؤد یوں اور سلیمان یوں میں حقیقی اصولی اختلاف کوئی نہیں۔

نزاری: اسمعیلی روایات کے مطابق، جن میں صداقت کا ایک معتد بہ عنصر موجود معلوم ہوتا ہے، نزار کا فرزند الہادی اپنے باپ کے ساتھ ہی قید خانے میں قتل کر دیا گیا، لیکن اس کے شیر خوار بیٹے المہدی کو وفادار خدام ایران میں بھقام اُلٹوت لے آئے اور وہاں اُسے حسن بن صباح نے ایک بہت ہی خفیہ جگہ میں حفاظت کے ساتھ پرورش کیا۔ جب ۵۵۵ھ/ ۱۱۶۲ء میں اس کی وفات ہو گئی تو اس کا فرزند القاہر باحکام اللہ حسن (نزاریوں کے روایتی نسب نامے میں، جو آج کل رائج ہے، اس کی جگہ دو اماموں کے نام دیے ہیں: قاہر اور حسن) علاوہ طور پر تخت نشین ہو گیا اور ۵۵۹ھ/ اگست ۱۱۶۳ء کو اس نے قیامت گزری (قیامت القیامت) کے قائم ہوجانے کا اعلان کیا۔ اس نے اپنے تبعین پر باطنی عبادت فرض کی اور ان کی ظاہری اہمیت کو گھٹا دیا، کیونکہ نجات یافتہ لوگوں کے لیے، جو روحانی جنت میں داخل ہو چکے ہیں، عبادت کی یہی شکل موزوں ہے۔ مؤمنوں کی یہی روحانی بہشتی حالت، از روے گمان اغلب، اس نہایت مشہور اساطیری باغ کی اصل بنیاد ہے جسے جنت کے نمونے پر حسن بن صباح نے اپنے مریدوں کو فریب دینے کے لیے الموت کی بے غل و گیاہ چٹانوں پر بنایا تھا۔

اُلٹوت کے دیگر چار خداوندوں، یعنی علاء الدین (یا ضیاء الدین)، جلال الدین، علاء الدین ثانی اور رکن الدین خورشاہ، کی تاریخ کسی حد تک معلوم ہے (اس کا بہترین خلاصہ: Literary History of Persia: B. G. Browne: ۲، ۳۵۳-۶۳۰ء، میں ملتا ہے)۔ شام میں نزاریوں کی کثیر تعداد موجود تھی اور انھوں نے اپنے ہوشیار قائد رشید الدین بنان (۵۵۷ھ/ ۱۱۶۲ء-۵۸۸ھ/ ۱۱۹۲ء) کی سرکردگی میں صلاح الدین کی جانب سے صلیبی حاربین کے خلاف لڑائیوں میں خاصا حصہ لیا (قُب Stan. Guyard: Un Graud Maître des Assassins، در FA ۸۷۷ء، ص ۳۲۴-۳۸۹)۔

رکن الدین خورشاہ کا بیٹا شمس الدین محمد ابھی بچہ ہی تھا کہ اسے بڑی احتیاط کے ساتھ چھپا دیا گیا۔ وہ اور اس کے جانشین یا تو مکمل طور پر مستور رہتے تھے اور یا پھر صوفی شیوخ کی صورت میں سامنے آتے تھے، جن کی اس زمانے میں بہت کثرت تھی۔ روایت کے مطابق ان میں سے کئی ایک بڑے بڑے عہدوں پر سرفراز ہوئے؛ انھیں صوبوں کی گورنری ملی اور ان کے اور صوفی بادشاہوں کے درمیان شادیاں ہوئیں، لیکن اب تک ان کے بارے میں بہت کم تفصیلات اور تاریخیں معلوم ہو سکی ہیں۔

بعض مآخذ میں ذکر آیا ہے کہ شمس الدین کے بعد اس کے جانشین مؤمن شاہ اور اس کا بیٹا قاسم شاہ ہوئے، لیکن سرکاری تذکرہ انساب میں اُن کا نام نہیں ملتا۔ ان کے علاوہ حسب ذیل اشخاص مندرجین ہوئے: قاسم شاہ دوم، اسلام شاہ اول، اسلام شاہ دوم، مستنصر باللہ دوم، عبدالسلام، غریب میرزا (نیز المعروف بہ

تھا، جن کا عقیدہ یہ ہے کہ الحاکم (۴۱۱ھ/ ۱۰۲۱ء) کی وفات نہیں ہوئی؛ چنانچہ وہ اُس کی واپسی کی آس لگائے بیٹھے ہیں۔ اس کے بعد نزاریوں کا شقاق ہوا، جو ایک بڑی مصیبت ثابت ہوا۔ ۱۸ ذوالحجہ ۳۸۷ھ/ ۲۹ دسمبر ۱۰۹۴ء کو المستنصر [رت بآن] کی وفات پر اس کا بڑا بیٹا نزار تخت سلطنت سے محروم کر دیا گیا اور اس کی جگہ اس کا بھائی المستعلی [رت بآن] سپہ سالار علی کی مدد سے اس پر قبضہ کر بیٹھا۔ مصر کے اسمعیلی حلقوں نے اس واقعے کی طرف سے بے توجہی برتی۔ نزار کو ضرورت کے مطابق طرف دار نزل سکے۔ وہ گرفتار ہو گیا اور اس کے بھائی کے حکم سے اسے (اس کے بیٹے سمیت) قید خانے میں قتل کر دیا گیا۔ جب یہ خبر پھیلی تو شام میں اور سارے مشرق میں اس کے خلاف سخت ناراضی اور بے چینی پھیلی اور یہ لوگ اسمعیلی جمہور (جماعت سے) علیحدہ ہو گئے اور اپنا تعلق فقط نفسِ اولین کے ساتھ قائم رکھا۔

مصر کے فاطمی اماموں کا سلسلہ ختم ہونے پر مصر کے مستعلی اسمعیلیوں میں بھی اسی قسم کے تفرقے پھوٹ پڑے۔ الامر کے قتل (۵۲۴ھ/ ۱۱۳۰ء؛ اسمعیلی مآخذ کی رو سے ۵۲۶ھ/ ۱۱۳۲ء) پر اس کا کم سن بچہ، الطیب (جس کے وجود کے بارے میں مؤرخین نے کافی شک و شبہ کا اظہار کیا ہے) کہیں چھپا دیا گیا۔ مصر کے چار آخری فاطمی خلفا خود اپنے آپ کو اماموں میں شمار نہ کرتے تھے اور خطبہ القائم کے نام سے، جو امام موعود تھا اور یوم آخر میں ظاہر ہوگا، پڑھا جاتا تھا۔ مستعلیوں کا، جو بنی فاطمہ کی روایات کے پیرو ہیں، اب تک یہ اعتقاد ہے کہ الطیب کے جانشین امام اپنی زندگیاں کسی بہت ہی خفیہ مقام میں بسر کر رہے ہیں اور وقت آنے پر اپنے آپ کو ظاہر کر کے رہیں گے۔

مستعلیوں کا انتظامی مرکز یمن میں منتقل ہو گیا اور یہیں سے ان کی ساری جماعت میں اُن کے داعی مطلق ہدایات و احکام جاری کرتے تھے۔ مصر اور شامی افریقہ سے اسمعیلی مذہب حیرت انگیز سرعت کے ساتھ غائب ہوا۔ یمن میں بھی ۵۰۰ سال تک یہ بے حیثیت رہا؛ لیکن ہندوستان میں واقعات نے اور ہی رنگ اختیار کیا۔ یہاں کی ابتدائی [اسمعیلی] نوآبادی گیارہویں و سترہویں صدی کے اوائل میں بہت وسیع ہو گئی تھی۔ اس کی اہمیت ابتدائی جماعت کے مقابلے میں کہیں زیادہ بڑھ چکی تھی، جس کی وجہ سے ضروری ہو گیا کہ داعیوں کی قیام گاہ ہندوستان میں منتقل کر دی جائے۔ اس تبدیلی کے ساتھ ایک نیا افتراق پیدا ہو گیا، جس کی بناذہبی پیشواؤں کی باہمی رقابت برپا رہی۔ چھبیسویں داعی داؤد بن عجب شاہ کی وفات (۹۹۹ھ/ ۱۵۹۱ء) کے بعد، جو احمد آباد میں واقع ہوئی، اکثریت (داؤدی) داؤد بن قطب شاہ کی تابع فرمان ہو گئی اور اسے اپنا ستائیسواں داعی تسلیم کر لیا؛ لیکن یمنی جماعت (سلیمانی) سلیمان بن حسن سے وابستہ ہو گئی (دونوں شاخوں کے داعیوں کے ناموں کے لیے دیکھیے آصف علی اصفہانی: A Chronological List of the Imams and Da'is of the Musta'lian Isma'ilis، در FBRAS، ۱۹۳۴ء، ص ۴۵-۵۶)۔ اس کے علاوہ اب بھی بہت سے

مجیدہ اور مسخ کر دیا ہے اور انھیں اس قدر توڑ مروڑ کر پیش کیا ہے کہ صحیح اور غلط واقعات کو الگ الگ کرنے میں ایک مدت درکار ہوگی۔ سب سے بہتر یہی معلوم ہوتا ہے کہ سر دوست اُن سے قطع نظر کرتے ہوئے محض ایسے اہم ترین امور کا ذکر کر دیا جائے جن کا پتا ان کی اصلی تصنیفات اور شیعہ روایات سے چلتا ہے۔ یہ امر تسلیم کیا جاسکتا ہے کہ سلسلہ احمد کے علاوہ جس کے بارے میں مختلف شیعہ فرقوں نے مختلف راستے اختیار کیے، تمام شیعہ حنفی حنفیہ ایک دوسرے سے بہت ہی کم اختلاف رکھتے ہیں (بلکہ شیعہ فرقوں سے بھی ان کا بہت زیادہ اختلاف نہیں ہے)۔ یہ بات قابل غور ہے کہ اسٹیلیو نظام فقہ کی معیاری کتاب قاضی نعمان (م ۳۶۳ھ/ ۹۷۳ء) رت بان کی دعائم الاسلام اثنا عشریہ کی روایات سے اس قدر قریب ہے کہ ان کے بہت سے علمائے الہیات اسے اپنے فرقے کی کتاب سمجھتے ہیں۔

فاطمی اسٹیلیو سے پہلے کی تصنیفات اس وقت بہت کم محفوظ رہ گئی ہیں اور معلوم ہوتا ہے کہ قدیم ترین کتاب چوتھی صدی کے آغاز میں تصنیف ہوئی تھی۔ یہ بھی پتا چلتا ہے کہ ان کے ظاہری اور باطنی دونوں قسم کے عقائد کا ارتقا اس وقت تک عمل میں آچکا تھا اور وہ ان میں خاصا رواج پا چکے تھے۔ اسٹیلیو عقائد کو عبد اللہ بن میمون الفداح کی بر بنائے حجب باطن اختراع قرار دینے کی مشہور روایت بالکل بے بنیاد ہے۔ غالباً یہ بات زیادہ قرین صداقت ہوگی کہ یہ نظام آہستہ آہستہ اور خود بخود قائم ہوتا چلا گیا۔ اسٹیلیو عقائد کے تطور کا دور، یعنی دوسری۔ تیسری صدی ہجری راتھویں۔ نویں صدی عیسوی، وہی زمانہ تھا جب مسلمانوں کے فرقے بالخصوص شیعہ مذہب کے تعلیم یافتہ طبقے یونانی علم و فلسفہ میں ہر جگہ گہری دلچسپی کا اظہار کر رہے تھے۔ یاد ہوگا کہ ٹھیک یہی وہ زمانہ تھا جب مسلمانوں کے تمام علمی، بطنی اور فلسفیانہ نظام کے اصول کی بنیاد خلفائے بنی عباس کے زیر سرپرستی رکھی گئی، جنہوں نے یونان کی فاضلانہ تصانیف کے تراجم کی ہر طرح حوصلہ افزائی کی۔ ہم دیکھتے ہیں کہ کچھ ہی مدت بعد بعینہ اُن عناصر کو جو اسٹیلیو میں اپنا کام کر چکے تھے سلسلہ تصوف و الہیات عالیہ سے متعلق انتہائی حد تک افراد نے بھی اس سرے سے اُس سرے تک قبول کر لیا۔ الحاد اور غیر اسلامی رجحانات رکھنے کے الزام میں اسٹیلیو کی اتنی وسیع پیمانے پر جو بدنامی ہوئی اس کا سراغ وہ مختلف امور میں مل سکتا ہے: اسٹیلیو عہد بنی فاطمہ میں ثقافت کے اعلیٰ مراحل طے کر چکے تھے؛ دوسرے یہ کہ سیاسی تصادم اور رقابت کی وجہ سے اُن کے عقائد کو اکثر ارادۂ توڑ مروڑ اور مسخ کر کے پیش کیا گیا، جیسا کہ محدثین کے بارے میں لکھنے والوں کی تصنیفات میں دیکھا جاسکتا ہے۔

باطن سے مراد کسی اسلامی حکم کے وہ اندرونی معنی ہیں جسے امام متکشف کرے۔ اس بات کی احتیاط ضروری ہے کہ کہیں ظاہر کے معنی گھٹلے ہوئے اور باطن کے معنی چھپے ہوئے کے نہ لے لیے جائیں۔ یہ دونوں الفاظ اسم عین ہیں، اسم صفت نہیں۔ ظاہر سے مراد لفظی ترجمہ اور لفظی مطلب، لیکن مناسب ہے اور باطن سے رموز و اشارات، جو [امام کی] مستند تشریحات ہی سے سمجھ میں آ سکتے

مستنصر باللہ سوم، بوذرعلی، مرادعلی (غالباً دسویں/ سولہویں صدی کے آخر میں)، ذوالفقارعلی (گیارہویں/ سترہویں صدی کے آغاز میں)، نور اللہ علی (تقریباً ۱۰۵۶ھ/ ۱۶۲۶ء)، غلیل اللہ اول، عطاء اللہ نزار (م ۱۱۳۳ھ/ ۱۷۲۲ء)، سید علی حسن بیگ (ابوالحسن علی)، جو نادر شاہ کا ہم عصر ہے) قاسم علی شاہ، سید حسن علی (= باقر علی) نے تیرہویں صدی ہجری کے اوائل راتھارویں صدی عیسوی کے اواخر میں وفات پائی؛ اس کا جانشین اس کا بیٹا غلیل اللہ دوم ہوا، جو ۱۲۳۲ھ/ ۱۸۱۷ء میں مارا گیا۔ اس کے بیٹے حسن علی شاہ کی شادی فتح علی شاہ قاجار کی ایک بیٹی سے ہوئی اور وہ کرمان کا گورنر مقرر ہوا، لیکن تھوڑے دن بعد درباری سازشوں کے باعث اُسے بھاگ کر ہندوستان آنا پڑا، جہاں ۱۲۹۸ھ/ ۱۸۸۱ء میں اس نے وفات پائی۔ اس کا جانشین علی شاہ ہوا، جس نے بمبئی میں سکونت اختیار کی اور ۱۳۰۳ھ/ ۱۸۸۵ء میں وفات پا گیا۔ اس کے فرزند سلطان محمد شاہ، آغا خان، کا ۱۹۵۷ء میں انتقال ہوا اور ان کا پوتا کریم خان [ابن شہزادہ علی خان] ان کا جانشین ہوا۔

ہندوستان کے نزاری یا خوچے [رت بان] تقریباً آٹھویں/ چودھویں صدی میں ہندو سے مسلمان ہوئے۔ ان کی مذہبی کتابیں سندھی اور گجراتی میں ہیں۔ ان کی ہیئت ایرانیوں کے مقابلے میں کسی حد تک ہندوائی معیار پر پوری اترتی ہے اور ان کے ہاں بعض ہندو مذہبی اور فلسفیانہ اصطلاحات بھی بحال رکھی گئی ہیں۔

۲۔ اسٹیلیو کی موجودہ تقسیم: نزاری آج کل حسب ذیل علاقوں میں موجود ہیں: شام میں حما کے قریب؛ ایران میں خراسان اور کرمان کے صوبوں میں؛ افغانستان میں جلال آباد کے شمال اور بدخشان میں؛ روس اور چینی ترکستان میں بالائی جیچون کے اضلاع اور یار قند وغیرہ میں؛ شمالی ہند میں چترال، گلگت، بچرہ وغیرہ میں اور مغربی ہند [پاکستان] میں سندھ، گجرات، بمبئی وغیرہ میں۔ ان کی نوآبادیاں پورے ہند [پاکستان] اور مشرقی افریقہ میں پائی جاتی ہیں۔ نزاریوں کی مجموعی تعداد ۲,۵۰,۰۰۰ کے قریب ہوگی۔

بوہرے یا ہندوستان کے مستعینین زیادہ تر گجرات، وسط ہند اور بمبئی میں مقیم ہیں۔ ہندوستان کی آخری مردم شماری کی زد سے ان کی تعداد دو لاکھ بارہ ہزار ہے، مشرقی افریقہ میں ان کی بہت سی نوآبادیاں ہیں۔ ان میں سے سلیمانی صرف چند سو ہیں اور باقی سب کے سب داؤدی ہیں۔ یمن میں ابھی تک چند ہزار اسٹیلیو موجود ہیں، جن میں اکثریت سلیمانیوں کی ہے۔

۳۔ عقائد: اسٹیلیو کے عقائد کے بارے میں ہمیں اب تک جتنا علم حاصل ہو سکا ہے وہ ان معلومات پر مبنی ہے جو راسخ العقیدہ مؤرخین اور ملحدانہ عقائد کے محققین کی مختلف کتابوں سے ماخوذ ہیں، لیکن جب ان کا مقابلہ خود اسٹیلیو کی لکھی ہوئی مستند تصنیفات سے کیا جاتا ہے تو ان کی قدر و قیمت بہت کم نظر آنے لگتی ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ انھوں نے ارادۂ یا بلا ارادہ واقعات کو اتنا

ہیں۔ بہت سے باطنی تصورات اور نظریات خفیہ باتیں تھیں اور بہت سی معمولی باتوں (جیسے دعوت کے نظام کی تفصیلات، جماعتی تنظیم وغیرہ) کو نہایت خفیہ رکھا جاتا تھا۔

۴۔ باطنی نظریہ: اسمعیلیہ کے باطنی عقائد کو انتہائی طہ انداز مخالف اسلام قرار دینے والی مشہور عام روایت سے متاثر طالب حق جب اسمعیلیوں کی نہایت درجہ مخفی کتابوں کا مطالعہ کرتا ہے تو اسے بے حد مایوسی ہوتی ہے، مثلاً حمید الدین کرمانی کی راحة العقل، المؤید شیرازی کی اسرار باطنیہ سے متعلق چند مجالس، ابراہیم الحامدی کی کنز الولد، علی بن محمد بن الولید کی ذخیرۃ عماد الدین اور یس کی زہر المعانی وغیرہ۔ ان تصنیفات سے بلاشبہ یہ ثابت ہو جاتا ہے کہ اعلیٰ ترین باطنی عقائد کے بنیادی اصول وہی ہیں جو اسلام کے اساسی امور سمجھے جاتے ہیں، یعنی اللہ تعالیٰ کی وحدانیت، محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت اور قرآن مجید کے وحی الہی ہونے پر غیر حزنزل ایمان....

اسمعیلیوں کے باطنی عقائد دو شعبوں میں تقسیم کیے جاسکتے ہیں: ایک تاویل، جس سے مراد قصص قرآن اور صورت عبادات (جنہیں تمام تر ”حقائق عالیہ“ کے رموز کے طور پر لیا جاتا ہے) کے گہرے اندرونی معانی کا انکشاف ہے اور یہ نقطہ اماموں ہی کا حق ہے؛ دوسرے حقائق، جو یونانی علم و فلسفہ، علم النجوم، علم الاسرار، علم التحریر وغیرہ تصورات و ادہام کے باقیات کا مجموعہ مرکب ہے؛ ہمیں بعض ایسے اسمعیلی مصنفین کا سراغ ملتا ہے جو مسیحی مذہبی پیشواؤں کی تصنیفات سے واقف تھے۔ بہر حال یہ ملحوظ خاطر رہے کہ اس اصول میں کبھی تزلزل پیدا نہیں ہوتا تھا کہ ”سادہ مذہبی بیان“ کو ہمیشہ اور بہر صورت قبیح و سوئی نظریات پر فوقیت دینا چاہیے۔ صرف فاطمی ”کلامی“ ادب کے قدیم ترین دور میں کہیں کہیں تخلیقی مساعی اور ارتقا کی علامات کا پتا چلتا ہے۔ پانچویں اور گیارہویں صدی سے ان کی جگہ ”معتن“ حقائق نے لے لی اور یہ تسلیم کر لیا گیا کہ یہ اتنے مکمل ہیں کہ ان کی مزید تکمیل نہیں ہو سکتی؛ لہذا اب ان کی صرف نقل ہی کی جاسکتی ہے۔ عامیانہ رنگ اختیار کرنے کا یہ رجحان روز بروز بڑھتا گیا کہ ”ائمہ“ کے اقوال طوطے کی طرح رٹے جانے لگے، جن کا مطلب اکثر و بیشتر غلط سمجھا جاتا ہے یا مخ ہو جاتا ہے۔

نظام کا خاکہ: ”حقائق“ نے اس پر بڑی شدت سے زور دیا ہے کہ عالم کبیر اور عالم صغیر میں مماثلت پائی جاتی ہے۔ اس میں اسلامی توحید کو حد انتہا تک پہنچا دیا گیا ہے۔ اللہ تعالیٰ (الغیب) میں کوئی ایسی صفت نہیں مانی گئی ہے جس کا تصور حواس کے ذریعے پیدا ہوتا ہے۔ احد مطلق نے اپنی مشیت قبل از ازل سے منبعث سابق کو صادر کیا، جو عقل نقل ہے یا وہ اصول جو ساری کائنات میں جاری و ساری، ہر شے کا صورت گر اور دنیا کا اولین ابتدا کنندہ (مبدی) ہے۔ منبعث ثانی، جو منبعث اول سے ظاہر ہوتا ہے، باشعور زندگی بخش اصول ہے، جسے نفس النکل کہتے ہیں اور یہ اصل افلاطونی مشیت کا تیسرا ضلع ہے۔ اس کے بعد ہمیں ایک نئی تبدیلی نظر آتی ہے جو بدیہی طور پر اس نظریے کو نظام بطلمیوس سے مطابقت دینے کی

کوشش کا نتیجہ ہے؛ چنانچہ اس سلسلے میں یہاں چند اور عقول داخل کی گئی ہیں۔ یہ مختلف گردوں، یا افلاک، یعنی فلک ثوابت، فلک مطہر البروج، فلک غمہ سیارگان و شمس و قمر، کے ”منطقی“ محرک اصول ہیں۔ مؤخر الذکر عقل، کہ کرہ ارض کا انتظام اس کے ذمے ہے، العقل الفعّال ہے۔ یہی حقیقۃً خالق صور ہے اور اسے مبدی ثانی کہا جاتا ہے۔ اس کی طرف وہ تمام افعال عقل کر دیے جاتے ہیں جو نظام بطلمیوس میں نفس النکل کو تفویض کیے ہوئے ہیں۔ ماڈے کے طبقہ زیریں پر کارفرما صور یا بیولی (N.A.T)، جو عالم مرئی کی تخلیق کرتے ہیں، انھیں کے مکمل مثلی ہیں۔ ظاہر ہے کہ یہ سب کچھ افلاطون کے نظریہ ایمان ہی کی، جسے غلط طور پر سمجھا گیا ہے، ایک شکل ہے۔ یہاں گویا یہ مذہب اور فلسفے کے درمیان ایک رابطے کا کام دیتا ہے۔ انسانیت کا اگر کوئی مکمل نمونہ، یعنی انسان کامل ہو سکتا ہے تو اس کا وجود ہمیں، اسی عالم میں، ہونا چاہیے کیونکہ بصورت دیگر انسانیت کے وجود کا امکان پیدا نہیں ہو سکتا۔ اس نمونے پر انسان کامل دنیا میں اس پر گزیدہ انسان کے سوا اور کون ہو سکتا ہے جو اللہ کے آخری اور عظیم ترین رسول اور اس کے پیغمبر ہیں، یعنی محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم۔ انسان چونکہ مخلوقات کا سر تاج ہے اور انسان کامل انسانیت کا، لہذا رسول کی وہی حیثیت ہے جو عالم کائنات میں عقل النکل کی۔ اس کے بعد نفس النکل کا مکمل دنیا میں رسول کے سوا وہی (رسول کی وصیت کو پورا کرنے والے)، یعنی علی مرتضیٰ کے، اور کوئی نہیں ہو سکتا۔ ائمہ، جن کے ہاتھ میں مستقل طور پر دنیا کا انتظام ہے، عقل فعّال کے مکمل ہیں۔ نفس چونکہ انسان کی ”صورۃ“ ہے، لہذا اس کا تعلق عالم اعلیٰ، یعنی روحانی دنیا سے ہے، لیکن وہ عالم کون و فساد میں پھنس کر رہ گیا ہے۔ اگر وہ اپنے قریب ترین جوہر اعلیٰ، یعنی امام، سے تعلق قائم کر لے تو وہ بلند ہو کر اور اپنے مصدر اصلی کی طرف مراجعت کر کے نجات اخروی حاصل کر سکتا ہے۔ اس قربت کے حاصل کرنے کا ذریعہ العبادۃ العلمیۃ ہے، یعنی اس علم کی تحصیل جسے ائمہ نے دنیا میں ظاہر کیا اور ان کے حکم کی تعمیل۔ ”جو شخص امام وقت کو تسلیم کیے بغیر مر جائے تو وہ کافر کی موت مرے گا“۔

یہ نظام مستعلی روایات میں کا نقش فی الحجر محفوظ ہے، لیکن نزاریوں نے اس میں کسی قدر ترمیم کر دی ہے۔ فاطمین انتہا پسندانہ تصورات کی تائید نہیں کرتے تھے اور ان کی قدیم تصانیف میں امام کا تقریباً وہی مرتبہ ہے جو خلیفہ کا ہوتا ہے۔ نزاریوں نے روحانی زندگی پر زور دیا، ظاہر کی اہمیت گھٹادی اور ”نور امامت“ کو اپنا برترین اصول قرار دیا۔ ان کے نزدیک ”نور امامت“ یا ”ہدایت خداوندی“ ایک ازلی امر ہے، جو عالم خلق سے پہلے ہی شروع ہو چکا تھا۔ دنیا کبھی بغیر امام کے نہیں رہی۔ اگر امام نہ ہو تو دنیا فوراً تباہ ہو جائے۔ امام مشیت اولیہ کا مکمل ہے جسے امر (word 'logos)، کلمہ یا زبان قرآن گن کہا گیا ہے۔ یہ جوہر امام کی ذات میں موجود ہے، جو ویسے ایک فانی ہستی ہے۔ پھر یہ جوہر بذریعہ نفس باپ سے فضا بیٹے کو منتقل ہوتا ہے۔ اماموں میں کوئی بڑا چھوٹا نہیں ہوتا۔ یہ سب ایک ہیں اور ان کا جوہر ایک ہے۔ امام بروز نہیں ہوتا۔ اسمعیلیہ حلول یا تنازع کے قائل نہیں ہیں۔

کھل فہرست پیش کرنا طوالت سے خالی نہیں، لہذا یہاں صرف اہم ترین اصناف و عنوانات کے ذکر پر اکتفا کیا جاتا ہے۔

اسمعیلی سوسائٹی نے نزار یوں کی قاری تصانیف پر خصوصی توجہ دی۔ جامعہ قاہرہ کے محمد کامل حسین نے قاطبی عہد کے متون کا ایک سلسلہ چھپوایا ہے، جن کی کل تعداد گیارہ ہے۔ ان میں حمید الدین انکرمانی کی عظیم تصنیف راحة العقل بھی شامل ہے۔ پروفیسر H. Corbin نے ناصر خسرو اور بعض دیگر مصنفین کے قاری متون کے ترجمے و ترتیب کا اہتمام کیا۔ پروفیسر R. Strothmann نے قاطبی عہد کے بعد یعنی دیستان سے متعلق متون کا ایک مفید سلسلہ طبع کیا۔ پروفیسر آصف علی اصغر فیضی نے [قاضی نعمان بن محمد کی] دعائم الاسلام (دو جلدوں میں) اور فقہ اسمعیلی کی بعض کتابیں طبع کیں [اور ڈاکٹر محمد وحید مرزا نے اسی مصنف کی کتاب الاختصار]۔ قاہرہ، دمشق، بغداد اور تہران کے عرب فضلا نے اچھی خاصی تعداد عمدہ طبعات کی شائع کی اور بیروت میں گھٹیا طباعتوں کا ایک انداز شائع ہوا۔ پورے اسمعیلی ادب کی بابت محل معلومات کے لیے دیکھیے A.W. Ivanow، Guide to Ismaili Literature، لندن ۱۹۳۳ء۔ اس کا جدید ایڈیشن جس میں بہت اضافہ کیا گیا ہے، بڑی تیزی سے تیار ہو رہا ہے۔

اسمعیلی فرقے کی بابت اصل مآخذ پر مبنی معلومات کا ایک جامع خلاصہ پیش کرنے کی کوشش فقط ایوانوف (W. Ivanow) نے اپنی کتاب Brief Survey of the Evolution of Ismailism (یعنی ۱۹۵۲ء) میں کی ہے۔ اسی کا ایک وسیع پیمانے پر اضافہ کیا ہوا نسخہ، جو اسی مصنف نے تیار کیا ہے، زیر طبع ہے۔ اس کا نام Introduction to the Study of Ismailism ہے۔ [نیز دیکھیے (۱) الفہرست، ۸۶:۱۰، ۸۶:۱۱، ۸۶:۱۲، (۲) الشہرستانی، طبع Cureton، ص ۱۳۵، ۱۳۶، (۳) ابن حزم، الفصل، ۱۱۶:۲، (۴) ابن الاثیر، الکامل، طبع تورن بورگ (Tornberg)، ۱۰:۱۰، ۲۱۳، ۲۱۴، (۵) ابن خلدون، مقدمة، طبع کا تریمیر (Quatremère)، ۱:۱۰، ۳۲۶، ۳۲۷، (۶) ابن مصنف، العبر، ۵: ۲۶، (۷) خواند امیر، حبیب السیر، ۲: ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، (۸) مخم باقی، ۲: ۳۶۸، ۳۶۹، (۹) براؤن (Edward G. Browne)، A Literary History of Persia، ۱: ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴۳، ۱۵۴۴، ۱۵۴۵، ۱۵۴۶، ۱۵۴۷، ۱۵۴۸، ۱۵۴۹، ۱۵۵۰، ۱۵۵۱، ۱۵۵۲، ۱۵۵۳، ۱۵۵۴، ۱۵۵۵، ۱۵۵۶، ۱۵۵۷، ۱۵۵۸، ۱۵۵۹، ۱۵۶۰، ۱۵۶۱، ۱۵۶۲، ۱۵۶۳، ۱۵۶۴، ۱۵۶۵، ۱۵۶۶، ۱۵۶۷، ۱۵۶۸، ۱۵۶۹، ۱۵۷۰، ۱۵۷۱، ۱۵۷۲، ۱۵۷۳، ۱۵۷۴، ۱۵۷۵، ۱۵۷۶، ۱۵۷۷، ۱۵۷۸، ۱۵۷۹، ۱۵۸۰، ۱۵۸۱، ۱۵۸۲، ۱۵۸۳، ۱۵۸۴، ۱۵۸۵، ۱۵۸۶، ۱۵۸۷، ۱۵۸۸، ۱۵۸۹، ۱۵۹۰، ۱۵۹۱، ۱۵۹۲، ۱۵۹۳، ۱۵۹۴، ۱۵۹۵، ۱۵۹۶، ۱۵۹۷، ۱۵۹۸، ۱۵۹۹، ۱۶۰۰، ۱۶۰۱، ۱۶۰۲، ۱۶۰۳، ۱۶۰۴، ۱۶۰۵، ۱۶۰۶، ۱۶۰۷، ۱۶۰۸، ۱۶۰۹، ۱۶۱۰، ۱۶۱۱، ۱۶۱۲، ۱۶۱۳، ۱۶۱۴، ۱۶۱۵، ۱۶۱۶، ۱۶۱۷، ۱۶۱۸، ۱۶۱۹، ۱۶۲۰، ۱۶۲۱، ۱۶۲۲، ۱۶۲۳، ۱۶۲۴، ۱۶۲۵، ۱۶۲۶، ۱۶۲۷، ۱۶۲۸، ۱۶۲۹، ۱۶۳۰، ۱۶۳۱، ۱۶۳۲، ۱۶۳۳، ۱۶۳۴، ۱۶۳۵، ۱۶۳۶، ۱۶۳۷، ۱۶۳۸، ۱۶۳۹، ۱۶۴۰، ۱۶۴۱، ۱۶۴۲، ۱۶۴۳، ۱۶۴۴، ۱۶۴۵، ۱۶۴۶، ۱

سرمہ کی ایک اہم تفریح گاہ اور صنعت بخش مقام بنادیا ہے۔ کچھ سیاح یہاں اسوان کا عظیم الشان بندو کیمنے آتے ہیں، جو یہاں سے تقریباً چار میل جنوب میں واقع ہے اور کچھ ان قدیم مصری معبدوں کی زیارت کرنے آتے ہیں جو قریب ہی واقع ہیں۔ یہاں سے کچھ اور جنوب میں سرخ عمارتی پتھروں کی کانیں ہیں، جہاں سے قدیم مصری معمار اپنی عمارتوں اور مجسمہ ساز اپنے مجسموں کے لیے پتھر حاصل کرتے تھے۔ آج بھی اسوان بند کی تعمیر میں یہ چٹانیں استعمال کی جا رہی ہیں۔ قدیم معبدوں کے علاوہ دو چھوٹے لیکن نہایت خوب صورت معبد، جو مصر کے اٹھارہویں شاہی خاندان نے تیار کیے تھے، ۱۸۲۰ء تک موجود تھے۔ دریائے نیل کے مغربی کنارے کی ڈھلوان چٹانوں کے سلسلے پر فراغ کے چھٹے اور بارہویں شاہی خاندان کے بادشاہوں کے مقبرے ہیں، جو ۱۸۸۵-۱۸۸۶ء میں لارڈ گرٹنل (Grenfell) نے برآمد کیے تھے۔ بعض قدیم مصری تحریریں جو دریافت ہوئی ہیں ان سے معلوم ہوتا ہے کہ پانچویں صدی قبل مسیح کے یہودیوں کی کچھ نوآبادیات یہاں موجود تھیں اور ان کی ایک عبادت گاہ کا بھی پتا چلتا ہے، جس کی تعمیر ایرانیوں کے حملہ مصر (۵۲۳ قبل مسیح) سے پہلے ہو چکی تھی۔ رومنوں کے عہد میں یہ شہر مصرائی قبائل کے حملوں کے خلاف ایک بیرونی چوکی کا کام دیتا تھا، جہاں وہ اپنی چھاؤنی سے شہر کی مدافعت کرتے تھے۔ عیسائیت کے ابتدائی زمانے میں اسوان قبطی عیسائیوں کا مرکز بن گیا تھا اور اس علاقے میں قبطی خانقاہوں کے کھنڈروں کے آثار پائے جاتے ہیں۔ اب بھی اس شہر میں قبطیوں کی خاصی تعداد موجود ہے۔ سولہویں صدی میں جب مصر ترکوں کے قبضہ اقتدار میں آیا تو (سلطان) سلیم اول نے فوج کا ایک مضبوط محافظ دست اسوان میں متعین کر دیا [جو بوستونی اور البانوی سپاہیوں پر مشتمل تھا]۔ اس شہر کے کچھ موجودہ لوگ انھیں فوجیوں کی نسل سے ہیں۔ اسوان مہدی سودان کی تحریک کا مرکز تھا اور انیسویں صدی کے نویں اور دسویں عشرے میں اس تحریک کی بدولت اسوان کی شہرت دور دور تک پھیلی۔ کچھ دنوں کے بعد یہ مصری اور برطانوی افواج کے زیر نگین آیا اور مصرے انگریزوں کے خروج تک یہ شہر حکومتِ برطانیہ کے ماتحت رہا۔

اسوان بند: مصر کی آمدنی کا سب سے بڑا ذریعہ زراعت ہے اور زراعت کے لیے وافر پانی کا ذخیرہ ضروری ہے۔ وادی نیل میں زراعت بہت وسیع پیمانے پر ہو سکتی ہے، لیکن اس میں سب سے بڑی رکاوٹ پانی کی کم پائی ہے۔ مصر میں صدیوں سے معمول رہا ہے کہ نیل کی طغیانی کے زمانے میں سیلاب کا پانی نہروں اور نالیوں میں جمع کر لیتے تھے اور کاشت کار سال میں ایک بار اپنے کھیت اس پانی سے سیراب کر لیتے تھے، لیکن انیسویں صدی میں آبادی کی کثرت کے باعث دریائے نیل سے مزید پانی حاصل کرنا ضروری ہو گیا۔ محمد علی خدیو، والی مصر (۱۸۰۵-۱۸۴۹ء)، کے عہد میں دریائے نیل پر کچھ بند تعمیر کیے گئے اور زراعتی نہروں کی وجہ سے مصر کی قابل کاشت زمین کو سال بھر سیراب ہونے کا موقع ملا۔ بعد میں حکومتِ برطانیہ کی نگرانی میں اس طریقہ کار کی مزید توسیع ہوئی۔

ان تعمیر شدہ بندوں اور نہروں کی مدد سے زراعت میں کچھ بہت سی ضروریات

میں دکھایا گیا ہے۔ [یہ مندر پہلے کوڑے کرکٹ کے ڈھیر میں دبا ہوا تھا اور محمد علی پاشا کے حکم سے اسے پاک و صاف کیا گیا۔] اسلامی عہد میں اسنا ایک باروق مفصلاتی قصبہ تھا۔ اذفوی کے بیان منقولہ المقریزی کی رو سے یہاں دس ہزار مکانات تھے اور ہر سال چالیس ہزار اذوب [ایک اذوب = تقریباً ڈھائی پاؤنڈ] کھجوریں اور چالیس ہزار اذوب کشمش پیدا ہوتی تھی۔ [اسنا آج کل صعیہ مصر کا اہم ترین اور سب سے خوش نما شہر ہے، بازار قاعدے کے اور مکان خوب صورت ہیں۔ مٹافہ نام کی مشہور شالیں اور نیلے روغنی برتن وغیرہ بننے ہیں۔ سودان اور نیل سے ہاتھی دانت، اونٹ کا اون وغیرہ لانے والے قافلے یہیں سے گزرتے ہیں اور تجارت ترقی پر ہے۔]

مآخذ: (۱) یاقت، ۲۶۵: ۱، ج ۲ (۲) المقریزی: خط، ۱: ۲۳: (۳) A. Boinet (۴) ۱۷۲: ۱، *Géographie de l'Egypte: Amélineau*، *Dictionnaire géographique de l'Egypte: Bey*، ۱۸۹۹ء، ص ۱۸۳، (۵) سب سے زیادہ مفصل بیان جس میں اقتصادی حالات کا بھی جائزہ لیا گیا ہے، یہ ہے: علی مبارک: الخط الجدید، ۵۹: ۸، (۶) *Egypte: Baediker*، طبع ششم [نیردیکے (۷) قاموس الاعلام، زیر ماڈہ]۔

(H. RITTER)

* اسناد: (عربی، یعنی محدثین کا سلسلہ روایت؛ دیکھیے ماڈہ ہائے [اسماء الرجال، اصول حدیث،] حدیث: یہودی روایت سے اس کے تعلق کی بابت قتب ہو روڈ (J. Horowitz) *Alter und Ursprung des Isnad*، در *Der Islam*، ۸ (۱۹۱۷ء): ۳۹-۴۷)۔

② اسوان: (Assouan, Aswan) اسوان کے نام کے صوبے کا پائے تخت، جو [عرض البلد ۲۳° ۵۲' شمالی اور طول البلد ۳۰° ۵۵' مشرقی پر] بالائی قاہرہ سے (ریل کے ذریعے) ۵۵۲ میل کی دوری پر واقع ہے۔ یہ جدید نام قدیم قبطی لفظ سوان (= بازار، منڈی) سے ماخوذ ہے، اس لیے کہ اس جگہ کو قدیم زمانے میں سودان اور حبش کے درمیان تجارت کا ایک اہم مرکز ہونے کی وجہ سے بڑی اہمیت حاصل تھی؛ یونانیوں نے اسے Syene کر لیا اور عربی میں یہ لفظ اسوان بن گیا، جو آج تک مستعمل ہے [بقول یاقت بعض عربی کتابوں میں بھی یہ نام بغیر الف کے سوان لکھا گیا ہے، دیکھیے *معجم البلدان*، بذیل ماڈہ]۔ موجودہ نوآبادیہ دریاے نیل کے مشرقی ساحل پر آباد ہے، جہاں ایک وسیع پختہ تعمیر کر دیا گیا ہے۔ یہ شہر جنوب کا وہ آخری مقام ہے جہاں دریائے نیل میں عام طور پر جہاز رانی ہوتی ہے۔ اسوان سے ریل کی لائنیں جنوب میں چند میل اور آگے جاتی ہیں، جہاں ایک قصبہ اہلٹال مصری ریلوے کا آخری سٹیشن ہے۔ صحرا کے خانہ بدوش اور وادی نیل کے فلاحین اسوان پہنچ کر اپنا مالی تجارت فروخت کرتے ہیں۔ اسوان کے معتدل موسم نے (جہاں بارش براے نام ہوتی ہے) اس مقام کو موسم

کے بعد مصر کی آئینہ کا اندازہ لوگوں کو اچھی طرح ہوا۔ پہلے جمال عبدالناصر، صدر مصر، نے ماہرین کی رائے طلب کی اور برطانوی، فرانسیسی اور جرمن ماہرین نے مناسب مشورے دیے۔ ۱۹۵۴ء میں جب مغربی ممالک اس منصوبے میں دلچسپی لینے لگے تو عبدالناصر نے مالی امداد کا مسئلہ ان کے سامنے پیش کیا۔ یورپ کی مذکورہ بالا تینوں حکومتیں اس منصوبے میں دلچسپی رکھتی تھیں اور مالی امداد کے لیے بھی تیار تھیں، لیکن اس میں بعض خطرات بھی تھے اور سیاسی الجھاؤ بھی۔ آخر ان حکومتوں نے حکومت امریکہ کو بھی شریک کرنے کی خواہش کی اور اب برطانیہ اور امریکہ میں اس معاملے پر خط و کتابت اور گفتگو شروع ہوئی۔ دسمبر ۱۹۵۵ء میں برطانیہ، امریکہ اور عالمی بینک نے مصر کے اس منصوبے کی مالی امداد منظور کی، جس میں دس بارہ سال ہند کی تعمیر میں لگتے اور تقریباً ایک ارب تیس کروڑ ڈالر خرچ ہوتے؛ لیکن حالات نے کچھ ایسا پلٹا کھایا کہ ۱۹ جولائی ۱۹۵۶ء کو حکومت امریکہ نے حکومت مصر کو مطلع کیا کہ ”پانی ڈیم“ کی مالی مدد بعض وجوہ سے موجودہ حالات میں ممکن نہیں اور دوسرے ہی دن انگلستان نے امریکہ کی پیروی کی اور پھر ۲۳ جولائی کو عالمی بینک نے بھی اس منصوبے کی امداد سے ہاتھ روک لیا۔ امریکہ کے پانچ کروڑ ساٹھ لاکھ ڈالر کے ساتھ انگلستان سے ملنے والی ایک کروڑ چالیس لاکھ ڈالر اور عالمی بینک کی بیس کروڑ ڈالر کی رقمیں بھی شامل تھیں؛ مگر اس ہند کی تعمیر کے لیے مجموعی طور پر سینتیس کروڑ ڈالر ملنے والے تھے، لیکن امریکہ کی دست کشی کی وجہ سے معروضہ ان ساری رقموں سے محروم ہو گیا۔ جمال عبدالناصر نے پھر بھی ہمت نہ ہاری اور ۲۶ جولائی ۱۹۵۶ء کو انھوں نے فہر سوز کو قومی ملکیت بنا دینے کا اعلان کیا اور اس پر قبضہ کر کے یہ ارادہ ظاہر کیا کہ اس کی آمدنی سے یہ نیا ہند تعمیر کیا جائے گا۔ دو سال تک وہ مصر کے وسائل اور دوست ملکوں کی امداد کا جائزہ لیتے رہے۔ اکتوبر ۱۹۵۸ء میں فیلڈ مارشل عبدالکیم عامر گفٹ و شنید کے لیے ماسکو گئے۔ ۲۳ اکتوبر کو قرض کی شرائط کی تفصیلات شائع ہوئیں اور ۲۸ اکتوبر کو روسی ماہرین کی ایک جماعت اس منصوبے کا تفصیلی جائزہ لینے کے لیے مصر پہنچی۔ ۲۷ دسمبر ۱۹۵۸ء کو مصر اور روس کے درمیان ایک رسمی معاہدہ ہوا اور اس پر دونوں حکومتوں کے نمائندوں کے دستخط ہوئے۔ اس معاہدے کے تحت حکومت روس چالیس کروڑ روپے (تین کروڑ بہتر لاکھ پچاس ہزار پونڈ) کی رقم بطور قرض لسٹا اعلیٰ کی تعمیر کے لیے حکومت مصر کو فراہم کرے گی۔ روس سے دوسرے قرضے کی رقم شامل کر لی جائے تو یہ رقم ایک ارب تیس کروڑ روپے (گیارہ کروڑ تیس لاکھ مصری پونڈ) ہوتی ہے۔ یہ رقم بارہ مساوی قسطوں میں مصری پونڈ کی شکل میں حکومت مصر ادا کرے گی۔ اس کی پہلی قسط ۱۹۶۳ء میں ادا کی جائے گی۔ قرض کی رقم سے حکومت مصر تعمیر کے سلسلے کی ساری ضروریات خریدے گی۔ ضروری اشیاء مصری میں خریدی جائیں گی۔ ہند کی تعمیر کی پہلی منزل میں کام آنے والے ضروری سامان اور بھاری مشینیں اور انجنیئر اور ماہرین فن خود حکومت روس فراہم کرے گی۔ اس معاہدے کے مطابق ۱۹۵۹ء ہی میں دریاے نیل میں گراما کی طغیانی

ہوئی، لیکن مصر کے کاشت کاروں کے لیے وسیع پیمانے پر آب پاشی کا مسئلہ پھر بھی بدستور اپنی جگہ قائم رہا۔ اس مشکل کا حل انیسویں صدی کے آخر میں تلاش کیا گیا اور ۱۸۹۸ء میں اسوان کے مقام پر جو سودان کی سرحد سے کوئی ۲۰۰ میل شمال میں واقع ہے، ایک ایسے ہند کی تعمیر شروع ہوئی جو دریائے نیل کے پانی کو قابو میں رکھے اور ضرورت کے وقت موسم گرما میں وہ ذخیرہ استعمال کیا جاسکے۔ ہند کی تعمیر کا نقشہ سروولم و لاکس (Sir William Willcocks) نے مرتب کیا تھا اور جان ایرڈ کینی (John Aird & Co) نے اس کی تعمیر کی ذمہ داری قبول کی۔ اس کی وسعت کوئی سو میل اور بلندی ۱۷۶ فٹ ہے۔ مصر کے لوگ اس ہند کی تعمیر کے بعد سے دوبار اس کی بلندی میں اضافہ کر چکے ہیں۔ اس کی تعمیر سے وادی نیل میں ایک وسیع ذخیرہ آب مہیا ہو گیا ہے، جس میں ۵۳۰۰ ملین ٹن (تقریباً دس لاکھ ملین گیلن) پانی کا ذخیرہ جمع ہو سکتا ہے۔ اس ہند نے مہدی و سطی کے قدیم طریقہ آب پاشی میں، جو مصر میں مروج تھا، ایک بڑا انقلاب پیدا کر دیا اور اس سے مصر کی وسیع ریگستانی زمین، جس کا رقبہ چودہ لاکھ آٹھ ہزار ایکڑ ہے، آسانی سے سیراب ہو سکے گی اور بہت سی نجر زمین قابل کاشت زمین میں تبدیل ہو سکے گی۔ ہند کی تعمیر ۱۰ دسمبر ۱۹۰۲ء کو مکمل ہوئی، اس پر ایک کروڑ انیس لاکھ ڈالر خرچ آیا۔ ۱۹۰۷ء اور ۱۹۱۲ء کے درمیان انجنیئروں نے ہند کی دیوار کی بلندی اور موٹائی میں مزید اضافہ کیا؛ اس طرح پانی کے ذخیرے کی مقدار میں مزید ۱۰۰ ارب کعب میٹر کا اضافہ ہوا۔ ۱۹۳۳ء میں اس کی بلندی ۳۰ فٹ اور بڑھادی گئی۔ دریائے نیل اس طرح ہند سے اوپر ۲۰۰ میل لمبی ایک جھیل بن گیا، جس سے خشک سالی کے زمانے میں انجنیئر ۱۵۰۰ ٹن پانی فی سیکنڈ کے حساب سے چھوڑ کر خشک زمینوں کو سیراب کر سکتے ہیں۔ ہند کی اصلاح و اضافہ پر مزید ساڑھے سات لاکھ ڈالر خرچ ہوئے۔ اندازہ کیا گیا تھا کہ ایک ارب کعب میٹر پانی سے سو ادولاکھ ایکڑ زمین کی کاشت کو موسم گرما میں پانی مل سکے گا اور حکومت کے خزانے کو کچھ بیس لاکھ ڈالر کی مالیت کا فائدہ حاصل ہوگا۔

سید عالی: لیکن کچھ ہی دنوں کے بعد اندازہ ہوا کہ مصر کی بڑھتی ہوئی ضروریات کے لیے یہ ذخیرہ آب بھی کافی نہیں۔ ملک جش میں، جہاں سے وادی مصر کو پانی پہنچتا ہے، بارش کی مقدار مقرر نہیں؛ کبھی بارش خوب ہوتی ہے کبھی کم۔ علاوہ ازیں سودان کی حکومت اسی زمانے میں خود ایک ذخیرہ آب آٹھ لاکھ ایکڑ مزید زمین کی سیرابی کے لیے تعمیر کرنا چاہتی تھی۔ اگر یہ خیال عملی جامہ پہن لیتا تو دریائے نیل کے پانی کا خاصا حصہ ہر سال سودان میں رہ جاتا اور اسوان ہند تک کبھی نہ پہنچ سکتا۔ مصری حکومت برابر اس مسئلے کے حل کی تلاش میں لگی رہی، آخر کار مصر میں مقیم ایک یونانی انجنیئر کو ۱۹۳۷ء میں پہلی مرتبہ اسوان ہند کے جنوب میں سات کلو میٹر کے فاصلے پر ایک ایسے بلند اور عظیم الشان ہند بنانے کا خیال پیدا ہوا جو مصنوعی جھیلوں میں دنیا کی سب سے بڑی جھیل ٹامبہ ہوگی۔ اس ہند کی تعمیر کا خاکہ مختلف ملکوں کے ماہرین کو دکھایا گیا۔ مغرب اور مشرق ہر جگہ اس منصوبے کی افادیت اور اس کی تعمیر

اکتالیس کروڑ پچاس لاکھ مصری پونڈ ہوگی۔

غرض مصر کا یہ سبب عالی دنیا کے اہم ترین منصوبوں میں سے ایک ہے۔ اس کی تعمیر اگر جلد مکمل ہوگئی تو جمال عبدالناصر کو زندگی جاوید بخشے کے لیے ان کا یہی ایک کارنامہ کافی ہوگا۔

مآخذ: (۱) یا قوت الحموی: فتحہم البلدان، بیروت ۱۹۵۵ء، ۱۹۱: [طبع و شیفٹ، ۲۶۹-۲۷۰]؛ (۲) السدّ العالی، نشریۃ وزارة الجمهورية العربية المتحدة، قاہرہ ۱۹۶۳ء؛ (۳) The High Dam، نشریۃ مکتبۃ اطلاعات، قاہرہ ۱۹۶۳ء؛ (۴) Joechim: Nasser, The Rise to Power، لندن ۱۹۶۰ء، ص ۱۳۰-۱۳۱؛ (۵) Nassar's New Egypt: Keith Wheelock، نیویارک ۱۹۶۰ء، ص ۱۷۳-۱۷۴؛ (۶) Egypt in Revolution: Charless Issawi، لندن ۱۹۶۳ء، ص ۱۲۷-۱۳۰؛ (۷) The Encyclopedia Americana، نیویارک ۱۹۵۴ء، ص ۴۸۴؛ (۸) Aswan and after، در MEA (۱۹۶۰ء)، ص ۲۰-۲۳؛ (۹) سامی بک: قاموس الاعلام، بذیل ماڈہ: (۱۰) Statesman's year، ۱۹۶۳-۱۹۶۵ء، Book، بذیل ماڈہ UAR: (۱۱) Arab Affairs، مطبوعہ ڈبل ایسٹ ریسرچ سنٹر، شمارہ ۳: (۱۲) (آ، لائن، طبع اول)۔

(علی رالدین احمد)

الأسود بن كعب الغنصی: بنو منذرج سے تھا اور یمن میں پہلی ”رؤۃ“ *

کا راہ نما۔ اس کا اصلی نام غنمکہ یا غنمکہ بتایا جاتا ہے؛ اس کے علاوہ وہ ذوالنجر، یعنی نقاب پوش (یا ذوالنجر، یعنی گدھے والا) کے نام سے بھی معروف تھا۔ ۶۲۸ء میں خسرو دوم پرویز (عربی: أبروین) کے قتل کے بعد (اور غالباً فتح مکہ، یعنی ۶۳۰ء سے پہلے نہیں) یمن کے ایرانیوں نے بازام [یا باذان] کی قیادت میں آنحضرت [صلی اللہ علیہ وسلم] سے اتحاد قائم کر لیا، کیونکہ انھیں احساس ہو گیا تھا کہ اب ایران سے مزید مدد حاصل نہیں کر سکتے۔ عربی مآخذ کا بیان ہے کہ ان ایرانیوں نے اسلام بھی قبول کر لیا تھا، لیکن بعض علما سے یورپ ان کے قبول اسلام کی تاریخ رؤۃ (یا ”ترک دین“) کے بعد مقرر کرتے ہیں۔ ان کے قبول اسلام کی تاریخ خواہ کچھ بھی ہو مسلمانوں کے ساتھ اتحاد قائم کر لینے کے معنی یہ تھے کہ الیمن کا وہ حصہ جس پر ایرانی قابض تھے اسلام کے سیاسی نظام میں منسلک ہو گیا۔ معلوم ہوتا ہے کہ بازام کی وفات کے بعد نبی [اکرم صلی اللہ علیہ وسلم] نے اس علاقے میں مدینے سے کچھ مختار بھیجنے کے علاوہ یہاں کے مختلف حصوں کے بعض مقامی راہنماؤں کو اپنا کارپرداز مقرر کیا۔ مصلحہ کا نواحی علاقہ بازام کے بیٹے خنجر کے زیر تصرف رہا۔ اواخر ۱۰ھ مارچ ۶۳۲ء میں قبیلہ منذرج کے لوگوں نے الأسود الغنصی کی قیادت میں علم بغاوت بلند کر کے رسول اللہ [صلی اللہ علیہ وسلم] کے دو مختار (خالد بن سعید اور عمرو بن حزم) کو خنجران اور اس کے نواحی علاقے سے باہر نکال دیا، خنجر کو شکست دے کر قتل کر دیا اور صناعم پر قبضہ جہاں الیمن کے بیشتر حصے پر الأسود کا اقتدار قائم کر دیا۔ اس بغاوت میں قیس بن الکلسجج المرادی نے قبیلہ مرادی

کے فوراً بعد کام شروع ہونا طے ہوا تھا، لیکن بعض ناگزیر مجبوریوں کے سبب ۹ جنوری ۱۹۶۰ء سے پہلے کسی طرح کام کی ابتدا نہ ہو سکی۔ (روسی-مصری معاہدہ اسوان کی دفعات اور تفصیلات کے لیے دیکھیے MEA، فروری ۱۹۵۳ء، ص ۷۸)۔

سبب عالی کی تعمیر کے بعد حسب ذیل فوائد حاصل ہونے کی توقع ہے۔ دس لاکھ فدان (فدان = ۰.۰۳۸ ایکڑ یا ۳۲۰۱ مربع میٹر) مزید کھیتوں کی آب پاشی ہوگی اور سات لاکھ فدان خنجر زمین کو قابل کاشت زمین میں اس طرح تبدیل کر دیا جائے گا کہ سال بھر اس میں زراعت ممکن ہو۔ اس طرح قابل زراعت زمینوں میں تقریباً پچیس فیصد کا اور مصر کی قومی آمدنی میں چھ کروڑ تیس لاکھ مصری پونڈ کا اضافہ ہو جائے گا۔ ساتھ ہی ساتھ مصر میں سال بھر ہر قسم کی کاشت کاری کے لیے آب پاشی کی بہم رسانی ہوگی اور سات لاکھ فدان زمین میں چاول کی کاشت ممکن ہو سکے گی، جس سے پانچ کروڑ ساٹھ لاکھ پونڈ سالانہ حکومت مصر کو حاصل ہوگا۔ اس کے علاوہ ہند کی تعمیر سے سیلاب کی روک تھام اور جہاز رانی کی ترقی ممکن ہو سکے گی، جس سے حکومت کو ملی الترتیب ایک کروڑ اور پچاس لاکھ مصری پونڈ سالانہ کا فائدہ ہو سکے گا۔ جو پہلی اس بند سے حاصل ہوگی اس سے دس کروڑ مصری پونڈ نفع ہو گا۔ اس طرح ہر سال حکومت کے خزانے میں چھٹیس کروڑ چالیس لاکھ مصری پونڈ جمع ہوتا رہے گا۔ یہ فوائد تو مصر کو حاصل ہوں گے۔ جمہوریہ سودان کو جو فائدے حاصل ہوں گے وہ ان کے علاوہ ہیں [اندازہ ہے کہ سودان کا زیر کاشت رقبہ کوئی دو سو گنا ہو جائے گا]۔ ہند کی تعمیر کا کام سرکاری طور پر ۹ جنوری ۱۹۶۰ء کو شروع ہوا، اگرچہ اس سلسلے کے ابتدائی اور بنیادی کام کچھ پہلے ہی شروع ہو چکے تھے، جیسے کہ اسوان شہر کو زیر تعمیر بند سے ملانے والی سڑکوں کی تعمیر، عرب اور روسی انجینئروں کے لیے سکونت مکانوں اور بارکوں کی تعمیر، بجلی کی فراہمی کی تدبیر اور ان کے علاوہ کچھ اور دوسرے کام۔ ۱۹۵۵ء کے ایک تجزیے کے مطابق ہند کی تعمیر کی پہلی منزل ۱۹۶۳ء میں تمام ہونی تھی (الاحرام، ۲۰ جنوری ۱۹۶۲ء)، لیکن غیر ملکی ماہرین کا پہلے ہی اندازہ تھا کہ یہ ہم کچھ تاخیر کے بعد ہی سر ہو سکے گی۔ توقع ہے کہ پہلی منزل کی تکمیل کے بعد پانی کے خزانے میں جنوری ۱۹۶۵ء میں چار ارب، ۱۹۶۶ء میں چھ ارب اور ۱۹۶۷ء میں آٹھ ارب کعب میٹر داخل پانی جمع ہو سکے گا۔

اس بند کو، جسے مصری ”ہرم جدید“ کہتے ہیں، چھٹیس ہزار مزدور اور انجینئر مل کر بنا رہے ہیں۔ یہ تین میل لمبا اور ساڑھے تین سو فٹ بلند ہوگا اور اندازہ ہے کہ اس کی تکمیل میں نو سال لگیں گے۔ مصریوں کا خیال ہے کہ اس کی تعمیر میں ہرم عظیم سے سترہ گنا زائد سامان لگے گا؛ دوسرے لفظوں میں سبب عالی کی تعمیر جس قدر سامان درکار ہوگا اس سے سترہ ابرام مصری تعمیر ہو سکتے تھے۔ سبب عالی کی تعمیر کے اخراجات کا موجودہ اندازہ اکیس کروڑ تیس لاکھ مصری پونڈ کیا گیا ہے۔ اس میں جو تیس آب پاشی کے منصوبوں، سڑکوں اور مکانات کی تعمیر اور دوسرے ضروری امور پر خرچ ہوں گی جمع کرنی جائیں تو زیر تعمیر بند پر مجموعی خرچ کی رقم

مصنف: المعارف، قاہرہ ۱۳۵۳ھ/۱۹۳۳ء، ص ۲۸۲: (۵) الحی: طبقات، ص ۳۳-۳۴: (۶) البکری: خماسة، بہ اعداد اشاریہ: (۷) ابن وثرید: الاشتقاق، ص ۱۳۹: (۸) الاغانی، ۱۱: ۳۳۴-۳۳۹: (۹) البخداوی: خزائن، ۱۹۳-۱۹۶: (۱۰) البکاریس: روضة، ص ۴۴: (۱۱) Abriss: O. Rescher، ۱: ۱۷۸۔
(CH. PELLAT پیلہ)

اسہام: (ترکی: اسہام)، عربی لفظ سہم (ترکی: سہم) کی جمع، بمعنی حصہ۔
ترکی میں یہ لفظ خزانے سے جاری شدہ بعض دستاویزات، مثلاً حسکات، زر کاغذی اور سالیانوں کے لیے استعمال ہوتا تھا۔ ہامر (Leibrenten: Hammer) نے اسہام کو سالیانے قرار دیا ہے، اور ۱۸۶۲-۱۸۶۳ء کے عثمانی میزانیے میں بھی، جہاں انھیں rentes viagères (سالیانہ تنہین حیات) کے نام سے موسوم کیا گیا ہے۔ یہ تشریح پورے طور پر درست نہیں، کیونکہ اگرچہ قابض کی وفات کے بعد اسہام مملکت کی طرف منتقل ہو جاتے تھے پھر بھی ان کی فروخت کی اجازت تھی اور مملکت ایسے ہر انتقال پر ایک سال کی آمدنی بطور محصول لے لیتی تھی۔ مصطفیٰ ثوری پاشا کے بیان کے مطابق اسہام کا اجرا پہلی بار مصطفیٰ ثالث کے اوائل عہد میں ہوا تھا۔ اس وقت استانبول کی گمرک اور دیگر محاصل کی آمدنی پر زر کاغذی مملکت کو قرضہ دینے والوں اور دوسرے درخواست گزاروں کے لیے جاری کیا گیا تھا۔ اس کا سالانہ منافع پانچ فی صد تھا۔ عبدالرحمن وثیق نے لکھا ہے کہ اس آمدن کا زیادہ تر حصہ اس جنگ میں صرف ہوا تھا جو ۱۱۸۲ھ/۱۷۶۸ء سے روس کے ساتھ شروع ہوئی تھی۔ اس کے بیان کے مطابق اسہام کا کاروبار پہلے ایک ”مقاطعہ جی“ کے سپرد تھا اور آگے چل کر ایک ”محاسبیہ“ کو منتقل کر دیا گیا۔ استانبول کے محافظ خانوں میں ”اسہام محاسبی قلمی“ کی یادداشتیں ۱۱۸۹ھ/۱۷۷۵ء سے شروع ہو کر ۱۲۸۱ھ/۱۸۶۳ء پر جا کر ختم ہوتی ہیں۔ جویت کا قول ہے کہ اسہام پہلے پہل افسر مالیات و پکی حسن آفندی نے جاری کیے تھے، جو پہلے ۱۱۹۲ھ/۱۷۷۸ء میں باش و دفتر دار مقرر ہوا تھا۔ قبل ازیں وہ دفتر ایمنی بھی چکا تھا۔ صوبے کے محاصل کی ضمانت پر اسہام کے اجرا کی یادداشت ۱۱۹۸ھ/۱۷۸۳ء-۱۲۰۰ھ/۱۷۸۵ء میں درج ہے۔ اسہام کے اجرا کا طریقہ بعد کے سلاطین نے بھی جاری رکھا۔ محمود ثانی نے اسہام سے ان حمار دارندوں کو معاوضہ دینے کا کام لیا جو ۱۸۳۱ء کی اصلاحات اراضی کے باعث اپنی مقبوضہ زمین سے محروم ہو گئے تھے۔

یورپی طرز کے باقاعدہ حسکات کا اجرا ۱۲۵۶ھ/۱۸۴۰ء سے شروع ہوا، جب حامل کو وصول شدنی حسکات خزانہ جاری ہوئے۔ ان کی شرح سود بہت زیادہ رکھی گئی تھی۔ یہ حسکات، جو بینک نوٹوں کی طرح رائج ہوئے، قائمہ اسہام اور قائمہ معجزہ نقدیہ کے نام سے موسوم کیے گئے (دیکھیے ماڈل قائمہ)۔

۱۸۶۳ء کی اصلاحات مصلحتیات [رئیس بان] کے دوران میں پرانا اسہام محاسبہ سی قلمی موقوف کر دیا گیا، لیکن دریں اثنا، یعنی ۱۲۷۴ھ/۱۸۵۷ء میں، ایک نیا داخلی قرضہ جاری کیا گیا، جس کا نام اسہام متنازعہ رکھا گیا۔ اس کے بعد مزید

قیادت حاصل کرنے کے لیے اسے حریف فرزدہ بن شیک کے مقابلے میں الأسود کا ساتھ دیا۔ فرزدہ رسول اللہ [صلی اللہ علیہ وسلم] کی طرف سے قبیلہ مذکور کا مسلمہ سردار تھا۔ گویا الأسود کی تحریک ایرانیوں کے اقتدار کے خلاف ہونے کے بجائے اس نظام کے خلاف تھی جو رسول اللہ [صلی اللہ علیہ وسلم] نے یمن میں قائم کیا تھا، کیونکہ بغاوت کے بعد بھی متعدد ایرانی صنعاء میں اہم رجوں پر فائز رہے۔ اس رد کا مذہبی پہلو اتنا نمایاں نہیں جتنا کہ اس وقت مقامات پر ہوا، تاہم الأسود نے دعویٰ کر کے کہ وہ کاہن (غیب گو) ہے اور وہ جو کچھ کہتا ہے اللہ یا الرحمن کی طرف سے کہتا ہے، نیز ہاتھ کی صفائی (شعبہ بازی) کی بنا پر اپنا اثر و رسوخ بڑھا لیا۔ اس کا عقیدہ توحید الوہیت اسلام کے بجائے غالباً عیسائیت یا ایسن کی یہودیت سے ماخوذ ہے۔ الأسود کی حکومت صرف ایک دو ماہ قائم رہی۔ اس لیے کہ بیان کیا گیا ہے کہ اس کی موت وصال ہوئی ... سے پہلے واقع ہوئی تھی، اسے اس کے رفقاء ہی میں سے بعض افراد، یعنی قیس بن الکلفوج اور ایرانی النسل الفیروز (یا فیروز) الدلمی اور داؤد قیہ نے شہر کی بیوہ کی مدد سے، جس کے ساتھ الأسود نے شادی کر لی تھی، موت کے گھاٹ اتار دیا۔

ماخذ: (۱) البکری، ۱: ۱۷۵-۱۷۹، ۱۸۵۳-۱۸۶۸: (۲) البلاذری: فتوح، ص ۱۰۵-۱۰۷: (۳) ڈیہاؤزن (J. Wellhausen): Skizzen und Vorarbeiten، برلن ۱۸۹۹ء، ۲۶۶-۳۴: (۴) کاہیانی (Caetani): Annali، ۱۷۲: ۶۸۵-۶۸۶: (۵) انگلری واٹ (W. Montgomery Watt): ammad at Medina، اکسفورڈ ۱۹۵۶ء، ص ۱۲۸-۱۳۰ وغیرہ: (۶) W. Hoenerbach: Watīma's Kitāb ar-Ridda، Weisbaden، ۱۹۵۱ء، ص ۱۰۰-۱۰۲، جس میں ابن حجر: الاصابة کے اقتباسات ان لوگوں کے بارے میں درج ہیں جنہوں نے الأسود کی مخالفت کی تھی۔

(انگلری واٹ W. MONTGOMERY WATT)

اسود بن یثغر: (جسے یثغر اور یثغر بھی کہا جاتا ہے) بن عبدالأسود التیمی، ابو الجراح، عہد قبل از اسلام کا ایک عرب شاعر، جو غالباً چھٹی صدی عیسوی کے آخر میں زندہ تھا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ وہ قبائل کے درمیان گھومتا پھرتا اور لوگوں کی مدح یا ججو میں اشعار کہا کرتا تھا۔ وہ کچھ عرصے تک الشمان بن المنذر کا مصاحب بھی رہا۔ بعض اوقات اسے بنو تہشل کا الاغشی بھی کہا جاتا ہے، کیونکہ اسے شب کوری تھی۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اس نے بڑی طویل عمر پائی، جس کے آخری ایام میں اس کی بصارت جاتی رہی تھی۔ اس کا جس قدر کلام ہم تک پہنچا ہے اس میں سب سے زیادہ مشہور ایک قصیدہ والیہ ہے، جو اس نے غالباً اپنی عمر کے آخری حصے میں لکھا تھا: اس قصیدے میں زندگی کے عام آلام و مصائب کا ذکر کیا گیا ہے، مثلاً موت کی آمد کا خیال، شباب کی گریز پائی اور پیرانہ سالی کے عوارض وغیرہ۔

ماخذ: (۱) شیخو (L. Cheikho) نے شعر الادب النضرانیہ میں اس کا کلام جمع کر دیا ہے، ص ۴۷۵-۴۸۵: (۲) مفضلیات، ۱: ۴۴۵-۴۴۶، ۴۵۷-۴۵۹، ص ۸۳۹ میں اس کے دو قصیدے درج ہیں: (۳) ابن خلیفہ: الشعر، ص ۱۳۴: (۴) وہی

ہوتی ہوئی جو واحد سڑک شمال مغربی ہند سے دکن کی سمت جاتی ہے اس پر یہ قلعہ مشرف ہے۔

اعلیٰ یہ شہر نہایت قدیم ہے (دیکھیے *Lists of Antiq-H. Cousens*)
varian Remains in the Central Provinces and Berar
 در *Arch. Sur. India* ۱۸۹۷ء ص ۳۹؛ کنگھم (A. Cunningham):
Report on a Tour in the Central Provinces ۱۸۷۹ء،
 ص ۱۲۰-۱۲۱؛ *Gazetteer*؛ (خانہ نش)؛ ۱۸۸۰ء ص ۵۵۷-۵۵۸۔
 اسیر گڑھ تیسری صدی ہجری/نویں صدی عیسوی کے بعد سے تھینا چوہان راجپوتوں
 کی ٹاک (Tak) شاخ کا بہت بڑا گڑھ بن چکا تھا۔ ۶۹۵ء/۱۲۹۶ء کے
 موسم سرما میں علاء الدین خلجی نے، جو اس وقت کڑھ کا مقطع (چھوٹا سا جاگیردار)
 تھا، دکن پر اپنے دھاوے سے واپس آتے ہوئے اس پر حملہ کیا (دیکھیے Tod:
Annals and Antiquities of Rajasthan، طبع کرک (Crooke)،
 ۱۹۲۰ء، ص ۳۰۳-۳۰۶؛ جس میں [جلے کی] تاریخ سمت ۱۳۵۱ء درج ہے)،
 لیکن اسلامی افواج نے اس پر ۸۰۲ء/۱۴۰۰ء تک مستقل طور پر قبضہ نہیں کیا۔ اس
 سال ملک ناصر خان فاروقی نے اسے فتح کیا اور یہ مجموعہ طور پر خاندیش کے سلطانین
 فاروقی کا ایک ناقابل تسخیر قلعہ بن گیا (دیکھیے فرشتہ، متن، طبع Briggs، ۵۴۴:۲؛
 آئین اکبری، متن، طبع Blochmann، ۱:۴۷؛ *Bombay Gazetteer*،
 محلہ مذکور۔

اسیر گڑھ کی تسخیر اکبر کے ہاتھوں ۱۰۰۹ء/۱۶۰۰-۱۶۰۱ء میں ہوئی اور یہ
 وائٹس کے سرحدی صوبے کے مرزبان کا صدر مقام قرار پایا (اکبری فتح کے بارے
 میں دیکھیے سمٹھ *Akbar the Great Mogul*: (Vincent Smith)،
 حصہ مذکور، مطبوعہ ۱۹۰۲ء، ص ۲۷۲-۲۸۶)۔

۱۰۳۲ء/۱۶۲۳ء میں شاہ جہان نے جہانگیر کے خلاف اپنے اقدام کے
 دوران میں اسیر گڑھ میں پناہ لی اور آگے چل کر حدود ۱۰۶۱ء/۱۶۵۰-۱۶۵۱ء
 میں وہاں ایک مسجد تعمیر کروائی۔ ۱۱۳۲ء/۱۷۲۰ء میں یہاں مالوے کے صوبے
 دار نظام الملک کا قبضہ ہو گیا اور جب ۱۱۷۳ء/۱۷۶۰ء میں مرہٹہ پیشوا باجی راؤ
 نے اس پر قبضہ کر لیا تو یہ پوری طرح مغلوں کے ہاتھ سے نکل گیا۔ برطانوی حکومت
 نے اسیر گڑھ کو پہلی مرتبہ ۱۲۱۸ء/۱۸۰۳ء میں فتح کیا اور بالآخر ۱۲۳۳ء/۱۸۱۹ء
 میں اس پر مستقل قابض ہو گئے۔

مآخذ: دیکھیے متن؛ نیز (۱) *Gazetteer of the Central Provinces*،
 طبع گرائٹ (C. Grant)، ناگپور ۱۸۷۰ء؛ (۲) *Imperial Gazetteer*،
 ۱۹۰۸ء؛ (۳) *Arch. Sur. India Report*، ۱۹۲۲-۱۹۲۳ء،

(پارڈی P. HARDY)

آسٹریٹ: آبادی اور گہما گہمی کے اعتبار سے اسٹیٹ بالائی مصر کا سب سے
 بڑا شہر ہے اور دریائے نیل کے مغربی ساحل پر ۲۷ درجہ ۱۱ دقیقہ عرض بلد شمالی پر واقع

قرضوں، یعنی اسہام جدیدہ، اسہام عزیزہ، اسہام عادیہ، وغیرہ کا ایک سلسلہ
 شروع ہو گیا۔ انیسویں صدی کے وسط کے ان قرضوں کا ذکر مجموعی طور پر کبھی کبھی
 اسہام عثمانیہ کے نام سے آتا ہے۔

مآخذ: (۱) مصطفیٰ نوری پاشا: نتائج الوقعات، ۱۱۳:۳-۱۱۵: (۲) تاریخ
 لطفی، ۱۲۷:۶؛ (۳) تاریخ جودت، ۱۳۰۹ھ: ۱۰۱-۱۰۲، ۱۳۸-۱۳۹،
 ۲۶۹: (۴) *Three Years in Constantinople*: Charles White؛ (۵) *Letters sur la Turquie*: Ubicini؛
 ۱۸۳۵ء، ۱:۲؛ (۶) *Des osmanischen Reiches Staat*: Hammer؛ (۷) *Essai sur l'histoire economique de la Turquie*: Belin
 (مقبول از *JA*)، ۱۸۶۵ء، ص ۲۳۵، ۲۶۲، ۲۶۵، ۲۹۴، ۲۹۸، ۳۰۱-
 ۳۰۲؛ (۸) *Essai sur l'histoire financière de*: A. Du Velay؛ (۹) *la Turquie*: C. Mor-؛
 ۱۹۰۳ء، ص ۱۲۲، ۱۵۳، ۲۶۹؛ (۱۰) *Les Finances de la Turaquie*: awitz؛
 ۱۹۱۲ء؛ (۱۱) محمد زکی ٹکلیں (Pakalîn): عثمانی تاریخ دیم لری و ترم لری
 سیز لئی (*Osmanli Tarih Deyimleri ve Terimleri Sözlüğü*)، ۱۹۳۶ء؛ (۱۲) عبدالرحمن وفتی: تکالیف قواعدی، استانبول
 ۱۳۲۸ھ، ۱:۱۰۴-۱۰۶، ۳۰۴، ۳۳۶۔

(لوئس B. LEWIS)

* اسیر: فصیحی ہرودی کے شاگرد اور فارسی شاعر میرزا جلال الدین محمد بن میرزا
 مومن کا تخلص؛ جاے پیدائش: اصفہان؛ تاریخ وفات: غالباً ۱۰۴۹ھ/۱۶۳۹ء۔
 ۱۶۳۰ء، اگرچہ بعض مآخذ میں بعد کی تاریخیں بتائی گئی ہیں۔ اپنے دوسرے
 معاصرین کے برعکس اس نے ترک وطن کر کے مغلیہ دربار سے وابستگی اختیار نہیں کی۔
 بلکہ شاہ عباس اول کا بے تکلف ندیم اور قریبی عزیز (ایک روایت کے مطابق
 داماد) ہو گیا۔ اس کی تخلیق شعری بیشتر شراب نوشی کی مرہون منت ہے اور اسی کی
 کثرت اس کی موت کا سبب بنی۔ اس کا دیوان، جو قصیدوں، مثنویوں، ترجیع
 بندوں اور غزلوں پر مشتمل ہے، ۱۸۸۰ء میں لکھنؤ میں طبع ہوا۔

مآخذ: (۱) Rieu کی فہرست مخطوطات (برٹش میوزیم)، ۶۸۱:۲؛ (۲)
 Pertsch کی فہرست (برلن)، عدد ۹۳۸؛ (۳) قصص الخاقانی، ورق ۱۶۳ چپ؛
 (۴) *Ethé*، در *Gr. I. Ph.*، ۳۱۱:۲۔

(سیوری R. M. SAVORY)

اسیر گڑھ: ایک قلعہ، جو مدھیہ پردیش [بھارت] کے ضلع ہمار کی تحصیل
 برہان پور میں ۲۱ درجہ ۲۸ دقیقہ شمالی، ۷۶ درجہ ۱۸ دقیقہ مشرقی پر واقع ہے۔ اسیر
 گڑھ سطح سمندر سے تقریباً ۲۲۰۰ فٹ بلند ہے۔ قلعے کی کرسی ۸۵۰ فٹ اونچی
 ہے۔ دریائے نرہا اور دریائے تاپتی کے درمیان کوہ ست پڑا کے سلسلے میں سے

تافلہ (جو پندرہ سو اونٹوں پر مشتمل ہوتا تھا) غلام، ہاتھی دانت، شتر مرغ کے پر اور سودان کی دوسری پیداوار لے کر آتا تھا اور ان چیزوں کے مبادلے میں مصری صنعت و حرفت کی اشیاء خصوصاً پارچات لے جاتا تھا۔ نیولین کی مہم کے دوران میں جو اہل علم آئے انھوں نے اس تجارت کے متعلق جس پر اب نزول آچکا ہے، بڑی احتیاط سے تحقیق کی تھی۔

مصر کے دوسرے صنعتی شہروں کی طرح اَسْنُوط میں بھی عیسائی بکثرت آباد ہیں۔ ایک بیان کے مطابق اس شہر میں ساٹھ اور دوسرے کے مطابق پچتر بڑے اور چھوٹے گرجے اور کلیسا موجود ہیں۔ اس شہر میں یہودی بالکل نہیں ہیں اور یہ بات خاص طور سے بیان کی جاتی ہے۔

کاروان سراہیں، بازار، حمام (ان میں سے ایک حمام بہت قدیم اور مشہور ہے)، مسجدیں اور دیگر عوامی عمارتیں آج بھی پہلے کی طرح اس شہر کے لیے باعث زینت ہیں۔ ایک مسجد میں ایک منبر تھا، جسے بعض موسوں میں لوگ غلے سے بھر کر محل کی طرح بازاروں میں بھراتے تھے (ابن دُقاق)۔ موجودہ مصر کے باروق شہروں کی طرح اَسْنُوط میں بھی خطۂ بحیرۂ روم (لیوانٹ) کے باشندوں کا بہت اختلاط پایا جاتا ہے۔

اَسْنُوط افلوطین (Plotinus)، القدیس یوحنا القبطی (the Coptic Saint John of Lykopolis) اور اَسْنُوطی نام کے متحد عرب اہل علم کی زادبوم ہے۔ ان میں مشہور ترین جلال الدین [اَسْنُوطی] (م ۹۱۱ھ/ ۱۵۰۵ء) ہیں، جو زبردست مؤرخ [اور محدث] ہوئے ہیں۔

مآخذ: (۱) یاقوت، ۱: ۴۲۳، ۳: ۴۲۳، (۲) الأورسی: المغرب، ص ۴۸؛ (۳) القلقشنیری: ضوء الصبح العسفر، ص ۲۳۵ (ترجمہ ڈیٹنفلڈ (Wüstenfeld)، ص ۱۰۶)؛ (۴) ابن دُقاق، ۵: ۲۳؛ (۵) البوصالح، ورق ۸۷ ب؛ (۶) علی مبارک: الخطط الجديدة، ۱۳: ۹۸، ۹۸: ۱۳؛ (۷) ابن جیحان، ص ۱۸۳؛ (۸) ناصر خسرو: سفر نامہ، ص ۶۱ (ترجمہ ص ۱۷۳)؛ (۹) کاترمیر (Quatremère): Mémoires géo-: graph. et histor. sur l'Égypte، ۱: ۲۷۴، بعد: (۱۰) Amélineau: La géographie de l'Égypte à l'époque copte، ص ۱۱۳، بعد: (۱۱) Dictionnaire géographique: Boinet Bey، ص ۸۸؛ (۱۲) Histoire de l'Égypte، باب ۱۶، طبع l'Univers، ص ۲۳۶؛ (۱۳) Description de l'Égypte، بذیل ماڈہ: (۱۴) Baedeker، طبع ثانی، موجودہ کیفیت، ۱۷: ۲۷۸، بعد: (۱۵) G. Wiet و J. Maspero، Mat-: ériaux pour servir à la géographie de l'Égypte، ص ۱۶؛ (۱۶) علی بے بخت: Un décret du Sultan Khoshqadam، در BII، سلسلہ پنجم، ۵: ۳۰-۳۵، ۱۷: ۱۷، Guide Bleu، Égypte، ۱۹۵۶ء، ص ۵۸، بعد: (C. A. BECKER) (پیر)

ہے۔ چونکہ یہ شہر وادی نیل کے انتہائی زرخیز اور محفوظ علاقے میں آباد اور صحراے اعظم کی طرف سے آنے والی شاہ راہوں کا قدرتی مقام اتصال و اختتام ہے، اس لیے زمانہ قدیم میں اسے (Syowt، یونانی: Lykopolis) بڑی اہمیت حاصل تھی اور یہ ایک صوبے (Nomos) کا صدر مقام تھا۔ اسلامی عہد میں یہ شہر ایک گورہ (موجودہ مرکز، یعنی ضلع) کا صدر مقام رہا اور جب صوبوں کی تقسیم باضابطہ طور پر عمل میں آئی تو یہ ایک صوبے (مگل، موجودہ مدیریہ) کا صدر مقام بن گیا۔ اَسْنُوط عام بول چال کا لفظ ہے، جس کا صحیح ادبی تلفظ اَسْنُوط ہے۔ یہ دونوں الفاظ قبطی لفظ سنیوٹ (Siout) کا معرب ہیں اور ازمہ وسطی کے کاغذات اراضی میں سنیوٹ اور سنیوٹ کی شکل میں ملتے ہیں؛ لیکن القلقشنیری (م ۸۲۱ھ/ ۱۳۱۸ء) کے وقت تک اس کا عام تلفظ اَسْنُوط ہو چکا تھا۔

اَسْنُوط کی تاریخ بیان نہیں کی جاسکتی کیونکہ مؤرخین کے یہاں اس کا ذکر کہیں نہیں ملتا۔ صرف ملوکوں کے عہد کے آخری ایام میں علی بے کے زیر حکومت اس شہر نے تاریخی اعتبار سے کچھ نام پایا، یعنی جب ۱۱۸۳ھ/ ۱۷۶۹ء-۱۷۷۰ء میں یہ ایک بغاوت کا مرکز بنا۔ جغرافیہ نویسوں اور سیاحوں کے بیانات سے یہ بات پایہ ثبوت کو پہنچتی ہے کہ پورے اسلامی عہد میں یہ شہر خوش حال اور قارغ البال رہا۔ انیسویں صدی کے اواخر میں، بالخصوص اس وقت سے کہ جب ۱۲۹۲ھ/ ۱۸۷۵ء میں اسے ریلوے کے ذریعے قاہرہ سے ملا دیا گیا، اس شہر نے بہت اہمیت حاصل کر لی۔ اس کی آبادی ۱۲۹۳ھ/ ۱۸۷۶ء میں اٹھائیس ہزار تھی، جو پہلی جنگ عظیم سے قبل بیالیس ہزار تک پہنچ گئی اور آج کل ایک لاکھ بیس ہزار ہے۔

ازمہ وسطی میں اسیوٹ اپنی زرعی پیداوار، صنعت و حرفت اور تجارت کے لیے مشہور تھا۔ اناج اور کھجور کے علاوہ یہاں غیر معمولی جسامت کا بجنی (quince) بھی ہوتا تھا۔ یہاں کی اہم صنعتیں اون، روئی اور کتان کی بنی ہوئی چیزیں تھیں۔ قریب کے ٹختاؤں سے پتھری اور نیل آسانی سے دستیاب ہو جاتے تھے، اس لیے رنگائی کا کام بھی یہاں وسیع پیمانے پر ہوتا تھا، مثلاً دارفور بھیجے کے لیے جمال یہاں تیار کیا جاتا تھا اس کی رنگائی بھی یہیں ہوتی تھی۔ اس کی مخصوص سوغات ایک تو کتان کا عمدہ مال تھا، جسے اس کی پیداوار کے اہم مرکز بالائی مصر کے ایک شہر دقنیق کے نام پر دہی کہا جاتا تھا اور دوسرے عمدہ اون کی مال اور قدیم ارمنی دست کاری کے طرز کے قالین۔ آج کل بھی اَسْنُوط میں سیاہ اور سفید رنگ کی جالی دار ریشمی شالیں تیار کی جاتی ہیں، جن پر چاندی کے سلسے ستارے کا کام ہوتا ہے۔ یورپ میں ان کی بہت مانگ ہے۔ یہ اس صنعت کی بچی بچی یادگار ہے جس کا کسی زمانے میں سارے مشرق میں شہرہ تھا۔ مزید براں اَسْنُوط ایون کی پیداوار اور قدیم نمونوں کے اعلیٰ قسم کے مٹی کے برتن بنانے کے لیے بھی بہت مشہور تھا۔ یہ برتن سیاہ و سرخ اَسْنُوطی برتن کہلاتے ہیں اور اب بھی ان کی بڑی مانگ ہے۔

ان جملہ اشیاء کی تجارت مصر اور دوسرے ملکوں میں بڑے زوروں پر تھی؛ سودان کے ساتھ براہ راست تجارت بالخصوص مشہور ہے۔ دارفور کا سالانہ تجارتی

اَلْخَبْرَتَال: [فرانسیسی: Ichebertal] انگریزی: Spartel: ایک راس، * جو مراکش اور افریقہ کے انتہائی شمال مغربی نقطے پر لٹخے سے سات یا آٹھ میل مغرب

اشبیلیہ کا نام آئی بیری (Iberian) اصل کے قدیم نام Hispalis سے نکلا ہے، جسے اہل روم نے اس شہر کے لیے برقرار رکھا تھا۔ جولیس سیزر (Julius Caesar) نے اسے ۴۵ قبل مسیح میں فتح کیا اور اسے "Coloxia Julia" (جو لیٹس کی رومی نوآبادی) کا درجہ دیا۔ اہل روم کے زیر حکومت اس نے بڑی اہمیت اختیار کر لی تھی، عہد سلطنت [امپراطوریہ] میں اشبیلیہ، قرطبہ (Cardova)؛ (بائیس Baetis) اور طالقہ (Italica) باری باری سے صوبہ قرطبہ (Baetica) کے صدر مقام بنے۔ اس کے بعد ایک وندال (Vandal) سلطنت کا پایہ تخت بن گیا (۴۱۱ء)۔ ۴۴۱ء سے یہ وزگوٹھ (Visigothic) بادشاہوں [ملوک القوط الغربتین] کا مستقر بنا، تا آنکہ ۵۶۷ء میں اثانا جلد (Athanagilde) نے اپنا دار الحکومت طلیطلہ (Toledo) میں منتقل کر دیا۔

۹۴ھ/۱۲ء کا موسم بہار تھا جب شذوہ (Medina Sidonia) اور قرمونہ (Carmona) کی تسخیر کے بعد اشبیلیہ کی باری آگئی اور بعض مؤرخوں کے بیان کے مطابق ایک مہینے کے محاصرے کے بعد اس پر مسلمانوں کا قبضہ ہو گیا، تاہم اگر ہم ایک گمنام مصنف کے تذکرے اخبار مجموعہ پر اعتماد کریں، جس میں تسخیر شہر کے بارے میں زیادہ تفصیلی بیان ملتا ہے، تو ماننا پڑے گا کہ شہر کے فتح ہونے میں زیادہ وقت لگا تھا۔ عیسائی آبادی کے ایک حصے نے باجہ (Beja) میں پناہ لی۔ قارح موٹی^{۱۴} بن نصیر نے شہر کے اندر ایک یہودی نوآبادی قائم کی اور یحییٰ بن عبداللہ الطویل المدنی کو وہاں کا عامل بنا کر اس کے ماتحت ایک محافظ فوج وہاں چھوڑ دی۔ اشبیلیہ کے عیسائیوں نے اسی سال ماہ جولائی میں باجہ اور لہلہ (Niebla) میں اپنے ہم مذہب باشندوں کی مدد سے شورش برپا کرنے کی کوشش کی، مگر اسے آغا فلاکاد بادیو گیا اور شہر کو موٹی^{۱۴} بن نصیر کے لڑکے عبدالعزیز نے قطعی طور پر دوبارہ فتح کر کے سارے باغیوں کا قتل عام کر دیا۔ جب اس کا والد (یعنی موٹی بن نصیر) مشرق کی طرف چلا گیا تو عبدالعزیز اسلامی اندلس کا عامل بن گیا۔ اس نے اشبیلیہ کو اپنا پایہ تخت بنالیا۔ وہاں اس نے وزگوٹھ (Visigoth) بادشاہ لذریتی (Roderick) کی بیوہ (نہ کر لڑکی، جیسا کہ اکثر کہا گیا ہے) اگلونہ (Egilona) سے (جسے عرب مؤرخین ایلو [اور ائمہ عامم] کہتے ہیں) شادی کر لی۔ اس نے سینٹ روفینا (St. Rufina) کے قدیم گرجے کو اپنا مستقر بنایا اور اس کے بالمقابل ایک مسجد تعمیر کرائی۔ یہی مقام تھا جہاں اس کے سپاہیوں نے خلیفہ دمشق سلیمان کا اشارہ پا کر اسے رجب ۹۷ھ/مارچ ۱۶ء میں قتل کر دیا۔

اس کی موت کے بعد عربی نظام حکومت کا مرکز قرطبہ میں منتقل کر دیا گیا۔ بایں ہمہ اشبیلیہ کا شمار اندلس کے متمول ترین شہروں میں ہوتا رہا۔ حقیقت یہ ہے کہ جتنا یہ شہر اپنے فتنوں کے اثرات سے محفوظ رہا اتنا کوئی دوسرا شہر نہیں رہا۔ اس میں شبہ نہیں کہ یہاں کی آبادی نے اپنا قدیم مذہب چھوڑ کر اسلام قبول کیا بھی تو بہت آہستہ آہستہ.... اس شہر کا بڑا حصہ رومن یا گاتھک تھا اور اشبیلیہ کے عمائدین کے ناموں میں مدت تک اس ڈوالا ضلعین کی یاد باقی رہی۔ جزیرہ نما میں اسلام کی

کی طرف واقع ہے۔ الاورسکی نے اس کا ذکر نہیں کیا، البتہ انگریزی نے اس کے بارے میں یہ لکھا ہے کہ یہ ایک پہاڑی ہے، جو آؤلہ سے تیس میل اور بطور سے چار میل کے فاصلے پر سمندر کے اندر نکلی ہوئی ہے، اس میں تازہ پانی کے چشمے ہیں اور ایک مسجد ہے، جو بطور براط استعمال ہوتی ہے۔ اس کے بالمقابل اندلس کے ساحل پر کوہ الاغر واقع ہے (طرف الاغر < Trafalgar)۔ یہاں کے اصلی باشندے اشبرتال (غالباً اس کا تعلق لاطینی Spartaria سے ہے، یعنی وہ جگہیں جہاں Esparto گھاس کی کثرت ہو) کے نام سے، جو الکبریٰ نے اسے دیا ہے، نادانف ہیں۔

مآخذ: الکبریٰ: [کتاب المغرب فی ذکر بلاد افریقیہ و المغرب: فرانسسی ترجمہ: Description de l'Afrique Septentrionale, الجزائر ۱۹۱۱ء، ص ۱۱۳۔

(کولن G. S. COLIN)

* اشبیلیہ: [انگریزی: Seville؛ ہسپانوی: Sevilla] (نسل اعتبار سے اہمیلی)؛ ہسپانیہ کا ایک بڑا شہر، جس کی آبادی [۱۹۳۰ء میں ۲۷۰۱۲۶ تھی۔ انسائیکلو پیڈیا بریٹانیکا]، اسی نام کے صوبے کا صدر مقام اور زمانہ سابق میں سلطنت اشبیلیہ کا پایہ تخت؛ سطح سمندر سے اوسطاً پینتالیس فٹ کی بلندی پر ایک وسیع و عریض میدان میں دریائے وادالکیر (وادئ الکیر = بڑا دریائے Guadalquivir) کے بائیں کنارے پر واقع ہے، جو اسے طریانہ (Triana) (قبّ یا قوت: معجم البلدان، بذیل ماوہ) کے مضامقات سے الگ کرتا ہے۔ اگرچہ یہ شہر سمندر سے ساتھ میل کے فاصلے پر واقع ہے، تاہم اسے نہایت تدریجی آثار کے باعث بندرگاہ کے تمام فوائد حاصل ہیں؛ جو اربھانہ کی لہر اشبیلیہ کے اوپر تک دیکھی جاسکتی ہے (قبّ لاطینی شاعر اوسونیس (Ausonius) کے ہاں aequoreus amnis)۔ آب وہوا گرم خشک ہے۔

اشبیلیہ کا صوبہ مسلمانوں کے عہد میں وادالکیر کی ساری لٹیری وادی پر مشتمل تھا اور نہایت ہی خوش حال علاقے میں، جسے یہ دریائے اعظم سیراب کرتا ہے، مشرق کی طرف جبل الارک (Sierra d' Arcos) اور قاذ (Gádiz) تک اور مغرب کی سمت آندہ کی وادی تک پھیلا ہوا تھا۔ پایہ تخت کے قریب ترین نواح میں جبل الشرف (Axarafe یا Aljarafe) کی ڈھلانیں خاص مورد بخشاش ہیں۔ اس علاقے میں انجیر اور زیتون کے باغات اپنے پھلوں کے لیے سارے اسلامی اندلس میں مشہور تھے۔ عرب جغرافیہ نویس اس ملک کی قدرتی دولت و ثروت کی فراوانی پر حیرت و استعجاب کے اظہار میں کبھی نہیں جھکتے۔ تمام جزیرہ نما میں صرف یہی ایک ضلع تھا جہاں کپاس پیدا ہوتی تھی، جس کی برآمد بڑی اہم تھی۔ دوسری مخصوص پیداواریں زعفران اور عیشگر تھے۔ ملک کی آبادی نہایت گنجان تھی۔ الاورسکی کے بیان کے مطابق کم سے کم آٹھ ہزار گاؤں کسب معاش کے لیے پایہ تخت کے مہربان منت تھے۔

اشاعت نے تجارت اور زراعت کو چار چاند لگا دیے اور اس کی بندرگاہ کی اہمیت بہت بڑھ گئی۔

جب الاندلس میں مکانات اور فوجی جاگیریں مصر و شام کے لشکریوں (جنود) میں بٹے لگیں تو اشبیلیہ جس (Emesa) کے چند کے حصے میں آیا، جسے گورنار ابو الحظار الحسام بن ضرار الہکسی نے ۱۲۵ھ/۷۴۲ء میں قائم کیا تھا۔ انھیں ایام میں دمشق کے چند کو الیرا (Elvira)، اردن کے جند کوریہ (Reyyo) (مالقہ Malaga)، قشیرین کے چند کو جیان (Jaen)، قلیطین کے چند کو شنڈونہ (Sidonia) اور مصر کے چند کو تیر (ولایت مرسیہ Murcia) دیا گیا۔ بعض اوقات اشبیلیہ کو حصص کا نام بھی دیا گیا (قُب یا قوت، معجم البلدان، بذیل ماژہ حصص، خاتمی پر)۔

جب عبدالرحمن الاول بن معاویہ الداخل اور اس کے جانشینوں کے عہد میں اندلس کے اندر اموی خلافت قائم ہو گئی تو اشبیلیہ کا انتظام عاملوں (مختل یا مکت) عبدالملک بن عمر کو تفویض کر دیا گیا اور ملک کے دوسرے بڑے شہروں کی طرح یہ بھی اکثر بغاوتوں کا اکھاڑا بن رہا۔ ۱۲۹ھ/۷۶۶ء میں دو بغاوتوں کو، جن میں سے ایک سعید الحکشی النمیری اللبلی نے اور دوسری ابو الصبار بن یحییٰ الحکشی نے برپا کی تھی، یکے بعد دیگرے دبا دیا گیا۔ ۱۵۶ھ/۷۷۳ء میں خلیفہ کو ایک بار پھر وہاں کے عامل عبدالغافر (یا عبدالغفار) الہکسی اور حیات بن ملاس (یا ملاس) کی خود مختار فرمانروائی کی مساعی کی سرکوبی کرنا پڑی۔

عبدالرحمن ثانی نے شہر کے ارد گرد ایک پختہ فصیل بنوادی تھی۔ اس نے اس میں ایک بڑی مسجد بھی بنوائی تھی۔ اسی فرمانروا کے عہد حکومت میں نارمن بحری لیروں نے ۲۳۰ھ/۸۴۴ء میں پہلی بار اشبیلیہ پر قبضہ کیا۔ انھوں نے اس شہر کو مختصر سے محاصرے کے بعد ہلہ بول کر سر کر لیا؛ چنانچہ اسے دوبارہ فتح کرنے کے لیے خلیفہ کو اپنی افواج حرکت میں لانا پڑیں اور طلیطلہ کی فیصلہ کن لڑائی میں اس نے حملہ آوروں کو مار بھاگایا۔ شہر پر مجوس (نارمنوں) کے دوبارہ حملے کا سد باب کرنے کے لیے خلیفہ نے احتیاطاً اشبیلیہ میں ایک سلاح خانہ تعمیر کرایا اور جیز رفتار جہاز بنوائے۔ بایں ہمہ یہ انتظامات نارمن بادشاہ سے دوستانہ روابط قائم کرنے میں مہم نہ ہوئے۔ یہی نہیں بلکہ اس نے نارمن بادشاہ کے دربار میں یحییٰ بن الحکم الغزالی کو سفیر بنا کر بھیج دیا۔ ۲۴۵ھ/۸۵۹ء میں، جب کہ اس کے بیٹے محمد کا عہد حکومت تھا، نارمنوں نے اندلس پر دوبارہ چڑھائی کی، لیکن مؤخر الذکر، جو اس دفعہ وادی الکبیر کے وہاں پر اترے تھے، غالباً اشبیلیہ کی طرف نہیں گئے بلکہ سیدھے الجزیرۃ الخضراء (Algeciras) پر قابض ہونے کے لیے بڑھتے گئے؛ تاہم ابن خلدون اور اثویری کا خیال ہے کہ نارمن اس بار بھی اشبیلیہ میں اترے تھے (قُب یا حصص ڈوڑی (R. Dozy): Les Normands en Espagne, Recherches, طبع سوم، ۲۵۶-۲۶۳-۲۷۹-۲۸۳)۔

خلیفہ عبداللہ کے عہد حکومت میں اشبیلیہ مدت تک دو یعنی الاصل خاندانوں — بنو خلدون اور بنو حجاج — کے عزائم اور سرگرمیوں کی آماج گاہ بنا رہا۔ یہ عرب ملک

بھر میں بڑی بڑی جاگیروں کے مالک تھے اور ان کے اہالی موالی بھی بے شمار تھے۔ انھیں اشبیلیہ کے نو مسلم اندلیسوں سے بھی اتنی ہی نفرت تھی جتنی کہ قرطبہ کے اموی خلفا سے۔ اول الذکر خاندان کے رئیس گزنہب ابن خلدون نے عبداللہ کے مسند نشین ہوتے ہی الشرف کے تمام علاقے میں شورش برپا کر دی اور اپنے علم بغاوت کے نیچے خاندان بنو حجاج کے رئیس اور جنوبی اندلس کے دوسرے عرب اور بربر زعماء جمع کر لیے۔ اس نے اشبیلیہ کے تمام علاقے کو آتش و شمشیر سے تاخت و تاراج کر ڈالا اور بعد ازاں بعض اوقات خود خلیفہ کی اعانت سے — اشبیلیہ کے تمام تاریکین دین کو تباہ و برباد کر دیا (۸۷۸ھ/۸۹۱ء)۔ شہر میں عرب مختار کل ہو گئے اور چار سال گزر جانے کے بعد کہیں جا کر خلیفہ (بادشاہ) نے ان کے خلاف فوجی ہم بھیجنے کا فیصلہ کیا۔

۲۸۶ھ/۸۹۹ء میں دونوں خاندانوں کے رئیس، جواب تک برابر صلح و آشتی سے رہتے چلے آئے تھے، ایک دوسرے سے برسر پیکار ہو گئے۔ ابراہیم بن حجاج کامیاب رہا اور اس نے گزنہب کو قتل کر ڈالا۔ مشہور و معروف باغی عمر بن حفصون [رکت بان] کے ساتھ اتحاد کر لینے کے بعد اس نے بالآخر قرطبہ کے خلیفہ کی اطاعت قبول کر لی، مگر عملاً اشبیلیہ میں اسے غیر محدود اختیارات حاصل رہے۔ وہاں اس نے اپنی باقاعدہ بادشاہت قائم کر لی۔ بڑے بڑے طباع شاعر اور نامور مفتی اس کے دربار کی زینت تھے۔ خاندان بنی امیہ سے اس کے عہد وقادری کی تجدید سے الاندلس میں از سر نو امن و نظم کے دور کا آغاز ہوا۔ خلیفہ کبیر عبدالرحمن الثالث کے عہد میں اشبیلیہ اہمیت کے اعتبار سے اگرچہ قرطبہ کا مقابل تو نہیں بن سکا، تاہم امن و خوش حالی کے دور میں داخل ہو گیا اور مرکزی حکومت کا وقادار بنا رہا۔

لیکن اس کا سب سے زیادہ روشن اور درخشندہ عہد اور سیاسی زاویہ نگاہ سے بھی اہم ترین دور ۱۰۲۳ء سے عتبار دیوں (قُب یا ماژہ) (بنو) عبّاد کے خود مختار خاندان نے اسے اپنا پایہ تخت بنالیا۔ اس خاندان کا بانی قاضی ابو القاسم محمد الاول ایک نجی افسل نامور اندلسی فقیر اسمعیل بن عبّاد کا بیٹا تھا۔ اس نے اول اول حمودی بادشاہ یحییٰ بن علی کی سیادت تسلیم کر کے قوت حاصل کی، لیکن جلد ہی اسے مسترد بھی کر دیا، کیونکہ وہ محض برائے نام تھی۔ اس کی وفات پر ۱۰۳۳ھ/۱۰۴۲ء میں اس کا بیٹا ابو عمر عبّاد، جو المستنجد کے نکرسمی لقب سے زیادہ معروف ہے، اس کا جانشین ہوا۔ مشرق اور جنوب میں واقع ہمسایہ ریاستوں کا تیا پانچا کر کے اس نے اپنی سلطنت کو توسیع دی اور اس سلسلے میں اسے صرف ایک ہی سخت دشمن سے پالا پڑا، جو غرناطہ کا زیری بادشاہ بادیس تھا۔ المستنجد ۱۰۶۸ء میں فوت ہو گیا۔ اس کا بیٹا ابو القاسم محمد ثانی المستنجد اپنے شعری ذوق اور صلاحیت کے لیے مشہور ہے۔ اس کے عہد میں اشبیلیہ اپنے دور کے بہترین فضلا کا مرجع بن گیا۔ اس نے بنو حمر سے قرطبہ چھین لیا، مگر جلد ہی شاہ کھتال (Castile) (الفانسو Alfonso) ششم کی ہوس ملک گیری اس

رخصت ہوتے وقت اپنے بھائی ابوالفتح محمد ابراہیم کو سالار افواج محمد بن یوسف بن وادودین اور امیر البحر عبد اللہ بن جامع کی معیت میں بحیثیت عامل چھوڑ گیا۔ یہیں اشبیلیہ ہی میں ابو یعقوب نے ۵۸۰ھ/۱۱۸۳ء میں شترین (Santarem) کی مہم کے لیے تیار کیا، جس میں وہ اپنی جان سے ہاتھ دھو بیٹھا۔ اس کا بیٹا ابو یوسف یعقوب المنصور (۵۸۰ھ/۱۱۸۳ء - ۵۹۵ھ/۱۱۹۹ء)، جو اس کا جانشین ہوا، الموحد فوج کو اشبیلیہ میں واپس لے آیا اور اپنے پیچھے شخصی سردار ابو یوسف کو اشبیلیہ کا عامل بنا کر مراکش کو لوٹ گیا۔ موخر الذکر کے بلانے پر ابو یوسف یعقوب ۵۸۶ھ/۱۱۹۰ء میں حلب (Silves) کی دوبارہ تعمیر کے لیے، جسے عیسائی اپنی افواج واسطہ کے بل پر چھین چکے تھے، ایک بار پھر اشبیلیہ آیا۔ الارک (Alarcos، قبّ ماذہ مذکور) کی شان دار فتح کے بعد، ۸ شعبان ۵۹۱ھ/۱۹ جولائی ۱۱۹۵ء کو تھکالہ کے شاہ الفاسو ششم پر حاصل ہوئی، سلطان ایک طویل عرصے تک اشبیلیہ میں مقیم رہا۔ اسی اقامت کے دوران میں اس نے قرطبہ کے شہرہ آفاق فلسفی ابن رشد (Averroes) کو قید کر دیا۔ ۵۹۳ھ/۱۱۹۸ء، یعنی اپنی موت سے ایک سال پہلے تک وہ مراکش واپس نہیں گیا۔

ان دونوں سلطانوں کے عہد میں اشبیلیہ بنو عباد کے آسودہ ترین اُردوار فرمان روائی کی عظمت و اقبال کا جواب پیش کر رہا تھا۔ اس زمانے میں اس کی آبادی قرطبہ کی آبادی سے بھی بڑھ گئی تھی۔ الموحد بادشاہوں اور ان کے دربار کے اکابر امرا نے وہاں محلات بنوائے اور مسجدوں، حماموں، کاروان سراؤں اور بازاروں کی تعداد بے حد بڑھ گئی۔ ابو یعقوب ہی کے عہد حکومت میں وہ فی عظیم القان مسجد تعمیر ہوئی جس کے محل وقوع پر پندرہویں صدی عیسوی میں موجودہ گرجا بننے والا تھا۔ روض القوطاس (طبع تورنبورگ Tomberg، ص ۱۳۸) میں اس جامع مسجد کی تاریخ تعمیر ۵۶۷ھ/۱۱۷۲ء درج ہے۔ الخلل الخوشینہ (مطبوعہ تونس، ص ۱۲۰) کا گمان معصفت ۵۷۲ھ/۱۱۷۶ء بتاتا ہے۔ ابن ابی ذرّغ کے بیان کے مطابق اس مسجد کی تعمیر صرف گیارہ ماہ میں پایہ تکمیل کو پہنچی گئی تھی، جو بالکل غیر اغلب معلوم ہوتا ہے۔ اسی معصفت کے ہاں یہ ذکر ملتا ہے کہ اشبیلیہ میں اسی سال کے دوران میں وادی الکبیر پر ایک پل کی، دو "قصیوں" کی، دہدہموں اور خندقوں کی، دریا کے ساتھ ساتھ پشتوں کی اور ایک کاریز کی تعمیر ہوئی۔ اشبیلیہ میں الموحد کی شان دار مسجد کا نشان تک بھی باقی نہیں رہا، سوامحن کے (جواب Patio de los Naraujos = "نارنگی کے درختوں کا صحن" کہلاتا ہے) اور ایک دروازے کے، جسے "Puerta del Perdon" (باپ مغفرت) کہتے ہیں اور اس کے مشہور ترین منار Giralda (کیونکہ اس کی چوٹی پر ایمان کا ایک مجسمہ Statue of Faith) نصب ہے، جو ہوا کے ہلکے سے ہلکے جمونکے کے ساتھ مڑ جاتا ہے؛ ہسپانوی زبان میں Girar مڑنے کو کہتے ہیں۔ بحیثیت مجموعی یہ منار اپنے مثل مناروں، یعنی رباط الفتح میں حتان کے منار اور مراکش میں جامع النعمین کے منار، جیسا عمدہ نہیں، جو اسی دور میں بنائے گئے تھے۔ سطح زمین پر اس کا قاعدہ تینتالیس

سے آمتصاد ہوئی اور اسے المغرب کے مغربی حصے کے نئے سلطان یوسف بن تاشفین المرابطی کے سامنے دست اعانت دراز کرنا پڑا۔ موخر الذکر اپنی افواج سمیت سمندر عبور کر کے اندلس پہنچا اور ۱۲ رجب ۵۷۹ھ/۲۳ اکتوبر ۱۰۸۶ء کو زلّاؤ کی فتح عظیم حاصل کی۔ المرابطون جب مراکش کو لوٹ گئے تو عیسائیوں نے اپنے جارحانہ اقدامات پھر شروع کر دیے۔ المستعد کو اس بار استدعا کے لیے لتونی سلطان کے پاس بذات خود جانا پڑا۔ یوسف نے اس کی درخواست منظور کر لی، مگر جلد ہی اسے اس کی سلطنت سے محروم کر دیا۔ یوسف کے سپہ سالار ریسر بن ابی بکر بن تاشفین نے ۵۸۳ھ/۱۰۹۱ء میں اشبیلیہ اور اس کے ساتھ ہی قرطبہ، المریہ، مرسیہ اور وادیہ پر قبضہ کر لیا۔ بربر فوجوں نے شہر کو تاخت و تاراج کر دیا، بالا خانوں سے لے کر قبیلہ خاؤں تک تمام مقامات لوٹ لیے، عبادیوں کے محلات کو تباہ و برباد کر دیا اور بد نصیب المستعد کو گرفتار کر کے مراکش کی طرف جلاوطن کر دیا گیا، جہاں وہ انعامات کے مقام پر ۵۸۸ھ/۱۰۹۵ء میں اپنے مصائب و آلام پر نوے لکھنے کے بعد فوت ہو گیا۔ ادب کا ذوق رکھنے والے مسلمان آج بھی ان فوجوں کو بجا طور پر داد و تحسین کا مستحق سمجھتے ہیں۔ اس نے اپنے پیچھے ایک فیاض، شجاع اور شائستہ فرمانروا ہونے کی شہرت چھوڑی۔ عہد بنو عباد کے اشبیلیہ سے متعلق تمام متون ڈوزی (Dozy) نے اپنی کتاب *Scriptorum Arabum Loci de Abbādidis*، جلد ۳، لاڈن ۱۸۳۶-۱۸۶۳ء، میں جمع کر دیے ہیں۔

المرابطی سپہ سالار ریسر اپنے آقا کے نمائندے کی حیثیت سے اشبیلیہ پر حکومت کرتا رہا اور بقیہ اسلامی اندلس کی طرح یہ شہر بھی سلاطین المغرب کے زیر نگین رہا۔ رجب ۵۲۶ھ/مئی ۱۱۳۲ء میں طلیطلہ سے عیسائیوں کی ایک فوج نے اشبیلیہ کے آس پاس کے علاقے پر یورش کی۔ ایک لڑائی کے دوران میں عامل شہر عمر بن ملکو ر مارا گیا۔

اشبیلیہ کے باشندوں نے افریقیہ میں المرابطون کے زوال اور الموحدون کے عروج کی خبر کو پورے اطمینان سے سنا۔ سلطان عبد المؤمن کے سپہ سالار بزاز بن محمد التسنوفی نے جزیرہ نما کا جنوب مغربی حصہ فتح کرنے کے بعد اشبیلیہ کا محاصرہ کر لیا اور شعبان ۵۴۱ھ/جنوری ۱۱۴۷ء میں اسے فتح کر لیا اور المرابطی محافظ فوج کو مار بھگا یا۔ اگلے سال قاضی ابوبکر العربی کی سرکردگی میں شرقاتے اشبیلیہ کا ایک وفد الموحد سلطان کی بارگاہ میں اپنے شہر والوں کی طرف سے بیعت کرنے کی غرض سے حاضر ہوا۔ جب یہ وفد واپس جا رہا تھا تو راستے میں قاس کے مقام پر قاضی ابوبکر نے وفات پائی (قبّ ماذہ مذکور)۔ عبد المؤمن نے الموحد یوسف بن سلیمان کو شہر کا عامل مقرر کیا، لیکن ۵۵۱ھ/۱۱۵۶ء میں خود شہر والوں کی درخواست پر اپنے لڑکے ابو یعقوب یوسف کو اس کی جگہ فائز کر دیا۔ یہ منصب موخر الذکر ہی کے پاس رہا، تا آنکہ ۵۵۸ھ/۱۱۶۳ء میں اس نے اپنے باپ کا تخت سنبھالا۔

اس کے دور حکومت میں اشبیلیہ اندلس کی الموحد افواج کا صدر مقام بن گیا۔ ابو یعقوب وہاں ۵۶۸ھ/۱۱۷۲ء - ۵۷۱ھ/۱۱۷۵ء تک مقیم رہا اور

میں موجود ہے۔ آخر ڈون سانچو (Don Sancho) مجبوراً صلح کا طالب ہوا، جو ابو یوسف کے جانشین ابو یقوب یوسف کے عہد، یعنی ۶۹۰ھ [۱۲۹۱ء] تک قائم رہی۔ بالآخر طریف (Tarifa) کی دیواروں کے نیچے جب اسی خاندان کے سلطان ابو الحسن علی نے شکست کھائی تو مسلمانوں کو اشبیلیہ کی بازیافت سے ہمیشہ کے لیے ہاتھ دھونا پڑا۔

یہاں ان تمام مشاہیر اسلام کی فہرست درج کرنا طویل عمل ہوگا جو اشبیلیہ میں پیدا ہوئے یا اس شہر میں رہے۔ یہاں شعرا میں سے ابن حمدیس، ابن ہانی اور ابن قزمان، محدثین میں سے ابن العربی کا اور سوانح نگاروں میں سے ابو بکر بن خیر کا ذکر کر دینا اور قاری کو ان کے بارے میں الگ الگ مقالات کی طرف متوجہ کر دینا کافی ہوگا۔

مآخذ: (۱) الأورسی: *Description de l'Afrique et de l'Espagne*، طبع وترجمہ ڈوزی (Dozy) و دوخیر (de Goeje)، متن، ص ۷۸۷ اور ترجمہ، ص ۲۱۵؛ (۲) یاقوت: معجم البلدان، طبع و شیفیلڈ (Wüstenfeld)، بنیلا ماڈہ؛ (۳) ابن عبد اللہ الحمیری: التروض المعطار (غیر مطبوعہ مخطوطہ، ورقاس و Salé، بنیلا ماڈہ اشبیلیہ)؛ (۴) ابو الفداء: تقویم البلدان، طبع ریو (Reinaud) و دیسلان (de Slane)، بیرون ۱۸۳۰ء، ص ۱۷۴-۱۷۵؛ (۵) فانیان (E. Fagnan): *Extraits inédits relatifs au Maghreb*، الجزائر ۱۹۲۳ء، ص ۸۵، ۱۳۷، ۲۰۹؛ (۶) اخبار مجموعہ *Ajbar Machmuā*، طبع وترجمہ B. Lafuente y Alcantara، میڈرڈ ۱۸۶۷ء، متن، ص ۱۶-۱۸، وترجمہ، ص ۲۸-۳۰؛ (۷) ابن العذاری: البیان المغرب، طبع ڈوزی (R. Dozy)، ترجمہ فانیان (E. Fagnan)، ج ۲، اشاریہ؛ (۸) ابن الأثیر: الکامل، طبع تورنبورگ (Tomberg)، جزوی ترجمہ از فانیان (E. Fagnan): *Annales du Maghreb et de l'Espagne*، الجزائر ۱۹۰۱ء، اشاریہ؛ (۹) المرکشی: المغرب، طبع ڈوزی (R. Dozy)، ترجمہ فانیان (E. Fagnan)، اشاریہ؛ (۱۰) المرکشی: نفع العیوب، مطبوعہ الانڈن (Analectes)، ما ۹۹؛ (۱۱) ابن ابی نذیر: روض القرطاس؛ (۱۲) ابن خلدون: العیوب، طبع وترجمہ دیسلان (E. Fagnan): *Histoire des Berbères*؛ (آخری دو المرابطی سلاطین، نیز الموحّدون اور بنو مرین کے ادوار حکومت کے لیے)؛ (۱۳) ڈوزی (Dozy): *Histoire des Musulmans d'Espagne*، ج ۲ و ۳؛ (۱۴) وی معصّف: *Recherches sur l'histoire et la littérature des Arabes d'Espagne*، بارسوم، بیرون ۱۸۸۱ء، ص ۵۳-۵۴، ۵۷-۵۹، ۲۶۳؛ (۱۵) کوڈرا (F. Codera): *Decadencia y desaparición de los Almoravides en España*، سرقسطہ ۱۸۹۹ء، ص ۲۳، ۲۸۳؛ (۱۶) Crestomatia arábigoespañola: Lerchundi و Simonet، ۱۸۸۱ء، ص ۳۱، ۳۲؛ (۱۷) Madoz: *Diccionario geográfico-estadístico-histórico de España*، میڈرڈ ۱۸۴۹ء، ص ۱۳، ۲۰۹-۲۱۰؛ (۱۸) *Anales eclesiásticos y seculares de la ciudad de Sevilla*، ۱۸۹۳ء، ج ۶؛ (۱۹) Gestoso y Perez: *Sevilla monumental y artística*، اشبیلیہ ۱۸۸۹-۱۸۹۲ء، ج ۳؛

مرئج فٹ ہے۔ اس کی چٹائی اینٹوں کی ہے اور دیواریں سات فٹ موٹی ہیں، جن میں بے شمار درخت لگے ہوئے ہیں، جو عربی اور رومی (Visigothic) سرستونوں پر قائم ہیں۔ روشنی کا برج منار کی چھت کے اوپر بنایا گیا تھا؛ اب اس کی جگہ ایک گھنٹہ گھر نے لے لی ہے۔ اس کی موجودہ بلندی کل تین سو فٹ ہے۔

۶۰۹ھ/۱۲۱۲ء میں المنصور کے جانشین الموحّد محمد الناصر نے اشبیلیہ کی تفصیل تلے وہ لشکر عظیم جمع کیا تھا جسے آگے چل کر اندلس کا وہ حصہ دوبارہ فتح کرنا تھا جو اس وقت عیسائیوں کے قبضے میں تھا۔ اس فوج کو اسی سال ۱۵ صفر ۱۶ جولائی کو حصن العتاب (las Novas de Tolosa) کے مقام پر شکست ہو گئی اور سلطان اور اس کی افواج کو تباہ حال ہو کر اشبیلیہ واپس آنا پڑا۔

اس سے تھوڑے ہی عرصے بعد ۶۱۷ھ/۱۲۲۰ء میں الموحّد یوسف ثانی المستعصر کے عہد حکومت میں یہاں کے عامل ابو العلاء نے وادی الکبیر کے کنارے ایک برج بنایا، جس سے شاتی محل (موجودہ القصر Alcāzar)، جسے چودھویں صدی عیسوی میں پدرو الطاغیہ (Pedro the Cruel) نے از سر نو تعمیر کیا اور دریا کی حفاظت مقصود تھی۔ ایک ہسپانوی ترجمے میں اس کا عربی نام ”برج الذهب“ (”Torre del Oro“ = ”منارہ زر“) برقرار رکھا گیا ہے۔ اس کا زیریں حصہ، جو ایک دوسرے کے اوپر بنے ہوئے بارہ حصوں پر مشتمل ہے اور اس کے اوپر کا دندانے دار برج اور اس کی چوٹی پر سب سے چھوٹی برجی اب تک قائم ہیں۔

چند سال بعد اشبیلیہ ایک بار پھر الموحّد سلطان اور یس المأمون کا صدر مقام بن گیا اور ۶۲۶ھ/۱۲۲۸-۱۲۲۹ء میں اس کے مراکش چلے جانے پر شہر پر باغی محمد بن یوسف بن مود کا اقتدار قائم ہو گیا تھا، جس نے بالآخر الموحّدین کو سرزمین اندلس سے باہر نکال دیا۔ فرڈیننڈ (Ferdinand) ٹارٹ نے غرناطہ کے ناصری خاندان کے پہلے سلطان محمد اول بن الانحر کے ساتھ اتحاد کی داغ بیل ڈال کر اپنی قوت مستحکم کر لی اور ۱۲۴۷ء میں اشبیلیہ کا محاصرہ کر لیا۔ سولہ مہینوں کی ناکہ بندی کے بعد یکم شعبان ۶۳۶ھ/۱۹ نومبر ۱۲۳۸ء کو، یا بعض مصنفین کے خیال کے مطابق اس سے چار دن بعد، اسے فتح کر لیا۔ یہاں کے مسلمان باشندوں کی جان بخشی کر دی گئی اور انھیں اجازت دی گئی کہ وہ یا تو اندلس کے اس حصے میں ہجرت کر جائیں جو ابھی تک مسلمانوں کے قبضے میں تھا یا پھر افریقہ چلے جائیں۔ مراکش کے مرینی سلاطین نے اگلے چند سالوں میں عیسائیوں کے ہاتھوں سے یہ شہر ایک بار پھر چھین لینے کی کوششیں کیں، جو کامیاب نہ ہوئیں۔ ۶۷۷ھ/۱۲۷۵ء میں ابو یوسف یعقوب بن عبد الحق نے جنرل ڈون نونو لارا (Don Nuño de Lara) کی فوجوں پر فتح حاصل کرنے کے بعد اشبیلیہ اور شرنش (Jerez) کے علاقوں کو بالکل تاراج کر ڈالا، لیکن اسے بہت جلد پائے تخت کا محاصرہ اٹھالینا پڑا۔ ۶۷۷ھ/۱۲۷۸ء میں اندلس کی دوسری مہم کے دوران میں وہ ایک دفعہ پھر اشبیلیہ کی دیواروں تک پہنچ گیا اور اس نے اقلیم اشرف کے علاقے کو تاخت و تاراج کر ڈالا۔ اس نے ۶۸۳ھ/۱۲۸۵ء تک اپنے یہ حملے جاری رکھے، جن کی تفصیل روض القرطاس

الاشتر کا شمار ان لوگوں میں ہوتا ہے جنہوں نے حضرت عثمانؓ اور اس عہد کے برسر حکومت طبقے کے خلاف متواتر شورش برپا رکھی اور جنہوں نے اے (غیر منقولہ) جاکماد، جو مال قیمت کے طور پر ہاتھ آئے کے معاملے میں لڑنے والوں کے حقوق و دعاوی کی حمایت کی؛ چنانچہ اس سلسلے میں جب والی کوفہ سعید بن العاص کے سامنے لوگوں نے ایک تشدد آمیز مظاہرہ (۳۳ھ/۶۵۳-۶۵۴ء) کیا تو الاشتر کو بھی دس اور شورش پسندوں کے ساتھ شام میں جلاوطن کر دیا گیا، مگر کچھ دنوں کے بعد حضرت امیر معاویہؓ نے اسے پھر عراق واپس بھیج دیا، جس پر سعید بن العاص نے اسے والی تحص کے پاس روانہ کر دیا۔ بایں ہمہ کوفے میں شورش جاری رہی اور الاشتر بھی جلد ہی واپس آ کر عوام کے ساتھ شریک ہو گیا (الطبری، ۱: ۲۹۰-۲۹۱، ۲۹۱-۲۹۲، ۲۹۲-۲۹۳)۔ اس واقعے کے بعد الاشتر کا نام اس وقت سننے میں آتا ہے جب اس نے سعید بن العاص کو کوفے واپس آنے سے روکا اور حضرت عثمانؓ پر زور ڈالا کہ ابوموسیٰ الاشعریؓ [رکت بان] کو کوفے کا والی مقرر کیا جائے (۳۴ھ/۶۵۴-۶۵۵ء) (الطبری، ۱: ۲۹۲-۲۹۳؛ السعودی: مروج، ۴: ۲۶۲-۲۶۵)۔ مدینہ منورہ میں بلوایوں کی شورش کے موقع پر (۳۵ھ/۶۵۶ء)، جس کا خاتمہ حضرت عثمانؓ کی شہادت پر ہوا، الاشتر کوئی دوسوا دی لے کر کوفے سے آیا تھا (ابن سعد، ۳: ۴۹۱؛ السعودی: مروج، ۲: ۳۵۲) اور ان لوگوں میں شامل تھا جنہوں نے حضرت عثمانؓ کے گھر کا محاصرہ کیا تھا (الطبری، ۱: ۲۹۸-۲۹۹)۔ بلکہ اس کا نام قاتلین عثمانؓ میں بھی لیا جاتا ہے (ابن عساکر، در کائنات (Caetani): Annali، تحت ۳۵ھ، پیرا ۱۳۷ و ۱۶۹؛ ابن عساکر: العقد، بولاق ۱۲۹۳ھ، ۲: ۲۸۷ وغیرہ)۔ کہا جاتا ہے حضرت علیؓ کے انتخاب کے موقع پر بھی اس نے خاصے تھوڑے کا اظہار کیا تھا (الطبری، ۱: ۳۰۶-۳۰۸، ۳۰۸-۳۰۹، ۳۰۹-۳۱۰)؛ لیکن یہ واقعات غالباً صحیح نہیں یا آگے چل کر سیاسی اختلافات کی وجہ سے ایسی روایات مشہور ہو گئیں جن میں الاشتر کی مخالفت اور موافقت میں بڑے مبالغے سے کام لیا گیا اور جنہیں اباب تاریخ و سیر بغیر تحقیق و تدقیق کے نقل کرتے چلے گئے؛ چنانچہ بعض روایات میں تو یہاں تک کہا گیا ہے کہ الاشتر ان لوگوں میں سے تھا جو حضرت علیؓ کو بھی اپنی رائے کا پابند بنانا چاہتے تھے؛ البتہ انکار نہیں کیا جاسکتا تو اس امر سے کہ الاشتر کو حضرت علیؓ سے والہانہ عقیدت تھی اور وہ ان کی حمایت میں ہمیشہ سینہ سپر رہتا تھا۔ حضرت علیؓ نے اس سے نہ صرف مشکل ترین موقعوں پر کام لیا، بلکہ الجزیرہ میں کئی ایک مقامات کا والی بھی مقرر کیا۔ وہ واقعہ نخل ۳۶ھ/۶۵۶ء میں شریک تھا اور اس نے کوفے سے حضرت علیؓ کے لیے کمک بھی فراہم کی تھی۔ ایسے ہی حضرت امیر معاویہؓ کے خلاف ایک معرکہ میں وہ حضرت علیؓ کی فوج کے طلائیہ کا سالار تھا، جس کے دوران میں اس نے اہل رقبہ سے دریائے فرات پر جہز ایک پل بند ہوا یا، تاکہ فوج اس پر سے گزر سکے (الطبری، ۱: ۳۲۵-۳۲۶)۔ جنگ صفین میں وہ مہینہ کا قائد تھا اور لڑائی میں بھی اس نے بڑے جوش اور بہادری سے کام لیا (الطبری، ۱: ۳۲۸-۳۲۹)۔

Antigüedades y principado de la ihu: Rodrigo Caro (۲۰)
Guichot (۲۱): strisima ciudad de Sevilla
Historia de la ciudad de Sevilla y pueblos importantes
Rodrigo Amador de los (۲۲): de su provincia
Inscripciones árabes de Sevilla: Rios
Estudio descriptivo de los monumentos: Contreras
árabes de Granada, Sevilla y Córdoba, بار سوم، میڈرڈ ۱۸۸۵ء؛
Moorish Remains in Spain: A. F. Calvert (۲۳): لندن ۱۹۰۶ء
(یوی پروڈوانسال (E. LÉVI-PROVENÇAL)

❖* الاشتر: مالک بن الحارث الثقفی۔ الاشتر کے معنی ہیں اٹلے پتھروں والا اور اس کا یہ نام اس لیے ہوا کہ جنگ یرموک (۱۵ھ/۶۳۶ء) میں آگے پر زخم کھانے کی وجہ سے اس کے پھٹے الٹ گئے تھے۔ قبیلہ قحط خانمان مذحج کی شاخ ہے۔ شہر کوفہ آباد کیا گیا تو اس قبیلے نے وہاں سکونت اختیار کر لی۔ یہی وجہ ہے کہ ابنی حجر نے الاشتر کو کوفی لکھا ہے، جہاں اس نے اچھا خاصا اثر پیدا کر لیا تھا۔ تاریخ در حال کی کتابوں میں اس کی تاریخ ولادت اور عمر کا کوئی ذکر نہیں۔ ابن حجر نے صرف اتنا لکھا ہے کہ "عہد جاہلیت پایا تھا" (تہذیب التہذیب، ۱۰: ۱۲)۔ ابن سعد نے تابعین کے طبقہ اولیٰ میں پہلا نام الاشتر ہی کا لکھا ہے۔ حضرت عثمانؓ کے عہد میں جو فتنہ رونما ہوا اس سے پہلے الاشتر کا ذکر خاص طور پر صرف واقعہ یرموک ہی کے سلسلے میں آتا ہے، جس میں اس نے بورنطیوں کے مقابلے میں بڑی کامیابی سے جنگ کی اور ان سے لڑتے ہوئے در ب تک چلا گیا اور اپنی دلیری کی بدولت بڑا افتخار حاصل کیا۔ ان روایتوں کی بنا پر کہا جاسکتا ہے کہ مالک کی پیدائش زمانہ قبل بعثت میں کسی وقت ہوئی اور وفات کے وقت پچاس ساٹھ سال کی عمر ہوگی۔ ابوتام حبیب بن اوس الطائی (م ۲۳۱ھ) نے مالک کو شعر میں شاعر کیا ہے، الحماسہ میں مالک کے یہ چار شعر موجود ہیں:

وَبَقِيَتْ وَفَرِي وَانْخَرَفَتْ عَنِ الْعَلَى
وَلَقِيَتْ أَهْلِيَّ بَوَاجِيهِ عَجْوَس
إِنْ لَمْ أَشْرِ عَلَى ابْنِ حَرْبٍ غَارَةً
لَمْ تَحُلْ يَوْمًا مِنْ نِهَابِ نَفْوَس

(میرا تمام مال ضائع ہو جائے اور میں بلندی رکامیابی سے محروم رہوں اور اپنے مہمانوں سے ترش روئی سے پیش آؤں اگر میں ابن حرب (معاویہؓ) پر حملہ نہ کروں ایسا حملہ جو کسی دن انسانی جانوں کی ہلاکت سے خالی نہ ہو) ابوتام کے علاوہ نصر بن مزاحم اور ابن جریر الطبری وغیرہ نے بھی اس کے متحدہ و شاعر و خطب نقل کیے ہیں (واقعہ صفین کے متعلق تقریباً سات خطبے ہیں)۔

محمد بن عمر الکنتی : معرفة اخبار الرجال ، مطبوعہ بمبئی : (۶) ابن ابی الحدید : شرح نهج البلاغة ، قاہرہ ۱۳۲۹ھ : ۱ : ۱۵۸-۱۶۰ : ۲ : ۲۸-۳۰ : ۳ : ۸۰-۸۱ : ۴ : ۳۱۷-۳۱۸ : (۷) شیخ عباس قمی : تحفة الاحباب ، تہران ۱۳۶۹ھ : (۸) عبدالحسین احمد الامینی : الغدير ، ۹۶۷ھ ، تہران ۱۳۷۲ھ : (۹) نور اللہ شوہتری : مجالس المؤمنین : (۱۰) حسن سنجہ دینی : حواشی و تحقیقات ، مصر ۱۹۳۳ء : (۱۱) ابن سعد : الطبقات الکبریٰ ، بیروت ۱۹۵۷ء : (۱۲) شیخ عباس قمی : الکنتی والاقبال ، نجف ۱۹۵۶ء : (۱۳) ابن حجر : الاصابة : ۳ : ۴۵۹، مصر ۱۳۵۸ھ : (۱۴) ابی مصطفیٰ : تہذیب ، ۱۰ : ۱۱ : (۱۵) ابو عمر محمد بن یوسف البکیری : الولاة و الفضلاء ، ص ۲۸ : (۱۶) الحرز زبائی ، ص ۳۶۲ : (۱۷) سیوطی : اللآلی ، ص ۲۷۷ : (۱۸) الترمذی : شرح الحماسة ، ۵ : ۷۵ : (۱۹) المغیرب فی حلی المغرب ، ۵ : ۶۸ : (۲۰) محمد تقی الحکیم : مالک الاشر : (۲۱) کاغانی (Caetani) : Annali ، بایلواد اشاریو ج ۷-۱۰ بمواضع شمره : فاخذ کے متقد حوالے : وی کتاب تحت ۳۷۳-۳۳۲-۳۳۹ .

[L. VECCHIA VAGLIERI (ومر تقی حسین قاضی واداره)]

الاصحاح: رتبه عطفان.

الاصحاح بن عمر والشمی: ابو الولید، دوسری صدی ہجری وراثتوں صدی عیسوی *
 کے آخر کا عرب شاعر۔ وہ عظیم تھا اور بچپن ہی میں اپنی والدہ کے ساتھ بصرے میں
 آ کر مقیم ہو گیا تھا۔ اس میں لیاقت و کاوت کے آثار دیکھ کر اس شہر کے بوقیس
 نے جن میں بشار بن برد (بوقیس کے مولیٰ) کی وفات کے بعد کوئی نامور شاعر نہ
 رہا تھا، اسے اپنے اندر شامل کر کے اس کا ایک قیسی نسب نامہ گھڑ لیا۔ جب اس کی
 تربیت کا زمانہ ختم ہو چکا تو وہ جعفر بن یحییٰ البرکی کے پاس الزمّہ چلا گیا، جس نے
 اسے ہارون الزمّید کے سامنے پیش کر دیا۔ اس وقت سے وہ خلیفہ اور اس کے
 درباریوں (برامکہ، القاسم بن الرشید، الامین، الفضل بن الربیع، محمد بن منصور بن
 زیاد وغیرہ) کا مدح سرا ہو گیا۔ اس کا جس قدر کلام ہم تک پہنچا ہے اس کا بیشتر حصہ
 ان قصائد پر مشتمل ہے جنہوں نے بصرے کے بوقیس کی بدولت زیادہ سے زیادہ
 شہرت پائی۔ ان کے علاوہ کچھ مرثیے بھی ہیں، جن میں قابل ذکر عراقی ہیں جو
 اس نے الزمّید اور خود اپنے بھائی احمد کی وفات پر کہے۔ احمد خود بھی شاعر تھا، مگر اس
 نے اپنے آپ کو صرف حشقیہ شاعری تک محدود رکھا (اس کے بارے میں دیکھیے
 لاصولی: الادب و ادبی، ص ۱۳-۱۴۳)۔

مآخذ: (۱) اصولی: کتاب الادب، طبع دُن (J. H. Dunne)، القاۃ
 ۱۹۳۳ء، ۷۲-۱۳، جس میں اس شاعر کے اشعار کا اہم حصہ موجود ہے؛ (۲)
 الجاخذ: البیان، طبع الشدوبی، ۱۹۴-۱۹۵: (۳) ابن السخو: طبقات، در GMS،
 سلسلہ جدید، ۱۳: ۱۱۹-۱۱۶: (۴) ابونکام: حماسۃ، ہدایہ اشاریہ: (۵) ابن قتیبة:
 الشعر، ص ۵۶۴-۵۶۵: (۶) الاغانی، ۱: ۳۰-۵۱: (۷) المرزبانی: توضیح ص
 ۲۹۵: (۸) تاریخ بغداد، ۷: ۳۵: (۹) ابن عساکر، ۳: ۵۹-۶۳: (۱۰) برقعی: عصر
 المؤمن، ۴: ۳۱۹-۳۲۲: (۱۱) براکلمان: تکملہ، ۱: ۱۱۹۔

(CH. PELLAT ۱۱)

٣٢٨٣، ٣٢٩٣-٣٣٠٠، ٣٣٢٤، ٣٣٢٨؛ الديلمتوري، ص ١٩٣-١٩٨؛
المسعودي، ٢: ٣٣٣-٣٣٩).

حضرت علیؑ اور حضرت امیر معاویہؓ کے درمیان ٹائیٹی کی تجویز پیش ہوئی تو حضرت علیؑ کی خواہش تھی کہ الاشتر کو اپنی طرف سے ثالث مقرر کریں (دیکھیے ماؤذہ علیؑ بن ابی طالب)، لیکن اُن کے ساتھیوں نے اس کی مخالفت اس لیے کی کہ وہ خوب جانتے تھے کہ اس انتخاب کے معنی جنگ جاری رکھنے کے ہیں؛ چنانچہ جب الاشتر کو عارضی صلح کے فیصلے کی اطلاع ملی تو اس کے باوجود وہ چاہتا تھا کہ لڑائی بند نہ کی جائے، کیونکہ اس کا خیال تھا کہ فتح قریب ہے۔ اس موقع پر اس نے جو تقریر کی وہ مختلف ماخذ میں موجود ہے (تقریر بن مزہم المغیری: وقعة صفین، ص ۵۶۲ بحمد؛ الطبری، ۱: ۳۳۳-۳۳۴ بحمد؛ قتب الذہجوری، ص ۲۰۴)؛ چنانچہ لڑائی بند ہو گئی تو جب بھی الاشتر نے کوشش کی کہ معاہدہ تحکیم پر دستخط نہ ہوں۔ واقعہ صفین کے بعد حضرت علیؑ نے اسے موصل اور اس سے ملحقہ عراق اور شام کے شہروں کا والی مقرر کیا، جہاں اسے حضرت امیر معاویہؓ کے والی القساک بن قیس الطہری کی مخالفت کا سامنا کرنا پڑا؛ لہذا وہ مجبور ہو گیا کہ موصل کی طرف ہٹ آئے۔ اب حضرت علیؑ نے اسے مصر کا والی مقرر کیا، لیکن قطعی طور پر معلوم نہیں کہ قیس بن سعد کی واپسی یا محمد بن ابی بکرؓ کی معزولی پر (الکلبندی: الولاۃ، ص ۲۲-۲۳؛ التقریری، ۲: ۳۳۶؛ الطبری، ۱: ۳۲۲-۳۲۳؛ المعقوفی، ۲: ۲۲؛ المسعودی: مروج، ۴: ۴۹۲؛ کائناتی (Caetani): Annali، تحت ۳۷، پارہ ۲۲۱-۲۲۳)۔ بہر کیف واقعات کچھ بھی ہوں الاشتر کو مصر کے راستے ہی میں ہلاک کر دیا گیا۔ وہ قلعہ کے مقام پر پہنچا تھا (۳۷ھ/۶۵۸ء یا ۳۸ھ؟) کہ مقامی جایتار ("quaestor"، یعنی خزانچی نہیں بلکہ "logistarius"، یعنی لشکر کی رسد وغیرہ کا ناظم، دیکھیے J. Maspero، در BIFAO، ۱۱: ۱۵۵-۱۶۱) نے اسے زہر دے دیا، جس سے وہ جان بر نہ ہو سکا (الطبری، ۱: ۳۳۹۲-۳۳۹۵)۔ اس کی موت کی خبر سن کر حضرت علیؑ اور حضرت امیر معاویہؓ نے جو کلمات کہے وہ آگے چل کر بہت مشہور ہوئے۔ حضرت علیؑ نے کہا: "لَيْتَنِي وَلِلْقَم = دونوں ہاتھوں اور منہ کے بل [گرا]" (ان کلمات سے اس خوشی کا اظہار ہوتا ہے جو کسی کے گرنے سے حاصل ہو) (التہذیبی: امثال، ۲: ۲۷۵؛ قتب Annali: Caetani، تحت ۳۷، پارہ ۲۲۳، حاشیہ ۱) اور حضرت امیر معاویہؓ نے کہا: "لَلّٰهُ الْعَسَاكِرُ مِنْهَا الْفَتَلُ = خدا کے لشکر شہد کی شکل میں بھی ہوتے ہیں"۔ حضرت امیر معاویہؓ کا قول تھا کہ الاشتر حضرت علیؑ کا ایک اور عمار بن یاسرؓ ان کا دوسرا بازو ہیں۔

جسمانی اعتبار سے لائشتر بہت جسم مضبوط اور قوی ہیکل انسان تھا۔ اس کی تلوار کا نام ”النج“ تھا جس کے معنی ہیں ”آپ روواں کی چمک“ (تاج العروس، ۲: ۹۳)۔

ما أخذ: (١) الطبري: تاريخ، مطبوعه حسيه، مصر: (٢) ابن الأثير: الكامل، مصر ١٣٠١هـ: (٣) المسعودي: خوارق الذهب، طبع محمد الدين، ١٩٣٨هـ: (٤) نضر بن خروام الجعفي: قصة صفين، طبع عبدالسلام وحمادون، قاهره ١٣٦٥هـ، مدو اشاريه: (٥) ابو عمرو

دقیقہ، ۳۰ تا ۳۵ مشرق میں بحیرہ اخضر سے پانچ میل دور، ساری سے پینتیس میل مشرق میں اور استر سے تینتالیس میل مغرب میں ان دونوں شہروں کو ملانے والی سڑک پر واقع ہے۔ یہ شہر فوج و بلند سلسلہ کوہ البرز کی جانات سے ڈھکی ہوئی، باہر نکلی ہوئی، ٹوک دار چٹانوں کے دامن میں واقع ہے، جہاں سے شمالی جانب طلیح استر آباد کا نہایت ہی دل آویز منظر دکھائی دیتا ہے۔ اگرچہ وہ علاقے جن میں سے ہو کر ہم اشرف پہنچتے ہیں بڑے شاداب و زرخیز ہیں اور وہاں بہترین قسم کی روٹی اور گندم پیدا ہوتی ہے، تاہم اشرف کا اپنا میدان دلدل بنا جا رہا ہے۔ یہاں سرور، جنگلی انگوں، ترخ اور نارنگی کی پیداوار بافراط ہوتی ہے۔

پہلے زمانے میں یہ ایک غیر اہم شہر تھا اور خروکان کے نام سے موسوم، مگر اشرف کے نئے شہر کی تاریخ کا آغاز ۱۰۲۱ھ/۱۶۱۲-۱۶۱۳ء سے ہوتا ہے، جب اس کی بنیاد شاہ عباس اول نے رکھی۔ شاہ کا ارادہ یہ تھا کہ جنگل میں اپنے لیے ایک دیہی تفریح گاہ بنائے؛ چنانچہ اس لیے ابتدا میں اشرف صرف مزارعین کے چند بڑے بڑے مکانات کے مجموعے پر مشتمل تھا، جو قصر شاهی کے ارد گرد واقع اور ساری جانے والی سڑک کے ساتھ ساتھ پھیلے ہوئے تھے، لیکن شدہ شدہ شاہی عمارات بہت بڑے وسیع و عریض رقبہ پر پھیل گئیں اور جیسے جداگانہ آبادیوں کی صورت اختیار کر گئیں، جن میں سے ہر ایک کا اپنا ایک باغ تھا۔ فریزر (Frazer) کے بیان کے مطابق ان میں سے پانچ عمارتیں، یعنی باغ شاہی، عمارت صاحب زمان (جس سے ضیافت خانے کا کام لیا جاتا تھا)، حرم، خلوت اور باغ چہچہ ایک ہی فصیل کے اندر محصور تھیں اور چھٹی عمارت، یعنی عمارت چشمہ، باہر واقع تھی۔ مہمانوں اور سیاحوں کے قیام کے لیے بہت وسیع جگہ مہیا کی گئی تھی۔ محلات اور [ان کے درمیان] مشہور سنگ بست راستے کی تعمیر میں ہنرمندی کے پورے جوہر دکھائے گئے تھے۔ ان کے لیے باکو سے پتھر اور سنگ مرمر کی بڑی بڑی سلیں منگوائی گئی تھیں اور انھیں سلاخوں سے بچست کر کے سیسے سے جوڑا گیا تھا۔

بانگوں میں روئیں بنی ہوئی تھیں، جن کے کناروں پر صنوبر اور سنگتروں اور دوسرے پھلوں کے درخت لگے ہوئے تھے۔ ان بانگوں کی آب پاشی کے لیے بڑے بڑے تالابوں، حوضوں اور مصنوعی نہروں کا نہایت اعلیٰ نظام قائم کیا گیا تھا۔ ان میں پانی ایک چشمے سے آتا تھا اور اسی چشمے سے معجزہ آبیشاروں اور فواروں کو فراہم کیا جاتا تھا۔ اوپر پہاڑیوں پر صفی آباد کی مشہور رصد گاہ تھی اور ایک بند تھا جو اشرف کے گرد و نواح میں دھان کے کھیتوں کے لیے پانی مہیا کرتا تھا۔

اٹھارویں صدی عیسوی کے آغاز میں صفوی خاندان کی حکومت پر زوال آ گیا، جس کے باعث ہونے والی خانہ جنگیوں، نیز شمال مشرق کی طرف سے ترکمانوں کے حملوں سے اشرف کو سخت مصائب کا سامنا کرنا پڑا۔ اسے پہلے افغانوں نے اور پھر زند کی فوجوں نے لوٹا۔ چہل ستون کا عظیم الشان ایوان نادر شاہ کے عہد میں جلا کر رکھ کر دیا گیا اور اس کی جگہ نادر شاہ نے جو عمارت کھڑی کی وہ اس سے کہیں گھٹیا تھی۔ محمد حسن خان قاجار نے کچھ مرمتیں کرائیں، لیکن شاہی عمارات میں سے جو کچھ باقی رہ

الاشراق: رات بہ عمرو بن سعید۔

الاشراقیون: (بالفاظ دیگر "الحکماء") یعنی پیر و ان حکمت الاشراق یا حکمت الاشراقیہ (جسے بہت سے [مشرقین] مثلاً پوکوک (Pococke)، منک (Munk) اور رینان (Renan) نے مشرقیہ، بمعنی اہل مشرق، بڑھا ہے)۔ یہ نام خاص طور پر السہروردی (م ۱۱۹۱ء) کے مریدوں کو دیا جاتا ہے؛ لیکن یہ نام اور موضوع اس سے کہیں زیادہ قدامت کا حامل ہے (اس نام کے لیے قُب ماذہ حکمت)۔ دراصل یہ مسئلہ یونان کے توفیقی فلسفے [جس میں گونا گوں فلسفی عقائد کو متحد کیا جائے] کا ہے، جو فلسفہ نوافلاطونی، فلسفہ ہرمسی (Hermetic) اور ان جیسے اور مآخذ کے ذریعے مشرق میں آیا اور وہاں پہنچ کر اسے قدیم ایرانی اور دیگر مروج نظریوں کے ساتھ خلوط کر دیا گیا۔ یہ ایک روحانی فلسفہ ہے، جس میں علم کا نظریہ مخصوص فائدہ ہے۔ اس میں خدا کو نور اور عالم ارواح کو تنہید انوار قرار دیا گیا ہے اور ہمارے علم کو وہ نور جو اس عالم سے عقول افلاک کے ذریعے ہم پر اترتا ہے۔ اس عقیدے کے لیے مندرجہ ذیل حکما خاص طور پر جت مانے جاتے ہیں: ہرمس (Hermes)، اغاثا ذیمون (Agathodaemon)، امپدوکلس (Empedocles)، فیثافورس (Pytha-goras) وغیرہ، اور ارسطو (کم از کم حقیقی ارسطو) سے بڑھ کر افلاطون۔ ان حکما کو بالعموم پیغمبر یا حکمائے طہم قرار دیا گیا ہے۔ ابتدا سے لے کر آج تک اس فلسفے نے، جس میں وحی اور انہماک کو خاص ذریعہ علم ٹھہرایا گیا ہے، اسلامی فلسفے پر بڑا گہرا اثر ڈالا ہے۔ ان مسلمان حکما پر جنہیں مشائخ کہا جاتا ہے اس کا کچھ نہ کچھ اثر ضرور ہے، گواہانِ رشد پر اس کا اثر سب سے کم ہے۔

مآخذ: (۱) حاجی خلیفہ، طبع فلوجل، ۸۷۷: ۳، (۲) دیویر (T. J. de Boer): Urānī (غورانی)، در Ztschr. f. Assyriol. ۲۷ (۱۹۱۲ء): ۸۷: ۸۸؛ ج ۳: (۳) کارادو (Carra de Vaux): La philosophie illuminative: d'après Suhrawardi Meqtoul، سلسلہ نجم، ۱۹ (۱۹۰۲ء): ۶۳؛ ج ۳: (۴) L. Gauthier: Ibn Thofail etc.، سلسلہ نجم، ۱۹ (۱۹۰۹ء): ۵۹؛ ج ۵: (۵) نورث (M. Horten): Die Philosophie der Erleuchtung nach: Suhrawardi، Halle، ۱۹۱۲ء: (۶) وحی مصنف: Das Philosophische: System von Schirazi، شراس بورگ، ۱۹۱۳ء: (۷) S. v. d. Bergh: De temples van het licht door Soehrawardi، در Tijdschr. voor Wijsbegeerte، ۱۰ (۱۹۱۶ء): ۳۰؛ ج ۳۰۔

(T. J. DE BOER دیویر)

اشراف: رات بہ شریف۔

اشرف: ایران کے صوبہ مازندران کا ایک شہر اور اسی نام کے ضلع (بلوک) کا صدر مقام، جو ۳۶ درجہ، ۳۱ دقیقہ، ۵۵ ثانیہ شمال، ۵۳ درجہ، ۳۲

بچوں کو قتل کر دیا اور خود مالک و مختار بن بیٹھا۔ یہ دیکھ کر سلیمان بک بے شہری چلا گیا۔ بعد ازاں (۶۸۷ھ/۱۲۸۸ء میں) اس نے مسعود کی اطاعت اختیار کر لی اور قونیہ چلا آیا۔

مسعود چاہتا تھا کہ اپنے بھائی سیاوش کو، جسے وہ اپنا حریف سمجھتا تھا، قید کر دے۔ اس خیال سے اس نے اسے بے شہری بھیج دیا، بظاہر اس غرض سے کہ وہ اشرفی کی بیٹی کو اس کی دلہن بنا کر واپس لے آئے۔ اور اشرفی سے پہلے ہی ساز باز ہو چکی تھی؛ چنانچہ اس سازش کے مطابق اشرفی نے سیاوش کو گرفتار کر کے قید کر دیا، لیکن پھر کئی بک قرامانی کی دھمکی سے، جو سیاوش کا طرفدار تھا، وہ اس کے رہا کرنے پر مجبور ہو گیا (سلاجوق نامہ، پیچیز، قومی کتب خانہ (Bibliothèque Nationale)، قاری مخطوط، عدد ۱۵۵۳)۔

اس وقت تک سلجوقی مملکت اپنا اقتدار کھو چکی تھی اور سلیمان بک ہر وقت کسی نہ کسی سے لڑائی میں الجھا رہتا تھا۔ بعض اوقات اپنے ہمسایوں سے اور بعض اوقات سلجوقی گورنروں کے خلاف۔ ایک وقت ایسا بھی آیا کہ وہ قرامانی کے ہاتھ پڑتے پڑتے بچ گیا، جس نے بے شہری پر حملہ کر دیا تھا؛ لیکن بعد میں اسے فتح حاصل ہوئی۔ اسی زمانے میں اسے اپنے علاقے پر گھبراہٹ خانی کے حملوں سے شدید نقصان اٹھانا پڑا۔

۲ محرم ۷۰۲ھ/۱۲۷۷ء اگست ۱۳۰۲ء کو بروز دوشنبہ سیف الدین سلیمان بک نے وفات پائی اور اسے اس مقبرے میں دفن کیا گیا جو اس نے بے شہری میں اپنی بنا کردہ مسجد کے متصل اپنی موت سے ایک سال پہلے خود تعمیر کرایا تھا۔ سلیمان نے بے شہری میں، جس کا نام اس نے سلیمان شہری رکھا تھا، متعدد عمارات تعمیر کروا کر شہر کی رونق میں بڑا اضافہ کیا۔ اس نے اس کے قلعے کی مرمت کرائی اور قلعے کے دروازے پر اپنا کتبہ نصب کرایا (۶۸۹ھ/۱۲۹۰ء)۔ اس نے وہاں ۶۹۶ھ/۱۲۹۶ء میں اپنی مسجد تعمیر کرائی، جو فنی تعمیر کا ایک ممتاز نمونہ ہے اور ۱۳۰۲ء میں اپنا مقبرہ تعمیر کرایا اور اپنے وقف نامے (وقفیہ) میں اس نے اپنے بیٹوں محمد اور اشرف کو ان عمارات کا متولی نامزد کیا (خلیل اوہم: انادولو اسلامی کتبہ لہر، در TOEM، سال پنجم، ص ۱۳۹-۱۴۳؛ یوسف آق یورت: یہ شہری کتبہ لہری و اشرف اوغلو جامعی و تریہ سی)۔

اس کے بعد اس کا بڑا بیٹا مبارز الدین محمد بک اس کا جانشین ہوا، جس نے اپنی مملکت میں دو شہروں، آق شہر اور بولودین (Bolvidin) کا اضافہ کیا۔ اشرفی امیر ضیاء الدین شکاری نے ۷۲۰ھ/۱۳۲۰ء میں شہر (آق شہر Akshehir) کے اندر بازار کی مسجد بنوائی (۱-ج-اوزون چارشی: کتبہ لہر، ۲۶:۲)۔ جب ایل خانی دایلاؤ الامیر جو پان ۱۳۱۴ء میں اناطولیہ آیا تو اناطولیہ کے ان بیگلوں میں جو اس کی خدمت میں بغرض اظہار اطاعت و وفاداری حاضر ہوئے ایک اشرفی امیر بھی تھا (مسامرۃ الاخبار، ۳۱۱)؛ یہ امیر ضرور مبارز الدین محمد ہوگا۔

محمد بک ۱۳۲۰ھ کے بعد وفات پا گیا۔ اس کے بعد اس کا بیٹا سلیمان ثانی جانشین

گیا تھا اسے مازندران کے حاکم خان سواد کوہ نے تباہ و برباد کر دیا۔ یوں اشرف صبح معنوں میں ایک قریہ ویران ہو کر رہ گیا، تا آنکہ آقا محمد خان قاجار نے عثمان زند سے، جو شیراز میں واقع تھا، نکل بھاگا اور مازندران کو اپنا مستقر بنا کر اشرف کو ۱۱۹۳ھ/۱۷۷۹ء میں از سر نو تعمیر کرایا۔ اگرچہ اس کی ترقی کی رفتار بہت سست رہی، تاہم ۱۸۲۶ء میں یہاں پانچ سو، ۱۸۵۹ء میں آٹھ سو بیستائیس اور ۱۸۷۳ء میں بارہ سو سے زائد گھر آباد تھے۔ اشرف کو اپنی کھوئی ہوئی خوش حالی اور شان و شوکت دوبارہ نصیب نہ ہو سکی اور اب اس کے ویران و تباہ شدہ محلات کا مصرف بھی محض یہ رہ گیا ہے کہ اپنی عظمت رفتہ کو یاد دلاتے رہیں۔

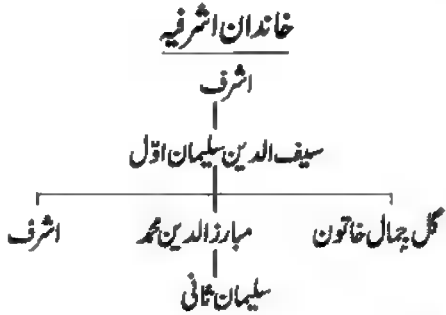
ماخذ: (۱) اسکندر شمش: تاریخ عالم آرای عباسی، تہران ۱۸۹۷ء، ص ۶۵۵-۶۵۶؛ (۲) ہنوی (Hanway): *An Historical Account of the British Trade over the Caspian Sea etc.*، لندن ۱۸۵۳ء، ص ۲۹۲؛ (۳) فریزر (J. B. Frazer): *Travels and Adventures etc.*، لندن ۱۸۲۶ء، ص ۱۲-۳۰؛ (۴) نیپیر (G. C. Napier): *Collection of Journals and Reports*، لندن ۱۸۷۶ء؛ (۵) رابینو (H. L. Rabino): *Māzandarān and Astarābād*، لندن ۱۹۲۸ء؛ (۶) ہانتسے (Haentzsch): *ZDMG*، ۶۷: ۱۸-۶۷: ۱۸؛ (۷) رٹر (K. Ritter): *Erdkunde*، ۵۲۳: ۵۲۳-۵۲۴۔ (سیدوری R. M. SAVORY)

الاشرف الملک: رت بہ الیومہ۔

اشرف اوغللری: تیرہویں صدی عمووی کے نصف آخر میں سلجوقوں کی طرف سے اناطولیہ میں سرحدوں کے نگران۔ یہ لوگ ایک ترکمان قبیلے کے افراد تھے، جنہیں اناطولیہ کی سلجوقی حکومت نے اپنی مغربی سرحدوں پر آباد کر دیا تھا۔ انھوں نے گورگرم شہر کو خوب آراستہ و چیراستہ کیا اور اس کے بعد بے شہری کو، اور اس علاقے میں اپنی ایک ریاست قائم کر لی۔

اس خاندان کا پہلا فرد، جس سے ہم روشناس ہیں، سلجوقی امیر اشرف اوغلو سیف الدین سلیمان بک ہے، جس نے غیاث الدین کینخرو ثالث اور غیاث الدین محمود ثانی کے عہد حکومت میں کارہائے نمایاں دکھائے۔ جب مغربی مغلوں، یعنی ایل خانیوں نے کینخرو کو قتل کر دیا تو انھوں نے مسعود ثانی کو اس کی جگہ حکومت کرنے کے لیے کہا (ربیع الاول ۶۸۲ھ/جون ۱۲۸۳ء)۔ اس پر کینخرو کی والدہ نے، جو اس وقت قونیہ میں تھی، ایل خانیوں کی رضامندی سے اعلان کر دیا کہ کینخرو کے بیٹے اس کے جانشین ہیں۔ یہ گویا اس امر کا اظہار تھا کہ وہ مسعودی تخت نشینی کے خلاف ہے؛ چنانچہ اس نے سلیمان بک اشرفی کو قونیہ سے بلوایا اور اسے ان نئے فرمانروا بچوں کا سرپرست مقرر کر دیا (ربیع الاول ۶۸۳ھ/۱۲۸۴ء)۔ مغلوں کی اعانت و حمایت سے مسعود نے، جو اس وقت قیصری میں تھا، ان دونوں

ہے (حدود ۲۴۴۵)۔



ماخذ: (۱) ج-۱۔ اوزون چار شلی: انادلو بیلکلی قرہ قویونلوو آق قویونلو دولتری، انقرہ ۱۹۳۷ء: (۲) کتابہ لہ، ج ۲، استانبول ۱۹۲۹ء: (۳) انادلو ترک تاریخندہ اوج مہم سیما: دمیر طاش، اردنہ وقاضی برہان الدین احمد، در TEM، ج ۷، ۱۹۳۱ء: (۴) سلجوقی نامہ، بزبان فارسی، کتب خانہ ملیہ بیروت، فارسی خطوط، شمارہ ۱۵۵۳، نیز متن و ترجمہ، از دکتر فریدون نافذ اوزلو، ۱۹۵۲ء: (۵) مناقب العارفین، سلیمانہ کتب خانہ، خطوط خالد افندی، شمارہ ۳۲۱: اور عثمانی ترکی ترجمہ، از تحسین یازمچی، ۱۹۵۳ء: (۶) غلیل اوزم: انادلو اسلامی کتابہ لہ، در TOEM، سال پنجم: (۷) یوسف آق یورت: بے شہری کتابہ لہ و اشرف اوفلکری جامع و تربہ سی، در ترک تاریخ، آرکیولوجیہ و اتنوگرافیہ در گیس، سال چہارم ۱۹۳۰ء: (۸) غلیل اوزم: دول اسلامیہ، استانبول ۱۹۲۷ء: (۹) مسامرۃ الاخبار، طبع عثمان توران، انقرہ ۱۹۳۴ء: (۱۰) مسالک الابصار، طبع Fr. Taeschner، لایپزگ ۱۹۲۹ء۔

(۱) غلیل حلی اوزون چار شلی)

اشرف جہانگیر: بن سید محمد ابراہیم، ۶۸۸ھ/۱۲۸۹ء میں بمقام التتہان *

(خراسان)، جوآن کے والد کے زیر حکومت تھا، پیدا ہوئے۔ ان کی والدہ خدیجہ احمدیہ تھی [رتک بان] کی بیٹی تھیں۔ وہ قرآن [مجید] کی ساتویں قراتوں کے حافظ تھے اور انھوں نے اپنی تعلیم چودہ سال کی عمر میں ختم کر لی تھی۔ تصوف سے شغف انھیں کشاں کشاں علماء الدولہ التتہانی [رتک بان] کی خدمت میں لے گیا، جو اپنے وقت کے مشہور صوفی تھے۔ انھیں کی خدمت میں وہ اکثر حاضر رہتے تھے۔ اپنے والد کی وفات پر ۷۰۵ھ/۱۳۰۵ء میں وہ ریاست کے وارث ہوئے، مگر تھوڑے ہی دنوں بعد اپنے بھائی محمد کو تخت سپرد کر کے سلطنت سے دست بردار ہو گئے اور ہندوستان کی طرف چل پڑے، جس کی انھیں ایک خواب میں ہدایت کی گئی تھی۔ ماوراء النہر سے ہوتے ہوئے وہ بخارا اور سمرقند آئے، وہاں سے [رتک بان] پہنچے، جہاں ان کی ملاقات جلال الدین بخاری سے ہوئی، جو جہانیاں جہاں گشت [رتک بان] کے لقب سے معروف ہیں۔ مسلسل اور دور دراز سفر کے بعد، جس کے دوران میں وہ دہلی، سندھ و گنگا کے میدانی علاقے اور بنگال و بہار (شمالی بنار گاؤں، جو ڈھاکہ کے نواح میں ہے) بھی گئے، انجام کار وہ روح آباد (کچھوچھکا پرانا نام، فیض آباد سے ۵۳ میل پر ایک گاؤں) میں مقیم ہو گئے اور وہیں ۲

ہوا، جس کی حکومت بہت ہی تھوڑی مدت تک رہی، اناتولیا میں چونکہ ایل خانوں کا اثر زور بہ اعطاط تھا، لہذا امیر چوبان کا لڑکا دیمرتاش اناتولیا کا والی مقرر کر دیا گیا۔ اس نے اناتولیا کے بیگوں کو، جو خود مختار انداز میں کام کرنے کے خوگر ہو چکے تھے، زیر کرنے کی غرض سے سب سے پہلے قونیہ کو فتح کیا (۱۳۲۰ء)، جو قرہ مانوں کے زیر اقتدار آچکا تھا۔ چند سال بعد اس نے بے شہری پر چڑھائی کی، سلیمان بک کو پکڑ لیا اور قتل کر کے اس کی لاش جمیل بے شہری میں بھینکوا دی (مصنف مسالک الابصار لکھتا ہے کہ اسے نہایت اذیت دے دے کر مارا گیا، اس کی آنکھیں نکال دی گئیں، اس کی ناک اور کان کاٹ دیے گئے اور اس کے خبیثے کاٹ کر اس کی گردن میں لٹکا دیے گئے)۔ اس کے قتل کی تاریخ ۱۱ ذوالقعدہ ۷۲۹ھ [۹] اکتوبر ۱۳۲۹ء ہے (یہ تاریخ سلجوقی نامہ کے خطوط بیروت میں مذکور ہے: تقویم نجومی میں اس کی تاریخ وفات ۷۲۲ھ/۱۳۲۲-۱۳۲۳ء درج ہے)۔

سلیمان ثانی کی وفات کے ساتھ ہی اشرفی ریاست کا چراغ گل ہو گیا۔ دیمرتاش کے عہد حکومت کے بعد ان کے علاقے کچھ تو حمید یوں کے قبضے میں چلے گئے اور کچھ قرہ مانوں نے ہتھیا لیے۔ اشرفیوں کے سگے اب تک کہیں دستیاب نہیں ہو سکے، لیکن اس امر کا امکان ہے کہ محمد بک کے کچھ سگے موجود ہوں۔ شہاب الدین عمری نے اپنی کتاب مسالک الابصار میں ذکر کیا ہے کہ اشرفیوں کے پاس شہر ہزار سوار فوج تھی اور ان کی مملکت میں ساٹھ شہر اور ایک سو پچاس گاؤں تھے۔

سلیمان بک نے بے شہری (جسے سلیمان شہری کہتا تھا) کے قلعے کے دروازے پر جمادی الاولیٰ ۶۸۹ھ/ مئی ۱۲۹۰ء میں جو کچھ لگوا یا تھا اس میں اس کے جوا القاب درج ہیں (مثلاً "امیر معظم")، نیز جو دوسرے کتبوں میں مذکور ہیں (مثلاً "الامیر العادل")، دیکھیے یوسف آق یورت و غلیل اوزم، ان سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ سلاطین کا ایک امیر تھا۔

سلیمان بک کی مسجد اور اس کا منبر اور محراب فن تعمیر کے نہایت عمدہ نمونے ہیں۔ مسجد کی محراب اندرونی چھت، جو شکل میں مستطیل ہے، لکڑی کے اڑتالیس ستونوں پر کھڑی ہے اور آویزوں (stalactites) سے آراستہ ہے۔ محراب کو چینی کی کاشی کاری، قرآن [مجید] کی آیات اور احادیث سے مزین کیا گیا ہے۔ منبر فن چوب تراشی کا شاہ کار ہے اور آویزوں کے کٹڑوں کو جوڑ کر بنایا گیا ہے۔ منبر کے سامنے کے دروازے کے گرد اگر دسلجوقی خط نسخ میں پوری آید انگریزی کندہ ہے اور دروازے کے اوپر خلفائے اربعہ [رضوان اللہ علیہم اجمعین] کے اسامی کوئی خط میں کندہ ہیں۔ سلیمان بک کا مقبرہ اگرچہ فن تعمیر کا بہترین نمونہ ہے لیکن امتداد زمانہ سے خراب اور شکستہ ہو چکا ہے۔

عربی زبان میں فلسفے کی ایک کتاب منشی بہ الفضول الاشرافیہ فی اصول الفیر ہانیۃ والکشفیہ موجود ہے، جس کی تفصیلیں ہیں اور جسے جس الدین شہری نے مبارز الدین محمد بک اشرفی کے لیے تصنیف کیا تھا۔ مصنف کا خود نوشتہ قلمی نسخہ، جو قونیہ میں ۱۰۷۱ھ/ ۱۳۱۱ء میں لکھا گیا تھا، آیا صوفیا کے کتب خانے میں موجود

تتمہ صوان الحکمة) فلسفی، ادیب اور مہندس تھا اور فلسفے کی کتاب احیاء الحق کا مصنف تھا۔ عماد زوی (مادح طغان شاہ ابن مؤید آئی او بیہ (م ۵۵۸۱ء)، نکش خوارزم شاہ (م ۵۹۶ء) اور مخطوطہ انڈیا آفس، شمارہ ۹۳۱، کا مقدمہ نگار اس حسن کے شاگرد تھے۔

اس کے کلام میں سب سے قدیم قصیدہ ۵۰۰ھ/۱۱۰۶ء کا ہے، جو صدر الدین محمد بن فخر الملک بن نظام الملک کے عہدہ وزارت حاصل ہونے پر لکھا گیا تھا اور جس کا مطلع ہے:-

نسیم عدل ہمی آید از هوای جہان
شعاع بخت ہمی تابد از لقای جہان
۵۱۰ھ/۱۱۱۶ء میں بہرام شاہ غزنوی کی تخت نشینی پر اس نے ایک قصیدہ پڑھا تھا، جو یوں شروع ہوتا ہے:-

منادی برآمد ز ہفت آسمان
کہ بہرام شاہ ست شاہ جہان
یہ شعر را در فی (Raverty) کے قول کے مطابق بہرام شاہ کے ایک نئے پر بھی کندہ تھا۔

جب ۵۱۲ھ/۱۱۱۹ء میں والی پنجاب محمد ابو طیم نے ملک آرمغان کی شکست پر اس کے بھائی بہرام شاہ کے خلاف بغاوت کی تو شاہ غزنو میں تھا۔ بہرام شاہ نے اسے شکست دی، لیکن معاف کر کے اسے اپنے عہدے پر بحال کر دیا؛ اس کی طرف اشارہ کرتے ہوئے حسن کہتا ہے:-

خدا یگانا گر مدبری خطابی کرد
ہوای ہاویہ از جان شان بخار گرفت
محمد ابو طیم نے ناگور (سوالک) میں ایک قلعہ تعمیر کرایا اور ۵۱۳ھ میں دوبارہ خود مختاری کا اعلان کر دیا۔ بہرام شاہ سرکوبی کے لیے پھر ہندوستان آیا۔ شاعر بھی ساتھ تھا؛ چنانچہ کہتا ہے:-

چون ز غزنین کردم آہنگ رو ہندوستان
از سپاہ روم خیلی رنگ می بستند جہان
۵۱۳ھ میں محمد ابو طیم کی شکست اور ہلاکت کے بعد حسین ابراہیم غلوی گورنر مقرر ہوا۔ بہرام شاہ کی واپسی پر جب اس کی (سوئی؟) ماں کا انتقال ہوا تو شاعر نے مرثیہ لکھا:-

آراستند روضہ آرام گاہ جان
یک سرکشادہ شد ہمہ درہای آسمان
پھر کچھ عرصے کے بعد خراسان میں شجر کے دربار کا رخ کیا:-
این منم یارب کہ چرخم سوی اختر می کشد
چشمہ روشن ز چاہ تیرہ ام بر می کشد
شجر کے وزیر ابو طاہر سعد بن علی قحی کے تقریر پر ۵۱۵ھ/۱۱۲۱ء میں ایک ترجیع بند لکھا، جو یوں شروع ہوتا ہے:-

محرم ۸۰۸ھ/۶ جولائی ۱۴۰۵ء کو انھوں نے وفات پائی اور اپنی ہی خانقاہ میں سپرد خاک کیے گئے۔

کچھ عرصے میں سکونت اختیار کرنے کے تھوڑے دن بعد وہ پھر زوے زمین کی سیر و سیاحت کے لیے نکل پڑے۔ اس مرتبہ وہ مکہ [مظفر] (دودفعہ) گئے، پھر مدینہ [منورہ]، کربلا، نجف، ترکی، دمشق، بغداد، کاشان، السمان، مشهد اور غزنہ سے ہوتے ہوئے براہِ ملتان و دہلی واپس روح آباد پہنچ گئے۔ مکہ [مظفر] کے پہلے سفر میں بدیع الدین شاہ مدار [رت بآن] ان کے رفیق سفر تھے۔

لطائف اشرفی (۱۰۵:۴-۱۰۶) کا یہ بیان کہ قاضی شہاب الدین دولت آبادی نے ان کے ہندوستان پہنچنے کے کچھ ہی عرصے بعد سلطان ابراہیم شرقی (۸۰۴ھ/۱۴۰۱ء-۸۴۸ھ/۱۴۴۴ء) کو ان سے ملوایا تھا بظاہر غلط معلوم ہوتا ہے، کیونکہ سلطان مذکور ۸۰۴ھ/۱۴۰۲ء میں تخت نشین ہوا اور ولی موصوف اس کے چار سال بعد، یعنی ۸۰۸ھ/۱۴۰۵ء میں انتقال کر گئے؛ لہذا یہ ملاقات ضرور اشرف جہانگیرؒ کی زندگی کے آخری سالوں میں ہوئی ہوگی۔

وہ بشارۃ المریدین اور مکتوبات اشرفی کے مصنف ہیں۔ مؤخر الذکر کتاب کی شاہ عبدالحق دہلوی [رت بآن] نے بڑی تعریف کی ہے۔ ان کا روضہ آسیب زدہ اور دماغی امراض کے ہزاروں مریضوں کی زیارت گاہ ہے، جو وہاں صحت و شفا کی امید میں حاضر ہوتے ہیں۔

ماخذ: (۱) نظام الہی: لطائف اشرفی، ۲ جلد، دہلی ۱۲۹۸ھ/۱۸۸۰ء۔
۱۸۸۱ء: (۲) غلام سرور لاہوری: خزینۃ الاصفیاء، کان پور ۱۹۱۳ء، ۱: ۷۱-۷۳، ۳: ۳۷۳-۳۷۴۔
(۳) عبد اللہ خویلی: معارج الولاية، (پنجاب یونیورسٹی قلمی نسخہ)؛ (۴) عبد الرحمن چشتی: مرآۃ الاسرار، دارالصفین اعظم گڑھ (قلمی نسخہ، ورق ۵۲۹)؛ (۵) صلاح الدین عبدالرحمن: ہزم صوفیہ (اردو)، اعظم گڑھ ۱۳۶۹ھ/۱۹۴۸ء، ص ۳۴۱-۳۸۲؛ (۶) [شیخ] عبدالحق محدث دہلوی: اخبار الانبیاء، دہلی ۱۳۳۳ھ/۱۹۱۳ء، ص ۱۵۶؛ (۷) عبدالحق: نزهۃ الخواطر، (جہاں ان کی تصانیف کے نام گنوائے گئے ہیں)، حیدرآباد (دکن) ۱۳۷۱ھ/۱۹۵۱ء، ۳: ۳۲-۳۴؛ (۸) محمد اختر: تذکرۃ اولیائے ہند، دہلی ۱۹۵۰ء، ۲: ۱۷۷-۱۷۹۔

(ابوسعید بڑی انصاری)

⊗ اشرف حسن غزنوی: (سید حسن) بن محمد حسینی، م ۵۵۶ھ (اس حسن سے مختلف جو محمد بن ناصر غلوی کا بھائی تھا، کیونکہ مؤخر الذکر حسن کا مرثیہ مسعود سعد سلمان (م ۵۱۵ھ) نے لکھا تھا، جس میں وہ کہتا ہے:

بر تو سید حسن دلم سوزد
کہ جو تو بیج غم گسار نہ داشت
سی نشد سال عمر تو و بیجک
سال زاد ترا شمار نہ داشت
سید اشرف حسن کا ایک استاد محمد بن مسعود بن زکی غزنوی تھا، جو (از روے

در همه عالم یکی محرم نہ مانند

ایشست بی یاری مگر عالم نہ مانند

۲۵ محرم ۱۵۱۶ھ / ۱۵ اپریل ۱۱۲۲ء کو اس وزیر کا انتقال ہوا اور اس کی جگہ

نثری طغان بیگ مقرر ہوا۔ شاعر نے قصیدہ لکھا؛ مطلع ہے:-

زہی ز روی زمین برگزیدہ شاہ ترا

بر آسمان شرف دادہ پایگاہ ترا

پھر ۵۲۶ھ میں ابو القاسم ناصر بن حسین بنجر کا وزیر مقرر ہوا تو شاعر نے

ایک اور قصیدہ لکھا:-

جو عزم کردم سوی سفر برای صواب

بریدہ گشت امیدم ز دیدن احباب

اسی زمانے میں ”سید اجل و ذوالذین نقیب القباء خراسان ابو القاسم

زید بن حسن“ اور ان کے بھائی شاہ حسن کی مدح کی، پھر رنے کے ایک رئیس

محمد الدین ابو الحسن عمرانی (عمدہ انوری، جو ۵۴۰ھ تک ضرور زندہ تھے۔

کلیات انوری، ص ۶۵۱) کو مدح بنایا اور عزیز الدین عبدالقصد طغرانی اور

اصفہان کے علی بن عثمان وغیرہ کی مدح بھی کی؛ پھر ۵۴۰ھ میں تاج الدین ابوطالب

بن دارست شیرازی کی وساطت سے، جو بوزاہ کی وجہ سے مسعود بن محمد بن ملک

شاہ کا وزیر مقرر ہوا تھا، سلطان مسعود تک پہنچنے کی درخواست کی:-

اجل تاج دین قطعہ و رقعة من

فرو خوان و بید مرا غود گردان

تفضل کن و روز منحوس مارا

یہ دیدار مسعود مسعود گردان

بغداد میں حدیقة سنائی والے برہان الدین ابو الحسن علی بن ناصر غزنوی

کی مدح بھی کی، پھر غزنین واپس ہوا، جہاں غالباً اسے بہرام شاہ نے بلوایا تھا۔

غزنین آکر متحذ لوگوں کی مدح کی اور ۵۴۳ھ / ۱۱۳۸ء میں جب وہاں سیف

الدین سوری قاضی ہو گیا اور بہرام شاہ بھاگ کھڑا ہوا تو شاعر نے سوری کی مدح

بھی کی، لیکن جلد ہی محرم ۵۴۴ھ / مئی ۱۱۳۹ء میں بہرام شاہ نے پھر غزنین پر قبضہ

کیا تو شاعر نے کہا:-

سزد گر جبرئیل آید برین فیروزہ گون منبر

کند آفاق را خطبہ بنام شاہ دین پرور

اور غوریوں سے وابستہ ہو جانے پر شاعر نے بہرام شاہ سے معافی چاہی،

لیکن اس کا دل مشکل سے صاف ہوا ہوگا۔ پھر جب شاعر کی پند و موعظت کو سننے

کے لیے بکثرت لوگ اس کے گرد جمع ہونے لگے تو بعض تذکروں میں ہے کہ بہرام

شاہ نے دو تلواریں اور ایک غلاف بھیج دیا [اشارہ بہ: دو شمشیر در نیامی

نگینہ جہد]؛ اس لیے شاعر حجاز کو روانہ ہو گیا۔

لباب الالباب میں بھیجی نے لکھا ہے کہ ”۵۴۴ھ میں جب سید حسن حج کو جا

رہا تھا تو عیسا پور میں میری اس سے ملاقات ہوئی“۔ اغلب ہے کہ ۵۴۵ھ میں وہ

حج کرنے کے بعد مدینہ منیہ پہنچا اور ایک ترجیع بند لکھا جو یوں شروع ہوتا ہے:-

یا رب این ماییم و این صدر رفیع مصطفاست

یا رب این ماییم و این فرق عزیز مجتہاست

اسی میں ترجعی بیت یہ تھا جو بہت مشہور ہے:-

سلموا یا قوم بل صلوا علی الصّدر الامین

مصطفیٰ ماجاء الا رحمة للعالمین

بعد ازاں وہ بیت المقدس بھی گیا ہوگا، کیونکہ ایک قصیدے میں کہتا ہے:-

در خانه خدا و بہ بالین مصطفیٰ

گفتم دعای ملک و نمودم ولای شاہ

اکنون عزیمت سفر قدس کرده ام

ہم کردہ دان بہ دولت بی منتہای شاہ

اس ”سفر قدس“ کے بعد شاعر عراق پہنچا، لیکن سلطان مسعود بن محمد بن ملک

شاہ کا ۵۴۷ھ میں انتقال ہو گیا تھا، اس لیے مرثیہ لکھا۔ مسعود کے انتقال پر اس کا

بھتیجا ملک شاہ بن محمود بن ملک شاہ تخت نشین ہوا تو شاعر نے ترجیع بند کہا:-

صبح ملک از مشرق اقبال سر برمی زند

نور خورشیدش غلم بر چرخ اخضر می زند

عراق ہی سے بنجر کی مدح میں ایک قصیدہ بھیجا، جس کا مطلع ہے:-

ہر نسیمی کہ بمن بوی خراسان آرد

چون دم عینسی در کالہدم جان آرد

لیکن قنہ نحر اور بنجر کی قید (جمادی الاولیٰ ۵۳۸ھ / اگست ۱۱۵۳ء) پر

شاعر خوارزم چلا جاتا ہے اور وہاں اٹھو (م ۵۵۱ھ / ۱۱۵۶ء) کی مدح کرتا ہے؛

لیکن وہاں شاعر زیادہ نہیں رہتا۔ بنجر کی وفات (۵۵۲ھ) پر جب محمد خان

بغرا خانی تخت نشین ہوتا ہے تو شاعر کہتا ہے:-

وقت آنست کہ مستان طرب از سر گیرند

طرز شب ز رخ روز ہمی بر گیرند

ملح مجوب میں بھی دو قصیدے اس کی مدح میں لکھے تھے۔ پھر شاعر نے

ہمان میں سلیمان سلجوقی کی تخت نشینی (۱۲ ربیع الاول ۵۵۵ھ) پر یہ قصیدہ پڑھا:-

شاہ شاہان جہان بر تخت سلطانی نشست

مردم چشم سلاطین در جہان بانی نشست

شاعر کے دیوان (مخطوطہ انڈیا آفس، عدد ۹۳۱) کے مقدمے میں اس کا

شاگرد لکھتا ہے: ”در حال ارتحال وصیت فرمود کہ اشعار تازی و

پارسی و انواع تصانیف مرا بنام..... ابو القاسم محمود بن

محمد بن بغرا خان یمن امیر المؤمنین خلد اللہ ملکہ..... جمع

کنند“، یعنی شاگرد نے محمود خان (م ۵۵۵ھ) کی زندگی میں یہ مقدمہ لکھا تھا

اور اس وقت تک شاعر انتقال کر چکا تھا۔ چونکہ ۵۵۵ھ میں سلیمان سلجوقی کی مدح

سادے اور سلیس ہیں۔ ترجیع بند اور ترکیب بند میں آخری بند کے بعد ترجیع و ترکیب کا شعر نہیں ہے۔ غزلوں میں رندی اور مستی کے مضامین سنائی کی طرح ہیں اور دونوں کے یہاں مقطع کی پابندی کے سوا سب خصوصیات مشترک ہیں؛ اس لیے خیال ہوتا ہے کہ متاخر شاعر نے کوئی اضافہ کیا نہ اچھ سے کام لیا اور کہنا پڑتا ہے کہ سنائی کی مسئلہ اولیات غزل میں سید حسن شریک غالب ہے۔ رباعیات اور دوبیتیاں بھی اسی قبیل کی ہیں۔

مآخذ: (۱) دیوان حسن (مخطوطہ انڈیا آفس، عدد ۹۳۱)؛ (۲) ضمیمہ اورینٹل کالج میگزین، لاہور (اگست ۱۹۴۸ء۔ مئی ۱۹۵۱ء)؛ (۳) Islamic Culture، حیدرآباد دکن (جنوری۔ اپریل۔ جولائی ۱۹۴۹ء)؛ (۴) لباب الالباب؛ (۵) حدیقہ سنائی؛ (۶) تاریخ بیہق؛ (۷) طبقات ناصرہ (طبع راولپنڈی)؛ (۸) آثار الوزراء؛ (۹) حبیب السیر۔

(غلام مصطفیٰ خان)

اشرف علی [تھانوی]: بن عبدالحق الفاروقی، بمقام تھانہ بھون (شائع مظفرنگر، ہندوستان) ۱۲ ربیع الاول ۱۲۸۰ھ / ۱۹ مارچ ۱۸۶۳ء کو پیدا ہوئے اور ۶ رجب ۱۳۶۲ھ / ۹ جولائی ۱۹۴۳ء کو انتقال کر گئے۔ انھوں نے تعلیم تھانہ بھون اور دیوبند [رٹ بٹ] میں حاصل کی۔ ۱۳۰۱ھ / ۱۸۸۳-۱۸۸۴ء میں دیوبند سے فارغ التحصیل ہو کر انھوں نے کانپور میں بطور معلم اپنی زندگی کا آغاز کیا۔ اسی سال انھوں نے مکہ [معظمہ] کاج کیا، جہاں ان کی ملاقات حاجی امداد اللہ الہندی الہما جرائلی سے ہوئی، جن سے ان کی پہلے سے خط و کتابت تھی۔ انھوں نے حاجی صاحب موصوف سے غائبانہ بیعت کر رکھی تھی، اب اس کی تجدید کی اور باقاعدہ طور پر ان کے مرید ہو گئے۔ ۱۳۰۷ھ / ۱۸۸۹-۱۸۹۰ء میں وہ پھر مکہ [معظمہ] گئے اور کئی مہینے پیہم حاجی امداد اللہ صاحب کی خدمت میں رہے۔ ۱۳۱۵ھ / ۱۸۹۷-۱۸۹۸ء میں انھوں نے کانپور کو خیر باد کہا اور عمر بھر کے لیے تھانہ بھون میں سکونت پذیر ہو گئے۔

ایک ممتاز فاضل، عالم دین اور صوفی تھے اور انھوں نے نہایت ہی معروف زندگی گزاری۔ ان کے اشغال تعلیم و تدریس، وعظ، خطابت اور تصنیف و تالیف تھے۔ اس سلسلے میں انھوں نے وقتاً فوقتاً سفر بھی کیے۔ وہ بہت پر [ژود] نویس عالم تھے؛ چنانچہ ان کی تصنیف کردہ کتابوں کی تعداد ایک ہزار سے زائد ہے۔ یہ کتابیں زیادہ تر تفسیر، حدیث، منطق، کلام، عقائد اور تصوف میں ہیں۔ ان کی سب سے پہلی تصنیف، بعنوان زیر وبم، اُن کے عہد طالب علمی کی یادگار ہے اور آخری تصنیف البوادر والنوادر ہے، جو ۱۳۶۵ھ / ۱۹۴۵-۱۹۴۶ء میں شائع ہوئی اور ان کی بے شمار تحریروں کا انتخاب ہے۔ ان کی زیادہ مشہور تصانیف حسب زبان ذیل ہیں:-

(۱) بیان القرآن (اردو زبان میں قرآن [مجید] کی ایک تفسیر، بارہ جلدوں میں۔ یہ اڑھائی سال میں مکمل ہوئی اور سب سے پہلی مرتبہ ۱۳۳۴ھ / ۱۹۱۶ء میں دہلی سے شائع ہوئی۔ اضافے اور نظر ثانی کے بعد اس کا ایک ایڈیشن ۱۳۵۳ھ

میں سید حسن نے قصیدہ لکھا تھا، لہذا ظاہر ہے کہ اس کے بعد اور ۵۵۷ھ سے پہلے، یعنی ۵۵۶ھ / ۱۱۶۱ء میں، شاعر کا انتقال ہوا ہوگا۔ ۵۵۶ھ اس لیے بھی صحیح معلوم ہوتا ہے کہ مجمع الفصحاء اور مرآۃ الخیال وغیرہ میں سال وفات ۵۶۵ھ درج ہے، جو ۵۵۶ھ کی تحریف ہوگا۔

شاعر کی قبر جوین کے اہم قبے آزادوار میں تھی، لیکن غزنین میں مشہور ہے کہ بعد میں وہاں سے کسی وقت لاش غزنین میں منتقل کر دی گئی تھی؛ چنانچہ دونوں جگہ اس کی قبر اب بھی موجود ہے۔

اشرف حسن کا کلام کتبِ لغت کے استنباطات میں استعمال ہوا ہے۔ اس کا یہ شعر بہت مشہور ہے: سلّموا یا قوم..... الخ۔ اور یہ شعر بھی:-

مہ نور می فشاند و سگ بانگ می زند

مہ را چہ جرم خاصیت سگ چنان فتاد

متعدد معاصرین نے اشرف حسن کی تعریف کی ہے:-

شاخ دیگر جمال دین حسنی

آن جو نام خود از نکوشخنی

(سنائی: کارنامہ بلخ)

اشرف و وطواط و انوری سہ حکیم اند

کز سخن ہر سہ شد شگفتہ بہارم

(جمال الدین عبدالرزاق اصفہانی)

حسن کہ آینه نور نقیب ناطقہ اوست

ازو چگونہ برم گوی نطق در میدان

(روحانی غزنوی)

بہ من سید حسن زین زمانہ

زدل تحفہ غذا ی جان فرستد

(ابوبکر بن حیدر کرمانی)

سید حسن کا ایک مشہور شعر یہ قصیدہ ہے:-

داند جہان کہ قوۃ عین پیہرم

شایستہ میوۃ دل زہرا و حیدرم

اس قصیدے کا ایک شعر نصر اللہ بن محمد بن عبد الحمید کی کلیلہ و دمنہ میں آتا ہے اور اس قصیدے پر جمال الدین عبدالرزاق، مجیر بیلطانی، کمال الطلیل، شیخ آذری وغیرہ نے قصیدے لکھے ہیں۔ روحانی غزنوی، فکلی شروانی، شرف الدین عمر، شفرہ اصفہانی، عمادی شہر یاری، نجیب الدین جربادقانی وغیرہ نے بھی سید حسن کی تقلید کی ہے۔

غزنوی محدثین کی تعریف میں جو قصیدے ہیں ان میں طویل تمجیدیں، لطیف تشبیہات و استعارات اور مختلف صنائع ہیں، لیکن سلجوقی محدثوں والے قصیدے

ہے کہ اس نے کمپنی مذکور کی ملازمت قبول کر لی۔ اس کے بعد اس نے اپنی زندگی آرام سے گزاری اور ۱۸۸۶ء/ ۱۷۷۲-۱۷۷۳ء میں بمقام عظیم آباد وفات پائی۔ وہ ایک اچھا شاعر تھا، مگر اس کی شاعری نہایت سطح قسم کی تھی جسے داغ دار اور بھتیوں سے ملو ہے۔ اس کا اردو اور فارسی کا دیوان ۱۹۵۰ء میں کراچی سے شائع ہوا۔

مآخذ: (۱) گارسان دتاسی (Garcin de Tassy) *Histoire de la Littérature Hindouie et Hindoustanie* طبع دوم، پیرس، ۱۸۷۰ء، ۷۶۵: ۷۶۶-۷۶۷؛ (۲) قدرت اللہ قاسم: مجموعہ نغز، لاہور ۱۹۳۳ء، ۷۶: ۷۷-۷۸؛ (۳) فتح علی حسینی گردیزی: تذکرہ ریختہ گو بیان، اورنگ آباد ۱۹۳۳ء، ص ۱۲۱: (۴) غلام ہمدانی مصطفیٰ: تذکرہ ہندی، دہلی ۱۹۳۳ء، ص ۱۵۹-۱۶۵؛ (۵) وہی مصنف: ریاض النصحاء، دہلی ۱۹۳۳ء، ص ۲۳۶-۲۳۷؛ (۶) وہی مصنف: عقیدہ ثریا، دہلی ۱۹۳۳ء، ص ۴۴؛ (۷) میر حسن: تذکرہ شعراء اردو، دہلی ۱۹۳۰ء، ص ۱۱۵-۱۱۸؛ (۸) میر تقی میر: نکات الشعراء، اورنگ آباد ۱۹۳۵ء، ص ۴۳-۹۸؛ (۹) قیام الدین قائم: مخزن نیکات، اورنگ آباد ۱۹۲۹ء، ص ۳۱-۴۳؛ (۱۰) کچھی نرائن فقیہ: جمنستان شعراء، اورنگ آباد ۱۹۲۸ء، ص ۳۸۲-۳۸۳؛ (۱۱) مرزا علی لطف: گلشن ہند، (بزبان اردو)، لاہور ۱۹۰۶ء، ص ۱۳۰-۱۳۱؛ (۱۲) مصطفیٰ خان شیفتہ: گلشن بے خار، دہلی ۱۸۳۳ء، ص ۲۲۰؛ (۱۳) عبدالغفور خان نساخ: سخن شعراء، لکھنؤ ۱۲۹۱ھ/ ۱۷۷۳ء، ص ۳۶۹؛ (۱۴) محمد حسین آزاد: آب حیات، دہلی ۱۳۱۳ھ/ ۱۸۹۶ء، ص ۱۱۳-۱۱۷؛ (۱۵) مجلہ معارف (اعظم گڑھ)، ج ۹: شمارہ ۴ (۱ پرل ۱۹۲۲ء)؛ (۱۶) اس کے دیوان پر پیش لفظ، از صباح الدین عبدالرحمن؛ (۱۷) رام بابو سکینہ: *A History of Urdu Literature*، الہ آباد ۱۹۳۰ء، ص ۵۲-۵۳؛ (۱۸) علی ابراہیم خان: گلزار ابراہیم، علی گڑھ ۱۳۵۲ھ/ ۱۹۳۳ء، ص ۱۸۳-۱۸۵، ۲۰۷-۲۱۲، ۲۳۴-۲۳۵؛ (۱۹) شپرنگر (A. Sprenger): *Oudh Catal.*، اردو ترجمہ: یادگار شعراء، الہ آباد ۱۹۳۳ء، ص ۱۵۷-۱۵۸۔

(ابوسعید بڑی انصاری)

۱۹۳۵-۱۹۳۸ء میں تھانہ بھون سے اور پھر ۱۳۳۹ھ بعد میں دہلی سے شائع ہوا۔ اس کے بعد سے اب تک اس کے کئی ایڈیشن شائع ہو چکے ہیں؛

(۲) بیہشتی زیور، دس حصوں میں۔ یہ بھی اردو زبان میں ہے اور تعلیمات اسلامی کا خلاصہ ہے، جو محروروں کے لیے لکھا گیا۔ گیارہویں جلد مردوں کے لیے خود انھوں نے بعد میں اضافہ کی۔ یہ کتاب کئی مرتبہ پاکستان اور ہندوستان میں طبع ہو چکی ہے اور اب بھی اس کی مانگ بہت ہے؛

(۳) ان کے "قلائی" کا ایک مجموعہ، جو آٹھ جلدوں میں ہے اور جوان کی وفات کے بعد مرتب ہوا، زیر طبع ہے۔

مآخذ: (۱) عزیز الحسن: اشرف السوانح، چار جلد۔ جلد ۱-۳، مطبوعہ لکھنؤ ۱۳۵۷ھ/ ۱۹۳۸ء، جلد ۴، جس کا نام خاتمة السوانح ہے (اس میں ان کی جملہ تصانیف کی فہرست بھی شامل ہے، ۱۳۵۳ھ/ ۱۹۳۵ء-۱۹۳۶ء تک) ۱۳۶۲ھ/ ۱۹۳۳ء میں شائع ہوئی اور لکھنؤ سے بھی؛ (۲) عبدالمجاہد ریا پادی: حکیم الائمة، اعظم گڑھ ۱۳۷۱ھ/ ۱۹۵۱ء؛ (۳) عبدالرحمن خان: سیرت اشرف، ملتان ۱۳۷۵ھ/ ۱۹۵۶ء؛ (۴) مجلہ الاسلام (کراچی)، جولائی ۱۹۵۳ء، ص ۵۶؛ (۵) عبدالباری ندوی: جامع المجاہدین، لکھنؤ ۱۹۵۰ء؛ (۶) وہی مصنف: تجدید تصوف و سلوک، لکھنؤ ۱۹۴۹ء؛ (۷) وہی مصنف: تجدید تعلیم و تبلیغ، مطبوعہ لکھنؤ (خارج ندر)؛ (۸) وہی مصنف: تجدید معاشیات، لکھنؤ ۱۹۵۶ء؛ (۹) سلیمان ندوی: یادِ رفتگان، کراچی ۱۹۵۵ء، ص ۲۸۱-۳۰۱؛ (۱۰) غلام محمد: حیات اشرف، کراچی ۱۹۵۱ء۔

(ابوسعید بڑی انصاری)

* اشرف علی خان [فغان]: احمد شاہ، بادشاہ دہلی (۱۱۶۱ھ/ ۱۷۷۸ء-۱۱۶۷ھ/ ۱۷۵۳ء)، کارمائی بھائی، جو تقریباً ۱۱۴۰ھ/ ۱۷۲۷ء میں بمقام دہلی پیدا ہوا۔ اس کا باپ مرزا علی خان "نکتہ" محمد شاہ [رت بآن] کا ایک درباری تھا اور اس کا چچا امیرج شاہ احمد شاہ کے دور حکومت میں مرشد آباد کا ناظم۔ وہ اردو اور فارسی دونوں زبانوں میں "فغان" (یا فغان) کے قتل سے شعر کہتا تھا اور احمد شاہ بادشاہ کی طرف سے ظریف الملک کو کشاں خان بہادر کے لقب سے منسوب تھا۔

وہ احمد شاہ بادشاہ کے تخت سے اتارے جانے (۱۱۶۷ھ/ ۱۷۵۳ء) تک دہلی میں رہا اور بعد ازاں مرشد آباد چلا گیا۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس کا چچا اس سے بے زنی سے پیش آیا، اس لیے تھوڑے دن اس کے پاس ٹھہر کر وہ پھر واپس دہلی چلا آیا۔ جب ۱۱۷۳ھ/ ۱۷۶۱ء میں دہلی میں دہلی کے ہندوستان پر دوبارہ حملہ کیا تو وہ ہمیشہ کے لیے دہلی چھوڑ کر فیض آباد چلا گیا، مگر وہاں تھوڑے ہی دنوں میں اپنے مرتی شجاع الدولہ [رت بآن] سے لڑ میٹھا اور عظیم آباد (پٹنہ) چلا گیا۔ وہاں راجہ شتاب رائے نے، جو بنگال اور بہار کا گورنر اور علم و علا کا بڑا قدردان تھا، اس کی بڑی آؤ بھگت کی۔ شتاب رائے کے کسی دل آزار کلمے سے ناراض ہو کر اس نے اس سے بھی علیحدہ ہو جانے کا فیصلہ کر لیا۔ اس کے کچھ ہی عرصے بعد ایسٹ انڈیا کمپنی کے بعض عہدے داروں کے ساتھ اس کی روشناسی ہو گئی اور ایسا معلوم ہوتا

انحرفی: نیز شریفی، بنڈتی (sequin، ونس کی اشرفی = سات روپے)؛ * دینار کا طلائی سکہ: قَب ڈوزی (Dozy) و انگلیمان (Engelmann): *Glossaire des mots espagn. et portug. dérivés de l'Arabe* طبع دوم، ص ۳۵۳۔

انحرفی: دیسان (d'Ohsson) کی تصریح کے مطابق درویشوں کے * ایک سلسلے کا نام۔ اس کا یہ نام عبداللہ انحرف [یا انحرف] روی کی نسبت سے ہے، جو ۸۹۹ھ/ ۱۴۹۳ء میں عین ازنیک (Cin Iznik) میں فوت ہوئے۔

انحرف: الملقب بہ "المکناح" [= لاچلی]، مدینے کا ایک مسخرہ نقال، جو..... * ادھر ادھر گھوما کرتا تھا اور جس نے اپنے پیشے میں آٹھویں صدی عیسوی کے اوائل میں

شہرت حاصل کی۔ بیان کیا جاتا ہے کہ وہ ۱۵۴ھ/۷۷۱ء تک زندہ تھا۔ اس سے متعلق تاریخی معلومات خاصی تعداد میں موجود ہیں؛ اگرچہ ان میں بہت سا افسانوی مواد بھی شامل ہو گیا ہے، تاہم ان سے ہمیں بنو امیہ کے زمانے کے ایک پیشہ ور بھانڈ کی زندگی کا کچھ نہ کچھ اندازہ ضرور ہو جاتا ہے۔ جو لطفیے اور قصبے اس کے نام سے منسوب ہیں وہ سیاست، مذہب اور درمیانی طبقے کے لوگوں کی زندگی سے تعلق رکھتے ہیں۔ متوسط طبقے سے متعلق لطفیے زمانے کے اعتبار سے اشعرب کی روایت میں سب سے آخر میں آتے ہیں؛ پھر بھی عباسی عہد کے اوائل سے لے کر مسلمانوں میں سب سے زیادہ مقبولیت انھیں کو حاصل رہی ہے۔... اشعرب کہتا ہے: ”میں نے عکرمہ (یا کسی اور مشہور راوی) کو کہتے سنا کہ رسول اللہ [صلی اللہ علیہ وسلم] نے سچے مومن کی دونشائیاں بتائی ہیں۔“ لوگوں نے پوچھا: ”وہ دونشائیاں کیا ہیں؟“ اشعرب نے جواب دیا: ”ان میں سے ایک تو خود عکرمہ ہی بھول گئے اور دوسری میں بھول گیا۔“ اس سے بھی زیادہ مشہور اشعرب الکفر کی یہ کہانی ہے کہ ایک دفعہ بچے اسے بہت ستارہ تھے۔ ان سے پچھا جھڑانے کے لیے اس نے ان سے کہا: ”جاؤ فلاں جگہ بڑی اچھی اچھی چیزیں مفت بٹ رہی ہیں، تم بھی لو۔“ اس پر بچے ادھر بھاگے، مگر یہ سوچ کر کہ کہیں یہ واقعی سچ نہ ہو اشعرب خود بھی ان کے پیچھے بے تحاشا بھاگنے لگا۔

ماخذ: (۱) الأغانی، ۱۰۵: ۸۲-۱۰۵: ۸۲ (۲) O. Rescher: Abriss, Humor in Islam and its: F. Rosenthal (۳) ۲۳۵-۲۳۹: ۲۳۹: ۲۳۵: ۱ Historical Development, لاٹن ۱۹۵۶ء، جس میں اشعرب کو مرکزی کردار کی حیثیت حاصل ہے۔

(F. ROSENTHAL)

ماخذ: (۱) کا کائی (L. Caetani): Chronographia Islamica, سنہ ۱۴۰ھ، فصل ۲۹: (۲) ابن سعد، ۶: ۱۳-۱۴: (۳) محمد بن حبيب: المحبر، بعد اشاریہ: (۴) نصر بن مزاحم: وقعة صفین (قارہ ۱۳۶۵ھ)، بمواضع کثیرہ: (۵) خلافت کی عمومی تواریخ۔

(H. RECKENDORF)

الاشعری: ابو بردہ، عامر بن ابی موسیٰ الاشعری، مسلمہ روایت کے مطابق * کوفے کے اولین قاضیوں میں سے ایک۔ اس کے سوا کہ وہ ابو موسیٰ الاشعری [رت بآن] کے بیٹے تھے، ان کی زندگی اور کام کی بابت ہمارے پاس کوئی ایسی معلومات نہیں ہیں جنہیں مستند کہا جاسکے۔ چونکہ وہ مسلمان شرقا کے طبقے سے تھے اس لیے یہ ایک بالکل طبعی بات تھی کہ انھیں محکمہ خزانہ کے کسی منصب پر مامور کر دیا جائے (ابن سعد)۔ وہ ۵۱۰ھ/۷۷۱ء میں مشاہیر کوفہ کے زمرے میں نظر آتے ہیں، جب کہ انھوں نے نجر بن عدی [رت بآن] کے متبعین کے خلاف شہادت دی (الطبری، ۱۳: ۱۰۲: ۱۳۱: ۱۰۲: ۱۰۲: ۱۰۲) اور پھر ۶۷۵ھ/۶۹۹ء میں، جب انھوں نے خارجی باغی حبيب بن یزید [رت بآن] کے زور و اظہار عقیدت کیا (الطبری، ۲: ۹۲۸)۔ یہ تو عام طور پر مان لیا گیا ہے کہ وہ کوفے کے قاضی تھے، لیکن اس بارے میں کہ ابھی ج نے ان کا مرمومہ تقریر کن حالات میں کیا (المبرور:

* الأشعث: ابو محمد محمد یکر بن قیس بن مخنف یکر بن الحارث بن معاویہ کے خاندان سے تھا اور مخنف موت کے کندہ کا سردار۔ اس کے لقب الأشعث کے، جس سے وہ سب سے زیادہ معروف ہے، معنی ”بہن کنگھی کیے یا پریشان بال“ ہیں۔ اس کا ایک اور لقب، جو کم تر مشہور ہے، الراج (دارغ دار چہرے والا) ہے اور اسی طرح عرف الکفار (جنوبی عرب کی اصطلاح میں ”غدار“) بھی۔ آغاز جوانی میں اس نے قبیلہ مراد پر چڑھائی کی تھی، کیونکہ انھوں نے اس کے باپ کو قتل کر دیا تھا، لیکن انھوں نے اسے قید کر لیا اور اس نے تین سواونٹ فدیہ دے کر وہاں سے خلاصی پائی۔ ۱۰۰ھ/۶۳۱ء میں یہ اس وفد کا سردار تھا جس نے مدینہ [منورہ] میں رسول اللہ [صلی اللہ علیہ وسلم] کی خدمت میں حاضر ہو کر کندہ کے کچھ لوگوں کی اطاعت پیش کی۔ [اسی ملاقات میں] یہ طے ہوا کہ الأشعث کی بہن قتیلہ کا نکاح آنحضرت [صلی اللہ علیہ وسلم] کے ساتھ کیا جائے، لیکن قتیلہ کے مدینہ [منورہ] پہنچنے سے پہلے آپ کا انتقال ہو گیا۔ آنحضرت [صلی اللہ علیہ وسلم] کی وفات کے بعد (۱۱ھ/۶۳۲ء) الأشعث مع اپنے کنبے کے باغی ہو گیا اور اسلامی فوج نے قلعہ

کہ اللہ کا دیدار آخرت میں یقیناً حاصل ہوگا، مگر اس کی صورت اور کیفیت سے ہم نا آشنا ہیں۔

(۵) مُعْتَزِلہ کا عقیدہ ہے کہ انسان اپنے افعال میں اختیار کا مالک ہے۔ اس کے مقابلے میں الاشعری اس پر زور دیتے ہیں کہ ہر چیز اللہ کے ارادے اور اس کی قدرت کے تحت ہے۔ ہر خیر و شر خدا کی مشیت سے ہے۔ وہ انسان کے فعل کا خالق ہے، اس حیثیت سے کہ وہ اس کے اندر فعل کی قوت پیدا کر دیتا ہے (عقیدہ ”کسب“ [رتک بان] کا جو بعد میں اشعری کی ایک خصوصیت قرار پایا، موجد بالعموم خود الاشعری کو قرار دیا جاتا ہے، لیکن گو وہ اس نظریے سے واقف تھے تاہم خود ان کا یہ عقیدہ معلوم نہیں ہوتا؛ قتب JRAS، ۱۹۳۳ء، ص ۲۳۶، بعد)۔

(۶) مُعْتَزِلہ اپنے اصول ”للمعزلة بین المؤمنین“ کی بنا پر قائل ہیں کہ کبیرہ گناہ کا مرتکب مسلمان نہ مؤمن رہتا ہے نہ کافر ہو جاتا ہے۔ الاشعری اس پر مصر ہیں کہ وہ مؤمن تو رہتا ہے، لیکن اپنے جرم کی پاداش میں عذاب جہنم کا مستحق ہو سکتا ہے۔ (۷) الاشعری معاد کے مختلف احوال و کیفیات، مثلاً حوض کوثر، پل صراط، المیزان، میں آنحضرت [صلی اللہ علیہ وسلم] کی شفاعت کی حقیقت و اصلیت کے قائل ہیں، لیکن معتزلہ یا تو اس کا انکار کرتے ہیں یا ان کی عقلی توجیہ کرتے ہیں۔ الاشعری پہلے شخص نہیں تھے جنہوں نے قدیم اہل السنۃ کے عقائد کی تائید اور ان کے اثبات کے لیے علم کلام سے کام لیا۔ ان لوگوں میں جنہوں نے اس سے پہلے اس قسم کی کوشش کی الحارث بن اسد الحارثی بھی ہے۔ الاشعری کو البتہ اس بات میں اولیت حاصل ہے کہ انہوں نے [طریقہ کلامیہ سے] اس طرز سے کام لیا جو جمہور اہل السنۃ کی نظر میں قابل قبول تھی۔ انہیں یہ امتیاز بھی حاصل تھا کہ وہ معتزلہ کے عقائد و آراء کا گہرا اور تفصیلی مطالعہ کر چکے تھے (جیسا کہ ان کی بیانیہ تصنیف مقالات الاسلامیین، استانبول ۱۹۲۹ء، سے پتا چلتا ہے؛ قتب R. Strothmann، در Islam، ۱۹۳: ۱۹، ۱۹۳-۲۳۲)۔ ان کے کثیر التعداد پیروا الاشعریہ [رتک بان] یا اشاعرہ کے نام سے مشہور ہوئے، اگرچہ ان میں سے اکثر بعض جزئیات میں اپنی الگ رائے رکھتے تھے۔

کسی یورپی طالب علم کو بادی النظر میں ان کا طرز استدلال امام احمد بن حنبلؒ کے متبعین سے، جو اجتہاد رچے کے قدامت پسند ہیں، زیادہ مختلف نہیں معلوم ہوتا، کیونکہ ان کے بہت سے دلائل قرآن و حدیث کی تعبیر پر مبنی ہیں (قب) A. J. Wensinck، Muslim Creed، یکمبرج ۱۹۳۲ء، ص ۹۱)۔ اگرچہ اس کی وجہ یہ تھی کہ ان کے مخالفین، بشمول معتزلہ، خود اس قسم کے دلائل استعمال کرتے تھے اور الاشعری ہمیشہ مخالف کے طرز استدلال ہی سے کام لیتے تھے، تاہم جب مخالفین کسی خالص عقلی مفروضے کو تسلیم کر لیتے تو الاشعری ان کی تردید میں اسے بھی بے دھوک استعمال کرتے تھے۔ آخر کار جب عقلی دلائل کا جواز قبول کر لیا گیا تو اشعریہ کے لیے کم سے کم الاشعری کے بہت سے متبعین کے لیے۔ اس قسم کے طریق استدلال کو آگے بڑھانا یا ترقی دینا بالکل آسان ہو گیا، تا آنکہ

(Ritter)، در (آر، ترکی، بذیل ماڈہ)۔ ان کی زندگی کے حالات بہت ہی کم معلوم ہیں۔ وہ مصر کے رئیس المعزولہ الجبائی کے بہترین تلامذہ میں سے تھے اور اگر وہ معتزلہ کو چھوڑ کر قدیم طریقے والوں (اہل السنۃ) کی جماعت میں شامل نہ ہو جاتے تو یقیناً اس کے جانشین ہوتے۔ اس تبدیلی راے یا انقلاب عقائد کی تاریخ ۳۰۰ھ ۹۱۲-۹۱۳ء (یا اس سے ایک دو سال قبل) بیان کی جاتی ہے [اور کہا جاتا ہے کہ اس کا اعلان انہوں نے جامع بصرہ کے منبر سے کیا تھا]۔ زندگی کے آخری دنوں میں انہوں نے بغداد میں سکونت اختیار کر لی تھی اور ۳۲۳ھ ۹۳۵-۹۳۶ء میں وہیں وفات پائی۔

الاشعری کے تبدیلی عقائد کی جو داستان بیان کی جاتی ہے، اس کی تفصیلات میں کئی اختلافات نظر آتے ہیں۔ مشہور روایت یہ ہے کہ وہ خواب میں رمضان المبارک کے مہینے میں آنحضرت [صلی اللہ علیہ وسلم] کی زیارت سے تین مرتبہ مشرف ہوئے۔ آپؐ نے انہیں حکم دیا کہ صحیح سنت کی پیروی کریں۔ انہیں یقین ہو گیا کہ یہ خواب سچا ہے اور چونکہ اہل سنت عقلی دلائل (علم الکلام) کو ناپسند کرتے تھے اس لیے انہوں نے بھی اسے (یعنی کلام) کو چھوڑ دیا؛ تاہم تیسرے رویہ میں انہیں حکم ملا کہ وہ صحیح سنت پر قائم رہیں، مگر ”کلام“ کو نہ چھوڑیں۔ اس روایت کی حقیقت اور اصلیت کچھ بھی ہو، بہر حال الاشعری کے موقف کا یہ ایک نہایت مختصر لیکن مکمل خاکہ ہے کہ انہوں نے معتزلہ کے اعتقادی نظریات کو خیر باد کہا اور ان کے مخالفین، مثلاً [امام] احمد بن حنبلؒ کا مسلک اختیار کیا، جن کا پیر وہ اپنے آپ کو علی الاعلان کہتے تھے؛ اس کے ساتھ ہی اپنے ان بڑے عقائد کا کسی قسم کے عقلی دلائل و براہین سے ثبوت بہم پہنچایا جن سے معتزلہ کام لیتے تھے۔

وہ بڑے بڑے مسائل جن میں انہوں نے معتزلہ کی مخالفت کی حسب ذیل ہیں:-
(۱) انہوں نے راے قائم کیا کہ اللہ کی صفات، مثلاً علم، بصر، کلام، ازی و ابدی ہیں اور انہیں کے ذریعے وہ عالم ہے، بصیر ہے، متکلم ہے۔ اس کے برعکس مُعْتَزِلہ کا اعتقاد یہ ہے کہ خدا کی صفات اس کی ذات سے جدا نہیں ہیں [یعنی اس کے لیے فقط ذات ہے، صفات نہیں ہیں]۔

(۲) مُعْتَزِلہ کا عقیدہ ہے کہ قرآن [مجید] میں جو اللہ کے ہاتھ اور چہرے (وجہ) وغیرہ کا ذکر آیا ہے اس میں ان الفاظ سے مراد اس کا فعل اور اس کی ذات وغیرہ ہے۔ الاشعری اگرچہ اس امر سے اتفاق کرتے ہیں کہ ان الفاظ سے مراد کوئی جسمانی چیز نہیں ہے، تاہم یہ سب چیزیں اس کے لیے حقیقۃً ثابت ہیں، گو ہمیں ان کی اصلی اہمیت معلوم نہیں: وہ خدا کے ”استواء علی العرش“ (تخت پر بیٹھنے) کو بھی انہیں معنی میں تسلیم کرتے ہیں۔

(۳) مُعْتَزِلہ کے اس عقیدے کے خلاف کہ قرآن مخلوق ہے الاشعری کا عقیدہ یہ ہے کہ ”کلام“ اللہ کی ازی و مفت ہے اور اس لیے قرآن غیر مخلوق ہے۔

(۴) مُعْتَزِلہ کے اس عقیدے کے خلاف کہ خدا کو حقیقی معنی میں دیکھا نہیں جاسکتا، کیونکہ اس کا مطلب یہ ہوگا کہ وہ جسم رکھتا ہے، الاشعری یہ مانتے ہیں

کیا ہے اور اس کے ساتھ ایک مفید مقدمہ چھاپا ہے (The Elucidation of
 Islam's Foundation، نیویارک ۱۹۴۰ء، نیز American Oriental
 سلسلہ ۱۹)۔

۳۔ اللّع: یہ دس ابواب پر مشتمل تالیف ہے، جس میں قرآن، مشیتِ الہی، رویتِ باری تعالیٰ، قدر، استطاعت، تعدیل، تجدیدِ ایمان، جزوکل، وعدہ و وعید اور امامت سے بحث کی ہے۔ یہ کتاب ابھی تک نہیں چھپی، البتہ Spitta نے اس کے مندرجات کا اختصار کیا ہے (ص ۸۳ بعد) اور تین ابواب کا Joseph Hell نے جرمن میں ترجمہ کیا ہے (Vom Mohammed big Ghazâli Jena ۱۹۲۳ء، ص ۴۹-۵۹)۔

۴۔ رسالۃ الایمان: Spitta نے اس رسالے کا جرمن میں ترجمہ کیا ہے (ص ۱۰۱-۱۰۳)۔

۵۔ رسالہ نگت بہا الی اہل الثغریاب الأبواب: اس رسالے میں اہل سنت والجماعت کے عقیدے کی مفصل وضاحت کی ہے۔ قوام الدین بزم سلطان نے اسے ترکی ترجمے کے ساتھ نشر کر دیا ہے (الہیات فاکلتیسی مجموعہ سی، شمارہ ۷: ص ۱۵۴-۱۶۷ و شمارہ ۸: ص ۵۰-۱۰۸)۔

٦- قولُ جملةِ اصحابِ الحديثِ واهلِ السنةِ في الاعتقادِ (چچا نہیں ہے)۔

۷۔ رسالۃ استحسان الخوض فی علم الکلام: (حیدرآباد ۱۳۴۲ھ)۔
یہ کتاب خصوصاً اہل حدیث کے رد میں ہے، جو اصول علم کلام کا عقلی دلائل سے،
یعنی دینی عقائد کا بطریق حجت ثابت کرنا پسند نہیں کرتے۔ کتاب میں یہ دکھایا گیا
ہے کہ قرآن میں اور احادیث نبویہ میں حجت کے عناصر موجود ہیں۔ دوسری طرف
یہ بتایا گیا ہے کہ خود اہل حدیث نے ان مسائل سے بحث کی ہے جن سے قرآن و
حدیث بحث نہیں کرتے، مثلاً بحالیکہ قرآن کے غیر مخلوق ہونے کے بارے میں
کوئی بھی صحیح حدیث موجود نہیں ہے اہل حدیث کا یہ اذاعہ کہ قرآن غیر مخلوق ہے
ثابت کرتا ہے کہ ان مسائل سے بھی بحث کرتے ہیں جو قرآن و حدیث میں
موجود نہیں ہیں۔ چونکہ اس رسالے میں صحیحیات کے ساتھ ساتھ عقلیات کو بھی جگہ
دی گئی ہے اس لیے الجزء الذی لایتمیٰ وظرفہ کی طرح کے زیر بحث معتزلی
موضوعوں کے حق میں مباحثہ بھی ضروری تھا؛ نیز یہ کہ قرآن میں توحید و عدل کے
اصول موجود ہیں۔ ان مباحث سے یہ اندازہ ہوتا ہے کہ یہ کتاب کسی معتزلی نے
لکھی ہے۔ چونکہ اس کتاب کا نام الاشرعی کی کتابوں کی فہرست میں موجود ہے،
لہذا یہ کتاب غالباً اس دور کی ہے جب وہ معتزلی تھے۔

مأخذ: (۱) اللع ورسالة استحقاق الغرض في علم الكلام، طبع وترجمه از
 میخائیل (R. C. McCarthy)، بیروت ۱۹۵۳ء، *The Theology of al-Ash'ari*:
 (۲) الإبانة، حیدرآباد ۱۳۲۱ھ، وغیرہ و قاهرہ ۱۳۳۸ھ، ترجمہ W. C. Klein،
 نیویورک ۱۹۴۰ء (قُب W. Thomson، در MW، ۲۴۲:۳۲-۳۶۰)؛
 (۳) ابن عساکر تبیین کاذب المفسر، دمشق ۱۳۳۷ھ (تخفیف از میخائیل (Mc-)

بعد کی صدیوں میں علم کلام بالکل معقولات ہی پر مبنی رہ گیا، حالانکہ یہ خیال
الاشعری کی افتاد طبع سے کوسوں دور تھا۔

[۳۰۰ھ تک تالیف شدہ اپنی چونسٹھ کتابوں کے ناموں کی فہرست خود الأشعری نے اپنی الغدہ (الغَدَّة؟) نامی کتاب میں دی ہے۔ ۳۰۰ھ اور ۳۲۲ھ کے درمیان تالیف شدہ اکیس کتابوں کے نام ابن فُوزَک نے ذکر کیے ہیں اور ابن عساکر نے ان پر تین کتابوں کے ناموں کا اضافہ کیا ہے (تبيين، ص ۱۲۸-۱۳۶؛ قوام الدین، ص ۱۶۳-۱۶۸؛ Spitta؛ ص ۶۳ بعد)۔ قاضی ابوالحالی بن عبدالمکک کا دعویٰ ہے کہ ان کی کتابوں کی تعداد تین سو ہے (تبيين، ص ۸۳)۔ یہ تالیفات چند قسموں میں بانٹی جاسکتی ہیں: (۱) وہ کتابیں جو معتزلی دُور میں لکھیں، مگر بعد میں خود انھیں ترک کر دیا یا ان کا رد کیا؛ (۲) وہ کتابیں جو خارج اسلام زمرہوں (مثلاً فلاسفہ، طنجیوں، دہریوں، براہمہ، یہود، نصاریٰ، مجوس) ارسطو اور ابن الراوندي) کے عقائد کے رد میں لکھیں؛ (۳) وہ کتابیں جو خارجہ، جمہیہ، شیعہ، معتزلہ، ظاہریہ جیسے اسلامی فرقوں کے رد میں لکھیں؛ (۴) وہ کتابیں جن میں مسلمانوں اور غیر مسلموں کے مقالات کی طرح کی چیزیں نقل کی گئی ہیں؛ (۵) وہ رسالے جن میں ان سوالات کا جواب دیا ہے جو خود ان سے مختلف مقامات کے لوگوں نے پوچھے تھے۔ ان کتابوں میں سے ہم تک مندرجہ ذیل پہنچی ہیں:

۱۔ بڑی کتابوں میں سے ہم تک صرف مقالات الاسلامیین نامی کتاب پہنچی ہے (طبع C. H. Ritter، در BI، استانبول ۱۹۲۸-۱۹۳۳ء)۔ یہ کتاب تین حصوں سے مرکب ہے: ۱۔ اسلامی فرقوں (شیعہ، خارجی، مرجئی، معتزلی، مجتہد، جہمید، ہراریہ، نجاریہ، یزیدیہ و نساک) اور اہل سنت و جماعت کے عقیدے (المعتلان، زہیر الارثی، ابو معاذ الثؤنی) کے عمومی افکار بتائے گئے ہیں؛ ۲۔ علم کلام کے دقیق مسائل (ص ۱-۳۰۸۱)، اس حصے میں بالخصوص معتزلہ کے دینی و فلسفی عقائد کی وضاحت کی گئی ہے؛ ۳۔ اسما و صفات باری کے حق میں اختلاف (ص ۳۸۹-۵۸۲) اور قرآن کے حق میں مختلف فرقوں کے اقوال (ص ۵۸۲-۶۱۱)، یہ تیسرا حصہ ایک مستقل کتاب معلوم ہوتا ہے، کیونکہ از سر نو متحدہ (یعنی المحدثہ) سے شروع ہوا ہے۔ حقیقت بھی یہی ہے کہ ان کی کتابوں کی فہرست سے متبادر ہوتا ہے کہ الاشعری کی ایک کتاب میں کئی تالیفیں اکٹھی کر دی گئی ہیں۔ کتاب کے مقدمے میں وہ لکھتے ہیں کہ مختلف فرقوں کے اقوال تاملانے لاک طرز میں بیان کیے جائیں گے؛ چنانچہ حقیقت بھی یہ ہے کہ وہ تنقید یا رد بالکل نہیں کرتے اور اپنا فکر بھی قطعی طور پر بیان نہیں کرتے۔ اہل حدیث کا عقیدہ بیان کرنے کے بعد بس اتنا بتاتے ہیں کہ انھوں نے بھی یہ عقیدہ قبول کیا ہے۔

۲۔ الإبانة عن اصول الذیانة: الاشعری نے اس کتاب میں اپنے، یعنی اصحاب حدیث کے، عقیدے کو چھوڑ کر دیگر مختلف اسلامی عقائد کے رد میں دلائل پیش کیے ہیں۔ یہ کتاب حیدرآباد (۱۳۲۱ھ) اور قاہرہ (۱۳۳۴ھ) میں چھپ چکی ہے اور Walter C. Klein نے اس کا انگریزی میں بڑی احتیاط سے ترجمہ

بصرے کا عامل مقنن رکھ دیا (الطبری، ۱: ۲۵۲۹؛ نیز دیکھیے ص ۲۳۸۸)۔

اہل کوفہ کی درخواست پر [حضرت] عمرؓ نے ۶۲۲ھ/۶۴۲-۶۴۳ء میں انھیں وہاں کا عامل مقنن رکھا۔ اس عہدے پر وہ چند ماہ مامور رہے؛ پھر جب مغیرہؓ کو ان کے منصب پر بحال کر دیا گیا تو انھیں دوبارہ (الطبری، ۱: ۲۶۷۸؛ بعد) بصرے کی ولایت (گورنری) پر واپس بھیج دیا گیا۔ [قاضی کے فرائض کے متعلق ان کے نام حضرت عمر فاروقؓ نے جو خط لکھا اس کے لیے دیکھیے J.R.A.S. ۱۹۱۰ء]۔ بحیثیت والی بصرہ ابو موسیٰؓ نے خوزستان کی تسخیر کی تیاری کی (۱۷ھ/۶۳۸ء-۲۱ھ/۶۴۲ء) اور اسے پایہ تکمیل تک پہنچایا اور انھیں کو اس کا فاتح سمجھنا چاہیے (کائیانی (Caetani): Annali، بذیل ۱۶ھ، پارہ ۲۶۱)۔ خوزستان کا دارالسلطنت سوق الہواز (یا صرف الہواز) تو ۱۷ھ/۶۳۸ء ہی میں فتح ہو گیا تھا، لیکن جنگ جاری رہی، جس میں بہت سی مشکلات کا سامنا کرنا پڑا، کیونکہ متعدد مستحکم اور مضبوط قلعہ بند شہروں کا یکے بعد دیگرے محاصرہ کرنا تکمیل فتح کے لیے ضروری تھا اور ان میں سے بعض کو خوزستان کے دوسرے صدر مقام قسٹر (= شستر یا شستر) کی تسخیر کے بعد از سر نو فتح کرنا پڑا۔ ابو موسیٰؓ نے الجوزیرہ کی تسخیر میں بھی حصہ لیا (آخر ۱۸ھ/۶۳۹ء-۲۰ھ/۶۴۱ء) اور اس مقصد کے لیے اپنی فوجوں کو عیاضؓ بن غنم کی فوجوں کے ساتھ ملادیا۔ علاوہ ازیں وہ ایرانی سطح مرتفع کی فتح میں شریک ہوئے، چنانچہ نہادند کے معرکے میں ان کا موجود ہونا مذکور ہے۔ اس علاقے کے بہت سے شہروں کی تسخیر انھیں کی طرف منسوب ہے (مثلاً الذہور، قم، قاشان وغیرہ)۔

۶۳۳ھ/۶۴۳-۶۴۴ء میں ایک نہایت ہی خون ریز، مگر غیر فیصلہ کن جنگ میں انھوں نے بہت سے گرد قباہل کو شکست دی، جو مخالفانہ ارادے کے ساتھ (الہواز کے صوبے میں کمپوز کے مقام پر جمع ہو گئے تھے اور جنھوں نے اس علاقے کے بہت سے باشندوں کو بھی اپنے ساتھ ملا لیا تھا۔ انھوں نے شہر کا محاصرہ کر لیا، جہاں باغیوں کے باقی ماندہ سپاہی پناہ گزین ہو گئے تھے؛ پھر باقی ماندہ ملک کو فتح کرنے کے بعد اس پر قبضہ بھی کر لیا۔ اسی موقع پر مال غنیمت کی تقسیم کے بارے میں ان کے خلاف دربار خلافت میں شکایت پہنچائی گئی اور انھیں امیر المؤمنین کے سامنے اپنی صفائی پیش کرنا پڑی (الطبری، ۱: ۲۷۰۸-۲۷۱۳)۔ اس کام رانی کے بعد الاشعریؓ نے فارس پر چڑھائی کی (آخر ۲۳ھ/۶۴۴ء) اور بہت سے معرکوں میں عثمان بن ابی العاص کی مدد کی، جنھوں نے اس صوبے کی فتح کا آغاز بحرین اور عمان سے کر دیا تھا (البلاذری: فتوح البلدان، ص ۳۸۷)۔ اس موقع پر ایک ضمنی حادثے سے معلوم ہوتا ہے کہ ابو موسیٰؓ کے خلاف پہلے ہی سے (۲۶ھ/۶۳۶-۶۳۷ء) عدم اطمینان کا طوفان اٹھ کھڑا ہوا تھا (الطبری نے بذیل ۲۹ھ ان کی فوجوں میں عدول مکی کی تحریک برپا ہونے کا ذکر کیا ہے)؛ (۲۸۲۹)، جو درحقیقت ۲۶ھ میں معرض ظہور میں آئی تھی۔ کائیانی (Caetani): Annali، ۲۶ جری، پارہ ۳۸؛ لیکن ان کی [مزعومہ] کوتاہیوں کے خلاف سنگین

(Carthy) کتاب مذکور A. F. Mehren، در روکداد (Travaux) سوم بین الاقوامی اجتماع مستشرقین، ۲: ۱۶۷-۲۳۲؛ (۳) W. Spitta: Zur Gesch. der Vorle.: (Goldziher)؛ (۵) گولڈزیہر (Goldziher): Vorle.: (D. B. Macdonald)؛ (۶) میکڈونلڈ (Macdonald): sunge، طبع ثانی، ص ۱۱۲-۱۳۲؛ (۷) Development of Muslim Theology، نیویارک ۱۹۰۳ء؛ (۸) A. S. Tritton: Muslim Theology، لندن ۱۹۴۷ء، ص ۲۲۹-۱۷۴؛ (۹) Free Will and Pre-destination in Early Islam، لندن ۱۹۴۸ء، ص ۱۳۵-۱۵۰؛ (۱۰) L. M. Anawati و Gardet: Introduction à la Théologie Musulmane، پیرس ۱۹۴۸ء، خصوصاً ص ۵۲-۶۰؛ (۱۱) J. Schacht، Studia Islamica، ۱: ۳۳-۳۴؛ (۱۲) ابن خلکان، عدد ۴۴۰؛ (۱۳) الخطیب: تاریخ بغداد، ۱۱: ۳۳۶-۳۳۷؛ (۱۴) الطبری: طبقات الشافعیہ، ۲: ۲۳۵-۳۰۱؛ (۱۵) الخوانساری: روضات الجنات، ص ۴۷۴-۴۷۵؛ (۱۶) برائیلن، طبع ثانی، ۲۰۶: ۲۰۸-۱۷۴؛ (۱۷) Zur Geschichte des As'aritentums، M. Schreiner، ۱۸؛ (۱۸) Actes du VIII. Congres international des Orientalistes، ۱۸۹۱-۱۸۹۳، ۲: ۱۷۷-۱۷۸؛ (۱۹) Die frühisl. Geschichte der theologischen Bewegungen im Islam، O. Pretzl، ۲۰؛ (۲۱) ZDMG، ۵۲: ۱۸۹۸؛ (۲۲) Der Islam، ۱۹: ۱۱۷-۱۱۸؛ (۲۳) Ritter، (۲۴) (M. MONTGOMERY WATT)؛ (۲۵) (Ritter، (۲۶) (Ritter، (۲۷) (Ritter، (۲۸) (Ritter، (۲۹) (Ritter، (۳۰) (Ritter، (۳۱) (Ritter، (۳۲) (Ritter، (۳۳) (Ritter، (۳۴) (Ritter، (۳۵) (Ritter، (۳۶) (Ritter، (۳۷) (Ritter، (۳۸) (Ritter، (۳۹) (Ritter، (۴۰) (Ritter، (۴۱) (Ritter، (۴۲) (Ritter، (۴۳) (Ritter، (۴۴) (Ritter، (۴۵) (Ritter، (۴۶) (Ritter، (۴۷) (Ritter، (۴۸) (Ritter، (۴۹) (Ritter، (۵۰) (Ritter، (۵۱) (Ritter، (۵۲) (Ritter، (۵۳) (Ritter، (۵۴) (Ritter، (۵۵) (Ritter، (۵۶) (Ritter، (۵۷) (Ritter، (۵۸) (Ritter، (۵۹) (Ritter، (۶۰) (Ritter، (۶۱) (Ritter، (۶۲) (Ritter، (۶۳) (Ritter، (۶۴) (Ritter، (۶۵) (Ritter، (۶۶) (Ritter، (۶۷) (Ritter، (۶۸) (Ritter، (۶۹) (Ritter، (۷۰) (Ritter، (۷۱) (Ritter، (۷۲) (Ritter، (۷۳) (Ritter، (۷۴) (Ritter، (۷۵) (Ritter، (۷۶) (Ritter، (۷۷) (Ritter، (۷۸) (Ritter، (۷۹) (Ritter، (۸۰) (Ritter، (۸۱) (Ritter، (۸۲) (Ritter، (۸۳) (Ritter، (۸۴) (Ritter، (۸۵) (Ritter، (۸۶) (Ritter، (۸۷) (Ritter، (۸۸) (Ritter، (۸۹) (Ritter، (۹۰) (Ritter، (۹۱) (Ritter، (۹۲) (Ritter، (۹۳) (Ritter، (۹۴) (Ritter، (۹۵) (Ritter، (۹۶) (Ritter، (۹۷) (Ritter، (۹۸) (Ritter، (۹۹) (Ritter، (۱۰۰) (Ritter، (۱۰۱) (Ritter، (۱۰۲) (Ritter، (۱۰۳) (Ritter، (۱۰۴) (Ritter، (۱۰۵) (Ritter، (۱۰۶) (Ritter، (۱۰۷) (Ritter، (۱۰۸) (Ritter، (۱۰۹) (Ritter، (۱۱۰) (Ritter، (۱۱۱) (Ritter، (۱۱۲) (Ritter، (۱۱۳) (Ritter، (۱۱۴) (Ritter، (۱۱۵) (Ritter، (۱۱۶) (Ritter، (۱۱۷) (Ritter، (۱۱۸) (Ritter، (۱۱۹) (Ritter، (۱۲۰) (Ritter، (۱۲۱) (Ritter، (۱۲۲) (Ritter، (۱۲۳) (Ritter، (۱۲۴) (Ritter، (۱۲۵) (Ritter، (۱۲۶) (Ritter، (۱۲۷) (Ritter، (۱۲۸) (Ritter، (۱۲۹) (Ritter، (۱۳۰) (Ritter، (۱۳۱) (Ritter، (۱۳۲) (Ritter، (۱۳۳) (Ritter، (۱۳۴) (Ritter، (۱۳۵) (Ritter، (۱۳۶) (Ritter، (۱۳۷) (Ritter، (۱۳۸) (Ritter، (۱۳۹) (Ritter، (۱۴۰) (Ritter، (۱۴۱) (Ritter، (۱۴۲) (Ritter، (۱۴۳) (Ritter، (۱۴۴) (Ritter، (۱۴۵) (Ritter، (۱۴۶) (Ritter، (۱۴۷) (Ritter، (۱۴۸) (Ritter، (۱۴۹) (Ritter، (۱۵۰) (Ritter، (۱۵۱) (Ritter، (۱۵۲) (Ritter، (۱۵۳) (Ritter، (۱۵۴) (Ritter، (۱۵۵) (Ritter، (۱۵۶) (Ritter، (۱۵۷) (Ritter، (۱۵۸) (Ritter، (۱۵۹) (Ritter، (۱۶۰) (Ritter، (۱۶۱) (Ritter، (۱۶۲) (Ritter، (۱۶۳) (Ritter، (۱۶۴) (Ritter، (۱۶۵) (Ritter، (۱۶۶) (Ritter، (۱۶۷) (Ritter، (۱۶۸) (Ritter، (۱۶۹) (Ritter، (۱۷۰) (Ritter، (۱۷۱) (Ritter، (۱۷۲) (Ritter، (۱۷۳) (Ritter، (۱۷۴) (Ritter، (۱۷۵) (Ritter، (۱۷۶) (Ritter، (۱۷۷) (Ritter، (۱۷۸) (Ritter، (۱۷۹) (Ritter، (۱۸۰) (Ritter، (۱۸۱) (Ritter، (۱۸۲) (Ritter، (۱۸۳) (Ritter، (۱۸۴) (Ritter، (۱۸۵) (Ritter، (۱۸۶) (Ritter، (۱۸۷) (Ritter، (۱۸۸) (Ritter، (۱۸۹) (Ritter، (۱۹۰) (Ritter، (۱۹۱) (Ritter، (۱۹۲) (Ritter، (۱۹۳) (Ritter، (۱۹۴) (Ritter، (۱۹۵) (Ritter، (۱۹۶) (Ritter، (۱۹۷) (Ritter، (۱۹۸) (Ritter، (۱۹۹) (Ritter، (۲۰۰) (Ritter، (۲۰۱) (Ritter، (۲۰۲) (Ritter، (۲۰۳) (Ritter، (۲۰۴) (Ritter، (۲۰۵) (Ritter، (۲۰۶) (Ritter، (۲۰۷) (Ritter، (۲۰۸) (Ritter، (۲۰۹) (Ritter، (۲۱۰) (Ritter، (۲۱۱) (Ritter، (۲۱۲) (Ritter، (۲۱۳) (Ritter، (۲۱۴) (Ritter، (۲۱۵) (Ritter، (۲۱۶) (Ritter، (۲۱۷) (Ritter، (۲۱۸) (Ritter، (۲۱۹) (Ritter، (۲۲۰) (Ritter، (۲۲۱) (Ritter، (۲۲۲) (Ritter، (۲۲۳) (Ritter، (۲۲۴) (Ritter، (۲۲۵) (Ritter، (۲۲۶) (Ritter، (۲۲۷) (Ritter، (۲۲۸) (Ritter، (۲۲۹) (Ritter، (۲۳۰) (Ritter، (۲۳۱) (Ritter، (۲۳۲) (Ritter، (۲۳۳) (Ritter، (۲۳۴) (Ritter، (۲۳۵) (Ritter، (۲۳۶) (Ritter، (۲۳۷) (Ritter، (۲۳۸) (Ritter، (۲۳۹) (Ritter، (۲۴۰) (Ritter، (۲۴۱) (Ritter، (۲۴۲) (Ritter، (۲۴۳) (Ritter، (۲۴۴) (Ritter، (۲۴۵) (Ritter، (۲۴۶) (Ritter، (۲۴۷) (Ritter، (۲۴۸) (Ritter، (۲۴۹) (Ritter، (۲۵۰) (Ritter، (۲۵۱) (Ritter، (۲۵۲) (Ritter، (۲۵۳) (Ritter، (۲۵۴) (Ritter، (۲۵۵) (Ritter، (۲۵۶) (Ritter، (۲۵۷) (Ritter، (۲۵۸) (Ritter، (۲۵۹) (Ritter، (۲۶۰) (Ritter، (۲۶۱) (Ritter، (۲۶۲) (Ritter، (۲۶۳) (Ritter، (۲۶۴) (Ritter، (۲۶۵) (Ritter، (۲۶۶) (Ritter، (۲۶۷) (Ritter، (۲۶۸) (Ritter، (۲۶۹) (Ritter، (۲۷۰) (Ritter، (۲۷۱) (Ritter، (۲۷۲) (Ritter، (۲۷۳) (Ritter، (۲۷۴) (Ritter، (۲۷۵) (Ritter، (۲۷۶) (Ritter، (۲۷۷) (Ritter، (۲۷۸) (Ritter، (۲۷۹) (Ritter، (۲۸۰) (Ritter، (۲۸۱) (Ritter، (۲۸۲) (Ritter، (۲۸۳) (Ritter، (۲۸۴) (Ritter، (۲۸۵) (Ritter، (۲۸۶) (Ritter، (۲۸۷) (Ritter، (۲۸۸) (Ritter، (۲۸۹) (Ritter، (۲۹۰) (Ritter، (۲۹۱) (Ritter، (۲۹۲) (Ritter، (۲۹۳) (Ritter، (۲۹۴) (Ritter، (۲۹۵) (Ritter، (۲۹۶) (Ritter، (۲۹۷) (Ritter، (۲۹۸) (Ritter، (۲۹۹) (Ritter، (۳۰۰) (Ritter، (۳۰۱) (Ritter، (۳۰۲) (Ritter، (۳۰۳) (Ritter، (۳۰۴) (Ritter، (۳۰۵) (Ritter، (۳۰۶) (Ritter، (۳۰۷) (Ritter، (۳۰۸) (Ritter، (۳۰۹) (Ritter، (۳۱۰) (Ritter، (۳۱۱) (Ritter، (۳۱۲) (Ritter، (۳۱۳) (Ritter، (۳۱۴) (Ritter، (۳۱۵) (Ritter، (۳۱۶) (Ritter، (۳۱۷) (Ritter، (۳۱۸) (Ritter، (۳۱۹) (Ritter، (۳۲۰) (Ritter، (۳۲۱) (Ritter، (۳۲۲) (Ritter، (۳۲۳) (Ritter، (۳۲۴) (Ritter، (۳۲۵) (Ritter، (۳۲۶) (Ritter، (۳۲۷) (Ritter، (۳۲۸) (Ritter، (۳۲۹) (Ritter، (۳۳۰) (Ritter، (۳۳۱) (Ritter، (۳۳۲) (Ritter، (۳۳۳) (Ritter، (۳۳۴) (Ritter، (۳۳۵) (Ritter، (۳۳۶) (Ritter، (۳۳۷) (Ritter، (۳۳۸) (Ritter، (۳۳۹) (Ritter، (۳۴۰) (Ritter، (۳۴۱) (Ritter، (۳۴۲) (Ritter، (۳۴۳) (Ritter، (۳۴۴) (Ritter، (۳۴۵) (Ritter، (۳۴۶) (Ritter، (۳۴۷) (Ritter، (۳۴۸) (Ritter، (۳۴۹) (Ritter، (۳۵۰) (Ritter، (۳۵۱) (Ritter، (۳۵۲) (Ritter، (۳۵۳) (Ritter، (۳۵۴) (Ritter، (۳۵۵) (Ritter، (۳۵۶) (Ritter، (۳۵۷) (Ritter، (۳۵۸) (Ritter، (۳۵۹) (Ritter، (۳۶۰) (Ritter، (۳۶۱) (Ritter، (۳۶۲) (Ritter، (۳۶۳) (Ritter، (۳۶۴) (Ritter، (۳۶۵) (Ritter، (۳۶۶) (Ritter، (۳۶۷) (Ritter، (۳۶۸) (Ritter، (۳۶۹) (Ritter، (۳۷۰) (Ritter، (۳۷۱) (Ritter، (۳۷۲) (Ritter، (۳۷۳) (Ritter، (۳۷۴) (Ritter، (۳۷۵) (Ritter، (۳۷۶) (Ritter، (۳۷۷) (Ritter، (۳۷۸) (Ritter، (۳۷۹) (Ritter، (۳۸۰) (Ritter، (۳۸۱) (Ritter، (۳۸۲) (Ritter، (۳۸۳) (Ritter، (۳۸۴) (Ritter، (۳۸۵) (Ritter، (۳۸۶) (Ritter، (۳۸۷) (Ritter، (۳۸۸) (Ritter، (۳۸۹) (Ritter، (۳۹۰) (Ritter، (۳۹۱) (Ritter، (۳۹۲) (Ritter، (۳۹۳) (Ritter، (۳۹۴) (Ritter، (۳۹۵) (Ritter، (۳۹۶) (Ritter، (۳۹۷) (Ritter، (۳۹۸) (Ritter، (۳۹۹) (Ritter، (۴۰۰) (Ritter، (۴۰۱) (Ritter، (۴۰۲) (Ritter، (۴۰۳) (Ritter، (۴۰۴) (Ritter، (۴۰۵) (Ritter، (۴۰۶) (Ritter، (۴۰۷) (Ritter، (۴۰۸) (Ritter، (۴۰۹) (Ritter، (۴۱۰) (Ritter، (۴۱۱) (Ritter، (۴۱۲) (Ritter، (۴۱۳) (Ritter، (۴۱۴) (Ritter، (۴۱۵) (Ritter، (۴۱۶) (Ritter، (۴۱۷) (Ritter، (۴۱۸) (Ritter، (۴۱۹) (Ritter، (۴۲۰) (Ritter، (۴۲۱) (Ritter، (۴۲۲) (Ritter، (۴۲۳) (Ritter، (۴۲۴) (Ritter، (۴۲۵) (Ritter، (۴۲۶) (Ritter، (۴۲۷) (Ritter، (۴۲۸) (Ritter، (۴۲۹) (Ritter، (۴۳۰) (Ritter، (۴۳۱) (Ritter، (۴۳۲) (Ritter، (۴۳۳) (Ritter، (۴۳۴) (Ritter، (۴۳۵) (Ritter، (۴۳۶) (Ritter، (۴۳۷) (Ritter، (۴۳۸) (Ritter، (۴۳۹) (Ritter، (۴۴۰) (Ritter، (۴۴۱) (Ritter، (۴۴۲) (Ritter، (۴۴۳) (Ritter، (۴۴۴) (Ritter، (۴۴۵) (Ritter، (۴۴۶) (Ritter، (۴۴۷) (Ritter، (۴۴۸) (Ritter، (۴۴۹) (Ritter، (۴۵۰) (Ritter، (۴۵۱) (Ritter، (۴۵۲) (Ritter، (۴۵۳) (Ritter، (۴۵۴) (Ritter، (۴۵۵) (Ritter، (۴۵۶) (Ritter، (۴۵۷) (Ritter، (۴۵۸) (Ritter، (۴۵۹) (Ritter، (۴۶۰) (Ritter، (۴۶۱) (Ritter، (۴۶۲) (Ritter، (۴۶۳) (Ritter، (۴۶۴) (Ritter، (۴۶۵) (Ritter، (۴۶۶) (Ritter، (۴۶۷) (Ritter، (۴۶۸) (Ritter، (۴۶۹) (Ritter، (۴۷۰) (Ritter، (۴۷۱) (Ritter، (۴۷۲) (Ritter، (۴۷۳) (Ritter، (۴۷۴) (Ritter، (۴۷۵) (Ritter، (۴۷۶) (Ritter، (۴۷۷) (Ritter، (۴۷۸) (Ritter، (۴۷۹) (Ritter، (۴۸۰) (Ritter، (۴۸۱) (Ritter، (۴۸۲) (Ritter، (۴۸۳) (Ritter، (۴۸۴) (Ritter، (۴۸۵) (Ritter، (۴۸۶) (Ritter، (۴۸۷) (Ritter، (۴۸۸) (Ritter، (۴۸۹) (Ritter، (۴۹۰) (Ritter، (۴۹۱) (Ritter، (۴۹۲) (Ritter، (۴۹۳) (Ritter، (۴۹۴) (Ritter، (۴۹۵) (Ritter، (۴۹۶) (Ritter، (۴۹۷) (Ritter، (۴۹۸) (Ritter، (۴۹۹) (Ritter، (۵۰۰) (Ritter، (۵۰۱) (Ritter، (۵۰۲) (Ritter، (۵۰۳) (Ritter، (۵۰۴) (Ritter، (۵۰۵) (Ritter، (۵۰۶) (Ritter، (۵۰۷) (Ritter، (۵۰۸) (Ritter، (۵۰۹) (Ritter، (۵۱۰) (Ritter، (۵۱۱) (Ritter، (۵۱۲) (Ritter، (۵۱۳) (Ritter، (۵۱۴) (Ritter، (۵۱۵) (Ritter، (۵۱۶) (Ritter، (۵۱۷) (Ritter، (۵۱۸) (Ritter، (۵۱۹) (Ritter، (۵۲۰) (Ritter، (۵۲۱) (Ritter، (۵۲۲) (Ritter، (۵۲۳) (Ritter، (۵۲۴) (Ritter، (۵۲۵) (Ritter، (۵۲۶) (Ritter، (۵۲۷) (Ritter، (۵۲۸) (Ritter، (۵۲۹) (Ritter، (۵۳۰) (Ritter، (۵۳۱) (Ritter، (۵۳۲) (Ritter، (۵۳۳) (Ritter، (۵۳۴) (Ritter، (۵۳۵) (Ritter، (۵۳۶) (Ritter، (۵۳۷) (Ritter، (۵۳۸) (Ritter، (۵۳۹) (Ritter، (۵۴۰) (Ritter، (۵۴۱) (Ritter، (۵۴۲) (Ritter، (۵۴۳) (Ritter، (۵۴۴) (Ritter، (۵۴۵) (Ritter، (۵۴۶) (Ritter، (۵۴۷) (Ritter، (۵۴۸) (Ritter، (۵۴۹) (Ritter، (۵۵۰) (Ritter، (۵۵۱) (Ritter، (۵۵۲) (Ritter، (۵۵۳) (Ritter، (۵۵۴) (Ritter، (۵۵۵) (Ritter، (۵۵۶) (Ritter، (۵۵۷) (Ritter، (۵۵۸) (Ritter، (۵۵۹) (Ritter، (۵۶۰) (Ritter، (۵۶۱) (Ritter، (۵۶۲) (Ritter، (۵۶۳) (Ritter، (۵۶۴) (Ritter، (۵۶۵) (Ritter، (۵۶۶) (Ritter، (۵۶۷) (Ritter، (۵۶۸) (Ritter، (۵۶۹) (Ritter، (۵۷۰) (Ritter، (۵۷۱) (Ritter، (۵۷۲) (Ritter، (۵۷۳) (Ritter، (۵۷۴) (Ritter، (۵۷۵) (Ritter، (۵۷۶) (Ritter، (۵۷۷) (Ritter، (۵۷۸) (Ritter، (۵۷۹) (Ritter، (۵۸۰) (Ritter، (۵۸۱) (Ritter، (۵۸۲) (Ritter، (۵۸۳) (Ritter، (۵۸۴) (Ritter، (۵۸۵) (Ritter، (۵۸۶) (Ritter، (۵۸۷) (Ritter، (۵۸۸) (Ritter، (۵۸۹) (Ritter، (۵۹۰) (Ritter، (۵۹۱) (Ritter، (۵۹۲) (Ritter، (۵۹۳) (Ritter، (۵۹۴) (Ritter، (۵۹۵) (Ritter، (۵۹۶) (Ritter، (۵۹۷) (Ritter، (۵۹۸) (Ritter، (۵۹۹) (Ritter، (۶۰۰) (Ritter، (۶۰۱) (Ritter، (۶۰۲) (Ritter، (۶۰۳) (Ritter، (۶۰۴) (Ritter، (۶۰۵) (Ritter، (۶۰۶) (Ritter، (۶۰۷) (Ritter، (۶۰۸) (Ritter، (۶۰۹) (Ritter، (۶۱۰) (Ritter، (۶۱۱) (Ritter، (۶۱۲) (Ritter، (۶۱۳) (Ritter، (۶۱۴) (Ritter، (۶۱۵) (Ritter، (۶۱۶) (Ritter، (۶۱۷) (Ritter، (۶۱۸) (Ritter، (۶۱۹) (Ritter، (۶۲۰) (Ritter، (۶۲۱) (Ritter، (۶۲۲) (Ritter، (۶۲۳) (Ritter، (۶۲۴) (Ritter، (۶۲۵) (Ritter، (۶۲۶) (Ritter، (۶۲۷) (Ritter، (۶۲۸) (Ritter، (۶۲۹) (Ritter، (۶۳۰) (Ritter، (۶۳۱) (Ritter، (۶۳۲) (Ritter، (۶۳۳) (Ritter، (۶۳۴) (Ritter، (۶۳۵) (Ritter، (۶۳۶) (Ritter، (۶۳۷) (Ritter، (۶۳۸) (Ritter، (۶۳۹) (Ritter، (۶۴۰) (Ritter، (۶۴۱) (Ritter، (۶۴۲) (Ritter، (۶۴۳) (Ritter، (۶۴۴) (Ritter، (۶۴۵) (Ritter، (۶۴۶) (Ritter، (۶۴۷) (Ritter، (۶۴۸) (Ritter، (۶۴۹) (Ritter، (۶۵۰) (Ritter، (۶۵۱) (Ritter، (۶۵۲) (Ritter، (۶۵۳) (Ritter، (۶۵۴) (Ritter، (۶۵۵) (Ritter، (۶۵۶) (Ritter، (۶۵۷) (Ritter، (۶۵۸) (Ritter، (۶۵۹) (Ritter، (۶۶۰) (Ritter، (۶۶۱) (Ritter، (۶۶۲) (Ritter، (۶۶۳) (Ritter، (۶۶۴) (Ritter، (۶۶۵) (Ritter، (۶۶۶) (Ritter، (۶۶۷) (Ritter، (۶۶۸) (Ritter، (۶۶۹) (Ritter، (۶۷۰) (Ritter، (۶۷۱) (Ritter، (۶۷۲) (Ritter، (۶۷۳) (Ritter، (۶۷۴) (Ritter، (۶۷۵) (Ritter، (۶۷۶) (Ritter، (۶۷۷) (Ritter، (۶۷۸) (Ritter، (۶۷۹) (Ritter، (۶۸۰) (Ritter، (۶۸۱) (Ritter، (۶۸۲) (Ritter، (۶۸۳) (Ritter، (۶۸۴) (Ritter، (۶۸۵) (Ritter، (۶۸۶) (Ritter، (۶۸۷) (Ritter، (۶۸۸) (Ritter، (۶۸۹) (Ritter، (۶۹۰) (Ritter، (۶۹۱) (Ritter، (۶۹۲) (Ritter، (۶۹۳) (Ritter، (۶۹۴) (Ritter، (۶۹۵) (Ritter، (۶۹۶) (Ritter، (۶۹۷) (Ritter، (۶۹۸) (Ritter، (۶۹۹) (Ritter، (۷۰۰) (Ritter، (۷۰۱) (Ritter، (۷۰۲) (Ritter، (۷۰۳) (Ritter، (۷۰۴) (Ritter، (۷۰۵) (Ritter، (۷۰۶) (Ritter، (۷۰۷) (Ritter، (۷۰۸) (Ritter، (۷۰۹) (Ritter، (۷۱۰) (Ritter، (۷۱۱) (Ritter، (۷۱۲) (Ritter، (۷۱۳) (Ritter، (۷۱۴) (Ritter، (۷۱۵) (Ritter، (۷۱۶) (Ritter، (۷۱۷) (Ritter، (۷۱۸) (Ritter، (۷۱۹) (Ritter، (۷۲۰) (Ritter، (۷۲۱) (Ritter، (۷۲۲) (Ritter، (۷۲۳) (Ritter، (۷۲۴) (Ritter، (۷۲۵) (Ritter، (۷۲۶) (Ritter، (۷۲۷) (Ritter، (۷۲۸) (Ritter، (۷۲۹) (Ritter، (۷۳۰) (Ritter، (۷۳۱) (Ritter، (۷۳۲) (Ritter، (۷۳۳) (Ritter، (۷۳۴) (Ritter، (۷۳۵) (Ritter، (۷۳۶) (Ritter، (۷۳۷) (Ritter، (۷۳۸) (Ritter، (۷۳۹) (Ritter، (۷۴۰) (Ritter، (۷۴۱) (Ritter، (۷۴۲) (Ritter، (۷۴۳) (Ritter، (۷۴۴) (Ritter، (۷۴۵) (Ritter، (۷۴۶) (Ritter، (۷۴۷) (Ritter، (۷۴۸) (Ritter، (۷۴۹) (Ritter، (۷۵۰) (Ritter، (۷۵۱) (Ritter، (۷۵۲) (Ritter، (۷۵۳) (Ritter، (۷۵۴) (Ritter، (۷۵۵) (Ritter، (۷۵۶) (Ritter، (۷۵۷) (Ritter، (۷۵۸) (Ritter، (۷۵۹) (Ritter، (۷۶۰) (Ritter، (۷۶۱) (Ritter، (۷۶۲) (Ritter، (۷۶۳) (Ritter، (۷۶۴) (Ritter، (۷۶۵) (Ritter، (۷۶۶) (Ritter، (۷۶۷) (Ritter، (۷۶۸) (Ritter، (۷۶۹) (Ritter، (۷۷۰) (Ritter، (۷۷۱) (Ritter، (۷۷۲) (Ritter، (۷۷۳) (Ritter، (۷۷۴) (Ritter، (۷۷۵) (Ritter، (۷۷۶) (Ritter، (۷۷۷) (Ritter، (۷۷۸) (Ritter، (۷۷۹) (Ritter، (۷۸۰) (Ritter، (۷۸۱) (Ritter، (۷۸۲) (Ritter، (۷۸۳) (Ritter، (۷۸۴) (Ritter، (۷۸۵) (Ritter، (۷۸۶) (Ritter، (۷۸۷) (Ritter، (۷۸۸) (Ritter، (۷۸۹) (Ritter، (۷۹۰) (Ritter، (۷۹۱) (Ritter، (۷۹۲) (Ritter، (۷۹۳) (Ritter، (۷۹۴) (Ritter، (۷۹۵) (Ritter، (۷۹۶) (Ritter، (۷۹۷) (Ritter، (۷۹۸) (Ritter، (۷۹۹) (Ritter، (۸۰۰) (Ritter، (۸۰۱) (Ritter، (۸۰۲) (Ritter، (۸۰۳) (Ritter، (۸۰۴) (Ritter، (۸۰۵) (Ritter، (۸۰۶) (Ritter، (۸۰۷) (Ritter، (۸۰۸) (Ritter، (۸۰۹) (Ritter، (۸۱۰) (Ritter، (۸۱۱) (Ritter، (۸۱۲) (Ritter، (۸۱۳) (Ritter، (۸۱۴) (Ritter، (۸۱۵) (Ritter، (۸۱۶) (Ritter، (۸۱۷) (Ritter، (۸۱۸) (Ritter، (۸۱۹) (Ritter، (۸۲۰) (Ritter، (۸۲۱) (Ritter، (۸۲۲) (Ritter، (۸۲۳) (Ritter، (۸۲۴) (Ritter، (۸۲۵) (Ritter، (۸۲۶) (Ritter، (۸۲۷) (Ritter، (۸۲۸) (Ritter، (۸۲۹) (Ritter، (۸۳۰) (Ritter، (۸۳۱) (Ritter، (۸۳۲) (Ritter، (۸۳۳) (Ritter، (۸۳۴) (Ritter، (۸۳۵) (Ritter، (۸۳۶) (Ritter، (۸۳۷) (Ritter، (۸۳۸) (Ritter، (۸۳۹) (Ritter، (۸۴۰) (Ritter، (۸۴۱) (Ritter، (۸۴۲) (Ritter، (۸۴۳) (Ritter، (۸۴۴) (Ritter، (۸۴۵) (Ritter، (۸۴۶) (Ritter، (۸۴۷) (Ritter، (۸۴۸) (Ritter، (۸۴۹) (Ritter، (۸۵۰) (Ritter، (۸۵۱) (Ritter، (۸۵۲) (Ritter، (۸۵۳) (Ritter، (۸۵۴) (Ritter، (۸۵۵) (Ritter، (۸۵۶) (Ritter، (۸۵۷) (Ritter، (۸۵۸) (Ritter، (۸۵۹) (Ritter، (۸۶۰) (Ritter، (۸۶۱) (Ritter، (۸۶۲) (Ritter، (۸۶۳) (Ritter، (۸۶۴) (Ritter، (۸۶۵) (Ritter، (۸۶۶) (Ritter، (۸۶۷) (Ritter، (۸۶۸) (Ritter، (۸۶۹) (Ritter، (۸۷۰) (Ritter، (۸۷۱) (Ritter، (۸۷۲) (Ritter، (۸۷۳) (Ritter، (۸۷۴) (Ritter، (۸۷۵) (Ritter، (۸۷۶) (Ritter، (۸۷۷) (Ritter، (۸۷۸) (Ritter، (۸۷۹) (Ritter، (۸۸۰) (Ritter، (۸۸۱) (Ritter، (۸۸۲) (Ritter، (۸۸۳) (Ritter، (۸۸۴) (Ritter، (۸۸۵) (Ritter، (۸۸۶) (Ritter، (۸۸۷) (Ritter، (۸۸۸) (Ritter، (۸۸۹) (Ritter، (۸۹۰) (Ritter، (۸۹۱

کے طریق کار میں کچھ تغیر رونما ہوا۔ ابن خلدون (ترجمہ دہسلان de Slane، ۶۱:۳) نے الغزالیؒ کو جدید اشاعرہ میں پہلا کہا ہے اور اس کی وجہ بلاشبک دشمنیہ نظر آتی ہے کہ وہ ارسطو کے ”قیاس“ کے پرجوش حامی تھے، لیکن ان سے پہلے ہی الجوسنی کے ہاں منہاجیات کو آگے بڑھانے کے آثار پائے جاتے ہیں (قُب Gardet و Anawati: کتاب مذکور، زیر ص ۷۳)۔ تاہم الغزالی پہلے شخص تھے جنہوں نے ابن سینا اور دیگر فلاسفہ کی تعلیمات کا بالاستیجاب مطالعہ کیا اور ان پر خود انہیں کے میدان میں تباہ کن کامیابی سے حملہ کر سکے۔ اس کے بعد سے فلاسفہ کا ذکر بہت کم سننے میں آتا ہے، لیکن اس وقت سے ارسطو طالعی منطق اور نو فلاطونی با بعد الطبعیات کا بہت سا حصہ اشعرئىہ کی تعلیمات کا جزو بن گیا۔ بہت جلد یہ تعلیمات نری فلسفیانہ بحثوں کا مجموعہ بن کر رہ گئیں، جس سے کوئی کارآمد نتیجہ برآمد نہیں ہوا اور کبھی ایسا بھی ہوا کہ ایسی آراء اختیار کر لی گئیں جن کا عقائد راسخہ میں شمار مشتبہ تھا۔ رفتہ رفتہ مقدمات فلسفہ کو تصانیف میں زیادہ جگہ دی جانے لگی اور خالص دینی عقائد کی طرف توجہ کم ہو گئی (بالخصوص الاسحق اور اس کے شارح الجرجانی کے ہاں)۔ کہا جاسکتا ہے کہ انجام کار اشعرئىہ کا دبستان فلسفے کے شعلوں میں جل کر خاکستر ہو گیا۔

مآخذ: (۱) نیز دیکھیے مآخذ بذیل ماژہ الاشعرئىہ اور ان کے دبستان کے انفرادی مشاہیر (۱) ابن عساکر: تبیین کذب المفتوی، دمشق ۱۳۳۷ھ McCarthy و Mehren کے ترجمے کے بارے میں دیکھیے مادۃ الاشعرئىہ: (۲) M. Schreiner: Actes du 8e Congr. zur Geschichte des As'aritentums, در Carra de Vaux: Les des Orient. ۱، الف: ۷۹، ج ۱: ۱۹۲۳ء، ص ۳۳۳-۱۹۴: (۳) L. Gardet و Penseurs de l'Islam, ج ۱، ص ۱۹۲۳ء، ص ۳۳۳-۱۹۴: (۴) M. M. Anawati Introduction à la Théologie Musul-، خصوصاً ص ۵۲-۷۶۔

(منگمری واٹ، M. MONTGOMERY WATT)

تھکنجی: نیز تھکنجی، ترکی میں اس لفظ کے معنی ہیں وہ شخص جو تیزی سے آگے بڑھے، جو کسی مہم پر جائے (محمود کاشغری نے [دیوان لغات ترک، ۱: ۱۰۰]؛ نسیم اتالای کا ترجمہ ترکی ۱: ۱۰۹) [تھکن کے معنی لیے سفر کے لکھے ہیں اور اشعرئىہ کے ”خیزرو ہرکارہ“؛ نیز قُب طانیقل ایلہ طرامہ سوز لغو، طبع ترک دل کورمو، ج ۱-۳، بذیل ماژہ؛ فعل ایک۔ بمعنی ”کسی مہم پر جانا“۔ کی جگہ آگے چل کر عثمانی ترکی میں لفظ ملازمت استعمال ہونے لگا، عربی مثلاً زعت۔

عثمانی فوج میں اس اصطلاح سے مراد بالعموم وہ سپاہی ہوتا تھا جو کسی مہم کے لیے فوج میں شامل ہوتا۔ یہی وجہ ہے کہ وہ اشعرئىہ۔ تیماری (دیکھیے نیمار) جو فوج میں شامل ہوتے تھے ان میں اور قلعداری یا مستغفلین میں، جو قلعے کے اندر رہ کر اس کی حفاظت کرتے، فرق کیا جاتا تھا (قُب صورت دفتر سنجق آرونید، طبع ظیل اینالچق (H. Inalcik): انقرہ ۱۹۵۴ء، ص ۱۰۸، ۱۰۹)۔

بطور ایک مخصوص اصطلاح کے لفظ اشعرئىہ کا استعمال ان معاون سپاہیوں پر

سرپرستی حاصل ہو گئی۔ اس کے عوض انہوں نے قاہرہ کے فاطمیوں کے مقابلے میں خلافت [عباسیہ] کی فکری مدد کی۔ اس وقت سے آٹھویں صدی ہجری رچودھویں صدی عیسوی تک اشعرئىہ کی تعلیم اہل السنۃ والجماعہ کے عقائد کے ساتھ تقریباً متحد رہی اور ایک معنی میں اب تک بھی ہے۔ قطبی رد عمل کا اثر، جس کے روح ورواں ابن تیمیہ [رنت بآن] (م ۷۲۸ھ/۱۳۲۷ء) تھے، محدود ہی رہا؛ البتہ تقریباً شیخ استوی (م ۸۹۵ھ/۱۴۹۰ء) کے وقت سے سرکردہ علمائے دین اپنے آپ کو اشعرئىہ میں شمار نہیں کرتے تھے اور حقیقت انقلاب پسند (eclectic) تھے، تاہم الاشعرئىہ اور ان کے دبستان کے بڑے بڑے علمائے عزت و مقبولیت باقی رہی۔

اشعرئىہ کے ائمہ مشاہیر (دیکھیے ملحدہ ملحدہ مقالات):
(۱) الباقلائی (م ۴۰۳ھ/۱۰۱۳ء)؛ (۲) ابن فوزک (ابوبکر محمد بن الحسن) (م ۴۰۶ھ/۱۰۱۵-۱۰۱۶ء)؛ (۳) الاسفراکینی (م ۴۱۸ھ/۱۰۲۷-۱۰۲۸ء)؛ (۴) البخدادی (عبدالقادر بن طاہر) (م ۴۲۹ھ/۱۰۳۷-۱۰۳۸ء)؛ (۵) الشمنانی (م ۴۴۲ھ/۱۰۵۲ء)؛ (۶) الجوسنی امام الحرمین (م ۴۷۸ھ/۱۰۸۵-۱۰۸۶ء)؛ (۷) الغزالی (ابو حامد محمد) (م ۵۰۵ھ/۱۱۱۱ء)؛ (۸) محمد ابن گوزمات (م تقریباً ۵۲۵ھ/۱۰۳۰ء)؛ (۹) الشمرستانی (م ۵۳۸ھ/۱۱۵۳ء)؛ (۱۰) فخر الدین الرازی (م ۶۰۶ھ/۱۲۱۰ء)؛ (۱۱) الاشجی (م ۵۶۹ھ/۱۳۵۵ء)؛ (۱۲) الجرجانی (م ۸۱۶ھ/۱۴۱۳ء)۔

داخلی ارتقا: باقی فرقہ کی وفات کے بعد کی نصف صدی میں اشعرئىہ کے جو عقائد تھے ان کے بارے میں تقریباً کچھ بھی معلوم نہیں۔ الباقلائی پہلا شخص ہے جس کی تصنیف موجود ہے اور بھی سکتی ہے، اور یہ بات قابل لحاظ ہے کہ اس کے زمانے تک اشعرئىہ معتزلہ کے بعض نظریات کام میں لانے لگے تھے (بالخصوص ابو اہم کا نظریہ حال) اور غالباً وہ ماتریدیہ کی تنقیدات سے بھی متاثر ہو چکے تھے۔ ایک بات جس میں الاشعرئىہ کے متبعین ان سے اختلاف کرنے لگے تھے باری تعالیٰ سے منسوب بعض جسمانی اصطلاحات، مثلاً ہاتھ (ید)، چہرہ (وجہ)، تخت پر جلوس (استواء علی العرش) کی تعبیر تھی۔ الاشعرئىہ کا قول اس کے بارے میں یہ تھا کہ ان الفاظ کو نہ تو لفظی معنوں میں لینا چاہیے اور نہ مجازی معنوں میں، بلکہ انہیں ”بلا کیف“ ماننا چاہیے، لیکن البخدادی اور الجوسنی نے ہاتھ (ید) کا مفہوم مجازاً قوت اور وجہ کا ذات یا وجود دیا ہے۔ بعد کے اکثر اشاعرہ کا بھی ایسا ہی مسلک رہا (قُب منگمری واٹ Some Muslim Discussions of: (Montgomery Watt) Anthropomorphism, در Transactions of the Glasgow University Oriental Society, ۱: ۱۰-۱۳)؛ نیز بحالیکہ الاشعرئىہ نے اس پر زور دیا تھا کہ انسان کا ”کسب“ بھی مخلوق ہے اور اس سے اس کی غرض انسان کی مسئولیت کے علی الرغم اللہ کی قدرت مطلقہ کی تاکید تھی، الجوسنی نے یہ رائے ظاہر کی کہ اشعرئىہ کا مسلک بین الجبر والاختیار ہے۔

پانچویں صدی ہجری رگیا رھویں صدی عیسوی کے وسط کے قریب اشعرئىہ

لگانوں اور محصولوں کے عوض بھی فوج کے لیے اٹلی مہیا کریں۔ اس قسم کے اوقاف اور املاک اٹلی لوکھلاتے تھے۔ بایزید ثانی کے عہد حکومت میں، جس کا سلوک زیادہ قیاضانہ تھا، اس طرح کے تجارتوں کو بھی اٹلی لوکلک بنادیا گیا، اگرچہ دقت میں آگے چل کر جو اندراجات ہوئے (دیکھیے دفتر خاقانی) ان سے پتا چلتا ہے کہ انہیں پھر سے تجارت بنادیا گیا تھا۔

یوزوک (Yürük) تنظیم کے ہر اٹلی کے پاس ایک نیزہ، تیرکمان، ایک تلوار اور ڈھال ہوتی تھی اور ہر دس اٹلیوں کو مشترک استعمال کے لیے ایک گھوڑا اور ایک خیمہ دیا جاتا تھا۔ (قُب Kāmūnnāme Sultan Mehmeds des Eroberers، ص ۲۸)۔

نویں صدی ہجری پندرہویں صدی عیسوی میں عثمانی فوج کا ایک بڑا حصہ اٹلیوں پر مشتمل ہوتا تھا، بالخصوص محمد ثانی کے عہد حکومت میں، لیکن دسویں صدی ہجری سولہویں صدی عیسوی کے وسط سے جب عثمانی فوج زیادہ تر آتشیں اسلحہ سے آراستہ پیدل سپاہیوں سے مرتب کی جانے لگی تو اٹلیوں اور ان کے ساتھ ساتھ ان مختلف تنظیمات کی اہمیت بھی مفقود ہوتی گئی جن سے ان کا تعلق تھا اور یہ تدریج ان کا وجود ہی ختم ہو گیا۔

(خلیل اینالچک HALİL İNALCIK)

اٹلی: (Samuel) مشہور اسرائیلی نبی، جنہوں نے تقریباً ایک ہزار ۵

سال قبل مسیح اسرائیلی حکومت قائم کرنے میں اہم حصہ لیا۔ ان کے باپ کا نام ہابیل (۱۔ سموئیل ۱: ۱۰، بعد) نے القانہ (Elkanah) بتایا ہے، جو کوہستان افرائیم (Ephraim) میں راماثیم صوفیم (Ramathaim Zophium) کا رہنے والا اور بنی اسرائیل کا قاضی تھا۔ القانہ کی پہلی بیوی کنہ کے بطن سے شروع میں عرصے تک کوئی اولاد نہ ہوئی؛ آخر بڑی دعاؤں کے بعد اشموئیل بمقام رامہ (Ramah) پیدا ہوئے، جنہیں ماں نے صومعہ کی نذر کر دیا۔ انہوں نے اپنا بیچن عیسیٰ (Eli) کا بن کے پاس سیلا (Shilah) میں بسر کیا۔ اشموئیل کے بعد ان کی والدہ کے ہاں پانچ بچے اور پیدا ہوئے، تین لڑکے اور دو لڑکیاں۔ اشموئیل نام ان کی والدہ کا رکھا ہوا ہے، جس کی وجہ خود ان کے الفاظ میں یہ ہے کہ میں نے یہ نام اس لیے رکھا کہ ”میں نے اسے خداوند سے مانگ کے پایا“ (۱۔ سموئیل ۱: ۲۰)۔ بعض لوگ کہتے ہیں کہ اشموئیل شیم (Sheme) اور ایل سے مرکب ہے: شیم کے معنی ہیں نام اور بعض دفعہ یہ بیٹے کے معنوں میں آتا ہے اور ایل کے معنی ہیں اللہ؛ اس طرح اشموئیل کے معنی ہیں ابن اللہ۔ بعض نے اس کے معنی کیے ہیں مسیح ایل، یعنی اللہ نے سن لیا (Jewish Encyclopaedia، ۱۱: ۷۷، عمود ۲)۔ علم اللسان کے نقطہ نگاہ سے اشموئیل کے معنی ہیں اسم اللہ، یعنی اللہ تعالیٰ کا نام (Hastings، ۳: ۸۱)۔ عیسیٰ کا بن ابھی زندہ ہی تھا کہ اشموئیل کو شرف مکالمہ و مخاطبہ الہیہ حاصل ہوا؛ چنانچہ ہابیل میں لکھا ہے: ”اور ان دنوں میں خداوند کا کلام کیا ہی تھا

ہوتا تھا جن کے اخراجات ”رعایا“ [رکت بان] کی حیثیت کے لوگ مہیا کرتے تھے، بمقابلہ جب لوگ، جن کے ساز و سامان کی ذمہ داری ”ہسکری“ [رکت بان] پر ہوتی تھی۔ یہ ذمہ داری لگان میں اس چھوٹ کے عوض ہوتی تھی جو ان مزروعہ زمینوں پر دی جاتی تھی جنہیں اصولاً حکومت کی ملک سمجھا جاتا تھا (قُب سنغیان دوشاندن عثمانلی امپراطور لغتہ، در فواد کویہر و لوار مغانی، استانبول ۱۹۵۳ء، ص ۱۳۴، حاشیہ ۱۲۱)۔ یوزوک، جان باز، یایا، مسلم، تاتار اور ایسی ہی دوسری تنظیمات میں ہر دس، چوبیس، پچیس یا تیس اشخاص کا گروہ ہر سال ایک اٹلی کے مصارف فراہم کیا کرتا تھا۔ ان میں سے تین یا پانچ کو اٹلی مقرر کیا جاتا، باقی ایماق، یعنی مددگار ہوتے۔ اٹلی ان معاہدین (ایماقوں) سے سال میں ایک بار نو بہت، نو بہت ایک مقرر رقم، جسے خراج لیتے کہتے تھے (عموماً پچاس اچہ فی کس) وصول کرتا اور سلطان کی فوج میں، کہ جب وہ کسی مہم پر جاری ہوتی، شریک ہو جاتا (بایزید ثانی کی حکومت میں خراج لیتے صرف اس وقت وصول کیا جاتا جب کوئی مہم پیش آتی)۔ اس کے عوض میں اٹلیوں اور ایماقوں کو وہ لگان اور محصول جزئی یا قلی طور پر معاف کر دیے جاتے جو ان کی چفت لگ [رکت بان] = مزروعہ زمین پر واجب الادا ہوں (قُب Kāmūnnāme Sultan Mehmeds des Eroberers، طبع Fr. Kraelitz، در MOG، ۱ (۱۹۲۱-۱۹۲۲ء)، ۲۸، ۲۵: کوک بیلگین (T. Gökbilgin)، در ویلی دہ یوزوکلی، تاتار لرو اولاد فاتحانہ، استانبول ۱۹۵۷ء، ص ۲۳۳-۲۳۶)۔ دویزوکوں (voynuks) اور اقلاتوں (Eflaks) کو بھی اٹلی تنظیمات ہی میں شامل سمجھنا چاہیے (قُب خلیل اینالچک: کتاب مذکور، ص ۲۳۱)، یہاں تک کہ بعض علاقوں میں دو غانجیوں [رکت بان] کا بھی، جن کی تنظیم اسی طریق پر کی جاتی، فرض تھا کہ اٹلی مہیا کریں۔

ایک دوسری قسم کے اٹلی مالکان اوقاف و املاک کی طرف سے مہیا کیے جاتے۔ محمد فاتح کو چونکہ نئے سپاہیوں کی پیش از پیش ضرورت پیش آئی لہذا اس نے رمضان ۸۸۱ھ بمطابق ۱۴۷۶ء میں یہ حکم جاری کیا کہ آئندہ بعض قسم کے اوقاف اور املاک بھی فوج کے لیے اٹلی مہیا کریں گے (قُب فاتح دورندہ قرہ مان ایالتی و قفلی فہرستی، طبع اوزلوک (F. N. Uzluk)، انقرہ ۱۹۵۸ء، نقل عکسی، شمارہ ۳)۔ اس حکم کو ملک بھر میں دور دور تک نافذ کیا گیا، بالخصوص مرکزی اور شمالی اناطولیہ میں، جس سے سلطان کے آخری ایام حکومت میں ہر طرف بے چینی پھیل گئی (قُب اوت، بذیل مادہ محمد ثانی؛ برکان (Ö. L. Barkan): مالکانہ دیوانی مسینمی، در THITM، ۲ (۱۹۳۲-۱۹۳۹ء)، ۱۱۹-۱۸۴)۔ دراصل یہ فرض کر لیا گیا تھا کہ ایسے وقف اور ملک جو زیادہ تر عثمانی عہد سے پہلے قائم ہوئے اسی صورت میں تسلیم کیے جائیں گے کہ سلطان ان کی منظوری دے۔ زیادہ تر صورتوں میں وہ شخص اس بنا پر ان کی توثیق نہ کرتا کہ یہ مطلوبہ شرائط پوری نہیں کر رہے ہیں؛ چنانچہ ان میں سے اکثر سرکاری ملک قرار دے دیے گئے اور پھر انہیں بطور تجارت [رکت بان] عطا کیا جانے لگا یا ان کے مالکوں سے یہ مطالبہ کیا جاتا کہ

کہ کوئی رو یا برطانہ ہوتی تھی اور اسی وقت ایسا ہوا کہ جب یسلی اپنی جگہ لیٹا تھا اور اس کی آنکھیں دھندلانے لگیں، ایسا کہ وہ دیکھ نہ سکتا تھا اور خداوند کا چراغ خداوند کے پیکل میں، جہاں خدا کا صندوق تھا، اب تک نہ بجھا تھا اور سموئیل لیٹا تھا کہ خداوند نے سموئیل کو پکارا“ (۱۔ سموئیل، ۳: ۱۰-۱۳)۔

اشموئیل نے اپنے عہد میں اسرائیلی حکومت کے قیام میں ساؤل (Saul) کے ساتھ اہم کردار ادا کیا۔ اس وجہ سے انھیں بہت سے قصے کہانیوں کا ہیرو قرار دے دیا گیا اور اس طرح ان کے متعلق تاریخی واقعات کے ساتھ متفقہ فرضی داستانیں مل جل گئیں، جنہیں اصل واقعات سے جدا کرنا آسان نہیں (Encyclopaedia Britannica، ۱۹: ۹۲۵، عمود ۱۹۵۰ء)؛ چنانچہ بائبل میں جو لکھا ہے کہ اشموئیل کی وجہ سے اسرائیلیوں نے فلسطیوں پر فتح پائی (۱۔ سموئیل، ۷: ۲-۱۳) اس کے متعلق بعض لوگوں کا خیال ہے کہ یہ صحیح نہیں اور بائبل میں ساؤل (Saul) کو، جو فتح کا ہیرو تھا، قصیف سے سموئیل (Saul) کی صورت میں بدل دیا گیا ہے (Jewish Encyclopaedia، ۱۱: ۷، عمود ۲)؛ اس طرح بائبل کے اس بیان کو جس میں بتایا گیا ہے کہ کس طرح اشموئیل کی والدہ نے اپنے بچے کو سیلا (Shiloh) کے پیکل کی نذر گزارنا انسانیکلوینڈیا برٹینیکا کے مضمون نگار وچسٹر کے ڈاکٹر William Lansdell Wardle نے، جنہیں بائبل کے بارے میں سند سمجھا جاتا ہے، فرضی قرار دیا ہے، لیکن اسرائیل کا پہلا بادشاہ منتخب کرنے میں جو اہم کردار انھوں نے ادا کیا اسے بہر حال تاریخی صداقت سے معمور قرار دیا ہے (Encyclopaedia Britannica، ۱۹: ۹۲۵، عمود ۲)۔ بائبل میں لکھا ہے کہ جب اشموئیل بوڑھے ہو گئے تو انھوں نے اپنے بیٹوں کو مقرر کیا کہ اسرائیل کی عدالت کریں۔ اُن کے بیٹے اُن کی راہ پر نہ تھے بلکہ مفاد پرست، رشوت لینے والے اور عدالت میں طرف داری کے مرتکب ہوتے تھے۔ تب سارے اسرائیلی بزرگ جمع ہو کر رامہ میں اشموئیل کے پاس آئے اور اُن سے کہا کہ دیکھیے آپ بوڑھے ہو چکے ہیں اور آپ کے بیٹے آپ کے نقش قدم پر نہیں، اب آپ کسی کو ہمارا بادشاہ مقرر کیجیے جو ہم پر حکومت کرے؛ چنانچہ انھوں نے الہی ہدایت کے مطابق ساؤل (Saul) بنائیں بن ابی ایل کو بنی اسرائیل کا بادشاہ نامزد کیا۔ بنی بلحال نے اس انتخاب پر اعتراض کیا اور ساؤل کی تحقیر کی۔ اس کی مزید تفصیلات ۱۔ سموئیل، باب ۸، بعد، میں ملتی ہیں۔

قرآن مجید میں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: اِذْ قَالُوا لَنَبْنِيَنَّ لَهُمْ تَابُوتًا مِّنْ تَحْتِهَا نَكُودُ (البقرة: ۲۴۶)۔ جب بنی اسرائیل کے سرداروں نے اپنے ایک نبی سے کہا ہمارے لیے ایک بادشاہ مقرر کر دیجیے تاکہ ہم اللہ کی راہ میں جنگ کریں۔ اس کے متعلق مفسرین نے لکھا ہے کہ یہاں جس نبی کی طرف اشارہ ہے وہ اشموئیل تھے۔ یہ وہ وقت تھا کہ بنی اسرائیلی فلسطیوں سے بار بار شکست کھا چکے تھے؛ اس پر اشموئیل نے فرمایا: تم سے کچھ بعید نہیں کہ اگر جنگ کرنا تم پر ضروری ٹھہرایا گیا تو جنگ کرنے سے انکاری کرو۔ بنی اسرائیل کے سرداروں نے کہا کہ

ہمارے لیے یہ ممکن ہی کیسے ہو سکتا ہے کہ ہم اللہ کی راہ میں جنگ نہ کریں حالانکہ ہم اپنے گھروں اور بچوں سے علیحدہ کیے گئے ہیں؛ چنانچہ اشموئیل نے اللہ تعالیٰ کی ہدایت کے ماتحت ایک شخص کو ان کا بادشاہ مقرر کر دیا۔ بائبل میں اس بادشاہ کا نام ساؤل (Saul) لکھا ہے اور اسے خداوند کا مسیح کہا گیا ہے (۲۔ سموئیل، ۱: ۱۶)۔ قرآن مجید نے اس کے لیے طالوت کا لفظ استعمال کیا ہے، جو طول سے مشتق ہے اور قد کی لمبائی پر دلالت کرتا ہے، اور ساؤل قد میں بھی سب سے لمبا تھا (۱۔ سموئیل، ۱۰: ۲۳)۔ جب اشموئیل ساؤل کو بادشاہ بنا چکے تو بعض لوگوں نے اس انتخاب پر اعتراض کیا اور کہا یہ شاہی خاندان سے نہیں اور نہ اس کے پاس زیادہ مال و دولت ہی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اس کا جواب یہ دیا: اِنَّ اللّٰهَ اخْتَبَرَكُمْ وَ زَادَكُمْ بَشَاطَةً فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ مطلب یہ کہ اول تو اللہ نے اس کی نیکی اور تقویٰ کی وجہ سے اسے چنا ہے؛ دوسرے وہ زیادہ علم رکھتا ہے؛ تیسرے اُسے جسمانی قوت و طاقت حاصل ہے۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ حاکم کے انتخاب میں قرآن مجید ان اصول کو مد نظر رکھنے کی تلقین فرماتا ہے اور موروثی بادشاہت یا دولت مند ہونے کی وجہ سے حاکم اعلیٰ کا انتخاب صحیح نہیں۔ پھر اشموئیل نے بنی اسرائیل سے کہا کہ اس کی بادشاہت کا نشان یہ ہے کہ وہ تمہارے پاس التابوت لائے گا۔ اس ”التابوت“ سے کیا مراد ہے؟ بائبل کا بیان تو یہ ہے کہ یہ ایک صندوق تھا، جو لمبائی میں اڑھائی ہاتھ اور چوڑائی اور اونچائی میں ڈیڑھ ڈیڑھ ہاتھ تھا اور اوپر سے سونے سے منڈھا ہوا تھا؛ اس کے اوپر سونے کا کلس تھا (خروج، ۲۵: ۱۰-۳) اور اس صندوق میں عبرانیوں (۹: ۴) کے مطابق ”سواہتر کی ان دولوحوں کے جنہیں موسیٰ نے حورب پر اس میں رکھا تھا“ اور کچھ نہ تھا، مگر عبرانیوں (۹: ۴) کے مطابق اس میں سونے کا ایک برتن من (manna) سے بھرا ہوا اور ہارون کا عصا اور عہد نامے کی الواح تھیں۔ یہ تابوت یا صندوق ایک مرتبہ بنی اسرائیل کے قبضے سے نکل کر فلسطیوں کے قبضے میں چلا گیا تھا؛ پھر یہ بنی اسرائیل کو واپس مل گیا۔ بائبل میں جہاں فلسطیوں کے اس تابوت کو لے جانے اور پھر واپس کرنے کا ذکر ہے وہ ذکر ایسے بے ربط طریق پر ہے کہ پادری ڈلو ایسے مفسرین بائبل تک کو اعتراف ہے کہ وہاں سے ہرگز پتا نہیں چلتا کہ یہ کس زمانے کا واقعہ ہے۔ بہر حال بعد میں کسی وقت حضرت داؤد اسے یروشلم میں لے آئے اور حضرت سلیمان کے زمانے میں اسے بیت المقدس میں رکھا گیا؛ پھر یہ لاپتا ہو گیا اور کچھ ثابت نہیں ہوتا کہ کہاں گیا، لیکن لسان العرب میں تابوت کے معنی دل بھی دیے ہیں اور امام راعب نے اپنی کتاب مفردات میں لکھا ہے کہ تابوت سے مراد قلب اور سکنت ہے۔ اسی طرح بعض تفاسیر میں بھی تابوت کے معنی قلب منقول ہیں (البیضاوی، تحت آیت)۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس جگہ التابوت سے طالوت (ساؤل) کے قلب کی طرف اشارہ ہے اور بتایا گیا ہے کہ جس ساؤل پر تم معترض ہو اس کا قلب وہ پہلا سا نہیں رہا۔ اللہ تعالیٰ نے اس میں سکینیت اور طمانیت رکھ دی ہے اور وہ کسی سے مرحوب ہونے والا نہیں اور نہ وہ ہوا و ہوس کا بندہ ہے؛ گویا اسے ایک دوسرا دل

Dictionary of the Bible: J. Hastings (۸): Books of Samuel
Black's Bible Dictionary (۹): ۳۹۱-۳۸۱: ۳-۶۳۳.
(عبداللہ خان عمر)

الاشموئیل: صحیح تراشموئیل، صعد مصر میں ایک قصبے کا نام، جو دریائے نیل اور [اس کے ایک معاون] بحر یوسف کے درمیان تقریباً ۲۰۰ درجہ، ۷۰ دقیقہ عرض البلد شمالی میں واقع ہے۔ یہ مقام ریلوے سٹیشن روضہ سے زیادہ دور نہیں ہے اور ایک چھوٹا سا دیہاتی قصبہ ("ناحیہ") ہے۔ جس کی مجموعی آبادی [۱۹۲۷ء میں ۱۱۱۹۲ نفوس پر مشتمل تھی (دائرة المعارف الاسلامیہ، بذیل ماڈہ)]: یہ ناحیہ صوبہ اسیوط کے ضلع (مرکز) منٹوئی سے متعلق ہے۔

یہ مقام، جواب بالکل غیر اہم ہے، کسی زمانے میں مصر کے بڑے شہروں میں سے تھا۔ اس کے نام کی عربی صورت قدیم مصری نام شمون (Khmumu) اور قبطی نام شمون (Shmūn) کے مطابق ہے۔ یونانی اور رومی اسے Hermopolis Magna کہتے تھے۔ کچھ آثار قدیمہ اب بھی اس کی گزشتہ شان و شوکت کے شاہد ہیں۔ قبطی، عربی افسانے (Saga) میں اشموئیل [یا شمن-یا قوت] ابن مصر کو، جس کے نام پر اس کا نام رکھا گیا، اشموئیل کا بانی سمجھا جاتا ہے۔ موجودہ بصورتِ مشنہ نام سے، جس کی اس شکل کے متعلق دورِ عرب کے شروع زمانے سے بھی شہادت ملتی ہے، دو اشموئیلوں کا پتا چلتا ہے اور یہ صورت صرف دورِ عرب ہی میں پیدا ہو سکتی تھی؛ اور فی الواقع، پہلی اور دوسری صدی ہجری کے اوراقِ بروی میں دو جگہوں کا پتا چلتا ہے: الاشموئیل الشملی اور الاشموئیل الخلی [کذا؟ الخلیا]، یعنی زیریں و بالائی اشموئیل۔ ان میں سے ایک تو قدیم ہرموپولس (Hermopolis) ہے اور دوسرا بلاشبہ بعد میں آباد ہوا اور اس کی آباد کاری بحر یوسف کے خشک ہو جانے پادریائے نیل کی گزرگاہ کی تجدید کی بنیاد پر ممکن ہو سکی ہوگی۔ اس معاملے کے متعلق مختلف بیانات ملتے ہیں؛ پھر عبوری دور کا صیغہ مشنہ میں یہ نام نئے شہر کو دے دیا گیا۔ شروع میں چونکہ اشموئیل قدیم زمانے میں ایک یونانی اقلیم (voynoc) کا پائے تخت تھا، لہذا اشموئیل بھی اسلامی زمانے میں ایک کورسے کا مرکزی شہر بن گیا اور فاطمی سلطان المستنصر کے زمانے میں صوبہ جاتی تقسیم کے بروے کار آنے پر ایک صوبے کا صدر مقام ہو گیا۔ مملوک عہد میں دیر تک یہ شہر خوش حال رہا، لیکن ۱۷۲۰ء میں دریائے نیل کی گزرگاہ کے دوبارہ بدل جانے کی وجہ سے قریب کا شہر منٹوئی بڑا شہر بن گیا اور انھیں حالات کے تحت بعد کے زمانے میں یہ حیثیت منڈی (منڈیہ؛ منڈیہ الخبیب) کو حاصل ہو گئی۔

قدون وسطیٰ میں اشموئیل اپنی زرخیزی کی وجہ سے مشہور تھا۔ ارمینی قرمز قالیں یہاں بھی بنے جاتے تھے۔ بھیڑوں کی پرورش کی وجہ سے، جو اس کے مضافات میں خیمہ زن عربوں کا پیشہ تھا، یہ جگہ اون کی صنعت کا مرکز بن گئی اور یہاں کی پیداوار، یعنی اون کی پارچہ جات باہر بھیجے جاتے تھے۔

انٹرنیٹ میس ہر قسم کی اساطیری عمارات کے متعلق معلومات ہم پہنچاتا

دے دیا گیا ہے۔ خود بائبل سے ان معنوں کی تصدیق ہوتی ہے: چنانچہ ۱۔ سموئیل ۹:۱۰ میں لکھا ہے: "اور ایسا ہوا کہ جو ہمیں اس نے سموئیل سے رخصت ہوتے وقت پیٹھ پھیری وہیں خدا نے اسے دوسری طرح کا دل دیا۔" پھر فرآن کہتا ہے کہ اس تابوت میں ۱۱ اچھی باتیں تھیں جو موئی^۲ اور ہارون کے برگزیدہ مقبوعین نے اپنے پیچھے چھوڑیں اور اسی طرح ساؤل دونوں گروہوں کی اچھی باتوں کا وارث بنا۔ غرض طالوت (ساؤل) کو زمام حکومت سپرد کر دی گئی اور اس کے ذریعے بنی اسرائیل کو فلسطینوں پر فتح نصیب ہوئی اور فلسطینوں کا بے پروا جالوت، جس کے لیے بائبل میں جاتی جو لیت (Goliath of Gath) کا لفظ آیا ہے (۱۔ سموئیل، ۱۷: ۴)، ہلاک ہو گیا۔ یہاں فرآن مجید کا بیان ختم ہو جاتا ہے۔ اشموئیل کے سوانح حیات کا خاکہ بائبل کی کتاب سموئیل میں درج ہے (لیکن بائبل کی اس کتاب کے بیان کردہ واقعات پر اس قدر وثوق نہیں کیا جاسکتا کہ اس کی تاریخی صحت پر شبہ نہ ہو سکے۔ تاہم بائبل کے نقادوں کے نزدیک بھی اشموئیل کا بادشاہ گروہ ہونا اپنے اندر تاریخی صداقت ضرور رکھتا ہے (Ency. Brit، ۱۹: ۹۲۵، عمود ۲)۔

اشموئیل کو عہدہ قضا پر مقرر ہونے نو سال ہو چکے تھے جب اسرائیلیوں نے ان سے مطالبہ کیا کہ ہمارے لیے کوئی بادشاہ مقرر کیجیے؛ چنانچہ بائبل کا بیان ہے کہ آپ نے مصفاة (Mizah) میں لوگوں کو جمع کیا اور بذریعہ قرعہ اندازی ساؤل کا انتخاب ہوا (۱۔ سموئیل، ۱۰: ۱۷-۱۸)؛ پھر اشموئیل نے لوگوں کو سلطنت کے آداب بتائے اور اس بارے میں ایک کتاب لکھی۔ اس کے بعد جلال میں باقاعدہ ساؤل کی تاج پوشی ہوئی (۱۔ سموئیل، ۱۱: ۱۳)۔

اس وقت عہد نامہ قدیم میں رؤت کے بعد سموئیل کے نام سے دو کتابیں ہیں۔ ابتدا میں یہ دو علیحدہ علیحدہ کتابیں تھیں۔ ان میں کل پینتالیس ابواب ہیں، ان کتب میں اسرائیلیوں کی تاریخ کا وہ حصہ بیان ہوا ہے جس کا آغاز عہد قاضیوں (Judges) کے اختتام سے ہوتا ہے۔ خود اشموئیل آخری قاضی تھے اور حضرت داؤد کے عہد کے اختتام پر یہ بیان ختم ہو جاتا ہے۔ ان کتابوں کے اندازِ بیان سے ظاہر ہوتا ہے کہ جو واقعات ان میں بیان ہوئے ہیں وہ کسی ایسے شخص کے قلم سے ہیں جو خود اس وقت موجود نہ تھا جب یہ واقعات ظہور پذیر ہو رہے تھے اور اس طرح متعدد متغیاد بیانات اس میں جمع ہو گئے ہیں؛ نیز یہ کتب اس وقت جس شکل میں ہمارے پاس موجود ہیں ان کا لکھنے والا خاصے بعد کے زمانے کا کوئی شخص ہے، جس نے مختلف تحریروں اور زبانی روایات کی روشنی میں انھیں تالیف کیا (Jew. Ency، ۱۱: ۱۱، عمود ۲)۔ اشموئیل نے باسٹھ سال کی عمر میں وفات پائی۔

ماخذ: (۱) تفاسیر قرآن مجید، تحت ۲ (البقرہ): ۲۳۶؛ (۲) عہد نامہ قدیم، کتاب سموئیل، اوّل و دوم؛ (۳) Jewish Encyclopaedia، ۱۱: ۵-۱۳؛ (۴) S. R. Encyclopaedia Britannica، ۱۹: ۹۲۵-۹۲۷، مطبوعہ ۱۹۵۰ء؛ (۵) S. R. Driver: Notes on the Hebrew Text of the Book Samuel؛ (۶) Old Testament History: H. P. Smith، نیو یارک ۱۹۰۳ء، ۱۰۷-۱۵۵؛ (۷) A Critical and Exegetical Commentary on the

موصول اور الجریہ کو ہوتی تھی۔ اس کا گایا میڈان (steppe) (بادیہ = لاجان؟) بڑا بانی کردوں کی ملکیت تھا، جو موسم گرما میں گزارتے تھے (بلیٹون)۔ ویسے ان گردوں کی اصل جاگیر ازل کے علاقے میں تھی (قب مازہ گرد)۔
افٹون کے علاقے میں زرد زاقیلے کی آمد کا ہمیں کوئی علم نہیں (ممكن ہے وہ بھی بڑا بانی گردوں ہی کی ایک شاخ ہو)، لیکن زرد زری کردوں کا ذکر شہاب الدین الفخری کی کتاب مسالک الانصار میں بھی آیا ہے، جو ۱۳۳۵ء میں مصر میں لکھی گئی تھی (قب NE، ۱۳، ۱۸۳۸ء: ۳۰۰-۳۲۹)۔ اس مصنف نے اس نام کے معنی ولد الذئب (بھیرے کی اولاد) کیے ہیں، لیکن کا تر میمر (Quatremère) نے اس کی اصلاح کرتے ہوئے ولد الذئب کر دیا، یعنی "آل زر" (کردی زبان میں زار + زارو)۔

زرد زاقیلے کے متعلق شرف نامہ کی تہمید میں جس فصل کا ذکر ہے وہ تمام قلمی نسخوں میں مفقود ہے۔ ان لوگوں کے تصرف میں یقیناً خاصا بڑا علاقہ ہوگا۔ ایک مسخ شدہ عبارت (۲۸۰:۱) میں شرف الدین بظاہر یہ کہتا ہے کہ لاجان کو زرد زاقیلے سے ہیر یزق نے چھین لیا تھا، جو بابان قیلے کا پہلا سردار تھا (پندرہویں صدی عیسوی)۔ اسی مصنف نے (۲۷۸:۱) اس شکست کا بھی ذکر کیا ہے جو سلطان مراد ثالث (۹۸۲-۱۰۰۳ھ) کے عہد میں سلیمان بیگ شہران نے زرد زاقیلے کو دی تھی۔
اشنواں شاہ راہ پر واقع ہے جو موصول اور جھیل ازمیہ کو ملاتی ہے (موصول - زردان دز - دزہ کلمہ شمین [بلندی تقریباً دس ہزار فٹ] - اشنو - ازمیہ یا مزارعہ)۔ چونکہ یہ شاہ راہ سردیوں میں برف سے اٹ جاتی ہے اس لیے اس سڑک سے بہت کم آرام ہے جو زردان دز سے ریات ہوتی ہوئی درہ گز دھگک سے گزرتی ہے (کلمہ شمین کے جنوب میں سے) جس کی بلندی سات ہزار آٹھ سو فٹ سے زیادہ نہیں۔ دزہ کلمہ شمین (کردی زبان میں بمعنی "سبز چٹان") کی وجہ تسمیہ وہ لوح ہے جس پر آشوری اور کلدانی (خلدی Khaldic) دونوں زبانوں میں ایک کتبہ کندہ ہے اور جسے ۸۰۰ قبل مسیح میں کلدانی شاہ ایشپونی (Ishpuini) اور اس کے فرزند منوا (Menua) کے زمانے میں نصب کیا گیا تھا۔

مسالک الانصار (ترجمہ کا تر میمر (Quatremère)، ص ۳۱۵) میں جیکن الجرجین ("کوہ دوسگ") کا مفصل ذکر ہے، یعنی ایک تو کلمہ شمین کی لوح اور دوسری اس سے مماثل خپوزاوا کی، جو کلمہ شمین سے جنوب مغرب کی طرف واقع ہے۔ موصول کے علاقے میں بادشاہ یمن (رائش بن قیس کی جنگوں کے اساطیری بیان میں بطری (۴۴۰:۱) نے بتایا ہے کہ اس بادشاہ کے سپاہ سالار خور بن الخطاف نے اس کے کارناموں کا ذکر دو پتھروں (تجزین) پر کندہ کرایا تھا، جواب بھی آذربایجان میں موجود ہیں۔ یہ دونوں متن G. Hoffmann نے Auszüge میں شائع کر دیے ہیں (ص ۲۴۹-۲۵۰)۔

اس ضلع (آرامی زبان میں افٹون اور افٹن) کے مقامی ناموں سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہاں کسی زمانے میں ایک مسیحی حضور موجود تھا، جواب مفقود ہو چکا ہے (قب

ہے، بالخصوص ایک ایسی سرنگ کے بارے میں جو دریائے نیل کے نیچے نیچے آنے تک چلی گئی تھی، جسے قدیم زمانے میں افٹون (Antinoe) کہتے تھے۔
مصر میں اسی نام کے دو اور مقامات ہیں، جن سے اس شہر کو ملتحمس نہ کرنا چاہیے: "افٹون" (افٹون) ارکان، جو دیماط کے قریب ہے اور افٹون (الجریہ سات)، جو صوبہ منوفیہ میں ہے۔

ماخذ: (۱) یا قوت: معجم (طبع ڈیٹیلٹ) ۱۰: ۲۸۳: (۲) ابن جیحان، ص ۱۷۳: (۳) المقریزی: الخطوط، ۲۳۸: (۴) علی مبارک: الخطوط الجدیدة، ۸: ۷۴: (۵) الفخفخوری (ترجمہ ڈیٹیلٹ) ص ۱۰۵، ۹۴: (۶) کا تر میمر (Quatremère): Géogra-: Amélineau (۷): ۴۹۰: ۱، Mémoires sur l'Egypte Papyri: phie de l'Egypte à l'époque copte، ص ۱۶۷: (۸) Schott Reinhardt، ۴۱: ۱۱، Boinet Bey (۹): ۴۱: ۱۱، Dictionnaire géo-: Baedeker (۱۰): ۴۱: ۱۱، Egypt and the Sudān، طبع ششم، ص ۲۱۳۔

(C. H. BECKER) (متر)

* افٹون: (افٹن، افٹون) آذربایجان کا ایک قصبہ اور ضلع۔ افٹون ازمیہ [رک بان] کے جنوب میں واقع ہے اور اسی سے اس کا نظم و نسق عموماً متعلق رہا ہے۔ اس ضلع کو دریائے گادر (Gāder، غادر؟) کا بالائی حصہ سیراب کرتا ہے، جو ضلع سلز [رک بان] میں سے گزرتا ہوا جنوب مغرب کی طرف سے جھیل ازمیہ میں جا گرتا ہے۔ افٹون سے جنوبی سمت ضلع لاجان ہے، جس کا صدر مقام سونج بٹن ہے۔ قصبہ اشنو (۱۰۷ گم)، دریائے گادر (چم چلش، یعنی چالیس پن چلیوں کا دریا) کے بائیں کنارے واقع ہے۔ یہ دریا وادی گیلماں سے نکلتا ہے اور اسی وادی کے ذریعے اس ضلع اور مارگا وار (Mārgāvār) کے مابین رسل و رسائل کا انتظام ہے (قب مازہ ارمیہ)۔

اس ضلع میں گرد آباد ہیں۔ شہر اور اس کے مواقع میں زرد زاقیلے کے لوگ بستے ہیں اور باقی جگہیں مواقع میں قبیلہ نمش کے افراد آباد ہیں اور اسی قبیلے کے کچھ لوگ لاجان اور سلز میں بھی رہتے ہیں۔

ممکن ہے کہ خلدی (وادی) کتبوں میں جو ایک نام اشنی آیا ہے وہ اشنوی کا مترادف ہو۔ رالینسن (Rawlinson) نے (اشنو سے جنوب مشرق کی طرف تین میل کے فاصلے پر) ایک گاؤں سیدگان Σιouxap تصور کیا ہے، جس کا ذکر بطلمیوس (Ptolemy) نے میڈیا میں کیا ہے (۲: ۶)۔ عربی آخذ میں افٹون کا ذکر الاصلطری (ص ۱۸۶) کے وقت سے آتا ہے۔ اس مصنف کا قول ہے کہ افٹنہ الآذریہ بخور دینی کے علاقے میں سے تھا اور اس علاقے میں داخلگان اور خریز (خریز؟) بھی شامل تھے؛ لیکن ابن خوقل (ص ۲۴۰) پہلے ہی بتا چکا ہے کہ یہ قبیلہ کبھی کا نا پید ہو چکا تھا۔ ص ۲۳۹ پر وہ افٹن کے علاقے میں سبزے اور چیلوں کی فراوانی کا ذکر کرتا ہے۔ اس کی پیداوار (یعنی شہد، بادام، جوز اور مویشی) کی برآمد

۳۶۳ھ/۹۷۴ء اور ابن الاثیر نے ۳۶۷ھ/۹۷۷ء بتائی ہے۔

اس نئے شہر کو منجند، منسیلہ اور بنجرہ (موجودہ بوزہ) سے آدی لاکر مصنوعی طور پر آباد کیا گیا اور بعد ازاں تلسان سے بھی، جو زنا نہ قبائل کے مرکز اجتماع کا کام دیتا رہا تھا۔ اس شہر میں محل، کاروان سراہیں اور تمام تعمیر کرائے گئے۔ جب فاطمی خلیفہ المنجرج نے، جس نے قاہرہ جانے کے لیے افریقیہ کی حکومت چھوڑ دی تھی (۳۶۳ھ/۹۷۳ء)، بلنقین کو مسند آرائی کا فرمان عطا کر دیا تو بلنقین ایشیر سے اقصیٰ روانہ چلا گیا؛ تاہم مرکز حکومت کی یہ نقل مکانی بتدریج مکمل ہوئی اور اس قبائلی سردار کا کنہا شیر ہی میں مقیم رہا۔

زیری مملکت کے اس سرحدی خطے کی حفاظت بنو حماد (بن بلنقین) کے سپرد ہوئی اور جب ۴۰۸ھ/۱۰۱۷ء کے سمجھوتے کے مطابق بنو حماد کی علیحدگی تسلیم کر لی گئی تو ایشیر کا شہر ان کی مملکت میں شامل ہوا۔ علاوہ ازیں شہر ایشیر پر بنو حماد کے قبضے کے سلسلے میں خود اس خاندان کے افراد میں جھگڑے شروع ہو گئے۔ ۴۴۰ھ/۱۰۴۸ء کے نووا بعد یوسف بن حماد نے اس پر قبضہ کر لیا اور اس کے لشکریوں نے اس شہر کو پوری طرح تاراج کیا۔ ۴۶۸ھ/۱۰۷۶ء میں زنا نہ نے اس کا محاصرہ کر کے اس پر قبضہ جمایا، لیکن بنو حماد نے آگے چل کر یہ شہر واپس لے لیا۔ ۴۹۵ھ/۱۱۰۱ء میں تلسان کے امیر اطمی والی تاشقین بن جتاہ نے اس شہر کو حیر کر کے تباہ کر دیا۔ اس کے حمادی فرمانرواؤں نے اس ویرانے کو نئے سرے سے آباد کیا، لیکن اب وہ بنو غانیہ کے حلیف غازی القنہاجی کے ہاتھ لگ گیا (تقریباً ۵۸۰ھ/۱۱۸۳ء)۔ اس کے بعد تاریخ کے اوراق سے ایشیر کا نام غائب ہو جاتا ہے۔

ایشیر کی بنا اور زیری یا بلنقین سے اس کی نسبت کے بارے میں جو عدم تحقیق پایا جاتا ہے اس کا مظاہرہ ایک حد تک خود اس کے جاے وقوع پر اس کے باقی ماندہ آثار کا مطالعہ کرنے والے کو نظر آ سکتا ہے۔

کوہستان بظہری کے اسی خطے میں، جو زور سے جنوبی الجزائر کے مرتفع میدانوں پر چھایا ہوا نظر آتا ہے، تین سابقہ آبادیوں کے آثار نظر آتے ہیں، جو دیکھنے میں گویا ایک دوسرے سے مختلف ہیں لیکن سب میں ان کے اسلامی الاصل ہونے کی خصوصیات نمایاں ہیں۔

(۱) ان میں سے ایک مقام منجند بہت مسلمان ایک محکم حصار ہے، جو ۲۷۶ میٹر لمبی ایک چٹان کے اوپر تعمیر کیا گیا تھا۔ اس کے ارد گرد عین گھائیاں ہیں، جو کافی گہرے کے سلسلہ کوہ سے شمال کی طرف کو باہر نکلی ہوئی ہیں۔ اس کے مرکز کے قریب ایک عمارت کھڑی تھی، جو حافظ خانے یا گودام کا کام دیتی ہوگی۔ یہاں ایک بڑا حوض بھی تھا، جو اس مورچے پر محض مختصر سے فوجی دستے کے لیے عارضی طور پر رسد بہم پہنچانے کے لیے بنایا گیا تھا۔

(۲) اسی سلسلے کی جوڈ حلائیں جنوب کی طرف پھیلی ہوئی ہیں ان پر ایک مستطیل احاطہ پھیلا ہوا ہے، جس کی چار دیواری کا کچھ حصہ دو میٹر موٹی فصیل سے گھرا ہوا تھا۔ اس کے اندر جو دیواریں ہیں ان سے مختلف سطحوں کی چھتوں کا پتا

سرچیں، ڈیوڈ اور ہم زرتے جیسے دیہات کے نام)۔ ۹۵۸ء ہی میں اشنو کے ایک مسیحی باشندے نے منطقیہ کے قریب سرجیوس (Sargius) اور بائوس (Bacchus) کا گرجا بنایا تھا۔ پھر ۱۲۷۱ء میں ڈیوڈ کے منطوری کے متھولک اسقف نے آشوریہ کے دار الحکومت کا صدر مقام اشنو منتقل کر دیا تھا تا کہ محل حکمران اس کی زیادہ اچھی طرح حفاظت کر سکیں (Assemani, ۲: ۳۵۰، ۳۵۶)۔ ایک اور قدیم کلیسا ممکن ہے سدگان کے قریب دریائے شیح ابراہیم کے گھنڈروں میں پوشیدہ ہو، کیونکہ یہ جگہ مسلمانوں اور مسیحیوں دونوں کے نزدیک قابل احترام ہے۔ راولنسن (Rawlinson) نے (ص ۱۷) وہاں اشنو کے اسقف ابراہیم کا مقبرہ دیکھا تھا، جو ۱۲۸۱ء میں منطوری جاثلیق بیللا الثالث (Nestorian Catholicos Yahballāhā III) کی مسند نشینی کے وقت موجود تھا۔

ماخذ: قتب ماؤء الزمیر: (۱) Rawlinson: Notes on a Journey from Tabriz, JRGS ۱۰، (۱۸۳۰ء): ۱۵-۲۴؛ (۲) Fraser: Travels in Koordistan, ۱۸۳۲ء، لندن: ۱۸۳۰ء: ۹۸-۹۹؛ (۳) Bittner: Der Kurdengau Uschnūje etc., Sitzungsab. Ak. Wien ۱۳۳، (۱۸۹۵ء): ۲۲۰، ۲۲۱؛ (۴) Lehmann-Haupt: Armenien, ۱۸۹۵ء: ۲۲۰، ۲۲۱؛ (۵) Morgan: Mission scientifique en Perse, Recherches archéologiques, ۱۸۹۶ء: ۲۶۱-۲۸۳ (کاشین)؛ قتب نیز (۶) Etudes Géographiques, ۱۸۹۵ء، ج ۲، بعدا شاریہ؛ کاشین کے متعلق دیکھیے Lahmann-Haupt کے ماخذ، محل مذکور، اور زیادہ تفصیل سے (۷) منورسکی (Minorsky): Kella-Shin, Zap. ۱۹۱۷ء، ۲۲: ۱۲-۱۳۔

(منورسکی (V. MINORSKY)

* اُشیر: شمالی افریقہ کا ایک قدیم حصار بند شہر، جو کوہستان بظہری میں الجزائر سے ایک سو کیلومیٹر کے فاصلے پر جنوب مغرب کو واقع ہے۔ تاریخ میں اس شہر کا ذکر چوتھی صدی ہجری ردوسویں صدی عیسوی میں آتا ہے۔ یہ اس حصہ ملک سے متعلق تھا جس پر صنهاجہ قبائل قابض تھے اور ان کے علاقے کی مغربی سرحد پر واقع تھا۔ اس شہر کی بنیاد صهاجہ کی اہم شاخ کے سردار زیری بن حماد نے رکھی تھی اور اس کی بنا اس کش مکش عظیم کی داستان کا ایک حصہ ہے جس میں کوہستان کے بربری قبائل، جو افریقیہ کے فاطمیوں کے حامی تھے، اور ان کے میدانوں میں آباد زنا نہ قبائل سے متصادم ہوئے، جو قرطبہ کے بنو امیہ کے حامی اور طرفدار تھے۔

زیری نے اپنی ان خدمات کے صلے میں جو اس نے فاطمیوں کے لیے بالخصوص ابو یزید ”ذوالنہار“ کی ہولناک بغاوت کے دوران میں ۳۲۳ھ/۹۳۵ء میں سرانجام دیں فاطمی خلیفہ القائم سے یہ شہر بسانے کی اجازت حاصل کر لی اور اس طرح اس قبائلی سردار کو کسی حد تک ایک صاحب حیثیت خود مختار حکمران کا مرتبہ حاصل ہو گیا۔ تاہم یہ بات قابل توجہ ہے کہ البکری اور ابن الاثیر نے اس حصار بند شہر کی بنا رکھنے کو زیری کے بیٹے بلنقین سے منسوب کیا ہے اور البکری نے اس کی تاریخ بنا

Annales du Maghreb: (Fagnan) ۱۰۷، ۱۱۰، ۱۱۷، ۱۸۰ اور *Journal de l'Espagne* et de l'Espagne، ص ۳۷۴-۳۷۵، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۸، ۴۰۲۔
 ۴۰۴، ۴۰۶، ۴۱۳، ۴۱۸؛ (۵) الفخیر زانی (ابن ابی دینار)، ترجمہ از Pellissier و Rémusat، ص ۱۲۳-۱۳۳؛ (۶) الکبری، متن، طبع دسلان (de Slane) (۱۹۱۱ء)، ص ۶۰ و ترجمہ (۱۹۱۳ء)، ص ۱۳۶-۱۴۲؛ (۷) الاستبصار ترجمہ از فانیان (Fagnan)، ص ۱۰۵-۱۰۶؛ (۸) (۸) در یس: القعرب [فی تاریخ المغرب]، ص ۹۹؛ (۹) Gsell: *Atlas archéologique de l'Algérie*، ورق Boghar، ۸۰، ۸۲، ۸۳؛ (۱۰) Berbrugger و Chbassière: *Le Kef el-Akhdar et ses ruines*، در *RAfr.*، ۱۸۶۹ء، ص ۱۱۶-۱۲۱؛ (۱۱) Capitaine Rodet: *Les ruines d'Achir*، در *RAfr.*، ۱۹۰۸ء، ص ۸۶-۱۰۴؛ (۱۲) G. Marçais: *Achir (Recherches d'archéologie musulmane)*، در *RAfr.*، ۱۹۲۲ء، ص ۲۱-۳۸۔

(G. MARÇAIS)

اصحیح: (عربی) انگشت یا انج، لمبائی کا ایک عربی پیمانہ، یورپ کی طرح ●
 قدم (فٹ) کا بارھواں اور ذراع (یا ایل ell) کا چوبیسواں حصہ۔ اصح عربوں کے لمبائی کے قدیم ترین پیمانوں میں سے ہے اور غالباً شروع زمانے ہی سے جزیرۃ العرب کے نیل چار اس کے نشان بنائے گئے تھے، جس کی تعمیر ۹۶ھ [۱۳۷۱ء] میں ہوئی (دیکھیے مقیاس)۔ وہاں اس کی لمبائی ۲۲۹۲۵ سنی میٹر = ۱ انج ہے (ذراع = ۵۴۰۰ سنی میٹر = ۱۲۱۸ انج)۔ چونکہ اصح ایک مشتق پیمانہ ہے اس لیے اس کی لمبائی ہمیشہ یکساں نہیں ہوتی، مثلاً آج کل قاہرہ میں ذراع تھندہ کا اصح = ۱۹۵ سنی میٹر = ۱۲۵ انج، ذراع استانبول کا = ۸۲ سنی میٹر = ۱۱۱ انج، ذراع وغازہ کا = ۶۸۵ سنی میٹر = ۱۰۵ انج اور ذراع بلندی یا مغربی کا = ۴۰۴ سنی میٹر = ۹۵ انج ہے۔ ترکی میں زیادہ تر ذراع خلی رانج ہے، جو ۸۵۸ سنی میٹر کا ہوتا ہے اور جس کا اصح = ۸۵۷ سنی میٹر = ۱۵ انج ہے۔ یہ یاد رکھنا چاہیے کہ لفظ اصح کا استعمال روزمرہ کی زندگی میں مدت سے متروک ہو چکا ہے اور مشرق میں جہاں کہیں میٹری (metric) نظام نے دیکھی نظام پیمائش کی ابھی پورے طور پر جگہ نہیں لی، ذراع عام طور پر چار حصوں (زلیج) اور چوبیس حصوں (قیراط) میں تقسیم کیا جاتا ہے۔

مآخذ: (۱) Don Vasquez Queipo: *Essai sur les Systèmes métriques*، مباحث کثیرہ: (۲) M. van Berchem: *Corp. Inscr. Arab.*، ۲۲: ۱؛ (۳) J. J. Marcel: *Mémoire sur le Megyas de l'Égypte, État moderne*، ۱۵؛ (۴) V. Vloten: *Tract. de legal. Arabum ponderibus*، طبع Tychsen، روسٹاک (Rostock) ۱۸۰۰ء، ص ۴۴، ۴۵، ۴۹، ۶۲۔

(E. V. ZAMBAUR)

چلتا ہے؛ لیکن اس کے سوا یہاں اور کوئی عمارت نظر نہیں آتی۔ ایک گھاٹی کے ساتھ ساتھ جو احاطے کے کنارے واقع ہے عین تعمیر نامی ایک چشمہ بہتا ہے۔ Rodet کا بیان ہے کہ بشیر خود اس احاطے کا نام ہے۔

گالون (M. L. Golvin) نے حال ہی میں جو کھدائی کی ہے اس سے اس احاطے کے باہر پتھر سے تعمیر کردہ ایک قلعے کی موجودگی کا سراغ ملا ہے، جس کا نقشہ بہت متناسب ہے۔ جنوبی روکار کے وسط میں آگے کوٹھی ہوئی ایک ڈیوڑھی ہے۔ اس کے پیچھے قلعے کے اندر داخل ہونے کا دالان ہے، جس کی سامنے کی دیوار بند ہے۔ باقی عمارت میں جانے کے لیے اس دالان کے دونوں پہلوؤں میں دو راستے رکھے گئے ہیں۔ دروازے کی یہ شکل فاطمی خلیفہ القائم کے محل کے دروازے سے بہت ملتی جلتی ہے، جسے حال ہی میں مہدیہ میں زمین کھود کر نکالا گیا ہے (دیکھیے M. S. Zbiss، در *JA.*، ۱۹۵۶ء، ص ۷۹-۹۳)۔

(۳) ایک اور قلعہ بند شہر کے آثار بشیر اور قلعہ مذکور کے بالمقابل اڑھائی کیلومیٹر کے فاصلے پر ہیں اور انھیں ایک وادی قلعے اور بشیر سے جدا کرتی ہے۔ یہ شہر بچہ (بچہ) ہے اور اس کے آثار اس ڈھلان کے رقبے پر پھیلے ہوئے ہیں جو کاف تسمال (Tsemsāl) سے شمال کی طرف جاتی ہے۔ قلعے کی تفصیل اس ڈھلان کے زیریں حصے کے قریب چٹان کی کھڑی دیوار (escarpment) پر، جو وادی کے کنارے ہے، تعمیر کی گئی ہے اور اس کا ایک سرا [کوہ] کاف تک چلا گیا ہے، جس کے پہلو میں شہر آباد تھا۔ اس بلند چٹان کے عین نیچے کسی زمانے میں ایک زندان تھا۔ تفصیل میں تین دروازے بنائے گئے ہیں۔ ساری زمین عمارتوں کے کھنڈروں سے بٹی پڑی ہے۔ ان میں سے ایک مسجد کے آثار سب سے زیادہ آسانی سے شناخت کیے جاسکتے ہیں۔ مسجد کے دالان میں، جس سے پہلے مہن ہے، سات محرابیں اور چار جھروکے (bays) ہیں۔ متعدد وسیع چشمے شہر میں آکر گرتے ہیں۔ ہو سکتا ہے کہ ایک ہی خطے میں ان تین شہروں کی موجودگی سے یہ سمجھا جائے کہ یہ زیری صہاج کے تاریخ کے تین ادوار کی نشان دہی کرتے ہیں اور ان سے یکے بعد دیگرے تین تعمیرات کا اظہار ہوتا ہے۔ مختصر و مدت السلطان شہر نہیں، بلکہ صہاج کی جاے پناہ اور دیدگاہ ہے اور یہ عمارت غالباً اصلی شہر کی بنیاد رکھنے سے پہلے بنائی گئی ہوگی۔ بشیر کے قریبی قلعے اور مہدیہ کے محل کی مماثلت سے یہ قیاس ممکن ہو جاتا ہے کہ اس قلعے اور شہر کی عمارت، زیری (۳۲۳ھ/۹۳۴ء) نے بنائی تھی، جس کی اجازت القائم نے دی تھی اور جو غالباً افریقیہ کے کسی معمار کی ہدایات کے مطابق تعمیر کیے گئے تھے۔

دوسری جانب بچہ غالباً بنفیسین (۳۶۳ھ/۹۷۴ء) کا بنا کردہ تھا، جس کا بہت ہی صحیح حال الکبریٰ نے بیان کیا ہے۔

مآخذ: (۱) الفخیری و ابن خلدون، ترجمہ de Slane، ۲: ۴۸۷-۴۹۳؛ (۲) ابن خلدون، متن، ۱: ۹۷، ۳۶۰، ترجمہ ۲: ۶۰، ۲۰۹؛ (۳) ابن الخلداری: البیان، طبع Dozy، ۱: ۲۲۳، ۲۳۸، ۲۵۸، ترجمہ از فانیان (Fagnan)، ۱: ۳۱۳، ۳۵۰-۳۵۱، ۳۶۵، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴

اصحاب: رت بہ صحابہ۔

اصحاب الانبیاء: خذو: "خندق والے"، ایک لقب، جو قرآن مجید کی سورۃ ۸۵ [البروج] کے شروع میں آیا ہے اور جسے سمجھنے میں مشکلات پیش آئی ہیں۔ آیات ۴-۷ میں یوں ہے: [قَبِلَ اصْحَابُ الْاُخْلُوْدَةِ النَّارِ ذَاتِ الْوُقُوْدِ اِذْهُمْ عَلَيْهِمْ اُفْعُوْدٌ وَهُمْ عَلٰی مَا يُفْعَلُوْنَ بِالْعُؤْمِيْنَ شُهُوْدٌ] "مارے گئے اُس خندق والے جو ایمن والی تھی جب وہ اُس (آگ) کے پاس بیٹھے تھے تو اس کو جو وہ ایمان والوں کے ساتھ کر رہے تھے آکھوں سے دیکھ رہے تھے۔" قرآن [مجید] کے قدیم مُفسر اور مؤرخ ان آیات کے مختلف محمول بتاتے ہوئے یہ بھی لکھتے ہیں کہ ان کا اشارہ نجران میں عیسائیوں کی اس عقوبت کی طرف ہے جو یہودی بادشاہ ذولواس [رت بآن] کے زمانے میں اور، جہاں تک تاریخ سے ثابت ہو سکا ہے، ۵۲۳ء میں عمل میں آئی۔ بیان کیا جاتا ہے کہ عیسائی شہداء کو ایک خندق میں، جو اسی غرض کے لیے کھودی گئی تھی، زندہ جلادیا گیا تھا۔ کبھی کبھی اس قرآنی عبارت کو اس قصے سے بھی مربوط کیا گیا ہے جو آخر میں دانیال (Daniel)، [باب ۳] تک جاتا ہے ("جلتی بھٹی میں کے آدمی")۔

تاہم حقیقت میں اس عبارت کا مفہوم عاقبت سے متعلق سمجھنا چاہیے۔ [یہی مفہوم] گرم (Grimme) نے بیان کیا ہے اور ہورویٹز (Horovitz) نے بھی اسی کی زیادہ تفصیلی طور پر تشریح کی ہے، یعنی ان آیات میں [روز] جزا کا ایک منظر کھینچا گیا ہے، جیسے کہ قرآن میں اکثر بیان ہوا ہے: گویا اصحاب الاُخْدُوْدِ گنہگار لوگ ہیں، جو اس سلوک کی پاداش میں جو انھوں نے مومنوں سے کیا تھا جہنم کی آگ میں ڈالے جائیں گے (آیت ۷)۔ اس تعبیر کے خلاف K. Ahrens (ZDMG)، ۱۹۳۰ء، ص ۱۴۹ اور R. Blachère (Le Coran)، ۱۹۰۱ء، ص ۱۲۰ نے جو اعتراض اٹھائے ہیں وہ فیصلہ کن نہیں ہیں [نیز قتب مختلف تفاسیر]۔

[اس تشریح کے بعد بھی] لفظ اُخْدُوْدِ کی تشریح میں اشکال باقی رہ جاتا ہے۔ A. Moberg کا خیال ہے [کوٹری احتیاطوں کے ساتھ] کہ اس میں عبرانی (Gē) (Hinnöm)، (وادی ہنوم)، بمعنی دوزخ، کا اثر نظر آتا ہے (Legenden)، ص ۲۱: قتب Speyer، ص ۲۲۴)۔ R. Bell کی رائے ہے کہ "خندق والے" میں ان قریش کی طرف اشارہ ہے جو بدر کے دن قتل ہوئے اور جن کی لاشیں ایک کنویں میں پھینک دی گئی تھیں (دیکھیے R. Bell: آیات مذکورہ The Qur'an، ایڈیٹر ۱۹۳۷ء، ص ۶۳: ۶۴ بذیل)۔ آیات کی یہ دونوں تعبیرات عملی نظر ہیں۔ [بعض نے اسے غزوہ خندق (۵ھ) پر بھی چسپاں کیا ہے]۔

مآخذ: (۱) [قرآن مجید، ۸۵ [البروج]: ۴-۷، کی تفاسیر۔ خصوصاً الطبری: تفسیر، قاہرہ ۱۳۲۱ھ، ص ۳۰: ۴۵-۴۷ (قبّ Loth، ZDMG، ۱۸۸۱ء، ص ۶۱۰-۶۱۲)؛ (۲) ابن هشام (طبع و شتغلٹ Wtstenfeld)، ص ۲۴: ۲۳، ج ۳: (۳) الطبری: تاریخ، ۱۰: ۹۲۳-۹۲۵؛ (۴) لولڈیکر (Nöldeke): Geschichte der Araber und Perser zur Zeit der Sasaniden، ۱۸۹۰ء، ص ۱۸۲-۱۸۷: (۵)

السعودی: خروج، ۱: ۱۲۹: ۱۲۹: (۶) الشطی: قصص الانبیاء، قاہرہ ۱۲۹۲ھ، ص ۳۸۰-۳۸۲: Caussin de Perceval (۷) Essai sur l'histoire des Arabes، ۱۲۸: ۱۲۸: (۸) Acta Santorum, Octobris T. X. (۹) Fell، ۷۲-۷۲: (۱۰) I. Guidi، La Lettera di simeone vescovo di Bêth-، ۷۲: (۱۱) A. Moberg، The Book of the Himyarites، ۱: ۶۰-۶۱: (۱۲) Ueber einige، ۱۹۲۳: خصوصاً ص ۷۱: ۷۱: (۱۳) christliche Legenden in der islamischen Tradition، ۱۹۳۰: Lund، ۱۸-۲۱: (۱۴) Littérature syriaque، ۱۹۳۰: Lund، ۱۳۶-۱۳۷: (۱۵) T. Andrae، Der Ursprung des Islams، ۱۹۳۰: Uppsala، ۱۳۸-۱۳۹: (۱۶) K. Ahrens، Christliches im Qoran، ۱۹۳۰: ZDMG، ۱۳۸-۱۳۹: (۱۷) J. Horovitz، Koranische Untersuchungen، ۱۹۲۶: Die biblischen Erzählungen، ۱۲: ۹۲: (۱۸) H. Speyer، Gräfenhainichen، im Qoran، ۱۹۲۴: (R. PARET)

اصحاب الانبیاء: (یعنی بن کے لوگ) جن کی طرف حضرت خُعیبؓ [رت بآن] مبعوث ہوئے: قرآن مجید میں اصحاب الانبیاء کا ذکر چار بار آیا ہے، یعنی ۱۵ [الحجر]: ۷۸: ۷۹ [الشعراء]: ۶۰: ۷۱ [النس]: ۱۳: ۱۴ [ق]: ۱۳۔ نافع، ابن کثیر اور ابن عامر نے سورۃ الشعراء اور سورۃ النس میں "الانبیاء" کے بجائے "النبیۃ" (غیر منصرف) پڑھا ہے، جو بظاہر ظلم ہونے کے باعث کسی مقام کا نام ہی سمجھا جاسکتا ہے۔ الجوہری کا قول ہے کہ ایک سے مراد پیشہ، گناہ جگل ہے اور لیکہ ایک گاؤں کا نام ہے (الصحاح، ۱۵: ۷۴)۔ ابو حنیفہ الانعلی نے ایک اور تشریح بھی کی ہے کہ لیکہ ایک خاص مقام کا نام ہے اور ایک تمام ملک کا نام ہے (البحر المحیط، ۷: ۷۴)۔

بعض مُفسرین کا خیال ہے کہ اصحاب الانبیاء اور اصحاب مذین [رت بآن] ایک ہی امت کے دو نام ہیں: یہ دو الگ الگ قومیں نہ تھیں (مثلاً دیکھیے الطبری: تاریخ، ۱: ۳۶۷-۳۶۹: ابن کثیر، ۲: ۲۳۱)۔ الحاکم نے بھی ایک روایت وہب بن منبہ سے منقول بیان کی ہے کہ اصحاب الانبیاء اہل مذین ہی ہیں (المستدرک، ۲: ۵۶۸)۔

لیکن اکثر مُفسرین اس طرف گئے ہیں کہ اہل مذین اور اصحاب الانبیاء دو جداگانہ اُممیں تھیں اور حضرت خُعیبؓ کو اللہ تعالیٰ نے ان دونوں کی طرف مبعوث فرمایا۔ مُفسرین کا استدلال یہ ہے کہ ان دونوں اُممیں کے حضرت خُعیبؓ سے سوال و جواب اور ان کی طرزِ خطاب مختلف ہے اور انجام کار عذاب اور طریق عذاب بھی مختلف ہے۔ مزید یہ کہ اہل مذین خود حضرت خُعیبؓ کی اپنی قوم تھی؛ چنانچہ قرآن

The Unveiling of Arabia: Kiernan, لنڈن ۱۹۳۷ء، ص ۱۸۷-۱۸۹ (نقشہ: ۱۳۷: ۱۳)؛ محمد باقر مجلسی: حیات القلوب، لکھنؤ ۱۳۹۵ھ، ص ۳۲۵ ج ۱؛ (۱۵) عبدالرشید نعمانی: لغات القرآن، دہلی ۱۹۴۹ء، ص ۱۱۸ ج ۱، ص ۳۱۷-۳۱۸؛ (۱۶) سید سلیمان ندوی: تاریخ القرآن، اعظم گڑھ ۱۹۵۶ء، ص ۲۱۰-۲۱۲۔
(م۔ن۔احسان الہی)

اصحاب بدر: (یا اہل بدر، یا بدریوں = بدر والے) وہ صحابہ کرام ۷ جنہوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ شمل ہو کر مکہ مکرمہ کے شمال مغرب اور مدینہ منورہ کے جنوب مغرب کی طرف یثرب کے قریب مقام بدر [رات پان] میں ۱۷ رمضان ۲ھ ۱۳ مارچ ۶۲۴ء کو مشرکین مکہ کا مقابلہ کیا اور اللہ تعالیٰ کی نصرت و امداد سے مظفر و منصور ہوئے۔

اصحاب بدر کا ذکر قرآن مجید میں صراحت کے ساتھ ایک بار ۳ [آل عمران: ۱۳۳] میں (وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ، یعنی بے شک اللہ تعالیٰ نے تمہیں بدر کے مقام پر مدد دی جب کہ تم کمزور تھے) وارد ہوا ہے اور قرآن کے ساتھ بدر اور اصحاب بدر کا ذکر متعدد بار آیا ہے (مثلاً سورۃ ۸ [الأنفال] میں بار بار۔ آیات ۷-۱۲، ۱۷، ۲۵، ۴۱، ۴۲، سورۃ ۹ [التوبة]: ۱۰۰؛ سورۃ ۴۴ [الذخاں]: ۱۶؛ سورۃ ۵۴ [القمر]: ۴۵؛ سورۃ ۵۷ [الحديد]: ۱۰)۔

غزوہ بدر کو ”یوم الفرقان“ (۸ [الأنفال]: ۴۱، یعنی فیصلے کا دن) سے بھی تعبیر کیا گیا ہے، کیونکہ اس روز حق و باطل کی کشمکش کا کھلا فیصلہ ہو گیا۔ اسے ”البطشۃ العجیزی“ (= بڑی گرفت) (۴۴ [الذخاں]: ۱۶) بھی کہا گیا ہے (دیکھیے الطبری: تفسیر ۴۵: ۶۳-۶۷، ۷۰؛ ابن قتیبہ: تفسیر غریب القرآن، ص ۴۰۲؛ ابو مخشری، ۲: ۲۷۴)۔ بعض مفسرین نے ”وَالنَّاسِ الْفُتُونِ الْفُتُونِ“ (۹ [التوبة]: ۱۰۰) سے مراد اصحاب بدر ٹی ہے (الطبری، بذیل آیت مذکورہ: ابو مخشری، ۴: ۳۰۴)۔

اللہ تعالیٰ نے اصحاب بدر سے وعدہ کیا کہ وہ میں سے ایک گروہ (تعبیر یا تعبیر) پر وہ انھیں فتح و غلبہ عطا کرے گا، حق بات ثابت کر دے گا اور کافروں کی جزا کاٹ دے گا (۸ [الأنفال]: ۷)۔ اللہ تبارک و تعالیٰ نے ایک ہزار ملائکہ اصحاب بدر کی مدد کے لیے بھیجا منظور فرمایا (۸ [الأنفال]: ۹) بلکہ یہ بھی فرمایا کہ تین ہزار ملائکہ مدد کے لیے بھیج دیے جائیں گے، یا پانچ ہزار ملائکہ (۳ [آل عمران]: ۱۲۳-۱۲۵)؛ قرآن کریم میں ایسی کوئی نص ناطق موجود نہیں کہ ملائکہ نے واقعی بدر میں جنگ کی۔ ابو بکر الصائم کے متعلق کہا جاتا ہے کہ انھوں نے ملائکہ کے آسمان سے اتر کر مقاتلے میں شرکت کرنے سے انکار کیا ہے۔ سرسید احمد خان اور شیخ محمد عبدہ کا بھی یہی نظریہ معلوم ہوتا ہے (سرسید، ۲: ۶۹-۷۰؛ تفسیر المنار، ۴: ۱۱۳)۔ اللہ جل شانہ نے ملائکہ کو حکم دیا کہ وہ اصحاب بدر کے دلوں کو ثابت و مضبوط کر دیں اور اللہ تعالیٰ نے خود کفار کے دلوں میں دہشت اور رعب ڈال دیا؛ ملائکہ کو مزید حکم دیا کہ اہل بدر کے ساتھ ہو کر کفار کی گردنوں پر تلوار ماریں اور ان کی پور پور کاٹ ڈالیں (قب قرآن مجید، ۸ [الأنفال]: ۱۲)۔

کریم میں ہے: وَاللّٰی مَدَّیْنَ اَیْھَاھُمْ شَحِیْمًا (۷ [الاعراف]: ۸۵) = اور (اہل) مدین کی طرف ان کے بھائی شحیب کو (مبعوث کیا)؛ مگر اصحاب الایکۃ سے حضرت شحیب کی نسبت واضح نہیں، چنانچہ یہ دونوں الگ الگ انھیں ہی تصویر کی جاسکتی ہیں۔

مدین (Medina) دراصل حضرت ابراہیم کے ایک بیٹے کا نام تھا، جو قتلورا (Xetoura) کے بطن سے پیدا ہوا۔ مدین نے شحیب عقبہ کے کنارے سے کسی قدر فاصلے پر حجاز عرب میں کوہ سینا کے جنوب مشرق میں کھلے راستے پر (وَالْقَهْمَ الْیَاسَمَ الْیَاسَمَ) ۱۵ [الحجر]: ۷۹ سکونت اختیار کر لی۔ رفتہ رفتہ وہاں ایک بستی آباد ہو گئی اور وہ مدین کے نام سے مشہور ہو گئی۔ بطلمیوس کے جغرافیہ (لاپورگ ۱۸۴۵ء، ص ۹۷) میں اس کا نام موڈیانا (Modiana) لکھا ہے۔ یہ شہر اب ویران ہے۔ کچھ کھنڈرات اب بھی وہاں موجود ہیں۔ یہ مقام اب سعودی عرب میں شامل ہے۔

مفسرین نے بیان کیا ہے کہ اس شہر کے قریب گھنے درختوں کا بن تھا، جہاں کے باسی تجارت میں ناپ تول پورا نہ کرتے تھے، لوگوں کو خسارہ پہنچاتے تھے اور انسان فی الارض پر غلے رہتے تھے۔ حضرت شحیب نے انھیں سمجھایا اور اللہ سے ڈرنے کو کہا، مگر انھوں نے شحیب کو ”مفسر“ (= مسور) کہہ کر ٹال دیا اور کہا کہ اگر آپ سچے ہیں تو آئیے ہم پر آسمان کا ٹکڑا گرا دیں؛ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں پر عذابِ یوم الظلۃ (ساتھان والے دن کا عذاب) نازل فرمایا۔ پہلے تو ان پر گرمی اور تیش مسلط کر دی، پھر عذاب بادل کی شکل میں بھیج دیا۔ جب بادل قریب ہوا تو یہ لوگ تسکین پانے کی خاطر اس کی طرف بڑھے۔ جیسے ہی وہ اس کے نیچے پہنچے تو بادل میں سے آگ برسنے لگی۔

اصحاب مدین پر بھی عذاب نازل ہوا۔ اصحاب مدین شرک میں مبتلا تھے اور ان کے ہاں بھی وڈنی مارنا اور کم تول نارواج پاچکا تھا۔ حضرت شحیب نے انھیں بھی بہت سمجھایا، مگر اسکا بار اور سرکشی سے باز نہ آئے؛ چنانچہ اللہ تعالیٰ کا عذاب ان پر رخصہ (زلزلے) اور صیحہ (بھج) کی صورت میں اترا۔

مآخذ: (۱) تفسیر کی کتابوں (مثلاً تفسیر الطبری، تنویر المقیاس، الکشاف، انوار التنزیل، معالم التنزیل، البحر المحیط، روح المعانی، تفسیر ابن کثیر، التفسیر المظہری، تفسیر المنار، وغیرہا، بذیل آیت محلہ بالا) کے علاوہ (۲) لغت کی کتابیں (مثلاً راغب الاصفہانی کی المفردات، الضحاح للجوهری، القاموس، تاج العروس، لسان العرب، وغیرہا، بذیل مادۃ ایک)؛ تیز دیکھیے (۳) اتودی: تہذیب الاسماء، ص ۲۳۶؛ (۴) الذہبی: میزان الاعتدال، ص ۱۸۱، عدد ۱۶۱؛ (۵) البدایہ و النہایہ، ۱: ۱۸۹-۱۹۰؛ (۶) فتح الباری، ۶: ۳۲۳-۳۲۴؛ (۷) عمدۃ القاری، ۷: ۱۶۹، ۱۷۰؛ (۸) السعدی: مخروج، ج ۱، ص ۱۹۱؛ (۹) Ency. Brit. (۹): ۳۰۱-۳۰۳؛ (۱۰) Ency. Amer. مطبوعہ ۱۹۳۹ء، ص ۴۴: ۱۹؛ (۱۱) W. Smith: Classical Dicti- onary، لنڈن ۱۸۵۳ء، ص ۴۰۵؛ (۱۲) پنک (Pinnock): Analysis of Scriptural History، مطبوعہ کمبریج، بدون تاریخ، ص ۱۱۵، ۳۶؛ (۱۳) R. H.

بعض مُفسّروں نے ”إِذَا أَتَمَّ قَبِيلٌ مُّشْتَبِعَةً عَقُوبٌ فِي الْأَرْضِ... الخ“ (۸ [الأنفال: ۲۶]) کو بھی غزوہ بدر سے متعلق بتایا ہے۔ ان کے نزدیک اصحابِ بدر کو علم ہو چکا تھا کہ وہ طاقت اور تعداد میں قلیل ہیں اور ضعیف و مغلوب سمجھے جاتے ہیں۔ وہ ملک (یا مکہ) میں ڈرتے پھرتے ہیں، کہیں انھیں لوگ اچک نہ لے جائیں؛ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے انھیں شکاکا دیا اور اپنی مدد سے انھیں قوت عطا کی اور پاکیزہ چیزیں عنایت فرمائیں۔

اصحابِ بدر کی تعداد میں اختلاف ہے۔ عام روایت یہ ہے کہ آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم اس موقع پر [تین سو تیرہ کے قریب مجاہدین] لے کر چلے، جن میں سے ۷۴ مہاجر اور باقی انصار تھے۔ ان میں سے آٹھ کو انھوں نے پیچھے چھوڑ دیا یا لوٹا دیا یا کسی اور ہم پر روانہ کر دیا۔ ان کے نام یہ ہیں: عثمان بن عفان (جنھیں ان کی اہلیہ محترمہ، یعنی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی صاحبزادی حضرت رقیہؓ کی تیمارداری کے لیے مدینے میں چھوڑ دیا گیا)؛ طلحہ بن عبید اللہ اور سعید بن زید (جنھیں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ابوسفیان کے قافلے کی ٹوہ لینے کے لیے شام کی طرف روانہ کیا)؛ ابولہب رفاعہ بن عبدالمذہر (جنھیں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے الزواء کے مقام پر پہنچ کر مدینہ منورہ واپس بھیج دیا)؛ عاصم بن عدی الہلوی (جنھیں قبا اور عوالی کا امیر بنا کر پیچھے چھوڑ دیا گیا)؛ الحارث بن الصخر (جنھیں چوٹ لگ جانے کی وجہ سے الزواء سے مدینے کو لوٹا دیا گیا) اور خوات بن جحیر (جن کے صفراء پہنچ کر پاؤں میں پتھر لگا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے انھیں مدینے واپس بھیج دیا)۔ ان سب کو مالِ غنیمت کا حصہ دیا گیا اور آنحضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ انھیں شرکت کا اجر و ثواب بھی ملے گا۔

بعض نے کہا ہے کہ اصحابِ بدر اصحابِ طلوت کی تعداد میں تھے، یعنی ۳۱۳ بعض نے ۳۱۴ بتائے ہیں اور بعض نے ۳۵۰ سے بھی اوپر نام گنوائے ہیں۔ اس معرکہ میں چودہ اصحاب شہید ہوئے، جیسے مہاجر اور آٹھ انصار۔

اصحابِ بدر کا درجہ سب سے بلند و ارفع ہے؛ ان کا مرتبہ کسی اور کو نصیب نہیں (۵۷ [الحدید: ۱۰])۔ صحیح روایات سے ثابت ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اہل بدر سے فرمایا: ”فَقَدْ وَجَّهْتُ لَكُمْ الْجَنَّةَ“ (بخاری، ۵: ۸۷)۔ ”بے شک اللہ تعالیٰ نے تمھارے لیے جنت واجب کر دی ہے“؛ چنانچہ اصحابِ بدر مغفور ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ان کے اگلے پچھلے گناہ معاف کر دیے۔ ۸ھ/۶۲۹ء میں جب مکہ پر حملے کی تیاریاں ہو رہی تھیں اور غنیم کو بے خبر رکھنے کے لیے تمام احتیاطی تدابیر عمل میں لائی جا رہی تھیں تو حاطبؓ بن ابی بلتعہ نے مکہ میں مقیم اپنے احباب [چند مشرکین ”اناس من المشرکین“] (صحیح بخاری، کتاب الجہاد (باب ۱۴۱ ”الجاہل“ رقم الحدیث ۳۰۰۷)) کو ایک خط لکھا کہ خبردار رہو کہیں لشکرِ اسلام کی زد میں نہ آ جانا؛ اور یہ خط ایک عورت کے ذریعے بھیجا۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے قبل از وقت بتا دیا کہ کوئی خبر (ایک خط) مکہ کو جا رہی ہے۔ انھوں نے حضرت علی بن ابی طالب کرم اللہ وجہہ، الزبیر بن العوام اور الجعدہ بن

الاسود کو تلاش کا حکم دیا۔ ان اصحاب نے بہت جستجو کے بعد [بلکہ کسی تلاش اور جستجو کے بغیر گھوڑے دوڑاتے ہوئے سیدھے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی پٹائی ہوئی جگہ پر پہنچ گئے (بخاری کتاب و باب مذکور) اور] حمراء الأسد کے قریب روضہ خاں میں ایک عورت کو جالیا اور اس سے خط برآمد کر لیا۔ جب معاملہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے حضور میں پیش ہوا تو حاطبؓ نے عرض کی: ”یا رسول اللہ! میرے معاملے میں جلت نہ فرمائیے۔ قریش مکہ کے چند افراد کے ساتھ میرے روابط عرصہ قدیم سے ہیں اور میں ان کا احسان مند ہوں۔ [اصل معاملہ یہ ہے کہ میں نسباً قریشی نہیں مگر قریش کے ساتھ آ کر مل گیا تھا۔ جبکہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ دیگر مہاجرین کی قریش کے ساتھ قرشی رشتہ داریاں ہیں جن کے باعث وہ ان کے اہل و عیال اور اموال کی حفاظت کرتے ہیں اس لیے میں نے چاہا کہ خط کے ذریعے ان پر ایک قسم کا احسان کروں تاکہ وہ میرے اہل قرابت کی حفاظت کریں (بخاری، کتاب و باب مذکور)۔] اب تک دیگر مہاجر بھی اپنے مکمل اعزہ و اقارب کی حمایت و مساعدت کرتے رہے ہیں، اس لیے میں نے بھی اس احسان کا معاوضہ ادا کرنے کی خواہش کی جو میرے مکمل دوست میرے عزیزوں کے ساتھ مرعی رکھتے ہیں ورنہ ان سے میرا کوئی نسبی تعلق نہیں اور نہ میں ارتداد کا مرتکب ہوا ہوں نہ میں نے کفر کو اسلام پر ترجیح دی ہے۔“ حضرت عمرؓ بن الخطاب نے انھیں خائن اور منافق قرار دے کر اجازت چاہی کہ ان کی گردن اڑا دی جائے، مگر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”کیا حاطب معرکہ بدر میں شریک نہ تھے؟ کیا اللہ تعالیٰ نے اصحابِ بدر سے جنت کا وعدہ نہ کیا تھا اور ان کے اگلے پچھلے گناہ معاف نہ کر دیے تھے؟“ اس پر حضرت عمر القاروقؓ کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے۔ حضرت حاطبؓ سے بھرکے کی تعرض نہیں کیا؛ البتہ مسطح بن اثامؓ نے بھی غزوہ بدر میں شرکت کی تھی، لیکن وہ منافقوں کے دامِ فریب میں آ گئے اور قصہ اُفک میں ماخوذ ہوئے؛ چنانچہ ان پر حد جاری ہوئی۔

مستفاد علمائے اصحابِ بدر کے فضائل، ان کے نام کی برکات و کرامات اور اس ضمن میں اپنے ذاتی تجربات کا ذکر کیا ہے۔ حضرت عمر القاروقؓ اصحابِ بدر کا بہت احترام فرماتے اور انھیں حد درجہ محبوب جانتے تھے؛ چنانچہ جب انھوں نے ”دیوان“ مرتب کروایا تو ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے بعد اصحابِ بدر کو سرفہرست رکھا؛ اسی طرح حضرت علیؓ بن ابی طالب کو بھی اصحابِ بدر بہت محبوب تھے؛ چنانچہ حضرت عثمانؓ بن عفان کی شہادت کے بعد مندرجہ خلافت تین دن تک خالی رہی۔ لوگوں نے حضرت علیؓ سے بار بار درخواست کی اور اس منصب کو قبول کرنے کے لیے سخت اصرار کیا، لیکن انھوں نے اس بارگراں کو اٹھانے سے انکار کیا؛ پہلے تو یہ کہا کہ میں کیونکر آپ لوگوں سے بیعت لوں جب کہ میرا بھائی ابھی تک خون میں ات پت پڑا ہے۔ اس پر لوگ حضرت عثمانؓ کی تجویز و تکفین اور تدفین میں مصروف ہو گئے۔ اس کے بعد لوگوں نے پھر درخواست کی تو حضرت علیؓ نے فرمایا: ”میں ان لوگوں سے کیسے بیعت قبول کر سکتا ہوں جو میرے بھائی

استعمال کرتے تھے اصحاب الرأے کہنے لگے اور جو لوگ واقعی رائے کا استعمال کرتے تھے ان کے لیے اسے ماننا اور شرع اسلامی کی بنا پر جائز قرار دینا ناممکن ہو گیا۔ فقہ میں کوئی درستان نگرا یا نہیں ہے جو اپنے آپ کو اصحاب الرأے کہتا ہو یا کہلوانا پسند کرتا ہو، اس لیے اہل حدیث اور اصحاب الرأے میں فرق بڑی حد تک مصنوعی ہے۔ اہل حدیث کے نقطہ نظر سے [امام] ابو حنیفہ ^[۱] مع اپنے مقلدوں کے اور [امام] مالک ^[۲] مع اپنے مقلدوں کے دونوں اصحاب الرأے میں سے ہیں اور درحقیقت [امام] الشافعی ^[۳]، ابن قتیبہ وغیرہ نے انہیں اصحاب الرأے کہا بھی ہے۔ بعض اتفاقی وجوہ کی بنا پر [حضرت] ابو حنیفہ ^[۴] اور ان کے مقلدین خاص طور پر اہل حدیث کے مورد طعن بنے اور اس سے یہ غلط خیال پیدا ہو گیا کہ اہل الرأے خاص حنفیوں ہی کا لقب ہے۔ رائے اور اس کے حامیوں کے خلاف تجزیہ و تخریر اقوال۔ کبھی کبھی [امام] ابو حنیفہ ^[۵] اور ان کے متبعین کے ناموں کے بالقراحت ذکر کے ساتھ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) آپ کے صحابہ اور تابعین سے منسوب کیے جانے لگے اور اس طرح ان اقوال نے خود احادیث کی حیثیت اختیار کر لی۔

مآخذ: (۱) الشافعی ^[۱]: کتاب الاثم، ج ۷، بموضع کثیرہ: (۲) الذاری: شتن، مقدمے کے باب: (۳) ابن قتیبة: المعارف (طبع و شیفیلڈ Wüstenfeld)، ص ۲۳۸: (۴) وہی مصنف: مختلف الحدیث، ص ۶۲: (۵) الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، ۱۳: ۳۲۳: (۶) البیہقی: (۷) البیہقی: (۸) زخاؤ (Sachau)، در Phil.-Inst., Sitzungsber. Ak. Wism., Klasse ۱۸۷۰، ص ۱۳: (۹) فان کریم (von Kremer): Cultu-rgeschichte، ۱: ۲۹۰: (۱۰) وہی مصنف: Muh. Stud.، ۲: ۷۴: (۱۱) Brecher: Études sur la tradition islamique، ص ۸۸: (۱۲) سانتیلانا (Santillana): Istituzioni، ۱: ۲۶: (۱۳) شاخت (J. Schacht): Origins of Muhammadan Jurisprudence، ص ۹۸: (۱۴) Esquisse d'une histoire du droit musulman، ص ۵۳: (۱۵) شاخت (J. Schacht):

کے قائل ہیں۔ تیسرے روز شدید اصرار کی تاب نہ لا کر حضرت علیؑ نے اصحاب بدر کو طلب کیا اور پہلے انہیں سے بیعت لی: پھر دوسروں کو بیعت کی اجازت دی گئی۔ جنگ جمل میں لشکر علیؑ کے چار سو صحابہ میں سے ستر بدری تھے۔ واقعہ صفین میں حضرت علیؑ کی طرف سے ستاسی بدری شریک ہوئے، جن میں سترہ مہاجر اور ستر انصار تھے۔ اس موقع پر پچیس بدری شہید ہوئے۔

بعض علما کا قول ہے کہ لفظ ”بدریون“ (یا اہل بدر) کا اطلاق ان مشرکین مکہ پر بھی ہوتا ہے جنہوں نے ۱۷ رمضان ۲ھ کو صحابہ کرامؓ کے خلاف جنگ آزمائی کی: بدر کے مقامی لوگ بھی ”بدری“ کی نسبت سے معروف ہیں۔

مآخذ: (۱) قرآن مجید کی مشہور و حدیثی تفاسیر بذیل آیات مذکورہ: (۲) صحاح ستہ، باداد اشاریہ، از Wensinck و نواد عبدالباقی: (۳) تاریخ کی مشہور کتب، بذیل حوادث سنہ ۲ھ: (۴) ابن سعد: طبقات، ۶: ۱/۲، ج ۱: ۲۱۲، بموضع کثیرہ: (۵) اللواتی: کتاب المغازی: برلن ۱۸۸۲ء، ص ۵۴: (۶) ابن ہشام: سیرۃ طبع و شیفیلڈ، ص ۳۲۷: (۷) ابن ہشام: سیرۃ طبع و شیفیلڈ، ص ۳۲۷: (۸) ابن خردادبہ: بموضع کثیرہ: (۹) المسعودی: مروج، ج ۱، ص ۱۹۱۳: (۱۰) ابن عبد ربہ: العقد، ۲: ۲۳، ۲۱۷، ۲۲۵، ۳: ۷۷، ۳۳۳، ۳۳۶: (۱۱) ابن عبد البر: الاستیعاب، بموضع کثیرہ: (۱۲) یاقوت الحموی: معجم البلدان، بذیل ماؤد بدر، خاش: (۱۳) ابن الاثیر: الجزری: أشد الغابۃ، بموضع کثیرہ: (۱۴) القوی: تہذیب الاسماء، بموضع کثیرہ: (۱۵) ابن حجر العسقلانی: الإصابۃ، بموضع کثیرہ: (۱۶) فہرست: ذکر باحوال اصحاب بدر، اگرہ ۱۳۱۰ھ: (۱۷) محمد سلیمان [منصور پوری]: اصحاب بدر: (۱۸) محمد عبدالرشید: لغات القرآن، دہلی ۱۹۳۳ء، بموضع کثیرہ۔

(م-ن-احسان الہی رانا)

اصحاب الحدیث: رتہ بہ اہل الحدیث۔

اصحاب الرأے: نیز اہل الرأے، [امور دین میں] ذاتی رائے کے حامی: ایک اصطلاح، جو اہل حدیث فقہاء میں سے اپنے مخالفین کے لیے استعمال کرتے ہیں۔ دراصل رائے [رتہ بان] کا مفہوم ”رأے صاحب“ تھا اور اس کا اطلاق [مسائل شرعیہ میں] انسانی استدلال کے عصر پر ہوتا تھا، خواہ یہ استدلال پورے طور پر باضابطہ ہو (دیکھیے قیاس) یا زیادہ ذاتی اور سبب مانی نوعیت کا (دیکھیے استحسان)، جسے شروع کے فقہاء مسائل فقہی میں فیصلے کی غرض سے کام میں لاتے تھے، لیکن اہل حدیث، جنہوں نے قدیم کتب فقہاء کے خلاف صف آرائی کی، اسے ناجائز سمجھتے تھے۔ بالخصوص وہ اس طریق عمل کو غلط تصور کرتے تھے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) سے مروی احادیث کو رائے کی بنا پر رد کر دیا جائے، جیسا کہ [بعض] قدیم دبستانوں کے متبعین کیا کرتے تھے۔ اصول فقہ (دیکھیے اصول) میں اس نقطہ نظر کی مقبولیت کا نتیجہ یہ ہوا کہ ہر گروہ کے علما ان لوگوں کو جو کسی خاص مسئلے میں اپنی ذاتی رائے کو ان کے مقابلے میں زیادہ وسیع پیمانے پر

اصحاب الرئس: ”کھائی والے“ یا ”کنویں والے“، جن کا ذکر قرآن

مجید میں دو دفعہ [۲۵] الفرقان: [۵۰ و ۳۸: [۱۲] عا، ثمود اور دیگر مکرین کے ساتھ آیا ہے۔ مُتَّبِعِينَ کو ان لوگوں کے بارے میں یقین کے ساتھ کچھ معلوم نہیں، چنانچہ انہوں نے بہت ہی متنازع و جہالت کی ہیں اور طرح طرح کے عجیب و غریب بیانات دیے ہیں۔ بعض کہتے ہیں کہ الرئس ایک جگہ کا نام ہے (رتہ بہ یاقوت، بذیل ماؤد)، بعض کا خیال ہے کہ یہ قوم ثمود کے کچھ بچے ہوئے لوگ تھے، جنہوں نے اپنے پیغمبر کو کھانا (رئس: قدیم: ریش) میں ڈال دیا تھا، جس کی پاداش میں ہلاک کر دیے گئے۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ پہاڑ جس پر غرہ و غنقا

قبائل عرب کو شکست پر شکست دیتا ہوا بڑھتا گیا۔ پہلے ایک یمنی سردار ذو نقر نے بعد ازاں مکان اپنی قوم کے نوجوانوں کو لے کر مقابلہ کیا، مگر ہزیمت کھائی اور وہ گرفتار ہوا۔ پھر بنو نضیم کے بالخصوص دو قبیلوں — شہران اور ناہس — نے مزاحمت کی، مگر ابرہہ کی ریل میل کے آگے زیادہ دیر نہ ٹھہر سکے، چنانچہ ان کا ایک سردار نفیل بن حبیب (یا ابن عبد اللہ) انٹھنی پکڑا گیا۔ اس نے جان بخشی کا سوال کیا اور کہا: ”فانی دلیلک بارض العرب (یعنی میں بلا عرب میں تیری راہ نمائی کروں گا)۔“ اس کے بعد ابرہہ کا لشکر بنو ثقیف کے علاقے میں جا داخل ہوا۔ بنو ثقیف کے چند قبائل نے اس سے مصالحت کر لی اور سامانِ رسد سے مدد کی تاکہ وہ ثقیف کے صنم کدہ ”الثلث“ کو تباہ نہ کرے۔ ابرہہ جب الطائف کی طرف بڑھا تو وہاں کے سردار مسعود بن مغتب بن مالک انٹھنی نے بھی استہلال کر کے اس سے مصالحت کر لی اور اپنے ایک غلام ابورغال [رکت بان] کو دلیلِ راہ کے طور پر لشکر کے ساتھ کر دیا۔ یہ ابورغال بمقام انٹھنی (جو مکہ مکرمہ سے دو تہائی فرسخ کے فاصلے پر واقع ہے) مر گیا۔ ابرہہ کے لشکر نے یہاں چار روز پڑاؤ ڈالا۔

ابورغال کوئی اسطوری یا نیم اسطوری شخصیت نہیں۔ الزکلی (۴۱:۶) کا بیان کہ ابورغال (النبولی حدود ۵۰ ق ۵۰ھ) کا نام قیس بن النبیث بن منبہ بن بعدم تھا اور وہ ”ثقیف“ کے لقب سے مشہور تھا قاطب ہے؛ البتہ قوم شموک کا ابورغال (الطبری، ۱: ۳۵۰-۳۵۱) الگ شخصیت ہے۔

اب ابرہہ کی طاقت بڑھ گئی اور اس کے لیے نئے کارستہ صاف ہو گیا۔ ابرہہ کا لشکر البقیاع میں، جو بنو کنانہ کی ایک گھاٹی انٹھنی کی جہت میں ہے، اترا۔ ابرہہ کا ایک حبشی شہسوار الاسود بن مقصود بیس ہزار کے ہراول دستے کے ساتھ وادی مخیر (جو مٹی، غزفہ، الخمر ولفہ اور نئے کے مابین ہے) تک بڑھ آیا اور اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دادا حضرت عبدالمطلب کے دو سوانح پکڑ لیے۔

اسی اثنا میں ذو نقر نے انٹھنی قیل بانوں کو حضرت عبدالمطلب کے پاس بھیجا۔ ادھر ابرہہ نے، جو لشکر کے پیچھے تھا، خطا لکھیری کو نئے روانہ کیا تاکہ کعبے کے متولی اعظم عبدالمطلب سے کہے کہ اہل مکہ کو امن ہے، کیونکہ ہم جنگ کی نیت سے نہیں آئے۔ حضرت عبدالمطلب ابرہہ کے پاس گئے۔ ان کے ہمراہ بنو بکر کے ایک سردار نضر بن ثفاہ الکنانی اور بنو ہذیل کے رئیس خویلد بن وائل بھی گئے۔ ابرہہ حضرت عبدالمطلب کے وقار و وجاہت کو دیکھ کر بہت متحجب و متاثر ہوا۔ اس نے سریر سے اتر کر ان کا استقبال کیا اور بساط پر اکٹھے بیٹھ کر ترجمان کی وساطت سے گفت و شنید کی۔ حضرت عبدالمطلب نے کہا: ”جب بادشاہ کو ہم سے پر خاش نہیں ہے تو ہمارے اونٹ، جو اس کے لشکریوں نے پکڑ لیے ہیں، واپس دلائے جائیں۔“ اس پر ابرہہ نے ناخوش ہو کر ترجمان سے کہا کہ اس سے کہہ دو کہ اول مرتبہ میں نے تجھے دیکھ کر ایک عاقل و بلند ہمت مرد خیال کیا تھا، اب میرا گمان بدل گیا ہے۔ تجھے اپنے اونٹوں کی فکر ہے اور کعبے کے منہم ہونے کا خیال نہیں، جو تیرا اور تیرے آبا و اجداد کا شرف و ناموس ہے۔ حضرت عبدالمطلب نے جواب دیا:

[رکت بان] کا آشیانہ تھا اسی قوم کے علاقے میں تھا۔ الطبری نے کہا ہے: ”ممکن ہے کہ یہ وہی لوگ ہوں جن کو دوسری جگہ اصحاب الاخذود [رکت بان] کے نام سے یاد کیا گیا ہے“ اس کے سوا اسے ان کی بابت کچھ علم نہیں اور ہمیں بھی بس اتنا ہی علم ہے [جتنا الطبری کو تھا]۔

ماخذ: آیات متعلقہ کی تفاسیر، خصوصاً (۱) الطبری: تفسیر، قاہرہ ۱۳۲۱ھ، ۱۹: ۹، ۹: ۲ (۲) الذہبی: حلیۃ الحیوان، بذیل ما ذہب عنہ: (۳) انٹھنی: قصص الانبیاء، قاہرہ ۱۹۲۷ھ، ص ۱۲۹-۱۳۳: (۴) ہورویٹز (J. Horowitz): Koranische Untersuchungen، ۱۹۲۶ء، ص ۹۲، ج ۱۔

(A. J. WENSENCK) (ڈیٹک)

⊗ اصحاب الفیل: (= باقی یا باقیوں والے) یہ لفظ قرآن مجید میں ایک ہی بار وارد ہوا ہے [الفیل: ۱۰۵] اور اس کا تعلق مکہ مکرمہ کے ایک مشہور تاریخی واقعے سے ہے جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت سے کچھ عرصہ قبل رونما ہوا۔ تفصیل یہ ہے کہ شاہ حبشہ کی طرف سے یمن کے ایک حبشی حاکم نے، جسے عرب مؤرخ یا ثورات ابرہہ الاشرم ابویسوم [رکت بان] بتلاتے ہیں، محرم الحرام ۵۳ ق ۵۳ھ فروری ۵۷۰ء میں نئے پرفوج کشی کی۔ چونکہ اس مہم میں ابرہہ نے ”محمود“ نامی ایک کوہ پیکر ہاتھی اور چند اور (یعنی سات، یا بروایت بارہ) ہاتھیوں کے ساتھ یورش کی تھی، اس لیے عرب اس واقعے کو ”واقعہ الفیل“ اور اس سال کو ”عام الفیل“ کہتے ہیں۔ اپنی اہمیت کی بنا پر یہی واقعہ الفیل عربوں کی تاریخ میں مبداء کی حیثیت اختیار کر گیا؛ چنانچہ عرب ایک مدت تک عام الفیل ہی سے حساب رکھتے رہے؛ مثلاً قیس بن خرمہ بن عبدالمطلب نے کہا: ”ولدت انا و رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم عام الفیل، ونحن لدان“۔

ابرہہ نے اپنے پائے تخت صحن میں ایک عجوبہ روزگار معبد (انٹھنی یا انٹھنیس) تعمیر کیا۔ اس یادگار عالم عمارت کے کھنڈرات اب تک موجود ہیں۔ ابرہہ نے یمن کے عربوں کو حج کی غرض سے اس گرجے کی زیارت اور اس میں عبادت کرنے کی دعوت دی، مگر عرب ادھر متوجہ نہ ہوئے۔ ابرہہ نے محمد بن خزاعی بن علمتہ السہلی کو قبائل معسر پر مقرر کیا اور حکم دیا کہ لوگوں کو زیارت انٹھنیس کی ترغیب دلائے؛ چنانچہ جب وہ بنو کنانہ کے بلاد میں وارد ہوا تو اسے عروہ بن حیاض الکنانی نے تیر مار کر ہلاک کر دیا۔ اس کا بھائی قیس ابن خزاعی بھاگ کر ابرہہ کے پاس جا پہنچا اور سارا حال بیان کیا۔ اس پر ابرہہ نے قسم کھائی کہ جب تک وہ بنو کنانہ پر چڑھائی کر کے کعبہ معظمہ کو منہم نہ کر لے گا یمن سے نہیں بیٹھے گا۔ بنو کنانہ ہی میں قلابہ (واحد قلنس) تھے، جنہیں تقویم سازی (نس) کا منصب حاصل تھا۔ وہ ابرہہ کے عزم کا حال سن کر سخت خشمگین ہوئے۔ کہتے ہیں کسی نے غصے میں آ کر قلنس میں غلاقت کر دی۔ بعض کہتے ہیں چند بدویوں نے قریب آگ جلائی، جو کہ ہوا سے اڑ کر اس عمارت میں لگ گئی۔ ابرہہ نے ہچکچلا کر نئے پرفوج کشی کا حکم دیا۔ یمن کے کچھ کنڈی شاہ زادے بھی اس کے ہمراہ ہو لیے۔ ابرہہ

”اونٹ میرے تھے، مجھے ان کی فکر ہے۔ کعب اللہ کا ہے، جو سب پر غالب ہے: وہ خود اس کی تدبیر کرے گا: البتہ تہامہ کے ایک تہائی مال کی پیش کش کرتا ہوں تاکہ تو اس ناپاک ارادے سے باز رہے۔“ ابراہم نے یہ پیش کش ٹھکرا دی اور عبدالمطلب کے اونٹ لوٹا دیے۔

حضرت عبدالمطلب سراسنکی کے عالم میں اٹھ آئے اور در کعبہ پر پہنچ کے اللہ تعالیٰ سے دعا مانگی:

لَا هُمْ اِنَّ الْمَرْءَ يَمْنَعُ [رحله] فامنع [رحالک]

لَا يَغْلِبُنْ صَليْهِمْ و محالهم اَبْدًا محالک

ان كنت تاركهم و كعب بتنا فامر ما بدا لك

(یعنی اے اللہ! ہر شخص اپنے گھر کا دفاع کرتا ہے تو بھی اپنے گھر کا دفاع کر۔ ان کی صلیب اور ان کی قوت تیری قوت کے مقابلے میں کبھی غالب نہیں آسکتی۔ اگر تو انھیں اور ہمارے کعبے کو چھوڑنا ہی چاہتا ہے (کہ وہ بلا روک اس پر حملہ آور ہو جائیں) تو تیری مشیت ہی سہی) اور قریش کو لے کر آس پاس کی پہاڑیوں پر متحضر ہو گئے۔

آخر الامر اتوار کے دن ۲۷ محرم کو ابراہم نے کعبے کو گرا دینے کے لیے ہاتھوں کو ریلنے کا حکم دیا۔ ”محمود“ نے سر جھکا دیا اور ایک قدم بھی آگے نہ بڑھا، حالانکہ مہاتجوں نے بہتیری کوشش کی۔

اسی اثنا میں سمندر کی جانب سے پرندوں کے جھنڈ کے جھنڈ [بائبل] اُمنڈ آئے اور اصحاب الفیل پر کنکریاں برسانے لگے۔ انھوں نے لٹکریوں کو کھائے ہوئے ٹھس (عصف ساکول) کی مانند کر کے رکھ دیا۔ اس طرح اصحاب الفیل کے داؤ بیچ غلط اور ان کی سب تدبیریں بے کار کر دیں، جیسے کہ قرآن مجید (۱۰۵ الفیل: ۲-۵) میں اجمالاً مذکور ہے۔ لٹکر میں بھکڑ رچ گئی۔ کہتے ہیں کہ لٹکریوں کے زخموں میں چچک کا مواد پھوٹ پڑا اور وہ سب اسی وبا میں مبتلا ہو کر ہلاک ہو گئے۔

ان کنکریوں کے چند نمونے ام ہانی بنت ابی طالبؓ کے پاس بھی تھے۔ حضرت عائشہ صدیقہؓ کا قول ہے کہ میں نے یحییٰ میں ہاتھی کے چرکے اور مہات کو دیکھا کہ یہ دونوں اندھے اور لٹھے تھے اور بھیک مانگا کرتے تھے۔ عتاب بن اسد نے بھی ان لٹھے فیل بانوں کو بھکاریوں کے زوہپ میں دیکھا ہے۔ حضرت اسماء بنت ابی بکرؓ کی نسبت بھی روایت ہے کہ انھوں نے ان دونوں لٹھے فیل بانوں کو اساف اور ناکہ کے پاس بیٹھے دیکھا تھا کہ بھیک مانگا کرتے تھے۔

یعقوب بن عتبہ بن المغیرہ (م ۱۲۸ھ) نے روایت کی ہے کہ عرب چچک (الغضبہ اور الجدری) سے ناواقف تھے اور اسی عام الفیل سے واقف ہوئے۔

ماخذ: (۱) قرآن مجید، سورۃ ۱۰۵ الفیل، مع تفسیر (جاریہ سل (Sale) نے واقعہ الفیل کو ممکن الوقوع بتایا ہے، ۳۵۵ھ: (۲) قیس بن الخطیم: دیوان، لاپورگ ۱۹۱۳ء، ۱۳: ۱۵: (۳) لیبید بن ربیعہ: دیوان، الکویت ۱۹۶۲ء، ص ۸۰، ۲۷۵، ۳۳۵: (۴) حسان بن ثابت: دیوان، (طبع یورپ)، ۶۲: ۱: (۵) مؤرخ السدوی:

حذف من نسب قریش، ص ۲: (۶) ابن وشام: سیرۃ (طبع دمشق ۱۹۸۰ء، ص ۲۸-۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷

پرانے ہو چکے تھے، دے کر شہر میں اشیائے خوردنی لانے کے لیے بھیجا؛ اس طرح شہر والوں کو ان کی خبر ہو گئی۔ معلوم ہوتا ہے کہ اب ایمان والوں کا غلبہ ہو چکا تھا، کیونکہ انہوں نے اصحاب کہف کے مرنے کے بعد اس غار کے قریب ایک عبادت گاہ تعمیر کر دی۔

اللہ تعالیٰ نے اس قصے کو اپنی نشانوں (آیات) میں سے ایک عجیب نشانی قرار دیا ہے، ایک تو اس لیے کہ اصحاب کہف کو برسوں کی نیند سلا دیا، اسے عرصے کے لیے کہ حکومت بدل گئی، نئے نئے رائج ہو گئے اور ایمان والوں کا غلبہ ہو گیا؛ دوسرے اس طویل مدت میں ان کے اجسام کو صحیح سلامت رکھا اور اس حالت میں کہ دیکھنے والے کو گمان ہوتا کہ وہ حالت بیداری میں ہیں۔ غالباً وہ جس حالت میں عبادت میں مصروف تھے ان کی وہی حالت برقرار رکھی گئی۔ جب وہ اس طویل عرصے کے بعد بیدار ہوئے تو وہ آپس میں گفتگو کرتے تھے اور نقل و حرکت بھی کر سکتے تھے؛ چنانچہ ان میں سے ایک آدمی بازار جاتا ہے، وغیرہ۔

اللہ تعالیٰ نے اس خرقی عادت کا مقصد بھی واضح کر دیا ہے، یہ کہ جو لوگ قیامت پر ایمان نہیں لائے وہ جان لیں کہ اللہ تعالیٰ کا وعدہ قیامت کے متعلق حق ہے اور یہ کہ انسان پر موت کی سی کیفیت خواہ کتنی ہی مدت طاری کیوں نہ رہے وہ زندہ ہو سکتا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے کبھی کبھی اپنا یہ کرشمہ اس دنیا میں بھی انسانوں کو مشاہدہ کرا دیا ہے (دیکھیے قصۃ ابراہیم علیہ السلام، ۲ [البقرہ]: ۲۶۰؛ قصۃ حضرت عزیر، ۲ [البقرہ]: ۲۵۹)۔ دوسرے اس امر کی طرف اشارہ ہے کہ جس طرح اصحاب کہف نے برسوں کی نیند کے بعد جاگنے پر یہ محسوس کیا کہ وہ ایک دن یا اس سے بھی کم سوئے ہیں، اسی طرح روزِ حشر انسان بھی محسوس کریں گے (دیکھیے: قَالُوا الْبَيْتَ يُؤْتَاهُ وَهُمْ يَخُوضُونَ فِيهِ ۚ [المومنون]: ۱۱۳)۔

معلوم ہوتا ہے کہ اہل کتاب میں اس پر بہت بحث ہوتی رہی کہ اصحاب کہف کی تعداد کیا تھی؟ قرآن حکیم نے اسے کوئی اہمیت نہیں دی، بلکہ ایسی قیاس آرائیوں سے جن کا کوئی فائدہ نہ ہو منع فرمایا (۱۸ [الکہف]: ۲۲)؛ پھر بھی اگر کوئی مضمر ہو تو قرآن کریم میں دو اشارے موجود ہیں، جن سے ان کی تعداد مبین ہو سکتی ہے: ایک یہ کہ اصحاب کہف کے لیے لفظ وثیۃ استعمال کیا گیا ہے، جو جمع قلت ہے اور جس کا اطلاق دس سے زائد افراد کے لیے نہیں ہوتا، گویا ان کی تعداد بہر حال دس سے زائد نہ تھی؛ دوسرے تین اور چار کی تعداد کے متعلق قیاس کو رجحان بالقیب سے تعبیر کیا ہے اور سات کی تعداد کو اس کے بعد ذکر کیا ہے۔ اس آیت میں مَا يَتْلُوهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ بھی ارشاد ہے۔ حضرت ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ اس ”قلیل“ میں وہ شامل ہیں؛ چنانچہ ان کے قول کے مطابق اصحاب کہف کی تعداد سات تھی۔ جن مفسرین نے سات کی تعداد اختیار کی ہے ان کا استدلال بھی یہی ہے (المرآئی، الطنطاوی وغیرہ)۔ دوسری بحث یہ ہے کہ اصحاب کہف کتنی مدت غار میں سوتے رہے؟ قرآن کریم میں دو جگہ مدت کا ذکر ہے۔ ایک تو شروع قصے (آیت ۱۱) میں جَمَلًا سِتِّينَ عَدَدًا کہا ہے، جس سے کوئی مدت متعین نہیں ہوتی؛

ہے۔ زجّاج نے کہا ہے کہ یہ اس پہاڑی کا نام ہے جہاں وہ غار تھا۔ بعض نے کہا ہے کہ یہ اس گاؤں کا نام تھا جہاں اصحاب کہف رہتے تھے۔ ایک موقع پر ابن عباسؓ نے بھی یہی کہا ہے (لسان)؛ ایک اور موقع پر انہوں نے اعتراف کیا کہ مجھے علم نہیں کہ رقم تحریر تھی یا جگہ (معجم البلدان، بذیل ماؤۃ رقم)۔ اس میں شبہ نہیں کہ رقم یا رقم سے مشابہ ایک جگہ کا نام تورات میں مذکور ہے (Rakam یا Rekem: یسعیاہ: ۱۸: ۲۷۔ عربی تورات میں راقم ہے، جو زیادہ صحیح نہیں، کیونکہ عبرانی میں اس کی جواہر ہے اسے رقم پڑھا جا سکتا ہے)۔ یہ رقم ایک غیر متعین جگہ ہے (Black's Bible Dictionary)۔

اس سے قبل کہ یہ فیصلہ کیا جائے کہ قرآن کریم میں رقم سے کیا مراد ہے، مناسب ہے کہ اصحاب کہف کا قصہ، جیسا کہ قرآن کریم میں مذکور ہے، بیان کر دیا جائے؛ لیکن اس قصے کے سمجھنے کے لیے (جیسا کہ اور قصص قرآنی کے فہم کے لیے) یہ ضروری ہے کہ حکایت قصص کے لیے جو قرآنی اسلوب بیان ہے اسے سمجھا جائے اور ساتھ ہی اس مقصد کو بھی پیش نظر رکھا جائے جس کی خاطر وہ قصہ بیان کیا گیا۔ اگر مقصد کو سمجھ لیا جائے تو اسلوب بیان آسانی سے سمجھ میں آ جاتا ہے کیونکہ مؤخر الذکر اول الذکر کا تابع ہوتا ہے۔ قرآن حکیم میں کوئی قصہ محض داستان گوئی کے لیے بیان نہیں کیا گیا، بلکہ اس سے سبق آموزی اور عبرت انگیزی مقصود ہوتی ہے۔ اس کا لازمی نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ اس قصے میں سے تمام غیر ضروری تفصیل حذف کر دی جاتی ہیں اور اس مقصد کے پیش نظر فقط اہم جزئیات بیان کی جاتی ہیں؛ اس طرح تمام حشو و زوائد کے حذف کے بعد قصے میں نہایت ایجاز پیدا ہو جاتا ہے۔ دوسرے دوران قصہ میں چونکہ موقع بموقع انسان کو عبرت آموز امور کی طرف متوجہ کیا جاتا ہے، اس لیے اس قصے میں بحیثیت قصہ تسلسل قائم نہیں رہتا۔ قصہ اصحاب کہف میں بھی یہی قرآنی اسلوب نمایاں ہے۔ اس میں سے تمام حشو و زوائد حذف کر دیے گئے ہیں اور درمیان میں جگہ جگہ سبق آموزی سے کام لیا گیا ہے (دیکھیے آیات ۱۷، ۲۲، ۲۳، ۲۶)۔ قرآن کریم سے جو قصہ استنباط ہوتا ہے وہ یہ ہے کہ چند نوجوان تھے، جو اللہ تعالیٰ پر ایمان لے آئے تھے اور اللہ تعالیٰ نے ان کی ہدایت میں اضافہ کر دیا تھا (وَزِدْنَاهُمْ هُدًى) اور انہیں استقامت عطا فرمائی تھی۔ ان کے برعکس ان کی قوم نہ صرف شرک میں مبتلا تھی بلکہ ایمان داروں پر طرح طرح کے مظالم کرتی تھی (آیت ۲۰)۔ انہوں نے یہ طے کیا کہ اپنے ایمان کی سلامتی کی خاطر ان لوگوں سے اور ان کے معبودوں سے کنارہ کشی اختیار کی جائے اور اللہ کی رحمت پر بھروسہ کرتے ہوئے ایک غار میں پناہ گزین ہو جائیں۔ جب وہ غار میں پناہ گزین ہو گئے تو اللہ تعالیٰ نے ان پر نیند طاری کر دی اور وہ اس حالت میں رہے کہ کوئی دیکھنے والا گمان کرتا کہ وہ حالت بیداری میں ہیں۔ ایک مدت کے بعد اللہ تعالیٰ نے جب انہیں بیدار کیا تو انہیں یہ محسوس ہوا کہ ایک دن یا اس سے بھی کم سوئے ہیں۔ انہیں اس مدت کا اندازہ اس وقت ہوا جب انہوں نے اپنے ایک آدمی کو سنے جو ان کے پاس تھے اور جواب

دوسری جگہ (آیت ۲۵ میں) ارشاد ہوا ہے کہ وہ غار میں نو پرتین سو سال رہے، لیکن اس کے فوراً بعد یہ کہہ کر کہ **قُلِ اللَّهُ أَكْبَرُ بِمَا لَبِثُوا** اسے بظاہر حقیقی نہ کیا؛ چنانچہ بعض مفسرین نے اسی بنا پر **وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ...** الخ کو مستثقلوں (آیت ۲۲) کا تابع قرار دیا ہے، یعنی یہ ان لوگوں کا قول ہے۔ یہ تو واضح ہے کہ اگرچہ اصحاب کھف ایک طویل مدت تک غار کے اندر عالم خواب میں رہے، لیکن قرآن کریم نے تعداد اصحاب کھف کی طرح تعین مدت کو بھی زیادہ اہمیت نہیں دی، کیونکہ مقصد قصہ کے لیے یہ دونوں امور غیر ضروری ہیں۔ بعض مفسرین نے اور ابوریحان البیرونی نے نو سال کے اضافے سے ایک نکتہ نکالا ہے (التمرغشی؛ اللفظ دی؛ البیرونی: آثار)، وہ یہ کہ ۳۰۰ سال شمسی سال ہیں، جن کے ۳۰۹ قمری سال بنتے ہیں کیونکہ ہر ۱۰۰ سال شمسی کے بعد تین سال کا اضافہ قمری سالوں میں ہو جاتا ہے۔ البیرونی نے یہ ایک بہت بدیع نکتہ نکالا ہے، کیونکہ اس سے یہ نتیجہ نکالا جاسکتا ہے کہ جس زمانے کا اور جس ملک کا یہ واقعہ ہے وہاں شمسی سال رائج تھا اور چونکہ عرب میں قمری سال رائج تھا اس لیے قرآن حکیم نے اس حساب سے بھی مدت کا تعین کر دیا: **لَتَقْلَبُوا وَدَارًا وَعَدَدُ الَّذِينَ فِيهِمْ ثَلَاثِينَ نَاحِفَاتٍ**۔

بعض مفسرین نے اس امر سے بھی بحث کی ہے کہ اصحاب کھف کا واقعہ قبل مسیح کا، یعنی قصص بنی اسرائیل میں سے ہے یا بعد مسیح کا اور اصحاب کھف مسیحی تھے۔ جو لوگ اس قصہ کو اسرائیلیات میں شمار کرتے ہیں ان کا استدلال یہ ہے کہ یہ ان تین سوالات میں سے ہے جو یہودیوں نے آپ سے کیے تھے؛ لیکن روایت سے، حیسا اور بیان ہوا، یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ نصاریٰ نے بھی آپ سے اس کے متعلق استفسار کیا تھا۔

اب یہ دیکھنا ہے کہ آیا یہ قصہ یا اس سے مشابہہ کوئی قصہ کسی زمانے میں عیسائیوں یا یہودیوں میں رائج تھا اور تھا تو کس طرح روایت کیا جاتا تھا؟ یہ تو ہم نے دیکھ لیا کہ اصحاب کھف کے متعلق یہودیوں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے استفسار کیا تھا، جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ قصہ ان میں معروف تھا؛ یہ بھی دیکھ لیا کہ نجران کے نصاریٰ کو بھی اس کا علم تھا۔ بہر حال اس وقت جس صورت میں یہ قصہ محفوظ ہے وہ مسیحی روایات کا ایک جز ہے اور اس روایت کے اہم اجزاء قرآنی قصہ اصحاب کھف سے اتنے مشابہ ہیں کہ یہ نتیجہ اخذ کرنا نامناسب نہ ہوگا کہ قرآن کریم کا اشارہ اسی روایت کی طرف ہے جو اس وقت شام کے نصاریٰ میں رائج تھی اور جس سے یہودی بھی واقف تھے۔ قرین قیاس معلوم ہوتا ہے کہ انھوں نے اسی قصے کے متعلق استفسار کیا ہوگا جو ان میں رائج تھا اور قرآن کریم نے بھی ان کو اسی سے آگاہ کیا ہوگا۔

اس میں شبہ نہیں کہ یہ قصہ مسیحی دنیا میں بہت مشہور تھا اور اسے مذہبی تقدس کا رنگ دے دیا گیا تھا۔ مسیحی روایات میں یہ قصہ ”فسوس کے سات سونے والوں“ (Seven Sleepers of Ephesus) کے نام سے مشہور ہے؛ گرجاؤں میں ایک مقررہ دن ان کی یاد منائی جاتی ہے (البیرونی: *Encycl. of Religion*)۔

(and Ethics) اور مذہبی ترانے گائے جاتے ہیں۔ یورپ کے بعض شہروں میں ان کے نام پر گرجے بنائے گئے، مثلاً روم، مارسیلز اور جرمنی کے مختلف شہروں وغیرہ میں۔ جن مشرقی زبانوں میں یہ مسیحی روایت موجود ہے وہ سریانی، قبطی، عربی، حبشی اور آرمینی ہیں۔ ان سب سے قدیم روایت پانچویں صدی عیسوی کے اواخر کی سریانی میں یعقوب (Jacob، برطانیق، En. Brit.؛ لیکن James، برطانیق، *Encycl. of Rel. and Ethics*) سروچی (۵۲۱ء) کی ہے اور یہ برٹش میوزیم میں چھٹی صدی عیسوی کے اواخر کے ایک مخطوطے میں محفوظ ہے اور مستتر بھی جاتی ہے۔ اس میں یہ قصہ بہت مفصل درج ہے۔ اس قصے کے اہم واقعات تقریباً وہی ہیں جو قرآن کریم نے بیان کیے ہیں، فقط اس میں مکان اور زمان کو متعین کر دیا گیا ہے اور ان نوجوان سونے والوں کو دین مسیحی کے متبعین میں شمار کیا ہے۔ اس واقعے کی ابتدا اردی شہنشاہ دقئوس یا دقئانوس (Decius، ۲۰۱-۲۵۱ء) کے زمانے میں ہوئی؛ وہ اس طرح کہ اس نے اپنے عہد میں کوشش کی کہ رومیوں میں جو بت پرستی رائج تھی اس کا احیا اور عیسائیت کا قلع قمع کرے۔ اس نے عیسائیوں پر بہت ظلم ڈھائے، انھیں بت پرستی پر مجبور کیا اور بے شمار کویت قح کیا۔ مقام افسوس (الفیسس Ephesus) کے یہ سات (بروایت دیگر آٹھ) نوجوان عیسائی تھے، جو ایک غار میں پناہ گزین ہوئے۔ دقئوس نے اس غار کا دہانہ پتھروں سے پاٹ دیا، گویا انھیں زندہ گور گور کر دیا اور وہ اس حالت میں سو گئے۔ ان کے دو عیسائی دوستوں نے دھات کی تختیوں پر ان کا قصہ لکھ کر ان پتھروں کے نیچے دبا دیا تاکہ آئندہ زمانے میں لوگوں کو ان کے احوال سے واقفیت ہو جائے۔ مدتوں بعد شہنشاہ تھیودوسیوس (Theodosius) ثانی (۳۰۸-۳۵۰ء) کے زمانے میں، جب عیسائیت کا عروج ہو چکا تھا، ایک قند پر پا ہوا۔ ایک پادری نے قیامت کے روز مردوں کے زندہ ہونے سے انکار کر دیا۔ شہنشاہ بہت پریشان ہوا کہ اس قندے کا رد کس طرح کیا جائے۔ اتفاق سے کسی نے غار کے دہانے سے پتھر اٹھا لیے۔ یہ نوجوان صحیح و سالم حالت میں بیدار ہو گئے۔ اس طرح شہنشاہ کو اس قندے کے رد کا ثبوت مل گیا (وکللیگ آغٹونا عظیمہم یصلحوا انّ وخذ اللہ حقّ وَاَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَا)۔ یہ نوجوان پھر ابدی نیند سو گئے اور تھیودوسیوس نے وہاں ایک معبد بنوا دیا۔

اس قصے میں جو امر قابل غور ہے وہ مذکورہ بالا کندہ تحریر ہے جو اس غار کے دہانے پر پتھروں کے نیچے دبا دی گئی تھی اور جس سے اصحاب کھف کے واقعے کی تصدیق ہوئی۔ غالب گمان یہی ہے کہ قرآن کریم کے اسلوب بیان سے بھی یہی معنی قرین قیاس معلوم ہوتے ہیں (دیکھیے اصحاب الکھف والرقیم) اور حیسا اور بیان ہوا اکثر لغویین و مفسرین نے یہی نظریہ اختیار کیا ہے۔ ابن الاثیر کی بھی یہی رائے ہے (والرقیم خبر ہم کحب فی لوح ۱۲۰۶:۱ نیز دیکھیے تفسیر ابن کثیر و البغوی، ۵: ۲۵۴)۔

قرآن کریم نے اس قصے میں ایک اضافہ کیا ہے، یعنی اصحاب کھف کے کتبے کا ذکر کیا ہے، جو مسیحی روایتوں میں مذکور نہیں ہے۔ ممکن ہے مسیحی روایتوں نے

شکل ست سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے۔ یہ نئی شکل جس کے ابتدا میں الف زائد کیا گیا ہے، جدید قاری کی ہے۔ عموماً اسے اصطخر یا اصطخر نیز "س" کو حرکت دے کر سطر، سطر، سطر بھی کہا جاتا ہے، قَب Lex. Pers.-Lat.: Vullers، ۱: ۹۴ الف، ۱: ۹۵ الف، ۲: ۲۲۳ اور نولدیکہ (Nöldeke)، در Grundr. der Iran. Philol.، ۲: ۱۹۲۔ سریانی شکل اسطر (شاذ طور پر سطر) ہے؛ تالمود میں غالباً اسطر ہے (Megilla)، ۱۳ الف، وسط۔ قاری مصنفین کے بیان کے مطابق اس شہر کا نام وہاں کی جھیلوں یا درلودوں کے نام پر رکھا گیا تاہم شاید یہ بہتر ہو کہ Spiegel (Erânische Altertumskunde): ۱: ۹۳، حاشیہ ۱ اور Justi (Grundr. der Iran. Philol.): ۲: ۴۳۸ کے ساتھ اتفاق کرتے ہوئے اسے اوستا کے لفظ سطر (مضبوط، پائدار) سے مشتق نہ مانا جائے۔ اس موخر الذکر لفظ کے لیے قَب Altiran.: Chr. Bartholomae، Worterbuch، ۱۵۹۱ء۔

اصطخر ۲۹ درجہ ۵۰ دقیقہ عرض بلد شمالی اور تقریباً ۵۳ درجہ طول بلد مشرقی میں مدائن (پرسپولس Persepolis) سے شمال کی جانب کوئی گھنٹہ بھر کی مسافت پر پٹنڈور یا مژغاب (جسے سنہ ۱۹۰۷ء میں کہا جاتا ہے) کی تنگ وادی میں واقع ہے، جو ذرا سی دور جا کر موزدشت کے خوش نما اور سیر حاصل میدان میں نکلتی ہے، جس کا کچھ حصہ آج کل خرقاب ہو گیا ہے۔ ہمارے پاس اس شہر کی بنا کی بابت صحیح معلومات نہیں ہیں، لیکن یقین کے ساتھ یہ فرض کیا جاسکتا ہے کہ عجمی دارالحکومت پرسپولس (Persepolis) کے زوال کے (جس کا باعث اسکندر اعظم ہوا) تھوڑے ہی دن بعد اس شہر کی بنا رکھ دی گئی ہوگی۔ بہر حال پرسپولس کے کھنڈر پتھروں کی ایک کان بن گئے، جو جدید شہر کی تعمیر میں بہت کام آئے۔ ابتدا میں اصطخر محض فارس کے ضلع کا صدر مقام تھا، جس کا مرکز غالباً بیہشاسی جگہ کے آس پاس رہا تھا۔ اس کی حکومت کے سقوط سے تیس چالیس سال پہلے یہ مقام مقامی سرداروں کی جاے سکونت تھا۔ ساسانی اصطخر کے علاقے ہی سے آئے تھے؛ چنانچہ اردشیر اول کا دادا ساسان اسی شہر کی دیوی آناہید کے آتش کدے کا نگران تھا (الطبری: ۱: ۸۱۳)، جس کی آگ کی بابت مشہور ہے کہ آنحضرت [صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم] کی ولادت کی رات یکا یک بجھ گئی تھی اور اس کا سمجھنا ایران کے لیے شگون بد ثابت ہوا۔ ساسانی حکومت کی بنا رکھے جانے کے بعد یہ شہر حکومت کا مذہبی مرکز بھی مان لیا گیا۔ ساسانی بادشاہ مقتول دشمنوں کے سر، جن میں عیسائی شہداء کے سر بھی شامل تھے، فتح کی یادگار کے طور پر اس شہر [کی فصیل] پر لٹکادیا کرتے تھے۔ اس وقت سے اصطخر جدید ایرانی سلطنت کا سرکاری صدر مقام متصور ہونے لگا، جس طرح کہ عجمی عہد میں پرسپولس (Persepolis) متصور ہوتا تھا؛ لیکن جیسا کہ عجمی عہد میں عوسہ عملی طور پر حکومت کا مرکز تھا اسی طرح ساسانیوں کے عہد میں دارالحکومت درحقیقت مدائن (Ktesiphon) تھا۔ فارس کا دور افتادہ اور دشوار گزار علاقہ کسی طاقت ور حکومت کا مرکز بننے کی صلاحیت نہیں رکھتا۔ معلوم ہوتا ہے کہ یوزنطیوں کو اصطخر کا کوئی علم نہ

اسے غیر اہم سمجھ کر نظر انداز کر دیا ہو یا ان کی نظروں سے قفسے کا یہ جزا چھل ہو گیا ہو، لیکن علام الغیوب سے کوئی جز بھی پوشیدہ نہیں رہ سکتا (قل انزلہ الذی یعلم السزنی السملوات والآرض)۔

یاقوت نے معجم البلدان میں (بذیل ماڈہ رقیم) اس قسم کے اور غاروں کا بھی ذکر کیا ہے، مثلاً نواح دمشق میں، اندلس میں، قسطنطنیہ کے قریب وغیرہ۔ البیرونی نے خلیفہ متعصم کے زمانے کا ایک واقعہ روایت کیا ہے کہ اس نے علی بن یحییٰ مجسم کو اصحاب کھف کا غار دیکھنے کے لیے بھیجا؛ چنانچہ اس نے ان کی لاشوں کو دیکھا بھی اور چھو بھی؛ لیکن البیرونی کا خیال ہے کہ وہ اصلی اصحاب کھف کی لاشیں نہیں تھیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس زمانے میں یہ دستور تھا کہ عیسائی راہبوں کی لاشوں کو غاروں میں رکھ دیا جاتا تھا اور وہ مدت تک تقریباً اپنی اصلی حالت میں محفوظ رہتی تھیں (البیرونی: آثار)۔

یہ ظاہر ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں جو قفسہ یہود و نصاریٰ میں رائج تھا انھوں نے اسی کے متعلق آپ سے استفسار کیا ہوگا۔ اب تک جو تاریخی ثبوت محفوظ ہیں ان میں افسوس (Ephesus) کے سات سونے والوں ہی کا قفسہ مذکور ہے، بلکہ جس شکل میں محفوظ ہے اس سے اس نام کی پوری وضاحت بھی ہو جاتی ہے جس سے قرآن کریم نے ان سونے والوں کو تعبیر کیا، یعنی اصحاب الکھف والرقیم۔

قرآن کریم نے جس انداز بیان سے اس قفسے کو شروع کیا ہے (ام حسبہ انی ائصب الکھف والترقیم کما نؤمن انہا عجبا) اس سے ایک کتبہ اور لکھا ہے، یعنی لوگ خیال کرتے ہیں کہ یہ قفسہ اللہ تعالیٰ کی ایک عجب نشانی ہے، لیکن اللہ تعالیٰ نے بڑے لطیف پیرائے میں اشارہ کیا ہے کہ اس سے زیادہ عجیب بے شمار نشانیاں ارض و سموات میں موجود ہیں (الطفاوی، التمرائی اور الخازن)۔

ماخذ: علاوہ ان کے جو متن ماڈہ میں مذکور ہیں (۱) Encycl. Britt.، بذیل ماڈہ Seven Sleepers (۲)؛ Encycl. of Religion and Ethics (۳)؛ Decline and Fall of the Roman Empire: Gibbon، باب ۳۳؛ (۴) البیرونی (طبع زخاؤ Sachau)، ۲: ۲۸۵؛ (۵) Bible Dictionary of (۶)؛ (۷) Black's Bible Dictionary؛ (۸) ابن الأثیر: تاریخ، ۲: ۲۰۶؛ (۹) Palestine under the Muslims، ص ۲۷۴؛ (۱۰) تفسیر ابن کثیر و النجاشی، ۵: ۲۵۲؛ (۱۱) ابن المراقی: تفسیر، ۱۵: ۱۱۸؛ (۱۲) معجم البلدان (بذیل ماڈہ ہای رقیم، افسوس وغیرہ)؛ (۱۳) لسان العرب (بذیل ماڈہ رقیم)؛ (۱۴) الخازن: لباب التأویل، ۳: ۱۹۸۔

(سید عابد احمد علی)

اصطخر: [فارس] رت بان میں ایک شہر۔ غالباً اس کا اصلی نام سطر تھا، جیسا کہ پہلوی میں لکھا جاتا ہے؛ ارمنی شکل سطر اور ساسانی سکوں میں اس کی تصدیق

تاریخی اہمیت کا ایک اور مقام نقش رجب (ایک افسانوی شخصیت) ہے، جو اصطخر سے تقریباً تین میل جنوب مغرب میں واقع ہے، یہ پلور کے جنوبی کنارے پر ایک چٹائی دیوار میں گھاٹی کی مانند ایک شکاف ہے، جو تین ساسانی امیری ہوئی تصاویر (reliefs) سے آراستہ ہے۔ Sarre کا خیال ہے (Herzfeld و Sarre): *Iranische Felsreliefs* (ص ۹۸) کہ ان نقوش کی وجہ یہ ہو سکتی ہے کہ یہ مقام (ہر مزداد کی عبادت گاہ؟) ایک خاص مقصد یعنی ساسانی بادشاہوں کی تاج پوشی کی رسم ادا کرنے کے لیے وقف تھا۔

ایران کے قدیم اور اوسط زمانوں کے آثار کی کثرت کی وجہ سے تخت جشید اور نقش رستم مشہور ترین مقامات ہیں۔ ان میں سے پہلا پلور کے جنوبی کنارے پر اصطخر کے جنوب میں سے ایک گھنٹے کی مسافت پر اور دوسرا اسی ندی کے شمالی کنارے پر اصطخر سے تقریباً ڈیڑھ میل دور واقع ہے۔

مشرقی لوگوں میں ”تخت جشید“ پر سپولس کے عاقلی حملوں کے مجموعے کا معروف ترین نام ہے۔ یہ ایرانی عوام کے خیال کا خاصہ ہے کہ شان دار عمارتوں کا نام اکثر گزشتہ زمانے کے کسی مشہور افسانوی بادشاہ کا تخت رکھ دیا جاتا ہے۔ تخت جشید کے علاوہ اس کا ایک اور قدیم تر نام چہل — یا بالتحقیق چل — مینار (نیز منارہ) = ”چالیس ستون“ بھی سننے میں آتا ہے، جو چودھویں صدی کے ایرانی مؤرخین کے قدیم زمانے میں بھی موجود تھا۔ یہ نام اس مقام کے سب سے زیادہ نمایاں حصے، یعنی بادشاہ کخسرو (xerxes) اول کی ستونوں والی عمارت سے ماخوذ ہے، جس میں سے ابتداء بہتر ستون تھے اور اب کل تیرہ ہیں۔ مشرق میں چالیس کا عدد ایک تخمینی عدد کے طور پر بہت مستعمل ہے اور اس سے مراد کثرت عدد ہوتی ہے، مثلاً چہل ستون نام کا ایک غار رستان کی وادی بزرگان میں بھی بتایا جاتا ہے (قُب H. Grothe: *Wanderungen in persien*, برلن ۱۹۱۰ء، ص ۶۲) (قُب کوچہ چہل بیہیاں، لاہور)۔ چالیس کی طرح ہزار کے عدد کا استعمال بھی انھیں معنوں میں کیا جاتا ہے۔ اس سے ایک اور نام ہزار ستون کی بھی تشریح ہو جاتی ہے، جو ابتدائی زمانے میں عام تھا اور جو سب سے پہلے چوتھی ردسویں صدی کی ابتدا میں حمزہ الاصفہانی کی تاریخ میں اور پھر کئی جگہ بعد کی ایرانی تاریخوں میں بھی نظر آتا ہے [اسی نام کا ایک محلِ علمی عہد میں بیہری (دہلی) میں بھی تھا، قُب برنی وغیرہ]۔ ایک اور نام ہفت عور (= سات دیواریں) بھی ہے، جو سب سے پہلے تقریباً ۱۱۰۰ء میں ملتا ہے۔ قرون وسطیٰ کے عرب جغرافیہ دان پر سپولس کے تختے (terrace) کے کھنڈروں کو تیسری رنویں صدی عیسوی سے ”ملعب سلیمان“ (= سلیمان کا کھیل کا میدان) کے نام سے جانتے ہیں، جس کے ساتھ ہم ”کری سلیمان“ نام کا مقابلہ کر سکتے ہیں، جو فارسی شجخل التواریخ (ابتداء پانچویں ابتداء گیارہویں صدی) میں پایا جاتا ہے اور جو بجائے خود آج کل کے نام تخت جشید کا، جو اس کا مترادف ہے، ماخذ ہو سکتا ہے۔ یہ بھی یاد رکھنے کے قابل ہے کہ سرزمین ایران میں تخت سلیمان بحیثیت ایک جغرافیائی نام کے دیگر مقامات میں بھی پایا جاتا ہے،

تک کے نمونے معلوم ہیں: *Cat. of Orient.*: Stanley Lane-Poole: *Cat. des*: H. Lavoix: ciii: ۱۰, *Coins in the Brit. Mus.* *monnaies musulmanes de la Bibl. Nat.* ۵۱۸: ۱: نیز *ZDMG* ۲۳۹: ۹، ۲۵۰: ۱۶، ۷۶: ۲۲، ۲۸۶: ۳۹، ۳۸۰: ۱۹۔ اصطخر کے کھنڈروں کا موجودہ سلسلہ، جو ابھی تک مفصل تحقیقات کا منتظر ہے، خاصاً وسیع (تقریباً پانچ سے چھ میل تک کے حلقے کے اندر) ہے۔ پلور ندی اور ایک چھوٹی سی آب پاشی کی نہر، جو اس میں سے نکال کر کھنڈروں کے پار لے جاتی گئی ہے، اس رقبہ کو تقریباً دو برابر حصوں میں تقسیم کرتی ہیں۔ شہر کے قدیم آثار زیادہ تر مختلف بلندی کے مٹی کے ٹیلوں سے بچانے جاسکتے ہیں۔ کہیں کہیں شہر کی دیواروں کے حصے اب بھی موجود ہیں۔ سب سے زیادہ جاذبِ توجہ جگہ ہے جو حاجی آباد کے گاؤں کی جانب واقع ہے اور جسے J. Morier اور Kerporter (قُب نیچے) جیسے سیاحوں نے حریم جشید (= جشید کا حرم) کہا ہے۔ یہاں ایک ایسے رقبے کے درمیان جو ستونوں کے ٹکڑوں سے ڈھکا پڑا ہے ایک [ثابت] ستون سیدھا کھڑا ہے۔ اس کے گلدستے (Capital) سے، جس میں ٹیلوں کی تصویریں بنی ہیں، فوڑ پتا چل جاتا ہے کہ وہ یہاں پر سپولس (Persepolis) سے لایا گیا ہے۔ اگر ہم اس مسجد کا محل وقوع، جس کا حال المقدسی نے لکھا ہے، یہاں تلاش کریں تو بے جا نہ ہوگا۔ اصطخر کے کھنڈروں کا مفصل ترین بیان Flandin اور Coste نے دیا ہے جنھوں نے ۱۸۳۰ء کے آخر میں اس کے نواح میں دو ماہ صرف کیے: قُب الواح کے ضخیم مجموعے کی تصاویر، *Voyage en Perse*، ج ۲ (پیرس ۱۸۳۳ء، مجد)، بلو ۵۸-۶۲، اور اس [مجموعے] کے ساتھ آثار قدیمہ سے متعلق متن ص ۶۹-۷۲، نیز *Relation du Voyage*: Flandin: ۲۰ (۱۸۵۲ء): ۱۳۷۔

اصطخر کے قرب و جوار میں اور بھی ایسے مقامات ہیں جو اپنی پرانی عمارتوں یا تاریخ کی وجہ سے قابل ذکر ہیں، مثلاً سابق ساسانی دارالحکومت کے ویران شدہ رقبے کے شمال مشرقی گوشے سے بالکل قریب، موضع حاجی آباد کے شمال میں وہاں سے کوئی سات سو گز کے فاصلے پر، وادی تنگ شاہ سردان میں قدرتی غاریں۔ ان میں سے ایک پر شاہ پوراؤل (۲۳۱-۲۷۲ء) کا ایک تاریخی اہمیت کا کتبہ ہے اور ایران کے لوگ اسے شیخ علی کہتے ہیں، کیونکہ اس نام کے ایک متعلیٰ زاہد نے اس غار میں اپنی عمر بسر کی تھی؛ اس کے ساتھ ہی اس کا نام ”زندان جشید“ (جشید کا قید خانہ) بھی سننے میں آتا ہے۔ اسی قسم کے مقبول عام نام، مثلاً زندان، حریم (قُب مذکورہ بالا حریم جشید)، ایران اور عراق کے اور مقامات میں بھی پائے جاتے ہیں۔ قُب ماژہ و سجد: نیز میری تصنیف *Seleucia und Ktesiphon* (لاہور ۱۹۱۷ء)، ص ۵۵۔ مشہور عالی شان عمارتوں اور یادگاروں کو اکثر جشید کی طرف منسوب کیا جاتا ہے، جو قدیم ایران کا ایک افسانوی فرمانروا تھا اور جسے ایرانی مسلمان اسطوری سلیمان خیال کرتے ہیں (قُب نیچے تخت جشید)۔

مظاہر خرابوں کے ڈھیر کا وہ حصہ جسے تختِ مادرِ سلیمان کہا جاتا ہے (مغربی رات بان)۔ آذربائیجان کی جانب شمال مشرق میں کھنڈروں کا ایک ٹیلا، کابل کے مشرق میں ایک پہاڑ اور آخر میں فرغانہ میں شہر اوش (قب فرغانہ)؛ قب رٹر (Ritter)؛ کتاب مذکور، ۱۰۴۰:۸۰۸، ۱۳۰۳:۹۳۳، ۱۳۰۳:۸۰۸، ۱۰۴۰:۸۰۸۔

تختِ جشید (سلیمان) پتھر کا ایک متحدہ الاضلاع مصنوعی چبوترہ ہے، جس کی شکل تقریباً مستطیل کی سی ہے اور جو ایک بلند، گہرے خاکستری رنگ کے چٹائی پہاڑ کے دامن میں واقع ہے۔ زمانہ حال کے سیاحوں کے بیان کے مطابق اس پہاڑ کو آج کل کوہِ رحمت کہتے ہیں، لیکن اس نام کا کتابوں میں ذکر نہیں آیا۔ بظاہر یہ قرونِ وسطیٰ سے بعد کے زمانے میں رائج ہوا ہوگا (اس کا ذکر سب سے پہلے ہیرزفیلڈ (Sir Thomas Herbert) نے سترھویں صدی عیسوی کی ابتدا میں کیا ہے)۔ ہو سکتا ہے کہ شاہِ کوہ (= شاہی پہاڑی) کا نام، جو اپنے زمانے میں آؤزلے (Ouseley) نے بھی لوگوں کی زبانی سنا تھا، اس سے قدیم تر ہو۔ یہ نام Diodoros (۱۷۱:۷۱) کے βασιλικὸν ὄρος کا مرادف ہے۔ اسی مصنف (آؤزلے Ouseley) کے بیان کے مطابق اس کے ساتھ ہی یہاں کے باشندے اسے کوہِ تخت (= جشید کے) تخت کا پہاڑ بھی کہتے ہیں۔ کوہِ رحمت کے اس حصے میں جس سے چبوترے کی پشت کی دیوار بنتی ہے، معاشی خاندان کے تین بادشاہوں کے مقبرے ہیں۔ Stolz (Verhandl. der Gesellsch.): ۲۷۳:۱۰، ۱۸۸۳:۱۰، ۲۷۳ کے بیان کے مطابق لوگ انہیں مسجد، حمام اور آسیاے جشید (= جشید کی چٹائی) کے ناموں سے جانتے ہیں۔ یہ چبوترہ جس کی شکل نمایاں طور پر ایک قلعے کی سی ہے — جیسا کہ اوپر بیان کیا جا چکا ہے — اس لیے بنایا گیا تھا کہ اس پر شاہی محلات اور یادگار تعمیر کی جائیں، شہرِ پرسپولس (Persepolis) اس کے بالکل قریب واقع تھا۔ اس شہر کے قدیم آثار اب بھی پہچانے جاسکتے ہیں۔ قدیم زمانے کے سیاح ان خرابوں میں سے جو تختِ جشید سے باہر شہر کے رقبے کے اندر واقع ہیں اور بھی کئی عمارتوں کی شناخت کر سکتے تھے۔ یہ جنادینا ضروری ہے کہ Stolz اور Andreas (کتاب مذکور، ص ۲۵۶) بعد اور Persepolis (۳:۱۰) کی یہ رائے کہ قلعے اور شہر کی تلاش نقشِ رستم کے مقام پر کی جاسکتی ہے — یا زیادہ صحیح طور پر قلعے کی نقشِ رستم میں اور شہر کی بعد کے شہرِ اصطخر کی جائے وقوع میں — بحالیکہ تختِ جشید کی عمارتیں ان مقدس رسوم کی ادائیگی کے لیے بنائی گئی تھیں جن کا عبادات (cultus) سے گہرا تعلق تھا، قابلِ تسلیم معلوم نہیں ہوتی؛ قب اس کے خلاف حال ہی میں Herzfeld, Sarre, Herzfeld: کتاب مذکور، ص ۱۰۰ بعد۔ ایرانی مؤرخین بھی جب بغیر کسی قسم کی جیل جنت کے پرسپولس (Persepolis) کو اصطخر مان لیتے ہیں تو اسی قسم کی غلطی کے مرتکب ہوتے ہیں اور مردوشت کے میدان اور اس کے قریب تر نواح میں تمام قدیم اور قرونِ وسطیٰ کی یادگاروں اور خرابات کو ایک ہی شہر کے آثار ثابت کرنے کے لیے اسے افسانوی وسعت دے کر اس کی لمبائی اور چوڑائی سولہ سولہ فرسنگ بتاتے ہیں۔

پرسپولس — اصطخر کے بانی کی بابت ایرانی روایات میں اختلاف ہے۔ کبھی تو اسے کیومرث (ایرانیوں کا افسانوی مورثِ اعلیٰ) بتایا جاتا ہے اور کبھی کہا جاتا ہے کہ اس کے بانی یا توسیع کرنے والے قدیم زمانے کے افسانوی فرمانروا تھے۔ جیسے کہ کیومرث کی اولاد سے ہوشنگ (اوشنگ) مہنورث، جشید اور کھنڈرو۔ [اس ضمن میں حضرت سلیمانؑ کا نام بھی لیا جاتا ہے، جن کے حکم سے ان کے فرمانروا جن جن عجیب و غریب کام انجام دیتے تھے۔ ایک افسانوی شہزادی ہما کا نام بھی آتا ہے، جس نے ایران میں عمارتیں بنانے کے سلسلے میں سمیرامس (Semiramis) کا سہارا لیا۔ ایرانی روایات میں قدیم ایرانی بادشاہوں کی جائے سکونت بھی یہی پرسپولس کا شہر بتایا گیا ہے اور یہ کہ وہ وہیں مدفون بھی ہیں۔ فردوسی کے شاہنامہ کے مطابق یہ شہر کیتباد کے زمانے سے حکمران خاندان کی قیام گاہ رہا۔ مسلمان مصنفین پرسپولس کی بنا کو سلیمان [علیہ السلام] کی طرف منسوب کرتے ہیں؛ "مصلح سلیمان" کا نام، جو انھوں نے اُسے دیا ہے، مذکور ہو چکا ہے۔ ان کے افسانے کے مطابق [حضرت سلیمانؑ] باری باری یہاں اور شام میں رہا کرتے تھے اور جن انھیں بسرعت ایک جگہ سے دوسری جگہ پہنچا دیتے تھے۔ تختِ جشید کے چبوترے کی علیحدہ علیحدہ عمارتوں پر عربی حروف میں "مسجد" اور "مقام سلیمان" لکھا ہے (قب کوہِ رحمت کی مذکورہ بالا دو شاہی قبروں کے نام)۔ اس حکایت میں یہ بھی ہے کہ [حضرت سلیمانؑ] نے یہاں ایک کمرے میں ہوا کو بند کر دیا تھا؛ چنانچہ حیرتوں اور چوڑھویں صدی عیسوی تک کے فارسی ماخذ بھی یہاں ایک زندانِ باد کا ذکر کرتے ہیں، قب اخبار، درآؤزلے (Ouseley): کتاب مذکور، ۳۸۱:۲، ۳۸۷۔

بد قسمتی سے پرسپولس کے آثار کے بارے میں عربی بیانات کسی قدر ناقص ہیں اور علاوہ انہیں کہیں انھیں جن جن پوری کے افسانے بنادیا گیا ہے، قب خاص طور پر جغرافیہ نگارِ اصطخری، المقدسی اور القزوینی کے بیانات (دیکھیے Schwarz، محلِ مذکور)۔ اور قرونِ وسطیٰ کے ایرانی مؤرخین، بالخصوص حمد اللہ المستوفی اور حافظ آرمو نے کئی نوعی دلچسپ معلومات بہم پہنچائی ہیں (دیکھیے Ouseley)، ۳۸۰:۲، ۳۸۷:۲ بعد)۔ ان دونوں کے بیان کے مطابق ان خرابوں کے ستون ٹوٹا (زنک آکسائیڈ Zinc Oxide) کا بیج ہونے کی حیثیت سے مشہور تھے، جو طبی ضروریات کے لیے ایک اہم چیز ہے۔ تختِ جشید (اور اس سے بھی بڑھ کر نقشِ رستم) کی ابھری ہوئی عورتوں کے چہروں کو وندلی اعزاز (vandal) سے بگاڑ دینے کا سبب زیادہ تر ... تعصبِ مذہبی تھا جس کی زور سے انسانی چہروں کی شبیہ بنانا قابلِ اعتراض ہے۔

خلیفہ المنصور (۴۵۴-۴۷۵ء) پرسپولس کے کھنڈروں کو المداائن — طیسفون (Al-madāin-Ctesiphon) کے کھنڈروں کی طرح — تخریب حاصل کرنے کے لیے استعمال کرنا چاہتا تھا، لیکن اس کے وزیر خالد برکی نے یہ کہہ کر کام سے روکا کہ پرسپولس میں [حضرت] علیؑ نے نماز پڑھی تھی، دیکھیے Fragn. Hist. Arab. (طبعِ دوحیہ)، ص ۲۵۶۔

متعدد مسلمان حکمرانوں نے پرسپولس میں اپنی آمد کی یاد قائم رکھنے کے لیے

کتبہ کندہ کروائے ہیں؛ چنانچہ یہاں بویہی خاندان (چوتھی صدی عیسوی) کے افراد کے تین عربی کتبہ کوئی حروف میں پائے جاتے ہیں؛ تیور (نویں صدی عیسوی) کے پوتے ابوالفتح ابراہیم کے تین کتبہ (دو فارسی میں اور ایک عربی میں) موجود ہیں اور اسی طرح اوزون حسن (نویں صدی عیسوی) کے پوتے علی بن ظہیر کے تین کتبہ (دو عربی میں اور ایک فارسی میں) ہیں۔ دساقی (de Sacy) نے اپنی کتاب *Mém. sur diverses antiquités de la Perse* (پیرس ۱۷۹۳ء) ص ۱۳۹ء بعد، میں ان کتبوں پر پوری پوری بحث کی ہے؛ نورلہیکہ (Nöldeke) نے *Persepolis: Stolze*؛ ۶:۲؛ میں اس پر چند اصلاحات کی ہیں۔ پیٹرمان (H. Petermann) نے *Reisen im Orient*؛ ۲: ۱۸۸ء) نے بھی مظفری خاندان کے محمد بن مظفر بن المنصور (م ۶۵ھ/ ۱۳۶۳ء) کے ایک کتبہ کا ذکر کیا ہے۔ اس کی دیواروں پر جو متحدہ اشعار لکھے ہوئے ہیں ان سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ ایرانی پر سپہوں کے ہمیشہ سے قدردان رہے ہیں۔ ایران کے موجودہ شعرا بالعموم اپنے ملک کے اس قدیم دارالحکومت کا اکثر ذکر کرتے ہیں۔

جہاں تک نقش رستم کا تعلق ہے، اس سے دراصل مراد حسین کوہ نامی طویل و بلند چٹانی تودے کی محض وہ اونچی جنوبی دیوار ہے جس کے اندر کئی طاقوں میں چار عاقلی بادشاہوں کی قبریں اور ساسانی عہد کی ابھری ہوئی تصویریں ہیں، لیکن اکثر اس نام کو وسعت دے کر سارے حسین کوہ کو نقش رستم کہہ دیتے ہیں۔ نقش رستم کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ عام لوگوں کے خیال میں وہاں جو پتھر کی تراشیدہ تصویریں ہیں وہ ایران کے قومی بطل رستم کی ہیں۔ مقبروں کی دیوار کے سامنے ایک جاذب نظر برج نما عمارت ہے، جسے آج کل کعبہ زردشت کہتے ہیں۔ اس عمارت کی اصلی غرض وفایت کی بابت علما میں اختلاف ہے؛ غالباً اس کا تعلق کسی سابق آتش کدے سے ہوگا۔ اُن دو اور عمارتوں کے متعلق بھی غالباً یہی سمجھنا چاہیے جو کعبہ زردشت کے قریب ہی ایک چٹان کی چوٹی پر، جسے سنگ سلیمان (سلیمان کا مقبرہ) کہا جاتا ہے، واقع ہیں۔ قتب آؤزلے (Ouseley)؛ کتاب مذکور، ۲: ۳۰۰۔ یہاں یہ ذکر کر دینا بھی مناسب ہوگا کہ پرہذلیک کی تراشیدہ ساسانی تصاویر بھی نقش رستم کہلاتی ہیں، جو شیراز سے مشرق جنوب مشرق کی جانب پانچ میل کے فاصلے پر ہے۔

پلٹور کے جنوبی کنارے پر مقبرہ کا جو دو طبقہ چوتراہ ہے (نقش رجب سے مغرب کی جانب پانچ سو گز کے فاصلے پر) اسے اس ضلع کے باشندے تخت رستم کہتے ہیں۔ یہ چوتراہ چونکہ محدود طول و عرض کا ہے اس لیے یہی گمان ہو سکتا ہے کہ یہ محض کسی مقبرے یا آتش کدے کی کرسی کا کام دینا ہوگا، قتب Flandin و Coste: *Voyage en Perse*؛ ۲: ۷۲-۷۳ (دولح ۶۳)۔ یہ نقش رستم کے علاوہ تخت طاؤس بھی کہلاتا ہے۔ تخت رستم کا نام ایران میں اور جگہ بھی پایا جاتا ہے۔ (قتب Ouseley؛ کتاب مذکور، ۲: ۵۲۲)۔

اصطخر سے کسی قدر زیادہ فاصلے پر، اس سے شمال مغرب کی جانب تقریباً تین یا

چار گھنٹے کی مسافت پر، پہاڑی چوٹیوں کے اوپر ایک دوسرے سے ڈیڑھ سے لے کر دو میل تک دور تین قلعے بنے ہوئے ہیں۔ ان تینوں قلعوں کو، جو تقریباً محیط مستقیم میں ہیں، طاکرا اکثر قلعہ یا کوہ اصطخر کا نام دیا جاتا ہے۔ اسے کوہ راجر بھی کہتے ہیں، جس کی وجہ یہ ہے کہ دریائے گر (جس میں سابق الذکر پلٹور گرتا ہے) کے بائیں کنارے پر اس نام کا ایک ضلع واقع ہے۔ فردوسی نے ایک ہیئت میں سر و گنبدان اصطخر کا ذکر کیا ہے (قتب آؤزلے (Ouseley)؛ کتاب مذکور، ۲: ۳۸۶)۔ اس کے ساتھ ساتھ ان تینوں قلعوں کے اپنے الگ الگ نام بھی ہیں، جو قدیم تر مؤرخوں اور سیاحوں کے بیانات کے مطابق عمرو بن ابی عامر بار بار بدلے گئے ہیں۔ ان تینوں میں سب سے زیادہ اہم ایک محدود مفہوم میں قلعہ اصطخر ہے، جو باقی دو قلعوں کے درمیان واقع ہونے کی وجہ سے میان قلعہ (= وسطی قلعہ) بھی کہلاتا ہے۔ Flandin اور Coste نے لوگوں کو اسے قلعہ سرو بھی کہتے سنا تھا، کیونکہ وہاں سر کا ایک اکیلا درخت موجود ہے۔ ایرانی مصنف باقی دو قلعوں کو قلعہ رشکشت (دیران قلعہ) اور مہنگو ان (سنگو ان اور اسی قسم کے آذر نام) دیتے ہیں۔ اگر ہم بنیادوں کے آثار اور ان دیواروں کے ٹکڑوں کی بنا پر جو ان قلعوں کے درمیان پائے جاتے ہیں فیصلہ کریں تو ہمیں ماننا پڑے گا کہ کسی وقت یہ تینوں قلعے حصار ہندیوں کے ذریعے ایک دوسرے سے ملے ہوئے تھے۔

فارس اور بالخصوص اصطخر کی اسلامی تاریخ میں ان دشوار گزار قلعوں نے بہت اہم کردار ادا کیا ہے۔ انھیں ارد گرد کے علاقے پر قبضہ رکھنے کے لیے نہایت اہم فوجی مراکز سمجھا جاتا تھا، کیونکہ یہاں سے تنگ باستانی پہنچ سکتی تھی۔ ان میں سب سے نمایاں "قلعہ اصطخر" ہے، جس کی بنیاد ایرانی روایات کی زور سے اساطیری زمانے میں رکھی گئی تھی کیونکہ فرض کیا جاتا ہے کہ اُسے بادشاہ جمشید نے تعمیر کیا تھا۔ کہا جاتا ہے کہ ایران کے قدیم بادشاہ گشتاسپ نے زرتشت کا دین قبول کرنے کے بعد آوشتا کو سونے کے حرفوں میں گائے کی کھالوں پر لکھوا کر اصطخر کے قلعے میں رکھا تھا اور اسی لیے اس قلعے کو زرتشت (قلعہ کتابت) یا کوہ وحشت (جیسا کہ حمد اللہ مستوفی میں ہے) بھی کہا جاتا ہے، قتب الطبری، ۱: ۶۶-۶۷ و ابن الاثیر، ۱: ۱۸۲ء ص ۹، نیز آؤزلے (Ouseley) کے فراہم کردہ ایرانی بیانات، کتاب مذکور، ۲: ۳۲۳، ۳۶۳-۳۷۰، ۳۷۵-۳۸۳، خلافت [اسلامیہ] کے زمانے میں فارس کے صوبے کا والی اکثر اسی قلعے میں رہا کرتا تھا، کیونکہ اپنے قدرتی وقوع کی بدولت اس کی حفاظت بہت آسان تھی؛ چنانچہ [حضرت] علیؑ کی وفات کے بعد یہاں کا والی زیاد بن ابیہ [امیر] معاویہؓ کے مقابلے میں خاصے عرصے تک ڈٹا رہا، دیکھیے ولہاؤزن (Wellhausen)؛ *Das arabische Reich, etc.* (برلن ۱۹۰۲ء) ص ۷۶۔ بویہی حکمرانوں نے، جو اکثر اصطخر کے علاقے میں رہا کرتے تھے (قتب ان کے وقت کے مذکورہ بالا کتبے، جو تخت جمشید میں ہیں؛ عماد الدولہ [رت بان] اصطخر ہی میں دفن کیا گیا تھا)، اصطخر کے قلعے کی طرف خاص توجہ کی۔ عضد الدولہ [رت بان] نے چوتھی صدی عیسوی میں ایک قدرتی تالاب سے فائدہ اٹھا کر، جو پہلے ہی سے وہاں موجود تھا، اس قلعے میں حوضوں کا ایک عظیم الشان سلسلہ

بنایا جن سے سال بھر تک ہزاروں آدمیوں کو پانی بہم پہنچایا جاسکتا تھا اور جن کی تعریف اس کے معاصرین اور آئندہ آنے والے لوگ کرتے رہے۔ ۳۶۷ھ/۱۰۷۷ء میں باغی قتل ہو گیا جس نے فارس کی حکومت پر قبضہ کر لیا تھا، سلطان ملک شاہ کے عہد میں نظام الملک کی فوجوں نے اصطخری کے قلعے میں محصور کیا تھا۔ اُس وقت یہاں اچانک ایک زلزلہ آیا، جس سے حوضوں کا پانی یکا یک ابل پڑا اور محصورین قتل از وقت اطاعت قبول کر لینے پر مجبور ہو گئے۔ اس کے بعد قتلویہ کو اس قلعے میں قید رکھا گیا اور ایک سال بعد رہائی کی ایک ناکام کوشش کے بعد اُسے قتل کر دیا گیا۔ بعد کے زمانے میں اس قلعے کو اعلیٰ منصب داروں اور امرا کے لیے شاہی قید خانے کے طور پر اکثر کام میں لایا گیا۔ تقریباً ۱۵۹۰ء تک بھی یہ قلعہ اچھی حالت میں آباد تھا۔ کچھ عرصے بعد فارس کے ایک باغی سپہ سالار نے اس میں پناہ لی اور شاہ عباس اول نے اس کا محاصرہ کر لیا اور بزورِ شمشیر فتح کر کے اسے تباہ کر دیا۔ اسی وجہ سے Pietro delle Velle نے جو یہاں ۱۶۲۱ء میں ٹھہرا تھا، اسے خستہ و ویران پایا۔

اب تک یورپی سیاح شاذ و نادر ہی اصطخر دیکھنے آئے ہیں، مثلاً موریر (Morier)، فلیڈین (Flandin)، کوست (Coste) اور Vambéry۔ قلعے کے نقشے اور خاکے میں Flandin اور Coste کی بدولت دست یاب ہوئے ہیں۔ وہ بتاتے ہیں کہ یہ قلعہ ایک بلند سطح پر واقع ہے، جس کا محیط ۳۰۰ گز اور ارتفاع میدان سے ۱۳۰۰ فٹ ہے۔ اس کی قدیم دفاعی تعمیرات میں سے اب صرف وہ مضبوط فصلیں باقی ہیں جو سراسر پتھروں سے بنائی گئی ہیں۔ آل بویہ کے حوضوں کا عظیم سلسلہ اب بھی دکھائی دیتا ہے، جن میں سے ایک کنواں، جو چٹان میں بڑا گہرا کھودا گیا ہے، خاص طور پر قابل ذکر ہے۔ اب تک جو کھنڈر باقی ہیں وہ سب کے سب اسلامی زمانے کے معلوم ہوتے ہیں۔ اصطخر کے قلعوں کی بابت قبا قاری مآخذ پر مبنی وہ بیانات جو مآخذ ذیل میں ہیں: آؤزلی (Ouseley): کتاب مذکور، ۲: ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴۳، ۱۵۴۴، ۱۵۴۵، ۱۵۴۶، ۱۵۴۷، ۱۵۴۸، ۱۵۴۹، ۱۵۵۰، ۱۵۵۱، ۱۵۵۲، ۱۵۵۳، ۱۵۵۴، ۱۵۵۵، ۱۵۵۶، ۱۵۵۷، ۱۵۵۸، ۱۵۵۹، ۱۵۶۰، ۱۵۶۱، ۱۵۶۲، ۱۵۶۳، ۱۵۶۴، ۱۵۶۵، ۱۵۶۶، ۱۵۶۷، ۱۵۶۸، ۱۵۶۹، ۱۵۷۰، ۱۵۷۱، ۱۵۷۲، ۱۵۷۳، ۱۵۷۴، ۱۵۷۵، ۱۵۷۶، ۱۵۷۷، ۱۵۷۸، ۱۵۷۹، ۱۵۸۰، ۱۵۸۱، ۱۵۸۲، ۱۵۸۳، ۱۵۸۴، ۱۵۸۵، ۱۵۸۶، ۱۵۸۷، ۱۵۸۸، ۱۵۸۹، ۱۵۹۰، ۱۵۹۱، ۱۵۹۲، ۱۵۹۳، ۱۵۹۴، ۱۵۹۵، ۱۵۹۶، ۱۵۹۷، ۱۵۹۸، ۱۵۹۹، ۱۶۰۰، ۱۶۰۱، ۱۶۰۲، ۱۶۰۳، ۱۶۰۴، ۱۶۰۵، ۱۶۰۶، ۱۶۰۷، ۱۶۰۸، ۱۶۰۹، ۱۶۱۰، ۱۶۱۱، ۱۶۱۲، ۱۶۱۳، ۱۶۱۴، ۱۶۱۵، ۱۶۱۶، ۱۶۱۷، ۱۶۱۸، ۱۶۱۹، ۱۶۲۰، ۱۶۲۱، ۱۶۲۲، ۱۶۲۳، ۱۶۲۴، ۱۶۲۵، ۱۶۲۶، ۱۶۲۷، ۱۶۲۸، ۱۶۲۹، ۱۶۳۰، ۱۶۳۱، ۱۶۳۲، ۱۶۳۳، ۱۶۳۴، ۱۶۳۵، ۱۶۳۶، ۱۶۳۷، ۱۶۳۸، ۱۶۳۹، ۱۶۴۰، ۱۶۴۱، ۱۶۴۲، ۱۶۴۳، ۱۶۴۴، ۱۶۴۵، ۱۶۴۶، ۱۶۴۷، ۱۶۴۸، ۱۶۴۹، ۱۶۵۰، ۱۶۵۱، ۱۶۵۲، ۱۶۵۳، ۱۶۵۴، ۱۶۵۵، ۱۶۵۶، ۱۶۵۷، ۱۶۵۸، ۱۶۵۹، ۱۶۶۰، ۱۶۶۱، ۱۶۶۲، ۱۶

۶۲۳ء) کے بعد یہاں کے باشندوں کا دو ہفتے تک قتل عام کیا گیا۔ طہماسپ قلی خان (نادر شاہ) نے ۱۱۳۱ھ/۱۷۲۹ء میں اس بلا سے اس کا بیچھا چھڑایا۔

شاہ عباس اول [رتک بان] نے اصفہان کو اپنا دار السلطنت منتخب کیا اور اسے ایک وسیع اور خوب صورت شہر بنادیا۔ اس کی آبادی بھی بہت بڑھ گئی (سترہویں صدی عیسوی میں کم از کم چھ لاکھ) اور اسی سے فارسی میں یہ کہات بن گئی کہ ”اصفہان نصیب جہان“، یعنی اصفہان آدمی دنیا ہے۔ یہ شہر زندہ رود (جسے اب زائندہ رود کہا جاتا ہے) کے کنارے واقع ہے اور دریا کو عبور کرنے کے لیے یہاں تین خوب صورت پل ہیں، جن میں سے ایک شہر کے وسط میں ہے۔ اسے پل جلفہ یا پل اللہ وردی خان کہا جاتا ہے، اس لیے کہ اس پر سے جلفہ [رتک بان] نامی نواحی بستی گوراستہ جاتا ہے اور اسے عباس اول کے ایک فوجی افسر (اللہ وردی) نے تعمیر کیا تھا۔ آج کل یہ پل ”سی وسہ چشمہ“ (تینتیس قوسوں والا پل) کہلاتا ہے۔ باقی دو پل شہر کے دونوں سروں پر ہیں۔ نیچے کی طرف کے پل کو پل بابا رکن کہتے ہیں، جس پر سے اس قبرستان کی طرف راستہ جاتا ہے جہاں اس نام کے درویش کا مقبرہ ہے۔ آج کل یہ پل حسن آباد کے نام سے مشہور ہے۔ دریا کے اوپر کی جانب پل مازون (شارداں) (Chardin) میں (Marenon، یعنی مارو، ایک ضلع کا نام) ہے، جسے پل شہرستان بھی کہتے ہیں۔ ایک چوتھا پل اور بھی تھا، جسے پل چوبی (کڑی کا پل) کہتے تھے۔ یہ پل سعادت آباد کے محل کے دونوں حصوں کو ملاتا تھا۔ شہر کے گرد مٹی کی ایک دیوار تھی، جو بے غوری کی حالت میں رہتی تھی اور جگہ جگہ پر لوگوں کے گھروں اور باغیچوں سے گھر گئی تھی۔ اس دیوار میں آٹھ دروازے تھے۔ پہلے بارہ۔ لیکن ان میں سے چار کو بند کر دیا گیا تھا (ان کے ناموں کے لیے دیکھیے Voyage en Perse: Dupre، ۱۸۱۹ء، ۲: ۱۵۸)۔ اصفہان دو حصوں میں منقسم تھا: بخارہ اور زرذخت، اور ان میں دو معاند فرقت، نعمت الہی اور حیدری، آباد تھے۔ میدان شاہ (= شاہی چوک) لمبی مستطیل شکل کا ہے، جس کے گرد ایک نہر ہے جو اینٹوں کی بنی ہوئی ہے اور ان پر ایک قسم کے چونے کی، جسے آہک سیاہ (= سیاہ چونہ) کہتے ہیں، لپائی کی ہوئی ہے۔ اس نہر کے پیچھے کنارے کے ساتھ ساتھ مکانات ہیں، جو چوک کو اس بازار سے جدا کرتے ہیں جو باہر کی طرف سے اسے گھیرے ہوئے ہے اور بعض بڑی بڑی عمارتوں سے بھی، مثلاً شاہی محل کا چھاگ، صدر کی مسجد، گھنڈ گھر کا برج، جنوب میں شاہی مسجد اور شمال میں شاہی منڈی۔ چوک کے وسط میں ایک لمبا کھمبا گاڑ دیا گیا تھا، جسے چاند ماری کے لیے استعمال کیا جاتا تھا اور دو سنگ مرمر کے ستون تھے، جو چوگان کے کھیل میں گولوں (goals) کا کام دیتے تھے۔ مسجد شاہ، جو اب بھی موجود ہے اور چاروں طرف سے کاشی کی اینٹوں سے ڈھکی ہوئی ہے، شاہ عباس اول نے سولہویں صدی عیسوی کے آخر میں تعمیر کرائی تھی۔ یہ دنیا کی خوب صورت ترین عمارتوں میں سے ہے۔ شاہ صفی اول نے اس کے دروازوں پر چاندی کے پترے جڑوائے۔ مسجد صدر، جسے مسجد فتح اللہ بھی کہتے ہیں، اس سے بہت چھوٹی ہے۔ گھنڈ گھر کا برج

عائد کر کے قبضہ کیا (الخلا ذری، ص ۳۱۲)۔ ان مختلف بیانات کے لیے دیکھیے کائناتی (Caetani): Annali، ج ۵، سال ۳۳ھ، فصل ۴-۲۵۔ المستور کے عہد خلافت میں، موسیٰ بن ہذا کی طبرستان کے علویوں پر چڑھائی کے دوران میں (۲۲۷ھ/۸۶۱ء) ایک بغاوت کے بعد اصفہان دوبارہ فتح کیا گیا۔ اس موقع پر شہر کی آبادی کے ایک بڑے حصے کو قتل اور اس کے سربراہان اور لوگوں کو جلا وطن کر دیا گیا (الخلا ذری، ص ۳۱۲)۔ اس کے بعد سے اصفہان ایک اہم شہر، ایک بڑے صوبے کا دار الحکومت اور مرکز صنعت و تجارت بن گیا۔ ابن رستہ نے، جو یہاں کا باشندہ تھا اور جس نے اپنی کتاب غالباً ۲۹۰ھ/۹۰۳ء میں لکھی تھی۔ اس کے چار دروازوں اور ایک سو مناروں کا ذکر کیا ہے۔ مہندس ابن لڈہ نے اس کے قطر کی پیمائش کی (اس شہر کا نقشہ گول شکل کا تھا) اور اسے چھ ہزار ذراع (Cubits) یا نصف فرسنگ پایا۔ رکن اللہ ولہ بھی نے اس شہر کو مزید وسعت دی اور اس کی دیواروں کی مرمت کی، جو پانچویں رگیا رھویں صدی عیسوی تک قائم تھیں۔ وہاں ایک قلعہ نما عمارت تھی، جس کا وہی نام تھا جو ہمدان کے قلعے کا ہے، یعنی سازوق (سازو، یہ الفہرست، ص ۲۳۰، ۱۶، ۲: ۲۷۷، ص ۲۳۱، ۱۲، ۱۹: ۱۹۷، ابن المقفع، ص ۲۳۱، ۲۱۹، ۲۳۴)۔ شہر کے قرب و جوار میں چاندی کی کانیں پائی جاتی تھیں، جن سے فائدہ اٹھانا اسلامی فتح کے زمانے سے ترک کر دیا گیا تھا۔ تانبے، سرے اور جست وغیرہ کی کانیں بھی موجود تھیں۔ آب پاشی کے لیے زندہ رود کے پانی کی تقسیم اور اس کا نام زوزین رود، یعنی سونے کا دریا (قب Voyage: Flandin، ۲: ۳۳۶)، جو ابن رستہ نے استعمال کیا ہے، اردشیر بن بابک کی طرف منسوب ہے۔ پوست، روٹی اور تبا کو کی کاشت آج بھی اس سر زمین کی خوش حالی کا ذریعہ ہے۔

اصفہان ۳۰۱ھ/۹۱۳ء کے بعد سے سامانیوں کے قبضے میں رہا، پھر ان کے قبضے سے نکل کر ۳۱۶ھ/۹۲۸ء میں خرمز داؤج بن زیار کے تصرف میں آ گیا اور بعد ازاں پھر محمود غزنوی نے ۳۲۱ھ/۱۰۳۰ء میں اپنی وفات سے تھوڑے عرصے پہلے اسے بومیوں سے لے لیا۔ اصفہان ملک شاہ سلجوقی کی دل پسند جگہ سکونت تھا۔ چھٹی صدی ہجری ر بارہویں صدی عیسوی کی ابتدا میں استغلیوں نے یہاں کے بہت سے لوگوں کو اپنا ہم مشرب بنا لیا۔ مغلوں کے حملے کے دوران میں شاہ خوارزم سلطان جلال الدین منگو برتی کے زیرِ کمان اس شہر کی دیواروں کے نیچے ایک جنگ لڑی گئی اور اگرچہ یہ فیصلہ کن نہ تھی، لیکن اس کی بدولت شہر فتح کیا گیا (۶۲۵ھ/۱۲۲۸ء)؛ تاہم [بعد میں] یہ شہر سلطنت مغلیہ کا ایک حصہ بن گیا۔ محمد بن مظفر نے اسے ۷۵۷ھ/۱۳۵۶ء میں ابو الخلیج الخجی سے لے لیا۔ جب تیمور نے اس پر قبضہ کیا تو وہاں کے باشندوں نے بغاوت کی اور ان کا قتل عام کیا گیا (ستر ہزار سروں کے مخروطی منار [بنائے گئے]، ۹۰ھ/۱۳۸۸ء)۔ عثمانی سلطان سلیمان نے شہزادہ انفاس میرزا کی بغاوت (۹۵۵ھ/۱۵۳۸ء) کے دوران میں اس پر قبضہ کر لیا۔ گلوں آباد کی جنگ (۱۱۳۴ھ/۱۷۲۱ء) کے بعد محمود افغان نے اصفہان کا محاصرہ کیا۔ شہر کو سخت قحط کا سامنا کرنا پڑا اور اس نے ناچار اطاعت قبول کر لی، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ شاہ حسین کو تخت چھوڑنا پڑا۔ قزوین کی کامیاب بغاوت (۱۱۳۶ھ/

کے نواح میں ہے، دونوں منار خیمیاں (= لرزے ہوئے منار) (اس عجیب چیز کی تشریح کے لیے دیکھیے *La Perse: Mme Diulafoy*، ص ۲۷۸) اب بھی دکھائی دیتے ہیں۔ میدان شاہ کا پری ڈس منظر اب بھی باقی ہے اور اس کے سامنے نقار خانے کے شاہی موسیقار اب بھی اپنے ساز (ڈیس اور نیفیریاں) بجاتے ہیں۔ مشہور شاعر خاقانی (چھٹی یا بارہویں صدی عیسوی) نے اکاسی اشعار کا ایک طویل قصیدہ اصفہان کی تعریف میں لکھا ہے [جس کا مطلع ہے:

نکست حور است با صفای صفاهان

جبست جوز است بالقای صفاهان]

(کلیات [لکھنؤ ۱۲۹۳ھ] ۱: ۵۱۲)۔

ارمنی نوآبادی جُلُفا الجِدِیدۃ کے لیے دیکھیے مقالہ جُلُفہ۔

[۱۹۱۳-۱۹۱۸ء کی جنگ عظیم اور اس کے بعد کی عالم گیر جنگ میں اصفہان انگریزوں، روسیوں اور ترکوں کی باہمی آویزشوں کا مرکز بنا رہا اور ان آویزشوں میں جنوبی ایران کے بعض قبائل، مثلاً بختیاری اور قشقائی بھی نمایاں حصہ لیتے رہے۔ ۱۹۱۷ء میں روس کی شکست کے بعد اصفہان کا علاقہ مکمل طور پر انگریزوں کے تصرف میں آ گیا۔ اسی طرح عالم گیر جنگ کے دوران میں اصفہان اور ایران کے بعض اور جنوبی علاقے انگریزوں کے قبضے میں آ گئے اور جنگ کے خاتمے تک ان کے پاس تھے۔ شہر کی اقتصادی اہمیت اب بھی باقی ہے اور ۱۹۳۷ء تک وہاں سوئی کپڑوں کا ایک بڑا کارخانہ موجود تھا۔ کسی زمانے میں اصفہان کی تلواریں مشہور تھیں: ۱۹۵۶ء کی مردم شماری کی رُو سے اصفہان کی آبادی ڈھائی لاکھ سے کچھ زائد تھی]۔

مآخذ: (۱) *Bibloth. Geogr. Arab.* ۱: ۱۹۵، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۵۷، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴۳، ۱۵۴۴، ۱۵۴۵، ۱۵۴۶، ۱۵۴۷، ۱۵۴۸، ۱۵۴۹، ۱۵۵۰، ۱۵۵۱، ۱۵۵۲، ۱۵۵۳، ۱۵۵۴، ۱۵۵۵، ۱۵۵۶، ۱۵۵۷، ۱۵۵۸، ۱۵۵۹، ۱۵۶۰، ۱۵۶۱، ۱۵۶۲، ۱۵۶۳، ۱۵۶۴، ۱۵۶۵، ۱۵۶۶، ۱۵۶

طرف سے حواشی بھی لکھے ہیں۔ اس میں اس نے خُب الخدیری کے افلاطونی نظریے کی ایسی خوش اسلوبی سے تشریح کی ہے کہ اس سے بہتر کسی اور نے نہیں کی۔ محمد بن جامع القیلائی کے ساتھ جس کے نام پر یہ کتاب لکھی گئی، اس کی دوستی، جو مرتے دم تک قائم رہی، زبان زد خلاق ہو چکی ہے (قُب ابن فضل اللہ الثمزی: مسالک الابصار، جز: فقہاء، باب ۵، بذیل مادہ: براکمان، ۱: ۲۳۹)۔

(L. MASSIGNON ماسینون)

الاصفہانی، ابو الفرج: رت بہ ابو الفرج۔

الاصل: رت بہ اصول۔

الاصلاح: مناسب یا موزوں ترین، ایک لفظ جسے محققین نے ایک اصطلاحی معنی میں استعمال کیا ہے۔

”الفاعلون بالاصلاح“ معتزلہ کے ایک فرقے سے تعلق رکھتے تھے اور ان کا عقیدہ تھا کہ اللہ نے وہی کیا جو نوع انسان کے لیے سب سے بہتر تھا۔ اس کا ذکر کہیں نہیں ملتا کہ اس فرقے میں کون لوگ شامل تھے۔ ابو الہذیل کا مسلک یہ تھا کہ اللہ نے وہی نظام قائم کیا جو انسان کے لیے سب سے بہتر تھا۔ انکشاف نے اس میں ایک دقیق نکتے کا اضافہ کیا۔ اس نے کہا کہ کائنات کا نظام قائم کرنے کے لیے لا محدود طریقے تھے، جو خوبی میں ایک دوسرے کے برابر تھے اور اللہ چاہتا تو ان میں سے کسی [اور] کو بجائے موجودہ طریقے کے اختیار کر سکتا تھا؛ اس اضافے سے وہ اس شبہ کو دور کرنا چاہتا تھا جو پہلے نظریے میں مضمر تھا، یعنی یہ کہ اللہ کی قوت محدود ہے۔ چونکہ دوسرے لوگوں کے لیے اس بات کو مان لینا مشکل تھا کہ نظام عالم جس صورت میں موجود ہے وہی ساری ممکن صورتوں میں بہترین صورت ہے اس لیے وہ صرف اس بات کے قائل ہو سکے کہ انسان کی دینی ہدایت کے لیے اللہ نے جو طریقہ اختیار کیا وہ البتہ بہترین طریقہ تھا، یعنی اس نے انھیں صحیح راستہ سمجھانے کے لیے رسولوں کو مبعوث کیا۔ خود معتزلہ کے درمیان اُصلح کے مسئلے میں بہت زیادہ اختلاف رہے تھا۔ آگے چل کر اہل سنت نے اس نظریے کی مخالفت ثابت کرنے کے لیے تین بھائیوں کی کہانی پیش کی، جو یوں تھی کہ ایک بھائی بچپن میں مر گیا اور جنت میں گیا؛ ایک زندہ رہا اور نیک مرد بن کر اس نے جنت میں ایک بلند مقام حاصل کیا؛ ایک بدکار ہو گیا اور دوزخ میں داخل ہوا۔ اب پہلے بھائی کو جنت میں اعلیٰ ترین مقام حاصل کرنے کا جو موقع نہیں ملا اگر اسے اس بنا پر جائز قرار دینے کی کوشش کی جائے کہ اللہ جانتا تھا کہ وہ زندہ رہا تو برا آدمی ہوگا اور دوزخ میں جائے گا تو الاصلح کے جاننے والوں کو اس بات کا جواب دینا ناممکن ہوگا کہ پھر اللہ نے تیسرے کو بھی بچپن میں ہی کیوں نہ مار ڈالا تا کہ وہ بھی دوزخ سے بچ جاتا [قُب ابن البغدادی: اصول الدین، استانبول ۱۳۶۶ھ/۱۹۲۸ء، ص ۱۵۰، ج ۱]۔ معلوم ہوتا

Tartarie et Perse، مترجم: Wicquefort، ۱۷۲۷ء، ص ۷۵۱۔
۷۸۲ (مجم اصفہان کے ۱۷۳۷ء کے ایک منظر کے): Pouliet (۱۶):
relations du Levant، ج ۱، ۱۶۶۸ء، ۲: ۲۲۵، ج ۲: ۱۷۱، ج ۳: ۲۲۵، ج ۴: ۱۷۱، ج ۵: ۱۷۱، ج ۶: ۱۷۱، ج ۷: ۱۷۱، ج ۸: ۱۷۱، ج ۹: ۱۷۱، ج ۱۰: ۱۷۱، ج ۱۱: ۱۷۱، ج ۱۲: ۱۷۱، ج ۱۳: ۱۷۱، ج ۱۴: ۱۷۱، ج ۱۵: ۱۷۱، ج ۱۶: ۱۷۱، ج ۱۷: ۱۷۱، ج ۱۸: ۱۷۱، ج ۱۹: ۱۷۱، ج ۲۰: ۱۷۱، ج ۲۱: ۱۷۱، ج ۲۲: ۱۷۱، ج ۲۳: ۱۷۱، ج ۲۴: ۱۷۱، ج ۲۵: ۱۷۱، ج ۲۶: ۱۷۱، ج ۲۷: ۱۷۱، ج ۲۸: ۱۷۱، ج ۲۹: ۱۷۱، ج ۳۰: ۱۷۱، ج ۳۱: ۱۷۱، ج ۳۲: ۱۷۱، ج ۳۳: ۱۷۱، ج ۳۴: ۱۷۱، ج ۳۵: ۱۷۱، ج ۳۶: ۱۷۱، ج ۳۷: ۱۷۱، ج ۳۸: ۱۷۱، ج ۳۹: ۱۷۱، ج ۴۰: ۱۷۱، ج ۴۱: ۱۷۱، ج ۴۲: ۱۷۱، ج ۴۳: ۱۷۱، ج ۴۴: ۱۷۱، ج ۴۵: ۱۷۱، ج ۴۶: ۱۷۱، ج ۴۷: ۱۷۱، ج ۴۸: ۱۷۱، ج ۴۹: ۱۷۱، ج ۵۰: ۱۷۱، ج ۵۱: ۱۷۱، ج ۵۲: ۱۷۱، ج ۵۳: ۱۷۱، ج ۵۴: ۱۷۱، ج ۵۵: ۱۷۱، ج ۵۶: ۱۷۱، ج ۵۷: ۱۷۱، ج ۵۸: ۱۷۱، ج ۵۹: ۱۷۱، ج ۶۰: ۱۷۱، ج ۶۱: ۱۷۱، ج ۶۲: ۱۷۱، ج ۶۳: ۱۷۱، ج ۶۴: ۱۷۱، ج ۶۵: ۱۷۱، ج ۶۶: ۱۷۱، ج ۶۷: ۱۷۱، ج ۶۸: ۱۷۱، ج ۶۹: ۱۷۱، ج ۷۰: ۱۷۱، ج ۷۱: ۱۷۱، ج ۷۲: ۱۷۱، ج ۷۳: ۱۷۱، ج ۷۴: ۱۷۱، ج ۷۵: ۱۷۱، ج ۷۶: ۱۷۱، ج ۷۷: ۱۷۱، ج ۷۸: ۱۷۱، ج ۷۹: ۱۷۱، ج ۸۰: ۱۷۱، ج ۸۱: ۱۷۱، ج ۸۲: ۱۷۱، ج ۸۳: ۱۷۱، ج ۸۴: ۱۷۱، ج ۸۵: ۱۷۱، ج ۸۶: ۱۷۱، ج ۸۷: ۱۷۱، ج ۸۸: ۱۷۱، ج ۸۹: ۱۷۱، ج ۹۰: ۱۷۱، ج ۹۱: ۱۷۱، ج ۹۲: ۱۷۱، ج ۹۳: ۱۷۱، ج ۹۴: ۱۷۱، ج ۹۵: ۱۷۱، ج ۹۶: ۱۷۱، ج ۹۷: ۱۷۱، ج ۹۸: ۱۷۱، ج ۹۹: ۱۷۱، ج ۱۰۰: ۱۷۱، ج ۱۰۱: ۱۷۱، ج ۱۰۲: ۱۷۱، ج ۱۰۳: ۱۷۱، ج ۱۰۴: ۱۷۱، ج ۱۰۵: ۱۷۱، ج ۱۰۶: ۱۷۱، ج ۱۰۷: ۱۷۱، ج ۱۰۸: ۱۷۱، ج ۱۰۹: ۱۷۱، ج ۱۱۰: ۱۷۱، ج ۱۱۱: ۱۷۱، ج ۱۱۲: ۱۷۱، ج ۱۱۳: ۱۷۱، ج ۱۱۴: ۱۷۱، ج ۱۱۵: ۱۷۱، ج ۱۱۶: ۱۷۱، ج ۱۱۷: ۱۷۱، ج ۱۱۸: ۱۷۱، ج ۱۱۹: ۱۷۱، ج ۱۲۰: ۱۷۱، ج ۱۲۱: ۱۷۱، ج ۱۲۲: ۱۷۱، ج ۱۲۳: ۱۷۱، ج ۱۲۴: ۱۷۱، ج ۱۲۵: ۱۷۱، ج ۱۲۶: ۱۷۱، ج ۱۲۷: ۱۷۱، ج ۱۲۸: ۱۷۱، ج ۱۲۹: ۱۷۱، ج ۱۳۰: ۱۷۱، ج ۱۳۱: ۱۷۱، ج ۱۳۲: ۱۷۱، ج ۱۳۳: ۱۷۱، ج ۱۳۴: ۱۷۱، ج ۱۳۵: ۱۷۱، ج ۱۳۶: ۱۷۱، ج ۱۳۷: ۱۷۱، ج ۱۳۸: ۱۷۱، ج ۱۳۹: ۱۷۱، ج ۱۴۰: ۱۷۱، ج ۱۴۱: ۱۷۱، ج ۱۴۲: ۱۷۱، ج ۱۴۳: ۱۷۱، ج ۱۴۴: ۱۷۱، ج ۱۴۵: ۱۷۱، ج ۱۴۶: ۱۷۱، ج ۱۴۷: ۱۷۱، ج ۱۴۸: ۱۷۱، ج ۱۴۹: ۱۷۱، ج ۱۵۰: ۱۷۱، ج ۱۵۱: ۱۷۱، ج ۱۵۲: ۱۷۱، ج ۱۵۳: ۱۷۱، ج ۱۵۴: ۱۷۱، ج ۱۵۵: ۱۷۱، ج ۱۵۶: ۱۷۱، ج ۱۵۷: ۱۷۱، ج ۱۵۸: ۱۷۱، ج ۱۵۹: ۱۷۱، ج ۱۶۰: ۱۷۱، ج ۱۶۱: ۱۷۱، ج ۱۶۲: ۱۷۱، ج ۱۶۳: ۱۷۱، ج ۱۶۴: ۱۷۱، ج ۱۶۵: ۱۷۱، ج ۱۶۶: ۱۷۱، ج ۱۶۷: ۱۷۱، ج ۱۶۸: ۱۷۱، ج ۱۶۹: ۱۷۱، ج ۱۷۰: ۱۷۱، ج ۱۷۱: ۱۷۱، ج ۱۷۲: ۱۷۱، ج ۱۷۳: ۱۷۱، ج ۱۷۴: ۱۷۱، ج ۱۷۵: ۱۷۱، ج ۱۷۶: ۱۷۱، ج ۱۷۷: ۱۷۱، ج ۱۷۸: ۱۷۱، ج ۱۷۹: ۱۷۱، ج ۱۸۰: ۱۷۱، ج ۱۸۱: ۱۷۱، ج ۱۸۲: ۱۷۱، ج ۱۸۳: ۱۷۱، ج ۱۸۴: ۱۷۱، ج ۱۸۵: ۱۷۱، ج ۱۸۶: ۱۷۱، ج ۱۸۷: ۱۷۱، ج ۱۸۸: ۱۷۱، ج ۱۸۹: ۱۷۱، ج ۱۹۰: ۱۷۱، ج ۱۹۱: ۱۷۱، ج ۱۹۲: ۱۷۱، ج ۱۹۳: ۱۷۱، ج ۱۹۴: ۱۷۱، ج ۱۹۵: ۱۷۱، ج ۱۹۶: ۱۷۱، ج ۱۹۷: ۱۷۱، ج ۱۹۸: ۱۷۱، ج ۱۹۹: ۱۷۱، ج ۲۰۰: ۱۷۱، ج ۲۰۱: ۱۷۱، ج ۲۰۲: ۱۷۱، ج ۲۰۳: ۱۷۱، ج ۲۰۴: ۱۷۱، ج ۲۰۵: ۱۷۱، ج ۲۰۶: ۱۷۱، ج ۲۰۷: ۱۷۱، ج ۲۰۸: ۱۷۱، ج ۲۰۹: ۱۷۱، ج ۲۱۰: ۱۷۱، ج ۲۱۱: ۱۷۱، ج ۲۱۲: ۱۷۱، ج ۲۱۳: ۱۷۱، ج ۲۱۴: ۱۷۱، ج ۲۱۵: ۱۷۱، ج ۲۱۶: ۱۷۱، ج ۲۱۷: ۱۷۱، ج ۲۱۸: ۱۷۱، ج ۲۱۹: ۱۷۱، ج ۲۲۰: ۱۷۱، ج ۲۲۱: ۱۷۱، ج ۲۲۲: ۱۷۱، ج ۲۲۳: ۱۷۱، ج ۲۲۴: ۱۷۱، ج ۲۲۵: ۱۷۱، ج ۲۲۶: ۱۷۱، ج ۲۲۷: ۱۷۱، ج ۲۲۸: ۱۷۱، ج ۲۲۹: ۱۷۱، ج ۲۳۰: ۱۷۱، ج ۲۳۱: ۱۷۱، ج ۲۳۲: ۱۷۱، ج ۲۳۳: ۱۷۱، ج ۲۳۴: ۱۷۱، ج ۲۳۵: ۱۷۱، ج ۲۳۶: ۱۷۱، ج ۲۳۷: ۱۷۱، ج ۲۳۸: ۱۷۱، ج ۲۳۹: ۱۷۱، ج ۲۴۰: ۱۷۱، ج ۲۴۱: ۱۷۱، ج ۲۴۲: ۱۷۱، ج ۲۴۳: ۱۷۱، ج ۲۴۴: ۱۷۱، ج ۲۴۵: ۱۷۱، ج ۲۴۶: ۱۷۱، ج ۲۴۷: ۱۷۱، ج ۲۴۸: ۱۷۱، ج ۲۴۹: ۱۷۱، ج ۲۵۰: ۱۷۱، ج ۲۵۱: ۱۷۱، ج ۲۵۲: ۱۷۱، ج ۲۵۳: ۱۷۱، ج ۲۵۴: ۱۷۱، ج ۲۵۵: ۱۷۱، ج ۲۵۶: ۱۷۱، ج ۲۵۷: ۱۷۱، ج ۲۵۸: ۱۷۱، ج ۲۵۹: ۱۷۱، ج ۲۶۰: ۱۷۱، ج ۲۶۱: ۱۷۱، ج ۲۶۲: ۱۷۱، ج ۲۶۳: ۱۷۱، ج ۲۶۴: ۱۷۱، ج ۲۶۵: ۱۷۱، ج ۲۶۶: ۱۷۱، ج ۲۶۷: ۱۷۱، ج ۲۶۸: ۱۷۱، ج ۲۶۹: ۱۷۱، ج ۲۷۰: ۱۷۱، ج ۲۷۱: ۱۷۱، ج ۲۷۲: ۱۷۱، ج ۲۷۳: ۱۷۱، ج ۲۷۴: ۱۷۱، ج ۲۷۵: ۱۷۱، ج ۲۷۶: ۱۷۱، ج ۲۷۷: ۱۷۱، ج ۲۷۸: ۱۷۱، ج ۲۷۹: ۱۷۱، ج ۲۸۰: ۱۷۱، ج ۲۸۱: ۱۷۱، ج ۲۸۲: ۱۷۱، ج ۲۸۳: ۱۷۱، ج ۲۸۴: ۱۷۱، ج ۲۸۵: ۱۷۱، ج ۲۸۶: ۱۷۱، ج ۲۸۷: ۱۷۱، ج ۲۸۸: ۱۷۱، ج ۲۸۹: ۱۷۱، ج ۲۹۰: ۱۷۱، ج ۲۹۱: ۱۷۱، ج ۲۹۲: ۱۷۱، ج ۲۹۳: ۱۷۱، ج ۲۹۴: ۱۷۱، ج ۲۹۵: ۱۷۱، ج ۲۹۶: ۱۷۱، ج ۲۹۷: ۱۷۱، ج ۲۹۸: ۱۷۱، ج ۲۹۹: ۱۷۱، ج ۳۰۰: ۱۷۱، ج ۳۰۱: ۱۷۱، ج ۳۰۲: ۱۷۱، ج ۳۰۳: ۱۷۱، ج ۳۰۴: ۱۷۱، ج ۳۰۵: ۱۷۱، ج ۳۰۶: ۱۷۱، ج ۳۰۷: ۱۷۱، ج ۳۰۸: ۱۷۱، ج ۳۰۹: ۱۷۱، ج ۳۱۰: ۱۷۱، ج ۳۱۱: ۱۷۱، ج ۳۱۲: ۱۷۱، ج ۳۱۳: ۱۷۱، ج ۳۱۴: ۱۷۱، ج ۳۱۵: ۱۷۱، ج ۳۱۶: ۱۷۱، ج ۳۱۷: ۱۷۱، ج ۳۱۸: ۱۷۱، ج ۳۱۹: ۱۷۱، ج ۳۲۰: ۱۷۱، ج ۳۲۱: ۱۷۱، ج ۳۲۲: ۱۷۱، ج ۳۲۳: ۱۷۱، ج ۳۲۴: ۱۷۱، ج ۳۲۵: ۱۷۱، ج ۳۲۶: ۱۷۱، ج ۳۲۷: ۱۷۱، ج ۳۲۸: ۱۷۱، ج ۳۲۹: ۱۷۱، ج ۳۳۰: ۱۷۱، ج ۳۳۱: ۱۷۱، ج ۳۳۲: ۱۷۱، ج ۳۳۳: ۱۷۱، ج ۳۳۴: ۱۷۱، ج ۳۳۵: ۱۷۱، ج ۳۳۶: ۱۷۱، ج ۳۳۷: ۱۷۱، ج ۳۳۸: ۱۷۱، ج ۳۳۹: ۱۷۱، ج ۳۴۰: ۱۷۱، ج ۳۴۱: ۱۷۱، ج ۳۴۲: ۱۷۱، ج ۳۴۳: ۱۷۱، ج ۳۴۴: ۱۷۱، ج ۳۴۵: ۱۷۱، ج ۳۴۶: ۱۷۱، ج ۳۴۷: ۱۷۱، ج ۳۴۸: ۱۷۱، ج ۳۴۹: ۱۷۱، ج ۳۵۰: ۱۷۱، ج ۳۵۱: ۱۷۱، ج ۳۵۲: ۱۷۱، ج ۳۵۳: ۱۷۱، ج ۳۵۴: ۱۷۱، ج ۳۵۵: ۱۷۱، ج ۳۵۶: ۱۷۱، ج ۳۵۷: ۱۷۱، ج ۳۵۸: ۱۷۱، ج ۳۵۹: ۱۷۱، ج ۳۶۰: ۱۷۱، ج ۳۶۱: ۱۷۱، ج ۳۶۲: ۱۷۱، ج ۳۶۳: ۱۷۱، ج ۳۶۴: ۱۷۱، ج ۳۶۵: ۱۷۱، ج ۳۶۶: ۱۷۱، ج ۳۶۷: ۱۷۱، ج ۳۶۸: ۱۷۱، ج ۳۶۹: ۱۷۱، ج ۳۷۰: ۱۷۱، ج ۳۷۱: ۱۷۱، ج ۳۷۲: ۱۷۱، ج ۳۷۳: ۱۷۱، ج ۳۷۴: ۱۷۱، ج ۳۷۵: ۱۷۱، ج ۳۷۶: ۱۷۱، ج ۳۷۷: ۱۷۱، ج ۳۷۸: ۱۷۱، ج ۳۷۹: ۱۷۱، ج ۳۸۰: ۱۷۱، ج ۳۸۱: ۱۷۱، ج ۳۸۲: ۱۷۱، ج ۳۸۳: ۱۷۱، ج ۳۸۴: ۱۷۱، ج ۳۸۵: ۱۷۱، ج ۳۸۶: ۱۷۱، ج ۳۸۷: ۱۷۱، ج ۳۸۸: ۱۷۱، ج ۳۸۹: ۱۷۱، ج ۳۹۰: ۱۷۱، ج ۳۹۱: ۱۷۱، ج ۳۹۲: ۱۷۱، ج ۳۹۳: ۱۷۱، ج ۳۹۴: ۱۷۱، ج ۳۹۵: ۱۷۱، ج ۳۹۶: ۱۷۱، ج ۳۹۷: ۱۷۱، ج ۳۹۸: ۱۷۱، ج ۳۹۹: ۱۷۱، ج ۴۰۰: ۱۷۱، ج ۴۰۱: ۱۷۱، ج ۴۰۲: ۱۷۱، ج ۴۰۳: ۱۷۱، ج ۴۰۴: ۱۷۱، ج ۴۰۵: ۱۷۱، ج ۴۰۶: ۱۷۱، ج ۴۰۷: ۱۷۱، ج ۴۰۸: ۱۷۱، ج ۴۰۹: ۱۷۱، ج ۴۱۰: ۱۷۱، ج ۴۱۱: ۱۷۱، ج ۴۱۲: ۱۷۱، ج ۴۱۳: ۱۷۱، ج ۴۱۴: ۱۷۱، ج ۴۱۵: ۱۷۱، ج ۴۱۶: ۱۷۱، ج ۴۱۷: ۱۷۱، ج ۴۱۸: ۱۷۱، ج ۴۱۹: ۱۷۱، ج ۴۲۰: ۱۷۱، ج ۴۲۱: ۱۷۱، ج ۴۲۲: ۱۷۱، ج ۴۲۳: ۱۷۱، ج ۴۲۴: ۱۷۱، ج ۴۲۵: ۱۷۱، ج ۴۲۶: ۱۷۱، ج ۴۲۷: ۱۷۱، ج ۴۲۸: ۱۷۱، ج ۴۲۹: ۱۷۱، ج ۴۳۰: ۱۷۱، ج ۴۳۱: ۱۷۱، ج ۴۳۲: ۱۷۱، ج ۴۳۳: ۱۷۱، ج ۴۳۴: ۱۷۱، ج ۴۳۵: ۱۷۱، ج ۴۳۶: ۱۷۱، ج ۴۳۷: ۱۷۱، ج ۴۳۸: ۱۷۱، ج ۴۳۹: ۱۷۱، ج ۴۴۰: ۱۷۱، ج ۴۴۱: ۱۷۱، ج ۴۴۲: ۱۷۱، ج ۴۴۳: ۱۷۱، ج ۴۴۴: ۱۷۱، ج ۴۴۵: ۱۷۱، ج ۴۴۶: ۱۷۱، ج ۴۴۷: ۱۷۱، ج ۴۴۸: ۱۷۱، ج ۴۴۹: ۱۷۱، ج ۴۵۰: ۱۷۱، ج ۴۵۱: ۱۷۱، ج ۴۵۲: ۱۷۱، ج ۴۵۳: ۱۷۱، ج ۴۵۴: ۱۷۱، ج ۴۵۵: ۱۷۱، ج ۴۵۶: ۱۷۱، ج ۴۵۷: ۱۷۱، ج ۴۵۸: ۱۷۱، ج ۴۵۹: ۱۷۱، ج ۴۶۰: ۱۷۱، ج ۴۶۱: ۱۷۱، ج ۴۶۲: ۱۷۱، ج ۴۶۳: ۱۷۱، ج ۴۶۴: ۱۷۱، ج ۴۶۵: ۱۷۱، ج ۴۶۶: ۱۷۱، ج ۴۶۷: ۱۷۱، ج ۴۶۸: ۱۷۱، ج ۴۶۹: ۱۷۱، ج ۴۷۰: ۱۷۱، ج ۴۷۱: ۱۷۱، ج ۴۷۲: ۱۷۱، ج ۴۷۳: ۱۷۱، ج ۴۷۴: ۱۷۱، ج ۴۷۵: ۱۷۱، ج ۴۷۶: ۱۷۱، ج ۴۷۷: ۱۷۱، ج ۴۷۸: ۱۷۱، ج ۴۷۹: ۱۷۱، ج ۴۸۰: ۱۷۱، ج ۴۸۱: ۱۷۱، ج ۴۸۲: ۱۷۱، ج ۴۸۳: ۱۷۱، ج ۴۸۴: ۱۷۱، ج ۴۸۵: ۱۷۱، ج ۴۸۶: ۱۷۱، ج ۴۸۷: ۱۷۱، ج ۴۸۸: ۱۷۱، ج ۴۸۹: ۱۷۱، ج ۴۹۰: ۱۷۱، ج ۴۹۱: ۱۷۱، ج ۴۹۲: ۱۷۱، ج ۴۹۳: ۱۷۱، ج ۴۹۴: ۱۷۱، ج ۴۹۵: ۱۷۱، ج ۴۹۶: ۱۷۱، ج ۴۹۷: ۱۷۱، ج ۴۹۸: ۱۷۱، ج ۴۹۹: ۱۷۱، ج ۵۰۰: ۱۷۱، ج ۵۰۱: ۱۷۱، ج ۵۰۲: ۱۷۱، ج ۵۰۳: ۱۷۱، ج ۵۰۴: ۱۷۱، ج ۵۰۵: ۱۷۱، ج ۵۰۶: ۱۷۱، ج ۵۰۷: ۱۷۱، ج ۵۰۸: ۱۷۱، ج ۵۰۹: ۱۷۱، ج ۵۱۰: ۱۷۱، ج ۵۱۱: ۱۷۱، ج ۵۱۲: ۱۷۱، ج ۵۱۳: ۱۷۱، ج ۵۱۴: ۱۷۱، ج ۵۱۵: ۱۷۱، ج ۵۱۶: ۱۷۱، ج ۵۱۷: ۱۷۱، ج ۵۱۸: ۱۷۱، ج ۵۱۹: ۱۷۱، ج ۵۲۰: ۱۷۱، ج ۵۲۱: ۱۷۱، ج ۵۲۲: ۱۷۱، ج ۵۲۳: ۱۷۱، ج ۵۲۴: ۱۷۱، ج ۵۲۵: ۱۷۱، ج ۵۲۶: ۱۷۱، ج ۵۲۷: ۱۷۱، ج ۵۲۸: ۱۷۱، ج ۵۲۹: ۱۷۱، ج ۵۳۰: ۱۷۱، ج ۵۳۱: ۱۷۱، ج ۵۳۲: ۱۷۱، ج ۵۳۳: ۱۷۱، ج ۵۳۴: ۱۷۱، ج ۵۳۵: ۱۷۱، ج ۵۳۶: ۱۷۱، ج ۵۳۷: ۱۷۱، ج ۵۳۸: ۱۷۱، ج ۵۳۹: ۱۷۱، ج ۵۴۰: ۱۷۱، ج ۵۴۱: ۱۷۱، ج ۵۴۲: ۱۷۱، ج ۵۴۳: ۱۷۱، ج ۵۴۴: ۱۷۱، ج ۵۴۵: ۱۷۱، ج ۵۴۶: ۱۷۱، ج ۵۴۷: ۱۷۱، ج ۵۴۸: ۱۷۱، ج ۵۴۹: ۱۷۱، ج ۵۵۰: ۱۷۱، ج ۵۵۱: ۱۷۱، ج ۵۵۲: ۱۷۱، ج ۵۵۳: ۱۷۱، ج ۵۵۴: ۱۷۱، ج ۵۵۵: ۱۷۱، ج ۵۵۶: ۱۷۱، ج ۵۵۷: ۱۷۱، ج ۵۵۸: ۱۷۱، ج ۵۵۹: ۱۷۱، ج ۵۶۰: ۱۷۱، ج ۵۶۱: ۱۷۱، ج ۵۶۲: ۱۷۱، ج ۵۶۳: ۱۷۱، ج ۵۶۴: ۱۷۱، ج ۵۶۵: ۱۷۱، ج ۵۶۶: ۱۷۱، ج ۵۶۷: ۱۷۱، ج ۵۶۸: ۱۷۱، ج ۵۶۹: ۱۷۱، ج ۵۷۰: ۱۷۱، ج ۵۷۱: ۱۷۱، ج ۵۷۲: ۱۷۱، ج ۵۷۳: ۱۷۱، ج ۵۷۴: ۱۷۱، ج ۵۷۵: ۱۷۱، ج ۵۷۶: ۱۷۱، ج ۵۷۷: ۱۷۱، ج ۵۷۸: ۱۷۱، ج ۵۷۹: ۱۷۱، ج ۵۸۰: ۱۷۱، ج ۵۸۱: ۱۷۱، ج ۵۸۲: ۱۷۱، ج ۵۸۳: ۱۷۱، ج ۵۸۴: ۱۷۱، ج ۵۸۵: ۱۷۱، ج ۵۸۶: ۱۷۱، ج ۵۸۷: ۱۷۱، ج ۵۸۸: ۱۷۱، ج ۵۸۹: ۱۷۱، ج ۵۹۰: ۱۷۱، ج ۵۹۱: ۱۷۱، ج ۵۹۲: ۱۷۱، ج ۵۹۳: ۱۷۱، ج ۵۹۴: ۱۷۱، ج ۵۹۵: ۱۷۱، ج ۵۹۶: ۱۷۱، ج ۵۹۷: ۱۷۱، ج ۵۹۸: ۱۷۱، ج ۵۹۹: ۱۷۱، ج ۶۰۰: ۱۷۱، ج ۶۰۱: ۱۷۱، ج ۶۰۲: ۱۷۱، ج ۶۰۳: ۱۷۱، ج ۶۰۴: ۱۷۱، ج ۶۰۵: ۱۷۱، ج ۶۰۶: ۱۷۱، ج ۶۰۷: ۱۷۱، ج ۶۰۸: ۱۷۱، ج ۶۰۹: ۱۷۱، ج ۶۱۰: ۱۷۱، ج ۶۱۱: ۱۷۱، ج ۶۱۲: ۱۷۱، ج ۶۱۳: ۱۷۱، ج ۶۱۴: ۱۷۱، ج ۶۱۵: ۱۷۱، ج ۶۱۶: ۱۷۱، ج ۶۱۷: ۱۷۱، ج ۶۱۸: ۱۷۱، ج ۶۱۹: ۱۷۱، ج ۶۲۰: ۱۷۱، ج ۶۲۱: ۱۷۱، ج ۶۲۲: ۱۷۱، ج ۶۲۳: ۱۷۱، ج ۶۲۴: ۱۷۱، ج ۶۲۵: ۱۷۱، ج ۶۲۶: ۱۷۱، ج ۶۲۷: ۱۷۱، ج ۶۲۸: ۱۷۱، ج ۶۲۹: ۱۷۱، ج ۶۳۰: ۱۷۱، ج ۶۳۱: ۱۷۱، ج ۶۳۲: ۱۷۱، ج ۶۳۳: ۱۷۱، ج ۶۳۴: ۱۷۱، ج ۶۳۵: ۱۷۱، ج ۶۳۶: ۱۷۱، ج ۶۳۷: ۱۷۱، ج ۶۳۸: ۱۷۱، ج ۶۳۹: ۱۷۱، ج ۶۴۰: ۱۷۱، ج ۶۴۱: ۱۷۱، ج ۶۴۲: ۱۷۱، ج ۶۴۳: ۱۷۱، ج ۶۴۴: ۱۷۱، ج ۶۴۵: ۱۷۱، ج ۶۴۶: ۱۷۱، ج ۶۴۷: ۱۷۱، ج ۶۴۸: ۱۷۱، ج ۶۴۹: ۱۷۱، ج ۶۵۰: ۱۷۱، ج ۶۵۱: ۱۷۱، ج ۶۵۲: ۱۷۱، ج ۶۵۳: ۱۷۱، ج ۶۵۴: ۱۷۱، ج ۶۵۵: ۱۷۱، ج ۶۵۶: ۱۷۱، ج ۶۵۷: ۱۷۱، ج ۶۵۸: ۱۷۱، ج ۶۵۹: ۱۷۱، ج ۶۶۰: ۱۷۱، ج ۶۶۱: ۱۷۱، ج ۶۶۲: ۱۷۱، ج ۶۶۳: ۱۷۱، ج ۶۶۴: ۱۷۱، ج ۶۶۵: ۱۷۱، ج ۶۶

(۳) حاتم الاصم، ابو عبد الرحمن بن علوان، مشہور عالم اور بزرگ، جو بلخ میں پیدا ہوئے اور شفیق الہی کے ساتھیوں میں سے تھے۔ ان سے بہت سے حکیمانہ اقوال اور زاہدانہ پند و نصائح منقول ہیں۔ انھوں نے ۲۳ھ/۸۵۱ء میں واشجرو (نار اور البشیر) میں وفات پائی۔
 مآخذ: سائی بک؛ قاموس الاعلام، بذیل مادہ]۔

(R. BLACHERE)

الاصمعی: ابو سعید عبد الملک بن قریب، ماہر لسان عربی، م ۲۱۳ھ/۸۲۸ء*
 (اس کی وفات کی اور تاریخیں بھی یاقوت: الارشاد میں ہیں اور متاخر مصنفین نے بھی دی ہیں)۔ اس کی تاریخ پیدائش، جو اکثر اوقات ۱۲۳ھ/۷۴۱ء بتائی جاتی ہے، اسے خود معلوم نہ تھی (دیکھیے الارشاد، ۶: ۸۶)۔ نسبت اصمعی اس کے آبا و اجداد میں سے ایک سے ماخوذ ہے، جس کا نام اصم تھا اور الباہلی ایک بدنام قبیلہ البہلہ سے لی گئی ہے اور یہ ایسا رشتہ ہے جس کی طرف اس کے ایک معاصر شاعر نے ایک قصیدہ ججویہ میں اشارہ کیا ہے (دیکھیے ابن المعتز: طبقات الشعراء، ص ۱۳۰ والسیرائی، ص ۵۸ بجد)۔ ایک حکایت میں اس نے اپنے آپ کو ابو خضر بن سعد بن قیس عیلمان کی اولاد میں سے ظاہر کیا ہے (دیکھیے القالی: الاصلی، ۱: ۱۱۷)۔

یہ فاضل اور اس کے ہم عصر ابو عبیدہ [رتک بآن] اور ابو زید الانصاری [رتک بآن] باہم مل کر تین آدمیوں کا ایک گروہ بناتے ہیں اور ماہران زبان عربی، علم اللغۃ اور علم الشعر کے سلسلے میں ان کے مرہون منت ہیں۔ یہ تینوں بصرے کے سربراہ اور دہ ماہر لغۃ ابو عمرو بن ابی العلاء [رتک بآن] کے شاگرد ہیں۔ ان کے کثیر الشہاد و شاگردوں میں سے ادیب الجاحظ نے اپنی تصانیف میں ان کی قابلیت علمی کی یادگار قائم کر دی ہے۔ حیرت انگیز حافظہ اور غیر معمولی تنقیدی طبیعت الاصمعی کی امتیازی شان ہے۔ اپنے استاد سے اس نے ان حدود کا جو علم اللغۃ کے لیے مقرر کر دی گئی ہیں مکمل شعور حاصل کر لیا تھا (دیکھیے ابو العلاء کا ایک ملفوظ، جو السیوطی نے المغزہ، ۱: ۳۲۳ پر نقل کیا ہے)۔ قواعد لسان اور علم اللغۃ کی بابت بدویوں سے معلومات حاصل کرنے کا طریقہ، جو معلوم ہوتا ہے بصرے میں ابو عمرو کی ہمت افزائی سے پھولا پھلا، اس کے شاگردوں نے اس سے سیکھ لیا۔ بصرے کے بدوی استادوں کی ایک فہرست الفہرست، ص ۴۳ بجد، میں دی ہوئی ہے (قب المزہر، ۲: ۴۰۱ بجد)۔ بصرے کے عوام اس کی علمی دلچسپی سے واقف تھے اور اسے کسی ایسے شیخ کا پتا بتا سکتے تھے جو علم اللغۃ میں کمال رکھتا ہو (دیکھیے المزہر، ۲: ۳۰۷)۔ حکایات میں یہ بھی موجود ہے کہ وہ سوار ہو کر دیہات میں بدویوں سے ملنے جایا کرتا تھا، تاکہ ان کے منہ سے اشعار کے قطعات سن کر جمع کرے۔ ابھی وہ نوجوان ہی تھا کہ طالبان علم اس کی تلاش میں رہنے لگے اور اس وقت اس کی "مجلس" دور دور تک مشہور ہو چکی تھی۔ علم اللسان کے مختلف شعبوں میں سے، جو اس وقت تک ترقی پا چکے تھے، اس کا ذہن علم اللغۃ سے خاص مطابقت

ہے کہ بصرے کے متاخرین معتزلہ نے بھی معتزلہ بغداد پر اسی قسم کی تنقید کی ہے۔ تاہم الاصحاح کے نظریے میں سے اس حصے کو حذف کرنے کے بعد کہ اللہ کے لیے کوئی ایک طریقہ اختیار کرنا واجب تھا اہل سنت نے اسے "حکمت اللہ" کا مراد قرار دے کر قائم رکھا اور دینی ادب میں داخل کر دیا ہے مثلاً ابن العقیس [رتک بآن] کے الرسالة الحمیدية میں (قب شناخت (J. Schacht) در Homenaje a Millás Vallicrosa، پارسلو ۱۹۵۶ء، ۲: ۳۲۵ بجد)۔

مآخذ: (۱) الاشعری: مقالات، استانبول ۱۹۲۹ء، ۱: ۲۴۶-۲۴۵-۵۷۳-۵۷۸؛ (۲) الخیاط: الانتصار، القاہرہ ۱۳۳۴ھ/۱۹۱۵ء، ص ۸ بجد، ۲۲ بجد، ۶۴ بجد؛ (۳) البغدادی: الفروق، ص ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸؛ (۴) الخوجینی: الارشاد، ص ۱۹۳۸، ص ۱۶۵ بجد (= ترجمہ ۲۵۵ بجد)؛ (۵) گولٹ تسیر (Goldziher): Vorlesungen، طبع دوم، ص ۹۹؛ (۶) ورنک (A. J. Wensinck): Muslim Creed، کیمبرج ۱۹۳۲ء، ص ۸۹-۸۲؛ اس اصطلاح کی ابتدا اور اس منظر کے لیے دیکھیے (۷) شناخت (J. Schacht) در Studia Islamica، ۲۹: ۱۔

(W. MONTGOMERY WATT فکری داٹ)

* الاصمعی: (بہرہ) ایک عرف، جس کا اطلاق متعدد اشخاص پر ہوتا ہے، بالخصوص ان دو پر:

(۱) سفیان بن الاورد الکفی، معروف بہ الاصمعی، ایک اموی سپہ سالار، جو اپنی فصاحت لسانی کے لیے مشہور تھا۔ اس نے خوارج کے خلاف متحدہ مجتہدوں کی قیادت کی، جن میں سے اہم ترین ۷۸ھ/۷۶۷ء [کذا، ۷۶۷ء] یا ۷۹ھ/۷۹۸ء کی تھی۔ اس مہم میں ازرق خارجی، فکری بن الفجاء [المازنی] [رتک بآن] نے فکست فاش کھائی اور مارا گیا۔

مآخذ: (۱) الطبری: تاریخ، طبع دخیہ، ۲: ۱۰۱۸ (مطبوعہ قاہرہ، ۵: ۱۲۶)؛ (۲) جاحظ: البیان، طبع ہارون، ۱: ۶۱، ۷۰، ۳۰۷، ۳۲۳۔

(۲) ابو العباس محمد بن یعقوب القیس ابوری، المعروف بہ الاصمعی، مذہب شافعی کا نامور فقیہ اور محدث، تاریخ پیدائش ۲۴۷ھ/۸۶۱ء، تاریخ وفات ۳۲۶ھ/۹۵۷ء۔ وہ بیچ الخوادی (م ۷۰ھ/۸۸۳ء) اور الخوادی [رتک بآن] (م ۲۶۳ھ/۸۷۶-۸۷۷ء) کا شاگرد تھا۔ اس کی مدد سے مؤخر الذکر کی تصنیف المختصر لوگوں میں زیادہ مشہور ہوئی، کیونکہ اس نے اس کتاب کا ایک تصحیح کردہ نسخہ شائع کیا، جو بہت مقبول ہوا؛ دیکھیے الفہرست، ص ۲۱۲۔ اس کے ایک شاگرد ہبل بن محمد الشافعی الشافعی (م ۳۸۷ھ/۹۹۷ء) نے بھی، جو نہ شافعیوں میں رہتا تھا، بہت شہرت حاصل کی۔

مآخذ: (۱) الفہرست، ص ۲۱۱، ۲۱۲؛ (۲) ابن خلکان: وفیات، قاہرہ ۱۳۱۰ھ، ۱: ۲۱۹؛ طبع عبد الحمید، قاہرہ بلا تاریخ [۱۹۳۸ء]، ۳: ۱۵۴؛ (۳) الذہبی: طبقات الحفاظ (Liber Classium, etc.)، طبع ڈیٹرویت، کوئٹن ۱۸۳۳ء، بجد، ۲: ۹۳، شمارہ ۶۱؛ الشافعی: طبقات الشافعیۃ الکبریٰ کی جو طبعات ہمارے پاس ہے اس میں اس کا کوئی ذکر نہیں۔

اس کی ان متعدد روایات میں بھی جلوہ گر ہے جو اس فقرے سے شروع ہوتی ہیں: ”میں نے ایک بدوی کو سنا کہ وہ اپنی دعا میں کہہ رہا تھا....“ مصنفین مابعد کی تصنیفات میں بھی یہ جذباتیت الاصمعی کے اخلاق کا سب سے غالب اور نمایاں عنصر نظر آتی ہے۔ ابن زبید کی خیالی حکایات میں سے ایک حکایت میں بھی، جو الاصمعی کی زبان سے کہلوائی گئی ہے، ہمیں یہی عناصر ملتے ہیں (دیکھیے القالی: الامالی، طبع اول، ۲: ۷)۔ ابن العربی کی محاضرات الابرار میں بصرے کا یہ فاضل ماہر لسان (الاصمعی) کہتا ہے، جیسا کہ اسی کے ہم عصر ذوالنون المصری نے بھی بیان کیا ہے، کہ وہ ایسی نوجوان مغلّس بدوی لڑکیوں سے ملا جھولنے سے اسرار عشق الہی کی غیر متوقع اور غیر معمولی گہرائی میں غور و خوض کی علامات اس کے سامنے پیش کیں (دیکھیے وہی کتاب، ۱: ۸۱، ۱۳۳)۔

اس کے رائج الاعتقاد ہم عصر اور بعد کے مصنفین سب اس بات پر متفق ہیں کہ الاصمعی ایک رائج الاعتقاد سنی تھا۔ ابراہیم الحری (م ۲۸۵ھ/ ۸۸۹ء) [کذا، ۸۹۸ء] کہتا ہے کہ بصرے کے ماہرین لسان میں صرف چار شخص گزرے ہیں جو پوری طرح سنت کے پابند تھے اور ان میں سے ایک الاصمعی تھا (دیکھیے تأریخ بغداد، ۱۰: ۳۱۸؛ نقب ابن النباری، م ۱۷۰)۔ اس کے زہد کی مثال ایک روایت میں یوں بیان کی گئی ہے کہ گناہ سے بچنے کے لیے اس نے زبان سے متعلق ایک سوال کے جواب میں خاموشی اختیار کی، کیونکہ اس سوال سے قرأت قرآن پر یا حدیث کے الفاظ پر بین اثر پڑتا تھا (ایسی مثالوں کی ایک فہرست الغزہر، ۲: ۳۲۵، بعد، میں دی ہوئی ہے)۔ ابو عمرو اور ابو عبیدہ کے ہاں تولعت کا مطالعہ قرآن کے مطالعے پر موقوف تھا، لیکن الاصمعی ”قاری“ کو نحوی اور اشعار کے راوی سے بالکل الگ سمجھتا تھا۔ اپنے استاد نافع اور قرآن مدینہ کے مطابق الاصمعی اسی وجہ سے قرآن کی تفسیر کرنے سے بھی احتراز کرتا تھا (اس موضوع کے لیے دیکھیے Two Muqaddimas to the Quranic Sciences، طبع A. Jeffery، قاہرہ ۱۹۵۴ء، م ۱۸۳)؛ نتیجہً الاصمعی تفسیر سے بھی دست کش ہو گیا (دیکھیے الغزہر، ۲: ۳۱۶؛ الإرشاد، ۲۶: ۲۶۰، بعد)۔ اس سلسلے میں وہ معتزلہ اور قدریہ جماعتوں کی راے سے اختلاف رکھتا تھا اور کہتا تھا کہ وہ قرآن کی تاویل اپنی راے کے مطابق کرتے ہیں۔ ابو عبیدہ نے بھی اپنی المجاز میں یہی ظاہر کیا ہے (دیکھیے الإرشاد، ۲: ۳۸۹؛ ۷: ۱۶۷)۔ شعر کا راوی ہونے کی حیثیت سے الاصمعی اور اس کے معاصر بنیادی طور پر دو عظیم الشان راویوں حماد الراویہ [رک بآن] اور خلف الأحمر [رک بآن] سے متاثر تھے۔ ان دونوں ہستیوں کے ناقابل اعتماد کردار سے جو دشواریاں پیدا ہوتی تھیں انھیں الاصمعی نے پوری طرح دیکھ لیا تھا (دیکھیے الإرشاد، ۲: ۱۳۰؛ الغزہر، ۲: ۴۰۶؛ نقب Blachere، م ۹۹، بعد)۔ زمانہ جاہلیت کے بڑے بڑے شاعروں کے قصائد مکمل طور صحیح شکل میں جمع کرنے کے لیے اس نے ایسے لوگوں کو تلاش کیا جو روایات کا قابل وثوق علم رکھتے تھے۔ اپنی تصانیف میں اس نے ایک ایسا تنقیدی رویہ اختیار کیا جو اس زمانے کے لحاظ سے جاذب توجہ تھا۔ جزیرہ نماے عرب کے

رکھتا تھا اور ابوزید قویہ لسان میں اس سے بڑھ کر مانا جاتا تھا۔ تحلیل وزن شعر کے بارے میں اس سے مایوس تھا (دیکھیے ابن جنی: الخصائص، م ۳۶۷)۔ جن حالات کے تحت الاصمعی بغداد آیا اور ہارون الرشید کے دربار میں رسائی پائی ان کی بابت چند روایات پائی جاتی ہیں۔ ایک حکایت میں، جو المرزبانی نے بیان کی اور الیافعی، ۲: ۶۶، نے اسے نقل کیا، بیان کیا گیا ہے کہ وہ بصرے میں خلیفہ سے پہلے ہی بل چکا تھا۔ محمد الامین نے اپنی ولی عہدی کے زمانے میں اسے بلا بھیجا اور وزیر الفضل بن الربیع نے اسے خلیفہ سے ملا دیا (دیکھیے تأریخ بغداد، ۱۰: ۳۱۱)۔ انجھیاری: الوزراء، م ۱۸۹، کے مطابق جعفر بن یحیی البرکی نے اسے ہارون الرشید سے ملایا۔ برمکیوں نے اسے بہت نوازا (دیکھیے ابن المقفر: کتاب مذکور، م ۹۸)؛ تاہم جب انھیں زوال ہوا تو الاصمعی ان کی جھوٹ کرنے سے نہ چوکا (دیکھیے انجھیاری، م ۲۰۶)۔ چونکہ وہ جعفر کا گہرا دوست تھا اس لیے جب جعفر ۱۸۷ھ/ ۸۰۳ء میں نظروں سے گر گیا تو اسے بھی اپنی جان کا خوف ہوا (دیکھیے انجھیاری، م ۲۰۶)۔ الاصمعی کی راے میں شاعر اخلق بن ابراہیم الموصلی، جو دربار میں اس کا مدبر مقابل تھا، اپنی طرافت طبع کی بدولت خلیفہ سے نقد روپے کا انعام لینے میں اس سے زیادہ کامیاب تھا (دیکھیے الاغانی، ۵: ۷۷؛ المقفری: زہر الآداب، طبع ثانی، م ۱۰۱۳ اور الإرشاد، ۲: ۲۰۵)۔ ابن عبد ربہ کی البغد میں بہت ہی غیر معمولی حکایات (نوادیر) اور ہسانے والی کہانیاں (طح) ہیں، جنہیں سنانا کر الاصمعی خلیفہ کا دل بہلایا کرتا تھا۔ ہارون کی وفات کے بعد معلوم ہوتا ہے کہ الاصمعی بصرے چلا آیا۔ نقطہ ایک تنہا شہادت کی رو سے الاصمعی کی وفات عمرو میں ہوئی (دیکھیے ابن خلکان، عدد ۳۸۹)۔

الاصمعی کے شاگردوں میں اور اس سے تعلق رکھنے والے بصرے اور بغداد کے حلقوں میں بہت سی کہانیاں زبان زد تھیں، جو خود اس کی کہی ہوئی یا اس سے متعلق تھیں اور جنہوں نے عربی ادب میں مقام پایا۔ ان میں سے بعض کہانیاں بلاشبہ اس کے اخلاق کی صحیح آئینہ دار ہیں؛ چنانچہ ان کہانیوں میں ہمیں بتایا گیا ہے کہ اپنے انتہائی عروج کے زمانے میں خاصی املاک کا مالک ہونے کے باوجود الاصمعی کو ایک مغلّس شخص کی طرح رہنے پر اصرار تھا۔ ایرانیوں کی ٹھاث باٹ کی زندگی کے مقابلے میں وہ اس سادہ بود و باش کو جو (حضرات) عمرؓ بن الخطاب اور الحسن البصریؒ کی طرف منسوب ہے عرب کی خالص زندگی کا نمونہ سمجھتا تھا (دیکھیے الجاحظ: البخل، (الجاہری)، م ۱۸۶)۔ اس نے ناخواندہ مردوں اور عورتوں کے جو مقولات بیان کیے ہیں ان سے صرف ان کی بلاغت ہی کا اظہار مقصود نہیں ہے، بلکہ ان سادہ زندگی بسر کرنے والوں کی خلصانہ اور پاکیزہ عادت پر بھی روشنی پڑتی ہے۔ جذباتی اور رقت انگیز مرثیٰ کہنے کی طرف اس کا طبعی رجحان تھا۔ کہا گیا ہے کہ اس نے جویہ اشعار کی کبھی روایت نہیں کی۔ اس کا یہ رویہ عرب نسل کا وہ مثالی تصور پیش کرتا ہے جو اس نے خود اپنے مذہبی احساسات کے مطابق ان کی بابت قائم کر رکھا تھا۔ صحیح روایات میں وہ الحسن البصریؒ کے مقولات بیان کرتا ہے۔ یہی روح

اماکن کا گہرا علم، قبائل کے انساب کی پوری معرفت اور سب سے بڑھ کر لغت اور نحو سے پوری واقفیت اس کا طرہ امتیاز تھا۔ اس کے شاگردوں نے اسی طریقے کو آگے چلایا اور یہ تنقیدی خصوصیات بعد کے شارحین کلام عرب میں عام طور پر رائج ہو گئیں۔ الأصمعی کی رکھی ہوئی بنیاد پر اس کے شاگردوں۔ ابن حبیب، علی بن عبد اللہ الطوسی اور آخر میں الفکری۔ نے دواوین کے متعین اور درست صورت میں نسخے تیار کیے۔

زمانہ قبل اسلام اور ابتداء اسلام کے شعرا کے بیشتر قطعات سے، جو اس نے اپنے مجموعہ اشعار الاصمعیات میں جمع کیے (طبع Samm-Ahlwardt: *lungen alter arabischer Dichter*، ج ۱، برلن ۱۹۰۲ء) ہم الأصمعی کے ادبی ذوق کا اندازہ لگا سکتے ہیں۔ ”نقد الشعر“ کے موضوع پر الأصمعی کے بہت سے مخطوطات بعد کے مصنفین نے نقل کیے ہیں۔ ایک بیاض میں، جس کا نام فحولۃ الشعراء ہے (طبع ZDMG: Torrey، ۱۹۱۱ء، ص ۳۸۷-۵۱۶)، اس کے شاگرد ابو حاتم التمیمی نے اس کے وہ ارشادات جمع کیے ہیں جو اس کے استاد نے اس سوال کے جواب میں دیے تھے کہ کون سے شاعروں کو نقل کہا جاسکتا ہے۔ الأصمعی کے قول کے مطابق ابو عمرو کو کسی نے کسی اسلامی شاعر کا شعر پڑھتے نہیں سنا (ابن رشتہ: القمۃ: ۱: ۷۳)، لیکن اس کا شاگرد ان شاعروں کی قدر کرتا ہے جنہوں نے لغت میں کمال حاصل کر لیا تھا (مثال کے طور پر دیکھیے ابن الجراح: اللزوقۃ: ص ۶۰) اس نے جو مولدہ دن کی تنقید کی ہے اس کے لیے دیکھیے Arabiya: J. Füick، ص ۲۲ بعد)۔

تو امیں لغت سے متعلق اپنے جمع کیے ہوئے مواد میں وہی منظم طریقے جاری رکھتے ہوئے جو ماہر ان لسان نے ان دراست کی بابت عراق میں شروع ہی سے جاری کر رکھے تھے، یعنی ایک قسم کے مواد کو ایک ہی باب میں اکٹھا کر دینا، الأصمعی نے چھوٹے چھوٹے رسالے تصنیف کیے، جن کے نام الفہرست، ص ۵۵ میں دیے ہوئے ہیں۔ اپنی کتاب جزیرۃ العرب میں۔ جس کی اصل نہیں ملتی، لیکن جس کے اقتباسات یا قوت نے اپنی معجم میں بہ کثرت جمع کر دیے ہیں۔ الأصمعی اماکن عرب کے متعلق خود حاصل کردہ علم کا ثبوت دیتا ہے (مثلاً دیکھیے معجم: ۱: ۷۰۵)۔ ان رسائل کے حجم کی بابت ہمیں الفہرست سے فقط اتنا پتا چلتا ہے کہ غریب الحدیث و وسورق میں لکھی گئی تھی۔ بہر حال ان رسائل کی خاصی تعداد محفوظ رکھ لی گئی ہے (دیکھیے براکلمان، ۱۰۳: ۱، ۱۶۳: ۱)۔ لیکن الأصمعی کی لغوی تصانیف کی آخری شکل کا ان نمونوں سے اندازہ نہیں لگایا جاسکتا اور جو کوئی مثلاً اس کی کتب النبات والشجر کے نہایت ناقص متن (طبع Haffner، بیروت ۱۸۹۸ء) کا ابو حنیفہ الدینوری کے ان وافر اقتباسات سے مقابلہ کرے گا جو اس نے اس تصنیف سے اپنی کتاب النبات میں نقل کیے ہیں اس پر یہ امر بخوبی واضح ہو جائے گا۔ الأصمعی کے شاگردوں میں سے ابو نصر احمد بن حاتم الباہلی اس کا ”راوی“ مشہور تھا۔ اس کی بابت کہا گیا ہے کہ اس نے اپنے استاد کی کتابیں شطب کو پہنچا گئیں

(دیکھیے الإرشاد، ۲: ۱۳۰)۔ ان کتابوں کی روایت کرنے والوں میں ابو عبید القاسم [رت بآن] کا بھی ذکر آتا ہے، جس نے الأصمعی کی کتابوں کو ابواب میں تقسیم کیا اور ابو زید الانصاری اور کوئی ماہر ان لسان کی سند پر بعض معلومات کا اضافہ بھی کیا (دیکھیے الإرشاد، ۶: ۱۶۲)۔

متاخر متحکم نگاروں کو الأصمعی کے جمع کیے ہوئے ذخیرہ معلومات کا علم الازہری کی تہذیب اللغة سے ہوا۔ اس کتاب کے دیباچے میں الازہری ان بالواسطہ اور بلا واسطہ ماخذ کا ذکر کرتا ہے جہاں سے اس نے یہ علمی ذخیرہ حاصل کیا۔

ماخذ: (۱) السیرانی: *Biographies des grammairiens de l'école de Basra* (طبع Krenkow)، بیروت ۱۹۳۶ء، ص ۵۸-۶۸؛ (۲) الفہرست، ص ۵۵-۵۶؛ (۳) الزبیدی: *المستطی من اخبار الأصمعی*، طبع التونی، دمشق ۱۹۳۶ء؛ (۴) تاریخ بغداد، ۱۰: ۳۱۰-۳۲۰؛ (۵) یاقوت: الإرشاد، بمواضع کثیرہ؛ (۶) الأغانی، جدول (tables)؛ (۷) ابن الأثری: نزہۃ، ۱۵۰-۱۷۲؛ (۸) ابن خلکان، عدد ۳۸۹؛ (۹) الیافعی: مرآۃ الجنان، ۲: ۶۲-۷۷؛ (۱۰) السیوطی: المزہر، بمواضع کثیرہ؛ (۱۱) بنی معنی: بغیۃ، ص ۳۱۳ بعد؛ عربی تصانیف میں اور بہت سے موقع پر موقع بحالہات: (۱۲) گولڈزیہر (I. Goldziher): *Muh.*، ۱۹۵: ۱، ۱۹۹: ۲، ۱۷۱: ۱؛ (۱۳) براکلمان، ۱۰۳: ۱، ۱۶۳: ۱؛ (۱۴) R. Litt.: *Blachère*، ۱۳: ۱، ۱۳۲ بعد؛ (۱۵) C. Pellat: *Le milieu basrien et la formation de Gāhiz*، ص ۱۳۴۔

(B. LEWIN) (لہون)

الأصمعیات: رت بہ الأصمعی.

* **أصول:** علم عروض میں اصول سے مراد ہے سبب (یعنی دو متحرک حروف یا ایک متحرک اور ایک ساکن حروف کا مجموعہ)، و تکرار [رت بآن] اور فاصلہ [رت بآن] (یعنی تین یا چار حروف صحیح کا مجموعہ، جس کے بعد ایک حرف ساکن آئے)؛ انہیں سے ارکان ترکیب پاتے ہیں۔ نیز دیکھیے ماذہ عروض۔

(عبدالمعین عمر)

اصول تفسیر: رت بہ ماذہ قرآن.

اصول حدیث: رت بہ ماذہ حدیث.

اصول فقہ: رت بہ ماذہ فقہ.

* **أصمعیہ:** (آج کل فرانسیسی اور پرتگالی میں Arzila اور ہسپانوی میں Arcila)، مزائش میں بحر اوقیانوس کے ساحل پر ایک شہر اور بندرگاہ، جو طنجہ سے پچاس کلومیٹر کے فاصلے پر جنوب مغرب میں واقع ہے اور وادی الخلو کے دہانے سے کچھ زیادہ فاصلے پر نہیں ہے۔ ہسپانوی مردم شماری کی رُو سے اس کی آبادی ۱۹۳۵ء

رک گیا تھا۔ اگست ۱۵۵۰ء میں شاہ جان (John) ثالث (۱۵۲۱-۱۵۵۷ء) نے یہ شہر خالی کر دیا۔ اس سے چند ہفتے پہلے القصر الضعیر بھی اس غرض سے چھوڑ دیا گیا تھا کہ ساری فوج شمالی مراکش میں طنجا اور سبتہ کے مقامات پر جمع کر دی جائے۔ ۱۵۷۷ء میں شاہ سباستین (Sebastian) (۱۵۵۷-۱۵۷۸ء) نے اصلیلہ پر دوبارہ قبضہ کر لیا۔ یہ قبضہ سعدی فرمانروا محمد المستولخ کے ساتھ اتحاد قائم کر لینے کی قیمت تھی اور مقصد یہ تھا کہ محرکہ ”شاپان علاقہ“ یا حرب القصر الضعیر میں حصہ لینے کے لیے فوج بھیجی جائے، جس میں اسے اپنی جان سے ہاتھ دھونا پڑا (۴ اگست ۱۵۷۸ء)۔ عیسائی لشکر اصلیلہ ہی میں جہاز سے اترا اور وہیں سے ۲۹ جولائی ۱۵۷۸ء کو مراکش کی فوج سے نہرو آزما ہونے کے لیے روانہ ہوا۔ قلعہ ثانی شاہ پر نکالنے، جو ۱۵۸۰ء سے کارڈینل (Cardinal) ہنری کی وفات کے بعد حکومت کر رہا تھا، ۱۵۸۹ء میں اصلیلہ سعدی سلطان النصور کو واپس دے دیا۔ اس وقت سے آج تک اصلیلہ ایک پرسکون اور گم نامی کی زندگی بسر کر رہا ہے۔ ۱۹۱۲ء میں جب ہسپانیوں نے قبضہ کر کے اسے اپنی مملکت میں شامل کیا تو یہ شہر شریف ریسوئی کے زیر اقتدار علاقے میں شامل تھا۔

مآخذ: (۱) اصلیلہ سے حلقہ ۱۵۸۹ء سے پہلے کی تمام ضروری معلومات David Lopes: *História de Arzila durante o domínio português*, Coimbra ۱۹۲۳-۱۹۲۵ء، میں جمع کر دی گئی ہیں [یہ کتاب [مستند] مآخذ، خصوصاً Bernardo Rodrigues, *Anais de Arzila*, David Lopes، طبع، Adolfo L. Guevara (۲) کے علاوہ دیکھیے (۳) جلد ۱، ۱۹۱۵-۱۹۱۹ء پر مبنی ہے)؛ اس کے علاوہ دیکھیے (۴) *Arcila durante la ocupación Portuguesa*، طبع ۱۹۳۰ء اور (۵) *Les Sources inédites de l'histoire du Maroc*، طبع ۱۹۳۳-۱۹۵۳ء؛ اور پرتگیزی عہد کے لیے (۶) مآخذ بذیل ماڈل؛ زمانہ حال کے واقعات کے لیے دیکھیے (۷) Tomás Garcia Figueras: *Miscelánea de estudios históricos sobre Marruecos*، ۱۹۳۹ء، ص ۳۲۱، بحمد۔

(ریکارڈ ریکارڈ) (R. RICARD)

إضافة: (ع) (مصدر، باب افعال ازض۔ ی۔ ف، ”قرب آنا“ [ماہل] * ہوتا []؛ ایک چیز کو دوسری کے ساتھ ملانا؛ الحاق۔ عربی نحو کی ایک اصطلاح، جسے عام طور پر نسبت اضافیہ (genitive relation) یا حالت ترکیبیہ (construct state) کہتے ہیں؛ دو لفظوں کا ایسا باہمی تعلق جس کے ذریعے دوسرا پہلے کو محتن یا مخصوص کر دیتا ہے۔ پہلا لفظ (المضاف) الحاق کردہ) حالت ترکیبی میں کہلاتا ہے اور دوسرا (المضاف الیہ) جس سے الحاق کیا جائے) حالت جزی میں۔ دونوں لفظوں کے اس باہمی تعلق سے ملکیت، صفت، ماڈل، سبب یا مستبب، جز یا مکمل اور مفعول یا فاعل کی ترکیب اضافی ظاہر ہوتی ہے اور اس تعلق کی امتیازی خصوصیات یہ ہیں کہ (۱) اس کے دونوں جز مل کر ایک تصور بناتے ہیں اور کتابت میں انھیں

میں جیسے ہزار سے کچھ اور پرتگیزی اور ۱۹۳۹ء میں بڑھ کر سولہ ہزار سے کچھ ہی کم رہ گئی۔ اس میں مسلمانوں کی اکثریت ہے، یہودی اقلیت ناقابل اعتنا ہے اور کچھ تھوڑے سے یورپی بھی ہیں، جن میں زیادہ تر ہسپانوی ہیں۔

معلوم ہوتا ہے کہ یہ نام آویسلہ Zīlī (Strabo)، Zilis: Anto= ninus کی Itinerary [فہرست مقامات] اور Ravenna کی Annoy- [مگ نام تصنیف] Zilia (Ptolemy) اور Pomponius Mela سے نکلا ہے؛ لیکن قدیم مصنفین نے اس شہر کی بابت ہمیں کچھ نہیں بتایا، جو ممکن ہے کہ شروع میں فنیقیوں کا تجارتی مقام ہو۔ اس کے مقابلے میں عرب مؤرخوں اور جغرافیہ نویسوں نے اس کا بہ کثرت ذکر کیا ہے اور اس کے حالات بھی بیان کیے ہیں، جن میں منجملہ اور مصنفوں کے ابن خوقفل اور الجبرجی بھی ہیں۔ الجبرجی لکھتا ہے کہ تیسری صدی ہجری نویں صدی عیسوی میں نارمن (Normans) دو دفعہ اصلیلہ میں آئے۔ چھٹی صدی ہجری بارہویں صدی عیسوی میں الادریسی اس کی بابت کہتا ہے کہ یہ ایک چھوٹا سا قصبہ ہے جو بالکل ویران ہو چکا ہے۔ بہر حال نویں صدی ہجری پندرہویں صدی عیسوی میں یہاں تجارت کی کسی قدر گرم بازاری ضرور رہی ہوگی، کیونکہ پرتگالیوں کو جب طنجا کے سامنے تہا ہی کا سامنا کرنا پڑا (۱۳۳۷ء) تو وہاں یہودی سوداگر اور جیووا اور قسطلیلہ (Castile) کے تاجر موجود تھے۔ معلوم ہوتا ہے کہ فاس (Fez) کے دکناسی سلاطین نے اسے اپنا ایک بڑا مرکز بنا رکھا تھا۔ بایں ہمہ اس شہر کی تاریخ کا صحیح علم دراصل اس زمانے سے ہوا جب اس پر پرتگالیوں نے قبضہ کیا (۱۳۷۱-۱۵۵۰ء)۔ اصلیلہ پر ان کا قبضہ شاہ الفانسو خاص، المعروف بہ الافریقی (the African)، کے زیرِ کمان اس کے فرزند کی معاونت سے، جو آگے چل کر جان (John) ثانی کے نام سے مشہور ہوا، ۲ اگست ۱۴۷۱ء کو عمل میں آیا اس کے فتح کرنے میں ایک حد تک یہ غرض بھی تھی کہ طنجا کو عقب سے گھیر لیا جائے؛ چنانچہ اصلیلہ کے بعد بہت جلد طنجا بھی فتح ہو گیا اور پرتگیزی اس شہر میں بلا جنگ و جدل داخل ہو گئے۔ ان جدید حکمرانوں نے اصلیلہ میں ایک مضبوط قلعہ بنوایا، جس میں ایک زیر زمین محسوس تھا اور ایک وسیع فصیل تعمیر کی، جس کے اندر پورا شہر آگیا تھا؛ یہ سب استحکامات آج تک باقی ہیں۔ پرتگیزیوں کی قلعہ نشین فوج کو سبتہ، القصر الضعیر اور بالخصوص طنجا کی حفاظتی فوجوں کے ساتھ مل کر لگا تار مراہطون، مقامی سرداروں (جسٹل ہزب)، قائدین القصر الکبیر، لراشہ (Larache)، تلوان (Tetuan) وچچا اوڈن (Chechaouen) (مولائی ابراہیم)، نیز فاس کے دکناسی سلاطین، بالخصوص محمد البرٹھالی، کے حملوں کا مقابلہ کرنا پڑا۔ انھیں کئی محاصروں کا سامنا ہوا، جن میں سب سے سخت ۱۵۰۸ء کا تھا۔ پرتگیزیوں کے قبضے سے شہر نکل گیا اور فقط قلعے پر ان کا قبضہ گیا۔ اُن کی جان پر نکال سے ایک دسہ فوج کے آجانے سے بچی، جسے بعد میں پیڈرو نارو (Padro Navarro) کے ہسپانوی بیڑے کی کمک بھی مل گئی۔ علاوہ بریس قلعے کی کمزوری کا سبب اس کی بندرگاہ کا عدم استحکام بھی تھا، جس کا راستہ ایک زیر آب چٹان (reef) کے بیچ میں آجانے سے

میں بیان کی تھی (تاہم اس فہرست سے الجاحظ کا نام حذف کر دینا چاہیے)۔ ان کتب میں سے بعض کا علم تو محض حوالہ جات کے ذریعے ہوا ہے، لیکن کتاب الأضداد کے عنوان سے حسب ذیل مصنفین کی کتابیں محفوظ ہیں اور ان میں سے کچھ جزو شائع بھی ہو چکی ہیں: (۱) فطرب (م ۲۰۶/۸۲۱ء)، طبع H. Kofler، در Islamica، ۱۹۳۲ء؛ (۱۲) الأضداد (م ۲۱۶/۸۳۱ء)، طبع A. Haffner، Drei arabische Quellenwerke über die 'Addād، بیروت ۱۹۳۳ء، ص ۳۵-۶۱؛ (۳) الیونینید (م ۲۲۳/۸۳۷ء)، دیکھیے براکلمان: تکملہ، ۱: ۱۶۷؛ (۴) الیوحاتم الجعفیانی (م تقریباً ۲۵۰/۸۶۳ء)، طبع Haffner: کتاب مذکور، ص ۷۱-۱۵۷؛ (۵) ابن السکیت (م ۲۴۳/۸۵۷ء)، طبع Haffner: کتاب مذکور، ص ۱۶۳-۲۰۹؛ (۶) ابوبکر ابن الأنباری (م ۳۲۷/۹۳۹ء)، طبع M. Th. Houtsma، لاڈن ۱۸۸۱ء = نیز قاہرہ ۱۳۲۵ھ؛ (۷) ابو الطیب النخعی (م ۳۸۱/۹۹۱ء)، دیکھیے براکلمان: تکملہ، ۱: ۱۹۰؛ (۸) القفانی (م ۶۵۰/۱۲۵۲ء)، طبع Haffner: کتاب مذکور، ص ۲۲۱-۲۳۸۔

مذکور سے یہ خیال چلا آ رہا تھا کہ عربی زبان میں دوسری سامی زبانوں کے برعکس اضداد کی بہت بڑی تعداد ہے، لیکن اب یہ خیال قابل قبول نہیں رہا۔ اگر ہم ان سب الفاظ کو جو غلط طریقے پر اضداد سمجھے جاتے ہیں اور ان الفاظ کو جو اس دائرے سے قطعی خارج ہیں الگ کر دیں تو عربی زبان میں بھی اضداد کی بہت تھوڑی تعداد باقی رہ جاتی ہے۔ اسی لیے الہبرڈ (مخطوطہ لاڈن، شمارہ ۳۳، ص ۱۸۰) اور ابن دُرستویہ (منقول در السنو طی: المذہر، ۱: ۱۹۱) تو عربی زبان میں اضداد کا وجود دوسرے سے تسلیم ہی نہیں کرتے۔ ابن الأنباری نے اپنی کتاب میں چار سو سے زیادہ اضداد کا ذکر کیا ہے، لیکن کتاب کی اس جامعیت کے باوجود ”آنکڑ“ اور ”ولی“ وغیرہ جیسے الفاظ اس میں موجود نہیں ہیں۔ Redslob پہلے ہی یہ جتا چکا ہے کہ اس تعداد کا خاصا حصہ حذف کر دینا چاہیے، اس لیے کہ مصنفوں نے یا تو ”اضداد“ کے تصور کو حد سے زیادہ وسعت دے دی ہے یا مصنوعی طریقے پر جتنا زیادہ سے زیادہ مواد اکٹھا ہو سکتا تھا اکٹھا کر لیا ہے [اس سلسلے میں یہ امور قابل لحاظ ہیں]: (۱) سب سے پہلے دیکھنے کی بات یہ ہے کہ اکثر الفاظ جنہیں اضداد سمجھ کر یکجا کیا گیا ہے، عربوں کے ہاں صرف ایک ہی معنی میں معروف یا مستعمل تھے اور دوسرے معنی میں ان کا استعمال یا تو شاذ ہے یا کبھی کبھی متنازعہ فیہ حوالوں میں ملتا ہے۔ اگر ایسا نہ ہوتا تو روزمرہ کی زندگی میں بہت سی غلط فہمیاں پیدا ہو جایا کرتیں، حالانکہ ابن الأنباری نے اپنے مقدمے (ص ۱) میں کسی قسم کے ابہام سے انکار کیا ہے: (۲) یہ طریقہ سراسر غلط ہے کہ الفاظ کو صرف ان کی مفرد حیثیت میں جانچا جائے بلکہ فقرے میں ان کی ترکیب ٹھوکی ٹھوکی لحاظ رکھنا چاہیے، اور جب فقرے کی مختلف ترکیبوں اور تاویلوں سے دو متضاد معنی نظر آنے لگیں تو ان الفاظ پر ’اضداد ہونے کا حکم لگا دیا جائے (ابن الأنباری، محل مذکور، ص ۱۶۷-۱۶۸)؛ (۳) ’انی، منی، آنی، آئی، مابہل جیسے حروف کو اضداد کی فہرست سے خارج کر دینا

ایک دوسرے سے الگ نہیں لکھا جاسکتا؛ لہذا کوئی اسم صفت یا اس سے مشابہ لفظ جو مضاف کی نعت کر رہا ہو مضاف الیہ کے بعد آئے گا، مثلاً بِنْتُ الْعَلِیِّ الْحَسَنَةُ = بادشاہ کی خوب صورت بیٹی؛ (۲) مضاف اور مضاف الیہ دونوں کا مفہوم متعین ہوگا یا غیر متعین؛ دونوں حالتوں میں یہ سمجھا جاتا ہے کہ مضاف کو مضاف الیہ سے ایک خاص قسم کی تعین و تخصیص حاصل ہو جاتی ہے، اور [اسی لیے] اسے از روئے قاعدہ بغیر لام تعریف اور بغیر تونین لکھا جاتا ہے (اوپر کی مثال سے بِنْتُ عَلِیِّ = ایک بادشاہ کی بیٹی)۔ صرف ایک صورت اس قاعدہ سے مستثنیٰ ہے اور وہ یہ کہ مضاف اسم صفت ہو اور کسی اسم معرف کی نعت واقع ہوا ہو، کیونکہ اس صورت میں مضاف پر لام تعریف ضرور آئے گا [مثلاً بِنْتُ الْعَلِیِّ الْحَسَنَةُ الْوَحْدَةُ] اسے اضافہ غیر الحقیقۃ یا نقلی اضافت کہتے ہیں۔ صحیح عربی تعبیر کی رو سے مضاف الیہ کے مجرور ہونے کی وجہ یہ ہے کہ اس پر کوئی ملفوظ یا مقدر حرف مجرور عمل کرتا ہے، مثلاً بِنْتُ زَیْدٍ (زید کا گھر) = ابنت الذی لزید (گھر جو زید کی ملکیت ہے)۔

مآخذ: (۱) سیبویہ: الکتاب (طبع Derenbourg)، ص ۶۳، ۲: ۹، بعد: (۲) الیونینید: المفصل (طبع بروخ Broch)، طبع ثانی، ص ۳۶-۴۳؛ (۳) ابن نعش (طبع Jahn)، ص ۳۳-۳۵؛ (۴) محمد علی [تھاوی]: [کشاف اصطلاحات الفنون] Dictionary of Technical Terms (طبع شپرینگر Sprenger)، ص ۸۸۸-۸۹۳؛ (۵) Lane: Arabic-English Lexicon، ص ۱۸۱؛ (۶) رائٹ (Wright): Arabic Grammar، طبع ثالث، ۱۹۸: ۲، الف ۲۳۳-سب۔ (سٹیونسن ROBERT STEVENSON)

* أضداد: (عربی) (جمع جذ، یعنی ”ایسا لفظ جس کے دو متضاد معانی ہوں“، ایسے الفاظ جن کے عرب ماہرین لسانیات کی تعریف کے مطابق دو معنی ہوں جو ایک دوسرے کے بالعکس ہوں، مثلاً باع، جس کے معنی بیچنا بھی ہیں اور خریدنا (اشتری) بھی۔ خود لفظ جذ بھی الفاظ کے اسی زمرے میں شامل ہے کیونکہ ”لاضدّ له“ جیسے جملوں میں اس کے معنی ”برعکس“ کے نہیں بلکہ ”برابر“ کے ہیں۔ ماہرین لسانیات کے نقطہ نظر سے ”اضداد“ ایک خاص زمرے کے الفاظ ہونے کی حیثیت سے ”ہم نام“ الفاظ (المشترک [رک بان] کی صف میں آتے ہیں؛ فرق صرف یہ ہے کہ مؤخر الذکر سے دو ایسے الفاظ مراد لیے جاتے ہیں جن کی آواز تو ایک ہی ہو لیکن معنی الگ الگ ہوں (مُعْتَبَرَانِ مُتَخَلِفَانِ)۔ لیکن ”اضداد“ میں دونوں معنی ایک دوسرے کے بالکل برعکس ہوتے ہیں۔ عربوں نے لغت کے اس مسئلے پر بھی اسی ذوق اور صحت تحقیق کے ساتھ توجہ صرف کی ہے جیسے زبان کے دوسرے مسائل پر۔ انھوں نے یا تو اپنی عام تصانیف میں اس موضوع پر علیحدہ ابواب قائم کیے ہیں (مثلاً السنو طی: المذہر، بولاق، ۱۸۶: ۱، ۱۹۳؛ ابن ربیعہ: المختصر، ۲۵۸: ۱۳) یا مستقل رسائل لکھے ہیں۔ ان مخصوص رسائل کی تفصیل پہلی مرتبہ M. Th. Redslob نے Die arabischen Wörter mit entgegengesetzter Bedeutung، کوٹنگن ۱۸۷۳ء، ص ۷-۹،

کی کوشش کی ہے۔ اس کے نزدیک ابتدائی دور کا انسان جو الفاظ استعمال کرتا تھا ان سے غیر متکم تصورات کا اظہار نہیں ہوتا تھا، بلکہ ان سے دو متضاد چیزوں کے درمیان باہمی تعلق کا اظہار ہوتا تھا؛ مثلاً 'قوی' کا صحیح مفہوم 'ضعیف' سے مقابلہ کرنے ہی پر سمجھا جاسکتا تھا اور اس تضاد کے دونوں پہلو صوفی تفسیرات کی بنا پر بتدریج ایک دوسرے سے ممتاز ہوئے۔ ماہرین لسانیات نے Abel کے اس نظریے کو قبول نہیں کیا، لیکن تحلیل نفس کے ماہرین کے ہاں اُسے مقبولیت حاصل ہوئی۔

Words of mutually opposed meaning: R. Gordis

در. Am. J. Semit. Lang. ۱۹۳۸ء، ص ۲۷۰-۲۸۰، نے بھی ایسی توجیہ تلاش کرنے کی کوشش کی ہے جو جملہ اُضداد پر صادق آسکے۔ انسانیات کے جدید ترین نظریات سے آغاز کر کے اس نے اُضداد کا سلسلہ ابتدائی دور کے تحریم و جواز سے ملایا ہے اور اس نتیجے پر پہنچا ہے کہ مجموعی حیثیت سے انسان کے کلام میں متضاد معانی رکھنے والے الفاظ ابتدائی دور کے انداز فکر کی یادگار ہیں۔

ان نظریات کے برخلاف عام ماہرین لسانیات کی عام رائے یہ ہے کہ 'اُضداد' کے وجود کی تشریح کسی واحد اصل کی بنا پر نہیں کی جاسکتی۔ الفاظ ابتدائی سے ایک معین معنی کے حامل ہوتے ہیں؛ لہذا ہر 'ضد' کے معاملے میں اس کے ایک معنی کو اصلی ماننا پڑے گا اور دوسرے کو ثانوی۔ ماہرین لسانیات کا کام یہ ہے کہ وہ متضاد معانی رکھنے والے ہر لفظ کے اصل معنی کی تدریجی تبدیلی کا سراغ لگائیں، اگرچہ یہ ظاہر ہے کہ ہر 'ضد' کے سلسلے میں صحیح معلومات فراہم نہیں ہو سکتیں۔ حقیقت میں عرب ماہرین لسانیات اصولاً اس نظریے کو تسلیم کرتے چلے آئے ہیں کہ لفظ اصل میں ایک ہی معنی کا حامل ہوتا ہے (الأصل لغتی واحد)۔ اگر ان کی تصنیفات اپنے مواد کی جامعیت کے باوجود اس مسئلے کو حل کرنے میں بہت کم مدد دیتی ہیں تو اس کا سبب من جملہ دوسرے اسباب کے یہ ہے کہ وہ 'اُضداد' کے وجود کی توضیح کو کوئی علمی مسئلہ سمجھنے کے بجائے محض ایک عملی مسئلہ تصور کرتے تھے۔ عربوں کے نزدیک یہ بات بنیادی اہمیت رکھتی تھی کہ جہاں تک ممکن ہو وہ روزمرہ کی بول چال اور تحریر میں آنے والے ایسے الفاظ کی مکمل ترین فہرست مرتب کر دیں جو متضاد معانی رکھتے ہیں، اس لیے بسا اوقات وہ محض صوتی ہم آہنگی کو اپنا رہنما بناتے ہیں، مثلاً انھوں نے 'اُضداد' کی فہرست میں لفظ 'مردی' کو بھی رکھا ہے، جس کے معنی ہیں: (۱) تلف ہونے والا، [از] اصل ودی اور (۲) طاقت ور، مضبوط، [از] اصل 'ودی'۔

گیزے (F. Giese) نے اپنی کتاب *Untersuchungen über die Addad auf Grund von Stellen aus altarabischen Dichtern*، برلن ۱۸۹۳ء، میں ان اُضداد میں سے بیشتر کو حوالے سے قدیم [عربی] شاعری میں ملے مختلف معنوی (semasiological) ابواب میں ترتیب دے کر یہ دکھایا گیا ہے کہ وہ کس طرح متضاد معنی تک پہنچ گئے: (۱) مجاز و مرسل (Metonymy)، جب کسی لفظ کے ایک معنی اس کے دوسرے معنی کا سببی یا زمانی نتیجہ ہوں، مثلاً 'نہا'

چاہیے۔ یہ دلیل کہ 'نہا' کے معنی 'اگر' بھی ہیں اور 'نہیں' بھی، یعنی یہ کسی چیز کے امکان اور نفی دونوں کو ظاہر کر سکتا ہے، بہت کمزور ہے۔ اسی طرح یہ خیال بھی کوئی وزن نہیں رکھتا کہ فعل کی شکلیں ('مکان' یا 'یجکون') مختلف زمانوں کو ظاہر کرتے ہیں، نیز یہ کہ اعلام (الفتح، الیوب، یعقوب) کے ثانوی معنی بھی ہو سکتے ہیں: (۴) ایسے الفاظ جو محض بعض مخصوص حالات میں اپنے عام معنی کے برعکس معنی دیتے ہوں بڑی تعداد میں مل سکتے ہیں، مثلاً 'سکاس'، جس کے معنی پیالہ بھی ہیں اور وہ چیز بھی جو پیالے کے اندر ہو، اور 'نحعن'، بمعنی ہم و میں۔ مزید براں اس ضمن میں قائل کی وہ سب شکلیں بھی آجاتی ہیں جو مفعول بھی ہیں (مثلاً 'واثق'، 'خائف'، نیز فاعل کی) شکلیں جو اسم فاعل بھی ہیں (مثلاً 'امین')؛ وہ مشتقات جو مجرد یا مزید فیہ اصولوں کے اسم حالیہ (participle) سے بنائے گئے ہوں؛ ایسے افعال جو اپنی مجرد شکل میں بھی متعدی معنی رکھتے ہوں (مثلاً 'زال') وغیرہ؛ لیکن ان صورتوں میں سے کسی کو بھی حقیقی مفہوم میں 'اُضداد' کی ذیل میں شمار نہیں کیا جاسکتا: (۵) اسی طرح وہ الفاظ بھی فہرست 'اُضداد' سے خارج کر دینے کے قابل ہیں جو بعض اوقات طوا استعمال ہوتے ہیں (اعتناء یا تحکما)، مثلاً بے وقوف کو 'عاقل' کہا جائے۔ یا پیار کو 'قافول' کے طور پر 'سلیم' کہا جائے۔ دونوں جگہ متعارف معنی سے انحراف [محض] بولنے والے کی مرضی پر موقوف ہے: (۶) ان نحو یوں نے تو محکم اور کلف کی حد ہی کر دی ہے جو 'قلعة' (یعنی پانی کا ٹل اور پہاڑ) جیسے الفاظ کو بھی اُضداد میں شمار کرتے ہیں کیونکہ پانی نیچے کی طرف بہتا ہے اور پہاڑ اوپر کو چڑھتا ہے۔ ابن الانباری نے اُضداد کی جتنی مثالیں دی ہیں ان میں سے اکثر ان مذکورہ بالا شکلوں میں سے کسی نہ کسی کے تحت آجاتی ہیں؛ لہذا انھیں 'اُضداد' نہیں سمجھنا چاہیے؛ اس کے بعد 'اُضداد' کی تعداد بہت کم رہ جاتی ہے۔

ان مختلف احوال و کوائف کی تشریح و توجیہ کی کوشش عرب نحو یوں نے بھی اپنے زمانے میں کی تھی، لیکن ان میں سے صرف ایک توجیہ قابل اہتمام ہے، کم از کم اس لحاظ سے کہ اس توجیہ کی بدولت ہم اس اصل تک پہنچ جاتے ہیں جہاں سے لفظ کے دو معنی نکلتے ہیں (ابن الانباری، محلّ مذکور، ص ۱۰، الفہرہ ۱۹۳:۱)۔ دوسری تشریحات میں صرف اُن معانی کا جائزہ لیا گیا ہے جو عملاً پائے جاتے ہیں اور اُن میں یا تو جملہ اُضداد کو ایسے معانی سمجھا گیا ہے جو مختلف اصولوں نے ایک دوسرے سے مستعار لے لیے ہیں (ابن الانباری، محلّ مذکور، ص ۱۰، الفہرہ ۱۹۳:۱) اور یا یہ کوشش کی گئی ہے۔ اور وہ بھی اکثر بد سلیکی سے۔ کہ ان [متضاد] معانی کے درمیان ہم آہنگی پیدا کی جائے، مثلاً عرب لفظ 'بعض' کے مفہوم 'مکمل' کی توجیہ اس دلیل سے کرتے ہیں کہ ہر مکمل کسی دوسرے مکمل کا جز ہوتا ہے (ابن الانباری، ص ۶)۔

Über den Gegensinn der Urworte: C. Abel

لائپزگ ۱۸۸۲ء، (طبع ثانی، در مصنف مذکور: *Sprachwissenschaftlichen Abhandlungen*، لائپزگ ۱۸۸۵ء) نے ایک واحد نقطہ نظر سے آغاز کر کے 'اُضداد' (enantiosemy) کے پورے مسئلے کی ایک عمومی تشریح تلاش کرنے

Neuhebräischen، برلن ۱۸۹۶ء، عربی کے اضداد کے مسئلے کو سمجھنے میں بھی مدد دیتا ہے۔ اس مضمون کا جامع ترین اور بہترین نقادانہ جائزہ نولڈیکہ (Th. Nöldeke) نے (Wörter mit Gegensinn (Addād), Neue Beiträge zur Semitischen Sprachwissenschaft، شٹراسبرگ ۱۹۱۰ء، ص ۶۷-۱۰۸، میں لیا ہے۔ اس میں ادبی عربی کے ایک سو ستتر اضداد کا جائزہ لے کر اشتقاقی اور معنوی اعتبار سے (مماثل معنوی تبدیلیوں کا حوالہ دیتے ہوئے) ان کی تشریح کی گئی ہے۔ ایسا کرتے وقت اس بات کو بھی ملحوظ خاطر رکھا گیا ہے کہ عربی بولیوں میں عبرانی اور آرامی میں اور حبش کی زبانوں میں ان الفاظ کے متوازی ماؤں کیا ہیں۔ نولڈیکہ نے اگرچہ ان تبدیلیوں کی بڑی تعداد کو معنویات کے اعتبار سے متخذاً ابواب میں منقسم کر دیا ہے، لیکن اس نے اس معاملے میں کوئی اصول یا ترتیب تلاش کرنے سے عمداً احتراز کیا ہے اور وضاحت کے ساتھ یہ بات کہی ہے کہ ”معنویات میں محیدہ اور عام ضابطے صوتیات سے بھی کم تر نظر آتے ہیں اور لفظ انسانی کے متنوع حقائق اصولوں اور ضابطوں کے پابند نہیں بنائے جاسکتے“۔ جیسا کہ بحث مابقی میں بیان کیا جا چکا ہے اضداد اتمام زبانوں میں موجود ہیں۔ گرم (Jacob Grimm): Kleinere Aufsätze، ۳۶۷:۷، میں اس حقیقت کی طرف پہلے اشارہ کر چکا تھا۔ اس کی دلچسپ مثالیں K. Nyrop: Das Leben der Wörter، (ترجمہ از R. Voget) میں موجود ہیں۔ J. Wackernagel کے ان مشاہدات کی طرف بھی خاص طور پر توجہ دلائی جاتی ہے جو اس نے اپنی کتاب Vorlesungen über Syntax، طبع دوم، Basel ۱۹۲۸ء، ۲: ۲۳۵ کی ایک عبارت میں پیش کیے ہیں (گو یہ کتاب دوسری حیثیتوں سے نظر انداز کی جاسکتی ہے)۔

(G. WELL)

الأُفْطَحِي: رَكَّ بِهِ مَاؤُهُ عِيدَ الْأُفْطَحِي.

اِشْمَار: ضم۔ م۔ ر (= چھپانا) سے باب افعال کا مصدر، عربی نحو کی ایک اصطلاح، بمعنی کسی ضمیر [رکت بان] کا استعمال۔ کسی فعل یا جزء جملہ کا شمار (حذف یا اخفاء) بہت عام ہے، مثلاً کسی کا قول نقل کرتے ہوئے فعل قائلہ، قائلین وغیرہ کا شمار (مثلاً قرآن مجید، ۲، البقرة: ۱۲۵، ۱۲۷) [وَعَهْدَنَا إِلَىٰ آبَائِهِمْ وَاشْمِئْزِلْ أَنْ تَطْهَرَا] اِشْمَار سے: وَأَذِّنْ لِقَوْمِ الْغَوَاةِ مِنَ الْبَيْتِ وَاشْمِئْزِلْ طَرَبْنَا نَقْبَلْ مِنَّا... الخ (وغیرہ)، نیز ایسی عبارتیں جیسے شفیقا و رغیبا، جس کا پورا مفہوم ہے سفاک اللہ شفیقا و رعاک اللہ و رغیبا = خدا تجھے بہت ساجارہ اور مافی دے۔

علم عروض میں انہار کے معنی ہیں کسی تقاعیل کے دوسرے حرف متحرک کو ساکن کرنا: یہ بحر کامل میں واقع ہوتا ہے، جہاں مستفعلنین کو مخفف کر کے مستفعلن **مستفعلن** [کیا جاسکتا ہے۔

بمعنی بوجھ کو وقت سے اٹھانا، اُسے اٹھا کر لے جانا؛ ناھل، یعنی جو پانی کی طرف جائے، پیاسا، وہ جو پیاس بجھا کر پانی کی طرف سے لوٹا ہے؛ (۲) مختلف اقسام کے تصورات کا ارتباط، مثلاً بُیْن، بمعنی جدا ہونا اور ملنا (اس لحاظ سے کہ آیا کوئی شخص تنہا ایک گروہ سے الگ کیا جاتا ہے یا دوسرے گروہ کے ساتھ ملا کر)، یا 'جَلَل'، بمعنی لپیٹا جانا، لہذا وزنی، لیکن نیز بمعنی لپیٹا جانا، اور گھرا کر اوپر پھینکا جانا، لہذا حقیر، شبک، (۳) کسی تصور کا انقباض، یا تو تہذیب اور یا تقلیظ سے، جیسے کہ اس کی حیثیت کو بلند تر کر کے، مثلاً 'رَم'، مغز کی مانند ہونا، طاقت ور اور بے مغز ہونا، 'کَم زور'؛ (۴) جذبے اور لُوبہ کے الفاظ کے لیے براہِ منتحی کے اصلی غیر معنی یا غیر جانب دار معنی لیے جاتے ہیں، اس سے قطع نظر کہ یہ براہِ منتحی اچھے مفہوم میں ہے یا بُرے، مثلاً 'رَاع'، بمعنی ڈرنا اور خوش ہونا؛ 'طَرِب'، بمعنی تمکین ہونا اور مسرور ہونا؛ 'رُجَا'، 'خَاف'، بمعنی پُر امید ہونا اور خوف زدہ ہونا؛ 'ذَفَر'، 'بُئِیَہ'، بمعنی خوش بو اور بد بو۔ اسی ذیل میں وہ افعال قیاسی بھی آجاتے ہیں جو 'جائے' اور 'زندہ' جاننے والوں معنوں میں استعمال ہوتے ہیں، مثلاً 'ظَنَّ'، 'خَسِبَ'، 'خَالَ'؛ (۵) بعض الفاظ، جو اصل ایک ہی معنی رکھتے تھے تمدنی اثرات کے تحت الگ الگ معنوں میں استعمال ہونے لگے، مثلاً 'بِيع' اور 'شَرِی'، بمعنی بیچنا اور خریدنا، دراصل دونوں بمعنی مبادلہ؛ (۶) تسمیہ جات (Denominatives)، بالخصوص دوسرے [تفعیل] اور چوتھے [افعال] ابواب میں، جن کے اصلی معنی کسی کام کو ایک معینہ مقصد کے تحت ہاتھ میں لینے کے تھے اور اس لیے مثبت یا منفی دونوں مفہوموں میں استعمال ہو سکتے ہیں، مثال کے طور پر 'نَفَع'، بمعنی اوپر چڑھنا اور نیچے اترنا (قَبْ عبرانی 'شیرِ نیش'، 'رَفَعْل'۔ علاوہ بریں عربی میں مرکب بنانے والے حروف جڑ کے فہم ان سے بھی ابہام کا امکان بڑھ جاتا ہے (قَبْ الشَّیْطِی، ص ۱۸۹: 'وَلِی' = اُتھل، بمعنی کسی طرف منہ کرنا اور 'اَدْبَر'، بمعنی کسی کی طرف سے منہ پھیر لینا؛ تسمیع، بمعنی سُخنا اور کان دھرنا، جواب دینے کے مفہوم میں۔ مزید براں عربی میں بہت سی اصوات مبہم Voces ambiguae) یا مشترک الاصل (communis geneys) الفاظ ایسے ہیں جن کے دو مفہوم لیے جاسکتے ہیں، مثلاً 'اَنَم'، صحیح طور پر بمعنی مقصد = ایک ایسی چیز جو معمولی یا بڑی اہمیت کی ہو؛ مائتہ، عورتوں کے اجتماع کی جگہ، غم کے موقع پر ہو یا خوشی کی تقریب پر؛ زوج، بمعنی شوہر اور بیوی۔ آخر میں مقامی عربی بولیوں سے تعلق رکھنے والے اضافہ ذ بھی اس سلسلے میں اہمیت رکھتے ہیں۔ عرب لسانین نے اس کی مثالیں دی ہیں، مثلاً 'مَدَعہ'، بتوہم کی بولی میں بمعنی تاریکی اور بتوقیس کی بولی میں بمعنی روشنی؛ 'وُئِب'، حمیری بولی میں بمعنی بیٹھنا (= عبرانی، 'یَئِب'، عربی زبان میں عام طور پر بمعنی کودنا، چلاٹا لگانا؛ نیز 'سَبَعِد'، 'فَرَع' وغیرہ۔ (دیکھیے لینڈ برگ (C. Landberg): La langue arabe et ses dialectes، لاہن ۱۹۰۵ء، ص ۶۴، ج ۱)۔

’اضداد‘ کے وجود کا یہ مظہر جملہ سامی زبانوں میں ملتا ہے۔ بتابریں E.
Landau کا رسالہ *Die gegensinnigen Wörter im Alt-und*

زیاریوں، خاندانی باوند کے سپہدوں، بوسہوں اور سامانیوں کے درمیان اپنی جگہ پر برابر قائم رہی، اگرچہ اس کی اہمیت اور وسعت میں ہمیشہ تغیر ہوتا رہا۔ یہ سلطنت ۵۲۰ھ/۱۱۲۶ء یعنی ابوطالب الصغیر یحییٰ بن الحسین النجاشی بن المؤید کے انتقال تک قائم رہی، جو دہلیم میں حبشہ میں [پیراؤن الحسن بن الصباح] پر غالب نہ آسکا۔ اس خاندان میں گیلان کے مرموہ علوی خاندان کیا حسینی کا شمار مشکل ہے، جو آٹھویں صدی ہجری/چودھویں صدی عیسوی کے اختتام سے لے کر نویں صدی ہجری/پندرھویں صدی عیسوی تک حکمران رہا۔ ابوطالب نے، جو امام الطالق ابوطالب (دیکھیے مآخذ) کے بھائی کا پر پوتا تھا اور ۳۳۰ھ/۹۵۱ء میں پیدا ہوا، ہمیں الأطروش کی بابت نہایت اہم معلومات فراہم کی ہیں، جو عینی شاہدوں، مثلاً اس کے اپنے والد، کے بیان کردہ قصوں پر مبنی ہیں۔

مآخذ: (۱) الطالق یحییٰ ابوطالب یحییٰ بن الحسین بن ہارون النجاشی: الافادة فی تاریخ الامم النبوة، مخطوطہ برلن، شمارہ ۹۶۲۳، ص ۶۱-۶۸ و شمارہ ۹۶۲۵، ورق ۳۴ تا ۴۰ ب؛ (۲) ابو جعفر محمد بن یعقوب الہیومی: شرح الإبانة علی مذهب الناصر للحق، مخطوطہ میونخ (Munich)، گلازر (Glaser)، ورق ۸۵، و مواضع کثیرہ؛ (۳) احمد بن علی بن الحسن: عمدة الطالب فی انساب آل ابی طالب، بمبئی ۱۳۱۸ھ، ص ۲۷۶-۲۷۷؛ (۴) الطبری، ۳: ۱۵۲۳، ص ۱۳ بجد (دیکھیے اشاریہ)؛ (۵) عرب، ذیل [تاریخ] الطبری، ص ۴۷؛ (۶) ابو الحسن ابن ترقی بردی: التاجوم الزاهرة، طبع جون بول (Juynboll)، ۲: ۱۹۳؛ (۷) المسعودی: مروج الذهب، طبع Barbier de Meynard، ۴: ۳۳۳؛ (۸) حمزة الاصمغنی: تاریخ سینی ملوک الارض والانبیاء، طبع کاپانی، برلن ۱۳۳۰ھ، ص ۱۵۲ بجد؛ (۹) ابن رستق: تجارب، طبع Caetani، در GMS، ۵: ۵۵؛ (۱۰) ابن الاثیر: الکامل، طبع ٹورن برگ (Tornberg)، ۸: ۶۰ بجد؛ (۱۱) طہر الدین بن نعیم الدین المرعشی: تاریخ طبرستان و دیوان و مازندران، طبع ڈورن (Dorn)، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۵۰ء، ص ۳۰۰ بجد؛ (۱۲) ابن اسفندیار: تاریخ طبرستان، مترجمہ براؤن (Browne)، در GMS، ۲: ۴۹، ۱۹۵ بجد (دیکھیے اشاریہ)؛ (۱۳) وائل (Weil): Geschichte der Chalifen، میونخ ۱۸۲۶-۱۸۵۱ء، ۲: ۶۱۳ بجد؛ (۱۴) Bowen: The Life and Times of Ali Ibn Isā، کیمبرج ۱۹۲۸ء، ص ۳۰۶ بجد؛ (۱۵) Staatsrecht der Zaiditen: Strothmann، شترابگ ۱۹۱۲ء، ص ۵۲ بجد؛ (۱۶) وی مصنف، در Isl، ۲: ۶۰ بجد و ۳: ۳۱ بجد۔

(شتر و تھمان R. STROTHMANN)

أطفيش: محمد بن يوسف بن عيسى بن صالح، الملقب بقطب الائمة، حزب * میں بنی اسکون (مترتب شکل: بنو نختن) کا ایک اباخی عالم، جس نے ۱۳۲۲ھ/۱۹۱۲ء میں ہجر چورانوے سال وفات پائی۔ وہ فضلا کے ایک خاندان سے تھا اور اس نے اپنی وسیع علمی سرگرمیوں کے ذریعہ، جن کا صحیح اندازہ ان چند تالیفات سے نہیں ہو سکتا جن کا ذکر براکھان نے اپنے مکملہ ۲: ۸۹۳، میں کیا ہے، المغرب میں باباضیہ کے مذہبی علوم میں واقعی ایک نئی روح پھونک دی۔ اس احیا کے ساتھ ساتھ باباضیہ

ضمیمہ، شمارہ ۱۲۵۹، ج ۳، نیز نمونہ [کلام]، در افادة، دیکھیے مآخذ، لیکن ان کی خاص توجہ علم العقائد، حدیث اور فقہ پر مرکوز رہی (دیکھیے: ابن القدریم: الفہرست، ص ۱۸۳، ۱۱ بجد)۔ ان کی کتاب الإبانة محفوظ تو ہے، مگر بالواسطہ (دیکھیے مآخذ)۔ مراسم تدفین، اور وراثت کے بعض جزئی احکام میں انھیں اہل یمن سے اختلاف ہے؛ اسی طرح وہ یمن بار متواتر صیغہ طلاق دہرانے کو باقاعدہ تین طلاقیں کے مساوی مانتے تھے اور اس کی وجہ سے انھیں اثنا عشری فرقے کی مخالفت کا سامنا کرنا پڑا، جو شمالی علاقوں میں خاصی شدید تھی۔ واقعہ یہ ہے کہ ان کا ایک بیٹا ابو الحسن علی باقاعدہ اثنا عشریوں سے جا ملا۔ خود الأطروش بھی [وضو میں] پاؤں دھونے یا مسح کرنے کے بارے میں اثنا عشریوں سے متفق المراءے تھے۔ وہ دوسرے مذاہب کے پیروں کے خلاف کم شدت برتتے تھے اور اس کی وجہ ان کی سیاسی اور تبلیغی سرگرمیوں کے پیش نظر [آسانی سے] سمجھ میں آسکتی ہے۔ زیدیوں کا ایک خاص فرقہ انھیں کے نام پر نامریہ کہلاتا تھا، جسے آخر کار مذکورہ بالا الحسن بن القاسم کے بیٹے امام المہدی ابو عبد اللہ محمد نے قاسمیہ فرقے میں ضم کر دیا، جو یمن میں زوروں پر تھا۔

مؤخر الذکر [الحسن بن القاسم]، جو الذی الصغیر کے نام سے معروف تھا، الأطروش کا جانشین ہوا اور اُس نے ۳۰۸ھ/۹۲۰ء میں اپنے پیش رو کے ایک بن رسیدہ امیر عسکر لیلیٰ بن نعمان کے ذریعے تیدا بروج کرنے میں کامیابی حاصل کر لی، بلکہ اس قابل بھی ہو گیا کہ طوس پر لشکر کشی کر سکے؛ لیکن جب وہ ۳۱۶ھ/۹۲۸ء میں آمل کو چھڑانے کے لیے، جس پر افسار بن شریونہ الذیلی اور ابو الحجاج خروارج بن زیار قابض ہو گئے تھے، رنے سے جا رہا تھا تو راستے میں قتل ہو گیا۔ اس کے اختیارات ہمیشہ الأطروش کے بیٹوں کی وجہ سے محدود رہے؛ چنانچہ ابو القاسم جعفر بن الأطروش نے ۳۰۶ھ/۹۱۸ء میں امیر رنے محمد بن مخلوک کی مدد سے اور ایک بار پھر ۳۱۲ھ/۹۲۵ء میں آمل پر قبضہ کر لیا تھا؛ تاہم یہ قبضہ دونوں مرتبہ تھوڑی ہی مدت تک رہ سکا۔ ۳۱۱ھ/۹۲۴ء میں اس کا بھائی ابو الحسن احمد آمل میں داخل ہوا تھا۔ اسی طرح اس کے بیٹے ابو علی حسین اور اس کے بھائی اور جانشین ابو جعفر کو بھی ایک حریف امام، یعنی اسمعیل بن جعفر سے لڑنا پڑا، لیکن مؤخر الذکر کو ۳۱۹ھ/۹۳۱ء میں زہر دے دیا گیا۔ اس عرصے میں الأطروش کا ایک اور رشتے دار ابو الفضل جعفر مرمودار ہوا، جس نے القاسمی اللہ کا لقب اختیار کیا اور ۳۲۰ھ/۹۳۲ء کے کچھ ہی عرصے بعد تھوڑی مدت کے لیے آمل پر قبضہ کرنے میں کامیاب ہو گیا۔ اس میں اُسے اس حکمت عملی سے مدد ملی کہ وہ تکبیر [بن زیار] اور آل بویہ کی جنگ میں، جو اس وقت طاقت پکڑ رہے تھے، اس نے کبھی ایک کا ساتھ دیا اور کبھی دوسرے کا، خصوصاً اس لیے کہ الحسن فیروزانی اور باؤدوسیائیوں کا ایک اُسٹمدار بھی، جنھیں ایک مرتبہ الذی الکبیر الحسن بن زید مغلوب کر چکا تھا، اس جنگ میں دخل دے رہے تھے۔

علویوں کی یہ چھوٹی شاخ شمالی حکومت اندرونی خلفشار کے باوجود مقامی چھوٹی چھوٹی حکومتوں، یعنی فیروزانیوں، بالخصوص ماکان بن کالی۔ اور جستانیوں،

di topolis رکھ دیا، جس کا مخفف Aphrodito ہے۔ سچی دور تک بھی اس شہر کو ضرور اہمیت حاصل رہی ہوگی، کیونکہ اس میں بیس سے زائد گرجے تھے، جن میں سے دس تیرھویں صدی عیسوی تک بھی موجود تھے۔ قدیم voμός کو جو آگے چل کر نوزہ اطفیش کہلایا، اشرقیہ بھی کہتے تھے، اس لیے کہ وہ دریائے نیل کے مشرقی کنارے پر واقع تھا۔ فاطمی دور کے اختتام کے قریب جب مصر مختلف صوبوں میں تقسیم ہو گیا تو ایک پورے صوبے کو شہر کے نام پر اطفیشینہ کہنے لگے۔ ۱۲۵۰ھ/۱۸۳۴-۱۸۳۵ء میں جا کر بنی اطفیش کا علاقہ دوبارہ چنڑہ کے صوبے میں شامل ہوا، جس کا یہ ایک ضلع (مرکز) قرار دیا گیا۔

اطفیش کے متعلق ہماری معلومات بہت کم ہیں۔ اس میں کوئی شہہ نہیں کہ مملوکوں ہی کے عہد میں یہ بالکل تباہ و خستہ حال ہو چکا تھا۔ مملوکوں کے بعد خود یوی عہد میں حکومت نے اس علاقے میں دوبارہ تھوڑی بہت دلچسپی لینا شروع کی۔ بدوئوں اور مملوکوں کے پیہم حملوں کا خاتمہ ہو گیا اور نہریں کھودی گئیں یا ان کی مرمت کی گئی۔ آج کل اطفیش کی حیثیت ایک مقامی بندرگاہ سے زیادہ نہیں؛ تجارت بھی بڑے مختصر پیمانے پر ہوتی ہے۔

ماخذ: (۱) اٹلانتیک: ضواء الضبح العسفر (مترجمہ Wüstenfeld، ص ۱۰۴، ۹۳)؛ (۲) المشرق: خط، ۱: ۷۳؛ (۳) علی مبارک: الخطط الجديدة، ۸: ۷۷؛ (۴) ابن دُقاق، ۴: ۳۳؛ (۵) یاقوت، ۱: ۳۱۱؛ (۶) ابوصالح، ص ۵۶ الف بعد؛ (۷) ابن حُوقل، ص ۸۱؛ (۸) Géographie de l'Égypte: Amélineau؛ (۹) Dictionnaire géogr.: Boinet، ص ۳۲۶؛ (۱۰) Égypte: Baedeker، ص ۸۶؛ (۱۱) المشرق: خط، طبع JFAO، ۱: ۳۱۲؛ (۱۲) G. Wiet و J. Maspero؛ (۱۳) Matériaux pour servir à la géographie de l'Égypte، ص ۲۱۔ (C. H. BECKER پڑھ)

اطلس: (Atlas) شمالی افریقہ (مراکش، الجزائر اور تونس) کے پہاڑوں کا عام نام جن کی بدولت یہ صحرا کے یکساں بلند علاقے کے مقابلے میں ایک جداگانہ اور متنوع شان کا حامل ہو گیا ہے۔ اگرچہ یہ نام، جس کا ماخذ نامعلوم ہے، یونانی بھی استعمال کرتے تھے، تاہم کلاسیکی مصنفین، مثلاً سٹرابو (Strabo) (کتاب ۱۷)، ہمیں کوئی تفصیل نہیں بتاتے۔ عرب جغرافیہ نگاروں کے ہاں صحیح تعین مفقود ہے اور وہ سٹرابو کی طرح اکثر اس نام کا اطلاق ان پہاڑی سلسلوں پر کرتے ہیں جن کا دوسرا نام اڈرارہ درین (Adrār n-Deren) ہے۔ ایک اصطلاحی نام، جو دراصل بلند مراکشی اطلس اور الجزائر کے صحرائی اطلس کے لیے مخصوص ہے (الہکری، مترجمہ دیسلان (de Slane)، طبع ثانی، ص ۲۸۱، ۲۹۵)؛ بعض مصنفین (الہکری، ص ۳۰۳-۳۰۴؛ الادریسی: المغرب، ص ۷۳-۷۴؛ ابن خلدون: Hist. des Berbères، مترجمہ de slane، ۱: ۱۵۸) اسے فسطی سے نفوس اور مصر، بلکہ اس سے بھی آگے تک وسعت دے دیتے ہیں۔ شمالی کوہستانی سلسلوں۔

کی مذہبی رسوم اور معاشرتی زندگی میں روز افزوں قسطنطنیہ و تھوڈا آتا گیا، جس کے اثرات کا نقشہ A. M. Goichon (در REI، ۱۹۳۰ء، ص ۲۳۱ بعد) مزاب کی عورتوں کی نظر سے دیکھتے ہوئے کھینچا ہے۔ بلاؤ مشرق میں رہنے والے اپنے ہم مذہب لوگوں کے ساتھ شیخ اطفیش کے نہایت گہرے روابط تھے۔ مشرق میں ایک اور اباضی عالم، عبداللہ ابن محمد الساسی، اس کا ہم عصر تھا (براہکمان: تکملہ، ۲: ۸۲۳)۔ اس نے اپنے عقیدے کی پورے شد و د کے ساتھ حمایت کرتے ہوئے اباضیوں کو عام مسلمانوں سے متعارف کیا اور ان کے دلوں میں ان کا وقار بھی پیدا کر دیا، اور اسی سبب سے سلطان عبدالحمید ثانی سے اس کی ملاقات ہوئی۔ آج کل مزاب میں جو چوٹی کے اباضی فضلا ہیں وہ سب اس کے شاگرد ہیں۔ اس کا کتب خانہ، جو مخطوطات، مطبوعات اور لیتھو کی کتابوں کا ایک نادر الوجود مجموعہ ہے، بنی اسکون (Béni Isguen) میں وقف کی صورت میں موجود ہے۔ اس میں اس کے بہت سے اپنے ہاتھ کے لکھے ہوئے مخطوطات بھی شامل ہیں۔

اس کی بڑی بڑی تصانیف یہ ہیں: قرآن [مجید] کی تفاسیر: (۱) ہعیان الزاد الی دار المعاد، ۱۳ جلد، زنجبار ۱۳۵۰ھ؛ (۲) تیسیر التفسیر، ۶ جلد، الجزائر ۱۳۲۶ھ؛ حدیث: (۳) وفاء الضمان، ۳ جلد، قاہرہ ۱۳۰۶-۱۳۲۶ھ؛ فقہ: (۴) شرح التیل (عبدالعزیز بن ابراہیم الفسفی، م ۱۲۲۳ھ/۱۸۰۸ء، کی کتاب التیل کی شرح)؛ براہکمان (Brockelmann)، ۲: ۸۹۲، قاہرہ ۱۳۰۵-۱۳۲۳ھ؛ (۵) شامل الاصل والفرع، ۲ جلد، قاہرہ ۱۳۳۸ھ؛ (۶) شرح دعائم ابن التظر (اس مصنف کے لیے دیکھیے براہکمان، ۲: ۵۳۸)، ۲ جلد، الجزائر ۱۳۲۶ھ؛ (۷) تفسیر الغامر، الجزائر ۱۳۱۹ھ؛ عقائد: (۸) شرح رسالة التوحید (ابو حفص عمر ابن جعیت: عقیدہ پر نقد و تبصرہ، براہکمان: تکملہ، ۲: ۳۵۷)، الجزائر ۱۳۲۶ھ؛ (۹) الذہب الخالص، قاہرہ ۱۳۳۳ھ؛ صرف و نحو اور علم اللسان پر بھی اس کی کتابیں ہیں، علاوہ ازیں اس کے کچھ اشعار اور مختلف مضامین بھی ملتے ہیں۔

ماخذ: (۱) ابوالفتح ابراہیم اطفیش (برادر زادہ مصنف): الذعابة الی سبیل المؤمنین، قاہرہ ۱۳۳۲ھ/۱۹۲۳ء، ص ۱۰۰-۱۰۹ (اس میں اطفیش کے حالات زندگی ہیں)؛ (۲) شاخت (J. Sechacht) Bibliothèques et manuscrits: (R. Afr. abaqites، ۱۰: ۱۹۵۶، ۱۰: ۳۷۳ بعد۔

(شاخت J. SCHACHT)

* اطفیش: وسطی مصر کا ایک شہر (جسے اطفیش بھی لکھتے ہیں)۔ یہ ایک چھوٹا سا شہر ہے جس کی آبادی ۴۳۰۰ ہے اور قیوم کے عرض بلد پر دریائے نیل کے مشرقی کنارے پر واقع ہے۔ قدیم مصری زبان میں اس شہر کا نام تپ یہ (Tep-yeh) یا پر ہاتھور نبٹ تپ یہ (Per Hathor nebt Tep-yeh)، یعنی ”تپ یہ تپ یہ“ کی خاتون ہاتھور کا گھر“ تھا۔ قبطیوں نے اس نام کو بدل کر پت یہ (Tepye) کر دیا اور پھر عربوں نے ”اطفیش“۔ یونانیوں نے ہاتھور (Hathor) [مصریوں کے ہاں آسمان کی دیوی] اور افرودیتہ (Aphrodite) [یونانیوں کے ہاں حسن کی دیوی، ونس (Venus)، ناہید یا زہرہ] کو ایک سمجھ کر شہر کا نام Aphro-

ریف اور اتل اطلس — سے سٹرابو (کتاب ۱۷) اور ریف سے الہیری (ص ۲۱۳) بھی واقف تھے؛ بقول ابن خلدون (۱۲۸:۱) ”دیرین کے پہاڑی سلسلے ایک ایسی جہتی کی شکل میں ہیں، جس نے المغرب الاقصیٰ کو آئینی سے لے کر تازہ تک لپیٹ رکھا ہے“، لہذا ان میں وسطیٰ اطلس بھی شامل ہے۔ [الحسن الوڈان الزیاتی] Leo-Africanus (Description de l'Afrique، مترجم: Épaulard، جیس ۱۹۵۶ء، ص ۳۹، ۴۰-۵) ذرا مزید صحت سے کام لیتے ہوئے، شمالی سلسلوں کو زیادہ محدود مفہوم کے اطلس سے ممتاز کرتا ہے، لیکن مؤخر الذکر کو مصر تک وسعت دے دیتا ہے۔ مارمول (Marmol: Africa: ۵:۱) La Sierra de Athlante mayor و minor میں، جو جنوب کی سمت واقع ہیں، تمیز کرتا ہے، جن کا ذکر بعد ازیں اطلس اصغر اور اطلس اکبر کے نام سے کیا جائے گا۔ ان پہاڑوں کی خصوصیات اور ان کے مختلف پہلوؤں کی تعیین سب سے بڑھ کر فرانسیسی ماہرین علم ارض اور جغرافیہ نگاروں نے گزشتہ نصف صدی کے دوران میں کی ہے۔

اطلس کے سلسلے ساخت میں تہ بہ تہ (folded) پہاڑ ہیں، جو یورپ کے سرے کو تری (Tertiary) سلسلوں سے مناسبت رکھتے ہیں؛ انھیں کی طرح یہ بھی چار گونہ (Quaternary و Pliocene) زیر و زبر سے از سر نو بنتے رہے ہیں، جن کے باعث وہ بحیرہ روم اور صحرائی سطح مرتفع سے معتد بہ طور پر اونچے ہو گئے ہیں۔ صحرا، جو اٹھاٹھا بنا ہے (نقص، خم، طبقات ارضی کا ایک دم سیدھا کھل جانا)، جنوبی اطلس کے جنوب سے شروع ہوتا ہے، جو اگادور سے قابس (Gabès) تک چلا گیا ہے؛ لہذا جنوبی تونس کا ذہر (Dahar) اور نفوسہ اطلس کا جز نہیں ہیں۔ جہاں تک مراکش کے ضدِ اطلس (Anti-Atlas) کا تعلق ہے، جس کا جبل سغزو محض ایک ضمیمہ ہے، اُس کا اپنا علیحدہ مقام ہے، یعنی وہ صحرائی سطح مرتفع کا ایک بلند تر کنارہ ہے۔ یہ ایک بڑا غیر متناسب تودہ کوہ (massif) ہے، جس کی بلندی جبل آئشی پر ۲۵۳۱ میٹر ہو جاتی ہے اور جو ایک دوسری سے پورستہ قمل ازیکمیری (Pre Cambrian) اور ابتدائی (Primary) چٹانوں پر مشتمل ہے۔ یہ ٹونس اور وادیوں کے نشیبوں کی طرف نیچا ہوتا جاتا ہے (جنھیں گریناٹ اور بڑکانی ماڈے کا ۳۳۰۴ میٹر بلند ایک بڑا تودہ کوہ، برز وہ نامی، ایک دوسرے سے جدا کرتا ہے) اور نیچا ہوتا ہوا ذہر اور نقیلاٹ کے میدانوں میں مل جاتا ہے، جن کے بیچ میں جبل بنی کی شکن یا پٹھ (scarp) واقع ہے۔

اطلس کے علاقوں میں ایک پہلی ترکیب (complex) کے اندر، جو بہت وسیع ہے، اوسط درجے کے تہ بہ تہ دار پہاڑ بھی ہیں، جو اکثر خاصے بلند ہیں اور نہایت نیچے خفے، یعنی مرتفع سطحات اور بلند میدان بھی۔ اطلس بلند ایک بڑی تہ پر مشتمل، ۷۵۰ کیلو میٹر طویل ایک سلسلہ ہے، جو چار ہزار میٹر اور اس سے زائد اونچا چلا جاتا ہے (جنگل پر ۱۶۱۶ میٹر اور مٹون پر ۲۰۷۰ میٹر)؛ باوجود اپنے عرض البلد کے اس میں چار گونہ برکانی ساخت (quaternary glaciation) کے آثار

پائے جاتے ہیں، اگرچہ اب اس پر ہمیشہ برف نہیں رہتی۔ مغرب کی سمت میں ٹونس اور مراکش کے خطہ کے درمیان گھبر کر یہ سلسلہ، باوجود بعض خاصی بلند چوٹیوں کے، ٹوٹ جاتا ہے، اور پہاڑیاں اور گہری وادیاں، جو ایک دوسری کو قطع کرتی ہیں، بن جاتی ہیں اور اس پر سے صرف بلند دڑوں میں سے ہو کر گزر سکتے ہیں، جو ٹونس (Tizi n- Test) اور درہ بلند (Tizi n- Tishka) کے تاریخی راستے ہیں۔ وسط اور مشرق میں یہ زیادہ تر چوٹوں کا (jurassic و liassic) ہو جاتا ہے اور اس میں تنگ اور ناقص مرکزی خط سے ہٹتے ہوئے (anticlines) اور وسیع، مرکزی خط کی جانب جاتے ہوئے (Synclines) ڈھلان بن جاتے ہیں۔ جبل عیناشی (۵۱۷۳ میٹر) کے بعد سے ان سلسلوں کی بلندی کم ہو جاتی ہے اور مشرقی مراکش کے جنوب میں جا کر یہ ختم ہو جاتے ہیں۔ وادش، غرنس، ز (قاس سے تقیلات کا راستہ) اور گور بڑی بڑی وادیوں کی شکل میں ایک دوسری کو قطع کرتی ہوئی اس سے علیحدہ ہو جاتی ہیں۔ الجزائر کا صحرائی اطلس بلند اطلس کے سلسلے کو جاری رکھتا ہے اور اس کے بڑے بڑے تودے، قنور و غور (جبل غور) اولڈ نکیل (Ouled Nail) اور زاب کے پہاڑ بہ تدریج نیچے ہوتے جاتے ہیں، جنوب مغرب (جبل آیسہ (Aissa) پر ۲۲۳۶ میٹر) سے شمال مشرق کی طرف (ایک ہزار میٹر سے بھی کم)۔ یہ تہ بہ تہ دار پہاڑوں کے باقی ماندہ آثار ہیں، یعنی پہاڑیاں جنھیں چوڑے مختلف میدان ایک دوسرے سے الگ کرتے ہیں اور باوجود یکہ وہ صحرا سے خاصے بلند ہیں، انھیں خانہ بدوش لوگ آسانی سے عبور کر لیتے ہیں۔

بشکریہ کے نشیب کے پرے اڈریس کا بلند پہاڑ ہے، جو صحرائی اطلس کا ایک تنہا بڑا تودہ کوہ ہے اور الجزائر میں بلند ترین پہاڑ ہے (چیلیہ میں ۲۳۲۹ میٹر)۔ اس کے شان دار سلسلے مع اپنی چوڑی چٹکی شکلوں کے، جو جنوب مغرب سے شمال مشرق کی طرف چلی گئی ہیں، اہدی، الہیود (el-Abiod) اور المغرب تڑیوں کی عین وادیوں کے ذریعے ایک دوسرے سے الگ ہو جاتے ہیں۔ یہ تڑیاں خوف ناک کھڈوں میں سے بہتی ہوئی جنوبی اڈریس کے نشیب تک پہنچ جاتی ہیں، جو سطح سمندر سے بھی نیچا ہو گیا ہے۔ نیچے کے پہاڑ، جو اڈریس کے مشرق میں ہیں، اس نشیب کے اوپر بلند ہوتے ہیں اور پھر شمال کی سمت میں الگ الگ ہو کر منفرد پہاڑیوں کی شکل اختیار کر لیتے ہیں، عربیض گنبد نما پہاڑوں کے بقیات ہیں۔ تونس میں اس سلسلے جو صحرائی اطلس سے نکلے ہیں، ماسوا شمال مغربی حصے کے پورے پہاڑی علاقے کو ڈھانچے ہوئے ہیں۔ وہ گنبد نما ساخت کے پہاڑ، بسا اوقات ناقص، اور عربیض طاس (basins) والے، جو توبسہ (Tobessa) کے کوہستان میں نظر آتے ہیں، تونس کے مرکزی Dorsal سلسلے میں برابر پائے جاتے ہیں۔

اس سلسلے کے مرکزی خط سے پرے ہتی ہوئی ڈھلانیں (anticlines) عام طور پر چوٹوں کے پتھر کی ہیں۔ یہ جبل جتشی پر ۱۱۵۳ میٹر ہیں اور بعض اوقات چوڑی اور عرض میں کئی ہوئی وادیوں کے ذریعے ایک دوسرے سے جدا ہو گئی ہیں، جس کی وجہ سے آمد و رفت آسان ہو جاتی ہے۔ یہ شمال مشرق کی سمت میں ایک تنہا سلسلے

خلیف (Oued Touil: Upper Chelif) سمندر تک پہنچ پاتا ہے۔ زیادہ مشرق کی طرف ہنودنہ (Hodna) پہاڑیوں کا ٹنگ سلسلہ اور پڑمہ کا بڑا تودہ کوہ ہودنہ کے انتہائی نشیبی طاس (۴۰۰ میٹر) کو الجزائر کے مشرقی اور قسطنطینی علاقوں کے بلند میدانوں (۸۰۰ سے ۱۰۵۰ میٹر) سے جدا کرتے ہیں۔ مغرب و مشرق رومیہ ثانوی سلسلے، جن پر وہ مشتمل ہیں، گنبد نما چوٹوں کے پہاڑوں یا مسلسل پہاڑیوں (ridges) کی شکل میں ہیں اور ان کے بیچ بیچ میں خلا ہے۔ وہ قسطنطینیہ کے بلند میدانوں کے آر پار وقفوں کے بعد پھیلے ہوئے ہیں اور کئی سو میٹر کی بلندی تک پہنچتے ہوئے ان میدانوں میں بہت نمایاں حیثیت رکھتے ہیں۔ نام نہاد سنج کا علاقہ، جو جنوب کی طرف ہے، زہومل (Rhumel)، سیبوسہ (seybouse) اور مسکیانہ (mellégue, meskiana) پہاڑیوں کے فالٹو پانی سے محفوظ رہتا ہے [گویا ان پہاڑیوں کے فالٹو پانی اس میں بہہ کر جاتا ہے] (فرانسیسی)۔ باقی رہے مشرقی تونس کے میدان، تو ان کا پانی نامکمل طور پر ساحل (Sahel) کے محذب علاقے کے پیچھے بہہ کر چلا جاتا ہے۔

بحیرہ قلم کے کنارے پر ایک دوسری ترکیب ظہور میں آئی ہے، جو پنجہ سے پورے تک پھیلی ہوئی ہے، اور جس کی تشکیل ریف اور تلی اطلس کے کوہستانی سلسلوں سے ہوئی ہے۔ یہ پہاڑ ساخت میں بہت سے مختلف عناصر سے مرکب ہیں۔ ثانوی اور پلائیوگن تکت اور نرم زردی تپیں بعض اوقات بہت زیادہ تہ بہ تہ ہو گئی ہیں۔ ساحلی ضلع کے ابتدائی بڑکانی پہاڑی تودوں نے، جو صرف سنہ (Ceuta) اور قبائلیہ کے اور بھی جنوب میں باقی رہ گئے ہیں، ان پہاڑوں کو جنوب کی طرف دھکیل دیا ہے اور وہ ان پر چھا گئے ہیں۔ یہ بڑے تودے جنوب کی سمت میں جبالہ (Djebala)، بوکو یا (Bokkoya، مراکش)، جرجہ (Djurdjura) کی بلند چوٹوں کے پتھر کی چوٹیوں اور نومیدیا (Numidia) کے سلسلے کے درمیان نمایاں نظر آتے ہیں۔ باقی سب حصہ موٹی نرم چٹانی مٹی کی بڑی مقدار اور بلواری (schistous) زردی تپوں سے بنا ہوا ہے، جو عموماً چادر کی شکل میں پھسل کر نکلتی ہیں اور مراکش میں صاف طور پر جنوب کی سمت چلی جاتی ہیں۔ ان مختلف عناصر سے مرکب ساخت کے پہاڑوں کو عرض میں اور طول میں ایسی وادیاں جو بحیرہ روم کے نالوں کی زوردار قطع و برید سے بن گئی ہیں کائنی اور توڑتی رہی ہیں۔ ریف کا سلسلہ سید سے ملے (Melila) تک پہاڑوں کا ایک ہلال تشکیل کرتا ہے (جبل جیدہ) (۲۴۵ میٹر)، جسے جنوب کی سمت وہ مختلف نوعیت کی پہاڑیاں مزید وسعت دے دیتی ہیں جو ریف اور قبل ریف کے میدانوں (Sheets) کے اورغہ (Ouergha) اور سبوسہ (Sebou) کے دریاؤں کی معاون ندیوں نے کاٹ کاٹ کر بنادی ہیں۔ جزیرہ نماے ملے سے ترارہ (Trara) کے تودہ کوہ تک یہ یہ شدت طے شدہ منطقہ تنگ تر ہو جاتا ہے اور مولویہ (Moulouya)، زیریں کوہستان بنی سناٹن (Snassen) اور ان کے تلی کی سطح مرتفع کے ساتھ ساتھ چلا گیا ہے؛ پھر یہ دو شاخوں میں تقسیم ہو جاتا ہے اور ایک طویل نشیب کے

میں جالقی ہیں، جس میں بکثرت چوٹیاں ہیں (جبل زغوان، ۱۲۹۸ میٹر) اور جو خلیج تونس تک پھیلا ہوا ہے۔ مرکزی سلسلے کے شمال میں تلی مرتفع اور پتھر زدہ کے علاقے مضبوط کھسی ہوئی تپوں سے بنتے ہیں، تاہم ان سے محض اوسط بلندی کے پہاڑ تشکیل ہوئے ہیں، جو ایک دوسرے سے عریض طاسوں کے ذریعے جدا ہوتے ہیں، علی ہذا وسطی جزیرہ کے گہرے نشیب اور ان وادیوں سے جن کا پانی اس نشیب میں آتا ہے، یعنی ملیگو (Mellègue)، تہہ اور سلیانہ کی وادیاں (ندیاں)۔ جنوب میں مرکزی خط سے پرے ہتے ہوئے ڈھلانوں کے سلسلے، جو چوٹوں یا ریت کے پتھر کے ہیں، کشادہ میدانوں کے بیچ میں بلند ہیں، جو عام طور پر مرکزی خط کی جانب جھکے ہوئے (synclines) اور نرم دریائی مٹی (alluvium) سے ڈھکے ہوئے ہیں۔ مغرب و مشرق رخ سے جو غفسہ (Gafsa) کے متوازی خط میں ہے، یہ جنوبی-شمالی سمت میں مرکز مشرقی تونس کے کنارے کنارے چلے گئے ہیں۔

اطلس بلند اور الجزائر کے صحرائی اطلس کے شمال میں کم تر بلندی کے وسیع علاقے پھیلے ہوئے ہیں، تاہم انھیں دو جگہ پر چوڑائی میں کاٹتے ہوئے کوہستانی سلسلے ہیں، یعنی وسطی اطلس اور ہودنہ (Hodna) کے پہاڑ۔ وسطی اطلس میں چٹانیں اسی نوعیت اور ساخت کی ہیں جتنی کہ مرکزی اطلس بلندی کی ہیں اور اس میں تنگ، ناقص، مرکزی خط سے پرے بنتی ہوئی تپیں (anticlines) ہیں (جبل بن نصر، ۳۳۵۴ میٹر) اور ساتھ ہی مرکزی خط کی طرف بال وسیع نشیب بھی؛ لیکن شمال مغرب کی جانب یہ پہاڑ بلند سطحات مرتفعہ کی شکل میں نیچا ہو گیا ہے۔ ان سطحوں کو جو ناقص حصے (faults) جدا کرتے ہیں وہ بڑکانی اور خرطی شکل کی پہاڑیوں اور چوٹیوں سے ڈھکے ہوئے ہیں۔ اس پہاڑی سلسلے (وسطی اطلس) میں چونکہ بارش زور کی ہوتی ہے اس لیے مراکش کے بڑے دریایاں سے نکلے ہیں، یعنی ام الرزح (Oum-er-Rabia)، سبوسہ (Sebou) اور مولویہ (Moulouya)۔ وسطی اطلس مراکش کے سبوسہ (Meseta) (مرکزی سطح مرتفع، رحامہ (Rehama) اور جبیلٹ (Djebilet) کی پہاڑیاں، زردی فاسفیٹ (Sedimentary Phosphate) کی سطح مرتفع، خذالہ، بحیرہ اور مراکش کی خط کے نرم مٹی کے میدان) کے ابتدائی مسلسل پہاڑی سلسلوں کے تحت اور سیدھے تودے کو مراکش سرحدوں کے اُس ابتدائی سلسلے سے جدا کرتا ہے جو تقریباً مکمل طور پر ثانوی زردی تپوں سے پوشیدہ ہے۔ جبل زرقام (Rokam)، مولویہ (Moulouya) کے مشرق میں، دہندہ اور جوادہ کی مرتفع سطحوں سے، جو مراکش میں واقع ہیں، مل جاتا ہے، نیز اور ان کے تلی اطلس کی نشیب و فراز والی ناقص سطحات مرتفعہ، یعنی تلمسان، بیکڑہ، ضمدہ اور فرندہ کے پہاڑوں سے۔ صحرائی اطلس کے شمال میں الجزائر اور مراکش کے بلند میدان، جو مغرب میں ۱۲۰۰ میٹر اونچے ہیں اور الجزائر کے خط نصف النہار ۸۰۰ میٹر، ویسی ہی ساخت کے ہیں اور شکستہ پتھر کی تپوں سے بنتے ہیں، تاہم اس کے تین چوتھائی حصے پر پرانی دریائی مٹی کی تہ جمی ہوئی ہے (شمال مغربی اور وسط مشرقی اور غنم ز کے طاس)۔ محض بالائی

کلاں) ابن سلطان محمد ولی عرف بختی صاحب ولد سلطان محمد عیسیٰ]، جو بادشاہ اورنگ زیب کے اخلاف نرینہ میں سے اور محمد معز الدین پادشاہ (جہاں دارشاہ)، فرزند شاہ عالم (بہادر شاہ اول)، کی بیٹی عفت آرا بیگم کا پر پوتا تھا [عفت آرا بیگم کے شوہر کا نام خواجہ موسیٰ نقشبندی الخاطب بہ سر بلند خان (قبّ محوی لکھنوی) اور بقول خود نواب موسوی خان تھا (مرغوب الفوائد، خطی، ورق ۲ ب)۔ انظفري کی والدہ حضرت میر ابوالعلا اکبر آبادی قدس سرہ کی اولاد سے تھیں]۔ وہ ۱۱۷۲ھ/۱۷۵۸ء میں دہلی کے لال قلعے میں پیدا ہوا اور اسی قلعے میں اس نے تعلیم پائی۔ تیوری خاندان کے دوسرے شہزادوں کی طرح انظفري نے بھی [اس دستور کے مطابق جو جہاں دارشاہ کے زمانے سے چلا آ رہا تھا اپنی عمر کے پہلے تیس سال قید سلطانی میں گزارے۔ غلام قادر روہیلہ کے قتل کے بعد جب شاہ عالم دوبارہ تخت نشین ہوئے تو فرط محبت و فرزند نوازی سے جمیل شاہانہ کے ساتھ عید الفطر ۱۲۰۲ھ کے دن انظفري کے محل میں رونق افروز ہوئے اور اسے طبقہ امرا میں شریک کر لینے کے سابقہ وعدے کی توثیق کی، نیز بہت سارے پیہ بھی دیا۔ انظفري نے ایک مرتبہ اپنے چند اشعار۔ ترکی، فارسی اور ریختہ میں۔ اور ایک قطعہ تاریخ حادثہ فاجعہ غلام قادر روہیلہ کے متعلق پیش کیا، جسے بادشاہ نے پسند فرمایا تھا۔ وہ قطعہ تاریخ یہ تھا:-

چوں ”من ذہبت کربمنا“ مژدہ
اس سال ہوا نصیب شاہ عالم
تھا فکر میں تاریخ کے بولا ہاتف
ہے انظفري تاریخ ”یہ عالم کا غم“
۱۲۰۲ھ

اس قطعے میں انظفري نے حدیث شریف ”مَنْ ذَهَبَتْ كَرْبُ مَنَا وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ“ کی طرف اشارہ کیا ہے، جس کے معنی ہیں: ”جس کی دونوں آنکھیں جاتی ہیں اس کے لیے ضرور جنت ہے“۔

انظفري نے اس پُر آشوب زمانے میں بادشاہ کی نہایت قابلِ قدر خدمت انجام دی اور بہت بہادری سے محل کی عصمت و ناموس کی حفاظت کی، مگر بالآخر بادشاہ نے انظفري سے کچھ اچھا سلوک نہ کیا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ ۳ رجب الاول ۱۲۰۳ھ/۲ دسمبر ۱۷۸۸ء کو وہ قلعے سے بھاگ نکلا اور بے پور پہنچا۔ وہاں سے جودھ پور اور اوڑے پور گیا اور پھر واپس بے پور پہنچا۔ بے پور اور اوڑے پور کے راجاؤں نے بہت آؤ بھگت کی۔ راجہ جودھ پور نے تیس چالیس ہزار فوج دینے کا وعدہ کیا تاکہ مرہٹوں کو شکست دی جا سکے اور تیوری حکومت قائم ہو، مگر انظفري نے یہ پیش کش قبول کرنے سے انکار کر دیا۔ وہاں سے وہ لکھنؤ پہنچا، جہاں اوڑھ کے حکمران آصف الدولہ نے اس کا خیر مقدم کیا۔ انظفري نے سات سال [دوماہ کے قریب] لکھنؤ ہی میں [عزت و آبرو سے] زندگی بسر کی، [جہاں اس کے بھائی، مرزا جلال الدین، اور چچا زاد بھائی مرزا حسن بخش، بلند بخت اور تمام محلّین، بیوی بچے، والدہ وغیرہ بھی قید سلطانی سے نجات پا کر بغیریت آگئے تھے۔ آصف الدولہ نے

دونوں طرف بڑھتا ہوا اور ان کے سنجھ سے لے کر خلیف (Chelif) اوسط کی کہنی (elbow) تک چلا جاتا ہے۔ شمال کی جانب اور ان کے ساحل (Sahel) کی پہاڑیاں ہیں، جن کے بعد دہرہ اور ملیانہ (Miliana) کے پہاڑ (ڈگر Zeccar، ۱۵۷۹ میٹر) اور جنوب کی طرف تسالہ (Tessala)، اولادلی (Ouled Ali) اور بنی چغراہ (Beni Choughrane) کے پہاڑ ہیں، جو سیدی بل عیس (بنوالعیاس) اور مسکرہ (Mascara) کے اندرونی علاقے کے میدانوں کے کنارے پر ہیں اور جن کی جگہ مشرق میں اوارسنس (Ouarsenis) کا بڑا تودہ (کوہ ۱۹۸۵ میٹر) لے لیتا ہے، جو براہ راست بلند میدانوں کے بیچ میں سر بلند ہے۔ طولانی نشیب میڈیا (Medea) کے مشرق میں دوبارہ شروع ہو جاتا ہے اور وادی ساحل سمام (Sahel Soummam) کے ساتھ ساتھ مل کر بجایہ (Boujie) تک پہنچتا ہے۔ اس کے شمالی کنارے کے ساتھ ساتھ میڈیہ (Mitidja) اطلس چلا گیا ہے، جو میڈیہ کے نرم دریائی مٹی کے میدان اور الجزائر کے ساحل کی پہاڑیوں کے اوپر بلند ہوتا ہے، جس کے بعد اس کے کنارے جزیرہ قبالیہ (Djurdjura) (Kabylia) آ جاتا ہے اور لٹہ خنجہ (Lalla Khasidja) (چوٹی ۲۳۰۸ میٹر) پر پتھی ہوتا ہے جنوب کی سمت میں تھری (Titeri) پہاڑ ہیں اور بین (Biban) کا طویل سلسلہ ہے۔ بجایہ کے مشرق میں کوہ بابور (۲۰۰۴ میٹر) اور ٹو میدیہ کا سلسلہ مشرقی قبالیہ سے متصل ہیں اور فرجیوہ (Ferdjioua) اور قسطنطین کی کم تر بلند پہاڑیوں کے سین بیچ میں بلند ہیں۔ مشرقی قبالیہ کے بٹوری علاقے (crystalline terrains) کا کچھ حصہ مٹی کی تہوں اور ریت کے پتھروں سے ڈھکا ہوا ہے جس میں کارک (cork) کے جنگل کھڑے ہیں۔ انھیں ریت کے پتھروں سے وہ پہاڑ بھی بنے ہیں جو بورنہ (Bône) کے ساحلی میدان کو اور تونس میں کُرومیر (Krou Miria) اور موگود (Mogod) کے علاقوں کو گھیرے ہوئے ہیں۔

اطلس کی بدولت شمالی افریقہ ایسے پہاڑی سلسلوں کا ایک ملک بن گیا ہے جو بلند اور خنجر میدانوں کا احاطہ کیے ہوئے ہیں۔ سطح کی یہ بلندی آب و ہوا کے اُن تضادوں کو جو بحیرہ روم اور صحرا کے قُرب سے پیدا ہوتے ہیں اور بڑھاتی اور ان میں عتوج پیدا کر دیتی ہے۔ تل کے علاقوں، بلند میدانوں کے صوار گیائی میدانوں (steppes) کے علاقے اور صحرائی پیڈیمونٹ (Piedmont) کے ریگستان میں نمایاں حیثیت رکھتے ہوئے یہ بڑے بڑے کوئی تودے ■ ابتدائی جغرافیہ ماحول تشکیل کرتے ہیں جس نے المغرب کی تاریخ میں ایک معتدبہ، اگرچہ زیادہ تر منفی، کردار ادا کیا ہے۔

مآخذ: رات بہاۃ مراسم، الجزائر اور تونس۔

(ڈپو اے J. DESPOIS)

انظفري: محمد طہیر الدین میر زہلی بخت بہادر گورگانی، [معروف بہ میر زائے

میر کرم علی سے ملنے تھا اور ریختے میں وہ میر تقی میر کا شاگرد تھا، بلکہ اُس نے ایک مرتبہ نواب والا جاہ سے میر تقی کو مدراس بلانے کی سفارش بھی کی تھی۔ اُس نے ایک رقعے میں لکھا ہے کہ نواب مذکور نے مسند صدر میں مجھے ایک رقعہ لکھا تھا (رمضان ۱۲۱۵ھ)، یہ اس کی نقل ہے۔ اسی میں میر محمد تقی میر کو (مدراس) بلانے کا وعدہ کیا تھا، جو راقم کے استاد اور بے نظیر شاعر ہیں۔۔۔ الخ۔ نواب کے الفاظ یہ تھے: ”خدا نے چاہا تو میر محمد تقی میر کو آپ کی معرفت بلواتا ہوں“ (غلام حسین: عمدۃ الامراء)۔

اُس سے ریختے میں بالخصوص میرزا مغل اور میرزا مغل (؟) نے بزمانہ سکونت قلعہ معلیٰ اصلاح لی تھی۔ مدراس کے مظلومہ میں یہ لوگ شامل تھے: (۱) غلام محی الدین خان الخاطب بہ شائستگی علی خان شائق (۱۲۰۲-۱۲۳۹ھ)؛ (۲) محمد معروف خان عالم خان بہادر، تخلص فاروق (۱۲۰۷-۱۲۷۱ھ)۔ انھیں عربی، فارسی، ترکی اور انگریزی میں خاصی مہارت تھی، اردو میں انظفري کے شاگرد تھے اور نثر موسیقی میں بھی ماہر تھے؛ (۳) سید صمیم الدین الخاطب بہ مقرر رقم خان متور، جنھوں نے عروض کی چند کتابیں انظفري سے پڑھی تھیں۔ یہ خطاط بھی تھے، فارسی شعر کہتے تھے اور دربار والا جاہی کے شاعر تھے؛ (۴) نادر، مؤلف مثنوی رشک قمر و مہ جبین۔ اس نے اس مثنوی میں صمد اپنے زمانے کے شعرا، علما اور بزرگوں کا ذکر کیا ہے، جن میں مولانا عبدالحی بحر العلوم بھی ہیں (رسالہ اردو، ۱۹۳۰ء، ص ۲۰۰-۳۰۸)۔

بعض معاصرین انظفري: ذوالفقار علی خان صفایلی، تلمیذ سودا (بقول بعض میر تقی میر)؛ مرزا احسن لکھنوی، علامہ باقر آگاہ مدراسی؛ ناظم مدراسی۔ ناظم مدراسی سے صفایلی شاعرانہ نوک جھوک رہتی تھی؛ چنانچہ ایک رسالہ صفایلی نے مناظرۃ صفا و فیاضی کے نام سے جو لیا لکھا تھا، جس میں مدراسی شعر پر نکتہ چینی کی ہے۔ آخر میں دکنی زبان اور شعرا کے متعلق انظفري کی رائے درج کی ہے، جس کا خلاصہ یہ ہے: ”اہل زبان اہل زبان ہی ہے۔ غیر اگر سالہا سال اہل زبان کی صحبت میں رہے تب بھی اس کی فطرت اور زبان نہیں بدل سکتی۔ نہ تو دکنی ہندوستانی ہو سکتا ہے اور نہ ہندوستانی دکنی۔۔۔ الخ۔“ اس کتاب کا ایک مخطوط کتاب خانہ سالار جنگ، حیدرآباد میں اور دوسرا انجمن ترقی اردو، علی گڑھ کی لائبریری میں موجود ہے۔

انظفري مدراس سے صرف ایک مرتبہ ۱۲۱۶ھ یا اس کے بعد سمندر کے راستے اپنے بھائی کی ملاقات کے لیے مرشدآباد گیا اور مختصر سے قیام کے بعد مدراس واپس آ گیا۔ انظفري کی آخری زندگی عمدۃ الامراء کے انتقال کے بعد کچھ بے لطف گزری؛ چنانچہ لکھتا ہے: ”بزاویہ خمول نشستہ مانند نفوس معطل بیکار ویر اعتبار محض گردیدہ انفاس حیات مستعار می شماریم و نگاہ داریم کہ تا کی داعی اجل رسد“۔ انظفري نے ۱۲۳۳ھ میں پھر ۶۵ سال وفات پائی (گلزار اعظم، مطبوعہ مدراس)۔

فارسی، ترکی اور اردو کے علاوہ انظفري نے اپنی زندگی کے آخری سالوں میں کچھ انگریزی بھی سیکھ لی تھی۔ وہ متعدد علوم، مثلاً طب، نجوم، رمل، موسیقی، تیر

ان سب کے نام وظائف مقرر کر دیے۔ یہاں انظفري کی سرکار انگریزی سے بھی محقول تخواہ مقرر تھی۔ بعد ازاں وہ لکھنؤ سے مقصودآباد (مرشدآباد [رنت بان] کا پرانا نام) جانے کے لیے پٹنہ کے راستے روانہ ہوا اور [ادھر] ۱۲۱۱ھ [مئی] ۱۷۹۷ء میں مقصودآباد پہنچ گیا۔ [تین چار مہینے وہاں قیام کر کے وہ ۲۳ ذی القعدہ ۱۲۱۲ھ کو مدراس پہنچا اور وہیں مستقل طور پر مقیم ہو گیا۔ یہاں اس کے برادر مرزا ہمایوں بخت لکھنؤ سے ۱۲۰۹ھ میں پہنچ چکے تھے۔ انظفري کو بھی مدراس جانے کی لوگی ہوئی تھی، کیونکہ بنگالے کی ہوا موافق نہ آئی تھی۔ والا جاہیوں نے اس سے بہت احترام اور مہربانی کا سلوک کیا، چنانچہ جب وہ مدراس پہنچا تو نواب عمدۃ الامراء کے بھانجے سراج الملک، انظفري کے بھتیجے مرزا اسکندر شکوہ اور امیر الملک حافظ احمد خان نے استقبال کیا۔ ان کے ہم راہ انظفري نواب صاحب موصوف سے ملنے کے لیے قصر والا جاہی پہنچا۔ نواب نے خود پاکی سے اتارا، معافہ کیا اور شعر و شاعری پر گفتگو ہوئی۔

نواب مدراس نے اپنے چچا عبدالوہاب کا باغ انظفري کو سکونت کے لیے دے دیا تھا؛ چنانچہ وہ لکھتا ہے: ”ان کے گھر (مدراس) میں نہایت آرام سے ہوں گویا اپنے گھر میں بیٹھا ہوں“۔

عمدۃ الامراء اسے اپنی مسند پر بٹھاتے اور ادب ملحوظ رکھتے تھے۔ انظفري نے اپنے دہلی اور لکھنؤ کے اعزاء سے خط و کتابت جاری رکھی اور بادشاہ اور ولی عہد بہادر کو عرضیاں لکھ کر اپنے تصور کی معافی چاہی۔ تہائی سے گھبرا کر انھوں نے ۲ صفر ۱۲۱۳ھ کو مدراس میں ایک ہٹھان کی لڑکی سے شادی کر لی، جس کے بطن سے کئی اولادیں ہوئیں، جن میں ایک لڑکے کا نام علی بخت تھا (گلزار اعظم، ص ۳۰)۔ نواب سلطان النساء، بمشیرہ عمدۃ الامراء، انظفري کی منہ بولی بہن بن گئی تھیں اور مرزا کی آسائش کا بہت خیال رکھتی تھیں۔ انھوں نے ہی پانچ ہزار روپیہ نقد دے کر دیوان رائے بھگوان داس معتد خاص مرزا صاحب کے ذریعے محققین کو بلوایا، جو ۱۱ جمادی الاولیٰ ۱۲۱۳ھ کو خوشگی کے راستے مدراس پہنچ گئے۔ ان میں ان کی والدہ ماجدہ کے علاوہ اس کی قلعے والی بیگم بھی، جن سے بیگم شاہ عالم شادی ہوئی تھی، آگئیں۔ اس کی ایک بیٹی سعیدۃ النساء بیگم کی شادی امیر الامراء امیر جنگ، بمشیرہ زادہ نواب محمد علی والا جاہ سے ہوئی۔ اس جشن میں مولانا بحر العلوم بھی شریک تھے۔

انظفري کا رجحان علم باطن کی طرف بھی تھا؛ چنانچہ اس نے سید اسرار اللہ قادری، واعظ جامع مسجد دہلی، کے ہاتھ پر بیعت کی تھی اور شاہ صاحب نے خلافت بھی عطا کی تھی۔

انظفري فارسی کا ادیب و انشا پرداز تھا اور ترکی، فارسی اور اردو میں شعر کہتا تھا۔ اس کے اشعار میں رعایت روزمرہ اور محاورہ بندی اچھی ہے، لیکن بلندی تخیل کا فقدان ہے۔ نواب اعظم لکھتے ہیں: ”درہندی استاد وقت بود و در ترکی ہم مہارت تمام داشت“۔ اُس نے جو مخطوطہ راجاؤں اور نوابوں کو لکھے ہیں ان سے فارسی زبان پر پوری قدرت ظاہر ہوتی ہے۔ ترکی میں انظفري کو

اندازی اور علم عروض و قافیہ سے بھی واقف تھا، اگرچہ زیادہ تر شغف شعر و سخن سے رکھتا تھا۔ اردو دیوان کے علاوہ اس کا ایک دوسرا دیوان تھا، جس میں اس نے اپنے فارسی، ترکی اور اردو اشعار جمع کیے تھے۔ یہ مجموعہ اور اس کی اکثر دیگر تصانیف، جن کی فہرست [واقعات اظفری کے آخر میں دی ہے]، اب نایاب ہیں۔

[تصانیف: اس کی اہم ترین تصنیف واقعات اظفری ہے (مخطوطہ برلن، شمارہ ۳۹۶: ۳، Rieu)؛ اب: ۱۰۵۱: ۳؛ فہرست: مدراس، ج ۱، شمارہ ۳۵۰ و ۳۵۱)، جس کا اردو ترجمہ قمر حسین محی نے کیا اور ۱۹۳۷ء میں مدراس یونیورسٹی نے طبع اور شائع کیا۔] اظفری نے اسے ۱۲۱۱ھ/ ۱۷۹۷ء میں [میرزا جان طیش کی خواہش پر] بمقام مرشد آباد شروع کیا اور ۱۲۲۱ھ/ ۱۸۰۶ء میں مدراس میں پایہ تکمیل کو پہنچایا۔ اس میں [۱۲۰۲ھ سے ۱۲۲۱ھ تک کے واقعات درج ہیں اور] میرزا کی سیر و سیاحت اور ذاتی تجربوں کے بیان کے علاوہ غلام قادر و وہیلہ [رت بآن] کے چند روزہ اقتدار کے بارے میں قیمتی تاریخی مواد بھی موجود ہے۔ اس تصنیف کے آخری حصے میں اظفری نے اپنی حسب ذیل تصانیف کا ذکر کیا ہے:

(۱) لغت ترکی و چغتائی (قیام لکھنؤ کے زمانے میں مرتب ہوئی): (۲) نسخہ سانحات [جو ۱۲۲۱ھ تک زیر تالیف تھا اور جس میں ۱۱۹ سالے درج ہو چکے تھے، زیادہ تر مصنف کے ہر و نصائح پر مشتمل ہے]: (۳) [مرغوب الفوائد]، میر علی شیر نوئی [رت بآن] کی ترکی تصنیف محبوب القلوب کا مقلدی نثر میں فارسی ترجمہ (۱۲۰۸ھ/ ۱۷۹۳ء)۔ [اس کا ایک قدرے ناقص الاول نسخہ کتاب خانہ دانش گاہ پنجاب میں موجود ہے۔ موضوع و ماحصل کے لیے دیکھیے اورینٹل کالج میگزین، لاہور، اگست ۱۹۳۵ء، ص ۳۱-۳۸۔ محبوب القلوب کا ایک عمدہ نسخہ بھی اسی کتاب خانے میں ہے (فہرست آذر، خطی، ص ۸۱): (۴) میزان ترکی، چغتائی ترکی زبان کی نحو پر۔ مصنف کے خود نوشتہ نسخے کے لیے دیکھیے پی۔ پی شامسٹری: *A Descriptive Catalogue of the Islamic Manuscripts in the Govt. Oriental MSS Library, Madras*، مدراس ۱۹۰۷ء۔ ممکن ہے یہ رسالہ وہی ہو جس کا ذکر واقعات اظفری (اردو)، ص ۱۹۵، شمارہ ۱، میں کیا گیا ہے]: (۵) تنگری تازی [۶۵۰ اشعار]، بطرز خالق باری (جسے غلطی سے امیر خسرو سے منسوب کیا جاتا ہے):

(۶) فوائد المبتدی، [بطرز آمد نامہ، یعنی اس میں افعال کی گروا میں دی ہیں]: (۷) انصاب ترکی چغتائی [۱۲۵۲ اشعار]، بمقام عظیم آباد، بفرمائش خانہ زاد موروثی اظفری، رائے پکارام کشمیری انقلص بہ ظفر مرتب ہوا: (۸) فوائد الاطفال، طب میں ہے، تصنیف بمقام قلعہ معلیٰ]: (۹) رسالہ قبریہ، علامات مرگ کے بیان میں عربی کے ایک رسالے کا، جو بطراط سے منسوب ہے، فارسی میں مقلدی ترجمہ، [حکیم حسن رضا خان کی فرمائش پر: (۱۰) عروض زادہ، فن شعر کے اصول پر مختصر سا منظوم رسالہ، جو بار کے ترکی رسالہ عروض (عروض رسالہ سی، مخطوطہ در کتب خانہ الملیہ، پیرس، Cat. des MSS turch.: E. Blochet، ۱۳۰۸)

پر مبنی ہے، ۱۱۹۸ھ میں مرتب ہوا۔ اس کا ناقص الاول نسخہ دانش گاہ پنجاب (مجموعہ شیرانی) میں ہے: (۱۱) دیوان، غزلیات اردو (قدیم)، مرتبہ بمقام قلعہ معلیٰ (ناپید): (۱۲) دیوان، اردو، جس کا انتخاب مصنف نے خود بمقام مدراس کیا اور جس میں تقریباً ایک سو بارہ غزلیں مع مقدمہ و حواشی ہیں، مدراس یونیورسٹی نے طبع کیا: (۱۳) دیوان، فارسی و ترکی و ریختہ، قلعہ دہلی میں مرتب ہوا: (۱۴) لغات ترکی چغتائی یا فرہنگ اظفری، بمقام لکھنؤ ایک سال میں تالیف کی، جس میں ترکی زبان کے متعلق بہت سے جدید قواعد آسان عبارت میں لکھے ہیں۔ اس کی طرف اپنی تالیف میزان ترکی میں اس طرح اشارہ کرتے ہیں: "این میزان را در فرہنگ کہ تالیف ابن عاصی است نیز داخل کردم زیرا کہ آن فرہنگ فراگیر نڈہ ہمہ مصادر است و باللہ التوفیق۔" اس کا نام Ethel کی فہرست مخطوطات انڈیا آفس، ج ۱، مطبوعہ ۱۹۰۳ء، شمارہ ۲۳۳۹، میں غلطی سے معروف اللغات لکھ دیا گیا ہے؛ غالباً یہ نسخہ نادرا لوجود ہے (دیکھیے رسالہ اردو، اپریل ۱۹۳۰ء، ص ۲۱۱-۲۱۲)۔

ماخذ: (۱) محمد ثوث خان: صبح وطن، مدراس ۱۲۵۸ھ/ ۱۸۴۲ء: (۲) گارساں دتاسی (Garcin de Tassy): *Hist. de la litt. Hindouie et: Hindoustanie*، طبع ثانی، ۲۳۴: ۸: (۳) شپرگر (A. Sprenger): *Oudh. Cat.*، ص ۲۰۸: (۴) فہرست مخطوطات فارسی، برلن، شمارہ ۳۹۶: (۵) صباح الدین عبدالرحمن: یوم تیموریہ (اردو)، اعظم گڑھ ۱۹۳۸ء، ص ۳۲۶-۳۲۷: (۶) ستوری (Storey)، ص ۶۳۲-۶۳۳، ۶۳۴: (۷) اورینٹل کالج میگزین، لاہور، ج ۱۱، شمارہ ۴ (اگست ۱۹۳۵ء)، ص ۳۱-۳۸: (۸) واقعات اظفری (اردو ترجمہ، از عبدالستار)، مدراس ۱۹۳۷ء: (۹) سری رام دیوی: خمخانہ جاوید، ۳۳۱: ۱۰ (غلام ثوث خان انقلص بہ اعظم: مکتبہ اعظم مدراس ۱۲۷۲ھ: (۱۱) محمد کریم خیر الدین حسن غلام ضامن بن افتخار الدولہ: سوانح احباب ممتاز، مکتبہ ۱۲۵۲ھ، مخطوطہ سنٹرل لائبریری حیدرآباد دکن، ص ۳۳۲-۳۳۳: (۱۲) انجمن ترقی اردو کا رسالہ اردو، اپریل ۱۹۳۰ء، اشاعت دہلی، ص ۱۷۱-۲۲۱ (مقالہ از محمد حسین محی): (۱۳) ذوالفقار علی خان صفا: مناظرہ صفا و فیاضی، مخطوطہ کتاب خانہ سالار جنگ، حیدرآباد دکن: (۱۴) منور محمد بہادر گوہر: سخندوان بلند فکر، مدراس ۱۳۵۲ھ/ ۱۹۳۳ء: (۱۵) اظفری: دیوان اظفری، اردو، مخطوطہ، عدد ۱۱۱۲ (سنٹرل لائبریری حیدرآباد دکن)۔

(بڑی انصاری [و ثقاوت مرزا])

اعتقاد: رت بہ عہدہ

اعتقاد: یہ ماننا کہ قلائ بات یوں ہے۔ اس [اصطلاح] کا مفہوم محض وہ بھی ہو سکتا ہے جو انگریزی لفظ "thinking" یا جرمن "glauben" [="سمجھنا، خیال کرنا] سے ادا ہوتا ہے اور اس سے مراد ایسا وجدان بھی ہو سکتا ہے جس میں مکمل وثوق پایا جائے؛ لہذا یہ لفظ بالخصوص تعلیمات مذہبی میں عقیدے کے لیے استعمال ہوتا ہے (Supplement: Dozy & Lane)۔ اس صورت میں یہ یکایک تصدیق

بڑی خصوصیت یہ ہے کہ مومن کچھ مدت کے لیے دنیا سے علیحدگی اختیار کر کے مسجد میں بیٹھ جاتا ہے۔ احکاف ایک مستحسن فعل (نستحب) سمجھا جاتا ہے۔ اور اس کا شمار اُن نیک اعمال میں ہوتا ہے جن کا ماہ رمضان کے آخری دس دنوں کے اندر بجالانا کتب شرعیہ میں مستحسن قرار دیا گیا ہے، تاکہ انسان لیلۃ القدر کی برکات سے بہرہ یاب ہو سکے۔ [بعض فقہاء کے نزدیک احکاف مسنون کی مدت کم سے کم تین دن اور زیادہ سے زیادہ رمضان کا آخری عشرہ ہے۔] حدیث نبوی سے معلوم ہوتا ہے کہ آنحضرت (صلی اللہ علیہ وسلم) خود بھی ماہ رمضان کا آخری تیسرا حصہ مدینے کی مسجد میں بحالت صوم گزارا کرتے تھے۔ لیلۃ القدر کے لیے دیکھیے قرآن [مجید]، ۴۴ [الدخان]: ۲ [إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ مُبَرَّكَةٍ..... الخ]: ۹۷ [القدر]: ۱-۵ [إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ..... الخ]: ۲ [البقرة]: ۱۸۱ [شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ..... الخ] یہ مسئلہ صاف طور پر طے نہیں ہوا کہ لیلۃ القدر کون سی رات قرار دی جائے؟ لیکن اکثر مسلمان علماء کی رائے میں یہ رمضان کی آخری دس راتوں (بالخصوص پانچ طاق راتوں، یعنی ۲۱، ۲۳، ۲۵، ۲۷، ۲۹ اور ۳۱ میں سے کوئی سی ایک رات ہے۔ دیگر علماء کا خیال ہے۔ اور یہی [امام] ابوحنیفہؒ کی رائے تھی۔ کہ اس بات کی کوئی دلیل نہیں ہے کہ لیلۃ القدر سال کے اس حصے [ماہ رمضان] سے مخصوص ہے۔

[احکاف رمضان کی کس تاریخ کو بیٹھا جائے؟ ایک حدیث کے الفاظ ہیں: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا ارَادَ أَنْ يَتَكْفَفَ صَلَّى الصُّبْحَ، ثُمَّ دَخَلَ الْمَكَانَ الَّذِي يَرِيدُ أَنْ يَتَكْفَفَ فِيهِ (ابن ماجہ، حدیث ۱۷۷۱) جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم احکاف کا ارادہ فرماتے تو آپ صبح کی نماز ادا کر کے وہاں تشریف لے جاتے جہاں آپ کو احکاف بیٹھنا ہوتا تھا۔ اس حدیث سے ثابت ہے کہ احکاف فجر کی نماز کے بعد بیٹھا جائے، [جبکہ احناف کے نزدیک احکاف مغرب کی اذان سے قبل بیٹھنا چاہیے اور یہی صحابہ کرامؓ اور تابعینؒ سے ثابت ہے] لیکن تاریخ کون سی ہو؟ بعض کا خیال ہے کہ احکاف ایکس رمضان صبح کی نماز پڑھنے کے بعد بیٹھنا چاہیے، لیکن اگر ایکس کی صبح سے احکاف شروع کیا جائے تو ممکن ہے کہ رمضان کی ایکسویس رات لیلۃ القدر ہو، جو گزر چکی ہے؛ اس لیے صحیح قول یہ معلوم ہوتا ہے کہ بیس رمضان کی صبح کو احکاف بیٹھا جائے۔ یہی قول شاہ عبدالغنی مجذوبی سے منقول ہے۔]

مآخذ: (۱) حدیث اور فقہ کی کتابوں میں احکاف اور احکاف کا باب: (۲) المدشقی: رحمة الأئمة في اختلاف الأئمة (بولاق ۱۳۰۰ھ)، ص ۵۰: (۳) جون بول Handbuch des Islām. Gesetzes: (Th. W. Juynboll) (جون بول TH. W. JUYNBOLL [ادارہ])

اعتقاد الذلولہ: (عربی: تکیہ کا سلطنت)، مفقوتوں کے عہد میں ایران کے وزیر اعظم کا خطاب: اسے وزیر اعظم، نواب (قائم مقام) یا ایران مہاری [ترکی ترکیب مہاری ایران] بھی کہتے تھے۔ حکومت کا ناظم اعلیٰ ہونے کی وجہ

کا مترادف ہے، یعنی کسی چیز کو دل سے بالکل صحیح مان لینا۔ اس میں اور ایمان میں یہ فرق ہے کہ ایمان میں بعض کے نزدیک کام (عمل) اور اعتراف (اقرار) [دونوں] شامل ہیں۔ اشتخارانی نے اپنی شرح عقائد النسفی (قاہرہ ۱۳۲۱ھ، ص ۷) میں اس کی یوں تشریح کی ہے کہ بعض احکام شرعیہ کا تعلق کیفیات عمل کے ساتھ ہوتا ہے اور یہ شرعیہ اور عملیہ کہلاتے ہیں اور بعض کا تعلق تصدیق قلبی (اعتقاد) کے ساتھ ہوتا ہے اور انھیں اصلیہ اور اعتقادیہ کہتے ہیں (قب الباجوری: حاشیہ علی شرح ابن قاسم، قاہرہ ۱۳۲۱ھ، ۲۰: ۱۰؛ حاشیہ علی متن الشنوسیتی، قاہرہ ۱۲۸۳ھ، ص ۱۱۱۱۱۱: Luciani: Les prolégomènes théol. de Senoussi، ص ۴، بعد: [تھاوی]: کشف اصطلاحات الفنون، بذلی ماؤہ عظم) اسی بنا پر الاعتقادات کا لفظ بہت حد تک العقائد (قوانین شرعیہ) کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ اعتقاد کی ٹھیک ٹھیک تعریف بیان کرنے میں بظاہر متکلفین کو دشواری پیش آئی۔ کشف اصطلاحات الفنون (ص ۹۵۴) میں اس لفظ کے دو الگ الگ استعمال بتائے گئے ہیں: ایک تو عام مشہور معنی ہیں، یعنی ”ایسی بات جو دل میں کم و بیش راسخ ہو“ اور دوسرے نادر معنی، یعنی ”ایمان، یقین“۔ پہلے معنی ایک حکم ذہنی ہے، جو قطعی (جازم) ہے، لیکن اس میں شک کی گنجائش رہتی ہے (بِقَبْلِ التَّشْكِكِ)؛ اور دوسرے معنی ایسا حکم ذہنی ہے جو مطلق یا راسخ ہوتا اور اس میں علم بھی شامل ہے۔ [گویا] وہ ایک ایسا حکم ذہنی ہے جس میں شک یا گمان یا ظن کی کوئی گنجائش نہیں۔ بعض اوقات دوسرے مفہوم کو علم یقین کہتے ہیں، جس سے جہل مرتبہ خارج ہے، یعنی ایسی جہالت جو اپنی نادانی سے بے خبر ہو۔ دوسرے لوگ اعتقاد کی دو قسمیں کرتے ہیں: ایک وہ اعتقاد جو حقیقت کے مطابق ہو اور دوسرا وہ جو حقیقت کے مطابق نہ ہو؛ رت بہ ماؤہ ”ایمان“۔

مآخذ: متن ماؤہ میں دے دیے گئے ہیں۔

(D. B. MACDONALD مآخذ)

* اعتقاد و خان: محمد مراد کشمیری کا لقب، جس نے شہنشاہ فرخ سیر (رت بآن) پر اس قدر قابو پالیا تھا کہ وہ اس کا مشیر معتمد بن گیا، اس سے رکن الذلولہ اعتقاد خان فرخ شاہی کا لقب حاصل کیا اور بالآخر اس کا وزیر مقرر ہوا۔ جب ۱۱۲۴ھ/ ۱۷۱۳ء میں فرخ سیر کو اندھا کر کے معزول کر دیا گیا تو اعتقاد خان کو بھی قید کر دیا گیا اور اس کی جائداد ضبط کر لی گئی، لیکن بعد میں اسے رہا کر دیا گیا اور اس نے محمد شاہ [رت بآن] کے عہد میں وفات پائی۔

مآخذ: (۱) خانی خان: منتخب اللباب، ۲: ۹۰، بعد: (۲) Elliot & Dowson: History of India، ۴: ۲۶۹-۲۷۰، ۴: ۲۷۱-۲۷۲، (۳) غلام حسین خان: سیر المتأخرین (انگریزی ترجمہ، کلکتہ ۱۸۹۱ء)، ۱: ۱۲۳، بعد۔

* اعتقاد: (ع) [حکف سے باپ افعال کا مصدر، جس کے لغوی معنی ہیں ایک جگہ پابند ہو کر ٹھہرا رہنا]، شرعی اصطلاح میں عبادت کی ایک شکل، جس کی

لحاظ نحوی اثرات کے اپنی شکل قائم رکھتے ہیں، چنانچہ کسی لفظ کو اس اعتبار سے مغرب یا معنی کہتے ہیں کہ اس پر اعراب آسکتا ہے یا نہیں؛ لہذا عامل اور اعراب کو دو ایسے تصور سمجھنا چاہیے جن کے گرد عرب نحوؤں کا نظریہ ٹھہر چکا ہے۔ جہاں کہیں بھی تصریف اور نحو (اس کے محدود تر مفہوم) میں فرق کیا جاتا ہے وہاں نظریہ اعراب کو (جیسا کہ علی الجرجانی: کتاب التعریفات، طبع فلزگل، ص ۶۱ س ۱۰، میں بجا طور پر کہتا ہے) ہمارے خیال کے برعکس، تصریف سے خارج سمجھا جاتا ہے۔ دوسری جانب علم النحو کو کبھی فی الواقع علم الاعراب بھی کہہ دیتے ہیں (Flügel: Gramm. Schulen، ص ۱۵، حاشیہ ۱)۔

جہاں تک نحوی تصورات کا تعلق ہے اہل یورپ اور عربوں میں ایک مزید فرق یہ ہے کہ مؤثر الذکر کے ہاں حالت اسم (case) اور حالت فعل (mood) کے لیے کوئی جامع اصطلاحات نہیں ہیں، بلکہ وہ بلا امتیاز اسم اور فعل کی مختلف حالتوں کے لیے ایک ہی سی اصطلاحات استعمال کرتے ہیں، بشرطیکہ ان کا صوتی کردار یکساں ہو۔ یہ اصطلاحات اسماء صحیحہ کے ثلاثی مجرد واحد کی آئی حالتوں کی آخری حرکات سے اخذ کی جاتی ہیں اور اسی طرح فعل صحیح کے مضارع کی فعلی حالتوں کی غیر الحاقی [یعنی بلا ضابطہ مصلیٰ] اشکال سے؛ چنانچہ اس کے نتیجے میں حسب ذیل تقسیم بن جاتی ہے: (۱) رفع (کھڑے) = حالت فاعلی (مطلو زجُل) اور مضارع مرفوع (Indicative) (یَفْعُل)؛ (۲) نز (گھڑے) = حالت اضافی (زجُل)؛ (۳) نصب (فٹھے) = حالت مفعولی (زجُلَا) اور مضارع منصوب (یَفْعُلْ)؛ (۴) جزم (عدم اعراب) = مضارع مجزوم (یَفْعُلْ)۔ مذکورہ اقسام میں سے پہلی تین دراصل محض حرکات (vowels) کے نام ہیں — اس حیثیت سے ان کا استعمال قدیم نحوؤں کے ہاں بکثرت پایا جاتا ہے — اور اعراب کے ساتھ مخصوص نہیں، بلکہ انہیں کسی لفظ کے درمیانی حروف کی حرکات کے لیے بھی استعمال کیا جاتا ہے؛ چنانچہ یہ استعمال سنیویہ کے ہاں بھی پایا جاتا ہے، حالانکہ اس نے صراحتاً یہ اصطلاحات اعراب کے لیے مخصوص قرار دی ہیں (۱: ۳۲۳)۔ بہر حال سنیویہ کے ہاں ان کے عام استعمال سے ثابت ہوتا ہے کہ انہیں اُس زمانے میں بھی ان کے متوازی حالات آئی (cases) و فعلی (moods) کے لیے حقیقی اصطلاحات سمجھا جاتا تھا۔ واقعہ یہ ہے کہ سنیویہ نے یہ اصطلاحات ایسی حالتوں میں بھی استعمال کی ہیں، جہاں تصریف مندرجہ بالا حرکات سے بالکل مختلف طریقے سے کی گئی ہو؛ مثلاً جمع مذکر سالم کی حالت رفعی (مُشَلِّیْنَ) کو رفع اور مفعولی (مُشَلِّیْنَ) اضافی (مُشَلِّیْنَ) کو [حسب موقع] کبھی جزم اور کبھی نصب کہا گیا ہے، حالانکہ فقہ عرب نحویوں کے نزدیک یہاں تصریف حروف علت و اوزنی کے ذریعے ہوئی؛ لیکن یہی صورت تشبیہ کی ہے۔ اس میں اسم مفرد (و وسیع ترین معنی میں، یعنی بشمول جمع مکتسر) کی قسمیں لحاظ تصریف میں ہیں: اسم یا تو منصرف ہوگا، یعنی اس پر تینوں حرکتیں آئیں گی (triptote) اور تین بھی یا غیر منصرف ہوگا، یعنی اضافی اور مفعولی دونوں حالتوں میں اس پر صرف فتح آئے گی (diptote) اور تین بھی نہیں آئے گی۔ اس سلسلے میں یہ بات

سے اسے بہت وسیع اختیارات حاصل تھے اور بادشاہ کا کوئی فرمان اس کی ٹہر کے بغیر مستحسن سمجھا جاتا تھا۔ اس کی قسمت چونکہ سرتا سراپنے آقا کی خوشنودی پر موقوف ہوتی تھی اس لیے اس کا منصب حد سے زیادہ معرض خطر میں رہتا تھا۔ بادشاہ کا مقرر کردہ ایک محتسب (ناظر = نگران) اُس کے کاتب کی حیثیت سے کام کرتا تھا۔ وزیر اعظم کی جائے سکونت اصفہان میں شاہی محل کے قریب تھی اور اسی کی ڈیوڑھی میں وہ لوگوں سے ملاقات کیا کرتا تھا۔ دربار عام کے موقع پر وہ بادشاہ کی دائیں جانب کھڑا ہوتا تھا اور جب بادشاہ کی سواری شہر سے گزرتی تو اس وقت بھی بادشاہ کی دائیں طرف رہتا تھا؛ اسی وجہ سے اس کا نام ”وزیر راست“ پڑ گیا تھا۔ جب وہ معزول ہوتا تو اسے کسی اور شہر میں جلاوطن کر دیا جاتا، جہاں وہ معمولی شہری کے طور پر زندگی بسر کرتا تھا۔ اس کی تنخواہ ایک معین رقم پر مشتمل ہوتی تھی، جسے رسوم کہا جاتا تھا۔ یہ رقم اُن غنائین یا قبائل کے سرداروں سے سالانہ وصول کیا کرتا تھا جن کے مفاد کی دربار میں نگہبانی اس نے اپنے ذمے لے رکھی ہو۔ ۱۶۵۰ء میں اس کی آمدنی کا اندازہ ۹۰۰ سے ۱۰۰۰ ٹومان یا ۱۳۰۰۰ سے ۱۶۰۰۰ پاؤنڈ تک کیا گیا تھا۔

ماخذ: (۱) Koempffer: *Amoenitates exoticae*، ص ۶۰، ج ۱؛ (۲) *Voyages*: Tavernier: ۲، ۲۹۶؛ (۳) Chardin: *Voyages en Perse*، طبع ۱۸۱۱ء، ۹۲؛ (۴) P. Raphaël du Mans: *Estate de la Perse*، ص ۱۴، ۱۵؛ (۵) Pouillet: *Nouvelles relations du Levant*، ص ۲، ۲۱۱۔ (Cl. HUART)

اعزاب: رت بہ بدوی۔

اعزاب: (ع) عربی نحوی اصطلاح جس کا ترجمہ بالعموم "inflexion" کیا جاتا ہے، لیکن جس کا مفہوم اس سے بہت زیادہ محدود ہے، کیونکہ اس میں اس کا اطلاق صرف ان کی حالت رفعی، نصبی یا نزوی کی تشکیل پر ہوتا ہے — واحد، ثنیہ یا جمع پر نہیں — اور افعال میں اس کا تعلق محض مضارع [کے صیغوں میں آخری حرف] کی مختلف حالتوں کے باہمی فرق سے ہوتا ہے؛ لہذا اُس کا اطلاق، جیسا کہ فلزگل (Flügel): *Die gramm. Schulen der Araber*، ص ۱۵، نے غلطی سے فرض کر لیا ہے، فعل کی تذکیر و تانیث اور اس کے مختلف زمانوں کی تشکیل پر نہیں کیا جاتا بلکہ غائب، حاضر و متکلم شکلوں کے بنانے پر بھی نہیں، جنہیں ایسے ہی عناصر سمجھا جاتا ہے جن کا اصل فعل پر اضافہ کر دیا گیا ہے [یعنی ضائر مصلیٰ]۔

عرب نحوؤں کے خیال کے مطابق عمل اعراب جہاں بھی واقع ہو پہلے سے یہ فرض کر لیا جاتا ہے کہ اس کا مؤثر سبب کوئی عامل [رت بآن] ہے۔ اعراب کے مقابلے میں بناء [رت بآن] ہے، جس کا اطلاق اُن سب الفاظ پر ہوتا ہے جو بلا

تھے جو خالص عربی بولتے تھے، ”یقیناً ممکن تو ہے، لیکن یقینی نہیں“۔ ہو سکتا ہے، یہاں جو چیز بدیہی ہے وہی اغلب بھی ہو، یعنی فصلِ اُغرب، (جس کا مصدر اُغْرِبَ (ہے) کے ابتدائی معنی ہوں مُعْرِب کرنا، کسی لفظ کو عربی صورت دینا، لفظ کو صحیح عربی لہجہ میں ادا کرنا۔ اس لفظ کو عام طور پر علما نے اور خصوصیت کے ساتھ سیبویہ نے بھی تعریب کے معنی میں استعمال کیا ہے، یعنی اجنبی الفاظ کو کسی قدر تفتیش کے ساتھ لغتِ عربی میں داخل کر لینا؛ ایسی صورت میں بدوتوں کے ساتھ اس لفظ کے تعلق کا کوئی امکان ہونی نہیں سکتا، کیونکہ عرب اور عجم، غیر عرب اور عرب کے درمیان فرق بالکل واضح ہے۔ یہ امر بھی قابلِ غور ہے کہ علومِ عربیہ کا گہوارہ عراق تھا، جہاں کی آبادی بیشتر آرامی اور ایرانی تھی، اور ان کی زبان میں اسم اور فعل کی مختلف حالتوں (cases اور moods) کا بالکل کوئی امتیاز نہ تھا، نیز یہ کہ یہ چیز ان بیرونی زبانوں کے برعکس، جن سے وہ واقف تھے، عربی زبان کی نمایاں ترین خصوصیت رہی ہوگی، کیونکہ اس کی خاصی شہادت موجود ہے کہ غیر عرب نو مسلموں کے لیے، جن میں سے خاصے لوگ علمائے علمِ اُلسان ہوئے، یہ چیز خصوصیت سے دشوار تھی، بلکہ یوں کہیے ایک سنگِ راہ معلوم ہوتی تھی، اس صورت میں یہ بات بالکل طبعی معلوم ہوگی کہ اعراب، بہ معنی تعریب، کے مفہوم کو تنگ کر کے اسے مذکورہ بالا محدود اصطلاحی معنی دے دیے گئے؛ گو یادِ اصل اعراب، بہ معنی تعریب، Χατ' ἐξ ὀχλῆν ہی ہے۔

اعراب کو کہاں تک عربی زبان کی امتیازی خصوصیت سمجھا جاتا تھا؟ اس کی وضاحت ابن فارس [رتبہ بان] کی پُر جوش مناظرانہ تحریر سے ہوتی ہے، جو اس دعوے کے خلاف ہے کہ یونانیوں کے ہاں بھی کوئی اعراب تھا (Goldziher: Muh. Studien ۱: ۱۱۳)۔

مآخذ: (۱) ایک نہایت عمدہ تہرے کے لیے دیکھیے الفنہاجی: آجز و مینہ، ابتدائی ابواب، در *Chrestomathie: Brünnow* [Fisher]: (۲) ابن الأَثری: اسرار العربیۃ، باب ۲-۳، ۴۰ و ۴۱، میں زیادہ تفصیل سے بحث کی گئی ہے، جو عربی محوئیوں کے باقی اختلافات کے متعلق دیکھا جے کے طور پر نہایت موزوں ہے۔ باقی مباحث کے لیے طالب علم کو عربی نحو کی زیادہ مہول کتابوں کی طرف رجوع کرنا چاہیے۔

(J. WEISS رچس)

الأعراف: (عربی) عُرف کی جمع، ”اونچی جگہ، چوٹی۔ قرآن [مجید] ۷۷:۷۷

[الاعراف: ۳۶] میں حشر کے دن جزا و سزا کا جو نقشہ کھینچا گیا ہے، اس میں ایک پردے [حجاب] کا ذکر ہے، جو اصحابِ اہل بیت کو اصحابِ کفار سے جدا کرتا ہے، نیز ان لوگوں کا ”جو اعراف میں ہیں اور دونوں کو ان کی علامات سے پہچانتے ہیں“ (آیت ۳۸: ”اصحابِ الاعراف“)۔ اس عبارت کی تفسیر میں اختلاف ہے۔ بل (Bell) نے قیاساً ”اعراف“ [بہ کسرۃ اوّل] پڑھا ہے، جو محلّ نظر ہے اور وہ ترجمہ یوں کرتا ہے: ”کچھ لوگ پہچاننے پر (صدر، مگران) ہیں جو پہچانتے ہیں.....“۔ آندرے (T. Andrae) کی رائے میں ”اصحابِ الاعراف“ غالباً جنت کے سب سے اونچے درجات میں رہنے والے ہیں، جو وہاں سے نیچے دوزخ اور جنت دونوں

قابل ذکر ہے کہ اسماءِ علاقائی مجرد مثل اللام، (مثلاً عَصَا) میں تینوں حالتوں میں حرکات میں کوئی تغیر نہیں ہوتا اور اس لیے ہماری رائے میں وہ جنی ہیں، لیکن پھر بھی بعض معینہ قوانین صوتی سے کام لے کر ان کے متوازی اسماء سالہ سے مطابقت دے دی جاتی ہے اور نحو الخ الذکر کی طرح انھیں — اگرچہ تکمیل شدہ نظام [نحوی] کی رو سے محض تقدیراً — مُغْرَب سمجھا جاتا ہے، بلکہ مُضَرَع اور غیر مُضَرَع بھی۔ علاوہ ازیں اسم (مُغْرَب) کا اعراب ناقابلِ تغیر نہیں، مثلاً زَجَل کو اگرچہ عموماً مُغْرَب مانا گیا ہے، مگر اس کے باوجود متناوی کی صورت میں یازَجَل اور لافانی جنس کے ساتھ لازَجَل خُفّا میں عرب نحوی زَجَل اور زَجَل کو حالت رُفَع اور نصب میں شارب نہیں کرتے بلکہ انھیں مخصوص نوع کے جنی قرار دیتے ہیں۔ عرب نحوی کی توجہ ہمیشہ [کسی لفظ کی] انفرادی شکل پر مرکوز رہتی تھی، نہ کہ کسی نظامِ اعراب و تصریف میں اُس لفظ کے مقام پر جس کے لیے اُس کے پاس کوئی نام ہی نہیں۔ اس کا قدرتی نتیجہ یہ ہے کہ مضارع میں بھی وہ جمع مؤنث غائب اور جمع مؤنث مخاطب کے صیغوں (مُفْعَلْنَ اور مُفْعَلْنَ) کو جنی شمار کرتا ہے، کیونکہ ان میں نون مفتوحہ سے پہلے، جسے ضمیر کا قائم مقام سمجھا جاتا ہے، فعل میں کوئی تغیر واقع نہیں ہوتا اور یہی صورتِ سالم مازدوں کی تینوں حالتوں (cases) میں رہتی ہے۔ مضارع کے دوسرے صیغوں میں، جن کے آخر میں ین، ان، یا ون آئے ہیں، آمَة اور لَمَة، یا عرب تصور کے مطابق حروف ی، ا و کو ضمیر فاعلی کا قائم مقام مانا جاتا ہے۔ اور ان کا مع اپنی حرکت کے باقی رہنا علامتِ رُفَع سمجھا جاتا ہے اور اس کا سقوط علامتِ جزم بعد ازاں علامتِ نصب۔ عرب نحوئیوں کے ہاں فعل کی تاکید (energetic) حالت کا کوئی علیحدہ نام نہیں رکھا گیا، بلکہ ان کے ہاں تاکید کے لیے محض مضارع کے آخر میں نونِ تاکید (نون مؤکدہ) لگا دیا جاتا ہے اور اس نون سے پہلے فعل مضارع جنی ہو جاتا ہے۔ چونکہ ان کا یہ نون کوئی تشکیل علی غصہ نہیں جو جزء فعل بن جاتا ہو، بلکہ اسے ایک علیحدہ حرف سمجھا جاتا ہے، اس لیے عربی نحو میں حالتِ تاکید کا ذکر حروف کی بحث میں کیا جاتا ہے، جو ہمارے لیے ایک غیر مانوس سی بات ہے۔

مؤرخ عرب نchiوں نے اس مسئلے پر بہت دماغ سوزی کی ہے کہ اس مطلب
لسانی کا نام، جس پر یہاں بحث کی گئی ہے، اعراب کیوں رکھا گیا: اور مختلف، لیکن
غیر تسلی بخش، توجیہات پیش کی ہیں (قبّ ابن الأنباری: اسرار العربیۃ، ص ۹ س
۱۵ بعد)۔ Wetzstein (Ztschr. f. Völkerpsychologie، ۷، ۷۷۱)
کی رائے میں اعراب کے معنی بدوی بنانا، یعنی بدوتوں کی زبان میں منتقل کرنا،
ہیں۔ روزن (ZDMG: V. v. Rosen، ۲۸: ۱۷۰) نے بھی اسی طرح اس کا
مفہوم ”خالص بدوی عرب کی طرح بولنا“ لیا ہے۔ Vollers (Volksprache)
Wetzstein (und schriftsprache im alten Arabien، ص ۱۳۱) کی رائے سے بالکل متفق ہے: دوسری جانب نوآلڈیکہ (Beiträge: Nöldeke)
zur semitischen Sprachwissenschaft، ص ۵) کہتا ہے کہ لفظ
اعراب کا بدوتوں سے انتساب، اس لحاظ سے کہ اس وقت صرف وہی ایسے لوگ

یعنی الأعشى البکری (یا القیس) [رکت بان] اور الأعشى بھران [رکت بان] کے علاوہ مندرجہ ذیل قابل ذکر ہیں: (۱) الأعشى الباطلی (عامر بن الحارث بن رباح)، جسے ابن سلام: طبقات، طبع شاکر، ص ۱۶۹، ۱۷۵ (مع حوالہ جات) نے اصحاب المراثی میں شمار کیا ہے؛ نیز دیکھیے البختری: الحفاسة، بھرداشاریہ؛ ابو یزید القرظی: جمهرة، ص ۱۳۵؛ الجاحظ: الحيوان، ۱: ۳۸۷؛ ابن الجری: المختارات، قاہرہ ۱۳۰۶ھ، ص ۱۲-۹؛ (۲) الأعشى المازنی (عبداللہ بن الأغور) جس کا شمار اصحاب رسول [صلی اللہ علیہ وسلم] میں ہے؛ دیکھیے ابن حجر: الإصابہ، عدد ۲۲۰: (۳) الأعشى البعشلی (الأسود بن غنم) [رکت بان]: (۴) الأعشى الزبجی (عبداللہ بن خارجہ)، جو پہلی صدی ہجری (ساتویں صدی عیسوی) کا کوئی شاعر ہے؛ دیکھیے الأغانی، ۱۶: ۱۵۵-۱۵۷؛ تالیف (C. A. Nallino): Letteratura، بھرداشاریہ؛ براکلمان: تکملہ، ۱: ۹۵؛ (۵) الأعشى القبیانی، دیکھیے البختری: حماسہ، ص ۱۵۶؛ ابن سلام، ص ۳۷۷ حوالہ جات؛ (۶) الأعشى الثقفی (م ۹۲ھ/۱۰۷۱ء) دیکھیے الأغانی، ۱۰: ۹۸-۱۰۰؛ ابن فکیہ: مخبون، ۳: ۲۶۳؛ براکلمان: تکملہ، ۱: ۹۵؛ (۷) الأعشى السکمی، دوسری صدی ہجری/آٹھویں صدی عیسوی کا ایک شاعر، دیکھیے الجاحظ: الحيوان، بھرداشاریہ؛ (۸) الأعشى الطرودی (یا الطرودی)، ایاس بن عامر، دیکھیے البغدادی: خزائن، ۱: ۳۱۱-۳۱۲؛ طبع بولاق، ۱۳۶۵-۱۲۶۶ء۔

(ادارہ)

الأعشى: [ابو بصیر] أمیون بن قیس [بن جندل]، مشہور قدیم عرب شاعر، *

جو قبیلہ بکر بن وائل [رکت بان] کی شاخ قیس بن ثعلبہ سے تھا۔ [اس کا باپ قیس قتیل الجوع کہلاتا تھا، اس لیے کہ وہ ایک غار میں بند ہو کر بھوکا پیاسا مر گیا تھا]۔ وہ ۵۷۰ء میں بمقام دُزنی (Dumā) پیدا ہوا، جو نخلستان منقوحہ (ریاض سے جانب جنوب) کا ایک قصبہ ہے اور وہیں ۶۲۵ء میں فوت ہوا جیسا کہ اس کے لقب سے ظاہر ہوتا ہے، اسے آنکھ کی کوئی بیماری تھی، جس کی وجہ سے وہ جوانی ہی میں بالکل اندھا ہو گیا تھا۔ اوائل عمر میں وہ گھر سے دولت کی تلاش میں نکلا اور غالباً بسلسلہ تجارت یروشلم سفر میں رہا۔ اسی بہانے سے وہ بالائی اور زیریں عراق، شام، جنوبی عرب اور حبشہ سب جگہ گھرا۔ جب وہ ناچار ہو گیا تو صرف اس کاٹن ذریعہ معاش رہ گیا، یعنی قصیدہ گوئی، لیکن اس حالت میں بھی اس نے سفر کیے؛ چنانچہ وہ حیرہ کے عامل ایاس بن فکیہ (م ۶۱۱ء) کے پاس گیا، قیس بن مخدیر بنہ (الأفخت کے والد) سے ملنے حضرموت گیا اور خزوزہ بن علی کی ملاقات کو پہنچا، جو یمامہ کے ایک علاقے الجح (Djauw) کا حاکم تھا۔ وہ آغاز جوانی ہی میں قصیدہ گوئی کے ذریعے قسمت آزمائی کر چکا تھا، لیکن اس کا پہلا قصیدہ، جو حیرہ کے شاہزادہ الأسود (برادر بادشاہ ثمان) کی سگانش کی مبارک باد میں لکھا گیا تھا، بظاہر چنداں کام یاب نہیں ہوا۔ یہ شاعر سیاسی جھگڑوں میں بہت زیادہ الجھا ہوا تھا۔ جب بادشاہ

کو دیکھ سکتے ہیں۔ ممکن ہے یہ اشارہ خاص طور پر اللہ کے رسولوں کی طرف ہو، جو قیامت کے دن اختیار کو اشرار سے الگ الگ کرنے میں دوبارہ برسر عمل ہوں گے۔ [اس جگہ ان کے لیے رجال کا لفظ استعمال کرنا ان معنی کی تصدیق کرتا ہے، کیونکہ رسالت مردوں سے مخصوص ہے۔ لسان العرب میں بھی ایک قول درج ہے کہ اصحاب الاعراف انبیاء کا گروہ ہیں۔ گویا اعراف بلند مقاموں کا نام ہے۔ اس سے ان لوگوں کے مرتبے اور معرفت کی بلندی کا اظہار ہوتا ہے۔ لسان العرب ہی میں ہے کہ حضرت ابن عباسؓ سے اس قول کا مطلب دریافت کیا گیا: اهل القرآن غفواہ اهل الجنة، تو انھوں نے فرمایا اس کے معنی ہیں روساء اهل الجنة، یعنی قرآن سے تعلق رکھنے والے سرداران اہل جنت ہیں]۔

روایتی تفسیر کے مطابق اس آیت [۴۶: ۷] کے آخر میں ”لَمْ يَدْخُلُوْهَا“ کے الفاظ نیز اگلی آیت ۴۷ میں (قَالُوا وَارْتَدَّ اِلَیْهِ) کا قائل مقتدر“ اصحاب الاعراف“ ہے۔ اس صورت میں یہ معنی ہوں گے کہ اصحاب الاعراف — کم سے کم عارضی طور پر — نہ جنت میں ہوں گے نہ دوزخ میں، بلکہ دونوں کے درمیان کسی جگہ یا حالت میں ہوں گے۔ اس تشریح کے مطابق الاعراف کے معنی "Limbo" [در اصل = "دوزخ کے پہلو میں وہ خطہ جہاں ایسے لوگ رکھے جائیں گے جنہیں دین سبھی قبول کرنے کا موقع نہیں مل سکا] کیے گئے ہیں۔ (دیکھیے مادۂ برزخ)۔ [محولہ آیت کریمہ عدد ۴۶ کے متعلقہ الفاظ یہ ہیں: وَنُفِثْنَا حِجَابًا — وَ عَلَى الْاَعْرَافِ رِجَالٌ یَّعْرِضُوْنَ کُلًّا یُّبْصِرُہُمْ — یہاں دیوار کا لفظ نہیں، صرف پردہ (حجاب) مذکور ہے — ”ببینا“ کا ترجمہ بھی اردو میں عام طور پر چہرہ کیا گیا ہے۔ الاعراف قرآن مجید کی ساتویں سورۃ کا نام بھی ہے جس میں خصوصیت کے ساتھ نبوت پر بحث ہے اور بتایا گیا ہے کہ کتاب اللہ کے نزول کی کیا ضرورت ہے، کس طرح وحی الہی انسان کو شیطان کے حملوں سے محفوظ کر سکتی ہے، کس طرح حق کی مخالفت کرنے والے آخر نامراد رہتے ہیں، نیز آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوتِ عالمہ کا ذکر ہے اور یشاق شریعت سے یشاق فطرت کی طرف توجہ دلاتی گئی ہے]۔

مآخذ: (۱) الطبری: تفسیر، قاہرہ ۱۳۲۱ھ، ۷: ۱۲۶-۱۲۹؛ (۲) بل (R. The Men of the A'raf: (Bell) (در ۱۹۳۲ء، ص ۲۳-۲۸)؛ (۳) آندرے (Tor Andrae): Der Ursprung des Islams und des Christentum، Uppsala، ۱۹۲۶ء، ص ۷۷ بھرد۔

(پیرے R. PARET)

* اُغشار: رکت بہ غشیر۔

② الأعشى: ”شب کو“ [وہ شخص جسے رات کو کچھ نہ سوجھے، نہ تو عدا [متخذہ قدیم عرب شعرا کا لقب (جن کی مجموعی تعداد سترہ ہے؛ دیکھیے الآمدی: المؤلف، ص ۱۲ بھرد؛ الأغانی، بھرداشاریہ؛ لسان العرب، بذیل مادۂ)۔ ان میں سے ہر ایک کسی نہ کسی قبیلے سے متعلق ہے (اعشى بنی فلان) اور ان میں سے مشہور ترین،

تمام دوسرے قبائل کے مقابلے میں وسیع تر تھی۔ اس کے اسلوب میں فصاحت و بلاغت پائی جاتی ہے اور کبھی کبھی خاصا تصنع بھی (خصوصاً قصیدہ، عدد، میں)۔ اس سلسلے میں وہ صوتی رجحانات اور غیر زبانوں (فارسی) کے پر شکوہ الفاظ کو ترجیح دیتا ہے اور اسی طرح اثر انداز مقطعوں کو بھی۔ بعض اوقات وہ قصیدے کے روایتی موضوعات سے بڑے محکماتہ انداز میں بے اعتنائی برتتا ہے۔ وہ مختلف قسم کے کنایات و تلمیحات پسند کرتا ہے، مثلاً قصیدہ عدد ۹ کا مطلع: [هزجہ و ذغہ و اوائی لائم لایم] قاری کو اس کے لیے تیار کر دیتا ہے کہ یہی موضوع، محض الفاظ (motto) کو پلٹ کر، قصیدہ عدد ۶ میں دوبارہ آئے گا [و ذع هزجہ ان الذکب مرتحل]۔ مکملہ [مکرم] کی تعریف [۳۶:۳۵:۱۵] اور غطفان کے سرداروں کی مدح (۲۷:۲۰)۔ (۳۷) دونوں کو کسی لحاظ سے اہم نہیں کہا جاسکتا، لیکن ان سے یہ پتا چلتا ہے کہ الاعطی اس زمانے میں کہاں تھا، کیونکہ ان دونوں موقعوں پر اس کے پاس اپنے وطن سے دور رہنے کے کافی وجوہ تھے۔ علاوہ بریں پہلے قصیدہ سے اس جگہ کا پتا ملتا ہے جہاں وہ جہانم سے برسرِ پیکار ہوا، اور دوسرے سے زبان کی مخالفت کا ارادہ ظاہر ہوتا ہے، کیونکہ غطفان کے سرداروں کی مدح کرتے وقت اس نے زبان کا نام نظر انداز کر دیا ہے۔

اس شاعر کو بظاہر سب سے پہلے اپنے گم نام (عیسائی؟) شاگردوں اور محرفوں سے واسطہ پڑا، جو الاغصی کی سرپرستی حاصل کرنے کے امیدوار تھے۔ اس کے دیوان کا دوسرا حصہ (عدد ۵۲-۸۲) انھیں کے سائنہ قصاب سے بھرا پڑا ہے، گو پہلے حصے میں بھی اکثر ایسے قصیدے موجود ہیں جنھیں صحیح طور پر الاعطی کی طرف منسوب نہیں کیا جاسکتا۔

[الاعطی آغاز اسلام تک زندہ تھا؛ چنانچہ روایت ہے کہ وہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور قبولِ اسلام کے ارادے سے گھر سے چلا، لیکن بعض لوگوں کے بہکانے سے اس نے اپنا یہ ارادہ سال بھر کے لیے ملتوی کر دیا؛ مگر سال ختم ہونے سے پہلے ہی وہ مر گیا۔ ایک اور روایت یہ ہے کہ وہ صلح حدیبیہ کے موقع پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ملاقات کو نکلا تھا۔ راستے میں اسے ابوسفیان مل گیا جس نے اُسے سوسرخ اونٹ دے کر واپس جانے پر راضی کر لیا، کیونکہ اُسے یہ اندیشہ ہوا کہ ایک ایسے قادر کلام شاعر کے اسلام لے آنے سے مسلمانوں کو بہت تقویت ہو جائے گی۔ واپس جاتے ہوئے وہ پیامہ کے قریب کسی مقام پر اونٹ سے گر کر ہلاک ہو گیا۔ کہا جاتا ہے کہ اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مدح میں یہ اشعار بھی کہے تھے:

الم تکمل (لم تفتضح) عیناک لیلۃ ارمدا
وعادک ما عاد السلیم المشهدا
والیت لا ارئی لها من کلاله
ولا من حقى حتى تزور محقدا
نبی یری ما لا قرون و ذکره
اغار لعمری فی البلاد و انجدا

نعمان کو زوال ہوا (۵۰۱ یا ۵۰۲ء) تو [بنو] بکر نے عراق کی حدود زمین پر دھاوے مارنا شروع کر دیے۔ یہ زمین فرات کے کنارے کنارے پھیلی ہوئی تھی، جہاں الاعطی رہتا تھا۔ قیاساً خُثَیّان بن ثعلبہ کے ساتھ، جو ایک طاقت ور رئیس تھا اور اس علاقے کا حقدار تھا جہاں بنو بکر خانہ بدوش قبیل بن ثعلبہ کے ساتھ گرمی گزارنے جایا کرتے تھے۔ [ایک مرتبہ] جب خسرو ثانی، شاہ ایران، نے اس سے یرغمال (hostages) طلب کیے تو اس نے اسے ایک گستاخانہ جواب لکھا اور دھمکی دی کہ وہ وادی فرات کو توئیں نہیں کر کے رکھ دے گا۔ ایسی ہی جرأت کے ساتھ وہ قبیل ابن مسعود سے بھی پیش آیا، جو شیبان کا سردار تھا اور جس نے نقصانات کے بوجھ تلے دب کر دربارِ شاهی کی طرف رجوع کیا تھا (عدد ۳۴:۲۶)۔ اس طرح کہہ سکتے ہیں کہ یہ شاعر ذوقِ تاریکی لڑائی (۶۰۵ء) کا باعث بنا۔ اگر منتشر اور تحریف شدہ اشعار، عدد ۵، ۳۲-۵۰، میں درحقیقت ایاس بن قُنیضہ کی طرف اشارہ ہے، تو پھر شاید اس انقلاب کے پیچھے بھی وہ سرگرم کار تھا جس کی وجہ سے فاتحانہ ذوقِ در دوبارہ ایران کے زیرِ اثر آگئے۔ اپنے وطن کے اندرونی معاملات میں اس نے سخت کے جائز وارث شاہزادہ مؤذہ کی، جس کا وہ ممنون احسان تھا، حمایت اور طرف داری اور غاصب حارث بن وَثَلہ کی تضحیک کی (عدد ۴، ۳۰:۶-۳۰)۔ اسی اثنا میں اس نے [بنو] خُثَیّان کو چھوڑ کر [بنو] قُنیض بن ثعلبہ سے تعلقات قائم کر لیے، کیونکہ اسے خیال تھا کہ [بنو] شیبان نے اس کے قبیلے کی اہانت کی تھی (۹:۶)۔ یہی وجہ ہے کہ جب اسے (چند سال بعد) خود اس کے وطن ہی میں ملزم ٹھہرایا گیا اور اس کی سزا کا جانی رہی تو اسے بہت صدمہ ہوا۔ درحقیقت وہ اس کے لیے بالکل تیار تھا کہ معاملہ صلحِ معافی کے ساتھ طے ہو جائے، لیکن اس کے مخالف نے یہ ستم ڈھایا کہ اس کے مقابلے میں ایک تشاعر کھڑا کر دیا، جس کا نام جہانم [جہانم، در اغصی] تھا۔ الاعطی اور جہانم دونوں کٹے کے قریب ایک میلے میں اکٹھے ہوئے۔ جہانم کے بھڑکانے پر ایک مجمع نے، جس کے پاس کوڑے اور نیزوں کے ڈنڈے تھے، الاعطی کو گھیر لیا، مگر جب الاعطی کے شعر سنے تو یہ لوگ ہٹا بٹا رہ گئے، کیونکہ ان اشعار میں الاعطی نے پہلی مرتبہ اپنے شیطان (ہم زاد) منہکل کو نمودار ہونے کی اجازت دی تھی (۱۵:۳۸:۱۳)۔ اس سے پہلے بھی اس نے ایک موقع پر جلدی سے ایک فی البدیہ نظم کہہ کر ایک بڑے خطرے سے اپنی جان بچائی تھی (یہ نظم سہوآل [رنت بان] کے بارے میں تھی)۔ اس کے بعد اُس نے عامر بن الطفیل [رنت بان] اور علقمہ بن علائک کے ہا بھی جھگڑے میں۔ معلوم نہیں ان کی مرضی سے یا بغیر مرضی کے۔ ماغلط کی تھی (۱۹:۱۸)۔ اس نے فوارہ (غطفان [رنت بان]) کے غنیمہ اور خارجہ کی زبان بن سیار کے مقابلے میں، جو فوارہ ہی کا مشہور سردار تھا، حمایت کی (۳۷:۲۷:۲۰، Oriens: ۳۰۴:۷-۳۰۴:۷)۔ یہ واقعہ غالباً ۶۲۰-۶۲۹ء کے شروع میں ہوا۔ جیسا کہ ۱:۶۷:۳۲، (۵۳:۵۲-۶۲:۶۲ و ۶۹:۱۳) و ۱۳:۳۲ سے ظاہر ہوتا ہے، الاعطی عیسائی تھا [؟]۔

اس شاعر کی تعلیم حیرہ میں ہوئی تھی، جہاں داستان گوئی اور شاعری کی روایت

(۸۳ھ/۷۰۲ء)۔

اعشى ہمدان کی جو منظومات ہم تک پہنچی ہیں وہ اس کے کارناموں اور سیاسی جذبات کی آئینہ دار ہیں۔ اس کی شاعری کا پایہ، جو عجب ہے کہ مدنی شعرا کی جدت پسندی سے متاثر نہیں ہوئی، خاصا بلند ہے اور یہ بات اس کی جنبہ دارانہ نظموں اور عشقیہ شاعری [تسبیہ] کے روایتی موضوعات کو بیان کرنے دونوں پر صادق آتی ہے۔ اس کے الفاظ کی ساخت و پرداخت کا زور موضوعات کی ادائیگی کو بھی حاصل کش بنا دیتا ہے۔

مآخذ: (۱) الاغانی، ۲: ۱۶۵، ۲۲، ابجد؛ (۲) السعدي، مروج، ۳۵۵: ۵، ۵۵؛ (۳) الطبری، بحد اشاریہ؛ (۴) دیوان الاعشى، طبع R. Geyer، لٹرن ۱۹۲۸ء، ص ۳۱۱-۳۳۵ (۵۰ قصیدے)؛ (۵) براکلمان، ۱: ۶۲، تکملہ، ۱: ۹۵؛ (۶) Abriss: Rescher، ۱: ۱۳۹-۱۵۰؛ (۷) Guido Edler von Goutta، Der Aganiartikel über A'sa von Hamdan، مقالہ Freiburg، ج ۱، ۱۹۱۲ء میں الاعشى کے تقریباً سب ہی محفوظ قصائد کا ترجمہ موجود ہے۔

[G. E. VON GRUNEBAUM] A. J. WENSINCK

اعظم گڑھ: اتر پردیش (بھارت) میں ایک شہر، جو اسی نام کے ضلع کا صدر مقام بھی ہے۔ یہ شہر ۲۶-۵' عرض بلد شمالی اور ۸۳-۱۲' طول بلد مشرقی پر دریائے تونس کے کنارے پر واقع ہے، جو اپنی تجاویز اور متواتر طغیانوں کی وجہ سے بدنام ہے۔ اس شہر کو راجپوتوں کے ایک بارسوٹ خاندان کے ایک فرد اعظم خان اول نے ۱۰۷۶ھ/۱۶۶۵-۱۶۶۶ء میں آباد کیا۔ اس خاندان کے مورث اعلیٰ ابھیماں سنگھ نے جہانگیر کے عہد (۱۰۱۳ھ/۱۶۰۵ء-۱۰۳۷ھ/۱۶۲۷ء) میں دین اسلام قبول کر لیا تھا اور اس کا نام دولت خان رکھا گیا تھا۔ ۱۹۵۱ء کی مردم شماری کے مطابق شہر کی آبادی ۲۶۶۳۲ اور ضلع کی آبادی ۲۱۰۲۳۲۳ تھی۔ اعظم خان اول کے جانشینوں اور اودھ کے نوابوں کے درمیان سیاسی اقتدار کے لیے جنگ و جدال کا سلسلہ جاری رہا۔ آخر کار ۱۱۷۵ھ/۱۷۶۱-۱۷۶۲ء میں جون پور کی لڑائی میں اعظم گڑھ کا راجا اور نظام آباد (اودھ) کا عامل (تحصیل دار) دونوں مارے گئے۔ اس کے بعد غازی پور کے حکمران فضل علی خان نے اعظم گڑھ پر قبضہ کر لیا۔ جب شجاع الدولہ [نواب اودھ] نے ۱۱۷۸ھ/۱۷۶۳-۱۷۶۵ء میں بکسر کے مقام پر برطانوی فوجوں کے ہاتھوں شکست کھائی تو اعظم خان دوم اپنی جدی جاگیر میں لوٹ آیا۔ ۱۱۸۵ھ/۱۷۷۱-۱۷۷۲ء میں وہ فوت ہو گیا تو اس کی ساری جاگیر مملکت اودھ میں شامل کر لی گئی۔ ۱۲۱۶ھ/۱۸۰۱-۱۸۰۲ء میں اودھ کے نواب سعادت علی خان نے یہ جاگیر ایسٹ انڈیا کمپنی کے حوالے کر دی۔ ۱۸۵۷ء کی فوجی بغاوت میں یہاں سخت بد امنی رہی؛ چنانچہ اس کے جیل خانے پر حملہ کر کے وہاں کے تمام قیدی آزاد کر دیے گئے۔

اس شہر کی صرف دو عمارتیں، یعنی اعظم خان اول کا شکستہ قلعہ اور بارہویں

(دیکھیے ابن قتیبہ: الشعر والشعراء، لائڈن ۱۹۰۲ء، ص ۱۳۵-۱۳۶؛

الاغانی، ۸: ۷۶-۸۷؛ سامی بک: قاموس الاعلام، ۲: ۹۹۵؛ ب، وغیرہ)۔ اس کا کوئی صریح ثبوت نہیں کہ وہ عیسائی تھا۔ مقالہ نگار نے جن اشعار کی بنا پر یہ نتیجہ نکالا ہے ان میں محض وجود باری تعالیٰ کا عقیدہ اور بعض دیگر ایسے عقائد پائے جاتے ہیں جو عربوں کے ہاں حضرت اسماعیلؑ کے زمانے سے باقی چلے آتے تھے اور جن کا اظہار کئی دوسرے جاہلی شعرا کے کلام میں بھی ہوا ہے، اگرچہ الاغانی، ۸: ۷۹، کی ایک روایت کی زور سے الاعشى قدری تھا اور اس نے یہ عقیدہ حیرہ کے عیسائی عبادیوں سے سیکھا تھا، جن سے وہ شراب خریدا کرتا تھا؛ چنانچہ وہ کہتا ہے: استأثر الله الوفاء والعدل وولى الملامة الزجلا۔ وہ شراب نوشی کا بہت دلدادہ تھا اور شراب کی تعریف میں اس کے اشعار اپنی نوعیت کے بہترین اشعار میں شمار ہوتے ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ اس کی وفات کے بہت بعد تک رنگین مزاج نوجوان مضوحہ میں اس کی قبر کے پاس بیٹھ کر شراب نوشی کیا کرتے تھے اور اپنے اپنے پیالوں میں سے کچھ شراب اس کی قبر پر بھی انڈھا دیا کرتے تھے، الاغانی، ۸: ۸۶]۔

مآخذ: (۱) دیوان الاعشى، طبع R. Geyer، وقفیہ، سلسلہ جدید، لائڈن ۱۹۲۸ء؛ (۲) براکلمان، ۱: ۶۵-۶۷؛ (۳) محمد بن سلام: طبقات، ص ۱۸، ابجد؛ (۴) Oriens: Caskel، ۳: ۳۰۲؛ (۵) ابن قتیبہ: الشعر والشعراء، طبع وغویہ (de Goeje)، لائڈن ۱۹۰۲ء؛ (۶) الاغانی، ج ۸؛ (۷) سامی بک: قاموس الاعلام، ۲: ۹۹۵-ب]۔

(W. CASKEL [وادرہ])

اعشى ہمدان: اصل نام عبدالرحمن بن عبداللہ، ایک عرب شاعر، جو پہلی صدی ہجری رساتوین صدی عیسوی کے نصف آخر میں کوفہ میں رہتا تھا۔ ابتدا میں اُس کا شغل درس قرآن و حدیث تھا۔ اس کی شادی مشہور عالم دین النخعی کی بہن سے ہوئی تھی اور خود النخعی کی شادی اعشى کی بہن سے۔ بعد ازاں اُس کی توجہ زیادہ تر شاعری پر مرکوز رہی اور جب کبھی موقع ملتا، وہ یعنی قبائل کی ترجمانی کیا کرتا تھا۔ اُس نے ان لڑائیوں میں عملی حصہ لیا جو الحجاج کے عہد ولایت میں لڑی گئیں اور معلوم ہوتا ہے کہ مکران کی ایک مہم میں اس کی صحت پر مضر اثر پڑا۔ عبدالرحمن بن الأشعث کے زیر قیادت اعشى نے جو کارگزاری دکھائی، سب سے زیادہ مشہور ہے۔ اعشى اس جنگ میں شامل تھا جو ترکوں کے مقابلے میں لڑی گئی۔ اس جنگ میں وہ قید کر لیا گیا، لیکن وہاں سے ایک ترک عورت کی مدد سے نکل بھاگا، جسے اس سے محبت ہو گئی تھی۔ جب ابن الأشعث نے الحجاج کے خلاف خروج کیا تو اس تیز زبان شاعر نے جو یہ نظمیں لکھ کر اس کی مدد کی۔ ذر الجہنم کی فیصلہ کن لڑائی میں بد قسمتی سے ان لوگوں کو شکست ہوئی۔ ابن الأشعث نے راہ فرار اختیار کی اور اعشى گرفتار ہو کر الحجاج کے سامنے پیش کیا گیا، جس نے فوراً اُسے اس کے جو یہ اشعار یاد دلانے۔ شاعر نے فی الہدیہ حلق آمیز اشعار پڑھے، لیکن ان کا کوئی نتیجہ نہ نکلا اور الحجاج کے حکم پر اُسے اسی وقت سزائے موت دے دی گئی

صدی ہجری راہداروں صدی عیسوی کا ایک مندر قابل ذکر ہیں۔ اعظم گڑھ میں بڑی کثرت سے خطرناک سیلاب آتے اور تباہی لاتے رہے ہیں۔ ۱۸۷۱ء، ۱۸۹۳ء، ۱۸۹۶ء، ۱۸۹۸ء، ۱۹۵۶ء کے سیلاب خاص طور پر شدید تھے۔ یہ شہر ہندوؤں اور مسلمانوں کے باہمی فسادات کی وجہ سے بہت بدنام رہا ہے جو کثرت سے وقوع پذیر ہوئے ہیں۔

آج کل اعظم گڑھ اپنی علمی اور ثقافتی سرگرمیوں کی بدولت مشہور ہے۔ یہاں دارالمصنفین (شیلی ایکڈمی) قائم ہے اور ایک ماہنامہ اردو مجلہ معارف کے نام سے شائع ہوتا ہے۔

ماخذ: (۱) Azamgarh District Gazetteer، ۱۹۳۵ء، ص ۳۹، ج ۵؛ (۲) Imperial Gazetteer of India، ۱۹۰۸ء، ۱۵۵:۶، ۱۵۶:۱۵۷، ۱۶۲:۱۶۳؛ (۳) سلیمان ندوی: حیات شبلی، اعظم گڑھ ۱۳۶۲ھ/۱۹۴۳ء، ص ۵۰-۵۵؛ (۴) گردھاری (لال): انتظام راج اعظم گڑھ (ایڈیٹر ایو نیورٹی کا خطوط، شمارہ ۲۳)؛ (۵) امیر علی رضوی: سرگزشت راجہ ہالے اعظم گڑھ (ایڈیٹر ایو نیورٹی کا خطوط، شمارہ ۳۷)؛ (۶) لا ایلیم: تاریخ اعظم گڑھ (ایڈیٹر آفس لائبریری، خطوط، شمارہ ۳۸)؛ (۷) (صباح الدین عبدالرحمن) A History of Azamgarh: (زیر طبع)۔ (بڑی انصاری)

* الاعظم الغفری: رت بہ الغفری

⊗ الاعظمی: اعلیٰ کے لفظی معنی ہیں بلند تر، بلند ترین۔ اس کی تائید غلیا ہے اور حج غلیا۔ الاعظمیٰ قرآن مجید کی ستاسویں سورۃ کا نام بھی ہے۔

* الاعظمی: ابو محمد سلیمان بن عمران، محدث وقاری، جو ۶۰ھ/۶۷۹ء-۶۸۰ء میں یا ۱۰ محرم ۶۱ھ/۱۱۰ اکتوبر ۶۸۱ء کو پیدا ہوا۔ اس کا باپ ایرانی تھا اس نے الکوفہ میں زندگی بسر کی اور غالباً ربیع الاول ۱۳۸ھ/مئی ۶۵۵ء میں فوت ہوا۔ حدیث الثوری اور انسؓ بن مالک سے سنی اور قراءت میں اس کے استاد مجاہد القشیری، یحییٰ بن وحباب اور عاصم تھے؛ جزوہ اس کا شاگرد تھا۔ اس کی "قراءت"، جو ابن مسعود اور ابی کی روایت کے مطابق تھی، "چودہ" [مسئلہ] قراءتوں کی فہرست میں شامل تھی۔

وہ [حضرت] اعلیٰؓ کا بہت مداح تھا اور کہتے ہیں کہ شاعر السید الجعفی [رت] بآن [نے] آپ کی مدح میں جو قصائد کہے ہیں ان کے لیے مواد اسی نے مہیا کیا تھا۔

ماخذ: (۱) ابن خلیفہ: المعارف، قاہرہ ۱۳۵۳ھ/۱۹۳۴ء، ص ۲۱۴، ۲۳۰، ۲۳۹؛ (۲) ابن الجوزی: قزواء، مداد اشاریہ: (۳) الثوادی: تہذیب، ص ۷۵؛ (۴) ابن ابی داؤد: مصابح، ص ۹۱؛ (۵) Materials: A. Jeffery، لاہور ۱۹۳۷ء، ص ۳۱۳، ج ۱؛ (۶) Introduction au Coran: R. Blachère، ص ۱۲۷، ۱۲۳، ۱۲۷۔

(براکلمان [C. Brockelmann] و [Ch. Pellat])

الاعظمی الشیطانی: "یطیلہ کا اندھا"، ابو العباس (یا ابو جعفر) احمد بن عبد اللہ بن مرزوق الشیبی (یا القشیری)، ایک اندلسی عرب شاعر، جو طیلہ میں پیدا ہوا، لیکن جس نے اشبیلیہ میں تربیت پائی؛ م ۵۲۵ھ/۱۱۳۱-۱۱۳۱ء۔ اس کا دیوان، جو قدیم طرز کی شاعری پر مشتمل ہے، مخطوطات کی شکل میں لندن اور قاہرہ میں موجود ہے (دیکھیے براکلمان، ص ۳۲۰:۱، و تکملہ، ص ۱:۳۸۰)۔ لیکن اس کی زیادہ تر شہرت ایک بڑے موشع گوئی حیثیت سے ہے۔ اس کے موشحات [شعر و شاعری پر] عام تصانیف میں مندرجہ اقتباسات کے علاوہ اس مخصوص صنف کلام کے ایسے مجموعوں میں محفوظ ہیں جیسے کہ (۱) ابن سناء اللنگ: دار الطراز (طبع Rikaby، شمارہ ۳۰، ۳۴)؛ (۲) ابن بخاری: غدة الجلیس؛ (۳) ابن الخطیب: جیش التوشیح (باب ۲) اور (۴) الصقدي: توشیح التوشیح، (شمارہ ۱۲، الف ۱۶، الف: آخری دو کے متعلق قتب S. M. Stern، در Arabica، ۱۹۵۵ء، ص ۱۵۰، ج ۵)؛ نیز قتب ماؤہ "موشع"۔

ماخذ: (۱) ابن سناء: ذخیرۃ مخطوطات، اوکسفرڈ شمارہ ۴۹، ورق ۱۶۷، ج ۱؛ (۲) ابن خاقان: قلائد العقیان، ص ۲۷۱-۲۷۸؛ (۳) الصقدي: الوافی، مخطوطات اوکسفرڈ شمارہ ۶۶۳، ورق ۷۳، ج ۳؛ (۴) المغری: [نفع الطیب] Analectes، ص ۱۳۹؛ (۵) (۱۶۲=) ۲۳۵، ۲۷۵، ۳۳۶، ۳۶۰، ۶۵۲؛ (۵) ابن سعید: در ابن خلدون: مقدمہ، ص ۳۹۲؛ (۶) Poésie andalouse: H. Pérès، مداد اشاریہ، بذیلی ماؤہ "L" "Aveugle de Tudèle"

(سٹرن S. M. Stern)

اعوذ باللہ: (عربی) قرآن میں آیا ہے: "فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ" (۱۶: [الف ۹۸])؛ نیز "فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ" (۳۱: [الحج ۳۶])۔ پہلی آیت کے مطابق امام شافعیؒ کا کہنا ہے کہ قرآن کی تلاوت شروع کرتے وقت بسملہ سے پہلے "اعوذ باللّٰہ من الشّیطن الرجیم" کہنا واجب ہے۔ امام ابو حنیفہؒ کا مسلک بھی یہی ہے۔ امام احمد ابن حنبلؒ نیز کچھ اور بزرگوں نے انھیں آیتوں کی سند پر "اعوذ باللّٰہ من الشّیطن الرجیم" کے ساتھ ساتھ "پڑھنا بہتر سمجھا ہے۔" یحییٰ نے اپنی سنن میں روایت کی ہے کہ نبی [اکرم صلی اللہ علیہ وسلم] رات کو بیدار ہوتے وقت تین بار بغیر کہنے کے بعد یہی جملہ پڑھا کرتے تھے۔ امام ثوری اور امام کوزاؒ نے "اعوذ باللّٰہ من الشّیطن الرجیم" ان اللّٰہ هو السّميع العليم کی ترکیب کو ترجیح دی ہے۔ اس میں اختلاف ہے کہ نماز میں سورۃ فاتحہ سے پہلے نیز اس کے بعد کی سورۃ کے شروع میں اعوذ پڑھنا لازم ہے یا نہیں؟ پیش امام محراب میں بیٹھ کر دعا مانگتے وقت اس صورت سے پڑھتے ہیں: "اعوذ باللّٰہ من الشّیطن الرجیم"۔ جن موقعوں پر بسملہ پڑھی جاتی ہے، وہاں اس سے پہلے اعوذ بھی پڑھتے ہیں، دیکھیے ابن الجوزی: الناصر الکبیر (دشن ۱۳۴۵ھ)، ص ۱۰۲-۲۵۸ و دیلمی: اتحاف (مصر ۱۱۱۷ھ)، ص ۱۲۔

(محرر ف الدین یالت قایا در [رت])

ڈالی تھی۔ شروع شروع میں یہ ماہی گیروں کا ایک سیدھا سادا سا جہان تھا، جسے خود انھوں نے نجی طور پر تعمیر کر لیا ہوگا۔ اس نئے شہر کا نام عام طور پر سانتا کروز (Santa Cruz) تھا۔ مقامی باشندے تو اسے پہلے ٹیگی زومی (Tigemmi Rūmī) یا ڈار زومیہ (=فرنگی گھر) کہا کرتے تھے۔ بعد ازاں اسے اس آگیر (بربری) میں انگریز اور اس سے غیر، غر، اگر وغیرہ) کا سانتا کروز کہنے لگے۔ اس مقام کو سانتا کروز مار پیکیوینا (Santa Cruz de Mar pequena) سے ملتے جلتے نہ کرنا چاہیے، جو ایک ہسپانوی چوکی کا نام تھا۔ یہ چوکی بعد میں قائم ہوئی تھی اور اس کا صحیح محل وقوع اب معلوم نہیں۔ [حسن الزیات] Leo Africanus آغاویر کو Guarguessem لکھتا ہے۔ آگیر کا سانتا کروز چونکہ مراکش میں ایک اہم پرنگیزی مقام بن چکا تھا اس لیے ۱۵۳۶ء میں شریف مولای محمد نے اس پر حملہ کیا۔ اس زمانے میں یہاں کا حاکم Dom Guttierrez de Monroi تھا۔ محاصرہ طویل پڑ گیا اور اس دوران میں کئی واقعات پیش آئے۔ آخر کار پرنگل کی مدد کے باوجود سانتا کروز پر یورش کر کے اسے فتح کر لیا گیا اور ڈوم گوٹییرز (Dom Guttierrez) نے ہتھیار ڈال دیے۔ اس کا داماد Dom Ian de Corval اس جنگ میں مارا گیا اور اس کی بیوی ڈونا منسیا دمنروٹی (Dofia Mencia de Monroi) کو قید کر لیا گیا۔ شریف کو اس عورت سے ایسی محبت ہو گئی کہ اس نے اس سے شادی کر لی۔ بہت عرصے تک تو اسے عیسائی مذہب پر عمل کرنے اور یورپی طرز پر زندگی بسر کرنے کی اجازت رہی، لیکن بعد میں اس نے اپنا مذہب ترک کر دیا، یا کم از کم بظاہر اسلام قبول کر لیا۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ اس کی وجہ سے دونوں شریفوں، یعنی مولای محمد اور مولای احمد کے درمیان جنگ کی نوبت پہنچ گئی، کیونکہ وہ دونوں اُسے چاہتے تھے۔ اوّل الذکر غالب رہا اور اس کے بعد ان دونوں بھائیوں میں مصالحت ہو گئی۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ شریف کی دوسری بیویوں نے، جو اس سے جلا کرتی تھیں، اسے زہر دے کر ہلاک کر دیا۔ شریف نے اپنے خسر کو رہا کر دیا اور گراں بہا محتلف دے کر پرنگل بھیج دیا۔ آغاویر کی بندرگاہ اور وہاں کے چشمے کی حفاظت کے لیے، جس سے شہر میں پانی آتا تھا، مولای عبداللہ نے ۱۵۷۲ء میں ایک طاہرہ جنگی چوکی (battery) بنوائی، جس کے ارد گرد کچھ مکانات بھی تعمیر ہو گئے۔ اس آبادی کا نام فونٹی (Fonti) پڑ گیا، جو پرنگیزی لفظ fonte [= چشمہ] سے مشتق ہے۔ آغاویر ساحلی مقامات میں ایک اہم تجارتی مرکز بنا رہا۔ ۱۶۷۰ء میں یہاں فرانسیسیوں کی مراکش میں واحد تجارتی کوٹھی قائم کی گئی۔ ۱۷۵۵ء میں اہلی ڈنمارک نے یہاں ایک قلعہ بنانے کی کوشش کی۔ ۱۷۷۳ء میں مولای عبداللہ نے (میخادر Megader) کے نام سے ایک شہر آباد کیا اور تمام فرنگیوں کو مجبور کیا کہ وہ آغاویر کو چھوڑ کر اس نئے شہر میں جا کر آباد ہوں۔ اس وقت سے آغاویر اہل یورپ کی تجارت کے لیے مسدود ہے۔ بایں ہمہ ۱۸۸۲ء میں قسط سالی کی وجہ سے یہاں اتانج کی تجارت کی اجازت دے دی گئی تھی، لیکن تاجروں کو حدود و ساحل سے باہر جانے کی اجازت نہ تھی اور اُن سے اچھا سلوک بھی نہیں کیا گیا (Erckmann محلّ مذکور)۔ پرنگیزی قلعہ

آغاؤ ذیون علوم ہنری کا استاد اعظم تھا۔ جابر اور نام نہاد مجرملی نے اس سے ایک ایسی گھڑی کی ایجاد منسوب کی ہے جو سانچوں، پچھوں وغیرہ کو ان کے بلوں سے باہر نکال لاتی تھی۔ ابن اللہیم نے اس کا ذکر علم کیمیا کے مصنفین میں کیا ہے اور اس فن کے متعدد مصنفین نے، جی کہ ابو بکر الزازی نے بھی اپنی کتاب ہنر الاشرار میں، اس کے حوالے دیے ہیں۔

بہت سے مصنفین کا خیال ہے کہ مصر کے دونوں بڑے اہرام ہرمس اور آغاؤ ذیون کے مقبرے ہیں (قبر ہرمس)۔

ماخذ: (۱) Manetho، طبع Waddell، ۱۹۳۰ء، (۲) D. Chwolsohn: Die Ssabier، بمداشاریہ، بذیل ماڈ: (۳) وی مصنف: Ueber die Ueberreste der althabylonischen Literatur (۴) ہامر (J. Ham): Ancient alphabets and hieroglyphic characters: (mer Die nabatäische Landwirt: A. v. Gutschmid (۵) ۱۸۰۶ء، Jābir b. : P. Kraus (۶) ۱۸۹۰ء، schaft, Kleine Schriften Hayyān، ج ۲، ۱۹۳۲ء، بمداشاریہ، بذیل ماڈ: (۷) نام نہاد مجرملی: غایۃ الحکیم (طبع Ritter)، ج ۳، ۳۲۷ء، (۸) اشیرستانی، ج ۱، ۲۳۱ء، (۹) الفہرست، ج ۵۳، قتب J. W. Fück، ۱۹۵۱ء، ج ۱، ۹۲ء، (۱۰) J. Ruska: Tabula Smaragdina، ۱۹۳۶ء، بمداشاریہ، بذیل ماڈ: (۱۱) وی مصنف: Turba Philosophorum، ۱۹۳۱ء، بمداشاریہ، بذیل ماڈ: (۱۲) وی مصنف: Al-Rāzī's Buch Geheimnis der Geheimnisse [= کتاب الموسوم فی ہنر المحکوم]، ۱۹۳۷ء، ج ۱، ۲۱ء، (۱۳) M. Plessner: Trismegistus and Arabic Science، در Studia Islamica، ج ۲، ۱۹۵۳ء، ج ۳۵، بمعد۔

(م. PLESSNER ٹرانسلیٹر)

* آغا ج: رت بہ آغا ج۔

● آغاویر: (Agadir، نیز اجادیر) بربری لفظ، جو عربی لفظ عور (=دیوار؛ پختہ دیوار، جو کسی قلعے یا شہر کے گرد بطور فصیل تعمیر کی گئی ہو) کے مترادف ہے اور بظاہر فنیقی الاصل معلوم ہوتا ہے۔ آغاویر چند بربری مواضع کا نام ہے، جو خاص طور پر جنوبی مراکش میں واقع ہیں۔ یہ لفظ جب تھا آئے تو اس سے عموماً آغاویر (غیر رت بان) مراد ہوتا ہے، جو سمندر کے کنارے مراکش کے میدان سوس کا ایک شہر ہے اور ایک پہاڑی پر واقع ہے۔ اُسے لوگ بہت کم جانتے ہیں (اس کا ایک چھوٹا سا نقشہ: Maroc moderne: Erckmann، ج ۵۰، میں موجود ہے)، کیونکہ یہ ایک ایسی ڈھلوان پہاڑی پر واقع ہے جہاں پہنچنا دشوار ہے۔ اس کے قریب ہی ساحلی سمندر پر ایک ویران گاؤں بھی آباد ہے، جسے فونٹی (Fonti) کہتے ہیں۔ مراکش میں بحر الکاہل کے ساحل پر آغاویر، ہمرین، لنگرگاہ ہے، کیونکہ وہ ہر طرف کی ہواؤں سے محفوظ ہے۔ آغاویر کی بنیاد پرنگیزوں نے ۱۵۰۰ء کے قریب

سرکش سرداروں کو محاف کر دیا۔ اس بار بھی قیروانیوں نے باغیوں کا ساتھ دیا تھا۔ [ان داخلی شورشوں کے علاوہ بعض موقعوں پر علما اور صلحا بھی ان کے لیے کچھ مشکلات پیدا کر دیتے تھے۔ وہ لوگوں سے بہت قریب رہتے اور رائے عامہ کی رہنمائی کرتے۔ انھیں اس سے باک نہیں تھا کہ حکام وقت کے اخلاقی پرکشتہ چینی کریں۔ وہ چاہتے تھے کہ ہر امر میں شریعت کا لحاظ رکھا جائے اور طاقت کا بے جا استعمال نہ ہو۔ یوں رعایا حکام کے تعلقات میں اکثر کشیدگی پیدا ہو جاتی، جس کی بڑی وجہ یہ تھی کہ علما مذہب کے احترام کے باوجود ناممکن تھا کہ امور حکومت میں انھوں نے جو روش اختیار کر رکھی ہے اسے بنیادی طور پر بدل دیں:] چنانچہ دوسرے اعلیٰ امیر ابوالعباس عبداللہ بن ابراہیم (۱۹۷ھ/۸۱۲ء - ۲۰۱ھ/۸۱۷ء) نے ایک مالی اصلاح نافذ کی، جو [پہلی مسلمان حکومتوں] کے طریق کے خلاف تھی، یعنی فصلوں پر عشر کی شکل میں خراج بالجنس کی جگہ ایک معینہ نقد رقم کی صورت میں لگان۔ اس اقدام کے خلاف شدید احتجاج رونما ہوا اور اس کے تھوڑے ہی عرصے بعد امیر کی موت کو عذاب الہی تصور کیا گیا۔

[اغالبہ کے دور کا ایک بہت بڑا کارنامہ جزیرہ صقلیہ کی تسخیر ہے، جس سے جنوبی ایتالیا میں یلغار کا راستہ کھل گیا۔] دراصل صقلیہ پر فوج کشی کی ابتدا امیر معاویہ ہی کے عہد سے ہو چکی تھی، لیکن اس کے باوجود عربوں کو وہاں کامیابی سے قدم جمانے کا موقع نہیں ملا تھا۔ دراصل ہجیرہ روم کی سیادت کے لیے عربوں اور بوزنطیوں میں برابر کشمکش جاری تھی، لہذا تیسرے اعلیٰ امیر زیادہ اللہ کے عہد میں جو بغاوت رونما ہوئی اس سے فائدہ اٹھاتے ہوئے بوزنطی حکومت نے ساحل افریقیہ پر تاخت و تاراج شروع کر دی۔ اس پر زیادہ اللہ مجبور ہو گیا کہ صقلیہ کی تسخیر کے لیے باقاعدہ قدم اٹھائے، کیونکہ یہ جزیرہ بھی بوزنطی بحری طاقت کا مستقر تھا۔ ۲۱۱ھ/۸۲۷ء میں مشہور فقہی قاضی اسد بن الفرات کے ماتحت ایک مہم تیار کی گئی، جو موسومہ [رکت بان] پچھنی جو مجاہدین کی ایک بہت بڑی جماعت اس سے آگلی۔ یہیں جیسے سال پہلے ایک رباط قائم کی گئی تھی اور یہیں سے یہ مہم جہازوں میں بیٹھ کر منزل مقصود کو روانہ ہوئی۔ [یہ رباط اب بھی موجود ہے۔ اشاراتی برج کے نیچے جو کتبہ ہے اس میں زیادہ اللہ کا نام اور تاریخ ۲۰۶ھ/۸۲۱ء درج ہے۔

القیروان [رکت بان] کی بڑی مسجد کی دوبارہ تعمیر بھی اسی امیر سے منسوب ہے۔ یہ شان دار عمارت، جس کی بنیاد تقریباً ۶۷۰ء میں عقبہ بن نافع نے ڈالی تھی اور جس میں آٹھویں صدی عیسوی کے دوران میں دو دفعہ ترمیم و تجدید ہوئی، دراصل بنو اغلب ہی نے بنوائی تھی۔ زیادہ اللہ کے علاوہ دو اور امیروں، ابوالبرہیم اور ابراہیم ثانی، نے اس میں مزید تعمیرات کیں اور اس کے ایوان کو وسیع کیا۔

اغالبہ تعمیر کے بہت شائق تھے۔ زیادہ اللہ کے جانشین ابو عقال الاعلب کے عہد (۲۲۳ھ/۸۳۷ء - ۲۲۶ھ/۸۴۰ء) میں وہ چھوٹی مسجد جو ابولقیانہ کے نام سے مشہور ہے عرصہ میں تعمیر ہوئی اور اس میں تقریباً اسی زمانے میں مزید تعمیرات عمل میں آئیں۔ ابوالعباس محمد نے بڑی مسجد کے ساتھ اس کے لیے وقف قائم کیا،

جواب تک موجود ہے۔ احاطے کی دیواریں بھی اب تک محفوظ ہیں اور یہ ابوالبرہیم احمد کے زمانے (۲۳۲ھ/۸۵۶ء - ۲۳۹ھ/۸۶۳ء) میں بنی تھیں، جسے افریقیہ کی عمارتی تاریخ میں اپنے پورے خاندان میں ممتاز ترین حیثیت حاصل ہے۔ تونس کی جامع کبیر کی تعمیر اسی کی طرف منسوب ہے، جو القیروان کی مسجد کی طرح ایک قدیم تر مسجد کی جگہ بنائی گئی تھی، جسے اب ناکافی سمجھا جانے لگا تھا۔ اس امیر کی تخلیقی سرگرمی اور دیادلی کا اظہار سب سے بڑھ کر اس کے رفاہ عام کے کاموں سے ہوتا ہے۔ ابن خلدون، جو بالعموم اپنے بیانات میں زیادہ محتاط رہتا ہے، کہتا ہے کہ ابوالبرہیم احمد نے افریقیہ میں تقریباً پندرہ ہزار قلعے تعمیر کیے، جو پتھر اور گچ سے بنائے گئے تھے اور جن میں لوہے کے دروازے نصب تھے۔ یہ حقیقت ہے کہ اس نے ساحل سمندر کے ساتھ ساتھ مغربی سرحد پر بہت سے قلعے بنوائے، جن میں سے کئی شاید بوزنطی (limes) کے مستحکم مقامات تھے، جنھیں اس نے از سر نو تعمیر کیا۔ سوسہ میں فصیل، جو ایک کتبے کی رو سے ۲۳۵ھ/۸۵۹ء سے چلی آتی ہے، بظاہر ہادرومتیم (Hadrumetum) کی قدیم دیوار پر بنائی گئی تھی۔ اسی طرح مہرس (Mahres) کے جنوب میں تونس کے ساحل پر برج بیگہ بھی، جو اعلیٰ عہد کا ہے، ایک بوزنطی قلعہ تھا، جس کی بنیادوں پر مسلم معماروں نے نئی عمارت کھڑی کر دی۔

یہی بات غالباً آب رسانی کے کئی کاموں کے بارے میں بھی کہی جاسکتی ہے، تاہم یہ دعویٰ کیا جاسکتا ہے کہ بغاوت ہی نے اُن میں سے بہت سے کام اس غرض سے انجام دیے کہ ان خطوں میں جہاں پانی کی صرف کم مقدار دست یاب ہوتی تھی خوش حالی کو بحال کیا جائے، بالخصوص ”تونس سلسلے“ کے جنوب میں۔ زمانہ حال کی ایک کتاب مصنفہ سولگناک (M. Solignac) سے، جو تعمیر کے استعمال کردہ طریقوں اور مستعملہ مسالوں کی نوعیت اور القیروان کے قریب کے حوضوں اور تالابوں سے مقابلہ پر مبنی ہے، اس امر میں کوئی شبہ باقی نہیں رہ جاتا۔

اپنے عوامی کاموں، اپنی دفاعی تاسیسات اور بالعموم اپنی عمارتوں کے لیے اعلیٰ امیر بظاہر ایسے مزدوروں کی جماعت پر انحصار کرتے تھے جنھیں مقامی طور پر بھرتی کیا جاتا تھا۔ کارخانوں کی نگرانی غیر مسلم آزاد کردہ غلاموں، یعنی اُن کے موالی کے سپرد کی جاتی تھی جن کے نام خود ان عمارتوں پر ثبت ہیں۔ ان کے سکوں پر بھی ایسی ہی اصل و نسل کے عمال کا ذکر ہے جو کسال کی دیکھ بھال کرتے تھے۔

اگرچہ عیسائی افریقیہ کی مورد وثیر روایات کا ان عمارتوں کی ساخت اور آرائش پر خاص اثر ہوا (فرش کے لیے روغنی پچی کاری (mosaic) کا نمونہ اس وقت تک استعمال ہوتا تھا) تاہم اعلیٰ فن تعمیر نے مشرقی ناخذ سے بھی استفادہ کیا ہے؛ چنانچہ شام، مصر اور عراق کے اثرات نمایاں ہیں اور ایک نیا اور مخصوص طور پر اسلامی فن ظہور میں آتا ہے، جس کا سب سے زیادہ نمایاں مظاہرہ القیروان کی جامع کبیر میں ہوتا ہے۔

اس خاندان کی خوش حالی کے آخری سال ابوالفتح ابراہیم ثانی کے عہد حکومت میں تھے، جو ابو عبد اللہ محمد کا جانشین ہوا، جسے ابو الفرائضی (بگلوں کا باپ) کہتے

1081, *Hist. générale de G. Glotz*, ص ۳۱۳-۳۱۹؛ (۱۲) ایچ۔
ایچ۔ عبدالوہاب: خلاصہ تاریخ تونس، تونس ۱۳۷۲ھ، ص ۶۳-۷۶؛ (۱۳) *M. Recherches sur les installations hydrauliques: Solignac de Kairouan et des steppes tunisiennes du VIIe au XIe*
Siècle، الجزائر ۱۹۵۳ء، (۱۴) *G. Marçais*، *La Berbérie musulmane*
L'archi-et l'Orient au Moyen Age، ص ۵۷-۱۰۱؛ (۱۵) وی۔ مصطفیٰ: *tecture musulmane d' Occident*، پاپ اول،
[G. MARÇAIS] (۱۶) وسینڈریازی]

(۲) مذہبی زندگی:-

بوغالب کے عہد حکومت میں القیروان بجائے خود اور اسلامی مشرق و مغرب
کے مابین ایک درمیانی مقام ہونے کی حیثیت سے اسلامی مذہبی زندگی، علم اور
ادب کا ایک بڑا مرکز تھا۔ اپنے قانون شری کی ایک مشترک مقامی تعبیر کو ترقی دینے
بغیر القیروان کے علاقہ کسی نہ کسی مشرقی دیستان لگری پیروی کرتے رہے اور بعض اوقات
ایک انتخاب پسند (electic) طرز عمل بھی اختیار کر لیتے تھے اس انتخابیت کی شہادت
نہ صرف ابن الفرات کی الاسدیہ سے ملتی ہے بلکہ اور تصانیف سے بھی۔ اغالبہ
کے القیروان میں عراقی اور مدنی عقائد کی نمائندگی یکساں طور پر بخوبی کی جاتی تھی،
لیکن الغافی کی تعلیم وہاں کبھی جاگزین نہیں ہوئی۔ مخصوص طور پر اغالبہ کے ماتحت
القیروان مالکی دیستان کا مضبوط ترین مرکز بن گیا، بلکہ اس معاملے میں مدینے اور
قاہرہ سے بھی بازی لے گیا۔ اس زمانے کی بعض ممتاز ترین فقہی شخصیتیں، جن کی
تصانیف کم و بیش باقی رہ گئی ہیں، حسب ذیل ہیں: (۱) اسد بن الفرات (دلت بان)؛
م ۲۱۳ھ؛ (۲) یحییٰ بن (دلت بان) م ۲۳۰ھ، مصنف المدونة، جوفہ مالکی
کی ایک ضخیم تفسیر ہے؛ (۳) یوسف بن یحییٰ (م ۲۸۸ھ)؛ (۴) ابو زکریا یحییٰ
بن عمر الکلبانی (م ۲۸۹ھ)؛ (۵) یحییٰ بن مسکین (م ۲۹۵ھ) اور (۶) ابو عثمان
سعید بن محمد ابن الخداد (م ۳۰۲ھ)۔ بوغالب کے زمانے کے ان اور دیگر علما کی
تصانیف کے خطوط اب تک القیروان کی بڑی مسجد کے کتب خانے میں محفوظ
ہیں۔ علم کلام کے میدان میں بھی اغالبہ کے عہد میں القیروان متعدد راوی خیالات
کا محل اجتماع، اور زوردار بحث و مباحثے کا سبب بنا رہا۔ یہ مباحثے، جو بعض اوقات
تہجد اور ایذا رسانی کی شکل اختیار کر لیتے تھے، راسخ العقیدہ لوگوں، جبر، یہ، مرجعہ
اور معتزلہ اور آخر میں، جس کی اہمیت کم نہ تھی، اباضیہ کے درمیان ہوا کرتے تھے
(دیکھیے ماڈے)، مثلاً اسد بن الفرات نے سلیمان بن الفراء پر حملہ کر دیا، جو مؤمنوں
کی رویت باری تعالیٰ کا منکر تھا؛ اسی طرح جب یحییٰ بن قاضی ہوا تو اس نے اپنے
چیش رو عبد اللہ بن ابی الجواد کو رفتہ رفتہ پٹوا کر ہلاک کر دیا، کیونکہ اس کی یہ رائے تھی
کہ قرآن مخلوق ہے۔ اس آخری عقیدے کے بارے میں اغالبہ کی مذہبی روش
خلفائے بغداد کی روش کے تابع تھی۔ مشرق میں جو "معتزلہ" [دلت بان] ہوئی اس
کے تھوڑے ہی عرصے بعد، راسخ عقیدے کے علم برداروں کو اسی طرح کے، گو اس
سے ذرا کم تر مصائب مذہبی سلطنت احمد بن زمان کے زمانے میں برداشت کرنا

تھے۔ اس کے عجیب کردار میں اپنے خاندان کی خوبیاں اور برائیاں دونوں ہی
مبالغے کی حد تک پہنچ گئی تھیں۔ کبھی تو وہ ایک منصف مزاج بادشاہ بن جاتا تھا، جسے
اپنی رعایا کی بہبود کا فکر رہتا اور کبھی ایک ظلم پسند جابر، جس کے جور و ستم کی زد سے
اس کے خاندان کا کوئی فرد بھی محفوظ نہ تھا۔ عباسی خلیفہ المستنجد کے حکم سے، جسے اس
کے بارے میں شکایات موصول ہوئی تھیں، وہ ۲۸۹ھ/۹۰۲ء میں اپنے بیٹے ابو
العباس عبد اللہ کے حق میں دستبردار ہو گیا اور اس کے بعد سے توبہ و استغفار کی بہت
ہی اطمینان بخش زندگی بسر کرتا رہا۔ چونکہ خشکی کے راستے سفر حج ممکن نہ تھا اس لیے
وہ مقلبیہ گیا اور وہاں تاؤرمینہ (Taormina) پر قبضہ کر لیا۔ بعد ازاں وہ کلبریہ
(Calabria) کی طرف روانہ ہوا، لیکن راستے میں کوسینزہ (Cosenza) کے
سامنے اس کا انتقال ہو گیا (۱۹ ذوالقعدہ ۲۸۹ھ/۲۹ اکتوبر ۹۰۲ء)۔

ابراہیم ثانی کے عہد میں افریقیہ میں شیعہ داعی ابو عبد اللہ [دلت بان] کا ورود
ہوا، جس کے ہاتھوں اعلیٰ خاندان کا سقوط اور فاطمی خلیفہ عبد اللہ المہدی کی کامیابی
عمل میں آنے لگی۔ کتا مہر بروں کی مدد سے، جنہیں اس نے شیعہ مذہب کا حلقہ گوش
بنالیا تھا، اس نے اعلیٰ سلطنت کی فتح کا کام شروع کیا۔ مغربی سرحد کی چوکیاں، جن
میں سے بعض عاقبت ناندیشی سے قلند نشین عرب فوجیوں سے، جو ابراہیم کے تھند
کا شکار بن گئے، خالی رہ گئی تھیں، اس قابل نہ تھیں کہ ان پہاڑی مذہبی دیوانوں کے
حملوں کو روک سکیں۔ امیر ابو مفریادۃ اللہ کو خطرے کا احساس تھا، لیکن اس کے
اقدامات میں بھی محمول تدبیر کا فقدان تھا اور وہ تباہی کو ٹالنے کے لیے ناکافی تھے۔
اس نے القیروان کی فیصلوں کی تجدید کی اور کتا مہر کے مقابلے میں کئی فوجیں روانہ
کیں، جنہیں ہزیمت ہوئی۔ پھر ایک بڑی فتح کا اعلان کر کے اس نے فرار کی تیار
یاں کیں۔ اس نے زقاہدہ کے شاہی شہر کو، جسے ابراہیم ثانی نے القیروان سے
ساڑھے چار میل جنوب کی طرف آباد کیا تھا، خیر باد کہا اور جتنا روپیہ پیسہ اپنے ساتھ
لے جا سکتا تھا لے کر مصر کی طرف روانہ ہو گیا۔ وہاں سے وہ زقاہدہ گیا، لیکن دوبارہ
مصر کی طرف واپس آیا اور راستے میں یروشلم میں فوت ہو گیا۔

ماخذ: (۱) ابن خلدون: العبر، ۱۹۵۳ء، ۲۰۷ (مترجمہ: Noel Des Vergers: *Hist. de l' Afrique sous la dynastie des Aghlabides*, ۱۸۳۱ء)؛ (۲) الفونزی، طبع M. Gasper Remiro، (ترجمہ: دسمیرہ ابن خلدون: *Histoire Annales*، (۳) ابن الخطاری: البیان، (مترجمہ: فانیان (E. Fagnan)، ۱۱۱۱-۲۰۴)؛ (۴) ابن الأثیر: الکامل، ج ۷ (مترجمہ: فانیان (E. Fagnan) *du maghreb et de l'Espagne*، ۱۸۹۸ء، ص ۱۵۷-۲۹۹؛ (۵) البری: *Descr. de l'Afrique sept.*، مترجمہ: دیملان (de Slane)، ص ۵۲-۵۳؛ (۶) الماکی: زیاض النفوس، طبع ایچ۔ مونس، قاہرہ ۱۹۵۳ء؛ (۷) عیاض: *Classes des savants de l'Ifrikiya*، (۸) ابو الطرب: *La Berbérie: Vonderheyden*، (۹) *orientale sous la dynastie d Benou l'Aghlab (800-909)*، ص ۱۹۲ء؛ (۱۰) *Les Berbers: Founel*، ص ۱۸۵-۱۸۷؛ (۱۱) *Le monde orientale de 395*، G. Marçais و Ch. Diehl

عبدالوہاب الرشیدی نے طرابلس میں محصور کر لیا اور اسے مؤخر الذکر سے طرابلس کا پورا عقبی علاقہ دے کر صلح کرنا پڑی۔

مزید مآخذ: (۱) البلاذری: فتوح، ص ۲۳۳، ج ۲؛ (۲) کتاب العیون (Frag. Hist. arab.)، ص ۳۰۲، ج ۲؛ (۳) ابن تخری بردی: التجوم، ص ۸۸، ج ۱؛ (۴) (۵) ۵۳۲، ۵۲۸، ۵۱۱ (۶) یوزکریا: Chronique، ترجمہ Masqueray، ص ۱۲۱۔ ۱۲۶؛ (۷) (۸) الفخانی: سیر، قاہرہ، ص ۱۵۹۔ ۲۴۱؛ (۹) افریقیہ میں افرنجی سفارتوں کے لیے قبط Eginhard: Annales Francorum، سال ۸۰۱ء، (۱۰) Reinaud: Invasion des Sarrazins en France، ص ۱۱۷، ج ۱۔

(۲) ابوالعباس عبداللہ اڈل بن ابراہیم (مصر ۱۹۷ء تا کتبہ ۸۱۲ء تا ۶ ذوالحجہ ۲۰۱ھ/ ۲۵ جون ۸۱۷ء)۔ اپنی خوب روئی اور بد مزاجی کے لیے مشہور تھا: اسے بالخصوص بعض غیر قرآنی اور خاص طور پر بھاری لگان عائد کرنے کی بنا پر مورد ملامت بنایا جاتا تھا۔

(۳) ابو محمد زیاد اللہ اڈل بن ابراہیم (۲۰۱ھ/ ۸۱۷ء۔ ۱۳ رجب ۲۲۳ھ/ ۱۰ جون ۸۳۸ء)۔ اس خاندان کے سب سے عظیم الخان امیروں میں سے تھا: الفکر کی بغاوت کے علاوہ اس کے عہد کا ممتاز کارنامہ صقلیہ کی فتح (۲۱۷ھ/ ۸۲۷ء [کذا، ۸۳۲ء] ج ۱) تھی، جو القیروان کے قاضی اسد بن الفرات [رت بان] کے زیر قیادت عمل میں آئی۔ دو سال بعد اس نے اُن سابق باغیوں کو امان دے دی اور افریقیہ میں ایک عام امن و چین کے دور کا آغاز ہوا۔ القیروان کی جامع کبیر کی مرمت اور بہبود عوام کے دوسرے کام بھی اس سے منسوب ہیں۔

(۴) ابو عقال الأعلم بن ابراہیم (۲۲۳ھ/ ۸۳۸ء۔ رجب الثانی ۲۲۶ھ/ فروری ۸۴۱ء)۔ ایک روشن ضمیر اور مہذب امیر تھا، جس نے افریقیہ کے نظم و نسق کی درستگی کی جانب خاص توجہ کی اور صقلیہ کے جہاد کو مزید تقویت پہنچائی۔

(۵) ابوالعباس محمد اڈل بن الأعلم (۲۲۶ھ/ ۸۳۱ء۔ ۲ محرم ۲۳۲ھ/ ۱۱ مئی ۸۵۶ء)۔ جسے تحت نشین کے چھ سال بعد اس کے بھائی احمد نے برطرف کر دیا، لیکن سال بھر بعد ہی محمد نے اُسے شکست دے کر مشرق میں جلاوطن کر دیا، جہاں اس کا انتقال ہو گیا۔ اس کے عہد میں دو بغاوتیں رونما ہوئیں: سالم بن قلوبون کی ۲۳۳ھ/ ۸۴۷ء۔ ۸۴۸ء میں اور عمرو بن سالم النخعی کی ۲۳۵ھ/ ۸۵۰ء میں۔ محمد مالکیوں اور بالخصوص قاضی یحیٰ بن [رت بان] کا پرجوش حامی تھا۔

(۶) ابوالبرہیم احمد بن محمد (۲۳۲ھ/ ۸۵۶ء۔ ۱۳ ذوالقعدہ ۲۳۹ھ/ ۲۸ دسمبر ۸۶۳ء)۔ سابق الذکر کا بھتیجا تھا۔ اس کا عہد پرامن رہا اور اس کی نمایاں خصوصیت رفاہ عام کے کام تھے۔

(۷) زیاد اللہ ثانی بن محمد (۲۳۹ھ/ ۸۶۳ء۔ ۱۹ ذوالقعدہ ۲۵۰ھ/ ۲۳ دسمبر ۸۶۳ء)۔ سابق الذکر کا بھائی تھا۔

(۸) ابوالخضر بن محمد ثانی بن احمد (۲۵۰ھ/ ۸۶۳ء [کذا، ۸۶۳ء] تا جمادی الاولیٰ ۲۶۱ھ/ ۱۶ جنوری ۸۷۵ء)۔ ابوالبرہیم کا بیٹا، اپنے صید و شکار کے انتہائی شوق کی بنا پر مشہور تھا۔ اس کے عہد کا نمایاں کارنامہ مالٹا کی فتح ہے (۲۵۵ھ/

پڑے۔ خود یحیٰ بن محمد اس موقع پر معرض خطر میں تھا، لیکن کسی بڑی آفت سے محفوظ رہا۔ مشرق کی طرح یہاں بھی راح الصیدہ رد عمل کا زور ہوا، لیکن مغربی عقائد کو نہیں ہوئے اور ایک مسلم مغربی، ابراہیم ابن اسود الصیدی کو خاندان کے خاتمے سے ذرا پہلے ابراہیم ابن احمد کے عہد حکومت میں القیروان کا قاضی مقرر کیا گیا۔ صحیح مذہبی زندگی کی نمائندگی بہت سے دین دار لوگ اور اولیاء اللہ کرتے رہے، جو اکثر مذہبی علماء سے رابطہ رکھتے تھے، اگرچہ بسا اوقات اُن سے برسرِ خلاف بھی رہتے تھے۔ یہ دونوں گروہ غالبہ کے زمانے میں بہت با اثر تھے اور دونوں ایک آزادانہ مسلک کا اظہار اور حکومت کے خلاف ناقذانہ طرزِ عمل اختیار کرتے تھے۔ قاضی کبھی کبھی گورنر اور سپہ سالار بھی ہوا کرتے تھے۔ تراجم رجال کے کئی مجموعے، جن میں سے قدیم ترین زمانہ زیر بحث سے بہت قریب کے ہیں، غالبہ کے عہد میں القیروان (اور افریقیہ کے دوسرے شہروں) کی دینی اور مذہبی زندگی کی بہت جا انداز تصویر پیش کرتے ہیں۔

مآخذ: (۱) ابو العرب (م ۳۳۳ھ): طبقات علماء افریقیہ: (۲) وہی مصنف: طبقات علماء تونس: (۳) الفخانی (م ۳۷۱ھ): طبقات علماء افریقیہ (ان تینوں کو محمد بن حنبل نے طبع و ترجمہ کیا ہے، الجزائر۔ پیرس ۱۹۱۵ء، ۱۹۲۰ء)؛ (۴) ابوبکر المالکی (م بعد ۴۴۹ھ): ریاض النفوس (طبع ح۔ تونس، ج ۱، قاہرہ ۱۹۵۱ء)؛ مکمل کتاب کی تفصیل از ایچ۔ آئی۔ اوریس، در REI، ۱۹۳۵ء، ج ۵، ۵۳، ج ۲، ۱۹۳۶ء، ص ۴۵، ج ۵)؛ (۵) ابن التائی (م ۸۳۷ھ): معالم الإیمان، تونس ۱۳۲۰-۱۳۲۵ھ۔

(شاخت J. SCHACHT)

(۳) تجربہ زمانی۔

یہ خاندان ان گیارہ فرما رواؤں پر مشتمل ہے:-

(۱) ابراہیم بن الأعلم بن سالم بن عقال النخعی (۱۲ جمادی الاخریٰ ۱۸۴ھ/ ۹ جولائی ۸۰۰ء۔ ۲۱ شوال ۱۹۶ھ/ ۵ جولائی ۸۱۲ء)۔ بانی خاندان۔ اس کا باپ الأعلم، جو ابو مسلم کا شریک کار رہا تھا، اس خراسانی دستِ فوج کے سپہ سالاروں میں سے تھا جسے انصور نے افریقیہ بھیجا تھا؛ ۱۳۸ھ/ ۸۵۷ء [کذا، ۶۵ھ] میں وہ گورنر کی حیثیت سے الاشعث کا جانشین مقرر ہوا اور احسن بن حرب کی بغاوت کے دوران میں ۱۵۰ھ/ ۷۶۷ء میں مارا گیا۔ ۱۷۹ھ/ ۷۹۵ء میں ابراہیم کو الوڈاب کا والی مقرر کیا گیا اور اس اعانت کے سلسلے میں جو اس نے گورنر ابن مقاتل کے خلاف ایک بغاوت کے فرو کرنے میں کی ہارون الرشید نے اسے یہ صوبہ موروثی جاگیر کے طور پر دے دیا۔ وہ مستعد، دانش مند، دور اندیش اور چالاک ہونے کے علاوہ ایک بہادر سپاہی اور ماہر سیاست دان تھا اور اس نے افریقیہ کی حکومت بہت ہی خوش اسلوبی سے چلائی۔ وہ بڑا مہذب اور شاکستہ تھا اور کہا جاتا ہے کہ فقہی ہونے کے ساتھ ساتھ وہ ایک عمدہ خطیب اور شاعر بھی تھا۔ اس کے انتقال پر اس کے بیٹے عبداللہ کو، جسے ۱۸۶ھ/ ۸۱۱ء [کذا، ۸۰۲ء] میں طرابلس کے خارجی مؤثرہ کی بغاوت کچلنے کے لیے بھیجا گیا تھا، تاہرت کے

وہ پھیل کر ایسے میدان میں بہتا ہے جس کے کنارے پانچ سے آٹھ میل تک کی وسعت اختیار کر گئے ہیں۔ سلسلہ کوہ مونیدر (Muydir) کے ساتھ ساتھ (جو اس کے مغرب میں اور سطح مرتفع تسلی اس کے مشرق میں ہے) جاتے جاتے یہ مشرقی جانب خم کھا کر بنخورت (Tingher) کے پہاڑ حمادہ کے دامن میں جا پہنچتا ہے۔ گزرگاہ کے اس حصے میں کئی پہاڑی نالے اس سے آٹے ہیں۔ ان میں سے بڑے بڑے یہ ہیں: اغرغن، وادی اسد، کفف، جو تسلی کے پورے جنوبی حصے کا پانی بہا لے جاتا ہے۔ وادی اسون (Issawan) جس کا مقام اتصال ابھی تک دریافت طلب ہے۔ سب سے آخر میں وادی اہنت (Ahanat)، جو ریگ زار ایدین (Edeyen) سے آتی ہے۔

پھر اغرغن نے مسغرت کی سطح مرتفع کو عبور کرتے ہوئے بقول فور (Fourreau) اپنے لیے ایک مضیق گزرگاہ بنائی ہے۔ آگے چل کر اس سطح مرتفع کے مشرقی حصے کی متعدد ندیاں، جو عرق (Erg) کے ریگ زار میں گم ہو کر غودار ہوتی ہیں، اغرغن میں مل جاتی ہیں۔ ریت کے ٹیلوں کا خط آتا ہے تو اغرغن وہاں ٹکا ہوں سے بالکل ناپید ہو جاتا ہے، غالباً یہ قعر طویل کے قریب سے گزرا ہوگا، مگر اس میں شامل نہیں ہوا۔ فور کے مشاہدات کی بنا پر ہم قیاس کر سکتے ہیں کہ وہ پہلے بہت مشرق میں بہتا تھا۔ عرق (Erg) سے آگے بڑھیں تو اسے پہچانا مشکل ہو جاتا ہے۔ صرف چند نقاط اس سے متعلق مانے جا سکتے ہیں، مثلاً شگا کے پہاڑی نالے کے پاس۔ بایں ہمہ اس خطے میں زیر زمین چادر آب کے تسلسل کی شہادت متعدد کنوؤں کے وجود سے مل سکتی ہے۔

ماخذ: (۱) Bernard: Deux missions françaises chez les Touaregs, l'Algérie, ۱۸۹۶: (۲) Dournaux-Duperré: Voyage au Sahara dans Bulletin Soc. Géographie de Paris, ۱۸۷۲: (۳) H. Duveyrier: Les Touaregs du Nord, ۱۸۶۳: (۴) Fourreau: Coup d'oeil sur le Sahara français Annales de Géographie, ۱۸۹۵: (۵) وی مصنف: Dans le Grand Erg, ۱۸۹۶: (۶) وی مصنف: Mon neuvième voyage au Sahara et Documents au pays Touareg, ۱۸۹۸: (۷) وی مصنف: scientifiques de la mission saharienne, ۱۹۰۵: باب ۴: (۸) Largeau: Le Sahara algérien, ۱۸۸۱: (۹) G. Roll: Géologie et hydrographie du Sahara algérien: and Ministère des Travaux, ۱۸۹۳-۱۸۹۰: جلد ۲، اور ایک ضمیمہ: (۱۰) Documents relatifs à la mission dirigée au Sud: Publics de l'Algérie par le lieutenant-colonel Flatters, ۱۸۸۲: (۱۱) Le Shara: Schirmer, ۱۸۹۳۔

(پور YVER G.)

(۸۶۸ء)۔

(۹) ابو اطلق ابراہیم ثانی بن احمد (۲۶۱ھ/۸۷۵ء-۷۷۱ھ/۸۷۹ء) ۱۸ اکتوبر ۹۰۲ء عوام کی رضامندی سے اپنے بھتیجے ابو عقال کی جگہ تخت نشین ہوا۔ ۲۶۳ھ/۸۷۸ء میں اس نے اپنے لیے ایک نیا محل زکا وہ [رکبان] تعمیر کر لیا، لیکن بعد میں اسے چھوڑ کر تونس میں سکونت اختیار کر لی۔ اس کے عہد کے بڑے بڑے واقعات یہ ہیں: سرقسطہ (Syracuse) کی تسخیر (۲۶۳ھ/۸۷۸ء)؛ جبل نفوسہ کے باطنیوں کے قاتلوں احمد بن طولون کے بیٹے العباس کے افریقیہ پر حملے کی پسپائی (۲۶۶-۲۶۷ھ/۸۷۹-۸۸۰ء)؛ الزاب کے بربروں کی ایک بغاوت کی سرکوبی (۲۶۸ھ/۸۸۱-۸۸۲ء) اور افریقیہ کے شمالی حصے میں ایک اور بغاوت کا قلع قمع (۲۸۰ھ/۸۹۳ء)۔ اس کے بیٹے عبداللہ نے، جسے ۲۸۷ھ/۹۰۰ء میں مصلحہ کا ولی بنایا گیا، بیزنٹو (Palermo) اور رجیو (Reggiu) پر قبضہ کر لیا اور ابراہیم کی تخت سے دست برداری پر اسے واپس بلا لیا گیا (دیکھیے اوپر)۔

(۱۰) ابو العباس عبداللہ ثانی بن ابراہیم (۲۸۹ھ/۹۰۲ء-۲۹۰ھ/۹۰۳ء جولائی ۹۰۳ء)۔ اس نے شیعہ خطرے کی روک تھام کی کوشش کی، لیکن اس کے بیٹے زیاد اللہ کے اکسانے پر اسے قتل کر دیا گیا۔

(۱۱) ابو نصر زیاد اللہ ثالث بن عبداللہ (۲۹۰ھ/۹۰۳ء-۲۹۶ھ/۹۰۹ء)۔ اپنے والد اور دیگر ارکان خاندان کے قتل کے بعد تخت نشین ہوا، بہت ورجأت نام کو نہی۔ تاہم ۲۹۱ھ/۹۰۴ء میں اس نے جہاد کا اعلان کر دیا، لیکن الارنس (Laribus) کے سقوط (۱۸ مارچ ۹۰۹ء، دیکھیے ابو عبداللہ القنبری) سے شکستہ خاطر ہو کر مظلک سے فرار ہو گیا۔

الاعالی: رت بہ ابو الفرج الاصفہانی۔

اُغَر غَر: (Igharghar) صحرا (افریقہ) میں ایک دریا کی گزرگاہ، جو طبقات الارض کے دورہ چہارم میں موجود تھا، مگر اب زیر زمین چادر آب بن کر رہ گیا ہے۔ دویریہ (Duveyrier) کے بیان کے مطابق اغرغن، ازکان اکور (Azakan-a-Akour) کے قریب حجر (Haggar) کے سلسلہ کوہ میں کوئی چھ ہزار فٹ کی بلندی سے نکلتا اور تقریباً آٹھ سو میل (وادی غیر کو بھی شامل کر لیا جائے، جو ای کی توسیع ہے، تو نو سو میل) کا راستہ طے کر کے تگورت (Tuggart) کے جنوب میں نخلستان گوگ (Gug) کے قریب ختم ہو جاتا ہے۔

اس کا طاس مغرب میں تدمیت (Tademayt) کی چوٹیوں سے مشرق میں نخلستان غات (Ghat) اور حجر (Haggar) سے خط ملہر (Shott-Melghir)، بہ الفاظ دیگر ۲۳ سے ۳۳ درجہ شمالی عرض البلد، تک پھیلا ہوا ہے۔

اغرغرا ابتدا میں جنوباً شمالاً بہتا ہوا االیس کے پاس سے گزرتا ہے۔ کہیں اس کی گزرگاہ خامی تنگ ہو گئی ہے، جہاں اس کے وسط سے چشمے چھوٹتے ہیں۔ کہیں

اُغری: جمہوریہ ترکیہ میں مشرقی اناطولیہ کی ایک ولایت (ایل)، جس کا *

دونوں چوٹیاں ایک ٹنگ، گول اور مانی پشت ہموار ٹیلے (ارتفاع ۲۶۸۷ میٹر) کے ذریعے آپس میں ملی ہوئی ہیں، جو تیرہ چودہ کیلومیٹر لمبا ہے اور جس کا نام ایک چشمے کے نام پر، جو تقریباً ۸ کیلومیٹر نیچے بہتا ہے، سردار بولاق دیا گیا ہے۔ ایک وزے میں سے ہو کر اس پہاڑ پر جاتے ہیں۔ مطلق بلندی کے اعتبار سے کوہ ارارات کو یورپ کے تمام پہاڑوں پر فوقیت حاصل ہے اور اپنے ۲۳۰۰ میٹر اضافی ارتفاع کے باعث دوسرے بڑا غظموں کے بیشتر بڑے بڑے پہاڑوں سے بھی بازی لے گیا ہے۔ شمالی جانب سے اس پر نگاہ ڈالی جائے تو گرد و نواح کے وسیع میدان پر چھایا ہوا یہ پہاڑ ایک شان دار منظر پیش کرتا ہے۔

ارارات کلاں (جبل الخارث) ذرا گولائی لی ہوئی مخروطی شکل کا ہے۔ اس کی چوٹی سے، جو تقریباً ایک گول سطح مرتفع کی شکل میں ہے، (اس کا گھیراؤ ڈیڑھ سو سے دو سو فٹ تک ہے اور یہ چاروں طرف سے ایک دم ڈھلواں ہے) ایک ہزار میٹر نیچے تک برقانی میدان اور دریا چلے گئے ہیں (برقانی خط چار ہزار میٹر سے اوپر ہے)۔ ارارات کلاں کی شمالی و مشرقی ڈھلان کو نیچے کی طرف ایک گہری وادی (سینٹ جیمز کی وادی) قطع کرتی ہے، جس کا بلند ترین حصہ ایک وسیع طاس ہے، جو پتھر کی عمودی چٹانوں سے گھرا ہوا ہے، نیچے کا حصہ، اب ایک سنگلاخ ویرانہ ہے، یہ پہلے آباد تھا (موضع ازگری، ارتفاع ۱۷۳۷ میٹر اور سینٹ جیمز کی خانقاہ)۔ ارارات خرد (بجیل انجو پورٹ) کی شکل ایک خوب صورت باقاعدہ مخروط کی سی ہے۔

یہ علاقہ اکثر زلزلوں کی آماجگاہ بنا رہتا ہے۔ ماضی قریب کا سب سے زیادہ خوف ناک زلزلہ ۲۰ جون ۱۸۴۰ء کا تھا؛ اس سے ایک بہت بڑی پہاڑی پھسل پڑی اور قدیم ازگری کی خوش حال بستی (قدیم ارمن زبان میں اکوری، قب Hubschmann, در Indogerm Forsch. ۱۶: ۳۹۵, ۳۹۶) کو اس کے تمام باشندوں سمیت (تعداداً قریباً ۱۶۰۰)، نیز ۳ کیلومیٹر اوپر واقع سینٹ جیمز کی خانقاہ کو مٹانے کے جملہ راہبوں اور سینٹ جیمز کے مقدس کنوئیں کے تباہ کر دیا۔

ارارات کے پورے علاقے میں پتھر چلے ہوئے اور ٹھکر بنے ہوئے ہیں۔ ان کے مسام دار ہونے کے باعث پانی کی قلت ہے، اگرچہ ارارات کلاں کی چوٹی پر بہ کثرت برف جمی رہتی ہے، تاہم اس کی ڈھلان پر صرف دواہم چشمے ہیں (چشمہ سردار بولاق، ارتفاع ۲۲۹۰ میٹر، اور سینٹ جیمز کا کنواں) جو چشمے پر بنا دیا گیا تھا۔ یہ ۱۸۴۰ء کے [زلزلے کے] بعد ایک اور جگہ سے پھوٹ نکلا ہے۔ ارارات خرد پر کوئی چشمہ نہیں اور اس کی چوٹی اس بلندی تک نہیں پہنچتی جہاں ہمیشہ برف جمی رہتی ہے۔ پہاڑ کے صرف شمالی اور مشرقی دامن، یعنی ارس کے میدان میں، پانی زمین سے رِس رِس کر نکلتا ہے اور بعض مقامات پر دلدلی قطعات بنا دیتا ہے۔

پانی کی قلت کا نتیجہ یہ ہے کہ یہاں نباتات بہت کم ہیں۔ کہیں کہیں بید کے درخت ضرور نظر آ جاتے ہیں، ورنہ کوہ ارارات بھی گرد و نواح کے تمام پہاڑوں کی طرح جنگلات سے بالکل خالی ہے اس انتہائی عریانی کا ایک سبب خود انسانی درست بروہی ہے۔ نباتات کی طرح حیوانات کی بھی قلت ہے۔ وادی سینٹ جیمز میں

بیشتر حصہ وہی ہے جو سابق سفین بایزید [رکت بان] پر مشتمل تھا۔ اغری نام اغری طارخ [رکت بان] (بائل کا کوہ ارارات) کے نام پر رکھا گیا۔ یہ پہاڑ ولایت قارص اور ایران کے ساتھ ولایت اغری کی شمالی و مشرقی سرحد ہے۔ ولایت کا رقبہ ۱۲۶۵۹ مربع کیلومیٹر، آبادی ۱۸۸۹ء میں (بقول سامی) ۲۳۶۶۷ نفوس تھی، جن میں سے ۸۳۶۷ ارمن اور باقی سب مسلم تھے ۱۸۹۱ء میں (بقول Cuinet) آبادی ۵۲۵۴۳ نفوس تھی، جو زیادہ تر مسلمانوں (۳۱۴۷۱) اور ۱۰۳۸۵ ارمنوں پر مشتمل تھی، ۱۹۳۵ء میں کل آبادی ۱۳۳۵۰۲ تھی، جو تمام تر مسلمان تھی۔ ان میں ۷۸۹۸۷ مرد اور ۵۴۴۷۲ ترک تھے؛ صدر مقام قرہ کورسہ (آبادی ۱۹۳۵ء میں ۸۶۰۵۱ سے پہلے قرہ کلیسا کہا جاتا تھا)۔ یہ ولایت چھ قضاوں (انچہ) پر مشتمل ہے: قرہ کورسہ، دیادین، دوغو بایزیت (سلاط بایزید [رکت بان]، اسی نام کی سفین کا صدر مقام)، البیکرت (سلاط البیکر دیا انکیز د)، پنخوس (سلاط غنخاب)، ٹنگ۔ اس ولایت کے نام کے بچے [انگریزی میں] اب Agri کہے جاتے ہیں۔

مآخذ: (۱) V. Cuinet: La Tarquie d'Asie: ۳۲۷-۳۲۹: (۲) سامی بک: قاموس الاعلام، ۱۳۳۵: ۲ [بذیل ماڈل بایزید]۔

(F. TAESCHNER) (مبشر)

* اغری طارخ: (بعض اوقات اسے اغری طارخ بھی کہا جاتا ہے)، جمہوریہ ترکیہ کی مشرقی سرحد پر دو چوٹیوں والا ایک پہاڑ (سرد شدہ آتش فشاں) جو ۳۰۰۰-۳۵۰۰ عرض بلد شمالی اور ۴۴۰-۴۶۰ طول بلد مشرقی پر واقع ہے اور ارس (Araxes) دو ان کے علاقے کی سطح مرتفع (ارارات کی اونچی سطح مرتفع) کا بلند ترین مقام۔ ارمنی میں ماسس (Masis) یا ماسک (Masic)، فارسی میں کوہ نوح کہلاتا ہے۔ اہل یورپ اسے ارارات (Ararat) کہتے ہیں، کیونکہ اسے وہی ارارات (عبرانی اراراط، دراصل ارارطو قوم کے علاقے کا نام اور بعد میں پہاڑ کا نام) سمجھا جاتا تھا جس پر عام روایت کے مطابق [حضرت] نوحؑ کی کشتی آ کر ٹھہری تھی (ابتدا میں جملی بجودی [رکت بان] کو، جو عراق میں جزیرہ ابن عمر کے قریب واقع ہے، ارارات سمجھا جاتا تھا) [حقیقتہً بجودی ہی وہ پہاڑ ہے جہاں بالآخر حضرت نوحؑ کی کشتی ٹھہر گئی تھی] [۱۱: حود: ۴۴]۔ یہ پہاڑ سطح میدان ارس سے، جو آٹھ سو میٹر سے زیادہ بلند ہے اور پہاڑ کے شمال و مشرق میں پھیلا ہوا ہے، ایک دم بلند ہو گیا ہے۔ بیچ میں کوئی سلسلہ کوہ حائل نہیں۔ جنوبی و مغربی جانب ایک اونچی نیچی لہر یا سطح مرتفع ہے، جس کی بلندی ۱۸۰۰ سے ۳۰۰۰ میٹر تک ہے۔ اس سطح مرتفع سے دوسرے سرد شدہ آتش فشاں پہاڑ کے سلسلے بلند ہوتے ہیں اور مغربی نیز شمالی و مغربی سمت جا کر مشرقی طوروس (Taurus) کے سلسلہ کوہستان میں منتقل ہو جاتے ہیں۔ کوہستان ارارات کا پورا سلسلہ ایک ہزار مربع کیلومیٹر کے رقبے میں پھیلا ہوا ہے اور اس کا محیط ایک سو کیلومیٹر سے کچھ اوپر ہے۔ اس سلسلے کی دو چوٹیاں سب سے بلند ہیں، یعنی شمال مغرب میں کوہ ارارات کلاں (بلندی ۵۱۷۲ میٹر)۔ یہ

Reise nach dem Stuttgart: M. Wagner (۱۱): ۳۵۸-۳۸۸
Geogn.: H. Abich (۱۲): ۱۸۶-۱۹۳، و مواضع کثیرہ: (۱۲) H. Abich
ost. Reise zum Ararat Monstsb. der Verhandl. der
Bullit. de la Gesellschaft. f. Erdk. ۱۹۳۶-۱۹۳۷، اور در
Die Ersteigung: Societe de geogr. ۱۸۵۱ء؛ (۱۳) وی مصنف
Life among: Parmelee (۱۴): ۱۸۳۹ء؛
the mounts of Ararat: D. W. Freshfield (۱۵): ۱۸۶۸ء؛
Travels in the Central Caucasus and Bashan
Streifzüge im Kaukasus, in Per-: M. v. Thielmann (۱۶)
sien etc. لاہرگ ۱۸۷۵ء، ص ۱۵۲ء؛ (۱۷) J. Bryce
Eine Best-: B. Markoff (۱۸): ۱۸۷۷ء؛
asia and Ararat: Seidlitz (۱۹): ۱۸۹۲ء، ص ۲۴۴ء؛
Voyage au mont Ararat: J. Leclercq (۲۰)
Globus: Pastuchow's Besteigung des Ararat: Rickmer-Richmers (۲۱)
Der Ararat: Rickmer-Richmers (۲۱): ۱۸۹۳ء، ص ۳۰۹ء؛
dans la Zeitschr. des Deutsch - Österr. Alpenver.
Der Ararat: M. Ebeling (۲۲): ۱۸۹۹ء، ص ۱۲۳-۱۲۴ء؛
پر چند ماخذ اور نقشہ کشی سے متعلق حوالے درج ہیں۔

(M. STRECK - F. TAESCHNER)

اُغل: یہ لفظ تمام ترکی بولیوں میں مشترک ہے اور اس کے معنی ”لوکا“،
”بچہ“ یا ”خلف“ کے ہیں۔ اس ضمن میں چند مرکبات کی جانب توجہ دلائی جاسکتی
ہے، مثلاً ”مجن اُغلو“ بمعنی اچھے گھرانے کا لوکا، ”قُل اُغلو“، جس کا اطلاق یحییٰ
[پنی] چڑیوں کے بیٹوں پر ہوتا تھا۔ اُغل (یا اُغل) خاندانی ناموں کے ساتھ قاری
”زادہ“ یا عربی ”ابن“ کی جگہ بکثرت استعمال ہوتا ہے، مثلاً ابن الحکیم کے لیے
حکیم اُغلو یا حکیم زادہ یا رمضان اُغلو کے لیے رمضان زادہ یا ابن رمضان (یہاں یہ
بات یاد رکھنی چاہیے کہ عربی میں ”ابن“ کے معنی صرف بیٹے ہی کے نہیں بلکہ اس
سے اولاد بھی مراد ہے)۔ ایسے مرکبات کی ایک ناقص فہرست جو اگلے زمانے میں
زیر استعمال تھے، مسجل عثمانی، ص ۷۷۸-۸۱۲ پر دی گئی ہے۔ خاندانی اعلام
کے متعلق نئے قانون کے باعث ایسی بہت سی صورتیں نکل آئیں گی جن میں اُغل
ناموں اور پیشوں کے ساتھ مل کر آئے گا۔

اس لفظ کا ہم مصدر اعلان بمعنی ”لوکا“، ”جوان“ یا ”نوکر“ ہے۔ یہ لفظ چند
مرکبات میں بھی پایا جاتا ہے، مثلاً اُج اعلان بمعنی سلطان کا خدمت گار خاص، یا
غلام بچہ، دل اعلان بمعنی زبان کا لوکا یا ترجمان۔ اعلان سے اہلن کا لفظ بھی مشتق
ہے، جو فوج کے خیم مسلح رسالے کا نام ہے۔

(FRANZ BABINGER)

الأعقاب العجی: (الأعقاب بن عمرو بن عئیدہ ابن حارث بن ذؤف بن

انسانی بستیموں کی تباہی کے بعد سے ارارات کا ضلع ایک غیر آباد منقطع صحرا بن گیا
ہے، لیکن ازمندہ وسطی میں حالات سراسر مختلف تھے۔ (آخری طالع) (ص ۱۹۱) وضاحت
سے لکھتا ہے کہ ارارات پر گھنا جنگل تھا اور خاصا کارملتا تھا۔ اُگلہ سی اس بیان پر یہ
اضافہ کرتا ہے کہ ارارات کے بلند حصوں پر ایک ہزار سے زائد چھوٹے چھوٹے گاؤں
آباد تھے۔ ارمن مؤرخ تھامس ساکن اُزٹرونی (Thomas of Artsruni)
(دسویں صدی عیسوی) بھی اس بات پر زور دیتا ہے کہ ان اقطاع میں ہرن، جنگلی
سور، شیر، برادر گور، بکثرت تھے (قُب Thopdschian، در MSOS، ۱۹۰۴ء، ص ۱۵۰:۲)۔

سلطان سلیم اول [عثمانی] اور سلیمان اول [عثمانی] کی جنگوں کے بعد ارارات
صدیوں تک ایران کے مقابلے میں سلطنت عثمانیہ کا شمالی حفاظتی برج بنا رہا، اگرچہ
ارارات کلاں کی چوٹی اور شمالی ڈھلانیں نیز ارارات خرد کی مشرقی ڈھلانیں ایران
یا اس کی بان گزار ریاست فُجوان کے علاقے میں تھیں۔ معاہدہ ترکمان چای (۲-
۱۳ فروری ۱۸۲۸ء) کی رو سے ایران نے ارارات کے شمال میں ارس کا میدان
(سرمہ لو، کلپ اور اُکدیر کے اضلاع) روس کے حوالے کر دیے۔ اس طرح اس
پہاڑ کی شمالی ڈھلانیں اور ارارات کلاں کی چوٹی روس کی تحویل میں چلی گئیں اور
ارارات خرد تین سلطنتوں، یعنی ترکی، ایران اور روس کے درمیان ایک بڑا سرحدی
نشان بن گیا۔ ۱۶ مارچ ۱۹۲۱ء کو ایک معاہدہ ترکی اور روس کے درمیان ماسکو میں
ہوا، جس کی رو سے روس نے میدان ارس ترکی کے حوالے کر دیا۔ ۲۳ جنوری
۱۹۳۲ء کے معاہدہ ترکی و ایران (اُکلاف نامہ [سحد آباد] کے مطابق، جس پر
۳ نومبر ۱۹۳۲ء سے عمل ہوا) ایران نے بھی وہ تھوڑا سا علاقہ جو ارارات خرد کی
مشرقی ڈھلانوں پر مشتمل ہے، ترکی کو دے دیا (قُب MSOS، ۱۹۳۳ء، ص ۲:۱۱۶)۔
اس طرح اس عظیم کوہستان کا پورا علاقہ اب ترکی کے پاس ہے (قُب G.
Die Nordost-grenze der Türkei und Nac-: Jäschke
Geschichte der russisch-türkischen Kaukasusgrenze Archiv
des Völkerrechts، ۱۹۵۳ء، ص ۱۹۸-۲۰۶)۔

ماخذ: (۱) سائی بک: قاموس الاعلام، ۷: ۷۲ (ارارات)، ۲۳۰ (آخری
طالع)؛ ۱۰۱۵: ۲ (آخری طالع)؛ (۲) K. Ritter: Erdkunde، ۱۰: ۷۷،
۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹،

تانبہ مشرقی طول بلد اور ۳۳ درجے ۳۸ ثانیہ شمالی عرض بلد پر واقع ہے اور اس کی بلندی سطح بحر سے دو ہزار چار سو فٹ ہے۔ اس کی آبادی ۱۹۱۱ء میں ۵۵۹۸ باشندوں پر مشتمل تھی، جن میں سے ۵۶۵ یورپ کے رہنے والے تھے۔ الانواط علاقہ غردایہ (Ghardaïa) کا حصہ ہے اور ایک مملوٹ اور ایک دیسی [الجزائری] ضلع (Commune) کا صدر مقام ہے، جس کا رقبہ ۶۶۵۰ مربع میل اور آبادی ۱۹۸۱ء ہے۔

قصبہ اور نخلستان وادی المزی (Wēd Mzi) کے دائیں کنارے واقع ہیں۔ یہ وادی جبل آمور سے آتی اور آخر کار وادی جدیدی (Wēd Djedi) کے نام سے وسط ملیر میں داخل ہو جاتی ہے، جو صوبہ قسنطینہ کے جنوب میں ہے۔ مکان دو چٹانی پہاڑیوں کی ڈھلانوں پر ملحق بہ ملحق بنے ہیں۔ یہ پہاڑیاں جبل طبرینہ کی شاخیں ہیں۔ اہل یورپ کے مکانات شمال مغربی ڈھلان پر اور مقامی باشندوں کے شمال مشرقی ڈھلان پر ہیں۔ بستی کی حفاظت ایک فصیل نیز پہاڑی کی چوٹی پر واقع دو قلعوں کے ذریعے ہوتی ہے۔ نخلستان نصف دائرے کی صورت میں شہر کے شمال مغرب اور جنوب مشرق میں پھیلا ہوا ہے۔ شمالی و مشرقی حصہ زیادہ وسیع ہے۔ اس میں کھجور کے درختوں کے جھنڈ اور اناج کے کھیت پائے جاتے ہیں۔ باغوں کی آب یاری ایک نہر کے ذریعے ہوتی ہے، جو وادی جزیری پر بند باندھ کر نکالی گئی ہے اور وادی الکبیر (Lekbier) کہلاتی ہے، کھجور کے درخت تعداد میں تیس ہزار ہیں اور ان میں معمولی قسم کی کھجوریں لگتی ہیں، مگر ان سے باشندوں کی خوراک مہیا ہو جاتی ہے، الانواط جنوبی وهران (Oran) اور جنوبی قسنطینہ کے درمیان اس نقطے پر واقع ہے جہاں سڑکیں مغربی جانب اولاد سیدی شیخ کی طرف، جنوبی جانب خراب اور ورغلہ کی طرف، مشرقی جانب زبان اور بٹکرہ کی طرف نکلتی ہیں اور اپنے اس محل وقوع کی بدولت یہ ایک عمدہ تجارتی مرکز ہے۔

تاریخ: دسویں صدی عی میں وادی جزیری کے کنارے ایک چھوٹا سا قصبہ تھا، جس کے باشندے فاطمیوں کی سیادت تسلیم کر لینے کے بعد بھی ابو یزید [الکھاری، (مکت بان) کی بغاوت میں شامل ہو گئے تھے۔ آس پاس کے علاقے میں مغراوہ کنبے کے خانہ بدوش بربر مقیم تھے۔ ہلالی حملے [دیکھیے ابو یزید ہلالی و بنو ہلال] کی وجہ سے یہاں اسی نسل کے دوسرے قبیلے بھی آ گئے۔ ان میں کسب قبیلے کا نام نمایاں ہے، جسے زاب [الجزائر میں، ایالت قسنطینہ کا جنوبی حصہ، دیکھیے قاموس الاعلام، بذیل مادہ] سے نکال دیا گیا تھا۔ انھوں نے بن یونس نامی ایک گاؤں آباد کیا۔ دوسرے مہاجرین نے، جن میں سے بعض عربی النسل تھے (ذواوود، اولاد یونس) اور کچھ مزاب سے آئے تھے، دوسرے علات (یومعزلہ، نجل بنی یون، بدلہ اور قصبہ بن فٹوح) بھی تعمیر کیے، یہ سب گروہ مل کر الانواط کے نام سے پکارے جانے لگے۔

ہمیں اٹھارہویں صدی عیسوی تک اس قصبے کے بارے میں بہت ہی کم معلومات حاصل ہیں۔ سوٹھویں صدی عیسوی کے اواخر میں یہ شہر سلطان مراکش کو

بختم (عرب شاعر، جو دور جاہلیت میں پیدا ہوا اور اسلام لایا۔ بعد میں وہ کوفہ میں جا بسا اور جنگ نہاد وند (۲۱ھ/۶۳۲ء) میں، جب روایت عام کے مطابق وہ نوے سال کا تھا، شہادت پائی۔ اسے نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے صحابہؓ میں شمار نہیں کیا جاتا۔ عام خیال یہ ہے کہ الأغلب سب سے پہلا عرب شاعر تھا جس نے قصیدے کی طرز کی طویل قلموں کے لیے بحر زجر استعمال کی [ابن قتیبة: الشعر والشعراء، ص ۳۸۹: "جس نے زجر کو قصیدے کے مماثل بنا دیا اور اسے طویل دیا، ورنہ اس سے پہلے زجر محض دو یا تین بیتوں پر مشتمل ہوتی تھی، جو کوئی شخص لڑائی، جھگڑا یا ظہار وغیرہ کے موقع پر کہہ دیتا تھا، قب نیز الاغانی، ۱۸: ۱۶۴: "ہو ازل من رجز ارجيز الطوال الخ"]، لیکن اس کے کلام کے بہت کم نمونے باقی ہیں۔ نقادان سخن اس کی ایک نظم کی تعریف بالخصوص کرتے ہیں، جو اس نے مدحیہ نبوت سباح [مکت بان] پر لکھی تھی، نیز ایک حکایت نقل کرتے ہیں جس سے خیال ہو سکتا ہے کہ اسلام نے اس کے دل میں مذہبی شاعری کا کچھ زیادہ شوق پیدا نہیں کیا تھا [دیکھیے الاغانی، ۱۸: ۱۶۵: "یہ نظم اس نے مسئلہ الکلا اب سے سباح کی شادی کے بارے میں کہی تھی۔ جس حکایت کی طرف اشارہ کیا گیا ہے وہ یہ ہے کہ ایک دفعہ حضرت عمرؓ نے حضرت مغیرہ بن شعبہؓ عامل کوفہ کو لکھا کہ تمہارے پاس جو شعر ہیں ان سے کہو اسلام کے بارے میں انھوں نے جو کچھ کہا ہے وہ سنا میں۔ جب مغیرہؓ نے الأغلب کو بلا کر یہ بات کہی تو اس نے یہ شعر پڑھا:

لقد سألت هيتا موجودا

أرجوا تريد ام قصيدا

جس سے شاید یہ نتیجہ تو اخذ کیا جاسکتا ہے کہ اس وقت تک الأغلب نے اسلام کے بارے میں کوئی نظم نہیں کہی تھی، لیکن یہ نہیں کہ اس کے دل میں اس قسم کا شوق یا جذبہ موجود ہی نہ تھا۔ [اسلام سے دلی محبت کے لیے یہی ثبوت کافی ہے کہ الأغلب نے ایک نہایت اہم اسلامی مہر کے میں جان دے دی]۔

مآخذ: (۱) انجی: طبقات، قاہرہ، ص ۲۱۸؛ (۲) انجیانی: المعفرین (Abhandlungen: Goldziher، ج ۲، شمارہ ۱۰۷)؛ (۳) انجیانی: فحولہ، در ZDMG، ۱۹۱۱ء، ص ۳۶۶-۳۶۷؛ (۴) الجاحظ: الحيوان، طبع ثانی، ۲۸۰: ۲۸۵؛ (۵) ابن قتیبة: الشعر، ص ۳۸۹؛ (۶) الاغانی، طبع اول، ۱۸: ۱۶۳-۱۶۷؛ (۷) البغدادی: خزائنہ، ۳۳۲-۳۳۳؛ (۸) ابن حجر: الاصابة، شمارہ ۲۲۵؛ (۹) آمدی: المؤلف، ص ۲۲؛ (۱۰) ابن زرید: الاشتقاق، ص ۲۰۸؛ (۱۱) Abriss: O. Rescher، ۱: ۱۱۳؛ (۱۲) براکلمان: تکملہ، ۹۰: ۹۰؛ (۱۳) نالینو (Nallino): Scritti، ۶: ۹۶-۹۷؛ (۱۴) ترجمہ فرانسسی، ص ۱۳۹-۱۵۱)۔

(پہلا: CH. PELLAT)

الأغواط: (لگ بھگ Laghuat) جنوبی الجزائر کے ایک قصبے اور نخلستان کا نام، جو شہر الجزائر سے اڑھائی سو میل جنوب کی طرف ۲ درجے ۵۵

ہوا۔ فرانسیسی ۱۸۴۷ء میں دوبارہ واپس آئے، لیکن انھوں نے وہاں اپنا قطعی تسلط ۱۸۵۲ء تک قائم نہ کیا۔ اس دوران میں شریف محمد ابن عبداللہ، جو پہلے ہی وزغہ کا مالک بن چکا تھا، ہلاف کے کچھ لوگوں کی امداد سے شہر پر قابض ہو گیا تھا۔ اس سے شہر کو واپس لینے کے لیے جنرل پلیمیر (Pelissier) کی ماتحتی میں فوج کا ایک دستہ روانہ کیا گیا۔ شدید لڑائی کے بعد، جس میں جنرل بوسکارن (Bouscaren) اور کمان دار Morand مارے گئے (دسمبر ۱۸۵۲ء) الاغواط پر قبضہ کر لیا گیا۔ یہاں پر ایک مستقل حفاظتی فوج متعین کر دی گئی اور الاغواط جنوب میں فرانسیسیوں کے جنگی اقدامات کے لیے مرکز بن گیا۔

مآخذ: (۱) R. Basset: *Les dictons satiriques attribues*؛ (۲) E. Daumas: *Le Sahara Algerien*؛ (۳) Fromentin: *Un été dans*؛ (۴) Marey Monge: *Expédition de*؛ (۵) مولائی احمد: *Laghouat*؛ (۶) Berbrugger: *l'Algérie*؛ (۷) Yver: *G.*

آقار: رت بہ ذبا کل

اقامیہ: یا قامیہ، دریائے عاصی (Orontes) کے دائیں کنارے پر * سلوقس (Seleucus) کا بنا کردہ شہر آپامیا (Apamea)، جو حماۃ کے شمال مغرب میں پچیس میل کے فاصلے پر اس جگہ واقع ہے جہاں یہ دریا شمال کو مڑتا ہے [اس شہر کا نام سلوقس نے اپنی والدہ (یا بیوی) سمیث (Smith: *Classical Dictionary, etc*، بلنڈن ۱۸۵۳ء، ص ۶۰) کے نام پر رکھا تھا]۔ ساسانی شاہشاہ خسرو اول (۵۴۰ء) کی شامی مہم کے دوران میں اس شہر پر قبضہ کر کے اسے تاراج کر دیا گیا۔ عربوں کی فتح شام کے بعد یہاں بنو نضر اور بنو حمر اقبیلوں کے لوگ آباد ہو گئے۔ اس شہر نے حلب کی ایک بیرونی چوکی کی حیثیت سے حمدانی دور، پھر صلیبی جنگوں کے آغاز میں اہمیت حاصل کر لی۔ شام میں سلجوق طاقت کے اختتام کے بعد اقامیہ پر (۴۸۹ھ/۱۰۹۶ء میں) فاطمیوں کی طرف سے عرب نژاد خلف بن ملاحب متصرف ہو گیا۔ جب حشیشی فدائینوں نے اسے قتل کر دیا تو ۵۰۰ھ/۱۱۰۶ء میں ٹانکرڈ (Tancred) نے اس پر قبضہ کر لیا اور یہ لاطینی مہمان (آرچ بشپ) کا مستقر بن گیا۔ ۱۸ ربیع الاول ۵۳۴ھ/۲۶ جولائی ۱۱۳۹ء کو ازب کے مقام پر فتح حاصل کرنے کے بعد نور الدین محمود [زنگی] اس پر قابض ہو گیا۔ ۵۵۲ھ/۱۱۵۷ء کے خوف ناک زلزلے میں اس کے استحکامات تباہ ہو گئے۔ قدیم شہر کے کھنڈر اب تک موجود ہیں اور مغرب کی سمت ان کے پہلو میں بعد کے تعمیر شدہ گرجا کی عمارت ہے، جسے اب قلعة النقیق کہتے ہیں (النقیق یعنی دریا وغیرہ کا پایاب مقام یا گھاٹ)۔

خراج ادا کرتا تھا۔ ۱۶۶۶ء میں قصور بڈلہ اور قصبہ [بن] آشوخ کی سکونت ترک کر دی گئی۔ ۱۶۹۸ء میں ایک مراہطہ، جو اصلًا طلسان کا باشندہ تھا اور سیدی الحاج عیسیٰ (Isaïssa)، کے نام سے پکارا جاتا تھا، بن بوند میں آباد ہو گیا۔ اس نے اپنی حکومت باقی ماندہ تینوں قصور اور لڑبہ کے ہمسایہ قبیلے پر جمالی۔ اس کی سرکردگی میں اہل الاغواط نے قصر الاصفیہ کے لوگوں کو شکست دی، لیکن مولای اسطیل سلطان مراکش کو خراج دینے پر مجبور ہو گئے، جس نے ۱۷۰۸ء میں شہر کی دیواروں کے نیچے اپنے خیمے نصب کر دیے تھے۔ سیدی الحاج عیسیٰ کی وفات (۱۷۳۸ء) کے بعد الاغواط کی تاریخ صفتین (two sofs) یعنی دو صفتوں کی کشمکش تک محدود ہو کر رہ جاتی ہے، جو اپنے تسلط کے لیے جھگڑتے تھے۔ ان کا نام اولاد برغینہ اور ہلاف تھا اور علی الترتیب قبے کے جنوبی و مغربی اور شمالی و مشرقی حصے میں رہتے تھے۔ اس اختلاف و نزاع کے درمیان، جس کی وجہ سے یہ نخلستان خون میں نہا گیا، ترکوں نے اپنی بالادستی منوالی۔ تجزی (Titteri) کے حاکم (= بے) نے ۱۷۲۷ء میں اہل قصور پر سالانہ خراج لگا دیا۔ مزاب والے نخلستان سے نکال دیے گئے، جہاں وہ باغوں کا ایک حصہ حاصل کر چکے تھے اور جنوب کے خانہ بدوشوں سے متحد ہو گئے۔ اہل الاغواط نے قبیلہ لڑبہ کی اعانت سے ان اتحادیوں پر فتح حاصل کی۔ اٹھارویں صدی عیسوی کے آخر میں ترک دوبارہ نمودار ہو گئے اور پھر اپنی حاکمیت قائم کر لی، جس کا تجو یہاں کے باشندے آہستہ آہستہ اپنی گردنوں سے اتار بیچک رہے تھے۔ پہلی مہم (۱۷۸۴ء) میں بلاد الجبل (Medea) کا حاکم (= بے) مارا گیا، لیکن وهران کے بے محمد الکبیر نے شہر پر قبضہ کر کے اولاد برغینہ کا محلہ تباہ کر دیا (۱۷۸۶ء)؛ پھر اس کے جانشین عثمان نے ہلاف سے جنگ کی اور انھیں منتشر کر دیا (۱۷۸۷ء)۔

ان دو متحاصم فریقوں نے جلد ہی پھر اپنے آپ کو منظم کر لیا اور دوبارہ خانہ جنگی شروع ہو گئی، حتیٰ کہ ہلاف کا سردار احمد بن سلیم الاغواط اور ہمسایہ قصور پر اپنا سکہ بھانے میں کام یاب ہو گیا (۱۸۲۸ء)، لیکن اسن زیادہ دیر تک قائم نہ رہ سکا۔ اولاد برغینہ ۱۸۳۷ء میں امیر عبدالقادر کی امداد و اعانت سے سربراہ اقتدار آ گئے۔ امیر نے ان کے سردار الحاج عربی کو خلیفہ مقرر کیا لیکن وہ اپنا تسلط قائم نہ رکھ سکا اور حزاب بھاگ جانے پر مجبور ہو گیا۔ اس کے جانشین عبدالباقی کے پاس اگرچہ ایک توپ اور سات سو باقاعدہ سپاہی تھے، لیکن وہ بھی زیادہ کام یاب ثابت نہ ہوا۔ امیر کے احکام کی تعمیل میں اس نے وہاں کے سربراہ آوردہ لوگوں کو قید کرنا چاہا۔ اس سے فساد چھوٹ پڑے اور اسے الاغواط چھوڑنا پڑا (۱۸۳۹ء)۔ الحاج عربی کو پھر خلیفہ مقرر کیا گیا مگر احمد بن سلیم نے عین مہدی کے ایک مراہطہ حجابی سے مل کر اسے شکست دی اور قید کر لیا، یوں دوبارہ الاغواط کا مالک بن کر احمد بن سلیم نے اپنے آپ کو فرانسیسیوں کی حفاظت میں دے دیا۔ انھوں نے اسے ۱۸۴۴ء میں اپنی طرف سے خلیفہ مقرر کیا۔ اس موقع پر کرنل مارینی مونج (Marey-Monge) کے زیر قیادت فرانسیسی فوج کا ایک دستہ الاغواط کے صین دروازوں پر حیمہ زن

کے ساتھ رہا۔

اسلامی مصنفوں نے قومی روایات سے متعلق اپنی معلومات غیر مذہبی کتابوں، بالخصوص خود ای ناسک، سے اخذ کیں۔ ان کے ہاں بہت سی مزید تفصیلات ملتی ہیں۔ آفراسیاب ٹٹش چہر سے طبرستان میں لڑا، پھر ان میں باہم عہد و پیمان ہو گیا، جس کی رو سے دریائے بلخ (آمو یا جیجوں) دونوں کی مملکتوں کے درمیان حد فاصل قرار پایا۔ سیاوش نے، جسے کیا کوس نے آفراسیاب کے خلاف فوج دے کر بھیجا تھا، اس سے عارضی صلح کر لی، جسے کیا کوس نے تسلیم نہ کیا۔ سیاوش نے آفراسیاب کے ہاں پناہ لی اور آفراسیاب نے اپنی بیٹی وشتا فریڈ سیاوش سے بیاہ دی (الطبری، فردوسی، فرنگیش)، پھر بھی اسے حسد کی بنا پر قتل کر ڈالا۔ وشتا فریڈ، جس کے پیٹ میں کنخسرو تھا، بچ گئی اور اسے مشہور پہلوان کیو (ٹی، واڈ) ایران لے گیا۔ پھر زرتشم اور کوس نے سیاوش کے انتقام میں توران کی سرزمین پامال کر ڈالی۔ کنخسرو کا عہد حکومت آفراسیاب کے خلاف جنگوں سے معمور رہا (تفصیلات در الطبری، ۱: ۶۰۵ء بعد؛ قتب نیز اشاریہ، بذیل مادہ: اشعلبی: *Histoire des rois de la Perse*)، (طبع زوٹن برگ (Zotenberg) ص ۲۲۲ء بعد؛ فردوسی: شاہنامہ (طبع Vullers)، ۶۳، ۲ و ۳: ۱۳۴۳)۔ آخری لڑائی کے بعد آفراسیاب ترکستان سے بھاگ کر آذربائیجان میں روپوش ہو گیا، لیکن پکڑا گیا اور اسے کنخسرو نے اپنے ہاتھ سے قتل کیا۔ چونکہ تورانیوں سے ترک مراد لیے جاتے ہیں [رتک بہ توران] لہذا آفراسیاب کو ترک ہی مانا جاتا تھا۔ شاہنامہ میں اس امر پر خاص زور دیا گیا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ بعض اوقات ترک خاندان اسے اپنا مورث اعلیٰ قرار دیتے رہے ہیں؛ چنانچہ قراخانی خاندان [رتک بآن] آل آفراسیاب بھی کہلاتا ہے اور سلجوق آفراسیاب ہی کی اولاد سے ہونے کا دعویٰ کرتے تھے [مرزا غالب نے کئی مرتبہ کہا ہے کہ میں سلجوقی، آفراسیابی اور چنگی ہوں، دیکھیے کلیات نظم فارسی] (قتب بارٹولڈ (W. Barthold): *Hist. des Turcs d'Asie Centrale*، ص ۷۰، ۸۳)۔

ماخذ: (۱) A. Christansen: *Les Kayanides*، کوپن ہیگن ۱۹۳۲ء، مد اشاریہ، بذیل مادہ ہای Fräsiyab و Frayrasyan (مع مسلم مصنفین کے مزید حوالوں کے)؛ (۲) ولف (F. Wolff): *Glossar zu Firdosis Schahname*، برلن ۱۹۳۵ء، بذیل مادہ، قتب نیز پیشدادی، کیانی۔ (S. M. STERN)

آفراسیاب: دالیان بصرہ کے ایک سلسلے (آل آفراسیاب) کا بانی۔ یہ ایک مجہول القبائل عامل تھا، جس نے تقریباً ۱۰۲۱ء میں مقامی پاشا سے بصرہ کی حکومت خرید لی۔ ۱۰۳۳ء/۱۶۲۳-۱۶۲۵ء میں ایرانی فوجوں نے بصرہ پر حملہ کیا تو آفراسیاب کا بیٹا، علی، باپ کا جانشین مقرر ہوا اور اس کی طرف سے شدید مزاحمت کی بدولت یہ حملہ ناکام ہو گیا۔ ایران کی طرف سے دوسرا حملہ ۱۰۳۸ء/۱۶۲۹ء میں ہوا، یہ بھی ناکام رہا۔ جب بغداد کے متعلق ترکوں اور ایرانیوں کی باہمی

گماخذ: (۱) یقوتی: بلدان، ص ۳۲۳: (۲) یاقوت، ۱: ۳۲۲-۳۲۳: (۳) ابن النفلانی: ذیل تاریخ دمشق، مد اشاریہ: (۴) ابن العديم: تاریخ حلب، ج ۱ و ۲، دمشق ۱۹۵۱-۱۹۵۳ء، مد اشاریہ: (۵) ابن الاکثر، ۱۱: ۹۸ (سال غلط ہے)؛ (۶) E. Honigmann: *Ostgrenze des byzantinischen Reiches*، برسلو ۱۹۳۵ء، مد اشاریہ: (۷) C. Cahen: *La Syrie du Nord à l'époque des Croisades*، پیرس ۱۹۳۰ء، مد اشاریہ: (۸) J. Richard: *Notes Syria d. sur l'archidiocèse d'Apamée*، ۱۰۳: ۲۵-۱۰۸: (۹) زخاد: *Reise in Syrien u. Mesopotamien* (E. Sachau) ۱۸۸۳ء، ص ۷۱-۸۲: (۱۰) R. Dussaud: *Topographie historique de la Syrie*، پیرس ۱۹۲۷ء، ص ۱۹۶-۱۹۹: اقامہ کی جھیل (بحیرہ) اور اس کے نواح میں دریائے عاصی کی ریاست کے لیے نیز دیکھیے *Le Tour du monde* (۱۱) G. Demombynes: *La Syrie à l'époque des Mameluks*، پیرس ۱۹۲۳ء، ص ۱۷۰-۲۲: [صبح الأعشی، ۳: ۸۰ء بعد]؛ (۱۲) J. Weulersse: *L'Oronte, étude*، Tours, de fleuve ۱۹۳۰ء؛ (۱۳) سائی بک: قاموس الاعلام، ۲: ۹۹۹-ب۔ (H. A. R. GIBB)

آفراسیاب: ایرانی روایت کے مطابق تورانیوں کا افسانوی بادشاہ۔ اوستا (بالخصوص یشت ۱۹) کی رو سے "فرنگ رشتین ٹوری (Frangrasyan the Turian) کو "موسرود" (کنخسرو) کا ایک حریف تھا، جس نے کنخسرو (Kavi Haosrava) کے باپ سیاوش (Syavarshan) (سیاوش) کو دغا بازی سے قتل کر دیا تھا۔ اس نے آریاؤں کی ہورن (Hvarna) یعنی شان و شوکت حاصل کرنے کی بے سود کوشش کی اور اسے کنخسرو (Kavi Haosrava) نے انتقاماً قتل کر دیا۔ ممکن ہے وہ اصل میں کوئی تاریخی شخصیت اور توری قبائل کا (جو غالباً خود بھی ایرانی نسل سے تھے) (قتب توران) سردار ہو۔ اس نام کی پہلوی صورت آفراسیاب ہے۔ اس کے متعلق بعض مزید معلومات مذہبی تصانیف (بندھشن Bundahishn وغیرہ) میں دی گئی ہیں۔ اس کا سلسلہ نسب بھی موجود ہے، جس کی رو سے اس کا مورث اعلیٰ ٹویج (ٹور، تورانیوں کا جد امجد) ابن فریدون [رتک بآن] تھا۔ کہا جاتا ہے کہ آفراسیاب کی ترکنازیوں کی ابتدا ٹٹش چہر کے عہد حکومت میں ہوئی، یعنی اس نے موخر الذکر کو شکست دی اور ایران پر قبضہ کر لیا۔ بعد ازاں آڈو (ڈو یا زاب) نے ایران کو اس کے تسلط سے رہائی دلائی۔ آفراسیاب نے دوبارہ شان و شوکت حاصل کر لینے کی کوشش کی، جسے اس نے ساتوں رکشوروں میں تلاش کیا۔ آفراسیاب کی جائے سکونت "یشتون" کا زیر زمین قلعہ، جہاں فرنگ رشتین "لوہے سے محصور" رہتا تھا) کا یہ تفصیل ذکر کیا گیا ہے۔ آخر میں آفراسیاب کنخسرو کے ہاتھوں مارا گیا۔ اس طرح آگے چل کر افسانے میں "یشتون" کے زمانے کے بعد آفراسیاب تورانیوں کی تمام جنگوں میں ان کا سردار بن گیا، نہ صرف کیانیوں کے خلاف بلکہ ان کے پیش رو پیش دادیوں کے خلاف بھی۔ گویا وہ ٹٹش چہر اور آڈو کا معاصر ہو گیا ہے۔ تاہم اس کے خاتمے کا تعلق پھر بھی قطعاً کنخسرو ہی

نصر الدولہ کی موت پر خاندان باوند جس نے سات سو پچاس سال حکومت کی تھی، ختم ہو گیا اور کیا افراسیاب نے آمل (اور ساری؟ J.A. ۱۹۳۳ء-۱۹۳۵ء، ص ۲۳۷) [ساریہ، جسے ساری بھی کہتے تھے دیکھیے لی سٹریچ ممالک خلافت شرقیہ، ص ۳۷۰] کی حکومت سنبھال لی۔ یہ دیکھ کر کہ اس کے سابق آقا کے اکثر منصب دار اطاعت سے منکر ہیں افراسیاب نے مذہب کا سہارا لیا اور درویش طریقت توام الدین عرغشی کا مرید ہو گیا، جو ”میر بزرگ“ کہلاتے تھے۔ اس تدبیر سے افراسیاب کو امید تھی کہ آمل کے باشندے، جو شیخ کو انتہائی احترام کی نگاہ سے دیکھتے تھے، اس کے خلاف بغاوت کرنے سے منکر رہیں گے، لیکن دس سال حکومت کرنے کے بعد کیا افراسیاب نے ۶۰ء/۱۳۵۹ء میں جلالک مارچن کی لڑائی میں انھیں درویشوں کے ہاتھوں شکست کھائی اور اپنے تین بیٹوں کے ساتھ مارا گیا۔

اب میر بزرگ آمل کے حکم ران ہو گئے اور ان سے عرغشی [رتک بان] سادات کے حکم ران خاندان کا سلسلہ چلا (۶۰ء/۱۳۵۹ء-۹۸ء/۱۵۸۱ء)۔ اسی سال افراسیابی قبیلے کے ایک رکن کیا فخر الدین جلاوی نے میر بزرگ کے بیٹے عبداللہ کو قتل کر دیا۔ اس جرم کی پاداش میں اسے نیز اس کے چار بیٹوں کو موت کی سزا دی گئی۔ اس کے علاوہ آخری باوند حکم ران کا ایک اور نسبتی بھائی کیا شمس (وشش) بھی اپنے سات بچوں کے ساتھ مارا گیا۔

کیان جلاب کا یہ دوبارہ ظہور کیا افراسیاب کے آٹھویں بیٹے اسکندر ششی ہی سے ہوتا ہے، جس نے ہرات میں پناہ لی تھی اور عرصے تک طالع آزمائی کرنے کے بعد خرکار تیمور کی ملازمت میں داخل ہو گیا۔ ۹۵ء/۱۳۹۲ء-۹۳ء/۱۳۹۳ء میں تیمور نے ماژندران پر حملہ کیا، آمل کے قریب ماہانہ سز کا قلعہ فتح کیا، آمل اور ساری کو تاراج کر ڈالا اور عرغشی سیدیوں کو جلاوطن کر کے اسکندر کو حاکم بنا دیا۔ اسکندر چونکہ حملہ آور کے ساتھ واپس آیا تھا اس لیے عوام میں بہت کم مقبولیت حاصل کر سکا۔ مقبولیت میں مزید کمی اس لیے ہوئی کہ اس نے میر بزرگ کے مقبرے کو مہدم کرنے کا حکم دے دیا، جو ساری میں تھا۔ ۸۰۲ء/۱۴۰۰ء-۱۴۰۱ء میں اسکندر عراق، آذربائیجان، اناطولیہ اور شام کی تیموری مہمات میں شامل رہا۔ پھر اجازت لے کر آمل کو لوٹا اور یہاں پہنچ کر تیمور کے خلاف بغاوت کا علم بلند کر دیا۔ ۸۰۵ء/۱۴۰۳ء-۱۴۰۴ء [گذا، ۱۴۰۲-۱۴۰۳ء] میں تیمور اسکندر کا تعاقب کرتا ہوا ماژندران میں داخل ہوا۔ اسکندر اپنی بیوی اور دو چھوٹے چھوٹے بچوں کے ساتھ جنگل میں بھاگ گیا۔ وہاں اسے یہ خوف لاحق ہوا کہ مبادا بچوں کے پیچھے چلانے کی وجہ سے پکڑا جائے، لہذا دونوں بچوں اور ان کی ماں کو قتل کر دیا۔ بالآخر وہ خود شیر ذود دو ہزار کے مقام پر مارا گیا۔ تیموری سرداروں نے اس کا سر کاٹ کر اس کے بیٹے حسین کیا کے پاس بھیجا، جو فیروز کوہ کے قلعے میں محصور ہو کر لڑ رہا تھا۔ اُس پر اس نے فی الفور قلعہ تیموری فوج کے حوالے کر دیا۔ اسکندر کا ایک اور بیٹا علی کیا تیموری فوج کے ہاتھوں گرفتار ہو چکا تھا۔ تیمور نے دونوں بھائیوں کو معافی دے دی

کس کش کا آغاز ہوا تو علی پاشا غیر جانب دار رہا اور اپنے صوبے پر خود مختارانہ حکومت کا سلسلہ جاری رکھا۔ علی کے بیٹے حسین کی جانشینی پر (نواح ۱۰۶۲ء/۱۶۵۲ء میں) داخلی جھگڑے اٹھ کھڑے ہوئے، جن سے قائمہ اٹھاتے ہوئے بغداد کے حاکم مرتضی پاشا نے ۱۰۶۳ء/۱۶۵۳ء میں حسین کو برطرف کر کے علی پاشا کے بھائی احمد کو حاکم بصرہ بنا دیا۔ بعد میں جب مرتضی نے احمد کو قتل کر دیا تو مقامی آبادی اور قبائلیوں نے بغاوت کر دی۔ نتیجہ یہ ہوا کہ حسین پاشا کو بحال کر دیا گیا۔ جب اس نے الحسا پر تسلط جمانے کی کوشش کی تو بغداد کے حاکم ابراہیم (طویل) نے اس کے خلاف بڑے پیمانے پر چڑھائی کی۔ قزاق کے طویل حاصرے کے بعد حسین اپنے بیٹے افراسیاب کے حق میں دست بردار ہو گیا، لیکن نائب السلطنت (regent) کی حیثیت سے حکومت کرتا رہا، یہاں تک کہ بغداد سے قرہ مصطفیٰ (فراری) کے زیر قیادت ایک اور ہم جہتی گئی، جس نے حسین کو بصرے سے نکال کر ۸۰۷ء/۱۶۶۸ء میں سلطان ترکی کی حکومت دوبارہ قائم کر دی۔

ماخذ: (۱) مرتضیٰ نسفی زادہ: گلشن خلفاء، استانبول ۱۳۰۰ء؛ (۲) فتح اللہ النسفی: زاد المسافر، بغداد ۱۹۲۳ء؛ (۳) محمد آغا خواجه زادہ: تاریخ السلاجقہ، ج ۱، بغداد ۱۹۲۸ء؛ (۴) سبیل عثمانی، ۱۰۸: ۱۹۵۲ اور ۱۱۳: ۳ و ۴۰۰: (۵) J. Les Six Voyages: B. Tavernier، پیرس ۱۶۶۶ء وغیرہ، انگریزی ترجمہ لندن ۱۶۷۸ء؛ (۶) لوئگرگ (S. H. Longrigg): Four Centuries of Modern Iraq، اسکسٹرڈ ۱۹۲۵ء، ص ۹۹-۱۱۷؛ (۷) عباس الحزازی: تاریخ العراق بین الحیلین، ۲۱: ۱۰۱، بغداد ۱۹۵۳ء۔

(H. A. R. GIBB)

* اُفرا سیاب: خانوادہ ماژندران کا ایک چھوٹا حکم ران خاندان، جسے رابینو (Rabino) نے کیان جلاب یا جلاب کا نام بھی دیا ہے (آمل کے آٹھ بٹوکوں [پرگٹوں] میں سے ایک کے نام پر) اور زخاؤ (Sachau) نے کیا جلاوی کا۔ اس خاندان کا نام افراسیاب بن کیا حسن کے نام پر پڑا، جو اپنے بہنوئی فخر الدولہ حسن باوند [رتک بہ مادہ باوند] کی ملازمت میں سپہ سالار کے عہدے پر فائز تھا۔ کیا افراسیاب نے اپنی بہن سے، جس کی ایک جوان لڑکی پہلے خاندان سے تھی، سازش کر کے فخر الدین پر یہ الزام لگایا کہ اس لڑکی کے ساتھ اس کے ناجائز تعلقات ہیں اور آمل کے علما سے اس مضمون کا فتویٰ حاصل کر لیا کہ ایسا شخص واجب القتل ہے۔ اسی زمانے میں باوند نے اپنے وزیر کیا جلال الدین احمد بن جلال کو قتل کر دیا، جو طاقت ور خاندان کیاے جلالی کا ایک رکن تھا۔ اس سے امرا بہت ناراض اور خوفزدہ ہو گئے اور باوند مجبور ہوا کہ کیا جلاب کی دوستی حاصل کرے، جو کیاے جلالی کے پرنے حریف چلے آ رہے تھے۔ ان دونوں خاندانوں کی آپس میں صلح ہو گئی، جس سے کیا افراسیاب کو آزادی کے ساتھ کام کرنے کا موقع مل گیا اور بالآخر ۲۷ محرم ۵۰۰ھ/۱۱ اپریل ۱۳۴۹ء کو افراسیاب کے دو بیٹوں علی اور محمد (یا بقول Justi صرف محمد) نے باوند کو کسی حمام میں قتل کر دیا۔

بھی "تیرائی" کہلاتی ہے اور جو کہ ہندو کش کی دزدی (Dardic) بولیوں سے ملتی جلتی ہے، لہذا یہ بات اغلب معلوم ہوتی ہے کہ اگرچہ اُفریدی پشتو بولتے ہیں تاہم ان میں اغلب نہیں تو بڑا نسلی عنصر ان لوگوں کا ضرور موجود ہے جو ان پشتو بولنے والے حملہ آوروں سے بیشتر تیراہ میں آباد ہو چکے تھے اور جنہوں نے تیرہویں اور سولہویں صدی عیسوی کے درمیان دریائے سندھ کے مغربی جانب کی پہاڑیوں اور دریائی مٹی کے (alluvial) میدانوں کی پٹی میں رفتہ رفتہ اپنے قدم جما لیے تھے۔

درہ خیبر کے آریار، جو ہندوستان کو افغانستان سے ملتا ہے، مثل بادشاہوں کے لیے اپنے دور افتادہ صوبہ کابل سے محفوظ طریقے پر سلسلہ موامعات قائم رکھنا اُفریدیوں کی وجہ سے بے حد دشوار ہو گیا تھا۔ اکبر بادشاہ کے عہد حکومت میں فرقہ روجیہ [رت بآن] کے بانی بایزید اور اس کے بیٹے جلال الدین کی تلقین سے جوش میں آکر انہوں نے مغلوں کے ان فوجی دستوں اور قافلوں پر حملے شروع کر دیے جو درہ خیبر میں سے گزرتے تھے۔ اکبر کی فوجوں نے ۱۵۸۷ء میں انہیں ہتھیار ڈال دینے اور اطاعت قبول کر لینے پر مجبور کر دیا اور آئندہ سال کچھ وظائف کے بدلے میں انہوں نے درہ خیبر کو آمدورفت کے لیے کھلا رکھنے کا وعدہ کر لیا، مگر یہ اطاعت محض عارضی ثابت ہوئی، کیونکہ جہانگیر اور انگریز کے دور حکومت میں بھی ان کے خلاف فوجی مہمیں روانہ کرنا پڑیں۔ جہانگیر نے بہت سے اُفریدیوں کو ہندوستان اور دکن کی طرف جلاوطن کر دیا، جہاں ان کی اولاد اب تک موجود ہے۔ احمد شاہ درانی نے افغانی سلطنت قائم کر لی۔ اُفریدی برائے نام اس کے تابع فرمان رہے۔ احمد شاہ کے دیوان افواج میں بھی ان کا نام آتا ہے، اس کی زور سے اُفریدی قبیلے میں انیس ہزار جنگ جو شمار ہوتے تھے۔

برطانوی فوجوں سے اُفریدیوں کی ابتدائی آویزش پہلی جنگ افغانستان (۱۸۳۹-۱۸۴۲ء) کے دوران میں ہوئی۔ الحاق پنجاب (۱۸۴۹ء) سے شمالی و مغربی سرحدی صوبہ بننے تک (۱۹۰۱ء) اُفریدیوں کے خلاف آٹھ سے کم مہمیں نہ بھیجی پڑیں۔ پہلی درہ کوہاٹ کے اُفریدیوں کے خلاف (۱۸۵۰ء) اور دوسری جواکی اُفریدیوں کے خلاف (۱۸۵۳ء)، جوا دم خیل اُفریدیوں کی ایک شاخ ہیں۔ پھر ڈگاخیل اُفریدیوں کے خلاف تعزیری تدبیریں ناگزیر ہو گئیں (۱۸۵۵ء)۔ جوا کی اُفریدیوں کے خلاف مہمیں ۱۸۷۷ء اور (۱۸۷۸ء) ڈگاخیل اُفریدیوں کے خلاف ۱۸۷۸ء اور ۱۸۷۹ء۔ تمام اُفریدی قبائل میں سے درہ خیبر اور اس سے ملحقہ داوی بازار (تیراہ) کے اُفریدی سب سے زیادہ سخت ہیں۔ وہ ان علاقوں میں آباد ہیں جو سفید کوہ کی ڈھلوانوں سے اطراف پشاور تک پھیلے ہوئے ہیں۔ لہذا ان علاقوں میں سے رعایت گزر کے لیے وہ مسایلوں کو بھاری تاوان ادا کرنے پر مجبور کرتے رہے ہیں۔ ڈگاخیل کے ساتھ پہلا معاہدہ ۱۸۵۷ء کے دوران میں ہوا (ایچیسن (Aitchison)، ۱۱: ۹۲-۹۶)۔ اس معاہدے پر اُفریدی دوسری جنگ افغانستان ۱۸۷۸-۱۸۸۰ء تک کاربند رہے، جب نہ صرف خیبر بلکہ

طلسان میں پناہ لی تھی، اس وقت ملیامیٹ کر دیے گئے جب یوسف بن تاشقین اس شہر پر قابض ہوا۔

ماخذ: (۱) ابن خلدون: *Histoire de Berberes*، ترجمہ دیلمان (de Slane)، ۳: ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶

کرتے تھے، لیکن ان کا خیال کے علاوہ اس سید اکبر کی سرگرمیوں کے پیش نظر سخت خطرہ پیدا ہو گیا تھا کہ افریدی پھر چھاپوں کا سلسلہ شروع کر دیں گے، کیونکہ ملاے موصوف ان تمام قبائل کی مدد کرتا تھا جنہوں نے حکومت ہند کی شرطیں مان لی تھیں۔ اپریل ۱۹۲۱ء میں افریدیوں کے قبائلی جرگے نے خیبر ریلوے کی تعمیر کے سلسلے میں مزید ذمہ داریاں قبول کرتے ہوئے نئے مقرر شدہ وظیفے لینا منظور کر لیا (Secret Border Report, ۱۹۲۱-۱۹۲۲ء، ص ۱)۔

[برطانوی عہد میں جرود سے لنڈی خانے تک ریل جاری ہو جانے سے صلح وامن کو کوئی تقویت نہ پہنچی۔ ۱۹۲۷ء سے ۱۹۳۰ء تک تیراہ مذہبی کشاکش کا اکھاڑا بنا رہا۔ ۱۹۳۷ء سے حکومت پاکستان نے تمام انتظامات سنبھال لیے اور قبائلیوں کے لیے فلاحی منصوبوں کے مطابق وسیع پیمانے پر کام شروع کر دیا۔ اب بیس سال سے ہر حصے میں کامل امن ہے اور یہ حصہ ملک برابر ترقی کر رہا ہے]۔

ماخذ: (۱) ایچی سن (C. U. Aitchison), Treaties, Engagements and Sanads, ۱۹۰۹ء، ج ۱: ۱۱؛ (۲) C. C. Davies, The Problem of North-West Frontier British Relations with the Afridis of the Khyber, ۱۹۳۲ء؛ (۳) ویسٹ فرانتیئر اینڈ تیراہ، Army Quarterly, ۱۹۳۲ء؛ (۴) Overseas Expeditions from India, ج ۲، فیبروارف، ۱۹۰۸ء؛ (۵) ٹچمن (H. D. Hutchinson), The Campaign in Tirah, ۱۸۹۸ء؛ (۶) ہولڈیچ (Th. Holdich), The Indian Borderland, لنڈن ۱۹۰۱ء، باب ۱۵؛ (۷) Administration Reports against the N. W. F. Tribes since the Annexation of the Punjab, ۱۸۸۸ء؛ (۸) Parliamentary Papers, ۱۹۰۸ء، ج ۴، شمارہ ۲۰۱؛ (۹) داربرٹن (R. Warburton), Eighteen years in the Khyber, ۱۸۷۹-۱۸۹۸ء، ۱۹۰۱ء۔

(C. COLLIN DAVIES) [ادارہ]

افریڈی: (بقول فلاشر) (Kleinere Schriften: (Fleischer)

۲۳۹:۱ یہ اطلالہ نسبت افریڈی، جو اب تک مستعمل رہا، زیادہ درست ہے، بربرستان (Barbary) کے مشرقی حصے کا عربی نام، بحالیہ المغرب کا نام مغربی حصے کے لیے مخصوص ہے۔ افریڈی لاطینی لفظ افریکا (Africa) کی فضا ایک بدلی ہوئی شکل ہے اور یہ نام رومیوں نے شروع میں اس صوبے کو دیا تھا جس کی تشکیل انھوں نے قرطاجنہ (Carthage) کی تباہی کے بعد کی۔ بعد ازاں اس نام کا اطلاق بربرستان اور بالآخر پورے براعظم افریقہ پر ہونے لگا۔ اسی نام کے متعدد قیاسی اشتقاقیات بھی دیے گئے ہیں، مثلاً البرکی لکھتا ہے کہ "بعض کے نزدیک اس نام کے معنی ملکہ آسمان کے ہیں، بعض کی رائے ہے کہ یہ نام افریقٹوس بن

پورے سرحدی علاقے کے امن وامان میں غیر معمولی خلل رونما ہو گیا تھا۔ ڈاکا خیلوں نے خیبر کے خطوط مواصلات پر حملے کیے۔ برطانوی فوج نے ان کے علاقے میں گھس کر فصلیں تباہ کیں، گڑھیاں اور گاؤں مسمار کر دیے (۱۸۷۸-۱۸۷۹ء)۔ ۱۷ فروری ۱۸۸۱ء کو خیبر کے افریدیوں اور لنڈی کوتل کے لوہرگی (Leargi) شہنشاہوں نے مل کر خیبر کے علاقے میں امن وامان قائم رکھنے کی ذمہ داری سنبھال لی اور اپنی آزادی تسلیم کیے جانے کے عوض کسی دوسری خارجی حکومت سے کوئی راہ و رسم نہ رکھنے کا عہد کر لیا۔ ساتھ ہی خیبر کی حفاظت کے لیے جو اصل چوکن (قبائلی رگروٹوں) کا ایک دستہ رکھنے کے انتظامات بھی عمل میں آئے، جن کی تنخواہ حکومت ہند نے اپنے ذمے لے لی (ایچی سن، ۱۱: ۹۷-۹۹)۔ ۱۸۹۷ء میں سرحد پر جو عام شورش برپا ہوئی، اس میں افریدی سب سے آخر میں شامل ہوئے اور ۱۸۹۷-۱۸۹۸ء کی مہم تیراہ میں شدید جنگ کے بعد ہی صلح پر آمادہ ہوئے۔ اس مہم کے خاتمے پر دو خانف کا وہی پرانا طریق پھر اختیار کر لیا گیا جو سترہ سال تک (۱۸۸۱ء-۱۸۹۷ء) نہایت کامیاب ثابت ہو چکا تھا، ساتھ ہی خیبر رائفلز (خیبر کا حفاظتی دستہ) کو برطانوی افروں کے ماتحت از سر نو منظم کیا گیا اور ان کی مدد کے لیے پشاور میں ایک مختصر فوجی دستہ متعین کر دیا گیا۔ اس معاہدے کے مطابق حکومت برطانیہ خیبر کے فوجی دستوں اور درہ خیبر کے امن وامان کی ذمہ داری بن گئی؛ یوں برطانیہ اور افریدیوں کے باہمی تعلقات ۱۹۰۸ء تک استوار رہے (Parliamentary Papers, ۱۹۰۸ء، ج ۴، شمارہ ۲۱۰-۱۵)۔

۱۹۰۳ء کے اواخر میں بہت سے افریدی کاٹل گئے۔ اس کے بعد برطانوی علاقے میں چھوٹے پیمانے پر چھاپوں کی چند وارداتیں ہوئیں، جن میں زیادہ تر ڈاکا خیلوں کا ہاتھ تھا۔ ان کی امداد کے لیے بعض دوسرے افریدی قبائل، نیز اورک زئی وغیرہ بھی شریک تھے۔ ۱۹۰۵ء سے ۱۹۰۸ء تک افریدیوں کے دستے، جو ہر طرح مسلح تھے، برطانوی علاقوں پر چھاپے مارتے رہے۔ ۲۸ جنوری ۱۹۰۸ء کی رات کو اسی افریدیوں کا ایک دستہ پشاور پر حملہ آور ہوا۔ آخر میں جرنل سرجنرول کا کس کی سرکردگی میں فوجی دستے بھیج کر ڈاکا خیلوں کو دبا دیا گیا۔ نومبر ۱۹۱۳ء میں ترکی پہلی عالمی جنگ میں [اتحادیوں کے خلاف] شامل ہوا اس سے سرحد میں خاصا جوش پھیلا۔ افریدیوں کا رویہ ہمیشہ سرحد پر سب سے بڑا خطرہ رہا ہے کیونکہ دوسرے قبائل عموماً افریدیوں ہی کی پیروی پر آمادہ رہے ہیں۔

۱۹۱۳-۱۹۱۸ء کی عالمی جنگ کے فورا بعد ۱۹۱۹ء میں تیسری جنگ افغانستان شروع ہو گئی، جو گویا پوری سرحد کو مادہ پیکار کر دینے کا اشارہ تھی اور خطرہ تھا کہ لارڈ کرزن نے ملیشیا کا جو منصوبہ بنایا تھا وہ بالکل درہم برہم ہو جائے گا۔ ۱۹۲۱ء تک افریدی قبائل نے پوری طرح اطاعت قبول کر لی۔ خیبر رائفلز کا فوجی دستہ توڑ دیا گیا اور اس کی جگہ خاصہ داروں نے لے لی، یعنی قبائلی رگروٹوں نے، جن کے اخراجات حکومت ہند ادا کرتی تھی، مگر اپنے لیے ہتھیار اور گولی بارود خود فراہم

خارج بتاتا ہے۔ اس کے قول کے مطابق اس ملک کی حدود وہی ہوں گی جو مارمول (Marmol) نے صوبہ تونس ("جسے افریقہ کہا جاتا ہے") کی بیان کی ہیں۔ بالفاظ دیگر افریقہ کی حدیں یہ ہوئیں: مغرب میں قسطنطنیہ، مشرق میں صوبہ طرابلس، جنوب میں کوہستان اطلس، صوبہ زاب، نومیدیا کا ایک حصہ اور مشرقی لیبیا، شمال میں بحیرہ روم مجردہ (Megerade) کے دہانے سے بیزرتا (Bizerta) کی طرف قاپس (Capès) تک۔ بالآخر سترہویں صدی عیسوی میں ابن ابی دینار ہمیں یہ بتاتا ہے کہ "علماء افریقہ سے القیروان کا علاقہ مراد لیتے ہیں"۔

اولیٰ سینین ہجرت میں افریقہ بدستور روم (Byzantine) کے قبضے میں تھا۔ یہاں بربر قبائل (ہوارہ (Huwāra)، لواطہ (Luwāta)، اوریفہ (Awrighta)، نفوسہ (Nefūsa)، افران (Ifren)، نفزاورہ (Nefzāwa) وغیرہ) اور ان لوگوں کے اخلاف آباد تھے جو ہر دوئی ممالک سے آکر افریقہ میں بس گئے تھے اور جنھیں عرب مصنفین آفاریق کہتے تھے۔ اس میں بہت سے شہر اور گاؤں اور بکثرت ہرے بھرے کھیت تھے۔ عربوں نے فتح مصر کے فورا ہی بعد یہاں حملے شروع کر دیے۔ حقیقی معنی میں فتح اس وقت سے شروع ہوئی جب عقبہ بن نافع نے ۵۰ھ/۶۷ء میں القیروان کی بنیاد رکھی۔ تاہم اس ملک میں عربوں کی حکومت ساتویں صدی عیسوی کے اختتام تک بہت متزلزل حالت میں رہی۔ اہم ترین شہر اس وقت تک یونانیوں کے قبضے میں تھے؛ دوسری طرف بربری بغاوتوں کی وجہ سے عقبہ کا جانشین نمیر بن قیس دو مختلف موقعوں پر افریقہ خالی کر دینے کے لیے مجبور ہو گیا۔ حسان بن نعمان ہی کے عہد ولایت میں بربروں کو بزورِ شمشیر تابع فرمان بنایا جاسکا اور رومیوں کے قبضے سے قراچاند اور ملک کے دوسرے بڑے بڑے شہر نکل گئے۔

افریقہ کو پہلے تو مصر کے گورنر کے ماتحت رکھا گیا، پھر ۸۶ھ/۷۰۵ء میں موہبی بن نمیر کے ماتحت کر دیا گیا، جو براہِ راست خلیفہ دمشق کے زیرِ فرمان تھا۔ گویا اسے ایک مستقل صوبہ بنادیا گیا۔ اس سہ سالہ کی فتوحات نے صوبے کی حدیں آبنائے جبل الطارق تک وسیع کر دیں، لیکن آٹھویں صدی عیسوی کے وسط سے خارجی بغاوتوں کی بدولت عربوں کا علاقہ بہت کم رہ گیا۔ جو حصہ خاص طور پر افریقہ کہلاتا تھا اسے مشرق کے اباضی بربروں (ہوارہ، وقر، نجومہ) اور وسطی مغرب کے زناتہ نے ماتحت و تاراج کیا۔ یہاں تک کہ کچھ مدت کے لیے یہ علاقہ عباسی خلفاء کے ہاتھ سے نکل گیا۔ بہر حال ۱۳۳ھ/۷۵۱ء اور بعد کے برسوں میں المنصور افریقہ کو دوبارہ عباسی حکومت کے زیرِ نگین لانے میں کامیاب ہو گیا؛ ساتھ ہی المغرب میں چند آزاد بربر ریاستیں قائم ہو گئیں۔ تاہم اعلیٰ خاندان [رتک بہ اغالبہ] (نویں صدی عیسوی) خلیفہ کی سیادت کو محض برائے نام ہی تسلیم کرتا تھا۔ جب فاطمیوں نے اعلیٰوں کو شکست دی تو افریقہ شیعوں کے قبضے میں چلا گیا، جنھوں نے الہدیہ کے نام سے اس کا ایک نیا دارالسلطنت بنایا اور جب وہ مصر میں اپنے قدم جما چکے تو انھوں نے زیریوں کے ماتحت اسے ایک

آئندہ الرناکس کے نام پر رکھا گیا ہے، جس نے بربر علاقے پر فوج کشی کی تھی اور شہر افریقہ تعمیر کیا تھا (قب المسعودی، مطبوعہ بیروت، ۲۲۴:۳)؛ بعض اور لوگ کہتے ہیں کہ یہ نام [حضرت] ابراہیمؑ کے بیٹے افریق سے ماخوذ ہے، جو ان کی بیوی قطورہ کے بطن سے تھا، یا فاروق بن مضرم سے لیا گیا ہے۔ ابن خلدون کے قول کے مطابق افریقہ کا نام یمن کے ایک بادشاہ افریقوس بن قیس بن صنیعی کے نام سے ماخوذ ہے۔ المنقریزی کے بیان کے مطابق (منقول در ابن ابی دینار) افریقوس بن ائمہ بن ذی القریٰ نے المغرب کو فتح کر کے وہاں ایک شہر تعمیر کیا اور اس کا نام افریقہ رکھا۔ ابن الطباط (حوالہ در ابن ابی دینار) افریقہ کے لفظ کو برنیق "صاف" [چمکیلا] سے مشتق بتاتا ہے "کیونکہ افریقہ کے آسمان پر بادل بالکل نہیں ہوتے۔" الحسن بن محمد الوزان الزیاتی (لیو افریقانوس (Leo Africanus) اور ابن ابی دینار افریقہ کا ماخذ فرق "جدا کرنا" تفسیراتے ہیں، اس لیے کہ اسے بحیرہ روم یورپ سے اور دریائے نیل ایشیا سے الگ کرتا ہے، یا اس لیے بھی کہ یہ مشرق و مغرب کے درمیان واقع ہے۔

الہکری کے بیان کے مطابق افریقہ کی حد مشرق میں بڑقہ اور مغرب میں طنجہ تھی۔ مثلاً جنوبیہ بحیرہ روم کے ساحل سے اس "ریگستان تک پھیلا ہوا تھا جہاں سے صہیوں کا ملک شروع ہوجاتا ہے"۔ اس حساب سے رومیوں کے مخصوص صوبہ افریقہ کے علاوہ افریقہ میں طرابلس (Tripolitania) اور نومیدیا (Numidia) بلکہ موری تانیا (Mauretania) بھی شامل ہوجاتے ہیں، لیکن الہکری سے قدیم تر اور متاخر جغرافیہ نویس اس کی حدیں تنگ کرتے ہیں، مثلاً ابراہیم صطخری (چوتھی صدی ہجری) افریقہ کی چارے وقوع بڑقہ اور تانیزت کے درمیان بتاتا ہے (Bibl. Gegr. Arab. طبع دخویہ (de Goeje) ۱۰:۱۳۶-۱۳۷)۔ ابوالفداء کے نزدیک افریقہ کی حد سرزمین بجایہ (Bougie) [رتک بان] کے مشرقی سرے سے شروع ہوتی ہے، جو اس کے نزدیک المغرب الاوسط کا ایک حصہ ہے اور بڑقہ پر جا کر ختم ہوتی ہے۔ تاہم عام طور پر ہم افریقہ کی مغربی حد کو بجایہ کے دائرہ نصف النہار (Meridian) کے مطابق سمجھ سکتے ہیں۔ جنوب کی طرف آلاؤریسی اور بعد میں الحسن بن محمد الوزان الزیاتی (لیو افریقانوس (Leo Africanus) افریقہ کو بلاد المغرب سے، جسے الحسن نومیدیا (Numidia) کہتا ہے، بالکل الگ سمجھتے ہیں۔ ابن خلدون کے نزدیک صحرا [اعظم] میں وادی مزاب (Mzāb)، صحرائے افریقہ اور صحرائے مغرب کے درمیان حد فاصل ہے۔ مزید براں معلوم ہوتا ہے کہ اس عام مفہوم کے علاوہ افریقہ کا لفظ اکثر ایک محدود تر معنی میں بھی استعمال ہوتا رہا ہے؛ چنانچہ ابن خلدون اسے کئی جگہ تونس کے درمیانی اور شمالی حصے کے لیے استعمال کرتا ہے اور کہتا ہے کہ افریقہ کے ایک طرف طرابلس (Tripolitania) اور الجریہ (مشرقی تونس)، دوسری طرف صوبہ قسنطنینہ یا قسنطنین (Constantine، الجزائر) ہے (قب بالخصوص اس مصنف کے بیانات جن میں ہلالی حملے کا ذکر کرتا ہے)۔ ابوالفداء بجایہ (Bougie)، بونہ (Bône) اور قفصہ (Gafsa) کو افریقہ سے

مآخذ سے لیا گیا ہے۔ اس کی قسم ہندی عموماً اصل کے مطابق کی جاتی تھی، مثلاً ایرانی، عیسیٰ، ہاشمی، مصری، خراسانی وغیرہ۔ سور (Tyre) اور طرُفُوس کی اُفُوسین بہترین سمجھی جاتی تھی۔ اس کے زرد پھول سے خصوصاً مختلف طبی کام لیے جاتے تھے۔ اس بوٹی کو نہ صرف مَقْوٰی اور کرم کش سمجھا جاتا تھا، بلکہ قبض کشا اور پیشاب آور ہونے کے علاوہ چند اور خواص بھی اس کی طرف منسوب کیے جاتے تھے۔ مثلاً زہر کے اثرات کو دور کرنے کے لیے بھی اسے مفید بتایا جاتا تھا۔ خارجی طور پر یہ ضاد (پلاسٹر) اور تیل میں استعمال کی جاتی تھی۔ خیال تھا کہ اگر اس کا عرق روشنائی میں ملا دیا جائے تو کاغذ محفوظ رہتا ہے۔ چند دوسری بیماریوں کے علاوہ سر سے بال کرنے (داء الثعلب) سے روکنے کے لیے بھی اسے مفید بتایا جاتا تھا۔

مآخذ: (۱) علی الطبری: فردوس الحکمة (طبع صدیقی)، ص ۱۸-۳۱۹؛ (۲) داؤد الانطاکی: تذکرۃ نقارہ ۱۳۵ھ: ۳۹-۵۰؛ (۳) غافقی (طبع Meyerhof-Sobhy)، عدد ۲؛ (۴) ابن العوام: فلاحۃ، (ترجمہ Clément-Mullet)، ۲، الف، ۳۰۲-۳۰۳؛ (۵) ابن البیطار: جامع، بولاق ۱۲۹۱ھ: ۳۱-۳۲؛ (۶) قزوینی (درغنیفیلڈ Wüstenfeld): ۲۴۲: ۱، I. Löw (Aram. Pflanzennamen)، ص ۸۱، ۲۲۱؛ (۸) وی مصنف: Die Flora der Juden، ۱: ۳۸۶-۳۸۹؛ (۹) ابن میمون (Maimonides): شرح اسماء العقار (طبع Meyerhof)، عدد ۳؛ (۱۰) ٹخفۃ الاحباب (Renaud-Cloin)، عدد ۱ (L. Kopp)

اُفُوس: میر شیر علی بن سید علی مظفر خان کا تخلص، ان کا سلسلہ نسب امام * حضرت صادق سے ملتا ہے۔ ان کے آباؤ اجداد ایران میں بہ مقام خوف سکونت پذیر تھے۔ ان میں سے ایک بزرگ سید بدرالدین برادر سید عالم الدین حاجی خانی ہندوستان میں آئے اور [ریواڑی] کے نزدیک قصبہ نارول میں قیام کیا۔ محمد شاہ (۱۷۱۹-۱۷۴۸ء) کے عہد میں اُفُوس کے دادا سید غلام مصطفی دہلی آئے اور نواب شمس الدولہ خان کے زمرہ مصاحبین میں داخل ہو گئے۔ ان کے والد اور چچا سید غلام علی خان، عمدۃ الملک امیر خان کے مصاحب تھے۔ اُفُوس دہلی میں پیدا ہوئے اور وہاں آزادانہ تعلیم پائی۔ جب نواب ۱۷۴۷ء میں قتل ہوئے تو اُفُوس کی عمر گیارہ سال کی تھی۔ اس وقت ان کے والد انھیں اپنے ساتھ لے گئے اور نواب جعفر علی خان معروف بہ میر جعفر کی ملازمت اختیار کر لی۔ نواب موصوف کی معزولی (۱۷۶۰ء) تک وہ پٹنہ ہی میں رہے۔ اس کے بعد لکھنؤ میں اور وہاں سے حیدرآباد چلے گئے اور وہیں ان کا انتقال ہو گیا۔ اُفُوس اپنے والد کے حیدرآباد جانے سے دو سال پہلے لکھنؤ میں اقامت گزریں ہو چکے تھے۔ نواب سالار جنگ ابن اسحق خان کی طرف سے ان کا وظیفہ مقرر تھا اور وہ شاہ عالم ثانی کے بڑے بیٹے مرزا جوان بخت (جہاں دارشاہ) کے (جو دہلی سے لکھنؤ آ گئے تھے) مصاحب ہو گئے تھے۔

انھوں نے چند سال لکھنؤ میں بسر کیے، پھر نواب آصف الدولہ کے نائب

الگ ولایت بنادیا، لیکن حمادیوں نے سلطنت کی بنیاد رکھنے سے کچھ عرصے بعد زیریوں کو الافریقیہ کے مغربی حصے سے نکال باہر کیا۔ دوسری جانب ہلائی حملے نے، جس کا باعث فاطمی حکومت سے ۱۰۳۸-۱۰۳۹ء میں اُفُوس الزیری کی سرتابی تھی (قب فاطمیہ)، اس ملک کو نہایت خوفناک مصیبتوں کی آماج گاہ بنا دیا۔ وہ الافریقیہ جو پہلے بہت خوش حال تھا، انگوروں کے باغات اور کھیتوں سے بھرپڑا تھا، خانہ بدوشوں کی تاخت و تاراج کے باعث تقریباً سارے کا سارا تباہ و برباد ہو گیا۔ بعض عرب قبائل، بالخصوص ریاح اور بختیم نے وہاں اپنے قدم جمالیے اور بدقسمتی و غارتگری کی عادتیں جاری رکھیں۔ انجام کار آئندہ صدی کے شروع میں صقلیہ کے نارمنوں نے ساحل کے اہم مقامات پر قبضہ کر لیا۔ الموحیدین کی فتح کا نتیجہ یہ ہوا کہ افریقیہ عبدالمؤمن [رت بآن] کی بنا کردہ وسیع مملکت کا ایک محکمہ صوبہ بن گیا لیکن جو شخص [رت بآن] کے ماتحت اس نے بہت جلد دوبارہ اپنی آزادی حاصل کر لی۔ ابتدا میں ان حکمرانوں کی حکومت تونس، طرابلس، قسطنطنیہ، بجایہ اور زاب تک پھیلی ہوئی تھی، پندرہویں صدی عیسوی کے آخر سے تونس (بہ مفہوم محدود) تک رہ گئی۔ اس کے بعد سے الافریقیہ کی تاریخ تونس کی تاریخ میں ضم ہو گئی۔

مآخذ: (۱) البرکی: Descr. de l'Afrique septentrionale، طبع ترجمہ سلمان (de Slane)، متن ص ۲۱-۲۲، ترجمہ ص ۵۲؛ (۲) ابوالفداء: Géographie, Reineaud)، ج ۱، ص ۱۸۴، جلد ۲، باب ۳؛ (۳) ابن خلدون: Berbers، طبع سلمان (de Slane)، متن ص ۱۵، ۱۰۶، ترجمہ ص ۱۶۸؛ (۴) الحسن بن محمد الوزان الزیاتی Leon Africanus: L'Afrique، طبع شیفر (Schefer)، ۱: ۱؛ (۵) مارمول (Marmol): Africa، ۲: ۳۳۱؛ (۶) ابن ابی دینار القیریانی: المونس فی اخبار افریقیہ، ترجمہ Remusat, Pellissier، ج ۱، ص ۱۸۳، کتاب ۲: ۷؛ (۷) Castiglioni: Mémoire géographique et numismatique sur la partie orientale de la Berbérie appelée Afrikia par les Arabes، میلان ۱۸۲۶ء؛ (۸) Fournel: Les Berberes، ج ۱، ص ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱

زہریلے جانوروں کے کاٹے پر پڑھا جاتا ہے۔ بعض درویش، جو سانپ اور بچھو وغیرہ کو سمور کرنے کے مدعی ہیں، کچھ انعام لے کر اپنی مصونیت دوسروں کی طرف بھی منتقل کر دیتے ہیں۔ منتر سے عموماً جسم کے کسی ایک حصے کو محفوظ کر دیا جاتا ہے، مثلاً دایاں یا بایاں ہاتھ اور اسی سے اس قسم کے جانوروں کو پکڑا ہوتا ہے (Polak: *Persien* ۱: ۳۳۸) [مجازاً افسوں مکر وحیلہ کے معنی میں بھی استعمال ہوتا ہے اور فارسی ادب میں خزانہ، میدان، بسمن، گردن وغیرہ کے ساتھ مستعمل ہے]۔

(Cl. HUART اور)

افشار: یا کوشار اُغر (عُز [رَت بَان]) قبیلہ، جس کا ذکر سب سے پہلے * کاشری نے اپنی کتاب دیوان لغت الثرک، ۵۶: ۱، میں کیا ہے؛ قتب نیز رشید الدین: جامع التواریخ (طبع Bérézine) ۱: ۳۲، جس کے بیان کے مطابق اوشار، پلہ زخان کا پوتا تھا، جو اُغر خان کا تیسرا بیٹا تھا (لہذا یا زنجی اولو: سلجوق نامہ، مخطوطہ: ابو الغازی، شجرۃ ترک کی (طبع Desmaisons)، ص ۲؛ وی مصنف: شجرۃ تراکمہ، استانبول ۱۹۳۷ء، ص ۴۲)۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ لوگ دوسرے عُز قبائل کے ساتھ ترک وطن کر کے مغرب کی طرف چلے گئے تھے۔ ایک افشار سردار جس کا نام آئی ڈوٹو بن قوش دوغان اور عرف مُملہ تھا، سلجوقیوں کے بانی گزدار کی حیثیت سے خوزستان میں حکومت کرتا تھا (المنہج اری، طبع ہوتسما (Houtsma)، ص ۲۳۰، ۲۸۷؛ الراؤدی، راحة الصدور، ص ۲۶۰؛ ابن الاثیر، بعد اوشاریہ، بذیل ماڈہ مُملہ؛ وصاف (مطبوعہ بمبئی، ۱۳۹: ۲) اسے یعقوب بن ارسلان الافشاری لکھتا ہے؛ ”خسام الدین ٹھٹھی“، درجہ اللہ المستوفی: تاریخ گزیدہ، ۱: ۵۴۔ اور اسی سے بذلیسی: شرف نامہ (طبع Velyaminov (Zarnov) ۱: ۳۳۔ سے بظاہر یہی شخص مراد ہے اور غالباً محض متن کی غلطی کی بنا پر ہے)۔ مُملہ نے ۵۴۳ھ/۱۱۳۸ء۔ ۵۷۰ھ/۱۱۷۴ء حکومت کی۔ اس کے بعد اس کا بیٹا اُغر (یا عَز) الذولہ تخت نشین ہوا (از اوندی، ص ۷۷)۔ اس کی وفات (۵۹۰ھ/۱۱۹۳ء) پر اس خاندان کی حکومت ختم ہوئی۔ ان ابتدائی صدیوں میں افشار سے متعلق اس سے زیادہ معلومات نہیں ملتیں۔ اس کی وجہ محض یہ معلوم ہوتی ہے کہ مُصنّفین اکثر ترکمانوں کا ذکر ان کے قبیلے کی تخصیص کے بغیر مجموعی طور سے کرتے ہیں۔

جیسا کہ بخوبی معلوم ہے اس وقت کا عام دستور یہ تھا کہ ایک خاص علاقہ بطور اقطاع (تہیل)، یعنی جاگیر کسی سردار کو عطا کر دیتے تھے، جو اپنے خاندان کے ساتھ لے جاتا اور اس کا منصب اس کی اولاد میں نسلاً بعد نسل منتقل ہوتا رہتا۔ بلاشبہ یہی طریق عمل افشار کے معاملے میں بھی اختیار کیا گیا۔ افشار سرداروں کا ذکر آق قویونلو کے عہد حکومت میں آتا ہے (مثلاً (۱) منصور بیگ اوشار ۸۷۷ھ/۱۴۷۲۔ ۱۴۷۳ء) ۱۴، دیکھیے حسن زوٹملو: احسن التواریخ، قلمی، آق قویونلو پر باب: ذوقانی: ”عرض نامہ“، در *MIM*، ۵: ۲۹۸؛ و اگر یزیدی ترجمہ، در *BSOAS*، ۱۹۳۰ء۔

مرزا حسن رضا خان نے ان کی ملاقات وہاں کے ریڈیڈنٹ کرنل سکاٹ (W. Scott) سے کرادی، جن کی سفارش سے وہ ۱۲۱۵ھ/۱۸۰۰ء۔ ۱۸۰۱ء میں کلکتے چلے گئے اور وہاں فورٹ ولیم کالج کے شعبہ ہندوستانی میں ہیڈنشی مقرر ہو گئے۔ لکھنؤ کے زمانہ قیام میں افسوں نے ایک ہندوستانی دیوان مرثب کیا اور گلستان سعدی کا اردو ترجمہ بھی کیا، جس کی تکمیل ۱۲۱۶ھ/۱۸۰۲ء میں باغ اردو کے نام سے ہوئی۔ اس ترجمے کے مقدمے میں افسوں نے اپنے حالات خود لکھے ہیں اور ان کی ابتدائی زندگی کے متعلق ہماری معلومات کا سب سے بڑا ماخذ یہی ہے۔ کلکتے کے قیام میں افسوں نے کلیات سودا کی ترتیب و تدوین کی اور فارسی کی چند تصانیف کے ان اردو ترجموں پر نظر ثانی بھی کر لی جو کالج کے دوسرے مشیوں نے کیے تھے۔ افسوں نے نئی سجان راے [بنالوی] کی فارسی تاریخ ہند (۱۱۰۷ھ/۱۶۹۵-۱۶۹۶ء) خلاصۃ التواریخ کے پہلے حصے کا ترجمہ بھی اردو میں کیا۔ یہ ترجمہ جو مورگنٹن (J. H. Morington) کی فرمائش پر شروع ہوا تھا، ۱۲۲۰ھ/۱۸۰۵ء میں آرایش محفل کے نام سے مکمل ہوا اور ۱۸۰۸ء میں کلکتے میں پہلی مرتبہ طبع ہوا۔ جان شکسپیر (John Shakespear) نے اس کتاب کے پہلے دس باب انگریزی زبان میں ترجمہ کر کے اپنی کتاب منتخبات ہندی میں شامل کیے (ڈبلن ۱۸۳۷ء)۔ اس کا مکمل انگریزی ترجمہ کورٹ (M. J. Court) نے کیا، جو ۱۸۷۱ء میں الہ آباد سے شائع ہوا (باردوم، کلکتہ ۱۸۸۲ء)۔ گارسان دتاسی (Litt. Hind. : Garcin de Tassy) اور شپرنگر (Sprenger: *Oudh Catalogue*، ص ۱۹۸) کے قول کے مطابق افسوں نے ۱۸۰۹ء میں وفات پائی۔

ماخذ: (۱) گارسان دتاسی (Garcin de Tassy): *Histoire de la Littérature Hindouie et Hindoustanie*، طبع ثانی، پیرس ۱۸۷۰ء؛ (۲) بلوم ہارٹ (Blumhardt): *Catalogue of Hindi*، ۱۳۶-۱۴۰؛ (۳) مرزا علی لطف: گلشن ہند (اردو زبان میں ہم عصر ماخذ)، ۷۲ (لنڈن ۱۸۹۹ء)؛ (۴) مرزا علی لطف: گلشن ہند (اردو زبان میں ہم عصر ماخذ)، ص ۷۷-۵۰ (لاہور ۱۹۰۶ء)؛ (۵) نواب محمد مصطفیٰ خان ہیبت: گلشن بے خار (فارسی)، ص ۲۳ و ۲۴ (لکھنؤ ۱۸۷۴ء)؛ (۶) محمد یحییٰ تہا: سیر المصنفین (اردو)، ۱: ۷۹-۸۷ (دہلی ۱۹۲۳ء)؛ (۷) سید محمد: ارباب نثر اردو (اردو)، مطبوعہ حیدرآباد دکن، ص ۹۱-۱۰۰؛ (۸) رام بابو سکسینہ: *A History of Urdu Literature*، ص ۲۳۴-۲۳۵ (الہ آباد ۱۹۲۷ء)۔

(بلوم ہارٹ J. F. BLUMHARDT و شیخ عنایت اللہ)

افسون: (فارسی) سحر و عزیمت، جادو، منتر؛ اس لفظ کے اشتقاق اور قدیم فارسی میں اس کے استعمال کے لیے دیکھیے Salemann، در *Gr. I. Ph.*، ۱/۱: ص ۳۰۴، خصوصاً H. W. Bailey، در *BSOAS*، ۱۳۳-۱۳۵ء، ص ۲۸۳۔ ایران میں اب یہ لفظ خصوصیت سے اس منتر کے لیے مستعمل ہے جو

تھا (تاریخ عالم آراء عباسی، ص ۷۳)۔ اس کا چٹا کلب علی خان ۱۰۳۷ھ
۱۶۲۷-۱۶۲۸ء میں صوبے دار تھا۔ اس کے بعد کئی اور افشار صوبے دار ہوئے۔
خداداد بیگ قاسم لونی (قاسم لوکا قبیلہ غالباً قاسم خان بی کے نام پر اپنے کو موسوم
کرتا تھا) ۱۱۱۹ھ/۱۷۰۷ء میں بیگلر بیگ کا لقب اختیار کیا (مزید تفصیلات کے لیے
دیکھیے B. Nikitine: *Les Avšar d'Urumiye*، در ۱۹۲۹ء، ص
۱۷۱، اور مادۂ اُرمیہ: قتب نیز مادۂ سائن قلعه)۔

صفویوں کی جو جنگیں ترکوں اور ازبکوں سے ہوئیں ان میں افشار نے عام
طور پر اہم حصہ لیا؛ اگرچہ عباس اول نے، جیسا کہ ہم اوپر بیان کر آئے ہیں، اپنی
عام حکمت عملی کے مطابق ہمیشہ قبائل کے رجحانات قبیلہ بندی مٹانے کی کوشش کی۔
نادر شاہ کے عہد حکومت میں، جو خود بھی ضلع ایبوروں کی قرق لوشاخ سے تعلق رکھتا تھا،
افشار امر امتاز رہے ان میں سے بعض نے نادر شاہ کی وفات کے بعد کے پُر آشوب
دور میں بڑے بڑے کام کیے۔ افشار کے فوجی دستے قاجاری سپاہ کا ایک اہم عنصر
تھے۔ ان سے اندرونی بغاوتوں کے استیصال اور بیرونی دشمنوں کے مقابلے کا کام لیا
جاتا تھا۔

یوانن (Joannin) کے قول (مقولہ در Voyages du: Langles
Chevalier Chardin en Perse، ج ۱، ۱۸۱۱ء، ص ۲۳۳) کے مطابق
انیسویں صدی عیسوی کے آغاز میں قبیلہ افشار کے افراد کی تعداد اٹھاسی ہزار تھی
(Ritter نے *Asien*، ۸: ۳۰۰-۳۰۵، میں اسی کا اعادہ کیا ہے)، مگر یہ تعداد ممکن
ہے ان کے خیالوں کی ہو (اس میں موضع دار تفصیلی اعداد و شمار بھی دیے گئے ہیں)۔
اسی عہد کے لیے قتب نیز P. A. Joubert: *Voyages en Arménie et en Perse*، ص ۲۲۵؛
زین العابدین شروانی: *بستان السباحة*، طبع دوم، ص ۱۰۶ (تعداد مبالغہ آمیز معلوم ہوتی ہے)۔ عہد حاضر کے لیے دیکھیے مسعود گیہان:
جغرافیاء مفضل ایران، تہران، ۱۳۱۰-۱۳۱۱ھ، ص ۸۶: ۲ (صوبہ فارس کے
ایٹان لو، ایلات غمہ کے جز کے طور پر)، ص ۱۰۶، ۱۱۲، ۱۱۳ [ایٹان لو اور
افشار از قبیل، مٹلن، زرتند اور بالخصوص سادہ اور قزوین کے قرب و جوار میں
[قب نیز مادہ ہائے شاہ بیون وغیرہ] ص ۹۰ (قبیلہ سنی افشار، کوہ گیلو میں انگریزی
کے حصے کے طور پر قتب نیز فارس نامہ ناصری، ۲: ۷۰: ۲)، ص ۹۲ (مٹلن اور
وزفول کے قریب مٹلن زٹو جو بالکل جذب ہو گئے ہیں)، ص ۹۲، ۲۵۳، (افشار
در کرمان)، قتب نیز ص ۵۷ اور ۳ (ان کا نام جغرافیائی اور اداری اصطلاحات
میں)؛ محمود حسن بہرلو: آذربایجان، باکو ۱۹۲۱ء، ص ۷۳ (افشار جمہوریہ آذربایجان)۔
زمانہ ماقبل کے لیے قتب ازبایلیہ چلی: سیاحت نامہ، ۲: ۲۵۹، ۸۵۹، ۲۸۳،
On the distribution of Turk tribes: G. Jarring: (۳۳۷)؛
in *Afghanistan*، لنڈ ۱۹۳۹ء، ص ۶۱ (بعض افشار جنھیں عباس اول نے
(آفخوی میں) بسایا اور بعض دوسرے جنھیں نادر شاہ نے آباد کیا)۔ جس طرح بعض
افشار عناصر دوسرے قبائل کے ساتھ مسلک کر دیے گئے تھے (جیسا کہ اوپر بیان

۱۹۳۲ء، ص ۱۵۶، ۱۷۱: ۲) منصور بیگ، ضلع شیراز (۲) ۱۳۹۸-۱۳۹۹ء و
۱۹۰۶-۱۵۰۱ء، دیکھیے ویسی مصنف، طبع Seddon، بڑودہ ۱۹۳۱ء، ص
۲۱، بعد ۶۹: ۳) بیگ شیراز (۲) ۱۳۹۸-۱۳۹۹ء، دیکھیے کتاب
مذکور، ص ۲۳۔ صفوی خاندان کی حکومت کے قیام میں افشار کا بھی ہاتھ تھا (قب
مادہ ہائے قزلباش، اسطیعیل اول)۔ صفویوں کی تواریخ میں بلند پایہ افشار منصب داروں
کا ذکر اکثر آیا ہے (مثلاً احسن التواریخ، ص ۲۳۶، ۳۳۲، ۳۳۹، ۳۴۵،
۳۳۸؛ اسکندر ٹٹی: تاریخ عالم آراء عباسی، ۱: ۱۵۵، ۱۸۵، ۱۹۰، ۲۵۱، ۳۰۹،
بعد ۲۰۰، ۳: ۷۳؛ تذکرۃ الملوک، (طبع Minorsky) ص ۱۶)۔

صفوی خاندان کے عہد حکومت میں افشار کی شاخیں اکثر اضلاع میں پھیلی
ہوئی تھیں اور ان کے سردار صوبوں کی حکومت پر متمکن تھے۔ افشار خوانین کوہ گیلو
کے علاقے میں حکم ران تھے۔ اس علاقے کے اکثر قبائل مٹلن زٹو اور ازبک
برادریوں سے تعلق رکھتے تھے (دیکھیے تاریخ عالم آراء عباسی ص ۱۹۹، ۳۳۰۔
۳۳۲، ۳۳۸ اور مادہ ل)۔ ۱۰۰۵ھ/۱۵۹۶-۱۵۹۷ء کی بغاوت کے بعد ان کی
حکومت کا خاتمہ ہو گیا۔ بہت سے خاندان، جو حکومت سے بچ نکلے، منتشر ہو گئے اور
انیسویں صدی عیسوی کی ابتدا تک ان میں سے صرف تھوڑے سے لوگ باقی رہ گئے۔
مٹلن زٹو اور ازبک نے خوزستان میں بہت سے نمایاں کام کیے۔ سولہویں
صدی کی ابتدا میں اضلاع وزفول اور مٹلن میں مہدی قلی سلطان اور حیدر سلطان
ایسے والی ملتے ہیں جو قبیلہ افشار سے تھے۔ جب صوبے دار مہدی قلی نے
۱۵۳۹-۱۵۴۰ء میں بغاوت کی تو حیدر قلی افشار کو اس کی تادیب کے لیے
مقرر کیا گیا (احسن التواریخ، ص ۲۹۴، بعد)، (مٹلن کے افشار والیوں کے
لیے دیکھیے مادہ مٹلن)۔ نادر شاہ کے بعد اس علاقے میں آس پاس کے عرب قبائل
کے پیچ حملوں کی وجہ سے افشار کا زور ٹوٹ گیا۔ بوڈے (C. A. de Bode)
کے قول کے مطابق (*Travels in Luristan and Arabistan*)، لنڈن
۱۸۳۵ء) بعض افشار دوزک سے گنگا کوہ، اسد آباد اور اُرمیہ میں منتقل کر دیے
گئے اور ایک چھوٹی سی جماعت وزفول اور مٹلن میں بسا دی گئی۔

کاڈرون [رٹ بان] میں افشار والیوں نے تقریباً اڑھائی صدی، یعنی
شاہ عباس اول [صفوی] کے زمانے سے ۱۲۵۰ھ/۱۸۳۳-۱۸۳۵ء تک
حکومت کی۔ دوسرے علاقوں میں بھی مختلف افشار خانوادوں کے افراد حکومت
کرتے رہے، مثلاً ایٹان لویز، کرمان شاہ، موصل اور رومیہ میں اور آلب لو، کوہ
احمد اور قرق لوشاں (ایبوروں، فراہ، اسٹیزار) میں۔

افشار اُرمیہ کے نواح میں شاہ عباس اول کے عہد میں آباد ہوئے تھے
(Nikitine کے ترجمہ کردہ متن کی یہ روایت کہ وہ ۸۰۲ھ/۱۴۰۰ء میں تیور
کے ساتھ یہاں آئے تھے، بالکل بے بنیاد ہے)۔ عباس اول کا نہایت ممتاز اور مشہور
سپہ سالار قاسم خان قبیلہ اٹن لو [کنڈا، ایٹان لو؟] کا سردار تھا، اور ۱۰۳۲ھ/۱۶۲۲-
۱۶۲۳ء میں اُرمیہ، سائن قلعه، اور سلڈز کے علاقوں میں اپنے قبیلے سمیت بس گیا

واقع ہے اور دریائے زرخشاں کا بالائی مجری بھی اس میں شامل ہے، (بارٹولڈ (Barthold): *Turkistan*، طبع دوم، ص ۱۶۵-۱۶۹)۔ اُس صوبے کو ایک فوجی ٹیم کے ذریعے، جس کی قیادت الفضل بن یحییٰ انبیر مکی نے کی تھی (۸۷۸ھ/ ۷۹۳-۷۹۵ء)، خراسان کے عرب گورنروں کی تحویل میں دیا گیا، لیکن داخلی کشاکش کے بعد ۲۰۷ھ/ ۸۲۲ء میں احمد بن ابی خالد کے زیر قیادت ایک اور ہم بھتیجی گئی۔ پھر حکمران افغنین کاؤس نے اسلام قبول کر لیا۔ کاؤس کے بعد اس کا بیٹا خیزار مسند نشین ہوا (عربی تذکروں میں عموماً اسے خیزار لکھا گیا ہے)، جو اسلامی تاریخ میں عام طور پر الافغنین کے نام سے مشہور ہے۔ اس کی جانب لوگوں کی توجہ سب سے پہلے المأمون کے عہد میں منعطف ہوئی، وہ اس طرح کہ جن دنوں المأمون کا بھائی ابوالفتح المقتصر برائے نام مصر کا گورنر تھا، الافغنین کو بڑقہ (Cyrenaica) کا نظم و نسق تفویض ہوا اور اس نے دریائے نیل کے ڈیلٹا میں قبیلوں اور عربوں کی بغاوت بڑی مستعدی سے فرو کی۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ المقتصر کے جس وسیع فوج کو ”المغاربہ“ کہتے تھے۔ اور اس میں ڈیلٹا میں صحرائے غربی کے عرب بھرتی کیے گئے تھے۔ وہ الافغنین ہی کی سی سے مرثب ہوا تھا۔

المقتصر کے عہد (۲۱۸ھ/ ۸۳۳ء-۲۲۲ھ/ ۸۳۷ء) میں الافغنین کا سب سے اہم کارنامہ وہ مسلسل اور پادردانہ جنگ ہے جو اس نے آذربائیجان میں عجمی باغیوں کے خلاف ۲۲۰ھ/ ۸۳۵ء سے ۲۲۲ھ/ ۸۳۷ء تک جاری رکھی، جن کی قیادت بابک [رتہ بآن] کر رہا تھا۔ اس کامیابی کے صلے میں خلیفہ نے اسے ایک تاج، دو موضع تلواریں اور آذربائیجان و آرمینیا کے علاوہ سندھ کی حکومت عطا کی۔ عموریہ (Amorium) کی مشہور ٹیم میں بھی، جس کی قیادت ۲۲۳ھ/ ۸۳۸ء میں خود المقتصر نے کی تھی، الافغنین نے نمایاں حصہ لیا۔ آگے چل کر عبداللہ بن طاہر سے رقابت بروئے کار آئی (مادراء النہر کا اہم ترین رئیس ہونے کے باعث الافغنین اپنے وطن پر نو دولت طاہریوں کا اقتدار ناپسندیدگی کی نگاہ سے دیکھتا تھا)؛ چنانچہ اس نے درپردہ اُلمار یا ر (محمد بن قارن) ”اصحاباؤ“ (صحابہ، یعنی رئیس و سالار) طبرستان کو بغاوت پر اکسایا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ خود اسے بھی مازیار کی شکست کا خمیازہ بھگتنا پڑا، اس پر دین سے برگشتہ ہو جانے کا الزام عائد ہوا اور ایک مشہور مقدمے کے بعد سامرا کے قید خانے میں اسے قاتلوں سے ہلاک کر دیا گیا (شعبان ۲۲۶ھ/ مئی-جون ۸۴۱ء)۔

وسط ایشیا کے بعض دوسرے امرا اور سلاطین بھی افغنین تھا؛ بقول ابن خلدون (۳۳۴:۲) جب سمرقند کے امیر غورک نے ختیب بن مسلم سے معاہدہ صلح کیا تو اپنے نام کے ساتھ ”خیزار سفد و افغنین سحر قفہ“ لکھا تھا؛ قتب نیز Iran: B. Spuler in *früh islamischer Zeit*، ص ۳۵۷، حاشیہ ۱۴۔

ماخذ: (۱) الطبری، ۱۱۰۵:۳، ۱۱۷۱-۱۱۸۱ و مواضع کثیرہ؛ ترجمہ ڈوئبرگ (Zotenberg)، ۵۲۵-۵۴۵:۴، ترجمہ E. Marin *The Reign of al-*، (۲) البلاذری، ص ۳۳۰، ج ۲؛ (۳) الکوفی، ص ۱۸۹-۱۸۹۔

ہو) اسی طرح ہم بعض افشار کتبہ ایسے بھی دیکھتے ہیں جن کے ناموں سے اندازہ کرتے ہوئے کہہ سکتے ہیں کہ شروع میں وہ اور قبیلوں کا جز رہے ہوں گے، مثلاً آرمینیا میں شاملو اور جلاز (جن کا ذکر Nikitine نے کیا ہے)، جو غالباً انھیں ناموں کے بڑے قبائل سے الگ ہو گئے تھے۔ یہی بات تکلر (Takelü) اور امیر لو پر بھی صادق آتی ہے (O. Mann: *Das Muǧmil et-Tārikh-i-ba'd Nādirije*، ص ۳۱)۔

افشاران ترکمانوں میں بھی ملتے تھے جو مملوک عہد میں شام، بالخصوص حلب، کے نواح میں آباد تھے (دیکھیے مثلاً الفلکفلی: *صبح الاعشی*؛ ابن تفری بردی (طبع Popper)، ۲۲۵:۶، ۳۶۳، ۳۸۶، ۵۵۷)۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ انھوں نے قرہ مان اوغلو [رتہ بآن] کی ریاست کے قیام میں حصہ لیا تھا؛ دیکھیے Cl. Cahan، *Byzantion*، ص ۱۹۳، ۱۳۳)۔ عثمانی عہد میں بھی افشار کی متحدہ شاخوں کا ذکر ملتا ہے (مثلاً رجب اوغلو قلعہ جعفر کے آس پاس، دیکھیے حاجی خلیفہ: *جہان نامہ*، ص ۵۹۳؛ دستاویزوں میں: رجب لو اوغلو شاری، دیکھیے (رہفق: *آندلود ترک عشیر تتری استانول*، ص ۱۹۳، ۱۴۵، ۱۶۵، ۱۷۶، ۱۸۶، ۲۰۹، ۲۳۹)؛ قرہ اوشار، قرہ کفر ڈو اوشاری، جہری اوشاری، دیکھیے کتاب مذکور، ص ۱۰۲، ۱۰۶)۔ یہ قبائل، جو بکلی [بکلی] ایل کے مجموعی نام سے بھی معروف تھے، موسم سرما شام میں اور موسم گرما اناطولیہ میں زمینی (Zamanti) کے آس پاس بسر کرتے تھے۔ حکومت برابر انھیں بسا نے کی کوشش کرتی رہی (انپز تہ کے قریب اوشار کے دیہات، دیکھیے جہان نامہ، ص ۶۳۰؛ نیز اناطولیہ میں دوسرے دیہات جنھیں اوشار کہتے تھے)۔ انیسویں صدی عیسوی میں درویش پاشا نے چوراوود [ولایت آطہ میں ایک جزیرہ] میں افشار قبائل کے خلاف فوجی اقدام کر کے چیزا انھیں [ولایت حلب میں] گورکسون کے قریب اور قیصری اور دوسرے دیہات میں آباد کر دیا (TEM، ۸۸:۳۸ اور سلسلہ مذکورہ کا عمومی اشاریہ)۔ چوراوود، سحر عش (قُب Besim Atalay: *سحر عش تاریخی*، استانول، ۱۳۳۰ء، ص ۷۰، ج ۱) اور اناطولیہ میں اچل (İcel) اور قیصری اور شام میں الرقہ کے گرد نواح میں (علی رضا یلگن: *جنوب دہ ترکمان اویماقلری*، آطہ ۱۹۳۹ء، ۱۰۵:۲، ج ۱) بعض خانہ بدوش قبیلے ابھی تک موجود ہیں۔

ماخذ: (۱) (رتہ بآن) *Avşar* (از محمد فواد کو پرڈلو)؛ (۲) احمد آقا تبریزی، درآئندہ، جلد ۴، ص ۵۷، نیز حصہ دوم و ششم، تہران ۱۹۲۶-۱۹۲۸ء؛ (۳) وہی مصنف: *تاریخ پانصد سالہ خوزستان*، تہران ۱۳۱۲ھ؛ (۴) F. W. Hasluck: *Christianity and Islam under the Sultans*، (۵) *مغوز نسکی* (V. Minorsky: *Ajnallu / Inallu, Rocznik Ori-*، ۱۹۵۱-۱۹۵۲ء، ص ۱۱۱)۔

(محمد فواد کو پرڈلو)

* افغنین: آخر قسطنطنیہ کے مقامی امرا و روسا کا لقب، جو اسلام سے پیشتر انھوں نے اختیار کر رکھا تھا۔ یہ ایک پہاڑی علاقہ ہے جو سمرقند اور خجند کے درمیان

کی خدمات حاصل کر لیں اور انھوں نے ۵۱۵ھ/۱۱۲۱ء میں اسے وزیر کے چنگل سے نجات دلوا دی۔ الافضل ستائیس برس تک وزیر اعظم رہا اور اس تمام عرصے میں مملکت کے اندر ایسا امن و امان تھا جو سالہائے مابعد کی انتہائی بد نظمی کے پیش نظر آدور بھی نمایاں ہو جاتا ہے۔

الافضل کی آمرانہ حیثیت سامنے رکھی جائے تو مصریوں پر یہ ڈٹے داری عائد کرنا بالکل حق بہ جانب ہے کہ انھوں نے فلسطین پر صلیبیوں کے حملے کے وقت غفلت و بے اعتنائی سے کام لیا۔ اگر ہم یہ حقیقت پیش نظر رکھیں کہ حدود مصر سے باہر فاطمی حکومت کس قدر غیر ہر دلعزیزی تھی تو اسے ایک حد تک قابل معافی سمجھا جاسکتا ہے۔ اس حکومت نے بعض اقدامات، یقیناً کیے، مثلاً چند قلعوں کی مرمت و تجدید کی (کم از کم ۳۹۱ھ/۱۰۹۸ء میں بندر گاہ صیدا کی تجدید کے متعلق ہمارے پاس کتبائی شہادت موجود ہے)؛ ایک سال پہلے فاطمی فوج ایک عدار والی سے [بندر گاہ] صور (Tyre) چھین چکی تھی؛ اور آخر ۳۹۱ھ/۱۰۹۸ء میں یروشلم کو ان ارتقی عثمان سے جو وہاں بٹے ہوئے تھے بزور چھین لیا گیا۔ مصری اس حقیقت سے بے خبر نہ تھے کہ صلیبیوں کا نصب العین فتح بیت المقدس تھا اور یہ امر قرین یقین نہیں کہ انھوں نے یروشلم کو فرنگیوں (Franks) کے حوالے کر دینے کے لیے فتح کیا تھا۔ یہ درست ہے کہ جب صلیبی انطاکیہ کے سامنے خیمہ زن تھے تو ۳۹۰ھ/۱۰۹۷ء میں مصری سفر اہل گئے تھے اور صلیبیوں نے بھی اپنے سفر اقاہرہ بھیجے تھے۔ ممکن ہے یہ آمد و رفت کسی معاہدے کے سلسلے میں ہوئی ہو۔ حقیقت یہ ہے کہ شام کے شمالی حصے پر شئی سلاطین کی حکومت تھی اور فاطمی ان سے الجھنا نہیں چاہتے تھے۔ سلجوقیوں کو بھی ان کی مداخلت ہرگز گوارا نہیں ہو سکتی تھی۔ واضح اور غیر مبہم دستاویزیں موجود نہ ہونے کے باعث ہم صرف مفروضات ہی پیش کر سکتے ہیں۔

بہر صورت مصری فوجوں کی بے عملی یا کم از کم غیر مستعدی نظر انداز نہیں کی جا سکتی۔ انھوں نے یروشلم کی حفاظت کے لیے قطعاً قدم نہ اٹھایا، جس کا سقوط بری طرح محسوس کیا گیا اور الافضل ایک فوج لے کر عسقلان کے شمال میں ایک مقام پر پہنچ گیا، لیکن وہاں اس نے فوج سے کوئی کام نہ لیا اور ان کھکی دستوں کا راستہ دیکھتا رہا جن کی آمد سمندر کی راہ سے متوقع تھی؛ نیز اس بات کا شہر رہا کہ فلسطین سے بدوی دستے جمع ہو لیں۔ [نتیجہ یہ ہوا کہ] فرنگیوں نے خود جارحانہ اقدام کر کے مصری فوج موت کے گھاٹ اتار دی۔ الافضل نے بھاگ کر عسقلان میں پناہ لی پھر بحالت تمام قاہرہ لوٹ گیا۔ ۳۹۳ھ/۱۱۰۱ء میں فلسطین پر فرنگی مسلط ہو گئے اور وہاں کے باشندوں نے مصر میں پناہ لی۔ بعد کے برسوں میں وزیر صلیبیوں کے مقابلے پر کسی حد تک برسر کار رہا، لیکن واقعہ یہ ہے کہ اس کی بہت کم شاذ و نادر ہی حوالی عسقلان سے آگے بڑھیں۔ قیدیوں اور مالی قیمت کے سوا ان کے ہاتھ کچھ نہ آیا۔ شام کی بڑی بڑی بندرگاہیں اس وقت ان ارباب اختیار کے ہاتھوں میں تھیں جو قبیح مصلحت کے مطابق سنی یا شیعہ پر چم لہراتے رہتے تھے۔ زیادہ اہم عملوں میں سے ایک کی قیادت الافضل کے ایک بیٹے نے کی اور رملہ لے لینے

۱۹۳: (۴) النعمانی (طبع Morley)، ص ۱۹۹، بعد: (۵) الحوقلی: تاریخ، ۲: ۵۷۷-۵۸۲ (مطبوعہ نجف ۱۳۵۸ھ، ۱۹۹۳-۲۰۰۳)؛ (۶) الحوقلی: بلدان، ص ۲۵۹، ۲۶۲، ۲۹۳؛ (۷) البوہار: دیوان، ص ۱۰۷، ۲۶۲، ۳۲۶، بعد: (۸) بارٹولڈ (Barthold)؛ Turkistan، طبع دوم، ص ۲۱۰-۲۱۱؛ (۹) Browne؛ ۳۳۰: بعد: (۱۰) E. Herzfeld؛ Gesch. der Stadt Samarra، برلن ۱۹۳۸ء، ص ۱۰۱، ۱۵۲-۱۳۸.

(H. A. R. GIBB و W. BARTHOLD کے ترجمے)

الافضل بن ہذرا النعمانی: ابوالقاسم شاہنشاہ، فاطمی وزیر، جو تاریخ میں عموماً وزارت لقب سے معروف ہے۔ اس کی پیدائش ۳۵۸ھ/۱۰۶۶ء کے قریب بتائی جاتی ہے اور ۳۸۲ھ/۱۰۸۹ء کے ایک کتبے سے پتا چلتا ہے کہ [خود وزیر ہونے سے پہلے] وہ اپنے والد کی وزارت میں شریک کار تھا۔ بدری وفات پر سن رسیدہ خلیفہ المستنصر (۳۷۲ھ/۱۰۳۵ء-۳۸۷ھ/۱۰۹۳ء) فوجی دباؤ کے زہر اثر الافضل کو وزیر اعظم بنانے پر مجبور ہوا۔ چند ماہ بعد وہ فوت ہو گیا۔ خلیفہ المستنصر کی مسند نشینی نے بالواسطہ اثرات و نتائج کے باعث انتہائی اہمیت حاصل کر لی۔ المستنصر خاصاً یوزہا، یوزہا کا تھا، مگر زندہ ہی تھا کہ اس کی جانشینی کا مسئلہ موضوع بحث بن گیا تھا۔ ایران کے اسماعیلی مبلغ حسن بن الصہاح نے اپنی طرف سے خلیفہ کے بیٹوں میں سے نزار کے حق میں فیصلہ کر لیا، لیکن الافضل نے وزیر کی حیثیت سے المستنصر کے ایک چھوٹے بیٹے احمد کو تخت پر بٹھا دیا، جسے المستنصر کا لقب دیا گیا۔ محروم الارث نزار فوج فراہم کرنے کے ارادے سے اسکندریہ بھاگ گیا، مگر اسے گرفتار کر کے ایک زمین دوز قید خانے میں ڈال دیا گیا؛ تاہم بعض لوگوں کو یقین تھا وہ قید سے بچ نکلنے میں کامیاب ہو گیا ہے۔ حسن بن الصہاح نے اسے امام [برحق] تسلیم کر لیا، اور زبردست فرقہ حشیشیہ کی بنا ڈالی۔ مسکوکات پر کچھ عرصے تک نزار کا نام نقش ہوتا رہا اور مصری حامیان نزار "نزاری" کہلانے لگے۔ الافضل ان نتائج کی پیش بینی نہ کر سکا۔ اس کی روش ذاتی جاہ طلبی پر مبنی تھی، اسی لیے اس نے ایک نوعمر شہزادے کو تخت پر بٹھا دیا، جو اس کی مرضی کے مطابق چلنے پر مجبور تھا۔

بدر النعمانی نے [اپنے عہد وزارت میں] مصر کو تباہی سے بچا لیا تھا اور ساتھ ہی ایک آمرانہ حکومت کی بنیاد ڈال دی تھی۔ اب الافضل نے بھی اسی کے نقش قدم پر چل کر خلیفہ المستنصر کو، جس کی عمر تخت نشین کے وقت بیس برس کے لگ بھگ تھی، قہر شاہی میں نظر بند کر دیا۔ المستنصر نے آٹھ برس سے کچھ کم عرصے تک حکومت کی (۳۸۷ھ/۱۰۹۳ء-۳۹۵ھ/۱۱۰۱ء)۔ بعض مورخوں کا خیال ہے کہ ممکن ہے خلیفہ کو نزاریوں نے زہر دے دیا ہو۔ اس کے بعد الافضل نے المستنصر کے ایک پانچ سالہ بیٹے کو الامر باحکام اللہ کا لقب دے کر تخت پر بٹھا دیا اور اس سے مطلق وزیر کی حکومت کسی مداخلت کے بغیر جاری رہی، لیکن خلیفہ جوان ہوا تو وزیر کے تختے سے نکلنے کے لیے بے تابی کا اظہار کرنے لگا۔ آخر اس نے چند حشیشی فدائیوں

تعریف کرتے ہیں۔ وہ اپنے ہم عصر شعرا میں سے کسی کو بھی خاطر میں نہ لاتا تھا، کیونکہ اس کی رائے میں وہ ایسی کوئی چیز پیش نہیں کر سکتے تھے جسے اُستحقاق اور المعزٰی کے کلام سے دُور کی بھی نسبت ہو۔ اس سے ایک ضخیم کتاب کی تالیف منسوب ہے؛ یہ منتخب اشعار کی ایک بیاض پچاس جلدوں پر مشتمل تھی، جس کا نام المظفری تھا۔ چونکہ اس کے حوالے شاذ ہی ملتے ہیں، اس لیے سمجھنا چاہیے کہ یہ کتاب اندلس میں بھی عام طور پر مشہور نہ تھی۔

المظفر کا بیس سالہ عہد حکومت سیاسی زاویہ نگاہ سے بدرجہ غایت پُر آشوب تھا اور پورے کا پورا المظفر شاہ اشبیلیہ کے خلاف مسلسل، لیکن بے نتیجہ، جدوجہد میں گزارا۔ اگرچہ قرطبہ کے امیر ابن تھوڑ [رت] بہ باؤہ پنھنوریہ [نے] ثالثی کے ذریعے جھگڑا طے کرانے کی بہت کوشش کی، مگر معاندانہ کارروائیاں برابر جاری رہیں، جن کی وجہ سے سلطنت بطلیوس بہت کمزور ہو گئی اور کشتالیہ (Castile) و لیون (León) کے مسیحی بادشاہ فرڈیننڈ اول کو حوصلہ ہوا کہ وہ حملہ کر کے حکمران کو ادائے خراج پر مجبور کر دے۔ اس طرح ۴۴۹ھ/۱۰۵۷ء میں مملکت افطیہ کی شمالی سرحد کے دو قلعے ہیز دیا بازو (Vizeu) اور لیمچیہ (Lamego) مسیحی بادشاہ کے قبضے میں چلے گئے۔ ۴۵۶ھ/۱۰۶۳ء میں اس نے شہر قلمریہ (Colmbra) نیز دریائے دویرہ (Duero، Douro) اور دریائے مندیق (Mondego) کا پورا درمیانی علاقہ سر کر لیا اور یہ فتح اندلس کی مسیحی بازیافت (Reconquista) کے مراحل میں ایک فیصلہ کن مرحلہ تھی۔

المظفر اپنی مملکت کی اس افسوس ناک قطع و برید کے بعد زیادہ دیر تک زندہ نہ رہا۔ وفات پر اس کا بیٹا مسیحی المنصور تخت نشین ہوا، لیکن اس کا بھائی عمر، جو بیورہ (Evora) کا والی تھا، اس کے مقابلے پر آ گیا اور سبھی جلد ہی نظروں سے غائب ہو گیا۔ عمر بھی، جس نے التوکل کا لقب اختیار کیا، اپنے وقت کے دوسرے ملوک الطوائف کی طرح مسیحی بادشاہ الفانوششم کے روز افزوں مطالبات کی زد میں آ گیا، جس نے ۴۷۱ھ/۱۰۷۹ء میں اس سے قوریہ (Coria) کا قلعہ چھین لیا۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس نے سب سے پہلے (اور طلیطلہ پر الفانوششم کے قبضہ جمانے سے قبل ہی) المرابطون سے اندلس میں مداخلت کی التجا کی تھی، لیکن بالآخر اپنے دوسرے ہمسایوں کی طرح وہ بھی مسیحی بادشاہ کے جارحانہ اقدامات کا مقابلہ نہ کر سکا اور خراج کے بارے میں اس کے مطالبات کے سامنے جھکنے پر مجبور ہو گیا۔ ۴۷۲ھ/۱۰۸۰ء میں اس نے طلیطلہ کے باشندوں کی پیشکش پر اس مملکت کو اپنی مملکت کے ساتھ ملانا چاہا؛ اگرچہ وہ بنو ذوالقون کے دارالحکومت میں دس ماہ قیام پذیر رہا، مگر اپنے ارادے میں کامیاب نہ ہو سکا۔ وہ الحاکم [رت] بآن کی جنگ میں بذات خود موجود تھا، جو ۴۷۹ھ/۱۰۸۶ء کو اس کی مملکت میں لڑی گئی اور ان سازشوں میں شامل تھا جن کے باعث بالآخر المرابطون نے یہ فیصلہ کیا کہ الاندلس کے حملہ ملوک الطوائف کو برطرف کر کے ان کی ملکیتیں اپنی سلطنت میں شامل کر لی جائیں۔ عمر التوکل اپنی امارت کے لیے خطرہ محسوس کر کے

۱۱۶۹-۱۱۷۰ء اور انتقال: ۶۲۲ھ/۱۲۲۵ء، بمقام منیساط۔ صلاح الدین کی وفات پر اسے دمشق کا حکمران اور ابوبی خاندان کا رئیس تسلیم کر لیا گیا، لیکن اپنی نااہلی اور خودکامی کے باعث وہ یکے بعد دیگرے دمشق، مصر اور تمام شامی جاگیریں کھو بیٹھا؛ آخر میں روم کے سلجوقی سلطان کا باج گزار ہو کر رہ گیا؛ دیکھیے ماؤۃ اللہ بیہ۔

ماخذ: (۱) ابن خلکان، عدد ۴۵۹؛ (۲) ابوشامہ: ذیل التوضیحات، ص ۱۴۵؛ (۳) ابن تھوڑی پری: المجموع، ج ۶، بدو اشاریہ؛ (۴) المظفری: سلوک، ج ۱، بدو اشاریہ۔

(کب H. A. R. GIBB)

اُقطار: رت بہ صوم۔

الافطس، بنو: پانچویں صدی ہجری ہر گیارہویں صدی عیسوی میں ہسپانوی مسلمانوں کا ایک چھوٹا سا شامی خاندان، جس نے اندلس کے دور ملوک الطوائف میں جزیرہ نماے آئی ہیریہ کے مغربی حصے میں ایک وسیع علاقے پر حکمرانی کی اور جس کا دارالحکومت بطلیوس (بادا یوز Badajoz) تھا۔ خلافت قرطبہ کے ٹکڑے ٹکڑے ہو جانے پر اندلس کے زیریں سرحدی علاقے (الشعر الادنی)، جو وادی آنا (Guadiana) کے وسطی اور موجودہ پرنگال کے مرکزی حصے پر مشتمل تھے، الحکم ثانی کے ایک آزاد شدہ غلام ساہور کے قبضے میں آ گئے، جس نے وقت کے اسلامی ہسپانوی دستور کے مطابق حاجب کا لقب اختیار کر لیا۔ ساہور نے، جس کی لوح حزار محفوظ ہے اور جو ۱۰ شعبان ۴۳۳ھ/۸ نومبر ۱۰۴۲ء کو فوت ہوا، بربری اصل کے ایک ادیب اور عالم عبداللہ بن محمد بن منسلکہ المعروف بہ ابن الافطس کو وزیر مقرر کیا۔ یہ شخص منسلکہ کی جمیعت کا ایک فرد تھا، جو قرطبہ کے شمال میں شخص الملکوط کے علاقے میں آباد تھی۔ ساہور کی وفات پر (جس کے دونوں بالغ بیٹے تھے) عبداللہ بن محمد نے کور نے منداقتدار کے منصب میں قطعاً تامل نہ کیا اور بطلیوس میں خاندان افطیہ کی بنیاد رکھ دی، جسے بعض اوقات بنو منسلکہ بھی کہتے ہیں۔

عبداللہ نے المنصور کا اعزازی لقب اختیار کیا اور اپنی وفات تک حکمران رہا، جو محفوظ لوح حزار کے مطابق، بطلیوس میں ۱۹ جمادی الاخریٰ ۴۳۷ھ/۳۰ دسمبر ۱۰۴۵ء کو واقع ہوئی۔ اس کے عہد حکومت کے تفصیلی حالات بہت کم معلوم ہیں، بظاہر شروع میں پر امن اور مملکت کے لیے باعث برکت تھا، لیکن بعد میں فتنہ و فساد شروع ہو گیا۔ وجہ یہ تھی کہ جلد ہی اس کے تعلقات اپنے ہمسائے، یعنی محمد ابن عباد [رت] بہ بنو عباد، حاکم اھمیلیہ سے خراب ہو گئے، بلکہ ایک دفعہ ابن عباد نے المنصور کو بہ مقام باجہ (Beja) گرفتار کر کے کچھ عرصے قید بھی رکھا تھا۔

عبداللہ کی وفات پر اس کا بیٹا عمر جانشین ہوا، جو زیادہ تر المظفر کے لقب سے معروف ہے۔ مؤرخین بالاتفاق اس کی گہری طبیعت اور اعلیٰ ادبی ذوق کی

جاتی ہیں ان سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ لفظ سامی زبانوں کے قدیم ترین الفاظ میں سے ہے۔

افطی عربی ادب میں قدیم شاعری، امثال اور حدیث سے ان متاخر کتابوں تک میں پایا جاتا ہے جن میں علم حیوانات اور فرد افراد حیوانات سے باقاعدہ بحث کی گئی ہے۔ قدیم شاعری میں اس کا ذکر جانی دشمن کی رمز و علامت کے طور پر آیا ہے، یعنی ایسا دشمن جو قتل کا انتقام لینے کے درپے ہو۔ اس کی ضرور سانی اس مثل سے ظاہر کی گئی ہے کہ ”افطی کا کارا رسی ہاتھ میں لینے سے ڈرتا ہے“ [من لدغہ الافطی خاف من الحبل]۔ الجاحظ نے اس کے بارے میں بہت سی معلومات مہیا کی ہیں۔ افطی ایک اچھا تجارتی مال بھی تھا، کیونکہ اس کے زہر سے تریاق (theriac) بناتے تھے۔ بعض لوگوں نے اس کی تجارت کو ذریعہ معاش بنالیا تھا اور اسے زیادہ تر بھتان سے درآمد کرتے تھے۔ الجاحظ کے زمانے میں تیس افطی دو دینار میں بکتے تھے۔ افطی کو کچھ بدوی لوگ کھاتے بھی تھے، چنانچہ بعض شعرا نے ان کی اس عادت کی طرف طنزاً اشارہ کیا ہے [دیکھیے الدیمیری: حیاۃ الحیوان، ۱: ۵۷، مصر ۱۳۳۰ھ، جہاں ایک شخص کا ذکر ہے کہ وہ بدویوں کے ہاں مہمان رہا اور افطی کا گوشت کھا کر اس نے مرض استقاء سے نجات پائی]۔

افطی کے بارے میں بہت سی معلومات افسانوی حیثیت کی ہیں، مثلاً یہ کہ وہ ایک ہزار سال تک زندہ رہتا ہے، جب اندھا ہو جاتا ہے تو سونے کے پودے (رازیانج) پر اپنی آنکھیں مل کر اس زہر کو چٹائی حاصل کر لیتا ہے [یابہ کہ وہ زہر کو دیکھ کر اندھا ہو جاتا ہے: غالب:]

سبزہ خط سے ترا کا کل سرکش نہ دبا

یہ زہر د بھی حریف دم افطی نہ ہوا

خود میرزا غالب ایک مکتوب (موسومہ صاحب عالم مارہروی) میں زہر د سے افطی کے اندھا ہو جانے یا چاندنی میں کتان کے پھٹ جانے کو غملہ مضامین شہری بناتے ہیں]۔

صحیح بیانات میں سے ایک یہ ہے کہ افطی، اپنی جنس کی زیادہ تر انواع کے برخلاف [انڈے نہیں بلکہ] بچے دینے والا جاندار ہے [قبّ تاہم کتاب الحیوان (۳۹:۳) میں ہے: ”وہی تلدو تیض وذلک انہا اذا طرقت بیضہا تحطم فی جوفہا فتومی بفرأخھا اولاً ذاتی کائناتھن الحیوان الذی یلد حیواناً مثله“ گویا افطی کے انڈے بھی ہوتے ہیں اور بچے بھی۔ الجاحظ نے اس سانپ کی ایک اور خصوصیت یہ بیان کی ہے کہ شیر، چیتے اور بلی کی طرح اس کی آنکھیں اندھیرے میں چمکتی ہیں اور مرنے کے بعد بھی اس کی آنکھوں کی یہ صفت زائل نہیں ہوتی، وہی کتاب، ۴۰:۴]۔

ماخذ: (۱) ابو حیان التوحیدی: الإمتاع، ۱: ۱۶۰، ۱۷۴، ۱۹۲؛ (۲) اکرڈ میری: [حیاۃ الحیوان]، ہڈنلی ماڈہ (ترجمہ از Jayakar، ۱: ۵۶-۵۸) [عربی متن، مطبوعہ مصر، ۱: ۳۸-۵۷]؛ (۳) الجاحظ: الحیوان، طبع ثانی، مجدد اشاریہ: (۴) ابن الاثیر: نہایۃ، ۱: ۴۳؛ (۵) ابن النبطی: الجامع، بولاق ۱۲۹۱ھ، ۱: ۳۶-۳۸؛ (۶) ابن

الغانوششم کو شترین (Santaren)، لیسبون (Lisbon) اور شترہ (Cintra) دے کر امداد کا طلب گار ہوا، لیکن اس سے کچھ فائدہ نہ ہوا۔ المرابطی سالار سیر ابن ابی بکر نے ۳۸ھ/۱۰۹۵ء کے اواخر میں وہاں کے باشندوں کی چشم پوشی سے، جو اپنے بادشاہ کے مالی مطالبات سے بہت تنگ آ گئے تھے، بظلمت کو سر کر لیا۔ التوکل اور اس کے دو بیٹے الفیل اور سغد اسیر ہوئے۔ انھیں اشبیلیہ بھیجا گیا، لیکن وہاں پہنچنے سے پہلے ہی قتل کر دیے گئے۔ التوکل کا ایک اور بیٹا منصور جان بچا کر بھاگ گیا؛ کچھ عرصہ وہ قاصرش (Cáceres) کے موجودہ صوبے کے حصار منٹانچس (Montanchez) میں قلعہ بند رہا، بالآخر اپنے ساتھیوں کو لے کر افغانوششم کی مملکت میں چلا گیا، جہاں اسے مسیحی بنالیا گیا۔

ماخذ: ملوک الطوائف کے دور کی جملہ تواریخ، بالخصوص (۱) ابن حیان، جس کا اقتباس ابن بتمام نے ذخیرہ میں دیا ہے؛ (۲) ابن العذاری: بیان، ج ۳، مجدد اشاریہ؛ (۳) ابن الخطیب: أعمال الاعلام، (طبع لیوی پروونسال Levi-Provençal)، ص ۲۱۱-۲۱۵؛ (۴) عبد اللہ بن یحییٰ بن تہمین: رت بآن کی خود نوشت سرگزشت، جس میں التوکل کے عہد حکومت کے حالات مرقوم ہیں، سب سے زیادہ مفصل اور قابل وثوق ماخذ ہے؛ (۵) Specimen e litt. orient... d regia Apta: Hoogvliet؛ (۶) sidarum familia، لائڈن ۱۸۳۹ء، اب پرانی ہو چکی ہے؛ نیز دیکھیے (۷) ڈوزی (R. Dozy): Hist. Mus. Esp.: طبع ثانی، ج ۳، مجدد اشاریہ؛ (۸) R. Los reyes de taifas: Vives، میڈرڈ ۱۹۲۶ء، ص ۶۵-۶۸؛ (۹) La España del Cid: Menendez Pidal، میڈرڈ ۱۹۴۷ء، مجدد اشاریہ؛ (۱۰) Inscriptions arabes: (E. Lévi-Provençal)؛ (۱۱) d'Espagne، ص ۵۳-۵۵؛ (۱۲) Islam d'Occident، ص ۱۲۵-۱۲۶؛ (۱۳) Hist. Esp. mus.: ج ۴، (زیر تالیف)۔

(E. LEVI-PROVENÇAL لیوی پروونسال)

☆ افعال: رت بہ فضل۔

☆ افطی: اس سے مراد نہ صرف زہریلا سانپ (viper) [یا adder] ہے۔ جیسا کہ عام طور پر فرض کیا جاتا ہے۔ بلکہ اسی قسم کے دوسرے سانپ بھی (نولڈیکہ (Nöldeke)، در Wiedmann، ص ۲۷۱)؛ تاہم علم حیوانات کی عربی کتابوں میں جو خصوصیات درج ہیں (کوڑیالا یا چٹلا، چکلاسر، پتلی گردن چھوٹی دم، بعض کے دو سینگ [قبّ کتاب الحیوان (۳۹:۴)؛ ذات القرنین من الافاعی صناد لا تسمع صوت الذاعی؛ یہ سینگ آنکھوں کے اوپر دو دو بھری ہوئی ہڈیاں ہوتی ہیں] وغیرہ، وہ بڑے سانپوں کی بعض مخصوص اقسام کے مناسب حال ہیں (aspis-echis coloratus، echis carinatus)۔ اکثر ماخذ میں ہے کہ افطی مادہ سانپ کے لیے استعمال ہوتا ہے اور زہر سانپ کو ”افطھوان“ کہتے ہیں، لیکن پہلی اصطلاح ہمیشہ اسم جنس کے طور پر استعمال کی جاتی ہے۔ عبرانی اور حبشی زبانوں میں افطی کے نام کی جو شکلیں پائی

اور دیگر وجود کی بنا پر رد کر دینا لازم ہے (آخری جز "اُون" "آ" سے مشتق ہے اور یہ ممکن نہیں کہ زمانہ قدیم کا صوتی مرکب، جس کے نتیجے میں پشتو کا "شت" (بعد کی بولی میں سخت) معرض وجود میں آیا، یونانی حروف x, t سے ادا کیا گیا ہو)۔ زیادہ قرین قیاس وہ بات ہے جو سب سے پہلے مارکوارٹ (Marquart) نے کہی تھی کہ اس نام کا تعلق بطلمیوس (Ptolemy) کے Παροπανάσια سے ہے، یعنی ایک قبیلہ جو پاروقامیسس (Paropamisus) [کوہ بابا و سفید کوہ] میں آباد تھا۔ پشتو کا "شت" زمانہ قدیم کے "رس" سے مشتق ہو سکتا ہے (دیکھیے Morgenstierne etc.: "Pathan", "Pashū", "AO", ۱۹۳۰ء، ص ۱۳۸) اور غالباً نام کی قدیم شکل پارسوانہ (Parswāna) تھی، جو پرسو (Parsu) سے مشتق تھا، قب آشوری۔ بابلی پرسوا (Parsu (a))، یعنی فارسی؛ مگر اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ ان دوزیر بحث ایرانی قبیلوں کے درمیان کوئی خاص طور پر قریبی رشتہ تھا (قب نیز پشت، سخت۔ وزیر یوں کے علاقوں میں افغانوں کے مفروضہ وطن کا نام)۔ افغانوں کی زبان کا دیسی نام پختو (پختو) کا تعلق غالباً ایک صفت مونث پرسوا (Parsuwā) (یعنی غالب زبان) سے ہے۔

لوئر کے اُتر افغانوں کو کاش اور کانی گرام کے اتر وزیر یوں کو کسی (سیخڑ جمع) کہتے ہیں۔ اس لفظ کا ماخذ معلوم نہیں، لیکن یہ کوئٹہ کے قریب بسنے والے ایک افغان قبیلے موسوم بہ کاسی (Travels: Masson, ۱: ۳۳۰) اور کوہستان سلیمان کے پشتو نام "د" کا سرگز" سے تعلق رکھتا ہے۔

لفظ پشتو افغانوں کے خاص ضابطہ معاشرت "پشتون ولی" وغیرہ کے معنی میں بھی استعمال ہوتا ہے۔ اس ضابطے کے اہم ارکان حسب ذیل ہیں: (۱) تنوائے: پناہ لینے کا حق؛ (۲) بدل: بدلے کے ذریعے انتقام؛ (۳) سیکسٹیا: مہمان نوازی۔ جو جھگڑے "بدل" (انتقام) کا باعث بنتے ہیں زر، زن اور زمین ان کی اصل بتائے جاتے ہیں۔ اکثر قبائل کی تنظیم جمہوری ہے اور موروثی خان کو محدود اختیارات حاصل ہوتے ہیں۔ زیادہ اہم امور قبیلے کی شاخوں اور خیلوں کے سرداروں کے باہمی مشورے سے طے کیے جاتے ہیں اور قبیلے یا گاؤں کی مجلس (جرگہ) کو بہت اہمیت حاصل ہوتی ہے۔ افغان اور غیر افغان موالی (ہمسائے) زیادہ تر قبائل سے وابستہ ہیں، انھیں کی پناہ میں رہتے ہیں اور انھیں سے وابستہ ہوتے ہیں۔ زمین کو دو ٹوٹا از سر نو تقسیم کرنے کا پرانا رواج (ویٹل) اب اکثر مقامات پر مفقود ہوتا چلا جا رہا ہے۔ افغان قبائل اگرچہ سیاسی لحاظ سے غیر متحد اور آپس میں لڑتے جھگڑتے رہے، تاہم انھیں ایک قسم کے اتحاد کا احساس تھا، جو ان کی زبان، رسم و رواج اور روایات کے اشتراک پر مبنی تھا۔ دوسری جانب ہر قبیلہ شاخوں، خاندانوں اور کنبوں میں بٹا ہوا ہے۔ ان شاخوں کے نام اکثر لفظ خیل سے بنتے ہیں یا لائحہ زنی سے، لیکن بعض صورتوں میں زنی سے مراد پورا قبیلہ ہوتا ہے۔

افغانوں کا ذکر پہلی مرتبہ ہندی ہیئت دان وراجہ میترہ (چھٹی صدی عیسوی کے اوائل) کی کتاب بڑت سمیتہ (Brhat-Samhita) میں (آؤ گانہ کی

فہرست: عیون الأخبار، قاهرہ ۱۹۲۵ء۔ ۱۹۳۰ء، ۷۹: ۲، ۹۶، ۹۸، ۹۹، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۴، (ترجمہ از Kopf، ص ۵۳، ۷۲، ۷۴، ۷۵، ۷۷، ۸۰)؛ (۷) القزونی (طبع دمشق ۱۹۲۸: ۳۲۹-۳۲۸)؛ (۸) ابن سیدہ: المخصص، ۸: ۸۰-۱۰۷، ۱۰۸؛ (۹) A. Malouf: Arabic Zool.-Dict. قاهرہ ۱۹۳۲ء، بعد اشاریہ؛ (۱۰) الثوری: نہایۃ الأرب، ۱۰: ۱۳۳؛ (۱۱) E. Wiedemann: Beitr. z. Gesch. d. Natu. ۲۳۹: ۵۳، ۲۴۰-۲۵۰.

(L. KOPF)

* افغان: (۱) قوم، (۲) پشتو زبان، (۳) پشتو ادب:

(۱) قوم: مختلف افغان قبائل نسلاً ایک دوسرے سے بہت مختلف ہیں۔ B. S. Guha (Census of India, ۱۹۳۱ء، ج ۱، حصہ ۳ الف، ص xi) کے بیان کے مطابق باجوڑ کے پٹھان چترال کے گلگتوں سے بہت قریبی رشتہ رکھتے ہیں، غالباً اس لیے کہ وہ افغانوں کے رنگ میں رنگے ہوئے دژ وہیں۔ دوسری طرف بلوچستان کے چوڑے سروالے پٹھان اپنے بلوچ ہمسایوں سے ملنے جلتے ہیں۔ پشاور اور دیرہ جات کے میدانی علاقے میں کسی قدر ہندی خون کی آمیزش ہے اور بعض قبائل میں ترک۔ مغول اثر کی علامتیں پائی جاتی ہیں، لیکن عام طور پر کہا جاسکتا ہے کہ افغان بحیرہ روم کی لیوٹری کھوپری والی نسل کی ایرانی۔ افغانی شاخ سے تعلق رکھتے ہیں۔ گون (Races of Europe: Coon، ص ۴۱۹) کے بیان کے مطابق افغانوں کا کاسر ۷۲-۷۵ والی فہرست میں ہے، اور اوسط قامت ۵.۷ سٹی میٹر (سرحد پاکستان کے پٹھانوں میں) اور ۱.۳ سٹی میٹر (افغانستان کے افغانوں میں)۔ ناک کھڑی اور اکھڑم دار ہوتی ہے، جو عموماً سامیوں سے مخصوص سمجھی جاتی ہے۔ اس قسم کی ناک بلوچوں اور کشمیریوں وغیرہ میں بھی پائی جاتی ہے۔ افغانوں کے بال عام طور پر سیاہ ہوتے ہیں، لیکن ساتھ ہی ان میں مستقل طور پر ایک اقلیت بھورے یا سنہرے بالوں والی بھی چلی آتی ہے اور اس سے ان میں شمالی نارڈی (Nordic) خون کی آمیزش ظاہر ہوتی ہے۔ ان کی داڑھیاں گھنی ہوتی ہیں (Coon، ص ۳۶۱)۔

بعض اوقات افغان اور پٹھان کے درمیان امتیاز کیا جاتا ہے۔ افغان کی اصطلاح دژانیوں اور ان سے متعلقہ قبائل کے لیے استعمال کی جاتی ہے، لیکن یہ فرق غالباً محض نام کا ہے، یعنی ایرانی نام افغان (جس کا اشتقاق معلوم نہیں) قدرتی طور پر مغربی قبائل کے لیے استعمال ہوتا ہے اور پٹھان کا اطلاق، جو مقامی نام کی بدلی ہوئی ہندی شکل ہے، مشرقی قبائل پر کیا جاتا ہے۔

دیسی نام، جسے سب قبائل استعمال کرتے ہیں، پختون یا پختون ہے (شمال مشرقی بولی میں پختون)، جس کی جمع "پختیہانہ" ہے۔ لاسن (Lassen) نے اور اس کے تتبع میں بعض اور لوگوں نے لفظ پختون کا موازنہ ہیروڈوٹس کے پکتویس Πακτυες سے کیا ہے، اور آفریدیوں کے نام کو پاروتالی Παροπανάσια سمجھا ہے۔ یہ مؤخر الذکر شاخت ممکن ہے صحیح ہو، اگرچہ یقینی نہیں، مگر مقدم الذکر کو صوتی

اور خلیج پر مشتمل تھا۔ اُلغی میں مذکور ہے کہ ۵۴۷ھ/۱۱۵۲-۱۱۵۳ء میں بہرام شاہ نے افغانوں اور خلیجوں کا ایک لشکر جمع کیا۔ غوریوں کے برسرِ اقتدار آنے پر بھی یہی صورت حال قائم رہی۔ فرشتہ (بمئی ۱۸۳۱ء، ص ۱۰۰) کا بیان ہے کہ مُحمَّد الدین محمد بن سام کا لشکر ترکوں، تاجیکوں اور افغانوں پر مشتمل تھا اور اس کے ہندی مددِ مقابلہ تھوڑے (پرتھوی راج) نے راجپوت اور افغان سواروں کا لشکر اکٹھا کیا۔ گویا ہندوؤں اور مسلمانوں کی اس جنگِ عظیم میں افغانوں کے نمائندے دونوں طرف سے لڑتے دکھائے گئے ہیں، جس سے غالباً مترشح ہوتا ہے کہ اس وقت تک ان سب نے اسلام قبول نہیں کیا تھا، اگرچہ بعض روایات موضوعہ میں بیان کیا گیا ہے کہ یہ قوم [حضرت] خالد^[۱] [بن الولید] ہی کے زمانے میں مسلمان ہو گئی تھی۔ یہ بات واضح نہیں کہ فرشتہ نے اپنا بیان کہاں سے اخذ کیا ہے۔ منہاج السراج کی طبقاتِ ناصری میں اس جنگ کا جو بیان ہے اس میں یہ مذکور نہیں، [بلکہ واقعہ یہ ہے کہ] یہ مصنف غزنوی اور غوری بادشاہوں کے حالات میں افغانوں کا ذکر کسی جگہ بھی نہیں کرتا۔ اس نے اس قوم کا ذکر صرف ایک ہی مرتبہ اپنے زمانے، یعنی ۶۵۸ھ/۱۲۶۰ء میں دہلی کے بادشاہ ناصر الدین محمود کے عہدِ حکومت میں کیا ہے، جہاں وہ لکھتا ہے (ترجمہ Raverty، ص ۸۵۲) کہ اُلغ خان نے راجپوتانے میں میوات کے پہاڑی قبائل کی سرکوبی کے لیے تین ہزار بہادر افغان استعمال کیے۔ جوہنی (۱: ۱۳۲) کے بیان کے مطابق خلیج، غزنوی اور افغان، مغلوں کی فوج کا حصہ تھے، جس نے ۶۱۹ھ میں مُردو کو تاراج کیا تھا۔ بعد کی دو صدیوں کے اندر ہندوستان کی تاریخ میں کبھی کبھی افغانوں کا ذکر آ جاتا ہے، مثلاً برنی تاریخ فیروز شاہی، ص ۵۷، میں لکھتا ہے کہ بلخین نے ۶۶۳ھ/۱۲۶۵ء میں گوپال پور کے آس پاس چھوٹے چھوٹے قلعے بنوائے اور ان کی حفاظت کا کام افغانوں کے سپرد کر دیا۔ تین اور قصبے بھی ڈاکوؤں کے حملوں کا تحفہ مشق بنے ہوئے تھے۔ ان کی حفاظت بھی ایسے قلعوں کے ذریعے کی جاتی تھی جو افغانوں کے زیرِ نگرانی تھے [امیر خسرو نے بھی اپنی ایک مثنوی میں ایسے قلعہ نشین افغانوں کا ذکر کیا ہے اور ان کی وضع قطع اور بول چال کی کیفیت مزاحیہ انداز میں بیان کی ہے (دیوان تحفۃ الضفر)، دیکھیے محمد وحید مرزا: *Life and Works of Amir Khusrau*، طبع ثانی، ص ۵۱، بعد]۔ یہی مصنف (ص ۴۸۲) لکھتا ہے کہ محمد بن قُتْلُک کے عہد میں افغانوں کی ایک جماعت نے ملتان نل (یہ نام ملتان زبان میں محافظ ملتان کے معنی میں آتا ہے اور غالباً کسی افغان سردار کا نام نہیں تھا) کے زیرِ قیادت ملتان میں علم بغاوت بلند کیا تھا۔ سرہندی (تاریخ مبارک شاہی، کلکتہ ۱۹۳۱ء، ص ۱۰۶) میں لکھتا ہے کہ یہ بغاوت ۷۴۲ھ/۱۳۴۳ء میں رونما ہوئی تھی۔ پھر غیر ملکی امرا میں ایک سخی افغان کا ذکر آیا ہے، جس نے دیوگیر میں بغاوت کی۔ ۷۸۸ھ/۱۳۸۶-۱۳۸۷ء میں بہار کی جاگیر ملک بنیر افغان کو عطا ہوئی (تاریخ مبارک شاہی، ص ۱۳۳)۔ امیر تیمور نے انھیں بدستور پہاڑی راہزن ہی پایا، چنانچہ ملفوظات تیموری، ظفر نامہ، اور مطلع السعدین میں مذکور ہے کہ اس نے افغانی (یا آغانی) کے وطن کو (جو کہ ہستان سلیمان میں رہتے تھے)

شکل میں) آیا ہے اس سے کچھ عرصہ بعد، غالباً چینی سیاح ہیوان سانگ (Hiuen-Tsang) کے سوانحِ حیات میں، جس قوم کو پو کیئن (A-P'o-Kien) (آؤکن؟) کا ذکر ملتا ہے اور جو کہ ہستان سلیمان کے شمالی حصے میں آباد تھی اس سے بھی غالباً افغان ہی مراد ہیں (دیکھیے A. Foucher: *La vieille route de l'Inde de Bactres à Taxila*، پیرس ۱۹۴۷ء، ۲: ۲۳۵، ۲۵۲، حاشیہ ۱۷)۔ ابتدائی دور کے مسلمان مصنفوں کی کتابوں میں سے افغانوں کا ذکر سب سے پہلے حدود العالم (۷۴۲ھ/۹۸۲ء) میں ملتا ہے۔ اس کے بعد الغشی (تاریخِ یمینی) اور البیرونی نے بھی ان کا ذکر کیا ہے۔ لفظ پشمان سولہویں صدی عیسوی سے پہلے کی کسی کتاب میں نظر نہیں آتا، لیکن "شت" کی تہذیبی "شہ" سے پتا چلتا ہے کہ یہ لفظ [پشمان] ہندی آریائی زبان میں اس سے بہت پہلے لے لیا گیا ہوگا۔ الغشی (تاجرہ ۱۲۸۶ھ/۸۴:۲) کے بیان کے مطابق محمود غزنوی نے پُٹھراستان پر ایک لشکر لے کر چڑھائی کی، جو ہندی، خلیج، افغان اور غزنوی سپاہیوں پر مشتمل تھا۔ ایک اور وقت میں اس نے افغانوں پر حملہ کر کے انھیں سزا دی۔ الغشی، جس نے اپنی کتاب اس سے تھوڑا عرصہ بعد لکھی، مذکورہ بالا بیان کی تائید کرتا ہے۔ البیرونی افغانوں کے بہت سے قبیلوں کا ذکر کرتا ہے، جو ہندوستان کی مغربی سرحد کے پہاڑوں میں بودباش رکھتے تھے (الہند، ترجمہ زخاؤ (Sachau)، ۲۰۸: ۱۱۱، ق ۱۹۹)۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ افغانوں کا اولین معلوم وطن کوہستان سلیمان تھا۔ یقینی طور پر نہیں کہا جاسکتا کہ افغان مغربی جانب کس حد تک پھیلے، لیکن ابتدائی دور کے مصنفوں نے غزنی کے مغرب میں افغانوں کی کسی بستی کا ذکر نہیں کیا۔ یہ بات فرض کرنے کے لیے کوئی شہادت موجود نہیں کہ غور کے باشندے شروع میں پشتو بولتے تھے (ق ۱۹۹، Dames، در (۱) طبع اول)۔ اگر ہم ہٹہ خزانہ کے بیان پر اعتبار کریں (دیکھیے نیچے (۳)) تو خُشکُتَب (آٹھویں صدی عیسوی) کا پوتا، افسانوی امیر گزور، پشتو کا شاعر تھا، لیکن یہ بات متعذد وجوہ کی بنا پر بہت غیر اغلب ہے۔ سب سے دور کے مغربی افغان قبیلے دُرَانی (ابدالی) [رٹ بآن] کی اصل اور اس کی ابتدائی تاریخ پردہِ خفا میں ہے۔ غلویوں [رٹ بآن] کے بارے میں بظاہر ممکن ہے کہ ان کا نام ترکی قبائلی نام غلی-خلج کے ایک عام پسند اشتقاق ("چور کا پوتا") پر مبنی ہے۔ خلج کی جاے وقوع الاصلیٰ نے دریائے ہٹھ کے وسطی طاس اور حدود العالم نے غزنی کے علاقے میں بیان کی ہے [رٹ بہ مادہ خلج]، لیکن خود غلویوں میں سے بعض بلکہ شاید بیشتر لوگ افغانی الاصل ہو سکتے ہیں۔ بہر حال معلوم ہوتا ہے کہ افغانوں نے غزنویوں کے دور میں سیاسی اعتبار سے کوئی اہم مقام حاصل نہ کیا۔ چند قدیم اشارے، جن کا ذکر آگے آئے گا، لاٹک ورتھ ڈیمز (M. Longworth Dames) نے کیے ہیں (در (۱) طبع اول) اور ان پر ہارڈی (P. Hardy) نے اضافہ کیا ہے۔ ۷۳۱ھ/۱۰۳۹-۱۰۴۰ء میں مسعود [غزنوی] نے اپنے بیٹے ایزدیار کو غزنی کے کوہستانی علاقے میں باغی افغانوں کی سرکوبی کے لیے بھیجا (گزنیوی، طبع محمد عالم، ص ۱۰۹)۔ ۵۱۲ھ/۱۱۱۸-۱۱۱۹ء میں آرسلان شاہ [غزنوی] نے ایک لشکر فراہم کیا، جو عربوں، عجمیوں، افغانوں

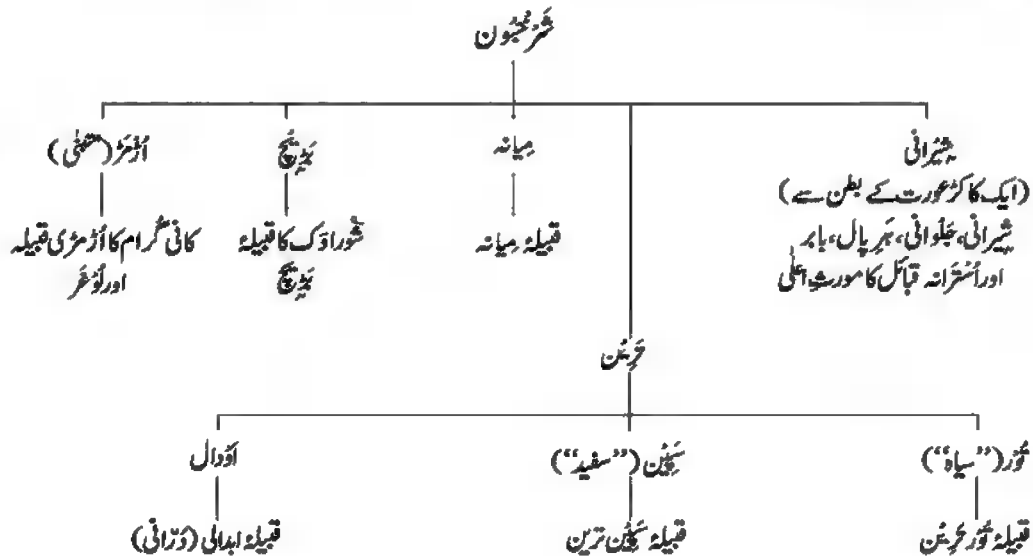
تاراج کیا۔ اس طرح یہ لوگ۔ چند قسمت آزاں سکروں کو مستحق کرتے ہوئے۔
عموماً کوہستانی لغیروں کی تند خوئیوں سے رہے، یہاں تک کہ ایک طالع آزمائے
ہندوستان میں اقتدار حاصل کر کے انھیں (افغانوں کو) درجہ شہرت عام پر پہنچا
دیا۔ یہ دولت خان لودھی تھا، جو غلجیوں کی شاخ لودھی سے متعلق تھا۔ وہ ترقی
کرتے کرتے سلطنت ہند کی اہم شخصیتوں میں شامل ہو گیا۔ ہلول لودھی نے
۸۵۵ھ/۱۳۵۰ء [کذا، ۱۳۵۱ء] میں تخت دہلی پر قبضہ جمایا [رت بہ ماڈہ لودھی]۔
باہر نے ۹۳۲ھ/۱۵۲۵ء میں اس خاندان کی حکومت کا خاتمہ کر دیا، لیکن شیر شاہ
سوری نے مختصر سے وقت (۹۳۲ھ/۱۵۳۷ء - ۹۶۳ھ/۱۵۵۵ء) کے لیے
افغانوں کو پھر تخت حکومت پر بٹھا دیا [رت بہ ماڈہ سور]۔ اس عہد میں غلجیوں اور
دوسرے پٹھانوں کی ہماری تعداد ہندوستان میں آباد ہوئی۔ بعد کے ایک دور میں اورنگ
زیب نے مختلف قبائل کے پٹھانوں کو ردیل کھنڈ [رت بان] (قسمت بریلی وغیرہ)
میں جاگیریں عطا کیں (نیر دیکھیے ماڈہ رام پور)۔ ردیل کھنڈ کا نام پشتو کے لفظ ”روہیلہ“
سے مشتق ہے جس کے معنی ”کوہستانی“ اور ”پٹھان“ کے ہیں۔ جب Darmesteter
نے ۱۸۸۶ء میں رام پور کی سیاحت کی تو اس وقت بھی تو اب رام پور کے دربار
میں بعض افغان روایات باقی تھیں، لیکن رفتہ رفتہ ہند میں آباد ہونے والے پٹھان،
یہاں آبادی میں گھل مل گئے، صرف انتہائے شمال مغرب کے پٹھان مستحق ہیں۔

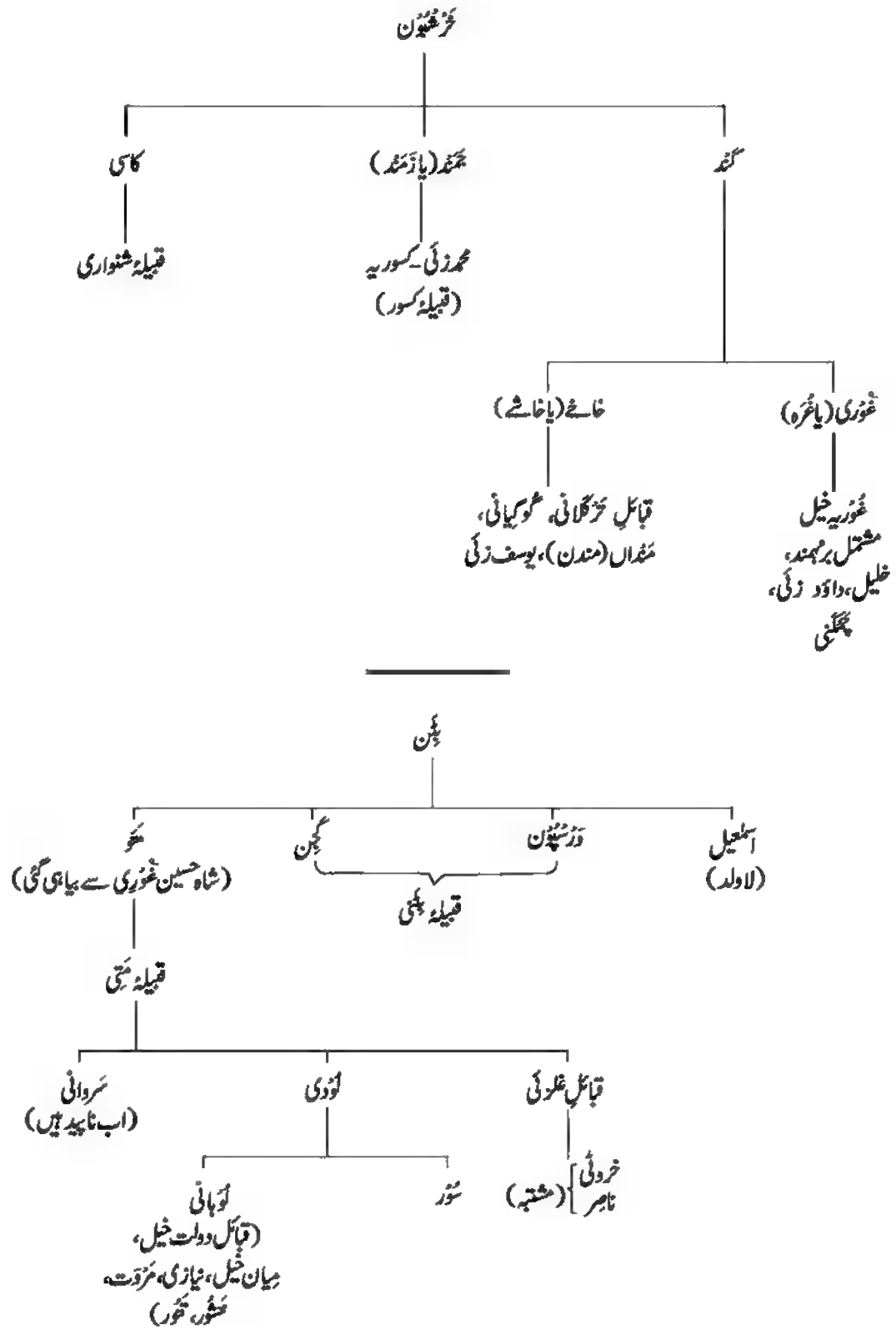
ازمنہء اسطی کے اواخر میں افغان قبائل نے ادھر ادھر پھیلنا شروع کیا۔
ہندوستان میں ان کی آمدنی سلسلے کی ایک کڑی تھی۔ اس پھیلاؤ کا پیمانہ اتنا وسیع تھا
کہ Dames ((آ طبع اول)) کا قول۔ افغان غوریوں کے عہد حکومت تک بھی
غیر اہم پہاڑی لوگ تھے، جو ایک محدود علاقے میں رہتے تھے۔ تسلیم کرنا مشکل
ہے۔ سلیمان خیل غلجیوں نے لوہانوں کو کوہستان غرنی سے نکال دیا اور پندرہویں
صدی عیسوی میں بنیوں کو درہ کوئٹل کے راستے مشرق کی طرف دھکیل دیا۔ اس سے
سودو سو سال پہلے تک [رت بان] اور بگش پٹھانوں نے کوہاٹ کے علاقے میں
اپنے موجودہ اوطان کی طرف نقل و حرکت شروع کی تھی اور روایت کے مطابق یوسف
زئی اور ان کے حلیف قبائل بارہویں صدی عیسوی میں خٹک اور آذغسان کے

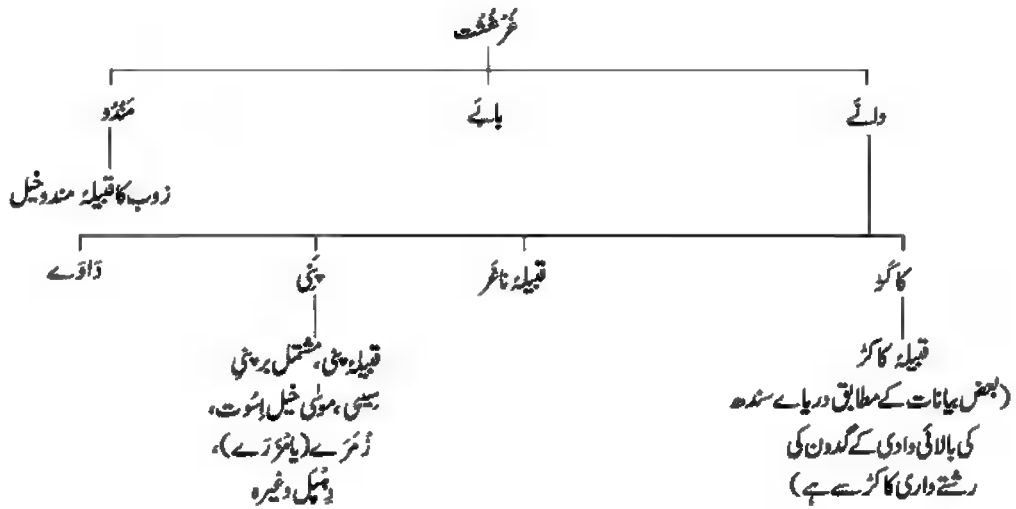
علاقے چھوڑ کر کابل چلے گئے تھے۔ بعد ازاں چودھویں صدی عیسوی کے دوران
میں انھیں کابل سے نکال دیا گیا اور وہ پشاور کے میدانی علاقوں میں آ گئے، جہاں
سے انھوں نے ولازراک کو پیچھے دھکیل دیا، جو جب نہیں افغانوں کی کسی قدم تر ہجرت
کے نمائندے ہوں۔ پھر وہ پشاور کے شمالی پہاڑوں کی وادیوں میں جا گئے (قب
یوسف زئی)۔ ان کے پیچھے پندرہویں صدی عیسوی کے شروع میں غوری خیل (مہمند
وغیرہ) آئے اور بعض قبائل دریائے سندھ عبور کر کے پنجاب میں جا پہنچے۔

مغلوں کے اقتدار سے آزادی حاصل کرنے کی خاطر سرحدی افغان قبائل
کو مجتمع کرنے کی پہلی کوشش سترہویں صدی عیسوی کے آخر میں جنگجو شاعر خوش حال
خان خٹک نے شروع کی، لیکن افغانوں کی پہلی قومی سلطنت غلجی سردار میر قویس
کی سرکردگی میں اور زیادہ مستقل طور پر احمد شاہ درانی کے زیر قیادت اٹھارہویں
صدی عیسوی میں قائم ہوئی [رت بہ ماڈہ افغانستان، حصہ تاریخ]۔

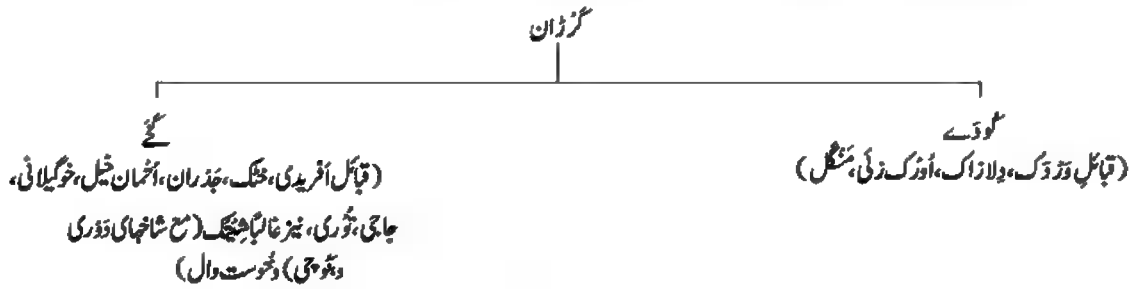
افغانوں کی قبائلی روایات کے موٹے موٹے خود خال ابو الفضل (اکبر نامہ)
نے بیان کیے ہیں۔ سلیمان ماکو: تذکرۃ الاولیاء (حیرہویں صدی عیسوی کی
تالیف) اور پٹنہ خزانہ (ان کے لیے قب مقالہ لہذا، شمارہ ۳) میں اس سے کسی
قدر مختلف بیانات درج ہیں۔ قبائلی روایات کے متعلق ہمارا اہم ماخذ نعمت اللہ کی
مخزن افغانی ہے، جو ۱۶۱۳ء میں مکمل ہوئی۔ اس کتاب میں جو نسب نامے دیے
گئے ہیں اور بعد کی تصانیف، مثلاً حیات افغانی وغیرہ، میں نقل ہوئے تاریخی
ماخذ کے طور پر قابل اعتماد نہیں؛ تاہم ان روایتوں کی شہادت کے سلسلے میں جو
سترہویں صدی عیسوی میں افغانوں میں مشہور تھیں قابل قدر ہیں۔ ان روایات
کے مطابق بیشتر افغانوں کا مشترک مورث اعلیٰ قیس عبدالرشید تھا، جو [حضرت]
خالد [بن ولید] کے ہاتھ پر مشرف بہ اسلام ہوا اور جو بادشاہ طاووت یا ساؤول
(Saul) کے ایک پوتے افغانہ کی نسل سے تھا۔ اس قیس کے تین بیٹے تھے:
سز بن، یکن (یا یکن) اور غز غشت۔ پھر سز بن کے ہاں دو بیٹے ہوئے: سز بن و سز بن
اور غز غشت۔ بعد کی شاخوں کی جدول یوں بنائی جاسکتی ہے:







باقی ائمہ قبائل میں سے زیادہ تر گزوان (یا گزلان) کی اولاد سے بتائے جاتے ہیں، جس کا نسب مٹھوک ہے۔



منقسم ہے۔ غبی خیل کی دو شاخوں میں سے ایک شاخ نور محمد خیل ہے، جو خود غریب خیل اور ڈوڑ خیل میں بٹ گئی ہے۔ یہ بات بھی قابل ذکر ہے کہ خٹکوں کے ایک جد امجد کا نام غالباً تو زمانہ کی دوسری شکل ہے، جو ہندوستان کے ایک مہن بادشاہ اور شاہی خاندان [the Shāhids] کے ایک رکن کا نام تھا۔ اس کا مطلب یہ نہیں کہ اسطوری افغانوں اور ان بادشاہوں کے درمیان کسی قسم کا تاریخی تعلق تھا، بلکہ صرف یہ کہ مقامی روایات میں مذکورہ بالا نام محفوظ رہا۔

افغان قبائل کی جغرافیائی تقسیم: ڈوڑانی [رت بان] دریائے زریں وادیوں میں سبزوار اور زمین داوڑ سے قندھار اور جن کے جنوب مشرقی علاقے تک آباد ہیں۔ اسی کی شاخوں میں پوپل زئی (پہ شمولیت خاندان شاہی سدوزئی) اور بارک زئی ہیں۔ ڈوڑانیوں کے بعد سب سے زیادہ طاقت ور قبیلہ غلوزئی [رت بان] ہے، جو مدت تک ڈوڑانیوں کا حریف رہا۔ یہ قبیلہ قلات غلوزئی سے جلال آباد تک کے علاقے میں آباد ہے۔ ہونچک پہلے ان کی سرکردہ شاخ تھے۔ اب سب سے زیادہ اہم شاخ سلیمان خیل ہے۔ پادفہ، یعنی وہ خانہ بدوش لوگ جو موسم خزاں میں گونمل اور ٹوچی کے راستے نیچے اتر کر دریائے سندھ کے کناروں تک جاتے ہیں اور موسم بہار میں افغانستان واپس ہو جاتے ہیں، انھیں سلیمان خیلوں میں سے آتے

بعض روایات کے مطابق بگلش (بگل) اور وزیری بھی گئے کی اولاد ہیں۔ دوسروں کے نزدیک وزیری اور ڈوڑانہ کورہ بالا انساب میں کسی سے تعلق نہیں رکھتے۔ بعض کتبہ نسلاً سید ہونے کے مدعی ہیں۔ ایسے خاندان شیرانی، کاگز، کرزائی، داوی، ٹرین، میانہ اور پٹی قبائل میں پائے جاتے ہیں۔ گنڈاپور اور اُسترانہ قبائل بھی یہی دعویٰ کرتے ہیں؛ اصلاً یہ شیرانی قبیلے کی شاخیں تھیں۔ بگلش قریشی الاصل ہونے کا دعویٰ کرتے ہیں۔

مخزن افغانی میں بگلش، وزیری اور گئے کی شاخ سے تعلق رکھنے والے کرزائی (افریدی وغیرہ) کے سوا مذکورہ بالا تمام قبائل کو صراحۃً افغان تسلیم کیا گیا ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ کرزائی قبیلہ کا علم مصنف کو نہ تھا۔

یہ جان لینا موجب دلچسپی ہے کہ پشتو کی وہ تمام بولیاں جن میں حرکات محدودہ بدل جاتی ہیں (مثلاً آ کی جگہ او وغیرہ، دیکھیے نیچے، شمارہ ۲) کرزائی گروہوں یا وزیریوں سے تعلق رکھتی ہیں۔ قبائلی نظام کی انتہائی پیچیدگی کو واضح کرنے کے لیے یوسف زئی کی متعدد شاخوں کی مثال پیش کی جاسکتی ہے۔ اس قبیلے کی پانچ شاخوں میں سے ایک، اگوزئی، قبیلہ رانی زئی اور دوسرے قبیلوں میں تقسیم ہو گیا ہے۔ رانی زئی کے پانچ خیلوں میں سے ایک اپنی جگہ غبی خیل اور تین دوسرے خیلوں میں

ہیں۔ خروٹی غلویوں کے قریب ہیں۔ کاکڑ اور ترین بلوچستان کے اضلاع پشین اور ژوب میں آباد ہیں۔ پشی کے مٹی ان کے ہسائے ہیں۔ ژوب کے شمال مغرب میں تخت سلیمان کے آس پاس شیرانی ملتے ہیں۔ وزیر کی [رت بآن] (جودرویش خیل اور محسود میں منقسم ہیں) دریاے کوئل اور دریائے کرم کے درمیانی کوہستانی علاقے میں سرحد کے دونوں طرف آباد ہیں۔ مشرقی جانب کی پہاڑیوں میں پٹی اور لوہانی ملتے ہیں اور کرم زیریں کے جنوب میں جو میدان ہیں، ان میں مڑوہ بستے ہیں۔ وادی ٹوچی میں ڈوری اور بھوجی آباد ہیں۔ تنگ کوہاٹ کے میدانوں میں بے ہوئے ہیں، اور ان کا سلسلہ آبادی انک تک جاتا ہے۔ دریائے کرم کی بالائی وادی میں بنگش، شیعہ ٹوری خیل اور دیگر قبائل پائے جاتے ہیں اور سرحد کے پار افغانستان کی جانب جاتی اپنے ہمسایہ منگل اور خوست وال کے ساتھ آباد ہیں۔ بنگش کے شمال میں اورک زئی (بعض شیعہ خاندانوں کے ساتھ) بستے ہیں۔ تیراہ اور خیبر کوہاٹ کے دڑوں میں سرحد کے دونوں طرف آفریدی [رت بآن] ہیں اور ہٹواری ان کے شمال میں ہیں۔ دریائے کابل کے شمال میں خلیج پشاور اور افغانستان دونوں طرف ایک وسیع علاقے پر ہمہ تن قبضہ ہیں۔ خلیج پشاور کے غلیل ان کے رشتے دار ہیں۔ نمند کے مشرق میں پشاور کے علاقے اور شمال کے پہاڑوں (خیبر، سوات، ویر وغیرہ) میں یوسف زئی اور ان کے حلیف قبائل (مندال) وغیرہ آباد ہیں، جو دار دیوں کو پیچھے دھکیلتے اور اپنے اندر ملاتے چلے جا رہے ہیں۔ انھیں سواتی کہا جاتا ہے اور وہ غلو نسل کے لوگ ہیں، جنھیں یوسف زئیوں نے دریائے سندھ کے پار خلیج ہزارہ میں دھکیل دیا ہے۔ وادی گنغر اور افغانستان کے دوسرے شمالی و مشرقی حصوں میں صافی پائے جاتے ہیں۔ زمانہ حال میں پشتو بولنے والے افغان کوہستان ہندوکش کے شمال میں مختلف مقامات پر، نیزہرات کے علاقے میں، آباد ہو چکے ہیں یا آباد کیے گئے ہیں۔

ماخذ: (۱) دیکھیے تصنیفات محمد حیات، بلو (Bellow)، راورٹی (Raverty)، الفنسٹن (Elphinstone)، جن کا حوالہ ماڈل افغانستان کے ماخذ میں دیا گیا ہے؛ (۲) روز (H. A. Rose): *A Glossary of the Tribes and Castes of the Punjab and the N. W. Frontier Province*، لاہور ۱۹۱۱-۱۹۱۹ء، خصوصاً بذیل ماڈل پٹان: (۳) H. C. Willey: *From the Black Mountain to Waziristan*، لنڈن ۱۹۱۲ء (سرحد کے پٹان قبائل کے بارے میں)۔

(۲) پشتو زبان: پشتو جنوبی و مشرقی افغانستان میں جلال آباد کے شمال سے قندھار اور وہاں سے مغرب کی جانب ہزارہاں تک بولی جاتی ہے (کابل کے علاقے میں زیادہ تر فارسی بولتے ہیں، اسی طرح غزنی میں بھی)۔ شمالی اور مغربی افغانستان میں نوآباد لوگ بھی پشتو بولتے ہیں۔ پاکستان میں [سابق] شمالی و مغربی سرحدی صوبے کے اکثر باشندے ویرا و سوات سے جنوب کی طرف، نیزہ پنجاب کے بعض اقطاع میں اور بلوچستان میں جنوب کی جانب کوئٹہ تک پشتو ہی رائج ہے ان لوگوں کی مجموعی تعداد غالباً چالیس لاکھ ہے۔ مزید تفصیلات کے لیے دیکھیے ماڈل پشتو۔

(۳) پشتو ادب: اب سے کچھ عرصہ پہلے تک پشتو کی کوئی کتاب سترھویں

صدی عیسوی سے قدیم تر شائع نہیں ہوئی تھی، لیکن د کابل سالنامہ (سالنامہ کابل)، ۱۹۴۰-۱۹۴۱ء میں عبدالحمید جیبی نے سلیمان ماکو کے تذکرہ الاولیاء کے کچھ اجزا شائع کیے۔ یہ ایسی نظموں پر مشتمل ہیں جن کی نسبت کہا جاتا ہے کہ گیارھویں صدی عیسوی میں لکھی گئی تھیں۔ ۱۹۴۴ء میں جیبی نے کابل میں محمد ہونک کی کتاب پٹہ خزائنہ (مکمل ۲۹ء) شائع کی، جس کے متعلق دعویٰ کیا گیا ہے کہ قندھار میں لکھی گئی تھی اور جو آٹھویں صدی عیسوی سے مؤلف کے وقت تک کے پشتو شعرا کے منتخب کلام کی ایک بیاض ہے؛ لیکن یہ کتابیں متحدہ لسانی اور تاریخی محکمات میں پیدا کرتی ہیں اور ان کے صحیح و مستند ہونے کا سوال حتی طور پر اس وقت تک طے نہیں ہو سکتا جب تک اصلی مخطوطات لسانی تحقیقات کے لیے سامنے نہیں لائے جاتے۔ اگر محمد ہونک کے پٹہ خزائنہ کی مصحف تسلیم بھی کر لی جائے تو یہ امر محرم بھی مستہرہ رہتا ہے کہ محمد ہونک نے قدیم نظموں کی جو تاریخیں لکھی ہیں وہ کہاں تک درست ہیں۔ راورٹی (Raverty) لکھتا ہے کہ شیخ علی نے ۱۳۱۷ء میں یوسف زئیوں کی ایک تاریخ لکھی تھی، لیکن اس تصنیف کے متعلق اور کچھ معلوم نہیں [قب ماڈل یوسف زئی]۔ ایک مخطوط موجود ہے جو بایزید انصاری (م ۱۵۸۵ء) کی خبر النبیان پر مشتمل ہے۔ اور اس کا معائنہ بھی کیا جا چکا ہے۔ سترھویں صدی عیسوی کے ابتدائی دور سے ہمارے پاس اُس کے راسخ العقیدہ مد مقابل اخوند ذریوز [رت بہ ماڈل روشنیہ] کی دینی اور تاریخی کتابیں (مخزن افغانی، مخزن اسلام) موجود ہیں، جو وطن و تفتیح سے لبریز ہیں۔ سترھویں اور اٹھارھویں صدی میں متحدہ شعرا پیدا ہوئے، لیکن ان میں سے زیادہ تر فارسی نمونوں کے نقال ہیں۔ یورپی معیاروں کی رو سے اور جدید افغانستان کے قومی شاعر کی حیثیت سے ان میں سب سے نمایاں خوش حال خان [رت بآن، ۱۰۲۲ھ-۱۰۶۱ھ/۱۱۰۶ء-۱۱۶۹ء] ہے، جو تنگ قوم کا سردار، بڑا محب وطن، جنگجو اور مختلف مضامین پر لکھنے والا پرنویس مصنف تھا۔ خوش حال خان کی برجستگی، قوت بیان اور آزادی فکر نے اس کی بہترین نظموں میں ایک مخصوص کیف بھر دیا ہے۔ اس کی اولاد میں بھی متعدد شاعر گزرے ہیں اور اس کے پوتے افضل خان نے تاریخ خراسان کے نام سے افغانوں کی ایک تاریخ لکھی ہے۔ قدیم ترین صوفی شاعر میرزا تھا، جو بایزید انصاری کے خاندان سے تعلق رکھتا تھا، لیکن مقبول ترین صوفی شاعر عبدالرحمن اور عبدالحمید تھے (دونوں ۱۷۰۰ء کے قریب)۔ ذرائع خاندان شاہی کا بانی احمد شاہ بھی شاعر تھا۔ علاوہ بریں فارسی ادب کے بہت سے تراجم نیز ایرانی و افغانی داستانیں، مثلاً آدم خان و درخانی، مظلوم کی گئیں۔ پشتو کے وہ لوگ گیت اور منظوم قصے وغیرہ بھی خاصے دلچسپ ہیں جنھیں Darmesteter نے جمع کر کے شائع کیا ہے۔ حال ہی میں افغان اکادمی (پشتو نوائے) کابل نے لوگ گیتوں کی ایک جلد طبع کی ہے، جنھیں اکثر لنڈن نے پامصرے کہا جاتا ہے اور جو ایک مخصوص بحر میں غزلیہ آیات پر مشتمل ہیں۔ ان اشعار میں سے بعض بہت حسین ہیں۔ افغانستان میں ان دونوں جدید پشتو نظموں کی تصنیف و اشاعت زوروں پر ہے اور پشتو اکادمی دیگر ادبی

کتائیں بھی شائع کر رہی ہے۔

مآخذ: (برائے ۳۲)؛ (۱) W. Geiger: *Sprache der Afghānen*, ۲/۱, *Grundriss der iran. Philologie*, (۲) G. Grierson: *Linguistic Survey of India*, ج ۱۰ (۱۹۱۳-۱۹۱۴)؛ (۳) H. G. Raverty: *Grammar*, طبع فہرست مآخذ کے ساتھ، ص ۱۳-۱۶؛ (۴) *Dictionary*, لنڈن ۱۸۶۷ء؛ (۵) وی معنی: *Gulshan-i-Roh*، (چند اقتباسات)، لنڈن ۱۸۶۰ء؛ (۶) وی معنی: *Selections from the Poetry of the Afghans*، لنڈن ۱۸۶۳ء؛ (۷) *Grammar*: H. W. Bellew، لنڈن ۱۸۶۷ء؛ (۸) وی معنی: *Grammar*: Trumpp، لنڈن ۱۸۷۳ء؛ (۹) *Chants populaires des Afghans*: Darmesteter، ۱۸۸۸ء؛ (۱۰) *Plowden*، ۱۸۹۰ء؛ (۱۱) *of Waziri Pashto*، کلکٹہ ۱۹۰۲ء؛ (۱۲) *of Colloquial Pashtu*، کلکٹہ ۱۹۱۵ء؛ (۱۳) *Current Pushtu Folk Stories*، کلکٹہ ۱۹۰۲ء؛ (۱۴) *The Pakhto Idiom, A Dictionary*، لنڈن ۱۹۳۲ء؛ (۱۵) *Notes on Pushtu Grammar*، لنڈن ۱۹۱۱ء؛ (۱۶) *Etymological Voc. of Pashto*، اولو ۱۹۲۷ء؛ (۱۷) *Archaism and Innovations in Pashto Morphology*، Norsk Tidsskrift for Sprogvidenskab، ج ۱۲، ۱۹۱۲ء؛ (۱۸) *The Wanetsi Dialect*، ج ۳، ۲۰؛ (۱۹) *Sammlungen zur afghanischen Literatur-und Zeitgeschichte*، ZDMG، ۱۹۳۷ء، ص ۱۱۱-۱۱۲؛ (۲۰) *Bewegung*، ZDMG، ۱۹۳۱ء، ص ۱۱۱-۱۱۲؛ (۲۱) *the Cases of the Afghan Noun, Word*، ج ۶، ۲۳؛ (۲۲) *Description of the Afghan Verb*، JAOS، ۱۹۵۱ء؛ (۲۳) *Die Substantiva nach Afgh. Grammatikern*، ZDMG، ۱۹۵۲ء، مع فہرست مآخذ؛ (۲۴) محمد اعظم یازی: *تلس زیرہ پشتو لغتونه*، کابل ۱۹۴۱ء؛ (۲۵) محمد گل ہمند: *پختو سیند*، کابل ۱۹۳۷ء؛ (۲۶) *دپختو کیلی*، کابل ۱۹۳۹-۱۹۴۰ء، نشریہ پختو ٹولہ؛ (۲۷) *پختو قاموس*، کابل ۱۹۵۲-۱۹۵۳ء (G. MORGENSTIERNE)

✽ افغانستان: (۱) جغرافیہ: (۲) نسلیات: (۳) زبانیں: (۴) مذہب: (۵) تاریخ۔

(۱) جغرافیہ

جو ملک اب افغانستان کے نام سے موسوم ہے اس کا یہ نام صرف اٹھارہویں صدی [عیسوی] کے وسط سے شروع ہوا، یعنی جب سے افغان قوم کو ایک مسلمہ سیادت حاصل ہو گئی۔ اس سے پہلے [ملک] کے اقتدار کے الگ الگ نام تھے،

لیکن پورا ملک ایک متحدہ سیاسی وحدت نہیں تھا اور اس کے مشمولہ حصے نسل یا لسانی یکسانی سے باہم مربوط نہ تھے۔ افغانستان کا قدیم تر مفہوم محض "افغانوں کی سرزمین تھا"، یعنی ایک محدود علاقہ جس میں موجودہ مملکت کے بہت سے اقطاع شامل نہ تھے؛ البتہ بعض بڑے بڑے اضلاع شامل تھے جو اب آزاد ہیں یا پاکستان کی حدود میں آ چکے ہیں۔ افغانستان اپنی موجودہ ہیئت ترکیبی کے مطابق بارک زئی بادشاہوں کے (جو پہلے امیر کہلاتے تھے) زیر اقتدار ایک بے قاعدہ سی شکل کے علاقے پر مشتمل ہے، جو ۲۹ درجے ۳۰ دقیقے اور ۳۸ درجے ۳۰ دقیقے طول بلد شمالی اور ۶۱ درجے ۵ درجے عرض بلد مشرقی کے درمیان واقع ہے (یا اگر وہان کی لمبی مٹی کو الگ کر دیا جائے تو ۶۱ درجے اور ۷ درجے ۳۰ دقیقے عرض بلد مشرقی کے درمیان)۔

ارضی ساخت: یہ ایران کی عظیم سطح مرتفع کا شمالی و مشرقی حصہ ہے (قبّ ماڈا ایران)، جس کی شمالی حد وسط ایشیا کا قشیری علاقہ اور مشرقی حد دریائے سندھ کے میدان اور پاکستان کا [سابقہ] شمال مغربی سرحدی صوبہ ہے۔ مغرب اور جنوب کی طرف یہ ملک ڈھلوان ہوتے ہوئے اس قشیری علاقے سے جاملتا ہے جو مذکورہ بالا سطح مرتفع کے وسط میں ہے اور جنوب و مشرق میں بلوچستان کے سلسلہ کوہستان سے پیوست ہو جاتا ہے۔ اس کی سطوح مرتفع کی شمالی حدود سلسلہ کوہ ہے جو پامیر سے مغرب کی جانب پھیلتا چلا گیا ہے۔ اس سلسلے میں ایک ذرا ہلکی ہوئی ماہی پشت پہاڑی (ridge) ہندوستان نام بھی شامل ہے، جس کے آگے ریت اور پگھنی مٹی کا میدان دریائے جیون (Oxus) تک پھیلا ہوا ہے۔ مشرق میں یہ سطح مرتفع ایک دم نیچی ہو کر دریائے سندھ کی وادی میں آ جاتی ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ترکستان کے پگھنی مٹی کے میدان کے سوا یہ پورا ملک سطح مرتفع میں شامل ہے۔ یہ سطح مرتفع خود تشکیل طبقات الارض کے متاخر دور ثالث (tertiary period) میں وجود پذیر ہوئی، اس لیے زیادہ تر ریت اور پگھنے کے پتھروں سے بنی ہے۔ اس کا شمالی و مشرقی حصہ کسی زمانے میں ایک بڑے سمندر کا جز تھا، جو بحیرہ خزر کے نشیب کو پاکستان کے میدانوں سے ملتا تھا۔ ارتقاع ارضی کا یہ عمل، جس سے یہ علاقہ بلند ہو گیا، ابھی تک جاری ہے۔ ہولڈش (Holdich) کے نزدیک دریائوں کی گزرگاہوں میں زیادہ گہرائی کا سبب یہ ہے کہ وہ زمین کو اتنی تیزی سے کاٹتے نہیں جتنی تیزی سے یہ اوپر اٹھتی اور ابھرتی آرہی ہے۔

کوہستان: افغانستان کے پہاڑی سلسلوں کا نمایاں ترین پہلو شمالی کوہستان ہے، جو مشرق سے مغرب کو پھیلا ہوا ہے اور جس کے بارے میں اوپر بتایا جا چکا ہے کہ وہ سطح مرتفع کی شمالی حد بناتا ہے۔ یہ سلسلہ شمال کے ترکستانی اضلاع (زمانہ قدیم کے باختر) کو کابل، ہرات اور قندھار کے جنوبی صوبوں (زمانہ قدیم کے اریانہ Ariana) اور ارکوسہ (Arachosia) سے الگ کرتا ہے۔ یہ بڑا سلسلہ مختلف ناموں سے موسوم ہے، مثلاً مشرق میں "ہندوکش" کے نام سے، جہاں یہ پامیر سے پھونٹا ہے؛ آگے مغرب میں "کوہ بابا" اور ہرات کے قریب کوہ

کا معاون ٹوپی ہے، جس کے زیریں حصے کو گنٹھ کہتے ہیں۔ یہ دریا کوہستان کے نیچے پاکستانی علاقے میں پہنچ کر دریائے کرم سے مل جاتا ہے۔ مزید جنوب کی طرف گومل ہے، جو دریائے گنڈراور ژوب کے اٹھال سے بنا ہے اور وزیرستان کے پہاڑوں کو تختہ سلیمان سے جدا کرتا ہے۔ اگرچہ یہ دریا چنداں بڑے نہیں، تاہم وسیع علاقوں کا پانی کھینچ کر لاتے ہیں نیز ہندوستان اور سطح مرتفع (افغانستان) کے درمیان کوہستان میں سے اہم عسکری اور تجارتی راستے بناتے ہیں۔ دوسری چھوٹی ندیاں بھی، مثلاً وٹوا، لونی، گہا اور تارہ، جو زیادہ جنوب کی طرف واقع ہیں، ملکی کام دیتی ہیں۔ یہ بات خاص طور پر قابل توجہ ہے کہ ان میں بہت سی ندیاں ان قدرتی وادیوں کے ساتھ ساتھ نہیں بہتیں جو پہاڑوں نے بنا رکھی ہیں۔ بلکہ کوہستان سلیمان کے ریت اور چونے کے پتھروں کی مانی پشت پہاڑیوں کو عرضاً کاٹ کر اپنا راستہ بناتی ہیں اور ان پہاڑوں میں انھوں نے عمودی کناروں والی گہری گھاٹیاں بنادی ہیں۔

دوسرا سلسلہ، یعنی زمرہ پلٹھ، دریائے پلٹھ اور اس کے معاونین نیز ان دریاؤں پر مشتمل ہے جو نشیب سیستان کی طرف جنوب مغرب کو بہتے ہیں۔ ان میں اہم ترین پلٹھ [رٹ بان] یا ہز مند (آونٹا کا بے ٹنٹ اور قدیم یونانی وروی مصنفین کا آتی مند رُس (Etymandrus) ہے۔ یہ دریا کامل کے قرب و جوار سے نکلتا ہے اور تنگ کوہستانی وادیوں میں سے گزرتا ہوا "زمیندار" کے زیادہ کھلے علاقے میں پہنچتا ہے، جہاں اس میں بائیں طرف سے دریائے آرخنداب (ہرہ ویتی، Harahwaiti)، آرشوتس (Arachotis) مل جاتا ہے۔ آرخنداب حقیقتہً بالائی آرخنداب، خرک اور آرخسان (یا آرخٹان) کے اٹھال سے بنا ہے۔ یہ ندیاں شمالی و مشرقی اور جنوبی و مغربی رخ رکھنے والی کئی قریب قریب متوازی وادیوں کا پانی لاتی ہیں۔ اسی زمرے کی ایک اور رکن وہ ندی ہے جو غزنہ سے جنوب کی طرف بہتی ہے۔ یہ دریائے پلٹھ یا اس کے معاونین تک نہیں پہنچتی، بلکہ "آب استادہ" میں جذب ہو جاتی ہے، جو آب شور کی جھیل ہے۔ جو دریائے پلٹھ سے مغرب کی طرف واقع اور جنوب مغرب کی طرف بہتے ہوئے ہامون ہی میں جا گرتے ہیں، یہ ہیں: خاش رود [یا خواش رود]، فہرہ رود، اور ہرودت رود [لی سٹریچ نے نام "ہارود" لکھا ہے۔ دراصل اس کا پرانا نام "اسفرور رود" تھا کیونکہ یہ دریا اسفرور یا سبزوار ہرات سے آتا ہے]۔

ہامون [رٹ بان] ایک طاس ہے، جو بعض اوقات بہت کم چوڑا ہوتا ہے اور طغیانی کے زمانے میں جنوب کی طرف بے حد پھیل جاتا ہے۔ اس وقت کوہ خواجہ کا پہاڑی قلعہ جزیرہ بن جاتا ہے۔ پھر اس کا پانی شلخ نامی ایک نالے کی راہ سے پست تر نشیب گودڑہ میں جا گرتا ہے۔ موجودہ حد بندی کے مطابق سیستان تقسیم ہو گیا ہے، لہذا اب ہامون کا ایک حصہ افغانی علاقے اور ایک حصہ ایرانی علاقے میں چلا گیا ہے۔ ہامون سطح بحر سے صرف ۵۸۰ فٹ بلند ہے اور گودڑہ اس سے بھی پست تر ہے۔ ہامون کا پانی بطور اوسط دس سال میں ایک مرتبہ امنڈ کر

سفید [یہ کوہستان سلیمان کا ایک حصہ ہے، جسے ہمیشہ برف پوش رہنے کے باعث کوہ سفید یا پشتو میں "سپین غر" کہتے ہیں] اور "سیاہ بیک" کے ناموں سے پکارا جاتا ہے۔ موخر الذکر عام طور سے پاروپامیسس (Paropamisus) کہلاتا ہے، اگرچہ اصلی پاروپامیسس (یا پلیمیسس کے Paropanisus) میں ہندوکش بھی شامل تھا۔ اس سلسلے سے جنوب کی طرف جو علاقہ ہے اس کے بیشتر حصے میں متحدہ دھنی پہاڑی سلسلے یا لمبی لمبی کوہستانی شاخیں موجود ہیں، جو مشرق سے مغرب کو یا عام طور پر شمال مشرق سے جنوب مغرب کو یا عام طور پر شمال مشرق سے جنوب مغرب کو جاتی ہیں۔ ہرات اور قندھار کے صوبوں کا بڑا حصہ انھیں پہاڑی سلسلوں اور ان کی درمیان کی وادیوں سے بنا ہے، بحالیکہ مشرقی ہندوکش کے جنوب میں پہاڑوں کا جو الجھا ہوا سلسلہ ہے اس میں دریائے کامل اور دریائے گزرم کی وادیاں نیز کامل و نورستان کے صوبے شامل ہیں۔ شمالی سلسلہ کوہ کی بلند ترین چوٹی کوہ بابا میں شاہ فولادی ہے (۱۶۸۷ فٹ = ۵۱۵۸ میٹر) اور جو لمبی شاخ جنوب مغرب کو نکل گئی ہے اس میں متحدہ چوٹیاں تقریباً ۱۱۰۰۰ فٹ = ۳۳۵۳ میٹر تک بلند ہیں۔ جو مانی پشت پہاڑیاں (ridges) پلٹھ، خرک، آرخنداب اور آرخسان کی وادیوں کو ایک دوسری سے جدا کرتی ہیں وہ بھی اسی سلسلہ کوہ کی بیرونی شاخیں ہیں اور اس کا سراغ جنوب مشرق میں بلوچستان کے اندر تک لگایا جاسکتا ہے۔ کوہستان سلیمان [رٹ بان] (بلند ترین چوٹی تختہ سلیمان = ۱۱۲۰۰ فٹ = ۳۴۱۵ میٹر)۔ جو بالآخر وادی سندھ میں اتر کر ختم ہو جاتا ہے اور سطح مرتفع کا مشرقی کنارہ ہے۔ افغانستان کی سیاسی حدود سے باہر ہے۔ سطح مرتفع کے اس مشرقی کنارے پر مزید شمال کی طرف دریائے کرم اور دریائے گومل کے درمیان جو پہاڑ واقع ہیں وہ اور بھی بے قاعدہ سا مجموعہ بناتے ہیں اور ان کی بعض چوٹیاں ۱۱۰۰۰ فٹ = ۳۳۵۳ میٹر تک بلند ہیں۔ اس کے اوپر شمال میں دریائے گزرم اور دریائے کامل کی وادیوں کے درمیان سفید کوہ واقع ہے، جو افغانستان میں ہندوکش اور کوہ بابا کے بعد سب سے اونچا کوہستان ہے (بلند ترین چوٹی کوہ سکارام = ۱۵۶۰۰ فٹ = ۴۷۵۳ میٹر)۔

دریائی نظام: ہندوکش کے شمال میں زمین کی سطح وادی جیون کی طرف تیزی سے نیچی ہوتی چلی گئی ہے، جنوبی جانب اس کی وادیاں بتدریج سیستان کے نشیب کی طرف ڈھلتی ہیں، جس میں پلٹھ ہامون (جھیل پلٹھ) اور اس کی شاخ گودڑہ واقع ہے۔ دریائے سندھ کے معاونوں کو چھوڑ کر باقی تمام دریا، جو کوہستان ہندوکش کے جنوب میں واقع ہیں، اسی جھیل میں گرتے ہیں۔ بنا بریں افغانستان کے دریا قدرتی طور پر تین زمروں میں بٹ جاتے ہیں، جنھیں زمرہ سندھ، زمرہ پلٹھ اور زمرہ جیون کہہ سکتے ہیں۔ زمرہ سندھ میں دریائے کامل [رٹ بان] اور اس کے معاون ہیں، جن میں شمال کی طرف ہندوکش سے بہہ کر آنے والے دریا ٹگاؤ (Tagao) اور گنڈراور جنوب کی طرف گل کوہ سے آنے والا دریا لوغر بہت اہم ہیں۔ جنوب میں اس زمرے کا دریا گزرم ہے، جو کوہ جیواڑ سے نکلتا ہے اور اس

نسبت ہمیشہ زیادہ آزاں رہا ہے: اس کے برعکس ہرات مغرب اور شمال کی جانب سے حملوں کی بہت زد میں ہے اور جب کبھی کوئی خارجی طاقت ہرات سر کر لیتی ہے تو قندھار کوئی انہیں خطرہ لاحق ہو جاتا ہے۔ جب تک ہرات پر قبضہ قائم ہے اس وقت تک قندھار مغربی جانب کے حملوں سے محفوظ ہے اور پاک و ہند کے تعلق میں بھی اس کی وضعیت مستحکم ہے، اگرچہ کابل کے برابر نہیں۔

سیستان کا علاقہ، جو ہامون سے متصل ہے، زرخیز اور آب یاری کے لیے موزوں ہے۔ چونکہ یہ علاقہ مشرق کی طرف قندھار جانے والی شاہ راہ پر اور مغرب کی جانب ہرات جانے والے راستے کے ناکے پر ہے اس لیے افغانستان کے حکم رانوں کے لیے بہت اہمیت رکھتا ہے۔

آب و ہوا: پورے ملک میں دونوں طرح کے انتہائی درجہ حرارت مل سکتے ہیں۔ ایک طرف سیدستان، ضلع گرم سیر اور وادی جیچون کی شدید گرمی ہے اور دوسری طرف موسم سرما میں ان علاقوں کی بے پناہ سردی، جہاں ٹھنڈی برفانی طوفان آ جانا بھی غیر معمولی بات نہیں۔ تاریخ میں ایسی مثالیں بھی موجود ہیں کہ فوجوں کو حد درجہ شدید سردی کے مصائب جھیلنا پڑے، مثلاً حوالی ہرات سے کوہستان ہزارہ میں سے کابل کی طرف شہنشاہ بابر کا سفر۔

زمانہ قریب کی مثالوں میں سے وہ مصیبتیں ہیں جو امیر عبدالرحمن کی فوج کو ۱۸۶۸ء میں اور حد بندی کے برطانوی کمیشن کو ۱۸۸۵ء میں بمقام بادغیس پیش آئیں۔ افغانستان میں ہر جگہ درجہ حرارت کا یومیہ اتار چڑھاؤ بہت زیادہ ہے: چنانچہ زیادہ سے زیادہ اور کم سے کم درجہ حرارت میں عموماً سترہ سے لے کر تیس درجہ فارن ہمیت تک کا تفاوت پایا جاتا ہے۔ بہار و خزاں میں بلند وادیوں کی آب و ہوا معتدل اور خوش گوار ہوتی ہے، جو پھلوں، خصوصاً انگور، سرسے، خرپڑے، آڑو، آلوچے، خوبانی، اخروٹ اور پستے کی پیداوار کے لیے موزوں ہے۔ نواحی کابل کی تقریبوں کے جو طواری شہنشاہ بابر نے باندھے دور حاضر کے سیاحوں نے انہیں بے جا نہیں پایا۔

ہندوکش کے زیادہ مرتفع علاقوں میں صحیح معنی میں خالص آلپی (Alpine) [کوہستانی] آب و ہوا پائی جاتی ہے، جو کوہستان ہمالیہ کے بعض حصوں کی آب و ہوا سے ملتی جلتی ہے۔

نباتات مجموعی حیثیت سے وہی ہے جو ایرانی سطح مرتفع کی ہے اور ہندوستان کے میدانی علاقوں کی نباتات سے یکسر مختلف ہے۔ میدانی علاقوں میں ان درختوں کے سوا جو باغوں میں کاشت کیے جاتے ہیں۔ یعنی پھل والے درخت یا چنار اور بید مجنوں۔ دوسری قسموں کے درخت بہت کم ہوتے ہیں؛ لیکن اونچے پہاڑوں پر کئی قسم کے صنوبر (پینز pines)، سدا بہار بلوط، خود زو تاک، عشق پچاں (ivy) اور گلاب پائے جاتے ہیں۔ پست تر اور خشک تر پہاڑوں پر خود زو پستہ (Pistacia Khinjuk)، جنگلی زیتون (Olea europea)، سدا بہار صنوبر (Juniper axcelsa) اور عشق پچاں (Tecoma undulata) عام ہیں۔ انگڑہ (انگورہ)،

گودرزہ میں پہنچتا ہے۔ اس میں کھاری پن بہت کم ہے اور پینے کے کام آ سکتا ہے۔ کھاری پن میں کمی بھینکا دھنکا فوٹھا امنڈ پڑنے ہی کا نتیجہ ہے۔ اگرچہ ان دریاؤں کا پانی باہر نکلنے کا کوئی راستہ نہیں اور یہ گاد مٹی کی بھاری مقدار فیضی علاقوں میں لاتے ہیں، تاہم سیستان کی سطح زمانہ قدیم کے مقابلے میں اونچی نہیں ہوئی۔ اس کی وجہ غالباً یہ ہے کہ سال کا بیشتر حصہ اس علاقے میں شمال مغرب کی سحر اور تیز ہوایں چلتی رہتی ہیں، جو سطح زمین کی ہلکی مٹی اڑا دیتی ہیں۔

تیسرا سلسلہ، یعنی زمرہ جیچون [رلت بہ ماڈہ آمودریا] دریائے جیچون اور اس کے جنوبی معاونین، مرغاب [رلت بآن] اور ہری رود [رلت بآن] پر مشتمل ہے۔ یہ بھی جانب شمال میدانی علاقے میں بہتے ہیں، لیکن دریائے جیچون تک نہیں پہنچتے۔ یہ تمام دریائے عظیم کوہستانی فصیل کی شمالی جانب سے نکلتے ہیں؛ صرف دریائے ہری رود کوہ بابا کے جنوب سے نکلتا ہے اور کوہ سفید اور کوہ سیاہ کے درمیان کی تنگ وادی میں سے مغرب کی طرف بہتا ہوا ہرات کے میدانی علاقے میں پہنچتا ہے۔ یہاں وہ شمال کی طرف مڑتا ہے اور پہاڑوں کے درمیان ایک نشیب میں سے گزرتا ہوا ذوالفقار کے آگے رومی ترکستان کے میدانوں میں جا کر ختم ہو جاتا ہے۔

ملک کی عمومی بناوٹ: جنوب اور مغرب کی طرف کوہستانی سلسلوں کی بلندی عموماً کم ہوتی ہے؛ لہذا آمد و رفت کی جو مشکلات شمالی علاقے میں پیش آتی ہیں یہاں مفقود ہو جاتی ہیں۔ تاہم ہرات سے قندھار تک جانے کے لیے تجارتی کاروانوں یا عسکری ہتھوں کا آسان راستہ قدیم زمانے سے وہ رہا ہے جو سنہزار، فزادہ اور گرگھک ہوتا ہوا آتا ہے اور اس میں پکڑ ہے: اس کے برعکس قندھار سے غزنی اور کابل کو جاتے ہوئے وادی خرنک کا سیدھا راستہ اختیار کیا جاتا ہے۔ ہرات سے، جہاں کوہ پاروپامیسس (Paropamisus) کی بلندی گھٹتے گھٹتے بہت ہی کم رہ گئی ہے، علاقہ ترکستان تک رسائی بہت آسان ہے۔ کابل سے ترکستان جانے کے لیے کوہستان ہندوکش کے دشوار گزار دڑوں، خواک، بامیان وغیرہ۔ میں سے بھی سیدھا راستہ اختیار کیا جاسکتا ہے۔

یوں طبعی محل وقوع کے اعتبار سے ہرات، قندھار اور کابل، تینوں شہر ملک کے اہم ترین نقطے بن گئے ہیں۔ ان میں سے ہر شہر ایک زرخیز وادی میں واقع ہے اور اپنی ضرورتیں خود مہیا کر سکتا ہے۔ ہر ایک دوسرے شہروں نیز ہندوستان، ایران اور وسط ایشیا کو جانے والی تجارتی شاہ راہوں کے ناکے پر ہے۔ غالباً اسی وجہ سے یہ راے ظاہر کی جاتی ہے کہ استحکام افغانستان کے پیش نظر ان تینوں مقامات کا ایک حکومت کے قبضے میں رہنا ضروری ہے۔ اگر ان کے مالک الگ الگ ہوں تو مملکت کا استحکام ممکن نہیں۔ ان سیاسی معنی میں غزنہ اور جلال آباد کو کابل، قدیم دارالحکومت بست اور گرگھک کو قندھار اور سنہزار کو ہرات کے ساتھ شمار کرنا چاہیے۔ سیستان، جو ہرات سے قندھار کو جانے والی آسان گزار شاہ راہ پر واقع ہے، ہمیشہ ایک تنازع فیہ علاقہ بنا رہا ہے۔

کابل کا محل وقوع ہر لحاظ سے مستحکم ترین ہے، اس لیے یہ دیگر اضلاع کی بہ

(۶) ترکستان: کوویا کے شمال میں دریائے جیحون تک جو علاقہ چلا گیا ہے اسے ترکستان کہتے ہیں۔ اس کا پرانا حکومتی مرکز [رکت بآن] اب اپنی گزشتہ اہمیت کھو چکا ہے۔ اس کے موجودہ انتظامی مراکز مزار شریف [رکت بآن]، تاش گرگان (تاشقرغان) اور ٹمک (رکت بآن) ہیں۔

(۷) بدخشان: جو علاقہ ہندوکش کے شمال اور ترکستان کے مشرق میں دریائے جیحون کے بائیں کنارے واقع ہے اسے بدخشان [رکت بآن] کہتے ہیں۔ اس علاقے کو دریائے فخر اور اس کے معاون سیراب کرتے ہیں۔

(۸) وخان: حیدر مشرق میں جو طویل کوہستانی وادی پامیر تک پھیلی ہوئی ہے اسے وخان [رکت بآن] کہتے ہیں۔

(۹) نورستان: ہندوکش کا ایک پہاڑی حصہ، جو وادی کاہل کے شمال اور کونر کے مغرب میں واقع ہے۔ اس کا نام پہلے کافرستان تھا، لیکن جب ۱۸۹۶ء میں امیر عبدالرحمن خان نے اس ملک کو سر کیا تو اس کا نام بدل کر نورستان رکھ دیا گیا۔ [آج کل مملکت افغانستان سات بڑے صوبوں، یعنی کاہل، مزار، قندھار، ہرات، قلعن، ننگرہار (سابق مشرقی صوبہ) اور پاکتیا (سابق جنوبی صوبہ) اور گیارہ چھوٹے صوبوں، یعنی بدخشان، فراه، غزنی، پروزن، گرگنک، مینہ، شیرخان، غوربات، طالقان، بامیان اور ارزگان پر مشتمل ہے۔ ہر بڑے صوبے کا گورنر نائب الحکومت اور چھوٹے کا حاکم اعلیٰ کہلاتا ہے]۔

(۲) نسلیات

افغانستان کی آبادی حسب ذیل بڑے نسلی گروہوں پر مشتمل ہے: (۱) افغان: (۲) تاجیک اور دوسرے ایرانی: (۳) ترکی منگولی اور (۴) ہندوکش کے انڈو آریائی (جن میں کافر بھی شامل ہیں)۔ ۱۹۳۷ء میں جو اندازہ کیا گیا تھا اس کے مطابق افغانستان کی کل آبادی ایک کروڑ بیس لاکھ تک پہنچ جاتی ہے۔ ان میں سے تین فی صد افغان، چھتیس فی صد تاجیک، پچھن فی صد ازبک، تین فی صد ہزارہ اور تین فی صد دیگر اقوام کے افراد بیان کیے جاتے ہیں؛ لیکن یہ اعداد و شمار یقینی نہیں۔ کسی بھی ”خالص نسل“ کے لوگ یہاں موجود نہیں، ہر لسانی گروہ مستعد نسلی انواع پر مشتمل ہے اور باشندوں کے باہمی اختلاط نیز فارسی اور پشتو کو ثانوی زبان کے طور پر اختیار کر لینے سے وہ امتیاز، جو شاید پہلے کبھی موجود ہوگا، خاصا دھندلا پڑ گیا ہے۔ نسلی تعین میں نظریات کے اختلاف کی جو مشکلات حائل ہیں ان سے قطع نظر ان مقامی گروہوں کے متعلق جو صاف طور سے علیحدہ علیحدہ ہیں ایسی نسلیاتی معلومات بھی بہت قلیل ہیں جن میں ان کی تقسیم صاف صاف کی گئی ہو۔ یہ سب اسباب ہمیں متنبہ کرتے ہیں کہ اس باب میں جو کچھ بیان کیا جائے اس میں ہم پوری احتیاط سے کام لیں۔

(۱) افغانوں کے متعلق دیکھیے جداگانہ مادہ ”افغان“۔

(۲) تاجیک افغانستان کے فارسی بولنے والے باشندوں کا عمومی نام ہے (قب مادہ تاجیک) جنہیں اکثر پارسی وان بھی کہتے ہیں یا جو مشرقی اور جنوبی حصوں

یعنی ونگ (Ferula assafoetida) بہت سے اقطاع میں برفراط پیدا ہوتی ہے۔ موسم بہار میں خورد و پھول، بالخصوص اس سوس، لالہ اور گلار بھی بکثرت ہوتے ہیں۔ سیاسی تقسیم: ملک کی تقسیم اس کی طبی ساخت کے مطابق ہوئی ہے۔

(۱) کاہل: ولایت کاہل دریائے کاہل، دریائے نوغر اور دریائے ککاو (نگو) کے بالائی حصوں کی زرخیز اور مرتفع وادیوں، غزنہ، نیز جلال آباد [رکت بآن] کے قریب وادی کاہل کے زیریں حصے پر مشتمل ہے۔ پہلے اس علاقے کا اہم ترین شہر غزنہ [رکت بآن] تھا، لیکن گزشتہ چار سو سال سے کاہل [رکت بآن] نے اس کی جگہ لے لی ہے۔ محل بادشاہوں کے عہد میں کاہل کو حکومتی مرکز تسلیم کر لیا گیا تھا اور دہائی بادشاہوں نے بجائے قندھار کے اسی کو اپنا دارالسلطنت بنالیا تھا۔ اس کا قدیم حریف پشاور [رکت بآن] ہے۔ یہ ان قبائل کا قدرتی مرکز ہے جو دریائے سندھ کے آس پاس میدانی علاقے میں رہتے ہیں۔

(۲) قندھار: ولایت قندھار زمین واد کے قدیم صوبے پر مشتمل ہے۔ اس میں دریائے بلخ، ترک، آذغنداب اور آذغسان کی زیریں وادیاں شامل ہیں۔ دہائی زیادہ تر یہیں آباد تھے۔ موجودہ شہر قندھار [رکت بآن]، جو دریائے آذغنداب پر واقع ہے، چودھویں صدی عیسوی سے اس ولایت کا حکومتی مرکز چلا آ رہا ہے اور اس نے گرگنک [رکت بآن] اور بست [رکت بآن] کے قدیم شہروں کی جگہ لے لی ہے۔

(۳) سیستان: سیستان [دیکھیے مادہ ”بخشان“] اس گرم، زرخیز اور سیراب علاقے کا نام ہے جو ہامون کے ارد گرد واقع ہے، مگر اس کا بڑا حصہ ایران کی مملکت میں شامل ہے۔ اس میں کوئی بڑا شہر آباد نہیں۔

(۴) ہرات: ولایت ہرات ہری رود کی زرخیز وادی اور اس کے ملے میدانی علاقے پر مشتمل ہے جو کوہستان ہزارہ اور سرحد ایران کے درمیان واقع ہے۔ اس میں ان پہاڑوں کا بھی بڑا حصہ شامل ہے جن میں ہزارہ [رکت بآن] اور پھار آیماق [رکت بآن] قبائل آباد ہیں۔ اس ولایت کا دارالحکومت شہر ہرات تاریخ مشرق میں بہت مشہور و معروف ہے۔ اگرچہ یہ سابقہ عظمت و شان بہت بڑی حد تک کھو چکا ہے تاہم اب بھی ایک اہم مقام ہے اور رہے گا۔ امن اور وسائل حمل و نقل کی ترقی کے ساتھ بلاشبہ بہت پھولے پھلے گا۔ اس ولایت کے جنوبی حصے میں سبزوار [رکت بآن] بھی ایک بارونق شہر ہے۔

(۵) ہزارستان [رکت بآن]: ہزارہ اور چہار آیماق قبائل کا وطن اس کوہستان کے جنگھٹ میں واقع ہے جو شمال میں کوہ بابا، مغرب میں ہرات کے کھلے میدان اور مشرق و جنوب میں وادی بلخ سے محدود ہے۔ یہ وہ علاقہ ہے جو قدیم زمانے میں غور [رکت بآن] کے نام سے مشہور تھا۔ شہر غور کے کھنڈر غالباً قدیم زمانے کے دارالحکومت فیروز کوہ کے محل وقوع کی نشان دہی کرتے ہیں، جہاں بارہویں صدی عیسوی میں شاہان غور حکمرانی کرتے تھے۔ اب اس علاقے میں کوئی اہم شہر آباد نہیں۔

مشرق کے ہزارہ قبائل سے الگ ہیں اور انھیں ان کے ساتھ متعلق نہیں کرنا چاہیے۔ ہزارہ کو بسا اوقات چنگیز خان کے لشکریوں کی اولاد خیال کیا جاتا ہے۔ گمان غالب یہ ہے کہ چنگیز خان اور اس کے جانشینوں نے جن علاقوں کو اجاڑ دیا تھا ان میں بتدریج زیادہ تر منگول اور کم تر ترک عناصر آ رہے (دیکھیے Bacon: وہی کتاب)۔

(۳) انڈو آریائی اور کافر: افغانستان کے انڈو آریائی ”دزدی“ قبائل میں سب سے زیادہ اہم کوہستان کا بل لنگمان اور گنگر کی زیریں وادی کے پٹھانی ہیں (ان کا مقامی نام وہنگان بھی ہے)۔ یہ لوگ کھنسا اور نگرہار کے قدیم ہندو اور بدھ باشندوں کی باقی ماندہ اولاد ہیں۔ گنگر کے علاقے میں انڈو آریائی اصل کی کچھ اور چھوٹی چھوٹی جماعتیں بھی موجود ہیں۔ نورستان (سابقہ کافرستان) میں متحدہ قبائل آباد ہیں، جو لسانی اعتبار سے حقیقی انڈو آریائی لوگوں سے ممتاز ہیں (قب ماذہ کافرستان)۔ ان قبائل کو امیر عبدالرحمن نے ۱۸۹۶ء میں قطعی طور پر مغلوب کر لیا اور مسلمان بنالیا۔ دردی قبائل میں سے بعض لوگ نسبتاً قریب زمانے تک لاندھب رہے۔ اب کافروں کو نورستانی یا چیدی، یعنی نو مسلم، کہا جاتا ہے۔ ان کا قدیم مذہب ہندوؤں کے نمونے کی اصنام پرستی تھا، جس میں ہر قبیلے کے دیوتا الگ تھے۔ ان کے ہاں بہت سی قدیم رسمیں بھی باقی رہ گئی تھیں۔ ان کے یونانی الاصل ہونے کے متعلق (جیسا کہ بعض اوقات دعویٰ کیا جاتا ہے) کوئی شہادت نہیں ملتی۔ ہسائے انھیں دو گروہوں میں تقسیم کرتے ہیں: اول ”سیاہ پوش“ (گٹی اور کام) اور دوسرے سفید پوش (وانگی، انٹکن اور پرخون یا پڑونی)۔ نسلی اعتبار سے کافر لوگ مشرقی ڈری (Dinaric) اور نوروی (Nordic = قدیم شمالی) عناصر پر مشتمل ہیں۔ علاوہ بریں ان میں چھوٹی لمبوتری کھوپری والی نسل کے لوگ بھی ہیں، جن کا تعلق مغربی ہمالیہ کے لوگوں سے ہے۔ بعض قبائل میں بھورے رنگ کے بالوں اور نیلی آنکھوں والے لوگوں کی تعداد خاصی ہے۔

افغانستان میں کچھ جٹ ”بخارے“ (gipsies) [رت بآن] اور کچھ گوجر [رت بآن] بھی ہیں، جو وادی گنگر میں آباد ہیں۔ ہندو کا بل اور دوسرے شہروں میں تاجروں اور مہاجروں کی طرح اور کوہ دامن میں باغبانوں کی حیثیت سے رہتے ہیں۔

(۳) زبانیں

بابر نے لکھا ہے کہ کامل کے خطے میں گیارہ زبانیں بولی جاتی ہیں، لیکن پورے ملک میں بولی جانے والی بولیوں کی واقعی تعداد اس سے بہت زیادہ ہے۔ باشندوں کی اکثریت پشتو یا فارسی بولتی ہے۔ یہ دونوں زبانیں ایرانی الاصل ہیں۔ پشتو کے لیے دیکھیے ماذہ افغان۔

دیگر ایرانی زبانیں: ان فارسی بولیوں میں جو افغانستان میں رائج ہیں، زیادہ تر مشرقی نمونے کی ہیں [رت بہ نیز مادہ ایران، حصہ زبان]، جنھوں نے یای مجہول، واو مجہول اور یای معروف، واو معروف کافر قاف قائم رکھا ہے۔ ہرات کے

میں رنگان اور دہنواری بھی کہلاتے ہیں۔ یہ دیہاتی لوگ ہیں۔ ان کے علاوہ اکثر شہروں کے باشندے بھی فارسی بولتے ہیں۔ بعض دورا قنادہ اقطاع کے سواتا جیکوں کی کوئی قبائلی تنظیم نہیں۔ دیہات میں یہ لوگ پراس خزارع ہیں۔ ہرات اور سیستان میں ان کا سلسلہ براہ راست ایران کے ایرانیوں سے ملتا ہے اور شمالی افغانستان میں (سیمند سے بدخشاں تک) یہ لوگ روس کے تاجیکوں سے رابطہ رکھتے ہیں۔ جنوبی و مشرقی افغانستان میں تاجیک غزنہ کے ارد گرد کے اضلاع اور خطہ کامل (کوہ دامن، پنج شیر وغیرہ) کے نہایت زرخیز زرعی اقطاع میں آباد ہیں۔ نسلی اعتبار سے یہ لوگ نہایت غلط ہیں، لیکن بدخشاں کے پہاڑی تاجیک اور شمالی افغانستان کے تاجیک بالعموم نسلاً ”اُلی“ نمونے کے ہیں۔ ہندوکش کے جنوب میں بسنے والے بہت سے تاجیک غالباً ایرانی افغانی نسل سے ہیں۔ بدخشاں کے بعض کوہستانی تاجیکوں نے اپنی قدیم ایرانی زبانوں کو ابھی تک محفوظ رکھا ہے۔ یہی کیفیت شمالی کامل کے پراچہوں اور وادی نوگر [نوگر] کے انخودوں کی ہے۔ قرلباش ایرانی ترکوں کی نسل سے ہیں، جنھیں نادر شاہ نے ہرات اور کامل میں آباد کیا تھا۔

(۳) ترکی اور منگولی قبائل: شمالی افغانستان کے میدانی علاقوں میں ترکی قبائل آبادی کا اہم بلکہ غالب عنصر ہیں۔ ان کی اکثریت ازبک [رت بآن] ہے، جو دیہات اور شہروں میں آباد ہیں۔ جارنگ (Jarring) نے ان کی تعداد کا اندازہ تقریباً پانچ لاکھ کیا ہے۔ ان کے مغرب میں آفخوئی اور بالا غراب کے درمیان خانہ بدوش ترکمان [رت بآن] رہتے ہیں، جو زیادہ تر ازسری ہیں، (تعداد کا اندازہ دو لاکھ نفوس ہے)۔ افغانی پامیر میں کوئی تیس ہزار قرغز [رت بآن] خانہ بدوش ہیں۔ ان کے علاوہ بعض دوسرے ترکی قبیلوں کے افراد بھی افغانستان میں پائے جاتے ہیں۔ کامل کی شمالی جانب کوہستان اور کوہ دامن میں جو ترک بستے ہیں غالباً سب کے سب اب اپنی قومی زبان ترک کر چکے ہیں۔

غزنہ سے ہرات اور بامیان کے شمال سے وسط بلخ تک کا کوہستانی علاقہ منگول قبائل یا مخلوط ترکی منگولی نسل اور وضع قطع کے قبائل سے آباد ہے، جو ایران میں بھی پھیلتے چلے گئے ہیں۔ اس علاقے کا مشرقی حصہ ہزارہ [رت بآن] (یا بربری) قبائل کا گھر ہے۔ وہ متحدہ قبائل میں بٹے ہوئے ہیں، مغل دے گندی، دسے زنگی، جائر وغیرہ۔ ہزارہ لوگ دیہات میں آباد ہیں اور ان کے سردار، جو عہد سابق میں بہت طاقت ور تھے، اپنے امیرانہ قلعوں میں رہتے ہیں۔ یہ لوگ شیعہ ہیں اور امیر عبدالرحمن کے عہد تک انھوں نے اپنی نیم آزادانہ حیثیت برقرار رکھی۔ مزید مغرب کی جانب ہری رود کے دونوں طرف نیم خانہ بدوش کٹی پچار ایقان [رت بآن] (چار قبیلے) ملتے ہیں۔ یہ اصطلاح بظاہر قدرے بے احتیاطی سے بولی جاتی ہے، لیکن بالعموم اس کا اطلاق کٹی (ہری رود کے جنوب میں)، فیروز گوی (ہری رود کے شمال میں)، پٹھوری (ٹٹک)، پٹھوری (ہرات کے مغرب کی طرف ایران میں) اور ہزاری (قلعہ نو) قبائل پر ہوتا ہے۔ یہ ہزاری

میں سے بدخشاں کے باشندے (قُشنان اور دُخان وغیرہ سمیت) اور لغمان نیز نواحی وادیوں کے بہت سے پٹنی، اسماعیلی ہیں۔ بدخشی اپنے کو مثلاًئی کہتے ہیں اور پٹنی علی الملی کہلاتے ہیں (قُب ایوانوف (Ivanow): Guide to Ism. Lit. ص ۹)۔

راخ العقیدہ اسلام افغانستان میں بہت مضبوطی کے ساتھ جاگزین ہو چکا ہے اور اسلامی شریعت کو مانا جاتا ہے۔ ہندوؤں اور شیعوں کے ساتھ رواداری کا برتاؤ کیا جاتا ہے، لیکن احمدیوں کو ملک میں داخل ہونے کی اجازت نہیں۔ عیسائی تبلیغی جماعتوں کا داخلہ بھی ممنوع ہے، مقامی اولیا اور ان کے عزارات [کی تعظیم میں اکثر حد سے تجاوز کیا جاتا ہے]۔ سرحد کے پٹھان قبائل میں ملاؤں نے مقامی سیاست اور جہاد کی تلقین میں بسا اوقات بہت اہم کردار ادا کیا ہے۔

(۵) تاریخ

(۱) زمانہ قبل از اسلام: ان علاقوں میں جواب افغانستان کہلاتے ہیں پہلے اور دوسرے ہزار سالہ دورق۔ م میں، جب آریائی اقوام کی نقل مکانی جاری تھی، ایرانی قبائل بستے تھے، جنہیں کوروش (سائرس، خورس، خسرو) نے [چھٹی صدی قبل مسیح میں] ہخامنشی سلطنت میں شامل کر لیا تھا۔ سکندر اعظم کی فتوحات [۳۳۰ ق۔ م تا ۳۲۳ ق۔ م] کے بعد (قُب Alexander the Great: W. W. Tarn، کیمبرج ۱۹۳۸ء) یہ علاقے یونانی باختریوں اور پارٹھیوں کے درمیان موجب نزاع بنے رہے (قُب The Greeks in Bactria and: W. W. Tarn، India، کیمبرج ۱۹۵۲ء)۔ پہلی صدی قبل مسیح میں یوہے جی (یوہی Yueh-chi) قوم کے قبیلہ کوشان (Kushan) کے زیر قیادت ایرانی قبائل کی ایک نئی روانہ اقطاع میں داخل ہوئی۔ کوشانی سلطنت، جس کی ترقی پہلی صدی عیسوی میں کوزلو (گجولو) کدفریس (Kujula kadphises) کے زیر قیادت اور دوسری صدی عیسوی میں کوشک کے زیر علم معراج کمال کو پہنچی (قُب Cambridge History of India، ج ۱، ۱۹۳۵ء؛ R. Ghirshman: Bégam. Recherches archéologiques et historiques sur les Kouchans، قاہرہ ۱۹۳۶ء)، بالآخر غالباً چوتھی صدی عیسوی کے وسط سے پہلے شاہپورستانی کے عہد میں ساسانیوں سے مغلوب ہو گئی۔ ۳۵۰ء کے بعد جلد ہی یوہے جی (یوہی) قبائل پر، جو کاشگریہ [کاشغر] میں گئے تھے، مشرقی جانب سے ترکی اور منگولی عناصر کا دباؤ پڑا تو وہ باختریہ میں نمودار ہوئے۔ ان کے مددگاروں میں اس نسل کے دوسرے قبائل کی متحدہ جمیعت بھی شامل تھی، جنہیں چیونی (Chionites) کہا جاتا ہے (دیکھیے R. Ghirshman: Les Chionites - Hephtalites، قاہرہ ۱۹۳۸ء، ص ۶۹ ج ۱)؛ اگرچہ شاہپور رومیوں کے خلاف برسرِ پیکار تھا، تاہم وہ لشکر لے کر ان حملہ آوروں کے مقابلے پر آیا، مگر صلح پر مجبور ہو گیا۔ انیس باختریہ اور نواحی علاقوں میں آباد ہونے کی اجازت دے دی گئی اور شرط یہ ٹھہری کہ وہ رومیوں کے مقابلے میں مدد دیں۔

علاقے میں یہ بولیاں مغربی رنگ میں رنگی ہوئی ہیں اور ہزارہ کی بولی اپنی امتیازی خصوصیات رکھتی ہے۔ بلوچی سرحد کو عبور کر کے صرف جنوبی صحراؤں تک پہنچتی ہے۔ کابل کے جنوب میں وادی لوگر (لوگر) کے اندر آرمزئی ختم ہو رہی ہے، لیکن وزیرستان کے علاقہ کانی گرام میں ابھی تک بولی جاتی ہے۔ ایک اور قدیم مقامی ایرانی زبان پراچہ ہے، جو شمال کابل کے چند ایک دیہات میں پائی جاتی ہے۔ ہندوؤں کے شمال میں بدخشاں کے پہاڑوں میں نام نہاد پامیری یا پٹنجہ زبانیں تاحال باقی ہیں، لیکن ان کا استعمال غالباً روز بروز کم ہو رہا ہے اور ان کی جگہ ہندو تاجیکی فارسی لے رہی ہے۔ ان میں مندرجہ ذیل شامل ہیں: مٹھی، جو متحدہ ان میں بولی جاتی ہے (اس کی ایک شاخ۔ پندے۔ چرال میں ہے)؛ وخی، جو دُخان کی نہایت قدیم زبان ہے (اور اپنے علاقے سے باہر کل کرگلکٹ اور چرال میں بھی پہنچ گئی ہے)؛ سنگھی۔ زبیا کی اور اشکاشمی دریائے جیخون کے موڑ پر، نیز وژدوچ کی بالائی وادی میں؛ پٹنی اور زوشانی، اشکاشم کے شمال کی جانب جیخون کی وادی میں۔

انڈو آریائی اور کافر زبانیں: لہندہ زبان کے علاوہ، جسے ہندو بولتے ہیں، شمالی و مشرقی افغانستان میں نورستان کی سرحدوں پر متعدد انڈو آریائی زبانیں اور بولیاں پائی جاتی ہیں۔ یہ سب انڈو آریائی زبانوں کی نام نہاد وژدوچی شاخ سے تعلق رکھتی ہیں۔ ان میں ممتاز ترین پٹنی ہے، جو متحدہ اور نہایت مختلف بولیوں پر مشتمل ہے نیز لوک گیتوں سے مالا مال ہے۔ وادی گنغر میں چرال کی سرحد کے قریب گاؤں بولی جاتی ہے، کافر زبانیں (گنی وانگی، انگلن اور پرامون) قدرے جداگانہ حیثیت رکھتی ہیں اور ضرور ویدوں سے پیشتر کے زمانے میں انڈو آریائی زبان سے الگ ہو گئی ہوں گی، لیکن ان زبانوں پر اب بڑی حد تک خالص انڈو آریائی عناصر کی بھاری قہیں چڑھ چکی ہیں۔

غیر انڈو آریائی زبانیں: شمالی افغانستان کے اڈک ترکمان اور قزغز ترکی بولیاں بولتے ہیں، ہزارہ کی اکثریت اپنی زبان ترک کر چکی ہے اور غالباً چار اثناق کا بھی یہی حال ہے؛ تاہم ایک نجی مراسلت کے مطابق میکنتری (F. Mackenzie) ۱۹۵۱ء میں بھی پٹنہؤد کے ہزارہ اور شمال پٹنہ کے منگولوں کے ہاں ایسے رائج الفاظ کی فہرست تیار کر سکا جن کی اصل منگولی ہے۔ حرا شریف کے مغرب کے بعض خانہ بدوش قبائل کے بارے میں بیان کیا جاتا ہے کہ وہ ابھی تک عربی بولتے ہیں۔ تاجکستان کے بعض عربوں کا بھی یہی حال ہے [دیکھیے ماڈہ عرب]۔

(۳) مذہب

قبول اسلام کے وقت سے افغانستان کی پوری آبادی مسلمان ہے۔ بہت بڑی اکثریت سنیوں کی ہے۔ ہزارہ، قزلباش، سیستان و ہرات کے گپانی، چند ایک سرحدی پٹھان قبائل (ٹوری خیل اور تیراہ کے سیدوں کے علاوہ اڈرک زبیں اور پٹنجش کی بعض شاخیں)، کچھ کوشستانی اور بدخشی (خاص کر پٹنجہ) شیعہ ہیں۔ ان

کا خاتمہ شمالی اقوام میں مغلیوں کے اقتدار کی تباہی سے چند سال پہلے ہو چکا تھا۔ ان دو سلطنتوں کی تباہی کے بعد ان کے علاقے چھوٹے چھوٹے امرا کے قبضے میں رہے، جن میں سے بعض ساسانیان ایران کے باج گزار تھے اور بعض ترکوں کی اطاعت کا دم بھرتے تھے۔ ساتویں صدی عیسوی کے وسط میں مشرقی افغانستان کی سیاسی کیفیات کا نقشہ چینی سیاح ہیون سانگ (Hioun-Tsang) کے سفر نامے میں کھینچا گیا ہے۔ ایک تاریخی ماخذ میں افغان قوم کا یہ اولین ذکر ہے، یعنی ہیون سانگ نے ان اقوام کو جو کہ سلیمان کے شمال میں واقع ہیں ”اے پڑ، کین“ کا ملک قرار دیا ہے (دیکھیے La vieille A. Foucher، route de l'Inde de Bactres à Taxila، ۱۹۳۷ء، ۲: ۲۳۵، ۲۵۲ء حاشیہ ۱۷)۔

ہیون سانگ کی سیاحت کے کچھ عرصہ بعد چین کے شاہی خاندان تیانگ (T'ang) نے مغربی ترکوں کا قلع قمع کر دیا اور اپنا اقتدار پامیر کے مغربی علاقے تک قائم کر لیا۔ تقریباً سو سال تک (۶۵۹-۷۵۱ء) ہندوکش کے شمال اور جنوب کی سولہ بادشاہیاں چینوں کی بالادستی تسلیم کرتی رہیں، جو حقیقی کی بجائے زیادہ تر برائے نام تھیں۔ عرب فاتحین کو، جنہوں نے بڑی تیزی سے ایران کی ساری مملکت سر کر لی تھی، افغانستان کے ان حصوں کے آخری چھوٹے چھوٹے فرمانرواؤں کی طرف سے شدید اور مسلسل مزاحمت کا سامنا کرنا پڑا۔ چنانچہ کہیں نوں صدی عیسوی کے اواخر میں جا کر کہ ہندوکش کی جنوبی جانب مسلمان پوری طرح کامیاب ہوئے۔ بایں ہمہ مغلیں موجودہ افغانستان کی نسلی ہیئت ترکیبی میں اپنے آثار چھوڑے بغیر ناپید نہ ہوئے۔ بدشاہ میں آبادی کا ایک بڑا گروہ اب بھی مغلیں (۲۰ میل) کے نام سے موجود ہے۔ ابتدائی زمانے کے تاریخی پس منظر کے لیے قتب The Early Empires of Central Asia: W. M. McGovern، ۱۹۳۹ء،

(R. CHIRSHMAN)

افغانستان میں ظہور اسلام

ساتویں صدی عیسوی میں، جب آفتاب اسلام افغانی بلحا سے طلوع ہوا تھا، مملکت افغانستان دو سیاستوں اور دو مذہبوں سے متاثر تھی: مغربی حصے، یعنی ہستانتان (سیستان)، ہرات اور اس کے ملحقہات پر ایرانی ساسانیوں کا سیاسی، ادبی اور مذہبی اقتدار قائم تھا، جن کا مذہب زرتشتی تھا اور زبان پهلوی؛ مشرقی حصے، یعنی وادی دریائے کابل (گندھارا) میں کابل سے قندھار تک ہندو اور برہمنی مذہب رائج تھے۔ مشہور چینی سیاحوں، ہیون سانگ (Hioun Tsang، ۶۳۰ء) اور وانگ ہیون سی (Wang Hioun Tse، ۶۵۷ء) کی سیاحت کے وقت دلائیات گندھارا (وادی دریائے کابل)، لمپا (لغمان) اور گنڈہارا (ننگرہار) آریائی کشتری خاندان کے کابلہا ہوں کے زیر اقتدار تھیں۔ ان کا مرکز کاپیسا (موجودہ نگرام، کابل کے شمال میں) تھا۔ انھیں اسلامی مؤرخین نے زنجیل، زنجیل اور زنجیل لکھا ہے (تازہ ترین تحقیقات کے مطابق یہ دراصل زندہ بیل،

یوہے چنی یا ”کوشانی ہائے خرد“ کے بادشاہ کیدارا (Kidara) نے جلد ہی فتوحات کا دائرہ کوہستان ہندوکش کے جنوب تک بڑھا کر پاروپامی سد (Paropamisad) [کابل و غزنین] اور گندھارا [سوات و پشاور کا علاقہ] کو اپنی مملکت میں شامل کر لیا۔ غزنین کے علاقے میں چینیوں کے ایک قبیلے زابل کا آباد ہونا توسیع مملکت کے اسی دور کا واقعہ قرار دینا چاہیے۔ بعد ازاں جب کیدارا نے آزادی کا حق منوانے کی کوشش کی اور نتیجے میں شاپور سے اس پر نو تصادم کی نوبت آئی تو چینی قبائل نے شاپور کا ساتھ دیا۔ کیدارا کی مملکت بھی چھن گئی اور غالباً اس کی جان بھی گئی۔ باختریہ چینیوں کے قبضے میں آ گیا، جو اپنے حکمران خاندان کے نام پر مغلیں (Hephtalites) [ہپتالہ] کے نام سے معروف ہوئے۔ ۴۰۰ء کے قریب کوہ ہندوکش کے شمال و جنوب کی سرزمین چینیوں کے قبضے میں تھی، جنہیں ہندوکش کے سلسلہ کوہستان نے دو شاخوں میں تقسیم کر رکھا تھا، مگر جنوبی، یعنی قبیلہ زابل کی شاخ، شمالی شاخ کی برتری کو تسلیم کرتی تھی اور دونوں ریاستیں ایرانی ساسانیوں کی باج گزار تھیں۔ ایران کا شاہی خاندان جب تک طاقت ور اور مضبوط رہا باج گزاری کی یہ کیفیت قائم رہی، لیکن پانچویں صدی عیسوی کے آغاز ہی میں جب مغلیوں نے دیکھا کہ ایران کے لیے رومیوں کے خلاف رزم پیکار اور وحشی قبائل کے مقابلے میں کوہ قاف کے دروں کی حفاظت مشکلات کا باعث ہو رہی ہے تو وہ ایرانی اقتدار کا جو اپنی گردن سے اتار بیچنے کے لیے ہاتھ پاؤں مارنے لگے، مگر انجام کار بہرام گور نے دوبارہ انھیں مغلوب کر لیا؛ ادھر گپتا خاندان کے راجاؤں نے ہندوستان کی سرزمین میں ان کا اقدام روک دیا تھا۔ پانچویں صدی عیسوی کا وسط ایرانیوں اور مغلیوں [ہپتالہ] کے باہمی تعلقات میں انقلاب کا وقت تھا، فیروز کے عہد (۳۸۳ء) میں مغلیوں نے ایرانیوں پر فتح پائی۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ مغلیں باج گزار رہنے کے بجائے ایرانیوں کے حاکم بن گئے اور ساسانی بادشاہ نصف صدی سے زیادہ عرصے تک مغلیوں کو خراج دیتے رہے۔ آخر ۵۶۰ء کے قریب وسط ایشیا کی سیاسی بساط پر ایک نئی قوم نمودار ہوئی، یعنی مغربی ترک۔ ان کے اور خسرو اول (لوشیرواں) بادشاہ ایران کے اتحاد نے مغلیوں کی مرکزی سلطنت کا خاتمہ کر دیا (ساسانیوں کے ساتھ ان کے تعلقات کا حال جاننے کے لیے قتب A. Christensen، L'Iran sous les Sassanides، طبع ثانی، ۱۹۳۴ء)۔

زابلی بادشاہی، یعنی جنوبی چینیوں کی مملکت اپنے چہار پر قائم رہی۔ پانچویں صدی عیسوی کے اواخر میں ہندوکش کی جنوبی جانب ایک نیا خاندان برسر حکومت تھا۔ اس کے دو بادشاہوں تورامانا (Toramana) اور مہیراکولا (مہرگل Mihiracula) نے ہندوستان میں وسیع فتوحات حاصل کیں (۵۱۵ء-۵۴۳ء)۔ مؤرخ الذکر (مہرگل) نے، جو سورج دیوتا مہرہ کا پرستار تھا، ظالمانہ داروغہ کی نہایت ہی تلخ یاد پیچھے چھوڑی۔ ظلم و ستم اس وقت تک جاری رہا جب تک ہندوستان کے ایک قومی وفاق نے اس کا سر نہیں کچل دیا۔ جنوبی چینیوں کی بادشاہی

فتح کر لیا۔ چونکہ ماہوی سوری، حکم رانان اور اہل تہر کے ساتھ یزدگرد کے تعلقات سے خائف تھا، لہذا اسے ایک ہن چلی والے کے ہاتھوں مروادیا (۶۳۱ھ/۶۵۱ء) اور بقول فردوسی اپنی حکومت بچ، ہرات اور بخارا تک وسیع کر لی۔ انھوں نے ماہوی کو بھی خراسان اور مرو میں شکست دے کر جیون پار کے علاقے تک پیچھے ہٹا دیا اور آخر عمر تک خلافت کی طرف سے خراسان کا عامل رہا، جس کی مشرقی سرحد مرو اور دوسے چار فرسنگ کے فاصلے پر تھی۔

اُدھر جنوب میں بھی عبداللہ بن ہرمل غزالی کے زیر قیادت عربوں کا ایک لشکر خراسان کے دروازوں — طسین (قلعہ طس اور قلعہ گرین) — تک پہنچ چکا تھا۔ یہ علاقے افغانستان کی موجودہ مغربی سرحد، یعنی گرم سیر سے متصل ہیں۔

۲۲-۲۳ھ میں عبداللہ بن عامر نے کرمان کی فتح کے بعد بھتان (سیستان) پر حملہ کر دیا، جہاں کا مرزبان (حاکم) ذرنگ (عربی: ذرنج) میں قلعہ بند ہو گیا۔ جب اس نے دیکھا کہ اسلامی لشکر قندھار بلکہ سندھ کی حدود تک پہنچ چکا ہے تو ذرنگ مسلمانوں کے حوالے کر کے صلح کر لی۔

ایک اور اسلامی لشکر سیستان سے مشرق کی طرف بڑھ رہا تھا۔ اس کے ساتھ ارغنداب میں زبھیل کے لشکر نے مقابلہ کیا اور زبھیل مارا گیا (۲۴ھ/۶۴۴ء)۔ اہل لڈری نے ہپاطہ کے نام سے اس کی مملکت کا ذکر کرتے ہوئے لکھا ہے کہ وہ ہرات تک پہنچ رہی تھی۔

عہد عثمانی (۲۵-۳۵ھ): عہد عثمانی میں اسلامی فتوحات کا سلسلہ اور بڑھا۔ عبداللہ بن عامر نے شدید محاصرے اور جنگ کے بعد کامل فتح کر لیا، لیکن جب عربوں کا لشکر واپس ہوا تو وہاں حرید پانچ سال کے لیے مقامی فرمانرواؤں کی حکومت قائم ہو گئی۔ حضرت عثمانؓ نے انھیں بن قیس کو مرو و ہرات میں، شعیب بن قرہ الیربوعی کو بلخ و طارستان میں اور عبداللہ بن عمیر یعنی کو سیستان میں حاکم مقرر کیا۔ ان دنوں افغانستان میں بغاوت برپا ہو گئی، چنانچہ حاکم سیستان نے باغیوں کو شکست دے کر کامل کو مسخر کر لیا، مشان بن مسعود، حاکم کرمان، نے قبائل قنص (= کوج = کچ) = موجودہ قلعہ کوچی اور علاقہ گرم سیر — جنوبی افغانستان — کے بلوچ) کو خون ریز لڑائی کے بعد مطیع کیا۔ انھیں بن قیس نے ۳۲ھ/۶۵۲ء تک بلخ اور طارستان کو سونگن تک باغیوں سے صاف کر دیا اور ایک عرصے تک افغانستان کے شمالی صوبوں بلخ، مرو، زرد، گوزگان اور تالقان میں جنگ جاری رکھی۔ اسی سال اس کا مقابلہ مرو و الزود کے مقامی فرمانروا بازان سے ہوا، جس کے ساتھ تیس ہزار فوج تھی اور اسے شکست فاش دی۔ خالد بن عبداللہ نے ہرات، بادغیس، غور اور خراسان پر قبضہ کر لیا۔ سرخس کے مقامی حاکم راڈویہ نے جزیہ ادا کرنا قبول کیا اور صلح کر لی۔ ۳۲ھ/۶۵۳ء ہی میں قارن ہراتی چالیس ہزار لشکر لے کر عربوں کے خلاف صف آرا ہوا، لیکن عبداللہ بن خازم، حاکم نیشاپور، نے زبردست لڑائیوں کے بعد اسے کچل کر رکھ دیا۔

۳۰ھ/۶۵۰ء کے لگ بھگ رنج بن زیاد سیستان میں آیا اور پندرہ (نہر) (نہر)

یعنی فارسی کا زمرہ پیل، بمعنی فیل ڈیاں، تھا۔ تب فردوسی: بہ تن زندہ پیل وہ جہاں جہوئیل — دوسری صورتیں اسی کی تصحیف ہیں۔ ان کشتی راجاؤں کی حکومت ٹیکسلا اور دیپٹ (موجودہ ہٹ، علاقہ صوابی میں)، یعنی دریائے انک کے مغربی کنارے سے کابل، رنج، بسٹ اور سیستان تک پھیلی ہوئی تھی اور ان کے القاب نگین اور گنجن تھے۔ اس سلسلے کا بانی بڑا نگین تھا اور آخری حکمران لکھ نورمن (پشتو میں بمعنی شیرازن)۔

اس خاندان کے علاوہ بعض مقامی امرا اور ولسا کا اقتدار پہاڑی وڑوں میں قائم تھا۔ یہ خاندان کوشاؤ یعنی کے بچے کچے افراد تھے، مثلاً مز و میں ماہوی، بامیان میں شیرہ، سرخس میں راڈویہ، غرستان (سر پل اور بادغیس کے درمیانی علاقے) میں شار یا بزاز بندہ، بھتان میں فیروز، فوش اور ہرات میں رازان، بادغیس میں خٹک خان، طارستان (موجودہ قنص) میں ہٹو اور علاقہ سور و غور میں جہان پہلوان۔ مقامی بادشاہوں کے جس آخری سلسلے نے عربوں کا مقابلہ کیا وہ برہمن شاہوں یا راپان کا بلی کا خاندان تھا۔ یہ خاندان پہلے وزارت کے مرتبے پر فائز تھا اور اس کی بنیاد ساتویں صدی عیسوی کے نصف اول میں گلر (Kallar) (نیز موسوم بہ لکڑیہ (Lalliya)) نے ڈالی۔ اہل لکڑی کے ہاں راپان کا بلی میں سے حسب ذیل کے نام ملتے ہیں: سائنڈ (سائنڈ دیو)، گنلو (گنڑ؟)، بھیم (بھیمہ دیو)، جے پال (جیہ پال)، انڈ پال (انڈ دیو)، ہر و جن پال (تروجن پال)۔ علاوہ ان کے چار اور حکمرانوں کے نام کا پتا مشرقی افغانستان اور پنجاب سے دستیاب شدہ سکوں سے چلا ہے، یعنی سپالہ، پتی، پڑ، نہ، خو و ویکہ (Khuduwayaka) (؟) اور ویکہ دیو۔ یہ خاندان ورود اسلام سے ۴۲ھ/۱۰۳ء تک موجود رہا۔ جب افغانستان کے مشرقی حصوں پر اسلامی لشکر کا قبضہ ہو گیا تو اس کا دارالحکومت گردیز اور کابل سے اوہند (دیپٹ) میں منتقل ہو گیا۔

اس طرح ظہور اسلام کے وقت سلطنت افغانستان قبائلی حکمرانوں میں منقسم تھی اور یہاں پشتو، پہلوی، مغولی نیز مسکرت کی پرکرتیں رائج تھیں۔ مغرب میں زردشتی مذہب کے پیرو تھے اور مشرق میں بدھ مت، برہمنی دھرم اور شومت کے نام لیوا۔ گویا یہاں یونانی، ہندی، مغل اور ایرانی عناصر کا ایک مخلوط تمدن ظہور پذیر ہو چکا تھا۔

عہد فاروقی: ابھی نیز اسلام کو طلوع ہوئے زیادہ مدت نہیں گزری تھی کہ حضرت عمر فاروقؓ کے عہد خلافت میں عربوں کے جہاں گیر لشکر نے ایران میں ساسانیوں کی قدیم بادشاہی کو جڑ سے اکھاڑ پھینکا۔ ان کے آخری شہنشاہ یزدگرد نے جلولہ اور نہادند کی لڑائیوں میں شکست کھانے کے بعد خراسان اور بلخ کی طرف راہ فرار اختیار کی اور جب اسے ماوراء النہر کے خاقان سے کوئی مدد ملی تو مرو کے علاقے میں ماہوی سوری کے ہاں پناہ لی، جو افغانستان کے مغربی حصوں اور غور کا حاکم تھا اور بقول فردوسی و الطبری خراسان کا فرمان روا سمجھا جاتا تھا۔ حضرت عمرؓ کے حکم سے انھیں بن قیس نے یزدگرد کا تعاقب کیا اور بغیر جنگ کیے خراسان

اور زبانی (جانب) کو فتح کر لیا۔ پھر بلخ سے گزر کر وہ دُشت میں پہنچا، جو زرنج (دارالحکومت بھتان یا سیستان) سے تین میل کے فاصلے پر ہے۔ یہاں سخت لڑائی کے بعد سیستان کے وہقان یا مرزبان (حاکم) اَنَدَوِیز (ایران بن رستم) نے مصالحت چاہی اور زرنج مسلمانوں کے حوالے کر دیا۔ بعد ازاں رنج ساز و اور قرنین پر قبضہ کر کے خواش (خاخرود) اور نُسْت تک پہنچ گیا۔ سیستان سے رنج کی مراجعت کے بعد سیستانیوں نے شورش برپا کر کے اس کے نائب کو زرنج سے نکال دیا۔ حضرت عثمانؓ نے اب ایک برگزیدہ صحابی عبدالرحمنؓ بن سرہ کو حسن بصریؒ اور متعدد فقہاء کی صحبت میں زرنج بھیجا، جس کا انھوں نے ۶۵۳ھ/۳۳ھ میں محاصرہ کر لیا۔ اَنَدَوِیز نے اطاعت قبول کی، بیس لاکھ درہم اور دو ہزار غلام دینا قبول کیا اور فقہاء کی مدد سے اسلام کی ترویج و اشاعت میں مصروف ہو گیا۔ حضرت عثمانؓ کی شہادت کی اطلاع ملنے پر عبدالرحمنؓ نے امیر بن احمد کو زرنج میں اپنا قائم مقام بنایا اور بصرے کی طرف روانہ ہو گئے۔ ان کی غیر حاضری میں اہل سیستان نے پھر بغاوت کر دی اور امیر کو وہاں سے نکال دیا۔

عہد مرتضویؒ (۳۵-۴۰ھ): حضرت علیؓ نے عبدالرحمن بن ہز و الطائی کو سیستان کا حاکم مقرر کیا (۳۶ھ/۶۵۶ء)، لیکن وہ حُتَلَب بن عَتَاب سے لڑتا ہوا ہلاک ہو گیا۔ اب عبداللہ بن عباسؓ حاکم بصرہ، نے ربیع بن کاس عنبری کو چار ہزار فوج دے کر روانہ کیا۔ ابن عتاب مارا گیا اور سیستان ربیع کے زیرِ اقتدار آ گیا۔

۳۸ھ/۶۵۸ء میں ثامر بن عمرو اور حارث ابن مرہ کے زیرِ قیادت اسلامی لشکر سیستان سے نکلا اور قیعان (موجودہ قلات) تک بڑھتا چلا گیا، جہاں بیس ہزار قیعیانوں نے پُر زور مدافعت کی۔ خون ریز لڑائی اور طویل محاصرے کے بعد مسلمانوں نے ان کے ہزار ہا افراد گرفتار کر کے انھیں منتشر کر دیا لیکن اس لڑائی میں حارث شہید ہو گئے۔

۳۹ھ/۶۵۹ء میں حضرت علیؓ نے زیاد کو خراسان بھیجا اور اس نے وہاں امن و سکون قائم کیا۔ اسی زمانے میں مرو کا حاکم ماہویہ کو نے چلا گیا۔ اس نے مرو کے زمینداروں اور غنم داروں کو اسلامی طریق پر جزیہ دینے کی ترغیب دی تھی، جس پر لوگوں نے شورش برپا کر دی۔ اسے فرو کرنے کے لیے جُحْدہ مخزومی کو بھیجا گیا۔

عہد اموی (۳۱-۱۳۲ھ): ۴۰ھ/۶۶۰ء میں امیر معاویہؓ نے خراسان کی طرف لشکر روانہ کیا۔ شمال میں قیس بن ابیہثم السُلَمی باغیس اور فوش (ہرات سے جنوب مغرب میں) کو فتح کر کے بلخ پہنچا اور عبادت خانہ نو بہار کو تباہ و برباد کیا۔ اس کے نائب، عطانے بلخ کے دریاؤں پر پل باندھے، جو اب تک اس کے نام سے منسوب چلے آتے ہیں۔ ۴۵ھ/۶۶۵ء تک عبداللہ بن خازم بلخ میں، امیر بن احمد مرو میں، قیس بن ابیہثم طالقان، قاریاب اور مرو ارد میں اور حکم بن عمرو الغفاری خراسان کے دوسرے حصوں میں امارت کے فرائض انجام دیتے رہے۔ ۵۱ھ/۶۷۱ء میں رنج بن زیاد حارثی، حاکم خراسان، نے دریائے آمو کے اس پار (بائیں جانب) پچاس ہزار عربوں کو بوسا یا۔ سعید بن عثمان کے عہد امارت میں کبلی

بار آمو کے اس پار (دائیں جانب) عربوں کا لشکر پہنچا۔ یزید بن معاویہؓ کی وفات کے بعد لوگوں نے خراسان کے امیر مہلب کے خلاف بغاوت کر دی، چنانچہ مرو، طالقان اور گوزگان میں سلیمان بن یزید کو اور خراسان کے دوسرے حصوں میں عبداللہ بن خازم کو عہدہ امارت پر فائز کیا گیا، لیکن اس اثنا میں عرب سرداروں کے درمیان پھوٹ پڑ گئی۔ عبداللہ نے ہرات میں بنی ربیع اور بنی تمیم کا محاصرہ کر لیا اور ایک سال کی خون ریز جنگ کے بعد، جس میں آٹھ ہزار افراد ہلاک ہوئے، ہرات پر قبضہ کر کے اسے اپنے بیٹے موٹی کے حوالے کر دیا (۶۴ھ/۶۸۳ء کے بعد)۔ ۷۵ھ/۶۹۴ء میں ایک شخص وکیل نامی عبداللہ بن خازم کو قتل کر کے خراسان پر قابض ہو گیا۔ ۷۹ھ/۶۹۸ء میں عراق و خراسان کے حامل حجاج نے یہ ملک مہلب کے سپرد کر دیا، جو مرو و ارد سے بڑھ کر روخ بلخ تک اور وہاں سے دریائے آمو کو عبور کر کے علاقہ ماوراء النہر میں دو برس مصروف جنگ رہا۔ ۸۵ھ/۷۰۴ء میں مہلب کے بھائی مُنْقِطِل بن ابی صفر نے باغیس فتح کیا۔ ۸۶ھ/۷۰۵ء میں مشہور فوج قتیبہ بن مسلم کو حجاج کی سفارش پر عبدالملک نے خراسان کا حاکم بنادیا۔ قتیبہ نے بلخ، طالقان اور طخارستان فتح کیے، پھر ماوراء النہر میں فتوحات کا سلسلہ شروع کر دیا (حدود ۸۹ھ/۷۰۸ء)۔ اس نے طخارستان کی آخری حدود تک خراسان کے تمام مخالف عناصر کو کچل ڈالا۔ شمالی افغانستان میں جن لوگوں نے مقابلہ کیا ان میں سے یزوک باغیس بالخصوص قابل ذکر ہے۔ وہ پنجتویہ کی طرف سے طخارستان کا حاکم تھا اور ایک عرصے تک ماوراء النہر میں قتیبہ کا ہم رکاب رہا تھا۔ جب وہ نو بہار (بلخ) پہنچا تو خود مختاری کا اعلان کر دیا اور بلخ، مرو و ارد، طالقان، قاریاب (موجودہ شمالی شہنہ) اور گوزگان (موجودہ سرپل) کے باشندوں کو اپنے ساتھ شریک کر لینے کے علاوہ کا بلشاہ سے بھی امداد کا وعدہ حاصل کر لیا۔ قتیبہ نے بلخ سے طخارستان پر حملہ کیا۔ طالقان میں مقابلہ ہوا، جس میں یزوک نے شکست فاش کھائی اور قتیبہ چار فرسخ تک یزوک کے ساتھیوں کو پھانسی پر لٹکا تا چلا گیا۔ یزوک اپنے صدر مقام بخلان میں چلا آیا۔ قتیبہ نے سمگان پر قبضہ کرنے کے بعد دو ماہ تک یزوک کو محصور کیے رکھا۔ آخر ایک شخص اس باغی کو پناہ دلانے کی امید پر لایا، قتیبہ نے غداروں اور باغیوں کو عبرت دلانے کے لیے اسے اس کے سات سو ہم راہیوں کے ساتھ موت کے گھاٹ اتار دیا۔ یہ اس لیے بھی ضروری تھا کہ اس کی بغاوت میں خدا جانے کتنے مسلمان خون شہادت میں لوٹے تھے۔ اس طرح شمالی افغانستان کا موجودہ علاقہ تمام غل و خش سے پاک ہو گیا (۹۱ھ/۷۰۹ء)۔ چند برس بعد مرکزی حکومت سے قتیبہ کا اختلاف ہو گیا؛ چنانچہ اس نے خراسان میں اپنی خود مختاری کا اعلان کر دیا اور ۹۶ھ/۷۱۴ء میں طویل جدوجہد کے بعد اموی خلیفہ ولید نے اپنے سپہ سالار رُکَیج کے ذریعے اس کا خاتمہ کر دیا۔ قتیبہ کے بعد کوئی قابل ذکر واقعہ اس حصے میں خاصے عرصے تک رونما نہ ہوا، البتہ بعض لوگ بنو امیہ کے مخالف تھے اور چاہتے تھے کہ خلافت بنی ہاشم کے قبضے میں آجائے۔ بنو ہاشم اور بنو امیہ کی باہمی مخالفت ہی کے باعث حضرت علیؓ کی اولاد میں سے یحییٰ بن زید عازم بلخ ہوئے، جہاں کے حاکم عقیل بن مفضل نے

انھیں گرفتار کر کے زندان میں ڈال دیا۔ ہشام اموی کی وفات (۱۰۵ھ/۷۲۳ء) کے بعد بنی خلیفہ ولید بن یزید نے ان کی رہائی کا حکم دیا، لیکن چند ہی روز بعد یحییٰ اپنے سات سو رفقاء کے ساتھ بنو امیہ کے کارندوں کے قابو میں آ گئے۔ گھسان کی لڑائی ہوئی، جس میں یحییٰ شہید ہو گئے۔ اس زمانے کا دوسرا اہم واقعہ غورخ جستان پر اسد بن عبداللہ، حاکم خراسان، کی پیش قدمی ہے۔ اسد نے وہاں کی شورشیں فرو کیں اور غورخ جستان کے مقامی حاکم عمرو بن کوشرف بہ اسلام کیا (۱۰۷ھ/۷۲۵ء)۔

اب جنوبی افغانستان کی طرف آئیے۔ ۶۳۳ھ/۶۶۳ء میں امیر معاویہؓ نے عبدالرحمن بن سمرہ کو سیستان کا حاکم بنا کر بھیجا تھا۔ انھوں نے ۶۳۴ھ/۶۶۴ء تک وہاں کی شورشیں کچلنے کے علاوہ بُست، بکش (مضافات بلخ)، زمین داور اور رُج کی طرف پیش قدمی کی۔ وہ کوہ زور کے عبادت خانے میں (دیکھیے ماڈل سوری) ایک بہت بڑا طلائی بت پاش پاش کر کے زائل اور وادی ترک سے ہوتے ہوئے پہلے غزنہ، پھر کابل پہنچ گئے۔ ۶۳۴ھ/۶۶۴ء میں مغنیوں کی مدد سے کابل فتح کر لیا گیا۔ اس فتح کے دوران میں ایک بڑے فاضل صحابی اور فاضل حدیثی حمید بن اسید (الاصباہ، ۱۰: ۱۸۵) نے اور بروایت دیگر ابوقحافۃ الخدیجی نے جام شہادت نوش کیا۔ ان کا مزار اب تک کابل میں مشہور ہے۔ اسی سال ابن سمرہ کے حکم سے مہلب بن ابی صفراء ایک لشکر لے کر دژہ خیبر کے راستے پشاور کی طرف بڑھا اور کابل شاہ کو شکست دی، جس کے پاس سات ”ژندہ جیل“ اور ہر ”ژندہ جیل“ کے ساتھ چار ہزار سوار تھے۔ اس کے بعد مہلب نے دریائے سندھ عبور کیا اور لاہور و ملتان ہوتا ہوا قندھار (گندھارا) کی حدود و قلات میں قصدار سے پانچ فرسخ شمال مشرق (میں) کو فتح کر کے بہت سا مالی غنیمت لے کر واپس ہوا۔ ۶۳۷ھ/۶۶۷ء میں رقیع الحارثی، والی سیستان، نے بُست اور رُج (رُجند) پر حملہ کیا اور زخمیل کو ہندوستان کی طرف ہجھا دیا۔ رقیع نے زابلستان، وادی ارغنداب اور سیستان میں خراج، محاسبہ اور استیفاء (وصولی مواجبات سرکار) کے دقت رکھو لے اور حسن بصریؒ کی مدد سے یہاں اسلامی قوانین و ضوابط نافذ کیے۔ ۶۵۱ھ/۶۷۱ء میں عبید اللہ بن ابی بکرہ نے سیستان میں آتش پرستوں (”گبرگان“) سے، پھر بُست، رُج اور کابل تک پیش قدمی کر کے زخمیل سے معرکہ آرائی کی۔ مؤرخ الذکر نے بیس لاکھ درہم دے کر اطاعت قبول کر لی۔ ۶۵۹ھ/۶۷۹ء میں سیستان کے نئے حاکم عباد بن زیاد نے کابل کے قریب ایک ہندی لشکر پر فتح پائی۔ ۶۷۲ھ/۶۸۱ء میں افغانستان کے باشندوں نے شاہ کابل کی سرکردگی میں بغاوت کر دی۔ سیستان کے نئے امیر یزید بن زیاد اور سپہ سالار ابو عبیدہ بن زیاد نے کابل پر حملہ کیا، جہاں ان کی شدید مزاحمت کی گئی۔ بہت سے مسلمان شہید ہوئے اور ابو عبیدہ کو قید کر لیا گیا۔ بنا بریں دمشق سے طلحہ الطالحات کو سیستان کی تنظیم کے لیے بھیجا گیا۔ اس نے باغیوں کی دل جوئی کی اور ۶۷۳ھ/۶۸۳ء میں اپنے بیٹے عبداللہ کو سیستان کا امیر بنا دیا۔ طلحہ کی وفات کے بعد عرب سردار ایک بار پھر اختلافات کا شکار ہو گئے اور ان میں سے ہر شخص نے افغانستان کے کسی نہ کسی حصے پر قبضہ جما لیا۔ مردان الحکم کے عہد خلافت میں عبدالعزیز بن عبداللہ عامر

سیستان کا حاکم مقرر ہوا۔ اس نے ۶۸۳ھ میں وہاں پہنچ کر طلحہ کے لشکر کو مجتمع کیا اور باغی افغانوں کی سرکوبی کے لیے بُست اور کابل کا رخ کیا۔ زخمیل نے شکست کھائی۔ ۷۰۳ھ/۶۹۲ء میں عبداللہ بن امیہ نے جسے خراسان کے عامل حجاج نے سیستان بھیجا تھا، بُست پر حملہ کر کے زخمیل کو بھاری تادان ادا کرنے پر مجبور کیا۔ ۷۰۵ھ/۶۹۴ء میں عبداللہ معزول ہوا تو انتظام بھر بگڑ گیا۔ ۷۰۸ھ/۶۹۷ء میں عبید اللہ بن ابی بکرہ (عبیدہ بن بکرہ) بیابان کے راستے بُست، زابل اور کابل پر حملہ آور ہوا، لیکن اسے زخمیل کو سات لاکھ درہم دے کر صلح پر مجبور ہونا پڑا۔ ۷۰۹ھ/۶۹۸ء میں عبید اللہ بُست میں فوت ہو گیا اور اس کا بیٹا یزید دژہ زخمیل سے سات لاکھ درہم چھین کر سیستان آ گیا۔ ۸۱-۸۲ھ/۷۰۱ء میں حجاج کے حکم سے عبدالرحمن ابن اشعث نے سیستان میں خارجی سالار ہام بن عدی کے زبردست لشکر کو شکست دی۔ پھر اس نے بُست پر حملہ کر کے زخمیل سے جنگ کی اور بہت سا مالی غنیمت حاصل کیا۔ سیستان، زابل اور کابل پر پورا اقتدار قائم کرنے کے بعد عبدالرحمن نے حجاج سے مقابلے کی شافی، لیکن ہزیمت اٹھا کر رُج لوٹ آیا۔ حجاج کی ہدایت پر شمالی خراسان کے حاکم مہلب نے مفضل کو بھاری لشکر دے کر عبدالرحمن کی سرکوبی کے لیے بھیجا۔ وہ بُست کی جانب پیچھے ہٹ گیا، لیکن مفضل نے تعاقب کیا۔ بُست اور رُج کے درمیان عبدالرحمن نے شکست کھا کر زخمیل کے پاس پناہ لی اور جب زخمیل نے دائمی دوستی اور لگان کی معافی کے وعدے پر اسے اور اس کے رفیق ابو العبر کو حجاج کے ایلچی کے سپرد کرنا چاہا تو دونوں نے چھت سے کود کر جان دے دی۔ یہ تمام واقعات ۸۳-۸۵ھ/۷۰۳ء میں ظہور پذیر ہوئے۔ ۸۶ھ/۷۰۵ء میں مسیح بن مالک نے سیستان میں ابو خلدہ خارجی سے کئی لڑائیاں لڑ کر اسے گرفتار کر لیا۔ اسی سال مسیح کی وفات پر قتیبہ بن مسلم یہاں کا حاکم مقرر ہوا، جس کے قائم مقام اشعث بن عمرو نے ۸۸ھ/۷۰۶ء میں بمقام بُست زخمیل سے جنگ کی اور پھر قتیبہ کے بھائی عمرو نے مؤخر الذکر کو آٹھ لاکھ درہم دے کر صلح کر لی لیکن ۹۳ھ/۷۱۳ء میں جب قتیبہ خراسان کی نہایت سے واپس ہوا تو زخمیل نے دس لاکھ درہم سالانہ خراج ادا کرنا منظور کر لیا۔ ۱۰۹ھ/۷۲۷ء میں محمد بن جحش نے سیستان سے نکل کر زخمیل سے سخت لڑائیاں کیں۔ اس کے بعد یہاں عربی قبائل میں جھگڑے پیدا گئے؛ چنانچہ سلطنت بنی امیہ کے زوال تک سیستان خانہ جنگی کا مرکز بنا رہا۔ اگرچہ دوسری طرف اسلامی لشکر سمندر کے راستے ہندوستان پہنچ کر سندھ و ملتان فتح کر چکے تھے (۹۶ھ/۷۱۴ء) اور اس طرح افغانستان کے عقب میں اسلامی فتوحات کا سلسلہ برابر جاری رہا، تاہم افغانستان کے باشندے آخر تک مقابلہ کرتے رہے۔

عہد عباسی (۱۳۲-۲۰۵ھ): خلافت راشدہ اور اموی سلطنت کا ایک سو تیس سال کا دور جنگ و جدال ہی میں گزرا۔ جب تک بنو ہاشم اور بنو امیہ کے حامی قبائل میں اختلافات جاری رہے، افغانستان کے باشندے آل ہاشم کے طرف دار رہے۔ جب بنو امیہ پر زوال آنے لگا تو خراسان کے ایک بااثر شخص عبدالرحمن

نے حصین کا خاتمہ کیا۔ پھر اس کے جانشین یزید بن جریر نے ۷۸ھ/۷۹۳ء میں زابل اور کابل پر حملہ کیا۔ ۸۲ھ/۷۹۸ء میں سیستان کا نیا حاکم علی کاہل تک بڑھ گیا۔

اب خراسان کی طرف آئیے۔ الہارون کے عہد میں فضل بن یحییٰ برکی وہاں کا حاکم مقرر ہوا (۷۸۷ھ/۷۹۳ء)۔ اس نے ”لشکر بغداد“ کے نام سے پانچ لاکھ افراد پر مشتمل ایک مضبوط لشکر کی تشکیل کی اور بڑا اثر و رسوخ حاصل کر لیا۔ الہارون کے زوال (۸۰۲ھ/۸۰۷ء) کے بعد ۱۹۰ھ/۸۰۵ء میں علی بن عیسیٰ بن ماہان، ۱۹۱ھ/۸۰۶ء میں ہرثمہ بن اعین اور ۱۹۳ھ/۸۰۸ء میں عباس ابن جعفر خراسان کے حاکم مقرر ہوئے۔

افغانستان کے جن مقتدر خاندانوں نے خلافت بنی عباس کے قیام میں ابو مسلم خراسانی کا ساتھ دیا ان میں غور کا مغوری خاندان قابل ذکر ہے۔ عہد بنی امیہ کے آخری دنوں میں اسی خاندان کا ایک فرد حنظل بن خربک غور کے پہاڑوں میں حکومت کرتا تھا۔ اس کے بیٹے امیر پولاد نے مہمات خراسان میں ابو مسلم کا ساتھ دیا (۱۳۰ھ/۷۴۷ء) کے آس پاس دیکھیے ماڈہ ہای غور، غوریہ، سور)۔ ۱۸۲ھ/۷۹۸ء میں امیر حمزہ بن عبد اللہ نے، جو زوہما سپ کی نسل سے تھا، عیسیٰ بن علی، حاکم سیستان، کو بھگا کر زرنج پر قبضہ کر لیا اور عیسیٰ کا تعاقب کرتا ہوا ہرات اور فوج تک بڑھتا چلا گیا، لیکن پھر عیسیٰ کے ہاتھوں شکست کھا کر سیستان کی طرف پسا ہوا گیا۔ یہاں اس نے ایک تازہ دم فوج منظم کر کے نیشاپور پر حملہ کیا اور خون ریز لڑائیوں کے بعد ۱۸۸ھ/۸۰۳ء میں سیستان لوٹ آیا۔ ۱۹۳ھ/۸۰۸ء میں ہارون الرشید نے قیس خراسان آیا۔ حمزہ تیس ہزار کا لشکر لے کر نیشاپور کی طرف بڑھا۔ ربیع الآخر ۱۹۳ھ میں خلیفہ نے طوس میں وفات پائی اور حمزہ لڑے بغیر واپس ہو گیا۔ اس کے بعد اس نے بلوچستان اور سندھ پر حملہ کیا۔ وہاں سے وہ ۱۹۹ھ/۸۱۴ء میں لوٹا اور ۲۱۳ھ/۸۲۸ء میں مارا گیا۔ اسی زمانے میں خاش (سیستان) کے ایک باشندے حرب بن عبیدہ نے بست سے خروج کیا اور ۱۹۹ھ تک عباسی افواج سے برسر پیکار رہا۔ اس کے بعد سیستان میں عباسیوں کی حکومت محض برائے نام قائم رہی ورنہ حقیقت میں اقتدار آل طاہر کے قبضے میں آچکا تھا۔

خواریزموں اور بنو عباس کے عہد میں افغانستان کے مدنی اور اجتماعی حالات: ہجرت کی پہلی دو صدیوں ہی میں اسلام نے افغانستان میں مذہب زردشت، بدھ مت اور برہمن دھرم کی جگہ لے لی۔ عربی زبان اور رسم الخط پورے ملک میں پھیل گیا، تاہم مشرقی علاقوں میں تقریباً اڑھائی سو سال تک سنسکرت (یعنی سردا اور ناگری مخلوط) رسم الخط عربی کے کوئی رسم الخط کے ساتھ ساتھ جاری رہا؛ چنانچہ عربی کا قدیم ترین کتبہ (جمادی الاولیٰ ۲۳۳ھ/۸۵۷ء)، جو لوچی کی وادی میں دستیاب ہوا ہے، عربی اور سنسکرت دونوں زبانوں میں ہے (عجائب خانہ پشاور)۔ خراسان، ہرات اور سیستان میں بھی پہلوی زبان نے اپنی جگہ موجودہ دری فارسی کے لیے خالی کر دی اور اسلامی علوم، یعنی تفسیر، حدیث، رجال اور سیرت بھی افغانستان

المعروف بہ ابو مسلم مروزی (پیدائش ۱۰۲ھ) نے شہر اجار سے خلافت بنی ہاشم کی تحریک کا آغاز کر دیا۔ ۱۲۴ھ/۷۴۱ء میں اس نے کوفے جا کر عباسی امام ابراہیم سے ملاقات کی اور لوگوں کو آل عباس کی حمایت پر ابھارا۔ ۱۲۹ھ/۷۴۶ء میں اس نے مرو سے طخارستان تک کے باشندوں کی حمایت حاصل کر کے بنو عباس کی خلافت کا اعلان کر دیا۔ ۱۳۱ھ/۷۴۸ء میں جب خلیفہ مروان کے حکم سے ابراہیم (بن محمد بن علی بن عبد اللہ بن عباسؓ) ہلاک کر دیے گئے اور ان کا بھائی عبد اللہ السفاح کوفے کی طرف بھاگ گیا تو ابو مسلم خراسان سے اپنا لشکر لے کر بڑھا، کوفے میں داخل ہو کر جامع مسجد میں السفاح کے نام کا خطبہ پڑھا اور سلطنت بنی امیہ کے خاتمے کا اعلان کر دیا (۱۳۲ھ/۷۴۹ء)۔ بنو عباس کی خلافت قائم ہونے کے بعد ابو مسلم واپس مرو چلا گیا اور ۱۳۵ھ/۷۵۲ء تک وہاں کا نظم و نسق درست کرتا رہا، پھر مارواہ انہر بھی فتح کر لیا۔ ۱۳۶ھ/۷۵۳ء میں وہ بڑے تزک و احتشام کے ساتھ عازم مکہ ہوا اور ۱۳۷ھ/۷۵۴ء میں السفاح کے بھائی منصور الدواغی کے ہاتھوں ہلاک ہو گیا، کیونکہ منصور اس کے روز افزوں اثر و رسوخ سے خائف تھا۔ ۱۴۲ھ/۷۵۹ء میں فیروز سہا زردشتی نے بغاوت کر دی اور ہرات کے مغرب میں رہے اور ہمدان تک بڑھتا چلا گیا، لیکن بعد ازاں خلیفہ منصور کے بیٹے مہدی کی فوج کا مقابلہ کرتے ہوئے مارا گیا۔ ۱۴۴ھ/۷۶۱ء میں بست اور قندہار میں شورش ہوئی، جسے سیستان کے حاکم ذہیر بن محمد اللادری نے فرد کیا۔ ۱۵۰ھ/۷۶۷ء میں استاد سبیس ہروی نے عظیم بغاوت بلند کیا۔ خلیفہ کے حکم سے خازم بن خزیمہ چوبیس ہزار کا لشکر لے کر اسے کچلنے کے لیے آگے بڑھا۔ ادھر طخارستان سے قتیبہ کے بیٹوں عمرو اور ابی حوان نے اس پر حملہ کر دیا۔ استاد سبیس گرفتار ہو گیا اور اس کی بیٹی مرجیلہ کی شادی الہارون سے کر دی گئی، جس کے بطن سے المأمون پیدا ہوا۔ ۱۵۱ھ/۷۶۸ء میں معن بن زایدہ سیستان کا حاکم مقرر ہوا اور وہاں کی شورشیں فرد کرتا ہوا زرنج تک بڑھتا گیا۔ معن نے زنجیل سے بھی جنگ کی اور اس کے داماد ماوند (ماوید) کو تیس ہزار فوج کے ساتھ گرفتار کر کے بغداد بھیج دیا، لیکن ۱۵۲ھ/۷۶۹ء میں اہل سیستان نے معن کا پیٹ چاک کر دیا۔ یہ وہ زمانہ تھا جب وہاں خارجیوں کی شورش زوروں پر تھی۔ ۱۵۹ھ/۷۷۵ء میں خلیفہ مہدی کی طرف سے حمزہ بن مالک نے آکر سیستان میں نوح خارجی کا قلع قمع کر دیا۔ اس دور میں یہاں کا دوسرا اہم واقعہ یہ ہے کہ ۱۶۹ھ/۷۸۵ء میں حمیم بن سعید نے سیستان کا حاکم مقرر ہو کر بست اور زرنج کی طرف لشکر کشی کی، پھر کابل شاہی زنجیل سے جنگ کر کے اس کے بھائی کو گرفتار کیا اور عراق بھیج دیا۔ ہارون الرشید کی تخت نشینی کے سال میں سیستان میں ایک بار پھر شورش برپا ہوئی اور وہاں کا عرب حاکم کثیر بن سالم بغداد بھاگ گیا۔ اس کے بعد عثمان بن عتارہ سیستان کو اپنے حلقہ اقتدار میں لے آیا اور زرنج کے مقام پر کابل شاہ سے خبر داؤا ملا؛ علاوہ ازیں اس نے بشر بن فرقد اور حصین سیستانی سے سخت لڑائیاں کیں، جنھوں نے بست اور سیستان میں سرکشی اختیار کر لی تھی۔ ۱۷۶ھ/۷۹۲ء میں داؤد بن بشر، حاکم سیستان،

حدود العالم میں ہے کہ بلہاری بھی ایک ہندوستانی تجارتی مرکز تھا اور وہاں ہندوستانی اور خراسانی تاجر آباد تھے۔ خراسان ایک آباد اور پُر رونق علاقہ تھا، جس میں نعمتیں میسر، سونا، چاندی اور جواہرات کی کانیں موجود تھیں۔ یہ گھوڑوں، فیر و زول، ادویہ، ریشم اور روئی کا گھر تھا۔

خراسان اور سیستان میں بڑے بڑے تجارتی مرکزوں کی موجودگی اس بات کی دلیل ہے کہ اس وقت زراعت، آب یاری، تجارت، کان کنی اور صنعت و حرفت وغیرہ کو ترقی اور عروج حاصل تھا۔ عرب حکومت کو اس سرزمین سے وصول ہونے والے محاصل و مالیات کی مقدار بہت زیادہ تھی۔ الجھڑیاری اور ابن خلدون کے قول کے مطابق عباسی حکومت نے ان اطراف پر مندرجہ ذیل محاصل خراج، زکوٰۃ، غنائم اور عسکری صورت میں عائد کیے تھے: خراسان: دو کروڑ اسی لاکھ درہم، دو ہزار روپے (قطعہ) نقرہ، چار ہزار لہ و جانور، ایک ہزار غلام، بیس ہزار ملبوسات، تیس ہزار رطل ہلبہ، سیستان: چالیس لاکھ درہم، تین سو ملبوسات، بیس ہزار رطل شکر سفید، توران و مکران: چار لاکھ درہم۔ قدامہ بن جعفر: کتاب الخراج کے مطابق زمانہ صلح میں سلطنت عباسیہ کے محاصل یہ تھے: خراسان: تین کروڑ ستر لاکھ درہم؛ سیستان: دس لاکھ درہم، توران و مکران: دس لاکھ درہم۔

اموی اور عباسی خلفاء کے سکوں کے علاوہ خراسان میں سندھ کی گزرگاہ تک غیر اسلامی سلطنتوں کے سکے بھی رائج تھے۔ بعض اوقات ساسانی بادشاہوں اور گندھارا، پنجاب اور باختر کے بدھ یا ہندو فرما رواؤں کے سکوں پر خلیفہ کا نام اور کلمہ طیبہ ضرب کر دیا جاتا تھا۔ علاوہ ازیں ہر خراسانی بادشاہ اپنے اور خلیفہ وقت کے نام کے سونے اور چاندی کے سکے کو فی رسم الخط میں جاری کرتا تھا۔ البتہ آگے چل کر غزنوی دور میں بعض سکے مسکرت رسم الخط میں بھی مضروب ہوئے۔ الاصلطری اور ابن حوقل کے مطابق سندھ کے ساحلی علاقوں میں ایک سکہ گندھارا کے نام سے منسوب تھا (قہمیری = گندھاری)۔ یہ سکے ملتان سے استغلیلی اور لودھی حکمرانوں نے ضرب کروائے تھے۔ چاندی کا سکہ پانچ درہم عراقی اور خالص طلائی سکہ تین درہم ہندی کے برابر تھا۔ منصورہ، ملتان، قندھار اور توران میں ”من“ کا وزن ”من مکی“ کے برابر تھا۔ اسی طرح ایک اور پیمانہ ”کچی“ کچھ توران میں رائج تھا اور چالیس من کے برابر تھا۔

سلطنت اموی کی سیاسی تقسیم یوں تھی کہ خراسان و ماوراء النہر سے کابل، پنجاب اور سندھ تک کا تمام مفتوحہ علاقہ ولایت عراق عجم میں شامل تھا، جس کے والی کی طرف سے دو گورنر مقرر کیے جاتے تھے: ایک حاکم خراسان ہوتا تھا، جس کا صدر مقام مرو تھا اور دوسرا حاکم کابل، جو پنجاب اور سندھ کے نظم و نسق کا ذمہ دار ہوتا تھا۔ افغانستان میں اسلامی فتوحات کی وسعت کے ساتھ عہد عباسیہ میں اس ملک کی تقسیم یوں ہو گئی: (۱) ولایت خراسان، جو نیشاپور اور ہرات سے بلخ اور تخارستان (موجودہ قلعن) کے علاقے پر مشتمل تھی؛ (۲) ولایت سیستان، جو کابل تک پھیلی ہوئی تھی؛ (۳) ولایت توران و مکران، جو سندھ کی حدود تک وسیع

میں رواج پا گئے۔ ذریعہ، بلخ، ہرات، مرو وغیرہ میں بڑے بڑے اسلامی مدرسے کھل گئے اور اس سرزمین سے مشہور زاہد اور بزرگ عالم پیدا ہوئے، مثلاً امام اعظم ابوحنیفہ، ابن ثابت بن زوطی کابلی، ابن المبارک مروزی، محمد بن کزیم سیستانی، بانی مذہب کزیم، ابراہیم بن طہمان محدث باشانی (ہراتی)، ابوخلق بن یعقوب محدث جوزجانی، مشہور صوفی ابراہیم ادہم بلخی، ابو سلیمان مؤمنی بن سلیمان جوزجانی (قتیبہ خنی)، ابراہیم بن رستم مروی (جو حضرت ابوحنیفہ کے تلامذہ میں سے تھے)، ابو داؤد سیستانی (صاحب سنن)، ابی حاتم ہبل بن محمد محدث سیستانی، ابو معشر بلخی (نحوی)، ابن قتیبہ مروزی (مؤرخ)، بشار بن برد طخارستانی (عربی شاعر) اور علی بن الجهم خراسانی (عربی شاعر) وغیرہ۔ اہل خراسان، مثلاً البرامکہ کے ذریعے ایرانی تمدن اور علمی آداب معاشرت عباسیوں کے دربار خلافت میں منتقل ہوئے۔ عربی زبان اور درسی زبان نے مل کر موجودہ فارسی کی صورت اختیار کی۔ عرب فاتحین افغانستان کے بڑے بڑے شہروں میں بہت زیادہ تعداد میں آباد ہو گئے۔ اس طرح ایک مخلوط تہذیب اور ایک مخلوط نسل وجود میں آئی اور یہاں عربی آداب و رسوم کی اشاعت ہونے لگی۔ مستقل آباد ہونے والے عربوں سے قطع نظر اس ملک کے اندر مقیم افواج میں عربوں کی بڑی تعداد موجود تھی؛ چنانچہ بقول ابن الاثیر عہد اموی میں صرف قتیبہ کے زیر قیادت نو ہزار بصری، سات ہزار بکری، دس ہزار قہمی، چار ہزار عبد قہمی، دس ہزار ازدی اور سات ہزار کوفی، یعنی کل سینہائیں ہزار خالص عربی النسل سپاہی موجود تھے۔

اموی اور عباسی دور میں ملتان، دہلی، منصورہ، دیہند، الور (روڈ)، قندھار (گندادی)، قندھار (خضدار) وغیرہ اور کشمیر سے دریائے مہران (سندھ) کے دہانے تک وادی سندھ اور توران (بلوچستان کا ایک حصہ) کے آباد اور پُر رونق شہروں اور تجارتی مرکزوں سے ہندوستانی مصنوعات خراسان، سیستان اور ہرات کے راستے ایران، عراق اور شام کے شہروں میں لائی جاتی تھیں۔ الاصلطری اور ابن حوقل کی روایت کے مطابق قندھار، مکران اور تورانی چینی کی تجارت سارے خراسان اور عراق میں ہوتی تھی۔ بقول بطاری مقدس توران میں سفید دانہ دار چینی کے کارخانے موجود تھے۔ پنجاب کے تجارتی قافلے کابل، غزنی، خراسان، بخارا اور ماوراء النہر میں سے گزرتے تھے اور وہاں سے چینی کے برتن ہندوستان لے جاتے تھے۔ مشہور سامان تجارت میں خراسان اور مرو کا ریشمی کپڑا بھی ہوتا تھا۔ ہیڈ کی ”تاریخ تجارت اموی“ میں لکھا ہے کہ اس دور میں تجارت نے خاصی وسعت اختیار کر لی تھی؛ چنانچہ افغانستان کے راستے عربی ولایت کے مغربی حصوں میں ہندوستانی برتن، خراسانی لوہا، رنگین کشمیری کپڑا، چینی عود، مشک اور دار چینی، نخ کے ملبوسات، ناریل، لونگ، عود نیز ہندوستانی اور سندھی ہاتھی پہنچائے جاتے تھے۔ ابو یزید سیرانی لکھتا ہے کہ ”ہندوستان اور خراسان کے درمیان قافلوں کی آمد و رفت رہتی ہے۔ ان قافلوں کا راستہ زابلستان (قندھار) ہے کہ اسی مقام سے قندھار اور کیزکان (قلاٹ) اور مکران جاتے ہیں اور شال (کوبہ)، دژہ بولان اور سیبی کے راستے سندھ سے بھی تجارت جاری ہے۔“

تھی۔ ان ولایتوں میں باقاعدہ دفتری اور مالی نظام قائم تھا جس کی تفصیل انوار زئی: مغایع العلوم میں ملتی ہے۔ لگان مندرجہ ذیل تین صورتوں میں سے کسی ایک صورت میں حکومت وقت کو ادا کیا جاتا تھا: (۱) محاسبہ (نقد یا جنس)؛ (۲) مقاسمہ (پیداوار پر عائد کردہ مالیت)؛ (۳) مقاطعہ (حکومت اور کاشتکار کے مابین طے شدہ مالیت)۔ تمام ولایتوں میں مالیت، ڈاک، فوج، رسل و رسائل، صدقات، مصدقات، اوقاف، وظائف (تنخواہ)، پولیس اور عدالت کے محکمے موجود تھے۔ لشکر عموماً سوار اور پیادہ فوجوں پر مشتمل ہوتے تھے، بکوارہ، زرہ، خود، نیزہ، تیر، کمان، جینتی، دہاہ، اور ضمیر (ٹینک کی ابتدائی شکل) سے مسلح؛ فوج کی وردی قمیص، اونچی شلوار اور چلی پر مشتمل تھی، یعنی آج کل کے پہاڑی افغانوں کا لباس۔ لشکروں کے دستے پانچ حصوں میں تقسیم کیے جاتے تھے: (۱) قلب، جو قائد عمومی کی کمان میں ہوتا تھا؛ (۲) سہمہ، یعنی دائیں ہاتھ کا لشکر؛ (۳) میسرہ، یعنی بائیں ہاتھ کا لشکر؛ (۴) تمیمیہ یا مقدمہ، یعنی سامنے کا یا درمیانی لشکر، جو زیادہ تر سواروں پر مشتمل ہوتا تھا؛ (۵) ساقہ، جو لشکر کے پیچھے رہتا تھا اور اس میں لشکر کے بڑے بڑے قائدین (غالباً عرب) رہتے تھے۔

عہد بنی امیہ میں عدلیہ کے انتظام کی تفصیل یہ تھی کہ صحابہ کرام اور تابعین کو خلیفہ کی طرف سے بڑے بڑے شہروں میں مقرر کیا جاتا تھا جو قرآن، سنت، اجماع اور قیاس کے مطابق جھگڑوں کا فیصلہ کرتے تھے۔ وہ اپنے اجتہاد اور نفاذ شریعت میں امر کی سیاست کے اثر سے آزاد تھے۔ حضرت عمر بن عبدالعزیز فرماتے ہیں قاضی میں پانچ صفات کا ہونا ضروری ہے، یعنی علم، حرص سے پاک ہونا، بردباری، ائمہ کی پیروی اور اہل علم اور اصحاب الراے سے محبت رکھنا۔ امر بالمعروف ونہی عن المنکر، پینائش واوزان، لین دین کے معاملات کی نگرانی اور احکام دین کی تبلیغ کے لیے شرعی محکمہ مقرر تھے۔ علماء و صلحا مفتوحہ علاقوں میں تبلیغ اسلام کے لیے آتے رہتے تھے۔ ۶۹۲ھ/۷۱۰ء میں سیستان اور زابلستان کے عرب حاکم ربیع الخارثی نے مشہور عالم اور زاہد بزرگ حضرت حسن بصریؒ کی مدد سے اپنی ولایت میں اسلامی قوانین رائج کیے تھے۔

عہد خلافت عباسیہ کی مزید تشریح اور تفصیلات کے لیے مندرجہ ذیل کتابوں کے ابواب متعلقہ خلفائے عباسیہ دیکھیے: حدود العالم؛ تاریخ الاسلام السیاسی....؛ البیہاری؛ الاضطری؛ تاریخ التمدن الاسلامی؛ کتاب الوزراء والکتاب؛ مقدمۃ ابن خلدون؛ سفرنامہ سیرافی؛ تاریخ تجارت در عصر اموی، از ابن حوقل؛ حضارۃ الاسلام؛ امن قدامہ؛ کتاب الخراج؛ کتاب الهند والسند؛ مختصر تاریخ عرب؛ فتوحات عرب در آسیائے میانہ؛ ابن الاثیر؛ الکامل؛ تاریخ سندھ؛ تاریخ ادبیات فارسی؛ ابن ندیم؛ الفہرست؛ تاریخ افغانستان، ج ۳؛ تاریخ سیستان نیز عجائب خانہ پشاور کے کتبات۔

اسلامی دور، افغانوں کی قومی مملکت کے قیام تک:

عہد طاہریان (۲۰۵-۲۵۹ھ): یہ فوش (موجودہ زندہ جان، مغربی ہرات

طاہریوں کا اثر و رسوخ مغربی و شمالی افغانستان تک محدود تھا اور جنوبی و مشرقی افغانستان پر کابل شاہی ہندو حکمران تھے۔ آل طاہر نے خلافت بغداد سے دوستانہ مراسم قائم رکھے۔ ان کی درباری اور ادبی زبان عربی تھی۔ انھوں نے افغانستان میں بچے کچھے زردشتیوں کے خلاف متعلقہ اقدامات کیے۔

عہد صفاریان (۲۴۷-۳۹۳ھ/۸۶۱-۱۰۰۳ء): بنی امیہ اور بنی عباس کے عہد میں سیستان ہمیشہ سیاسی تحریکوں، خصوصاً خوارج کا مرکز رہا۔ انھیں وٹوں یہاں "اہل فتوت" نے زور پکڑا، جو موجودہ سیاسی جماعتوں کی طرح کی ایک جمعیت تھی۔ اس کے ایک رکن یعقوب نے، جو سیستان کے ایک گاؤں قرمین کے ایک ٹھہرے لیث کا بیٹا تھا، اپنے بھائی عمرو بن لیث کی معیت میں صالح بن نصر، حاکم سیستان، کے دربار میں رسائی حاصل کر لی اور سیستان کے نائب حاکم درہم بن نصر کے ہاں سپہ سالاری کے عہدے پر چا پہنچا۔ ۴۴۷ھ/۸۶۱ء میں اس نے درہم اور خوارج کو شکست دے کر اہل سیستان سے بیعت لے لی۔ صالح نے کابل شاہ زبھیل سے مدد چاہی تو یعقوب نے اسے بھی شکست فاش دے کر موت کے گھاٹ اتار دیا اور دست پر قبضہ کر لیا۔ بعد ازاں ذابل میں اُس نے صالح کو گرفتار کیا، پھر

اسے قید خانے ہی میں مار ڈالا (۲۵۱ھ/۸۶۵ء)۔ ۲۵۷ھ/۸۷۱ء میں یعقوب نے فارس پر قبضہ کرنے کی کوشش کی تو اس کی توجہ ہٹانے کے لیے خلیفہ نے اسے بلخ، طخارستان اور سندھ کے علاقے جاگیر میں دے دیے۔ ۲۵۸ھ/۸۷۱ء تک وہ رنج، بلخ، بامیان، زمین داوور، والشان، ننگین آباد، قندہار، غزنہ اور کابل فتح کر چکا تھا۔ ۲۵۹ھ/۸۷۲ء میں اس نے آل طاہر کا خاتمہ کر کے خراسان کو بھی اپنی مملکت میں شامل کر لیا۔ بقول ابن خلکان ۲۵۹ھ/۸۷۲ء سے ۲۶۳ھ/۸۷۶ء تک اس نے تمام اطراف و اکناف (مغل، ملتان، رنج، طخنین، زابلستان، سندھ، مکران) کے بادشاہوں کو مطیع کر لیا۔ چونکہ خلیفہ نے اس کی حکومت تسلیم نہیں کی تھی اس لیے وہ حاکم فارس کو شکست دے کر خوزستان کے راستے بغداد کی جانب بڑھا، لیکن شکست کھا کر خوزستان کی طرف پسپا ہوا اور سترہ سال کی حکمرانی کے بعد ۱۳ شوال ۲۶۵ھ/۹ جون ۸۷۸ء، بروز شنبہ مرض قویچ میں مبتلا ہو کر چند رپا پور (فارس) میں فوت ہو گیا۔ یعقوب ایک منصف، کریم النفس اور شجاع انسان تھا۔ پہلا مسلمان حکمران ہے جس نے دریائے آمو سے سیستان تک اور بادخس، مرو اور ہرات سے کابل، گریز اور زابلستان تک پورے افغانستان پر قبضہ کیا۔ اس نے اپنی فوجوں اور اسلحہ خانوں کی تنظیم اور خزانے کی آمدنی بڑھانے کے لیے بڑی جدوجہد کی۔ المسعودی (مروج الذهب، ج ۲) نے اسے دنیا کے بڑے بادشاہوں میں شمار کیا ہے اور اس کی خوبی تدبیر و سیاست کے بارے میں ایک سیر حاصل باب لکھا ہے۔ اس کے لشکر میں پانچ ہزار زنجی اونٹ اور دس ہزار صفاری فوج تھے۔ اس کی وفات کے وقت سیستان کے خزانے میں پانچ کروڑ درہم اور آٹھ کروڑ دینار تھے۔

یعقوب کا جانشین اس کا بھائی عمرو بن لیث ہوا۔ خلیفہ نے اسے خراسان، سیستان، فارس، کرمان، سندھ اور ماوراء النہر کا حاکم تسلیم کر لیا۔ ۲۶۶ھ/۸۷۹ء میں احمد بن عبد اللہ غجستانی نے، جو طاہریوں کا ایک امیر تھا، خراسان میں شورش برپا کی اور ہرات و سیستان کی حدود تک بڑھ آیا، لیکن بالآخر عمرو کے ہاتھوں شکست کھائی (۲۶۷ھ/۸۸۰ء)۔ اس اثنا میں خلیفہ نے عمرو کی موت کو اعلان کر کے رافع بن ہرثمہ کو روانہ کیا، جس نے ہرات اور فراہ پر قبضہ کر لیا۔ عمرو ان دنوں فارس اور عراق میں مصروف جنگ تھا۔ وہاں سے لوٹ کر اس نے رافع کو شکست دی۔ اب رافع نے ماوراء النہر میں جا کر سامانی بادشاہ نصر بن احمد سے مدد مانگی، لیکن عمرو اسے خراسان سے خوارزم تک پسپا ہی کرتا چلا گیا، جہاں وہ عمرو کے نائب السلطنت محمد بن عمرو خوارزمی کے ہاتھوں قتل ہوا (۲۸۳ھ/۸۹۶ء)۔ ۲۸۷ھ/۹۰۰ء میں عمرو بلخ میں اسماعیل بن احمد سامانی سے لڑتا ہوا گرفتار ہو گیا۔ اسے بغداد بھیج دیا گیا، جہاں اس نے موت کی سزا پائی۔ بقول ابن خلکان وہ بھی حسن سیاست اور تدبیر مملکت میں اپنا ثانی نہ رکھتا تھا۔ ابن الاثیر کے مطابق اسے اپنے لشکر اور ملک کے حالات کا کما حقہ علم تھا۔ اس نے ایک ہزار درہم، پانچ سو جامع مسجدیں، بہت سے پل اور کئی سڑکیں تعمیر کرائیں۔ عمرو کے بعد صفاریوں کو

زوال آ گیا اور بخارا کے سامانیوں نے حدود سیستان تک شمالی افغانستان اور ہرات پر قبضہ کر لیا؛ البتہ سیستان پر کچھ مدت تک صفاری حکمران رہے۔ ۲۸۹ھ/۹۰۱ء میں عمرو کا نواسہ طاہر بن محمد اور اس کا بھائی یعقوب سیستان پر قابض ہو گئے اور لڑتے بھڑتے ۲۹۱ھ/۹۰۳ء میں بسٹ اور رنج تک بڑھ گئے۔ ۲۹۶ھ/۹۰۸ء میں اسی خاندان کے ایک فرد لیث بن علی ابن لیث نے عمرو بن لیث کے غلام شہری کی مدد سے طاہر اور یعقوب کو گرفتار کر کے بغداد بھیج دیا اور خود شیر لبادہ کے لقب سے سیستان کا امیر بن گیا۔ بسٹ، کش اور فراہ تک اس کے نام کا خطبہ پڑھا جاتا تھا۔ ۲۹۸ھ/۹۱۰ء میں شہری نے خلیفہ المقتدر کی شہ پال کر لیث کو گرفتار کر کے بغداد میں قید کر دیا تو اہل سیستان نے علی (ابو علی محمد) بن علی بن لیث الاقل کے ہاتھ پر بیعت کر لی۔ کابل، بسٹ اور غزنہ تک اس کے نام کا خطبہ پڑھا جانے لگا (۲۹۸ھ/۹۱۰ء)، لیکن وہ اسی سال رنج کے مقام پر احمد بن اسماعیل سامانی کے ہاتھوں گرفتار ہوا۔ اسے شہری کے ساتھ بغداد بھیج دیا گیا اور سیستان میں آل سامان کا خطبہ پڑھا جانے لگا۔ ۲۹۹ھ/۹۱۱ء میں سیستان کے سامانی حکمران اسحق کے خلاف بغاوت ہو گئی اور ایک دہ سالہ صفاری بچے ابو حفص عمرو بن یعقوب بن محمد بن عمرو بن لیث کو مولیٰ سندلی کی سرپرستی میں آگے لا کر سامانی حکمران کو گرفتار کر لیا گیا، لیکن سامانی دربار کی طرف سے حسین ابن علی مروی کو سیستان بھیجا گیا اور دانش مند سامانی وزیر ابو منصور جیہانی نے ۳۰۳ھ/۹۱۵ء میں زابلستان اور زمین داوور تک کا علاقہ فتح کر لیا۔ بعد ازاں سامانی امرانے رنج اور وادی ارغنداب تک یہ ملک اپنے قبضے میں لے لیا اور ہندوان (طرائیل) کے باقی ماندہ سیاسی حریفوں کو زابلستان میں گرفتار کر لیا (۳۱۰ھ/۹۲۲ء)۔ اب سیستان کا نظم و نسق احمد بن قدام اور عزیز بن عبد اللہ کے ہاتھ میں آ گیا۔ ۳۱۱ھ/۹۲۳ء میں یہاں کے باشندوں نے پھر شورش مچا کی اور ابو جعفر احمد بن احمد بن محمد بن خلف بن لیث کی امارت کا اعلان کر دیا۔ ابو جعفر رنج اور ہرات کی حدود تک تمام ملک پر قابض ہو گیا تا آنکہ ۳۵۲ھ/۹۶۳ء میں اسے قتل کر دیا گیا۔ اس کے بعد ابو جعفر کے بیٹے خلف بائو (تا ۳۹۳ھ) اور امیر طاہر یوعلی (۳۵۲-۳۵۹ھ) کے درمیان دشمنی پیدا ہو گئی، جو یعقوب بن لیث کے دادا کے بھائی کی نسل سے تھا۔ ۳۵۹ھ/۹۶۹ء میں طاہر فوت ہو گیا تو اس کا بیٹا امیر حسین (۳۵۹-۳۷۳ھ) امیر خلف بائو سے برسر پیکار رہا۔ ۳۷۳ھ/۹۸۳ء میں امیر خلف نے امیر سبکتگین، حاکم غزنی، کی امداد حاصل کر کے حسین سے صلح کر لی اور جب حسین نے وفات پائی تو وہ بلا شرکت غیرے سیستان کا حاکم ہو گیا۔ ۳۹۰ھ/۹۹۹ء میں امیر خلف بائو نے ایک لاکھ دینار سالانہ خراج ادا کرنے کے اقرار پر سلطان محمود بن امیر سبکتگین کی اطاعت قبول کر لی۔ ۳۹۳ھ/۱۰۰۲ء میں سلطان محمود نے قلعہ طاق سہید میں اس کا محاصرہ کیا اور بعد ازاں اسے گوزگان و خراسان کی طرف جلا وطن کر دیا۔ اس کا بیٹا ابو حفص ہمیشہ سلطان محمود کی خدمت میں حاضر رہتا تھا۔ یوں سیستان میں صفاریوں کی خود مختار حکومت کا خاتمہ ہو گیا، گو ۸۸۵ھ/۱۲۸۰ء تک

یہاں صفاری امر اغزنویوں، غوریوں اور مغلوں کی سلطنت کے ماتحت حکومت کرتے رہے (دیکھیے ماڈل صفاریہ)۔

صفاری منصف، مجلس پسند اور علم دوست تھے۔ وہ افغانستان کے پہلے مسلمان بادشاہ تھے جنہوں نے سلطنت کو دینی اور سیاسی وحدت کا رنگ دیا۔ ان کے عہد میں فارسی کو درباری اور ادبی زبان کا مقام ملا۔ اسی زمانے میں مشرقی افغانستان کے بعض علاقوں نے (مثلاً کابل سے گردیز تک) بدھ اور ہندو مکتبوں کے اقتدار سے نجات حاصل کی (نیز دیکھیے ماڈل صفاریہ و ایران)۔

عہد سامانیان (۲۷۹-۳۸۹ھ/۸۹۲-۹۹۹ء): اس خاندان کا بانی سامان خدا، جو بہرام چوہین کی نسل سے تھا، مرو میں مامون کے ہاتھ پر مسلمان ہوا (۱۹۷ھ/۸۱۲ء) اور اس کے بیٹے (اسد) اور پوتوں (نوح، احمد، یحییٰ اور الیاس) کو سلطنت عباسیہ میں ذمہ دار عہدوں پر فائز کیا گیا۔ ۲۶۱ھ/۸۷۴ء میں خلیفہ معتز نے نصر بن احمد بن سامان کو ماوراء النہر کا امیر مقرر کیا جس نے بخارا کی حکومت اپنے بھائی اسطیع بن احمد کے سپرد کر دی۔ ۴۲۵ھ/۸۸۸ء میں ان دونوں بھائیوں کے درمیان شدید جنگ ہوئی، نصر نے شکست کھائی اور اسے سرقد کی طرف بھیج دیا گیا، جہاں ۲۷۹ھ/۸۹۲ء میں وہ اس دنیا سے چل بسا۔ ماوراء النہر اور خراسان اسطیع کے قبضے میں آ گیا اور خلیفہ نے بھی رکی طور پر اسے وہاں کا حکمران تسلیم کر لیا۔ یحییٰ آل سامان کے سلسلے کا اصل بانی ہے۔ اس نے ۲۸۷ھ/۹۰۰ء میں طارستان سے مرو اور ہرات تک ایران کا شمالی علاقہ، ماوراء النہر اور مغربی افغانستان کا علاقہ اپنی سلطنت میں شامل کر لیا اور ۲۹۵ھ/۹۰۷ء میں راہی ملک عدم ہو گیا۔ اس کا جانشین اس کا بیٹا احمد ہوا، جس کے عہد میں حسین بن علی مروزی نے اس کی طرف سے ہٹ اور رنج تک کے علاقے پر قابض صفاری حکمرانوں محمد بن اور یحییٰ کا خاتمہ کیا۔ ۳۰۱ھ/۹۱۳ء میں احمد اپنے غلاموں کے ہاتھوں قتل ہوا اور اس کا بیٹا احمد بن احمد تخت پر بیٹھا۔ اس کے دور کا قابل ذکر واقعہ منصور بن اسحاق سامانی اور حسین بن علی مروزی کی بغاوت ہے۔

۳۰۶ھ/۹۱۸ء میں منصور فوت ہو گیا اور حسین نے اطاعت قبول کر لی۔ اس زمانے میں سیدتان کبھی مقامی حکمرانوں کے قبضے میں رہا اور کبھی سامانی امرا کے۔ ۳۳۱ھ/۹۴۲ء میں نصر نے وفات پائی اور اس کا بیٹا نوح اول تخت نشین ہوا۔ اس کے عہد میں شمالی افغانستان اور خراسان کے حکمران یحییٰ چغانی بن محتاج نے بغاوت کی۔ نوح نے اسے شکست دی، لیکن ۳۳۱ھ/۹۵۲ء میں اسے پھر خراسان کا امیر مقرر کر دیا۔ ۳۴۳ھ/۹۵۴ء میں نوح کی وفات پر اس کے بیٹے عبدالملک کو سلطنت ملی۔ ۳۴۵ھ/۹۵۶ء میں ابوالحسن بنجور خراسان کا سپہ سالار مقرر ہوا، پھر اس کی جگہ ۳۴۹ھ/۹۶۰ء میں ابو منصور عبدالرزاق اور اس کے بعد حاجب الحاج ابیچکنین نے لی۔ ۳۵۰ھ/۹۶۰ء میں عبدالملک نے انتقال کیا اور اس کا بھائی منصور بن نوح اول اس کا جانشین قرار پایا۔ اس نے ابو منصور عبدالرزاق کو خراسان کی حکمرانی اور ابیچکنین کی مدافعت پر مقرر کیا۔ ابیچکنین ۳۵۰ھ میں عیشاپور سے پسپا ہو گیا اور غزنہ

پہنچ کر غزنوی سلطنت کی بنیاد رکھی۔ ۳۵۳ھ/۹۶۳ء میں سرہنگ ابویعلیٰ محمد بن عباس نے ہرات کے قلعہ تولک میں بغاوت برپا کی، جسے ابوالحسن بنجور کی طرف سے ابو جعفر نے فرو کر کے تولک کے علاوہ غور کے بھی بعض قلعے فتح کر لیے۔ منصور کو سیدتان کے حاکم خلف بن احمد کے خلاف سات سال تک برسر پیکار ہونا پڑا۔ بالآخر ان میں صلح ہو گئی، لیکن یحییٰ بن النعمان نے واقعات سامانی سلطنت کے ضعف کا باعث ہوئے۔ ۳۶۶ھ میں منصور نے وفات پائی اور اس کی جگہ اس کے بیٹے نوح دوم نے لی۔ اس کے عہد میں خراسان پر ابوالحسن بنجور تادم مرگ (۳۷۸ھ/۹۸۸ء) حکومت کرتا رہا۔ دوسرے غزنہ میں ابیچکنین کی وفات سے کچھ عرصے بعد حکومت اس کے داماد ابیچکنین کے ہاتھ آئی۔ ابوالحسن کی وفات کے بعد اس کے بیٹے ابویعلیٰ نے تلخ کے حکمران فائق خاصہ کے ساتھ مل کر سرکشی اختیار کی۔ نوح دوم نے ابیچکنین سے اعانت طلب کی۔ ابیچکنین اپنے بیٹے محمود کے ساتھ پہنچا اور ہرات کے قریب ۳۸۲ھ/۹۹۳ء میں ابویعلیٰ اور فائق کو شکست دے کر انھیں دیلیوں کے علاقے میں بھاگ دیا۔ نوح نے ابیچکنین کو ناصر الدین کا لقب دے کر غزنہ، کابل اور تلخ تک خراسان کا اور محمود کو سیف الدولہ کا لقب دے کر عیشاپور کا حاکم مقرر کیا۔ امیر نوح اور ابیچکنین دونوں کا ۳۸۷ھ/۹۹۷ء میں انتقال ہوا۔ نوح دوم کا نائب بیٹا منصور دوم تخت پر بیٹھا، لیکن آل سامان کا شیرازہ بکھر گیا۔ لیلک خان نے بخارا پر قبضہ کر لیا، فائق اور بکتوزون نے منصور دوم کو اندھا کر کے (۳۸۹ھ/۹۹۸ء) اس کے بھائی عبدالملک دوم کو تخت پر بٹھایا۔ منصور کا بدلہ لینے کے لیے محمود نے چڑھائی کر دی۔ آخر ان شرطوں پر صلح ہوئی کہ ہرات اور تلخ (یعنی کابل تک موجودہ افغانستان کا علاقہ) محمود کے قبضے میں رہیں اور عیشاپور و بکتوزون و فائق کے حوالے ہوں۔ ۳۸۹ھ میں محمود کے واپس ہوتے ہی لیلک خان نے بخارا پر قبضہ کر کے عبدالملک دوم کو پہلے قید، پھر قتل کر دیا۔ سامانیوں کا آخری حکمران ابوالبراقیم مختصر بن نوح دوم تھا۔ وہ محمود کے بھائی نصر اور لیلک خان کے خلاف بہادری سے لڑتا رہا اور آخر کار مارا گیا (۳۹۵ھ/۱۰۰۴ء)۔ اس طرح سامانی حکومت کا خاتمہ ہوا (مزید تفصیلات کے لیے دیکھیے ماڈل ہائے ایران، سامانیہ، عبدالملک، منصور، نصر، نوح وغیرہ)۔

اس عہد کے مشاہیر میں سے دو وزیر بہت مشہور ہیں: محمد بن احمد جہانی، جس نے جغرافیہ کی ایک کتاب حرب کی، لیکن وہ اب مفقود ہو چکی ہے اور محمد بن محمد الجہی، جس نے تاریخ طبری کا ترجمہ فارسی میں کیا۔ قدیم فارسی شعرا میں سے رودکی، ابو شکور بلخی اور دقیقی اور پشتو شعرا میں سے ابو محمد ہاشم (م ۲۹۷ھ) قابل ذکر ہیں۔ سامانیوں کے دور میں فارسی ادب اور زبان کے ساتھ ساتھ دین اسلام اور محمد بن اسلام کا بل تک پھیل گیا، البتہ افغانستان کے مشرقی سرحدی علاقوں (مثلاً ننگر ہار، لغمان، خوش، منگل وغیرہ) میں قدیم زبانیں، مذاہب اور محمد بن باقی رہے۔

عہد دودمان چشون (حدود ۳۰۰ھ): تیسری صدی ہجری میں کوہ سلیمان اور اس کے نواحی علاقے پر ایک پٹمان خاندان حکومت کرتا تھا۔ اس خاندان میں

تین بھائی تھے: غرغشت، چشتی اور سوبان۔ وہ عبدالرشید قیس نامی پٹھان کے بیٹے تھے۔ اگرچہ ان کے بارے میں بہت سے مقامی افسانے پشتو میں رائج ہیں، لیکن قدیم تذکرہ نگاروں، مثلاً سلیمان ماکو: تذکرۃ الاولیاء (حدود ۶۱۲ھ/۱۲۱۵ء)؛ ابوالفضل علانی: آئین اکبری (۱۰۰۶ھ/۱۵۹۷ء)؛ اخوند درویش (۱۰۳۸ھ/۱۶۳۸ء)؛ تذکرۃ الابرار اور مخزن اسلام: نعمت اللہ ہروی: مخزن افغانی (۱۰۱۸ھ/۱۶۰۹ء) اور شیخ امام الدین خلیل (م ۱۰۶۰ھ)؛ تاریخ افغانی سے پتا چلتا ہے کہ تینوں بھائی ۲۰۰ھ سے ۳۰۰ھ تک افغانستان میں کوہ غور سے کوہ سلیمان تک حکومت کرتے تھے۔ قبائلی رسوم کے علاوہ روحانی اعتبار سے بھی ان کا بڑا اثر تھا۔ شیخ چشتی کی بعض پشتو مناجاتیں منقول و موجود ہیں۔ کوہ سلیمان سے آگے کوہ غوٹان تک قلات غلوی پر غرشبون بن سزین کا قبضہ تھا۔ وہ ۳۱۱ھ/۱۰۲۰ء میں کوہ سلیمان کے جنوبی دامن مرغہ میں فوت ہوا۔ اسلعل بن چشتی کو کوہ سلیمان میں روحانی اثر و رسوم کے علاوہ حکومت حاصل تھی۔ اس کا علاقہ کوہ سلیمان کے شمال مغرب (وازہ خواہ) میں غزنی تک پھیلا ہوا تھا۔ ان دونوں کے اشعار بھی قدیم پشتو میں منقول ہیں۔ غرشبون کے تین بیٹے کند، زمند اور کاسی افغان اقوام کے مشہور اسلاف میں ہیں (دیکھیے علم الانساب و نژاد شناسی افغانستان)۔

عہد فریغونیان (۲۵۰-۴۱۰ھ): یہ خاندان قبل اسلام کے بادشاہوں (گوزگانان خدا) کی نسل سے تھا، سامانیوں اور غزنویوں کے عہد میں گوزگانان پر حکمران رہا۔ اس کے بادشاہ صلح و دوست اور علم پرور تھے، سامانیوں اور غزنویوں دونوں کے ساتھ ان کے دوستانہ مراسم تھے۔ ان کی سلطنت شمال کی طرف دریائے آمواور جنوب کی طرف غرچستان، غور (جہاں کا حکم ران غرشاہ فریغونیان گوزگانان کے ماتحت تھا) اور طالقان میں ہمد کے گرد و نواح تک تھی۔ خود گوزگانان کا اطلاق موجودہ سرپل کے گرد و نواح پر ہوتا تھا۔ بقول الحقی اس سلسلہ خاندان کا سردار فریغون تیسری صدی ہجری میں رباط فریغون کی حدود میں رہتا تھا، جو المہدی کی زوے اندخود (موجودہ اندخوی) اور کرکی سے ایک دن کی مسافت پر واقع تھی۔ اس خاندان میں فریغون کا بیٹا احمد پہلا شخص ہے جس کا ذکر ہمیں تاریخ اسلام میں ملتا ہے۔ بقول زرنگی ۲۸۷ھ/۹۰۰ء میں، جب امیر اسلعل سامانی بلخ میں عمرو لیث صفاری سے برسر پیکار تھا تو عمرو نے احمد فریغونی کو بلخ کا حاکم مقرر کیا۔ قابوس نامہ سے پتا چلتا ہے کہ ۱۱۰ھ سے غلوں کا مالک تھا۔ الاضطری نے زمین داور سے رباط کردان (ہری رود بالائی کے قریب) تک کی سر زمین انن فریغون کے علاقے میں شمار کی ہے۔ اس خاندان کے ایک اور حکم ران ابوالحارث محمد بن احمد کا ذکر فارسی زبان کے قدیم جغرافیہ حدود العالم میں ملتا ہے۔ یہ کتاب ۳۷۲ھ/۹۸۲ء میں اسی علم دوست حکمران کی نذر کی گئی تھی۔ اس کے عہد میں یہ خاندان اپنے عروج پر تھا۔ الاضطری نے ۳۳۰ھ/۹۵۱ء کے لگ بھگ اس کے کاتب جعفر بن کھل کا ذکر کیا ہے۔ بارٹولڈ کے قول کے مطابق اس نے ۳۶۵ھ/۹۷۵ء میں اپنی ایک بیٹی کی شادی نوجوان سامانی بادشاہ نوح

بن منصور کے ساتھ کر دی۔ ۳۸۰ھ/۹۹۰ء میں اس نے نوح بن منصور کی مدد کرتے ہوئے امیر فائق خاں سے جنگ کی، لیکن شکست کھائی۔ ابن الاثیر نے لکھا ہے کہ ۳۸۳ھ/۹۹۳ء میں نوح خراسان سے گوزگانان کی طرف آیا اور ابوالحارث اس سے جاملے۔ جب سبکتگین نے ۳۸۵ھ/۹۹۵ء میں فائق پر چڑھائی کی تو ابوالحارث اول الذکر کی مدد کے لیے ہرات آیا۔ اسی زمانے میں الحقی کے قول کے مطابق اس نے اپنی دوسری بیٹی کی شادی محمود سے کی اور سبکتگین کی ایک بیٹی کا نکاح اپنے بیٹے ابوالنصر احمد بن محمد کے ساتھ کر دیا۔ ۳۸۶ھ/۹۹۶ء میں جب سبکتگین اس چھان سے رخصت ہوا تو ابوالحارث نے محمود اور اس کے بھائی اسلعل کے درمیان صلح کرادی اور خود محمود کے ساتھ غزنہ چلا گیا۔ ۳۸۹ھ/۹۹۸ء میں محمود نے اسلعل کی گرفتاری کا فرض بھی ابوالحارث کے سپرد کیا تھا۔ تاریخ کے اوراق میں اس کے متعلق یہ آخری ذکر ملتا ہے۔

الحق ہی نے ۳۹۳ھ/۱۰۰۳ء میں ایک شخص فریغون بن محمد کا ذکر کیا ہے، جسے محمود نے آخری سامانی شہزادے منصر کے تعاقب میں بلخ سے اندخود اور مرو روڈ کی حدود تک بھیجا تھا، لیکن اس کے متعلق کوئی تحقیق نہیں ہو سکی۔

الحق ہی اور گریزی کے مطابق اس خاندان کا ایک اور فرد ابوالنصر احمد بن محمد ابوالحارث معروف بہ والی گوزگانان، قراخانوں اور محمود کے بھائی کے درمیان جنگ پل چرخیان (۳۹۸ھ/۱۰۰۷ء) میں محمود کے قلب لشکر کا قائد تھا اور مجیم نگر کی لڑائی (۳۹۹ھ/۱۰۰۸ء) میں بھی محمود کے ہم رکاب تھا۔ اس نے ۴۱۰ھ/۱۰۱۹ء میں وفات پائی۔ الحق ہی نے اسی سال کے واقعات کے ذیل میں لکھا ہے کہ محمود غور کی مہمات پر گیا اور اس کے شہزادے مسعود اور محمد۔ امیر فریغون گوزگانان کے بیٹے حسن کے ساتھ زمین داور میں رہے۔ یہی حسن، جو سبکتگین کا نواسہ تھا، گوزگانان کے تحت کا وارث ہوا۔ الحق ہی اور غزنی کا بیان ہے کہ سلطان محمود نے امیر ابوالنصر کی بیٹی کا نکاح اپنے بیٹے محمد کے ساتھ کر دیا تھا اور گوزگانان کا علاقہ ابوالنصر کو واپس کر کے وہاں کے نظم و نسق کے لیے اس کے ساتھ ابو محمد حسن بن مہران کو مقرر کیا تھا۔ گویا یہ خطہ ۴۰۸ھ/۱۰۱۷ء میں غزنویوں کے زیر اقتدار آ گیا تھا۔ ناصر خسرو کے اس شعر میں اسی طرف اشارہ ہے:

کجاست آنکہ فریغونیان زہیبت او

زدست خویش بدادند گوزگانان را

شمالی و مغربی افغانستان کے ان بادشاہوں نے علوم پروری اور عدل و انصاف میں بڑی شہرت پائی۔ ان کے درباری علما میں بدیع الزمان ہمدانی اور ابوالفتح بُستی، صاحب مفاتیح العلوم، کے علاوہ حدود العالم کا نگار نام مؤلف قابل ذکر ہے۔

عہد لودیان ملتان (۳۷۰-۴۰۱ھ): غزنہ پر سبکتگین کا اقتدار قائم ہو جانے کے بعد (۳۶۶ھ/۹۷۶ء) سامانی حکمرانوں پر زوال آ گیا اور طخارستان و بلخ سے گوزگانان تک اور ہرات، سیستان، بُست اور کابل سے گردیز تک

اسلامی دور: افغانوں کی قومی مملکت کے قیام تک جن علاقوں سے افغانستان کی تشکیل ہوئی وہ اسلامی تاریخ کے ابتدائی ہزار سالہ دور میں مختلف صوبوں میں منقسم تھے۔ اگرچہ یہ صوبے اکثر ایک سے انقلابات کا محور مشق بنتے رہے، تاہم وہ کسی بھی وقت باہم مل کر ایک جداگانہ وحدت نہ بنے اور نہ افغانوں نے میر وئس، بلکہ احمد شاہ درانی کے وقت تک اپنی کوئی سلطنت قائم کی۔ بیشتر کی تاریخ افغانہ کے متعلق مزید تفصیلات کے لیے دیکھیے مختلف صوبوں پر مقالات، مثلاً خراسان، بگرام، زابلستان، زمین داوڑ، پغلاستان، کابلستان، غیر مختلف خاندانوں کے متعلق مقالات، جو ان اظہار پر حکمران رہے اور وہ مقالات جو اہم شہروں، مثلاً بلخ، غزنہ، ہرات، کابل وغیرہ پر لکھے گئے ہیں۔

اسلامی فتوحات کے وقت اس ملک کے جو صوبے ساسانیوں کی سلطنت میں شامل تھے جلد ہی غر ہو گئے۔ اسلامی حملوں کی ایک رد و بجاتان میں سے ہو کر گزری، لیکن اس مرکز سے کابل کو فتح کرنے کے لیے جو کوششیں ابتدائی صدیوں میں ہوتی رہیں وہ خاندان صفاریہ [رت بآن] کے سربر عروج آنے کے وقت تک مستقل نتیجہ خیز ثابت نہ ہوئیں۔ ولایت کابل نے دوسرے مشرقی صوبوں کی بہ نسبت اسلام [کی پلغار] کا مقابلہ زیادہ دیر تک کیا اور صرف غزنویوں کے عہد میں جا کر فتوحات کا یہ عمل پایہ تکمیل کو پہنچا۔

[غزنویہ (۳۵۱ھ/۹۶۲ء - ۵۸۳ھ/۱۱۸۶ء): عبدالملک اول سامانی کی وفات کے بعد خراسان کے سپہ سالار امیر حاجب اچکین نے اس کے جانشین منصور بن نوح کے خلاف بغاوت کر دی (۳۵۰ھ/۹۶۱ء) اور ۳۵۱ھ میں [شہر غزنہ] وہاں کے حکمران [ابو علی] کو یا امیر ابو بکر لاویک [سے] جھین لیا۔ [لاویک غالباً کابل کے امراء کے کوشاںوں میں سے تھا۔ خود اچکین اور اس کے جانشین، جن کے ناموں کے آخر میں لفظ نگین آتا ہے، ترکی۔ افغانی مخلوط النسل بادشاہوں کی اولاد تھے، جو چینی سیاح وؤنگ (Wou Kong) کے بیان کے مطابق ۶۰ء میں افغانستان کے مشرقی حصوں پر نیز ہندو کش کے جنوب میں حکومت کرتے تھے؛ چنانچہ سلطان محمود کے اخلاف کے عہد تک موجودہ قندھار کے شمال مغرب میں ان کی یادگار ایک شہر نگین آباد باقی تھا۔ غزنہ کے بعد اچکین نے [زابلستان کا ملک] غر کیا اور اس جگہ اپنی آزاد ریاست قائم کر لی، جو پہلے اس کے بیٹے اٹلی (۳۵۲-۳۵۵ھ) کو درانی ملی، بعد ازاں اس کے ایک غلام [اور رفیق] بلکا نگین [یا لکا نگین] کے قبضے میں آئی۔ [بلکا نگین بڑا مٹھی، جنگ جو اور انصاف پسند تھا۔ اس نے دس سال تک حکومت کی، ۳۵۹ھ/۹۶۹ء میں اپنے نام کا سکہ جاری کیا اور محاصرہ گردیز کے دوران ۳۶۵ھ/۹۷۵ء میں فوت ہوا۔ اس کے بعد اچکین کے رفقاء میں سے ایک مفید شخص امیر جیری نگین غزنہ پر قابض ہو گیا (۳۶۵ھ)۔ لوگوں نے ناخوش ہو کر امیر لاویک کو بلا بھیجا، جس نے کابلشاہ کے بیٹے کے مدد سے چرخ (لوگر - جنوبی کابل) پر حملہ کر دیا، لیکن اچکین کے داماد امیر سبک نگین سے شکست کھائی اور وہ دس ہاتھیوں پر قبضہ کر کے انھیں غزنہ لے آیا،

افغانستان کا سارا علاقہ غزنہ سے ملحق ہو گیا (۳۶۸ھ/۹۷۸ء)۔ ان دنوں لاہور سے خیبر تک راجہ جے پال حکومت کرتا تھا اور مشرقی افغانستان کے بعض حصے ماوراء سندھ اور ملتان تک ملتان کے مشہور خاندان لودیوں سے متعلق تھے۔ جب جے پال نے دوسری بار سبک نگین سے شکست کھائی (۳۸۱ھ/۹۹۱ء) تو شیخ حمید لودی، حاکم ملتان، نے سبک نگین کے ساتھ ایک معاہدہ کر لیا (۳۸۲ھ/۹۹۲ء)۔ اس کا جانشین اس کا بھتیجا شیخ رضی ہوا، جو اخبار اللودی میں احمد لودی کی روایت کے مطابق پشتو کا شاعر تھا اور حمید لودی کے عہد میں کھسار افغانستان (کوہ سلیمان) میں تبلیغ کیا کرتا تھا۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ دریائے سندھ اور غزنہ کے درمیانی علاقوں کے بعض افغانوں نے اس زمانے تک اسلام قبول نہیں کیا تھا؛ چنانچہ الاضطری غور کو ایسا دار الکفر قرار دیتا ہے جہاں مسلمان بھی بستے ہیں۔ ۳۷۲ھ/۹۸۲ء میں حدود العالم کا مصنف قندھار شہر (کنارہ سندھ) کو برہمنوں اور جوں کی جگہ، لغمان کو بت خاؤں کا مرکز اور بچھار کو بت پرستوں کا مقام خیال کرتا ہے۔ اس وقت لمٹ، ذرنج اور رنج اسلامی شہر تھے اور کابل شہر کی نصف آبادی مسلمانوں کی اور نصف ہندوؤں کی تھی۔ شیخ رضی کے بعد ملتان کی حکومت نصر بن حمید کے ہاتھ میں آئی (۳۹۰ھ/۹۹۹ء)۔ جب سلطان محمود نے ملتان پر پہلا حملہ کیا (۳۹۶ھ/۱۰۰۵ء) تو وہاں کا حاکم ابوالفتح داؤد بن نصر (۳۹۵-۴۰۱ھ) تھا۔ اس پر سلطان نے بے دین اور اسمعیلی طہ ہونے کا الزام عائد کیا، لیکن پشتو مآخذ، مثلاً پٹنہ خزانہ اور خود اس کے ایک پشتو شعر سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ بے دین اور طہ نہ تھا۔ محمود کے حملے کی ایک وجہ یہ بھی تھی کہ ایک سال قبل (۳۹۵ھ/۱۰۰۴ء) جب اس نے بھائیہ حکمران باجی راؤ پر حملہ کیا تھا تو داؤد نے بے اعتنائی برتی تھی۔ بہر حال سات روز کے محاصرے کے بعد داؤد لودی نے تادان جنگ اور سالانہ خراج ادا کرنے کے وعدے پر صلح کر لی۔ ۴۰۱ھ/۱۰۱۰ء میں محمود پھر ملتان پر حملہ آور ہوا اور داؤد کو قلعہ غورک میں قید کر دیا، جہاں وہ دنیا سے رخصت ہو گیا۔ اگرچہ اس سے لودیوں کی حکومت کا خاتمہ ہو گیا لیکن وہ ملتان میں بدستور موجود رہے؛ چنانچہ فرخ مہر کے قول کے مطابق سلطان مسعود کی وفات (۴۳۲ھ) کے بعد داؤد کے بیٹے شیخ (۴) نے بغاوت کر دی۔ جب سلطان مسعود کا بیٹا ہوا لشکر والوہ کے قلعے میں پہنچا تو شیخ منصورہ کی طرف چلا گیا اور ملتان پر غزنوی لشکر کا قبضہ ہو گیا۔ تاریخ میں لودیوں کا آخری ذکر اسی قدر ملتا ہے۔

یہ خاندان ہندوستان میں افغانی اور اسلامی تہذیب و تمدن کا پہلا بانی ہے۔ اس کے دو فرد، شیخ رضی اور نصر بن حمید، پشتو کے شاعر تھے۔ ان کے اشعار مع سوانح کے لیے دیکھیے پٹنہ خزانہ و تذکرہ شعراء پشتو (محوالہ احمد بن سعد اللودی، ۶۸۶ھ/۱۲۸۷ء: کتاب اللودعی فی اخبار اللودی)۔ فرشتہ نے انھیں افغان بتایا ہے۔ لودیوں نے دوبارہ ۸۵۵ھ میں سلطان بہلول لودی کے زیر قیادت اپنی حکومت ہندوستان میں قائم کی، جو ایک سو برس تک (۹۳۲ھ/۱۵۲۵ء) جاری رہی، لیکن افغانستان کی تاریخ سے اس کے خاندان کا براہ راست کوئی تعلق نہیں۔ (عبدالحی عظیمی: تفتیش: سید احمد الطاف)

جہاں لوگوں نے اسے امیر بنالیا (۲۷ شعبان ۳۶۶ھ/۲۱ اپریل ۹۶۷ء)۔ [بکینگین خاندان غزنویہ (رت پان) کا بانی تھا اور غزنہ (غزنین، غزنی) اس کا دارالحکومت تھا۔

[امیر بکینگین ایک دانشمند اور بہادر شخص تھا۔ تاریخ گزیدہ کے بیان کے مطابق اس نے زابل کے رئیس کی بیٹی سے شادی کی۔ اس طرح وہ افغانوں کا داماد بن گیا اور تمام افغان اس کے لشکر میں شامل ہونے لگے۔ اس نے ہست، قندار (موجودہ خرداد- قلات کے جنوب میں)، زمین داوڑ، بامیان، بخارا، غور، زابلستان اور کابل کو، جو قرآنکین کے گماشتوں کے قبضے میں تھے، فتح کر کے پردان (شمالی کابل) میں اپنا سکہ جاری کیا۔ اس نے لغمان میں، جہاں بڑے مستحکم قلعے اور بت کدے تھے، ویسٹ کے برہمن فرمانروا بچے پال کے ایک لاکھ کے لشکر کو شکست دے کر پشاور تک کے علاقے پر قبضہ کر لیا اور وہاں دین اسلام کی تبلیغ کی (۳۸۱ھ/۹۹۱ء)۔ ان لڑائیوں میں کثیر مال قیمت ملنے سے بکینگین کی قوت بہت مستحکم ہوئی اور بقول ابن الاثیر اس کے بعد افغان اور غلجی اس کے دائرہ اطاعت میں آ گئے۔ اس کے عہد کا دوسرا اہم واقعہ جنگ ہرات (۳۸۴ھ/۹۹۴ء) ہے، جس میں فتح پانکراں نے سامانی بادشاہوں کے دشمنوں کے پاؤں اکھاڑ دیے۔ اکیس برس حکومت کرنے کے بعد ۳۸۷ھ/۹۹۷ء میں بکینگین نے مدرموی کے مقام پر وفات پائی اور غزنہ میں دفن ہوا۔ اس وقت ۱۱ دریاے آمو سے قندار تک اور دریائے سندھ سے عیشاپور اور سیستان تک اپنی سلطنت کی تشکیل کر چکا تھا اور وہاں کے مقامی حکمران خاندانوں، مثلاً سیستان میں صفاریوں کے جانشین، گوزگانان میں فریغونی امرا اور بلتان میں لودی بادشاہوں نے اس کی سیادت تسلیم کر لی تھی۔

بکینگین کے چھ بیٹوں میں سے اسطیل غزنہ پہنچ کر اس کا جانشین ہو گیا۔ چونکہ اسے کوئی تجربہ نہ تھا اس لیے خالفین نے سرکشی اختیار کی اور اس کے بڑے بھائی محمود نے، جو عیشاپور میں خراسان کا حاکم تھا، اس پر چڑھائی کر دی۔ غزنہ کے دروازے پر دونوں بھائیوں کا مقابلہ ہوا۔ بازی محمود کے ہاتھ رہی۔ اسطیل صرف سات ماہ حکومت کر سکا اور اس شکست کے بعد قید خانے ہی میں چل بسا۔ اسی سال (۳۸۷ھ) محمود نے شمالی افغانستان بھی فتح کر لیا اور بلخ میں سریر آراءے سلطنت ہوا۔ اس سے قارغ ہو کر محمود عبد الملک بن نوح سامانی سے جنگ آزمائی کے لیے مرو کی طرف بڑھا، لیکن بالآخر سامانی حکمران نے طخارستان سے بلخ اور ہرات تک خراسان کی حکومت محمود کو سپرد کر کے صلح کر لی (۳۸۸ھ/۹۹۸ء)۔ اس سے کچھ ہی عرصے بعد عباسی خلیفہ القادر باللہ نے اسے ”بیمین الدولۃ امین المملۃ ولی امیر المؤمنین“ کا خطاب عطا کر کے خراسان اور غزنہ کا فرمانروا تسلیم کر لیا (ذوالقعدہ ۳۸۹ھ/اکتوبر ۹۹۹ء)۔ اس خطاب کے علاوہ محمود کو نظام الدین، ملک الملک اور ملک الملوک کے القاب سے بھی یاد کیا گیا ہے۔ فردوسی اسے ”شاہ“ لکھتا ہے۔ لاجپی اسے کبھی کبھی ”سلطان“ اور دوسرے غزنوی مؤرخین، مثلاً الجمعی اور گردیزی،

اسے ”امیر“ کہتے ہیں۔ نظام الملک (سیاست نامہ)، ابن الاثیر (الکامل) اور منہاج سراج (طبقات ناصری) نے لکھا ہے کہ سلطان کا لقب پہلی بار محمود نے اختیار کیا تھا اور مجمل التواریخ والقصص (مطبوعہ تہران) کے مؤلف کا قول ہے کہ اس نے یہ لقب امیر خلف صفاری کی تقلید میں اختیار کیا تھا، تاہم اس کے اور اس کی اولاد کے سکوں پر یہ لقب نظر نہیں آتا؛ پہلی بار یہ ابراہیم غزنوی (۴۵۱-۴۹۲ھ) کے سکے پر کندہ کیا گیا تھا۔ محمود کے کتابت حرات میں سے جو باقی رہ گئے ہیں اور قریب قریب کوئی رسم الخط میں ہیں، اس کی وفات کے فوراً بعد لکھے گئے تھے۔ ان میں اس کا نام ”الامیر الاجل السید نظام الدین ابی القاسم محمود بن بکینگین“ مندرج ہے اور یہی سب سے قدیم اور مستند ثبوت ہے۔

[ہندوستان پر محمود کے چھوٹے بڑے متعدد حملوں اور وسط ایشیا میں اس کی سلطنت کی تشکیل کے بارے میں تفصیلات کے لیے دیکھیے ماڈہ ہاے غزنویہ محمود غزنوی]۔

اپنی عمر کے آخری ایام میں محمود ایک وسیع مملکت پر حکومت کرنے لگا تھا، جس میں جانب غرب خراسان، جبال کا کچھ حصہ اور طبرستان اور مشرق کی طرف پورا پنجاب شامل تھا؛ شمال کی جانب اس کا اقتدار دریائے جیون کے آگے پہنچ چکا تھا، لیکن اس سلطنت کا مرکزی حصہ ۱۱ سارا ملک تھا جو اب افغانستان کہلاتا ہے [اس طرح اس نے اصفہان، عراق، ہمدان اور طبرستان سے مشرق میں گنگا کے کنارے تک، شمال میں آمو تک اور جنوب میں سواحل بلوچستان اور کافضاد تک کا علاقہ مطیع کر لیا تھا۔ وہ بہت لائق، بہادر، سخی اور مہور سلطنت سے کماحقہ آگاہ بادشاہ تھا۔ بقول ابی الحسنی اس نے ترک، افغان، تاجیک، ہندو اور غلجی (= غلجی، ترکی اور افغانی مخلوط النسل لوگ، جو بقول الاصطخری ویا قوت خراسان اور سیستان، نیز کابل تک کے علاقے میں آباد تھے) عناصر سے مرکب لشکر کی تشکیل کی، افغان قبائل کو کوہسار غور، کوہ سلیمان اور کوہ سفید (سپین غر) وغیرہ میں مطیع کر کے مشرق بہ اسلام کیا اور بقول الذہبی وائین الاثیر معتزلہ، باطنیہ، جہیہ، معتزلہ اور رافضی وغیرہ فرقوں کو عبرت ناک سزائیں دے کر کچل ڈالا۔ اس کا دربار ہمیشہ بڑے بڑے شعرا (مثلاً فردوسی، فرخی منوچہری، عنصری) اور علما (مثلاً البیرونی، ابن سینا، الشافعی، ثنار اور لاجپی) کا چلچلاؤ تھا۔ آخر عمر میں محمود قیام کی بیماری میں مبتلا ہو گیا تھا؛ چنانچہ وہ تینتیس سال کی حکمرانی کے بعد اکٹھ برس کی عمر میں ۲۳ ربیع الآخر ۴۲۱ھ/۳۰ اپریل ۱۰۳۰ء کو اس جہان فانی سے رخصت ہو گیا۔ اس فاتح اعظم کی شخصیت نے عوام کے دلوں پر گہرا نقش ثبت کیا اور وہ اس سرزمین کا قومی بطل قرار پایا۔

[محمود کے بعد اس کا بیٹا محمد گوزگانان سے غزنہ آ کر باپ کا جانشین ہوا، لیکن فوج اور اکثر امرا محمود کے ایک اور بیٹے مسعود کے حامی تھے؛ چنانچہ جب مسعود ہرات سے غزنہ کی طرف روانہ ہوا تو خود محمدی کے سپہ سالار اور حاجب نے اپنے آقا کو پکڑ کر اندھا کر دیا اور شوال ۴۲۱ھ/اکتوبر ۱۰۳۰ء میں مسعود کو تخت پر بٹھا دیا۔

مسعود نے ۴۲۲ھ/۱۰۳۱ء میں کرمان اور مکران پر قبضہ کیا اور ۴۲۵ھ

۱۰۳۳ء میں آمل، ساری اور طرستان پر غلبہ پایا۔ ۴۲۷ھ/۱۰۳۵ء میں اس نے ہامی اور ہندوستان کے دوسرے قلعے فتح کیے اور ۴۲۸ھ/۱۰۳۶ء میں اپنے بیٹے محمد کو لاہور کا حاکم بنا کر غزنہ لوٹ گیا۔ اس کے بعد چند سال خراسان اور بلخ میں سلجوقی ترکمانوں کی شورشیں فرو کرنے کی سعی کرتا رہا، لیکن بالآخر میکائیل سلجوقی کے بیٹوں طغرل اور چغری بیگ نے خراسان پر نیشاپور، ہرات، بلخ اور سیستان تک قبضہ کر لیا اور دندانشان کی لڑائی میں مسعود کو شکست دی۔ نیشاپور میں مسعود کے نام کا آخری سکہ ۴۳۱ھ/۱۰۳۹ء میں ضرب ہوا اور اس کے بعد یہاں ۴۳۳ھ میں طغرل کا سکہ جاری ہو گیا۔ سلطنت کے حالات کو مندرجہ بالا مسعود نے اپنے بیٹے مسعود کو غزنہ میں چھوڑا اور خود محمود کے خزانوں، لشکر اور اپنے ناپیتا بھائی محمد کو لے کر ہندوستان کا رخ کیا، لیکن ابھی وہ (نیکسلا اور راولپنڈی کے درمیان) مارگلہ تک پہنچا تھا کہ سپاہ نے بغاوت کر کے محمد کو بادشاہ بنا دیا اور مسعود کو قلعہ گیری میں قید کر کے طاہر بن محمد کے ذریعے ہلاک کرا ڈالا (۱۱ جمادی الاولیٰ ۴۳۲ھ/۱۷ جنوری ۱۰۴۱ء)۔ اس کے مفصل حالات کے لیے دیکھیے ماڈہ مسعود۔

غزنہ میں امیر مسعود باپ کا جانشین ہوا اور لشکر لے کر ہندوستان کی طرف چلا۔ ننگر ہار میں یہ مقام دینور اپنے چچا محمد کی فوج کو شکست فاش دی اور اسے نیز اس کے بیٹے طاہر کو گرفتار کر کے قتل کر دیا (۴۳۲ھ/۱۰۴۱ء)۔ مسعود نے سلجوقیوں سے دوستانہ مراسم قائم کرنے کی کوشش کی، حتیٰ کہ چغری بیگ کی بیٹی سے شادی بھی کر لی، لیکن اس کے باوجود وہ ان کے شر سے محفوظ نہ رہ سکا (رہت) یہ ماڈہ غزنویہ)۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس نے ہندوؤں کے دل چیتنے کی بھی خاصی کوشش کی؛ چنانچہ اس کے سکوں پر شو کے نیل کی تصویر اور ”سری سمد دیوہ“ کی عبارت دیکھنے میں آتی ہے۔ یہ نقش اوہند کے بادشاہوں کے سکوں سے ماخوذ ہیں۔ مسعود نو سال حکومت کرنے کے بعد ۴۴۱ھ/۱۰۴۹ء میں فوت ہوا۔

غزنویوں کی سلطنت ۱۱ ماہ تک مسعود دوم، ابن مسعود اور اس کے چچا علی بن مسعود کے نام پر قائم رہی۔ پھر عبدالرشید بن سلطان محمود ان پر غلبہ پا کر مالک تخت بن گیا (۴۴۱ھ)۔ اس کے عہد میں خراسان کا حاکم داؤد سیستان کے راستے ہست اور زمین داور اور اس کا بیٹا آلپ ارسلان طارستان کی طرف سے غزنہ تک پہنچا۔ عبدالرشید کے سپہ سالار طغرل نے، جو سلطان محمود کا غلام تھا، دزد خمار (موجودہ پل غمری) میں آلپ ارسلان کو، ہست میں داؤد کو اور سیستان میں داؤد کے چچا، بخو کو شکست دی، پھر غزنہ پہنچ کر عبدالرشید نیز چند غزنوی شہزادوں کو مار ڈالا (۴۴۴ھ/۱۰۵۲ء) اور تخت پر قابض ہو گیا؛ لیکن باشندگان غزنہ نے اس کے خلاف بغاوت کر دی اور لوہنگین نے اسے قتل کر کے فرخ زاد بن مسعود کو تخت پر بٹھا دیا (۴۴۴ھ)۔ فرخ زاد نے سات سال حکومت کرنے کے بعد مفر ۴۵۵ھ/مارچ ۱۰۵۹ء میں وفات پائی اور اس کا بھائی ابراہیم بن مسعود حکمران بن گیا۔ اس نے آلپ ارسلان سے صلح کر لی۔ مشرقی افغانستان کے بعض حصے لاہور تک اس کے قبضے میں رہے۔ اس نے متعدد بار ہندوستان پر لشکر کشی کی، بہت سے محل، مدرسے اور قلعے (ایک آباد

اور غیر آباد) تعمیر کرائے اور اکتالیس سال تک اطمینان و سکون سے حکومت کرنے کے بعد ۴۹۲ھ/۱۰۹۹ء میں وفات پا گیا۔ پھر ابراہیم کا بیٹا علاء الدین مسعود سوم تخت نشین ہوا، جس کی شادی سلطان سنجر کی بہن سے ہوئی تھی؛ چنانچہ سلجوقیوں سے اس کے مراسم بڑے خوش گوار رہے اور اس طرح اسے ہندوستان میں مزید فتوحات کا موقع ملا۔ ۵۰۸ھ/۱۱۱۵ء میں اس کا بیٹا شیر زاد تخت پر بیٹھا، لیکن وہ اپنے بھائی ارسلان شاہ کے ہاتھوں قتل ہو گیا۔ ارسلان نے اپنی سوتیلی ماں (سلطان سنجر کی ہمشیرہ) کی توہین کی اور تخت پر قبضہ کر لیا۔ اس کے دوسرے بھائی بہرام شاہ نے سنجر کے ہاں پناہ لی، جس نے لشکر کشی کر کے ارسلان کو ہندوستان کی طرف بھگا دیا اور بہرام شاہ غزنہ کے تخت پر بیٹھ گیا۔ سلجوقوں کے رخصت ہوتے ہی ارسلان پھر غزنہ میں پہنچا اور بہرام شاہ کو نکال باہر کیا۔ لیکن جلد ہی سنجر نے غزنہ فتح کر لیا اور ارسلان موت کے گھاٹ اتار دیا گیا (۵۱۱ھ/۱۱۱۷ء)۔ بہرام شاہ کے عہد میں غزنویوں کی حکومت محض برائے نام رہ گئی تھی اور سکہ بھی سلطان سنجر کے نام پر جاری ہو گیا تھا۔ بہرام شاہ نے بھی ہندوستان پر لشکر کشی کی۔ ۵۱۲ھ/۱۱۱۸ء میں اس نے محمد ہاٹیم کا خاندان سمیت صفایا کیا، جس نے ملتان میں سرکشی اختیار کر لی تھی اور شاہک میں ناگور کے قلعے کی بنیاد رکھی۔ جب ۵۱۳ھ/۱۱۱۸ء میں علاء الدین جہان سوز غوری سے برسر پیکار ہونا پڑا۔ بہرام شاہ کا بیٹا جنگ میں کام آیا، خود بہرام ہندوستان کی طرف پسپا ہو گیا اور غزنہ غوریوں کے قبضے میں آ گیا۔ غوریوں کی مراجعت پر بہرام شاہ غزنہ لوٹا اور ۵۱۳ھ/۱۱۵۷ء میں اس نے داعی اجل کو لبیک کہا۔ اس کا بیٹا خسرو شاہ جانشین ہوا، لیکن اسے غزوں نے غزنہ سے نکال دیا اور لاہور آ گیا، جہاں ۵۱۵ھ/۱۱۶۰ء میں اس دنیا سے رخصت ہو گیا اور اس کا بیٹا خسرو ملک لاہور کا فرمان روا ہوا۔ غزنویوں کی سلطنت اب سٹ کر صرف ہندوستانی مقبوضات تک محدود رہ گئی تھی۔ ۵۸۳ھ/۱۱۸۷ء میں یہاں بھی ان کی حکومت کا خاتمہ ہو گیا اور وہ یوں کہ سلطان معز الدین بن محمد سام غوری [رہت بان] نے اسے شکست دے کر گرفتار کر لیا اور قلعہ بلروان (خرجستان) میں قید کر دیا، جہاں اس نے ۵۸۷ھ/۱۱۹۱ء میں وفات پائی۔

غزنویوں کی حکومت اڑھائی سو برس تک افغانستان، ایران اور ہندوستان کے علاقوں میں دریائے دجلہ سے دریائے گنگا کے کناروں تک قائم رہی اور غزنہ، بلخ اور لاہور ان کے دار الحکومت رہے۔ اس دوران میں اسلامی تمدن اور فارسی زبان نے بڑی ترقی کی، اسلام پوری سلطنت میں رائج ہو گیا اور سلطنت کے مشرقی حصوں میں ہندو شاہی مذہب اور حکومت کے آثار نابود ہو گئے۔ ابولعاس اسفرائینی، احمد بن حسن بھمدی، حسن بن محمد میکالی، خواجہ عبدالقصد اور خواجہ طاہر سنونی وغیرہ غزنویوں کے مشہور و معروف وزیر تھے۔ ایران، افغانستان، ہندوستان اور ماوراء النہر وغیرہ ممالک آباد تھے اور وہاں تجارت زوروں پر تھی۔ اس عہد کے مشہور علماء مؤرخین اور مصنفین یہ ہیں: البیرونی، ابن سینا، ابوالفتح نسفی، مدیح الزمان ہدائی، ابوعلی مسکویہ، ابو منصور النخعی، ابو الفضل البغہعی، عبد الجبار البغہعی، ابوالضرر خان،

نصر اللہ (صاحب کلیلہ و دمنہ)، ابو منصور موفق ہروی (صاحب کتاب الأبنیۃ عن حقائق الأدویۃ)، عبدالحی گردیزی (صاحب زین الاخبار)، فخر مدہ مبارک شاہ (صاحب آداب الحرب والشجاعۃ) اور ابوالحسن الجویری الغزنوی (صاحب کشف المحجوب)۔ شعر میں فردوسی، طوسی، غزنی، غنصری، منوچہری، عسجدی، ستائی، مسعود سعد سلیمان، ناصر خسرو، اسد طوسی، سید حسن غزنوی، ابوالفرج رونی لاہوری اور مختاری غزنوی اس دور کے مشاہیر ہیں۔ ایشیا میں غزنویوں کا دربار شعر، علم اور ادب کی تربیت گاہ بنا ہوا تھا۔ خود سلطان محمود ایک عالم فرمان روا تھا۔ بقول ابن خلدن علم حدیث میں اسے یدِ طولیٰ حاصل تھا اور اسی وجہ سے اس نے شافعی مذہب اختیار کر لیا تھا۔ بعض علما نے اسے فقیہ کی بعض کتابوں کا مصنف قرار دیا ہے اور عونی نے اس کے اشعار میں سے بعض قطع نقل کیے ہیں۔ غزنویوں کے زمانے میں نفیس مصنوعات، فنون لطیفہ اور عجیبہ مجموعی ثقافت نے خاصی ترقی کی۔ مغلوں کی وحشیانہ دست برد سے جو آثار بچ گئے ہیں (سنگین اور محمود کے مزار، غزنہ کے دو منار، بسک کی چھاؤنی کے باقی ماندہ آثار وغیرہ) وہ غزنوی عہد کے فن سنگ تراشی، فن تعمیر اور خطاطی کی تروتازگی کا ثبوت ہیں۔

غزنوی عہد میں صوبوں کے نظم و نسق کے لیے مرکزی حکومت کی طرف سے حاکم مقرر کیے جاتے تھے، جن کا انتخاب سپہ سالاروں، حاجیوں، شہزادوں اور دوسرے شاعی مقررہوں میں سے ہوتا تھا۔ بیٹنی کا بیان ہے کہ وزیر مالیہ اور صدر اعظم کے عہدے وزیر دیوان و خواجہ بزرگ کے سپرد تھے۔ وزارت دفاع کا دفتر سپہ سالار کے ماتحت تھا، محکمہ سفارت اور دفتر تحریرات سلطنت دبیر بزرگ اور دیوان و کالت حاجب بزرگ کی تحویل میں تھے۔ علاوہ ازیں دربار میں ندیم، وزیر، خازن اور کوتوال کے عہدے بھی تھے۔ صوبوں کے ساتھ مضبوط رابطے اور امن و امان کے باعث مالیات میں مستحبابہ اضافہ یقینی تھا، چنانچہ ہم مختلف صوبوں سے حکومت کے خزانے میں آمدنی کا اندازہ بیس کروڑ درہم کر سکتے ہیں؛ سونے، جواہرات اور مالی غنیمت کی بھاری مقدار، جو ہندوستان کی لڑائیوں میں حاصل ہوتی تھی، اس سے مستثنیٰ ہے۔ بڑے بڑے شہروں میں نظام حکومت چلانے کے لیے محکمہ ڈاک، محکمہ جاسوسی اور محکمہ پولیس قائم تھا۔ خلافت بغداد اور خوانین ماوراءالنہر کے ساتھ غزنویوں کے سیاسی تعلقات بہت دوستانہ تھے اور آپس میں سفیروں کا تبادلہ ہوتا رہتا تھا۔

سلاجقہ، خوارزم شاہی اور ملوکہ سیدستان (۴۲۹-۶۳۲ھ): سلطان محمود نے غزنویوں کی شورشوں سے نجات پانے کے لیے ان کے ایک رئیس بنجٹو ارسلان (المعروف بامراہیل) بن سلجوق کو بطور یہ خمال کا نجر میں نظر بند کر دیا تھا (۴۱۶ھ/۱۰۲۵ء)، لیکن اس کے بھائی میکائیل کے بیٹوں طغرل بیگ، اور چغری بیگ داؤد نے سلطنت غزنہ کے بہت سے علاقوں پر قبضہ کر لیا، پھر دماغان میں سلطان مسعود کو شکست فاش دے کر طغرل (۴۲۹-۴۵۵ھ) نے نیشاپور میں حکومت قائم کر لی۔ سلطان مودود کے عہد میں سلاجقہ کا اقتدار جنوب میں

سیدستان اور شمال میں بلخ و طارستان تک بڑھ گیا تھا، چنانچہ چغری بیگ کا بیٹا آلپ ارسلان (۴۵۵ھ/۱۰۶۳ء-۴۶۵ھ/۱۰۷۲ء) طارستان، بلخ، ترمذ، قبادیان، ویش اور ولوانج پر قابض تھا۔ آلپ ارسلان اور اس کے بیٹے ملک شاہ (۴۶۵ھ/۱۰۷۲ء-۴۸۵ھ/۱۰۹۲ء) نے سلطان ابراہیم غزنوی سے دوستانہ مراسم قائم رکھتے ہوئے زابلستان اور کابل کے علاقے کو لاہور تک سلطنت غزنہ میں تسلیم کر لیا۔ ملک شاہ کے بیٹے سلطان سنجر (۵۱۱ھ/۱۱۱۷ء-۵۵۲ھ/۱۱۵۷ء) نے بہرام ارسلان کے مقابلے میں شاہ غزنہ کی حمایت کی اور اسے اپنے ماتحت لاہور تک غزنہ کا بادشاہ بنادیا (۵۱۱ھ/۱۱۱۷ء)۔ یوں اس کی حکومت کی حدود لاہور تک پہنچ گئیں۔ ۵۵۰ھ/۱۱۵۵ء میں سلطان سنجر کی لڑائی ہرات کے پہاڑوں میں سلطان علاء الدین حسین جہان سوز سے ہوئی اور جہان سوز کو پکڑ کر غور واپس بھیج دیا گیا۔ اس کے بعد قرہ خانیوں اور غزروں کے نیم وحشی قبیلوں نے وسط ایشیا کے کوہسار سے بغاوت کر کے سنجر کی حکومت کا صفایا کر ڈالا (۵۵۲ھ/۱۱۵۷ء) اور غزنہ، زابل اور سیدستان پر یورش کر کے خسرو شاہ غزنوی کو لاہور تک پسپا کر دیا؛ لیکن غوریوں اور خوارزم شاہیوں نے غزروں کا فتنہ جلد ہی دبا دیا۔

افغانستان میں خوارزم شاہیوں کی حکومت کی ابتدا یوں ہوئی کہ ملک شاہ سلجوقی نے انوشکین غرچہ کو خراسان کا حاکم مقرر کر دیا تھا (۵۷۰ھ/۱۱۷۷ء)۔ سنجر نے ۵۹۰ھ/۱۰۹۶ء میں اس کے بیٹے قطب الدین احمد کو اسی عہدے پر مامور کیا۔ وہ فوت ہوا (۵۲۲ھ/۱۱۲۸ء) تو اس کا بیٹا علاء الدولہ اتمز سنجر کے زیر سیادت خراسان کی حکومت پر قابض ہو گیا (۵۲۲ھ/۱۱۲۸ء-۵۵۱ھ/۱۱۵۶ء)، لیکن کئی بار سنجر سے برسرِ پیکار ہوا۔ اتمز کے بعد اس کا بیٹا ایل ارسلان (۵۵۱ھ/۱۱۵۶ء-۵۶۷ھ/۱۱۷۷ء)، پھر علاء الدین نکش بن ایل ارسلان (۵۶۸ھ/۱۱۷۲ء-۵۹۶ھ/۱۱۹۹ء)۔ علاء الدین محمد بن نکش (۵۹۶ھ/۱۱۹۹ء-۶۱۷ھ/۱۲۲۰ء) اور سلطان جلال الدین منکبرتی بن علاء الدین محمد (۶۱۷ھ/۱۲۲۰ء-۶۲۸ھ/۱۲۳۰ء) نے افغانستان کے مغربی اور شمالی حصوں پر حکومت کی۔ غوریوں سے خوارزم شاہیوں کی لڑائی اس عہد کا سب سے بڑا واقعہ ہے۔ غوری مذت سے غور اور بامیان میں حکومت کر رہے تھے، لیکن ۶۱۱ھ/۱۲۱۳ء میں علاء الدین محمد نے غور، فیروز کوہ اور غزنہ تک ہرات پر قبضہ کر کے انھیں باہر نکال دیا۔ آخری خوارزم شاہی بادشاہ جلال الدین منکبرتی نے افغانستان میں تاریخوں سے کئی جنگیں کیں، جن کی تفصیل آگے آئے گی۔ اس خاندان کا ایک فرد تاج الدین نیاکین سیدستان، نیہ، غور، توکک اور اسفرار پر قابض ہو گیا تھا (۶۱۳ھ/۱۲۱۵ء)، لیکن تاتاریوں کے ہاتھوں سیدستان کے قلعے میں محصور ہو کر مارا گیا [رتک بہ ماڈہ ہائے سلجوق، آل: خوارزم شاہ: قرہ خانی]۔

اس وقت افغانستان چار حصوں میں منقسم تھا: (۱) طارستان سے مرو تک شمالی صوبے براہ راست سنجر کی دربار سے ملتی تھے؛ (۲) غور، بامیان اور گوزگانان (ہرات کی حدود تک) کے علاقے غوریوں کے ماتحت تھے؛ (۳) علاقہ زابل

بلند سے غزنہ و کامل تک اور ننگر ہار سے پشاور و لاہور تک آل محمود غزنوی کے پاس تھا اور (۴) ولایت سیستان (بست اور زمین داور سے زرنج، فراه اور نیہ تک) ملوک سیستان کے تابع تھی۔

ملوک سیستان صفاری اور مقامی امرا کے اخلاف میں سے تھے اور ان کے تعلقات سلجوقیوں، غوریوں، غزنویوں، حتیٰ کہ چنگیزی تاتاریوں کے ساتھ بھی دوستانہ رہے۔ ان میں سے طاہر بن محمد (۵۲۰ھ/۱۱۲۶ء) اور تاج الدین بن طاہر (۵۵۹ھ/۱۱۶۳ء) سلطان سنجر کے سیاسی اقتدار کے ماتحت تھے۔ شمس الدین سائیں بن تاج الدین (۵۶۲ھ/۱۱۶۶ء)، اس کا بیٹا تاج الدین حرب (۵۶۳ھ/۱۱۶۸ء - ۶۱۲ھ/۱۲۱۵ء)، ناصر الدین عثمان (۶۰۲ھ/۱۲۰۵ء)، بہرام شاہ بن تاج الدین حرب (۶۱۳ھ/۱۲۱۶ء - ۶۱۸ھ/۱۲۲۱ء) اور نصر الدین بن بہرام شاہ (۶۱۸ھ/۱۲۲۱ء) شاہان غور کے ساتھ رشتہ دارانہ اور دوستانہ مراسم رکھتے تھے۔ بعد ازاں محمود بن بہرام شاہ، محمود بن حرب، شمس الدین علی مہربانی (۶۳۳ھ/۱۲۳۵ء)، مبارز الدین بن مسعود (۶۳۷ھ/۱۲۳۹ء) اور آل کرت (دیکھیے سطور آئندہ) کے بادشاہوں نے بھی تاتاری حملہ آوروں سے ساز باز کر کے سیستان کو اپنے قبضے میں رکھا۔ سید تانی ملوک کے اس صفاری خاندان میں سے شاہ حسین بن ملک غیاث الدین، مؤلف احیاء الملوک، نے زمانہ قدیم سے اپنے زمانے تک صفاریوں کی تاریخ لکھی۔ سیستان میں اس نسل کے امرا ایک ہزار سال تک باقی رہے۔

غوری (سوری) (۴۰۵-۶۱۲ھ): خراسان و غور کے ایک قبیلے ”سوری“ کے امرا شیوخ اسلام سے پہلے طارستان، غور، ہرات اور خراسان کے کوہستان میں حکومت کرتے اور غر شاہ کے لقب سے یاد کیے جاتے تھے (غر = پہاڑ)۔ حسب بن خرنک (۴۰-۸۰ھ) جس نے حضرت علیؑ کے دست مبارک پر اسلام قبول کیا، اس خاندان کا پہلا مسلمان حکمران ہے۔ اس کے بیٹے امیر پولاد (۱۳۰ھ/۴۷۷ء) نے ابو مسلم خراسانی کی اعانت کرتے ہوئے عباسی تسلط کے قیام میں بڑا حصہ لیا۔ پولاد کے ایک بیٹے امیر کروڑ (= سخت اور مضبوط [رکت بان])، المعروف بہ جہان پہلوان (۱۳۹-۱۵۴ھ) کے عہد میں اس خاندان کا اقتدار زمین داور، بست اور وائلستان پر چھایا ہوا تھا۔ امیر کروڑ پشتو کا اچھا شاعر بھی تھا۔ اس کے بعد اس کا بیٹا امیر ناصر (۱۶۰-۱۷۶ھ) حکمران ہوا۔ بقول منہاج سرانج ۱۷۰ھ میں امیر بنی بن نہاردان شنسی غور کا بادشاہ تھا، جو اپنے سپہ سالار شیش بن بہرام کے ساتھ ہارون الرشید کے دربار میں پہنچا، جہاں اسے ”قسم امیر المؤمنین“ کا خطاب ملا۔ صفاریوں کے عہد میں غور کی امارت امیر سوری کو مل چکی تھی (نواح ۲۵۳ھ/۸۶۷ء)۔ سلطان سلجوقی کے عہد میں غور پر حملے ہوئے، لیکن اس خاندان کی خود مختاری کو کوئی گزند نہ پہنچا۔ سلطان محمود نے بقول البیہقی ۲۰۵ھ/۱۰۱۳ء اور بقول ابن الاثیر ۲۰۱ھ/۱۰۱۰ء میں دس ہزار فوج کے ساتھ حملہ کر کے غور کے حکمران امیر محمد سوری کو قلعہ آنگران میں محصور کر دیا، جس نے

کچھ عرصے کے بعد ہتھیار ڈال دیے۔ سلطان اسے اور اس کے چھوٹے بیٹے شیش کو اپنے ساتھ غزنہ لے گیا، لیکن اس نے قید کی ذلت پر موت کو ترجیح دی اور راستے ہی میں زہر کھالیا۔ اس کی وفات کے بعد سلطان نے اس کے بیٹے امیر ابو علی بن محمد کو غور کا حکمران مقرر کیا، جو ایک علم دوست انسان تھا۔ اس نے غور میں کئی مدرسے، مسجدیں اور محلات بنوائے۔ مسعود غزنوی کے عہد میں اس کے بیٹے عباس بن شیش نے اسے قید کر کے تخت پر قبضہ کر لیا (۳۲۵ھ/۱۰۳۳ء)۔ اسے علم نجوم کا شوق تھا، چنانچہ مندریش میں قلعہ سنگھ کے اندر اس نے ایک رصد گاہ قائم کی؛ لیکن عباس بہت ظالم اور ستم گر تھا۔ لوگوں نے تنگ آ کر سلطان ابراہیم غزنوی سے فریاد کی، جس نے غور پر لشکر کشی کر کے اسے غزنہ میں قید کر دیا اور اس کے بیٹے امیر محمد کو غور کا حکمران بنا دیا۔ وہ ایک علم نواز، نیک سیرت اور عادل انسان تھا (۳۵۰ھ/۱۰۵۸ء)۔ اس کا بیٹا اور جانشین قطب الدین حسن (۳۶۰ھ/۱۰۶۷ء)، جو سلاطین غور کا جد امجد تھا، ۴۹۳ھ/۱۰۹۹ء میں باغیوں سے لڑتا ہوا مارا گیا اور اس کا بیٹا ملک عز الدین حسین (۵۱۰ھ) وارث تخت ہوا۔ سنجری سلطنت سے اس کے دوستانہ مراسم تھے۔ اس کے سات بیٹوں نے خراسان، غور، زابل، غزنہ، بامیان اور طارستان کے علاقے فتح کر کے ان پر حکومت کی، جس کی تفصیل یہ ہے:-

(۱) قطب الدین محمد، المعروف بہ ملک البیال (غر شاہ) نے شہر فیروز کو بسایا اور قلعہ تعمیر کیا۔ ولایت ورشاد پر بھائیوں سے اس کا جھگڑا ہو گیا اور وہ غزنہ چلا گیا، جہاں بہرام شاہ غزنوی کے ہاتھوں مارا گیا (۵۴۱ھ/۱۱۴۶ء)۔ یہی قتل غوریوں اور غزنویوں کے اختلاف کا باعث بنا۔

(۲) بہاء الدین سام، حاکم مندریش غور (۵۴۴-۵۵۴ھ): قطب الدین محمد غزنہ جاتے ہوئے فیروز کوہ بہاء الدین کے حوالے کر گیا، جہاں ۵۴۴ھ/۱۱۴۹ء میں تخت نشین ہوا۔ اس نے کئی قلعے تعمیر کرائے اور ملک بدر الدین گیلان کی لڑکی سے نکاح کیا، جس کے بطن سے سلطان معز الدین محمد سام اور سلطان غیاث الدین پیدا ہوئے۔ اس نے اپنے بھائی کے قتل کا انتقام لینے کے لیے غزنہ پر پورش کی لیکن راستے ہی میں بمقام گیلان اس دنیا سے رخصت ہو گیا۔

(۳) قادیان کا خطہ ملک شہاب الدین محمد خرنک (۵۵۰ھ) کے حصے میں آیا۔ اس کا بیٹا ملک ناصر الدین ابوبکر، جو ۶۱۸ھ/۱۲۲۱ء میں گزیو اور تمران (شمالی قندھار) کا حاکم تھا، تاتاریوں کے حملے کے بعد التمش کے دربار میں دہلی چلا گیا اور وہیں ۶۲۰ھ میں اس نے وفات پائی۔

(۴) ملک شجاع الدین علی جرماس کا حاکم تھا (۵۵۰ھ)، جس کا جانشین اس کا بیٹا علاء الدین ابن علی ہوا (۵۹۹ھ/۱۲۰۲ء)۔ سلطان غیاث الدین نے بست، دجیر، گرم سیر، درمشان، زوزگان اور غزنہ کا خطہ اس کے سپرد کر دیا۔ فتح خراسان کے وقت وہ نیشاپور میں حکمران تھا۔ سلطان معز الدین نے اسے خرجستان اور زمین داور کا حاکم بنا دیا۔ ۶۰۱ھ/۱۲۰۴ء میں اس نے ملاحدہ کو بہتان کا قلعہ

کارخ جنابا فتح کر لیا، لیکن سلطان معز الدین کی شہادت کے بعد اسے قلعہ غرچستان میں قید کر دیا گیا۔

(۵) علاء الدین حسین (۵۴۳-۵۵۱ھ)، حاکم وچیرستان، ملک بہاء الدین کی وفات کے بعد فیروز کوہ میں ممالک غور کے تخت پر بیٹھا۔ اپنے بھائیوں کے خون کا بدلہ لینے کے لیے وہ تنگین آباد کے قریب بہرام شاہ غزنوی سے نبرد آزما ہوا اور شکست دے کر غزنہ پر قابض ہو گیا، شہر کو آگ لگا دی اور باشندوں کا قتل عام کیا۔ بستی کا بھی یہی حشر ہوا۔ اسی بنا پر اسے جہان سوز کا لقب ملا۔ اس نے طخارستان فتح کر کے اسے اپنے بھائی فخر الدین کے سپرد کر دیا، پھر سلطان سنجر سے کترلی، لیکن گرفتار ہو گیا۔ سلطان نے ازراہ نوازش اسے واپس غور بھیج دیا۔ وہ بامیان، گرم سیر، داوڑ، بست، تولک، جبال ہرات، غرچستان اور مرغاب کو بھی حکومت غور کے قبضے میں لے آیا۔ وہ فوت ہوا تو اس کا بیٹا سیف الدین فیروز کوہ کے تخت پر بیٹھا۔ اس نے ملاحدہ کے دامیوں کا قتل عام کیا اور غزوں کے مقابلے کی سعی کی، لیکن ایک سال سے زیادہ زندہ نہ رہا اور اپنے ہی سپہ سالار کے ہاتھوں ہلاک ہو گیا۔

(۶) سلطان سیف الدین سوری (۵۴۳ھ-۱۱۴۸ء-۵۴۴ھ-۱۱۴۹ء)، حاکم استیہ غوریوں کا پہلا حکمران تھا جس نے سلطان کا لقب اختیار کیا۔ اس نے اپنے بھائی قطب الدین کے خون کا بدلہ لینے کے لیے غزنہ پر چڑھائی کی اور بہرام شاہ کو بھاگا کر غزنہ پر قابض ہو گیا، لیکن بہرام شاہ نے جلد ہی افغانوں اور خلیجوں کی فوج لے کر یلغار کر دی اور سلطان سوری نیز اس کے وزیر سید محمد الدین موسوی کو گرفتار کر کے ہلی طاق پر پھانسی دے دی۔ جہان سوز نے اسی کے انتقام میں غزنہ کو ویران کیا تھا۔

(۷) ملک فخر الدین مسعود (۵۴۰ھ) تمام بھائیوں میں سب سے بڑا اور کشی کا امیر تھا۔ جہان سوز نے طخارستان اس کے سپرد کر دیا۔ بعد ازاں اس نے جبال شغنان، پردرواز، وخنش اور بدخشان تک قبضہ کر لیا۔ جنگ راغ زر میں اپنے پیچھے جوں کے ہاتھوں گرفتار ہوا اور اسے بامیان میں بھیج دیا گیا وہیں جاں بحق ہو گیا (۵۵۰ھ-۱۱۵۵ء)۔ اب اس کا بیٹا شمس الدین محمد بامیان کا امیر بنا۔ اس نے سلطان غیاث الدین کی تائید سے افغانستان کے ایک وسیع علاقے پر قبضہ کر لیا اور خوارزم شاہیوں کے مقابلے کے لیے غور کے لشکر میں شرکت کی۔ اس کی وفات کے بعد اس کا علم دوست، بیٹا بہاء الدین سام تخت نشین ہوا، جس کے دربار میں امام فخر الدین رازی، شیخ الاسلام جلال الدین وریل (۹) اور مولانا سراج الدین جوزجانی جیسے علما موجود تھے۔ اس کی سلطنت کشمیر سے کاشغر، ترند سے بلخ اور جنوب میں غور و غرچستان کی حدود تک پھیلی ہوئی تھی۔ سلطان معز الدین کی شہادت کے بعد امرانے اسے غزنہ بلایا، لیکن وہ گیلان کے مقام پر فوت ہو گیا (۶۰۲ھ-۱۲۰۵ء)۔ اس نے چودہ برس حکومت کی۔ اس کے بیٹے جلال الدین علی نے حکومت سنبھالی اور اپنے بھائی علاء الدین کو غزنہ کے تخت پر بٹھا دیا۔ جب تاج

الدین یلدوز نے موخر الذکر پر حملہ کیا اور جلال الدین اس کی مدد کے لیے گیا تو اس کے چچا علاء الدین مسعود نے بامیان کے تخت پر قبضہ کر لیا، لیکن جلال الدین نے غزنہ کا تصفیہ کرنے کے بعد واپس جا کر چچا کو موت کے گھاٹ اتار دیا۔ کچھ عرصے بعد یلدوز نے پھر غزنہ پر حملہ کیا اور علاء الدین شکست کھا کر محصور ہو گیا۔ جلال الدین اس کی مدد کے لیے پہنچا، لیکن دونوں بھائی یلدوز کے ہتھے چڑھ گئے اور بامیان کی طرف لوٹا دیے گئے۔ وہیں انھوں نے وفات پائی (نواح ۶۱۲ھ-۱۲۱۵ء)۔

یہ تھا غوری حکومت کی تشکیل کرنے والے سات بھائیوں کا مختصر سا حال۔ ان کے بعد سلطان غیاث الدین محمد سام بادشاہ ہوا۔ اسے اور اس کے بھائی معز الدین کو ان کے چچا علاء الدین نے قلعہ وچیرستان میں قید کر دیا تھا، لیکن سلطان سیف الدین ابن علاء الدین (۵۵۱ھ) نے انھیں رہا کر دیا۔ سیف الدین کو اس کے سپہ سالار ابوالحسن شیش نے قتل کر کے غیاث الدین کے ہاتھ پر بیعت کر لی اور اسے فیروز کوہ میں تخت پر بٹھا دیا (۵۵۸ھ-۱۲۶۲ء)۔ غیاث الدین کے عہد کے اہم واقعات یہ ہیں: اس نے ابوالحسن شیش کو مار ڈالا۔ راغ زر کے مقام پر اپنے چچا ملک فخر الدین مسعود اور اس کے حلیفوں (ملک علاء الدین تاج سنجر، حاکم بلخ اور تاج الدین یلدوز، حاکم ہرات) کی متحدہ افواج کا مقابلہ کر کے انھیں شکست دی۔ تاج ہلاک ہو گیا اور ملک فخر الدین مسعود کو پکڑ کر احترام کے ساتھ بامیان کی طرف لوٹا دیا گیا۔ بعد ازاں غیاث الدین نے گرم سیر، زمین داوڑ، قادس، کالیون، فیوار، سیف رود (غرچستان)، طالقان، مرو اور گرزبوان کو سلطنت غور سے ملحق کر لیا۔ اس کے بھائی معز الدین نے ۵۲۹ھ-۱۱۷۳ء میں غزوں کو غزنہ سے پسپا کر کے اسے بھی حدود سلطنت میں شامل کر لیا۔ ۵۷۱ھ-۱۱۷۵ء میں ہرات ۵۷۳ھ-۱۱۷۷ء میں فوج کا بھی الحاق ہو گیا، ملوک سیستان نے بھی گھٹنے ٹیک دیے اور شمالی ممالک، مثلًا مرغاب، اندخود، میمنہ، قاریاب، غنجدہ وغیرہ بھی فتح کر لیے گئے۔ ۵۸۸ھ-۱۱۹۲ء میں غیاث الدین نے جلال الدین محمود بن ایل ارسلان خوارزم شاہ کو شکست دی، جس نے مملکت کے شمالی علاقوں کو گزند پہنچایا تھا۔ ۵۹۶ھ-۱۱۹۹ء میں خراسان کو صاف کر کے نیشاپور تک پیش قدمی کی گئی۔ اس طرح غیاث الدین کی حدود سلطنت ہندوستان سے عراق تک اور دریائے جیخون سے آبنائے ہریر تک پھیلی ہوئی تھیں۔ خلیفہ بغداد نے سلطنت غور کو قانونی طور پر تسلیم کر لیا اور دونوں درباروں میں سفارتی تعلقات قائم ہو گئے۔ غیاث الدین نے ہرات میں بتاریخ ۶۷۷ جمادی الاولیٰ ۵۹۹ھ-۱۱ فروری ۱۲۰۳ء وفات پائی۔ وہ علم دوست اور انصاف پرور بادشاہ تھا۔ شروع میں مذہب اپنے اسلاف کی طرح محمد کرام سیتانی کا پیرو تھا، لیکن بعد ازاں اس نے شافعی عقیدہ اختیار کر لیا۔ اس کی مہر پر کلمہ ”حسبی اللہ وحده“ کندہ تھا۔ اس کا گربائی دارالحکومت فیروز کوہ اور سربائی دارالحکومت زمین داوڑ تھا۔

سلطان غیاث الدین محمد سام کے حکم سے اس کا بھائی ابوالمظفر معز الدین

محمد بن سام قسیم امیر المومنین غزنہ کے تخت پر بیٹھا تھا (۵۶۹-۵۷۰ھ/۱۱۷۳ء)۔ ۵۷۰ھ میں اس نے گردیز فتح کیا اور قرامطہ سے ملتان جھین لیا؛ ۵۷۳ھ/۱۱۷۷ء میں سنقران کے باغیوں کی گوش مالی کی؛ ۵۷۴ھ میں ہیم دیو نہر والہ کے خلاف اس کی مہم ناکام رہی؛ ۵۷۵ھ میں اس نے فرشور (پشاور) اور ۵۷۷ھ/۱۱۸۱ء میں لاہور پر قبضہ کر لیا اور آخر عمر تک ہندوستان کو فتح اور اسے نور اسلام سے متور کرنے میں کوشاں رہا (تفصیلات کے لیے دیکھیے ماڈل غوریہ)۔ ۳ شعبان ۶۰۲ھ/۱۵ مارچ ۱۲۰۶ء کو جب وہ کھوکھروں کی بغاوت فرو کر کے ہندوستان سے غزنہ جا رہا تھا فرقہ ملاحہ کے ایک فدائی نے اسے شہید کر دیا۔ سلطان محمد غوری نے ایشیا کے وسط میں ایک وسیع مملکت کی بنیاد رکھی اور ہندوستان میں لنگا کے کنارے تک اسلامی پرچم لہرا دیا۔ اس کی سلطنت مشرق میں بنارس سے مغرب میں خراسان تک اور شمال میں خوارزم سے جنوب میں بحیرہ عرب تک پھیلی ہوئی تھی۔ اس کے پرچم دائیں طرف سے سرخ اور بائیں طرف سے سیاہ تھے اور بقول منہاج سراج خزانوں میں مال و دولت کی کثرت تھی۔

سلطان غیاث الدین محمد کی وفات (۵۹۹ھ) پر سلطان معز الدین نے اس کے بیٹے غیاث الدین محمود کو نسط، فراہ اور اسفزار کا حاکم مقرر کیا تھا۔ سلطان معز الدین کی شہادت کے بعد وہ غوری کی سلطنت کو غرجستان، طالقان، گرزیوان، قاذں اور گرم سر سمیت اپنے جیلہ اقتدار میں لے آیا۔ اس نے تاج الدین یلدوز کو غزنہ اور قطب الدین ایک ہندوستان کی حکومت کا فرمان عطا کیا۔ بعد ازاں اس نے علاء الدین اتسہ شمس کے لشکر کو جسے سلطان محمد خوارزم شاہ کی اعانت حاصل تھی، شکست دی اور علی شاہ بن کش خوارزم کو، جو غوری کی طرف بھاگ گیا تھا، قصر برکوٹھک میں قید کر دیا۔ ۶۰۷ھ/۱۲۱۰ء میں غیاث الدین محمود کو علی شاہ کے ملازموں نے اچانک قتل کر دیا۔ اس کا چارہ سالہ بیٹا بہاء الدین سام صرف تین ماہ تک تخت نشین رہ سکا اور سلطان علاء الدین اتسہ بن علاء الدین جہان سوز نے اسے نکال کر فیروز کوہ پر قبضہ کر لیا۔ اتسہ نے چار سال حکومت کی، پھر ملک نصیر الدین حسین، امیر شکار، نے غزنہ سے غور پر حملہ کر کے اتسہ کو جرماس کے مقام پر قتل کر دیا (۶۱۱ھ/۱۲۱۳ء) اور غور غزنوی حکومت میں شامل کر لیا گیا۔ ۶۱۱ھ میں تاج الدین یلدوز نے علاء الدین دُور کو فیروز کوہ کے تخت پر بٹھا دیا، لیکن اگلے ہی سال وہ سلطان خوارزم شاہ کے قابو میں آ گیا اور پورا غور خوارزم شاہی سلطنت میں شامل ہو گیا۔

سلطان محمد غوری کی شہادت (۶۰۲ھ) کے بعد ہی غوریوں کی وسیع سلطنت کا شیرازہ بکھر گیا تھا اور مختلف علاقوں پر سلطان کے مختلف امرا کی حکومت قائم ہو گئی تھی۔ تاج الدین یلدوز، حاکم غزنہ، کی ایک بیٹی قطب الدین ایک (حاکم ہند) اور دوسری ناصر الدین قباچہ (حاکم سندھ) سے بیانی گئی تھی۔ جب ایک نے غزنہ پر حملہ کیا تو یلدوز شیخ ند کے مقام پر شکست کھا کر کرم کی طرف چلا گیا۔ ایک غزنہ پر چالیس روز حکومت کرنے کے بعد ہندوستان لوٹ گیا اور یہ علاقہ

یلدوز ہی کے قبضے میں رہ گیا؛ تاہم سلطان محمد خوارزم شاہ کی فوجوں سے ہزیمت اٹھا کر یلدوز کو ہندوستان کی طرف فرار ہونا پڑا، جہاں وہ سلطان التمش کے خلاف لڑتا ہوا گرفتار ہوا اور بدایون میں مارا گیا (۶۱۱ھ/۱۲۱۳ء)۔

حکومت غوریہ کے خاتمے (۶۱۲ھ/۱۲۱۵ء) پر خوارزم شاہیوں نے شمالی علاقوں اور غور ہرات پر قبضہ کر لیا۔ سیدستان سے نسط تک کا علاقہ نیزنگین آباد اور زابلستان مقامی ملوک سیدستان کے قبضے میں آ گئے۔

غوریوں کے عہد میں غزنوی تمدن پورے کمال کو پہنچا۔ فارسی ادب غوری فاتحین کے توسط سے دہلی تک پہنچ گیا۔ شتو شعر و ادب کی زبان بنی۔ اسلام پورے افغانستان نیز ہندوستان کے بہت بڑے حصے میں پھیل گیا۔ فن تعمیر نے بڑی ترقی کی (جامع مسجد ہرات، قطب مینار دہلی)۔ نامور علما اور شعرا کی سرپرستی سے علوم و فنون کو فروغ حاصل ہوا۔ ان میں سے امام فخر الدین رازی، نظامی عروضی سمرقندی، احمد میدانی نیشاپوری (صاحب مجمع الامثال)، علی باختری (صاحب دمیہ القصر)، قاضی منہاج سراج (صاحب طبقات ناصری)، ابوالنصر فراہی (صاحب نصاب)، محمد عوفی (صاحب لباب) وغیرہ بطور خاص قابل ذکر ہیں۔

تاتاریوں کا خروج (۶۱۶-۶۲۰ھ): غزنویوں اور غوریوں کا اقتدار مٹ چکنے کے بعد سیدستان میں مقامی بادشاہ، مشرقی افغانستان کے علاقوں میں غوریوں کے مقرر کردہ امرا، ہرات میں آل کرت اور شمالی افغانستان میں خوارزم شاہی حکومت کر رہے تھے۔ چنگیز خان (جو چین، ولادت: ۵۳۹ھ/۱۱۵۳ء) منگولیا میں ایک وسیع سلطنت کی بنیاد رکھ چکا تھا۔ ۶۱۶ھ/۱۲۱۹ء میں اس کا تصادم سلطان محمد خوارزم شاہ سے ہوا، جس کے ایک عامل نے تاتاریوں کے ایک تجارتی قافلے کو لوٹا اور چنگیز خان کے سفیر کو موت کے گھاٹ اتار دیا تھا۔ چنگیز خان اپنے کثیر لشکر کے ساتھ ایک بے پناہ سیلاب کی طرح اٹھا، سلطان کی فوج کو شکست دے کر بخارا، سمرقند، بناکت، خجند، جند اور ماوراء النہر کے دوسرے شہروں کو تاراج کر کے ظلم و بربریت کی ایک عظیم الشان مثال قائم کر دی۔ خوارزم شاہ بھاگ کر مقابلہ کے لیے بلخ پہنچا اور افغانستان کے مشہور شہروں کو تاتاریوں کا مقابلہ کرنے کے لیے مختلف امرا کے سپرد کر دیا۔ ربیع الاول ۶۱۷ھ [مئی] ۱۲۲۰ء میں تاتاریوں نے بلخ فتح کر کے خوارزم شاہ کے تعاقب میں ہرات کا رخ کیا اور فوج تک قتل عام کرتے ہوئے طوس پہنچ گئے۔ خوارزم شاہ نے بحیرہ خزر کے جزیرے آبسکون میں وفات پائی (شوال ۶۱۷ھ) اور تاتاریوں نے اس کے دارالسلطنت ارغنج کو، جو ایشیا کا نہایت پررونق شہر اور علم و دانش کا مرکز تھا، ویران کر ڈالا۔ اس کا خاندان اسیر ہو گیا، البتہ اس کا بیٹا جلال الدین نیشاپور اور نسط ہوتا ہوا ہرات پہنچ گیا۔ اس کے بعد چنگیز خان نے ترندارخ کوچ کر کے لوگوں کا قتل عام کیا اور اس کے بیٹے ٹوئی نے مرو، بلخ اور نسا سے فیروز کوہ، آستینہ اور تولک تک کے شہروں کو سخر اور تباہ و برباد کر دیا۔ اس کے بعد ہرات، جوزجان، اندخود، میمنہ، قاریاب، بامیان نیز طخارستان کے شہروں کا بھی یہی حشر ہوا (۶۱۸ھ/۱۲۲۱ء)۔

شامل ہو گیا، جس کا اثر زبان و لغات، آداب معاشرت، عادات و اخلاق، ہر بات پر پڑا۔ نظم و نسق اور دفتری و سیاسی امور بھی متاثر ہوئے بغیر نہ رہے۔ چنگیزی سپہ سالاروں نے یا سا، یعنی تاتاریوں کے قوانین و احکام، سختی سے نافذ کر دیے۔ بقول کا تر میز (مقدمہ جامع التواریخ، از رشیدی) تاتاری خوانین اپنے مسلمان مشیروں (حاجیوں اور قاضیوں) کے ذریعے اسلامی احکام و آداب کی نگہداشت بھی کرتے تھے۔ تاتاریوں کے مذہبی پیشوا (کشیش یا یوین) سحر و جادو کے اثرات زائل کرنے میں مشغول رہتے تھے۔ ان کے ہاں اولیٰ عوری رسم الخط رائج تھا۔ ٹورچی (تھیٹار اٹھانے والا)، پڑبی (دربان)، آٹھہ چی (گھوڑوں کا محافظ)، یساول (نقیب)، قراؤل خاصہ اور کٹچی (محافظ)، بہادر (مبارز)، داروغہ (آمر)، نوین یا نویمان (شہزادہ)، آلف نویمان (بڑا شہزادہ)، ترخان (لشکر کا سردار) وغیرہ دربار کے معزز لوگوں میں شمار ہوتے تھے۔ بادشاہ کو قآن اور خاقان کہتے تھے۔ لشکر دس دس ہزار کے دستوں (تومان) پر مشتمل اور میدان جنگ میں بجزغار (سیسرہ)، برنغار (میمہ)، ٹول (قلب، جہاں خان کی قیام گاہ ہوتی تھی)، چنداول (ساقہ)، ہراول (مقدمہ) اور قراول (طلایہ) میں منقسم ہوتا تھا۔ خوراک، ساز و سامان اور عورتوں کے حصے کو غروق کہتے تھے۔ شاہ راہوں پر مسافروں کے لیے سراہیں (یام) بنی ہوئی تھیں، جہاں ڈاک کے گھوڑے (الارغ) موجود رہتے تھے۔ قضا کے محکمے کو ریغو، قاضی کو ریغوجی ان کے حکم ناموں کو مچھلا، خان کے مہر بردار کو تمغاجی اور مہر کو تمغا کہتے تھے۔ جس فرمان پر تمغا ثبت ہوتا تھا اس کی اطاعت لازم سمجھی جاتی تھی۔ بسا اوقات تاتاری سرداروں کی مجلس شوریٰ (قوریٹای) تشکیل دی جاتی تھی۔ جگہ جگہ فوجی چھاؤنیاں (یورت، اردو) قائم تھیں۔ اس عہد میں چین کے فنِ نقاشی کو خاصا فروغ حاصل ہوا۔ کاشی کاری، معماری اور ریشمی کپڑے، زربفت، قالین وغیرہ بننے کی صنعت نے بھی ترقی کی۔ چین سے افغانستان، ہند، ایران، عراق اور روم کے تعلقات قائم ہونے لگے اور ان ممالک میں شاہ راہیں بن گئیں؛ لیکن صنعت و تجارت کی یہ ترقی اس وقت عمل میں آئی جب چنگیز کے مرنے کے بعد اس کے اغلاف میں وحشت و بربریت کم ہو گئی۔ تاتاریوں کے دور کے علماء و شعرا میں مولانا روم، شیخ نجم الدین دایہ (مرصاد العباد)، نصیر الدین طوسی، معین الدین بجنوسی (نگارستان)، شیخ فرید الدین عطار، مولانا جامی، امامی ہروی، امیر حسینی غوری (نزهۃ الارواح) اور سلیمان ماکو (تذکرۃ اولیاء، پشتو) کے نام لیے جاسکتے ہیں۔

افغانستان پر حسب ذیل تاتاری بادشاہوں نے حکومت کی: (۱) چنگیز (۶۱۸ھ)؛ (۲) اگدائی بن چنگیز (۶۱۸ھ)؛ (۳) چغتائی بن چنگیز (۶۱۸ھ)؛ (۴) قرابو لاگو (۶۳۹ھ)؛ (۵) ارغون بن اباقا (۶۴۳ھ) کے علاوہ (۶) ٹوکی بن چنگیز (۶۲۰ھ)۔

آل کرت اور تاتاریوں کے عہد میں افغانستان کے داخلی امرا (۶۰۰ھ)۔ ۸۳ھ)؛ سلطان محمد غوری کے عہد میں اس کے تھیلیاں رشتہ داروں میں سے دو

اس وقت آخری خوارزم شاہ جلال الدین منکبرتی نے ہرات سے غزنہ پہنچ کر افغان روہا کی اعانت سے ایک لشکر جمع کیا اور پروان (موجودہ جبل السراج) میں چنگیزی فوجوں کو، جن کا سپہ سالار قوتوق تھا، شکست فاش دی؛ لیکن بد قسمتی سے خوارزم شاہ کے سرداروں میں پھوٹ پڑ گئی اور چنگیز خان شکست کا انتقام لینے کے لیے طالقان فتح کر کے غزنہ پر چڑھ آیا۔ خوارزم شاہ نے بڑی جرأت اور جواں مردی سے اس کا مقابلہ کیا۔ دریائے سندھ کے کنارے اس کا بیٹا شہید ہو گیا۔ اہل حرم و غرقاب ہو گئے اور خود لڑتا بھڑتا دریا کو عبور کر گیا۔ چنگیز خان نے تین ماہ تک پشاور اور پنجاب کی سرحدوں پر حیرال تک قتل عام اور لوٹ مار کی، پھر اپنے دو بیٹوں اگدائی اور چغتائی کو یہاں چھوڑ گیا۔ جلال الدین خوارزم شاہ کی مثال سے حوصلہ پا کر ہرات اور نیشاپور میں لوگوں نے بغاوت کی، لیکن تاتاریوں نے ہر جگہ بغاوتوں کو سختی سے کچل دیا۔ اس سلسلے میں نیشاپور تاراج ہو گیا۔ مزید براں چغتائی کے ہاتھوں سندھ، کمران اور وادی کرم کے شہر ویران و برباد ہوئے۔ ۶۱۹ھ میں چنگیز اپنے بیٹوں سمیت ماوراء النہر لوٹ گیا۔ رمضان ۶۲۴ھ / اگست ۱۲۲۷ء میں اس کی موت نے دنیا کو ایک بڑے عذاب سے نجات دے دی اور افغانستان اس کے بیٹے ٹوکی خان کے حصے میں آیا۔ ادھر جلال الدین نے ہندوستان پہنچ کر ایک جماعت تیار کر لی اور ناصر الدین قباچہ، حاکم سندھ، کو شکست فاش دے کر ٹھٹھہ تک پیش قدمی کی۔ پھر وہ ۶۲۱ھ / ۱۲۲۳ء میں کرمان (ایران) چلا گیا، جہاں اس نے تفلکس، خلاط، گرچستان اور ارمنستان تک کے علاقے فتح کر لیے۔ ۶۲۸ھ / ۱۲۳۰ء میں اس نے متافارقین میں گروہوں کے ہاتھوں شہادت پائی اور اس طرح خوارزم شاہی خاندان کا آخری چراغ گل ہو گیا۔

تاتاریوں کی ماتحتی میں ۶۲۲ھ / ۱۲۲۵ء سے ۶۳۳ھ / ۱۲۳۵ء تک سیف الدین حسن قرق نے غزنہ اور بامیان پر حکومت کی اور حمای خلیفہ کے نام کا سکہ چلایا۔ ۶۲۶ھ / ۱۲۲۹ء میں جب خراسان کے باشندوں نے علم بغاوت بلند کیا اور سرکشی کے شعلے پورے افغانستان میں پھیلے تو تاتاریوں نے دوبارہ قتل و غارت کا بازار گرم کر دیا۔ بعد ازاں چغتور خراسان کا حاکم مقرر ہوا (۶۳۰ھ / ۱۲۳۲ء)۔ اس نے ملک بہاء الدین کو خراسان کا امیر بنادیا۔ پھر ۶۳۵ھ / ۱۲۳۷ء کے قریب نو سال اور ۶۳۸ھ / ۱۲۴۰ء میں گرگوز واد اور ۶۴۱ھ / ۱۲۴۳ء سے ۶۵۳ھ / ۱۲۵۶ء تک امیر ارغون تاتاری دوبارہ کی طرف سے خراسان کے حاکم رہے۔ اس دوران میں آل کرت تاتاریوں کے زیر اطاعت ہرات، فیروز کوہ اور غرچستان پر حکومت کرتے تھے، چنانچہ جب ۶۳۳ھ / ۱۲۴۵ء میں چنگیز کا پوتا ہلاکو (۶۳۹ھ / ۱۲۴۱ء)۔ ۶۳۹ھ / ۱۲۵۱ء) خراسان میں آیا تو ملک شمس الدین کرت نے اظہار اطاعت کیا۔ ماوراء النہر میں قائم چغتائی سردار غزنہ اور کامل تک کے علاقے پر بالواسطہ یا بلا واسطہ تلوار کے تل پر مسلط رہے اور انھوں نے تیس برس کے عرصے میں جان و مال کے علاوہ یہاں کے علوم و حمد کو بھی جس جس کر کے رکھ دیا۔ افغانستان کے حمد ن میں، جو قدیم آریائی اور عربی اسلامی حمد نوں کا مجموعہ تھا، تاتاری عنصر بھی

بھائی تاج الدین عثمان مرغنی اور عز الدین عمر مرغنی معزز درباریوں میں شمار ہوتے تھے۔ رکن الدین محمد بن تاج الدین کو چنگیزی ایلچیوں سے اچھا سلوک کرنے کی بنا پر خیساہ، غور اور اس کے متصل شہروں کی حکومت سونپی گئی۔ اس کی وفات (۶۳۴ھ/۱۲۳۵ء) کے بعد اس کا بھانجا ملک شمس الدین محمد مہین بن ابی بکر کرت جانشین ہوا، جو تاریخوں کا مقرب تھا۔ ۶۳۴ھ میں اس نے تاری سپہ سالار سالدین نوین سے مل کر لاہور اور ملتان کو مطیع کیا، لیکن آگے چل کر وہ مسلمانوں اور افغانوں کی حمایت سے متہم ہو کر موردِ عتاب ہوا اور اسے پہلے طائر بہادر، پھر منکو خان کے ہاں پناہ لینا پڑی۔ مؤرخانہ کرنے قدیم تعلقات کے پیش نظر اسے سندھ اور خراسان تک موجودہ افغانستان کا حاکم مقرر کر دیا (۶۳۵ھ/۱۲۳۸ء)۔ ۶۳۷ھ میں طالقان، اسغزار، خاف، گرز یوان، توک، فہراہ اور سیستان کے حاکموں نے اس کی اطاعت قبول کی۔ ۶۳۸ھ میں اس نے افغانستان کو فتح کرنے کا ارادہ کیا، جس کا اطلاق ان دنوں قندھار اور مرغنی سے دریاے سندھ تک کے علاقے پر ہوتا تھا اور اس پر فخر الدولہ والدین ملک شاہشاہ اپنے دارالحکومت مستونگ سے حکمران تھا۔ ملک شمس الدین نے اس کی شرائط مصالحت مسترد کر کے ۶۵۲ھ میں مستونگ کا محاصرہ کر لیا۔ سخت لڑائیوں کے بعد ملک شاہشاہ اپنے بیٹے بہرام شاہ اور توے دوسرے اقربا سمیت مارا گیا۔ اس کا داماد میران شاہ فتح کر سیستان کی طرف نکل گیا، لیکن ۶۵۸ھ/۱۲۵۹ء میں واپس آیا تو وہ بھی شمس الدین کے خلاف ایک لڑائی میں ہلاک ہو گیا۔

افغانوں کے ایک اور مرکز قلعہ حیرے کے امیر المار افغان نے طائر بہادر اور اس کے برادر نسبی نوین کو دوبارہ شکست دی تھی۔ شمس الدین نے حملہ کر کے اسے موت کے گھاٹ اتار دیا اور قلعہ امیر حسام الدین جال کے سپرد کر دیا (صفر ۶۵۳ھ/مارچ ۱۲۵۵ء)۔ اسی سال اس نے قلعہ کھیرا میں شعیب افغان، پھر قلعہ دُوک میں اس کے چچیرے بھائی سندان کو سخت لڑائیوں کے بعد مار ڈالا۔ ۶۵۵ھ میں افغانی امرا کا دوسرا مرکز قلعہ ساجی بھی فتح ہو گیا۔ ۶۶۶ھ تک شمس الدین پورے افغانستان کو مطیع کر چکا تھا۔ اسی زمانے میں ہرات چنگیزی شاہزادوں کی خانہ جنگی کا مرکز بن گیا اور شمس الدین خیساہ میں پناہ گزین ہو گیا۔ ابا قاسم خان نے فتح یاب ہو کر قدیم جاگیروں کا فرمان اس کے نام جاری کر دیا اور اسے ہرات میں بلا لیا (۶۷۲ھ/۱۲۷۳ء)، لیکن چنگیزی شہزادے خراسان پر کسی مقتدر خراسانی کو حاکم نہیں دیکھنا چاہتے تھے اس لیے اسے ۶۷۶ھ میں تہریز بلا کر زہر دے دیا۔ اس کے بعد اس کا بیٹا ملک رکن الدین (المسلقب بہ شمس الدین کہنیں) ہرات میں اس کا جانشین ہوا۔ اس نے چنگیزی شہزادوں سے بدستور مراسم قائم رکھے اور ۶۷۸ھ تک غور و خیساہ اور ۶۸۰ھ میں قندھار کے قلعے فتح کیے۔ اس کا بیٹا ملک فخر الدین ایک علم پرور اور ادیب بادشاہ تھا، جس کی حکومت کو امیر غازان خان نے ہرات سے دریاے سندھ تک تسلیم کر لیا۔ اس کی وفات (۷۰۶ھ/۱۳۰۷ء) [لین پول کے مطابق ۷۰۸ھ/۱۳۰۸ء] کے بعد امیر

اولجا تو نے ہرات، سیستان، غرجستان وغیرہ کی حکومت اس کے بھائی ملک غیاث الدین محمد (۷۰۶-۷۲۹ھ) کے سپرد کی۔ پھر اس کے حسب ذیل بیٹوں نے یکے بعد دیگرے حکومت کی: ملک شمس الدین دوم (۷۲۹-۷۳۰ھ)؛ ملک حافظ (۷۳۰-۷۳۲ھ)؛ ملک معز الدین (۷۳۲-۷۷۱ھ)؛ [لین پول، ۷۷۲ھ/۷۷۰ء]۔ ملک معز الدین کی وفات (۷۷۱ھ) کے بعد اس کا بیٹا ملک غیاث الدین تخت نشین ہوا۔ ۷۸۳ھ/۱۳۸۱ء میں امیر تیمور نے ہرات فتح کر کے اسے، بیٹے پیر محمد اور بھائی محمد سمیت ماوراء النہر کی طرف ملک بدر کر دیا اور ۷۸۷ھ/۱۳۸۵ء میں انھیں قتل کر دیا۔ اس طرح آل کرت کا سلسلہ ختم ہو گیا [لین پول کے مطابق ۷۹۱ھ/۱۳۸۹ء میں]۔

آل کرت کے معاصرین میں سے ملوک سیستان [رکت بان] کے علاوہ ہونیک امرا قابل ذکر ہیں جو ترک کے کنارے قلات غلوئی میں حکومت کرتے تھے۔ ان میں سے بابا ہونیک ولد ٹوکر (۶۶۱-۷۴۰ھ) اور اس کے بیٹے شیخ ملک یار (۷۴۹ھ/۱۳۴۸ء) نے تاریخوں کے خلاف کئی لڑائیاں کیں۔ اسی خاندان نے بارہویں صدی ہجری میں قندھار کی ہونکی سلطنت کی بنیاد رکھی۔

تیمور یان ہرات (۷۷۱-۹۲۰ھ): تیمور [رکت بان] نے ۷۸۲ھ/۱۳۸۰ء میں دریائے آمو کو پار کیا، اندخود، سرخس اور فوج کو ہرات کرنے کے بعد ہرات کو سخر کرنے کا ارادہ کیا اور آل کرت کے آخری حاکم غیاث الدین پیر علی کا قلعہ پاک کر دیا۔ اس کا دوسرا حملہ ۷۸۵ھ/۱۳۸۳ء میں سبزوار اور فہراہ سے شروع ہوا اور زہرہ (زرنج) اور سیستان کو تاراج کر کے رکھ دیا۔ اسی یلغار میں ہست اور قندھار بھی ویران ہو گئے۔ اس طرح سارا ملک تیموری سلطنت کا جز بن گیا۔ ۸۰۰ھ/۱۳۹۷ء میں تیمور نے مشرق کا رخ کیا، اپنے پوتے پیر محمد خان کو کابل، غزنہ اور قندھار کا والی بنایا اور اپنے بیٹے شاہ رخ کو جاگیر کے طور پر ولایت خراسان کی بادشاہت دی، جس کا صدر مقام ہرات تھا۔ پیر محمد خان نے سلیمان کوہ کے افغانوں پر چڑھائی کی، پھر ہندوستان میں پیش قدمی کر دی۔ خود تیمور نے یہ اطلاع پا کر کہ ملتان میں پیر محمد خان کی مزاحمت کی گئی ہے اندراب سے کوہستان ہندو کش پر لشکر کشی کی، پھر لغمان سے دوسری طرف پلٹ کر اس نے سیاہ پوش اور کتور [کیترا] کافروں پر حملہ کیا۔ اس مہم کے بعد اس نے باغی افغانوں پر چڑھائی کی اور دریائے سندھ عبور کیا۔ اس پیش قدمی کے وقت نیز واپسی پر وہ بتوں سے گزرا تھا؛ لہذا غالباً اس نے درہ ٹوپی کی راہ اختیار کی ہوگی، جو غلوتیوں اور وزیر یوں کے علاقے سے گزرتی ہے۔ اس کی فوج میں افغانوں کی موجودگی کے متعلق کوئی اطلاع نہیں ملتی، حالانکہ تاجیک اس کے لشکر میں شامل تھے۔

جب تیمور فوت ہوا (۸۰۷ھ/۱۴۰۵ء) تو پیر محمد [بن غیاث الدین جہانگیر بن تیمور] کابل میں حکومت کر رہا تھا، لیکن یہ غلطی [بن میران شاہ بن تیمور] تھا جس نے تخت سلطنت پر قبضہ کر لیا (جانبان تیمور کے تفصیلی حالات کے لیے دیکھیے ماڈہ تیمور، بنو)۔ نتیجہ جو جنگ ہوئی اس کا خاتمہ پیر محمد کے قتل پر ہوا۔ تیمور نے عرصے بعد

تو مناکے چاہے میں آئی (نواح ۸۵۰ھ)۔ اس خاندان کی حکومت پہاڑی سلسلوں میں محدود رہی۔

آل تیمور کے عہد میں کئی افغان قبائل قندھار، گول، وغیرہ سے ہجرت کر کے کابل کے دڑوں میں آباد ہو گئے۔ ۸۷۰ھ/۱۴۶۵ء میں الٹ بیک بن ابوسعید، حاکم کابل، نے ملک سلطان شاہ یوسف زئی سمیت ان قبائل کے سرکردہ لوگوں کو اکٹھا کر کے موت کے گھاٹ اتار دیا، لیکن سلطان شاہ کا بیٹا احمد بن لکڑا بعد ازاں حصارک میں یوسف زئی اور مہمند زئی قبیلوں میں لڑائی چھیڑ گئی اور نتیجہ مہمند زئیوں نے تنگہ ہار کے علاقوں پر قبضہ کر لیا۔ یوسف زئیوں نے باجوڑ، بٹیر اور سوات کا رخ کیا اور اشغر [ہشت نگر، مرکز چارسدہ] کی پوری سرزمین اور پشاور کے شمالی دو آبے پر قبضہ کر کے نادگی سے اوہٹ تک کے علاقے کے مالک بن گئے۔ ان کے حکمرانوں میں سے ملک ملی (شیخ آدم) بن یوسف بالخصوص قابل ذکر ہے۔ وہ عالم اور متقی ہونے کے علاوہ ایک اعلیٰ مقلد بھی تھا، چنانچہ اس نے اجتماعی قوانین قومی اور تقسیم اراضی پر ایک کتاب دفتر شیخ ملی لکھی (۸۲۰ھ/۱۴۱۷ء)، جس پر مدتوں عمل درآمد ہوتا رہا۔ اس کے بعد حکومت کچو خان رانی زئی کے قبضے میں آگئی (۹۰۰ھ/۱۴۹۳ء)، جس نے شیخ پتور میں غوریہ خیل اور لنگر کوٹ میں دلازا کوں کو شکست دی۔ کچو خان کے بعد دو اور فرمانرواؤں۔ شاہ منصور ولد ملک سلیمان اور سلطان اویس۔ کا نام ملتا ہے (۹۱۰ھ/۱۵۰۳ء - ۹۲۵ھ/۱۵۱۹ء)۔ بابر نے شاہ منصور کی بیٹی سے شادی کی تھی۔

تیمور یان ہند، نیزارغونیوں، ازبکوں اور صفویوں کا نفوذ (۹۱۰-۱۱۵۱ھ): ہرات میں تیموریوں کا آخری دور تھا کہ ظہیر الدین محمد بابر بن عمر شیخ میرزا بن ابوسعید گورگان [رٹ بآن] فرمانہ میں تخت نشین ہوا (۸۹۹ھ/۱۴۹۳ء)، لیکن اپنے اعزاکار ریشردانوں کے باعث اسے وہاں سے لٹکا پڑا۔ انھیں دنوں جوئی بن چنگیز کی نسل سے ایک شخص شیبانی خان بن ابراہیم (۹۰۵ھ/۱۴۹۹ء - ۱۵۰۰ء تا ۹۱۶ھ/۱۵۱۰ء) سمرقند پر قابض ہو گیا تھا۔ ۹۰۹ھ/۱۵۰۳ء میں اس سے بابر کی جنگ ہوئی، لیکن جب اس نے حریف کو قوی دیکھا تو افغانستان کا رخ کر لیا، جہاں اس زمانے میں خاندان ارغون (ایلخانی) [رٹ بآن] برسر عروج آ گیا تھا۔ اس کے بانی ذوالنون بیگ کو، جو غور اور سیستان کا والی تھا، جزا دہ اور نیکو داری قبائل کو شکست دینے کے بعد زابلستان اور گرم سیر کے صوبے بھی مل گئے، چنانچہ وہ قندھار کو دار الحکومت بنا کر خود مختار بن بیٹھا اور اس نے اپنے بیٹے شاہ بیگ کی مدد سے سلطنت کو جنوب کی طرف دڑا بولان اور سیستان تک وسعت دے دی۔ ۹۰۴ھ/۱۴۹۸ء میں اس نے غور، زمین داورا اور قندھار کی آبادیوں سے لشکر بھرتی کر کے، جو غالباً تاجیکوں اور افغانوں پر مشتمل تھا، ہرات پر بھی چڑھائی کی۔ اس کے بیٹے مقیم نے کابل پر حملہ کر کے [امیر عبدالرزاق بن الٹ بیک کو لغمان کی طرف بھگا دیا (۹۰۸ھ/۱۵۰۲ء)]، لیکن کابل پر اس کا قبضہ بہت مختصر وقت کے لیے تھا۔ [۹۱۰ھ/۱۵۰۳ء میں بابر کی آمد کی اطلاع پا کر وہ قندھار چلا گیا اور یوں بابر کابل

خلیل کو معزول کر دیا گیا اور شاہ رخ حکمران اعلیٰ بن گیا۔ اس کا عہد حکومت، جو چالیس سال تک رہا، امن و امان کا دور تھا۔ اس عہد میں ملک سال ہائے ماضی کی تباہی و بربادی سے سنبھلنے کے قابل ہو گیا۔ [شاہ رخ نے تمام شورشوں کا قلع قمع کیا، اندخود، شہر خان، بلخ، رستان، خٹکان، بلخ، بدخشان اور سیستان کے علاقے اپنی سلطنت میں شامل کیے اور کئی شان دار عمارتیں، خانقاہیں اور مدرسے بنوائے۔ ۲۵ ذوالحجہ ۸۵۰ھ/۲۳ مارچ ۱۴۴۷ء کو اس نے وفات پائی۔ بعد ازاں اس کی وسیع سلطنت میں تیموری شہزادوں کے درمیان کئی جھگڑے رونما ہوئے اور] یکے بعد دیگرے الٹ بیک [بن شاہ رخ (۸۵۰-۸۵۳ھ) - زیج الغ بیگ اور اولوس اربعہ کا مولف، عبداللطیف [بن الٹ بیک] (۸۵۳-۸۵۴ھ) اور بابر میرزا [بن بایسنقر بن شاہ رخ (۸۵۴-۸۶۱ھ)] وغیرہ تخت نشین ہوئے، لیکن ان سب کا عہد حکومت مختصر تھا۔ ۸۶۱ھ/۱۴۵۶ء میں [سلطان] ابوسعید [گورگان بن سلطان محمد بن میران شاہ بن تیمور] تخت نشین ہوا، لیکن خراسان و افغانستان کی حکمرانی کے لیے حسین [بن منصور بن بلقرا بن عمر شیخ بن تیمور] نے جھگڑا کیا۔ اسے ۸۷۰ھ/۱۴۶۵ء میں شکست ہوئی، مگر ابوسعید دو سال بعد فوت ہو گیا۔ اس کا جانشین سلطان احمد خراسان پر ایک دن کے لیے بھی قابض نہ ہوا بلکہ حسین بلقرا جھگڑے کے بغیر اپنے پائے تخت ہرات سے خراسان، سیستان، غور اور زمین داورا پر حکمرانی کرتا رہا (۸۷۲-۹۱۱ھ)۔ شاہ رخ اور حسین بلقرا کے طویل عہد حکومت میں شعر و سخن اور علم و فن کے مرکز کے طور پر ہرات اپنی شہرت کے کمال پر پہنچ گیا۔ [اس کا وزیر میر علی شیر نوائی (م ۹۰۶ھ/۱۵۰۰ء) جہان بانی اور علم و ادب میں لاثانی تھا۔ اس عہد کے مشاہیر میں حسین واعظ کاشفی، میر خواند، خواند امیر، عبدالرزاق سمرقندی، مولانا جامی اور بہزاد نقاش قابل ذکر ہیں۔ اس زمانے میں ہرات کا سیاسی اثر و نفوذ استانبول اور جنوبی ہندوستان تک پہنچ گیا اور یہ شہر ایشیا میں علم و ادب، فلسفہ اور صنعت و حرفت کا مرکز بن گیا۔] حسین بلقرا کے عہد حکومت کے آخری تین میں اس کا اقتدار شمال کی جانب سے شیبانی خان اور اس کے ازبکوں کی بڑھتی ہوئی طاقت سے خطرے میں پڑ گیا۔ [اس کی وفات (۱۱۰۱ ذوالحجہ ۹۱۱ھ/۵ مئی ۱۵۰۶ء) کے بعد ہرات کی مرکزی حکومت، جو اس کے شہزادوں بدیع الزمان اور مظفر حسین کے ہاتھوں میں آئی تھی، شیبیک خان نامی ایک چنگیزی لشیرے کے ہاتھوں تباہ و برباد ہو گئی] اور افغانستان کے اقطاع الگ الگ حکومتوں میں منقسم ہونے لگے۔

[کنگر اور یوسف زئی حکمران (۸۰۰-۹۰۰ھ): تیمور کی یلغار کے وقت کنگر کے دڑوں میں ایک مقامی خاندان "سلطان" حکومت کرتا تھا۔ اس زمانے میں سلطان کھل بن کجباہن لغمان سے کنگر، باجوڑ، سوات اور کشمیر تک کے علاقے پر حکم ران تھا (نواح ۸۰۰ھ)۔ جب وہ فوت ہوا تو بیٹوں کی خانہ جنگی سے فائدہ اٹھا کر اس کے بھائی سلطان بہرام نے حکومت پر قبضہ کر لیا (نواح ۸۱۰ھ)۔ اس کی حدود کابل سے کشمیر تک پھیلی ہوئی تھیں۔ اس کے بعد زمام سلطنت سلطان

پر قابض ہو گیا۔ ادھر ذوالنون بیگ پر شیبانی خان نے حملہ کیا۔ [ذوالنون بیگ ازبکوں کے خلاف پہلی ہی لڑائی میں مارا گیا اور ۹۱۳ھ/۱۵۰۷ء میں شیبانی نے ہرات پر قبضہ کر لیا۔

شاہ بیگ اور مقیم اب بابر اور شیبانی کے بیچ میں تھے۔ بابر ایک حد تک بجا طور پر سلطنتِ تیموریہ کا وارث ہونے کا مدعی تھا۔ اس نے قندھار پر چڑھائی کی۔ ارغونی امیروں نے شیبانی سے اتحاد کر لیا، لیکن بابر نے انھیں شکست دے کر قندھار لے لیا اور [اپنے بھائی] ناصر میرزا کو وہاں کا والی مقرر کر دیا، جس پر شیبانی فورا حملہ آور ہوا۔ بابر اس وقت ہرات جا رہا تھا تاکہ سلطان حسین سے مل کر ازبکوں کے مقابلے میں دفاعی تدبیریں اختیار کرے۔ ابھی وہ راستے ہی میں تھا کہ اسے سلطان حسین کے فوت ہو جانے کی خبر ملی، تاہم وہ مرغاب پر اس کے بیٹوں کی معرکہ آرائی میں شریک رہا۔ وہاں سے وہ ہرات گیا اور موسم سرما میں کوہستان کی راہ سے کامل لوٹا۔ اس سفر میں اسے اور اس کی فوج کو سخت مصائب برداشت کرنا پڑے۔ وہ ۹۱۲ھ/آغاز ۱۵۰۷ء میں عین اس وقت کامل پہنچا جب اس کے اپنے خویش واقارب ایک خطرناک سازش کر رہے تھے۔ بابر نے کامل بچنے ہی سازش کا قلع قمع کیا۔ اس کے بعد گرمی کے موسم میں وہ قندھار کی ہم پر گیا اور جمادی الاولیٰ ۹۱۳ھ/ستمبر ۱۵۰۷ء میں کامل لوٹ آیا۔ وہ ہندوستان پر ہم کی تیاری کر رہا تھا، بلکہ کوچ کر چکا تھا، کہ اسے اطلاع ملی، شیبانی نے قندھار فتح کر کے وہاں ارغونیوں کا اقتدار بحال کر دیا ہے۔ یہ خبر اس وقت ملی جب بابر جگدگ اور ننگرہار کے افغان قبائل کے خلاف برسرِ پیکار تھا، جو تھوڑی ہی مدت پہلے وادی کامل پر قابض ہو گئے تھے۔ اس زمانے میں بابر کامل کو بھی مشکل سے اپنے قبضے میں رکھ سکا، جہاں بغاوت اور فوج کی سرکشی سے اس کے اقتدار کو زبردست خطرہ لاحق ہو رہا تھا۔ اب شیبانی خراسان کا مالک اور قندھار کا بالادست حکمران بن چکا تھا، لیکن اس کی طاقت زو بہ زوال تھی۔ اس کے عسا کرنے کوہستان غور کی ایک ہم میں شدید نقصانات اٹھائے۔ مزید براں ایک اور جنگ جو بادشاہ، یعنی ایران کی سلطنتِ صفویہ کا بانی شاہ اسماعیل، مغرب کی طرف سے دباؤ ڈال رہا تھا۔ ۹۱۶ھ/۱۵۱۰ء میں اسماعیل نے خراسان پر چڑھائی کی۔ شیبانی نے مرو کے قریب صفویوں سے شکست کھائی اور مارا گیا۔ ہرات شاہ اسماعیل کے قبضے میں چلا گیا، جہاں شیعی عقائد انتہائی جبر و تشدد سے رائج کیے گئے۔ اب بابر نے شاہ اسماعیل سے اتحاد کر لیا اور کچھ عرصے کے لیے وسط ایشیا میں اپنی موروثی مملکت پر بھی قابض ہو گیا۔ کامل کی مملکت اس نے اپنے بھائی ناصر میرزا کے لیے چھوڑ دی، لیکن شاہ اسماعیل سے اتحاد قائم کرنا عوام الناس کو سخت ناپسند تھا۔ ازبک دوبارہ مجتمع ہوئے۔ بابر نے ۹۱۸ھ/۱۵۱۲ء میں بخارا کے قریب غجزدان کے مقام پر شکست کھائی اور بڑی مشکل سے جان بچا کر کامل کی طرف پسا ہوا، جہاں سخت بد نظمی پھیلی ہوئی تھی۔ یہاں اسے اپنی مغل فوج، نیز افغان قبائل کی شورشیں فرو کرنا پڑیں۔ یوسف زئی قبائل نقل مکان کر کے پشاور کی وادی میں آ گئے تھے اور انھوں نے اپنے پیش رو دلازاکوں کو

باجوڑ اور سوات کے پہاڑوں سے باہر نکال دیا تھا۔ بابر نے بڑی سختی سے ان کی سرکوبی کی اور قتلِ عظیم کے بعد باجوڑ پر قبضہ کر لیا۔ اسے ہزارہ قبائل کی بغاوتوں کو بھی کچلنا پڑا۔ اس کے بعد اس نے قندھار کی طرف اپنی توجہ مبذول کی، جہاں ابھی تک شاہ بیگ ارغون متکین تھا اور اس نے شاہ اسماعیل کے ساتھ سمجھوتا کرنے کی لا حاصل کوششیں کی تھیں۔ اسے ہرات میں قید کر لیا گیا تھا، جہاں سے وہ بھاگ نکلا۔ اس وقت سے ۱۵۰۷ء سندھ میں اپنی بادشاہت قائم کرنے کے لیے تنگ و دو کر رہا تھا۔ ۹۱۷ھ/۱۵۱۱ء میں بعض بلوچ قبائل کی مدد سے اس نے سندھ پر چڑھائی کی۔ بابر قندھار کو سر کرنے میں دو بار ناکام رہا، تا آنکہ ۹۲۸ھ/۱۵۲۱ء میں وہ کامیاب ہو گیا۔ اب شاہ بیگ نے شمال (کوند) کو اپنا گرمائی اور سبھی کو سرمائی صدر مقام بنالیا اور سندھ کے لیے اپنی کدو کاوش جاری رکھی، قندھار کا پورا صوبہ بابر کے قبضے میں آ گیا تھا۔ اب بابر اپنے آپ کو اتنا طاقت ور محسوس کرنے لگا تھا کہ طالع آزمائی کی وہ مہتمن اختیار کرے جن کا سلسلہ ہندوستان کے لودھی افغانوں کی سلطنت کا تختہ الٹنے پر ختم ہوا۔ [اس وقت سے بابر نے اپنا مستقر ہندوستان میں قائم کر لیا، جہاں سے افغانستان، کامل، بدخشان اور قندھار تک حکومت ہوتی تھی۔] بابر ہمیشہ کامل کو ہندوستان کے میدانوں پر ترجیح دیتا تھا [چنانچہ اس کی وفات (یکم جمادی الاولیٰ ۹۳۷ھ/۲۱ دسمبر ۱۵۳۰ء) کے بعد اس کی میت حسب وصیت کامل کے حوالی میں دفن کی گئی]۔

اس وقت افغانستان، ہندوستان اور ایران کی دو بڑی سلطنتوں کے زیر اثر ایک نہایت منظم اور پرامن دور میں داخل ہو چکا تھا۔ وہ ان دونوں سلطنتوں کے درمیان اس طرح بٹ گیا تھا کہ ہرات اور سیستان کی ولایتیں ایران کے پاس رہیں، اگرچہ ان پر ازبکوں کے حملے کچھ عرصے تک پریشانی کا موجب بنتے رہے؛ کامل سلطنتِ مظہر کا جز بنا رہا اور قندھار پر کبھی مغل اور کبھی ایرانی قابض ہو جاتے تھے۔ مغل بادشاہوں کا اقتدار ہندوستان کے جنوب تک محدود ہو کر رہ گیا۔ کوہستان کے شمال میں [بابر کے چچیرے بھائی] سلیمان میرزائے، جسے بابر نے بدخشان کا والی بنایا تھا، ایک نیم آزاد سے شاہی خاندان کی بنیاد قائم کر لی اور ملک کے باقی ماندہ اقطاع شیبانیوں کے زیرِ نگین رہے۔

بابر کا بیٹا ہمایوں اس کا جانشین ہوا۔ اس کے بھائی کامران، ہندال اور عسکری مختلف ولایتوں کے والی تھے۔ کامل اور قندھار کی ولایتوں کو پنجاب کے ساتھ ملا کر کامران کے ماتحت کر دیا گیا۔ ادھر شاہ اسماعیل [م ۹۳۰ھ/۱۵۲۳ء] کے جانشین طہماسپ نے اپنے بھائی سام میرزا کو ہرات کا والی مقرر کر دیا۔ صفوی بادشاہ قندھار کو مملکت خراسان کا (جواب ان کے قبضے میں تھی) باج گزار علاقہ خیال کرتے تھے، اس لیے وہ قندھار پر مغلوں کے قبضے کو غاصبانہ سمجھتے تھے۔ ۹۳۱ھ/۱۵۳۵ء میں سام میرزائے اچانک قندھار پر حملہ کر دیا۔ اہل قندھار نے اس کی مزاحمت کامیابی سے کی اور آٹھ ماہ بعد کامران نے [لاہور سے آ کر سام میرزا کو شکست دی اور قندھار خواجہ کلاں کے سپرد کر کے واپس چلا گیا]۔ سام میرزا

کی غیر حاضری میں ازبکوں نے عبید اللہ کے زیر سرکردگی خراسان پر چڑھائی کی اور ہرات کا بدقسمت شہر پھر مسخر اور تاراج ہوا۔ طہماسپ نے یہ شہر از سر نو فتح کیا، سام میرزا کو معزول کر دیا، قندھار پر چڑھائی کی اور اسے بھی سر کر لیا؛ [تاہم ۹۴۳ھ/ ۱۵۳۶ء میں] کامران نے پھر قندھار پر قبضہ کر لیا۔ اندریں اثنا [فرید خاں المعروف بہ] شیرشاہ [سوری] کے زیر قیادت افغانوں نے ہمایوں کے خلاف بغاوت کر دی، جس کے نتیجے میں ہمایوں سے ہندوستان کا تخت چھن گیا۔ [رجب ۹۴۷ھ/ نومبر ۱۵۴۰ء میں وہ سندھ پہنچا اور وہاں سے] قندھار کے جنوبی صحرا میں سے ہوتا ہوا سیستان اور ایران گیا (۹۵۰ھ/ ۱۵۴۳ء)، جہاں شاہ طہماسپ نے اس کے ساتھ مہمان نوازی کا برتاؤ کیا۔ [اس دوران میں کامران بدخشان سے قندھار تک اور کابل سے وادی سندھ تک پورے علاقے پر حکمرانی کرنے لگا تھا اور اس کا دارالحکومت کابل تھا۔ ۹۵۱ھ/ ۱۵۴۴ء میں ہمایوں دربار صفوی سے امداد حاصل کر کے ہرات کی راہ دریاے ہلمند کے کنارے آ پہنچا اور شاہم علی اور میرخلج کو، جو ہست میں کامران کی طرف سے حکومت کرتے تھے، محصور کر لیا۔ پھر چھ ماہ کے محاصرے کے بعد ۹۵۲ھ/ ۱۵۴۵ء میں عسکری مرزا سے قندھار بھی چھین لیا اور طہماسپ سے معاہدے کے مطابق یہ شہر ایرانی شہزادے مراد صفوی کے سپرد کر دیا۔ اس کم عمر شہزادے کی وفات کے بعد ہمایوں نے اسے اپنے قبضے میں لے لیا اور اسے بیرم خان کے سپرد کر کے کابل پر حملہ آور ہوا، جسے اس نے رمضان ۹۵۳ھ/ ۱۵۴۶ء میں سر کر لیا۔] بعد کے چند سال بھائیوں کے درمیان لڑائی میں بسر ہوئے۔ کبھی ایک فریق جیت جاتا اور کبھی دوسرا۔ کامران نے دوسرے کابل پر قبضہ کیا، لیکن بہت تھوڑے عرصے کے لیے۔ بعد ازاں اس نے کچھ وقت افغانوں کے قبیلوں مہمند اور خلیل میں گزارا اور انھیں وادی کابل کو تاراج کرنے پر ابھارا۔ بالآخر ۹۶۱ھ/ ۱۵۵۳ء میں اس نے ہمایوں کے سامنے ہتھیار ڈال دیے اور اس کی آنکھوں میں سلائی پھر ددی گئی۔ اب ہمایوں قندھار اور کابل کا مالک بن گیا اور اپنے آپ کو اتنا طاقت ور سمجھنے لگا کہ ہندوستان کو دوبارہ فتح کرنے کی کوشش کرے؛ چنانچہ اس نے غور بادشاہوں پر فتح حاصل کی [اور یکم رمضان ۹۶۲ھ/ ۲۰ جولائی ۱۵۵۵ء کو پھر تخت دہلی پر متمکن ہو گیا۔ ۱۳ ربیع الاول ۹۶۳ھ/ ۲۶-۲۷ جنوری ۱۵۵۶ء کو ایک حادثے کا شکار ہو کر اس نے دہلی میں وفات پائی اور اس کا فرزند جلال الدین اکبر تیرہ سال کی عمر میں بروز جمعہ بتاریخ ۲ ربیع الثانی ۹۶۳ھ/ ۱۳ فروری ۱۵۵۶ء بمقام کلاؤنور (پنجاب) بادشاہ بنا]۔ نوجوان شہزادہ ابھی ہندوستان کی از سر نو تسخیر کو پایہ تکمیل تک پہنچانے میں مصروف تھا کہ طہماسپ نے موقع کو غنیمت جان کر قندھار پر قبضہ کر لیا (۹۶۵ھ/ ۱۵۵۸ء)۔ یہ شہر ایرانیوں کے قبضے میں رہا، تا آنکہ ۱۰۰۳ھ/ ۱۵۹۴ء میں شہزادہ مظفر حسین نے اسے اکبر کے حوالے کر دیا اور شاہ بیگ کابلی قندھار کا حاکم مقرر ہوا۔ عہد اکبری میں جو اہم واقعات افغانستان میں رونما ہوئے وہ حسب ذیل ہیں: اکبر کی تخت نشینی کی خبر سنتے ہی سلیمان میرزا نے محمد حکیم میرزا

بن ہمایوں کو کابل میں محصور کر لیا، مگر اکبری فوجیں کابل پہنچیں تو سلیمان بدخشان کو لوٹ گیا (۹۶۳ھ/ ۱۵۵۶ء)۔ ۹۷۱ھ/ ۱۵۶۴ء میں ابوالمعالی ترمذی دربار اکبری سے فرار ہو کر کابل پہنچا اور شہزادہ محمد حکیم کی والدہ اور چند امرا کو قتل کر دیا۔ شہزادے نے سلیمان میرزا سے مدد طلب کی جس نے پل غور بند پر ابوالمعالی کو قتل کر کے کابل پر قبضہ کر لیا (۷ رمضان ۹۷۱ھ/ ۱۱۹ اپریل ۱۵۶۴ء)، پھر کابل کی حکومت شہزادے کے سپرد کر کے واپس بدخشان چلا گیا۔ دربار اکبری سے مدد ملنے پر محمد حکیم کو کابل سے دریائے سندھ اور قندھار سے سلسلہ ہندوکش تک کی مستقل حکمرانی نصیب ہوئی اور سلیمان میرزا کا اثر زائل ہو گیا۔ اس سے کچھ عرصے بعد محمد حکیم نے لاہور پر حملہ کر دیا، لیکن اکبر نے اسے پشاور کی طرف پسپا کر دیا (۹۷۴ھ/ ۱۵۶۶ء)۔ بعد ازاں سلیمان میرزا کو اپنے نواسے شاہ رخ میرزا کے ہاتھوں ہندوستان کی طرف بھاگنا پڑا (۹۸۳ھ/ ۱۵۷۵ء)۔ ۹۸۷ھ/ ۱۵۷۹ء میں اس نے محمد حکیم کی مدد سے بدخشان پر حملہ کیا، جس پر شاہ رخ نے صلح کر لی اور طالقان سے ہندوکش تک کا علاقہ سلیمان کو دے کر خود بدخشان پر استفا کیا (۹۸۸ھ/ ۱۵۸۰ء)۔ محرم ۹۸۹ھ/ [فروری ۱۵۸۱ء میں اکبر نے پھر ایک بار محمد حکیم کو شکست دے کر پسپا کیا اور اس کا تعاقب کرتا ہوا کابل جا پہنچا؛ لیکن صفر ۹۸۹ھ میں وہ کابل و زابلستان کا علاقہ پھر محمد حکیم کے سپرد کر کے ہندوستان چلا آیا۔ آدھر سلیمان میرزا اور شاہ رخ کے باہمی اختلاف سے فائدہ اٹھا کر عبداللہ خان ازبک، حاکم بلخ، نے دونوں کو کابل کی طرف بھاگ دیا۔ جب شہزادہ محمد حکیم نے وفات پائی (۱۳ شعبان ۹۹۳ھ/ ۹ اگست ۱۵۸۵ء) تو اکبر نے مان سنگھ کو تازہ دم فوجیں دے کر کابل کی حفاظت کے لیے بھیجا اور زین خان کو کہہ دوہاں کا حاکم بنا دیا؛ اس طرح کابل کا علاقہ اکبری سلطنت کا مستقل جز بن گیا (۹۹۵ھ/ ۱۵۸۶-۱۵۸۷ء)۔ اس کے بعد اکبری فوجیں سوات اور باجوڑ کے علاقوں میں جنگ جو پشتون قبائل سے نبرد آزما ہوئیں۔ ۹۹۷ھ میں اکبر نے بھی ایک ماہ تک کابل میں قیام کیا اور قاسم خان کابلی کو وہاں کی حکومت سپرد کی۔ ان جنگوں میں روشانی جلال الدین بن بایزید کے مقابلے میں شاہی افواج کو بہت زیادہ نقصان پہنچا اور اکبر کے لورجوں میں سے ایک یعنی بیر بل بھی مارا گیا (۹۹۴ھ/ ۱۵۸۶ء)۔ اس طرح غزنہ کی حکومت روشانیوں کے ہاتھ آ گئی۔

۳ جمادی الاولیٰ ۱۰۱۳ھ/ ۱۱۶ اکتوبر ۱۶۰۵ء کو اکبر نے وفات پائی اور اس کا بیٹا نورالدین جہانگیر تخت نشین ہوا۔ ہرات کے صفوی حکمران حسین خان شاملو نے قندھار پر حملہ کیا، شاہ بیگ نے ڈٹ کر مقابلہ کیا اور ایرانی فوجیں بے ثمری مرام واپس ہو گئیں۔ اب جہانگیر نے قندھار، سندھ اور ملتان کی حکومت غازی خان کے سپرد کی۔ ۱۰۱۵ھ/ ۱۶۰۶ء میں اس نے سفر کابل کے دوران میں شاہ بیگ کو افغانستان کا حاکم مقرر کیا، لیکن جب ۱۰۲۰ھ/ ۱۶۱۱ء میں احمد دادروشانی نے کابل پر حملہ کیا تو گلج خان کو کابل کی حکومت پر بھیج دیا گیا۔ ۱۰۳۱ھ/ [۱۶۲۱ء میں شاہ عباس [صفوی] نے قندھار دوبارہ فتح کر لیا۔ اس کے بعد جہانگیر کو اس پر فوج کشی کرنے

کی مہلت نصیب نہ ہوئی۔

۲۸ صفر ۱۰۳۷ھ / ۸ نومبر ۱۶۲۷ء کو جہانگیر کی وفات ہوئی اور شاہ جہان کو ہندوستان کا تخت ملا۔ تیرہ، پشاور، کابل، غزنہ اور پٹنہ کے علاقوں میں لڑائیاں شاہ جہان کی تخت نشینی تک جاری تھیں۔ اس جنگ کو غنیمت جان کر بلخ کے حاکم نذر محمد خان نے شمالی افغانستان کا علاقہ سرکر کے کابل کا محاصرہ کر لیا؛ تین ماہ تک محاصرہ جاری رہا، تا آنکہ شاہی افواج نے کابل پہنچ کر اسے پسپا کر دیا (۱۰۳۸ھ / ۱۶۲۸ء)۔ اسی سال افغانی قبائل نے متحد ہو کر شورش پیا کر دی اور پشاور کا محاصرہ کر لیا، لیکن سعید خان، حاکم کابل، نے انھیں مار بھگا یا۔ عہد اکبری کے آخری دور میں پشین (بلوچستان) کا ایک رئیس حسن خان ترین تھا، جس کے بیٹے شیر خان ترین نے صفوی اور مغلیہ حکومتوں کے درمیان ایک مستقل حکومت قائم کر لی تھی۔ اس نے ۱۰۴۱ھ / ۱۶۳۱ء میں سیستان فتح کرنے کی ٹھانی، لیکن قندھار کے صفوی حاکم علی مردان خان سے شکست کھائی۔ ۱۰۴۷ھ / ۱۶۳۷ء میں شاہ جہان نے قندھار پر چڑھائی کے لیے لشکر بھیجا اور علی مردان خان نے شہر شاہ جہان کے حوالے کر دیا۔ اس کے بعد گرجیک بھی لے لیا گیا اور زمین داور پر بھی مغلوں کا قبضہ ہو گیا۔ [۱۰۴۹ھ میں شاہ جہان نے کابل کا سفر کیا، جہاں یوسف زئیوں نے شورش برپا کر رکھی تھی۔ اسے فرو کرنے کے بعد ہندو کش سے قندھار تک کا علاقہ سلطنت دہلی کے ساتھ ملتی کر دیا گیا۔ ۱۰۵۶ھ میں شاہ جہان نے افغانستان کے شمالی علاقوں پر بھی حملہ کیا اور بدخشان سے بلخ تک کی سر زمین زیر کر کے اپنی سرحد دریائے آمونک پہنچا دی۔] ۱۰۵۸ھ / ۱۶۲۸ء میں ایران کے جوان سال بادشاہ عباس ثانی نے، جو اس وقت سولہ سال کا تھا، قندھار پر لشکر کشی کر کے اسے فتح کر لیا۔ بعد ازاں یہ شہر پھر کبھی سلطنت مغلیہ کا جز نہیں بنا۔ شاہ جہان کی افواج نے اسے دوبارہ فتح کرنے کی [بار بار] کوشش کی۔ باہم حریف شہزادے اورنگ زیب اور داراشکوہ اس شہر کے خلاف جھڑپیں لے کر گئے [۱۰۵۹ھ، ۱۰۶۱ھ، ۱۰۶۲ھ]، لیکن دونوں ناکام رہے۔ [یوں شاہ جہان کے ہاتھ میں صرف کابل و غزنہ کا علاقہ رہ گیا۔ شمالی ولایات (سینہ، اندخود، بلخ، طخارستان اور ہندوکش) پر ۱۰۵۷ھ / ۱۶۲۷ء سے تورانی حکمران قابض ہو چکے تھے۔ قندھار، سیستان اور ہرات صفویوں کے زیر تسلط آچکے تھے۔

۱۰۶۸ھ / ۱۶۵۸ء میں اورنگ زیب عالم گیر تخت نشین ہوا۔ اس کا عہد افغانستان کی تاریخ کا سب سے زیادہ پُرشورش زمانہ ہے۔ ۱۰۷۷ھ / ۱۶۶۶ء میں اورنگ زیب کو یوسف زئیوں کی سرکوبی کرنا پڑی، جنھوں نے پشاور کے شمال میں ملا چالاک اور سلطان محمود جہدوں وغیرہ کے زیر قیادت کھلی پر حملہ کیا تھا۔ ۱۰۷۹ھ / ۱۶۶۸ء میں ایمل خان مہمند نے مشہور جنگ جو شاعر خوش حال خان ٹٹک کی معیت میں خیبر سے نبرہ آزمائی کا آغاز کیا۔ ۱۰۸۱ھ / ۱۶۷۰ء میں ۱۶۷۱ء تک افغانوں کے خلاف کئی لڑائیاں لڑی گئیں۔

۱۱۱۸ھ / ۱۷۰۶ء میں عالم گیر نے وفات پائی اور شہزادہ معظم نے کابل

سے آ کر عظم شاہی نصب کر دیا۔ دہلی کی تیموری حکومت کے آخری دور میں کابل و پشاور کی حکمرانی ناصر خان کے سپرد تھی اور غزنہ کی باقر خان کے۔ قندھار پر ہوگی بادشاہوں کا قبضہ تھا، جن کی حکومت پشین، مستونگ اور ڈیرہ جات تک تھی۔ بالآخر ۱۱۵۱ھ / ۱۷۳۸ء میں نادر شاہ افشار کے ہاتھوں آل بابری کی دوسو چالیس سال کی حکومت افغانستان سے اٹھ گئی۔ اس میں کوئی شبہ نہیں کہ یہ اڑھائی صدیاں افغانوں سے جنگ اور باہمی خون ریزی میں ضائع ہوئیں اور تیموریہ ہند کی تہذیب کا اثر افغانستان پر کچھ زیادہ نہیں ہوا۔

اس دور میں افغانستان پر تین عظیم حکومتوں، یعنی مغلوں (کابل، غزنہ، قندھار)، صفویوں (ہرات و قندھار) اور تورانیوں (بلخ و بدخشان)، کی سرحدیں ملتی تھیں۔ اس سہ طرفہ دباؤ سے پشتونوں میں دفاع اور داخلی خود مختاری کا جذبہ تیز ہو گیا، پشتو ادب میں بخشنی پیدا ہوئی اور یہ زبان اپنے شباب کو پہنچی۔

افغانستان میں تیموریوں نے ملکی و عسکری نظام وہی رکھا جو لوہیوں اور سوریوں نے ہندوستان میں جاری کیا تھا۔ بقول سمٹھ (Vincent Smith) ڈولافو ڈشیر شاہی نظام ہی تھا۔ افغانستان چار حصوں میں منقسم تھا: (۱) صوبہ کابل، عہد بابری سے نادر شاہ کی فتح تک برابر دہلی کے تحت رہا؛ (۲) صوبہ قندھار، کبھی دہلی سے اور کبھی دربار صفوی سے وابستہ ہوتا رہا؛ (۳) بدخشان، تیموریہ دہلی اور ان کے ہم جہدوں کے درمیان باعصہ نزاع رہا؛ (۴) بلخ، جو کبھی تیموریہ دہلی کے تحت آیا اور کبھی شاہانِ توران کے۔ عہد شاہ جہانی میں عبدالحمید نے آمدنی کی یہ تفصیل دی ہے:- (۱) کابل = سولہ کروڑ دام؛ (۲) قندھار = چھ کروڑ دام؛ بلخ = آٹھ کروڑ دام؛ (۳) بدخشان = چار کروڑ دام؛ (۵) دام = ۱۱ آنے۔) ابو الفضل کی تصریح کے مطابق ہر صوبہ چند سرکاروں، شہروں، قلعوں اور قلعوں میں منقسم تھا۔ ملکی اور انتظامی امور کا حاکم اعلیٰ صوبے دار کہلاتا تھا۔ اس کے ماتحت فوجی مددگار اور فوج دار ہوتے تھے۔ سرکاری قلعوں اور شاہراہوں کی اہم چوکیوں کی نگہداشت کو توالوں اور قلعے داروں کے ذمے تھی۔ بعض اوقات صوبہ کسی امیر یا شہزادے کو بطور جاگیر (تہول یا اقتطاع) بھی عطا کر دیا جاتا تھا۔ اس صورت میں اسے تیول دار کہتے تھے۔ ہر صوبے اور شہر میں محاسبے اور مالی امور کی نگرانی دیوان کرتے تھے۔ امور عدلیہ اور شرعی مقدمات قاضیوں کے روبرو پیش ہوتے تھے۔ فوجی عدالتیں قاضی عسکر کے سپرد تھیں۔ لشکر کی تنخواہ اور ضروریات کا بندوبست بخشنی کا کام تھا۔ واقعہ لوہس جاسوی اور خبر رسائی کرتے تھے۔

افغانستان میں تیموریہ دہلی کے حسب ذیل آثار قابل ذکر ہیں: (۱) طاقی چہل زینہ، کوہ سرپوزہ قندھار پر، ۹۳۰-۹۵۳ھ؛ (۲) چارباغ، قندھار؛ (۳) کابل میں بارغ شہزادہ، چارباغ، بارغ جلو خانہ، اور بدخشان وغیرہ؛ ان میں طاقی چہل زینہ شہزادگان کا مرن، ہندال و عسکری نے تعمیر کرایا تھا اور باغات باہر نے۔ ان کے علاوہ (۴) چار چھو، کابل (علی مردان خان)؛ (۵) مسجد شورش بازار (اورنگ زیب)؛ (۶) بارغ صفاء، بسود جلال آباد (بابر)؛ (۷) قلعہ شہباز (اکبر،

(نواح ۱۱۵۰ھ) بعد ازاں اس کے فرزند خوش حال خان نے۔ موثر لڈ کر کے بیٹے اشرف خان کو احمد شاہ ابدالی نے قلات سے غزنی تک کی حکومت سپرد کی تھی (نواح ۱۱۶۰ھ)۔ تیمور شاہ ابدالی کے عہد میں اشرف خان کے بیٹے امو خان کو غلویوں کی حکومت مل گئی (نواح ۱۲۰۰ھ)۔ اس خاندان کے لوگ امیر عبدالرحمن خان کے عہد تک برسر اقتدار تھے۔

عہد ابدالیان (۳۰۰-۱۱۳۳ھ): ابدالی خاندان کا شجرہ نسب اینٹل یا پنچل (= اؤدل = ائبدل = اینٹل = اینٹل) تک پہنچتا ہے۔ سفید قام آریاؤں کے اس قبیلے نے پختور اور پٹان رستان میں اپنا اقتدار قائم کیا تھا۔ تاریخ اسلام میں ابدال یا اودل کے نام سے جو شخص معروف ہوا (نواح ۸۴۰ھ) وہ ترین بن شرخون بن سزین کا بیٹا تھا (سزین کا ذکر مقالے کے ابتدائی حصے میں آچکا ہے)۔ اس کی نسل سے ملک سلیمان زیرک بن علی (نواح ۷۵۰ھ) نے افغانی قبائل کو کوہ سلیمان سے قندھار تک پھیلا دیا۔ پھر اس کا بیٹا ملک بابرک (۷۶۰ھ) اور دوسرا بیٹا ملک پوپل جانشین ہوا (۷۸۳ھ)۔ اس نے اپنا اقتدار شمال و ژوب (بلوچستان) تک وسیع کر لیا۔ اس کے پوتے ملک بانی ولد ملک حبیب (۸۵۰ھ) کے حصے میں قندھاری قبائل کی سرداری آئی، جسے سلطان سکندر لودھی (۸۵۵-۹۰۰ھ) نے تسلیم کیا۔ اس کے بعد ملک بہلول ولد کامی ولد بانی (۸۹۰ھ) اور ملک صالح ولد معروف ولد بہلول (۹۵۰ھ) بھی لائق سردار گزرے ہیں۔ صالح کے بعد اس کا بھائی ملک سدو ایک قوی جرگے کے سامنے قندھار کی مسند ریاست پر بیٹھا۔ یہی شخص سدوزئی قبیلے کا جد اعلیٰ ہے۔ محمد زئی قبیلے کا جد اعلیٰ محمد رئیس بابرک زئی، ملک سدو کا ہم عصر اور تابع تھا۔ سدو کی حکومت کو شاہ عباس صفوی نے بھی رسمی طور پر تسلیم کر لیا تھا (نواح ۱۰۳۱ھ/۱۶۲۱ء)۔ پچھتر سال تک با اختیار حاکم رہنے کے بعد اس نے اپنے بیٹے خضر خان کو جانشین مقرر کیا۔ ۱۰۴۷ھ/۱۶۳۷ء میں شاہ جہان نے خضر خان اور اس کے بھائیوں مودود (مخدود) خان، زعفران خان، کامران خان اور بہادر خان کی مدد سے قندھار پر قبضہ کیا تھا اور اسی بنا پر انھیں قندھار کا سردار تسلیم کیا تھا۔ ملک مخدود اور ملک کامران ۱۰۵۰ھ/۱۶۴۰ء میں دہلی گئے اور مورخنا ریاست شاہی ہوئے۔ ان میں اول الذکر ۱۰۵۳ھ/۱۶۴۳ء میں ملک سخی، حاکم کابل، سے لڑتا ہوا مارا گیا۔ ۱۰۷۰ھ کے قریب خضر خان کے بیٹے سلطان خدا داد (المعروف بہ خُوڈ کی) اور شیر خان قندھار کے سردار ہوئے۔ خدا داد اور سلطان ملطی غلوی نے معاہدہ کر کے اپنی اپنی حکومتوں کی سرحدیں پل سنگین اور گرماب جلدک مقرر کیں اور کوہ سلیمان کی ترائیوں تک ژوب اور یوری کے علاقوں پر بھی قبضہ کر لیا۔ ۱۱۰۵ھ/۱۶۹۳ء میں شیر خان نے قندھار کے حاکم کے خلاف جنگ کر کے بند کوڈگ میں صفوی افواج کا صفایا کر دیا۔ شیر خان کے بعد اس کا بیٹا سر مست خان اور اس کے بعد دولت خان ولد سر مست خان کو قندھار کی سرداری ملی۔ سلطان خدا داد کا بیٹا حیات سلطان بھی سردار دولت خان کے سپرد کر کے اپنے بھائی لشکر خان کو لے کر جیمہ ہزار ابدالیوں کے ساتھ ملتان چلا گیا۔ دولت خان ایک مرد آہن تھا، جس نے شاہ جہان

۹۹۸ھ)؛ (۸) بارخ استالف، مسجد سنگ مرمر، قبر بابر، بارخ حملہ (شاہ جہان، ۱۰۵۶ھ)؛ (۹) بالا حصار (جہانگیر، ۱۰۱۵ھ) (۱۰) قلعہ پروان شمال موجودہ جبل السراج (ہمایوں، ۹۵۵ھ)۔ کابل، قندھار، بلخ اور بدخشان میں نکسالیس بھی تھیں، جہاں طلائی، نقرئی اور مسی ستے ڈھالے جاتے تھے۔

اس زمانے میں اسلامی حکومتوں کی حدود خلیج بنگالہ سے جبل الطارق تک پھیلی ہوئی تھیں۔ ایشیا، افریقہ اور یورپ میں وسیع ممالک ان کے تحت آچکے تھے۔ بڑی بڑی غیر مسلم یورپی طاقتوں، مثلاً انگلستان، روس، ہالینڈ، فرانس اور ہسپانیہ سے ہندوستان، ایران اور خلافت عثمانیہ کے سیاسی اور تجارتی تعلقات قائم ہو چکے تھے۔ ہندوستان کی تجارت بیرونی ممالک سے خشکی کے راستے یا تو پشاور، کابل اور بخارا کی راہ سے ہوتی تھی یا قندھار اور مشہد کی راہ سے۔ صنعت، تجارت اور علوم و فنون کو ان عظیم شہنشاہیوں نے بڑی ترقی دی۔ مال و دولت سے لدے ہوئے قافلے برابر کابل، قندھار اور ہرات سے گزرتے رہتے تھے۔ افغانوں کے قبائل تعداد اور رسوم کے لحاظ سے مستقل ترقی کرتے رہے اور غالباً یہی وہ زمانہ ہے جس میں ابدالی اور غلوی اپنے پہاڑوں سے نکل کر قندھار، زمین داور، ترنگ اور ارغنداب کی زیادہ زرخیز وادیوں میں پھیلے۔ جب تاجیک قوم پر زوال آیا، جنہیں مغلوں کے حملوں کی سختیاں برداشت کرنا پڑی تھیں اور کوہستان غور میں ان کے پہاڑی قلعوں پر نیم مغل نسل (قبہ ہزارہ) کی آبادی قابض ہو گئی تو افغان قوم کے لوگوں کو ابھرنے کا موقع ملا۔ وہ اپنے مشرقی کوہستانوں پر حملہ آوروں کی ترک تاز سے بہت کم متاثر ہوئے تھے، کیونکہ حملہ آوروں کو زیادہ حرص یہی ہوتی تھی کہ دڑوں میں سے گزر کر ہندوستان کو لوٹیں۔ ادھر افغانی قبائل کی بڑھتی ہوئی آبادی کو پھیلنے کی جو ضرورت مشرق کی طرف ہندوستان کے میدانی علاقوں میں لے جاتی تھی وہی ضرورت ان کے گلہ بان اور دہقان قبائل کو مغرب کی طرف پھیلنے کی محرک ہوئی۔ کوہستانی قبائل نے عملی طور پر تمام حکومتوں کے مقابلے میں اپنی آزادی برقرار رکھی۔ ان آزاد قبائل میں توخی خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔

توخیوں کا دور (۹۶۰-۱۲۰۰ھ): غلویوں کی ایک شاخ توخی نے، جو ترنگ اور ارغنداب کی وادیوں میں بسی ہوئی تھی، تیموریان دہلی اور صفویان ایران کے درمیانی علاقے میں اپنی خود مختاری برقرار رکھی۔ اسی خاندان میں سے شاہ محمد قلاتی ۹۶۲ھ/۱۵۵۳ء میں ہمایوں کی طرف سے قندھار کا حاکم تھا، جس کی نسل سے ایک فرد ملطی ہوا۔ اسے اورنگ زیب نے سلطان ملطی کا لقب دے کر تمام غلویوں کا منکب تسلیم کیا (۱۰۹۲ھ/۱۶۵۱ء)۔ اس کے عہد میں صفویوں، ہزارویوں اور غلویوں کے درمیان خون ریز لڑائیاں ہوئیں۔ ملطی نے ابدالیوں کے رئیس سلطان خدا داد سے ایک عہد نامہ کیا، جس کی رو سے وادی گرماب حد فاصل قرار پائی۔ اس کی ہلاکت (۱۱۰۰ھ/۱۶۸۸ء) کے بعد مدت تک اس کے بیٹے حاجی عادل (نواح ۱۱۰۰ھ) بعد میں عادل کے فرزند بانی خان (نواح ۱۱۱۵ھ) نے قلات اور اس کے ملحقات پر حکومت کی، پھر کچھ عرصہ ملطی کے بیٹے شاہ عالم ولد علی خان

غلوئی (غلوئی قبائل کا موروثی اعلیٰ تھا۔ میردیس سلطان ملٹی کا نواسا تھا اور اس کی بیوی کا مران خان ابدالی کی پوتی تھی۔ وہ خود ایک خوش گفتار، خوش کردار اور عقل مند انسان تھا، چنانچہ اسے اپنے ذاتی محاسن اور خاندانی روابط کے باعث افغانوں کے تینوں بڑے قبیلوں، یعنی ہوئیوں، غلویوں اور ابدالیوں کی حمایت حاصل ہو گئی، تا آنکہ اس نے قندھار میں اپنی مستقل حکومت کی بنیاد ڈالی۔ جب صفویوں کی طرف سے گرگین خان قندھار کا حاکم ہو کر آیا تو میردیس بار بار اصفہان جا کر حسین صفوی سے دادخواہ ہوا۔ جب وہاں سے لفظی ہمدردی کے سوا کچھ حاصل نہ ہوا تو بیت اللہ میں جا کر عرب علماء سے گرگین کو قتل کر دینے کے جواز میں فتویٰ حاصل کیا۔ پھر وہ قندھار لوٹا اور ایک بہت بڑے جرگے میں اعلان استقلال کی توثیق کرائی۔ اس کے بعد اس نے تمام اہل قندھار کی مدد سے گرگین خان اور صفویوں کے پورے لشکر کو تہ تیغ کر کے شہر (قندھار) پر قبضہ کر لیا۔ اس واقعے کے ایک مینی شاہد، مؤلف پتہ خزانہ (پشتو) کا بیان ہے کہ گرگین کا قتل ۲۹ ذوالحجہ ۱۱۱۹ھ/ ۱۷۰۷ء [کذا، ۳ فروری ۱۷۰۸ء] کو ہوا۔

صفویوں نے اپنی طاقت سے مرعوب کر کے میردیس کو اطاعت اختیار کرنے پر کئی بار مجبور کیا، لیکن اس نے غلامی کا طوق گردن میں ڈالنے سے انکار کر دیا اور ان کا ہر حملہ پسپا کر دیا۔ بالآخر ۱۱۲۳ھ/ ۱۷۱۲ء [کذا، ۱۱۷۱ء] میں گرگین کے پیچھے کنخرو کے زیرِ کمان ایک بڑا لشکر بھیجا گیا، لیکن اس میں سے صرف پانسو آدمی جان بچا کر نکل سکے اور کنخرو اپنی فوج سمیت مارا گیا (۲۸ رمضان)۔ اس کے بعد میردیس نے اپنے بھائی کو تحائف دے کر فرخ سیر، شاہ دہلی، کے پاس بطور سفیر بھیجا، جس کے جواب میں دربار دہلی نے اسے قندھار کی حکمرانی کی سند، خطاب ”حاجی امیر خانی“، خلعت و شمشیر اور ہاتھی ارسال کیے۔ میردیس کے قبضے میں قندھار کا پورا علاقہ مغرب میں فرارہ و سیستان تک اور مشرق میں دشمن و غزنہ تک تھا۔ اس کی وفات (۱۱۲۷ھ/ ۱۷۱۵ء) کے بعد اس کے کم ہمت بھائی عبدالعزیز نے ایران کی اطاعت قبول کر لی، جس پر ۱۱۲۹ھ/ ۱۷۱۶ء میں میردیس کے بیٹے محمود نے اسے قتل کر دیا اور خود مسند حکومت سنبھال لی۔ ۱۱۳۳ھ/ ۱۷۲۱ء میں اس نے ایران کے پاسے تخت اصفہان پر لشکر کشی کی اور آٹھ ماہ کے محاصرے کے بعد اس پر قبضہ کر لیا (۱۱ محرم ۱۱۵۳ھ/ ۱۲۲۲ اکتوبر ۱۷۲۲ء)؛ یوں صفویوں کے آخری بادشاہ حسین کا اقتدار ختم ہوا۔ فاتح اصفہان کی وفات (۱۲ شعبان ۱۱۳۳ھ/ ۲۵ اپریل ۱۷۲۵ء) کے بعد اصفہان میں تخت سلطنت پر شاہ اشرف ابن عبدالعزیز مستقر ہوا۔ اس کے عہد میں احمد پاشا دہلی بغداد نے کئی بار ایران پر حملے کیے، لیکن ہر بار اسے پسپا کر دیا گیا۔ بالآخر صلح ہو گئی، افغانوں اور عثمانیوں کے درمیان سفارتی تعلقات استوار ہو گئے۔ اسی طرح اشرف نے روسی فوجوں کی بھی مقاومت کی، جن کا اجتماع ایران کی شمالی سرحدوں پر ہوا تھا۔ پانچ سال حکومت کرنے کے بعد اس کی فوجیں نادر شاہ کے مقابلے میں متحضر ہو گئیں اور اسے افغانستان کی طرف فرار کے سوا چارہ نہ رہا۔ اواخر ۱۱۴۲ھ/ ۱۷۲۹ء [کذا، ۱۷۳۰ء] میں ابراہیم بن

اور عالم گیر کے متعدد حملوں کا مقابلہ بڑی کامیابی سے کیا۔ اسے پچاس برس تک قندھار میں کامل اقتدار حاصل رہا، بجلی کہ صفوی حکومت کے پھرنگی زمان خان کا اثر صرف قلعے تک محدود ہو کر رہ گیا۔ ۱۱۰۶ھ/ ۱۶۹۳ء میں شاہ حسین صفوی نے گرگین خان گرجستانی نام ایک عالم نصرانی کو شاہ نواز خان کا لقب دے کر قندھار کا پھرنگی مقرر کیا۔ وہ ایک رات اپنے خون خوار سواروں سمیت دولت خان کے مرکز حکومت شہر صفامیں داخل ہوا اور اسے ہلاک کر دیا (نواح ۱۱۱۵ھ/ ۱۷۰۳ء)۔ دولت خان کے بعد اس کا بیٹا رستم خان مسعود ریاست پر بیٹھا۔ اگرچہ اس کا بھائی زمان خان بطور بغل حکومت صفوی کے قبضے میں تھا، تاہم اس نے بلوچوں کی مدد سے جنوبی قندھار میں صفوی لشکر کو تباہ کر دیا۔ چار سال بعد اس کا انتقال ہو گیا۔ اب ابدالی قبائل بے سرسردہ گئے۔ ان میں انتشار پھیل گیا۔ اس طرح قندھار قبائل کی امارت حاجی میردیس خان کے ہاتھ آئی، جو ہوئی خاندان کا موسس ہے۔ ابدالی زعماء ہرات چلے گئے اور وہاں انھوں نے اپنی حکومت قائم کر لی (نواح ۱۱۱۹ھ/ ۱۷۰۷ء)۔

۲۶ رمضان ۱۱۲۹ھ کو حیات سلطان کے بیٹے عبداللہ خان نے ہرات پر قبضہ کر کے اس کے تمام مملکت اپنی حکومت میں شامل کر لیے۔ ۱۱۳۲ھ/ ۱۷۱۹ء میں اس کا بیٹا اسد اللہ خان شاہ محمود ہوئی کا مقابلہ کرتا ہوا مارا گیا تو حیات سلطان نے ہرات کی حکومت دولت خان کے بیٹے زمان خان کے سپرد کر دی۔ زمان خان کی سرکردگی میں ابدالیوں نے صفویوں کے حملے کا مقابلہ کامیابی سے کیا۔ اس کی وفات (۱۱۳۵ھ/ ۱۷۲۲ء) کے بعد محمد خان ولد عبداللہ خان نے ہرات کی حکومت سنبھالی اور مشہد تک پیش قدمی کر کے چار مہینے اس کا محاصرہ جاری رکھا۔ کچھ عرصے بعد ابدالیوں نے اس کی جگہ زمان خان کے بیٹے ذوالفقار خان کو امیر بنا لیا (۱۱۳۶ھ)، لیکن ۱۱۳۸ھ/ ۱۷۲۵ء میں قومی جرگے نے ذوالفقار خان کے تحت صرف باخروز اور بادغیس کی حکمرانی رہنے دی؛ فراہ کی حکم داری عبداللہ خان کے ایک بیٹے رستم خان اور ہرات کی مرکزی حکومت اس کے دوسرے بیٹے عبداللہ یار خان کے سپرد ہوئی۔ اللہ یار خان اور ذوالفقار خان نے نادر شاہ افشار سے سخت لڑائیاں لڑیں۔ ۱۱۴۱ھ/ ۱۷۲۸ء میں انھوں نے نادر شاہ کی پیش قدمی روک دی اور وہ دو ماہ کی لڑائی کے بعد ہرات پر ان کی حکمرانی تسلیم کر کے واپس ہو گیا۔ ۱۱۴۳ھ میں نادر شاہ نے ہرات فتح کرنے کا دوبارہ عزم کیا۔ اب کے شاہ حسین ہونک نے بھی ذوالفقار خان کی مدد کی اور نادر شاہ ناکام رہا۔ صفر ۱۱۴۴ھ میں ہرات کی مدافعت اللہ یار خان کے سپرد ہوئی اور اس نے مردانہ وار جنگ جاری رکھی، لیکن بالآخر ایک سال کے محاصرے کے بعد وہ ہرات چھوڑ کر مٹان پہنچ گیا اور شہر پر نادر شاہ کا قبضہ ہو گیا (رمضان ۱۱۴۴ھ/ ۱۷۳۱ء [کذا، فروری ۱۷۳۲ء])۔ ۱۱۶۰ھ/ ۱۷۴۷ء میں ذوالفقار خان کے بھائی احمد خان نے قندھار سے آکر دوبارہ وہاں اپنی حکومت قائم کر لی۔

ہوئیوں کا دور (۱۱۹۱-۱۱۵۰ھ): دولت ہوئی کے بانی میردیس خان کا جدِ اعلیٰ ہونک بن بازو بن نور بن غلی تھا۔ یہی غلی (= غریزی) (کوہ زادہ) = غلی =

عبداللہ خان بلوچ نے اسے قتل کر دیا۔

۱۱۳۵ھ میں شاہ محمود نے اصفہان فتح کرنے کے بعد اپنے چھوٹے بھائی شاہ حسین کو قندھار کا حاکم بنا دیا تھا۔ اس کے عہد میں حدود سلطنت فرارہ، ہرات، سبزدار، غزنہ اور گول سے آگے شمال، پشین اور ڈیرہ جات تک پھیل گئیں، حتیٰ کہ اس کی فوجیں ملتان کی حدود میں بھی داخل ہو گئیں۔ اس کی حکومت ۱۱۳۹ھ/ ۱۷۳۶ء تک رہی اور اسی سال نادر شاہ افغانستان کو فتح کرنے کے لیے ہرات میں ابدالیوں کا تختہ الٹانے کے بعد قندھار کے درپے ہوا۔ شاہ حسین نے تقریباً ایک سال تک ڈٹ کر مقابلہ کیا، لیکن بالآخر اسے ۱۱۵۰ھ/ ۱۷۳۷ء میں قندھار نادر کے حوالے کرنا پڑا، جس نے شہر کو تاراج کیا اور ۱۱۵۱ھ/ ۱۷۳۸ء میں شاہ حسین کو زہر دلو کر مروا ڈالا۔

تحریک آزادی کے اعتبار سے ہونکیوں کا مختصر سا عہد بڑا اہم ہے۔ ایک طرف تو اس زمانے میں داخلی طور پر ایک آزاد حکومت قائم ہوئی اور افغان قوم نے اپنی دلاوری کا سکہ بٹھایا، دوسری طرف علمی ماحول پیدا ہوا، بالخصوص پشتو ادب کو بڑی ترقی نصیب ہوئی۔

نادر شاہ افشار (۱۱۳۸ھ/ ۱۷۳۵ء - ۱۱۶۰ھ/ ۱۷۴۷ء): نادر شاہ نے ایران میں ہونکیوں، ہرات میں ابدالیوں اور قندھار میں غلویوں کی بساط حکومت الٹ دی، لیکن اس کے بعد اس نے افغان قبائل کے بارے میں بالعموم اور ابدالیوں کے ساتھ بالخصوص مصالحت کی حکمت عملی اختیار کی اور ان کی بڑی بڑی شخصیتیں اپنی فوج میں بھرتی کر لیں۔ بہت سے غلویوں نے سلطنت ہند کے صوبہ کابل میں پناہ لی تھی۔ نادر شاہ نے یہ کہہ کر کہ اس کے احتجاجات کا کوئی جواب دربار دہلی سے نہیں دیا گیا کابل پر چڑھائی کر دی، جو فوجاً مسخر ہو گیا (۱۱۵۱ھ/ ۱۷۳۸ء)۔ کابل میں شہنشاہِ دہلی محمد شاہ کے معزوبہ سکوں کی آخری معلوم تاریخ ۱۱۳۸ھ/ ۱۷۲۵ء ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ نادر شاہ نے اپنے سوتے بھوانے کے لیے کابل کی نکال استعمال نہیں کی، بلکہ فتح قندھار کے سال (۱۱۵۰ھ/ ۱۷۳۷ء) میں اپنا سکہ قندھار میں ضرب کرایا: دوسرے سوتے، جو نادر آباد (جسے نادر شاہ نے محاصرہ قندھار کے دوران میں قندھار سے باہر بنایا تھا) کے ضرب شدہ ہیں، بلاشبہ محاصرے کے زمانے کے ہیں۔

اب افغانستان نادر شاہ کے قبضے میں تھا اور اس طرح ۱۱۵۲ھ/ ۱۷۳۹ء میں ہندوستان پر فوج کشی کے لیے اسے ضروری مرکز مل گیا۔ محمد شاہ پر اسے جو فتح حاصل ہوئی اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ سلطنتِ مغلیہ کے وہ سارے علاقے جو دریائے سندھ کے مغرب میں تھے اور جن میں پشاور اور ڈیرہ جات کے اضلاع بھی شامل ہیں، اس کے حوالے کر دیے گئے، کابل پر اس کا اقتدار مان لیا گیا اور سندھ کے کلہوڑا یا عہسای حکمران اس کے باج گزار قرار پائے۔ دہلی سے واپس آ کر اس نے دریائے سندھ کو الٹ کے مقام پر عبور کیا اور یوسف زئیوں پر، جنھوں نے شورش برپا کر رکھی تھی، حملہ کیا۔ پھر وہ کابل چلا گیا۔ بعد ازاں وادی کرم اور علاقہ

بگلش کے راستے ڈیرہ جات سے گزرتا ہوا سندھ جا پہنچا۔ وہاں سے وڑہہ بلوان کے راستے قندھار، پھر ہرات چلا گیا۔ عمر کے باقی ماندہ ایام میں وہ اپنے افغانی عساکر پر زیادہ اور ایرانی فوج پر کم اعتماد کرتا تھا۔ اہل ایران سنی عقائد کے باعث اس سے برگشتہ تھے۔ ابدالیوں پر اس کی خاص نظر عنایت تھی اور ان کا نوجوان سردار احمد خان عساکر نادری میں بہت اونچے منصب پر پہنچ گیا تھا۔ روایت ہے، نادر شاہ نے خود ہی پشین گوئی کر دی تھی کہ اس کے بعد احمد بادشاہ ہو جائے گا۔ جب نادر شاہ ایرانیوں اور قزلباشوں کے ہاتھوں مارا گیا [یکشنبہ ۱۱ جمادی الاول ۱۱۶۰ھ/ جون ۱۷۴۷ء] تو احمد شاہ نے، جو ابدالیوں کی ایک کثیر جمیعت کے ساتھ قریب ہی فروکش تھا، ایک خزانہ بردار فوجی دستے کو گرفتار کر لیا اور قندھار جا پہنچا، [جہاں ایک بڑے قومی جرگے نے اسے افغانستان کی بادشاہی کے لیے منتخب کر لیا (شوال ۱۱۶۰ھ/ اکتوبر ۱۷۴۷ء)]۔

افغانوں کی قومی مملکت

(الف) سدوزئی خاندان [۱۱۶۰ - ۱۲۵۰ھ]: احمد شاہ کے بادشاہ بن جانے پر سلطنتِ نادری کے تمام مشرقی اضلاع دریائے سندھ تک اس کے قبضے میں آ گئے۔ جلد ہی ہرات بھی افغانی مملکت میں شامل ہو گیا۔ ایرانی بادشاہت کے عام انتشار کے وقت احمد شاہ نے نادر شاہ کے پوتے شاہ رخ کے محافظ کا کام انجام دیا، جسے اس کے دشمنوں نے اندھا کر دیا تھا اور اس کے لیے خراسان میں ایک ریاست قائم رکھی۔ یہ صوبہ فی الواقع احمد شاہ اور اس کے بیٹے تیمور شاہ کے مقبوضات کا ایک حصہ تھا اور کبھی کبھی مشہد میں ان دونوں کے نام کے سوتے بھی معزوب ہوئے، لیکن رسماً شاہ رخ وہاں کا حکمران رہا، تا آن کہ تیمور شاہ کی وفات کے بعد آغا محمد قاجار نے اسے گرفتار کر کے مروا ڈالا، تاہم ہرات سلطنتِ دُزانیہ کا جزو لاینفک سمجھا جاتا تھا اور خراسان کی قدیم مملکت ایران و افغانستان کے درمیان بدستور منقسم رہی۔

احمد شاہ نے قندھار کو اپنا دار الحکومت بنایا اور اسے احمد شای کا نام دیا۔ یہ نام اس کے اور جانشینوں کے سکوں پر کندہ ہے۔ اس نے ”دُز دُزبان“ کا لقب اختیار کیا اور اس کی قوم، یعنی ابدالی، اس وقت سے دُزانی [رات بآن] کہلانے لگی۔ اس کا خاندان بہت پہلے سے افغانوں میں احترام کی نگاہ سے دیکھا جاتا تھا۔ اس کے ساتھ اس کی اپنی سرگرمی اور موقع شناسی نے اسے اس قابل بنادیا کہ اپنی حیثیت کو برقرار رکھے۔ قبائل کے ساتھ وہ نرمی اور ملاحظت کا برتاؤ کرتا تھا۔ خزانہ شای کے لیے حاصل عائد کرنے کے بجائے اس کا زیادہ انھما ر خارجی مہمات پر تھا۔ دُزانی اس پر نازاں تھے اور بہ طیب خاطر اس کی پیروی کرتے تھے، لیکن وہ ایسی نسل کے لوگ نہ تھے جن پر آسانی سے حکومت کی جاسکے۔ یہی سبب تھا کہ اس کا بیٹا تیمور شاہ اپنا دار الحکومت قندھار سے تبدیل کر کے کابل لے گیا، جہاں آبادی کی اکثریت تاجیک تھی۔ ہندوستانی فتوحات میں احمد شاہ صرف نادر شاہ کا ہم پایہ ہی ثابت نہیں ہوا بلکہ اس پر سبقت لے گیا۔ اس نے اپنے مقبوضات کو دریائے سندھ

سے بھی آگے بہت دور تک وسعت دی، اور ان میں کشمیر، لاہور اور ملتان کی ولایات، یعنی پنجاب کے بیشتر حصے، کا اضافہ کر لیا اور بہاول پور کے حکمران داؤد پوتروں سے بھی اپنی بالادستی تسلیم کرائی۔

احمد شاہ نے متعدد بار ہندوستان پر چڑھائی کی اور دہلی پر ایک سے زیادہ مرتبہ قبضہ کیا۔ اس نے ۱۱۷۴ھ/۱۷۶۱ء میں پانی پت کے مقام پر مرہٹوں کو جو شکست دی وہ ہندوستان کی تاریخ میں انقلاب انگیز واقعہ ہے، لیکن اس نے پنجاب سے آگے ہندوستان کے کسی صوبے کو اپنی سلطنت میں شامل نہیں کیا۔ سکھوں کے خلاف اس نے مسلسل معرکہ آرائی کی، جہاں بالآخر اس کے جانشینوں کے عہد میں [صوبہ پنجاب کے ہاتھ سے نکل جانے کا موجب ہوئی۔ قلات کے خان بزمونی [بروہی] نصیر خان نے بھی، جو نادر شاہ کا باج گزار تھا، ۱۱۷۲ھ/۱۷۵۸ء میں آزادی و خود مختاری کا اعلان کر دیا۔ احمد شاہ نے قلات کا محاصرہ کیا، لیکن کامیابی نہ ہوئی اور واپس ہندوستان روانہ ہونے کے باعث اس نے خان قلات کی برائے نام اطاعت پر اکتفا کر لیا؛ تاہم نصیر خان نے خراسانی مہمات میں احمد شاہ کی مدد کی اور اس نے ۱۱۸۲ھ/۱۷۶۸ء میں [ایران کے] کریم خان زند پر جو فتح حاصل کی اس میں نصیر خان کا بڑا حصہ تھا۔ اس موقع پر ناپینا افشاری شہزادے نے کریم خان کا ساتھ دیا اور اسے مشہد میں پناہ دی۔ احمد شاہ نے شہر کی ناکہ بندی کر کے اسے سر کر لیا۔

احمد شاہ کے متعلق مزید تفصیلات کے لیے دیکھیے ماڈل احمد شاہ درانی۔ اس نے قندھار کے قریب پہاڑی علاقے میں مرغاب کے مقام پر [بتاریخ ۲۰] رجب ۱۱۸۶ھ/۱۷۷۲ء [اکتوبر ۱۷۷۲ء] وفات پائی اور اپنے جانشین کے لیے ایک بہت وسیع، لیکن غیر محفوظ، سلطنت چھوڑی۔

[احمد شاہ ایک عالم، پشتو کا صاحب دیوان شاعر، دین دار اور بہادر شخص تھا۔ رعایا کے ساتھ مہربانی اور عدل سے پیش آتا اور اپنی مملکت سے باہر کے مسلمانوں کے ساتھ اخوت اسلامی کا مظاہرہ کرتا تھا۔ اس نے افغانستان کی اتنی شان دار خدمات انجام دیں کہ وہاں کے لوگ اسے ”بابا“ کے لقب سے یاد کرنے لگے۔ مملکت افغانستان میں ملکی، فوجی، مالی اور مدنی محکمے قائم کر کے وزیر مقرر کیے۔ قندھار کا موجودہ شہر، تاشقر خان اور بعض دوسرے شہر آباد کیے۔ ۱۱۶۶ھ/۱۷۵۲ء میں کابل کا جنگی قلعہ تعمیر کرایا۔ اس کی افواج تقریباً ایک لاکھ نفوس پر مشتمل تھیں اور سالانہ آمدنی تین کروڑ دس لاکھ روپے تھی]۔

تیمور شاہ اپنے باپ کے عہد میں سلطنت کے اہم عہدوں، مثلاً ولایات لاہور و ملتان کی نظامت پر فائز رہا تھا۔ یہ امر اس کے نام کے سکوں کے ایک جداگانہ سلسلے سے ظاہر ہوتا ہے۔ احمد شاہ کی وفات کے وقت وہ ہرات میں تھا اور اپنے بھائی سلیمان کو، جسے بعض امرائے اس کا حریف بنا کر کھڑا کر دیا تھا، گرفتار اور قتل کرنے کے بعد ہی قندھار پر قبضہ حاصل کر سکا۔ وہ اپنے دارالسلطنت کو جلد ہی کابل لے گیا اور امن و امان سے بیس سال حکومت کی؛ مگر اس عرصے میں سلطنت

کی قوت اور استحکام میں بتدریج کمی آتی گئی اگرچہ یہ ظاہر اس میں کوئی خلل واقع نہیں ہوا۔ بیرونی صوبوں میں مرکزی حکومت کا اقتدار خدوش حالت میں تھا۔ سکھوں نے زور پکڑا اور ۱۱۹۶ھ/۱۷۸۱ء میں انھوں نے ملتان فتح کر لیا، لیکن تیمور شاہ نے اسی سال یہ شہر واپس لے لیا۔ سندھ میں باج گزار گٹھوڑا سرداروں کا تختہ الٹ گیا اور ان کی جگہ تالپر (جنھیں عام طور پر تالپریا تال پور کہا جاتا ہے) قبیلے کے بلوچ امیر برسر اقتدار آگئے اور تیمور شاہ کے سپہ سالاروں کے خلاف ۱۱۹۷ھ/۱۷۸۲ء سے ۱۲۰۱ھ/۱۷۸۶ء تک کامیابی سے لڑتے رہے۔ انھوں نے تیمور شاہ کی برائے نام سیادت قبول کر کے اپنی آزادی برقرار رکھی۔ بخارا کی مغلقت قوم کا امیر معصوم صوبہ ترکستان، خصوصاً مرو، پر دست درازی کر رہا تھا۔ اس کے خلاف تیمور شاہ نے لشکر کشی کی اور معصوم نے بھی برائے نام اطاعت قبول کر لی، لیکن اپنے مفتوحہ علاقوں پر بدستور قابض رہا۔ کشمیر میں بھی بغاوت پھوٹی، جسے دبا دیا گیا۔ اندرونی ملک میں وڈانیوں کے قبیلہ بارک زئی کی طاقت بتدریج بڑھتی گئی۔ تیمور شاہ نے [۷ شوال] ۱۲۰۷ھ/ [۱۸ مئی] ۱۷۹۳ء کو وفات پائی۔

تیمور شاہ کا جانشین اس کا بیٹا زمان شاہ ہوا، جس نے اپنے بعض بھائیوں کو کابل کے بالا حصار میں قید کر دیا۔ اس کے ایک بھائی ہمایوں نے قندھار سے نکل کر مقابلہ کیا، مگر شکست کھائی اور بلوچستان کی طرف بھاگ گیا۔ ایک طرف تو زمان شاہ اس خانہ جنگی میں الجھا ہوا تھا اور دوسری طرف شمال میں بخارا کے (مغلی) بادشاہ، جنوب میں سندھ کے میر، مغرب میں ایران کے قاجار اور مشرق میں پنجاب کے سکھ خطرات کا سامان بن رہے تھے۔ ۱۲۰۸ھ/۱۷۹۳ء میں زمان شاہ نے پنجاب کا رخ کیا، لیکن ابھی پشاور ہی پہنچا تھا کہ ہمایوں نے میران سندھ کی مدد سے قندھار سر کر لیا؛ چنانچہ زمان شاہ نے قندھار پر چڑھائی کی، ہمایوں کو گرفتار کر کے اندھا کر دیا، پھر دہلہ یولان کی راہ سے سندھ کے تالپریا سرداروں کی سرکوبی کے لیے روانہ ہوا، جنھوں نے تین لاکھ طلائی سٹکے دے کر صلح کر لی۔ اس اثنا میں زمان شاہ کے دوسرے بھائی محمود نے ہرات سے لشکر کشی کر دی۔ زمان شاہ نے محمود کو شکست دی اور اس کی والدہ کی سفارش پر اسے ہرات کا حکمران رہنے دیا۔ اس کے بعد اس نے بخارا کے اذکوں سے صلح چھیٹا۔ ۱۲۱۰ھ/۱۷۹۵ء میں اس نے انک پار کیا۔ حسن ابدال میں سکھوں کو شکست دے کر آگے بڑھا اور لاہور فتح کر لیا۔ اس دوران میں محمود نے پھر شورش برپا کر دی، چنانچہ زمان شاہ مجبوراً واپس ہوا اور محمود کو شکست دے کر اپنے بیٹے قیصر مرزا کو اس نے حاکم بنا دیا (۱۲۱۲ھ/۱۷۹۷ء)۔

[زمان شاہ عالی ہمت اور جلیل القدر بادشاہ تھا۔ زیادہ تدبیر اور اہتمام سے کام لیتا تو اس وقت تک افغانستان میں حکومت کی استواری کے علاوہ ہندوستان میں مسلمانوں کی حیرت انگیز حکومت کو تقویت پہنچانے کا سامان موجود تھا۔ اس وسیع سر زمین کو، جہاں مسلمان بارہویں صدی کے اواخر میں سب سے بڑی قوت بن چکے تھے، اُن انجینیئروں کے تسلط سے بچانا بہت آسان تھا جو تاجروں کی حیثیت میں یہاں آئے تھے، مگر انھوں نے سلطنت کی داغ بیل ڈال دی تھی اور ملکی حاکموں کی تباہی

پرفاخر ہوا، دوسرا بھائی محمد اعظم خان کشمیر کا اور تیسرا بھائی کہن دل قندھار کا والی مقرر ہوا۔ ہرات کا صوبہ ایک اور شہزادے کے زیر اقتدار خود مختار ہو گیا تھا، اسے فتح خان اور دوست محمد خان نے ۱۲۳۲ھ/۱۸۱۶ء میں از سر نو فتح کیا۔ [محمود کے بیٹے کامران کو فتح خان کا اقتدار پسند نہ تھا۔ اس نے موقع پا کر پہلے اسے اندھا کیا، پھر قتل کر دیا۔] فتح خان کو افغان قدر کی نگاہ سے دیکھتے تھے؛ چنانچہ اس کے بھائی دوست محمد کو بھاری لشکر جمع کرنے اور ۱۲۳۵ھ/۱۸۱۸ء [کندھار، ۱۸۱۹ء] میں کابل کے قریب شاہ محمود کو شکست دینے میں کوئی دقت پیش نہیں آئی۔ کابل محمود کے ہاتھ سے نکل گیا، جسے دوبارہ حاصل نہ کر سکا۔ ہرات پر وہ اپنی وفات (۱۲۳۵ھ/۱۸۲۹ء) تک قابض رہا۔ اس کا جانشین کامران ۱۲۵۸ھ/۱۸۴۲ء تک وہاں حکومت کرتا رہا، تا آنکہ اسے قتل کر دیا گیا۔

(ڈیڑیر M. LONGWORTH DAMES (بہ تعین از سید امجدالطاف) (ب) بارک زئی (یا محمد زئی) خاندان [از ۱۲۱۶ھ]: محمد زئی قبیلہ قندھار کے بارک زئی وڈائیوں کی ایک چھوٹی سی شاخ ہے۔ یہ محمد نامی ایک شخص سے منسوب ہے، جو ابدالی قبائل کے سردار ملک سڈو کا ہم عصر تھا اور ۱۰۰۰ھ/۱۵۹۱ء کے قریب اپنے چھوٹے سے قبیلے کے درمیان قندھار کے جنوب مشرق میں ارغسان کے مقام پر بودو ہاش رکھتا تھا۔ اس کے اخلاف قندھار کے بارک زئی قبائل میں سردار کے لقب سے ملقب تھے اور حاجی جمال الدین خان بن حاجی یوسف بن یارو ابن محمد کی وجہ سے ممتاز ہوئے، جو احمد شاہ ابدالی کے ماتحت کام کرتا تھا اور ۱۱۸۳ھ/۱۷۷۰-۱۷۷۱ء میں فوت ہوا۔ اس کے بیٹے پایندہ خان نے بغاوتوں کو فرو کرنے میں تیمور شاہ کی گراں قدر خدمات انجام دیں، لیکن زمان شاہ نے محمود کے ساتھ سازش کی انو اہیں سن کر پایندہ کو ۱۲۱۳ھ/۱۸۰۰ء میں بمقام قندھار قتل کر دیا۔ اس کے متعزز بیٹے تھے، جن میں سب سے بڑا فتح خان تھا۔ جب محمود نے کابل پر قبضہ کیا (۱۲۱۵ھ/۱۸۰۰ء) تو فتح خان شاہ دوست کے لقب سے منصب وزارت پرفاخر ہوا۔ محمد زئیوں کی طاقت میں اضافہ ہو جانے کے باعث ان کی انگلیں حکمران خاندان سڈو زئی سے تصادم ہو گئیں۔ اس تصادم نے افغانستان کو جنگ و جدل اور خون ریزی کا شکار بنا دیا، تا آنکہ آخر کار ۱۲۳۳ھ/۱۸۱۸-۱۸۱۹ء میں فتح خان کے قتل کے بعد اس کے بھائی دوست محمد خان نے شاہ محمود کو کابل سے نکال دیا۔ اس کی حکمرانی کے ابتدائی برسوں میں سلطنت کے بیرونی صوبے تیزی کے ساتھ اس کے ہاتھ سے نکل گئے۔ سٹھوں نے ۱۲۳۳ھ/۱۸۱۸ء میں ملتان، ۱۲۳۵ھ/۱۸۱۹ء میں کشمیر اور ڈیرہ اسماعیل خان اور ۱۲۳۶ھ/۱۸۲۱ء میں ڈیرہ غازی خان فتح کر لیا۔ [پشاور امیر دوست محمد کے بھائی سلطان محمد نے رنجیت سنگھ کے حوالے کر دیا۔ امیر دوست محمد نے لشکر کشی کی، مگر سلطان محمد کی غزاری سے اس کا لشکر پراگندہ ہو گیا۔ امیر جلال آباد کو لوٹ گیا اور رنجیت سنگھ نے غزاری کے صلے میں سلطان محمد کو ہشت گھر سے کوہاٹ اور ٹل تک کا علاقہ بطور جاگیر دے دیا (۱۲۵۳ھ/۱۸۳۸ء)۔] ادھر امیر ان سندھ نے شکار پور فتح کر کے [سندھ

خیز رہا تو اس سے فائدہ اٹھا کر رفتہ رفتہ دائرہ اقتدار بڑھاتے جا رہے تھے۔ دکن میں حیدر علی خان اور اس سے بدرجہا بڑھ کر ٹیپو سلطان نے اس اجنبی قوت کو ختم کر دینے کے لیے جان کی بازی لگا دی تھی۔ ٹیپو سلطان نے جہاں بعض ملکی فرمان رواؤں کے علاوہ سلطنت عثمانیہ (جو منصب خلافت کی بھی حامل تھی) اور حکومت فرانس سے امداد و تعاون کی اپیل کی تھی وہاں زمان شاہ سے بھی نہایت اچھے روابط پیدا کر لیے تھے۔ اگر زمان شاہ شمالی ہند میں فوج لے کر آ جاتا اور انگریزوں کے لیے ہمہ گیر ہراس پیدا کر دیتا تو ٹیپو سلطان کے لیے دکن کی فضا سازگار ہو جاتی اور وہ قدم آگے بڑھا کر بیشتر ملکی کاموں کو ساتھ ملا لیتا۔ یوں انگریزی اقتدار کا کاٹنا ہمیشہ کے لیے نکل جاتا۔ زمان شاہ سے ٹیپو سلطان کے روابط کی مستند دستاویزی خود انگریزوں نے محفوظ کر دی ہیں (مثلاً ایم وڈ (M. Wood)، ایم، پی کی کتاب *A Review of the Origin, Progress and Result of the last Decisive War in Mysore*، ضمیمہ الف مکاتیب ۲۱-۳۰)۔ زمان شاہ اس منصوبے پر کاربندی کے لیے تیار تھا اور غالباً اسی لیے ہندوستان آیا تھا، مگر لاہور پہنچا تو پیچھے شاہ محمود نے ہنگامہ برپا کر دیا۔ زمان شاہ کو تیزی سے لوٹنا پڑا، محمود سے جنگ میں شکست کھائی، گرفتار ہوا اور اس کی آنکھوں میں سلائی چھروا دی گئی (۱۲۱۵ھ/۱۸۰۰ء)۔ انگریزوں نے اس مہلت سے فائدہ اٹھا کر نظام اور مرہٹوں کی امداد سے ٹیپو سلطان پر چڑھائی کر دی۔ سلطان شہید ہو گیا اور اس کی "سلطنت خدا داد" باہم بانٹ لی گئی (مئی ۱۷۹۹ء)۔

ادھر کابل میں محمود کی تخت نشینی کے اعلان کے ساتھ ہی پشاور میں [اس کے بھائی] شجاع الملک نے اپنی بادشاہی کا اعلان کر دیا۔ غلویوں نے محمود کے خلاف بغاوت کر کے شجاع الملک کی مدد کی، جس نے ۱۲۱۸ھ/۱۸۰۳ء میں کابل لے لیا، محمود کو زندان میں ڈالا اور اپنے سنگے بھائی زمان شاہ کو قید سے نکالا۔ کچھ عرصے کے لیے محمود کے بیٹے کامران نے فتح خان کی مدد سے قندھار پر قبضہ قائم رکھا، مگر فتح خان نے اپنے لیے شرطیں طے کر کے پہلے تو شجاع الملک کی اطاعت قبول کر لی، پھر اپنی حالت سے غیر مطمئن ہو کر جلد ہی زمان شاہ کے بیٹے قیصر شاہ کو نیا مدعی حکومت بنا کر کھڑا کر دیا۔ بعد کے چند سال پیچم سازشوں میں گزرے۔ فتح خان کبھی ایک مدعی تحت سے مل جاتا تھا اور کبھی دوسرے کا مدد و مددگار بن جاتا تھا۔ کبھی وہ محمود اور کامران کی حمایت کا دم بھرتا تھا اور کبھی اپنے آپ کو قیصر کا حامی ظاہر کرتا تھا۔ ادھر شجاع الملک نے اپنی طاقت سندھ اور کشمیر کی بہتوں میں ضائع کر دی۔ بالآخر فتح خان نے، جو اب محمود کا حامی تھا، حملہ کے مقام پر شجاع الملک کو شکست دی، جو ہندوستان بھاگ آیا، [پہلے رنجیت سنگھ کے پاس رہا، "کوہ نور" دے کر جہاں چھڑائی، پھر بدل کر بھاگا اور لدھیانے پہنچ گیا۔ جہاں انگریزوں نے اس کے لیے قیام کا انتظام کر دیا۔ ۱۲۲۶ھ/۱۸۱۱ء]۔

اب محمود کی حکمرانی کا دوسرا دور شروع ہوا، لیکن وہ بالکل فتح خان کا دوست نگر تھا، جس کی طاقت بہت بڑھ گئی تھی۔ اس کا ایک بھائی دوست محمد خان اعلیٰ منصب

اپنی مساعی سے مایوس ہو کر اس نے اپنے آپ کو انگریزوں کے حوالے کر دیا اور اسے گلے بھیج دیا گیا۔ لیکن اس سے مجاہدین کی سرگرمیوں میں کمی نہ آئی اور انھوں نے امیر دوست محمد کے بیٹے محمد اکبر خان کے زیر قیادت انگریزوں کے لیے مشکلات پیدا کر دیں۔ میکناٹن کابل میں اکبر خان کے ہاتھوں مارا گیا، الیگزینڈر برنس ۲ نومبر ۱۸۴۱ء کو قتل ہوا، برطانوی افواج ۱۸۴۱ء میں کابل سے روانہ ہو گئیں اور انھیں درہ خرد کابل میں تقریباً ختم کر دیا گیا؛ خود شاہ شجاع کو بھی افغانی مجاہدین نے شہکانے لگا دیا (۲۱ صفر ۱۲۵۸ھ / ۳ اپریل ۱۸۴۲ء)۔ انگریز جلال آباد اور قندھار پر قابض رہے۔ انھوں نے ۱۸۴۲ء کے موسم خزاں میں دوبارہ کابل پر قبضہ جلالیا، جہاں شاہ شجاع کے قتل کے بعد اس کے بیٹے فتح جنگ کو پوئل زبہوں نے بادشاہ تسلیم کر لیا تھا، لیکن بارک زئی اس کے مخالف تھے۔ افغانستان کی اس جنگ میں انگریزی افواج کے تیس ہزار آدمی مارے گئے اور اکیس کروڑ روپیہ صرف ہوا، لیکن وہ اپنی حفاظت سے عاجز رہے؛ چنانچہ انھوں نے امیر دوست محمد سے مصالحت کر لی اور افغانستان کی سر زمین خالی کر گئے (شوال ۱۲۵۸ھ / نومبر ۱۸۴۲ء)۔ فتح جنگ بھی ان کے ہمراہ چلا گیا اور یوں امیر دوست محمد ملت افغانستان اور اپنے بیٹے اکبر خان کی ہمت کے صدقے ایک بار پھر کابل کے تحت پر بیٹھا۔ امیر نے اپنی حکمرانی کے دوسرے دور میں اُن افغان زعماء پر جنھوں نے آزادی کی راہ میں سب کچھ قربان کر دیا تھا نہ تو اعتماد کیا اور نہ امور مملکت میں انھیں دخل دینے دیا۔ اس کے برعکس اس نے تمام مناصب اپنے بیٹوں اور بھائیوں کی تحویل میں دے دیے، لیکن ان کی باہمی رقابتیں خاندان کے اتحاد و استحکام میں وقتاً فوقتاً رخنہ اندازی کرتی رہیں، خود اکبر خان، جو منصب وزارت پر فائز ہو گیا تھا، اپنی وفات (۱۲۶۳ھ / ۱۸۴۶ء - ۱۸۴۷ء) تک باپ سے کشیدہ خاطر رہا۔ سکھوں اور انگریزوں کی دوسری جنگ (۱۸۴۹ء) کا دور مستحکم کرتے ہوئے دوست محمد نے انگریزوں سے دوستانہ تعلقات قائم رکھے۔ ۱۸۵۷ء میں ہندوستانی فوج اور دوسرے طبقے انگریزوں کے خلاف اٹھے، مگر اس موقع پر دوست محمد کے لیے ان کی کوئی مدد ممکن نہ تھی۔ وہ اپنے ملک کے استحکام میں لگا رہا۔ اس نے ۱۲۶۷ھ / ۱۸۵۰ء سے ۱۲۷۲ھ / ۱۸۵۵ء تک کے عرصے میں بلخ، قندھار اور بدخشان کو از سر نو فتح کیا۔ ۱۲۸۰ھ / ۱۸۶۳ء میں وہ ہرات سے ایرانیوں کو نکال دینے میں کامیاب ہوا۔ اس فتح کے چند روز بعد وہ وہیں [بعارضہ دم] فوت ہو گیا [۲۱ ذوالحجہ ۱۲۷۸ھ / ۱۹ جون ۱۸۶۲ء]۔ وہ اپنی نمایاں کوتاہیوں کے باوجود عمومی حیثیت سے ایک اچھا حکمران تھا۔ [وہ افغانستان کے موجودہ حکمران خاندان کی امارات کا بانی اور امیر کبیر کے لقب سے مشہور ہے۔ اس کی سلطنت کی سالانہ آمدنی ۵۱۹، ۲۳، ۲۳ روپے پہنچ گئی تھی]۔

دوست محمد کا پانچواں بیٹا شیر علی، جسے اس نے اپنا جانشین نام زد کر دیا تھا، تخت پر بیٹھنے ہی اپنے بڑے بھائیوں محمد افضل اور محمد اعظم، نیز اپنے بیٹے (عبدالرحمن بن محمد افضل) سے خانہ جنگی میں مبتلا ہو گیا (ان جنگوں کے لیے دیکھیے ماذہ عبدالرحمن

میں) [افغانی اقتدار کی آخری علامت مٹادی۔ ہندو کش کے شمال میں بلخ کی ولایت بھی ہاتھ سے جاتی رہی۔ اس طرح دوست محمد ایک مختصر، مگر مضبوط، افغان مملکت کا حاکم رہ گیا، کیونکہ دور افتادہ صوبوں کے ضائع ہوجانے سے، جو سدوزئیوں کے ضحک کا باعث بنے تھے، اس کی طاقت مجتمع ہو گئی۔ وہ منصف حراج مشہور تھا اور افغانوں میں ہر دل عزیز تھا۔ اس کی ترقی میں اس کے بھائیوں کی ناگزیر رقابتوں سے بڑی رکاوٹ پیدا ہوئی۔ جب اس نے کابل کو اپنا دارالحکومت بنایا تو اس کا بھائی کہن دل قندھار پر قابض تھا۔ ۱۲۵۰ھ / ۱۸۳۳ء میں قندھار واپس لینے کے لیے شجاع الملک نے جو پیش قدمی کی اسے کہن دل نے ناکام بنادیا۔ وزیر یار محمد خان کے ہاتھوں کامران کے قتل (۱۲۵۸ھ / ۱۸۴۲ء) کے بعد ایرانی پھر ہرات پر قابض ہو گئے۔ اس شہر کو دوست محمد نے اپنی وفات سے کچھ ہی پہلے ۱۲۸۰ھ / ۱۸۶۳ء میں دوبارہ حاصل کیا۔

[امیر دوست محمد نے پشاور میں اپنے بھائی کو شکست دینے اور رنجیت سنگھ سے مقابلہ کرنے کے لیے انگریزوں، ایرانیوں اور روسیوں سے مدد مانگی۔ انگریزوں نے الیگزینڈر برنس (Sir Alexander Burns) کے زیر قیادت ایک مشن کابل بھیجا۔ انھیں ایام میں روس کا نمائندہ ویکوویچ (Vikovich) بھی کابل پہنچ گیا اور دربار کابل کو پنجاب میں انگریزوں کے خلاف پیش قدمی پر اکسانے لگا۔ امیر دوست محمد نے برنس سے کہا کہ اگر دولت انگلیشیہ دو ہزار ہندو قیس اسے دے دے اور پشاور نیز دریائے سندھ کے مغرب کے تمام علاقے اس کے لیے واگذار کر دے تو وہ انگریزوں کا دوست بن جائے گا، لیکن انگریزوں نے ہندوستان کی حفاظت اور روس کے احتمالی حملوں کی پیش بندی کے لیے شاہ شجاع سے اس مضمون کا معاہدہ کر لیا کہ انگریز اس کے لیے کابل فتح کریں گے اور وہ ان کا سفیر کابل میں رکھے گا، ذول خارجہ سے انگریزوں کے مشورے کے بغیر تعلقات پیدا نہیں کرے گا اور کشمیر، نیز دریائے سندھ کے دونوں کناروں کے علاقے سے ذرہ خیر تک اور ڈیرہ جات سے دست بردار ہو جائے گا۔ انگریزی فوج نے کین (Sir John Keane) کی سرکردگی میں شجاع کو ساتھ لے کر ۱۲۵۳ھ / ۱۸۳۸ء - ۱۸۳۹ء میں وڑہ بولان کے راستے قندھار پر چڑھائی کی اور اسے فتح کر کے شاہ شجاع کو تخت شجاعی پر متمکن کر دیا (۲۳ صفر ۱۲۵۵ھ / ۸ مئی ۱۸۳۹ء)۔ یہیں شاہ شجاع نے برطانوی نمائندے میکناٹن سے وعدہ کیا کہ وہ افغانستان میں مستقل انگریزی فوج رکھے گا۔ یکم جمادی الاخریٰ ۱۲۵۵ھ / ۱۲ اگست ۱۸۳۹ء کو کابل بھی فتح ہو گیا اور شاہ شجاع افغانستان کا بادشاہ بن گیا۔ امیر دوست محمد اپنے بیٹوں سمیت بخارا کی طرف بھاگ گیا، جہاں کے امیر نے اسے زندان میں ڈال دیا۔]

شاہ شجاع کا عہد بڑا پُر آشوب ثابت ہوا۔ [افغانوں نے انگریزوں کے خلاف جہاد کا اعلان کر دیا اور ان پر حملے کرنے لگے۔ ایک سال بعد امیر دوست محمد اپنے بیٹے افضل خان کے ہم راہ بخارا سے بھاگ کر مجاہدین سے آ ملا، لیکن ایک کے مقام پر شکست کھائی اور تاشقرغان چلا گیا (شعبان ۱۲۵۶ھ / ستمبر ۱۸۴۰ء)۔ چند روز بعد

دی گئی۔

ابھی عبدالرحمن کے بادشاہ بننے کا اعلان ہوا ہی تھا کہ شیر علی کا دوسرا بیٹا، محمد نقیب ہرات میں لشکر جمع کر کے قندھار کی طرف بڑھا، میوند کے مقام پر انگریزی افواج کو شکست فاش دی [۱۷ شعبان ۱۲۹۷ھ / ۲۵ جولائی ۱۸۸۰ء] اور قندھار کا محاصرہ کر لیا۔ [عبدالرحمن کا بل میں امن قائم کرنے کے بعد عازم قندھار ہوا۔ جنرل رابرٹس دس ہزار فوج کے ساتھ اس کی حمایت پر تھا؛ چنانچہ سردار محمد ایوب کو ایران کی طرف بھگا دیا گیا اور قندھار بھی امیر عبدالرحمن کے حوالے کر دیا گیا۔] اس کے بعد ساری برطانوی فوج افغانستان خالی کر کے واپس چلی آئی اور پورا ملک، بشمول قندھار، عبدالرحمن کے سپرد کر دیا گیا (۱۲۹۷ھ / ۱۸۸۰ء)۔ اس نے داخلی مشکلات اور خارجی مسائل کے باوجود اپنے ملک کی آزادی اور وحدت برقرار رکھی [رنگ بہ ماڈہ عبدالرحمن]۔ [اس سلسلے میں ہندوستان کی برطانوی حکومت نے اسے بڑی تقویت پہنچائی۔ ۱۸۸۰ء میں اسے پانچ لاکھ روپے، کئی سو توپیں اور کئی ہزار ہندو قیدی دی گئیں۔ اس کے علاوہ اسے اٹھارہ ہزار پونڈ سالانہ کی مالی امداد بھی ملنے لگی۔ اس نے ”خطہ ڈیورنڈ“ کو باہمی سرحد بنانے پر موافقت کر لی (۱۳۱۶ھ / ۱۸۹۸ء)۔ اس کے دور حکومت میں تمام داخلی خوروشوں کو انتہائی جبر و استبداد سے کچل کر رکھ دیا گیا۔ عبدالرحمن نے ہندو کش سے شمال کی ولایات پر قبضہ کیا اور کافرستان فتح کر کے اس کا نام نورستان رکھا (۱۳۱۳ھ / ۱۸۹۵ء)۔ ۱۳۰۵ھ / ۱۸۸۷ء میں روس اور افغانستان کی سرحدات کا تعین ہوا اور شیخوہ کا علاقہ افغانستان سے الگ ہو گیا۔ امیر عبدالرحمن نے اپنی وفات (۱۵ جمادی الاخریٰ ۱۳۱۹ھ / یکم اکتوبر ۱۹۰۱ء) پر ایک غیر متنازع فیہ حکومت اپنے بیٹے امیر حبیب اللہ کے لیے چھوڑی۔ [افغانستان کے لوگوں کے لیے امیر ایک مستبد حکمران تھا، لیکن انگریزوں کے ساتھ اس کی روش بہت نرم اور دوستانہ تھی، چنانچہ اس نے سوات، چترال، وزیرستان، خیبر، چاغی، چمن، پشین، پاراچنار اور کرم کے علاقے ایک معاہدہ طے کر کے برطانوی حکومت کے لیے چھوڑ دیے]۔

امیر حبیب اللہ کی تخت نشینی کے تھوڑے عرصے بعد روسی۔ برطانوی معاہدہ طے ہو گیا اور اس بات کا احتمال جاتا رہا کہ ان میں سے کوئی طاقت افغانستان کے کسی حصے کا الحاق کر لے گی یا اس کے معاملات میں مداخلت کرے گی۔ ۱۳۲۳ھ / ۱۹۰۵ء میں امیر حبیب اللہ نے اس معاہدے کی توثیق کر دی جو اس کے والد نے ہندوستان کی برطانوی حکومت سے کر رکھا تھا اور جس کی رو سے امیر نے اٹھارہ لاکھ روپیہ (ایک لاکھ ساٹھ ہزار پونڈ) کے عوض معاملات خارجہ برطانوی حکومت کی تحویل میں دے دیے۔ امیر حبیب اللہ کے عہد میں ملک کے اندر امن و امان فی الجملہ قائم رہا اور تعلیم میں بھی کچھ ترقی ہوئی۔ پہلی عالمی جنگ کے دوران میں افغانستان نے غیر جانبداری کی حکمت عملی اختیار کی۔ ۱۸ جمادی الاولیٰ ۱۳۳۷ھ / ۲۰ فروری ۱۹۱۹ء کو امیر نے لغمان کے قلعہ گوش میں پڑاؤ ڈال رکھا تھا کہ اسے گولی کا نشانہ بنادیا گیا۔ [اس کے بھائی فہر اللہ خان نے جلال آباد میں اپنی بادشاہی کا اعلان کر دیا،

خان)۔ ۱۲۸۳ھ / ۱۸۶۶ء میں شیر علی نے (عبدالرحمن سے) شکست کھائی۔ اس کے ہاتھ سے پہلے کابل، پھر قندھار نکل گیا۔ افضل خان اور اعظم خان نے یکے بعد دیگرے ۱۲۸۵ھ / ۱۸۶۸ء تک حکومت کی، لیکن وہ ہرات پر قابض نہ ہو سکے، جہاں سے شیر علی کے بیٹے محمد یعقوب نے پیش قدمی کر کے اگلے سال قندھار اور کابل کو اپنے باپ کے لیے از سر نو فتح کر لیا۔ [امیر اعظم خان اور عبدالرحمن خان بھاگ کر ایران پہنچے، جہاں اعظم خان فوت ہو گیا اور عبدالرحمن کو ترکستان کے روسی حاکم نے اپنے ہاں بلا لیا۔] اب شیر علی پورے افغانستان کا مالک تھا اور ہندوستان کی برطانوی حکومت نے اس کی امداد تسلیم کر لی۔ اس نے ۱۲۸۶ھ / ۱۸۶۹ء میں انبالے کے مقام پر ہندوستان کے وائسرائے لارڈ میو (Mayo) سے ملاقات کی، لیکن امیر اس سے چنداں مطمئن نہ ہوا، کیونکہ وائسرائے سے دوسری طاقتوں کے مقابلے میں امداد کا پکا وعدہ حاصل کرنے میں ناکامی ہوئی۔ انھیں یام میں اس نے اپنے دلیر بیٹے محمد یعقوب کو زندان میں ڈال دیا اور جب اس کے لیے وائسرائے نے شفاعت کی تو سخت برہم ہوا۔ وہ سیستان کی سرحد کے بارے میں انگریز افسروں کی ثالثی پر رضامند ہو گیا، لیکن جب ثالثی کے نتیجے کے طور پر زرنجر ترین اراضی کا ایک خاصا بڑا حصہ ایران کو دے دیا گیا تو انگریزوں کے خلاف شیر علی کی برہمی میں اور بھی اضافہ ہو گیا اور اس نے روس سے تعلقات قائم کرنے کے لیے بات چیت شروع کر دی۔ یہ واقعات ۱۸۷۸ء۔ ۱۸۸۰ء کی جنگ افغانستان کا موجب بنے۔ برطانوی فوج نے کابل فتح کر لیا اور شیر علی مزار شریف کی طرف بھاگ گیا، جہاں وہ [۲۹ صفر ۱۲۹۶ھ / ۲۲ فروری ۱۸۷۸ء کو] فوت ہو گیا (نیز دیکھیے ماڈہ شیر علی)۔

باپ کے فرار ہو جانے کے بعد محمد یعقوب کو [آٹھ سال بعد] قید سے نکالا اور اس کے امیر بننے کا اعلان کیا گیا (۱۲۹۶ھ / فروری۔ مارچ ۱۸۷۹ء)۔ گندک کے مقام پر [کابل کی طرف] پیش قدمی کرتی ہوئی برطانوی افواج سے امیر کا سامنا ہوا۔ یہاں ایک معاہدہ طے کیا گیا۔ (۲۴ جمادی الاخریٰ ۱۲۹۶ھ / ۲۶ مئی)، جس کی رو سے وہ وڈہ بولان اور وادی گرم کے قریب کے کچھ علاقے برطانوی ہند کے حوالے کر کے کابل میں انگریزی سفارت رکھنے کا فیصلہ ہو گیا۔ چند ماہ بعد کابل میں بغاوت برپا ہوئی اور انگریزی سفارت کے ارکان، جن کا قائد گنپ گنری (Sir Louis Cavagnari) تھا تھوڑے گروپے گئے اس حادثے کی وجہ سے جنگ دوبارہ چھڑ گئی۔ رابرٹس (Roberts) نے دوسری مرتبہ کابل فتح کیا، لیکن وہاں اس کی فوج کو قبائلی لشکر نے، جس کی قیادت محمد جان اور ملا مٹک عالم کر رہے تھے، گھیر لیا۔ قبائلی لشکر کی شکست کے بعد یعقوب خان کو معزول کر کے ہندوستان بھیج دیا گیا اور حکومت عبدالرحمن کو پیش کر دی گئی۔ قندھار میں ایک الگ ریاست قائم کی گئی۔ اس جگہ جو انگریزی فوج مقیم تھی اس کا کچھ حصہ سٹیورٹ (Stewart) کی کمان میں کابل کو روانہ ہوا۔ یہ دراصل ملک کے تھیلے کی ابتدا تھی؛ لیکن جب یونین غلہ نیوں کے علاقے سے گزری تو احمد خیل کے مقام پر اس قبیلے کے ایک بھاری لشکر نے اس پر حملہ کر دیا، جسے بڑی شدید جنگ کے بعد شکست

لیکن امیر کے تیسرے بیٹے امان اللہ خان نے، جسے فوج کی امداد حاصل تھی، منہ امارت حاصل کر لی اور نصر اللہ خان نے قید میں انتقال کیا۔

امان اللہ خان نے [یکم مارچ ۱۹۱۹ء کو] تخت نشین ہوتے ہی [افغانستان کے استقلال کا اعلان کر کے برطانوی حکومت سے جنگ شروع کر دی۔ انگریزی افواج نے درہ خیبر کے شمالی دہانے کے پاس ڈاکہ کے مقام پر اور چمن کے سامنے چین بولاک کے افغانی قلعے پر قبضہ کر لیا اور کابل پر پلٹا رے کے ذریعے سے بم باری کی؛ لیکن افغانستان کے عوام نے قندھار میں سردار عبدالقدوس، صدراعظم، جنوبی سرحدات پر سپہ سالار محمد نادر خان اور سمت مشرقی میں اپنے قومی سرداروں کی راہبری میں اعلان جنگ کر دیا۔ جولائی ۱۹۱۹ء میں سوویت روس نے افغانستان کا استقلال تسلیم کر لیا۔ بالآخر حکومت افغانستان اور برطانوی ہند کے درمیان صلح کی گفت و شنید شروع ہوئی اور معاہدہ راولپنڈی (۲ ذوالقعدہ ۱۳۳۷ھ / ۸ اگست ۱۹۱۹ء) کی رو سے برطانوی حکومت نے افغانستان کی آزادی باضابطہ تسلیم کر لی۔ شاہ امان اللہ خان نے سفیروں کے ذریعے ساری دنیا سے روابط قائم کر لیے اور مملکت عصری ترقیات کی طرف قدم بڑھانے لگی۔ [۱۹۲۱ء میں روس کی سوویت حکومت اور برطانیہ سے نئے معاہدے کیے گئے، گو کشیدگی شمالی سرحدوں پر ۱۹۲۲ء تک اور جنوبی و مشرقی سرحدوں پر ۱۹۲۴ء تک جاری رہی۔ ۱۹۲۲ء میں لوئی جرگے نے ایک دستور اساسی مرتب و نافذ کیا۔ ۱۹۲۳ء میں انتظامی دستور العمل مرتب ہوا۔] عساکر کی تنظیم و اصلاح جدید ترین اصول پر ہوئی اور دنیا بھر کے ممالک سے تجارتی تعلقات کا قیام عمل میں آیا۔ داخلی اصلاحات کا اجرا ہوا، مثلاً غلامی کی تہذیب، مطالع کا قیام، اخبارات کا اجرا، بلدیات کا قیام، سڑکوں اور پلوں کی تعمیر، تار برقی اور ٹیلی فون کی توسیع، نہروں اور کانوؤں کی کھدائی، کابل میں مجلس شوریٰ اور صوبوں میں مجالس مشورہ کا قیام، سیاسی احزاب کی آزادی، جہالت اور تعصب کے خلاف جدوجہد، اعلیٰ تعلیم کے انتظامات، حمل و نقل کے جدید وسائل کی درآمد اور ان کا اجرا۔ ۱۹۲۴ء میں عورتوں کے لیے بھی اعلیٰ تعلیم کی تدابیر اختیار کی گئیں، جس پر انگریزوں کے اشارے سے ایک مفروضہ افغانی سردار عبدالکریم کے زیر سرکردگی خواست میں بغاوت ہو گئی۔ کابل کے عساکر نے باغیوں کو گرفتار کر کے گولی سے اڑا دیا اور عبدالکریم ہندوستان کی طرف بھاگ آیا۔ یہ پہلی رجعت پسندانہ تحریک تھی جو انگریزوں کی انگشت پر امان اللہ کے خلاف پیدا ہوئی۔ [۱۹۲۴ء میں دوسرے لوئی جرگے نے تعلیم نسواں سے متعلق قوانین منسوخ کر دیے نیز جبری بھرتی کے قوانین میں ترمیم کر دی۔] جب امن قائم ہو گیا تو امان اللہ خان نے ۱۹۲۶ء میں بادشاہ کا لقب اختیار کیا اور ۱۹۲۸ء میں یورپی ملکوں کی سیاحت کی، ان سے سیاسی، علمی، ثقافتی اور اقتصادی معاہدات طے کیے اور کاغذ سازی، شکر سازی، پشمینہ بانی اور نساجی (کپڑا بننے) کے کارخانے خرید کر ملک میں لایا۔ اس دورے سے واپس آ کر بادشاہ نے نئے دستور اساسی کے نفاذ اور معاشی و تعلیمی اصلاحات کی ترتیب کے لیے تیسرا لوئی جرگہ طلب کیا۔ [چونکہ امان اللہ کا ماسکوجانا

دولت انگلیشیہ کے سیاسی مقاصد کے موافق نہ تھا اور اسے ہندوستان کے لیے خطرے کی علامت سمجھا گیا، اس لیے انگریزی حکومت نے ہندوستان کے سرحدی قبائل میں شورش برپا کر دی۔ اس کے علاوہ اسی حکومت کی شہ پر [ایک تاجیک ڈاکو بچہ سٹا نے کوہ دامن سے پیش قدمی کر کے کابل پر قبضہ کر لیا (جنوری ۱۹۲۹ء)۔ امان اللہ خان قندھار کی طرف نکل گیا۔ وہاں سے اس نے کابل کو دوبارہ حاصل کرنے کے لیے جو کوشش کی اسے حبیب اللہ [بچہ سٹا] کے حامیوں نے ناکام بنا دیا (اپریل - مئی ۱۹۲۹ء)۔ اندریں اثنا ہرات پر ایک اور تاجیک عبدالرحیم کا قبضہ ہو گیا۔ امان اللہ چمن کے راستے افغانستان سے رخصت ہو گیا اور اٹلی جا کر سکونت اختیار کر لی۔

[ملک میں ابتری پیدا ہوئی تو سپہ سالار محمد نادر خان (بن محمد یوسف خان بن یحییٰ خان بن سلطان محمد خان برادر دوست محمد خان) فرانس میں بیمار پڑا تھا۔ جنگ استقلال میں کامیابی کا سہرا اسی کے سر رہا تھا، لیکن وہ ملکی پالیسی سے شدید اختلافات کی بنا پر، نیز علاج کے لیے ملک سے باہر چلا گیا تھا۔ انتہائی کمزوری کی حالت میں واپس آیا۔ قوم کو امن و اتحاد کی دعوت دی اور اعلان کیا کہ حکومت کا آخری فیصلہ قومی نمائندوں پر چھوڑا جائے۔ بچہ سٹا سے بھی یہی کہا کہ اپنا معاملہ قوم کے حوالے کر دے۔ کئی مہینے کی ناکامیوں اور پریشانیوں کے بعد سپہ سالار نے وزیر یوں اور محسودوں کا ایک لشکر فراہم کیا، جس نے سپہ سالار کے بھائیوں شاہ ولی خان اور شاہ محمود خان کی سرکردگی میں کابل پر قبضہ کر لیا، جہاں قومی نمائندوں نے ۱۲ جمادی الاولیٰ ۱۳۴۸ھ / ۱۲ اکتوبر ۱۹۲۹ء کو محمد نادر خان کی بادشاہی کا اعلان کر دیا۔]

حبیب اللہ نے ہتھیار ڈال دیے اور اسے موت کی مزاد ی گئی۔ ملک میں امن و امان قائم کرنے میں مزید دو سال لگے۔ امان اللہ خان کے حامیوں میں اضطراب اور بے چینی کی آگ سلگتی رہی، جن میں سب سے زیادہ سرگرم لوغر کا چرخی خاندان تھا۔ اس خاندان کے سرکردہ رکن کو مزائے موت دینے کے باعث ایک خونین عداوت کی صورت پیدا ہو گئی۔ ۱۹۳۰ء میں ابراہیم علی نے روس کی انگشت پر قطع فیض میں شورش برپا کی، جسے وزیر حربیہ نے فرو کر دیا۔ ۱۹۳۰ء میں گردیز میں درزی خیل اور ۱۹۳۱ء میں غزنہ میں سلیمان خیل قبائلی اٹھ کھڑے ہوئے۔ انھیں بھی عسکری طاقت سے دبا دیا گیا۔ نادر شاہ نے وہ مکتب اور مدر سے از سر نو کھولے جو سقوطی شورش اور بد امنی کے دوران میں بند ہو گئے تھے، ان کے علاوہ دارالفنون کے نام سے ایک درس گاہ جاری کی۔ اس نے عساکر کو منظم کیا، [ہر شعبے میں اصلاحات کیں اور دور ابتری کی بریادیوں سے ملک کو نجات دلا کر ترقی کے راستے پر لگانے کی انتہائی کوشش کی۔ طلبہ میں شوقی علم بڑھانے اور قوم کو تعلیم کی اہمیت پر متوجہ کرنے کے لیے نادر شاہ خود سندیں اور انعامات تقسیم کیا کرتا تھا۔ ایسی ہی ایک تقریب پر، جو قصر ولکشا میں منعقد ہوئی تھی، عبدالحق نام ایک طالب علم نے، جو چرخی خاندان کا پروردہ تھا، اس وقت نادر شاہ کو گولی مار دی جب وہ طلبہ کی پہلی قطار کے ایک ایک فرد سے مصافحہ کر رہا تھا (۲۰ جب ۱۳۵۲ھ / ۸ نومبر ۱۹۳۳ء)۔

وزارت امور داخلہ؛ (۴) وزارت تعلیم؛ (۵) وزارت اقتصادیات؛ (۶) وزارت عدلیہ؛ (۷) وزارت تعمیرات عائدہ؛ (۸) وزارت مال؛ (۹) وزارت صحت؛ (۱۰) وزارت معاون و صنعت و حرفت؛ (۱۱) وزارت مراسلات؛ (۱۲) وزارت زراعت؛ (۱۳) وزارت منصوبہ بندی اور (۱۴) وزارت صحافت و اطلاعات۔ ان میں سے ہر ایک کا ایک وزیر ہے اور ان کے علاوہ قبائلی معاملات کا ایک الگ محکمہ ہے، جو ایک صدر کے ماتحت ہے۔ وزیر اور یہ صدر سب کا بیٹہ کے رکن ہیں۔ پورا ملک سات بڑے صوبوں: کابل، مزار شریف، قندھار، ہرات، قلعن، ننگرہار (سابق صوبہ مشرقی) اور پاکتیا (سابق صوبہ جنوبی) اور گیارہ چھوٹے صوبوں: بدخشان، فراه، غزنی، پروان، گرشک، جمنہ، شبرغان، غوربات، طالقان، بامیان اور ارزگان میں منقسم ہے۔ ہر صوبے کا ایک گورنر ہے، جو بڑے صوبوں میں نائب حکومت اور چھوٹے صوبوں میں حاکم اعلیٰ کہلاتا ہے۔

قومی پرچم: قومی جھنڈے میں سیاہ، سرخ اور سبز رنگ کی عمودی پٹیاں ہیں، جن کے درمیان ایک سفید طغریٰ بنا ہوا ہے۔

رقبہ اور آبادی: کل رقبہ دو لاکھ پچاس ہزار مربع میل اور جدید ترین افغانی اندازے کے مطابق کل آبادی [ایک کروڑ چھیالیس لاکھ چوراسی ہزار] ہے، یعنی آبادی کی گنجائی ایران کی آبادی کی گنجائی سے دو گنی اور ریاست ہائے متحدہ امریکہ کی گنجائی آبادی کے مساوی ہو جاتی ہے۔ [آبادی کی بہت بڑی اکثریت (ننانوے فی صد) مسلمان ہے۔ تھوڑی سی تعداد سکھوں، ہندوؤں اور یہودیوں کی بھی ہے۔] افغانستان کے بیشتر باشندے مذہباً سنی ہیں، لیکن ایک قلیل تعداد (تقریباً دس لاکھ) شیعوں کی بھی موجود ہے۔

تعلیم: ابتدائی مکاتب جگہ جگہ موجود ہیں۔ ثانوی مدارس صرف بڑے شہروں میں ہیں۔ ابتدائی اور ثانوی تعلیم مفت دی جاتی ہے۔ کابل یونیورسٹی میں، جو ۱۹۳۳ء میں قائم کی گئی تھی، حسب ذیل نو شعبے (faculties) ہیں: طب، سائنس، زراعت، انجینئرنگ، قانون و سیاست، ادب، اقتصادیات، دینیات اور علم الادبیات۔

نظم و نسق عدالت: قانون عدالت زیادہ تر شریعت اسلامیہ پر مبنی ہے۔ ہر ضلع میں حاکم ابتدائیہ اور ہر صوبائی مرکز حکومت میں حاکم مراۃ موجود ہیں۔ ان کے علاوہ ایک عدالت عالیہ (محکمہ عالی تیز) وزارت عدلیہ سے وابستہ ہے اور ایک سپریم کورٹ (ریاست تمیز اعیان) ہے۔ [آئین کی ترمیم کے ساتھ ساتھ نظم و نسق عدالت میں بھی تبدیلیاں کی گئی ہیں]۔

پیداوار: اگرچہ افغانستان کا زیادہ تر علاقہ پہاڑی اور بخر ہے، تاہم بیچ بیچ میں وادیاں اور سرسبز زرخیز میدان آ جاتے ہیں، جہاں نہروں اور کنوؤں سے آب پاشی کے ذریعے اتنا اناج پیدا ہو جاتا ہے کہ وہاں کے باشندوں کے لیے کافی ہو۔ ایسا قابل زراعت علاقہ کوئی ساڑھے تین کروڑ ایکڑ ہے، جس میں تقریباً دو کروڑ ایکڑ عملاً زیر کاشت ہے۔ یہاں کئی قسم کے پھل بھی بہت اچھے اور افراط سے پیدا ہوتے ہیں، تازہ اور خشک پھل بڑی مقدار میں باہر بیچے جاتے ہیں۔ دنیوں کی کثرت ہے اور ان

نادر شاہ کا ایک بھائی (ہاشم خان، صدر اعظم) ایک نئی سڑک کے افتتاح کے لیے کابل سے باہر تھا۔ دوسرا بھائی (شاہ ولی خان) یورپ میں سفیر تھا۔ صرف تیسرا بھائی شاہ محمود خان وزیر حربیہ کابل میں موجود تھا۔ اس نے نادر شاہ کے بیٹے طاہر شاہ کو جس کی عمر انیس سال تھی بادشاہ بنانے کا اعلان کر دیا [عملی ہاشم خان، صدر اعظم، ہی ۱۹۳۶ء تک امور سلطنت کا مختار بنا رہا۔ آئندہ برسوں میں چند قبائلی بغاوتیں [۱۹۳۵ء میں علی زئی قبائل، ۱۹۳۷ء میں جدران اور مہند قبائل اور ۱۹۳۳ء میں صافی و مہند قبائل] پورے اہتمام سے فرد کی گئیں اور عسکری، تعلیمی اور اقتصادی ترقیات کی موثر تدبیروں پر عمل درآمد ہونے لگا۔ ۱۹۳۴ء میں افغانستان جمعیۃ الاقوام (League of Nations) کا رکن بن گیا۔ ۱۹۳۶ء میں سوویت روس سے تجارتی معاہدہ طے ہوا۔ ۱۹۳۷ء میں اس نے ترکی، عراق اور ایران کے ساتھ یثاقی معاہدہ طے کیا۔ دوسری عالمی جنگ کے دوران میں بھی افغانستان کابل غیر جانب داری پر قائم رہا۔ سب سے سرحدی تنازعات ۱۹۴۷ء میں طے کر لیے گئے، یعنی شمال کے قفقاز کے روس سے معاہدہ طے کر کے اور دریائے ہلمند کے پانی کے متعلق ایران سے نزاع کا تصفیہ امریکی ثالثی کے ذریعے ہو گیا۔ اسی سال پاکستان کی نئی مملکت قائم ہوئی، اس وقت سے سابق شمالی و مغربی سرحدی صوبے اور آزاد قبائل کا مسئلہ جس نے سو سال تک افغانستان اور برطانوی ہند کے باہمی تعلقات کو ابتر بنائے رکھا تھا، ان دو مسلمان مملکتوں کے باہمی تعلقات میں بھی خلل انداز ہوتا رہا۔ [نام نہاد مسئلہ پنجتوستان کی بنا پر ۱۹۶۲ء میں کچھ عرصے کے لیے سفارتی تعلقات بھی منقطع ہو گئے، تاہم وزارت عظمیٰ سے سردار داؤد خان کی سبک دوشی کے بعد سے دونوں ملکوں کے تعلقات بہت خوش گوار ہو رہے ہیں]۔

(ڈیڑ: M. LONGWORTH DAMES و مگب: H. A. R. GIBB)

[وہدائی جینی، یہ شخص از سید احمد لطاف]

آئین: افغانستان کا رسمی نام آج کل دولت پادشاہیہ افغانستان ہے۔ حکومت کی شکل دستوری بادشاہت ہے۔ قانون سازی کا اختیار اعلیٰ پارلیمنٹ (شورائے ملت) کے ہاتھ میں ہے، جس میں بادشاہ، کابینہ وزرا اور مجلس ملی شامل ہیں۔ سینیٹ پچاس ارکان پر مشتمل ہے، جن میں بادشاہ عمر بھر کے لیے نام زد کر دیتا ہے اور مجلس ملی کے لیے ۱۷ ارکان چنے جاتے ہیں۔ اس کا اجلاس سال میں دو مرتبہ (مئی اور اکتوبر میں) ہوتا ہے، لیکن یہ شرط ضرورت کسی اور وقت بھی طلب کیا جاسکتا ہے۔ ان کے علاوہ ایک مجلس اعلیٰ بھی ہے، جو لوئی جرج کہلاتی ہے۔ اس کا اجلاس غیر معینہ اوقات میں ہوتا رہتا ہے، خصوصاً عام حکمت عملی کے بارے میں جب کبھی بادشاہ کو مشورے کی ضرورت ہو۔ ۱۹۶۳ء میں ایک نئے آئین کی تشکیل کے لیے ایک کمیشن مقرر ہوا تھا۔ اس کی سفارشات بھی لوی جرگے کے سامنے پیش کی گئیں [اب ایک جدید آئین اس کی روشنی میں مرتب ہوا ہے]۔

نظم و نسق حکومت: [اس آئین کے نافذ ہونے سے پہلے] افغانستان میں چودہ وزارتیں تھیں، یعنی (۱) وزارت دفاع؛ (۲) وزارت امور خارجہ؛ (۳)

نہیں بنیں، لیکن اس سلسلے میں ۱۹۶۳ء میں پاکستان سے جو معاہدہ ہوا تھا اس کی رو سے طورخم اور چمن سے ریلوے لائنیں افغانستان کے اندر تک بنائی جاسکیں گی۔

سکھ: افغانستان کا روپیہ (افغانی) چاندی کا سکہ ہے، جس میں دس گرام چاندی ہوتی ہے (۹۰۰ خالص) اور یہ سو پیسوں (پول) میں تقسیم کیا جاتا ہے۔

(ادارہ: ماخوذ از The Statesman's Year-Book، ۱۹۶۳-۱۹۶۵ء)

ماخذ: (۱) البلاذری: فتوح البلدان، قاہرہ ۱۹۰۱ء؛ (۲) ابن خردادبہ: المسالک و الممالک، لاہرن ۱۳۰۶ھ؛ (۳) قدامہ بن جعفر: کتاب الخراج، لاہرن ۱۸۹۲ء؛

(۴) ابن الاثیر: الکامل، مصر ۱۲۹۰ھ؛ (۵) الاطرغی: المسالک والممالک، لاہرن ۱۳۰۶ھ؛ (۶) المقدسی: احسن التقاسیم، لاہرن ۱۸۷۷ء؛ (۷) ابن حجر العسقلانی:

الأصباہ فی تہذیب الصحابة، مصر ۱۳۳۳ھ؛ (۸) المحققی: کتاب البلدان، لاہرن ۱۸۹۲ء؛ (۹) ابن خلکان: وفيات الاعیان، بولاق ۱۲۹۹ھ؛ (۱۰) المسعودی: مروج

الذهب، بیروت ۱۸۶۱ء مجلد: (۱۱) ابن مسکویہ: تجارب الامم، لاہرن ۱۹۰۹ء؛ (۱۲) الذہبی: حلی: دول الاسلام، حیدرآباد دکن ۱۳۳۳ھ؛ (۱۳) حدود العالم، تہران ۱۹۳۲ھ

(حواشی از منورسکی (Minorsky)، لاہرن ۱۹۳۷ء؛ (۱۴) ابن الدین: الفہرست، قاہرہ ۱۳۳۸ھ؛ (۱۵) سید جمال الدین افغانی: تہذیب البیان، قاہرہ ۱۹۰۱ء؛ (۱۶) جرجی

زیدان: تاریخ التمدن الاسلامی، قاہرہ ۱۹۰۲ء؛ (۱۷) وی مصنف: مشاہیر الشرق، قاہرہ ۱۹۱۰ء؛ (۱۸) حسن ابراہیم: تاریخ الاسلام السياسي والديني والثقافي والاجتماعي، ۳ جلد، مصر ۱۹۳۸ء؛ (۱۹) صدر الدین علی: اخبار الدولة السلجوقية،

لاہور ۱۹۳۳ء؛ (۲۰) محمد حسن: مرآة الاشياء، مطبوعہ اودھ؛ (۲۱) شمس الدین سامی: قاموس الاعلام، استانبول ۱۳۰۸ھ؛ (۲۲) خلیل اہم: دول اسلامیه، استانبول

۱۹۲۷ء؛ (۲۳) تہذیبی: تاریخ مسعودی، ۲ جلد، تہران ۱۹۳۷ء؛ (۲۴) ابو نصر الحسنی: تاریخ یمنی، مصر ۱۲۹۰ھ؛ (۲۵) تاریخ سیستان، طبع بہار، تہران ۱۹۳۳ء؛ (۲۶)

تاریخ طبری [فارسی]، ترجمہ بلخی، لکھنؤ ۱۹۱۶ء؛ (۲۷) جوینی: تاریخ جہانگشاہی، تہران ۱۳۱۵ھ؛ (۲۸) حافظ ابو: ذیل جامع التواریخ رشیدی، تہران ۱۹۳۷ء؛

(۲۹) تزک تیموری، یعنی ۱۳۲۶ھ؛ (۳۰) تزک بابر، ترجمہ عبدالرحیم خان خاندان، طبع ہند ۱۳۰۸ھ؛ (۳۱) بابر نامہ، تعلیقات از بیرونج، لاہرن ۱۹۲۲ء؛ (۳۲) غیاث

الدین احمد خواںد امیر: قانون ہمایونی، طبع بنگال ایشیائیک سوسائٹی، کلکتہ ۱۹۳۰ء؛ (۳۳) بابر نامہ، تذکرہ ہمایونی و اکبر، کلکتہ ۱۹۳۱ء؛ (۳۴) ابو الفضل: آئین اکبری، لکھنؤ

۱۳۰۲ھ؛ (۳۵) وی مصنف: اکبر نامہ، کلکتہ ۱۸۸۶ء؛ (۳۶) تزک جہانگیری، طبع میرزا ہادی، لکھنؤ ۱۳۲۷ھ؛ (۳۷) محمد خان بخش: اقبال نامہ جہانگیری، کلکتہ

۱۸۸۵ء؛ (۳۸) عبدالقادر بدایونی: منتخب التواریخ، کلکتہ ۱۸۶۹ء؛ (۳۹) محمد صالح لاہوری: عمل صالح، کلکتہ ۱۹۳۹ء؛ (۴۰) عبدالہادی تہذیبی: مآثر رحیمی، کلکتہ

۱۹۲۵ء؛ (۴۱) نظام الدین احمد ہروی: طبقات اکبری، کلکتہ ۱۹۳۱ء؛ (۴۲) منشی محمد کاظم: عالمگیر نامہ، کلکتہ ۱۸۶۸ء؛ (۴۳) خانی خان: منتخب اللباب، طبع بنگال

ایشیائیک سوسائٹی، کلکتہ ۱۸۹۶ء؛ (۴۴) روایات عالمگیر، طبع دارالاصفہین، عظیم گڑھ

۱۹۳۵ء؛ (۴۵) نواب مصباح الدولہ: مآثر الامراء، کلکتہ ۱۳۰۹ھ؛ (۴۶) سید غلام علی بگرامی: سبحة المرجان فی آثار ہندوستان، ۱۳۰۳ھ؛ (۴۷) مرتضیٰ حسین بگرامی:

حدیقة الافاقیم، لکھنؤ ۱۴۹۶ھ؛ (۴۸) مفتی غلام سرور لاہوری: خزینۃ الاصفیاء، لکھنؤ

۱۹۳۴ء؛ (۴۹) غلام علی آزاد: خزائنہ عامرہ، مطبوعہ ہند؛ (۵۰) امیر علی شیر نوائی:

کی کھالوں اور اون کی برآمد ملک کی آمدنی کا ایک اہم ذریعہ ہے۔ ایرانی نسل کی قرہ قلی بھیڑیں بھی پالی جاتی ہیں اور ان کی کھالیں بھی بیرونی ممالک میں بھیجی جاتی ہیں۔

روٹی بھی خاصی مقدار میں پیدا ہوتی ہے (۱۹۶۰-۱۹۶۱ء میں تقریباً چوٹن ہزار ٹن)۔ ارغند، چھٹھ اور چنگ کے پتھر بڑی تعداد میں موجود ہیں۔

معدنیات: افغانستان کی کانوں سے ابھی پوری طرح کام نہیں لیا گیا، لیکن یہاں تانبے کی افراط ہے۔ سیما اور لوہا بھی خاصی مقدار میں موجود ہے۔ کونکے کی

کانیں بھی دریافت ہوئی ہیں اور ابھی حال میں ہرات اور شمالی علاقے میں پٹرول بھی دستیاب ہوا ہے۔ سونا قدہ ہار میں اور کئی شمالی دریاؤں کی ریت میں پایا جاتا

ہے۔ شیخ شیر کی وادی میں چاندی کی کانیں ہیں اور بدخشان میں دنیا کا بہترین لاجورد (Lapis lazuli) ملتا ہے۔ شیخ شیر میں ابرق کی کان دریافت ہوئی ہے

اور یمنہ کے علاقے میں گندھک کے ذخیرے پائے جاتے ہیں۔

صنعت و حرفت: زمانہ حال میں صنعت و حرفت میں نمایاں ترقی ہوئی ہے اور ملک میں متحدہ کارخانے قائم ہو چکے ہیں، جن میں سے کابل میں دیاسلائی،

بٹن، چمڑے کی چیزوں، سنگ مرمر کے ظروف، فرنیچر، شیشے، سائیکلوں اور پلاسٹک کے کارخانے ہیں۔ ایک اور کارخانہ موٹروں کے فالتو پرزوں کی ساخت

کے لیے بھی قائم ہو گیا ہے۔ اون کا ایک کارخانہ قدہ ہار میں ہے اور ایک کابل میں؛ روٹی دھننے کے کارخانے قدہ ہار اور لنگر گاہ میں ہیں؛ سوئی کپڑوں کا ایک کارخانہ

جبل سراج میں اور ایک پل غری میں ہے۔ جرموں نے گل بہار میں ایک جدید وضع کا کپڑے کا کارخانہ قائم کیا ہے۔ فوج کے لیے اسلحہ اور بارود سازی کا ایک

الگ کارخانہ ہے۔ بگرام میں چھترے سے شکر بنانے کا اور قدہ ہار میں پھلوں کو ڈبوں میں محفوظ کرنے (canning) کا کارخانہ ہے۔ دریائے کابل پر سروٹی میں ایک

برقائی کارخانہ بن چکا ہے اور ایک اور نغلو میں ۱۹۶۷ء تک تیار ہوجائے گا۔ جبل سراج اور پل غری میں سینٹ کے بڑے بڑے کارخانے بن گئے ہیں۔

مواصلات: افغانستان اپنے ہمسایہ ملکوں سے سڑکوں کے ذریعے مربوط ہے، جن میں سے کئی ایک سرحد کے مختلف دڑوں میں سے گزر کر اسے پاکستان سے

ملائی ہیں۔ ان دڑوں میں سب سے اہم دڑہ خیبر ہے۔ قدہ ہار سے چمن تک کی سڑک پختہ بن گئی ہے [اور وہاں ایک ریلوے لائن بنانے کا معاہدہ بھی پاکستان

سے ہو چکا ہے]۔ امریکی سرمایہ دار طورخم سے کابل تک کی دو میل لمبی سڑک کو پختہ بنا رہے ہیں اور اسی طرح کابل سے قدہ ہار جانے والی سڑک پختہ بن گئی ہے۔ ہرات

سے ایران جانے والی سڑک کو پختہ بنانے کا منصوبہ زیر غور ہے۔ روسیوں نے اپنی سرحد پر کلک سے قدہ ہار تک کی سڑک کو پختہ بنانے کا معاہدہ کر لیا ہے اور ہندو کش

میں سے سلنگ (salang) کی زمین دوز سڑک بھی بنا رہے ہیں، جس سے شمال کا پرانا راستہ ایک سوئس میل کم ہوجائے گا۔ صوبائی مرکز سب کے سب کابل کے

ساتھ موٹر کی سڑکوں کے ذریعے وابستہ ہیں، لیکن سامان تجارت ابھی تک زیادہ تر اونٹوں یا ٹھوں وغیرہ کے ذریعے لایا جاتا ہے۔ افغانستان میں مخور ریلیں

(۱۰۳) مکتوبات شاه فقير الله علوی، مطبوعه لاهور؛ (۱۰۵) حسای فتوح السلاطین، آگره ۱۹۳۸ء؛ (۱۰۶) عطاء محمد: نوای معارک، کابل ۱۹۵۳ء؛ (۱۰۷) امیر عبدالرحمن: تاج التواریخ، بمبئی ۱۳۲۲ء؛ (۱۰۸) محمد سعادت خان ترین افغان: خصائل السعاده، لکهنؤ ۱۸۵۵ء؛ (۱۰۹) شاه شجاع سردوزی: واقعات شاه شجاع، کابل ۱۹۵۳ء؛ (۱۱۰) محمد عبدالکیم لودی: شوکت افغانی، آگره ۱۳۲۵ء؛ (۱۱۱) تذکره نصر آبادی، تهران ۱۳۱۵هـ.ش؛ (۱۱۲) عبدالکیم استاق: سکینه الفضلاء، دلی ۱۳۵۰هـ.ش؛ (۱۱۳) وئی مصطفی: چراغ انجم، دلی ۱۹۲۱ء؛ (۱۱۴) میر احمد شاه بخاری: شکرستان افغانی، لاهور ۱۳۰۵هـ.ش؛ (۱۱۵) علی اصغر حکمت: جامی، تهران ۱۹۳۰ء؛ (۱۱۶) امیر شیر علی لودی: مرآة الخیال، مطبوعه هند؛ (۱۱۷) گلشن رده، طبع راورٹی (Raverty)، برنورڈ ۱۸۶۰ء؛ (۱۱۸) کلید افغانی، طبع جوز (Rev. Hughes)، مطبوعه لاهور؛ (۱۱۹) مجله کاوه، سال ۲، برلن ۱۳۰۳هـ.ش؛ (۱۲۰) جریده امان افغان، کابل ۱۹۱۹ء؛ (۱۲۱) سالنامه های کابل، ۱۹۳۰-۱۹۵۳ء، نشریات اکادمی افغان، کابل؛ (۱۲۲) میرز امهدی: درة نادره، بمبئی ۱۳۰۹هـ.ش؛ (۱۲۳) وئی مصطفی: جهانکشی نادری، بمبئی ۱۳۰۹هـ.ش؛ (۱۲۴) امرتاجه: ظفر نامہ، نجیت، لاهور ۱۹۲۸ء؛ (۱۲۵) قاسم علی: محاربه کابل، آگره ۱۲۷۲هـ.ش؛ (۱۲۶) میر احمد شاه افغانی: بهارستان افغانی، لاهور ۱۳۰۵هـ.ش؛ (۱۲۷) محمد حسین سنجلی: تذکره حسینی، لکهنؤ ۱۲۹۲ء؛ (۱۲۸) سید صدر بق حسن خان: شمع انجم، بهوپال ۱۲۹۲هـ.ش؛ (۱۲۹) منشی عبدالکریم: تاریخ احمدی، مطبع دولکشور ۱۳۲۶ء؛ (۱۳۰) نظام حسین: سیر المتأخرین، مطبع دولکشور، لکهنؤ؛ (۱۳۱) سید ظهیرالحسین موسوی: تاریخ افغانه، مطبوعه هند ۱۳۳۰هـ.ش؛ (۱۳۲) امین احمد رازی: هفت اقلیم، کلکتہ ۱۹۱۸ء؛ (۱۳۳) محمد حیات خان: حیات افغانی، لاهور ۱۸۶۷ء و انگریزی ترجمہ: Afghanistan، لاهور ۱۸۷۶ء؛ (۱۳۴) سید ابوظفر ندوی: تاریخ مختصر هند، عظیم گڑھ ۱۳۵۵هـ.ش؛ (۱۳۵) سید الطاف علی: حیات حافظ رحمت خان، بدایون ۱۹۳۳ء؛ (۱۳۶) رحمن علی خان: تذکره علمائے هند، لکهنؤ ۱۲۹۲هـ.ش؛ (۱۳۷) دوست محمد کابل: خوشحال خان خٹک، پشاور ۱۹۵۱ء؛ (۱۳۸) محمد حسین خان: افغان بادشاه، لاهور ۱۳۲۶هـ.ش؛ (۱۳۹) وئی مصطفی: انقلاب افغانستان، مطبوعه جالندھر؛ (۱۴۰) برهان الدین کلکی: نادر افغان، کابل ۱۳۱۰هـ.ش؛ (۱۴۱) الله بخش یوسفی: تاریخ آزادبندان، لاهور ۱۹۵۹ء؛ (۱۴۲) وئی مصطفی: یوسف زلی افغان، لاهور ۱۹۶۰ء؛ (۱۴۳) جمال الدین افغانی: تاریخ افغانستان، ترجمہ محمود علی خان، ہندوستان، بمبئی ۱۳۳۲هـ.ش؛ (۱۴۴) سلطان محمد خان: دہدہ امیری، مترجمہ محمد حسن بگرامی، حیدرآباد دکن ۱۹۰۱ء؛ (۱۴۵) سید شاه بخاری: کابل میں چار بادشاہ، مطبوعه حمایت اسلام پریس، لاهور؛ (۱۴۶) عزیز ہندی: زوال غازی امان الله خان، امرتسر ۱۹۳۳ء؛ (۱۴۷) محمود الرحمن ندوی: دولت غزنویہ، لاهور ۱۹۳۳ء؛ (۱۴۸) حاجی محمد خان: ذکر شاہ اسلام، مطبوعه مطبع نظامی، دلی؛ (۱۴۹) عبید اللہ سدی: کابل میں سات سال، لاهور ۱۹۵۵ء؛ (۱۵۰) محمد علی قصوری: مشاہدات کابل و یاغستان، مطبوعه انجمن ترقی اردو پاکستان؛ (۱۵۱) تر دید شایعات: باطلہ شاہ مخلوع (مع فیصلہ لوی جرگہ)، ۱۳۰۹ھ، (۱۵۲) محمد ہویت: پتہ خزافہ، مع تعلیقات جیبی، کابل ۱۹۳۳ء؛ (۱۵۳) اخوند رویہ: تذکره الاہر اور الاشرار، پشاور ۱۳۰۹ھ؛ (۱۵۴) قاضی عطاء اللہ: تاریخ پشتون، پشاور ۱۹۳۷ء؛ (۱۵۵) افضل خان: تاریخ مرصع، برنورڈ ۱۸۶۰ء؛ (۱۵۶) سلیمان ماکو: تذکره الاولیاء، در پشنانہ شعراء، کابل ۱۹۳۰ء؛ (۱۵۷) اخوند قاسم پاپن: نخل فوائد الشریعہ، مطبوعه لاہور؛ (۱۵۸)

مجالس النفاس، تهران ۱۹۳۲ء؛ (۱۵۹) آتشکده آذر، بمبئی ۱۳۰۹ھ؛ (۱۶۰) یحیی بن احمد ہندی: تاریخ مبارک شاہی، طبع بکال ایشیاٹک سوسائٹی، کلکتہ ۱۹۳۱ء؛ (۱۶۱) خواجہ امیر حبیب السیر، بمبئی ۱۲۷۳ھ؛ (۱۶۲) منہاج سراج: طبقات ناصری، طبع جیبی، کوئٹہ ۱۹۳۹ء؛ (۱۶۳) عبدالرزاق سمرقندی: مطلع سعدین، طبع ڈاکٹر محمد شفیع، لاہور ۱۳۶۰ھ؛ (۱۶۴) قابوس نامہ، تهران ۱۹۳۰ء؛ (۱۶۵) عروضی: جہار مقالہ، مع تعلیقات قزوینی، لائڈن ۱۹۰۹ء؛ (۱۶۶) عوفی: لباب الالباب، لائڈن ۱۳۲۱-۱۳۲۲ھ؛ (۱۶۷) علی بن حامد کوفی: سدی، جہج نامہ، نشریہ عمر بن محمد داؤد پوتہ، دلی ۱۹۳۹ء؛ (۱۶۸) تاریخ فرشتہ، لکهنؤ ۱۳۳۲ھ؛ (۱۶۹) میر خواجہ روضۃ الصفاء، مطبوعه لکهنؤ؛ (۱۷۰) سید مصوم بکری: تاریخ سندھ، بمبئی ۱۹۳۸ء؛ (۱۷۱) حمد اللہ مستوفی: تاریخ گزیدہ، لائڈن ۱۹۱۰ء؛ (۱۷۲) عبدالملک گریزی: زین الاخبار، تهران ۱۹۳۵ء؛ (۱۷۳) یحیی قزوینی: لب التواریخ، تهران ۱۹۳۵ء؛ (۱۷۴) مجمل التواریخ و القصص، طبع بہار، تهران ۱۹۳۸ء؛ (۱۷۵) نور اللہ لادوری: زندگانی نادر شاہ، تهران ۱۹۳۹ء؛ (۱۷۶) رضا علی ہدایت: روضۃ الصفاء ناصری، ج ۸، تهران ۱۳۰۲ھ؛ (۱۷۷) کناریخ نظامی ایران،، تهران ۱۳۱۵ھ.ش؛ (۱۷۸) میرزا محمد خلیل مفوی: مجمع التواریخ، تهران ۱۹۳۹ء؛ (۱۷۹) محمد طاہر قزوینی: عیناس نامہ، تهران ۱۹۵۰ء؛ (۱۸۰) نجف علی معزی: تاریخ روابط سیاسی ایران، تهران ۱۹۳۷ء؛ (۱۸۱) عبداللہ رازی: تاریخ ایران، تهران ۱۹۳۶ء؛ (۱۸۲) عیناس اقبال: تاریخ مفصل ایران در عہد مغول، تهران ۱۹۳۲ء؛ (۱۸۳) وئی مصطفی: تاریخ عمومی، تهران ۱۹۲۵ء؛ (۱۸۴) حسین فردوسی: تاریخ ایران، تهران ۱۳۱۸ھ؛ (۱۸۵) ابن محمد امین: جمل التواریخ بعد نادر، تهران ۱۹۳۰ء؛ (۱۸۶) سلطان محمد خالص اللہ باری: تاریخ سلطانی، بمبئی ۱۲۹۸ھ؛ (۱۸۷) شیر محمد گنداپور: خورشید جہان، لاہور ۱۸۹۳ء؛ (۱۸۸) عبدالرؤف بیٹو: میرویس خان، کابل ۱۹۳۶ء؛ (۱۸۹) محمد زورخان: تاخر افغان: صولت افغانی، لکهنؤ ۱۸۷۶ء؛ (۱۹۰) رہنمائے افغانستان، نشریہ اکادمی افغان، کابل ۱۹۳۹ء؛ (۱۹۱) احمد علی کبود: تاریخ افغانستان، ج ۲، کابل ۱۹۳۶ء؛ (۱۹۲) وئی مصطفی: دروایای تاریخ افغانستان، کابل ۱۹۵۲ء؛ (۱۹۳) وئی مصطفی: مسکوکات افغانستان در عصر اسلام، کابل ۱۹۳۹ء؛ (۱۹۴) سید قاسم رحیمیا: افغانستان در قرن نوزدهم، کابل ۱۹۵۰ء؛ (۱۹۵) عبدالککور: کتبہ های میوزیم پشاور، پشاور ۱۹۳۸ء؛ (۱۹۶) ملک الکتاب شیرازی: زینت الزمان فی تاریخ ہندوستان، بمبئی ۱۳۱۰ھ؛ (۱۹۷) ذواب محمد فحوش خان افغان: مجمع السلاطین، بمبئی ۱۲۷۹ھ؛ (۱۹۸) حمید شمشیری: اکبر نامہ (منظوم)، کابل ۱۹۵۱ء؛ (۱۹۹) مفتاح التواریخ، طبع ولیم بکلی، مطبوعه لکهنؤ؛ (۲۰۰) خفر مدبر: منتخبات آداب الحرب، لاہور ۱۹۳۸ء؛ (۲۰۱) وکتور شفق: تاریخ ادبیات ایران، تهران ۱۹۳۲ء؛ (۲۰۲) سیفی: ہروی: تاریخ ہرات، کلکتہ ۱۹۳۳ء؛ (۲۰۳) مکتوبات محمود گوان، مطبوعه حیدرآباد دکن؛ (۲۰۴) محمد عبدالسلام خان عمر خیل: نسب نامہ افغانہ، مطبوعه ہند ۱۹۱۳ء؛ (۲۰۵) یعقوب علی کابل: بادشاہان متأخر افغانستان، کابل ۱۹۵۳ء؛ (۲۰۶) محمد عباس رفعت: ترک افغانی، مطبوعه ہند ۱۲۹۹ھ؛ (۲۰۷) فرہنگ اوستا، مطبوعه بمبئی؛ (۲۰۸) علی قلی میرزا: تاریخ افغانستان، مطبوعه تهران؛ (۲۰۹) میر غلام محمد خہار: احمد شاہ بابا، کابل ۱۹۳۳ء؛ (۲۱۰) وئی مصطفی: افغانستان و نگاہی تاریخ افغان، در مجله کابل، ج ۱ و ۲، کابل ۱۹۳۲-۱۹۳۱ء؛ (۲۱۱) شاہ ولی اللہ دہلوی: مکتوبات سیاسی، نشریہ خلیق نظامی، علی گڑھ ۱۹۵۰ء؛

عبدالحی حبیبی: تاریخچه شعر پشتو، قندهار ۱۳۳۵هـ.؛ (۱۵۹) و بی معصفت: مقدمه دیوان عبدالقادر خان خشک، قندهار ۱۳۳۷هـ.؛ (۱۶۰) و بی معصفت: مقدمه کلیات خوشحال خان، قندهار ۱۳۳۷هـ.؛ (۱۶۱) و بی معصفت: لوی احمد شاه بابا، کابل ۱۳۳۹هـ.؛ (۱۶۲) و بی معصفت: پشتانه شعراء، ج ۱، کابل ۱۳۴۰هـ.؛ (۱۶۳) و بی معصفت: مشاهیر ابدالیان، کابل ۱۳۴۶هـ.؛ (۱۶۴) و بی معصفت: مؤرخین گمنام افغان، کابل ۱۳۴۶هـ.؛ (۱۶۵) و بی معصفت: مقاله "تعدیل" (در باره نسب نامه اهل کرت)، در مجله آرپانه، شماره ۶۸، کابل ۱۳۴۸هـ.؛ (۱۶۶) و بی معصفت: تاریخ ادبیات پشتو، کابل ۱۳۵۰هـ.؛ (۱۶۷) و بی معصفت: افغانستان در عصر تیموریان هند (غیر مطبوعه)؛ (۱۶۸) نادر نامه (منظوم)، مخطوطه حبیبی؛ (۱۶۹) خلاصه الانساب ابدالی، مخطوطه؛ (۱۷۰) نعمت الله هروی: مخزن افغانی، مخطوطه؛ (۱۷۱) اخوند درویش: مخزن اسلام، (پشتو)، مخطوطه؛ (۱۷۲) ملا مست زمند: سلوک الغزاة (پشتو)، مخطوطه؛ (۱۷۳) شیخ امام الدین پشاور: تاریخ افغانی، مخطوطه کابل؛ (۱۷۴) عوفی: جوامع الحکایات، مخطوطه کابل؛ (۱۷۵) محمد نسوی: سیره جلال الدین منکبرنی، مخطوطه کابل؛ (۱۷۶) فیض محمد هزاره: تحفة الحبيب، مخطوطه کابل؛ (۱۷۷) نواب محبت خان: ریاض المحبة، مخطوطه؛ (۱۷۸) فیض الله بنیانی: تاریخ محمود شاه، مخطوطه پشاور؛ (۱۷۹) حسن خواجہ بخاری: مذکر احباب، مخطوطه برلن؛ (۱۸۰) تاش محمد القندوزی: حجة الاورنگ شاهیه، مخطوطه کابل؛ (۱۸۱) والیر و اخطانی: ریاض الشعراء، مخطوطه کابل؛ (۱۸۲) بلغور، آژرک: جنگ افغان و فارس (ترجمه)، مطبوعه لنژن؛ (۱۸۳) سرجان ملکم: تاریخ ایران، (ترجمه)، بمبئی ۱۸۶۷هـ.؛ (۱۸۴) کریمتسین: ایران بعهد ساسانیان (ترجمه)، وکی ۱۹۳۱هـ.؛ (۱۸۵) یارثولڈ: جغرافیای تاریخی ایران (ترجمه)، تهران ۱۹۲۸هـ.؛ (۱۸۶) لین پول: طبقات سلاطین اسلام (ترجمه)، تهران ۱۳۳۹هـ.؛ (۱۸۷) پاول یون: تاریخ مختصر ایران، تهران ۱۳۴۲هـ.؛ (۱۸۸) M. Bibliographie analytique de l'Afghanistan: Akram ۱۹۳۷هـ.؛ (۱۸۹) Caubul: M. Elphinstone لنژن ۱۸۳۹-۱۸۴۲هـ.؛ (۱۹۰) و بی معصفت: Account of the Kingdom of Caboul: لنژن ۱۸۱۵هـ.؛ (۱۹۱) Tribes of the Hindoo Koosh: J. Bidulph لنژن ۱۸۸۰هـ.؛ (۱۹۲) Caravan Journeys: J. P. Ferrier لنژن ۱۸۵۷هـ.؛ (۱۹۳) و بی معصفت: History of the Afghans: A. Burnes لنژن ۱۸۵۸هـ.؛ (۱۹۴) Bokhara: ترجمه انگریزی از v. Bode لنژن ۱۸۴۲هـ.؛ (۱۹۵) و بی معصفت: Afghanistan and the Afghans: H. W. Bellew لنژن ۱۸۳۵هـ.؛ (۱۹۶) و بی معصفت: Political Mission to Afghanistan: لنژن ۱۸۳۹هـ.؛ (۱۹۷) و بی معصفت: From the Indus to the Tigris: لنژن ۱۸۶۲هـ.؛ (۱۹۸) و بی معصفت: Races of Afghanistan: لنژن ۱۸۸۰هـ.؛ (۱۹۹) و بی معصفت: The Indian Borderland: T. H. Holdich لنژن ۱۹۰۱هـ.؛ (۲۰۰) و بی معصفت: Geographical results of the Afghan Campaign: در F. J. Evan Smith (۲۰۲)؛ (۲۰۳) Proc. of the Geogr. Soc. Eastern Persia: Goldsmid ۲۲۳-۲۲۸؛ (۲۰۴) Travels in Balochistan, Afghanistan, etc. لنژن ۱۸۴۳هـ.؛ (۲۰۵) Ghazni, Kabul and Afghanistan: G. T. Vigne لنژن ۱۸۴۰هـ.؛

(۲۰۶) Travels in Panjab, Afghanistan: Mohan Lal لنژن ۲۰۵هـ.؛ (۲۰۷) و بی معصفت: Life of Dost Mahomed: لنژن ۱۸۷۶هـ.؛ (۲۰۸) Northern Afghanistan: C. E. Yate لنژن ۲۰۸هـ.؛ (۲۰۹) Across the: Oliver لنژن ۱۸۷۶هـ.؛ (۲۱۰) Border, Pathan and Baloch Geogr. در: Southern Borderland of Afghanistan: Mohan لنژن ۱۸۹۰هـ.؛ (۲۱۱) و بی معصفت: Journal Survey and Exploration in: لنژن ۱۸۹۷هـ.؛ (۲۱۲) و بی معصفت: Seistan در مجله مذکور، ۱۹۰۶هـ.؛ (۲۱۳) و بی معصفت: Journey in Persia A History: لنژن ۱۹۰۶هـ.؛ (۲۱۴) و بی معصفت: of Afghanistan لنژن ۱۹۳۰هـ.؛ (۲۱۵) Field Notes, Geol. Survey of India: bach لنژن ۱۹۰۶هـ.؛ (۲۱۶) و بی معصفت: Afghanistan: A. Hamilton لنژن ۱۹۰۶هـ.؛ (۲۱۷) و بی معصفت: Under the absolute Amir Afgh- لنژن ۱۹۰۷هـ.؛ (۲۱۸) و بی معصفت: Afghanistan: mayer لنژن ۱۹۳۴هـ.؛ (۲۱۹) و بی معصفت: anistan, eine landeskundliche Studie لنژن ۱۹۲۸هـ.؛ (۲۲۰) و بی معصفت: Quer durch Afghanistan nach Indien: برلن ۱۹۲۵هـ.؛ (۲۲۱) و بی معصفت: L'Afghanistan: R. Furon لنژن ۱۹۲۶هـ.؛ (۲۲۲) و بی معصفت: L'Iran, Perse et l'Afghanistan: لنژن ۱۹۵۱هـ.؛ (۲۲۳) و بی معصفت: L'Afghanistan: Dollo لنژن ۱۹۳۷هـ.؛ (۲۲۴) و بی معصفت: Modern Afghanistan: لنژن ۱۹۳۸هـ.؛ (۲۲۵) و بی معصفت: ture économique et social commerce extérieur لنژن ۱۹۵۰هـ.؛ (۲۲۶) و بی معصفت: Races of Afghanistan: H. G. Raverty لنژن ۱۸۸۰هـ.؛ (۲۲۷) و بی معصفت: Grammar: لنژن ۱۸۶۷هـ.؛ (۲۲۸) و بی معصفت: Racial Affinities of the People of India لنژن ۱۸۸۰هـ.؛ (۲۲۹) و بی معصفت: the Hindu-Kush لنژن ۱۸۹۶هـ.؛ (۲۳۰) و بی معصفت: Deutsche im Hindukush برلن ۱۹۳۷هـ.؛ (۲۳۱) و بی معصفت: Die materielle Kultur des Kabulgebietes لنژن ۱۹۳۲هـ.؛ (۲۳۲) و بی معصفت: Po etnologiya Afghanistana: Andreiev لنژن ۱۹۳۲هـ.؛ (۲۳۳) و بی معصفت: On the distribution of Turkish Tribes in Afgh- لنژن ۱۹۳۹هـ.؛ (۲۳۴) و بی معصفت: Lund, anistan لنژن ۱۹۳۹هـ.؛ (۲۳۵) و بی معصفت: from Afghan Turkestan لنژن ۱۹۳۸هـ.؛ (۲۳۶) و بی معصفت: Inquiry into the History of the Hazara Mongols لنژن ۱۹۵۱هـ.؛ (۲۳۷) و بی معصفت: Journal of Anthropology لنژن ۱۹۵۱هـ.؛ (۲۳۸) و بی معصفت: Linguistic Survey of India: لنژن ۱۹۵۱هـ.؛ (۲۳۹) و بی معصفت: The Örmürī or Bargistā Language: لنژن ۱۹۱۸هـ.؛ (۲۴۰) و بی معصفت: Report on a Linguistic Mission لنژن ۱۹۱۸هـ.؛ (۲۴۱) و بی معصفت: Report on a Ling- لنژن ۱۹۲۶هـ.؛ (۲۴۲) و بی معصفت: Afghanistan لنژن ۱۹۲۶هـ.؛ (۲۴۳) و بی معصفت: Afghanistan لنژن ۱۹۲۶هـ.؛ (۲۴۴) و بی معصفت: Afghanistan لنژن ۱۹۲۶هـ.؛ (۲۴۵) و بی معصفت: Afghanistan لنژن ۱۹۲۶هـ.؛ (۲۴۶) و بی معصفت: Afghanistan لنژن ۱۹۲۶هـ.؛ (۲۴۷) و بی معصفت: Afghanistan لنژن ۱۹۲۶هـ.؛ (۲۴۸) و بی معصفت: Afghanistan لنژن ۱۹۲۶هـ.؛ (۲۴۹) و بی معصفت: Afghanistan لنژن ۱۹۲۶هـ.؛ (۲۵۰) و بی معصفت: Afghanistan لنژن ۱۹۲۶هـ.؛

to..... Cabul with the mission of Sir C. M. Wade : Lady Sale (۲۷۰) : *Journal of the disasters in Afgha-* : *Narrative of the march* : Hough (۲۷۱) : *and operations of the Army of the Indus.... 1838-39* : *The Rajas of the Panjab....* : Griffin (۲۷۲) : *Chiefs and families of note in the* : Massey, Griffin (۲۷۳) : *Panjab* : Pottinger (۲۷۴) : *chistan and Scinde* : Philip K. Hitti (۲۷۵) : *History of the Arabs* : Muir (۲۷۶) : *Chinese Records of the Arabs in* : Gibb (۲۷۷) : *Central Asia* : Marquart (۲۷۸) : *Iransehir* : Brown (۲۷۹) : *Persia* : کیمبرج ۱۹۰۲-۱۹۲۰ : (۲۸۰) : *Persian Literature in Modern Times* : کیمبرج ۱۹۲۳ : (۲۸۱) : *History of India* : Erskine : *Year-Book* : ۱۹۶۳-۱۹۶۵ : (۲۸۳) : *A Glossary* : H. A. Ross (۲۸۴) : *of Tribes and Castes of the Punjab and the N.-W.* : H. C. Willy (۲۸۵) : *Frontier Provinces* : لاہور ۱۹۱۱-۱۹۱۹ : (۲۸۶) : *From the Black Mountain to Waziristan* : W. Gieger (۲۸۷) : *Afghānen* : در *Grundriss der iran. Philologie* : ۲/۱ : (۲۸۸) : *Selections from the Poetry of the Afghans* : وی مصنف : *Grammar* : H. W. Bellew (۲۸۹) : *Chants* : J. Darmesteter (۲۹۱) : *populaires des Afghans* : پیرس ۱۸۸۸-۱۸۹۰ : (۲۹۲) : *Grammar and Voc. of Waziri Pashto* : Lorimer : *Syntax of Colloquial Pashtu* : D. L. R. Lorimer (۲۹۳) : *Some Current Pushtu Folk* : Maylon (۲۹۴) : *Stories* : Gilbertson (۲۹۵) : *Dictionary* : Cox (۲۹۶) : *Etymological Voc.* : G. Morgenstierne (۲۹۷) : *of Pashto* : وی مصنف : *ations in Pashto Morphology* : NTS : ج ۱۲ : (۲۹۹) : *The Wanetsi Dialect* : در مجلہ مذکور : ج ۴ : (۳۰۰) : *Sammlungen zur afghanischen Literatur-und Zeitges-* : *Die Pashto* : وی مصنف : *On* : H. Penzl (۳۰۲) : *Bewegung* : ZDMG : ۱۹۳۱ء : ج ۱۱ : (۳۰۱) : *Journal of a march from Delhi* : Barr (۳۰۳) : *Phonology of Bakhtiari, Badakhshani, etc.* : (۳۰۴) : *Pamir-Dialekte* : W. Gieger : *Quelques observations sur* : R. Ganthiot (۳۰۵) : *Materialien* : W. Lentz (۳۰۶) : *le mind-jānni* : MSL : ۱۹۱۵ء : (۳۰۷) : *zur Kenntnis der Shugni-Gruppe* : کوٹکن ۱۹۳۳ء : (۳۰۸) : *Materialien zu den iranischen Pamirsprachen* : Sköld : *Kharakteristike mund-* : I. I. Zarubin (۳۰۹) : *zhanskogo yazika* : لین گراڈ ۱۹۲۷ء : (۳۱۰) : *nskie teksti* : Ramstedt (۳۱۱) : *Vocabulary of Moghal Aimaks* : Leech (۳۱۲) : *Vocabularies of Some Languages, etc.* : (۳۱۳) : *The Early Empires of Central Asia* : W. M. McGovern : *History of Afghanistan* : C. B. Melleeson (۳۱۴) : *The Kingdom of Afgh-* : G. P. Tate (۳۱۵) : *anistan—a historical sketch* : (۳۱۶) : *Afghanistan—a study of political developments* : Tytler : *The Problem of the North* : C. C. Davies (۳۱۷) : *West Frontier, 1890-1908* : کیمبرج ۱۹۳۲ء : (۳۱۸) : *Anglo-Russian Relations concerning Afghanistan, 1837-1907* : (۳۱۹) : *Causes of* : Durand (۳۲۰) : *the First Afghan War* : (۳۲۱) : *The Second Afghan War* : (۳۲۲) : *War, 1878-1880, Abridged Official Account* : (۳۲۳) : *Afghan war of 1879-80* : Heusman (۳۲۴) : *The Third Afghan War, 1919, Official Account* : (۳۲۵) : *History and Coinage of the Bara-* : White King (۳۲۶) : *Numismatic Chronicle* : (۳۲۷) : *Journey to the North of India Overland from England* : (۳۲۸) : *Journal of a march from Delhi* : Barr (۳۲۹) :

uistic Mission to N. W. India : (۳۳۰) : *Persian Texts from Afghanistan* : (۳۳۱) : *Indo-Iranian Frontier Languages* : (۳۳۲) : *Supplementary Notes on Ormuri* : (۳۳۳) : *T(idskrift for) S(progwidenskap)* : (۳۳۴) : *Language of the Ashkun Kafirs* : (۳۳۵) : *The Language of the Prasun Kafirs* : (۳۳۶) : *Notes on Shughni* : (۳۳۷) : *Notes on Gawar Bati* : (۳۳۸) : *Phonology of Bakhtiari, Badakhshani, etc.* : (۳۳۹) : *Grundr. d. iran. Philol.* : (۳۴۰) : *Quelques observations sur* : R. Ganthiot (۳۴۱) : *Materialien* : W. Lentz (۳۴۲) : *le mind-jānni* : MSL : ۱۹۱۵ء : (۳۴۳) : *zur Kenntnis der Shugni-Gruppe* : کوٹکن ۱۹۳۳ء : (۳۴۴) : *Materialien zu den iranischen Pamirsprachen* : Sköld : *Kharakteristike mund-* : I. I. Zarubin (۳۴۵) : *zhanskogo yazika* : لین گراڈ ۱۹۲۷ء : (۳۴۶) : *nskie teksti* : Ramstedt (۳۴۷) : *Vocabulary of Moghal Aimaks* : Leech (۳۴۸) : *Vocabularies of Some Languages, etc.* : (۳۴۹) : *The Early Empires of Central Asia* : W. M. McGovern : *History of Afghanistan* : C. B. Melleeson (۳۵۰) : *The Kingdom of Afgh-* : G. P. Tate (۳۵۱) : *anistan—a historical sketch* : (۳۵۲) : *Afghanistan—a study of political developments* : Tytler : *The Problem of the North* : C. C. Davies (۳۵۳) : *West Frontier, 1890-1908* : کیمبرج ۱۹۳۲ء : (۳۵۴) : *Anglo-Russian Relations concerning Afghanistan, 1837-1907* : (۳۵۵) : *Causes of* : Durand (۳۵۶) : *the First Afghan War* : (۳۵۷) : *The Second Afghan War* : (۳۵۸) : *War, 1878-1880, Abridged Official Account* : (۳۵۹) : *Afghan war of 1879-80* : Heusman (۳۶۰) : *The Third Afghan War, 1919, Official Account* : (۳۶۱) : *History and Coinage of the Bara-* : White King (۳۶۲) : *Numismatic Chronicle* : (۳۶۳) : *Journey to the North of India Overland from England* : (۳۶۴) : *Journal of a march from Delhi* : Barr (۳۶۵) :

جو قدیم ایام میں افلاج بھی کہلاتا تھا، فلاج (جمع: افلاج) سے ماخوذ ہے [قب] ”وہیستی لانفلاجه بالعداء“ — الہمدانی، ۱: ۱۵۹] اور یہ اصطلاح عمان میں اب بھی ایسی کاریز (= زیر زمین نالی) کے معنی میں استعمال ہوتی ہے جس میں سطح زمین پر سوراخ ہوں تاکہ اسے آسانی سے صاف کیا جاسکے، اگرچہ یہ عجیب بات ہے کہ الافلاج میں اب اس قسم کی کاریز کو، جو ممکن ہے ایرانی الاصل ہو، ساقی (تلفظ: ساجی، جمع: سواجی) کہا جاتا ہے۔ سحان، بربڑ اور التوجاج کی کاریزیں اور تین چھوٹی آبی گزرگاہیں، جو سب کی سب السج کے نخلستان کو سیراب کرتی ہیں، تا حال رواں ہیں، اگرچہ ان کی دیکھ بھال اچھی طرح سے نہیں کی جاتی۔

الافلاج کے مہتابے شمال کا گاؤں اسیلہ ہے۔ نیکی موجودہ دارالامارہ غصینیہ، سابق دارالامارۃ الخیر اور الخیر پورہ کی بستیوں پر مشتمل ہے۔ زیادہ جنوب میں النمار (اسے آل نمار سے ملخص نہ کیا جائے جو ذوالنمر کا ایک حصہ ہے)، السج (جہاں سب سے زیادہ وسیع پیمانے پر کاشت کی جاتی ہے)، الخیر اور الزوضہ کے نخلستان ہیں۔ تالاب السج کے جنوب مشرق میں واقع ہیں۔ ان کے جنوب میں سونیدان، الرقیقہ، الخوطہ اور عروان کے چھوٹے چھوٹے نخلستان ہیں۔ مہتابے جنوب کے نخلستان البدیع وادی حشرج میں، جو الہندار سے نیچے کو اترتی ہے، اور افطہ ہیں، جو وادی المنقرن کے بالائی طاس میں واقع ہے۔ طویق کے پہاڑی علاقے میں النصار (الہمدانی میں: الصدارہ)، الخرائد اور الفیل ہیں، جو سب قدیم مقامات ہیں۔ طویق کی مغربی ڈھلان کے ساتھ شمال کی طرف انحر (الآخر) اور جنوب کی جانب الہندار ہیں۔

ظہور اسلام کے وقت الافلاج کا سرکردہ قبیلہ جحفہ [رکت بان] تھا، جس کا مورث اہل کعب کے دو بیٹوں فقیر اور فقیر کا بھائی تھا اور کعب خود شمالی عرب کے عامر بن صفصہ کی نسل سے تھا۔ قبیلہ جحفہ ۹ھ/۶۳۰-۶۳۱ء میں دین اسلام قبول کیا اور ایک وفد مدینے بھیجا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس علاقے میں قبیلہ مذکور کی حیثیت کی تصدیق کر دی (Annali: Caetani، ۲: ۱۰۷، ۲۹۷)۔

۱۲۶ھ/۷۴۳ء میں جحفہ اور ان کے خلفاء بنو عامر نے یوم الفاج الاوّل (فلاج کی پہلی جنگ) میں بنو حنیفہ کے ایک والی کو، جو ان پر مامور تھا، قتل کر دیا۔ بنو حنیفہ نے یوم الفاج الثانی (فلاج کی دوسری جنگ) میں بنو عامر کو شکست دی اور جنگ افلاش ۱۲۶ھ [۷۴۳ء] میں ان کی قوت توڑ کر رکھ دی (Chrono-graphia، ۵: ۱۶۰)۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے تین سو سال بعد تک بھی جحفہ بدستور الافلاج میں مقدم ترین قبیلہ تھے، اور ان کے بعد فقیر اور الخیر کا مقام تھا۔ (الہمدانی، ۱: ۱۵۹)۔ جحفہ کا بڑا مرکز موق الفاج کا شہر تھا، اس کے پھانگ لوہے کے تھے اور فصیل، جوتیس ہاتھ چوڑی تھیں، جس رقبے کو احاطہ کیے ہوئے تھے کہا جاتا ہے کہ اس میں شیریں پانی کے دو سو ساٹھ کنوئیں تھیں۔ جحفہ کے علاقے میں قصر العری بھی شامل تھا، جس کے متعلق مشہور تھا کہ وہ طسم اور عیدیس کے

the Cases of the Afghan Noun, Word، ج ۱: ۶۱، (۳۰۳) وی معش: Afghan Descriptions of the Afghan Verb، JAOS، ۱۹۵۱ء: (۳۰۲) وی معش: Die Substantiva nach. Afgh. Gramma:، (۳۰۵) Dowson و Elliot: ZDMG، ۱۹۵۲ء: tikern، (۳۰۶) Mc Crindle: History of India، ج ۵: ۱۵۰، Ptolemy's: Ivasions of Alexander، ج ۱: ۱۸۹۶ء: (۳۰۷) وی معش: Geography، ج ۱: ۱۸۸۶ء: (۳۰۸) Cunningham: Alexander، ج ۱: ۱۸۸۳ء: (۳۰۹) Gardner: Kings، ج ۱: ۱۸۸۶ء: (۳۱۰) V. A. Smith: Early History of India، ج ۱: ۱۹۰۳ء: (۳۱۱) وی معش: Cat. of: Fleet، ج ۱: ۱۹۰۶ء: (۳۱۲) Coins in Indian Museums، ج ۱: ۱۹۰۳ء: (۳۱۳) JRAS، ج ۱: ۱۹۰۳ء: (۳۱۴) Kalhana's Rajata:، ج ۱: ۱۹۰۳ء: (۳۱۵) Stein: rangini، ج ۱: ۱۹۰۰ء: (۳۱۶) وی معش: in Avestic Geogr.، ج ۱: ۱۹۰۰ء: (۳۱۷) Ind. Antiquary، ج ۱: ۱۹۰۰ء: (۳۱۸) Zorastrian deities on Indo-Scythian coins:، ج ۱: ۱۹۰۰ء: (۳۱۹) White Huns and kindred tribes:، ج ۱: ۱۹۰۰ء: (۳۲۰) Ariana antiqua:، ج ۱: ۱۸۴۲ء: (۳۲۱) Wilson: Chronicles of the Pathān Kings of Delhi:، ج ۱: ۱۸۴۲ء: (۳۲۲) E. Thomas: Sikhs and Afghans:، ج ۱: ۱۸۴۲ء: (۳۲۳) Shahāmat 'Ali: Hist. of the Mongols:، ج ۱: ۱۸۸۸ء: (۳۲۴) Howorth: Travels:، ج ۱: ۱۸۶۲ء: (۳۲۵) Hanway: Nawābs of Farukhābād:، ج ۱: ۱۸۶۲ء: (۳۲۶) JASB، ج ۱: ۱۸۶۲ء: (۳۲۷) The Tirah Campaign:، ج ۱: ۱۸۹۸ء: (۳۲۸) Huchinson: (۳۲۹) (۳۳۰) (۳۳۱) (۳۳۲) (۳۳۳) (۳۳۴) (۳۳۵) (۳۳۶) (۳۳۷) (۳۳۸) (۳۳۹) (۳۴۰) (۳۴۱) (۳۴۲) (۳۴۳) (۳۴۴) (۳۴۵) (۳۴۶) (۳۴۷) (۳۴۸) (۳۴۹) (۳۵۰) (۳۵۱) (۳۵۲) (۳۵۳) (۳۵۴) (۳۵۵) (۳۵۶) (۳۵۷) (۳۵۸) (۳۵۹) (۳۶۰) (۳۶۱) (۳۶۲) (۳۶۳) (۳۶۴) (۳۶۵) (۳۶۶) (۳۶۷) (۳۶۸) (۳۶۹) (۳۷۰) (۳۷۱) (۳۷۲) (۳۷۳) (۳۷۴) (۳۷۵) (۳۷۶) (۳۷۷) (۳۷۸) (۳۷۹) (۳۸۰) (۳۸۱) (۳۸۲) (۳۸۳) (۳۸۴) (۳۸۵) (۳۸۶) (۳۸۷) (۳۸۸) (۳۸۹) (۳۹۰) (۳۹۱) (۳۹۲) (۳۹۳) (۳۹۴) (۳۹۵) (۳۹۶) (۳۹۷) (۳۹۸) (۳۹۹) (۴۰۰) (۴۰۱) (۴۰۲) (۴۰۳) (۴۰۴) (۴۰۵) (۴۰۶) (۴۰۷) (۴۰۸) (۴۰۹) (۴۱۰) (۴۱۱) (۴۱۲) (۴۱۳) (۴۱۴) (۴۱۵) (۴۱۶) (۴۱۷) (۴۱۸) (۴۱۹) (۴۲۰) (۴۲۱) (۴۲۲) (۴۲۳) (۴۲۴) (۴۲۵) (۴۲۶) (۴۲۷) (۴۲۸) (۴۲۹) (۴۳۰) (۴۳۱) (۴۳۲) (۴۳۳) (۴۳۴) (۴۳۵) (۴۳۶) (۴۳۷) (۴۳۸) (۴۳۹) (۴۴۰) (۴۴۱) (۴۴۲) (۴۴۳) (۴۴۴) (۴۴۵) (۴۴۶) (۴۴۷) (۴۴۸) (۴۴۹) (۴۵۰) (۴۵۱) (۴۵۲) (۴۵۳) (۴۵۴) (۴۵۵) (۴۵۶) (۴۵۷) (۴۵۸) (۴۵۹) (۴۶۰) (۴۶۱) (۴۶۲) (۴۶۳) (۴۶۴) (۴۶۵) (۴۶۶) (۴۶۷) (۴۶۸) (۴۶۹) (۴۷۰) (۴۷۱) (۴۷۲) (۴۷۳) (۴۷۴) (۴۷۵) (۴۷۶) (۴۷۷) (۴۷۸) (۴۷۹) (۴۸۰) (۴۸۱) (۴۸۲) (۴۸۳) (۴۸۴) (۴۸۵) (۴۸۶) (۴۸۷) (۴۸۸) (۴۸۹) (۴۹۰) (۴۹۱) (۴۹۲) (۴۹۳) (۴۹۴) (۴۹۵) (۴۹۶) (۴۹۷) (۴۹۸) (۴۹۹) (۵۰۰) (۵۰۱) (۵۰۲) (۵۰۳) (۵۰۴) (۵۰۵) (۵۰۶) (۵۰۷) (۵۰۸) (۵۰۹) (۵۱۰) (۵۱۱) (۵۱۲) (۵۱۳) (۵۱۴) (۵۱۵) (۵۱۶) (۵۱۷) (۵۱۸) (۵۱۹) (۵۲۰) (۵۲۱) (۵۲۲) (۵۲۳) (۵۲۴) (۵۲۵) (۵۲۶) (۵۲۷) (۵۲۸) (۵۲۹) (۵۳۰) (۵۳۱) (۵۳۲) (۵۳۳) (۵۳۴) (۵۳۵) (۵۳۶) (۵۳۷) (۵۳۸) (۵۳۹) (۵۴۰) (۵۴۱) (۵۴۲) (۵۴۳) (۵۴۴) (۵۴۵) (۵۴۶) (۵۴۷) (۵۴۸) (۵۴۹) (۵۵۰) (۵۵۱) (۵۵۲) (۵۵۳) (۵۵۴) (۵۵۵) (۵۵۶) (۵۵۷) (۵۵۸) (۵۵۹) (۵۶۰) (۵۶۱) (۵۶۲) (۵۶۳) (۵۶۴) (۵۶۵) (۵۶۶) (۵۶۷) (۵۶۸) (۵۶۹) (۵۷۰) (۵۷۱) (۵۷۲) (۵۷۳) (۵۷۴) (۵۷۵) (۵۷۶) (۵۷۷) (۵۷۸) (۵۷۹) (۵۸۰) (۵۸۱) (۵۸۲) (۵۸۳) (۵۸۴) (۵۸۵) (۵۸۶) (۵۸۷) (۵۸۸) (۵۸۹) (۵۹۰) (۵۹۱) (۵۹۲) (۵۹۳) (۵۹۴) (۵۹۵) (۵۹۶) (۵۹۷) (۵۹۸) (۵۹۹) (۶۰۰) (۶۰۱) (۶۰۲) (۶۰۳) (۶۰۴) (۶۰۵) (۶۰۶) (۶۰۷) (۶۰۸) (۶۰۹) (۶۱۰) (۶۱۱) (۶۱۲) (۶۱۳) (۶۱۴) (۶۱۵) (۶۱۶) (۶۱۷) (۶۱۸) (۶۱۹) (۶۲۰) (۶۲۱) (۶۲۲) (۶۲۳) (۶۲۴) (۶۲۵) (۶۲۶) (۶۲۷) (۶۲۸) (۶۲۹) (۶۳۰) (۶۳۱) (۶۳۲) (۶۳۳) (۶۳۴) (۶۳۵) (۶۳۶) (۶۳۷) (۶۳۸) (۶۳۹) (۶۴۰) (۶۴۱) (۶۴۲) (۶۴۳) (۶۴۴) (۶۴۵) (۶۴۶) (۶۴۷) (۶۴۸) (۶۴۹) (۶۵۰) (۶۵۱) (۶۵۲) (۶۵۳) (۶۵۴) (۶۵۵) (۶۵۶) (۶۵۷) (۶۵۸) (۶۵۹) (۶۶۰) (۶۶۱) (۶۶۲) (۶۶۳) (۶۶۴) (۶۶۵) (۶۶۶) (۶۶۷) (۶۶۸) (۶۶۹) (۶۷۰) (۶۷۱) (۶۷۲) (۶۷۳) (۶۷۴) (۶۷۵) (۶۷۶) (۶۷۷) (۶۷۸) (۶۷۹) (۶۸۰) (۶۸۱) (۶۸۲) (۶۸۳) (۶۸۴) (۶۸۵) (۶۸۶) (۶۸۷) (۶۸۸) (۶۸۹) (۶۹۰) (۶۹۱) (۶۹۲) (۶۹۳) (۶۹۴) (۶۹۵) (۶۹۶) (۶۹۷) (۶۹۸) (۶۹۹) (۷۰۰) (۷۰۱) (۷۰۲) (۷۰۳) (۷۰۴) (۷۰۵) (۷۰۶) (۷۰۷) (۷۰۸) (۷۰۹) (۷۱۰) (۷۱۱) (۷۱۲) (۷۱۳) (۷۱۴) (۷۱۵) (۷۱۶) (۷۱۷) (۷۱۸) (۷۱۹) (۷۲۰) (۷۲۱) (۷۲۲) (۷۲۳) (۷۲۴) (۷۲۵) (۷۲۶) (۷۲۷) (۷۲۸) (۷۲۹) (۷۳۰) (۷۳۱) (۷۳۲) (۷۳۳) (۷۳۴) (۷۳۵) (۷۳۶) (۷۳۷) (۷۳۸) (۷۳۹) (۷۴۰) (۷۴۱) (۷۴۲) (۷۴۳) (۷۴۴) (۷۴۵) (۷۴۶) (۷۴۷) (۷۴۸) (۷۴۹) (۷۵۰) (۷۵۱) (۷۵۲) (۷۵۳) (۷۵۴) (۷۵۵) (۷۵۶) (۷۵۷) (۷۵۸) (۷۵۹) (۷۶۰) (۷۶۱) (۷۶۲) (۷۶۳) (۷۶۴) (۷۶۵) (۷۶۶) (۷۶۷) (۷۶۸) (۷۶۹) (۷۷۰) (۷۷۱) (۷۷۲) (۷۷۳) (۷۷۴) (۷۷۵) (۷۷۶) (۷۷۷) (۷۷۸) (۷۷۹) (۷۸۰) (۷۸۱) (۷۸۲) (۷۸۳) (۷۸۴) (۷۸۵) (۷۸۶) (۷۸۷) (۷۸۸) (۷۸۹) (۷۹۰) (۷۹۱) (۷۹۲) (۷۹۳) (۷۹۴) (۷۹۵) (۷۹۶) (۷۹۷) (۷۹۸) (۷۹۹) (۸۰۰) (۸۰۱) (۸۰۲) (۸۰۳) (۸۰۴) (۸۰۵) (۸۰۶) (۸۰۷) (۸۰۸) (۸۰۹) (۸۱۰) (۸۱۱) (۸۱۲) (۸۱۳) (۸۱۴) (۸۱۵) (۸۱۶) (۸۱۷) (۸۱۸) (۸۱۹) (۸۲۰) (۸۲۱) (۸۲۲) (۸۲۳) (۸۲۴) (۸۲۵) (۸۲۶) (۸۲۷) (۸۲۸) (۸۲۹) (۸۳۰) (۸۳۱) (۸۳۲) (۸۳۳) (۸۳۴) (۸۳۵) (۸۳۶) (۸۳۷) (۸۳۸) (۸۳۹) (۸۴۰) (۸۴۱) (۸۴۲) (۸۴۳) (۸۴۴) (۸۴۵) (۸۴۶) (۸۴۷) (۸۴۸) (۸۴۹) (۸۵۰) (۸۵۱) (۸۵۲) (۸۵۳) (۸۵۴) (۸۵۵) (۸۵۶) (۸۵۷) (۸۵۸) (۸۵۹) (۸۶۰) (۸۶۱) (۸۶۲) (۸۶۳) (۸۶۴) (۸۶۵) (۸۶۶) (۸۶۷) (۸۶۸) (۸۶۹) (۸۷۰) (۸۷۱) (۸۷۲) (۸۷۳) (۸۷۴) (۸۷۵) (۸۷۶) (۸۷۷) (۸۷۸) (۸۷۹) (۸۸۰) (۸۸۱) (۸۸۲) (۸۸۳) (۸۸۴) (۸۸۵) (۸۸۶) (۸۸۷) (۸۸۸) (۸۸۹) (۸۹۰) (۸۹۱) (۸۹۲) (۸۹۳) (۸۹۴) (۸۹۵) (۸۹۶) (۸۹۷) (۸۹۸) (۸۹۹) (۹۰۰) (۹۰۱) (۹۰۲) (۹۰۳) (۹۰۴) (۹۰۵) (۹۰۶) (۹۰۷) (۹۰۸) (۹۰۹) (۹۱۰) (۹۱۱) (۹۱۲) (۹۱۳) (۹۱۴) (۹۱۵) (۹۱۶) (۹۱۷) (۹۱۸) (۹۱۹) (۹۲۰) (۹۲۱) (۹۲۲) (۹۲۳) (۹۲۴) (۹۲۵) (۹۲۶) (۹۲۷) (۹۲۸) (۹۲۹) (۹۳۰) (۹۳۱) (۹۳۲) (۹۳۳) (۹۳۴) (۹۳۵) (۹۳۶) (۹۳۷) (۹۳۸) (۹۳۹) (۹۴۰) (۹۴۱) (۹۴۲) (۹۴۳) (۹۴۴) (۹۴۵) (۹۴۶) (۹۴۷) (۹۴۸) (۹۴۹) (۹۵۰) (۹۵۱) (۹۵۲) (۹۵۳) (۹۵۴) (۹۵۵) (۹۵۶) (۹۵۷) (۹۵۸) (۹۵۹) (۹۶۰) (۹۶۱) (۹۶۲) (۹۶۳) (۹۶۴) (۹۶۵) (۹۶۶) (۹۶۷) (۹۶۸) (۹۶۹) (۹۷۰) (۹۷۱) (۹۷۲) (۹۷۳) (۹۷۴) (۹۷۵) (۹۷۶) (۹۷۷) (۹۷۸) (۹۷۹) (۹۸۰) (۹۸۱) (۹۸۲) (۹۸۳) (۹۸۴) (۹۸۵) (۹۸۶) (۹۸۷) (۹۸۸) (۹۸۹) (۹۹۰) (۹۹۱) (۹۹۲) (۹۹۳) (۹۹۴) (۹۹۵) (۹۹۶) (۹۹۷) (۹۹۸) (۹۹۹) (۱۰۰۰) (۱۰۰۱) (۱۰۰۲) (۱۰۰۳) (۱۰۰۴) (۱۰۰۵) (۱۰۰۶) (۱۰۰۷) (۱۰۰۸) (۱۰۰۹) (۱۰۱۰) (۱۰۱۱) (۱۰۱۲) (۱۰۱۳) (۱۰۱۴) (۱۰۱۵) (۱۰۱۶) (۱۰۱۷) (۱۰۱۸) (۱۰۱۹) (۱۰۲۰) (۱۰۲۱) (۱۰۲۲) (۱۰۲۳) (۱۰۲۴) (۱۰۲۵) (۱۰۲۶) (۱۰۲۷) (۱۰۲۸) (۱۰۲۹) (۱۰۳۰) (۱۰۳۱) (۱۰۳۲) (۱۰۳۳) (۱۰۳۴) (۱۰۳۵) (۱۰۳۶) (۱۰۳۷) (۱۰۳۸) (۱۰۳۹) (۱۰۴۰) (۱۰۴۱) (۱۰۴۲) (۱۰۴۳) (۱۰۴۴) (۱۰۴۵) (۱۰۴۶) (۱۰۴۷) (۱۰۴۸) (۱۰۴۹) (۱۰۵۰) (۱۰۵۱) (۱۰۵۲) (۱۰۵۳) (۱۰۵۴) (۱۰۵۵) (۱۰۵۶) (۱۰۵۷) (۱۰۵۸) (۱۰۵۹) (۱۰۶۰) (۱۰۶۱) (۱۰۶۲) (۱۰۶۳) (۱۰۶۴) (۱۰۶۵) (۱۰۶۶) (۱۰۶۷) (۱۰۶۸) (۱۰۶۹) (۱۰۷۰) (۱۰۷۱) (۱۰۷۲) (۱۰۷۳) (۱۰۷۴) (۱۰۷۵) (۱۰۷۶) (۱۰۷۷) (۱۰۷۸) (۱۰۷۹) (۱۰۸۰) (۱۰۸۱) (۱۰۸۲) (۱۰۸۳) (۱۰۸۴) (۱۰۸۵) (۱۰۸۶) (۱۰۸۷) (۱۰۸۸) (۱۰۸۹) (۱۰۹۰) (۱۰۹۱) (۱۰۹۲) (۱۰۹۳) (۱۰۹۴) (۱۰۹۵) (۱۰۹۶) (۱۰۹۷) (۱۰۹۸) (۱۰۹۹) (۱۱۰۰) (۱۱۰۱) (۱۱۰۲) (۱۱۰۳) (۱۱۰۴) (۱۱۰۵) (۱۱۰۶) (۱۱۰۷) (۱۱۰۸) (۱۱۰۹) (۱۱۱۰) (۱۱۱۱) (۱۱۱۲) (۱۱۱۳) (۱۱۱۴) (۱۱۱۵) (۱۱۱۶) (۱۱۱۷) (۱۱۱۸) (۱۱۱۹) (۱۱۲۰) (۱۱۲۱) (۱۱۲۲) (۱۱۲۳) (۱۱۲۴) (۱۱۲۵) (۱۱۲۶) (۱۱۲۷) (۱۱۲۸) (۱۱۲۹) (۱۱۳۰) (۱۱۳۱) (۱۱۳۲) (۱۱۳۳) (۱۱۳۴) (۱۱۳۵) (۱۱۳۶) (۱۱۳۷) (۱۱۳۸) (۱۱۳۹) (۱۱۴۰) (۱۱۴۱) (۱۱۴۲) (۱۱۴۳) (۱۱۴۴) (۱۱۴۵) (۱۱۴۶) (۱۱۴۷) (۱۱۴۸) (۱۱۴۹) (۱۱۵۰) (۱۱۵۱) (۱۱۵۲) (۱۱۵۳) (۱۱۵۴) (۱۱۵۵) (۱۱۵۶) (۱۱۵۷) (۱۱۵۸) (۱۱۵۹) (۱۱۶۰) (۱۱۶۱) (۱۱۶۲) (۱۱۶۳) (۱۱۶۴) (۱۱۶۵) (۱۱۶۶) (۱۱۶۷) (۱۱۶۸) (۱۱۶۹) (۱۱۷۰) (۱۱۷۱) (۱۱۷۲) (۱۱۷۳) (۱۱۷۴) (۱۱۷۵) (۱۱۷۶) (۱۱۷۷) (۱۱۷۸) (۱۱۷۹) (۱۱۸۰) (۱۱۸۱) (۱۱۸۲) (۱۱۸۳) (۱۱۸۴) (۱۱۸۵) (۱۱۸۶) (۱۱۸۷) (۱۱۸۸) (۱۱۸۹) (۱۱۹۰) (۱۱۹۱) (۱۱۹۲) (۱۱۹۳) (۱۱۹۴) (۱۱۹۵) (۱۱۹۶) (۱۱۹۷) (۱۱۹۸) (۱۱۹۹) (۱۲۰۰) (۱۲۰۱) (۱۲۰۲) (۱۲۰۳) (۱۲۰۴) (۱۲۰۵) (۱۲۰۶) (۱۲۰۷) (۱۲۰۸) (۱۲۰۹) (۱۲۱۰) (۱۲۱۱) (۱۲۱۲) (۱۲۱۳) (۱۲۱۴) (۱۲۱۵) (۱۲۱۶) (۱۲۱۷) (۱۲۱۸) (۱۲۱۹) (۱۲۲۰) (۱۲۲۱) (۱۲۲۲) (۱۲۲۳) (۱۲۲۴) (۱۲۲۵) (۱۲۲۶) (۱۲۲۷) (۱۲۲۸) (۱۲۲۹) (۱۲۳۰) (۱۲۳۱) (۱۲۳۲) (۱۲۳۳) (۱۲۳۴) (۱۲۳۵) (۱۲۳۶) (۱۲۳۷) (۱۲۳۸) (۱۲۳۹) (۱۲۴۰) (۱۲۴۱) (۱۲۴۲) (۱۲۴۳) (۱۲۴۴) (۱۲۴۵) (۱۲۴۶) (۱۲۴۷) (۱۲۴۸) (۱۲۴۹) (۱۲۵۰) (۱۲۵۱) (۱۲۵۲) (۱۲۵۳) (۱۲۵۴) (۱۲۵۵) (۱۲۵۶) (۱۲۵۷) (۱۲۵۸) (۱۲۵۹) (۱۲۶۰) (۱۲۶۱) (۱۲۶۲) (۱۲۶۳) (۱۲۶۴) (۱۲۶۵) (۱۲۶۶) (۱۲۶۷) (۱۲۶۸) (۱۲۶۹) (۱۲۷۰) (۱۲۷۱) (۱۲۷۲) (۱۲۷۳) (۱۲۷۴) (۱۲۷۵) (۱۲۷۶) (۱۲۷۷) (۱۲۷۸) (۱۲۷۹) (۱۲۸۰) (۱۲۸۱) (۱۲۸۲) (۱۲۸۳) (۱۲۸۴) (۱۲۸۵) (۱۲۸۶) (۱۲۸۷) (۱۲۸۸) (۱۲۸۹) (۱۲۹۰) (۱۲۹۱) (۱۲۹۲) (۱۲۹۳) (۱۲۹۴) (۱۲۹۵) (۱۲۹۶) (۱۲۹۷) (۱۲۹۸) (۱۲۹۹) (۱۳۰۰) (۱۳۰۱) (۱۳۰۲) (۱۳۰۳) (۱۳۰۴) (۱۳۰۵) (۱۳۰۶) (۱۳۰۷) (۱۳۰۸) (۱۳۰۹) (۱۳۱۰) (۱۳۱۱) (۱۳۱۲) (۱۳۱۳) (۱۳۱۴) (۱۳۱۵) (۱۳۱۶) (۱۳۱۷) (۱۳۱۸) (۱۳۱۹) (۱۳۲۰) (۱۳۲۱) (۱۳۲۲) (۱۳۲۳) (۱۳۲۴) (۱۳۲۵) (۱۳۲۶) (۱۳۲۷) (۱۳۲۸) (۱۳۲۹) (۱۳۳۰) (۱۳۳۱) (۱۳۳۲) (۱۳۳۳) (۱۳۳۴) (۱۳۳۵) (۱۳۳۶) (۱۳۳۷) (۱۳۳۸) (۱۳۳۹) (۱۳۴۰) (۱۳۴۱) (۱۳۴۲) (۱۳۴۳) (۱۳۴۴) (۱۳۴۵) (۱۳۴۶) (۱۳۴۷) (۱۳۴۸) (۱۳۴۹) (۱۳۵۰) (۱۳۵۱) (۱۳۵۲) (۱۳۵۳) (۱۳۵۴) (۱۳۵۵) (۱۳۵۶) (۱۳۵۷) (۱۳۵۸) (۱۳۵۹) (۱۳۶۰) (۱۳۶۱) (۱۳۶۲) (۱۳۶۳) (۱۳۶۴) (۱۳۶۵) (۱۳۶۶) (۱۳۶۷) (۱۳۶۸) (۱۳۶۹) (۱۳۷۰) (۱۳۷۱) (۱۳۷۲) (۱۳۷۳) (۱۳۷۴) (۱۳۷۵) (۱۳۷۶) (۱۳۷۷) (۱۳۷۸) (۱۳۷۹) (۱۳۸۰) (۱۳۸۱) (۱۳۸۲) (۱۳۸۳) (۱۳۸۴) (۱۳۸۵) (۱۳۸۶) (۱۳۸۷) (۱۳۸۸) (۱۳۸۹) (۱۳۹۰) (۱۳۹۱) (۱۳۹۲) (۱۳۹۳) (۱۳۹۴) (۱۳۹۵) (۱۳۹۶) (۱۳۹۷) (۱۳۹۸) (۱۳۹۹) (۱۴۰۰) (۱۴۰۱) (۱۴۰۲) (۱۴۰۳) (۱۴۰۴) (۱۴۰۵) (۱۴۰۶) (۱۴۰۷) (۱۴۰۸) (۱۴۰۹) (۱۴۱۰) (۱۴۱۱) (۱۴۱۲) (۱۴۱۳) (۱۴۱۴) (۱۴۱۵) (۱۴۱۶) (۱۴۱۷) (۱۴۱۸) (۱۴۱۹) (۱۴۲۰) (۱۴۲۱) (۱۴۲۲) (۱۴۲۳) (۱۴۲۴) (۱۴۲۵) (۱۴۲۶) (۱۴۲۷) (۱۴۲۸) (۱۴۲۹) (۱۴۳۰) (۱۴۳۱) (۱۴۳۲) (۱۴۳۳) (۱۴۳۴) (۱۴۳۵) (۱۴۳۶) (۱۴۳۷) (۱۴۳۸) (۱۴۳۹) (۱۴۴۰) (۱۴۴۱) (۱۴۴۲) (۱۴۴۳) (۱۴۴۴) (۱۴۴۵) (۱۴۴۶) (۱۴۴۷) (۱۴۴۸) (۱۴۴۹) (۱۴۵۰) (۱۴۵۱) (۱۴۵۲) (۱۴۵۳) (۱۴۵۴) (۱۴۵۵) (۱۴۵۶) (۱۴۵۷) (۱۴۵۸) (۱۴۵۹) (۱۴۶۰) (۱۴۶۱) (۱۴۶۲) (۱۴۶۳) (۱۴۶۴) (۱۴۶۵) (۱۴۶۶) (۱۴۶۷) (۱۴۶۸) (۱۴۶۹) (۱۴۷۰) (۱۴۷۱) (۱۴۷۲) (۱۴۷۳) (۱۴۷۴) (۱۴۷۵) (۱۴۷۶) (۱۴۷۷) (۱۴۷۸) (۱۴۷

افلاطون: Plato کا معرب، مشہور یونانی فلسفی، جسے ارسطو کے ساتھ *
مؤرخ یونانی فلسفے کا امام مانا جاتا ہے۔ (الف) تصانیف و تعلیم: (ب) سوانح
حیات: (ج) اقوال۔

(الف) مشرقی بحیرہ روم کے جو علاقے سلطنت رومہ کے اجزاء تھے اور
ان میں یونانی تہذیب و علوم کا رواج تھا، وہاں افلاطون کی تصنیف کردہ کتابیں،
نیز وہ کتابیں جو غلطی سے اس کے ساتھ منسوب ہوئی تھیں پڑھی پڑھائی جاتی تھیں۔
یہی خطے عربوں کے ہاتھوں تحفیر سے پوشر کی صدیوں میں افلاطون سے عرب
مصنفین کے لیے تعارف کا بھلا برا ذریعہ تھے۔ بیشتر عرب مفکرین افلاطون کو
حکمت یونان کا بڑا نمائندہ نہیں مانتے تھے، جیسا کہ مثلاً سینٹ اگسٹائن (St.
Augustine) کی رائے تھی (Civ. Dei، ۸: ۴، ۱۲)، بلکہ اسے ارسطو سے فروتر
سمجھتے تھے؛ تاہم وہ مثلاً فروریوس (Porphyry)، آمونیوس (Ammonius)
اور سیمپلیکیوس (Simplicius) کی طرح ان دو نامور فلسفیوں کی یکسانی مقصد اور
بنیادی ہم آہنگی سے آگاہ تھے۔

جس طرح [فلسفہ] ارسطو کی بعض ایسی شرحیں جو نو افلاطونی دبستانوں
کے باہر لکھی گئیں عربی ترجموں، اور جزء اخص عربی ترجموں ہی میں محفوظ رہیں،
مثلاً اسکندر الافروڈیسی (Alexander of Aphrodisias) اور تھیمیوس
(Themistius) وغیرہ کی بعض تصانیف، اسی طرح افلاطون کی وہ شرحیں بھی جو
نوفلاطونیت کے رنگ سے مبرا تھیں، عرب فلسفیوں کے ہاتھ لگ گئیں اور انھوں نے
اس کا مطالعہ کیا۔ جالینوس (Galen) [رت بآن] کی کتاب $\pi\lambda\alpha\tau\omega\nu\iota\chi\nu\psi$
 $\delta\iota\alpha\lambda\omicron\gamma\omega\nu$ $\sigma\acute{\upsilon}\nu\omicron\nu\eta\iota$ آٹھ جلدوں میں تھی، اس کی یونانی اصل کھو گئی تھی
(لیکن اس کے کچھ حصے تک حنفی ابن اقلق (ماثر جمہ من کتب جالینوس
Bergsträsser، عدد ۱۲) اور اس کے دبستان کی رسائی ہوئی تھی)۔ اب اس
کا پتہ چل گیا ہے اور حال ہی میں اسے طبع کر دیا گیا ہے، یعنی پوری طبعی ماوس
(Timaeus) [کتاب الطبیعة] کا خلاصہ، جس میں بہت سی عبارتوں کی لفظ بلفظ
نقل بھی موجود ہے؛ الجمهوریة (Republic) کا کچھ حصہ شارح (یعنی
جالینوس) کے الفاظ میں لکھا ہوا؛ نوامیس (Laws) کی تفسیر کا ایک ٹکڑا اور
پارمنڈیز کی تفسیر کا، جو اس نے کی تھی ایک حوالہ (R. Walzer, P. Kraus:
Plato Arabus، ج ۱، ۱۹۵۱ء)۔ جالینوس کی طبعی ماوس (Timaeus) کی
طبی شرح (تثنیں، عدد ۱۲۲) کے کچھ ٹکڑے عرب کے طبّی مصنفین سے حاصل کیے
گئے ہیں (Corpus Medicorum: P. Kahle و H. O. Schröder، ج ۱، ۱۹۳۳ء)۔

افلاطون کے بہت سے اقتباسات اور اس کے تذکرے اسلامی دنیا میں
جالینوس کی دیگر تصانیف کے ترجموں کی وساطت سے پہنچے۔ جیسا کہ ارسطو کے
معاملے میں ہوا تھا، متأثر فلاسفہ یونان نے کوشش کی کہ افلاطون کے مکالمے منظم
ترتیب سے جمع کیے جائیں۔ ایک اور تصنیف کا علم، (جو نوفلاطونیت کے اثر سے

زمانے کا بنا ہوا ہے۔ شاید وہ کھنڈر، جو التبع کے جنوب میں اب قسیرات عادی کے
نام سے معروف ہیں، اسی قصر کے ہیں۔ قسیر شہر انکھمیریہ پر قابض تھے، جس کی
فصیل اتنی چوڑی تھی کہ اس کے اوپر چار گھوڑے پہلو بہ پہلو دوڑائے جاسکتے
تھے۔ جن قصبوں میں التحفیر آباد تھے ان میں الہذا اب بھی شامل تھا؛ لیکن اس قبیلے
کے بہت سے افراد اس وقت تک یمن جا چکے تھے۔

۳۳۳ھ/۱۰۵۱ء میں ناصر خسرو نے الافلاج کو داخلی جنگوں کے باعث
عملاً تباہی کی حالت میں پایا، جن کی شدت کا یہ عالم تھا کہ لوگ نماز پڑھتے وقت
بھی ڈھالوں اور تلواریں سے مسلح رہتے تھے۔ اس درمیانی دور میں قبیلہ تحمیلہ
نے، جسے غزوہ کی ایک شاخ بتایا جاتا ہے، سرکردہ حیثیت اختیار کر لی۔ گوشت اور
الحفین کے موجودہ حکمران خاندان آل صباح اور آل خلیفہ، اپنا نسب تحمیلہ سے
ملاتے ہیں۔ کوئی دو سو سال ہوئے یہ لوگ جنوب کے دواہر [رت بآن] کا دباؤ
پڑنے پر الہذا سے نقل مکان کر کے چلے آئے تھے۔ بالآخر دواہر نے تحمیلہ کو
پورے ضلع سے نکال باہر کیا اور خود ان کی جگہ لے لی۔

۱۱۹۹ھ/۱۷۸۵ء میں الافلاج کے باشندوں نے اپنے ان اقربا کے تتبع
میں جو وادی الہذا میں رہتے تھے وہاں مسلک اختیار کر لیا اور اسی دن سے وہ
اس مسلک کے کچے حامی و مددگار چلے آ رہے ہیں، اگرچہ اس ضلع نے عصر حاضر کی
تاریخ میں بالکل معمولی کردار ادا کیا۔ ۱۳۲۸ھ/۱۹۱۰ء میں عبدالعزیز آل سعود
نے الفرج کے قبیلہ ہواؤنہ کے باغی رہنماؤں کو لڑائی میں گھیر لیا اور قتل کر دیا۔ یہ
ضلع اب ایک امیر کے ماتحت ہے، جو الزبایض کی حکومت العربیہ السعودیہ کے
سامنے جواب دہ ہے۔

دواہر کے علاوہ شحج، ہنول، اور فحول قبیلوں کے تھوڑے سے لوگ بھی
الافلاج میں بودوباش رکھتے ہیں۔ الہذا میں تحمیلہ کے کچھ بچے کچے گھرانے آباد
ہیں۔ اشرف التبع کی آبادی کا اہم حصہ ہیں۔ شہروں میں اکثر جشی خون بھی نظر آتا
ہے اور جو تحفیر [رت بآن] کے بہت سے لوگ بھی یہاں آباد ہیں، جو بالعموم
کاشت کار (کنڈا، جمع: کوادید) ہیں۔

الافلاج کی کھجوریں مشہور ہیں۔ الہمدانی اور فلسی (Philby) دونوں نے
ضغری کھجور کا ذکر کیا ہے (الہمدانی نے اسے سید التمر [بہترین کھجور] لکھا ہے،
اگرچہ عصر حاضر کے لوگ بری کھجور کو سید التمر سمجھتے ہیں) اور ناصر خسرو نے
الافلاج کی کھجوروں کو بصرہ کی کھجوروں سے بہتر قرار دیا ہے۔

ماخذ: (۱) الہمدانی: اشاریہ، بذیل مادة الفلاج؛ (۲) ناصر خسرو: سفر نامہ (طبع
شینر Schefer)، ص ۸۰-۸۱، ترجمہ، ص ۲۲۰-۲۲۲؛ (۳) لورمر
(J.G. Lorimer): Gazetteer of the Persian Gulf, Oman
and Central Arabia، کلکتہ ۱۹۰۸-۱۹۱۵ء؛ (۴) فلسی (H.st.-J.B.):
The Heart of Arabia: (Philby) (۵) وہی مصنف: Two Notes
from Central Arabia، (مع نقشہ الافلاج)، ۱۹۳۹ء، ص ۸۶-۹۳؛ (۶) ابن
بکھید: صحیح الاخبار۔

(W. E. MULLIGAN و G. RENTZ)

بن اطلق کے ترجمے کی شکل میں موجود تھی (الفہرست، ص ۲۵۶)۔ افلاطون کے فلسفہ مابعد الطبیعیات، فلسفہ کائنات اور علم النفس کا ایک دلچسپ بیان، جو کسی نامعلوم مگر قریبی نو فلاطونی ماخذ سے لیا گیا ہے، الفہرست، ص ۲۸۳، بعد میں موجود ہے (جرمن ترجمہ از Haarbrücker، ۱۱۷:۲)۔ چونکہ مجموعی طور پر نو فلاطونیت افلاطونی مسلک کی تجدید کی مدی ہے، اس لیے یہاں بعض با اثر نو فلاطونی تصانیف کا بھی ذکر کر دینا مناسب ہے اور وہ حسب ذیل ہیں: *Theology of Aristotle*، جس میں یہ فرض کر لیا گیا ہے کہ ارسطو بڑھاپے میں افلاطون کا پیرو ہو گیا تھا؛ *Liber de causis*، جو بروکلس (Proclus) کی *Elements of Theology* پر مبنی ہے؛ وہ نیا فلوپنی متن جسے P. Kraus نے دریافت کیا ہے (قب ماخذ) اور وہ عربی فلوپنی ماخذ جس سے روزنٹھال (F. Rosenthal) نے بحث کی ہے (قب ماخذ) ”ارسطو حاکم“، ”اشیخ الیونانی“۔

السمر وردی المقبول [رت بان] اور اشراقیون [رت بان] سے ایک نئے ارتقا کا آغاز ہوتا ہے، جو الفارابی اور ابن سینا پر نکتہ چینی کرتے ہوئے افلاطونیت یا زیادہ صحیح طور پر، نو فلاطونیت کے باطنی یا روحانی پہلوؤں پر زور دیتے ہیں اور ”صوفی“ افلاطون کو فلسفہ کا اصل امام قرار دیتے ہیں۔ اس وقت سے صوفیہ افلاطون کے اصلی پیرو بن جاتے ہیں (قب مثلاً السمر وردی: *Opera Metaphysica et Mystica* (طبع Corbin)، ۱: viii، xxxiii، بعد)۔ ایک نامعلوم مصنف کی کتاب *On the Platonic Ideas* (طبع بدوی A. Badawi، قاہرہ ۱۹۴۷ء)، جو غالباً چودھویں صدی میں لکھی گئی (Corbin: کتاب مذکور ص ۱۲، حاشیہ ۷۹) افلاطون کے خیالات کی اس عجیب و غریب تفسیر پر مبنی ہے جو السمر وردی نے کی تھی۔

افلاطونیت کی ایک اور خصوصیت روایت کی نمائندگی محمد بن زکریا الرازی [رت بان] نے کی ہے اور وہ بھی افلاطون کو اپنا سب سے بڑا مقتدا مان کر اس کی پیروی کا دعویٰ کرتا ہے۔ اس کے افلاطونیت آموز علم الاخلاق (قب الطب الروحانی) کا تعلق جالینوس کے مطالعے سے ہو سکتا ہے اور ابدیت عالم سے اس کا انکار طیمساوس (Timaeus) کی ان تشریحات کا نتیجہ سمجھا جاسکتا ہے جو پلوٹارک اور جالینوس نے پیش کی ہیں؛ مگر اس کے پانچ ابدی اصول نو فیتاغورثی مصادر سے تعلق رکھتے ہیں، اگرچہ وہ انہیں افلاطونی خیال کرتا ہے۔ ماڈے کی جوہری (atomic) ساخت کا جو نظریہ اس نے پیش کیا ہے، ممکن ہے وہ افلاطون کے درس ”در بارہ خیر“ (*On the Good*) پر مبنی ہو، لیکن باقیہاں یہ افلاطون کے فلسفہ مابعد الطبیعیات کی اس تفسیر میں موجود ہے جو نو فیتاغورثی دیستان نے پیش کی ہے (Sextus Empiricus: *Adversus Physicos*، ۲: ۲۳۹، بعد)۔

عرب سوانح نگاران تمام مکالمات کے عنوان تو دے دیتے ہیں جو افلاطون کی یونانی تصانیف کے مجموعے (Greek Corpus Platonicum) میں پائے جاتے ہیں، لیکن عربی ترجموں کے متعلق بہت کم معلومات مہیا کرتے ہیں۔ وہ الجمهوریہ (Republic) کی ایک شرح (جس کا ترجمہ نئین بن اطلق نے کیا)، نیز پیکلی

بالکل آزاد، لیکن افکار افلاطون کے سیاسی پہلوؤں سے پورے طور پر باخبر ہے) ہمیں محض اس طرح ہوا کہ الفارابی نے اس سے کام لیا اور جزئی طور پر نقل بھی کر دیا (R. Walzer, F. Rosenthal: *Plato Arabus*، ج ۲، ۱۹۳۳ء)۔ اس یونانی رسالے کا مصنف نامعلوم ہے، جس نے مکالموں کی اس ترتیب میں ان کی تاریخ تصنیف کی ترتیب کو بھی ملحوظ رکھنا چاہا تھا۔ اسی نوع کے ماخذ سے الجمهوریہ (Republic) کی ایک شرح بھی الفارابی نے بڑے پیمانے پر استعمال کی؛ ابن رشد کی شرح کا بڑا حصہ یہی ہے، جو عبرانی ترجمے میں موجود ہے اور سولہویں صدی کے ایک لاطینی ترجمے میں بھی ہے (اسے E. G. Rosenthal طبع کر رہا ہے)۔ افلاطون کی کتاب نوامیس (Laws) کی ایسی ہی ایک تفصیل الفارابی نے اس کتاب کی اپنی تفصیل میں استعمال کی ہے (F. Gabrieli: *Plato Arabus*، ج ۳، ۱۹۵۲ء)۔ الرازی نے طیمساوس (Timaeus) کی پلوٹارک (Plutarch) کی شرح پر حاشیہ تحریر کیا (S. Pines: *Atomenlehre*، ص ۹۰) اور پیکلی بن عدی نے پلوٹارک کی کتاب نقل کر دی (الفہرست، ص ۲۴۶)۔

تاہم عرب حکما عموماً افلاطون کو اس کے نو فلاطونی شارحین ہی کی نظر سے دیکھتے ہیں، جیسے فلوپینس (Plotinus) (قب اشیخ الیونانی)، فرفور یوس (Porphyry) [رت بان] اور بروکلس (Proclus) [رت بان] وغیرہم۔ بروکلس نے طیمساوس (Timaeus) کی جو شرح کی تھی اس کا ایک ٹکڑے (E. Pfaff: ۹۰C تا ۸۹E: *Corpus Medicorum Graecorum. Supplementum*، ۳: ۱۹۴۱، ۴۲) کا ترجمہ نئین بن اطلق نے کیا تھا۔ اس کے مقدمے (نیز قب ماثر جمعہ، عدد ۳۵) میں وہ لکھتا ہے: ”جالینوس بقراط کا معیاری ترجمان ہے اور جو شخص افلاطون کے مطالب کی شرح کرنے کا سب سے زیادہ حق دار ہے وہ فاضل شہیر بروکلس ہے۔“ بروکلس نے افلاطون کی جو ترجمانی کی ہے اس کی ایک سبق آموز مثال مسکوئیہ کی الفوز الاصغر کے اس باب میں پائی جاتی ہے جو روح کی ابدیت سے متعلق ہے (روزنٹھال F. Rosenthal، ص ۳۹۹، بعد)۔ یہ غالباً بروکلس کی کتاب *On the immortality of the soul according to Plato* پر مبنی ہے۔ یہ تین حصوں میں ہے اور اس سے عرب واقف تھے (الفہرست، ص ۲۵۲)۔ اسی قسم کی ایک روایت کی پیروی الکندی نے بھی کی ہے، جس کے ہاں افلاطونی عنصر بہت قوی ہے (قب الرسائل، طبع ابو ریدہ، عدد ۱۰-۱۳)۔ نہ صرف علم النفس میں بلکہ اس کے فلسفہ الواحد (One) کی تشریح میں بھی، جس میں وہ مسئلہ نو فلاطونی مابعد الطبیعیات کا شدت سے پیرو ہے اور اسی طرح اسی کے فلسفہ اخلاقیات میں۔ وہ افلاطون جس کا حوالہ الفارابی (اس کے نظریہ ”حکومت مثالیہ“ کو منسوب کر کے)، ابن سینا، ابن باجہ اور ابن رشد صراحتاً یا معاذ دیتے ہیں، ہمیشہ فلوپینس اور اس کے متبعین کا افلاطون ہوتا ہے۔ پیکلی بن عدی کے کتب خانے میں اولمپیوڈورس (Olympiodorus) (چھٹی صدی عیسوی) کی السوفسطائی (Sophist) (جس کی یونانی اصل گم ہو چکی ہے) کی شرح نئین

سے بھی آگاہ تھے جسے توہمات سے وابستہ کر دیا گیا تھا اور یہ توہمات نو فلاطونیت کے اکثر دبستانوں کی تعلیمات کا جزو لاینفک بن گئے تھے، یعنی سحر، نجوم اور کیمیا (اولمپیڈورس Olympiodorus) اور دیگر متاخر نو فلاطونی کیمیا میں بھی دخل رکھتے تھے اور انھوں نے افلاطون کو اپنا مرثیٰ قرار دیا تھا۔ عرب ان سے بھی ایک قدم آگے بڑھ گئے اچنانچہ انھوں نے افلاطون کو کیمیا کی کتابوں کا مصنف بھی بنادیا۔ جابر (بن حیان) نے ایک مصصححات افلاطون کا اقتباس دیا ہے، جس میں وہ اپنے شاگرد لھماؤس (Timaeus) کو اسرار کیمیا سے آگاہ کرتا ہے، مگر جابر نے طیمائوس کی جو عبارتیں نقل کی ہیں ان کا افلاطون کے اصل مکالمے سے کوئی تعلق نہیں (Jabir et la science grecque: P. Kraus، ص ۴۸، بعد)۔ اسی نوع کی ایک اور تصنیف، جو کیمیا اور فلسفے سے متعلق ہے اور افلاطون کی طرف منسوب کی گئی ہے، روائع افلاطون ہے، جو مغرب میں Liber Quar-torum کے نام سے مشہور ہے اور دو عربی مخطوطوں میں محفوظ ہے۔ اس میں احمد بن الحسین بن جہار بختیار اور حران کے مشہور ماہر ریاضی ثابت بن قزح کے مابین ایک مکالمہ درج ہے (P. Kraus: کتاب مذکور، ص ۵۱، ۳۳۹)۔ کیمیا کے ایک اور رسالے Liber Platonis de XIII clavibus کی بابت خیال کیا جاتا ہے کہ ۱۳۰۱ء میں اس کا ترجمہ عربی سے لاطینی میں کیا گیا تھا (L. Thorndike: A History of Magic، ۵: ۳، ۵۷۷)۔ نیز قتب Kraus: کتاب مذکور، ص ۵۱، حاشیہ ۹۔

سحر سے متعلق ان رسائل میں جو افلاطون کی طرف منسوب ہیں، التوامیس قابل ذکر معلوم ہوتا ہے، جس میں مصنوعی تناسل سے بحث کی گئی ہے، (P. Kraus: کتاب مذکور، ص ۱۰۳، حاشیہ ۱۲) اور اسی طرح الشتر الخفی بھی (وہی کتاب، ص ۵۲)۔

(ب) ”افلاطون کی عربی سوانح عمریاں“ اس مواد میں کوئی قابل وقعت اضافہ نہیں کرتیں جو اس یونانی روایت میں موجود ہے جس کی نمائندگی دیوجانس لائرٹیس (Diogenes Laertius)، کتاب سوم، اولمپیڈورس (Olympiodorus) اور ایک مجہول الاسم نو فلاطونی مصنف کی کتاب Prolegomena to the Platonic Philosophy سے ہوتی ہے (قتب F. H. Breitenbach، A. Debrunner، Buddenhagen: Diogenes Laertius، ج ۳، ص ۱۹۰، ۱۸۵)۔ تاہم انھیں یونانی متون معلومہ سے براہ راست کوئی تعلق نہیں۔ عربی روایت کے ایک حصے کا تعلق سمرنا کے تھیو (Theo) (دوسری صدی عیسوی) کی ایک تعارفی کتاب سے ہو سکتا ہے، جس کا ذکر الفہرست، ص ۲۳۵، میں موجود ہے اور جس سے ابن القفطی (ص ۱۷-۱۹) نے ایک طویل اقتباس دیا ہے، (قتب J. Lippert: Studien auf dem Gebiete der griechisch-arabischen Übersetzungslitterature، جلد ۱،

بن البطریق، یحییٰ بن اسحاق اور یحییٰ بن عدری کے کیے ہوئے تراجم طیمائوس (Timaeus) کا ذکر کرتے ہیں (یحییٰ بن اسحاق نے ایک رسالہ بھی لکھا تھا جس کا نام ہے: That which ought to be read before Plato's works)۔ وہ جسے افلاطون کی تصانیف سے پہلے پڑھنا واجب ہے)۔ ابن الندیم نے Crito کے ایک نسخے کا بھی ذکر کیا ہے، جو یحییٰ بن عدری نے اپنے ہاتھ سے نقل کیا تھا۔ بروکلس (Proclus) کی شرح Phaedo (جس کی یونانی اصل مفقود ہے) کے کچھ حصے کا ترجمہ ابن ذرہ نے سریانی سے کیا۔

ان ترجموں کے یا کسی افلاطونی مکالمے کے دوسرے عربی ترجموں کے مخطوطات کا کوئی سراغ اس وقت تک بالکل نہیں مل سکا۔ الجمهوریہ (Republic) کی عبارت کا لفظ بہ لفظ اقتباس (علاوہ ان کم و بیش لفظ بہ لفظ حوالہ جات کے جو ابن رشد کے توضیحی ترجمے یا اس کتاب کے مضامین کے متعلق دوسرے عرب فلسفیوں کے حوالوں میں آگئے ہیں) ملتا ہے، مثلاً رسائل اخوان الصفا، قاہرہ ۱۳۳۷ھ، ص ۴؛ ۱۳۴۳ میں حکایت متعلقہ Gyges، Rep.، ۲: ۵۹۰، بعد؛ قتب Rosenthal، ص ۳۹۷)۔ الگندی نے افلاطونی عدد پر ایک رسالہ لکھا (Rep.، ج ۸، الفہرست، ص ۲۵۶)۔ اس میں طیمائوس (Timaeus) کی عبارتوں کے اقتباسات اکثر پائے جاتے ہیں، لیکن یہ فیصلہ کرنا دشوار ہے کہ آیا وہ براہ راست افلاطون سے لیے گئے ہیں یا کسی واسطے سے استفادہ کیا گیا۔ البیرونی کی کتاب الہند میں نوامیس (Laws) کے جو اقتباسات ملتے ہیں ان کے لیے قتب F. Rosenthal، ص ۳۵۹، بعد؛ F. Gabrieli: Plato Arabus، xii: ۳، حاشیہ ۲، اس کتاب میں Phaedo کے بھی بہت سے اقتباسات ہیں۔ سقراط کی موت سے متعلق آخری فصل بھی ملتی ہے، مثلاً ابن القفطی، ص ۲۰۰-۲۰۶، وابن ابی اسنیچہ، ص ۱۰: ۵۰، مکالمے کا ایک فارسی ترجمہ روسمیل موجود ہے (Bell، ۱۹۵۲ء، ص ۱۱۲)۔ آلیکیبیادس (Alcibiades) تقریر، جو Banquet سے لی گئی ہے، F. Rosenthal نے ڈھونڈ کر سٹانبول، کوپرڈلہ شمارہ ۸-۱۹، ورق ۲۱۶ میں نکالی ہے۔ لگاتار جستجو سے بلاشبہ افلاطونی مکالمات کے مزید اقتباسات عربی کی فلسفیانہ اور غیر فلسفیانہ تصانیف میں مل سکیں گے۔ افلاطون سے منسوب فلسفیانہ تصانیف میں مندرجہ ذیل کا ذکر کیا جاسکتا ہے: نو فیما غوری رسالہ Plato's Exhortation of Young men، جو غالباً یونانی الاصل ہے (F. Rosenthal، Orientalia، ۱۰: ۳۸۳-۳۹۵)؛ (۲) افلاطون کا ایک خط فروریوس (Porphyry) کے نام، جس کا موضوع رفع حزن ہے اور جس پر الگندی کا ایک رسالہ مؤاساة و تعزیت مبنی ہے (Mash، ۱۹۲۲ء، ص ۸۸۳-۸۸۹، نیز دیکھیے H. Ritter، R. Walzer: Memorie Ac. die Lincei، ۱۹۳۰ء، ص ۳۸۸، حاشیہ ۲) اور (۳) افلاطون کی وصیت بنام ارسطو۔

لیکن عرب صرف افلاطون کے فلسفیانہ خیالات کی ان مختلف تعبیرات ہی سے واقف نہیں تھے جن سے یونانی فلسفے کا ہر طالب علم آشنا ہے، بلکہ اس افلاطون

کے علاوہ میں شامل کرنا۔ ص ۲۵ س ۳۲ تا ص ۳۷ س ۱۳ الفارابی سے لی گئی ہیں (قب) مجہول الاسم مصنف کی Proll. Phil. Plat.، عنوان ۷-۱۶)؛ ص ۲۶ س ۱۵ تا ص ۳۷ س ۱۳ صاعد الاندلسی، ص ۱۹، سے منقول ہے۔ نو فلاطونی زبان میں 'دعاے افلاطون' بھی قابل ذکر ہے (ص ۲۷ س ۱۵-۱۷) (نیز قب مخطوطہ اکسفورڈ، Hunt، عدد ۱۶۲، ورق ۲۰۲ راست)۔

الشہر زوری نے اپنی نزہۃ الارواح (مخطوطہ) میں افلاطون کی جو سیرت بیان کی ہے وہ مبشر کی تحریر پر مبنی ہے۔

بعد کی صدیوں میں افلاطون کے مزار کی زیارت قونیہ میں کی جاسکتی تھی (F. Christianity and Islam under the W. Hasluck Sultans، اکسفورڈ ۱۹۲۹ء، ص ۳۶۳ و مواضع کثیرہ)۔

(ج) اقوال افلاطون کے متفرق مجموعوں کا بڑا ماخذ ٹکین بن السخی کی نوادر الفلاسفۃ والحکماء ہے (قب عبرانی ترجمہ، جسے A. Löwenthal نے ایڈٹ کیا، فرانکفرٹ ۱۸۹۶ء، اور اسی کا ترجمہ جو اس نے جرمن میں کیا، برلن ۱۸۹۶ء، نیز K. Merkle: Sinnsprüche der Philosophen، لایپزگ ۱۹۲۱ء)۔ ایک اور ابتدائی ماخذ ابن ہندو: الکلمۃ الروحانیۃ فی الحکمۃ الیونانیۃ، قاہرہ ۱۳۱۸ھ، ہے۔ ابوسلیمان کی تلخیص صوان الحکمۃ میں فقط افلاطون کے اقوال دے دیے گئے ہیں۔ ابن ابی اصیحہ، ۵۱:۱۰ س ۵۳ تا ۵۳ س ۱۶، میں مبشر کی فصل محققہ اقوال افلاطون کو نقل کر دیا گیا ہے۔ افلاطون کی جانب منسوب اقوال عربی ادب میں اکثر پائے جاتے ہیں۔

ماخذ: (۱) Auiller: Die griechischen Philosophen in Halle، ۱۸۷۳ء؛ (۲) M. Stein: der arabischen Überlieferung Die arabischen Übersetzungen aus dem Griechischen، Central blatt für Bibliothekswesen، ۱۸۹۳ء؛ (۳) On the knowledge of Plato's Philosophy in: F. Rosenthal: the Islamic World، ۱۹۴۰ء، ص ۳۸۷؛ (۴) وبی مصنف: As-Sayh Orientalia 'al-Yūnānī and the Arabic Plotinus، source: Orientalia، ۱۹۵۲ء؛ (۵) P. Kraus: Plotin chez les Arabes، BIE، ۱۹۴۱ء، ص ۲۹۳۔

(R. WALZER)

Braunnenschweigh ۱۸۹۸ء، ص ۳۹، بعد)۔ الفہرست میں (جملی) پلوٹارک (Plutarch) کا بھی ذکر ہے، دیکھیے Doxographie: H. Diels Graeci، ص ۲۸۷۔ العاصری نے، جو چوتھی صدی ہجری و سوس صدی عیسوی کا فلسفی ہے (منقول در ابوسلیمان المصطفیٰ: تلخیص صوان الحکمۃ، مقدمہ)، غالباً کسی گم شدہ یونانی روایت کا نتیجہ کرتے ہوئے افلاطون کو حکمت کے پانچ ستونوں میں سے ایک قرار دیا ہے؛ دوسرے چار یہ ہیں: انبا وقلنس (Empedocles)، فیثاغورس (Pythagoras)، سقراط (Socrates) اور ارسطو طالیس (Aristotle) [رت آہن]۔ [بقول اس کے] ان فلسفیوں نے اپنی حکمت انبیاء سے اخذ کی تھی۔ وہ لکھتا ہے کہ افلاطون نے بڑھاپے میں گوشہ نشینی اختیار کر لی اور عبادت میں مشغول ہو گیا۔ اس فلسفی نے Delian مسئلے [مکعب کو کتنا کرنا] کے متعلق افلاطون کا حل بھی پیش کر دیا ہے (قب پلوٹارک (Plutarch): De gen. Socr.، ۵۷۹: ۷؛ De Ei ap. Delphos، ۳۸۶: ۶؛ Tannery: La Géométrie grecque، ص ۱۱۰؛ القزوی: آثار البلاد و طبیع و مشاہیر، (طبع و شہرہ Wüstenfeld)، ص ۴۵؛ لطفی المکتول: تضعیف المذہب (س)۔ یثقیایا، الف۔ عدنان، H. Corbin، ۱۹۴۰ء)۔ صاعد الاندلسی: طبقات الامم، ص ۲۳، نے اسی پر اعتماد کیا ہے؛ صاعد کی سیرت سے، ایک کم تر درجے کے ماخذ کے طور پر، ابن القفطی نے استفادہ کیا ہے، مواضع کثیرہ۔

مبشر بن فائک کی کتاب مختار الحکم میں مندرجہ سیرت افلاطون (مخطوطہ، موزہ بریطانیہ، شمارہ Add ۲۵۸۹۳، ورق ۴۴، بعد: اس تصنیف کے بارے میں قب F. Rosenthal، در Orientalia، ۱۹۳۷ء، ص ۲۱، بعد) ابن ابی اصیحہ نے نقل کی ہے (۱: ۵۰، بعد)۔ اس نے افلاطون کے باپ اور ماں دونوں کو اسکلپیوس (Asclepius) کی اولاد بتا دیا ہے۔ غالباً یہاں قطع کا مطلب غلط سمجھنے کا نتیجہ ہے جو Diog. Laertius، ۳: ۴۵، میں پایا جاتا ہے (قب Asclepius: L. Edelstein و E. J. بالٹی مور، ۱۹۳۵ء، ج ۱، عدد ۳۲۲، ج ۲، عدد ۱۷)۔ عرب سوانح نگاروں میں فقط مبشر ہی نے مصر میں افلاطون کے فرضی قیام کا تذکرہ کیا ہے۔ [افلاطون کی] شکل و شہادت سے متعلق حصے کے لیے قب F. Rosenthal، موضع مذکور، ص ۳۸۔

ابن القفطی نے اپنی طویل اور مفصل سیرت افلاطون (ص ۱۷-۲۷) کی بنیاد الفہرست، نیز سمرنا کے تھیو (Theo) (قب اوپر) اور کسی نامعلوم یونانی ماخذ پر رکھی ہے (ص ۱۹ س ۱۶-۳۵ س ۳)۔ تقریباً ہر بات، جو اس میں بیان کی گئی ہے اس کے متوازی یونانی بیانات موجود ہیں۔ وہ حکایات جو ان مباحثوں کی مانند ہیں جن کی نسبت روایت ہے کہ Dionysius کے دربار میں ہوئے تھے۔ Olympi odoratus کی Life اور Plutarch کی Dio میں موجود ہیں۔ صرف چند باتیں ایسی ہیں جن میں التباس ہو گیا ہے، جیسے سکلی میں سقراط کا قیام، افلاطون کی دو خاتون شاگردوں کا تعارف اس کی بیویوں کی حیثیت سے، اور بروکلوس (Proclus) کو اس

افلاق: ولاشیا (Wallachia) کا ترکی نام۔ ۱۳۹۱ء میں Voivod Mircea [دو دو یادائی و دو مقامی حکمران یاریکس یا سرکاری افسر کو کہتے تھے۔ مرکیا (Mircea) ولاشیا کا حکمران تھا، اسے اعظم کا لقب بھی حاصل تھا (۱۳۸۶-۱۳۱۸ء)] ترکوں کا باج گزار بن گیا، لیکن سرزمین نے اپنی آزادی قائم رکھی۔ بویار (Boyars) [روسے رومانیا] کو اپنا حاکم منتخب کرنے کا حق باقی رہا، جس

بخارست کے بعد دروچا کا صوبہ بھی اس کی مملکت میں شامل ہو گیا۔ ۱۹۱۳ء کی عالمی جنگ میں رومانیہ اتحادی حکومتوں کے ساتھ تھا اور اس کے خاتمے پر پورا ٹرانسلوینیا، بوکووینا اور بوسنیا بھی اس کے تصرف میں آ گئے۔ دیکھیے (آءت بزر ماؤہ افلاق، جہاں اس صوبے کی بہت مفصل تاریخ اور مآخذ کی ایک طویل فہرست درج ہے)۔

افلاک: رت یہ فلک۔

افلاکی: شمس الدین احمد، سلسلہ مولویہ [رت بان] کے اولیاء اللہ کا تراجم نگار۔ وہ (مولانا) جلال الدین رومی کے پوتے جلال الدین العارف کامریہ تھا اور انھیں کی فرمائش پر کتاب مناقب العارفین لکھی، جو (مولانا) جلال الدین رومی، ان کے والد، ان کے جانشینوں اور رفیقوں کے تراجم پر مشتمل ہے؛ آغاز تصنیف ۱۸۷۱ء تا ۱۳۱۸ء تکمیل در ۱۳۵۳ء تا ۱۳۵۴ء؛ مطبوعہ آگرہ ۱۸۹۷ء؛ ترجمہ فرانسسیسی Cl. Huart: Les saints des dertiches: tourneurs, پیرس ۱۹۱۸ء تا ۱۹۲۲ء؛ اقتباسات کا انگریزی ترجمہ، در Mesnevi، مترجم J. W. Redhouse، کتاب اول، لندن ۱۸۸۱ء، ص ۱-۱۳۵۔ اس کتاب کا ایک اور نسخہ، جسے عبدالوہاب الہمدانی نے نظر ثانی کے بعد مزید تاریخوں وغیرہ کے اضافے کے ساتھ شائع کیا (۱۵۹۳ء تا ۱۵۳۱ء) اور اس کا ترکی ترجمہ بھی موجود ہے۔

مآخذ: (۱) Storey، ۱: ۹۳ء؛ (۲) Cl. Huart، در ۱۹۲۲ء، ص ۳۰۸؛ (۳) محمد فواد کوثر پرنٹرز، در Bell، ۱۹۲۳ء، ص ۳۸۳ تا ۳۲۳، ۳۲۵؛ (۴) H. Ritter، در Isl، ۱۹۲۲ء، ص ۱۲۹ء۔

(F. MEIER)

افح بن یسار: رت بہ ابو عطاء السندی۔

افحن: (Offen) بوداپست کا جرمن نام برت بہ بوداپست۔

افندی: عثمانی ترکی کا ایک لفظ، جو قدیم یونانی لفظ ὀφάντης (یعنی "جناب، آقا") سے ماخوذ اور یونانی لفظ ὀφάντης (Du Cange) سے مستعار ہے، نیز ایک قانونی اصطلاح (جسے فریٹیووس (Phrynieces)، پولیبیوس (Polybius) بلکہ یورپیدس (Euripides) نے بھی اس مفہوم میں استعمال کیا ہے)۔ [تیسویں سے پندرہویں صدی تک یہ لفظ ابن بطوطہ کے سفر نامے (رحلہ) اور افلاکی کی مناقب العارفین میں بھی استعمال ہوا ہے؛ چنانچہ مولانا رومی کی دختر ملکہ خاتون بھی افندی پولو (Poulo) یعنی "ہمارے افندی کی لڑکی" کہلاتی تھیں۔ سلطان محمد فاتح نے غلظہ کے باشندوں کے نام مشہور یونانی فرمان میں اپنے لیے

کی توثیق بعد ازاں باب عالی سے ہوجاتی تھی۔ معاہدہ اور نہ تک، جو ۱۸۲۹ء میں ہوا، اس صورت حال میں عملاً کوئی تبدیلی واقع نہ ہوئی، اگرچہ شرائط میں، جب کبھی کسی حاکم (Voivod) نے خراج دینے سے انکار کیا یا آسٹریا یاروں نے ریاستوں کے معاملات میں مداخلت کی، ایک سے زائد مرتبہ تفتیز ہوا؛ مثلاً پندرہویں صدی عیسوی ہی میں بدنام ولد ڈرکول (Wlad Drakhul) نے، جسے ترک ہمیشہ قازقلو (سولی چڑھانے والا) کوئی دوڈ (Kazyklu Voivoda) کہتے ہیں، ترکوں سے بغاوت کر بیٹھا؛ اس نے اپنی عادت کے مطابق ترکی سفیر حمزہ پاشا کو سولی پر چڑھا دیا اور بلغاریا کو تاخت و تاراج کیا۔ اس واقعے سے براہ فرود ہو کر سلطان محمد ثانی نے لشکر کشی کی اور نتیجہ یہ ہوا کہ درکول کو ہنگری بھاگ جانا پڑا اور رودل (Radul) کو اس کی جگہ حاکم بنادیا گیا (۱۴۶۲ء)۔ ۱۴۷۷ء میں اس کی وفات کے بعد یہ ظالم حاکم (درکول) پھر واپس آ گیا، لیکن اسے ۱۴۷۹ء میں قتل کر دیا گیا۔ سولہویں صدی کے اواخر میں کچھ عرصے کے لیے میخائیل (Voivod Michael) ٹرانسلوینیا (Transylvania) اور مولدویا (Moldavia) کو اپنی حکمرانی کے تابع لانے میں کامیاب ہو گیا۔ وہ ۱۶۰۱ء میں مارا گیا۔ بعد کے زمانے میں یہ دستور ہو گیا کہ وائی دوڈ (Voivod) کو توثیق حاصل کرنے کے لیے بڑی بڑی رقیب باب عالی کی نذر کرنا پڑتی تھیں، جنھیں اکٹھا کرنے کے لیے بدقسمت رعایا کا خون چوسا جاتا تھا۔ یہ صورت حال اس وقت بطور خاص نمایاں ہو گئی جب ۱۶۷۱ء سے یونانی فتاری (قُب فُتار) غاندانوں نے ولاشیا (Wallachia) اور مولدویا (Moldavia) کے لیے حاکم مینا کرنا شروع کیے۔ یہ صحیح ہے کہ وقتاً فوقتاً باب عالی کی طرف سے خراج اور لازمی نذرانوں کی رقم مینین کرنے کی بابت احکام جاری کیے گئے اور جنس کی صورت میں غلہ، بھیڑ، بکری اور ککڑی کی ادائی بند کر دی گئی، پھر بھی خرابیاں جاری رہیں اور ان کی اصلاح اس وقت بھی کچھ نہ ہوئی جب انیسویں صدی عیسوی کے آغاز میں روس کی تحریک پر یہ انتظام کیا گیا کہ حاکم صوبہ سات سال کے لیے مقرر کیا جائے اور اسے روسی سفیر کی منظوری کے بغیر برطرف نہ کیا جائے۔ معاہدہ اور نہ کے بعد یہ انتظام منسوخ کر دیا گیا۔ حاکم پھر عمر بھر کے لیے مقرر ہونے لگے۔ سالانہ خراج کے علاوہ انھیں اس خراج کے بدلے جو اجناس کی شکل میں ادا کیا جاتا تھا ایک رقم دینا پڑتی تھی۔ اس معاہدے کی رو سے ترکوں کو درپائے ڈینیوب (Danube) کے بائیں کنارے کے شہر (بریلایو Braila، جیورجیو Giurgiu اور فوٹو میگیو ریل Turnu Magurele) بھی خالی کرنا پڑے اور مسلمانوں کو ان ریاستوں میں مستقل سکونت اختیار کرنے سے منع کر دیا گیا۔ ۱۸۵۸ء میں جب کیوزا (Cuzza) [یان توڑہ] کو ولاشیا اور مولدویا دونوں کا صوبہ دار منتخب کیا گیا تو باب عالی نے ان دونوں صوبوں کے اتحاد کا اعلان کر دیا اور اس کی توثیق بھی کر دی تو ترکیہ اور ولاشیا کے درمیان رابطہ منقطع ہو گیا، اگرچہ ۱۸۷۸ء کے معاہدہ برلن کے بعد جا کر رومانیہ کو بالکل مستقل حکومت تسلیم کیا گیا۔ ۱۸۸۱ء میں کیرول اول (Carol I) رومانیہ کا بادشاہ ہوا۔ وہ ۱۹۱۳ء کی جنگ بلقان میں شریک ہو گیا۔ عہد نامہ

(۶) ابن خلیفہ: الشعروم ۱۱۱، ۱۱۰: (۷) وی مصنف: عجین الأخبار، ۳: ۱۱۳: (۸) القالی: الأملی، ۱: ۱۴۵: (۹) الأغانی، طبع ثانی، ۱۱: ۴۲، ۴۱: (۱۰) Barbier de Meynard: Surnoms، ص ۴۵ (مقول از JA، ۱۹۰۷: (۱۱) براکلمان: تکملہ، ۱: ۵۷: (۱۲) تالینو (Nallino): Scritti، ۶: ۲۹: (فرائسی ترجمہ، ص ۴۸).
(CH. PELLAT)

انیون: (Opium، اَلِیْم)، مشتق از یونانی $\delta\pi\iota\upsilon\nu$ ، جو $\delta\pi\iota\upsilon\nu$ (= عرق) جاتی کی تعمیر ہے۔ انیون اس خشک شدہ لیس دار عرق کا نام ہے جو پوست (لاطینی: Papaver Somniferum، عربی: خشکاش) کے کپے ڈوڑے سے نکالا جاتا ہے۔ اس کے بنانے کا طریق قدیم یونانی مصنف، مٹلا و دستوریدس (Dioscorides)، ۴: ۶۴، مفصل تحریر کر چکے ہیں (عہد شتیق میں انیون کے متعلق دیکھیے۔ Pauly Wissowa، بذیل مادہ Mohn)۔ مسلمانوں کے زمانے میں انیون قطعی ضروریات کے لیے اور بطور مخدر استعمال کی جاتی تھی [دریوشوں کے ہاں بھی]۔ بالائی مصر میں پوست کی کاشت بہت قدیم زمانے سے ہوتی تھی۔ کوزہین العطار، ص ۱۲۸، کے بیان کے مطابق، اس کے زمانے (ساتویں صدی ہجری رتیر حویں صدی عیسوی) میں بہترین انیون ابوہجج میں تیاری کی جاتی تھی، جو اسیوط کے جنوب میں ہے۔ پوست کی کاشت اور انیون کی تیاری کا کام مصر میں انیسویں صدی عیسوی کے اوائل تک فروغ پر رہا (قَب Lane: Modern Egyptians، طبع پنجم، ۱: ۱۱۸، ۲: ۳۵)۔ ایشیاء کے کچھ میں پوست کی کاشت کا سراغ بظاہر یونانی حکومت کے عہد تک نہیں جاتا، بلکہ معلوم ہوتا ہے اس کا رواج صلیبی جنگوں کے بعد عام ہوا اور ترکوں کے عہد میں اس پودے کو قرہ حصار کے قرب وجوار کی آب و ہوا خصوصیت سے بہت ماس آئی؛ چنانچہ اس شہر کا عرفی انیون قرہ حصار [رست بان] ہو گیا۔ یہ شہر انیسویں صدی عیسوی تک پوست کی کاشت اور انیون کی تیاری اور برآمد کا مرکز بنا رہا (قَب O. Blau: Etwas Über das Opium، در ZDMG، ۱۸۶۹ء، ص ۲۸۰)۔ ایران اور ترکی میں انیون کو تریاق (دافع زہر) بھی کہتے ہیں۔ شاہ عباس ثانی نے جب ممانعت شراب کا قانون نافذ کرنا چاہا تو انیون کا استعمال اس قدر بڑھ گیا کہ اسے اپنے امتناعی حکم میں کسی حد تک نرمی اختیار کر کے اس کی جگہ انیون کی تجارت کے خلاف احکام صادر کرنا پڑے (۱۶۲۱ء، P. Della Valle، ۲: ۱۰۸)۔ یزداد و اصفہان سے انیون ہندوستان اور ترکی کو برآمد کی جاتی تھی (دیکھیے Voyages: Chardin، ایسٹریڈم ۱۷۳۵ء، ۳: ۱۳، ۱۵، ۹۲، بعد ۵۸: ۶۷: Persien: J. E. Polak، لاپیرگ ۱۸۶۵ء، ۲: ۲۳۸، ۲۵۵، نیز انیون نوشی کا دلچسپ بیان از براؤن (E. G. Browne): A Year amongst the Persians، مد و اشاریہ)۔ انیون نے ہندوستان میں خاصا اہم نگر دار ادا کیا، جہاں ان ڈوڈوں کو جن سے انیون نکالی جاتی ہے پوست کہتے ہیں اور انہیں جوش دے کر عرق نکال لیا جاتا ہے (قَب J. Charpentier: BSOS 'Pōst (ā)، ۱۹۳۵ء)۔ ۱۹۳۷ء، ص ۱۰، بعد، بالخصوص مغلیہ عہد کے لیے)۔ B. Laufer کے قول کے مطابق

افندی کا لقب استعمال کیا تھا۔ اگرچہ یہ لفظ سلجوقی عہد سے استعمال میں تھا تاہم اس کا زیادہ رواج عثمانی عہد میں انیسویں صدی کے نصف سے شروع ہوا۔ [اس نام کا اطلاق ان لوگوں پر کیا جاتا ہے جنہوں نے اچھی تعلیم حاصل کی ہو۔ معمولی لوگ اور نیچے درجے کے حکام آغا [بروزن و قفا] کہلاتے ہیں؛ انہیں افندی کا لقب اس وقت دیا جاتا ہے جب وہ ادبی تعلیم مکمل کر لیتے ہیں۔ بے تکلفی اور مزاح سے ایفندم (اختصار کر کے اَلِیْم) کہہ دیتے ہیں، جو ”صاحب من“، ”بیگم صاحب“ کا مترادف ہے [چنانچہ مردوں کے لیے بے افندی اور عورتوں کے لیے خانم افندی استعمال ہوتا ہے۔ ایک زمانے میں سلطان کی بیگمات قادیان افندی کہلاتی تھیں]۔ قسطنطنیہ کے قاضی کو استانیول ایفندی بھی کہا جاتا ہے۔ اصلاحات سے پہلے رئیس افندی (برائے رئیس الکتاب = صدر محرمین) امور خارجہ کا وزیر ہوتا تھا۔ [شہزادوں اور] سلطان ترکی کا ایک لقب ایفندمر (= ہمارے آقا) بھی تھا، اگرچہ یہ اس کے لیے مخصوص نہیں۔ [رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو بھی [ترک] عوام اکثر ایفندمر یا بیگم (= ہمارے آقا بیگم) کہتے ہیں۔] مصری عرب اس کے مماثل اصطلاح ”ایفندنا“ کا اطلاق خود پر کرتے ہیں۔ ایفندی کی اصطلاح خالص ترکی ہے اور ہر جگہ جہاں ترکی اثر سرائت کر چکا ہے رائج ہے [اور اکثر ناموں کے ساتھ احتراماً بجائے بے کے مستعمل ہے، اگرچہ ۲۶ تشرین ثانی (= نومبر) ۱۹۳۴ء کے ایک قانون کی رو سے اس کا استعمال ہر قسم کی سرکاری تحریروں میں ممنوع قرار دیا جا چکا ہے]۔

ماخذ: (۱) Efendi: J. Psichari، در Mélanges Havet، ص ۳۸۷۔
Dictionnaire Arabe: A. de Biberstein-Kazimirski (۲): ۴۲۷۔
Dictionnaire Turc-Français: Barbier de Meynard (۳): ۴۱، ۴۲: Français، ۱: ۴۲، ۴۳: (۴) (آوت، بذیل مادہ، از اورخان نوادر پر [لا]۔
(CL. HUART ہوار)

* الأَفُوْدِيّ: ابو ریحہ ضلّاح بن عمرو، زمانہ جاہلیت کا ایک عرب شاعر، جو چھٹی صدی عیسوی کے وسط کے قریب قبیلہ مذحج کی شاخ اؤد کا سردار تھا۔ اس کا جو کلام محفوظ ہے اس کا بیشتر حصہ اپنے قبیلے اور اس کے سردار کے جنگی اوصاف کی مدح سرائی پر مشتمل ہے، لیکن حکمت آمیز اشعار کی بدولت اس کا شمار زمانہ جاہلیت کے دانادوں میں ہوتا ہے۔ تاہم الجاحظ (الحيوان، طبع ثانی، ۶: ۲۸۰) ان نظموں کی صحت کو جو اس سے منسوب ہیں شک و شبہ کی نگاہ سے دیکھتا ہے اور جو دلائل الجاحظ نے دیے ہیں وہ برہن ہیں۔

ماخذ: (۱) الأَفُوْدِيّ: ديوان، در الطوائف الادبية، قاہرہ ۱۹۳۷ء؛ لوئیس شیخو (L. Cheikho): شعراء النصرانية، ص ۷۰-۷۳: (۳) اس کے دیوان کو اندلس میں القالی نے حطراف کراپا اور خود اسے وہ دیوان ابن زید سے ملا تھا، دیکھیے BAH، ۹: ۳۹۶: (۴) اس کے اشعار اور سوانحی اشارات کے لیے دیکھیے الجاحظ: الحيوان، طبع ثانی (مد و اشاریہ): (۵) وی مصنف: البيان (طبع سنہ ۱۷۱۱ء؛

جنگ کے دوران میں یونانیوں نے اس شہر پر دومرتبہ قبضہ کیا (۲۸ مارچ ۱۹۲۱ء - ۱ اپریل ۱۹۲۱ء، واز ۱۳ جولائی ۱۹۲۱ء - ۲ اگست ۱۹۲۲ء) اور اس جنگ میں شہر کو بہت نقصان پہنچا۔ تاہم قیام جمہوریت کے بعد اسے بڑے پیمانے پر از سر نو تعمیر کر کے پورے نقصان کی تلافی کر دی گئی۔ قبل ازیں قرہ ہصار ایک طرف تو سرتانا اور اندرون ملک کے تجارتی مرکزوں (انقرہ، قنہری، خلث (Tolot) وغیرہ کے درمیان کاروانی راستوں کے سنگم پر اہم مقام تھا، دوسری طرف استانبول یا یوں کہیے کہ سقوتری (اوسکودار Üsküdar) اور ملک شام کے مابین یہی اہمیت رکھتا تھا، دیکھیے *Das anatolische Wegenetz nach: F. Taeschner* *osmanischen Quellen*، ج ۱، لایپزگ ۱۹۲۲ء، خصوصاً ص ۱۲۔ نزدیک تر زمانے میں یہ مقام آناطولی کے ریلوں کے سلسلے کا ایک بڑا جنگشن ہو گیا ہے اور اس ریلوے لائن کا بھی جو سرتانا سے قصبہ کی طرف جاتی ہے۔

معلوم ہوتا ہے کہ یونانی اور رومی عہد کے چند آثار قدیمہ کا بیشتر حصہ گرد و اوج کے کھنڈوں، خاص کر سیدی کر (Prymnessus)، انچہ قرہ ہصار (Docimium) اور چٹت قصبہ (synnada) سے اٹھا کر شہر میں لایا گیا ہے۔ شہر کی نمایاں علامت، یعنی کوہ آتش فشاں کی عمودی مخروطی پہاڑی، جس پر یونانیوں کے آخری دور کے مورچے بنے ہوئے ہیں اور جنہیں گریمان اوغلو نے از سر نو بحال کیا تھا (ان کی کیفیت اولیا چلی نے بیان کی ہے، سیاحت نامہ، ۲۹: ۹-۳۴)، نی بوہر (Niebuhr) کے زمانے (۱۷۶۶ء) تک بک برن قلعہ (یعنی "قلعہ، جو بیگ (= سردار) کو پناہ دیتا ہے") کہلاتی تھی۔ یہ قلعہ بھی مناسب طور پر آباد نہیں ہوا اور اب ویران پڑا ہے۔ بعض اوقات اسے سیاسی قیدیوں کی نظر بندی کے لیے استعمال کیا جاتا تھا (عاشق پاشا زادہ: تاریخ، مطبوعہ استانبول، ص ۲۴۳، ج ۲، طبع Giese میں مذکور نہیں)۔ ۱۸۰۲ء تک وہ مصر سے لائے ہوئے فرانسیسی اسیران جنگ میں رکھے جاتے تھے۔ سلاجھہ اور گریمان اوغلو کے عہد کے دیگر آثار مثلاً صاحب ر ثریت سی، اٹو جامع خواجہ بیگ، سلطان دیوانی کا مقبرہ، نیز عہد عثمانی کی یادگاریں، مثلاً احمد کدک پاشا کی مسجد اور اس کے ملحقات (آج کل مدرسے کو بجائے گھر کے طور پر استعمال کیا جا رہا ہے؛ اکبرم حقی آی ویردی: فاتح دوری معمار سی، استانبول ۱۹۵۳ء، ص ۲۵۲-۲۵۸) ایسے آثار ہیں جو ابھی تفصیلی معائنے کے محتاج دیکھنے پڑے ہیں۔ آلتی گوز کو پرودی کے مذکورہ بالا کتبے کے علاوہ شہر کے دیگر کتبے RCEA، شمارہ ۱۳۲، ۳۳۲۹، ۳۵۳۰ و ۳۶۶۷ میں شائع ہو چکے ہیں۔

ماخذ: (۱) سالنامہ ولایت خداوندگار، بابت ۱۳۰۲ء، ص ۲۶۶، ج ۱؛ (۲) *La Turquie d'Asie: V. Cuinet*، ۲: ۲۲۴، ج ۲؛ (۳) حاجی خلیفہ: جہان نامہ، ص ۶۴، ج ۲؛ (۴) *Les six voyages: Tavernier*، ج ۱، ص ۱۶۷؛ (۵) *Description of the East: Pococke*، لندن ۱۷۴۵ء، ۲: ۲۸۲؛ (۶) نی بوہر (C. Niebuhr): *Reisebeschreibung*، ۳: ۱۳۱-۱۳۴؛ (۷) نقشہ اور سر زمین یمنی ساتھ ہے: (۷) براؤن (W. G. Browne) (۱۸۰۲ء)، *Travels in various countries of the East: R. Walpole*، لندن ۱۸۲۰ء، ص ۱۱۶، ج ۸؛ (۸) *Voyage de l': Léon de Laborde*،

عطل کے بعد کے جانشینوں کو گرمیوں کی اطاعت قبول کرنا پڑی اور بالآخر اپنا علاقہ انیس کے حوالے کرنا پڑا (ابن فضل اللہ القرطبی: مسالک الأبصار (طبع Taeschner)، ص ۳۱ کی ایک عبارت میں بیان کرتا ہے کہ قرہ سار پر ابن طور خود قابض تھا، پھر ص ۳۶ کی ایک اور عبارت میں لکھتا ہے کہ قرہ ساری گرمیوں کے ماتحت ابن صاحب کے قبضے میں ہے۔ اس سے بلاشبہ صاحب کا جانشین مراد ہے؛ قب نیز احمد توحید، *TOEM*، سلسلہ اول، ۲: ۵۶۳، ج ۲۔ اس کے بعد قرہ ہصار ریاست گزمیان [رٹ بان] کے انقلابات میں شریک رہا، جو جلد ہی سلاطین عثمانیہ کی باج گزار ہو گئی، بلکہ بایزید کے عہد میں کچھ عرصہ، یعنی ۹۲ھ/۱۳۹۰ء سے لے کر تیمور کے اسے بحال کرنے (۸۰۵ھ/۱۴۰۲ء) تک، براہ راست آل عثمان کے قبضے میں رہی۔ گریمان کے خضر پاشا بن سلیمان شاہ (م ۵۰ھ/۱۳۴۹ء) اور اس حکمران خاندان کے دوسرے ارکان کو قرہ ہصار کے فرقہ مولویہ کی بستیوں کے رئیس (چلی) بتایا گیا ہے (دیکھیے غالب دیوہ: تذکرہ شعراء مولویہ، مخطوطہ دی انا، شمارہ ۱۲۵، ورق ۵۴، ۹۰) (علی انور: بیساع خانہ ادب، استانبول ۱۳۰۹ھ ص ۲۸، ج ۲، بعد ۱۰۲)۔ ایشیائے کوچک پر تیموری حملے کے دوران میں انقرہ کی جنگ کے بعد (۱۳۰۱ء) قرہ ہصار کو بھی قاج کے چھاپا بدستوں کے ہاتھوں نقصان اٹھانا پڑا (شرف الدین علی یزدی: ظفر نامہ، مکتبہ ۱۸۸۷-۱۸۸۸ء، ۲: ۶۲، ۴۳، ۴۵، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲

میں اقبال نے علم الاقتصاد پر ایک کتاب لکھی، جو [ان کے اپنے قول کے مطابق] اس مضمون پر ”اردو میں سب سے مستند کتاب تھی“ (مکتوب اقبال، درشاد اقبال، ص ۳۵)۔ [اس زمانے میں انھوں نے اور بھی علمی کام کیا (ملاحظہ ہو مجلہ اقبال، اپریل ۱۹۶۲ء، مضمون از ڈاکٹر غلام حسین، ص ۵۲)۔ یہ ریڈر شپ ۱۲ مئی ۱۹۰۳ء تک رہی۔ اس کے بعد وہ دوبارہ ۳ جون ۱۹۰۳ء کو گورنمنٹ کالج میں فلسفے کے اسٹنٹ پروفیسر مقرر ہوئے۔ ۱۹۰۵ء میں تین سال کی رخصت لے کر انگلستان چلے گئے]۔

۱۸۹۵ء میں حکیم امین الدین بیرنٹر کے مکان (بازار حکیمیاں، اندرون بھائی دروازہ) پر ایک مشاعرے کی طرح ڈالی گئی۔ دہلی کے مرزا ارشد گورگانی اور لکھنؤ کے میرناظر حسین کاظم اس مشاعرے کی روچ روان تھے۔ یہ دونوں صاحب اور ان کے شاگرد ایک دوسرے کے مقابلے میں طبع آزمائیاں کیا کرتے تھے۔ اس مشاعرے کی ایک مجلس میں اقبال نے طرخی غزل پڑھی، جس کے مندرجہ ذیل شعر پر مرزا ارشد تڑپ اٹھے:

موتی سمجھ کے شان کر بھی نے چُن لیے

قطرے جو تھے مرے عرقی انفعال کے

مقطع میں دہلی اور لکھنؤ کے ٹھگڑوں پر یہ حقیقت آموز تبصرہ کیا گیا تھا:

اقبال لکھنؤ سے نہ دلی سے ہے غرض

ہم تو اسیر ہیں خم زلف کمال کے

(تفصیل کے لیے دیکھیے حکیم احمد شجاع: لاہور کا جیلسی، در نقوش، لاہور)۔

مقام مشاعرہ کے سامنے حکیم شہباز دین کا مکان تھا۔ موصوف کے حواصل حسہ کے باعث یہ گویا بانداق اصحاب کا کلب گھر تھا۔ چند روز میں اقبال بھی اس حلقہ احباب کے رکن بن گئے۔ انھیں احباب کے اصرار پر اقبال نے انجمن حمایت اسلام کے لیے اپنی پہلی مشہور نظم ”نارنجیم“ لکھی، جو ۲۴ فروری ۱۹۰۰ء کو انجمن کے اجلاس میں نماز عصر کے بعد پڑھی گئی۔ یہ اگرچہ بانگ درہن شامل نہ کی گئی، لیکن اپنے اچھوتے انداز اور کمال سوز و اثر کے باعث اس درجہ مقبول ہوئی کہ اجلاس میں قیدیوں کی امداد کے لیے روپوں کی بارش ہونے لگی، آنسوؤں کے دریا بہہ گئے اور نظم کی ایک ایک مطبوعہ کاپی چار چار روپے میں فروخت ہوئی (اقبال پر ایک نظر، ص ۴)۔ شمس العلماء مولانا نذیر احمد صدر اجلاس نے فرمایا: ”اگرچہ میں نے دیر اور انیس کی بہت سی نظمیں سنی ہیں مگر واقعی ایسی دل شکاف نظم کبھی نہیں سنی“ (حمایت اسلام، انجمن کا ماہانہ رسالہ، بابت مارچ ۱۹۰۰ء، ص ۳۶)۔

اقبال کی نظمیں انجمن کے سالانہ جلسوں کی ایک امتیازی خصوصیت بن گئیں؛ چنانچہ ۱۹۰۱ء میں ”یتیم کا خطاب ہلالِ عید سے“، ۱۹۰۲ء میں ”اسلامیہ کالج کا خطاب پنجاب کے مسلمانوں سے“، ۱۹۰۳ء میں ”فریاد امت یہ حضور سرور کائنات“ موسوم بہ ”ایر گوہر باز“ اور ۱۹۰۴ء میں ”تصویر درد“ پڑھی گئیں۔ یکم اپریل ۱۹۰۱ء

سے اس قدر متاثر ہوئے کہ تقریباً بے ہوش گئے۔ رات کے دس گیارہ بجے تک یہی کیفیت رہی (مکاتیب اقبال، حصہ دوم، ص ۶۷)۔

اقبال کی پیدائش سے چوہتران کے والد ایک ڈپٹی کے ہاں ملازم ہو گئے تھے جس پر رشوت ستانی کا شبہ تھا۔ والدہ نے بطور خود حلف اٹھالیا کہ ملازمت کی آمدنی سے کھانے پینے کی کوئی شے نہ خریدیں گی؛ چنانچہ اقبال کی شیر خوارگی کے زمانے سے والد کی تنخواہ سے خریدی ہوئی کوئی چیز نہ دس سال کی عمر تک اقبال کو کھانے دی نہ خود کھائی، یہاں تک کہ والد نے ڈپٹی کی ملازمت ترک کر دی۔

عرفان و تقویٰ اور آدابِ اسلامیت کی یہ بد سعادت فضا تھی جس کی آغوش میں اقبال نے تربیت پائی اور اس تربیت سے ان کے خدا داد جوہر چمک اٹھے۔

دو بھائیوں اور چار بہنوں میں اقبال سب سے چھوٹے تھے۔ ابتدائی تعلیم مکتب میں شروع ہوئی۔ پھر سکاچ مشن سکول میں داخل ہو گئے۔ پرائمری، مڈل اور میٹرک کے امتحانوں میں وحیفہ حاصل کیا۔ ایف۔ اے کا امتحان سکاچ مشن کالج لیکلوٹ سے پاس کر کے گورنمنٹ کالج لاہور میں داخل ہوئے۔ بی۔ اے کے سالانہ امتحان میں انگریزی اور عربی کے لیے دو طلائی تمغے ملے۔ عربی کے امتحان میں پنجاب بھر میں اوّل رہے۔ ۱۸۹۹ء میں ایم۔ اے (فلسفہ) کا امتحان پاس کیا اور تمغہ پایا۔

مولانا میر حسن اقبال کے والد کے ہم محلہ اور عزیز دوست تھے۔ وہ پہلے سکاچ مشن سکول میں عربی اور فارسی کے استاد تھے۔ پھر کالج کے پروفیسر بن گئے۔ عربی اور فارسی میں اپنے عہد کے یگانہ عالم مانے جاتے تھے۔ اقبال کو جو ہر قابل دیکھ کر مولانا نے تعلیم و تربیت پر خاص توجہ فرمائی اور اقبال نے بھی اس تربیت سے انتہائی فائدہ اٹھایا، جس کا اعتراف ان کی ایک نظم میں موجود ہے (بانگ درا، ص ۹۸-۹۹)۔ حالی نے سرسید کی تاریخِ وفات کے سلسلے میں دو عجیب و غریب عربی ماڈوں کا ذکر کیا ہے۔ ایک غفرلہ۔ دوسرا اِنِّیْ شَرِّیْکَ وَ زَافِیْکَ اِلَیْ وَ مَطْہَرْکَ (حجراتِ جاوید، حصہ اوّل ۳۰۵)۔ ان میں سے پہلا ماڈہ مولانا میر حسن نے اور دوسرا اقبال نے نکالا تھا (روایات، جمع کردہ راقم)۔ اس شفیق استاد سے اقبال کی غیر معمولی عقیدت برابر قائم رہی۔ یہاں تک کہ جب خود ان کے لیے ”سر“ کا خطاب تجویز ہوا تو حکومت سے کہہ کر مولانا کو ”شمس العلماء“ کا خطاب دلایا۔

گورنمنٹ کالج لاہور میں اقبال کا خاص تعلق پروفیسر ڈبلیو آر ملڈ، استاد فلسفہ سے پیدا ہوا، جو عربی کے فاضل تھے اور اپنی کتاب *Preaching of Islam* کے باعث شہرہ آفاق ہیں۔ وہ اقبال کے متعلق کہا کرتے تھے کہ ایسا شاگرد استاد کا معیارِ فکر بلند کرتا ہے اس شفیق استاد کے متعلق اقبال کے عقیدت بھرے جذبات نے ”نارنجیم“ (بانگ درا) کی شکل میں بھاسے دوام کا لباس پہنا۔

ایم۔ اے کرنے کے بعد اقبال ۱۸۹۹ء میں اور یٹھل کالج لاہور میں [بطور میکانوڈ عریک سکالر (ریڈر) مقرر ہوئے۔ اس دوران میں عارضی طور پر اسلامیہ کالج اور گورنمنٹ کالج میں انگریزی اور فلسفے کے استاد بھی رہے۔] اسی زمانے

کے باہر ایک جلسہ عام میں سنایا گیا۔ ۱۹۱۵ء میں فارسی مثنوی اسرارِ خودی شائع ہوئی، جو ان کی خاص تعلیمات کا پہلا جامع اور منظم مرقع تھی۔ تین سال بعد رموزِ یخودی منظر عام پر آئی، جسے اسرارِ خودی کا تختہ بچھنا چاہیے۔

لفظ ”خودی“ سے اقبال کی مراد ”قوتِ نفس“ اور ”رضعتِ روح“ تھی، لیکن اس کے مروّجہ مفہوم سے بعض حلقوں میں غلط فہمی پیدا ہوئی۔ اقبال کی رائے تھی کہ جب انسان میں غمّے غلامی رائج ہو جاتی ہے تو ایسی تعلیم سے بیزاری کے بہانے تلاش کرتا ہے جس کا مقصد قوتِ نفس اور رضعتِ روح ہو۔ اسلام نفسِ انسانی اور اس کی مرکزی قوتوں کو فنا نہیں کرتا بلکہ ان کے عمل کے لیے حدود مقرر کرتا ہے۔ اسی تعین کا نام اصطلاحِ اسلام میں شریعت یا قانونِ الہی ہے۔ خودی کا کمال یہ ہے کہ احکامِ الہی اس میں بہ وجہ اتم سرایت کر جائیں، یہاں تک کہ اس کے ذاتی امیال و عواطف باقی نہ رہیں اور صرف رضائے الہی مقصود ہو جائے (مکاتیبِ اقبال، حصہ اول، ص ۲۰۱، ۲۰۲)۔

اقبال اس خودی کے داعی تھے جو پختی بے خودی، یعنی ہجرتِ الی الحق، کا نتیجہ ہوتی ہے۔ حقیقی اسلامی بے خودی یہ ہے کہ انسان ذاتی میلانات اور رجحانات کو چھوڑ کر اللہ تعالیٰ کے احکام کا پابند ہو جائے۔ اس پابندی کے نتائج سے بھی اسے کوئی غرض نہ ہو، محض تسلیم و رضا اس کا شعار بن جانا چاہیے (مکاتیبِ اقبال، حصہ دوم، ص ۶۰، ۵۹)۔ وہ محسوس کرتے تھے کہ مسلمان کئی صدیوں سے ایرانی تاثرات کے زیرِ اثر ہیں۔ انھیں عربی اسلام، اس کے نصب العین اور غرض و غایت سے آگاہی نہیں۔ ان کے ادبی اور مجلسی نصب العین بھی ایرانی ہیں۔ اقبال اس حقیقی اسلام کو بے نقاب کرنا چاہتے تھے جس کی اشاعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمائی (مکاتیبِ اقبال، حصہ اول، ص ۲۴)۔

[اقبال کے نزدیک خودی کے تین مراحل ہیں۔ اطاعت، ضبطِ نفس اور نیابتِ الہی۔ خودی کے ارتقا میں پیکار لازم ہے اور عشق کی قوتِ تسخیر کی بھی بڑی اہمیت ہے۔ خودی قوی سے قوی تر بھی ہوتی ہے مگر سوال اور خوف جیسی بیماریاں خودی کو ضعیف بھی کرتی ہیں۔ رموز بے خودی میں فرد و ملت کے روابط اور ملت اسلامیہ کی زمانی و مکانی لا انتہائیت کی بحث ہے]۔

اس کے بعد اقبال کی فارسی اور اردو نظموں کے مجموعے یکے بعد دیگرے شائع ہوئے۔ آخری مجموعہ ارمغانِ حجاز ان کی زندگی میں تیار ہو چکا تھا، لیکن وفات کے بعد چھپا۔ ۱۹۲۹ء میں انھوں نے مجھے خطبے انگریزی زبان میں لکھے تھے، جو مدراس، میسور اور حیدرآباد (دکن) میں پڑھے گئے۔ بعد میں ایک کا اضافہ کیا۔

اقبال نے عملی سیاسیات میں بہت کم حصہ لیا۔ ہندوستان میں اسلام کا مستقبل انھیں پیچم مضطرب رکھتا تھا۔ ان کا خیال تھا کہ دماغی اعتبار سے مسلمانوں پر وہی زمانہ آرہا ہے جس کی ابتدا یورپ کی تاریخ میں لوتھر کے عہد سے ہوئی۔ اسلامی تحریک کی رہنمائی کے لیے کوئی بلند منزلت شخصیت نظر نہ آتی تھی لہذا اس تحریک کے مستقبل کو خطرے سے خالی نہ سمجھتے تھے (مکاتیبِ اقبال، حصہ اول، ص ۱۴۳)۔

سے مخزن کا اجرا ہوا اور اس میں اقبال کی نظم ”ہمالہ“ چھپی۔ اس کے ساتھ ہی نئے انداز کی نظموں اور غزلوں کی اشاعت کا سلسلہ جاری ہو گیا۔ یوں انجمن کے جلسوں اور مخزن کے صفحات کے ذریعے اقبال شعراے ہند کی صفِ اوّل میں ممتاز مقام پر فائز ہو گئے۔

اگست ۱۹۰۵ء میں وہ ولایت گئے اور تین سال وہاں گزارے۔ فلسفے میں اعلیٰ ترین امتحان کیمبرج (انگلستان) اور میونخ (جرمنی) کی یونیورسٹیوں سے پاس کیے۔ پی ایچ ڈی کے لیے جو مقالہ لکھا تھا وہ Development of Metaphysics in Persia (”ایران میں مابعد الطبیعیات کا ارتقاء“) کے نام سے کتابی صورت میں چھپ گیا۔ چھ ماہ کے لیے لنڈن یونیورسٹی میں پروفیسر آرٹلڈ کی جگہ عربی کے پروفیسر رہے۔ کیمسٹن ہال میں اسلام پر ایک لیکچر دیا، جو تمام مشہور اخباروں میں لفظ بہ لفظ شائع ہوا۔ وہیں مارچ ۱۹۰۷ء میں ایک نظم لکھی، جس میں یورپی تہذیب کی بے اساسی کے علاوہ اسلام کے درخشاں مستقبل کا اظہار کیا گیا تھا؛ اسی میں یہ بھی فرمایا تھا:

میں ظلمتِ شب میں لے کے نکلوں گا اپنے در ماندہ کارواں کو
شرر فشاں ہوگی آہ میری، نفس مرا شعلہ بار ہوگا
رہنمائیِ ملت کا جو مقام بلند اقبال کے لیے روزِ ازل سے مقرر ہو چکا تھا یہ اس کی ابتدائی جھلک تھی۔

پی ایچ ڈی کی ڈگری حاصل کرنے کے علاوہ وہ ولایت سے پیر سٹر بن کر آئے۔ گورنمنٹ کالج لاہور میں فلسفے کے پروفیسر مقرر ہو گئے۔ حکومت نے انھیں کالج کے کام کے ساتھ وکالت کی بھی اجازت دے دی۔ چونکہ وہ کالج میں مشغول ہونے کے باعث اوّل وقت میں کچھری نہ جاسکتے تھے لہذا ہائی کورٹ کے ججوں نے اجازت دے رکھی تھی کہ ان کے مقدمات دن کے پچھلے حصے میں پیش ہوا کریں۔ اٹھارہ ماہ بعد انھوں نے پروفیسری چھوڑ دی اور وکالت ہی کو بطور پیشہ اختیار کر لیا (مکاتیبِ اقبال، حصہ دوم، ص ۱۲) [یوں تدریس سے وہ ہمیشہ کے لیے الگ ہو گئے، اگرچہ پنجاب یونیورسٹی کی تعلیمی کمیٹیوں سے بعد میں بھی متعلق رہے]۔

اگرچہ شہرت عام کے باوجود اس زمانے میں انھیں وہ درجہ حاصل نہ تھا جو بعد میں انھیں ملا، بایں ہمدان کے قلب میں اپنے افکار کی ندرت کا احساس موجزن تھا۔ انھوں نے خود ۱۹۰۹ء میں لکھا: جن خیالات نے میری روح کی گہرائیوں میں طوفان بپا کر رکھا ہے عوام پر ظاہر ہوں تو مجھے یقین واثق ہے کہ موت کے بعد میری پرستش ہوگی، دنیا میرے گناہوں پر پردہ ڈالے گی اور مجھے اپنے آنسوؤں کا خراج عقیدت پیش کرے گی (مکاتیبِ اقبال، حصہ دوم، ص ۱۲۶)۔

دو تین سال کی خاموشی کے بعد ان کی قومی و ملی نظموں کا زریں سلسلہ پھر جاری ہو گیا۔ ان میں سے ”شکوہ“، ”شیع اور شاعر“، ”نصرِ راہ“ اور ”طلوعِ اسلام“ انجمن حمایتِ اسلام کے مختلف جلسوں میں پڑھی گئیں۔ ”جوابِ شکوہ“ موہنی دروازے

ہوا۔ بچی دانہ پینے سے زکام جاتا رہا تو گھبراہٹ میں گیا (مکاتیب اقبال، حصہ اول، ص ۴۱۳)۔ علاج کے باوجود گلا صاف نہ ہوا تو ڈاکٹروں نے اسے دی کہ جو رگ حلق سے دل کی طرف جاتی ہے اس میں رسولی پیدا ہوگئی ہے، لہذا عمل جزا ہی ضروری ہے یا بجلی کا علاج کرایا جائے۔ بجلی کے علاج سے تھوڑا بہت فائدہ ضرور ہوا، لیکن مرض کا ازالہ نہ ہو سکا۔ ۲۳ مئی ۱۹۳۵ء ساڑھے پانچ بجے شام کو ان کی تنگی کا انتقال ہوا۔ دو کم سن بچوں کی تربیت کی پریشانی نے صحت پر بہت برا اثر ڈالا۔ انہیں کھانسی اور دمہ شروع ہو گیا۔ کھانسی اتنی تویہوش ہو جاتے (مکاتیب اقبال، حصہ اول، ص ۴۱۵)۔ گلابیٹھے ہی وکالت ختم ہو چکی تھی۔ والی بھوپال نے مئی ۱۹۳۵ء میں ان کے لیے پانسو روپے ماہانہ کا وظیفہ مقرر کر دیا (مکاتیب اقبال، حصہ اول، ص ۳۶۲)۔

صحت کی طرف سے جب مایوسی ہوگئی تو انہوں نے بچوں کی تولیت بعض عزیزوں اور دوستوں کو سونپ دی۔ دسمبر ۱۹۳۷ء سے بیماری زور پکڑ گئی۔ ۲۱ اپریل ۱۹۳۸ء کو طلوع آفتاب سے کچھ دیر پہلے علم وحکمت اسلامی کا یہ آفتاب ہمیشہ کے لیے غروب ہو گیا۔ شاہی مسجد کے بیرونی احاطے میں صدر دروازے کے قریب انہیں سپرد خاک کیا گیا اور اس پر ایک خوب صورت مقبرہ تعمیر ہوا۔ تعویذ حکومت افغانستان نے تین لاکھ روپے کے صرف سے تیار کرا کے بطور خراج عقیدت بھیجا۔ اقبال کی پوری زندگی انتہائی سادگی، خود داری اور استغنا میں بسر ہوئی، کبھی کسی سے سوال نہیں کیا، کبھی کسی کا احسان نہ لیا۔ اس لحاظ سے وہ فقیر غمیر کا ایک نادر پیکر تھے۔ ان کی مجلس کے دروازے سب کے لیے کھلے رہتے تھے۔ ادنیٰ و اعلیٰ، امیر و غریب، شاد و ناشاد سا کوئی اختیار نہ تھا۔ مسلمان نوجوانوں سے مل کر بہت خوش ہوتے تھے۔ ان کی آرزو تھی کہ اسلام کے لیے اپنی دلی ترپ کو نوجوانوں میں منتقل کر دیں۔ اسلام کی حقانیت کا یقین اور ملت اسلامیہ کا دردان کی رگ و پے میں جاری و ساری تھا۔ ان کے ہاں افکار کی جو ثروت پائی جاتی ہے اس کی مثال اسلامی شعر و ادب میں کم ہی ملے گی۔ اقبال سے سات سو سال قبل رومی نے شرق و غرب، ایران و یونان اور اسلام و عرب کے بہترین افکار کو اپنی مشنری اور دیوان میں منتقل کر دیا تھا۔ اس کے بعد چھ سات صدیوں میں جتنے جدید زاویہ ہائے نگاہ اور افکار نو پیدا ہوئے اقبال ان سے بوجہ اہم بہرہ مند ہوئے اور انہوں نے ایک بانغ نظر حقیق کی حیثیت سے اس سرمائے سے فائدہ اٹھا کر حقیقی اسلامی زندگی کی قدریں انتہائی پرتاخمیر انداز میں اس طرح واضح کر دیں کہ وہ آنے والی نسلوں کے لیے صدیوں تک روشنی کا بلند ترین مینار بنے رہیں گے۔

اقبال کے نظریہ حیات کا خلاصہ چند سطروں میں یہ ہے:

(۱) اقبال اسلام کے سچے معتقد اور اسلامی تہذیب کے بہت بڑے داعی تھے۔ خدا اُن کے نزدیک خلاقِ ازل ہے۔ اس کی خلاقیت ہر لمحہ بروئے کار آتی رہتی ہے۔ زندگی سراپا خلاق ہے [انسان اگر اپنے مقصد سے آگاہ ہو جائے تو وہ اپنی اس خلاقیت کی جہت متعین کر سکتا ہے]۔

مسلمان نوجوانوں کے دل میں اسلام کی ترپ موجزن تھی، لیکن ایسی شخصیت کوئی نہ تھی جس کی زندگی قلوب پر مؤثر ہوتی (مکاتیب اقبال، حصہ اول، ص ۲۳۹)۔ وہ سمجھ رہے تھے کہ ہندوستان میں اسلام کے لیے نازک زمانہ آرہا ہے۔ حساس لوگوں کا فرض ہے کہ اس کی حفاظت کے لیے ہر ممکن کوشش کریں (مکاتیب اقبال، حصہ اول، ص ۲۳۹، ۲۵۰)۔ یہی احساس اقبال کو عملی سیاسیات میں کشاں کشاں لے آیا۔

سیاسیات میں ان کا نصب العین اسلامی مقاصد کے تحفظ اور مسلمانوں کی بہبود کے سوا کچھ نہ تھا۔ ان کی پختہ رائے تھی کہ جو اسلامی جماعت مسلمانوں کی بہبود کی ضامن نہ ہو عوام کے لیے باعث کشش نہیں ہو سکتی (مکاتیب اقبال، حصہ دوم، ص ۱۴)۔ مسلم لیگ کا مستقبل بھی ان کے نزدیک اس امر پر موقوف تھا کہ وہ مسلمانوں کو افلاس سے نجات دلانے کے لیے کیا کوشش کرتی ہے (مکاتیب اقبال، حصہ دوم، ص ۱۵)۔ پنجاب کی اہمیت ان کے نزدیک بہت زیادہ تھی، اس لیے کہ یقین تھا، اسلام کے لیے جو لڑائیاں آئندہ لڑی جائیں گی ان کی رزم گاہ پنجاب ہوگا (مکاتیب اقبال، حصہ دوم، ص ۷۹)۔

۱۹۲۶ء کے انتخابات میں وہ پنجاب کی مجلس قانون ساز کے رکن بنے۔ ۱۹۳۰ء میں آل انڈیا مسلم لیگ کے اجلاس الہ آباد کے لیے صدر چنے گئے، جہاں انہوں نے ایک شہرہ آفاق خطبہ پڑھا اور پاکستان کے لیے اس سرزمین میں پہلی مرتبہ صدا بلند کی۔ گول میز کانفرنس کے آخری دو اجلاسوں میں بھی شریک رہے۔ مسلم کانفرنس کے صدر کی حیثیت سے اسلامی نصب العین کے تحفظ اور مسلمانوں کے قومی حقوق کے حصول کے لیے انہوں نے انتہائی استقامت سے کام لیا۔ ان کے نزدیک ہندی مسلمانوں کے کام اس وجہ سے بگڑتے رہے تھے کہ یہ قوم ہم آہنگ نہ ہو سکی تھی (مکاتیب اقبال، حصہ اول، ص ۳۹)۔ اقبال کی صدارت میں مسلم کانفرنس نے مسلمانان ہند میں زیادہ سے زیادہ ہم آہنگی پیدا کی جو آگے چل کر پاکستان کے نصب العین کی تشکیل کا ذریعہ بنی۔

اقبال نے اگرچہ شاعری ہی کے ذریعے شہرت حاصل کی لیکن شاعری میں ادب محض بہ حیثیت ادب کبھی ان کا رخ نظر نہ رہا۔ ان کا مقصود یہ تھا کہ خیالات میں انقلاب پیدا ہو۔ اس غرض کے لیے جن خیالات کو مفید سمجھتے تھے بہ صورت نظم ظاہر کرتے رہے۔ وہ اپنا پورا وقت پیرسٹری یا ملازمت میں بسر کرتے تو اونچے سے اونچے عہدے پر پہنچ جاتے، لیکن ملت اسلامیہ کی خدمت کے جذبے نے انہیں مال و جاہ کی طرف متوجہ نہ ہونے دیا۔ ۱۹۳۳ء میں سر اس مسعود اور سید سلیمان ندوی کے ساتھ ترتیب نصاب کے سلسلے میں حکومت افغانستان کی دعوت پر براہِ خیبر کاٹل گئے اور براہِ غزنی وفد بار واپس آئے۔ اسی سال دسمبر ۱۹۳۳ء میں پنجاب یونیورسٹی نے اور اس سے اگلے سال علی گڑھ یونیورسٹی نے ان کو ڈی۔ لیٹ۔ (D. Litt.) کی اعزازی ڈگری عطا کی۔

۷ جنوری ۱۹۳۵ء کو عید الفطر کے دن سویاں دی کے ساتھ کھاتے ہی زکام

ان کا اثر پاک و ہند سے نکل کر افغانستان اور ایران کے علاوہ عربی اور فرنگی دنیا تک پہنچ چکا ہے۔ ان شخصیتوں میں سے ہیں جو صدیوں کے بعد فضاے انسانیت کو متحرک کرتی ہیں۔

تصانیف:

(۱) بانگ درا (منتخب اردو نظموں کا مجموعہ): [۱۹۲۳ء سے جون ۱۹۶۵ء تک چھپیس ایڈیشن چھپے]:

(۲) بال جبریل (اردو): [جنوری ۱۹۳۵ء سے ۱۹۶۵ء تک چودہ مرتبہ چھپی]:

(۳) ضرب کلیم (اردو): [جولائی ۱۹۳۶ء سے جولائی ۱۹۶۵ء تک بارہ مرتبہ چھپی]:

(۴) اسرارِ خودی (فارسی): پہلی مرتبہ ۱۹۱۵ء میں، دوسری مرتبہ ۱۹۱۹ء میں چھپی۔ اس کا منظوم اردو ترجمہ ترجمانِ اسرار کے نام سے مسٹر جسٹس ایس۔ اے۔ رحمن نے اور انگریزی ترجمہ ڈاکٹر نکلسن نے شائع کیا:

(۵) رموزِ بیخودی (فارسی): پہلی مرتبہ اپریل ۱۹۱۸ء میں چھپی۔ پھر اسرار و رموز کو یک جا کر دیا گیا۔ یہ مجموعہ ۱۹۴۰ء میں تیسری مرتبہ شائع ہوا [اسرارِ خودی و رموزِ بیخودی ۱۹۶۴ء تک آٹھ بار چھپی]:

(۶) پیامِ مشرق (فارسی): جرمنی کے مشہور شاعر گوٹے (Goethe) کے ”مغربی دیوان“ کا جواب [۱۹۱۴ء سے ۱۹۶۳ء تک دس ایڈیشن نکلے]:

(۷) زبورِ عجم (فارسی): مع گلشنِ راز جدید و بندگی نامہ [جون ۱۹۲۷ء سے ۱۹۵۸ء تک چھ بار چھپی]:

(۸) جواہر نامہ (فارسی): اطالوی شاعر دانٹے (Dante) کی Divine Comedy (”طریقہ خداوندی“) کا جواب [۱۹۳۲ء سے ۱۹۶۳ء تک پانچ ایڈیشن نکلے]:

(۹) مسافر (فارسی): سفر نامہ افغانستان، پہلی بار آرٹ پیپر پر تھوڑی سی تعداد میں چھاپی گئی:

(۱۰) پس چہ باید کرد اے اقوامِ شرق (فارسی): یہ مثنوی پہلی مرتبہ ۱۹۳۶ء میں مع مسافر شائع ہوئی [۱۹۶۵ء تک پانچ ایڈیشن نکلے]:

(۱۱) ارغمانِ حجاز (فارسی): اس کے ساتھ اٹلیس کی مجلس شوریٰ اور چند دیگر اردو نظمیں بھی شامل ہیں [نومبر ۱۹۳۸ء سے ۱۹۶۴ء تک آٹھ ایڈیشن شائع ہوئے]:

(۱۲) The Development of Metaphysics in Persia (فارسی): پہلی مرتبہ لندن میں چھپی (۱۹۰۸ء)، دوسری مرتبہ بزمِ اقبال کے زیرِ اہتمام لاہور میں۔ اس کا اردو ترجمہ حیدر آباد (دکن) سے شائع ہوا (۱۹۳۶ء):

(۱۳) The Reconstruction of Religious Thought in Islam (انٹرنیشنل جدید الہیات اسلامیہ): یہ چھ لکچروں کا مجموعہ ہے۔

(۲) نوعِ انسانی کے ارتقا کا سدرۃ المنتہی محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی ذاتِ بابرکات تھی۔ ختم نبوت کے معنی یہ ہیں کہ اب کسی نبی کی ضرورت نہیں رہی، کیونکہ زندگی کے تمام بنیادی حقائق خدا کی آخری کتاب قرآن حکیم میں محفوظ کر دیے گئے اور لامتناہی ترقی کی راہیں کھول دی گئیں؛ ملتِ اسلامیہ کو اجتہاد کا دروازہ بند نہ کرنا چاہیے، کیونکہ اصل زندگی اور اس کا مقصد جہادِ دینی اور اجتہادِ مسلسل ہے۔ زندگی کے سانچے بدلتے رہیں گے لیکن قرآن نئی تشکیل افکار اور تعمیرِ اقدار میں ہمیشہ ہر ارتقا پر حاوی رہے گا۔

(۳) انسان کو خارجی اور باطنی فطرت دونوں کی تسخیر سے اپنی معرفت اور قدرت میں اضافہ کرنا چاہیے۔

(۴) اقبال تہذیب اور تمدنِ افرونگ پر شدت سے تنقید کرتے ہیں۔ وہ یورپ کی محدود عقلیت اور مادیات سے بیزار ہیں۔ وہ چاہتے ہیں کہ مسلمان بھی یورپ کی طرح علوم و فنون میں ترقی کریں، لیکن مادی متمدن میں روحانی اعتدال و تفکر و تائثر کی آمیزش سے اسے کامل انسانیت کا آئینہ دار بنائیں۔

(۵) اقبال زندگی کے ہر دائرے میں صرف اسلامی نظام کی پابندی کے داعی ہیں۔

(۶) اقبال اسلام کے ارکان و شعائر کی پابندی و تعمید و تکمیل سیرت کے لیے لازم قرار دیتے ہیں، لیکن باطن کو ظاہر پر بہر حال ترجیح دیتے ہیں۔

(۷) اسلامی تعلیم میں غیر اسلامی تصوف اور فرار عن الحیات کے جو عناصر داخل ہو گئے تھے اقبال مسلمانوں کو ان سے احتراز کی دعوت دیتے ہیں، لیکن وہ تصوف کے اس صحیح جوہر کے قائل و معتقد ہیں جو ربی جیسے کا بر صوفیہ میں پایا جاتا ہے۔

(۸) فلسفیانہ حیثیت سے اقبال تخلیقی ارتقا پسند (creative evolutionist) ہیں۔ اس لحاظ سے انھیں برگس (Bergson) کا ہم نوا سمجھنا چاہیے۔ وہ نیٹس (Nietzsche) کے بھی مداح ہیں، لیکن کہتے ہیں کہ کبریائی کا صحیح تصور قائم نہ کر سکنے کے باعث وہ توازن کھو بیٹھا؛ اسے کوئی مرشد کامل نہ ملا۔

(۹) اقبال کا خاص مضمون خودی کی معرفت اور تکمیل ہے۔ عرفانِ نفس سے عرفانِ ذاتِ الہی کی طرف راستہ کھلنے کا مضمون پرانا تھا؛ اقبال نے اس کی تشریح و توضیح اس انداز سے کی جو اس سے قبل کہیں نظر نہیں آتی۔

(۱۰) خودی کے علاوہ اقبال کا خاص مضمون عشق ہے، جو ان کے نزدیک ملکہِ مخلوق ہے۔ منطقی عقل کے مقابلے میں عشق ہی حقیقی معرفت کا سرچشمہ ہے۔ صوفیانہ حکمت و وجدان کا یہ مضمون بھی پرانا تھا؛ اقبال کے دل و دماغ اور شاعری کے کمال نے اس میں غیر معمولی وسعت، تازگی اور گہرائی پیدا کر دی۔

افکار کے لحاظ سے اقبال ملتِ اسلامیہ کے عظیم ترین رہنماؤں میں شمار ہونے کے حق دار ہیں۔ ان کے افکار و تاثرات مسلمانوں کے شعور اور تحت الشعور میں جا گزیں ہیں۔ انھیں جمود سے نکال کر حریت و تحقیق کے راستے پر ڈالنے میں جتنی کامیابی اقبال کو ہوئی ان کے معاصرین میں سے کسی مفکر اور رہنما کو نہ ہوئی۔

معارفِ اقبال، لاہور؛ (۲۲) وہی مصنف: روح مشرق (۱۷-۲۲)؛ (۲۳) میر ولی الدین: رموزِ اقبال؛ (۲۴) بشیر مخفی: عرفانِ اقبال؛ (۲۵) غلام دستگیر: آثارِ اقبال، ۱۹۳۴ء؛ (۲۶) انیس احمد جعفری: اقبال امامِ ادب؛ (۲۷) سیدہ اختر: اختر و اقبال؛ (۲۸) محمد بخش مسلم: اقبال اور پاکستان؛ (۲۹) عزیز احمد: اقبال — نئی تشکیل؛ (۳۰) بشیر الحق: اصلاحاتِ اقبال؛ (۳۱) طاہر فاروقی: بزمِ اقبال، آگرہ ۱۹۳۴ء؛ (۳۲) اشفاق حسین: مقامِ اقبال، ۱۹۳۵ء؛ (۳۳) سعید صدیق: اقبال کے خطوط جناح کے نام، [تاریخ درج نہیں]؛ شیر احمد خاموش: دانائے راز، ۱۹۳۰ء؛ (۳۵) ابو محمد مصلح: قرآن اور اقبال؛ (۳۶) ڈاکٹر ظہیر الدین احمد الحامی: اقبال کی کہانی؛ (۳۷) خلیفہ عبدالحکیم: اقبال اور ملا، بزمِ اقبال، لاہور، [تاریخ درج نہیں]؛ (۳۸) وہی مصنف: رومی، نطشہ اور اقبال؛ (۳۹) عبدالسلام ندوی: اقبال کامل، اعظم گڑھ ۱۹۳۸ء؛ (۴۰) رسالہ اردو، اقبال نمبر ۱۹۳۸ء؛ (۴۱) رسالہ نیرنگی خیال، اقبال نمبر؛ (۴۲) لوہب سرڈو الفکار علی خان: *A Voice from the East: or the Poetry of Iqbal*، لاہور ۱۹۲۲ء؛ (۴۳) عبداللہ انوریگ: *The Poet of the East*، لاہور ۱۹۳۹ء؛ (۴۴) خواجہ غلام السیدین: *Iqbal's Educational Philosophy*، لاہور ۱۹۳۳ء؛ (۴۵) غلام دستگیر رشید: فکرِ اقبال، حیدرآباد (دکن) ۱۹۵۶ء؛ (۴۶) ملک نذیر احمد: کلیدِ اقبال، بہاولپور ۱۹۶۳ء؛ (۴۷) سید احتشام حسین: اقبال بہ حیثیت شاعر اور فلسفی، گنگوہی ۱۹۵۶ء؛ (۴۸) اختر صدیقی: تاثراتِ اقبال، لاہور ۱۹۴۹ء؛ (۴۹) فلسفہ اقبال، مرتبہ بزمِ اقبال، لاہور ۱۹۵۷ء؛ (۵۰) غلام دستگیر رشید: حکمتِ اقبال، حیدرآباد (دکن) ۱۹۴۵ء؛ (۵۱) رئیس احمد جعفری: اقبال اور عشقِ رسول، لاہور ۱۹۵۶ء؛ (۵۲) سعید احمد رفیق: اقبال کا نظریہ اخلاق، لاہور ۱۹۶۰ء؛ (۵۳) عبدالرحمن طارق: جوہرِ اقبال، لاہور؛ (۵۴) فخر احمد صدیقی: حکمتِ کلیسی، علی گڑھ ۱۹۵۵ء؛ (۵۵) خلیفہ عبدالحکیم: فکرِ اقبال، لاہور، تاریخ درج نہیں؛ (۵۶) عبدالمجید سالک: ذکرِ اقبال، لاہور [تاریخ درج نہیں]؛ (۵۷) سید محمد عبداللہ: مقاماتِ اقبال، لاہور ۱۹۵۹ء؛ (۵۸) محمد شاہ: اقبال پر ایک نظر، لاہور ۱۹۳۴ء؛ (۵۹) سید وحید الدین: روزگارِ فقیر، لاہور ۱۹۵۰ء؛ (۶۰) نصیر احمد ناصر: اقبال اور جمالیات، کراچی ۱۹۶۳ء؛ (۶۱) عبدالمالک آرومی: اقبال کی شاعری، آگرہ ۱۹۳۸ء؛ (۶۲) محمد یوسف خان سلیم چشتی: تعلیماتِ اقبال، لاہور، [تاریخ درج نہیں]؛ (۶۳) لطیف فاروقی: اقبال اور آرٹ، لاہور، [تاریخ درج نہیں]؛ (۶۴) سید محمد طفیل احمد پدر امردہوی: یادگارِ اقبال، لاہور ۱۹۳۵ء؛ (۶۵) سید عبدالواحد: *Introduction to Iqbal*، کراچی ۱۹۵۲ء؛ (۶۶) وہی مصنف: *Iqbal, his Art and Thought*، لاہور ۱۹۴۴ء؛ (۶۷) شیخ اکبر علی: *Iqbal, his Poetry and Message*، لاہور ۱۹۳۴ء؛ (۶۸) آربری: *Notes on Iqbal's Asrar-i-Khudi* (A. J. Ed. Arberry)؛ (۶۹) بوسانی: *Dante and Iqbal*، Crescent and Green، لنڈن ۱۹۵۵ء؛ (۷۰) وہی مصنف: *Iqbal, his Philosophy of Religion and the West*، Crescent and Green، لنڈن ۱۹۵۵ء؛ (۷۱) بشیر احمد ڈار: *Iqbal and Post-Kantian Voluntarism*، لاہور ۱۹۵۶ء؛ (۷۲) وہی مصنف: *Study in Iqbal's Philosophy*، لاہور ۱۹۴۴ء؛ (۷۳) عشرت حسن انور: *Arden Pilgrim*، لاہور؛ (۷۴) اقبال سنگھ: *Arden Pilgrim*

[پہلی مرتبہ ۱۹۳۰ء میں لاہور میں چھپا، دوسری مرتبہ ۱۹۳۴ء میں اوکسفرڈ یونیورسٹی پریس میں، معمولی تبدیلیوں کے ساتھ مع ساتویں لیکچر کے، جو پہلی طباعتوں میں شامل نہ تھا، تیسری مرتبہ لاہور میں؛ اردو ترجمہ از سید نذیر نیازی، مطبوعہ لاہور ۱۹۵۷ء]؛

(۱۴) مکاتیب کے مختلف مجموعے۔

ان کے علاوہ اقبال کے متعدد انگریزی اور اردو مضامین اور کئی لیکچر مختلف رسالوں میں الگ شائع ہوئے۔

بعض کتابوں کے خاکے ان کے ذہن میں تھے، مثلاً:

(۱) فقہ اسلام کے متعلق مفصل کتاب بہ زبان انگریزی، جس کے لیے مصر و شام و عرب سے مواد فراہم کیا تھا (شاد اقبال، ص ۳۶ و مکاتیبِ اقبال، حصہ اول، ص ۳۲۰)۔

(۲) رامائن کو اردو نظم کا جامہ پہنانے کا خیال (شاد اقبال، ص ۱۰۲)۔

(۳) ملٹن (Milton) کی تقلید میں لمبی نظم لکھنے کا ارادہ (مکاتیبِ اقبال، حصہ اول، ص ۲۱)۔

(۴) قرآن حکیم پر عہدِ حاضر کے افکار کی روشنی میں حواشی تیار کرنے کا ارادہ؛ اس کتاب کو وہ مسلمانانِ عالم کے لیے اپنی بہترین پیشکش سمجھتے تھے (مکاتیبِ اقبال، حصہ اول، ص ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۶۱ و ۳۶۲)۔

(۵) کیمبرج کی تاریخِ ہند (*Cambridge History of India*) کے لیے اردو ادب پر مضمون (مکاتیبِ اقبال، حصہ دوم، ص ۴۳)۔

(۶) تصوف کی تاریخ پر ایک مبسوط مقالہ (مکاتیبِ اقبال، حصہ دوم، ص ۵۲ و ۵۱)۔

ان کے علاوہ اردو اور انگریزی میں بھی مضامین ہیں۔

مآخذ: متن میں مندرجہ کتابوں کے علاوہ (۱) اقبال کی اپنی تصانیف؛ (۲) مولوی عبدالرزاق حیدر آبادی: کلیاتِ اقبال، حیدرآباد (دکن)، ۱۳۳۳ھ؛ (۳) انجمنِ حمایتِ اسلام کے سالانہ جلسوں کی روکدائیں؛ (۴) کشمیری میگزین کی جلدیں، بابت ۱۹۰۸ء و ۱۹۰۹ء؛ (۵) شاد اقبال، مرتبہ سید محمدی الدین قادری زور، حیدر آباد (دکن) ۱۹۳۲ء؛ (۶) اقبالنامہ، مرتبہ شیخ عطاء اللہ، ۲ جلد، لاہور ۱۹۵۱ء؛ (۷) چراغِ حسنِ حسرت: اقبالنامہ، تاج کتب، لاہور، [تاریخ درج نہیں]؛ (۸) محمد طاہر فاروقی: سیرتِ اقبال، لاہور ۱۹۳۹ء؛ (۹) احمد الدین: اقبال، لاہور ۱۹۲۶ء؛ (۱۰) مقالاتِ یومِ اقبال، مرتبہ انٹر کالجیٹ برادر ہڈ، لاہور ۱۹۳۸ء؛ (۱۱) مقالاتِ یومِ اقبال، مرتبہ انٹر کالجیٹ برادر ہڈ، لاہور ۱۹۳۸ء؛ (۱۲) محمد الدین فوق: نمشاہدِ کشمیر، لاہور ۱۹۳۰ء؛ (۱۳) محمود ظہا: ملفوظاتِ اقبال، لاہور [تاریخ درج نہیں]؛ (۱۴) یوسف حسین: روحِ اقبال حیدرآباد (دکن) ۱۹۳۱ء؛ (۱۵) شیخ اکبر علی: اقبال، اس کی شاعری اور پیغام، لاہور ۱۹۴۶ء؛ (۱۶) رئیس احمد جعفری: دید و شنید، لاہور ۱۹۳۸ء؛ (۱۷) عارف بناوٹی: اقبال اور قرآن، کراچی ۱۹۵۰ء؛ (۱۸) عبدالرحمن طارق: جہانِ اقبال، لاہور ۱۹۴۷ء؛ (۱۹) وہی مصنف: اشاراتِ اقبال، لاہور ۱۹۳۸ء؛ (۲۰) وہی مصنف: فردوسِ معانی، لاہور ۱۹۵۰ء؛ (۲۱) وہی مصنف:

et Prosodie، ص ۲۰۲؛ (۴) لسان، ۸: ۴۸.

(D. B. MACDONALD میگز وٹلڈ)

لُغَت: [ت] لُغَت [= چھوٹا سفید]، یہ چاندی کے ایک ٹکے کا نام ہے۔
اصنافی سلجوقی بھی اپنے ٹکے کو لُغَت کہتے تھے [الزادعی: راحة الصدور، ص ۳۰۰]۔ آل عثمان نے اپنے ٹکے کا نام درہم اور دینار نہ رکھا، جو نہ صرف گزشتہ بلکہ ہم عصر حکومتوں میں بھی رائج تھا، بلکہ انھوں نے چاندی کا جو سکہ پہلے پہل چلایا اسے ”لُغَت عثمانی“ کا نام دیا، جس کے معنی تھے ”سفید عثمانی سکہ“، اولین لُغَت عثمانی جو ضرب ہوا (دیکھیے ماڈل اور خان)۔ ۸۳ گرام (۶ قیراط) وزن کا تھا، اس میں چاندی ۹۰ فی صد تھی اور اس کا قطر ۱۸ ملی میٹر تھا [لیکن لُغَت کا وزن ہمیشہ یکساں نہ رہا اور وقت گزرنے پر اس کی قیمت گرتی (دیکھیے اسٹیلٹیل غالب: تقویم مسکوکات عثمانیہ، ج ۲، استانبول ۱۳۰۷ھ)۔ تاریخ تو کہہ میں اس کا ذکر مختلف ناموں سے آیا ہے۔ ذیوف لُغَت، کزپک لُغَت، قرول لُغَت، میخانہ لُغَت سی، چل لُغَت وغیرہ۔ یہ اصطلاحیں لُغَت کا وزن اور قیمت ظاہر کرتی ہیں۔ تانبے کے ٹکے کو پزک لُغَت (سزا ہوا روپیہ) کہتے تھے۔

اب سے کوئی پچاس سال پہلے تک ذر نقد کہنے کو حسب ذیل اجزاء اضعاف پر منقسم تھا۔ ایک قرش = ۴۰ پارہ، ایک پارہ = ۳ لُغَت، ایک لُغَت = ۳ بؤل ترکی۔ زر کا معیاری سکہ صرف قرش قرار دیا جانے سے پہلے (دیکھیے ماڈل سلیمان ثانی) یہ کام لُغَت سے لیا جاتا تھا۔ ایک کیسہ زر پندرہویں صدی عیسوی کے نصف آخر میں تیس ہزار لُغَت کا، سولہویں صدی کے وسط میں بیس ہزار لُغَت کا، سترہویں صدی کے وسط میں چالیس ہزار لُغَت کا اور اٹھارہویں صدی کے آغاز میں پچاس ہزار لُغَت کا ہوا کرتا تھا، لیکن اٹھارہویں صدی کے وسط میں ہوتے ہوتے ایک کیسہ اسی ہزار لُغَت کا ہو گیا۔ انیسویں صدی کے وسط میں پانصد قرش کو کیسہ لُغَت (”کیسہ“ کا خاص نام دیا جاتا تھا)۔

پندرہویں صدی کے بعد لُغَت کا لفظ نقدی کے لیے استعمال ہونے لگا اور ٹکے کے بجائے بولا جاتا تھا، مثلاً لالہ ملا رنگ لُغَت سی، آقریز لُغَت سی، لُغَت کیسہ سی، لُغَت خنہ سی، آق لُغَت، گجر لُغَت، گُلپ لُغَت وغیرہ۔ دوسرے ترک ملکوں میں بھی لُغَت کا لفظ زر نقد کے معنی میں استعمال ہوتا ہے (اس کی قیمتوں کے لیے دیکھیے Radloff) یورپ کے لوگ لُغَت کا ترجمہ Aspre کرتے ہیں، جو یونانی لفظ [aspron سے ماخوذ] ہے، اس کے معنی ہیں سفید [دور تنظیمات، رت بآن] میں لُغَت کو واقف کے معاملات کے سوا بلکہ بالآخران میں بھی بالکل ترک کر دیا گیا۔

ماخذ: (۱) اسٹیلٹیل غالب: تقویم مسکوکات عثمانیہ، استانبول ۱۳۰۷ھ؛ (۲) علی: عثمانی امپراطور لغتون الک مسکہ سی (در TOEM، سال ہشتم، ۳۸: ۳۶۰)؛ (۳) علی: فاتیح زمانیندہ آقچہ نہ الیدی (در TOEM، سال ہشتم، ج ۲، ۳۹ و سال ہشتم، ج ۶)؛ (۴) (آ) لائڈن ۸۶: ۴؛ (۵) طیل اؤزم: مسکوکات عثمانیہ، استانبول ۱۳۳۳ھ؛ (۶) اسٹیلٹیل لُغَت اؤزون پڑستی: تاریخ لغت (زیر طبع)؛

لٹرن ۱۹۵۱ء؛ (۷) جیلر خاتون: Place of God, Universe and Man in Philosophical System of Iqbal، کراچی: [۷۶] سید نر نیازی: مکتوبات اقبال، مطبوعہ اقبال اکادمی، کراچی ۱۹۵۷ء؛ (۷) وہی مصنف: اقبال کا مطالعہ، لاہور ۱۹۳۰ء؛ (۷) وہی مصنف: در رسالہ طلوع اسلام، ۱۹۳۵ء، شمارہ اوّل۔ اقبال کے حلق مختلف جرائد میں جو مضامین اور مستقل کتب لکھی گئیں ان کی تفصیل کے لیے دیکھیے: (۷۹) خواجہ عبدالوحید: A Bibliography of Iqbal، کراچی ۱۹۶۶ء، جس میں دیگر کتابیات کا حوالہ موجود ہے؛ (۸۰) عاشق حسین بیالوی: اقبال کے آخری دو سال، اقبال اکادمی، کراچی ۱۹۶۱ء؛ (۸۱) سید عبدالواحد: مقالات اقبال، لاہور۔

(خلیفہ عبدالکیم و غلام رسول مہر)

* اِقْتِبَاس: اقتباس کے معنی ہیں چلتی ہوئی آگ سے ”فُتْس“ یعنی شعلہ یا انگارہ یا روشنی (فُتْس) لینا۔ لفظ فُتْس قرآن مجید میں کئی جگہ آیا ہے، مثلاً [۲۰: طہ]: ۱۰؛ [۲۷: النمل]: ۷؛ [۵۷: الحديد]: ۱۳، یوں اس کے معنی علم حاصل کرنے کے بھی ہو گئے (فُتْس اُتْلُم)؛ علم بلاغت میں اصطلاحاً اس کا مطلب ہے قرآن یا حدیث سے مخصوص الفاظ نقل کرنا، یہ ظاہر کیے بغیر کہ وہ کہاں سے نقل کیے گئے ہیں اگر ماخذ ظاہر کر دیا جائے اور اقتباس نظم سے ہو تو اسے ”عقلہ“ کہتے ہیں، یعنی گرہ لگانا۔ اگر یہ اقتباس منظوم ہو، قرآن یا حدیث کی کوئی عبارت نہ ہو اور اسے نظم میں لایا جائے، تو تضمنین یا إدخال کہلاتا ہے۔ اقتباس میں الفاظ کا اصل مفہوم قائم بھی رکھا جاسکتا ہے اور اسے بدل بھی سکتے ہیں۔ اس کے جواز میں بہت اختلاف رہا ہے۔ مالکیہ اسے بالعموم ناجائز قرار دیتے تھے، لیکن دوسروں نے بعض شرائط کے تحت اسے جائز قرار دیا ہے، مثلاً وعظ، دعا اور حمد و ثنائیں (یعنی ستیہ نبویہ کے مطابق)، لیکن اشعار میں اسے مکروہ قرار دیا گیا ہے؛ اور لوگوں نے اس قسم کے اقتباس کو اشعار میں بھی جائز بتایا ہے، بشرطیکہ صحت جذبے کے تحت کیا گیا ہو، لیکن جن الفاظ کا کنایہ اللہ کی طرف ہوتا ہے انھیں تو زمرہ زکریا کے لیے استعمال کرنا انتہائی مذموم سمجھا گیا ہے۔۔۔ الفہرست (ص ۱۰۴، ۱۲) میں المداخی (۲۱۵ یا ۲۲۵ھ) کی ایک کتاب المقتبس کا حوالہ ہے [یعنی کتاب المقتبس فی اخبار النحولین البصرین، لیکن اقتباس بطور اصطلاح اس کا موضوع نہیں ہے، (آ، عربی، بذیل ماڈل) اور ایسے ہی مہر زبانی کی ایک کتاب کا (ص ۱۳۳، ۲۵)، لیکن یہ امر مشتبہ ہے کہ آیا ان کا اقتباس یہی اصطلاحی اقتباس ہے۔ اختیار الدین (م ۹۲۸ھ، براکلمان (Brockelmann): تکملہ، ۲: ۲۵۶) کی کتاب اساس الاقتباس (آستانہ ۱۲۹۸ھ) میں اصل اصطلاح کو وسعت دے کر اس میں امثال، اشعار بلکہ مختصر حکایات بھی شامل کر لی گئی ہیں [لیکن یہ بھی اصولی ادب کے ماتحت ادبی اقتباسات ہی کا ایک مجموعہ ہے، یعنی خطب لغوی اقتباسات، (آ، عربی، بذیل ماڈل)۔

ماخذ: (۱) [تھاوی]: کشف اصطلاحات الفنون، ص ۱۱۸ (تکلمہ ۱۸۶۲ء)؛ (۲) Rhetorik der Araber: Mehren، متن، ص ۱۰۰، ۱۳۶؛ ترجمہ، ص ۱۰۰، ۱۳۶؛ (۳) گارسان، تاسی، Rhétorique: (Garcin de Tassy)؛

شفاخانہ بغدادی ساہور کے اطباء میں سے تھا۔ ابن القدام (الفہرست، ص ۳۹۷) کا بیان ہے کہ یہ کتاب بائیس ابواب پر اور ابن ابی اُصنیعہ (عیون الانبیاء، ۱: ۱۶۱) کہتا ہے کہ سترہ ابواب پر مشتمل تھی۔ ابن الدولہ و یحییٰ اللہ بن النجید (م ۵۶۰ھ/۱۱۶۵ء) کی افراباذین شائع ہونے سے پہلے ساہور بن سہیل ہی کی کتاب عام استعمال میں تھی۔ ابن النجید خلیفہ الکنتی اور اس کے جانشین النسخہ کا درباری طبیب اور بغداد کے عثمٰدی دارالشفا میں ملازم تھا۔ بیس باب کی اس افراباذین کے علاوہ اس نے الفوخر البیمارستانی کے نام سے ایک مختصر کتاب معمولی شفاخانوں میں استعمال کے لیے بھی تیار کر دی تھی (ابن ابی اُصنیعہ، ۱: ۲۷۶)۔ ان تصانیف یا ان کے بعض بعض حصوں کے قلمی نسخے ہم تک پہنچے ہیں (براہکلمان (Brockelmann)، ۱: ۶۳۲ و تکملہ، ۱: ۸۸۸) اور اس طرح مشہور طبیب و حکیم ابو بکر محمد بن زکریا الرازی کی تصنیف کردہ افراباذین کے بھی مخطوطات موجود ہیں (براہکلمان، ۱: ۲۶۹)۔ مشرق میں ترکیب الادویہ پر جو کتابیں لکھی گئیں ان میں بدرالدین محمد بن یزید القلائسی کی افراباذین بھی قابل ذکر ہے، جو ۵۹۰ھ/۱۱۹۳ء میں لکھی گئی۔ اس کتاب میں جس کے کئی قلمی نسخے ہم تک پہنچے ہیں، مصنف نے الرازی کی الخاوی اور طب العثمٰدیہ و بطی سینا کی قانون اور دوسری کتابوں کے اقتباسات دیے ہیں (ابن ابی اُصنیعہ، ۲: ۳۱۱)۔ نجم الدین محمد بن الیاس الشیرازی (م ۷۳۰ھ/۱۳۳۰ء) کی گراں قدر قلمی تالیف کے پانچویں حصے کو جس میں ادویہ مرگہ کا ذکر ہے، F. F. Guignes نے ترتیب و تہذیب کے بعد شائع کرایا تھا (مقالہ تحقیقی، پیرس ۱۹۰۲ء)۔

مصر میں یہودی طبیب موسیٰ [یا ولوی] ابن العازار (Moses b. Eleazar) نے ایک افراباذین فاطمی خلیفہ المعز کے لیے لکھی تھی (ابن ابی اُصنیعہ، ۲: ۸۶)۔ مصر، شام اور عراق کے شفاخانوں میں الدستور البیمارستانی مصنفہ ابو الفضل بن ابی البیان الاسرائیلی (شائع کردہ P. Sbath، BIE، ۱۹۳۳ء، ص ۱۳-۷۸) عام طور سے مستعمل رہی، یہاں تک کہ اس کی جگہ منہاج الدکان مصنفہ ابن العطار الاسرائیلی نے لے لی، جو ۶۵۸ھ/۱۲۶۰ء میں بمقام قاہرہ شائع ہوئی (براہکلمان، ۱: ۶۳۸)۔

مسلم اندلس میں ڈیوسکوریدیس (Dioscurides) [ایک یونانی طبیب، م ۵۰ء، جو اپنی تحزون الادویہ Materia medica کی وجہ سے ازمنا و سطی میں مشہور تھا] کی کتاب کے مطالعے کا اثر یہ ہوا کہ وہاں کے لوگوں میں ادویہ مفردہ پر بالخصوص اعتماد پیدا ہو گیا۔ ابن ابی اُصنیعہ (۲: ۳۹۷) کا قول ہے کہ مشہور طبیب ابن ولف (م بعد ۳۶۰ھ/۱۰۶۸ء) شاذ و نادر ہی کوئی مرکب دوا تجویز کیا کرتا تھا۔ اپنے ہم عصر عبداللہ بن عبدالحزیز البکری کی طرح، جس نے الکفلس کے پودوں اور بیڑوں کی ایک فہرست مرتب کی تھی (ابن ابی اُصنیعہ، ۲: ۵۲)، ابن ولف ڈیوسکوریدیس (Dioscoridean) روایت طب کا سرگرم حامی تھا اور یہی حال الفاسقی کا تھا، جو مسلم اندلس کا سب سے زیادہ مشہور و معروف ماہر ادویہ تھا۔ جس حد

(۷) راوہری: راحة الصدور و آية الشؤر، لندن ۱۹۲۱ء، (۸) باض و کانت عو صبی وی، امیری تصنیفی، احمد ثالث دوری، شمارہ ۱۳۲۳: (۹) ابن الامین شمشکی: خارجہ، شمارہ ۱۳۲۹: (۱۰) سید مصطفیٰ نوری: نتائج المؤلفات، ۱: ۲۶۱، ۱۳۸ و ۹۹: ۹۹: ۳ و ۱۰۶: (۱۱) جودت پاشا: تاریخ، ۱: ۲۵۳: ۱۳ (۱۲) لین پول (Lane-Poole): [The Coins of the Turks in the British Museum] (اسکیل طغی اوزون پرتسلی)

✱ افراباذین: یا افراباذین، مشتق از سریانی گرافاذین، جو یونانی لفظ، γράφειον بمعنی "مختصر مقالہ" سے منقول ہے۔ عربوں نے اسے ترکیب ادویہ پر رسالہ جات یا فارماکوپیا (pharmacopoeias) کا عنوان بنا لیا۔ مفرد دوا، جن سے مرکبات تیار ہوتے تھے، الادویہ المفردہ [رٹ بان] کہلاتی تھیں۔ عمل دوا سازی: شفاخانوں میں دوا سازی کی بابت ہدایات بہت قدیم زمانے سے تعلیم کا ایک اہم جزو خیال کی جاتی تھیں۔ المیرونی کی کتاب الطبیذۃ فی الطب سے پتا چل سکتا ہے کہ بڑے شفاخانوں میں طبیب اساتذہ کے ساتھ دوا ساز بھی موجود رہتے تھے۔ نہ صرف یونانی بلکہ ایرانی و ہندی الاصل ادویہ مفردہ میں بھی تیزی سے اضافہ کی گئی تھی۔ دوا سازی کو طبابت سے ایک علیحدہ پیشہ قرار دیا جائے۔ ہاں یہ ممکن ہے کہ معمولی طبابت میں طبیب خود ہی نسخے لکھتا ہو اور خود ہی مرکبات تیار کرتا ہو (ق: C. Elgood - A Medical History of Persia and the Eastern Caliphate، کیمبرج ۱۹۵۱ء، ص ۲۷۲)۔ عام قاعدہ یہ تھا کہ ادویہ مفردہ دوا فروشوں سے خریدی جاتی تھیں (ق: الططار) پھر ان سے مرکبات تیار کیے جاتے۔ محاسب کو خاص خیال رکھنا پڑتا تھا کہ کن کن طریقوں سے دواؤں میں آمیزش کی جاتی ہے (ق: ابن الاثیر: معالیم الفزہ، طبع Levy، باب ۳۵)۔ بعض مفرد ادویہ کے بدل تیار کر لینے کی تصدیق الکفدی کے بیان سے ہو جاتی ہے، جس نے ایک کتاب کم یاب دواؤں کے بدل تیار کرنے کی ترکیبوں پر لکھی ہے (کیمیاء العطر والتصبیحات، طبع K. Garbers، لاپزگ ۱۹۳۸ء)۔

فن دوا سازی پر تصنیفات: جالینوس کی کتاب De medicamentorum compositione secundum locos et genera کا ترجمہ حنین بن اسحاق سریانی میں کر چکا تھا، حنین نے اس کا ترجمہ سریانی سے عربی میں کیا اور کتاب ترکیب الادویہ اس کا نام رکھا (ق: Hunain ibn: G. Bergsträsser: Ishaq über die Syrischen und arabischen Galen-übersetzungen، لاپزگ ۱۹۳۵ء، ص ۲۳)۔ ہمیں بتایا گیا ہے کہ جراحوں کے لیے ضروری تھا کہ اپنا فن کام شروع کرنے سے پیشتر اس کتاب پر پورا پورا عبور حاصل کر لیں (ق: ابن الاثیر: باب ۳۵)۔

دوا سازی کی سب سے پہلی کتاب جس نے خلافت اسلامیہ میں قبول عام حاصل کیا ایک مسیحی طبیب ساہور بن سہیل (م ۲۵۵ھ/۸۶۹ء) کی تصنیف تھی، جو

Rechtstoestand van Kinderen buiten huwelijk geboren uit Inlandsche vrouwen die den Mohammedaanschen godsdienst belijden در *Het Recht in Nederl. - Indië* ج ۱۹ (۱۸۹۷ء): ۱۳۳-۱۳۶، ۲۸۵، ۲۹۰-۲۹۱ ج ۲۰ (۱۸۹۸ء): ص ۸۷-۹۲؛ (۳) *Handb. d. Islām, Gesetzes.*: Th. W. Juynboll ج ۱۹۲، ص ۳۱۳ (Th. W. JUYNBOLL.)

اقراس: (ع) قرص [= گلیا] کی جمع، بعض اوقات انگریزی لفظ **Pastille** یعنی خورات کی جلی کے لیے اور لوز (Lozenge) کے معنی میں بھی قرص کا لفظ استعمال ہو جاتا ہے۔ طبی اصطلاح کے طور پر یہ لفظ عربی کی کسی [قدیم] لغت میں استعمال نہیں ہوا، مگر کما بین سبزوہ کے یہاں بھی۔ ابن سینا نے البتہ اپنی تصنیف قانون (۳: ۳۸۲، متن میں قطبی سے ص ۳۷۲) میں مختلف قسم کی لوزات کے کچھ نسخوں اور ناموں کا ذکر کیا ہے، لیکن جیسا کہ اس کا قاعدہ تھا ان کی توضیح نہیں کی۔

سب سے پہلے اس نے اقراس الکؤکب کا ذکر کیا ہے اور لکھا ہے کہ طبائے متقدمین اس کی قدر و قیمت سے خوب واقف تھے اور یہی وجہ ہے کہ انھوں نے اس کے لیے یہ نام تجویز کیا۔ پھر ان کے اثرات بیان کرتے ہوئے بتایا ہے کہ یہ معدے کی کمزوری کو دور کرتی ہیں، دوسرے اعضاء سے آنے والے فضول کو دور کرتی ہیں اور غیر منہضم غذا کو آگے نہیں جانے دیتیں۔ انھیں پیشانی پر بھی ملا جاتا ہے، تاکہ درد سر کو سکون ہو۔ نزلے اور دانت کے درد میں بھی ان کا استعمال مفید رہتا ہے، بلکہ ان میں ماڈو (galbanum) شامل کر کے جسم کے کھانے ہوئے حصے پر بھی ملا جاتا ہے۔ کان کے درد میں بھی ان کا استعمال فائدہ مند ہے۔ اسی طرح نفث الدم میں، خواہ اس کا تعلق جسم کے کسی حصے سے ہو، مفید ہیں۔ وہ مؤمن کھائی اور باری کے بخار میں بھی فائدہ دیتی ہیں، بشرطیکہ انھیں [مُزج جوش یعنی] ایسے جوش دیے ہوئے پانی میں ملا کر پلایا جائے جس میں چاندی موجود ہے۔ آپ اسپند کے ساتھ استعمال کرائی جائیں تو سب اثرات زائل ہو جاتے ہیں۔

ان کا نسخہ یہ ہے:-

[خر، بخند، ہند، سنتر، سنکیل، الطیب، خج، گل، خنوم اور قشر ہیرودج (مردم گمیاہ) ہر ایک چار چار درہم۔ فیون، زعفران، قسط، کوکب الارض، آئینہ سون، تخم بجنج (بھنگ)، روغن بلسان، تخم کرنس، ہر ایک آٹھ آٹھ درہم لیکن (آؤ لائنڈن) بڈیل ماڈو میں۔ کوکب الارض، یعنی طلق پانچ درہم۔ خشخاش سفید چھ درہم، دوق، آئینہ سون، سینا لیوس، تخم بجنج، روغن بلسان اور تخم کرنس ہر ایک آٹھ آٹھ درہم۔] ان سب اجزاء کو پیس کر ایسے گوند میں ملا لیجیے جسے خوش بودا شراب [ریحانی] سے تر کر لیا گیا ہو۔ پھر بقدر نصف درہم لوز پنا کر سایے میں خشک کر لیجیے۔

اس کے بعد سات خوش بودا اقراس کا مع ان کی ترکیب کے ذکر آتا ہے:-

۱۔ اقراس الوزد عوام کے لیے؛

۲۔ اقراس الورد اسکول پیاس [اساطیری یونانی معالج دیوتا]؛

تک دوا سازی کا تعلق ہے لاطینی روایت طب میں Mesue Junior کی قراہادین (Grabadin) سیکڑوں سال تک تمام یورپ میں حجت مانی جاتی رہی اور علم الادویہ کی مؤثر سرکاری کتابوں کے لیے سبک بنیاد کا کام دیتی رہی۔ (لیو افریکانوس Leo Africanus [الحسن بن محمد الوزان الزیاتی] کے قول کے بموجب یہ کتاب مائوئیدہ النارعدی نے لکھی تھی، جو بمقام بغداد ۱۰۱۵ م میں فوت ہوا اور صقلیہ کے ایک یہودی نے لاطینی میں اس کا ترجمہ کیا تھا)۔

ادویہ کی ترکیب اور ان کے استعمال کے بنیادی طبی اصول کے لیے دیکھیے

ماڈہ طب۔

(B. LEWIN لہون)

اقرار: (ع) اقبال و اعتراف۔ اگر ملزم کسی مقدمے میں قاضی کے سامنے اقرار کر لے کہ مستغیث سچ کہتا ہے تو شریعت اسلامیہ کے مطابق کسی مزید ثبوت کی ضرورت نہیں رہتی، قاضی اپنا فیصلہ فورا دے سکتا ہے۔ تاہم اقرار صرف اسی وقت قابل قبول سمجھا جائے گا جب اقرار کرنے والا بالغ و سلیم الحواس ہو اور بغیر کسی دباؤ کے قاضی کے سامنے اقرار کرے۔ کسی سے جبراً اقرار لینے کی تدابیر سے کام لینا قطعاً منوع ہے۔ یہاں تک کہ وہ اقرار بھی ناجائز ہے جو کسی نے تازیانے لگنے وغیرہ کے خوف سے کیا ہو۔ اگر مقدمہ قانونی املاک سے متعلق ہے تو مطالبہ تسلیم کرنے والا شخص اپنے افعال میں عذر ("رشید") ہونا چاہیے۔ اگر کسی مقدمے میں کسی الزام کی صحت ایک بار تسلیم کی جا چکی ہے تو بعد میں اس اقرار کی تفسیح ناجائز ہوگی۔ اس کے سوا کہ ملزم نے کسی ایسے جرم کا اقبال کیا ہو جس کے لیے وہ حقوق اللہ کے مطابق سزا کا مستوجب ٹھہرے (دیکھیے ماڈہ عذاب)۔

شریعت میں اپنی بلا تکاح اولاد کو تسلیم کرنے کی کوئی وقعت نہیں، حدیث میں ہے: *الْوَلَدُ لِلْفَرْعِ ابْنِ وَلِلْعَاهِرِ الْحَبْزُ* (البخاری، کتاب النیوع، باب ۳)۔ اگر کسی ولد حلال کی ولادت مشتبہ ہو جائے اور خاندان واضح الفاظ میں اسے اپنا بیٹا مان لے تو کسی اور ثبوت کی ضرورت نہیں۔ اس صورت میں "اقرار" سے بچنے کی ولادت معین ہو جاتی ہے، لیکن شوہر کا بیان حقیقت حال یا قانون کے خلاف نہ ہونا چاہیے۔ دوسری صورتوں میں بھی شخصی نسب "اقرار" کے ذریعے سے مسلم ہو جاتا ہے اور بعض حالات میں کسی مزید ثبوت کی ضرورت نہیں رہتی، مثلاً کوئی بالغ مسلمان مرد بیان کرے کہ فلاں شخص اس کا باپ یا بھائی یا چچا ہے، لیکن رشتے کا یہ دعویٰ اگر کسی ایسے شخص کے متعلق کیا گیا ہو جو ابھی زندہ ہے تو ضروری ہے کہ وہ (زندہ انسان) اس "اقرار" کی تصدیق کرے، بشرطیکہ وہ عدم بلوغ یا مضبوط دماغی کے باعث تصدیق سے معذور نہ ہو۔ اگر اقرار ذرا دور کے رشتہ داروں کے بارے میں ہو (مثلاً بھائی یا چچا) تو یہ ضروری ہے کہ جن لوگوں کے واسطے سے رشتے کا دعویٰ کیا گیا ہے (مثلاً باپ، دادا) وہ مر چکے ہوں۔

ماخذ: (۱) فقہی کتابوں میں باب الاقرار: (۲) C. Snouck Hurgronje؛

۳۔ اقراص الورد سُنَّوْیَا؛

۴۔ اقراص الورد طباشر؛

۵۔ اقراص الورد اسْمٰی دَنْیُوْ رُوْہ؛

۶۔ اقراص الورد نِسْجُوْ دِیْگَر؛

۷۔ اقراص الورد سُنَّوْیَا۔

پھر پانچ کافوری لوزات کا ایک ایک کر کے ذکر کیا گیا ہے۔ علاوہ ان کے (کسی اور نسخے کے مطابق) اقراص الکافور کا، پھر اقراص طباشر کا، پھر اقراص امیر بشیر کا، پھر چھ اور قسموں کا چھ نسخوں میں مع ان کے اثرات اور ترکیب کے ذکر ہے۔

(J. LIPPERT لپرٹ)

⊗ الأقرع بن حابس: بن عقال بن محمد بن سفيان الجاشي، الذي ايرى، الحنظلي، الشامي (م ۳۱/ ۶۵۱ء) صحابي اور اپنے قبیلے کے بہادر و نامور سردار، فراس نام، سر کے بال اڑ جانے کے باعث الأقرع مشہور ہوئے (ابن دُرَيْد؛ ثعلابی)، اور ٹکڑا ہونے کے باعث الأقرع بھی کہلائے (المعارف؛ أخلاق التقيصة)۔ ان کا بھائی مُرشد بن حابس تھا (لسان العرب)، اور بہن لیلی بنت حابس، جو مشہور شاعر فرزدق کی والدہ اور غالب بن مُصَنِّصہ کی بیوی تھی (کتاب الشعر)۔ الأقرع کا ابن عم عیاض بن جمار بن عقال بن محمد زمانہ جاہلیت سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا بڑا دوست اور خرمی تھا، یعنی آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا لباس مبارک پہن کر طواف کعبہ کیا کرتا تھا۔ عیاض کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی صحبت اور تیس حدیثوں کی روایت کا شرف بھی حاصل ہے (جوامع السيرة؛ جفهره أنساب العرب)۔ الأقرع، یعنی خاندان الأقرع کی شرافت اور بزرگی کا اعتراف مشہور شاعر الضحاک بن یزید نے بھی کیا ہے (کتاب الشعر، ص ۷۷۳)۔ الأقرع کی جانب کچھ اشعار بھی منسوب ہوئے (معجم الشعراء؛ أنشد الغابة)۔ ان کا شمار زمانہ جاہلیت کے عرب سربراہوں (اکمہ)، خالٹوں (حکام) اور داناؤں (حکما) میں ہوتا ہے (المختار؛ الإصابہ)۔ جاہلی دور میں عوق غکاظ کے موقع پر عائش اور قضا کا شرف بنو تمیم کو حاصل تھا اور ظہور اسلام کے وقت یہ عہدہ الأقرع بن حابس کے سپرد تھا (اسواق العرب، ص ۲۹۱؛ القاموس)۔ اقرع کو جزاء، یعنی ایک ہزار لشکروں کی قیادت کرنے والا بھی کہا جاتا ہے، کیونکہ انھوں نے یوم الکلاب الاوّل (یا الثانی) میں بنو حنظلہ کی قیادت کی تھی (المختار)۔

اسلام لانے کے بعد بھی الأقرع کی عزت و شرافت مسلم رہی۔ وہ ایمان و اسلام میں پختہ تھے (الإصابہ)۔ فتح مکہ، غزوہ حنین اور محاصرہ طائف میں شرکت کی۔ انھیں نبی اکرمؐ نے غنم ہوازن میں سے ایک سوانٹ عطا کیے تھے (جوامع السيرة؛ المختار)۔ اس امتیازی سلوک پر رنج کرتے ہوئے عباس

بن جزداس الفلمی نے اپنے مشہور اشعار کہے تھے (کتاب الشعر)۔ ایک مرتبہ یمن سے کچھ سونا آیا تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے چار صحابہ میں تقسیم فرما دیا، جن میں الأقرع بھی شامل تھے (الإصابہ)۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے الأقرع کو بنو داہم بن مالک بن حنظلہ کے صدقات کی فراہمی کے لیے عامل مقرر فرمایا (أنساب الأشراف)۔ محرم ۹ھ میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے غنیمت بن حصن الغزازی کی سرکردگی میں پچاس شہسواروں کا ایک رسالہ بنو تمیم کے ایک خانوادے بنو غنیم کے خلاف روانہ کیا۔ وہ لوگ لشکر و کچہ کر بھاگ گئے۔ مسلمان ان کے گیارہ مرد، اکیس عورتیں اور تیس بچے پکڑ کر مدینہ منورہ لے گئے۔ بنو تمیم کے سرکردہ لوگوں کا ایک وفد قیدیوں کی رہائی کے لیے حاضر ہوا، جس میں الأقرع بن حابس بھی شامل تھے (بخاری؛ زاد المعاد)۔ قیدیوں میں اپنے بچے اور عورتیں دیکھ کر وفد بڑا بے قرار ہوا۔ اضطراب، گھبراہٹ اور جلدی میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو آوازیں دے کر بلانا شروع کیا (زاد المعاد)۔ اس پر سورۃ النجرات کی پہلی چار آیتیں نازل ہوئیں (زخشری؛ خازن؛ تفسیر مواہب الرحمن)۔ ایک روایت کے مطابق الأقرع نے آواز دی تھی (احمد؛ مسند؛ لباب النقول)۔ الأقرع نے خود اعتراف کیا ہے کہ اس وقت مجھ میں جہالت و بدونت موجود تھی اور میں اپنی بے تمیزی سے حجرے کے باہر سے چلایا کہ اے محمد مکمل کر ہمارے پاس آؤ (مواہب الرحمن، ۲۶: ۱۸۱)۔ غالباً الأقرع سے یہی ایک روایت کتب حدیث میں محفوظ ہے۔ اسی وفد تمیم کے سلسلے میں حضرت ثابتؓ بن قیس اور حضرت حسانؓ بن ثابت کے جوابی قصائد اور خطبے کا ذکر آتا ہے (حسان؛ دیوان؛ زاد المعاد)، اور اسی موقع پر الأقرع نے اعلان کیا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا خطیب ہمارے خطیب سے بہتر اور حضور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا شاعر ہمارے شاعر سے افضل و اعلیٰ ہے۔ الأقرع نے بھی قیدیوں کی رہائی کی سفارش کی۔ ان کی رہائی کے بعد وفد بنی تمیم نے اسلام قبول کر لیا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے انھیں انعام و اکرام سے خوب نوازا (زاد المعاد، ۲: ۲۰۳)۔ الأقرع تو پہلے ہی ایمان لا چکے تھے (جوامع السيرة؛ البتہ حضرت عمرؓ نے سفارش کی کہ الأقرع کو بنو تمیم کا سردار مقرر کر دیا جائے (بخاری)۔ جب وفد خیران آیا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ایک عہد نامے کے ذریعے انھیں امان دی۔ اس کے شاہدوں میں الأقرع بھی شامل تھے (البلاذری؛ فتوح، ص ۷۲: [ابن سعد؛ طبقات، ۲/ ۸۵])۔ ایک مہم میں عامر بن اشجہم الافحسی کسی غلط فہمی کی بنا پر مسلمانوں کے ہاتھوں مارا گیا تو اس کے قبیلے والوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے شکایت کی اور قصاص کا مطالبہ کیا۔ آپؐ نے غول بہادر بنا چاہا، لیکن وہ رضامند نہ ہوئے۔ آخر الأقرع کے کہنے سننے پر ان لوگوں نے دیت قبول کر لی (زاد المعاد، ۲: ۱۵۰)۔

الأقرع بن حابس کی فوجی خدمات بھی قابل ذکر ہیں۔ انھوں نے حضرت خالدؓ بن ولید کے ساتھ ہو کر جنگ یمامہ وغیرہ میں شرکت کی (الإصابہ)۔ حضرت

تجرید اسماء الصحابة، ۱: ۲۷، حیدرآباد ۱۳۱۵ھ؛ (۳۱) الوعشری: الكشف، ۳: ۷، مصر ۱۳۵۳ھ؛ (۳۲) سعید احمد آبادی: صدیق اکبر، ص ۲۵۸، ۲۶۳، دہلی ۱۹۵۷ء؛ (۳۳) سعید الفتاحی: اسواق العرب، دمشق ۱۹۶۰ء؛ (۳۴) السیوطی: لباب النقول فی اسباب النزول، ص ۲۰۱، مصر ۱۹۳۵ء؛ (۳۵) الطبری: تاریخ، بعد اشاریہ؛ (۳۶) المیز: الکامل، ۱: ۳۳، قاہرہ ۱۳۳۵ھ؛ (۳۷) محمد الدین فیروز آبادی: القاموس المحيط (ماڈل، ح ک م)، (۳۸) محمد بن حبیب: کتاب الفجر، بعد اشاریہ، حیدرآباد ۱۳۶۱ھ؛ (۳۹) محمد حسین بیگلر: ابوبکر الصدیق، ص ۲۳، ۲۳۱، ۲۳۳، مصر ۱۳۶۱ھ؛ (۴۰) المقریزی: امتاع الأسماع، اشاریہ، قاہرہ؛ (۴۱) القودی: تہذیب الأسماء، ۱: ۱۲۳، مصر؛ (۴۲) یاقوت: معجم البلدان، ماڈل جوزجان۔ (عبدالقیوم)

اقریطش: اس کا انگریزی نام کریٹ (Crete) ہے، اور ترک ”کرید“ کہتے ہیں۔ صقلیہ، سارڈینیا اور قبرص (یا قبرص Cyprus) کے بعد بحیرہ روم میں یہ سب سے بڑا جزیرہ ہے۔ یہ شمال میں ۳۳ تا ۵۰ دقیقہ اور ۳۵ تا ۴۰ دقیقہ عرض بلد کے درمیان اور مشرق میں ۲۳ تا ۴۰ دقیقہ اور ۲۶ تا ۲۰ دقیقہ طول بلد کے درمیان واقع ہے [کل رقبہ ۸۳۳۵ کیلومیٹر ہے]۔ مسلمانوں کے عہد حکومت میں اقریطش پانچ سنجاقوں میں منقسم تھا: (۱) خانیہ (Canea)، (۲) کانڈیا (Candia)، (۳) رتھیموس (Rethymnos) (ترکی: ریمو)، (۴) سفاکیا (Sphakia) اور (۵) لاسیتی (Lasithi) (ترکی: لاسید)۔ سرسناق ایک ناظم (Nomarch) کے ماتحت تھا۔ اقریطش کا دارالحکومت خانیہ تھا۔

آبادی: اہل ویش کے ماتحت اقریطش کی آبادی تخمیناً اڑھائی لاکھ تھی۔ ترکوں کے زیر اقتدار آنے کے بعد اس کی آبادی بڑھ کر ۲۶۰۰۰۰ ہو گئی، جس میں ۱۸۲۱ء میں نصف کے قریب مسلمان تھے۔ ۱۸۸۱ء کی مردم شماری کی رو سے اس جزیرے کی آبادی ۲۷۹۲۵۵ تھی۔ شہروں میں مسلمانوں کی اکثریت تھی۔ جون ۱۹۰۰ء کی یونانی مردم شماری کے لحاظ سے عیسائیوں کی تعداد بڑھ گئی اور مسلمانوں کی کم ہو گئی، یعنی اس کی آبادی ۳۰۱۲۷۳ تھی، جس میں سے عیسائی ۲۶۷۲۶۶ اور مسلمان ۳۳۲۸۱ تھے۔ جون ۱۹۱۱ء کی مردم شماری کی رو سے عیسائی ۳۰۷۸۱۲، مسلمان ۲۷۸۵۲، یہود ۱۲۸ اور کل آبادی ۳۳۶۱۵۱ تھی [۱۹۶۱ء کی مردم شماری کی رو سے کل آبادی ۲۸۳۲۵۸ تھی، جس میں مسلمانوں کی تعداد ۱۰۸۰۰۰ بتائی گئی ہے۔ اس وقت مسجدوں کی تعداد تین سو تھی]۔

تاریخ: اس جزیرے سے مسلمانوں کا سب سے پہلا آمدنامنا بوزنطیوں کے خلاف اپنی ابتدائی مہموں کے دوران میں ہوا اور انھوں نے ۶۷۳ء میں اس پر عارضی طور پر قبضہ بھی کر لیا۔ ۲۵ھ میں ابوالخفس عمر ابن علی بن فحیح البکائی [رک بہاؤ خفس] نے اس جزیرے کو مستقل طور پر مسلمانوں کے لیے فتح کیا۔ ابو

عبد بن حصن اور الاقصر نے حضرت ابوبکرؓ سے جاگیر طلب کی تو حضرت عمرؓ نے مشورہ دیتے ہوئے الاقصر سے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم تمہاری دل جوئی فرمایا کرتے تھے، لیکن اب تمہیں محنت کرنا چاہیے (تاریخ صغیر)۔ الاقصرؓ نے عمرؓ بن حصن کے ساتھ ہو کر ذمہ الیخندل کے معرکے میں حصہ لیا (الإصابة)۔ حضرت خالد بن ولید کے زیر قیادت اہل عراق کے خلاف صف آرا رہے اور فتح آفرار کے وقت مقدمہ انجیش کی قیادت کر رہے تھے (تجرید اسماء الصحابة)۔ بقول رضی اللہ تعالیٰ عنہ، الاقصرؓ اور ان کے دس بیٹوں نے معرکہ یزموک میں شہادت پائی (الإصابة)، لیکن حافظ ذہبی اور البلاذری کے نزدیک حضرت عثمان غنیؓ کے عہد خلافت میں حضرت عبداللہ بن عامر نے الاقصرؓ کو سالار لشکر بنا کر خراسان کے محاذ پر بھیجا تھا (تجرید اسماء الصحابة) اور بقول البلاذری جوزجان فتح کیا (فتوح، ص ۱۳۳)۔ الاقصرؓ کا بیٹا نرشد بن حابس بھی فتح جوزجان میں شامل تھا اور وہیں وفات پائی۔ ابن حجرؒ نے بھی جوزجان میں وفات کی روایت کو ترجیح دی ہے (تعییل المنقعة)۔

مآخذ: (۱) ابن الکثیر: اشد الغایہ (۱: ۷۰۷)، مکتبہ اسلامیہ، تہران؛ (۲) ابن حجر: الإصابة، ۱: ۷۳؛ (۳) ابی مصنف: تعییل المنقعة، ص ۳۹، ۴۰، حیدرآباد ۱۳۲۲ھ؛ (۴) ابن حزم: جمیع السیوۃ، ص ۲۶، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۵۹، دارالمعارف، مصر؛ (۵) ابی مصنف: جمیعہ انساب العرب (طبع عبدالسلام محمد ہارون)، دارالمعارف، مصر ۱۹۶۲ء؛ (۶) ابن رشتہ: الأخلاق الفیسیۃ، لاڈن ۱۸۹۱ء؛ (۷) ابن زہشی: الغدۃ، ۲: ۱۶؛ (۸) ابن سعد: الطبقات، ۲: ۲۶، ۸۵، ۱۳۵، لاڈن ۱۳۳۵ھ؛ (۹) ابن سید الناس، عیون الأثر، ۲: ۲۰، ۲۰۵؛ (۱۰) ابن عبد البر: الإستیعاب، ۱: ۴۵، حیدرآباد ۱۳۱۸ھ؛ (۱۱) ابن عبد ربہ: العقد، بعد اشاریہ؛ (۱۲) ابن عساکر: تہذیب، ۳: ۸۶، مطبوعہ دمشق؛ (۱۳) ابن قتیبہ: کتاب الشعر والشعراء (طبع احمد محمد شاہ)، بعد اشاریہ، قاہرہ ۱۳۶۳-۳۶۶ھ؛ (۱۴) ابی مصنف: کتاب المعارف، ص ۱۹۳، ۳۰۵، قاہرہ ۱۹۳۵ء؛ (۱۵) ابن القیم الجوزی: زاد المعاد، ۲: ۱۵۰، ۱۸۹، ۲۰۱، ۲۰۳، ۳۰؛ (۱۶) ابن الکلی: حقهرة الانساب، مخطوطہ موزہ بریطانیہ، شمارہ ۱۳۰۲، ورق ۶۵ ب؛ (۱۷) ابن منظور: لسان العرب (ماڈل، ورق ۱۸)؛ (۱۸) ابن وھام: سیرۃ، بعد اشاریہ؛ (۱۹) الاغانی، بعد اشاریہ؛ (۲۰) امیر علی (مولوی، سید): تفسیر مواہب الرحمن، ۲۶: ۱۶۷-۱۷۱، نوکلشور، لکھنؤ ۱۹۳۱ء؛ (۲۱) البخاری (کتاب المغازی، باب وفد بنی تمیم، غزوہ عینہ ابن حصن القزازی)؛ (۲۲) ابی مصنف: تاریخ الصغیر، ص ۳۱، الہ آباد ۱۳۲۵ھ؛ (۲۳) البغدادی: خزائن الأدب، ۳: ۳۹؛ (۲۴) البلاذری: فتوح البلدان، ص ۷۲، ۱۳۳، قاہرہ ۱۳۱۹ھ/۱۹۰۱ء؛ (۲۵) ابی مصنف: انساب الأشراف، ج ۱ (طبع محمد حیدر اللہ)، دارالمعارف، مصر ۱۹۵۹ء؛ (۲۶) الثعالبی: لطائف المعارف، مصر ۱۹۶۰ء؛ (۲۷) الجاحظ: البیان، ۱: ۲۳۶؛ (۲۸) حسان بن ثابتؓ: دیوان، ص ۲۳۳، ۲۵۲، ۳۸۳، بشر ابن فزونی، مصر ۱۹۲۹ء؛ (۲۹) الحازن: لباب التأویل (تفسیر خازن)، ۶: ۳۳، مصر ۱۳۲۰ھ؛ (۳۰) اللہ بنی:

(Grabusa)، عودہ (Suda) اور سپینڈ لونڈ (Spinalonga) رہ گئے، لیکن ۱۶۹۱ء میں غرابوزہ پر اور ۱۷۱۵ء میں دوسرے دو شہروں پر بھی ترکوں کا قبضہ ہو گیا اور اس طرح تمام جزیرہ اہل ونس کے ہاتھ سے نکل گیا۔ اہل اٹریٹش نے ترکوں کا خیر مقدم کیا کہ وہ انھیں اہل ونس کی غلامی سے نجات دلانے والے ہیں اور ان کی کئی طریقوں سے مدد بھی کی؛ چنانچہ ان میں سے خاصی تعداد نے اسلام قبول کر لیا اور اس طرح وہ تمام ارشی کے مالک بن گئے۔ پٹی [یعنی] چریوں کی بھرتی بھی انھیں سے ہوتی تھی اور اس جزیرے کے حقیقی حکم ران بھی یہی لوگ تھے، کیونکہ عثمانی حکومت ان کے خلاف کچھ نہیں کر سکتی تھی۔ اٹریٹش میں ترکی حکومت کے گزشتہ صدی کے آغاز تک کے واقعات بہت ہی کم معلوم ہیں۔ چھوٹی چھوٹی بغاوتیں تو وہاں ہوتی رہیں لیکن ۱۷۷۰ء میں ایک خطرناک بغاوت رونما ہوئی۔ یہ بغاوت روس کی ملکہ کیتھرین دوم سے امداد ملنے کی توقع پر ہوئی تھی، جس نے امیر البحر اور لوف (Orloff) کو حکم دیا کہ وہ یونانی سمندر میں جہاز گردی کرے۔ اس بغاوت کو، جس کا سرغنہ ماسٹر جون (John) نامی ایک سردار تھا، ترکوں نے سختی سے دبا دیا۔ ۱۸۱۳ء میں وہاں کا والی حاجی عثمانی عیسائیوں کی مدد سے پٹی چریوں کو مختصر مدت کے لیے دبانے میں کامیاب ہو گیا، لیکن قسطنطنیہ میں اس کے متعلق غلط بیانی کی گئی اور اُسے واپس بلا لیا گیا۔ اب پھر پٹی چری اس جزیرے کے حاکم بن بیٹھے۔ یونان کی جنگ آزادی میں، جو ۱۸۲۱ء میں شروع ہوئی، اٹریٹش نے نمایاں حصہ لیا تھا۔ یہ بغاوت اتنی زیادہ پھیل گئی کہ سلطان (۱۸۳۰ء) کو اپنی امداد کے لیے مصر سے محمد علی کو بلانا پڑا۔ جب ۱۸۳۰ء کی لٹن کانفرنس میں یونان کی آزادی کو تسلیم کر لیا گیا تو اٹریٹش محمد علی کو تقویٰ عطا کیا گیا۔ مصطفیٰ پاشا البانوی نے ۱۸۳۲-۱۸۵۲ء اس جزیرے پر حکومت کی۔ اتحادی حکومتوں (فرانس، برطانیہ اور روس) نے فیصلہ کیا کہ اٹریٹش کو یونانی مقبوضات میں شامل نہ کیا جائے۔ سلطان محمود عثمانی کی رضامندی حاصل کر کے اسے مصر کے حوالے کر دیا گیا اور اس کی تصدیق عثمانی حکومت نے اپنے ۲۰ دسمبر ۱۸۳۲ء کے فرمان کے ذریعے کر دی۔ مصطفیٰ پاشا البانوی نے ۱۸۳۲ء سے ۱۸۵۲ء تک اس جزیرے میں حکومت کی۔ اس نے زراعت کو ترقی دی، سڑکوں کی تعمیر کی، پولیس میں اصلاحات کیں اور رہنری اور ڈاکازی کا قلع قمع کیا۔ اس کے عہد کو اٹریٹش کا زریں دور کہا جاتا ہے۔ ۱۸۳۰ء میں اٹریٹش کو محمد علی سے لے کر ترکوں کے حوالے کر دیا گیا۔ لیکن مصطفیٰ پاشا بدستور اس کا والی رہا، یہاں تک کہ ۱۸۵۲ء میں وہ وزیر اعظم مقرر ہوا۔ متحدہ چھوٹی چھوٹی شورشوں کے بعد ۱۸۶۶ء میں اس جزیرے میں اتنی بڑی بغاوت ہوئی جو پہلے کبھی نہیں ہوئی تھی۔ ترکی نے بڑی قربانیوں کے بعد اس بغاوت کو ۱۸۶۸ء میں فرو کر کے امن بحال کیا۔ سلطان نے اس سال دستور اساسی ("Organic Statute") عطا کیا، جس کی رُو سے ایک قومی اسمبلی اور مخلوط عدالتوں کا قیام عمل میں آیا اور دیگر کئی اصلاحات نافذ کی گئیں اور اس طرح ایک قسم کی آئینی حکومت وجود میں آئی۔

خفص عمران لوگوں کا سردار تھا جو ٹرٹہ میں انکسٹم کے خلاف ناکام بغاوت کرنے کے بعد بھاگ گئے تھے۔ اس نے روم کے ساحل پر حملے کرنے کے بعد اٹریٹش میں اپنی فوج اتار دی اور اسے بتدریج فتح کر لیا، بجز اس علاقے کے جو اہل سفاکیہ (Sphakiots) کے قبضے میں تھا۔ یونانی شہنشاہوں نے مسلمانوں کو اس جزیرے سے نکالنے کے لیے بار بار کوشش کی، لیکن ناکام رہے اور یہ جزیرہ ۱۳۵ برس تک مسلمانوں کے قبضے میں رہا۔ اس جزیرے میں اپنے دفاع کو مزید مضبوط بنانے کے لیے مسلمانوں نے راس ٹرکس (Charax) کے نزدیک ایک نئے دارالحکومت کی بنیاد رکھی، جس کا نام انھوں نے انکسٹرک رکھا، جسے بعد میں کینڈیا (Candia) کہنے لگے، اس نام کا اطلاق زمانہ قریب تک عام طور پر تمام جزیرے پر ہوتا تھا۔

۹۶۱ء میں یونانی سپہ سالار نیکفور فوکاس (Nikephoros Phokas) نے کئی ماہ کے محاصرے کے بعد انکسٹرک (Candia) پر قبضہ کر لیا اور بعد میں جزیرے کے باقی حصوں کو بھی مسخر کر لیا۔ آخری امیر عبدالعزیز کا انتقال قسطنطنیہ میں ہوا اور اس کے لڑکے انیاس (Anemas) نے شہنشاہ روم کی ملازمت اختیار کر لی۔ مسلم آبادی اس جزیرے کو چھوڑ کر چلی گئی اور جو باقی رہے انھیں عیسائی بنالیا گیا۔ اہل روم کے قسطنطنیہ کو فتح کر لینے کے بعد اٹریٹش مختصر کے کاؤنٹ یونفاس (Count Boniface de Montferrat) کے ہاتھ لگا، جس نے ۱۳۰۳ء میں اسے اہل ونس کے ہاتھ فروخت کر دیا اور یہ ۱۶۶۹ء یعنی ترکوں کی فتح تک ان کے قبضے میں رہا۔ اگرچہ اہل ونس کی حکومت کو وہاں کے باشندے نفرت کی نگاہوں سے دیکھتے تھے اور اس حکومت نے بسا اوقات ان پر مظالم بھی توڑے تھے تاہم اس حکومت کی وجہ سے اس جزیرے کو کچھ خوش حالی بھی نصیب ہوئی۔

بہر حال طرز حکومت چونکہ آمرانہ اور مستبدانہ تھا اس لیے رعایا نے متحدہ بار شورشیں اور بغاوتیں کیں۔ Daru کے قول کے مطابق ۱۲۰-۱۳۶۵ء چودہ بغاوتیں ہوئیں، ان میں سے اہم ترین ۱۳۶۱-۱۳۶۳ء کی بغاوت تھی۔ اب ونسی آبادکاروں نے "ریبلک" کے خلاف علم بغاوت بلند کیا، لیکن جب وہ ناکام واپس ہو گئے تو انھوں نے اس مستبد و ظالم حکومت سے نجات حاصل کرنے کے لیے ترکوں کی طرف رجوع کیا (انسائیكلوپيڈيا برٹینیکا، بذیل ماڈہ) ترکوں نے ۱۶۳۵ء تک اس جزیرے کو فتح کرنے کی سنجیدگی سے کوئی کوشش نہیں کی، لیکن اُس سال انھوں نے اپنی پچاس ہزار فوج اس جزیرے میں اتار دی۔ اس حملے کا فوری سبب یہ تھا کہ ونس اور مالٹا کے باشندوں نے قرقر آغاسی طوپال پر اس وقت حملہ کیا جب وہ مصر کو جا رہا تھا۔ ترکوں نے ستاون دنوں کے محاصرے کے بعد خانیہ اور اس کے بعد ریجنوس کو فتح کیا۔ ۱۶۳۸ء میں ترکوں نے انکسٹرک کا محاصرہ کیا اور بیس برس کے طویل محاصرے کے بعد اسے سر کر لیا۔

تمام مغربی ملکوں نے سوروسینی (Morosini) کے ماتحت اہل ونس کو امداد بھیجی، تاہم اس شہر نے ستمبر ۱۶۲۹ء کو وزیر اعظم کو پریٹلی کے سامنے ہتھیار ڈال دیے۔ معاہدہ صلح کی شرائط کی رُو سے اہل ونس کے پاس فقط غرابوزہ

جارج کو تین برس کے لیے اس جزیرے کا ہائی کمشنر مقرر کیا۔ وہ ۲۱ دسمبر کو اس جزیرے میں پہنچا۔ مسلمان، جنہیں بے یار و مددگار رہنا کران کے دشمنوں کے رحم و کرم پر چھوڑ دیا گیا تھا، بے بسی و مفلوک الحالی کے عالم میں کثیر تعداد میں یہاں سے ہجرت کر کے چلے گئے۔ ۱۹۰۱ء میں شہزادہ جارج کی میعاد حکومت بڑھادی گئی اور اسے مزید وسیع اختیارات دیے گئے۔ اس کی آمرانہ طرز حکومت سے اہل اگر نیش میں بے چینی بڑھتی چلی گئی، حتیٰ کہ ۱۹۰۵ء میں پھر شورش برپا ہو گئی اور یونان سے الحاق کا نعرہ بلند سے بلند تر ہوتا چلا گیا۔ ۲۵ جولائی ۱۹۰۶ء کو ان حکومتوں نے متعدد اصلاحات کا اعلان کیا۔ ۲۵ ستمبر کو شہزادہ جارج جزیرے سے چلا گیا اور اس کا جانشین الیکزینڈر زائمس (M. Alexander Zaimis)، جو یونان کا سابق وزیر اعظم تھا، یکم اکتوبر ۱۹۰۶ء کو اگر نیش میں وارد ہوا۔

۲۲ فروری ۱۹۰۷ء کو اس نے ہائی کمشنر کی حیثیت سے اپنے عہدے کا حلف اٹھایا۔ اس نے اپنی فراست اور فراخ دلی سے جزیرے میں امن و امان قائم کیا اور خارجی حکومتوں کی توجہ اس امر کی طرف مبذول کرائی کہ انھوں نے اپنی افواج سے یہ جزیرہ خالی کرنے کے لیے جو شرائط عائد کی تھیں، پوری ہو چکی ہیں، یعنی:

- (۱) مقامی پولیس کا قیام؛ (۲) جزیرے میں امن و امان کی بحالی و قیام؛ (۳) مسلم آبادی کا تحفظ۔ لہذا ان حکومتوں نے اپنی افواج کو واپس بلا لینے کا فیصلہ کر لیا۔ اس پر عیسائیوں نے خوشی کے شادیاں بجاے، لیکن مسلمانوں نے کئی مقامات پر سخت احتجاجی مظاہرے کیے، کیونکہ وہ سمجھتے تھے ان حکومتوں نے ان سے غداری کی ہے اور انھیں ان کے دشمن عیسائیوں کے رحم و کرم پر بے یار و مددگار چھوڑ دیا گیا ہے۔ ۱۲ اکتوبر ۱۹۰۸ء کو اگر نیش کی قومی اسمبلی نے یونان سے اتحاد کا اعلان کر دیا۔ اس پر ان حکومتوں نے احتجاج کیا اور ۱۳ جولائی ۱۹۰۹ء کو فیصلہ کیا کہ وہ اس جزیرے پر ترکوں کے حقوق سیادت کی بحالی اور مسلمانوں کی حفاظت کے لیے جزیرے میں اپنے چار جنگی جہاز متعین کریں گی۔

۱۴ اکتوبر ۱۹۱۲ء کو جنگ بلقان کے موقع پر یونان کے وزیر اعظم وینیزیلوس (M. Venizelos) نے اگر نیش کے نمائندوں کو یونانی اسمبلی (Chamber) میں بیٹھنے کی اجازت دے دی اور ڈروگوس (S. Drogauzes) کو منظم عمومی بنا کر اگر نیش بھیج دیا۔ معاہدہ لندن (۱۹۱۳ء) کی دفعہ ۳ کی رو سے اگر نیش کو یونان کے حوالے کر دیا گیا۔ اس کے بعد اس جزیرے کی تاریخ یونانی تاریخ میں مدغم ہو گئی۔ دوسری عالم گیر جنگ میں جرمنی نے یونان کو فتح کر لیا اور مئی ۱۹۴۱ء میں اگر نیش میں ہوائی جہازوں کے ذریعے اپنی فوج اتاری تو تمام دنیا کی نظریں اس جزیرے کی طرف اٹھ گئیں۔ وہاں کی یونان اور نیوزی لینڈ کی افواج نے مل کر جرمن فوج کا سخت مقابلہ کیا۔ ۱۹ مئی سے یکم جون تک زبردست تصادم رہا۔ اس کے بعد برطانیہ اپنی فوجیں نکال کر مصر لے گیا اور اگر نیش پر جرمنوں کا مکمل قبضہ ہو گیا۔ ۸ مئی ۱۹۴۵ء کو جب جرمنی نے ہتھیار ڈال دیے تو اگر نیش کو یونان کے حوالے کر دیا گیا۔

۱۸۷۸ء میں جب ترکی روس سے برسر پیکار تھا تو یونان نے اس موقع سے فائدہ اٹھانے کی خاطر اگر نیش کی عیسائی آبادی کو پھر بغاوت پر اکسایا؛ چنانچہ مسلمانوں اور عیسائیوں میں خوں ریز فسادات ہوئے۔ انجام کار اگر نیش کے عیسائی سرداروں نے برطانیہ سے مداخلت کی درخواست کی اور ترکی نے، جو روس سے جنگ کی وجہ سے تھک چکا تھا، اسے قبول کر لیا اور ۱۸۷۸ء میں معاہدہ شاپہ (Chalepa) (یا ہالپہ Halepa) طے پایا۔ دستور اساسی میں جو حقوق و مراعات اہل اگر نیش کو دیے گئے تھے ان کی تصدیق کی گئی، عدلیہ اور انتظامیہ کے نظام کو برقرار رکھا گیا، اور سابق مجلس عمومی (General Council) کی جگہ انچاس عیسائیوں اور اکتیس مسلمانوں پر مشتمل ایک اسمبلی کی تشکیل کی گئی۔ یونانیوں کی انگلیخت کی وجہ سے حالات زردہ اصلاح نہ ہو سکے۔ ۱۸۸۹ء میں پھر تباہ کن فسادات شروع ہو گئے۔ باب عالی نے اس جزیرے میں عسکری آئین (مارشل لا) نافذ کر دیا اور معاہدہ شاپہ میں قدرے ترمیم کی گئی، لیکن عیسائیوں نے نئے نظام کے تحت انتخابات کا مقاطعہ کر دیا۔ نتیجہ ترکی حکومت کو مجبوراً اگر نیش پر اپنے گورنروں کے ذریعے حکومت کرنا پڑی اور اپنی عیسائی رعایا کو مطمئن کرنے کے لیے ۱۸۹۳ء میں فخرہ تیودوری پاشا (Karatheodory Pesha) نام ایک عیسائی کو اس جزیرے کا والی مقرر کیا، لیکن یونانی حکومتوں کی سازشوں اور شورش پسند عیسائیوں کی تحریکیں کارروائیوں کی وجہ سے حالات مدھم نہ سکے اور فخرہ تیودوری پاشا نے استعفیٰ دے دیا، جسے فروری ۱۸۹۶ء میں منظور کر لیا گیا۔ بد امنی بڑھتی چلی گئی۔ ۲۴ مئی ۱۸۹۶ء کو خانہ میں عیسائیوں اور مسلمانوں کے درمیان خون ریز فسادات پھوٹ پڑے اور اس بہانے سے بڑی عیسائی حکومتوں نے وہاں اپنے جنگی جہاز بھیج دیے، جو ۲۶ مئی کو وہاں پہنچے۔ ۲۰ جولائی کو عیسائی نمائندوں نے اعلان کیا کہ خود اختیار حکومت کی تجویز قبول کرنے کے لیے تیار ہیں، جو عیسائی حکومتوں اور باب عالی کے نمائندوں نے مل کر تیار کی تھی، لیکن باغیوں کی انقلابی جماعت نے اس کی مخالفت کی، نیز مسلمان بھی اس سے مطمئن نہ تھے؛ چنانچہ ۴ فروری ۱۸۹۷ء کو خانہ کے قلعے کو چوں میں پھر لڑائی شروع ہو گئی، مسلمانوں کا قتل عام کیا گیا اور ان کے مکانات اور جائیدادوں کو نذر آتش کر دیا گیا۔ خارجی حکومتوں نے اپنی فوج خشکی پر اتاری اور ساتھ ہی یونانی جنگی جہاز بھی وہاں آگئے، جنھوں نے ترکی کے ایک بار بردار جہاز پر حملہ کر دیا اور اپنی فوج جزیرے میں اتار دی۔ یونان اور ترکی کے درمیان لڑائی ہوئی، جس کا نتیجہ یونان کے حق میں تباہ کن ثابت ہوا اور اگر نیش کے معاملات کا کوئی خاطر خواہ تصفیہ نہ ہو سکا۔ ۱۸۹۸ء میں جرمنی اور آسٹریا نے اس جزیرے سے اپنی افواج واپس بلا لیں اور باقی ماندہ ملکوں (برطانیہ، فرانس، اطالیہ، روس) نے اس جزیرے کو اپنے لیے چار حصوں میں بانٹ لیا اور ہر ملک اپنے اپنے علاقے پر حکومت کرنے لگا۔ بالآخر ۱۳-۱۵ نومبر ۱۸۹۸ء کو ان حکومتوں کے مطالبے پر آخری ترک سپاہ بھی اس جزیرے کو خالی کر کے چلی گئی۔ یونان سے اتحاد ۲۶ نومبر ۱۸۹۸ء کو ان حکومتوں نے یونان کے شہزادے

L'insurrection: Turot (۳۳)؛ ۱۹۱۰ء، *Crétoise vue de Crète*؛ ۱۸۹۸ء، *crétoise et la guerre grécoturque*؛ ۱۹۰۲ء، *Histoire de Crète*: Kriaris (۳۴)؛ ۱۹۰۲ء، *Agriculture et Commerce en Crète*: Jannaris (۳۶)؛ ۱۹۰۶ء، *Documents relatifs à l'insurrection de*: Papantonakis؛ ۱۸۹۷-۱۸۹۸ء، *Histoire de Crète*: Psilakis (۳۷)؛ ۱۹۰۱ء، *La Crète ancienne et moderne*: Victor Berard؛ ۱۹۰۹-۱۹۱۰ء، *Monumenti*: G. Gerola؛ ۱۸۹۸ء، *Les Affairs de Crète*: Veneti dell' isola di Creta؛ ۱۹۰۵-۱۹۱۷ء، *Brüder und des osmanischen Reiches*: Jorga (۱۲)؛ ۱۹۱۸ء، *Gesch. des osm. Reiches*: v. Hammer (۱۳)؛ ۱۹۱۸ء، *Gesch. des osm. Reiches*: R. Dozy؛ ۱۹۱۸ء، *mans d' Espagne*: Wasiliew؛ ۱۹۱۸ء، *Wizantija*: M. Gaspar؛ ۱۹۰۲ء، *i Arabi*: Homenaje à D. ulmanes en Alejandria y Creta؛ ۱۹۰۳ء، *Monumenti Veneti*: Francisco Codera؛ ۱۹۰۸-۱۹۰۶ء، *dell' isola di Creta*: H. Noiret؛ ۱۹۰۸ء، *Documents inédits pour servir à l'histoire de la domination vénitienne au Crète*: Joannides؛ ۱۸۶۸ء، *insurrection crétoise*: of the Cretan War of Independance؛ ۱۸۶۵ء، *A Little*: Yule؛ ۱۸۶۸ء، *Tbur in Crete*: Postlethwate؛ ۱۸۶۹ء، *Light on Cretan Insurrections*: H. Strobl؛ ۱۸۶۹-۱۸۷۵ء، *Kreta eine geograph. hist. Skizze*: Erlebnisse und Beobachtungen: Elpis Melena؛ ۱۸۷۵-۱۸۷۶ء، *enines niehr als 20-jährigen Aufenthaltes auf unter d. attom. Verwaltung*: Alex. de Stieglitz؛ ۱۸۷۶ء، *L'île de Crète*: H. Bothmer؛ ۱۸۹۹ء، *Vergangenheit und Gengenwart*: لاہورگ؛ ۱۸۹۹ء، *Ministère*: Bérard؛ ۱۸۹۸ء، *des affaires étrangères Documents diplomatiques*: Mémoire de la commission du pouvoir؛ ۱۹۰۳-۱۹۰۵ء، *La Crète anci-*: Laroche؛ ۱۹۱۰ء، *enne et moderne*: A. j. Reinach؛ ۱۸۹۸ء، *La question*

(جیس F. GIESE [و نسیہ احمد ناصر])

اَقْصَر: رت بہ آق سرا۔

الاقصر: (جمع قنات کا مینہ ہے؛ واحد: قنر، بمعنی قلعہ، محل، ایوان) * بالائی مصر (مصر) کا ایک قدیم شہر، جو دریائے نیل کے مشرقی کنارے پر واقع ہے جس کا فاصلہ قاہرہ سے دریا کے ذریعے ساڑھے چار سو اور ریل کے ذریعے چار سو اٹھارہ میل ہے۔ اسلامی عہد میں (عصر حاضر سے پہلے) اس ضلعے (کورہ) کا نام بھی جہاں یہ قدیم شہر آباد ہوا الاقصر ہی تھا۔

الاقصر (مغربی زبانوں میں Luxor) کا یہ نام اس لیے ہوا کہ ازمہ قدیمہ میں یہاں بکثرت تعمیر ہوئے (یا قوت: معجم البلدان، بذیل ماڈہ)، الفلکندری کہتا ہے کہ یہاں ایک عظیم ہت موجود ہے، جسے پتھر سے تراشا گیا تھا (طبیخ الاعشی، ۳: ۳۲۸)۔ انگریزی نے لکھا ہے کہ یہ مصر (بالائی مصر) کا ایک بہت بڑا شہر ہے (الخطوط، ۱: ۳۲۸)۔

الاقصر کا معبد میہ کی عظیم ترین یادگاروں میں سے ہے۔ یہ شہر کی جنوب مغربی سمت میں دریا کے کنارے واقع ہے اور اسے ابن بوسف (بلوچ) ثالث (Amenhophis III) نے تعمیر کیا تھا، جو تکمیل پہنچی اوّل (Seti I) کے عہد میں ہوئی۔ یہ معبد آج بھی اپنی جگہ قائم ہے۔ ماہرین تعمیر و آثار قدیمہ اور سیاح اسے دور دور سے دیکھنے آتے ہیں۔ بحالت موجودہ اس میں ایک مسجد اور گرجا بھی موجود ہے۔ موجودہ شہر میں کئی عمدہ ہوٹل ملیں گے۔ الاقصر کی سب سے بڑی گزرگاہ بھی اس کے قدیم راستے پر بنی ہے۔ الاقصر اور آس پاس کے علاقے میں قدیم اشیاء بکثرت جعلی طور پر تیار کی جاتی ہیں۔

الاقصر کے آس پاس قدیم آثار کے لیے بند استوان کی تعمیر سے غرقابی کا خطرہ پیدا ہو گیا تھا۔ ان کی حفاظت کے لیے بین الاقوامی تحریک شروع ہوئی۔ اب اس سلسلے میں مناسب تدابیر اختیار کی جارہی ہیں۔

معبد کی مفصل کیفیت کے لیے دیکھیے فرگوسن (Fergusson): قدیم فن

تعمیر۔

ماخذ: (۱) یا قوت: معجم البلدان، ج اوّل، بذیل ماڈہ؛ (۲) الفلکندری: طبخ الاعشی، ۳: ۳۲۸، مطبع الامیریہ، قاہرہ ۱۳۳۱ھ؛ (۳) انگریزی: الخطوط،

ماخذ: (۱) Pashley: *Travels in Crete*؛ ۱۸۳۷ء، *Travels and Researches in Crete*: Spratt (۲)؛ ۱۸۶۷ء، *The Cretan Insurrection of 1866-68*: W. J. Stillman (۳)؛ ۱۸۸۷ء، *Letters from Crete*: Edwardes (۴)؛ ۱۸۸۷ء، *A Short Popular History of Crete*: Freese؛ ۱۸۹۷ء، *Cretan Sketches*: Bickford-Smith؛ ۱۸۹۷ء، *La Crète ancienne et moderne*: Victor Berard؛ ۱۸۹۸ء، *Les Affairs de Crète*: G. Gerola؛ ۱۸۹۸ء، *Veneti dell' isola di Creta*: Veneti؛ ۱۹۰۵-۱۹۱۷ء، *Brüder und des osmanischen Reiches*: Jorga (۱۲)؛ ۱۹۱۸ء، *Gesch. des osm. Reiches*: v. Hammer (۱۳)؛ ۱۹۱۸ء، *Gesch. des osm. Reiches*: R. Dozy؛ ۱۹۱۸ء، *mans d' Espagne*: Wasiliew؛ ۱۹۱۸ء، *Wizantija*: M. Gaspar؛ ۱۹۰۲ء، *i Arabi*: Homenaje à D. ulmanes en Alejandria y Creta؛ ۱۹۰۳ء، *Monumenti Veneti*: Francisco Codera؛ ۱۹۰۸-۱۹۰۶ء، *dell' isola di Creta*: H. Noiret؛ ۱۹۰۸ء، *Documents inédits pour servir à l'histoire de la domination vénitienne au Crète*: Joannides؛ ۱۸۶۸ء، *insurrection crétoise*: of the Cretan War of Independance؛ ۱۸۶۵ء، *A Little*: Yule؛ ۱۸۶۸ء، *Tbur in Crete*: Postlethwate؛ ۱۸۶۹ء، *Light on Cretan Insurrections*: H. Strobl؛ ۱۸۶۹-۱۸۷۵ء، *Kreta eine geograph. hist. Skizze*: Erlebnisse und Beobachtungen: Elpis Melena؛ ۱۸۷۵-۱۸۷۶ء، *enines niehr als 20-jährigen Aufenthaltes auf unter d. attom. Verwaltung*: Alex. de Stieglitz؛ ۱۸۷۶ء، *L'île de Crète*: H. Bothmer؛ ۱۸۹۹ء، *Vergangenheit und Gengenwart*: لاہورگ؛ ۱۸۹۹ء، *Ministère*: Bérard؛ ۱۸۹۸ء، *des affaires étrangères Documents diplomatiques*: Mémoire de la commission du pouvoir؛ ۱۹۰۳-۱۹۰۵ء، *La Crète anci-*: Laroche؛ ۱۹۱۰ء، *enne et moderne*: A. j. Reinach؛ ۱۸۹۸ء، *La question*

اولین شکل یہ تھی کہ ارض موات، یعنی کسی ایسی زمین کو جو بے آباد پڑی تھی، کوئی مسلمان یا ذاتی حکومت کی اجازت سے آباد کر لیتا اور اس کا خراج رعرعر ادا کرتا رہتا تو وہ اس میں ہر قسم کے مالکانہ تصرفات کر سکتا تھا؛ جیسا کہ امام ابو یوسفؒ نے کتاب الخراج میں وضاحت کر دی ہے کہ جس زمین کا کوئی مالک نہ ہو اور وہ آباد بھی نہ ہو اور جسے دی جائے وہ آباد کر لے تو وہی اس کا خراج ادا کرے گا اگر خراجی ہے، اگر عشری ہے تو عشر دے گا۔ حکومت کو اختیار نہیں ہوگا کہ یہ قطعہ زمین اس سے یا اس کے وارثوں سے واپس لے (۳۶۶:۳)۔

لیکن اقطاع کی یہ مختلف شکلیں قطعہ پیدا نہیں ہو گئی تھیں۔ دراصل نتیجہ تھیں ایک طویل تاریخی عمل کا جس میں سیاسی اور انتظامی ضرورتوں کے علاوہ ان تبدیلیوں کا بھی حصہ ہے جو مرورِ ایام سے اسلامی ریاست میں رونما ہوئیں۔ اقطاع کی بنیاد اصول پر تھی کہ جو زمین بے کار پڑی ہے اسے لوگوں میں تقسیم کر دیا جائے تاکہ زراعت کو ترقی ہو اور پیداوار بڑھے۔ چنانچہ کتاب الاموال میں لکھا ہے کہ اقطاع کا جواز صرف ان زمینوں کی صورت میں پیدا ہوتا ہے جو کسی کی ملکیت نہیں؛ مملوکہ زمینوں کا اقطاع جائز نہیں (ابو عبید القاسم بن سلام: کتاب الاموال، باب الاقطاع، ص ۲۷۸)۔ احمد بن عثمان الخزاز نے عبد اللہ بن مبارک سے، انھوں نے منقر سے اور منقر نے ابن طاووس سے روایت کی ہے اور انھوں نے اپنے والد کی سند پر کہا: ”رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا ارشاد ہے کہ ”عادی الارض“ اللہ اور اس کے رسول کی ہے، پھر تمھاری۔ اس پر جب دریافت کیا گیا کہ کیسے؟ تو فرمایا اسے لوگوں میں تقسیم کر دیا جائے۔“ عادی الارض (عہد عادی زمین)، سے مراد ہے ”قدیم الارض“ یعنی وہ زمین جو غیر حروصہ علی آری ہے اور جسے ایک دوسری روایت میں مردہ زمین بھی کہا گیا ہے (کتاب الاموال، ص ۲۷۸، حاشیہ ۲)۔ مگر جیسا کہ ابھی کہا گیا ہے، جیسے جیسے اسلامی مملکت کی حدود میں توسیع ہوئی اور اس نے پھیلتے پھیلتے تقریباً ساری متمدن دنیا کو آغوش میں لے لیا (اس میں ایک طرف پورا شمالی افریقہ، بلکہ ہسپانیہ اور جزائر بحیرہ روم دوسری جانب وسطی اور مغربی ایشیاء کے جملہ ممالک شامل تھے) اقطاع کی سادہ اور ابتدائی صورت قائم نہ رہی۔ ایک طرف سابقہ نظامہ حکومت کی جگہ ایک نئے نظام حکومت نے لے لی تھی، نیز فتوحات کی بدولت جو نئے مسائل پیدا ہو رہے تھے ان کا تقاضا یہ تھا کہ بعض انتظامی معاملات کا فوری طور پر کوئی فیصلہ کیا جائے؛ دوسری جانب اسلامی مملکت میں بھی طرح طرح کے رجحانات ابھر رہے تھے، جن کی نوعیت اصولی بھی تھی، سیاسی، معاشی اور انتظامی بھی۔ یہ سب عوامل ہیں جن کے زیر اثر اقطاع کی مختلف شکلوں کا ارتقا ہوا۔ اب صورت یہ نہیں تھی کہ عام اور بیکار پڑی ہوئی زمین کو کیسے اور کن لوگوں میں تقسیم کیا جائے، بلکہ یہ تھی کہ آباد کاری کے علاوہ کوئی قطعہ زمین یا زمین کا بہت بڑا رقبہ، یا علاقہ، یا پورا ایک صوبہ بھی اصولی اقطاع کی بنا پر کسی ایسے شخص کی تحویل میں دیا جاسکتا ہے جو اس کی عمل داری اور نظم و نسق کی ذمہ داریاں قبول کرے۔ یہی وجہ ہے کہ جب اس

۱: ۳۲۸، مطبعہ الخلیل، مصر ۱۳۲۴ھ؛ (۴) Encyclopaedia Britannica، ج ۳، طبع ۱۹۵۰ء، بذیل مادہ: (۵) Ancient Egypt: G. Rawlinsen، ج ۲، ۱۸۸۱ء؛ (۶) History of Architectur: Fergusson، ۱۰۸: ۱۰۹-۱۰۹، طبع اول۔

(سید غریب نازی)

⑤ اقطاع: اسلامی فقہ کی ایک اصطلاح، جس سے مراد ہے حکومت کی طرف

سے قطعہ زمین کا عطیہ۔ فقہانے اس کی متعدد شکلیں بیان کی ہیں:-

۱- حکومت کوئی ایسا قطعہ زمین جس کا کوئی مالک نہ ہو کسی کو آباد کاری کے لیے عطا کر دے۔ اس صورت میں جس شخص کو یہ قطعہ دیا گیا ہو وہ جب تک اس کا خراج رعرعر ادا کرتا رہے گا تب تک اسے حق ہوگا کہ اس میں جیسے چاہے مالکانہ تصرفات کر سکے، کیونکہ وہی اس قطعہ زمین کا مالک ہوگا اور یہ نسل بعد نسل اس کے وارثوں کو منتقل ہوتا رہے گا۔

۲- حکومت نے کسی کو کوئی قطعہ زمین عطا تو کیا لیکن حقوق ملکیت نہ دیے۔ اس صورت میں جس کسی کو یہ زمین ملی وہ صرف اس کی آمد کا حق دار ہوگا۔ بعد میں یہ آمد وارثوں کو منتقل ہوگی۔ وہ بھی جب تک ادائے خراج میں کوتاہی نہیں کریں گے حکومت یہ قطعہ زمین ان سے واپس نہ لے گی۔ ایسا قطعہ زمین بیع نہیں ہو سکتا تھا، لیکن اس کی آمدنی میں ہر قسم کے تصرفات کی اجازت ہوتی تھی۔

۳- حکومت کسی کو کوئی قطعہ زمین تاحیات عطا کرے کہ اس کا خراج رعرعر دیتا رہے اور آمد سے مستحق ہو۔ ظاہر ہے کہ جب یہ شخص فوت ہوگا قطعہ زمین حکومت کو منتقل ہو جائے گا۔

۴- حکومت اس قسم کے عطیے میں جس کا ابھی ذکر کیا گیا ہے وقت کی قید نہ لگائے بلکہ جب چاہے اسے واپس لے لے۔

۵- حکومت نے زمین کا کوئی قطعہ یا رقبہ تو کسی کو عطا نہیں کیا البتہ اس کا خراج یا عشر، جو بھی بیت المال میں جمع ہو رہا ہے، کل یا جزء اس کے نام کر دیا۔ اس صورت میں جو شخص بھی وہ زمین کاشت کر رہا ہے اسے بے دخل نہیں کیا جائے گا۔

یہ پانچ شکلیں تو ان زمینوں کے اقطاع کی ہیں جو بیت المال، یعنی حکومت کی ملکیت ہیں، لیکن اراضی مملوکہ (یعنی ایسی زمینیں جو دوسروں کے قبضے میں ہوں) پر بھی اصول اقطاع کا اطلاق کیا گیا؛ لہذا بہتر ہوگا اس کی صراحت بھی کر دی جائے۔ یہ گویا اقطاع کی چھٹی شکل ہوگی۔ اس میں اور اقطاع کی پانچویں شکل میں، جیسا کہ بیان ہو چکا ہے، صرف اتنا فرق ہے کہ اگر اس قسم کا قطعہ زمین کسی کو عطا کیا جاتا ہے تو اس کی کاشت اور پیداوار سے تو اس کا کوئی تعلق نہیں ہوتا البتہ اس کا خراج یا جزء، جیسا بھی بیت المال میں داخل ہو رہا ہے، قلمنا یا جزء اقطاع دار کو ملتا رہتا ہے۔

اقطاع کی ساتویں اور جہاں تک زمین کی آباد کاری کا تعلق ہے اصولاً

رہتا باقی اقطاع خراج کے تحت آجاتا۔ ان کی ملکیت کا حق تو کسی کو نہ پہنچتا البتہ اقطاع لینے والے ان کے خراج سے قائمہ اٹھاتے، لیکن جن زمینوں کے مالک موجود ہوتے ان پر نہ اقطاع خراج کا اطلاق ہوتا نہ ان کے مالک بے دخل کیے جا سکتے بلکہ جیسا بھی از روئے معاہدہ طے پاتا وہ حکومت کو ان کا خراج ادا کرتے رہتے، جو گویا جزیے کا بدل تھا، لہذا اسے جزیہ ہی تصور کیا جاتا (قبّ جزیہ و خراج)۔ یوں ارض خراج کی دو قسمیں ہو جاتیں: قابل اقطاع اور ناقابل اقطاع۔

رہیں ۱۱ زمینیں جن کے مالکوں کے بعد کوئی وارث نہ ہوتا، ان کی حیثیت وہی ہوتی جو مالک عائدہ (ادقاف) کی تھی یا پھر حکومت کو اختیار ہوتا کہ اقطاع پیداوار یا اقطاع زمین میں سے کسی ایک طریق پر عمل کرے۔

یوں اقطاع کی دو صورتیں ہمارے سامنے آتی ہیں:

(۱) اقطاع زمین، جس کا اوپر بیان ہو رہا تھا اور جس کے تحت کوئی قطعہ زمین یا محدود رقبہ ہی نہیں بلکہ پورا ملک بھی بطور اقطاع (اقطاع اقلیم) کسی کو دے دیا جاتا۔ ابن طولون کو جب ایک مقترہ رقم خراج کے عوض مصر کی ولایت عطا کی گئی تھی (۲۶۳ھ/۸۷۷ء) تو یہ اقطاع اقلیم ہی کی ایک شکل تھی۔ ہارون الرشید نے بھی (۱۸۳ھ/۸۰۱ء میں) ابراہیم بن الاغلب کو کسی ہی ایک شرط کے تحت افریقیہ کا والی مقتر کیا تھا۔ دونوں صورتوں میں والی یا اقطاع دار کی حیثیت سے وہ اپنے اپنے صوبوں کے نظم و نسق، حفاظت اور امن و امان کے ذمے دار تھے۔ ظاہر ہے کہ اقطاع کی اس شکل میں فوجی اور انتظامی دونوں قسم کی ضرورتوں کا دخل تھا۔

(۲) اقطاع کی دوسری صورت، یعنی اقطاع پیداوار (استقلال) میں بھی انتظامی اور فوجی دونوں ضرورتیں کام کر رہی تھیں۔ اس کا اطلاق رفتہ رفتہ ان حاصل پر بھی ہونے لگا جو دریاؤں، نہروں، کاریزوں اور گرک سے وصول ہوتے تھے۔ آگے چل کر ان سے فوجی جاگیروں کی ابتدا ہوئی۔ جہاں تک معاہدہ کا تعلق ہے الماؤزوی کے نزدیک ان کی دو قسمیں ہیں: ظاہری اور باطنی۔ ظاہری میں تو نمک، نفت اور اس قسم کی چیزیں شامل ہیں جن کی مثال گویا پانی کی ہے کہ ہر ایک کے نفع کے لیے ہیں، لہذا ان کا اقطاع جائز نہیں؛ البتہ دوسری قسم کا اقطاع جائز ہے۔ جائز کی صورت میں بھی رد قول ہیں: ایک یہ کہ اقطاع دار کا اس پر حق ملکیت قائم ہو جائے۔ دوسرا یہ کہ وہ صرف اس سے استفادہ کرے (دیکھیے الماؤزوی: الأحکام السلطانیۃ، اقطاع المعادن)۔

اقطاع پیداوار سے دراصل ان رقوم کا ادا کرنا مقصود تھا جو رعایا کی طرف سے بیت المال کے ذمے ہوتیں اور جن کی تعیین ضروری تھی تا کہ پیداوار کی تعیین بھی ان کے مطابق ہو سکے؛ لہذا اقطاع پیداوار کا تعلق اقطاع عشر اور اقطاع خراج دونوں سے تھا۔ اقطاع عشر تو، جیسا کہ اوپر بیان ہو چکا ہے، صرف استثنائی صورتوں میں ممکن تھا۔ خراج زکوٰۃ کا بدل نہیں ہے اور ایسے سرکاری ملازم بھی جو خاص عہدوں پر مامور تھے، لیکن نہ ان کی تنخواہ معین تھی اور نہ مدت ملازمت، اقطاع خراج کے مستحق نہیں ہو سکتے تھے، لہذا اقطاع کی یہ شکل، جیسا کہ الماؤزوی

اصول پر عمل ہونے لگا تو اقطاع کا تعلق محض زمین کی آبادکاری سے نہ رہا بلکہ اس کا رشتہ ملک کے نظم و نسق، عمل داری اور سیاسی ضروریات سے جوڑ دیا گیا۔ یوں اقطاع کی ایک نہیں کئی شکلیں پیدا ہو گئیں، مثلاً بقول الماؤزوی (الأحكام السلطانیۃ، باب اقطاع): اقطاع تملیک اور اقطاع استقلال۔ اقطاع تملیک کی تین شکلیں ہیں: اول اقطاع موات، دوم اقطاع ارض عامر، سوم اقطاع معادن۔ ارض موات کی دو صورتیں ہیں، اول ۱۱ جو ہمیشہ سے بے آباد پڑی ہوں، دوم وہ جو کسی وجہ سے بے آباد ہو گئی ہوں، گویا اقطاع کا تعلق جہاں زمین (بقول الماؤزوی اقطاع تملیک) سے ہے وہاں پیداوار (اقطاع استقلال) سے بھی ہے، یعنی یہ کہ حکومت کسی قطعہ زمین کی پیداوار یا اس کی آمد کسی کے نام کر دے، لیکن جس کے نام کی جائے وہ یا تو اس کا انتظام و اہتمام اپنے ہاتھ میں لے یا بیت المال میں جو رقم بطور خراج و عشر جمع ہو رہی ہے اس سے منقطع ہوتا رہے۔ یوں دو صورتیں پیدا ہوتی ہیں: اقطاع خراج، جس کی عام اجازت ہے اور اقطاع عشر، جس کی حیثیت زکوٰۃ کی ہے اور اس کا امکان جمعی پیدا ہوتا ہے کہ اس کا حق جن لوگوں کو پہنچتا ہے وہ اس وقت موجود نہ ہوں (دیکھیے الماؤزوی: الأحکام السلطانیۃ، ص ۱۷۱)۔

اب ایک اور لحاظ سے اقطاع پر نظر ڈالیے۔ ہمیں معلوم ہے فقہاء کے نزدیک زمین کی تین قسمیں ہیں۔ ایک ارض موات، یعنی غیر آباد اور وہ غیر ضرور زمین جس کا کوئی مالک نہیں اور جس کے اقطاع میں حکومت کو تین سال تک تو کوئی رقم ادا نہیں کی جاتی لیکن تین سال کے بعد جو بھی اس کا لگان ہوتا بذریعہ ضلّام (تزاید) مقتر کر لیا جاتا اور اقطاع دار پر اسے ادا کرنا لازم ٹھہرتا۔ گو عام طور پر لگان کی شرح یہ سمجھتے ہوئے پہلے ہی سے معین ہو جاتی تھی کہ اس میں اضافہ ممکن نہیں۔ اگر تین سال تک زمین آباد نہ ہوتی تو حکومت اسے واپس لے لیتی۔ بشرطیکہ اقطاع دار زمین آباد نہ ہونے کی کوئی معقول وجہ پیش نہ کر سکتا۔ اگر آباد کر لیتا تو مدت اقطاع بڑھادی جاتی اور وہ اس میں ہر قسم کے تصرفات کر سکتا۔ اگر بے آباد زمینوں میں سے کوئی آباد شدہ زمین پھر غیر آباد ہو جاتی اور اس کی آبادکاری مطلوب ہوتی تو وہ صورتیں پیش آتیں: (۱) اگر یہ زمین عہد جاہلیت کی ہوتی تو اس کے اقطاع میں کوئی مشکل حائل نہ ہوتی۔ اس پر دیسے ہی عمل ہوتا جیسے اوپر ارض موات کے سلسلے میں بیان ہو چکا ہے؛ (۲) اگر ایسی زمین عہد اسلامی کی ہوتی تو فقہاء اس کے اقطاع میں مختلف راہیں اختیار کرتے اور حکومت ان میں سے کسی ایک پر عمل کرتی۔

زمین کی دوسری قسم وہ ہے جسے ”عامرہ“ یعنی آباد کہا جاتا ہے۔ اس کا تعلق مفتوحہ علاقوں سے ہوتا تو اس کے اقطاع کی ایک صورت یہ تھی: فتح سے پیشتر کوئی زمین کسی کو دے دینے کا فیصلہ ہو جاتا تو بعد از فتح اسی کا حق مقدم تسلیم کیا جاتا، لیکن اگر مفتوحہ علاقوں میں زمینوں کے مالک یا ان پر کام کرنے والے وطن چھوڑ جاتے یا ہلاک ہو جاتے (ان میں ان ارضی کو بھی شامل کر لینا چاہیے جو سابقہ حکومت کی ملکیت تھیں نہ کہ افراد کی) تو ایسی زمینوں کا کچھ حصہ تو بیت المال کے لیے محفوظ

نے لکھا ہے، فوج ہی کے لیے سب سے زیادہ موزوں تھی۔ فوج کی تنخواہیں معین تھیں، لہذا اقطاع کا فیصلہ بھی ان کے تعلق میں باسانی ہو سکتا تھا۔ یوں ان جاگیروں کی ابتدا ہوئی جو فوج کو دی جاتی تھیں، لیکن یہاں جاگیر کا لفظ اصطلاحی معنی میں نہیں بلکہ لغوی معنی میں استعمال ہوا ہے۔

یہاں قابل غور امر یہ ہے کہ اگرچہ فتوحات اور اقطاعی و فوجی ضروریات کے باعث اصولی اقطاع پر مختلف شکلوں میں عمل ہونے لگا تھا لیکن اس سے مقصود بہر حال یہ تھا کہ زمین بے آباد نہ پڑی رہے اور اس کی زرعی پیداوار میں اضافہ ہو۔ یوں حکومت کے لیے بھی ادائے مصارف کی ایک آسان شکل نکل آئی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے جب حضرت سلیمانہ انصاریؓ کو ایک قطعہ زمین عطا کیا تو اس سے زمین کی آباد کاری ہی مطلوب تھی۔ گوانھوں نے کچھ دنوں کے بعد اسے واپس کر دیا اس لیے کہ یوں حضور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں حاضری کے مواقع کم ہو رہے تھے۔ ایسا ہی ایک عطیہ وہ ہے جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے حضرت زبیرؓ کو خیبر میں دیا تھا۔ یہ تو اقطاع زمین کی ابتدائی مثالیں ہیں۔ اقطاع پیداوار کی ابتدائی مثال کے لیے ہمیں بیت اللحم میں وہ قطعہ زمین پیش نظر رکھنا پڑے گا جو حضرت عمر فاروقؓ نے فتح شام کے بعد حضرت تمیم داریؓ کو اس لیے عطا فرمایا تھا کہ انھوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے اس کا وعدہ لے لیا تھا۔ کتاب الاموال میں ہے کہ حضرت عمرؓ نے جب یہ زمین انھیں عطا کی تو فرمایا: ”تمہیں اس کی بیع کا حق نہیں ہوگا“۔ یہ دوسری بات ہے کہ اس کا نفع نسلاً بعد نسل ان کی اولاد کے لیے مخصوص رہا۔ ثیف بن سہد کہتے ہیں کہ اگرچہ حضرت عمرؓ نے یہ اقطاع تمیم کے لیے دو لٹا جاری رکھنے کا فرمان دے دیا تھا لیکن اس شرط پر کہ اسے فروخت کرنے کی اجازت نہیں ہوگی، چنانچہ اس پر آج تک تمیم ہی کے خاندان کا قبضہ ہے (کتاب الاموال، ص ۲۷۵، نیز اسلام کا نظام اراضی، ص ۲۲)۔ یہ دو مثالیں اس امر کی وضاحت کے لیے کافی ہیں کہ اقطاع زمین اور اقطاع پیداوار کی ابتدا کیسے اور کن حالات میں ہوئی۔ یہاں یہ کہنے کی ضرورت نہیں کہ نظام اقطاع چونکہ سراسر حکومت کے ہاتھ میں تھا اور حکومت ہی نے اس کی بنیاد ڈالی تھی لہذا ان زمینوں کو چھوڑ کر جن کا تعلق اقطاع پیداوار سے تھا (یعنی اقطاع دار جن کی کاشت نہیں کرتے تھے، صرف ان کی آمد سے فائدہ اٹھاتے تھے) ایسی زمینیں بھی دراصل حکومت ہی کی ملکیت تصور کی جاتیں جن کی آباد کاری اقطاع دار کے ذمے ہوتی۔ انھیں اگر حق پہنچتا کہ ان پر مالکانہ تصرفات کر سکیں تو اس کا یہ مطلب نہیں کہ وہ مطلقاً ان کے مالک تھے۔ اس لیے کہ حکومت اس قسم کی زمین بھی بعض صورتوں میں واپس لے سکتی تھی۔ بات یہ ہے کہ تقسیم اراضی کا معاملہ حکومت ہی کے ہاتھ میں تھا اور اقطاع سے مقصود یہ تھا کہ زمینیں آباد کر دی جائیں، یہ نہ تھا کہ انھیں غصب کر لیا جائے یا کاشت کاروں کو بے دخل کر دیا جائے، لہذا یہ امر کاشت کاروں کے لیے بھی کئی پہلوؤں سے مفید ثابت ہوا (رکت بہ زمین)۔ مناسب ہوگا کہ تاریخی اعتبار سے بھی اقطاع خراج پر سرسری نظر ڈال لی جائے

بالخصوص اس حد تک جس حد تک اس کا تعلق فوجی جاگیروں سے ہے۔ اوپر بیان ہو چکا ہے کہ اقطاع خراج کو زیادہ تر اہل فوج ہی کے لیے موزوں سمجھا جاتا تھا اور یوں ہی فوجی جاگیر داری کی ابتدا ہوئی تھی کہ اقطاع داروں کی ایک مستقل جماعت قائم ہو گئی۔ بہر حال جب تک اقطاع دار ملکیت کی خدمات انجام دیتے پیداوار انھیں کو ملتی رہتی۔ ان کی موت پر زمین پھر مملکت کو منتقل ہو جاتی۔ رہے ان کے ورثا سو انھیں دوسرے محاصل سے کچھ وظیفہ دے دیا جاتا لیکن اگر اقطاع دار بیمار ہو جاتا اور خرابی صحت کے باعث تاحین حیات کوئی کام نہ کر سکتا تو مقامی معمولات کے پیش نظر اس کے لیے کچھ بطور معاش مقرر کر دیا جاتا، البتہ اقطاع دار کو نہ زمین کی ملکیت کا حق پہنچتا نہ اس امر کا کہ اسے اپنے وارثوں کے نام منتقل کر سکے۔ اقطاع خراج سے یا تو فوج کی تنخواہوں کا ایک حصہ ادا کرنا مقصود تھا یا اسے تنخواہوں کی ضمانت سمجھا جاتا تھا، لیکن اگر محاصل کی وصولی میں بے قاعدگی ہوتی تو جاگیریں اہل فوج ہی کو دے دی جاتیں؛ چنانچہ آل بویہ کے زمانے سے ملک شاہ سلجوقی کے عہد تک۔ کوئی ایک سو تیس برس۔ یہی صورت حال رہی، البتہ نظام الملک نے یہ زمینیں مستقلاً فوجیوں میں تقسیم کر دیں، تاکہ وہ ان کے محاصل اور آمد سے فائدہ اٹھائیں۔ آگے چل کر سلاجقہ نے انھیں موروثی شکل دے دی تاکہ باہر سے آنے والے قبائل کی زیادہ سے زیادہ تعداد فوج میں بھرتی ہو جائے۔ ان کا خیال تھا کہ یوں ایک ایسا لشکر تیار ہو جائے گا کہ ہمیشہ ان کی وفاداری کا دم بھرے گا اور ہر بات میں ان کا ساتھ دے گا۔ نور الدین زنگی کا بھی یہی دستور تھا کہ جب تک کوئی اقطاع دار سن بلوغ کو نہ پہنچتا اس کی پرورش کا خیال رکھا جاتا (المقریزی: خطط، مصر ۱۳۲۰ھ، ص ۴۵۱، ۴۵۲)۔ مغلوں کے ہاں بھی موروثی جاگیروں کا رواج تھا، جن پر فوجی ہی مصروف رہتے؛ البتہ ممالیک مصر نے اس نظام کو بدل دیا۔ انھوں نے ذاتی املاک، بنجر زمینوں اور صحراؤں کے علاوہ ساری زمین کو بادشاہ کی ملکیت قرار دیا، جسے سلطان قلاؤن (۱۲۷۹-۱۲۹۰ء) کے زمانے میں چوبیس حصوں (قیراط) میں تقسیم کر دیا گیا۔ ان میں سے چار حصے سلطان کے لیے مخصوص تھے، جن سے وہ اپنے محافظ دستے، فوج اور سالارانی فوج کو جاگیریں دیتا، دس امرا کے لیے اور دس اجیر سپاہیوں کے لیے۔ ان زمینوں کی بار بار پیمائش ہوتی تاکہ اگر کوئی خرابی پیدا ہوئی ہے تو اسے دور کر دیا جائے، مثلاً یہ کہ بڑے بڑے امرا اپنی طرف سے بھی دوسروں کو جاگیریں عطا کرنے لگے تھے۔ ایک دوسری خرابی یہ تھی کہ اجیر سپاہی اپنے اقطاع دوسروں کے ہاتھ بچھ دیتے یا آپس میں بدل لیتے اور یوں بڑی بڑی زمینیں وصول کرتے۔ اس وجہ سے ایک خاص دفتر بھی دیوان البدل کے نام سے قائم ہو گیا تھا، لیکن یہ خرابی دیر تک جاری نہ رہی۔ جب ۹۲۲ھ/۱۵۱۹ء میں سلیم ثانی نے مصر شام فتح کیے تو ان زمینوں کی از سر نو پیمائش کرائی گئی اور انھیں جاگیروں کے لیے بحق سرکار محفوظ کر لیا گیا۔ رفتہ رفتہ عثمانی تاج داروں نے بھی موروثی جاگیروں کی طرح ذاتی۔ محمد علی پاشا (خود مصر، ۱۸۰۵-۱۸۳۸ء) نے البتہ فوج کو براہ راست تنخواہ دینے کا طریقہ اختیار کیا تو ممالیک کو ان کی زمینوں سے

ریاستیں انھیں کے قبضے میں رہیں، لہذا وہ اپنی زمینوں یا دوسرے لشکروں میں جاگیروں کا باقاعدہ خراج ادا کرتے تھے۔ فوجی جاگیریں لاوارث یا سرکاری زمینوں سے دی جاتیں جو ایک انتظامی امر تھا کہ اہل فوج کو ان کی خدمات کا معاوضہ ملتا رہے۔ یوں ہی پنج ہزاری، ہفت ہزاری وغیرہ مناصب کی ابتدا ہوئی۔ علاء الدین خلجی نے جاگیر داری کے بجائے نقد تنخواہ کا سلسلہ جاری کیا اور سلطان محمد تغلق نے بھی یہ صورت برقرار رکھی۔ فیروز تغلق نے یہ نظام بدل کر پھر پرانا طریق رائج کر دیا، یعنی نقد تنخواہوں کے بجائے جاگیریں دینا، اس کے بعد ایک مدت تک بد نظمی کا دور دورہ رہا، جس میں اقطاع داروں نے بھی خاصا حصہ لیا۔ یہ بد نظمی شیر شاہ نے دور کی، گو بجائے نقد تنخواہ کے شیر شاہی نظام میں بھی فوجی خدمات کا معاوضہ جاگیروں ہی کی صورت میں دیا جاتا تھا، لیکن اس کا دستور تھا کہ جاگیر داروں کو ایک جگہ سے دوسری جگہ تبدیل کر دیتا۔ آگے چل کر جب مغلیہ سلطنت قائم ہوئی تو اس نے بھی اکثر و بیشتر شیر شاہی نظام اراضی ہی پر عمل کیا۔

اقطاع خراج کا یہ بظاہر طویل بیان اس لیے بھی ضروری تھا کہ اقطاع اقلیم کی صورت میں بھی انتظامی اور فوجی دونوں قسم کی ضرورتوں کے پیش نظر اقطاع خراج ہی پر عمل کیا جاتا۔ فوجی خدمات کا معاوضہ دینے کے علاوہ بادشاہ یہ طریق فوج کو دفا دار رکھنے کا بھی ایک مؤثر ذریعہ سمجھتے تھے۔ ہمیں بھولنا نہیں چاہیے کہ اقطاع کی اساس تو وہی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد تھا کہ عادی الارض اللہ اور اس کے رسول کی ہے جسے لوگوں میں تقسیم کر دیا جائے گا۔ اقطاع اقلیم اور اقطاع خراج بعد کی چیز ہے۔ خلافت فاروقی میں جب حضرت تمیم داریؓ کو فتح شام کے بعد بیت اللحم میں ایک قطعہ زمین عطا کیا گیا تو وہ بھی اقطاع خراج کی کوئی ایسی مثال نہیں تھی جس کا قیاس فوجی جاگیر داری پر کیا جائے۔ انھیں یہ زمین ملی تو اس لیے کہ وہ ان کا اپنا قریہ تھا (دیکھیے کتاب الأموال، ص ۲۷۴-۲۷۵)۔ بہر حال حکومت کا عمل ہر حالت میں فقہائے اسلام کے اس فیصلے پر رہا کہ جاگیریں صرف ان ہی زمینوں سے دی جائیں گی جو حکومت کی ملکیت ہیں اور حکومت ہی کی ملکیت رہیں گی۔ ان کے علاوہ جو بھی زمینیں ہیں یعنی ”ارضی مملوکہ“، ان پر مالکوں ہی کا قبضہ رہے گا، چنانچہ یہی مسلک علماے ہند، مثلاً شاہ عبدالعزیز، شیخ جلال تھانیسری اور دوسرے علما و فقہا نے اختیار کیا۔

ماخذ: بنیادی کتب فقہ وحدیث وتاریخ کے علاوہ:-

(۱) ابو سعید القاسم بن سلام: کتاب الأموال، شیخ و تعلق محمد حامد الباقی: (۲) محمد شفیق، مفتی: اسلام کا نظام اراضی، ادارۃ المعارف، کراچی: (۳) شیخ جلال تھانیسری: رسالة اراضی ہند، مخطوطہ مملوکہ محمد شفیق، مفتی، زبیر طبع: (۴) ابن حزم: المحلی، ادارۃ المطابع المسمیہ، ۱۳۳۸ھ: (۵) الماقری: الأحکام السلطانیة، ۱۳۳۳ھ، مصر: آستانہ: (۶) علاء الدین الکاسانی: کتاب البدائع والصنائع فی تزیین الشرائع، مطبعۃ الجمالیہ، مصر: (۷) الشرنجبی: المتنبی، مطبعۃ السعادیۃ، ۱۳۲۳ھ: (۸) السنبلی: الأشیاء والنظائر، مطبعۃ المنظری، ۱۳۷۰ھ، ازہر، ۱۳۳۸ھ: (۹) عبدالرحمن الجبیری: کتاب الفقہ علی مذاہب الأئمۃ، مطبعۃ دارالمؤمن، مصر: (۱۰) ابو یوسف:

محروم کر دیا گیا۔ بہر حال دولت عثمانیہ کا دستور یہ تھا کہ ممالک مفتوحہ کا ایک حصہ اپنی ملکیت سمجھتے اور اسے والیان صوبہ میں بطور جاگیر تقسیم کر دیتے۔ وہ اس کے عوض سپاہیوں کی ایک مقررہ تعداد سلطان کے لیے مہیا کرتے یا صرف خراج کی رقم ادا کرتے اور یہی آگے چل کر ان کا معمول ہو گیا تھا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ بڑے بڑے جاگیر دار باپ عالی کے تصرف سے آزاد ہو گئے، بلکہ جمہور، نخلک، لہنان اور نائلس میں ہر ایک نے خاندانی حکومت قائم کر لی، جسے زعامت کہا جاتا اور جاگیر دار زعم کہلاتا۔ یوں رفتہ رفتہ پوری سلطنت فوجی جاگیروں میں تقسیم ہو گئی، جس سے دولت عثمانیہ کے استحکام کو خاصا نقصان پہنچا۔ ہمارے نزدیک یہ بھی اس کے زوال کا ایک سبب تھا۔ یہی وجہ ہے کہ جب سلطان عبدالحمید (۱۸۳۹-۱۸۶۱ء) نے ان اصلاحات کی ابتدا کی جو مصلحت [رتک بان] کے نام سے مشہور ہیں اور جن کی بنیاد دراصل سلطان محمود ثانی (۱۸۰۸-۱۸۳۹ء) نے رکھی تھی تو اس نظام کو رفتہ رفتہ ختم کر دیا گیا، گو اس کے باوجود کچھ جاگیریں باقی رہ گئیں لیکن آخری عثمانی انقلاب (۱۹۰۹ء) میں وہ بھی کالعدم ہو گئیں۔

ارض پاک و ہند میں بھی فوجی جاگیروں کی صورت کم و بیش یہی تھی۔ سندھ ۱۲ء میں فتح ہوا، پنجاب محمود غزنوی کے ہاتھوں گیارہویں صدی عیسوی میں، تیرہویں صدی کے اختتام تک پورے ہندوستان پر مسلمانوں کا قبضہ ہو چکا تھا۔ یہاں بھی، جہاں تک ارضی کا تعلق ہے اصول یہی تھا کہ نہ مالکان زمین کو زمین سے بے دخل کیا جائے اور نہ کاشت کاروں کو۔ صرف وہی زمینیں سرکاری متصور ہوتیں جن کا کوئی وارث نہ تھا یا جو اسلامی فتح سے پہلے حکومت کے قبضے میں تھیں۔ فوجی جاگیریں ایسی ہی زمینوں سے دی جاتیں، یعنی فوجی ان کے خراج سے منتفع ہوتے؛ مثلاً جب سلطان شہاب الدین غوری نے شہر دہلی بطور جاگیر قطب الدین ایک کو دے دیا تو اس کا مطلب یہ نہیں تھا کہ دہلی کی جملہ زمینیں ایک کے قبضے میں آئیں، صرف یہ تھا کہ ان کا سالانہ خراج ایک کے نام کر دیا گیا۔ آگے چل کر یہی طریق ایک نے اختیار کیا۔ ایسے ہی جب شہاب الدین غوری نے بلاد مفتوحہ کو ایک کی جاگیر قرار دیا تو یہ اقطاع اقلیم ہی کی ایک صورت تھی، جس کا ذکر اوپر آچکا ہے۔ پھر اگر سرکاری زمینوں اور فوجی جاگیروں میں کبھی اضافہ ہوا تو اس لیے کہ عدم ادائے خراج یا بغاوتوں اور شورشوں کے باعث فتنہ پسند عناصر کی زمینیں ضبط کر لی گئیں یا ان کا کوئی وارث ہی نہ رہا۔ حاصل کلام یہ کہ جملہ بلاد اسلامیہ کی طرح ارض پاک و ہند میں بھی ممالک مفتوحہ کے باشندے اپنی زمینوں پر قابض رہے، الا یہ کہ کسی خاص سبب کی بنا پر حکومت نے کوئی زمین حاصل کر لی؛ چنانچہ امام ابو یوسف نے کتاب الخراج میں صراحت کر دی ہے کہ امام کو بجز کسی حق کے جو ثابت ہو اور جسے معروف کہا جائے کسی سے کوئی چیز لینے کا مطلق اختیار نہیں، اور یہی اصول ہے جسے آگے چل کر فقہانے قائم رکھا۔ یہی وجہ ہے کہ سلطان محمود غزنوی اور سلطان شہاب الدین غوری کے عہد میں سلسلہ فتوحات شروع ہوا تو جیسے جیسے راجگان ہند اطاعت قبول کرتے چلے گئے ان کی

ساتویں اقلیم کی شمالی حد یعنی ۵۰° ۲۰' شمال، پر سب سے بڑے دن کا طول ۱۶ ۱/۴ گھنٹے ہے۔ تاہم ان اقلیموں کے شمال اور جنوب میں بھی آباد علاقے موجود ہیں۔ جوں جوں ہم شمال کی طرف بڑھیں ان اقلیموں کا طول بھی کم ہوتا جاتا ہے، چنانچہ بقول البیرونی [رت بآن] اقلیم اول کا طول شرقاً غرباً ۱۷۲° ۲۰' ہے یا اگر تقریباً ۱۸۹° فرسنگ کے برابر سمجھا جائے تو ۳۲۵۲ فرسنگ کے قریب ہے۔ قدیم حساب کے مطابق، جس میں ایک درجہ ۲۲ ۱/۲ فرسنگ کے برابر سمجھا جاتا تھا، یہ ۳۸۳۲ فرسنگ ہوتا ہے۔ اقلیم ہشتم کا طول ۱۱۹° ۲۳' یا تقریباً ۲۲۵۵ فرسنگ (بحساب قدیم ۲۶۵۱ فرسنگ) ہے۔ یہ بیانیہ اقلیم الفداء نے تسلیم کی ہیں۔

ایرانیوں نے اقلیم (کشور) کی اصطلاح بھی ان سات حصوں یا سلطنتوں کی تعبیر کے لیے استعمال کی ہے جن میں انھوں نے دنیا کو تقسیم کیا تھا۔ یہ تقسیم عرض بلد پر مبنی نہیں تھی۔ انھوں نے ایران کو مرکز میں رکھ کر عرب، افریقہ، روم، ترکیہ، چین اور ہندوستان کو اس کے گرد رکھا تھا۔ کرۃ الارض کی ایسی ہی ہفت گانہ تقسیم کا ذکر المسعودی: مروج الذهب (باب ہشتم) میں بھی ہے۔ اس طرح لفظ اقلیم کا اطلاق مقامی طور پر کسی ملک کے لیے بھی ہونے لگا، مثلاً شام، عراق وغیرہ۔ ابوالفداء اسے حقیقی یا فلکیاتی اقلیم کے مقابلے میں، جو عرض بلد پر موقوف ہے، عرف عام کی اقلیم قرار دیتا ہے۔ اقلیم الارز یا فلک البروج کا ایک اور نام ہے۔

ماخذ: (۱) ریناؤ (Reinaud): Géographie d'Aboulféda: ۱: cccxxiv، جلد ۸: ۲: جلد ۲: Dict. of Techn. Terms، طبع شہر گٹر (Sprenger)، لیپز (Lees) وغیرہ، ص ۱۲۲۳، جلد ۳: ابن خلدون: [مقدمہ] Prolegomena، طبع کا تر میمر (Quatremère) (Notices et Extraits) Geographie der arab. وغیرہ، ۱۶: ۹۲، جلد ۱۲: ۱۹، جلد ۳: (۲) الہندانی: D. H. Müller، طبع Halbinsel، ص ۱: ۴۴۔

(T. H. WEIR)

کتاب الخراج، بولاق ۱۳۰۲ھ: (۱۱) الجوامع: احکام القرآن، مطبعة الاوقاف الاسلامیہ، ۱۳۳۵ھ: (۱۲) ابن الحاج: المغنل، المطبعة المصریہ، ۱۳۳۸ھ: (۱۳) اشترانی: المیزان النجفی، دار احیاء الکتب العربیہ: (۱۴) علاء الدین النجفی: الذکر المختار، مطبع الطبعی ہوگی: (۱۵) ابن عابدین الشافعی: زکاة المختار، مطبع مجبائی دہلی: (۱۶) (آء المآذن، طبع اول، مع ماخذ۔

(سید زید نیازی)

* اقلیم: یونانی لفظ Klima بمعنی نمایان سے ماخوذ ہے [لیکن عربی لغت کے بعض ماہروں نے اسے ماذوق ل م سے مشتق مانا ہے اور قلم کے معنی ہیں کاٹنا اور اقلیم کو اقلیم اس لیے کہا جاتا ہے کہ یہ دوسرے حصہ زمین سے منقطع اور کٹا ہوا ہوتا ہے چنانچہ الازہری نے اسے عربی الاصل قرار دیا ہے (لسان العرب، تحت، ماذہ)۔ ایرائیٹھیون (Eratosthenes، م ۱۹۶ ق م) نے آباد دنیاے معلومہ (orbis veteribus notus) کو طول بلد کے لحاظ سے سات منطقوں میں تقسیم کیا تھا، جن کی حدود اس نے محض قیاس سے معین کر دی تھیں۔ ایپرخس (Hipparchus) [م تقریباً ۱۳۵ ق م] نے ان منطقوں کو عرض بلد کے اعتبار سے مساوی کر دیا۔ مساوی عرض کی سات اقلیموں کی یہ تقسیم عربوں نے بھی اختیار کر لی، گو وہ بعض اوقات خط استوا کے جنوبی ملکوں کو آٹھویں اور انتہائی شمال کے ملکوں کو نویں اقلیم شمار کرتے تھے۔ الإذریسی [رت بآن] نے جغرافیہ پر اپنی کتاب اقلیموں کی کے مطابق مرتب کی ہے۔ کسی اقلیم کی حدود معین کرنے کے لیے فیصلہ کن عامل اس میں سب سے بڑے دن کا طول ہے۔ ابوالفداء کے نزدیک آباد دنیا عملاً ۱۰° اور ۵۰° عرض بلد شمالی کے درمیان واقع ہے اور جنوب سے شمال کی طرف جاتے ہوئے ہر اقلیم میں طویل ترین دن کا طول نصف گھنٹے بڑھتا جاتا ہے۔ ذیل کی جدول میں ہفت اقلیم کی جنوبی اور شمالی حدود، ہر ایک کی جنوبی حد پر طویل ترین دن کا طول گھنٹوں میں اور ہر ایک کا عرض و طول درجوں میں دکھایا گیا ہے:-

اقلیم	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷
جنوبی حد	۱۲° ۴۰'	۲۰° ۲۷'	۲۷° ۳۰'	۳۳° ۳۷'	۳۸° ۵۳'	۴۳° ۵۲'	۴۷° ۱۲'
شمالی حد	۲۰° ۲۷'	۲۷° ۳۰'	۳۳° ۳۷'	۳۸° ۵۳'	۴۳° ۵۲'	۴۷° ۱۲'	۵۰° ۲۰'
طویل ترین دن	۱۲ ۳/۴	۱۳ ۱/۴	۱۳ ۳/۴	۱۴ ۱/۴	۱۴ ۳/۴	۱۵ ۱/۴	۱۵ ۳/۴
عرض	۲۷° ۴۰'	۲۷° ۳۰'	۲۷° ۳۰'	۲۷° ۳۰'	۲۸° ۴۰'	۲۹° ۴۰'	۳۰° ۲۰'
طول	۱۷۲° ۲۷'	۱۶۴° ۲۰'	۱۵۴° ۵۰'	۱۴۴° ۱۷'	۱۳۵° ۲۲'	۱۲۶° ۲۷'	۱۱۹° ۲۳'

۱۳۴۳ھ، ۲۰۹۲ء میں موجود ہیں۔ الاقصیٰ پرستش قصاعہ لغم۔ مجذام، عاملہ اور غطفان کرتے تھے، جو صحراے شام کی سطح مرتفع میں سکونت پذیر تھے۔ ابن الکلبی نے قدیم شاعروں کے جو اشعار نقل کیے ہیں ان میں انصاف الاقصیٰ، یعنی ان پتھروں کا ذکر ہے جو عبادت گاہ کے اطراف میں رکھے جاتے تھے (ان کے متعلق ایک شعر ہے جو لسان العرب، ۶: ۲۱۶ [طبع بیروت ۱۹۵۶ء، ۵: ۱۰۶-۱۰۷] میں موجود ہے۔ لیکن شاعر کا نام نہیں لیا گیا، اس شعر میں بیان کیا گیا ہے کہ مذبحہ جانوروں کا خون ان کے اطراف سے بہتا رہتا تھا۔

[وَأَنْصَابُ الْأَقْصَرِ حِينَ أَضْحَتْ

تَسِيلُ عَلَى مَنَاجِيهَا الدِّمَاءُ]

اور اسی طرح کپڑوں [یعنی اثواب الاقصیٰ] کا، جن سے مراد اس بت کے کپڑے ہیں یا شاید عبادت گاہ کا وہ غلاف جو کسو کعبہ کی طرز کا ہوتا تھا؟، خندق (خندق الاقصیٰ) کا، جس میں نذرانے ڈالے جاتے تھے اور [نغم الانام، یعنی] زائرین کے بھجن اور گیت کا۔ جو قربانیاں بت پر چڑھائی جاتی تھیں انھیں ہمیشہ ذبح نہیں کرتے تھے، کہا جاتا ہے کہ ان نذرانوں میں آٹے میں گندھے ہوئے بال بھی شامل ہوتے تھے (زمانہ جاہلیت کے عام رواج کے مطابق، قبہ ولہا وزن (Wellhausen)، ص ۱۲۳-۱۲۴ اور ۱۹۸-۱۹۹)؛ اس سلسلے میں ایک قصہ یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ جب ایک دفعہ قبیلہ ہوازن کے لوگ قطیف میں مچھلا ہو گئے اور فاقہ کشی تک نوبت پہنچی مئی تو وہ الاقصیٰ کی عبادت گاہ کے اطراف میں ان نذرانوں کے بچے کچے غلیظ کھڑوں کے لیے بھیک مانگنے لگے تھے۔ اس حکایت کی صحت میں بہت کچھ کلام ہے، کیونکہ قبائل ایک دوسرے کے خلاف جو جو یہ نظمیں کہا کرتے تھے ان میں اس قسم کے مضامین عموماً پائے جاتے ہیں، اگرچہ بجائے خود اس قصے میں کوئی بات بعید از امکان نہیں۔

جیسا کہ ولہا وزن کا خیال ہے ابن الکلبی کے نقل کردہ اشعار میں جو تعبیرات استعمال کی گئی ہیں ان میں کسی عبادت گاہ کی طرف بھی اسی طرح اشارہ ہو سکتا ہے جیسے کہ کسی بت کی طرف۔ اس صورت میں ہم فرض کر سکتے ہیں کہ الاقصیٰ سے اشارہ اس عمارت کی پشت شکل کی طرف ہے۔ یہ بھی یاد رکھنا چاہیے کہ الاقصیٰ نام کا اطلاق ایک قبیلے پر بھی ہوتا ہے (الأغاني، ۱۳: ۹۸)، افراد پر بھی (الأغاني، ۱۳: ۷۴؛ طبری، ۲: ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹

[رت بان] (جس کا بانی عرسورہ تھا؛ ابو الفضل اور بدائونی نے امر کوٹ لکھا ہے) میں اکبر کی ولادت ہوئی (بروز یک شنبہ، ۵ رجب ۹۳۹ھ/ ۱۵ اکتوبر ۱۵۴۲ء/ ۶ کا تک ۱۵۹۹ مری ۱۶ تشرین الاول ۱۵۸۴ سکندری)۔ جو ہر آفتابی نے، جس کی حیثیت خانہ زاد کی تھی، تاریخ ۱۳ شعبان ۲۳ نومبر شنبہ لکھی ہے (تذکرۃ الواقعات)، لیکن یہ صحیح نہیں۔ ۱۳ شعبان کو نہ شنبہ تھا نہ یک شنبہ، بلکہ پنج شنبہ تھا۔ جہانگیر کے بارہویں فرمان جلوس سے بھی یک شنبہ ہی کی تصدیق ہوتی ہے۔ جو ہر نے تذکرۃ الواقعات اکبر کی پیدائش سے پینتالیس سال بعد لکھی۔ قیاس ہے کہ اسے تاریخ ولادت اور جشن چلہ میں التباس ہو گیا، کیونکہ ۱۳ شعبان کو اکبر چالیس روز کا تھا (مفضل بحث کے لیے دیکھیے Humayun Badsha، مرجعہ بیہرنی، ۴: ۷۵۲-۷۵۹، قتب The Date of Akbar's Birth: Smith، Indian Antiquaries، نومبر ۱۹۱۵ء، ۳۴: ۲۳۳-۲۴۴)۔

کم سنی: اکبر کی شیر خوارگی اور کم سنی کا ماحول بڑا پُر آشوب تھا۔ وہ نو ماہ کا تھا جب ہمایوں نے ہندوستان چھوڑا (۷ ربیع الثانی ۹۵۰ھ/ ۱۰ جولائی ۱۵۴۳ء) اور قندھار و کابل کا قصد کیا کہ بھائیوں کی مدد سے از سر نو طالع آزمائی کی جائے لیکن مثال (موجودہ کوئٹہ) پہنچ کر معلوم ہوا کہ بھائیوں سے نہ صرف اعانت ہی کی کوئی امید نہیں بلکہ ان کے ہاتھوں گرفتاری کا بھی خطرہ ہے؛ چنانچہ وہ مسوگنگ کی طرف پلٹا اور فیصلہ کر لیا کہ ایران کے راستے حرمین شریفین چلا جائے۔ بچے کو اس طویل اور کٹھن سفر میں ساتھ لے جانا مناسب نہ سمجھا، لہذا اسے شمس الدین خان انکھ، اس کی بیوی جی جی انکھ اور دوسری اگاماہم انکھ کے ہمراہ بھائیوں کے پاس بھیج دیا اور خود بائیس رفیقوں کے ساتھ ایران روانہ ہو گیا۔

عسکری میرزا، کامران کی طرف سے قندھار کا حاکم تھا۔ اس کی لا ولد بیوی سلطان بیگم نے اکبر کو بچے کی طرح پالنا شروع کیا۔ ۱۵۴۴-۱۵۴۵ء کے سرمائیں ہمایوں کی مراجعت کی افواہیں اڑیں تو اکبر کو قندھار سے کامران کے پاس کابل بھیج دیا گیا۔

ستمبر ۱۵۴۵ء میں ہمایوں نے پہلے قندھار پھر نومبر میں کابل فتح کیا تو کم و بیش دو سال کے بعد بیٹے سے ملا؛ تاہم دور آزمائش ابھی ختم نہ ہوا۔ ہمایوں نے بدخشاں کا رخ کیا اور وہاں بیمار پڑ گیا تو کامران دوبارہ کابل پر قابض ہو گیا اور ہمایوں نے واپس آ کر کابل کا محاصرہ کیا اور بالاحصار پر گولہ باری شروع کر دی تو عالم بچانے اکبر کو گولوں کی زد میں فصیل پر بٹھادیا، لیکن اکبر پر کوئی آنچ نہ آئی، شہر فتح ہو گیا اور کامران وہاں سے نکل گیا۔ بعد میں بھی اس کی اور عسکری کی فتنہ انگیزیاں جاری رہیں۔ آخر عسکری کو گرفتار کر کے حجاز بھیج دیا گیا اور اس نے راستے میں وفات پائی۔ کامران کے ایک شب خون میں ہندال، جو ہمایوں کے ساتھ تھا، مارا گیا۔ آخر کامران بھی گرفتار ہوا اور امرا کے اصرار پر اس کی آنکھوں میں سلائی پھروائی گئی اور حجاز روانہ کر دیا گیا۔ اس کے بعد ہمایوں کو اطمینان نصیب ہوا (۹۵۸ھ/ ۱۵۵۱ء)۔

تعلیم: اس پُر آشوب دور میں اکبر کی تعلیم کا کوئی مستقل انتظام ممکن ہی نہ تھا۔ چار سال، چار ماہ اور چار دن کی عمر میں مکتب نشینی کی رسم ادا ہوئی اور ملا زادہ عصام الدین ابراہیم اتالیق مقرر ہوا۔ لیکن اکبر کو تعلیم کی طرف چھٹاں رغبت نہ تھی۔ اسے اتالیق کی ناکامی سمجھا گیا اور اس کی جگہ مولانا بایزید کا مقرر ہوا، مگر وہ بھی کام یاب نہ ہو سکے۔ آخر ہمایوں نے تین بڑے عالموں کے نام پر قرضہ ڈال کر مولانا عبدالقادر کو منتخب کیا، جو فقہ، حدیث اور تاریخ کے عالم تھے، مگر شاہ زادے کی بے رغبتی میں کوئی فرق نہ آیا اور گروہ پیش کی پریشانیاں اس بے رغبتی کو تقویت پہنچاتی رہیں۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ باہر کے اخلاف میں بہادر شاہ ثانی تک اکبر کے سوا کسی بادشاہ کی تعلیم سے بہرہ ور ہوئے۔ بائیں ابو الفضل نے لکھا ہے کہ بادشاہ سلامت مشوی مولانا روم اور دیوان حافظ روانی سے پڑھتے تھے ("طبع الہام پذیر آن حضرت بہ گفتن نظم ہندی و فارسی بغایت موافق افتادہ... بادشاہ سلامت مشوی مولوی و دیوان لسان الغیب خود بہ سعادت روان می خوانند و از حقائق و لطائف آن التذانی می یابند"۔ اکبر نامہ، دفتر اول، ص ۲۷۰-۲۷۱)۔

اکبر کی طبیعت حقائق رس تھی۔ وہ بے حد ذہین و فطین تھا۔ علاوہ بریں اس نے فنون سپہ گری یعنی ہمسواری، شمشیر زنی اور تیر اندازی میں مہارت تانہ بہم پہنچائی اور ملک داری کے اسرار و رموز سے بھی وہ ابتداءً عمر ہی میں آشن ہو گیا۔ انتظامی امور کا تجربہ: ابتدا میں اکبر کو موضع چرخ (لوہ گر، افغانستان) جاگیر میں ملا تھا۔ ہندال کی وفات پر اس کی جاگیر اور حکومت غزنہ اکبر کے حوالے کر دی گئی اور اس نے تجھے مینے غزنہ میں گزارے۔ پھر ہمایوں نے اپنے پاس بلا لیا اور فتح ہند کا قصد کیا تو ساتھ لے لیا۔ باجی واڑہ اور سر ہند کی لڑائیوں میں سکندر شاہ شکست کھا کر کوہستان شوالک کی طرف بھاگ گیا (۱۵۵۵ء)۔ ہمایوں دہلی اور آگرے پر قابض ہو گیا۔ اکبر کو بیرم خان کی اتالیقی میں سکندر کے تعاقب کی غرض سے پنجاب روانہ کیا گیا۔ اس زمانے میں اکبر نے جو کچھ سیکھا بیرم خان سے سیکھا۔ تخت نشینی اور بیرم خانی دور: ہمایوں نے اپنا تک ۲۴ جنوری ۱۵۵۶ء کو دہلی میں وفات پائی۔ بیرم خان کو یہ خبر ملی تو کلا نور (ضلع گورداس پور) میں اکبر کی بادشاہت کا اعلان کر دیا (۳ ربیع الثانی ۹۶۳ھ/ ۱۳ فروری ۱۵۵۶ء)۔ ہمایوں کی وفات کے ساتھ ہی سلطنت میں ایک زلزلہ سا آگیا۔ جو حکمران لاہور، دہلی اور آگرے میں گھستیں کھا کر راؤ فرار ڈھونڈ رہے تھے ان کی ہمتیں بڑھ گئیں اور افغانستان و ہندوستان میں شور میں برپا ہوئے لگیں۔ اس وقت بیرم خان اور ہمایوں کے دیگر معتمد رفیقوں کی وفاداری اور عالی ہمتی کام آئی۔ کابل پر میرزا سلیمان، حاکم بدخشاں، کا حملہ ناکام بنا دیا گیا، نارول پر راجہ بہاری مل کی خیر خواہی کے باعث شاہی فوج کا قبضہ ہو گیا اور شاہ ابو المعالی کی بروقت گرفتاری سے ایک خطرناک فتنہ اٹھنے سے پیشتر ہی دب کر رہ گیا۔ لیکن یہ مسائل اس بلا کے سامنے کوئی حقیقت نہ رکھتے تھے جو عادل شاہ سوری کے وزیر بیہوش بھال کی صورت میں

سلطنت میں شامل تھے۔ کشمیر، گجرات اور خاندیش میں اسلامی ریاستیں تھیں۔ راجپوتانہ اور گونڈوانہ مختلف خود مختار راجاؤں میں بٹا ہوا تھا۔ بہار و بنگال میں سلیمان کردنی افغان کی حکومت تھی۔ دکن میں برار، بیدر، احمد نگر، بیجا پور اور گولکنڈے کی پانچ مسلمان ریاستوں کے علاوہ وچانگر کی ہندو ریاست تھی اور جنوبی ہند میں چھوٹی چھوٹی ریاستوں کے علاوہ بعض ساحلی مقامات پر پرتگیزی قدم بٹھا رہے تھے۔

شمالی ہند کی تاریخ جغرافیائی اور سیاسی حالات کے تحت مرکز کی طرف مائل اور مرکز سے نفور قوتوں کے درمیان کشمکش سے عبارت رہی ہے، لہذا بیرم خان نے یہ نکتہ اچھی طرح سمجھ لیا تھا کہ جہاں ایک مضبوط مرکزی حکومت کے قیام کے لیے چھوٹی بڑی خود مختار ریاستوں کی تسخیر ناگزیر ہے وہاں رعایا کی مؤثر حفاظت اور ان کی پراسن زندگی کی ضمانت بھی پورے شمالی ہند کو ایک مرکز کے تحت لائے بغیر ممکن نہیں۔ اکبر نے حیرم سے ملک گیری اور عملی سیاست کے گراں قدر تجربے حاصل کیے تھے۔ جوان مروی، عالی ہمتی اور مستقل مزاجی کے علاوہ اس میں تندر اور دور اندیشی کا ماڈھ بھی بدرجہ اتم موجود تھا؛ چنانچہ اس نے پوری توجہ توسیع مملکت کی طرف مبذول کر دی اور صرف آٹھ سال کی قلیل مدت میں مالوہ (۹۶۸ھ/۱۵۶۱ء)، گونڈوانہ (۹۷۱ھ/۱۵۶۴ء)، رتھمپور (۹۷۶ھ/۱۵۶۹ء)، کالنجر (۹۷۹ھ/۱۵۷۲ء)، گجرات (۹۸۰ھ/۱۵۷۳ء) اور بنگال (۹۸۳ھ/۱۵۷۵ء) کے علاقے اپنی قلم روم میں شامل کر لیے۔ اس دوران میں ایک طرف تو کالنجر، رتھمپور، گوالیار اور چوڑھی جیسے ناقابل تسخیر قلعے فتح کر کے اپنی عسکری قابلیت اور فوجی قوت کا سکہ بٹھایا اور مقامی حکمرانوں کو یہ احساس دلایا کہ ان کی حکومتیں اور جاگیریں اب بادشاہ کی اطاعت کے بغیر باقی نہیں رہ سکتیں دوسری طرف ادہم خان، خان زمان، بہادر خان اور عبداللہ خان ازبک جیسے نامور اور طاقتور سرداروں کی بغاوتیں کچل کر ثابت کر دیا کہ مغلیہ سلطنت غیر متزلزل بنیادوں پر قائم ہو چکی ہے۔ ۹۸۳ھ/۱۵۷۶ء تک اکبر کم و بیش پورے شمالی ہند کو زیر نگین لا چکا تھا۔ بعد میں بھی حدود مملکت میں توسیع جاری رہی اور بعض ایسے صوبے بھی فتح کر لیے گئے جہاں چوتھر سلطنت، دہلی کا پرچم کبھی نہیں لہرایا تھا۔ ۹۹۳ھ/۱۵۸۶ء میں کشمیر، ۹۹۸ھ/۱۵۹۱ء میں سندھ، ۱۰۰۲ھ/۱۵۹۴ء میں بلوچستان و کرمان اور رجب ۱۰۰۳ھ/اپریل ۱۵۹۵ء میں قندھار فتح ہوا۔ پھر اکبر نے دکن کی ریاستوں کا رخ کیا۔ ۱۰۰۹ھ/۱۶۰۱ء تک برابر و خاندیش کے علاوہ احمد نگر کا ایک حصہ بھی سلطنت مغلیہ کا جز بن چکا تھا۔

اکبر کا شمار دنیا کے عظیم فاتح بادشاہوں میں ہوتا ہے۔ فان نوئر (von Noer) کا قول ہے کہ بادشاہ اکبر نے ملک گیری کی ہوس میں تلووار نہیں اٹھائی تھی (Kaiser Akbar, ۲۳:۱۲) لیکن اس کی کتاب کی انگریزی مترجم سزاینٹ بیورج (Annette Beveridge) اپنے مقدمے میں لکھتی ہے: ”اکبر کا ایمان تھا کہ تفوق و برتری فی نفسہ قابل قدر چیز ہے اور اسی لیے اسے حاصل کرنا چاہیے اس کے پاس دولت بھی تھی اور فوجیں بھی، دونوں سے اس نے کام لیا اور بلاتامل ایک علاقے کے بعد

نازل ہوئی۔ بیہوشوں نے پہلے آگرے میں سکندر خان ازبک، پھر دہلی میں تردی بیگ کو راہ فرار اختیار کرنے پر مجبور کیا اور راجا بکر ماجیت کا لقب اختیار کر کے اس نیت سے پنجاب کی طرف بڑھا کہ مغلوں کو ہندوستان سے نکال دے۔ عام خیال یہی ہے کہ وہ اپنا راج قائم کرنے کی فکر میں تھا۔ پانی پت کے قریب علی قلی خان شیبانی نے اس کی ہراول فوج پر حملہ کر کے پورے توپ خانے پر قبضہ کر لیا۔ ۱۰ محرم ۹۶۴ھ/۵ نومبر ۱۵۵۶ء کو پانی پت کے میدان میں دوسری بار صحرے کا رزار گرم ہوا۔ بازی ایک بار پھر مغلوں کے ہاتھ رہی۔ اس جنگ میں سب سے بڑا کارنامہ علی قلی خان شیبانی ہی کا تھا، جسے خان زمان کا خطاب دیا گیا۔ بیہوشوں بری طرح زخمی ہو کر گرفتار ہوا اور اکبر کے دربار میں پیش ہوتے ہی بیرم خان نے اس کی گردن اڑادی۔ اس فتح کے بعد دہلی اور آگرے پر اکبر کا پھر سے قبضہ ہو گیا۔

سلطنت کے استحکام کے لیے یہ ضروری سمجھا گیا کہ ارد گرد کی خود مختار ریاستوں اور سرکش سرداروں کو مطیع کیا جائے، بالخصوص افغانوں کے دماغ سے بادشاہت کا خیال نکال دیا جائے؛ چنانچہ سب سے پہلے سکندر سور کے خلاف اقدامات ضروری سمجھے گئے، جو مان کوٹ (علاقہ جتوں) میں محصور ہو گیا تھا۔ ۲۷ رمضان ۹۶۴ھ/۲۳ مئی ۱۵۵۷ء کو اس نے اطاعت قبول کر لی اور بہار چلا گیا۔ یوں پورا پنجاب اکبر کے زیر نگین آ گیا۔ اسی سال اجیر پر اور رنج الٹانی ۹۶۶ھ/جنوری۔ فروری ۱۵۵۹ء میں گوالیار پر قبضہ ہو گیا۔ اواخر ۹۶۶ھ/۱۵۵۹ء تک خان زمان نے عادل شاہ کے امر کو شکست پر شکست دے کر سنجل سے لکھنؤ اور الہ آباد سے جون پور تک کا علاقہ فتح کر لیا۔ سلطنت کی یہ بحالی بڑی حد تک بیرم خان کی سعی و محنت کا نتیجہ تھی۔ وکیل سلطنت کی حیثیت سے اسے وسیع اور غیر محدود اختیارات حاصل تھے اور اس کی ذات سلطنت کی بقا کی ضامن سمجھی جاتی تھی۔ لیکن جب فوری خطرات کا سد باب ہو گیا تو اس کے بہت سے اقدامات، جو سیاسی مصلحتوں اور ملکی ضرورتوں کے لیے ناگزیر تصور کیے جاتے تھے، ذاتی مفاد پر مبنی نظر آنے لگے (مثلاً تردی بیگ کا قتل اور حیدر محمد کا متزل)۔ ادھر اکبر جوان ہو رہا تھا اور حکومت کی باگ ڈور اپنے ہاتھوں میں تھانے کے لیے مضطرب تھا، ادھر بیرم خان کے مخالفین، خصوصاً اکبر کی اناہم انگہ اور ”انکھ خیل“ کی عملاتی سازشیں پورے عروج پر پہنچ چکی تھیں؛ چنانچہ ۲۰ جمادی الثانی ۹۶۷ھ/۲ مارچ ۱۵۵۹ء کو اکبر نے بیرم خام کو حرمین جانے کی اجازت دے دی اور تمام شہنشاہی اختیارات خود سنبھال لینے کا اعلان کر دیا۔ یہاں تک بھی غیبت تھا، لیکن باہم انگہ کی سازش سے ایسے حالات پیدا ہو گئے کہ بیرم راستے سے پلٹ کر مسلح مخالفت پر آمادہ ہو گیا، پھر شکست کھا کر اطاعت قبول کر لی اور حج کے لیے روانہ ہو گیا، لیکن کھسبایت میں مبارک خان لوحانی کے ہاتھوں ہلاک ہو گیا (۱۳ جمادی الاولیٰ ۹۶۸ھ/۳۱ جنوری ۱۵۶۱ء)۔

توسیع سلطنت: ۱۵۶۱ء میں ہندوستان کی صورت حال یہ تھی کہ پنجاب اور دوا بے کے علاوہ وسط ہند میں گوالیار اور راجپوتانے میں اجیر کے علاقے اکبر کی

دوسرا علاقہ اپنی سلطنت میں شامل کرنا چلا گیا۔“ حقیقت یہ ہے کہ صدیاں گزر جانے کے بعد عہد حاضر کے تصورات کی روشنی میں توسیع سلطنت کے جواز و عدم جواز پر بحث بے محل ہے۔ اکبر کے عہد میں توسیع سلطنت عظمت و برتری کا نشان تھی اور اس وسیع ملک کو بدامنی کے گونا گوں غرضوں سے محفوظ کر لینے کی بھی یہ ایک مؤثر تدبیر تھی، مزید برآں قدم قدم پر ایسے حالات پیدا ہوتے گئے کہ آگے بڑھنے کے سوا چارہ نہ رہا۔ اکبر کے جانشینوں میں جب تک صلاحیت باقی رہی انھوں نے توسیع کا سلسلہ جاری رکھا اور قابل حکمرانوں نے نظم و نسق کی اصلاح، رعایا کی بہبود و خوش حالی یا ملک کی آبادی اور ترقی کو نصب العین بنائے رکھا۔

اصول حکومت: اکبر کی عظمت کا انحصار محض فوجی کارناموں پر نہ تھا۔ قدرت نے اسے عظیم کی غیر معمولی صلاحیت بخشی تھی۔ اس نے اپنی جنگی مہمات کے ذریعے فتح کی ہوئی سلطنت کے استحکام کے لیے جامع اصول وضع کیے۔ اس کے اندر جزئیات پر حاوی ہو جانے کی اہلیت بھی بدرجہ اتم موجود تھی۔ اس نے مفتوح دشمنوں، شکست خوردہ مخالفوں، مغلوب باغیوں اور سرکش عہدے داروں کے ساتھ اکثر جس شفقت و درگزر سے کام لیا وہ اس کی فطرت اور حالات دونوں کا تقاضا تھا۔ ایک مرکز سے اتنے وسیع رقبہ کو فتح کرنے کی مشکلات اور اپنی افواج کو مختلف سمتوں میں مصروف رکھ کر ان کی طاقت کو تقسیم کر دینا بدیہی طور پر خالی از خطر نہ تھا۔ اس کے لیے دانش مندانہ مسلک یہی تھا کہ اگر مقامی سردار اور حکمران اس کی پیش قدمی پر سر اطاعت خم کر دیں تو اسے قبول کر لے اور جگہ جگہ کثیر التعداد نیم آزاد سرداروں کو مقامی طور پر اپنا اثر و اقتدار قائم رکھنے کی اجازت دے دے۔ وہ استحکام سلطنت کی خاطر سب کے ساتھ صلح اور سب کے لیے امن چاہتا تھا۔ علاوہ ازیں اپنے اعزاء (مرزا محمد حکیم، ادب خان اور سلطان میرزا کے بیٹے سمیت) اور دوسرے مغل اور ایرانی امرا (خان زمانہ بہادر خان، منعم خان وغیرہ) کی مسلسل بغاوتوں اور سازشوں کے باعث اس کے سامنے یہی راستہ رہ گیا تھا کہ جو طبقے عقیدت و اخلاص کا ثبوت دیں ان پر بذل التفات میں تامل نہ کرے۔ یہی سبب ہے کہ اس نے فتوحات ملکی کے ساتھ ساتھ ذی اقتدار مقامی افراد کی تالیفِ قلوب کا بھی خاص خیال رکھا۔

سلاطین دہلی کو تین خطروں کا سامنا ہمیشہ رہا: اول بیرونی حملہ، دوم حکمران جماعت کے منچلے افراد کی ہوس استقلال، سوم مقامی مقتدرین کی سرکشی؛ لہذا ازمنہ وسطیٰ میں ہر حکومت کے لیے قیام و استحکام کا انحصار فوجی قوت پر تھا۔ پھر حکمران طبقے اور رعایا کو فرمانبرداری پر استوار رکھنے کے لیے درشتی و نرمی، ترہیب و ترغیب اور دہشت و شفقت دونوں سے کام لینا ضروری تھا؛ چنانچہ حکمت عملی یہ ٹھہری کہ فوجی طاقت، اتحاد و مرکز اور رعایا کے معاملات میں عدم مداخلت کو اصول سلطنت بنایا جائے۔ اس سلسلے میں تین تجربے قابل ذکر ہیں: اول: التمسش نے اپنی سلطنت کے کئی حصے کر کے ہر حصہ ایک ایک امیر کو جاگیردارانہ فرائض و حقوق کے اصول پر عطا کر دیا اور مرکز میں پر خلوص حامیان سلطنت (امراے چہل گانہ) کی ایک

جماعت رکھی تاکہ اس کے ذریعے فوجی سرداروں اور جاگیرداروں کی طاقت اور سرگرمیوں پر دباؤ قائم رہے؛ ۲۔ شاہانِ تغلق کے عہد میں فوجی جاگیرداروں کو جاگیرداری سے متعلق حقوق و فرائض کے ساتھ باقی رکھا گیا، لیکن ان کے لیے آمد کا حساب مرکزی حکومت کے سامنے پیش کرنا لازمی قرار پایا؛ ۳۔ خاندان لودھی کی حکومت قبائلی اصول پر قائم ہوئی، یعنی بادشاہ بھی ایک سردار تھا، جسے باقی سرداروں نے اپنی رضامندی سے سلطنت سونپ دی تھی۔ ظاہر ہے کہ اس نظام میں بادشاہ اپنے سرداروں سے نہیں الگھ سکتا تھا۔ سکندر لودھی نے اس نظام کو حسن تدبیر سے بدلنے کی کوشش کی۔ ابراہیم لودھی نے قوت سے کام لینا چاہا اور حکومت کی بنیاد متزلزل ہو گئی۔ غرض مجموعی اعتبار سے سلطنت دہلی کی تاریخ شاہی حکومت اور جاگیرداروں کی باہمی کشمکش کی داستان ہے۔ مستعد اور طاقتور بادشاہ کا سایہ اٹھتے ہی امر حصولِ اقتدار، بلکہ حصولِ تخت و تاج میں مصروف ہو جاتے اور مقامی جنگ جو افراد کی اعانت سے مرکزی وحدت کو نقصان پہنچاتے رہتے۔ باہر نے حصولِ اقتدار کے ان خوابوں کو بڑی حد تک ملایمیت کر دیا تھا، لیکن اسے کسی مستقل اصلاح کا موقع نہ ملا۔ شیر شاہ نے تمام اختیارات اپنی ذات میں مرکوز رکھے، لیکن اس کی آنکھیں بند ہوتے ہی اس کی حکومت کا پورا شیرازہ بکھر گیا۔ ہمایوں نے دوبارہ تخت پر قبضہ کیا تو اسے موت نے مہلت نہ دی۔ درحقیقت مسلمانوں کی سہ صد سالہ حکومت کے تجربات و نتائج کی روشنی میں تعمیر نو کا کام اکبر کے لیے مقدر ہو چکا تھا۔

نظام حکومت: اکبر نے ہیرم خان کی معزولی کے بعد خود اختیارات سنبھالے تو وہ فیصلہ کر چکا تھا کہ کسی وزیر کو غیر محدود اختیارات سونپ کر خود مختاری کے خواب دیکھنے کی اجازت نہ دے گا، چنانچہ اس نے سیاسی و مالی امور شہاب الدین عامل دہلی کے سپرد کر کے ماہم انگہ کو اس کا شریک کاٹھیرایا۔ منعم خان کو خانخانان کا خطاب عطا ہوا۔ انگہ خان کو ہیرم کا طبل و علم اور چند ماہ بعد وکالت کا منصب بھی دے دیا گیا۔ ادب خان کے ہاتھوں انگہ خان کے قتل کے بعد منعم خان اور شہاب الدین فرار ہو گئے۔ اب اکبر کا قطعی اختیار مسلم ہو گیا۔ وکیل کا منصب کچھ عرصے کے لیے موقوف کر دیا گیا۔ جب آگے چل کر بعض اوقات چند امرا کا اس عہدے پر تقرر بھی ہوا تو وہ اصل اختیارات سے محروم ہی رہے۔ اکبر کے عہد میں حسب ذیل امرا وکیل رہے: شہاب الدین (۶ جلوس)، انگہ خان (۷ جلوس)، منعم خان (۷-۱۲ جلوس)، مظفر خان (۲۲-۲۴ جلوس)، عبدالرحیم خانخانان (۳۴ جلوس)، میرزا عزیز کوکہ (۴۰-۵۰ جلوس)۔ یہ سب اکبر کے نزدیک مستعد علیہ اور قابل احترام رہے۔

وکیل کے علاوہ اکبر کے عہد میں تین باقاعدہ وزیر تھے، یعنی مال گزاری اور مالیات کے لیے دیوانِ کل یا دیوانِ اعلیٰ، فوجی امور کے لیے میر بخش اور مذہبی امور و عدلیہ کے لیے صدر الصدور۔ یہ سلطنت کے چار ستون تھے اور اپنے اپنے شعبوں کے سربراہ، لیکن ان کے فرائض میں اکبر نے ایسی ہم آہنگی پیدا کر دی تھی

کہ وہ مختلف امور میں ایک دوسرے سے ربط مضبوط قائم رکھنے پر مجبور تھے۔

دیوان، سلطنت کا سب سے زیادہ ذمے دار فرد ہوتا تھا۔ اس عہدے پر یکے بعد دیگرے مظفر خان، خواجہ شاہ منصور، راجا نوڈل، وزیر خان، گلچ خان، میر فتح اللہ شیرازی، خواجہ شمس الدین، رائے پاترداس، آصف خان قزوینی اور مقیم (وزیر خان) فائز ہوئے۔ مالیات کا سربراہ ہونے کی بنا پر دیوان اعلیٰ کے سامنے دوسرے وزرا کے اختیارات ماند پڑ جاتے تھے۔ اکبر بھی کارکردگی اور وفاداری کی وجہ سے ان کی عزت کرتا تھا، لیکن نظم و ضبط کے پیش نظر اس نے ان کے خلاف سخت سے سخت کارروائی میں بھی تاثر نہ کیا اور یہ روایت قائم کر دی کہ ہر خدمت صرف ایسے شخص کے سپرد کی جائے جو اس کا اہل ہو، خواہ اس کا درجہ کتنا ہی معمولی کیوں نہ ہو اور امتیاز و ترقی کا انحصار ہر فرد کی استعداد کا راور وفاداری پر ہونا چاہیے۔

چونکہ تمام عسکری و کشوری اختیارات ایک ہی وزیر کے حوالے کر دینے میں بڑے خطرات تھے اس لیے بلین نے فوجی حکمہ ایک اور وزیر کے حوالے کر دیا تھا، جسے ”دیوان عرض“ کہتے تھے۔ اکبر کے عہد میں اس کا نام میر بخش ہو گیا۔ چونکہ فوج کا تعلق منصب داری اور جاگیر داری سے بہت گہرا تھا اس لیے میر بخش کا عمل دخل صرف اپنے جگہ تک نہ رہا بلکہ وہ دیوان کا شریک بھی ہو گیا۔ عہد اکبری کے میر بخشوں میں لشکر خان، شہباز خان، کبوء، آصف خان قزوینی اور شیخ فرید قابل ذکر ہیں۔

صدر الصدور فقہا کی رائے میں بادشاہ اور رعایا کے درمیان رابطہ، احکام شرعی کا علم بردار اور علما کا نقیب تھا، جو قانون و مذہب سے متعلق بادشاہ کو مشورہ دیتا، احکام شرعی کے مطابق امراء ارکان کو ہدایات جاری کرتا، علما پر نگرانی رکھتا اور اہل علم، طلبہ اور دیگر مستحق افراد کو وظیفے اور جاگیریں دیتا۔ چونکہ قانون کی بنیاد شریعت پر تھی لہذا وہ حکمہ قضا کا صدر بھی تھا۔ اکبر نے آہستہ آہستہ اس کے اختیارات سلب کر لیے۔ اس سے ایک تو وظیفے اور جاگیریں بطور خود عطا کرنے کا حق چھین لیا گیا اور سب صوبوں میں الگ الگ صدر مقرر کر دیے گئے، دوسرے بادشاہ بذات خود اس کے کام کی نگرانی کرنے لگا۔ شیخ گدائی کبوء، خواجہ محمد صالح شیخ عبدالنبی، سلطان خواجہ، میر فتح اللہ شیرازی اور دیوان صدر جہان اس دور کے صدر الصدور تھے۔

ان چار وزارتوں کے علاوہ کارخانہ جات اور ذخائر سامان کی نگرانی کے لیے ایک مستقل حکمہ قائم تھا، جس کا سربراہ میر سامان کہلاتا تھا۔ آئین اکبری میں اس کے فرائض و اختیارات کی تشریح نہیں ملتی، البتہ اتنا پتا چلتا ہے کہ میر سامان مع دیوان بیہتات دیوان سلطنت کے ماتحت تھا۔ ہر کارخانے کا ایک داروغہ اور ایک حویل دار ہوتا تھا۔ حسابات کی پڑتال ”مستوفی“ کے حوالے تھی، دفتری عمل کی نگرانی ”داروغہ کچہری“ کے سپرد تھی۔ ”ناظر“ دیوانی جگہ کا سربراہ تھا اور ”مشرقی کل و جز“ صدر محاسب۔ شاہی محل میں حفاظتی دستے کے سالار کے علاوہ ”میر عرض“ اور ”میر بکا دل“ کے عہدوں پر بھی بڑے معتمد امرا کا تقرر ہوتا تھا۔ حکیم ہام میر بکا دل، نورخوں میں سے تھا۔

باقاعدہ وزرا کے علاوہ دوسرے درباریوں کو بھی امور مملکت سونپے جاتے

تھے، چنانچہ حکیم ابوالفتح اور زین خان کو کہ کو دیوان کے دفتر میں بند کر معاملات سے باخبر رہنے کا حکم دیا گیا۔ مشاورت کی مجالس میں شرکت محض وزرا تک محدود نہ تھی۔ کبھی کبھی بعض امرا کو وزرا سے بھی زیادہ اقتدار مل جاتا تھا۔ اس کی ایک مثال ابوالفضل ہے، جو کبھی وکیل سلطنت، دیوان اعلیٰ یا میر بخش مقرر نہ ہوا، لیکن عملاً وہ وزیر اعظم کے فرائض انجام دیتا رہا۔ اکبر کے نورخوں یعنی مقرب ترین امرا کی جو تصویر ملتی ہے (The Victoria Memorial Collection، ملکت) اس میں اکبر کے علاوہ حسب ذیل افراد شامل ہیں: راجا مان سنگھ، راجا نوڈل، حکیم ہام، ملا دو پیازہ فیضی، ابوالفضل، مرزا عبدالرحیم، تان سین۔ ان میں سے راجا نوڈل اور مرزا عبدالرحیم خان خاناں کے سوا کوئی شخص بھی منصب وزارت پر فائز نہیں ہوا، لیکن یہ سب بادشاہ کی جلوت و خلوت میں شریک راز اور مشیر کار تھے (ملا دو پیازہ کی شخصیت اور اس کے حالات کے بارے میں مختلف بیانات ملتے ہیں۔ ان کا جائزہ حافظ محمود شیرانی نے اپنے ایک مضمون میں لیا ہے، دیکھیے اورینٹل کالج میگزین، لاہور، نومبر ۱۹۳۹ء)۔

دراصل اکبر نے وزارت کا نظام اس طرح منضبط کیا تھا کہ تمام وزیروں کے کام کی تقسیم میں توازن اور ربط باہمی قائم رہے اور اس امر کا امکان پیدا نہ ہونے پائے کہ سارے اختیارات کسی ایک وزیر کے ہاتھ میں آجائیں یا کوئی وزیر بانی وزرا پر حاوی ہو جائے۔ وہ خود ان کی تمام سرگرمیوں پر کڑی نظر رکھتا اور اس سلسلے میں اپنے معتمد امرا کو بھی شریک کر لیتا۔ یہ پورا نظام متحرک تھا۔ ہر جگہ میں اوپر سے نیچے تک ہر شخص اپنی حیثیت اور فرائض سے واقف تھا۔ ضابطہ کار معین تھا اور اس کی پابندی ہر شخص کے لیے لازم تھی، حتیٰ کہ خود بادشاہ بھی قواعد و ضوابط کا احترام کرتا۔ اس طرح یہ ممکن ہو گیا کہ مخالف عناصر بھی متحدہ رہ سکیں اور ساتھ ہی ہر شخص کی اہلیت اور خدمت سے پورا پورا فائدہ اٹھایا جائے۔

تقسیم سلطنت: اکبر کی سلطنت پندرہ صوبوں میں منقسم تھی: (۱) کاہل مع کشمیر، (۲) لاہور، (۳) ملتان مع سندھ، (۴) دہلی، (۵) اودھ، (۶) آگرہ، (۷) اجیر، (۸) احمد آباد، (۹) مالوہ، (۱۰) الہ آباد، (۱۱) بہار، (۱۲) بنگال، (۱۳) خاندیش، (۱۴) برار، (۱۵) احمد نگر۔ ہر صوبے میں ایک نائب السلطنت یا سپہ سالار مقرر ہوتا تھا۔ اسے ملکی اور فوجی امور میں پورے اختیارات حاصل تھے، لیکن اس سلسلے میں جو احکام دیے جاتے تھے ان کے لیے بادشاہ کی منظوری ضروری تھی۔ اس کے ماتحت مال گزاری کا کام تحصیل دار، قانون گو، پٹواری وغیرہ کے سپرد تھا۔ فوج دار اپنے اپنے اضلاع میں بے قاعدہ سپاہیوں، قواعد و فوجوں، جنگی کارخانوں اور محلقہ جاگیروں پر مشتمل ہوتے اور بدظمی کی اصلاح کرتے۔

فوج: اکبر سے پہلے یہ دستور تھا کہ امرا کو فوج رکھنے کے لیے جاگیریں عطا ہوتیں اور محاصل ملک سے وظائف مقرر کر دیے جاتے، مگر موجودات کے وقت جاگیر دار ادھر ادھر سے بیگاری اور مانگے مانگے کے گھوڑے اور ہتھیار لے کر حاضر ہو جاتے۔ ظاہر ہے ایسی فوج غنیم کے سامنے کہاں تک ٹھیر سکتی تھی۔ اس کی

لیے قرضوں، نقدیوں اور لگان میں کمی یا معافی کا انتظام کیا گیا۔ حسابات کی حالت درست کی گئی۔ اہل کاروں کے نذرانے موقوف ہوئے۔ ان اقدامات سے حاصل میں جو ترقی ہوئی اس کا اندازہ اس امر سے کیا جاسکتا ہے کہ خزانے میں بیالیس کروڑ روپیہ جمع ہو گیا۔ یہ بڑی حد تک میر فتح اللہ شیرازی اور راجا جٹوڈل کی سعی و محنت کا ثمر تھا۔

مدلیہ: اسلامی نظام حکومت کا ایک اہم پہلو یہ ہے کہ سب سے بالا لحاظ مذہب و ملت انصاف کیا جائے اور قانون کی نظر میں مسلم غیر مسلم کی تیز نہ درواری کی جائے۔ اکبر کی بعض باتیں چاہے قانون اسلامی کے عین مطابق نہ ہوں لیکن اس کے عام مسلک سے مسلم فقہاء کے معینہ نظام عدل گسٹری پر کوئی مخالفت نہ پڑا۔ قانون وراثت و طلاق و نکاح میں کوئی ترمیم نہ ہوئی، کیونکہ ان امور کا تعلق براہ راست مذہبی عقائد سے تھا۔ قانون دیوانی بھی وہی رہا، البتہ قانون شہادت اور قانون فوج داری میں کبھی کبھی تجاویز کیا گیا اور بعض اوقات سزائیں بھی من و عن اسلامی قانون کے ماتحت تجویز نہ کی گئیں۔ ہندو فریقین کے جو مقدمات وراثت اور شادی وغیرہ سے متعلق ہوتے تھے پڑتوں کے سامنے پیش ہوتے اور ہندو قانون کے مطابق طے پاتے۔ سرکاری عدالتوں کے علاوہ قدیم دیہی نظام اور ادارے (ہنجایت وغیرہ) بدستور قائم رہے۔ چونکہ ملک کی ستر فی صد سے زیادہ آبادی دیہات میں تھی اس لیے اسلامی قانون کا دائرہ عمل زیادہ نہ پھیل سکا اور عدل گسٹری کے متعلق حکومت کی ذمہ داری پر گنوں (قصبات)، سرکاروں (اضلاع) اور صوبوں کے صدر مقامات تک محدود رہی۔ قاضی القضاۃ کا تقرر بادشاہ کرتا تھا، جسے بادشاہ کی منظوری سے دیگر علاقوں میں قاضی مقرر کرنے کی اجازت تھی۔ فوج کے لیے قاضی مسکر ہوتا۔ ایک شہر میں ایک سے زیادہ قاضی اپنے اپنے فرائض کی تصریح کے ساتھ مقرر ہو سکتے تھے۔ قاضی کے ساتھ میر عدل کا تقرر عمل میں آتا تھا اور اس کی رائے کو فوقیت دی جاتی۔ اوزان، پیمانوں اور اشیائے خورد و پی کی جانچ پڑتال، انسداد و گدگری، محالوں کی اسناد کی چھان بین، غلاموں کی حالت کی گنری، لوگوں کو قمار بازی اور سونے نوٹی سے روکنے اور صوم و صلوة کا پابند رکھنے کے لیے دارالحکومت اور صوبوں میں محتسب مقرر کیے جاتے تھے۔ عدل گسٹری کا دوسرا مقام بادشاہ کا دربار تھا، جہاں ہر شخص باریاب ہو سکتا تھا۔ اس نظام عدل کی نمایاں خصوصیت یہ تھی کہ پورے ملک میں اصول انصاف کی پابندی سختی سے کی جاتی اور کسی سے رعایت نہ برتی جاتی۔ پادری ٹونیئر اسٹ (Father Anthony Monserrate) کا بیان ہے کہ بادشاہ حق و انصاف کا بے انتہا لحاظ رکھتا ہے وہ جرم کی سزا تو دیتا ہے مگر اس میں عداوت کا شائبہ نہیں ہوتا اور نہ وہ بے جا سزا سے کام لیتا ہے [بحوالہ Akbar, the Great Moghul: V. Smith, ادکسفر ۱۹۱۵ء]۔

مذہب: اشارہ میں برس کی عمر تک اکبر ایک سیدھا سادا ترک رہا، جو ارکان مذہب کا پابند اور علما و فقہاء کا نیاز مند تھا۔ خواجہ امیر خسرو اور سلیم چشتی سے عقیدت ارادت، مؤخر الذکر کی خانقاہ اور پھر اس کے قریب عبادت خانے کی تعمیر اور اس

اصلاح کے لیے اکبر نے فوجوں کو حشی الامکان خزانے سے نقد تنخواہ دینا شروع کی، ہر سپاہی کا حلیہ فوج کے کاغذات میں درج کر پایا، گھوڑوں پر سرکاری داغ ڈلوائے اور تنخواہ سے پہلے حاضری ضروری قرار دی گئی۔ بایں ہمہ اکبر کی فوج کو صحیح معنی میں آراستہ و پیراستہ اور انتظام یافتہ نہیں کہا جاسکتا، کیونکہ یہ اس طرح منقسم نہ تھی کہ اس کے مختلف حصوں کے افراد اور ان کے افسروں کی تعداد معین ہو سکے۔ قاعدہ یہ تھا کہ ضرورت پر افسر محققین کیے جاتے، جو منصب دار کہلاتے۔ منصب داری وہ ہزاری، پنج ہزاری سے دس سپاہیوں تک مقرر ہوتی۔ بڑی بڑی منصب داریاں محض نام کی تھیں اور ان سے غرض یہی تھی کہ منصب داروں کی تنخواہیں اور درجے مقرر کیے جائیں۔ ہر منصب دار شاہی اجازت کے مطابق اپنی اپنی فوج بھرتی کرتا، جو بالعموم اس کی منصب داری کے دسویں حصے کے برابر ہوتی۔ واجب تھا کہ نصف سوار اور نصف پیادے ہوں اور پیادوں کی چوتھائی تعداد توڑے دار بند و تھیوں اور باقی تیر اندازوں پر مشتمل ہو۔ موجودات کے بعد اس فوج کی تنخواہ سرکاری خزانے سے ملتی تھی۔ منصب داروں کی ان ہی فوجوں سے شاہی فوج مرتب ہوتی تھی۔ ہزاری، ہشت ہزاری، ہفت ہزاری مناصب شہزادوں کی لیے مخصوص تھے۔ امرا میں انتہائے ترقی یہ تھی کہ وہ پنج ہزاری بنا دیے جائیں۔ دو صدی سے پنج ہزاری کے منصب داروں کی کل تعداد ساڑھے چار سو سے زیادہ نہ تھی۔ منصب داروں کی افواج کے علاوہ ایک اور بڑا گروہ ایسے سواروں کا تھا جو تنخواہ کا کم کرتے تھے۔ یہ ”آئندہ“ کہلاتے تھے اور کسی فوج میں داخل نہ ہوتے تھے۔ ان کی تنخواہ اہلیت پر منحصر تھی، جو عام سواروں سے زیادہ ہوتی تھی۔ بقول ابوالفضل فوج کی کل تعداد چالیس لاکھ تھی، جس میں کچھ مبالغہ نظر آتا ہے۔ اورنگ زیب کے عہد میں توپ خانہ اور غیر قواعد دوان پیادوں کے علاوہ دو لاکھ سوار جڑا رہے۔ غالباً اکبر کے ہاں بھی تعداد اس سے زیادہ نہ ہوگی۔

صیغہ مال: محاصل ملک کے بارے میں اکبر کا انتظام بہت مشہور و معروف ہے اور اسے اس کی ”ایجادات“ میں بتایا جاتا ہے، لیکن حقیقت یہ ہے کہ اس نے پہلے انتظامات میں اصلاح و درستی کی اور شیر شاہ کے نظام کا کامل اجرا کیا۔ اکبر کی مالی حکمت عملی تین تجربوں پر مبنی تھی۔ ان کی روشنی میں ایک مستقل طریقہ جاری ہوا (۹۸۷ھ/۱۵۷۹ء)، جو دہ سالہ بندوبست کے نام سے موسوم ہے۔ قابل زراعت زمین کی ٹھیک ٹھیک پیمائش اور ہر ٹیکے کی مقدار پیداوار دریافت کرنے کے بعد پچھلے دس برسوں کی جمع بندی کے مطابق آئندہ دس برسوں کی جمع بندی کی گئی۔ سرکاری کاغذات میں اقسام اراضی اور پیمائش کا حال احتیاط سے لکھا جاتا تھا۔ زمین کی تقسیم کاشت کاروں پر اور محاصل کی کمی بیشی کا دس کی کستوں میں ہر سال درج کی جاتی تھی۔ مزید برآں لگان وصول کرنے کے بارے میں قواعد مرتب ہوئے۔ زراعت کو ترقی دینے کے طریقے اور سرکش مزارعین کی اصلاح کے قوانین جاری کیے گئے۔ مرکز میں ہر پرگنے کے ایک قانون گو کی حاضری لازم قرار دی گئی۔ مزارعین اور جاگیرداروں کی ہمت افزائی اور بوقت ضرورت ان کے

عہد اکبری میں تعلیم کا چلن عام تھا۔ سرکاری مدرسے تمام ممالک محروسہ میں جاری تھے۔ متقدمہ امرا کو کتابیں پڑھنے اور جمع کرنے کا شوق تھا؛ چنانچہ ان کے کتب خانے سلطنت کے مختلف حصوں میں موجود تھے۔ خود بادشاہ کے کتب خانے میں چوبیس ہزار کتابیں تھیں۔

اکبر نے ہندی تہذیب و تمدن اور شعر و ادب کی توسیع و ترقی میں بھی بڑی سرگرمی دکھائی۔ فارسی اور ہندی کے شعرا کو یکساں نوازا۔ سورداس، تلسی داس اور عبدالرحیم خانخاناں اس دور میں ہندی کے ممتاز شعرا تھے۔ فیضی، عرفی، نظیری، شکبلی، سنجر کاشی اور حیدری تبریزی فارسی کے شعرا اس کے دربار میں موجود تھے۔ ملاظہوری اور ملک قتی بھی اسی زمانے میں گزرے ہیں، لیکن وہ دکن کے درباروں سے وابستہ تھے۔

علم و ادب کی طرح فنون لطیفہ، بالخصوص مصوری، موسیقی، خطاطی اور فنِ تعمیر کی بھی اکبر نے خوب سرپرستی کی۔ اس کی قدردانی کی شہرت ایران پہنچی تو کوئی مصور یہاں چلے آئے اور ایک نئے دبستانِ مصوری کی بنیاد رکھی گئی، جو مغلیہ مصوری کے نام سے مشہور ہوا۔ میر سید علی تبریزی، خواجہ عبدالصمد اور ان کے شاگرد صونت اور بساں دربار اکبری کے خاص مصور تھے۔ خطاطوں میں اشرف خان، محمد حسین کاشمیری، ملا میر علی اور میر حسینی اور ماہرینِ موسیقی میں تان سین (جو اس کے نورتنوں میں شامل تھا)، رام داس اور میاں چاند کی شہرت آج تک باقی ہے۔ فنِ تعمیر کے متعدد قابلِ قدر نمونے اکبر کی یادگار ہیں، مثلاً دہلی میں ہمایوں کا اور سیکری میں سلیم چشتی کا مقبرہ اور انک، آگرے، فتح پور سیکری، لاہور اور الہ آباد کے قلعے حسنِ تعمیر اور پائیداری کے اعتبار سے دنیا کی بہترین عمارتوں کی صف میں جگہ پاتے ہیں۔

آخری ایام: اکبر کو اپنی زندگی کے آخری ایام میں پے در پے صدے برداشت کرنا پڑے۔ راجا ٹوڈرل اور بیربل کے بعد اسے ابوالفضل جیسے مددِ رفیق سے بھی محروم ہونا پڑا۔ جسے نرسنگھ دیو بندیلہ نے ہلاک کر ڈالا تھا (۴ ربیع الاول ۱۰۱۱ھ/۱۳ اگست ۱۶۰۲ء)۔ مزید برآں دو جوان بیٹوں کی موت (شہزادہ مراد: ۱۵ شوال ۱۰۰۷ھ/ربیع المئی ۱۵۹۹ء اور شہزادہ دانیال: ۱۰۱۲ھ/۱۶۰۴ء) اور شہزادہ سلیم سے رنجش نے اس کی زندگی اور بھی تلخ کر دی۔ اکبر کے ممتاز ترین مقربین سلیم کے بجائے اس کے بیٹے خسرو کو بادشاہ کا وارث بنانے پر تلے ہوئے تھے، جو مان سنگھ کا بھانجا اور خانِ اعظم کا داماد تھا اور سلیم اپنے حقوق کے تحفظ کے لیے باپ کے جیتے جی اپنی بادشاہت کا اعلان کر رہا تھا، تاہم اکبر نے آخر وقت سلیم کو بلا کر اپنا جانشین قرار دیا اور ۱۳ جمادی الاولیٰ ۱۰۱۴ھ/۱۷ اکتوبر ۱۶۰۵ء کو جانِ آفرین کے سپرد کر دی۔ اس نے کل انچاس سال آٹھ مہینے حکومت کی اور تقریباً تیرہ برس عمر پائی۔ بقول ابوالفضل: ”ایک حاکم عادل تھا، جس کا دل حصارِ آبائی و سلاحِ آسمانی کا حکم رکھتا تھا اور شہرِ پسندوں کے لیے تیغِ جانتاں اور خنجرِ براں بن جاتا تھا۔“ اس نے صحیح معنوں میں مغلیہ سلطنت قائم کی، ملک کو امن و خوش حالی اور ایک مستحکم نظامِ حکومت دیا اور نظم و نسق کے ہر شعبے میں اپنی حکمتِ عملی کے ایسے گہرے نقوش

عبادت خانے میں مشائخ، علما اور امرا کی علمی و دینی مجالس کے انعقاد سے اس بات کی شہادت ملتی ہے کہ وہ دینِ حق کا جو یا اور مذہبی و علمی معلومات اخذ کرنے کا خواہاں تھا، لیکن آگے چل کر ان علمی مجالس میں جب علما (خصوصاً مخدوم الملک عبداللہ سلطان پوری اور شیخ عبدالنبی صدر الصدور) نے ایک دوسرے کی تضحیک توہین پر کمرباندھی تو علمی مذاکرے کج بخشیوں اور فضولِ دلیل آرائیوں کا اکھاڑا بن کر رہ گئے۔ ایک ہی بات کو جب ایک عالم نے حلال اور دوسرے نے حرام ٹھہرایا تو بادشاہ کا دل ایک طرف تو ان عقائد سے بھی پھرنے لگا جس کی نمائندگی کے وہ مذہبی تھے اور دوسری طرف اسے محسوس ہوا کہ یہ علم اس کے اپنے الفاظ میں ”مسی خواہند کہ در فرمانِ روانی و کارِ گزاردی شریک پادشاهی باشند“۔ چنانچہ اقتدارِ شاہی کو بالادست رکھنے کے لیے بعض ایسے اقدامات کیے گئے جو راسخ العقیدہ طبقے کے نزدیک مغل نظر تھے۔ ۹۸۹ھ/۱۵۸۳ء میں ایک نئے مذہب دینِ الہی اکبر شاہی کا اعلان کر دیا گیا۔ اس کے بارے میں تفصیلات کے لیے دیکھیے ماڈہ دینِ الہی۔ یہاں اتنا بیان کر دینا ضروری ہے کہ اکبر کا مصلحتِ نظر ایک اسلامی حکومت کا قیام نہیں بلکہ اپنی سلطنت کا استحکام تھا اور وہ جانتا تھا کہ اس کا انحصار غیر مسلم رعایا کی اطاعت اور حمایت پر ہے؛ چنانچہ اس کی کوشش یہی رہی کہ ہندو اسے ایک غیر ملکی نہیں بلکہ اپنی برادری کا فرد سمجھیں۔ جزیہ کی معافی، یاتریوں کے محاصل کی موافقت، راجپوت راجاؤں کے ساتھ رشتے بنانے اور ان کا اعلیٰ ترین منصب پر تقرر اور ایسے قوانین کا نفاذ جو خواہ شعائرِ اسلامی کے عین مطابق نہ ہوں لیکن ان سے ہندوؤں کی دل دہی ہو جائے۔ ذبیحہ گاؤں کی ممانعت، آفتاب کے رخ چنے کر جھروکہ درشن، واڑھی منڈوانا، بھدرا کر دانا، قشقہ لگوانا، ہندو رانیوں کے ساتھ مل کر تمام ہندو اندرسوں میں حصہ لینا، یہ سب باتیں اس کی مذہبی عقائد سے روگردانی کا اتنا ثبوت بہم نہیں پہنچا تھیں جتنا اس کی سیاسی مصلحت اندیشیوں کا سراغ دیتی ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ دینِ الہی کا اثر صرف اس کے محل اور قریبی حلقوں تک محدود رہا۔ دربار اور کاروبار سلطنت پر متمکز مسلمان امرا حاوی رہے اور اطرافِ ملک میں ہزار ہا صوفیہ و علمائے دین اور اشاعتِ علوم دینی میں بدستور منہمک رہے۔

علوم و فنون: اکبر کے دور میں علوم و فنون کو بہت فروغ نصیب ہوا۔ وہ عالموں اور فن کاروں کا بڑا قدردان تھا۔ اس کا ممتاز ترین علمی کارنامہ یہ ہے کہ سنسکرت، عربی اور ترکی کی کئی اہم تصنیفات کے ترجمے کروائے اور فارسی میں نئی کتابیں لکھوائیں۔ تراجم میں مہابھارت، رامائن، پنج تنتر، اتھرووید، لیلیاوتی، سنگھاسن بتیسسی، توزک بابری، حیوة الحیوان، معجم البلدان وغیرہ قابلِ ذکر ہیں۔ ملا مبارک، ابوالفضل، فیضی، عبدالقادر بدایونی، عبدالرحیم خانخاناں، نقیب خان، نظام الدین بخش وغیرہ کا نام اس کے دربار سے وابستہ علما و مصنفین میں لیا جاسکتا ہے۔ مقبولات کے ایک بڑے عالم میر فتح اللہ شیرازی بھی اسی زمانے میں دربار شاہی میں آئے۔

ماخذ ہائے اکبر، ابوالفضل، عزیز کوکہ، فتح پور پیکری وغیرہ، مع ماخذ۔ مزید ماخذ کے لیے دیکھیے ریو (Rieu) کی ”فہرست مخطوطات فارسی، در کتاب خانہ انڈیا آفس، لنڈن“ علاوہ آریز Smith: Akbar, the Great Moghul (ص ۴۵۹-۴۸۶) اور Cambridge History of India (ص ۵۷۹-۵۹۸) میں کتابیات کی جامع فہرستیں موجود ہیں، نیز Storey: Persian Literature، کتب مختلفہ عہد اکبر۔

(سید امجد الحافظ)

اکبر الہ آبادی: سید اکبر حسین (رضوی، دیکھیے سکیں)، بارہ (خلع الہ)

آباد) میں بتاریخ ۱۶ نومبر ۱۸۴۶ء/ ۲۷ ذی القعدہ ۱۲۶۳ھ پیدا ہوئے۔ والد سید تفضل حسین عرف چھوٹے میاں، نائب تحصیل دار، صاحب علم اور صوفیانہ ذوق کے آدمی تھے، ریاضی میں بھی دسترس تھی، والدہ جگدیش پور (خلع کیا، بہار) کے ایک زمین دار خاندان سے تھیں۔ ۱۸۵۵ء میں اکبر کی تعلیم کے خیال سے الہ آباد آگئی تھیں۔ ابتدائی عربی فارسی تعلیم والد سے حاصل کی۔ ۱۸۵۶ء میں جمنائن سکول میں داخل ہوئے، مگر ۱۸۵۹ء میں تعلیم چھوڑ دی، تاہم مطالعہ جاری رکھا اور انگریزی، فلسفہ اور تصوف میں اچھی خاصی استعداد پیدا کر لی۔ مصوری کا بھی شوق رہا۔

اکبر نے ابتدا میں بعض معمولی ملازمتیں کیں۔ ۱۸۶۷ء میں وکالت ادنیٰ کا امتحان پاس کر کے کچھ عرصہ وکالت کی۔ ۱۸۶۷ء میں عارضی طور پر نائب تحصیل دار اور پھر داروغہ آبکاری رہے۔ ۱۸۷۰ء میں ہائی کورٹ میں چیف جسٹس کے محل خواں مقرر ہوئے۔ ۱۸۷۳ء میں وکالت اعلیٰ کا امتحان پاس کر کے ۱۸۸۰ء تک وکالت کی۔ اسی سال قائم مقام منصف مقرر ہوئے اور اس محکمے میں ترقی کرتے کرتے ۱۸۸۸ء میں صدر الصدور، ۱۸۹۳ء میں عدالت خفیہ کے جج، ۱۸۹۴ء میں ڈسٹرکٹ ایڈیشن جج ہو کر الہ آباد، جون پور، مین پوری، اٹاوا، بنارس اور سہارنپور میں رہے۔ ۱۸۹۸ء میں خطاب ”خان بہادر“ ملا۔ ۱۹۰۳ء میں ہائی کورٹ کی ججی بھی پیش ہوئی، مگر آنکھوں کی تکلیف کے باعث قبول نہ کی اور سبک دوش ہو گئے۔ الہ آباد یونیورسٹی کے فیلو بھی تھے۔ ۱۵ دسمبر ۱۹۰۹ء کو آنکھ کا آپریشن کرایا۔ جون ۱۹۱۳ء میں ان کا نوجوان بیٹا ہاشم فوت ہو گیا، جس کا بہت صدمہ ہوا اور باقی عمر بہت افسردہ دل رہے، تا آنکہ ۹ ستمبر ۱۹۲۱ء/ ۶ محرم ۱۳۴۰ھ کو وفات پا گئے۔ اس وقت ان کی عمر ششہاں حساب سے ۷۵ برس اور قمری حساب سے ۷۹ برس تھی۔ الہ آباد میں خسر و باغ کے قریب قبرستان کالے ڈانڈے میں دفن ہوئے۔

گیارہ برس کی عمر میں شعر گوئی کا آغاز ہوا اور سترہ سال کی عمر کی غزلیں تو کلیات میں بھی موجود ہیں۔ ۱۸۶۳ء سے باقاعدہ شعر کا مشغلہ اختیار کیا۔ ۱۸۶۷ء تک اچھی خاصی شہرت حاصل ہو چکی تھی۔ وحید کے شاگرد تھے، جن کا سلسلہ آتش سے ملتا ہے۔ اکبر ابتدائی مشاعروں میں آتش کی وضع کی پیروی کرتے تھے (طالب، ص ۳۰)۔ اکبر ۱۸۷۷-۱۸۸۰ء تک (ح الہ آبادی کے نام سے) اودھ بچ میں بھی مضمون لکھتے رہے۔ نثر میں ان مضامین کے علاوہ ان کے خطوط اور فخر ڈبکٹ

چھوڑے جو اس کے جانشینوں کے لیے ایک قابل تقلید نمونہ ٹھہرے۔

ماخذ: (۱) ابوالفضل: اکبر، مطبع نوکلشور، لکھنؤ ۱۸۶۹ء؛ (۲) وہی مصنف: اکبر نامہ، مطبع نوکلشور، لکھنؤ ۱۸۷۷ء؛ (۳) بداؤنی: منتخب التواریخ، مطبع نوکلشور، لکھنؤ ۱۸۸۳ء؛ (۴) خواجہ نظام الدین بخشی: طبقات اکبری، کلکتہ ۱۹۳۱ء؛ (۵) میر معصوم بھکری: تاریخ معصومی، بمبئی ۱۹۳۸ء؛ (۶) سچان رائے بھنڈاری: خلاصۃ التواریخ، دہلی ۱۹۱۸ء؛ (۷) پایزید بیات: تذکرۃ ہمایون و اکبر، کلکتہ ۱۹۳۱ء؛ (۸) محمد قاسم ہندو شاہ: تاریخ فرشتہ، مطبع نوکلشور، لکھنؤ (اردو ترجمہ از خواجہ عبداللہ، لاہور ۱۹۶۲ء)؛ (۹) فتح فرید: ذخیرۃ الخوانین، کراچی ۱۹۶۱ء؛ دیگر محاصر تاریخوں کے ضروری اقتباسات کے لیے دیکھیے: (۱۰) Elliot و Dowson: History of India as told by its own Historians، ج ۵، لنڈن ۱۸۷۳ء؛ (۱۱) Elphinstone: History of India، ج ۶، لنڈن ۱۸۷۵ء؛ (۱۲) A. S. Noer: Kaiser Akbar، لاہور ۱۸۸۰ء (انگریزی ترجمہ از T. W. Beveridge: The Emperor Akbar، کلکتہ ۱۸۹۰ء)؛ (۱۳) Beale: The Oriental Biographical Dictionary، ج ۱، لنڈن ۱۸۹۴ء؛ (۱۴) Cunningham: Reports of the Archeological Survey of India، ج ۱، لنڈن ۱۸۹۶ء؛ (۱۵) W. Irvine: The Army of the Indian Moghuls, its Organisation and Administration، لنڈن ۱۹۰۳ء؛ (۱۶) Fergusson: History of Indian and Eastern Architecture، لنڈن ۱۹۱۰ء؛ (۱۷) V. A. Smith: A History of Fine Art in India، اوکسفرڈ ۱۹۱۱ء؛ (۱۸) وہی مصنف: the Great Moghul، اوکسفرڈ ۱۹۱۹ء؛ (۱۹) Moreland: India at the Death of Akbar، لنڈن ۱۹۲۰ء؛ (۲۰) Moreland: The Agrarian System of Moslim India، لنڈن ۱۹۲۹ء؛ (۲۱) Abdul Aziz: Mansabdari System and the Moghul Army، مطبوعہ لاہور؛ (۲۲) Ibn Hasan: Central Structure of the Moghul Empire، اوکسفرڈ یونیورسٹی پریس ۱۹۳۶ء (اردو ترجمہ از عبدالحی نیازی: دولت مغلیہ کی ہیئت مرکزی، لاہور ۱۹۵۸ء)؛ (۲۳) W. Haig: Cambridge History of India، ج ۴، لنڈن ۱۹۳۷ء؛ (۲۴) P. Saran: The Provincial Government of the Moghuls، الہ آباد ۱۹۴۱ء؛ (۲۵) Makhnallal Roychoudhury: The Din-i-Ilahi، کلکتہ ۱۹۴۱ء؛ (۲۶) S. K. Bannerji: Humayun Badsha، دو جلد، لکھنؤ ۱۹۴۱ء؛ (۲۷) Tiripathi: Rise and Fall of the Mughal Empire، الہ آباد ۱۹۵۶ء؛ (۲۸) سر سید احمد خان: جام جم، در مقالات سر سید، ج ۱۶، لاہور ۱۹۶۵ء؛ (۲۹) ذکاء اللہ: تاریخ ہندوستان، ج ۵، علی گڑھ ۱۹۱۷ء؛ (۳۰) محمد حسین آزاد: دربار اکبری، مطبع ششم، لاہور ۱۹۴۷ء؛ (۳۱) فتح محمد اکرام: نزود کوثر، مطبوعہ تاج آفس، کراچی؛ (۳۲) شوکت علی جی: ہندوستان پر مغلیہ حکومت، دہلی ۱۹۵۰ء؛ (۳۳) ریاست علی ندوی: عہد اسلامی کا ہندوستان، پٹنہ ۱۹۵۰ء؛ (۳۴) انتظام اللہ شاہی: تاریخ ملت، ج ۱۱، دہلی ۱۳۷۷ھ/ ۱۹۵۷ء؛ (۳۵) ڈر، لنڈن، مطبع دوم،

اور انگریزی الفاظ کے استعمال سے بھی بات پیدا ہے اور یہی ندرت پسندی انھیں بعض نئے تجربوں پر بھی آمادہ کرتی رہی ہے۔ قافیے پر انھیں غیر معمولی قدرت حاصل تھی۔

اکبر کی غزل بھی ایک خاص رنگ رکھتی ہے۔ ان کی غزل کا ہر دور معانی و مضامین کے امتیاز کی وجہ سے الگ الگ پہچانا جاسکتا ہے۔ وہ سلسلہ آتش سے تعلق رکھتے تھے، اس لیے جذبے کے خلوص اور معاملات کے تیز خارجی رنگ کو ملاتے ہیں۔ زبان و بیان سے دل کشی پیدا کرنے اور معرفت و اخلاق کے مضامین کے خاص ذوق کا ورثہ انھیں اپنے استاد وحید کے ذریعے آتش ہی سے ملا ہے۔ آزادی و بے غمی کا عنصر اور آخری دور کے کلام میں زندگی کے متعلق زیادہ چیتے ہوئے خون و غم کا انداز نظر ذاتی حوادث و آلام کا نتیجہ تھا۔ اکبر کی رباعیاں بھی اچھی ہیں؛ یوں قطعات میں ان کی طبیعت زیادہ کھلتی معلوم ہوتی ہے۔

ماخذ: (۱) طالب: اکبر الہ آبادی، (طبع دوم، ۱۹۳۶ء)؛ (۲) رام بابو سکسینہ: تاریخ ادب اردو (ترجمہ عسکری)؛ (۳) قمر الدین احمد بدایونی: بزم اکبر (مطبوعہ انجمن ترقی اردو، ۱۹۳۰ء)؛ (۴) رسالہ نگار، اپریل ۱۹۲۶ء؛ (۵) عبدالماجد دریا بادی: اکبر کی شاعری کا دور آخر، (مقالہ) در رسالہ اردو، اپریل ۱۹۲۳ء؛ (۶) عبدالقادر سرودی: جدید اردو شاعری؛ (۷) وزیر آغا: اردو ادب میں طنز و مزاح، (مطبوعہ اکادمی پنجاب، ۱۹۵۸ء)؛ (۸) رسالہ زمانہ، اکتوبر ۱۹۱۸ء؛ (۹) رسالہ معارف، جولائی و اگست ۱۹۱۶ء، جون و جولائی ۱۹۱۷ء؛ (۱۰) سید عشرت حسین (تسویہ): حیات اکبر، مرحومہ ملا واحدی (کراچی ۱۹۵۱ء)؛ (۱۱) خطوط اکبر (بنام حسن نظامی) دہلی ۱۹۵۳ء؛ (۱۲) عبدالماجد دریا بادی: اکبر نامہ (اکبر میری نظر میں)، لکھنؤ ۱۹۵۴ء؛ (۱۳) عبدالحی: گل رعنا؛ (۱۴) عبدالسلام ندوی: شعر الہند؛ (۱۵) رشید صدیقی: طنز بات و مضحکات؛ (۱۶) علی گڑھ میگزین، اکبر نمبر ۱۹۵۰ء۔

اُنٹیم بن صفی: بن ریاح بن الحارث بن مخاض، ابو خندہ (یا ابو الحفاد، * آنساب، مگر جو شعر وہاں درج ہے [یا ابنا الحفاد افناک الکبرار]) کتاب الفقہ قرین، ص ۹۲، کی رو سے ربیعہ بن عوف کا ہے، جو خود بھی قبیلہ قحیم کی ایک شاخ قبیلہ انسید سے تھا۔ اُنٹیم زمانہ جاہلیت کے حکام میں شامل تھا۔ اس کے حالات زندگی بیشتر اساطیری کہانیوں پر مشتمل ہیں۔ متعذد کہانیوں میں مذکور ہے کہ بادشاہ اور سردار صلاح مشورہ کے لیے اس کے پاس وفد بھیجتے تھے۔ اُنٹیم کے اشعار میں زندگی، دوستی، معاشرت، نیکی اور عورتوں کے بارے میں حکیمانہ اقوال مندرج ہیں۔ ان حکمت آمیز اقوال سے اس کا جو ذاتی کردار عیاں ہوتا ہے اسے لقمان [رٹ بان] کے کردار سے تشبیہ دی جاسکتی ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ بہت سے حکمت آموز اقوال جو اُنٹیم کے بتائے جاتے ہیں بعض اور روایات میں لقمان کی طرف منسوب ہیں۔

اُنٹیم معمرین میں سے ایک ہونے کی حیثیت سے مشہور ہے۔ [بعض] اسلامی روایات میں کوشش کی گئی ہے کہ اسے حضور سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم کی

(Wilfred Blunt) کی کتاب The Future of Islam کا اردو ترجمہ بھی شامل ہیں۔

اکبر کا امتیازی کارنامہ ان کی شاعری ہے۔ خاص رنگ طرافت نے انھیں اردو ادب میں منفرد مقام دیا ہے۔ ان کی غزل بھی معنی اور اسلوب کے لحاظ سے قابلِ توجہ ہے۔ اکبر کی شاعری کو پانچ ادوار میں تقسیم کیا جاسکتا ہے:-

(۱) ابتدا سے ۱۸۶۶ء تک: یہ نوشتی کا دور تھا، اس میں پرانا رنگ پایا جاتا ہے؛ (۲) ۱۸۶۶ء سے ۱۸۸۳ء تک: اس میں وہی رنگ ہے، مگر پختگی پائی جاتی ہے؛ (۳) ۱۸۸۳ء سے ۱۹۰۹ء تک: اخلاقیات و روحانیت کی چاشنی اور طر فائدہ انداز گھر کر سامنے آ رہا ہے؛ (۴) ۱۹۰۹ء سے ۱۹۱۲ء تک: حسن و عشق کے ساتھ ساتھ حقائق و عرفان کا میلان زیادہ، طرافت کی نوک تیز تر اور سیاسی طنز زیادہ زہر ناک ہو رہا ہے۔ اسی زمانے میں میر غلام بھیک نیرنگ کی تجویز پر مخزن نے انھیں ”لسان العصر“ کا خطاب پیش کیا (رٹ بہ خطوط)؛ (۵) ۱۹۱۲ء سے ۱۹۲۱ء تک: اس میں زندگی کی بے حقیقتی اور بے ثباتی کا اظہار ہے، مگر سیاسی اور مجلسی طنز اب بھی بدستور شوخ ہے۔

اکبر اردو طنز نگاری میں بلند مقام رکھتے ہیں۔ ان کی طنز کا دار و مدار اسلوب پر بھی ہے اور مواد پر بھی۔ ان کی علاتش بھی معنی خیز ہیں۔ ان کے یہاں لفظی ہیر پھیر سے خاصا کام لیا گیا ہے، مگر ان کی طرافت کو محض لفظوں کا ہیر پھیر کہنا درست نہ ہو گا۔ انھوں نے خیال اور موقع سے بھی فائدہ اٹھایا ہے، مگر اس میں شک نہیں کہ ان کی مقبولیت میں لفظی نکتہ طرازی کا بڑا حصہ ہے، لیکن یہ لفظی نکتہ طرازی بھی محض تفریحی نہیں۔ اس کی تحریک کسی گہرے جذباتی رد عمل سے وابستہ ہوتی ہے، جس کا تعلق سامنے کے سماجی اور سیاسی احوال سے ہوتا ہے۔ اس میں شک نہیں کہ اکبر کی طنز میں قدرے مقامیت پیدا ہو گئی ہے اور وہ اجنبیت کو موضوع تضحیک بنا لیتے ہیں۔ بعض جگہ جذبے کی جگہ عقیدہ طنز کی تحریک کا باعث ہوا، مگر ہر جگہ یہ بات نہیں۔ ان کی طنز کا تعلق بڑے گہرے اور وسیع تر مسائل عامہ سے ہے، جس میں قدیم اور جدید کی عالمگیر آویزش، سائنس اور دین کا وسیع تر معرکہ اور مشرق و مغرب کا قدرے مستقل سا سوال مضمر ہے۔ انھوں نے خیال کی حرمت اور فکر کی آزادی کا ایک خاص انداز پیش کیا۔ ان کے موضوعات طرافت، شخصیات و ذاتیات سے زیادہ ملکی تاریخ کے اہم انقلابات اور حوالہ بالا دو مستقل نظریوں کی کش مکش کے متعلق ہیں، جن کا دائرہ ان کے اپنے دور سے نکل کر آئندہ کے ادوار تک پھیلا ہوا ہے۔ اکبر کے کلام میں صرف طنز کی تخیل ہی نہیں ملاحظہ آمیز شیر و شکر بھی ہے۔ صلح تو وہ لکھتے تھے، مگر بے غرض۔ تفریح کا مواد بھی ان کے یہاں خاصا ہے۔

اکبر نے تحریفہ تضحیک (پارودی parody) کے بھی تجربے کیے ہیں۔ کہیں کہیں صاف گوئی عریانی کی حد سے جا ملی ہے۔ انھوں نے مکالمہ و قصص کی مدتوں سے بھی لطف پیدا کیا ہے۔ اکبر کے مزاحیہ اشعار میں قوافی، استعارات، تشبیہات

ذات بابرکات کے ساتھ وابستہ کیا جائے اور اس پر زور دیا گیا ہے کہ انجمن نے اسلام کے بارے میں اظہار پسندیدگی کیا تھا، بلکہ یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس نے اپنے [قبیلے کے] لوگوں کو اسلام قبول کرنے پر آمادہ کیا تھا اور یہ کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہونے کے لیے جا رہا تھا کہ راستے میں شہید ہو گیا، لیکن یہ روایات یقیناً بے اصل ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ انجمن کے کچھ اخلاف کو نے میں تھے اور اس ضمن میں خاص طور پر قاضی یحییٰ بن انجمن کا نام لیا جاتا ہے۔

ماخذ: (۱) نقایض جبر و الفزذی (طبع بیون Bevan) بدواشاریہ: (۲) المکذری: أنساب الأشراف، مخطوطہ استانبول، اوراق ۹۶۳ الف، ۱۰۷۰ الف ۵۵۳ الف، [نیز دیکھیے مطبوعہ مدظلہ ۱۹۳۰ء بدواشاریہ: (۳) ابن حبیب: المغتفر، ص ۱۳۴: (۴) انجمنی: کتاب المغتفرین (طبع گولڈزیہر Goldziher) [لاڈن ۱۸۹۹ء] ص ۹-۱۸: (۵) الجلیح: البیان، بدواشاریہ: (۶) ابن خلیفہ: المعارف، قاہرہ ۱۹۳۵ء، ص ۳۵، ۳۴، ۳۳، ۳۲، ۳۱، ۳۰، ۲۹: (۷) وہی مصنف: الخیون، بدواشاریہ: (۸) المیزو: الکامل، قاہرہ ۱۳۵۵ھ، بدواشاریہ: (۹) الوکلاء: فاضل، مخطوطہ موزو، برطانیہ، شمارہ ۶۳۹۹، ورق ۱۱۸ الف، ۱۱۲ الف، (۱۰) الأغانی، بدو فہارس (Tables): (۱۱) ابن عبد ربہ: العقد، بدواشاریہ: (۱۲) الفقی: فاخر (طبع سنوری Storey)، بدواشاریہ: (۱۳) ابن خوم: جلیزۃ أنساب العرب، ص ۲۰۰: (۱۴) ابن الاثیر: الأشد الغایہ، قاہرہ ۱۲۸۰ھ، ۱۱۱: ۱۱۳: (۱۵) ابن حجر: الأصباع، شمارہ ۴۸۲ (القسم الثالث)۔

(M. J. KISTER (کنسر

* اکتذریہ: وراثت سے متعلق ایک معروف اور مشکل فقہی مسئلے کا نام، جو مسائل منکبہ (یعنی ایسے مسائل جن کے مخصوص نام ہیں) میں سے ہے۔ جب کوئی عورت حسب ذیل وارث چھوڑ جائے: (۱) شوہر، (۲) ماں، (۳) دادا اور (۴) بہن۔ خواہ وہ حقیقی بہن (حقیقہ) ہو یا سوتیلی (اخت الاب)۔ تو اس عورت کے شوہر کا حصہ ۱/۴ اور ماں کا حصہ ۱/۴ ہوگا (دیکھیے [النساء: ۱۲ و ۱۳]، اور اس طرح صرف ۱/۴ حصہ دادا اور بہن کے لیے رہ جائے گا۔ دادا اور بہن جب دونوں اکٹھے وارث ہوں تو انھیں بالعموم عصبیات میں داخل مانا جاتا ہے، اس طرح لکڑ سکر مثل حظ الاثنین کے مطابق بہن کو دادا کے حصے کا نصف ملتا ہے اور وہ دونوں مل کر "اصحاب الفرائض" کے [یعنی ان لوگوں کے جن کے لیے قرآن میں میراث کا کوئی معین حصہ مقرر کیا گیا ہے] حصے نکالنے کے بعد ترکے میں سے جو کچھ بھی باقی رہے اس کے وارث ہو جاتے ہیں۔

اب حکم قرآنی [النساء: ۱۲] کی متداول تعبیر کی زد سے دادا کل ترکے کے ۱/۴ حصے کا دھڑی کر سکتا ہے، لیکن اس طرح بہن کو کچھ بھی نہیں ملے گا۔ خفیوں کا مذہب یہی ہے کیونکہ اس صورت میں ان کے نزدیک دادا بہن کو محروم الارث کر دیتا ہے، لیکن دیگر مذاہب فقہ کی رائے یہ ہے کہ اس صورت میں دادا اور بہن کو عصبیات قرار نہیں دیا جاسکتا، بلکہ شوہر اور ماں کی طرح [وہ بھی ذوی الفروض میں سے ہیں اور] ان میں سے ہر ایک کو وہ حصہ ملے گا جس کا قرآن کریم انھیں مستحق قرار

دیتا ہے۔ اس صورت میں ترکہ میت کی تقسیم یوں ہوگی: شوہر کا حصہ ۱/۲ = ۲/۴، ماں کا حصہ ۱/۴ = ۱/۴، دادا کا حصہ ۱/۴ = ۱/۴، بہن کا حصہ ۱/۴ = ۱/۴ [ان سب حصوں کا مجموعہ ۹/۴ = ۲ ۱/۴ ہوتا ہے] "غول" [رکت بان] کے ذریعے اسے ۱/۴ سے ۱/۴ کر لیا جائے گا، چنانچہ شوہر کا حصہ ۲/۴، ماں کا حصہ ۱/۴، دادا کا حصہ ۱/۴، اور بہن کا حصہ ۱/۴ ہوگا، لیکن چونکہ بہن دادا کے حصے کے صرف نصف کا دھڑی کر سکتی ہے [وللذکر مثل] مثل حظ الاثنین، ۴ (النساء: ۱۲)، اس لیے ان دونوں کے حصوں میں صحیح تناسب دوبارہ قائم کرنا پڑتا ہے۔ وہ دونوں مل کر ۱/۲ کے وارث ہوں گے، لیکن اس میں سے دادا کو ۱/۴ اور بہن کو ۱/۴ دیا جائے گا [دیکھیے تاج العروس، بذیل ماڈہ ک در]۔

اکتذریہ نام کے معنی کی بابت علما کی رائے مختلف ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ یہ مسئلہ بجائے خود "اکتذر" (تنبہ، مہم) ہے یا یہ کہ اس مسئلے میں ان اصول کو جو یوں عموماً مسئلہ ہیں مکذر یا محفل کر دیا جاتا ہے، بعض کا یہ خیال ہے کہ اکتذریہ شخص کا نام تھا جس کے سامنے عبدالملک بن مروان نے یہ مسئلہ بغرض فیصلہ پیش کیا۔

ماخذ: (۱) تاج العروس، ۵۱۸: ۳: (۲) المنکر فی: المغرب فی ترتیب المغرب، بذیل ماڈہ: (۳) لسان العرب، ۴۵۰: ۴: (۴) Des: W. Marçais Parents et alliés, Rennes, ۱۸۹۸ء، ص ۱۵۳: (۵) ابن حجر: إتحاف، قاہرہ ۱۲۸۲ھ، ۱۵: ۳: (۶) Santillana: Istituzioni، ۵۱۷: ۲: (۷) وہی مصنف: Sommario del diritto malechita di Halil Ibn: Ishāq، میلان ۱۹۱۹ء، ۸۲۳: ۲: (۸) Laoust: H. Le Précis de droit: (R. K. Wilson) d' Ibn Qudāma، بیروت ۱۹۵۰ء، ص ۱۳۹: (۹) لوسن (۱۰) السراجیۃ السجائی: السراجیۃ، اور اس کی شروح: (TH. W. JUYNBOLL (جونبول

اکرم بے: رکت بہ زرد۔

* اکتذریہ بے: [رجائی زادہ] محمود [۱۸۳۷-۱۹۱۴ء]، ترکی کے ممتاز ترین غزل گو شاعروں [اور ادیبوں] میں سے ایک، جس نے فرانسیسی ادبی نمونوں کے انداز میں منظوم قصے (ballads) اور افسانے (romances) لکھے ہیں اور ان نئی ادبی اصناف کی ترویج سے اپنے وطن کی شاعری میں مزید خوبی پیدا کرنے کی کوشش کی ہے۔ [وہ رجائی افندی کا بیٹا تھا، جو انجمن دانش اور مجلس محارف عومیہ کا رکن اور ناظر تقویم خانہ تھا۔ اکرم استانبول میں پیدا ہوا اور رشیدیہ پایذ کے مکتب عرفانیہ میں تعلیم پا کر مختلف سرکاری عہدوں پر مامور رہا۔ ۱۸۸۹ء میں رحبہ بالا حاصل کیا۔ سلطان عبدالحمید ثانی کے عہد میں جو وفد اس غرض سے طرابلس بھیجا گیا کہ وہاں اطالوی پریپیکٹرے کا توڑ کرے اس میں یہ بھی شامل تھا۔ کچھ عرصہ مکتب منکبہ میں ادبیات کا استاد بھی رہا۔ اکرم بے ترکی کے اُس دور ثقافت کا

ہے لیکن جو ماڈی شکل میں معدوم ہے۔ لفظ elixir یا alexir قرون وسطی کے کلاسی (scholastic) فلسفیوں تک عربوں، خصوصاً ابن سینا کی کیمیاوی تصانیف ("Libro de Anima" در Avicenna) کے ذریعے پہنچا۔ ان قدیم ترین فلاسفہ میں تیرھویں صدی کے روجر بیکن (Roger Bacon: Speculum Alchemiae و Opus Minus وغیرہ) اور Albertus Magnus کا ذکر کیا جاسکتا ہے۔ ان تصانیف میں جو Raymundus Lullus سے منسوب ہیں اکسیر کے ان خواص کے علاوہ جواب تک بیان ہوتے رہے ہیں بہت سے زائد خواص کا ذکر ہے، بلکہ روجر بیکن (Roger Bacon) اور فالپا اس کے عربی مآخذ میں بھی یہ نظر آتا ہے کہ اکسیر کو زندگی کے طویل بنانے کا ایک ذریعہ بھی تصور کیا گیا ہے، اس لیے کہ جب وہ ادنی دھاتوں کو کامل بنا سکتی ہے اور ان کی "بیماریوں" (علل) کو دور کر دیتی ہے تو یقیناً وہ جسم انسانی کے نقائص بھی رفع کر کے اسے درست رکھ سکتی ہے اور زندگی کو طول دے سکتی ہے؛ چنانچہ اس طرح کے "آب حیات" (elixir of life) صدیوں تک تیار کیے جاتے رہے بلکہ اب تک طرح طرح کے اجزاء سے بنائے جاتے ہیں۔

مآخذ: (۱) کوپ (H. Kopp): Beiträge zur Geschichte der Chemie (Braunschweig, ۱۸۶۹ء)، خصوصاً ص ۲۰۹ (εἴπω); ص ۵۰ (Elixir)؛ (۲) ویلمت: Die Alchemie in älterer und neuerer zeit. (Heidelberg, ۱۸۸۶ء)؛ (۳) Berthelot: La Chimie au moyen âge, ج ۳؛ (۴) مفاتیح العلوم، طبع فان کلون (van Vloten)، ص ۲۶۵؛ (۵) بیکن (Roger Bacon): Opus minus (Berthelot: Beiträge z. Gesch.: (E. Wiedemann)؛ (۶) ویڈمان (E. Wiedemann): Beiträge z. Gesch.: (E. Wiedemann)؛ (۷) d. Naturw. (Gildemeister): Alchymie, ج ۲ و ۳؛ (۸) ZDMG, ج ۳۰ (۱۸۷۶ء)، ص ۵۳۳۔

(J. RUSKA) (ترجمہ)

آکسفورڈ: (Ocosnoba) آکسفورڈس میں اس حلقے (کورہ) کا قدیم نام * جو آج کل پرنگال کا صوبہ Algarve (آلگارف) کہلاتا ہے اور جس کا صدر مقام Silves [عربی: حلب (رلت بان)] تھا۔ (عرب) جغرافیہ نویس اور مؤرخ اس جگہ کا نام اُکْشُوْبِر اور اُکْشُوْبِر کی شکلوں میں لکھتے ہیں۔ اُکْشُوْبِر اور اُکْشُوْبِر کی محرف صورتیں بھی ملتی ہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ بعض اوقات آکسفورڈ کے نام کا اطلاق ایک اور شہر پر بھی کیا جاتا رہا ہے، جو غالباً قدیم شہر ماریہ الغرب (Santa Maria de Algarve) [رلت بان] ہوگا، یعنی آج کل کا فارو (Faro)، مگر ہوئے (Hübner) نے ایک کتابی حوالے کی بنا پر اسے Milreu (Estoy) بتایا ہے (CIL, ۳: ۲، ۷۸۱-۷۸۵)۔

[اندلس کا تاریخی جغرافیہ (ص ۹۰) میں بتایا گیا ہے کہ اُکْشُوْبِر

آغاز ہوتا ہے جس میں قدیم وضع کے مدرسے کی جگہ نئی طرز کے مکتب نے لے لی اور مغربی خیالات و رجحانات ترکی نظم و تنس پر اثر انداز ہونے لگے]۔ اس کی نظموں کے مجموعے، یعنی نفعة سحر، زمزمہ اور یادگار شباب عام طور پر پسند کیے جاتے ہیں۔ اس نے کئی تمثیلی قصے بھی لکھے ہیں، جن میں سب سے اعلیٰ درجے کی تمثیل و ضلّت (۱۸۷۴ء) ہے۔ یہ ایک کنیز کی سرگزشت ہے، جو اپنے مالک کے نوجوان لڑکے پر فریفتہ ہو جاتی ہے اور اس وجہ سے اس کی مالکہ اسے فروخت کر دیتی ہے۔ [اس کی تصانیف میں المیہ (tragedy) کا رنگ بہت نمایاں ہے اور تاتس کمال، حامد اور سزائی کی طرح موت کا وجدانی اور نفسیاتی پہلو اس کا بھی پسندیدہ موضوع ہے۔ اکرم بے نے ۴ جنوری ۱۹۱۳ء کو اپنے شیشی کے مکان میں وفات پائی اور اپنے محبوب فرزند نجاد کے پہلو میں اندلس مراے کے قبرستان میں دفن ہوا۔ تصانیف: (۱) نفعة سحر (۱۸۷۱ء)؛ (۲) یادگار شباب (۱۸۷۳ء)؛ (۳) زمزمہ، تین جلد (۱۸۸۵ء)؛ (۴) ناچیز (۱۸۸۶ء)؛ (۵) تفکر (۱۸۸۸ء)؛ (۶) پژمرده (۱۸۹۳ء)؛ (۷) نجاد اکرم (۱۹۰۰-۱۹۱۱ء)؛ (۸) و ضلّت (۱۸۷۴ء)؛ (۹) محسن ہے (۱۸۸۹ء)؛ (۱۰) شمس (۱۸۹۶ء)؛ (۱۱) عرابہ میوڈابیسی (۱۸۹۶ء و ۱۹۰۰ء)؛ (۱۲) تعلیم ادبیات (۱۸۸۲ء)؛ (۱۳) تقدیر الحان (۱۸۸۶ء)؛ (۱۴) تذکرات (۱۸۸۸ء)؛ (۱۵) نفرین (۱۹۱۴ء)۔

مآخذ: (۱) ہورن (P. Horn): Geschichte der Türkischen Moderne, ص ۳۷؛ (۲) (آرٹ اور وہ مآخذ جو وہاں مذکور ہیں)۔

(CL. HUART) (ہوار)

اگر مہ طابخ: رت بہ جبل الحارث۔

* الاکسیر (Elixir) یا اکسیر الفلاسفہ، وہ مخفی طریقہ جس سے کیمیا گروں کے عقیدے کے مطابق ادنی دھاتوں کو چاندی اور سونے میں تبدیل کیا جاسکتا ہے؛ مرادف: حجر الفلاسفہ (Philosopher's stone)۔ اگرچہ ابھی تک یہ لفظ علم کیمیا سے متعلق قدیم یونانی تصانیف میں نہیں ملتا تاہم اس میں لکھنے کی بہت کم گنجائش ہے کہ یہ یونانی اصطلاح εἴπω "زخم کو خشک کرنے والے سفوف" سے مشتق ہے۔ اس کا ذکر جابر بن حیان کی تصنیفات میں، جنہیں Berthelot نے طبع کیا ہے، کئی مرتباً آیا ہے۔ الاکسیر دھاتوں میں اس طرح سرایت کر جاتی ہے جیسے کسی جسم میں زہر۔ کہا جاتا ہے کہ اس کی تھوڑی سی مقدار دس لاکھ گنا وزن کی دھات کو سونے میں تبدیل کر دیتی ہے۔ اسے صرف سونے، چاندی یا پلور کے برتنوں میں رکھا جاسکتا ہے کیونکہ معمولی شیشے کو وہ خراب کر دیتی ہے۔ مفاتیح العلوم کی تعریف کے مطابق الاکسیر وہ جو ہر ہے جسے کسی پھل ہوئی دھات کے ساتھ جوش دیں تو وہ اسے سونے یا چاندی میں تبدیل کر دیتی ہے، لیکن جو لوگ زود اعتقاد نہیں وہ اسے "مشہور الاسم، معدوم الحسم" بھی کہتے ہیں، یعنی چیز جس کا نام تو مشہور

آئے گا۔ کھال کو بچانے کے لیے ذمہ پر تو تیاے سرخ چمڑا کنا چاہیے۔ اگر پیپ پیدا ہو جائے تو اسے کاٹ کر ہرگز الگ نہ کیا جائے، نہ گوشت ہٹا کر علیحدہ کرنے کی کوشش کیجیے ورنہ اندیشہ ہے کہ ماذہ فاسد پھیل جائے گا۔ پھر اگر معشطن حصے کے ارد گرد سو جن بڑھنے لگے تو جو کاپانی اور حجم بنگ کارس استعمال کیجیے تاکہ اس کا بڑھنا رک جائے، لیکن میں (بوعلی سینا) اس علاج کی تصدیق نہیں کرتا، البتہ جسم کے صحت مند حصوں کو اس سو جن سے محفوظ رکھنے کے لیے یہ علاج ضروری ہے۔ ماؤف حصہ گر جائے تو اس پاس کے حصوں کو آگ سے داغ دینا چاہیے، مگر یہ عمل ہمت طلب ہے یا پھر ادویہ آگ لکھ و جگر تہ سے رجوع کیا جائے، بالخصوص ان حالتوں میں جب اس قسم کے اعضا خود اپنی حرارت اور اس پاس کے فضلوں سے ماؤف ہونے لگیں۔

(پہرٹ J. LIPPERT)

* **الْاَلْکَلِیلُ:** (عربی) تاج، ایک سے زائد مجمع الکواکب کا نام، یعنی:۔
۱۔ الالکیل، ستارہ ہائے π, δ, β کا نام، جو باہم مل کر عقرب کی پیشانی پر ٹھہر سافانہ بناتے ہیں اور منازل قمر میں سے سترھویں کی نشان دہی کرتے ہیں۔

۲۔ الالکیل الشمائی، یونانی میں $\sigma\tau\epsilon\rho\alpha\nu\omicron\varsigma$ اور لاطینی میں [borealis] Corona، آٹھ ستاروں کا مجموعہ، جو حارس السماء (Bootes) کے حصا کے پیچھے چھپے آتا ہے۔ اسے اللہ، یعنی شکلگی اور قضاۃ المساکین ”مسکینوں کا بحالہ“ اور فارسی میں کاسرہ درویشان اور کاسرہ شکستہ بھی کہتے ہیں، کیونکہ ستاروں کا حلقہ ایک جگہ سے ٹوٹا ہوا ہے۔ اللہ اکمل کے بڑے ستارے α کا نام بھی ہے۔

۳۔ الالکیل الجہولی، یونانی $\sigma\tau\epsilon\rho\alpha\nu\omicron\varsigma$ vortios [لاطینی: Corona Australis]، یہ α, β کے قریب القوس کے ٹخنے تک تیرہ چھوٹے چھوٹے ستاروں کا مجموعہ ہے جسے اللہ، یعنی گنبد یا اؤجینی [یا اؤجیہ] [القوام (شتر مرغ) کا نشین) بھی کہتے ہیں، کیونکہ یہ ان دو شتر مرغوں [افحمتان، الوارد والقارور] کے جنوب میں ہے، جو بیسویں منزل قمر میں ہیں۔

ماخذ: القزوینی: عجائب الفخلفات، طبع وینٹرفیلڈ، م ۱۳۲، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴

ای بستی کا ذکر Gartguessem کے نام سے کیا ہے (یعنی ”راس ٹیسہ“)۔ گویا یہ علاقہ ایک بربری قبیلے کے نام سے موسوم تھا۔

۱۵۰۵ء کے نصف آخر میں ایک پرتگیزی امیر João Lopes de Sequeira نے اس جگہ ایک چوٹی قلعہ بنوایا۔ شاید اس کے پیش نظر مایہ گیر بیڑے کی حفاظت تھی یا ممکن ہے اپنے بادشاہ کی منظوری سے اس کا ایک مقصد یہ بھی ہو کہ یہاں رہ کر جزائر کناری (Canary Islands) کے ہسپانویوں کے منصوبے خاک میں ملائے، جو مراکش کے جنوبی ساحل پر تاک لگائے بیٹھے تھے۔ یہ قلعہ اس پہاڑی کے دامن میں ایک چشمے کے قریب واقع تھا جو پوری شاہراہ پر چھائی ہوئی تھی۔ یہ جگہ اب بھی فٹنی کہلاتی ہے، اگرچہ سرکاری کاغذات میں بظاہر شروع ہی سے اس کا نام راس غر (Cape Ghir) کے قریب واقع ہونے کے باعث سانتا کروز دیل کا بوداگوار (Santa Cruz del Cobo de Aguer) (اگڈر) لکھا جاتا تھا۔ ۲۵ جنوری ۱۵۱۳ء کو شاہ پرتگال نے قلعہ خرید لیا۔

سانتا کروز میں پرتگیزیوں کے ممکن سے محسوس کے بربروں پر شدید رد عمل ہوا۔ سلسلہ تجوڑیہ کے درویشوں نے، جو پچاس سال پہلے سوس میں قدم جما چکے تھے، عام نفرت سے فائدہ اٹھا کر عوام کو جہاد پر ابھارا۔ ان میں سے بعض نے شرفا (سادات) کے ایک خاندان، بنو سعد، کی امارت قائم کرنے میں بھی مدد دی، جو دزغہ (دزغ) سے آیا تھا۔ اس خاندان کے شیخ محمد کو ۱۵۱۰ء کے قریب قائد حرب بنانے کا اعلان ہوا۔ اس نے بعد میں القائم بامر اللہ کا لقب اختیار کیا۔

اس وقت سے یہ پرتگیزی قلعہ تھوڑے تھوڑے وقفے سے خاصی تکلیف عسکری اور اقتصادی ناکہ بندی کا ہدف بنا رہا۔ اس پر حملے بھی ہوتے رہے، جو بنو سعد کی قوت میں اضافے کے ساتھ ساتھ شدید تر ہوتے گئے۔ ستمبر ۱۵۴۰ء میں محسوس کے سعدی فرمان روا القائم کے بیٹے محمد الشیخ نے وہ پہاڑی سطر کر لی جو سانتا کروز پر چھائی ہوئی تھی اور وہاں توپ خانے کی ایک بڑی جمعیت فراہم کر دی۔ محاصرہ ۱۶ فروری ۱۵۴۱ء کو شروع اور ۱۲ مارچ کو اختتام پذیر ہوا، جب کہ قلعے کے حاکم ڈی گٹرے دی مونروے (D. Gutierre de Monory) اور تھیو السیف محصور فوج نے ہتھیار ڈال دیے۔ ان واقعات کا ایک مفصل و موثر بیان Chronique de Santa Cruz میں ملتا ہے۔ یہ محصورین میں سے ایک شخص کی سرگزشت ہے، جو اس نے ترقی و ترقی اور دوسرے مقامات پر پانچ سال قید رہنے کے بعد قلم بند کی تھی۔

پھر سانتا کروز اگڈر کئی سال تک دیران پڑا رہا، تا آنکہ سعدی سلطان عبداللہ الغالب باللہ (۱۵۵۷-۱۵۷۴ء) نے اگڈر کی پہاڑی پر ایک قلعہ تعمیر کرایا، جس کا مقصد یہ تھا کہ مسیحی بیڑوں سے بندرگاہ محفوظ رکھی جائے۔ بعد ازاں اگڈر بھی ان مقامات میں سے ایک قرار پایا جہاں فرنگی تاجر خصوصیت سے چینی لے جانے کے لیے باقاعدہ پہنچتے (دیکھیے بالخصوص Sources inédites de l'Histoire du Maroc—Ier série, France, ۳: ۳۶۱-۳۷۳-۱۷۷۳ء)

کا ایک سربراہ آوردہ رکن بن گیا۔ اس نے لمبی عمر پائی، آخر عمر میں بینائی بھی جاتی رہی تھی۔ ۲۹ محرم ۱۲۹۳ھ/۱۳ فروری ۱۸۷۷ء کو مراکش ہی میں فوت ہوا۔ اس کا مقبرہ باب الزب کے باہر ہے۔ سلسلہ تجانیہ کے پیرو اب تک اس کی زیارت کے لیے آتے ہیں۔

اگٹھوس کی سب سے بڑی تصنیف ایک عمومی تاریخ اسلام ہے، جو ابتدا سے خود اس کے زمانے تک کے حالات پر مشتمل ہے۔ اس میں ممتاز جگہ خود اس کے وطن کی تاریخ کو حاصل ہے، خصوصاً علوی خاندان کے حالات شروع سے ۱۲۸۲ھ/۱۸۶۵ء تک درج کیے ہیں۔ اس ضخیم کتاب کا نام التجیش العزیز الخماسی فی دولة اولاد مولانا علی السیجلماسی ہے اور اس کے محدو و نسخے فاس میں پتھروں پر چھاپے گئے تھے (۱۳۳۶ھ/۱۹۱۸ء)۔ کتاب کی خاص اہمیت اس لیے ہے کہ اس میں پہلی مرتبہ سلطان عبدالرحمن بن وھام اور محمد بن عبدالرحمن کے عہد حکومت کا ذکر آیا ہے۔ بعد میں اس کے مطالب سے خالد الکامری [رتک بان] نے اپنی کتاب الإستیعصا میں بہ کثرت استفادہ کیا ہے۔ جہاں تک ابتدائی زمانے کی تاریخ کا تعلق ہے التجیش میں زیادہ تر الاثرائی [رتک بان] اور الوثائی [رتک بان] سے اقتباسات لیے گئے ہیں۔

ماخذ: (۱) لیوی پرووانسال (B. Lévi-Provençal): Chorfa, ۲۰۰-۲۱۳ (مع فاہ، ص ۲۰۰، حاشیہ ۱)؛ (۲) وہی مصنف: Extraits des Hist. Arabes du Maroc, طبع ثالث، پیرس ۱۹۳۸ء، ص ۸-۹، ۱۲۶-۱۲۷؛ (۳) براکھان: ذکملہ، ۲: ۸۸۳-۸۸۵۔

(E. LÉVI-PROVENÇAL لیوی پرووانسال)

* اگڈر: (Agadir)، رتک ہر اغادیر۔

* اگڈر افر: [زیادہ صحیح حلفظ اگڈر افر] مراکش کی ایک بندرگاہ، جو کوہستان اطلس اور میدان محسوس (سوس الاقصی) کے انتقال پر اوقیانوس کے کنارے واقع ہے۔ یہ ایک بڑی کھاڑی کے شمالی سرے پر آٹھ سو فٹ بلند پہاڑی کے دامن میں آباد ہے، جس کی چوٹی پر قلعہ بنا ہوا ہے۔ آبادی [۱۹۵۲ء کی مردم شماری کے مطابق] ۳۰۱۱۱ تھی، جس میں سے ۱۵۱۸ یہودی اور ۶۰۶۲ یورپی تھے۔

یہ واضح نہیں ہو سکا کہ آیا پرتگیزیوں کی آمد سے پہلے اس مقام پر کوئی بستی آباد تھی یا نہیں، لیکن ماتہ کے باشندوں نے ۶ جولائی ۱۵۱۰ء کو پرتگال کے بادشاہ عمانوئیل کے نام جو خط لکھا تھا (Sources inédites de l'Histoire du Maroc, Portugal, ۱: ۲۴۳) اس میں ایک مقام اگڈر الزہراء کا ذکر آیا ہے، جو اسی مقام پر تھا۔ اس سے اخذ کیا جاسکتا ہے کہ یہاں ایک اگڈر موجود تھا، جس کے قریب ہر چار شبہ کو ایک بازار لگا کرتا تھا۔ بہر کیف اسے کوئی اہمیت حاصل نہ تھی۔ الحسن بن محمد الوزان الوثائی (Leo Africanus) نے

اگرز یوز: رت بہ اگرز یوز۔

اگرز یوز: (نیز اگرز یوز یا اگرز یوز یا اگرز یوز)۔

جزیرہ یوبوئا (Euboea) اور اس کے دارالحکومت کا ترکی نام، زمانہ قدیم کا چالکس۔ دراصل یہ سمندر کے اس تنگ دھارے یعنی آبناے [یوغاز] کا نام تھا، جس نے چالکس کو بڑا عظیم سے جدا کر دیا تھا۔ لفظ یوری پوس (Εὐρύπος) (عوامی زبان میں اگرز یوز (Εὐρύπος)) بارہویں صدی تک اس شہر کے لیے رواج پا چکا تھا۔ آبناے کے پل سے مفروضہ تعلق کی بنا پر نیگرو پونے (v' Eurypon) [εὐρύπον] شہر اور جزیرے دونوں کا باقاعدہ نام ہو گیا۔ یونانی عہد میں یوبوئا صوبہ ہیللاس (Hellas [یونان]) کا ایک حصہ تھا۔ جب یونانی مملکت کے حصے بخرے ہو گئے تو یہ جزیرہ ویرونہ (Veronese) کی اس حکومت کے ہاتھ لگا جس کی باگ ڈور تین آدمیوں کے ہاتھ میں تھی، لیکن حکومت وینس نے تجارتی حقوق محفوظ رکھتے ہوئے اپنی نوآبادیوں کی نگرانی کے لیے ایک گمشدہ مقرر کر دیا، رفتہ رفتہ وہی (اہل وینس) (عملاً جزیرے کے مالک بن گئے۔ شہر نیگرو پونے، جس کی قلعہ بندی ۱۳۰۳ء میں اعلیٰ پیمانے پر پہنچادی گئی تھی، بحیرہ ایجیہ (Aegean) میں اہل وینس کا سب سے بڑا مرکز بن گیا۔

ترکی حملہ سب سے پہلے محمود پاشا ساکن ایڈمن کے حملوں کی شکل میں نمودار ہوا (دیکھیے L' émirat d' Aydin : P. Lemerle ۱۹۵۷ء) وینس اور سلطنت عثمانیہ کے درمیان جنگ (۱۲۶۳ء - ۱۲۸۳ء / ۱۲۷۹ء - ۱۲۸۳ء) چمڑنے تک یونان عملاً عثمانیوں کے قبضے میں آچکا تھا۔ ذوالحجہ ۸۷۴ھ / جون ۱۴۷۰ء میں ترکی بیڑے نے محمود پاشا [رتک بان] کے زیر قیادت، جو اس وقت قیودان پاشا تھا، خلیج وُرکو (Vurko) میں لنگر ڈال دیا، جو تھیس کے جنوب میں واقع تھی، اسی وقت محمد ثانی (سلطان فاتح) فوج کے ساتھ خشکی کے راستے تھیس (Thebes) ہوتا ہوا آ پہنچا۔ فوج کشتیوں کے ایک پل کے ذریعے آبناے کے پار اتری۔ یہ پل یورپا (Euripos) کے جنوب میں بنایا گیا تھا، جس کی حفاظت کے خاص انتظامات کر لیے گئے تھے۔ جہازوں کو سمندر سے گھسیٹ کر خشکی پر پہنچا دیا گیا تاکہ شمالی جانب سے کوئی مدد نہ پہنچ سکے۔ فصیل کی حفاظت تین طرف سے سمندر کر رہا تھا اور چوتھی جانب ایک گہری خندق کھودی گئی تھی۔ ۱۳ محرم ۸۷۵ھ / ۱۲ جولائی ۱۴۷۰ء کو قلعہ تھیس فوج فتح کر ڈالی گئی۔ اور (بقول کمال پاشا زادہ) پندرہ ہزار قیدی ہاتھ آئے (محاصرے سے متعلق مغربی مآخذ کی فہرست ملاحظہ کیجیے) (۱۹۵۳ء) ۶۳/۱، ۳۰۰: بعد میں شائع کیا ہے۔ زیادہ مکمل بیان کمال پاشا زادہ کا ہے (طبع S. Turan راموز (Facsimile)، ۳۰۱-۳۱۱ = قلمی نسخہ ۲۸۴-۲۹۲، بحوالہ دیگر مآخذ: ایک فسخ نامہ A. S. Erzi نے فاتح و استانبول، ۶۳/۱، ۳۰۰: (۱۹۵۳ء) بعد میں شائع کیا ہے۔

اس کے بعد ۱۸۳۳ء تک یوبوئا قیودان پاشا کے زیر انتظام ایک سنجاق

اسلامی شہر مگادر (Mogador) [رتک بان] [جو "المغادر" کے نام سے مشہور ہوا] کی بنیاد رکھی گئی۔ اس وقت تک تجارتی بندرگاہ کی حیثیت سے اگدر کی شان قائم رہی۔ بعد میں یہ بندرگاہ بہت کم استعمال ہوئی۔

اگدر نے ۱۹۱۱ء میں وقتی طور پر بہت شہرت حاصل کر لی، جب جرمن جنگی جہاز پنٹھر (Panther) مراکش میں جرمنوں کے دعاوی کی پشتیبانی کے لیے اس بندرگاہ میں لنگر انداز ہوا۔ یہی وقت تھا جب [فرانسیسی] جرنیل موئیر (Moinier) کے لشکر نے فاس پر تازہ تازہ قبضہ بنایا تھا (یکم جولائی ۱۹۱۱ء)۔ جب مراکش نے فرانس کے زیر حمایت رہنے کے معاہدے پر دستخط کر دیے تو ۱۹۱۳ء میں فرانسیسی فوج نے اگدر پر قبضہ کر لیا۔ اس وقت اس کی آبادی ایک ہزار نفوس سے بھی کم تھی۔ اسی وقت سے اگدر کو فروغ حاصل ہوا، اور یہ شہر مراکش کے ایک انتظامی حلقے کا صدر مقام بھی بن گیا، جس کے باشندوں کی تعداد سات لاکھ ہے۔ ترقی کا بڑا سبب یہ ہوا کہ زراعت اور ماہی گیری کو وسعت دینے پر خاص توجہ مبذول رہی اور معدنی ثروت سے فائدہ اٹھانے کی کوشش بھی کی گئی۔ بندرگاہ اگدر ۱۹۱۴ء میں بنی تھی۔ ماضی قریب میں اس کی توسیع ہوئی [فروری ۱۹۶۰ء کے اواخر میں ایک شدید زلزلے سے شہر کا مآ تہا ہو گیا اور نئے مقام پر نئے شہر کی بنیاد رکھی گئی]۔

مآخذ: (۱) الحسن بن محمد الوڈان الوڈانی (Leo Africanus): Descri-ption de l'Afrique (طبع شہر Schefer) ۱۷۶۱ء (مطبوعہ Guarguessem); (۲) Chronique de Santa Cruz du Cap de Gué (Agadir), P. de Cenival, ۱۹۳۳ء; (۳) L'Afrique: Marmol; ترجمہ از Perrot d' Ablancourt, ۱۶۶۷ء; ۳۹-۳۴: J. (۴) Historia de Santa Cruz de Cabo de Gué: Figanier, 1505-1541 (Agadir), ۱۹۴۵ء (Lisbon), دیکھیے Hesp. ۱۹۳۶ء، م ۹۳ بعد)۔ یہ کتابیں زیادہ تر پرانے عہد کے متعلق ہیں: (۵) H. de Une description du Maroc au le règne de: Castries, ۱۱۰: (۶) Maulay Ahmed el-Mansour, ۱۵۹۶ء، ۱۹۰۹ء، ۱۱۰: (۷) Reconnaissance au Maroc: Ch. de Foucauld, ۱۹۳۳ء، م ۱۸۳-۱۸۵: (۸) J. Erekmann, ۱۸۵-۱۸۳: (۹) Le Maroc moderne: J. Erekmann, ۱۸۵-۱۸۳: (۱۰) H. Hauser, ۱۸۵-۱۸۳: (۱۱) P. Renouvin, ۱۸۵-۱۸۳: (۱۲) La Port d' Agadir: P. Gruffaz, ۱۹۲۹ء، ۶۲: (۱۳) Ec. et Soc. du Maroc, ۱۹۵۱ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۴) G. Guide, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۵) Les Cahiers d' Outremer, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۳۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۳۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۳۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۳۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۳۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۳۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۳۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۳۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۳۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۳۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۴۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۴۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۴۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۴۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۴۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۴۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۴۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۴۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۴۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۴۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۵۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۵۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۵۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۵۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۵۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۵۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۵۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۵۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۵۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۵۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۶۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۶۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۶۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۶۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۶۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۶۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۶۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۶۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۶۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۶۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۷۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۷۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۷۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۷۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۷۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۷۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۷۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۷۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۷۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۷۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۸۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۸۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۸۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۸۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۸۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۸۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۸۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۸۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۸۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۸۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۹۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۹۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۹۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۹۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۹۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۹۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۹۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۹۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۹۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۹۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۰۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۰۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۰۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۰۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۰۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۰۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۰۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۰۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۰۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۰۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۱۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۱۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۱۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۱۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۱۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۱۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۱۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۱۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۱۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۱۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۲۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۲۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۲۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۲۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۲۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۲۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۲۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۲۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۲۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۲۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۳۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۳۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۳۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۳۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۳۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۳۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۳۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۳۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۳۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۳۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۴۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۴۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۴۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۴۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۴۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۴۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۴۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۴۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۴۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۴۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۵۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۵۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۵۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۵۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۵۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۵۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۵۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۵۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۵۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۵۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۶۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۶۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۶۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۶۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۶۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۶۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۶۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۶۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۶۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۶۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۷۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۷۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۷۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۷۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۷۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۷۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۷۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۷۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۷۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۷۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۸۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۸۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۸۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۸۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۸۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۸۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۸۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۸۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۸۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۸۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۹۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۹۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۹۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۹۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۹۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۹۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۹۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۹۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۹۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۱۹۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۰۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۰۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۰۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۰۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۰۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۰۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۰۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۰۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۰۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۰۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۱۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۱۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۱۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۱۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۱۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۱۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۱۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۱۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۱۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۱۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۲۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۲۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۲۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۲۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۲۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۲۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۲۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۲۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۲۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۲۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۳۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۳۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۳۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۳۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۳۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۳۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۳۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۳۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۳۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۳۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۴۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۴۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۴۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۴۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۴۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۴۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۴۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۴۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۴۸) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۴۹) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۵۰) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۵۱) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۵۲) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۵۳) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۵۴) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۵۵) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۵۶) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۵۷) R. Le Tourneau, ۱۹۵۲ء، م ۲۹۷-۳۰۱: (۲۵۸

۱۹۳۵)۔ اس کا جغرافیائی محل ۳۷ درجہ ۵۰ دقیقہ عرض بلد شمالی، ۴۰ درجہ ۵۳ دقیقہ طول بلد شرقی ہے۔ یہ ولایت سہارنا کی ایک قضا کا صدر مقام ہے اور ۵۷۶ نفوس پر مشتمل ہے۔ قضا کی ساری آبادی ۲۶۸۲۰ ہے (۱۹۵۰ء)۔ اگری بور اس ریلوے لائن کی شاخ کا آخری سٹیشن ہے جو دنار سے آتی ہے (۱۹۱۲ء میں گاڑیوں کی آمدورفت شروع ہوئی)۔ اس جزیرہ نما کے سامنے جس میں اگری در آباد ہوا ہے دو اور جزیرے ہیں: چان آدہ سی (Can adasi) اور یسئل آدہ (Yeşil-ada)۔ یسئل آدہ میں (جس کا پہلا نام [Nnori] آدہ سی تھا) ایک زیر بھی قائم تھا، جہاں تقریباً ایک ہزار ترکی بولنے والے یونانی پہلی عالمی جنگ کے اختتام تک مقیم تھے۔

ریمزے (W. M. Ramsay): *The historical geogra- phy of Asia Minor*, لندن ۱۸۹۰ء، ص ۴۰۷ و ۴۱۷ کے نزدیک پروستنا (Prostna) کی استغنیہ کا صدر مقام بھی اگری بور میں یا اس کے قریب ہی واقع تھا۔ یہ بھی مسلم ہے کہ یہ شہر مع علاقہ سہارنا، جسے فلچ آرسلان سوم نے فتح کیا تھا (۶۰۰-۶۰۳/۱۲۰۴ء، دیکھیے ہوتسما (Houtsma): *Recueil Die Selschukenges chi-* H. W. Duda: ۲۴:۳، ۲۴:۳، etc. *chte der Ibn Bibi* کوپن ہیگن (Copenhagen) ۱۹۵۹ء، ص ۳۰)۔ سلاجقہ کے ہاتھ آیا۔ سلاجقہ روم کی سلطنت کا خاتمہ ہو گیا تو اگری بور حمید اوغلو خاندان کی ایک چھوٹی سی ترکی ریاست کا صدر مقام بن گیا اور اس خاندان کے پہلے فرمان رواؤں میں سے ایک فلک الدین دون دار نے (تیرہویں صدی کے اختتام پر) اس شہر کا نام فلک بار یا فلک آپاد رکھ دیا (ابوالقداء: تقویم، ص ۳۷۹: ترجمہ انگریزی، ۲: ۲، ۱۳۳، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳،

سے پہلے اس کے کم زور ہو جانے پر تھوڑے عرصے کے لیے یہ قصبہ خود مختار رہی رہا۔ تیموری حملے [رت بہ تیور] کے بعد سلطان محمد اول [رت بآن] کے دور حکومت میں اسے عثمانی سلطنت کا جزو بنالیا گیا اور طویل مدت تک ایالت سینیو اس کی لوہ۔ غرپ کیر۔ میں شامل رہا، لیکن انیسویں صدی میں اسے اول ولایت خرپوت [رت بآن] پھر معمورۃ العزیز میں ملا دیا گیا۔ جمہوریہ ترکیہ قائم ہوئی تو اس کا نام اگن سے بدل کر (آنا ترک) مصطفیٰ کمال پاشا کے نام پر ”کمالیہ“ رکھا گیا۔ کمالیہ کی قضا کے بعد دیگرے العزیز، خلطیہ اور اوزنجان کی ولایتوں کا حصہ رہی ہے۔

جہان نسا اور اولیا چلی [رت بآن] کے سیاحت نامہ اور سترھویں صدی کے دوسرے مآخذ میں اگن کا ذکر باغوں اور میوہ دار باغیچوں کے شہر کی حیثیت سے کیا گیا ہے، جہاں پھلوں کی بہتات تھی۔ اولیا چلی کا بیان ہے کہ اگرچہ اگن سینیو اس کی ایک قضا تھا لیکن اس کے محاصل خلطیہ کا محصل وصول کرتا تھا، نیز یہ کہ اگن کا قلعہ ایک معاہدے کے تحت سلطان محمد اول کے قبضے میں آیا اور یہاں بسنے والے تین سو عیسائی جزیے سے مستثنیٰ تھے۔ اس کا بیان ہے کہ اگن میں عہدہ بنے ہوئے مکانات تقریباً دس ہزار تھے، جن کی چھتیں مٹی کی تھیں۔ انیسویں صدی کے نصف اول کے مآخذ میں بھی شہر کی خوبصورتی کی تعریف کی گئی ہے۔ اگن کے مکانات سبزہ زاروں سے گھرے ہوئے تھے۔ مولٹک (Moltke)، جو اپریل ۱۸۳۹ء میں اگن آیا، اس شہر کا شمار ایشیا بھر کے ان حسین ترین شہروں میں کرتا ہے جن میں وہ دیکھ چکا تھا۔ وہ کہتا ہے اس کا مقابلہ آناسیہ [رت بآن] کے ساتھ کیا جا سکتا ہے اگرچہ آناسیہ زیادہ خوشگوار اور قدیم ہے لیکن وہ اگن کو زیادہ دلکش اور اثر انگیز قرار دیتا ہے اور اس کا دریا بھی نسبتاً زیادہ اہم ہے۔ مولٹک (Moltke) کی رائے میں اگن ایک وسیع ارضین مرکز ہے لیکن نگلیر (Taxier) اور انیسویں صدی کے نصف آخر کے مآخذ سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہاں ارضین کبھی اکثریت میں نہ تھے۔ نگلیر (Taxier) کا بیان ہے کہ اگن میں دو ہزار مسلمان خاندان اور صرف سات سو ارضین گھرانے آباد تھے۔ انیسویں صدی کے آخر میں یورک (Yorke) نے اگن کی آبادی کا تخمینہ پندرہ ہزار اور کینے (Cuinet) نے انیس ہزار کیا تھا، جس میں تقریباً بارہ ہزار ترک اور سات ہزار ارضین تھے۔

اگن کے مسلمان کھیتی باڑی کرتے اور مویشی پالتے تھے۔ ارضینوں کا ذریعہ معاش تجارت اور صنعت و حرفت تھا۔ اڑلیہ چلی کے بیان کے مطابق یہ شہر کمانوں کی صنعت کے لیے بالخصوص مشہور تھا، چنانچہ بازار کے اکثر حصے پر کمان سازوں کا قبضہ تھا۔ زیادہ قریبی زمانے میں یہاں عہدہ سوتی کپڑے، منقش ریشم، منقش دوپٹے، رومال اور تولیے تیار ہوتے تھے۔ مولٹک (Moltke) کا بیان ہے کہ اگن کے اکثر باشندے استانبول میں جا آباد ہوئے، جہاں انھیں قضاہوں، مزدوروں، دکان داروں، معماروں، تاجروں اور مزارعوں کی حیثیت سے ملازمت مل جاتی تھی۔ بوڑھے ہو کر یہ لوگ وطن واپس آجاتے اور عہدہ مکان تعمیر کرتے۔ اگن کے بعض شہریوں نے حکومت کے نہایت اعلیٰ عہدے، بلکہ وزارت کا منصب تک

پہنچے۔ یہ بھی اب تباہ ہو چکے ہیں، اگرچہ آثارِ حویں صدی میں موجود تھے (دیکھیے Voyage du Sieur Paul Lucas fait en 1714، Amsterdam ۱۷۲۰ء)۔

اگری در میں ایک مسجد بھی ہے، اٹو جامع۔ اس کے پتے چوٹی ہیں اور یہ بیرون شہر میں قلعے کے دروازے ہی پر تعمیر ہوئی، چنانچہ اس کے مینار بھی قلعے کے اصلی دروازے پر کھڑے ہیں۔ مسجد کے بالقابل تاش مدرسہ ہے، صبح ایک گھنٹے کے، جس میں ایک اٹو ان بھی ہے اور علاوہ ازیں ایک خوبصورت سلجوقی دروازہ، جس پر شوال ۶۳۵ھ بمطابق جون ۱۲۳۸ء کی تاریخ کندہ ہے (RCEA، ۱۱: ۹۶، شمارہ ۱۳۸)؛ اٹو ان پر ۷۰۱/۷۰۲-۱۳۰۱-۱۳۰۲ھ کی تاریخ درج ہے (کتاب مذکورہ، ۱۳: ۲۲۷، شمارہ ۱۳۸)۔

مآخذ: (۱) کاتب چلبی: جہان نسا، ص ۶۳۰؛ (۲) اوزون چیشلی: انا دولو بطکری، ص ۱۵؛ (۳) F. Sarre: Reise in Kleinasien، ۱۸۹۵ء، ص ۱۳۲؛ جعد: JA، ۲: ۱۹۹-۲۰۱۔

(ادارہ) (آلانڈین)

• اگن: (Egin) [یا اگین] مشرقی اناطولیہ کا ایک قصبہ جو فرات (قرہ صو) کے دائیں (مغربی) کنارے پر واقع ہے اور اب اس کا نام کمالیہ ہے؛ غرپ کیر [رت بآن] سے چالیس کلومیٹر، العزیز و خلطیہ سے براہ غرپ کیر ایک سو تیس کلومیٹر اور سینیو اس [رت بآن]۔۱۰۰ [رت بآن] ریلوے لائن پر واقع ایچ نام سٹیشن کے راستے اوزنجان [رت بآن] سے ڈیڑھ سو کلومیٹر (جس کے ماتحت، بحیثیت ایک مرکز قضا کے، یہ انتظامی لحاظ سے ہے)۔ اگن ہی کے قریب مشرقی جانب جبال درسم کے بیرونی ٹیلوں اور مغربی جانب صاری۔ چچک کے پہاڑوں کے درمیان دب کروادی فرات تک ہوتی چلی گئی ہے۔ یہاں وادی سطح بحر سے آٹھ سو پچیس میٹر بلندی پر واقع ہے۔ اس کی مشرقی سمت میں دیواری کی طرح اٹھتی ہوئی ایک نہایت درجہ عمودی ڈھلان قائم ہے۔ مغربی ڈھلان نسبتاً زیادہ تدریجی ہے اور کسی ایسی تھمیر [گول تماشا گاہ] کی طرح ایک چھوٹی سی وادی کے ارد گرد بلند ہوتی چلی گئی ہے۔ یہی مقام ہے جہاں اگن کوسو سے ایک ہزار میٹر کی بلندی پر آباد ہوا اور جس سے قدرے مزید بلندی پر ایک چشمہ قاضی گورلو کے نام سے مشہور ہے۔ اس سے شہر کے باغ سیراب ہوتے ہیں، نیز فواروں کے لیے پانی بہم پہنچتا ہے۔ شہر کی پن چکیاں بھی اسی سے چلتی ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ اگن نام ارضین زبان کے لفظ ”اگن“ agn (اگن)، بمعنی چشمہ، سے ماخوذ ہے اور اس قصبہ کی بنیاد گیارہویں صدی میں سنہرکن ارضینوں کے ایک گروہ نے رکھی تھی (دیکھیے Mémoire sur l'Arménie، ۱۸۱۸ء، ۱: ۱۸۹)۔ قدیم زمانے میں یہ علاقہ مقامی جاگیردار کے زیر حکومت تھا یا لڑائیوں میں کبھی رومیوں اور کبھی ایرانیوں کے قبضے میں آتا رہا (رومی شاہ راہوں کے نشانات اب بھی موجود ہیں)۔ اسلامی دور میں سلجوقی سلطنت

ہے۔ یہ اسی نام کی قضا کا مرکز ہے جو اطالیہ کی ولایت (سابقہ سنجاق) میں شامل ہے۔ ۱۹۳۵ء میں شہر کی آبادی ۵۸۸۳ اور پوری قضا کی ۳۷۷۱۱ تھی۔ اس شہر کا نام روم کے سلجوقی سلطان علاء الدین کی قیادت میں لڑنے والے جس نے ۱۲۲۰ء میں اس قلعے کو، جو پہاڑ پر واقع ہے، فتح کر کے اسے سرمائی قیام گاہ [تھلاق] بنایا۔ پہلے یہ مقام ایک یونانی یا ارمن امیر کے قبضے میں تھا، جسے ابن بی بی (طبع ہوتسما (Houtsma)، ۲۳۴: ۳-۲۳۴: ۳، ۹۷: ۱۰۳ الف) نے کیر فلزور لکھا ہے، اور اپنی خوب صورت جائے وقوع کی بنا پر گلو نوروس (Calonoros) کہلاتا تھا (یعنی $\chi\alpha\lambda\delta\upsilon\sigma\phi\alpha\varsigma$ ؛ اسی لیے اس کا نام ازمنہ وسطی کی یورپی تصانیف میں Skandeloro یا Candeloro لکھا جاتا رہا)۔ ۱۶۹۲ء/۱۲۹۳ء سے علاقہ قرہ مان کی ریاست میں شامل رہا۔ ابن بطوطہ (۲: ۲۵۷) یہاں تقریباً ۱۳۳۳ء میں یوسف بک کو قرہ مان کا حکم ران پایا۔ انگریزی (انسلوک، بذیل ماڈ) کا بیان ہے کہ قرہ مانوں نے اسی شہر کو ۸۳۰ء/۱۴۲۷ء میں ملوک سلطان بارسبائی (Barsbey) کے ہاتھ فروخت کر دیا تھا، لیکن عثمانی وقائع نگاروں کا قول یہ ہے کہ یہ شہر آگے چل کر پندرہویں صدی عیسوی میں سلجوقی خاندان ہی کے ایک فرد کے قبضے میں تھا۔ ۸۷۱ء/۱۴۶۷ء-۱۳۷۲ء میں علاقہ پر یکدھ احمد پاشا [رت بگن] نے، سلطان محمد ثانی کا سپہ سالار تھا، قبضہ کر لیا۔ (نشری) (طبع Taeschner، ۲۰۵: ۱۰) اس کے بعد سے علاقہ ترکوں کے قبضے میں رہا اور ایالہت راجل میں ایک لوہا (سنجاق) کا صدر مقام تھا (کامب چلی جیہاں نیا، ص ۶۱۱)۔

علاقہ کا قدیم شہر پہاڑ پر واقع تھا، جس کی ڈھلان مغرب اور جنوب کی سمت میں سیدھی چلی گئی ہے، لیکن مشرق اور شمال کی طرف زیادہ تدریجی ہے۔ شمال کی جانب وہ صرف ایک تنگ اور لمبے قطعہ زمین کے ذریعے بڑے عظیم سے ملتی ہے اور اس طرح بڑے عظیم کے ساتھ مل کر دو غلیبیں بن جاتی ہیں، جن میں سے صرف مشرقی غلیب ہی زمانہ سابق میں بندرگاہ کا کام دیتی تھی اور اس وقت بھی دیتی ہے۔ پہاڑ کی چوٹی پر واقع یہ پرانا شہر ایک فصیل سے گھرا ہوا ہے، جس کی ابتدا ایک ہشت پہل مینار سے ہوتی ہے جو مشرقی ساحل پر جزیرہ نما کے شمال مشرقی پہلو میں واقع ہے اور سنگ مرمر سے بنا ہوا ہے (اسی لیے اس کا نام قزل قلعہ ہے)۔ اس کا سال تعمیر ۶۲۳ء/۱۲۲۶ء ہے۔ وہاں سے یہ دیوار پہاڑ کی چوٹی تک چڑھتی چلی جاتی ہے، جو جزیرہ نما کے جنوبی سرے پر ہے۔ وہ رقبہ جو اس دیوار سے گھرا ہوا ہے عرض میں دو دیواروں کے ذریعے بھر تقسیم ہو گیا ہے، جن میں سے بالائی جنوبی دیوار، بیرونی دیوار سے مل کر قلعے کے اندرونی حصے (ایچ قلعہ) کو گھیرتی ہے، جو پہاڑ کی چوٹی پر واقع ہے؛ اور دوسری دیوار قلعے کے بیرونی حصے (دیش قلعہ) کو گھیرے ہوئے ہے۔ ترکوں کے زمانے میں قلعے کے اندرونی حصے میں قلعہ نشین فوج کی بیرکیں (barracks) تھیں؛ آج یہ غیر آباد ہے، لیکن اس میں ایک بوڑھی کلیسا کے کھنڈر موجود ہیں۔ قلعے کا بیرونی حصہ قدیم شہر کی آبادی کا سکونت رقبہ تھا۔ اس میں قدیم

حاصل کیا۔ آبائی وطن سے باہر تلاش روزگار کا رواج غریب کثیر اور اس کے نواحی دیہات میں بھی عام ہو گیا تھا۔ اگن کے بعض ارمن باشندے ترک وطن کر کے امریکہ چلے گئے تھے؛ بڑھاپے میں وہ کبھی کبھار واپس بھی آ جاتے۔ کیونے (Cuinet) نے ۱۸۹۰ء میں لکھا ہے کہ جب اس قسم کے کچھ ارمن مال و دولت ساتھ لیے واپس آئے اور اپنے لیے عالی شان مکانات تعمیر کیے تو ان کے اخلاف نے آگے چل کر اپنا موروثی مال و متاع ضائع کر دیا۔ یورپ سے مقابلے کے باعث اگن کی صنعت کو زوال آ گیا اور شہر اپنی خوش حالی کھو بیٹھا۔ پہلی جنگ عظیم میں اگن پر بری طرح زد پڑی۔ ۱۹۳۵ء کی مردم شماری کے ابتدائی نتائج کے مطابق اگن کی آبادی ۲۳۰۰ تھی، حالانکہ ۱۳۳۳ کیلومیٹر میں پھیلی ہوئی پوری قضا کی آبادی، جس میں چوتیس دیہات بھی شامل تھے، ۱۶۹۰۰ تھی۔

مآخذ: (۱) کامب چلی جیہاں نیا، ص ۶۲۲؛ (۲) ڈولیا چلی جیہاں نیا، ص ۱۳۱۳؛ (۳) H. von Moltke: Briefe über Zustände und Begebenheiten in der Türkei (1835-1839) ص ۷۸؛ (۴) Charles Taxier: Asie Mineure (1891) ص ۵۹۱؛ (۵) J. Taylor: Journal of a Tour in Armenia ... in: J. Taylor: Nouvelle (1898) ص ۳۸؛ (۶) E. Reclus: géographie universelle (1884) ص ۳۶۳؛ (۷) Ritter: Erdkunde (1890) ص ۷۹۰؛ (۸) Hommaire de Hell: Voyage en Turquie et en Perse (1855) ص ۱۸۵۵؛ (۹) V. W. Yorke: A Journey in the Valley of the Upper Euphrates (1900)؛ (۱۰) Lehmann-Haupt: Armenien einst und Jetzt (1910)؛ (۱۱) ۲۹۶؛ (BESIM DARKOT)

* اَل رَت بہ تعریف۔

* اِلالات: رَت بہ اِلالات۔

* اَلَا ز کوس: رَت بہ اَلَا ز ک۔

* اَلَا مَنک: رَت بہ فُجوم۔

* اَلَا ن: رَت بہ اَلَا ن۔

* اَلَا فُئیہ: (علاقہ)، [یہی املا اس مقالے میں اختیار کی گئی ہے] (علاقہ) جنوبی اطالیہ میں ۳۶ درجے ۳۲ دقیقے عرض بلد شمالی اور ۳۲ درجے طول بلد مشرقی پر بندرگاہ، جو ایک ۲۵۰ میٹر بلند اور ساحل سمندر پر مرتفع پہاڑ کے دامن میں واقع

ہے۔ اس پہاڑ کی شمالی ڈھلانوں پر گھنے جنگل ہیں، لیکن جنوبی سمت میں جاتاتی پیداوار کم ہے، کیونکہ یہاں بارش نسبتاً کم ہوتی ہے۔

فردوسی نے ہندوستان کے ایک افسانوی پہاڑ کو البرز کا نام دیا ہے۔ [شاہنامہ کی رو سے دہاند صوبہ مازندران کے ایک شہر اور اس سے منسوب پہاڑ کا نام تھا، جہاں فحاک تازی کو قید کیا گیا تھا؛ ایک شعر میں رستم کہتا ہے کہ وہ کیتباد کو البرز سے لایا تھا:

قباد گزین را ز البرز کوہ

من آورده ام در میان گروہ]

سب سے پہلا ایرانی جغرافیہ دان، جس نے اس سلسلہ کوہ کو البرز کہا ہے، محمد ابن الحنفی تھا۔

البرز یا البرز کو البرز (Elbruz) سے، جو کوہ قاف کی ایک چوٹی ہے، مخلوط نہ کرنا چاہیے، دیکھیے لی سٹرنج (Le Strange)، ص ۳۶۸، حاشیہ۔

(L. LOCKHART)

البرز اکسن: رت بہ (نو) ز زین۔

الہندستان: قدیم عرب مصنفین کے ہاں: ابلستین یا ابلستین، فارسی میں: *

ابلستان، ارمنی میں: Ablasta، یونانی میں: Plasta، اور زمانہ حال میں ابلستان یا الہندستان، جنوبی و مشرقی اناطولیہ میں ایک شہر، عرض بلد ۳۸° ۱۵' شمالی، طول بلد ۳۵° ۱۲' مشرقی، سو فوکلورہ کے کنارے، جو دریائے نیخان (قدیم زمانے کا Payrumos) کا سرچشمہ ہے، ۱۱۵۰ میٹر کی بلندی پر ایک وسیع میدان میں واقع ہے، جہاں پانی کی فراوانی ہے اور مشرقی طوروس (Taurus) کے بلند پہاڑوں سے گھرا ہوا شہر طائی (۱۳۰۰ میٹر = ۴۲۶۵ فٹ) کے دامن میں آباد ہے۔ یہ شہر ولایت مرعش کی ایک قضا کا صدر مقام ہے۔ ۱۹۵۰ء میں اس کی آبادی ۷۷۷ نفوس پر مشتمل تھی اور پوری قضا کی آبادی ۵۵۶۶۸ تھی۔

قدیم زمانے میں ازربوس (Arabissos) (جس سے عربی: عربزبوس، اربوس اور شروع کا ترکی: یارپوز۔ بعد میں اربوس) اور قضا کے صدر مقام کے طور پر: اربوس (ماخوذ ہیں) میدان الہندستان کا بڑا شہر تھا، جو نفور الشام میں شامل تھا اور جہاں مسلمانوں اور یونانیوں کے درمیان بکثرت لڑائیاں ہوتی رہیں۔ ۳۳۳ھ/۹۴۴ء یا ۳۳۴ھ/۹۵۱ء کے لگ بھگ عربوں کو خاندانی سیف الدولہ نے تباہ کر دیا، لیکن اصحاب الکلیف کی مرحومہ آرام گاہ ہونے کی حیثیت سے مسلمان بھی ایک زیارت گاہ کے طور پر اس کی تنظیم و نگہداشت کرتے تھے (دیکھیے بابنجر (F. Babinger): Die Örtlichkeit der siebenschläferlegende in muslimischer Schau, Österr. Akademie der Wissenschaften, ۱۹۵۷ء، شمارہ

عثمانی زمانے کی ایک ”خان“ (= کاروان سرائے، نہ کہ پستان [مسقف بازار]، جیسا کہ اکثر کہا جاتا ہے)، ایک قدیم مسجد، جو موجودہ شکل میں عثمانی عہد ہی کی نظر آتی ہے (قلعہ جامع) اور کسی آبی شیبہ سلطان کی ایک تربت موجود ہے (۱۶۲۸ھ/۱۲۳۰ء سے)۔ قلعہ بیرونی کے باہر جو مسجد علاء الدین کے نام سے موسوم ہے وہ زیادہ پرانی نہیں معلوم ہوتی۔ ساحل پر ایک اسلحہ خانہ (Arsenal) ہے، جس کے کتبے سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ علاء الدین کیتباد اول نے اسے بنوایا تھا۔ اس میں بیسے کی شکل کی پانچ بڑی ڈالیں ہیں اور بیچ کی ہر دیوار میں پانچ پانچ محراب دار کھڑکیاں ہیں۔ عہد سلجوق کی جتنی عمارتیں اب تک علم میں آئی ہیں ان میں سے یہ اپنی نوع کی ایک ہی عمارت ہے۔

قدیم شہر میں آج کل آبادی کم ہے۔ پہاڑ کے دامن میں خاک تالے پر اور اس سے ملحقہ علاقے میں ایک نیا شہر آباد ہو گیا، لیکن اس میں کوئی ایسی عمارت نہیں جو قابل ذکر ہو۔

علائیہ سے تھوڑی سی دور مشرق کی جانب ساحلی میدان میں ایک ندی کے کنارے سلجوقی عہد کی ایک چھوٹی سی کورنگ نما عمارت کے کھنڈر ہیں، جس کا بیشتر حصہ پیسے کی شکل کی ایک ڈال ہے، جو ایک دیوار سے محصور صحن کے درمیان ہے۔ غالباً یہ کسی سلجوقی امیر کا دیہاتی مکان [تعلق] تھا، جس کے ساتھ ایک باغ بھی تھا۔ دیوار کی سیدھ میں ایک چھوٹے سے عیسائی گرجا کے شکستہ آثار ہیں۔

ماخذ: (۱) Turkish Architecture in: R. M. Riefstahl, South Western Anatolia, ۱۹۳۱ء، ص ۵۳-۶۰، و تصاویر ص ۹۹-۱۰۹، کتبات (از P. Wittek): ص ۹۲-۱۰۱ و تصاویر: ص ۲۰۹-۲۱۳؛ (۲) (آ)، ت: بنذیل ماڈہ Alâiya، از B. Darkot، Mukrimin Halil Yinane، جس میں مزید حوالے بھی دیے ہیں۔

(FR. TAESCHNER)

* اَلَاؤہ رت بہ اَلہند و اَلہند۔

* اَلَاؤہ رت بہ [اصحاب اَلَاؤہ] اَلہند۔

* اَلہندیا: رت بہ اَزناؤدلق۔

* اَلبرز: (اس زمانے میں عام طور پر اَلبرز بولتے ہیں) فارسی قدیم میں ”ہر بَرزیت“ (Hara Berezaiti) یا ”کوہ بلند“: ایک کوہستانی سلسلہ، جو ایک طرف وسط فارس کی سطح مرتفع کو بحر خزر کے نشیب سے جدا کرتا ہے اور دوسری طرف کوہ قاف کے سلسلے کو کوہستان ہندوکش (Paropamisus) سے ملاتا بھی ہے۔ مغربی حصے کی بلندی بطور اوسط دس ہزار فٹ سے کچھ ہی کم ہے، اور اس میں سب سے اونچی چوٹی دہاند [رت بان] ہے، جس کی بلندی اٹھارہ ہزار چھ سو فٹ

۶ ص: ۱-۹)۔ بہر حال البانستان کا ارتقا ایک سیاسی مرکز بنی کی حیثیت سے ہوا۔
۱۰۹۷ء اور ۱۱۰۵ء کے مابین البانستان (Plastantia) صلیبی حارثین کے ہاتھ میں تھا۔ بعد ازاں یہ کئی مرتبہ ایک سے دوسرے کے قبضے میں آتا رہا، یعنی باری باری کبھی تو انطاکیہ کے صلیبیوں کے پاس رہا، کبھی سینیوس کے دانشمندیوں کے اور کبھی فوجیہ کے تسلط و قبضوں کے پاس، یہاں تک کہ ۱۲۰۱ء میں مستقل طور پر آخر الذکر کے تصرف میں آ گیا۔ ۱۲۷۵ء اور ۱۲۷۷ء کی ہم آناطولیہ (قیصری) کے دوران میں مملوک سلطان انطاکیہ نے البانستان کے نزدیک ۱۰ یا ۱۳ ذوالقعدہ ۱۵ یا ۱۸ اپریل کو باقائیل خانی کی فوج پر ایک بہت بڑی فتح حاصل کی۔ ۱۳۰۷ء اور ۱۳۳۹ء سے البانستان ذوالقدریہ کی ترکی ریاست کا دارالحکومت بن گیا۔ ۱۳۰۰ء میں اسے تیمور نے اور ۱۵۰۷ء میں صفوی شاہ اسماعیل نے تاراج کیا۔ ۱۵۱۵ء میں سلطان سلیم اول نے اسے ترکی سلطنت میں شامل کر لیا لیکن اسے ترکی سلطنت کی ذوالقدریہ لواء اور ایالت (صدر مقام مرعش) میں ایک مستقل قضا کی حیثیت سلطان سلیمان کے وقت تک نہیں ملی۔

البانستان کی مشہور ترین عمارت اولو جامع ہے، جو دروازے کے ایک کتبے کی رو سے ۶۳۹ھ/۱۲۳۱ء میں تعمیر ہوئی تھی (RCEA: ۱۳۲: ۹، شمارہ ۱۹۹۳)۔ اسے امیر مبارز الدین چاؤلی نے بنایا تھا، لیکن بعد میں عثمانی طرز تعمیر کے مطابق اسے دوبارہ بنوایا گیا۔ مرمزن کے راستے میں اسی امیر نے ایک خان [سرائے] بھی بنائی تھی، جو اب برباد ہو چکی ہے۔ اس کی جائے وقوع پر آج کل چاؤلی خان نام گاؤں آباد ہے۔ بخشی کے راستے میں سلجوقی امیر قمر الدین کی بنا کردہ ایک بڑی خان کے شکار خانہ آباد پائے جاتے ہیں۔ ایک اور مسجد بھی ہے، جو بہت بابا جامع کہلاتی ہے، یہ عثمانی عہد کی ایک چھوٹی سی قبة دار عمارت ہے۔ اس میں خاص دل چسپی کی چیز یہ ہے کہ بہت پہلو ترہ میں محراب مسجد کے اندر بنے ہوئے ایک دروازے سے داخل ہوتے ہیں (بقول K. Erdmann)۔

ماخذ: (۱) کوئے (V. Cuinet): *La Turquie d'Asie*: ۲۴۰: ۲؛ (۲) کازبیلچی: جہاں نما، ص ۵۹۹؛ (۳) یاقوت، ۹۳: ۱؛ (۴) d' Ohsson: *Hist. des Mongols*: ۴۸۸، ۴۸۰: ۳؛ (۵) ہامر، پرگشال (J. Hammer): *Geschichte der Ilchane*: ۲۹۳-۳۱۱؛ (۶) B. Purgstall: *Nouv. géogr. univ.*: ۶۵۷: ۹؛ (۷) Ritter: *Erkunde*: ۱۹: ۱۵؛ (۸) ضیاء نگہ: البانستان، استانبول ۱۹۳۶ء؛ (۹) (ترکی، مقالہ البانستان) از مکرمن غلیل پتانی، جس میں مزید آخذ مل سکتے ہیں۔

(F. TAESCHNER)

● البانستان: [یا البانستان] (ترکی: el-basan) [قلعہ] جو زمین کو زیر کرتا ہے، وسطی البانیا کا ایک شہر (۴۱ درجہ ۶ دقیقہ عرض بلد شمالی، ۲۰ درجہ ۶ دقیقہ طول بلد شرقی)، جو اس جگہ آباد ہے جہاں پہلے قدیم شہر سکمپس (Scampis) اور شاہ راہ اکینیا (Via Egnatia) پر آباد تھا۔ یہ جگہ جنگی اعتبار سے بہت اہم ہے

اور حاصل خیز وادی اشقوسی (قدیم Genysos) کی نگہبان ہے، جو اسی جگہ پہاڑوں سے شروع ہوتی ہے۔ وہ قلعہ جس کے گرد یہ شہر بسا بہت ہی سرعت کے ساتھ محمد ثانی کے حکم سے اس وقت بنایا گیا تھا جب کروہ (Kroya, Krujë) [رکت بان] ۱۳۶۶ء کے موسم گرما میں زیر محاصرہ تھا، مگر کام پایہ نہ ہوئی تھی۔ ارادہ یہ تھا کہ یہ قلعہ اسکندر بیگ [رکت بان] کے خلاف آئندہ جنگی کارروائیوں کا مرکز بنالیا جائے گا، چنانچہ بعد کی آنے والی بہار میں اسے ایک محاصرے کا مقابلہ کرنا پڑا۔ پہلے پہل انتظامی حیثیت سے اسے اوکری (Okhri) کے سنجاں میں دے دیا گیا (TOEM, Tursum, علاوہ ص ۱۳۵)۔ چھٹی سال کے اندر اندر البانستان روم اعلیٰ کے ایک جداگانہ سنجاں کا خاص مقام بنادیا گیا جس میں (تقریباً ۹۳۶ھ/۱۵۲۰ء میں) چار قضا تھے۔ البانستان (Elbasan)، چرمینیکا (Čermenika)، ایشبات (Ishbat) اور ذراچ (Durazzo, Drač)۔ سلطنت کے آخری ایام میں یہ ولایت یانیا (Yanya) اور آخروس ایشکودہ (Ishkodra) کا ایک حصہ تھا۔

جب شمالی البانیا اور ساحل اڈریا تک پر عثمانیوں کا پختہ قبضہ ہو گیا تو اس قلعے کی فوجی اہمیت جاتی رہی (۱۸۳۲ء میں رشید پاشا نے تمام استحکامات ختم کر دیے، اس کے بعد ۱۹۲۰ء میں اسے زلزلے سے نقصان پہنچا، نتیجہ یہ ہوا کہ اس وقت صرف جنوبی حصہ بچا ہوا ہے)، لیکن شہر جس میں مسلمانوں کی آبادی ہمیشہ غالب رہی اور اب بھی غالب ہے، ایک باروق تجارتی مرکز رہا۔ اولیا علی اسے ایک خوش حال اور دل کش شہر بتاتا ہے (قلعے میں کوئی فوج نہیں)، اس میں اٹھارہ محلے مسلمانوں کے اور دس عیسائیوں کے ہیں، چھیلیس مسجدیں، گیارہ کلیکے، گیارہ خان (سرائے) اور ایک منڈی ہے جہاں لوگ خرید و فروخت کے لیے بہ کثرت آتے ہیں۔ اب یہ ریل کے ذریعے ذرازو (Durazzo) اور ترانا (Tirana) سے ملا دیا گیا ہے، اور ترانا کے بعد وسطی البانیا کا سب سے بڑا شہر ہے جس کی آبادی ۱۵۰۰۰ نفوس ہے۔

ماخذ: (۱) ہانگر (F. Babinger): *Die Gründung von Elbasan*، MSOS: ۳۲، (۱۹۳۱ء)؛ ۹۳-۱۰۳ (خاکے، نمکی تصاویر، کتبے)؛ (۲) H. Inalçik: *Hicri 835 tarihli sûret-i defter-i sançak-i Arvanid*، انقرہ ۱۹۵۴ء؛ (۳) Barkan: *Kanunlar*، استانبول ۱۹۳۳ء، ص ۲۹۳؛ (۴) حاجی خلیفہ نچھان نیا، فان ہامر (J. Hammer): *Rumeli und Bosna*، وی آنا ۱۸۱۲ء، ص ۱۳۳-۱۳۶؛ (۵) لڑلیا، چلی: سیاحت نامہ، ۸: ۱۶-۷۰، ۷۰-۷۳؛ ہانگر (F. Babinger): کا مختصر ترجمہ اور شرح، MSOS: ۳۳، (۱۹۳۰ء)؛ ۱۶۹-۱۷۶؛ (۶) Thielen: *Die europäische Turkey*، وی آنا ۱۸۲۸ء، ص ۱۱۴؛ (۷) Baedeker: *Dalmatien und die Adria*، ۱۹۲۹ء، ص ۲۳۵؛ (۸) (Albturist): *Guide d' Albanie*، ترانا ۱۹۵۸ء، ص ۲۵۵-۲۵۹؛ (۹) مقالہ آرناؤٹن جو پہلے گزر چکا ہے۔

(V. L. MÉNAGE)

* التبغیرہ: رت بہ بلکیہ۔

آلبہ والقلاع: رت بہ آلبہ والقلاع۔

* التبغیرہ: Elvira (شاڈ طور پر تبغیرہ اور تبغیرہ: یا قوت، ۱۰۳۸ میں، برطانی Fleischer ۵: ۴۰، تبغیرہ کی جگہ نام کا ہی طرح (تبغیرہ) پڑھنا چاہیے۔ خود التبغیرہ قدیم آئیری (Iberion) نام ((1) Ibēri، Ilberri، نیز Elberri، Elibēri وغیرہ بمعنی یا شہر سے ماخوذ ہے، یعنی Ili = "شہر" اور berri = "نیا" (اہل روما کا Municipium Florentinum Ilberitanum)، عربوں کی فتح کے آخری دور اور اموی حکمرانوں کے عہد میں ایک صوبے کا نام، جو بعد میں غرناطہ (Granada) کہلایا۔ اس زمانے میں اس کا دارالحکومت قسطنطنیہ یا بحیرۃ الحبیرۃ تھا، جسے محض غلط طور پر، صرف التبغیرہ بھی کہہ دیا جاتا تھا۔ قسطنطنیہ غرناطہ کے شمال مغرب میں سوامیل کے قاصلے پر اور دریائے شنیل (Genil) کے شمال میں موجودہ الطرف (Atarf) اور قسطنطنیہ (Pinos Puente) کے درمیان اس پہاڑ کی جنوبی ڈھلان کے نیچے واقع ہے جو اب تک جبل البیرہ (Sierra de Elvira) کہلاتا ہے۔ یہ نام، جو ایک وقت میں اس قدر مشہور تھا، ابھی تک بحر البیرہ (Pozos de Elvira) کی شکل میں محفوظ ہے، نیز غرناطہ کے شمال مغرب میں باب البیرۃ وجمہا (Puerta et Calle de Elvira) کی شکل میں، جیسے کہ قدیم کستلیہ (Castilia) کا نام قصریہ (Caseria) بمعنی دیہاتی مقام (farm Place) = Castilia (قسطنطنیہ) میں باقی رہ گیا ہے۔ بحیرۃ الحبیرۃ کسی زمانے میں ملک شام سے آئے ہوئے عربوں کے صوبے کا، جو یہاں آباد ہو گئے تھے، دولت مند اور خوش حال دارالحکومت تھا، لیکن ۴۰۰ھ/۱۰۰۹ء سے ۱۰۱۰ء اس کا مسلسل متزلزل شروع ہو گیا، کیونکہ اس زمانے میں قرطبہ اور صوبجات میں بربروں کی شدید بغاوت کی وجہ سے اس شہر کے باشندے اسے چھوڑ کر غرناطہ چلے گئے۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ کچھ عرصے میں یہ شہر ویران ہو گیا۔ چودھویں صدی تک بھی اس کے کھنڈر خاصے باقی تھے، جب کہ ابن خلیب [رت بآن] نے انھیں جا کر دیکھا تھا۔ اس سوال کا فیصلہ کہ قدیم آئیری اور رومن Iliber (r) دیکھیے سب سے پہلی ہسپانوی مجلس (Spanish Council) جس کا ہمیں علم ہے اور جو ۳۰۴ یا ۳۰۵ء میں البیرہ میں منعقد ہوئی (اور قوطی (Gothic) کلیسیا (see) موجودہ غرناطہ [رت بآن] کی جائے وقوع پر واقع تھے یا اس مقام پر جسے اب عربی شہر البیرہ کے کھنڈر گھیرے ہوئے ہیں، غالباً غرناطہ کے حق میں ہونا چاہیے۔ اس زمانے میں عربوں نے اپنی عادت کے مطابق اپنے پیشروں کے صدر مقامات سے سیٹر کا اظہار کرتے ہوئے اس موقع پر بھی یقیناً صوبے کے دارالحکومت کی جائے وقوع تبدیل کر دی ہوگی اور شروع میں پرانے نام کو صرف صوبے کے لیے برقرار رکھا ہو گا، یعنی کوزۃ الحبیرۃ، جس کا دارالحکومت بحیرۃ الحبیرۃ = قسطنطنیہ تھا۔

ماخذ: (۱) سب سے اہم تصنیف ہے: ڈوزی (Dozy): *Recherches sur l' Histoire et la littérature de l' Espagne pendant le Moyen-âge*، طبع ثالث، ۱: ۳۲۷-۳۳۵: "Elvira, Ilbira, Castilia"، م ۳۳۵-۳۴۰: "Grenade, Iliberi" (لیکن م ۳۲۸ پر Balbira کے بجائے Yelbira پڑھنا چاہیے، دیکھیے اوپر: اور المقدسی کا حوالہ، م ۲۳۶، حذف کر دینا چاہیے، اس لیے کہ وہاں لبغیرہ کی جگہ تبغیرہ پڑھنا چاہیے)؛ (۲) یا قوت، ۱: ۳۳۸، ۳۳۹: ۹۷: ۴۰۳ (قسطنطنیہ) و ۳: ۷۸۸: ۷۸۹ (غرناطہ)؛ (۳) تراصد الإطلاع، ۴: ۱۳۸؛ (۴) الإفریقی، م ۱۷۵، ۱۷۶: ۲۰۳ (عربی متن)؛ (۵) قرطبی، ۲: ۳۳۷؛ (۶) ابوالقداد، م ۱۶۷، ۱۶۸، ترجمہ، ۱: ۲۳۸؛ (۷) *Descripción del Reino de: Simonet*؛ (۸) *Historia de los Mozárabes*، بمدو اشاریہ، بذیل ماڈو Elvira؛ (۹) *Elvira: Eguilaz*؛ (۱۰) *donde fue Iliberis Origen de las ciudades*؛ (۱۱) *Garnata é Iliberri y de la Alhambra*؛ (۱۲) *Codera* (سرقلطہ (Zaragoza) ۱۹۰۴ء)، م ۳۳۳-۳۳۸؛ (۱۳) *Oliver y Hurtado: Iliberi y Granada* (میڈرڈ ۱۸۷۰ء)؛ (۱۴) *Gomez Boletín de la Real Academia de la Historia*، شمارہ ۳۶، (ج، ۱۹۰۵ء)، م ۴۴-۶۱۔ (C. F. SEYBOLD)

التبغیرہ: رت بہ غرناطہ۔

* التبغیرہ: "شمس الدینیا والدین غلّ اللہ فی العالمین ابوالمظفر التبتیش" السلطان، یحییٰ خلیفۃ اللہ، ناصر امیر المؤمنین" (طبقات ناصری، م ۴۳)، جس نے قلب ہند میں اسلامی سلطنت کی بنیادیں محکم واستوار کیں اور اس ملک کو ایک اسلامی ملک بنادیا۔
التبتیش کے کئی املا ہیں، مثلاً ابی (ال ت ت م ش)، التبتیش (ای ل ت ت م ش)، التیش (ال ت م ش)، التبتیش (ای ل ت م ش)، التبتیش (ال ت م ش) (مزید دیکھیے، طبقات ناصری، حواشی م ۸۳۰)۔
بدایونی (۶۲: ۱) نے "التیش" لکھا ہے۔ وجہ تسمیہ یہ بتائی ہے کہ ترکوں کے ہاں جو بچہ چاند گرہن کی رات پیدا ہوتا ہے التیش کہتے (نیز مفتاح التواریخ، م ۵۶)۔ فارسی لغت کی کتابوں میں ہے کہ التبتیش (بالفتح، متفق، م مکسور) ترکی میں ہراول فوج کو کہتے ہیں یا اس فوج کو جو ہراول اور سردار کے درمیان ہوتی ہے۔ چھپے عدد کو بھی ترکی میں "التیش" کہا جاتا ہے (آنندراج، غیاث وغیرہ)۔
خلاصۃ التواریخ کے حاشیے پر ہے کہ "التبتیش" ہے۔ ترکی میں اس کا مطلب ہے "محافظ سلطنت" (کتاب مذکور، م ۱۹۰)۔ لیکن اب اہل علم کا اتفاق بالعموم اس پر ہے کہ سلطان شمس الدین کا لقب "التبتیش" تھا اس کی تصدیق منہاج سراج، مصنف طبقات ناصری، کے ایک شعر سے بھی ہوتی ہے جو

ناصر الدین محمود بن التشمش کی مدح کے ایک قصیدے کا مطلع تھا:

آن شهنشاهے که حاتم که بذل و رستم کوشش است
ناصر دنیا و دین محمود بن التشمش است

(طبقات ناصری، ص ۴۷۲)

یہ اس شخص کی شہادت ہے جو پہلے سلطان التشمش پھر اس کے خاندان کے پاس رہا۔ مولانا عصائی کی تاریخ فتوح السلاطین کے ایک سے زیادہ اشعار میں یا تو سلطان کو ”شمس الدین“ یا ”شمس دنیا و دین“ کہا گیا ہے یا ”التشمش“ لکھا ہے مثلاً:

و زان پس به التشمش نامدار

فرستاد ایک چتر گوهر نگار

(فتوح السلاطین، ص ۱۰۷)

رضا داد التشمش کامیاب

رفیقانہ بنہشمت بروے جواب

(فتوح السلاطین، ص ۱۰۷)

غرض چونکہ خورشید رومے زمین

شہ التشمش آن شمعیں دنیا و دین

(فتوح، ص ۱۱۳)

شمس الدین تاج ریزہ نے بھی، جو دبیر الملک تھا، ایک شعر میں التشمش ہی

باندھا ہے:

حامی آفاق، التشمش کہ عزم و حزم او

گرد بر گرد جہان حصین آورده اند

(حواشی طبقات ناصری، ازجیبی، ص ۸۳۱)

آقائے جیبی کا بیان ہے کہ سلطان شمس الدین کے مسکوکات پر ”التشمش“

یا التشمش پڑھا گیا۔ (حواشی طبقات ناصری، ص ۸۳۱)۔ ظفر حسن سابق

اسٹنٹ سرٹنڈنٹ حکومت آثار قدیمہ، کہتے ہیں کہ سلطان شمس الدین کے کتبوں اور

سکوں پر التشمش مرقوم ہے (حاشیہ خلاصۃ التواریخ، ص ۱۹۰)۔ سر سید مرحوم

نے آثار الصنادید میں قطب مینار کا جو نقشہ دیا ہے اس کے چوتھے درجے سے

یہ عبارت نقل کی ہے: امر بهذه العمارة فی ایام الدولة السلطان الاعظم و

شهنشاه المعظم مالک رقاب الامم مولی ملوک الترك والعرب والعجم

شمس الدنيا والدين معز الاسلام والمسلمين ودار الامن والامان وارث

ملک سلیمان ابوالمظفر التشمش السلطان ناصر امیر المؤمنین (آثار

الصنادید، باب محطہ ”کتبہ ہا“ (مطبوعہ مطبع احمدی، دہلی، ۱۲۷۰ھ/۱۸۵۳ء)،

ص ۲۵، سطر درجہ چہارم: قتب نیز کتاب مذکور، مطبوعہ نول کشور، اکتوبر ۱۸۹۵ء،

پہلا باب، نقشہ مقابل صفحہ ۵۴)۔ ان اختلافات کی کوئی اطمینان بخش توجیہ پیش

کرنا مشکل ہے۔ یا تو سمجھنا چاہیے کہ اس کتبے یا بعض دوسرے کتبہات و مسکوکات

پر نادانستہ غلطی ہوگئی۔ التشمش یا التشمش کے تلفظ میں سہولت کے باعث رفتہ رفتہ یہی لقب عام زبانوں پر رائج ہو گیا اور تاریخوں کے صفحات پر بھی پہنچ گیا۔ یا یہ سمجھنا چاہیے کہ اس فرمان روا کا لقب خود اس کی زندگی میں بدو قات مختلف کئی شکلوں میں لکھا جاتا رہا، لیکن اب اتفاق ”التشمش“ ہی پر ہے (مثلاً ایضوری پرشاد: The History of Medieval India، ص ۱۵۰)۔

التشمش کا مولد ترکستان تھا۔ والد کا نام ایل خان (یا ایلیم خان)۔ خزینۃ الاصفیاء، ۱: ۱۷۱ نیز تاریخ ہندوستان، سلطنت اسلامیہ کا بیان، ۱: ۳۶۶) تھا، جو قبیلہ البری کا رئیس تھا (طبقات ناصری، ص ۴۴۱)۔ البری کی اصل ”آلپ“ اور ”ور“ بتائی گئی ہے، یعنی شیر صفت یا دلیر۔ تاریخ ہندوستان میں اسے ترکان قرہ خٹائی میں سے بتایا گیا ہے (ص ۳۶۶)۔ تاریخ ولادت کا کوئی سراغ نہ مل سکا۔ قرآن کی بنا پر بھی اس باب میں کچھ کہنا مشکل ہے۔ صرف یہ معلوم ہے کہ حسن و جمال ظاہری سے بھی قدرت نے حصہ وافر عطا کیا تھا اور غیر معمولی فراست و ہوش مندی کے آثار بھی ابتدائی ہی سے پیشانی پر درخشاں تھے۔ اچانک عم زاد بھائیوں نے عداوت کی بنا پر پکڑ کر کسی تاجر کے پاس بطور غلام فروخت کر دیا، جو اسے بخارا لے آیا۔ التشمش کو بخارا میں صدر جہاں کے اقربا میں سے کسی نے خرید لیا، اور ہندوستان کے اس جلیل القدر فرمان روا کی ابتدائی تربیت اسی خاندان میں ہوئی۔ قدرت کی تدبیریں عجیب ہیں۔ التشمش وطن میں رہتا تو والد کی جگہ البری قبیلے کی ایک شاخ یا رے قبیلے کا رئیس بن جاتا، اور اس سے تاریخ کے صفحات کبھی آشنا نہ ہوتے۔ غلام بن کر بکا تو قلب ہند میں ایک عظیم الشان اسلامی سلطنت کے استحکام و استواری کا اس کے سرسہرا بندھ گیا اور وہ دنیا کے نامور ترین فرمان رواؤں میں شمار ہونے لگا۔

طبقات ناصری میں خود التشمش کی ایک روایت منقول ہے کہ اوائل طفلی میں مجھے کچھ دام دے کر بازار سے انگوڑ لانے کے لیے بھیجا گیا۔ سوہ اتفاق سے دام گر گئے اور میں ڈر کے مارے رونے لگا۔ ایک درویش کی نظر مجھ پر پڑی۔ کیفیت سنی تو انگوڑ مجھے خرید دیے اور عہد لیا کہ اگر کبھی دولت و سلطنت کی مسند پر پہنچو تو درویشوں اور عالموں کے حقوق کا خیال رکھنا۔ التشمش کو یقین تھا کہ سلطنت اسی درویش کی دعا سے ملی (کتاب مذکور، ص ۴۴۱-۴۴۲)۔

گردش روزگار سے صدر جہاں کے خاندان کی حالت میں تغیر پیدا ہوا تو التشمش کو ایک بخاری حاجی کے ہاتھ فروخت کر دیا گیا، جس کا نام جمال الدین اور عرف ”چست قبا“ تھا۔ وہ اسے ایک اور ترک غلام کے ساتھ غزنہ لایا۔ سلطان معز الدین سام کے لیے دونوں کی قیمت ایک ہزار سنہری دینار قرار پائی، لیکن ”چست قبا“ اس قیمت پر فروخت کے لیے راضی نہ ہوا۔ سلطان نے حکم دیا کہ غزنہ میں انہیں کوئی نہ خریدے؛ چنانچہ ”چست قبا“ دونوں غلاموں کو واپس بخارالے گیا۔ بعض بیانات سے معلوم ہوتا ہے کہ ایک مرتبہ ”چست قبا“ التشمش اور دوسرے ترک غلام کو بغداد بھی لے گیا تھا (تاریخ فرشتہ، ص ۶۶ و تاریخ ہندوستان،

ساتھ ہی فرمایا کہ اسے غلامی سے آزادی کا پروانہ دے دیا جائے (طبقات، ص ۳۴۳-۳۴۴)۔

سلطان معز الدین میدان جنگ سے پہلے لاہور پہنچا، پھر غزنہ واپس جا رہا تھا کہ راستے میں کھوکھروں کے ہاتھ سے شہادت پائی (۳ شعبان ۶۰۲ھ/ ۱۵ مارچ ۱۲۰۶ء)۔ ایک ہندوستان کا بادشاہ بن گیا۔ التتمش بدستور ہدایوں کا گورنر رہا۔ ۶۰۷ھ/ ۱۲۱۰ء میں ایک کی وفات پر اس کا بیٹا آرام شاہ تخت نشین ہوا، لیکن وہ ان جوہروں سے عاری تھا جو ابتدائی دور میں سلطنت کے تحفظ و استحکام کے لیے لازم تھے، چنانچہ جلد ہی ملک میں افراتفری پھیل گئی۔ ناصر الدین قباچہ، حاکم سندھ، نے اوج اور ملتان پر قبضہ کر لیا اور لاہور کے لیے شدید خطرہ پیدا کر دیا۔ لکھنوتی (مرکز بنگال) میں علی مردان غلٹی اداے خراج کا سلسلہ ختم کر کے عملاً آزاد ہو گیا۔ تاج الدین یلدوز غزنہ کا حاکم بن گیا تھا اور سلطان معز الدین کے عہد کی طرح تمام مقبوضات کو غزنہ کے صوبے تصور کیے بیٹھا تھا۔ اس حالت اضطراب میں امرائے دربار کی نظریں التتمش کی طرف اٹھیں، مخطوط لکھ کر اسے ہدایوں سے دہلی بلایا اور تخت پر بٹھادیا گیا۔ آرام شاہ اس وقت لاہور میں تھا۔ وہ فوج کے ساتھ دہلی کی جانب بڑھا، مگر شکست کھائی اور کچھ مدت بعد فوت ہو گیا (طبقات، ص ۳۱۸)۔

ترک سردار اور امرائے معزی و قطبی دہلی میں جمع ہوئے۔ ایک گروہ نے تو نیا انتظام بہ طیب خاطر قبول کر لیا، لیکن ایک گروہ مخالفت پر تل گیا اور شہر سے باہر نکل کر بغاوت کی آگ بھڑکائی۔ التتمش نے فوج خاص کے ساتھ حملہ کیا اور انہیں شکست فاش دے کر دہلی اور اطراف کے قلعے منادیے، مگر مقبوضات کے مختلف ٹکڑے باہم جوڑ جوڑ کر سلطنت کے استحکام و سالمیت کا دشوار تر کام باقی تھا اور التتمش اس کے لیے وقف ہو گیا۔

تاج الدین یلدوز اپنے آپ کو بالادست سمجھتا تھا۔ اس نے التتمش کے حکم مان بننے ہی چتر سلطنت بھیج دیا۔ خود التتمش نے جلد سے جلد اودھ، بنارس اور سواک کے مختلف علاقوں میں ضبط و ظلم قائم کر لیا۔

اس اثنا میں خوارزم شاہ نے غزنہ پر قبضہ کر لیا اور یلدوز کو مجبوراً ہندوستان آنا پڑا۔ اس نے ۶۱۲ھ/ ۱۲۱۵ء میں قباچہ کو شکست دے کر پنجاب پر قبضہ کر لیا اور دہلی کی طرف پیش قدمی کی۔ التتمش نے ترائن (تراوڑی) میں اسے شکست فاش دی اور قید کر کے ہدایوں کے قلعے میں بھیج دیا۔ وہیں اس کا انتقال ہوا۔ پھر ناصر الدین قباچہ سے لڑائی ہوئی، لیکن جلد دونوں میں معاہدہ ہو گیا (۶۱۳ھ/ ۱۲۱۷ء)۔ ابھی داخلی اضطراب کا مٹا زائل نہیں ہوا تھا کہ سلطان جلال الدین خوارزم شاہ منکبری تاتاریوں کے دباؤ سے مجبور ہو کر ہندوستان میں داخل ہو گیا۔ اس سلسلے میں اصل خطرہ یہ تھا کہ اگر خوارزم شاہ کا تعاقب کرتے ہوئے تاتاری لشکر ہندوستان میں داخل ہو گئے تو ترکستان، افغانستان اور ایران کی طرح ہندوستان بھی قتل و غارت کا جولاں گاہ بن جائے گا۔ التتمش اس قلعے کے سد باب کے لیے

۳۴۱:۱)۔ تین سال بعد پھر غزنہ لایا۔ اسی زمانے میں قطب الدین ایک نہروالہ (گجرات) کی فتح (ربیع الاول ۵۹۳ھ/ جنوری ۱۱۹۷ء) کے بعد غزنہ گیا تھا۔ اسے بھی غلاموں کی خرید کا خاص خیال رہتا تھا۔ التتمش اور اس کے ساتھی غلام کی کیفیت سنی تو سلطان معز الدین سام سے خریدنے کی اجازت مانگی۔ سلطان نے کہا کہ غزنہ میں ممانعت ہو چکی ہے، چاہو تو دہلی لے جا کر خرید لو؛ چنانچہ قطب الدین ایک اپنا ایک آدمی غزنہ چھوڑ گیا کہ وہ ”چست قبا“ کو غلاموں کے ساتھ دہلی لے آئے۔ غرض دہلی میں ایک نے التتمش کے لیے ایک لاکھ جیتل رقم ادا کی (طبقات، ص ۳۴۳)۔ جس کی مقدار روپے کی شکل میں بیان کرنا اس لیے مشکل ہے کہ عہد ایک کے جیتل کی صحیح قیمت متعین کرنے کی کوئی صورت نہیں۔

ایک نے پہلے التتمش کو سر جاندار (خاص محافظ فوج کا سرعسکر) مقرر کیا۔ پھر امیر شکار بنادیا۔ گوالیار مسٹر ہوا تو اسے وہاں کی حکومت پر مامور کر دیا اور بزن (بلند شہر) کو مع مضافات اس کی جاگیر میں دے دیا۔ تھوڑے ہی عرصے میں التتمش کی جوان مروی، تدبر اور کاردانی سے متاثر ہو کر اسے ہدایوں کا ”ملک“ (گورنر) مقرر کر دیا (طبقات، ص ۳۴۲-۳۴۳)۔ یہ اس عہد کے معزز ترین مناصب میں سے ایک منصب تھا۔ ایک کو یقین ہو گیا تھا کہ کاروبار سلطنت سنبھالنے کی صلاحیت صرف التتمش میں ہے، لہذا اسے منہ بولا بیٹا بنالیا تھا (طبقات، ص ۳۱۸)۔

عام روایت یہ ہے کہ ایک نے اپنی بیٹی کی شادی التتمش سے کر دی تھی، مگر طبقات ناصر کی بیان سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ شادی التتمش نے تخت سلطنت سنبھالنے کے بعد کی تھی (ص ۳۱۸) اور طبقات کا بیان سب سے بڑھ کر مستند ماننا چاہیے، کیونکہ اسے ایک حد تک صاحب الہیت کی حیثیت حاصل تھی۔

۶۰۱ھ/ ۱۲۰۴ء میں سلطان معز الدین نے خوارزم پر فوج کشی کی۔ شاہ خوارزم نے ترکستان کے سرداروں اور قرہ ختاہیوں کو ساتھ ملا لیا تھا۔ سلطان کے پاس فوج کم تھی، لیکن مقابلہ کیا اور شکست فاش کھا کر غزنہ واپس ہوا۔ اس اثنا میں افواہ پھیل گئی کہ سلطان شہید ہو گیا۔ تاج الدین یلدوز نے غزنہ میں اپنی فرمان روائی کا سرو سامان کر لیا۔ ملتان پر ایک اور شخص قابض ہو گیا۔ کھوکھروں نے بھی موقع غنیمت سمجھا اور علم سرکشی بلند کر دیا۔ ایک طرف سلطان نخر الدین نے غزنہ پہنچ کر فیصلہ کر دیا کہ تین سال کی تیاری کے بعد ترکستان پر حملہ کیا جائے، دوسری طرف وہ کھوکھروں اور دوسرے باغیوں کی سرکوبی کے لیے ہندوستان پہنچ گیا۔ ایک بھی فوج لے کر سلطان سے مل گیا اور التتمش کو بھی ہدایوں سے بلالیا۔ دریائے جہلم کے کنارے کھوکھروں سے خون ریز جنگ ہوئی۔ جس میں التتمش نے شجاعت و جلال فاری کے حیرت انگیز کارنامے انجام دیے۔ کھوکھروں کا تعاقب کرتے ہوئے دریا میں گھوڑا ڈال دیا اور اس وقت تک لڑائی نہ روکی جب تک باغیوں کا قلع قمع نہ ہو گیا۔ سلطان معز الدین نے میدان جنگ ہی میں التتمش کو غلجہ خاص سے مشرف کیا۔ ایک کوتاہید کی کہ اس جوہر قائل کا خاص خیال رکھنا۔

میں کشتی الٹ گئی۔ وہ خود اور اس کے تمام ساتھی غرق ہو گئے۔

بعد ازاں التشمش نے گوالیار (۶ صفر ۶۳۰ھ / ۲۲ نومبر ۱۲۳۲ء) بیلسا (۶۳۱ھ / ۱۲۳۴ء) اور اجین اگلے سال فتح کر لیے۔ ۶۳۳ھ / اوائل ۱۲۳۶ء میں اس نے بنیاں (موجودہ بنوں) پر فوج کشی کی۔ اس سفر میں ضعف نے جسم پر اتنا غلبہ پالیا کہ بظاہر زندگی خطرے میں آنے لگی۔ یکم شعبان ۶۳۳ھ / ۱۱۰ اپریل ۱۲۳۶ء کو التشمش کی سواری دہلی پہنچی۔ دو شنبہ ۲۰ شعبان ۶۳۳ھ / ۱۲۹ اپریل ۱۲۳۶ء کو یہ جلیل القدر مسلمان فرمان روا واصل بحق ہوا۔ مسجد قوت الاسلام کے پاس اسے دفن کیا گیا۔

سر سید مرحوم نے مقبرے کا نقشہ یوں پیش کیا ہے: ”اس مقبرے کی عمارت باہر سے تو سنگ خارا کی ہے، اندر سے سنگ سرخ کی اور کہیں کہیں سنگ مرمر لگا ہوا ہے اور تمام دیواروں پر آیات قرآنی کندہ ہیں۔ برج اس کا گر پڑا ہے اور صرف چار دیواری باقی رہ گئی ہے اور وہ بھی جا بجا سے ٹوٹ گئی ہے“ (آثار الصنادید، پہلا باب، ص ۶۶)۔

شمالی ہند کی تسخیر اور اسلامی سلطنت کی تاسیس کے اولین ذمے دار بلقیٹا محمود غزنوی، معز الدین سام، قطب الدین ایک اور محمد بختیار خلجی ہیں، لیکن اس کے استحکام و استواری اور عظمت و رفعت کا سہرا بے شائبہ ریب التشمش ہی کے سر ہے۔ اسی نے خود سری اور انفرادی ریاست گری کی ہر تحریک حسن تدبیر یا قوت سے دبائی اور سلطنت کے مختلف حصوں کو باہم دگر ملا کر ایک ملک کا تصور دماغوں پر نقش کر دیا۔ پھر آباد کاری، حسن انتظام، رعایا پر دوری، عوامی خوش حالی، علم و آزی، تعمیرات، غرض ہر اعتبار سے شمالی ہند کو ایک قابل فخر اسلامی ملک بنادیا۔

یہی دور ہے جس میں ایشیا کے مابین ناز اسلامی ممالک اور بے مثال دینی، علمی، ثقافتی اور تہذیبی مرکز تاتاریوں کے ہاتھوں تہا ہوئے۔ بے شمار اصحاب علم و فضل، اہل صنعت و حرفت، رؤساء، امرا وغیرہ وطن چھوڑ کر التشمش کی سلطنت میں پناہ گزین ہوئے۔ ان سب کے لیے عزت و اطمینان سے زندگیاں گزارنے کا انتظام کر دیا گیا۔ سب جلد از جلد اپنے مشاغل از سر نو شروع کر سکے۔ اس طرح ہندوستان کو بھی بے حد فائدہ پہنچا۔ اسلامی دنیا کے اعلیٰ علوم و فنون یہاں رواج پذیر ہوئے۔ ماؤی و معنوی اعتبار سے جو بلند درجہ حاصل کرنے میں اس ملک کو طویل مدت لگ جاتی وہ اسے چند سال میں حاصل ہو گیا۔

ذاتی محاسن کے اعتبار سے التشمش کا پایہ بہت بلند تھا۔ وہ عادل، خدا ترس، حق شناس اور فیاض فرمان روا تھا۔ علم و فن کا مہر، عالموں اور فن کاروں کا قدردان تھا۔ مسلسل جنگوں میں مصروف ہونے کے باوصف اس نے جابجا در سگاہیں قائم کر دیں، جس سے اشاعت علم کے علاوہ ایک فائدہ یہ ہوا کہ بیرونی ملکوں سے جو علمائے کرام پناہ گیر بن کر یہاں آئے تھے وہ جلد سے جلد اپنے مشاغل خاص میں مصروف ہو گئے۔

طبقات ناصرہ کا بیان ہے کہ ایک نے ”لک بخشی“ کا طریقہ جاری کیا

خود لاہور پہنچا، اس اثنا میں خوارزم شاہ کا رخ سندھ کی طرف ہو گیا۔ وہاں سے وہ مکران کے راستے ایران چلا گیا اور تاتاری یورش کا خطرہ کم از کم وقتی طور پر ٹل گیا۔ لکھنوتی (بنگال) میں پہلے ملک عز الدین خلجی نے محمد بختیار خلجی کو حالت بیماری میں قتل کر دیا تھا اور خود حکم ران بن بیٹھا تھا۔ آٹھ ماہ بعد علی مردان خلجی نے اسے قتل کر کے سلطان علاء الدین کا لقب اختیار کیا اور اپنے نام کا خطبہ وسک جاری کر دیا۔ دو سال بعد دہلی سے فوج آئی۔ تمام خلجی سردار شاہی فوج کے ساتھ ہو گئے، علی مردان مارا گیا اور اس کی جگہ غیاث الدین عوض خلجی مکران بنا۔ ۶۰۷ھ / ۱۲۱۰ء میں ایک کی وفات پر آرام شاہ کی بادشاہی میں مرکزی طاقت کم زور ہو گئی تو غیاث الدین عوض بھی خود مختار ہو گیا۔ التشمش دوسری تنویرات سے فارغ ہو کر ۶۲۲ھ / ۱۲۲۵ء میں لکھنوتی پہنچا۔ غیاث الدین نے مقابلے کی ہمت نہ دیکھی تو اڑتیس ہاتھی، اسی ہزار روپے اور دوسرے نفائس و تحائف بطور نذر پیش کیے اور اطاعت گزار بن گیا (ریاض السلاطین، ص ۶۹-۷۰)۔ ایشوری پر شاد نے لکھا ہے کہ خراج میں اڑتیس ہاتھی اور اسی لاکھ روپے لکے تھے (The History of Medieval India، ص ۱۵۶)۔ طبقات میں ”تیس ہاتھی اور اسی لاکھ مال“ درج ہے (ص ۴۲۵)۔ التشمش نے بنگال پر اپنے بڑے بیٹے شہزادہ ناصر الدین محمود کو حاکم مقرر کر دیا، جو پہلے اودھ کا گورنر تھا۔ غیاث الدین عوض کا مرہٹہ (آسام کی طرف چلا گیا۔ بعد ازاں اس نے دوبارہ فتنہ اٹھایا، مگر شہزادے نے شدید جنگ میں اسے شکست دی اور عوض مارا گیا (ریاض السلاطین، ص ۷۱)۔ دوسرے مؤرخوں کا بیان ہے کہ غیاث الدین نے التشمش کی واپسی پر بغاوت کر دی تھی۔ اس نے ناصر الدین محمود کو باغی کی گوش مالی کے لیے بھیجا۔ غیاث مارا گیا۔ شہزادہ بنگال کا گورنر بن گیا۔ تین سال چند مہینے کی حکومت کے بعد جمادی الاولیٰ ۶۲۶ھ / ۱۲۲۹ء میں شہزادے کا انتقال ہوا۔ پھر حسام الدین خلجی (ابن غیاث الدین عوض) حاکم بنگال بن بیٹھا۔ التشمش پھر ایک مرتبہ بنگال گیا۔ بغاوت فرو کرنے کے بعد عز الملک ملک علاء الدین جانی کو حاکم بنا کر رجب ۶۲۷ھ بمئی ۱۲۳۰ء میں دہلی پہنچا۔

باقی اہم واقعات کی کیفیت اختصاراً یہ ہے:

رغمبور (سابق ریاست بچے پور کے مرکز سے اٹی میل) کی تسخیر، جو ہندوستان کے ناقابل تسخیر حصاروں میں شمار ہوتا تھا (۶۲۳ھ / ۱۲۲۶ء)؛ مندور (جودھ پور سے پانچ میل، بجاہب جنوب) کی تسخیر (۶۲۴ھ / ۱۲۲۷ء)؛ پھر اوج کا قصد، کیونکہ ناصر الدین قباچہ بار بار درپے جنگ رہتا تھا۔ ۶۲۵ھ / ۱۲۲۸ء میں یہ قلعہ بھی فتح ہو گیا۔ قباچہ جان بچا کر بھکر کی طرف بھاگا اور اس نے اپنے بیٹے علاء الدین مسعود بہرام شاہ کو سفیر بنا کر التشمش کے دربار میں بھیج دیا۔ سلطان نو عمر شہزادے کے ساتھ بڑی مہربانی سے پیش آیا، مگر اسے واپس جانے کی اجازت نہ دی۔ بھکر میں قباچہ کا محاصرہ کر لیا گیا۔ وہ اہل و عیال اور کچھ مال لے کر کشتی میں سوار ہوا کہ دریائے جہلم کے مغربی جانب کسی محفوظ مقام پر چلا جائے۔ افراتفری

جلد اول، طبع کابل ۱۳۴۲ شمسی و جلد دوم، مع حواشی، طبع کوہ نور لاہور ۱۹۵۴ء (ترجمہ اشعارات دانش گاہ پنجاب)؛ (۲) بدایونی: منتخب التواریخ، طبع یگانہ ایشیا ٹیک سوسائٹی ۱۸۶۲ء، جلد اول؛ (۳) تاریخ فرشتہ، مطبوعہ نو لکھنؤ، ۱۲۸۱ھ/۱۸۶۵ء؛ (۴) سید غلام حسین طباطبائی: سیر المتأخرین، مطبوعہ نو لکھنؤ، شوال ۱۳۱۴ھ/مارچ ۱۸۹۷ء؛ (۵) نظام الدین احمد: طبقات اکبری، یگانہ ایشیا ٹیک سوسائٹی، ۱۹۱۱ء؛ (۶) یحییٰ بن احمد بن عبد اللہ السمرندی: تاریخ مبارک شاہی، یگانہ ایشیا ٹیک سوسائٹی، ۱۹۱۱ء؛ (۷) سجان رائے بھٹاری: خلاصۃ التواریخ، مطبوعہ سچے اینڈ سنز، دہلی ۱۹۱۸ء؛ (۸) فخر الملک عصائی: فتوح السلاطین، طبع مدراس یونیورسٹی، ۱۹۳۸ء؛ (۹) سر سید احمد خان: آثار الصنادید، مطبوعہ نو لکھنؤ، ربیع الآخر ۱۳۱۳ھ/اکتوبر ۱۸۹۵ء؛ (۱۰) غلام سرور: گلزار شاہی، مطبوعہ کوہ نور لاہور؛ (۱۱) طلاس ولیم ہیکل: مفتاح التواریخ، مطبوعہ مطبع الاخبار واسعد الاخبار آگرہ، ادا اول ۱۸۴۹ء؛ (۱۲) غلام حسین سلیم: ریاض السلاطین (تاریخ یگانہ)، یگانہ ایشیا ٹیک سوسائٹی، ۱۸۹۰ء؛ (۱۳) محمد ذکاء اللہ دہلوی: تاریخ ہندوستان (سلطنت اسلامیہ کا بیان)، جلد اول، مطبوعہ مطبع انٹی ٹیوٹ واقع علی گڑھ ۱۹۱۵ء؛ (۱۴) غلام سرور: خزینۃ الاصفیاء، جلد اول، مطبوعہ مطبع شریہ ہند، لکھنؤ ذی القعدہ ۱۲۹۰ھ؛ (۱۵) ایشوری پرشاد: *The History of Medieval India*، مطبوعہ انڈین پریس، الہ آباد ۱۹۳۰ء؛ (۱۶) E. Thomas: *Chronicles of the Kings of Delhi*؛ (۱۷) *The Encyclopaedia of Islam*، طبع اول ج ۲.

(غلام رسول مہر)

انجاء خودابندہ: ایران کا آٹھواں اہل خانی حکمران، جس نے [۷۰۳ھ/۱۳۰۳ء] سے [۷۱۶ھ/۱۳۱۶ء] تک حکومت کی۔ اپنے پیش رو غازیان [خان] کی طرح یہ ارغون [خان بن اباقا خان] اور ہلاکو کا پڑوتا تھا۔ تخت نشینی کے وقت اس کی عمر چوبیس سال تھی۔ آغاز شباب میں اسے خربندہ کا اسم عرفی دیا گیا تھا، جس کی مختلف توجہیں کی گئی ہیں (دیکھیے رشید الدین کی نظم، جسے براؤن (E. G. Browne): *A Literary History of Persia*؛ ۳: ۶۶۳ پر نقل کیا گیا ہے، نیز ابن بطوطہ ۲: ۱۱۵؛ لیکن بلوچ (E. Blochet): *à l'histoire des Mongols*؛ ۱۲: ۵۱) اس نام کو مغل زبان کا ایک لفظ بمعنی سومر قرار دیتا ہے۔ یونانی مؤرخ تھیمرس (Pachymeres) (یون ۱۸۳۵ء، ۲: ۳۵۹) نے اسے χαρμπαραس لکھا ہے۔ اس کی والدہ اُزک خاتون نے اسے بطور عیسائی بپتسمہ دلویا تھا، لیکن بعد میں وہ مسلمان ہو گیا، محمد نام رکھا گیا، اور اس کا اسم عرفی بھی خدا بندہ میں بدل دیا گیا۔ اس کے علاوہ اس نے غیاث الدین والدین کا لقب اختیار کیا، غازیان کی وفات پر انچائیو فوج کے ہم راہ سلطنت کی ہندوستانی سرحد پر تھا۔ لیکن اس کی عدم موجودگی سے جانشینی میں کوئی مشکل پیش نہیں آئی۔ کیونکہ اس کا چچا بھائی اُلقرنگ، جو تخت کا مدعی ہو سکتا تھا، پہلے ہی کام آچکا تھا۔ انچائیو نے اپنے پیشرووں کی سابقہ روایات کے مطابق مملوک سلطنت سے جنگ جاری رکھی اور یورپ کی عیسائی طاقتوں سے دوستانہ تعلقات میں فرق نہ آنے دیا۔ پوپ کلیمنٹ (Clement) خاص اور انگلستان کے بادشاہ

تھا۔ سلطان التشمش نے ہر لاکھ کے مقابلے میں کروڑ بجٹے۔ خلق خدا کے تمام طبقوں کے لیے، خواہ وہ علاتھے یا امرا، دہقان تھے یا تاجر یا غریب، التشمش کی بخشش عام تھی۔ ہر طرف سے لوگ کھینچے کھینچے آتے تھے، جو ہندوستان کا دارالملک، دائرۃ اسلام کا مرکز، شریعت کے ادا کرنے والی کا مصدر تھا۔ یہ شہر اس دین دار بادشاہ کے انعاموں کی کثرت اور بخششوں کے فور سے آفاق کے لوگوں کا مامن و مرجع بن گیا (ص ۳۴۰-۳۴۱)۔

ناصر الدین قباچہ پر فتح پانے کے بعد خلافت بغداد کی طرف سے سلطان، شہزادوں، امیروں نیز ملوک و خوانین کے لیے خلعت آگئے۔ دوشنبہ ۲۲ ربیع الاول ۶۲۶ھ/۱۹ فروری ۱۲۲۹ء کو خلیفہ المسلمین کے بھیجے ہوئے آدمی دہلی پہنچے۔ شہر اعلیٰ بیٹانے پر آراستہ کیا گیا اور عالی شان جشن منایا گیا۔ مرکز خلافت سے یہ ارتباط اس وقت تک عام مسلمانوں کی نظروں میں بہت باوقعت تھا۔ غزنوی اور غوری سلاطین بھی اپنے اپنے لیے اسے باعث شرف سمجھتے رہے، اگرچہ ان کی قوت مرکز خلافت کی قوت سے کہیں بڑھی ہوئی تھی۔

التشمش نے دہلی اور اجیر میں عالی شان عمارتیں بھی بنوائیں۔ ان میں سے قطب مینار بطور خاص قابل ذکر ہے۔ مسجد "قوت الاسلام" کا تیسرا درجہ بھی اسی سلطان نے ۶۲۷ھ/۱۲۳۰ء میں بنوایا تھا (آثار الصنادید، پہلا باب ص ۶۶)۔ شمس الدین التشمش جس طرح سلاطین کے ذمے میں عزت و احترام کے مقام پر فائز ہے اسی طرح اسے حلقہ اولیا و اصفیا میں بھی خاصا برگزیدہ مانا جاتا ہے۔ وہ حضرت بختیار کاکی کا مرید و معتقد اور حضرت خواجہ اجیر کا منظور نظر تھا۔ خزینۃ الاصفیاء میں ہے: اگرچہ بظاہر اسے بادشاہی سے تعلق تھا مگر دل سے وہ فقیر دوست تھا۔ کم کھاتا، کم سوتا، راتوں کو غموں میں بیدار رہتا۔ ذرا آنکھ کھلتی اور اٹھ بیٹھتا۔ بوقت شب غلاموں اور نوکروں میں سے کسی کو کسی کام کے لیے تکلیف نہ دیتا۔ خود کنوئیں سے پانی نکال کر وضو کر لیتا۔ گدڑی ماہین کمرات کی تاریکی میں شہر کے اندر بھرتا تا کہ رعیت کے حالات سے آگاہ رہے۔ علما، صلحا اور اصفیا کی خدمت اپنے لیے باعث شرف سمجھتا تھا۔ عوام و خواص کی خدمت کا طریقہ بھی عجیب تھا۔ مئی کے برتن میں سٹک رکھ لیتا، انکے اوپر گندم ڈال دیتا تا کہ اصل سخاوت کسی پر آشکار نہ ہو (۲۷۷-۲۷۸)۔

التشمش کے سب سے بڑے بیٹے ناصر الدین محمود نے لکھنؤ (یگانہ) میں وفات پائی۔ وہی ملک داری کے اوصاف جمیلہ کا حامل تھا۔ باقی بیٹوں میں سے کسی میں بھی کوئی قابل ذکر صلاحیت نہ تھی۔ ناصر الدین محمود کی وفات سے التشمش کو تخت صدمہ پہنچا۔ وہی نام اس نے اپنے سب سے چھوٹے بیٹے کا رکھا، جو خاندان شمس کا آخری بادشاہ ہوا۔ یہ التشمش تھا جو ہندوستان کے مستقل مسلمان بادشاہوں میں دوسرا مگر سیرت، کردار اور کارناموں کے اعتبار سے چند منتخب اور ممتاز ترین فرمان رواؤں میں شمار ہوتا ہے۔

ماخذ: (۱) منہاج سرانچ جو زبانی طبقات ناصر، مرتبہ محمدالحی حبیبی قندھاری،

E. Blochet (۷): ۵۸۴-۵۳۴: ۳, *History of the Mongols*
 ۱۹۱۰ء، ہواضغ کثیرہ۔ انجاء تو کے سکوں کے لیے دیکھیے (۸) لنن پوئل (Stanley Lane-Poole): *Catalogue...*، ۲۴: ۶، بعد: (۹) سامی بک: قاموس
 الاعلام، استانبول ۱۳۰۸ھ، ۳: ۲۰۲۳۔

(J. H. KRAMERS)

انجاء: رت بہ علم النجیر والمقائد۔

انجاء: (Algeria، الجزائر) دور حاضر میں اس نام کا اطلاق شمالی
 افریقہ کے اس وسطی حصے پر ہوتا ہے جس کے مغرب میں مراکش اور مشرق میں
 تونس ہے۔

(۱) جغرافیہ

(۲) تاریخ

(الف) سولہویں صدی عیسوی تک

(ب) ترکوں کا عہد

(ج) ۱۸۳۰ء کے بعد

(۳) آبادی

(۴) ادارے

(۵) زبانیں

(۱) جغرافیہ

الجزائر شمالی افریقہ کے وسطی خطے (جسے مغرب، بربری (Barbary) افریقہ کے
 کوچک (Africa minor) اور خطۃ السطلس بھی کہتے ہیں [رت بہ المغرب])
 نیز صحرائے اعظم کے بڑے حصے پر مشتمل ہے۔ اس کا رقبہ اکیس لاکھ اکانوے ہزار
 چار سو چونسٹھ مربع کلومیٹر [= نو لاکھ اکیس ہزار چھ سو مربع میل] ہے۔ یہ شمالی عرض
 بلد کے ۱۹ و ۳۰ درجہ جات کے درمیان واقع ہے۔ [اس کے مغرب میں جزائر آئس اور
 وادی الذہب (Spanish Sahara)، جنوب میں موریتانیا، مالی اور النیجر
 (Niger) اور مشرق میں لیبیا اور تونس ہیں۔] خاص الجزائر، جو اطلس صحرائی کی
 جنوبی ڈھلوانوں تک پھیلا ہوا ہے، پورے رقبے کے صرف تین لاکھ بیس ہزار کلومیٹر
 میٹر (صرف ۱۴ فی صد) پر مشتمل ہے۔ اس کا طول ایک ہزار کلومیٹر، اور
 ساحل تیرہ سو کلومیٹر ہے۔ عرض مراکش کی سرحد پر تین سو بیس کلومیٹر اور تونس کی
 جانب دوسو چالیس کلومیٹر ہے۔ مغرب میں ۳۲ درجے ایک ثانیہ سے ۳۵ درجے
 ایک ثانیہ عرض بلد تک اور مشرق میں ۳۴ درجے ۹ ثانیہ سے ۳۷ درجے ایک ثانیہ
 عرض بلد تک پھیلا ہوا ہے۔ شہر الجزائر الجزائر و شکرہ ہی کے عرض بلد پر واقع
 ہے۔ الجزائر خاص مرتفع میدان ہے اور سطح بحر سے اس کی بلندی نو سو میٹر ہے۔ کوہ
 اطلس اس میں سے گزرتا ہے۔ یہ پہاڑ زمین کی ساخت کے تیسرے (tertiary)
 اور چوتھے (quaternary) دور کے شروع میں صحرائے افریقہ کے مستحکم

ایڈورڈ ثانی کے نام اس کے بعض خطوط اب تک محفوظ ہیں، جو اس کے عیسائی سفیر
 توماس ایلڈوچی (Thomas Ilduci) نے پہنچائے تھے۔ یہ سفیر حقیقت حال
 کے خلاف اپنے آقا کے عیسائی ہونے کی افسانہ بانی کرتا رہا۔ انجاء تو نے یوزلی
 شہنشاہ میٹائیل ہیلیر لوفوس (Michael Palaeologos) کی اعانت کے لیے
 ایک فوجی مہم بھی روانہ کی، جس کا مقصد یہ تھا کہ ایشیائے کوچک میں ترکوں کی طاقت
 منقسم کر دی جائے، لیکن اس امداد سے زیادہ فائدہ نہ ہوا (Pachymeres،
 ۵۸۸: ۲)۔ انجاء تو نے ملکوں کے خلاف ایک مہم کی قیادت بذات خود کی، جس کے
 دوران میں فرات کے کنارے زرخیز کانا کام حاصرہ کیا گیا تھا (۱۳۱۳ء)۔ ۱۳۰۷ء
 میں جیلان کی فتح اور گرت کے باج گزار خانوادے سے ہرات جھین کر اندرونی
 علاقوں میں حکومت کا اقتدار اور مضبوط ہو گیا۔ انجاء تو نے ۱۳۰۵ء-۱۳۰۶ء
 میں اپنے بیٹے اور جانشین ابوسعید کی پیدائش کے موقع پر سلطانیہ [رت بہ بان] کے
 نئے شہر کو سلطنت کا پایہ تخت قرار دیا۔ ملک میں غازان کے قوانین کے دوبارہ نافذ
 ہونے اور مشہور مؤرخ رشید الدین [رت بہ بان] کے حسن انتظام کے باعث خوش
 حالی بڑھ گئی۔ رشید الدین کے حریف و ہم عہد سعد الدین کو ۱۳۱۲ء میں علی شاہ کی
 سازشوں کے باعث قتل کر دیا گیا اور مقتول کی جگہ علی شاہ نے لے لی۔ سلطان نے
 اسی جھگڑے کے باعث جو دونوں وزیروں کے درمیان جلد ہی رونما ہوا، ۱۳۱۵ء
 میں ہر ایک کو آدمی آدمی سلطنت کا انتظام سونپ دیا۔ اسلام کی جانب انجاء تو کا طرز
 عمل خصوصیت سے قابل ملاحظہ ہے۔ پہلے اس کا میلان شیعوں کی جانب تھا
 (دیکھیے محمد الدین شیرازی کی روایت، جس کا ذکر ابن بطوطہ، ۵۷: ۲، نے کیا ہے)،
 مگر پھر اس نے سنی مذہب اختیار کر لیا۔ بعد ازاں حنفی مذہب کے بچاے شافعی
 مذہب کو رواج دینا چاہا، لیکن حضرت علیؑ کے مزار کی زیارت کے بعد پھر شیعہ ہو
 جانے کا فیصلہ کر لیا۔ اس بات کا ثبوت اس کے ایک تنے سے ملتا ہے [بقول سامی
 بک اس کے سکوں کے ایک رخ پر اثنی عشر کے اسمائے کاندہ ہوتے تھے]۔

انجاء تو ایک نیک اور آزاد خیال حکم ران تھا۔ اس نے عراق کی رصد گاہ میں
 دلچسپی کا اظہار کیا اور وہاں شیخ نصیر الدین طوسی کے فرزند اسماعیل الدین کو شاعی معلم
 مقرر کیا۔ اسی طرح وہ رشید الدین اور مؤرخ و صاف کی ادبی و تاریخی سرگرمیوں کی
 حوصلہ افزائی کرتا رہا۔ وہ سلطانیہ میں [۲۸ رجب ۷۱۶ھ / ۱۶ دسمبر ۱۳۱۶ء میں
 تقریباً تیرہ سال کی حکومت کے بعد پھر ۳۶ سال] فوت ہوا۔ کچھ عرصے بعد اس
 کی موت کا الزام رشید الدین پر لگایا گیا۔ سلطانیہ میں اس کا مقبرہ اب بھی موجود
 ہے [اس کے بعد اس کا بیٹا ابوسعید تخت نشین ہوا جو آخری ایل خانی حکم ران تھا]۔

ماخذ: ہم عصر ماخذ ہیں (۱) تاریخ و تصانیف، چاپ سنگی، بمبئی ۱۲۶۹ھ اور
 (۲) رشید الدین کی جامع التواریخ کا ترجمہ، نیز (۳) محمد اللہ السنونی: تاریخ محمدیہ اور
 بعد کی قاری تصانیف، اہل یورپ کی تصانیف میں سے چند ترجمہ ذیل کا ذکر ضروری ہے:
 (۴) D' Ohsson: *Histoire des Mongols*، ۴: ۷۸-۵۹۸: (۵)
 ہامر: *Geschichte der* (J. von Hammer-Purgstall): ۱۷۸۳-۱۷۸۴: ۲، ۱۸۴۳،
 Darmstadt, *Ilchane*، ۱۷۸۳: ۲، ۲۵۱: (۶) H. Howorth

دار ساخت کی بنا پر صحرائی اطلس سے مشابہ ہیں۔ یہ میدان تل اطلس کے نیچے واقع ہیں اور ان کی آب و ہوا خشک ہے۔ دامن کوہستان میں ہونے کے باعث یہ محدود طاسوں کا ایک سلسلہ بن گئے ہیں۔ وادیاں پانی اور گاد بجھنے (یا ڈھیرز) یعنی شور زمین) میں ڈالتی ہیں، جس کی سطح موسم گرما میں نمک سے چمک اٹھتی ہے اور ان کے کناروں (خطا) پر ایسے درخت اُگتے ہیں جن کے لیے شور زمین سازگار ہوتی ہے۔ مغرب میں جو اُنچے میدان ہیں ان کا کچھ پانی سمندر میں گرتا ہے۔ ان میں غربی اور شرقی خطا (بلندی ایک ہزار میٹر)، ڈھیرز (۸۰۰ میٹر) اور خضفہ [رکت بان] (۳۰۰ میٹر) کا پایاب طاس بھی شامل ہیں۔ کوہ خضفہ (ہندہ) ۱۸۹۰ میٹر) اور بلزما (Belzma) (۲۰۹۴ میٹر) کے مشرق میں قنطیرہ کے اُنچے میدانوں (۹۰۰ سے ۱۱۰۰ میٹر) میں بکثرت تودہ ہائے کوہ اٹھے ہوئے ہیں، جو خضفہ بلزما اور اور اس (Awras) ہی کے سلسلوں کے آگے بڑھے ہوئے حصے ہیں۔

صحرائی اطلس مراکش سے بنگلہ تک بے ترتیب چھوٹے چھوٹے پہاڑی سلسلوں پر مشتمل ہے، جو جنوب مغرب سے شمال مشرق کو چلے گئے ہیں اور معتدل طور پر تہ دار پہاڑوں کے شکستہ آثار ہیں۔ انھیں بڑے بڑے نشیب ایک دوسرے سے جدا کرتے ہیں اور ان کا نصف حصہ اپنے ہی طے میں دبا ہوا ہے۔ قصور (Ksaur) (۲۲۳۶ میٹر)، عکور (Amour) [رکت بان] (۲۰۰۸ میٹر)، اولاد تایل (Ouled Nail) اور زینان (یا زاب) کے پہاڑ شمال مشرق کی طرف نیچے ہوتے جاتے ہیں، اس لیے آمد و رفت آسانی سے ممکن ہے۔ بنگلہ کے مشرق میں اورس (Aurès) [دیکھیے اور اس] الجزائر کا سب سے بڑا اور سب سے اُنچا تودہ کوہ ہے (جبل شیلہ، ۲۳۲۹ میٹر) اور یہ چوٹیوں اور نشیبوں کا ایک لگا تار سلسلہ ہے، جو جنوب مغرب سے شمال مشرق کو جاتا ہے۔

صحرا: خطا اطلس کی متشوع سرزمین سے، جو ریت کا ایک وسیع اور بے کیف پھیلاؤ ہے، بالکل متضاد ہے؛ مثلاً اتحاد کے نہایت ہم دار قطعات، وسیع و عریض میدان، جو محصور طاس بناتے ہیں اور جن کے ایک حصے پر ریت اور کنکر (ریگ) کی تہ ہے، سب سے آخر میں اس کا "ارج" (Erg)، جس میں ریت کے بڑے بڑے ٹیلے ہیں، جو اس کی سطح کے صرف پانچویں حصے پر مشتمل ہیں۔

تل اطلس کی آب و ہوا بحیرہ متوسط کی سی ہے لیکن اُنچے میدانوں اور صحرائی اطلس میں بدل کر یہ گرم و خشک ہو جاتی ہے؛ مگر اس پر ریگستانی آب و ہوا کا اطلاق نہیں ہو سکتا۔ ساحلی علاقے میں رطوبت کی وجہ سے درجات حرارت کی ماہ بہ ماہ اوسط میں بہت کم فرق ہوتا ہے۔ یہاں کی آب و ہوا بڑا عظیم کی سی ہوتی جا رہی ہے۔ چنانچہ ان وادیوں میں جو سمندری ہواؤں سے محفوظ ہیں خاصی گرمی ہو جاتی ہے، لیکن موسم سرما میں پہاڑوں پر اور بلند میدانوں میں سخت سردی ہوتی ہے۔ صحرائی یا موسم کے باعث سال میں کئی بار درجہ حرارت ۱۰۴ درجے بلکہ اس سے بھی اُنچا ہو جاتا ہے۔ صرف ساحلی علاقے کو مستثنیٰ سمجھنا چاہیے، جہاں موسم شاد و نادر ہی چلتی ہے۔ اس کے خلاف سردی میں بڑی بڑی پہاڑی چوٹیاں دو یا تین

چوڑے (platform) کے کنارے تہ بہ تہ بنتے چلے گئے اور دو بڑے حصوں میں منقسم ہیں۔ تل اطلس (Tell Atlas) شمال میں اور صحرائی اطلس جنوب مشرق میں باہم مل گئے ہیں اور انھوں نے مرتفع میدانوں کو گھیر لیا ہے۔

اتل: تل اطلس نشیب و فراز میں ایک پیچیدہ نقشہ پیش کرتا ہے، کیونکہ اس کی ساخت حد درجہ تہ بہ تہ واقع ہوئی ہے اور بحیرہ روم کی بارشوں سے اس میں بہت کثرت چھانٹ ہوتی رہی ہے، نیز اس لیے کہ اس کا خطہ ساحل تقریباً سطح بحر کے برابر ہے۔ اس کے پے پے ٹیلے بلندی میں یا تو ساحل بحر کے متوازی ہیں یا زاویہ بناتے ہوئے اوپر اٹھتے ہیں۔ انھیں یا تو گہری وادیاں کا نتیجہ ہیں یا مغربی جانب ان میں طولاً بڑے بڑے نشیب ہیں، جو ایک کو دوسرے سے جدا کرتے ہیں۔ ساحل و نهران، ڈھیرہ اور بنی بنا مہر کی پہاڑیوں کے، اور جبال الوگار (ایک ہزار پانچ سو اسی میٹر) کے جنوب میں ایک نشیبی علاقہ تین سو پچاس کلومیٹر لمبا ہے، جو بنگلہ الوهران نیز مکتہ اور مینہ کے نشیبی دلدلی میدانوں اور وادی خلجہ زیریں کی سیدہ میں چلا گیا ہے۔ جنوب میں یہ پہاڑیوں کے ایک سلسلے سے محدود ہے، جو شاذ ہی ایک ہزار میٹر سے زائد بلند ہیں، یعنی تسمالہ، اولاد علی اور بنی تھگران کے پہاڑ، اور ورنشس (Ouarsenis) اور مطماطہ کا عظیم تودہ کوہ، جو وادی خلجہ اور اُنچے میدانوں کے درمیان بلند ہے۔ وادی مینہ کے مغرب میں جو اندرونی میدان ہیں ان میں سے بیشتر چوٹیاں اور ریت کے پتھروں کی "میزنما" پہاڑیوں کے نیچے واقع ہیں، جن کی بلندی ایک ہزار سے چند سو میٹر تک ہے۔ یہ ڈھیران کے بلند میدان ہیں۔

الجزائر اور ساحل کی پہاڑیوں کے مشرق میں کوہستانی سلسلے زیادہ اُنچے اور زیادہ پیوستہ ہیں۔ نتیجہ اور یونہ کے میدانوں کے درمیان کوئی اہم نشیبی علاقہ نہیں، وادی ساحل ستام (Soummam) اور مغرب میں اس کی آگے بڑھی ہوئی شاخ کے سوا سلسلہ کوہ قبالیہ (Kabalia)، جو نتیجہ اور ایدوغ (Edough) کے درمیان ہے، بہت اُنچا اور وسیع ہے اور اس میں چوٹیاں کے پتھروں کی ایک پٹی کوہ تجرہ ہے (سب سے اُنچی چوٹی لالہ حدیجہ، ۲۳۰۸ میٹر) (دیکھیے قبالیہ) کوہ بائور (۲۰۰۴ میٹر) اور سلسلہ نو میدیا کی بلند ترین چوٹیوں سے بنی ہے۔ جنوب میں نتیجہ اور مدیرہ (Medea) کے پہاڑوں، کوہستان بینان، قنطیرہ اور مجرہ (ماجرہ) کے پہاڑوں، جو کم زور سنگ طباشر اور درزدار (schistose) مادے سے بنے ہیں، میں مقابلہ گہرے نشیب و فراز پڑے ہیں۔ ساحلی علاقہ ہر جگہ ڈھلوان اور پتھر پلا ہے اور شمال و مغرب کی طوفانی ہواؤں کے خلاف بہت کم قدرتی پناہ گاہ مہیا کرتا ہے۔ خلیج باے مزی الکبیر۔ مری وهران (Mers el Kebir-Oran)، آرزو (Arzeu)، الجزائر، بجایہ (Bougie) اور بونہ (Bone) کا رخ مشرق کی طرف ہے۔

وسیع میدان: اُنچے میدان، جنہیں غلطی سے سطوح مرتفع کہا جاتا ہے، یکساں اور ہم دار و مستحیں ہیں، البتہ کبھی پتھر لیے اُبھار ضرور ہیں، جو اپنی معتدل تہ

ملک کا ایک کروڑ ایکڑ رقبہ استعمال ہو سکتا ہے) اور اسپارٹو (esparto) گھاس [ایک قسم کی گھاس جو اندلس سے کاغذ سازی کے لیے برآمد ہوتی تھی]، اسی طرح چھوٹے تنے کے پودے مثلاً ازجربیا (artemisia)، اور وہ پودے جنہیں شور موافق ہے اور جو خطوں کی شور زمین میں ہوتے ہیں اور نرم نباتات، جو ہر موسم برسات میں اُگ آتی ہے۔ یہ صحرا محض ایک کھلا گیا ہی میدان ہے، جہاں الفا گھاس مفقود ہے۔

غرض الجزائر، صحرا کے علاوہ دو بڑے طبعی خطوں پر مشتمل ہے، یعنی ایک ساحلی بحیرہ روم کے ساتھ کا علاقہ جہاں اناج، گیہوں، جو، انجیر، زیتون، بادام وغیرہ کی کاشت مصنوعی آب یاری کے بغیر ممکن ہے۔ اسی لیے یہاں سکون کی زندگی بسر کی جاسکتی ہے۔ دوسری باشندوں میں یہی علاقہ قتل کے نام سے معروف ہے؛ دوسرا گمیا ہی میدان، جہاں آب یاری یا سیلابی پانی کے بغیر کاشت کاری ممکن نہیں اور جہاں لوگ مویشی پالتے ہیں، مگر چارے کی تلاش میں انھیں جگہ جگہ لیے پھرتے ہیں اور ان کی زندگی خانہ بدوشوں کی سی بن گئی ہے۔ مقامی باشندے اس خطے اور ریگستان کو ”صحرا“ کے مشترک نام سے پکارتے ہیں لیکن قتل اور صحرا کا یہ فرق ملک کی تاریخ اور جغرافیے میں یکساں بنیادی حیثیت رکھتا ہے۔

مآخذ: (۱) R. Capot-Rey, J. Despois, L' Afrique blanche; ج ۱: L' Afrique du Nord, ۱۹۳۹ء، ج ۲: Le Sahara Français; ۱۹۵۳ء، (۲) Aug. Bernard, L' Afrique septentrionale identale Géog. Universelle کی دو جلدیں، بابت ۱۹۳۷ء، ۱۹۳۹ء، (۳) J. Encyclopédie coloniale et maritime تحت الجزائر، صحرا، (۴) M. Larnaude, L' Algérie; (۵) ۱۹۳۹ء، (۶) E. F. Gautier, Structure de l' Algérie; ۱۹۲۲ء، (۷) Un siècle de Colonisation, ۱۹۳۰ء، (۸) وی مصنف، Le Sahara, ۱۹۲۸ء، (۹) وی مصنف، L' Afrique blanche, ۱۹۳۹ء، (۱۰) P. Seltzer, Le climat de l' Algérie; ۱۹۳۶ء، (۱۱) الجزائر کی انیسویں بین الاقوامی علم طبقات الارض کانگریس (XIX International Geological Congress of Algeria) کی مطبوعات، ۱۹۵۲ء، (۱۲) R. Maire, Notice de la carte phytogéographique de l' Algérie et de la Tunisie; ۱۹۲۶ء، (۱۳) P. de Peyerimhoff, Les aspects physiques du Tell oranais; ۱۹۳۸ء، (۱۴) Tintoin, Algerian Society d' Histoire naturelle de, Geological Map Service, Bulletin ۱' Afrique du Nord

(J. DESPOIS)

(۲) تاریخی حالات

(الف) سولہویں صدی عیسوی تک:

جو ملک آگے چل کر الجزائر کے نام سے موسوم ہوا اس کا ڈھانچا کچھ ایسا ہے

ہفتے تک برف سے ڈھکی رہتی ہیں۔

موسم گرما خشک رہتا ہے، البتہ آندھیاں ضرور چلتی ہیں۔ بارش زیادہ تر اکتوبر سے مئی تک ہوتی ہے۔ قتل اطلس کے ہیوستہ پہاڑوں پر، جو مشرقی جانب ہیں، اکتیس انچ اور کبھی کبھی اناطولس انچ سے بھی زیادہ بارش ہوتی ہے۔ مغربی میدانوں اور کوہستان خضہ میں بارش کی اوسط (شمالی حد کو چھوڑتے ہوئے) سات انچ سے گیارہ انچ تک ہے اور صحرائی اطلس کی شمالی ڈھلانوں میں یہ اوسط گیارہ انچ سے پندرہ انچ تک ہے۔ صحرا میں سات انچ سے بھی کم بارش ہوتی ہے۔

صرف قتل اطلس کے بڑے دریاؤں میں سال بھر پانی رہتا ہے؛ بایں ہمہ گرمی میں ان کا بہاؤ کم ہو جاتا ہے۔ یہ بحیرہ روم میں گرنے والے سیلابی نالے ہیں، جن میں طیفانی ایک دم اور بڑے زور سے آتی ہے۔ یہ تافنا (Tafna)، مقلطع (Macta) (جوسیک (Sig) اور بنجرہ کے سنگم سے بنا ہے)۔ خلّف (Chelif)، سباؤ (Sebaw)، وادی ساحل، الوادی الکبیر، سامبوس، چمزدہ اور اس کا معاون اور وادی ملاق (Melleg) ہیں (مؤخر الذکر دونوں کے آخری حصے تونس میں ہیں)۔ ان میں سے کسی میں جہاز رانی نہیں ہو سکتی؛ بعض سے آب یاری کا کام لیا جاتا ہے۔ اُنچے میدانوں اور صحرائی اطلس کی ندیوں کے اندر رسال کے صرف ایک حصے میں پانی رہتا ہے اور وہ بھی صرف ان کے بالائی حصوں میں۔ بہت سے حصے ایسے ہیں جن میں صرف شدت کی بارش کے بعد پانی آتا ہے۔

نباتات: نباتات کو انسان نے بہت نقصان پہنچایا ہے۔ بارہ ماہی اور صنعتی درختوں کے چھدرے جنگل اب بھی قتل کے پہاڑوں اور کچھ خشک چوٹیوں کو ڈھانکتے ہوئے ہیں۔ قبائلیہ اور بونہ کے سیراب و شور پہاڑوں پر کارک (Cork) کے بیڑ ہیں، سدا بہار شاہ بلوط اور امریکی شاہ بلوط، کوہستان اور اس میں بھی، زمین کی خصوصیات سے بے نیاز ہیں۔ چلی صنوبر کے درخت مرطوب علاقوں کی چونے کی پہاڑیوں میں اور ان پہاڑیوں پر پائے جاتے ہیں جو اب خشک ہو چکی ہیں۔ بربری دیودار (thuyas) اور کرمش کے شاہ بلوط، قتل ایران میں، اور چھدرے چھدرے اُگے ہوئے صنوبر (Junipers) زیادہ خشک ڈھلانوں پر۔ چند چوٹیوں پر، جو زیادہ سیراب ہیں، اب یہی دیودار کے درخت موجود ہیں۔ زراعت کی توسیع اور لکڑی اور کونے کی مانگ کی بدولت جنگل پیچھے ہٹتے جا رہے ہیں۔ کاشت کار قبہ زیادہ تر خود زیتون کے گھنے جنگل اور مصطکی کے درختوں کو کاٹ کر بنایا گیا ہے، کیونکہ یہ درخت انھیں علاقوں میں ہو سکتے ہیں جو خوب مرطوب ہوں اور اُن پر زیادہ بارش ہو۔ قتل اطلس کے زیادہ خشک اور قسطنطنیہ (Constantine) کے اُنچے میدانوں میں بیروں کی چھدری جھاڑیوں کے قطعے بھی اسی توسیع زراعت کی نذر ہوئے ہیں۔

وہ رقبہ جن پر سال میں تیرہ انچ سے کم بارش ہوتی ہے گمیا ہی میدانوں کے علاقے ہیں، جن کی خصوصیت درختوں اور جھاڑیوں کی قلت ہے اور جن میں سدا بہار نرم پودے پیدا ہوتے ہیں، مثلاً الفا (Alfa) گھاس (جس کے لیے

یہ وسطی علاقہ اس ملک سے ملا ہوا تھا جہاں قیردان کے بنو انقلب عہد سبوں کے نام پر حکومت کر رہے تھے اور اسی قربت کی وجہ سے قبائلیہ خرد کے بربروں کی شارح کتنامہ میں تیسری رنویں صدی میں فاطمی اقتدار کی داغ بیل پڑی، لیکن ان نئے آقاؤں کو بھی لڑائی کے بغیر قبول کیا گیا؛ چنانچہ اوراس (Awrās) اور اس کے گرد و پیش کے علاقے میں ”صاحب الجہار“ کی خوف ناک بغاوت رونما ہوئی، جس میں قریب تھا کہ فاطمیوں کا سارا کھیل بگڑ جائے [دیکھیے ابو یزید اللخاری]۔

کتنامہ کی جگہ لے کر المغرب الاوسط کے صنهاجہ [رت بآن] نیز دیکھیے زیری، بنو] چوتھی رنویں صدی میں فاطمیوں کے سب سے کارآمد رفقائے کار بن گئے اور انھوں نے زنائے [رت بآن] کی مخالفت میں، جو ہسپانوی امویوں کے پانچ گزارتھے، فاطمیوں کی معاونت کی۔ زنائے زیادہ تر خانہ بدوش تھے اور وسطی و مغربی میدانوں میں پھرتے رہتے تھے۔ صنهاجہ مستقل آباد قبیلے تھے اور وسطی و مشرقی کوہستانی علاقوں میں آباد تھے۔ انھوں نے شہر آباد کیے یا انھیں ترقی دی، جیسے آشیر اور قلحہ، جو صنهاجہ کے بنو حماد کا دارالسلطنت تھا [رت بآن، بنو]۔ بنو افریقیہ میں جو سنگین واقعات پیش آئے ان کا اثر اس مؤخر الذکر سلطنت پر پڑا۔ بنو ہلال [رت بآن] عربوں کے حملے نے، جو پانچویں رگیا رنویں صدی کے وسط میں ہوا، سلطنت قیردان تباہ کر ڈالی۔ اس کا ایک نتیجہ یہ بھی ہوا کہ تاجروں اور صنعت کاروں کی بڑی تعداد قلعے میں آگئی اور وہاں کئی ایسے قصر تعمیر ہوئے جن میں فاطمی مصر اور ایران کے اثرات نمایاں تھے۔ کچھ زیادہ زمانہ نہ گزرا تھا کہ عرب یورش کی زد بنو حماد پر بھی پڑی اور وہ بجایہ (Bougie) کی طرف ہجرت کر گئے۔

جو علاقے بعد میں صوبہ قسنطینہ (Constantine) بنے وہاں سابق حکم رانوں کی قوت میں اضافہ ہو گیا۔ لیکن دہران اور الجزائر نے مالکوں کے قبضے میں آگئے۔ مراکش سے نکل کر (پانچویں رگیا رنویں صدی) المرابطون [رت بآن] نے پورے الجزائر تک قبضہ کر لیا۔ پھر الموحدون [رت بآن] اور بنو مومن، نے چھٹی ربارنویں صدی میں اپنی حکومت پورے شمالی افریقہ میں قائم کر لی؛ ان دونوں خاندانوں نے اسلامی اندلس کو بھی اپنی مملکت میں شامل کر لیا تھا۔ یوں اپنی سلطنت کے شہروں خصوصاً ٹلمسان کو، اندلس کے شاندار تمدن کی برکات سے مالا مال کر دیا۔

ساتویں رتیرنویں صدی کے آغاز میں الموحدون کی سلطنت کا شیرازہ بکھر گیا اور ٹلمسان، جو عربوں اور مرابطی بنو غانیہ [رت بآن، بنو] کا، جو پہلے زکات خانہ بدوش تھے، دارالحکومت بن گیا۔ اس نئی مملکت نے حقیقی اقتصادی خوش حالی حاصل کی؛ لیکن اسے اپنے مراکشی ہمسایوں یعنی بنو مرین کی طرف سے ہمیشہ خطرہ لاحق رہا اور دسویں رنویں صدی کے آغاز میں اسے الجزائر کی ترکوں نے اپنی مملکت میں شامل کر لیا۔

الجزائر کی چھوٹی سی بربری بندرگاہ کے سامنے ہسپانویوں کا ورود شمالی افریقہ

کہ مسلم شمالی افریقہ کے مؤرخ کے لیے اسے بلا تامل تسلیم کرنا مشکل ہے۔ وہ اپنے مطالعہ کا دائرہ ان حدود تک محدود نہیں رکھ سکتا جو منسلک نقشے میں دکھائی گئی ہیں، کیونکہ انھیں صرف اس وقت سے کسی قدر اہمیت حاصل ہوئی جب سولہویں صدی عیسوی میں الجزائر پر ترکوں کی سیادت قائم ہو گئی۔ اس واقعے سے نو سو سال پیشتر مستقبل کا الجزائر (جسے عرب مصنفین المغرب الاوسط کہتے ہیں) مع افریقیہ کے ایک حصے (یا المغرب الادلی) کے دو ہمسایہ ملکوں سے وابستہ تھا، ان ممالک سے آنے والے حکم رانوں کے تابع رہا یا ان کے تسلط کا خوف اسے دامن گیر رہتا تھا۔ اگرچہ مغرب کے ان دو ملکوں کے مقابلے میں یہ وسطی علاقہ بظاہر ایک بڑا دیہاتی رقبہ معلوم ہوتا ہے، جس میں بہت کم شہر آباد ہیں، نیز وہاں خانہ بدوش گڈریے اور پہاڑی کاشت کار رہتے ہیں، یا یہ ہمہ اس نے قرون گزشتہ کے اندر اسلامی مغرب کی تاریخ میں کم اہم کردار ادا نہیں کیا۔ یہاں اس تاریخ کے زیادہ اہم واقعات ہی کا ذکر آئے گا۔

پہلی صدی ہجری / ساتویں عیسوی کے وسط میں عرب داعیان اسلام کی حیثیت سے شمالی افریقہ پہنچے۔ یوزنطیوں کی فوجی قوت گو بہت جلد پاش پاش ہو گئی [عرب سالار غلبہ بن نافع نے قیردان کی بنیاد رکھی، تاکہ مغرب کی طرف پیش قدمی کے لیے اسے ایک قریبی مرکز کے طور پر استعمال کیا جاسکے۔ پھر تھوڑی سی فوج کے کرکیل جہاز کی طرح کلا اور پورے مغرب کو روندنا ہوا ساحل اوقیانوس پر پہنچ گیا لیکن معلوم ہوتا ہے] بربروں کو مستقل طور پر فرمان بردار بنانا زیادہ دشوار کام تھا۔ اولاً المغرب الاوسط ہی میں عربوں کے خلاف منظم مزاحمت کی ابتدا ہوئی، کہا جاتا ہے سبیلہ [رت بآن] کی تحریک پر، جو قبیلہ اورابہ (Awrāba) کا رئیس تھا، کئی مقامی جتنے اٹھ کھڑے ہوئے اور منکرہ کے قریب غلبہ بن نافع [رت بآن] سے جنگ کی [جب وہ قیردان واپس جا رہا تھا تو اس کے ساتھ تھوڑی سی فوج تھی، کیونکہ واپسی میں پوری فوج کا چھوٹے چھوٹے دستوں میں تقسیم کر کے حکم دے دیا تھا کہ وہ مفتوحہ ملک کے مختلف حصوں میں سے گزریں۔] اس جنگ میں غلبہ نے شہادت پائی (۶۸۲ھ/۶۸۳ء)۔ معلوم ہوتا ہے کہ عربوں کے خلاف لڑائی میں کوہستان اوراس (Awrās) کو خصوصیت سے ایک مستحکم مقام کے طور پر استعمال کیا گیا۔ اسی پہاڑ کے دامن میں ”اکاھہ“ [رت بآن] نے، جو اس ملک کی افسانوی ملکہ تھی، ایک شاندار کامیابی کے بعد بربروں کی [بے حقیقت] آزادی کے برباد ہونے کا منظر دیکھا (۶۹۳ھ/۶۹۴ء)۔

آٹھویں صدی [عیسوی] کے نصف آخر میں المغرب الاوسط پھر ایک بار مقامی باشندوں کی مزاحمت کا مرکز بن گیا، جب بربری الجملہ خارجی مذہب کے پیروں نے لے گئے۔ شروع میں ٹلمسان ان باغیوں کا بڑا مرکز تھا۔ بنو افران (Ifiran) [رت بآن] کا رئیس ابو قرقہ (۱۳۸ھ/۷۵۵ء) ان کی قیادت کر رہا تھا۔ تیسری صدی ہجری رنویں صدی عیسوی میں تاجرت (Tialet) جدید کے نزدیک رستھی [رت بآن] ناموں کا دارالسلطنت، بربری خوارج کا مرکز بن گیا۔

R. Le Nord, Afrique du Nord, ۱۹۳۱ء؛ اور تصحیح شدہ دوسری طبع، از G. و G. Marçais, G. Albertini (۲۳) ۱۹۵۳ء؛ Tourneau ج ۲، ۱۹۵۳ء؛ (۲۴) L' Afrique du Nord Française dans l' histoire : Yver, Lyons ۱۹۳۷ء؛ (۲۵) Les Arabes en Berbérie : G. Marçais (۲۶) ۱۹۱۳ء؛ (۲۷) La Berbérie musulmane et l' Orient, ۱۹۱۳ء؛ (۲۸) L' Histoire d' de Grammont (۲۹) ۱۹۳۶ء؛ (۳۰) Alger sous la domination turque, ۱۸۸۷ء۔

(G. MARÇAIS)

(ب) ترکوں کا عہد حکومت: [۳ ربيع الاول ۸۹۷ھ/ ۶ جنوری ۱۴۹۲ء کو اٹلی ہسپانیہ نے اندلس کی آخری اسلامی سلطنت، غرناطہ پر قبضہ کیا اور عہد و بیان کے سراسر خلاف مسلمانوں کو اندلس سے نکالنے لگے۔ جو مسلمان شمالی افریقہ میں پناہ گزین ہونے کے لیے جہازوں پر سوار ہو جاتے ان پر سمندر میں چھاپے مارتے۔ ان مسلمانوں کی حفاظت و امداد میں جن مجاہدوں نے جان کی بازی لگائی ان میں غزوہ [رنت بآن] (آرونج) اور اس کے بھائی خیر الدین [رنت بآن] کو ممتاز ترین درجہ حاصل ہے، جو تاریخ میں "باربروسہ برادران" کے نام سے معروف ہیں۔ وہ مسلمانوں کو ساحل اندلس یا جزیروں سے اٹھا اٹھا کر شمالی افریقہ بھی پہنچاتے اور ان پر حملے کرنے والے فرنگی جہازوں کو بھی ڈبو تے تھے۔ اس وجہ سے اٹلی فرنگ نے انھیں "بحری قزاق" کہنا شروع کر دیا۔ پھر ہسپانیہ نے شمالی افریقہ پر حملے شروع کر دیے۔ کیونکہ کارڈینل زیمینس (Ximenes) نے ہسپانیہ کی توسیع کے سلسلے میں الجزائر کی تسخیر لازم قرار دی تھی؛ چنانچہ ۱۵۰۹ء میں ڈبرائن اور ۱۵۱۰ء میں بندرگاہ الجزائر پر ہسپانویوں کا قبضہ ہو گیا۔ بندرگاہ سے تقریباً تین سو گز کے فاصلے پر ایک چھوٹا سا جزیرہ پینون (Peñon) ہے۔ اس پر ہسپانویوں نے ایک مستحکم قلعہ بنا کر توپیں نصب کر دیں، جن کا رخ بندرگاہ کی طرف تھا۔ عروج نے الجزائر، تنیس (Tenes)، میلینا (Miliiana)، مڈیہ (Medea)، ٹلمسان (Telmcen) وغیرہ پر قبضہ کر لیا اور الجزائر یوں کی درخواست پر اپنی حکمرانی کا اعلان کر دیا۔ ہسپانویوں نے ٹلمسان کا محاصرہ بھیجے مینے تک جاری رکھا۔ آخر عروج نے شہادت پائی (۱۵۱۸ء/ ۱۵۲۳ء)، لیکن خیر الدین نے مرحوم بھائی کا معصوب قیادت سنبھال کر مفتوحہ علاقے سلطان ترکی کے حوالے کر دیے۔ اس طرح خیر الدین کے وقار و اقتدار میں بھی اضافہ ہو گیا اور اسے ضرورت کے مطابق فوجی و مالی امداد بھی مل گئی۔ اس نے بونہ، قسنطینہ، خزر شمال اور ٹونو صخر کر لیے۔ پھر ہسپانویوں کو پینون (Peñon) کی حواگی پر مجبور کر دیا (۱۵۲۹ء)؛ آخر سلطان نے خیر الدین کو عثمانی بیڑے کا کمان دار اعظم بنادیا اور الجزائر کے انتظام کے لیے یہ مقرر ہوئے، جو اصالتاً یانایہ ۱۵۸۷ء تک ہر خدمت انجام دیتے رہے۔ ۱۵۴۱ء میں چارلس پنجم نے، جو ہسپانیہ کے علاوہ یورپ کے متحدہ ممالک کا شاہنشاہ تھا، الجزائر پر حملہ کیا، مگر اسے ناکامی سے دوچار ہونا پڑا۔ پھر عثمانی سلطان نے پاشاؤں کو گورنر بنا کر بھیجا شروع کر دیا، جن کی میعاد صرف تین سال

کے وسطی علاقے میں ترکی مداخلت کا موجب بنا اور انھوں نے الجزائر کو ایک باج گزار حکومت کا مرکز بنا لیا۔ الجزائر اس وقت تین صوبوں میں منقسم تھا۔ وہ نئے آقاؤں کے براہ راست اقتدار سے ایک حد تک محفوظ رہا اور اس کے خانہ بدوش اور مستقل باشندے بھی نسبتاً آزاد رہ کر پرانی طرح کی زندگی بسر کرتے رہے، جس کی سرگزشت موجودہ دور کی طرح غالباً آئندہ بھی خاصی طویل مدت تک دھندلی اور غیر واضح ہی رہے گی۔

ماخذ: (۱) ابن خلدون: العبر، طبع دیسلان (de Slane)، ۱۸۳۷ء، جلد ۲؛ (۲) ترجمہ از دیسلان (de Slane)، الجزائر ۱۸۵۲-۱۸۵۶ء، جلد ۱؛ (۳) ابن عبدالحکم: Conquête de l' Afrique du Nord et de l' Espagne، طبع وترجمہ A. Gateau، الجزائر ۱۹۳۲ء؛ (۴) ابن الأثیر: ترجمہ قایان (Fagnan)؛ (۵) ابن الجذاری: ترجمہ قایان (Fagnan)؛ (۶) بنی بن خالد: Histoire des Beni Abd-el- Wād, rois de Telmecen: (A. Bel)، الجزائر ۱۹۰۳-۱۹۱۳ء، جلد ۲؛ (۷) بنی: طبع وترجمہ بیل (A. Bel)، الجزائر ۱۹۰۳-۱۹۱۳ء، جلد ۲؛ (۸) ابن العقیلی: Chronique (Livres des beni Mzâb)، ترجمہ از Masqueray، الجزائر ۱۸۷۸ء؛ (۹) ابن العقیلی: Chronique des imāms Roste- mides de Tahert، طبع وترجمہ موتیلنسکی (de C. Motylinski)؛ (۱۰) ابن خوقش: المسالک والممالک، ترجمہ دیسلان (de Slane)، (JA، ۱۸۳۲ء)؛ (۱۱) الجبري: Description de l' Afrique septentrionale، طبع دیسلان (de Slane)، طبع ثانی، الجزائر ۱۹۱۳ء؛ (۱۲) الادریسی: المغرب؛ (۱۳) [الحسن بن محمد الوزان الیوطی] Leo Afrekanus؛ (۱۴) J. Temporal، Description de l' Afrique، طبع شیف (Schefer)، ۱۸۹۶ء، تین جلدیں؛ (۱۵) Marmol، Description de l' Afrique، طبع ثانی، ۱۶۶۷ء، تین جلدیں؛ (۱۶) Perrot d' Ablancourt، ۱۶۶۷ء، تین جلدیں؛ (۱۷) D. Haedo، Topographie et histoire générale d' Alger، ترجمہ Monnereau et Berbrugger، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۴۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۴۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۴۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۴۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۴۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۴۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۴۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۴۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۴۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۴۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۵۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۵۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۵۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۵۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۵۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۵۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۵۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۵۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۵۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۵۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۶۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۶۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۶۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۶۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۶۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۶۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۶۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۶۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۶۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۶۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۷۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۷۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۷۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۷۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۷۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۷۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۷۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۷۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۷۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۷۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۸۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۸۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۸۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۸۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۸۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۸۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۸۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۸۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۸۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۸۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۹۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۹۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۹۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۹۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۹۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۹۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۹۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۹۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۹۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۹۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۰۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۰۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۰۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۰۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۰۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۰۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۰۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۰۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۰۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۰۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۱۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۱۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۱۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۱۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۱۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۱۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۱۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۱۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۱۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۱۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۲۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۲۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۲۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۲۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۲۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۲۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۲۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۲۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۲۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۲۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۳۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۳۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۳۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۳۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۳۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۳۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۳۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۳۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۳۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۳۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۴۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۴۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۴۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۴۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۴۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۴۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۴۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۴۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۴۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۴۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۵۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۵۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۵۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۵۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۵۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۵۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۵۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۵۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۵۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۵۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۶۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۶۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۶۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۶۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۶۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۶۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۶۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۶۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۶۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۶۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۷۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۷۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۷۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۷۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۷۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۷۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۷۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۷۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۷۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۷۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۸۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۸۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۸۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۸۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۸۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۸۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۸۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۸۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۸۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۸۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۹۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۹۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۹۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۹۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۹۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۹۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۹۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۹۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۹۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۱۹۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۰۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۰۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۰۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۰۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۰۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۰۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۰۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۰۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۰۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۰۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۱۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۱۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۱۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۱۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۱۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۱۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۱۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۱۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۱۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۱۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۲۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۲۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۲۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۲۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۲۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۲۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۲۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۲۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۲۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۲۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۳۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۳۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۳۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۳۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۳۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۳۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۳۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۳۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۳۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۳۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۴۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۴۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۴۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۴۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۴۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۴۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۴۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۴۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۴۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۴۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۵۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۵۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۵۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۵۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۵۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۵۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۵۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۵۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۵۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۵۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۶۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۶۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۶۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۶۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۶۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۶۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۶۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۶۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۶۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۶۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۷۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۷۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۷۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۷۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۷۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۷۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۷۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۷۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۷۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۷۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۸۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۸۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۸۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۸۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۸۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۸۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۸۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۸۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۸۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۸۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۹۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۹۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۹۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۹۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۹۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۹۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۹۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۹۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۹۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۲۹۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۰۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۰۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۰۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۰۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۰۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۰۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۰۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۰۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۰۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۰۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۱۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۱۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۱۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۱۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۱۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۱۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۱۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۱۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۱۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۱۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۲۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۲۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۲۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۲۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۲۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۲۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۲۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۲۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۲۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۲۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۳۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۳۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۳۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۳۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۳۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۳۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۳۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۳۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۳۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۳۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۴۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۴۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۴۲) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۴۳) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۴۴) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۴۵) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۴۶) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۴۷) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۴۸) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۴۹) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۵۰) RAfr، ۱۸۷۰-۱۸۷۱ء؛ (۳۵۱) RAfr، ۱۸۷۰-۱

ہے، باقاعدہ طور پر ہر ماہ یا ہر دوسرے تیسرے مہینے دارالحکومت جاتا تھا۔ ان رقوم کی مقدار جو ان میں سے ہر عہدے دار سرکاری خزانے میں داخل کرتا تھا یکساں رہتی تھی، لیکن ہر ایک مختلف رقم جمع کرتا تھا۔ بظاہر یہ انتظام خاص اس مقصد سے کیا گیا تھا کہ دے کے لیے صوبے کے حکمرانوں پر مرکزی نگرانی رکھنا ممکن ہو اور حقیر سے حقیر فروگزاشت نظر آنے پر بھی انھیں برخاست کر دیا جائے۔

ترکوں کے ماتحت الجزائر کے پورے داخلی نظام میں مالی معاملات سے گہری دلچسپی بالکل نمایاں معلوم ہوتی ہے۔ تمام وہ عہدے یا مقررات جو حاصل مطالبات، چنگی یا جزمے کی وصولی یا بی سے متعلق ہوتے تھے حکومت کی طرف سے رقومات معینہ کی ادائیگی کے عوض ٹھیکے پر اٹھا دیے جاتے تھے اور ٹھیکے کی یہ معینہ رقمیں حالات کے مطابق ایک یا زیادہ سالانہ قسطوں میں واجب الادا ہوتی تھیں۔ یہ دستور متحدہ دخرائیوں کا باعث ہوا بلکہ اس حد تک لوگوں سے استحصال زر کا ذریعہ بن گیا کہ انھیں حکومت کا ہوا خواہ بنانے کی کوشش کارگر نہیں ہو سکتی تھی۔ علاوہ بریں ترکی اقتدار صرف سطحی اور نظری تھا، حقیقی اور عملی نہ تھا۔ اندرون ملک میں جو چھوڑیاں تھیں مثلاً بجایہ، مزج، لہاؤ، قسنطینہ، مدیہ، ملیانہ، ماؤندہ، مٹنکڑہ، غلستان، ان میں اناطولیہ کے یولڈاش (= ہم سمر) سپاہیوں کی حیثیت بظاہر ایک محصور فوج کی سی نظر آتی تھی۔ اپنا اقتدار قائم رکھنے کے لیے ترک قبائلی رفاقتوں کو بھڑکاتے رہنے کے لیے مجبور تھے۔ قبائلی غزٹن نے جب ترکوں کی رفاقت کا بیڑا اٹھایا تو انھیں نہ صرف بہت سی مالی مراعات حاصل ہو گئیں بلکہ یہ حق بھی مل گیا کہ وہ محکوم قبائل ("زعایا") پر کڑی نظر رکھیں اور باقی قبائل کا استیصال کر دیں۔ ساتھ ساتھ ترکوں نے حمل و نقل کی شاہ راہوں پر فوجی چوکیاں (ڈمؤل) قائم کر دیں؛ چنانچہ جبال القلیلیہ پر ایسی چوکیوں کا ایک زنجیرہ موجود تھا، تاکہ فوجیں روک ٹوک کے بغیر گزرتی رہیں۔ آخر میں ترکوں نے مذہبی سلسلوں کو رضامند رکھنے کی کوشش کی، لیکن اس میں بھی پوری کامیابی حاصل نہ ہو سکی۔ جو بغاوتیں انیسویں صدی کے آغاز پر ڈیڑھران اور ہانڈر قلیلیہ میں رونما ہوئیں وہ تمام تر ایک طاقت ور سلسلے دزقاوہ کا کام تھیں، جن کی حمایت فاس (Fez) کے شریف کر رہے تھے۔

[ترکوں کو الجزائر کے اندرونی علاقے میں نظم و نسق کی درستی کا موقع ہی نہ مل سکا۔ ہجیرہ دم یورپ (خصوصاً ہسپانیہ و پرتگال) کے بحری قزاقوں کی یورشوں کی جولان گاہ بنا ہوا تھا۔ المغرب، الجزائر، تونس وغیرہ پر اہل فرنگ کی طرف سے بار بار حملے ہو رہے تھے۔ ان سے بچنے اور قزاقوں کا سرکھلنے کے لیے سمندر پر نظریں جمائے رکھنے کے سوا چارہ نہ تھا۔ ۱۶۵۰ء کے قریب الجزائر کے اندر صرف شہروں کے قید خانوں میں ان اسیروں کی تعداد پینتیس ہزار کے قریب تھی جو یورپی قزاقوں کے استیصال میں ہاتھ آئے۔] ہسپانیہ نے کئی بار الجزائر پر قبضہ کرنے کی ناکام کوشش کی (۱۵۳۱ء، ۱۵۶۷ء، ۱۵۷۷ء، ۱۵۷۸ء)۔ [پھر فرانس اور برطانیہ کی بحری قوت بڑھ گئی اور الجزائر کے بے پاک ناخداؤں کی طاقت میں کمی آ گئی۔ صرف ایک جواں مرد بطور خاص قابل ذکر ہے، یعنی رئیس تجیزو، جس نے اٹھارہویں صدی میں

ہوتی تھی۔ یہ طریق نظم و نسق ۱۰۷۰ھ/۱۶۵۹ء تک قائم رہا۔ آخر میں مختلف جوش کے سالار جنھیں آغا کہتے تھے، خود اپنے میں سے ایک حاکم اعلیٰ چننے لگے، جس کا لقب دے (Dey) قرار پایا۔ یہ سلسلہ الجزائر پر فرانس کے قبضے تک جاری رہا۔ یہ پاشا، آغا اور دے، جو تین تین سال حاکم رہتے تھے، زیادہ تر وہاں کے سپاہیوں (اوجاق) کے ہاتھوں میں کھ پتلی ہوتے تھے۔ انھیں شروع میں اناطولیہ کی شہری آبادی سے بھرتی کیا جاتا تھا یا یہ طاقتہ الرؤساء سے لیے جاتے تھے، جو جہازوں کے ناخداؤں پر مشتمل ایک جماعت تھی اور تین سو سال تک الجزائر کے خزانے کو اس کی آمدنی کا بیشتر حصہ، ہم پہنچاتی رہی۔ وہ چار آغا جنھوں نے یکے بعد دیگرے ۱۶۵۹-۱۶۷۱ء حکومت کی سب کے سب قتل کیے گئے، اور اٹھائیس "دے" رئیسوں میں سے چودہ کا بھی یہی حشر ہوا۔

حکومت الجزائر کے اندرونی نظام کی نوعیت تاریکی میں ہے۔ جو مختصر حالات معتبر سمجھے جاسکتے ہیں اور دست یاب ہوتے ہیں زیادہ تر دے حاکموں کے زمانے کے ہیں۔ جب دے اس قابل ہو کہ اپنی قوت قائم رکھ سکے تو مطلق العنان بادشاہوں کی طرح حکومت کرنے لگے؛ تاہم ایک مجلس (دیوان) انھیں مدد دیتی تھی، جن میں خوجینہ دار یا خزانچی، محسک شای کا آغا (یعنی سپہ سالار)، وکیل الخرج (بحری انتظامات کا رئیس)، بیت المالچی (= امیر جاگیرات خالی) اور خوجینہ الخؤل یا خوجینہ (محصل خراج) شامل ہوتے تھے۔

ضلع الجزائر دارالسلطان کہلاتا تھا اور سات خطوں (اوطان) میں منقسم تھا۔ ان میں سے ہر خطہ ایک ترک قائد کے زیر انتظام تھا اور یہ قائد براہ راست دے کے زیر حکومت ہوتے تھے۔ باقی پورا ملک تین صوبوں (بیلک) میں بٹا ہوا تھا، جس کے مطابق بعد میں فرانسیسیوں نے صوبے بنائے، یعنی (۱) ٹیجری، جس کا صدر مقام مدیہ (Medea) تھا؛ (۲) مشرقی صوبہ، جس کا مرکز قسنطینہ (Constantine) تھا؛ اور (۳) مغربی صوبہ، جس کا دارالحکومت پہلے مازونہ تھا پھر محسکہ رہا۔ ۱۷۹۲ء کے بعد سے ڈیڑھران ہو گیا۔ صوبے دار یا بے، جن کا تقرر اور برخاستگی دے کے حکم سے ہوتی تھی، اپنے اپنے صوبے میں اختیار کامل رکھتے تھے۔ قائد ان کے مددگار ہوتے تھے۔ مرکزی حکومت کی نظر میں وہ صرف مال گزاری وصول کرنے والے اور تحصیل حاصل کے ٹھیکے دار ہوتے تھے، جو عام طور پر اپنے عہدے خرید لیتے۔ ان کا کام بڑی بڑی رقمیں خزانے میں داخل کرنا تھا، جن کی مقدار کا تعین دارالملک الجزائر میں کیا جاتا تھا۔ رقم معبودہ کا مالی سال میں ادا ہونا ضروری ہوتا تھا۔ سال کا آغاز بے کے تقریر کی تاریخ سے ہوتا تھا۔ اس کی ادائیگی اقساط کی صورت میں ہے، اس کے ایک نائب اور ایک کارندے کے ذریعے طے ہوتی تھی۔ بے اپنے تقریر کے بعد پہلے موسم بہار میں خود الجزائر میں حاضر ہوتا تھا اور اس کے بعد ہر تیسرے سال اس کا نائب سال میں دوبارہ یعنی موسم بہار اور موسم خزاں میں الجزائر آتا؛ کارندہ، جس کے فرائض کبھی کبھی وہ عہدے دار انجام دیتا جسے الجزائر کے پرانے کاغذوں میں وکیل سپاہیان لکھا گیا

آرکی“ (۱۷۹۵-۱۷۹۹ء) کے زمانے میں الجزائر سے گیموں خریدے تھے، جن کی قیمت ستر لاکھ فرانک سے زیادہ تھی اور بیس سال سے بھی زیادہ عرصے تک یہ قیمت ادا نہ ہوئی۔ ۱۸۱۹ء میں حکومت الجزائر اور حکومت فرانس کے درمیان معاہدہ ہو گیا کہ واجب الادا رقم قسطوں میں ادا کر دی جائے گی اور ۱۲۳۶ھ/ ۱۸۲۰-۱۸۲۱ء سے قسطیں ادا ہونے لگیں۔ لیکن یہ عہد بھی فرانس نے پورا نہ کیا۔ الجزائر کے حاکم حسین پاشا نے چارلس دہم (۱۸۲۴-۱۸۳۱ء) کے زمانے میں رقم کے متعلق خط لکھے لیکن کوئی جواب نہ آیا۔ یکم شوال ۱۲۴۳ھ/ ۱۱۶ اپریل ۱۸۲۸ء کو دو دفال (Deval)، قنصل فرانس، تہنیت عہد پیش کرنے کی غرض سے حسین پاشا کے پاس پہنچا تو پاشا نے خط کے جواب نہ دینے کی شکایت کی۔ قنصل نے تمام آداب بالائے طاق رکھتے ہوئے کہا: ”ہمارے بادشاہ سلامت اس فرد کو بدون واسطہ مخاطب نہیں کر سکتے جو درجے میں ان سے فرد رہے ہو“۔ اس پر پاشا کو اتنا غصہ آیا کہ ہاتھ میں جو پتھکا تھا وہ قنصل کے منہ پر دے مارا۔ بس اسی واقعے کو بہانہ بنا کر پہلے فرانسیسی بیڑے کو حکم ملا کہ بندرگاہ الجزائر کا محاصرہ کر لیا جائے، پھر ۱۸۳۰ء میں باقاعدہ حملہ کر دیا گیا۔ اس اثنا میں ملک کے اندر جا بجا متعدد ریاستیں قائم ہو چکی تھیں اور انھیں قابو میں لانا سہل نہ تھا۔ عین اسی موقع پر سید محمد الدین الحسینی نے فرانس کے خلاف علم جہاد بلند کر دیا۔ اس تحریک کو سید موصوف کے فرزند اور جند ناصر الدین عبدالقادر الحسینی نے سنبھال لیا اور ۱۸۳۲ء سے ۱۸۴۷ء تک فرانس کے خلاف بے پناہ جہاد جاری رکھا، جس نے الجزائر اور امیر عبدالقادر دونوں کو عالمی شہرت کا مرکز بنا دیا۔ دوسرے حکومت فرانس نے مجبور ہو کر امیر عبدالقادر سے صلح کی اور دونوں مرتبہ بد عہدی کر کے نئے سرے سے جنگ چھیڑ دی۔ آخر چھوٹے چھوٹے روسا کو لالچ دے کر فرانس نے اپنے ساتھ ملا لیا۔ حکومت فرانس کے ایما پر شاہ مراکش نے بھی اپنے ملک کے دروازے امیر عبدالقادر پر بند کر دیے۔ اس طرح مجبور ہو کر ۱۸۴۷ء میں امیر نے اس شرط پر صلح کر لی کہ رئیس کوچ اہل و عیال اسکندریہ جانے کی اجازت دے دی جائے۔ حوالگی کے بعد معاہدے کی صورت خلاف ورزی کرتے ہوئے امیر کو طولوں لے گئے اور فرانس میں نظر بند کر دیا۔ ۱۸۵۲ء میں نپولین سوم نے امیر کو رہا کیا اور انھوں نے پہلے بروسمہ پھر دمشق میں سکونت اختیار کر لی۔ زندگی کے باقی اوقات وہیں گزار کر ممی ۱۸۸۳ء میں وفات پائی۔

احمد بے نے قسنطینہ میں پاؤں جمالیے تھے اور ۱۸۳۶ء میں ایک فرانسیسی فوج کو اپنے مرکز کے سامنے پس پا کر دیا تھا، لیکن وہ بھی زیادہ عرصے تک مقابلہ نہ کر سکا۔ حکومت فرانس نے ساحلی میدان میں فرانسیسیوں کی بستیوں بسا دیں، جن کی حیثیت فوجی بستیوں یا چوکیوں کی سی تھی۔ [۱۸۲۸ء میں بحری مزدوروں کا ایک ریلہ آیا اور انھوں نے یہاں بیالیس بستیاں بسالیں، جس کے بعد ہر قسم کے نئے آباد کار پہنچنے لگے، جنھیں حکومت نے تھوڑی تھوڑی زمینیں معافی پر بھی دیں، لیکن ایسے لوگ بھی تھے جو اپنے وسائل سے کام لے کر آباد ہوتے گئے۔

بہادرانہ کارناموں سے دھاک بٹھادی۔ اس صدی کا نصف اول گزر جانے کے بعد الجزائر کی اہمیت جاتی رہی۔ اس کی آبادی کم ہونے لگی۔ کمی کی رفتار قطعاً اور طاعون نے تیز کر دی [۱۸۱۶ء میں دی انا کی کانگریس کے بعد لارڈ ایکس موٹھ (Exmouth) اور ولندیزی امیر البحر فان در کپلین (Van der Capellen)، جو یورپ کے نمائندے تھے، الجزائر پر گولہ باری کے لیے پہنچے، تو یہاں صرف بارہ سو اسیران جنگ قید خانوں میں تھے۔ فرانسیسی حملے سے ذرا پہلے الجزائر کی آبادی ایک لاکھ سے گھٹ کر بہ مشکل چالیس ہزار رہ گئی تھی۔

غرض الجزائر پر ترکوں کے دور حکمرانی کے حالات بہت کم معلوم ہو سکے ہیں۔ یہی زمانہ ہے جس میں مراکش اور تونس کے درمیانی علاقے (الجزائر) کی سرحدیں پہلی مرتبہ ان سرحدوں کے مطابق ہوئیں جو ہمیں آج نظر آتی ہیں۔ مزید برآں یہی دور ہے جس میں عرب اور بربر عناصر کا باہمی امتزاج زیادہ مکمل ہوا، خطہ الجزائر نے مستقل حیثیت اختیار کی اور شہر الجزائر کو دارالحکومت کا درجہ مل گیا۔

ماخذ: (۱) ماخذ کی ایک مکمل فہرست Ch. A. Julien نے اپنی تصنیف *Histoire de l'Afrique du Nord de la conquête arabe à 1830*، طبع ثانی، ج ۲، طبع تورنو (R. Le Tourneau)، پیرس ۱۹۵۳ء، ص ۳۴۶، بعد میں دی ہے اور اسی طرح Laugier de Tassy, Dan, Haedo, d., de Grammot, Venture de Paradis, Shaw, Arvieux اور جز الف کے ماخذ: (۲) Haedo: *Dialogos de la captividad* ترجمہ از Molinet-Vollez, RAfr. ۱۸۹۵-۱۸۹۷ء، اور علیحدہ کتابی شکل میں، الجزائر ۱۹۱۱ء: (۳) E. d' Aranda: *Relation de la captivité et liberatè du sieur Emmanuel d' Aranda* ۱۹۵۶ء: (۴) Reh- *binder Nachrichten und Bemerkungen über den Algier-rischen Staat batteries d' Alger par le chef de bataillon Boutin* (1808) *suivie des Mémoires sur Alger par les consuls de Kerky* (1809) et Dubois-Thainville (1791)، شائع کر G. Esquer، ۱۹۱۷ء: (۶) L. Rinn: *Le royaume d' alger sous le dernier dey* الجزائر ۱۹۰۰ء: (۷) Vayssette: *Histoire de Constantine* sous la domination turque *Les registres de: J. Deny* (۸) *solde des janissaires conservés à la Bibliothèque nationale d' Alger*، RAfr. ۱۹۲۰ء: (۹) دی مصنف: *Chansons de janissaires d' Alger*، Mém. R. Basset، ۱۹۲۳ء، ج ۲: ۳۳-۱۷۵: (۱۰) بگرنیکوں، پاشاؤں، آغاؤں اور دے یوں کی فہرست کے لیے دیکھیے زامباور (Zambaur)، ص ۸۲-۸۳.

(M. COLOMBE)

(ج) ۱۸۳۰ء کے بعد

...[یہ حالات تھے، جب فرانسیسی سامراج کے منحوس سائے نے الجزائر کی فضا تاریک کر دی۔ اس کے اسباب بے حد عجیب ہیں۔ حکومت فرانس نے ”ڈے

پیدا ہوتی ہیں، لیکن سب سے زیادہ کام یابی جواری کاشت میں حاصل ہوئی اور ۱۸۸۱ء تک اسی کو آبادکاروں کی خاص فصل سمجھا جاتا تھا۔ ایک اقتصادی بحران اور آبادکاری کے روز افزوں مطالبات کی وجہ سے حکومت کو از سر نو مجد اب کا مسلک اختیار کرنا پڑا۔ آبادکاروں کے مطالبات کا سبب یہ تھا کہ انھیں خسارہ ہو رہا تھا اور ان کی مراعات کا دائرہ بہت محدود تھا۔ وہ چاہتے تھے کہ چھاؤنیوں کے قیام سے جو اراضی ممکن الحصول ہوئی ہے، انھیں مل جائے۔ ۱۸۵۸ء سے ۱۸۶۰ء تک الجزائر پر حکومت کی باگ ڈور وزارت مستعمرات الجزائر کے ہاتھ میں تھی، جس کا مرکز پیرس تھا۔ پہلے یہ وزارت شہزادہ نپولین (بن شاہنشاہ نپولین سوم) کو تفویض ہوئی، بعد ازاں Comte de Chasseloup-Laubat اس کا ذمہ دار بنا دیا گیا۔ نظم و نسق میں برہمی نے نپولین سوم کو مجبور کیا کہ وہ مارشل پلیسیئر (Pelissier) کے ماتحت ملک از سر نو فوجی حکومت کے سپرد کر دے۔ ۱۸۶۳ء میں مؤخر الذکر کی موت پر مارشل میک ماہون (Marshal Mac-Mahon) حاکم مقرر ہوا۔ اس دوران میں نئے آبادکاروں کی مخالفت کے باوجود شاہنشاہ نے الجزائر کو ایک ”عرب مملکت“ بنانے کی کوشش کی۔ اس نے قبائل کی مشترکہ اراضیات کو ۱۸۶۳ء کے مجلسی فیصلے (Senatus Consultum) کے ذریعہ محفوظ کر دیا اور ۱۸۶۵ء کے فیصلے سے مسلمانوں کو فرانسیسی قومیت اختیار کرنے کا حق مل گیا۔

۱۸۷۰ء میں فرانسیسی آبادکاروں نے شاہی عمال کو ملک سے خارج کر دیا اور شہر الجزائر کی ”پچائیت“ (commune) کی ایک انقلابی سلطنت قائم کر لی۔ Thiers کے زیر صدارت حکومت نے طے کیا کہ ایک غیر عسکری نظام قائم کیا جائے اور اگرچہ قبائل ازیں دو گورنر یعنی Admiral de Gueydon اور General Chansy فوجی جماعت سے لیے گئے تھے، دیوانی انتظام کا رقبہ برابر بڑھتا رہا اور ”عرب بیورو“ کی جگہ غلط پچائیتیں (commune) قائم ہو گئیں۔

الجزائر نے اپنی مکمل مالی اور انتظامی آزادی ۱۹۰۰ء میں حاصل کر لی۔ گورنر جنرل کے اختیارات میں توسیع کی گئی اور حکومت کا سالانہ میزانیہ آئندہ کے لیے ”مالی مندوبین“ کے مشورے سے منظور ہونے لگا، جو ملک کے مختلف معاشی مفاد کے نمائندے ہوتے تھے۔ الجزائر کو قرضے دینے کا اختیار بھی دیا گیا، تاکہ اپنے صنعتی کارخانوں، بندرگاہوں، سڑکوں، ریلوں اور دریائی بندوں کو ترقی دے سکے۔ اس طرح خوش حالی کے ایک دور کا آغاز ہوا۔ زیادہ مختلف قسموں کی فصلیں کاشت کی جانے لگیں اور زیر کاشت علاقہ بڑھتا گیا۔ فرنگی آبادکاری کو تقویت ہوئی اور زراعت میں سائنسی وسائل استعمال کرنے پر جن اخراجات کی ضرورت پڑی ان سے ملک کا کردار سرمایہ دارانہ بن گیا، حالانکہ یہ بات انگریزوں، لیہوں، ہنگریوں وغیرہ کی وسیع پیمانے پر کاشت سے قتل مفقود تھی۔ لوہے، جست اور مرکبات فاسفورس (phosphates) کی نئی کانیں دریافت ہوئیں۔ دیسی آبادی بڑھنا شروع ہوئی، جس کے باعث شرح پیدائش میں اضافہ اور شرح اموات میں کمی تھی۔ اقتصادی ترقی بھی خاصی ہوئی، لیکن معاشرتی حکمت عملی کی حقیقت نہ بدلی۔

ملک پر قبضے کا سلسلہ دوسری جمہوریہ (جوشاہ لوئی فلیپ کی دست برداری ۱۸۳۸ء) کے بعد قائم ہوئی تھی اور دوسری بادشاہی (نپولین سوم) کے دور میں جاری رہا، جس کے آغاز میں بلا و قبائل کے ٹکڑوں کو فتح کر لیا گیا۔ الجزائر کو جنوبی خانہ بدوشوں سے محفوظ رکھنے کے لیے اور ریگستان کی تجارتی شاہراہوں پر قبضے کی خاطر بلند میدانوں میں قلعہ بند چوکیاں قائم کی گئیں، اور فوجی دستوں نے صحرائی سرحدوں کی دیکھ بھال شروع کی۔ اس عرصے میں قبیلہ کے اندر بھی اثر و نفوذ پیدا کر لیا گیا۔ حالانکہ ترکی حکومت کے زمانے میں آزاد رہا تھا، یہ اثر و نفوذ بوجوہ (Bugeaud) کی سرکردگی میں دو مہینوں اور Saint-Armord اور Randon کی فوجی تاختوں کی بدولت پیدا ہوا، اور اس طرح فرانسیسی اپنی حکومت کا دائرہ بڑھانے اور پھیلانے کے قابل ہو گئے۔ بائیں ہمہ مقابلہ ہوتا رہا؛ آخر ۱۸۵۷ء میں Marshal Randon نے انھیں مغلوب کیا۔ فرانس نے الجزائر ہی کو اپنا شہری انتظام اور دستور و رواج قائم رکھنے کی اجازت دی۔ اس کے بعد بھی الجزائر میں وقتاً فوقتاً بغاوتیں ہوتی رہیں؛ مثلاً ۱۸۷۱ء میں جرمنی کے ہاتھوں فرانس نے شکست کھائی۔ قلعہ نشین فوجوں کی تعداد میں کمی واقع ہو گئی، نیز عظیم مقررانی خاندان بے عینی کا شکار تھا۔ قبیلہ کے دونوں حصے، ضلع الجزائر کے بعض حلقے اور قسطنطنیہ کا جنوبی حصہ باغی ہو گئے۔ باغیوں نے فرنگی آبادکاروں کو قتل کیا اور نتیجہ کے لیے خطرے کا باعث بن گئے۔ Admiral de Gueydon نے، جو الجزائر کا گورنر جنرل مقرر ہوا، پھر امن قائم کیا۔ ہنگامہ برپا کرنے والوں پر بھاری تادان لگایا گیا اور دس لاکھ ایکڑ سے زیادہ اراضی ضبط کر کے [فرنگی] آبادکاری کے لیے مخصوص کر دی گئی۔ ۱۸۸۱ء میں حلقہ وهران میں ایک خاصی خطرناک بغاوت بوجامہ کی سرکردگی میں رونما ہوئی۔ اس کے باعث بلند میدانوں کے جنوبی کنارے پر مستقل چوکیاں قائم کی گئیں۔ السطیف (Setif) اور جولما (Cuelma) میں ایک بغاوت ہوئی، جس میں ایک سو کے قریب فرنگی مارے گئے۔ لیکن یہ مختصر زمانے تک رہی اور سختی سے کچل دی گئی (۱۹۳۵ء)۔

الجزائر کے نظم و نسق اور اس کی آبادکاری نے Bugeaud کے وقت سے کئی مراحل طے کیے ہیں، ہر مرحلے میں بالکل مختلف طریقوں سے کام لیا گیا۔ دوسری جمہوریہ (۱۸۳۸-۱۸۵۲ء) میں الجزائر یوں کے مجد اب اور فرانسیسیوں کی آبادکاری کا مسلک پسند کیا جاتا رہا۔ تینوں قسموں کے غیر عسکری علاقے عسکری ناظموں (Prefects) کی نگرانی میں رکھے گئے، جو آبادکاروں کے انتظام کے ذمے دار تھے۔ بقیہ علاقے فوجی حکام سے متعلق اور گورنر جنرل کے ماتحت تھے، جو ”عرب بیورو“ کا رئیس اعلیٰ تھا۔ ویسے آبادی کی حکومت مسلم سرداروں کے ہاتھ میں تھی، جن کے تقریر اور گمانی کا کام فوجی حکام کے حوالے تھا۔ یہ انتظام دوسری بادشاہی (نپولین سوم کی بادشاہی، ۱۸۵۲-۱۸۷۰ء) کے ماتحت قائم رہا۔ Randon کی گورنری کے ماتحت یورپی آبادکاری میں اضافہ ہوا اور ملکی اقتصادیات کا خاکہ مرتب کیا گیا۔ الجزائر ان اجناس خوردنی کا مخزن تصور کیا جاتا تھا جو گرم ملک میں

حکومت قائم کی گئی، جس کے عارضی صدر فرحت عباس مقرر ہوئے۔ جب فرانسیسی حکومت انتہائی کوششوں کے باوجود تحریک آزادی کو کچلنے میں ناکام رہی تو صدر ڈگال نے فرانس اور الجزائر میں رائے شماری کا فیصلہ کیا۔ یہ رائے شماری ۶-۸ جنوری کو عمل میں آئی اور دونوں ملکوں میں لوگوں کی بھاری اکثریت نے الجزائر کی آزادی کے حق میں رائے دی، جس کی بنا پر ڈگال نے آزاد حکومت سے گفت و شنید کر کے جنگ کو ختم کرنے کا فیصلہ کر لیا۔ لیکن اس فیصلے پر عمل درآمد بہت دیر میں ہو سکا، کیونکہ فرانس اور الجزائر میں ایک دہشت پسند جماعت او اے ایس (OAS) کے نام سے پیدا ہو گئی تھی، جس میں زیادہ تر الجزائر کے فرانسیسی الاصل مستعمرین اور کچھ ڈگال کے مخالف فوجی افسر شامل تھے اور یہ سب نہیں چاہتے تھے کہ الجزائر فرانس کے ہاتھ سے نکل جائے۔ لیکن ڈگال نے ان لوگوں کی سرگرمیوں کو سختی سے دبا دیا اور اپنے ارادے پر قائم رہا، چنانچہ ۱۸ مارچ ۱۹۶۲ء کو فرانسیسی اور آزاد الجزائری حکومت کے نمائندوں کے درمیان بات چیت شروع ہو گئی۔ اگرچہ او اے ایس (OAS) کے دہشت پسندانہ اقدامات جاری رہے تاہم ۷ اپریل ۱۹۶۲ء کو ایک عارضی حکومت عبدالرحمن فارس کی صدارت میں بنادی گئی۔ اب جو معاہدہ طے ہوا اس کی منظوری کے لیے بھی الجزائر اور فرانس میں رائے شماری کی گئی اور زیادہ تر باشندوں نے اس کے حق میں رائے دی۔ ۳ جولائی ۱۹۶۲ء کو صدر ڈگال نے الجزائر کی آزادی کا اعلان کر دیا اور حکومت باشندگان الجزائر کو سونپ دی۔ ۲۵ ستمبر کو وہاں کی مجلس ملی کا اجلاس ہوا، جس میں فرحت عباس کو صدر اور بن بیلہ کو وزیر اعظم منتخب کیا گیا، لیکن ستمبر ۱۹۶۳ء میں جو رائے شماری ہوئی اس کے نتیجے میں بن بیلہ کو نئی عوامی جمہوریہ الجزائر (Republique Algerienne Democratique et Populaire) کا صدر منتخب کر لیا گیا۔ ۱۹ جون ۱۹۶۵ء کو ایک فوجی بغاوت کے ذریعے بن بیلہ کو معزول کر کے نظر بند کر دیا گیا اور کرنل بو محی الدین بنی فوجی حکومت کا سربراہ مقرر ہوا۔

جمہوریہ الجزائر کا مجموعی رقبہ دو لاکھ پچانوے ہزار مربع کیلومیٹر سے کچھ زائد ہے اور صحرا کا رقبہ، جو اسی سے متعلق ہے، آکس لاکھ اکثر جزائر اٹھ سو مربع کیلومیٹر ہے۔ یہ کل علاقہ پندرہ صوبوں یا انتظامی حلقوں (departments) میں منقسم ہے، جن میں چھ ہش اضلاع (arondissements) اور چھ سو چوبیس تحصیلیں (communes) ہیں۔ صحرا کے علاقے میں پانچ ضلع اور سینتالیس تحصیلیں ہیں۔ بڑے شہر الجزائر (صدر مقام)، وهران، قسنطینہ، بونہ، سیدی بولعاس، مستغانم، السطیف، طلمسان، قلیو، بلیدہ، بجایہ اور کولم بشار (Colomb Bechar) ہیں۔ آبادی بیشتر مسلمان ہے، لیکن کچھ عیسائی اور خاصیت اعداد میں (ڈیڑ لاکھ) مسیحی بھی موجود ہیں۔

(ج) آبادی

اعداد و شمار: الجزائر کی کل آبادی [اقوام متحدہ کے اندازے کے مطابق ایک کروڑ سات لاکھ چوراسی ہزار تھی۔ بانوے فی صد آبادی مسلمانوں پر مشتمل

۱۹۳۹-۱۹۴۵ء کی جنگ میں الجزائر نے نمایاں حصہ لیا۔ ۱۹۴۳ء میں برطانوی اور امریکی فوج کے یہاں اترنے پر ایک فرانسیسی ”نجات دہندہ“ فوج کی تنظیم کی گئی، جس نے جرمنوں اور اطالوی حملہ آوروں کو تونس سے نکالنے میں مدد دی اور اٹلی کے خلاف معرکہ آرائی اور فرانس کی لڑائی میں شرکت کی۔ اس مشترک کوشش میں مسلمانوں نے جو خدمات انجام دیں ان کے اعتراف کے طور پر سیاسی نظام میں یہ اصلاح کی گئی کہ مجلس (قوانین) الجزائر وجود میں آئی، جس کا انتخاب عام رائے دہندگی سے ہوتا تھا۔ یہ مسلم اور یورپی دو ایوانوں پر مشتمل تھی، جن کے حقوق مساوی تھے۔ اقتصادی ترقیات کا کام زیادہ وسیع پیمانے پر شروع ہوا۔ مسلمانوں کی تعلیم کے لیے ایک جامع لائحہ عمل بنایا گیا اور معاشرتی اصلاحات کے نئے دور کا آغاز ہوا۔

ماخذ: (۱) *Histoire de l'Afrique du Nord*: Ch. A. Julien (۱)؛ طبع ثانی، ج ۲، یہ نظر ثانی از R. le Tourneau، ج ۱۹۵۳ء؛ (۲) S. Gsell، *L'Afrique du Nord française dans l'histoire*؛ لیونز (Lyons) ۱۹۳۷ء؛ (۳) ویس مستقین: *L'Algérie*: A. Benard (۴)؛ ج ۱۹۲۹ء؛ (۵) نوآبادیات کی مجموعی تاریخ از H. Martineau و G. Hanotaux، ج ۲، ج ۱۹۳۰ء؛ *Conquête et pacification de l'Algérie*؛ ج ۱۹۳۲ء؛ (۶) ویس مصنف: *Bugeaud et l'Algérie*؛ بدون تاریخ؛ (۷) ویس مصنف: *L'émir Abd-el-Kader*؛ ج ۱۹۲۴ء؛ (۸) *L'Algérie a l'époque d'Abd-el-Kader*: M. Emerit؛ ج ۱۹۵۱ء؛ *La Colonization de l'Algérie*: L. de Baudicour (۹)؛ *Histoire de la Tunisie, ses éléments*؛ ج ۱۸۵۶ء؛ (۱۰) ویس مصنف: *Colonisation de l'Algérie*؛ ج ۱۸۹۰ء؛ (۱۱) *Enquête sur les résultats de la colonisation officielle de l'Algérie et l'évolution de la colonisation française*؛ ج ۱۹۲۸ء؛ (۱۲) *L'Oeuvre législative de la France en Algérie*؛ ج ۱۹۳۰ء؛ (۱۳) *Un siècle de finances coloniales*؛ ج ۱۹۳۰ء؛ (۱۴) *Les Saints-Simoniens en Algérie*؛ ج ۱۹۳۱ء؛ (۱۵) *L'Algérie et la métropole*؛ ج ۱۹۲۰ء؛ (۱۶) *Afrique du Nord en marche*؛ ج ۱۹۵۲ء؛ (۱۷) *algériens*؛ نشر کردہ دفتر گورنر جنرل از ۱۹۴۷ء۔

(M. EMERIT)

[الجزائر اب فرانسیسی قبضے سے نجات حاصل کر چکا ہے اور ایک آزاد اسلامی ملک ہے۔ حصول آزادی کی مختصر تاریخ یہ ہے کہ یکم نومبر ۱۹۵۳ء کو مجاز حریت وطنی (FLN) نے، جس کی تاسیس ۵ اگست ۱۹۵۱ء کو ہوئی تھی، فرانسیسی حکومت کے خلاف علانیہ جنگ شروع کر دی اور ستمبر ۱۹۵۸ء میں بمقام قاہرہ ایک آزاد الجزائری

کارروائی یا ہر جانے کے بغیر طلاق دے سکتے ہیں۔ الجزائر کے قانون کاشت کاری میں فرانسیسی قانون کے زیر اثر ایک بنیادی تبدیلی رونما ہو گئی ہے۔ زندگی کے طریقے: معاشرتی زندگی اور معاشی سرگرمیاں آبادی کے مختلف عناصر کے طریق زندگی سے وابستہ ہیں۔

جو قبائل گیارہویں صدی میں ریگستان میں رہتے ہیں اور گذریوں پر مشتمل ہیں، یعنی بھیر، بکری، اونٹ اور گھوڑے پالتے ہیں، وہ اب تک کم و بیش خانہ بدوش ہیں۔ طوارق اور سخاوند کو چھوڑ کر، جو خالص صحرائی ہیں (قب الصحراء) صرف انھیں قبائل کا ذکر کیا جائے گا جو ریگستان اور خاص الجزائر کے درمیان گھومتے پھرتے ہیں۔ ان میں سے بعض ابھی تک گرمی کا موسم تل میں گزارتے ہیں۔ علاقہ الاغواط کے الارباع (Laâriba) اور وارقلہ (Wargla) کے قرب و جوار کے قریب قریب سبھی سید سہبہ (Said Atba) اپنی طرز معاشرت میں صرف چرواہے ہیں اور موسم گرما سرسون (Serson) اور وٹرنس کی جنوبی ڈھلانوں پر بسر کرتے ہیں۔ علاقہ تقرت (Touggourt) کے خانہ بدوش، جو نخلستانوں کے مالک ہیں اور ان کے پاس مویشیوں کے گلے کم ہیں، گرمی کا زمانہ قسطنطین کے کشادہ میدانوں میں گزارتے ہیں۔ ان میں اولاد جدیدی (ouled Djedi) اور اولاد جدیدی (oued Djedi) کے بواعضد (Bouagzid)، وٹنگڑا کے ماتحت علاقے کے عرب شراقد (Cheraga)، النکور اور اولاد سیدی صلاح (ouled sidi Salah)، جو وٹنگڑا کے علاقے میں رہتے ہیں، اور تقرت (Touggourt) کے ماتحت ضلع کے عرب غرابہ اور اولاد مولد (ouled Moulet)، سب شامل ہیں۔ دوسرے قبائل، جو صحرائی دامن کوہ کی وادیوں میں رہتے ہیں، کچھ غلہ بوٹے ہیں، مویشی چراتے ہیں اور اپنے گلوں کے ساتھ موسم گرما صحرا کے اطلس میں بسر کرتے ہیں، مثلاً اولاد سیدی شیخ اور جنوب میں اولاد نائل اور مشرق میں نممچہ (Nememcha)۔

گیارہویں صدی میں ان لوگوں کا علاقہ ہیں جو نیم خانہ بدوش کی زندگی بسر کرتے ہیں۔ یہ سال میں چھ سے آٹھ مہینے تک اپنے جو اگروں کے کھیتوں کے قریب اور سردی کا موسم اپنی چراگاہوں میں بسر کرتے ہیں۔ عمور اور اولاد نائل، جو شمالی حصے میں آباد ہیں، اطلس صحرائی کی جنوبی وادیوں اور پہاڑیوں کی ڈھلانوں کی چراگاہوں اور گیارہویں صدی کے نشیب و فراز کو استعمال کرتے اور موسم گرما اطلس میں گزارتے ہیں۔ بلند گیارہویں صدی کے باشندوں کی زندگیاں کسی قدر خانہ بدوش کی ہیں۔ وہ غلہ بھی بوٹے اور چارہ بھی جمع کرتے ہیں۔ وہ گرمی کا موسم اپنے مویشیوں کے ساتھ تل اطلس کی جنوبی ڈھلانوں پر گزارتے ہیں۔ ہامیان (Hamian)، جو مغرب میں ہیں، سابقہ شترسوار خانہ بدوش ہیں۔ حصہ کے قبائل کے پاس گھاس چارہ نہیں ہوتا اس لیے وہ موسم گرما میں اپنے مویشی کے ساتھ مزدوری کے لیے قسطنطین کے بلند میدانوں کی طرف چلے جاتے ہیں۔

گھوڑے پہلے لڑائیوں میں استعمال ہوتے تھے۔ ان کی پرورش اب کی پر

شمالی افریقہ میں مذہبی سلسلوں اور اولیا یا مراہطین کا ارتقا ہوا۔ ان مذہبی سلسلوں نے ایک موقع پر سیاسی امور میں نمایاں حصہ لیا اور جہاں قانون و نظم کے قدم پوری طرح جھنجھٹے نہ تھے وہاں ان صوفی سلسلوں کا اخلاقی اثر و رسوخ کارفرما رہا، تاہم ان کی یہ اہمیت اب بہت کم ہو گئی ہے، ان کے تعلقات مجموعی طور پر فرانسیسی حکام سے اچھے تھے، لیکن شہری اور قصبائی لوگ ان پر بہت کتہ چینی کرتے ہیں۔ ان کے مریدوں کی صحیح تعداد بتانا ممکن نہیں (اڑھائی لاکھ سے ساڑھے چار لاکھ تک؟)۔ ان میں سب سے مشہور سلسلہ رحمانیہ ہے، جس میں نصف سے زیادہ انخوان شامل ہیں، خصوصاً مشرقی الجزائر میں۔ اس کے بعد سلسلہ طیبیہ، جو اب تک وهران میں سرگرم عمل ہے، پھر شاذلیہ ہے، جس کے متبعین زیادہ تر قسمت الجزائر کے باشندے ہیں، تواجیہ (قسمت قسطنطین) میں، اور آخر میں قادریہ۔ کچھ درقاوہ وهران میں اور عسودہ اور عتاریہ قسطنطین میں پائے جاتے ہیں (قب مقالات جوان سلسلوں پر ہیں)۔

مراہطین اور اولیا (قب ولی) کے لیے ضروری نہیں کہ وہ کسی خاص سلسلے کے فرد ہوں۔ گزشتہ زمانے میں ان میں سے بعض بہت زیادہ اخلاقی اور سیاسی اقتدار رکھتے تھے، خصوصاً مغربی الجزائر میں، جہاں بہت سے مراہط خاندان یا قبیلے آج تک موجود ہیں، جیسے اولاد سیدی شیخ، جنوبی وهران میں۔ ان میں سے بعض اپنا نسب آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے ملاتے ہیں (بہر ساطت حضرت علیؑ اور حضرت فاطمہؑ)۔ یہ شرفا (Chorfa) کہلاتے ہیں (قب شریف)۔ اکثر کی بابت کہا جاتا ہے کہ وہ ازمہ و سطی کے اواخر میں اور اس کے بعد مراکش اور ساقیہ الحمراء (Rio de Oro) سے آئے تھے، لیکن ان میں سے زیادہ تر ملک کے مقامی باشندے سمجھے جاتے ہیں۔ جو بھی ”برکت“ ان کے پاس ہو اس کی وارث اولاد سمجھی جاتی ہے۔ مراہطین اور درویشوں کے طریق میں بعض اوقات غیر مسلم معتقدین بھی شامل ہوتے رہے ہیں۔ ان کی مذہبی رسوم میں زمانہ جاہلیت کے بعض طور طریقے باقی ہیں، جیسے جادو اور ٹوٹکا، نظر بد (عین الکمال) کا عقیدہ، اور اسی طرح زراعت سے متعلق معجزاتی رسوم۔ ایسی غیر شرعی رسوم اب تک بعض دیہاتی اضلاع میں پائی جاتی ہیں، بالخصوص عورتوں میں۔

دوسرے مقامات کی طرح اسلام الجزائر میں بھی معاشرتی زندگی کے اندر سرایت کر گیا ہے۔ اگرچہ مغرب کے قبیلے اور وہاں کے باشندے، نیز صحراے اعظم کے طوارق (Tuareg) ان طور طریقوں پر قائم ہیں جو شریعت اسلامی کے رہن منت نہیں، تاہم الجزائر کے مقامی باشندوں کی بڑی اکثریت کی خانگی زندگی شریعت اسلامیہ ہی سے مطابقت رکھتی ہے، خصوصیت سے قانون وراثت میں اور شخصی مراتب میں بھی اسی کا خیال رکھا جاتا ہے۔ اگرچہ تعدد ازواج جائز ہے، لیکن درحقیقت عام طور پر رائج نہیں، خصوصاً شہروں میں۔ مالکی قانون کی رو سے بچوں کی شادی کی ممانعت نہیں اور کم تر لڑکیوں سے اس شادی کے لیے رضا مندی لینا ضروری نہیں جو باپ نے طے کر دی ہو۔ شوہر اپنی بیویوں کو کسی خاص رکی

مغربی الجزائر میں بنی مناصر (بربری بولنے والے) اور ترارہ (جو عرب بن گئے ہیں) کی طرز معاشرت مغربی بلاد القبائل کی سی ہے۔ ڈشیریس کی اونچی وادیوں اور وهران کی سطوح مرتفع کے باشندے ایک وقت میں قریب قریب سب کے سب نیم خانہ بدوش تھے، اب اُن کے پاس محدودے چند خیمے رہ گئے ہیں۔

تعلی کے زرخیز میدانوں اور پہاڑوں کی صورت بہت کچھ بدل گئی ہے۔ پہلے خانہ بدوش اور پہاڑ کے رہنے والے دونوں انھیں لالچائی ہوئی نظروں سے دیکھتے تھے اور ان کے لیے باعث خطر تھے؛ دوسری طرف خیموں اور چھپروں کے رہنے والے ان زمینوں سے پورا فائدہ نہیں اٹھاتے تھے بلکہ صرف غلے کی کاشت اور بڑے پیمانے پر مویشی کی پرورش سے روزی پیدا کر لیتے تھے۔ نو آبادیوں کے گنجان رقبوں میں کچھ لوگ، جو پہلے فلاح تھے، اب زراعتی مزدور بن گئے ہیں اور بعض نے پیش نظر مثالوں سے سبق حاصل کیا ہے، چنانچہ مقامی باشندوں نے، جن کی تعداد بہت زیادہ بڑھ گئی ہے، اب غلے کی کاشت کے لیے خاصا زراعتی رقبہ وقف کر دیا ہے اور اس غرض سے مویشی کی پرورش میں کمی کر دی ہے۔ پرانے نیم خانہ بدوش قبائل، جو قسطنطنیہ کے بلند میدانوں میں رہتے ہیں، اب زمینوں سے وابستہ ہو گئے ہیں۔ قبائلی تعلقات بھلا دیے گئے ہیں۔ سابقہ معاشرت میں شکست و ریخت ہو رہی ہے لیکن جائداد کی ذاتی ملکیت اب بھی اکثر خاندان ہی میں مرکوز سمجھی جاتی ہے۔ فرانسیسی تعلیم، فوجی خدمت اور [الجزائر کے] شہروں اور فرانس کی طرف عارضی نقل مکان سے انفرادیت اور کنبے کی خود اختیاری کو تقویت ملتی رہی ہے۔

شہروں میں انفرادیت زور پکڑ رہی ہے۔ اگرچہ اس سے اُن افراد کے اتحاد میں جو ایک نسل سے ہیں کوئی فرق نہیں پڑا۔ الجزائر کے پرانے شہروں (طلمسان، شہر الجزائر) کے متوسط طبقے میں، جو جزوی طور پر ترک ہے، دیہات سے آنے والوں کی بدولت بڑی حد تک جان بوجھتی؛ صنعت پیشہ لوگ رفتہ رفتہ غائب ہو گئے ہیں۔ پرانے اور نئے دونوں طرح کے شہروں میں اب ترقی پذیر اور متمول زمینداروں کا ایک متوسط الحال طبقہ موجود ہے، کچھ کاروباری لوگ ہیں اور کچھ درمیانی درجے کے سرکاری ملازمین۔ ان کے علاوہ علمی اور ادبی پیشوں کے لوگ اور مختلف قسم کے ملازمین، نیز ادنیٰ طبقے کے لوگوں کی ایک بڑی جماعت ہے، جس پر دیہات سے ایسے آنے والوں کی کثیر تعداد کا بوجھ پڑ گیا ہے۔ ان کے پاس ہاتھ سے کام کرنے کا کوئی ہنر نہیں اور آگے چل کر وہ بہت معمولی مزدور بن سکیں گے۔

اقتصادیات: الجزائر کی اقتصادیات پر اب بھی دہائی آبادی ہی غالب عامل ہے، تین چوتھائی زمین اُن کے زیر کاشت ہے، جس میں وہ تقریباً تمام تر جو اور گیہوں بوتے ہیں۔ زیتون کے بار آور درختوں نیز دالوں اور تمباکو پیدا کرنے والی زمین کا دو تہائی حصہ بھی انھیں کے پاس ہے۔ چھپانوے فی صد کھجوروں کے درخت اور قریب قریب تمام انجیر کے درخت اُن کی ملکیت ہیں۔ پچانوے فی صد بھیڑیں اور بکریاں بھی اُن کی ہیں۔ دوسری طرف [یورپی] آباد کار تقریباً محض انگور کی کاشت کرتے ہیں اور آغاز موسم میں ترکاریاں اور لیموں کی قسم کے پھل بھی اُگاتے

ہے۔ یہی حال اونٹ کا ہے، جو بوجھ اٹھانے اور تجارتی مال لانے لے جانے کے لیے استعمال ہوتے تھے، کیونکہ اب اُن کا مقابلہ سڑک اور ریل سے آ پڑا ہے۔ بھیڑوں کی نگاہداشت ۱۸۸۰ء سے ۱۹۲۰ء تک ترقی پذیر رہی، لیکن اب اس کی جگہ غلے کی کاشت لے رہی ہے۔ قابل کاشت اراضی کی اجتماعی ملکیت بدل کر خاندانی ملکیت میں بلکہ ذاتی ملکیت میں منتقل ہو رہی ہے۔ خیمے، جو بھیڑ اور اونٹ کی اُون سے تیار کیے جاتے تھے اور پہلے ان کے ٹھنڈے کے ٹھنڈ (دوار = douars) دور، دوائر) ایک جا ہوجاتے تھے، اب کم ہوتے جاتے ہیں۔ اب انھیں صرف عارضی طور پر نیم خانہ بدوش لوگ استعمال کرتے ہیں، جو سردی کا زمانہ چھوڑوں یا مکانوں میں بسر کرتے ہیں۔ اقتصادی اور معاشرتی وحدت، جو خانہ بدوشوں میں قبیلے یا اس کی شاخ (شعب) پر موقوف تھی، ان نیم خانہ بدوش لوگوں میں خوردتر شاخ پر مبنی ہے بلکہ حقیقتاً آبائی خاندان پر موقوف رہ گئی ہے۔

پہاڑوں کے بڑے بڑے تودوں پر جو لوگ آباد ہیں وہ ابھی تک بربری بولیوں اور رسم و رواج کے پابند ہیں، لیکن اُن کا طریق زندگی مقامی حالات پر مبنی ہے۔ کوہستان اور اس شاوینہ کا گڑھ ہے، جو کاشت کاری بھی کرتے ہیں اور بھیڑ بکریاں بھی چراتے ہیں۔ اُن کے طبق برطبق کھیتوں میں، جن میں بالعموم آب باری کی جاتی ہے، غلہ ہوجاتا ہے اور بلندی کی مناسبت سے کھجوریں، انجیر، خجوبانی اور اخروٹ پیدا ہوتا ہے۔ اگرچہ یہ لوگ زیادہ تر دیہات میں رہتے ہیں مگر سردی میں نقل مقام کر جاتے ہیں یا ایک حد تک نیم خانہ بدوشی کی زندگی اختیار کر کے شمالی اور جنوبی میدانوں میں پھرتے رہتے ہیں۔ وہ موسم گرما اونچی چراگا ہوں میں گلہ بان گروہوں کے ساتھ بسر کرتے ہیں۔ اُن کے بلند مواضع، جن کے اُوپر غلے کے کھیتوں کے حصار بنے ہوتے ہیں (قب آگادیر Agadir)، ابھی تک ”جملہ“ یعنی پختایت کے پورے اختیار میں ہیں۔ قبائلیوں میں محض وہ جو صرف مغرب کے ہیں (نجرندہ، سٹمان Soumman)، باجور، اغرغر (Guergour) اپنی روایتی بولی اور رسوم پر قائم ہیں۔ اُن کے طبق وار کھیتوں میں زیادہ تر زیتون اور انجیر کے درخت ہوتے ہیں۔ ان لوگوں کے پاس غلے اور مویشی کی کمی ہے۔ چونکہ ان کے پاس رہنے کی جگہ کم ہے اس لیے وہ کثیر تعداد میں نقل مکان کر رہے ہیں، بالخصوص شہروں کی طرف۔ گاؤں (taddart)، خواہ اس کے محلے (عزوب) ایک جا ہوں یا منقسم و منتشر، اقتصادی، تمدنی اور سیاسی وحدت بناتا ہے۔ جملہ نے اپنا روایتی اقتدار تجرندہ کے بلاد القبائل میں قائم رکھا ہے۔ مشرق کے قبائل پر عربیت غالب ہے۔ اپنے علاقہ بوند کے غیر قبائلی ہمسایوں کی طرح وہ بڑے بڑے صاف کردہ علاقوں میں رہتے ہیں، جہاں جو، بخار، شرٹم اور کچھ تھوڑے بہت پھل دار درخت کاشت کرتے ہیں، مویشی، بھیڑیں وغیرہ پالتے ہیں اور جنگلوں میں زیادہ تر کارک (cork) اتارنے کا کام کرتے ہیں۔ اُن کے ہمسایوں کے چھوٹے دیہات کی شاخوں سے بنے ہوتے ہیں۔ خود وہ گھروں میں رہتے ہیں، جو چھوٹے دیہات کی صورت میں یک جا ہوتے ہیں۔ اب یہ بڑی تعداد میں نقل مکان کر رہے ہیں۔

Bull. (۲۳) Bull. de la Société de géog. d' Alger, RAfr. در R. (۲۵) de la Société de géogr. et d' archéol. d' Oran : L. Muracciole (۲۷) : ۱۹۳۸, Oran (۲۶) و ۱۹۳۰, Alger : Lespès Indu-... G. Leduc (۲۸) : ۱۹۵۰, 'L' émigration algérienne strialisation de l' Afrique du Nord ۱۹۵۲ء.

(د) ادارے

الجزائر ۱۲ اکتوبر ۱۹۳۶ء کے دستور کی تصریح کے مطابق مملکت متحدہ فرانس (French Union) کا ایک جزو بنا۔ آئین مذکور میں الجزائر کا ایک خاص مقام رکھا گیا جس کی وضاحت ۲۰ ستمبر ۱۹۳۷ء کے قانون میں کی گئی، اسے آئین الجزائر (Statute) کہتے تھے۔ گورنر الجزائر کا حکام اعلیٰ قرار پایا، جس کے وسیع اختیارات تھے، باشندوں کی نمائندگی کے لیے ایک منتخب ایوان (آسبلی) مقرر ہوا، جسے نہ صرف مالی اختیارات حاصل تھے، جیسے پہلے ان مندوبین مالی کو حاصل تھے جن کی جگہ اس ایوان نے لے لی، بلکہ قوانین کو احوال ملک کے مطابق بنانا بھی تھا۔

شخصی حیثیت کی تعیین اس سے قبل ۷ مئی ۱۹۳۶ء کے قانون سے کی جا چکی تھی، جو بالکل نیا قانون تھا اور اپنے وضع کنندہ Lamine-Gueye کے نام سے موسوم ہوا۔ اس کے مطابق تمام باشندگان الجزائر کے حقوق مساوی تسلیم کیے گئے اور اعلان کیا گیا: "الجزائر کے انتظامی حلقے کی تمام رعایا، جو فرانسیسی قومیت رکھتی ہے، پیدائش، نسل، زبان اور مذہب کے امتیازات سے قطع نظر ان تمام حقوق سے بہرہ مند ہوگی جو فرانسیسی شہریوں کو حاصل ہیں اور اس پر ویسے ہی واجبات عائد ہوتے ہیں"؛ لیکن یورپی باشندوں کے دوش بدوش، جو بیشتر فرانسیسی ہیں، بڑی اکثریت مسلمانوں کی آباد ہے، جو نجی معاشرت میں شریعت اسلامی کے پابند ہیں، اس لیے یہ بھی واضح کر دیا گیا کہ "جو لوگ فرانسیسی شہریت نہیں رکھتے اپنی شخصی حیثیت اس وقت تک قائم رکھنے کے مجاز ہوں گے جب تک وہ خود اسے ترک نہ کر دیں"۔ فرانسیسی شہریت رکھنے والے وہ لوگ تھے جو فرانس میں پیدا ہوئے یا وہ یہودی تھے جو الجزائر میں پیدا ہوئے اور جن کی یہ حیثیت [فرانس کے یہودی قانون دان] Cremieux کے ۲۴ اکتوبر ۱۸۷۰ء کے فیصلے سے قائم ہوئی تھی یا ایسے چند مسلمان جنہوں نے ان سہولتوں کی بنا پر جو ۱۲ جولائی ۱۸۶۵ء کی مجلس شوریٰ (Senatus Consultum) کے اور ۴ فروری ۱۹۱۹ء کے قانون کی زد سے مہیا کی گئیں درخواست دے کر فرانسیسی شہریت حاصل کر لی، اور آخر میں فرانس کے اندر متوطن (Naturalized) غیر ملکی (خاص طور پر حسب منشاء قانون مجریہ ۲۶ جون ۱۸۸۹ء) مقامی حیثیت عربی رکھنے والے باقی ماندہ شہری سب مسلمان تھے۔ ان کے لیے حسب ذیل معاملات بدستور شریعت اسلامی کے تابع رکھے گئے (اور کچھ بربریں بولنے والے علاقوں میں رواج کے): "شادی، اختیار (= ولایت) نکاح، شادی شدہ عورتوں کے حقوق، طلاق، براءت، الحاق، اختیارات پدری، مصر سنی، بلوغ، جامد اور تعزیر سے محروم کرنا، اعتناق اور تولیت" (J. Lambert)۔ غیر ملکیوں کے لیے عموماً الجزائر میں ویسے ہی قواعد مقرر تھے جو فرانس میں نافذ تھے۔

ہیں۔ ایک بنیادی مسئلہ یہ ہے کہ مقامی حرازمین کی پیداوار کی مقدار کیسے بڑھائی جائے، جو ابھی مجموعی طور پر بہت کم ہے، اور موسمیاتیوں کی نسل کو کس طرح بہتر بنایا جائے۔ ہسپانوی اور اطالوی نسل کے فرانسیسیوں نے الجزائر کے کچھ لوگوں کو مابنی گیری کی تعلیم دی ہے۔ دیسی باشندے کانوں میں (لوہے اور فاسفورس کے مرکبات بالخصوص سیسے اور جست کے) صرف مزدوروں کا کام کرتے ہیں یا چند ادنیٰ جگہوں پر مامور ہیں، لیکن حمل و نقل کے کاموں میں وہ بڑی تعداد میں ملازم ہیں۔ حالیہ کوششوں کے باوجود صنعت و حرفت ابھی تک پس ماندہ ہے۔ کارخانوں کے لیے ان لوگوں میں سے مزدور تو بہت سے مل جاتے ہیں، لیکن ماہر کاری گریا کامل فن بہ مشکل ہی ملتا ہے۔ فرانس کے صنعتی شہروں اور بندرگاہوں میں تھوڑے عرصے کے لیے منتقل ہو جانا بھی ملک میں دولت کی درآئندہ ایک ذریعہ رہا ہے۔

ماخذ: (۱) الجزائر سے متعلق عام اعداد و شمار: Résultats statistiques du dénombrement de la population effectué le 31 October, 1948 اور (۲) Annuaire statistique de l' Algérie (۳) : M. Eisenbeth : Les Juifs de l' Afrique du Nord (۱۹۳۶ء) ; La langue berbère : A. Basset (۴) ; Comment l' Afrique : W. Marçais (۵) ; ۱۹۵۲ء, J. Cantineau : Parlers arabes du département : J. Cantineau (۶) ; ۱۹۳۸ء, RAfr. ... de Constantine ... d' Oran (۷) ; ۱۹۳۸ء, L' Islam maghrébin : G. H. Bousquet (۸) ; ۱۹۳۶ء, Les marabouts : E. Doutté (۹) ; ۱۹۰۹ء, Magie et religion dans l' Afrique du Nord : (۱۰) Coppelani, Dupont : Les confréries religieuses : A. Bel (۱۱) ; ۱۸۹۷ء, musulmanes en Berberie : J. ۱۹۳۸ء, en Berberie : N. Lacroix اور A. Bernard : L' évolution du nomadisme en : (۱۲) L. Lehuriaux : (۱۳) ; ۱۹۳۱ء, colonisation Où va le nomadisme? : (۱۵) ; ۱۹۳۸ء, Travaux de l' Institut de Recherches sahariennes : J. Despois (۱۶) ; ۱۹۳۲ء, Le Hodna : E. Masqueray (۱۷) ; ۱۹۵۳ء, Mono- : De Lartigue (۱۸) ; ۱۸۸۶ء, sédentaires de l' Algérie Ein Kult- : Fr. Stuhlmann (۱۹) ; ۱۹۳۴ء, graphie de l' Aurès M. (۲۰) ; ۱۹۱۲ء, urgeschichtlicher Ausflug in den Aurès A. (۲۱) ; ۱۹۲۸ء, La femme chaouia de l' Aurès : Gaudry La Kabylie et les : A. Letourneaux, Hanoteau Colonisation et évolution des : R. Tinthoin (۲۲) ; Kabyles genres de vie dans la région O. d' Oran (۲۳) ; ۱۹۴۷ء, مقالات

رفتہ صحرائی طرف پیچھے ہٹ گئے ہیں اور جنوبی علاقے کھلانے لگے ہیں۔ یہ ایک بہت بڑے رقبے پر پھیلے ہوئے تھے اور ان میں سے دو صحرائی اطلس اور مغرب کے بلند گیاہی میدانوں تک جا پہنچے۔ ان چار علاقوں کے مرکز کولم بشار (Colomb Bèchar)، الاغواط (Laghaout)، تقرت (Touggourt) اور وارقلہ (Owargla) ہیں۔ یہ براہ راست گورنر جنرل کے تابع تھے، جو ان کے ناظم (prefect) کی حیثیت سے کام کرتا؛ وہ فوجی سردار جو اس کے ماتحت ہوتے نائب ناظم کے انتظامی اختیارات رکھتے۔ یہ رقبہ جات پہلے توابع (مصلحتات) میں بنے ہوئے تھے اور موجودہ انتظامی پانچائیوں کی بنیاد انہیں پر قائم ہوئی، اس طرح کہ دس قلعو پانچائیتیں غیر فوجی عہدے داروں کے تحت تھیں اور نو دس پانچائیتیں صحرائی امور کے ناظموں یا عہدے داروں کے تحت۔ دُورداروں کے قائمندان کے ماتحت ہوتے اور ’جبلہ کے ارکان منتخب یا نامزد ہوتے۔ الجزائر کے آئین میں یہ تجاویز رکھی گئی تھیں کہ رفتہ رفتہ جنوبی علاقے بھی غیر فوجی یا شہری اضلاع میں تبدیل کر دیے جائیں گے۔

نظام عدالت: نظام عدالت بہت حد تک فرانسیسی نظام ہی کے مطابق بنایا گیا تھا؛ الجزائر میں ایک عدالت مرافعہ (Court of Appeal) تھی، سترہ جوری کی عدالتیں (Assise Courts) (فرانسیسی اور مسلم ارکان پر مشتمل) اور سترہ ابتدائی عدالتیں۔ جو معاملات فرانسیسی مسلمانوں کی حیثیت عربی اور دراشت سے متعلق ہوتے ان کا فیصلہ چوراسی خاص محکموں کے قاضی اور جھکیس توابع کے باش عادل (Bachadel) کرتے، لیکن ان کے عدالتی اختیارات [سے فائدہ اٹھانا یا اٹھانا] لوگوں کی مرضی پر منحصر تھا، مغرب کے قبائل میں، جن کی اکثریت ابھی تک اپنے رواجوں کی پابند ہے، قاضی نہیں ہوتے (قب نیز عادی) [آج کل عدالت ہائے مرافعہ الجزائر، وهران اور قسنطینہ میں ہیں۔ اضلاع میں ابتدائی عدالتوں کی تعداد سترہ ہے۔ علاوہ ازیں کچھ تجارتی عدالتیں بھی ہیں۔ مفصلات میں مجسٹریٹوں کو وسیع اختیارات ملے ہوئے ہیں۔ فوجداری مقدمات میں فرانسیسی دستور کی پیروی کی جاتی ہے۔ سپریم کورٹ کو بیک وقت کونسل آف سٹیٹ اور مرافعہ کی عدالت عالیہ کی حیثیت حاصل ہے]۔

مآخذ: (۱) لیو (L. Milliot)، موران (M. Morand)، Fr. L'oeuvre législative de la France en: M. Gaffiot, Godin Manuel de législation: (J. Lambert) ۱۹۳۰ء؛ (۲) لایمر (J. Lambert) ۱۹۵۲ء، algérienne Les caractères: (P. E. Viard) ۱۹۵۲ء؛ (۳) ویاں (P. E. Viard) ۱۹۴۹ء؛ (۴) politiques et le régime législatif de l'Algérie (۵) رولان (Ettori): Le régime législatif de l'Algérie: (۵) رولان (Rolland) اور لامپ (Lampué): Précis de droit des pays d'Outre Mer Manuel de droit d'Fr. Luchaire: (۶) ۱۹۵۲ء؛ (۷) ۱۹۴۹ء، Outer mer Revue politique et juridique de l'union française.

(J. DESPOIS)

غیر ملکی مسلمان، جو بیشتر تونس اور مراکش کے باشندے ہیں، بعض معاملات، مثلاً عدالت، میں وہی حیثیت عربی رکھتے تھے جو الجزائر کے مسلمانوں کی تھی۔

[حصول آزادی کے بعد ۸ ستمبر ۱۹۶۳ء کو جمہوریہ الجزائر کا نیا آئین منظور ہوا، جس کی رو سے اسلام ملک کا سرکاری مذہب اور عربی سرکاری زبان قرار پائی]۔ نظام سیاسی: [آزادی سے قبل] گورنر جنرل پورے الجزائر میں حکومت جمہوریہ فرانس کی نیابت کرتا اور الجزائر میں رہتا تھا۔ الجزائر کی مجلس قانون ساز ایک سو بیس ارکان پر مشتمل تھی، جن میں دونوں حلقوں (Colleges) کے ساتھ ساتھ نمائندے ہوتے تھے، جو چھ سال کے لیے عام حق رائے دہندگی کے ذریعے منتخب ہوتے تھے۔ رائے دہندوں کے پہلے حلقے (College) میں وہ شہری تھے جنہیں فرانسیسی شہریت کے حقوق حاصل تھے۔ باقی تمام انتخابات کے قواعد ویسے ہی تھے جیسے فرانس میں تھے، لیکن مسلمان عورتیں رائے نہیں دیتی تھیں۔ تمام شہری بلا امتیاز ایک یا دوسرے حلقے کے لیے منتخب ہو سکتے تھے۔

باشندگان الجزائر کی نمائندگی دارالسلطنت کی پارلیمنٹ میں: تیس مندوب قومی اسمبلی کے لیے (پندرہ پندرہ ممبر ہر دو حلقے انتخاب سے)، چودہ کونسلر جمہوریہ کے لیے (ہر حلقے سے سات)، بارہ فرانسیسی یونین کی مجلس کے لیے، جن میں سے چھ کو الجزائر کی مجلس چننی تھی اور چھ کا انتخاب عام کونسلیں کرتی تھیں۔

[۳ جولائی ۱۹۶۳ء کو صدر ڈی گال نے الجزائر کی آزادی کا اعلان کرتے ہوئے تمام اختیارات الجزائر کی قومی اسمبلی کو منتقل کر دیے]۔

حکومتی نظام: تینوں قسمیں (departments) (الجزائر، قسنطینہ اور وهران)، جن کے ناظمان خصوصی (prefects) کے حلقہ ہائے اقتدار بہت وسیع تھے، اضلاع (arrondissements) میں منقسم ہیں (۷، ۷ اور ۶)۔ ان کی عام کونسلوں میں ۳ فرانسیسی حیثیت کے شہری اور ۲ منتخب شدہ مسلمان ہوتے تھے۔ بلدی پانچائیتیں (communes) بڑی بڑی اور مختلف نوعیت کی ہوتی تھیں۔ جب ان میں غیر مسلم فرانسیسی کافی تعداد میں موجود ہوتے تو وہ communes de flein excersise (بہ اختیار کامل) ہوتی تھیں، جن میں دونوں حلقوں کے نمائندے ہوتے (۳ اور ۲)۔ صدر بلدیہ کے ماتحت، جہاں اس کی ضرورت ہوتی، پانچائیوں (communes) کے ذیلی حصوں، یعنی ’دواروں‘ کے قائد ہوتے۔ یہ ایسی جماعتیں تھیں جن کے اپنے منتخب شدہ نمائندے ہوتے اور جو ’جماعہ‘ (djemaa) کہلاتے۔ ’’قلعو پانچائیتیں‘‘، جنہیں آگے چل کر ختم کر دینے کا فیصلہ ہو چکا تھا، الجزائر کے غیر فوجی حکام کے ماتحت کام کرتیں۔ یہی حکام بلدیہ (میونسپل کمیٹی) کی صدارت کرتے، جو منتخب شدہ رکنوں، قائدوں اور مختلف دُورداروں کی جماعتوں کے سربراہوں پر مشتمل ہوتیں۔ ان علاقوں میں جہاں کے مقامی باشندے ترقی کے خاصے اونچے درجے پر پہنچ چکے تھے میونسپل مرکز قائم کیے گئے، جو ایک غیر فوجی عہدے دار کے ماتحت قومی زندگی میں حصہ لینے کی تربیت حاصل کرتے۔

قسموں کے رقبے میں اضافے کی وجہ سے زمانہ سابق کے فوجی اضلاع رفتہ

(۵) زبانیں

(۱) الجزائر کی عربی بولیاں: جس علاقے پر موجود الجزائر مشتمل ہے اس نے سارے شمالی افریقہ کے ساتھ ساتھ دو نمایاں دوروں میں عربی رنگ اختیار کیا۔ پہلے دور کی ابتدا پہلی صدی ہجری رساتوں صدی عیسوی کے اواخر کے اسلامی حملوں سے ہوئی ہے۔ اگرچہ یہ حملے نسلی اثرات کے لحاظ سے زیادہ اہم نہیں تھے تاہم ان سے معتدبہ فوجی، سیاسی، مذہبی اور اسی بنا پر لسانی اثرات پیدا ہوئے۔ ان کا اثر پہلے شہری مرکزوں پر ہوا۔ یہاں عرب فاتحین نے قلعہ نشین فوجیں محصن کیں، اور مشرقی نجد کے مختلف دستوں کو مختلف حصوں میں تقسیم کر دیا۔ جس طرح اور سیوں کے شہر فاس اور اعلیوں کے قیروان نے اپنے اطراف کے شہری اور پہاڑی علاقوں کو عرب بنالیا تھا اسی طرح الجزائر میں تلمسان اور قسنطینہ کے زیر اثر ان علاقوں نے جو ان کے اور ساحل کے مابین تھے، یعنی ترارہ اور مشرقی بلاد القبائل نے، اپنی مقامی بولی ترک کر کے عربی زبان اختیار کر لی۔ بعد ازاں غالباً شیبی [فاطمی] دعوت نے بھی بربر قبائل کو شیبی تحریک سے براہ راست وابستہ کر کے قسنطینہ کے شمال میں رہنے والے بعض لوگوں میں عربی زبان پھیلانے میں حصہ لیا۔ دور اول کی اسی 'تغریب' کی وجہ سے پُرانے مرکزوں اور ان کے اطراف کے پہاڑی رقبوں میں عربی بولی جاتی ہے۔ اس طرح اس زبان کی مختلف شکلوں کو 'دور ہلالی سے پہلے کی بولیاں' کہہ سکتے ہیں۔

بنو ہلال، سلم اور منخل کے حملے سے تغریب کا دوسرا دور شروع ہوا۔ اس کا آغاز پانچویں صدی ہجری رگیا رھویں صدی عیسوی کے وسط سے ہوا، اور "غدار المغرب" کے خلاف شورش پسند بدوی قبیلوں کو بے لگام چھوڑ دیا گیا۔ نسلی اثرات اس مرتبہ اہم رہے۔ ان نو واردوں کے حملے کے باعث آبادیوں نے جو نقل مکان کیا اس سے بربرستان میں ایک بھجان پیدا ہو گیا اور نتیجہ یہ ہوا کہ جو زبان یہ حملہ آور اپنے ساتھ لائے تھے وہ وہاں پھیل گئی۔ اس مرتبہ نہ صرف چھوٹے اضلاع بلکہ بڑے بڑے رقبے بھی بربری چھوڑ کر عربی بولنے لگے۔ شروع میں قدرتی طور پر یہ خانہ بدوش [بدوی] گلیاں اور بلند میدانوں میں، جہاں چرواہوں کی سی زندگی رائج تھی، زیادہ آسائش محسوس کرتے تھے اور بعد ازاں ان دفاقوں کے نتیجے میں جو انھیں پیش کیے گئے یا جنھیں انھوں نے دوسروں پر عائد کیا تل کے وسیع مسکون خطوں بلکہ ساحل کے علاقوں میں بھی۔ آبادیوں کے اہم تبادلے آٹھویں صدی ہجری رچودھویں صدی عیسوی کے آخر تک عمل میں آتے رہے؛ مثلاً ہلالی دواوودہ کا صوبہ قسنطینہ کے شمال میں آباد ہونا اور منخل کے عبید اللہ اور بنو ہلال کے ذخجہ بن عامر کا تلمسان اور سمندر کے مابین کے رقبے میں بدوی عربوں سے تعلق یا ان کے زیر حمایت آنے کے باعث پورے پورے بربر قبیلوں نے، جن کی طرز معاشرت بدویوں سے مشترک تھی، عربی زبان اختیار کر لی؛ مثلاً صوبہ قسنطینہ کے مغربی حصے کے سڈ وکیش اور شمالی دهران کے زناتہ کے ایک حصے نے۔ اس طرح تغریب کا یہ عمل ہمارے زمانے تک جاری رہا اور بلند پہاڑی سلسلوں اور قدیم صحرائی مرکزوں تک میں، جو

بربریت کے مقام قلعے تھے، نفوذ کر گیا۔ شیف (Chelif) کے مشہور ولی اللہ سیدی احمد بن یوسف کی غیر مطبوعہ سوانح عمری، مؤلفہ القباغ، سے اندازہ ہوتا ہے کہ دسویں صدی ہجری رسولہویں صدی عیسوی میں اس علاقے کی لسانیاتی کیفیت کیا تھی۔ اس میں زبانی زبان کے بعض جملے بھی نقل کیے گئے ہیں۔ اس زمانے تک علاقہ جیلجیل میں بربری بولی جاتی تھی، لیکن آج وہاں صرف عربی رائج ہے، بنی بنا صر اور وشریس کے پہاڑی سلسلوں کے سوا، اس علاقے کے کنارے واقع ہیں۔ لگاتار یہ گزرتا ہے کہ عربی زبان پھیلانے میں بالخصوص ترکوں نے نویں صدی ہجری پندرہویں صدی عیسوی اور تیرہویں صدی ہجری رانیسویں صدی عیسوی کے مابین حوصلہ افزائی کی۔ شمالی رقبوں میں انھوں نے دیہاتی اور بدوی گروہوں کے تبادلے اتنے بڑے پیمانے پر کیے کہ المغرب الوسطی میں ان سے پہلے کے حکم دان خانوادوں کے زمانے میں بھی نہ ہوئے تھے۔

صدیوں کے دوران میں آبادیاں کچھ اتنی تبدل ہواں ہو چکی ہیں کہ محض لسانیات نسلوں کا پتا چلانے میں کوئی قابل اعتماد معیار نہیں بن سکتیں۔ یہ گمان کرنا بھیجا درست ہوگا کہ جن گروہوں میں بربری بولی برقرار ہے ان میں بربر اصل کے عناصر بڑی تعداد میں شامل ہیں، لیکن یہ پتا چلانے کا کوئی ذریعہ نہیں کہ عربی بولنے والی آبادیوں میں عربی الاصل عناصر کا کیا تناسب ہے۔ یہ بہت ممکن ہے کہ مؤخر الذکر بیشتر متعرب بربروں ہی پر مشتمل ہوں۔ کسی امتیازی محاورے یا لسانی کسوٹی سے یہ ممکن نہیں کہ مختلف گروہوں کی نسلیاتی اصل کی تعیین کی جاسکے۔ جہاں تک ہمیں علم ہے، کسی مقامی بولی کی مدد سے الحاحہ، موارہ، رنجی، غجنہ، لواتہ، یا کتامہ وغیرہ کے سے گروہوں کے بارے میں، جنھوں نے عربی زبان اختیار کر لی تھی، یہ پتا چلانا ممکن نہیں کہ ان میں سے کون سے بربر اصل سے ہیں۔

جہاں تک ان عربی بولیوں کا تعلق ہے جو پانچویں صدی ہجری رگیا رھویں صدی عیسوی اور چھٹی صدی ہجری ربارھویں صدی عیسوی کے حملوں کے باعث الجزائر میں داخل ہوئیں ان کی نسبت عام طور پر یہ خیال کیا جاتا ہے کہ قبیلہ سلم کا مسکن قطعاً مشرق میں تھا اور منخل کا زیادہ مغرب کی جانب۔ بنو ہلال کے علاقے کی صحیح تعیین نہیں کی جاسکتی۔ یہ قطعاً درمیان میں واقع تھا، لیکن غالباً مشرقی اور مغربی رقبوں کے اندر بھی کسی قدر چلا گیا تھا۔ ان کی زبان یا اس زبان کی جسے انھوں نے پھیلا یا مختلف مقامی بولیوں کو 'بدوی بولیاں' کہتے ہیں۔

اولاً باقل ہلال بولیاں: اس زمرے میں دیہاتی (یا پہاڑی) اور شہری (یہودی اور مسلم) بولیاں داخل ہیں۔

(الف) دیہاتی بولیاں: ان کی نمائندگی دو گروہ کرتے ہیں، جنھیں وضاحت کے ساتھ متینز کر لیا گیا ہے، لیکن دونوں کا مطالعہ سداوی حد تک نہیں کیا گیا، یعنی دهران کی بولیاں اور قسنطینہ کی بولیاں۔ اول الذکر ترارہ کے بلند پہاڑی سلسلے میں رائج ہیں، جو وادی مرنیہ (Marnia) سے سمندر تک چلا گیا ہے، اور جس کی مشرقی سرحد تقریباً دریاے نکتہ کی گزرگاہ ہے۔ نڈروم (Nédroma) اس کا

حصری مرکز ہے۔ یہ علاقہ اُلحاصہ اور گومہ قبیلوں کے قبضے میں ہے اور اس میں سے وہ راستے گزرتے ہیں جو علمسان سے کھنکین اور آرشقون (Rachgoun) کی بندرگاہوں کو جاتے ہیں۔ اس علاقے کا عربی بنایا جانا غالباً اور لمبی دور کی بات ہے۔ دوسرا گروہ مشرقی قبیلہ سے مطابقت رکھتا ہے۔ یہ بالکل پہاڑی علاقہ ہے اور کم و بیش ایک مختلف کی شکل میں ہے، جس کے تینوں کونوں پر جمیلی (Djidielli)، المیلہ (Mila) اور اٹکل (Collo) واقع ہیں۔ تاریخی نقطہ نظر سے یہ علاقہ قسطنطنیہ اور المیلہ کے سمندر کے رخ پھیلاؤ کی نمائندگی کرتا ہے، جو اٹلی دور میں عربی چھاؤنیاں تھیں۔ سابق میں یہ قبیلہ کتاہ علاقہ تھا اور فاطمی تحریک کا مرکز۔ ان بولیوں کی صوتیاتی خصوصیتیں یہ ہیں: لہوی (uvular) ق [ہنجابیوں اور ترکوں کی طرح] عشاہی (حلقی velar) ک میں بدل جاتا ہے، مثلاً قلب (دل) کا تلفظ قلب ہوتا ہے؛ ک کا تلفظ حکی (palatal) ہوتا ہے، اور اکثر اس میں نمایاں تحسینک (palatalization) ہوتی ہے یعنی کی، گرگز اور کرنگلی (affricate) کے طور پر (کش، تش)، یا فرکی (fricative) ش، یعنی وہش جو منہ کے کم کھلے ہوئے ہونے کی حالت میں سانس کی رگڑ سے پیدا ہو جس میں ایک بے آواز سی ی بھی شامل ہو (ترارہ قبیلے کے ہاں)، مثلاً قلب (= کتا، کوشلب یا جلب کہنا؛ مابین بیچہ حروف ث، ذ، ظ غائب ہو کر ت، د، ض میں ضم ہو گئے ہیں؛ ت کا تلفظ رگڑ اور کرنگلی (affricate) کے ساتھ تس کیا جاتا ہے، اس کا اثر ہو جاتا ہے؛ س کا رے والی آواز (sibilant) کا تلفظ مفرد ہو تو ز اور مثنوی ہو تو ج ہوتا ہے؛ مرگب اعراب (diphthong) کا عنصر خفیف ہو تو وہ تحلیل ہو جاتا ہے اور آ کی کا تلفظ ای، او کا تلفظ او کیا جاتا ہے۔ حرکات کا گر جانا بڑی نمایاں خصوصیت ہے، خصوصاً مشرقی قبیلہ میں، جہاں [آ اور ا کے] تین تین [یعنی کسرۃ مجہول] کا فرما ہے، ایسے کلمات کے اجزاء (syllables) کی ترکیب میں جن میں حرکات پائی جاتی ہیں تبدیلیاں بنیادی حروف صحیحہ کے صوتی اثرات کے تحت وقوع میں آتی ہیں نہ کہ علم اشتقاق کی بنا پر؛ مثلاً ام اور ب اور لہوی ق لام تعریف میں مدغم ہو سکتے ہیں (مثلاً اباب = الباب = دروازہ؛ ارج = ارج = گہیوں کی بالی)۔

کلمات کی ساخت (morphology) کے اعتبار سے ان بولیوں کی خصوصیتیں یہ ہیں: افعال ناقصہ کی مسلسل تشکیل جدید، مثلاً نسا، نسات، نسا، وینسا، وینساو (بھولنا)؛ نکا، نکات، نکا، وینکی، وینکا و (رونا)؛ بکی حالت افعال مہوز الاول میں مثلاً نکا۔ نکیت، نکلا، یا بکل، گول (کھانا) کی ہے، مثنیہ کے لیے [ہجائے ین] آئین کا استعمال مدت و مقدار بتانے والے اسامی مثلاً یوم، یوماہین (دو دن)، شہرین (دو باشت)۔ تمام چار حرفی کلمات کے لیے صیغہ جمع (مناذق = بہت سے صندوق) اور تصغیر (مضغ = چھوٹی چابی کے استعمال میں) کلمے کے آخری نحو (syllable) میں حرکت خفیفہ کے ساتھ؛ اسامے تصغیر میں شکل طفیل (نپ) طفیل کی جگہ شکل طفیل (ماخوذ از طفیل (چھوٹا بچہ) کا استعمال، مثلاً ڈیمین (یعنی بچپن، چھوٹا باغ) ماخوذ از ڈیمان (خنان)، صیغہ حاضر اور ضمیر متصل دونوں کی

گردالوں میں مذکر و مونث کی یکسانی؛ ضربت (تو نے مارا) "ضرب" (تو مارا) ہے یا مارتی ہے، انٹ (تو، مرد و عورت)؛ اکثر ان [آنا = میں] کی جگہ ین کا استعمال؛ کسی حرف صحیح کے بعد واحد مذکر غائب کی ضمیر متصل کو مثنیہ (u) سے ادا کرنا، ضرب (اس نے اسے مارا)، ضرب و لڈ (اس نے اپنے بچے کو مارا)، (ہجائے ضرب و لڈ کے)؛ اعضاے بدن کے اسامی صیغہ مثنیہ کے آخر میں آتے۔ راپتہ، آک، ایک، آہ، راپتہ، وغیرہ کا بطور ضمائر متصل مستقل استعمال۔ کلموں کی ساخت کے ان سارے نکات میں ترارہ اور مشرقی قبیلہ کی بولیاں یکساں ہیں، لیکن بعض دوسرے معاملات میں ان میں باہم اختلاف بھی ہے، چنانچہ عشاہی مجزوف صلیح کے مضارع کے صیغہ ہائے جمع میں ترارہ بولیوں میں تشدید کا استعمال ہوتا ہے (پغڑب)، لیکن جمیلی کے دیہاتی رقبے میں ایسا نہیں ہوتا (اضرب) (از ضرب = مارنا)۔ اسی طرح جن اسامی مختصر حرف علت یعنی محض حرکت ہو اور لفظ کے آخر میں (ہ) ہو تو ترارہ والے [مثلاً اربچیک (بھوید قاف) کہتے ہیں اور جمیلی والے اربچیک (تخفیف قاف) (= تیری گردن)۔ افعال انخوف کے صیغہ ہائے ماضی میں ترارہ والے ماڈہ اصلی کے حرف علت کے سلسلے میں یہ دیکھتے ہیں کہ تلفظ میں نکات پیدا ہوتی ہے یا نہیں، اور اسی اساس پر علی سبیل البدل متغیر وزن کی صورت میں اس حرف علت کو محض اعراب حرکتی میں بدل دیتے ہیں، اور غیر متغیر کامل وزن کی صورت میں اس حرف علت کو برقرار رکھتے ہیں؛ چنانچہ باغ، ایج، ہغٹ (= ہچنا)؛ اس کے برخلاف جمیلی کے دیہاتی ایک ہی طریقہ برقرار رکھتے ہیں اور علی سبیل البدل نیم طویل یا طویل حرف علت کی ترتیب ملحوظ رکھتے ہیں، مثلاً باغ، ایج، ہغٹ۔ حال استمرار یا عادت کی گنہار کے لیے ترارہ والے سادہ فعل مضارع استعمال کرتے ہیں اور اس پر کوئی فعلی ساہ (prefix) نہیں لگاتے۔ اس کے برخلاف جمیلی والے دیہاتی گ، ک کے ساتھ کا آواز استعمال کرتے ہیں (جو غالباً فعل کان، آگون سے ماخوذ ہے)؛ گکیت، گکیت (وہ لکھ رہا ہے، میں لکھ رہا ہوں)۔

جہاں تک ان بولیوں کی نحو (syntax) اور لغات کا تعلق ہے ان کی خصوصیتیں یہ ہیں: تنکیر کے لیے "واحد" یا "حا" کا وسیع استعمال؛ مؤخر الذکر مشرقی قبیلہ میں خصوصاً بہت رائج ہے؛ براہ راست اضافت کا غائب ہو جانا (ہجران مرکبوں کے جن میں اضافت کا مفہوم سامع پر قوت کے ساتھ اثر انداز ہوتا ہو)، اور اضافت کے اس مفہوم کو بی، بیڈی، ڈیال اور بالخصوص علاقہ اٹکل (Collo) میں آل کے ذریعے ادا کیا جانا۔ علاقہ جمیلی میں یہ ناممکن ہے کہ کسی اسم نسبت کا ذکر کیا جاسکے، اس کے سوا کہ ایک ضمیر لاحقہ استعمال کی جائے، جو اس شخص کو ظاہر کرے جس سے نسبت یا رشتہ قائم کیا گیا ہے، مثلاً غم ڈی بڈور (= اس کا چچا (اس کے لیے) بڈور کا)۔ ان دونوں گروہوں میں بعض مخصوص بر مصفات برقرار رہ گئی ہیں اور ان کے نظام صرف نحو میں شامل ہو گئی ہیں، مثلاً ترارہ کے باشندوں میں اضافت کے لیے ان کا استعمال، مثلاً ای این فاطمہ (= فاطمہ کا باپ)، یا یہ

البدیہ، الجزائر اور قسطنطنیہ میں اگرچہ یہودیوں کی بولیاں شہر بہ شہر مختلف ہیں، لیکن ان میں چند مشترک خصوصیتیں پائی جاتی ہیں۔

ان بولیوں میں صوتی نظام عام طور پر بدل سا گیا ہے، خصوصاً عورتوں کی بول چال میں: مائین ثنائی ث، ذ، ظ ان کے ہاں ت، د، ض ہو جاتے ہیں؛ بے آواز سنی ت و ہر ان اور تلمسان میں کرنگلی اور رکڑ کے ساتھ تس ہو جاتی ہے، جس کے باعث فرکی (fricative) ش اور س میں اور مصوت ز (ژ، جوج کا تلفظ ہے) اور ز میں التماس پیدا ہو جاتا ہے؛ ر کو ضرورت سے زیادہ حلق کی گہرائی سے ادا کیا جاتا ہے (اس طرح کہ اس میں اورغ میں امتیاز نہیں رہتا)، جوشہر الجزائر میں بالخصوص نمایاں ہے: حلق کے پچھلے حصے سے ادا ہونے والے حروف صحیحہ کا ٹھیک تلفظ کرنے کی عام ناقابلیت، مثلاً بجایے ق کے [مصری طرح] الجزائر میں ہمزہ (وقفہ حلقی glottal check)، اور تلمسان اور وهران میں (نیز فاس کے یہودیوں کے ہاں) ق کی جگہ ک، اور ک کی جگہ تش؛ تنفسی ھ کا اختفاء، خاص کر شہر الجزائر میں؛ اعرابی حرکتیں غائب ہو کر ان کی جگہ یین بین حرکت یعنی کسرہ مجہول (e) [ـے] مستعمل ہو گیا ہے؛ اجزائے کلمہ کی حد سے زیادہ تخفیف، جس کے باعث یہ تاثر پیدا ہونے لگتا ہے کہ زبان میں صرف حروف صحیحہ پائے جاتے ہیں اور حروف علت صرف وہاں آتے ہیں جہاں حروف صحیحہ کے تلفظ کے لیے ان کا استعمال بالکل ناگزیر ہو، اور لفظ کی ساخت کے صورتیاتی (morphological) گروہ کے تعین کی ضرورت ہو، مثلاً یکتب (وہ لکھتے ہیں)، ضربت = ضربت = اس عورت نے اس مرد کو مارا، زجبت (میری گردن) وغیرہ۔ اوزان الفاظ کے نقطہ نظر سے (Schematically) الفاظ کی ساخت میں وہ شکلیں ملتی ہیں جو دیہاتی بولیوں کے سلسلے میں بتائی ہوئی شکلوں کے اگر بالکل مطابق نہیں تو ان سے مشابہ ضرور ہیں، خصوصاً صیغہ ہائے صرفی کا باقاعدہ ہونا اور صرفی نحوی شکلوں کا استحکام؛ یہ چیز عربی سے مخصوص ہے۔

یہودیوں کی بولیوں کا شہری مسلمانوں کی بولیوں سے اختلاف زیادہ تر لغات میں ہے۔ ان لغات میں عربی ہونے کے باوجود معتد بہیرونی عنصر شامل ہو گیا ہے: بہت سے ہسپانوی سے مستعار الفاظ جن میں کچھ تو دور اڈل میں لیے گئے (جنہیں ہسپانیہ سے نکالے ہوئے اور ہسپانوی بولنے والے یہودی چودھویں اور پندرہویں صدی عیسوی میں اپنے ساتھ لائے) اور کچھ دور ثانی میں (الجزائر، بالخصوص شہر الجزائر اور قسطنطنیہ کے یہودیوں کا اٹلی کے شہر لگورن (Leghorn) کے یہودیوں سے مسلسل میل جول رہا) اور یہ مؤخر الذکر اسی وقت لیے گئے جب دور ثانی میں ہسپانوی سے الفاظ مستعار لیے گئے؛ ترکی سے ماخوذ الفاظ، جو یہودیوں اور مسلمانوں دونوں کی بولیوں میں مشترک ہیں؛ گنتی کے چند بربرخیل الفاظ؛ اور بالآخر قابل لحاظ عبرانی دخیل الفاظ، خاص کر ذہنی یا مذہبی زندگی سے تعلق رکھنے والے امور کے لیے۔ یہ بات جتنا ضروری ہے کہ الجزائر کے یہودی اپنی ”یہودی عربی“ کو ایک خاص قسم کے شکست (cursive) عبرانی رسم خط میں لکھتے ہیں نہ کہ

کہ ضمیر موصول (demonstrative) کا استعمال ہو، جو چھٹکی کے علاقے میں ایک منطقی حرف ربط وصلہ کا کام دیتا ہے، مثلاً خوة و۔ إقائد [أخوة الذی القائد] (= اس کا بھائی جو قائد ہے)۔ اسی طرح بربرجنس و عدد کو ان عربی لفظوں میں منتقل کر دینا جنہوں نے بربر الفاظ کی جگہ لے لی ہے، مثلاً مشرقی علاقہ قبلیہ میں رجب (پاؤں، تلفظ: زربل)، جو عربی میں مونث تھا، اب مذکر ہو گیا ہے (کیونکہ مترادف بربر لفظ آخر مذکر ہے)؛ صوف (= اُون)، جو مذکر تھا، اب مونث ہو گیا ہے (کیونکہ مترادف بربر لفظ تَصَفّ مونث تھا)؛ ماء (= پانی)، جو واحد تھا، جمع بن گیا ہے (کیونکہ بربر مترادف اَمْن جمع ہے)؛ اور آخر میں لغات کے بعض عناصر باقی رہ گئے ہیں، مثلاً بربر اشکال کے وہ الفاظ جن کے شروع میں الف ہو (ان میں عربی لام تعریف نہیں آتا)، یا ”ت...ت“ کی شکل کے الفاظ، جن میں سے اکثر دیہاتی زندگی سے متعلق ہیں (گھر، گھریلو زندگی، گھریلو برتن، دیہاتی زندگی، زرعی آلات، جانور پودے وغیرہ)۔

دیہی بولیوں کی ان قسموں میں بے شبہہ قابل لحاظ نقطہ ہائے اختلاف پائے جاتے ہیں، لیکن وہ مغرب کی طرف واقع مراکشی جبال سے بعض خصوصیتوں میں اشتراک رکھتے ہیں۔ وهران کا گروہ قسطنطینی گروہ کے مقابلے میں مراکشی گروہ سے زیادہ قریب ہے۔ شہر والوں کے کانوں کو اور ان سے بھی زیادہ بدویوں کے کانوں کو، جبال، ترارہ، اور چھٹکی کے دیہاتیوں کی گفتگو ایک اجنبی زبان معلوم ہوتی ہے، جس کی آوازیں، نحو اور لغات، عربی سے غیر متجانس نظر آتے ہیں، لیکن وہ عربی ہی ہے اور عربی بھی پرانے زمانے کی، جس کی شہادت اس سے ملتی ہے کہ اس میں بعض قدیم اور متروک چیزیں موجود ہیں، مثلاً قدیم یک حرفی ف (= فاء) (= منہ) صلیح فز زہ میں باقی ہے اور لاحقہ ایش دیہاتی جمیلیوں میں؛ لیکن اس کے ساتھ ہی یہ ایک ایسی عربی ہے جس میں اظہار مطلب کا بربر طریقہ نمایاں ہے اور جس میں سے بربری کا پوشیدہ چشمہ اکثر پھوٹ نکلتا ہے، یعنی ایک ایسی عربی جس میں ابھی تک اُس دور زبانی کے آثار باقی ہیں جو عربی کے بربری پر غالب آ جانے سے پہلے موجود تھے اور جسے اب تک ایسے لوگ استعمال کر رہے ہیں جن کے آباد اجداد نے اسے ایک مبتدی کی سی بدسلوکی کے ساتھ اختیار کیا تھا۔

(ب) شہری بولیاں: یہ کوئی ایسا گروہ نہیں جو ہر جگہ یکساں ہو۔ ان بولیوں کی فہرست اور بیان کی تکمیل ابھی بہت دور کی بات ہے۔ یہ دو بڑی قسموں میں منقسم ہیں: یہودی اور مسلم۔

یہودی بولیاں: شمالی افریقہ کے یہودی تقریباً سب کے سب الجزائر کے شہروں میں آباد ہیں، چنانچہ علاقہ سوق انہراس کے نیم خانہ بدوش بخوجیہ گروہ کے ماسوا، جواب بتز بڑ ہو گیا ہے، سب ہی شہروں میں رہتے ہیں۔ کسی مخصوص شکل کی عربی صرف ان مقامی یہودی جماعتوں میں ملتی ہے جو اپنی کثرت تعداد اور مضبوط معاشرتی ارتباط کے باعث ایسے معاشرے کی تشکیل کرتی ہیں جو اپنے ماحول کی مسلم اکثریت سے ممتاز اور اس کے لیے عملاً اجنبی ہیں؛ مثلاً وهران، تلمسان، ملیانہ،

عربی خط میں، لیکن یہودیوں کے زیادہ تیزی سے یورپی طور طریقے اختیار کر لینے، ان کی جماعتوں کے بیش از پیش منتشر ہونے اور معتین محلوں میں رہنے کے نظام کے ختم ہو جانے سے نئی نسلوں میں روایتی بولی (عربی) کی جگہ فرانسیسی آرہی ہے اور شکستہ عبرانی خط کی جگہ لاطینی خط لے رہا ہے۔

مسلم بولیاں: مسلم حضری آبادیوں میں انسانی [نسل] اور اسی بنا پر لسانی صنوع بھی بکثرت ہے ان میں سے بعض نے ابتدائی پرت (Stratum) کی عربی کا استعمال باقی رکھا ہے، جیسا کہ تلمسان، ندرومہ، شرشال، دلس، جیجلی اور افکل میں پایا جاتا ہے۔ اس کے برخلاف ٹگس، ملیانہ، المدیہ، بلیدہ، الجزائر، بجایہ، میلہ، سکیکدہ [Philippeville] اور قسطنطنیہ میں یہ چیز صرف قدیم تر نسل میں ملتی ہے اور اگر ابھی باقی بھی ہو تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ جلد ناپید ہو جائے گی۔ پرانے شہروں پر ہر جگہ ان خارجی اثرات کا، جن کا وہ درمیانی صدیوں میں نشانہ بنے رہے اور تاحال نشانہ بنے ہوئے ہیں، تاثر نمایاں ہے، یعنی دیہاتیوں کے اور بدویوں کے اثرات کا۔ بعض شہروں کی آبادی میں اپنے آس پاس کے دیہی رقبوں کے لوگوں سے اضافہ ہوتا رہا، مثلاً ندرومہ، جیجلی اور افکل، جہاں کی بولی ان کے اطراف کے دیہاتیوں کی بولی سے مماثل ہے؛ دوسری صورت میں شہر والوں نے ہمایہ بدوی اجتماعی گروہوں یا حضری بدویوں کی بولی مستعار لے لی ہے، جیسا کہ تلمسان، ٹگس، بلیدہ، ملیانہ، المدیہ، میلہ، سکیکدہ (فلسوہیل)، اور قسطنطنیہ میں دیکھا جاتا ہے۔ اگرچہ یہ حیثیت مجموعی ان پرانے مرکزوں کی زبان عربی ہی رہی ہے، تاہم بعض دوسرے مراکز ایسے ہیں جہاں بدوی بولی قریب قریب مکمل طور پر غالب ہے، مثلاً وهران، مستغانم، مٹشکرہ، مزونہ اور عتقہ (بونہ Bone) میں (اور اسی طرح المغرب کے انتہائی مشرق میں طرابلس المغرب اور بن غازی میں)۔ شہر الجزائر اور اس کے مضائقات، نیز بجایہ کا معاملہ پیچیدہ تر ہے۔ شہر الجزائر اور ٹگس ایک کشالی کی طرح ہیں جس میں شہری عناصر، پرانے دیہاتی (جو شہری زندگی اختیار کر چکے ہیں)، دیہات سے تازہ وارد عناصر اور بدوی، جو خلف اور نتیجہ میں تھوڑے عرصے سے شہریت سے مالوس ہو گئے ہیں اور شہری زندگی میں ادنیٰ طبقے میں جگہ ملنے کے باوجود کشاں کشاں شہروں میں چلے آتے ہیں، سب ہی گھل مل گئے ہیں۔ واقعہ یہ ہے کہ قبائلی عنصر شہر بجایہ پر کچھ اس طرح حاوی ہو گیا ہے کہ یہ پرانا پائے تخت اور قرون وسطیٰ کا مرکب حمدان عرب ایک بربری زبان بولنے والا شہر بن گیا ہے۔

صوتی نقطہ نظر سے شہری مُسلم بولیوں میں یہ حیثیت مجموعی وہی خصوصیتیں پائی جاتی ہیں جو دیہاتی بولیوں اور یہودی بولیوں میں موجود ہیں۔ صرف ٹگس کے قدیم شہر شرشال (Cherchell)، تدلیس (Delliys) اور قسطنطنیہ کے لوگوں میں مابین ثنائی حروف باقی رہ گئے ہیں۔ المدیہ، بلیدہ اور شہر الجزائر میں مصفر (fricative) اور بند منہ سے ادا ہونے والی (occlusive) آوازیں دونوں ساتھ ساتھ سننے میں آتی ہیں۔ جز ملیانہ اور بلیدہ کے ت ہر جگہ رگڑ والے تس سے بدل گئی ہے۔ مصوت صغیری (voiced sibilant) حروف کا تلفظ مختلف

جگہ مختلف ہوتا ہے: ج کا تلفظ تلمسان، ٹگس، شرشال، ملیانہ، المدیہ، بلیدہ، شہر الجزائر، تدلیس، میلہ اور قسطنطنیہ میں دانتوں کی ٹوک سے ادا ہوتا ہے، دوسرے مقاموں میں ز بولتے ہیں۔ حرف ر کو حد سے زیادہ حلق کی گہرائی سے ادا کرنے کے متعلق کہا جاسکتا ہے کہ وہ خصوصاً شہروں کی "حلقی بیماری" ہے۔ یہودی بولیوں میں اس کا وجود پہلے ہی بیان ہو چکا ہے: یہ قسطنطنیہ، جیجلی، شرشال، تلمسان اور ندرومہ میں عام ہے (اور اسی طرح تونس اور قاس میں)۔ ق کا تلفظ [مصر کی طرح] ہمزہ سے، یعنی محض ایک تحققی وقفے سے کرنا تلمسان میں پایا جاتا ہے؛ جیجلی میں اس کی جگہ [ترکی اور پنجاب کی طرح] موخر زبان سے ادا ہونے والا آ گیا ہے، لیکن باقی تمام شہروں میں ق ہی رہا ہے۔ ابن خلدون نے بیان کیا ہے کہ حضری آبادیوں کی زبان اور بدوی زبان کا اساسی فرق المغرب میں اس امر پر مبنی ہے کہ وہ مصوت ق تلفظ کرتے ہیں یا مصوت گ، جو موخر خنک سے ادا ہوتا ہے (back velar)۔ یہ امتیاز اب بھی پایا جاتا ہے، لیکن بدوی عناصر کا شہروں میں جو سیلاب آ رہا ہے اس کے باعث وہاں گ پیدا ہو گیا ہے: یہ بات ٹگس، ملیانہ، المدیہ اور خود شہر الجزائر میں نیز ملیہ اور قسطنطنیہ میں رونما ہوئی ہے (جہاں بعض وقت ایک ہی شخص کی زبان سے ایک ہی لفظ میں یہ دونوں آوازیں سنائی جاتی ہیں)؛ دیگر مقامات پر کسی لفظ میں گ کا پایا جانا اس بات کی علامت ہوتی ہے کہ اسے بدوی بولیوں سے مستعار لیا گیا ہے۔ ہر جگہ ٹگس کا ایک خفیف حرف گج ہو گیا ہے، جو ساکت ہو سکتا ہے؛ چنانچہ تلمسان میں رانم (= اراہم = وہ دیکھو!) کی جگہ محض رام سنا جاتا ہے، اور ندرومہ میں م = عتقہ اش (بجائے م عند عتاش) = ما عتقہ عاشیہ کے۔

الفاظ کی ساخت جن شکلوں میں ہوتی ہے ان میں مماثل اور غیر مماثل دونوں عنصر پائے جاتے ہیں۔ اول الذکر کے سلسلے میں قابل ذکر چیزیں یہ ہیں: افعال ناقصہ کی ساخت جدیدہ، مثلاً خدا بجائے اُخذ کے اور ٹگا بجائے اُکل کے؛ چار حرفی الفاظ کی جمع کا عام استعمال، جیسے ضادق، اور اسی طرح تصغیر کا، جیسے شفت (چھوٹی چابی)؛ تین حرفی الفاظ کی تصغیر مُغْیَل (چھوٹا بچہ)؛ قسطنطنیہ، میلہ اور سکیکدہ (فلسوہیل) کو چھوڑ کر ہر جگہ ایک عجیب سے صیغہ تصغیر صفتی کا بکثرت استعمال، جیسے کثیر کسی قدر بڑا، بڑا سا، گپڑ سے)، شجیح جل (= کالا سا، گیل سے)، جو اڈلس میں اس سے پہلے موجود تھا۔ صیغہ واحد مذکر غائب کے لاحقہ ضمیری کو ضمہ معروف یا ضمہ مجہول پڑھنا [ہاسے ضمیر کو حذف کر کے]۔ مؤنث آہ شرشال کی خصوصیت ہے؛ دیگر مقاموں پر ضمیر متصل غائب میں وہ ہمیشہ باقی رہتا ہے: آہ بے شجہ اڈلس سے آیا ہے۔ شرشال کی زبان میں اس طرح آنے والی اور چیزیں مل سکتی ہیں۔ ضمیر منفصل کی جمع مخاطب اور جمع غائب شرشال کی بولی میں متنازع قسم کی ہیں، جیسے ایشمان اور عومان، بحالیکہ اور تمام مقاموں میں اشم، ثم یا اشموا، عوما کہا جاتا ہے۔ اگرچہ ندرومہ، مستغانم، ٹگس، بجایہ اور جیجلی میں فعل اور ضمیر منفصل دونوں میں واحد مخاطب کے صیغوں میں مذکر اور مؤنث میں کوئی فرق نہیں کیا جاتا، اِست (= تو: مرد

(Koine) بنی جاری ہیں۔ حضری مرکزوں میں باہمی روابط کے مسلسل اضافے سے شعوری یا غیر شعوری طور پر یہ خواہش پیدا ہو رہی ہے کہ مختلف بولیوں کی خصوصیات کو دور کر کے ایک ایسی زبان تخلیق کی جائے جو ہر جگہ سمجھی جاسکے، جس میں انتہاس کی گنجائش نہ ہو اور جس سے سننے والے کو نہ اچنبھا ہو اور نہ ہی آئے۔ یکسانی پیدا کرنے کا یہ میلان شاید اس بات سے بھی تقویت پا رہا ہے کہ ریڈیو نشریات کو سننے رہنے کے باعث، جو بہت سے گھروں اور اس سے زیادہ دکانوں نیز ہر قبوہ خانے اور اجتماع گاہ میں سننے میں آتے ہیں، خالص زبان بولنے کا فکر بھی کسی قدر بیدار ہو رہا ہے۔ عورتوں کا معاشرہ بھی، جس کا لسانی قدامت پسندی میں ہمیشہ سے ایک حصہ رہا ہے، ریڈیو سے بہت متاثر ہوا ہے، جو گھروں میں ایک ”عالم گیر عربی“ پہنچا رہا ہے اور اس کے عام طور پر اختیار کرنے کا باعث بن رہا ہے، اور اسی طرح شہری زندگی سے بھی، جس کی بدولت عورتوں کو روز افزوں آزادی ملتی رہی ہے، انھیں بیرونی دنیا سے تعلق کے پیش از پیش مواقع مل رہے ہیں۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ دن دور نہیں جب الجزائر کی مسلم حضری بولیاں اپنی اپنی خصوصیات کو خیر باد کہہ کر یکسانیت حاصل کر لیں گی اور ان کی یہ خصوصیتیں شاید محض [عوامی اور لوک] گیتوں، امثال اور بعض مستحضر کہاوتوں میں بے جاں ہو کر رہ جائیں گی۔

ثانیاً بدوی بولیاں: ملک الجزائر کی بدوی بولیوں کے متعلق جس حد تک بھی ہمیں علم ہے، جو محض تخمینی اور ہنوز نامکمل ہے، اس کی بنا پر یہ کہہ سکتے ہیں کہ وہ بظاہر ایک مخلوط اور مختلف الانواع انبار کی طرح ہیں۔ وہ مشترک خصوصیات جن کا بعض لوگوں نے سراغ لگانے کی کوشش کی ہے خود ایک پیچیدہ تصویر پیش کرتی ہیں؛ اس مرقع کی تصویر میں اگر اسے مجموعی نقطہ نظر سے دیکھا جائے، مختلف انواع مواد کو نظر انداز کر دیا جاتا ہے اور بہت سی تضاد باتوں سے چشم پوشی برتی جاتی ہے۔

کسی بدوی بولی کی علائق جن سے اسے شناخت کیا جاسکتا ہے حسب ذیل ہیں: (الف) صوتی اعتبار سے: مابین ثنائی ت، ض، ظ کو عام طور پر باقی رکھنا؛ غیر مصوّت دندانیت کا حلقہ بند منہ سے کرنا، بجز چند خلستانی بولیوں کے، جن میں وہ رگڑ سے ادا کی جاتی ہے (مثلاً جنوبی دہران کے بنی عباس میں، یا جنوبی قسطنطیہ کے تقرت میں)؛ موخر حنک (back velar) سے ادا ہونے والے گ کا حلقہ بطور ق، صرف ذخیل لفظوں میں اور بالخصوص قانونی اور مذہبی اصطلاحات میں؛ کبھی کبھی مختصر حروف علت، یعنی حرکات کا باقی رکھا جانا، جن میں ایک کیفیت تبدیلی کی وجہ سے پیچیدگی پیدا ہو جاتی ہے، جس کا باعث ان سے متصل حروف صحیحہ کا، یا بعض صورتوں میں حلقہ میں زور دینے کا اثر سمجھا جاسکتا ہے۔ (ب) ساخت کے لحاظ سے: ایک حد تک قدامت پسندی، جس کے باعث بعض فعل اور اسم کے صیغوں میں پرانی زبان کے اثرات باقی رہ گئے ہیں؛ فعل کے صیغہ واحد حاضر اور ضمیر منفصل میں مذکر مؤنث کا امتیاز؛ ضربت = تو (مرد) نے مارا، ضربت = تو (عورت) نے مارا، ضربت = تو (مرد)، ضربت = تو (عورت)؛ شنیہ کا خاصا وسیع استعمال، جو پچانو اور آن اعضا کی حد تک محدود نہیں ہے جو دود ہیں۔

عورت) ضربت (تجھ مرد یا عورت نے مارا)۔ لیکن میانہ، شرشال، المدیہ، بلیدہ، شہر الجزائر اور تلیس میں ان میں فرق کیا جاتا ہے: انت (مذکر)، انت (مؤنث)، ضربت (= تجھ مرد نے مارا)، ضربت (= تجھ عورت نے مارا)۔ تذکیر و تانیث کا فرق مشرقی بولیوں میں پھر غائب ہو جاتا ہے، یعنی الف، سکیکہ اور قسطنطیہ میں، لیکن مؤنث صیغہ انت اور ضربت کو وسعت دے کر مذکر اور مؤنث دونوں ہی کے لیے استعمال کرتے ہیں؛ تونس میں یہ استعمال (فعل میں نہیں) صرف ضمیر منفصل میں عمل میں آتا ہے۔ افعال صحیحہ ثلاثی مجرد کی قسم اڈل میں اشخاص جمع کے لیے جزو لفظ سے مدد لیے جانے (syllabic treatment) کے باعث ایک قابل ذکر تنوع پیدا ہو جاتا ہے، چنانچہ ”وہ مارتے ہیں“ کے لیے طلسان، مذرؤمہ، مستغانم، تلیس، میانہ، شرشال، المدیہ، بلیدہ، شہر الجزائر، تلیس اور الف میں جو لفظ استعمال ہوتا ہے وہ یہ ضربت ہے، لیکن بجایہ، ججلی، سکیکہ اور کبھی کبھی خود شہر الجزائر کے مضامقات میں اس کی جگہ اضراب کہتے ہیں، اور میلہ اور قسطنطیہ میں یہ ضربت (جس میں لفظ کے جزو اڈل پر حلقہ میں زور دیا جاتا ہے)۔ فحلتہ کے وزن پر مؤنث اس کے ساتھ ضار کا اضافہ بھی، جن کا پہلا حرف متحرک ہو، اجزائے کلمہ کے اختصار کا ایسا ہی مسئلہ پیش کرتا ہے اور اس مسئلے کا حل بھی، بولیوں کی رو سے، ویسا ہی ہے؛ چنانچہ ”میری گردن“ (= رقیبتہ، رقیبتہ اور رقیبتہ کہا جاتا ہے۔ ضربت (= اس عورت نے اس مرد کو مارا) کا حلقہ الجزائر کے سارے مغربی اور وسطی حضری رقبوں میں ضربت ہوتا ہے؛ شہر الجزائر کے حصہ فحس میں اس کا حلقہ بعض وقت ضربت ہوتا ہے اور سارے مشرق میں ضربت (جیسا کہ تونس کے شہروں میں)۔ اس کے رنگ کے صیغہ جمع میں شہروں میں پیش کی جگہ اڈل کو کھینچ کر ادا کر دیتے ہیں، جو دیہاتی بولیوں میں بھی معروف ہے، مثلاً خؤنور (= لال رنگ والے)، جسے مذرؤمہ اور ججلی میں تو خؤنیرین کر دیا گیا ہے۔ یہ بات سارے شہروں میں ہے، بجز تلیس کے، جہاں خؤر کہتے ہیں، البتہ الف، میلہ، قسطنطیہ اور سکیکہ میں صرف حر کا وزن رائج ہے، جو ملک تونس کی حضری اور دیہاتی بولیوں میں بھی مستعمل ہے۔ مرگب اضافی بنانے کے لیے حضری بولیوں میں ایک حد تک براہ راست تعلق، یعنی اضافت کا استعمال ہوتا ہے؛ ورنہ زیادہ تر تحلیل، یعنی لفظی اضافت سے کام لیا جاتا ہے، یعنی مضاف کو مضاف الیہ سے مقامی بولیوں کے حروف جز کے ذریعے ملا دیتے ہیں، مثلاً (إِ) قسطنطیہ میں عام طور پر رائج ہے، طلسان سے ججلی تک کے علاقے میں ڈیال۔ یا ایک اور رقیب لفظ ضار (لیکن طلسان سے تلیس تک ضار [اور مصر میں ضار مستعمل ہے])۔ الف میں اکثر ایل کی ضمیر موصول اضافت کے طور پر استعمال ہوتی ہے: ایل = ڈو، ڈو، ڈو (ڈو، ڈو) [یعنی قبیلے کے ممکن] کے لوگ)۔

ہر حضری بولی میں اس کی اپنی خصوصیتیں پائی جاتی ہیں، لیکن باہمی اختلافات بہت درج کم ہوتے جا رہے ہیں، اور جو چیزیں سب میں مشترک ہیں انھیں باقی رکھا جا رہا ہے؛ چنانچہ یہ سب بولیاں رفتہ رفتہ مل کر ایک طرح کی شہری مشترک بولی

کی طرف طلسان کے قرب و جوار تک پہنچتی ہے۔ غرض قسطنطنیہ، العکمرہ (St. Arnaud)، سطیف، بزنج بو عمر بزنج، بریکہ، مریسلہ اور ہمد کے رقبوں میں بزنج تلفظ ہوتا ہے نیز الجزائر کے ساحل، متینہ، وادی خلط، غلمہ، مستغانم کی سطح مرتفع، مکنکرہ کے پہاڑ اور مقلطع کے میدان، جو سب ایک زیادہ شمالی بدوی گروہ کی تشکیل کرتے ہیں۔

(۲) مصغر حکی (velar fricative) غ کا بند مٹھ سے ادا ہونے والے موخر حکی (occlusive back velar) ق میں متبدل ہو جانا صحرائی بدوی بولیوں کی خصوصیت ہے (بجز چند نکلتانی بولیوں کے)، لیکن یہ خصوصیت مزید قابل لحاظ رقبہ تک بھی پھیلی ہوئی ہے اور شمال میں الجزائر کے بلند میدانوں کے قریب تک پہنچ گئی ہے۔ غ رقب کا سرحدی خط عین الصفراء کے جنوب سے شروع ہوتا ہے، پھر مشرق کے مشرق کی طرف جاتا ہے، پھر پلٹ کر غزیدہ کی طرف آ کر خط مشرقی کے متوازی چلتا ہے، پھر العکمرہ کو مغرب میں چھوڑ کر الشرسو سے گزرتا ہوا مدینۃ الحد، بدوایہ اور عین بٹام کے جنوب کی طرف جاتا ہے، پھر مریسلہ کی بلندی پر ہمد پر سے گزرتا ہے اور بریکہ، القنطرہ اور مسکرہ کے مضافات سے گزر کر جنوب کی طرف چلا جاتا ہے، اور معین (Ma'aier) جامعہ اور تقرت (Touggourt) کو مشرق میں چھوڑ دیتا ہے۔

(۳) ضمیر متصل واحد مذکر غائب کا اعراب کسی حرف محج کے بعد (آہ) ہوتا۔ یہ خصوصیت (اولاً) دہران کی بدوی بولیوں میں پائی جاتی ہے۔ آہ رے کا خط سرحدی مستغانم سے شروع ہو کر نیچے فرطاسہ (Uzés-Le-Duc) کی طرف جاتا ہے، پھر خط مشرقی کی مشرقی شاخ کے ساتھ ساتھ چلتا ہوا تقریباً النبیض (Géryville) اور اقلو کے تقریباً پنج سے گزرتا ہے۔ قبیلہ اولاد سیدی الشیخ آہ مقلطع کرتے ہیں، لیکن ذوی منیج (Douï Menia) اور علاقہ نخورہ (Saoura) کے حضری باشندے سادہ پیش (ے) استعمال کرتے ہیں؛ طلسان کے ”بدوی مضافات“ نیز وہ رقبہ جو عین نمو خفٹ اور دہران کے رخ ہے آہ مقلطع کرتے ہیں۔ (چابین) مشرقی قسطنطنیہ، جس میں شمال کی طرف وہ لوگ شامل ہیں جو القالہ (Collo) کے پہاڑوں پر رہتے ہیں اور جو ملک تونس کے کرومر (Kroumirs) اور مقد (Mogods) ہی کا ایک تسلسل ہیں؛ اور جنوب کی طرف وادی سوف کا علاقہ، نیز جنوبی تونس کے صحرائی منطقے کے بدوی شامل ہیں (آہ کی تخفیف ہو کر اکثر سادہ زبر (ے) رہ جاتا ہے)۔ یہ شکل تونس کے بدویوں کی معتدبہ تعداد میں نیز لیبیا میں ہر جگہ پائی جاتی ہے۔ باقی الجزائر میں، چاہے شمالی ہو یا جنوبی، ضمیر معروف (ے) اور ضمیر مجہول (ے) استعمال ہوتا ہے۔

(۴) افعال مجھ کے ماضی میں صیغہ مؤنث غائب کے بعد جب ضمیر متصل حرکت کے ساتھ شروع ہو، مثلاً غزبت + ک (اس عورت نے تجھے مارا)، تو اس کا تلفظ حسب ذیل طور پر ہوگا (۱) خز با تک، شمال مشرقی قسطنطنیہ میں اس علاقے تک جس کا سرحدی خط مسکیدہ (لمپوہیل) کے مشرق سے شروع ہو کر مدتبہ

(ج) غمور لغات کی رو سے: مکرہ کے لیے ”واحد ال...“ کا محدود استعمال، ورنہ اسم کا بلا علامت تعریف استعمال اکثر اس بات کے لیے کافی سمجھا جاتا ہے کہ وہ غیر معترف (مکرہ) حالت میں ہے؛ تعلق مالکانہ کا قدیم طریقہ اضافت سے اکثر اظہار؛ ایسے ذخیرہ الفاظ کا استعمال جو نو آبادیوں کے مقابلے میں زیادہ خالص عربی ہے۔

خصوصی کمیتات کی شکلوں کا یہ مجموعہ بدوی بولیوں کی مشترک اساس تشکیل کرتا ہے۔ ان میں دیگر خصوصیتیں بھی ہیں، لیکن وہ یا تو سب میں مشترک نہیں ہیں اور یا محض انھیں کی خصوصیتیں نہیں ہیں، مثلاً مرکب اعراب ای، او (ey, ow) یا ان کا اختصار ای، او (ē, ō) کا باقی رکھنا، جن کی جگہ حضری بولیوں میں پورے طور پر (ی) اور (و) ہو جاتا ہے؛ ہاتھ کو پکڑنے کی جگہ اید کہنا، اور حرف جر ناع (شاع) کا استعمال ”کا“ کے معنوں میں، بجائے اوق، و، ذیال کے؛ چار حرفی صیغہ جمع میں ضائدیک (= صندوق) کہنا، ضائدیک نہیں، اور چار حرفی لفظوں کی تغیر میں مضمتیج (نہ کہ مضمتیج) چھوٹی چابی کے معنوں میں، اور سہ حرفی لفظوں کی تغیر میں محض مختصر اعراب [حرکت] کا استعمال: طیفیل، طیفیل، طیفیل، (نہ کہ طیفیل) ”چھوٹا بچہ“ کے معنوں میں؛ جمع کا ایک صیغہ، جس میں کسی سہ حرفی لفظ کے دوسرے حرف پر تشدید ہوتی ہے؛ شارف کی جمع شرف (بوڑھے، سخت جان)، نیز وزن مفعول کی ایک جمع منقلطہ کے وزن پر جیسے مثنویوں کی جمع مثنویہ (دھوکا کھائے ہوئے، مصیبت زدہ)؛ گیارہ سے انیس تک کے اعداد میں لفظ عشر کا عین باقی رہنا؛ مختصلاً عاش (پندرہ)، خصوصاً جنوبی دہران میں، جب کہ حضری بولیوں میں اسے عادۃً مختطش، وغیرہ کہتے ہیں۔

بدوی بولیوں کی مجوزہ صفت ہندی کی کوشش میں ان بولیوں کی صرف ان چند خصوصیتوں کا انتخاب کیا جائے گا جو صحیح طور پر امتیازی کہی جاسکتی ہیں، اور جن میں کچھ تو صوتی خصوصیتیں ہیں اور کچھ ساخت جملہ کی (لیکن ذخیرہ الفاظ کے امتیازات کا ذکر نہیں ہوگا، ورنہ ان کا شمار ہمیں اپنے بحث سے بہت دور لے جائے گا)۔

(۱) مصوت تصغیر والی آواز کا تلفظ: مشرقی الجزائر کے بدوی ج کی جگہ ژ کہتے ہیں۔ جس علاقے سے ج ختم ہو کر ژ شروع ہو جاتی ہے اس کی سرحد مسکیدہ، قسطنطنیہ، اور اولاد زخمون کے مشرق میں ہے، پھر بریکہ کے جنوب میں ایک موڑ آتا ہے، پھر آگے بڑھتے ہوئے ہمد کے جنوب میں، پھر شمال کی طرف مڑتے ہوئے قبیلہ بیان کے علاقہ منصورہ کے قریب تک پہنچتی ہے۔ یہی حد بلند میدانوں اور وسطی مغربی الجزائر کے صحرائی رقبوں کی بھی نشان دہی کرتی ہے۔ ج رقب کی یہ سرحد عین بٹام سے گزر کر شاں پلاے (Champlain) کی طرف جاتی ہے اور جنوب میں المدیہ، جدل اور وشریس کے نیچے سے گزرتی ہے، پھر مدینۃ الحد کی بلندیوں پر الشرسو سے گزرتی ہوئی سقر (Trezel) کے جنوب اور فرندہ اور سعیدہ کے شمال کی طرف جاتی ہے اور شمال کی طرف خم کھاتی ہوئی الزفریف (Mercier-Lacombe) اور اسین (St. Denis de Sig)

ہاں فعل ناقص کی گردان یکساں ہے: مٹھا، مٹھاٹ، مٹھاو، مٹھو، مٹسا، مٹساٹ، مٹساو،
جھنسا، جھنساو۔

(۵) قسطنطنیہ کے بلند میدانوں (جن میں ہند کا شمال اور وہ کم چوڑا منطقہ شامل ہے جو سرسری اندازے میں برنج بوہریج سے وادی سیبوس تک پھیلا ہوا ہے) کی بولیاں قسم اول و سوم و چہارم کے اور حضری بولیوں کے اندر (جو کاں تہیوں کے ہاں قسم "ج" ہے) ایک بین بین حیثیت کی حامل ہیں: مطلق ج، غ، ض، صمہ بمعرف [-]، ف، ز، ی، ک، پ، ب، ر، ق، ت، م، گ، ا، ع، ا، ب، ٹھ، یا ع معروف اور واو مجہول بن گئے ہیں، اور فعل ناقص کی گردان کی پوری طرح تعمیر جدید ہوئی ہے جیسا کہ شہری اور دیہی بولیوں میں: ان بولیوں کو اگر ایک مستقل قسم نہ سمجھی خیال کریں تو انھیں ایک کھلی قسم ضرور قرار دیا جاسکتا ہے: یہ زیری خانوادے کی پرانی مملکت کے پائے تخت القلح کی (جو ایسے حضری لوگوں کا مرکز ہے جو بدویوں کی کثرت میں دب کر رہ گئے ہیں) بولیاں ہیں۔

یہ نہیں کہا جاسکتا کہ اس صنف ہندی کو ایک قیاسی اور محکوک سعی کے سوا کچھ اور خیال کیا جائے۔ بہر حال اس کام کی نزاکت کے باوجود محض اندازے سے یہ کہا جاسکتا ہے کہ گروہ اول کا تعلق بین طور پر تو فی گروہ سے ہے، جسے ولیم مارے (W. Marçais) نے ٹکسی بولی خیال کیا ہے؛ ہم اسے ”سم“ ”س“ کہیں گے۔ گروہ دوم غالباً مشرقی مراکشی گروہ ہی کا امتداد ہے۔ جسے کولین (G. S. Colin) ”مٹلی“ بولی خیال کرتا ہے، ہم اسے گروہ ”سم“ کہہ سکتے ہیں۔ گروہ سوم انتہائی ٹھنڈی صحرائی بدوی عناصر پر مشتمل ہے، جو نہایت اثر انداز بھی ہیں اور نہایت متحد بھی۔ اور جس میں شعبہ (Chaamba)، الأربعاء، أولاد نائل، اور عربی شرقاۃ داخل ہیں؛ ان خانہ بدوشوں کی بولی کا رقبہ شمال کے ایک وسیع علاقے میں پھیلا ہوا ہے (مغرب کے مقابلے میں مشرقی رخ پر کہنا صحیح تر ہوگا) اور خانہ بدوشوں کی چراگاہوں اور بلند میدانوں کی چرائی کی زمینوں پر حاوی ہے۔ ان کے زیر نگین علاقے کا شمالی حصہ ایک ایسا منطقہ ہے جو گروہ چہارم کے ہاں پہنچنے کے لیے عبور گاہ کا کام دیتا ہے۔ یہ بولیاں وادی خلیف میں پہنچ جاتی ہیں اور مغرب میں غلیزان (Relizane) اور مشرقاً خم کے مضافات اور متجہ تک اور مشرق میں قبائلیہ تک پھیلی ہوئی ہیں، ہم گروہ سوم کو ”ھ“ اور گروہ چہارم کو ”ھ ۲“ کہہ سکتے ہیں، کیونکہ غالباً ہلانی عربی کی وہاں وسیع طور پر رخنہ ریزی ہوئی تھی اور (شاید آج اور دُغہ کے) عرب عنصر کا کسی (بربروں کے) زمانہ عنصر سے اختلاط ہوا تھا۔ بلاشبہ مغرب بربروں کا عنصر بلند میدانوں کے شمال اور اٹلسی جل کے متوازی رقبے میں زیادہ قابل لحاظ ہے۔ گروہ پنجم ایک انتہائی پیچیدہ گروہ ہے اور تاحال بربر زبان بولنے والے اہل القبائل اور علاقہ متشادہ کے درمیان ایک فائے کے طور پر داخل کر دیا گیا ہے۔ یہ گروہ شاید بنی ہلال (؟ ریاح) کی عربی کے توطن پذیر ہونے کی نشان دہی کرتا ہے، ان علاقوں میں جہاں پہلے غنیمہ اور سکنا مہر رہتے تھے؛ اسے ہم ”ھ ۳“ کہہ سکتے ہیں۔

ہم یہ دعویٰ نہیں کرتے کہ مختلف گروہوں کے رقبوں کی سرحدیں ٹھیک ٹھیک طور پر محضین کی جاسکتی ہیں، نہ یہی کہ ان میں کس قسم کی بولی زیادہ رائج ہے اور کون سی کم۔ لسانیاتی خصوصیت کا باہم تداخل ہر جگہ بہت زیادہ ہے، لیکن یہ کہاجا سکتا ہے کہ گروہ ”ھ“ کے لوگ چونکہ سیاسی برتری سے مستفیع رہ چکے ہیں اس لیے یہ گروہ درمیانی صدیوں میں گروہ ”۲“ اور ”۳“ کو نقصان پہنچاتے ہوئے مزید آگے بڑھ جانے میں کامیاب ہو گیا۔ قبضہ شاید یہ ہوا کہ چرواہے جنگجو خانہ بدوشوں، کو، جن میں فتح و نصرت کی روح موجزن تھی، ایسے لوگوں سے سابقہ پڑا جو چھوٹے پیمانے پر زراعت کرتے اور نیم خانہ بدوش نیم حضری تھے۔ اس گروہ ”ھ ۳“ نے مغربی قسطنطیہ کے حضری رقبوں پر زبردستی قبضہ جمالیا ہوگا۔ اسی کا نتیجہ ہے کہ اوپر سے منٹرمی ہوئی بدوی بولی کے اندر سے حضری بولیوں کے اطوار و انداز جماعت کتے ہیں اور اس بات کی جیتی جاگتی شہادت ہیں کہ وہاں سابق میں بولیوں کا ایک ایسا گروہ تھا جو اب متروک ہو چکا ہے۔ اس کے برخلاف ہم یہ دیکھتے ہیں کہ زیادہ نئے زمانے میں چروائی زندگی کے انحطاط کے باعث بدوی زبانوں کی توسیع میں رکاوٹ پیش آ کر نہ صرف اس کی جغرافیائی حدود گھٹ گئی ہیں اور وہ متعدد نقاط پر مٹ چکی ہے بلکہ حضری بولیوں کے عناصر بالخصوص شمالی رقبوں میں توسیع حاصل کرتے جا رہے ہیں۔

ہمارا میلان یہ باور کرنے کی طرف ہے کہ معاشرتی تبدیلیاں، جن کے اثرات الجزائر کے عربی بولنے والے لوگ روزانہ ہی محسوس کر رہے ہیں، ملک کی روزمرہ زبان کا رخ بدل کر اُسے نئی گزر رکھا ہوں میں لے جاسکتی ہیں۔ جس ملک میں وہ رہتے ہیں وہاں کے شہر، جو تعداد میں بہت کم ہیں اور فیصلوں سے محصور اور جن کے دروازے سرِ شام ہی بند کر دیے جاتے تھے، دیہاتیوں اور چرواہوں (خانہ بدوشوں) کی مرتبہ، لیکن غیر منظم دنیا میں ہزاروں برس سے درانداز اجنبیوں ہی کی حیثیت کے حامل رہے ہیں۔ جدید الجزائر کے شہر، خواہ وہ پرانی میراث ہوں یا نو تعمیر، اور جن میں سے چند بہت آباد ہیں اور سب کے سب معاشی سرگرمی کے مرکز، سابقہ نیلوت سلطنت (Regency) کے متعدد اضلاع کے لیے، جن میں بعض بعید ترین اضلاع بھی شامل ہیں، مقامی کشش رکھتے ہیں، کیونکہ ان کی نظر میں یہ ضروری کرنے کی منڈیاں اور روزی کمانے کے اڈے ہیں؛ اور شاید یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ ایک ایسی کشمائی ہیں جس میں الجزائر عربی کی ایک مشترک بولی (Koine) پیدا ہو رہی ہے، جو اس قابل ہے کہ پرانی علاقائی بولیں کو ختم کر دے۔

مآخذ: (۱) اصل عربی جغرافیائی ناموں کے لیے دیکھیے احمد توفیق الدینی: جغرافیہ
 القطر الجزائری، الجزائر ۱۹۵۲ء؛ (۲) W. Marçais: *Le dialecte arabe*
 parlé à Tlemcen، پیرس ۱۹۰۲ء؛ (۳) وی مصنف: *Le dialecte arabe*
des Ulād Brāhim de Saïda، پیرس ۱۹۰۸ء؛ (۴) Ph. Marçais: *Contribution à l' étude du parler arabe de Bou Sa'āda*
 قاہرہ ۱۹۳۵ء؛ (۵) وی مصنف: *Le parler arabe de Djidjelli*، پیرس
 ۱۹۵۳ء؛ (۶) M. Cohen: *Le parler arabe des Juifs d' Algiers*،

آخری جنونی سرا ہے، یعنی قدیم زمانے کا Promontorium Ammonii۔
 مآخذ: (۱) المندرائی، ص ۵۲، ۷۳، ۷۹؛ (۲) نمبرہ: [کتاب اخبار الیمن]،
 (طبع Kay) ۸/۱۱؛ (۳) المنقذی: [مسالك الأبصار]، ص ۵۸؛ (۴) الشرنجبی:
 طبقات الخواص، ص ۱۹۳؛ (۵) ابن الجاور: تاریخ الغشت، ص ۱۰۱، ج ۶؛
 شپرنگر (Sprenger): Alte Geogr. Arabiens، ص ۷۲؛ (۷) Red (O. LÖFGREN)
 Sea and Gulf of Aden Pilot، ۱۹۳۲ء، ص ۱۳۰۔

اُلغ بیگ: محمد تورغای، شاہ رخ اور گوہر شاد کا بیٹا۔ ۷۹۶ھ/۱۳۹۳ء میں

بمقام سلطانہ پیدا ہوا۔ ۱۸۱۰ھ/۱۴۰۷ء میں اسے خراسان کے کچھ حصے اور
 مازندران کا گورنر مقرر کیا گیا۔ آئندہ سال شاہ رخ نے وعدہ خلافی کرتے ہوئے
 سمرقند کے حاکم خلیل سلطان [بن میران شاہ] سے ترکستان اور ماوراء النہر لے کر
 اُلغ بیگ کو دے دیا اور اس نے ایک ادیب، فن کار اور عالم کی حیثیت سے سمرقند کو
 ”در حقیقت وہی بنا دیا جس کا خواب تیسویں صدی تک رہا تھا، یعنی اسلامی تہذیب و تمدن
 کا مرکز“ (Hist. de l'Asie: R. Grousset، ۳: ۱۲)۔ اُلغ بیگ عالم
 و دیب تھا اور اس نے قرآن مجید کا مطالعہ خصوصیت کے ساتھ کیا تھا، جسے
 حافظے سے تمام قراءتوں کے مطابق سنا سکتا تھا۔ شعر و سخن کا دل دادہ تھا، چنانچہ
 خواجہ عصمت بخاری اس کا درباری شاعر تھا اور کئی دوسرے شعرا مثلاً [برہان
 الدین] برفیق، رستم خوریانی اور طاہر ابی زیدی اس کی سرپرستی سے بہرہ اندوز
 تھے۔ وہ ایک مؤرخ تھا اور اس نے نہ صرف تحقیقات علمی کی حوصلہ افزائی کی بلکہ
 خود بھی ایک تاریخ بعنوان اولوس اربعہ چنگیزی (”چنگیزی خاندان کے چار
 بیٹوں کی تاریخ“) لکھی، جو بظاہر ضائع ہو چکی ہے۔ یہ کتاب فارس کے آلویں تولی
 اور آلویں چغتائی کی تاریخ کے لیے بہت قابل قدر ہو سکتی تھی، اگرچہ ۷۰۳ھ/۱۳۰۳ء
 سے پہلے کے تمام عہد کے لیے یہ رشید الدین کی کتاب [جامع التواریخ]
 سے کم مکمل ہوگی (بلوٹے) (Blochet): Introd. à l'Hist. des Mongols، ص ۸۶-۹۲)۔ ایک ماہر فن کی حیثیت سے اس نے سمرقند کو کئی دل
 کش عمارتوں سے مزین کیا، مثلاً ایک خانقاہ، جس کا گنبد دنیا میں بلند ترین ہے:
 مسجد منقطع (یا مسجد اُلغ بیگ)، جسے یہ نام اس لیے دیا گیا کہ اس کی اندرونی زینائش
 چینی طرز کی منقش اور رنگ دار لکڑی سے ہوئی ہے اور جو ۸۲۳ھ/۱۴۲۰ء میں
 مکمل ہوئی؛ شاہ زہدہ کی مسجد، جو ۸۳۸ھ/۱۴۳۴ء میں بنی؛ ایک مدرسہ، جو
 ۸۲۸ھ/۱۴۲۴ء میں تعمیر ہوا اور جس کا منسل خانہ حیرت انگیز مٹی کاری سے مزین
 کیا گیا تھا؛ چالیس ستونوں کا محل جس کے اطراف میں چار بلند برج ہیں اور جس کی آرائش
 سنگ مرمر کی سلوں سے بنے ہوئے مسقف محراب دار راستوں (colonnades)
 سے کی گئی ہے؛ ایوان تحت (کورنش خانہ)، جس کی کرسی، جو آٹھ ہاتھ چوڑی، پندرہ
 ہاتھ لمبی اور ایک ہاتھ اونچی ہے، وہ ”نیلا پتھر“ نہیں ہے جس کا ذکر Vámbéry

Recueil de textes pour l'étude: G. Delphin (۷)؛ ۱۹۱۲ء؛
 Textes: A. Dhina (۸)؛ الجزائر ۱۸۹۱ء؛
 J. Desparmet (۹)؛ العرب du Sud algérois، الجزائر ۱۹۳۰ء؛
 J. (۱۰)؛ En enseignement de l'arabe dialectal، الجزائر ۱۹۱۳ء؛
 Les parlers arabes du département d'Alger، Cantineau
 de Constantine, d'Oran, des Territoires du Sud Alger
 Sudal: G. Kampffmeyer (۱۱)؛ ۱۹۳۰ء، ۱۹۳۹ء، ۱۹۳۸ء، RAfr.
 The Struggle for: J. Kraft (۱۲)؛ ۱۹۰۵ء؛
 gerische Studien، برلن ۱۹۰۵ء؛
 Algeria Garden city، نیویارک ۱۹۶۱ء۔
 (PH. MARÇAIS)

۲- الجزائر کی بربر لوہیاں: رت بہ مذہر۔

اُلغ بیگ خدا بندہ: رت بہ الجا تو خدا بندہ۔

* الجیرز: (Algiers) رت بہ الجزائر۔

* اُلش: (Elche) [اُلش، در یا قوت] آج کل اُلوش (Eloche)،
 شرقی اندلس کا ایک چھوٹا قصبہ، اُلشنت (Alicante) سے بارہ میل جنوب
 مغرب میں [دریاے ترافا (The Trafa) کے کنارے] واقع ہے۔ یہ اپنے
 ٹکستوں کی وجہ سے مشہور ہے، جو اب بھی موجود ہیں اور جن کا حال مسلمان
 مصنفوں (مثلاً ابن سعید اور القزوینی) نے بیان کیا ہے۔
 مآخذ: (۱) [یا قوت، ۱: ۳۲۳؛ (۲) ابن عبد اللہ الخیر: Péninsule
 ibérique، ص ۲۶، متن، ص ۳۱، ترجمہ، ص ۳۹؛ (۳) H. Pérès: Le palmier
 en Espagne musulmane، Gaudefroy - Demo، ۲۲۵-۲۳۹؛ (۴) لیوی پرووانسال (Lévi-
 Provençal): Hist. Esp. mus.، ۳: ۲۸۳-۲۸۴۔
 (E. LEVI-PROVENÇAL)

اُلغارۃ: (الغرة) یمن کے جنوبی ساحل پر ایک مقام، عدن سے مغربی
 جانب بلاد یمنی میں عُمرہ (Khor Omeira) اور سُقیّا (Sukayya) کے
 درمیان واقع ہے۔ ابن الجاور (تقریباً ۶۰۰ھ/۱۲۰۰ء [کذا، ۱۲۰۳ء]) نے
 لکھا ہے کہ اس مقام سے کئی راستے شروع ہوتے تھے۔ الشرنجبی (م ۸۹۳ھ/۱۴۸۸ء)
 اپنے زمانے میں بھی بنو عُمرہ کے اس صدر مقام کو ”ایک بڑا گاؤں“ کہتا
 ہے (قبّ ابو عُمرہ: تاریخ نجر عدن، ۲: ۹۱، ج ۲، تحت سیرت سعید بن محمد مُعمر)۔
 اس وقت کے بعد سے کاروانی تجارت کم ہوتی چلی گئی لہذا اس قصبہ کو بھی برابر زوال
 آتا گیا۔ یہ مقام قان المُلزون (von Maltzan) کے نقشے میں بھی موجود ہے
 (ساحل سے تقریباً دو میل کے فاصلے پر)، لیکن موجودہ زمانے میں بظاہر یہ نام فقط
 بحر عارہ اور رأس عارہ کی شکل میں باقی رہ گیا ہے، جو سرزمین عرب کا سب سے

نے کیا ہے؛ چینی خانہ، ایک کو شک، جس کی دیواروں پر ان چینی فن کاروں میں سے ایک نے تصویریں بنائی تھیں جن کے کام کو یہ شاہ سمرقند بہت پسند کرتا تھا؛ اور آخر میں وہ مشہور رصد گاہ، جس کا ذکر آگے آئے گا؛ اس کا معمار علی قوشچی تھا اور گوہر شاد نے اسے دیکھنے کے لیے سمرقند تک سفر کیا تھا۔ الغ بیگ کتابوں کا بڑا شائق تھا۔ وہ ریاضیات کا عالم تھا اور علم ہندسہ (geometry) کے مشکل ترین مسائل حل کر سکتا تھا، لیکن ان سب سے بڑھ کر وہ ایک ہیئت دان تھا۔ ۸۳۲ھ/۱۳۲۸ء میں اس نے سمرقند میں گنہک کی دوسری جانب ایک رصد گاہ کی تعمیر شروع کی، جو اب ویران ہو چکی ہے، لیکن جو اپنے زمانے میں دنیا کے عجائبات میں شمار ہوتی تھی۔ اس رصد گاہ کا روح ورواں ایک ہیئت دان صلاح الدین تھا۔ اس کے تین اور ہیئت دان ساتھی، جو کاشان کے باشندے تھے، یعنی حسن چلبی (جسے قاضی زادہ روی کہا جاتا ہے اور جس کے بیٹے مریم چلبی نے الغ بیگ کی تصنیف پر شرح لکھی)، غیاث الدین جمشید اور محسن الدین کاشانی۔ ان کی معاونت سے الغ بیگ نے اپنی مشترکہ تحقیقات کے لیے نئے اور طاقتور آلات ایجاد کیے۔ یہ دیکھ کر کہ بطلمیوس (Ptolemy) کے حسابات اس کے اپنے مشاہدات کے مطابق نہیں اس نے انہیں درست کرنا چاہا اور اس طرح زیج جدید سلطانی مرتب کی گئی۔ اس مجموعے میں مندرجہ ذیل چیزیں تھیں: (۱) مختلف حسابات اور سنین؛ (۲) وقت کے متعلق معلومات؛ (۳) ستاروں کا راستہ؛ (۴) ثوابت کا مقام۔ ان سے پہلے بہت گنجلک اور دشوار فہم مقدمات درج ہیں، جن میں ان وجوہ پر بحث کی گئی ہے جنہوں نے الغ بیگ کو اس مجموعے کی تالیف پر آمادہ کیا اور رفتائے کار کی کیفیت بھی بیان کی گئی ہے۔ ان جداول نے یورپ میں شہرت حاصل کر لی اور اسکوفیو یورپی کے پروفیسر گریوز (John Greaves) (لاطینی میں Graevius) (۱۶۳۲-۱۶۳۸ء) نے اس کی طرف توجہ دلائی؛ ۱۶۶۵ء میں ہائڈ (Hyde) نے ان کا ترجمہ لاطینی میں کیا، جس پر بعد میں شارپ (Sharpe) (۱۷۶۷ء) نے نظر ثانی کی۔ A. Sedillot نے ان مقدمات کا ترجمہ کیا اور انہیں مرتب کیا (پیرس ۱۸۳۷ء-۱۸۵۳ء، جلدیں)۔ اس سے پیشتر اس نے جداول کو شائع کرنے کا ذمہ لیا تھا (کراسہ ۱، پیرس ۱۸۳۹ء)۔ انہیں E. B. Knobel نے ان تمام مخطوطات سے مقابلہ کر کے جو برطانیہ عظمیٰ میں ہیں اور ایک فارسی اور عربی کی فرہنگ کا اضافہ کر کے Catalogue of Stars کے نام سے شائع کیا ہے (واشنگٹن ۱۹۱۷ء)۔ اس پر بحث ہوئی ہے کہ آیا اس کتاب کا اصل متن عربی میں تھا، یا فارسی میں، یا ترکی میں؛ غالباً ہمارے پاس اس کا فارسی ہی متن ہے۔ یوں بظاہر یہ زیج ۸۴۱ھ/۱۴۳۳ء میں مکمل ہوئی۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ الغ بیگ نے ان تمام ستاروں کا مشاہدہ نہیں کیا جن کا اس نے ذکر کیا ہے۔ اس نے اپنے طول بلد و عرض بلد بطلمیوس سے لیے ہیں۔ علم ہیئت کو اس نے غیر متناسب جگہ دی ہے، لیکن Sedillot (کتاب مذکور، cxxxii) یہ کہنے میں حق بجانب ہے کہ ”مشرق میں علم ہیئت کی تصانیف کا دور اس پر ختم ہو گیا“۔

سیاست اور جنگ آزمائی میں الغ بیگ اتنا خوش قسمت نہ تھا۔ اس نے حملہ آور ازبکوں کو آتی صو کی جانب واپس دھکیل دیا، لیکن براق اوغلان اور محمد مجوکی کی سوار فوج نے جلد ہی اس کا بدلہ لیا اور خجند تک پیش قدمی کر کے ملک کو ویران کر ڈالا (۸۲۸ھ/۱۴۲۱ء)۔ شاہ رخ کی اولاد میں سے صرف الغ بیگ ہی بچا تھا؛ اس لیے باپ کی وفات (۲۵ ذوالحجہ ۸۵۰ھ/۱۲ مارچ ۱۴۴۷ء) پر وہ ہی تخت کا وارث بنا، لیکن مشکلات کے ہجوم نے اسے کئی ماہ تک کچھ نہ کرنے دیا اور اس طرح دوسرے تیموری شہزادوں کو اس کے خلاف کارروائیاں کرنے کا موقع مل گیا۔ گوہر شاد الغ بیگ کے بیٹے عبداللطیف کے لیے تخت حاصل کرنا چاہتی تھی، لیکن عبداللطیف نے غلط افواہوں سے گمراہ ہو کر یہ فرض کر لیا کہ تخت ایک اور مدعی علاء الدولہ کے پاس چلا گیا ہے؛ چنانچہ شاہ رخ کی وفات سے چند روز بعد وہ گوہر شاد نیز اس کے تمام نوکروں چاکروں کو قید کر کے سمنان لے گیا۔ وہاں سے وہ ہرات روانہ ہوا اور اس پر قبضہ کر کے اپنی حکمرانی کا اعلان کر دیا۔ دہرا ابراہیم سلطان کے بیٹے سلطان عبداللہ نے شیراز کے ضلع پر قبضہ کر لیا۔ سیور غنچش کے بیٹوں نے کابل اور غزنہ میں ایک نئی ریاست قائم کر لی۔ دو اور شہزادے مرزا اور بابا میرزا بھی تخت کے خواہاں تھے۔ بابا میرزا نجر جان اور مازندران کا حاکم بن بیٹھا۔ عبداللطیف جب اپنے قیدیوں کے ساتھ نیشاپور پہنچا تو امیر میرزا صالح اور میرزا اولیس نے اس پر چاک تک حملہ کر دیا۔ قیدیوں کو رہائی ملی اور عبداللطیف کو، جو بھاگ نکلا تھا، گرفتار کر لیا گیا۔ اسے علاء الدولہ کے سامنے پیش کیا گیا اور وہ اس سے مہربانی کے ساتھ پیش آیا۔

بالآخر الغ بیگ نے بے عملی ترک کر کے اپنے وزیر کی نصیحت پر کان دھرے اور خراسان کی طرف روانہ ہوا۔ اپنے ایک حریف ابو بکر سے مصالحت کے پیش نظر امینی بیٹی کی شادی اس سے کر دی، لیکن جب اس کی غداری کا یقین ہو گیا تو اسے قید میں ڈال دیا۔ الغ بیگ نے دریائے جیحون کو عبور کیا اور بلخ میں عبداللطیف کی کارستانیوں کا ذکر سنا، لیکن اسے معاف کر دیا اور ہر قسم کی مراعات دینے کے لیے تیار ہو گیا؛ چنانچہ اس نے اپنے وزیر اول نظام الدین میرک کو اسی مقصد سے ہرات بھیجا، لیکن بابر میرزا نے خراسان پر حملہ کر دیا اور علاء الدولہ کے ہراول کو جام کے مقام پر شکست فاش دی۔ جب علاء الدولہ نے دیکھا کہ وہ بابر میرزا اور الغ بیگ کے درمیان گھبر گیا ہے تو اس نے ہتھیار ڈال دیے۔ قیدیوں کا مبادلہ کیا گیا، اور عبداللطیف بلخ کا گورنر مقرر ہوا۔ علاء الدولہ کے سپہ سالاروں نے الغ بیگ کے ڈر سے اپنے آقا کو بابر میرزا سے صلح پر مجبور کیا؛ [چنانچہ صلح ہو گئی اور] بخوشن شان سرحد مقرر ہوئی۔

عبداللطیف نے غداری کی، مرغالوں کی واپسی سے انکار کر دیا اور جو فوجی دستہ مرغالوں کو لانے کے لیے بھیجا گیا تھا اس پر حملے میں ناکامی کے بعد تمام مرغالوں کو قتل کر دیا تو رزم و پیکاری آگ از سر نو بھڑک اٹھی۔ علاء الدولہ نے لوٹ مار کی غرض سے کئی حملے کیے، لیکن اس نے جس ہم کامنصوب بنا رکھا تھا اسے الغ بیگ کے دمکی دینے پر ترک کر دیا۔ الغ بیگ نے اب یہ فیصلہ کر لیا تھا کہ وہ شاہ رخ کے

حروف مقطعات میں بھی ہے اور بعض کے نزدیک اس کے مستقل معنی ہیں۔ زجاج نے کہا ہے کہ حروف مقطعات ”الّٰم“ میں مجھے ابن عباس کی بیان کردہ تفسیر پسند ہے۔ ابن عباس نے اس کے معنی کیے ہیں: اَنَا اللّٰهُ اَعْظَمُ، یعنی میں اللہ خوب جاننے والا ہوں۔ اس طرح یہاں الف ”انا“ کے معنی دیتا ہے (لسان)۔

علم قراءات میں الف حروف مجرورہ میں سے ہے۔ عربی حروف کی دو قسمیں ہیں: حروف صحیح اور حروف علت۔ اس تقسیم میں الف حرف علت ہے۔

خلیل بن احمد نے جب لغت پر کتاب العین تیار کی تو بعد کی عام لغات کی طرح اس کا آغاز حرف الف سے نہیں بلکہ حرف عین سے کیا تھا (اس وجہ سے پوری کتاب کا نام ہی کتاب العین ہے) اور اپنی ترتیب میں اس نے الف کو سب سے آخر میں رکھا تھا۔ ابن سیدہ نے اپنی کتاب المحکم میں خلیل ہی کی قائم کردہ ترتیب پیش نظر رکھی تھی، لیکن اس تبدیلی کے ساتھ خلیل کی ترتیب میں الف سب سے آخر میں ہے اور اس سے پہلے واو اور یا ہیں، لیکن ابن سیدہ نے سب سے آخر میں واو کو رکھا، اس سے پہلے یا اور اس سے پہلے الف۔ بعض علما نے لکھا ہے کہ الف اور دوسرے حروف کچھ باطنی تاثیرات بھی رکھتے ہیں۔ ابوالحسن علی الحزازی اور نجی الدین ابن العربی نے اپنی کتابوں میں ان تاثیرات کا ذکر کیا ہے اور بعضی نے اس پر مستقل کتاب لکھی ہے (لسان)۔

عربی تعریف میں الف بھی واو سے اور کسی یا سے بدل جاتا ہے۔

ماخذ: (۱) ابن هشام: فُتُحِي اللَّيْلُ؛ (۲) لسان العرب، در دیاچہ و تحت حرف المجرور: (۳) راغب: مفردات، تحت الف؛ (۴) تاج العروس؛ (۵) شرح طاجی۔

(عبدالمعین عمر)

الف باء: رت بہجاء (حروف)۔

آلف لیلة و لیلة: یعنی ”ایک ہزار راتیں اور ایک رات“، عربی زبان

میں پریوں کی کہانیوں، خیالی قصوں اور دوسری حکایات کے مشہور ترین مجموعے کا نام۔ آج کل ہم اکثر یہ جملہ پڑھتے یا سنتے ہیں کہ ”یہ تو الف لیلة کی پریوں کی کوئی کہانی معلوم ہوتی ہے“ اور یہ واقعہ ہے کہ پریوں کی کہانیاں الف لیلة کا سب سے بڑھ کر دل فریب حصہ ہیں۔ تمام مشرقی اقوام کی طرح اہل عرب بھی قدیم ترین زمانے سے خیالی کہانیاں سننے کے شائق تھے، لیکن چونکہ خالص عربوں کا ذہنی اتق زمانہ قدیم میں، یعنی ظہور اسلام سے پہلے، بہت محدود تھا اس لیے اس تفریح کا مواد زیادہ تر باہر سے، [بالخصوص] ایران اور ہندوستان سے، مستعار ہوتا تھا، جیسا کہ ہم سوداگر انصاری [بن الحارث] کے بیانات سے اندازہ کر سکتے ہیں۔ بعد کے زمانے میں جب عرب کی مدینیت زیادہ پرمایہ اور جامع ہو گئی تو دوسرے ممالک کے ادبی اثرات بلاشبہ اور زیادہ قوی ہو گئے۔ الف لیلة کو توجہ سے پڑھنے والا اس کے قصوں کے گونا گوں مجموعے سے بہت جلد متحیر ہو جاتا ہے۔ یہ افسانے اپنی طرز پر

⑧ أرف: (ع) الف کی دو قسمیں ہیں: ساکن اور متحرک۔ الف ساکن کو حرف لین کہتے ہیں، جیسے قام میں۔ الف متحرک کا نام ہمزہ ہے [المنجد]۔ عربی زبان میں الف حروف ہجاء (رت بہجاء) میں سے ایک حرف بھی ہے اور یہ مستقل معنی بھی دیتا ہے۔ با معنی الف کی تین قسمیں ہیں: ایک وہ جو ابتداء کلام میں آتا ہے، دوسرا وہ جو وسط کلام میں واقع ہو اور تیسرا وہ جو آخر کلام میں آئے۔

لفظ کے شروع میں استعمال ہونے والا الف مختلف معانی کے لیے آتا ہے، مثلاً (۱) استفہام کے لیے: یہ الف سوالیہ مفہوم رکھتا ہے، جیسے قرآن مجید میں ہے: اَتَجْعَلُ فِيْهَا مَخْرَجًا؟ (البقرة: ۳۰)؛ (۲) تسوئہ کے لیے: یہ اس لفظ کو جس کے شروع میں اسے استعمال کیا جائے [ام کے ساتھ مل کر] مصدر میں تبدیل کر دیتا ہے، جیسے قرآن مجید میں ہے: اَنذَرْتَهُمْ اَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ؟ (البقرة: ۶)؛ یعنی تمہارا انھیں متنبہ کرنا اور نہ کرنا برابر ہے؛ (۳) انکار ابطالی کے لیے ایس کے ساتھ مل کر، جیسے قرآن مجید میں ہے: اَلَمْ يَكُنْ مِنْكُمْ؟ (الاعراف: ۱۷۲)۔ کیا میں تمہارا رب نہیں، مطلب یہ ہے کہ میں یقیناً تمہارا رب ہوں؛ (۴) تمکید اور زجر و توبخ کے لیے، جیسے قرآن مجید میں ہے: اَلَمْ يَكُنْ مِنْكُمْ خَازِنًا؟ (الانعام: ۱۳۴)؛ (۵) تحکم و استہزا کے لیے، جیسے قرآن مجید میں ہے: اَصْلُوْا لَكُم مَّا تَكُوْنُوْنَ اَنْ تَكُوْنُوْا مِمَّنْ يَتَّبِعُوْنَ اَبَاؤَكُمْ؟ (الاحزاب: ۸۷)۔ کیا حیری نماز نے تجھے یہ سکھایا ہے کہ ہم انھیں چھوڑ دیں جنھیں ہمارے باپ دادا پوجتے تھے؛ (۶) امر کے لیے، جیسے اَفَلَمْ نَكُنْ مِنْكُمْ؟ یعنی علم حاصل کرو۔ استفہام، انکار ابطالی، انکار توجہی، اور تحکم وغیرہ کے معنوں میں جو الف استعمال ہوتا ہے اسے الف استہزا بھی کہتے ہیں؛ (۷) ندائے قریب کے لیے، جیسے اَزِيْذًا قَبْلُ، یعنی اے زید! آقرب الموارد]۔ الف کا ان معنوں میں استعمال قرآن مجید میں نہیں ہے؛ (۸) ندائے بعید کے لیے یا جو بعید کے زمرے میں شمار ہوتا ہو، اگر اس پر مد لگا دی جائے اور اسے ’آ‘ پڑھا جائے؛ (۹) لفظ کے شروع میں الف کا استعمال فعل مضارع کے صیغہ واحد متکلم بنانے کے کام بھی آتا ہے اور میں ’حکلم‘ کے معنی دیتا ہے، جیسے سمع سے اُسمع یعنی میں سنا ہوں؛ (۱۰) لام کے ساتھ مل کر معرفہ بنانے کے لیے [اسے ال تعریفی کہتے ہیں] اور اس طرح استغراق وغیرہ کے معنی دیتا ہے؛ (۱۱) وسط کلمہ میں آنے والا الف تنبیہ یا بعض اوزان جمع بنانے کے کام آتا ہے، جیسے رَجُلٌ سے رَجُلَانِ = دوسرو، مسکین سے مساکین؛ (۱۲) کلمے کے آخر میں آنے والا الف یا تو تانیث کے لیے آتا ہے، جیسے الحمراء (اے ہمزہ التانیث بھی کہتے ہیں)؛ (۱۳) یا پھر وہ تنبیہ میں ضمیر کا الف ہوتا ہے، جیسے اَذْعَبْنَا اَخْرٰی الف؛ (۱۴) کبھی یہ آیات کے آخر میں اشباع کے لیے بڑھا دیا جاتا ہے، جیسے سبیل سے سبیلًا؛ (۱۵) اسی طرح قرآن مجید کی بعض آیات کے آخر میں بڑھا دیا گیا ہے، جیسے تَطْلُوْنَ بِاللّٰهِ الطَّلُوْنَا (۳۳ [الاحزاب: ۱۰]) اور صوتی ہم آہنگی کا کام دیتا ہے، کوئی معنوی اضافہ نہیں ہوتا۔

حساب نحل میں اس کی قیمت ایک فرض کی گئی ہے۔ الف قرآن مجید کے

ہوا کہ یہ داستان ایک بہت بڑے مجموعہ قصص کا ایک حصہ ہے جو الف لیلۃ و لیلۃ کے نام سے مشہور ہے۔ اس کے بعد خوش قسمتی سے اسے اس کتاب کے ایک قلمی نسخے کی چار جلدیں کسی نے شام سے بچھ دیں۔ جہاں تک ہماری معلومات کا تعلق ہے اس مختصر جزو کے سوا جوائیٹ (Nabia Abbott) کو دستیاب ہوا تھا یہی الف لیلۃ کے باقی ماندہ متن کا بہترین اور قدیم ترین نسخہ ہے۔ اس نسخے کی پہلی تین جلدیں اب تک کتاب خانہ ملیہ (Bibliothèque Nationale)، (پیرس) میں موجود ہیں، لیکن چوتھی جلد گم ہو گئی ہے۔ اپنے ترجمے کی پہلی سات جلدوں میں گالاں (Galland) نے ان تین عربی جلدوں کا مکمل ترجمہ کر دیا جو اب تک موجود ہیں اور ”سندباد“ اور ”قرمان“ (Camalzaman) کے قصوں کا اضافہ ایسے مخطوطات سے کیا جن کے متعلق معلوم نہیں تھا کہ کس کتاب کا حصہ ہیں۔ اس کے بعد مواد فراہم نہ ہونے کی بنا پر اس نے یہ کام تین سال کے لیے روک رکھا، تا آنکہ وہ اپنے ناشر کے اصرار پر آٹھویں جلد شائع کرنے کے لیے مجبور ہو گیا جو غیر مصدقہ اور غیر مستند تھی۔ اس آٹھویں جلد میں ”خانم“ کا قصہ ہے۔ جس کا ترجمہ گالاں (Galland) نے غیر شائع مخطوطے سے کیا تھا۔ علاوہ ازیں اس میں دو اور داستانیں — ”زمین الاضام“ اور ”خدا داد“ (Cudadad) — شامل ہیں، جن کا ترجمہ Pétis de la Croix نے خود اپنی *Mille et un Jours* کے لیے کیا تھا۔ اس کے بعد گالاں (Galland) کے پاس پھر کچھ مواد نہ رہا اور اس نے یہ کام پھر روک دیا علاوہ بریں وہ تھک بھی گیا تھا اور اس تمام معاملے سے بیزار سا ہو چکا تھا، لیکن ۱۷۰۹ء میں اس کی ملاقات کتا سے ہوئی، جو حلب کا ایک مارونی عیسائی تھا اور جسے Paul Lucas سیاح پیرس لے آیا تھا۔ گالاں (Galland) نے اس سے ملنے ہی سمجھ لیا کہ وہ ایک ایسا ماخذ ہے جس کی زبان سے قصوں کا مواد حاصل کیا جاسکتا ہے۔ کتا یہ قصے اس کے سامنے عربی میں بیان کرتا تھا اور گالاں (Galland) ان میں سے بعض کے خلاصے اپنے ”رسالے“ (Journal) میں درج کر لیتا تھا، لیکن کتا نے اسے بعض قصوں کے تحریری نسخے بھی دیے۔ اس طرح گالاں (Galland) کے ترجمے کی آخری چار جلدیں مکمل ہو گئیں۔ اس کے رسالے (Journal) میں تمام تفصیلات درج ہیں۔ کتا کی قلمی نقول ضائع ہو چکی ہیں، لیکن دو عربی مخطوطات ”الدین“ [= علاء الدین] اور ”علی بابا“ اس کے بعد سے اب تک منظر عام پر آ گئے ہیں۔ غرض یہ اس کتاب کا آغاز ہے جس کی بدولت الف لیلۃ و لیلۃ اہل یورپ میں متعارف ہوئی اور اس فرانسیسی متن اور پھر اس کے متعدد تراجم کے ذریعے لاتعداد پڑھنے والوں میں *Arabian Nights* کے نام سے مشہور ہوئی۔ تفصیل کے لیے دیکھیے۔ H. *Histoire d'Ala' aldin avec Notice sur: Zotenberg quelques manuscrits des Mille et une nuits et la traduction de Galland*، پیرس ۱۸۸۸ء۔ اس میں ”الدین“ کا عربی متن اور الف لیلۃ و لیلۃ کے بعض قلمی نسخوں کی تحقیقات نیز گالاں (Galland)

ایک ایسے مشرقی خرخرار سے مشابہ ہیں جس میں طرح طرح کے خوب صورت پھول کھلے ہوئے ہیں، اگرچہ کہیں کہیں جھاڑ جھکاڑ بھی ہے۔ دوسری طرف پڑھنے والے کو یہ محسوس ہوگا کہ ان افسانوں کا میدان بہت وسیع ہے۔ اس میں ایک طرف حضرت سلیمان، قدیم ایرانی شہنشاہوں، سکندر اعظم، خلفاء اور سلاطین کے قصے ہیں تو دوسری طرف ایسی کہانیاں بھی ہیں جن میں تھوڑے تھوڑے کواور بندو قوں کا ذکر آتا ہے۔ یورپ میں الف لیلۃ کا شیوع: یہ پوری تصنیف ایک متکلم داستان کے چوکھٹے میں جمائی گئی ہے اور اطالیہ میں یہ بات فردن وسطی میں معلوم ہو چکی تھی۔ اس کے اثرات Giovanni Sercambi (۱۳۴۷-۱۴۴۴ء) کے ایک ناول میں نیز Astolfo اور Giocondo کی کہانی میں ملتے ہیں، جو (سولہویں صدی کے اوائل کے [شاعر] آریشتو (Aristo) کی نظم *Orlando Furioso* کے اٹھائیسویں باب (canto) میں بیان کی گئی ہے۔ غالباً یہ معلومات اٹلی میں ان تاجروں کی وساطت سے پہنچی ہوں گی جو بلاد مشرق میں چکے تھے، لیکن مکمل الف لیلۃ و لیلۃ یورپ میں سترہویں اور اٹھارہویں صدی عیسوی میں پہنچی۔ اسے اول مرتبہ فرانسیسی عالم اور سیاح گالاں (Jean Antoine Galland) (۱۴۶۶-۱۷۱۵ء) نے شائع کیا۔ عالم شرق سے اس کی واقفیت کا سبب یہ تھا کہ اس نے پہلے تو فرانسیسی سفیر کے ایک مستند نائب کی اور آگے چل کر [بعض] غیر پیشہ ور اصحاب (amateurs) کی طرف سے عجائب خانوں کے لیے نواد جمع کرنے والے کی حیثیت سے مشرق قریب کے ممالک کا سفر کیا تھا اور یوں اس کی توجہ ان بے شمار داستانوں اور قصوں کی طرف مبذول ہوئی جو ان ممالک میں سنائے جاتے تھے۔ فرانس واپس پہنچ کر اس نے ۱۷۰۴ء میں *Les mille et une Nuits* *contes arabes traduites en Français* کی اشاعت کا آغاز کیا۔ ۱۷۰۶ء تک سات جلدیں شائع ہو گئیں۔ آٹھویں جلد ۱۷۰۹ء میں، نویں اور دسویں جلدیں ۱۷۱۲ء میں اور گیارہویں اور بارہویں جلدیں ۱۷۱۷ء میں گالاں (Galland) کی وفات کے بعد شائع ہوئیں۔ آخری جلدوں کی اشاعت میں یہ تاخیر ایک طرف تو ان مشکلات کی آئینہ دار ہے جو گالاں (Galland) کو ان کے مواد کی فراہمی میں پیش آئیں اور دوسری طرف اس کی کم توجہی کی، جو اسے ایک عالم کی حیثیت سے اپنے علمی مشاغل کے اس پہلو سے تھی۔ وہ ایک پیدائشی داستان گو تھا۔ اسے ایک اچھی کہانی [کے انتخاب] کا ذوق جمعی طور پر ودیعت ہوا تھا اور پھر اسے اپنے طور پر سنانے کا سلیقہ بھی خوب تھا۔ اسی بنا پر اس نے اپنے ترجمے کو یورپ کے قارئین کے مذاق کے مطابق ڈھالا اور بعض اوقات عربی متن کی عبارت بدل ڈالی اور ان باتوں کی تشریح کر دی جو اہل یورپ کے لیے نامانوس تھیں۔ اس کی غی ”لیالی“ (Nights) کی عام مقبولیت اور کامیابی کا یہی سبب تھا۔ علاوہ ازیں وہ اس اعتبار سے بھی خوش نصیب تھا کہ اس کی رسائی اس مواد تک ہو گئی۔ اس نے ”سندباد جہازی“ کے ترجمے سے [اپنے کام کا] آغاز کیا۔ ترجمہ ایک ایسے مخطوطے سے کیا گیا تھا جس کا سرورق غائب تھا۔ بعد ازاں اسے معلوم

سے سبقت لے گیا اور وہ یوں کہ ایسے نئے قصوں کی دو جلدوں کے علاوہ جو مختلف ذرائع سے حاصل کیے گئے تھے اس نے گالاں کی الف لیلۃ میں اور قصوں کا بھی بڑی آزادی سے اضافہ کر دیا۔ فان ہامر (Von Hammer) *Die noch nicht übersetzten Erzählungen der Tausend und einen Nacht*، ہلٹ گارٹ (Stuttgart) ۱۸۲۳ء کی اساس کہیں زیادہ مستحکم ہے اور ہامر نے الف لیلۃ کا ایک واقعی مستند نسخہ استعمال کیا تھا۔ اسے مصر میں اس نسخہ شدہ نسخے کی ایک قلمی نقل مل گئی تھی، جواب ”زوتن برگ کے مصری نسخہ مخطوطے“ (Zontenberg's Egyptian Recension) کے نام سے مشہور ہے اور اپنی بے شمار اشاعتوں کی بنا پر الف لیلۃ کا ”نسخہ عامہ“ (= Vulgate) قرار پا چکا ہے؛ طباعتوں کی تفصیل سطور ذیل میں دیکھیے۔ فان ہامر کا چند ایسی کہانیوں کا فرانسیسی زبان میں ترجمہ جو گالاں کی کتاب میں موجود نہ تھیں کم ہو گیا، لیکن اس کا ڈیٹرلنگ (Zenslerling) (۱۸۲۳ء) نے جرمن زبان میں ترجمہ کیا تھا اور اسے لیمب (Lamb) نے انگریزی میں (۱۸۲۶ء) اور ٹریبوتین (Trébutien) نے فرانسیسی میں (۱۸۲۸ء) منتقل کر دیا۔ M. Habicht نے ۱۸۲۵ء میں پندرہ جلدوں کی اشاعت شروع کی اور دعویٰ کیا کہ یہ ایک جدید ترجمہ ہے، لیکن درحقیقت یہ گالاں ہی کا ترجمہ تھا، جس میں Caussin، گاتیر (Gauttier) اور سکاٹ (Scott) کے بعض ضمیمے اور نام نہاد مخطوطہ تونس کی حمت شامل تھی۔ اس نے ایک عربی نسخہ بھی شائع کرنا شروع کیا۔ اس عربی متن سے آؤر آگے چل کر گالاں کے ترجمے، نیز مخطوطہ گوٹھا (Gotha) اور ایک مطبوعہ مصری نسخے سے Weil نے اپنا ترجمہ ۱۸۳۷ء اور ۱۸۶۷ء کے درمیان شائع کیا۔

طبعیتیں اور تراجم: عربی الف لیلۃ ولیلۃ کی خاص طباعتیں درج ذیل ہیں:

۱۔ کلکتے کی طبع اول: بعنوان *The Arabian Nights Entertainments; In the Original Arabic, Published under the Patronage of the College of Fort William*، از شیخ احمد بن محمد شیردانی السہمی (Shirwanee ul Yumunee)، کلکتہ، ج ۱، ۱۸۱۳ء، ج ۲، ۱۸۱۸ء۔ اس میں صرف دو سورتیں اور سندباد جہازی کی کہانی ہے۔

۲۔ بولاق کی طبع اول: ایک مکمل عربی نسخہ ہے، جو ۱۲۵۱ھ/ ۱۸۳۵ء میں (مصر میں دست یاب شدہ ایک قلمی نسخے سے) بولاق کے سرکاری مطبع میں چھپا، جو قاہرہ کے نزدیک محمد علی نے قائم کیا تھا۔

۳۔ کلکتے کی طبع دوم: بعنوان *The Alif Laila or the Book of one Thousand Nights and one Night, Commonly Known as "The Arabian Nights Entertainments", now, for the first time, published complete in the original Arabic, from an Egyptian manuscript*

کے رسالے (Journal) کے اندراجات شامل ہیں۔ علاوہ ازیں دیکھیے۔ V. Chauvin: *Bibliographie arabe*، ج ۴، Liège، ۱۹۰۰ء، میکڈونلڈ (D. B. Macdonald): *A bibliographical and literary study of the first appearance of the Arabian Nights in Europe*، جلد ۲، شمارہ ۴، اکتوبر ۱۹۳۲ء، ص ۳۸۷-۴۲۰۔

سوسال سے زیادہ عرصے تک گالاں کا فرانسیسی ترجمہ ہی یورپ میں الف لیلۃ مانا جاتا تھا اور اس کی جن دو داستانوں کا اصل عربی متن نامعلوم تھا ان کا السنہ مشرقیہ تک میں ترجمہ ہو گیا۔ لیکن اس اثنا میں کچھ اور قلمی نسخے بھی مل گئے، جو کم و بیش الف لیلۃ ولیلۃ سے متعلق تھے اور ان سے مختلف ترجمے گالاں کے ضمیمے کے طور پر شائع ہوئے۔ جس طرح الف لیلۃ ولیلۃ کے قلمی نسخے آپس میں ایک دوسرے سے ان داستانوں کی بنا پر مختلف ہیں جو ان میں درج ہیں۔ اسی طرح یہ مترجمین بھی اس بات پر آمادہ رہتے تھے کہ عربی زبان میں جو قصہ بھی مل جائے اسے الف لیلۃ ولیلۃ کے ساتھ ٹانک دیا جائے۔ ذیل کے ضمیمے، جن میں سے کچھ گالاں کی مختلف طباعتوں کے ساتھ چھپے اور کچھ علیحدہ، بجائے خود اہمیت رکھتے ہیں اور اس آخر کی علامت ہیں کہ ان کے زمانے میں اس کتاب سے لوگوں کو کس قدر دلچسپی تھی۔ ان سب کے متعلق مزید تفصیلات کے لیے دیکھیے Chauvin: *Bibliographie*، ص ۸۲-۱۲۰۔

۱۸۸۷ء میں *Cabinet des Fées*، ج ۳۸-۴۱، کے ضمیمے کے طور پر ایک سلسلہ قصص شائع ہوا، جسے Denis Chavis نے عربی زبان سے ترجمہ کیا تھا۔ الف لیلۃ ولیلۃ کے قصص سے اس دور میں جو عام دلچسپی پائی جاتی تھی وہ اس آخر سے بخوبی واضح ہو گئی کہ ۱۷۹۲ء سے ۱۷۹۳ء تک اس ضمیمے کے تین جداگانہ انگریزی ترجمے شائع ہوئے۔ ۱۷۹۵ء میں William Beloe نے اپنی *Miscellanies* کی تیسری جلد میں کچھ عربی افسانے شائع کیے، جن کا Patrick Russell، مصنف *The Natural History of Aleppo* (۱۷۹۳ء)، نے اس کے لیے زبانی ترجمہ کیا تھا۔ ۱۸۰۰ء میں سکاٹ (Jonathan Scott) نے اپنی تصنیف *Tales, Anecdotes and Letters*، میں کچھ قصوں کا ترجمہ کیا، جو الف لیلۃ کے اس مخطوطے سے لیے گئے تھے جسے James Anderson ہندوستان سے لایا تھا۔ ۱۸۱۱ء میں سکاٹ نے اپنے انگریزی ترجمہ گالاں کی طبع جدید میں ایک جلد کا اضافہ کیا، جس میں نئی کہانیاں ایک اور مخطوطے، یعنی مخطوطہ ورٹلی ہائیگو (Wortley Montague) سے لی گئی تھیں، جواب ادکسفرڈ کے کتب خانے میں ہے۔ اس اثنا میں پرسویل (Caussin de Perceval) نے پہلے ہی ۱۸۰۶ء میں گالاں کی الف لیلۃ کی طباعت میں ضمیمے کی دو جلدوں کا اضافہ کر دیا تھا؛ لیکن گالاں ہی کے ترجمے کے نام سے گاتیر (Edouard Gauttier) نے جو طبع کیا (۱۸۲۲-۱۸۲۵ء) اس میں وہ پرسویل (Perceval)

جدید مغربی تراجم سب کے سب مصر کے نسخے سے کیے گئے ہیں۔ لین (Lane) کا ترجمہ اگرچہ نامکمل ہے، لیکن اس میں بڑی قابل قدر اور جامع شرح شامل ہے۔ یہ ۱۸۳۹ء سے شائع ہونا شروع ہوا اور ۱۸۴۱ء میں انجام کو پہنچا۔ یہ ترجمہ بولاق، طبع اول، سے کیا گیا تھا۔ پین (Payne) کا ترجمہ، جو طبع میکناٹن (Macnaghten) سے کیا گیا، مکمل ہے اور نئی طور پر نو جلدوں میں شائع ہوا، ۱۸۸۲ء-۱۸۸۳ء تین مزید جلدوں میں وہ قصبے درج ہیں جو طبع برسلاؤ (Breslau) اور طبع کلکتہ، باراؤل (۱۸۸۳ء) میں آئے ہیں اور تیسریوں جلد (۱۸۸۹ء) میں ”الہ دین“ اور ”زین الامنام“ کی داستانیں درج ہیں۔ پین (Payne) کی وفات (۱۹۱۶ء) کے بعد اس کا نسخہ کئی بار مکمل صورت میں طبع ہوا۔ رچرڈ برٹن (Sir Richard Burton) کا ترجمہ، کہ وہ بھی اسی طبع میکناٹن سے کیا گیا، بہت کچھ پین (Payne) کے ترجمے پر منحصر ہے اور اکثر مقامات پر تو وہ اسے لفظ بہ لفظ نقل کر دیتا ہے (۱۰ جلدیں، ۱۸۸۵ء، ۶ اضافہ کردہ جلدیں، ۱۸۸۶ء-۱۸۸۸ء)۔ طبع سائمر (Smither) (۱۲ جلدیں، ۱۸۹۳ء) اور طبع لیڈی برٹن (Lady Sir Richard Burton) (۶ جلدیں، ۱۸۸۶ء-۱۸۸۸ء) سے قطع نظر برٹن (Burton) کا ترجمہ چند مرتبہ طبع ہوا ہے۔ پین اور برٹن کے ترجموں میں جو حیرت انگیز تعلق پایا جاتا ہے اس کے لیے دیکھیے رائٹ (Thomas Wright) *Life of Sir Richard Burton* (۲ جلدیں، لندن ۱۹۰۶ء) اور *Life of John Payne* (لندن ۱۹۱۹ء)۔ مذکورہ بالا انگریزی تراجم کے تقابلی مطالعے کے لیے دیکھیے مکڈونلڈ (Macdonald): *Arabian Nights*، در *The Nation*، نیویارک، شمارہ ۳۰ اگست ۶ ستمبر ۱۹۰۰ء۔ Max Henning نے *Reclam's Universal Bibliothek* ۱۹۰۰ء میں ایک جرمن ترجمہ چھپوٹی چھوٹی جلدوں میں شائع کیا۔ اس میں غلطیاں کو کسی حد تک حذف کر دیا گیا ہے، عبارت کچھ بے کیف سی ہے اور صرف نصف اشعار درج کیے گئے ہیں۔ پہلی سترہ جلدوں میں جو داستانیں ہیں وہ طبع بولاق سے لی گئی ہیں اور جلد ۱۸ تا ۲۴ مختلف ضمیموں اور زیادہ تر برٹن (Burton) کے ترجمے سے لی گئی ہیں۔ ۱۸۹۹ء میں J. C. Mardrus نے (خود اپنے بیان کے مطابق) طبع بولاق، ۱۸۳۵ء، سے الف لیلہ کا فرانسیسی ترجمہ شروع کیا۔ یہ ترجمہ کچھ زیادہ مستحسن نہیں اور اس میں وہ قصبے بھی داخل کر دیے گئے ہیں جو الف لیلہ کے علاوہ دوسرے مجموعوں اور ذرائع سے لیے گئے ہیں۔ علاوہ ازیں الف لیلہ کے ترجمے ہسپانی، انگریزی، پولش، جرمن، ڈینش، روسی اور اطالوی زبانوں میں موجود ہیں۔ ہسپانی ترجمہ Vicente Blasco Ibanez کا ہے؛ انگریزی ترجمہ E. Powys Mathers کا ہے۔ پولش زبان کا ترجمہ نامکمل ہے۔ جرمن ترجمہ، از لٹمان (E. Littmann)، چھ جلدوں میں لایپزگ (Leipzig) سے ۱۹۲۰ء-۱۹۲۸ء میں شائع ہوا۔ اس کی طبع مکرر پہلی بار Wiesbaden سے ۱۹۵۳ء میں اور دوسری بار وہیں سے ۱۹۵۴ء میں شائع

brought to India by the late Major Turner, editor of *the Shah Nameh*، طبع میکناٹن (W. H. Macnaghten)، چار جلدوں میں، کلکتہ ۱۸۳۲ء-۱۸۳۹ء۔

۴۔ طبع برسلاؤ (Berslau): *Tausend und Eine Nacht Arabisch. Nach einer Handschrift aus Tunis Herausgegeben von Dr. Maximilian Habicht, Professor an der Königlichen Universität zu Breslau (etc.), nach seinem Tode fortgesetzt von M. Heinrich Leberecht Fleischer, ordentlichem Prof. der morgenländischen Sprachen an der Universität Leipzig, برسلاؤ (Breslau) ۱۸۲۵ء-۱۸۳۳ء۔ مکڈونلڈ (Macdonald) نے Habicht کے درست کردہ نسخے کے بارے میں اپنے مضمون، *JRAS*، ۱۹۰۹ء، ص ۶۸-۷۴، نیز اپنے مقالے *Classification of some MSS of the Arabian Nights*، در *E. G. Browne Volume*، یکمبرج ۱۹۲۲ء، ص ۳۰۴، میں اس طباعت کی قدر و قیمت پر بحث کی ہے۔ اس کی ماہر اندر اسے یہ ہے کہ Habicht نے ارادہ ایک ادبی افسانہ نگار اور الف لیلہ کی تاریخ کو بہت جھجک کر دیا؛ کیونکہ تونس کے کسی نسخے مخطوطے کا کبھی کوئی وجود نہ تھا اور اس نے متحدہ مآخذ سے فراہم شدہ بہت سے قصے سے الف لیلہ کا ایک نیا متن بہت کچھ اسی طرح مرتب کر لیا جس طرح اپنا حذر کردہ صدر ترجمہ ترتیب دیا تھا۔ بہر حال مکڈونلڈ (Macdonald) نے تسلیم کیا کہ Habicht نے عبارتوں کو لفظ بہ لفظ نقل کر دیا ہے اور انہیں صحیح کرنے کی کوئی کوشش نہیں کی؛ لہذا یہ متن اپنی اصل ”عامیانہ“ (vulgar) زبان میں موجود ہیں؛ حالانکہ دوسرے سب متون فاضل شیوخ کے ہاتھوں نحوی اور لغوی اعتبار سے ”اصلاح“ پائے گئے ہیں۔*

۵۔ بولاق اور قاہرہ کی مختار طباعت: انیسویں صدی عیسوی کے نصف آخر میں اور بیسویں صدی کے شروع میں بولاق، طبع اول، کا مکمل متن، جو قریب قریب وہی تھا جو کلکتہ، طبع دوم، کا تھا، چند بار مجسمہ پھر چھاپا گیا۔ یہ سب مطبوعہ نسخے زون برگ (Zotenberg) کے ”مصری تصحیح شدہ نسخے“ پر مبنی ہیں، جو *U. J. Reisen durch Syrien, Palästina, Phönicien, Aegypten*، برلن ۱۸۵۴ء-۱۸۵۵ء، ۳ جلد، میں مندرجہ ایک اطلاع کی بنا پر اشعار بیسویں صدی میں کسی نسخے نے تالیف کیا تھا؛ شیخ کا نام معلوم نہ ہو سکا، لیکن اس اطلاع سے زون برگ کے قیاس کی تصدیق ہوتی ہے۔ حیرت کے مطبع یسوی (Jesuit Press) نے اسی نسخے مخطوطے کی کسی دوسری نقل پر مبنی۔ آزاد لیکن غلطیاں کو حذف کر کے۔ ایک نسخہ طبع کیا (۱۸۸۸ء-۱۸۹۰ء)۔

طریق پر ہوا جو ہم نے بیان کیا ہے۔ مثال کے طور پر کتاب ہزار افسانہ کو لیجیے، جسے عربی میں ”الف قصص“ کہا جاسکتا ہے کیونکہ ”قصے“ [المسعودی کا اصل لفظ ”خزانہ“ ہے] کو فارسی میں ”افسانہ“ کہتے ہیں۔ لوگ اس کتاب کو الف لیلہ کہتے ہیں (دو قلمی نسخوں میں یہاں الف لیلہ و لیلہ ملتا ہے)۔ یہ ایک بادشاہ، اس کے وزیر، وزیرزادی اور اس کی خادمہ کی کہانی ہے۔ آخر الذکر دونوں شیئر [شہر] زاد اور دنیا زاد کے ناموں سے موسوم ہیں (دوسرے قلمی نسخوں میں [وزیرزادی] اور اس کی دانی اور کچھ اور قلمی نسخوں میں [وزیر] اور اس کی دو بیٹیاں لکھا ہے)۔

محمد بن اسحاق بن ابی یعقوب اللہیم: الفہرست (تالیف: ۷۷۳ھ/۹۸۰ء)، طبع فلوجل (Flügel)، ۱: ۳۰۴، میں ہزار افسانہ کا ذکر ہے اور اس کی پہلی کہانی کا خلاصہ دیا ہے جس پر پوری داستان کا ڈھانچہ تعمیر کیا گیا ہے۔ الفہرست میں اس بیان کا بھی اضافہ ملتا ہے کہ ابو عبد اللہ بن عبدوس الجیشیاری (م ۳۳۱ھ/۹۴۲ء)، صاحب کتاب الوزراء، نے ایک کتاب لکھنا شروع کی جس کے لیے اس نے عربوں، ایرانیوں، یونانیوں، اور دوسری قوموں کی ایک ہزار کہانیوں کو منتخب کیا۔ اس نے چار سو اسی کہانیاں یکجا کیں، لیکن اپنے مقصد کی تکمیل سے قبل فوت ہو گیا یعنی اس سے قبل کہ ہزار قصے پورے کر سکے۔

دسائی (de Sacy) کے خلاف فان ہامر (Joseph von Hammer) نے (Wiener Jahrbücher، ۱۸۱۹ء، ج ۲۳۶: ۲۳۶، JA، سلسلہ اول، ج ۱۰ و سلسلہ سوم، ج ۸: Die noch nicht übersetzten Erzählungen، دیاچ، (دیکھیے سطور بالا) المسعودی والے ٹکڑے کو جس اس کے تمام نتائج کے صحیح قرار دیا ہے۔ لین (William Lane) نے یہ ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ پوری کتاب ایک ہی مصنف کی تصنیف ہے۔ اور ۱۷۷۵ء سے ۱۵۲۵ء کے دوران میں لکھی گئی (The Arabian Nights Entertainments، لندن ۱۸۳۹-۱۸۴۱ء، دیاچ)۔

ڈخویہ (de Goeje) نے اس بحث کو ایک بار پھر چھیڑا (De Arabische Nachtvertellingen، ۱۸۸۶ء، ج ۳: ۳۸۵، Encycl. Britann. اور The Thousand and one Nights، ۱۹۲۳: ۳۱۶)۔ اس نے الفہرست کی عبارت کا (دیکھیے تذکرہ صدر)، جس میں یہ کہا گیا تھا کہ ہزار افسانہ کتاب شاہ بہمن کی دختر ہمای (تبادلہ ہمانی) کے لیے لکھی گئی تھی، الطبری (نویں صدی) کے ایک قول سے (۶۸۸: ۱) مقابلہ کیا، جہاں استر (Esther) کو بہمن کی ماں کہا گیا ہے اور ہمای کا نام شیئر اقرار دیا گیا ہے۔ اس سے ڈخویہ (de Goeje) نے یہ ظاہر کرنے کی کوشش کی ہے کہ الف لیلہ کی تمثیلی کہانی ”کتاب استر“ سے تعلق رکھتی ہے۔ آزادی رائے سے کام لینے میں ملبر (August Müller) اس موضوع پر Sendschreiben میں، نیز اپنے ایک مقالے میں، جو Die deutsche Rundschau (۱۰ جولائی ۱۸۸۷ء) ۱۳: ۷۷-۹۶ میں شائع ہوا تھا، بظاہر ڈخویہ (در Bezzendbergers

ہوئی اس میں طبع کلکتہ، بارود، کے مکمل ترجمے کے علاوہ مندرجہ ذیل قصے شامل ہیں: ”علاء الدین اور جادو کا چراغ“ مخطوطہ بیونس، مرقدہ زون برگ (Zotenberg) (قب سطور بالا) سے؛ ”علی بابا اور چالیس چور“ مخطوطہ اوکسفرڈ، مرقدہ کلڈ وٹڈ (Macdonald) (JRAS، ۱۹۱۰ء، ج ۲۲۱، ج ۱۹۱۳ء، ج ۴۱، ج ۴۱) سے؛ ”شہزادہ احمد اور پری بانو“ نسخہ برٹن (Burton) سے، جو گلاں (Galland) سے ماخوذ ایک ہندوستانی ترجمے کا انگریزی ترجمہ ہے؛ ”ابو الحسن“ یا ”قصہ سوتے جاگتے کا“، طبع Breslau سے؛ ”عورتوں کی عیاری“ (= تریاچر تر) طبع کلکتہ، بار اول سے؛ ”سند باد جہازی کے چھپے سفر کا خاتمہ اور ساتواں سفر، طبع کلکتہ، بار اول سے؛ ”قصہ شہر برنج“ کا حتمہ، ”سند باد اور سات وزیروں کے قصے“ کا آخری حصہ، ”الملك الظاہر رکن الدین بھرس البیدہ قداری اور سولہ محافظوں کا قصہ“ طبع برسلاؤ (Breslau) سے؛ ”حسانہ بیٹیں“ نسخہ برٹن۔ گلاں سے؛ ”زین الامنام“ بیونس کے ایک قلمی نسخے (درست کردہ F. Groff) سے؛ ”خلیفہ کی گشت شہانہ“، ”خدا داد اور اس کے بھائی“، ”علی خواجہ“ اور ”تاجر بغداد“ کے قصے نسخہ برٹن۔ گلاں سے۔ J. Oestrup کا ڈینش (Danish) ترجمہ کوپن ہیگن (Copenhagen) سے ۱۹۲۷ء میں شائع ہوا، کراچکوفسکی (J. Kračkovsky) کا روسی ترجمہ ۱۹۳۳ء میں اور F. Gabrieli کا اطالوی ترجمہ ۱۹۴۹ء میں۔

کتاب کے ماخذ و ارتقا کے مسائل: جب الف لیلہ یورپ میں اول اول متعارف ہوئی تو اس کی حیثیت یورپی قارئین کے لیے محض سامان تفریح کی تھی، لیکن انیسویں صدی عیسوی کے شروع میں مغربی اہل علم کی توجہ اس کی داستانوں کے اصل ماخذ کی طرف مبذول ہونے لگی۔ سلوستر دسائی (Silvestre de Sacy) نے، جو [یورپ میں] عصر حاضر کی لسانیات عرب کا بانی ہے، اس سوال پر اپنے متخذ مقالات میں بحث کی: Journal des savants، ۱۸۱۷ء، ج ۶۷۸: Recherches sur l'origine du recueil des contes Mémoires، ۱۸۲۹ء، ج ۱: intitulés les Mille et une nuits، de l'Académie des inscriptions and Belles-Lettres، ۱۸۳۳ء، ۱۰: ۳۰۔ اس نے بجا طور پر اس خیال کی تردید کی ہے کہ اس کتاب کا مصنف کوئی فرد واحد ہے اور باور کرتا ہے کہ یہ کتاب بہت بعد کے زمانے میں لکھی گئی اور اس میں ایرانی اور ہندوستانی عناصر موجود نہ تھے۔ اور اسی لیے اس نے المسعودی کی مروج الذہب (تحریر کردہ ۳۳۶ھ/۹۴۷ء، ج ۳۶: ۷۳۶ھ/۹۵۷ء) میں دوبارہ مرقدہ ہوئی کی ایک عبارت کو جعلی سمجھا، جس میں مذکورہ عناصر کا حوالہ آیا ہے۔ یہ عبارت، جسے باریادینار (Barbier de Meynard) نے عربی، نیز فراسیمی (Les Prairies d'or، ۸۹: ۴) میں شائع کیا ہے، انگریزی میں یوں لکھی جائے گی: ”ان کا معاملہ (یعنی بعض خیالی افسانوں کا) ان کتابوں کا سا ہے جو ہمیں ایران، ہندوستان (ایک قلمی نسخے میں یہاں پہلوی لکھا ہے) اور یونان سے پہنچی ہیں اور جن کا ہمارے لیے ترجمہ کیا گیا ہے اور ان کا آغاز اسی

ریٹر (H. Ritter) کو اسٹانبول میں دست یاب ہوا، چار داستانیں ایسی ملتی ہیں جو مصر کے مجمع مخطوطے میں موجود ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ یہ داستانیں الف لیلۃ میں شامل نہیں۔ H. Wehr انھیں اور ان کا ترجمہ A. v. Bulmerincq کے ابتدائی مطالعات کی بنیاد پر شائع کرے گا۔ اس کے بعد مخطوطہ گالان (Galland) اور پھر اوقلی نسخوں کی باری آتی ہے، جن کا سلسلہ پندرہویں صدی سے شروع ہو کر اٹھارہویں صدی عیسوی تک پہنچتا ہے۔

غرض معلوم ہوا کہ الف لیلۃ کی متداول صورت میں ایک حصہ بغداد کا اور ایک مصر کا شامل ہے۔ Oestrup نے ان افسانوں کی گروہ بندی تین جداگانہ طبقوں میں کی ہے۔ ان میں سے پہلا حصہ فارسی ہزار افسانہ کی دیو پری کی کہانیوں اور کتاب کے تمہیدی قصے پر مشتمل ہے؛ دوسرا حصہ ان افسانوں کا ہے جو بغداد سے آئے تھے اور تیسرا ان کہانیوں پر مشتمل ہے جن کا اصل کتاب میں بعد میں اضافہ کیا گیا۔ کچھ قصے، مثال کے طور پر ”عمر بن النعمان کی بہادری کی طویل داستان“، اس کتاب میں اس وقت شامل کیے گئے جب الف لیلۃ و لیلۃ کے لغوی مفہوم کو پورا کرنا مناسب سمجھا گیا؛ لیکن ”داستان مول و قنمول“، جو Tübingen کے ایک مخطوطے میں ملتی ہے اور الف لیلۃ کا حصہ بیان کی گئی ہے اور جسے Seybold نے یہی قرار دیتے ہوئے مدون کیا تھا، یقیناً اس کتاب میں داخل نہ تھا، کیونکہ اس میں ایک مسلمان کا عیسائی ہو جانا بتایا گیا ہے؛ اصل الف لیلۃ میں عیسائیوں، زرتشتیوں اور بت پرستوں کو اکثر اسلام قبول کرتے ہوئے دکھایا گیا ہے، لیکن کسی مسلمان کو کبھی کوئی اور مذہب اختیار کرتے ہوئے نہیں دکھایا۔

الف لیلۃ کی حسب ذیل بیسیں مکڈونلڈ (Macdonald) نے قائم کی تھیں (The earlier History of the Arabian Nights)۔ JRAS، ۱۹۲۴ء، ص ۳۵۳ (بعد)۔ جن سے یہ مقصود تھا کہ قصوں کا کوئی بھی مجموعہ اس داستان کے ڈھانچے میں کھپ سکے؛ یعنی ایسی شکلیں جن میں (۱) ابتدائی فارسی ہزار افسانہ؛ (۲) ہزار افسانہ کا ایک عربی ترجمہ؛ (۳) ہزار افسانہ کی تمہیدی اور اساسی کہانی، جس کے بعد عربی الاصل قصے آتے ہیں؛ (۴) الف لیلۃ کا وہ نسخہ جو قاطعی زمانے کے اواخر میں ترتیب دیا گیا تھا اور جس کے مقبول عام ہونے کی تصدیق القرطبی کرتا ہے؛ (۵) مخطوطہ گالان (Galland) کا مجمع نسخہ۔ اس میں دی ہوئی تشریحات سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ مخطوطہ ۹۴۳ھ/۱۵۳۶ء میں شہر طرابلس الشام میں اور ۱۰۰۱ھ/۱۵۹۲ء میں حلب میں موجود تھا۔ عین ممکن ہے کہ یہ نسخہ قدیم تر ہو، لیکن یہ لکھا مصر میں کیا تھا۔ اس نسخے میں اور دوسرے پرانے اور الگ لکھے ہوئے نسخوں میں کیا تعلق ہے؟ یہ عقدہ ابھی تک حل نہیں ہوا۔ مکڈونلڈ (Macdonald) کے قول کے مطابق کم از کم چھ ایسے قلمی نسخے ہیں جو غور طلب ہیں۔

ایبٹ (Nabia Abbott) (دیکھیے عبارت بالا) نے ذیل کی چھ بیسیں بیان کی ہیں: (۱) ہزار افسانہ کا وہ ترجمہ جو آٹھویں صدی عیسوی میں ہوا۔ اس

Beiträge، ۱۳: ۲۲۲) کا پیش رو نظر آتا ہے۔ اس نے الف لیلۃ کی تصنیف میں الگ الگ کئی طبقوں یا حصوں کو متمیز کیا، جن میں سے ایک کی بابت اس کا خیال تھا کہ وہ بغداد میں تیار ہوا، جب کہ ایک دوسرے حصے کے متعلق، جو پہلے سے زیادہ ضخیم ہے، اس نے یہ رائے ظاہر کی کہ مصر میں تصنیف ہوا۔ مختلف حصوں کے اس نظریے کو زیادہ محنت کے ساتھ نورلہ یکہ (Th. Nöldeke) نے مرتب کیا (Zu den ägyptischen Märchen، در ZDMG، ۱۸۸۸ء، ص ۶۸) اور متون کتاب کی قرائن سے ایسی تعیین کی جس سے کتاب کے یہ طبقے یا مختلف حصے شناخت کیے جاسکتے ہیں۔

الف لیلۃ کے مضامین پر نورلہ یکہ نے کئی بار غور کیا اور انھیں بیان کیا ہے۔ اس سلسلے میں Oestrup کے مضامین (Studier over 1001 Nat. کوپن ہیگن ۱۸۹۱ء) خاص اہمیت رکھتے ہیں۔ Krymski نے ان کا روسی زبان میں ترجمہ کیا Izsliedowanie o 1001 nocach، ماسکو ۱۹۰۵ء میں مع ایک طویل مقدمے کے) اور Rescher نے جرمن میں، Oestrups studien "über 1001 Nacht" aus dem Dänischen (nebst einigen Zusätzen)، ہفٹ گارٹ (Stuttgart) ۱۹۲۵ء؛ ان کا ایک فرانسیسی خلاصہ مع تشریحات Galtier نے قاہرہ سے ۱۹۱۲ء میں شائع کیا۔ اس موضوع پر ایسی بحثیں جن سے جدت طرازی ٹپکتی ہے Horovitz نے زیادہ تر اپنے مقالے Die Entstehung von Tausendundeine Nacht، در The Review of Nations، شمارہ ۴، اپریل ۱۹۲۷ء، نیز IC، ۱۹۲۷ء، میں پیش کی ہیں۔ علاوہ بریں دیکھیے لٹمان (Littmann): Tausend undeine Nacht، Tübingen، ۱۹۲۳ء اور Die Entstehung und Geschichte von Tausendundeiner Nacht، در Anhang بر ترجمہ لٹمان (Littmann) (مذکر)۔

الف لیلۃ کے وجود کے متعلق جو پہلی شہادت ملتی ہے Nabia Abbott نے معلوم کی تھی (A Ninth-Century Fragment of the "Thousand Nights." New Light on the Early History of the Arabian Nights، در Journal of Near Eastern Studies، ۱۹۳۹ء)۔ اس کے بعد اس کتاب کا ذکر المسعودی کے ہاں اور الفہرست میں آیا ہے (دیکھیے سطور بالا)۔ بارہویں صدی عیسوی میں مصر میں داستانوں کا ایک مجموعہ موسومہ الف لیلۃ و لیلۃ موجود تھا۔ اس کا علم ہمیں ایک شخص القرطبی کے ذریعہ ہوتا ہے، جس نے آخری فاطمی خلیفہ کے عہد (۱۱۶۰-۱۱۷۱ء) میں مصر کی ایک تاریخ لکھی ہے اور جیسا کہ Torrey نے شناخت کیا (JAOS، ۱۸۹۳ء، ص ۳۲ (بعد) القرطبی (م ۸۱۵ھ/۱۴۱۲ء) نے اپنے منتخبات میں الف لیلۃ کا ایک قصہ درج کیا۔ تیرہویں یا چودھویں صدی عیسوی کے ایک قلمی نسخے میں، جو

ممکن ہے کہ یہ تبدیلی ترکی محاورے ”بن پر“ کے زیر اثر واقع ہوئی ہو، جس کا مطلب ہے ”ایک ہزار ایک“ اور جو بڑی تعداد کے لیے استعمال ہوتا تھا؛ چنانچہ اناطولیہ میں ایک کھنڈر بن برکلیسا، یعنی ”ایک ہزار ایک گرجا“ کے نام سے ملتا ہے، لیکن درحقیقت وہاں گرجاؤں کی تعداد اتنی ہرگز نہیں۔ استانبول میں ایک مقام ہے جو بن بربرک کہلاتا ہے، یعنی ”ایک ہزار ایک ستون“، حالانکہ وہاں صرف چند درجن ستون موجود ہیں۔ ترکی الفاظ بن برکی ترکیب فارسی محاورہ ”ہزار یک“ کے آغاز کا پتا دیتی ہے اور اسی سے الف لیلۃ ولیلۃ کے عنوان کا سبب ظاہر ہوتا ہے۔ گیارہویں صدی عیسوی سے فارس، عراق، شام اور دوسرے اسلامی مشرقی ممالک ترکوں کے زیر اثر چلے آ رہے تھے۔ ان حالات میں یہ سمجھا جاسکتا ہے کہ اول اول الف لیلۃ ولیلۃ کا نام محض راتوں کی ایک بڑی تعداد ظاہر کرنے کے لیے تھا، لیکن بعد میں اسے لغوی معنوں میں لے لیا گیا اور ”ایک ہزار ایک“ کی تعداد پوری کرنے کے لیے یہ ضروری ہو گیا کہ بہت سی مزید داستانوں کا اضافہ کیا جائے۔

مختلف عناصر ترکیبی: اگر یہ واقعہ تھا کہ ہندوستان، فارس، عراق، مصر اور بعض صورتوں میں ترک الف لیلۃ کو وجود میں لانے کے لیے مشترکہ طور پر ڈرتے دار تھے تو ہمیں یہ بتانا پڑے گا کہ وہ مواد اس میں موجود ہے جو ان تمام ممالک اور اقوام سے اخذ کیا گیا۔ اسے جانچنے کا سب سے پہلا خارجی معیار یہ ہوگا کہ اس کے اسامے علم کا جائزہ لیا جائے۔ اس میں ہندوستانی نام ہیں، جیسے سندباد؛ ترکی نام ہیں، جیسے علی بابا اور خاتون؛ پھر شہر زاد، دنیا زاد اور شاہ زمان ایرانی نام ہیں اور یہ نام جیسا کہ ڈخویہ (de Goeje) نے دکھایا ہے فارسی کی قدیم روایتوں میں ملتے ہیں؛ اسی طرح بہرام، رستم، اردشیر، شاپور اور بہت سے اور نام بھی ایرانی ہیں۔ بہر حال غالب اکثریت عربی ناموں کی ہے، یعنی قدیم عربی نام، جو بدوی عربوں میں رائج تھے اور بعد کے اسلامی نام۔ بعض مقامات پر یونانی اور یورپی نام بھی ایسے قصوں میں استعمال ہوئے ہیں جن میں یونانیوں اور فرنگیوں (Franks) کے ساتھ مسلمانوں کے تعلقات کا ذکر آتا ہے۔ مصری نام، مقامات اور مہینوں کے لیے قطعی صورتوں میں استعمال ہوئے ہیں۔ عبرانی زبان کے نام۔ خاص طور پر سلیمان اور دلاؤ۔ بھی ملتے ہیں اور یہ دونوں نام اسلامی روایات میں خاص اہمیت کے حامل ہیں۔ ان کے علاوہ آصف، بزرگیا، بلوقیا وغیرہ نام استعمال ہوئے ہیں، لیکن اس امر کا خیال رکھتے ہوئے اکثر صورتوں میں کہانیاں دوسرے افراد کی طرف منسوب کر دی گئی ہیں، نیز بسا اوقات افراد قصہ کا ذکر ان کا نام لیے بغیر کیا گیا ہے، ناموں کے معاملے پر زیادہ زور نہیں دیا جاسکتا۔

بہر حال بنیادی کہانی کا خاکہ جو ہندوستان میں بہت مروج ہے لیکن دوسرے ممالک میں شاذ ہی پایا جاتا ہے، الف لیلۃ کے بعض حصوں کو ہندی الاصل قرار دینے کے لیے ایک معیار قرار دیا جاسکتا ہے۔ ہندوستان کی معروف مقبول کتابوں میں عام طور پر اس قسم کی عبارت دیکھنے میں آتی ہے: ”تمہیں ایسا اور ایسا نہ کرنا چاہیے ورنہ تمہیں بھی وہی پیش آئے گا جو فلاں اور فلاں کو پیش آیا

مستفہ کے یقین کے مطابق یہ نسخہ غالباً مکمل اور لفظی ترجمہ تھا اور گمان یہ ہے کہ اس کا نام الف شرافۃ تھا؛ (۲) ہزار افسانہ کا اسلامی رنگ میں ترجمہ، جو آٹھویں صدی عیسوی میں ہوا اور جس کا نام الف لیلۃ رکھا گیا۔ یہ ترجمہ جزوی بھی ہو سکتا ہے اور مکمل بھی؛ (۳) نویں صدی عیسوی میں مشرق شدہ الف لیلۃ، جس میں فارسی اور عربی دونوں قسم کا مواد شامل ہے۔ فارسی مواد پر مختصر بحث قصبے تو بلاشبہ ہزار افسانہ سے لیے گئے ہیں، لیکن ان کا قصہ کہانیوں کی دوسری مروج کتابوں، بالخصوص کتاب سند باد اور کتاب شمس سے ماخوذ ہونا بھی خلاف قیاس نہیں۔ عربی مواد، جیسا کہ لیٹمان (Littmann) پہلے ہی واضح کر چکا ہے، اس قدر کم اور غیر اہم نہ تھا جتنا مکڈونلڈ (Macdonald) کا خیال تھا؛ (۴) ابن عبدوس: الف سحر، جو دسویں صدی عیسوی میں لکھی گئی۔ یہ امر واضح نہیں ہوتا کہ کیا اس کی تالیف سے یہ مقصد تھا کہ علاوہ اور مواد کے پوری الف لیلۃ جو اس وقت رائج ہے اس میں شامل کر لی جائے اور یہ نئی کتاب الف لیلۃ کی جگہ لے لے؟ (۵) ایک بارہویں صدی عیسوی والا مجموعہ، جس میں اس تمام مواد کے علاوہ جس کا ذکر بذیلی (۳) کیا جا چکا ہے، مصر میں مقامی طور مرتب کردہ اور جس میں ایشیائی اور مصری کہانیوں کا اضافہ کر دیا گیا۔ اغلب یہ ہے کہ اس کتاب کا نام بدل کر الف لیلۃ ولیلۃ رکھا جانا اسی زمانے کا واقعہ ہے؛ (۶) اضافہ پذیر مجموعے کی آخری صورتیں سولہویں صدی عیسوی کے اوائل تک جاتی ہیں۔ ان میں سب سے زیادہ نمایاں اضافے صلیبی لڑائیوں کے جوانی جہاد میں مسلمانوں کی بہادری کی داستانیں ہیں۔ ممکن ہے کہ بعد کی بعض داستانیں، جن میں اکثریت مشرق بعید کے افسانوں کی ہے، مغول کے تیرہویں صدی عیسوی کے حملوں کے جلو میں فارس اور عراق سے یہاں پہنچی ہوں۔ عثمانی سلطان سلیم اول نے ممالیک کے زیر تسلط مصر اور شام کے ممالک کو قطعی طور پر فتح کر لیا (۱۵۱۲ء-۱۵۲۰ء) اور یوں بلاد مشرق میں، جہاں الف لیلۃ کا آغاز ہوا تھا، اس کی تاریخ کے پہلے باب کا خاتمہ ہو گیا۔

ہزار افسانہ کا نام الف لیلۃ میں شاید اس وقت تبدیل ہوا ہوگا جب عربوں نے بنیادی قصے اور دوسری داستانیں یک جا کر دیں، اور یہ نویں صدی سے بعد کا واقعہ نہیں ہو سکتا۔ ابتداء ”ہزار افسانہ“ سے قطعاً کہانیوں کی بہت بڑی تعداد مراولی جاتی تھی، بعینہ جیسے شہر زاد کے متعلق کہا گیا ہے کہ اس نے ”ایک ہزار کتابیں“ جمع کی تھیں۔ ایک سیدھے سادے آدمی کے لیے سو کا عدد بھی بہت بڑی تعداد ہوتی ہے اور [بعض] مشرقی مؤرخوں تک کے لیے ”سوسال سے قبل“ کا مفہوم یہ ہوتا ہے کہ ”بہت زمانہ گزرا“؛ لہذا سو کے عدد کو اس کے لغوی مفہوم میں نہ لینا چاہیے۔ ”ایک ہزار“ بھی اسی طرح ”لا تعداد“ کے مفہوم کا حامل ہے؛ چنانچہ کتاب الف لیلۃ کا نسخہ جو بغداد میں مشہور تھا مشکل سے ایک ہزار جدا گانہ راتوں پر مشتمل تھا۔ اب سوال یہ رہتا ہے کہ ایک ہزار کو ایک ہزار ایک میں کیوں تبدیل کیا گیا؟ اس تبدیلی کا باعث ایک حد تک وہ رجحان ہوگا جس کی بنا پر دوسری اقوام کی طرح عربوں میں بھی عام طور پر سالم اعداد کے لیے ناپسندیدگی پائی جاتی تھی، لیکن

تھا“: دوسرا پوچھتا ہے: ”یہ واقعہ کیسے پیش آیا تھا؟“ اور اس کے بعد تنبیہ کرنے والا اپنی کہانی شروع کرتا ہے۔

الف لیلۃ میں جو غیر ملکی عناصر شامل ہیں ان کا Oestrup نے نہایت احتیاط سے مطالعہ کیا ہے۔ اس کے بارے میں اس نے بڑے دلچسپ بیانات دیے ہیں، جن میں سے ایک یہ ہے کہ ایرانی دیوی پری کی کہانیوں میں دیو اور دوسری مافوق الفطرت قوتیں اپنی رضا سے اور آزادانہ کام کرتی ہیں، لیکن بعد کی کہانیوں میں، بالخصوص مصری الاصل کہانیوں میں یہ دیو اور مافوق الفطرت قوتیں ہمیشہ کسی طلسم یا طلسمی شے کے تابع نظر آتی ہیں، لہذا قصے کے واقعات میں اصلی قائل مالک طلسم ہوتا ہے نہ کہ بذات خود جن اور عفریت۔ الف لیلۃ میں جو غیر ملکی عناصر شامل ہیں ان کا یہاں محض مختصر سا خلاصہ ہی دیا جاسکتا ہے۔

بنیادی یا تمہیدی کہانی ہندی الاصل ہے۔ یہ امر کہ یہ کہانی تین مختلف حصوں پر مشتمل ہے جو ابتدا میں بجاے خود جدا گانہ کہانیاں تھیں Emmanuel Cosquin نے اپنی تصنیف *Études Folkloriques*، پیرس ۱۹۲۲ء، ص ۲۶۵، میں واضح کر دیا ہے۔ یہ حصے مندرجہ ذیل ہیں: (۱) داستان اس شخص کی جسے اپنی بیوی کی بے وفائی سے رنج پہنچا تھا لیکن جب اس نے ایک بلند پایہ شخصیت کو بھی اسی بدبختی کا شکار پایا تو اس کا رنج رفع ہو گیا؛ (۲) داستان اس دیوی یا جن کی، جس کی بیوی نے یا اس کی محبوبہ عورت نے اسے دھوکا دیا اور بڑی ڈھٹائی سے متعدد مردوں کے ساتھ آشنائی کی۔ یہ وہی کہانی ہے جسے سند بادوانا کے قصے میں ساتویں وزیر نے بیان کی ہے؛ (۳) داستان ایک ہوشیار لڑکی کی، جس نے نہایت دانش مندی سے کہانیاں سنا کے اپنے آپ کو یا اپنے باپ کو یا دونوں کو کسی آنے والی آفت سے بچالیا تھا۔ جیسا کہ السعودی کے قول سے، نیز الفہرست سے ظاہر ہوتا ہے ان تینوں میں سے صرف آخری حصہ اصل تمہیدی کہانی کی صورت میں موجود تھا۔ اس کہانی میں اس وقت صرف ظالم بادشاہ، وزیر کی ہوشیار لڑکی اور اس کی وفادار بوڑھی دایہ ہی کے کردار موجود تھے۔ ممکن ہے کہ وزیر کی ہوشیار لڑکی کی یہ داستان بہت قدیم زمانے میں ہندوستان سے ایران پہنچی، جہاں ایرانیوں نے اسے اپنے قومی رنگ میں رنگ دیا اور تمہیدی کہانی کے دوسرے دو حصے اس میں شامل کر دیے۔ الف لیلۃ کی متعدد داستانیں ہندی الاصل ہیں: مثلاً مرتاض اشخاص کے قصے، جنہیں پڑھ کر بدھ اور جینی بھکشوؤں کی یاد تازہ ہو جاتی ہے؛ جانوروں کے قصے، ”سند باد [رت بآن] دانا“ اور ”جللی عاود و شمس“ کی پیچ در پیچ کہانیاں۔ الف لیلۃ کی مختلف عبارتوں میں ہندی عناصر ملتے ہیں: مثلاً ”جادو کے گھوڑے کی کہانی“؛ کتاب کے اوراق کے ذریعے زہر خورانی (جیسا کہ حکیم دو بان نے دیا) اور یہ وہ عمل ہے جس سے ہندوستان میں مردہ رسم کی نمازی ہوتی ہے (قَبْ Gildemeister: *Scriptorum Arabum De Rebus Indicis loci et opuscula*، یون ۱۸۳۸ء، ص ۸۹)۔ یہ تمام مواد عربوں تک پہنچنے سے قبل ایران میں سے گزرا۔

خاصی تعداد ان قصوں میں ایرانی الاصل ہے، خاص طور پر عربوں کی وہ کہانیاں جن میں جھوٹوں اور پریوں سے ان کے افعال ان کی اپنی رضا سے سرزد ہوتے ہیں؛ ملاحظہ ہو گزشتہ بیان۔ داستانیں جنہیں Oestrup نے غلط ہندی۔ ایرانی الاصل شمار کیا ہے، حسب ذیل ہیں: (۱) ”جادو کے گھوڑے کی کہانی“؛ (۲) ”حسن بصری کا قصہ“؛ (۳) ”سیف الملوک کا قصہ“؛ (۴) ”قمر الزمان اور شہزادی بدرالہدور کا قصہ“؛ (۵) شہزادہ بدر اور سمفزل کی شہزادی جو ہر کا قصہ“؛ (۶) ”اردشیر اور حیات القفوس کا قصہ“۔ اس کا یہ بھی خیال ہے کہ ”داستان علی شار“ میں اور اصل ایرانی کہانی میں کوئی ربط ہونا مشتہ ہے۔ اول الذکر داستان میں ایسی بہت سی تفصیلات موجود ہیں جن کی تکرار غالباً ایک بعد کی داستان، یعنی ”نورالدین علی اور زقاریہ کی کہانی“ میں ہوتی ہے جو الف لیلۃ ہی میں شامل ہے۔ ”حاسد بہنوں کی کہانی“ اور ”احمد اور پری بانو کی کہانی“ صرف گالاں (Galland) کے نسخے میں ملتی ہیں۔ ان کے مطالعے سے ہم ان کے ایرانی الاصل ہونے کا براہ قوی تاثر قبول کرتے ہیں، لیکن ان کی فارسی کی اصل داستانوں کا اب تک پتا نہیں چلا۔

بغداد اس علاقے میں آباد ہے جہاں قدیم باطل واقع تھا؛ لہذا اس بات کا امکان ہے کہ قدیم باطلی تصورات وہاں دور اسلامی تک سلامت چلے آئے ہوں اور الف لیلۃ کے افسانوں میں ان کی جھلک ہو۔ یہاں تک کہ ایک پوری داستان، یعنی ”حقیار دانا کی کہانی“، جو بعض قلمی نسخوں میں الف لیلۃ ہی کے جزو کے طور پر ملتی ہے، اپنی اصل کے اعتبار سے عراقی قدیم سے تعلق رکھتی ہے۔ گمان ہے کہ یہ داستان ساتویں صدی قبل مسیح کی ہے اور یہود و نصاریٰ کی کتابوں کے ذریعے عربی ادب تک پہنچی۔ سدا جوان مخمر کا بھی قدیم باطل میں ایک نقش اول موجود ہے۔ بلوقیا کی سیاحتوں اور شہزادہ احمد کے لائے ہوئے آپ حیات میں باطلی رزمیہ داستان ”ہلگیبیش“ کی جھلک مل سکتی ہے، لیکن مخمر اور آپ حیات اغلب ہے کہ عربوں میں سکندر کی داستان (Romance of Alexander) کے ذریعے اور بلوقیا کی سیاحتوں کا قصہ یہودی ادبیات کے وسیلے سے پہنچے۔ ان سب سے بڑھ کر عپتسی خلفا اور ان کے درباروں کے بکثرت محاضرات اور ان کی رعایا کی بعض کہانیاں الف لیلۃ کے بغداد میں تیار کردہ نسخے سے تعلق رکھتی ہیں۔ ”سند باد [رت بآن] جہازی“ کی کہانی کی آخری صورت غالباً بغداد میں منتقل ہوئی۔ ”عمر بن القحمان“ [رت بآن] کی عشقیہ داستان میں ایرانی، عراقی اور شامی مواد ملتا ہے۔ ”عجیب اور خریب“ کے محاشقے کی داستان عراقی اور ایرانی مواد کا پتا دیتی ہے۔ ذہین کنیز ”توؤڈ“ [رت بآن] کی داستان ابتداً بغداد ہی میں تخلیق ہوئی اور بعض پہلوؤں سے اسے مصر میں ایک نئی صورت دی گئی۔ ”بلوقیا“، ”سند باد [رت بآن] دانا“ اور ”جللی عاود و زخان“ کی داستانیں یقینی طور پر بغداد میں معروف تھیں؛ لیکن اس بات کا کوئی قطعی ثبوت نہیں کہ یہ سب داستانیں بغداد میں تیار شدہ نسخے میں شامل تھیں۔ یہی بات ان چار داستانوں کے متعلق بھی کہی جاسکتی ہے جو رُتر

قصے جو ہر قسمی نسخے کے شروع میں ملتے ہیں اس مد کے ذیل میں آتے ہیں ("سوداگر اور جن"، "ماہی گیر اور جن"، "جمال"، "بغداد کے تین قلندر اور تین بیگمات"، "کبڑا")۔ یہ سب بجائے خود "تہمدی قصوں" کی مثالیں ہیں اور ان کی بعض خصوصیات ہمیں اسی قسم کے قدیم ہندوستانی قصوں کی یاد دلاتی ہیں اور بعض عناصر تو ان میں ایسے بھی موجود ہیں جن کی مثال بعید ترین مشرق ممالک کی کہانیوں میں ملتی ہے۔ ان دیو پری کی داستانوں میں سب سے زیادہ مشہور "علاء الدین اور طلسمی چراغ" اور "علی بابا" کی کہانیاں ہیں۔ دوسری مثالیں "قرمانان اور بدر الہدور"، "حاسد بھینس"، "شاہزادہ احمد اور پری بانو"، "سیف الملوک"، "حسن البحری" اور "زین الاصلان" ہیں۔

۲۔ "عمر بن القحطان اور اس کے بیٹے" طویل ترین رومان ہے۔ (Der: Paret) (Tübingen, ۱۹۴۷, *Ritterroman von 'Umar an-Nu'mān* اور R. Goossens و H. Grégoire (ZDMG, ۱۹۳۳ء، ص ۲۱۳: *Byzantinisches Epos und arabischer Ritterroman*) نے اس داستان پر بحث کی ہے۔ "عجب و غریب کا قصہ" مسلمانوں کے ایک مقبول عام رومان کا نمونہ ہے۔ "جمال اور تین بیگمات" کا قصہ؛ "علاء الدین ابو الشامات کی داستان"؛ "نور الدین و شمس الدین" کی کہانی اور "نور الدین و مریم زناریہ" کا قصہ "پورٹو" رومان یا ناول قرار دیے جاسکتے ہیں اور یہی بات ابو قیر اور ابو صیر کی کہانی کے متعلق بھی جاسکتی ہے۔

اسی مد میں عشقیہ حکایات بھی شامل کی جاسکتی ہیں۔ ایسے قصے الف لیلة میں بہت ہیں اور ان کی تین اقسام بیان کی جاسکتی ہیں: (الف) قدیم عربوں کی زندگی قبل اسلام؛ (ب) بغداد اور مصر کے شہری زندگی اور شہروں یا خلفاء کے محلات میں لڑکیوں اور باندیوں سے عاشقے؛ (ج) قاہرہ سے آئے ہوئے عشقیہ افسانے، جو بعض اوقات لا طائل اور شہوت انگیز ہیں، دیکھیے Paret: *Früharabische Liebesgeschichten*، برلن ۱۹۲۷ء۔

یہاں بد معاشوں اور عورتوں کے قصوں کا بھی ذکر کر دینا مناسب ہوگا۔ "علی المرتضیٰ" کے لیے دیکھیے تذکرہ صدر بیان۔ اٹالیقوں کے بہت سے مختصر افسانے مصر کے حکمرانوں کے سامنے بیان کیے گئے ہیں۔ سندباد جہازی کا شہرہ آفاق قصہ ایک کتاب عجائب ہند پر مبنی ہے۔ یہ جواں مردانہ کارناموں کے واقعات اور ملاحوں کی رام کہانیوں پر مشتمل ہیں، جنہیں ایک ایرانی ناخدا نے دسویں صدی عیسوی میں مصر میں جمع کیا تھا۔ ابو محمد کمال کی داستان کا پہلا حصہ بھی ملاحوں کی کہانیوں اور دیو پری کے قصوں کے عناصر پر مشتمل ہے۔

۳۔ قدیم عرب کی بعض افسانوی روایات بھی الف لیلة میں شامل ہیں، جیسے: "حاتم طائی"، "ارم ذات الہمداد"، "شہر برنج"، "شہر یثیہ"، جس میں عربوں کے شمال و مغربی افریقہ فتح کرنے کا ذکر آتا ہے۔ دوسری روایات مشرقی مردوں اور عورتوں کی بابت ہیں، جن میں اسرائیلی بزرگ بھی شامل ہیں (ضروری

(H. Ritter) کو دستیاب ہونے والے مخطوطہ استانبول میں موجود ہیں (دیکھیے سطور بالا)؛ اس میں ہماری الف لیلة کی چار داستانیں موجود ہیں، لیکن الف لیلة وليلة کا کوئی حوالہ نہیں دیا گیا۔ یہ قصص حسب ذیل ہیں: (۱) "مجھے آدمیوں کا قصہ"، یعنی بغداد کے حجام کے بیٹے بھائیوں کا؛ (۲) "جلنار (گل نار) بحریہ کا قصہ"؛ (۳) "ہزور اور مخیر بن مجیر کا قصہ"؛ (۴) "ابو محمد کمال کا قصہ"۔

ان قصوں کے متعلق، جن میں دغا باز بد معاشوں اور چوروں کی فریب کاریاں بیان کی گئی ہیں، دعوے سے کہا جاسکتا ہے کہ وہ مصری الاصل ہیں۔ یہی ان قصوں کی بابت کہا جاسکتا ہے جن میں بھوت اور دیو طلسمات اور جادو کے تابع دکھائے گئے ہیں اور یہی حال ان داستانوں کا ہے جنہیں کھاتے پیتے لوگوں کے افسانے کہا جاسکتا ہے اور جن میں سے کچھ زمانہ حاضرہ کے زنا کاری کے قصوں کی مانند ہیں۔ یہ سب کہانیاں، ظاہر ہے کہ اپنی موجودہ حالت میں مملوک سلاطین اور مصر میں ترکی حکومت کے دور کی ہیں، لیکن ان کے بعض امتیازی عناصر کا سراغ مصر قدیم تک لگایا جاسکتا ہے۔ ہوشیار بد معاش علی المرتضیٰ اور اس کے ساتھی احمد الذئف کا نقش اول پیشہ ور سپہ سالار انسبس (Condottiere Amasis) میں اور جیسا کہ نولدیک (Nöldeke) نے اشارہ کیا ہے Rhapsinit کے خزانے کی جھلک علی المرتضیٰ کی داستان میں ملتی ہے۔ بغداد کی تین بیگمات کے قصے میں بندر کا تب کا نقش اول مصری دیوتاؤں کی کاتب ثوت (Thot) ہو سکتا ہے، جسے اکثر بندر کی شکل میں دکھایا جاتا تھا اور یہ ممکن ہے کہ ہندوستان کی رامائن کا بندر سرنگر ہومان [سنگریو کی فوج کا سپاہ سالار] ہو۔ یہ خیال بھی ظاہر کیا گیا ہے کہ شکستہ جہاز کے مصری آدمی کا قدیم قصہ سندباد کی سیاحتوں سے جوڑا جاتا ہے اور یورپوں میں چھپے ہوئے مصری بہادروں کا جافہ (Gaffa) فتح کرنا "علی بابا" کے قصے میں دہرایا گیا ہے لیکن یہ قیاسی جوڑ کچھ زیادہ قرین صواب نہیں دیکھیے لٹمان (Littmann): *Tausendundeine Nacht in der arab-ischen Literatur*، ص ۲۲۔

الف لیلة پر یونان کے ممکنہ اثرات معلوم کرنے کے لیے دیکھیے: von Medieval Islam: Grunebaum، کا گو ۱۹۳۶ء، باب نم: Greece in the Arabian Nights

مختلف اصناف ادب: اب صرف ان مختلف اصناف ادب کا ایک مختصر سا بیان باقی رہ گیا ہے جن کا نمونہ الف لیلة میں ملتا ہے۔ ظاہر ہے کہ یہاں ہر کہانی کا اس طرح ذکر کرنا تو ناممکن ہے جس طرح لٹمان (Littmann) کے ترجمے کے "تکمیلے" (Anhang) میں آیا ہے۔ اس کی جگہ جدا گانہ بڑی بڑی قسمیں بیان کی گئی ہیں: (۱) دیو پری کی کہانیاں؛ (۲) رومان اور ناول؛ (۳) روایات؛ (۴) اخلاقی کہانیاں؛ (۵) مزاحیہ کہانیاں؛ (۶) محاضرات۔ یہاں ان میں سے ہر مد کی صرف چند مثالوں پر اکتفا کرنا پڑے گا۔

۱۔ بنیادی قصے میں تین ہندی الاصل دیو پری کی کہانیاں شامل ہیں۔ وہ

۱۹۱۵ء، ص ۷۵-۷۹) الف لیلۃ و لیلۃ، طبع کلکتہ، بار دوم، میں تقریباً ایک ہزار چار سو بیس نظمیں یا قطعات درج ہیں۔ ان میں سے ایک سو ستر خارج کر دیجیے، کیونکہ ان کی تکرار کی گئی ہے، چنانچہ باقی بارہ سو پچاس نظمیں رہ جاتی ہیں۔ ہورودو نے یہ ثابت کر دکھایا ہے کہ جن اشعار کے مصنفین کا وہ پتا چلا سکا ہے وہ بارہویں صدی سے چودھویں صدی عیسوی تک کے تصنیف کردہ ہیں، یعنی الف لیلۃ کی تاریخ کے مصری دور سے متعلق ہیں۔ یہ نظمیں اور اشعار ایسے ہیں کہ اگر انہیں بالکل چھوڑ دیا جائے تو مضمون نثر میں کوئی نقص اور خرابی واقع نہ ہوگی، لہذا ان کا اضافہ بہت بعد کے زمانے میں کیا گیا۔

مآخذ: متن مقالہ میں دیے جانے والے ہیں۔ یہاں مندرجہ ذیل کی طرف خصوصی توجہ دلائی جاسکتی ہے: (۱) Studier: Oestrup اور ان کے مشرح تراجم، از Rescher (دیکھیے سطور بالا): (۲) N. Elisséeff: Thèmes et Motifs des Mille et Une Nuits، بیروت ۱۹۳۹ء؛ نیز مکمل کتابیات، در (۳) براکلمان (Brockelmann)، ۲: ۷۲-۷۳؛ مکملہ، ۲: ۵۹-۶۳؛ ادبیات یورپ پر الف لیلۃ کے اثرات کے لیے فب (۴) The Legacy of Islam، ص ۱۹۹ء؛ Cassel's Encyclopaedia of Literature، پرنٹل ماڈ،

(E. LITTMANN)

الفرد: رت بہ نجوم۔

■ الفونشو نیلما اندلس کے عرب مؤرخین کی اکثريت نے الفانسو (Alfonso) کے لیے اختیار کیا تھا، جو قرون وسطیٰ میں مسیحی ہسپانیہ کے کئی بادشاہوں کا نام تھا۔ کہیں کہیں اڈونشو اور الاڈونشو بھی آتے ہیں، جو قدیم لاطینی-قوطی (Latin-Gothic) Ildfonso کے مطابق ہیں۔

■ الفیثیہ: (عربی = "ہزار سطر") ایسی نظم جو ایک ہزار اشعار پر مشتمل ہو۔ یہ تعداد عربوں کو بہت مرغوب تھی، بالخصوص مفتی رسائل میں۔ حاجی خلیفہ (طبع فلوجل (Flügel)، ۱۷۷۰ء) نے ایسے کئی رسائل کا ذکر کیا ہے جن میں معروف ترین الفیہ ابن مالک اور الفیہ ابن مصلیٰ ہیں۔ ان دونوں میں صرف دھو سے بحث کی گئی ہے۔ اسی سلسلے میں الفیہ العراقي کا نام بھی لیا جاسکتا ہے، جو اصول حدیث پر ہے۔ ان کے بارے میں مزید تفصیلات کے لیے مذکورہ بالا مصنفین پر مقالے دیکھیے۔

■ الفاص میرزا: (یا الفاص [، الفاص]، القاصب [، القاصب])، شاہ اسماعیل اول صفوی کا دوسرا بیٹا اور شاہ طہماسپ اول کا چھوٹا بھائی: ۹۲۱ھ/ ۱۵۱۶-۱۵۱۷ء میں ہرات میں پیدا ہوا اور ۹۳۹ھ/ ۱۵۳۲-۱۵۳۳ء میں استراہاد کے مقام پر ازبکوں کے خلاف نبرد آزمائی میں کام یاب رہا۔ ۹۴۵ھ/ ۱۵۳۸-۱۵۳۹ء میں اس نے شردان کو مطیع کیا اور طہماسپ نے اسے وہاں کا

نہیں کہ یہ یہودی مصنفین کی وجہ سے آئے ہوں؟" متنبی شہزادے کا قصہ "جو ہارون الرشید کا بیٹا تھا اور اس نے فقیری اختیار کر لی تھی، Alexius کے مشہور قصے کی یاد دلاتا ہے۔

۴- اخلاقی قصے، حکایات اور تمثیلی کہانیاں (خاص طور پر جانوروں کی)، جو مشہور و معروف ہیں اور الف لیلۃ میں بھی داخل ہو گئیں۔ ان میں سے بیشتر ہندی الاصل معلوم ہوتی ہیں، مثلاً "سند بادانا" اور "جلی عاود و رد خان" کے دو طویل بیچ در بیچ قصے اور بہت سی جانوروں کی تمثیلی کہانیاں، لیکن انہیں بعض اوقات عربی میں منتقل کرتے وقت ایک نئی صورت دے دی گئی۔ ذہین کنیز تو کوڈ "رت بان" (ہسپانیہ میں Teodor، La dancella، حبشہ میں tauded) کی طویل کہانی اسی قسم کے قصوں میں شامل ہے جن پر مح اس یونانی کہانی کے جو غالباً اس کا نقشہ اول تھی ہورودو (Horovitz) نے بڑی صحیح بحث کی ہے۔

۵- مزاحیہ قصوں میں "ابوالحسن" یا "سوتے جاتے کا قصہ" نیز "خلیفہ اور مانی گیر" اور "جعفر برکی اور یوزہ بدوی" اور "علی فارسی" کی کہانیوں کے نام لیے جاسکتے ہیں۔ آخری کہانی دروغ بانی کی بہترین مثال ہے۔ "معروف موجی" اور "کوزہ پشت" کے قصوں میں بھی مزاح کے بہت سے پہلو ملتے ہیں۔

۶- محاضرات کی مد میں وہ تمام حکایات آجاتی ہیں جو مذاہات سابقہ کے ذیل میں نہیں لائی گئیں۔ "کوزہ پشت" اور "مجامع" اور اس کے بھائی "وہ کہانیاں ہیں جنہیں محاضرات کا مجموعہ کہا جاسکتا ہے۔ یہ محاضرات مل کر طرہ نگارش کا ایک اعلیٰ اسلوب پیش کرتے ہیں۔ دوسرے محاضرات کو تین اقسام میں تقسیم کیا جاسکتا ہے: حکمرانوں اور ان کے مصاحبین کے بارے میں؛ سخی آدمیوں کے بارے میں اور وہ جو روزمرہ انسانی زندگی سے لیے گئے ہیں۔ حکمرانوں کے محاضرات کی ابتدا سکندر اعظم کے قصے سے ہوتی ہے اور ملوک سلاطین پر ان کا خاتمہ ہو جاتا ہے۔ ان میں سے معدودے چند شاہان ایران کے ہیں، لیکن ان کی بہت بڑی تعداد عباسی خلفائے متعلق ہے، خاص طور سے خلیفہ ہارون الرشید سے، جو ایک [اعلیٰ درجے کا] بادشاہ تھا۔ ان میں سے بعض محاضرات غالباً بغداد کی پیداوار نہیں بلکہ مصر میں تخلیق ہوئے اور وہیں ہارون سے منسوب کیے گئے۔ سخی افراد، جن کا الف لیلۃ میں ذکر ہے، حاتم طائی، یمن بن زایدہ اور براکمان ہیں۔ عام انسانی زندگی سے متعلق محاضرات کئی قسم کے ہیں۔ ان میں امیر و غریب، جوان اور بوڑھوں کی کج رویوں ("دردان اور رنجہ والی"، "شہزادی اور بندر")، بد قماش خواجہ سراؤں، غیر منصف اور چالاک قاضیوں، احمق معلوموں (اس قسم کے معلوموں کا نمونہ یونانی اور رومی ادبیات نیز مصر جدید کے عربی قصص میں بھی موجود ہے) کے قصے ملتے ہیں۔ "خلیفہ کی شب گشتی"، جسے صرف گالان (Galland) نے نقل کیا ہے، تین طویل محاضرات پر مشتمل ہے، جن میں جزئیات نگاری سے کام لیا گیا ہے اور اس میں دیو پری کے افسانوں کے عناصر کا احراز بھی ہے۔

بقول ہورودو (Horovitz) (در Festschrift Sachau، برلن

الگوزر: ہسپانوی لفظ (عربی لفظ القصر سے) بمعنی قلعہ، حصار (پرنگالی) *
 میں (Acacer) اشبیلیہ، قرطبہ، شقوبہ، طلیطلہ وغیرہ کے قصر مشہور ہیں۔ مقامات
 کے ناموں کے لیے بھی الگوزر بارہا آتا ہے۔ مثلاً Alcazar de San Juan
 ایک شہر ہے جو ہسپانیہ کے صوبہ سیودا ریال (Ciudad-Real) میں ہے۔
 Alcozarquivir القصر الکبیر [رٹ بان] کا ہسپانوی نام ہے اور یہ مراکش کا
 ایک شہر ہے۔

الگنتہ: رٹ بان بھارت۔

الگورٹمس: (Algorithmus) عربی اعداد سے حساب کے طریقے *
 کا قدیم [لاطینی] نام۔ قرون وسطی کے رسائل میں اس کے مختلف طریقوں پر آئے
 ہیں، مثلاً *Alkauresmus*, *Alchoarismus*, *Algorismus*، وغیرہ اور
 یہ لفظ عربی علم الحساب کے قدیم ترین مصنف محمد بن موسیٰ الخوارزمی [رٹ بان]
 کی نسبت (الخوارزمی) کی بگڑی ہوئی صورت ہے۔ بارہویں صدی عیسوی میں
 اس کتاب کا کسی نامعلوم الاس مصنف نے لاطینی میں ترجمہ کیا اور اس کے واحد
 معلوم نسخے کی، جو کیمبرج میں ہے، B. Boncompagni نے تدوین و تہذیب
 کی (*Trattati d' aritmetica*، ج ۱، روم ۱۸۵۷ء)۔ اس کا آغاز ان الفاظ
 سے ہوتا ہے: 'dixit Algorithmi'۔ یہاں یہ لفظ صحیح طور پر عربی نسبت،
 یعنی اسم معرفہ کی شکل میں دیا گیا ہے۔ فی الحقیقت یہ چیز تعجب انگیز ہے کہ آگے چل
 کر یہ لفظ عربی اعداد سے شمار کرنے کے جدید طریقے کے لیے، جو یونانی۔ رومی
 ہندسوں سے شمار کرنے کے طریقے کے بالکل خلاف ہے، مستعمل ہو گیا۔ اس لفظ کی
 توضیح و تخریج کی جو مختلف کوششیں کی گئی ہیں ان میں صرف یہ بیان کر دینا کافی ہوگا
 کہ یہ (۱) فلسفی الگوس (Algus) کے نام سے ماخوذ ہے اور (۲) فرضی طور پر
 عربی حرف تعریف "ال" کو یونانی لفظ *ἀριθμός* کے ساتھ ملحق کیا گیا۔ جس
 سے اس کی شکل "Algorithmus" بن گئی اس نام کی صحیح توجیہ M. Reinaud
 نے ۱۸۳۹ء میں اپنے رسالے *Mémoire sur l' Inde* ج ۳، ص ۳۰۳-۳۰۴
 میں دی ہے، جو کیمبرج کے خطوط کی تہذیب و تدوین کے مہذب و مدون ہونے سے
 پہلے ہی لکھا جا چکا تھا؛ لیکن غلط توجیہ مرقع ہو گئی اور اب تک بھی Algorithm (یا
 Algorism) "طریقہ شمار حساب" کے معنوں میں مستعمل ہے۔

(H. SUTER)

اللان: عربوں نے قدیم قوم الان کا نام لان رکھا تھا۔ اس میں 'ال' *
 حرف تعریف لگا کر اللان بنا لیا گیا۔ قفقاز کے موجودہ "آسی" (Ossetians)
 انہیں لوگوں کی یادگار ہیں۔ اسلامی فتوحات کے ابتدائی دور میں یہ لوگ کوہ کؤپک

والی مقرر کر دیا۔ تھوڑے ہی عرصے کے بعد اس نے بغاوت کر دی، لیکن اس کی
 ماں خان بنگی خانم کی شفاعت سے اسے مشروط معافی مل گئی۔ طہماسپ کے حکم
 کے مطابق اس نے چڑکیوں پر فوج کشی کی، لیکن یہ ہم ادھوری ہی رہی اور اس نے
 ایک بار پھر غلہ بغاوت بلند کر کے اپنے نئے مصروب کرائے نیز خطبے میں اپنا نام
 شامل کر دیا۔ [اسی اثنا میں] طہماسپ نے اپنی دوسری گرجستانی مہم کا آغاز کیا اور
 مجھے سے پانچ ہزار سپاہی القاص کے مقابلے کے لیے روانہ کیے۔ متحدہ جمہوریوں
 میں منہ کی کھا کر القاص قبیحان کے میدان اور قریم کے راستے استانبول بھاگ گیا۔
 [وہاں پہنچ کر] اس نے سلیمان اعظم کو ایران کے خلاف ایک اور مہم بھیجے
 پر آکسیا، چنانچہ ۹۵۵ھ/۱۵۳۸-۱۵۳۹ء میں ایک بڑی عثمانی فوج اس کی
 قیادت میں روانہ کی گئی، جس نے سیواس اور ارض روم کی راہ سے تبریز کی طرف
 پیش قدمی کی۔ طہماسپ نے دیہی علاقے کو تاراج و برباد کر دینے کی حکمت عملی
 اختیار کی اور یہ اتنی کامیاب رہی کہ صرف پانچ روز کے بعد سلیمان کو تبریز سے
 مراجعت پر مجبور ہونا پڑا۔ قلعہ وان کی تسخیر کے موقع پر القاص سلیمان کا ہم رکاب
 رہا اور اس نے محافظ فوج کی شفاعت کی۔ چونکہ القاص ایران پہنچنے کے بعد موعودہ
 اعداد حاصل کرنے میں ناکام رہا تھا، اس لیے سلیمان کی نظروں سے گر گیا؛ چنانچہ
 جب اس نے ایک بے قاعدہ فوج کی مدد سے ایران پر دھاوے مارنے کی تجویز
 پیش کی تو سلیمان نے بڑی خوشی سے اس سے اتفاق کر لیا اور بغداد سے رخصت ہو
 جانے کی اجازت دے دی، (لیکن اُسے کسی ٹپنی [پٹنی] چری کو اپنے ساتھ نہ لے
 جانے دیا)۔ القاص نے ہمدان پر چڑھائی کی، اپنے بھائی بہرام کا محل برباد کیا اور
 اس کے بیٹے بدیع الزمان میرزا کو گرفتار کر لیا۔ یہاں سے وہ قم، کاشان اور اصفہان
 کی طرف بڑھا۔ اُس کے بعد سلیمان کے حکم کی تعمیل کرتے ہوئے اُس سے چلنے
 کے بجائے، شوشتر کی جانب پیش قدمی جاری رکھی اور طہماسپ کو ایک مصالحتانہ خط
 بھیجا [ذوالحجہ ۹۵۵ھ/ جنوری ۱۵۴۹ء]۔ بغداد کی طرف جاتے ہوئے اُس کا
 راستہ محمد پاشا، عامل بغداد، نے روکا، چنانچہ اردلان کی طرف بھاگ گیا، جہاں
 اُس کی جان بخشی کا وعدہ لے کر سرخاب بیک، فرمان رواے اردلان، نے اُسے
 طہماسپ کے حوالے کر دیا۔ طہماسپ کے اپنے بیان کے مطابق القاص کو الموت
 میں قید کر دیا گیا اور وہاں کچھ روز بعد بظاہر ایک ذاتی تنازع کی بنا پر۔ لیکن
 غالباً طہماسپ کی درپردہ اجازت سے — ہلاک کر دیا گیا۔

ماخذ: (۱) تذکرہ شاہ طہماسپ، طبع Phillott، کلکتہ ۱۹۱۲ء، P. Horn؛
Denkwürdigkeiten schâh Tahmâsp des I، ص ۳۸، ۶۴، ۱۳۴؛ (۲) حسن زوٹو: احسن التواریخ، کلکتہ ۱۹۳۱ء؛ (۳) شرف خان پدلیسی:
 شرف نامہ، مینسٹر برگ ۱۸۷۳ء؛ (۴) پیچوئی، ص ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳

اورزبای (Özboy) (جس کا وہ ایرانی نام مزدبست لکھتا ہے) کے بالائی حصے کی وسیع دلدل کا، جو مری کیش (Sari Makish) کے نشیب میں واقع ہے، ترکی (پچنجا کی) نام جو۔ پنجیزی (Khiz-tenghizi) ہی مشہور تھا (الہیرونی کی تحدید میں دی ہوئی ان معلومات کے عربی مآخذ کے لیے دیکھیے زکی ولیدی طوغان: *Memoires of the Biruni's Picture of the World*، Archaeological Survey of India، شمارہ ۵۳، نئی دہلی ۱۹۳۰ء، ص ۵۶ بعد)۔ الہیرونی کی دی ہوئی ان معلومات کے انکشاف سے قبل مشہور ماہر ایرانیات Andreas نے یہ قیاس ظاہر کیا تھا کہ الان و آس قبائل خوارزمیوں کے پڑوسی تھے اور ان سے لسانی رشتہ رکھتے تھے (دیکھیے *Der Islam*، ۱۱: ۱۲۲)۔ آس قبیلے کے لوگ جو طاس مزدبست سے بحیرہ خزر کی طرف نقل مکانی کر گئے تھے پھر وہی مسلمان ہوں گے جن کی بابت ہمیں معلوم ہے کہ آٹھویں اور نویں صدی میں دریائے اتر (والگا) کے دہانے کے آس پاس آباد تھے۔ المسعودی (مروج، مطبوعہ پیرس ۱۰: ۲) کا بیان ہے کہ دریائے اتر کے آس پاس بسنے والے آس قبیلے کے لوگ (الآریسیہ، کتاب خانہ کوپرڈو، مخطوطہ عدد ۱۱۵۹۹، ورق ۸۳ الف و ۸۵ الف) اسلامی دور کی ابتدا میں علاقہ خوارزم سے قطعاً پڑنے کے باعث نکل کھڑے ہوئے اور بحیرہ خزر کے نواح میں آکر ان کی ملازمت میں داخل ہو گئے۔ بلاشبہ اس امر کا ثبوت موجود ہے کہ انھوں نے عربوں سے خزر کی قیادت میں جنگ کی۔ اسی طرح ان تاریخی دستاویزات میں ان کے ایک سردار ملقب بہ استرخان (یعنی آس قبیلے کے ترخان) کا ذکر بھی آتا ہے، جس نے ۱۴۷ھ / ۷۶۴ء - ۷۶۵ء میں عربوں کے خلاف ایک جنگ میں حصہ لیا تھا (دیکھیے الطبری، ۳: ۳۷۸ *Ein arabischer Bericht über die: J. Marquart*، ۳: ۷۸ *arktischen Länder*، *Ungarische Jahrbücher*، ۴: ۲۷۱)۔ اتر کے قدیم شہر کے نواح میں جو شہر بسایا گیا تھا اور جسے آج کل اسٹرخان (مقامی ترکی میں اسٹرہ خان) کہتے ہیں، اس کا نام بھی اسی سردار استرہ خان یا اتر کے آس کے کسی اور سردار کے نام پر رکھا گیا ہوگا، گو اس علاقے میں ابن بطوطہ کی سیاحت ہی کے زمانے میں اس نام کی ایک اشتقاقی شکل ”حاجی ترخان“ موجود تھی۔ اتر کے ارد گرد بسنے والے آس قبیلے کے یہ لوگ اگرچہ خزر یہودیوں کے ملازم تھے مگر مذہباً مسلمان تھے اور بارہویں - تیرہویں صدی میں ان پر بڑی حد تک ترکی رنگ غالب آچکا تھا، یہاں تک کہ انھیں قحچاق کا ایک قبیلہ سمجھا جانے لگا تھا (شمس الدین الممشقی: *نخبة الذہر*، طبع Mehren، ص ۲۶۴، J. Marquart: *Komanen*، ص ۱۵۷)۔ عہد مغول میں اتر کے آس قبیلے نے آلتین اردو (Golden Horde) کی اقتصادی اور معاشرتی زندگی میں نہایت اہم حصہ لیا۔ ابن بطوطہ (سیاحت نامہ، ترکی ترجمہ، ۱: ۱۰۱، ۱۰۲) [رحلہ، ص ۳۵۶، بیروت ۱۹۶۰ء] کا بیان ہے کہ ان لوگوں کا شہر سرائی میں ایک الگ مسلم محلہ تھا اور اس فرقے کا ایک فرد، علاء الدین الآسی قریم (کریمیا) میں قید اور مدفن تھا

کے ارد گرد سرب (Avar) کے مغرب اور گرستان (Jurz) کے شمال میں آباد تھے۔ عرب انھیں کے نام پر دژہ داریال (Daryal) کو باب الان کہتے تھے۔ بعض عرب مصنفین (یا قوت اور ابوالفداء) نے قوم الان کا اعلان اور اعلان لکھا ہے۔ بہر حال اسلامی مآخذ میں یہ نام، بصورت الان (ابن الاثیرم الکونی: *قب زکی ولیدی طوغان: Ibn Fadlans Reisebericht*، ص ۲۹۶) اور الان (دیکھیے *حدود العالم*، طبع عکسی، ورق ۳۸ الف: ”احیاء الان و دار الان“) پایا جاتا ہے۔ انھیں لوگوں کا، جو ایرانی النسل تھے، ایک اور نام آس بھی ہے، تاہم ممکن ہے یہ نام اس قبیلے کے محض ایک گروہ کا ہو۔ یہ دونوں نام یونانی اور لاطینی مآخذ میں ان لوگوں کے نام کے طور پر استعمال ہوئے ہیں، جو علاقہ ارال - خزر کے نواح میں آباد تھے (دیکھیے W. Tomaschek: *Kritik der ältesten Nachrichten über den skythischen Norden*، ۲۸۱: ۱، *Alavádon*، کے واسطے، جن کی سکونت Mogacur کے پہاڑی علاقوں میں دکھائی گئی ہے) (دیکھیے وہی مصنف: *Zur Agiavoi*، ۷۶ *historischen Topographie von Persian*، ۷۶ *isoi*)۔ جن محققین کو ایران کے مشرق میں بسنے والے قبائل، بالخصوص کجری قبیلے کے تاریخی مسائل سے دل چسپی ہے وہ خوارزم کے علاقے، نیز عام طور پر وسط ایشیا میں بسنے والے الان اور آس قبیلے کے لوگوں کو بہت اہمیت دیتے ہیں (دیکھیے G. Haloun: *Zur Üetsi Frage*، ۹۱: ۲۴۳ *ZDMG*، ۹۱: ۲۴۳ بعد)۔ خوارزم کے نواح میں بسنے والے الان قبائل کا ذکر ایرانی نقشہ نگاروں میں داخل ہو گیا (دیکھیے *ذلف F. Wolf: Glossar zur Firdosi's*، *Schahname*، ہنر بل ماذہ الان و الان و)، چنانچہ آج کل بھی اس علاقے کے بعض جغرافیائی نام اس قبیلے کی یاد دلاتے ہیں (مثلاً الان کڈک (Alan-Kuduk) جو روسی نقشوں میں Barsakilmes کی دلدلوں کے پاس دکھایا گیا ہے)۔ الہیرونی کی تحدید نہایت الامکان (کتاب خانہ قاجار میں اس کا مفرد نسخہ، شمارہ ۳۳۸۶) میں اس امر کی تصریح موجود ہے کہ الان اور آس قبائل علاقہ خوارزم میں آباد تھے۔ اس کے بیان کی روش سے آموذریا ازمنہ قبل از اسلام میں نواح خوارزم سے گزر کر طاس اورزبای (Özboy) پر بہتا ہوا بحیرہ خزر میں جا گرتا تھا۔ اس زمانے میں اس طاس کا نام ’بزدبست‘ اور سارے علاقے کا نام ’ارض الکچاکریہ‘ (سرزمین پچنجا کیان) تھا۔ اسی طاس مزدبست میں لان اور آس قبائل کے کچھ لوگ آباد تھے۔ بعد ازاں جب آموذریا نے اپنی گزرگاہ بدلی اور وہ بحیرہ ارال میں گرنے لگا اور مزدبست کا علاقہ خشک ہو گیا تو یہ لوگ اس علاقے کو چھوڑ کر ساحل خزر پر نقل مکانی کر گئے۔ اس بات کے ثبوت میں کہ یہ قبائل اولاً ایرانی خوارزمیوں اور پچنجا کی ترکوں کے درمیان بسنے تھے الہیرونی یہ امر پیش کرتا ہے کہ اس کے عہد میں وہ ایک ایسی زبان بولتے تھے جو خوارزمی اور پچنجا کی زبان سے مرکب تھی؛ چنانچہ خصوصیت سے اس بات کا ذکر کرتا ہے کہ طاس

Golden Horde، ترکی ترجمہ، از اسلمیل حق از میرلی، استانبول ۱۹۳۱ء، ص ۵۴ (بعد)۔ ممکن ہے کہ اٹل کے آس اور قفقاز کے الان قبیلے کے لوگ ایک ہی قبیلے کی دو شاخیں ہونے کی حیثیت سے اس وقت ایک دوسرے کے معاون ہوں، ابوالفداء (طبع ریناں (Reinand)، متن، ص ۲۰۳) کا بیان ہے کہ آس ایک ترک قبیلہ تھا اور الان سے علیحدہ تھا۔ قیاس یہ ہے کہ معتف نے آس سے مراد آس قبیلے کے وہ مسلمان لیے ہوں گے جنہوں نے ترکوں کا رنگ قبول کر لیا تھا اور جو دریائے اٹل کے کنارے آباد تھے، اور الان سے قفقاز کے الان مراد لیے ہوں گے۔ اگرچہ آج کل Ossetians کی اکثریت عیسائیوں پر مشتمل ہے، مگر ان کا ایک خاصا بڑا حصہ مسلمان ہے۔ غالباً عہد مغول میں بھی صورت حال یہی تھی۔ قبیلہ آس کے لوگ مغول لشکر میں شامل ہو گئے تھے اور چین میں ان سپاہیوں میں پائے جاتے تھے جو "آلین اردو" (Golden Horde) میں سے خاقان اعظم کی خدمت کے لیے بھیجے گئے تھے، لیکن ان سپاہیوں کے ناموں سے بھی ظاہر ہوتا ہے کہ ان میں سے کچھ مسلمان تھے اور کچھ عیسائی (مثلاً ایک سپاہی کا نام: سن۔ جان تھا، یعنی حسن جان؛ ایک اور کا نام گولای تھا) (دیکھیے Bretschneider: Jivaya Starina = ۹۰۔۸۴:۲، Mediaeval Researches پیٹرز برگ ۱۸۹۳ء، ۶۵:۳۔۷۷)۔

ماخذ: (۱) J. Kulakovskiy: Alani po Klassičeskim i vizantiyskim istočnikam، کیف (Kiev) ۱۸۹۹ء، (۲) Bleichsteiner: Das Volk der Alanen، در، Berichte des forschungsinstitutes، f. Osten und Orient، ج ۲، ۱۹۱۸ء، (۳) Hannes Sköld: Die Ossetischen Lehnwörter im Ungarischen، (۴) حدود العالم (طبع مع ترجمہ انگریزی، از جوزف منسکی (V. Minorsky)، ص ۲۴۴ (بعد)؛ اور حال ہی میں (۵) J. Marmatta: Studies in the Language of the Iranians in South Russia، در، Acta Orientalia، یوڈا پوسٹ ۱۹۵۱ء، ۲۶۱:۱۔۲۷۳۔

(ذکی ولیدی طوقان)

اللہ: [(ع) (نیز دیکھیے الہ واللہم) = الکائن الاصلی (آ، ع)، اللہ وہ ذات ہے جو اعلیٰ اور بلند ترین ہے۔ قرآن کریم میں "اللہ" کا لفظ ۲۶۹ بار مذکور ہوا ہے (دیکھیے المعجم المفہر، بذیل ماڈہ)۔ تاج العروس میں ابن العربی کا قول نقل ہوا ہے کہ اللہ اسم علم ہے اور اس برحق معبود پر دلالت کرتا ہے جس میں تمام حقائق وجود یہ جمع ہیں (دیکھیے بذیل ماڈہ الہ) البتہ کا قول ہے کہ اللہ ذات باری تعالیٰ کا اسم اعظم ہے: اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَحْدَهُ اور بقول السید مرتضیٰ الزبیدی اکثر عارفین کا بھی یہی خیال ہے (تج تاج العروس، بذیل ماڈہ الہ)۔

لفظ "اللہ" کے لغوی معنوں کے بارے میں علما کے مختلف اقوال ہیں (تاج العروس، بذیل ماڈہ الہ)۔ ان اقوال میں سے صرف چار کا علامہ بیضاوی نے

[[ابن بطوطہ: رحلة، ص ۳۲۳، بیروت ۱۹۶۰ء، ترکی ترجمہ، ۱: ۳۶۰]۔ اسی قبیلے کے ایک با اثر طبقے نے، جسے شیریں (Shirin) کہتے تھے، پہلے "آلین اردو" اور پھر قریم کی سیاسی زندگی میں بڑا اہم مقام حاصل کر لیا تھا (دیکھیے عبدالغفار القرمی: عمدة الأخبار، مطبوعہ استانبول، ص ۱۹۳: "Çomuç = tamgali Asdan ve Şirin dedikleri şubeden" آس میں سے، جس کا قبائلی نشان کف گیر ہے اور یہ شاخ شیریں کے نام سے موسوم ہے)۔ Shirinskiy اور Shirinskiy-Shakhmatov نام کے خاندان بھی انھیں لوگوں میں سے تھے۔ وہ میرزا پان کریمیا کے ساتھ (جنھیں Shirinskiy کہتے تھے) اہل روس سے مل گئے تھے اور انھیں عیسائی ہوجانے کے بعد روسی امرا کے طبقے میں شامل کر لیا گیا تھا۔ قبیلہ آس کی شاخ شیریں نے خمانین مغول سے اپنی لڑکیاں بیاہ کر "آلین اردو" (Golden Horde) کی تاریخ میں حصہ لیا۔ اگرچہ اٹل کا آس قبیلہ عرصہ دراز سے ترکی راہ ورسم اختیار کر کے سیاسی زندگی میں اہمیت حاصل کر چکا تھا، لیکن مقامی ترک اور مغل سردار انھیں ہمیشہ غیر ملکی سمجھتے رہے اور اس خاندان کی لڑکیوں سے شادی کرنا ناپسند کرتے تھے۔ جانی بیگ خان (۱۳۴۰-۱۳۵۷ء) کے بارے میں، جو قبیلہ جوچی کے آخری بڑے خومانین سے تھا، نوگای (Nogay) اور بکلانت (Bashkurt) روایات میں مذکور ہے کہ "جانی بیگ خان کی دو بیویوں میں سے ایک بیوی آس خاندان کی تھی، جس کا نام Karachach تھا اور دوسری قنچاق تھی، جس کا نام حیدلور (Taydulu) تھا۔ حیدلور نے خان سے کہا: "تم نے آس خاندان کی ایک لڑکی سے شادی کر کے ہمیں ذلیل کیا ہے" (چنگیز نامہ، نسخہ برلن وخطوط، A. Guart, Diez، شمارہ ۱۳، ورق ۱۲)۔

اسی قبیلے کی ایک اور شاخ، جس نے اپنی وحدت برقرار رکھی، قفقاز میں رہتی تھی۔ ان کے اکثر پڑوسی انھیں بھی آس کہتے تھے اور حقیقت یہ ہے کہ ان کا موجودہ نام "Ossetian" (روسی: Osetin) بھی Ovsethi سے، جو اہل گرجستان کے ہاں آس کا تلفظ ہے، مشتق ہے۔ بہر حال اس قبیلے نے جو مسلمانوں میں عموماً الان کے نام سے مشہور تھا، یورپائی اثر کے ماتحت عیسائیت قبول کر لی تھی (دیکھیے J. Kulakovskiy: Khristiyanstvo u alanov، Vizantiyskiy Vermennik، ۱۸۹۸ء، ۱: ۵-۱۸)۔ قدیم مسلمان مؤرخ اور جغرافیہ نویس انھیں عیسائی جانتے تھے (دیکھیے حدود العالم، ورق ۳۸ الف)۔ المسعودی (مروج، ۲: ۴۳) کی رائے ہے کہ قبیلہ الان نے ۹۳۲ء میں اسلام قبول کیا تھا۔ جب مغل پہلی دفعہ شروان اور دربند کی راہ سے قفقاز کے شمال میں وارد ہوئے تو اس زمانے میں الان کا ذکر قنچاق کی جنوبی سرحد پر ایک طاقت ور پڑوسی قبیلے کی حیثیت سے ملتا ہے۔ ان دنوں لازمی طور، ان کا اقتدار دریائے اٹل کے دہانے تک قائم ہوگا (دیکھیے ابن الاثیر، طبع، Tornb، ۱۲: ۲۳۲ = Texts Relating to the History of the: Tiesenhansen

بارے میں یقین سے کچھ نہیں کہا جاسکتا۔ دراصل سامی زبانوں میں کچھ الفاظ ایسے بھی ہیں جو ایک دوسرے سے مشابہ اور ہم معنی ہیں، لیکن محض مشابہت کی بنا پر انہیں دخیل کہنا صحیح نہ ہوگا، یہاں تک کہ الجواہیقی نے المعرب میں اس لفظ کو دخیل الفاظ کی فہرست میں شامل نہیں کیا۔

اشتقاق کے سلسلے میں السید مرتضیٰ الزمیدی اور خلیل کی رائے بھی قابل توجہ ہے۔ خلیل کا قول ہے کہ اللہ کا الف حذف نہیں کیا جاسکتا بلکہ اس سمیت پورے حروف ہی سے اللہ کا اسم مقدس بنتا ہے، اور اسے مکمل شکل ہی میں استعمال کرنا چاہیے، نیز یہ کہ اللہ ان اسمائیں سے ہے جن سے فعل کا اشتقاق جائز نہیں۔ رحمن اور رحیم کے برعکس، کہ ان سے فعل کا اشتقاق ہوتا ہے (لسان، بذیل ماذہ ال (ہ)۔)۔ الملیث کا بھی قول ہے (تاج العروس، ماذہ ال (ہ)۔)۔ الزمیدی کہتا ہے کہ صراح قول یہ ہے کہ ”اللہ“ اس ذات کا اسم علم ہے جو واجب الوجود ہے اور جس میں تمام صفات کمال جمع ہیں اور یہ غیر مشتق ہے (تاج العروس، بذیل ماذہ ال (ہ)۔) نیز المہامی: تبصیر القرآن، تفسیر سورۃ الفاتحہ)۔

اللہ کا لفظ اسلام سے پہلے بھی عربوں کے ہاں ذات باری تعالیٰ کے لیے مستعمل تھا اور اس پر جاہلی شعرا کا کلام اور بعض آیات قرآنی شاہد ہیں؛ چنانچہ زہیر بن ابی سلمیٰ کہتا ہے:

فَلَا تَكْفُرْ بِاللَّهِ عَافِي تَتُوبُ إِلَيْكُمْ

لِيُخْفِيَ وَمِنْهَا لَكُمْ اللَّهُ يَغْلِبُ

یعنی جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے اسے ہرگز نہ چھپاؤ، کیونکہ خواہ کتنا ہی چھپایا جائے اللہ اسے ضرور جان لے گا (المعلقات، معلقہ زہیر)۔ ایک اور شاعر آلہ کو اللہ کے مفہوم و معنی میں استعمال کرتا ہے:

وَمَعَادُ الْإِلَهِ أَنْ تَكُونَ مَكْطُوبَةً

وَلَا دُمِيَّةٌ وَلَا عَقِيلَةٌ وَلَا زَبَّ

یعنی خدا کی پناہ (معاذ اللہ) کہ وہ (محبوبہ) آہو یا بت یا جنگی گایوں کے گلے کی ملکہ کی مانند ہو (الکشاف، ۵: ۱)۔

قرآن کریم سے ظاہر ہوتا ہے کہ اللہ کا لفظ اسلام سے پہلے عربوں میں مطلقاً معبود کے لیے مستعمل تھا، یہ معبود خواہ باطل ہو یا حق؛ چنانچہ قرآن کریم میں اللہ کا لفظ ذات باری (معبود برحق) کے لیے بھی استعمال ہوا ہے: اَتَعْبُدُونَ إِلَهًا مِثْلَ مَا تَعْبُدُونَ (۱۸: ۱۱۰) یعنی تمہارا معبود تو صرف ”اللہ واحد“ ہی ہے، اور جب یعقوب علیہ السلام نے اپنی وفات کے وقت اپنے بیٹوں سے دریافت کیا تھا کہ تم میرے بعد کس کی عبادت کرو گے تو سب نے جواب دیا تھا: نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَاللَّهُ أَبَاقُ (۲: ۱۳۳) یعنی ہم تیرے اور تیرے آبا کے اللہ کی عبادت کریں گے۔ اللہ کا لفظ زمانہ جاہلیت کے عرب بھی صرف معبود برحق یا ذات باری تعالیٰ کے لیے استعمال کرتے تھے؛ چنانچہ جب ان سے دریافت کیا جاتا کہ الارض و من فیہا کس کے قبضے میں ہے؟ تو وہ ایک ہی جواب دیتے اللہ کے، جیسے قرآن

امتی تفسیر میں ذکر کیا ہے (البیضاوی، ۱: ۴)۔ ان میں سے پہلا قول یہ ہے کہ ”اللہ“ کا لفظ اللہ سے مشتق ہے، ہمزہ کو حذف کر کے اس کے بدلے شروع میں ال تعریف کا اضافہ کر دیا گیا، اور اس بات کی دلیل کہ ال تعریف ہمزہ کے بدل کے طور پر آیا یہ ہے کہ ندا کی صورت میں ہمزہ قطعی ہے اور واضح طور پر پڑھا جاتا ہے، جیسے یا اللہ۔ ابوعلی الفارسی الخوی کی بھی یہی رائے ہے (الصحاح، بذیل ماذہ ال (ہ)۔)۔ المنذری کا قول ہے کہ ابوالیشتم سے جب اللہ کے اسم کی لغوی تحقیق کے بارے میں دریافت کیا گیا تو اس نے کہا کہ حقیقت میں یہ الاء تھا، ال تعریف داخل کیا گیا تو الالہ ہو گیا، پھر تخفیف کے لیے ہمزہ کو گرا دیا گیا اور ہمزہ کی حرکت لام کو دے دی؛ چنانچہ وہ الالاء کہنے لگے اور اس طرح چونکہ لام تعریف متحرک ہو گیا تھا جو ہمیشہ ساکن ہوتا ہے اور دو ہم جنس حروف، یعنی دو متحرک لام ایک جگہ جمع ہو گئے تھے، اس لیے پہلے لام کو دوسرے لام میں مدغم کر دیا گیا اور ”اللہ“ ہو گیا (لسان العرب؛ تاج العروس، بذیل ماذہ ال (ہ)۔)۔ الجواہری نے نقل کیا ہے کہ سیبویہ کے نزدیک یہ ممکن ہے کہ اللہ کے نام کی اصل ”للاء“ ہو جیسا کہ ایک عرب شاعر کہتا ہے:

كَخَلْقِهِ مِنْ آتَمِ زَبَاحٍ يَشْهَدُهَا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

(یعنی ابورباح کی اس قسم کی مانند جس پر اس کا بڑا پوتا شاہد ہے)۔

پھر جب اس پر ال تعریف داخل کیا گیا تو اسے اسم علم کا قائم مقام تصور کر لیا گیا، جیسا کہ العباسی اور لسن اسم علم کے قائم مقام تصور کیے جاتے ہیں (الصحاح، بذیل ماذہ ال (ہ)۔)۔ البیضاوی نے دوسرا قول یہ نقل کیا ہے کہ یہ اللہ کی ذات کا اسم علم ہے اور اسی سے خاص ہے۔ تیسرا قول یہ ہے کہ اصل میں تو یہ معناتی نام تھا، مگر جب اللہ کی ذات سے یہ اس قدر مختص ہو گیا کہ اس کی ذات کے سوا اور کسی کے لیے استعمال نہیں ہوتا تو اسے اسم علم کی حیثیت حاصل ہو گئی، جس طرح ثیابا اصل میں معنی نام تھا، مگر کثرت استعمال کی وجہ سے ستاروں کے جھمکے سے مختص ہو گیا اور اسے اسم علم کی حیثیت حاصل ہو گئی۔ البیضاوی نے جو تھا قول یہ نقل کیا ہے کہ اصل میں یہ سریانی کے لفظ لاءا سے بنا ہے (البیضاوی، ۱: ۵)۔ اس سلسلے میں قاضی شہاب الدین الخفاجی کا یہ قول ہے کہ اللہ کی اصل، اشتقاق یا اس کے عربی وغیر عربی ہونے کے بارے میں کئی اقوال ہیں اور ان میں بہت اختلاف ہے، حتیٰ کہ یہ کہہ دیا گیا ہے کہ جس طرح انسانی عقول خدا کی ذات و صفات کے بارے میں ٹھوکرین کھاتی رہی ہیں اسی طرح لفظ ”اللہ“ کے سلسلے میں بھی حیران و ششدر رہ گئی ہیں، کیونکہ اس لفظ میں بھی ان صفات کی نورانی شعاعوں کا عکس ہے، جس کے باعث اہل بصارت و بصیرت حیرت زدہ ہیں، اسی لیے حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا ہے: كُنْتُ صِفَاتِهِ تَخَيَّرُ الصِّفَاتِ وَصَلْتُ هُنَاكَ تَضَارِيفُ اللَّغَاتِ (حاشیہ الشہاب علی تفسیر البیضاوی، ۱: ۵۰) یعنی اللہ کی صفات کے بارے میں تمام معنی نام ختم ہیں، زبانوں کے قواعد کم ہو کر رہ گئے ہیں۔

بعض علما نے اس لفظ کو سامی زبانوں کے ایک مشترک لفظ سے ماخوذ قرار دینے کی کوشش کی ہے (قب Lexicon: Lane، بذیل ماذہ ال (ہ)۔) مگر اس

مجید میں ہے: قُلْ لِّسَنُ الْأَرْضِ وَمَنْ فِيهَا أَلِيٌّ كَلِمَتِهِمْ تَقْلَعُونَهُ ۚ سَيُفْتَنُ لَوْلَا (۲۳) [الأنعام: ۸۵، ۸۴] یعنی ان سے کہیے کہ اگر تمہارے پاس علم ہے تو بتاؤ کہ الارض ومن فیہا کس کا ہے تو وہ یہی کہیں گے اللہ کا۔

لیکن فرض کیجیے اللہ آل اور اللہ سے مرکب ہے۔ اندریں صورت سوال پیدا ہوگا کہ آل سے کس اللہ پر زور دینا مقصود ہے؟ ظاہر ہے اس کا ایک ہی جواب ہوگا اور وہ یہ کہ اس اللہ پر جس کا ایک مبہم سا تصور دنیا کی ہر قوم اور ہر مذہب میں موجود تھا، لیکن جس کی صحیح نوعیت صرف اسلام نے واضح کی۔ یہ کہنا کہ اس کا اشارہ عربوں کے کسی خاص اللہ کی طرف ہے، کسی طرح قابل تسلیم نہیں ہوگا۔ بہر حال اللہ ایک ایسا کلمہ ہے جو شروع ہی سے عربی زبان میں موجود تھا اور عرب اسے خدائے مطلق کے لیے استعمال کرتے تھے، یہ شاید اس لیے کہ وہ اپنے خیال میں دین ابراہیمی کے پیرو تھے۔

رہا یہ امر کہ اللہ اسم صفاتی ہے یا یہ کہ اسے اسم مَرْتَبَتِی کہیے سو یہ خیال بعد میں پیدا ہوا، یعنی اس وقت جب اصولیین اور مفسرین کی توجہ اس کلمے کے اشتقاق کی بحث میں لفظ اللہ سے اس قبیل کے دوسرے سامی الفاظ کی طرف منعطف ہوئی اور جس سے مطلب یہ تھا کہ ہم اللہ کو اسم صفاتی بھی کہہ سکتے ہیں، کیونکہ اللہ ہی چونکہ اللہ ہے لہذا ان جملہ صفات کا حامل ہے جن کو از روئے لغت اللہ کا محمول تصور کیا جاتا ہے، مثلاً محبت والہیت، حیرت و درماندگی، عجز و غم وغیرہ وغیرہ۔ اسم مَرْتَبَتِی وہ اسم ہے جسے ارتجالاً کسی شے کے لیے اختیار کر لیا جائے، قطع نظر اس سے کہ اس کے لغوی معنی کیا ہیں یا وہ کس لفظ سے مشتق ہے، گویا عربی زبان میں ایک لفظ موجود تھا جسے عرب بطور اسم ذات استعمال کر رہے تھے، سو اسے استعمال کر لیا گیا۔ اندریں صورت اس کے اشتقاق کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ [لفظ اللہ علم ہے اور جامد للفرز، نہ کسی سے مشتق، نہ اس سے کوئی دوسرا لفظ مشتق اور اس لیے اس کے اشتقاق اور تعریف کی تمام بحثیں لا حاصل ہیں (۱۵۸) عربی، بذیل ما ذہ]۔

اسلام سے پہلے کے عربوں کے خیال سے قطع نظر قرآن مجید کا خطاب خاص عربوں سے نہیں بلکہ تمام انسانوں سے ہے۔ وہ سب پر یہ واضح کرتا ہے کہ دعا اور پرستش کے لائق اور نفع و ضرر کی مالک صرف ایک ہی ہستی ہے اور اس ہستی کا نام اللہ ہی ہے۔

دنیا کی کسی زبان میں ایسا کوئی لفظ نہیں ملے گا جو معنی اللہ کا مترادف ہو، قرآن مجید ہی کی بدولت اس کا سلبی اور ایجابی مفہوم متعین ہوا۔

سلبی اعتبار سے یوں کہ قرآن مجید نے عرب اور بیرون عرب، یعنی وحشی ان خیال دنیا کے ان سب عقائد کی نفی کی جو کفار و مشرکین نے وضع کر رکھے تھے، مثلاً عرب جاہلیت کا یہ عقیدہ کہ اللہ کے سوا اور بھی معبود (اللہ) ہیں [۱۹] [مزیم: ۸۱]، یا یہ کہ اس کے کچھ شریک ہیں [۶] [الأنعام: ۱۰۰]، اس میں اور جنوں میں باہم کوئی رشتہ قائم ہے [۳۷] [القصص: ۱۵۸]، اس کے بیٹے بیٹیاں ہیں

[۱۶] [الأنعام: ۱۰۰] [۱۰۰] اسے قربانیوں کی ضرورت ہے، وہ گوشت اور خون کا محتاج ہے [۲۲] [الحج: ۳۷]۔ کچھ اس طرح کے توہمات تھے جو عربوں میں پھیلے ہوئے تھے۔ قرآن مجید نے ان کی تردید کی تو نہ صرف اس قبیل کے جملہ توہمات بلکہ ان کے علاوہ جیسے بھی خیالات ذہن انسانی نے جہاں کہیں قائم کر رکھے تھے ان سب کی تردید ہو گئی۔ پھر اگرچہ اس ارشاد میں کہ کوئی اللہ نہیں مگر اللہ، بظاہر روئے سخن عربوں سے ہے، لیکن درحقیقت اس سے دنیا بھر کے معبودانِ باطل (الہوت) کی نفی مقصود ہے۔ قرآن مجید نے کفر و شرک کی دنیا سے نہایت واضح الفاظ میں خطاب کیا اور کہا: تم جن کو اپنا الہ ٹھہراتے ہو، ان کا کہیں وجود نہیں [۱۲] [یوسف: ۲۰]۔ وجود ہے تو صرف اللہ کا۔ اللہ ہی تمہارا الہ (معبود) ہے [۱۶] [الأنعام: ۲۲]؛ لہذا اس کے سوا کوئی معبود نہیں، نہ آسمانوں میں نہ زمین میں۔ آسمانوں میں بھی وہی معبود ہے اور زمین میں بھی وہی معبود [۳۳] [الزخرف: ۸۴]۔ اس کے سوا کسی کو معبود نہ ٹھہراؤ [۲۸] [القصص: ۸۸]۔ اللہ تعالیٰ کے سوا کسی کو معبود قرار دینا ایسی بات ہے جس کی کوئی دلیل ہے نہ برہان [۲۳] [الأنعام: ۱۱۷]؛ لیکن انسان کی نظر تو محسوس کی خوگر ہے، اس کی جہالت اور توہم پرستی نے مشکل اصنام کئی ایک معبود پیدا کر رکھے تھے۔ وہ اینٹ اور پتھر یا ایسی ہی دوسری مادی اشیاء و خداؤں کی شکل دیتا اور خداؤں ہی کی طرح ان کی پرستش کرتا اور نہیں سوچتا تھا کہ ان میں اتنی بھی طاقت نہیں کہ مکھی ایسی حقیر چیز پیدا کر سکیں، یا مکھی ان سے کچھ چھین لے تو اسے واپس لے لیں [۲۲] [الحج: ۳۷]، وہ ان کے کسی کام نہیں آئیں گے [۱۱] [یوسف: ۱۰۱]، نہ کسی سے عذاب کو دور رکھ سکیں گے [۲۱] [الأنعام: ۹۹، ۹۸] وہ نہیں سمجھتے کہ اگر اللہ کے سوا کچھ اور بھی معبود ہوتے تو دنیا جہان میں فساد پھیل جاتا [۲۱] [الأنعام: ۲۲]، ہر ایک اپنی اپنی مخلوق کو اڑالے جاتا اور دوسرے پر برتری حاصل کرنے کی کوشش کرتا [۲۳] [الأنعام: ۹۱]۔ یہ انھیں کیوں مانتے ہیں؟ وہ ماننے کی چیز نہیں ہیں۔ ان کا کوئی وجود ہے نہ حقیقت۔

ذات باری کا غلط تصور صرف غیر مہذب اقوام تک محدود تھا بلکہ متدین دنیا بھی اس سے محفوظ نہ تھی۔ یونان میں بھی متعدد دیوی دیوتاؤں کا تصور موجود تھا۔ زرتشتیت، عہدیت کا شکاری۔ بدھ مت میں تو ذات باری کا کوئی مثبت تصور ہی نہ تھا۔ اسی طرح یہود و نصاریٰ کے ہاں بھی عقیدہ الوہیت مسخ ہو چکا تھا۔ یہود اور بالخصوص نصاریٰ نے کچھ ایسے عقائد اختیار کر لیے جن کی روح بڑی حد تک وحشی، یعنی شرک اور کفر کی دنیا سے ماخوذ تھی۔ یہود کہتے ہیں عزیر اللہ کا بیٹا ہے، عیسائی کہتے ہیں مسیح اللہ کا بیٹا ہے۔ یہ محض ان کے کہنے کی بات ہے [۹] [التوبہ: ۳۰]۔ وہ لوگ کفر کے مرکب ہوئے جنہوں نے کہا مسیح اللہ کا بیٹا ہے [۵] [الأنعام: ۱۷۱] اور وہ بھی جو کہتے ہیں اللہ تینوں میں سے تیسرا ہے [۵] [الأنعام: ۱۷۱]۔ اسے تین مت کہو، باز آ جاؤ [۳] [الأنعام: ۱۷۱]۔ مسیح (علیہ السلام) کا کہنا تو یہ تھا کہ میں نے تو یہ نہیں کہا تھا مجھے اور میری ماں کو معبود مانو [۵] [الأنعام: ۱۷۱]۔

سے منسوب نہ کریں۔ یہ بہت بڑی مصیبت ہوگی اگر ہم نے اللہ کے بارے میں وہ کچھ کہا جس کا ہمیں علم نہیں (۲ [النکرة]: ۱۶۹)۔

بیان ہو چکا ہے کہ اللہ اسم ذات ہے اور یہ کہ ذات باری کے نام کے لیے ایسا موزوں لفظ دنیا کی کسی زبان میں موجود نہیں۔ یہ لفظ ذات باری تعالیٰ کے سببی مفہوم کے ساتھ ساتھ ایجابی مفہوم کو بھی بڑی جامعیت کے ساتھ ادا کرتا ہے۔ اس سے ایک طرف تو تمام معبودان باطلہ کی نفی ہوتی ہے اور دوسری جانب اس ہستی کا اثبات ہوتا ہے جسے قرآنی کریم یوں پیش کرتا ہے:

اللہ ایک ہی تو ہے۔ اللہ صمد ہے، کسی کا محتاج نہیں، سب اس کے محتاج ہیں۔ وہ کسی سے پیدا ہوا، نہ کوئی اس سے پیدا ہوا، نہ کوئی اس کے برابر (مخفوا) ہے (۱۱۲ [الغلاص]: ۱-۴)۔

واحد اور لاشریک (۶ [الانعام]: ۱۹) و بمواضع کثیرہ، بے نظیر و بے عدیل (۳۲ [التکوڑی]: ۱۱)، ہر نقص اور کم زوری سے پاک (۳۹ [الآخر]: ۴)، جس کے لیے اذگہ ہے نہ نیند (۲ [النکرة]: ۲۵۵)، نہ ٹھکن (۵۰ [ق]: ۳۸)، نہ زوال و فنا (۵۵ [الزمن]: ۲۷)، نہ موت (۲۵ [الفرکان]: ۵۸)، نہ ہلاکت (۲۸ [القصص]: ۸۸)، جی و قیوم، بزرگ اور برتر اس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ زندہ ہے، سب کا تھانے والا۔ نہیں پڑ سکتی اس کو اذگہ اور نیند۔ اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے۔ ایسا کون ہے جو سفارش کرے اس کے پاس، مگر اجازت سے۔ جانتا ہے جو کچھ خلقت کے دربرو ہے اور جو کچھ ان کے پیچھے ہے اور وہ سب احاطہ نہیں کر سکتے کسی چیز کا اس کی معلومات میں سے، مگر جتنا کہ وہ چاہے۔ محاشا ہے اس کی کرسی میں تمام آسمانوں اور زمین کو اور گراں نہیں اس کو تھا مان کا۔ اور وہی ہے سب سے برتر عظمت والا (۲ [البقرة]: ۲۵۵)۔

کبیر و متعال (۲۲ [آج]: ۶۲ و ۱۳ [الزمر]: ۹)، قوی و عزیز (۵۷ [التحدید]: ۲۵)، قادر مطلق (۶ [الانعام]: ۶۵)، فقالیٰ لعلیٰ یزد (۱۱ [نود]: ۱۰۷)، صاحب اقتدار (۵۳ [التحریر]: ۵۵)، صاحب حکمت (۶ [الانعام]: ۱۳۹)، جبار و تبار (۵۹ [النشر]: ۲۳ و ۱۳، [الزمر]: ۱۶)، خلاق الخلق (۳۶ [یس]: ۸۱)، رزاق، ذو القوۃ العجین (۵۱ [الذاریات]: ۵۸)، القابطر (۳۲ [التکوڑی]: ۱۱)، بدیع (۲ [النکرة]: ۱۱)، آسمانوں اور زمین کا رب (۲۱ [التحیاء]: ۵۶)، ہر شے کا رب (۶ [الانعام]: ۱۶۳)، جس نے ہر شے پیدا کی (۶ [الانعام]: ۱۰۱)، جو چاہے پیدا کرے (۳ [ال عمران]: ۴۷) اور جس کا چاہے اضافہ کرے (۳۵ [الفاطر]: ۱)، کوئی نہیں جانتا اس کے جنود کو (۴ [النہر]: ۳۱)۔ زمین و آسمان اسی کے سہارے قائم ہیں اور کوئی نہیں جو انھیں سہارا دے، مگر وہ (۱۶ [النحل]: ۲۹)۔ اسی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں اور زمین میں۔ اسی کی میراث ہیں آسمان اور زمین (۳ [ال عمران]: ۱۸۰)۔ سب اس کے مطیع و فرمان بردار ہیں (۳۰ [الزمر]: ۲۷)، طوعاً و نکرہاً (۳ [ال عمران]: ۸۳)۔ آسمان و زمین کو اس کا اقرار ہے (۴۱ [تم النکرة]: ۱۱)۔ کوئی

(۱۱۶)۔ عیسائیوں نے یہ دو معبود کیوں اختیار کر رکھے ہیں (۱۶ [النحل]: ۵۱)۔ اس کا کوئی پناہ ہے، نہ ہیوی (۶ [الانعام]: ۱۰۱)۔ یہ بہت بڑی بات ہے جس میں اللہ الجھ گئے ہیں۔ قریب ہے آسمان پھٹ پڑیں، زمین ٹکڑے ہو جائے اور پہاڑ ریزہ ریزہ ہو کر گر جائیں کہ ان کا قول ہے کہ اللہ کا کوئی پناہ ہے۔ اللہ کی ہرگز یہ شان نہیں کہ اس کا کوئی پناہ ہو (۱۹ [مزیم]: ۸۹-۹۲)۔ یہود اور نصاریٰ کہتے ہیں ہم اللہ کے بیٹے اور دوست ہیں (۵ [النکرة]: ۱۸)۔ وہ کہتے ہیں کوئی جنت میں نہیں جائے گا، مگر ہم (۲ [النکرة]: ۱۱۱)۔ یہود کا دعویٰ ہے کہ ہم اللہ کی جیتی قوم ہیں اور اس لیے دار آخرت صرف ہمارے لیے ہے (۲ [النکرة]: ۹۳)۔ ہمیں آگ نہیں چھوئے گی، مگر چند دن (۳ [ال عمران]: ۲۴)۔ وہ ایسی بے بنیاد باتیں کیوں کہتے ہیں؟ یہود اور نصاریٰ نے اللہ کو چھوڑ کر احبار و رہبان کو اپنا رب بنا رکھا ہے اور عیسیٰ بن مریم کو بھی (۹ [التوبہ]: ۳۱)۔ انھوں نے اللہ کی شان الوہیت کا اندازہ نہیں کیا، اس کی قدر نہیں پہچانی جیسا کہ اس کا حق ہے (۶ [الانعام]: ۹۱)۔

مندرجہ بالا آیات قرآنی میں یہود و نصاریٰ کو عقیدہ الوہیت کے سلسلے میں جو جرد و توخ فرمائی گئی ہے اس کی وجہ یہی ہے کہ وہ اہل کتاب ہوتے ہوئے بھی اس سلسلے میں شک گئے۔ یہود کے ہاں خدا کی ہستی ایک جابر و قہرستی قرار پاگئی، جس کی نظر شفقت کے مستحق صرف یہود ہیں۔ نصاریٰ میں اس کے رد عمل کے طور پر خدا محسوس رحمت ٹھہرا، مگر تثلیث کے عقیدے نے الوہیت کو ایک معتنا بنا دیا۔

پھر جب مذاہب عالم کی تعلیم مسخ ہو رہی تھی تو کیا تعجب ہے اگر نوح انسانی نے خود اپنی غلط خیالی اور بے راہ روی سے طرح طرح کے معبود (اللہ) پیدا کر رکھے تھے۔ مذہبی پیشوا اس کے معبود تھے، کاہن اور پادشاہ معبود، کوئی بے نام سی ہستی اور کوئی خیالی سی قوت معبود، جتنی کہ دولت، طاقت اور حرص و آزم معبود۔ قرآن مجید میں آیا ہے کیا تو نے اس شخص کو دیکھا جس نے اپنی ہوائے نفس کو اپنا معبود بنا رکھا ہے (۲۵ [الفرکان]: ۳۳)۔ بعینہ کتنے فاسد خیالات ہیں جو اکثر ہمارے دل میں پیدا ہو جاتے ہیں، لہذا ہمیں چاہیے جب بھی ہمارا ذہن ذات الہیہ پر مرکوز ہو، خواہ مجروح اس کی ماہیت اور کہن میں غور و فکر کے باعث یا انسان اور کائنات سے متعلق کسی مسئلے کے حوالے سے، اپنے نفس کو اچھی طرح سے کریدیں اور دیکھیں کہ اس میں کوئی فریب اور مخالفت تو کام نہیں کر رہا ہے یا ایسا تو نہیں کہ ہم اپنے ذہن کی پستیوں اور تاریکیوں میں کھو گئے ہیں۔ ہمیں چاہیے ہر شیطانی دوسے پر متوجہ رہیں۔ اہل تقویٰ تو جہاں شیطان نے دوسرا انداز کی چونک اٹھتے اور سوچ سمجھ سے حقیقت کو پالیتے ہیں (۷ [الاعراف]: ۲۰۰)۔ ہمارا فرض ہے جو نہیں شیطان کی طرف سے کوئی غلط محسوس ہو اللہ تعالیٰ سے پناہ مانگیں (۷ [الاعراف]: ۲۰۱)، اس کی تسبیح کریں۔ زمین و آسمان اور جو ان میں ہیں سب اس کی تسبیح، یعنی پاکیزگی کا اقرار کر رہے ہیں (۱۷ [نہی اشرار]: ۴۴)۔ وہ پاک ہے۔ رب البعوت ہے۔ ہر ایسی بات سے پاک جو اس سے منسوب کی جاتی ہے (۳ [الشفت]: ۱۸۰)۔ ہمیں چاہیے ہم اپنی طرف سے کوئی بات اس

نہیں جو اس کی بندگی سے آزاد ہو، ہر شے اس کی عہد ہے (۱۹ [مزیم]: ۹۳)۔ اسی کے ہاتھ میں ہے ہر شے کی حکومت (۲۳ [الکوثر]: ۸۸)۔

دنیا جہان سے غنی (۳ [ال عمران]: ۹۷)، حاضر و ناظر، ہر کہیں ہمارے ساتھ (۵۷ [التہید]: ۴)، جس طرف لوٹیں وہیں موجود (۲ [البقرہ]: ۱۱۵)، غیب و شہادۃ کا عالم (۶ [الانعام]: ۷۳)، جس سے کوئی شے مخفی نہیں (۱۰ [یونس]: ۶۱)، ظاہر ہو کہ پوشیدہ (۲۰ [طہ]: ۷۷)، کوئی ذرہ غائب نہیں ہو سکتا چھوٹا ہو یا بڑا، آسمانوں میں یا زمین میں (۳۴ [التبا]: ۳)، کسی سے بے خبر نہیں، رات میں چھپے یادوں میں چلے (۱۳ [الزمر]: ۱۰)، عَلَّامُ الْغُیُوبِ (۹ [التوبہ]: ۷۸)، اسی کے ہاتھ میں ہیں غیب کی کنجیاں، جانتا ہے جو کچھ ہے بحر و بر میں، کوئی پتا نہیں گرتا، نہ دانہ زمین میں اترتا ہے جو اسے مطوم نہ ہو، کوئی رطب و یابس نہیں جو واضح کتاب میں موجود نہ ہو (۶ [الانعام]: ۵۹)، سمیع و علیم (۲ [البقرہ]: ۱۸۱)، رؤف و رحیم (۲ [البقرہ]: ۱۴۳)، اپنے بندوں پر قادر اور ان کا محافظ (۶ [الانعام]: ۶۱)، لطیف و خبیر (۶ [الانعام]: ۱۰۳)، آنکھیں اسے نہیں پاسکتیں، لیکن وہ آنکھوں کو پالیتا ہے (۶ [الانعام]: ۱۰۳)۔

کوئی نہیں جو اس کی شان برتری اور کبریائی کو پہنچے (۷ [نجم]: ۱۷۱)، تبارک (۶۷ [الملك]: ۱)، و تعالیٰ، ملک الحق (۲۳ [الکوثر]: ۱۱۶)، ذوالجلال و الاکرام (۵۵ [الزمر]: ۲۷)، ربّ عرش عظیم (۹ [التوبہ]: ۱۲۹)، ربّ عرش کریم (۲۳ [الکوثر]: ۱۱۶)۔ کوئی نہیں جو اس کے اختیار و اقتدار میں اس کا شریک ہو، اس نے ہر شے پیدا کی اور اس کا ٹھیک ٹھیک اندازہ معطر کر دیا (۲۵ [الفرقان]: ۲)۔

اسی کے لیے آسمانوں اور زمین میں کبریائی ہے (۴۵ [التہید]: ۳۷)، آسمانوں اور زمین کا رب اور جو کچھ ان کے درمیان ہے ان کا۔ کیا تم جانتے ہو اس کا کوئی ہم نام بھی ہے (۱۹ [مزیم]: ۶۵)۔

مالک الملک (۳ [ال عمران]: ۲۶)، اسی کے ہاتھ میں آسمانوں اور زمین کی بادشاہت ہے (۳ [ال عمران]: ۱۸۹)۔ اسی کے ہیں آسمانوں اور زمین کے خزانے (۶۳ [الزمر]: ۷)، اور ان کی کلیدیں (۳۲ [التواری]: ۱۲)، جس نے آسمانوں کو بلندی عطا کی، زمین کو پچھا دیا (۲ [البقرہ]: ۲۲)، سورج کو فساد دی (۱۰ [یونس]: ۵)، چاند کو روشنی بخشی (۷ [توح]: ۱۶)، خلق و امر اس کے ہاتھ میں ہے (۷ [الاعراف]: ۵۴)، مدبر امور (۱۳ [الزمر]: ۲)، احکم الحاکمین (۱۱ [مؤذ]: ۴۵)، اسی کے لیے ہے حکم (۶ [الانعام]: ۵۷)، جیسا چاہے حکم لگائے (۵ [التہید]: ۱۰)، موت و حیات کا خالق (۶۷ [الملك]: ۲)، زندہ سے مردہ اور مردہ سے زندہ کالنے والا (۳ [ال عمران]: ۲۷)، وہی رات کو دن اور دن کو رات میں لپیٹ دیتا ہے (۳۹ [الاعراف]: ۵)، بادلوں کو اٹھاتا ہے (۱۳ [الزمر]: ۱۲)، ہواؤں کا رخ بدلتا ہے (۴۵ [التہید]: ۴)، کہ بادل مردہ زمین کی آب یاری کریں (۳۵ [الفاطر]: ۹)، جس نے سائے کو پھیلا یا حالانکہ

چاہتا تو اسے روکے رکھتا (۲۵ [الفرقان]: ۴۵)، غفار (۷ [توح]: ۱۰)، دہاب (۳ [ال عمران]: ۸)، دنیا جہان پر فضل کرنے والا (۲ [البقرہ]: ۲۵۱)، کاشف الغطر (۲ [التہید]: ۶۲)، مجیب الدعاء (۲ [البقرہ]: ۱۸۶)، قریب و مجیب (۲ [البقرہ]: ۱۸۶)، مصمّن و مستعان (۲۱ [التہید]: ۱۱۲)، مولیٰ و مددگار (۸ [الانفال]: ۴۰)، محافظ (۱۱ [مؤذ]: ۷۷) اور نگہبان (۴ [التہید]: ۸۰)، زمین میں اس کی آیات ہیں، دلوں میں اس کی آیات (۵۱ [الزمر]: ۲۰) و (۲۱)، آفاق و انفس میں اس کی آیات (۳۱ [حم السجدة]: ۵۳)، جس کے کلمات غیر ختم ہیں (۳۱ [التہید]: ۲۷)، جس کا گن گان کا مترادف ہے (۱۹ [مزیم]: ۳۵)، جس نے انسان کو یونہی پیدا نہیں کیا (۲۳ [الکوثر]: ۱۱۵)، جو کچھ پیدا کیا حق ہے (۳۴ [الذخار]: ۳۹)، کوئی شے باطل نہیں (۳ [ال عمران]: ۱۹۱)، نہ کائنات کوئی کھیل (۲۱ [التہید]: ۱۶)، جس کی مخلوق میں کوئی تفاوت ہے نہ فطور (۶۷ [الملك]: ۳)، جس نے ہر شے کو خلعت و جود عطا کیا اور اسے ٹھیک راستے پر لگا دیا (۲۰ [طہ]: ۵۰)۔

رفع الدرجات (۴۰ [التوہم]: ۱۵)، سزاوار عبادت، سزاوار حمد (۶۳ [التغابن]: ۱)، فرشتے اس کی تقدیس و تسبیح کرتے ہیں (۲ [البقرہ]: ۳۰)، آسمان اور زمین اور جو کچھ ان میں ہے سب اس کے تسبیح خواں (۵۹ [النشر]: ۲۴)، سب اس کے سجدہ گزار، آسمانوں میں ہوں یا زمین میں (۱۳ [الزمر]: ۱۵)، شمس و قمر، ستارے اور پہاڑ، شجر اور حیوان (۲۲ [الحج]: ۱۸)، ہر شے خدائی کے سائے میں، دائیں بائیں اس کے سامنے سر بسجود (۱۶ [التہید]: ۲۸)، ہر شے اس کی عہد، زمین و آسمان میں جو کچھ ہے بجز بندگی سب اس کے سامنے حاضر (۱۹ [مزیم]: ۹۳)۔

یہ ہے اللہ ربّ برحق (۱۰ [یونس]: ۳۲)، اسی کے لیے ہے تمام تر حمد (۱ [الفاتحہ]: ۲)، اوّل و آخر حمد (۲۸ [التقصص]: ۷۰)، آسمان اور زمین میں حمد (۳۰ [الزمر]: ۱۸)، اور انجام کار بھی حمد (۱۰ [یونس]: ۱۰)۔ وہی اوّل ہے، وہی آخر، وہی ظاہر، وہی باطن (۵۷ [التہید]: ۳)، اسی کے لیے ہیں انشاء انسانی (۲۰ [طہ]: ۸)، اسے اللہ کہہ کر پکارو یا رحمن، اس کے اوصیٰ ہی نام ہیں (۱۷ [نجم]: ۷۰)۔

”اللہ روشنی ہے آسمانوں کی اور زمین کی، مثال اس روشنی کی جیسے ایک طاق، اس میں ہوا ایک چراغ، وہ چراغ دھرا ہوا ایک شیشے میں، وہ شیشہ ہے جیسے ایک تارہ چمکتا ہوا، تیل جلتا ہے اس میں بابرکت و رحمت کا، وہ زیتون ہے، نہ مشرق کی طرف ہے نہ مغرب کی طرف: قریب ہے اس کا تیل کہ روشن ہو جائے اگر چہ نہ لگی ہو اس میں آگ — روشنی پر روشنی — اللہ راہ دکھاتا ہے اپنی روشنی کی جس کو چاہے اور بیان کرتا ہے اللہ مثالیں لوگوں کے واسطے اور اللہ سب چیز کو جانتا ہے“ (۲۳ [التوہم]: ۳۵)۔

آیات بالا سے یہ غلط فہمی نہ ہو کہ یوں ذات الہیہ میں تشبیہ اور تجسیم کا رنگ

پیدا کیا جا رہا ہے؛ ہرگز نہیں۔ قرآن مجید کا فیصلہ ہے: **لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ** (۳۲) (الکھڑی: ۱۱)، اور یہ انتہائی درجہ ہے تنزیہ، یعنی اس امر کا کہ ذات الہیہ ہر ایسی کمزوری، نقص اور عیب سے پاک ہے جو ہمارے ذہن میں آسکتی ہے۔ بالفاظ دیگر ہمیں غلط فہمی نہ ہو کہ تنزیہ عبارت ہے تعطیل یا تجرید سے۔ تعطیل اور تجرید کی انتہائی پرہیزی ہے اور نفی وہ چیز ہے جسے ذہن انسانی قبول نہیں کرتا، وہ چاہتا ہے اس سے آگے بڑھے۔ تعطیل ضد ہے تشبیہ کی، وہ نفی ہے ذات و صفات، حتیٰ کہ ہستی اور وجود کی نفی، یعنی آخر الامر محض نفی، جیسا کہ بعض مذہبی فلسفوں کا معاملہ ہے۔ گو اس صورت میں بھی ذہن انسانی مجبور ہے کہ نفی سے اثبات کا رخ کرے، خواہ اسامو الفاظ کے سہارے، خواہ مجرد تصورات، مثلاً واجب الوجود یا اصول اور قوت ایسی اصطلاحات کی ایجاد سے، جن میں ناممکن ذات اور ہستی کے معنی پیدا ہو سکیں۔ یہی وجہ ہے کہ ذات اور ہستی کی طرف آئیے تو تشبیہ ناگزیر ہو جاتی ہے، لیکن تشبیہ اور تجسیم میں بڑا نازک فرق ہے جسے نظر انداز کر دیا جائے تو ذات الہیہ کی مادرائیت ختم ہو جائے گی اور اس کی شان مطلقیت بھی قائم نہیں رہے گی، بلکہ عین ممکن ہے ہمارا محدود ذہن اسے محسوسات کی دنیا میں لے آئے؛ چنانچہ یہی کچھ ان مذاہب میں ہوا اور ضرور ہوتا جن پر وحییت کا غلبہ تھا۔ ان کے لیے تو تجریم کے چارہ کار نہ تھا۔ یہودیت اور عیسائیت بھی تجسیم سے آزاد نہ رہ سکی۔ یہودیت نے تو صرف اتنا ہی کیا کہ ذات الہیہ کو انسانی صفات سے متصف کر دیا، جیسے اللہ انسان کی طرح کوئی شخص یا مادہ جسم ہے، لیکن عیسائیت کے اس عقیدے سے کہ خداے زخمیم کریم مجبور تھا کہ اس کی رحمت اور محبت ایک انسانی پیکر میں جلوہ گر ہو، گوشت پوست کا ایک انسان رحمہ الوہیت پر قائم ہو گیا۔ یوں مسیح علیہ السلام کی اہیت کا عقیدہ وضع ہوا اور پھر ایک غلط منطق نے شخصی خدا کا تصور قائم کر ڈالا، جس کے پھر تین اشخاص (اقانیم) ہیں (باپ، بیٹا اور روح القدس)، ہر ایک صفت الوہیت سے متصف، یعنی اپنی جگہ پر مجبور (اللہ، حالانکہ اسی منطق کی رو سے دیکھا جائے تو تثلیث فی التوحید یا توحید فی التثلیث کے اس عقیدے سے نہ صرف ذات الہیہ کی مطلقیت میں فرق آتا ہے۔ کیونکہ یوں اس کی حیثیت اضافی ہو جاتی ہے۔ بلکہ عالم لاہوت اور عالم ناموست میں جو مستقل فرق ہے اور جسے کوئی منطقی حیلہ دور نہیں کر سکتا وہ بھی قائم نہیں رہتا۔ معاذ اللہ! یہ کسی بڑی بات ہے جو ان کے منہ سے نکلی۔ یہ لوگ کچھ نہیں کہتے، مگر جھوٹ (۱۸) [الکہف: ۵]، لہذا یہاں پھر ایک دفعہ اس ارشاد بانی کو دہرائیے جس کی طرف اوپر اشارہ کیا جا چکا ہے:

تیرا رب پاک ہے، رب العزت ہے، ان صفات سے پاک جس طرح وہ اس کی صفت کرتے ہیں (۳۷) [الشکوٰۃ: ۱۸۰] اور انھوں نے اللہ کی قدر نہیں پہچانی جیسا کہ اسے پہچاننے کا حق ہے (۶) [الانعام: ۹۱]۔

اندریں صورت ہم سمجھ سکتے ہیں کہ اگر قرآن مجید نے ذہن انسانی کی تنہایت، یعنی اس کے علم و فہم اور اس کی عقل و فکر کے ساتھ ساتھ اس کے محسوسات و مدرکات، جذبات و احساسات اور وجدان کی محدود دنیا کے پیش نظر ذات الہیہ

کے اثبات میں تشبیہ و غیرہ سے کام لیا تو اس کا یہ مطلب نہیں کہ ذات الہیہ کا قیاس ہم اپنے مدلولات علم، مشاہدات اور تجربات یا اپنے ذوق و حضانہ کی بنا پر کریں۔ اس کے برعکس یہ ذہن انسانی کی استعداد و فہم و ادراک کے مطابق اس سے خطاب ہے تاکہ یوں ہمارے ذہن میں اس ہستی کا شعور پیدا ہو جو اگرچہ وہم و خیال سے بالا اور فہم و ادراک سے دور ہے، لیکن جس کی معرفت میں ہمارا وجدان، ہماری واردات قلب، ہماری عقل و فکر اور ہمارا علم و عمل رہنمائی کر سکتا ہے۔ بیشک ہم اس کی کنہ سے بے خبر ہیں، نہیں جانتے اس کی ماہیت کیا ہے، لیکن اتنا تو جانتے ہیں کہ ذات الہیہ ایک کامل و مکمل اور سر تا سر محدود ہستی ہے، جسے ہر اچھے نام ہی سے پکارا جاسکتا ہے اور جس سے۔ بزبان فلسفہ و حکمت۔ ہر اچھی صفت کا اسناد کیا جاسکتا ہے، لہذا اس باب میں اگر بعض مثالوں سے بھی کام لیا گیا تو اسی مصلحت کی بنا پر کہ ہمارے فہم و ادراک میں حرکت پیدا ہو اور ہمیں اس کے اقرار میں کوئی مشکل پیش نہ آئے۔ اللہ مثالیں بیان کرتا ہے کہ انسان عقل و فکر سے کام لے (۱۳) [الزمر: ۱۷]، اس نے طرح طرح سے مثالیں بیان کر دی ہیں (۱۷) [نبی اسرائیل: ۸۹]، قرآن مجید میں اس کی مثالیں موجود ہیں (۳۹) [الزمر: ۲۷]، اللہ مثالیں بیان کرنے میں کوئی حجاب نہیں (۲) [الکہف: ۲۶]۔ کوئی بھی مثال ہو اس سے مقصود ہے افہام و تفہیم، مثلاً کلمات طہیات ہیں کہ ان کی مثال ہے شجرہ طہیہ کہ جس کی جڑ اگرچہ زمین میں ہے، لیکن شاخیں آسمان پر اور پھل ہمیشہ حاضر (۱۳) [ابراہیم: ۲۵]۔ ان کے مقابلے میں کلمہ خبیثہ ہے شجرہ خبیثہ کی طرح کہ جسے قرار نہیں (۱۳) [ابراہیم: ۲۶]؛ بعینہ منکرین آخرت ہیں کہ ان کے لیے بڑی ہی مثال ہے۔ پھر کتنی مثالیں ہیں جو کفار کی سمجھ میں نہیں آتیں۔ وہ کہتے ہیں کیا مطلب ہے اللہ کا مثالوں سے (۴) [الزمر: ۳۱]؟ البتہ ہمیں مثالوں سے احتراز کرنا چاہیے (۱۶) [النحل: ۷۴]، مبادا کفر و شرک کے مرتکب ہو جائیں۔ بعینہ کچھ الفاظ اور کچھ استعارے ہیں کہ رعایت کلام یا کسی خاص موقع و محل کے پیش نظر اختیار کیے گئے، مگر جن کا یہ مطلب نہیں کہ استعاروں کو حقیقت پر محمول کیا جائے بلکہ اس لیے کہ ایک امر واقعی ہماری سمجھ میں آجائے، مثلاً ارشاد ہوتا ہے: اللہ کا ہاتھ ہے ان کے ہاتھ پر (۳۸) [الفتح: ۱۰]، یا یہ کہ یہود کہتے ہیں اللہ کا ہاتھ بند ہے حالانکہ اس کے ہاتھ کھلے ہیں (۵) [الأنعام: ۶۳]، لہذا اس سلسلہ تشبیہ کی (جونی الواقع تشبیہ نہیں بلکہ جاز و کنایہ ہے) سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہ جوں جوں ذہن انسانی میں اللہ تعالیٰ کی شان کبریائی، اس کی یگانگی اور یکتائی، اس کے جمال و جلال اور اعتیاد و اقتدار کا شعور راسخ ہوتا جاتا ہے یہ جملہ صفات ایک ہی ذات پر مرکوز ہوتی جاتی ہیں اور دل خود ہی شہادت دینے لگتا ہے کہ وہ ذات پاک ایک ہے، لاشریک اور لاازوال۔ زبان اس کی تسبیح و تقدیس کرتی اور اس کی حمد و ثناء پر مجبور ہو جاتی ہے۔ ہم کہتے ہیں اسی کے لیے شروع میں بھی حمد ہے اور آخر میں بھی حمد (۲۸) [القصص: ۷۰]، اور آخر میں ہمارا کہنا یہی کہ حمد ہے اللہ رب العالمین کے لیے (۱۰) [یونس: ۱۰]۔ پھر اگر یہ جملہ صفات ایک ہی ذات پر مرکوز ہیں تو یوں نہیں بلکہ اس توحید

آسمان اس کی تسبیح کر رہے ہیں [۱۷] [بَیِّنَاتُ امْرِئٍ آتَمِلَ: ۲۴]، جو کچھ بھی ان میں ہے اس کا تسبیح گزار ہے [۵۹] [الْفُضْرُ: ۲۴]، تسبیح کر اپنے رب کے نام کی جو سب سے اونچا ہے [۸۷] [الْأَعْلَى: ۱]، تسبیح کر اپنے رب عظیم کی [۵۶] [الْوَاقِعَةُ: ۹۶]، حمد کا تقاضا ہے تسبیح، یعنی ذات الہیہ کی پاکیزگی کا اقرار اور اس باب میں اپنے عجز و در ماندگی کے باعث اپنی ہر لغزش پر طلبِ مغفرت، لہذا تسبیح بھی حمد ہی کی ایک صورت ہے کیونکہ اس سے بھی تعزیر ہی مقصود ہے، یعنی اس امر کا اظہار کہ ذات الہیہ ہر عیب، نقص اور کم زوری سے پاک ہے۔

بیان ہو چکا ہے کہ اللہ اسم ذات ہے اور ذات کے لیے صفات ناگزیر۔ اب اگر فلسفہ و حکمت کی زبان میں اسے حسنی کو صفات الہیہ سے تعبیر کیا جائے تو ان سے ذہن انسانی کا صرف تقاضا ہی پورا نہیں ہوتا جو عبارت ہے تشبیہ و تعزیر سے بلکہ یوں ذات الہیہ کا ایک ایسا تصور قائم ہو جاتا ہے جو ہر لحاظ سے کامل و مکمل، ہر لحاظ سے مرغوب و مطلوب اور ہر لحاظ سے ہمارے علم و عقل، ہمارے محسوسات و مدرکات اور ذوق و وجدان کے مطابق ہے، جو ہمارے فہم و ادراک میں آتا ہے اور جسے ہمارا ذہن بے اختیار قبول کر لیتا ہے۔ پھر یہ تصور ایسا جامع ہے کہ ذات الہیہ کے اقرار و اثبات، کائنات کے جواز اور اس کے حسن و خوبی کے اقرار کے ساتھ ساتھ نفس انسانی کی قدر و قیمت اور مقصود و مقصبات کے باب میں ایک ایسے نظریے کی شکل اختیار کر لیتا ہے جو بیک وقت انسان، کائنات اور خالق کائنات سب پر حاوی ہے اور جس سے اللہ تعالیٰ کی ہستی، اس کی پاکیزگی اور یکتائی، اس کی قدرت اور مشیت، اس کے علم و حکمت، رحمت اور ربوبیت، اس کی خلاق و درذاتی، اس کی شان کبریائی، بزرگی اور برتری کے بارے میں مذاہب عالم کے اگلے و پچھلے تصورات کی تکمیل اس خوبی سے ہو جاتی ہے کہ ذہن انسانی نہ اس سے بڑھ کر کوئی تصور قائم کر سکتا ہے، نہ اس میں کسی غامض اور نقص کا شائبہ ہے، نہ تضاد اور تعارض کا، لہذا ایمان باللہ کوئی ایسا عقیدہ نہیں جسے ہم نے بغیر کسی دلیل و برہان یا مقصدیات علم سے قطع نظر کرتے ہوئے مان لیا، نہ یہ ہمارے اندر کی دنیا یعنی ظن و گمان اور جذبات و احساسات کی پیداوار ہے کہ ہم نے اللہ کو مانا اور یوں ایک داخلی حقیقت کو خارج میں متشکل کر لیا۔ برعکس اس کے ایمان باللہ ایک اصول حیات ہے، ایک اساس عمل۔ یہ علم و حکمت کی زبان میں حقیقتِ مطلقہ کا ایک ایسا تصور ہے جسے عقل و فکر، تجربہ اور مشاہدہ قبول کرتا ہے اور ہمارے حواس اور وجدان جس کی صحت کی شہادت دیتے ہیں، اس نظریے کی روح ہے حق کا نہایت گہرا احساس۔ حق ہی وجود کا تار و پود ہے۔ ذات الہیہ حق ہے، اُل۔ حق [۲۲] [الْحَقُّ: ۶۲، ۶۳، ۲۴] [الْفُضْرُ: ۳۱، ۳۵] [الْمُنَّ: ۳۰]۔ فلسفہ و منطق کی زبان میں آپ اسے ذاتِ مطلق کہہ لیجیے، علتِ اولیٰ اور علتِ العلل یا واجب الوجود سے تعبیر کیجیے، وہ ہے بہر حال حق۔ کائنات بھی ایک حقیقت ہے۔ زمین و آسمان کی آفرینش میں بھی حق ہی کا فرما ہے [۱۰] [فُؤُسُ: ۵]۔ ذات انسانی بھی ایک حقیقت ہے۔ انسان کی پیدائش عبث نہیں ہوئی [۲۳] [الْمُؤْمِنُونَ: ۱۱۵] کہ اسے سچ سمجھ کر نظر انداز کر

فی الصفات کی ایک اساس ہے جس سے ان میں ایک منطقی تعلق اور ربط قائم ہو گیا ہے، یعنی ایک بنیادی تصور ہے جس نے ان سب کو باہم وابستہ کر رکھا ہے، لہذا یہ سمجھنا مشکل نہیں رہتا کہ یوں ہماری رہنمائی کس حقیقت کی طرف ہو رہی ہے، جس کا لامتناہیت و ماورائیت کے باوصف ہمارے ذہن کو اقرار بھی ہے۔ یہاں اس بات کی طرف اشارہ کر دینا بھی ضروری ہے کہ اس سلسلہ تشبیہ کا چونکہ خود ہماری ذات اور کائنات سے نہایت گہرا تعلق ہے، اس لیے کہ یوں بسبب اس تعلق کے جو ہماری ذات اور کائنات کو ذات الہیہ سے ہے ہماری اپنی ذات اور کائنات میں بھی کچھ معنی پیدا ہو جاتے ہیں، لہذا ہم سمجھتے ہیں کہ ہمارے لیے گواہیک نہیں کئی حجاب ہیں، علیٰ ہذا غیب کا ایک وسیع اور لامتناہی عالم ہمارے سامنے ہے، پھر بھی کوئی نہ کوئی رشتہ ہے جو ہمارے اور اس کے درمیان قائم ہے اور جس نے ہمارے ایمان و یقین کو سہارا دے رکھا ہے، بات یہ ہے کہ ذات الہیہ کا اثبات ان رشتوں کا اثبات ہے جو انسان اور کائنات یا دوسرے لفظوں میں نفس انسانی کی گونا گوں کیفیات، زندگی اور اس کے بدلتے ہوئے احوال اور عالم فطرت کے مسلسل اور مستقل تغیرات کے باعث ذات الہیہ کے درمیان خود بخود قائم ہو جاتے ہیں اور یہی وجہ ہے کہ رجوع الی اللہ کی حالت میں ہمارے دل و دماغ کا قدرۃ یہ تقاضا ہوتا ہے کہ اسے کسی ایسے نام سے پکاریں جس سے ہمارے جذبات قلب اور فکر و فرہنگ کی ترجمانی ہو جائے اور جو عاقلانہ نام ہوگا، لہذا ماننا پڑے گا کہ یہ سب نام، یعنی الاسماء الحسنیٰ [رَتَبَ بَانَ]، فی الحقیقت ایک ہی اسمِ اعظم "اللہ" سے وابستہ ہیں، کیونکہ ہمارا خطاب، ہر صورت اسی ایک ہستی سے ہوتا ہے جسے ہم نے اللہ کہا ہے۔ توحید فی الصفات بلکہ ہمیں کہنا چاہیے کہ توحید ذات کی یہ کامل و مکمل، اصلی اور ارفع شکل ہے جو ذہن انسانی میں آسکتی ہے اور جس کی مزید خوبی یہ ہے کہ اسے حسنی سے ہمارا ذہن اگر کبھی تشبیہ کی طرف منتقل ہو بھی جائے تو اس تشبیہ میں تعزیر کا پہلو موجود رہتا ہے، اس لیے کہ ذات الہیہ سے کسی صفت مثلاً صفت علم یا صفت حکمت کے اسناد کے یہ معنی نہیں کہ ہم اسے انھیں معنوں میں علیم و حکیم کہہ رہے ہیں جن معنوں میں نفس متناہیہ کو ان صفات کا تجربہ ہوتا ہے بلکہ ان معنوں میں کہ ہمارے اپنے محدود ناقص اور نامکمل تجربات سے ہمارا ذہن کسی برتر حقیقت کی طرف منتقل ہو جائے اور ہم سمجھیں کہ اس کا اشارہ علم و حکمت کے کسی ایسے مرتبے کی طرف ہے جو اگرچہ ہمارے علم سے ماوراء ہے، لیکن جس کا بہر کیف ہمیں اقرار کرنا پڑتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ تشبیہ و تعزیر کا یہ دو گونہ عمل حمد و ثناء سے خالی نہیں۔ ہم اپنے فہم و ادراک کی حد بند یوں سے مجبور ہیں کہ ذات الہیہ کے باب میں، جو سرتا سر محمود ہے، تسبیح و استغفار سے کام لیں۔ یوں بھی ہمارے تصورات عقل و فکر اللہ تعالیٰ کی شان کبریائی، قدوسی اور یکتائی کا ہمہ وجہ احاطہ نہیں کر سکتے، لہذا تسبیح اور حمد اور طلبِ مغفرت میں ایک قدرتی رشتہ قائم ہو گیا ہے، جس کی طرف نہایت لطیف اشارہ موجود ہے: ہم اپنے رب کی حمد سے اس کی تسبیح کریں اور مغفرت مانگیں [۱۱۰] [الْفُضْرُ: ۳]، فرشتے اس کی تسبیح کرتے ہیں [۲] [الْمُزْمَرَةُ: ۱۱۳]، ساتوں

دیا جائے (۷۵) [النہضۃ: ۳۶]۔ پھر یہ کہ حق کا تقاضا ہے غایت اور غایت کا حکمت، لہذا یہ اس نظر سے دوسرے عناصر ہیں۔ اللہ تعالیٰ کا کوئی فعل حکمت سے خالی نہیں۔ زمین و آسمان کی پیدائش میں ایک حکمت ہے، انسان کی آفرینش میں بھی حکمت ہے اور اللہ خود علیم و حکیم ہے۔ اس کے خلق و امر کی بھی ایک غایت ہے، لہذا اس نے خلق میں تسویہ، تسویہ میں تقدیر اور تقدیر میں ہدایت کا عنصر شامل کر دیا (۸۷) [الأنطی: ۲، ۳] تاکہ جو بھی اور جیسی بھی کوئی شے خلق ہوئی اپنی وسعت اور مقدرت کے مطابق اپنے راستے پر چلتی رہے۔ یہ الفاظ دیگر حق اور غایت، حکمت اور مصلحت عالم امر و خلق کا تار و پود ہیں اور یہ اللہ تعالیٰ کی رحمت اور ربوبیت ہے جس نے اسے سہارا دے رکھا ہے، جو منزل بہ منزل اسے اپنے مقصود و غتہا کی طرف لیے جا رہی ہے اور جس کا نتیجہ یہ ہے کہ خلق و امر کا سارا عمل نہایت درجہ باقاعدگی و باضابطگی اور لطف و ہدایت سے سرانجام پا رہا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اسے ایک راستے پر ڈال دیا۔ اس کی ایک تدبیر فرمائی اور یوں اس کی مشیت ایک عالم گیر اصول اور قانون کی طرح ہر کھیں کا فرما ہے۔ زمین میں، آسمانوں میں، شجر و حجر میں، حیات اور شعور کی دنیا میں۔ نہ کوئی ذی روح اس سے مستثنیٰ ہے، نہ غیر ذی روح۔ یہی مشیت یا دوسرے لفظوں میں یہی حرف گن یا امر ربی ہر شے کی اساس ہے اور اس کی تقدیر اور سہارا۔ چشم ظاہر میں اسے دیکھتی ہے تو یہ سمجھتی ہے جیسے یہ کارخانہ قدرت آپ ہی آپ ایک کچ پر چل رہا ہے، چنانچہ ہمیں اس پر تعجب بھی ہوتا ہے اور اطمینان بھی۔ اطمینان اس لیے کہ ہم اس میں با اعتماد قدم اٹھا سکتے ہیں اور تعجب اس پر کہ آخر وہ کون سی پراسرار قوت ہے، کون سی سمجھ میں نہ آنے والی ہستی ہے جس نے اسے ایک راستے پر ڈال دیا۔ اس کا جواب یہ ہے کہ وہ علیم و حکیم کہ اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے (۳۲) [التکواری: ۵۳]۔ بعینہ ہمارا بھی ایک راستہ ہے جسے قصۃ السنبیل کہا گیا ہے (۲۷) [النمل: ۹]، یہ سوائے السنبیل بھی ہے (۲۸) [القصص: ۲۲] اور یہ الفاظ دیگر صراط مستقیم بھی (۱) [الفالحج: ۶]؛ لہذا عالم امر و خلق کا بھی ایک انداز ہے، ایک طریق اور ایک فہج، جسے ہم عادت یا قانون فطرت سے تعبیر کرتے ہیں اور جسے اللہ تعالیٰ نے اپنی سنت کہا ہے۔ سنن الہیہ میں کبھی تبدیلی نہیں ہوتی (۳۵) [الفاطر: ۴۳]، اس میں سرمواعرف ممکن نہیں (۳۰) [الزوم: ۳۰]۔ پھر اگر اللہ تعالیٰ خالق اور رب ہے تو فاطر بھی ہے، اس نے آسمانوں اور زمین کو ایک فطرت پر پیدا کیا (۶) [الأنعام: ۷۹]، انسان کو بھی ایک فطرت عطا کی (۳۰) [الزوم: ۳۰]؛ لہذا ہر شے کو ایک فطرت ملی اور اس لیے ہر شے کو اچھی طرح سے جانچ لیا گیا، اس کی استعداد مقرر ہوئی اور اس کے امکانات ٹھہرا دیے گئے (۵۳) [الأنعام: ۳۹]، اسے ایک مقدار مقررہ کے مطابق اتارا گیا (۱۵) [الحجر: ۲۱] تاکہ کارخانہ قدرت درہم برہم نہ ہو جائے۔ اس کی ایک رفتار اور ایک حساب ہے جس و قمر کا بھی ایک حساب ہے (۵۵) [الرحمن: ۵]، جس سے پوری کائنات میں ایک ربط اور ہم آہنگی پیدا ہو گئی ہے۔ نہ کوئی شے کسی دوسری شے کے راستے میں حائل ہوتی

ہے، نہ اس کے منصب، مقام اور وظیفے میں خلل۔ ہر شے اپنی اپنی جگہ ٹھہری ہوئی ہے، ہر شے کے کچھ معنی ہیں، نہ کسی امر میں زیادتی ہے نہ کمی؛ لہذا ایک صداقت اور عدالت ہے، جس کا ہر لحظہ احساس ہوتا ہے اور انسان خود بھی اس کا آرزو مند ہے۔ وہ دیکھتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی ہر بات صدق اور عدل سے پوری ہو جاتی ہے اور حقیقت بھی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے کلمات عدل و صدق میں کوئی تبدیلی ممکن نہیں (۶) [الأنعام: ۱۱۵]، یہی وجہ ہے کہ عدل و صدق بھی اس اصول اور قانون کا ایک پہلو ہے جسے ہم سنت الہیہ سے تعبیر کرتے ہیں۔ ساری کائنات صدق و عدل پر قائم ہے۔ یہ جو کچھ کہا گیا ہے اور اللہ تعالیٰ سے زیادہ سچی بات کہنے والا کون ہے (۳) [الکہف: ۸۷]؟ کوئی نہیں؛ چنانچہ اس نے ہمیں بھی عدل ہی کی تاکید کی (۶) [الأنعام: ۱۵۳] اور ہمارے لیے بھی صدق ہی نازل کیا (۱۰) [یونس: ۲]۔ وہ اپنی صفت عدالت کی خود ہی شہادت دیتا ہے: اللہ نے شہادت دی ہے کہ کوئی اللہ نہیں اس کے سوا۔ ملائکہ اور اہل علم بھی یہی شہادت دیتے ہیں۔ وہ قائم ہے عدل اور قسط پر۔ وہ عزیز ہے، حکیم ہے (۳) [ال عمران: ۱۸]۔ اللہ اپنے بندوں پر ظلم نہیں کرتا (۵۰) [ق: ۲۹]، لوگ خود ہی اپنے آپ پر ظلم کرتے ہیں (۳۳) [الزخرف: ۷۶]۔

یوں ذات الہیہ کے بارے میں اس غلط خیال کا ہمیشہ کے لیے ازالہ ہو گیا جو اسلام سے پہلے دنیا بھر میں عام طور پر پھیلا ہوا تھا کہ خدا ایک قابو و جاہر اور مطلق العنان ہستی ہے، جس کی مشیت، اختیار اور قدرت میں نہ تو کوئی اصول کا فرما ہے نہ انسان اور کائنات کے لیے رحمت اور شفقت، لہذا اس کا خیال آتے ہی دلوں پر لرزہ طاری ہو جاتا ہے۔ بیشک اللہ کے خیال سے دلوں پر لرزہ طاری ہونا چاہیے۔ یہ ایمان کا تقاضا ہے، اس لیے کہ مومن وہی ہیں کہ جب اللہ کا ذکر آئے تو ان کے دل لرز اٹھیں (۸) [الأنفال: ۲]، مگر ان معنوں میں کہ ہمیں اس کی شان کبریائی کا احساس ہو، اس کی قدرت کاملہ، ارادہ و اختیار، اس کے علم و حکمت اور آفاقی و مولائی کا کہ وہی ایک مجبور ہے اور ہم سب اس کے عبد۔ لیکن یہ خوف نہیں ہے، نہ اسے خوف کہا جائے گا۔ یہ باصلاح قرآن مجید خشیت ہے۔ اللہ تعالیٰ کی خشیت سے تو انسان کیا پتھر بھی ریزہ ریزہ ہو جاتے ہیں (۲) [النہضۃ: ۷۴]۔ خشیت احساس ہے اللہ تعالیٰ کی شان کبریائی اور عظمت و جلال کے سامنے اپنی بے مانگی، حقیر اور در ماندگی کا اور اس کے ساتھ ساتھ بارگاہ الہی میں اپنی ذلے واریوں کی جواب دہی کا، لہذا یہ تقویٰ اور طہارت اور تزکیہ ذات کا سرچشمہ ہے۔

ذات الہیہ کا یہی تصور ہے جس کے پیش نظر ہم سمجھ سکتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے لیے ”آنا“ کا صیغہ کیوں استعمال کیا، گو بعض موقعوں پر جمع محکم ”نحن“ کا بھی۔ ”آنا“ کا اشارہ اس کی انفرادیت، احدیت و وحدانیت اور یکائی کی طرف ہے اور ”نحن“ کا جمال و جلال، عظمت اور کبریائی کی جانب؛ لہذا ہم جب بھی اسے پکارتے اور طلب اعانت کرتے ہیں تو ”آنت“، یعنی واحد حاضر کا صیغہ استعمال کرتے ہیں تاکہ اس کی وحدانیت میں فرق نہ آئے۔ اس نے خود بھی اپنے

آپ کو ایک اور لافخر یک ٹھیرایا، چنانچہ اس نے موئی علیہ السلام کو شرف ہم کلامی بخشا تو فرمایا: میں ہوں حیرت رپ (۲۰: [طہ: ۱۲])، لہذا ملائکہ اس کی تسبیح کرتے (۲: [الأنعام: ۳۰]) یا انبیاء علیہم السلام اسے پکارتے ہیں (۲۱: [الأنعام: ۸۷]) یا ہم اس سے کچھ مانگتے ہیں (۱: [الأنعام: ۵۰]) تو صیغہ واحد حاضر میں تاکہ ایسا نہ ہو ہم کسی پہلو سے شرک اور کفر کے مرتکب ہو جائیں۔ رہی اس کی شان جلال و جمال، عظمت اور برتری، سوا سے یہ کہنے کا حق پہنچتا ہے کہ ہمیں نے زمین و آسمان پیدا کیے (۵۰: [ق: ۳۸])، ہمیں نے انسان کو پیدا کیا اور ہمیں جانتے ہیں اس کے دل میں کیا چیز وسوسہ انداز ہوتی ہے (۵۰: [ق: ۱۶])، پیچک ہمیں زندہ کرتے اور ہمیں موت دیتے ہیں (۵۰: [ق: ۴۳]) تاکہ ہم سمجھیں ذات الہیہ کوئی خالی از معنی وجود نہیں ہے، نہ کوئی ہمہ سی شے، نہ کوئی بے ہر مشیت نہ محض خیال یا عقل، جیسا کہ انسان نے اپنے فکر و فکر کی کوتاہیوں کی وجہ سے فرض کر لیا ہے، بلکہ ایک ہر لحظہ فعال اور محیط بر کل ہستی (۳۱: [حکم النجوم: ۵۳])، جس کا علم و قدرت لا احجاب، جس کی مشیت باہر اور حکمت لا زوال ہے، جس کی ربوبیت سے دنیا جہان کی پرورش ہو رہی ہے اور جس نے خود اپنے آپ پر رحمت فرض کر لی ہے (۶: [الأنعام: ۱۲])۔ اس ذات پاک نے، کہ عین کمال اور سر تا سر محمود ہے، خود اپنے آپ کو ”آنا“ کہا اور اپنے اسمائے حسنی کو بھی، کہ جن سے مقصود ہے اس کی اپنی طاقت اور قدرت کے لامتناہی امکانات کا اظہار، اپنی ذات واحد، یعنی ”انبیت“ ہی سے نسبت دی: میں ہوں اللہ جہانوں کا رب (۲۸: [القصص: ۳۰])، میں ہوں اللہ، کوئی الہ نہیں میرے سوا (۲۰: [طہ: ۱۳])؛ لہذا یہ ایک ”آنا“ ہی کا شعور و ارادہ ہے جو عالم امر و خلق کی صورت میں، جس کا ہم خود بھی ایک حصہ ہیں، ہمارے سامنے ہے، جس سے اس کی قدرت کاملہ اور علم و حکمت کا اظہار ہو رہا ہے اور جس کے ارادہ و اختیار نے اس کے گونا گوں مظاہر کو ایک وحدت کی طرح سہارا دے رکھا ہے۔ یہی وہ ”آنا“ ہے، وہ بزرگ و برتر، یگانہ و یگانہ ہستی، جسے ہم اللہ کہہ کر پکارتے ہیں اور جس نے اپنی انبیت کا اعلان ان نہایت درجہ پُر شکوہ اور واضح الفاظ میں کیا: اللہ وہ ہے کہ کوئی الہ نہیں اس کے سوا، غیب و شہادت کو جاننے والا، رحمن اور رحیم۔ اللہ وہ ہے کہ کوئی الہ نہیں اس کے سوا، بادشاہ، قدوس، سلامتی میں ہے، سلامتی دیتا ہے، امن میں ہے، امن دیتا ہے، نگہبان، ہر شکلی کو جوڑنے والا، صاحب کبریائی، پاک ہے اس سے جسے وہ اس کا شریک ٹھیراتے ہیں، خالق، باری، ہر شے کو صورت دینے والا۔ اسی کے لیے ہیں اچھے نام۔ آسمان اور زمین اور جو کچھ ان میں ہے سب اس کی تسبیح کرتے ہیں۔ وہ عزیز ہے، حکیم ہے (۵۹: [النشور: ۲۳، ۲۴])۔

انبیت مطلقہ و کاملہ کے اس ارفع و اعلیٰ، پر از جلال و جمال، بے مثال و بے نظیر اور عظیم تصور کا تقاضا اگرچہ یہی ہے کہ ہم اس کامل و مکمل آنا کا تصور (جس نے اپنے آپ کو اللہ کہا، لیکن جس کی مابیت اور کنہ کا نام ممکن ہے اور اک ہو سکے) اپنے تنہا لہذا نامکمل اور ناقص آنا کے حوالے سے بطور ”آنا“ ہی کے کریں۔ اس لیے نہیں کہ ہمارے محدود اور مخلوق آنا کو اس سے کوئی نسبت ہے، بلکہ اس لیے کہ ہمیں

اپنی انبیت کا چونکہ براہ راست شعور ہے۔ لہذا یہ شعور اس باب میں عقل و فکر کی رہنمائی کرے گا۔ ہم سمجھیں گے ہمارا تعلق محض سایوں اور دھندوں سے نہیں بلکہ ایک حقیقی اور واقعی ہستی سے ہے۔ لہذا ”انی انا اللہ“ (۲۰: [طہ: ۱۲]) ”میں آنا یا میں ہوں“ سے عقل و فکر کی زبان میں ہم یہی سمجھیں گے کہ یہاں ”میں ہوں“ کا اشارہ ایک ایسے آنا کی طرف ہے جو قائم بالذات ہے، جسے مطلق اور لامتناہی کہا جائے گا، جو محیط بر کل، یگانہ و یگانہ اور اس لیے اپنی ذات میں منفرد ہے، جس کی لقاوت کا دوسرا نام ہے عالم امر و خلق۔ پس وہ عالم امر و خلق میں ہر کہیں مشہود ہے، ہر کہیں ایک نئی شان سے جلوہ گر، لہذا اس کی ہر لحظہ ایک نئی شان اور حالت ہے (۵۵: [الرحمن: ۲۹]) اور یہ جہان امر و خلق اس کی آیت۔ بایں ہمہ وہ خود اس سے دراعا لوراء ہے، واحد اور لافخر یک، بے صدریل، بے نظیر۔ فیس کجیلہ شے، لیکن یہاں سوال پیدا ہوتا ہے کہ ہمارے پاس اس کامل و مکمل اور قائم و دائم آنا کی موجودگی کا کیا ثبوت ہے جسے ہم نے اللہ کہا ہے اور جس کی انبیت کا اظہار اس کے ہر فعل سے ہو رہا ہے۔ کیا وہی الواقع ہے؟ کیا ہم اپنے علم و حکمت، اپنے محسوسات و مدرکات، اپنی عقل و فکر اور وجدان کی بنا پر اس کا اقرار کر سکتے ہیں؟ کیا ہمارا فہم و ادراک بہ یقین کہہ سکتا ہے کہ ہم نے اللہ تعالیٰ کو مانا تو اس لیے نہیں کہ یہ ہمارا عقیدہ ہے، اور اس لیے بھی نہیں کہ یہ ہماری تسکین قلب کا ایک عمدہ ذریعہ ہے۔ برعکس اس کے یہ ایک ایسا مسئلہ ہے جس سے ہمارے ایمان و یقین کی تسلی تھورات سے نہیں ہوگی، نہ ظن و قیاس اور بہانہ و استدلال سے۔ ہمیں حقیقت کی طلب ہے۔ ہمارا مسئلہ علم کا مسئلہ ہے، مجرد فکر یا منطقی دلائل کا نہیں ہے، اس لیے ہمیں چاہیے کہ بجائے ان مخالف اور موافق تقاضا کے جو اللہ تعالیٰ کی ہستی کے باب میں کسی نہ کسی منہاج فکر کے ماتحت وضع کر لیے جاتے ہیں، مگر جن سے انجام کار کوئی مثبت یا منفی نتیجہ برآمد نہیں ہوتا، ہم عالم امر و خلق یعنی کائنات سے رجوع کریں۔ کائنات ہی کا مطالعہ و مشاہدہ ہمارے علم اور فکر کی اساس ہے۔ علم کی ابتدا حقائق ہی کے ادراک سے ہوتی ہے۔ حقائق ہی کا تجربہ اور مشاہدہ مسائل کا سرچشمہ ہے۔ مسائل ہی کو عقل و فکر کی بنا پر منطقی تقاضا کی شکل دی جاتی ہے اور ذہن انسانی مجبور ہو جاتا ہے کہ ان پر حکم لگائے تاکہ اس باب میں کوئی فیصلہ کن بات کہی جاسکے۔ یوں بھی ذات الہیہ کے بارے میں حقیقت کوئی مسئلہ ہے تو یہ کہ ہم ان حقائق کا صحیح ادراک کریں جن کا تعلق خدا، انسان اور کائنات سے ہے اور جن کے پیش نظر بجا طور پر یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ ایسی کوئی ہستی، جسے بہ محاورہ عالمہ خدا کہا جاتا ہے، کیا فی الواقع موجود اور کائنات کی طرح ہمارے اعمال و افعال میں بھی کار فرما ہے، لیکن ہم اس سوال کا کوئی جواب نہیں دے سکتے، مثبت، نہ منفی، جب تک ان حقائق کا بغور مطالعہ نہ کر لیں جن کا شعور ہمیں اپنے داخل اور خارج کی دنیا میں ہوتا ہے۔ یہی حقائق وہ آیات ہیں جن سے ہمیں ذات الہیہ کا سراغ ملتا ہے اور جن کا مطالعہ ہمارا فرض ہے: ”بے شک آسمانوں اور زمین کے پیدا کرنے میں، اور رات اور دن کے بدلتے رہنے میں، اور کشتیوں میں جو لے کر

چلتی ہیں دریا میں لوگوں کے کام کی چیزیں، اور پانی میں جس کو کہ اُتار اللہ نے آسمان سے، پھر جلا یا اس سے زمین کو اس کے مر گئے پیچھے، اور پھیلائے اس میں سب قسم کے جانور، اور ہواؤں کے بدلنے میں، اور بادل میں جو کہ تابعدار ہے اس کے حکم کا درمیان آسمان و زمین کے۔ بے شک ان سب چیزوں میں نشانیاں ہیں عقلمندوں کے لیے“ [۲] [التکوین: ۱۶۳]۔ اور یہ آیات کیا ہیں؟ اللہ تعالیٰ کے علم و قدرت اور شانِ خلاقی کے مظاہر، جو اس کی معرفت میں ہماری رہنمائی کریں گے، اس لیے کہ ان سب کی تہ میں اسی کی مشیت کا کام کر رہی ہے، لہذا ضروری ٹھہرا کہ ہم ان کے مطالعے میں اس بہت بڑے انعام، یعنی استعدادِ علم سے کام لیں جو اللہ تعالیٰ نے ہمیں بخشا اور جس کا تقاضا ہے فکر و نظر، تجربہ اور مشاہدہ، تحقیق و طلب۔ کیونکہ یہی وہ اعمال ہیں جن سے علم میں حرکت پیدا ہوتی ہے اور اس کا سلسلہ لحظہ بطور آگے بڑھتا ہے۔ ہم زمین اور آسمانوں کی پیدائش پر غور کریں گے [۳] [ال عمران: ۱۹۱]، زمین کے پھیلاؤ اور پہاڑوں کی اونچائی پر، سطحِ ارض پر کہ اس میں کس طرح پہلو بہ پہلو قطعات بننے چلے گئے ہیں۔ ان میں انگوڑوں کے باغ ہیں، غلے کی کھیتیں، بھجوروں کے جھنڈ۔ کسی کی جڑ کسی سے مل گئی ہے کسی کی بالکل الگ جھلک، حالانکہ سب ایک ہی پانی سے سنبھلتے ہیں۔ یعنی بار آوری میں بھی ایک کو دوسرے پر فوقیت حاصل ہے [۴] [الزمر: ۲]۔ ان میں نرم و مازہ بھی ہیں اور نرم و مازہ کی تفریق سے جوڑا جوڑا بن گئے ہیں۔ پھر کیسی کیسی چیزیں ہیں جو زمین سے اگتی ہیں، ہری بھری کھیتیں، دانوں پر دانے، بھجوروں کے کچے، انگوڑ، زیتون، اور انار کے باغ، کچھ ملتے جلتے کچھ مختلف۔ پھلوں کا پکنا بھی ایک آیت ہے [۵] [الانعام: ۹۸، ۹۹]، اسی طرح پانی کا برستا، نہروں کا جاری ہونا [۶] [الزمر: ۱۷]، کھیتوں کا رنگ لانا، رنگ کا زرد پڑ جانا تا آنکہ وہ ریڑہ ریڑہ ہو کر گر جاتی ہیں [۷] [الزمر: ۲۱]۔ پرندے کس خوبی سے فضا میں سحر ہیں [۸] [الفصل: ۷۹]۔ بجلی کو کونتی ہے تو انسان اسے خوف و طمع کی نظر سے دیکھتا ہے۔ بارش نازل ہوتی ہے تو اس سے مردہ زمین کو از سر نو زندگی مل جاتی ہے [۹] [الزمر: ۲۴]۔ پھر چاند، سورج [۱۰] [الحج: ۳۱]، اور ستارے، دن اور رات [۱۱] [الحج: ۳۱]، سائے پھیل جاتے ہیں حالانکہ ساکن بھی رہ سکتے تھے [۱۲] [الفرقان: ۳۵]۔ زمین و آسمان اپنی اپنی جگہ پر ٹھہرے ہیں [۱۳] [الزمر: ۲۴]۔ اور انسان ہے کہ وہ کچھ بھی نہیں تھا [۱۴] [الزمر: ۱]۔ اسے مٹی اور غلے سے پیدا کیا گیا۔ اس کا سلسلہ نسل چلا [۱۵] [الحج: ۳۲]، اور روئے زمین میں پھیل گیا۔ اللہ تعالیٰ نے ہر شے جوڑا جوڑا پیدا کی [۱۶] [التہا: ۸]، انسان، حیوان، نباتات [۱۷] [طہ: ۵۳]، بلکہ ہر وہ چیز جو زمین سے اگتی ہے اور ہر وہ چیز بھی جس کا ہمیں علم نہیں [۱۸] [یس: ۳۶]، لہذا مرد و زون پیدا ہوئے اور ان کا وجود ایک دوسرے کے لیے وجہ تسکین ٹھہرا۔ ان کے دلوں میں رحمت اور مودت پیدا کر دی گئی [۱۹] [الزمر: ۲۱]۔ ہم نفس واحد سے پیدا ہوئے [۲۰] [النساء: ۱]۔ یہ سب اس کی آیات ہیں۔ ہمارے رنگ اور زبان کا

اختلاف اس کی آیت ہے [۲۱] [الزمر: ۲۲]۔ ہمارے دلوں میں اس کی آیات ہیں۔ اہل یقین کے لیے کرۂ ارض میں ہر کہیں اس کی آیات ہیں [۲۲] [الذیبت: ۲۱]۔ اللہ تعالیٰ نے زمین و آسمان پیدا کیے اور ان میں زندہ ہستیاں پھیلا دیں [۲۳] [التکوین: ۲۹]۔ اسے یہ بھی قدرت حاصل ہے کہ ان سب کو باہم جمع کر دے [۲۴] [التکوین: ۲۹]۔ اس نے جسم حیوانی کی کثافت اور خون ہی کے درمیان سے دودھ ایسا دل پسند مشروب پیدا کیا [۲۵] [الفصل: ۶۶]، بھجوروں اور انگوڑوں سے نشا اور کھانے پینے کی عمدہ عمدہ چیزیں۔ پھر شہد کی مکھی سے کہ پہاڑوں اور درختوں میں گھربنائی اور طرح طرح کے پھلوں کا رس چوستی ہے رنگارنگ کا شہد ملتا ہے۔ شہد میں ہمارے لیے شفا ہے [۲۶] [الفصل: ۶۷-۶۹]۔ ہم اپنی غذا ہی کو دیکھیں۔ پانی بربستا ہے، زمین شق ہو جاتی ہے۔ اس میں سے بیج پھوٹتا ہے۔ غلہ پیدا ہوتا ہے اور انگوڑا اور ترکاری اور زیتون اور بھجوریں اور میوہ اور گھاس، یہ سب ہمارا متاع ہیں [۲۷] [الحج: ۳۲-۳۳]۔ سمندر سے تازہ ترین گوشت ملتا ہے، زینت کی چیزیں حاصل ہوتی ہیں، کشتیاں اسے چرتی ہوئی نکل جاتی ہیں تاکہ ہمیں سامانِ رزق میسر آئے اور پھر زمین ہے کہ اس میں رنگ رنگ کی چیزیں بکھری پڑی ہیں [۲۸] [الفصل: ۱۳-۱۴]۔ یہ سب اس کی آیات ہیں، مگر کتنی آیات ہیں جن سے ہم اعراض کرتے اور بے خبر گزر جاتے ہیں [۲۹] [یوسف: ۱۰۵]۔ بایں ہمہ اللہ تعالیٰ اپنی آیات ظاہر کرتا رہے گا، آفاق یعنی عالمِ طبیعی میں جو ہماری ذات سے باہر خارج میں واقع ہے، اس کے گونا گون حوادث، موجودات اور تغیرات ملتے ہیں، یعنی نفس یعنی ہماری ذات اور شعور کے اندر، ہمارے احوال و واردات، افراد و اقوام کی زندگی اور تاریخ کے انقلابات میں [۳۰] [الحج: ۳۱]۔ دن گزرتے ہیں۔ دنیا بدل جاتی ہے۔ پھر زندگی ہے اور اس کے نشیب و فراز۔ ان تغیرات کا دوسرا نام ہے تداؤلِ ایام، جس کا سلسلہ پھر اللہ تعالیٰ ہی کے ہاتھ میں ہے۔ خیر کا ہاتھ کہ جسے چاہے اقتدار و اختیار دے، جس سے چاہے چھین لے، جسے چاہے عزت دے، جسے چاہے ذلت [۳۱] [ال عمران: ۲۶، ۲۷]۔ یوں بھی حیات ارضی کیا ہے، زینت اور لبو و لعل، تقاضات اور کٹاڑ مال [۳۲] [التکوین: ۲۰]، شہوات، مال و زر اور زن و فرزند کی محبت [۳۳] [ال عمران: ۱۴]۔ کیا اس کی یہ مثال نہیں کہ آسمان سے پانی برسا، زمین کی پیداوار کہ انسانوں کی غذا اور حیوانوں کا چارہ ہے، شاداب ہو کر پھیلی پھولی، پودے باہم دگر مل گئے تا آنکہ ان پر رنگ روپ آیا۔ مالک نے ان کی خوش نمائی کو دیکھا تو سمجھا یہ سب کچھ اس کے ہاتھوں ہوا، مگر پھر دن کا وقت تھا یا رات کا کہ یکا یک اللہ کا حکم آ گیا اور اس کا نام و نشان تک باقی نہ رہا [۳۴] [یونس: ۲۴]۔ رزق کو دیکھیے تو کسی کے پاس زیادہ ہے کسی کے پاس کم [۳۵] [الزمر: ۳۷]۔ زیادہ ہو تو لوگ فساد پر اتر آتے ہیں [۳۶] [التکوین: ۲۷]۔ پھر کتنی بستیاں تھیں جنہیں اپنی معیشت پر ناز تھا، لیکن تباہ ہو گئیں [۳۷] [القصص: ۵۸]۔ کتنے قرون یا دوراں تہذیب و تمدن تھے کہ ان کو عروج ہوا، پھر زوال آیا اور پھر تباہی کی نذر ہو گئے [۳۸] [عزیم: ۹۸] اور [۳۹] [الانعام: ۶]۔

۶۔ کتنے دیار و امصار تھے کہ مٹ گئے اور آج وہاں کسی کی آہٹ سنائی دیتی ہے نہ کوئی بھنگ کان میں پڑتی ہے (۱۹ [مزیم: ۹۸])۔ کتنی قومیں ہیں جن کو اپنی قوت پر ناز تھا، مگر آخر الامر برباد ہو گئیں (۹۱ [الٹوبہ: ۶۹])۔ کتنے عالم تھے کہ انھیں ایک چیخ نے آلیا اور وہ اپنے گھروں میں اوندھے پڑے گئے (۱۱ [ہود: ۶۷])۔ ہر قوم کا ایک وقت مقرر ہے۔ اس کا دورہ حیات بالآخر ختم ہو جاتا ہے (۷ [الاعراف: ۳۴]) اور اس لیے کتنے شہر اور ملک اور قومیں ہیں جن کے آثار روئے زمین پر بکھرے پڑے ہیں، جنہیں کبھی بڑی قوت حاصل تھی، لیکن تباہی سے بچ نہ سکیں۔ کیسی عبرت ہے ان میں ہمارے لیے (۴۰ [الکوثر: ۸۲])۔ اللہ جس قریہ کو ہلاک کر دے اسے پھر زندگی نہیں دیتا (۲۱ [الانعام: ۹۵])۔ کیسی کیسی مہربز کھیتیاں، کیسے کیسے خشے، کیسے گل و گلزار، نعمت کے گھر اور سامان آسائش ان کے پاس تھا، جس کا انھیں غرور تھا، مگر بھگیا ہوا؟ دوسرے ان کے وارث بن گئے۔ ان پر آسمان رویا نہ زمین، نہ انھیں مہلت ملی کہ سمجھ جائے (۴۴ [الذکر: ۲۵])۔ کیسے کیسے جہاز اور قہار، اہل شہمت اور اہل ثروت تھے جنہیں اپنی طاقت اور مال و متاع کا بھروسہ تھا، لیکن ان کی بربادی کو نہ دولت روک سکی، نہ طاقت (۲۳ [الکوثر: ۶۵])۔ بایں ہر فساد فی الارض جاری ہے، ”ذبح ابناء“ ہے اور احتیایے نساء“ بھی (۲ [الہجرہ: ۳۹])۔ حکمران ہیں کہ جہاں داری و جہاں بانی کے دعوے کے باوجود حشر و نسل کو ہلاک کر رہے ہیں (۲ [الہجرہ: ۲۰۵])۔ کوئی قریہ نہیں جس میں اکابر مجرمین نہ ہو، غریب میں نہ لگے ہوں (۶ [الانعام: ۱۲۳])۔ بعینہ یقین و ایمان کا الجھا ہے، گروہ بندیاں ہیں، ایک دوسرے پر جور و تعدی ہے (۶ [الانعام: ۶۵])۔ پادشاہ اور کشور کشا ہیں اور ان کے ہاتھوں شہروں کی بربادی، شریعوں کی رسوائی (۲ [الفتح: ۳۴])۔ ان کے آثار و تعمیرات کو دیکھیے جیسے دنیا انھیں کی تھی (۲۶ [الفتح: ۱۲۹])۔ یہ کیا بات ہے کہ دولت و شہمت کو فروغ ہے، نہ طاقت اور سطوت کو (۳۵ [الفطر: ۴۴])۔ اس کے برعکس کم زور اور ناتوان بھی اٹھ کھڑے ہوئے ہیں۔ اللہ تعالیٰ انھیں بھی طاقت اور قوت دیتا ہے (۷ [الاعراف: ۱۳۷])۔ یہ سب اس کی آیات ہیں اور ان کے اندر کوئی حقیقت کا فرما۔ یہ حقیقت ہمارے سامنے آئے گی بشرطیکہ ہم غور و فکر سے کام لیں اور ہمارا سلسلہ تلاش و طلب جاری رہے۔ تلاش و طلب کے لیے اور بھی آیات ہیں (۱۵ [الہجر: ۷۵])۔ یہ آیات بھی ہم پر ظاہر ہوتی رہیں گی اور ہم ان کا اعتراف کریں گے (۲ [الفتح: ۹۳])۔ اس کی آیات کہاں نہیں؟ کائنات کے گوشے گوشے میں اس کی آیات، اس کے گونا گوں مظاہر، حوادث اور تعمیرات میں آیات، تمام تاریخ اس کی آیت، عالم انسانی، فرد اور جماعت کی زندگی، قوموں کا عروج و زوال اور تہذیب و تمدن کی تبدیلیاں اس کی آیات، غرض یہ کہ زمین کے ذرے ذرے سے لے کر فلک الافلاک کی رفعتوں تک اس کی آیات ہیں۔ بالفاظ دیگر یہ سارا عالم امر و خلق اس کی ایک آیت ہے۔

آیات الہیہ کے متعلق ان اجمالی اشاروں سے یہ سمجھنا مشکل نہیں کہ ہمیں

ان کے مطالعے اور مشاہدے کی دعوت دی گئی ہے تاکہ ہم اپنے علم اور عقل کی بدولت اس حقیقت تک پہنچنے کی کوشش کریں جو انسان، کائنات اور اس کے گونا گوں مظاہر کی تہ میں کام کر رہی ہے تاکہ ذات الہیہ کے باب میں وہ سب حقائق ہمارے سامنے ہوں جن کا اس باب میں سامنے رکھنا ضروری ہے۔ حقائق ہی سے غور و فکر کو تحریک ہوتی ہے۔ حقائق ہی علم کا مدلول اور اس کا وسیلہ ہیں۔ حقائق ہی کی بنا پر ظن و قیاس اور استدلال و استنباط کی عمارت اٹھائی جاتی ہے، جو اگر محنت کے ساتھ اٹھائی جائے تو علم میں یقین، اور یقین میں عین یقین، حقیقت کی حق یقین کا رنگ پیدا ہو جاتا ہے، لہذا ہماری نگاہیں بھی حقائق پر ہونا چاہئیں۔ حقائق ہی کی نظم و ترتیب سے علم نے ایک نظام معلومات کی حیثیت اختیار کی۔ آیات الہیہ کا اشارہ بھی حقائق یعنی ہمارے داخل اور خارج کی دنیا کے بنیادی حقائق کی طرف ہے۔ حقائق ہی کے مطالعے اور غور و فکر سے ہمیں اخلاقی حق میں مدد ملتی ہے، نہ کہ مجر و تصورات اور منطقی قیاسات سے۔ یہی وجہ ہے کہ ہمیں بتا کید آیات الہیہ کے مشاہدے اور مطالعے کی دعوت دی گئی۔ اللہ تعالیٰ نے اپنی آیات بیان کر دی ہیں، کبھی بصراحت ”کہ ہم کس طرح دن کو رات سے باہر کھینچ لاتے ہیں“ (۳۶ [یس: ۳۷])، کبھی عالم فطرت کے کسی مظہر، کسی تاریخی حادثے یا نفسیاتی حقیقت کی طرف اشارہ کرتے ہوئے اور کبھی محض کسی امر واقعی کے ذکر سے اس لیے کہ وہ بھی ایک آیت ہے۔ مقصد یہ ہے کہ ہم آیات کو سمجھ سکیں۔ آیات محکم بھی ہیں اور تشابہ بھی، بعض یقین اور ظاہر، بعض پختگی علم کی متقاضی (۳ [ال عمران: ۷۵])، لیکن سب جچی تلی (۱۱ [ہود: ۱۱])۔ اللہ تعالیٰ نے اپنی آیات بالکل واضح کر دی ہیں (۲ [الہجرہ: ۱۱۸])۔ ہم ان کا مشاہدہ کرتے ہیں تو عقل و فکر کو تحریک ہوتی ہے اور ہمارا قدم علم و عمل کی دنیا میں آگے بڑھتا ہے، لیکن اس سے جو شتر کہ ہم دیکھیں وہ کیا حقیقت ہے جس کا سراغ ہمیں ان آیات کے مطالعے اور مشاہدے سے ملے گا یہ معلوم کرنا ضروری ہے کہ عالم امر و خلق کی نوعیت کیا ہے جو اس طرح ہمارے سامنے آتی ہے۔

ہمیں معلوم ہے اللہ تعالیٰ خلق اور امر دونوں کا مالک ہے۔ خلق و امر کا رشتہ سرتا سراہی کے ہاتھ میں ہے اور یہی مظہر ہے اس کی قدرت کاملہ، اس کی آزادانہ مشیت، اس کے اقتدار و اختیار اور علم و حکمت کا؛ لیکن اللہ تعالیٰ محض خالق و آمر نہیں ہے۔ اس کے خلق و امر میں ایک تدبیر ہے، ایک حکمت، ایک غایت اور مصلحت، اس لیے کہ وہ ذات پاک جس نے ہر شے پیدا کی آسمانوں اور زمین اور جو کچھ ان میں ہے اس کو، جس کی شان یہ ہے کہ جو چاہتا ہے پیدا کرتا ہے (۲۴ [الشور: ۴۵])، جس نے وہ کچھ بھی پیدا کیا ہے جسے ہم نہیں جانتے (۱۶ [الفتح: ۸]) اور جس کا اختیار ہے کہ جیسا چاہے اپنی مخلوق میں اضافہ کرے (۳۵ [الفطر: ۱])، حتیٰ کہ ساری دنیا کو فنا کر دے اور اس کے بجائے ایک نئی مخلوق لے آئے (۱۴ [الزمر: ۱۹])۔ وہ احسن الخالقین بھی ہے (۲۳ [الکوثر: ۱۳])، خالق العظیم (۳۶ [یس: ۸۱]) اور مدبر الامور بھی (۳ [الزمر: ۲])۔ اسی کے لیے خلق و امر (۷ [الاعراف: ۵۳])۔ اسی کے ہاتھ میں ہر امر کا ازل و آخر (۳۰ [الزمر: ۴])، انجام و عاقبت

سکتا کہ یہ سب تصورات ہمارے ذہن کی پیداوار ہیں یا ان کی حیثیت داخلی ہے، اس لیے کہ ہم اس دنیا پر جو ہماری ذات سے باہر واقع اور آزادانہ سرگرم کار ہے کوئی ایسی چیز نہیں ٹھونس سکتے جو اصلاً اس میں موجود نہیں؛ مگر پھر اس سے بڑھ کر ہمارا تجربہ اور مشاہدہ ہے کہ جہاں ہمارے اور ہماری ذات سے باہر عالم خارج کے درمیان عمل درآمد شروع ہوا ہمیں اس باقاعدگی اور باضابطگی، اس متابعت اور مطابقت کا احساس ہونے لگا جو بالقرہ اس کے فضل میں موجود ہے۔ دراصل عالم فطرت کی یہی خصوصیت ہے جس کی بنا پر علم کی عمارت قائم ہے اور ہم باعتماد اس کے عمل اور کردار کے سہارے اس سے آواز یا قریب ہوتے، اسے آواز یا دیکھتے اور اس کے ممکنات سے آواز یا دیکھنا اٹھاتے ہیں۔ اگر کائنات کی کوئی مستقل سمت اور روش نہ ہوتی، اگر اس کا وجود نظم و ربط سے خالی ہوتا، اس کا کوئی ایک ٹیج ہوتا نہ انداز تو علم بھی ممکن نہ ہوتا اور زندگی کو بھی اپنا آپ قائم اور برقرار رکھنے کے لیے کوئی راستہ نہ ملتا۔ یہ دوسری بات ہے کہ ہمیں عالم امر و خلق کی اس مخصوص نوعیت کو جس سے ربط و نظم، باقاعدگی و باضابطگی، مطابقت اور متابعت کے تصورات پیدا ہوتے ہیں (اور جو اپنی جگہ سرچشمہ ہیں ہمارے تصورات علت و معلول، قوانین طبیعی اور فطرت کی یکساں روی کا) اس جبریت تک وسعت نہیں دینا چاہیے جسے یورپ کی مادیت پسندی نے آج سے ایک صدی پہلے انتہا کو پہنچا دیا تھا۔ اس پر طبیعیات کو تو اب وہ اصرار نہیں رہا جو کبھی تھا، لیکن مغرب کے ذہن پر وہ اب تک مسلط ہے۔ ہمیں یاد رکھنا چاہیے کہ اللہ تعالیٰ فعال لُعاثر ہے اور اس لیے اپنی مشیت میں آزاد۔ بے شک وہ عظیم و حکیم بھی ہے اور اس کے امر و خلق میں ہر کہیں اس کی حکمت کا فرما، بایں ہمہ اس جبریت سے بالاتر جس کا تعلق ہمارے ذہن سے ہے اور جس کی وجہ یہ ہے کہ ہمارا فہم و ادراک اس غایت اور حکمت کا تمام و کمال احصا نہیں کر سکتا جو مشیت الہیہ میں کام کر رہی ہے، پھر چونکہ عمل تخلیق جاری ہے، اللہ تعالیٰ جیسا چاہتا ہے اپنی مخلوق میں اضافہ کر رہا ہے۔ علاوہ ازیں عالم امر و خلق ایک دوسری نشاۃ کا منظر ہے۔ گویا عمل تکوین جاری ہے، لہذا اللہ تعالیٰ جہاں قاطب السموات والارض ہے کہ اس نے ہر شے کو ایک فطرت پر پیدا کیا، وہاں بدیع السموات والارض بھی اور اس لیے کائنات میں آزادی بھی ہے اور ابداع بھی۔ بایں ہمہ وہ اپنی نوعیت میں سرتا سرغائی ہے، جس کا نتیجہ یہ ہے کہ وہ مقصد اور غایت جو اس میں کام کر رہا ہے اس نے اسے ایک وحدت کی شکل دے دی ہے۔ جزو کل کی وحدت میں ربط و نظم بھی ہے، اعتدال اور توازن بھی، جمال و جلال، منفعت اور مصلحت بھی۔ کائنات کس قدر حسین ہے۔ اللہ تعالیٰ نے آسمان کو رفعت بخشی اور میزان وضع کیا (۵۵: الزمخ)۔ اسے کس خوبی سے سجایا (۵۰: ق)۔ سورج کو ضیا اور چاند کو نور عطا کیا (۱۰: یونس)۔ آسمانوں میں چراغ روشن کر دیے (۶۷: النمل)۔ اسے ستاروں سے زینت دی (۳۷: الصفت)۔ ان کی درخشانی رات کی تاریکیوں میں ہماری رہنمائی کرتی ہے۔ اس میں تاروں کے جھرمٹ ہیں۔ اس صحن منظر کو دیکھیے (۱۵: النجم)۔ عالم

(۲۲: النجم)۔ پھر جہاں اس کے اختیار و اقتدار کا یہ عالم ہے کہ زمین و آسمان کی ہر شے اس کی فرماں بردار ہے؛ خواہ اس کا جی چاہے خواہ نہ چاہے (۳: ال عمران)۔ کوئی نہیں جو اس کے حکم سے سرتابی کرے، نہ دنیا جہاں کی حفاظت اس کے لیے گراں (۲: النجم)۔ نہ وہ اپنی مخلوق سے غافل (۲۳: المؤمنون)۔ مشیت الہیہ میں جو غایت اور حکمت کام کر رہی ہے اس سے ساری کائنات نے ایک سوچے سمجھے ہوئے منصوبے کی شکل اختیار کر لی ہے، جس کا اپنا ایک طرز اور انداز ہے، نہ کوئی حادثہ یونہیں رونما ہوتا ہے، نہ کوئی عمل بے نتیجہ ہے۔ برعکس اس کے ایک سنگین حقیقت ہے، جس کا ہمیں ہر لحظہ اعتراف کرنا پڑتا ہے، جس کی تعزیریں ہمیں بار بار متنبہ کرتی ہیں کہ ہمارا سابقہ کسی ایسی دنیا سے نہیں جس کا کوئی مدعا ہے، نہ منتہا، جو اتفاقاً وجود میں آگئی، یا جسے ایک طرح کا مکمل اور دل لگی کیسے یا محض خواب و سراپ یا کوئی بے نام سی قوت یا بے رحم تقدیر جس کی ستم ظریفی کا ہم سب شکار ہو رہے ہیں، بلکہ ایک باقاعدہ اور باضابطہ وجود ہے جو ہمارے فہم و ادراک میں آتا اور غور و فکر پر مجبور کرتا ہے۔

کیا وہ نہیں دیکھتے اللہ کیسے خلق کی ابتدا کرتا اور پھر اس کا اعادہ کرتا رہتا ہے۔ یہ اللہ کے لیے آسان ہے۔ ان سے کہہ دو دنیا میں چل پھر کر دیکھیں اللہ نے کیسے خلق کی ابتدا کی۔ پھر کیسے اسے ایک دوسری نشاۃ دے گا بیشک اللہ ہر بات پر قادر ہے (۲۹: النجم)۔

یہ اللہ تعالیٰ کا فضل خلق اور اس کی سنت کہ ایک چیز خلق ہو اور پھر اس طرح خلق ہوتی رہے، یہ اس کی قدرت کہ جو چاہے پیدا کرے اور جس کا چاہے اپنی مخلوق میں اضافہ کرے، یہ کائنات کی ایک نشاۃ کے بعد دوسری نشاۃ۔ بالفاظ دیگر یہ تخلیق و تکوین کا مسلسل عمل، جو کائنات کو ایک نئی آفرینش کے لیے تیار کر رہا ہے اور جس کا نتیجہ ہے حرکت، اقدام، آمدگی۔ یہ اس امر کی دلیل ہے کہ خلق اور تسویہ، تقدیر اور ہدایت کائنات کا تار و پود ہیں۔ کائنات کی ہر شے مخلوق ہے، لیکن اپنی جگہ پر استوار (۸۷: الاغلی)۔ مضبوط (۳۷: الصفت)۔ موزون (۱۵: النجم)۔ محکم علی (۶۵: الطلاق)۔ اور اس ہدایت کی بدولت جو اس کے اندر موجود ہے (۲۰: طہ)۔ اپنی غایت و جدو کی طرف گام زن؛ لہذا کائنات میں کوئی نقص ہے، نہ عیب، نہ غلطی، نہ تفاوت (۶۷: النمل)۔ بلکہ اللہ تعالیٰ کی صنعت ہے جس نے ہر شے کو چنگی عطا کی (۲۷: النمل)۔ جس کے فضل خلق میں کہیں بے قاعدگی نہیں ہے۔ خواہ ہم اس کا مشاہدہ اپنے اندر کی دنیا میں کریں خواہ عالم خارج میں، ایک بار نہیں بار بار اس پر نظر ڈالیں (۶۷: النمل)۔ ہمیں بہر حال اقرار کرنا پڑے گا کہ کائنات میں نظم و ربط ہے، ترتیب و جمیع، توافق و تطابق، باقاعدگی اور باضابطگی، مناسبت اور مشاکلت اور ان سب کی تہ میں ایک حکمت اور غایت، ایک مقصد اور منصوبہ، جو اس کی ادنیٰ سے ادنیٰ شے سے لے کر اعلیٰ سے اعلیٰ مظہر میں کام کر رہا ہے۔ یہ نوعیت ہے عالم امر و خلق کی، جو آیات الہیہ کے مطالعے سے ہمارے سامنے آتی ہے، لہذا کوئی نہیں کہہ

جسماتیں اور مسافتیں کہ وہم و گمان میں بھی نہیں آتیں، حرکت اور سکون، اشیا کی ہر لحظہ بدلتی ہوئی دنیا۔ اشیا کی ذرہ ذرہ ترکیب کہ ہر ذرہ بجائے خود ایک کائنات ہے۔ حیات اور وجود کے لطیف سے لطیف اور نازک سے نازک بلکہ نامعلوم، غیر مرئی اور غیر محسوس عوالم۔ زمان و مکان کے مراتب، شعور کی اضافیت کہ صدیوں کا مرد لحوں میں سما جائے، ایک دن یا دن سے بھی کم محسوس ہو (۲) [التکوین: ۲۵۹]۔ یہ زمین اور آسمانوں کی جھمے دن میں پیدا کُنش (۵۰) [تی: ۳۸]، یہ اللہ کا ایک سال ہمارے پچاس ہزار سالوں کے برابر (۳۲) [التکوین: ۵]، پھر وہ ایک دن جب زمین و آسمان زمین و آسمان نہیں رہیں گے کچھ اور ہو جائیں گے (۱۳) [الزمر: ۲۱]۔ جب زمین و آسمان یوں لپیٹ دیے جائے گے جیسے کاغذوں کا طومار لپیٹ دیا جاتا ہے۔ جب عالم خلق اسی حالت پر آ جائے گا جیسے اس کی ابتدا ہوئی تھی (۲۱) [التکوین: ۱۰۳]؛ جس دن زمین اور پہاڑ کانپ اٹھیں گے، پہاڑ ریت کے ڈھیر بن جائیں گے (۳) [التکوین: ۱۳]۔ جب آسمان پارہ پارہ ہو جائے گا، کواکب بکھر جائیں گے، سمندر ابل پڑیں گے، قبریں زیر و زبر ہو جائیں گی (۸۲) [التکوین: ۱-۴]۔ جب آسمان شق ہو جائے گا، اپنے رب کا حکم سنے گا۔ زمین پھیلا دی جائے گی، جو کچھ اس میں ہے باہر نکال پھینکے گی اور خالی ہو جائے گی (۸۴) [التکوین: ۱-۴]۔ ایک طرف یہ جہاں حق ہیں، دوسری جانب ذہن انسانی کہ ان کے خیال ہی سے گھبرا اٹھتا ہے؛ لہذا ہم اللہ تعالیٰ کے امر و خلق کی تمام و کمال حقیقت تو شاید ہی سمجھیں۔ لیکن ہمیں بہر حال سہارا ہے کہ ہمارا علم و عقل، فہم و ادراک سرتاسر بے نتیجہ نہیں۔ ہمارا ایمان و ایقان رایگان نہیں جائے گا۔ بے شک ہمارا ذہن خلق و امر کی دستوں اور پارکیوں کا احاطہ نہیں کر سکتا، لیکن ہمیں جیسی بھی استعداد و علم ملی اور جیسا بھی نور و بصیرت عطا ہوا اس کی بدولت اتنا ضرور سمجھ لیتے ہیں کہ ہمارا واسطہ ایک ایسی حقیقت سے ہے جس کی تہ میں کوئی باہر تخلیقی مشیت کام کر رہی ہے۔ اس کے جملہ مظاہر اور شکون کی ایک اساس ہے اور ان میں کوئی اصول اور قانون کا فرما۔ آسمان ٹھیرے ہوئے، زمین ہلچلی ہوئی، پہاڑ اپنی جگہ پر قائم، دریا رواں، شمس و قمر مخر، ہوائیں مسخر، اجرام سماوی اپنے اپنے مدار پر گردش کناں (۲۱) [التکوین: ۲۳]۔ ان کا طلوع و غروب اپنے وقت کا پابند۔ نہ سورج کے لیے یہ ممکن ہے کہ چاند کو جالے، نہ رات دن سے آگے بڑھ سکتی ہے (۳۶) [یس: ۳۶]۔ (۴۰)۔ ہواؤں کا آنا، بادلوں کا اٹھنا، بارش اور روئیدگی، زندگی اور موت سب ایک سلسلے کی کڑیاں ہیں، سب مشیت الہیہ کے رشتے میں منسلک، سب اس کی سنٹ کے پابند۔ سنٹ الہیہ غیر مقبذ ہے، سنٹ الہیہ میں کبھی تبدیلی نہیں ہوتی (۳۵) [التکوین: ۳۳]۔ اس میں سر مواعرف نہیں ہوتا (۱۷) [نہج اسراء: ۷۷]۔ ہر شے اپنی فطرت پر قائم، اپنا وظیفہ ادا کر رہی اور اپنی غایت کو پہنچ رہی ہے؛ لہذا ساری کائنات رواں دواں، ساری کثرت ایک وحدت میں گم اور انجام کار یہ سارا عمل مشیت الہیہ کے ایک نقطے پر مرکوز، اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کا مظہر، اس کے حرف کُن کی تعمیر: وہ جب کسی امر کا ارادہ کرتا ہے تو اس سے اتنا ہی کہتا ہے کہ

نباتات پر نظر ڈالیے۔ ہر شے کس حسن و خوبی اور موزونی سے پیدا ہوئی (۱۵) [الحجر: ۱۹]۔ کیسی رنگارنگ کی پیداوار زمین پر بکھری پڑی ہے (۶) [الأنعام: ۱۳۱]۔ کیسے کیسے خوب صورت پودے اس میں اُگے ہیں (۵۰) [تی: ۷]۔ کیسے کیسے پہاڑ ہیں اور ان کی کیسی کیسی رنگتیں، سفید، سرخ، بالکل سیاہ (۳۵) [التکوین: ۲۷]۔ اس میں باغات ہیں، انہار و اشجار (۱۶) [التکوین: ۱۱، ۱۵]، پھل اور پھول (۵۵) [الزمر: ۱۲]۔ سمندروں میں موتی اور مرجان (۵۵) [الزمر: ۲۲]۔ ان میں کشتیاں ہیں پہاڑوں کی مانند (۵۵) [الزمر: ۲۳]۔ اللہ تعالیٰ نے نور اور عظمت پیدا کی (۶) [الأنعام: ۱۰]۔ خشکی کے لیے سایہ اور اس کے مقابلے میں گرمی (۳۵) [التکوین: ۲۱]، دن کے مقابلے میں رات (۲۱) [التکوین: ۳۳]۔ وہ کس طرح گھٹائیں اٹھاتا ہے (۱۳) [الزمر: ۱۴]۔ گھٹائیں دوش ہوا پر سوار چلی آتی ہیں (۷) [الاعراف: ۵۷]۔ مینہ برستا ہے، مردہ زمین زندہ ہو جاتی ہے، ہر طرف خوش نما پودے سر نکالتے ہیں (۲۲) [الحج: ۵]، بادل اُمنڈتے چلے آتے، باہم گڈمڈ ہوتے اور آسمان پر چھا جاتے ہیں، بوند بوند ہو کر برستے ہیں، ڈالہ باری ہوتی ہے، بجلی کی چمک سے آنکھیں چندھیا جاتی ہیں (۲۴) [التکوین: ۳۳]۔ کیسی دل کش ہے کائنات اور کیسا حسین منظر ہے عالم جمادات، نباتات و حیوانات کا۔ دریا، پہاڑ، سمندر، نہریں اور وادیاں، پھل پھول، ہرے بھرے کھیت، چرند و پرند، ہمارا لباس، ہمارے مسکن، ہماری گزرگاہیں، ہمارے پالتو جانور ان کا صبح چراگاہوں میں جانا، شام کو واپس آنا، اس میں بھی ایک حسن ہے (۱۶) [التکوین: ۶۰]۔ ان میں ہمارے لیے کیسی کیسی منفعتیں ہیں، سفر میں، حضر میں، ان کے بالوں میں، رگوں میں، ریشوں میں (۱۶) [التکوین: ۸۰]۔ یہ ہے ہماری کائنات، ہر لحظہ تحیر، ہر لحظہ دگرگوں، با مقصد اور با قاعدہ مربوط و موزوں، حسین و جمیل، جس میں نہ ٹکرا رہے نہ ضیاع، جس میں نہ حرکت محض فریب ہے نہ اشیا محض خیال۔ بیشک یہ ایک عظیم الشان منصوبہ ہے، جس کی انتہائے غایت اور حکمت ہمارے فہم و ادراک سے باہر ہے۔ ہم اس میں تخریب و تعمیر اور خیر و شر کو کچھ کر شک و شبہ میں الجھ جاتے ہیں۔ یا س بے دلی ہمارا دل توڑ دیتی ہے، ہم انکار اور اعتراض پر اتر آتے ہیں، لیکن اتنا بہر حال سمجھتے ہیں کہ ایک عظیم اور وسیع فلک الافلاک سے تحت اثری تک پھیلا ہوا باسحق اور با مقصد عمل ہے، جس کی حقیقی وسعت اور گہرائی کا اگرچہ ہم اندازہ نہیں کر سکتے لیکن جو اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کا مظہر اور اس کی ربوبیت کے سہارے اپنے ختہا کو پہنچ رہا ہے۔ عقل اس کے فہم میں عاجز ہے، علم سرنگوں۔ ایک طرف عظمت ہے، جلال و جمال، وسعت اور پہنائی، ہماری محسوس و مرئی اور بظاہر لامحدود دنیا۔ دوسری جانب ویسا ہی ایک بے پایاں اور بے کراں غیر مرئی عالم، نور و صوت کی امواج، برق اور مقناطیسی شعاعیں اور لہریں، جذب و کشش، اثرات و اطمینات کہ جن کا خیال آتے ہی ذہن انسانی وسط حیرت میں ڈوب جاتا ہے۔ آسمان ہے، زمین ہے اور معلوم نہیں کتنی اور زمینیں اور کتنے اور آسمان، کتنے چاند اور سورج، ستارے اور سیارے، سدیم اور کھلشاں، ان کی بے حساب کثرت، ان کی

ہو جا، سو وہ ہو جاتا ہے [۱۹: خزیم] (۳۵)، اور ہمارا امر کیا ہے، بس جیسے آنکھ کا جھپکنا [۵۴: النجم] (۵۰)۔

عالم انسانی میں قدم رکھیے تو یہاں بھی مشیت الہیہ ویسے ہی کارفرما نظر آتی ہے۔ یہاں بھی وہی باضابطگی اور باقاعدگی، وہی نظم و ربط اور وہی اصول و قانون ہے جس کا سارا عمل اس نقطہ شعور پر مرکوز ہے جسے ہم ”آقا“ سے تعبیر کرتے ہیں اور جس سے ذات انسانی کی وحدت قائم رہتی ہے۔ بیشک انسان کچھ بھی نہیں تھا (۶۷: [الذھر] ۱)۔ وہ مخلوق ہے (۹۶: [العلق] ۲)۔ ضعیف پیدا ہوا (۴: [النساء] ۱)۔ عجول ہے (۲۱: [الانبیاء] ۳۷)۔ ظلم و جہول (۳۳: [الاحزاب] ۷۲)۔ مایوس، ناخوش (۱۱: [ہود] ۹)۔ جی کا کچا (۷۰: [النکاح] ۱۹)۔ ذرا سی تکلیف پر گھبرا اٹھنے والا (۷۰: [النکاح] ۲۰)۔ ناز و نفست میں اپنے پرنازاں (۷۱: [نبی انزواء] ۱)۔ (۸۳)۔ دکھ درد میں مایوس (۷۱: [نبی انزواء] ۸۳)۔ اس کی زندگی مشقت اور برداشت کی زندگی ہے (۹۰: [النکاح] ۳)۔ اس کے لیے قدم قدم پر رکاوٹیں ہیں، قدم قدم پر مشکلات، قدم قدم پر تذبذب، بات بات میں گمو، امید کے ساتھ یاس اور ہم کے ساتھ رجا۔ بظاہر اس کا جادہ حیات تاریک ہے اور وہ خود حقیر اور بے بس، جیسے زمانے کی روا سے وجود میں لے آئی اور زمانہ ہی اسے فنا کر دے گا (۲۴: [النجم] ۲۴)۔ وہ جب اپنے گرد و پیش پر نظر ڈالتا، موجودات عالم اور کائنات کی وسعتوں کا اندازہ کرتا اور زمان و مکان کی پہنائیوں کو دیکھتا ہے تو اسے خیال ہوتا ہے جیسے ہر شے اس کی حریف ہے، اس کے راستے میں حائل، اس کی کوششوں میں حرام۔ بایں ہمہ وہ ایک شاعر بالذات، بامقصد اور ذمے دار ہستی ہے، لہذا اس کی تخلیق کا ایک مقصد ہے اور ایک حکمت۔ اللہ تعالیٰ نے اسے براہ راست خطاب کیا: کیا میں تمہارا رب نہیں ہوں؟ (۷۱: [الاعراف] ۱۷۲)۔ کیا تم اس کا اقرار نہیں کر چکے؟ (۷۱: [الاعراف] ۱۷۲)۔ پھر وہ کیا چیز ہے جو تمہیں اپنے رب سے بہکا دیتی ہے؟ (۸۲: [الانفطار] ۶)۔ اے احسن تقویم پر پیدا کیا گیا (۹۵: [النجم] ۴)۔ بہترین صورت دی گئی (۳۰: [المؤمن] ۶۴)۔ ضعف کے بعد قوت ملی (۳۰: [المؤمن] ۵۴)۔ ایک ایسے سازگار ماحول میں پیدا ہوا جس میں وہ سب کچھ ہے جس کی اسے طلب ہے اور جس کی بظاہر بیگانگی، مخالفت اور مزاحمت سے اس کے قوائے ذہنی کو تحریک ہوتی ہے، جس سے اس کا قدم علم و عمل کی دنیا میں آگے بڑھتا ہے۔ اسے عالم طبیعی پر وسوسہ حاصل ہوتی ہے، بلکہ اگر چاہے تو وہ اس کی وسعتیں بھی پار کر سکتا ہے (۵۵: [المؤمن] ۳۳)۔ چاند اور سورج اس کے لیے مسخر ہیں (۱۴: [الزمر] ۳۳)۔ ہوائیں اور بادل اس کے لیے سرگرم کار۔ کرۂ ارضی میں ہر کہیں اس کے لیے نعمتیں بکھری پڑی ہیں (۳۱: [النجم] ۲۰)۔ وہ اس کا دارالقرار ہے (۴۰: [المؤمن] ۶۱)۔ اس میں مستکن ہے (۷۱: [الاعراف] ۹)۔ اور اس کی حکمرانی کا یہ عالم کہ خشکی اور تری پر چھا گیا (۷۱: [نبی انزواء] ۷۱)۔ اسے معائن (۷۱: [الاعراف] ۱۰)۔ اور مالک ہم پہنچائے گئے (۲۰: [طہ] ۵۲)۔ رات کی تاریکیوں میں ستارے اس کی رہنمائی کرتے ہیں

(۱۶: [النمل] ۱۶)۔ شمس و قمر منزل در منزل گزرتے ہیں، تاکہ ماہ و سال کا حساب شمار ہو سکے (۱۰: [یونس] ۵)۔ آسمان سے پانی اتار گیا، ثمرات سے رزق پیدا ہوا (۲: [النجم] ۲۲)۔ اقوات مقرر کر دی گئیں (۳۱: [النجم] ۱۰)۔ جگہ جگہ بارغ اور کھیتیاں بکھی ہیں (۱۶: [النمل] ۱۱)۔ لہذا یہ عالم آب و خاک اس کا میدان عمل ہے، اس کی جولاں گاہ، جس میں اس کی قوتیں بروئے کار آتی ہیں، جو اس کی آرزوؤں اور تمناؤں کا کفیل ہے، اور جس میں وہ ارتقاے ذات کے مراحل طے کرتا ہے۔ وہ اختلاف (۷۱: [النمل] ۶۲) اور وراثت ارض کا اہل ہے (۲۱: [الانبیاء] ۱۰۵)۔ اس کے لیے درجات ہیں (۳۱: [النجم] ۸)۔ مسلسل اجر (۹۵: [النجم] ۶)۔ ایک مرتبے کے بعد دوسرا (۸۴: [الانفطار] ۱۹)۔ بیشک اسے شکر کے کی طرح شکستہ ہوئی مٹی سے پیدا کیا گیا (۵۵: [المؤمن] ۱۴)۔ لیکن اللہ تعالیٰ نے اس میں اپنی روح پھونکی (۱۵: [النجم] ۲۹)۔ خلافت ارضی عطا کی گئی (۲: [النجم] ۳۰)۔ ملائکہ اس کے سامنے سربسجود ہوئے (۲: [النجم] ۳۴)۔ بیشک وہ شیطان کے کہنے میں آگیا (۲: [النجم] ۳۶)۔ ابلیس نے سجدہ نہیں کیا (۲: [النجم] ۳۴)۔ آدم سے لغزش ہوئی، لیکن نافرمانی نہیں (۲۰: [طہ] ۱۵)۔ لہذا اللہ نے اسے برگزیدہ کیا (۲۰: [طہ] ۱۲)۔ اور اپنی مخلوق میں ایک خاص درجے کا مستحق ٹھہرایا۔ اسے ارادہ و اختیار کی قدرت دی گئی، سمج و ہمر، قلب اور فوہ عطا کیے، علم کی دولت بخشی، جملہ اسما سکھائے (۲: [النجم] ۳۱)۔ قوت بیان دی گئی (۵۵: [المؤمن] ۴)۔ ارادہ و اختیار کی قدرت عطا ہوئی۔ اس کی ذات میں تجرور اور تقویٰ دونوں جمع ہیں (۹۱: [الاعراف] ۸)۔ اسے بصیرت نفس حاصل ہے اور اس لیے وہ اپنی غلطیوں اور کوتاہیوں کے لیے کوئی عذر پیش نہیں کر سکتا (۷۵: [النجم] ۱۳، ۱۵)۔ لہذا اس کی فلاح و کامرانی کا دار و مدار اس کے تزکیہ ذات پر ہے (۷۱: [الاعراف] ۱۷۲)۔ وہ جو کچھ کرے گا وہی پائے گا۔ ہر کوئی اپنے کیے کا پابند ہے (۵۲: [الطور] ۲۱)۔ وہ اپنا بوجھ خود ہی اٹھائے گا (۳۹: [الطور] ۷)۔ اس پر اپنی ہی ذمہ داری ہے۔ اس سے نہیں پوچھا جائے گا کہ دوسروں نے کیا کیا (۲: [النجم] ۱۴)۔ نفس متاہیہ کی بھی ذمہ داری ہے جو اس نے تنہا قبول کی، جو اس کی غایت وجود اور آزاد شخصیت کا راز ہے، جسے قرآن مجید نے امانت سے تعبیر کیا، امانت جسے زمین اور آسمانوں اور پہاڑوں نے اٹھانے سے انکار کر دیا، لیکن جسے انسان نے اٹھایا (۳۳: [الاحزاب] ۷۲)۔ یہی وجہ ہے کہ اسے تنہا اس کے نتائج برداشت کرنا پڑیں گے۔ وہ تنہا اپنے رب کا سامنا کرے گا (۱۹: [نہیم] ۸۰)۔ تنہا، جیسے اوّل اوّل پیدا کیا گیا (۶: [النعام] ۹۴)۔ تنہا اس کا محاسبہ ہوگا (۲: [النجم] ۲۸۴)۔ مگر پھر نفس متاہیہ کی یہ تہائی اور اس کا یہ احساس کہ انسانوں کی عظیم الشان کثرت اور بزم قدرت کی گہما گہمی رونق اور ہنگاموں کے باوجود وہ اکیلا ہے اسے مجبور کرتا ہے کہ مثبت یا منفی کوئی راستہ اختیار کرے۔ راستے صرف دو ہیں۔ دونوں اس کے سامنے اور فیصلہ اس کے اپنے ہاتھ میں: کیا ہم نے اسے دوا دکھیں، زبان اور دو ہونٹ نہیں دیے اور اسے دور اسے نہیں دکھا دیے...

حیات میں آگے بڑھتے جتنی کہ کمال ذات کے اس درجے پر سرفراز ہو سکتے ہیں جس کی انتہا ہے لہاے الہی (۲۹) [الْعَلَمُوت: ۵]۔ اس لیے کہ ایک دن وہ بھی ہو گا جب کچھ چہرے ہشاش بشاش، جمال خداوندی کی دولت سے مالا مال ہوں گے (۵) [الْقَمَرِیَّة: ۲۲]۔ عبادت ہی ہمارا مبتدا ہے اور عبادت ہی منتہا: کیا انسان کے لیے وہ سب کچھ ہے جس کی اسے تمنا ہے۔ اللہ ہی کے اختیار میں ہے دنیا اور آخرت (۵۳) [الْقَمَرِیَّة: ۲۵]۔ انسان کے لیے کچھ نہیں، مگر وہ جس کی اس نے سستی کی۔ وہ ایک روز دیکھ لے گا اس کی کوشش کیا تھی۔ اسے اس کی پوری جزا مل جائے گی۔ تیرے رب ہی کی طرف ہے منتہی (۵۳) [الْقَمَرِیَّة: ۳۹-۴۲]۔

جزا و سزا ایک امر طبعی ہے، جیسے دنیا میں ویسے ہی آخرت میں۔ دنیا میں ہر لحظہ حساب اور ہر لمحہ فیصلے کی ایک ساعت ہے، بعینہ آخرت میں بھی یہی ہے۔ وہ آخری ساعت ہمارا یوم الحساب (۱۳) [الْمُحْصَم: ۳۱]، یوم القُضَل (۳۷) [الْمُحْصَم: ۳۷]۔ (۲۱) اور یوم اللہ شن ہے (۸۲) [الْإِنْشَار: ۱۷]۔ جس کا تمام تر اختیار اللہ ہی کے ہاتھ میں ہے (۱) [الْفَتْح: ۴]، تاکہ ہر کسی کو وہ کچھ مل جائے جس کا وہ اہل ہے یا جس کے لیے اس نے اپنے آپ کو تیار کیا (۳۵) [الْمُحْصَم: ۳۷]۔ اور ہر کوئی بارگاہ الہی میں حاضر ہو جائے اور زندگی کے نیک و بد کا مشاہدہ اپنی آنکھوں سے کر لے (۹۹) [الْوَلَوَال: ۸]۔ اب اگر ہم دنیا پر راضی ہیں تو ہمیں دنیا ہی ملے گی (۱۱) [مُحَمَّد: ۱۵]۔ اور آخرت کی تمنا ہے تو آخرت میں بھی کام یاب ہوں گے۔ اللہ تعالیٰ کی عطا اس صورت میں بھی ہے اور اس صورت میں بھی۔ اس کی عطا میں کوئی رکاوٹ نہیں (۱۷) [بَنَی إِسْرَآءِیل: ۱۹-۲۰]۔ آخرت کی تمنا ہو تو ہمارا عمل خالصۃ اللہ کے لیے ہونا چاہیے (۳۹) [الْأَخْر: ۲]۔ ایسا نہ ہو کہ دنیا کی محبت میں آخرت کو نظر انداز کر دیں، جیسا کہ معمولاً کرتے ہیں (۵) [الْقَمَرِیَّة: ۲۱]۔ ہمارے داخل اور باطن کی دنیا بدلتی رہتی تو زندگی اپنے اصل الاصول پر آجائے گی اور انسان سمجھ لے گا کہ اس کا تعلق اول و آخر صرف اللہ سے ہے۔ میری صلوة اور میری قربانیاں، میری زندگی اور میری موت اللہ ربِّ الْعَالَمِین ہی کے لیے ہے (۶) [الْأَنْعَام: ۱۶۳]۔

یہ نوعیت ہے عالم امر و خلق کی، جو آیات الہیہ کے مطالعے اور مشاہدے سے ہمارے سامنے آتی ہے۔ ایک مسلسل تخلیقی حرکت ہے، جو ہر لمحہ کسی غایت کی طرف بڑھ رہی ہے؛ لہذا کائنات میں بھی جو کچھ ہو رہا ہے وہ خالی از معنی نہیں۔ انجام کار سب کچھ عالم امر و خلق سے وابستہ ہیں، سب باہم دگر مریوط اور اس لیے ایک نقطہ توحید پر مرکوز، سب اپنی اپنی جگہ پر ایک حقیقت، سب میں کوئی حکمت اور مشیت کا فرما۔ یہ حقائق ہیں جن کے سہارے ہمارا ذہن ذات الہیہ کے ادراک و عرفان کی طرف بڑھتا ہے۔ یوں بھی اس بحث میں کہ کوئی ایسی ہستی جس کے لیے ہم نے اللہ کا اسم ذات اختیار کیا فی الواقع موجود ہے، ہماری سب سے بڑی مشکل وہی مسائل ہیں جو عالم کائنات کے گونا گوں مظاہر، حوادث اور تغیرات عمل، مادہ، حیات، جنسیت، انسان، فرد اور جماعت، تہذیب و تمدن، تہذیب و تمدن اور اس کے انقلابات کے پیش نظر پیدا ہوتے ہیں۔ ہم ان قوتوں کی طرف اشارہ کرتے ہیں جو دنیاے

(۹۰) [الْبَلَد: ۸-۱۰]۔ ان دونوں راستوں کو گھائیوں سے تعبیر کیا گیا۔ ایک استحکام ذات کا راستہ ہے، خیر و سعادت، کامرانی اور کام گاری کا۔ دوسرا نفی ذات اور اس لیے انجام کار فساد و ہلاکت، ناکامی اور نامرادی کا۔ پہلا راستہ بڑا کٹھن ہے۔ اس گھائی کو طے کرنا آسان نہیں، لیکن یہ گھائی طے ہو جاتی ہے اور اس کی شرط ہے ایمان، صبر، مرحمت اور تاکید مرحمت (۹۰) [الْبَلَد: ۱۲] اور عزم امور (۳۱) [الْقَمَرِیَّة: ۱۷]۔ پھر جس کسی نے اپنا ہاتھ کھلا رکھا، بقول سے کام لیا اور ہر اچھی بات کی تصدیق کی تو اس کے لیے آسانی ہی آسانی ہے (۹۲) [الْمَلِیْل: ۳-۷]۔ ارشاد و پانی ہے کہ جو لوگ ہمارے معاملے میں جدوجہد کرتے ہیں ہم ان پر اپنے راستے آسان کر دیتے ہیں (۲۹) [الْعَلَمُوت: ۶۹]۔

یوں ہمارا مستقبل ان سب امکانات کو لیے جو مثبت بھی ہیں اور منفی بھی اور ابتدا ہی سے ہماری ذات میں ودیعت، ایک تقدیر بن کر ہمارے سامنے آتا ہے، اس لیے کہ یہ سعادت صرف انسان کے حصے میں آئی کہ اپنے مرتبہ و مقام کو سمجھے، عالم امر و خلق کی کار فرمایوں میں حصے لے اور اپنی غایت وجود اس کے معنی و مذاہم اور قدر و قیمت پر نظر رکھتے ہوئے خود اپنا مستقبل تعمیر کرے۔ بیشک اس کی ایک ابتداء زمانی ہے، لیکن اس کا وجود زمانے سے برتر۔ یہ نہیں کہ وہ زمانے کے ساتھ عالم ہست و بود میں آیا اور زمانے کے ساتھ ہی فنا ہو گیا (۳۵) [الْمُحْصَم: ۲۳]۔ بلکہ اس کا ایک مقدر ہے: کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ تمہیں یوں ہی پیدا کیا گیا اور تم ہماری طرف واپس نہیں آؤ گے (۲۳) [الْمُحْصَم: ۱۱۶]۔ کیا انسان یہ سمجھتا ہے کہ اسے بچا سمجھ کر چھوڑ دیا جائے گا۔ کیا تھا؟ ایک قطرہ آب، جو علقہ بنا اور پیدا ہوا۔ اسے ہر طرح سے استوار کیا گیا۔ نراور مادہ پیدا ہوئے۔ کیا اللہ اس پر قادر نہیں کہ خردوں کو پھر زندہ کرے (۵) [الْقَمَرِیَّة: ۳۶-۴۰]۔

وہ پھر زندہ ہو گا اور یہ دوسری زندگی جب ایک نصب العین بن کر اس کے سامنے آتی ہے تو اس کا دل بے اختیار آیات الہیہ کی طرف کھینچتا ہے۔ آیات الہیہ پر غور و فکر کا مرحلہ عالم امر و خلق کی مشیت کا مرحلہ ہے، سنن الہیہ کے احترام، زندگی اور وجود کی قدر و قیمت کے اعتراف اور آخر الامر اس اصول اور قانون کی پیروی اور پابندی کے اہتمام کا مرحلہ، جو عین مشیت الہیہ ہے اور جس نے پوری کائنات اور اس کی ہر شے کو، جس کا ہم بھی ایک حصہ ہیں، ایک راستے پر ڈال دیا ہے۔ یہ اللہ تعالیٰ کی رضا جوئی اور خوشنودی کا راستہ ہے۔ اس کے امر و نہی کے اتباع کا جس کا دوسرا نام ہے صراط مستقیم اور جس سے مقصود ہے اللہ تعالیٰ کی کامل اطاعت اور فرمان برداری۔ دنیا جہان کی ہر چیز اس کی فرمان بردار ہے (۳) [آل عمران: ۸۳] اور انسان بھی دنیا جہان کی ہر چیز کی طرح اس کا فرمان بردار اور عبد (۱۹) [نَزِیْم: ۹۱]؛ لہذا اس کی آفرینش بھی اسی لیے ہوئی کہ اللہ تعالیٰ کی عبادت کرے (۵۱) [الْأَنْعَام: ۵۶]۔ عبادت شعوری اظہار ہے اس ہدایت کے اتباع کا جو ہر شے کی رگ و پے میں جاری، ہماری عین فطرت اور ہمارے لیے طاقت اور قدرت کا لامتناہی سرچشمہ ہے۔ ہم اس کے عہد ہیں اور اسی سے استعانت کے سہارے مراجع

محسوس میں (جس کا ہم خود بھی ایک حصہ ہیں) کارفرما ہیں، ان وظائف کا حوالہ دیتے ہیں جو ہر شے ایک کل کی طرح ادا کر رہی ہے اور سب سے بڑھ کر اس قانون کے سامنے اس بے چارگی اور بے بسی کا جو مظاہر عالم اور مظاہر تاریخ سے لے کر ہماری اپنی زندگی میں ہر کہیں جاری و ساری ہے۔ لیکن یہی تو وہ حقائق ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ نے اپنی آیات سے تعبیر کیا اور جن کے مطالعے سے نہ صرف ذات الہیہ میں ہمارے ایمان و یقین کو تقویت پہنچتی ہے بلکہ ہم سمجھ لیتے ہیں کہ اس کی اساس ان حقائق پر ہے جن کا ادراک ہم اپنے علم و حکمت، تجربے اور مشاہدے کی وساطت سے کرتے ہیں۔ ارشاد ہوتا ہے: اور اس کی آیات ہیں آسمانوں اور زمین کی آفرینش اور جوڑ وی الہیات اس نے ان میں پھیلا دیے اور وہ اس پر قادر ہے کہ جب چاہے ان کو باہم جمع کر دے [الکوڑی: ۲۹]؛ اور آسمان ہم نے اپنے ہاتھوں سے بنایا اور ہمیں ہیں اس کو وسعت دینے والے۔ اور زمین ہمیں نے اسے پھیلا یا اور ہم ہیں کیا اچھے پھیلانے والے [الذاریات: ۴۷، ۴۸]۔ کیا تم نے پردوں کو پر کھولے اڑتے ہوئے نہیں دیکھا؟ انہیں کس نے سہارا دے رکھا ہے بجز رخس کے [الزلزال: ۱۹]۔ کیا تمہیں اس سے انکار ہے جس نے دو دنوں میں زمین پیدا کی... اس میں پہاڑ کھڑے کر دیے... چار دنوں میں اہل زمین کی اقوات مقرر کیں... پھر آسمانوں کی طرف متوجہ ہوا اور وہ محض دھواں تھا۔ اس نے آسمان اور زمین سے کہا: آؤ، خواہ طو غا خواہ کرہا۔ انہوں نے کہا: ہم آتے ہیں طو غا۔ سو اس نے انہیں دو دنوں میں سات آسمان کر دیا اور ہر آسمان کو اس کے امر کی دہائی [الحج: ۱۱]؛ تمہارا رب وہ ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو چھ دنوں میں پیدا کیا، پھر عرش پر متمکن ہوا۔ رات دن کو ڈھانپ لیتی اور اس کے پیچھے لپکتی ہے، سورج، چاند اور ستارے سب اس کے حکم سے مسخر ہیں [الاعراف: ۵۴]؛ نہ سورج چاند سے آگے بڑھ سکتا ہے، نہ رات دن سے۔ سب اپنے اپنے مدار پر تیر رہے ہیں [یس: ۴۰]؛ پاک ہے وہ جس نے ہر اس چیز میں جو زمین سے اُگتی ہے اور ان کی اپنی جانوں اور ان چیزوں میں بھی جن کو وہ نہیں جانے اُزواج پیدا کیے [یس: ۳۶]؛ اور ہم نے جو چیز پیدا کی اس میں نر اور مادہ بنائے تاکہ تم غور و فکر کر سکو [الذاریات: ۴۹]۔ کیا یہ امر ان کی ہدایت کے لیے کافی نہیں کہ کتنے قرون تھے جن کو ان سے پہلے ہم نے ہلاک کر دیا۔ وہ ان کے مساکن میں چلتے پھرتے ہیں۔ بیشک اس میں بھی ایک آیت ہے۔ کیا وہ نہیں سنیں گے [الشعرا: ۲۶]۔ وہی ہے جس نے تمہیں ایک دوسرے کا جانشین بنایا اور بعض کو بعض پر فضیلت دی تاکہ تمہیں آزمائے [الانعام: ۱۶۵]۔ وہ اس پر قادر ہے کہ تم پر اوپر سے کوئی عذاب بھیج دے یا پیروں تلے سے، یا تم گروہ در گروہ آجس میں کراؤ اور ایک دوسرے کو اپنی سختی کا مزہ چکھاؤ۔ ہم کس طرح اپنی آجوں کو طرح طرح سے بیان کرتے ہیں تاکہ تم سمجھو... ہر خبر کے لیے ایک ٹھہرایا ہوا وقت ہے۔ تم اسے جان لو گے [الانعام: ۶۵، ۶۷]۔ کیا تو نے ان لوگوں کو دیکھا جن کو اللہ نے نعمت عطا کی۔

انہوں نے اسے بدل ڈالا اور دار ہلاکت میں آٹھیرے [انعام: ۲۸]۔ اللہ نے مثال بیان کی ہے کہ ایک بستی تھی جہاں ہر طرح کا امن اور چین تھا، اسے ہر طرف سے سامان رزق میسر ہوتا تھا، لیکن اس نے اللہ کی نعمتوں کی ناشکر گزاری کی تو اللہ نے اسے بھوک اور خوف کا لباس پہنا دیا، ان کے کاموں کی پاداش میں [النحل: ۱۱۲]۔ اور کتنی بستیاں ہیں جن کو اپنی معیشت پر ناز تھا۔ ہم نے انہیں ہلاک کر دیا۔ یہ ہیں ان کے مساکن جو ان کے بعد بہت کم آباد ہوئے [۲۸] [القصص: ۵۸]۔ اور انسانوں میں وہ بھی ہے کہ حیات دنیوی کے بارے میں اس کی باتیں کیسی اچھی معلوم ہوتی ہیں۔ وہ اپنے خمیر کی پاکیزگی پر اللہ کو گواہ ٹھہراتا ہے، حالانکہ وہ دشمنی میں بڑا سخت ہے۔ جب اسے تعزف حاصل ہوتا ہے تو زمین کی خرابی کے ورپے ہوتا اور حرث و نسل کو ہلاک کرتا ہے، لیکن اللہ کو ہرگز فساد پسند نہیں [التکوثر: ۲۰۵]۔ اور اس عورت کی طرح نہ جو جس نے بڑی محنت سے سوت کا تاج پھر خود ہی تار تار کر دیا۔ تم اپنی قسموں کو کفر و فساد کا ذریعہ بناتے ہو تاکہ ایک گروہ دوسرے پر چھا جائے۔ یوں اللہ تمہیں آزماتا ہے [النحل: ۹۲]۔ ہر امت کی ایک اہل ہے، جب اس کا وقت آ گیا تو آگے پیچھے نہیں ہوگا [یونس: ۱۰]۔

۴۹)۔ اور ہر اجل کے لیے بھی ایک قانون ہے [الزمر: ۴۰]۔ ہم نے بنی اسرائیل کے لیے حکم لکھ دیا کہ جس کسی نے نفس کے بدلے نفس یا فساد فی الارض کے سوا کسی کو قتل کیا تو اس نے گویا ساری نوع انسان کو قتل کر دیا، اور جس نے کسی کی جان بچائی تو اس نے گویا ساری نوع انسانی کی جان بچائی [۵] [التاۃ: ۳۲]۔ کیا تو نے نہیں دیکھا اللہ نے ایک مثال بیان کی ہے، اچھے کلموں کی مثال ہے، اچھے درخت کی کہ اس کی جڑ مضبوط ہے اور ٹہنیاں آسمان میں پھیلی ہوئی۔ وہ اللہ کے اذن سے ہر وقت پھل دیتا ہے... اور کلمات خبیثہ کی مثال ہے، شجرہ خبیثہ کی، جڑ اس کی کھوکھلی ہے کہ جب چاہا اکھاڑ پھینکا۔ اس کے لیے قرار نہیں۔ یوں اللہ مضبوط ہاتھوں سے اہل ایمان کو دنیا اور آخرت کی زندگی میں مضبوط کرتا ہے [انعام: ۲۶، ۲۷]۔ اللہ نے آسمان سے پانی برسایا تو وادیاں بقدر کجائش بہ نکلیں اور میل کچیل جھاگ بن کر پانی کی سطح پر آیا۔ جھاگ اس وقت بھی اٹھتا ہے جب زیور یا کسی اور چیز کی تیاری کے لیے آگ تپائی جائے۔ یہی مثال حق اور باطل کی۔ جھاگ راہیگاں جاتا ہے، لیکن جس چیز سے انسان کو نفع ہے وہ جاتی ہے۔ یوں اللہ لوگوں کے لیے مثالیں بیان کرتا ہے [الزمر: ۱۹]۔

ان آیات میں کیا نہیں ہے؟ طبیعیات، کونیات، حیات، جنس، معاشرہ، سیاست، تہذیب و تمدن، تاریخ و عمرانیات: حتیٰ کہ ہم ان کے مطالعہ و مشاہدہ میں جوں جوں آگے بڑھتے ہیں وہ سب حقائق ہمارے سامنے آ جاتے ہیں جو علم و حکمت کا موضوع ہیں، جن کا تعلق ہماری زندگی کے مسائل اور احوال و واردات سے ہے اور جن کے بارے میں ٹھیک کہا گیا کہ یہ کھلے کھلے حقائق ہیں اہل علم کے سینے میں [التکوثر: ۴۹]۔ ہمارے علم کا سرچشمہ، اس کا مدار اور موضوع، بلکہ بجائے خود علم، پھر قدرت کی کارفرمایاں ہیں، یعنی تعبیر و تخریب، حکمت و ریخت اور وصل و

مشہود و محسوس، یہ جہان امر و خلق، جس کا ہم خود بھی ایک حصہ ہیں، مخلوق ہے۔ اس کے ظاہر کو دیکھیے، یعنی اس پر خارج سے نظر ڈالے تو یہ اللہ ہی کی آفرینش ہے۔ باطن پر غور کیجیے، یعنی داخل سے قدم بڑھائیے تو اس میں اللہ ہی کی حکمت اور مشیت کا رفرما نظر آئے گی۔ پھر اگرچہ ہر شے کی ایک ابتدا ہے اور ہر شے کی ایک انتہا، لیکن ذات الہیہ کی نہ کوئی ابتدا نہ انتہا۔ ہمارے ذہن میں کوئی بھی مدت زمانی ہو، کسی بھی ابتدا یا انتہا کا خیال پیدا ہو، ذات الہیہ جس طرح اس سے پہلے موجود تھی بعد میں بھی موجود رہے گی: وہی اوّل ہے، وہی آخر، وہی باطن اور وہی ظاہر اور اسے علم ہے ہر چیز کا (۵۷) [التکوید: ۳]؛ قائم و دائم کہ ثبات و قرار سی کو ہے۔ باقی سب آنی و فانی، اس کی رحمت اور فضل کے محتاج، ہر شے مائل بہ ہلاکت ہے، مگر اس کی ہستی، اسی کا ہے حکم اور اسی کی طرف لوٹنے جاؤ گے تم سب (۲۸) [القصص: ۸۸]۔ ہر ایک کے لیے فنا ہے۔ صرف تیرے رب ذوالجلال والا کرام کا وجود باقی رہ جائے گا (۵۵) [الفرقان: ۲۷]۔

البتہ یہاں یہ غلط فہمی نہ ہو کہ ذات الہیہ کے اثبات میں اگر ہمارے فہم و ادراک کی رہنمائی آیات الہیہ کے مطالعہ و مشاہدہ سے ہوتی ہے تو ان کی حیثیت گویا دلائل کی ہے۔ ہرگز نہیں۔ برعکس اس کے یہ وہ مدلولات ہیں جن کی بنا پر ہم اپنے علم کی عمارت تیار کریں گے، جن سے عقل کام لے گی، فکر اور وجدان کو تحریک ہوگی، تصورات متشکل ہوں گے اور اس سلسلہ استدلال و استنباط میں بھی کچھ معنی پیدا ہو جائیں گے جس کی بنا پر ہم عقل و فکر کے سہارے دلائل قائم کرتے اور سمجھتے ہیں کہ یوں ہمیں ذات باری تعالیٰ کی موجودگی کا ثبوت مل گیا۔ آیات کا تعلق جملہ حقائق سے ہے اور حقائق ہی کا مطالعہ وہ منہاج تحقیق جس سے علم و عقل کو تحریک ہوتی ہے اور ہمارا قدم جاؤ طلب میں آگے بڑھتا ہے۔ لیکن یہ ذات باری تعالیٰ کے فہم و ادراک کا ایک راستہ ہے، یعنی اس علم کا راستہ جس کی اساس محسوسات و مدرکات پر ہے۔ اس کا دوسرا راستہ ہے واردات داخلی اور مشاہدات باطن کا مطالعہ۔ یہ دونوں راستے الگ الگ ہیں، لیکن انجام کار باہم مل جاتے ہیں، بشرطیکہ ہماری تحقیق و جستجو کا رشتہ اپنے اندرون ذات اور عالم خارج دونوں سے قائم ہو۔ ہم زندگی اور اس کے تقاضوں کو تسلیم کر کے اس کی کافرمانیوں میں حصہ لے رہے ہیں۔ یہ دونوں راستے مل گئے تو ہر اس مسئلے کی توجیہ ہو جائے گی جس کا تعلق انسان اور کائنات سے ہے، یا یوں کہیے کہ اس کی توجیہ کا ایک راستہ نکل آئے گا، اس لیے کہ اب جملہ حقائق ہمارے سامنے ہوں گے۔ ہم دیکھیں گے کہ ان میں ایک ربط اور نسبت قائم ہے، لہذا سب ایک دوسرے سے جز و کل کی طرح وابستہ۔ بظاہر ہمارا تعلق ایک ایسی کثرت سے ہے جس کے تضاد و تباہی، بے ربطی اور بے تعلقی کو دیکھ کر ہم اکثر پریشان ہو جاتے اور اس کی توجیہ سے قاصر رہتے ہیں۔ لیکن آیت الہیہ پر غور کیجیے تو اللہ تعالیٰ نے امر و خلق کو جس طرح ہر پہلو سے اپنی ذات سے نسبت دی اس سے وہ تضاد و تباہی، فطور اور نقاوت، جس کا ہمیں اپنے محسوسات و مدرکات میں بار بار شعور ہوتا ہے، کالعدم ہو جاتی ہے اور ہم اس کے ہر مظہر کی توجیہ

فصل کی وہ نگوینی قوتیں جو عالم کائنات میں ہر لمحہ جاری ہیں اور جن پر ہمیں بار بار غور کرنے کے لیے کہا گیا: قسم ہے اڑا کر پھیلانے، بوجھ اٹھالینے، نرمی سے چلنے اور تقسیم امر کرنے والی قوتوں کی (۵۱) [الکذاریت: ۱-۳]۔ قسم ہے نیکی پھیلانے کے لیے بھیجی ہوئی، خس و خاشاک اڑا دینے اور دور تک پھیلانے، الگ الگ کر دینے اور نصیحت پیش کرنے والی قوتوں کی (۷۷) [الفرسٹ: ۱-۵]۔ قسم ہے ڈوب کر نکال لینے، خوشی سے آگے چلنے، تیزی سے کام کرنے، آگے بڑھنے اور تدبیر کرنے والی قوتوں کی (۷۹) [الفرسٹ: ۱-۵]۔

یہ قوتیں ہیں، ان کا عمل در آمد ہے اور پھر زمانے کی وہ نامحسوس اور ناقابل فہم رُو ہے جس میں سب امور سرانجام پاتے ہیں۔ دن اور رات کا اختلاف، سایوں کا بڑھنا اور پھیلنا، چاند اور سورج اور اجرام سماوی اور ان کی حرکات۔ پھر عالم تاریخ ہے۔ اس کے مسلسل انقلابات، قوموں کا عروج و زوال، فرد کی زندگی، نت نئے احوال، نت نیا ظہور؛ لہذا غور طلب امر یہ ہے کہ جو کچھ تھا، ہے اور ہو رہا ہے اس کی تہ میں کیا ہے؟ کون ہے جو ہر اس امر کو سرانجام دے رہا ہے جسے ہم عالم مادی یا عالم انسانی میں رونما ہوتا دیکھتے ہیں؟ جو خود ہی ہر شے کی اساس ہے اور جس کی ذات وجود اور حیات کا سرچشمہ ہے۔ بھلا دیکھو تو جو پانی تم چکاتے ہو، اب تم اس کو بناتے ہو یا ہم ہیں بنانے والے؟ ہم نے تمہارے درمیان موت مقدر کر دی اور ہم اس سے عاجز نہیں کہ تمہاری مثال بدل کر لے آئیں اور تمہیں اس صورت میں پیدا کر دیں جسے تم نہیں جانتے۔ کیا تم دیکھتے ہو اسے جو بڑھتا ہو؟ اسے تم اگاتے ہو یا ہم ہیں اگانے والے؟ کیا تم دیکھتے ہو اس پانی کو جو پیتے ہو؟ کیا تم اسے نازل کرتے ہو یا ہم ہیں نازل کرنے والے؟ کیا تم دیکھتے ہو اس آگ کو جو روشن کرتے ہو؟ کیا وہ درخت تم پیدا کرتے ہو یا ہم ہیں پیدا کرنے والے (۵۶) [الکوہن: ۵۹-۷۳]؟ اگر آپ شیریں خشک ہو جائے تو کون ہے جو اسے زمین کی گہرائیوں سے واپس لے آئے؟ (۶۷) [الانکاب: ۳۰]، دانے اور سنبھلی کو کون نشوونما دیتا ہے؟ (۶۸) [الانعام: ۹۵]، رات کا دامن کون چاک کرتا اور صبح لاتا ہے؟ (۶۹) [الانعام: ۹۶]، مشرق و مغرب کا رب کون ہے؟ (۲۶) [الفرقان: ۲۸]، ہماری رگ جان سے زیادہ قریب (۵۰) [ق: ۱۶]، ہماری ذات اور قلب کے درمیان حائل (۸) [الانعام: ۲۳]، بوقت مرگ موت سے بھی قریب (۵۶) [الکوہن: ۸۵]۔ بالفاظ دیگر وہ قائم بالذات، محیط بر کل، کامل و مکمل واحد اور لاشریک، لہذا اپنے آپ میں کلیۃً منفرد اور یکتا ہستی، جس کی قدرت کاملہ کا اظہار زمان و مکان کی وسعتوں اور وجود و حیات کے مظاہر میں ہو رہا ہے اور جنہیں اس نے اپنی آیات ٹھہرایا تو کفر اور شرک کی جڑ ہمیشہ کے لیے کٹ گئی اور اس خیال باطل کا خاتمہ ہو گیا کہ تو اے فطرت کو تجسیم کا رنگ دیتے ہو ان میں شان الوہیت پیدا کی جائے۔ پھر ذات الہیہ ہر شے کا عین بھی نہیں ہے کہ موجودات عالم کی نفی کرتے ہوئے ہم ہر شے کو خلقنا بالحق کے خلاف وہم و فہم، فریب اور التباس ٹھہرائیں۔ آیات الہیہ کا اعتراف اس حقیقت کا اعتراف ہے کہ یہ کائنات، یہ عالم

لیے کوئی مسئلہ اور کوئی عقدہ باقی نہیں رہا، کوئی نیا عقدہ اور نیا مسئلہ ہمارے سامنے آجاتا ہے۔ یہ امر پریشان کن ضرور ہے، لیکن نفس متناہیہ کی یہی مشکلات اس کے لیے ایک نئی آزمائش، ایک نئے تجسس اور نئی تحقیق کا سبب بنتی اور اس کا ذوق و شوق قائم رکھتی ہیں۔ یوں اس میں ایک نیا عزم اور ایک نیا دلولہ پیدا ہوتا ہے۔ وہ جان لیتا ہے کہ اس کی منزل اگرچہ دور ہے لیکن نت نئے انداز میں یونہی اسے وہ نور بصیرت ملے گا اور یونہی وہ حجت بالغہ ہاتھ آئے گی جس کی بدولت ہم انوار حقیقت کا مشاہدہ کرتے ہیں اور جس کے سہارے ہمارا پائے استقامت جادہ طلب پر گام زن رہتا ہے تا آنکہ ہم اس حقیقت کو پالیتے ہیں جو اس آہ شریفہ میں مضمر ہے: میں بصیرت پر ہوں اور وہ بھی جس نے میرا اتباع کیا (۱۲) [نفس: ۱۰۸]۔

در اصل یہ صرف مشیت الہیہ ہے، یعنی اللہ تعالیٰ کا فعل امر و خلق، جس نے ساری کائنات کو ایک وحدت کی طرح سہارا دے رکھا ہے اور جس سے وہ اپنے علم و قدرت کے لامتناہی امکانات کا اظہار کر رہا ہے۔ اس حقیقت سے صرف نظر کر لیجئے انسان اور کائنات کے بارے میں ہمارا ہر تصور ان حقائق کی تشریح سے قاصر رہے گا جن کا ہمیں اپنی زندگی میں تجربہ ہوتا ہے اور ان مسائل کے حل کی کوئی صورت پیدا نہیں ہوگی جو اس طرح ہمارے سامنے آتے ہیں: لہذا ہم انسان اور کائنات کے بارے میں جو رائے قائم کریں گے نقص اور خامی سے خالی نہ ہوگی۔ خیالات نگہ کریں گے۔ تضاد اور تعارض، تباہی اور تفاوت سائے کی طرح ہمارے ساتھ ہوں گے۔ کوئی واضح نصب العین ہوگا، نہ مستقبل۔ ہم کثرت میں کھوجائیں گے۔ تعدد سے گھبراؤ نہیں گے۔ کبھی ایک طرف جھک گئے کبھی دوسری جانب۔ کبھی ایک خیال کا سہارا لیا کبھی دوسرے کا۔ ایک فی ٹی کی، دوسرے کا اثبات، جیسے کائنات کچھ حقیقت ہے کچھ فریب، زندگی کچھ واقعیت کچھ التباس، یا پھر ہر کہیں الگ الگ توحس کارفرما: حالانکہ اگر زمین اور آسمانوں میں اللہ ہوتے تو ہر ان میں فساد پھیل جاتا (۲۱) [الانقیاء: ۲۲]؛ اگر اللہ کے سوا اور بھی اللہ ہوتے تو ہر کوئی اپنی مخلوق اڑالے جاتا اور دوسروں پر برتری حاصل کرنے کی کوشش کرتا (۲۳) [الکوہن: ۹۱]۔ یا پھر ہم اپنے علم و عقل، تجربہ و مشاہدہ کے زعم میں جتنے بھی حقائق ہیں، ان سب کو ایک ہی حقیقت سے تعبیر کریں گے یوں زندگی کی وسعت، اور اس کے تمام و کمال نشوونما سے کنارہ کش ہوتے ہوئے کسی ایک پہلو پر قناعت کر لیں گے۔ ایک کا اقرار کریں گے، دوسرے کا انکار۔ اس کا نتیجہ ہوگا وہ انتشار و اختلال، فساد و ہلاکت، جس کا نقش صفحات تاریخ پر مرتسم ہے اور جس کا احوال عالم میں ہم آج بھی مشاہدہ کر رہے ہیں: زمین میں چل پھر کر دیکھو، کیا انجام ہوا حق کو جھٹلانے والوں کا (۶) [الانعام: ۱۱]؛ بدو بحر میں فساد پھیل گیا انسان کے خود اپنے ہاتھوں کے باعث تا کہ وہ اپنے اعمال کا مزا چکھیں (۳۰) [الزوم: ۴۱]۔ اگر رنگ اور نسل، وطن اور قوم، یا تہذیب و ترقی کے نام پر کوئی نیا اللہ پیدا کر بھی لیا تو حیات دنیوی میں آگے لیکن مراتب حیات میں پیچھے ہٹتے چلے گئے۔ ان لوگوں کی طرح جن کی ساری کوششیں حیات دنیوی میں رانگاں گئیں، لیکن جن کا

ایک عالم گیر اصول اور قانون کے سہارے کر سکتے ہیں۔ کہا جاتا ہے فلسفہ و حکمت کی دنیا میں توجیہ وہی ہے جس سے کسی حقیقت کی ہر پہلو سے توجیہ ہو جائے۔ ذات الہیہ کا اثبات ایک ایسی ہی توجیہ ہے جس سے انسان اور کائنات کے بارے میں ہر مسئلے کا جواب با آسانی مل جاتا یا یوں کہیے کہ آسان ہو جاتا ہے۔ دراصل ذات الہیہ کی نفی و اثبات کا مسئلہ کلام والہیات، یا خالصاً مذہبی نقطہ نظر سے اصول و عقائد کا مسئلہ نہیں۔ یہ ہماری زندگی کا مسئلہ ہے، ہمارے علم و عمل، فکر اور وجدان کی حد و سرحد اور آخری فیصلے کا۔ ہمیں دیکھنا ہے ہماری ذات محض ایک باز چھ ہے ماڈی قوتوں کے عمل و درآمد کا، جسے زمانے کی رد و عالم وجود میں لے آئی اور جس کے ہاتھوں ایک روز ہماری ہستی کا لہدم ہو جائے گی، یا اس کے کچھ معنی، کچھ قدر و قیمت، کوئی مقصد اور غایت، کوئی تقدیر اور مستقبل بھی ہے۔ کیا ہمارا تعلق اس حقیقت سے منقطع ہو چکا ہے جو عالم کائنات کے پس پردہ کام کر رہی ہے، یا ہماری زندگی میں فی الواقع اس کا اظہار ہو رہا ہے گو اس کا تمام و کمال فہم ہمارے علم و عقل سے باہر ہے۔ اگر ایسا ہے تو کائنات کے بھی کچھ معنی ہیں اور ہم اس میں اپنے علم و عقل اور فکر و وجدان کے سہارے بہ امید و اعتماد قدم اٹھا سکتے ہیں۔ لیکن اگر ایسا نہیں، بلکہ جو کچھ ہے عبث، لایق اور لاطال، یعنی نہ کائنات کا کوئی مقصد ہے نہ زندگی کی کوئی غایت، نہ اس کا کوئی اصول ہے نہ ناسخ و قانون، تو پھر عقل و فکر کا کوئی مصرف ہے نہ علم و عمل کا کچھ حاصل اور انسان کسی بے بصر مشیت اور بے رحم تقدیر کی ستم ظریفی کا نکتہ مشق، حیران و سرگرداں: اس شخص کی طرح جسے شیطان کسی دیرانے میں گم راہ کر دے، وہ حیران و پریشان پھر رہا ہو، اس کے ساتھی اسے راہ کی طرف بلائیں: ادھر آؤ، کہاں کھو گئے (۶) [الانعام: ۷۱]۔

لہذا آیات الہیہ کے مطالعے سے جو نتائج مترقب ہوتے ہیں ان میں اگر دلائل کارنگ پیدا کیا جائے تو اس مطالعے سے بچنے کے لیے جسے مصداقہ علی المصلوب سے تعبیر کیا جاتا ہے ہم یہ کہیں گے ان سے ہمارا ذہن جس سلسلہ استدلال کی طرف بڑھتا ہے اس کی خوبی یہ نہیں کہ وہ اس حقیقت کے اثبات کا ایک قطعی اور منطقی ثبوت ہے جو اس طرح ہمارے سامنے آتی ہے۔ اس کی خوبی یا دوسرے لفظوں میں سارا زور اس امر پر ہے کہ یہی اس کے فہم و ادراک اور بالآخر اقرار و اثبات کا یقینی راستہ ہے، جس پر اگر ہم نے غلو و دیانت سے قدم رکھا اور دل سے صداقت کی جستجو کی تو ہم اپنے سلسلہ تحصیل و طلب میں برابر آگے بڑھتے رہیں گے۔ ہمارے لیے نئے نئے انکشافات ہوں گے، نئے نئے احوال اور نئی نئی واردات، نئے نئے مشاہدات اور نئی نئی تجلیات، جن سے ہمارا ایمان و یقین تازہ رہے گا۔ اسے ہر لحظہ تقویت پہنچے گی۔ ہمیں اطمینان ہوگا کہ ہمارا تعلق و حوکیں اور ساریوں سے نہیں، حقائق سے ہے۔ ہم علی و وجہ البصیرۃ اللہ تعالیٰ کی ہستی کا اقرار کر رہے ہیں۔ یہ صحیح ہے کہ نفس متناہیہ کی کچھ حدود ہیں۔ اس کی آرزو ہے لامتناہی کی طرف بڑھے؛ لیکن متناہی کا لامتناہی کی طرف یہ سفر دشوار بھی ہے اور غیر مختتم بھی۔ جوں جوں ہم اس سفر میں آگے بڑھتے اور سمجھتے ہیں کہ ہماری دشواریاں حل ہو گئیں، ہمارے

خیال ہے کہ وہ کوئی بڑا اچھا کارنامہ سرانجام دے رہے ہیں (۱۸) [الکھف: ۱۰۴]؛ وہ خوب خوب فائدہ اٹھاتے اور کھاتے پیتے ہیں جیسے حیوان (۳۷) [محمد: ۱۲]۔

بیان ہو چکا ہے کہ اللہ اسم ذات ہے، جس کا کوئی مترادف کسی دوسری زبان میں موجود نہیں، علیٰ ہذا ذات الہیہ کا وہ تصور بھی نہیں جس سے ہم اب تک بحث کر رہے تھے۔ فرض کیجئے ہم ذات الہیہ کو خدا یا علتِ اولیٰ یا واجب الوجود ٹھہراتے ہیں تو اس کے معنی اس کے سوا کیا ہو سکتے ہیں کہ وہ ہمارا مالک اور آقا (خدا) ہے؟ لیکن یہ سمجھ میں نہیں آئے گا کہ کیسے، جیسے یہ کہ اس کی آقا کی اور خدائی کی نوعیت کیا ہے؟ علتِ اولیٰ کا مطلب ہے وہ علت جس سے سلسلہ علت و معلول شروع ہوا۔ اس سے زیادہ کچھ نہیں۔ لیکن یوں نہ علت میں کوئی قدر و قیمت پیدا ہوتی ہے، نہ معلول میں۔ نہ یہ سمجھ میں آتا ہے کہ اس سلسلے کا جاری رہنا کیوں ضروری ہے نہ یہ کہ علت و معلول کا باہمی تعلق کیا ہے۔ واجب الوجود عبارت ہے ایک ایسے وجود سے جو ہر حال تھا، ہے اور رہے گا۔ بمقابلہ اس کے دوسرے وجود ہیں کہ ان کی موجودگی ضروری نہیں۔ وہ ہیں بھی تو ممکن یا حادث؛ لہذا واجب الوجود اس مرتبے کو نہیں پہنچتا جو ذات الہیہ کو حاصل ہے۔ یوں بھی وجود وہ صفت ہے جو اللہ تعالیٰ اپنی مخلوق کو عطا کرتا ہے۔ واجب الوجود میں کچھ معنی پیدا ہوں گے تو جب ہی کہ اس کا اثبات ان معنوں میں کیا جائے جن میں اللہ کا۔ بعینہ مذہب عالم کا معاملہ ہے کہ ان کے یہاں ذات الہیہ کا جو تصور ہے کسی طرح بھی مکمل نہیں؛ لہذا اس سے جو نتائج مترتب ہوتے ہیں وہ بھی ناقص اور نامکمل کہ ذات الہیہ کو عالم کائنات سے کوئی تعلق ہے نہ عالم انسانی سے۔ یا پھر ہمیں یوں کہنا پڑے گا کہ جہاں تک ان روابط کا تعلق ہے جو ہمیں عالم کائنات یا عالم انسانی سے ہیں، یعنی ہماری زندگی کے مسائل اور احوال و واردات، ان سے اسے کوئی دل چسپی نہیں۔ برعکس اس کے اللہ کو مان لیجئے تو اس طرح جو نتائج مترتب ہوتے ہیں ان کا تعلق عالم امر و خلق کے ہر پہلو سے قائم ہو جاتا ہے اور ہم انہیں ویسے ہی ماننے پر مجبور ہوں گے جس طرح اللہ تعالیٰ نے خود انہیں اپنی ذات سے نسبت دی۔ یہ نتائج متعدد ہیں اور ان سے کئی ایک تصورات، اور کئی ایک مسائل وابستہ، لیکن جن کی طرف یہاں سرسری سا اشارہ بھی ممکن نہیں۔ البتہ ان میں ایک نتیجہ ایسا ہے جسے یہاں نظر انداز نہیں کیا جاسکتا اور جو ذات الہیہ کے اثبات سے براہ راست مترتب ہو جاتا ہے، یعنی اسلام؛ لہذا ہم اس سے انکار بھی نہیں کر سکتے۔ بات یہ ہے کہ اگر دنیا جہان میں جو کچھ ہے اللہ کا مطیع و فرمان بردار ہے اور اس لیے عبد، تو سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس عہدیت اور اطاعت و فرمان برداری کا اظہار انسان اپنی زندگی میں کس طرح کرتا ہے، بالخصوص جب اللہ ہماری رگ جان سے زیادہ قریب ہے، ہماری ذات اور قلب کے درمیان حائل ہے، جب زمین و آسمان اور جو کچھ ان میں ہے سب اس کی تسبیح گزار ہیں۔ یہ دوسری بات ہے کہ ہم ان کی صلوٰۃ و تسبیح کو نہیں سمجھتے (۱۷) [نہجۃ] [نہجۃ: ۴۴]۔ جب اس نے آسمانوں کو وحی کی، شہد کی کہی تک اس نعمت سے نوازا، جب اس کی رحمت اور ربوبیت نے ہر شے کو سہارا دے رکھا ہے اور

جب ہدایت، ہماری خلقت میں ہے تو ہمیں بھی معلوم ہونا چاہیے کہ یہ ہدایت ہے کیا اور ہم تک پہنچی تو کیسے تاکہ ہمیں اس کا واضح طور پر شعور ہو جائے اور ہم اپنی زندگی کو اس کے سانچے میں ڈھال دیں۔ اس کا جواب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جہاں ہمیں استعدادِ علم دی، سمجھ و بصیرت، فہم و ادراک عطا کیے، ارادے اور انتخاب کی دولت بخشی تاکہ ہمارا جادہ حیات علم و عقل کی روشنی سے منور ہو جائے وہاں یہ ہدایت اس سلسلہ نبوت اور رسالت میں مشہور ہوئی جو ایک طرح سے خود زندگی کا اقتضا تھا اور جس کی تکمیل جب نبوت محمد علیہ صلوٰۃ و التحیۃ پر ہو گئی اور اس نے زندگی کو ہر پہلو اور ہر جہت سے اپنے دامن میں سمیٹ لیا تو وہ نظام حیات جسے قرآن پاک نے دین سے تعبیر کیا ہے کامل و مکمل ہو کر ہمارے سامنے آگیا، لہذا اس کا نام بھی اسلام ہوا (۵) [الفتح: ۳۰]۔

یہاں ایک ایسے تصور کو پیش نظر رکھنا ضروری ہے جو آیات الہیہ کے مطالعے سے از غود پیدا ہو جاتا ہے اور جس پر گویا اسلام کی بنیاد ہے۔ ہمارا مطلب ہے توحید، جو کلیۃً ذات الہیہ پر مرکوز اور اس لیے طرح طرح کے افکار اور مسائل کا سرچشمہ ہے، جیسا کہ الہیات اسلامیہ، کلام اور تصوف کی عہد بعد تاریخ کے سرسری سے مطالعے سے ظاہر ہو جائے گا؛ لیکن یہاں کہنے کی بات یہ ہے کہ یہ مذہبی نقطہ نظر ہو یا غیر مذہبی، مثلاً خالص فکر یا خالص علم کا، اگر توحید عبارت ہے اللہ تعالیٰ کی وحدانیت سے، خواہ ہم اس کی تعبیر واجب الوجود کے معنوں میں کریں خواہ ذاتِ محض یا حقیقتِ مطلقہ یا ایسے ہی کسی تصور کی رعایت سے ذات الہیہ چونکہ ان جملہ صفات کی جامع ہے جنہیں بطور اسم ذات ہم اللہ سے نسبت دیتے ہیں، تو اس سے یہ سمجھنا غلط ہوگا کہ توحید محض کلام و الہیات یا مجرد فکر کا کوئی مسئلہ ہے۔ برعکس اس کے یہ ہماری زندگی کا مسئلہ ہے اس کے احوال و ظروف، عالم کائنات، عالم انسانی اور ان کے باہم در روابط کے ساتھ ساتھ ذات الہیہ سے ہمارے تعلق، لہذا ایک معنوں میں علم و عمل کا۔ بالفاظ دیگر ہماری ابتدا و انتہا کا۔ کائنات مخلوق ہے، جسے مشیت الہیہ نے ایک راستے پر ڈال دیا اور اس لیے عالم فطرت بھی ایک ہے، جس کے مطالعے میں اگرچہ ہم مختلف پہلوؤں سے قدم اٹھاتے ہیں اور یوں علوم کی فہرست اور ان کے اختصاص میں پیچیدہ اضافہ ہو رہا ہے۔ بائیں ہمہ علم بھی ایک ہے۔ اس لیے کہ جملہ علوم ایک ہی شجر کے برگ و بار ہیں، جس کا نشوونما جاری ہے اور جو مظہر ہے اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کا، جس کی کوئی حد ہے نہ انتہا۔ جوں جوں ہم عالم فطرت کے مطالعے میں آگے بڑھتے ہیں اور اس کے نت نئے مظاہر ہم پر منکشف ہوتے ہیں، ہم اللہ تعالیٰ کی شانِ خلاقی، اس کے جلال و جمال اور کبریائی کا اندازہ زیادہ بہتر طور پر کر سکتے ہیں۔ مگر پھر وحدتِ فطرت اور وحدتِ علم کی طرح عالم انسانی بھی تو ایک ہے۔ سب انسان اللہ کی مخلوق ہیں۔ سب کا مبداء اور انتہا ایک ہے۔ سب اپنی خلقت میں برابر ہیں۔ سب اللہ کے بندے ہیں اور اس کے نزدیک احد و احدہ (۲) [البقرہ: ۲۱۳]۔ توحید وحدتِ بشری کی اساس ہے اور اس کا تقاضا ہے اخوت و مساوات، عدل و احسان، لہذا ایک عالمگیر معاشرہ، جو حفظِ نوع کا ضامن

ٹھیک سمجھ لیں۔ یہ عوامل ایک طرح سے ہر عہد میں کارفرما رہے اور آج بھی ہیں، لہذا الہیات اسلامیہ کی از سر نو تشکیل کا جب بھی اہتمام کیا جائے گا کم و بیش انہیں عوامل کے پیش نظر، گواہی بدلتی ہوئی صورت میں؛ جیسا کہ خود ہمارے زمانے میں اقبال نے کیا (تَب Reconstruction of Religious Thought in Islam) یا اقبال سے پہلے شاہ ولی اللہ (رَکَ بَاں) اور ابن تیمیہ (رَکَ بَاں) نے۔

جہاں تک امرِ اول، یعنی ذہنِ انسانی کے اس عقلی تقاضے کا تعلق ہے کہ ذاتِ الہیہ کا کوئی مثبت تصور قائم کرے، قرآن مجید نے اس باب میں نہایت بلیغ اشارات کیے ہیں۔ قرآن مجید نے ہمیں بار بار آیاتِ الہیہ کے مطالعے اور مشاہدے کی طرف توجہ دلائی، تاکہ ہمارے علم و عقل اور فہم و ادراک کو ذاتِ الہیہ کے اثبات کا راستہ مل جائے (دیکھیے مثلاً ۲ [البقرہ]: ۱۱۳ اور سبھا)؛ گویا قرآن مجید نے جس طرح ہمارے غور و فکر اور فہم و ادراک کو چھیڑا اور علم و عقل کی رہنمائی کی ہے اگر اس پر سرسری سی توجہ بھی کی جائے تو یہ بات بآسانی سمجھ میں آ جاتی ہے کہ دنیا کے کسی مذہب اور کسی فلسفیانہ تحریک نے اس اعتماد، اس شد و مد اور اس جامعیت سے حقائق اور محض حقائق کی بنا پر انسان کو ذاتِ الہیہ پر غور و فکر کی دعوت نہیں دی جس طرح اسلام نے۔ امرِ ثانی کا اندازہ اس امر سے کیجیے کہ خلافت راشدہ کے انوس ناک انتزاع کے بعد جب امویوں کا دور دورہ شروع ہوا تو جبر و قدر کی بحث عام ہو گئی۔ اس سلسلے میں یہ سوال پیدا ہوا کہ کیا ایمان اور عمل کی ہم آہنگی ضروری ہے؟ ایسا شخص جس کے ایمان و عمل میں ہم آہنگی نہیں مومن ہے یا کافر؟ اللہ تعالیٰ کے عدل سے کیا مراد ہے؟ ان مسائل اور ایسے ہی کئی ایک اور مسائل کا تعلق اگرچہ مسئلہ جبر و قدر کے سوا براہ راست ذاتِ الہیہ سے نہیں تھا پھر بھی ضروری تھا کہ ان کے حل میں ذاتِ الہیہ کی عقلی تعبیر کسی نئے انداز سے کی جائے۔ تیسری اور چوتھی بات کو سمجھنا آسان ہے۔ ایک طرف مذاہبِ غیر تھے، یعنی غیر اسلامی افکار و عقائد، لہذا ان کے مقابلے میں اسلامی افکار کی تشریح ضروری تھی۔ دوسری جانب خود تہذیبی مذاہب کا تقاضا تھا کہ جو لوگ اسلام میں داخل ہو رہے ہیں عقائد کا فکر اور فکر کا عقائد کی روشنی میں جائزہ لیتے ہوئے اپنے تصورات اسلامی تعلیمات کے سانچے میں ڈھال دیں۔

مگر پھر ان سب عوامل نے جس طرح اس عقلی تحریک کو چھیڑا (جس سے الہیاتِ اسلامیہ کے مختلف مذاہب وجود میں آئے) بعینہ ان عوامل سے جو مسائل پیدا ہوئے ان کی نوعیت بھی الگ الگ تھی، مثلاً اگر ذہنِ انسانی کے جذبہ جستجو کا تقاضا تھا کہ قطع نظر اپنے گرد و پیش کی دنیا سے علم و حکمت، یا ان احوال کے جن سے اس کا گزر ہو رہا تھا ذاتِ الہیہ کا عقلی اور فکری نقطہ نظر سے کوئی مثبت تصور قائم کرے تو سیاسی اور اجتماعی حوادث سے جو نتائج مترتب ہوئے ان سے وہ بحثیں چھڑ گئیں جن کا تعلق ہمارے علم و عمل، یعنی ہماری اخلاقی اور اجتماعی ذمے داریوں سے ہے۔ بعینہ اس وقت کی منطقی موٹا فنیوں نے اگر ذات و صفات کا مسئلہ چھیڑا تو فکر اور وجدان نے ذاتِ الہیہ سے تقرب و قوسل اور اس کی معرفت کا۔ یوں آخر الامر

اور ان سب امتیازات و تعصبات سے پاک جو بسبب اپنی کم نظری کے ہم نے اپنے درمیان پیدا کر رکھے ہیں۔ توحید عبارت ہے خالق و مخلوق کے براہ راست تعلق سے اور اس لیے ہر پہلو اور ہر جہت سے انسان کے روحانی و اخلاقی استحکام اور اس کی حریت و شرف ذات سے۔ توحید ہی ہمارا نصب العین ہے اور اسی سے ہماری تقدیر اور مستقبل وابستہ ہے۔ انسان آزاد ہے تو اس لیے کہ وہ صرف اللہ کا بندہ ہے اور اسی سے اعانت کا طلب گار (الفاتحہ: ۳)۔ توحید روح ہے عمل صالح کی اور عملِ حسن سیرت اور استحکامِ شخصیت کا ذریعہ۔ توحید ہی سے کفر و شرک اور یاس و حزن کی جڑ کٹتی ہے۔ توحید ہی ہمارے لیے عزم و ہمت اور تحصیلِ طلب کا سرچشمہ ہے، جس سے ہمارا ذوق و شوق قائم رہتا ہے اور ہم مراتبِ حیات میں با اعتماد و یقین آگے بڑھتے اور دیکھتے ہیں کہ ایک طرف عالمِ فطرت ہے، دوسری جانب عالمِ انسانی۔ ایک ہمارے دستِ تسخیر کا مختصر ہے اور دوسرا انسانیتِ کبریٰ کی تعمیر کا۔ توحید کا یہی تصور ہے جس سے ذاتِ الہیہ اور انسان اور کائنات سے اس کے تعلق کے پیش نظر وہ فلسفیانہ تحریک شروع ہوئی جسے علم و حکمت کی دنیا میں بڑی اہمیت حاصل ہے۔ ہمارا مطلب ہے الہیاتِ اسلامیہ، یعنی وہ عقلی غور و فکر جو اپنی جگہ منفرد بھی ہے اور جس سے مشرق و مغرب کے افکار نے بھی نہایت گہرے اور دور رس اثرات قبول کیے۔ چونکہ اس تحریک کی ایک نہیں کئی شاخیں ہیں اور ہر شاخ طرح طرح کے مباحث اور طرح طرح کے مسائل پر مشتمل، لہذا یہاں اس تحریک کے چند ایسے پہلوؤں کی طرف سرسری سے اشاروں پر اکتفا کیا جاتا ہے جن کا تعلق بالخصوص ذاتِ الہیہ کے اثبات اور اس کے فہم و ادراک میں استنباطِ اسلام کی فلسفیانہ کوششوں سے ہے۔

اس سلسلے میں اول ان عوامل کو مد نظر رکھنا ضروری ہے جو الہیاتِ اسلامیہ کے نشوونما اور مختلف شاخوں میں کارفرما رہے۔ ان میں سب سے پہلے جذبہ جستجو، یعنی ذہنِ انسانی کی فطری کاوش ہمارے سامنے آتی ہے کہ ہم نے جس حقیقت کو مان لیا ہے عقلی اعتبار سے اس کا کوئی تصور قائم کریں تاکہ یہ حقیقت جہاں تک ممکن ہے تمام و کمال ہمارے فہم و ادراک میں آجائے۔ ثانیاً کچھ سیاسی اور اجتماعی حوادث ہیں جو بالخصوص اس غور و فکر کے محرک ہوئے اور جن کی بدولت کئی ایک مسائل نے ایک ایسی شکل اختیار کی جس کا تعلق خالص فلسفیانہ مسائل کے بجائے افراد کی اخلاقی ذمے داریوں سے تھا۔ ثالثاً کچھ اس وقت کی دنیا سے علم و حکمت اور مذاہب تھے کہ جن کا تعادم جب اسلام سے ہوا تو استنباطِ اسلام مجبور ہو گئے کہ بعض مخصوص عقائد اور تصورات کے پیش نظر ذاتِ الہیہ کے باب میں ایک نئے انداز سے غور کریں۔ یوں بھی اسلام نے جزیرۃ العرب سے باہر جب آس پاس کی امتداد دنیا کا رخ کیا اور یہود و نصاریٰ، زرتشتی اور بدھ یا کسی دوسرے مذہب کے پیرو اسلام میں داخل ہوتے گئے تو ان کے دل و دماغ کی تربیت چونکہ ایک خاص رنگ میں ہو چکی تھی لہذا کئی ایک ایسے مسائل پیدا ہو گئے جن کا حل ضروری تھا، تاکہ ان کے دل و دماغ بدل جائیں اور وہ اسلامی عقائد کی صحیح نوعیت کو ٹھیک

بحث میں انھوں نے فرد کی اخلاقی ذمہ داری اور مسئولیت پر زور دیا۔ اللہ تعالیٰ ہر حال میں عادل ہے۔

دولت عباسیہ کا ظہور معتزلہ کا زمانہ فروغ ہے، جو المأمون، الواثق اور المعتصم کے عہد میں انتہائے عروج کو پہنچ گیا، لیکن اس مذہب الہیات میں ایک بنیادی نقص تھا۔ انھوں نے اسلام کی حمایت میں منطق اور صرف منطق کا اس حد تک مہارا لیا کہ زندگی اور اس کے حقائق نظر انداز ہو گئے۔ یوں اسلام ان کے ہاتھوں ایک عقیدہ ساین کر رہ گیا، بالفاظ دیگر منطقی تصورات کا ایک نظام (قَبْ اقبال، کتاب مذکور، خطبہ اول)۔ بنا بریں یہ ایک قدرتی بات تھی کہ فقہاء اور محدثین ان کی اس روش سے بے تعلقی کا اظہار کرتے، بلکہ وہ اس کے خلاف احتجاج بھی کر چکے تھے۔ فقہاء اور محدثین نے عقل کا رد تو نہیں کیا، لیکن وہ دیکھ رہے تھے کہ منطق اور فلسفے کے رائج الوقت منہاجات کے زیر اثر ذات الہیہ کے بارے میں اسلامی تعلیمات کی جو تعمیر کی جا رہی ہے خطرے سے خالی نہیں؛ لہذا انھوں نے ذات و صفات کا مسئلہ ہوا کوئی اور بحث، اس سلسلے میں جو قدم اٹھایا آزادانہ تھا اور غیر اسلامی افکار و تصورات کے برعکس قرآن مجید کے حوالے سے غور کیا۔ ان کی روش بیشتر تنقیدی تھی، مگر اس میں بھی ایک مثبت عقلی تحریک کے اجزاء موجود ہیں، مثلاً صفات کی بحث میں جب امام احمد بن حنبلؒ یہ کہتے ہیں کہ ہمارا عقیدہ ذات الہیہ کے بارے میں یہ نہیں کہ اللہ ذو لہ یا اللہ ذو علم، بلکہ اللہ ذو نور اور اللہ اعلم، تو یہ صفات کی ایک ایسی توجیہ ہے جس کی فلسفیانہ قدر و قیمت سے انکار نہیں کیا جاسکتا (دیکھیے محمد حنیف ندوی: عقلیات ابن تیمیہ، لاہور ۱۹۶۷ء) لیکن پھر جس طرح ہر عقلی تحریک کی ایک انتہا ہے لہذا اعتزال کے خلاف بھی ایک عقلی رد عمل شروع ہوا، جس کی ایک بہت بڑی وجہ یہ بھی تھی کہ یونانیت کا وہ محر جو شروع شروع کی صدیوں میں عالم اسلام میں پھیل گیا تھا اب اس کے خاتمے کے دن قریب تھے، لہذا معتزلہ ہی کے اندر امام ابو الحسن الاشعریؒ [رئیس بآن] پیدا ہوئے اور امام موصوفؒ ہی نے بالآخر مذہب اعتزال سے علی الاعلان علیحدگی اختیار کرتے ہوئے الہیات اسلامیہ کے ایک نئے مذہب کی طرح ڈالی۔ ہمارا مطلب ہے مذہب اشاعرہ [رئیس بآن] سے۔ انھوں نے معتزلہ کے خلاف صفات کو عین ذات نہیں مانا، یعنی بجائے ان کی نفی کے ان کے جدا گانہ تحقیق پر اصرار کیا۔ معتزلہ کو رویت باری تعالیٰ سے انکار تھا، کیونکہ اس سے ذات الہیہ کی تجسیم لازم آتی ہے۔ اشاعرہ نے اس باب میں یہ موقف اختیار کیا کہ اس امر کا تعلق چونکہ احوال قیامت سے ہے لہذا ہمیں اس کا اقرار کر لینا چاہیے۔ رہا اعمال کا مسئلہ کہ ان کا خالق کون ہے؟ انسان یا خود اللہ تعالیٰ؟ اور جس میں معتزلہ کی رائے جبریہ [رئیس بآن] و قدریہ [رئیس بآن] کے مقابلے میں یہ تھی کہ انسان بقدر استطاعت اپنے اعمال کا آپ ذمہ دار ہے، گویا ایک معنوں میں اپنے اعمال کا آپ خالق۔ اشاعرہ نے اس کے برعکس کسب [رئیس بآن] کا نظریہ قائم کیا جس سے ان کا مطلب یہ تھا کہ اعمال کی خالق تو اللہ تعالیٰ ہی کی ذات ہے البتہ انسان میں کسب و استطاعت کی صلاحیتیں موجود ہیں تاکہ وہ حسب ارادہ جیسا

ہماری توجہ و تخیل پر مرکوز ہو جاتی ہے، جو گویا ایک ہی اصل کی دو شاخیں ہیں۔ ایک عقلی، جس کا حقیقی مسئلہ تھا صفات، یعنی ذات الہیہ کو مان کر اس کی صفات علم قدرت، حکمت اور مشیت کی توجیہ، تاکہ اس طرح جو نتائج مترقب ہوتے ہیں ان کا کوئی مثبت تصور قائم ہو جائے۔ اس کا دار و مدار منطق پر تھا، ظن و قیاس اور مجرد فکر پر؛ لہذا اس کے پاس تصورات تھے۔ صرف تصورات۔ اور ناممکن تھا اس سے آگے بڑھ سکے۔ دوسری وجدانی یا دوسرے لفظوں میں تصوف، لہذا سرتاسر ذات، اس کی معرفت اور اس سے تقرب و توسل پر مرکوز، جس نے قیاسات عقلی اور دلائل منطق سے فائدہ تو اٹھایا لیکن بالآخر یہ رائے قائم کی کہ جہاں تک ذات الہیہ کا تعلق ہے علم اور عقل اس کے فہم میں قاصر، بلکہ ایک طرح کی رکاوٹ ہیں؛ یہ اس لیے کہ تصوف کی بنیاد تمام تر واردات باطن پر تھی۔ یوں ان دونوں تحریکوں کا بنیادی فرق ہمارے سامنے آ جاتا ہے، گو اس کے باوجود ان میں کئی ایک نقطہ ہائے اتصال بھی تھے، جو حکما اور صوفیہ اسلام کے مطالعے میں اکثر ہمارے سامنے آتے رہتے ہیں۔ پھر ان دونوں تحریکوں کو اگر ایک طرف قدیم و عتی افکار، قدیم یونانی فلسفے اور یونانی فلسفے کے زیر اثر یہودی اور مسیحی عقائد سے (جن میں حکمت یونان کی آمیزش ہو رہی تھی) سابقہ پڑا تو دوسری جانب نو افلاطونی تصوف اور ان خیم مذہبی، نیم فلسفیانہ تحریکوں سے بھی، جن میں طرح طرح کے عقلی اور غیر عقلی، بالفاظ دیگر متصوفانہ خیالات اور واردات کے ساتھ ساتھ اسرار اور توہمات بھی خلط ملط ہو رہے تھے اور پھر آگے چل کر زرتشتیت، ویدانت اور بدھ مت سے۔ بایں ہمہ یاد رکھنے کی بات یہ ہے کہ الہیات اسلامیہ کی یہ تحریک ان سب آلائشوں سے پاک ہو کر نکلی اور بحیثیت مجموعی اس سے اسلامی تعلیمات کی بنیادی حیثیت میں کوئی فرق نہیں آیا۔ اسلامی تصوف اور الہیات اسلامیہ کا مطالعہ ایک نہایت ہی اہم، نہایت ہی وسیع اور جداگانہ مضمون ہے، جس کی متعدد شاخیں ہیں۔ پھر ہر شاخ کی نئی نئی اور کئی ایک اور شاخیں، لہذا ہم یہاں ان مذاہب کی طرف صرف مختصر سا اشارہ کریں گے جنہیں اس سلسلے میں بنیادی اہمیت حاصل ہے۔ ان میں باعتبار زمانہ مذہب اعتزال [رئیس بآن] کا نام سرفہرست ہے، جس نے تھوڑے ہی دنوں میں ایک باقاعدہ عقلی تحریک کی شکل اختیار کر لی اور جس کا ظہور عہد بنو امیہ میں ان بحثوں کے دوران میں، بلکہ نتیجے کے طور پر، ہو گیا تھا جن کا تعلق بالخصوص جبر و قدر اور ذات و صفات کے مسائل سے تھا۔ معتزلہ نے اسلامی عقائد کی تشریح میں ہر پہلو سے ایک ایجابی روش اختیار کی اور یوں گویا ایک مکمل نظام فکر تیار کر لیا۔ انھوں نے اپنے لیے اصحاب توحید و عدل کا تسمیہ اختیار کیا۔ اللہ تعالیٰ واحد اور لا شریک ہے اور اس کی وحدانیت اس امر کی متقاضی کہ بجز صفات قدم کے ہم اس کی ذات سے کسی اور صفت کو نسبت نہ دیں۔ صفات گویا عین ذات ہیں، غیر ذات نہیں، یعنی ذات الہیہ کے ساتھ ہی قائم اور استوار ہیں۔ وہ گویا نفی صفات کے قائل تھے۔ انھیں رویت باری تعالیٰ سے بھی انکار تھا، اس بنا پر کہ ذات الہیہ جہت، مکان، صورت، جسم، تجرید، انتقال، تغیر اور تاثر سے ہمہ وجوہ مبرا و منزہ ہے۔ جبر و قدر کی

چاہے قدم اٹھا سکے۔ یہ گویا جبری کی ایک ترمیم شدہ صورت تھی، جیسے معتزلہ کا عقیدہ قدریہ کے نظریے کی ترمیم۔

اشاعرہ کا رویہ سخن چونکہ ایک مخصوص گروہ، یعنی عقلیتین اسلام، سے تھا لہذا وہ انھیں کے حروبوں سے ان کے دلائل کی تردید کر رہے تھے، جس سے یہ غلط فہمی پیدا ہوئی کہ انھیں شاید عقل کا رد منظور ہے۔ اشاعرہ عقل کے خلاف ہرگز نہیں تھے۔ انھیں دراصل اس عقلیت کی تردید منظور تھی جو حکمت یونان کے زیر اثر عالم اسلام میں در آئی تھی؛ لہذا وہ منطق یونانی کا رد منطق ہی سے کرتے رہے۔ انھوں نے یونانیت کے خلاف جس کام یابی اور خوبی سے احتجاج کیا اس کا اعتراف اہل مغرب کو بھی ہے (دیکھیے مثلاً میکڈونلڈ: *Development of Muslim Theology...*)۔ وہ چاہتے تھے کہ عقلیتین اسلام کی فرسودہ خیالی میں فکر و نظر کی تازگی پیدا کریں۔ اشاعرہ کا سرمایہ فکر الہیات اسلامیہ کے احیاء میں اب بھی ایک حد تک بنیاد کا کام دے سکتا ہے۔ جی فرد، جواہر اور زمان و مکان کے بارے میں انھوں نے جو نظریات قائم کیے آج بھی قدر و قیمت سے خالی نہیں بلکہ ضرورت ہے کہ مفکرین اسلام ان کی طرف از سر نو توجہ کریں (قُب اقبال: *Reconstruction of Religious Thought in Islam*، خطبہ سوم)۔

امام ابوالحسن الاشعری ہی کے زمانے میں امام ابو منصور محمد بن محمد بن محمود الماتریدی نے ماوراء النہر میں مذہب ماتریدی [رکت بان] کی بنیاد ڈالی۔ انھوں نے بھی اللہ کے تصور کو مرکزی حیثیت دی اور مسائل متنازع فیہ میں اپنے خیالات کا اظہار بحث و جدال سے ہٹتے ہوئے کیا۔ مناسب ہوگا یہاں اس اختلاف کے بارے میں بھی مختصر اشارہ کر دیا جائے جو ماتریدیہ کو اشاعرہ سے تھا، مثلاً ذات و صفات کی بحث میں کہ انھوں نے صفات کی نفی کی نہ اثبات، یعنی انھیں عین ذات مانا نہ غیر ذات۔ ماتریدیہ کے نزدیک صفات ان معنوں میں عین ذات نہیں ہیں کہ ذات سے باہر ان کا کوئی وجود نہیں کہ انھیں استقلال اور انفرادیت حاصل ہے۔ پھر اس بحث میں کہ اللہ تعالیٰ کے افعال کیا معلل بال حکمت ہیں (یہ بحث معتزلہ اور اشاعرہ میں مدتوں جاری رہی) انھوں نے یہ رائے قائم کی کہ یہ افعال معلل بال حکمت تو ہیں لیکن اللہ تعالیٰ کی حکمت اس کے ارادے سے متصادم نہیں۔

یہاں اس امر کی طرف اشارہ کر دینا بھی ضروری ہے کہ الہیات اسلامیہ اور اس کے مختلف مذاہب کے ظہور اور نشوونما کے بارے میں مستشرقین کا نظریہ ناقابل قبول ہے، کچھ اس لیے کہ روح اسلام کے بارے میں ان کا علم عموماً سطحی ہے اور کچھ اس لیے کہ ان کا مطالعہ بیشتر جانب دارانہ ہوتا ہے۔ ان کے نزدیک الہیات اسلامیہ بالفاظ دیگر کلام کا مفہوم وہی ہے جو مسیحی علم کلام، یعنی مسیحی عقائد کے یونانی فلسفے سے تطبیق کا اور جس کے لیے انگریزی زبان میں سکولاشٹزم (Scholasticism) کی اصطلاح وضع ہوئی، حالانکہ عالم اسلام میں کلام عبارت ہے فلسفہ مذہب، یعنی مذہب کی عقلی اساسات کی جستجو سے (قُب اقبال: کتاب مذکور، خطبہ اول) نہ کہ اسلامی عقائد کی تطبیق کسی مخصوص مذہب فلسفہ سے۔ ثانیاً انھوں نے اس کے نشوونما

کو دو حصوں میں تقسیم کر دیا ہے، یعنی معتزلہ اور اشاعرہ میں۔ معتزلہ کا شمار تو وہ عقلیتین یعنی ان لوگوں میں کرتے ہیں جنھوں نے عقل کو نقل پر ترجیح دی اور اشاعرہ کا راسخ العقیدہ (Orthodox) مسلمانوں میں۔ خالصہ مسیحی ہے اور اس کا مطلب ہے ان عقائد کی پیروی جن کی تعلیم کسی خاص کلیسا یعنی پیشوایان مذہب کی طرف سے دی جائے۔ اسلام میں نہ تو کلیسا کا وجود ہے نہ مذہبی پیشوائی کا، لہذا مسیحی دنیا ان اصطلاحوں کو جن معنوں میں استعمال کرتی ہے ان کا اطلاق الہیتین اسلام پر نہیں ہوتا۔ مستشرقین یہ سمجھتے ہیں کہ معتزلہ ہر امر کا فیصلہ عقل کے حوالے سے کرتے تھے اور اشاعرہ ان کے برعکس معتقد و مسلمان تھے جن کا ظہور بھی راسخ فی العقیدہ ہونے کی بنا پر ہوا۔ گویا ان کے نزدیک یہ مذہبی عقائد میں تقلید و تہذد کا رد عمل تھا عقلیت اور آزادی کے خلاف، جس سے عالم اسلام کے ذہنی انحطاط کا آغاز ہوا۔ یہ رائے غلط ہے۔ جسے وہ راسخ الاعتقاد (Orthodoxy) سے تعبیر کرتے ہیں وہ اپنی جگہ پر ایک عقلی موقف تھا، عقیدہ پرستی نہ تھی، جیسا کہ مغرب میں اس کا مفہوم ہے۔

الہیتین کی طرح حکماء اسلام کے غور و فکر کا مرکزی نقطہ بھی ذات الہیہ تھی۔ اس سلسلے میں سب سے پہلے الکندی [رکت بان] اندلس میں ابن ماجہ [رکت بان] پھر الفارابی [رکت بان] اور ابن سینا [رکت بان] کی۔ اندلس میں ابن ماجہ [رکت بان] اور ابن طفیل [رکت بان] کے بعد ابن رشد [رکت بان] آخری مسلمان فلسفی تھا جس پر عالم اسلام کی اس فلسفیانہ تحریک کا خاتمہ ہو گیا جس کی ابتدا زیادہ تر فلسفہ یونان کے زیر اثر ہوئی، مگر جس سے مقصود یہ تھا کہ ماضی کے جملہ فلسفیانہ تصورات کے اختلاف سے ایک جدید فلسفیانہ روایت منضبط ہو جائے۔ انھوں نے فکر اور منطق کے سہارے ذات باری تعالیٰ کے اثبات پر عقلی دلائل قائم کیے۔ اس میں انھیں کوئی دقت پیش نہیں آئی، اس لیے کہ مسیحی مفکرین کے مقابلے میں، جو عقیدہ پرستی (Dogmatism) پر مجبور تھے، حکماء اسلام نے جب اسلامی عقائد کا رخ کیا تو دیکھا کہ ان کی حیثیت بجائے خود عقلی قضایا کی ہے؛ لہذا ان کے لیے عقل اور ایمان کی ہم آہنگی کا کوئی مسئلہ پیدا نہیں ہوا۔ چنانچہ ابن رشد کی رائے تھی کہ عقل ایمان کی ضد نہیں بلکہ یہ دراصل ایک ہی صداقت ہے جس کا اظہار دو بظاہر مختلف صورتوں میں ہوتا ہے۔ عقائد اور افکار کا بھی اشتراک تھا جس کے باعث حکماء اسلام نے جہاں اس سرچشمہ علم کو بھی نظر انداز نہیں کیا جسے فلسفیانہ اصطلاح میں وجدان (intuition) سے تعبیر کیا جاتا ہے وہاں ان کے ہاں متصوفاً نہ رجحانات بھی ملتے ہیں۔ ہمیں معلوم ہے الفارابی ایک صوفی کی سی زندگی بسر کرتا تھا اور یہ ابن سینا کا ذوق تصوف تھا جو اسے مشہور صوفی بایزید بسطامی کے پاس لے گیا۔ یہاں اخوان الصفا [رکت بان] کا تذکرہ بھی ضروری ہے کیونکہ ان کے رسائل میں فلسفہ اور مذہب، اخلاق اور سیاست سب باہم مربوط ہیں۔ خیال یہ ہے کہ اعلیٰ علیہ [رکت بان] نے آگے چل کر مسائل الہیات کو جو شکل دی اس کا سلسلہ انھیں رسائل سے مل جاتا ہے۔ اسی طرح یہاں حکمت الاشراق کو بھی نظر انداز نہیں کیا جاسکتا، جس میں شیخ مقول شہاب الدین اسماعیلی نے

زمانے میں ہو چکی تھی، لیکن اس نے ایک باقاعدہ نظریے کی شکل بہت آگے چل کر اختیار کی۔ ہمارا اشارہ نظریہ وحدۃ الشہود کی طرف ہے، جس کے سب سے پر زور داعی حضرت محمد دالف ثانی [رکت بہ احمد، شیخ سرہندی] تھے۔ وحدۃ الشہود سے یہ سمجھنا مقصود تھا کہ ذات الہیہ ہر شے کا عین نہیں، اور عالم مشہود اسی کا پر تو ذات ہے گو وہ خود اس سے وراہ الہیہ ہے۔

الہیات اسلامیہ کی تاریخ کے اس محل سے خاکے میں ہم الغزالی [رکت بان]، الشہرستانی [رکت بان]، ابن حزم [رکت بان] اور ابن تیمیہ [رکت بان] کا ذکر کیے بغیر نہیں سکتے، گو چند نہایت ہی محدود اور مختصر الفاظ میں۔ کتاب الفضل فی الملل والأہواء والنحل میں ابن حزم کا منہاج سرتاسر علمی اور تنقیدی ہے۔ اس شہرہ آفاق تصنیف میں مذاہب اسلامیہ اور مذاہب اسلامیہ کے سلسلے میں مذہب اور فلسفے سے بڑی عالمانہ بحث کی گئی ہے، جس سے مصنف کی دقت نظر اور گہرے غور و فکر کا پتا چلتا ہے۔ الشہرستانی کی الملل والنحل کا درجہ بھی بڑا بلند ہے۔ اگرچہ ابن حزم ایک آزاد خیال مفکر اور الشہرستانی مذہبنا اشعری، تاہم دونوں کو عقلیت (Rationalism) کی تردید منظور تھی تاکہ زندگی کے حقائق مجرد فکر کی نذر نہ ہو جائیں۔ ان کے بعد امام ابن تیمیہ آتے ہیں جن کا زمانہ زوال بغداد سے مؤخر ہے، لہذا الہیات اسلامیہ کا پورا نشوونما ان کے سامنے تھا۔ انھوں نے اسلامی الہیات پر جس طرح نظر ڈالی اور جو نتائج مرتب کیے (دیکھیے ماڈل ابن تیمیہ) ان سے مغرب نے بھی گہرا اثر قبول کیا۔ بعینہ امام غزالی ہیں جنھوں نے اپنی محدث تصانیف (بالخصوص احیاء اور نہافت) میں مذاہب فلسفہ کا جائزہ بہ نگاہ تنقید و تفتیش لیا اور ایک ایسے منہاج فکر کی بنیاد رکھی جس نے آگے چل کر فلسفہ حاضر کے سنگ بنیاد کا کام دیا۔ بقول سارٹن (Sarton) (ج، ۱، بذیل ماڈل الغزالی) اسلامی علم کلام ان کے فکر میں معراج کمال کو پہنچ گیا اور یہودی اور مسیحی علم کلام انھیں کے خیالات کی صدائے بازگشت ہے۔ پھر ابن خلدون ہے۔ اس نابغہ علم و حکمت نے مقدمہ میں ابتدا سے لے کر اپنے زمانے تک عالم اسلام کی ذہنی تاریخ کا نہایت مدلل اور پُر از معلومات خاکہ خالص علمی انداز میں قلم بند کیا اور اس کے افکار آج کے قاری کے لیے بھی قابل توجہ ہیں۔

عالم اسلام کے دور انحطاط میں بھی فلسفہ ہوا الہیات مسلمانوں کی ذہنی سرگرمیوں کا سلسلہ بالکل منقطع نہیں ہوا۔ ملا صدرا اور ملا باقر داماد کا شمار متاخرین میں ہوتا ہے۔ انھوں نے بھی مستفادین کی طرح ان مسائل پر قلم اٹھایا جو فلسفہ و حکمت اور الہیات میں پیدا ہو چکے تھے۔ ان سے کچھ اور آگے بڑھے تو اس سلسلے میں شاہ ولی اللہ دہلوی [رکت بان] کا نام بالخصوص قابل ذکر ہے۔ شاہ صاحب نے حجتہ اللہ البالغہ، نیز الہیات اور تصوف میں اپنی متعدد تصانیف میں مسائل کلام سے ایک نئے انداز میں بحث کی۔ ان کا خیال تھا کہ وحدۃ الوجود اور وحدۃ الشہود کے نظریوں میں اصولاً کوئی فرق نہیں اور اس لیے دونوں کی تطبیق ممکن ہے۔ شاہ صاحب کا تعلق اٹھارہویں صدی عیسوی سے ہے اور یہ وہ زمانہ ہے جس میں اقوام مغرب یا

اشراق، یعنی ذہن انسانی کی اس استعداد کی بنا پر جس سے حقیقت براہ راست جلوہ نما ہو جاتی ہے حقیقت مطلقہ کو نور ٹھہرایا۔ معلوم ہوتا ہے کہ ان کے فکر کی بنیاد آریہ نور (۲۴) [آثور: ۳۵] پر تھی، لیکن جس میں عہد ماضی کی تاریخی اور غیر تاریخی شخصیتوں سے لے کر حکماء یونان و ایران تک کے مذہبی تصورات سے بھی فائدہ اٹھایا گیا۔

خالص تصوف کی طرف آئیے تو اللہ تعالیٰ کی ہستی میں یقین کامل، اس کی معرفت اور اس سے تقرب کی آرزو میں زندگی کا جو مسلک قائم ہوا اس میں اللہ تعالیٰ کی محبت، اس کی مخلوق کے احترام اور خیر خواہی کے ساتھ ساتھ تزکیہ عمل اور صفائے باطن کے لیے مسلسل جدوجہد، زہد اور پاکیزگی، ریاضت اور عبادت پر بالخصوص زور دیا گیا۔ خیال یہ تھا کہ ذات الہیہ کے اثبات اور اس کی معرفت کا راستہ علم اور عقل کے بجائے صوفیانہ واردات و مشاہدات کی بدولت ملے ہوتا ہے۔ بایں ہمہ صوفیہ نے اس باب میں جس وجدانی اور جذباتی منہاج پر قدم اٹھایا وہ قیاسات منطق اور مجرد فکر سے بھی خالی نہیں رہا، بلکہ اکثر بیشتر دونوں کے ڈانڈے آپس میں مل گئے۔ مثال کے طور پر انجیلی ہے، جس نے انسان کامل کی بحث میں غیر معمولی فلسفیانہ دقت نظر کا اظہار کیا ہے۔ پھر ابن العربی [رکت بان] ہیں، جو فلسفی بھی تھے اور صوفی بھی۔ دراصل اسلامی فلسفے کا ایک بڑا اور اہم حصہ ہمیں صوفیہ کی تحریروں میں ملے گا۔ یہ دوسری بات ہے کہ تصوف نے اصولاً وجدان کے مقابلے میں فکر اور واردات باطن کے مقابلے میں محسوسات و مدرکات کو بے نتیجہ ٹھہرایا۔ دراصل تصوف کے لیے ناممکن تھا کہ ذات الہیہ کے خالی خولی تصور پر اکتفا کرے۔ وہ اس سے تقرب و توسل کا آرزو مند تھا۔ تصوف کی دنیا شخصیت کی دنیا تھی، ذات الہیہ سے ربط و ضبط، اس سے اتحاد اور اس کی ہستی میں اپنی ہستی کھو دینے کی۔ یوں جن خیالات اور جذبات کو تحریک ہوئی وہ عقلی اور صوفیانہ دونوں لحاظ سے نظریہ وحدۃ الوجود [رکت بان] میں اپنی انتہا کو پہنچ گئی، جسے عام طور پر ابن العربی سے منسوب کیا جاتا ہے۔ اس نظریے کی رو سے وجود اور ہستی صرف اللہ کی ہے، باقی سب اس کا ظہور و تجلّی جس کا مطلب یہ ہے کہ موجودات عالم بطور اعیان ثابت پہلے ہی سے علم الہی میں موجود تھے۔ پھر اگرچہ وحدۃ الوجود کے اس تصور میں نسخ و نسخ اور حلول ذات کی تو کوئی جگہ نہیں تھی، لیکن اس نظریے کی تعبیر چونکہ اس رنگ میں بھی کی جاسکتی تھی اور اس لیے خطرہ تھا کہ ذات باری تعالیٰ کو ہر شے کا عین ٹھہرایا جائے تا آنکہ خالق و مخلوق میں کوئی فرق باقی نہ رہے اور انسان فانی الذات کی کوشش میں خود اپنی ہستی، یعنی 'انیت' تک کی نفی کر دے، لہذا اس نظریے کے خلاف بھی ایک رد عمل شروع ہوا، اس لیے کہ وحدت الوجود میں اس انتہا پسندی کا نتیجہ یہ بھی ہو سکتا تھا کہ اسلامی تصوف میں اور ویدانت اور نردان میں کوئی فرق باقی نہ رہتا، چنانچہ ہم اس تحریک سے بے خبر نہیں جس کے لیے غمی تصوف کی اصطلاح وضع کی گئی اور جس کے مقابلے کے لیے ضروری تھا کہ ذات الہیہ کی ورانیت پر زور دیا جائے تاکہ عہد موجود کا امتیاز قائم رہے۔ اس رد عمل کی ابتدا اگرچہ ابن العربی ہی کے

مجرد فکر اور طبق و قیاس کے بجائے داخل اور باطن کی دنیا کا رخ کیا اور اس طرح جو نتائج قائم ہوئے ان کی تصدیق و تثبیت کے لیے احوال و واردات اور مشاہدات روحانی پر زور دیا۔ یہاں ان سیاسی اور اجتماعی حوادث کو بھی پیش نظر رکھ لینا ضروری ہے جن سے امت رفتہ رفتہ متحد و فرقوں میں بٹ گئی۔ فرقہ بندی کا تقاضا تھا کہ ہر فرقہ اپنے اپنے عقائد وضع کرتا اور اس کا جواز منقول و معقول میں ڈھونڈتا، علاوہ ازیں کتنے غیر ضروری مسائل تھے جو مختلف ادوار میں بسبب ان کی ذہنی فضا اور مذہبی احوال کے پیدا ہوتے رہے، مثلاً جہم بن صفوان [رکت بان] نے جبر و قدر کی بحث اٹھائی تو اس کا ایک پہلو سیاسی بھی تھا۔ بچید ذات و صفات کا مسئلہ منطق یونانی کی غلط اندیشی سے متشکل ہوا۔ کیونکہ اس کا تقاضا تھا کہ ذات اور صفات میں فرق کیا جائے۔ یوں ذات الہیہ کے بارے میں تشبیہ و تجسیم اور تعطیل و تجزیہ سے لے کر تجزیہ تک جو سلسلہ نزاع و جدال شروع ہوا اس سے ایک کے بعد دوسرے مذہب الہیات کا ظہور ہوا۔ بسا اوقات کسی ایک مسئلے یا اس میں جزوی اور فروغی اختلاف کی بدولت۔ حتیٰ کہ ان کی تعداد اس حد تک بڑھتی چلی گئی کہ یہاں ان کا شمار بھی ناممکن، بلکہ غیر مناسب اور لا حاصل ہے (ان مذاہب اور فرقوں کے عقائد اور خیالات کے لیے دیکھیے الگ الگ مقالات بذیل ماڈہ)۔

البتہ اس حقیقت کو ہمیشہ مد نظر رکھنا چاہیے کہ اسلامی فرقوں کے مخصوص عقائد ہوں یا افکار فلسفہ یا متکلمین اور صوفیہ کے نظریے، جہاں تک ذات باری تعالیٰ کا تعلق ہے ان میں بنیادی لحاظ سے کوئی اختلاف نہیں، اختلاف ہے تو فروغی، جزئیات و تفصیل یا اظہار خیال اور ادائے مطلب کا۔ رہے ملاحظہ سوان کی بات اور ہے نہ ان کے عقائد اور تصورات کی کوئی اہمیت ہے، نہ عالم اسلام یا عالم اسلامی سے باہر انھیں کوئی اہمیت دی گئی، اس لیے کہ وہ نتیجہ ہیں اس اختلاف و داغ کا جو ظہور اسلام پر طرح طرح کے سیاسی، معاشی اور اجتماعی عوامل سے رونما ہوا۔ یہ صرف عقائد اور تصورات ہی نہیں تھے بلکہ قدیم تہذیب و تمدن کی ساری دنیا تھی جو اسلام سے دب رہی تھی؛ لہذا ملاحظہ اور زناد کی کوشش تھی کہ انھیں اس کشش میں کوئی ایسی راہ فرار مل جائے جس کی بدولت وہ اپنی قدیم روش پر قائم رہ سکیں۔ ان کے خیالات اور عقائد کا مطالعہ باعتبار تاریخ تو بچک دل چسپی سے خالی نہیں، لیکن از روئے علم و حکمت غیر اہم ہے۔

ماخذ: قرآن مجید کے علاوہ دیکھیے بنیادی کتب حدیث، فقہ و تفسیر، لغت، الہیات اور فلسفہ و حکمت نیز (۱) ابن خوم: کتاب الفضل فی الجمل و الآھول و البخل، مطبوعہ الادبیۃ، ۱۳۲۰ھ؛ (۲) القشیری: الجمل و البخل؛ (۳) ابن خلدون: مقلدہ من طبع لجنۃ البیان العربی، قاہرہ ۱۳۷۶ھ؛ (۴) عقائد و عقائد اللہ، مطبوعہ دارالمعارف، قاہرہ ۱۹۴۹ء؛ (۵) Reconstruction of Religious Thought in Islam: Iqbal، لاہور ۱۹۶۰ء، اردو ترجمہ بعنوان تشکیل جدید الہیات اسلامیہ، از سید نذیر نیازی، مطبوعہ بزم اقبال، ۱۹۵۸ء؛ (۶) مولانا مے روم: مثنوی؛ (۷) تلمذ حسین: مرآۃ المثنوی، اعظم شہم پریس، حیدرآباد (دکن) ۱۳۵۲ھ؛ (۸) خلیفہ عبدالحکیم: حکمت رومی، مطبوعہ مجلس ثقافت اسلامیہ، لاہور؛ (۹) یوسانی: مقالہ رومی، بزبان انگریزی،

دوسرے لفظوں میں مسیحی دنیا نے عالم اسلام پر تسلط قائم کرنا شروع کیا مغرب کے سیاسی غلبے سے کہیں زیادہ خطرناک وہ ذہنی تحریک تھی جس نے طرح طرح سے اسلام کو ہدف اعتراض بنایا، جو آج بھی جاری ہے اور جس سے خود مسلمانوں نے بھی نہایت درجہ غلط اور گم راہ کن اثرات قبول کیے؛ لیکن اس تحریک کے خلاف بھی جلد ہی ایک رد عمل شروع ہو گیا جو اقبال [رکت بان] کے فکر اور شاعری میں اپنی انتہا کو پہنچا۔ اقبال نے مشرق و مغرب کے افکار و خیالات، علمی اور مذہبی، سیاسی اور اجتماعی احوال، داعیات و رجحانات کا جائزہ لیتے ہوئے تقریباً ہر اس مسئلے سے بحث کی جو بنیادی طور پر الہیات میں اٹھایا جاسکتا ہے۔ اقبال کی رائے تھی کہ الہیات اسلامیہ کے مختلف مذاہب، حکماء اسلام، فقہاء و صوفیہ اور محدثین و مفسرین کی علمی اور فکری کاوشوں میں وہ سب عناصر موجود ہیں جن کی بنا پر ایک جدید مذہب الہیات، بلکہ فلسفہ مذہب کی عمارت خالص اسلامی اساسات پر تعمیر کی جاسکتی ہے۔ جہاں تک ذات الہیہ کا تعلق ہے اقبال کی رائے تھی کہ ہمیں اس کا تصور بطور ایک فرد یا مطلق انا کے کرنا چاہیے۔ اقبال کی رائے کو سمجھنے کے لیے علمائے لغت کے اس خیال کو مد نظر رکھ لینا مفید ہوگا کہ اللہ اسم ذات ہے، علم ہے اور جامد للقد۔ اقبال نے اپنی فلسفیانہ کاوشوں میں ایک طرح سے ابن حزم اور ابن تیمیہ کی پیروی کی ہے۔ ان کا خیال تھا کہ ہم حقیقت کی تاویل اپنے افکار و خیالات کے ماتحت نہ کریں (قب اقبال: مکتوبات، مطبوعہ اقبال اکیڈمی، کراچی، بحث آیہ نور، بامداد شاریہ)۔

اقبال سے ہمارا ذہن عالم اسلام کی صوفیانہ اور فلسفیانہ شاعری کی طرف منتقل ہو جاتا ہے۔ المعری [رکت بان] کا نقطہ نظر غلط عقلی ہے۔ حافظ [رکت بان] اور ابن الفارض [رکت بان] نے وحدۃ الوجود کی ترجمانی کی۔ ان کے علاوہ کتنے شاعر تھے جنھوں نے تصوف کو اپنا موضوع بنایا، مثلاً عطار، سنائی، ملا جامی حلی کہ بیدل اور غالب، لیکن ان سب میں مولانا جلال الدین رومی [رکت بان] کا نقطہ نظر بالخصوص قابل توجہ ہے۔ انھوں نے ذات الہیہ، عالم انسانی اور عالم کائنات سے اس کے تعلق کو جس انداز میں پیش کیا اور کلام و الہیات کے بعض بنیادی مسائل، مثلاً جبر و قدر کی تشریح جس طرح کی وہ ان کے اجتہاد و فکر کا ناقابل انکار ثبوت ہے اور جس سے ناممکن ہے فلسفہ و تصوف کی دنیا قطع نظر کر سکے۔

حاصل کلام یہ کہ عالم اسلام نے ذات الہیہ کے فہم و ادراک میں طرح طرح سے قدم اٹھایا۔ از روئے عقائد، از روئے علم، از روئے عقل، اور از روئے فکر و وجدان۔ جس میں قرآن مجید کے علاوہ ارشادات رسول صلی اللہ علیہ وسلم، آپ کا اسوۂ حسنہ اور طریق تعلیم و تربیت بھی مسلمانوں کے سامنے تھا، لہذا آیات قرآنی کی تفسیر اور احادیث نبوی کی تشریح و توضیح ہونے لگی۔ مفسرین و محدثین اور فقہاء نے اپنے اپنے رنگ میں ذات الہیہ سے بحث کی۔ الہیات کے متعذو و مذاہب وجود میں آئے اور دلائل و براہین کی عمارت تیار ہونے لگی۔ یہ ہوا تو حکماء اور صوفیہ بھی اس میدان میں دوسروں سے پیچھے نہیں رہے۔ ان کے برعکس صوفیہ نے

مطبوعہ اقبال، مجلہ بزم اقبال، لاہور جنوری ۱۹۶۵ء؛ (۱۰) اقبال: حرف اقبال، مجموعہ خطبات وغیرہ، مرحومہ شاطو، المنار اکادمی، لاہور ۱۹۳۵ء، بالخصوص مقدمہ اسرار خودی؛ (۱۱) ابو زہرہ: مذاہب الاسلامی، قاہرہ؛ (۱۲) (آء لاڈل) طبع اول طبع ثانی، بذیلی ماڈہ؛ (۱۳) (آء عربی، بذیلی ماڈہ؛ (۱۴) اقبال: مکتوبات، اقبال اکیڈمی، کراچی ۱۹۵۷ء؛ (۱۵) شبلی: الکلام، نئی پریس، کان پور ۱۹۰۳ء؛ (۱۶) شبلی: علم الکلام، مطبع احمدی، علی گڑھ؛ (۱۷) سید سلیمان: ارض القرآن، مطبوعہ دارالمحققین، اعظم گڑھ؛ (۱۸) متعلقات الشیخ، مطبوعہ زمخشری؛ (۱۹) المنہاجی: تبصیر التوحید، مصر؛ (۲۰) سید رشید رضا: تفسیر القرآن، مطبوعہ المنار، قاہرہ؛ (۲۱) اقبال: زبور عجم، بالخصوص ”گلشن راز جدید“؛ (۲۲) لسان، مطبوعہ المیزان، مصر ۱۳۰۸ھ؛ (۲۳) الرازی: مفاتیح الغیب، مطبوعہ العاصمۃ الشرقیہ، ۱۳۰۸ھ؛ (۲۴) الغزالی: تنہاۃ الغلابیۃ، دارالمعارف، قاہرہ ۱۹۵۸ء؛ (۲۵) دینی مصنف: مشکوٰۃ الانوار، قلمی نسخہ، کتب خانہ جامعہ پنجاب، لاہور؛ (۲۶) دینی مصنف: احیاء العلوم الذہنی، طبع نول کشور، کعبہ ۱۳۰۸ھ؛ (۲۷) T. G. (۲۷) Stuttgart, *Geschichte der Philosophie in Islam*: de Boer *Development of Muslim*: D. B. Macdonald (۲۸) ۱۹۰۱ء، *Theology ...* لاہور ۱۹۶۰ء؛ (۲۹) O' Leary (۲۹) *Arabic thought & its place in History*: لاہور ۱۹۵۸ء؛ (۳۰) ابوالکلام: ترجمان القرآن، مکتبہ سعید، ناظم آباد، کراچی؛ (۳۱) Lane-Poole: *Studies in a Mosque*: لاہور ۱۸۹۳ء؛ (۳۲) H. Steiner: *Die Mu'tazaliten oder Die Fried- A History of Muslim*: لاہور ۱۸۶۵ء؛ (۳۳) Otto Harrosowitz: *Philosophy*: لاہور ۱۹۶۷ء؛ (۳۴) Harrosowitz: *History of Muslim Philosophy*: Wiesbaden ۱۹۶۳ء؛ (۳۵) مجدد الف ثانی: مکتوبات، اردو ترجمہ بعنوان گنجینۃ انوار رحمانی، مطبع اسلامیہ، لاہور ۱۳۳۰ھ؛ (۳۶) شاہ ولی اللہ: حجتہ اللہ البالغۃ، اردو ترجمہ از عمید اللہ سندھی، مکتبہ بیت الحکمت، لاہور ۱۹۵۰ء؛ (۳۷) دینی مصنف: نفوس الحزین، اردو ترجمہ، سندھ ساگر اکادمی، لاہور ۱۹۵۰ء؛ (۳۸) دینی مصنف: ہفت خات، اردو ترجمہ، سندھ ساگر اکادمی، لاہور ۱۹۳۶ء؛ (۳۹) دینی مصنف: القول الجلیل، اردو ترجمہ، سندھ ساگر اکادمی، لاہور ۱۹۵۷ء؛ (۴۰) P. K. Hitti: *History of the Arabs*: لاہور ۱۹۳۰ء؛ (۴۱) Amir Ali: *Spirit of Islam*: لاہور ۱۹۶۱ء؛ (۴۲) F. Schuon: *Short History of Saracens*: لاہور ۱۹۲۷ء؛ (۴۳) T. W. Arnold: *Understanding Islam*: لاہور ۱۹۶۱ء؛ (۴۴) Mutozela: *Development of Meta-physics in Persia*: لاہور ۱۹۰۸ء؛ (۴۵) E. Renan: *Averroes et l'Averroïsme*: لاہور ۱۸۶۱ء؛ (۴۶) Von Kremer: *Über die Philosophie der Abul Ala Ma'rry*: لاہور ۱۸۸۳ء؛ (۴۷) Carra de Vaux: *Avicenna*: لاہور ۱۹۰۰ء؛ (۴۸) الخیاط: الانبیا، مطبوعہ دارالکتب المصریہ، قاہرہ ۱۳۳۳ھ؛ (۴۹) الاشرعی: مقالات الانبیاء، مطبوعہ مطبعہ عبد القادر بغدادی: اصول الذہن، استانبول ۱۹۲۸ء؛ (۵۰) الاشرعی: انبیا، مطبوعہ مطبعہ طبع الفرغیہ، لاہور ۱۹۳۱ء؛ (۵۱) الخیاط: مقالات الانوار، مطبوعہ المیزان، مصر ۱۳۳۳ھ؛ (۵۲) (۵۳) (۵۴) (۵۵)

(سید نذیر نیازی)

اللہ اکبر: رت بہ بختیگر

اللہ و زدی: (ت) [ایران کے صوبہ] قازس کے ایک ترکمان قبیلے کا نام [رت بہ ایلات]۔ اس کے علاوہ اشخاص کا نام بھی ہے، مثلاً ایران کے بادشاہ عباس اول کے ایک سپہ سالار کا نام اللہ و زدی خان تھا۔

اللہم: عربی زبان کا ایک دعائیہ کلمہ، اس کا استعمال زمانہ قبل اسلام سے * عرب میں رائج تھا۔

[خلیل بن احمد (م ۸۰۷/۸۰۸ء) اور سیبک (م ۸۹۶/۸۹۷ء) کے نزدیک اس کے معنی ہیں یا اللہ اور اس میں شروع کے حرف ندا یا کے عوض آخر میں مہذو ”میم“ لائی گئی ہے، لیکن فراء (م ۲۰۷/۲۰۸ء) کا قول ہے کہ اللہم اصل میں یا اللہ ام بخیر کا مخفف ہے (لسان، تحت ماڈہ ال ۵: الرازی: مفاتیح الغیب، ۲: ۲۲۳، مطبع حسین، مصر)۔ اللہم کا لفظ صرف دعائی کے موقع پر استعمال کیا جاتا ہے (راغب: مفردات، تحت ماڈہ ال ۵)، لیکن کبھی اللہم کا لفظ تائید اور کسی سوال کے جواب کو سامع کے ذہن میں مستحکم اور رائج کرنے کے لیے بھی استعمال کیا جاتا ہے (تقریب القرآن، تحت ماڈہ ال ۵)۔]

اللہم کے بجائے تخفیف کر کے کبھی صرف لاہم بھی کہتے ہیں ([لسان، تحت ماڈہ ال ۵، نیز] قب لورلہر یکہ (Nöldeke): *Zur Grammatik* d. class. Arab. ص ۶)۔ ولہاؤزن (Wellhausen) نے اپنی کتاب

مطبوعہ اقبال، مجلہ بزم اقبال، لاہور جنوری ۱۹۶۵ء؛ (۱۰) اقبال: حرف اقبال، مجموعہ خطبات وغیرہ، مرحومہ شاطو، المنار اکادمی، لاہور ۱۹۳۵ء، بالخصوص مقدمہ اسرار خودی؛ (۱۱) ابو زہرہ: مذاہب الاسلامی، قاہرہ؛ (۱۲) (آء لاڈل) طبع اول طبع ثانی، بذیلی ماڈہ؛ (۱۳) (آء عربی، بذیلی ماڈہ؛ (۱۴) اقبال: مکتوبات، اقبال اکیڈمی، کراچی ۱۹۵۷ء؛ (۱۵) شبلی: الکلام، نئی پریس، کان پور ۱۹۰۳ء؛ (۱۶) شبلی: علم الکلام، مطبع احمدی، علی گڑھ؛ (۱۷) سید سلیمان: ارض القرآن، مطبوعہ دارالمحققین، اعظم گڑھ؛ (۱۸) متعلقات الشیخ، مطبوعہ زمخشری؛ (۱۹) المنہاجی: تبصیر التوحید، مصر؛ (۲۰) سید رشید رضا: تفسیر القرآن، مطبوعہ المنار، قاہرہ؛ (۲۱) اقبال: زبور عجم، بالخصوص ”گلشن راز جدید“؛ (۲۲) لسان، مطبوعہ المیزان، مصر ۱۳۰۸ھ؛ (۲۳) الرازی: مفاتیح الغیب، مطبوعہ العاصمۃ الشرقیہ، ۱۳۰۸ھ؛ (۲۴) الغزالی: تنہاۃ الغلابیۃ، دارالمعارف، قاہرہ ۱۹۵۸ء؛ (۲۵) دینی مصنف: مشکوٰۃ الانوار، قلمی نسخہ، کتب خانہ جامعہ پنجاب، لاہور؛ (۲۶) دینی مصنف: احیاء العلوم الذہنی، طبع نول کشور، کعبہ ۱۳۰۸ھ؛ (۲۷) T. G. (۲۷) Stuttgart, *Geschichte der Philosophie in Islam*: de Boer *Development of Muslim*: D. B. Macdonald (۲۸) ۱۹۰۱ء، *Theology ...* لاہور ۱۹۶۰ء؛ (۲۹) O' Leary (۲۹) *Arabic thought & its place in History*: لاہور ۱۹۵۸ء؛ (۳۰) ابوالکلام: ترجمان القرآن، مکتبہ سعید، ناظم آباد، کراچی؛ (۳۱) Lane-Poole: *Studies in a Mosque*: لاہور ۱۸۹۳ء؛ (۳۲) H. Steiner: *Die Mu'tazaliten oder Die Fried- A History of Muslim*: لاہور ۱۸۶۵ء؛ (۳۳) Otto Harrosowitz: *Philosophy*: لاہور ۱۹۶۷ء؛ (۳۴) Harrosowitz: *History of Muslim Philosophy*: Wiesbaden ۱۹۶۳ء؛ (۳۵) مجدد الف ثانی: مکتوبات، اردو ترجمہ بعنوان گنجینۃ انوار رحمانی، مطبع اسلامیہ، لاہور ۱۳۳۰ھ؛ (۳۶) شاہ ولی اللہ: حجتہ اللہ البالغۃ، اردو ترجمہ از عمید اللہ سندھی، مکتبہ بیت الحکمت، لاہور ۱۹۵۰ء؛ (۳۷) دینی مصنف: نفوس الحزین، اردو ترجمہ، سندھ ساگر اکادمی، لاہور ۱۹۵۰ء؛ (۳۸) دینی مصنف: ہفت خات، اردو ترجمہ، سندھ ساگر اکادمی، لاہور ۱۹۳۶ء؛ (۳۹) دینی مصنف: القول الجلیل، اردو ترجمہ، سندھ ساگر اکادمی، لاہور ۱۹۵۷ء؛ (۴۰) P. K. Hitti: *History of the Arabs*: لاہور ۱۹۳۰ء؛ (۴۱) Amir Ali: *Spirit of Islam*: لاہور ۱۹۶۱ء؛ (۴۲) F. Schuon: *Short History of Saracens*: لاہور ۱۹۲۷ء؛ (۴۳) T. W. Arnold: *Understanding Islam*: لاہور ۱۹۶۱ء؛ (۴۴) Mutozela: *Development of Meta-physics in Persia*: لاہور ۱۹۰۸ء؛ (۴۵) E. Renan: *Averroes et l'Averroïsme*: لاہور ۱۸۶۱ء؛ (۴۶) Von Kremer: *Über die Philosophie der Abul Ala Ma'rry*: لاہور ۱۸۸۳ء؛ (۴۷) Carra de Vaux: *Avicenna*: لاہور ۱۹۰۰ء؛ (۴۸) الخیاط: الانبیا، مطبوعہ دارالکتب المصریہ، قاہرہ ۱۳۳۳ھ؛ (۴۹) الاشرعی: مقالات الانبیاء، مطبوعہ مطبعہ عبد القادر بغدادی: اصول الذہن، استانبول ۱۹۲۸ء؛ (۵۰) الاشرعی: انبیا، مطبوعہ مطبعہ طبع الفرغیہ، لاہور ۱۹۳۱ء؛ (۵۱) الخیاط: مقالات الانوار، مطبوعہ المیزان، مصر ۱۳۳۳ھ؛ (۵۲) (۵۳) (۵۴) (۵۵)

البیان تحت ۳ (ال عمران): ۲۶: مع تعلیقات از محمود شاہ کر، ۲۹۶۶: مطبوعہ دارالمعارف مصر: (۲) الزخشری: الکشاف، تحت ۳ (ال عمران): ۲۶: (۳) اشوکانی: فصح القدیر، مصر ۱۳۳۹ھ: ۱: ۲۹۸: بعد۔

(Fr. BUHL) [ادارہ]

۱۱. اَلْمَا: قُرْنِم (کریمیا Crimeal) میں ایک چھوٹا سا دیہ، جو [صرف بینتالیس میل لمبا ہے اور] سمفروپول (Simferopol) کے جنوب میں بہتا ہے۔ اس کی شہرت محض اس لڑائی کی وجہ سے ہے جو جنگ قُرْنِم (کریمیا) کے دوران میں ۲۸/۲۰ ستمبر ۱۸۵۴ء کو اس کے کنارے ہوئی [اور فرانس، برطانیہ اور ترکی کی متحدہ افواج نے روسیوں پر فتح پائی]۔

۱۲. اَلْمَا: (سابق وِرنی Vernyi)، ایک قصبہ اور ۱۹۲۹ء کے بعد سے قازقستان کی سوویت اشتراکی جمہوریہ کا صدر مقام اور ای نام کے صوبے (oblast) کا انتظامی مرکز۔ اسے ۱۸۵۴ء میں اَلْمَتِی (Almaty) نام کی قریح آبادی کے مقام پر بسایا گیا اور ۱۸۹۷ء میں سمیرچیا (Semirechia) کی روسی فوجی حکومت کا صدر مقام ہو گیا۔ ۱۸۷۱ء تک اس کا بہت بڑا حصہ روسی خا کے کے مطابق از سر نو تعمیر کیا جا چکا تھا اور یہ ایک بارونق تجارتی مرکز بن گیا تھا۔ اُن دنوں یہاں کی آبادی بارہ ہزار نفوس پر مشتمل تھی، جس میں قزاق [= قازق]، دُنگن (Dungan)، اور یغور (Uyghurs) تاتاری، روسی اور چینی شامل تھے۔ ۱۹۲۶ء تک یہ آبادی بڑھ کر پینتالیس ہزار اور ۱۹۳۹ء میں دواکھتیس ہزار ہو گئی۔ شہر میں جو متحدہ قلمی اور ثقافتی ادارے ہیں ان میں ایک سائنس کی اکادمی (Academy of Sciences)، چچاس مدرسے، چار تحفہ اور تیرہ سینما ہیں۔

ماخذ: O. Kurnetsova, S. Djusunbekov: Alma-Ata: I. I. Beloretzkovskiy, B. D. Boragin (۲): ۱۹۳۹ء: (۲) Alma-Ata: ماسکو ۱۹۵۰ء: نیز رتک بہ ماڈ قازقستان (G. E. WHEELER)

۱۳. اَلْمَا داغ: (Almā Dāgh) رتک بہ الماطاغی۔

۱۴. اَلْمَا: اکثر اوقات اس اسم کا 'ال' تعریفی سمجھا جاتا ہے (ال-اس)؛ لیکن بقول ابن الاثیر، در لسان، ۸: ۹۷، صحیح اَلْمَا اس ہے: اس میں 'ال' اصل ماڈے کا جزو ہے، جیسے الیاس میں)۔ یہ یونانی لفظ ὁδὸς μᾶλ' کی بگڑی ہوئی شکل ہے (محل مذکور: وِلیسٹ ہنزہ)۔ الماس کے معنی ہیں ہیرا۔ ارسطو سے غلط طور پر منسوب کتاب الانجبار میں مندرجہ رائے کی رو سے، جسے ہم اصل یونانی ماخذ کی بنا پر پلینوس (Pliny) کے بیانات سے متفق پاتے ہیں، ہیرا سیسے کے سوا ہر ٹھوس چیز کو کاٹ دیتا ہے اور سیمہ خود اسے ختم کر دیتا ہے۔ ایک فقہ مشہور ہے کہ خراسان کی سرحد پر ایک نہایت گہری وادی ہے، جہاں ہیرے پائے جاتے ہیں، ان کی

Reste arabischen Heidentums، طبع دوم، ص ۲۲۴، میں یہ خیال ظاہر کیا ہے کہ اَلْمَا کا لفظ اصلاً عرب کے عام معبودوں سے مختلف اور ان سے بلند تر معبود (اللہ) کے لیے مخصوص تھا۔ کلمہ اَلْمَا کا استعمال نذر و نیاز، تکمیل معاہدہ اور دعاے برکت یا بددعا کے وقت بھی ہوتا ہے (قب Goldziher: Abha-ndlungen Z. arab. Philol. ۳۵: ۱: ۳۵: بعد: قب نیز جملہ اَلْمَا حنی = خدا کرے تمہارے لیے یہ بابرکت ثابت ہو) [شعر] الأخطال، [قصیدہ] ۳: [شعر] ۴ [ص ۳، بیروت ۱۸۹۲ء]۔ کہتے ہیں کلمے میں باشمیک اَلْمَا کے کلمے کو (جیسا کہ الاغانی، ۳: ۱۸۷) [بولاق ۱۲۸۵ء] میں تصریح کی گئی ہے) اَمْرَہ بن ابی الصلت نے رواج دیا تھا اور معاہدات کا آغاز اسی سے کیا جاتا تھا۔ ولہا وزن (Wellhausen) نے Skizzen u. Vorab، (۴: ۱۰۴، ۱۲۸) میں ابن ہشام، (گوئنگن، ۱۸۶۷ء: ۲۴۷) کے حوالے سے لکھا ہے کہ یہ کلمہ چونکہ مشرکانہ مفہوم کا بھی حامل سمجھا جاسکتا تھا اس لیے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بعض دوسرے کلمات اختیار فرمائے۔

[لیکن ابن ہشام نے ہرگز یہ نہیں لکھا کہ اَلْمَا کا لفظ مشرکانہ مفہوم کا بھی حامل سمجھا جاسکتا تھا اس لیے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے بعض دوسرے کلمات اختیار فرمائے۔ احمد محمد شاہ (د، عربی، بذیل ماڈہ) نے بھی اس تفسیل سے اختلاف کرتے ہوئے لکھا ہے کہ یہ صحیح نہیں کہ اس کلمے کو قطعی طور پر ترک کر دیا گیا۔ یہ درست ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اکثر جملہ بسم اللہ الرحمن الرحیم استعمال فرماتے تھے، اس لیے کہ قرآن مجید کی سورتوں کی ابتدا اسی سے ہوتی ہے، چنانچہ لکھنے، پڑھنے، بلکہ ہر عمل میں اس نے ایک اسلامی شعار کی صورت اختیار کر لی۔ غرض استعمال میں یہ جملہ افضل اور قرآن مجید کی تلاوت میں واجب ہے، یہ امر بعض موقعوں پر باشمیک اَلْمَا کے استعمال کی قطعی ممانعت کی دلیل نہیں ٹھہرتا۔ خود نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس معاہدے کی کتابت میں باشمیک اَلْمَا استعمال فرمایا جو آپ کے اور قریش کے درمیان بمقام حدیبیہ ہوا تھا اور قریش نے بسم اللہ کے لکھنے پر (اسے اسلامی شعار قرار دیتے ہوئے) اعتراض کیا تھا (ابن ہشام، گوئنگن ۱۸۶۰ء)۔ یہ واقعہ ہے کہ باشمیک اَلْمَا کے بجائے صرف اَلْمَا کا استعمال جاری رہا، کیونکہ اس میں کوئی قباحت نہ تھی [مثلاً قرآن مجید میں ۳: ال عمران] ۲۶: ۳۹: [الزمر] ۲۶: کلمات سبحانک اللہم کے لیے دیکھیے ۱۰: یونس] ۱۰: نیز [دیکھیے البخاری: کتاب الاستسقاء، باب ۷: کتاب الصلوٰۃ، باب ۷: کتاب الوضوء، باب ۶۹: کتاب التوحید، باب ۲۴: احمد بن حنبل: مسند ۲: ۱۳۷]۔ اب رہا "اَلْمَا نَعْم" (= ہاں بھئی) تو یہ کلمات اس موقع پر استعمال کیے جاتے ہیں جب کسی شخص کو صف دے کر حج بات کہنے کے لیے کہا جائے (الطبری، لائڈن ۱۸۸۹ء: ۱۳۳: ۱۷۳)۔ قرآنی کے موقع پر اَلْمَا مَنک وَاَلَمَک (یا لَمک) کے استعمال کے لیے قب [کتاب فقہ حنابل کثر الدقائق وغیرہ نیز عربی نحو کی کتب]۔

ماخذ: [ان ماخذ کے علاوہ جن کا حوالہ متن میں آچکا ہے (۱) ابن جریر: جامع

● **انٹاس (Elma Dag):** آج کل اس نام کا اطلاق بسا اوقات اس پورے سلسلہ کوہ پر ہوتا ہے جو شام کے انتہائی شمالی حصے میں واقع ہے اور جسے قدیم مصنفین امانوس (عناشی امانیل منکو Khamanu) کے نام سے یاد کرتے تھے۔ انٹاس انٹاسیہ کوچک کے [کوہستانی] نظام طوروس (Taurus) کی ایک شاخ ہے، جو مڑعش کے نواح میں دریائے تجمان (Pyramus) کے جنوبی جانب مفتسی (dolomite) چٹانوں کے بلند اور مٹھے ہوئے سلسلے قرہ دیدہ طافی سے الگ ہو کر سلسلہ ہائے طوروس غربی و طوروس شرقی (Antitaurus) کے متوازی شمال مشرق سے جنوب مغرب کی سمت چلی جاتی ہے، جہاں وہ ایک اور ماضی پشت سلسلے سے گھری ہوئی ہے۔ یہاں سے یہ پہاڑ مختلف شاخوں میں بٹ کر مشرق کی جانب پوری خلیج اسکندرون تک پھیلتا چلا گیا ہے۔ پھر ساحل بحر پر دفنہ راس الخنوزیر (۵۱۰۰ فٹ) کے جنوب میں جبل موسی (۵۵۰ فٹ) پر ختم ہو جاتا ہے، جسے جبل احر بھی کہتے ہیں اور جو جبل اژدوس کا حصہ ہے۔ نہر العاصی (Orontes) کی گہری اور عرطا واقع وادی اور الخنق کی دلدلیں الماطافی کو جبال لبنان سے جدا کرتی ہیں، جو ارضیاتی تشکیل (بیشتر چونے کے پتھر سے) کے پیش نظر بھی سلسلہ طوروس سے مختلف ہیں۔ الماطافی سے نکل ہوئی شاخیں خلیجیلا (Cilicia) کو پوری طرح شام اور العراق الاعلیٰ سے علحدہ کر دیتی ہیں۔ چند چھوٹے چھوٹے [دزدوں سے قطع نظر، جن کی حیثیت ٹٹوں وغیرہ کے آنے جانے سے بنی ہوئی پگڈنڈیوں سے زیادہ نہیں، دزدہ پیلان [رت بان] ہی ایشیائے کوچک اور شام کے درمیان آمد و رفت کا واحد ذریعہ ہے، جو ہمیشہ بہ کثرت استعمال ہوتا رہا ہے۔ بہت سے پہاڑوں کی بلندی کا صحیح تعین ابھی تک نہیں ہو سکا۔ ان کی اوسط بلندی ۳۶۵۰ فٹ بیان کی جاتی ہے اور بعض چوٹیوں کی اونچائی ۷۳۰۰ فٹ بلکہ اس سے بھی زیادہ تک پہنچ جاتی ہے۔ دور میر (Dormeyer) نے بلند ترین چوٹی منہور (Menhör) (۷۵۰ فٹ) قرار دی ہے۔ شمال کی طرف چوٹیاں زیادہ تر کھلی اور عمودی ملتی ہیں، البتہ جنوب میں یہ نسبتاً مدور ہیں۔ الماطافی تازہ و شاداب نباتات کے باعث بڑا خوش منظر پہاڑ ہے، کیونکہ اس کی ڈھلوانوں پر بہت گھنے درخت اگے ہوئے ہیں، جن میں سے بجز مفتسی (dolomite) چوٹیاں ابھری ہوئی دکھائی دیتی ہیں۔ اسکندرون کے شمال میں الماطافی کی ماضی پشت شرقاً غرباً ڈھلوان اطراف سے مل کر ایک انتہائی حلقہ۔ سنجاق جبل برکت۔ مشکل ہوتا ہے، قہ زخاؤ، (Sachau)، در Sitzungsberichte der Berliner Akademie، ۱۸۹۲ء، ص ۳۱۴۔

مقامی طور پر پورے امانوس کے لیے کوئی ایک مشترک نام نہیں۔ یورپی ستاروں کے بیانات اور ان پر مبنی نقشوں میں تسمیہ کے متعلق یہ امر خاصی الجھن کا باعث بن رہا ہے، کیونکہ ایک ہی نام کا اطلاق کبھی تو پورے سلسلے پر کیا گیا ہے اور کبھی اس کے کسی حصے پر۔ امانوس کے شمالی حصے کے لیے ہمیں گاؤر (گہر) ماطافی (Giawr-Dagh) یا گاؤر ماطافی (Djawur-Dagh)، یعنی جبل الکفار کا نام ملتا ہے۔ H. Kiepert نے اپنے تیار کردہ دولت عثمانیہ کے عام نقشے (مطبوعہ

محافظة ایسے زہریلے سانپ کرتے ہیں جن پر محض نظر پڑنے ہی سے انسان مر جاتا ہے۔ سکندر اعظم نے ایک خاص حیلے سے کام لے کر ان میں سے چند ہیرے حاصل کیے تھے۔ اس نے چند ایسے آئینے بنوائے جن میں سانپ اپنا عکس دیکھتے ہی ہلاک ہو گئے۔ پھر اس نے بھیڑ کا گوشت اس گہری وادی میں ڈلوادیا، جس سے ہیرے چپک گئے۔ یہ کلوے ہیروں سمیت گدھ اٹھا کر اوپر لے آئے۔ یہ نقشہ Epiphanius: De XII gemmis میں پہلے سے موجود تھا اور مشرق میں مشہور عوام ہے (الف لیلہ)۔ البیرونی اس کا مستحکم اثراتا ہے اور کہتا ہے بھلا یہ سانپ ایک دوسرے کو دیکھنے سے کیوں نہ مرے جب کہ اپنا عکس آئینے میں دیکھتے ہی ختم ہو گئے۔ اسی سلسلے میں وہ نہ صرف ہیرے سے متعلق دوسری کہانیوں کی بھی فنی اثراتا ہے بلکہ ایسے تمام قصوں کو جھٹلاتا ہے جن میں بعض حیوانات یا بعض پتھروں کے قہقہہ دیکھ لینے سے لوگوں کی موت واقع ہو جانے کا ذکر آیا ہے۔ دوسری طرف یہ مصنف الماس کی کان کنی، اس کے خواص اور استعمال کے بارے میں بہت سی قیمتی معلومات فراہم کر گیا ہے۔ اس نے الماس کے ایک ایسے کلوے کا بھی ذکر کیا ہے جو معز الدولہ احمد بن بویہ نے اپنے بھائی رکن الدولہ الحسن کو پیش کیا تھا اور جس کا وزن ۳ شقال (۱۶.۱۳ بلکہ ۱۷.۷۵ گرین) تک تھا، لیکن البیرونی ایک شقال سے زیادہ وزنی ہیرے کے وجود سے لاعلمی کا اظہار کرتا ہے۔ ہیروں کی دست یابی کے مقامات کے متعلق عربی مآخذ میں بہت اختلاف پایا جاتا ہے۔ البیرونی اور القزوینی کا بیان ہے کہ جو ہیرے پتھر توڑ کر نکالے جاتے ہیں وہ اکثر خلیج شکل کے ہوتے ہیں۔ البیرونی یہ بھی کہتا ہے کہ ہیرا چھوٹے چھوٹے پردوں کو اپنی طرف کھینچ لیتا ہے۔ کہا جاتا ہے کہ الماس دوسرے جواہرات میں جمید کرنے اور انہیں اور شیشوں کو کاٹنے کے کام آتا ہے۔ ارسطو کے متعلق مشہور ہے کہ وہ اسے مٹانے میں سے پتھریاں خارج کرنے کے لیے استعمال کرتا تھا۔ اس کا سفوف دانوں کو نلگنا چاہیے۔ بیرونی طور پر اس کا استعمال قونج اور درودھہ کے لیے مفید ہے۔

ماخذ: (۱) J. Ruska: Das Steinbuch des Aristoteles، ۱۹۱۲ء، (۲) القزوینی، طبع دستخط، ۲۳۶:۱-۲۳۷:۲ (۳) البیرونی: الآثار الاثنا عشر، ترجمہ از Reineri Biscia، طبع دوم، ص ۵۳-۵۴ (۴) Mullet، Clément، در J.A. سلسلہ ششم، ۱۲-۱۳:۱۲۸ (۵) البیرونی: الجمہور فی معرفة الجواهر، ۱۳۵۵ھ، ص ۹۲-۱۰۲ (۶) ابن الکفانی: منتخب الذخائر فی احوال الجواهر، ۱۹۳۹ء، ص ۲۰-۲۵، P. Anastase-Marie de St. Elie کے متعدد قیمتی حواشی کے ساتھ، ترجمہ از E. Wiedemann، در SB Phys. Med. Soz. Erlangen، ۳۱۸:۴۴ (۷) البیرونی: الاشارة الى متحاسن التجارة، ۱۳۱۸ھ، ص ۱۵ (۸) E. Wiedemann، در مجلہ مذکورہ بالا، ص ۲۳۳ (۹) J. Ruska: Der Diamant in der Medizin، Festschr. f. Herm Baas، ۱۹۰۸ء، (۱۰) B. Laufer: The Diamond، ۱۹۱۵ء، (۱۱) المشرق، ۶: ۸۷۵-۸۷۸.

(M. PLESSNER و J. RUSKA)

۱۰۰ (آخذ): (A. Janke) Auf Alexanders des Grossen Pfsden, برلن ۱۹۰۳ء، ص ۳۱-۳۲، ۱۵۸-۱۵۹ (Ann. م ۸۹-۹۸). (M. Streck)

الہامیاتی: قبل ازیں جے الہامی (ترکی: یسویں کا شہر) جنوب مغربی اناطولیہ کا ایک معمولی قصبہ، ۳۶ درجے ۳۵ دقیقے عرض بلد شمالی، ۹ درجے ۵۵ دقیقے طول بلد شرقی پر، [سلسلہ سمندر سے] ۱۱۵۰ میٹر (= ۳۷۷۲ فٹ) بلند، اونچے اونچے پہاڑوں (شمال میں الہامیاتی: ۲۵۰۵ میٹر = ۸۲۱۸ فٹ؛ جنوب مشرق میں طاغری: ۳۰۸۶ میٹر = ۱۰۱۲۴ فٹ) سے گھرے ہوئے چھوٹے سے میدان میں قرہ گل کی مختصر سی جھیل کے قریب واقع ہے۔ یہ جھیل ایک غار میں گرتی ہے، جو المالی ڈوئی کہلاتا ہے۔ المالی ولایت اناطولیہ کی ایک قضا کا صدر مقام ہے اور اس کی آبادی ۱۹۶۷ء بشندوں پر مشتمل ہے (۱۹۵۰ء) پوری قضا میں ۲۳۹۹۳ نفوس آباد ہیں۔

المالی لیتیا (Lycia) کے قدیم خطے کا ایک خوش منظر اور صاف ستھرا قصبہ ہے، جس کی آب و ہوا صحت افزا ہے۔ اس میں ایک خاصا نیا بازار اور ۱۰۱۶ء کی تعمیر شدہ ایک قدیم عثمانی مسجد (غریب شاہ جانی) ہے۔ اس مسجد کا ایک تو مرکزی گنبد ہے اور پانچ گنبد پیش طاق کے ہیں۔ باہر سامنے کی جانب دائیں ہاتھ ایک مینار بنا ہوا ہے اور پشت پر بائیں ہاتھ ایک ”تربت“ ہے۔ خود مسجد کے اندر خاصی اچھی قسم کی ٹائلوں سے بنی ہوئی روکار کی ٹکونی لٹھیں ہیں، جن کی تعداد چودہ ہے، پیش طاق میں ایسی مزید پانچ لٹھیں ہیں (K. Erdmann کا بیان)۔

الہامیاتی ترکیانی ریاست بیکہ [رٹ بان] کا صدر مقام تھا، جس پر ۸۳۰ء ۱۳۲۶ء-۱۳۲۷ء میں مراد ثانی نے قبضہ کیا اور اس وقت سے یہ ریاست ایالتی اندو لو کے ایک لواء کی حیثیت سے چلی آ رہی ہے۔ لواء بیکہ کا صدر مقام اناطولیہ میں منقل کر دیا گیا اور المالی ایک ”قضا“ بن گیا۔ انیسویں صدی میں اس کی حیثیت ولایت قونیہ کی خناق اناطولیہ (آدرلیہ) کی ایک قضا کی تھی۔

نام نہاد خنچی لکڑہارے، جن کے بارے میں خیال ہے کہ وہ شیشی تھے، المالی کے لواحی جنگلوں میں آکر بس گئے ہیں اور شہر میں لکڑیاں لا کر بیچتے ہیں۔ المالی سے تقریباً ۶۰ کیلومیٹر (۳۷ میل) جنوب میں بندرگاہ فینیک (Finike) (قبل ازیں جے فیکہ Fineka: آبادی: ۱۳۸۲) واقع ہے، جو کسی زمانے میں قضاے المالی کا ایک حصہ تھی، لیکن اب سب سے پہلے خود ایک قضا ہے۔ اس کے قریب ہی لیتیا (Lycian) قبریں اور ایک لیتھی کتبہ ہے۔

اناطولی میں المالی نام کے تین آدوگاؤں ہیں: ایک گاؤں قضاے آردو میں اسی نام کی ولایت میں واقع ہے؛ دوسرا جھیل ڈان کے کنارے پر اور تیسرا ولایت منطلیہ کی قضاے ہشہ (ہشہ) میں ہے۔

آخذ: (۱) اولیا علی: سیاحت نامہ، ۹: ۷۷، ۲: ۲۷۷؛ (۲) E. Reclus: Nouvelle géographie universelle (۳) E. Banse: ۶۶۰، ۶۶۹، ۹: ۶۶۰، ۶۶۹

برلن ۱۸۹۲ء میں الہامیاتی کو اضلاع (Nikopolis، ۳۷ درجے عرض بلد شمالی) تک پھیلا ہوا دکھایا ہے اور اس سلسلے کی جو شاخ نزعش کے لواح تک چلی گئی ہے اسے گاور طانی قرار دیا ہے، قبّ نیز نقہ: کپہرٹ، برائے زخاؤ: Reise in Syrien und Mesopotemien، لایپزگ ۱۸۸۳ء۔ نقشہ کپہرٹ، برائے Vom Mittelmeer zum persischen: Von Oppenheim، برلن ۱۹۰۰ء، میں الہامیاتی کو بیلان کے شمال میں واقع پہاڑوں کے صرف ایک مجموعے کا نام بتایا گیا ہے، گاور طانی کا نام اس میں سرے سے موجود ہی نہیں اور اس کے بجائے ہمیں نزعش اور اضلاع کے بیچ میں علیحدہ علیحدہ چوٹیوں کے نام غور طانی، آجہ طانی اور گچہ طانی (Gödjie-Dagh) نظر آتے ہیں۔ E. Reclus کے بیان کے مطابق شمالی گاور طانی جنوبی پہاڑوں کے ساتھ ایک سطح مرتفع کے ذریعے مربوط ہے جس کی گہرائی میں گاور گول (Göwr-Göl) (یعنی قلعہ کٹار) واقع ہے۔ بعض اوقات گاور طانی کے نام کا اطلاق پورے آناٹوس پر کر دیا جاتا ہے (مثلاً نقشہ از Favre و Mandrot)۔ E. Reclus جنوبی آناٹوس کو الہامیاتی سے موسوم نہیں کرتا، بلکہ اسے متحدہ دیو حوں کے قول کے مطابق آئٹھ طانی کے نام سے یاد کرتا ہے۔ ڈیزنجر (Benzinger) نے آناٹوس کے جنوبی حصے کو گاور طانی اور شمالی حصے کو آئٹھ طانی کہا کہ کر صریحاً غلطی کا ارتکاب کیا ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ زرنیک (Czernik) واحد شخص ہے جس نے آناٹوس کو قرہ طانی بتایا ہے یہ نام تین طہر پر قرون وسطیٰ کے عرب جغرافیہ نگاروں کے جبل اللکام (نیز اللکام، سریانی: اٹکا = ”سیاہ“ کا عرب) اور یونانیوں کے μαύρον ὄρος کا ترکی ترجمہ ہے۔ اللکام اور آناٹوس کے کم و بیش مترادف ہونے کے بارے میں دیکھیے زخاؤ: (Sachau): کتاب مذکور، ۱۸۹۲ء، ص ۳۲۵۔ سیاحوں نے نام کے استعمال کی غلطی کے باعث آئٹھا یا آئٹھ طانی کو نسبتاً محدود کر کے (بیلان کے شمال تک) اکثر نوٹو طانی بھی کہا ہے، جو بقول کوٹسچی (Kotschy) (قبّ نیز نقہ: Kiepert محولہ بالا) جبل آژڈس (بیلان کے جنوب میں) کے صرف شمال مشرقی حصے کا نام ہے۔

آخذ: (۱) رٹر (K. Ritter): Erdkunde، ۱۷: ۱۸۱۱-۱۷۹۹؛ (۲) Petermann's Geogr. Mitteil، جلد ۳۵ (۱۸۷۶ء): ۲۷۷، ۳۳؛ (۳) Favre، Bulletin de la Société de Geogr. de Paris، ۱۸۷۸ء (قبّ نیز Globus، ۳۳: ۱۵، ۱۱: ۳۲)؛ (۴) E. Reclus، Géographie universelle، ۹: ۶۹۱، ۵: Benzinger، Pauly-Wissowa Realencyclop. der Klass. Alter، ۱: ۱۷۲۲، ۱۷۲۳؛ (۵) Baedeker، Palestina und Syrien، ۱۹۰۰ء، ص ۴۰۸، ۴۰۹؛ (۶) Puchstein و Humann، Reisen in Kleinasien und Nordsyrien، ۱۸۹۰ء، ص ۱۵۸؛ (۷) Durch Syrien und Kleinasien: Zimmerer و Oberhummer، ۱۸۹۶ء، ص ۱۰۰-۱۰۱، ۳۲۸-۳۲۹؛ (۸) F. H. Schaffer، Cilicia، ۱۸۹۱ء، جلد ۱۳ (۱۹۰۳ء): ۹۳-۹۵، ۹۸-۹۹

ان علاقوں کے دوسرے فرماں رواؤں کی طرح السلطی کے بادشاہ کو بھی چنگیز خان سے ساتھ پڑا (جس کی شکار گاہ السلطی کے آس پاس تھی، جو ص ۲۱:۱)۔ مملکت قرہ خانی [رت بآن] کے ولی مسی کوچلوک (Küclük) نے شاہ مذکور کو، جب وہ شکار کھیل رہا تھا، اچانک جالیا اور قتل کر دیا؛ لیکن کوچلوک، شہر السلطی پر قبضہ کرنے میں ناکام رہا۔ اوزار کے فرزند اور جانشین سقنا تیکنین (یا سقنا تیکنین) نے چنگیز خان کی پوتی (جوچی کی بیٹی) سے شادی کی۔ اس کی موت (۶۵۱ھ/۱۲۵۳-۱۲۵۴ء، قتب جوینی، ۵۸:۱؛ بروئے الجبال القرشی: ۶۳۸ھ/۱۲۵۰-۱۲۵۱ء) کے بعد اس کا بیٹا جانشین ہوا، جس کا نام (دانشمند تیکنین) اس سلطنت کے دوسرے فرماں رواؤں کی طرح صرف الجبال القرشی ہی کے ہاں ملتا ہے (Barthold: *Turkestan*, ۱۳۱:۱)۔ السلطی پر اس مصنف کے زمانے (آٹھویں و چودھویں صدی کے آغاز) تک یہی خاندان حکمران تھا، مگر یہ معلوم نہیں کہ کب تک یہ علاقہ اس کے زیر حکومت رہا۔ ساتویں و تیرہویں صدی تک چاندی یا تانبے کے جوئے السلطی میں ضرب ہوئے وہ بظاہر اسی خاندان کے ہیں۔ چنگیز خان کی موت کے بعد السلطی کا علاقہ چغتائی کے زیر سیادت رہا (قتب *Mongolen in Iran*: B. Spuler، ۲۷:۱، حاشیہ ۲)۔ یہ پورا صوبہ (جس میں قدم قدم از دود = بلا سائغون بھی شامل تھا) تیرہویں اور چودھویں صدی میں ایل آرغو (Il Arghū) کے نام سے پکارا جاتا تھا (قتب نیز نسبت از غوی، در *Turkestan*: Barthold، ۱: ۱۳۸-۱۴۰)۔ السلطی کے قریب ہی چغتائی اور اس کے جانشینوں، مثلاً ارغنی خاتون اور خزندہ شیرین کے لشکروں کی چھاؤنی تھی (جوینی، ۲: ۲۳۱، ۲۳۳، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴۳، ۱۵۴۴، ۱۵۴۵، ۱۵۴۶، ۱۵۴۷، ۱۵۴۸، ۱۵۴۹، ۱۵۵۰، ۱۵۵۱، ۱۵۵۲،

ماخذ: (۱) محمد اللہ المستوفی: تاریخ مگریدہ، ۵۱۷-۵۲۷: (۲) Le Strange, Journal of a Tour through: Col. Montieth (۳): ۲۲۱-۲۲۰, Azerbaijan and the Shores of the Caspian, Journal of the Royal Geographical Society, ج ۳: (۴) J. Shiel, Itinerary from Tehran to Alamut and Khurrem Abad in May, 1837, در مجلہ مذکور، ج ۸: (۵) L. Lockhart, BSOS, ۶۷-۶۸: (۶) W. Ivanow, and the Assassins, Some Ismaili Strongholds: (جسے الموت کے تعین موقع کے متعلق شک ہے) The Valley of: F. Stark, in Persia, IC, ۱۲: ۳۸۲-۳۹۲: (۷) the Assassins, لندن ۱۹۳۲ء.

(L. LOCKHART)

(۲) حکمران خاندان

الموت ۸۳ھ/۱۰۹۰ء سے ۱۲۵۶ھ/۱۲۵۶ء تک ایک شیعہ ریاست کا مرکز رہا۔ اس میں ایسے علاقے شامل تھے جن کا سلسلہ بلا کسی ترتیب کے شام سے مشرقی ایران تک پھیلا ہوا تھا اور بڑا ہی استعلیٰ [رت بان] فرقتے کا سرگروہ ان پر حکمران تھا۔ اس فرقتے کو بعض اوقات حشیشیین کہتے ہیں۔

یہ سلطنت، ایرانی استعلیوں کی ان مسامی سے ظہور میں آئی جو انھوں نے مصر کے فاطمی حکمرانوں کی امداد کی خاطر شئی سلاطین کا اقتدار توڑنے کے لیے کی تھیں۔ ان کی بغاوت کا آغاز ملک شاہ کے آخری عہد میں ہوا۔ بڑا کیا زرق کے پڑا شوب زمانے میں یہ بغاوت زیادہ پھیل گئی۔ استعلیوں نے قہستان، قوس، قازس، الجریزہ، شام اور دوسرے مقامات کے قلعوں پر قبضہ کر لیا اور ان کی فوجیں مختلف خانہ جنگیوں میں بھی دخل دینے لگیں۔ استعلی قاندرین میں سب سے زیادہ واقع یہ تھے: علامہ عبد الملک بن عطاءش، داعی (مبلغ علی) اصفہان: اس کا بیٹا احمد بن عطاءش، جس نے ۳۹۳ھ/۱۱۰۰ء میں شاہ وژ فتح کیا، جو اصفہان کے قریب واقع تھا، اور حسن صباح [رت بان] جس نے دقان کے علاقے میں الموت ۳۸۳ھ/۱۰۹۰ء پر قبضہ جمایا۔ ۳۸۷ھ/۱۰۹۳ء میں مصر کے امام المستنصر کی وفات پر ایرانی استعلیوں نے اس کے بیٹے نزار کے استحقاق امامت کی حمایت کی۔ جب نزار کو شکست ہوئی تو انھوں نے استنصر کی امامت تسلیم کرنے سے انکار کر دیا اور بڑاویہ [رت بان] کے نام سے مصر سے الگ اپنی بغاوت جاری رکھی۔

جب محمد ہتر نے سلجوقی قوت معظم کر لی تو حالات کا رخ استعلیوں کی طرف سے پھر گیا۔ شاہ وژ ۵۰۰ھ/۱۱۰۷ء میں ان کے قبضے سے نکل گیا اور الموت کو بھی سخت خطرے کا سامنا تھا کہ ۵۱۱ھ/۱۱۱۸ء میں سلطان محمد کی وفات سے استعلیوں کو سانس لینے کا موقع مل گیا۔ اس وقت تک قیادت بلا نزاع حسن صباح کے ہاتھ میں آ چکی تھی، جو الموت میں مقیم تھا اور حقیقتہً ایک آزاد مملکت کا سربراہ بن چکا تھا، جس میں الموت کے نواحی علاقہ زود بار کے قلعے، قلعہ گردوہ (جو قوس میں دامغان کے قریب واقع ہے) اور خراسان کے جنوب میں قہستان کے بہت سے

جنگیوں اور دوسری لڑائیوں کے باعث کامل طور پر ویران ہو گیا تھا (قب باہر، طبع Beveridge، ج ۱: میرزا محمد حیدر: تاریخ رشیدی، مترجمہ E. D. Ross، ص ۳۶۳)۔ محمد حیدر نے شعلیق بن خورشان (م ۶۳۲ھ/۱۳۶۳ء) کی قبر کے ساتھ اس مقبرے کے کھنڈروں کا ذکر کیا ہے (قب و غلات)۔ یہ کھنڈر (جواب التو کے نام سے یاد کیے جاتے ہیں) جمہوریہ متحدہ اشترکیہ اور چین کے سرحدی دریا خورگوس اور موضع نزار کے مابین واقع ہیں اور N. Pantusov نے Kaufman-nskiy Shornik، ماسکو ۱۹۱۰ء، ص ۱۶۱ء، میں ان کا تفصیل کے ساتھ ذکر کیا ہے۔ وہاں سطوری عیسائیوں کی قبروں کے کتبے بھی پائے گئے ہیں (دیکھیے بالخصوص P. Kokovtsov، در Zap. ۱۶: ۱۹۰ء، ج ۱)۔

Pamyatniki stariny almaatinskoy) A. N. Bernstamm Izvestiya, oblasti po materialam ekspeditsii 1939g. Archeol series, Akad. Nauk Kazakh SSR، ج ۱، المائہ ۱۹۳۸ء، ص ۷۹-۹۱) کا خیال ہے کہ المبلغ وہی شہر ہے جو موجودہ المائہ کے قریب واقع ہے (اور جو الملو (Alimtu) = چینی: ۱-لی۔ تعو (A-li-t'u) بھی کہلاتا ہے)، لیکن یہ دراصل اسی نام کا ایک دوسرا اور بالکل مختلف شہر ہے (گو اسے بھی ”سیوں کا شہر“ کا نام دیا گیا ہے)۔ اس کا ذکر ۳۹۰ء میں مغولستان پر تیمور کے حملے کے سلسلے میں ملتا ہے (یزدی: ظفر نامہ، ۶۶۶: ۱، ج ۲، Histoire de Timurbec، ج ۲، Croix)۔

([O. PRITSACK و B. SPULER] W. BARTHOLD)

✽* الموت: (۱) قلعہ: (۲) حکمران خاندان و ریاست: (۳) شعلیق یعنی صوبہ: (۱) قلعہ

قلعہ الموت کے کھنڈر ایک ایسی بلند چٹان کی چوٹی پر واقع ہیں جہاں پہنچنا قریب قریب ناممکن ہے۔ یہ چوٹی کوہستان الٹیز کے قلب میں ہے اور فردین سے شمال مشرق میں دوروز کی مسافت پر واقع ہے۔ ابن الاثیر (۱۰: ۱۳۱) کا قول ہے کہ اس مقام کا سراغ ایک عقاب کے ذریعے سے کسی دیکھی بادشاہ کو ملا تھا، جس نے وہاں ایک قلعہ تعمیر کرایا؛ چنانچہ الموت ”آلہ“ (= عقاب اور ”آخمو (خ) ت“ (= سکھانا) سے مرکب ہے۔ الحسن العلوی، الذاعی الی الحق نے ۲۳۶ھ/۸۶۰ء میں قلعہ دوبارہ تعمیر کرایا۔ فرقہ حشیشیین کے بانی حسن صباح نے ۳۸۳ھ/۱۰۹۰ء میں الموت پر قبضہ کر لیا اور اسے اپنی جماعت کا مرکز مقرر کیا۔ مغول نے ۶۵۳ھ/۱۲۵۶ء میں الموت کو فتح کیا، لیکن ۶۷۳ھ/۱۲۷۵ء میں حشیشیین نے دوبارہ اس پر قبضہ کر لیا؛ تاہم یہ بہت جلد ان کے تعزف سے ہمیشہ کے لیے نکل گیا۔ مغویوں کے زمانے میں الموت سرکاری محسوس (یا قلعہ فراموشی) کے طور پر استعمال ہوتا تھا۔ اس کی عمارت اور فصیلوں کے آثار آج بھی موجود ہیں۔

میں بڑا ہلاکت خیز کردار انجام دینے کے بعد شام کے استعمیلیوں نے لبنان کے شمال میں جبل بھڑی کے ایک حصے کے قلعوں کو مسخر کر کے انھیں اپنی حکومت میں شامل کر لیا۔

محمد کے بیٹے حسن ثانی نے، جو ۱۱۶۴ھ/۱۷۵۹ء میں مسند نشین ہوا، صرف داعی ہونے پر قناعت نہ کی بلکہ ۱۱۹۸ھ/۱۷۹۵ء میں امام غائب کا خلیفہ ہونے کا اعلان بھی کر دیا۔ غالباً اس میں یہ بھی مضمیر تھا کہ وہ خود ہی امام غائب ہے۔ یوم نشور، یعنی دنیا کی روحانی تکمیل کا اعلان کر کے اس نے شیعی قانون شریعت کو منسوخ قرار دیا، کیونکہ وہ بہشت کی اس باطنی زندگی کے منافی تھا جس کی طرف اس وقت استعمیلیوں کو دعوت دی جانے لگی تھی۔ اس طرح اس نے استعمیلی فرقے کو باقی امت مسلمہ سے کاملاً الگ کر دیا۔ بعض افراد نے اس نئے دستور کی مخالفت کی اور ۱۱۶۱ھ/۱۱۶۶ء میں حسن قتل کر دیا گیا؛ لیکن اس کے نو عمر بیٹے محمد ثانی نے بڑی مضبوطی سے زمام اقتدار سنبھالی اور باپ کی حکمت عملی پر کاربند رہا۔ اس کے بعد سے المموت کے حکمران کو علوی امام مانا جانے لگا، جو نہایت بڑا اور نڈر آدمی تھا؛ لیکن خارجی تعلقات بہت کچھ ویسے ہی رہے جیسے پہلے تھے۔ محمد کا عہد حکومت طویل اور نسبتاً پرسن تھا۔ صرف آخری زمانے میں خوارزم شاہ کی دشمنی کی بنا پر کچھ بدامنی پیدا ہوئی۔ اس کے دوران حکومت میں شامی استعمیلیوں پر رشید الدین رنجان [رتک بان] کا تسلط رہا۔ یہ ایک قابل شخص تھا اور حکومت حلب، صلاح الدین، مسلمینوں یا ہمسایہ کوہستانی نصیریوں سے جنگ یا مفاہمت کے تعلقات الموت سے بالکل آزاد ہو کر حسب مرضی قائم کرتا رہا؛ ۱۱۹۳ھ/۱۱۹۳ء میں اس کی موت کے بعد المموت کے اقتدار کے سامنے چون و چرا کرنے والا کوئی نہ رہا۔

محمد ثانی کا بیٹا حسن ثالث ۱۲۰۷ھ/۱۲۱۰ء میں جانشین ہوا۔ اس نے سنی مسلمان ہونے کا اعلان کر دیا اور اپنے معتقدین کو حکم دیا کہ وہ اہل سنت کی شریعت اختیار کریں، نیز مغلہ اور لوگوں کے خلیفہ الناصر سے ربط و اتحاد پیدا کیا۔ استعمیلیوں نے بظاہر اس کا فیصلہ قبول کر لیا۔ اس نے آذربائیجان کے ازبکوں سے متحد ہو کر چھوٹی چھوٹی فتوحات بھی حاصل کیں، لیکن جب ۱۲۱۸ھ/۱۲۲۱ء میں وہ (شاید ہر خورانی سے) فوت ہو گیا تو اس کا نو عمر بیٹا محمد ثالث اس کا جانشین ہوا، جس کی پرورش اہل سنت کے طریق پر نہیں ہوئی تھی۔ اس کے زمانے میں اگرچہ حسن ثالث کے احکام کی قانونی حیثیت تو برقرار رہی تاہم عملاً احکام شریعت پر عمل درآمد باقی نہ رہا اور سیاسی اعتبار سے یہ ریاست ایک بار پھر الگ تھلگ ہو گئی۔

بہر حال بحیثیت مجموعی اسلامی رنگ برقرار رہا۔ نصیر الدین طوسی [رتک بان] اور دیگر فضلا اس کے قلعوں میں گھسے آنے لگے۔ توسیع مملکت کے لیے پہلے جلال الدین مغلو برقی [رتک بان] سے اور بعد میں مغول سے نزاعات کا سلسلہ جاری رہا۔ اپنے حلیفوں کا حلقہ بڑھانے کی کوشش مغربی یورپ تک میں کی گئی، لیکن عام مسلمانوں کا جذبہ مخالفت انجام کار غالب آیا۔ ایران میں مغول فاتح ہلاکو کا پہلا مقصد استعمیلی حکومت کو تباہ کرنا تھا۔ محمد ثالث پستی کردار کا نمونہ بن چکا تھا۔

شہر شامل تھے۔ اس کے علاوہ اکثر استعمیلیوں کا، جو سلاجقہ کے زیر حکومت ایران اور ”ہلال الخصر“ (Fertile Crescent) = عرب و شام کے درمیان کا زرخیز علاقہ) میں مقیم تھے، بلکہ چند ایک مصری خزاویوں کا بھی پیشوا تھا۔ اس تھوڑے سے علاقے کے اضافے کے علاوہ جو بعد میں ملک شام کے ایک حصے پر قبضہ ہو جانے سے حاصل ہوا اس کی مملکت کی حدیں آخر تک تقریباً پوری کی پوری وہی رہیں جو پہلے دن سے تھیں، البتہ اس کے استعمیلی متبعین کی اہمیت آس پاس کے علاقے میں بڑی تیزی سے کم ہوتی گئی۔

اس ریاست کی تاریخ اس خصوصیت و عداوت سے عبارت ہے جو استعمیلیوں اور گرد و نواح کی سنی، بلکہ خود شیعہ آبادی کے درمیان مسلسل جاری رہی، جس کا اظہار ایک طرف تو اس طرح ہوتا تھا کہ ہر شہر میں وقتاً فوقتاً ان لوگوں پر حملے ہوتے رہتے تھے جن پر استعمیلی ہونے کا شبہ تھا اور دوسری طرف استعمیلی اپنے سب سے زیادہ خطرناک دشمنوں کو خفیہ طریقے سے قتل کر ڈالتے تھے، جیسے نظام الملک [رتک بان] کو۔ اس زمانے میں خفیہ طریقے سے قتل کرنا بجائے خود کوئی غیر معمولی بات نہ تھی۔ لیکن استعمیلیوں نے جس طرح منظم طور پر ان وارداتوں کا آغاز کیا اس سے لوگوں میں ایک خاص قسم کی دہشت پھیل گئی۔ ابتدائی دور میں استعمیلی خصوصاً المموتی معتزادوں کے پیر و استعمیلی عام آبادی کے ساتھ ملے جلے رہتے تھے، اور اصولی تہیہ پر عمل کرتے ہوئے اپنے باطنی معتقدات کو لوگوں سے چھپائے رکھتے تھے۔ کسی مستبد قاضی یا امیر سے نجات حاصل کرنے کے لیے جن استعمیلیوں کو نام زد کیا جاتا تھا وہ انتہائی فداکاری کے ساتھ اپنے شکار کا چھپا کرتے اور انجام کار اسے برملا قتل کر ڈالتے۔ نتیجہ یہ ہوتا تھا کہ جہاں بھی حکم کھلا قتل کی کوئی واردات ہوتی اس کی ذمہ داری استعمیلیوں ہی پر ڈال دی جاتی تھی جو حقیقت میں بھی کہلاتے تھے۔ کم از کم آخری زمانے میں ان کی ”تھک کی“ کو کار بر آری کے ایک ادارے کی حیثیت حاصل ہو گئی اور معاند و باروں میں [دشمنوں سے بھگتنے کے لیے] احتیجین کی ایک باقاعدہ جماعت تیار رکھی جانے لگی، یہاں تک کہ غالباً ان کی خدمات حلیف حکمرانوں کو معاذ خضے پر بھی دی جانے لگیں۔ استعمیلیوں اور گرد و نواح کے لوگوں کے درمیان بے اعتمادی اور جنگ کا سلسلہ ہمیشہ جاری رہا [ایک طرف تو عام مسلمان استعمیلیوں کے شدید مخالف تھے اور] دوسری طرف استعمیلی اپنے الگ تھلک اضلاع میں مخالفوں کے خلاف آخر تک ایک متحدہ محاذ قائم رکھے رہے۔

حسن صباح ۵۱۸ھ/۱۱۲۳ء میں فوت ہو گیا اور وہ جماعت کی قیادت کے لیے اپنے ایک امیر عسکر بزرگ امید کو داعی و دہان مقرر کر گیا۔ بزرگ امید کا بیٹا محمد ۵۳۲ھ/۱۱۳۸ء میں اس کا جانشین ہوا۔ ان دونوں کے دور حکومت میں بھی تو سلجوقی حکمرانوں (خاص طور پر سنجر اور محمود) کی مدافعت ہوتی اور کبھی خود استعمیلی اپنے کوہستانی دشمنوں یا قرب و جوار کے شہروں مثلاً قزوین پر حملے کرتے رہتے۔ استعمیلیوں کی دھاک بڑھانے میں ان کے ہاتھ سے دو عباسی خلیفوں المسترشد اور المسترشد کا قتل نمایاں اہمیت کا حامل ہے۔ اس اثنا میں حلب اور دمشق کی سیاسیات

کے گراں بہا کتب خانے پر بھی قبضہ کر لیا۔ یہ کتب خانہ اس نے اپنے وزیر اور مشہور مؤرخ عطالمک جویشی کو دے دیا۔ اس نے اپنے مفید مطلب کتابیں الگ کر لیں، خصوصاً علم ہیئت کی کتابیں، اور ان تمام کتابوں کو جو اسطیغی (باطنی) فرقے سے متعلق تھیں، نذر آتش کر دیا (Ohsson: Histoire des Mongols, ج ۳، بار دوم: ص ۱۹۸)۔ مغوی عہد میں اس قلعے کو پھر قابل استعمال بنا کر زندان خانہ قرار دے دیا گیا (Voyages: Chardin, ۲: ۲۶۷)۔ یہ قلعہ، جو ایک بلند چٹان پر کھڑا ہے، آج کل کھنڈر ہو چکا ہے۔ اس کے پہلو میں ایک قصبہ آباد ہے، جو اسی کے نام سے موسوم ہے (دیکھیے جہان کشای جوینی، طبع قزوینی، ۳: ۲۶۱، ۳۸۷-۳۹۰، ۳۳۰-۳۳۱)۔

(احمد زکی ولیدی طوغان)

الفن: (۳) الفن، الفن یا الفن: آج کل کے حلقہ کے مطابق الفن، (۳) ایک مشہور قلعے کا نام، جو اب بالکل کھنڈر ہو چکا ہے اور آذربائیجان (روسی) کے مقام نخجوان کے نواح میں ایک نکلی چوٹی پر واقع ہے، جہاں سے (نخجوان سے) جلفہ جانے والی سڑک دکھائی دیتی ہے۔ مختلف تاریخی و جغرافیائی یادداشتوں میں یہ نام ہمیں تیرھویں صدی عیسوی سے ملتا ہے اور وہ بھی کئی شکلوں میں۔ اسلامی مآخذ میں یہ الفن، الفن، الفن، الفن کی شکل میں ہے اور ارمینی مصنفوں کے ہاں یہ الفن یا الفن بن جاتا ہے۔ بہر حال ان تغیرات کے وجود مختلف حروف کے اونٹنے بدلنے سے (مثلاً اے، اے، اے، اے، اے، اے) اور آخری ق کے حذف ہو جانے سے بآسانی سمجھ میں آسکتے ہیں۔ بعض خطوط میں، نیز سہو طباعت سے بعض قدیم غیر ناقدانہ مطبوعہ متون میں اس نام کی چند مستحکم شکلیں بھی ملتی ہیں، مثلاً اوفن (کاتب چلبی: فذلک، استانبول ۱۲۸۶ھ، ص ۲۰۹) یا الفنا (عاشق پاشا زادہ: تاریخ، طبع Giese، دیکھیے اشاریہ: طبع استانبول میں الفن ہے جو زیادہ ترین صحت ہے)۔ اسلامی تاریخی جغرافیہ کے مشہور محقق لیون سترنج (G. le Strange) نے اسے الفن پڑھا ہے اور یہی صحیح معلوم ہوتا ہے، چنانچہ اسی کو اس نام کا بہترین اور قدیم املا تسلیم کرنا چاہیے۔ بدیں صورت یہ نام تین طور پر ترکی لفظ آلاک (= ہم واری، ہم وار و عریض جگہ) اور تصغیری لاحقہ جن سے مرکب ہے۔ جیسا کہ آگے آتا ہے، اس کی تصریح آسانی سے یوں کی جاسکتی ہے کہ یہ قلعہ اس نام سے اس لیے موسوم کیا گیا کہ اسے ایک سلاوی دار پہاڑی کی چوٹی پر تعمیر کیا گیا تھا، جہاں خاصی وسیع سطح مرتفع ہے۔ اس امر سے اختلاف مشکل ہے کہ سلجوقیوں کے زمانے کے اس قلعے کا نام شکل کے اعتبار سے ترکی ہے اور یوں بھی لسانیاتی و تاریخی دونوں نقطہ ہائے نظر سے ان اصول پر پورا اترتا ہے جو ترکی زبان میں تسمیہ مقامات کے سلسلے میں مقرر ہیں۔ نخجوان کے نواح میں اس مستحکم قلعے کے علاوہ محمد اللہ القزوینی نے ضلع تبریز میں ایک اور الفن کا ذکر کیا ہے (نزهة القلوب، سلسلہ یادگار یگ، ۲۳: ۷۹، ۸۰)۔ اس سے بھی ہمارے دعوے کو تقویت پہنچتی ہے، کیونکہ اس سے ظاہر ہے کہ اسی زمانے میں ترکوں کے تسمیہ مقامات کی یہ کوئی تنہا مثال نہیں، اس کے علاوہ اور بھی مثالیں

جب اس نے ہلاکو کے ساتھ مصالحت کی گفتگو سے انکار کر دیا تو اس کے فوجی قائد خوف زدہ ہو گئے۔ وہ اسے اپنے دام میں لانے کی امیدیں باندھ ہی رہے تھے کہ ۶۵۳ھ/۱۲۵۵ء میں ایک درباری نے اسے قتل کر دیا۔ ایک مہم ہی گفت و شنید کے بعد، جب کہ بہت سے قلعے قبضے سے نکل چکے تھے، اس کے بیٹے خورشاہ نے آخر کار ۶۵۳ھ/۱۲۵۶ء میں بلا شرط ہتھیار ڈال دیے۔ اس کے بعد جلد ہی اس کا کام تمام کر دیا گیا اور دلمان، قوس اور خجستان کے اسمعیلیوں کا قتل عام ہوا۔ جو لوگ زندہ بچ رہے انھیں پھر کبھی حکومت نصیب نہ ہوئی۔ مغول کے حملے سے صرف شامی قلعے بچ رہے تھے، لیکن انھیں مصر کے بادشاہ ہمس نے فتح کر لیا؛ تاہم اسمعیلیوں کو ایک خود مختار جماعت کے طور پر باقی رہنے دیا گیا۔

مآخذ: (۱) رشید الدین: جامع التواریخ؛ (۲) جوینی، ج ۳: ۳۰۳؛ (۳) ابن الاثیر، بواطن کثیرہ: موجودہ زمانے کی تحقیق کے سلسلے میں مندرجہ ذیل کتابیں اہم ترین ہیں: (۴) Silvester de Sacy: Mémoire Sur la dynastie des Assassins, belles-lettres, ج ۴، پیرس ۱۸۱۸ء، حصہ دوم؛ (۵) C. Defrémery: Nouvelles recherches sur les Ismailiens ou Bathiniens de Syrie, ج ۱، ۱۸۴۵ء، ج ۲، ۱۸۴۷ء، ج ۳، ۱۸۵۱ء، ج ۴، ۱۸۵۵ء، ج ۵، ۱۸۵۶ء، ج ۶، ۱۸۵۷ء، ج ۷، ۱۸۵۸ء، ج ۸، ۱۸۵۹ء، ج ۹، ۱۸۶۰ء، ج ۱۰، ۱۸۶۱ء، ج ۱۱، ۱۸۶۲ء، ج ۱۲، ۱۸۶۳ء، ج ۱۳، ۱۸۶۴ء، ج ۱۴، ۱۸۶۵ء، ج ۱۵، ۱۸۶۶ء، ج ۱۶، ۱۸۶۷ء، ج ۱۷، ۱۸۶۸ء، ج ۱۸، ۱۸۶۹ء، ج ۱۹، ۱۸۷۰ء، ج ۲۰، ۱۸۷۱ء، ج ۲۱، ۱۸۷۲ء، ج ۲۲، ۱۸۷۳ء، ج ۲۳، ۱۸۷۴ء، ج ۲۴، ۱۸۷۵ء، ج ۲۵، ۱۸۷۶ء، ج ۲۶، ۱۸۷۷ء، ج ۲۷، ۱۸۷۸ء، ج ۲۸، ۱۸۷۹ء، ج ۲۹، ۱۸۸۰ء، ج ۳۰، ۱۸۸۱ء، ج ۳۱، ۱۸۸۲ء، ج ۳۲، ۱۸۸۳ء، ج ۳۳، ۱۸۸۴ء، ج ۳۴، ۱۸۸۵ء، ج ۳۵، ۱۸۸۶ء، ج ۳۶، ۱۸۸۷ء، ج ۳۷، ۱۸۸۸ء، ج ۳۸، ۱۸۸۹ء، ج ۳۹، ۱۸۹۰ء، ج ۴۰، ۱۸۹۱ء، ج ۴۱، ۱۸۹۲ء، ج ۴۲، ۱۸۹۳ء، ج ۴۳، ۱۸۹۴ء، ج ۴۴، ۱۸۹۵ء، ج ۴۵، ۱۸۹۶ء، ج ۴۶، ۱۸۹۷ء، ج ۴۷، ۱۸۹۸ء، ج ۴۸، ۱۸۹۹ء، ج ۴۹، ۱۹۰۰ء، ج ۵۰، ۱۹۰۱ء، ج ۵۱، ۱۹۰۲ء، ج ۵۲، ۱۹۰۳ء، ج ۵۳، ۱۹۰۴ء، ج ۵۴، ۱۹۰۵ء، ج ۵۵، ۱۹۰۶ء، ج ۵۶، ۱۹۰۷ء، ج ۵۷، ۱۹۰۸ء، ج ۵۸، ۱۹۰۹ء، ج ۵۹، ۱۹۱۰ء، ج ۶۰، ۱۹۱۱ء، ج ۶۱، ۱۹۱۲ء، ج ۶۲، ۱۹۱۳ء، ج ۶۳، ۱۹۱۴ء، ج ۶۴، ۱۹۱۵ء، ج ۶۵، ۱۹۱۶ء، ج ۶۶، ۱۹۱۷ء، ج ۶۷، ۱۹۱۸ء، ج ۶۸، ۱۹۱۹ء، ج ۶۹، ۱۹۲۰ء، ج ۷۰، ۱۹۲۱ء، ج ۷۱، ۱۹۲۲ء، ج ۷۲، ۱۹۲۳ء، ج ۷۳، ۱۹۲۴ء، ج ۷۴، ۱۹۲۵ء، ج ۷۵، ۱۹۲۶ء، ج ۷۶، ۱۹۲۷ء، ج ۷۷، ۱۹۲۸ء، ج ۷۸، ۱۹۲۹ء، ج ۷۹، ۱۹۳۰ء، ج ۸۰، ۱۹۳۱ء، ج ۸۱، ۱۹۳۲ء، ج ۸۲، ۱۹۳۳ء، ج ۸۳، ۱۹۳۴ء، ج ۸۴، ۱۹۳۵ء، ج ۸۵، ۱۹۳۶ء، ج ۸۶، ۱۹۳۷ء، ج ۸۷، ۱۹۳۸ء، ج ۸۸، ۱۹۳۹ء، ج ۸۹، ۱۹۴۰ء، ج ۹۰، ۱۹۴۱ء، ج ۹۱، ۱۹۴۲ء، ج ۹۲، ۱۹۴۳ء، ج ۹۳، ۱۹۴۴ء، ج ۹۴، ۱۹۴۵ء، ج ۹۵، ۱۹۴۶ء، ج ۹۶، ۱۹۴۷ء، ج ۹۷، ۱۹۴۸ء، ج ۹۸، ۱۹۴۹ء، ج ۹۹، ۱۹۵۰ء، ج ۱۰۰، ۱۹۵۱ء، ج ۱۰۱، ۱۹۵۲ء، ج ۱۰۲، ۱۹۵۳ء، ج ۱۰۳، ۱۹۵۴ء، ج ۱۰۴، ۱۹۵۵ء، ج ۱۰۵، ۱۹۵۶ء، ج ۱۰۶، ۱۹۵۷ء، ج ۱۰۷، ۱۹۵۸ء، ج ۱۰۸، ۱۹۵۹ء، ج ۱۰۹، ۱۹۶۰ء، ج ۱۱۰، ۱۹۶۱ء، ج ۱۱۱، ۱۹۶۲ء، ج ۱۱۲، ۱۹۶۳ء، ج ۱۱۳، ۱۹۶۴ء، ج ۱۱۴، ۱۹۶۵ء، ج ۱۱۵، ۱۹۶۶ء، ج ۱۱۶، ۱۹۶۷ء، ج ۱۱۷، ۱۹۶۸ء، ج ۱۱۸، ۱۹۶۹ء، ج ۱۱۹، ۱۹۷۰ء، ج ۱۲۰، ۱۹۷۱ء، ج ۱۲۱، ۱۹۷۲ء، ج ۱۲۲، ۱۹۷۳ء، ج ۱۲۳، ۱۹۷۴ء، ج ۱۲۴، ۱۹۷۵ء، ج ۱۲۵، ۱۹۷۶ء، ج ۱۲۶، ۱۹۷۷ء، ج ۱۲۷، ۱۹۷۸ء، ج ۱۲۸، ۱۹۷۹ء، ج ۱۲۹، ۱۹۸۰ء، ج ۱۳۰، ۱۹۸۱ء، ج ۱۳۱، ۱۹۸۲ء، ج ۱۳۲، ۱۹۸۳ء، ج ۱۳۳، ۱۹۸۴ء، ج ۱۳۴، ۱۹۸۵ء، ج ۱۳۵، ۱۹۸۶ء، ج ۱۳۶، ۱۹۸۷ء، ج ۱۳۷، ۱۹۸۸ء، ج ۱۳۸، ۱۹۸۹ء، ج ۱۳۹، ۱۹۹۰ء، ج ۱۴۰، ۱۹۹۱ء، ج ۱۴۱، ۱۹۹۲ء، ج ۱۴۲، ۱۹۹۳ء، ج ۱۴۳، ۱۹۹۴ء، ج ۱۴۴، ۱۹۹۵ء، ج ۱۴۵، ۱۹۹۶ء، ج ۱۴۶، ۱۹۹۷ء، ج ۱۴۷، ۱۹۹۸ء، ج ۱۴۸، ۱۹۹۹ء، ج ۱۴۹، ۲۰۰۰ء، ج ۱۵۰، ۲۰۰۱ء، ج ۱۵۱، ۲۰۰۲ء، ج ۱۵۲، ۲۰۰۳ء، ج ۱۵۳، ۲۰۰۴ء، ج ۱۵۴، ۲۰۰۵ء، ج ۱۵۵، ۲۰۰۶ء، ج ۱۵۶، ۲۰۰۷ء، ج ۱۵۷، ۲۰۰۸ء، ج ۱۵۸، ۲۰۰۹ء، ج ۱۵۹، ۲۰۱۰ء، ج ۱۶۰، ۲۰۱۱ء، ج ۱۶۱، ۲۰۱۲ء، ج ۱۶۲، ۲۰۱۳ء، ج ۱۶۳، ۲۰۱۴ء، ج ۱۶۴، ۲۰۱۵ء، ج ۱۶۵، ۲۰۱۶ء، ج ۱۶۶، ۲۰۱۷ء، ج ۱۶۷، ۲۰۱۸ء، ج ۱۶۸، ۲۰۱۹ء، ج ۱۶۹، ۲۰۲۰ء، ج ۱۷۰، ۲۰۲۱ء، ج ۱۷۱، ۲۰۲۲ء، ج ۱۷۲، ۲۰۲۳ء، ج ۱۷۳، ۲۰۲۴ء، ج ۱۷۴، ۲۰۲۵ء، ج ۱۷۵، ۲۰۲۶ء، ج ۱۷۶، ۲۰۲۷ء، ج ۱۷۷، ۲۰۲۸ء، ج ۱۷۸، ۲۰۲۹ء، ج ۱۷۹، ۲۰۳۰ء، ج ۱۸۰، ۲۰۳۱ء، ج ۱۸۱، ۲۰۳۲ء، ج ۱۸۲، ۲۰۳۳ء، ج ۱۸۳، ۲۰۳۴ء، ج ۱۸۴، ۲۰۳۵ء، ج ۱۸۵، ۲۰۳۶ء، ج ۱۸۶، ۲۰۳۷ء، ج ۱۸۷، ۲۰۳۸ء، ج ۱۸۸، ۲۰۳۹ء، ج ۱۸۹، ۲۰۴۰ء، ج ۱۹۰، ۲۰۴۱ء، ج ۱۹۱، ۲۰۴۲ء، ج ۱۹۲، ۲۰۴۳ء، ج ۱۹۳، ۲۰۴۴ء، ج ۱۹۴، ۲۰۴۵ء، ج ۱۹۵، ۲۰۴۶ء، ج ۱۹۶، ۲۰۴۷ء، ج ۱۹۷، ۲۰۴۸ء، ج ۱۹۸، ۲۰۴۹ء، ج ۱۹۹، ۲۰۵۰ء، ج ۲۰۰، ۲۰۵۱ء، ج ۲۰۱، ۲۰۵۲ء، ج ۲۰۲، ۲۰۵۳ء، ج ۲۰۳، ۲۰۵۴ء، ج ۲۰۴، ۲۰۵۵ء، ج ۲۰۵، ۲۰۵۶ء، ج ۲۰۶، ۲۰۵۷ء، ج ۲۰۷، ۲۰۵۸ء، ج ۲۰۸، ۲۰۵۹ء، ج ۲۰۹، ۲۰۶۰ء، ج ۲۱۰، ۲۰۶۱ء، ج ۲۱۱، ۲۰۶۲ء، ج ۲۱۲، ۲۰۶۳ء، ج ۲۱۳، ۲۰۶۴ء، ج ۲۱۴، ۲۰۶۵ء، ج ۲۱۵، ۲۰۶۶ء، ج ۲۱۶، ۲۰۶۷ء، ج ۲۱۷، ۲۰۶۸ء، ج ۲۱۸، ۲۰۶۹ء، ج ۲۱۹، ۲۰۷۰ء، ج ۲۲۰، ۲۰۷۱ء، ج ۲۲۱، ۲۰۷۲ء، ج ۲۲۲، ۲۰۷۳ء، ج ۲۲۳، ۲۰۷۴ء، ج ۲۲۴، ۲۰۷۵ء، ج ۲۲۵، ۲۰۷۶ء، ج ۲۲۶، ۲۰۷۷ء، ج ۲۲۷، ۲۰۷۸ء، ج ۲۲۸، ۲۰۷۹ء، ج ۲۲۹، ۲۰۸۰ء، ج ۲۳۰، ۲۰۸۱ء، ج ۲۳۱، ۲۰۸۲ء، ج ۲۳۲، ۲۰۸۳ء، ج ۲۳۳، ۲۰۸۴ء، ج ۲۳۴، ۲۰۸۵ء، ج ۲۳۵، ۲۰۸۶ء، ج ۲۳۶، ۲۰۸۷ء، ج ۲۳۷، ۲۰۸۸ء، ج ۲۳۸، ۲۰۸۹ء، ج ۲۳۹، ۲۰۹۰ء، ج ۲۴۰، ۲۰۹۱ء، ج ۲۴۱، ۲۰۹۲ء، ج ۲۴۲، ۲۰۹۳ء، ج ۲۴۳، ۲۰۹۴ء، ج ۲۴۴، ۲۰۹۵ء، ج ۲۴۵، ۲۰۹۶ء، ج ۲۴۶، ۲۰۹۷ء، ج ۲۴۷، ۲۰۹۸ء، ج ۲۴۸، ۲۰۹۹ء، ج ۲۴۹، ۲۱۰۰ء، ج ۲۵۰، ۲۱۰۱ء، ج ۲۵۱، ۲۱۰۲ء، ج ۲۵۲، ۲۱۰۳ء، ج ۲۵۳، ۲۱۰۴ء، ج ۲۵۴، ۲۱۰۵ء، ج ۲۵۵، ۲۱۰۶ء، ج ۲۵۶، ۲۱۰۷ء، ج ۲۵۷، ۲۱۰۸ء، ج ۲۵۸، ۲۱۰۹ء، ج ۲۵۹، ۲۱۱۰ء، ج ۲۶۰، ۲۱۱۱ء، ج ۲۶۱، ۲۱۱۲ء، ج ۲۶۲، ۲۱۱۳ء، ج ۲۶۳، ۲۱۱۴ء، ج ۲۶۴، ۲۱۱۵ء، ج ۲۶۵، ۲۱۱۶ء، ج ۲۶۶، ۲۱۱۷ء، ج ۲۶۷، ۲۱۱۸ء، ج ۲۶۸، ۲۱۱۹ء، ج ۲۶۹، ۲۱۲۰ء، ج ۲۷۰، ۲۱۲۱ء، ج ۲۷۱، ۲۱۲۲ء، ج ۲۷۲، ۲۱۲۳ء، ج ۲۷۳، ۲۱۲۴ء، ج ۲۷۴، ۲۱۲۵ء، ج ۲۷۵، ۲۱۲۶ء، ج ۲۷۶، ۲۱۲۷ء، ج ۲۷۷، ۲۱۲۸ء، ج ۲۷۸، ۲۱۲۹ء، ج ۲۷۹، ۲۱۳۰ء، ج ۲۸۰، ۲۱۳۱ء، ج ۲۸۱، ۲۱۳۲ء، ج ۲۸۲، ۲۱۳۳ء، ج ۲۸۳، ۲۱۳۴ء، ج ۲۸۴، ۲۱۳۵ء، ج ۲۸۵، ۲۱۳۶ء، ج ۲۸۶، ۲۱۳۷ء، ج ۲۸۷، ۲۱۳۸ء، ج ۲۸۸، ۲۱۳۹ء، ج ۲۸۹، ۲۱۴۰ء، ج ۲۹۰، ۲۱۴۱ء، ج ۲۹۱، ۲۱۴۲ء، ج ۲۹۲، ۲۱۴۳ء، ج ۲۹۳، ۲۱۴۴ء، ج ۲۹۴، ۲۱۴۵ء، ج ۲۹۵، ۲۱۴۶ء، ج ۲۹۶، ۲۱۴۷ء، ج ۲۹۷، ۲۱۴۸ء، ج ۲۹۸، ۲۱۴۹ء، ج ۲۹۹، ۲۱۵۰ء، ج ۳۰۰، ۲۱۵۱ء، ج ۳۰۱، ۲۱۵۲ء، ج ۳۰۲، ۲۱۵۳ء، ج ۳۰۳، ۲۱۵۴ء، ج ۳۰۴، ۲۱۵۵ء، ج ۳۰۵، ۲۱۵۶ء، ج ۳۰۶، ۲۱۵۷ء، ج ۳۰۷، ۲۱۵۸ء، ج ۳۰۸، ۲۱۵۹ء، ج ۳۰۹، ۲۱۶۰ء، ج ۳۱۰، ۲۱۶۱ء، ج ۳۱۱، ۲۱۶۲ء، ج ۳۱۲، ۲۱۶۳ء، ج ۳۱۳، ۲۱۶۴ء، ج ۳۱۴، ۲۱۶۵ء، ج ۳۱۵، ۲۱۶۶ء، ج ۳۱۶، ۲۱۶۷ء، ج ۳۱۷، ۲۱۶۸ء، ج ۳۱۸، ۲۱۶۹ء، ج ۳۱۹، ۲۱۷۰ء، ج ۳۲۰، ۲۱۷۱ء، ج ۳۲۱، ۲۱۷۲ء، ج ۳۲۲، ۲۱۷۳ء، ج ۳۲۳، ۲۱۷۴ء، ج ۳۲۴، ۲۱۷۵ء، ج ۳۲۵، ۲۱۷۶ء، ج ۳۲۶، ۲۱۷۷ء، ج ۳۲۷، ۲۱۷۸ء، ج ۳۲۸، ۲۱۷۹ء، ج ۳۲۹، ۲۱۸۰ء، ج ۳۳۰، ۲۱۸۱ء، ج ۳۳۱، ۲۱۸۲ء، ج ۳۳۲، ۲۱۸۳ء، ج ۳۳۳، ۲۱۸۴ء، ج ۳۳۴، ۲۱۸۵ء، ج ۳۳۵، ۲۱۸۶ء، ج ۳۳۶، ۲۱۸۷ء، ج ۳۳۷، ۲۱۸۸ء، ج ۳۳۸، ۲۱۸۹ء، ج ۳۳۹، ۲۱۹۰ء، ج ۳۴۰، ۲۱۹۱ء، ج ۳۴۱، ۲۱۹۲ء، ج ۳۴۲، ۲۱۹۳ء، ج ۳۴۳، ۲۱۹۴ء، ج ۳۴۴، ۲۱۹۵ء، ج ۳۴۵، ۲۱۹۶ء، ج ۳۴۶، ۲۱۹۷ء، ج ۳۴۷، ۲۱۹۸ء، ج ۳۴۸، ۲۱۹۹ء، ج ۳۴۹، ۲۲۰۰ء، ج ۳۵۰، ۲۲۰۱ء، ج ۳۵۱، ۲۲۰۲ء، ج ۳۵۲، ۲۲۰۳ء، ج ۳۵۳، ۲۲۰۴ء، ج ۳۵۴، ۲۲۰۵ء، ج ۳۵۵، ۲۲۰۶ء، ج ۳۵۶، ۲۲۰۷ء، ج ۳۵۷، ۲۲۰۸ء، ج ۳۵۸، ۲۲۰۹ء، ج ۳۵۹، ۲۲۱۰ء، ج ۳۶۰، ۲۲۱۱ء، ج ۳۶۱، ۲۲۱۲ء، ج ۳۶۲، ۲۲۱۳ء، ج ۳۶۳، ۲۲۱۴ء، ج ۳۶۴، ۲۲۱۵ء، ج ۳۶۵، ۲۲۱۶ء، ج ۳۶۶، ۲۲۱۷ء، ج ۳۶۷، ۲۲۱۸ء، ج ۳۶۸، ۲۲۱۹ء، ج ۳۶۹، ۲۲۲۰ء، ج ۳۷۰، ۲۲۲۱ء، ج ۳۷۱، ۲۲۲۲ء، ج ۳۷۲، ۲۲۲۳ء، ج ۳۷۳، ۲۲۲۴ء، ج ۳۷۴، ۲۲۲۵ء، ج ۳۷۵، ۲۲۲۶ء، ج ۳۷۶، ۲۲۲۷ء، ج ۳۷۷، ۲۲۲۸ء، ج ۳۷۸، ۲۲۲۹ء، ج ۳۷۹، ۲۲۳۰ء، ج ۳۸۰، ۲۲۳۱ء، ج ۳۸۱، ۲۲۳۲ء، ج ۳۸۲، ۲۲۳۳ء، ج ۳۸۳، ۲۲۳۴ء، ج ۳۸۴، ۲۲۳۵ء، ج ۳۸۵، ۲۲۳۶ء، ج ۳۸۶، ۲۲۳۷ء، ج ۳۸۷، ۲۲۳۸ء، ج ۳۸۸، ۲۲۳۹ء، ج ۳۸۹، ۲۲۴۰ء، ج ۳۹۰، ۲۲۴۱ء، ج ۳۹۱، ۲۲۴۲ء، ج ۳۹۲، ۲۲۴۳ء، ج ۳۹۳، ۲۲۴۴ء، ج ۳۹۴، ۲۲۴۵ء، ج ۳۹۵، ۲۲۴۶ء، ج ۳۹۶، ۲۲۴۷ء، ج ۳۹۷، ۲۲۴۸ء، ج ۳۹۸، ۲۲۴۹ء، ج ۳۹۹، ۲۲۵۰ء، ج ۴۰۰، ۲۲۵۱ء، ج ۴۰۱، ۲۲۵۲ء، ج ۴۰۲، ۲۲۵۳ء، ج ۴۰۳، ۲۲۵۴ء، ج ۴۰۴، ۲۲۵۵ء، ج ۴۰۵، ۲۲۵۶ء، ج ۴۰۶، ۲۲۵۷ء، ج ۴۰۷، ۲۲۵۸ء، ج ۴۰۸، ۲۲۵۹ء، ج ۴۰۹، ۲۲۶۰ء، ج ۴۱۰، ۲۲۶۱ء، ج ۴۱۱، ۲۲۶۲ء، ج ۴۱۲، ۲۲۶۳ء، ج ۴۱۳، ۲۲۶۴ء، ج ۴۱۴، ۲۲۶۵ء، ج ۴۱۵، ۲۲۶۶ء، ج ۴۱۶، ۲۲۶۷ء، ج ۴۱۷، ۲۲۶۸ء، ج ۴۱۸، ۲۲۶۹ء، ج ۴۱۹، ۲۲۷۰ء، ج ۴۲۰، ۲۲۷۱ء، ج ۴۲۱، ۲۲۷۲ء، ج ۴۲۲، ۲۲۷۳ء، ج ۴۲۳، ۲۲۷۴ء، ج ۴۲۴، ۲۲۷۵ء، ج ۴۲۵، ۲۲۷۶ء، ج ۴۲۶، ۲۲۷۷ء، ج ۴۲۷، ۲۲۷۸ء، ج ۴۲۸، ۲۲۷۹ء، ج ۴۲۹، ۲۲۸۰ء، ج ۴۳۰، ۲۲۸۱ء، ج ۴۳۱، ۲۲۸۲ء، ج ۴۳۲، ۲۲۸۳ء، ج ۴۳۳، ۲۲۸۴ء، ج ۴۳۴، ۲۲۸۵ء، ج ۴۳۵، ۲۲۸۶ء، ج ۴۳۶، ۲۲۸۷ء، ج ۴۳۷، ۲۲۸۸ء، ج ۴۳۸، ۲۲۸۹ء، ج ۴۳۹، ۲۲۹۰ء، ج ۴۴۰، ۲۲۹۱ء، ج ۴۴۱، ۲۲۹۲ء، ج ۴۴۲، ۲۲۹۳ء، ج ۴۴۳، ۲۲۹۴ء، ج ۴۴۴، ۲۲۹۵ء، ج ۴۴۵، ۲۲۹۶ء، ج ۴۴۶، ۲۲۹۷ء، ج ۴۴۷، ۲۲۹۸ء، ج ۴۴۸، ۲۲۹۹ء، ج ۴۴۹، ۲۳۰۰ء، ج ۴۵۰، ۲۳۰۱ء، ج ۴۵۱، ۲۳۰۲ء، ج ۴۵۲، ۲۳۰۳ء، ج ۴۵۳، ۲۳۰۴ء، ج ۴۵۴، ۲۳۰۵ء، ج ۴۵۵، ۲۳۰۶ء، ج ۴۵۶، ۲۳۰۷ء، ج ۴۵۷، ۲۳۰۸ء، ج ۴۵۸، ۲۳۰۹ء، ج ۴۵۹، ۲۳۱۰ء، ج ۴۶۰، ۲۳۱۱ء، ج ۴۶۱، ۲۳۱۲ء، ج ۴۶۲، ۲۳۱۳ء، ج ۴۶۳، ۲۳۱۴ء، ج ۴۶۴، ۲۳۱۵ء، ج ۴۶۵، ۲۳۱۶ء، ج ۴۶۶، ۲۳۱۷ء، ج ۴۶۷، ۲۳۱۸ء، ج ۴۶۸، ۲۳۱۹ء، ج ۴۶۹، ۲۳۲۰ء، ج ۴۷۰، ۲۳۲۱ء، ج ۴۷۱، ۲۳۲۲ء، ج ۴۷۲، ۲۳۲۳ء، ج ۴۷۳، ۲۳۲۴ء، ج ۴۷۴، ۲۳۲۵ء، ج ۴۷۵، ۲۳۲۶ء، ج ۴۷۶، ۲۳۲۷ء، ج ۴۷۷، ۲۳۲۸ء، ج ۴۷۸، ۲۳۲۹ء، ج ۴۷۹، ۲۳۳۰ء، ج ۴۸۰، ۲۳۳۱ء، ج ۴۸۱، ۲۳۳۲ء، ج ۴۸۲، ۲۳۳۳ء، ج ۴۸۳، ۲۳۳۴ء، ج ۴۸۴، ۲۳۳۵ء، ج ۴۸۵، ۲۳۳۶ء، ج ۴۸۶، ۲۳۳۷ء، ج ۴۸۷، ۲۳۳۸ء، ج ۴۸۸، ۲۳۳۹ء، ج ۴۸۹، ۲۳۴۰ء، ج ۴۹۰، ۲۳۴۱ء، ج ۴۹۱، ۲۳۴۲ء، ج ۴۹۲، ۲۳۴۳ء، ج ۴۹۳، ۲۳۴۴ء، ج ۴۹۴، ۲۳۴۵ء، ج ۴۹۵، ۲۳۴۶ء، ج ۴۹۶، ۲۳۴۷ء، ج ۴۹۷، ۲۳۴۸ء، ج ۴۹۸، ۲۳۴۹ء، ج ۴۹۹، ۲۳۵۰ء، ج ۵۰۰، ۲۳۵۱ء، ج ۵۰۱، ۲۳۵۲ء، ج ۵۰۲، ۲۳۵۳ء، ج ۵۰۳، ۲۳۵۴ء، ج ۵۰۴، ۲۳۵۵ء، ج ۵۰۵، ۲۳۵۶ء، ج ۵۰۶، ۲۳۵۷ء، ج ۵۰۷، ۲۳۵۸ء، ج ۵۰۸، ۲۳۵۹ء، ج ۵۰۹، ۲۳۶۰ء، ج ۵۱۰، ۲۳۶۱ء، ج ۵۱۱، ۲۳۶۲ء، ج ۵۱۲، ۲۳۶۳ء، ج ۵۱۳، ۲۳۶۴ء، ج ۵۱۴، ۲۳۶۵ء، ج ۵۱۵، ۲۳۶۶ء، ج ۵۱۶، ۲۳۶۷ء، ج ۵۱۷، ۲۳۶۸ء، ج ۵۱۸، ۲۳۶۹ء، ج ۵۱۹، ۲۳۷۰ء، ج ۵۲۰، ۲۳۷۱ء، ج ۵۲۱، ۲۳۷۲ء، ج ۵۲۲، ۲۳۷۳ء، ج ۵۲۳، ۲۳۷۴ء، ج ۵۲۴، ۲۳۷۵ء، ج ۵۲۵، ۲۳۷۶ء، ج ۵۲۶، ۲۳۷۷ء، ج ۵۲۷، ۲۳۷۸ء، ج ۵۲۸، ۲۳۷۹ء، ج ۵۲۹، ۲۳۸۰ء، ج ۵۳۰، ۲۳۸۱ء، ج ۵۳۱، ۲۳۸۲ء، ج ۵۳۲، ۲۳۸۳ء، ج ۵۳۳، ۲۳۸۴ء، ج ۵۳۴، ۲۳۸۵ء، ج ۵۳۵، ۲۳۸۶ء، ج ۵۳۶، ۲۳۸۷ء، ج ۵۳۷، ۲۳۸۸ء، ج ۵۳۸، ۲۳۸۹ء، ج ۵۳۹، ۲۳۹۰ء، ج ۵۴۰، ۲۳۹۱ء، ج ۵

ساتھ ساتھ قائم ہو جائے: آج کل نچھان اور جلعہ والی سڑک پر ایک گاؤں واقع ہے، جو اب بھی انچہ کہلاتا ہے۔ اس کے عقب میں ایک بڑی بھی انچہ کے نام سے موسوم ہے، جو بہت ہی ہوئی دریائے اس میں جا ملتی ہے۔ اس گاؤں کے ساتھ ہی ایک گلی، بلند چوٹی پر قلعہ انچہ (الفتح) کے آثار اب تک موجود ہیں، جس کی پرانی گڑھی کھنڈر ہو چکی ہے کیونکہ اس کے پتھر مختلف تعمیرات کے لیے نکالے جا چکے ہیں۔ اس کے صدر دروازے کا محل وقوع ایک گاؤں خان آغا میں قرار دیا جا سکتا ہے، کیونکہ ایک تو گاؤں کے کھنڈروں سے اس کا پتا چلتا ہے اور دوسرے عوام بھی اسے اب تک قلعے کا دروازہ ہی کہتے ہیں۔ اس سلامی دار پہاڑی پر چڑھنا صرف بعض پتلی پتلی پلڈ ٹریوں ہی کے ذریعے ممکن ہے، جن میں دفاعی استحکامات کے آثار موجود ہیں۔ یہاں قلعے کی حفاظت اور مدافعت کرنے والوں کی خاطر خاص طور پر برج تعمیر کیے گئے تھے۔ اوپر کو جاتے ہوئے برجیں پتھریں قدم پر فصیلیں بنی ہوئی ہیں۔ قلعے کی بڑی روکاریں تین تھیں: مشرقی، شمال مغربی اور جنوب مغربی، جن پر چار بڑی بڑی فصیلیں ہیں اور ہر فصیل کے علیحدہ علیحدہ برج اور گڑج ہیں۔ چوٹی کے مین اوپر ایک خاصی وسیع سطح مرتفع موجود ہے، جہاں معقول تعداد میں انسانوں کے رہنے اور موشیوں کو پالنے کے لیے جگہ ہے۔ علاوہ ازیں پانی جمع کرنے کے لیے پتھر کے سات بڑے بڑے حوض بھی ہیں، جن میں سنگی ٹالیوں کے ذریعے برف اور بارش کا پانی اکٹھا کر لیا جاتا تھا۔ ان میں سے خاص طور پر سب سے بڑا حوض گرمیوں اور سردیوں میں کسی وقت بھی خشک نہیں ہوتا۔ چوٹی پر مشرقی سمت، یعنی انچہ ندی کی جانب، ایک آبی گزرگاہ اور ایک چوڑا راستہ بھی موجود ہے۔ یہاں بنیادوں یا معہدم دیواروں کی صورت میں چھوٹی بڑی تقریباً پچاس عمارتیں نظر آتی ہیں۔ جس عمارت میں قلعہ دار (= وڈ دار یا کوتوال) رہا کرتا تھا اس کے کھنڈروں کو عوام اب تک شاہ تختی (یعنی بادشاہ کا تخت) کہتے ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ ان میں سے بعض عمارتیں اصطل تھیں، بعض بارود خانے اور بعض اسلحہ خانے۔ مصنف نے محض اتنا ہی بتانے پر اکتفا کیا ہے کہ مرتفع میدان زیر کاشت لایا گیا ہے اور چوٹی پر ایک پتھر کا کتبہ جو غالباً ابھی تک پڑھا نہیں جاسکا۔ اور اس کے ساتھ ایک پرانے کا کتبہ سفالی تھیکرے دست یاب ہوئے ہیں۔ بہر کیف یہ سمجھا جا سکتا ہے کہ یہ قلعہ ایک پہاڑی کے اوپر بنایا گیا تھا، جو سلامی دار ہونے کے باعث دفاعی نقطہ نظر سے بہت موزوں تھی۔ علاوہ ازیں یہ قلعہ ازمنہ وسطی کے مسلمانوں کے بہترین عسکری فن تعمیر کے مطابق بنایا گیا تھا۔ اس میں ایک نہایت مستحکم اندرونی قلعہ تھا اور متعدد بیرونی حصار تھے، جن میں ہر ایک پر برجوں کے سلسلے قائم تھے اور بحیثیت مجموعی یہ قلعہ وسیع و مستحکم دفاعی قلعہ ہند یوں کا ایک مضبوط سلسلہ بن گیا تھا۔

ماخذ: یہ مقالہ جن اہم تاریخی اور جغرافیائی ماخذ پر مبنی ہے وہ تقریباً سب کے سب متن میں درج کر دیے گئے ہیں۔ علاوہ بریں قلعے کی موجودہ حالت کے متعلق (۱) میر حیدر زاہد کا مقالہ "Azerbaycan'ı öğretme yolu"، آذربائیجان اور غریبہ یولی، شمارہ ۵۳، باکو ۱۹۳۰ء، ص ۷۹ (بعد) موجود ہے۔ حسب ذیل تصانیف میں الفتح کا محض ذکر آیا ہے اور چند الفاظ میں اس کی جغرافیائی اہمیت بیان کی گئی ہے: (۲) J. Sandaligian: Histoire documentaire de l'Arménie, رد

۹۳۲ھ/۱۵۳۷-۱۵۳۸ء میں ایک کاذب "سید" کو یہاں قید کیا گیا (وی کتاب، ص ۲۸۰)۔ پھر ۹۵۵ھ/۱۵۳۸ء میں بادشاہ کے حکم سے قلعہ تباہ کر ڈالا گیا (وی کتاب، ص ۳۳۹)۔ سولہویں صدی عیسوی میں آذربائیجان اور ازان کا بیشتر حصہ قلمرو عثمانی میں شامل ہو گیا اور نچھان کے ساتھ ہی قلعہ الفتح بھی عثمانیوں کے قبضے میں آ گیا: لیکن ۱۰۱۲ھ/۱۶۰۳-۱۶۰۴ء میں شاہ عباس نے یہ پورا علاقہ دوبارہ چھین لیا، چنانچہ وہ اس قلعے کو حاصل کرنے میں بھی کامیاب ہو گیا (کاتب چلبی، ص ۲۰۸ بعد)۔ جراح زادہ کا بیان: جو نچھان کے قاضی کی حیثیت سے عینی شاہد تھا)۔ ۱۲۴۲ھ/۱۸۲۶ء کی جنگ روس و ایران کے دوران میں قلعہ دار لاجین بیگ نے جیسے ماہ تک اس کا دفاع کیا (دیکھیے میر حیدر زاہد کا ماحولہ ذیل مقالہ)۔ اولیا چلبی لکھتا ہے کہ نچھان کے علاقے میں بہت سے مضبوط و مستحکم قلعے بنے ہوئے تھے لیکن چونکہ وہ اُن دنوں شکار میں مصروف تھا اس لیے اعتراف کرتا ہے کہ ان کے متعلق کما حقہ تحقیق سے قاصر رہا، لیکن یہ ضرور کہتا ہے کہ ان [مستحکم مقامات] میں سے اہم ترین الفتح تھا (مباحث نامہ، ۵۱: ۲۴۰)۔ مطبوعہ نسخے میں اس کا نام الخناق وان درج ہے، جو یقیناً غلط ہے؛ غالباً یہ الفتح قلعہ ہونا چاہیے۔ اولیا چلبی کا بیان ہے کہ یہ قلعہ مثلاً قلعہ الدین نے تعمیر کیا تھا، لیکن اس بیان کی کوئی یقینی بنیاد نہیں)۔

قلعہ الفتح کے بارے میں ان تمام تاریخی حوالوں کے علاوہ یہ بتانا بھی لازم ہے کہ اس کا ذکر مشہور کتاب دیدہ کور کوٹ میں بھی آیا ہے۔ اس کتاب میں جو قصہ درج ہے اس کی رو سے اس قلعے کا مالک قرہ کلغور (شاہ اسود) تھا، جو اسے [جنگی] قیدیوں کے محبس کے طور پر کام میں لاتا تھا (کتاب دیدہ کور کوٹ، طبع کلیسیا رقص، ص ۱۳۳)؛ نیز خان شائق گوک یای: دیدہ کور کوٹ، ص ۹۸ (بعد)۔ یہ کتاب تیرہویں صدی کے نصف آخر میں مشرقی اناطولی، آذربائیجان، ایران اور گرجستان کے علاقوں کے بے شمار واقعات پر مشتمل ہے۔ یہ قلعہ ایک محض قرہ کلغور کی ملکیت تھا، جو [مذہباً] عیسائی اور کاشت کاروں کا دشمن تھا۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ قلعہ ایک زمانے میں ایلمانی حکمرانوں کے ماتحت تھا جو ابھی مسلمان نہیں ہوئے تھے۔ اس کے بعد اس پر شاہان گرجستان کا قبضہ ہو گیا۔ یہاں جو گرجستانی حکومت کرتے تھے وہ نچھان کے علاقے میں قرہ قویونلو کے خلاف غیر آزا ماہوے۔ اس قبضے میں قلعے کے بارے میں جو اشعار لکھے ہیں وہ محض تخیل پر مبنی نہیں بلکہ ان میں حقیقت بیان کی گئی ہے اور ان سے اس قلعے کے متعلق ہماری معلومات کی تصدیق ہوتی ہے۔

قلعے کی موجودہ حالت کے متعلق ہمیں صرف وہ معلومات حاصل ہیں جو میر حیدر زاہد کی مختصر کتاب (مطبوعہ ۱۹۳۰ء) میں ملتی ہیں۔ اگرچہ یہ معلومات بہت سطحی، بے حد سادہ و بے رنگ اور شہادت کے اعتبار سے بہت معمولی درجے کی ہیں، لیکن چونکہ ان کے سوا کچھ اور موجود ہی نہیں اس لیے مجبوراً انہیں پراکتفا کرنا پڑے گا۔ میر حیدر زاہد کے بیان کا مقابلہ کلاسیکی کتاب اور دوسری تاریخی نگارشات سے کیا جائے تو ممکن ہے اس قلعے کی قدیم حالت اور اہمیت کا ایک دھندلا

فٹ ہے۔ اس کے باغات کی زرخیزی کا باعث پانی اور برف کی فراوانی ہے۔ اس کے متعلق عرب جغرافیہ نگاروں کے مختصر سے بیانات زیادہ تر اس کنویں کی بابت عجیب و غریب حکایتوں پر مشتمل ہیں جو اس پہاڑ کی چوٹی پر واقع ہے اور جسے اس مقام سے وابستہ قدیم مذہبی تصورات کو ملحوظ رکھتے ہوئے جنت کا ایک کنواں قرار دیا گیا ہے (قب: جیکسن (Jackson): *Persia Past and Present*، ص ۱۳۶-۱۴۰-۱۴۳ [الوند پر نیز دیکھیے آق ثوئوٹلو]۔

ماخذ: (۱) یاقوت، ۱: ۲۲۵، ج ۲: (۲) المقصدی (مترجمہ: Ethé)، ص ۳۱۲: *Eastern*: (G. Le Strange) لیسٹریچ (۳) *JRAS*، ۱۹۰۲، ص ۲۳۶-۲۳۸: (۴) لیسٹریچ (۵) *Caliphate*، ص ۱۹۵: (۶) *Ritter*: *Erdkunde*، ۹: ۷۰-۹۳: (۷) *Erânische Alterthumskunde*: Spiegel، ۱: ۳۳، ج ۱: *eilungen der K. K. Geogr. Ges. Wien*، ۱۸۸۳، ص ۷۲، ج ۲: (R. HARTMANN)

الوند کوہ: یا کوہ الوند (الوند)، ہمدان کے جنوب میں ایک الگ تھلک مجموعہ کوہ، جو ۱۱۷۱۷ فٹ کی بلندی تک پہنچتا ہے۔ شمالی اور شمال مشرقی جانب "الوند کوہ" بغیر دھلان کے سیدھا میدان تک اتر گیا ہے، مگر شمال مغرب میں "کوہ دائم البرق" (کذا) سے ملحق ہے، جو تقریباً اسی اونچائی کا ایک اور تودہ کوہ ہے اور پست تر پہاڑی سلسلوں کے ذریعہ کوہ الوند کا رخ سے مربوط ہے جو الوند کے پورے سلسلہ کوہ کا انتہائی شمال مغربی سرا ہے۔ ارضیاتی ساخت سے اندازہ ہوتا ہے کہ اصل الوند کا جگہ سنگ خارا سے بنا ہے، صرف دامن میں کہیں کہیں ٹکلی ساخت کی سرخ چٹانی مٹی پائی جاتی ہے۔ اگر کہیں اونچی نیچی پہاڑیوں کی دھلانیں، ٹنگی چٹانیں اور گھائیاں ہیں تو ان کے پہلو بہ پہلو زرخیز پہاڑی چراگاہیں بھی پائی جاتی ہیں۔ جنوبی دھلانیوں پر ۵۰۰ فٹ کی بلندی تک اخروٹ، شہوت اور پھلوں کے درختوں کے جھنڈ پھیلے ہوئے ہیں۔ الوند کوہ پانی کی فراوانی کے لیے مشہور ہے۔ المستوفی (نزهة القلوب، ج ۱، ص ۱۳۱) [۱۵۲ = طبع لیسٹریچ، ص ۱۹۱] [عجائب المخلوقات و زوہج کے حوالے سے] لکھتا ہے کہ اس چشمے کے علاوہ، جو "کھڑ کوہ" (بلند ترین چوٹی) پر ہے، بیالیس ندیاں سلسلہ کوہ الوند کے درمیانی حصے سے نکلتی ہیں۔ ان میں سے بعض دریاے دجلہ کی معاون ہیں اور باقی مشرق کی طرف گہم کراہان کے اندرونی حصوں میں بہتی ہیں [نزهة القلوب (طبع لیسٹریچ، ص ۱۷۱) میں ہے کہ ۱۶۰۰ سے زائد چشمے اس پہاڑ سے رواں ہیں]۔ ان ندیوں کی کثرت ہی کے باعث ہمدان کا میدان ہمیشہ سے ایوان کا نہایت شاداب اور پُر حاصل علاقہ رہا ہے۔ خود ہمدان (قدیم Ekbataana) دامن کوہ کے ساتھ ساتھ تختہ بہ تختہ تعمیر کیا گیا ہے اور اپنی خنک اور بلند (۱۸۶۰ میٹر) جگہ وقوع کے باعث بخاشی بادشاہوں کا محبوب ترین "بیلاق" (= گرمائی مسکن) رہا ہے۔ یہاں کی خطہ کے دو کتبے، جو داراے اول اور خشایارشا (Xerxes) اول کے وقت کے ہیں، اس وقت بھی ایران قدیم کی یاد تازہ کرتے ہیں۔ اس مقام کو "گنج نامہ" کہتے ہیں، جو الوند کوہ کی دھلانی پر

Erzeroum ou Topographie de: F. Macler (۳): ۲۳۳: ۱۰، ۱۹۱۷: *la Haute Arménie*، مارچ۔ اپریل ۱۹۱۹ء، ص ۱۷۰: (۴) لیسٹریچ (G. le Strange): *The Lands of the Eastern Caliphate*: Dictionnaire: Barbier de Meynard (۵): ۱۶۷: ۱۹۰۵ء، ص ۱۶۷: *géographique de la Perse*، ج ۱: ۱۸۶۱ء، ص ۵۲: (۶) P. Horn: *Denkwürdigkeiten des Sah Tahmasp von Persien*، ص ۱۴۲: (۷) محمد حسن خان: *میرآة البلدان*، ناصری، ۱: ۹۵۔

(محمد فؤاد کورڈلو)

الوند: رت بہ آق ثوئوٹلو۔

* الوند: (انگریزی ہجاء: Ulwur)، ہندوستان کی ایک سابق ریاست، جو راجپوتانہ کے مشرق میں ۳۰° ۲۸' اور ۳۳° ۲۸' عرض بلد شمالی اور ۷۶° ۱۳' اور ۷۷° ۱۳' طول بلد مشرقی کے درمیان واقع ہے۔ اس کا رقبہ ۱۳۳۱ مربع میل اور آبادی (مردم شماری ۱۹۵۱ء کے مطابق) ۸۶۱۹۹۳ ہے۔ اس میں زیادہ تر ہندی اور میواتی زبانیں بولی جاتی ہیں۔ تقریباً ایک چوتھائی آبادی مسلمان ہے۔ موجودہ ریاست کا بانی پرتاپ سنگھ (۱۷۴۰-۱۷۹۱ء) تھا۔ اس نے ۱۷۷۱ء اور ۱۷۷۶ء کے درمیان یہ ریاست مختلف اقتدار جوڑ کر بنالی، جسے شاہ عالم ثانی (دہلی کے مغل بادشاہ) نے اور بعد ازاں ۱۸۱۱ء میں برطانوی حکومت نے بھی تسلیم کر لیا۔ برطانوی سیادت کے ختم ہونے پر [۱۹۴۷ء] ریاست اور بھرت پور، دھول پور اور قردلی کے ساتھ مل کر "متحدہ یونین" کی رکن بن گئی اور مہاراجا اور اس نئی ریاست کا "اُپر پرنس" بنا، لیکن ۱۵ مئی ۱۹۴۹ء کو اور اس یونین کی دوسری ریاستیں راجستھان یونین میں مدغم ہو گئیں۔

شہر اور میں اسلامی (طرز کی) چند یادگار عمارتیں ہیں، مثلاً (پرتاپ سنگھ کے محل اور جائیں) (تخت اور سنگھ اور فتح جنگ کے مقبرے) (دیکھیے Fergusson: *Indian Architecture*)۔

ماخذ: (۱) *The Imperial Gazetteer*: (۲) *The Rajputana*: (۳) *Gazetteer*: Government of India Ministry of States: *White Paper on Indian States*، دہلی، ۱۹۵۰ء۔ (P. HARDY)

الوند: رت بہ آق ثوئوٹلو۔

* الوند: قدیم مصنفین نے یونانی شکل دے کر Orontes لکھا ہے (مثلاً بخاشی کتبہ، حکایت بنی راس Semiramis)۔ یہ ابھی تک اپنے علاقے میں اوند یا تازہ کوہ کہلاتا ہے (عرب مصنفین کے ہاں اوند)۔ جو ہمدان کے جنوب مغرب میں سلسلہ کوہستان زغروس (Zagros) کے ایک طرف نکلے ہوئے کھڑے سے عبارت ہے۔ یہ سنگ خارا کا ایک بلند تودہ کوہ ہے، جس کی اونچائی ۱۷۶۰

عبرانی پلاٹج ایک ہی لفظ ہیں، لہذا ان دونوں کے اشتقاق کی صورت ایک ہے (آر. لائڈن، طبع اول، بذیل مادہ)۔ لیکن معاملہ کچھ بھی ہو یہ یاد رکھنا چاہیے کہ ہندی آریائی زبانوں کی طرح سامی زبانوں کا بھی ایک سلسلہ ہے، لہذا بعض ایسے الفاظ کی بنا پر جو بظاہر مترادف اور باعتبار حروف و اصوات ایک دوسرے سے مشابہ ہیں، یہ رائے قائم کرنا کہ ایک لفظ دوسرے سے لازماً مشتق ہے صحیح نہ ہوگا، خواہ آخر الامر یہی ماننا پڑے کہ ان سب الفاظ کی اصل کوئی ابتدائی سامی لفظ ہے، جس نے مختلف سامی زبانوں میں ملتی جلتی شکل اختیار کر لی۔ اسی طرح یہ خیال بھی غلط ہے کہ اللہ دراصل اللہ (آل - الہ) ہے۔ عرب دور جاہلیت میں اللہ اور الہ دونوں مستعمل تھے۔ اللہ اسم ذات ہے اور اس کے برعکس الہ اسم مکرمہ ہے۔ الہ عربوں میں ایک سے زیادہ تھے جن کی وہ اپنے طور پر پرستش کیا کرتے تھے۔ یہ ایک اور دلیل ہے اس امر کی کہ اللہ اللہ (آل - الہ) نہیں، ورنہ اس کا مطلب یہ ہوگا کہ کوئی خاص الہ تھا جسے ال تعریفی کے استعمال سے مخصوص معنی پہنا دیے گئے۔ قرآن مجید نے اگر لَإِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ کہا ہے تو محض اس لیے کہ الہ میں عبادت و پرستش، تحیر و رماندگی اور انقیاد و اطاعت کا مفہوم پایا جاتا ہے۔ قرآن پاک نے اعلان کیا ہے کہ الہ کہلانے کا مستحق صرف اللہ ہے۔ وہ ایک ہے، وہی پرستش کے لائق ہے [رکت بہ اللہ] اور اس کے سوا کوئی الہ نہیں۔ پھر یہ ایک ایسی بات ہے جس میں قرآن مجید کا خطاب کفار عرب کے علاوہ ساری دنیا سے ہے جس میں مثنوی (Pagan) کا نام پھیلے ہوئے تھے اور جہاں اللہ تعالیٰ کی ہستی اور مرتبہ و مقام کے باب میں ذہن انسانی طرح طرح کی گم راہیوں کا شکار ہو گیا تھا۔ اللہ بہر حال اللہ (آل - الہ) نہیں۔ یہی ائمہ لغت کا خیال ہے اور یہی رائے بالآخر مستشرقین کو قبول کرنا پڑی (قُبَّ مادہ آل، در آر، طبع ثانی)۔

سوال پیدا ہوتا ہے کہ الہ کی اصل کیا ہے؟ ایک خیال یہ ہے کہ الہ دراصل آلہ ہے، جس کے معنی ہیں تحیر و رماندگی۔ انسان چونکہ ذات الہیہ کے فہم میں اپنے آپ کو حیران و سرگردان پاتا ہے، لہذا الہ کے معنی ہوئے وہ ہستی جس کی حقیقت نے ہمیں حیرت و بیچارگی میں ڈال رکھا ہے۔ دوسرا خیال یہ ہے کہ اس کی اصل ہے آلہ، بمعنی پناہ مانگی، لہذا اسر تا سر بندگی اختیار کر لی اور مطیع و منقاد ہو گیا، اس لیے کہ ہم جسے بھی اپنا معبود قرار دیں اسے اپنا ملجا و ماویٰ یا آقا اور مطاع تصور کریں گے۔ تیسرا خیال یہ ہے کہ اس کی اصل ہے لاء جس کے معنی ہیں آنکھوں سے غائب ہو گیا؛ اس سے بلندی اور برتری کا مفہوم بھی پیدا ہوتا ہے۔ یوں الہ کے معنی ہوئے وہ ہستی جو ہماری حریف و ادراک سے پوشیدہ اور بلند و برتر ہے۔ الہ کے یہی صفاتی معنی ہیں جن کی بنا پر قرآن مجید نے جابجا یہ اصرار کیا کہ اصل معبود (الہ) صرف اللہ تعالیٰ ہی ہے۔

مآخذ: قرآن مجید، بنیادی کتب لغت اور تفاسیر کے علاوہ (۱) آر. لائڈن، طبع اول، لائڈن تحت الہ؛ (۲) الراغب: المفردات، بذیل مادہ۔

(سید نذیر نیازی)

سات ہزار فٹ کی بلندی پر واقع ہے۔ مشرقی مصنف الوند کوہ کے متعلق داستانیں تو بہت بیان کرتے ہیں لیکن انہوں نے حقائق بہت کم لکھے ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ قلعہ کوہ پر ایک منج ہے۔ اس باب میں غالباً اس جگہ کے متعلق قدیم اعتقادات کا سہارا لے رہے ہیں (قُبَّ جیکسن (Jackson): Persia Past and Present، ص ۱۳۶، ۱۷۰۔ ۱۷۳)۔ القزوينی (۶۸۲ھ/۱۲۸۳ء) نے اس پہاڑ کے متعلق بہترین کوائف بیان کیے ہیں وہ اس کا نام کوہ آروند لکھتا ہے۔ یا قوت بھی آروند ہی کا لفظ استعمال کرتا ہے، لیکن بعد کے عرب مصنف الوند لکھتے ہیں، جو زمانہ مابعد میں مروج ہوا (المستوفی: الوند کوہ)۔ فارسی قدیم میں یہ نام آروند تھا (اوستا اور پانند: آروند)، جسے یونانی مصنف (فولوبیئس (Polybius)، بطلمیوس (Ptolemy) اور ڈیوڈورس (Diodorus)) Opovvriy کی شکل میں لکھتے ہیں۔ قدیم ارمن زبان میں یہ لفظ شخصی نام کے طور پر آروند (آروند) کی شکل میں ملتا ہے (قُبَّ H. Hübschmann: Arm-Indogermanische enische Grammatik، لاہنرگ ۱۸۹۷ء، ص ۳۰۱۔ ۳۰۲)۔ پیکانی کتبوں میں جس سفید کوہ کا ذکر ہے وہ غالباً الوند کوہ ہی ہے: قُبَّ Streck، در ZA، ۱۹۰۰ء، ص ۳۷۱۔ اس کے علاوہ کوہ دیوید ("cedur-mountain")، جس کا ذکر قدیم بابلی زبان کی رزمیہ نظم میں آیا ہے اور جس کا بطل گامیش (Gilgamesh) ہے، بھی شاید الوند کوہ ہی ہے، جیسا کہ جنسن (Jensen) نے Keilinschrift: Schrader میں قیاس کیا ہے۔

Biblioth. (۱/۶ ج، ۱۹۰۰ء، برلن ۱۹۰۰ء، ص ۵۷۳) میں قیاس کیا ہے۔ مآخذ: (۱) یا قوت: ۲۲۵:۱۰، (۲) القزوينی (طبع دستخط)، ۲۳۶:۲، ۳۱۱:۳)۔ Lexicon Persico-Latinum: Vullers، بذیل کلمہ Arwand: (۴) Le Strange، ص ۱۹۵:۲۲، (۵) Erdkunde: K. Ritter، ص ۸۲:۸۰، ۸۲:۸۰، (۶) Lehrbuch der alten Geographie: H. Kiepert، برلن ۱۸۷۸ء، ص ۶۹:۶۹، Nouv. géogr. univ.: E. Reclus، ۱۶۸:۹، (۷) Erânische Altertumskunde: Spiegel، ۱۰۳:۱، ۱۰۳:۱، (۸) Gr. IPh: Justi، ۲۲۷:۲، (۹) کوہ الوند کے وہ مواضع جہاں قدیم ایرانی معبودوں کی پرستش ملتی تھی: (۱۰) C. Olivier: Voyage dans l'empire Otto، (۱۱) H. Petermann: man, l'Egypte et en Perse، ۱۸۰:۱۳۳، (۱۲) Reisen im Orient، لاہنرگ ۱۸۶۱ء، ۲۰:۲۵۲، (۱۳) A. F. Stahl، در K. K. Geogr. Ger. Wien، ۱۸۸۳ء، ص ۷۲:۷۲، (۱۴) Petermann's Geograph. Mittheilungen، ۱۹۰۷ء، ص ۲۰۵، طبقات الارضی، نیز ۱۹۰۹ء، ص ۶:۶، نقشہ: سلسلہ ایران، ۱/۱، انج خریطہ شمارہ 1-39، G (Hamadan)، ۱۹۳۲ء۔

(D. N. WILBER و M. STRECK)

⑤ الہ: (ع) یہ لفظ دور جاہلیہ میں اللہ تعالیٰ کے علاوہ ان فرضی خداؤں یا دیوی دیوتاؤں کے لیے بھی استعمال ہوتا تھا جنہیں کفار اور مشرکین اپنا معبود تصور کرتے تھے؛ اس کے یہ معنی آج تک قائم ہیں۔ بعض علا کے نزدیک عربی الہ اور

۶۲: (۳) Bernier (۱۸۹۱ء) ص ۳۵۷: (۵) Tavernier (۱۹۲۵ء) ص ۱۵: ۹۵: (۶) Thevenot ص ۹۲: (۷) Allahabad, a Gazetteer: Nevill (۷): (۸) District Gazetteer of the United Provinces ج ۸ ص ۳: (۹) [The Statesman's Year-Book, ۱۹۶۶-۱۹۶۷ء].
(نورالحسن)

اَلْهٰمُ رَسُوْلُ رَسُوْلٍ اَلْفِ لَيْلَةِ

الہام: الہام کے لغوی معنی ہیں لگانا، لٹکانا یا گلے سے نیچے اتارنا یا کسی چیز کو دوسری چیز میں جذب کر دینا: اسی لیے غرض الہام سے مراد ہے فکر عظیم، گویا وہ ہر شے کو نگل جائے گا اور اللہ ہی سے مراد وہیہ اور آفت ہے [موت کو اَمَّ اللہیم کہا جاتا ہے]۔

قرآن مجید میں یہ لفظ صرف ایک بار وارد ہوا ہے: فَالْتَمِمْ هَاجُورَ هَا وَتَقْوِهَا (۹۱: [النفس: ۸])۔ الطبری (۳۰: ۱۵۰) نے اس آیت کی تفسیر میں مجاہد کا یہ قول نقل کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے نفس کو فحور اور تقویٰ کا طریقہ مجاہد دیا، اسی طرح انفراد کا قول: وَهَذِهِ النَّجْدَيْنِ (= ہم نے نفس کو دونوں راستے بتا دیے) اور ابن عباس کا قول کہ نفس کے لیے نیک راہ اور بد راہ دکھادی۔ ابن کثیر نے لکھا ہے کہ یہی مجاہد، حکماء، الطحاکی اور الثوری کا قول ہے۔ ابن کثیر نے کہا ہے: اِیْ عَوْنَهَا فِی الْفِطْرَةِ (= اللہ نے نفس کو فطرۃ نیک اور بدی کی پہچان کا ملکہ ودیعت کر دیا، لیکن الوغتری (۲: ۱۶۱) اور البیضاوی (۲: ۴۰۵) نے اس آیت کی تفسیر میں لکھا ہے: اللہ نے نفس کو اچھائی برائی مجاہدی۔

الحاکم نے المستدرک میں ابن جابر سے حدیث نقل کی ہے: اَلْهَمُّ اِسْمٌ عَلِیٌّ لِهَذَا اللِّسَانِ الْعَرَبِيِّ الْهَامَا (= اللہ نے اسمعیل کو عربی زبان الہام کی)۔ ابن الاثیر (الہامیہ، ۴: ۷۲) اور محمد طاہر النبی (مجمع بحار الانوار، ۳: ۷۱: ۲) نے بھی ایک حدیث نقل کی ہے: اَسْأَلُكَ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِكَ تُلْهِمُنِي بَهَاءَ شِدْدِي (= تجھ سے رحمت طلب کرتا ہوں کہ مجھ میں دانائی ڈال)۔ شروح العقائد النفسیۃ، (ص ۳۱) میں بھی ایک حدیث ہے: اَلْهَمُّ نَبْیٌ (= میرے رب نے میرے دل میں یہ بات ڈالی)، مگر الجندی، جس نے شروح العقائد کی ہر حدیث کی تخریج کا التزام کیا ہے، اس حدیث پر خاموش ہے۔

ابن خلدون نے الہام کو وجدان (intuition) کی ایک صورت خیال کیا ہے (مقدمہ، ۲: ۳۳۱)۔ ابن خوم کے نزدیک الہام طبیعت کا مترادف ہے (الفصل، ص ۱۵۵)۔ عہد حاضر کے مسلمان مفکرین بھی الہام کی تعبیر اسی رنگ میں کرتے ہیں۔

ماخذ: (۱) قرآن مجید (۹۱: [النفس: ۸])، مع تفاسیر مختلفہ، بالخصوص: (۲) الطبری، ص ۳۰: ۱۱۵: (۳) الوغتری: الکشاف، طبع، Lees، ص ۱۶۱۲: (۴) الرازی: مناقب، قاہرہ ۱۳۰۸ھ = ۱۳۸۸: ۳۳۸: (۵) البیضاوی، طبع فلاشر، ص ۳۰۵: ۲:

* الہ آباد: (اللہ آباد)۔ [بھارت کے] صوبہ اتر پردیش کا ایک اہم شہر اور صوبے کی عدالت عالیہ کا مستقر، گنگا اور یمنا (یگنا) کے سنگم پر واقع ہے۔ ۱۹۵۱ء کی مردم شماری کے مطابق اس کی آبادی ۲۶۶۱۲ تھی، جس میں ۹۰۸۲۹ مسلمان تھے اور ضلع کی آبادی ۲۰۳۸۲۵۰ تھی، جس میں ۱۲۰۸ فی صد مسلمان تھے [۱۹۶۱ء میں الہ آباد کی آبادی بڑھ کر ۳۱۱۹۵۵ ہو گئی]۔

تاریخ: الہ آباد کا شمار ہندوستان کے قدیم ترین شہروں میں ہوتا ہے۔ پہلے اسے پریاگ کہتے تھے اور ہندوؤں کے نزدیک یہ بہت متبرک مقام تھا۔ ۱۱۹۴ء میں جب غوریوں نے بنارس تک کا علاقہ فتح کر لیا تو الہ آباد کو سلطنت دہلی میں شامل کر لیا گیا، مگر گمان یہ ہے کہ اس کا نظم و نسق ہندو راجاؤں ہی کے ماتحت رہا، جو داخلی طور پر خود مختار تھے، اس لیے کہ سلطنت [دہلی] کی قریب ترین اہم فوجی چھاؤنی کنواں رت بان میں تھی، جو الہ آباد سے تقریباً پینتالیس میل جنوب غرب واقع تھی۔ افغانوں کے عروج پر پریاگ اور پنجوی کے مابین گھاٹ کی اہمیت کا احساس ہونے لگا۔ بادشاہ اکبر نے جون ۱۵۶۷ء میں جوہور کے باغی صوبے دار خان زمان [علی قلی خان شیبانی] کو شکست دینے کے بعد پریاگ ہی سے دریائے گنگا کو عبور کیا تھا۔ ۱۵۷۴ء میں اکبر بنگال جاتے ہوئے پھر اس شہر سے گزرا تھا۔ عسکری نقطہ نظر سے اس مقام کی اہمیت کے پیش نظر اس نے یہاں ایک فوجی مرکز قائم کرنے کا فیصلہ کیا اور اس طرح یہ ایک معمولی قصبے سے بڑا شہر بن گیا۔ اکبر نے اس کا نام الہ باس رکھا، جو کثرت استعمال سے الہ آباد ہو گیا۔ ۱۵۷۹-۱۵۸۰ء میں جب اکبر نے اپنی سلطنت کی جدید انتظامی تقسیمات کیں تو الہ آباد اسی نام کے صوبے کا صدر مقام قرار پایا۔ اس طرح کڑا اور جون پور دونوں کے مقابلے میں اس کی اہمیت بڑھ گئی۔ اکثر ہندوستانی مصنف اور مغربی سیاح، جنہوں نے سترھویں اور اٹھارھویں صدی عیسوی میں ہندوستان کا سفر کیا، اس شہر کی اہمیت کو تسلیم کرتے ہیں۔ ۱۷۳۶ء میں اسے سرہنوں نے فتح کر لیا تھا۔ ۱۷۵۰ء کے بعد یہ کبھی کسی کے تصرف میں رہا اور کبھی کسی کے، تا آنکہ برطانوی حکومت نے ۱۷۹۸ء میں قلعے اور ۱۸۰۱ء میں شہر کے اندر محافظ فوج متعین کر دی۔

[۱۸۳۳ء میں بنگال پریزیڈنسی کو دو حصوں میں تقسیم کر کے ایک حصے کا نام آگرہ پریزیڈنسی رکھا گیا، جو ۱۸۳۶ء میں شمال مغربی صوبہ کہلایا جانے لگا۔ ۱۸۷۷ء میں صوبہ اودھ اس کے ساتھ ملا دیا گیا اور ۱۹۰۲ء میں اس کا نام صوبہ جات متحدہ آگرہ و اودھ ہوا۔ آزادی کے بعد رام پور، بنارس اور گڑھوال کی ریاستیں اس میں مدغم کر دی گئیں اور اس کا نام ایک بار پھر تبدیل ہو کر اتر پردیش رکھا گیا۔ الہ آباد میں ایک یونیورسٹی بھی قائم ہے]۔

تاریخی یادگاریں: اکبر کا قہر کردہ قلعہ (جس میں اشوک کی لاٹ اچھے مشہور کتبے کے ساتھ موجود ہے) اور خسرو باغ (جس میں شہزادہ خسرو اور اس کی ماں اور بہن کے مقبرے بھی ہیں)، یہ عہد مغلیہ کی تاریخی یادگاریں ہیں۔

ماخذ: (۱) اکبر نامہ (Bibl. Ind.)، ۲: ۲۹۶: ۳، ۸۸: ۱۳، وغیرہ: (۲) طبقات اکبری (Bibl. Ind.)، ۲: ۲۸۶: ۲، ۲۸۹: ۳، وغیرہ: (۳) De Laet ص

عزّہا فی الفطرۃ کے الفاظ سے کی ہے۔ گویا اس آیت میں دو مضمون بیان ہوئے ہیں: ایک تو یہ کہ اللہ تعالیٰ نے انسان کو طرح طرح کی قوتوں اور طاقتوں کے ساتھ پیدا کر کے اس کی فطرت کو ایک ایسے قانون پر مبنی کر دیا ہے اور اس کی پیدائش ہی میں کچھ اس قسم کی خاصیت رکھ دی ہے کہ جب وہ کسی کام میں غور و تدبیر کرتا ہے تو اس کے لیے مناسب تدبیریں اسے سوجھ جاتی ہیں۔ صالح آدمی نیک راہ میں تدبیر کر کے نیک باتیں نکالتا ہے۔ گویا یہ انسان کی قوت متفکرہ کے لیے ویسے ہی فطری خواص اور آثار ہیں جیسے مثلاً پانی کی فطرت نشیب کی طرف بہنا اور سنگلیا کی فطرت مار ڈالنا ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انسانوں کو الہام کے ذریعے بتا دیا ہے کہ غور کی راہیں کون سی ہیں اور تنقویٰ کی کون سی۔ گویا اللہ تعالیٰ نے ایک تو انسان کے اندر فکری قوی رکھے ہیں پھر اللہ تعالیٰ کا نور بھی اسے مل جاتا ہے، بالکل اسی طرح جیسے آفتاب کی روشنی اوپر سے آتی ہے اور آگھ کی چٹائی سے مل کر رہبری کا سامان کرتی ہے۔ غرض الہام خدا کی نور ہے جو ان قلوب کو ملتا ہے جن کی فطرتیں صالح ہوتی ہیں۔ دوسرے شیطانی بھی قلب میں پیدا ہوتا ہے مگر یہ اور الہام متضاد ہیں کیوں کہ شیطانی دوسرے کو ہم فیضان الہی سے تعبیر نہیں کر سکتے اور الہام فیضان الہی ہے۔ پھر الہام کا ذریعہ فرشتہ ہے اور دوسرے شیطان کی طرف سے ہوتا ہے (احیاء، ۱۹: ۳)۔

الہام علم و ادراک کا سرچشمہ بھی ہے۔ علم بذریعہ اکتساب اور علم بذریعہ الہام میں امام غزالی نے یہ فرق بیان کیا ہے کہ علم بذریعہ اکتساب میں تو ہم خود تمہید قواعد کی رو سے کسی علمی حقیقت کو حاصل کرتے ہیں اور الہام میں وہ حجاب جو قلب اور حقائق علیہ میں حائل ہوتا ہے از خود مرتفع ہو جاتا ہے۔ پھر امام غزالی نے لکھا ہے کہ علم بذریعہ استدلال اور علم بذریعہ الہام کی مثال یہ ہے کہ ایک گڑھے میں پانی باہر سے آ کر گرتا ہے جس میں خس و خاشاک بھی ہوتا ہے اور ایک گڑھے میں پانی زمین کے سوتوں سے پھونکا ہے جو مصفا ہوتا ہے۔ جو علم بطریق استدلال حاصل ہوتا ہے اسے امام غزالی نے ”استبصار“ کا نام دیا ہے (احیاء، ج ۳)۔

حجی الدین ابن عربی نے اپنی تفسیر میں آیت قرآنی وَلَقَدْ آتَيْنَا هُودَ بِالنَّبِیِّزِ (۲۹) [الحکیموت: ۳۱] کے ذیل میں لکھا ہے کہ نفس ناظرۃ انسانی جو فطرۃً نہایت لطیف واقع ہوا ہے، جب بذریعہ مجاہدات و ریاضت تعفیر و تزکیہ حاصل کر لیتا ہے تو اسے مبادی مجردہ عالیہ (یعنی فرشتوں) کے ساتھ اتصال حاصل ہو جاتا ہے، پھر جس قدر یہ اتصال قوی یا ضعیف ہوتا ہے اسی نسبت سے اللہ تعالیٰ ایسے حقیقی علوم کے دروازے اس پر کھول دیتا ہے جو دوسروں کی مقدرت سے باہر ہوتے ہیں۔ ایسی حالت میں بعض اوقات یوں بھی ہوتا ہے کہ وہ نفس لطیف جسم سے بالکل علیحدہ ہو کر عالم مآیات کے تعلق سے منقطع ہو جاتا ہے، کیونکہ اس حالت میں مجرّد محض ہوتا ہے اور تعلق مادی جو بمنزلہ حجاب ہوتا ہے اٹھ جاتا ہے۔ اس کے بعد انھوں نے علوم غیب کے حصول کے پانچ ذرائع پر روشنی ڈالی ہے، جن میں سے پہلا ذریعہ الہام ہے۔ دراصل الہام میں نفس انسانی کو عالم غیر مادی سے تعلق پیدا ہوتا ہے جس سے وہ ان معارف و حقائق کو حاصل کرتا ہے جن کے ادراک کے لیے

(۶) عربی لغت کی کتب متداولہ: (۷) علی الجوزی: تفسیر المعجم، ص ۲۷۱؛ (۸) الراغب: المعجم، ص ۳۷۱؛ (۹) ابن خزم الاکثر: فی الفضل، ۵: ۱۷؛ (۱۰) الغزالی: احیاء، ۱۶: ۳؛ (۱۱) العقائد الشریفہ، مع الشرح، قاہرہ ۱۳۲۱ھ، ص ۳۰؛ (۱۲) ابن الاثیر الجزیری: النہایۃ، قاہرہ ۱۳۱۱ھ، ۳: ۷۲؛ (۱۳) الجزیری: التشریفات، قاہرہ ۱۳۲۱ھ، ص ۲۲؛ (۱۴) ابن خلدون: المقدمة، طبع کاثر میز، ۲: ۳۳۱؛ (۱۵) السیوطی: الجامع الضمیر، قاہرہ ۱۳۲۱ھ، ۱: ۵۲؛ (۱۶) محمد طاهر الفکی: مجمع بحار الاثر، مطبوعہ نول کشور، ۱۲۸۳ھ، ۳: ۲۷۱؛ (۱۷) محمد علی اتھانوی: تفسیر اصطلاحات الفنون، مطبوعہ ۱۳۰۸ھ، ۱۸: ۱۸؛ (۱۸) Hebrew Lexicon: Gesenius، بموضع کثیرہ؛ (۱۹) Gate of the East: Dissoulavy، بموضع کثیرہ؛ (۲۰) (۲) طبع اول، ۳: ۳۶۸-۳۶۷۔

(راۃ احسان الہی)

امام راغب نے لکھا ہے کہ الہام کے معنی ہیں کسی کے دل میں کوئی بات ڈال دینا اور القا کرنا، لیکن یہ لفظ ایسی بات کے القا کے ساتھ مخصوص ہو چکا ہے جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے کسی کے دل میں ڈالی جاتی ہے۔ اسے لَقَاءُ الْعَلَّکِ یَا نَفْسُ فِی الزَّوْجِ سے بھی تعبیر کیا جاتا ہے، جیسے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اِنَّ لِلْعَلَّکِ لَقَاءَ وَلِلنَّفْسِ لَقَاءَ، یعنی ایک لقمہ فرشتے کا ہوتا ہے اور ایک لقمہ شیطان کا۔ امام راغب لکھتے ہیں کہ ایک دوسری حدیث میں ہے: اِنَّ زَوْجَ الْقُدْسِ نَفْسٌ فِی زَوْجِی = روح القدس نے میرے دل میں یہ بات ڈال دی (مفردات، تحت ماؤۃ لہم)۔ لسان العرب میں ہے: الْإِلْهَامُ مَا يُنْفِی فِی الزَّوْجِ..... وَفِی الْحَدِیثِ اسْتَلْقَ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِکَ ثَلَاثُ مَنَیْ بِهَا وَشَدِی،..... وَهُوَ نَوْعٌ مِنَ الْوَحْیِ یُخْصُ اللّٰهُ مَنْ یَشَآءُ مِنْ عِبَادِهِ (تحت ماؤۃ لہم)، یعنی الہام کے معنی ہیں جو دل میں ڈالا جائے اور پھر یہ حدیث نقل کی ہے کہ الہی میں تیری رحمت کا خواست گاہیوں، میرے دل میں ایسی بات ڈال دے جو میری رشد و ہدایت کا موجب ہو۔ گویا الہام سے مراد اللہ تعالیٰ کی طرف سے دل میں کسی شے یا بات کا القا ہے۔ السیوطی کے نزدیک یہ ایسا القا ہے جو انسان کو کسی کام پر آمادہ کر دے یا اس سے روک دے اور ابن الاثیر اور السیوطی نے لکھا ہے کہ الہام وحی کی ایک قسم ہے جس سے اللہ تعالیٰ اپنے بندوں میں سے جسے چاہے سرفراز فرماتا ہے (دیکھیے ابن الاثیر: النہایۃ: السیوطی: الدر المنثور، تحت ماؤۃ لہم: اصغر علی روجی: مافی الاسلام، ۱: ۱۹۳، لاہور ۱۳۵۰ھ: لسان، بذیل ماؤۃ)۔ صاحب تاج العروس نے الہام کے معنی بیان کیے ہیں: القاء معنی فی القلب بطریق فیض، یعنی فیض الہی کے طور پر کسی فکر و خیال کا دل میں اتار دینا اور اقرب المتوارد میں الْهَمَّةُ اللّٰهُ خَیْرٌ اَكْبَرُ کے معنی کیے گئے ہیں: اَوْحِیَ اِلَیْہِ = اللہ تعالیٰ نے بھلائی کی وحی کی۔

قرآن مجید کی ایک آیت ہے: فَالْهَمَّهَا فَجُوزَهَا وَتَقْوَاهَا (۹۱) [الشمس: ۸]۔ اس جگہ الہام کے معنی ابن عباسؓ سے ہیں، عَلَّمَ اور عَزَّوَف مروی ہیں (ابن جریر، ۱۶: ۳۰، قاہرہ ۱۳۲۱ھ)۔ الکشاف میں ہے: اس جگہ الہام کے معنی ہیں ”الہام و اعطال“، یعنی عقل و فہم عطا کرنا (الرحمشری: الکشاف، مع تعلیقات، ۷: ۵۸، طبع مصطفیٰ حسین احمد، قاہرہ ۱۹۳۶ء)۔ ابن قتیبہ نے اس کی تشریح

صدی عیسوی میں الی کی بالائی وادی کی تہذیب، اس تہذیب کے زوال، پھر حال ہی میں قلموٹوں (Calmucks) اور چینوں کے عہد میں اس کے احیاء آخری اسلامی تحریک اور اس کے نتائج، پھر روس اور چین کے درمیان اس ملک کی تقسیم کے بارے میں بھی دیکھیے یہی مادہ۔

اس دریا کی وادی کے دیگر حصوں کے متعلق تاریخی شواہد اور بھی کم یا ب ہیں۔ انچس کا نام سب سے پہلے تیموری مہمات کی تاریخ میں آتا ہے (ظفر نامہ، طبع ہند: ۱۸۱۱ء، جہاں اسے ٹوٹکر لکھا ہے)۔ تقریباً اس عہد میں انچس کا ذکر کیکہ کے نام سے ہوا ہے (مخطوطہ [ظفر نامہ] میں یکہ بھی مرقوم ہے)۔ خانہ بدوش لوگ بطور

چراگاہ ان دونوں دریاؤں کی وادیوں کی بہت قدر کرتے ہیں۔ ڈاک کا جو راستہ آج کل موضع ایلینسکی قبیئلوک (Ilijskij Viselok) پر الی کے پار جاتا ہے (اس دریا پر بس یہیں ایک گلی ہے) وہ قریب قریب وہی راستہ معلوم ہوتا ہے جس کا بیان Rubruk نے ۱۲۵۳ء میں کیا ہے۔ بقول Rubruk الی کے شمال اور پہاڑوں کے جنوب (یعنی بظاہر دژہ الحسن ایلیمال (Altin-Imel) کے جنوب) میں ایک شہر تھا، جہاں فارسی بولنے والے عرب آباد تھے۔ اس شہر کا نام اس نے اکویوس (Equius) لکھا ہے (Recueil des voyages, etc. ۴: ۲۸۰ء، Über Rubruks Reise: F. Schmidt، برلن ۱۸۸۵ء، ص ۴۲)۔ محل وقوع کے اعتبار سے یہ وہی شہر معلوم ہوتا ہے جسے ارمینیا کے بادشاہ ہتھوم (Hethum) نے ہانباخ (النباخ Ilanbalekh) کہا ہے اور چینی لوگ اسے اہلا، ہالی، یا، لی، ہالی، یا، لی یا بالفاظ دیگر الی بالیق (وہ شہر جو الی کے کنارے واقع ہے) کہتے ہیں (Mediaeval Researches, E. Bretschneider, ۱: ۱۶۹ء، etc.)۔ پندرہویں صدی عیسوی میں چینوں نے یہی نام ایک ضلع کے لیے استعمال کیا ہے اور خاص طور پر اس کی صراحت کی ہے کہ وہاں کوئی شہر آباد نہیں اور آبادی تمام کی تمام خانہ بدوشوں کی ہے (وہی کتاب ۲: ۲۴۲)۔ شاہ راہ کے نیچے یہ دریا سنگ

ساق کی ان چٹانوں کا سلسلہ کاٹا ہوا چلا جاتا ہے جہاں عہد قلموٹ (سرخوین) اٹھارہویں صدی عیسوی کے بدھ مت کے کتبے اور مجسمے پائے جاتے ہیں۔ اسی لیے قریب ان چٹانوں کو ٹنگھالی تاس (Tamghali-Tas) (= نقش پتھر) کہتے ہیں (Zapiski Vost. Otd. A. Pozdnejev و N. Pantusow، Arkh. Obshch. ۱۱: ۷۳، ۷۴، مع دواواح)۔ ایلینسکی قبیئلوک (Ilijskij Viselok) سے تقریباً ایک سو میل نیچے ایک خشک دریا بکنس (Bokanos) کی تہ زمین ہے، جو موجودہ دریا سے نکل کر تین شاخوں میں ہوتی ہوئی بحیرہ خنکس میں جاملتی ہے۔ کہا جاتا ہے کہ یہاں پرانی نہروں کے آثار اور قدیم عمارتوں کے کھنڈر ہیں (L. Berg، Izvestiya Imp. Russkago Geogr. Obshch. ۴۰: ۵۹۰)۔ یہ امر مشتبہ ہے کہ ان آثار کا تعلق کس دور اور کن لوگوں سے ہے، کیونکہ

جہاں تک ہمیں علم ہے ادبی مآخذ اس بارے میں قطعاً خاموش ہیں (بہر حال ہم یہاں اتنا اضافہ کر دینا چاہتے ہیں کہ بحیرہ خنکس کا ذکر ظفر نامہ، طبع ہند: ۱۸۹۶ء،

عام حواس کام نہیں دیتے؛ چنانچہ ابن خلدون نے لکھا ہے کہ انبیا فطرۃ ایسے ہوتے ہیں کہ ان میں بشریت سے ملکیت کی طرف مہلب ہونے کا خاضہ موجود ہوتا ہے۔ وہ آن کی آن میں روحانیت کے انقی اعلیٰ میں پہنچ کر ملائکہ کی حقیقت کو حاصل کر لیتے ہیں اور خطاب الہی کو سنتے ہیں۔ اسی حالت کا نام حالت وحی ہے۔ یہ حالت کسی نہیں اور نہ محنت و کوشش سے حاصل ہو سکتی ہے (المقدمة السادسة، ۱: ۳۴۵ء، بعد طبع علی عبدالواحد دانی، ۱۹۵۷ء)۔

مآخذ: متن میں آچکے ہیں۔

(ادارہ)

الی: [ایلی، ایلنہ]۔ وسط ایشیا میں ایک بڑا دریا، جو دریائے ٹیکس (Takes) اور دریائے گنجس کے ملنے سے بنتا ہے۔ یہ دونوں دریا کوہ تھیان شان (Thian-Shan) کی شمالی ڈھلوانوں سے نکلتے ہیں۔ دونوں کے اتصال کے بعد دریا کا نام الی ہو جاتا ہے، پھر تقریباً چھ سو میل تک بہنے کے بعد یہ بالآخر بحیرہ خنکس [رٹ بان] یا [نٹخاش] میں جا گرتا ہے۔ بعض مقامات پر اس کا پاٹ آدھ میل سے کچھ زیادہ ہے۔ ٹیکس کی بالائی اور الی کی زیریں گزرگاہیں روسی حکومت کی اور ٹیکس، نیز ٹیکس کی زیریں اور الی کی بالائی گزرگاہیں چینی حکومت کی حدود میں ہیں۔ اس دریا کے بہت سے معاون ہیں، جن میں سے اہم ترین یہ ہیں: چینی علاقے میں کش اور روسی علاقے میں چرین (Çarin) اور چلیک (Cilik)۔ وسط ایشیا میں آبیاری کے لیے عام طور پر دریا کے بجائے معاون دریا زیادہ مفید ثابت ہوتے ہیں! چنانچہ یہ دریا بھی جب پہاڑوں سے اتر کر وسیع میدان میں بہنے لگتا ہے اور اس میں کوئی معاون نہیں ملتا تو زری اعتبار سے اس کی ساری اہمیت ختم ہو جاتی ہے۔ روسی علاقے میں الی سے جو نہریں نکالی گئی ہیں ان کی تعداد بہت کم ہے، لیکن یہاں ایک نہر آق چوغان ہے جو دریائے کدبانے سے تقریباً پندرہ میل دور اس کی زیریں گزرگاہ تک چلی گئی ہے۔ وہاں قریب قبائل اس کے ذریعے زراعت کرتے ہیں۔

الی کا ذکر سب سے پہلے چین کے حکمران خاندان تانگ (Tang) (ساتویں سے نویں صدی عیسوی تک) کی تاریخ میں آیا ہے۔ اس زمانے میں بھی چین سے ترکستان کی طرف جانے والی بڑی شاہراہوں میں سے ایک وادی الی ہی سے ہو کر گزرتی تھی، Documents sur les Toukioue: E. Chavannes، Occidentaux (Turcs)، سینٹ پیٹرز برگ ۱۹۰۳ء، ص ۱۱)۔ جس قدیم ترین اسلامی مآخذ میں اس دریا کا ذکر ملتا ہے وہ حدود العالم (۲: ۷۳/ ۹۸۲-۹۸۳ء) ہے۔ اس میں اور بعد کی اکثر تصانیف میں اس لفظ کا اطلاق ہے۔ معلوم نہیں کہ اسلام یہاں کیسے اور کب پہنچا۔ ساتویں (تیرہویں) صدی میں وادی الی کو عالم اسلام کی سرحد بیان کیا گیا ہے۔ اس کے مشرق میں جو علاقے واقع ہیں ان پر مسلمانوں کا قبضہ مغولی دور کے بعد ہوا۔ اس زمانے میں وہاں کی کچھ اسلامی ریاستوں کے لیے دیکھیے مادہ قلج۔ ساتویں آٹھویں صدی ہجری تیرہویں چودھویں

محوٹ ہوئے، لیکن اس کی کوئی سند نہیں۔

لفظ الیاس کی ایک قراءۃ الیاسین بھی ہے۔ ڈنٹک نے (آلائٹن میں لکھا ہے: ”یہاں الیاس کو الیاسین کہا گیا ہے، جس سے کئی ایک مفروضے پیدا ہوتے ہیں، تاہم سابق سے یہ بات واضح ہے کہ پیغمبر عربی صلی اللہ علیہ وسلم نے آزادی سے کام لیا اور ”نمین“ کا ہم قافیہ کرنے کے لیے یہ نام بنا دیا۔“ اس گم راہ کن حاشیہ آرائی کے پیچھے دراصل وہ مستشرقانہ عقیدہ کا فرما ہے کہ قرآن مجید (نحوذ باللہ) وحی الہی نہیں تصنیف محمدی ہے، چنانچہ ڈنٹک نے لغات و تفاسیر کی طرف رجوع کرنے کی ضرورت ہی محسوس نہ کی۔ ابن کثیر نے لکھا ہے: ”لفظ الیاس میں دوسرا لغت الیاسین ہے، جیسے اطمیل میں اطمین۔ بنو اسد میں یہ لغت اسی طرح ہے۔ ایک تہی کے شعر میں بھی یہ لغت اسی طرح ہے۔ میکائیل کو میکال اور میکان بھی کہا جاتا ہے، ابراہیم کو ابراہام، اسرائیل کو اسرائیل، طور سینا کو سینین، غرض یہ لغت عرب میں مشہور و رائج ہے۔“ نورات میں الیاس کا ذکر سلطین کی دونوں کتابوں میں ہے۔ بقول الجوالیقی الیاس ایک نجی کلمہ ہے، لیکن بعض لوگوں کو اس سے اختلاف ہے، کیونکہ عرب عام طور پر غیر عربی الفاظ کو معرب کر لیا کرتے تھے (دیکھیے (آ، عربی، بذیل ماڈ)۔ بہر حال اس میں شبہ نہیں کہ یہ کلمہ عبرانی نام ایلیا یا یلیجا ہی ہے، جس کے معنی ہیں ”یہوہ“ (YHWH = میرا رب، یہودیوں کے ہاں یہ لفظ اللہ کے لیے استعمال ہوتا ہے) دائرۃ المعارف الیہود (Jewish Encyclopaedia) میں اس پر بحث کرتے ہوئے لکھا ہے کہ اسم مذکر میں یہ اقرار مضمر ہے کہ اس کے حامل نے نعل کے پرستاروں کے خلاف یہوہ کے نام پر جہاد کیا اور اس سے یہ بھی مستنبط ہوتا ہے کہ یلیجا نے یہ نام خود اختیار کیا تھا۔

نورات میں ایلیا کو تفسی کہا گیا ہے، جس سے قیاس ہوتا ہے کہ آپ کا تعلق رجبہ نام کے کسی مقام یا گھرانے سے تھا۔ آپ نے جلعاد میں سکونت اختیار کر لی تھی۔ ولہاؤزن (History of Israel: Wellhausen، ص ۴۶۲) نے آپ کے بارے میں لکھا ہے: وہ تنہا پورے جاہ و جلال کے ساتھ اپنے دور پر چھائے ہوئے ہیں، لیکن ان کی شخصیت تاریخ کے بجائے افسانوی روایات میں محفوظ ہے۔

مآخذ: (۱) قرآن مجید، [الانعام]: ۸۴-۸۶ و ۳۷، [الصفط]: ۱۲۳-۱۳۲، نیز مختلف تفاسیر، بالخصوص (۲) تفسیر ابن کثیر (اردو ترجمہ، مطبوعہ کراچی، پارہ ۲۳، ص ۴۴)؛ (۳) تفسیر فتح المغان، المشہور بہ تفسیر حقانی، طبع یازدہم، لاہور ۱۹۵۱ء، ۱۵۶: ۶، ۱۵۶: ۷، ۱۵۶: ۸، ۱۵۶: ۹، ۱۵۶: ۱۰، ۱۵۶: ۱۱، ۱۵۶: ۱۲، ۱۵۶: ۱۳، ۱۵۶: ۱۴، ۱۵۶: ۱۵، ۱۵۶: ۱۶، ۱۵۶: ۱۷، ۱۵۶: ۱۸، ۱۵۶: ۱۹، ۱۵۶: ۲۰، ۱۵۶: ۲۱، ۱۵۶: ۲۲، ۱۵۶: ۲۳، ۱۵۶: ۲۴، ۱۵۶: ۲۵، ۱۵۶: ۲۶، ۱۵۶: ۲۷، ۱۵۶: ۲۸، ۱۵۶: ۲۹، ۱۵۶: ۳۰، ۱۵۶: ۳۱، ۱۵۶: ۳۲، ۱۵۶: ۳۳، ۱۵۶: ۳۴، ۱۵۶: ۳۵، ۱۵۶: ۳۶، ۱۵۶: ۳۷، ۱۵۶: ۳۸، ۱۵۶: ۳۹، ۱۵۶: ۴۰، ۱۵۶: ۴۱، ۱۵۶: ۴۲، ۱۵۶: ۴۳، ۱۵۶: ۴۴، ۱۵۶: ۴۵، ۱۵۶: ۴۶، ۱۵۶: ۴۷، ۱۵۶: ۴۸، ۱۵۶: ۴۹، ۱۵۶: ۵۰، ۱۵۶: ۵۱، ۱۵۶: ۵۲، ۱۵۶: ۵۳، ۱۵۶: ۵۴، ۱۵۶: ۵۵، ۱۵۶: ۵۶، ۱۵۶: ۵۷، ۱۵۶: ۵۸، ۱۵۶: ۵۹، ۱۵۶: ۶۰، ۱۵۶: ۶۱، ۱۵۶: ۶۲، ۱۵۶: ۶۳، ۱۵۶: ۶۴، ۱۵۶: ۶۵، ۱۵۶: ۶۶، ۱۵۶: ۶۷، ۱۵۶: ۶۸، ۱۵۶: ۶۹، ۱۵۶: ۷۰، ۱۵۶: ۷۱، ۱۵۶: ۷۲، ۱۵۶: ۷۳، ۱۵۶: ۷۴، ۱۵۶: ۷۵، ۱۵۶: ۷۶، ۱۵۶: ۷۷، ۱۵۶: ۷۸، ۱۵۶: ۷۹، ۱۵۶: ۸۰، ۱۵۶: ۸۱، ۱۵۶: ۸۲، ۱۵۶: ۸۳، ۱۵۶: ۸۴، ۱۵۶: ۸۵، ۱۵۶: ۸۶، ۱۵۶: ۸۷، ۱۵۶: ۸۸، ۱۵۶: ۸۹، ۱۵۶: ۹۰، ۱۵۶: ۹۱، ۱۵۶: ۹۲، ۱۵۶: ۹۳، ۱۵۶: ۹۴، ۱۵۶: ۹۵، ۱۵۶: ۹۶، ۱۵۶: ۹۷، ۱۵۶: ۹۸، ۱۵۶: ۹۹، ۱۵۶: ۱۰۰، ۱۵۶: ۱۰۱، ۱۵۶: ۱۰۲، ۱۵۶: ۱۰۳، ۱۵۶: ۱۰۴، ۱۵۶: ۱۰۵، ۱۵۶: ۱۰۶، ۱۵۶: ۱۰۷، ۱۵۶: ۱۰۸، ۱۵۶: ۱۰۹، ۱۵۶: ۱۱۰، ۱۵۶: ۱۱۱، ۱۵۶: ۱۱۲، ۱۵۶: ۱۱۳، ۱۵۶: ۱۱۴، ۱۵۶: ۱۱۵، ۱۵۶: ۱۱۶، ۱۵۶: ۱۱۷، ۱۵۶: ۱۱۸، ۱۵۶: ۱۱۹، ۱۵۶: ۱۲۰، ۱۵۶: ۱۲۱، ۱۵۶: ۱۲۲، ۱۵۶: ۱۲۳، ۱۵۶: ۱۲۴، ۱۵۶: ۱۲۵، ۱۵۶: ۱۲۶، ۱۵۶: ۱۲۷، ۱۵۶: ۱۲۸، ۱۵۶: ۱۲۹، ۱۵۶: ۱۳۰، ۱۵۶: ۱۳۱، ۱۵۶: ۱۳۲، ۱۵۶: ۱۳۳، ۱۵۶: ۱۳۴، ۱۵۶: ۱۳۵، ۱۵۶: ۱۳۶، ۱۵۶: ۱۳۷، ۱۵۶: ۱۳۸، ۱۵۶: ۱۳۹، ۱۵۶: ۱۴۰، ۱۵۶: ۱۴۱، ۱۵۶: ۱۴۲، ۱۵۶: ۱۴۳، ۱۵۶: ۱۴۴، ۱۵۶: ۱۴۵، ۱۵۶: ۱۴۶، ۱۵۶: ۱۴۷، ۱۵۶: ۱۴۸، ۱۵۶: ۱۴۹، ۱۵۶: ۱۵۰، ۱۵۶: ۱۵۱، ۱۵۶: ۱۵۲، ۱۵۶: ۱۵۳، ۱۵۶: ۱۵۴، ۱۵۶: ۱۵۵، ۱۵۶: ۱۵۶، ۱۵۶: ۱۵۷، ۱۵۶: ۱۵۸، ۱۵۶: ۱۵۹، ۱۵۶: ۱۶۰، ۱۵۶: ۱۶۱، ۱۵۶: ۱۶۲، ۱۵۶: ۱۶۳، ۱۵۶: ۱۶۴، ۱۵۶: ۱۶۵، ۱۵۶: ۱۶۶، ۱۵۶: ۱۶۷، ۱۵۶: ۱۶۸، ۱۵۶: ۱۶۹، ۱۵۶: ۱۷۰، ۱۵۶: ۱۷۱، ۱۵۶: ۱۷۲، ۱۵۶: ۱۷۳، ۱۵۶: ۱۷۴، ۱۵۶: ۱۷۵، ۱۵۶: ۱۷۶، ۱۵۶: ۱۷۷، ۱۵۶: ۱۷۸، ۱۵۶: ۱۷۹، ۱۵۶: ۱۸۰، ۱۵۶: ۱۸۱، ۱۵۶: ۱۸۲، ۱۵۶: ۱۸۳، ۱۵۶: ۱۸۴، ۱۵۶: ۱۸۵، ۱۵۶: ۱۸۶، ۱۵۶: ۱۸۷، ۱۵۶: ۱۸۸، ۱۵۶: ۱۸۹، ۱۵۶: ۱۹۰، ۱۵۶: ۱۹۱، ۱۵۶: ۱۹۲، ۱۵۶: ۱۹۳، ۱۵۶: ۱۹۴، ۱۵۶: ۱۹۵، ۱۵۶: ۱۹۶، ۱۵۶: ۱۹۷، ۱۵۶: ۱۹۸، ۱۵۶: ۱۹۹، ۱۵۶: ۲۰۰، ۱۵۶: ۲۰۱، ۱۵۶: ۲۰۲، ۱۵۶: ۲۰۳، ۱۵۶: ۲۰۴، ۱۵۶: ۲۰۵، ۱۵۶: ۲۰۶، ۱۵۶: ۲۰۷، ۱۵۶: ۲۰۸، ۱۵۶: ۲۰۹، ۱۵۶: ۲۱۰، ۱۵۶: ۲۱۱، ۱۵۶: ۲۱۲، ۱۵۶: ۲۱۳، ۱۵۶: ۲۱۴، ۱۵۶: ۲۱۵، ۱۵۶: ۲۱۶، ۱۵۶: ۲۱۷، ۱۵۶: ۲۱۸، ۱۵۶: ۲۱۹، ۱۵۶: ۲۲۰، ۱۵۶: ۲۲۱، ۱۵۶: ۲۲۲، ۱۵۶: ۲۲۳، ۱۵۶: ۲۲۴، ۱۵۶: ۲۲۵، ۱۵۶: ۲۲۶، ۱۵۶: ۲۲۷، ۱۵۶: ۲۲۸، ۱۵۶: ۲۲۹، ۱۵۶: ۲۳۰، ۱۵۶: ۲۳۱، ۱۵۶: ۲۳۲، ۱۵۶: ۲۳۳، ۱۵۶: ۲۳۴، ۱۵۶: ۲۳۵، ۱۵۶: ۲۳۶، ۱۵۶: ۲۳۷، ۱۵۶: ۲۳۸، ۱۵۶: ۲۳۹، ۱۵۶: ۲۴۰، ۱۵۶: ۲۴۱، ۱۵۶: ۲۴۲، ۱۵۶: ۲۴۳، ۱۵۶: ۲۴۴، ۱۵۶: ۲۴۵، ۱۵۶: ۲۴۶، ۱۵۶: ۲۴۷، ۱۵۶: ۲۴۸، ۱۵۶: ۲۴۹، ۱۵۶: ۲۵۰، ۱۵۶: ۲۵۱، ۱۵۶: ۲۵۲، ۱۵۶: ۲۵۳، ۱۵۶: ۲۵۴، ۱۵۶: ۲۵۵، ۱۵۶: ۲۵۶، ۱۵۶: ۲۵۷، ۱۵۶: ۲۵۸، ۱۵۶: ۲۵۹، ۱۵۶: ۲۶۰، ۱۵۶: ۲۶۱، ۱۵۶: ۲۶۲، ۱۵۶: ۲۶۳، ۱۵۶: ۲۶۴، ۱۵۶: ۲۶۵، ۱۵۶: ۲۶۶، ۱۵۶: ۲۶۷، ۱۵۶: ۲۶۸، ۱۵۶: ۲۶۹، ۱۵۶: ۲۷۰، ۱۵۶: ۲۷۱، ۱۵۶: ۲۷۲، ۱۵۶: ۲۷۳، ۱۵۶: ۲۷۴، ۱۵۶: ۲۷۵، ۱۵۶: ۲۷۶، ۱۵۶: ۲۷۷، ۱۵۶: ۲۷۸، ۱۵۶: ۲۷۹، ۱۵۶: ۲۸۰، ۱۵۶: ۲۸۱، ۱۵۶: ۲۸۲، ۱۵۶: ۲۸۳، ۱۵۶: ۲۸۴، ۱۵۶: ۲۸۵، ۱۵۶: ۲۸۶، ۱۵۶: ۲۸۷، ۱۵۶: ۲۸۸، ۱۵۶: ۲۸۹، ۱۵۶: ۲۹۰، ۱۵۶: ۲۹۱، ۱۵۶: ۲۹۲، ۱۵۶: ۲۹۳، ۱۵۶: ۲۹۴، ۱۵۶: ۲۹۵، ۱۵۶: ۲۹۶، ۱۵۶: ۲۹۷، ۱۵۶: ۲۹۸، ۱۵۶: ۲۹۹، ۱۵۶: ۳۰۰، ۱۵۶: ۳۰۱، ۱۵۶: ۳۰۲، ۱۵۶: ۳۰۳، ۱۵۶: ۳۰۴، ۱۵۶: ۳۰۵، ۱۵۶: ۳۰۶، ۱۵۶: ۳۰۷، ۱۵۶: ۳۰۸، ۱۵۶: ۳۰۹، ۱۵۶: ۳۱۰، ۱۵۶: ۳۱۱، ۱۵۶: ۳۱۲، ۱۵۶: ۳۱۳، ۱۵۶: ۳۱۴، ۱۵۶: ۳۱۵، ۱۵۶: ۳۱۶، ۱۵۶: ۳۱۷، ۱۵۶: ۳۱۸، ۱۵۶: ۳۱۹، ۱۵۶: ۳۲۰، ۱۵۶: ۳۲۱، ۱۵۶: ۳۲۲، ۱۵۶: ۳۲۳، ۱۵۶: ۳۲۴، ۱۵۶: ۳۲۵، ۱۵۶: ۳۲۶، ۱۵۶: ۳۲۷، ۱۵۶: ۳۲۸، ۱۵۶: ۳۲۹، ۱۵۶: ۳۳۰، ۱۵۶: ۳۳۱، ۱۵۶: ۳۳۲، ۱۵۶: ۳۳۳، ۱۵۶: ۳۳۴، ۱۵۶: ۳۳۵، ۱۵۶: ۳۳۶، ۱۵۶: ۳۳۷، ۱۵۶: ۳۳۸، ۱۵۶: ۳۳۹، ۱۵۶: ۳۴۰، ۱۵۶: ۳۴۱، ۱۵۶: ۳۴۲، ۱۵۶: ۳۴۳، ۱۵۶: ۳۴۴، ۱۵۶: ۳۴۵، ۱۵۶: ۳۴۶، ۱۵۶: ۳۴۷، ۱۵۶: ۳۴۸، ۱۵۶: ۳۴۹، ۱۵۶: ۳۵۰، ۱۵۶: ۳۵۱، ۱۵۶: ۳۵۲، ۱۵۶: ۳۵۳، ۱۵۶: ۳۵۴، ۱۵۶: ۳۵۵، ۱۵۶: ۳۵۶، ۱۵۶: ۳۵۷، ۱۵۶: ۳۵۸، ۱۵۶: ۳۵۹، ۱۵۶: ۳۶۰، ۱۵۶: ۳۶۱، ۱۵۶: ۳۶۲، ۱۵۶: ۳۶۳، ۱۵۶: ۳۶۴، ۱۵۶: ۳۶۵، ۱۵۶: ۳۶۶، ۱۵۶: ۳۶۷، ۱۵۶: ۳۶۸، ۱۵۶: ۳۶۹، ۱۵۶: ۳۷۰، ۱۵۶: ۳۷۱، ۱۵۶: ۳۷۲، ۱۵۶: ۳۷۳، ۱۵۶: ۳۷۴، ۱۵۶: ۳۷۵، ۱۵۶: ۳۷۶، ۱۵۶: ۳۷۷، ۱۵۶: ۳۷۸، ۱۵۶: ۳۷۹، ۱۵۶: ۳۸۰، ۱۵۶: ۳۸۱، ۱۵۶: ۳۸۲، ۱۵۶: ۳۸۳، ۱۵۶: ۳۸۴، ۱۵۶: ۳۸۵، ۱۵۶: ۳۸۶، ۱۵۶: ۳۸۷، ۱۵۶: ۳۸۸، ۱۵۶: ۳۸۹، ۱۵۶: ۳۹۰، ۱۵۶: ۳۹۱، ۱۵۶: ۳۹۲، ۱۵۶: ۳۹۳، ۱۵۶: ۳۹۴، ۱۵۶: ۳۹۵، ۱۵۶: ۳۹۶، ۱۵۶: ۳۹۷، ۱۵۶: ۳۹۸، ۱۵۶: ۳۹۹، ۱۵۶: ۴۰۰، ۱۵۶: ۴۰۱، ۱۵۶: ۴۰۲، ۱۵۶: ۴۰۳، ۱۵۶: ۴۰۴، ۱۵۶: ۴۰۵، ۱۵۶: ۴۰۶، ۱۵۶: ۴۰۷، ۱۵۶: ۴۰۸، ۱۵۶: ۴۰۹، ۱۵۶: ۴۱۰، ۱۵۶: ۴۱۱، ۱۵۶: ۴۱۲، ۱۵۶: ۴۱۳، ۱۵۶: ۴۱۴، ۱۵۶: ۴۱۵، ۱۵۶: ۴۱۶، ۱۵۶: ۴۱۷، ۱۵۶: ۴۱۸، ۱۵۶: ۴۱۹، ۱۵۶: ۴۲۰، ۱۵۶: ۴۲۱، ۱۵۶: ۴۲۲، ۱۵۶: ۴۲۳، ۱۵۶: ۴۲۴، ۱۵۶: ۴۲۵، ۱۵۶: ۴۲۶، ۱۵۶: ۴۲۷، ۱۵۶: ۴۲۸، ۱۵۶: ۴۲۹، ۱۵۶: ۴۳۰، ۱۵۶: ۴۳۱، ۱۵۶: ۴۳۲، ۱۵۶: ۴۳۳، ۱۵۶: ۴۳۴، ۱۵۶: ۴۳۵، ۱۵۶: ۴۳۶، ۱۵۶: ۴۳۷، ۱۵۶: ۴۳۸، ۱۵۶: ۴۳۹، ۱۵۶: ۴۴۰، ۱۵۶: ۴۴۱، ۱۵۶: ۴۴۲، ۱۵۶: ۴۴۳، ۱۵۶: ۴۴۴، ۱۵۶: ۴۴۵، ۱۵۶: ۴۴۶، ۱۵۶: ۴۴۷، ۱۵۶: ۴۴۸، ۱۵۶: ۴۴۹، ۱۵۶: ۴۵۰، ۱۵۶: ۴۵۱، ۱۵۶: ۴۵۲، ۱۵۶: ۴۵۳، ۱۵۶: ۴۵۴، ۱۵۶: ۴۵۵، ۱۵۶: ۴۵۶، ۱۵۶: ۴۵۷، ۱۵۶: ۴۵۸، ۱۵۶: ۴۵۹، ۱۵۶: ۴۶۰، ۱۵۶: ۴۶۱، ۱۵۶: ۴۶۲، ۱۵۶: ۴۶۳، ۱۵۶: ۴۶۴، ۱۵۶: ۴۶۵، ۱۵۶: ۴۶۶، ۱۵۶: ۴۶۷، ۱۵۶: ۴۶۸، ۱۵۶: ۴۶۹، ۱۵۶: ۴۷۰، ۱۵۶: ۴۷۱، ۱۵۶: ۴۷۲، ۱۵۶: ۴۷۳، ۱۵۶: ۴۷۴، ۱۵۶: ۴۷۵، ۱۵۶: ۴۷۶، ۱۵۶: ۴۷۷، ۱۵۶: ۴۷۸، ۱۵۶: ۴۷۹، ۱۵۶: ۴۸۰، ۱۵۶: ۴۸۱، ۱۵۶: ۴۸۲، ۱۵۶: ۴۸۳، ۱۵۶: ۴۸۴، ۱۵۶: ۴۸۵، ۱۵۶: ۴۸۶، ۱۵۶: ۴۸۷، ۱۵۶: ۴۸۸، ۱۵۶: ۴۸۹، ۱۵۶: ۴۹۰، ۱۵۶: ۴۹۱، ۱۵۶: ۴۹۲، ۱۵۶: ۴۹۳، ۱۵۶: ۴۹۴، ۱۵۶: ۴۹۵، ۱۵۶: ۴۹۶، ۱۵۶: ۴۹۷، ۱۵۶: ۴۹۸، ۱۵۶: ۴۹۹، ۱۵۶: ۵۰۰، ۱۵۶: ۵۰۱، ۱۵۶: ۵۰۲، ۱۵۶: ۵۰۳، ۱۵۶: ۵۰۴، ۱۵۶: ۵۰۵، ۱۵۶: ۵۰۶، ۱۵۶: ۵۰۷، ۱۵۶: ۵۰۸، ۱۵۶: ۵۰۹، ۱۵۶: ۵۱۰، ۱۵۶: ۵۱۱، ۱۵۶: ۵۱۲، ۱۵۶: ۵۱۳، ۱۵۶: ۵۱۴، ۱۵۶: ۵۱۵، ۱۵۶: ۵۱۶، ۱۵۶: ۵۱۷، ۱۵۶: ۵۱۸، ۱۵۶: ۵۱۹، ۱۵۶: ۵۲۰، ۱۵۶: ۵۲۱، ۱۵۶: ۵۲۲، ۱۵۶: ۵۲۳، ۱۵۶: ۵۲۴، ۱۵۶: ۵۲۵، ۱۵۶: ۵۲۶، ۱۵۶: ۵۲۷، ۱۵۶: ۵۲۸، ۱۵۶: ۵۲۹، ۱۵۶: ۵۳۰، ۱۵۶: ۵۳۱، ۱۵۶: ۵۳۲، ۱۵۶: ۵۳۳، ۱۵۶: ۵۳۴، ۱۵۶: ۵۳۵، ۱۵۶: ۵۳۶، ۱۵۶: ۵۳۷، ۱۵۶: ۵۳۸، ۱۵۶: ۵۳۹، ۱۵۶: ۵۴۰، ۱۵۶: ۵۴۱، ۱۵۶: ۵۴۲، ۱۵۶: ۵۴۳، ۱۵۶: ۵۴۴، ۱۵۶: ۵۴۵، ۱۵۶: ۵۴۶، ۱۵۶: ۵۴۷، ۱۵۶: ۵۴۸، ۱۵۶: ۵۴۹، ۱۵۶: ۵۵۰، ۱۵۶: ۵۵۱، ۱۵۶: ۵۵۲، ۱۵۶: ۵۵۳، ۱۵۶: ۵۵۴، ۱۵۶: ۵۵۵، ۱۵۶: ۵۵۶، ۱۵۶: ۵۵۷، ۱۵۶: ۵۵۸، ۱۵۶: ۵۵۹، ۱۵۶: ۵۶۰، ۱۵۶: ۵۶۱، ۱۵۶: ۵۶۲، ۱۵۶: ۵۶۳، ۱۵۶: ۵۶۴، ۱۵۶: ۵۶۵، ۱۵۶: ۵۶۶، ۱۵۶: ۵۶۷، ۱۵۶: ۵۶۸، ۱۵۶: ۵۶۹، ۱۵۶: ۵۷۰، ۱۵۶: ۵۷۱، ۱۵۶: ۵۷۲، ۱۵۶: ۵۷۳، ۱۵۶: ۵۷۴، ۱۵۶: ۵۷۵، ۱۵۶: ۵۷۶، ۱۵۶: ۵۷۷، ۱۵۶: ۵۷۸، ۱۵۶: ۵۷۹، ۱۵۶: ۵۸۰، ۱۵۶: ۵۸۱، ۱۵۶: ۵۸۲، ۱۵۶: ۵۸۳، ۱۵۶: ۵۸۴، ۱۵۶: ۵۸۵، ۱۵۶: ۵۸۶، ۱۵۶: ۵۸۷، ۱۵۶: ۵۸۸، ۱۵۶: ۵۸۹، ۱۵۶: ۵۹۰، ۱۵۶: ۵۹۱، ۱۵۶: ۵۹۲، ۱۵۶: ۵۹۳، ۱۵۶: ۵۹۴، ۱۵۶: ۵۹۵، ۱۵۶: ۵۹۶، ۱۵۶: ۵۹۷، ۱۵۶: ۵۹۸، ۱۵۶: ۵۹۹، ۱۵۶: ۶۰۰، ۱۵۶: ۶۰۱، ۱۵۶: ۶۰۲، ۱۵۶: ۶۰۳، ۱۵۶: ۶۰۴، ۱۵۶: ۶۰۵، ۱۵۶: ۶۰۶، ۱۵۶: ۶۰۷، ۱۵۶: ۶۰۸، ۱۵۶: ۶۰۹، ۱۵۶: ۶۱۰، ۱۵۶: ۶۱۱، ۱۵۶: ۶۱۲، ۱۵۶: ۶۱۳، ۱۵۶: ۶۱۴، ۱۵۶: ۶۱۵، ۱۵۶: ۶۱۶، ۱۵۶: ۶۱۷، ۱۵۶: ۶۱۸، ۱۵۶: ۶۱۹، ۱۵۶: ۶۲۰، ۱۵۶: ۶۲۱، ۱۵۶: ۶۲۲، ۱۵۶: ۶۲۳، ۱۵۶: ۶۲۴، ۱۵۶: ۶۲۵، ۱۵۶: ۶۲۶، ۱۵۶: ۶۲۷، ۱۵۶: ۶۲۸، ۱۵۶: ۶۲۹، ۱۵۶: ۶۳۰، ۱۵۶: ۶۳۱، ۱۵۶: ۶۳۲، ۱۵۶: ۶۳۳، ۱۵۶: ۶۳۴، ۱۵۶: ۶۳۵، ۱۵۶: ۶۳۶، ۱۵۶: ۶۳۷، ۱۵۶: ۶۳۸، ۱۵۶: ۶۳۹، ۱۵۶: ۶۴۰، ۱۵۶: ۶۴۱، ۱۵۶: ۶۴۲، ۱۵۶: ۶۴۳، ۱۵۶: ۶۴۴، ۱۵۶: ۶۴۵، ۱۵۶: ۶۴۶، ۱۵۶: ۶۴۷، ۱۵۶: ۶۴۸، ۱۵۶: ۶۴۹، ۱۵۶: ۶۵۰، ۱۵۶: ۶۵۱، ۱۵۶: ۶۵۲، ۱۵۶: ۶۵۳، ۱۵۶: ۶۵۴، ۱۵۶: ۶۵۵، ۱۵۶: ۶۵۶، ۱۵۶: ۶۵۷، ۱۵۶: ۶۵۸، ۱۵۶: ۶۵۹، ۱۵۶: ۶۶۰، ۱۵۶: ۶۶۱، ۱۵۶: ۶۶۲، ۱۵۶: ۶۶۳، ۱۵۶: ۶۶۴، ۱۵۶: ۶۶۵، ۱۵۶: ۶۶۶، ۱۵۶: ۶۶۷، ۱۵۶: ۶۶۸، ۱۵۶: ۶۶۹، ۱۵۶: ۶۷۰، ۱۵۶: ۶۷۱، ۱۵۶: ۶۷۲، ۱۵۶: ۶۷۳، ۱۵۶: ۶۷۴، ۱۵۶: ۶۷۵، ۱۵۶: ۶۷۶، ۱۵۶: ۶۷۷، ۱۵۶: ۶۷۸، ۱۵۶: ۶۷۹، ۱۵۶: ۶۸۰، ۱۵۶: ۶۸۱، ۱۵۶: ۶۸۲، ۱۵۶: ۶۸۳، ۱۵۶: ۶۸۴، ۱۵۶: ۶۸۵، ۱۵۶: ۶۸۶، ۱۵۶: ۶۸۷، ۱۵۶: ۶۸۸، ۱۵۶: ۶۸۹، ۱۵۶: ۶۹۰، ۱۵۶: ۶۹۱، ۱۵۶: ۶۹۲، ۱۵۶: ۶۹۳، ۱۵۶: ۶۹۴، ۱۵۶: ۶۹۵، ۱۵۶: ۶۹۶، ۱۵۶: ۶۹۷، ۱۵۶: ۶۹۸، ۱۵۶: ۶۹۹، ۱۵۶: ۷۰۰، ۱۵۶: ۷۰۱، ۱۵۶: ۷۰۲، ۱۵۶: ۷۰۳، ۱۵۶: ۷۰۴، ۱۵۶: ۷۰۵، ۱۵۶: ۷۰۶، ۱۵۶: ۷۰۷، ۱۵۶: ۷۰۸، ۱۵۶: ۷۰۹، ۱۵۶: ۷۱۰، ۱۵۶: ۷۱۱، ۱۵۶: ۷۱۲، ۱۵۶: ۷۱۳، ۱۵۶: ۷۱۴، ۱۵۶: ۷۱۵، ۱۵۶: ۷۱۶، ۱۵۶: ۷۱۷، ۱۵۶: ۷۱۸، ۱۵۶: ۷۱۹، ۱۵۶: ۷۲۰، ۱۵۶: ۷۲۱، ۱۵۶: ۷۲۲، ۱۵۶: ۷۲۳، ۱۵۶: ۷۲۴، ۱۵۶:

سینواس ۱۰۔ خرپوت کی بڑی شاہ راہ پر تجارتی حمل و نقل کا اہم ترین مرکز تھا؛ پھلوں کی کاشت اور آب رسانی کی صورت میں باغات کی دوسری پیداوار بھی خوب ہوتی تھی، شہر کے اندر اور ارد گرد کے دیہات میں ریٹم کے کڑے بھی پالے جاتے تھے اور آماسیہ میں مختلف قسم کی پارچہ بانی بھی ہوتی تھی۔ اس زمانے میں اس شہر کی پچیس تیس ہزار (Banse) کے نزدیک سیستیس ہزار آبادی میں بہت بڑی اکثریت ترکوں کی تھی اور کچھ ارمن بھی آباد تھے۔ پہلی عالم گیر جنگ کے دوران میں آماسیہ کو بھی اناطولیا کے اکثر دوسرے شہروں کی طرح بڑی مصیبتوں کا سامنا کرنا پڑا۔ ۱۹۱۵ء میں ایک بڑی آتش زدگی نے شہر کے ایک حصے کو راکھ کا ڈھیر بنادیا۔

آماسیہ کے جو قدیم حالات اب تک دست یاب ہوئے ہیں ان میں سب سے اچھے کوائف Strabo نے قلم بند کیے ہیں جو پہلی صدی قبل مسیح میں اسی شہر میں پیدا ہوا تھا۔ اس کے بیان کے مطابق آماسیہ کا مستقیم قلعہ ان عمودی چٹانوں کی چوٹی پر واقع تھا جن کے نیچے ایریس (Iris) (قدیم نام شیل ایرماق) بہتا تھا۔ اس قلعے سے دو دیواریں نکل کر دریا تک نیچے جاتی تھیں اور ان مرغزاروں سے مل کر جو ایریس کے بائیں کنارے کے ساتھ ساتھ پھیلے ہوئے تھے شہر کو احاطے میں لے لیتی تھی۔ Strabo نے مضافات شہر کا ذکر بھی کیا ہے، جنہیں اس کے بیان کے مطابق دریا کے دائیں کنارے پر ہونا چاہیے۔ یہ مضافات شہر کے ساتھ براہ راست ایک ٹپ کے ذریعے سے ملے ہوئے تھے اور ایک دوسرا ٹپ کھیتوں کے دار پار تھا۔ گمان غالب یہ ہے کہ شہر کی یہ جغرافیائی ہیئت ازمنہ و سلی تک قائم رہی، کیونکہ تاریخی عمارات کے پھیلاؤ سے یہی ظاہر ہوتا ہے۔ کچھ وقت گزرنے پر محسوس کیا گیا کہ بیرونی مضافات کو آب فضیلوں کے اندر محدود رہنے کی ضرورت نہیں؛ چنانچہ ان کے لیے دایاں کنارہ زیادہ موزوں قرار دیا گیا اور وہاں یہ زیادہ سرعت کے ساتھ پھیلتے چلے گئے۔ جب آبادی فضیل کے باہر دور دور تک پھیل گئی تو شیل ایرماق کے دونوں کناروں کو ملانے والے ٹپ بھی زیادہ ہو گئے۔ اولیا چلی نے سترھویں صدی میں آماسیہ کے جو کوائف لکھے ہیں وہ حیرت انگیز طور پر بشر ابو کے بیان سے ملتے جلتے ہیں۔ اس نے بھی اس قلعے کا ذکر کیا ہے جو پہاڑ کی چوٹی پر واقع تھا اور ان پست دیواروں کا بھی جو طوزان لی ندی کے ساتھ ساتھ پھیلی ہوئی تھیں۔ اس نے یہ بھی بتایا ہے کہ قلعے کی اندرونی گزری میں تین دروازے تھے۔ ان تمام شہادتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ ان تمام صدیوں کے دوران میں بھی آماسیہ میں کوئی بہت بڑے تعمیرات نہیں ہوئے۔ A. Gabriel لکھتا ہے کہ غالباً ترکوں کے زمانے میں یہ شہر خاص طور پر شمال کی طرف صائمون کی شاہ راہ کے ساتھ ساتھ پھیلتا چلا گیا۔ اس کی رائے یہ ہے کہ اس سمت کے محلوں کی بنیاد عثمانیوں نے رکھی۔

آج کل شہر کا شمالی حصہ (شیل ایرماق کے بائیں کنارے پر) اس پہاڑ کے بالمقابل زمین کی ایک ٹنگ سی پٹی پر واقع ہے جہاں قلعے اور شاہی مقبروں کے آثار پائے جاتے ہیں۔ والی کی اقامت گاہ، بلدیہ کے دفتر اور گھنٹا گھر بھی یہیں ہیں، لیکن آماسیہ کا جو حصہ دائیں (جنوبی) کنارے پر ہے وہ زیادہ عریض و وسیع رقبے

ایک جدید قصبہ جو دریائے وڈلے کے بائیں کنارے پر ہے اور انیسویں صدی کے نصف آخر میں آباد ہوا تھا۔ [۱۹۱۲ء میں] اس کی آبادی ۹۵۰۰ نفوس پر مشتمل تھی۔ مأخذ: La Turquie d'Asie: Cuinet، ۲: ۲۷۹۔

⑧ آماسیہ: [آماسیہ]، یہ شہر شمالی اناطولیا میں شیل ایرماق (شیل ایرماق) دریا سے سبز، جسے طوزان لی یا رود ٹوفاک بھی کہتے ہیں) کے کنارے واقع ہے۔ یہ شہر دریا کے بڑے دھارے پر اس مقام سے بالائی سمت واقع ہے جہاں دریا سے جس آفاق اس میں آتا ہے۔ ۱۳۶ کیلومیٹر لمبی ریلوے لائن اسے بندرگاہ صائمون سے ملاتی ہے۔ یہ سمندر کی سطح سے چار سو میٹر بلند ہے اور ایک صوبے کا صدر مقام ہے۔ آماسیہ ایک تنگناے میں آباد کیا گیا ہے، جو شیل ایرماق نے چونے کے پتھر کی بلند سیدھی چٹانوں کے درمیان شرقاً غرباً پیدا کر دی ہے۔ شہر کے شمال اور جنوب میں جہاں وادی کا عرض زیادہ ہے، دریا کے کناروں کے ساتھ ساتھ باغات چلے گئے ہیں، جن کی آبیاری ریلوے کے ذریعے سے کی جاتی ہے۔ آماسیہ کے ارد گرد کے علاقے میں سفر کرنے والوں کو یہ دیکھ کر حیرت ہوتی ہے کہ ایک طرف تو دور دور تک سبز پھیلا ہوا ہے، جس میں بے شمار مکانات بنے ہوئے ہیں اور دوسری طرف تنگناے کے دونوں پہلوؤں میں خشک عریاں پہاڑ کی دیواریں کھڑی ہیں۔ ان دونوں پہلوؤں میں سے جو چٹانیں جنوب کی طرف، یعنی دریا کے دائیں کنارے پر واقع ہیں اور جن کی ڈھلان شروع شروع میں کم عمودی ہے، انہیں ”کوہ فرہاد“ کہتے ہیں اور جو کسی قدر مشرق کی طرف ہیں وہ ”کوہ لغمان“ کہلاتی ہیں۔ شمال کی طرف (دریا کے بائیں کنارے) پہاڑ قریب قریب عمودی طور پر بلند ہے اور غاروں کی کثرت نے اسے بھردوں کے چھتے کی شکل دے دی ہے۔ یہاں بادشاہوں کی قبریں ہیں اور پہاڑ کی چوٹی پر آماسیہ کا قدیم قلعہ ہے، اس مقام کے نقش موقع محل کو دیکھ کر فرہاد و شیریں کی داستان کے مناظر یاد آ جاتے ہیں۔ عوامی روایات میں فرہاد ہی آماسیہ کا بانی سمجھا جاتا ہے۔ لوگ کہتے ہیں کہ دریائے طوزان لی کے اس طرف بہاؤ اختیار کرنے سے پیشتر فرہاد نے اپنے مشہور تیشے سے پہاڑ کاٹ دیا تھا یا مصنوعی آبی گزرگا ہیں بنادی تھیں۔ آج کل یہ مقام اسبقہ یار سرائی کہلاتا ہے۔

اولیا چلی نے، جو سترھویں صدی میں یہاں آیا تھا، لکھا ہے کہ آماسیہ ایک بڑا شہر ہے، اس میں اڑتالیس مسلمانوں کے اور پانچ عیسائیوں کے محلے ہیں۔ علاوہ ازیں پانچ ہزار مکانات، ایک ہزار ساٹھ دکانیں، کثیر التعداد مسجدیں، مدرسے، خانقاہیں، لشکر خانے، مراغیں اور حمام موجود ہیں۔ اس زمانے میں آماسیہ اناطولیا کے اہم مراکز فکر میں شمار ہوتا تھا اور یوں تو یہ دور میں متحدہ و علاء و صوفیہ کا مسکن رہا ہے۔ کاتب چلی نے جہان نما میں لکھا ہے کہ آماسیہ کو ”بغداد الزم“ کہتے تھے۔ دوسری کتابوں میں اسے ”مدینہ الحکماء“ بھی لکھا ہے (Banse) کے قول کے مطابق آماسیہ اناطولیا کا ڈوڈ (الأمصار) کہلاتا تھا)۔ انیسویں صدی میں یہ شہر صائمون ۱۰۔

میں چلا گیا (Brooks: *The Arabs in Asia Minor*، در JHS، ۱۸: ۱۹۳)، لیکن بوزنطیوں سے اس کی آخری اور مستقل علیحدگی سلجوقیوں کے حملے کے بعد ہی ہوئی۔

پنطس (Pontus) کے علاقے پر ترکوں کے قبضے کی بابت زیادہ قطعی معلومات موجود نہیں ہیں۔ تاہم ڈائٹشمنڈ نامہ کا یہ بیان (جسے ڈائٹشمنڈ نامہ سے عالی، چٹائی اور ہزار فن حسین آفندی، نے بھی نقل کیا ہے) صحیح تسلیم کیا جاسکتا ہے کہ ملک دانشمند غازی نے آماسیہ کا محاصرہ کر کے اسے فتح کر لیا؛ بہر کیف یہ قطعی ہے کہ تیرھویں صدی کے آغاز میں یہ شہر دانشندیہ کے قبضہ اقتدار میں تھا۔ ۱۰۰۱ء میں ریمینڈر ٹولوس (Raymond de Toulouse) انقرہ اور کنفری پر قبضہ کرنے کے بعد آماسیہ کی طرف بڑھا، لیکن ترکوں نے اسے تباہ و برباد کر دیا، جب Histoiriens des Croisades، در Hist. Grecs، ۱۱: ۷۲۸ء (بعد) اور یہ قبضہ اس وقت تک برقرار رہا جب تک سلجق ارسلان ثانی نے دانشندی مقبوضات کو سلطنت قونیہ میں شامل نہیں کر لیا۔

جب سلجق ارسلان ثانی کے مقبوضات اس کے گیارہ بیٹوں کے درمیان تقسیم ہوئے (۵۸۸ھ/۱۱۹۲ء) تو آماسیہ نظام الدین ازغون شاہ کے حصے میں آیا (ابن بی بی، ہوتسما (Houtsma): *Recueil des textes Seldjoudides*، ۴: ۵)؛ لیکن جب اس کے بھائی ثوقات بک زک الن الدین سلیمان نے تمام علاقوں کو اپنے قبضہ اقتدار میں لانا شروع کر دیا تو نظام الدین ازغون سے آماسیہ بھی چھین لیا۔ السننوفی کا بیان ہے کہ علاء الدین [کیقباد سلجوقی] نے یہ شہر دوبارہ تعمیر کیا [نزہۃ القلوب، ص ۹۵]۔ ممکن ہے کہ یہ تعمیر کسی زلزلے کے بعد ہوئی ہو، لیکن اس بیان کی تائید میں کوئی مکتوب یا منقوش شہادت نہیں ملی (لیسٹر شیخ Le Strange: *The Lands of the Eastern Caliphate*، ص ۱۳۶)۔ کاتب چلبی صرف یہی لکھتے پر اکتفا کرتا ہے کہ علاء الدین نے قلعے کی مرمت کی (جہان نامہ، ص ۶۲۵)۔ اسی سلطان کے عہد میں یہ شہر خوارزمی پناہ گزینوں کے ایک قاعد پر برکت کو بطور تیار [یا اقطاع] عطا کر دیا گیا (ابن بی بی، ۴: ۱۹۱ء بعد)۔

اناتولیا پر مغلوں کے قبضے کے بعد بھی آماسیہ برابر اناتولیا کے بڑے بڑے مرکزوں میں شمار ہوتا رہا۔ جب سلاجقہ کے اقتدار کو زوال ہوا تو اناتولیا پر چودھویں صدی [عیسوی] کے نصف اوّل کے دوران میں مختلف مغول والیوں کی حکومت مسلط رہی، یہاں تک کہ ایک زمانے میں آماسیہ پر تاج الدین آلتین باش (سلاجقہ کے آخری سلطان غیاث الدین مستغوث ثانی کے بیٹے) کا قبضہ ہو گیا۔ پھر ۳۲ھ/۱۳۴۱ء میں ہاتیل اوغلو اس پر قابض ہوا، لیکن تھوڑی ہی مدت بعد سیواس کے حکمران ایرغند نے اس پر قبضہ کر لیا۔ کچھ مدت بعد امیر حاجی شاد گلدی (عزیز بن ازدرشیر اختر آبادی: بزم و رزم، نشر Turkiyat Enst، ص ۱۰۰ء بعد، ۱۳۰-۱۳۰) نے اس شہر کو ایرغند اوغلو علی پک کے قبضے سے آزاد کر لیا۔ ارغون خاندان کے آخری نمائندے کے انتقال کے بعد شاد گلدی اور اس کے حلیف ملک احمد (وہی کتاب، ص ۲۲۵، ۲۳۵ء بعد) اور

میں پھیلا ہوا ہے اور کوہ فرہادی پہل ڈھلانوں پر شکل مدرّج (amphitheatre) چڑھتا چلا گیا ہے۔ سلجوقی اور عثمانی عمارتوں کی بہت بڑی تعداد کے علاوہ منڈی اور زیادہ خوش حال محلے بھی اسی طرف ہیں، لیکن اس حصے کے وسط میں جو محلے واقع تھے وہ ۱۹۱۵ء کی آتش زدگی میں تباہ ہو گئے اور اب تک دوبارہ تعمیر نہیں کیے جاسکے؛ چنانچہ پہاڑ کی طرف چڑھتی ہوئی ایک خالی افتادہ زمین پڑی ہے۔ شہر کے دونوں حصوں کے بیچ میں دریاے شیل ایرماق بہتا ہے اور انھیں ملانے کے لیے پانچ پل بنے ہوئے ہیں، جن میں سے اکثر اب تک انھیں ناموں سے موسوم چلے آتے ہیں جو اولیا چلی نے لکھے ہیں۔ غرباً شرقاً ان پلوں کے نام یہ ہیں: میدان؛ معده نوس (= معدا نوس، اجمود کی جسم کا ایک چھتر دار پودا)؛ آلچاق (پست)؛ حکومت (زمانہ قدیم میں اسے Selkis یا Helkis کہتے تھے) اور فوش (شکاری پرندہ باز وغیرہ) یا گنج (؟)۔ ان میں سے آلچاق پل، جو سنگین بنیادوں پر لکڑی سے بنایا گیا ہے، غالباً قدیم ترین ہے اور شاید یہی پل ہے جس کا Strabo نے ذکر کیا ہے۔ دوسرے پل اصلاً سلجوقیوں اور عثمانیوں کے زمانے سے تعلق رکھتے ہیں۔ آماسیہ اناتولیا کی اس آباد ترین شاہ راہ پر واقع ہے جو بحیرہ اسود کے سواحل کو اندرونی اناتولیا کے مشرقی حصے کے ساتھ اور بین النہرین کے ساتھ ملاتی ہے اور جب ۱۹۳۰ء میں صائنسون - سنو اس ریلوے کھل ہو گئی تو اس شہر کی اہمیت میں اور بھی اضافہ ہو گیا۔ آماسیہ میں ریل کی لائن شیل ایرماق کے شمالی کنارے کے ساتھ ساتھ جاتی ہے اور اس پہاڑ کے دامن سے جس پر قلعہ واقع ہے دوسرگوں میں سے گزرتی ہے۔

۱۹۴۰ء کی مردم شماری سے معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت شہر آماسیہ کی آبادی ۱۳۷۲۲ تھی۔ ان میں صرف پانچ سو غیر مسلم تھے جن کی مادری زبان ترکی نہیں تھی۔ شہر اور ۱۱ گاؤں شامل کر کے ضلع آماسیہ کی آبادی ۶۶۶۰۰ تھی۔ صوبہ آماسیہ کی آبادی (جس کا رقبہ ۵۵۵۰ مربع کلومیٹر ہے) ۱۹۳۳ء میں ۱۲۸۱۱۳ تھی۔ (BESIM DARKOT)

آماسیہ کی تاریخ: شہر آماسیہ کا نام خاصے قدیم زمانے سے محفوظ چلا آتا ہے۔ اس میں کوئی تغیر واقع نہیں ہوا (Amaseia = Ἀμάσεια) چونکہ اس پہاڑی کو خاص جنگی اہمیت حاصل تھی جس کی چوٹی پر قلعہ تعمیر کیا گیا تھا، اس لیے یقینی ہے کہ قدیم ترین آباد کار اسی پہاڑی پر آباد ہوئے ہوں گے۔ یہ امر قطعی ہے کہ اس شہر کی بنیاد نہایت قدیم زمانے میں رکھی گئی تھی۔ یہ شہر شاہان پنطس (Pontus) کی حکومت کا مرکز اور بعد میں ایک رومی صوبے کا صدر مقام رہا۔ اُس دور میں یہ مذہبی مرکز بھی رہا۔ پھر ساتویں صدی سے اس کا شمار مذمت تک از مینیا کون (Armeniakon) (بوزنطی سلطنت کا ایک فوجی صوبہ، یعنی تھیماتھا (Thematia) کے جنگی قلعوں میں ہوتا رہا (دیکھیے Studia Pontica، ۳: ۱۱۲ء بعد)۔ اس زمانے میں آماسیہ کی یادگاری عمارتوں کی مرمت بادشاہ جسٹینین (Justinian) نے کی (Procopius: *De aedif*، ۳: ۷۱۲)۔ ۷۱۲ء میں آماسیہ مختصر عرصے کے لیے عربوں کے قبضے

حسین رؤف ہے، کمان دایر فوج بستم علی خواد پاشا اور کمان دایر فوج سوم رفعت ہے۔ اس مجلس نے اتفاق رائے سے مصطفیٰ کمال کی یہ تجویز منظور کر لی کہ سیواس میں ایک موثر طلبہ کی جائے تاکہ اس ضروری مقصد کے لیے اسے حالتہ اور اتفاق کلی حاصل کیا جائے کہ ترکی قوم خود اپنے سہارے کھڑی ہو اور عزت کے ساتھ صلح کرے اور اپنی قومی آزادی برقرار رکھے اور یہ سب کچھ حکومت استانبول کے علی الرغم کیا جائے، جس نے متاثرہ پر (جس سے عالمی جنگ کا خاتمہ ہوا تھا) بیرونی فاقوں کے آگے سر تسلیم خم کر دیا تھا۔ اس وقت ارض روم میں فوج پانزدہم کے کمان دار کاظم قرہ بکر پاشا تھے۔ ان سے بذریعہ برقیہ رائے طلب کی گئی تو انھوں نے یہ تجویز پیش کی کہ سب سے پہلے مشرقی ولایت کی ایک کانگریس ارض روم میں منعقد کی جائے اور اس کے بعد ایک عمومی کانگریس سیواس میں۔ ان فیصلوں پر مبنی ایک دستاویز مرتب کی گئی جس میں قرہ بکر پاشا کی تجویز اور اس کی منظوری بھی شامل تھی اور اس پر اسی رات مصطفیٰ کمال پاشا، حسین رؤف ہے، علی خواد پاشا اور رفعت ہے نے دستخط کر دیے (دیکھیے غازی مصطفیٰ کمال: نطق، انقرہ ۱۹۲۷ء، ۲۱: ۳۰ و دستاویز، عدد ۲۶ وغیرہ)۔

یادگار عمارت: آماسیہ میں مختلف زمانوں کے آثار پائے جاتے ہیں اور پانچ بڑے بڑے بادشاہوں کے مقبروں کے علاوہ قدیم ترین آثار میں ۱۱ بے شمار قبریں شمار کی جاسکتی ہیں جو پہاڑ کے ساتھ ساتھ باجا موجود ہیں۔ ان کی اصل شکل و صورت بڑی حد تک محفوظ ہے۔ یونانی زمانے کی مختلف عمارتیں، بالخصوص کلیسا اور خانقاہیں، جو سلاجقہ کے عہد سے قبل موجود تھیں اب بے نام و نشان ہو چکی ہیں۔ غالباً وہ بار بار آنے والے زلزلوں کی تباہ کاری کی نذر ہو گئیں اور ان کا ملبہ دوسری عمارتوں کی تعمیر میں استعمال کر لیا گیا۔ شاہی قلعوں کا محل وقوع پہاڑی کی ڈھلان پر (جس کے اوپر قلعہ واقع ہے) ایک وسیع ہوا چبوترے کی صورت میں نظر آتا ہے۔ باقی رہیں ۱۱ دیواریں جن کی مرمت اور تعمیر جدید ہیلینی (یونانی) بنیادوں پر کی گئی تھی ان میں زیریں حصہ قلعہ تو، جس کا ذکر اولیا چلبی نے کیا ہے، اب تک موجود ہے، لیکن وہ دیواریں جو دریا کے کنارے کے ساتھ ساتھ چلی گئی تھیں بالکل نابود ہو چکی ہیں۔ پہاڑی کی چوٹی تک جو فصیلیں پہنچی تھیں ان کے بعض ٹوٹے پھوٹے حصے اب تک نظر آتے ہیں۔

آماسیہ کا قلعہ ہیلینیکی زمانے سے چلا آتا ہے، لیکن یونانیوں، سلجوقیوں اور بعد کے عثمانیوں کی بنائی ہوئی عمارتوں کے اضافے سے اس کی ہیئت بدل چکی ہے۔ سولہویں صدی میں جب اولیا چلبی نے اسے دیکھا تو یہ بیخ گوشہ قلعہ اچھی حالت میں تھا اور اس میں ایک محل اپنی قدیم وضع پر باقی تھا۔ اس کے اندر اسلحہ خانہ، گودام اور حوض تو موجود تھے مگر مختلف بازار غائب ہو چکے تھے (مباحث نامہ، ۲: ۱۸۳)۔ اس زمانے میں یہاں ایک جامع مسجد تھی، بایزید یلدرم کی تعمیر کردہ، اور ایک قید خانہ (اغرب غرائب) کہ جسے قعر جہنم کہنا چاہیے۔ بہر کیف سترھویں صدی کے اواخر تک یہ قلعہ قطعی متروک الاستعمال ہو چکا تھا اور آج کل بالکل کھنڈر

قاضی برہان الدین کے درمیان آماسیہ کے قبضے کے لیے کشمکش شروع ہوئی۔ شاد گندی ایک جھڑپ میں مارا گیا اور قاضی برہان الدین نے سلطان کا لقب اختیار کر لیا، لیکن یہ شاد گندی کے بیٹے امیر احمد کے قبضے میں رہا، کیونکہ اسے عثمانیوں سے برابر امداد پہنچ رہی تھی وہ خود قلعہ بند ہو کر اپنے دفاع کی جدوجہد کر رہا تھا۔ جب (عثمانی سلطان) چلبہ روم بایزید نے قاضی برہان الدین کے ہاتھوں شکست کھائی تو بطور خود اس کشمکش کو دوبارہ شروع کر دیا اور بالآخر آماسیہ پر قبضہ کرنے میں کامیاب ہو گیا۔ تیمور نے ان شہروں پر قبضہ نہیں کیا جو خطس کے پہاڑوں کے آس پاس واقع تھے۔ جب انقرہ کی لڑائی ختم ہوئی اور بایزید قید کر لیا گیا تو اس کا بیٹا محمد چلبی وزیر اعظم بایزید پاشا کے ساتھ بچ کر نکل گیا اور دونوں آماسیہ پہنچ گئے۔ جب مغول لشکر واپس چلا گیا تو محمد چلبی نے آماسیہ سے اپنے بھائیوں عیسیٰ اور سلیمان کے خلاف قلم جنگ بلند کر دیا۔ آخر جب محمد اول نے سلطنت کو حیات نو بخشی تو آماسیہ اس کی سرحدوں کے اندر تھا۔

عثمانیوں کی حکومت کے دوران میں سلاطین اور ان کے بیٹے اس شہر کی بابت ہمیشہ خاص شغف کا اظہار کرتے رہے۔ محمد عثمانی کا پنا بایزید عثمانی زمانہ ولی عہدی میں اس شہر کا حاکم مقرر کر لیا اور اس نے اس کی اہمیت میں بہت اضافہ کیا۔ یہ بھی ہوا کہ سلطان سلیمان قانونی، غنی نفس اکبر اس شہر میں بود و باش رکھتا تھا، بلکہ شاہ فرڈی سیٹ اول کے ولحد یزی سفیر Augier Ghislain de Busbecq کو بھی اس نے اسی مقام پر شرف حضوری بخشا تھا۔ ۱۸۶۱ء میں G. Perrot (Souvenirs d'un voyage en Asie Mineure) لکھتا ہے کہ آماسیہ اناطولیا کا اوسفر ڈ ہے۔ اس کی پچیس ہزار آبادی میں سے دو ہزار طالب علم ہیں، جو اٹھارہ مدرسوں میں تعلیم پا رہے ہیں۔ چونکہ یہ شہر سلجوقیوں کے زمانے سے ایک ثقافتی مرکز تھا اور اس کے بعد عثمانی شاہ زادوں کی قراگاہ بنا اس لیے بھی اس کی اہمیت میں بہت اضافہ ہو گیا اور یہ اناطولیا کے پانچ ممتاز ترین ثقافتی مرکزوں میں شمار ہونے لگا۔ آماسیہ سلطان مراد عثمانی اور سلطان سلیم اول کا مولد ہونے کی وجہ سے پہلے ہی مشہور تھا۔ اس کے بعد پندرھویں اور سولہویں صدیوں میں بہت سے دوسرے ممتاز افراد بھی یہیں پیدا ہوئے۔ ان میں بڑے بڑے مشاہیر یہ تھے: مؤرخ فخر اللہ خطاط، شیخ زادہ محمد اللہ خطاط، مشہور ادیب تاجی پک اور اس کے بیٹے جعفر اور سعدی چلبی، شاعرہ [مہر ماہ خاتون] امیری، علما میں سے: مویذ زادہ عبدالرحمن چلبی اور زینعلی علی افندی اور طبیب صابوخی زادہ شرف الدین؛ ان کے علاوہ تاریخ آماسیہ کے مصنف حسین حسام الدین افندی مرحوم نے بھی اسی مقام پر پرورش پائی۔

جہاں تک تاریخ کے تازہ واقعات کا تعلق ہے یہ ذکر کرنا ضروری ہے کہ قومی تحریک کے آغاز کے لیے ایک اہم دستاویز پر بھی شہر آماسیہ ہی میں دستخط کیے گئے تھے۔ ۲۰/۱۹ جون (۱۳۳۷ھ/۱۹۱۹ء) کی رات کو پرانی بارکوں کے قریب ایک کوٹھک میں ایک مجلس منعقد ہوئی، جس کے ارکان تھے: مصطفیٰ کمال پاشا (اتاترک، رئیس اول جمہوریہ ترکی) اسپر فوج سوم کی حیثیت سے، سابق ناظر بحریہ

[فارسی اور اردو میں بھی امالہ ہوتا ہے۔ فارسی میں اس کی ضرورت کبھی کبھی نظم میں ہوتی ہے اور الف یا ی مچھول سے بدل جاتا ہے، مثلاً رکاب سے رکیب (جامع القواعد)۔ اردو میں امالہ بہت عام ہے جہاں الف مقصورہ کے علاوہ ہائی ہوز بھی یائی مچھول سے بدل جاتی ہے، مثلاً بندہ سے بندے، گدھا سے گدھے۔ اس کے مختلف قواعد کے لیے دیکھیے نور اللغات۔

مآخذ: لغات کے علاوہ دیکھیے (۱) عبدالرحیم: غایۃ البیان فی علم اللسان، مکتبہ ۱۲۳۴ھ، ص ۱۰۵؛ (۲) محمد حسین آزاد: جامع القواعد، مطبوعہ سینکڑری انجی کشن بورڈ، لاہور ۱۹۵۷ء، ص ۱۲؛ (۳) E. H. Palmer: A Grammar of the Arabic Language, London ۱۸۷۴ء، ص ۱۸۷؛ (۴) W. Wright: Grammar of the Arabic Language, London ۱۸۷۴ء، ص ۱۰؛ (۵) Max Th. Grünert: Die Imāla, der Umlaut im Arabischen, Sitzungsber. d. Wien. Akad. Phil. - hist. Cl., ۱۸۷۶ء، (۶) J. Karabacek: Zur Kenntnis des Umlautes im Arabischen, Mitt. a. d. Ursemit. e., etc., Fischer ۱۹۰۵ء، ص ۵۹؛ (۷) Chr. Sarauw: Die altarabische Dialektspaltung Assyriens, A. Schaade ۱۹۰۹ء، ص ۳۱؛ (۸) aihl's Lautlehre, London ۱۹۱۱ء، خصوصاً ص ۳۸-۴۵۔ (۹) EMANUEL MATTESSON [ادارہ]

امالی رت بہ درس۔

⑧ امام: ماؤہ ام م سے اسم، بر وزن فاعل، بمعنی مَنْ يُؤْتَمُّ بِهِ، یعنی جس کا قصد کیا جائے، جس سے ہدایت پائی جائے یا جس کی پیروی کی جائے، خواہ وہ انسان ہو کہ اس کے قول و فعل کی اقتدا کی جائے یا کتاب کہ اس کے اوامر و نواہی پر عمل کیا جائے۔ لفظ امام کے مفہوم میں وسعت ہے۔ اصلاً اور عموماً جس شخص کی اقتدا کی جائے وہ حق پرست ہو تو اسے امام کہتے ہیں، لیکن کبھی مجازاً ہر علم بردار کو بھی امام کہہ دیا جاتا ہے؛ آیت قرآنی: وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا [الفرقان: ۷۴] میں منجی اور حق پرست امام کا ذکر ہے۔ ایک دوسری آیت میں باطل کے علم بردار کو بھی مجازاً یا تعریضاً امام کہہ دیا گیا ہے: وَاجْعَلْ لَهُمْ فِتْنَةً يَدْخُلُونَ إِلَى النَّارِ [التقصص: ۲۸] میں جہنم کی طرف بلانے والے (باطل کے داعی) امام مراد ہیں (مفردات، تحت ماؤہ ام م)۔ بچے کے ہر روز کے سبق کو بھی امام کہتے ہیں۔ امام کے معنی راستے کے بھی ہیں، جیسے قرآن مجید میں ہے: فَاتَّبَعْنَاهُ مِنْهُمْ وَإِنَّهُمَا لَبِإِمَامٍ مُبِينٍ [الحجر: ۷۹]۔ یہاں امام کے لفظ میں اس شارع عام کا ذکر ہے جو یمن سے بحر احمر کے ساحل کے ساتھ ساتھ حجاز اور نجد سے ہوتی ہوئی طے طبع عقبہ کے کنارے سے خیم کھاکر تباہ کو کافعی ہوئی غزوہ منہجی تھی اور جس کے کنارے اصحاب الاپکیتہ اور قوم لوط کی بستیاں آباد تھیں۔ قدیم زمانے سے ہند، یمن، مصر، شام اور روم کے سفر کا یہی

صوتی صورت ہے جو فتح کو کسرہ اور الف کو یاء میں بدلنے سے پیدا ہوتی ہے۔ اس کا سبب یہ ہوتا ہے کہ الف کے نزدیک کسرہ یا یاء واقع ہوتی ہے، یا یہ کسی ایسے حرف متحرک کے بدلنے سے پیدا ہوتا ہے [جو کسور ہو یا اس سے قبل یاء ہو]۔ یا حرف الف ایک خاص جگہ آنے سے یاء میں تبدیل ہو جاتا ہے۔ الف ممدودہ کے یاے معروف کے زیر اثر ای یا آ میں تبدیل ہونے کا بھی یہی مسئلہ ہے (امالہ و طرح کا ہو سکتا ہے: شدیدہ یا متوسطہ)۔ امالہ ایک قسم کا صوتی تغیر ہے، جس کا ذکر قدیم عرب محققین اور مفسرین قرآن نے بھی کیا ہے۔ کبھی کبھی فتح کا کسرہ کی طرف مائل ہونے کا بھی ذکر آیا ہے، جیسا کہ انجی کشی کی تعریف سے ظاہر ہے۔ ہو سکتا ہے کہ کسرہ کی آواز، جس سے امالہ پیدا ہوتا ہے، واقعہ نمایاں ہی نہ ہو، بلکہ صرف ماڈے میں موجود ہو۔ اس قسم کے لفظوں میں سے افعال کی صورتیں ہیں، مثلاً ماؤہ رمی سے رمی، اسی پر قیاس کر کے غزی (حالانکہ یہاں دراصل داغی، یعنی غ زو) اور اسی طرح اسماء، مثلاً ماؤہ ت ی سے فئی؛ نیز وہ صورتیں جہاں وسط کلمہ یاء یا واو ہو، مثلاً غوف سے غاف، طیب سے طاب، (اسی طرح اسماء مثلاً قیب سے) نابت اور [یوب سے] باب۔ ایسی شاذ صورتیں بھی پائی جاتی ہیں جن کی توجیہ ان قواعد سے نہیں کی جاسکتی۔ کثرت استعمال کی وجہ سے بھی بعض اوقات امالہ آ جاتا ہے۔ امالہ سات صحیح حروف، یعنی م، ط، ض، ظ، ع، ر، غ، اور ق میں نہیں ہوتا بشرطیکہ یہ متصل، ماقبل یا مابعد واقع ہوں اور اگر یہ الف ممدودہ سے دور ہٹے ہوں تو ان کے خاص قاعدے ہیں۔ ایک بات یہ قابل ذکر ہے کہ یہ صحیح حروف، جیسا کہ طاب کی مثال ظاہر کرتی ہے، ان صورتوں میں امالہ سے مانع نہیں جہاں یاء کی آواز درحقیقت اصل صورت میں موجود نہیں ہوتی۔ راء کا معاملہ باطل الگ ہے، ر یا ز یا مالے سے مانع ہوتا ہے جیسا کہ دوسرے حروف خاصہ یا مستعلیہ۔ برخلاف اس کے ز یا باعموم امالہ پیدا کرتی ہے حالانکہ حروف خاصہ ہوں تو امالہ نہیں ہوتا۔

اس بات کا فیصلہ نہیں ہو سکتا کہ امالہ کس حد تک قدیم عربی کا مخصوص انداز ہے۔ قدیم اسناد کے اختلاف رائے سے یہی سمجھنا چاہیے کہ یہ بعض قبائل کی لسانی خصوصیت تھی۔ حال ہی میں Chr. Sarauw نے یہودیہ کے حوالے سے یہ ثابت کیا ہے کہ امالہ کی وہ قسم جو کسرہ سے پیدا ہوتی ہے مشرقی عربوں میں بہت عام ہے اور یہ نسبت حال ہی کی چیز ہے؛ دوسری قسم حجاز سے متعلق ہے اور اصل سامی ای کی آواز کی قائم مقام ہے۔ اس سوال کا جواب دینے کے لیے کہ امالہ قدیم زمانے میں کہاں تک پھیلا وہ عربی نام اور الفاظ قدیمی طور پر بہت اہمیت رکھتے ہیں جو یہودی ممالک کی تصانیف میں املا کیے گئے ہیں۔

آج کل کی بولیوں میں بھی ایک قسم کا امالہ ملتا ہے، مگر اسے کتابی امالہ سے مختلف سمجھنا چاہیے؛ مثال کے طور پر یہود کے محاورے میں امالہ کا تمام دار و دار ارد گرد کے حروف سمجھ ہیں اور کسرہ کی آواز شاذ و نادر ہی اپنا اثر کرتی ہے (مثلاً ز کے ساتھ)، لہذا یہ فتح سے الف کی طرف بلا قصد عبور ہوتا ہے۔ وہ آوازیں جو امالہ سے مانع ہیں نہ صرف پُر زور اور حلقی ہوتی ہیں بلکہ حجری بھی۔

راستہ تھا۔ امام کے اور معنی بھی ہیں: ساہول کا تاگا، دیوار کے ردوں کو سپدھا کرنے کے لیے معمار کی جفتی، مثال اور حدیٰ خوان، پیش نماز (لسان) [نیز تصبیح کا وہ لمبا دانہ جو شمار کے دانوں سے الگ سرے پر کندھا ہوتا ہے (نور اللغات)]۔ راہ بر اور سپہ سالار کے لیے بھی امام کا لفظ استعمال ہوتا ہے (تاج)، چنانچہ ابو داؤد کی حدیث: وجوب اتباع الامام فی الجہاد خطاً کان ام صواباً (کتاب الجہاد، باب ۳۳) میں امام سے سپہ سالار بھی مراد لے سکتے ہیں۔ تفسیر، حدیث، فقہ، تصوف، کلام اور لغت وغیرہ علوم کے عظیم ماہروں کو بھی امام کہا گیا ہے، جیسے امام تفسیر: ابن جریر (م ۳۱۰ھ)، امام حدیث: محمد بن اسماعیل البخاری (م ۲۵۶ھ)، امام فقہ: ابو حنیفہ (م ۱۵۰ھ)، امام علم اسرار دین: الفرائی (م ۵۰۵ھ)، امام علم کلام: الاشعری (م ۳۲۴ھ)، امام لغت: راقب (م ۵۰۲ھ) وغیرہ۔ قرآن مجید کو بھی امام کے لقب سے یاد کیا گیا ہے (تاج)، خصوصاً اس سے قرآن مجید کے وہ نسخے مراد ہیں جو حضرت عثمانؓ نے حضرت ابوبکرؓ کے عہد کے تیار کردہ نسخے سے نقل کروا کر اسلامی مملکت کے مختلف حصوں میں بھجوائے تھے۔ الامام سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی ذات بابرکات بھی مراد لی گئی ہے۔ اسی طرح خلیفہ کو بھی امام کہا گیا ہے۔ ملوک یمن بھی اب تک امام کہلاتے ہیں (تاج)۔ امیر کو بھی امام کہتے ہیں اور امیر کے معنی ہیں: کلُّ مَنْ فُرِعَتْ اِلَيْهِ مَشَاوِرَتُهُ وَهُوَ اَمْرَتُهُ (مجمع بحار الانوار، تحت مآذ)۔ ہر وہ شخص امیر ہے جس سے مشورہ لیا جائے۔

شیعہ (اثنا عشری) امام کا خطاب حضرت علیؓ اور ان کی اولاد میں سے پہلے گیارہ افراد سے مخصوص سمجھتے ہیں [رکت باثنا عشریہ] مگر فرقہ سبعیہ کے نزدیک اس کے مستحق صرف پہلے سات امام ہیں۔ شیعوں کے نزدیک امام تمام مسائل سے آگاہ ہوتا ہے اور محصور ہوتا ہے۔ ان کے نزدیک امامت کا ثبوت صرف نص ہے اور حضرت علیؓ اس نص کے اعتبار سے امام اول مقرر ہوئے جو عند یرحم کے مقام پر نازل ہوئی۔ وہ امام کا ہاشمی ہونا ضروری قرار دیتے ہیں۔ امامیہ کے نزدیک نبی اکرمؐ کے بعد پہلے امام حضرت علیؓ کرم اللہ وجہہ تھے اور ان کے نزدیک اس پر نص ظاہری موجود ہے۔ ان کے نزدیک امام کی نامزدگی رفع اختلاف کے لیے ضروری ہے، لیکن چار اماموں کی امامت کی تعیین کے بعد امامیہ میں اختلاف پیدا ہو گیا۔

اشاعرہ، جہانیہ اور بعض دوسروں کے نزدیک امام کا قرشی ہونا شرط ہے، جس کے لیے الايقنة من قریش (الطیالسی، مسند، حدیث ۹۲۶ و ۱۳۳۳) کی حدیث پیش کی جاتی ہے (السیوطی: تاریخ الخلفاء، ص ۷۷، لاہور ۱۸۷۰ء) لیکن خوارج اور بعض معتزلہ اس کے خلاف ہیں۔ جہانیوں کے تصور امامت کے بارے میں دیکھیے الشہرستانی: الملل، ص ۱۰۷۔ اہل السنۃ والجماعۃ کے نزدیک امامت آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی نص سے یا اجماع امت سے یا اہل الحل والعقد کی منظوری سے ہوتی ہے۔ امامت کے لیے مفتی محمد عبدہ نے الولایۃ العلمیۃ کے الفاظ استعمال کیے ہیں اور لکھا ہے کہ اس کے لیے انتخاب ضروری ہے (تفسیر، ۸: ۱۰۳)۔ متکلمین نے امام کے لیے کم و بیش آٹھ شرائط بیان کی ہیں (البستانی: دائرۃ

المعارف، ۴: ۳۵۲)۔ امام کے فرائض اور ذمے داریوں کے متعلق دیکھیے البخاری، کتاب الاحکام، باب ۱؛ ابو داؤد، کتاب الخراج و الامارۃ، باب ۱۲؛ الترمذی، کتاب الاقیات (ابواب الاحکام)، باب ۶؛ احمد، مسند، ۳: ۲۸، ۶۹۲ و ۲۳؛ شاہ ولی اللہ: حجة الله البالغة، قاہرہ، ۱۲۸۶ھ، ۲: ۱۶۰، ۱۶۱۔

مآخذ: ان کتب کے علاوہ جن کا ذکر متن مقالہ میں آچکا ہے: (۱) المناویدی: الاحکام السلطانیۃ، ص ۳۳-۳۴؛ (۲) الشہرستانی: تالیمک، ص ۱۲۲؛ (۳) المستودی: مؤرج، مطبوعہ بیروت، ۱: ۷۰-۷۱؛ (۴) البیہقی: تاریخ الخلفاء، ص ۱۳۷-۱۳۸؛ (۵) ابن کثیر: تفسیر القرآن، ص ۲۳۹، ۲۴۰؛ (۶) ابن کثیر: تفسیر غریب القرآن، ص ۲۳۹، ۲۴۰؛ (۷) الترمذی: التمشوط، قاہرہ، ۱۳۲۴-۱۳۳۱ھ، بمواقع کثیرہ؛ (۸) ابن زہد: بذایۃ المعتمد، ۲: ۳۲۹؛ (۹) ابن خلکان: العقدۃ، ۱: ۳۲۲؛ (۱۰) محمد علی اٹھانوی: کشف اصطلاحات الفنون، کلکتہ، ۱۸۶۲ء، ص ۳۴۱، ۳۴۲؛ (۱۱) محمد صدیق حسن خان: انجیل، بمبئی، ۱۲۹۳ھ؛ (۱۲) Biblio. Orientale: D. Herbelot، بیروت، ۱۷۷۷ء، ۲: ۳۲۳-۳۲۶؛ (۱۳) Verlesungen: Goldziher، ص ۸۲، ۸۳، ۲۸۰؛ (۱۴) Development of Muslim Theology: Macdonald، بہ امداد اشاریہ: (۱۵) (۲: ۴۳-۴۷، طبع اول، ۱۹۷۳ء)۔

(راۓ احسان الہی وادارہ)

امام اعظم: رکت بہ خلیفہ: ابو حنیفہ

امام باڑہ: (اماموں کا احاطہ)، برصغیر پاک و ہند میں جس عمارت میں محرم کی مجالس منعقد ہوتی ہیں اور وہاں اس وقت تعزیرے بھی [رکت بہ تعزیر] رکھے جاتے ہیں جب انھیں جلوس میں لکانے کی ضرورت نہیں ہوتی۔ بعض اوقات اس عمارت کو اس کے بانی اور اس کے خاندان کے لیے مقبرے کے طور پر بھی استعمال کیا گیا ہے۔ مشہور ترین امام باڑے لکھنؤ، مرشد آباد اور لاہور وغیرہ میں ہیں۔

مآخذ: (۱) Mrs. Mir Hassan Ali: Observation on the: H. G. Keene (۲) ۱۹: ۱۹، اوکسفرڈ، ۱۹۱۷ء، ص ۱۹؛ J. H. T. Walsh (۳) ۱۰۳-۱۰۴، کلکتہ، ۱۸۷۵ء، ص ۱۰۳-۱۰۴؛ History of Murshidabad District، لندن، ۱۹۰۲ء، ص ۷۶-۷۷۔

امام الحرمین: رکت بہ الحجۃ نبی

امام زادہ: امام کی اولاد کے لیے ایرانی لقب؛ بطور اختصار ان کی قبروں کے لیے بھی یہ لفظ استعمال کیا جاتا ہے۔ ایرانی عالم، واعظ اور شاعر ابو الحسن الواحظ کو بھی، جو بخارا کے قریب شرخ میں پیدا ہوا، یہ لقب دیا گیا تھا (Schefer: Chrestom. Persane، ۱: حواشی ص ۲۴)۔

مآخذ: (۱) Mme. J. Dieulafoy: La Perse، ۱: ۷۱، (۲) A (۲) Suse، ص ۳۵۷، (۳) Flandin و Coste: Voyage en Perse، ج ۶؛

”ایران جدید“، لوحہ عدد ۹، ۱۰، ۱۵ (قزوین)، ۱۹ (سلیمانہ)، ۳۷ (کاشان)، ۶۳ (قومشاہ)۔

(CL. HUART)

✽ امام شاہ: گجرات [بھارت] کے ست پنتھی فرقے کا بانی۔ اس کا پورا نام امام الدین عبدالرحیم بن حسن تھا۔ وہ تقریباً ۸۵۶ھ/۱۴۵۲ء میں آج میں پیدا ہوا اور احمد آباد کے قریب بمقام پرانہ ۹۲۶ھ/۱۵۲۰ء میں فوت ہوا۔ اس کے حالات زندگی پر داستان و افسانہ کی فضا چھائی ہوئی ہے، اور ان کے حقائق ہندوانہ انداز کی بہت سی کڑتیاں مشہور ہیں۔ مختصر یہ کہ جب اسے اپنے باپ کے جانشین کی حیثیت سے تسلیم نہ کیا گیا تو وہ پنجاب چھوڑ کر گجرات چلا آیا، جہاں شاہ محمود گیکو کے عہد (۸۶۳ھ/۱۴۵۸ء - ۹۱۷ھ/۱۵۱۱ء) میں اس نے زراعت پیشہ لوگوں میں اپنی تبلیغ میں بڑی کامیابی حاصل کی اور ایک طرح کے سلسلے کی بنیاد رکھی، لیکن یہ سلسلہ جلد ہی ختم ہو گیا اور اس نے دو دے داروں کے ایک بڑے کنبے کی صورت اختیار کر لی۔ جو ہر وقت آپس میں یا کا کاؤں، یعنی نومسلموں کے نمائندوں اور مذہبی اوقاف کے مہتمموں کے ساتھ لڑنے جھگڑنے میں مصروف رہتا تھا۔ امام شاہ کو ست پنتھی کی کئی کتابوں کا مصنف سمجھا جاتا ہے، جو ہندوانہ طرز میں گجراتی زبان میں لکھی ہوئی ہیں، لیکن یہ ایک بہت بڑا سوال ہے کہ ان میں سے کون سی کتاب مستند ہے؟ اس کے بعد اس کا بیٹا محمد شاہ (جسے اسلامی صورت میں بعض اوقات نور محمد بھی کہا جاتا ہے) اس کا جانشین ہوا، جسے مظہر امام قرار دیا گیا۔ اس نے ۹۳۰ھ/۱۵۲۳ء میں وفات پائی۔ مسلسل ہندومت کے اثرات قبول کرنے کے باعث اس پنتھ نے ایران کے نزاری اماموں سے تعلق منقطع کر لیا اور وہ اسلامی عناصر جو ابتداءً اس کے عقائد میں شامل تھے بڑی حد تک ختم ہوتے چلے گئے [نیز دیکھیے Gazetteer of the Bombay Presidency، ۲۸۷: ۴، ۲۹۰ و ۹/۲]۔

(W. IVANOW)

✽ ائمہ: بنت ابی العاص بن الزبیر الخثعمی، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نواسی، یعنی حضرت زینب بنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صاحب زادی، جن کے بارے میں روایت کی جاتی ہے کہ وہ ابھی چھٹی تھیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس حالت میں نماز ادا کی کہ وہ آپ کے دوش مبارک پر تھیں۔ ایک مرتبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں بخروج، یعنی سنگ سلیمانی کے دانوں کا ایک ہار بطور ہدیہ پیش کیا گیا۔ آپ نے فرمایا: لَا تَقْعَتْنَهَا اِلٰی اَخْبِ الْاِنِّ (= میں یہ ہار اسے ملان گا جو مجھے اپنے خاندان میں سب سے زیادہ محبوب ہے)۔ اس کے بعد آپ نے یہ ہار ائمہ کے گلے میں ڈال دیا۔

ائمہ کے والد ابو العاص (م ۱۲ھ) نے وصیت کی کہ امام میرے خالہ زاد بھائی الزبیر بن الخوام کی نگرانی میں رہیں۔ جب حضرت فاطمہ بنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وفات پا گئیں تو حضرت الزبیر نے ائمہ کا نکاح حضرت علی

بن ابی طالب سے کر دیا اور ان کے بطن سے محمد الاوسط بن علی پیدا ہوئے۔ حضرت علی کی شہادت کے بعد امامہ کو ان کے چچا عبدالرحمن بن محرز بن حارثہ کوفے سے یہ منورہ لے آئے اور حضرت علی کی وصیت کے مطابق امامہ الخثعمیہ بن نوفل بن الحارثہ کے حوالہ نکاح میں چلی گئیں اور ان کے بطن سے یحییٰ بن الخثعمیہ کی ولادت ہوئی۔ کچھ عرصے کے بعد الخثعمیہ اور امامہ بمقام صفراء اقامت پذیر ہو گئے اور وہیں ان دونوں کی وفات ہوئی۔

مآخذ: (۱) محمد بن عقیب: الخثعمیہ، ص ۵۳، ۹۹: (۲) البلاذری: انساب، ۱: ۴۰۰: (۳) ابن خثیمہ: المعارف، قاہرہ ۵۳۵ھ/۶۲: (۴) ابن عبدالمیر: الاشیعہ، طبع مصر، ۴: ۲۳۷-۲۳۸: (۵) الخواری: تہذیب الانبیاء، قاہرہ، بدون تاریخ، ۱: ۳۳۱: (۶) ابن سعد: طبقات، مدوشاریہ، (۷) ابن ہشام: البیوہ، مدوشاریہ، (۸) ابن یسار: اخبار قریش، ۱: ۱۱۷: (۹) ابن حجر العسقلانی: الاصابہ، مطبوعہ مصر، ۴: ۲۳۰: (۱۰) ابن الاثیر: ائسل الغابۃ، (۱۱) محبت الطبری: التبیضۃ النعین۔

(رانا احسان الہی)

ائمہ: رت بہ امام۔

✽ امامیہ: شیعیوں کا وہ گروہ جو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد بطور نص بلا ۷ فصل حضرت علی کرم اللہ وجہہ (م ۴۰ھ) کی امامت کا قائل ہے۔ ان کے نزدیک نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے کنایہ اور تصریح دونوں طرح حضرت علی کی امامت کی تعیین فرمائی تھی۔ اس بارے میں سب سے اہم نص غدیر خم کی روایت سمجھی جاتی ہے جس میں حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا تھا: ”مَنْ كُنْتُ مَوْلَا فَعَلَيْكُمْ مَوْلَا“ اَللّٰهُمَّ وَاٰلِ مَنْ وَاَلَاؤُ عَادِمٌ عَادَاہ“۔

حضرت علی کے بعد حضرت امام الحسن (م ۵۰ھ)، حضرت امام الحسین (م ۶۱ھ)، حضرت زین العابدین الاصغر (م ۹۳ھ) بن الحسین کی امامت تک امامیہ تعیین امام میں متفق رہے۔ اس کے بعد ان میں اس بارے میں اختلاف پیدا ہو گیا۔ امامیہ کے فرقوں میں سب سے زیادہ شہرت اثنا عشری [رت بآن] فرقے کی ہے، جو بارہ اماموں کی سلسلہ وار امامت مانتا ہے۔ دوسرے درجے پر وہ فرقہ ہے جو سبھی [رت بآن] کہلاتا ہے، یعنی جو حضرت علی سے لے کر حضرت موسیٰ کاظم (م ۱۸۳ھ) تک کی امامت کا قائل ہے، جنہیں وہ القائم المہدی قرار دیتا ہے۔ یہ فرقہ واقف یہ بھی کہلاتا ہے کیونکہ ان کے نزدیک امامت حضرت موسیٰ کاظم پر موقوف ہو گئی اور ٹھہر گئی، ان کے بعد آخری امام کی آمد کا انتظار ہے۔ کچھ لوگوں نے امام موسیٰ کاظم کے بعد ان کے فرزند احمد کو امام تسلیم کیا اور حضرت علی الرضا (م ۲۰۳ھ) کو سلسلہ ائمہ سے خارج کر دیا۔ حضرت علی الرضا کی وفات کے بعد بھی سوال حضرت الحسن العسكري اور حضرت جعفر کی بابت اٹھا۔ حضرت الحسن العسكري کی وفات پر بعض نے حضرت جعفر کو امام بنالیا۔ البغدادی نے امامیہ کے پندرہ فرقوں کا ذکر کیا ہے اور ان کے حالات پر روشنی ڈالی ہے: (۱) کاظمیہ، (۲) محمدیہ، (۳) باقریہ، (۴) ناسبیہ، (۵) فہمیلیہ، (۶) غماریہ، (۷) اسمعیلیہ،

(قَب: Le Coran: Blachère ترجمہ ۱۰: ۶۲)۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم، خلفائے راشدینؓ اور ان کے سپہ سالاروں کے متعلقہ خطوط (قَب: محمد حمید اللہ: Documents sur la diplomatie Musulmane، ج ۱، ۱۹۳۵ء، مع مآخذ) تقریباً سب کے سب آمان دینے کے بارے میں ہیں، جو اس صورت میں ملتی تھی جب کوئی دین اسلام یا دولت اسلامیہ کی سیاسی اطاعت قبول کر لے (دیکھیے ماؤذۃ اہل الذمہ)؛ کم سے کم ایک جگہ غیر ملکی مسافروں کے لیے حفظ راہ کا ذکر بھی موجود ہے (ابن سعد، ۲: ۳۷۷)؛ لیکن اس وقت تک آمان کو اپنے بعد کے اصطلاحی معنی میں ”ذمہ“ کے عام تصور سے مرعہ نہیں کیا جاتا تھا۔ یہ امتیاز اسلامی فقہ کی تدوین و ارتقا کے دوران میں ظہور پذیر ہوا۔

شرع اسلامی میں آمان اس پر دانہ آمان یا عہد حفاظت کا نام ہے جس کی زد سے کسی ”حربی“، یعنی غیر ملکی دشمن یا یوں کہیے کہ دارالحرب [رُت بَان] کے غیر مسلم باشندے کی جان و مال، احکام شرعی کے ماتحت ایک محدود مدت کے لیے محفوظ ہو جائے۔ ہر آزاد (غیر) مسلمان مرد یا عورت (اور اکثر خدایہب کے نزدیک مسلمان غلام بھی) جو بالغ ہو، کسی فرد واحد یا حربیوں کی ایک محدود تعداد کو آمان دینے کا حق رکھتا ہے۔ بڑے گروہوں، مثلاً کسی پورے شہر یا علاقے کی آبادی یا تمام تاجروں کو آمان دینے کا حق صرف امام کو حاصل ہے۔ باقاعدہ دی ہوئی آمان ہر حال میں واجب العمل رہتی ہے، خواہ اس قوم سے جس سے وہ حربی تعلق رکھتا ہے مسلمان بر سر پیکاری کیوں نہ ہوں یا کسی معاہدے یا عارضی صلح کے ذریعے فی الحال جنگ معطل ہو۔ آمان زبانی طور پر کسی بھی زبان میں یا کسی قابل فہم اشارے سے دی جا سکتی ہے۔ مُتَمَتِّن کو حق حاصل ہو جاتا ہے کہ وہ اپنا مال لے کر امن (جائے امن) میں پناہ لے جائے، جہاں اسے مسلمانوں کی طرف سے اس وقت کسی فوری حملے کا خطرہ نہ ہو۔ آمان کا عمل اس وقت تک جاری رہے گا جب تک اس کی معاہدہ ختم نہ ہو جائے، یا زیادہ سے زیادہ آمان دیے جانے سے ایک قری سال تک (مذہب شافعی کی زد سے چار ماہ تک)، اس صورت کے سوا کہ مُتَمَتِّن اہل ذمہ کی حیثیت سے اسلامی ملک میں رہنے کو ترجیح دے۔ سیاسی سفیروں کو، جو جانے پہچانے ہوں یا شناخت پیش کر سکتے ہوں، خود بخود آمان حاصل ہے، لیکن تاجروں یا ان لوگوں کو جن کی کشتیاں یا جہاز حادث کے ہدف بن جائیں یہ حق حاصل نہیں۔ جب تک مُتَمَتِّن اسلامی سر زمین میں مقیم رہے اسے دیوانی قانون کے اعتبار سے بالعموم ذمہوں ہی میں شامل سمجھا جاتا ہے۔ باقی رہا قانون فوج داری تو جزئیات میں بہت سے اختلافات ہیں اور قطعی فیصلہ کرنا مشکل ہے کہ آیا اس پر وہی حدود عائد کی جائیں جن کا اطلاق ذمی پر ہوتا ہے یا اس کی ذمے داری شخص دیوانی نوعیت کی سمجھی جائے۔ بہر حال اگر مُتَمَتِّن مسلمانوں کے مفاد کے خلاف کوئی کام کرے یا کسی اوردی عوامی کارکن ہو تو امام کو حق حاصل ہے کہ اس کی ”آمان“ ختم کر کے ”جائے امن“ تک پہنچانے کا انتظام کر دے۔ حربی لوگ کسی مسلمان کو حفظ راہ کا جو عہد دیں اسے فقہی اصطلاح میں ”آمان“ نہیں بلکہ ”ذمہ“ کہا جاتا ہے۔

(۸) مُہَارَکَیہ، (۹) موسویہ، (۱۰) قطعیہ، (۱۱) شامیہ، (۱۲) ہشامیہ، (۱۳) زراریہ، (۱۴) یونسہ وغیرہ۔
مآخذ: (۱) ابن بابویہ قمی: کمال الدین، باب ۱۱۴، ج ۲، البوزیدانی: کتاب البدنہ والتاریخ، ج ۱، ۱۸۹۹ء، ج ۲، اشاریہ: (۳) عبد القادر البغدادی: الفقیہ، قاہرہ ۱۳۲۸ھ، ص ۱۷۸، ۳۸۰-۵۴۳؛ (۴) الشہرستانی: الملل والنحل، قاہرہ ۱۳۱۷ھ؛ (۵) ۲۱۸؛ (۶) البحرانی: التصریفات، قاہرہ ۱۳۲۱ھ؛ (۷) ابن خوم: الفیصل، مصر ۱۳۲۱ھ، ۱۷۹: ۴؛ (۸) الدیار کبری: الخمیس، ۲: ۲۶۸، ج ۲؛ (۹) التوختی: فیرق الشیعہ، طبع محمد صادق، نجف: (۱۰) ابن تیمیہ: مصابح السنۃ، بولاق ۱۳۲۲ھ۔
(ادارہ)

● آمان: سلامتی، حفاظت، پروانہ آمان، جان بخشی، مُتَمَتِّن: وہ شخص جسے آمان مل گئی ہو۔ یہ اصطلاح قرآن میں مذکور نہیں، لیکن سورۃ [التوبہ]: ۲۰ سے ماخوذ ہے: وَإِذْ أَخَذَ مِنَ الْمُعْطِرِ کَیْنِ اَسْتَجَارَکَ فَاَجْوَدَ حَتّٰی یَسْمَعَ کَلِمَ اللّٰهِ ثُمَّ اَلْفَلَقَ مَا مَنَعَهُ لَکَ کوئی مشرک تم سے جو ار (قَب: نیچے) یا پناہ مانگے تو اسے دے دو یہاں تک کہ وہ اللہ کا کلام سن لے، پھر اسے اس کی جائے امن پر پہنچا دو (قَب: نیز ۱۶ [الفصل]: ۱۱۲)۔ حضرت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے عرب قبائل کے نام جو مکہ متوجہ تحریر فرمائے ان میں آمان (یا امن) کا لفظ عہد [رُت بَان]، ذمہ [رُت بَان]، جوار یا پناہ کے معنوں میں استعمال ہوا ہے۔ یہ اسلام کا امتیازی وصف ہے، اگرچہ ایک حد تک آمان کا دستور زمانہ قبل از اسلام کے عربوں میں بھی موجود تھا اور اس کے مطابق ایک اجنبی شخص، جسے اصولاً خود اس کے اپنے قبیلے میں پناہ سے محروم کر دیا گیا ہو، اپنے جان و مال کی حفاظت کے لیے کسی دوسرے قبیلے کے کسی آدمی کی پناہ حاصل کر سکتا تھا اور یوں اس دوسرے پورے قبیلے کی پناہ میں آ جاتا تھا (قَب: Institutions du droit Public musulman: E. Tyan، ۶۰: ۱، ج ۱، بعد)۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ دستور سامی اقوام میں قدیم ایام سے رائج چلا آتا ہے (قَب: عبرانی لفظ گیر (Ger)۔ اسلام نے قبائلی عصبیت کی جگہ دین کو اساس معاشرت بنا دیا اور دین کے دستور حکومت (Constitution) [مراد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اس نوحہ مبارک سے ہے جو آپؐ نے مہاجرین و انصار کے نام جاری کیا اور اس میں یہودیوں سے مصالحت اور ان شرائط کا ذکر ہے جن کی پابندی لازم تھی۔] [۱۷ یا ۲۷ھ] میں یہ واضح کر دیا گیا کہ ”اللہ کا ذمہ واحد اور ناقابل تقسیم ہے اور (اگر مؤمنین میں سے) کوئی آدمی سے آدمی شخص بھی کسی کو پناہ دے دیتا ہے تو اس کی ذمے داری تمام مسلمانوں پر عائد ہوتی ہے“ [وَ اِنَّ ذِکْرَ اللّٰهِ وَاحِدَہٌ یَجِیْرُ عَلَیْہِم اَدْنَاهُمْ] (ابن ہشام، ص ۳۴۲)۔ حدیث میں بھی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے ایسے ہی ارشادات مروی ہیں (قَب: Handbook: Wensinck، بذیل ماؤذۃ ذمہ، ج ۱)۔ سورۃ [التوبہ]: ۹ کی ابتدائی آیات میں، جن میں مذکورہ بالا آیت بھی شامل ہے، آمان کے اُن معاہدوں کی نوعیت اور حدود بالتفصیل بیان کی گئی ہیں جو مؤمنوں اور مشرکوں کے درمیان طے ہوئے اور جن میں ”عہد“ کہا جاتا تھا

اموی دور کے آخری حصے (۱۰۴ھ/۷۲۳ء-۱۰۸ھ/۷۲۶ء) اور بعد کے زمانے سے اس امر کی تصدیق ہوتی ہے انفرادی طور پر بھی امان نامے جاری کیے جاتے تھے۔ سفر یا تجارت کی غرض سے بڑے بڑے گروہوں کے لیے امان ناموں کے اجرا کی قدیم ترین مثالیں ان معاہدوں کی شکل میں ملتی ہیں جو مصر کے مسلمان ارباب نظم و نسق اور اہل ثوبہ و قبائل نجد کے درمیان علی الترتیب ۳۱ھ/۶۵۱ء اور ۱۰۴ھ/۷۲۳ء-۱۱۶ھ/۷۳۳ء میں ہوئے۔ ادوار مابعد کے سرکاری ضوابط کی مثالیں *الفتاویٰ: طبیح الاغشی، ۱۳: ۳۲۱*، بعد، میں موجود ہیں (خلاصہ در *Beiträge zur Geschichte der staatskan*: Björkman *zlei im islamischen Ägypten*، نمبر ۱۹۲۸ء، ص ۱۷۰، بعد)۔

الفتاویٰ نے ایسے امان ناموں کا ذکر کیا ہے جو مسلمان حکام نے مسلمانوں کو دیے اور ان کی مثالیں زیادہ تر زمانہ مابعد کی تاریخ سے دی ہیں۔ یہ غیر مشروط معافی نامے ہیں جو باغیوں کے لیے جاری کیے گئے۔ حقیقت یہ ہے کہ یہ تحریریں بے گل بلکہ بعض حالات میں شاید خلاف شرع بھی ہوں۔ بہر کیف ایسے امان نامے جاری کیے جاتے تھے اور مؤرخین نے اوائل عہد عباسی سے بعد تک اس قسم کی تحریروں کی مستند دلیل دی ہیں۔ دوسری طرف باقاعدہ امان ناموں کے دستور سے اسلامی اور مسیحی دنیا کے مابین چھٹی صدی ہجری / بارہویں صدی عیسوی کے وسط تک نہ صرف سیاسی و سفارتی تعلقات کا بلکہ باہمی تجارت کا بھی امکان پیدا ہو گیا (قُب) *M. Canard: Deux épisodes des relations dip-* *lomatiques arabebyzantines au X^e siècle*، در *B. Et. Or.* ۱۳: ۵۱-۶۹، چنانچہ تاجروں اور آئروں کے لیے باقاعدہ امان نامے جاری ہوتے رہے۔ چھٹی صدی ہجری / بارہویں صدی عیسوی کے بعد سے جب ہجیرہ دوم کے آثار پر تجارت میں اضافہ ہوا تو علی طور پر امان کی جگہ ان سرکاری معاہدوں نے لے لی جو مسیحی اور اسلامی حکومتوں کے مابین طے ہوتے رہے اور ان سے اجنبیوں کی حفاظت اور حقوق میں بھی اضافہ ہو گیا۔ جزئیات میں مماثلتیں بھی موجود ہیں، بلکہ ان معاہدوں کے عربی متنوں میں بعض اوقات اس کی اصطلاح بھی استعمال کی گئی ہے۔ جب مسلم علماء ان معاہدوں کے ضمن میں پیدا ہونے والے مسائل پر فتوے کی درخواست کی جاتی تھی تو وہ بنیادی طور پر امان ہی کو زیر نظر رکھتے تھے (قُب) *A. S. Atiya: P. Kahle: An unpublished XVIIth Century Fatwā Studien zur Geschichte und Kultur des*: Fetschrift *Nahen und Fernen Ostens*، لاہزن ۱۹۳۵ء، ص ۵۵-۶۸، بایں ہمہ یہی وہ معاہدے تھے جنہوں نے بعد میں امتیازات (Capitulations) (قُب) ماڈل امتیاز کی صورت اختیار کر لی۔ [ان پر امان کے اسلامی تصور کا اثر ضرور پڑا ہوگا اگرچہ پوپٹلی سلطنت اور اطالی کی تجارتی شہروں اور صلیبیوں کی ریاستوں کے درمیان عمومی قسم کے معاہدات بھی طے ہوتے رہتے تھے] (قُب) *R. Brunschvig: Le Berberie Orientale*، *noux les Hafsides*، *جیرس* ۱۹۳۰ء، ۱:

۴۳۰-۴۴۰)۔

ماخذ: (۱) ابو یوسفؒ (م ۱۸۲ھ): کتاب الخراج، بولاق ۱۳۰۲ھ و قاہرہ ۱۳۳۶ھ، ترجمہ از E. Fagnan، *جیرس* ۱۹۲۱ء؛ (۲) ولی مصطفیٰ: الرد علی سیر الاقو زاعی (اس کتاب میں امام ابو یوسفؒ نے الاذاعی (م ۱۵۷ھ) کے اصول فقہ کے مقابلے میں امام ابو حنیفہؒ (م ۱۵۰ھ) کے فقہی اصول کی حمایت کی ہے، قاہرہ ۱۳۵۷ھ؛ (۳) الشافعی (م ۲۰۴ھ): کتاب الاذاعی، بولاق ۱۳۲۵ھ، ۷: ۳۰۳-۳۳۶؛ (۴) الشافعی (م ۱۸۹ھ): کتاب السیر الکبیر، با شرح السرخسی (م ۳۸۳ھ)، چار جلد، حیدرآباد ۱۳۳۵ھ-۱۳۳۶ھ؛ (۵) کتاب مذکور ترجمہ ترکی از محمد فہیم غنیجانی (م ۱۲۱۳ھ)، دو جلد، استانبول ۱۲۴۱ھ؛ (۶) یحییٰ بن آدم (م ۲۰۳ھ): کتاب الخراج، لاہزن ۱۸۹۶ء و قاہرہ ۱۳۳۷ھ؛ (۷) ابو حنیفہؒ (م ۲۲۴ھ): کتاب الاذاعی، قاہرہ ۱۳۳۳ھ؛ (۸) الطبری (م ۳۱۰ھ): اختلاف الفقہاء، طبع شاخت (J. Schacht)، لاہزن ۱۹۳۳ء؛ (۹) باب جہاں، در کتب فقہ؛ (۱۰) الطوکانی: تجل الاذاعی، قاہرہ ۱۳۳۲ھ؛ ۸: ۱۴۹-۱۸۳ (محظرو احادیث و عقائد پر بحث)۔ مطالعات: (۱۱) W. Heffening: *Das islamische Fremdenrecht*، Hanover، ۱۹۲۵ء (اسے سابقہ مطالعات پر نقد حاصل ہے لیکن احتیاط سے استعمال کرنا چاہیے، قُب) *Bergsträsser*، در *Isl.* ۱۵: ۳۱۱، بعد: اس میں زیدی کتابوں کے اقتباسات دیے گئے ہیں؛ (۱۲) محمد حمید اللہ: *Muslim Conduct of state*، نظر ثانی شدہ طبع، لاہور ۱۹۳۵ء، ص ۱۱۷، بعد، ۱۹۲۴ء، ۲۰۰-۲۰۳؛ (۱۳) N. Kruse: *Islamische Völke-* *rechtslehre*، گونگن ۱۹۵۳ء، (مقالہ نگار کی نظر سے نہیں گزری)؛ (۱۴) M. *War and Peace in the Law of Islam*: Khadduri، *Le droit des gens dans les rapports des Arabes et des Byzantins*، *Revue de droit international et de législation Comparée*، ۱۸۹۳ء، ص ۴۶۱-۴۸۷،

(J. SCHACHT)

امان اللہ: رت بہ افغانستان

- امانت: سید آغا حسن ولد میر آغا علی عرف میر آغا رضوی، سادات میں سے ⑧ تھے۔ ان کے بزرگ ایران سے آئے تھے اور ان کے پردادا کے والد سید علی رضوی مشہد مقدس میں حضرت امام علی الزخا کے روحے کے کلید بردار تھے۔
- امانت ۱۲۳۱ھ/۱۸۱۵ء میں بمقام لکھنؤ پیدا ہوئے۔ تقریباً بیس سال کی عمر میں بیماری کے سبب ان کی زبان بند ہو گئی۔ اسی حالت میں مقامات مقدسہ کی زیارت کے لیے عراق گئے (۱۲۶۰ھ/۱۸۴۴ء)۔ بیان کیا جاتا ہے کہ ایک دن حضرت امام حسینؑ کے مزار پر دعا مانگ رہے تھے کہ ان کی زبان کھل گئی، لیکن لکنت اس کے بعد بھی باقی رہی۔ سال بھر بعد عراق سے لوٹے، لیکن لکنت کی وجہ سے زیادہ تر گھر ہی میں رہتے اور اپنا وقت مشغلہ شعر و سخن میں صرف کرتے تھے۔ انھوں نے اپنی اس حالت کا ذکر شرح اندر سبھا (تصنیف ۱۲۷۰ھ) میں یوں

علاوہ واسوخت اور مرثیوں میں بھی کیا ہے اور اس سے اشعار میں اکثر جگہ تصنع پیدا ہو گیا ہے۔ ان کے پورے دیوان میں مشکل سے کوئی شعر ایسا ملے گا جو دل پر اثر کرے۔ لفظی تعقید، بے مزہ مبالغہ آرائی اور تشبیہ واستعارہ کا بے مقصد صرف ان کے کلام کی عام خصوصیتیں ہیں، جنہوں نے اسے بے لذت بنا دیا ہے، بلکہ کہیں کہیں تو اس میں محتات کی کمی بھی محسوس ہوتی ہے۔

اندر سبھا کی تصنیف کے سلسلے میں عرصے تک طرح طرح کی باتیں کہی جاتی رہی ہیں اور ان سے یہ نتیجہ نکالے گئے کہ ایک فرانسیسی مصاحب نے واحد علی شاہ کے سامنے مغربی تہییز اور فرانسیسی ادب (opera) کا نقشہ پیش کیا تو انہوں نے امانت سے اندر سبھا لکھوائی اور یہ اردو کا پہلا ناول تھا؛ لیکن از روئے تحقیق ان میں سے کوئی بات درست نہیں۔ اندر سبھا نے فرانسیسی ادب کی نقل ہے، نہ واحد علی شاہ کی فرمائش پر لکھی گئی اور نہ ان کے سامنے سٹیج پر پیش کی گئی۔ اندر سبھا اردو کا پہلا ناول بھی نہیں، اس لیے کہ واحد علی شاہ اس سے پہلے ڈراما لکھ چکے تھے اور وہ سٹیج پر بھی دکھایا گیا تھا، البتہ یہ اردو کا پہلا عوامی ڈراما ہے۔ چھپنے سے پہلے بھی یہ مقبول تھا اور چھپنے کے بعد تو اس کی شہرت دور دور پھیل گئی اور اس کے نتیجے میں بہت سی ”سجائیں“ لکھی گئیں۔ دوسرے ملکوں میں بھی اسے بڑی شہرت ملی۔ Friedrich Rosen نے اس کا ترجمہ جرمن زبان میں کیا اور اس پر ایک طویل مقدمہ لکھا۔ جرمن زبان میں ایک اور کتاب سویڈن کے ایک باشندے نے لکھی، جو روم سے شائع ہوئی۔ ہندوستان میں بھی یہ کتاب بہت مقبول ہوئی۔ انڈیا آفس کی لائبریری میں اس کے ان تالیس مختلف ایڈیشن موجود ہیں، گیارہ ناگری خط میں، پانچ گجراتی خط میں اور ایک گورکھی خط میں۔ اردو میں اس کے متعدد نسخے لکھنؤ، کانپور، آگرے، بمبئی، کلکتہ، مدراس، دہلی، میرٹھ، لاہور، امرتسر، پٹنہ اور گورکھ پور میں چھپے۔

جب چند پارسیوں نے بمبئی میں تھیٹر کمپنیاں قائم کیں تو اندر سبھا کو بار بار سٹیج کیا گیا اور اس کی طرز پر بے شمار ڈرامے اردو میں لکھے اور سٹیج کیے گئے۔ اس طرح گویا اردو ڈرامے کے پہلے دور پر اندر سبھا کی روایت کا گہرا نقش ہے۔ اندر سبھا کا جو نسخہ مختلف حیثیتوں سے صحیح اور مستند ہے، وہ ۱۹۵۷ء میں کتاب گھر لکھنؤ سے شائع ہوا ہے۔

ماخذ: (۱) Garcin de Tassy: *Histoire de la litterature Hindoui et Hindoustanie*, پیرس ۱۸۷۰ء، ۱۹۳۲ء، ۴۴۲: (۲) مرزا محمد عسکری: تاریخ ادب اردو (سکینہ کی انگریزی کتاب کا ترجمہ)، ۲: لکھنؤ ۱۹۵۲ء، ۳۵۱، ۱۲۱: (۳) T. G. Bailey: *A History of Urdu Literature*, کلکتہ ۱۹۳۲ء، ۶: (۴) حسن لکھنوی: سرابا سخن، مطبع نول کشور، لکھنؤ ۱۹۸۹ء؛ (۵) سعادت خان ناصر لکھنوی: تذکرہ خوش معرکہ زیبا، قلمی نسخہ، در کتب خانہ مشرقی، پٹنہ (حاشیے پر امانت کا خود نوشت حال درج ہے)؛ (۶) خزائن الفصاحت (دیوان امانت)، مطبع انوری، لکھنؤ؛ (۷) مظہر علی سندیلوی: ایک نادر روز نامہ، سرگز از قومی پریس، لکھنؤ ۱۹۵۴ء؛ (۸) اندر سبھا، جرمن زبان میں ترجمہ و مقدمہ، از

کیا ہے: ”وضع کے خیال سے کہیں جاتا تھا نہ آتا تھا۔ زبان کی وابستگی سے گھر میں بیٹھے بیٹھے جی گھبراتا تھا۔“ اس لکنت کا ذکر امانت کے اشعار میں بھی بار بار آیا ہے۔ ایک رباعی میں اپنے گونگے پن اور زبان کھل جانے کے بعد بھی لکنت کے باقی رہنے کا حال یوں بیان کیا ہے:

ہے گنگ کبھی زبان کبھی اکن ہے
گویا کہ ازل سے ناطقہ دشمن ہے
ہوں محفل ہستی میں امانت وہ شمع
خاموشی میں بھی حال مرا روشن ہے

ایک تذکرہ نگار نے ان کی لکنت کو آبائی مرض بتایا ہے (تذکرہ خوش معرکہ زیبا)۔ چوالیس سال کی عمر میں امانت کا انتقال لکھنؤ میں ہوا اور وہیں دفن ہوئے۔ وفات پر بہت سے شاعروں نے قطعات تاریخ کہے۔ میر وزیر علی نور کے قلم سے ان کے انتقال کا سال، ماہ، دن اور وقت معلوم ہو جاتا ہے (سہ شنبہ ۲۸ جمادی الاولیٰ ۱۲۷۵ھ / ۳ جنوری ۱۸۵۹ء، وقت شام)۔

امانت کو پندرہ سال کی عمر میں شعر کہنے کا شوق ہوا۔ میاں دلگیر کے شاگرد ہوئے اور استاد نے امانت کو غزل، شروع میں صرف نوے اور سلام کہتے تھے، بعد میں غزلیں بھی کہنے لگے۔ زبان بند ہو جانے کے بعد شعر کہنے اور شاگردوں کی غزلوں پر اصلاح دینے کے سوا کوئی مشغلہ نہ تھا۔

تصانیف: (۱) ان کے بیٹے سید حسن لطافت کے بیان کے مطابق امانت نے سو سو سومریے کہے، لیکن مرثیوں کا کوئی مجموعہ شائع نہیں ہوا۔ ان کے پندرہ قلمی مرثیے، جن کے بندوں کی مجموعی تعداد ۱۷۵۵ ہے، پروفیسر مسعود حسن رضوی کے کتب خانے میں محفوظ ہیں۔

(۲) دیوان (خزائن الفصاحت)، جو پہلی مرتبہ ۱۲۸۵ھ میں چھپا، اصل میں ان کی غزلوں کا مجموعہ ہے، لیکن اس میں ایک مشوی، چند شخص، چند مسدس، ایک واسوخت، چند رباعیاں اور قطعات تاریخ بھی شامل ہیں۔

(۳) واسوخت امانت، جس کے تین سو سات بند ہیں، کئی بار چھپا ہے۔ سب سے قدیم اور صحیح نسخہ وہ ہے جو ۱۲۷۹ھ میں افضل المطالع محمدی، کانپور میں چھپا۔

(۴) اندر سبھا (تصنیف ۱۲۶۸ھ): ان کی سب سے مشہور اور مقبول تصنیف ہے۔

(۵) گلدستہ امانت (ترتیب و طبع ۱۲۶۹ھ): منتخب کلام کا مجموعہ ہے۔
(۶) شرح اندر سبھا، جوثر میں اندر سبھا کا طولانی مقدمہ اور لکھنوی طرزِ انشا کا بڑا اچھا نمونہ ہے۔

امانت کے کلام منظوم کی سب سے بڑی خصوصیت رعایت لفظی کا استعمال ہے، جس پر امانت نے بار بار غر کیا ہے اور اسی وجہ سے دیوان کے سرورق پر انہیں ”موجد رعایت لفظی“ لکھا گیا ہے۔ رعایت لفظی کا التزام انہوں نے غزلوں کے

ہے۔ قریب قریب یہی تصور قدرت یہ کا ہے، جن کے ہاں امر الہی اور ارادہ لازم و ملزوم ہیں۔ ان میں سے کوئی ایک اس وقت نہیں پایا جاتا جب تک دوسرا بھی موجود نہ ہو، لیکن امام احمد بن حنبل اور جہور کا مسلک یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کسی چیز کو عالم امکان میں واقع نہیں کرتا جب تک اس کا ارادہ نہیں فرماتا؛ ہر چیز اللہ تعالیٰ کی قدرت اور ارادے کی مرہون ہے۔

روضة التسليم یا تصورات (طبع W. Ivanow، ص ۵۴، بعد: قسب ص ۲۹) میں، جو ایک اسمعیلی تصنیف اور نصیر الدین الطوسی کی طرف منسوب ہے، امر اللہ کے مسئلے کا تعلق اس تصور سے بتایا گیا ہے کہ روحانی سطح پر ارتقا، جس کے مراحل ادراک حسی، وہم، نفس، اور عقل ہیں، امر پر ختمی ہوتا ہے۔

ان اسمعیلی عقائد میں اور امر کے اس تصور میں خاصی مشابہت پائی جاتی ہے جو یہودی مفکر یہودا ہالیوی (Judah Halewi) کے اس مکالمے میں ملتا ہے جسے عموماً کوزی (Kuzari) کہتے ہیں۔ ایک طرف تو ہالیوی یہ فرض کرتا نظر آتا ہے یا کم سے کم اسے جائز سمجھتا ہے کہ امر اور ارادہ ایک ہی چیز ہیں (طبع Hirschfeld، ص ۷۶) اور دوسری طرف وہ امر اللہ کو ایک قوت بتاتا ہے جو نبی کی فطرت میں مضمر اور عقل سے بلند تر ہوتی ہے (مثلاً وہی کتاب، ص ۴۲، بعد)۔

قرآن مجید، [الأعراف]: ۵۴، کی بنا پر بعض اوقات ”امر“ کو ”خلق“ کا مقابل ٹھہرایا جاتا ہے۔ اس صورت میں خلق سے مراد پیدائش بذریعہ اسباب و سائل ہے اور امر سے پیدائش بلا اسباب و سائل (دیکھیے مفردات، حوالہ سابق) یا امر سے مراد اشیاے روحانی کی ایجاد یا خود اشیاے روحانی ہیں اور خلق سے مراد اشیاے مادیہ کی ایجاد یا خود اشیاے مادیہ ہیں (دیکھیے ماذہ عالم؛ امام احمد ابن حنبل نے ”امر“ اور ”خلق“ میں فرق کیا ہے۔ اس کے لیے قسب La-Massignon: passion d' Al-Hallaj، ص ۲، حاشیہ ۶۲، ۲)۔ اس تصور کو بعض اسمعیلی تصانیف میں بھی دہرایا گیا ہے، مثلاً تصورات (ص ۵۵) میں، جہاں یہ نقطہ نظر ”امر“ کے مذکورہ بالا مفہوم سے ٹکراتا ہے؛ نیز ان متون میں جو اسمعیلیہ کی طرف منسوب ہیں، مثلاً مسائل اخوان الصفا (قسب Goldziher در REJ، ۱۹۰۵ء، ص ۳۸، حاشیہ ۴)، اور ”صابیوں اور جہنیوں کے مناظرے“ میں۔ یہ مناظرہ الشہرستانی کی کتاب المیلل والتحل (طبع احمد فی محمد، قاہرہ ۱۹۳۸ء، ۱۱۸:۲) میں بھی درج ہے۔ جامع الجہنمیین (طبع Corbin، ص ۱۵۴) میں، جو ناصر خسرو کی طرف منسوب ہے، ”عالم امر“ سے مراد اسمعیلیہ کے مامورین اعلیٰ ہیں اور عالم خلق سے مراد مادی دنیا۔

امر کے مباحث میں صوفیہ کرام نے ایک مسئلہ تضاد کا بھی اٹھایا ہے، جس کا مقصد ان کے نزدیک یہ ہے کہ بعض اوقات امر الہی کچھ اور ہوتا اور مشیعت الہی کچھ اور؛ چنانچہ بعض صوفیہ کرام نے اس قسم کے تضاد کو ممکن بھی جانا ہے مگر اہل نظر نے ایسے تضادات کو ابھارنے سے احتراز کیا ہے۔

مآخذ: (۱) الجرجانی: التعریفات تحت ماذہ آخر؛ (۲) Borisov: oh

ماذہ)۔ امر اور خلق میں فرق کے لیے دیکھیے مفتاح الغیب، بحوالہ سابق۔ صوفیہ کے ہاں امر اس عالم کو کہتے ہیں جو ماذے اور مذا کے بغیر ہو یا جس کی مساحت اور مقدار کی تعیین نہ کی جاسکے (تھاوی: کشاف، تحت ماذہ)۔

قرآن مجید میں لفظ امر بہتر دفع استعمال ہوا ہے۔ ان میں سے بعض آیات [مشکمین اور فلسفیوں کی قیاس آرائیوں کا تحقیر، مشق بن مکین، جن کے ہاں اسلامی عنصر یونانی الاصل عقائد سے اکثر اس حد تک ملوث ہو گیا ہے کہ اس کی امتیازی حیثیت گم ہو جاتی ہے] تاہم بظاہر اس اصطلاح کے بالکل متوازی کوئی چیز متعلقہ یونانی مصطلحات میں موجود نہیں، جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ امر الہی سے متعلق مختلف شکلمانہ تصورات بعض مسلمانوں ہی کے ذہن میں پیدا ہوئے۔

اس نتیجے سے اس مفروضے کی تائید ہوتی ہے جس کی رو سے اسطوکی انولوجیا (Theology) کا طویل تر نسخہ، یعنی وہ جس پر لاطینی ترجمہ مبنی ہے اور جس کا عربی متن Borisov نے دریافت کر لیا ہے، مسلم ماحول ہی میں پایہ تکمیل کو پہنچا تھا۔ اور واقعہ یہ ہے کہ اس نسخے میں نظریہ امر کے متعلق متحد و عمارتیں موجود ہیں۔ دوسری جانب یہ چیز معنی خیز ہے کہ امر کی جو توضیح اس طویل تر متن میں کی گئی ہے وہ بعینہ وہی معلوم ہوتی ہے جو بعض اسمعیلی مفکرین نے پیش کی ہے۔ اس سے یہ گمان ہوتا ہے کہ مذکورہ متن اور مذکورہ اسمعیلی تصانیف کا کوئی ماخذ مشترک تھا، اگرچہ اس بارے میں یقین سے کچھ نہیں کہا جاسکتا۔

انولوجیا کے مفصل تر متن کی زد سے امر کلمۃ اللہ ہی کا ایک نام ہے، جسے مشیعت ایزدی بھی کہتے ہیں اور جو ذات باری اور عقل اول کے درمیان واسطہ ہے اور مؤخر الذکر کی علت بھی، چنانچہ ایک خاص معنی میں اسے علت العلل کہہ سکتے ہیں۔ [دوسری طرف] اسے ”نفس“ (= کچھ نہیں) بھی کہہ سکتے ہیں، کیونکہ وہ حرکت اور سکون دونوں سے بالاتر ہے۔ عقل جو اولین مخلوق ہے، کلمے سے اتنی قریب اور متصل ہے کہ وہ عین کلمہ بن گئی ہے۔

یہ نظریہ بعینہ اسی شکل میں، یا تقریباً اسی شکل میں، اسمعیلیہ کے ہاں بار بار آیا ہے، مثلاً خوان اخوان میں، جو ناصر خسرو سے منسوب ہے؛ لیکن ناصر خسرو سے منسوب دیگر تصانیف میں اس سے اختلاف پایا جاتا ہے، مثلاً زاد المسافرین میں خوان اخوان کے پیش کردہ اس خیال کو صحیح نہیں مانا گیا جس کی رو سے امر کو ابداع، یعنی اللہ کے فعل خلق کا مترادف بتایا گیا ہے۔ اسی طرح مجتہدین و رہائش میں امر کو، جسے خوان اخوان میں ”نفس“ کہا گیا ہے، موجود اول قرار دیا گیا ہے۔

ایک اور اسمعیلی مصنف حمید الدین انکرمانی کا خیال بظاہر یہ تھا کہ امر ایک جہجہم فیضان (influx) ہے (سابق عبارت کے لحاظ سے لفظ ماذہ کا یہی مفہوم لینا ضروری معلوم ہوتا ہے)، جو ذات باری سے بواسطہ صفات آتا اور عقل کے ساتھ مختلط ہو جاتا ہے۔ اس کے نزدیک امر کوئی ایسا اصول نہیں جو عقل سے برتر و مقدم ہے۔ دیگر اسمعیلی مفکرین کی طرح وہ بھی ”امر“ کو ارادہ الہی کا مترادف قرار دیتا

(Britannica)۔ [السند و بی کی تحقیق کے مطابق اس کی وفات نواح ۵۶۵ء میں ہوئی (دیوان امر و القیس، طبع السند و بی، ص ۱۱)]۔ عربی روایت کے مطابق اسے یوستینیانوس (Justinian) کے حکم سے زہر دے دیا گیا تھا، یعنی اسے ایسا زہر آلود خلعت دیا گیا جس سے اس کے جسم پر پھوڑے (خُروح) نکل آئے؛ اسی وجہ سے اس کا لقب ذوالخُروح ہو گیا، جو روایت اس سے منسوب ہے۔ قیصر کے اس اقدام کی وجہ یہ بیان کی جاتی ہے کہ امر و القیس نے قیصر کی بیٹی (دیکھیے ابن خثیمہ: کتاب الشعر والشعراء، ص ۳۹) سے معاشرت کر کے اس کی عزت کو بٹا لگا یا تھا، لیکن یہ بھی کہا گیا ہے کہ متینہ اوصاف کی کوئی شہزادی یوستینیانوس یا اس کے جانشین یوستینیانوس ثانی کے دربار میں مطلقاً موجود نہ تھی۔ ایک روایت یہ ہے کہ اسے چمک نکل آئی تھی۔ [قیصر نے امر و القیس کا ایک مجسمہ بنوا کر اس کی قبر پر لگوا یا۔ یہ مجسمہ مامون الرشید کے زمانے تک بھی موجود تھا (السند و بی، بحوالہ سابق)]۔

کہا جاتا کہ امر و القیس سب سے پہلا شخص ہے جس نے عربی شاعری میں باقاعدہ فن قصیدہ کی بنیاد رکھی اور قالیہ کے اصول معین کیے۔ اس نے اس قسم کے قصائد کو بھی رواج دیا جن میں شاعر اپنے دودوستوں سے دیار حبیب میں رکنے اور اس کی یاد میں آنسو بہانے کی درخواست کرتا ہے:

[فَقَابَكَ مِنْ ذِكْرِي حَبِيبٌ وَمَنْزِلٌ

بَسِطُ الْبُلْدِي يَنْقُزُ الدَّخُولِي فَخَوْمِل]

اس نے عربی شاعری میں نئی جان ڈال دی، مگر جس صورت میں ہم تک اس کے اشعار پہنچے ہیں ان سب کا اس کی طرف اعتبار محل نظر ہے۔ [طہ حسین نے تو یہاں تک لکھ دیا ہے کہ دنیا ما سوا اس کے نام اور چند ایک فرضی داستانوں کے امر و القیس کے متعلق صحیح طور پر کچھ بھی نہیں جانتی۔ اس کے نزدیک امر و القیس کا لقب البطل اس وجہ سے نہ تھا کہ وہ دیا عرب میں مارا مارا پھرتا تھا بلکہ اس کا تعلق خُش بن قُش کے حاورے سے ہے، جس کے معنی ہیں مجہول الاسم اور مجہول الحال۔ طہ حسین کے نزدیک امر و القیس کے حالات زندگی عبدالرحمن بن اشعث کی زندگی کی تمثیل ہیں اور داستان گویوں نے سمیعی غامدان کی خواہشات کی تکمیل کے لیے عراق میں یہ واقعات اختراع کیے تھے۔ طہ حسین نے یہ بھی کہا ہے کہ اس کی طرف جو اشعار منسوب ہیں ان کا بیشتر حصہ جاہلی نہیں بلکہ اسلامی عہد سے تعلق رکھتا ہے۔ جو اشعار اس کے قبائل عرب میں گھومنے پھرنے سے متعلق ہیں وہ بھی بعد میں گھڑے گئے ہیں۔ سمویل بن عادیا کی تعریف میں جو قصیدہ ہے وہ دراصل سمویل کی اولاد دارم بن عقاب کا ہے۔ پھر یہ بناوٹی قصیدہ ایک دوسرے قصے کے وضع کرنے کا سبب ہوا، یعنی امر و القیس کا قسطنطنیہ جانا اور اس سلسلے میں اشعار کہنا۔ اس طویل قصیدہ راوی کی طرح وہ اشعار بھی گھڑے ہوئے ہیں جو اس نے بلا دردم سے واپس ہوتے ہوئے قیصر کا مسئلہ خلعت پہننے ہی زہر کا اثر اپنے اندر محسوس کر کے کہے تھے، بلکہ طہ حسین کے نزدیک جو اشعار امر و القیس کی طرف منسوب ہیں ان میں سے اکثر وہ ہیں جن کا امر و القیس سے دور کا بھی تعلق نہیں۔ وہ خواہ مخواہ اس

iskhodnoy tochke volyuntarisma 'Bulletin de L' Acad-
Bulletin de ,émic de L' Solomona Ibn Gabirolya
,H. Corbin (۳): ۷۶۸-۷۵۵, ۱۹۳۳, l' Académie de l' U.R.S.S.
در طبع جامع الحكمين، مقدمہ (Étude Préliminaire)، ص ۷۵: (۴) ۱.
Le amr ilâhî Juda (ha, 'inyân ha-elôhî) chez: Goldziher
La :L. Massignon (۵): ۳۱-۳۲, ۱۹۰۵, REG, در Halëvi
Nathanael :S. Pines (۶): ۶۲۲, Passion d' al-Hallâj
Bulletin, در ben Al-Fayyûmî et la théologie ismaélienne
مصنف: "La longue recension de la "Théologie d' Aristote":
des Etudes Historiques Juivas, قاهرہ ۱۹۳۶ء، ص ۷۷: (۷) ۷.
La longue recension de la "Théologie d' Aristote":
dans ses rapports avec la doctrine ismaélienne
REI, در ۱۹۵۳ء، (۸): ۸, Amr in the Koran: J. N. S. Balyon, Jr., AO, جلد
۲۲۔ امر بالمعروف ونہی عن المنکر کے لیے دیکھیے ماذہ معقولہ۔

(S. PINES) [ادارہ]

انتر و القیس: چھٹی صدی عیسوی کا ایک عرب شاعر۔ [اس کے نام میں اختلاف ہے، چنانچہ ایک نام خُذْرَج بن خُجْر، دوسرا نام مُلْکِیہ اور تیسرا عدی بتایا گیا ہے (السند و بی، دیباچہ)]۔ [وہ قبیلہ زکندہ میں سے تھا، جو یمن سے ہجرت کر کے آیا تھا۔ اس کے مورث اعلیٰ خُجْر (آکل الرار) نے تقریباً ۴۸۰ء میں نجد میں ایک ریاست قائم کی تھی، جو اس کے جانشینوں کے زمانے میں زوال پذیر ہوتی گئی۔] امر و القیس کے باپ نے بیٹے کو [کوئی بیس سال کی عمر میں] اس بنا پر گھر سے [دُشُون کی طرف] نکل دیا کہ اس کا میلان معاشرے کی طرف تھا۔ اخراج کا خصوصی باعث وہ نظم ہوئی جس میں امر و القیس نے اپنی محبوبہ قاطمہ بنت الضبیذ الخُذْرِیہ کو مخاطب کیا تھا، بلکہ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ خُجْر نے اپنے مولیٰ ربیعہ کو حکم دیا تھا کہ وہ اسے قتل کر دے لیکن ربیعہ نے اس کی جگہ ثیل گاے کے بچے کو ذبح کیا اور اس کی آنکھیں خُجْر کے پاس لے آیا (ابن خثیمہ: کتاب الشعر، ص ۴۸، ۷-۱۱)۔ جب بنو اسد کے باغی قبیلے کے خلاف جنگ میں خُجْر مارا گیا تو امر و القیس سلطنت سے محروم ہو کر مارا مارا پھرنے لگا (چنانچہ اس بنا پر اس کا لقب الملک الضبیذ، یعنی آوارہ بادشاہ ہو گیا)۔ دشمنوں نے اس کا تعاقب کیا تو اس نے حِمْیاء کے والی سَمُوعِل ابن عادیا کے پاس پناہ لی، جو اُنْثِق نامی قلعے میں رہتا تھا۔

تقریباً ۵۳۰ء میں قیصر یوستینیانوس (Justinian) نے سرحد شام کے خستانی مقدم (فیلارخ Phylarch) [الحارث الخامس الانحر بن ابی شمر] کے مشورے پر امر و القیس کو قسطنطنیہ میں بلا بھیجا تا کہ اس سے ایرانیوں کے خلاف کام لیا جاسکے۔ دارالسلطنت میں خاصے طویل قیام کے بعد اسے مقدم کا لقب دے کر فلسطین اور سرحدی قبائل کا والی مقرر کر دیا گیا، مگر جب اسے اپنے عہدے کو سنبھالنے کے لیے جا رہا تھا تو (۵۳۰ء اور ۵۴۰ء کے درمیان) انقرہ کے مقام پر فوت ہو گیا (قب ٹولڈیکہ Nöldeke، بذیل ماذہ معالقات، در Encyclopaedia

خصوصاً شباب کی خوش باشی اور تفاخر کے ان جذبات کو سراہا ہے جن کا فیضان اس کے منظوم کلام میں ہر جگہ جلوہ گر ہے (نیکسن، ص ۱۰۵)۔ نقادوں نے اس کے کلام کی سحر کاری کا اعتراف کیا ہے اور لکھا ہے کہ اس نے اپنی زندگی کی جوت سے عشاق کے خاندان ہائے حیات کو نیا بخشی ہے۔ وہ ایسا ساحر ہے جس نے جدتِ ادا، طرقلی تشبیہ، ندرتِ استعارہ اور زورِ کلام کے طلسم باندھے ہیں۔

امرو القیس کے اشعار کی تازگی آج بھی قائم ہے۔ اس کا کلام صرف عربی شاعری کی عظمت کا آئینہ ہی نہیں بلکہ عربی ذہنیت، عربی تاریخ اور عربوں کی تہذیب و تمدن کا حامل بھی ہے۔ اس کے اشعار میں عموماً جن آثار و یادگار کا ذکر ہے وہ قید میں بنو اسد کے ہیں۔ لہذا ایسا منجھا ہوا شاعر کہتا ہے کہ سب سے بڑا شاعر امرو القیس ہے (ابن قتیبة: الشعر)۔

اس کے نام کے معنی ہیں ”قیس کا آدمی“ یا ”قیس کا جری دیہاد“ (دیکھیے سبط اللہی)، مگر یہ بات یقین سے نہیں کہی جاسکتی کہ آیا قیس دیوی کا کوئی مذکر روپ (paredros) ہے یا یہ اس کے مندر کا نام ہے (Euting: Nabataische Inschriften aus Arabien، شمارہ ۲، Ph. Berger: Histoire de L'écriture، ص ۲۷۷، Dussuad: ۱۹۸:۲، Corpus inscr. semit.؛ Wellhausen: Hist. des Arabes avant l'Islam، ص ۱۲۵؛ Reste arab. Heidentums، طبع ثانی، ص ۶۷)۔ امرو القیس کا ایک قصیدہ سب سے معلقہ میں محفوظ ہے (لاطینی ترجمہ از Warner، طبع Lette؛ انگریزی ترجمہ از جونز (Sir W. Jones)، لنڈن ۱۷۸۲ء؛ سویڈن کی زبان میں ترجمہ از Bolmeier Lund، ۱۸۲۳ء، فرانسیسی ترجمہ از صاسی (de Sacy)، در، Mém. de L'Acad. des Inscr.، ۳۱:۱، جرمن ترجمہ از Nöldeke واز Gands، دیکھیے بذیل مآخذ: [اردو ترجمہ از قاضی ظفر الدین، علی نفیس، لاہور ۱۸۸۸ء؛ ابوالحسن: حل المعلقات لسبع المعلقات، اردو شرح، ۱۳۰۱ھ]۔ المعلقات کے متن کے مختلف نسخوں میں امرو القیس کے معلقہ کے ساتھ عام طور پر لؤڈنی کی شرح دی گئی ہے جسے پہلی مرتبہ Hengstenberg نے بون (Bonn) سے ۱۸۲۳ء میں شائع کیا؛ الخاس کی شرح کے اقتباسات Lette نے شائع کیے (لنڈن ۱۷۴۸ء)۔ فرنیکل (E. Frenkel) نے Halle سے ۱۸۷۶ء میں اس کا مکمل متن شائع کیا۔ البتھریزی کی شرح چارلس لائل نے A Commentary on ten Ancient Arabic Poems کے نام سے ۱۸۹۴ء میں کلکتے سے شائع کی۔ امرو القیس کا دیوان دسلان (Le Dīwān d' Amro' Ikais: de Slane، پیرس ۱۸۳۷ء) اور (Ahlwardt: The Diwans of the Six Ancient Arabic Poets، لنڈن ۱۸۷۰ء، ص ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰) نے شائع کیا۔ بمبئی سے یہ ۱۳۱۳ھ میں شائع ہوا۔ اس کا متن ابوبکر عامر بن ائوب المظہوی کی شرح کے ساتھ ۱۲۸۲ھ میں قاہرہ سے شائع کیا گیا (نیز قاہرہ ۱۳۲۴ھ/ ۱۹۰۶ء)۔ Rückert نے اس کا آزاد ترجمہ جرمن زبان میں کیا ہے Amrilkais

کے سرمنڈھے لگے ہیں۔ ان میں سے بعض ان روائے کی ولیری کا نتیجہ ہیں جنہوں نے دوسری صدی ہجری میں اشعار کی تدوین کی۔ بعض اشعار کو وہ فردوق کی طرف اور بعض کو عمر بن ابی ربیعہ کی طرف منسوب کرتا ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ امرو القیس کی طرف منسوب تمام کے تمام اشعار اس کے نہیں، جیسا کہ مثلاً الاغانی میں لکھا ہے کہ امرو القیس کی طرف منسوب قصیدۃ الراسیہ، جو سموءل بن عادیا کی تعریف میں ہے، دراصل سموءل کی اولاد دارم بن عقال کا ہے (۷۰:۸)؛ لیکن اس کا یہ بھی مطلب نہیں کہ امرو القیس کی شخصیت کو محل نظر بنا دیا جائے اور اس کے تمام اشعار ہی کو بعد کی تالیف قرار دیا جائے، جیسا کہ اس کے معلقہ کو بھی محل نظر سمجھا جائے]۔ امرو القیس اور عتید بن الاثمس ہر دو کے انداز کا باہمی موازنہ بھی اس بات کا ضامن ہے کہ امرو القیس کا سب سے معلقہ والا قصیدہ ہر لحاظ سے مستند ہے۔ ہر چند کہ امرو القیس عربی قصیدے کا بانی نہیں، لیکن جیسا سر چارلس لائل (Charles Lyall) نے اس طرف توجہ دلائی ہے کہ بحر بسیط کی ایک خاص شکل کا استعمال کر کے اس نے جدت کا ثبوت دیا ہے۔ اسی طرح بحر ہزج اور بحر متقارب، جو شاذ و نادر مستعمل تھیں، اس نے ان کا بکثرت استعمال کیا۔

امرو القیس اعتقاداً آزاد خیال واقع ہوا تھا۔ چنانچہ جب اس نے یہ دیکھا کہ قضا و قدر اس کے باپ کے قتل کا انتقام لینے میں حائل ہے تو عیناً کہ کے شہر میں اس نے تینوں کے تینوں تیر، جن کے ذریعے فال نکالی جاتی تھی، ڈواٹھ لکھ بیت کے سر پر پلک دیے۔

[شاعری میں اس کے مقام کے متعلق السندوبی نے یہ الفاظ لکھے ہیں: ”و شاعریہ امرو القیس وقدمہ علی سائر الشعراء من الامور التي فرغ الناس من تحقیقها و تقریرها حتی اصیحت غیر قابله لشیء من الجدل والمنافسة“، یعنی امرو القیس کی شاعری اور تمام دوسرے شعرا پر اس کی فضیلت کے بارے میں بہت کچھ لکھا جا چکا ہے اور اب یہ مسئلہ ہر قسم کے اختلاف سے بالا ہے۔

جرعی زیدان نے لکھا ہے: امرو القیس شاعری کا زبردست ملکہ رکھتا تھا۔ وہ فطری شاعر تھا۔ اس نے اپنے اشعار میں بعض ایسے مضامین بیان کیے ہیں جن کا پہلے رواج نہ تھا۔ اس کے اسالیب بیان پر آپ نظر ڈالیں گے تو دیکھیں گے کہ وہ وسعت معلومات اور بکثرت سفروں کا نتیجہ ہیں (تاریخ آداب اللغة العربیة)۔ طحسین نے ان اشعار کے متعلق جو امرو القیس کے دیوان میں ہیں، لکھا ہے: ان کے پڑھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ گھوڑے، شکار اور بارش کے تفصیلی حالات بیان کرنے میں یدِ طولی رکھتا ہے۔ اس سلسلے میں اس نے بہت سے نئے مضامین بھی پیش کیے ہیں جو پہلے لوگوں میں متعارف نہ تھے۔ اس نے تیز رو گھوڑوں کی تعریف ایک اچھوتے انداز میں کرتے ہوئے کہا ہے کہ وہ نسل گایوں کی کشتیاں ہیں۔ اس نے گھوڑے کے دبلے پن کو چھڑی سے اور تیز رفتاری کو عقاب سے تشبیہ دی ہے۔ نقادوں نے امرو القیس کے اشعار میں بندش کی رنگینی، نزاکت و نفاست، تصورات کی شان دار عکاسی، تصویر کشی کے تنوع اور سحر کی بڑی تعریف کی ہے اور

۱۹۵۹ء، ۱: ۲۰، ۵۳۸؛ (۳۲) ابن سلام النخعی: طبقات الشعراء (پہلے ادا اشاریہ)؛ (۳۳) ابن خوم: جمہورہ، طبع عبدالسلام ہارون، مصر ۱۹۶۳ء، پیداشاریہ: (۳۴) ابن حبیب: المعجب، حیدرآباد دکن ۱۹۳۲ء؛ (پیداشاریہ)؛ (۳۵) المرزوقی: شرح دیوان الحماسة، قاہرہ ۱۳۷۳ھ/ ۱۹۵۳ء، (پیداشاریہ)؛ (۳۶) الموجز فی الادب العربی وتاریخہ، ۱: ۱۱۲-۱۲۶، مصر: (۳۷) ابن رھیق: العمدۃ، طبع محمد بن عبدالحسین، بہ امداد اشاریہ، قاہرہ ۱۹۳۳ء؛ (۳۸) البکری: سمط اللالی، طبع سیمین، مصر ۱۹۳۶ء، ۱: ۳۸؛ (۳۹) عبدالمعظم علی کھاوی: الوصف فی الشعر العربی، ج ۱، قاہرہ ۱۹۳۹ء؛ (۴۰) سید نفیس: شعر الطبیعة فی الادب العربی، قاہرہ ۱۹۳۵ء؛ (۴۱) طرہ حسین: فی الادب الجاہلی، قاہرہ ۱۹۳۳ء؛ (۴۲) عمر فروغ: خمسة شعراء جاہلیون، طبع دوم، بیروت ۱۹۵۱ء؛ (۴۳) وی مصنف: تاریخ الفکر العربی، بیروت ۱۹۶۲ء، ص ۱۱۱؛ (۴۴) سقا مصطفیٰ آقمدی: مختار الشعر الجاہلی، مطبوعہ قاہرہ، ج ۱: (۴۵) الہمدانی: المقامات (المقامة القرظیة)؛ (۴۶) الزرکلی: الاعلام، ج ۱: (۴۷) براہمکان، پیداد اشاریہ: عربی ترجمہ تاریخ الادب العربی (از عبدالحلیم الخیار)، ۱: ۱۰۹-۱۰۷، طبع اول، دارالمطارف مصر ۱۹۶۰ء، (پہلے ادا اشاریہ)؛ (۴۸) الآری: العوتلف والمختلف، طبع کرکوک، ص ۱۲-۹؛ (۴۹) شوقی ضیف: الفن ومذاهبہ فی الشعر العربی، (۵۰) عبدالمخالص الصعیدی: زعامة الشعر الجاہلی بین امرئ القیس وعذی بن زید، مصر ۱۹۳۴ء؛ (۵۱) البستانی: الروائع، رقم ۷، بیروت ۱۹۲۷ء؛ (۵۲) الطوفی: معالید الحیس فی فوائد امرئ القیس، (مخطوط کتب خانہ عمومی استانبول، عدد ۲۳۲)؛ (۵۳) المرزبان: معجم الشعر، طبع عبدالستار قرین، مصر ۱۹۶۰ء، ص ۱۱۳؛ (۵۴) المرزبان: المؤشج، ص ۳۳؛ (۵۵) السیوطی: الزمر، طبع دوم، مصر، ۲۵۳: ۲؛ (۵۶) السیوطی: شرح شواہد المعنی، ص ۶؛ (۵۷) محمد بن شرف القیروانی: اعلام الکلام، ص ۲۹؛ (۵۸) قدامہ بن جعفر: نقد الشعر، ص ۱۳؛ (۵۹) ابن المعتز: طبقات الشعراء؛ (۶۰) ناصر الدین الاسد: مصادر الشعر الجاہلی وقيمتها التاريخية، مطبوعہ قاہرہ.

(ادارہ [ڈ] [عبدالمنان عمرو عبدالقیوم])

– [ایک دیوان حل لغات کے ساتھ حسن السخزونی نے ۱۹۲۰ء میں مصر سے شائع کیا۔ اس نے اس دیوان کے مآخذ کا بھی ذکر کیا ہے۔ العقد الثمین (Ahlwardt) کے ایڈیشن کی طبع ثانی، بیروت ۱۸۸۶ء) میں بھی امرؤ القیس کا دیوان شامل ہے (اردو ترجمہ از صارم، لاہور ۱۹۶۲ء)۔ ابن خلیفہ نے صحیح الاخبار میں بعض ان مقامات کی توضیح کی ہے جن کا ذکر امرؤ القیس کے اشعار میں آتا ہے۔ [ان مقامات کی تشریح کے لیے نیز دیکھیے ابھری: معجم ما استعجم اور دیوان امرؤ القیس، تحقیق و شرح از ابوالفضل ابراہیم، مصر ۱۹۵۸ء۔

مآخذ: الأغاني، ۸: ۶۲، ۷: ۹-۷، مطبوعہ دارالکتب، قاہرہ)؛ (۲) ابن خلیفہ: کتاب الشعر، طبع ڈیوید، ص ۷۷؛ اردو ترجمہ از صارم، لاہور، (۳) Cheikh: Poètes arabes chrétiens، ص ۶۹-۶۶؛ (۴) ابن ابی الخطاب: جہیزہ، ص ۲۹-۳۷؛ (۵) اقتباسات در خماسة البختری، طبع عکسی، لاہور ۱۹۰۹ء، (طبع Cheikh، ۱۹۱۰ء)، پیداد اشاریہ: (۶) Imru'ulqais: F. A. Müller، Halle، ۱۸۶۹ء، Sitzungsber. der Nöldeke، (۷) Mu'allaka، S. Gandz، (۸) k. Akad. in Wien، ج ۱۳۰، ۱۸۹۹ء؛ (۹) Una nuova qasida attribuita ad Imru: E. Griffini، Riv. di Studi orient، ۱: ۵۹۵، ۱۰: ۱۰۱، R. Geyer، ZDMG، ۶۸: ۵۳۷، ۵۳۸؛ (۱۱) اسکندر آقا: تزلین نہایۃ الارب (بیروت ۱۸۶۷ء)، ص ۵۹-۶۶؛ (۱۲) Essai: Caussin de Perceval، ۲: ۳۰۲-۳۰۳؛ (۱۳) Femmes Arabes: Perron، ۹۱-۱۰۱؛ (۱۴) Ahlwardt، Bemerkungen über die Aechtheit der alten arab. Über: Griefswald، Gedichte، ۱۸۷۲ء، ص ۷۲؛ (۱۵) وی مصنف: Poesie und Poetik der Araber، ۱۸۵۶ء، ص ۱۰؛ (۱۶) H. Derenbourg، Études de critique et d'hist.، جلد ۷، در سلسلہ: Bibliothèque de l'Ecole des Hautes Etudes، Charles Lyall، ۱۷: ۱۰۳-۱۰۶؛ (۱۸) Dīwāns of 'Abīd ibn al-Abras، ۱۹: ۲۴، ۲۰: ۲۴، Brockelmann، ۱۹: ۲۴، ۲۰: ۲۴، Letteratura araba، ۳۹: ۳۹؛ (۲۱) I. Pizzi، A Literary History of the Arabs، ۱۰۳-۱۰۷؛ (۲۲) سلیم الجعفی: حیاۃ امرؤ القیس؛ (۲۳) محمد ابو فرید: الملک الضیل، امرؤ القیس (تاریخی ناول)؛ (۲۵) ادیب لحو: امرؤ القیس والفناء الطائیة، بیروت ۱۹۵۲ء (تاریخی تیشیل)؛ (۲۶) محمد ہادی: امرؤ القیس واشعارہ؛ (۲۷) محمد صالح سمک: امیر الشعر فی العصر القديم، مصر ۱۹۳۲ء؛ (۲۸) رفیع الخوری: امرؤ القیس؛ (۲۹) البقدادی: خزائنہ، ۱: ۶۰، ۳: ۶۰۹؛ (۳۰) عبدالقیوم: فہرست شعراء لسان العرب، لاہور ۱۹۳۸ء؛ (۳۱) البلاذری: انساب، طبع محمد حمید اللہ، دارالمعارف مصر

اثر شمس: مشرقی پنجاب [بھارت] کے ایک ضلع کا صدر مقام۔ ۱۹۵۱ء کی مردم شماری کی رو سے اس کی آبادی ۷۷۷۷۷ اور پورے ضلع کی آبادی ۷۷۷۷۷ تھی۔ آزادی سے قبل ضلع امرتسر میں مسلمانوں کی تعداد ۸۵۸۵۸۵ فی صد تھی جو ہندوستان کی تقسیم (۱۹۴۷ء) کے بعد ایک دم ختم کر دی گئی۔ امرتسر کی بنیاد سکھوں [رت بہ سکھ] کے چوتھے گرو رام داس (۱۵۷۷-۱۵۸۱ء) نے شہنشاہ اکبر کے عطا کردہ قطعہ زمین میں رکھی تھی۔ اسی گرو نے قطعہ زمین میں وہ مقدس تالاب کھدوایا جس کے نام سے شہر موسوم ہے [امر تاسرس: چشمہ آب حیات]۔ ابتدا میں یہ شہر گڑ کا چک یا چک گڑو اور رام داس پورہ کہلاتا تھا۔ رام داس کے جانشین گرو داراجن نے ہر مندر [= ہر بار صاحب: انگریزی میں Golden Temple]، یعنی سکھوں کی بڑی عبادت گاہ کو پایہ تکمیل تک پہنچایا۔ ۱۷۶۲ء میں ہر مندر اور اس کا تالاب مسمار کر دیے گئے تھے لیکن سکھوں نے اسے جلد ہی دوبارہ تعمیر کر لیا۔ ۱۷۶۳ء کے بعد جب سکھوں کی حکومت قائم ہوئی تو اس شہر کی اہمیت بہت بڑھ گئی اور سکھ راجاؤں، خصوصاً رنجیت سنگھ نے مندر کے نام پر بہت سی جائدادیں وقف کر

۱۸۷۳ء میں (I. Ibragimov): *Nekotorie zametki o Khivin-skikh Turkmenakh i Kirgizakh Voenniy Sbornik*، در (۱۸۷۳ء) ج ۹۳، عدد ۱۳۳-۱۳۴، ان کے پاس تقریباً دس ہزار غائب تھے۔ آج کل امریلی علاقہ ایلیالی (Ilyali) میں آباد ہیں، جو گنڈوز کے مغرب میں ہے، ان کے جنوب میں یومود (Yomuds) اور شمال میں گوکلنس (Goklens) اور چوڈور (Cowdors) قبائل آباد ہیں۔ علاقہ عشق آباد (خلج کا خلیہ Kaakhka) میں ان کی ایک الگ تھلگ بستی بھی موجود ہے۔

روسیوں کی فتح کے بعد سے امریلی ایک جگہ پر مقیم ہیں۔ کھیتی باڑی کرنا اور بھیڑیں پالنا ان کے خاص پیشے ہیں۔

اس قبیلے کی انیسویں صدی کی تاریخ کے متعلق معلومات ایک تازہ تصنیف میں بالتفصیل موجود ہیں، یعنی *Khorezmские Turkmeni*: Yu. E. Bergel، نشر *XIX veke*، Acad-of Sc., Institute of Asian Peoples، ماسکو ۱۹۶۱ء۔

(A. BENNIGSEN)

اتریش: رت بہرہ

* اتریش: بہرہ زبان کا لفظ جو عربی لفظ شخ [رت بان] کا مرادف ہے اور جس کے معنی ہیں (رُجے یا عمر کے لحاظ سے) بزرگ۔ توارق (Touareg) کے ہاں اتریش قبائل گروہ کے اس سردار کو کہتے ہیں جو امینوکل [رت بان] اور اس کے قبیلے کے درمیان ثالث کے فرائض انجام دیتا ہے (دیکھیے Ch. de Foucauld: *Dict. touareg-français*، ۱۹۵۲ء، ج ۳: ۱۲۷؛ H. Lhote: *Touaregs du Hoggar*، ۱۹۴۴ء، ص ۱۵۷-۱۵۸)، بلکہ کسی قبائلی وفاق کے سردار کو بھی اتریش کہتے ہیں (تہا H. Bissuel: *Les Touaregs de l'Ouest*، الجزائر ۱۸۸۸ء، ص ۲۳)۔ قبائلیہ (دیکھیے A. و A. Hanoteau: *La Kabylie et les coutumes kabyles*: Letourneau، طبع، مانی، ۱۸۹۳ء، ص ۱۸۷-۱۹۰) میں جماعت [رت بان] کا منتخب کردہ صدر نیز قبیلے یا قبائلی گروہوں میں اس کا انتظامی نمائندہ بھی اتریش کہلاتا ہے۔ مراکش کے خلوج گروہ میں منتخب رئیس کا لقب مقلد (مقلد) ہے اور اتریش بالخصوص وہ ڈیوی حاکم ہوتا ہے جس کا اقتدار انتخاب کی وجہ سے نہیں بلکہ محض طاقت کے بل پر قائم ہوتا ہے (R. *La vie sociale et politique des Berbères*: Montagne، ۱۹۳۱ء، ص ۷۸، ج ۹۴، عدد ۹۴: G. Surdon: کتاب مذکور، ص ۳۰۷)۔

(CH. PELLAT)

دیں۔ ۱۸۴۹ء میں یہ شہر برطانوی حکومت کے قبضے میں آیا۔ تقریباً دو سو سال سے یہ مقام در آمدی مرکز ہونے کے باعث اہم چلا آ رہا ہے۔

ماخذ: (۱) *Imperial Gazetteer*، ۱۹۰۵ء، ج ۳: ۱۹؛ (۲) سرکار: *Fall: Studies*: H. R. Gupta (۳): ۲: ۸۷، *of the Mughal Empire*: Cunningham (۴): *in Later Mughal History of the Punjab*: A History of the Sikhs (۵) گورکھ سنگھ: *A brief History of Hari-mandar or Golden Temple of Amritsar*، ۱۸۹۴ء؛ (۶) رتن سنگھ بھٹو: ہراجین پتھر کا ش، ۱۸۳۰ء (گورکھی میں)؛ قتب نیز آخذ بذیل ماخذ: سکھ (نورالحسن)

✳ اتریش: رت بہرہ کوٹ۔

✳ اتریش: اتر پریش (بھارت) کے ضلع مراد آباد کا ایک قصبہ، جو تقسیم ہند سے پہلے ایک مشہور اسلامی مرکز تھا۔ اس قصبے کی آبادی میں زیادہ تر شیوخ قریش اور سادات شامل تھے۔ سادات کے سب سے بڑے بزرگ شرف الدین شاہ دلائی تھے، جو دسویں امام [حضرت علی نقی (م ۲۱۳ھ)] کی اولاد میں سے تھے اور ۱۳۰۰ء کے قریب یہاں تشریف لائے۔ ان کا مقبرہ اب تک موجود ہے۔ یہاں کی جامع مسجد جس مقام پر تعمیر ہوئی وہاں پہلے ایک مندر تھا، جسے [سلطان] کیتباد [بن بغراخان بن سلطان بلین] کے زمانے میں غالباً اس لیے مسجد میں تبدیل کر دیا گیا کہ ہندو آبادی دوسرے مقامات پر منتقل ہو گئی تھی۔ یہاں زائرین کثرت سے آتے ہیں، جن میں زیادہ تر ہندو ہوتے ہیں۔ ان کا عقیدہ ہے کہ پیر صدر الدین کے فیض روحانی کے طفیل داغی بیماروں کو صحت ہو جاتی ہے۔ یہ پیر صدر الدین کسی زمانے میں اس مسجد کے مؤذن تھے اور لوگوں کا اعتقاد ہے کہ اپنے اعمال حسد کے باعث ان کی ذات اب تک فیض رساں ہے۔ اس قصبے میں ایک سو کے قریب اور مسجدیں بھی ہیں۔

ماخذ: *District Gazetteer of Moradabad*: H. R. Nevill: الہ آباد ۱۹۱۱ء۔

(J. ALLAN) [وقاضی سعید الدین احمد]

* اتریش: (عمرانی، اتر عالی یا اترالی) ایک نیم حضری ترکمان قبیلہ، جو دسویں صدی ہجری برصغیر میں سویلے خراسان کے علاقہ گورگین (Gürgen) میں رہتا چلا آیا ہے۔ بارہویں صدی ہجری میں گورگینوں نے سویلے قبیلے تکینین (Tekkes, Tekins) نے پیچھے دھکیلا تو یہ لوگ شمال کی طرف نقل مکانی کر گئے۔ بعد ازاں یکے بعد دیگرے دوبارہ ہجرت کرتے ہوئے وہ خوارزم (نہرمان قلی کے کنارے علاقہ چنگلی) میں جا آباد ہوئے۔ پہلی ہجرت ۱۸۰۳-۱۸۰۴ء میں ہوئی اور دوسری ۱۸۲۷ء میں، جب کہ انھوں نے خوانین خیمہ کی اطاعت قبول کی۔

✽

اُمّت: (ع)، اس کے عمومی معنی قوم اور جماعت ہیں، مگر خاص طور سے وہ جماعت جس میں کوئی امر مشترک پایا جائے (مفردات)۔ یہ لفظ حالت، نعمت، شان، طریق، سنت، وقت، زمانہ، مدت اور شریعت کے معنوں میں بھی استعمال ہوتا ہے۔ الامتخاں نے تصریح کی ہے کہ اُمّت باعتبار لفظ واحد ہے اور باعتبار معنی جمع (عمدة القاری، ۵: ۱۹۸)۔

اُمّت کے لفظ میں امر مشترک لازمی ہے، خواہ یہ اشتراک مذہبی وحدت کی بنا پر ہو یا جغرافیائی یا نسلی وحدت کی وجہ سے، خواہ اس امر مشترک اور رابطے میں اُمّت کے اپنے اختیار کو دخل ہو یا نہ ہو۔ آیت قرآنی: وَمَا مِنْ دَآئِبَةٍ فِی الْاَرْضِ وَلَا فِی السَّمَاءِ مِثْلُ مَا تَجْعَلُوْنَ جِوَارًا مِّثْلُهَا (الانعام: ۳۸) میں ام میں ہر وہ نوع حیوان شامل ہے جو فطرۃً ایک خاص قسم کی زندگی بسر کر رہی ہو، مثلاً کھڑی جالابیٹی ہے اور سفید موری نکھوں سے اپنا گھر بناتی ہے۔ آیت کریمہ: كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَاحِدَةً ۖ وَاَنْزَلْنَا مِنْهَا لِسَانَ طَائِفَةٍ (البقرة: ۲۱۳) کے معنی یہ ہیں کہ تمام لوگ اُمّت واحد تھے۔ وَلَوْ شَاءَ اللّٰهُ لَجَعَلَكُمْ اُمَّةً وَاحِدَةً (المائدة: ۴۸) میں اُمّت واحدہ سے وحدت لمحاظ ایمان مراد ہے۔ اِنَّا وَجَدْنَا اَبَاءَكُمْ عَلٰی اُمَّةٍ (الزخرف: ۲۲) میں اُمّت کے معنی دین کے ہیں، نابضہ شاعر کہتا ہے:

خَلَقْتَ فَلَمْ اَتَّوَكِّلْ لِنَفْسِكَ رِيْبَةً

وَهَلْ يَأْتِيَنَّ ذُوْا نَفَاةٍ وَ هُوَ طَائِفٌ

یعنی میں قسم کھا کر کہتا ہوں اور تمہارے دل میں کوئی شبہ نہیں چھوڑتا کہ کوئی مُخَذَّوْن شخص برضا و رغبت گناہ کا مرتکب نہیں ہو سکتا (مفردات)۔ تمناوی نے لکھا ہے: مُطْلَق تَارَةً عَلٰی كُلِّ مَنْ بَعَثَ اِلَيْهِمْ نَبِيًّا (کبھی اُمّت کا لفظ ان لوگوں کے لیے استعمال ہوتا ہے جن کی طرف کوئی نبی مبعوث کیا گیا ہو اور ان لوگوں کو اُمّت الدعوة کہتے ہیں) (آخری علی المؤمنین بہ، اور کبھی اس لفظ کا اطلاق ان لوگوں پر ہوتا ہے جو نبی مبعوث کو ماننے والے ہوتے ہیں۔ انھیں اُمّت الاجابہ کہا جاتا ہے (کشاف، ۱: ۹۱، کلکتہ ۱۸۶۲ء)۔ حدیث میں ہے: اَنْ يَّهْوُوْا بَنِي عَوْفٍ اُمَّةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ۔ اس سے مراد یہ ہے کہ بنو عوف کے یہود معاہدہ صلح کی وجہ سے سیاسی طور پر مسلمانوں کے گروہ میں شامل ہیں (اگرچہ اُمّت محمدیہ میں نہیں) (ابن الاثیر: النہایہ، ۱: ۵۳)۔ اسی بنا پر مدینے پہنچ کر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے جو ”بیٹاق“ تیار کیا اس میں مسلمان اور ان کے غیر مسلم حلیف قبائل شامل تھے (ابن ہشام، طبع و تحقیق ص ۳۴۱)۔ بیٹاق ان الفاظ سے شروع ہوتا ہے: هٰذَا كِتَابُكَ مِنْ مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ بَيْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُسْلِمِيْنَ مِنْ قُرَيْشٍ وَبَثْرٍ وَمَنْ تَبِعَهُمْ فَلَحِقَ بِهِمْ وَجَاهَدَ مَعَهُمْ اِنَّهُمْ اُمَّةٌ وَاحِدَةٌ مِّنْ ذٰلِكَ النَّاسِ۔

علمائے اسلام کا اس پر اتفاق ہے کہ ایسی احادیث جن میں آنحضرت کی اُمّت کی تعداد کا ذکر ہے (مسلم، کتاب الایمان، حدیث ۳۷۶) یا اپنی اُمّت کے لیے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا دعا کرنا بیان ہوا ہے (احمد: مسند، ۱: ۱۵۳؛ مسلم، کتاب الفتن، حدیث ۱۹) یا تمام دوسری امتوں پر اس اُمّت کی فضیلت کا ذکر ہے

(احمد: مسند، ۵: ۳۸۳) یا آپ نے فرمایا: اَمْتِي لَا تَجْتَمِعُ عَلٰی ضَلَالَةٍ (ترمذی، الفتن، باب ۷) یا آپ کی یہ اُمید: اَنْ تَكُوْنَ اُمَّةً يُّصَفُّ اَوَّلُهَا اَهْلُ النَّجَّةِ (بخاری، کتاب الانبیاء، باب ۷)، تو ایسی تمام احادیث میں اُمّت سے اُمّتہ اجابہ مراد ہے۔

اُمّت کے معنی بے نظیر انسان کے بھی ہیں (الرجل الذی لا نظیر لّٰہ) اور معلم خیر کے بھی (لسان)۔

لغوی لحاظ سے اُمّتہ کا مادہ ام ہے اور لفظ ام (= والدہ) کا بھی یہی مادہ ہے اور تمام مستند اصحاب لغت نے یہی لکھا ہے (دیکھیے لسان العرب، تاج العروس)۔ قرآن میں وارد ہوا ہے: وَلَوْ اَنَّ اَخْوَنًا عَثَرَ عَلَيْهِمُ الْعَذَابُ اِلٰی اُمَّةٍ مَّعْدُوْدَةٍ ۖ هُمْ فِيْ اِيْكَ اُمَّةٍ مَّحْدُوْرَةٍ لِّیْلَیْهِ اَنْ اَعْدَابُ مَلٰٓئِکَہِمْ یَدْرُوْنَ (ہود: ۸) اور وَاذْکُرْ بَعْدَ اُمَّةٍ ۖ اِسَیْ اُمَّةٍ لِّمَآءِ اَنْ یَّکُوْنَ لَہُمْ اُمَّةٌ مَّحْدُوْرَةٍ لِّیْلَیْهِ اَنْ اَعْدَابُ مَلٰٓئِکَہِمْ یَدْرُوْنَ (یوسف: ۳۵)۔ یہاں اس کے معنی وقت اور مدت کے ہیں۔ ابن درستی نے لکھا ہے کہ جہاں بھی اُمّتہ کے معنی مدت کے ہوں گے وہاں اس کا مضاف محذوف ہوگا اور مضاف الیہ مضاف کے قائم مقام لکھا جائے گا (الشوکانی: فتح القدیر، ۳: ۲۹، ص ۱۳۵)۔ اسی طرح قرآن مجید (۳۳: الزخرف: ۲۱) میں ہے: بَلْ قَالُوْا اِنَّا وَجَدْنَا اَبَاءَنَا عَلٰی اُمَّةٍ ۖ ہم نے اپنے آباؤ اجداد کو ایک امت پر پایا، یعنی طرز عمل یا رواج پر۔

قرآن مجید میں لفظ اُمّتہ (جمع: ام) مختلف معنوں میں بکثرت استعمال ہوا ہے۔ اس سے مراد کل قوم ہے مگر قوم کے کسی جز پر بھی اس کا اطلاق ہوا ہے (اُمّتہم ۷: [الاعراف: ۱۶۴]؛ اُمّتہم مِنَ النَّاسِ ۲۸: [القصص: ۲۳]؛ انسانوں پر ہی نہیں جنوں کے لیے بھی (فِیْ اُمَّةٍ مَّحْدُوْدَةٍ مِّنْ قَبْلِکُمْ مِنَ الْاٰیٰتِ وَالْاٰیٰتِ)۔ [الاعراف: ۳۸]؛ اُمّتہم مِنَ النَّاسِ ۳۱: [النمل: ۲۵]؛ اُمّتہم مِنَ النَّاسِ ۳۶: [الاحقاف: ۱۸]؛ حتیٰ کہ چرند و پرند کی بھی امتیں (اُمّتہم مِنَ النَّاسِ ۶: [الانعام: ۳۸]) ہوتی ہیں۔ غرض ہر جگہ اُمّتہ سے جماعت مراد ہے، لیکن ایک جگہ استثنائی طور پر اس کا اطلاق ایک فرد واحد پر بھی ہوا ہے (اِنَّ اِبْرٰہِیْمَ كَانَ اُمَّةً قَانِتًا ۱۶: [النحل: ۱۲۰])۔ بعض لغت نویس یہاں اُمّتہ سے امام مراد لیتے ہیں Horovitz اور بعض دیگر مستشرقین اس سے نبی و کا اطلاق کل پر سمجھتے ہیں (فضیلت یا علیت میں)۔ الزمخشری نے اس کی دو توجیہات پیش کی ہیں: ایک یہ کہ حضرت ابراہیم کو تمام کمالات و فضائل کا جامع ہونے کی وجہ سے اُمّتہ کہا گیا ہے:

وَلَیْسَ عَلٰی اللّٰہِ بِمُسْتَشْکَرٍ

اَنْ یَّجْمَعَ الْعَالَمُ فِیْ وَاحِدٍ

یعنی اللہ تعالیٰ کے لیے یہ مشکل نہیں کہ تمام جہان کی خوبیاں ایک شخص میں جمع کر دے؛ دوسری توجیہ یہ کہ اُمّتہ کا لفظ بمعنی مأموم ہو، یعنی حضرت ابراہیمؑ و الخلیلؑ بن عمر بن قیسؑ کیلئے اُمّتہ ہوگا (مفردات)۔ اسی طرح ابن مسعودؓ سے روایت ہے کہ معاذ بن جبلؓ ایک اُمّتہ ہے، کیونکہ اُمّتہ اُسے کہا جاتا ہے جو لوگوں کو خیر کی

تعلیم دے (الکشاف، ۲: ۶۳۲، مصر ۱۳۶۵ھ)۔ ایک توجیہ یہ ہے کہ یہاں اُمّہ کے معنی ہیں بے نظیر انسان۔

قرآن مجید میں نسل انسانی کی وحدت پر بار بار زور دیا گیا ہے، چنانچہ سورۃ البقرۃ (آیہ ۲۱۳) میں آیا ہے: کَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً (سب انسان ایک ہی امت تھے)۔ یہی وجہ ہے کہ ظہور اسلام کے بعد جب اُمّت محمدیہ کی تشکیل ہوئی تو اس میں بلا امتیاز نسب و وطن دنیا بھر کے انسانوں کو شامل ہونے کی دعوت دی گئی؛ لہذا اُمّت محمدیہ ایک عالمگیر انسانی امت ہے، جس میں عرب و عجم کی تفریق ہے نہ مشرق و مغرب کی۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم جب مکہ معظمہ سے مدینہ منورہ میں تشریف لائے تو آپ نے جو ریاست قائم کی اس میں مسلمانوں کے علاوہ غیر مسلم بھی باوجود اختلاف مذہب و قومیت ریاست کا جزو بن گئے۔ اس کی بنا یشاقی مدینہ، یعنی اس معاہدے پر تھی جو مسلمانوں اور یہود و نصاریٰ کے مابین طے پایا تھا۔ یہ گویا اتحاد انسانی کے تصور کو عملی شکل دینے کی تمہید تھی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد اسلامی ریاست کا دائرہ وسیع ہوا، حتیٰ کہ اس کی حدود تین براعظموں میں پھیل گئیں، تو امت اسلامیہ صرف عربوں تک محدود نہ رہی بلکہ ہر مسلمان خواہ اس کی قومیت کچھ بھی ہو، عرب یا ایرانی، ترک یا بربر یا کچھ اور، اس میں شامل ہوتا چلا گیا۔ لہذا اسلامی ریاست نے بھی ہر مذہب و ملت کے افراد کو، خواہ یہود ہوں یا نصاریٰ، بدھ ہو یا زرتشتی، اپنے نظام سیاست میں ہر طرح حقوق اور آزادی دے کر جگہ دی۔ یہ امر ایک عالمگیر انسانی معاشرے کے تصور کی تقویت کا باعث ہوا [نیز دیکھیے مادّہ قوم، ملت، ملل]۔

ماخذ: (۱) کتب تفسیر و حدیث کے علاوہ عربی لغات، مثلاً لسان العرب، فاج العروس وغیرہ میں بذیل ”اُمّہ“؛ (۲) اراغب الاصفہانی: مفردات، بذیل مادّہ: (۳) J. An Arabic English Lexicon: E. W. Lane، ۱۹۰۱ء؛ (۴) J. Horowitz: Koranische Untersuchungen، برلن۔ لایپزگ ۱۹۳۶ء، ص ۵۱-۵۳؛ (۵) وی معنی: Jewish proper names and Derivations in the Koran، Hebrew Union College Annual، Cincinnati، ۱۹۲۵ء، ۱۳۵:۲-۲۲ (ص ۱۹۰)؛ (۶) Buhl Schader: Das Leben Muhammads، لایپزگ ۱۹۳۰ء، ص ۲۰۹-۲۱۲۔ اس کے حاشیہ ۲۳ میں مفصل فہرست ماخذ بھی درج ہے؛ (۷) Snouck-Hurgronje: Islam، Lehrbuch der Religionsgeschichte، Chateaufort de la Saussage، ۱۹۲۵ء؛ (۸) A. J. Wensinck: A Handbook of Early Muhammadan Traditions، لائڈن ۱۹۲۷ء، بذیل مادّہ Community؛ نیز اس کا عربی ترجمہ: مفتاح کنوز السنۃ، بذیل ”اُمّہ“؛ (۹) وی مؤلف: المعجم للمفہوم، بذیل ”اُمّہ“؛ (۱۰) ابن الاثیر: النہایہ، بذیل مادّہ۔

(R. PARET.) [و محمدیہ اللہ و ادارہ]

⊗ اُمّ حنیہؓ: اُمّ المؤمنین، حرم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم۔ ان کا نام (محمد بن سلیمان) (اصابة، ص ۲۹۸؛ أسد الغابۃ، ۵: ۴۷۵؛ ابن ہشام، ۵: ۱۰۰؛

الاستیعاب، ص ۲۹۶)، اُمّ حنیہؓ کینت (حنیہ ان کی صاحبزادی حبشہ میں پیدا ہوئیں) لیکن دوسری روایت یہ ہے کہ ہجرت سے پہلے حنیہؓ کے میں پیدا ہو چکی تھیں (ابن سعد) [ابوسفیان مخر ابن خزیمہ ابن امیہ کی صاحبزادی، والدہ کا نام صفیہ بنت ابوالحاحس بن امیہ۔ ام حنیہؓ یزید بن مخر کی حقیقی اور امیر معاویہؓ کی سوتیلی بہن نیز حضرت عثمانؓ کی چچی تھیں۔ غرض والد اور والدہ کی طرف سے بنو امیہ کی معزز گھرانے کی چشم و چراغ تھیں۔ بخت نبوی سے سترہ سال پہلے پیدا ہوئیں۔ اسلام ابتدا ہی میں قبول کر لیا تھا۔ ان کی پہلی شادی عبید اللہ بن حبش بن رباب بن مخر الاسدی سے ہوئی، جو ان کے ساتھ ہی ایمان لائے تھے۔ نبوت کے چھٹے سال قریش کے ظلم و ستم سے تنگ آکر صحابہ کی ایک جماعت نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی اجازت سے حبشہ کی طرف ہجرت کی تو حضرت اُمّ حنیہؓ اور عبید اللہ بن حبش بھی اس [ہجرت ثانیہ] میں شامل تھے۔ حبشہ ہی میں ان کا شوہر عبید اللہ اسلام سے مرتد ہو کر عیسائی ہو گیا تو اس سے حضرت اُمّ حنیہؓ نے علیحدگی اختیار کر لی (الاصابة، ص ۲۹۹)۔ [اس ارتداد سے پہلے اُمّ حنیہؓ کو ردیائیں اس کی خبر مل چکی تھی (ابن سعد، ۸: ۶۸)۔] اس دوران میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ منورہ تشریف فرما ہو چکے تھے، جہاں ان واقعات کی اطلاع پہنچی تو آپؐ نے عمرو بن امیہ کے ہاتھ نجاشی شاہ حبشہ کی معرفت حضرت اُمّ حنیہؓ کو نکاح کا پیغام بھیجا (ابن ہشام، ۱۳۴)۔ روایت ہے کہ حضرت اُمّ حنیہؓ کو پہلے ہی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے ازدواج کا اشارہ خواب میں ہو چکا تھا [ابن سعد، بحوالہ سابق]۔ بہر حال نجاشی کی طرف سے جب ایک کنیز نے، جس کا نام اُمّہؓ بیان کیا جاتا ہے، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا پیغام پہنچایا تو حضرت اُمّ حنیہؓ نے شکرانے میں کنیز کو زیور اتار کر دے دیا اور خالد بن سعید بن العاص کو وکیل بنا کر دربار میں بھیجا۔ نجاشی نے حضرت جعفر طیارؓ ابن ابی طالب کو بلا کر رسم نکاح ادا کی اور حاضرین کو کھانا کھلایا۔ نکاح کا زمانہ ۶ [الاستیعاب] یا ۷ھ [الطبری: ذیل] ہے۔ گویا اس وقت اُمّ حنیہؓ کی عمر تقریباً چھتیس سال کی تھی۔ نکاح کے بعد حضرت اُمّ حنیہؓ مدینہ منورہ پہنچیں۔ یہ خیال کہ نکاح مدینہ منورہ میں ہوا ٹھیک نہیں، جیسا کہ ابن حجر العسقلانی نے بدلائل اس کی تردید کی ہے (اصابة، ۹۹)۔ ان کی چھٹی ایمان، اسلام کے لیے شیعہ تھی اور سیرت و کردار کی بلندی کا اندازہ اس امر سے ہوتا ہے کہ اسلام قبول کرنے میں سبقت کی، ہجرت کے سلسلے میں گھربار چھوڑا، حبشہ میں شوہر سے علیحدگی اختیار کی، غرض کہ جملہ مصائب برداشت کیے، مگر دین حق پر استقامت میں فرق نہ آنے دیا۔ فتح مکہ سے پہلے ابوسفیانؓ بحالت کفر مدینہ منورہ گئے اور صاحبزادی سے ملے تو حضرت اُمّ حنیہؓ نے والد کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بستر پر بیٹھنے کی اجازت نہ دی۔ وہ حسینؓ بھی تھیں اور نیک مزاج بھی، فہم و ذکا سے بھی بہرہ وافر ملا تھا۔ سنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر بالاتزام عمل فرماتی تھیں۔ کتب حدیث میں ان سے چند روایات منقول ہیں۔

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد مدینہ منورہ ہی میں مقیم رہیں

مشہور ہوا جب گورڈن (Gordon) نے سید محمد احمد [رٹ بان] کی درویش فوج کے خلاف خرطوم کے دفاع کے لیے اسے مستحکم کیا۔ سید محمد احمد نے خرطوم کی فتح سے دس روز پہلے، یعنی ۱۵ جنوری ۱۸۸۵ء کو اُمّ دُزمان پر قبضہ کر لیا تھا۔ اس کے جانشین خلیفہ عبداللہ کے عہد میں اُمّ دُزمان مہدوی مملکت اور اس نے فرقے کا مذہبی مرکز بن گیا۔ مہدی کا گنبد دار مقبرہ، جس کا نقشہ ایک مصری اسیر جنگ نے تیار کیا تھا، نئی آبادی کے عین وسط میں تعمیر کیا گیا اور آگے چل کر ”بلقہ انہدی“ یعنی مہدی کا (مقدس) مقام کہلانے لگا۔ خلیفہ عبداللہ نے اپنے قبیلے (نعا بک) اور مغربی سوڈان کے ہنگامہ قباہ کی بڑی تعداد کو اُمّ دُزمان میں سکونت اختیار کر لینے کی ترغیب دی۔ اُمّ دُزمان کی آبادی میں مزید اضافہ اس طرح ہوا کہ جن قبائلیوں کو فوجی اور سیاسی مقاصد کے پیش نظر صدر مقام میں رکھنا مقصود تھا، ان کے لیے وہیں اقامت اختیار کر لینا ناگزیر ہو گیا۔ شہر کی آبادی کسی مقررہ نقشے یا منصوبے کے مطابق نہ بڑھی اور خلیفہ اور اس کے بڑے بڑے امرا کے مکانات کو چھوڑ کر اُمّ دُزمان نے پھوس کی منتشر جھونپڑیوں پر مشتمل ایک بستی کی شکل اختیار کر لی، جو شمالاً جنوباً قریب قریب چھ میل تک پھیلی ہوئی تھی۔ شہر کے وسط میں خلیفہ کی وسیع و کشادہ ”مسجد“ تھی، جس کے گرد اینٹوں کی دیوار بنادی گئی تھی۔ خلیفہ کے عہد میں اُمّ دُزمان کے تفصیلی حالات کے لیے دیکھیے *Fire and Sword in: Sir Rudolf von Slatin the Sudan*

برطانوی و مصری فوج نے سر ہربرٹ (بعد میں لارڈ) کچر کے زیر سرکردگی سوڈان کو دوبارہ مسخر کیا۔ اس کی تکمیل اُمّ دُزمان کی لڑائی سے ہوئی، ۲۰ یارتخ ۲ ستمبر ۱۸۹۸ء کو کزیری نامی گاؤں کے قریب لڑی گئی۔ یہ گاؤں چند میل کے فاصلے پر اُمّ دُزمان کے شمال میں واقع ہے۔

اس شہر میں عہد جدید کی کئی خصوصیات پیدا ہو چکی ہیں، مثلاً باقاعدہ سڑکیں، ٹرام کی پٹریاں، بجلی کی روشنی۔ خوش حال شہریوں کے مکانات اور سرکاری عمارتیں اینٹ پتھر سے بنی ہیں، لیکن شہر کا بڑا حصہ اب بھی مٹی کی چوکور عمارتوں پر مشتمل ہے، جو شمالی سوڈان کی خصوصیت ہیں۔ یہاں کی بارش منڈیوں کی زندگی میں ابھی تک مشرقی اور افریقی رنگ باقی ہے۔ جامع مسجد سے متعلق المتجد العلی کے نام سے ایک ادارہ ہے، شیخ العلماء اس کا ایک رئیس ہے، جہاں علوم اسلامیہ کے متعارف شعبوں کی تعلیم دی جاتی ہے، لیکن [برطانوی عہد میں] مسلمانوں کی عدالتوں کے لیے قاضیوں کا انتخاب خرطوم کے گورڈن کالج کے طلبہ میں سے ہوتا تھا۔ نیوی تعلیم کے لیے متعدد سرکاری ابتدائی اور ثانوی مدارس کے علاوہ [مسیحی] تبلیغی انجمنوں اور نجی اداروں کے قائم کردہ مدرسے بھی خاصی تعداد میں موجود ہیں۔ [سوڈان کا مرکزی ریڈیو سٹیشن بھی اُمّ دُزمان ہی میں ہے]۔

ماخذ: (۱) *Egypt and the Sudan*: Baedeker، طبع ہشتم، لاہور ۱۹۲۹ء، (۲) *The River War*: W. S. Churchill، لندن ۱۸۹۹ء، (۳) *History of the Arabs in the Sudan*: H. A. MacMichael، کیمبرج ۱۹۲۲ء، دیکھیے اشاریہ: (۴) *Fire and Sword in: Sir Rudolf von Slatin the Sudan*

اور بعد کے واقعات میں کوئی حصہ نہ لیا، جزا اس کے کہ جب حضرت عثمانؓ بلوایں میں محصور تھے تو ان کی اور حضرت علیؓ کی کوششوں سے انھیں پانی پہنچایا گیا۔ ان کی صاحبزادی حبیبہ کی پرورش بیت نبویؐ میں ہوئی۔ وہ قبیلہ ثقیف کے رئیس داؤد بن غزوہ سے منسوب تھیں۔ حبیبہ کے ایک بھائی عبداللہ بھی تھے، جو شاید حبش ہی میں فوت ہو گئے۔

ماخذ: (۱) ابن ہشام: سیرت، طبع دمشق، ۱۸۶۰ء؛ (۲) ابن حجر: الاصابہ؛ (۳) ابن مصنف: تہذیب التہذیب؛ (۴) ابن عبد البر: الاستیعاب، ۴، مصر ۱۳۵۸ھ؛ (۵) ابن عساکر: مسند، ج ۶، مصر ۱۳۳۳ھ؛ (۶) ابن الکثیر: الاسد الغابہ، مصر ۱۲۸۵ھ؛ (۷) بخاری: صحیح، کتاب الزکاح، مصر ۱۳۰۶ھ؛ (۸) ابن سعد: الطبقات الکبریٰ، الجزء الاول، لاٹن ۱۳۲۲ھ/۱۹۰۵ء؛ (۹) الطبری: تاریخ، ج ۱، طبع ڈوغیر، لاٹن ۱۸۸۱-۱۸۸۲ء؛ (۱۰) ثعلبی: سیرۃ النبیؐ، حصہ دوم، طبع چہارم، اعظم گڑھ ۱۳۶۹ھ؛ (۱۱) سعید انصاری: سیر الصحابیات، طبع چہارم، اعظم گڑھ ۱۹۵۳ء، ص ۶۹؛ (۱۲) سلیمان منصور پوری: رحمۃ اللعالمین، جلد دوم، ررقہ عام شمیم پریس ۱۹۶۱ء؛ (۱۳) الکلب الطبری: السمسط الثمین؛ (۱۴) ابن قتیبہ: کتاب المعارف؛ (۱۵) الیافعی: مرآة الجنان: ذیل المذیل، ص ۷۲؛ (۱۶) الجمع بین الصحیحین، ص ۶۰۵۔

(سید زبیر نیازی)

* اُمّ دُزمان: (Omdurman) جمہوریہ سوڈان کا ایک شہر، جو نیل اذرق اور نیل ابیض کے مقام اتصال کے بالکل قریب دریائے نیل کے مغربی کنارے پر [خرطوم کے عین سامنے] واقع ہے۔ ایک فولادی پل، جس کے آٹھ پائے ہیں اور جو ۱۹۲۵-۱۹۲۸ء میں تیار ہوا تھا، اُمّ دُزمان کو خرطوم [رٹ بان] سے ملاتا ہے۔ یہ دونوں شہر بہ شمول شمالی خرطوم، جو نیل اذرق کے دائیں کنارے پر واقع ہے، مل کر عملاً ایک ہی شہر شمار ہوتے ہیں۔ خرطوم سرکاری دفاتر اور غیر ملکی تجارت کا مرکز ہونے کے باعث ایک حد تک مغربی وضع و انداز اختیار کر چکا ہے، جس میں برطانیہ اور شرقی بحیرہ روم (Levantine یا لیبانی) کے عناصر کی آمیزش ہے، مگر اُمّ دُزمان اب تک سوڈان کی دیسی معاشرت اور داخلی تجارت کا مرکز چلا آ رہا ہے۔ اس کے باشندے ایک لاکھ دس ہزار ہیں۔ ان میں بیشتر مقامی لوگ ہیں جو ملک کے تمام حصوں سے کھینچے چلے آئے ہیں [۱۹۶۱ء کی مردم شماری کی رو سے اُمّ دُزمان، خرطوم اور شمالی خرطوم کی مجموعی آبادی تخمیناً تین لاکھ بارہ ہزار چار سو پینسٹھ تھی]۔

اُمّ دُزمان کو ماضی قریب ہی میں اہمیت حاصل ہوئی ہے۔ اس کی ابتدا قبیحہ (مجموعیہ قبیلے کی ایک شاخ) کے علاقے میں واقع ایک حقیر سے گاؤں کی حیثیت سے ہوئی۔ سب سے پہلے اس کا ذکر ایک تارک الدنیا ولی اللہ محمد بن محمد کے مسکن کے طور پر آیا ہے، جنھیں عام طور پر محمد ولد اُمّ مرقوم کہتے ہیں اور جو ۱۶۲۶ء سے ۱۷۳۰ء تک یہاں رہے (دیکھیے MacMichael: *History of the Arabs in the Sudan*, of the Arabs in the Sudan, ۲: ۷۷-۷۸)۔ یہ مقام پہلے پہل اس وقت

اُمّ سَلَمَہؓ کے دوا کے تھے: سَلَمَہؓ اور عمرؓ اور دولاکیاں زینبؓ اور زکّیہؓ (ابن ہشام، ص ۱۰۰۲)۔

عزت کا زمانہ گزر گیا تو نکاح کے پیغام آنے لگے، لیکن اُمّ سَلَمَہؓ انکار فرماتی رہیں تا آنکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے پیغام پہنچا۔ حضرت اُمّ سَلَمَہؓ کے لیے یہ شرف کیا کم تھا کہ ازواجِ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم میں شامل ہوتیں، بایں ہمہ اپنی عمر، اہل و عیال اور غیرت مندی کی بنا پر عذر کیا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ہر اعتبار سے ان کی تسلی فرمائی۔ شوال ۴ھ / مارچ ۶۲۵ء - ۶۲۶ء کو شامل ازواجِ مطہرات ہوئیں اور حسب دستور ان کے لیے ایک حجرہ الگ کر دیا گیا۔

حضرت اُمّ سَلَمَہؓ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے آرام کا بہت خیال رکھتی تھیں۔ اللہ تعالیٰ نے انھیں حسن و جمال کے ساتھ ساتھ کمالات معنوی سے بھی بہرہ وافر دیا تھا۔ وہ نہایت دانا اور معاملہ فہم تھیں۔ امام الحرمین فرمایا کرتے تھے کہ صنفِ نازک کی پوری تاریخِ احصائے ماے میں حضرت ام سَلَمَہؓ کی مثال پیش نہیں کر سکتی (الزرقانی، ۲: ۳۷۳)۔ غزوہ خیبر میں شریک تھیں اور حصارِ طائف میں بھی، جہاں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے لیے ایک خیمہ نصب کرا دیا تھا (ابن ہشام، ص ۸۷۳)۔ حجۃ الوداع میں حضرت اُمّ سَلَمَہؓ نے علالت کے باوجود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ حج کیا۔ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ علالت میں بھی حضرت اُمّ سَلَمَہؓ نے خاص طور پر آپؐ کا خیال رکھا۔ اہمات المؤمنین میں سب سے زیادہ عمر حضرت اُمّ سَلَمَہؓ ہی نے پائی۔ روایات میں اگرچہ اختلاف ہے، لیکن صحیح یہی ہے کہ عمر تقریباً ۸۵ سال تھی جب ۶۳ھ میں انتقال ہوا [ذیل المذیل میں سال وفات ۵۹ھ دیا ہے اور مرآۃ الجنان میں ان کے حالات ۶۱ھ میں فوت ہونے والوں کے ضمن میں درج ہیں] اور یقیناً وفات میں دن ہوئیں۔ کربلا اور حرجہ کے واقعات حضرت اُمّ سَلَمَہؓ کی زندگی میں پیش آئے (شہابی: سیرۃ النبیؐ، حصہ اول، جلد دوم)۔

حضرت اُمّ سَلَمَہؓ بڑی بلند سیرت اور طباطبائش تھیں۔ فہم مسائل میں خاص ملکہ پایا تھا۔ مسند احمد بن حنبلؓ میں ان سے ۳۷۸ احادیث روایت کی گئی ہیں (دیکھیے مسند، ۶: ۳۱۷)۔ [حضرت ام سَلَمَہؓ غالباً لکھنا پڑھنا جانتی تھیں (الاعلام، ۹: ۱۰۴)۔]

ماخذ: (۱) ابن ہشام، طبخ و شہدائے قیامت، ۱۹۶۰ء؛ (۲) ابن حنبل: مسند، مصر ۱۳۱۳ھ؛ (۳) الطبری، طبخ و شہدائے قیامت، ۱۸۸۱-۱۸۸۲ء؛ (۴) ابن الأثیر: اسد الغابۃ، مکتبۃ المعارف، ۱۴۸۶ھ؛ (۵) ابن سعد: طبقات، طبخ و شہدائے قیامت، لاہور ۱۹۰۴ء؛ (۶) البخاری: صحیح، مصر ۱۳۰۶ھ؛ (۷) مسلم: صحیح، مصر ۱۳۷۴ھ/ ۱۹۵۵ء؛ (۸) ابن حجر الحسقلانی: الاصابۃ، مصر ۱۳۵۸ھ؛ (۹) ابن عبد البر: الاستیعاب، مصر ۱۳۵۸ھ؛ (۱۰) شہابی: سیرۃ النبیؐ، اعظم گڑھ ۱۳۶۹ھ؛ (۱۱) الخویری: ۱۸: ۱۷۹؛ (۱۲) السمعانی: الثمین، مصر ۸۶ھ؛ (۱۳) سعید انصاری: سیر الصحابیات، طبخ چارم، اعظم گڑھ ۱۹۵۳ء؛ (۱۴) سلیمان منصور پوری: در حمتہ للفقہ العین، جلد دوم، رفاہ عام شہیم پریس ۱۹۲۱ء؛ (۱۵) ذیل المذیل، ص ۷۱؛ (۱۶) صفۃ الصفوة، ۲: ۷۰؛ (۱۷) مرآۃ الجنان، ۱۰: ۱۳۔

(سید خزیر نیازی [و ادارہ])

and Sword in the Sudan and طبع اول، لندن ۱۸۹۶ء (اس کے بعد کئی بار چھپتی رہی ہے)؛ [آج کل کے سوڈان کے بارے میں معلومات اور تازہ ترین اعداد و شمار کے لیے دیکھیے (۵) World Muslim Gazetteer، کراچی ۱۹۶۳]۔

(S. HILLELSON)

⊗ اُمّ سَلَمَہؓ: اُمّ المؤمنین، حرم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، نام ہند، کنیت اُمّ سَلَمَہؓ، ابوہامیہ حذیفہ (یا سہیل) [بن المغیرہ] کی صاحبزادی، قریش کے قبیلہ بنو مخزوم سے تھیں۔ ابوہامیہ نے "زاد الراکب"، (الاصابة، ۳: ۳۹۹) کے نام سے شہرت پائی، اس لیے کہ ان کے ساتھ جو لوگ سفر کرتے وہ ان کے زاد راہ کے کفیل ہوتے۔ والدہ کا نام عاتکہ بنت عاص بن ربیعہ ہے جو بنو فزاس سے تھیں۔ [سال پیدائش میں اختلاف ہے۔ ۲۸ھ / ۵۹۹ء زیادہ درست ہے۔] پیدائش کے جلد بعد ان کے والد کا انتقال ہو گیا جن کے بہت سے خاصاں انھیں ورثے میں ملے تھے۔

حضرت اُمّ سَلَمَہؓ کی پہلی شادی بخت نبوی کے بعد اپنے چچیرے بھائی ابوسلمہ عبداللہ بن عبدالاسد سے ہوئی، جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بھئی بڑی بنت عبدالمطلب کے صاحبزادے نیز آپؐ کے رضاعی بھائی اور السابقون الاولون میں سے تھے۔ حضرت ام سَلَمَہؓ آغازِ نبوت ہی میں اپنے شوہر کے ساتھ اسلام لائیں۔ ۶ نبوی میں جب ہجرت حبشہ کا وقت آیا تو انھوں نے بھی شوہر کے ساتھ حبشہ کی طرف ہجرت فرمائی (ابن ہشام، ص ۲۰۸، ۲۱۲؛ الاصابۃ، ۳: ۳۹۹؛ الاستیعاب، ۳: ۳۳۲)۔ جب حالات میں کچھ اصلاح ہوئی تو مکہ مکرمہ واپس آئیں۔ پھر مدینہ منورہ کی طرف ہجرت کی اجازت ملی تو اصحاب رسول صلی اللہ علیہ وسلم میں ابوسلمہؓ سب سے پہلے نکلے۔ حضرت اُمّ سَلَمَہؓ ساتھ تھیں، لیکن ابوسلمہؓ کے گھر والے ان کے صاحبزادے سَلَمَہؓ کو چھین کر لے گئے۔ ادھر بنو مغیرہ حضرت اُمّ سَلَمَہؓ کے راستے میں حائل ہو گئے، چنانچہ حضرت ابوسلمہؓ نے تمنا مدینہ منورہ کی راہ لی۔ حضرت اُمّ سَلَمَہؓ شام کو اس مقام پر پہنچ جاتیں جہاں شوہر سے مفارقت ہوئی تھی اور اپنے دردناک حالات پر روتیں۔ آخر چند روز کے بعد بنو مغیرہ نے بچہ ان کے حوالے کر دیا اور انھیں مدینہ منورہ جانے کی اجازت دے دی۔ قبا پہنچیں تو لوگوں کو مشکل سے یقین آیا کہ اُمّ سَلَمَہؓ ہیں۔ پھر اپنے شوہر سے جا ملیں۔ یوں عورتوں میں سب سے پہلے ہجرت کا شرف انھیں کو حاصل ہوا (الاصابة: طبقات)۔

حضرت ابوسلمہؓ شہسوار تھے۔ بدر و احد میں شریک ہوئے اور واو شجاعت دی۔ غزوہ احد میں بازو زخمی ہو گیا۔ علاج سے بظاہر اچھے ہو گئے، لیکن بیماری الاطری ۴ھ / نومبر ۶۲۵ء میں زخم، جو بظاہر مندمل ہو چکا تھا، پھٹ گیا اور اسی صدمے سے ذوالقعدہ ۴ھ میں وفات پائی (طبقات: اسد الغابۃ، تحت ابوسلمہؓ)۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اطلاع ہوئی تو بنفس نفیس ان کے بھائی کے ہاں تشریف لے گئے۔ حضرت اُمّ سَلَمَہؓ نہایت مغرم تھیں۔ انھیں اور اہل خانہ کو ممبر کی تلقین فرمائی۔ نماز جنازہ بھی حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے خود ہی پڑھائی۔ حضرت ابوسلمہؓ سے حضرت

ہے۔ پس اُمُّ الْكِتَاب سے مراد شریعت اور دین کے اصول و مبادی ہیں۔ آیت قرآنی: اَنْزَلَ عَلَیْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ اٰیٰتٌ مُّحْكَمٰتٌ هُنَّ اُمُّ الْكِتَابِ (۳) [ال عمران: ۷] میں اُمُّ الْكِتَاب، محکم آیات کو کہا گیا ہے (ابن جریر)۔ محکم کی تشریح روح المعانی میں یہی گئی ہے: واضحه المعنی، ظاهرة الدلالة، محكمة العبارة، محفوظة من الاحتمال والاشتباه (۸۰: ۳)، یعنی جس کے مطالب واضح، جس کی دلالت عیاں اور جس کی عبارت مستحکم ہو اور جس کا مفہوم متعین کرنے میں کسی اشتباہ کی گنجائش نہ ہو۔ امام راغب نے اس کی تشریح میں لکھا ہے: جس میں نہ لفظ کوئی شبہ وارہو سکے نہ ہو اور نہ معنی (مفردات، تحت ح ک م)۔ لسان العرب میں محکم کے معنی لکھے ہیں متعین (تحت ماوہ)۔ میں نے روکا۔ حاکم کو حاکم اس لیے کہا جاتا ہے کہ وہ لوگوں کو ظلم و فساد سے روکتا ہے، پس ظلم اور فساد کو روکنے پر یہ لفظ بولا جاتا ہے۔ محکم کے ایک معنی ہیں مضبوط اور دوسرے کی احتیاج سے غیر (لسان، تحت ماوہ ح ک م)؛ پس اُمُّ الْكِتَاب وہ آیات ہیں جو اپنے مطالب کی توضیح کے لیے کسی دوسری چیز کی محتاج نہ ہوں، اپنی جگہ راسخ اور مستحکم ہوں، فساد و ظلم سے روکنے والی ہوں، جن میں الفاظ و معانی کی جہت سے کوئی شبہ وارہو سکے، جو ایسی واضح اور قطعی ہوں جن سے ایک ہی مطلب سمجھ میں آئے، جنہیں تاویلات و تکیف کا محتاج مشق بنانے کے مواقع مشکل ہی سے مل سکیں، جن میں لغت اور ترکیب الفاظ کے اعتبار سے کسی قسم کا اہمال یا ابہام نہ پایا جائے، جو اصول دین میں سے ہوں اور بنیاد و مرجع کا کام دیں۔

آیت مندرجہ بالا کی تفسیر میں مجتہد سے مروی ہے: هُنَّ اُمُّ الْكِتَابِ لَا تَنْهَوْنَ مَخْطُوٰتًا فِيْ جَمِيعِ الْكُتُبِ (ابن کثیر تحت آیت)، یعنی وہ اُمُّ الْكِتَاب اس لیے ہیں کہ ان کے اصول سب آسمانی کتابوں میں لکھے ہوئے ہیں۔ اس آیت میں الزجاج نے اُمُّ الْكِتَاب کے معنی کیے ہیں اصل الکتاب۔

قرآن مجید کی سورۃ الفاتحہ کو بھی اُمُّ الْكِتَاب کہا گیا ہے، جس کا دوسرا نام اُمُّ الْقُرْآن بھی ہے (ابن جریر، ۱۰۷: ۱)۔ یہ نام اسی وجہ سے ہے کہ سورۃ الفاتحہ قرآن کا مبداء، متن، دیباچہ اور مقدمہ ہے، وہ اس کے مضامین کی جامع ہے، یا اس لیے کہ ہر نماز میں پہلے اسے پڑھا جاتا ہے (لسان)۔ اُمُّ الْكِتَاب سے مراد لوح محفوظ بھی لی گئی ہے، کیوں کہ وہ تمام علوم کا منبع ہے اور اسی کی طرف تمام علوم منسوب ہوتے ہیں اور وہ سب کتب ساوی کے لیے بطور اُمُّ ہے (روح المعانی)۔ اُمُّ الْكِتَاب سے علم ازل بھی مراد لی گئی ہے (روح المعانی)۔ ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ ام الکتاب قرآن مجید ہے، از اول تا آخر (لسان)۔ ابو قحطہ سعید بن علاقہ الہاشمی، جو حضرت ام ہانیؓ کے مولیٰ تھے، کہتے ہیں کہ اُمُّ الْكِتَاب سے مراد فواتح السور، یعنی سورتوں کی ابتدائی آیات ہیں اور فرمایا ہے کہ ہر سورۃ کی پہلی آیت کے گرد پوری سورۃ کا مضمون گردش کرتا ہے اور وہی آیت پوری سورۃ کا نقطہ مرکزی ہوتی ہے (السیوطی: الدر المنثور، ۴: ۳۲؛ ابن جریر، تحت ۳ [ال عمران: ۵۰]۔

ماخذ: ابن جریر الطبری: جامع البیان، طبعی احمد شاکر، ۶: ۱۷۰؛ (۲) عنایہ

⑧ اُمُّ الْقُرْیٰ: (بستیوں کی ماں،) بستیوں کا مرکز [یا بڑی بستی]، مکہ معظمہ کا دوسرا نام۔ قرآن مجید میں ”اُمُّ الْقُرْیٰ“ کا لفظ آیا ہے: وَهٰذَا كِتٰبُ اَنْزَلْنٰهُ هِیْرًا مُّصَدِّقًا لِّذٰی بَیْنَ يَدَیْهِ وَنُنَزِّلُ اَمَّ الْقُرْیٰ وَمَنْ خَوْلَهَا (۶) [ال انعام: ۹۲] وَ كَذٰلِكَ اَوْحٰیْنَا اِلَیْكَ قُرْاٰنًا عَرَبِیًّا لِّنُنْزِلَ اَمَّ الْقُرْیٰ وَمَنْ خَوْلَهَا (۳۲) [الحوری: ۷] وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكًا الْقُرْیٰ حَتّٰی یَبْعَثَ فِیْہَا اٰیٰہَا وَشَوْا لَا یَسْتَلٰوْا عَلَیْہِمُ اٰیٰتُنَا (۲۸) [القصص: ۵۹]۔

ابن زرید کا قول ہے: شَبَّعَتْ مَكَّةَ اَمَّ الْقُرْیٰ لِاَنَّهَا تَوَسَّلَتْ اِلَیْہِ الْاَرْضِ، یعنی مکہ معظمہ کو اُمُّ الْقُرْیٰ اس لیے کہا گیا ہے کہ وہ دنیا کے وسط میں ہے۔ ابن قتیبہ نے ”اُمُّ الْقُرْیٰ“ کی تفسیر یوں کی ہے: ای مکہ لاناہا اَقْدَمُہَا (یعنی اس سے مراد مکہ ہے کیونکہ وہ سب سے قدیم شہر ہے) اور دوسری جگہ کہا ہے: ای اعظمُہَا (یعنی وہ سب سے بڑی بستی ہے)۔ نفطویہ کے نزدیک مکہ مکرمہ کو اُمُّ الْقُرْیٰ اس لیے کہتے ہیں کہ وہ تمام روئے زمین کا مرکز ہے۔ اکثر مفسرین کی رائے یہی ہے۔ جغرافیائی اعتبار سے مکہ معظمہ قدیم دنیا کے وسط میں مرکزی طرح واقع ہے اور زمانہ قدیم سے سارے عرب کا دینی و دنیوی مرجع ہے۔ بیت اللہ (اللہ کا گھر) بھی وہیں ہے۔ یہی گھر روئے زمین پر سب سے پہلی عبادت گاہ قرار پائی اور آج بھی نہ صرف عرب بلکہ تمام عالم اسلامی کا مرکز ہے۔ ان وجوہ سے قرآن مجید نے مکہ مکرمہ کو اُمُّ الْقُرْیٰ کہا ہے۔

مکہ مکرمہ کو ”اُمُّ دَارِ کُتْم“ کے نام سے بھی تعبیر کیا گیا ہے؛ چنانچہ الجعفی خان کا شعر ہے:

غَزَا کُتْمَ اَبُو یَحْیٰی کُشُومَ فِیْ اَمِّ دَارِ کُتْمِ
وَاَنْتُمْ کَفَّیْضُ الرِّقْلِ اَوْ لَوْ اَنْتُمْ

ماخذ: (۱) قرآن مجید کی تفسیر [مثلاً ابن جریر، الرخشری، البیضاوی، الرازی، الطحاوی، تحت ۶ [ال انعام: ۹۲]؛ (۲) عربی لغت کی کتب [مثلاً لسان، تاج]؛ (۳) ابن قتیبہ: تفسیر غریب القرآن، قاہرہ ۸۷۷ھ، ص ۱۵۶، ۳۳۳؛ (۴) العقد الفرید، ۲: ۱۶۸؛ (۵) یاقوت، بذیل ماوہ۔

(رانا احسان الہی)

⑧ اُمُّ الْكِتَاب: قرآن مجید میں اُمُّ الْكِتَاب کا کلمہ تین دفعہ استعمال ہوا ہے (۳) [ال عمران: ۷]؛ ۱۳ [الرعد: ۳۹]؛ ۳۳ [الزمر: ۴]۔ اُمُّ ہر اس چیز کو کہا جاتا ہے جو کسی دوسری چیز کے وجود یا آغاز یا تربیت کے لیے بطور اصل ہو۔ مشہور ماہر لغت خلیل بن احمد (م ۷۷۰ھ/۸۶۷ء) کا قول ہے کہ ہر وہ چیز جس میں اس کے جملہ متعلقات سا جائیں وہ ان کی اُمُّ کہلاتی ہے (مفردات، تحت ماوہ)۔ علاوہ ازیں اُمُّ وہ مرکز اور مرجع ہے جہاں بہت سی چیزیں آکر مل جاتی ہیں (تاج، تحت ماوہ: روح المعانی، ۸۰: ۳)۔ مکہ معظمہ اُمُّ بھی اُمُّ کہتے ہیں (ابن جریر، ۱۰۸)۔ گویا اُمُّ درحقیقت وہ اصل، اساس، بنیاد اور جڑ ہے جس سے کوئی چیز پیدا ہوتی یا جس سے دوسری چیزیں متفرع ہوتی ہیں اور جو اس کا اہم ترین حصہ ہوتا

بڑا صدمہ ہوا۔ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام ہی نے نماز جنازہ پڑھائی۔ جب حضرت ام کلثومؓ کو قبر میں اتارا گیا تو آپؐ اٹک بار تھے [قبر میں اتارنے والوں میں حضرت ابوطالبؓ بھی تھے۔ حضرت اسماء بنت عیسؓ اور حضرت صفیہؓ نے غسل دیا] (طبقات، ۸: ۲۵)۔ [کلثوم کے نقلی معنی ہیں جس کا چہرہ گول اور بھرا ہوا ہو (لسان)۔]

ماخذ: (۱) ابن سعد: طبقات، طبع لا ندن ۱۹۰۳ء، ۸: ۲۵؛ (۲) ابن ہشام: سیرۃ، طبع دستخط ۱۸۶۰ء؛ (۳) الطبری، طبع ذخیرہ، ۱۸۹۰ء، مع اشاریہ؛ (۴) ابن الاثیر: اسد الغابۃ، مصر ۱۲۸۶ھ؛ (۵) البخاری: صحیح، مطبعہ المکتبہ، مصر ۱۳۰۶ھ؛ (۶) ابن حجر: الإصابة، مصر ۱۳۵۸ھ/۱۹۳۹ء، ۳: ۲۶۶؛ (۷) ابن عبد البر: الاستیعاب، مصر ۱۳۵۸ھ/۱۹۳۹ء، ۳: ۲۶۶؛ (۸) شبلی: سیرۃ النبیؐ، اعظم گڑھ؛ (۹) سعید انصاری: سیر الصحابیات، اعظم گڑھ ۱۳۴۱ھ۔

(سینڈیر نیازی)

اُمّ کلثومؓ: آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نواسی، سیدۃ النساء حضرت فاطمہؓ سے حضرت علیؓ کی صاحبزادی۔ نام نگاہ آپ کی خالہ ام کلثومؓ بنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے نام پر رکھا گیا۔ آپ کی بھانجی، یعنی حضرت زینبؓ کبریٰ کی صاحبزادی کا نام بھی ام کلثومؓ تھا۔ سال ولادت مختلف فیہ ہے اور اس سلسلے میں کوئی قطعی بات کہنا مشکل ہے۔

جب ام کلثومؓ سن بلوغ کو پہنچیں تو حضرت عمر فاروقؓ کے ساتھ چالیس ہزار درہم پر نکاح ہو گیا [الاستیعاب] (۱۷/۶۳۸ء)۔ اس کے لیے دیکھیے ابن حجر: الإصابة، ۸: ۲۹۷-۲۹۸؛ ابن حزم: جوامع السیرۃ، ۴: ۴۰؛ الاستیعاب، ۴: ۲۶۸؛ شبلی: الفاروق، ۲: ۳۰۰ (انھوں نے الطبری، ابن قتیبہ اور ابن الاثیر کے حوالے دیے ہیں)؛ قاضی سلیمان منصور پوری: رحمة للعالمین، ۲: ۸۳، ۱۳۳، وغیرہ۔ حضرت ام کلثومؓ سے حضرت عمرؓ کے دو بچے ہوئے: بڑے صاحبزادے، جن کا نام زیدؓ تھا، چھوٹی صاحبزادی موسومہ رقیہؓ [الاستیعاب]۔ حضرت عمرؓ نے اواخر ذوالحجہ ۲۳ھ یا ۱۸ جون ۶۳۳ء میں شہادت پائی۔ پھر حضرت ام کلثومؓ کا نکاح عون بن جعفرؓ بن ابی طالب سے ہو گیا۔ ان کی وفات پر محمد بن جعفرؓ سے نکاح ہوا۔ وہ بھی شہادت پا گئے تو عبد اللہ بن جعفرؓ سے شادی ہوئی۔ ۳۹ھ/۶۶۹ء ان کی تاریخ وفات ہے۔

حضرت عمرؓ کے ساتھ سیدہ کے نکاح کو شبہی تسلیم نہیں کرتے۔ ان کے نزدیک حضرت ام کلثومؓ کی پہلی شادی عون بن جعفرؓ بن ابی طالب سے ہوئی۔ سیدہ نے اپنے والد ماجد حضرت علیؓ سے روایت بھی کی (الطبری)۔

ماخذ: (۱) ابن حجر: الإصابة، مصر ۱۳۵۸ھ، ۳: ۲۶۸؛ (۲) ابن عبد البر: الاستیعاب، مصر ۱۳۵۸ھ، ۳: ۲۶۷؛ (۳) الطبری، بیامداد اشاریہ؛ (۴) شبلی: الفاروق، ۱۸۹۸ء؛ (۵) ابن الاثیر: اسد الغابۃ؛ (۶) ابن حزم: جوامع السیرۃ، دار المعارف مصر؛ (۷) قاضی سلیمان منصور پوری: رحمة للعالمین، جلد دوم۔

(غلام رسول مہر)

القاضی علی تفسیر البیضاوی، تحت آیت بالا: (۳) الرازی: مفاتیح الغیب، تحت آیت: (۴) ابی اسعود تفسیر تحت آیت: (۵) الآلوسی: نزوح المعانی، دمشق، ۸۰۳؛ (۶) طنطاوی جوہری: الجواهر، قاہرہ ۱۳۲۳ھ، ۲: ۳۹؛ (۷) سرسید احمد خان: تفسیر القرآن، تاریخ طبع ندارد، لاہور، ۲: ۱۱۱؛ (۸) ابوالکلام: ترجمان القرآن، دہلی، ۲۸۱:۱۔

(ادارہ)

⑧ اُمّ کلثومؓ: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صاحبزادی حضرت خدیجہ الکبریٰ سے، عمر میں حضرت رقیہؓ سے چھوٹی اور حضرت فاطمہؓ سے بڑی تھیں (ابن ہشام، ص ۱۲۱)۔ [ابن حجر نے الاصابة میں لکھا ہے کہ اس بارے میں اختلاف ہے کہ یہ حضرت فاطمہؓ سے چھوٹی تھیں یا بڑی۔] اولاد نہ تھی، لیکن مشہور ام کلثومؓ کے نام سے ہیں۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بخت سے چار برس قبل ولادت پائی۔ یہ روایت کہ آپ کی شادی صغریٰ میں تھی (طبقات، ۸: ۱۲۵، میں عجمیہ) بن ابولہب سے ہوئی، صحیح نہیں [اور نہ یہ درست ہے کہ بخت سے پہلے یہ شادی ہوئی کیونکہ درست یہ ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی صاحبزادیوں میں سے سب سے بڑی حضرت زینبؓ تھیں (الاستیعاب) اور بخت کے وقت ان کی عمر صرف دس سال تھی۔ جب سب سے بڑی بیٹی اتنی کم سن تھیں تو ظاہر ہے کہ حضرت ام کلثومؓ کی عمر تو بہت ہی کم ہوگی (الإصابة)، یعنی صرف چار سال]۔ کہا جاتا کہ جب سورۃ لہب نازل ہوئی تو عجمیہ نے ابولہب کے کہنے سے انھیں طلاق دے دی [الإصابة]۔ طبقات میں اس واقعے کا ذکر کرتے ہوئے یہ بھی مذکور ہے کہ "لَمْ يَكُنْ دَخَلَ بِهَا"۔ رخصتی نہیں ہوئی تھی [اسی طرح حضرت عثمانؓ سے شادی کے ذکر میں لکھا ہے و كانت بکراً = وشیزہ تھیں] اور یہی ابن مغیرہ کی تحقیق ہے (الإصابة، ۸: ۱۲۵)۔ بالفاظ دیگر شادی نہیں صرف نسبت کر دی گئی تھی گو اس میں بھی کلام ہے، اس لیے کہ سورۃ لہب کی تفسیر میں مفسرین نے اس واقعے کا کہیں ذکر نہیں کیا۔ یہ صرف علماے انساب ہیں جو اس کی طرف اشارہ کرتے ہیں، مگر اس کی کوئی سند نہیں دیتے؛ چنانچہ ابن حجر اسقلانی نے بھی اس کی صحت تسلیم نہیں کی (الإصابة، ۴: ۲۶۶)۔

حضرت ام کلثومؓ نے والد ماجد اور والدہ ماجدہ کی آغوش شفقت میں تربیت پائی، تا آنکہ ہجرت کا زمانہ آیا تو وہ بھی حضرت سودہؓ اور حضرت فاطمہؓ کے ساتھ مدینہ منورہ تشریف لائیں (الطبری، ۳/۲۴۴)۔ حضرت رقیہؓ کے انتقال کے بعد آپ کا نکاح [ربیع الاول ۳ھ/ستمبر ۶۲۳ء میں] حضرت عثمانؓ سے ہو گیا [رخصتی اسی سال جمادی الاخریٰ میں ہوئی]۔ اس وقت ان کی عمر انیس سال تھی۔ [نبی اکرمؐ نے حضرت عثمانؓ سے آپ کی شادی منشاء الہی کے مطابق کی تھی (الإصابة)۔]

حضرت عثمانؓ سے شادی کے ساڑھے چھ سال بعد شعبان ۹ھ میں کہ ان کا سن صرف ۲۵-۲۶ برس تھا ان کا انتقال ہو گیا۔ حضرت عثمانؓ کے گھر میں انھوں نے بڑے آرام سے زندگی گزاری۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو آپ کی وفات سے

تفسیر: المعارف، طبع دہلی، ۲۱ بعد۔
تفسیر: المعارف، طبع دہلی، ۲۱ بعد۔

(۱۲: احسان الہی)

اُمّ ولد: لغوی معنی = بچے (لڑکے یا لڑکی) کی ماں۔ اصطلاح میں اُمّ ولد ⑧ اس باندی کو کہتے ہیں جس سے مالک نے نکاح کر لیا ہو اور اس کے بطن سے مالک کا بچہ پیدا ہوا ہو۔ خواہ صحیح و سالم اور پورے دنوں کا، خواہ ساقط، شوہر کی وفات سے پہلے یا اس کے بعد۔

یہ اصطلاح قرآن مجید میں موجود نہیں، لیکن بعض آیات سے اس کی توجیہ نکلی ہے، مثلاً (۱) وَلَٰنْ خِفْتُمْ اَلَا تَقْبَلُوْا فِیْ الْاٰیٰتِیْنَ فَاَنْتُمْ كَخَوَاطِبٍ لِّكُمْ مِّنَ النِّسَاءِ مِثْلٰی وَلَٰنْ خِفْتُمْ اَلَا تَقْبَلُوْا فَاَوْجَدُوْا مَا مَلَکَتْ اَیْمَانُکُمْ ذٰلِکَ اَذْنٰی اَلَا تَقْبَلُوْا [النساء: ۳۴]، یعنی ”اگر تم نکاح کرنا چاہو اور تمہیں اندیشہ ہو کہ جیم لڑکیوں کے معاملے میں انصاف نہ کر سکو گے تو انہیں اپنے نکاح میں نہ لاؤ (بلکہ) جو عورتیں تمہیں پسند آئیں ان سے نکاح کر لو (دوسری عورتوں سے جو تمہیں پسند آئیں نکاح کر لو۔ ایک وقت میں) دو دو، تین تین، چار چار تک کر سکتے ہو (بشرطیکہ ان میں انصاف کر سکو یعنی سب کے حقوق ادا کر سکو اور سب کے ساتھ ایک ہی طرح کا سلوک کر سکو)۔ اگر تمہیں اندیشہ ہو کہ انصاف نہیں کر سکو گے تو پھر چاہیے کہ ایک بیوی سے زیادہ نہ کرو۔ یا پھر جو عورتیں (لڑائی کے قیدیوں میں سے) تمہارے ہاتھ آگئی ہیں (انہیں بیوی بنا کر رکھو) بے انصافی سے بچنے کے لیے ایسا کرنا زیادہ قرین صواب ہے“ (ابوالکلام آزاد: ترجمان القرآن، ۱: ۳۸۹)؛ (۲) وَآَنْتُمْ كَخَوَاطِبٍ اَلَا یَاْمٰنُیْ مِنْکُمْ وَالتَّحْلِیْحٰنَ مِنْ عِبَادِکُمْ وَامَّا فِیْکُمْ (۳۳) [التور: ۳۲] = تم میں سے جو لوگ مجرد ہوں اور تمہارے لونڈی غلاموں میں سے جو صلاحیت رکھتے ہوں ان کے نکاح کر دو۔

ان آیات سے استنباط کیا گیا ہے کہ لونڈیوں سے نکاح کرنا چاہیے، چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرام کا اسی پر عمل رہا، لہذا بعض لوگوں کا یہ خیال کہ نکاح کے بغیر لونڈیوں سے مقاربت جائز ہے، اسلامی شریعت (قرآن و سنت) کی رُوح کے خلاف ہے۔ اگر کسی نے اس کو جائز قرار دیا ہے تو اس کی یہ رائے ضعیف ہے اور اگر کبھی اس کے خلاف کسی نے عمل کیا ہے تو وہ قبیح نہیں۔ دراصل بعض فقہاء کو ”ما مَلَکَتْ اَیْمَانُکُمْ“ کے معنی کے بارے میں غلط فہمی ہوئی ہے۔

البیضاوی نے مذکورہ بالا دوسری آیت کی تفسیر کرتے ہوئے لکھا ہے: وفيه دليل على وجوب تزويج المولوية والمملوك (طبع Flescher، ۲: ۲۱) یعنی اس آیت سے یہ دلیل نکلتی ہے کہ لونڈیوں اور غلاموں کا نکاح کر دینا فرض ہے۔ لونڈیوں کے نکاح کی تائید مزید و شدید قرآن مجید کی دوسری آیتوں سے بھی ہوتی ہے (دیکھیے ۲ [البقرة: ۲۲۲] و ۴ [النساء: ۲۵]، ۳: ۲۵)۔

اسلام نے غلامی کے مسئلے کو جس طرح حل کیا اس کی تشریح کے لیے دیکھیے مقالہ ”عبد اور مملکت المؤمنین“۔ اسلام نے نحر اور عبد کا فرق بڑی حکمت سے مٹایا اور

⑩ اُمّ المؤمنین: (مومنوں کی ماں، جمع: اہمات المؤمنین)، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات میں سے ہر ایک کے لیے یہ الفاظ استعمال کیے جاتے ہیں [بخاری، کتاب العمرہ (باب ۳)، کتاب التیمیر (باب ۸)، کتاب النکاح (باب ۱۲)؛ ابوداؤد، کتاب المبیوع (باب ۸۹)؛ ابن ماجہ، کتاب الاحکام (باب ۱۴)]۔ یہ استعمال قرآن کریم کی مندرجہ ذیل آیت پر مبنی ہے: النَّبِیُّ اَوَّلٰی بِالْمُؤْمِنِیْنَ مِنْ اَنْفُسِهِمْ وَاَزْوَاجُهُ اَنْفُسُهُمْ = نبی سے مومنوں کو اپنی جان سے زیادہ لگاؤ ہے اور اس کی بیویاں ان کی ماںیں ہیں (۳۳ [الاحزاب: ۶])۔

”اُمّ المؤمنین“ کا لقب پہلی بار حضرت زینبؓ کے ولیدہ نکاح (یکم ذوالقعدہ ۵ھ، ۲۴ مارچ ۶۲۷ء) کے موقع پر استعمال ہوا۔ اُمّ المؤمنین سے مراد ہے مومنوں کی (دینی) ماں۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات اہمات المؤمنین ہیں اور ان کی تعظیم و احترام اور احکام شریعت میں ان کا تتبع مسلمانوں کے لیے واجب ہے۔ اولاد کی تربیت میں ماں کے عقائد اور اس کے اعمال کو بہت دخل ہے، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ”نِسَاءَ النَّبِیِّ“، یعنی اہمات المؤمنین کو خطاب کرتے ہوئے ان پر بعض ذمہ داریاں بھی عائد کی ہیں: تم میں سے اگر کسی سے لغزش سرزد ہوگی تو اللہ اسے عذاب بھی دے گا، تمہاری وجاہت اور نسبت زوجیت اللہ کو سزا دینے سے نہ روک سکے گی؛ اسی طرح تمہاری اطاعت پر تمہیں جزا بھی دینی ملے گی۔ پھر فرمایا کہ تمہاری حیثیت اور تمہارا مرتبہ عام عورتوں کی طرح نہیں۔ اگر تم غیر مردوں سے بات کرو تو معقول اور باوقار بات کرو۔ تمہیں چاہیے کہ گھر میں ٹھہرو، پردے میں رہو، صلوة و زکوٰۃ کی پابندی کے علاوہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسولؐ کی پوری پوری اطاعت کرو۔ اس طرح اللہ تعالیٰ تمہاری تعلیم، یعنی تہذیب نفس، تصفیہ قلب اور تزکیہ باطن چاہتا ہے۔ اہمات المؤمنین کو یہ حکم بھی دیا گیا کہ نبیؐ کے قرب اور صحبت میں رہ کر تم پر واجب ہے کہ تمہارے گھروں میں اللہ کی اور دانائی کی جو باتیں پڑھی جاتی ہیں انہیں سیکھو، یاد کرو اور دوسروں کو سکھاؤ۔ اور آخر میں یہ فرمایا کہ یہ قطعاً جائز نہیں کہ نبیؐ کے بعد آپ کی ازواج میں سے کوئی کسی اور سے نکاح کرے (دیکھیے ۳۳ [الاحزاب: ۳۰-۳۴، ۵۳])؛ چنانچہ تاریخ سے ثابت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات میں سے کسی نے بھی آپ کے بعد کسی اور شخص سے نکاح نہیں کیا۔

”اہمات المؤمنین“ کے عنوان سے متقدمین کی چند مؤلفات ملتی ہیں۔ اہمات المؤمنین کی فہرست کے لیے دیکھیے ابن ہشام، ابن سعد، ابن حبیب، ابن درید وغیرہم۔

ماخذ: (۱) قرآن مجید (سورۃ الاحزاب، مع تفاسیر مختلف: (۲) الصیاح البیضاء، مع شروح: (۳) ابن عینی، المعجم، ص ۷۷ بعد: (۴) ابن سعد، طبقات، ۸: ۱۰۱ بعد، ۱۰۱-۱۱۳، ۱۱۴ بعد، ۱۳۶، ۱۳۹، (۵) المعجم: الکامل، ص ۷۷ بعد: (۶) الطبری: تاریخ، مباحث اشاریہ: (۷) البلاذری: انساب، ۱: ۳۵۶؛ (۸) ابن عبد البر: الاستیعاب، ۳: ۲۳۳-۲۳۴، (۹) ابن حجر العسقلانی: الاصابہ، ۳: ۳۹۳-۳۹۴؛ (۱۰) ابن

برے طریقوں کی، جو رائج ہو چکے تھے، آہستہ آہستہ مگر موثر انداز سے اصلاح کی۔ ان طریقوں میں ایک لونڈیوں کا نکاح بھی ہے، اس کے علاوہ ان کی آزادی اور ماں بن جانے پر ان کے حقوق کا اعلان بھی اسی کی تائید کرتا ہے۔

اسلام نے اُمّ ولد کو غیر معمولی حقوق دیے ان میں سے ایک یہ ہے کہ اُمّ ولد آزاد قرار پاتی ہے، خواہ بچے کا اسقاط ہی ہوا ہو (اُمّ الولد حُرّۃ وان کان سقطاً۔ ابو داؤد، کتاب العتاق)۔ اس کی آزادی اس حد تک مسلم ہو جاتی ہے کہ اسے نہ فروخت کیا جاسکتا ہے نہ بہہ کیا جاسکتا ہے۔

اُمّ ولد کی اولاد بشرط اطلاق آقا کے ترکے کی وارث ہوتی ہے۔ گویا اس لونڈی کو بیوی ہی سمجھا جاتا ہے ورنہ وراثت کا حق کیسے ملتا؟ طبقات ابن سعد کے مطالعے سے معلوم ہوتا ہے کہ تراجم کے سلسلے میں حرار اور اُٹھات الود کے مابین کوئی فرق نہیں کیا گیا۔ حدیث اور فقہ کی کتابوں میں اور بھی بہت سی جزئیات مل جاتی ہیں جن سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ اُمّ ولد اور اس سے پیدا ہونے والے بچے کو اسلام نے غیر معمولی حقوق دیے۔ ایک ایسے زمانے میں جب کہ غلامی دنیا بھر کی ایک تسلیم شدہ رسم تھی، لونڈیوں کے ساتھ یہ سلوک اسلام کے انسانیت پرورانہ نقطہ نظر کا مظہر ہے۔

ماخذ: (۱) قرآن مجید اور مختلف تفاسیر، بالخصوص البیضاوی، تحت آیات مذکورہ بالا؛ (۲) کتب حدیث میں بالخصوص کتاب الطلاق، کتاب النکاح، کتاب الحق، وغیرہ؛ (۳) راغب: المفردات، بذیل ”ملک“؛ (۴) العقد الفرید، ۹۰: ۲؛ (۵) ابن عابدین: رد المحتار، طبع مصر، ۲۹۶: ۲؛ (۶) عبد القادر: الجواهر المصنفة، ۶۶۸: ۱؛ (۷) البدایہ والنہایہ، ۱۵۹: ۳، ۱۶۰: ۳، ۱۶۱: ۳؛ (۸) ابن قیم: المدنی: المعارف، ۱۸۵۰ء، ص ۱۱۰؛ (۹) الزرقانی: طبع مصر، ۳۱۱: ۳؛ (۱۰) الشوکانی: نقیل الاوطار، ۶: ۲۲۳؛ (۱۱) ابن قدامہ: المغنی، ۱۲: ۳۸۸؛ (۱۲) فرید وجدی: الدائرة المعارف، ج ۷، بذیل الرق؛ (۱۳) چراغ علی: اعظم الکلام فی ارتقاء الاسلام؛ (۱۴) مفتی عبد القیوم: اسلام اور غلامی؛ (۱۵) سعید احمد: اسلام میں غلامی کی حقیقت، مطبوعہ دہلی۔

[ادارہ]

بھاگے۔ میر امن نے بھی انھیں دنوں بال بچوں کے ساتھ وطن عزیز کو خیر باد کہا اور راستے کی سختیاں جھیلتے ہوئے عظیم آباد [پٹنہ] پہنچے۔ تقریباً پچیس سال وہاں رہے، لیکن فراغت منبر نہ آئی، چنانچہ بیوی بچوں کو چھوڑ کر روزگار کی تلاش میں نکلے اور کلکتے پہنچے۔ نواب دلاور جنگ نے اپنے بھائی میر محمد کاظم خان کا اتالیق مقرر کیا۔ دو سال یہ خدمت انجام دیتے رہے، لیکن نباہ نہ ہوا۔ یہی زمانہ ہے جب کلکتے میں فورٹ ولیم کالج قائم ہوا اور کالج کو اچھے لکھنے والوں کی تلاش ہوئی۔ میر بہادر علی حسینی میرٹھی تھے۔ میر امن ان کی وساطت سے ہندوستانی کے پروفیسر ڈاکٹر گلکرسٹ تک پہنچے اور کالج میں ملازم ہو گئے۔ اس کے بعد بیوی بچوں کو بھی کلکتے بلا لیا۔

ایک جگہ (باغ و بہار، مطبوعہ اردو فرسٹ کراچی، نومبر ۱۹۵۸ء) میر امن کا سنہ وفات ۱۲۱۷ھ/۱۸۰۲ء بتایا گیا ہے، لیکن ایسے قرائن موجود ہیں کہ وہ ۴ جون ۱۸۰۶ء تک بقید حیات تھے (مقالہ محمد شتیق صدیقی، در ہمداری زبان، علی گڑھ، ۱۵ اکتوبر ۱۹۵۹ء) [نیز محمد شتیق: گلکرسٹ اور ان کا عہد]۔ ڈاکٹر گلکرسٹ کے کہنے سے میر امن نے کالج کے لیے دو کتابیں لکھیں: (۱) باغ و بہار اور (۲) گنج خوبی۔

باغ و بہار کے متعلق مصنف نے خود لکھا ہے کہ اسے ۱۲۱۵ھ/۱۸۰۱ء میں شروع کیا اور ۱۲۱۷ھ/۱۸۰۲ء میں وہ ختم ہوئی۔ باغ و بہار تاریخی نام ہے جس سے سال اختتام معلوم ہوتا ہے۔

باغ و بہار بلاشبہ اردو کی مقبول ترین داستان ہے۔ اس کے ماخذ کے متعلق طرح طرح کی روایتیں ہیں۔ بعض لوگوں کا کہنا ہے کہ میر امن نے یہ کتاب فارسی چہار درویش سے ترجمہ کی اور اس کے اصل مصنف امیر خسرو ہیں، جنھوں نے اپنے مرشد حضرت کلام الدین الاولیاءؒ کی علالت کے زمانے میں ان کا دل بہلانے کے لیے یہ کہانی انھیں سنائی؛ لیکن اس روایت کی حقیقت تردید پر فیسر محمود شیرانی نے کی ہے اور مختلف قیاسات کی بنا پر یہ منطقی نتیجہ اخذ کیا ہے کہ یہ قصہ امیر خسرو کا لکھا ہوا نہیں۔ اس کا اصل مصنف کون ہے اور اسے سب سے پہلے کس نے تصنیف کیا؟ اس کا صحیح سراغ اب تک نہیں ملا۔ قصہ چہار درویش کے جو مطبوعہ اور غیر مطبوعہ نسخے فارسی میں موجود ہیں ان کا اسلوب دیکھ کر پروفیسر شیرانی نے قیاس کیا ہے کہ اس قصے نے بیان کے اعتبار سے مختلف منزلیں طے کی ہیں۔ شروع میں یہ قصہ سیدھی سادی اور روکی چبکی عبارت میں لکھا گیا۔ اس ابتدائی منزل میں قصے کے واقعات کی ترتیب بھی دل آویز نہ تھی۔ آخری منزل میں اس کی زبان اور اسلوب بیان میں کھٹکتی نظر آتی ہے اور واقعات کا انداز و ترتیب بھی دلکش ہے۔ فارسی کا جو نسخہ مروج و مقبول ہے (اور جو بہمنی کے علاوہ لاہور میں بھی چھپ چکا ہے) اس کا ذکر پروفیسر شیرانی نے خاصی تفصیل سے کیا ہے۔ اسی نسخے کے متعلق کہا جاتا ہے کہ وہ امیر خسرو کی تصنیف ہے اور میر امن نے عام روایت کو صحیح جان کر اسے اپنے مخصوص شکلفہ انداز میں بیان کیا ہے۔

باغ و بہار کے متعلق دوسری روایت یہ ہے کہ اس قصے کو فارسی سے اردو

⑧ اُمّ، میر: (میر امن کے نام سے معروف)، میر امن نام، تخلص لطف، وطن دہلی۔ ان کے آباؤ اجداد ہمایوں کے عہد میں ہندوستان آئے، پشت در پشت شاہی خدمات انجام دیتے رہے۔ ان خدمات کے صلے میں جاگیر و منصب کے حق دار بنے اور دہلی کے امرا اور معززین میں شمار ہوئے۔ میر امن دہلی میں پیدا ہوئے اور یہیں پرورش پائی۔ تاریخ پیدائش کا پتا کہیں سے نہیں چلتا۔ کوئی تیس چالیس سال تک دہلی ہی میں رہے۔ شاہان مغلیہ کا زوال اور دور انحطاط اپنی آنکھوں سے دیکھا۔ اس دور میں بیرونی حملے بھی ہوئے اور اندرونی انتشار کا بھی دور دورہ رہا، چنانچہ ۱۷۵۶ء میں احمد شاہ درانی نے دہلی کو تاراج کیا؛ اسی زمانے میں سورج مل جاٹ (بھرت پوری) نے بہت سے امیروں کی جائیدادیں ضبط کر لیں۔ میر امن کی خاندانی جائیداد بھی ضبط ہوئی۔ اس افراتفری میں امرا اور شرفادتی چھوڑ چھوڑ کر

محسنی کا آزاد ترجمہ ہے اور اس ترجمے کے متعلق گارسان دتاسی اور اسی کے حوالے سے فلین اور کریم الدین نے لکھا ہے کہ یہ ترجمہ اصل کے مقابلے میں زیادہ فصیح، رنگین اور مفضل ہے۔ یہ کتاب میر امن نے باغ و بہار ختم کرنے کے بعد ۱۲۱۷ھ میں شروع کی تھی۔ اس کے متعلق عام طور پر کہا جاتا تھا کہ یورپ اور ہندوستان کے کسی کتب خانے میں موجود نہیں۔

ارباب نثر اردو کے مصنف سید محمد نے کتب خانہ آصفیہ کے ایک بوسیدہ نسخے کا ذکر کیا ہے، جو ۱۲۹۲ھ میں مطبع محبوب بمبئی میں چھپا، لیکن اس ایڈیشن کے علاوہ دوسرے نسخے اب جا بجا ذاتی کتب خانوں میں موجود ہیں۔ ایک نسخہ راقم الحروف کے ذاتی کتب خانے میں بھی ہے، جو ۱۲۶۲ھ/۱۸۴۸ء میں مطبع احمدی، کلکتہ میں چھپا تھا۔

ان دو کتابوں میں سے میر امن کی شہرت کی ساری بنیاد باغ و بہار پر ہے جو دہلی کی ایسی سلیس، سادی اور فصیح کشمالی زبان میں لکھی گئی ہے کہ زمانہ تصنیف کے ڈیڑھ سو برس بعد بھی اس کے بیان کی تازگی اور دل نشینی میں کوئی کمی نہیں آئی۔ زبان کے حسن و لطف کے علاوہ ایک داستان کی حیثیت سے بھی باغ و بہار میں ایسی خوبیاں موجود ہیں کہ اردو کی کوئی داستان مقبولیت میں اس کی برابری نہیں کر سکی۔ واقعات کی موزونیت اور متوازن ترتیب، دہلی کا معاشرتی اور تہذیبی پس منظر، کرداروں کی مصوری میں فطرت انسانی کے صحیح مشاہدے کا عکس اور اکثر جگہ صحیح افسانوی فضا کی موجودگی اس داستان کی امتیازی خصوصیات ہیں۔

میر امن کے متعلق بعض جگہ اس طرح کے اشارے ملتے ہیں کہ وہ شاعر بھی تھے، لیکن اکثر تذکرے اس سلسلے میں بالکل خاموش ہیں، جی کہ گلشن ہند کے مصنف مرزا علی لطف نے بھی (جو میر امن کے ہم عصر اور فورٹ ولیم کالج کے مصنفین میں سے ایک تھے) اپنے تذکرے میں ان کا ذکر نہیں کیا۔ گارسان دتاسی نے البتہ ”تاریخ ادبیات ہندی“ میں لکھا ہے کہ امن لطف تخلص کرتے تھے، چنانچہ باغ و بہار کے خاتمے پر میر امن نے جو اشعار لکھے ہیں ان میں سے ایک شعر یہ بھی ہے:

تو کوئین میں لطف پر لطف رکھ

خدا یا بحق رسول کبار

دتاسی کا خیال ہے کہ امن (لطف) نے کلکتہ آنے سے پہلے دیوان مرتب کر لیا تھا، لیکن یہ دیوان کہیں ملتا نہیں اور قیاس یہی کہتا ہے کہ میر امن نے شاعری کی طرف کبھی اتنی توجہ نہیں کی کہ وہ صاحب دیوان شاعر بن جاتے۔ اگر ایسا ہوتا تو ہم عصر تذکرہ نگاران کا ذکر ضرور کرتے۔ پھر خود میر امن نے بھی اپنی شاعری کے سلسلے میں جو کچھ کہا ہے اس سے یہی اندازہ ہوتا ہے کہ وہ باقاعدہ شاعر نہیں تھے۔ گنج خوبی کے مذکورہ بالا نسخے کے دیباچے میں وہ لکھتے ہیں: اگرچہ فکر سخن کہنے کی ساری عمر نہیں کی، ہاں مگر خود بخود جو کوئی مضمون دل میں آیا تو اُسے باندھ ڈالا؛ نہ کس کا استاد نہ کس کا شاگرد:

میں میر محمد عطا حسین خان تحسین (قُبَّ محمد حقیق، نیز گیان چند) نے غفلت کیا اور نو طرز مرضع نام رکھا۔ میر امن نے اس کو ماخذ بنایا۔ اس روایت کی تائید میں مولوی عبدالحق نے باغ و بہار کے مرتب کیے ہوئے ایڈیشن کے مقدمے میں مثالیں دے کر واضح کیا ہے کہ باغ و بہار کی اصل نو طرز مرضع ہے اور اس ضمن میں میر امن پر یہ الزام لگایا ہے کہ انھوں نے ماخذ کا اقرار نہیں کیا حالانکہ باغ و بہار کا جو نسخہ پہلے پہل کلکتہ میں چھپا تھا اس کے سرورق پر یہ عبارت درج ہے: ”باغ و بہار تالیف کیا ہوا میر امن دلی والے کا ماخذ اس کا نو طرز مرضع کہ وہ ترجمہ کیا ہوا عطا حسین خان کا ہے فارسی قصۂ چہار درویش سے“۔

یہ عبارت باغ و بہار کے اس نسخے کے سرورق پر بھی درج ہے جو Duncan Forbes نے مرتب کیا تھا (لنڈن ۱۸۶۰ء)۔ اس کے آخر میں لکھا ہوا ہے: ”چوتھی دفعہ چھپا گیا“۔

باغ و بہار اردو کی سب سے مقبول داستان ہے اور ۱۸۰۳ء سے اس وقت تک اس کے بے شمار ایڈیشن چھپ چکے ہیں۔ ان میں مدراس (۱۸۲۲ء)، کان پور (۱۸۳۴ء)، دہلی (مطبع مولوی محمد باقر، ۱۸۳۴ء)، لکھنؤ (۱۸۴۴ء)، دہلی مدرسہ (۱۸۴۷ء)، کے مطبوعہ نسخے مشہور ہیں۔ باغ و بہار کے بعض نسخے یورپ کے مستشرقین نے مرتب کیے ہیں۔ ان میں کپتان Hallings، ڈی روزیریو (de Rozario) (کلکتہ ۱۸۳۶ء)، بی ایسٹ وک (E. B. Eastwick) (لنڈن ۱۸۵۹ء) اور Duncan Forbes (لنڈن ۱۸۳۸ء) کے نسخے زیادہ مستند ہیں۔ ان میں بھی فارسی کا ۱۸۳۶ء والا ایڈیشن ہر لحاظ سے بہترین ہے، اس لیے کہ Forbes نے اسے مرتب کرتے وقت فورٹ ولیم کالج کے پہلے ایڈیشن (مطبوعہ ۱۸۰۳ء) اور دو قلمی نسخوں کو پیش نظر رکھا تھا۔ ان قلمی نسخوں میں سے ایک میر امن کے ہاتھ کا لکھا ہوا ہے، جو انھوں نے ڈاکٹر گلکرسٹ کو دیا تھا اور دوسرا میر امن کے شاگرد رومر (Romer) کا نسخہ ہے (جس کا کچھ حصہ میر امن کے ہاتھ کا لکھا ہوا ہے اور کچھ ان کی نگرانی میں لکھا گیا)۔ Forbes کے نسخے کے ساتھ ایک خاصی طویل اور کارآمد لغت بھی شامل ہے۔ فارسی نے ایک نسخہ کلکتہ کے ڈاکٹر کٹر تعلیمات W. N. Lees کے کہنے سے سکولوں کے طلبہ کے لیے مرتب کیا اور اس میں سے بمبئی جیسے نکال دیے۔ یہ ایڈیشن لنڈن میں چھپا تھا (۱۸۷۳ء)۔

باغ و بہار کے ترجمے کئی زبانوں میں ہوئے۔ ان میں سب سے زیادہ مشہور گارسان دتاسی کا فرانسیسی ترجمہ ہے، جو ۱۸۸۴ء میں بمقام پیرس چھپا تھا۔ باغ و بہار کے قصے کو اردو نظم میں بھی غفلت کیا گیا ہے (تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو گیان چند: شمالی ہند کی اردو نثری داستانیں، صفحات ۵۸۴-۵۸۶)۔ قصۂ چہار درویش کو محمد عوض زریں (شاید گنج نام محمد غوث زریں ہے؛ بعض مخطوطوں میں یہی ہے) نے بھی اسی سال اردو میں لکھا جس سال میر امن نے باغ و بہار لکھی۔

میر امن کی دوسری کتاب گنج خوبی، ملا حسین واعظ کاشفی کی اخلاقی

نہ شاعر ہوں میں اور نہ شاعر کا بھائی

قطب میں نے کی اپنی طبع آزمائی

مآخذ: (۱) میرا تن: باغ و بہار، طبع Duncan Forbes، لندن ۱۸۳۸ء
 و ۱۸۶۰ء: (۲) وہی مصنف: باغ و بہار، طبع مولوی عبدالحق، انجمن ترقی اردو (ہند):
 (۳) وہی مصنف: گنج خوبی، طبع احمدی، کلکتہ ۱۲۶۲ ہجری (کم یا ب ہے۔ یہ نسخہ راقم
 الحروف کے کتب خانے میں موجود ہے): (۴) مقالات شیرانی (مقالہ چار و ویش)،
 لاہور ۱۹۳۸ء: (۵) M. Garcin De Tassy: Histoire de la Litterature Hindouie et Hindoustanie،
 طبع دوم، پیرس ۱۸۷۰ء: (۶) خطبات
 گارسان دتاسی، انجمن ترقی اردو، لاہور، آبادکن ۱۹۳۵ء، ص ۳۲-۳۳-۳۴-۳۵
 (۷) سید احمد خان: آثار الصنادید، طبع اول، طبع سید الاخبار، دہلی ۱۸۷۷ء، باب ۴، ص
 ۱۳: (۸) کریم الدین T. Fallon: تذکرۃ شعراء اردو، دہلی ۱۸۳۸ء، ص ۲۳۶:
 (۹) سید محمد: ارباب نثر اردو، حیدر آباد دکن ۱۹۳۷ء: (۱۰) Gilchrist: Hindi
 Manual، کلکتہ ۱۸۰۲ء: (۱۱) گریان چند: شمالی ہند کی اردو نثری داستانیں،
 مطبوعہ انجمن ترقی اردو پریس، کراچی ۱۹۵۳ء (ص ۱۳۷-۱۵۹): (۱۲) میر محمد عطا
 حسین خان عثمین: نو طرز مرصع، مرتبہ سید نور الحسن ہاشمی، مطبوعہ ہندوستانی اکیڈمی،
 الہ آباد ۱۹۵۸ء: (۱۳) محمد رفیع صدیقی: جیکلر سٹ اور اس کا عہد، مطبوعہ انجمن
 ترقی اردو (ہند)، علی گڑھ ۱۹۶۰ء: (۱۴) سید محمود نقوی، اردو کی نثری داستانوں کا
 تنقیدی مطالعہ (مقالہ پی۔ ایچ۔ ڈی، پنجاب یونیورسٹی): (۱۵) میرا تن: باغ و
 بہار، مرتبہ ممتاز حسین، اردو پریس، کراچی ۱۹۵۸ء، ص ۲۸۷-۲۸۸: (۱۶) محمد رفیع صدیقی:
 میرا تن کی تاریخ وفات کا تعین، درہماری زبان، علی گڑھ، ۱۵ اکتوبر ۱۹۵۹ء
 (سید وقار عظیم)

تقریباً ۱۰۶)۔ بعض نے اتنی کو عامی کی طرح سمجھا ہے، کیونکہ عامی وہ ہے جو عامتہ
 الناس کی صفت پر ہو (common folk) دیکھیے dessoulavy، ص ۳۰)۔
 بعض علما نے اتنی کو اُتم (= ماں) سے منسوب خیال کیا ہے، یعنی وہ شخص جو
 بچپن سے باپ کے سرائے سے محروم ہو کر ماں یا دایہ کے پاس پرورش پاتا رہا اور
 اسے کوئی علم فن یا نوشت و خواندہ سیکھنے کا موقع نہ ملا۔ اس طرح مجاڑ ناخواندہ کو بھی
 اتنی کہا جانے لگا۔ ایک خیال یہ بھی ہے کہ اس اعتبار سے کہ ناخواندہ شخص کی حالت
 وہی ہوتی ہے جس حالت پر اسے ماں نے جٹا تھا یا یہ کہ اس کا قلب گناہ سے ایسا
 پاک ہوتا ہے جیسے ماں کے پیٹ سے نوزائیدہ بچہ کا، اس لیے اسے اتنی کہا گیا۔
 بعض علما نے امام باقر کا قول نقل کیا ہے کہ لفظ اتنی کی نسبت ”اُمّ القریٰ“
 [رکت بان] کی طرف ہے جو مکہ معظمہ کا لقب ہے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 کا مولد۔ چونکہ اہل مکہ بہ حیثیت مجموعی اُن پڑھ اور ناخواندہ تھے اس لیے مجاڑ
 ناخواندہ کو بھی اتنی کے لفظ سے پکارا گیا۔

”اتنی“ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا لقب ہے اس اعتبار سے کہ آپؐ نے
 کسی استاد سے لکھنا پڑھنا نہیں سیکھا اور نہ کسی اور انسان ہی کے آگے زانوئے تلمذ
 کیا۔ اللہ تعالیٰ نے تصریحاً قرآن مجید میں آپؐ کی یہ صفت بیان فرمائی ہے: وَمَا كُنْتُ
 تَعْلَمُ مِنْ شَيْءٍ مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَحِطُ بِهِ حَتَّىٰ أَتَىٰكَ الْوَحْيُ بِالْبَيِّنَاتِ
 (۲۹) [الشکوٰۃ: ۲۸]، یعنی اس سے پہلے نہ تو تم کوئی کتاب ہی پڑھتے تھے اور
 نہ اپنے دامن ہاتھ سے کچھ لکھ سکتے تھے ورنہ یہ باطل پرست بھیجا شے میں پڑ
 جاتے۔ ابن قتیبہ نے اس آیت کے ذیل میں بیان کیا ہے: علم یجدونک ایتلافی
 کتبہم (تفسیر غریب القرآن، ۲۳۸)۔ اس میں ایک حکمت الہیہ یہ بھی تھی کہ
 استاد کی فضیلت آپؐ پر ثابت نہ ہو، نیز یہ کہ کلام اللہ کو مخالف لوگ آپؐ کے انسانی
 علوم و فنون کا نتیجہ نہ سمجھ لیں، چنانچہ اتنی ہونا آپؐ کے حق میں صفت مدح ہے جو
 دوسروں کے حق میں نہیں (روح المعانی، ۷۰: ۷۰)۔

لیکن یہ خیال کر لینا بھی درست معلوم نہیں ہوتا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم
 بالکل ناخواندہ تھے اور لکھنا پڑھنا نہ جانتے تھے، کیونکہ آیت مولد بالا کا تعلق قبل
 اسلام سے ہے اور آپؐ پر سب سے پہلی آیت یہ نازل ہوئی: اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي
 خَلَقَ (قرآن کریم، ۹۶: [العلق: ۱])۔ اس وقت آپؐ پڑھنا نہ جانتے تھے، مگر امر
 نکوئی سے پڑھنے لگے، چنانچہ صلح نہدہ حدیبیہ سے متعلق صحیح روایات سے یہ منکشف
 ہوتا ہے کہ جب حضرت علیؑ نے دستاویز میں ”مُحَمَّدٌ وَشَوَّلُ اللّٰہِ“ کو مٹا کر ”مُحَمَّدٌ
 بن عبد اللّٰہِ“ لکھنے سے معذرت کی تو آپؐ نے وہ کاغذ لے لیا۔ البخاری (۱۳۱: ۵)،
 کتاب المغازی: باب ۴۳، عمرة القضاء) کا متن یوں ہے: فَأَخَذَ رَسُولُ اللّٰہِ
 صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمُ الْكِتَابَ وَفَیْسُ بِمُحْسِنٍ بِكُتُبٍ، فَكَتَبَ: هَذَا مَا قَاضَى
 عَلَیْہِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللّٰہِ..... ابن حجر اسقلانی نے اس پر بحث کی ہے اور تاویل
 کر کے ثابت کیا ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اتنی محض تھے (فتح الباری، قاہرہ
 ۱۳۳۸ھ، ۷۰: ۷۰، ج ۲) [شلی نعمانی نے لکھا ہے: ”آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو

⊗ اتنی: رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ایک لقب جو قرآن مجید میں دو بار وارد
 ہوا۔ الَّذِیْنَ یَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِیَّ الْأُمْنِیَّ (۷: [الاعراف: ۱۵۷])، فَأَمِیْرًا بِاللّٰہِ وَ
 الرَّسُولِ النَّبِیِّ الْأُمْنِیَّ (۷: [الاعراف: ۱۵۸])۔ احادیث میں بھی یہ لفظ استعمال ہوا
 ہے، مثلاً فرمایا ہے: نَحْنُ أَفْئِدَةُ لَا تَنْكِبُ وَلَا تَخْشَبُ (البخاری، ۱۰۸: ۴)۔
 ۱۰۹: نیز دیکھیے السیوطی: الجامع الصغیر، ۱: ۸۳) اور آتَا النَّبِیَّ الْأُمْنِیَّ الضَّادِیَّ
 الرَّحْمَیَّ..... (الجامع الصغیر، ۱: ۸۹)۔

مفسرین کے ایک طبقے نے لفظ ”اتنی“ سے ”ناخواندہ، ان پڑھ“ کے معنی
 مراد لیے ہیں۔ بعض نے کہا ہے کہ اتنی وہ شخص ہے جو لکھنا خوب نہ جانتا ہو۔

اس سلسلے میں علما نے کئی توضیحات پیش کی ہیں۔ الزواج نے تصریح کی ہے
 کہ اتنی وہ ہے جو امت عرب کی صفت پر ہو۔ چونکہ لکھنے پڑھنے سے نادانیت
 (نزول قرآن کے زمانے تک) عربوں کی مخصوص صفت تھی اور اسی بنا پر وہ دوسری
 اشخاص سے جدا تھے، اس لیے اکثر علما نے ”اُمْنِیون“ قرآن مجید، ۲: [البقرة: ۷۸]:
 ۳ [ال عمران: ۷۵، ۷۶: [جمع: ۲]] سے مراد عرب لوگ ہی لیے ہیں (ابن

لکھنا نہیں آتا تھا، اسی بنا پر آپ کو اتنی کہتے ہیں۔ یہ واقعہ مسلمہ میں جہاں منقول ہے، لکھا ہے کہ آپ نے ”رسول اللہ“ کا لفظ متا کر ”ابن عبداللہ“ لکھ دیا۔ بخاری میں چونکہ یہ واقعہ عام روایت کے خلاف ہے اس لیے ایک معرکہ الآراء مباحثہ بن گیا، لیکن حقیقت یہ ہے کہ لکھنے پڑھنے کا کام روزمرہ نظر سے گزرتا رہتا ہے تو ناخواندہ شخص بھی اپنے نام کے حروف سے آتش ہو جاتا ہے۔ اس سے امتیت میں فرق نہیں آتا۔ بے تحجہ اتنی ہونا آپ کا فخر ہے اور خود قرآن مجید میں یہ وصف شرف و عزت کے موقع پر استعمال ہوا ہے (سیرۃ النبی، طبع ششم، ۱: ۴۵۵)۔ مستشرقین اور بالخصوص J. Horowitz کا یہ خیال قطعاً درست نہیں کہ اتنی کی اصطلاح یہود نے بے دین یا مشرک (انگریزی: Pagan؛ عبرانی: ummöt-ha-olam) کا مفہوم ادا کرنے کے لیے گھڑی تھی، کیونکہ آیت وَمِنْهُمْ اَنْثٰوْنَ لَا یَعْلَمُوْنَ الذِّکْبَ (البقرہ: ۷۸)۔ ان میں (یعنی یہودی میں) کچھ اتنی بھی تھے جو کتاب نہ جانتے تھے۔ لہذا اس کی رو سے اتنی بمعنی بے دین و مشرک صحیح معلوم نہیں ہوتا۔ دولاوی (C.L. Dessoulavy) نے لکھا ہے کہ لفظ اتنی حضرت موسیٰ کے لیے بھی استعمال ہوا ہے (ص ۴۰)۔ علاوہ ازیں آیت مُحَمَّدٌ بِالَّذِیْ نَزَّلْنَا سَے ان پڑھ اور جاہل بھی مراد نہیں لیا جاسکتا، کیونکہ سیاق و سباق سے یہ واضح ہے کہ اس آیت میں ”اَنْثٰوْنَ“ کو لکھنے پڑھنے سے ناواقفیت کی بنا پر نہیں بلکہ احکام الہیہ اور کتب سماویہ سے زبردانی کی بنا پر ملامت کی گئی ہے۔

بعض مستشرقین نے السنہ سامیہ کے اشتقاقیات پر بحث کرتے ہوئے غلط طور پر اتنی سے مراد ”Gentile“ غیر یہودی“ بھی لیا ہے۔ اگرچہ اس میں تحقیق کا عنصر نہیں، پھر بھی اتنی کا یہ مفہوم درست نہیں کیونکہ آیت وَمِنْهُمْ اَنْثٰوْنَ... (۷۸:۲) کے یہ معنی ہونی نہیں سکتے کہ ان میں، یعنی یہودی میں کچھ ”غیر یہودی“ بھی تھے۔ ابوالکلام آزاد نے لکھا ہے: ”عربی میں اتنی ایسے آدمی کو کہتے ہیں، جو پیداؤنی حالت پر ہو، لکھنے پڑھنے اور علم و فن کی باتوں سے آشنا نہ ہو، چنانچہ عرب کے باشندے بھی اتنی کہلائے، کیونکہ تعلیم و تربیت سے آشنا نہیں ہوتے تھے“ (ترجمان القرآن، ۳۸-۳۹)۔

ماخذ: (۱) (آ: ۱۰۱۶: ۴) میں مندرجہ ماخذ کے علاوہ: (۲) صحاح ستہ: (۳) ابن ہشام ص ۷۳۰، ۷۳۱، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴۳، ۱۵۴۴، ۱۵۴۵، ۱۵۴۶، ۱۵۴۷، ۱۵۴۸، ۱۵۴۹، ۱۵۵۰، ۱۵۵۱، ۱۵۵۲، ۱۵۵۳، ۱۵۵۴، ۱۵۵۵، ۱۵۵۶، ۱۵۵۷، ۱۵۵۸، ۱۵۵۹، ۱۵۶۰، ۱۵۶۱، ۱۵۶۲، ۱۵۶۳، ۱۵۶۴، ۱۵۶۵، ۱۵۶۶، ۱۵۶۷، ۱۵۶۸، ۱۵۶۹، ۱۵۷۰، ۱۵۷۱، ۱۵۷۲، ۱۵۷۳، ۱۵۷۴، ۱۵۷۵، ۱۵۷۶، ۱۵۷۷، ۱۵۷۸، ۱۵۷۹، ۱۵۸۰، ۱۵۸۱، ۱۵۸۲، ۱۵۸۳، ۱۵۸۴، ۱۵۸۵، ۱۵۸۶، ۱۵۸۷، ۱۵۸۸، ۱۵۸۹، ۱۵۹۰، ۱۵۹۱، ۱۵۹۲، ۱۵۹۳، ۱۵۹۴، ۱۵۹۵، ۱۵۹۶، ۱۵۹۷، ۱۵۹۸، ۱۵۹۹، ۱۶۰۰، ۱۶۰۱، ۱۶۰۲، ۱۶۰۳، ۱۶۰۴، ۱۶۰۵، ۱۶۰۶، ۱۶۰۷، ۱۶۰۸، ۱۶۰۹، ۱۶۱۰، ۱۶۱۱، ۱۶۱۲، ۱۶۱۳، ۱۶۱۴، ۱۶۱۵، ۱۶۱۶، ۱۶۱۷، ۱۶۱۸، ۱۶۱۹، ۱۶۲۰، ۱۶۲۱، ۱۶۲۲، ۱۶۲۳، ۱۶۲۴، ۱۶۲۵، ۱۶۲۶، ۱۶۲۷، ۱۶۲۸، ۱۶۲۹، ۱۶۳۰، ۱۶۳۱، ۱۶۳۲، ۱۶۳۳، ۱۶۳۴، ۱۶۳۵، ۱۶۳۶، ۱۶۳۷، ۱۶۳۸، ۱۶۳۹، ۱۶۴۰، ۱۶۴۱، ۱۶۴۲، ۱۶۴۳، ۱۶۴۴، ۱۶۴۵، ۱۶۴۶، ۱۶۴۷، ۱۶۴۸، ۱۶۴۹، ۱۶۵۰، ۱۶۵۱، ۱۶۵۲، ۱۶۵۳، ۱۶۵۴، ۱۶۵۵، ۱۶۵۶، ۱۶۵۷، ۱۶۵۸، ۱۶۵۹، ۱۶۶۰، ۱۶۶۱، ۱۶۶۲، ۱۶۶۳، ۱۶۶۴، ۱۶۶۵، ۱۶۶۶، ۱۶۶۷، ۱۶۶۸، ۱۶۶۹، ۱۶۷۰، ۱۶۷۱، ۱۶۷۲، ۱۶۷۳، ۱۶۷۴، ۱۶۷۵، ۱۶۷۶، ۱۶۷۷، ۱۶۷۸، ۱۶۷۹، ۱۶۸۰، ۱۶۸۱، ۱۶۸۲، ۱۶۸۳، ۱۶۸۴، ۱۶۸۵، ۱۶۸۶، ۱۶۸۷، ۱۶۸۸، ۱۶۸۹، ۱۶۹۰، ۱۶۹۱، ۱۶۹۲، ۱۶۹۳، ۱۶۹۴، ۱۶۹۵، ۱۶۹۶، ۱۶۹۷، ۱۶۹۸، ۱۶۹۹، ۱۷۰۰، ۱۷۰۱، ۱۷۰۲، ۱۷۰۳، ۱۷۰۴، ۱۷۰۵، ۱۷۰۶، ۱۷۰۷، ۱۷۰۸، ۱۷۰۹، ۱۷۱۰، ۱۷۱۱، ۱۷۱۲، ۱۷۱۳، ۱۷۱۴، ۱۷۱۵، ۱۷۱۶، ۱۷۱۷، ۱۷۱۸، ۱۷۱۹، ۱۷۲۰، ۱۷۲۱، ۱۷۲۲، ۱۷۲۳، ۱۷۲۴، ۱۷۲۵، ۱۷۲۶، ۱۷۲۷، ۱۷۲۸، ۱۷۲۹، ۱۷۳۰، ۱۷۳۱، ۱۷۳۲، ۱۷۳۳، ۱۷۳۴، ۱۷۳۵، ۱۷۳۶، ۱۷۳۷، ۱۷۳۸، ۱۷۳۹، ۱۷۴۰، ۱۷۴۱، ۱۷۴۲، ۱۷۴۳، ۱۷۴۴، ۱۷۴۵، ۱۷۴۶، ۱۷۴۷، ۱۷۴۸، ۱۷۴۹، ۱۷۵۰، ۱۷۵۱، ۱۷۵۲، ۱۷۵۳، ۱۷۵۴، ۱۷۵۵، ۱۷۵۶، ۱۷۵۷، ۱۷۵۸، ۱۷۵۹، ۱۷۶۰، ۱۷۶۱، ۱۷۶۲، ۱۷۶۳، ۱۷۶۴، ۱۷۶۵، ۱۷۶۶، ۱۷۶۷، ۱۷۶۸، ۱۷۶۹، ۱۷۷۰، ۱۷۷۱، ۱۷۷۲، ۱۷۷۳، ۱۷۷۴، ۱۷۷۵، ۱۷۷۶، ۱۷۷۷، ۱۷۷۸، ۱۷۷۹، ۱۷۸۰، ۱۷۸۱، ۱۷۸۲، ۱۷۸۳، ۱۷۸۴، ۱۷۸۵، ۱۷۸۶، ۱۷۸۷، ۱۷۸۸، ۱۷۸۹، ۱۷۹۰، ۱۷۹۱، ۱۷۹۲، ۱۷۹۳، ۱۷۹۴، ۱۷۹۵، ۱۷۹۶، ۱۷۹۷، ۱۷۹۸، ۱۷۹۹، ۱۸۰۰، ۱۸۰۱، ۱۸۰۲، ۱۸۰۳، ۱۸۰۴، ۱۸۰۵، ۱۸۰۶، ۱۸۰۷، ۱۸۰۸، ۱۸۰۹، ۱۸۱۰، ۱۸۱۱، ۱۸۱۲، ۱۸۱۳، ۱۸۱۴، ۱۸۱۵، ۱۸۱۶، ۱۸۱۷، ۱۸۱۸، ۱۸۱۹، ۱۸۲۰، ۱۸۲۱، ۱۸۲۲، ۱۸۲۳، ۱۸۲۴، ۱۸۲۵، ۱۸۲۶، ۱۸۲۷، ۱۸۲۸، ۱۸۲۹، ۱۸۳۰، ۱۸۳۱، ۱۸۳۲، ۱۸۳۳، ۱۸۳۴، ۱۸۳۵، ۱۸۳۶، ۱۸۳۷، ۱۸۳۸، ۱۸۳۹، ۱۸۴۰، ۱۸۴۱، ۱۸۴۲، ۱۸۴۳، ۱۸۴۴، ۱۸۴۵، ۱۸۴۶، ۱۸۴۷، ۱۸۴۸، ۱۸۴۹، ۱۸۵۰، ۱۸۵۱، ۱۸۵۲، ۱۸۵۳، ۱۸۵۴، ۱۸۵۵، ۱۸۵۶، ۱۸۵۷، ۱۸۵۸، ۱۸۵۹، ۱۸۶۰، ۱۸۶۱، ۱۸۶۲، ۱۸۶۳، ۱۸۶۴، ۱۸۶۵، ۱۸۶۶، ۱۸۶۷، ۱۸۶۸، ۱۸۶۹، ۱۸۷۰، ۱۸۷۱، ۱۸۷۲، ۱۸۷۳، ۱۸۷۴، ۱۸۷۵، ۱۸۷۶، ۱۸۷۷، ۱۸۷۸، ۱۸۷۹، ۱۸۸۰، ۱۸۸۱، ۱۸۸۲، ۱۸۸۳، ۱۸۸۴، ۱۸۸۵، ۱۸۸۶، ۱۸۸۷، ۱۸۸۸، ۱۸۸۹، ۱۸۹۰، ۱۸۹۱، ۱۸۹۲، ۱۸۹۳، ۱۸۹۴، ۱۸۹۵، ۱۸۹۶، ۱۸۹۷، ۱۸۹۸، ۱۸۹۹، ۱۹۰۰، ۱۹۰۱، ۱۹۰۲، ۱۹۰۳، ۱۹۰۴، ۱۹۰۵، ۱۹۰۶، ۱۹۰۷، ۱۹۰۸، ۱۹۰۹، ۱۹۱۰، ۱۹۱۱، ۱۹۱۲، ۱۹۱۳، ۱۹۱۴، ۱۹۱۵، ۱۹۱۶، ۱۹۱۷، ۱۹۱۸، ۱۹۱۹، ۱۹۲۰، ۱۹۲۱، ۱۹۲۲، ۱۹۲۳، ۱۹۲۴، ۱۹۲۵، ۱۹۲۶، ۱۹۲۷، ۱۹۲۸، ۱۹۲۹، ۱۹۳۰، ۱۹۳۱، ۱۹۳۲، ۱۹۳۳، ۱۹۳۴، ۱۹۳۵، ۱۹۳۶، ۱۹۳۷، ۱۹۳۸، ۱۹۳۹، ۱۹۴۰، ۱۹۴۱، ۱۹۴۲، ۱۹۴۳، ۱۹۴۴، ۱۹۴۵، ۱۹۴۶، ۱۹۴۷، ۱۹۴۸، ۱۹۴۹، ۱۹۵۰، ۱۹۵۱، ۱۹۵۲، ۱۹۵۳، ۱۹۵۴، ۱۹۵۵، ۱۹۵۶، ۱۹۵۷، ۱۹۵۸، ۱۹۵۹، ۱۹۶۰، ۱۹۶۱، ۱۹۶۲، ۱۹۶۳، ۱۹۶۴، ۱۹۶۵، ۱۹۶۶، ۱۹۶۷، ۱۹۶۸، ۱۹۶۹، ۱۹۷۰، ۱۹۷۱، ۱۹۷۲، ۱۹۷۳، ۱۹۷۴، ۱۹

امیر کو تنخواہ کے علاوہ انتظامی الاؤنس (عما لہ) ملتے تھے۔ بعض امراء دولت فراہم کرنے کے دیگر ذرائع بھی تلاش کر لیتے تھے، مثلاً تجارت سے، مالیات میں اپنا حصہ لگا کر، ان فصول پر ”سٹا بازی“ سے جن پر حاصل عائد کیے جاتے تھے، نیز نذرانوں سے؛ چنانچہ بعض امراء بے اندازہ دولت جمع کر لیتے اور خلیفہ ان سے مواخذہ کرنے کی کوشش کرتے تھے۔ متاخر اموی خلفاء کے عہد میں اس قسم کے محاسبے نے ماموریت کے اعتناء پر عقوبت آمیز تحقیقات کی شکل کر لی۔

امراء مقرر کرتے وقت خلفاء متعلقہ ولایت کے عربوں کی رائے بھی ملحوظ رکھتے تھے، خصوصاً اگر آشوب زمانوں میں (البلاذری: فتوح، ص ۱۳۶؛ الجیحاری، ص ۵۷)۔ نیا خلیفہ عام طور پر نئے امراء مقرر کرتا تھا، بالخصوص متاخر اموی دور میں۔ عہدائیں نے انتظامی امور میں بنو امیہ کی روایات پر عمل جاری رکھا، لیکن نئے رجحانات کے باعث ان میں بتدریج ترمیم ہوتی گئی۔ بنو عباس نے قبائلی امارت کی جگہ دفتری اقتدار کا نظام قائم کیا اور مرکزیت پر زور دیا۔

اس عہد میں امراء بسا اوقات عباسی خاندان ہی سے مقرر کیے جاتے تھے، لیکن عموماً وہ دفتری نظام کے ارکان ہوتے تھے۔ بنو امیہ کے زمانے میں امیر بالعموم عرب تھے۔ بنو عباس کے ہاں بہت سے ایرانی اور بعد ازاں ترک بھی امیر بننے لگے۔ اس عہد میں اصحاب البرید کا کام بہت اہم ہو گیا اور اب ان کے فرائض میں یہ بات بھی داخل کر دی گئی کہ امراء کے افعال اور ولایات کے حالات کے بارے میں باقاعدہ اطلاعات بھیجے رہیں۔ قاضی بھی امیر کے اقتدار سے آزاد ہو گیا کیونکہ وہ براہ راست خلیفہ کی طرف سے مقرر ہوتا۔ امیر کے عہدے کی میعاد عموماً مختصر ہوتی تھی۔

اس کے علاوہ ایک نیا عہدے دار بنام صاحب النظر فی النظام مقرر کیا جانے لگا، جس کا کام سرکاری عہدے داروں اور خود امیر ولایت کی بے انصافیوں کے خلاف عوام کی شکایات سننا تھا۔

بنو عباس کے ابتدائی دور میں اکثر امراء بدستور دیوانی اور مالی دونوں قسم کے انتظامات کے ذمے دار رہے، لیکن جلد ہی یہ طریقہ رواج پا گیا کہ امیر کے ساتھ مالی انتظام کے لیے ایک علیحدہ عامل بھی مقرر کر دیا جائے (الکندی، ص ۱۸۵، ۱۹۲، ۲۳۳)۔ امیر کا کام زیادہ تر امن و امان کا قیام اور بردقت وصول حاصل ہوتا تھا۔ بعض اوقات امیر محاصل میں اضافہ اور انھیں منسوخ بھی کر دیتا تھا، یا لوگوں کو بھایا کی رقم معاف کر دیتا۔ مقامی بے اطمینانی کی تحقیق کرائی جاتی تھی، خصوصاً جب یہ فتنہ و فساد کا باعث بن جاتی تھی اور اس کے نتیجے میں امیر معزول بھی ہو سکتا تھا (الجیحاری، ص ۹۹-۱۰۰؛ الکندی، ص ۱۹۲؛ الطبری، ص ۱۶۳-۱۶۴)۔

بنو عباس کے دورِ اوّل کے خاتمے سے پہلے بعض نئی تبدیلیاں واقع ہوئیں۔ المامون نے اپنے بھائی ابوالفتح کو مصر کا امیر بنایا، لیکن وہ خود تو دارالخلافہ (بغداد) ہی میں رہا اور دومنصور نے اپنی جگہ کام کرنے کے لیے بھیج دیے، یعنی ایک نمائندہ وصول خراج کے لیے اور دوسرا ”صلوٰۃ“ کے لیے۔ آل طولون کے برسر اقتدار آنے

سے کیا کرتا تھا۔ معاہدوں کا فیصلہ بھی اسی سے متعلق تھا۔ وہ نماز میں امامت کے فرائض انجام دیتا تھا، مسجدیں تعمیر کرتا تھا اور مفتوحہ ملکوں میں اسلام کی تبلیغ و استحکام کی نگرانی کرتا تھا۔ عدالت کا انتظام بھی عموماً امیر ہی کے ہاتھ میں ہوتا تھا۔ چند مستثنیات کو چھوڑ کر امیر ہی قاضی بھی مقرر کیا کرتا تھا۔ امیر ہی صاحب الشرطہ (پولیس افسر) کی مدد سے، جسے وہ خود مقرر کرتا تھا، امن و امان قائم رکھتا تھا۔ اس کا ایک حاجب اور ذاتی محافظ (body-guard) ہوتا۔ صاحب البرید (post-master) بھی مقرر کرتا تھا، جس کا کام یہ ہوتا تھا کہ ماتحت حاکموں اور عام طور پر مفید مطلب باتوں کی خبریں بھیجتا رہے۔ زیادہ اہم ذیلی ولایتوں میں سلطنت کے نمائندے (عمال یا امراء) خلیفہ کی منظوری سے مقرر کیے جاتے تھے اور بعض اوقات خود خلیفہ ان کا تقرر کرتا تھا (الطبری، ص ۱۱۳، ۱۵۰، ۱۵۴)۔

امیر نکسال کا نگران بھی ہوتا اور چاندی کے نئے مضروب کرتا، جن پر عموماً اس کا نام کندہ ہوتا۔ بعض امراء نے اپنے عہدہ وراثت کی وجہ سے شہرت پائی۔ سکنوں کی نوعیت، ان کے اوزان اور ان کے مقامات ضرب کا تعین بعض اوقات خلیفہ خود کیا کرتا تھا۔

جس امیر کو مکمل اختیارات دے دیے جاتے، وہ مالیاتی حکمت عملی کا بھی ذمے دار ہوتا۔ وہی تحصیل محاصل کے اوقات و وسائل، تدابیر تحصیل اور محصول کی مطلوبہ رقم کے بارے میں ہدایات جاری کرتا تھا۔ امیر کو اختیار تھا کہ نظام محاصل اور سپاہیوں کے مشاہروں کی شرح میں تغیر و تبدل کر دے۔ امیر ہی اپنی افواج اور سرکاری ملازمین کو تنخواہیں دیتا تھا، رفاہ عامہ کے کاموں، مثلاً نہروں، پلوں، سڑکوں، سرکاری عمارتوں اور قلعوں کی تعمیر و مرمت کے لیے روپیہ مہیا کرتا تھا اور آمدنی میں سے جو کچھ باقی بچ رہتا اسے [دورِ خلافت بنو امیہ میں] اذمشق بھیج دیتا تھا۔

جب کبھی خلیفہ خراج وصول کرنے کے لیے علیحدہ عامل مقرر کر دیتا تو امیر کے اختیارات میں بہت کمی واقع ہو جاتی تھی۔ ابن الجحباب، عامل مصر بنو اتنا بایاثر تھا کہ خلیفہ ہشام کے عہد میں امیر کو بھی تبدیل کر سکتا تھا (الکندی، ص ۷۲، ۷۶؛ ابن عبدالحکم: فتوح مصر، ص ۱۷۸)۔

امیر اپنی ولایت میں خلیفہ یا ولی عہد کے لیے لوگوں سے بیعت لیتا تھا۔ ان وفود کی قیادت بھی کرتا تھا جو اس کی ولایت کی جانب سے خلیفہ کے دربار میں اظہار اطاعت و عقیدت یا پیش کش محروضات کے لیے جایا کرتے تھے۔ وہ قبائلی سرداروں، شاعروں اور قصہ خوانوں (قصاص) کی وساطت سے، یا روپیہ صرف کر کے، یا ڈرا یا دھمکا کر راءے عامہ کو متاثر کرنے کی کوشش بھی کرتا تھا (البلاذری: انساب، ج ۲/۱۰۱: ۱۱۶-۱۱۷، Pedersen، در Melanges Goldziher، ۲۳۴: ۱)۔

جب امیر اپنی ولایت یا صدر مقام چھوڑ کر باہر جاتا تو اپنی جگہ خلیفہ مقرر کر دیتا تھا کہ اس کی نیابت کرے (الکندی، ص ۱۳، ۳۵، ۴۹، ۶۲، ۶۵؛ الطبری، ص ۱۱۳: ۲)۔

۳۳۳ھ) کے بیان میں اسی تفسیر کی جھلک پائی جاتی ہے۔ وہ کہتا ہے کہ اس کے زمانے میں اُن فوجی سرداروں کو امیر کہا جاتا تھا جنہیں اپنی فوج رکھنے کے لیے جاگیریں دی گئی تھیں اور یہ کہ ان کا اولین فریضہ عسکری خدمات بجالانا تھا (Isl. ۳۶:۳)۔

مآخذ: قدیم عہد کے لیے بڑا ادبی ماخذ (۱) الطبری کی تاریخ ہے۔ حرید مواد دیگر مؤرخین، مثلاً الیما ذری، ابن عبد الحکم، المقریزی اور الفلکی کی میں مل سکتا ہے۔ آثار قدیمہ کے لیے بڑے ذرائع سنئے اور (بنو امیہ کے زیر اقتدار مصر کے متعلق) اوراق بردی ہیں۔ نیز دیکھیے اے۔ اے۔ ذوری: القبط الاسلامیہ اور وہ کتب جن کے خالے متن میں دیے گئے ہیں [ہندوستان میں امراء کے لیے دیکھیے متعلقہ ادوار کی تاریخیں، خصوصاً آئین اکبری اور مائثر الامراء]۔

(A. A. DURI)

امیر آخور: فارسی میں میر آخور داروہ اصطبل (high equerry): * ایشیائی سلاطین کے دربار کے بلند ترین عہدے داروں میں سے ایک۔ مملوکوں کے عہد میں امیر آخور شاہی اصطبلوں کا نگران ہوا کرتا تھا۔ منصب کے اعتبار سے وہ عام طور پر ایک ہزاری امیر [= مُقَدَّمُ أَلْف، صبح الاغشی، ۱۸:۴] ہوتا تھا اور اس کے ماتحت ایسے تین امیر ہوتے تھے جن میں سے ہر ایک چالیس [سوار] کا منصب رکھتا تھا [امراء العشراب: "اور لشکر جو اس کے ماتحت ہوتا تھا اس کا شمار حساب نہ تھا" (صبح الاغشی، محل مذکور)]۔ چرکسی مالیک کے عہد میں میر آخور کو اعلیٰ امراء میں چوتھا مقام حاصل تھا۔ [برنی نے سلاطین ہند (بلین تافیر و تعلق) کے امراء کی فہرستیں ہر عہد کے شروع میں دی ہیں۔ اُن میں ہر عہد کے "آخر یک" کا نام بھی درج ہے، بعض بادشاہوں کے عہد میں آخر یک مینہ و میسرہ کے نام الگ الگ دیے ہیں۔] قَب (۱) A. N. Poliak: Feudalism in Egypt, Syria, etc, لندن ۱۹۳۹ء، ص ۳۰: (۲) D. Ayalon: Studies on the Structure of the Mamluk Army, BSOAS, ۱۹۵۴ء، ص ۶۸، ۷۳: (۳) اشتیاق حسین قریشی: The Administration of the Sultanate of Delhi، لاہور ۱۹۴۲ء، ص ۶۸: (۴) ابن خُسن: Central Structure of the Moghal Empire، مع کتابیات]۔

(D. AYALON)

امیر الامراء: امیر اعلیٰ، فوج کا سالار اعظم۔ جیسا کہ اس نام سے ظاہر ہے * ابتدا میں یہ عہدہ محض فوجی قیادت سے مخصوص تھا، لیکن یہ فوجی قائدین روز بروز با اقتدار ہوتے چلے گئے اور خواجہ سراؤں جسے سب سے پہلے یہ لقب ملا تھا، بہت جلد حقیقی حکمران بن گیا کیونکہ ۲۹۶ھ/۹۰۸ء میں جب عبد اللہ ابن الممکن کے طرفداروں نے سازش کی تو کمزور اور نااہل خلیفہ المقتدر کو بچانے والا بنی تھا۔ ۳۳۴ھ/نومبر ۹۳۶ء میں واسطہ کے والی محمد بن رائق کو امیر الامراء مقرر کرنے

تک مصر میں اس قسم کے غیر حاضر امراء کا سلسلہ قائم رہا (الکدی ص ۱۵۸، عہد)۔ اس سلسلے میں ایک اور اہم تغیر یہ تھا کہ مختلف ولایتوں میں ایسے با اختیار امراء نظر آنے لگے جنہیں مقرر تو خلیفہ کرتا تھا، لیکن خراج کی ایک معینہ رقم ادا کرنے کے عوض انہیں کئی اختیارات مل جاتے تھے۔ ایسے امراء نے اپنی اپنی ولایتوں میں موروثی خانوادے قائم کر لیے اور خلیفہ سے ان کے تعلقات محض اس حد تک رہ گئے کہ وہ (خلیفہ سے) "عہد" (تقرر کا پروانہ) حاصل کر لیا کریں، خطبے میں اس کا نام پڑھوائیں اور سکہ اس کے نام سے مضروب ہوتا رہے۔ تونس کے بنو اغلب اور خراسان کے بنو طہرا ہی قسم کے حکمران خاندان تھے۔ بعض دیگر امراء خلیفہ کے لوازم شای میں بھی شریک ہو گئے، یعنی انہوں نے خطبے میں اور طلائی سکوں پر خلیفہ کے نام کے ساتھ اپنے ناموں کا اضافہ کر لیا۔ ایسے امراء کی مثالیں بنو طولون، بنو خشمید، آل سامان اور آل محمدان تھے۔

پھر ہم ایسے امراء کا ظہور بھی دیکھتے ہیں جو اپنے علاقے اپنی طاقت سے فتح کرتے، پھر اپنے اقتدار کو قانونی حیثیت دینے کی غرض سے خلیفہ کا "عہد" (پروانہ منظور) حاصل کر لیتے تھے؛ چنانچہ صفاری اور غزنوی ایسے ہی امراء تھے، جو عملاً آزاد اور مطلق العنان تھے۔ یوں بھی امراء، جو بزرگ شمشیر امیر بنے تھے ایک قدم اور آگے بڑھ گئے۔ انہوں نے بغداد فتح کر لیا اور خلیفہ کے سارے اختیارات سلب کر کے اسے اپنا وظیفہ خوار بنالیا، وزیر خود مقرر کرنے لگے اور خلیفہ کی جانشینی کے معاملے میں بھی دخل ہو گئے۔ امراء آل بویہ کو بنو عباس کی بساط خلافت الٹ دینے سے صرف اس حقیقت نے باز رکھا کہ عام لوگ اس وقت بھی خلیفہ ہی کو پورے سیاسی اقتدار کا بیج و سرچشمہ سمجھتے تھے اور اسی لیے وہ مجبوراً خلفائے بنو عباس سے اپنے تقرر کی سند یا عہد حاصل کرتے رہے۔

اندلس کے اموی حکمران امراء کی کہلاتے رہے تا آنکہ عبدالرحمن الناصر نے اپنے خلیفہ ہونے کا اعلان کر دیا۔ ان کے ہاں، نیز خلفائے بنو فاطمہ کے ہاں، ولایتوں کے حاکم "امیر" کے بجائے "والی" کہلاتے تھے۔

المآذ دی (م ۳۲۲ھ/۱۰۳۱ء) نے ادارہ امارت کے ارتقا کی پوری تفصیل دی ہے۔ اس نے پہلے کئی اقتدار والے امراء کو محدود اختیارات رکھنے والے امراء سے تمیز کیا ہے، بعد ازاں امارت کے بزرگ قیام (امارت بالاستیلاء) پر بحث کی ہے اور بغاوت اور تقسیم ملک سے بچنے کی خاطر ایسی امارت کو اس شرط پر جائز قرار دیا ہے کہ عہد امارت میں امیر کو شریعت پر عمل کرنے کا پابند بنادیا گیا ہو (دیکھیے Gibb، Isl. Cult. ۱۹۳۷ء)۔

اس کے برعکس چوتھی اور پانچویں صدی ہجری روسیوں اور گیارہویں صدی عیسوی میں دفتری اقتدار کا پرانا نظم و نسق ختم ہو گیا اور اس کی جگہ فوجی حکومتیں قائم ہونے لگیں۔ یہ تغیر امیر کے رتبے اور منصب پر بھی اثر انداز ہوا؛ چنانچہ سلجوقیوں، لغویوں اور مملوکوں کے عہد میں امیر کا لقب ہر درجے کے فوجی سرداروں (نیز خاندان سلا جقہ کے چھوٹے چھوٹے رئیسوں) کو دیا جانے لگا۔ ابن بطماہ (م ۷۳۳ھ/

ہر ایک کو اپنے اپنے حاجیوں پر پورا اقتدار حاصل ہوتا (فرائض کی تنظیم، انتظامات سفر، سودا گروں، بیماروں اور مسکینوں کی حفاظت، فرائض شریعہ، حدود و قرآنی کا اجرا وغیرہ امور اس کے اختیارات میں شامل تھے)۔ فرائض کی انجام دہی کے لیے اس کے پاس ایک مخصوص عملہ ہوتا تھا اور بدوؤں کے حملے سے بچنے کے لیے وہ تمام ضروری اقدامات کرتا تھا۔ قاہرہ کے مملوک سلاطین اپنے امیر الحاج کو حجاز پر بتدریج اپنا اقتدار جمانے کے لیے بھی استعمال کرتے تھے۔ محل [رنت بان] اس حکمت عملی کا ایک مظہر تھا۔ امیر حاج سے متعلق یہ کام بھی تھا کہ وہ تحائف اور نقد رقوم (مُزَنَة) تقسیم کرے۔ سنہ ۹۲۳ھ/۱۵۱۷ء کے بعد سلاطین آل عثمان نے بھی یہی طریقہ اختیار کیا، لیکن ان کے امراء حاج (قاہرہ، دمشق اور قزوین) عرصے کے لیے یمن کی طرف سے کئی کئی سال کے لیے مامور ہو جاتے اور اپنی سبکدوشی تک برابر یہ فرض انجام دیتے رہتے۔ عثمانی ترکوں کے ماتحت مصر میں اٹھارویں صدی کے اختتام تک یہ عہدہ ایک بڑے "بے" (یعنی امیر) کے سپرد رہا۔ امیر الحاج کو فرائض کی بجا آوری کے لیے بھاری مصارف کی ضرورت ہوتی تھی، جن کا بیشتر حصہ سلاطین برداشت کرتے تھے، لیکن چونکہ انھیں بہت سے تحائف وصول ہو جاتے تھے اور راستے میں لاوارث مر جانے والوں کا مال و اسباب بھی قانونی طور پر انھیں کو منتقل ہو جاتا تھا، نیز وہ اپنے طور پر کچھ نہ کچھ تجارت بھی کر لیتے تھے، اس لیے یہ عہدے دار مقول نفع حاصل کر سکتے تھے، اس منصب پر تقرر بہت بڑا اعزاز سمجھا جاتا تھا۔ عبدالعزیز ابن سعود نے ۱۹۲۴-۱۹۲۵ء سے حجاز کی حکومت سنبھالی تو یہ سلسلہ بدستور جاری رکھا، تا آنکہ ۱۹۲۷ء میں مصری محمل کی وجہ سے یمن حج کے موقع پر ایک نہایت ناخوشگوار ہنگامہ پیدا ہو گیا جسے ابن سعود نے حسن تدبیر سے فرو تو کر دیا لیکن اس کے بعد مصر کی طرف سے محمل کی آمد کا سلسلہ منقطع ہو گیا حالانکہ محمل کے ساتھ حرم پاک کے لیے غلاف اور اہل حرم کے لیے جو دنائف آتے تھے ان کا تعلق حکومت مصر سے نہیں اوقاف حرم سے تھا جو مصر میں تھے۔ ابن سعود نے خود مکہ مکرمہ میں غلاف کی تیاری کا انتظام کر لیا اور امیر الحاج کی پہلی حیثیت باقی نہ رہی۔ ۱۹۵۳ء میں مصر نے امیر الحاج کا لقب منسوخ کر کے نیا لقب "رئیس بعث الحج" (وفد حج کا سردار) کر دیا۔

مآخذ: J. Jomier: Le Mahmal et la caravane égypti- enne des pèlerins de la Mecque، قاہرہ ۱۹۵۳ء اور حوالے جو وہاں مندرج ہیں۔

(J. JOMIER وادارہ)

امیر حمزہ: رنت بے حمزہ بن عبدالمطلب۔

امیر خان، نواب: (۱۱۸۱ھ/۱۷۶۸ء تا ۲۵ جمادی الاخریٰ ۱۲۵۰ھ/۱۲۹۱ء) امیر الدولہ امیر الملک شمشیر جنگ، بانی ریاست ٹونک (راجپوتانہ، بھارت) ابن حیات خان بن طالب خان عرف طالع خان بن کالے خان، قوم

کے بعد خلیفہ الرضی کی بے بسی یہاں تک بڑھ گئی کہ اس کے لیے حمام دیوانی اختیارات محمد بن رائق کو سونپ دینے کے سوا کوئی چارہ نہ رہا۔ یہی نہیں، خلیفہ کے ساتھ اس کا نام بھی خطبوں میں لیا جانے لگا۔ اس طرح یہ امر حقیقی حکمران بننے چلے گئے اور خلفا اپنے ساتھ اقتدار کا محض سایہ بن کر رہ گئے۔

ممالیک کے متعلق مآخذ میں اس لقب کا ذکر شاہ و نادر ہی ملتا ہے۔ ایک مآخذ میں ہے کہ یہ لقب بیگم رنگی کے مترادف تھا جو "اتابک الحسا کر" کو دیا جاتا تھا، لیکن معلوم ہوتا ہے کہ دوسرے امراء کو بھی یہ لقب دے دیا جاتا تھا۔ دیکھیے D. Ayalon اور BSOAS، ۱۹۵۴ء، ص ۵۹۔

آل عثمان کے عہد میں "امیر الامراء" اور اس کے ہم معنی "میر میران" بیگم رنگی [رنت بان] کے رائج العام مرادات میں سے تھے۔

مآخذ: (۱) ابن الاثیر، ۸: ۱۰، ج ۱: Gesch. d. Chalifen: Weil، ۲: ۵۴۳، ج ۱: Der Islam im Morgen-und Abendland: Müller، (۳) ۱: ۵۴۲، ج ۱: The Caliphate, its rise, decline and fall: Muir، (۴) ۵: ۵۶۸، ج ۱: Mémoire relatif aux Defrémercy، (۵) ۵: ۵۶۸، ج ۱: Emirs al Oméra

(K. V. ZETTERSTÉEN)

⊗ امیر الحاج: حج کی غرض سے مکہ معظمہ جانے والے لوگوں کے قافلے کا سردار۔ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت ابو بکرؓ کو ۶۳۰ء میں امیر الحاج نامزد فرمایا تھا کہ مناسک حج پورے کرائیں اور اعلان کر دیں کہ آئندہ کوئی مشرک خانہ کعبہ میں داخل نہ ہو سکے گا۔ ۱۰ھ/۶۳۱ء میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بنفس نفیس امارت حج کے فرائض انجام دیے۔ اس کے بعد یہ فریضہ براہ راست خلفا سے متعلق ہو گیا جو یا تو خود یہ فرض انجام دیتے یا کسی عہدے دار کو اپنا قائم مقام نامزد کر دیتے (مثلاً والی مکہ یا والی مدینہ یا کسی اور بڑے عامل کو)۔ جب منصب خلافت متنازع فیہ ہوتا تو متحکم مذہبوں کی طرف سے کئی کئی امراء حاج اپنی اپنی جماعت کی امارت کے لیے حرمین میں وارد ہو جاتے (مثلاً ۶۸ھ/۶۸۸ء میں چار امیر حاج تھے، جن میں سے ایک عبد اللہ بن الزبیرؓ تھے)۔ مناسک حج کے سلسلے میں امیر الحاج کو بے حد قدر و منزلت کی نظروں سے دیکھا جاتا تھا کیونکہ حاجیوں کے عظیم الشان اجتماع (حج بائاس) کی قیادت اسی کو حاصل ہوتی تھی۔ جب یہ امیر دربار خلافت سے نامزد ہو کر آتا تو منصب کی اہمیت نمایاں کرنے کے لیے اسے کسی خاص قافلے کا سردار کہا جاتا، مثلاً امیر الحاج العراقی۔ ۶۶۰ھ/۱۲۶۲ء کے بعد قاہرہ کی برائے نام خلافت بنو عباس کے زمانے میں اس منصب کی حیثیت غیر مذہبی ہی ہو گئی اور مملوک سلاطین کی طرف سے نامزد کیاں ہونے لگیں۔ امیر الحاج المصری جو عام طور پر یک ہزاری منصب دار ہوتا تھا اور جس کا تقرر ہر سال ہوتا تھا، حرمین میں مستقر سمجھا جاتا تھا۔ امیر الحاج کا لقب بعض اوقات دوسرے (مثلاً دمشق یا عراق سے آنے والے) قافلہ سالاروں کے لیے بھی استعمال ہوتا تھا۔ ان میں سے

سالار زکی، وطن جٹوڑ (بونیر، سوات، پاکستان)۔ طالع خان علی محمد خان روہیلہ اور دوندے خاں کے رفیقوں میں سے تھا۔ اس کے بیٹے حیات خان نے سنہ ۱۸۱۷ء (شعب ۱۲۱۷) میں سکونت اختیار کر لی اور زمینداری کرانے لگا۔ امیر خان کی طبیعت میں اولوالعزمی اور بلند حوصلگی ابتدائی ہی سے نمایاں تھی؛ اُسے زمینداری کی پرسکون زندگی سے کوئی دل بستگی نہ تھی۔ اس نے والد سے باہر جانے کی اجازت مانگی، نہ ملی تو چند رفیقوں کے ساتھ بلا اجازت نکل گیا، مگر کسی مہم میں کامیابی نہ ہوئی۔ نیک طبیعت سے سمجھ لیا کہ والدین کی مرضی کے بغیر قدم باہر نکالنے کا نتیجہ اچھا نہیں ہو سکتا۔ پھر وطن پہنچا۔ کچھ عرصہ بعد اجازت لے کر نکلا اور گجرات و خاندیس کی طرف نکل گیا۔ رفتہ رفتہ رفیقوں کی تعداد بڑھتی گئی۔ جہاں کسی زمیندار یا دلی ریاست کو ضرورت پیش آتی، کام لے لیتا اور معاوضہ دے دیتا۔ اس طرح امیر خان نے ایک جتنا فراہم کر لیا۔ پھر جہونٹ راڈ ہلکر سے دوستی ہو گئی بلکہ دونوں گڑیاں بدل کر بھائی بن گئے۔ عہد یہ ہوا کہ جو علاقہ فتح کریں گے حصہ برابر بانٹ لیں گے۔ جب انگریزوں نے مرہٹوں سے جنگ شروع کی تو ہلکر اور امیر خان دونوں کو پہلے پٹیلے پھر پنجاب کی طرف ہٹا پڑا۔ امیر خان چاہتا تھا کہ شاہ کابل یا اپنی برادری سے لشکر کثیر فراہم کر کے انگریزوں کا مقابلہ کرے، لیکن ہلکر ریاست کا طلب گار تھا؛ چنانچہ اس نے انگریزوں سے ساز باز کر کے ریاست اندور لے لی اور اس پر امیر خان کی مہر بھی ثبت کرادی۔ امیر خان مزید دس بارہ سال وسط ہند آزادانہ پھرتا رہا اور بے پور، جودھ پور اور میواڑ کے جھگڑوں سے اسے فراغت نہ ملی۔ یہی دور ہے جس میں حضرت سید احمد بریلویؒ اس کے پاس پہنچے اور اسے اہم قومی مقاصد کے لیے جاننا پڑا پر آمادہ کرنے کے لیے کوشاں رہے۔ وہ بہت بڑی قوت کا مالک بن گیا تھا۔ ایک وقت میں اس کے پاس بیس ہزار سوار، آٹھ ہزار پیادے اور دوسو توپیں تھیں، مگر انگریزی حکومت نے اس کے بعض رفیقوں کو لالچ دے کر توڑ لیا اور ایسی صورت پیدا کر دی کہ انگریزوں کے ساتھ ویسا ہی معاہدہ کرنے کے سوا چارہ نہ رہا جیسے معاہدے دوسری دہائی ریاستیں پہلے کر چکی تھیں۔ یوں ۱۸۱۷ء میں ریاست ٹونک کی بنیاد پڑی۔ نواب امیر خان نے سترہ سال کی حکمرانی کے بعد ٹونک ہی میں وفات پائی۔ قمری سنین کے مطابق اہمتر سال کی عمر تھی۔

ماخذ: (۱) بساون لال: سوانح امیر الدولہ محمد امیر خان، قاری (انگریزی

ترجمہ The Memoirs of a Pathan: Henry Thoby Prinsep Soldier of Fortune، مطبوعہ ۱۸۳۲ء؛ (۲) John Malcolm: A Memoir of Central India، لندن ۱۸۳۲ء؛ (۳) Prinsep: History of the Political and Military Transactions during the Administration of the Marquess of Hastings، ۱۸۲۳ء؛ (۴) Treaties, Engagements and Sanads: Aitchison، ج ۲، ۱۹۰۹ء؛ (۵) توارخ محمد آباد؛ (۶) حکیم سید محمد افضلؒ آبرو: حقیقۃ راجستان ٹونک، مطبوعہ ستارہ ہند، آگرہ؛ (۷) اکبر شاہ خان نجیب آبادی: نواب محمد امیر خان۔

(غلام رسول مہر)

امیر داد: یعنی امیر انصاف۔ عہد سلاطین میں امیر داد وزیر عدل ہوتا تھا، * خصوصاً ایشیائے کوچک میں؛ دوسرے امرا کو یہ نام مستقل لقب کے طور پر حاصل تھا (دیکھیے ابن الاثیر، اشاریہ، بذیل ماڈہ)۔ [سلاطین ہند کے امرا کی فہرست میں اس حاکم کو بظاہر داد بک کہا گیا ہے، دیکھیے برنی: تاریخ فیروز شاہی۔ عہد اکبری کے امیر داد اور امیر عدل کے لیے دیکھیے آئین اکبری، طبع Blochmann، ص ۵۳، ۲۲، ۱۹۸ ص ۱۰ اور جمرہ بلوٹن، ص VII F، و ۲۶۸۔ امیر داد کے فرائض کے متعلق دیکھیے اشتیاق حسین قریشی: The Administration of the sultanate of Delhi، لاہور ۱۹۳۲ء، ص ۱۵۳ اور دیگر مواضع، بہ امداد اشاریہ]۔

امیر سلاطین: اسلحہ کا حاکم اعلیٰ۔ ممالک کی سلطنت میں وہ اسلحہ برداروں (سلاح دار) کا نگران اور سلاح خانے کا مہتمم ہوتا تھا اور اس کا کام یہ تھا کہ مراسم عامہ میں وہ بادشاہ کا اسلحہ اٹھائے، نیز جنگ اور دوسرے مواقع پر انھیں سلطان تک پہنچائے۔ ممالک کے ابتدائی عہد میں امیر سلاح کا عہدہ بہت اعلیٰ نہیں سمجھا جاتا تھا (دیکھیے امیر غفلس)، البتہ چرکی ملکوں کا دور آیا تو مملکت کے بلند ترین امرا میں امیر سلاح کا درجہ دوسرا ہو گیا۔ دربار سلطانی میں امیر سلاح کو راس النہر کی حیثیت سے بیٹھنے کا استحقاق تھا۔

ماخذ: (۱) Saracenic Heraldry: L. A. Mayer، مدو اشاریہ؛ (۲) D. Ayalon: BSOAS، ۱۹۵۴ء، ص ۶۰، ۶۸، ۶۹۔

(D. AYALON)

امیر سلطان: السید شمس الدین محمد بن علی الحسینی البخاری (۱۳۶۸-۱۳۲۹ء)۔ ایک ترک ولی اللہ، جو سلطان بایزید اول کے ابتدائی دور حکومت میں بخارا سے ہجرت کر کے برومہ آئے۔ لوگوں میں امیر سید اور زیادہ تر امیر سلطان کے نام سے معروف ہیں۔ ان کی اپنی فراہم کردہ معلومات پر مبنی مناقب ناموں کی زو سے ان کا شمار سادات میں ہوتا ہے۔ ان کے والد سید علی، جو بخارا کے صوفیہ میں سے تھے، امیر نکال کے نام سے معروف تھے۔ امیر سلطان بخارا میں پیدا ہوئے اور آغاز عمر ہی میں ان اطراف کی بڑی بڑی صوفی تحریکوں سے متاثر ہوئے، چنانچہ انھیں گنبر و پادشہ اور نور بخش طریقوں سے منسوب بتایا جاتا ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ سید محمد نور بخش کا ظہور امیر سلطان کے درود و دروس سے بہت بعد میں ہوا، لہذا انھیں محض کبرویہ ذبیہ طریقے سے منسوب سمجھنا زیادہ صحیح ہوگا۔

امیر سلطان حج مکہ مکرمہ کے بعد ایک عرصے تک مدینہ منورہ میں مجاور رہے، پھر ایک روحانی اشارت و رہبری کی بنا پر عراق سے ہوتے ہوئے اناطولیہ پہنچے۔ قرہ مان، حامدلی، کوتاہیا اور ایندول کے راستے برومہ آئے، جہاں انھوں نے ایک غار یا صومعے میں ریاضت اور زہد و تقویٰ کی زندگی بسر کرنا شروع کی۔ انھیں

اصلاحات کی تجاویز کے سلسلے میں امیر علی اس گفت و شنید میں شریک تھے جو لنڈن میں ہوئی۔ پہلی عالمی جنگ کے بعد انھیں لنڈن میں تحریک خلافت کے قائد کی حیثیت حاصل ہو گئی تھی۔ اُن کے اور آغا خان کے دستخط سے ایک چٹھی عصمت پاشا کو لکھی گئی تھی جو انقرہ میں حکومت کے پاس پہنچنے سے پہلے ہی استانبول میں شائع ہو گئی، اس کی وجہ سے ترکیہ میں ان کے خلاف شدید جذبہ پیدا ہو گیا۔

تاہم ان کا بنیادی کام ایک مصنف کی حیثیت سے نمایاں ہوا۔ جب وہ لنڈن میں قانون کی تعلیم حاصل کر رہے تھے تو انھوں نے اسلام کے متعلق مغربی نظریے کے جواب میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت اور رسالت پر ایک تحقیقی مقالہ لکھا جو ۱۸۷۳ء میں لنڈن سے شائع ہوا۔ یہی مقالہ ان کی اُس مفصل تصنیف کی ابتدائی کڑی تھا جو آخر کار *The Spirit of Islam* کے عنوان سے منظر عام پر آئی اور جسے وہ اپنی زندگی میں کئی بار بہتریم و اصلاح شائع کراتے رہے (۱۸۹۱ء، ۱۹۲۲ء، نیز ان کی وفات کے بعد ۱۹۵۳ء میں)۔ اسلام کے متعلق ان کی یہ جدید طرز کی تصنیف، بہت مقبول ہوئی اور مغربی ممالک میں اب تک اس کا اثر قائم ہے۔ ہندوستان کے باہر اسلامی دنیا میں بھی اس کا اثر نمایاں ہے۔ ترکی زبان میں بھی اس کا ترجمہ ہو چکا ہے۔

قانونی تصانیف سے قطع نظر ان کی دوسری اہم تصنیف *A Short History of the Saracens* ہے (لنڈن ۱۸۹۹ء؛ طبع دہم، بعد تصحیح، ۱۹۵۱ء)؛ [اس کتاب کا اردو میں بھی ترجمہ ہو چکا ہے]۔ اس تصنیف نے گزشتہ اسلامی تاریخ کے بارے میں بہت سے مغربی لوگوں اور مسلمانوں میں نیا انداز فکر پیدا کیا۔ اپنی ان دو کتابوں نیز دیگر مختصر تصانیف کے علاوہ انھوں نے ہندوستان بالخصوص انگلستان میں مضامین لکھنے کا سلسلہ برابر جاری رکھا (زیادہ تر رسالہ *The Nineteenth Century* میں)، جن کے ذریعے انھوں نے دنیا کے سامنے اسلام کی حقانیت پیش کی۔ ان کی تاریخی اہمیت زیادہ تر اس بات میں مضمر ہے کہ انھوں نے اپنی تصانیف کے ذریعے یورپ میں اسلام کے متعلق ایک سازگار فضا تیار کی، بلکہ مغرب زدہ مسلمانوں میں بھی اسلام کو بنظر استحسان دیکھنے کا جذبہ پیدا کر دیا۔

مآخذ: ان تصانیف کے علاوہ جن کا ذکر اس مضمون میں کیا گیا ہے: (۱) تصانیف امیر علی کی فہرست از W. C. Smith، در *Islamic Review*، لنڈن؛ (۲) *Eminent Mussulmans*، مدراس، ۱۹۲۲ء، ص ۱۳۵-۱۷۶؛ (۳) W. C. Smith: *Modern Islām in India*، طبع ثانی، لنڈن ۱۹۳۷ء، مدراس شاریہ؛ (۴) *Modern Trends in Islam*: H. A. R. Gibb، شیکاگو ۱۹۴۷ء، مدراس شاریہ۔

(W. CANTWELL SMITH)

امیر غوثیہ: رات بہ میر غوثیہ۔

الامیر الکبیر: (بڑا امیر)، یہ لقب مملوکوں کی سلطنت میں ان سب لوگوں

(ادبیات فاکولٹی مجموعہ، سال ۲، شمارہ ۴، ۶-۷، بالخصوص ص ۷۱، ج ۲)؛ سعد الدین ٹوہت، *ارگون*، ترک شاعر لری، ۳: ۱۲۳۹ء، ج ۲)؛ محمد فکھان: امیر سلطان (ادبیات فاکولٹی، مقالہ، ۱۹۳۸-۱۹۳۹ء)۔

(محمد جاوید پیٹون [ترجمہ از] (آء))

* امیر علی: سید (۱۸۳۹-۱۹۲۸ء)، ہندوستانی قانون دان اور مصنف، ایک شیعہ خاندان [سادات] سے تھا، جو خراسان سے نادر شاہ کے ساتھ آیا اور ہندوستان میں سکونت پذیر ہو گیا۔ اس خاندان کے افراد یکے بعد دیگرے مغلوں، اودھ کے درباروں اور آخر کار ایسٹ انڈیا کمپنی کی ملازمت میں منسلک رہے۔ امیر علی نے مسیحہ (پہلی) کالج میں، جو کلکتے کے نزدیک تھا، تعلیم حاصل کی۔ یہاں انھوں نے نہ صرف عربی زبان سیکھی بلکہ انگریزی کے ادب سے بھی پوری واقفیت حاصل کی۔ مزید برآں قانون کا مطالعہ کیا (دیکھئے اُن کی سرگزشت، دور ۱۹۳۱ء-۱۹۳۲ء)۔ ۱۸۶۹ء سے ۱۸۷۳ء تک وہ انگلستان میں رہے اور ۱۸۷۳ء میں بیرمشری کی سند حاصل کی۔ ۱۹۰۴ء میں بنگال ہائی کورٹ سے سبکدوش ہونے کے بعد انھوں نے اپنی انگریزی بیوی (معروف بہ Isabelle Ida Konstorm) کے ساتھ انگلستان میں مستقل سکونت اختیار کر لی۔ ان کی سرگرمیاں متعدد میدانوں میں نمایاں تھیں، مثلاً قانون اسلامی کے پردیس کی حیثیت میں، وکالت میں، عدالت میں، خدمتِ خلق میں، حکومت کے نظم و نسق میں، سیاست میں اور مصنف کی حیثیت میں۔ اُن کی بعض تصانیف اس اسلامی قانون کے سلسلے میں جو انگریزوں کے عہد میں مدوّن ہوا (Anglo-Mohammedan Law) مستند تصور کی جاتی تھیں۔ ۱۸۸۳ء میں وہ وائسرائے کی کونسل کے تین ہندوستانی ممبروں میں سے واحد مسلم ممبر تھے اور ۱۹۰۹ء میں لنڈن کی پریوی کونسل (Privy Council) کی قانونی کمیٹی کے پہلے ہندوستانی رکن مقرر ہوئے۔ خدمتِ خلق کے سلسلے میں انھوں نے علی پور (کلکتہ) میں نوعمر لڑکوں کے لیے ایک دارالاصلاح (Juvenile reformatory) قائم کیا اور لنڈن میں برطانوی ہلال احمر سوسائٹی کے سرکردہ بانیوں میں سے تھے۔

سیاسی محاذ پر انھوں نے ۱۸۷۷ء میں پینٹل چٹن ایسوسی ایشن کی بنیاد رکھی، جس نے جلد ہی مدراس سے کراچی تک ایک قومی تنظیم کی صورت اختیار کر لی، جس کی چوبیس شاخیں تھیں۔ اس کا اؤڈلین مقصد ہندوستانی قومیتوں اور مذاہب میں بھائی چارے اور ہمدردانہ جذبات کا پیدا کرنا تھا؛ نیز مسلمانوں کے مفاد کی حفاظت اور ان کی سیاسی تربیت بھی اس کا نصب العین تھا (*Memoirs*، ۱۹۳۲ء، ص ۱۰)۔ مسلمانوں میں جو سیاسی شعور اُن دنوں میں پیدا ہو رہا تھا اس کا امیر علی کو پورا پورا احساس تھا۔ انھوں نے اس کا اظہار کیا اور اسے ترقی دی۔ انگلستان پہنچنے کے بعد وہ لنڈن میں مسلم لیگ کی ایک شاخ کھولنے میں مدد و معاون ہوئے (تقریر، دور ۱۹۳۲ء، ص ۳۳۵)، لیکن ۱۹۱۲ء میں جب ہوم رول کے مسئلے پر مسلم لیگ، انڈین پینٹل کانگریس سے متفق ہو گئی تو وہ مستعفی ہو گئے۔ ہندوستان کے لیے سیاسی

مجلس کے ذمے طبیعوں اور کالوں وغیرہ کی نگرانی ہوتی تھی۔ متعلقہ کتب سے یہ واضح نہیں ہوتا کہ ”امیر مجلس“ کا اس خاص فریضے سے کیا تعلق تھا۔ اگرچہ ابتدائی مملوک دور ”امیر مجلس“ کو امیر سلاطین [دلت بان] پر فوقیت حاصل ہوتی تھی، تاہم اس زمانے میں ان دونوں کو کوئی زیادہ وقعت نہیں دی جاتی تھی۔ چرکسی عہد میں امیر مجلس کا رتبہ بلاشبہ امیر سلاطین سے کم تر تھا، پھر بھی مملکت کے بلند ترین امرا اس کا درجہ تیسرا تھا۔

مآخذ: (۱) المنقری (۲) *Quaternière: Histoire des Sultans*; (۳) *L'Égypte*: M. van Berchem (۴) ۹۷۷: ۲۷۱; (۵) *La Syrie*: M. Gaudet-Demombynes (۶) ۵۸۵: ۲۷۴; (۷) *Saracenic Heraldry*: L. A. Mayer (۸) ۱۰۱: ۶۹; وغیرہ: (۹) D. Ayalon, *BSOAS* ۱۹۵۴ء، ص ۵۹، ۶۹۔

(D. AYALON)

امیر المسلمین: (مسلمانوں کا امیر) ایک لقب جو سب سے پہلے المرابطون نے امیر المومنین [دلت بان] کے مقابلے میں اختیار کیا۔ مغرب کے خود مختار شاہی خاندان امیر المومنین کا لقب استعمال کر لیا کرتے تھے، مگر المرابطون کو بنوعہاس کی برتری تسلیم تھی اور وہ پسند نہیں کرتے تھے کہ خلیفہ کا یہ لقب اپنے لیے بھی استعمال کریں، لہذا انھوں نے ایک قسم کی زمینی خلافت قائم کر کے اپنے لیے ایک علیحدہ لقب تجویز کر لیا۔ بعد میں افریقیہ اور اندلس کے حکمران کامل خود مختاری کی صورت میں تو امیر المومنین کا درنا امیر المسلمین کا لقب استعمال کرتے رہے۔

مآخذ: *Titres califiens d' Occident*: M. Van Berchem, *Journ. As.* ۱۹۰۱ء، ۲۳۵-۳۳۵۔

(A. J. WENSINCK)

امیر مینائی: امیر الفقہاء مفتی امیر احمد خلف مولوی کرم محمد (محل رعنہ، ص ۳۰۲) ۳۰۲: ۳۰۲۔

کرم احمد، چند ہم عصر (ص ۱) میں کرم احمد لکھا ہے، جو غلط ہے، لکھنوی، اسیویں صدی کے نصف آخر میں اردو کے مسلم الثبوت استاد اور محقق۔ وہ شاعری کے علاوہ فنِ لغت، طب، جفر اور نجوم میں بھی دسترس رکھتے تھے۔ نصیر الدین حیدر کے عہد میں بتاریخ ۱۶ شعبان ۱۲۳۴ھ/۲۱ فروری ۱۸۲۸ء پیدا ہوئے۔ محمد شاہ مینا، جن کا مزار لکھنؤ میں مرجع خاص دعام ہے، ان کے جد اعلیٰ کے حقیقی بھائی تھے۔ اسی نسبت سے مینائی کہلاتے ہیں (آفتاب احمد صدیقی: صہبائے مینائی، ص ۶۰)۔ بچپن سے نوجوانی تک اپنے بڑے بھائی حافظ عنایت حسین اور والد ماجد سے تعلیم پائی۔ مفتی سحر اللہ مراد آبادی سے منطق و فلسفہ کی اور میر تراب علی سے فارسی و عربی ادب کی تحصیل کی۔ علماے فرنگی محل سے بھی فقہ و اصول میں استفادہ کیا، لیکن، جیسا کہ خود ایک خط میں لکھتے ہیں، علوم حدیث و ادب کی تکمیل بیشتر اپنی ذاتی کوشش و کاوش سے کی (انتخاب یادگار، ص ۴۳؛ نیز عابدہ کیانی: امیر مینائی، مقالہ، ص ۲)۔ شاعری سے طبیعی مناسبت تھی۔ چند سال کی عمر میں مثنوی مظفر علی

خلافت کے عام مفہوم میں۔ جیسے بنو امیہ، بنو عباس اور فاطمی خلفائے تھے۔ یا مستقل اسلامی حکومت کے معنی میں۔ جیسے اندلس میں ۳۱۶ھ/۹۲۸ء سے بنو امیہ تھے (دیکھیے عبد الرحمن ثالث) یا المغرب میں بنو مؤمن (دیکھیے E. Lévi Provençal: *Trente-sept lettres officielles almohades*, Hesp. ۱۹۳۱ء، ص ۱۰۰) اور الموحدون کی فتوحات سے پہلے اور بعد اندلس میں کئی چھوٹے چھوٹے حکمران خاندان۔ بنو مؤمن میں خلافت کا دعویٰ افریقیہ کے امرا نے بنو خفص نے ۶۵۰ھ/۱۲۵۳ء میں کیا اور ۶۵۶ھ/۱۲۵۸ء میں جب عباسی خلافت ختم ہو گئی تو مصر کے مملوک سلاطین نے قلیل عرصے کے لیے اسے خلافت مطلقہ کی حیثیت سے تسلیم کر لیا، یہاں تک کہ قاہرہ میں خود انھوں نے عباسی خلفا کا ایک جدید سلسلہ قائم کر لیا [دیکھیے بنو العباس]۔ المغرب میں بنو خفص کا دعویٰ بنو مرین نے تسلیم نہیں کیا اور آٹھویں صدی ہجری (چودھویں صدی عیسوی) میں اپنے لیے امیر المومنین کا لقب اختیار کر لیا۔ بعد کے تمام مراکش شاہی خاندانوں نے بھی ان کا متبع کیا

ہمیشہ کا فرقہ امامیہ ”امیر المومنین“ کا لقب صرف حضرت علی بن ابی طالب سے مخصوص سمجھتا ہے۔ اسمعیلیوں کا ہر فرقہ اسے اپنے اپنے مسلمہ خلفا کے لیے استعمال کرتا ہے۔ زیدی بھی ان کے نزدیک ہر وہ علوی جو بزرگوار اپنے اقتدار کو نوالے خود کو امیر المومنین کہلواسکتا ہے، مثلاً یمن کے زیدی امام۔

لفظ امیر المومنین کا استعمال خوارج کے ہاں تائیمت کے زعمیوں کے سوا بہت شاذ ہے۔

کبھی کبھی اس اصطلاح کا اطلاق کسی نسبت سے مجازاً بعض بڑے بڑے علما پر بھی کیا گیا ہے، مثلاً مشہور محدث فخر بن الحاج کو ”امیر المومنین فی الزواہد“ کہا گیا (ابو نعیم: *جلیۃ الاولیاء*، ۷: ۱۴۳)، اسی طرح مشہور نحوی ابو حنیان غرناطی کو ”امیر المومنین فی النحو“ (المنقری، *نفع الطیب*، ص ۸۲۶)۔

مآخذ: (۱) البخاری، کتاب الادب: (۲) الماوردی: الاحکام السلطانیۃ، مطبع الوطن ۱۲۹۸ھ: (۳) المنقری: *Analectes* [نفع الطیب]، بولاق ۱۸۵۵ء۔ (۴) اللکھنوی: مآثر الانافۃ، کویت ۱۹۶۲ء، ۲۶: ۱؛ (۵) ابن خلدون: مقدمہ، مطبع علی عبدالواحد وائی، ۸۷۳ھ/۱۹۵۸ء: (۶) شبلی نعمانی: *الفاروق* [۷] M. Goldziher: *Muhammedinsche studien* ۶۱: ۲؛ (۸) *Titres califiennes d' Occident*: Berchem, *Journ. As.* ۱۹۰۷ء: (۹) *Institutions de Droit public*: E. Tyan ۳۳۵-۳۳۵۔ (۱۰) *Musulman*، ج ۱، *Le Caliphate*، ۱۹۵۴ء، خصوصاً ص ۱۹۸؛ (۱۱) *Some Considerations etc.*: Gibb, *et de Droit oriental* ۱۹۳۸ء، ۳۰۱-۳۱۰؛ نیز دیکھیے عام مآخذ تحت مقالہ خلافت و خلیفہ۔

(H. A. R. GIBB) [ادارہ]

امیر مجلس: امیر بار یا صاحب مراسم، ایشیائے کوچک کے سلجوقی بادشاہوں کے بزرگ ترین عہدہ میں سے ایک [دیکھیے سلجوق]۔ مملوکوں کی حکومت میں امیر

امیر طبعاً بہت شریف انفس، نیک کردار، نیک اندیش، عبادت گزار اور متقی تھے۔ درگاہ صابرہ کے بنادہ نقشبین امیر شاہ صاحب سے بیعت و خلافت کا شرف حاصل تھا۔ میلان فقیری نے توکل، استغنا، تواضع اور انکساری کی صفات کو اُور چکا دیا تھا۔ اس کے باوجود بے باکی اور خودداری طبیعت میں راسخ تھی۔ دوست نوازی، شفقت، مغفور و عیب پوشی میں بے مثال تھے۔ معاصر شعر ابالخصوص داغ سے دوستانہ تعلق تھا (مکاتیب امیر، ص ۲۷۵؛ نیز نقوش، شخصیات نمبر، حصہ دوم، ص ۱۳۹۸) [بایں ہمہ آپس میں چشمک و رقابت بھی موجود تھی]۔ اعتقاد خوش عقیدہ خفی تھے۔

شعراے متاخرین میں امیر ایک ممتاز حیثیت رکھتے ہیں۔ قصیدہ گوئی میں ان کی قوت و قدرت مسلم ہے؛ غزل میں ان کا عام جوہر سلاستِ زبان، نزاکتِ مضمون اور شگفتہ بیانی ہے، جس میں لکھنؤ کی نسبت سے لوازمِ حسن کی رنگینی اور نسوانی خصوصیات کی جھلک موجود ہے۔ کلام سراسر ہموار ہے، جس میں موزونیت، نازک خیالی، چنگلی، مضمون آفرینی، تمثیل نگاری اور تصوف نے ایک رنگارنگ چمن کھلا دیا ہے۔ اس کے باوجود زبان و بیان میں متانت اور پختہ پن ہے۔ مصحفی کی طرح، جو ان کے دادا استاد ہیں، زبان اور عروض کے قواعد سے بال بھر نہیں ہٹتے۔ مضافی کے زور میں کہ سلسلہ مصحفی کا خاتمہ ہے، دو غزلے، سہ غزلے کہتے ہیں، لیکن قدرت بیان اور رنگینی ادا کی بدولت کہیں ضعف پیدا ہونے نہیں دیتے۔ صاحب شعر الہند ان کے ابتدائی کلام پر ابجدال، رعایتِ لفظی اور زبانی لوازم کا دھتھا لگا کر کہتے ہیں کہ رام پور پہنچ کر انھیں داغ کے مقابلے میں اپنا کلام پچھا نظر آیا تو صفائی زبان اور چستی ترکیب کی طرف متوجہ ہوئے (شعر الہند، ص ۳۰۲)۔ صاحب خیمخانہ جاوید بھی ان کی قادر الکلامی، صفائی اور موزونیت کی تعریف کرنے کے باوجود داغ کو ان پر ترجیح دیتے ہیں (ص ۳۲۳)۔ ڈاکٹر آفتاب احمد، امیر احمد علوی اور ممتاز احمد آہ امیر کو تقلید داغ اور بے کفی کے الزام سے بری قرار دیتے ہیں (صہبایہ مینائی، ص ۱۳۶؛ نیز سیرۃ امیر و طرۃ امیر، حصہ عقید)۔ بے لاگ رائے حکیم عبدالحی کی ہے، یعنی یہ کہ وہ مسلم الثبوت استاد تھے؛ کلام کا زور مضمون کی نزاکت سے دست و گریبان ہے؛ بندش کی چستی اور تراکیب کی درستی سے لفظوں کی خوبصورتی پہلو پہلو جوڑتے ہیں؛ نازک خیالات اور بلند مضامین اس طور پر باندھتے ہیں کہ اس بار یک نقاشی پر فصاحت آئینے کا کام دیتی ہے (گل رعنا، ص ۳۰۷)۔ رام بابو سکسینہ (اردو ترجمہ، ص ۳۶۲) بعد کی رائے بھی قریب قریب یہی ہے۔ امیر کی غزل میں داغ کی سی برجستگی، شوخی اور صفائی نہیں، لیکن چنگلی، زبان دانی، موزونی الفاظ اور تکنیکی مضامین کے اعتبار سے ایک گلدستہ ہوتی ہے۔

تصانیف: تحقیق زبان، شعر گوئی، لغت اور تصوف امیر کے پسندیدہ موضوع تھے۔ اس بنا پر ان کی تصانیف و تالیفات میں بھی تنوع ہے۔ ان کی تفصیل الگ الگ یہ ہے:

(الف) شعر و سخن: (۱) غیرت بہارستان: پہلا دیوان، جو غدر میں تلف

امیر کا طبع اختیار کیا، جو اس دور کے زبردست قادر الکلام اور ماہر عروض تھے۔ ان دنوں لکھنؤ میں شاعری کا غلبہ بلند تھا۔ آتش و ناخ اور انیس و دہیر کی معرکہ آرائیاں طبعیتوں میں جولانی پیدا کر رہی تھیں۔ رند، غلیل، صبا، نسیم، بحر، رشک اور وزیر کی زمرہ بگیاں سن سن کر امیر کا شوق شاعری چمک اٹھا۔ امیر کے کلام اور کمال کا شہرہ سن کر ۱۲۶۹ھ/۱۸۵۲ء میں نواب واجد علی شاہ نے انھیں طلب کیا۔ اوّل شاہزادوں کی تعلیم پر، پھر بہ مشاہیرہ و دوسروں کے عدالت دیوانی میں تقرر ہوا۔ ۱۸۵۶ء میں الحاقِ اودھ کے حادثے سے یہ سلسلہ ٹوٹا تو امیر خانہ نشین ہو گئے۔ اگلے سال غدر کا ہنگامہ برپا ہوا، جس میں گھر کھد جانے اور آفت بے خانمانی پیش آنے کے علاوہ ان کا دیوان بھی تلف ہو گیا۔ یہاں کوری چلے گئے اور سال بھر وہاں قیام کر کے کان پور ہوتے ہوئے میر پور پہنچے، جہاں ان کے خسر شیخ وحید الدین خان ڈپٹی کلکٹر تھے۔ ان کی سفارش سے نواب یوسف علی خان ناظم دہلی رام پور نے انھیں طلب کیا (۱۲۷۵ھ/۱۸۵۹ء) دیکھئے عابدہ کیانی: امیر مینائی، مقالہ، ص ۷)۔ عدالت دیوانی کے رکن اور مفتی شرع کی حیثیت سے تقرر ہوا۔ ان کے بعد ۱۲۸۱ھ/۱۸۶۵ء میں کلب علی خان مسند نشین ہوئے تو نظارتِ مطبع، میر اخباری اور مصاحبت کے عہدے بھی ان سے متعلق ہو گئے۔ قدر شاس نواب تنخواہ (دوسو سولہ روپے ماہوار) کے علاوہ ہر سال بڑی خوبصورتی کے ساتھ چار پانچ ہزار روپے بطور انعام بھی دیا کرتے تھے (مکاتیب امیر مینائی، ص ۳۳۳، مکتوب بنام مہدی حسن خان شاداب)۔ خلعت، عطیات اور مختلف سہولتیں اس کے علاوہ تھیں۔

کلب علی خان کی خوش انتظامی، جوہر شامی اور قدردانی سے مختلف فنون کے اکثر باکمال ان کے دربار میں جمع ہو گئے تھے۔ زمرہ شعرا میں داغ، امیر، جلال، بحر، قلق، اسیر، منیر، تسلیم، اوج، عروج، رسا، حیا جیسے سخنور موجود تھے۔ ان چھپوں میں امیر کی شاعری نقطہ عروج کو پہنچ گئی۔ کلب علی خان کے بعد مشتاق علی خان، پھر حامد علی خان نے انھیں برقرار رکھا، لیکن تنخواہ اور دیگر سہولتوں میں کمی ہو گئی۔ جب داغ نے رام پور سے حیدر آباد دکن جا کر عروج پایا تو ان کی ترفیب سے امیر کو بھی وہاں جانے کی آرزو ہوئی۔ ۱۸۹۹ء میں نظام دکن کلکتے سے حیدر آباد واپس آ رہے تھے تو داغ کی تحریک سے امیر طلب کیے گئے اور بنارس میں شرفِ باریابی پایا۔ مدحیہ قصیدہ سن کر نظام نے اشتیاق ظاہر کیا۔ یہ اگلے سال بھوپال ہوتے ہوئے ۹ ستمبر ۱۹۰۰ء کو حیدر آباد پہنچے۔ پہنچتے ہی ایسے بیمار ہوئے کہ پھر نہ اٹھے۔ مٹلی اور پچیس مرض الموت بن گئی۔ داغ، سرشار اور مدارالمہام مہاراجہ کشن پرشاد شاد عبادت کو آتے تھے۔ بالآخر ۱۹ جمادی الآخری ۱۳۱۸ھ/۱۳ اکتوبر ۱۹۰۰ء کو وفات پائی (خیمخانہ جاوید، ص ۲۶۱؛ گل رعنا، ص ۳۰۶) میں ۱۹ جمادی الاولیٰ اور چند ہم عصر (ص ۷) میں ۱۷ جمادی الآخری ہے، جو غلط ہے)۔ ان کے بے شمار شاگردوں میں جلیل، ریاض، حفیظ، مضطر، صفدر اور سرشار نامور ہوئے۔ اولادِ مزینہ میں محمد احمد انتھلے بہ محبوب، ممتاز احمد آرزو، مسعود احمد ضمیر اور لطیف اختر تھے [محمد احمد نے آخر میں سریرِ مخلص اختیار کر لیا تھا]۔

متم ہو گیا۔ صہبائے مینائی کے مولف تیسری جلد کا بھی نام لیتے ہیں، لیکن تفصیل بتانے سے قاصر ہیں (ص ۲۶۲)۔ یہ کتاب مولف کی محنت، جستجو اور استناد کی شاہد ہے۔ اکثر الفاظ، اصطلاحات اور محاورات کے لیے مستند شعرا کے اشعار درج کیے ہیں۔ سر سید احمد خان اور اکبر الہ آبادی نے تقریظاً تباہ کر کے لکھ کر اسے معیاری اور بے مثال قرار دیا ہے (امیر اللغات، مقدمہ، ج ۲، ص ۸)، لیکن حقیقتہً مولف نے اکثر طولی عمل سے کام لیا ہے اور سینکڑوں ایسی عبارتیں اور جملے، جنہیں ہرگز لغت نہیں کہہ سکتے، جمع کر دیے ہیں۔

(د) متفرقات: (۱) ارشاد السلطان اور (۲) ہدایۃ السلطان: یہ دو کتابیں امیر نے واجد علی شاہ کے ایما سے لکھی تھیں۔ اب معدوم ہیں اور موضوع معلوم نہیں۔ مولوی عبدالحق کا اندازہ کہ یہ واجد علی شاہ کی بعض کتابوں کی شرحیں ہیں (چند ہم عصر، ص ۳) محض قیاس پر مبنی ہے: (۳) انتخاب یادگار: دو حصے، رام پور کے سخن نچ نوابوں اور ان شاعروں کا تذکرہ جو رام پور کے متوسل یا وہاں کے متوطن تھے: یہ فرمائش کلب علی خان لکھا گیا، اس لیے عبارت پر تکلف اور مفتی ہے اور عقید یا تبصرے کی جگہ تعریف یا تقریظ کا رنگ ہے۔

ماخذ: (۱) آفتاب احمد: صہبائے مینائی، مکتبہ فاروق، ڈھاکہ، بدون تاریخ: (۲) مولوی عبدالحق: چند ہم عصر، انجمن ترقی اردو ہند، ۱۹۳۲ء: (۳) لالہ سری رام: خمخانہ جاوید، جلد اول، طبع نولکھور، لکھنؤ، ۱۹۰۸ء: (۴) حکیم عبدالحمی: گل رعنا، معارف پریس، اعظم گڑھ، ۱۳۷۰ھ: (۵) عبدالسلام ندوی: شعر الہند، طبع اول، معارف پریس، اعظم گڑھ، بدون تاریخ: (۶) رام بابو سکینہ: تاریخ ادب اردو، ترجمہ از مرزا عمر عسکری، نولکھور پریس، لکھنؤ، ۱۹۲۹ء: (۷) عابدہ کیانی: مقالہ امیر مینائی، مخطوط، پنجاب یونیورسٹی لائبریری: (۸) ڈاکٹر ابولیت صدیقی: لکھنؤ کا دبستان شاعری، علی گڑھ، ۱۹۳۳ء: (۹) محمد یحییٰ تھانوی: مرآۃ الشعر، مطبوعہ مہارک علی، لاہور (بدون تاریخ): (۱۰) رسالہ نگار، چٹوری۔ فروری، لکھنؤ، ۱۹۵۷ء: (۱۱) رسالہ نقوش، شخصیات نمبر، حصہ دوم، لاہور: (۱۲) مکتبائے امیر مینائی، مرحومہ احسن اللہ صاحب، طبع دوم، دائرہ ادب لکھنؤ (بدون تاریخ): (۱۳) امیر مینائی: امیر اللغات، مفید عام پریس، آگرہ، ۱۸۹۱ء: (۱۴) امیر مینائی: مرآۃ الغیب، نولکھور پریس، لکھنؤ، ۱۸۸۰ء: (۱۵) امیر مینائی: صنم خانہ عشق، امیر المطالع، حیدر آباد، ۱۳۳۳ھ: (۱۶) ممتاز علی آہ، سیرۃ امیر احمد، اولی پریس، لکھنؤ، ۱۹۳۱ء: (۱۷) امیر احمد علوی: نظریۃ امیر، انوار المطالع، لکھنؤ، ۱۹۲۸ء۔

(ناظر حسن زیدی)

امین: رت بہ آئین۔

امین: (عربی، جمع: ائمناء) قابل اعتماد، یعنی ایسا شخص جس پر انسان بھروسہ کر سکے۔ اسی بنا پر الف لام تقریبی کے ساتھ ”الامین“ جوانی کے دور میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا لقب قرار پا گیا تھا۔ اسم کی حیثیت سے امین کا مفہوم ہے: ”وہ جسے بطور امانت کوئی چیز سپرد کی جائے، نگران، ناظم، مثلاً امین الوسی“۔

ہوا: (۲) مرآۃ الغیب: دوسرا دیوان، جو ۳۲۸ صفحات پر محیط اور قصیدوں، غزلوں، مسدسوں، رباعیوں اور قطعات تاریخ پر مشتمل ہے: تلف شدہ دیوان کے تھوڑے بہت اشعار اس میں داخل ہیں: (۳) گھوہر انتخاب: تلف شدہ دیوان کی ان غزلوں اور اشعار کا مجموعہ جو حافظے کی مدد سے جمع کیے گئے: (۴) صنم خانہ عشق: تیسرا دیوان، مرحومہ ۱۳۰۶ھ/۱۸۸۸ء، ۲۹۸ صفحات۔ نام تاریخی ہے۔ اس میں امیر کی غزل گوئی نقطہ عروج پر ہے۔ خود بھی بشیر احمد خان (جوش ملیح آبادی کے والد) کو ایک خط میں لکھا ہے کہ یہ دیوان پہلے مجموعوں سے بہتر ہے (مکتبائے امیر مینائی، ص ۳۳)۔ (۵) جوہر انتخاب: امیر کا اپنے دو اولین کا انتخاب ہے، جس میں کہیں کہیں میر اور رودکی کی سی سادگی ملتی ہے: (۶) مضامین دل آشوب: ایک نظم جس کی نوعیت معلوم نہیں: (۷) مجموعہ واسوخت: چھ واسوختوں، یعنی باغک اضطرار (۳۲۵ بند): واسوخت اردو (۸۹ بند): شکایات رنجش (۱۲۹ بند): صغیر آفتاب (۱۶۳ بند): حسد اغیار (۵۵ بند) اور غبار طبع (۳۶ بند) کا مجموعہ جسے دائرہ ادب لکھنؤ نے مینائے سخن کے نام سے چھاپا ہے۔ بہت پہلے نولکھور کے مجموعہ واسوخت، یعنی شعلہ جوالہ، میں بھی یہ واسوخت چھپے تھے (صہبائے مینائی، ص ۲۵)۔ آخری دیوان، جس میں قصائد، غزلے، رباعیاں اور متفرق چیزیں ہیں، طبع نہیں ہو سکا۔

(ب) مذہب و اخلاق: (۱) محامد خاتم النبیین: نعتیہ دیوان ہے: (۲) ذکر شاہ انبیاء، صبح ازل، شام ابد اور لیلۃ القدر کے نام سے چار مسدس ہیں، جن میں بالترتیب حضور رسالت مآب کے حالات و عادات، ولادت و وفات اور معراج کا ذکر ہے: (۳) نور تجلی اور (۴) ابر کرم: دو مثنویاں، جو اخلاق و معرفت میں ہیں: (۵) نماز کے اسرار: (۶) زاد الامیر (دعائیں) اور (۷) خیابان آفرینش (مولود شریف) نثر میں ہیں۔

(ج) تحقیق زبان: (۱) سرمۃ بصیرت: عربی و فارسی کے الفاظ جو اردو میں غلط رائج ہیں (تقریباً تین سو صفحات): (۲) بہار ہند: اردو کے محاورات و مصطلحات، جن کی سند کے لیے اشعار بھی درج کیے ہیں۔ یہ کتاب امیر اللغات کی بنیاد یا نقش اول سمجھی جاتی ہے: (۳) امیر اللغات: اردو کی یہ تمام لغت صرف الف مرودہ (جلد اول، ۳۱۷ صفحات) اور الف مقصورہ (جلد دوم، ۳۲۵ صفحات) پر محیط ہے۔ الفرڈ لائل (Sir Alfred Lyall)، گورنر صوبہ جات متحدہ، نے ۱۸۸۳ء میں نواب کلب علی خان سے اردو کی ایک مبسوط لغت تیار کرانے کی فرمائش کی تھی۔ ان کے ایما سے امیر نے کافی عملہ فراہم کر کے یہ کام شروع کیا۔ ۱۸۸۶ء میں مسودے کے چند اوراق بطور نمونہ ملک کے اہل ذوق حضرات کو بھیجے گئے (امیر اللغات، مقدمہ، ج ۲، ص ۴)۔ اس عرصے میں الفرڈ لائل انگلستان واپس گئے اور کلب علی خان کا انتقال ہو گیا، لیکن جنرل عظیم الدین اور نواب مشتاق علی خان نے عملے کی تنخواہ کا بار اٹھائے رکھا۔ حامد علی خان کے عہد میں دو جلدیں مفید عام پریس آگرہ سے ۱۸۹۱ء میں طبع ہوئیں۔ پھر ناقدری کے باعث کام کا یہ سلسلہ

اس میں بدعنوانیوں کی بھی بہت گنجائش تھی۔ عموماً صاحبِ رسوخ امرا اور قضاۃ اس عہدے پر مامور ہوتے تھے۔ جب امین کے ذمے آمدنی کی تحصیل ہوتی تو اسے موصولہ رقم میں سے خود کچھ لینے کا حق نہیں تھا، بلکہ پوری رقم خزانہ سرکار میں داخل کرنا پڑتی تھی۔ بعض اوقات اصطلاح امین ایسے نمائندوں اور گماشتوں کے لیے بھی استعمال ہوتی ہے جنہیں سلطان کے علاوہ کوئی اور صاحب اختیار شخص مقرر کرے، مثلاً کوئی قاضی یا کوئی محضل خراج (tax-farmer)۔ بعض اوقات امین اپنے اختیارات سے ناجائز فائدہ اٹھاتے ہوئے خود محضل بن جاتا تھا۔

دارالسلطنت (استانبول) میں مختلف محکموں کے اعلیٰ حکام کا لقب بھی امین ہوتا تھا، مثلاً بارود خانے کا نگران (باروت خانہ امینی)، اسلحہ خانے کا امین (تیرسانہ امینی) اور دفتر خاقانی کا امین (دفتر امینی یا دفتر خاقانی امینی)۔ امین کا لقب رکھنے والوں میں سب سے اعلیٰ مرتبے کے وہ چار امین تھے جو محلِ سلطانی کی خارجی ملازمتوں سے متعلق ہوتے تھے، یعنی شہر کا کشتہ (شہر امینی)، جس کا کام محلِ سلطانی کے مالیات و بہم رسانی اشیاء اور شہر کے دوسرے شاہی محلات اور سرکاری عمارتوں کی دیکھ بھال تھا؛ باورچی خانے کا نگران (مطبخ امینی) اور جو (barley) کا نگران (آرپہ امینی)، جن کے ذمے علی الترتیب مطبخِ سلطانی کے لیے اشیاء خوردنی اور شاہی اصطبل کے لیے چارہ مہیا کرنے کا کام تھا؛ نکسال کا مہتمم (ضرب خانہ امینی)، جو شاہی محل کی نکسال کی دیکھ بھال کرتا تھا (دیکھیے دارالغریب)۔

مآخذ: (۱) خلیل ایٹا لکھن: ہجری ۸۳۵ تاریخِ خلی صورتِ دفترِ مستحق آؤنید، انقرہ ۱۹۵۴ء؛ (۲) R. Anhegger: *Beitrag zur Geschichte des Bergbaus im osmanischen Reich*، استانبول ۱۹۴۳ء، ۱: ۲۲-۲۳، ۲۳: ۳۲-۳۵، ۱۰۲-۱۰۷، (۳) وہی مصنف، خلیل ایٹا لکھن بقانون نامۃ سلطانی بر موجبِ عرف عثمانی، انقرہ ۱۹۶۱ء، اشاریہ: (۴) N. Beldiceanu: *Les actes des premiers Sultans*، پیرس-ہیگ ۱۹۶۰ء، اشاریہ: (۵) بڑکان: قانون، اشاریہ: (۶) L. Fekete: *Die Siyāqat - Schrift in der türkischen Finanzverwaltung*، بوڈاپست ۱۹۵۵ء، ۸۶: ۱۰۷، اشاریہ: (۷) U. Heyd: *Ottoman documents on Palestine 1552-1615*، اوکسفرڈ ۱۹۶۰ء، ۵۹-۶۰، ۹۳، اشاریہ: (۸) S. J. Shaw: *The financial and administrative organization and development of ottoman Egypt 1517-1798*، پرنسٹن ۱۹۶۲ء، ۲۶-۳۱، ۳۱: ۲، اشاریہ: (۹) عبد الرحمن وفاق: بحالی قواعیدی، استانبول ۱۳۲۸ھ، ۱۷۶: ۱۸۴، (۱۰) آئی۔ ایچ اوژون چارشل: عثمانی دولتینک سرای تشکیلاتی، انقرہ ۱۹۴۵ء، ۳۷-۳۸، (۱۱) وہی مصنف: عثمانی دولتینک مرکز و بحریہ تشکیلاتی، انقرہ ۱۹۴۸ء، اشاریہ: (۱۲) Bowen و Gibb، ۱: ۸۴-۸۵، ۱۳۲-۱۳۳، ۱۵۰، ۱۵۱، ۲: ۲۱، اشاریہ: (۱۳) Pakalin، ۱: ۵۲۵-۵۲۶۔

(B. LEWIS)

وہ جسے دی سوئی گئی، یعنی حضرت جبریلؑ۔ یہ لفظ اکثر القاب میں بھی استعمال ہوتا رہا ہے، مثلاً امین الذولہ (ابن الجلیذ وغیرہ کا خطاب)، امین الدین (دیکھیے یا قوت)، امین النکاح، امین السلطنت۔

ان عام اور غیر معین معانی کے علاوہ اسلامی اداروں کی تاریخ میں لفظ امین زیادہ اصطلاحی معنی میں بھی استعمال کیا جاتا رہا ہے، مثلاً امین کی اصطلاح مختلف قابل اعتماد عہدے رکھنے والوں کے لیے استعمال کی جاتی ہے، خصوصاً ایسے عہدے دار جن کے وظائف میں اقتصادی یا مالی نوعیت کی ذمے داریاں شامل ہوں۔ قانونی کتابوں میں امین اس شخص کو کہتے ہیں جو کسی کا قانونی نمائندہ ہو۔ بنو عباس کے ابتدائی ادوار میں ”امین القلم“ اس سرکاری اہل کار کو کہتے تھے جو نابالغ بیٹا کی املاک کے انتظام کا ذمے دار ہوتا تھا (Tyan: *Organisation Judiciaire*، ۱: ۳۸۴)۔ وسیع تر مفہوم میں اس لفظ کا اطلاق خزانہ داروں، راہ داری (customs) کے عاملوں اور جاگیروں کے منتظمین وغیرہ پر ہوتا تھا (دیکھیے ابن منالی: قوانین الدواوین (طبع عطیہ Atiya)، باب ۳، مصر اور المغرب کے بارے میں دیکھیے Lévi-Provençal: *Hist. de l'Espagne Musulmane*، ۳: ۴۰-۵۲، Le Tourneau: *Fès avant le Protectorat*، بوردو اشاریہ، بالخصوص ص ۲۹۹ حاشیہ ۳ وغیرہ)۔

لفظ امین کا اہم ترین اصطلاحی مفہوم پیشہوروں کی کسی انجمن (guild) کا رئیس ہے۔ اس معنی میں اس لفظ کی جمع اکثر اینات آئی ہے۔ (Le Tourneau، محلِ مذکور)، لیکن بظاہر اس مفہوم میں امین کا استعمال ہمیشہ المغرب ہی کے مختلف اسلامی ملکوں تک محدود رہا ہے۔ مشرق میں ترکی خلافت سے پہلے کے ادوار میں عام طور پر ”غریف“ (رہت بان) کی اصطلاح کو ترجیح دی جاتی تھی۔ عصرِ حاضر میں اس کے لیے مختلف اصطلاحیں اختیار کر لی گئی ہیں۔ اہل حرفہ کی اصناف کے رؤسا کے متعلق عام معلومات کے لیے نیز مآخذ کے لیے دیکھیے مآذ ”غریف“ و ”صنف“۔

(CL. CAHEN)

✽ امینین: عربی میں امینین [رہت بان]، آل عثمان کے عہد حکومت میں ایک انتظامی عہدے دار کا نام، جس کے عہدے یا فریضے کو امانت کہتے تھے۔ عثمانی سرکاری اصطلاح میں امین سے مراد کوئی ایسا تنخواہ دار ملازم حکومت ہوتا تھا، جسے بذریعہ ”برات“ خود سلطان کی طرف سے یا اس کے نام پر مقرر کیا جائے اور جس کے ذمے کسی محکمے، مخصوص کام یا ذریعہ آمدنی نگرانی و انتظام ہو۔ اس طرح ذخائر، بہم رسانی، نکسالوں، کانوں، محکمہ راہ داری وغیرہ کے مختلف قسم کے امین ہوا کرتے تھے اور ان کے علاوہ ”تحریر“ [رہت بان] کے، جن کا کام صوبوں میں زمینوں کے رجسٹر تیار کرنا اور پندہ داری، آبادی، جاگیروں کی تقسیم وغیرہ کو ضبط کرنا تھا (دیکھیے مآذ دفتر خاقانی اور تیار)۔ پروفیسر ایٹا لکھن کے الفاظ میں: ”امانت تحریر کے لیے بہت علم و تجربہ درکار ہوتا تھا۔ یہ بڑی ذمے داری کا کام تھا اور ساتھ ہی

کردار پار میں بلا لے اور اسے خراسان کے متعلد و اہم اقطاع سے دست بردار ہونے پر راضی کر کے ترتیب وراثت میں تبدیلی پر اس کی رضامندی لے لے۔ المأمون نے احترام اور احتیاط کو ہاتھ سے نہ جانے دیا لیکن عزم و استقامت سے مزاحمت پر قائم رہا، جس کی وجہ سے الامین جلد بازی پر آمادہ ہو گیا؛ چنانچہ ۱۹۵ھ کے اوائل، یعنی ۸۱۰ء کے اواخر میں اس نے رسماً و حقائق ملکیت کی خلاف ورزی کرتے ہوئے جسے کے خطبے میں المأمون کے نام کی جگہ اپنے بیٹے کا نام (اور اپنے تیسرے بھائی القاسم کا نام جو بعد میں المستعصم کے لقب سے خلیفہ بنا) تخت کا بلا واسطہ وارث ہونے کی حیثیت سے پڑھوایا۔ المأمون کے باغی ہو جانے کا اعلان کر دیا گیا اور اس کی مزاحمت کو کچلنے کے لیے علی بن عیسیٰ بن مہمان کو ایک لشکر کا سالار بنا کر بھیجا گیا۔ اس اقدام سے عراق اور خراسان کے درمیان کھلم کھلا جنگ شروع ہو گئی (جمادی الاخریٰ ۱۹۵ھ / مارچ ۸۱۱ء)۔

المأمون کی طرف سے اس کا نامور سپہ سالار طاہر بن الحسین [رئیس بآن] جنگ کر رہا تھا۔ رنے کے قریب پہلے ہی معرکے میں طاہر بن الحسین نے علی بن عیسیٰ کو شکست دے کر قتل کر دیا، بعد ازاں عبدالرحمن بن جبلة الکناوی کا بھی یہی حشر ہوا، جو ایک اور لشکر لے کر مقابلے کو آیا تھا۔ البجال کا پورا صوبہ بڑی تیزی سے خراسانی افواج کے قبضے میں آ گیا۔ الامین نے ان فوجوں کے مقابلے کے لیے شامی عربوں سے بھرتی کیے ہوئے امدادی لشکر جو تنکنا شروع کیے مگر کچھ فائدہ نہ ہوا۔ ایرانی عنصر کے بالمقابل جو یکسر المأمون کا حامی تھا، شامی عنصر سے کام لینے کی سعی الامین کو کوئی فائدہ نہ پہنچا سکی اور یک قلم ناکام رہی۔ شام میں خطرناک فسادات شروع ہو گئے۔ خود بغداد میں الحسین بن علی بن عیسیٰ نے یکا یک ہنگامہ کر کے الامین کو عارضی طور پر معزول اور المأمون کی خلافت کا اعلان کر دیا مگر یہ انقلابی کوشش (رجب ۱۹۶ھ / مارچ ۸۱۲ء) کامیاب ثابت نہ ہوئی۔ الامین پھر بحال ہو گیا۔ اب اسے خراسانی عساکر کا مقابلہ کرنا پڑا جو دار الخلافہ کی طرف بڑھ رہے تھے۔ ذوالحجہ ۱۹۶ھ / اگست ۸۱۲ء میں بغداد کو دو جہیوں نے، جو ہر حمہ بن اشعث اور طاہر کے زیر قیادت تھے، گھیر لیا۔ طاہر اس وقت تک خوزستان کی تسخیر مکمل کر چکا تھا اور سلطنت کے باقی ماندہ حصوں (عراق، الجزیرہ، عرب) میں بھی الامین کا اقتدار رو بہ زوال ہونے لگا۔ اسے معزول اور اس کی جگہ اس کے بھائی کو خلیفہ قرار دیا گیا۔ اس کے باوجود دار السلطنت کی مدافعت سال بھر تک قائم رہی اور اس دوران میں دار الخلافہ کے سب سے شہرہ پست شہری (جو غرقا، یعنی ”ننگے“ کہلاتے تھے) خلیفہ الامین کے گرد سینہ سپر ہو گئے اور خون ریز معرکوں میں محاصرہ کرنے والوں کا راستہ روکتے رہے۔ صورت حال محرم ۱۹۸ھ / ستمبر ۸۱۳ء سے پہلے واضح نہ تھی، مگر اس کے بعد مزاحمت کا زور کلی طور پر ٹوٹ گیا اور الامین نے ہر حمہ سے درخواست کی کہ اسے بحفاظت [بغداد سے] نکل جانے دیا جائے؛ لیکن جب وہ اپنے باپ کے اس سابق وفادار سپہ سالار کے پاس، جس نے اسے جان کی امان دے دی تھی، جا رہا تھا تو راستے میں طاہر کے آدمیوں نے اسے روک

حکومت کی۔ وہ شوال ۱۷۰ھ / اپریل ۷۸۷ء میں ہارون الرشید کی ملکہ زبیدہ کے بطن سے پیدا ہوا جو انصوری پوتی تھی [زبیدہ بنت جعفر بن منصور، اسی طرح ہارون الرشید بن ہادی بن منصور]۔ اس طرح وہ باپ اور ماں دونوں کی جانب سے خالص ہاشمی النسب تھا، اسی لیے باپ کی وراثت خلافت کے معاملے میں اسے اپنے بھائی عبداللہ (= المأمون) پر فوقیت دی گئی جو اس سے چھ ماہ پہلے، مگر ایک کنیز کے بطن سے پیدا ہوا تھا۔ واقعہ یہ ہے کہ ہارون الرشید نے ۱۷۵ھ / ۷۹۲ء میں الامین کے لیے، جو اس وقت پانچ سال کا تھا وارث تخت کی حیثیت سے پہلی مرتبہ بیعت لی تھی اور المأمون کو ۱۸۳ھ / ۷۹۹ء میں دوسرا وارث نام زد کیا گیا۔ اس دہری جانشینی کے پورے مسئلے کو ہارون الرشید نے بذات خود ۱۸۶ھ / ۸۰۲ء میں ”وفاقی ملکیت“ کی صورت میں قطعیت کے ساتھ طے کر دیا تھا تا کہ ہر قسم کا شک و شبہ دور ہو جائے اور دونوں وارثوں کے درمیان کسی طرح کا تنازع باقی نہ رہے۔ ان وفاق میں سے پہلی دستاویز میں الامین نے اعتراف کیا تھا کہ اس کے فوز البعد جانشینی کا حق المأمون کو حاصل ہوگا اور اسے عملاً سلطنت کے نصف مشرقی حصے پر مطلق اقتدار حاصل رہے گا۔ دوسرے وثیقے میں المأمون نے اپنے مذکورہ بالا حقوق سے آگاہ ہونے کا اقرار اور اپنی طرف سے وعدہ کیا تھا کہ وہ اپنے بھائی الامین محمد کو خلیفہ مان کر اس کی فرمانبرداری کرتا رہے گا، خواہ وہ اپنے عہد و پیمان ملحوظ رکھے یا نہ رکھے۔ ان وثیقوں میں فرائض اور جوابی فرائض کا جو سلسلہ قائم کیا گیا اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ ہارون الرشید اس نازک صورت حال سے بخوبی آگاہ تھا جو اس دو گوند نام زدگی اور دونوں بھائیوں کے درمیان (جو افتاد طبع اور رجحانات کے لحاظ سے باہم بہت مختلف تھے) خاصیت کے امکانات کے باعث پیدا ہو سکتی تھی۔ اس نے اس طرح کے دینی اور قانونی قول و قرار کے ذریعے ان کے درمیان ایک ایسا توازن قائم کرنے کی کوشش کی جو خطرے سے خالی نہ تھا۔

جب ہارون الرشید نے ۳ جمادی الاخریٰ ۱۹۳ھ / ۲۴ مارچ ۸۰۹ء کو طوس میں وفات پائی تو الامین کو بغداد اور سلطنت کے طول و عرض میں خلیفہ تسلیم کر لیا گیا اور المأمون بجلت تمام اپنی ولایت خراسان کی جانب واپس ہو گیا۔ اگلے سال (۱۹۳ھ / ۸۱۰ء) الامین نے جسے کے خطبے میں یکا یک اپنے اور المأمون کے نام کے بعد اپنے بیٹے موئی کا نام پڑھوانا شروع کر دیا۔ اگرچہ اس اقدام سے رسماً معاہدہ ملکہ کی خلاف ورزی نہیں ہوتی تھی، تاہم اس سے ظاہر ہو گیا کہ اس کی نیت معاہدے کو نظر انداز کر دینے کی ہے، کیونکہ اس نے اپنے بھائی کے ساتھ ایک اور ایسے آئندہ وارث کا نام بڑھادیا جسے وہ اپنے نظر نگاہ سے زیادہ سازگار سمجھتا تھا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ فوز دونوں بھائیوں کے درمیان (جن کی تائید و حمایت علی الترتیب الامین کے وزیر فضل بن الربیع اور المأمون کے آئندہ وزیر فضل بن سہل کر رہے تھے) سفارتی مراسلت شروع ہو گئی۔ اس خط و کتابت کا متن جس نے سطح تصادم سے پہلے بغداد اور مرو کے درمیان سیاسی واؤں بیچ یا ایک ”سرد جنگ“ کی شکل اختیار کر لی تھی، الطبری نے محفوظ کر دیا ہے۔ الامین کی کوشش یہ تھی کہ اپنے بھائی کو پہلا پھسلا

محاصرہ بغداد کے حالات کے بارے میں بہت قیمتی ہے: (۶) المسعودی: مروج: ۶، ۳۱۵-۳۸۷: مغربی تصانیف میں عہد خلافت کی عمومی تواریخ کے علاوہ حسب ذیل شامل ہیں: (۷) Documenti relativi al califfato di: F. Gabrieli (۷) Rend. Lin. al-Amīn in al-Tabari ۱۹۲۷ء، ص ۱۹۱-۲۲۰ اور (۹) La successione di Hārūn al-Rašid e la guerra: fra al-Amīn e al-Mā'mūn، RSO، ۱۹۲۸ء، ص ۳۳۱-۳۹۷ [۱۰] شبلی: المأمون، اعظم گڑھ۔

(F. GABRIELI)

امین بن حسن الحکونی المندنی: ایک عرب سیاح، جو ابتدا میں اپنے

ہی آبائی شہر مدینہ منورہ میں مسجد نبوی میں مدرس تھا۔ اس نے مدینہ منورہ ہی میں ۱۲۹۲ھ/۱۸۷۵ء میں تیز کات بالخصوص موئے نبوی کی تقدیس و تکریم کے خلاف ایک رسالہ شائع کیا۔ اس کے بعد وہ ایک کتب فروش کی حیثیت سے مشرق کے اسلامی ممالک اور یورپ میں سفر کرتا رہا؛ چنانچہ ۱۸۸۳ء میں اسٹرم اور لائڈن بھی پہنچا اور خطوط کا ایک بڑا اہم اور قیمتی مجموعہ کتب خانہ لائڈن کو فروخت کیا۔ آگے چل کر یہی اس کی ادبی سرگرمیوں کا مرکز بنا۔ علاوہ دوسری تصانیف کے ۱۳۰۴ھ/۱۸۸۷ء میں اس نے داؤد پاشا کی ایک تاریخ بعنوان مطالع السعود بطیب ائختار التوالی داؤد لکھی؛ نیز نشر الہدیان من تأریخ جزجی زندان (بمبئی ۱۳۰۷ھ/۱۸۹۰ء) کے عنوان سے اس نے ایک رسالہ جرجی زندان کے خلاف اور دوسرے المینول العفرۃ علی الصواعق العنقرۃ (۱۳۱۲ھ/۱۸۹۰ء) کے عنوان سے سید احمد اسعد الرقاعی کے خلاف تصنیف کیا۔ مؤخر الذکر میں عبدالباسط الحکونی کا فرض نام اختیار کیا۔ یہی ہی میں اس نے وفات پائی۔

ماخذ: (۱) Snouck Hurgronje: Het Leidsche Oriënta- Tijdschrift Indische Taal-Land-en- (1883) listen-Congress، جلد ۳۹: (۲) C. Landberg: Catalogue des Mss. arabes Provenants d'une bibliothèque Privée à el-Medina (۱۳۰۷ھ/۱۸۹۰ء)

امین پاشا: افریقہ کا ایک ممتاز جرمن سیاح اور آبادکار، جس کا اصلی نام Carl

Oscar Eduard Theodor Schnitzer تھا۔ وہ ۲۸ مارچ ۱۸۴۰ء کو Schlesia میں Oppeln کے مقام پر پیدا ہوا۔ ۱۸۵۸ء سے ۱۸۶۳ء تک اس نے برسلو (Berslau)، برلن اور Königsberg میں طب اور سائنس کی تعلیم پا کر مارچ ۱۸۶۳ء میں ڈاکٹری کی سند حاصل کی۔ ۱۸۶۳ء کے موسم خزاں میں وہ Antivari گیا، جو اس وقت تک ترکی مقبوضات میں شامل تھا۔ یہاں اس نے فنی طور پر طباعت کا کام شروع کر دیا، لیکن آئندہ موسم گرما میں اسے اس ضلع کا قریبی وطنی و طبی افسر بنادیا گیا۔ شمالی البانیا کا دالی اسماعیل حقی پاشا جس کی سکونت سقوتری میں تھی اور اس کی

لیا اور انھوں نے اس خوف سے کہ ہاتھ آیا ہوا شکار کہیں نکل نہ جائے اسے گرفتار کر کے ۲۳-۲۵ محرم ۱۲۹۸ھ/۲۳-۲۵ ستمبر ۱۸۸۳ء کی درمیانی شب قتل کر دیا۔ معلوم ہوتا ہے کہ المأمون بذات خود اپنے بھائی کے قتل کا ذمے دار نہ تھا۔ سیاست کی دنیا عجب دنیا ہے۔ اس کے بعد وہ تنہا فرماں روا بن گیا۔

دونوں بھائیوں کی اس باہمی جنگ کو بعض لوگوں نے عربیت اور ایرانییت کے باہمی تصادم کا ایک مظہر قرار دیا ہے جو خلافت عباسیہ کے آغاز میں رونما ہوا، امر واقعہ یہ ہے کہ یہ ایک خاندانی تنازع تھا۔ اگرچہ دونوں حریف بھائیوں اور ان کی معتد علیہ فوجوں میں بعض نسلی عوامل بھی کارفرما تھے، اور خراسان اور ایران نے بالعموم مامونی فریق ہی کا ساتھ دیا تاہم الامین کے بارے میں یہ دعویٰ نہیں کیا جاسکتا کہ وہ خاص طور سے عربیت کا علم بردار تھا یا یہ کہ عرب من حیث الجماعہ اس کے حامی تھے۔ آسائش پسندی نے اس کی طبیعت میں سطحیت اور کالی پیدا کر دی تھی اور وہ سیاسی ساز باز کی پیچیدگیوں سے نااہل تھا۔ وہ صرف یہ چاہتا تھا کہ شاہی اقتدار اس کے لیے اور اس کے اخلاف کے لیے محفوظ ہو جائے۔ اس مقصد کے لیے جو حکمت عملی اختیار کی گئی اس پر عمل کرنے میں زیادہ غور و فکر سے کام نہ لیا گیا۔ یہ حکمت عملی خود اس کی (الامین کی) نہیں بلکہ اس کے وزیر و مشیر الفضل بن البرقع [رئیس بآن] کی تھی جسے ہمارے مآخذ میں الامین کا گم راہ کنندہ دکھایا گیا ہے، چنانچہ اس نے خطرے کے وقت اس کا ساتھ چھوڑ دیا تا کہ اپنے لیے فاتح سے معافی حاصل کر سکے۔ محاصرہ بغداد کے دوران میں جس وفاداری اور جان توڑ مزاحمت کا مظاہرہ ہوا وہ اتنی قانونی اور خاندانی تصورات پر مبنی نہیں تھی جتنی خلیفہ [الامین] کی فراواں داد و دہش اور شہر کے اوباش لوگوں کی جنگجو یا نہ فطرت پر تھی، جو اس صورت حال کو مکمل کھینے اور قتل و غارت کرنے کا ایک اچھا موقع سمجھتے تھے۔ اس طرح دراصل الامین کی طرف چند درباری حاشیہ نشینوں اور شاعروں کی ایک مختصر سی ٹولی کے سوا جو ابوالواس کی طرح اس کی رنگ رلیوں میں شریک رہتی تھی اور کوئی بھی نہ تھا۔ ابوالواس نے آخری وقت تک الامین کا ساتھ نہ چھوڑا اور مرنے کے بعد مریے لکھ کر سچے دل سے اس پر لوح خوانی کی۔ اسلامی تاریخ میں الامین کا ذکر بعض اموی خلفاء مثلاً یزید اول اور ولید ثانی کے ساتھ کیا جاتا ہے جو اسی کی طرح رند مشرب اور عیش پرست حکمران تھے، اگرچہ ان کی سیاسی اور ذہنی صلاحیتوں کا نام و نشان بھی اس آسائش پسند عہداسی حکمران میں نہیں پایا جاتا۔ اس کی حکومت کے چار سال (یا محاصرے کو چھوڑ کر تین سال) میں کوئی نمایاں سیاسی یا انتظامی کارنامہ اس کے سوا نظر نہیں آتا کہ اس نے اپنے اس بھائی کو، جو عقل و دانش اور سیاسی بصیرت میں اس سے بدرجہا بہتر تھا، محروم کرنے کے لیے جنگ کی۔

ماخذ: (۱) بڑا مآخذ الطبری، ۶۰۳: ۹۷۴ ہے (جس کا اختصار ابن الاثیر، ۱۵۲: ۲۰۷ میں درج ہے)؛ دیگر مآخذ حسب ذیل ہیں: (۲) المسعودی، ۳۹۳: ۵۲۳-۵۲۴؛ (۳) الذہبی، ۳۸۸-۳۹۶؛ (۴) Fragmenta Historiarum Arabicorum (طبع de Goeje)، ۳۲۰-۳۲۳؛ (۵) ابن اللطیف، ۲۹۱-۲۹۷، تاریخی ہونے کی بہ نسبت زیادہ تر افسانوی ہے، تاہم

ترک کر دینا پڑا۔ امین نے ۱۸۸۷ء میں بہت عرصے تک کپرو (Kibiro) میں قیام کیا، جو جھیل البرٹ نیازا (Albert Nyanza) کے مشرقی ساحل پر ایک آباد مقام تھا۔ اس اثنا میں Royal Scottish Geographical Society کی تحریک سے سکاٹ لینڈ کے تجارت پیشہ اصحاب کی ایک کمیٹی نے، جس کے لیے شاید اس ملک کے تجارتی امکانات بھی باعث کشش تھے، امین کو خلعی دلانے کے لیے ایک مہم تیار کر رکھی تھی۔ اس مہم کی رہنمائی کے لیے سٹینلی (Stanley) کو نام زد کیا گیا اور ۱۸۸۸ء کے موسم بہار میں امین کے پاس (لیکن خاص صوبہ استوائی تک نہیں) جا پہنچا، سٹینلی کے کاروان کوراستے میں اس قدر نقصان اٹھاتا پڑا تھا کہ اس کی آمد امین کے لیے کارآمد ہونے کے بجائے باعث تردد بن گئی، خصوصاً اس لیے کہ سٹینلی کا طریق عمل ایسا تھا جس سے امین کے موقف کو تقویت پہنچ سکتی۔ جب امین نے اپنے افسروں کو مصری حکومت کے یہ احکام سنائے کہ انھیں سٹینلی کی ہم راہی میں اپنی جاے قیام چھوڑ کر پیچھے ہٹ آنا چاہیے (یعنی مشرقی ساحل کی جانب) تو انھوں نے بغاوت کر دی اور وسط اگست سے وسط نومبر ۱۸۸۸ء تک انھوں نے امین کو دو فیلیہ (Dufilé) میں مقید رکھا۔ اس اثنا میں ۱۱ جون ۱۸۸۸ء کو عمر صالح کے زیر قیادت ایک مہدوی مہم اٹم دربان سے جہازوں پر روانہ ہوئی اور ۱۱ اکتوبر کو لاڈو پہنچی۔ عمر صالح نے امین پاشا سے ہتھیار ڈالنے کا مطالبہ کیا تو باغی سپاہیوں نے مہدوی فوجوں کا مقابلہ کیا اور امین کو رہا کر دیا (۱۶ نومبر)۔ ۱۷ فروری ۱۸۸۹ء کو امین، جس نے روانگی کا پختہ ارادہ کر لیا تھا، سٹینلی سے البرٹ نیازا کے مغربی ساحل پر جا ملا اور ان کی متحدہ مہم دسمبر ۱۸۸۹ء کے شروع میں بمقام Bagamoya ساحل پر پہنچ گئی۔ یہاں امین کا بہت عزت و احترام سے استقبال کیا گیا، لیکن ایک افسوس ناک حادثے کے باعث وہ تین ماہ تک صاحب فراش رہا۔ صحت یاب ہونے کے بعد امین نے (ابتداءً عارضی طور پر) جرمن سلطنت کے محکمہ خارجہ میں ملازمت اختیار کر لی۔ ۱۲۶ اپریل کو جب وہ مشرقی ساحل سے روانہ ہوا تو اس کے ساتھ دو افسر ہٹلمن (Stuhlmann) اور لانگہلڈ (Langheld)، تین سارجنٹ، سو سپاہی اور پانچ سو بانوے متال تھے۔ اس کا مقصد یہ تھا کہ جرمنی کے لیے جھیل وکٹوریانیا نیازا (Victoria Nyanza) کے جنوب میں واقع علاقے حاصل کرے۔ تابورہ (Tabora) پر جرمن جھنڈا بلند کیا جانا اور وکٹوریانیا نیازا کے مغربی ساحل پر بکوبا (Bukoba) کی بستی کا قیام اس مہم کے اہم ترین واقعات تھے۔ یہ دونوں باتیں جرمن مشرقی افریقہ کے گورنر وٹمن (Wissmann) کی مرضی کے خلاف تھیں، لیکن کارل پیٹرز (Karl Peters) نے، جسے ایک جرمن کمیٹی نے امین کی مشکلات دور کرنے کے لیے بھیجا تھا اور جو منہنچوا (Mpwapa) میں جون ۱۸۹۰ء سے پہلے اس کے پاس نہیں پہنچ سکا، ان کی تائید کی۔ اس مہم کے دوران میں امین برابر عربوں کی جانب شدید معاندانہ روش کا اظہار کرتا رہا، نہ صرف وٹمن (Wissmann) کے نام اپنے خطوط میں بلکہ ان اقدامات میں بھی جو اس نے بروہ فروشی کے انداد کے لیے کیے۔ ۱۸۹۱ء میں ماہ مارچ کے نصف ثانی میں کچھ

ہیوی جوٹرانسلوینیا (Transylvania) کی رہنے والی تھی، شمسر (Schnitzer) پر خاص طور سے مہربان ہو گئے۔ ۱۸۷۳ء میں اسٹیل کی وفات کے بعد دو سال تک وہ اس کی بیوہ کے پاس مقیم رہا اور ۱۸۷۵ء کے اختتام کے قریب اس سے رخصت ہو کر خرطوم چلا گیا۔ اپریل کے وسط میں گورڈن (Gordon) نے، جو اس وقت صوبہ استوائی (Equatorial Province) کا گورنر تھا، اسے لاڈو (Lado) میں سرکاری طبی افسر مقرر کر دیا۔ یہاں شمسر (Schnitzer) نے ۷ مئی ۱۸۷۶ء کو اپنا کام سنبھال لیا اور اپنے کو جرمنی کا تعلیم یافتہ ترک بتا کر اپنا نام امین آفندی رکھا۔ ۳ جون کو اسے گورڈن کے سیاسی نمائندے کے طور پر یوگنڈا کے بادشاہ نیغینہ (Mtesa) کے پاس بھیجا گیا، اور ۱۸۷۷-۱۸۷۸ء میں انیڈو (unyoro) کے کانبرا (Kabrega) کے پاس اور دوبارہ نیغینہ کے پاس۔ جون ۱۸۷۸ء کے خاتمے پر گورڈن نے، جو اس اثنا میں سوڈان کا گورنر جنرل ہو گیا تھا، روسی جرمن سیاح جگنیر (Junker) کی تجویز پر امین کو ”صوبہ استوائی“ کا گورنر مقرر کر دیا۔ امین نے، جسے اب ”بے“ کا خطاب مل گیا اور بعد میں ”پاشا“ کا، اپنے نئے منصب پر فائز ہو کر تہذیب و تمدن کو فروغ دینے میں حیرت خیز مستعدی کا اظہار کیا۔ اس نے دکان (ایک قسم کے بے قاعدہ سپاہی) کو، جو ہمیشہ لوٹ مار کی جانب مائل رہتے تھے، قابو میں کیا، تجارت، زراعت اور تہذیب و تمدن کو بالعموم فروغ دیا اور اپنے علاقے کی توسیع کی۔ جب اس نے حکومت اپنے ہاتھ میں لی تو یہ صوبہ ہر سال تیس ہزار پاؤنڈ کا خسارہ دکھایا کرتا تھا، لیکن تین سال بعد ہی بارہ سو پاؤنڈ کی بچت ہونے لگی (قب Emin Pascha: G. Schweitzer، ص ۲۲۰ بعد)۔ آمدنی کو بعد کے زمانے میں، جب مہدویوں کی تحریک کے باعث امین مصر سے کٹ کر رہ گیا تھا، باقی دانت کی شکل میں جمع کیا جاتا تھا۔ جب گورڈن نے اس صوبے کو چھوڑا تھا تو اس میں آباد مقامات (Stations) کی تعداد پندرہ تھی؛ امین نے بڑھا کر پچاس کر دی۔ مہدوی تحریک کے زمانہ آغاز (۱۸۸۱-۱۸۸۲ء) میں امین کا علاقہ شرقاً غرباً چار سو میل تک پھیلا ہوا تھا اور شمال سے جنوب کی طرف تین سو میل تک۔ مہدوی بغاوت کی وجہ سے وسط اپریل ۱۸۸۳ء سے لے کر کئی سال تک مصری حکومت سے امین کے تعلقات بالکل منقطع رہے۔ ۱۸۸۳ء کے موسم بہار میں گرم اللہ گرقوشی نے، جو بحر الخوال کا صوبہ فتح کرنے والی مہدوی فوج کا قائد تھا، اس سے اطاعت قبول کرنے کا مطالبہ کیا۔ امین نے ہتھیار ڈالنے سے انکار کر دیا۔ رفتہ رفتہ اس کی مشکلات بڑھتی گئیں، چنانچہ اپریل ۱۸۸۵ء کے اختتام پر اس نے Lado کو خیر باد کہا اور اپنا صدر مقام زیادہ جنوب کی طرف وڈلای (Wadelai) میں منتقل کر دیا۔ ۲ جنوری ۱۸۸۶ء کو جگنیر (Junker)، جو جنوری ۱۸۸۳ء سے امین کے ساتھ رہا تھا، افریقہ کے مشرقی ساحل کی طرف روانہ ہو گیا، جہاں وہ ۱۳ دسمبر ۱۸۸۶ء کو پہنچ گیا۔ ایک اور سیاح، یعنی اطالوی کساتی (Casati)، جنوری ۱۸۸۵ء سے امین کے ساتھ اس کی خلاصی کے وقت تک رہا۔ ۱۸۸۷ء کے شروع میں لاڈو (Lado) کو، جہاں اب تک ایک قلعہ نشین فوج برقرار رکھی گئی تھی، بالکل

کوئی مقررہ جگہ سکونت نہیں رکھتے تھے وہاں سے نکال دیا جائے۔ عیسائی مبلغوں میں سے روسن کیتھولک مبلغین کی اس کے دل میں بہت قدر و منزلت تھی (اگرچہ وہ خود ایک پروٹسٹنٹ تھا)، کیونکہ وہی ایسے لوگ تھے جو خوش نماستیاں بناتے اور حبشیوں کو کارآمد مزدور بناتے تھے (Schweitzer، ۱۹۰۲)۔ بحیثیت مجموعی امین حبشیوں کی ذہنی اصلاح و تربیت کے امکان کے متعلق بھی کچھ زیادہ توقعات نہ رکھتا تھا (Schweitzer، ۱۲۴:۱)۔ بہر حال امین ایک ہوشیار منتظم حاکم تھا، لیکن اسے ایک فاتح کی حیثیت دینا دشوار ہوگا۔ وہ ایسا شخص تھا جو اپنے موقعوں سے پورا فائدہ اٹھاتا تھا، لیکن کوئی خطرہ مول لینا پسند نہ کرتا تھا۔ اس نے علوم، خصوصاً علم الطبیور اور علم الاقوام میں شہرت حاصل کی۔ وہ ایک باکمال زبان دان بھی تھا۔

ماخذ: (۱) Emin Pasha, his life and: G. Schweitzer work، دو جلد، لنڈن، ۱۸۹۸ء؛ (۲) Emin Pasha: P. Reichard؛ (۳) G. Casati؛ (۴) Die Wahrheit über Emin Pasha: Vita Hassān؛ (۵) F. Stuhlmann؛ (۶) Afrika: Die deutsche Emin Pasha-Expedition: C. Peters؛ (۷) Eine sammlung von Reisbriefen u.s.w.: Emin Pasha؛ (۸) F. Ratzel, G. Schweinfurth؛ (۹) H. M. Stanley؛ (۱۰) R. L. Hill؛ (۱۱) Anglo-Egyptian Sudan Biography Catalogue of the library of the Royal Commonwealth Society، لنڈن، ۱۹۶۱ء، ص ۱۱۳ تا ۱۱۵؛ (۱۲) عبدالرحمن القصری: A bibliography of the Sudan, 1938-1958، لنڈن، ۱۹۶۲ء، اشاریہ: امین پاشا کے ایک مکتوب مؤرخہ یکم ستمبر ۱۸۸۵ء بنام وزیر داخلہ مصر کی ایک نقل سوڈان کے سرکاری دفاتر (archives) میں موجود ہے (Cairint، ۱۳/۳، ص ۲۳۶؛ مکتبہ نقل در African Studies، لنڈن)۔

P. M. HOLT و A. SCHAADÉ (۲) اور (۱) (طبع اول و ثانی)

امین جی بن جلال: ایک نام آور بوہرہ عالم فقہ، چند ایسی کتابوں کے مصنف جو ابھی تک بہت مقبول ہیں۔ یہ اس زمانے میں ہوئے ہیں جب بوہرہ جماعت کو گجرات میں فروغ ہوا اور اس میں خواجہ بن ملک کپڑاؤں جیسے لوگ پیدا ہوئے۔ امین جی بڑی عمر پا کر ۱۳ شوال ۱۰۱۰ھ/۱۶ اپریل ۱۶۰۲ء کو آجڑا آباد میں انتقال کر گئے۔ ان کی کتابوں میں سب سے اہم الحواشی ہے، جس میں (باطنیہ کی) قدیم اور مستند کتاب دعائم الاسلام، مصنفہ قاضی النعمان بن محمد (م جمادی الاخریٰ ۳۶۳ھ/مارچ ۱۷۷۳ء)، جو قاضی عہد کا مشہور فقیر تھا، کی بعضبحاث کی توضیح ہے

مہم سی افواہیں اس مضمون کی امین کے پاس پہنچیں کہ ”صوبہ استوائی“ میں وہ جن لوگوں کو چھوڑ کر آیا تھا ان کے اور گرد و پیش کے حبشیوں کے درمیان جنگ ہو رہی ہے اس پر اس نے وٹمن (Wissmann) کی مخالفت کے باوجود جرمن زیر حفاظت علاقے (Protectorate) کی شمالی سرحد کو عبور کیا، جس سے اس کی غرض یہ تھی کہ وہ اپنے پرانے افسروں اور سپاہیوں کو اپنے پاس اکٹھا کرے اور انہیں ساتھ لے کر منجیو (Mombutu) کے راستے جہاں تک بھی ممکن ہو مغرب کی سمت پیش قدمی کرے اور کمرن (Kamerun) کی عقی سرزمین پر قبضہ کر لے؛ لیکن یہ منصوبہ بالکل ناقابل عمل ثابت ہوا۔ ۲۸ ستمبر کو اندلاہی (Andelabi) (دریائے اٹوری (Ituri) یا اٹرویمی (Aruwimi) کے بالائی بحری پروجک) سے پسپائی شروع ہوئی۔ وہاں کوچک کے ایک حملے نے ہم کی حالت بہت زلیں کر دی۔ ۷ دسمبر کو امین نے شٹلمن (Stuhlmann) کو تندرست آدمیوں کے ساتھ بکوبا (Bukoba) روانہ کر دیا اور خود مریضوں کے پاس وہیں نڈکارہا۔ پیچھے ہٹنے کے لیے کوئی اور راستہ نہ ہونے کی وجہ سے اس نے مغرب کا راستہ اختیار کیا۔ اس نے یہ سفر ۸ مارچ ۱۸۹۲ء کو شروع کیا۔ پہلے وہ اپوتلا (Ipoto) کی جانب گیا، جو کینیا (Kilonga-longa) کے قریب دریائے اردویمی پر واقع تھا۔ یہاں سے وہ دریائے اردویمی کی بالائی جانب چلا اور اس کے بعد قدیم ابتدائی جنگل کے عین بیچ سے گزرتے ہوئے اس نے جنوب مغربی سمت اختیار کی، جس سے اس کا مقصد بالائی کانگو (Congo) پر واقع ایک مقام کینجہ (Kibonge) تک پہنچنا تھا، لیکن اپنی منزل مقصود سے سو میل کے فاصلے پر کینینا (Kinena) میں ۱۲ ستمبر ۱۸۹۲ء کو کینجہ کے امیر کے حکم سے اسے دھوکا دے کر قتل کر دیا گیا۔ کینینا (Dhanis) نامی کوفوری ۱۸۹۳ء میں مانیوہ (Manyuema) کے علاقے کے صدر مقام نیانگوہ (Nyangwe) میں داخل ہونے پر امین کے روزنامے کا نصف حصہ دستیاب ہوا اور دوسرا نصف حصہ ۱۲۲ اپریل ۱۸۹۳ء کو کاسونگو (Kassongo) کی فتح کے بعد ملا، جو مشہور بردہ فروش تپو تپ (Tippu-Tipp) کا صدر مقام تھا۔ امین کے قتل کے محرک کینجہ کوفو جی عدالت کے سامنے پیش کیا گیا اور ۹ جنوری ۱۸۹۴ء کو گولی مار دی گئی۔

جب امین ترکی فوج میں تھا تو اس نے کم از کم ظاہری طور پر ایک ترک مسلمان کے طور طریقے اختیار کر لیے تھے اور مصری ملازمت میں داخل ہونے کے بعد بھی اس نے اپنی اس روش کو قائم رکھا (G. Schweitzer: Emin Pasha، ۱)؛ اور یہی وجہ تھی کہ وہ اتنے عرصے تک ”صوبہ استوائی“ میں اپنے اقتدار کو برقرار رکھ سکا۔ یہ بات پہلے ہی واضح ہو چکی ہے کہ باوجود اس ظاہری شعار کے غلاموں کی تجارت کرنے والوں سے اس کی عداوت میں کوئی کمی واقع نہیں ہوئی تھی۔ اگرچہ اس نے اپنے صوبے میں غلامی کو ممنوع نہیں کیا تھا، لیکن اس کی وجہ محض یہ تھی کہ غلاموں سے کام لینے بغیر وہ کوئی کام انجام نہ دے سکتا تھا۔ بعد کے زمانے میں جب وہ جرمنی کی ملازمت میں تھا تو وہ اس کے لیے کوشاں رہا کہ حبشیوں کی سرزمین کو عربوں کے علاقے سے بالکل جدا کر دیا جائے اور ان تمام عربوں کو جو

Six mois chez les Touareg du : Benhazera (۲): ۳۹۷
 La Conquête : E. F. Gautier (۳): ۱۰۷
 du Sahara : Seligman (۴): ۱۹۱۰
 Notes sur la Société : F. Nicolas (۵): ۱۲۸
 H. (۶): ۵۸۶: ۱ JFAN et l'état des Touareg du Dimmik
 : Lhotte Les Touaregs du Hoggar : ۱۹۳۴
 Institutions et coutumes berbères du : G. Surdon (۷)
 : Ch. de Foucauld (۸): ۳۹۲-۳۸۹
 Maghreb : ۱۹۳۸
 Dictionnaire ctouareg-français : ۱۹۵۲
 (CH. PELLAT)

امیہ (بنو): رت بہ خلافت بنو امیہ

امیہ بن ابی الصلت: زمانہ جاہلیت کا ایک عرب شاعر، جو بعثت نبوی ﷺ کے وقت زندہ تھا، لیکن مشرف بہ اسلام نہیں ہوا۔ وہ قبیلہ ثقیف کے ابو الصلت عبداللہ بن زعمہ کا بیٹا تھا اور اس کی ماں زرقیہ بنت عبد شمس بن عبد مناف تھی۔ چھٹی صدی عیسوی کے واسطہ میں بمقام طائف پیدا ہوا اور ہجرت کے آٹھویں یا نویں سال وہیں فوت ہو گیا۔ اس کی زندگی کے حالات بہت کم معلوم ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ وہ بغرض تجارت اکثر شام جایا کرتا تھا اور وہاں یہود و نصاریٰ سے اکثر ملتا رہتا؛ چنانچہ اس کے اشعار میں جو مذہبی رنگ نمایاں ہے وہ اسی اختلاط کا نتیجہ ہے۔ اس کا شمار زمانہ جاہلیت کے ان اشخاص میں ہوتا ہے جو جھٹکا کھلاتے تھے یا مذہب ابراہیم کے پیرو تھے۔ بعثت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے عرب میں ایسے متحذو حوحد موجود تھے، مثلاً وزقہ بن نوفل، صنیعہ بن ابی الصلت بن قیس الانصاری وغیرہ۔ یہ بھی کہا جاتا کہ امیہ ہی نے سب سے پہلے قریش کو مشورہ دیا تھا کہ وہ اپنے خطوط کے شروع میں بسم اللہ لکھا کریں [بسم اللہ]۔ الاغانی کی ایک روایت کے مطابق امیہ کو منصب نبوت پر فائز ہونے کی امید تھی؛ چنانچہ ایک مرتبہ شام جاتے ہوئے وہ ایک مسیحی کنیسے کے پاس سے گزرا اور وہاں ایک راہب یا جنر سے ملا، جس نے اسے بشارت دی کہ حضرت مسیح علیہ السلام کے چھ سو سال بعد ایک نبی پیدا ہوگا۔ اس سے امیہ کا یہ عقیدہ اور قوی ہو گیا کہ یہ نبی وہ خود ہوگا، لیکن جب دوسری ملاقات میں راہب نے امیہ کو بتایا کہ وہ نبی مبعوث ہو چکا ہے تو اسے بہت مایوسی ہوئی۔ المستودعی نے بھی اس قسم کی ایک روایت نقل کی ہے۔ بہر حال خیال کیا جاتا ہے کہ اس نے رشک اور حسد کی بنا پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کو تسلیم نہ کیا اور ایمان نہ لایا۔ بعد ازاں جب اس نے ارادہ کیا کہ اسلام قبول کر لے تو یہ سن کر طائف لوٹ گیا کہ جبکہ بدر میں اس کے بعض قریبی رشتہ دار، عقبہ، خبیہ وغیرہ مسلمانوں کے ہاتھوں قتل ہو گئے ہیں۔ اس موقع پر اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مدح میں ایک قصیدہ بھی لکھا:

اور ان توضیحات کی تائید میں مستشرق کا کہنا فیصلے دے گئے ہیں۔ امین جی کی دوسری تصنیف مسائل ہے، جو قریب قریب اسی نوع کی ہے، جو السؤال والجواب فی الفقہ بھی کہلاتی ہے، جس میں انھوں نے کئی پیچیدہ قانونی مسائل سے بحث کی ہے۔ ان کی اور بھی متعدد تصانیف ہیں: مثلاً ایک مختصر رسالہ تقسیم میراث کے بارے میں اور فقہ کے مبادی منظوم رسالے کی صورت میں۔

(W. IVANOW)

* اُمیہ: قدیم اسرائیلی روایات میں حضرت سلیمان کی ایک بیوی کا نام۔ ان روایات کے مطابق حضرت سلیمان نے ایک روز اپنی وہ انگشتری جس کی برکت سے وہ سلطنت کے اور حکمت و دانائی کے مالک بنے ہوئے تھے ان کی تحویل میں دے دی۔ امین نے یہ انگشتری ایک دیو کو دے دی جو حضرت سلیمان کی شکل بنا کر آیا تھا۔ پھر بہت سے حادثات پیش آنے کے بعد کہیں جا کر یہ انگشتری حضرت سلیمان کو واپس ملی۔

ماخذ: Neue Beiträge zur semitischen : Grünbaum
 Sagenkunde، ص ۲۲۲، ج ۱۔

* اُمینوکل: (Aménokal) بربری لفظ اُمینوکل (amanūkal) کے موجودہ ہجا؛ اس کے معنی ہیں وہ سیاسی رہنما جو کسی دوسرے کا ماتحت نہ ہو۔ یہ لفظ غیر ملکی حاکموں، یورپی قاعدوں اور بعض امرا کے گھرانوں کے مردوں کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ صحرائے اعظم کے بعض علاقوں میں چھوٹے چھوٹے قبائلی گروہوں کے سرداروں کو بھی امینوکل کا خطاب دیا جاتا ہے لیکن انگریز [رت بآن] میں یہ خطاب اس وفاق کے سب سے بڑے سردار کے لیے مخصوص ہے جو جاگیر دار یا ماتحت قبائل کے اتحاد سے جتا ہے۔ امینوکل کا انتخاب لازمی طور پر انگریز امرا ہی میں سے ہوتا ہے اور اس کی نام زدگی متعلقہ قبائل کے امرا اور ماتحت قبائل کے سرداروں کی ایک مجلس میں پیش کر دی جاتی ہے۔ جانشینی کا مسئلہ اصولاً اس سلسلہ وراثت کے قواعد کی رو سے طے ہوتا ہے جو ماں کی طرف سے چلتا ہے؛ اس کی رو سے ساہو امینوکل کا بڑا بھائی یا اس کی خالہ کا بڑا بیٹا یا بڑی بہن کا بیٹا جانشینی کا حق دار ہوتا ہے، لیکن اس قاعدے کی سختی سے پابندی نہیں کی جاتی۔ امینوکل کے پاس اپنے رشتے کا امتیازی نشان ایک قسم کی ڈھولک ہوتا ہے (اطیل، دیکھیے Ch. Dict. de Foucauld، جلد ۴، ۱۹۲۲-۱۹۲۵ء، [عربی طبع])۔ امینوکل ماتحت قبائل سے خراج وصول کرتا ہے۔ اس کا اصل کام جنگی رہنمائی تھا، لیکن عام حالات میں وہ فوجداری قانون کا نفاذ کر کے ہر قسم کے جھگڑے چکانے اور ہمسایہ قبائل کے ساتھ راہ و رسم رکھنے کی خدمات انجام دیتا ہے۔ اس کی مدد کے لیے ہمیشہ عیار لوگوں کی ایک مجلس برسر کار رہتی ہے، جو اس کے فیصلوں کی تصدیق کرتی ہے۔ یہ مجلس اسے موقوف اور معزول بھی کر سکتی ہے۔

ماخذ: (۱) Duveyrier: Les Touareg du Nord، ج ۱، ۱۸۹۳ء

لک الحمد والممن رب العباد

انت العلیک وانت الحکم

لیکن بعد میں غزوہ بدر کے مقتول قریشیوں کا مرثیہ کہا۔ یہ دونوں قصائد اس کے دیوان میں موجود ہیں (دیکھیے دیوان، طبع بشیر بیوت، ص ۵۵ بعد: قب ابن ہشام، ص ۵۳۱)۔

امیہ پر بعض لوگوں نے اعتراض کیا ہے کہ وہ پہلا جاہلی شاعر ہے جس نے صلی کے لایح میں مدح کی جب کہ اسے اس زمانے میں محبوب سمجھا جاتا تھا۔ ایک روایت کی رو سے جب اس پر قرض کا بار زیادہ ہو گیا تو وہ اپنے زمانے کے ایک مشہور صاحبِ جو دو سطا عبد اللہ بن عبد مناف کے پاس گیا اور اپنی حالت بیان کی (دیکھیے دیوان:

أَذْکُو حَاجِبِي أَمْ قَدْ كَفَانِي)

عبد اللہ نے اپنی دو مقرب کنیزوں (جرادتان) میں سے ایک سے اسے دے دی۔ اس پر بعض لوگوں نے اسے ملامت کی اور مجبوراً وہ دوبارہ عبد اللہ کے پاس اس کا عطیہ واپس کرنے گیا، لیکن عبد اللہ نے یہ منظور نہ کیا بلکہ دوسری کنیز کے ساتھ ایک گراں بہار قم بھی اسے دی۔ یہ بھی کہا جاتا ہے کہ وہ خوش خوراک تھا اور کھانے پینے کے معاملے میں حریص واقع ہوا تھا۔

اُمیہ بن ابی الصلت توحید باری تعالیٰ کا قائل تھا۔ اس کے اشعار میں عرش و ملائکہ، حشر و نشر، حساب و کتاب وغیرہ کا ذکر اکثر آیا ہے۔ وہ گزشتہ انبیاء اور اقوام سابقہ (مثلاً عاد و ثمود) کے حالات سے بھی واقف تھا۔ اس نے اپنے اشعار میں ان کا ذکر کیا ہے۔ بحیثیت مجموعی اس کے کلام میں ایک زاہدانہ رنگ پایا جاتا ہے، جو اس کے ایک پیش رو شاعر زبیر بن ابی سلمیٰ کے اشعار میں بھی خاص نمایاں ہے۔ اس کے موجودہ دیوان میں کوئی بھی قصیدہ ایسا نہیں جسے مکمل کہا جاسکے، یا جس میں نسیب، جسے قصیدے کا ایک جز و لازم تصور کیا جاتا تھا، موجود ہو؛ اس لیے اس کا کلام شاعرانہ حیثیت سے بے لطف، روکھا پھیکا اور کیف و وجدان سے خالی ہے۔ علاوہ ازیں دو چار نطوں کے سوا اس کے اشعار میں نہ ٹکاو الفاظ کی کوئی خاص خوبی ہے نہ سلاست بیان کی، تاہم بعض اشعار برے نہیں، مثلاً یہ شعر:

أَذْکُو حَاجِبِي أَمْ قَدْ كَفَانِي

حیاء کَ إِنِّ شِيعَتُکَ الْحِیَاءُ

(میں عرض حاجت کروں یا تیری حیا میرے لیے کافی ہے؟ کیونکہ حیا تیری خصلت ہے) یا اسی نظم کا یہ شعر:

إِذَا أَتَيْتُ عَلَیْکَ الْحَرَّ یَوْمًا

کفاه مِن تَعَوُّذِهِ النَّشَاءُ

(جب کوئی شخص تیری مدح کرتا ہے تو یہ مدح اسے اور کچھ کہنے سننے سے بے نیاز کر دیتی ہے) یا اس نظم کے بعض اشعار جن میں اس نے اپنے بیٹے کو بے رخی پر ملامت کی ہے اور جو یوں شروع ہوتی ہے:

عَذْوُکَ مَوْلُودًا وَغُلَّتْکَ یافَعَا

تُعَلِّ بِمَا أَجْنِی عَلَیْکَ وَتُثْهَلْ

(دیوان، ص ۴۵)

(میں نے بچپن سے تیری پرورش کی اور عالم جوانی میں تیرا بوجھ اٹھایا اور میں جو کچھ تجھ سے لیا تھا اس سے تو ایک مرتبہ۔ اور پھر دوبارہ۔ فائدہ اٹھاتا رہا)۔ امیہ عربی کے علاوہ غالباً سریانی، عبرانی اور حبشی زبانوں سے بھی کسی قدر واقف تھا، چنانچہ اس کے کلام میں ان زبانوں کے الفاظ کئی ایک جگہ استعمال ہوئے ہیں۔

امیہ کے کلام کا مکمل مجموعہ ناپید ہے، اگرچہ اس کے دیوان کا ذکر بعض قدیم روایتوں میں بھی آیا ہے اور یہ بھی کہا جاتا ہے کہ محمد بن حبیب (مصنف الفتنی) نے اس کی شرح لکھی تھی، جس کے کچھ اقتباسات خزائن الادب، ۱۹: ۱۱۹ بعد میں موجود ہیں۔ لاپزگ میں اس کے کلام کا ایک مجموعہ Er. Schulthess نے مرثب کیا جس میں کل پانچ سو شعر ہیں اور E. Power نے اس میں مزید اضافے کیے ہیں۔ ۱۳۵۲ھ/۱۹۳۴ء میں بشیر بیوت نے جو دیوان بیروت سے شائع کیا اس میں کل آٹھ سو اشعار ہیں، جو اس نے بہ سلی و کاوش مختلف مآخذ سے جمع کیے، لیکن یہ امر مشتبہ ہے کہ آیا یہ سب اشعار امیہ ہی کے ہیں، کیونکہ ان میں سے بعض اشعار دیگر شعرا سے بھی منسوب ہیں۔

مآخذ: (۱) (آ، لائڈن، طبع اول، ۳: ۹۹۹-۹۹۷؛ (۲) ابن ہشام: سیرۃ؛ (۳) البخاری: خزائن الادب، ۱۹: ۱۱۹ بعد؛ (۴) النجی (المقدسی): کتاب البدع، طبع Cl. Huart؛ (۵) الجاحظ: کتاب الحيوان؛ (۶) Or. Studien: Fr. Schulthess؛ (۷) Nöldeke Festschrift، ۱۹۰۶ء، ص ۷۱-۸۹؛ (۸) دی مصنف؛ (۹) Ibn Abi Salt, die ... Gedichtfragmente، لاہرگ ۱۹۱۱ء، جس پر Nöldeke نے ۲۸: ۱۵۹ بعد، میں تبصرہ کیا ہے؛ (۱۰) E. Power؛ (۱۱) The Poems of Umayya b. Abi 'l-Salt, additions, suggestions and rectifications در MFOB، ۱۹۰۶ء، ۱: ۱۰۵-۱۰۴ بعد؛ (۱۲) الأغانی، ۱۹۹: ۱۰ بعد، الأغانی، ۲: ۱۸۶: ۳؛ (۱۳) دیوان امیہ بن ابی الصلت، طبع بشیر بیوت، بیروت ۱۹۳۴ء؛ (۱۴) ابن ہشام: تہذیب، ۳: ۱۱۵؛ (۱۵) الثوادی: تہذیب الاسماء۔

(ادارہ)

اُمیہ بن عبد قیس: اُمیہ بن عبد مناف بن قُصَی (قریش مکہ کے قبیلہ) بنو اُمیہ کا مورث اعلیٰ اور عبد المطلب بن ہاشم (بن عبد مناف بن قُصَی) کا چچا بھائی۔ یہ روایت سرے سے غلط ہے کہ امیہ کو ہاشم کے اثر و رسوخ پر حسد تھا لہذا اس نے خولہ کے ایک کاہن کو عظم بنا کر مناظرے کی دعوت دی، جس میں ناکامی کے باعث ۱۱ سال تک سکے سے جلا وطن رہا (قب الطبری، ص ۱۹۰؛ ابن سعد ۱: ۴۳-۴۴)؛ البتہ اس روایت کے مان لینے میں تاہل نہ ہونا چاہیے کہ جب نمیری بادشاہ سیف بن ذی یزن نے صہبویوں کو شکست دی تو امیہ، عبد المطلب اور

بعض دوسرے سردارانِ قریش کے ساتھ بطور سفیر اس کے دربار میں گیا (الاذرقی، Chorn d. stad Mekka، طبع (سینٹفلٹ، ۱: ۹۹، ۷۵-۷۷؛ البغد، الفرید، قاہرہ ۱۲۹۳ھ، ۱: ۱۳۱-۱۳۳ وغیرہ)۔ نظر بظاہر قریش کے تجارتی مقاصد کا تھا شاید یہ تھا کہ گرد و پیش کے حکمرانوں سے خوش گواری و رابطہ استوار رکھتے۔ امیہ نے طویل عمر پائی، چنانچہ لوگوں نے اسے ابو عمرو کے سہارے مکہ معظمہ کے بازاروں میں چلتے پھرتے دیکھا (بقول مؤرخ یحیٰ بن عدی، ابو عمرو امیہ کا غلام تھا، جسے بعد میں اس نے معافی بنا لیا تھا) (قب الطبری، ۱: ۹۶؛ الاغانی، ۷: ۸-۷)۔

بحیثیت سردار قبیلہ، امیہ بھی اپنے باپ عبد شمس کی طرح جنگوں میں مکی فوج کی قیادت کرتا تھا۔ مکہ معظمہ میں قضی نے جو شہری ریاست قائم کی تھی اس میں یہ عہدہ بنو امیہ ہی کے ہاتھ میں رہا اور امیہ سے اس کے بیٹے حزب اور حزب سے اس کے بیٹے ابوسفیان کی طرف منتقل ہوا، لیکن یہ کوئی مستقل فوجی عہدہ نہ تھا۔ جب کبھی جنگ کی نوبت آتی مکی لشکر کی قیادت امیہ اور اس کے اخلاف کے سپرد کر دی جاتی۔ بات یہ ہے کہ جب قضی کے زیر سرکردگی مکہ معظمہ میں ایک شہری ریاست قائم ہوئی تو اس کے عہدوں کی تقسیم جمہوری اصول پر کی گئی تھی تاکہ اس میں ہر قبیلے کا حصہ ہو، چنانچہ بطور اسلام پر یہ عہدہ بنو امیہ ہی کے پاس تھا؛ یوں بھی یہ حقیقت ہے کہ بنو امیہ کو فوجی، سیاسی اور انتظامی قابلیت سے بہرہ وافر ملا تھا۔

اسلام آیا تو بنو امیہ مکہ معظمہ کا سب سے زیادہ طاقتور قبیلہ تھا اور اس کی نمائندگی دو بڑی شاخوں، یعنی انجیاص اور عنابہ (عنقبہ کی جمع شکل، اور یہ وہ نام ہے جو اس خاندان میں عام تھا) سے ہوئی۔ مقدم الذکر کا دعویٰ تھا کہ ان کا سلسلہ نسب امیہ کے ایک بیٹے تک پہنچتا ہے۔ اعیاص کے نام ایک ہی یا کسی ہم جنس اصل سے مشتق ہیں (عربی نظام نسب میں اس قسم کی مثالیں عام ہیں) (مطلو، ابو العاص، ابو العیص، ابو الخویص، العاصی، ابو العاصی۔ اسی طرح العنابہ کی نمائندگی حزب یا ابو حزب اور سخیان یا ابوسفیان، عمرو اور ابو عمرو کرتے ہیں) (ابوسفیان کا اصل نام عنقبہ تھا اور وہ مشہور ابوسفیان بن حزب کا چچا تھا۔ ابو عمرو، جس کا نام دشوان بتایا جاتا ہے، غالباً امیہ کا معتمد تھا)۔ مروان بن حکم ہی سے ان اموی خلفاء کا سلسلہ چلا جو معاویہ ثانی بن یزید اول بن امیر معاویہ کے بعد اسلامی دنیا پر حکمران ہوئے۔ اسی خاندان کی ایک شاخ اندلس پہنچی، جس میں سے عبدالرحمن الثالث الناصر لدین اللہ نے خلیفہ کا لقب اختیار کیا۔ آل مروان کی کچھ شاخیں مصر اور ایران میں بھی آباد ہوئیں۔ ۱۳۲ھ/۷۵۰ء میں عباسیوں نے ان کے قلع قح میں کوئی کسر اٹھانہ رکھی، پھر بھی اس خاندان کے بعض رکن زندہ رہے۔ انھیں میں سے کتاب الاغانی کا مصنف ابو الفرج الاصفہانی بھی ہے، جو مروان اول کے بھائی کی اولاد سے تھا؛ لیکن عجیب بات ہے کہ اموی النسب ہونے کے باوجود وہ شیعیت کی طرف مائل تھا جو ایک متضاد معاملہ ہے۔ ابو العاص کا ایک اور بیٹا عفان خلیفہ ثالث حضرت عثمان کا باپ تھا۔ اس کی نسل خوب پھولی پھلی (شاعر الفرجی انھیں میں سے تھا، قب الاغانی، ۷: ۱۵۳-۱۶۶)۔ اموی عہد میں اس خاندان کے

متعدد افراد اونچے اونچے عہدوں پر فائز تھے۔ العاص بن امیہ کے خاندان میں سب سے زیادہ شہرت سعید بن العاص کو ہوئی، جو حضرت عثمان کے عہد خلافت میں کوفے کا عامل تھا۔ ابو العاص کے خاندان سے بھی متعدد ایسے اشخاص پیدا ہوئے جنھوں نے اموی عہد میں شہرت حاصل کی۔ یہ سب کے سب اسی بن امیہ کی نسل سے تھے۔

رہی کتابہ کی شاخ تو اس میں کوئی شک نہیں کہ آل حزب اس کا مشہور ترین خاندان ہے۔ ابوسفیان، حزب ہی کا بیٹا تھا، جس نے ابتدا میں بڑے زور سے دعوت اسلام کی مخالفت کی اور پھر فتح مکہ پر اپنے خاندان کے ساتھ اسلام قبول کر لیا۔ ابوسفیان کے فرزند اکبر یزید [رکٹ بان] نے شامی جنگوں میں بڑا نام پایا۔ یزید کے بھائی امیر معاویہ پہلے اموی خلیفہ ہیں، لیکن اموی خلفاء کے سفیانی سلسلے کا خاتمہ یزید اول (یزید بن معاویہ) کی موت کے چند ماہ بعد ہو گیا۔ معاویہ بن یزید بن معاویہ نے بہت کم عمر پائی۔ خالد بن یزید کو سیاست کے بجائے علم و حکمت سے دلچسپی تھی؛ چنانچہ کیمیا کے متعدد رسائل اس سے منسوب ہیں۔ ابو جمر زیاد بن عبداللہ بن یزید السفیانی ۱۳۲ھ میں عباسیوں کے ہاتھوں مدینے میں قتل ہوا (الطبری، ۳: ۵۳)۔ یزید بن ابی سفیان، جو حضرت عمر کے عہد خلافت میں معاویہ سے پہلے شامی افواج کے سردار تھے، لاؤلفوت ہوئے۔ ابوسفیان کے دوسرے بیٹوں عقبہ، عنبہ، یزید، محمد، عمرو میں صرف پہلے دو بیٹوں کی اولاد چلی۔ بنو امیہ کی ایک ہم جد شاخ کا تعلق ابو عمرو بن امیہ کی نسل سے ہے۔ الولید بن عقبہ بن ابی معیط بن ابی عمرو، جو حضرت عثمان کے عہد میں کوفے کا عامل بنا اور امیر معاویہ کی خلافت میں بھی مقرر رہا، انھیں میں سے تھا۔ اسے شاعر کی حیثیت سے بھی شہرت حاصل ہوئی (الاغانی، ۳: ۷۵-۱۹۰)۔ اس کا باپ عقبہ غزوہ بدر میں ہلاک ہوا تھا۔ الولید کا ایک بیٹا ابو فطیہ عمرو بھی شاعر کی حیثیت سے مشہور ہے (الاغانی، ۱: ۷-۱۸)۔ اس خاندان کے جملہ افراد عراق اور الجزائرہ میں آباد ہوئے۔

ماخذ: (۱) ابن دُرَیْد: کتاب الإِسْتِشْقَاقِ، طبع (سینٹفلٹ، ۷: ۵۰-۵۰، ۱۰۳-۱۰۳؛ (۲) ابن الکفعمی: جمهرة الانساب، مخطوطہ، موزة بریطانیہ، Add. ۲۳: ۲۹۷، ورق ۱۱-۱۸؛ (۳) Lammens: Études sur le règne de Moāwia I^{er}، ۱۸-۱۹؛ (۴) وی مصنف: Le califat de yazīd I^{er} (در MFOB، ۱-۶)۔

(G. LEVI DELLA VIDA و [ادارہ])

آقا طولیہ: رکت بہ آناطولی۔

آقا حمید: رکت بہ ڈہرہ۔

آقا وقلیس: ایمپدوکلیس (Empedocles) کے نام کی عربی صورت، *

مآخذ: (۱) الشہر زوری: روضة الافراح؛ (۲) الشہرستانی: الملل والنحل؛ (۳) ابن القفطی: انباء الرواة؛ (۴) صاعد اللہ لسی: طبقات الاہم؛ (۵) M. Steinschneider: Die arabischen Übersetzungen aus dem Griechischen؛ (۶) وی مصنف: Die hebräischen Übersetzungen؛ (۷) Jābir ibn Hayyān: P. Kraus؛ (۸) M. Asin Palacios: Ibn Masarra y su escuela؛ (۹) نام نہاد انبارِ فلسفہ باب ۲ = ۵ (Obras escogidas، ۱: ۵۳، بعد)؛ (۱۰) نام نہاد انبارِ فلسفہ نگارشات پر S. M. Stern کا ایک ایک موضوعی مقالہ زیرِ تحریر ہے۔

(S. M. STERN)

الانبار: دریائے فرات کے بائیں کنارے پر ایک شہر (۲۳ درجے ۲۳ دقیقے طول بلد مشرقی ۳۳ درجے ۲۵ دقیقے عرض بلد شمالی)۔ عرب جغرافیہ نگار ڈاک (البرید) کے راستے بغداد سے الانبار تک کا قاصد ۱۲ فرسخ بیان کرتے ہیں (یا قوت، ۱۰: ۱۰۰، افرخ: قتب Streck: Babylonien، ۱: ۸) Musil (ص ۲۲۸) کی چٹائش کے مطابق یہ قاصد ۶۲ کیلومیٹر = ۳۸ میل ہے۔

الانبار، السواد کے آگے کو نکلے ہوئے شمال مغربی حصے میں صحرا کے نزدیک ایک قابلِ زراعت میدان میں واقع ہے۔ فرات سے دجلے تک کشتی بانی کے قابل پہلی نہر (نہر عیسیٰ) یہاں سے قریب ہی ہے، اور یہ شہر [کسی زمانے میں] دریائے فرات پر ایک اہم جگہ کی حفاظت کرتا تھا (قتب Musil، ص ۲۶۷-۲۶۹، ۳۰: Le Strange، JRAS، ۱۸۹۵ء، ص ۶۶)۔ یہ شہر ساسانیوں سے پہلے کا ہے۔ Maricq کے نزدیک یہ وہی شہر ہے جو مشی کی یا مسکن کہلاتا تھا، لیکن عرب مصنفین (البلاذری، ص ۲۳۹-۲۵۰؛ ابن خردادبہ، ص ۷: قدامہ، ص ۲۳۵) ان دونوں میں تمیز کرتے ہیں۔ یہ خیال کہ الانبار بالیوں نے آباد کیا تھا (Hilprecht: Explorations in Bible lands، ۱۹۰۳ء، ص ۲۹۸) ابھی کھدائی کے ذریعے تحقیق طلب ہے، اگرچہ میدان کے شمال میں ایک قدیم نہر کا سرا اور ایک پرانی آبادی (تل اسود، نواح ۳۰۰۰ ق م) کے آثار نظر آتے ہیں۔

الانبار کی جنگی اہمیت کی بنا پر، جو اسے السواد کے نظام آب پاشی کا سر اور دارالملک کی طرف (سلطنت روم کی جانب) سے آنے کا مغربی دروازہ ہونے کی وجہ سے حاصل تھی، شاہپور اڈل (۲۳۱-۲۷۲ء) نے اسے از سر نو آباد کیا اور ایک فوجی چھاؤنی بنا دیا، جس میں استحکامات کا ایک ڈھرا اسلحہ اور ایک قلعہ تھا۔ اس نے اس کا نام اس فتح کی یادگار میں جو اس نے ۲۳۳ء میں گورڈین (Gordian) چہارم پر حاصل کی تھی، بیروز شاہپور (فہمہ شاہپور) رکھا (Samarra: Herzfeld، ص ۱۲: Maricq، ص ۴۷: قتب القفطی: البلد، ص ۹۳: حجرہ، ص ۴۹: الذہبوری، ص ۵۱)۔ دیگر مصنفین نے قفطی سے اس نام کو شاہپورستانی سے منسوب کیا ہے (الطبری، ۱: ۸۳۹؛ یا قوت، ۱: ۳۶۷-۳۶۸؛ محمد اللہ مستوفی، ص ۷۲: ۳)۔ یہ

جسے بکاؤ اکثر ابید فلسفہ وغیرہ لکھا جاتا ہے۔ مسلمانوں تک اس کی تعلیمات کے متعلق کچھ مستند اطلاعات ارسطو کی تصانیف اور نام نہاد فلوطرخس (Plutarch) کی کتاب تحمید و تسبیح (Doxography) کے ذریعے پہنچیں (مثلاً ۱: ۳، قتب طبع البدوی؛ نیز منقول در ابوسلیمان [المنطقی]: حیوان الحکمة، دیباچہ [نسخہ خطی منتخب حیوان الحکمة، دانش گاہ پنجاب، ورق ۳]؛ المنطقی: البلد، ۱: ۱۳۹ و ۷۵: ۲) وغیرہ۔ اسلامی فلسفے میں حقیقی انبارِ فلسفہ کا کوئی حصہ نہیں۔ یہ نو فلاطونی فلاسفہ تھے جنہوں نے اس کی شخصیت کو اپنایا اور ایسے رسائل کا عربی میں ترجمہ کر لیا گیا جن میں بعض نو فلاطونی نظریات اس سے منسوب کر دیے گئے تھے اس ادب کی سب سے بڑی نمائندہ کتاب The Book of Five Substances ہے، جس کا عربی ترجمہ ناپید ہے، لیکن جس کے بعض اجزا بصورت اقتباسات اس ترجمے میں ملتے ہیں جو عربی سے عبرانی میں ہوا (دیکھیے D. Kaufmann: Studies über Salomon b. Gabirol، پوزاپسٹ ۱۸۹۹ء، ص ۱۱ بعد)۔

معلوم ہوتا ہے کہ نام نہاد الفجریطی: غایۃ الحکیم، ص ۲۸۵، ۲۸۹، ۲۹۳، ۲۹۴، میں جو اقتباسات درج ہیں وہ کسی ایسے ماخذ سے لیے گئے ہیں جو اس سے بہت قریب ہے (Kaufmann، فصل ۱۳)۔ امونیوس (Ammonius) کی آراء الفلاسفہ میں انبارِ فلسفہ سے مختلف نو فلاطونی تصورات منسوب کیے گئے ہیں (مخطوطہ آیا صوفیا، شمارہ ۲۳۵۰، ورق ۱۰۹، بعد، ۱۳۰ الف)۔ اس میں نو فلاطونی تعلیمات کو کئی قدیم یونانی حکما میں تقسیم کر دیا گیا ہے۔ اس کتاب کا حوالہ البیرونی نے اپنی کتاب الہند، ص ۳۱-۳۲ = ترجمہ ص ۸۵ میں دیا ہے (اقتباس از انبارِ فلسفہ = مخطوطہ آیا صوفیا، ورق ۱۳۰ الف)۔ الشہرستانی (الملل، ۲۳۰: بعد) نے قدیم حکما اور انبارِ فلسفہ کے جو حالات لکھے ہیں ان کا بڑا ماخذ بھی یہی کتاب ہے۔ اس کے علاوہ الشہرستانی "انبارِ فلسفہ" کا ایک اور اقتباس بھی دیتا ہے (ص ۲۶۲، ۲۶۳، ۱۸)۔ جو اس نے کسی اور ماخذ سے لیا ہے۔ اگرچہ الشہر زوری نے روضة الافراح میں عام طور پر الشہرستانی اور ابن القفطی سے استفادہ کیا ہے تاہم اس میں کچھ زائد عبارتیں بھی ہیں (اقتباسات، در Asin Palacios)۔

صاعد اللہ لسی کے بیان کے مطابق ابن مسرہ انبارِ فلسفہ کی کتابوں سے واقف تھا۔ فرضی انبارِ فلسفہ کی تعلیمات سے اس کے مستفید ہونے کے مبینہ دعوے کی بحث کے لیے دیکھیے ماڈل ابن مسرہ۔

کتب سیرت میں انبارِ فلسفہ پانچ اکابر حکما، یعنی انبارِ فلسفہ، فیثاغورث، سقراط، افلاطون اور ارسطو میں سے سب سے اوّل مانا گیا ہے اور کہا گیا ہے کہ وہ حضرت داؤد کا ہم عصر تھا۔ اس نے اپنا فلسفہ لقمان الحکیم سے اخذ کیا تھا؛ دیکھیے العاصری: الابد علی الامم، اقتباس در مقدمہ حیوان الحکمة [نسخہ دانش گاہ پنجاب، ورق ۳]؛ صاعد اللہ لسی: طبقات الاہم، ص ۲۱ (بہ تنبیح العاصری یا کوئی مشترک ماخذ)؛ ابن القفطی، ص ۱۵-۱۶ اور ابن ابی اصنہ، ص ۱: ۳۶-۳۷ (برود بہ تنبیح صاعد)؛ الشہرستانی (محل مذکور) (جس کے پیش نظر صوان ہے)۔

جوں خلافت کم زور ہوتی گئی الانبار بدوی قبائل کی یورشوں کا نشانہ بن گیا، جنہوں نے ۲۶۹ء میں شہر پر اور ۲۸۶ء میں پورے علاقے پر حملہ کیا (الطبری، ۳: ۲۰۳۸، ۲۱۸۹)۔ ابوطاہر القرمطی نے اسے (۳۱۵ھ/۹۲۷ء) میں فتح اور تاراج کیا تو اس کے اخطاط کی رفتار اور بھی تیز ہو گئی (المستوردی: التنبیہ، ص ۳۸۲)۔ ۳۱۱ھ/۹۳۱ء میں بدویوں نے اسے بہت نقصان پہنچایا (عریب، ص ۱۵۸)۔ الاصلطخری (ص ۷۳) کہتا ہے کہ شہر معمولی حیثیت کا، لیکن آباد تھا اور اس میں ابو العباس کی بنا کردہ عمارت کے آثار اس وقت تک نظر آتے تھے۔ ابن خؤفل (ص ۲۲۷) بیان کرتا ہے کہ الانبار رو بہ تزلزل ہے اور المستوردی (ص ۱۲۳) لکھتا ہے کہ باشندوں کی تعداد معمولی ہے۔ اس کی آبادی زیادہ تر زراعت پیشہ تھی، لیکن چونکہ یہ شہر خشکی اور تری دونوں راستوں سے شام کی شاہ راہ پر واقع تھا (قبّ المصنّوی، ترجمہ Wiet، ص ۲۵۰؛ ابن خؤفل، ص ۱۶۶؛ Le Strange، در JRAB، ۱۸۹۵ء، ص ۱۱۴؛ ابن خرداذبہ، ص ۱۵۳) اس لیے تجارتی اہمیت رکھتا تھا اور شہر میں شتی ساز بھی موجود تھے۔ ابن السامی (۵۹۷ھ/۱۲۰۰ء) نے ایک حکایت نقل کی ہے (ص ۱۹)، جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ پورا شہر کئی محلوں میں منقسم تھا اور ہر محلے کا انتظام ایک شیخ کے سپرد تھا۔ ۱۲۶۲ء میں مغل سپہ سالار بکریوفانے الانبار کو تاراج کیا اور اس کے بہت سے باشندوں کو تہ تیغ کر دیا (المقرئیزی: شلوک، طبع Quatremère، ۱۷۱۵ء-۱۷۱۳ء)۔ مغلوں کے زمانے میں بھی الانبار بدستور ایک اداری مرکز رہا۔ بخوشی الانبار کے قریب سے ایک نہر کھود کر نجف تک لے گیا تھا۔ آٹھویں/چودھویں صدی کے نصف اوّل میں بھی الانبار کا ذکر (المخزومی: عراق، ۱۰۱۷ء: ۵۳۳، ۵۳۴) بطور ضلع کے صدر مقام کے آتا ہے۔ اس زمانے میں اس کے گرد و بگٹی اینٹوں کی ایک چار دیواری تھی (جس کا ایک حصہ کھنڈروں کے شائبے پر اب بھی نظر آتا ہے)۔

الانبار کے کھنڈر الفلو جہ سے شمال مغرب کی طرف پانچ کلومیٹر کے فاصلے پر واقع ہیں (قبّ Musil، ص ۲۹۶؛ Herzfeld: Samarra، ص ۱۳)۔ یہ کھنڈر شمال مغرب سے جنوب مشرق کی جانب پھیلے ہوئے ہیں اور ان کے بے قاعدہ شکل کے محیط کا طول چھ کلومیٹر ہے۔ ان کھنڈروں کا نام اب بھی الانبار ہی ہے (قبّ Musil، ص ۱۷۲؛ Obermeyer: Ward، ص ۲۱۹؛ Hebraica، ۸۳: ۲، ہجد، شکاگو ۱۸۸۵ء)۔ ایک مرتفع شکل کی قلعہ بند عمارت کے آثار، جو پارٹھی (Parthian) خام اینٹوں سے تعمیر کی گئی تھی، شمال مشرقی کونے میں موجود ہیں۔ مسجد اس عمارت سے تقریباً ایک کلومیٹر جنوب مغرب کی طرف واقع ہے اور ابتدائی اسلامی طرز تعمیر کا نمونہ ہے۔ یہ مستطیل شکل کی ہے، جس کے تین جانب ستونوں کی ایک ایک قطار اور چوتھی جانب، جو قبلہ رخ ہے، پانچ قطاریں ہیں۔

نہر القرمہ یا القنطار وینہ، جو فرات سے نکل کر ان کھنڈروں کے مغرب کی طرف ہوتی ہوئی بہتی ہے (خصوصاً اپنے ابتدائی حصے میں) نہر علی نہیں ہو سکتی (دیکھیے Herzfeld، ص ۱۳؛ Le Strange، در JRAB، ۱۸۷۵ء، ص ۷۰) کیونکہ

سرکاری نام Ammianus Marcellinus میں پیری سابورا (Pirisabora) اور Zosimus میں پیر دسبورے (Βηρσαβώρα) کی شکل میں آیا ہے۔ یہ سریانی زبان میں نیز یہودیوں کے ہاں بھی مستعمل ہے۔ عربوں نے ارد گرد کے علاقے (طسوج) کا نام فیروز شاہ پور ہی برقرار رکھا، جو اعلیٰ کے صوبے (استان) میں شامل ہے (Le Strange، ص ۵۶-۶۶؛ Streck، ۱۶: ۱-۱۹)۔ فارسی لفظ انبار (= ذخیرہ گاہ) چھٹی صدی میں مروّج ہوا اور اس کی وجہ قلعے کے گدام تھے (Maricq، ص ۱۱۵-۱۱۶؛ قبّ البلاذری، ص ۲۹۶؛ یاقوت، ۳۶۸: ۱)۔

یہ شہر بہت وسیع اور گنجان آباد تھا اور عراق کے شہروں میں دوسرے درجے پر تھا (Ammianus، ۲: ۲۲)۔ یہاں ایک نسطوری اور ایک یعقوبی اسقف رہتا تھا (قبّ I. Guidi، در ZDMG، ۳۳: ۳۱۳) اور یہودیوں کا بھی اہم مرکز تھا (Musil، ص ۵۶؛ Maricq، ص ۱۱۴؛ Newman: Jews in Babylonia، ص ۱۳)۔ قلعہ نشین فوج ایرانی تھی، لیکن شہر میں عرب بھی آباد تھے (الطبری، ۱: ۴۹، ۲۰۹۵)۔ جب بادشاہ جولین (Julian) نے فارس پر حملہ کیا تو اس قلعے نے اہم کردار ادا کیا۔

الانبار کو ۱۲ھ/۶۳۴ء عی میں خالد بن الولید نے فتح کر لیا تھا۔ انھوں نے ایرانی فوج کو نکال دیا اور اہل شہر سے ایک عہد نامہ کر لیا (البلاذری، ص ۲۳۵؛ الطبری، ۱: ۲۰۵۹؛ Musil، ص ۲۰۸-۳۰۹)۔ عراق کی تیسری مسجد مسجد بن ابی وقاص نے الانبار میں تعمیر کی تھی (البلاذری، ص ۲۸۹-۲۹۰)۔ جب حضرت عمرؓ نے مسجد کو عراق میں ایک فوجی چھاؤنی قائم کرنے کا حکم دیا تو مسجد کو پہلے الانبار کا خیال آیا، لیکن چونکہ اس مقام پر مکعبوں کی کثرت اور بخار کا زور تھا اس لیے انھوں نے اپنا ارادہ بدل دیا (الذہبی: ص ۱۳۱؛ الطبری، ۱: ۲۳۶۰)۔ الحجاج نے الانبار کی نہر کو صاف کرایا تھا (البلاذری، ص ۲۷۴-۲۷۵)۔

۱۳ھ/۷۵۱-۷۵۲ء میں ابو العباس نے الانبار کو اپنا مرکز بنایا اور خراسانی فوج کے لیے شہر کی بالائی ست نصف فرسخ (تقریباً ۲ ۱/۲ [اڑھائی] کلومیٹر) کے فاصلے پر ایک نئے شہر کی بنیاد ڈالی، جس کے درمیان ایک عالی شان محل بنوایا (البلاذری، ص ۲۸۷؛ الذہبی: ص ۲۷۳؛ الطبری، ۳: ۸۰)؛ ابو العباس کی وفات اور تدفین یہیں ہوئی (یعقوبی، ۱: ۳۳۳؛ البلاذری، ص ۲۸۳؛ قبّ المستوردی: البلد، ۴: ۹۷)۔ المنصور بغداد کی تاسیس (۱۳۵ھ/۷۶۲ء) سے پیشتر اسی جگہ مقیم تھا۔ الرشید، الانبار میں دو دفعہ (۱۸۰ھ/۷۹۶ء اور ۱۸۷ھ/۸۰۳ء) مقیم ہوا اور اس وقت اس کی آبادی میں خراسانیوں کی اولاد بھی شامل تھی (الذہبی: ص ۳۸؛ یعقوبی، ۱: ۵۱۰؛ الطبری، ۳: ۶۷۸)۔ اس کی مال گزاری (خراج) سے اندازہ ہوتا ہے کہ الانبار تیسری نویں صدی کے ابتدائی عشروں میں بھی ایک خوش حال شہر تھا (ابن خرداذبہ، ص ۸، ۳۲؛ قدامہ، ص ۲۳)۔ جوں

۱: ۳۳۳ و تکملہ: ۱: ۳۹۴.

(C. BROCKELMANN)

الأنباری: ابو بکر محمد بن القاسم، جسے دراصل ابن الأنباری کہنا چاہیے، * مشہور محدث اور لغوی ابو محمد (قُب الأنباری، ابو محمد) کا بیٹا، ولادت ۱۱ رجب ۲۷۱ھ/ ۳ جنوری ۸۸۵ء، وفات ذوالحجۃ ۳۲۸ھ/ اکتوبر ۹۴۰ء۔ وہ اپنے والد اور [ابو العباس] ثعلب کا شاگرد تھا۔ اپنے والد کی زندگی میں وہ اسی کی مسجد میں درس دیا کرتا تھا اور اپنی غیر معمولی ذکاوت، قوتِ حافظہ اور زہدانہ طرزِ زندگی کے لیے مشہور تھا۔

اس کی تصانیف میں سے مندرجہ ذیل موجود ہیں: (۱) [کتاب] الأضداد (طبع M. Th. Houtsma، لاہن ۱۸۸۱ء، قاہرہ ۱۳۲۵ھ)؛ (۲) [کتاب] الزاھر [فی معانی کلمات الناس، مخطوطہ استنبول، کتاب خانہ کوپرلیو، عدد ۱۲۸۰]؛ (۳) [کتاب] الأيضاح فی الوقف والابتداء [مخطوطہ در کتاب خانہ کوپرلیو، عدد ۱۱]؛ (۴) [ایک رسالہ] قرآن مجید کی اُن عبارتوں پر جہاں بجائے حاء کے تاء لکھا ہے۔ یہ غالباً [کتاب] الہادات فی کتاب اللہ سے ماخوذ ہے؛ (۵) المختصر فی ذکر الألفاظ؛ (۶) العذکر والمؤت؛ (۷) اس کی شرح انغلفات میں سے (جس کے نسخوں کے لیے دیکھیے براکمان: تکملہ: ۱: ۳۵) مندرجہ ذیل حصے O. Rescher نے شائع کیے تھے: طرّفہ، استنبول ۱۳۲۹ھ/ ۱۹۱۱ء، عسّترہ، در RSO، ج ۴-۵؛ زُبیر، در MO، ۱۹۱۳ء، ص ۷۳-۱۳-۱۹۵۔ ابن الأثیر نے التہایہ کے دیباچے میں اپنے ماخذ کی فہرست میں الأنباری کی غریب الخدیث کو بھی شامل کیا ہے۔

ماخذ: (۱) الفہرست، ص ۷۵؛ (۲) الوبیدی: طبقات، ص ۱۱۱-۱۱۲؛ (۳) الأذہری، در MO، ۱۹۲۰ء، ص ۲۷؛ (۴) الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، ۳: ۱۸۱-۱۸۶؛ (۵) الأنباری: نزہۃ، ۳۳۰-۳۳۲؛ (۶) یاقوت: إرشاد، ۷: ۷۳-۷۷؛ (۷) ابن القفطی: إنباء الزواہ، ۳: ۲۰۱-۲۰۸؛ (۸) ابن خلکان، شمارہ ۶۵۳؛ (۹) Die gramm. schulen der Araber: G. Flügel، ص ۱۶۸-۱۷۲؛ (۱۰) براکمان: ۱: ۱۲۲ و تکملہ: ۱: ۱۸۲۔

(C. BROCKELMANN)

الأنباری: ابو محمد القاسم بن محمد بن بشار، محدث ولغوی، م ۳۰۴ھ/ ۹۱۶ء یا ۳۰۵ھ/ ۹۱۷ء۔ اس نے [المفصل المغنی] کی التفصیلات کی شرح لکھی، جس پر اس کے بیٹے محمد نے نظر ثانی کی (طبع Charles Lyall، بعنوان The Mufa-ddaliyāt ... according to the recension and with the Commentary of Abū M. al-Q. b. M. al-Anbārī، اوکسفرڈ ۱۹۱۸-۱۹۲۱ء)۔

ماخذ: (۱) الفہرست، ص ۷۵؛ (۲) الوبیدی: طبقات، ص ۱۳۴؛ (۳)

نہر علی دور عباسیہ میں کھودی گئی تھی اور دریا میں سے الانبار سے ایک فرسخ نیچے نکلتی تھی۔ زیادہ اعلیٰ یہ ہے کہ نہر اسفلادینہ اسلامی زمانے سے پہلے کی نہر الرافیل ہے اور کچھ دور تک کسی قدیم نہر کی گزرگاہ میں سے ہو کر بہتی ہے (قُب Musil، ص ۲۶۸، Maricq، ص ۱۱۶، سہراب، ص ۱۲۳؛ حکومت عراق کے محکمہ مساجی (سرورے) کا نقشہ، ۱۹۳۲ء، [بیانہ] ۱: ۵۰۰۰۰)۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس نہر کی اہمیت اسلامی زمانے ہی میں ختم ہو چکی تھی۔

ماخذ: (۱) Chesney: The Expedition for the survey of the river Euphrates and Tigris، لندن ۱۸۵۰ء، ۲: ۳۳۸؛ (۲) Bewsher، JGS، ۱۸۶۷ء، ص ۱۷۴؛ (۳) Ritter، Erdkunde، G. Hoffmann، ۱۳۷۷ء، ۲: ۱۸۸۰، ص ۸۸، ۸۳، ۸۸؛ (۴) Akten pers. Märtyrer، لاہن ۱۸۸۰ء، ص ۵۷؛ (۵) Nöldeke، Gesch. d. Perser und Araber، ۵۷؛ (۶) Pauly، Wissowa، ۱۸۸۰ء، ج ۱، ۱۷۵-۱۷۶؛ (۷) Le Strange، ۲۵؛ (۸) A. Musil، The Middle Euphrates، نیویارک ۱۹۲۷ء، ۹؛ (۹) Recherches sur les Res Gestae: E. Honigmann، Maricq، divi Saporis، برسلو ۱۹۵۳ء، ص ۱۱۶-۱۱۷۔

([A. A. DURI] M. STRECK)

* الأنباری: ابو البركات عبد الرحمن بن محمد بن عئید اللہ بن ابوسعید کمال الدین (مگر صحیح ابن الأنباری)، عربی زبان کا لغوی، ولادت: ربیع الثانی ۵۱۳ھ/ جولائی ۱۱۱۹ء۔ اس نے لسانیات کی تعلیم نظامیہ بغداد میں الجوالیقی اور ابن الفجری سے پائی اور بعد ازاں اسی درس گاہ میں لسانیات کا مدرس مقرر ہوا۔ آخر عمر میں اشغالِ علم سے کنارہ کش ہو کر خانہ نشین ہو گیا تا کہ اپنا تمام وقت تحصیلِ علم اور عبادات میں صرف کر سکے۔ ۹ شعبان ۵۷۷ھ/ ۱۹ دسمبر ۱۱۸۱ء کو وفات پائی۔ اس نے ابتدا سے اپنے زمانے تک کے ائمہ نحو اور علمائے ادب کے طبقات پر ایک کتاب لکھی، جس کا نام تھا: نزہۃ الأکباد فی طبقات الأکباد [ای النحاة]، چاپ سنگی، قاہرہ ۱۲۹۳ھ۔ اس کی ایک اور تصنیف اسرار الغریبہ ہے، جو نحو کا بہت مفید اور سہل المآخذ [رسالہ] ہے (طبع A. C. F. Seybold، لاہن ۱۸۸۶ء)۔ اسی طرح بصرے اور کوفے کے نحوی دبستانوں کے اختلافات کا ایک بڑا مجموعہ اس نے بعنوان الأنصاف فی مسائل الخلاف بین النحویین البصریین والنکوفیین فراہم کیا (طبع G. Weil، لاہن ۱۹۱۳ء)۔ ابن الأنباری کے دیگر رسائل غیر مطبوعہ حالت میں موجود ہیں۔ ان میں سے لغت کی کتاب الزہور کا حوالہ عبدالقادر البغدادی نے خزائنہ الأدب، ۲: ۳۵۲، میں دیا ہے اور الوقف والابتداء کا ذکر السیوطی کی شرح مشواہذ المغنی، ص ۱۵۸، میں ملتا ہے۔

ماخذ: (۱) ابن القفطی: إنباء الزواہ، ۲: ۱۶۹-۱۷۱؛ (۲) ابن خلکان، ص ۳۶۹؛ (۳) اللشی: فوات، ۱: ۲۶۲؛ (۴) النجی: طبقات، ۳: ۲۳۸؛ (۵) براکمان،

الخطیب البغدادی: تاریخ بغداد، ۱۲: ۴۳۰-۴۳۱: (۴) یا قوت: رشاد، ۶: ۱۹۶-۱۹۸: (۵) ابن القسطنطینی: انباء اللوثة، ۳: ۲۸: (۶) WZKM، A. Haffner، ۱۳: ۳۴۳: (۷) F. Kern، MSOS، ۲/۱۱: ۲۶۲: (۸) براکلمان: تکملہ، ۱: ۷۳.

(ادارہ)

⊗ انبالہ: بھارت کے صوبہ مشرقی پنجاب کا ایک اہم شہر، ریلوے جنکشن، فضائی مستقر، چھاؤنی اور قسمت انبالہ کا صدر مقام، ۳۰ درجے ۲۱ دقیقے طول بلد شمالی اور ۶۶ درجے ۵۲ دقیقے عرض بلد مشرقی پر دہلی سے سوا سو میل دور شمال مغرب میں واقع ہے۔ ۱۹۶۱ء کی مردم شماری کی رو سے آبادی ۱۰۵۵۴۳ تھی۔ انبالہ ایک ایسے علاقے میں واقع ہے جو ہندوؤں کے ہاں بڑا متبرک اور ان کی قدیم تہذیب کا مرکز سمجھا جاتا ہے۔ اس علاقے کے ایک طرف پہاڑ ہیں، دوسری طرف صحراے راجپوتانہ کے کنارے کے جنگل اور بیچ میں پانی پت کا مشہور میدان جنگ، لہذا شمالی حملہ آور یہاں سے یا اس کے قریب سے گزرتے رہے ہیں۔ وجہ تسمیہ کے سلسلے میں دو روایات ملتی ہیں: اول یہ کہ کثرت انہ کے سبب اسے انہ والا کہتے تھے، جو رفتہ رفتہ انبالہ ہو گیا؛ دوم یہ کہ اس کی بنیاد راجپوتوں کے زمانے میں انبانامی ایک برہمن راجا نے ڈالی تھی۔

انبالے کا ذکر سب سے پہلے سفر نامہ قاضی تقی متقی (مؤلفہ قاضی امین اللہ، بجنور ۱۹۰۸ء) میں ملتا ہے، جو شہاب الدین خوری کے دوسرے حملے (۵۸۷ھ/۱۱۹۲ء) میں شہزادہ خالد کے ہم راہ تھے اور خوری نے انبالہ نیز ملحقہ علاقہ انھیں جاگیر میں دے دیا تھا۔ لودھی بادشاہوں کے اواخر عہد تک یہ جاگیر انھیں کے اخلاف کے پاس رہی، لیکن بابر کی آمد پر صدر الدین صدر جہاں کے قبضے میں چلی گئی (کتابچہ ضلع انبالہ)۔ ۹۵۶ھ/۱۵۶۵ء میں یہاں پنجاب کے نیازاں پٹھانوں اور اسلام شاہ سوری کے درمیان زبردست تصادم ہوا (تاریخ داؤدی)۔ عہد اکبری میں انبالہ سرکار سرہند کا ایک مقام تھا (آئین اکبری)۔ پنجاب اور کشمیر جاتے ہوئے مغل بادشاہ اکثر یہاں قیام کرتے تھے۔ شاہجہان کی شاہ زادگی کے یام میں پرگنہ انبالہ اس کی جاگیر میں داخل تھا (عمل صالح)۔ شاہ عالم اول کے عہد میں یہ علاقہ بندہ بیراگی کے فتنے کا مرکز بنا؛ چنانچہ ۱۷۱۱ء میں سکھوں کے ہاتھوں شہر انبالہ تاخت و تاراج ہوا۔ ابدالی کی مراجعت کے بعد طوائف الملوکی پھیلی تو ۱۷۶۳ء میں یہاں سنگت سنگھ کا قبضہ ہو گیا اور رفتہ رفتہ پٹیلے کے راجا آلہ سنگھ کے ایک فوجی گور بخش سنگھ کے تصرف میں آ گیا۔ ۱۸۰۸ء میں رنجیت سنگھ نے گور بخش سنگھ کی بیوہ دیا کور سے یہ علاقہ چھین لیا، لیکن اگلے ہی سال انگریزوں کی مداخلت سے دیا کور کی حکومت بحال ہوئی جس کے مرنے پر ۱۸۳۳ء میں یہاں انگریزوں کا عمل دخل ہو گیا۔ گور بخش سنگھ اور دیا کور کا عہد انتہا جابرانہ تھا کہ ان کا محل، جو موجودہ ریلوے سٹیشن کے قریب واقع ہے، ”ظلم گھر“ کہلاتا تھا۔ ۱۸۴۳ء میں انگریزوں نے انبالہ چھاؤنی کی بنیاد رکھی۔ ۱۸۵۷ء میں

جنگ آزادی کے شروع ہو جانے کے متعلق پہلا تاریخیں وصول ہوا تھا (جو قلعہ دہلی کے عجائب خانے میں محفوظ ہے)۔ جنگ آزادی کے دوران میں یہاں بالکل امن رہا، چنانچہ ۸ جنوری ۱۸۶۰ء کو لارڈ کیچنگ نے یہاں دربار کر کے مقامی راجاؤں اور رئیسوں کی خدمات کا اعتراف کیا۔ ۱۸۶۲ء میں ”مہم اسیلہ“ (علاقہ سرحد) کے مشہور مقدمے کی سماعت ہوئی، جس میں حضرت سید احمد شہید کے چند رفقاؤں سے دو کو بہ الزام بغاوت پھانسی اور باقی کو جیل دوام بخیر دریا سے شور کی سزا ملی۔ اکیل پر پھانسی پانے والے بزرگوں کی سزا بھی عمر قید میں بدل گئی۔ عہد مغلیہ میں حضرت شیخ احمد سرہندی نے یہاں کے عالموں، مولانا عبدالقادر اور مولانا نور محمد کا ذکر کیا ہے۔ عہد شاہجہانی میں یہاں دینی مدارس قائم تھے۔ آداب عالمگیری کے مؤلف صادق مطلق یہاں کے رہنے والے تھے۔ شیخ حسن بن مراد برلاس (دیکھیے نزہۃ الخواطر اور بستان السیاحہ) کا شمار صلحا میں ہوتا ہے۔

یہاں کی قدیم عمارتوں میں ملک تاج الدین حیدر (المعروف بہ ملک لکھی یا حیدر شاہ لکھی) کا حراز، سائیں توگل شاہ کی خانقاہ، مسجد اقصیٰ کے نمونے پر بنی ہوئی یہاں کی جامع مسجد، پٹھانوں کے وقت کی ایک مسجد، شیر شاہ سوری کے تعمیر کردہ ستون اور دیا کور کی سر اسے قابل ذکر ہیں۔

شہر انبالہ غلے کی بڑی منڈی ہے اور سوتی قالینوں اور درویشوں کی صنعت کے لیے مشہور ہے۔

ماخذ: (۱) قاضی امین اللہ: سفر نامہ قاضی تقی متقی، بجنور ۱۹۰۸ء، ص ۲؛ (۲) کتابچہ ضلع انبالہ قلمی نسخہ، کتاب خانہ دانش گاہ پنجاب، مجموعہ شیرانی، عدد ۲۲۷۳؛ (۳) تاریخ داؤدی، مخطوطہ، کتاب خانہ دانش گاہ پنجاب؛ (۴) مکتوبات امام ربانی، لاہور، ۱: ۲۸۴ و ۵۶: ۲۳ و ۹۹: ۳ و ۳۱۷: (۵) نزہۃ الخواطر، ۵: ۱۳۲؛ (۶) زمین الحایدین شروانی: بستان السیاحہ، ص ۱۲۰؛ (۷) شمس سراج عقیف: تاریخ فیروز شاہی، کلکتہ ۱۸۹۰ء، مدد اشاریہ؛ (۸) محمد صالح کنیوہ: عمل صالح (Bibl. Ind.)، ۱: ۲۲۵ و ۱۸: ۳؛ (۹) عبدالحمید لاہوری: بادشاہ نامہ (Bibl. Ind.)، مدد اشاریہ؛ (۱۰) Gazetteer of Ambala District، مطبوعہ ۱۸۹۲-۱۸۹۳ء؛ (۱۱) Imp. Gaz. of India، ص ۲۸۷، ۲۷۶؛ (۱۲) Memoirs of Babur، مترجمہ، Leyden و Erskine، لندن ۱۹۲۶ء، ص ۳۰۲ و مترجمہ، مسز بیرون، ۳: ۶۵؛ (۱۳) Lepel Griffin: Chiefs and Families of Note in the Panjab، ص ۱۰۰؛ (۱۴) W. L. A History of the Sikhs: McGregor، ص ۱۵۹؛ (۱۵) انیشوری پرشاد: The Life and Times of Humayun، کلکتہ ۱۹۵۵ء، ص ۱۸۱، ۱۸۷؛ (۱۶) H. R. History of Shahjahan of Delhi، کلکتہ ۱۷: (۱۷) Gupta: Later Mughal History of the Punjab، لاہور ۱۹۴۴ء، ص ۲۹۷؛ (۱۸) W. Irwine: Later Mughals، ۱: ۹۸؛ (۱۹) Hunter: Our Indian Mussulmans، طبع چابی، کلکتہ ۱۹۴۵ء، ص ۷۶؛ (۲۰) Cambridge History of India، ۲: ۳۵۹؛ (۲۱) بی بی انصاری:

ماڈل اُنبیاء، درجہ ۱، طبع دوم، ۱۳۳۲ھ۔

(علی عباس وادارہ)

* اُنبیاء: رکت بہ نبی۔

⊗ الأُنبیاء: قرآن مجید کی اکیسویں سورۃ۔ اس کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ اس میں متعدد انبیاء کا ذکر آیا ہے۔ یہ سورۃ مکہ معظمہ میں ہجرت نبویؐ سے قبل نازل ہوئی۔

اس میں سات رکوع ہیں اور ایک سو بارہ آیات۔

اس سورۃ کا بنیادی موضوع رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دعوائے رسالت، دعوتِ توحید اور عقیدہ آخرت پر مشرکین کے مختلف و متضاد اعتراضات اور ان کی مفصل و موثر تردید ہے۔ اس کی ابتداء وسط اور خاتمے میں بار بار لوگوں کو ان کی غفلت پر متنبہ کرتے ہوئے خبردار کیا گیا ہے کہ ان کے حجابے کا وقت قریب ہے (آیات ۱، ۲۴، ۳۹، ۴۶، ۱۰۳، ۱۰۸، ۱۱۱)۔

قرآن مجید ساری دنیا کے لیے سرچشمہ زُشد و ہدایت ہے (آیت ۱۰) اور اس کی تعلیمات عالم گیر اور ابدی ہیں۔ تمام انبیاء کا دین ایک ہے (آیت ۲۳)، مگر لوگوں نے آپس میں اختلاف کر کے اس کے ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالے ہیں (آیات ۹۲، ۹۳) اور یہ تفرقہ گم راہ انسانوں کے ڈالے ہوئے ہیں۔ تمام انبیاء کے کرامت کا طریق دعوت بھی یکساں رہا ہے، چنانچہ ان کا براہ راست خطاب اگرچہ صرف اپنی قوم ("قومِ دعوت" دیکھیے مقالہ نمٹہ) سے ہوتا ہے لیکن وہ ہمیشہ ان کے حالات و کوائف کو پیش نظر رکھتے ہوئے انھیں عالم گیر صداقتوں کی طرف متوجہ اور راغب اور عالم گیر برائیوں اور کم زوریوں پر متنبہ کرتے ہیں۔ اپنی اس دعوت میں تمام انبیاء کو مصائب اور تکالیف میں مبتلا ہونا پڑا۔ ان کی قوم نے ان پر زبان طعن دراز کی، انھیں جھٹلایا، ان پر بہتان تراشے، مگر بالآخر اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان کی نصرت فرمائی گئی اور مکر میں ناکام و نامراد رہے۔

ختم المرسلین محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی امتِ دعوت، یعنی مشرکین مکہ کی روش بھی اُنمِ سابقہ سے مختلف نہ تھی۔ انھیں توحید سے انکار اور شرک پر اصرار رہا۔ دعوتِ ہدایت کے جواب میں کبھی تو انھوں نے آپؐ کی بشریت کی بنا پر آپؐ کی رسالت سے انکار کیا، کبھی آپؐ کی تعلیمات کو پراگندہ خواب اور آپؐ کو شاعر و ساحر ٹھہرایا اور کبھی تصدیقِ رسالت کے لیے نشانیاں طلب کیں (آیات ۳، ۴)۔ کفار کی غفلت اور گم راہی کا بنیادی سبب ان کا یہ تصورِ حیات تھا کہ زندگی محض ایک کھیل ہے جس کا کوئی انجام نہیں، چنانچہ انسان کو نہ تو حساب و کتاب سے واسطہ پڑتا ہے نہ جزا و سزا۔ یہی وجہ ہے کہ جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو بار بار جھٹلانے کے باوجود ان پر کوئی عذاب نازل نہ ہوا تو انھوں نے یہاں تک کہہ دیا کہ آپؐ نعوذ باللہ جھوٹے ہیں۔

سورۃ الانبیاء میں کفار کی اس محضبانہ مخالفت پر زبرد تو بیخ کی گئی ہے، ان

کے ٹھوک و اعتراضات کا مدلل اور مسکت جواب دیا ہے اور ان کی کج روی کے برے نتائج سے خبردار کرتے ہوئے بتایا ہے کہ ان کی نجات و نجاتِ حق کی پیروی ہی میں مضمر ہے۔ اس سلسلے میں متعدد انبیاء (حضرات نوح، ابراہیم، لوط، اسمعیل، اسحق، یعقوب، ادریس، ذوالکفل، یونس، داؤد، سلیمان، ایوب، موسیٰ، ہارون، زکریا، یحییٰ اور عیسیٰ علیہم السلام) کے حالات و واقعات کے حوالے سے یہ حقیقت بیان کی گئی ہے (آیات ۵۱-۹۱) کہ انسان بسبب اپنی غفلت کے قعرِ ذلت میں گر جاتا ہے اور جب انبیاء اسے صراطِ مستقیم اختیار کرنے کی تلقین کرتے ہیں تو وہ اپنی سرکشی سے باز آنے کے بجائے انھیں جھٹلاتا اور ان کے لیے طرح طرح کے مصائب اور آلام پیدا کرتا ہے۔ انبیاء کی ان مثالوں سے یہ سمجھنا مقصود ہے کہ انبیاء بھی انسان ہی ہوتے ہیں۔ فرق صرف یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انھیں نبوت ("فرقان، روشنی اور ذکر" - آیت ۲۸) عطا فرمائی ہے۔ مکر میں ان کے لیے تباہی اور ہلاکت کے سامان پیدا کرتے ہیں لیکن عذاب الہی خود مکر میں کو ہلاک اور تباہ کر دیتا ہے۔ جو لوگ انبیاء کی ہدایت کو قبول کر لیتے ہیں وہ خدا تعالیٰ کی عدالت سے کامیاب نکلنے اور زمین کے وارث ٹھہرتے ہیں اور جو اسے رد کر دیتے ہیں وہ دنیا اور آخرت میں بدترین انجام سے دو چار ہوتے ہیں۔ انبیاء مخلوق کے حق میں رحمت ہیں اور اس سے بڑی بد قسمتی اور کیا ہوگی کہ ان کی دعوت کا جواب بے اعتنائی اور مخالفت سے دیا جائے۔

آخر میں ایک بار پھر نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی نبوت کی تصدیق کرتے ہوئے آپؐ کو فتحِ مندی و کامرانی کی نوید دی گئی ہے اور مکر میں کو یہ وعید کہ مکافاتِ عمل کی گھڑی ان کے سر پر گھڑی ہے (آیت ۱۰۷-۱۱۲)۔

(ادارہ)

الانجین: زمانہ وسطیٰ کی لاطینی میں Alembic؛ آلہ تقطیر یا آلہ کشید (قرن ہجری) کا وہ حصہ جسے "سر" یا "ٹوپی" بھی کہتے ہیں۔ یہ لفظ یونانی (ἀμβύ) سے معرب ہے۔ الانجین کا ذکر اکثر اس حیثیت سے آتا ہے کہ وہ "گلاب کی کشید کے آلات میں سے ایک آلہ" ہے [مفاتیح، ص ۲۵۷، میں "الفرج"، "والانجین" کو "گلاب کشید کرنے والوں کے دو آلے" بتایا گیا ہے]۔

مکمل آلہ کشید میں حصوں پر مشتمل ہوتا ہے۔ قُزْء (Cucurbit)، انجین ("سر" یا "ٹوپی") اور قابضہ (ظرف و صول)۔ جدید آلات کشید میں قرعہ اور انجین کو ملا کر ایک کر دیا گیا ہے۔ آلات کشید کی تصویریں، جو عربی نسخوں میں پائی جاتی ہیں، اللہ شقی کی عجائب البر والبحر (طبع Mehren، ص ۱۹۴ء بعد) میں درج ہیں، لیکن اگرچہ ٹوپی عام طور پر قرعہ کے اوپر ہوتی ہے اس تصویر میں اسے قرعہ کے سامنے دکھایا گیا ہے۔ پہلی حالت میں ٹوپی کی شکل جُحْہ (سینگی) کی مانند ہوتی ہے، جیسا کہ مفاتیح (طبع Van Vloten، ص ۲۵۷) میں دکھایا گیا ہے۔ ابن الخوام (مترجمہ Clément Mullet، ۳۴۳:۲) نے بھی انجین کی تشریح اس

گئے۔ وہاں انھیں کچھ اور ہم جنس گروہ ملے، جنھیں انھوں نے اپنے اندر جذب کر لیا۔ قرعہ غالب یہ ہے کہ ایسے نووارد گروہوں کے بکثرت آٹنے سے جو اسلامیت کے رنگ میں کم و بیش رنگے ہوئے تھے ایک انڈونیشیائی قوم کی نشوونما ہوئی۔ یہ لوگ غالباً افریقہ کے مشرقی ساحل سے آئے، جہاں غلج فارس سے آنے والوں کی اولاد نے نفوذ حاصل کر لیا تھا۔ ان اسلامی تہذیب سے متاثر عناصر کی اتنی قدر و منزلت تھی کہ انڈونیشیا کے رئیس خاندان اور بعض برادر یاں اپنے آپ کو عربی الاصل ظاہر کرنے لگیں۔

اس علاقے میں آنے والوں کے دو پہلے آئے، جن کے درمیان امتیاز ممکن ہے۔ پہلے مہاجرین علم ریل کے ذریعے غیب دانی کے طریقے لے کر آئے اور بعد میں آنے والے آئندہ لوئرہ تھے، جنھوں نے مدغاسکر میں عربی حروف کا استعمال اور کاغذ بنانے کی صنعت رائج کی۔ مزید براں اسلام سے متاثر عناصر نے ان لوگوں میں بعض پودے (انگور، انار، سن اور صمغ عربی)، شطرنج کا کھیل، کچھ دعائیں اور نمازیں، ایام صیام، چند عربی الاصل الفاظ اور سب سے بڑھ کر ایک تقویم رائج کی۔

دسویں صدی ہجری رسوخویں صدی عیسوی سے آئندہ کے جادوگروں اور عاملوں کا شمار سارے مدغاسکر میں پھیل گیا۔ دنیاے اسلام سے منقطع اور الگ تھلک رہنے کی وجہ سے یہ لوگ تحریر کو اظہار مافی الضمیر کا ذریعہ نہیں سمجھتے بلکہ اسے سحر و عمل کے اسرار کو محفوظ رکھنے کا وسیلہ خیال کرتے ہیں۔ ان میں ایسے مخفی اور باطنی علوم کی جس قدر ترقی ہوتی چلی گئی اسلام کی روایات اور طور طریقے اسی نسبت سے زائل ہوتے رہے؛ چنانچہ اسلامی قمری تقویم کی جگہ جوئی جنتری نے لے لی ہے اور دعائیں، جن کے معانی سے یہ لوگ نا آشنا ہیں، سحر و عمل کے منتروں کے طور پر استعمال ہوتی ہیں۔ یہ تنزل اس قبیلے میں بہت نمایاں صورت اختیار کر گیا ہے جو آئندہ کے شمال میں رہتا ہے، یعنی بارہ ہزار نفوس کا قبیلہ آئتم یوک یا آئتم بیوک۔

انیسویں صدی سے جزیرہ کے علاقے میں آبادی کی بہتات کی وجہ سے اس قبیلے کے کچھ لوگ عارضی طور پر مدغاسکر کے شمال مغرب کی طرف نقل مکان کر گئے ہیں۔ وہاں وہ کورموری (Cormorion) مسلمانوں کے ساتھ رہنے سہنے لگے ہیں۔ اس کی وجہ سے ۱۹۱۳ء کے بعد اور خصوصاً ۱۹۲۶ء اور ۱۹۳۹ء کے درمیان اندہ لوئرہ برادر یوں کے کوئی دو ہزار پڑھ لکھے اشخاص میں اسلامی بیداری پیدا ہو گئی ہے۔

۱۹۲۴ء کے بعد آئندہ میں قبوہ کی کاشت ترقی پذیر ہوئی اور باشندوں کے ہاتھ حصول معاش کا ایک نیا وسیلہ آ گیا ہے، اس لیے شمال مغرب کی طرف نقل مکانی رک گئی۔ اس طرح رائج العقیدہ مسلمانوں کے ساتھ تعلقات کا سلسلہ پھر ختم ہو گیا۔ پاکستانی خوجوں نے ان لوگوں کو آغوش اسلام میں لانے کی کئی کوششیں کیں، لیکن اسلام کے احیا کی تحریک کی عیسائیوں اور اس قوم کے جادوؤں کے عادی عالموں نے جم جم مخالفت کی۔

ماخذ: (۱) Flacourt: Histoire de la grande île de Mad-

مقام پر کی ہے جہاں اس نے گلاب کشید کرنے کا طریقہ سمجھا یا ہے، لیکن اس بیان میں یہ نام ہمیشہ پوری ”ٹوپی“ کی طرف اشارہ نہیں کرتا بلکہ اکثر اس سے صرف ٹوپی کا زائمرٹل (جو اس ٹوپی میں نصب ہوتا ہے) مراد ہوتا ہے (بشرطیکہ متن میں تحریف نہ ہوگئی ہو)۔ انجمن کو ”راس قرعہ“ بھی کہا گیا ہے۔

انبیئ کی میمادی آلات کی مختلف فہرستوں میں بالعموم مذکور ہوتا ہے، مثلاً متفایع العلوم میں اور الرازی کی کتاب الآثار میں، جہاں مختلف قسموں کے نام اور ان کی کیفیت بیان کی گئی ہے، نیز ایک رسالے میں جو [سریانی کے خط] گزشتوں میں لکھا گیا ہے اور جسے Berthelot نے شائع کیا ہے۔ اس کا بیان الرازی کے بیان سے بہت ملتا جلتا ہے۔

مخصوص اقسام کے انبیئ میں سے ایک ”الانجمن الآغلی“ کہلاتا ہے، جس میں کوئی ”میزاب“ یا زائمرٹل نہیں ہوتی اور اس لیے بالکل بند ہوتا ہے؛ دوسرا ”منقار دار“ انبیئ اور اس کے علاوہ دیگر شکلوں کے۔ ابن النوازم زائمرٹل کو ذاب کہتا ہے۔ Cl. Mullet اسی قراءت کو ترجیح دیتا ہے، گوئے میں ”ذاب“ درج ہے، جسے ڈوزی (Dozy) صحیح سمجھتا ہے، کیونکہ وہ ”میزاب“ یا زائمرٹل کو اس ڈوزی آئوب (Worm Pipe) سے ملا دیتا ہے جس میں عمل تکثیف (condensation) واقع ہوتا ہے (لیکن مؤرخ الذکر کی تصویریں کہیں نہیں ملتیں)۔

چونکہ عرب کیمیا دان زیادہ تر یونانی کیمیا دانوں کی پیروی کرتے تھے اس لیے قدیم (یونانی) عقیدوں کی تصانیف میں جو شکلیں پائی جاتی ہیں وہ کام میں لائی جاسکتی ہیں۔ بعض ان کتابوں کے لاطینی تراجم میں بھی پائی جاتی ہیں جو جابر (Geber) بن حکیان سے منسوب کی جاتی ہیں۔

ماخذ: (۱) E. Wiedemann, ZDMG ۳۲: ۵۷۵-۵۷۶ (۲) وی مستفہ Beitr. aus d. Gesch. d. Chemie: Diergart ۲۳۴: ۳ (۳) La Chimie au moyen âge: M. Berthelot ۱۰۵: ۶۶، lxiv: ۲، ۱۹۳۷، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵،

آغاز میں جب ایران میں پارلیمانی حکومت کا نظام قائم ہو گیا تو اس کا اطلاق سیاسی جماعتوں اور پارٹیوں پر بھی ہونے لگا۔ ان تمام جماعتوں یا پارٹیوں میں مشہور ترین مجلس تبریز کی انجمن ملی تھی، جس کی بنیاد آئینی تحریک کے رہنماؤں نے یکم رمضان ۱۳۲۴ھ/ ۱۷ دسمبر ۱۹۰۶ء کو رکھی۔ اس کے بعد اور جماعتیں، جو اسی قسم کے احساسات کا نتیجہ تھیں، ایران کے دوسرے بڑے بڑے صوبائی شہروں میں بنی گئیں۔ بعد ازاں ایرانیوں نے ایسی انجمنیں استانبول اور بمبئی میں اور ہندوستان کے مختلف مقامات کے مقامی باشندوں نے اپنے اپنے شہروں میں قائم کیں۔ آج کل یہ لفظ زیادہ تر تعلیم یافتہ طبقے یا اہل حرفہ کی جماعتوں (سوسائٹیوں) کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ ”انجمن ادبی ایران“ ۱۳۵۵ھ/ ۱۹۳۶ء میں ”فرہنگستان ایران“ سے پہلے قائم کی گئی: ۱۳۶۶ھ/ ۱۹۲۷ء سے (ایران کی) ”انجمن آثار ملی“ نے (بعض پرانے نمون) کے فاضلانہ ایڈیشن نکالے ہیں (بالخصوص اُن فارسی رسائل کے جو پوٹلی سینا کی طرف منسوب ہیں۔ زیادہ حال میں یہ اصطلاح مقامی جماعتوں کے لیے بھی استعمال ہونے لگی ہے، مثلاً ”انجمن خراسانیہ“ تہران میں قائم خراسانیوں کی انجمن)۔

ماخذ: (۱) As. Fr. B. ۱۹۰۸ء، ص ۱۷۵-۱۷۶؛ (۲) RMM، بمبئی کلب، تبریز: بابت مئی ۱۹۰۷ء، ص ۱-۹ اگست، ص ۱۱۶-۱۱۷ و جنوری ۱۹۰۸ء، ص ۸۵، ۱۶۱، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳،

تھے۔ جلال الدین مسعود شاہ، غیاث الدین کنخسرو، شمس الدین محمد اور ابوالفتح جمال الدین۔ پہلا بیٹا اپنے باپ کی زندگی ہی میں تقریباً ۳۵ھ/۱۳۳۵ء تک شیراز میں حکمرانی کرتا رہا، جب کہ اس کی عدم موجودگی میں اس کے بھائی کنخسرو نے اس کی جگہ لے لی۔ جلال الدین کی واپسی پر کنخسرو نے اس کی حکومت اسے واپس دینے سے انکار کر دیا اور دونوں بھائیوں میں جنگ چھڑ گئی، جو ۳۹ھ/۱۳۳۸ء۔ ۳۹ھ/۱۳۳۹ء میں کنخسرو کی موت پر ختم ہوئی۔ مسعود نے تیسرے بھائی محمد کو قلعہ سفید میں قید کر رکھا تھا، لیکن وہ قید سے بھاگ نکلا اور اسے پیر حسین چچ پانی کی مدد حاصل ہو گئی۔ موخر الذکر نے مغلوں کی ایک فوج اکٹھی کر لی اور محمد کو لے کر شیراز کی طرف بڑھا؛ چنانچہ مسعود کو بھاگنا پڑا اور پیر حسین شیراز میں داخل ہو گیا۔

لیکن اس کی حکومت دیر تک نہ رہی، کیونکہ جب تھوڑے عرصے بعد اس نے ۴۰ھ/۱۳۴۰ء میں محمد کو قتل کر دیا تو وہاں کی آبادی نے اسکی تہدید آمیز روش اختیار کر لی کہ اسے وہاں سے چلا جانا ہی مناسب نظر آیا، لیکن دوسرے سال وہ پھر نئی فوجیں لے کر آ موجود ہوا۔ اس موقع پر بھی قسمت نے اس کا ساتھ نہ دیا، کیونکہ اشرف چچ پانی سے اس کا جھگڑا ہو گیا اور جب دونوں جماعتیں میدان جنگ میں ایک دوسرے کے مقابلے میں صف آرا ہوئیں تو خود اس کے سپاہی اسے بے کسی کی حالت میں چھوڑ کر چل دیے، چنانچہ اسے شیخ حسن کے پاس پناہ لینا پڑی، جس نے اسے مراد والا۔ اسی اثنا میں مسعود شاہ وہاں سے ہٹ کر رستہ کی طرف چلا گیا تھا، جہاں اس نے اشرف کے بھائی یافعی باقی سے اتحاد قائم کر لیا تھا، حالانکہ خود اشرف اس کے بھائی ابوالفتح کا طرفدار تھا۔ تاہم مسعود یافعی باقی کی مدد سے شیراز پہنچنے میں کامیاب ہو گیا، لیکن وہاں پہنچ کر اس کا بھی وہی حشر ہوا جو اس کے بھائی کا ہوا تھا۔ یافعی باقی نے اسے ۴۳ھ/۱۳۴۳ء میں قتل کر دیا۔ یافعی باقی بعد ازاں اشرف سے اٹھ گیا، لیکن پھر صلح ہو گئی اور ان دونوں نے مل کر فارس کو مسخر کرنے کی کوشش کی، لیکن جب انھیں ان کے بھائی حسن کو چاک [رت بان] کے قتل کی خبر پہنچی تو ان کی فوجیں منتشر ہو گئیں۔

اب محمود شاہ کا چھوٹا بیٹا ابوالفتح، جس نے اس سے پیشتر بھی پیر حسن سے اصفہان کا شہر حاصل کر لیا تھا، شیراز اور تمام فارس کا حکمران بن گیا۔ جب اس نے اپنی حدود و سلطنت کو یزد اور کرمان تک پھیلانے کی کوشش کی تو نو خیز سلطنت مظفریہ [رت بان] سے اس کا تصادم ہوا، جس میں کبھی اسے کامیابی ہوتی اور کبھی شکست کاٹھنا پڑتی۔ اس جھگڑے کا انجام یہ ہوا کہ ابوالفتح کو نہ صرف کرمان اور یزد سے نکال دیا گیا بلکہ اسے بالآخر شیراز ہی میں محصور کر لیا گیا۔ ۵۳ھ/۱۳۵۳ء میں اسے شہر کو مظفریوں کے حوالے کرنا پڑا۔ اسی اثنا میں ابوالفتح بھاگ کر قلعہ سفید میں پناہ گزیں ہوا۔ ایلیخان شیخ حسن نے اسے بغداد سے کچھ مدد بھیجی اور وہ اصفہان چلا گیا۔ وہاں بھی محصور ہو کر بالآخر گرفتار ہوا۔ اسے ایک شیخ کے قراہت داروں کے حوالے کر دیا گیا، جسے اس کے حکم سے انھوں نے ۵۸ھ/۱۳۵۷ء میں قتل کر دیا۔ فارسی شاعر خنجد زاکانی نے اپنے مرتب کی یاد میں ایک مرثیہ لکھا ہے [نیز اپنی

خلدون کا ترکی ترجمہ شامل تھے۔ ۱۹۰۸ء کے انقلاب کے بعد متعدد علمی انجمنیں پیدا ہو گئیں، جن میں زیادہ اہم اور مشہور انجمن تاریخ ترکی (تاریخ عثمانی انجمن) تھی، جس کی بنیاد ۱۹۱۱ء میں رکھی گئی۔

ترکی میں اصطلاح انجمن کا اطلاق متحدہ پارلیمانی اور انتظامی کمیٹیوں، صوبائی مجلسوں اور میونسپل کمیٹیوں اور بعض ایسی تنظیمی کمیٹیوں پر بھی ہوتا رہا ہے جو وزارت تعلیم کے زیر نگرانی کام کرتی تھیں۔ اس قسم کی انجمنیں ”انجمن تفتیش و معائنہ“ (قائم شدہ ۱۲۹۹ھ/۱۸۸۲ء) اور وہ صوبائی اور مقامی تعلیمی کمیٹیاں (معارف انجمن) تھیں جو ۱۳۲۸ھ/۱۹۱۰ء میں ابتدائی تعلیم کی ترویج اور نگرانی کے لیے قائم کی گئیں۔ یہ بعض ایسے کمیٹیوں پر بھی بولا جاتا تھا جو یورپی نمونے پر قائم کیے گئے تھے۔ ان میں سب سے پہلی انجمن بظاہر ”انجمن الفت“ تھی، جو ۱۲۸۷ھ/۱۸۷۰ء میں استانبول میں قائم ہوئی۔ نہ مانہ حال میں اکثر موقعوں پر اس لفظ کی جگہ بعض مغربی یا ترکی الاصل الفاظ استعمال ہونے لگے ہیں۔ [پاکستان اور بھارت میں متعدد انجمنیں مختلف میدانوں میں موجود تھیں اور ہیں۔ ان میں انجمن ترقی اردو اور انجمن حمایت اسلام خاص طور پر قابل ذکر ہیں]۔

ماخذ: (۱) محمود جاوید: معارف عمومیہ نظارتی تاریخچہ تشکیلات و اجراءات، استانبول ۱۳۳۸ھ، ص ۴۴، ج ۲، ۲۳: (۲) لطفی: تنظیمات و وضع کردہ کتبہ دہ معارف تشکیلاتی، در TOEM، سال ۱۶، شمارہ ۹۳، ص ۳۰۲: (۳) جودت پاشا: تذکرہ، ۱۔ ۱۲ (طبع جاوید بیٹون)، انقرہ ۱۹۵۳ء، ص ۵۔ ۱۳: (۴) سرور اسکیت: ترکیبہ دہ نشریات حرکت لری تاریخچہ بر باقش، استانبول ۱۹۳۹ء، ص ۳۰۔ ۴۶: (۵) انور ضیاء قرال: عثمانلی تاریخ، ج ۶، انقرہ ۱۹۵۴ء، ص ۱۷۱۔ ۱۷۸: (۶) ابوالعلاء مارودین: مدنی حقوقی جہہ سندن احمد جودت پاشا، استانبول ۱۹۴۶ء، ص ۳۷۔ ۴۱: (۷) A. Ubicini: *Lettres de la Turquie*: (۸) محمد زکی پکالین: عثمانلی تاریخ دیملری و ترملری، ج ۱، استانبول ۱۹۴۶ء، ص ۵۲۹۔ ۵۳۳۔

(B. LEWIS)

* [انجمن]: یا انجمن، قُب قاموس الاعلام وروضة الصفا [بی نام، جو مغلوں کے زمانے میں دراصل شاہی جاگیروں کے لیے استعمال ہوتا تھا، بالعموم اس خاندان کے لیے مستعمل ہے جس نے تقریباً ۷۰۳ھ/۱۳۰۳ء۔ ۵۸ھ/۱۳۵۷ء فارس (شیراز) میں حکومت کی، کیونکہ اس خاندان کے بانی شرف الدین محمود شاہ کو الجایتو نے سب سے پہلے وہاں شاہی جاگیروں کے انتظام ہی کے لیے بھیجا تھا۔ تاریخ گزیدہ کے ایک بیان کی رو سے وہ حضرت عبداللہ انصاری [رت بان] کی اولاد میں سے تھا۔ الجایتو کے جانشین ابوسعید کی حکومت میں وہ نہ صرف اس عہدے پر برقرار رہا بلکہ متواتر اپنی طاقت بڑھاتا گیا، یہاں تک کہ تقریباً ۷۲۵ھ/۱۳۲۵ء میں وہ شیراز اور پورے فارس کا تقریباً خود مختار حکمران بن گیا۔ ابوسعید کی وفات کے بعد اسے اس کے جانشین آریا خان کے حکم سے ۷۳۶ھ/۱۳۳۵ء۔ ۱۳۳۶ء میں قتل کر دیا گیا۔ شیراز نامہ کے بیان کے مطابق اس کے چار بیٹے

جاء اللہ الخشری (م ۵۳۸ھ/۱۱۴۳ء) نے، جو بلند پایہ زبان داں بھی تھا، اسے غیر عربی ہی قرار دیا ہے (الکشاف، ۱: ۳۳۶)۔ یہی رائے علامہ بیضاوی (م ۶۸۵ھ/۱۲۸۶ء) (انوار التنزیل، ص ۶۲) اور جدید مفسرین میں سے مفتی محمد عبدہ (م ۱۳۲۳ھ/۱۹۰۵ء) تفسیر، طبع سید رشید رضا، ۳: ۱۵۸) کی ہے۔ چونکہ انجیل اور اجزائے انجیل کے قدیم ترین تراجم سریانی سے عربی میں ہوئے (Encyclopaedia Britannica، ۳: ۵۱۷، عمود ۱، تحت ماڈہ Bible؛ Encyclopaedia of Islam، لائڈن، طبع اول، تحت ماڈہ) اس لیے زیادہ تر قیاس یہ ہے کہ اصل یونانی لفظ سریانی کی وساطت سے عربی میں آیا۔ سریانی انجیل بھی E. C. Burkitt کے نام سے شائع ہوئی ہے (قُب طبع F. C. Burkitt، لندن ۱۹۰۴ء)۔ ایک روایت یہ بھی ہے کہ لفظ انجیل سریانی الاصل ہے (تاج العروس، ۸: ۱۳۸)۔ حبش کی زبان میں انجیل کے لیے لفظ Wangel ہے۔

انجیل، بقول ابن منظور، عبرانی اسم ہے یا سریانی (لسان، ماڈہ نجل)۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور ان کے حواریوں نے اسے اسرائیلی تھے اور ان کی مادری و مذہبی زبان عبرانی تھی یا مغربی آرامی (Ency. Brit.، ۳: ۵۲۲، عمود ۲)، پھر ابتدائی عیسائیوں نے اپنے مذہبی صحیفے نیز مقتداے دین کے حالات کے لیے جو کتاب لکھی اس کا نام عبرانی کے بجائے یونانی میں کیوں رکھا؟ اس کا صحیح جواب اس وقت مل سکتا ہے جب ہم یہ پتا چلائیں کہ انجیل اصل کس زبان میں تھیں؟ اگر عبرانی میں تھیں اور بعد میں ان کا ترجمہ یونانی میں کیا گیا تو ظاہر ہے کہ کتاب کا نام انجیل نہیں ہوگا جو یونانی لفظ ہے، لیکن جس طرح ہمارے پاس اصل عبرانی انجیل موجود نہیں، اسی طرح اس کا اصل نام بھی ناپید ہو چکا ہے۔

انجیل کو بشارت اس لیے کہا گیا ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نبی آخر الزمان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (جن کا ایک اسم مبارک احمد بھی تھا) کی بشارت دینے آئے تھے (وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي نَبِيِّنَا مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ أَنْبِيَاءَ مُنْذِرِينَ وَمُبَشِّرِينَ) [الفص: ۶]۔ پھر یہ کہ خود حضرت عیسیٰ کا ظہور قدیم نوشتوں کی بشارتوں کے مطابق ہوا تھا۔

انجیل کو عہد نامہ جدید یا New Testament کا نام عیسائیوں نے دوسری صدی عیسوی کے اواخر میں دیا (Jewish Ency.، ۹: ۲۳۶)۔

لفظ بائبل ازمنہ و سبطی کی لاطینی سے ماخوذ ہے، جو یونانی سے لیا گیا ہے اور اس کے معنی ہیں مجموعہ کتب۔ لاطینی میں یہ مفرد اور مؤنث ہے۔ اس طرح یہ لفظ لاطینی کے راستے یونانی سے انگریزی میں آیا ہے اور الہامی نوشتوں کے مجموعے کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

مسیحیوں کے نزدیک آج کل بنیادی طور پر انجیل سے مراد وہ چار کتابیں ہیں جو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے حالات زندگی، معجزات اور تعلیمات کے متعلق مختلف دفعوں میں لکھی گئیں اور متی، مرقس، لوقا اور یوحنا کی طرف منسوب ہیں، لیکن کبھی کبھی پورے عہد نامہ جدید کے لیے بھی انجیل کا لفظ استعمال ہوتا ہے (زبور نظر مقالے میں لفظ انجیل عموماً اسی معنی میں استعمال ہوا ہے) اور اس طرح یہ

تصنیف کردہ معانی و بیان کی ایک کتاب بھی اسی سے مستون کی ہے اور اسی طرح ایک مثنوی عشاق نامہ بھی]۔

ماخذ: (۱) میر خواجہ: روضۃ الصفا، لکھنؤ، ۲: ۱۵۷ء؛ (۲) محمد اللہ قزوینی: تاریخ گزیدہ، طبع براؤن (Browne)، ص ۶۲۲ء؛ (۳) مقالے میں بعض معلومات غیر مطبوعہ کتاب شیراز نامہ سے لی گئی ہیں، جس کا مصنف ابوالخس کاہم مصر تھا اور جس نے ابوالخس کی سوانح عمری عمدۃ التواریخ کے نام سے لکھی تھی، جواب ناپید ہے؛ (۴) ابن بطوطہ، ج ۲: ۶۳؛ (۵) دولت شاہ: تذکرہ، طبع براؤن (Browne)، ص ۲۹۳؛ (۶) Histoire des Mongols، D' Ohsson، ۴: ۷۴۲ء؛ (۷) (۸) گلیلیٹ عبیدزاکاکی، طبع عباس اقبال آشتیانی، تہران ۱۳۳۳ھ]۔

⊗ انجیل: نصلائی (عیسائیوں) کی کتاب مقدس جس کا قرآن مجید میں بھی مستند مرتبہ ذکر آیا ہے۔

نام اور وجہ تسمیہ: ”انجیل“ کو عام طور پر یونانی زبان کا لفظ قرار دیا گیا ہے، جس کی اصل شکل Eu-angelion (قُب Oxford Dictionary، تحفہ ماڈہ Evangelium) یا (εὐαγγέλιον) ہے (قُب Cha-ber's Dictionary، تحت ماڈہ مذکور، Encyclo. Brit.، طبع ۱۹۵۰ء، ۱۰: ۵۳۶)۔ یونانی زبان میں اس لفظ کے لغوی معنی ہیں خوش خبری، بشارت۔ او کسفر ڈکشنری میں یہ بھی اشارہ کیا گیا ہے کہ لفظ انجیل یونانی لفظ angelos سے مشتق ہے، جس کے معنی ہیں ”پیغام بر“۔

بعض علمائے لغت نے ”انجیل“ کو عربی لفظ قرار دے کر اس کا ماڈہ نجل بتایا ہے۔ نجل الشئ (بجملہ نجل) کے معنی ہیں اسے ظاہر اور روشن کیا اور نجل کے معنی اصل، بنیاد اور استخراج کے بھی ہیں (نیز علوم و حکم کا سرچشمہ، قُب الجمعی: غریب القرآن، طبع محمد علی (مصر)، ص ۲۹)، لیکن صاحب تاج العروس (۸: ۱۳۸) نے اشتقاق کے بارے میں اس خیال کو نجل کے لفظ سے بیان کر کے اس کی کم زوری کی طرف اشارہ کر دیا ہے۔ اسی طرح صاحب مستبہ الأرب نے بھی اشتقاق کو درست نہیں مانا۔ عربی میں انجیل کی ایک قراءت انجیل بھی ہے، انجیل کے معنی ہیں عریض و وسیع اسی بنا پر الامتھی سے روایت کی گئی ہے کہ انجیل، انجیل کے وزن پر ہے اور انجیل اس کتاب کو کہتے ہیں جس میں بہت سی سطریں ہوں (تاج العروس، ۸: ۱۳۸)۔ یہ بھی اس کے عجی ہونے کی دلیل ہے، کیونکہ انجیل عربی زبان کے اوزان میں شامل نہیں (الکشاف، ۱: ۳۳۵، ۳۳۶، مصر ۱۳۶۵ھ/۱۹۴۶ء)۔ حدیث میں بھی یہ لفظ آیا ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے صحابہ کے متعلق فرمایا: صَلَوَاتُہُمْ اَنَا انْجِلْہُمْ، یعنی وہ قرآن مجید کتاب کی مدد کے بغیر حفظ پڑھ لیتے تھے جبکہ اہل کتاب اپنی کتاب صحیفوں کی مدد سے پڑھتے ہیں (لسان، ماڈہ نجل)۔

الحفاظی (م ۱۰۶۹ھ/۱۶۵۹ء) نے شفاء العلیل میں اس لفظ پر مفصل بحث کی ہے (نیز دیکھیے ابو منصور الجوالیقی: المعرب)۔ قدیم مفسرین میں سے

موجودہ بائبل کا حصہ ہے۔

مسیحیت کے ابتدائی زمانے میں بہت سی انجیل موجود تھیں، مگر انھیں نیوس (Athanasius، ۲۹۷ء - ۳۷۱ء) کی کوششوں سے کلیسا کے مذہبی پیشواؤں نے مجلس نیقیہ (Nicaea، ۳۲۵ء) کے بعد ان میں سے چار انجیل لے کر باقی ترک کر دیں، ان متروک انجیل کو انگریزی میں Apocryphal، یعنی غیر مستند، غیر موثق اور متروک حصے کہتے ہیں۔

انجیل ذخیرہ کتب: مسیحی ادب میں مندرجہ ذیل انجیل کا ذکر ملتا ہے:-

انجیل طفولیت (منسوب بہ متی): انجیل پطرس (مرؤجہ): انجیل اول یوحنا (مرؤجہ): انجیل دوم یوحنا: انجیل اندریاس: انجیل فیلبوس: انجیل بارتھالوموسی: انجیل اول طفولیت، منسوب بہ توما: انجیل دوم طفولیت، منسوب بہ توما: انجیل یعقوب: انجیل نیقودیس: انجیل متھياس: انجیل مرقس (مصریوں کی): انجیل مرقس (مرؤجہ): انجیل برنباس: انجیل لوقا (مرؤجہ): انجیل متی (مرؤجہ): انجیل تھیڈئیس: انجیل پولوس: انجیل بسی لیڈس یا بازی دس (Besilides): انجیل سرتھس: انجیل ایبانی: انجیل یودیہ: انجیل مارکیون (Marcion): انجیل ناصرین: انجیل ثائیان: انجیل ولن ٹینس: انجیل سٹی تھیس: انجیل ابلس: انجیل انکارٹیس: انجیل ولادت مریم: انجیل جوڈرس: انجیل کاملیٹ (Ency. Brit.)، طبع یازدہم، تحت ماڈہ Apocryphal Literature: Introduction to the Critical Study of the Scriptures، لٹرن ۱۸۲۵ء، ۱: ۶۴۲)۔ انسائیکلو پیڈیا برٹینیکا (Brit. Ency.)، تحت ماڈہ Gospel، میں بعض مزید نام ملتے ہیں۔

مذکورہ بالا انجیل کے علاوہ ایک بڑی تعداد ایسے مکتوبات کی ہے جو حواریوں کی طرف منسوب ہیں اور ہر فرقہ اپنے خیالات کی تائید میں انھیں پیش کرتا تھا۔ ان خطوط کی تعداد ایک سو تیرہ تک شمار ہوئی ہے۔

احمال حواریین کے سلسلے میں اندریاس کے اعمال، یوحنا کے اعمال، پولوس کے اعمال، پطرس کے اعمال، پطرس کی تعلیمات، توما کے اعمال، بارہ حواریوں کی تعلیمات وغیرہ کا ذکر ملتا ہے۔

اس تمام مذکورہ بالا ادب میں باہم دگر شدید اختلاف ہے۔ ان کے طریق تدوین اور ان کے زمانے کی تعیین پر بھی اتفاق نہیں۔ تفصیل کے لیے دیکھیے Jewish Ency.، ۹: ۲۴۷۔

عہد نامہ جدید کو مقدس اور الہامی کتاب قرار دینے کا تصور عیسویت میں یہودیت سے آیا (Ency. of Reli. and Ethics، ۲: ۵۸۸)۔

حضرت عیسیٰ اور ان کے حواریوں کی بائبل فقط عہد نامہ قدیم تھی۔ جہاں تک ہمارا موجودہ علم رہنمائی کرتا ہے وہ خود اور ان کے حواری عہد نامہ قدیم کو اپنے لیے بالکل کافی خیال کرتے تھے اس سے [مسیحی عقیدے کے مطابق] حضرت

عیسیٰ کی وفات کے بیس سال بعد تک کسی کو نئی کتاب کی تدوین کا خیال نہ آیا اور جب خیال آیا تو عہد نامہ قدیم کا نمونہ پہلے سے موجود تھا۔ اسی کو سامنے رکھ کر آہستہ آہستہ انجیل کی ترتیب کا کام شروع ہوا، جس نے رفتہ رفتہ عہد نامہ جدید کی صورت اختیار کر لی (انسائیکلو پیڈیا برٹینیکا، طبع یازدہم، جلد ۳، تحت عنوان NEW TESTAMENT)۔

موجودہ انجیل کی ہیئت ترکیبی: ابتدائی مسیحی تاریخ میں اٹھانیسویں (Athanasius) (م ۳۷۳ء) کو بڑی اہمیت حاصل ہے۔ نیقیہ (Nicaea) کی مشہور مجلس منعقدہ ۳۲۵ء کا بھی یہ اہم رکن تھا اور اسی کی کوششوں سے فیصلہ ہوا تھا کہ مسیح کی شخصیت جامع الوہیت و ناسوتیت تھی۔ عہد نامہ جدید کی جمع و تدوین میں بھی اس کی جدوجہد بڑی اہمیت رکھتی ہے۔ اسی نے ۳۶۷ء میں عہد نامہ جدید کو موجودہ شکل دی اور ۳۸۲ء میں اس کے موجودہ اجزائے ترکیبی کا قطعی فیصلہ ہوا۔ اس سال روم میں پوپ دماکس (Damasus، ۳۶۶ء - ۳۸۴ء) کے ماتحت ایک مجلس کلیسا منعقد ہوئی۔ اس میں عہد نامہ جدید کے لیے اٹھانیسویں کی چوتھ شکل تسلیم کر لی گئی۔ اس تجویز کے مطابق اس کی ہیئت ترکیبی یہ ہے: (الف) انجیل اربعہ: (ب) رسولوں کے اعمال: (ج) پولوس کے تیرہ مکتوب: (د) عبرانیوں کے نام کا خط جس کے لکھنے والے کی تعیین نہیں ہو سکی۔ بعض کا خیال ہے کہ یہ خط بھی پولوس کا ہے، لیکن محققین کی بڑی تعداد کی رائے میں یہ خط پولوس کے کسی شاگرد کا ہے: (ہ) یعقوب، پطرس، یوحنا اور یہودا کے آٹھ خطوط اور آخر میں (د) مکافہ یوحنا۔ ان کتب و رسائل کو مستند تسلیم کر کے باقی تمام انجیلیں اور خطوط Apocryphal، یعنی متروک قرار دے دیے گئے۔

روما میں ۴۸۲ء کی مجلس نے جن کتب کو مستند تسلیم کیا تھا پوپ گلاسیوس (Gelasius، ۴۹۲ء - ۴۹۶ء) نے ان کی توثیق کی اور باضابطہ طور پر انھیں سند قبول عطا کی۔ دراصل ابتدا میں کوئی ایسا واضح خط نہیں تھا جس کے بعد کوئی صحیفہ عہد نامہ جدید میں شامل نہ کیا جاسکتا اور سمجھا جاسکتا کہ عہد نامہ جدید کا نسخہ مکمل ہو چکا ہے۔ اس عہد نامے کا معین تصور قائم ہونے میں مزید ایک صدی لگ گئی۔ بعد ازاں مزید دو صدیاں اس طرح صرف ہوئیں کہ بعض کتابوں کو اس مقدس مجموعے کا جزو بنا دیا جاتا اور بعض کو اس سے خارج کر دیا جاتا تھا۔ یا ایک گروہ ایک مجموعہ بناتا تھا اور دوسرا گروہ اس کے مقابلے میں ایک اور مجموعہ پیش کر دیتا تھا۔ چوتھی صدی کے اواخر میں جا کر ایک مکمل بائبل کلیسا کے ہاتھ میں آئی، لیکن اس وقت تک بھی سریانی بائبل نے کوئی معین شکل اختیار نہیں کی تھی۔ دراصل ۶۹۲ء میں مسیحی دنیا کے سوا اہل عظیم نے ایک مکمل بائبل پر اتفاق کیا۔ گو آج کل بھی مختلف گروہوں کی بائبلوں میں کتب کی تعداد مختلف ہے۔ مثلاً کتھولک بائبل بخت کتب پر مشتمل ہے اور پروٹسٹنٹ بائبل چھپا سٹھ کتب پر۔ اس بائبل کا عہد نامہ جدید ذیل کے اجزائے ترکیبی پر مشتمل ہے: متی، مرقس، لوقا، یوحنا کی انجیل، رسولوں کے اعمال، مکاتیب اور یوحنا عارف کا مکافہ۔ یہ وہی اجزائیں جن پر ۳۸۲ء کی مجلس

کتاب ”دیناچہ علوم بائبل“، ۲: ۳۱ میں اس کی چار عالمانہ وجوہ قائم کی ہیں:-
 اول: ”قلوں کی غفلت: مثلاً (الف) عبرانی اور یونانی کے کئی حروف
 صوت اور صورت میں مشابہ ہیں۔ اس سبب سے بعض غافل اور بے علم ناقلوں نے
 کسی ایک لفظ یا حرف کے بجائے دوسرا لفظ یا حرف لکھ کر اختلاف پیدا کر دیا؛
 (ب) ابتدا میں کتابت بڑے (capital) حروف میں کی جاتی تھی اور لفظوں
 بلکہ فقروں کے درمیان اکثر اوقات بیاض نہ چھوڑی جاتی تھی اس وجہ سے کہیں
 لفظوں کے جز لکھنے سے نہ گئے اور کہیں مکرر تحریر ہو گئے: (ج) اختصار کے نشان
 قدیم قلمی نسخوں میں بکثرت موجود ہیں۔ غفلت شعار نقل نویسوں نے ان کا صحیح
 مفہوم نہ سمجھا؛ (د) قدیم نسخوں میں ان کے لکھنے یا پڑھنے والوں نے بعض تشریحی
 اور تفسیری الفاظ اور فقرے اپنے طور پر تحریر کر دیے تھے، انھیں متن کا حصہ سمجھ لیا
 گیا۔ قدیم نسخوں میں بین السطور یا حاشیے میں مشکل مقامات کی شرح لکھنے کا عام
 رواج تھا، وغیرہ۔

دوم: غلط نسخوں سے نقل: یہ غلطیاں بھی متعدد وجوہ سے پیدا ہوئیں، مثلاً
 (الف) سہو کتابت: (ب) بعض حروف کے شوشے کم ہو گئے یا مٹ گئے: (ج)
 یہ اغلاط چڑے، بردی، جملی اور کاغذ کے مختلف انواع کی وجہ سے بھی پیدا ہوئیں،
 مثلاً کاغذ یا چڑا بار یک ہو تو اس میں سے ایک طرف کا لکھا ہوا دوسری طرف
 پھوٹ گیا اور دوسری طرف کے حرف کا جز معلوم ہو نہ لگا۔

سوم: اختلافات عبارت کا ایک سبب یہ بھی ہے کہ نکتہ چین محض قیاساً اصل
 متن کو بالا راہ بہتر اور درست کرنے کی نیت سے از خود صحیح کرنے کی کوشش کرتے
 تھے۔ میکلس نے تصریح کی ہے کہ ایک بہت بڑا سبب جس سے عہد نامہ جدید
 میں مشتبہ مقامات بکثرت پیدا ہو گئے ہیں یہ ہے کہ ایک ہی واقعے کا ذکر جن مختلف
 جگہوں میں ہے ان میں اس طرح تبدیلی کرنے کی کوشش کی گئی جس سے ان میں
 ایک دوسرے سے زیادہ مطابقت ہو جائے۔ انجیل اربعہ کو اس سے خصوصاً نقصان
 پہنچا۔ بعض لوگوں نے عہد نامہ جدید کے نسخوں میں اس لیے بھی تبدیلی کی کہ
 انھیں لاطینی ترجمہ و گلیٹ کے مطابق کر لیں۔

چہارم: یہ ایک ثابت شدہ امر ہے کہ بعض لوگوں نے از روہ دوراندیشی بھی
 کچھ تحریقات کیں تاکہ جو مسئلہ تسلیم کیا گیا ہے اُسے تقویت ہو یا جو اعتراض کسی
 مسئلے پر ہوتا ہو وہ دور ہو جائے۔

تحریف انجیل کی ایک وجہ یہ بھی بتائی گئی ہے کہ ابتدائی دور میں لکھنے
 لکھانے کا سامان کم یا ب اور گراں تھا۔ بسا اوقات قدیم تحریریں کو مٹا کر پھر انھیں
 پر نئی تحریریں لکھ دی جاتی تھیں اور بعض اوقات چار چار پانچ پانچ مرتبہ یہی عمل
 دہرایا جاتا تھا۔ یہی صورت انجیل کے ساتھ بھی پیش آئی اور بعض قدیم تحریریں
 بعد میں کسی وقت ابھرائیں اور انجیل کی عبارتوں میں مل گئیں۔

بائبل کے متعلق مشہور مستند مصنف برکٹ (F. C. Burkitt) نے
 انسائیکلو پیڈیا برٹینیکا (۱۸: ۵۱۸، ۱۹۵۰ء) میں تحریف کی بعض نمایاں مثالیں

نے بہت حد تک اتفاق کر لیا تھا اور پانچویں صدی کے اختتام پر پوپ گلاسیوس نے
 اس کی توثیق کر دی تھی۔

ان انجیل کی تفصیل کے لیے دیکھیے: (۱) *Encyclopaedia of Religion and Ethics*: Jewish Encyclopaedia اور
 (۲) *Encyclopaedia Brit.* (۳) *The E. W. Barnes* کے علاوہ (۴) *Introduction to the de Wette* (۵) *Rise of Christianity*
Our Bible: F. G. Kenyon (۶) *New Testament*، مطبوعہ ۱۸۶۶ء، (۷) *The A. Harnack* (۸) *and the Ancient Mss.*
Origin of the New Testament

تحریف انجیل: مسیحی علما نے عہد نامہ جدید کے متن کی صحیح کے لیے
 گزشتہ صدیوں میں جان توڑ کوشش کی ہے۔ اس تلاش و تحقیق سے امید تھی کہ
 انجیل کے کسی ایک متن پر ہمیشہ کے لیے اتفاق ہو جائے گا، لیکن نتیجہ برعکس نکلا۔
 مشہور جرمن ڈاکٹر میل نے عہد نامہ جدید کے چند نسخے جمع کر کے مقابلہ کیا تو
 تیس ہزار اختلافات شمار کیے۔ جان جیمس وٹسٹین نے مختلف ملکوں میں پھر کر
 معتقدین کی نسبت بہت زیادہ نسخے چشم خود دیکھ کر جب مقابلہ کیا تو دس لاکھ
 اختلافات شمار کیے۔ یہ اختلافات زیادہ تر قراءت اور کتابت کے ہیں، لیکن ان
 میں بکثرت ایسے اہم اختلافات بھی ہیں جن سے حق و باطل اور اصلی اور غیر اصلی
 عبارت اور مضامین کی تمیز اٹھ جاتی ہے۔ بعض جیسے الحاقی ہیں۔ کہیں کچھ جیسے کم
 ہیں، کہیں عبارت کو بدل دیا گیا ہے۔ نسخوں کے ان اختلافات نے متن انجیل
 سے تعلق رکھنے والے معجزہ و مشکل مسائل پیدا کر دیے ہیں، جن کا قطعی نتیجہ یہ نکالا
 گیا ہے کہ انجیل میں تحریف ہوئی ہے۔ مل (Mill) نے ۱۷۰۷ء میں اور ویٹ
 شٹاین (Wetstein) نے ۱۷۵۱ء میں بڑی تحقیق و تدقیق سے ثابت کیا ہے کہ
 عہد نامہ جدید میں بڑی زبردست اور اہم تحریف ہوئی ہے۔ انسائیکلو پیڈیا
 برٹینیکا کا بائبل پر مضمون نگار (F. C. Burkitt) لکھتا ہے کہ ”مل اور ویٹ
 شٹاین نے ہمیشہ کے لیے ثابت کر دیا ہے کہ عہد نامہ جدید میں جو اختلافات
 ہیں، جن میں سے بعض بہت بڑی اہمیت کے حامل ہیں، بالکل آغاز ہی میں پیدا ہو
 گئے تھے“ (Ency. Brit.، ۳: ۵۲۲)۔ ابتدائی مسیحی فرقوں میں سے ماریون
 (Marcion) اور تاتین (Tatian) نے تحریف بائبل کے موضوع پر اہم کام کیا
 ہے۔ تحریف انجیل کے متعلق یہودی نقطہ نگاہ یہ ہے کہ مسیحیت کے لہجہ بدلنے
 والے رویے اور مزاج نے نوشتوں کو ہر مرحلے پر متاثر کیا ہے۔ مختلف انجیل
 میں جو پہلو بہ پہلو متضاد بیانات موجود ہیں ان کی وجہ بھی یہی دخل اندازی ہے
 (Jewish Ency.، ۹: ۹۳)۔ مضمون نگار نے اس موقع پر انجیل کے متضاد
 بیانات کی متعدد مثالیں بھی دی ہیں، جن میں سے بعض اختلافات تو ایسے ہیں جن
 کی لہجہ کوئی توجیہ نہیں ہو سکتی۔

تحریف بائبل کے وجوہ کیا ہیں؟ پادری ہارن (Horne) نے اپنی مشہور

دی ہیں۔

انجیل اربعہ کے قدیم ترین مخطوطات کو عموماً تین حصوں میں تقسیم کیا جاتا ہے: (۱) یونانی؛ (۲) اسکندری؛ (۳) مغربی۔ ان مخطوطات میں متعدد جگہ شدید اختلاف پایا جاتا ہے۔

شاہ جہز اول نے بڑے اہتمام کے ساتھ ۱۶۱۱ء میں بائبل کا انگریزی میں ترجمہ کروایا تھا۔ اس کے متعدد مقامات ایسے ہیں جنہیں سٹائیکس مشہور مسیحی علما کی ایک اہم مجلس نے الحاقی ثابت کیا ہے۔

انجیل کی حیثیت کے متعلق مسیحی نقطہ نگاہ: اس وقت انجیل کے متعلق مسیحی حلقوں میں تین نقطہ ہائے نگاہ پائے جاتے ہیں: اول قدامت پرست عام مسیحیوں کا نقطہ نگاہ۔ یہ لوگ پوری بائبل کو خداوند کا بے خطا اور غلطی سے منز و منزہ کلام سمجھتے ہیں۔ ان کی تعلیم میں یہ بات داخل ہے کہ عہد نامہ قدیم اور عہد نامہ جدید خدا کا الہامی نوشتہ ہیں۔ خداوند نے اس کے ترتیب دہندوں کی روح القدس سے مدد کر کے اپنے پاک کلام کو ان کے ذریعے ظاہر کیا اور نہ صرف مضامین الہامی ہیں بلکہ الفاظ بھی الہامی ہیں۔ حواریوں اور رسولوں کے اندر بھی وہی روح جلوہ فرماتی جو عہد نامہ قدیم کے انبیاء میں تھی اور انجیل کے لکھنے والے خواہ کوئی لوگ بھی ہوں، لیکن بہر حال وہ خدا کے ہاتھ میں بے مزاحم اور جامد آلہ کار تھے۔ قدیم مصنفوں میں سے یہی تصور Philo اور جوزفوس (Gosephus) نے بیان کیا تھا (Ency. Brit. ۱۹۵۰ء، ۳: ۵۰۰)۔

دوم: ان مسیحی علما کا نقطہ نگاہ جو حقیقتات جدیدہ کے اصول کے پیرو ہیں اور اس کے ساتھ پابند دین بھی ہیں۔ اس طبقے کا عام رجحان اس خیال کی طرف ہے کہ تاریخی اکتشافات، طبیعیات اور سائنس کی دنیا کے ساتھ بائبل کا کوئی تعلق نہیں۔ یہ کتاب انسان کے صرف معتقدات اور کردار کی راہ نمائی کے لیے ہے اور اس کا مطالعہ ذہنی تحفظات کے ساتھ نہیں بلکہ اس طرح کرنا چاہیے جس طرح دنیا کی دوسری کتابوں کا کیا جاتا ہے اور بائبل بھی تنقید کے عام اصول کے تحت ہے (Ency. Brit. ۱۹۵۰ء، ۳: ۵۰۱)۔ ان کے نزدیک عہد نامہ جدید کو اس امتداد کی حیثیت حاصل نہیں جو کسی قانونی ضابطے کو حاصل ہوتی ہے اور جو اپنے تمام پہلوؤں میں قطعی اور یقینی ہوتا ہے۔ عہد نامہ جدید کے معجزات، جنہیں اب تک مسیحیت کی پشت پناہ سمجھا جاتا تھا، ایسی مشکلات لے کر آئے ہیں جن کے لیے جواب دہی کی ضرورت پیدا ہو گئی ہے۔ پھر یہ محض معجزات ہی نہیں، بلکہ پورا تاریخی حصہ تفریح و تامل کا محتاج ہے۔ مزید برآں اٹھارہویں صدی کے مروجہ فلسفے نے حقیقی وحی کے لیے یہ ضروری قرار دیا ہے کہ وہ اپنے مطالب کا اظہار ایسے طریق سے کرے جو ایک اوسط درجے کے سادہ آدمی کی سوجھ بوجھ کو، خواہ اس کا اپنا میلان کسی طرف ہی کیوں نہ ہو، متفق و موافق دے سکے۔ اور عہد نامہ جدید اس معیار پر پورا نہیں اترتا (Ency. Brit. ۱۹۵۰ء، ۳: ۵۲۲-۵۲۳)۔ آئے دن جو ایسی انجیلیں شائع ہو رہی ہیں جنہیں موجودہ ذہنوں سے قریب کرنے کے لیے نئے سانچے میں

ڈھالا جاتا ہے اور معزور کیا جاتا ہے تو اس کے پیچھے بھی یہی خیالات کارفرما ہیں۔ مشہور مصنف پروفیسر ہارنک، جو برلن یونیورسٹی جرمنی میں تاریخ کلیسا کا پروفیسر اور پروشیا کی رائل اکیڈمی کا ایک ممتاز رکن تھا، اسی گروہ سے تعلق رکھتا ہے۔ پروفیسر مذکور اپنی کتاب میں لکھتا ہے: ”یہ سچ ہے کہ اول کی تین انجیلیں بھی چونکی انجیل کی طرح تاریخی حیثیت نہیں رکھتیں، مگر یہ اس غرض سے تحریر نہیں ہوئیں کہ واقعات جس طور پر گزرے ہیں قلم بند کیے جائیں، بلکہ ان کے لکھنے کا مقصد یہ تھا کہ ان کتابوں کے ذریعے مسیحیت کی بشارت دی جائے“ (پروفیسر مذکور کی کتاب کا انگریزی ترجمہ: *What is Christianity*)۔ اس گروہ کے خیال میں صرف روح انجیل پر غور کرنا چاہیے؛ الفاظ اور واقعات ایسے مہتم بالشان نہیں اور نہ وہ الہامی ہیں۔

سوم: ان آزاد خیال مسیحیوں کا نقطہ نگاہ جن میں سے اکثر طالب حق اور کچھ لاد مذہب ہیں۔ اس قسم کے طالبان حق کی ایک جماعت ٹوئنگن سکول کے نام سے مشہور ہے۔ اس جماعت کی تحقیقات کا مخلص یہ ہے کہ عہد نامہ جدید کی کتابیں زیادہ تر پولوس کے خیالات کا آئینہ ہیں۔ فلپ دیوین نے اپنی کتاب *The Church and Modern Thought* میں اسے وضاحت سے بیان کیا ہے۔ ان لوگوں کا نقطہ نگاہ یہ ہے کہ عہد نامہ جدید ایسے مصنفوں کی تحریریں ہیں جو سمجھتے تھے کہ ایک ایسے دور میں زندگی بسر کر رہے ہیں جو بڑی سرعت سے ختم ہو رہا ہے اور عقرب قیامت برپا ہو جائے گی۔ وہ اپنے بچوں کی پرورش تو کرتے تھے، لیکن بعد کی نسل پر ان کی نظر نہ تھی اور یہ سمجھا جانے لگا تھا کہ کل آئے گا ہی نہیں، بس آج کی روٹی کی فکر کر لو۔ اسی لیے ازدواج کی بھی حوصلہ شکنی کی جاتی تھی، بچوں کی تربیت سے غفلت برتی جاتی تھی، عوامی روح کا ایک سرفقدان تھا اور معاملات دنیا میں دلچسپی نہیں لی جاتی تھی۔ عہد نامہ جدید میں یہ سب چیزیں نمایاں ہیں۔ پوری کتاب حضرت عیسیٰ کی شخصیت کے گرد چکر کھاتی ہے، لیکن حضرت عیسیٰ کے حالات زندگی بھی حدود رجحان اور متضاد طور پر بیان ہوئے ہیں۔ اول تو پوری زندگی میں سے صرف تین سال کا عرصہ منتخب کیا گیا، پھر ان تین سال کے واقعات بھی حدود رجحان ہیں۔

انجیل کس زبان میں لکھی گئی: حضرت عیسیٰ نسل، مذہب اور وطن کے اعتبار سے اسرائیلی تھے۔ ماں کے توسط سے بھی آپ کا نسب نامہ حضرت داؤد علیہ السلام سے ملتا ہے (متی، ۱: ۱)۔ اس طرح حضرت عیسیٰ کی مادری، مذہبی اور وطنی زبان عبرانی تھی۔ Renen اے عبرانی آمیز سریانی بتاتا ہے (Jesus، ص ۳۸)۔ زیادہ سے زیادہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ وہ آرامی یا آرامی کی کوئی شاخ تھی۔ انسائیکلو پیڈیا برٹینیکا (۱۹۵۰ء، ۳: ۲۲) کے مضمون نگار نے لکھا ہے کہ سچ اور آپ کے ہماری آرامی زبان بولتے تھے۔ ڈاکٹر Moses Buttenwieser نے، جو Cincinnati (امریکہ) کے یونین کالج میں عبرانی کے پروفیسر تھے، لکھا ہے کہ حضرت عیسیٰ کی زندگی میں آرامی زبان بولی جاتی تھی (Jewish Ency. ۵۰۵: ۸، تحت مادہ

عہد نامہ جدید کو اس زبان سے میکسنس کلریجی (Maximus Calliergi) نے منتقل کیا۔ یہ ترجمہ جینووا سے ۱۲۳۸ء میں شائع ہوا۔ ایک عمو میں اصل یونانی ترجمہ ہے اور دوسرے عمو میں رومیک زبان میں ترجمہ۔

انجیل کے تراجم: مسیحی دنیا میں عہد نامہ جدید کے یونانی ترجمے کو اب بنیاد کی حیثیت حاصل ہے۔ یونانی سے لاطینی اور سریانی میں تراجم ہوئے۔ سریانی کے بعد اس زبان سے عربی میں انجیل کا ترجمہ ہوا۔ یہ کوئی چوتھی صدی کے آخری حصے کا واقعہ ہے (Ency. Brit. ۱۹۵۰ء، ۳: ۵۱۷)۔ ابن العبري نے لکھا ہے کہ عربوں سے حکم سے ایک ترجمہ ۶۳۱ء اور ۶۴۰ء کے درمیان بطریق یوحنا نے کیا۔ لاپرواہ کے خطوطات میں انجیل کے عربی ترجمے کا ایک مخطوطہ ہے یہ بھی سریانی سے کیا گیا ہے۔ یہ ترجمہ ۷۵۰ء اور ۸۵۰ء کے درمیان کیا گیا ہوگا ((۱)۔ طبع اول، تحت مقالہ انجیل (۱۶۷۱ء میں سب سے پہلی عربی بائبل روم میں طبع ہوئی۔ اس سے پہلے اناجیل اربعہ روم میں ۱۵۹۰-۱۵۹۱ء میں چھپ چکی تھیں۔ انجیل کا ترجمہ دنیا کی بیشتر زبانوں میں ہو چکا ہے۔ ان تراجم کے لیے دیکھیے (۱) Watt: *Four Hundred Tongues*; (۲) Monle و *History: West Cott*; (۳) Darlow: *Gospel in Many Years*; of the English Bible

انگریزی زبان پر عہد نامہ جدید کے اثرات کے لیے دیکھیے: (۱) R. G. Moulton: *The Literary Study of the Bible*; ۱۹۰۱ء؛ (۲) J. H. Gardiner: *The Bible in English Literature*; (۳) H. H. Mellone: *The N. T. and Modern life*; ۱۹۰۶ء؛ (۴) E. Dobschitz: *The Influence of the Bible on Civilization*; ۱۹۱۳ء؛ (۵) A. S. Cook: *Quotations in old English Prose Writers*; ۱۸۹۸-۱۹۰۳ء؛ (۶) Maffat: *The Bible in Scots Literature*; ۱۹۲۰ء؛ (۷) C. wordsworth: *Shakespeare's Knowledge and use of the Bible*; ۱۸۶۲ء۔

عہد نامہ جدید کے تراجم کی تاریخ کے مطالعے سے معلوم ہوتا ہے کہ ۶۰۰ء تک عہد نامہ جدید یا اس کے اجزا کا آٹھ زبانوں میں ترجمہ ہوا تھا۔ پندرہویں صدی عیسوی تک میں زبانوں میں۔ ۱۸۰۰ء تک یہ تعداد اکثر تک پہنچی۔ اس کے بعد ایک صدی کے اندر اندر یہ تعداد پانسوسٹھ تھی۔ ۱۹۲۸ء میں عہد نامہ جدید کو آٹھ سو چھپن بولیوں میں منتقل کیا جا چکا تھا۔

انجیل کی شروح: آباے کلیسا (Palristiu) کا تشریحی مواد بہت حد تک ضائع ہو چکا ہے۔ جو کچھ محفوظ رہ گیا ہے اسے جمع اور مرتب کرنے کی کوشش کی گئی ہے (قُب) A. Souter: *The Commentary Pelagious on the EPP. of Parul*; ۱۹۰۷ء۔ عہد نامہ جدید کی سب سے پہلی شرح

(Messiah)۔ پھر اس امر کا کوئی قرینہ نہیں کہ نافعانہ مسیح (قُب) Moffit کا ترجمہ عہد نامہ جدید: "Un-educated") یونانی زبان جانتے تھے اور یہی حال آپ کے حواریوں اور ابتدائی مریدوں کا تھا۔ Papias، جو دوسری صدی عیسوی کے اوائل کا ماخذ ہے، بتاتا ہے کہ مٹی نے مسیح کے ملفوظات کا مجموعہ کسی تاریخی ترتیب کے بغیر عبرانی (یا آرامی) زبان میں تیار کیا تھا (حوالہ: Jewish Ency. ۲۴: ۹)۔ یہی ماخذ بتاتا ہے کہ مرقس نے متفرق طور پر پطرس حواری سے جو کچھ سنا تھا اسے مرقب کیا (حوالہ مذکور)، اور پطرس کی زبان بھی یونانی نہیں بلکہ عبرانی، سریانی یا آرامی تھی۔ گویا مٹی اور مرقس کے متعلق یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ دونوں صحیفے بھی دراصل یونانی میں نہیں لکھے گئے۔ بعض اہل تحقیق نے یوحنا کی انجیل کے اصل آرامی میں تحریر ہونے کا یقین دلایا ہے (The Birth of Chri. Religion, ص ۳۶۶، تعلیقہ ۶۰)۔ اناجیل کے ماخذ کی بحث میں اکثر "Q" کا ذکر آتا ہے اور ہرکٹ (F. C. Burkitt) نے بڑی دلائل مندی سے اس امکان کا اظہار کیا ہے کہ "Q" کا اصل نسخہ دراصل آرامی میں تھا (Ency. Brit. ۵۲۳: ۳، طبع ۱۹۵۰ء)۔ "مخبر مسیحی ادب" میں ایک انجیل یہودیہ ہے یہ مغربی آرامی زبان میں تھی اور یہ انجیل مسیحوں کے ابتدائی فرقوں میں سے نازیریوں (Nazerian) اور ایبائیوں (Ebionites) میں دوسری صدی کے نصف (۱۵۰ء) تک رائج رہی۔ بعد میں ان فرقوں کی تباہی کے ساتھ یہ انجیل بھی گم ہو گئی (Ency. Brit. تحت ماژہ Apocryphal Literature)۔ صاحب کشف الظنون (تحت ماژہ انجیل) نے لکھا ہے کہ اصل انجیل سریانی زبان میں تھی۔ یہی نقطہ نگاہ مسیحی سوسائٹی، وچ ٹاور (Watch Tower) کی مطبوعہ بائبل، طبع نیویارک، کے دیباچے (ص viii) میں پیش کیا گیا ہے۔ ایک طرف مندرجہ بالا حقائق ہیں اور دوسری طرف ہم دیکھتے ہیں کہ عہد نامہ جدید کے جو قدیم ترین اجزا اب تک دست یاب ہو سکے ہیں ان میں سے کوئی بھی عبرانی، سریانی اور آرامی میں نہیں بلکہ یونانی میں ہیں اور تمام اناجیل اس سے ترجمہ کی جاتی ہیں۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ اصل اناجیل ضائع ہو چکی ہیں اور تمام موجودہ یونانی نسخے اور اس سے تراجم اصل کتابوں سے ماخوذ اور ان کا ترجمہ یا ترجمہ در ترجمہ ہیں۔

حقیقت یہ ہے کہ انجیل نے جلد ہی فلسطین اور آرامی بولنے والی سرزمین کو چھوڑ دیا تھا اور عالم گیر مذہب بننے کی حیثیت سے (اس وقت کی) عالم گیر زبان یعنی یونانی کو اختیار کر لیا تھا، جو خود روم میں بھی بولی جاتی تھی (Ency. of Religion and Ethics ۵۸۴: ۲)۔ عبرانی اور آرامی کے بجائے یونانی تراجم کے پائے جانے کی وجہ یہ بھی ہے کہ بالکل ابتدائی عہد (۱۵۰-۱۷۰ء) میں تمام مسیحی یونانی بولنے والے رومنوں کی رعایا تھے (Ency. Brit. ۱۹۵۰ء، ۲: ۵۱۶)۔ رومیک یعنی زمانہ حال کی یونانی زبان قدیم یونانی زبان کی بگڑی ہوئی شکل ہے، لیکن اب اصل یونانی اور اس میں اس قدر فرق ہے کہ اسے ایک علیحدہ زبان کہنا چاہیے۔

اَلَيْكَ وَمَا اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ (۲) [البقرة: ۴]۔ وَمَا اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ میں تورات وغیرہ کے ساتھ انجیل بھی شامل ہے۔

قرآن مجید میں انجیل کی جو تعریف ملتی ہے وہاں لفظ انجیل سے وہ کتاب اور وہ تعلیم مراد ہے جو حضرت عیسیٰ علیہ السلام پر نازل ہوئی تھی۔ وہ کتابیں جو حضرت عیسیٰ کے بعد لوگوں نے تالیف کیں اور ان میں حضرت عیسیٰ کے حالات و اقوال کو صحیح یا غلط طور پر جمع کر دیا اور جسے اب عیسائی متی، مرقس، لوقا اور یوحنا کی انجیل کہتے ہیں، وہ انجیل نہیں جس کا قرآن میں ذکر ہے؛ چنانچہ امام قرطبی نے الاعلام میں اس کی تصریح کی ہے اور یہی نقطہ نگاہ امام رازی نے بیان کیا ہے۔ وہ تاریخ انجیل پر بحث کرنے اور یہ بتانے کے بعد کہ کس طرح اسے تاریک دوروں میں سے گزرتا پڑا فرماتے ہیں: فَبَعَثَ خَلَالَ ذَلِكَ دُخْبَ الْاَنْجِيلِ الْمُنْتَوَّلِ مِنَ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ الْافْصُوْلُ بِسَيْرَةِ اَهْلَآهَا اللّٰهُ تَعَالٰى حُجَّةً عَلَيْهِمْ وَخَيْرًا لَّهُمْ (العلل، ۲: ۳۹) یعنی اس اہتری کے زمانے میں اصل انجیل جو اللہ تعالیٰ نے نازل فرمائی تھی وہ وضائع ہو گئی۔ اس میں سے صرف چند ایک جیسے ہی باقی ہیں۔ انہیں کی روشنی میں ان پر بحث تمام کی جاسکتی ہے۔

قرآن مجید میں جو انجیل کا لفظ استعمال ہوا ہے اس کے بارے میں صدر اسلام کے بزرگوں کا کیا تصور تھا؟ اس کی وضاحت تھانہ بن جعفر اور ابن حمید ایسے تابعین کے اقوال سے ہوتی ہے۔ یہ فرماتے ہیں کہ انجیل سے وہ کتاب یا الہی احکام مراد ہیں جو عیسیٰ پر بذریعہ وحی نازل ہوئے (ابن جریر: ۱، ۱۰۳، ۱۷۲، ۱۵۳)۔ قریبی دور میں علامہ رحمت اللہ کیرانوی نے علمائے اسلام کے فتاویٰ کی روشنی میں تصریح کی ہے کہ قرآن مجید میں انجیل سے مراد وہ اصل کتاب ہے جو حضرت عیسیٰ پر وحی کی گئی تھی اور یہ عہد نامہ جدید، انجیل عیسیٰ نہیں۔ شیعہ مجتہدین کا بھی یہی فتویٰ ہے: ”ابن انجیل متعارفہ بعینہا کلام ربانی نباشد، پس صلاحیت استناد نہ خواہد داشت“۔ مولانا عبدالحق عکاتی فرماتے ہیں: آنحضرت کے زمانے میں دراصل تورات اور انجیل موجود نہ تھی... موجودہ فرضی مجموعے کو وہی تورات اور انجیل بتانا محض کم فہمی اور دھوکا ہے“ (فتح المنان، ۳: ۲۶، لاہور ۱۳۶۳ھ)۔ علامہ رشید رضا مصری لکھتے ہیں کہ چوتھی صدی عیسوی میں متعدد اناجیل موجود تھیں، جن میں سے چار انجیلیں منتخب کر کے موجودہ عہد نامے میں شامل کر لی گئیں۔ ان کتابوں کو ہم وہ انجیل نہیں کہہ سکتے جس کا قرآن میں ہر جگہ صیغہ واحد سے ذکر کیا گیا ہے اور جو حضرت عیسیٰ پر نازل کی گئی تھی (تفسیر المنار، ۳: ۵۹، ۱۵۸، مصر ۱۲۳۳ء)۔

انجیل اور مسلمان مصنفین: قدیم مسلمانوں میں متعدد افراد انجیل کا کچھ نہ کچھ علم رکھتے تھے۔ عبرانی عیسائیوں کی بھی کئی کئی کچھ آمد و رفت تھی۔ اس بنا پر انہوں نے اپنے ہاں بیت اللہ کے نمونے پر ایک گرجا بنایا تھا جو کعبہ خیران کہلاتا تھا پھر یمن میں ایک کلیسا، ”العلیس“ بھی تعمیر ہوا تھا، جو بعد میں بیت اللہ پر ۵۷۰ء۔ ۵۷۱ء میں ابرہہ کے حملے کا بہانہ بنا۔ ان تعلقات کی بنا پر ابتدائی صحابہؓ کو انجیل

اور نیوں یعنی غناسطیوں (Gnostics) نے کی۔ ازمنہ و سلی کے شارحین میں سے دو نام قابل ذکر ہیں: Walafsid of Strabo اور Nicolaus of Lyra۔ قریبی زمانے کے شارحین میں سے J. P. Lange, Meyer de Wette, J. Sexell, Speaker, Josiars Bunsen (Pulpit Commentary), Plummer, Driver, Haltzmann, Robertson Nicoll, (International Critical Commentary) کی بہت شہرت ہے۔ ان کی شروح علی الترتیب ۱۸۳۲ء، ۱۸۳۶ء، ۱۸۵۷ء، ۱۸۷۱ء، ۱۸۸۰ء، ۱۸۸۹ء، ۱۸۹۵ء، ۱۸۹۵ء، ۱۹۰۳ء اور ۱۹۰۶ء میں طبع ہوئیں۔ انجیل کی شروح کے لیے دیکھیے: (۱) F. W. Farrer, History of Interpretation, ۱۸۸۵ء، بعد: (۲) G. H. Giloert, Interp- retation of the Bible, ۱۹۰۸ء۔ ان شروح کے باہمی امتیازات کیا ہیں اور یہ کن اثرات اور مقاصد کے تحت لکھی گئیں اور شارحین کے پیش نظر کیا اصول شرح ہیں ان مباحث کی زیر نظر مقالے میں گنجائش نہیں۔

بائبل سوسائٹی: بائبل اور عہد نامہ جدید کو مختلف زبانوں میں منتقل کرنے اور ان کی طبعی و اشاعت کے سلسلے میں جو سوسائٹیاں قائم ہوئیں ان کے لیے قِب: (۱) R. Browne, History of the Bible Society, ۱۸۵۹ء؛ (۲) W. Canton, Gospel in Many Years, ۱۹۲۵ء؛ (۳) W. Canton, History of the Brit. and For. Bible Society Centennial History of the Bible, ۱۹۰۴ء؛ (۴) H. Dought, Society Historical, ۱۹۱۶ء؛ (۵) T. H. Darlow اور H. F. Monle, Catalogue of the Printed Edition of the Scripture, مجلدات، ۱۹۰۳ء۔

انجیل اور تورات: نئے اور پرانے عہد ناموں کا باہم کیا تعلق ہے؟ یہودی نقطہ نگاہ سے تو عہد نامہ جدید کوئی الہامی اور دینی صحیفہ ہی نہیں، نہ وہ اس کے تقدس کو تسلیم کرتے ہیں۔ مسیحی دونوں کتابوں کو تسلیم کرتے ہیں (متی، ۵: ۱۷؛ نیز قِب: Ency. of Religion and Ethics, ۱۹۵۰ء، ۵۰۰: ۳؛ ۵۸۹، ۵۸۲: ۲)۔

تورات اور انجیل کے باہمی تعلق کے بارے میں اسلامی نقطہ نگاہ یہ ہے کہ انجیل کو تورات کی تصدیق کے لیے بھیجا گیا تھا، جیسے فرمایا: فَصَدَقْنَا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ (۵) [المائدہ: ۴۶]۔ اور یہی وہ نقطہ نگاہ ہے جو خود حضرت مسیحؑ نے پیش کیا ہے (متی، ۵: ۱۷)؛ نیز قِب: قرآن مجید (۵) [المائدہ: ۴۶] (۶۸، ۶۶: ۱) [رَبِّ يَآدُهُ تَوْرَات]۔

انجیل اور قرآن: قرآن مجید نے اس کتاب کے بارے میں جو حضرت عیسیٰ علیہ السلام پر نازل ہوئی تھی فرمایا ہے: فِيْهَا هُدًى وَ نُوْرٌ (۳) [آل عمران: ۴۶]۔ پھر قرآن مجید نے ایمان کا جو بنیادی نقطہ قائم کیا ہے وہ یہ ہے: يُؤْمِنُوْنَ بِمَا اُنْزِلَ

ہیں تو خاصی بدلی ہوئی شکل میں۔

شہاب الدین القرانی (م ۶۸۴ھ/۱۲۸۵ء) نے الاجوبۃ الفاخرۃ کے نام سے رزمیہ میں کتاب لکھی۔ ان کے بعد علامہ ابن تیمیہ (۷۲۸ھ/۱۳۲۵ء) نے مسئلہ نماز میں الحوائط الصحیح لعلہ یذلل دین المسیح مرتب فرمائی۔ اس کی تیسری جلد میں مسیحیت کی مفصل سرگزشت ہے اور بتایا ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی بعثت سے پہلے ہی مسیحیت بگڑ چکی تھی اور تائید میں صحیح مسلم کی یہ حدیث نقل کی ہے کہ ابلی کتاب نے الہی کتاب کے مطالب اور حلال و حرام کے احکام بدل دیے ہیں اور حق و باطل کو اس طرح ملبس کر دیا کہ موضوعات سے اصل تعلیم کا جدا کرنا ممکن نہیں رہا۔ نیز لکھا ہے کہ خود مسیح تسلیم کرتے ہیں کہ ان کی مذہبی کتابوں میں خواہ غلطی سے اور خواہ عمدتاً تحریف ہوئی ہے۔ ان کے شاگرد علامہ ابن قیم (م ۷۵۱ھ) کی کتب مثلاً ہدایۃ الحباری بھی بڑی قابل قدر ہیں۔ حاجی خلیفہ (م ۱۰۶۸ھ/۱۶۵۸ء) نے کشف الظنون میں ماذہ انجیل کے تحت دل چسپ بحث کی ہے اور بتایا ہے کہ یہ انجیلی تحریفات سے بھری ہوئی ہیں۔ ۱۲۷۰ھ/۱۸۵۴ء میں مولوی رحمت اللہ کیرانوی مہاجر کی نے ازالۃ الشکوک مکمل کی (مدراں ۱۲۸۸ء)۔ اسی طرح عبدالحق دہلوی نے اپنی تفسیر فتح العنان (لاہور ۱۳۶۴ء) میں بعض مفید بحثیں کی ہیں اور ثابت کیا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے عہد میں اصل انجیل موجود نہ تھی (۲: ۱۶۷)۔

ماخذ: (۱) F. W. Farrar: *History of Interpretation* (۱۸۸۵ء)؛ (۲) H. S. Nash: *History of the Higher Criticism of the N. T.*؛ (۳) M. Dods: *The Bible, its Origin and Nature*؛ (۴) J. Chapman: *History of the Vulgate Gospels*؛ (۵) W. F. Adeney: *How to read the Bible*؛ (۶) J. Owen: *the Bible*؛ (۷) J. G. F. B. Soc.: *the First Ten Years of the Band*؛ (۸) W. F. G.: *Four Hundred Tongues*؛ (۹) B. F. Westcott: *Canon of the N. T.*؛ (۱۰) T. H. Darlow, H. F. Monle: *Historical Catalogue of the Printed Edition of Holy Scripture*؛ (۱۱) R. Kilgon: *Gospel in many years*؛ (۱۲) E. von Dobschitz: *The Influence of the Bible on Civilization*؛ (۱۳) S. H. Mollone: *The N. T. and Modern life*؛ (۱۴) R. G. Moulton: *The Literary Revision of the English N. T.*؛ (۱۵) G. Washington Moon: *Study of the Bible On a fresh*؛ (۱۶) J. B. Lightfoot: *Reviser's English*؛ (۱۷) Westcott: *Revision of the English N. T.*؛ (۱۸) G. G. Montefiore: *History of the English Bible An Introduction*؛ (۱۹) J. Moffatt: *Synoptic Gospels*

اور اس کی تعلیمات سے کچھ واقفیت تھی۔ مدنی دور میں عبد اللہ بن سلام وغیرہ کے اسلام لانے کی وجہ سے بائبل سے مزید واقفیت ہوئی ہوگی۔ تابعین اور تبع تابعین کے حوالے بھی احادیث اور تفاسیر میں ملتے ہیں۔ بعد کے مصنفین میں سے ایچوقی انجیل سے آگاہ تھا۔ اس نے انجیل اور بعد کا خلاصہ اپنی تاریخ (تالیف ۳۵۹ھ/۵۸۸ء ص ۵۶) میں دیا ہے۔ اس نے انجیل اور قرآن مجید کے بیانات کے فرق پر بھی غور کیا ہے۔ المسودی (م ۳۴۵ھ/۹۵۶ء) کا بیان ہے کہ کس طرح ناصرہ کے ایک گرجے میں گیا اور وہاں اس نے انجیل کے بہت سے قصبے حاصل کیے۔ اس نے بطرس اور پولس کے قتل کا ذکر دوبار کیا ہے۔ تو حواری کے متعلق اس نے وضاحت سے لکھا ہے کہ ہندوستان جانے والا حواری وہی تھا، اس کے الفاظ یہ ہیں: وَ خَطِي ثُوْمَا وَ كَانَ مِنَ الْاَثْنِي عَشَرَ اِلَى بِلَادِ الْهِنْدِ ذَاعِيَا اِلَى شَرِيعَةِ الْمَسِيحِ فَمَاتَ هُنَاكَ۔ مسعودی مسیحیت کے آغاز اور اس کی عہد بعد کی تاریخ سے بھی خوب آگاہ تھا۔ اس نے مسیحی عقائد و بیانات کے متقاض اور مشکوک حصوں پر گرفت بھی کی ہے (فتوح الذهب، ۲: ۲۹۷ء بعد)۔ الجیرونی (م ۴۴۰ھ/۱۰۴۸ء) کی معلومات المسودی سے بھی زیادہ ہیں۔ اپنی کتاب الآثار الباقیہ لکھنے کی خاطر اس نے مسعودی مسیحیوں سے بھی معلومات حاصل کی ہیں۔ اس نے دار یثوع (Jesudad) کی شرح پر عمدہ تنقید لکھی ہے۔ وہ بڑی تحقیق کے ساتھ بتاتا ہے کہ انجیل اربعہ (متی، مرقس، لوقا اور یوحنا) دراصل انجیل کے چار نسخے ہیں۔ ان کا موازنہ اس نے عہد نامہ قدیم کے ان نسخوں سے کیا ہے جو یہودیوں، عیسائیوں اور سامریوں کے پاس تھے۔ اس نے ان دوسری انجیلوں کا بھی ذکر کیا ہے جنہیں حقیقہ کی مجلس نے مسترد کر دیا تھا اور جو مختلف مسیحی فرقوں کے پاس تھیں۔ اس نے انجیل کے باہمی اختلافات کا بھی ذکر کیا ہے اور متی (۱: ۱-۱۷) اور لوقا (۳: ۲۳) نے مسیح کے جو مختلف نسب نامے بیان کیے ہیں ان کا اختلاف بیان کر کے سوال کیا ہے کہ مسیحی لوگ اس اختلاف کی توضیح کس طرح کرتے ہیں۔ پھر لکھا ہے کہ ان اختلافات کے پیش نظر انجیل کے الہامی ہونے پر اعتماد نہیں کیا جاسکتا۔ علامہ ابن حزم (م ۴۵۶ھ/۱۰۶۴ء) نے عہد نامہ جدید پر قابل قدر تنقید کی ہے۔ مسیحی معتقدات کے متعلق ان کا علم بڑا وسیع تھا۔ انھوں نے تحریف بائبل کے متعلق بڑا قیمتی مواد فراہم کیا ہے: (الفصل ۲: ۳۹)۔ اخوان الصفاء (موجود ۴۳۷ھ/۹۸۳ء)، الکندی (م تقریباً ۲۶۰ھ/۸۷۳ء)، الفرائی (م ۴۷۸ھ/۱۰۸۵ء) اور صاحب عوارف المعارف سہروردی (م ۷۳۲ھ/۱۲۳۴ء) کی تالیفات سے بھی ان لوگوں کے انجیل سے آگاہ ہونے کا اظہار ہوتا ہے۔ لیکن یہ یاد رکھنا چاہیے کہ کچھ اختصار کی خاطر اور کچھ اس وجہ سے کہ ابتدائی عہد میں انجیل کے زیادہ تراجم نہیں ہوتے تھے اور نہ بکثرت ان کی اشاعت ہوتی تھی۔ ان مصنفین نے انجیل کے جو حوالے دیے ہیں وہ بیشتر حاصل مطلب کے طور پر ہیں اور چونکہ انجیل میں مسلسل تفسیر و تہذیل اور تحریف ہوتی رہتی ہے، اس لیے موجودہ انجیل میں ان کتب میں مندرج بعض حوالے نہیں بھی ملتے، یا ملتے

کے ساتھ تجارت کا مرکز رہا۔ پندرہویں صدی میں یہ ریاست خوفِ خدا [رٹ بان] کا دارالسلطنت اور زرعی پیداوار کی ایک اہم منڈی بنا رہا۔

۱۸۷۵ء میں خانوں کی ریاست روسیوں نے فتح کر لی (نام کی روسی شکل: اُہرڈان)۔ اس وقت اس کی آبادی تیس ہزار چھ سو بیس باشندوں پر مشتمل تھی، جن کی گزر اوقات عموماً زراعت یا باغ بانی پر تھی۔ روسی تسمیر کے بعد اس علاقے میں پٹرول کے چشموں اور لوہے کی کانوں کا انکشاف ہو گیا۔ ۱۷-۱۸ مئی ۱۸۹۸ء کو منگ چہ (مرغستان یا مَرغینان) [رٹ بان] کے "ایشان" مذہبی کی سرکردگی میں ایک قومی و مذہبی انقلاب کا نظم بلند ہوا، جسے سوویت مؤرخ کلیہ معاشری اسباب و علل کا نتیجہ قرار دیتے ہیں۔ اسے شدید خون ریزی کے بعد فرو کیا گیا (قُب سوویت تصانیف، مثلاً *Revolutsiya v Sredney Azii*، ج ۱، تاشکنت ۱۹۲۸ء، جس میں تصنیفات ایل بھی شامل ہیں: (۱) سنگ زادہ: K 30 E. G. (۲) *letiyu Andižanskogo Vosstaniya 1898g. O čerki natsional' no-osvoboditel' nogo*: Fëdorov: K. Ramzin (۳) ۱۹۲۵ء، *dvizheniya v sredney Azii*, *Revoluciya v Sredney Azii v obrazakh i kartinakh* (ما سکو ۱۹۲۸ء)۔ ۱۹۰۲ء میں شہر کے ۴۵۰۰ باشندے (۱۹۰۰ء میں اس کی کل آبادی ۲۹۹۸۲ تھی) ایک دُزلے کی نذر ہو گئے (F. N. Černyšëv: وغیرہ *Andižanskoe zemletryasenie 1902g.* سینٹ پیٹرز برگ ۱۹۱۳ء)۔ ۱۹۲۴ء میں اندجان روسی جمہوریہ ازبکستان کا ایک حصہ بن گیا (۱۹۳۹ء میں آبادی ۷۰۰۰۸۳ تھی، جن میں سے کچھ روسی تھے) اور اب (۶ مارچ ۱۹۴۱ء کے بعد سے) یہ ایک جداگانہ ضلع کا صدر مقام ہے: (رقبہ: [۳۸۰۰ مربع کیلومیٹر] اور کپاس کی پیداوار کے علاقے کا ایک اہم مرکز ہے۔ ۱۹۳۷-۱۹۳۸ء کے بعد سے اس علاقے میں کئی مقامات پر پٹرول دریافت ہوا ہے (قُب W. Leimbach: *Die Sowjetunion*، ڈیٹ گارٹ ۱۹۵۰ء، ص ۳۲۰، مع نقشہ)۔ اس وقت شہر میں ایک ٹریننگ کالج اساتذہ کے لیے، ایک زراعتی کالج، ایک لڑکیوں کا ٹریننگ کالج، ازبک تھیٹر اور ایک مقامی عجائب خانہ موجود ہیں۔

مآخذ: (۱) *Bolšaja-Sovetskaya Enciklopediya*، طبع اوّل، ماسکو ۱۹۲۹ء، ۲: ۷۹۰-۷۹۱، طبع ثانی ۱۹۵۰ء، ص ۴۲۳-۴۲۶ (مع نقشوں اور پلٹوں کے)؛ (۲) *Zap. Imp. Russk. Geogr. Ob-va.* ۲۹: ۴۱-۴۸، ۲۳۵، ۱۹۱۶-۱۹۱۷، *Zwölf Vorlesungen über*: W. Barthold (۳) ۵۰۲: ۳۹۶-۳۹۷، ۱۹۲۱، *die Geschichte der Türken Mittelasiens*، برلن ۱۹۵۳ء، بالخصوص ص ۱۳۱، ۱۹۲، ۲۲۱ (قُب اشاریہ)؛ (۴) احمد زکی ولیدی طوقان: ترک اہلی تاریخ، استانبول ۱۹۴۳ء، اشاریہ: (۵) *Turkestan*: L. Kostenko (۵) ۱۹۴۳، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۸۰ء۔

(B. SPULER)

F. C. Burkitt (۲۰) ۱۹۱۸ء، *to the Literature of the N. T. The Words of*: G. Dalman (۲۱) *Beginning of Christianity The Quest of*: A. Schweitzer (۲۲) انگریزی ترجمہ: ۱۹۰۵ء، *Jesus B. F. West* (۲۳) ۱۹۱۰ء، *the Historical Jesus B. (۲۴) ۱۸۸۱-۱۸۹۹ء*: Cott *The N. T. in the Original Greek*: A. S. Lewis (۲۵) ۱۹۲۴ء، *The Four Gospels*: H. Streeter *The old Syriac Gospels*: B. F. West Cott (۲۶) ۱۹۱۰ء، *The Text and Canon of the N. T.*: A. Souter (۲۷) ۱۸۷۴ء، *The Origin of the N. T.*: A. Harnack (۲۸) ۱۹۱۳ء، *Principles Suggested for the Revision*: H. E. Perkins (۲۹) *The Urdu New Testament*: H. U. Weitbecht (۳۰) ۱۹۰۰ء، *of the Urdu Bible The Bible of Every Land* (۳۱) ۱۹۰۰ء، *Testament M. Louis*، انگریزی ترجمہ: *Bible in India* (۳۲) ۱۸۶۰ء، *Bagstero The Urdu*: H. U. Weitbrecht (۳۳) ۱۹۱۶ء، *New Testament*، لڈن ۱۹۰۰ء؛ (۳۴) سید لو اب علی: صحف سماوی؛ (۳۵) سر سید احمد خان: تبیین الکلام، غازی پور ۱۸۶۲ء؛ (۳۶) نعمان خیر الدین آلوی: الجواب الفسیح؛ (۳۷) ابن قیم: ہدایۃ الحباری لأجوبة اليهود و النصاری؛ (۳۸) رحمت اللہ کیرانوی: اظہار الحق؛ (۳۹) وہی مصنف: اعجاز عیسوی؛ (۴۰) ابوالقاسم صالح: تخریج الاناجیل؛ (۴۱) مولی جارا اللہ: الصحف السماویة۔

(عبدالمنان مردادہ)

انگریز جان: فرغانہ کا ایک قصبہ، بالائی سیر دریا [سحون] کی بائیں جانب، ۳۳ ۴۰ درجے عرض بلد شمالی اور ۶۵ ۷۰ درجے طول بلد مشرق میں واقع ہے۔ چوتھی صدی ہجری روسیوں صدی عیسوی میں یہ شہر، جو اس وقت اللہ کان (یا اندگان) کے نام سے مشہور تھا، خرقہ لٹون بعد میں خرقہ خانی فرمانرواؤں کے زیر نگین تھا۔ گیارہویں صدی میں اس پر سلجوق حکمران تھے (یا قوت، طبع قاہرہ: ۱: ۳۷)۔ بارہویں صدی میں اس کا ذکر فرغانہ کے مرکز کی حیثیت میں آیا ہے (قُب *Zap. Imp. Russk. Geogr. ob-va* xxiv ص ۷۲)۔ بظاہر اندجان کو تاریخوں کی تاخت و تاراج کے باعث شدید نقصان پہنچا، یہاں تک کہ تیرہویں صدی کے اواخر میں چغتائی خانوں گید اور دوا نے اسے از سر نو تعمیر کرایا (محمد اللہ المستوفی [تاریخ مکتوبہ]، ص ۲۴۶)۔ اس وقت سے صرف ترک اس شہر میں آباد رہے، جن کے مختلف قبیلے شہر کے مختلف محلوں اور حصوں میں اقامت گزریں ہو گئے (Barthold: *Vorlesungen*، ص ۲۲۱، یہ نتیجہ "The Anonym of Iskandar"۔ ان کی زبان پورے فرغانہ کے لیے نمونہ بن گئی۔ یہی زبان علی شیر نوئی نے اختیار کی (بابر نامہ، قازان ۱۸۵۷ء، ص ۳)۔ چودھویں اور پندرہویں صدی میں اندجان فرغانہ کا دارالسلطنت اور کاشغر

● **اندخونی:** یا اندخوذ (یا قوت: ۱: ۲۰: ۳) اس کے علاوہ اسے اندخود اور اندخود بھی لکھا جاتا ہے؛ افغانستان کا ایک شہر، جو صوبہ حرار شریف میں واقع ہے [بلخ سے مغربی جانب ایک سو تینتیس میل؛ نصرت آباد، آقچہ، شیرخان راستے میں پڑتے ہیں] اور ان گہا ہی میدانوں میں آباد ہے جو شمال کی جانب آمودریا (Oxus) کی طرف کوئی پچاس کلومیٹر تک مائل بہ شیب ہوتے گئے ہیں۔ آبادی پچیس ہزار ہے۔ شہر ایک ندی کے کنارے واقع ہے، جو اسی نام (اندخونی) سے موسوم ہے۔ قریب ہی سے وہ سڑک گزرتی ہے جو ہرات کو بلخ، حرار شریف اور کابل سے ملاتی ہے۔ آج کل اندخونی کی شہرت کا انحصار اس پر ہے کہ یہ قرقل [قراقلی] کی تجارت کا بڑا مرکز ہے۔ باعتبار حسن تعمیر یہاں صرف ایک ہی عمارت ہے، یعنی ایک مقامی بزرگ بابا شکر اللہ بادل کا حزار۔ یہ خاصی قدیم عمارت ہے۔

ماخذ: (۱) Le Strange: ص ۳۲۶؛ (۲) م۔ ن۔ کوئی: ارمغانِ مہمنہ، ص ۱۹۳۹، ص ۴۳-۴۴، ۵۴۔

(D.N. WILBER)

● **اندخ راب:** (= پانی سے گھرا ہوا مقام)۔ ایسے مقامات کی تعداد خاصی ہے جن کے یہ نام جائے وقوع کے لحاظ سے رکھے گئے۔

(۱) شمالی افغانستان میں ایک ضلع کا نام، جسے دریائے اندراب اور اس کا معاون کا سان سیراب کرتے ہیں (الاضطری: ص ۲۷۹: اندراب)۔ فی الحال اس کا مرکز بنو ہے (دیکھیے برہان گوہرکی: قطن و بندخشان، روسی ترجمہ، تاشکنت ۱۹۲۶ء، ص ۲۳-۳۸)۔ درۂ خاؤک اسے پنجگیر (پنج شیر) کی چاندی کی کانوں سے ملاتا ہے۔ اندراب کی کسمال میں متحدہ شاہی خاندان بالخصوص مقامی ابوداؤدی اپنے ستے ڈھالتے رہے (ستے ۲۶۳ھ/۸۷۷ء-۳۱۰ھ/۹۲۲ء) دیکھیے R. Vasmer، Wien. Num. Zeit. ۱۹۲۴ء، ص ۳۸-۳۳۔ اندراب کے فرمانرواؤں کا لقب غمر سلج تھا (قب: حدود العالم، ص ۱۰۹، ۳۳۱: Le Strange: ص ۳۲۷)۔ (۲) مزد کے پاس ایک قصبہ اندراب، جس میں سلطان ٹنجر نے ایک قلعہ تعمیر کرایا تھا (قب: Istoriya Orosheniya Turkestana: Barthold، ص ۱۹۱۳)۔

(۳) آزان میں ایک مقام، جو نزدقہ سے ایک دن کی مسافت پر آباد ہوا (الاضطری: ص ۱۸۲)۔ غالباً یہ وہ جگہ ہے جسے آج کل ٹنجران کہا جاتا ہے اور دریائے خاسٹن پر، جو تتر کے جنوب میں بہتا ہے، واقع ہے۔

(۴) ایک مقام جو نزہۃ القلوب (ص ۲۴۳) کے مطابق دریائے آزدتیل (آج کل کا باغلی صو) کے کنارے اُس جگہ واقع ہے جہاں یہ دریا کوہ عوالان کے شمال میں بہتا ہوا دریائے اہر سے جا ملتا ہے۔

(V. MINORSKY)

● **اندخون:** (فارسی، بمعنی اندر کی طرف: ترکی: اندخون)۔ اندخون (یا

اندخون) ہماؤن کی اصطلاح سلاطین عثمانیہ میں ان خدمت گاروں اور نوکروں کے لیے مستعمل تھی جو محلِ شاهی میں کام کرتے تھے، جیسے ہزنون [رک بان] کی اصطلاح باہر کے خدمت گاروں اور نوکروں کے لیے۔ اندخون سے مراد ان عہدے داروں کی جماعت در جماعت ٹولی تھی جو سلطان کی ذاتی اور نجی خدمت میں مصروف رہتے تھے۔ اس میں محلِ شاهی کی درس گاہوں کے ملازمین بھی شامل تھے، جو گورے خواجہ سراؤں کے ماتحت کام کرتے اور جن کا لقب تھا ”باب السعاده آغاسی“ (= در سعادت کے نگہبان)۔ باب سعادت وہ دروازہ تھا جو قصر شاهی یعنی طوطی سرا کی اندر جانے والے راستے میں دوسرے مہن سے تیسرے مہن میں کھلتا تھا۔ سادہ طور پر اس لقب کو ”پو آغاسی“ (دربان) کہا جاتا تھا۔ مزید معلومات کے لیے دیکھیے بذیل مادہ سراے۔

ماخذ: (۱) خضر الیاس اندلی: لطائفِ اندرون، استانبول ۱۲۷۶ھ؛ (۲) طیارہ زادہ احمد علی: تاریخ، استانبول ۱۲۹۱-۱۲۹۳ھ؛ (۳) Quanto di Più curioso.. ha potuto raccogliere Corenelio Magni.. in viaggi, e dimore per la Turchia، پڑ ۱۷۹۶ء، پہلا حصہ، ص ۵۰۲؛ (= طلی بیگ: سراے اندرون، یعنی: Alberto Bobovi (Bobwsky): Le: G. Berchet و N. Barozzi: (۴) “Polacco da leopoli” Relazioni degli Stati Europei lette al Senato dagli Ambasciatori Veneziani nel secolo decimosettimo، سلسلہ ۵: ترکی، کراسہ، دینس ۱۸۶۶ء، ص ۵۹؛ (= Descrizione del Serraglio)؛ (۵) del Gransignore fatta dal Bailo Ottaviano Bon A Description of the Grand: Robert Withers از: Signor's Seraglio, or Turkish Emperor's Court، طبع: I. Greaves، لندن ۱۶۵۰ء، ۱۶۶۳ء؛ (۵) M. Baudier: Histoire Generale du Serrail, et de la Cour du Grand Seigneur، E. Grimeston، (انگریزی ترجمہ) ۱۷۴۳-۱۷۴۴ء؛ (۶) The History of the Imperial Estate of the Grand Osmanli: I. H. Uzunçarşili؛ (۷) Seigneurs Devletin Saray Teşkilâtı (Türk Tarih Kurumu Yayınlarından، سلسلہ ۸، عدد ۱۵)، انقرہ ۱۹۳۵ء، ص ۲۹۷؛ (۸) Enderun Mektebi Tarihi: I. H. Baykal؛ (۹) Beyond the Sublime: B. Miller؛ (۱۰) ۱۹۵۳ء؛ (۱۱) The Curriculum of the Palace School of the: Turkish Sultans، The Macdonald Presentation Volume؛ (۱۲) The Palace School: Harvard Historical of Muhammad the Conqueror؛ (۱۳) Monographs، عدد ۱۷، کیمبرج (میانچوشس) ۱۹۴۱ء؛ (۱۴) N. M. Penzer؛ (۱۵) The Harem، لندن ۱۹۳۶ء، ص ۲۷؛ (۱۶) سرپرودہ کے متفرق یورپی بیانات کی

فہرست دی ہوئی ہے): (۱۲) Bowen & Gibb، ۱۹۷۲ء، ص ۷۷، ج ۳۳۱، ج ۳۳۱؛
Istanbul and the civilization of the Ottoman: B. Lewis (۱۳)
Empire، مارچ ۱۹۶۳ء، ص ۶۵، ج ۶۵۔

(V. J. PARRY)

* آئندہ لُئس: [نیز آئندہ لُئس، دیکھیے یا قوت، ۱: ۷۵: ۳] جزیرہ آئندہ لُئس، ایک
جغرافیائی اصطلاح، جس سے ازمنہ وسطی کے خاتمے تک جزیرہ نماے آئی ہیریا
(Iberia) مراد لیا جاتا تھا، یعنی موجودہ ہسپانیہ اور پرتگال۔
۱۔ اصطلاح آئندہ لُئس کا مفہوم:۔

قیاس یہ ہے کہ آئندہ لُئس نام قدماؤں (Vandals) (آئندہ لُئش [یا آئندہ لُش])
سے منسوب ہے، جنہوں نے شمالی افریقہ پر فوج کشی سے پہلے جزیرہ نماے آئی ہیریا
میں سے گزرتے وقت ہیریکا (Baetica) کا نام داندالیکہ یا داندالیسیہ
(Vandalicia) رکھ دیا۔ [بعض قدیم عرب مصنفوں نے آئندہ لُئس کی وجہ
تسمیہ بیان کرتے ہوئے لکھا ہے کہ اس ملک کا یہ نام آئندہ لُئس بن طوبال بن یافث
کے نام پر ہے، جیسا کہ سبت بن طوبال بن یافث کے نام پر اندلس کے مقابل کے
ساحل افریقہ پر ایک جگہ کا نام سبت ہے (آر، عربی، ۳: ۳۵، تعلیقہ)۔ عموماً یہ
لفظ ل تعریف کے ساتھ استعمال ہوتا ہے لیکن بعض لوگ اس کے بغیر صرف
آئندہ لُئس بھی استعمال کرتے ہیں (آر، عربی، ۳: ۳۵، تعلیقہ؛ نیز قتب: محمد عاتیت اللہ:
اندلس کا تاریخی جغرافیہ)۔ آئندہ لُئس نام خاصا پرانا ہے؛ چنانچہ ۹۸ھ
۱۶ء کے ایک ”دولانی“ [عربی اور لاطینی] اور پارہ بھی ملتا ہے اور اس میں لفظ آئندہ لُئس
کے لیے لاطینی مرادف ہسپانیہ (Spania) استعمال کیا گیا ہے۔ ہسپانوی لاطینی
مؤرخوں نے پورے جزیرہ نماے آئی ہیریا، یعنی مشترکہ طور پر مسلم چین اور مسیحی
چین کے لیے صرف یہی نام ہسپانیہ یا اس کا بدل ہسپانیہ استعمال کیا ہے۔ اس کے
خلاف عرب مصنفین جب بھی آئندہ لُئس لکھتے ہیں تو بظاہر اس سے ان کی مراد صرف
اسلامی چین ہوتی ہے، خواہ اس کی جغرافیائی حدیں کچھ بھی رہی ہوں۔ یہ قدیم مسیحیوں
کی طرف سے ہسپانیہ کی از سر نو تسخیر (Reconquista) کا سلسلہ شروع ہونے
پر بتدریج کم ہوتا گیا؛ چنانچہ جب اس جزیرہ نما میں اسلامی سلطنت محض غرناطہ کے
بنو نصر کی امارت تک محدود ہو کر رہ گئی تو اس مختصر مملکت کے لیے بھی آئندہ لُئس ہی کا
لفظ استعمال ہوتا تھا۔ لیکن اس سے کچھ عرصہ پہلے سے مسلم مؤرخین کے ہاں (مغرب
شکلوں میں) ایشانیہ (Espana, Hispania) اور مسیحیوں کی فتح ثانی کے بعد
وجود میں آنے والی امارتوں، یعنی لیون (Leon) قتب: انٹری؛ لاون، قتب:
الادریسی [کشتالہ (Castilla) یا کشتیکہ (Castile)، پرتگال (Portugal)،
آرغون (Aragon)] قتب: انٹری؛ آرغون، قتب: الادریسی؛ اسے ارغونہ سے
ملخص نہیں کرنا چاہیے، جو ایشانیہ کے جنوب میں جیان (Jaen) کے ناحیہ میں
ہے [اور نیزہ (Novarra) وغیرہ کے نام بھی موجود تھے۔ ایشانیہ (Espagne) کو
رومیوں نے ہسپانیہ (Hispania) کا نام دیا۔ اس سے پہلے یہ Hesperie

کہلاتا تھا، جس کے لفظی معنی ہیں بلاد المغرب یا المغرب؛ لیکن انٹری نے اس کی
وجہ تسمیہ یہ بتائی ہے کہ اس کے ایک بادشاہ کا نام ایشان بن طینش تھا؛ اس بنا پر
رومیوں نے اس ملک کا نام ایشانیہ رکھ دیا۔ ایک روایت یہ ہے کہ بادشاہ کا اصل
نام ایشان تھا، جس نے رومیوں کے ہاں پہنچ کر ایشان کی شکل اختیار کر لی۔ ایشانیہ
کی تعمیر بھی اسی بادشاہ کی طرف منسوب ہے۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ پہلے صرف ایک
قصبہ کا نام ایشانیہ تھا؛ پھر یہی نام پورے ملک کے لیے استعمال ہونے لگا (نفع
الطیب)۔

آئندہ لُئس کی ایک شکل بعض اوقات آئندہ لُئس بھی پائی جاتی ہے۔ خصوصاً ابن
فرمان کے ہاں۔ آئندہ لُئس سے نسبت آئندہ لُئس اور اسم جمع اہل آئندہ لُئس مشتق ہیں۔
اصطلاح حاضرہ میں یہ نام [آئندہ لُئس] محفوظ رہ گیا ہے اور اس سے مراد وہ جغرافیائی
خطہ ہے جو ساحلی علاقوں اور مرتفع خطوں پر مشتمل ہے اور شرقاً غرباً صوبہ المریہ
(Almeria) سے صوبہ ولہ (Huelva) تک چلا گیا ہے، یعنی آئندہ لُئیہ
(Andalucia) کا طبعی خطہ، جس کے باشندے Andalucis (واحد:
Andaluz) کہلاتے ہیں۔

ماخذ: (۱) Lévi-Provençal: Hist. Esp. mus. ۱: ۷۵: ۳؛
(۲) دی مصنف: Esp. mus. Xe siècle، ص ۵-۶؛ (۳) Ch. Courtois:
Les Vandals et l'Afrique، ج ۱، ص ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱؛ (۳)
یا قوت، ۱: ۷۵: ۳؛ (۴) انٹری: نفع الطیب؛ (۵) الادریسی: نزہۃ المشتاق؛ (۶)
البداء: تقویم البلدان]۔
۲۔ جغرافیائی جائزہ:۔

(۱) طبعی محل وقوع: جزیرہ نماے آئی ہیریا یورپ کے جنوب مغرب میں
خشکی کا ایک وسیع و عریض ابھار ہے۔ اس کی شکل تقریباً بیضی گوشہ ہے۔ ایک سمت
میں یہ کوہستان پیرینی (Pyrenées) [جبال البرانس، جبال البرتات یا جبال
الجاز] کے ذریعے براعظم (یورپ) سے ملا ہوا ہے اور باقی اطراف میں بحار اوقیانوس
اور بحیرہ روم موجزن ہیں۔ شمالاً جنوباً یہ جزیرہ نما ۳۳°، ۲۷°، ۲۵° شمالی اور ۳۵°،
۵۹°، ۴۳° شمالی اور شرقاً غرباً ۹°، ۱۳°، ۱۹° شرقی کے درمیان واقع ہے۔ اس
کا سطحی رقبہ تقریباً ۲۲۹۰۰۰ مربع میل ہے۔ اس کے پانچویں حصے سے کسی قدر کم
موجودہ پرتگال کا رقبہ ہے (گویا موجودہ چین کا رقبہ ۱۹۵۰۰۰ مربع میل ہے)۔

اس جزیرہ نما کا محل وقوع: یہ طاس بحیرہ روم کے جنوبی سرے پر واقع ہے
اور اوقیانوس پر اسے طویل ساحل میسر ہے۔ اس محل وقوع سے اس کے بیشتر تاریخی
وقائع کی توضیح ہو جاتی ہے۔ ایک طرف جزیرہ نما کوہستان پیرینی کی سندانے بڑا عظیم
یورپ سے منقطع کر دیا ہے اور دوسری طرف اس کے اور افریقہ کے درمیان صرف
جبل طارق کی تنگ آب نائے [بحر الملقاق] حائل ہے، جس کے شمالی اور جنوبی
سروں پر طرینف اور سبتہ (Ceuta) واقع ہیں۔ اس جغرافیائی صورت حال کا یہ
نتیجہ ہوا کہ آئی ہیریا کی شکل ایک جزیرے کی سی ہو گئی اور بادراء پیرینی کے مغربی
اثرات سے محفوظ رہا۔ البتہ اس پر مشرقی اثرات کے دروازے ابتدا ہی سے کھلے

رہے، جو پھر کاروم کی قدیم شاہ راہ سے یہاں آتے تھے۔

جزیرہ نماے ہسپین پورپ کے سب سے زیادہ ہموار علاقوں میں سے ہے۔ اس کی بناوٹ کے سرسری مطالعے سے ظاہر ہو جاتا ہے کہ بنیادی طور پر اس کے تین حصے ہیں: وسط میں ایک وسیع سطح مرتفع، جس نے پورے رقبے کا کم از کم نصف حصہ گھیر رکھا ہے، مہسیہ (Meseta)، جس کی بلندی بالواسطہ ۱۹۶۰ فٹ ہے۔ یہ تختہ قدیم (Castilla la Vieja)، تختہ جدید (Castilla la Nueva)، اور استریمدورا (Estramadwra) پر مشتمل ہے۔ مہسیہ کو چاروں طرف سے پہاڑوں نے گھیر رکھا ہے۔ شمال کی طرف گلیٹیریا (Cantabria) کا سلسلہ کوہ ہے، شمال مشرق اور مشرق میں آئی ہیریا کا پہاڑی سلسلہ ہے، جنوب میں جہاں شاربات مورینہ (Sierra Morena) کا سلسلہ کوہ ہے [قبّ الادریسی]، جو بتدریج بلند ہوتے گئے ہیں۔ مغرب کی طرف جلیقیہ (Galicia) پر تنگال کی سطوح مرتفع ہیں۔ وسط سطح مرتفع کے آر پار تین عمیق وادیاں ہیں، یعنی وادی ابرہ (Ebro)، وادی الکبیر (Gualdaquivi) اور وادی تاجہ (Tagus) زیریں۔ جنوب میں ("Penibaetic system") کے زلزلوں کی وجہ سے ایک بڑا تودہ کوئی اکٹھا ہو گیا ہے، جس نے بالائی اندلس کا بہت بڑا حصہ گھیر رکھا ہے۔ اور کئی بے ترتیب سلسلہ ہائے کوہ (ہسپانوی: Sierra؛ عربی: شارات) پیدا کر دیے ہیں۔ ان میں سے سب سے بلند سلسلہ جبل النرج یا جبل النیر (Sierra Nevada) ہے اور اس کی بلند ترین چوٹی کا نام جبل مولائی حسن (Cerro Mulahacén) ہے، جو ۱۱۳۲۰ فٹ بلند ہے [یہ اندلس کے نام درعمران علی ابوالحسن کے نام سے موسوم ہے، جس کا بیٹا ابو عبد اللہ (Boabdil) اندلس کے بواہر کا آخری حکمران تھا]۔ اس بچہ در بچہ کوستانی ساخت کی وجہ سے جزیرہ نما کی بلندی بالواسطہ ۲۱۶۰ فٹ سے کم نہیں، اس پر یہ حقیقت مستزاد ہے کہ ایک ہزار چھ سو پینتالیس فٹ سے کم بلند زمینوں کا اوسط چالیس فی صد ہے۔ اس سے ان دھنوں کا اندازہ کیا جاسکتا ہے جو زمین کو زیر کاشت لانے میں پیش آئی ہوگی۔ خصوصاً اس لیے کہ زمین بخر ہے، بارش ناکافی ہوتی ہے اور دریاؤں کے پانی کی بہم رسانی بہت معمولی ہے۔

(۲) آب و ہوا: جزیرہ نما کی آب و ہوا خشک اور بالعموم معتدل ہے، اگرچہ ملک کے مرتفع نیز متوسط بلندی کے حصوں میں درجہ حرارت بہت بدلتا رہتا ہے، کیونکہ بحر اوقیانوس یا بحیرہ متوسط کا اثر تعدیل ان تک نہیں پہنچتا۔ وہاں سرما میں شدید سردی اور گرمیاں انتہائی گرمی ہوتی ہے، لیکن نیم ساحلی علاقے اس افراط و تفریط سے مستثنیٰ ہیں، خصوصاً اندلس کا قسیمی اور سمندر سے قریب کا کھلا ہوا حصہ۔

بارش کے نقطہ نظر سے خشک ہسپین اور مرطوب ہسپین کے فرق کو پیش نظر رکھنا ضروری ہے۔ مرطوب ہسپین وہ علاقہ ہے جو بحیرہ کے مغربی کونے سے شروع ہوتا ہے یعنی بنگلٹس (Basque) کا خطہ، کتبیری (Cantabrian) ساحل اور تقریباً سارا موجودہ تنگال۔ خشک ہسپین میں، جو جزیرہ نما کے تقریباً دو تہائی حصے پر مشتمل ہے، بارش عموماً بے قاعدہ ہوتی ہے، یعنی سالانہ اوسط پچیس انچ اور دوسری

طرف پندرہ انچ سے بھی کم ہے۔ بسا اوقات زمین کو بارش سے کوئی فائدہ نہیں پہنچتا، اس لیے کہ اس کا بیشتر حصہ بخارات بن کر اڑ جاتا ہے، خصوصاً ایسے علاقوں میں جہاں آب یاری کے ذریعے اس صورت حال کا تذکرہ نہ کیا جاسکے، جیسے شرق الاندلس (Levant = خطہ بنگلیہ و مڑبیہ) میں۔

جزیرہ نما کے شمالی اور شمال مغربی حصے نیز عام طور پر بحر اوقیانوس کے قریب کے تمام ساحلی علاقے کا موسم بادلوں کے چھائے رہنے اور رطوبت کے باعث، جو یہاں کا خاصہ ہے، تہہ بہ تہہ معتدل رہتا ہے۔ اس طرح بحیرہ روم کے خطے میں قیطلونیہ (Catalonia) اور شرق الاندلس سے اندکی ساحل تک جاڑے کے موسم میں سردی کم ہوتی ہے، دھوپ خوب تیز پڑتی ہے اور فضا صاف و روشن رہتی ہے۔

(۳) نظام آب یاری: ملک کی طبعی ساخت، آب و ہوا اور جائز زمین کے سنگلاخ ہونے کے باعث جزیرہ نما میں پانی کی قلت ہے۔ دریاؤں سے بھی اس لیے باقاعدہ پانی نہیں حاصل کیا جاسکتا کہ جولائی اور اگست کے گرم موسم میں، جب عمل تبخیر پورے زور پر ہوتا ہے، دریا تقریباً خشک رہتے ہیں۔ ان دریاؤں کی بھی وہی خصوصیات ہیں جو شمالی افریقہ کی "وادیوں" کی ہیں، یعنی یا تو بالکل خشک رہتے ہیں یا اچانک طوفانوں سے ان میں سیلابی کیفیت پیدا ہو جاتی ہے، جس کا تباہ کن نتیجہ مٹی کے بہ جانے اور ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل ہو جانے کی شکل میں نمودار ہوتا ہے۔

شمال اور مغرب کی طرف بہنے والے دریا عموماً چھوٹے چھوٹے ساحلی دریا ہیں، جن میں سے وادی مینہ (Mino) (پرتگیزی: Minho) بطور خاص قابل ذکر ہے۔ یہ دریا پر تنگال کی شمالی سرحد پر ہے اور بحر اوقیانوس میں گرتا ہے۔ اسی طرح یہاں کے تین اور دریا بھی، جن میں پانی کی مقدار بہت بے قاعدہ رہتی ہے اور مہسیہ کا پانی بھی آتا ہے، اوقیانوس ہی میں گرے ہیں، یعنی دویرہ (Duero) (پرتگیزی: Douro)، تاجہ (Tagus؛ ہسپانوی: Tajo؛ پرتگیزی: Tejo) اور وادی آند (Guadiana) [وادیان]، جس کا چوڑا دہانہ (estuary) ہسپین اور پر تنگال کی جنوبی سرحد بناتا ہے۔ جزیرہ نما کا سب سے اہم دریا وادی الکبیر (Guadalquivir) ہے۔ [اسے نہر قرطبہ، نہر اشبیلیہ اور نہر اعظم بھی کہتے ہیں۔] یہ مہسیہ (Meseta) کے جنوب مغربی سلسلہ کوہ کے دامن سے نکلتا ہے۔ جبل شقورہ (Sierra de Segura) سے اس میں کئی معاون مل جاتے ہیں، جن میں سے اہم دریاے بنجل یا بنجل (Genil) ہے، جو جبل النرج (Sierra Nevada) سے نکلتا ہے اور گرمیوں میں ان پہاڑوں کی برف پگھلنے سے اس میں پانی آتا ہے۔ پورے جزیرہ نما میں وادی الکبیر ہی ایک ایسا دریا ہے جس کے زیریں حصے میں جہاز رانی ہو سکتی ہے (آخری پچھتر میلوں میں)۔ کئی پہاڑی نالوں کی سی "وادیاں" شرق الاندلس کے ساحل تک پہنچتی ہیں۔ یہ مہسیہ (Meseta) کے کنارے سے نکلتی ہیں اور ہندوں کی مدد سے اس کا پانی آب یاری کے لیے ذخیرہ کیا جاتا ہے، اگرچہ اس کی مقدار غیر متعین سی ہے۔ ان وادیوں میں زیادہ بڑی شقورہ (Segura)

حصہ تھا جس کے متعلق مشرقی دنیا کو بہت کم معلومات حاصل تھیں۔ قرطبہ میں مروانی خلافت کے احیا کے بعد اندلس کے متعلق جغرافیائی حالات کی تدوین منظم ہو گئی لیکن اس وقت تک بھی زیادہ تفصیلات سے کام نہیں لیا جاتا تھا۔ الاطرشی (م ۳۲۲ھ/ ۹۳۴ء) نے اندلس کے جو حالات لکھے ہیں وہ زراعت اور تجارت کے متعلق ہیں اور ان میں جزیرہ نما کے اندرونی حصے کی چودہ شاہ راہوں کا تذکرہ ہے۔ [اس کے مقابلے میں] اس کے ہم عصر ابن خولکن کو یہ سہولت حاصل تھی کہ وہ خود چین گیا تھا اور راستے میں واقف لوگوں سے پوچھ گچھ کر کے اپنی یادداشتیں مکمل کرتا رہا۔ فاطمیوں کی طرف رجحان رکھنے والے اس مصنف نے اندلس کی جو تصویر کھینچی ہے اس میں اکثر جگہ جانب داری کا رنگ موجود ہے، اس کے باوجود مملکت قرطبہ کے متعلق جو معلومات ہم تک پہنچی ہیں ان کے پیش نظر کہا جاسکتا ہے کہ سب سے پہلا معقول بیان یہی ہے، جو مربوط بھی ہے اور مکمل بھی۔ اسی طرح (دسویں صدی کے آخر میں) فلسطین کے المقدسی کے بیانات بھی شایان توجہ ہیں، کیونکہ اگرچہ وہ خود کبھی اس جزیرہ نما میں نہیں گیا تاہم معتبرا اسناد کی مدد سے اس نے اندلس کی علمی زندگی، زبان، وزن و پیمائش کے نظام اور تجارت کے متعلق بڑی اہم معلومات فراہم کی ہیں۔

خلافت کے زمانے سے اور اس کے بعد کی صدیوں میں اندلس کے حالات، جو زیادہ تر مغرب میں لکھے گئے، اس بیان کے رہین منت ہیں جو مشرق کے مشہور مؤرخ احمد الزاوی (م ۳۴۴ھ/ ۹۵۵ء) نے اندلس کی ضخیم تاریخ کے شروع میں درج کیے تھے۔ یہ تاریخ اب ناپید ہے لیکن بعد کے مصنفین، خصوصاً معجم البلدان کا مؤلف یا قوت الحموی، اکثر بلا اعتراف، اس سے اقتباس کرتا ہے۔ الزاوی کا بیان ہمیں اب صرف P. de Gayangos کے قسطالی (Castilian) ترجمے میں ملتا ہے [جو ۱۸۵۲ء میں شائع ہوا]۔ یہ ترجمہ بجائے خود ایک پر نگیزی ترجمے سے ماخوذ ہے، جسے چودھویں صدی کے شروع میں پرنکال کے شاہ ڈینس (Denis) کے حکم سے تیار کیا گیا تھا؛ مقالہ ہذا کے مصنف نے اس کا ترجمہ فرانسیسی میں کیا ہے اور اصل عربی متن بھی از سر نو تیار کرنے کی کوشش کی ہے (در And. ۱۹۵۳ء، ص ۵۱-۱۰۸)۔

اس سے صاف ظاہر ہے کہ اگرچہ مجموعی طور پر اندلس کے متعلق احمد الزاوی کا ”بیان“ محض ایک مختصر خاکے کی حیثیت رکھتا ہے، تاہم بعد کے تقریباً تمام بیانات کے لیے اس نے ایک بنیادی ڈھانچے کا کام دیا ہے۔ ان بیانات میں امتیازی درجہ ابو نعیم الأندلسی (م ۴۸۷ھ/ ۱۰۹۴ء) کے بیان کو حاصل ہے۔ بد قسمتی سے وہ بھی ضائع ہو چکا ہے، لیکن التوضیح المغطار کے مغربی مؤلف ابن عبد اللہ النعمانی (سابقہ صدی ہجری/ چودھویں صدی عیسوی) کی فراہم کردہ معلومات سے دوبارہ مرتب کیا جاسکتا ہے، جس نے الشریف الادریسی کے مواد سے بھی استفادہ کیا ہے۔ اس فہرست میں، ”ان عجائب“ کے علاوہ جو القزوینی اور الدمشقی نے اندلس کے متعلق اپنی کتابوں میں درج کیے ہیں، الاطرشی (سترہویں

اور شقر Jucar) ہیں، جن سے آج کل ہلسیہ (Valencia) کے مزرود علاقے (huerta) کو بہتر بنانے کا کام لیا جا رہا ہے۔ دریائے ائبرہ (Ebro) کا منبع بھگنش (Basque) کے علاقے میں ہے؛ اس میں جیرینیز کے سلسلہ کوہ کی جنوبی ڈھلانوں (ارغون Aragon اور شقر Sagres) سے پانی آتا ہے۔ یہ دریادشاوار گزراراستے عبور کرتا ہوا، جن میں سے گزرتے وقت ڈھلان کم ہوتے جانے کے باعث پانی نیچے کے حصوں میں بندرج کم ہوتا رہتا ہے، بحر متوسط کی سمت مڑ جاتا ہے، اور دریائی مٹی کے ایک خاصے بڑے ڈیلٹا (delta) میں سے ہوتا ہوا اسی سمندر میں جا گرتا ہے۔

(۴) عام خصوصیات: جزیرہ نما کا زیر زمین حصہ سیسے، چاندی، لوہے، تانبے، مینگینز، سنگ مرمر اور پارہ جیسی معدنیات کے ذخیروں سے مالا مال ہے۔ اس میں مختلف اقسام کے قدرتی نمک، شورہ، مینگینشیم، سیلیکا کا نمک (silicates)، گندھک، تو تیا، سرمہ، پتھری اور کبریا بھی بڑی مقدار میں موجود ہیں۔ خشک چین اور مرطوب چین کی نباتات بھی ایک دوسری سے بالکل مختلف ہیں۔ خشک چین میں کثرت سے تین قسم کی نباتات، جن کا تعلق زیادہ تر بحیرہ متوسط کے خطے سے سمجھا جاتا ہے، پائی جاتی ہیں، یعنی جنگلی درخت (سدابہار درخت، مختلف قسم کے صنوبر اور ہوم (holm) یا کارک (Cork)، شاہ بلوط)، نیچی پہاڑیوں (= پینی: monte bajo) کی جھاڑیاں اور گیانی میدانون کی پیداوار (چھوٹی جھاڑیاں (scrub) اور گھاس (esparto))۔ اس کے برعکس مرطوب چین میں دیہی علاقے سال بھر جنگلوں اور چراگاہوں کی وجہ سے سرسبز و شاداب رہتے ہیں۔ اس طبعی تنوع کی وجہ سے چین ایک ایسا ملک ہے جس میں آب و ہوا کا زیادہ سے زیادہ تضاد ملتا ہے۔ یہ کہنا ایک معمولی بات ہوگی کہ بسا اوقات تقریباً بغیر کسی درمیانی مرحلے کے انسان کسی دریا کی سرسبز و شاداب وادی (vega) سے نکل کر سورج اور ہوا سے ٹھلے ہوئے کسی بے برگ و گیاہ میدان (steppe) میں پہنچ سکتا ہے۔

ماخذ: جغرافیائی کتابچے: خاص طور پر M. Sorre : La Péninsule ibérique، یعنی Géographie : Gallois, Vidal de Lablache، universelle، ج ۷۔

۳۔ اندلس کے تاریخی جغرافیے کا خاکہ:-

(۱) کوائف اندلس: ازمنہ و پہلی میں اندلس کے حالات، اس کے ارتقا اور قدرتی وسائل سے استفادے کے متعلق جو معلومات ہم تک پہنچی ہیں ان کے لیے ہم عرب جغرافیہ نویسوں کی تالیفات کے مرہون منت ہیں۔ اوّل وہ کتابیں ہیں جو راستوں کے متعلق لکھی گئیں (”مسالک“): انھیں ڈوخوہ (De Goeje) نے بھی BGA میں شائع کیا، لیکن ان میں چین کو بہت کم جگہ دی گئی ہے۔ ان مسالک میں قدیم ترین تالیفات ابن خردادبہ، ابن المقفیہ اور ابن رستہ کی ہیں۔ ان میں چین کا ذکر جس اختصار کے ساتھ کیا گیا ہے اس سے گمان ہوتا ہے کہ چوتھی صدی ہجری/ دسویں صدی عیسوی تک اندلس اسلامی دنیا کا ایک ایسا

سے ہوتی ہے۔ اس کے برعکس مشرقی چین میں بارش مشرقی ہواؤں سے ہوتی ہے اور یہاں کے دریا بھی مشرق کی طرف بہتے ہیں۔

اس مضمون کے مختلف نقطوں کی پہچان کے لیے جولاندلس سے جتنی ہے اکثر اوقات بعض اورتان بھی بتائے جاتے ہیں، یعنی Cape St. Vincent، جسے عرب کینیہ المغرب (= کوئے کا گرجا) کہتے تھے۔ پرتگال کے جنوب مغربی سرے پر؛ یہکل الزہرہ (The Temple of Venus) = ونس کا مندر، مقابل کے سرے (Port-Vendres) پر۔ غالیس (Gaul) یا ”بڑی سرزمین“ (= الارض الکبیر) سے اندلس میں داخل ہونے کے لیے پیرینیئز (Pyrenées) کے سلسلہ کوہ کے دروں (الوہ) یا دروازوں (بڑتات) میں سے کسی ایک سے ہو کر گزرنا پڑتا ہے اس سے قبل کہ انٹلیش (Gascons) یا الافرنج (Franks) کی سرزمین تک پہنچیں۔ وہاں سے بحر اوقیانوس (Atlantic) کے ساحل تک، جسے بحر ظلمات (تاریکی کا سمندر)، البحر الاخضر (سبز سمندر) اور البحر المحیط (احاطہ کرنے والا سمندر) بھی کہتے ہیں، پہنچ سکتے ہیں۔ اس خطرناک سمندر میں بعض جاں باز ملاح افریقہ اور جزائر خالدمات (Canary Islands) سے برطانیہ کی سرحدوں تک ساحلی تجارت کرتے تھے۔ بحیرہ روم (Mediterranean) کا ذکر پرانے مسلمان مصنفوں کے ہاں البحر الکبیر، البحر المتوسط اور بحر جزیران (Tyrrhenian Sea) کے نام سے ملتا ہے۔

[احمد] الزاوی کے نزدیک چین میں صرف تین کوہستانی سلسلے ہیں جو جزیرہ نما کو ایک سمندر سے دوسرے سمندر تک قطع کرتے ہیں اور جن کے آر پار کوئی دریا نہیں گزرتا۔ ان میں سے ایک سلسلہ کوہ شاربات مارینہ (Sierra Marena) ہے، جسے جہاں بھی کہتے ہیں اور جو بحیرہ روم کے ساحل پر مشرقی الاندلس (Levante) سے شروع ہو کر بحر اوقیانوس کے ساحل پر غرب الاندلس (Algarve) تک جاتا ہے۔ دوسرا سلسلہ پیرینیئز (Pyrenean Range) کا ہے۔ یہ نیزہ نہ (Narbonne) اور جلیقیہ (Galicia) کے درمیان واقع ہے۔ تیسرا سلسلہ کوہ طرطوش (Tortosa) سے اشبونہ (Lisbon) تک جزیرہ نما کو ترچھا کاٹتا ہے۔ یہ اس آڑے سلسلے سے مطابقت رکھتا ہے جو بقول الادریسی سلسلہ الاشارات کہلاتا ہے: ”تاہم الادریسی نے جبل الشمس (Mons. Solaris)، جبل الج (Sierra Nevada) اور مالقہ کے جبل رنہ (Serrania of Malaga) کا ذکر بھی کیا ہے، جو جزیرہ الاخضر تک چلا گیا ہے۔

اندلس کا سب سے بڑا دریا الوادی الکبیر (Guadalquivir) ہے، جسے نہر الاعظم اور نہر قرطبہ بھی کہتے ہیں۔ کبھی کبھی اس کا قدیم نام نہر بعلی (Baetis) بھی استعمال ہوتا ہے۔ یہ دریا چار سو دس میل لمبا ہے اور جزیرہ نما کے سب سے زیادہ خوش حال علاقے بایٹیکا (Baetica) کا دریا ہے۔ یہ قرطبہ اور اشبیلیہ (Seville) کے علاقوں کو سیراب کرتا ہے۔ اس کے سب سے بڑے معاون دریا یہ ہیں: سخیل (Genil)، جسے وادی خشیل (Xenil) بھی کہتے ہیں اور جو غرناطہ، لوشہ (Loja) اور

مدی عیسوی کے ان بیانات کا اضافہ بھی ضروری ہے جو اس نے اپنی کتاب نفع الطیب کی پہلی جلد میں دیے ہیں اور اکثر خاصے طویل ہیں۔

ماخذ: عمومی جائزے کے لیے دیکھیے: (۱) Lévi Provençal: Hist. Esp. mus. ۳: ۲۳۳-۲۳۹؛ چین کے متعلق جو بیانات BGA میں درج ہیں وہ ان لوگوں کے ہیں: (۲) این ٹرڈا، اور این رنہ (فرانسیسی ترجمہ از G. Wiet، قاہرہ ۱۹۳۷ء، ص ۲۱۷-۲۲۱)؛ (۳) الاضطری، BGA، ۵: ۳۷-۳۷؛ (۴) ابن حوقل، BGA، ۲: ۷۳-۷۹ (۱ سے) Kramers کی نسطیج، لائڈن ۱۹۳۸ء، ص ۱۰۸-۱۱۷ میں پڑھنا چاہیے)؛ (۵) المنہدی، BGA، ۳: ۲۱۵-۲۲۸ (فرانسیسی ترجمہ از Ch. Pellat، الجزائر ۱۹۵۰ء)۔ اندلس کے جغرافیائی ادب میں باوجود بہت سے تفصیلات کے مکمل ترین تصنیف: (۶) J. Alemany Bolufer: Le Geografia، ۱۹۲۱ء، ہے (اقتباس از de la Peninsula ibérica en los escritores árabes Rev. de Centro de Est. hist. de Granada، ۱۹۲۱ء، ص ۱۱۷-۱۱۸)؛ (۷) ڈوئی (Dozy) و ڈوئی (de Goeje): Description de l'Afrique et de l'Espagne، لائڈن ۱۸۶۶ء، متن ص ۱۶۵-۲۱۲، فرانسیسی ترجمہ ص ۱۹۷-۲۶۶؛ (۸) E. Levi Provençal: La Péninsule ibérique au moyen-âge d'après le Kitab al-Rawad al-mi'ār، لائڈن ۱۹۳۸ء۔

(۲) اسلامی جغرافیائی روایات کے مطابق اندلس کا طبیعی جغرافیہ: الزاوی کے بیان کے مطابق اندلس اقلیم چارم کا مغربی سرا ہے۔ اس ملک کو پانی اس کے مشرق و دریاؤں اور ٹیٹھے پانی کے چشموں سے ملتا ہے۔ اس بیان کے بعد جغرافیہ نویس عموماً چین کی تھیدہ خوانی شروع کر دیتے اور ایڈور (Isidore) اہمیلی کی طرح زیادہ تر جگہ ملک کی مدح و ثنا سے پُر کر دیتے ہیں۔

یونانی جغرافیہ نویسوں میں سٹرابو (Strabo) نے اس ملک کی شکل مستطیل قرار دی ہے۔ بطلمیوس نے اسے ایک بے قاعدہ مثلث کی شکل بتایا ہے۔ آج کل کے نقشے میں، جو فن مساحت کے مطابق زیادہ ترین صحت ہے، ایک بے قاعدہ ذواربہ الاضلاع کی شکل میں نظر آتا ہے۔ بطلمیوس کے نقشے کو صحیح مان کر اس ملک کی شکل اگر مثلث قرار دی جائے تو اس کا ہر زاویہ ایک ایسا مقام ہے جو ہسپانوی اساطیری روایات میں معروف ہے۔ مثلث کا زاویہ راس جنوب مغرب کی طرف معبد قادن (صنم قادن) [رٹ بان] ہے؛ دوسرا زاویہ ٹریونہ (Narbonne) اور بژیل (Bordeaux) کے درمیان جزائر بلارک (Balearic Islands) کے عرض بلد پر واقع ہے؛ تیسرا زاویہ شمال مغرب میں کرونہ (Corunna) کے قریب برج ہرقل (Torre de Hercules) کے مقام پر ملتا ہے۔ ان تصورات کی توضیح کسی حد تک کتب المسالک کے نقشوں اور ابن حوقل اور الادریسی کی تصنیفات سے بھی ہوتی ہے۔ جزیرہ نما کی ایک طبعی خصوصیت کو الزاوی بخوبی سمجھتا تھا۔ اس کی رائے میں ہواؤں کے رخ اور بارش اور دریاؤں کے بہنے کی سمت کے فرق کو مد نظر رکھتے ہوئے مغربی چین اور مشرقی چین کے مابین امتیاز کرنا ضروری ہے۔ مغربی چین میں دریا بحر اوقیانوس کی طرف بہتے ہیں اور بارش مغربی ہواؤں

بھی ہیں جو جنیس (Pun) سے بن گئے، مثلاً Ocili مدینۃ السلام (Medinacelli) بن گیا اور اسے سالم نام کے ایک فرضی پانی کی طرف منسوب کر دیا گیا۔ ایسے شہر جن کا کوئی توصیفی عربی نام تھا اس قاعدے سے مستثنیٰ ہیں: جیسے الجزیرۃ المنعزاء (= سبز جزیرہ، Algeciras)۔ بعض شہروں کے نام ایسے بھی تھے جو ان عرب یا عرب بر اقوام کے ناموں پر رکھے گئے جنہوں نے اسلامی فتح اندلس کے بعد انھیں بسایا، جیسے حصن ہلائی (Poley) اور غافق، قرطبہ کے شمال میں اور ملکانسہ (Mequinenza) آرنون (Aragon) میں۔ شرق الاندلس (Levante) میں بہت سے مقامات کے نام دراصل منزلوں کے نام تھے، جن کے شروع میں ایک عربی لفظ بڑھا دیا گیا ہے جس سے یہ پتا چلتا ہے کہ وہاں عربی اثر زیادہ گہرا تھا، مثلاً منزل عطاء (Mislata) اور منزل نصر (Masanasa) بلنسیہ (Valencia) کے مضائقہ میں۔ خطہ بلنسیہ کی بہت سی جگہوں کے نام قبیلوں کے نام پر ہیں اور بنی کے لفظ کے ساتھ اس بزرگ کا نام شامل کر دیا گیا ہے جس کی طرف وہ قبیلہ منسوب ہے (قب: Lévi-Provençal: Hist. Esp. mus. ۳۶۸-۳۶۹:۳)۔

جس زمانے میں احمد الزاری نے اندلس کے حالات لکھے تھے اسلامی سپہن اور مسیحی سپہن میں ایک حد فاصل قائم ہو چکی تھی اور دونوں کے درمیان زمین کا ایک غیر مملوکہ ٹکڑا تھا، جس کی سرحدوں پر تین حفاظتی چوکیاں (قصور) قائم تھیں: الاعلیٰ، الاوسط اور الادانی۔ جزیرہ نما کے بہت سے حصے، جنہیں مسیحیوں کی دوبارہ فتح (Reconquista) کے ابتدائی دباؤ کی وجہ سے مسلمانوں نے خالی کر دیا تھا، بالآخر مستقل طور پر اندلس سے منقطع ہو گئے، جیسے مشرق میں ہسپانوی نغر (Hispanic March) وسط میں بکنش (Basque) کا علاقہ اور مغرب میں کنتری (Cant-abrian) کا ساحل۔ صنت یعقوب (یا صنت یاقب - Santiago de Com-postela) کے خلاف منصور العاصری کی مشہور ہمہ کی حیثیت ایک نظر فریب حملے سے زیادہ نہ تھی، جس کے اثرات مستقل اور پائدار نہ تھے۔ اس طرح انیام خلافت ہی میں مسلمانوں کے ہاتھ سے سپہن کا ایک حصہ قطعی طور پر نکل گیا تھا اور مسلمانوں نے اسے دوبارہ حاصل کرنے کی کوئی کوشش بعد میں نہیں کی بایں ہمہ اندلس کی صوبائی تنظیم میں کوئی تبدیلی نہ ہوئی۔

ملک کی اس تنظیم کا آغاز آٹھویں صدی عیسوی میں ہوا، یعنی یہ خلافت مروانیہ کی بحالی سے پہلے بھی موجود تھی۔ یہ تنظیم صوبائی اضلاع (کورات) پر مبنی تھی، جن میں سے ہر ایک کا ایک صدر مقام، ایک والی اور ایک قلعہ نشین فوج ہوتی تھی۔ ان کورات کی جو فہرستیں زمانہ خلافت میں مرتب کی گئیں وہ آپس میں بہت مختلف تھیں۔ المقتدی نے صرف اٹھارہ ناموں کی ایک نامکمل فہرست دی ہے۔ یا قوت کے ہاں ان کا شمار آٹسالیس ہے اور الزاری کی فہرست میں بھی تقریباً یک ہی تعداد ہے۔ اس نے یکے بعد دیگرے سترہ اضلاع کا حال لکھا ہے۔ آگے چل کر الادریسی نے ایک نئی تقسیم پیش کی ہے، جو کوروں پر نہیں بلکہ اقلیموں پر مبنی ہے۔ انتظامی نقطہ نظر سے اس کی کوئی اہمیت نہیں۔ اس نے بہت سے ایسے نام بھی دیے ہیں جنہیں

استیجہ (Ecija) میں ہو کر بہتا ہے؛ وادی خوش (Guadajoz)؛ وادی الاحمر (Guadalimar) (جس کا یہ نام اس کے سرخی مائل پانی کی وجہ سے ہے) اور وادی بُلون (Guadalbullón)۔

وادی آنہ (Guadiana) کی کل لمبائی تین سو بیس میل ہے اور اس کا منبع وادی کبیر کے منبع کے قریب ہی ہے۔ یہ کچھ دور تک زیر زمین بہنے کے بعد علاقہ قلعہ رباح (Calatrava) میں باہر نکل آتا ہے اور آٹھفہ (= اکشنوبہ = Ocsonoba) کے قریب بحر اوقیانوس میں جا گرتا ہے۔

وادی تاجہ (Tagus) طلیطلہ کے پہاڑوں سے نکلتا ہے اور پانسواشی میل کا فاصلہ طے کرنے کے بعد اشبونہ کے قریب اوقیانوس میں جا گرتا ہے۔ اس سے اُور شمال کی طرف وادی دُویزہ (Duero) ہے۔ یہ دریا سات سو اسی میل لمبا ہے۔ اس کے بہت سے معاون ہیں اور یہ برنقال (Oporto) کے پاس بحر اوقیانوس میں گرتا ہے۔ ایک اور اہم دریا مینہ (Miño) ہے جسے پرتگالی زبان میں Minho کہتے ہیں۔ اس کا دہانہ بھی اوقیانوس میں ہے۔ یہ جلیقیہ کو شرقاً غرباً قطع کرتا ہے اور تین سو میل لمبا ہے۔

ان دریاؤں میں سے جو بحیرہ روم میں گرتے ہیں، الزاری نے صرف وادی شُکورہ (Segura) کا، جس کا منبع وادی الکبیر اور وادی ابرہ (Rio Ebro) کے معجون کے قریب ہی ہے، ذکر کیا ہے۔ وادی ابرہ کا منبع بالائی قشتیلہ (Castile) میں فونٹی بر (Fontiber) میں ہے اور یہ دریا دوسو چار میل کا فاصلہ طے کر کے طرطوشہ (Tortosa) کے قریب سمندر میں جا گرتا ہے۔ وادی ابرہ کے کئی ایک معاون ہیں۔ ان میں سے ایک نہر طلق (Rio Gallego) ہے، جس کا منبع جبال سرطانیہ (Mountains of Cerdagne) میں ہے۔

(۳) اندلس کے شہروں کے مقامی نام اور علاقائی تقسیم: اندلس اپنی اسلامی تاریخ کے تمام ادوار میں بہت سے شہری مرکزوں کی وجہ سے مشہور رہا ہے اور یہ بات شمالی افریقہ کی حالت کے بالکل برعکس ہے، جہاں آبادی کے ایسے اہم مرکزوں کی نسبت بہت کمی ہے۔ عربوں کے حملے کے بعد بھی رومی سپہن کے تقریباً تمام قدیم شہر نہ صرف برقرار رہے بلکہ ترقی بھی کرتے رہے۔ اس کے برخلاف عرب فاتحین نے جو شہر آباد کیے ان کی تعداد بہت کم ہے وہ ہمیشہ یا تو فوجی حکمت عملی کی بنا پر یا بحیرہ روم کے مغربی ساحل پر قاطبیوں کے جارحانہ اقدامات کو بے اثر بنانے کے لیے تعمیر کیے گئے، مثلاً مرسیہ (Murcia)، جس کی بنیادیں الیو (Ello) کے قدیم شہر پر استوار کی گئیں، یا المریہ (Almeria)، جو پہلے محض ایک ساحلی چوکی کا کام دیتا تھا اور دسویں صدی میں ایک اہم اسلحہ خانہ اور بحری فوج کا مستقر بن گیا۔ عموماً شہروں کے قدیم نام بڑی حد تک اصلی لاطینی صورت میں قائم رہے، مثلاً Corduba = قرطبہ، Hispali = اِشبیلیہ، Caesaraugsta = سَرَقِسط، Valentia = بلنسیہ، یا ان کی مصغر شکل بنائی گئی، مثلاً Toledo / Toletum سے Toletula = طَلِطلہ بن گیا۔ تاریخی دلچسپی کے حامل بعض مقامات کے نام ایسے

ان کوروں میں سے نوکو، جو مجنحہ کہلاتے تھے، عہد خلافت میں بھی خاص مراعات حاصل تھیں، کیونکہ ۱۲۵ھ/ ۱۲۲ء میں یہاں کے والی ابو الخطار النکلی نے ان کوروں میں ان شای فوجیوں (جند) کو جاگیریں دے دی تھیں جنہیں سپہ سالار، نج بن بشر [رت بان] اپنے ساتھ عین لایا تھا۔ یہ اضلاع حسب ذیل تھے: البیڑہ، دمشق جند کی جاگیر؛ رتو، ارنونی جند کی جاگیر؛ شدونہ (Sidona)، فلسطینی جند کی جاگیر؛ نبلہ اور اشبیلیہ، حمصی جند کی جاگیر؛ جتان، نقشربی جند کی جاگیر؛ بجایہ، اٹلخو بن اور مرز سیر (Murcia) [یا تدمیر] مصری جند کی جاگیر۔

الرائی نے بعض بیرونی اضلاع کا ذکر اشتر الاطی (Upper Marches) کے ذیل میں کیا ہے، یعنی طر اگودہ (Tarragona)، جولارودہ (Lerida) سے متصل تھا؛ بڑچانیہ (Boltaña)، جس میں اس قلعہ بڑبشتر (Barbastro) بھی شامل تھا؛ وشقہ (Huesca)؛ ٹیڈلہ (Tudela)، مع قلعہ بند شہر طر عودہ (Tarazona)؛ ارنیدی (Arnedo) [یا اوریل]؛ قلنبرہ (Calahorra) اور ناجرہ (Najera)۔

ماخذ: La "Description de l'Espagne": Lévi-Provençal (۱)؛ de' Ahamad al-Razi، ج ۱۸، ۱۹۵۳ء، مواضع کثیرہ: (۲) دی مصنف: Hist. Esp. Mus.، ج ۳، باب ۷/۱۳؛ نیز دیکھیے مختلف شہروں پر جداگانہ مقالات۔

(۳)۔ اندلس کی آبادی: دسویں صدی عیسوی کے آخر میں جب اندلس جغرافیائی لحاظ سے اپنی انتہائی وسعت اختیار کر چکا تھا اس کی آبادی کے متعلق کوئی سرسری سا تخمینہ بھی پیش نہیں کیا جاسکتا، اس لیے کہ اس سلسلے میں قابل اعتماد اعداد و شمار بالکل مفقود ہیں اور جغرافیہ نویس خاموش ہیں۔ اگر اس قیاس کو صحیح تسلیم کر لیا جائے کہ عین پر مسلمانوں کے قبضے سے ذرا پہلے مغربی قوطیوں کے عہد میں اندلس کی آبادی ایک لاکھ تھی تو ماننا پڑے گا کہ دسویں صدی عیسوی میں بھی یہاں کی آبادی تقریباً اتنی ہی ہوگی، اس لیے کہ یہاں آکر آباد ہونے والے مسلمان مہاجرین کی تعداد بہت ہی قلیل تھی؛ اگرچہ شاید یہ ممکن ہے کہ دیہاتی آبادی کے مقابلے میں شہری اور قصباتی آبادی بڑھ گئی ہو۔ دوسری طرف یہ مفروضہ زیادہ وزنی سمجھا جاسکتا ہے کہ جزیرہ نما کے مختلف حصوں میں آبادی کی تقسیم ہمیشہ طبعی ماحول کے تابع رہی اور کسی خاص علاقے میں آبادی کا گتھان ہونا وہاں کے ارتقاع، عام حالت آب و ہوا، زمین کی زرخیزی اور اس کی آب پاری کے امکانات پر منحصر تھا۔ یہ آخر بعید از قیاس نہ ہوگا کہ اندلس کے وہ حصے جن میں اس وقت سب سے کم آبادی ہے، خلافت طر طہ کے زمانے میں بھی اتنے ہی کم آباد تھے۔

اندلس کی مسلم آبادی کے عناصر ترکیبی میں غیر مسلموں یعنی ہسپانیوں کی بڑی تعداد، جو فتح کے بعد برضا و رغبت مسلمان ہو گئے تھے، اور دوسری اقوام کے عناصر کے مابین امتیاز کرنا ضروری ہے۔ مؤخر الذکر میں، جو تارکین وطن کی متواتر، اگرچہ کم تعداد میں، آمد کے باعث اس ملک میں آباد ہوئے، بظاہر بربری عنصر کو سب سے زیادہ اہمیت حاصل تھی۔ یہ بربر بظاہر بربرستان (Barbary) کے سب

بظاہر غیر مستقر اردے کر رہے کر دینا چاہیے۔ آزادی کی فراہم کردہ معلومات کی روشنی میں جو دار الخلافہ کے گرد ایک مسلسل ہم مرکز ترتیب ملحوظ رکھتا ہے، اور الکبریٰ کے بیانات کی مدد سے ہم عہد خلافت کی صوبائی تنظیم کے اہم کوروں میں سے ہر ایک کی بڑی بڑی خصوصیات متعین کر سکتے ہیں۔ مگر چند مستثنیات کے ہر کورے کا نام عموماً وہی ہوتا تھا جو اس علاقے کے بڑے شہر کا۔ سب سے اہم کورہ قرطبہ کا تھا، جس کے شمالی جانب قسطنطنیہ (Llano de los Pedroches) = شاہ بلوط کے بلند میدان) کا کورہ تھا، اور اس کا بڑا شہر غافق تھا (بظاہر موجودہ Belacazar، قسطنطنیہ F. Hernandez، در ۱۹۳۴ء، ص ۱۰۹)۔ قرطبہ کے دریائی میدان (الکتابیہ، موجودہ la Campiña) کے دوسری طرف، یعنی الوادی الکبیر کے جنوب میں قیڑہ (Cabra) اور اسیجہ (Ecija) کے چھوٹے چھوٹے کورے تھے۔ مزید مغرب کی طرف قزمونہ (Carmona)، اشبیلیہ (Seville) اور نبلہ (Niebla) کے خوش حال کورے تھے۔ اٹلخو بنہ (Ossonoba) کا کورہ، جس کا بڑا شہر شلب (Silves) تھا، غرب الاندلس (Algäve)، یعنی موجودہ پرتگال کے جنوبی سرے کے مطابق تھا۔ اس ضلع کے شمال میں باجہ (Beja) کا ضلع تھا۔ اندلس کا آخری جنوبی حصہ چار کوروں میں منقسم تھا: موزور (Meron)؛ خلزؤ (Sidona)، جس کا بڑا شہر قلشنہ (Calsena) تھا؛ القضر (Algeciras) اور تارکرونہ (Taronna)، جس کا مرکزی شہر رندہ (Ronda) تھا۔ ذرا اور مشرق کی طرف مالقہ (Malaga) کا کورہ تھا، جسے رتو (Rayyo) کہتے تھے۔ اس کا سب سے مشہور شہر ارنیدی (Archidona) تھا۔ یہ البیڑہ (Elvira)؛ قدیم (Iliberris) کے کورے سے متصل تھا، جو جدید غرناطہ (Granada) کے کسی قدر مغرب کی طرف ہے۔ البیڑہ کا کورہ جتان (Jaén) اور پچانہ (Pech-ina) کے کوروں سے متصل تھا۔ مؤخر الذکر کا مرکزی شہر الحکم الثانی کے عہد میں المریہ (Almeria) میں شامل کر دیا گیا۔

شرق الاندلس (Levante) کا ساحلی علاقہ، جو بحیرہ روم پر واقع ہے، جنوب سے شمال تک تین بڑے بڑے کوروں میں منقسم تھا: خذمیر، جو قدیم زمانے میں قوطی (Goth) قوم کے شہزادہ تدمیر (Theodemir) کی ریاست تھی، اور جس کا بڑا شہر مرز سیر (Murcia) تھا؛ شاطبہ (Játiva) اور بلیکیہ، جو وادی ابرہ کے ڈیلٹا تک پھیلا ہوا تھا۔ اندرون ملک میں شارارات کے سلسلہ کوہ (Sierra Morena = جبال مورینہ) سے پرے ایک کورہ ٹلنیلہ (Toledo) کے علاقے پر مشتمل تھا، جو مشرق کی طرف قریہ خنتیر (Santaver) کے کورے سے مل جاتا تھا۔ اس کا مرکزی شہر اٹلیج (Ucles) [یا اٹلیش یا اٹلیش] تھا۔ عین ممکن ہے کہ دور خلافت میں جزائر بلارک (Balearic Islands) [یا جزائر شرق الاندلس = الجزیرہ] ایک علیحدہ صوبائی ضلع ہوں۔ اندلس کے مغربی نصف حصے میں ان علاقوں کے بارے میں بھی یہی کہا جاسکتا ہے: مارہ (Merida)، بلیکوس (Badajoz)، قنترین (Santarem)، اٹلیو (Lisbon) اور شاید قنترین (Coimbra)۔

اور خلاصہ دوا بنگلی تھی، اتنی تیزی سے مکمل طور پر عربی طرز زندگی اختیار کر لیتا ایک عجیب و غریب واقعہ ہے۔ مولدین بہت جلد اسلامی معاشرے میں جذب ہو گئے اور یہاں کے حکمرانوں نے بڑی دانشمندی سے ان کی خدمات سے اس طرح فائدہ اٹھایا کہ قدیم نسل کے مسلم مہاجرین کی کمی پوری ہو گئی۔ بہت سے مولدین جلد اندلسی معاشرے کے سانچوں میں ڈھل گئے، یہاں تک کہ انھیں یہ بھی یاد نہ رہا کہ وہ اصلاً ہسپانوی (آئبیری یا قوطی) تھے، گوان کے نام اب بھی ”رومانی“ رہے۔ آبادی کے اس قدر مختلف الاصل عناصر کی اسلام کے اندر مشترک زندگی بتدریج ایک دوسرے میں ضم ہونے کا باعث بن گئی، اور اس عمل میں رہنے سہنے کا یکساں طریقہ اختیار کر لینے اور دو زبانوں کے چلن سے بہت مدد ملی، جس کی رو سے ہسپانوی عربی اور ”رومانی زبان“ (الجمیہ) کو مساوی حیثیت حاصل تھی۔ اندلس کی مسلم آبادی نے، جو بنیادی طور پر بہت مخلوط تھی، بتدریج نسبتاً یک رنگی اختیار کر لی تھی۔

اندلسی معاشرے میں باج گزار (عہادون) آبادی کا ایک اہم حصہ تھے اور ان میں مسیحی اور یہودی دونوں شامل تھے۔ مسیحی، جن کے لیے مضاربہ کی عام اصطلاح استعمال کی جاتی تھی، وہ لوگ تھے جنہوں نے فتح اسلامی کے وقت اپنا مذہب ترک کر کے فاتحین کا مذہب اختیار نہیں کیا۔ کم سے کم بڑے شہروں مثلاً قرطبہ، اخیونیلہ اور ملطہ میں مضاربہ کی جماعتوں کو مرکزی اسلامی حکومت کے زیر نگرانی حمایت منظم کر دیا گیا تھا اور ہر جماعت کا ایک سردار ہوتا تھا، جو قوس (Comes) یا محافظ (Defensor یا Protector) کہلاتا تھا اور حکومت کے سامنے جواب دہ تھا۔ قوس کو اپنی جماعت پر پولیس، مجسٹریٹ کے سے اختیارات حاصل ہوتے تھے اور ٹیکس یا محصول جمع کرنے کے فرائض اور ذمے داریاں بھی اس کے سپرد تھیں۔ مضاربہ کے باہمی جھگڑوں کا فیصلہ کرنے کے لیے ایک مخصوص جج اس کا معاون ہوتا تھا، جو قاضی الحکم کہلاتا تھا۔ گیارہویں صدی عیسوی کے اواخر تک سرزمین اندلس انھیں کلیسائی (ecclesiastical) ضلعوں میں منقسم رہی جو مغربی قوطوں (Visigoths) کے زمانے میں موجود تھے، یعنی ملطہ، لوزیتانیہ (Lusitania) اور بایٹیکا (Baetica) کے تین اسقفی اضلاع۔ ان میں سے ہر ایک میں ایک اسقف اعظم رہتا تھا، جس کے ماتحت متعدد اسقفی (کلیسائی) حلقے ہوتے تھے۔ اس نظام کی جزئیات انگریزی نے ہمارے لیے محفوظ کر دی ہیں۔ اسے ”قسططین کی تقسیم“ کہتا ہے۔ دور خلافت میں اندلس میں کلیسا کے جوشاذ و نادر مقتدر و محرز افراد موجود تھے ان کے نام بھی محفوظ ہیں۔ ہمارے پاس مضاربہ کی جس جماعت کے متعلق سب سے زیادہ تفصیلی حالات موجود ہیں وہ قرطبہ کی ہے، گو تعداد کے اعتبار سے اسے اہم ترین جماعت نہیں کہا جاسکتا۔

اندلس کے شہروں میں یہودی جماعتوں کی تعداد اور ان کے اشغال کے متعلق ہماری معلومات اور بھی کم ہیں۔ ہر شہر میں اس جماعت کا ایک محلہ تھا، جسے حارة اليهود یا مدینۃ اليهود کہتے تھے (ہسپانوی: Juderia)۔ بایں ہمہ گیارہویں

جنہوں سے نہیں بلکہ ان مغربی علاقوں سے آئے تھے جو اندلس سے قریب ہیں، یعنی جبل مراکش اور ریف سے۔ بعض معلومات کی بنا پر، جو ابن حزم جیسے مصنفین، خصوصاً اس کی کتاب الجمہورہ کے ذریعے ہم تک پہنچی ہیں، یہ فرض کیا جاسکتا ہے کہ ہر قوم کے لوگ محض اتفاقاً کہیں کہیں بعض ساحلی مقامات میں آباد ہو گئے تھے ورنہ انھیں مسیتہ (Meseta) کے علاقے میں آباد ہونا پڑا، ایک مرتبہ آباد ہوجانے کے بعد اندلس کے یہ بربر غالباً بڑی تیزی سے مستعرب ہو گئے، یہاں تک کہ انھوں نے اپنی اصلی بولیاں بھی ترک کر دی۔ کہیں دسویں صدی عیسوی کے آخر میں جا کر مزید دستوں کے آنے سے، جو وسطی اور مشرقی المغرب سے بڑے پیمانے پر مستاجر بربری سپاہیوں کی بھرتی کا نتیجہ تھا، اندلس میں شمالی افریقہ کے باشندوں کی ریل چل ہوئی۔ یہی لوگ آگے چل کر نظام خلافت کی تباہی اور اندلس میں نسلی گروہوں کی تقسیم کا باعث بنے۔ گیارہویں صدی میں اندلسی طائفہ اور بربری طائفہ ایک دوسرے کے مد مقابل بن گئے تھے۔

اندلس میں عرب عنصر ہمیشہ اقلیت میں رہا۔ ان میں سے بیشتر یا تو اس وقت اس ملک میں آئے جب مسلمانوں نے اسے فتح کیا یا اس کے بعد کے چند برسوں میں۔ آگے چل کر ان کی تعداد میں شامی جنود، نیز بلیٹین میں مروانی خلافت کے احیا کے بعد ایشیا سے جوق در جوق یہاں آکر آباد ہونے والے مہاجرین کی وجہ سے اضافہ ہو گیا۔ ابتدا میں بلیٹین میں عربوں کی تعداد چند ہزار سے زیادہ نہ تھی، لیکن مقامی عورتوں سے ازدواج اور دستورِ ولاہ سے ایسے لوگوں کی ایک بڑی تعداد پیدا ہو گئی جو غلط یا صحیح طور پر اپنے آپ کو عربی نسل کہتے تھے۔

اندلسی معاشرے کا ایک تیسرا غیر ملکی عنصر، جس کی طرف یہاں اشارہ کر دینا مناسب ہوگا، زنگی (Negroes) اور صقالہ (Slavs) تھے، اگرچہ ان کی تعداد نسبتاً بہت کم تھی۔ سوڈان کے زنگیوں (نہید) کو ایسے تاجر بلیٹین لے آتے تھے جو بالخصوص غلاموں کی تجارت کرتے تھے۔ ان کی تعداد رفتہ رفتہ نہ صرف محافظ فوج میں بڑھتی گئی بلکہ وہ باقی باشندوں میں بھی محل مل گئے، جس کی وجہ یہ تھی کہ لوگ حبشی عورتوں سے شادیاں کر لیتے تھے اور گھریلو کام کاج میں ان کی مہارت کی بنا پر بھی انھیں بڑی قدر کی نظر سے دیکھتے تھے۔ دوسری طرف صقالہ [رت بآن] ان لوگوں کی اولاد میں سے تھے جو بڑا عظیم یورپ (یعنی جرمنی سے لے کر سلاوی ممالک تک) میں اسیر ہوتے رہے تھے یا جنھیں اندلس کی سرحدوں سے گرمائی مہموں (صافیات) کے دوران میں گرفتار کیا گیا تھا۔ خلافت کے دورِ ثانی میں صقالہ بالخصوص قرطبہ میں، ایک کثیر التعداد اور سرگرم کارگروہ بن گئے۔

ہر چند کہ بربر، عرب اور دوسرے غیر ملکی مسلم عناصر اپنی جگہ بڑی اہمیت رکھتے تھے تاہم ان کی تعداد بلیٹین کے نو مسلموں کے اہم گروہ کے مقابلے میں بہت کم تھی، جنھیں اندلس میں من حیث الجملہ ”مسالمنہ“ یا زیادہ خصوصیت سے ”مؤلدون“ کہتے تھے۔ یہ بلیٹین کے وہ ملکی باشندے تھے جنہوں نے اسلامی فتح کے وقت یا اس کے بعد اسلام قبول کر لیا تھا۔ ان نو مسلموں کا، جن میں سے اکثر کو اسلام سے گہری

ارضی میں فرق موجود تھا، اول الذکر اناج کی کاشت کے لیے مخصوص تھی۔ اندلسی گیہوں کی بعض اقسام (مثلاً طحلی گیہوں) خاص طور سے مشہور تھیں۔ غلہ پیسنے والے یا تو گھوڑوں سے چلنے والی چکیاں (طاخوند) استعمال کرتے تھے یا پن چکیاں (رنجی)۔

ملک کے وسیع خطے، خصوصاً اندالوسیا (Andalusia) اور اقلیم الشرف (Aljarafa) کے علاقے، زیتون کے درختوں سے ڈھکے ہوتے تھے اور روغن زیتون کی صنعت کی یہاں ہمیشہ گرم بازاری رہی [زیتون اور بہت سے غلے اور پھل عربوں کی بدولت اندلس پہنچے]۔ تیل نکالنے کے طریقہ ابتدائی قسم کے تھے اور مقامی ضروریات سے زائد تیل دوسرے اسلامی ملکوں میں بھیج دیا جاتا تھا۔ دوسری بارانی فصلوں کی طرح انگور کی کاشت بھی بظاہر وسیع پیمانے پر ہوتی تھی۔ کشش اور مٹی کھانا پکانے میں استعمال ہوتے تھے۔

لیکن جس چیز میں اہل اندلس نے بہت جلد مسئلہ فوجیت حاصل کر لی، ایسی فصلوں کی کاشت تھی جنہیں مناسب آب پاشی کی ضرورت ہوتی ہے۔ آب یاری کی سادہ ترین صورت یہ تھی کہ چھوٹی چھوٹی نہروں (ساقیہ، ہسپانوی: acequia) کا ایک جال بچھا دیا گیا تھا۔ اس قسم کی نہریں مرسہ اور بلنسیہ کے ساحلی علاقوں میں آری تر بھی ایک دوسرے کو کاٹی ہوئی بہتی تھیں اور ان میں پانی کے بہاؤ کا تمام تر مدار سطح کے شیب و فراز پر تھا۔ پانی کے حقوق قبائلی انداز کے ایک رواحتی دستور کے مطابق متعین تھے، جو آج بھی مانجے ہے۔ زیادہ اونچی زمینوں اور دریائی وادیوں، جیسے وادی آند، وادی تاجہ اور وادی ابرہ کے علاقے میں آب یاری صرف پانی کھینچنے والی مشینوں ہی کے ذریعے ہو سکتی تھی، جنہیں ان کی اقسام اور کاموں کی نوعیت کے لحاظ سے "نورہ" (ہسپانوی اور فرانسسی: noria) اور "سانیا" (ہسپانوی: aceña) کہتے تھے۔ آب یاری کا یہ طریقہ ہیزیوں اور درختوں کی کاشت کے لیے استعمال ہوتا تھا۔ اندلس کے پھلوں کی تعریف میں جغرافیہ نگاروں نے ایک دوسرے سے بازی لے جانے کی کوشش کی ہے۔ ان میں سے شاہ دانے (Cherry)، سیب، ناشپاتی، بادام، انار اور سب سے بڑھ کر انجیر کی بہت سی اقسام پائین میں موجود تھیں۔ بعض غیر معمولی طور پر محفوظ ساحلی علاقوں میں گنے اور کیلے جیسی نیم استوائی (Sub-tropical) خطے میں پیدا ہونے والی فصلوں کی کاشت بھی ہو سکتی تھی۔ آتش (Elche) کے نخلستان ملک کے قابل دید مناظر میں سے تھے۔

خوش بو دار جڑی بوٹیوں کے ساتھ ساتھ ان پودوں کی کاشت بھی خاصے پیمانے پر ہوتی تھی جن سے کپڑے بنتے ہیں، یعنی ایک طرف زعفران، مخضر (safflower)، زرنہ (cumin)، کھنجر (corriander)، چھٹھ (madder) اور جنا کی، اور دوسری طرف سن اور کپاس کی۔ ریشم کی پیداوار کے لیے غرناطہ اور حمیرہ روم کے درمیان کا حصہ خصوصاً معروف تھا۔

جغرافیہ نویسوں نے اپنے بیانات میں سواری، بار برداری اور کھیتی باڑی کے جانوروں اور ان جانوروں کی پرورش کے ذکر میں بڑے اختصار سے کام لیا

صدی عیسوی کے واقعات، بالخصوص غرناطہ کی سلطنت زیر یہ میں یہودی مثال آپ کاری اور خزانچیوں کی نمایاں خدمات، خاندان بنو نضر لاکھ اہمیت، ولی جہد سلطنت بلوکن بن ہادیس بن جکوس بن [ماکس بن] زری کے قتل کے بعد غرناطہ میں قتل عام، اور غرناطہ کی چھوٹی سی سلطنت کے اقتصادی نظام میں یہودی (جنہیں شہر البیٹانہ (Lucena) [= لیٹانہ یا البیٹانہ] کی آبادی میں اکثریت حاصل تھی) کی اہمیت سے معلوم ہوتا ہے کہ یہودیوں نے مسلمانوں یا مسیحیوں کی ملازمت میں مشیروں اور سفیروں کی حیثیت سے بڑی اہم خدمات انجام دی ہیں اور یہ کہ ایک طرف تو اندلس اور مشرقی اسلامی دنیا کے درمیان تجارت کے تمام وسائل یہودیوں ہی کے قبضے میں تھے۔ اس سلسلے میں قاہرہ کے ذخیرہ کتب (کثیرہ) سے حاصل شدہ دستاویزات کے مطالعے سے بہت سی مزید معلومات کی توقع کی جاسکتی ہے۔

ماخذ: مذکورہ بالا مختصر کیفیت کا مع حوالوں کے با تفصیل مطالعہ کرنے کے لیے: قب (۱): Lévi-Provençal: Hist. Esp. mus. ۱۹۳: ۳، ۲۳۲: نیز قب (۲): وی مصنف: Esp. mus. X^e siècle: م ۱۸-۳۹، ۳۰۹: ۳۰۹: (۳) Historia de los Mozárabes de España: F. j. Simonet: ۱۸۹۷-۱۹۰۳: م ۱۸۹۷-۱۹۰۳: (۴) Les Mozárabes: F. de las Cagigas: میڈرڈ ۱۹۳۷-۱۹۳۹: م ۱۹۳۷-۱۹۳۹: (۵) Geschichte der Juden: H. Graetz: جلد ۵، ۷، لاہرگ ۱۸۷۱-۱۸۷۳: م ۱۸۷۳: (۶) وی مصنف: Les Juifs d' Espagne: فرانسسی ترجمہ: Stennez: ج ۱۸۷۲: م ۱۸۷۲: (۷) J. Amador de los Rios: Historia social, política y religiosa de los Judios de España y Portugal: میڈرڈ ۱۸۷۵: م ۱۸۷۵: (۸)

(۵) اندلس کا نشو و نما: اندلس کی زمین کو کس طریقے سے قابل زراعت بنایا گیا اور اس کے نباتاتی و معدنی ذرائع سے کیوں کر فائدہ اٹھایا گیا، اس کے متعلق کم و بیش تفصیلی معلومات ہمیں بنیادی طور پر جغرافیہ نویسوں ہی کی تحریروں سے حاصل ہوتی ہیں۔ اس کے علاوہ ہمارے پاس فن زراعت سے مخصوص بہت سی کتابیں ہیں جو مختلف زمانوں میں لکھی جاتی رہیں، خصوصاً الطغرئی، ابن وافیہ، ابن بصال، ابن اثیر اور ابن الخوام کی تصانیف۔ [اس سلسلے میں] "قرطبہ کی ۹۶۱ء کی تقویم" [Calendrier de Cordoue de l'anne 961] کا ذکر بھی ضروری ہے، جسے ۱۸۷۳ء میں ڈوزی نے شائع کیا۔ اسی زمانے میں جب کہ ایک لاطینی نسخہ چھاپا گیا اور جو قرطبہ کے مؤرخ غریب بن سحہ [سحہ بن] سے منسوب ہے، لیکن یہ یقیناً بعد کا ہے۔ بد قسمتی سے یہ فنی کتابیں زراعت کے طریقوں اور زمینوں کو پٹے پر دینے کے قواعد کے بارے میں کوئی عملی معلومات مہیا نہیں کرتیں۔ ان مسائل پر بعض فقہی کتابوں سے کچھ معلومات ضرور حاصل ہوتی ہیں، لیکن اس قدر مبہم ہیں کہ ان پر پورا اعتماد نہیں کیا جاسکتا۔

(۱) زراعت: آج کل کی طرح اس زمانے کے پائین میں بھی بارانی (ہسپانوی: Secano، عربی: بقل) اور آب پاش شدہ (ہسپانوی: regadiò، عربی: بقلی) (

خاکہ ہی دیا جاسکتا ہے۔ زیادہ وضاحت کے خیال سے اس خاکے کو تسلسل تاریخی کے اعتبار سے کئی حصوں میں تقسیم کر دیا جائے گا تاکہ بیشتر امور کے متعلق تفصیلات میں جائے بغیر واقعات کی ایک مربوط اور مسلسل تصویر ذہن میں آجائے۔

(۱) فتح اندلس

(۲) تاریخ اندلس خلافت مروانیہ کے احیاء تک

(۳) قرطبہ کی مروانی سلطنت

(۴) خلافت اور عاصری آمریت

(۵) خلافت مروانیہ کا سقوط اور سلطنت اندلس کی تقسیم

(۶) طوائف الملوکی، جنگ زلاقیہ تک

(۷) سین، المرابطون کے تحت

(۸) سین، الموحدون کے تحت اور سبکی فتح ثانی (Reconquista)

(۹) غرناطہ کی سلطنت نصریہ سبکی فتح ثانی کی تکمیل

(۱) فتح اندلس: عربوں نے پہلی صدی ہجری میں جو فتوحات حاصل کیں ان میں سرعت و تیزی اور تکمیل کے لحاظ سے الاندلس کی فتح سب سے زیادہ حیرت انگیز ہے۔ پورا جزیرہ نمائے سین جس طرح بتدریج اسلامی اقتدار میں آیا اس کے متعلق جو بیانات ہم تک پہنچے ہیں وہ بہت مختصر ہیں... [چند امور واضح ہیں، مثلاً (۱) افریقیہ اور مغرب کی زمام نظم مولیٰ بن نصیر کے ہاتھ میں تھی اور شالی مراسم میں عربی اقتدار مستحکم ہو چکا تھا؛ (۲) اندلس میں قوطیوں کی حکومت حد درجے غیر مقبول بلکہ ناقابل برداشت تھی اور لوگ اس کا جوا کندھوں سے اتار پھینکنے کے لیے بے تاب تھے]۔ (۳) اندلس کی فتح کا سہرا مولیٰ بن نصیر اور اس کے نائب اور آزاد کردہ غلام (مولیٰ) طارق بن زیاد [رت بآن] کے سر ہے۔

دو ق سے کہا جاسکتا ہے کہ مولیٰ بن نصیر نے یہ فیصلہ کر لینے کے بعد کہا بنائے جبل الطارق کے دوسری طرف نئے علاقوں پر تسلط ضروری ہے خلافت دمشق سے رجوع کیا۔ عام طور پر کہا جاتا ہے کہ مولیٰ نے یہ قدم شہر سبتہ (Septem, Ceuta) کے سابق حاکم کی طرف سے امداد کے وعدے پر اٹھایا تھا۔ مسلمانوں کے ہاتھوں قرطاجنہ (Carthage) کے سقوط کے بعد بھی سبتہ بدستور یونانی سلطنت کے قبضے میں تھا۔ اس کے حاکم کا نام کاؤنٹ جولین (Julian) تھا اور اس نے مسلمانوں کو سین کی سر زمین پر پہلی بار قدم رکھنے کی سہولت بہم پہنچائی [لیکن یہ محض افسانہ ہے۔ مولیٰ بن نصیر اپنی قوت و فوجیت کے پیش نظر اس امر کا محتاج نہیں ہو سکتا تھا کہ ایک معمولی شہر کا حاکم مدد سے تو اندلس پر حملہ کیا جائے۔ دراصل اس سلسلے میں بہت سے اسباب فراہم ہو گئے تھے، مثلاً ہسپانیہ کے عوام کی حالت زار، قوطیوں کے ظلم و جور سے بیزاری، جو صرف پادریوں کی دل داری کا خیال رکھتے تھے، عوام سے خود پادریوں اور مذہبی پیشواؤں کی بے اعتنائی، یہاں تک کہ ہسپانیہ کے یہودی بھی مسلمانوں کا خیر مقدم کر رہے تھے، جن پر مسیحیوں کی طرف سے برابر ظلم ہوتے رہتے تھے اور سب سے بڑھ کر عوام سے مسلمانوں کا حسن سلوک اہل ہسپانیہ کے

ہے جن کا گوشت کھایا جاتا تھا۔ وادی الکبیر کے زیریں علاقے کے گنہگار میدانوں میں گھوڑے پالے جاتے تھے اور ابن خوقل کے زمانے تک اندلسی نجر خاصی شہرت حاصل کر چکے تھے۔ جہاں کہیں معمولی سی چراگاہ بھی مل جاتی مولیٰ، بھیڑیں اور بکریاں پال لی جاتی تھیں۔ شہد کی مکھیاں پالنے کا بھی رواج تھا، تاکہ شہد حاصل ہو سکے۔

اندلس کے جنگلات سے شہری ضرورتیں پوری کی جاتی تھیں، خصوصاً کونکے کی۔ صنوبر کے درخت، جو مسبتہ (Meseta) کے کنارے پر بڑی تعداد میں تھے، شہتیر اور جہازوں کے مستول بنانے کے لیے کاٹے جاتے تھے۔ جنوب مشرق کے وسیع، ہموار اور بے درخت میدانوں میں پست قد پام (palms) اور لمبی گھاس (esparto) پیدا ہوتی تھی، جو ٹوکریاں بنانے اور دوسرے گھریلو کاموں کے لیے استعمال ہوتی تھی۔

(۲) معدنیات سے استفادہ: اندلس کی سطح زمین کی نیچے کی پرت میں بہا معدنیات سے مالا مال ہے اور اس سے فائدہ اٹھانے کی کوشش قدیم ترین زمانے ہی سے جاری ہے۔ یہ صورت حال اسلامی عہد میں بھی جاری رہی۔ سونے کے علاوہ، جو بعض دریاؤں کی ریت سے نکالا جاتا تھا، قرطبہ کے شمالی علاقے میں چاندی اور لوہے کی کانیں کھودی گئیں اور المعدن (Almaden) اور حصن ابال (Ovejo) کی کانوں سے شکر زف نکالا گیا۔ ولہ (Huelva) کے علاقے کی آتش (Pyrite) کانوں سے تابنا نکالا جاتا تھا۔ پھلگری، جبث انڈید (Sulphate of iron)، سیدا اور بعض دوسرے فلزات بھی نکالے جاتے تھے۔ مسلم سین کی شہرت سنگ مرمر اور قیمتی پتھروں کی وجہ سے بھی تھی۔ پیش رو رویوں کی طرح اندلسیوں نے بہت سے گرم چشموں سے کام لیا جن میں سے تقریباً سب کا قدیم نام Alhama (عربی: الحمتہ) اب بھی چلا آ رہا ہے۔

کوبستانی نمک کی کانوں اور قاذوس (Cadiz)، المرینہ (Almeria) اور القنت (Alicante) کے ساحل پر نمک کے ذخیروں سے بھی پورا فائدہ اٹھایا گیا۔ مانی گیری بھی ہوتی تھی، جس کے لیے ڈوری والے اور گاؤم جال (جنھیں عربی میں المنصریہ کہتے تھے) استعمال ہوتے تھے۔ سارڈین اور بڑی ماکریل کی قسم کی مچھلیاں خاصی تعداد میں پکڑی جاتی تھیں۔

ماخذ: اس موضوع پر تفصیلی بحث کے لیے دیکھیے: (۱) Levi-Provençal: *Esp. mus. X^e*: ۲۹۸-۲۳۳: ۳، نیز (۲) وی مصنف: *Esp. mus. X^e*: ۱۵۷-۱۹۲: (۳) گیارہویں تا تیرہویں صدی عیسوی کے لیے قتب: C. E.: *Siècle Über das Wirtschaftsleben auf der iberischen*: Dubler: *Halbinsel vom XI zum XIII Jahrhundert*: ۱۹۳۳ء: *La minsria y la metalurgia entre*: A. Carbonel T. F. (۴) *los Musulmanes en España* قرطبہ ۱۹۲۹ء۔

(۶)۔ تاریخ اندلس کا عمومی جائزہ: یہاں جزیرہ نمائے سین پر مسلمانوں کے ہفت صد سالہ اقتدار کے دوران میں اندلس کے تاریخی ارتقا کا محض ایک مختصر سا

نتیجہ یہ ہوا کہ ملک میں زبردست سیاسی انتشار پیدا ہو گیا۔ اس دور کے قابل ذکر واقعات محض یہ ہیں کہ قوطیوں کی سلطنت میں اسلامی اقتدار بڑھانے کی کئی ناکام کوششیں کی گئیں (برشلونہ، جرونہ اور تروپونہ کی تسخیر)، اہل تروپونہ اور طلووشہ (Toulouse) کے خلاف حملہ (۱۰۰ھ/۱۹ء - ۱۰۲ھ/۲۱ء)، اور ۲۵ء میں وادی رودنہ (Rhône) میں برگنڈی (Burgundy) تک پلخار۔ آخری کسی قدر بڑا حملہ عبدالرحمن الغافقی کی قیادت میں ہوا، جو خود لڑتا ہوا شہید ہو گیا۔ [یورپی مؤرخین کے بیان کے مطابق] اس حملے کا خاتمہ فرانس چارلس مارٹل (Franks Charles Martel) کے ہاتھوں بلاط الشہداء کی لڑائی میں مسلمانوں کی شکست سے ہوا (رمضان ۱۱۳ھ/اکتوبر ۷۳۲ء)۔ یہ جنگ عام طور پر جنگ پوائیے (Battle of Poitiers) کے نام سے معروف ہے۔ [یہ بیان لکس وقائع کے اعتبار سے درست بھی مان لیا جائے تو کم از کم صورت حال ٹھیک ٹھیک پیش نہیں کی گئی۔ عبدالرحمن حملہ کرتا ہوا گھوڑے سے گرا اور شہید ہو گیا۔ فوج نے رات کو صورت حال کے متعلق مشورہ کیا اور یہی مناسب سمجھا کہ سالار اعظم کی شہادت کے بعد، جو اندلس کا والی بھی تھا، نیا انتظام کیے بغیر لڑائی جاری رکھنا خلاف مصلحت ہے؛ چنانچہ فوج واپس ہو گئی اور اہل یورپ نے یہ سمجھ کر کہ کم از کم مسلمان ایک میدان میں تو پیچھے بنے اسے بڑی فتح قرار دے کر چارلس مارٹل کے سرسہرا باندھ دیا۔ یہ بھی یاد رہے کہ عبدالرحمن الغافقی ان امرا میں سے تھا جن کا انتخاب خود سپاہ نے کیا تھا اور اس کے جانشین کا فیصلہ سب سے ضروری تھا۔

[محمد عیادت اللہ نے اندلس کا تاریخی جغرافیہ (حیدر آباد دکن ۱۹۲۷ء) میں اندلس کے والیوں کی ایک مفصل فہرست دی ہے، جو درج ذیل ہے۔ یہ فہرست بہت حد تک ذمہ دار (E. de Zambaur): *Manual de Genealogie et de Chronologie*، پٹنور ۱۹۲۷ء، ص ۵۳، کے مطابق ہے۔ جن افراد کو اندلس کی اسلامی افواج نے منتخب کر کے امیر مقرر کیا تھا ان کے ناموں پر ستارے (*) کا نشان ہے:-

- (۱) طارق بن زیاد: شوال ۹۲ھ/ جولائی ۷۱۱ء سے جمادی الاولیٰ ۹۳ھ/ مارچ - اپریل ۷۱۲ء تک؛
- (۲) [عبدالرحمن] مویٰ بن نصیر: ذوالحجہ ۹۵ھ/ ستمبر ۷۱۳ء تک؛
- (۳) عبدالعزیز بن مویٰ بن نصیر: ذوالحجہ ۹۷ھ/ اگست ۷۱۶ء تک؛
- (۴) * ایوب بن حبیب اللخمی: ذوالحجہ ۹۸ھ/ جولائی - اگست ۷۱۷ء تک؛
- (۵) الحزبن عبدالرحمن الثقفی: رمضان ۱۰۰ھ/ مارچ - اپریل ۷۱۹ء تک؛
- (۶) اسلم بن مالک الخولانی: ذوالحجہ ۱۰۲ھ/ مئی ۷۲۱ء تک؛
- (۷) * عبدالرحمن [بن عبداللہ] الغافقی: صفر ۱۰۳ھ/ اگست ۷۲۱ء تک؛
- (۸) عتبہ بن نجیم النخعی: شعبان ۱۰۷ھ/ دسمبر ۷۲۵ء - جنوری ۷۲۶ء تک؛
- (۹) عازہ بن عبداللہ الفہری: شوال ۱۰۷ھ/ مارچ ۷۲۶ء تک؛
- (۱۰) یحییٰ بن سلمہ النخعی: ربیع الثانی ۱۰۸ھ/ ستمبر ۷۲۶ء تک؛

لیے بطور خاص باعث کشش تھا]۔ اس حملے کی نوعیت محض ایک تاخت کی سی تھی، جو بربری سپہ سالار طریف کی سرکردگی میں جزیرہ طریف (Tarif) پر عمل میں آئی (رمضان ۹۱ھ/ جولائی ۷۱۰ء)۔ طریف کی اس کامیابی کے بعد مویٰ کا نائب طارق سات ہزار کی جمیعت کے ساتھ باقاعدہ میدان جنگ میں کود پڑا۔ رجب یا شعبان ۹۲ھ/ اپریل یا مئی ۷۱۱ء میں اس جمیعت نے... اس پہاڑ کے قریب اپنے پاؤں جمالیے جو بعد میں طارق کے نام سے جبل الطارق (Gibraltar) کہلا یا۔ مسلم حملہ آور فوج اور مغربی قوطی بادشاہ راڈریک (Rodric، عربی: لذرلیق یا رزریق) کی باقاعدہ فوج کے درمیان چند ہفتے بعد (۲۸ رمضان ۹۲ھ/ ۱۹ جولائی ۷۱۱ء کو) وادی لہ (یا وادی رباط (Rio Barbeta) = وادی بکہ) کے مقام پر فیصلہ کن جنگ ہوئی، جس میں مغربی قوطیوں نے شکست فاش کھائی، ان کے قدم ڈگمگائے اور... بھاگ نکلے۔ طارق نے اور آگے بڑھنے کا فیصلہ کیا [اس جنگ کے میدان کا معاملہ متنازع فیہ رہا ہے، عربوں کا بیان ہے کہ یہ لڑائی وادی رباط کے کنارے ہوئی (جس کا دوسرا نام وادی بکہ ہے)۔ بعض لوگ اسے دریائے لیت (ہالٹ) کے نزدیک بتاتے ہیں، جو پندرہ سولہ میل شمال کو بہتا ہے۔ لیکن اب قطعی طور پر یہ ثابت ہو چکا ہے کہ لڑائی دریائے رباط ہی کے کنارے جمیل الجندہ (La Janda) (جسے اخیرہ کہنے لگے تھے) کے پاس ہوئی اور طارق نے یہاں اپنے لشکر کو مخاطب کرتے ہوئے جو کہا تھا کہ تمہارے سامنے دشمن اور پیچھے سمندر ہے تو اشارہ اسی بحیرہ کی طرف تھا۔ دریائے رباط کا نام آگے چل کر بکتر ہو جاتا ہے، لیکن ہمارے نزدیک رباط صحیح ہے، کیونکہ لڑائی دریائے اس حصے کے کنارے ہوئی تھی جس کا نام رباط ہے؛ بکتر اسے آگے چل کر کہنے لگے تھے]۔ قوطی مملکت کے شہر یکے بعد دیگرے مسخر ہوتے چلے گئے: قرطبہ کو آزاد کردہ غلام مغیث نے اوائل ۹۳ھ/ اکتوبر ۷۱۱ء میں فتح کیا اور طلیطلہ پر کسی مقابلے کے بغیر ہی قبضہ ہو گیا۔ مویٰ بن نصیر نے تھوڑے ہی عرصے بعد چین کا رخ کیا اور اٹھارہ ہزار فوج کے ساتھ، جن میں زیادہ تر عرب تھے، رمضان ۹۳ھ/ جون ۷۱۲ء میں چین میں پہنچ گیا اور یکے بعد دیگرے ایشیلیہ اور مارده (Merida) کو فتح کر لیا (شوال ۹۳ھ/ جون - جولائی ۷۱۳ء)۔ طلیطلہ پر مویٰ اور طارق باہم مل گئے اور وہاں سے ستر گنٹھ کی تسخیر کے لیے آگے بڑھے۔ عین اسی موقع پر مویٰ کو خلیفہ ولید [بن عبدالملک] کی طرف سے حکم ملا کہ وہ طارق کے ساتھ شام واپس آجائے؛ چنانچہ دونوں چین کو، جو تقریباً سارا فتح ہو چکا تھا، الوداع کہہ کر یہاں سے ہمیشہ کے لیے رخصت ہو گئے۔

(۲) تاریخ اندلس، خلافت مروانیہ کے احیا تک: مویٰ بن نصیر مشرق کی جانب رخصت ہوا تو ایک ایسے دور کا آغاز ہوا جس میں اس جدید مفتوحہ سرزمین پر حکومت کے لیے یکے بعد دیگرے کئی والی مقرر ہوتے رہے۔ انھیں یا تو دمشق کی مرکزی حکومت کی طرف سے اختیارات تفویض ہوتے تھے یا وہ فیروان کے برائے نام والی کے نمائندے ہوتے تھے۔ یہ زمانہ اندلس کی تاریخ کا غیر واضح دور ہے، جس میں عرب قبائل کی باہمی رقابتیں چین میں نئے سرے سے ابھرائیں۔

۷۵۷ء: امارت: ۷۸۸ھ/۷۸۲ء تا تاریخ وفات ۳ صفر ۱۸۰ھ/۱۷ اپریل ۷۹۶ء۔

(۳) [ابوالمظفر المرتضیٰ] الحکم الاول بن ہشام الاول، پیدائش: ۱۵۴ھ/۷۷۰ء: امارت: ۸۰ھ/۷۹۶ء تا تاریخ وفات ۲۵ ذوالحجہ ۲۰۶ھ/۲۱ مئی ۸۲۲ء۔

(۴) عبدالرحمن الثانی [الاصط] بن الحکم الاول، پیدائش: ۱۷۶ھ/۷۹۲ء: امارت: ۲۰۶ھ/۸۲۲ء تا تاریخ وفات ۳ ربیع الثانی ۲۳۸ھ/۲۲ ستمبر ۸۵۲ء۔

(۵) محمد الاول بن عبدالرحمن الثانی: پیدائش: ۲۰۷ھ/۸۲۳ء: امارت: ۲۳۸ھ/۸۵۲ء تا تاریخ وفات ۲۸ صفر ۲۴۳ھ/۱۲ اگست ۸۸۶ء۔
(۶) المنصور بن محمد الاول: پیدائش: ۲۲۹ھ/۸۴۳ء: امارت: ۲۴۳ھ/۸۸۶ء تا تاریخ وفات ۱۵ صفر ۲۴۷ھ/۲۹ جون ۸۸۸ء۔

(۷) عبداللہ بن محمد الاول، مؤخر الذکر کا بھائی: پیدائش: ۲۲۹ھ/۸۴۳ء: امارت: ۲۴۷ھ/۸۸۸ء تا تاریخ وفات یکم ربیع الاول ۳۰۰ھ/۱۶ اکتوبر ۹۱۲ء۔

اندلس میں مروانی امارت ڈیڑھ سو برس سے زائد عرصے تک قائم رہی۔ اس کے بعض قابل ذکر پہلو یہ ہیں: ہشام الاول کے پراسن عہد میں عین میں مالکی مذہب کی ترویج؛ تقریباً اس تمام عرصے میں سرحدی علاقوں میں عربوں، عربوں اور مولدوں کی برپا کردہ شورشوں کی سرکوبی اور مملکت کی سرحدوں پر جہاد کے لیے امر کی جدوجہد۔ الحکم الاول کے خلاف جو کوششیں ہوئی ہیں (جن میں الزبیر کی مشہور بغاوت بالخصوص قابل ذکر ہے) ان کی وجہ سے اسے کئی موقعوں پر خطرے کا سامنا کرنا پڑا۔ مزید برآں اس عہد میں آسٹوری لیونزی (Austurio-Leonese) شہزادوں اور ہسپانوی ثقور کے فرینکوں (Franks) کے جارحانہ جوش و خروش کی بدولت مسیحیوں کی یہ تحریک بتدریج زور پکڑتی گئی کہ ملک کو دوبارہ مسخر کر لیا جائے (برشلونہ حتی طور پر چھین لیا گیا)۔

عبدالرحمن الثانی [رت بآن] کی کوششوں سے کچھ عرصے کے لیے داخلی فتنہ و فساد دب گیا۔ وہ بیک وقت فرینکوں، گیسکونوں (Gascons) اور وادی ابرہ کے بنوئسی [رت بآن] سے تہر آزار رہا؛ اس نے قرطبہ میں مضاربہ (Mozarab) کی بغاوت (۸۵۰-۸۵۹ء) کو کچلا اور ان آرڈمانیوں یا مجوسیوں (Norsemen) کو جو ساحل اشبیلیہ پر اتر آئے تھے واپس سمندر میں دھکیل دیا۔ اس عظیم القان فرمانروا نے اپنے پردادا عبدالرحمن الاول کی "شامی روایات" ترک کر کے پچھلے میں اپنی حکومت کا ڈھانچہ عباسیوں کے انداز پر ترتیب دیا۔

اس کے کام کو اس کے بیٹے محمد الاول نے بھی جاری رکھا، تاہم اس کے عہد کے آخری دنوں میں عبدالرحمن بن مروان ابن الحنفی [رت بآن] کی بغاوت نے پھر سر اٹھایا اور پورے جنوبی اندلس میں عمر ابن حفصون [رت بآن] کی سرکردگی

(۱۱) عثمان بن ابی عبدہ: شعبان ۱۰۹ھ/نومبر ۷۲۷ء تک؛

(۱۲) عثمان بن ابی زید النعمانی: ربیع الاول ۱۱۰ھ/جون۔ جولائی ۷۲۸ء تک؛

(۱۳) خدیجہ بن الاخوص القیس: محرم ۱۱۱ھ/اپریل ۷۲۹ء تک؛

(۱۴) المنعم بن یحییٰ الکلی [الکلبانی]: جمادی الاول ۱۱۳ھ/اگست ۷۳۱ء تک؛

(۱۵) محمد بن عبداللہ [عبدالملک]: شعبان ۱۱۳ھ/اکتوبر ۷۳۱ء تک؛
الاشجعی:

(۱۶) عبدالرحمن الفقی (باردیکر): رمضان ۱۱۳ھ/اکتوبر ۷۳۲ء تک؛

(۱۷) عبدالملک بن قطن [بن]: رمضان ۱۱۶ھ/اکتوبر۔ نومبر ۷۳۳ء تک؛

نفسیل بن عبداللہ [العمری]: تک؛

(۱۸) عقیب بن الحجاج السلولی: صفر ۱۲۳ھ/دسمبر ۷۴۰ء تک؛

[القیسی]:

(۱۹) عبدالملک بن قطن العمری: ذوالقعدہ ۱۲۳ھ/ستمبر۔ اکتوبر ۷۴۱ء (باردیکر):

(۲۰) یحییٰ بن بشر القفیری: شوال ۱۲۴ھ/ستمبر ۷۴۲ء تک؛

(۲۱) قطن بن سلام العاصلی: رجب ۱۲۵ھ/مئی ۷۴۳ء تک؛

(۲۲) ابوالمظفر حسام بن ضرار الکلی: رجب ۱۲۷ھ/اپریل۔ مئی ۷۴۵ء تک؛

(۲۳) ثواب بن سلم الجذامی: ربیع الثانی ۱۲۹ھ/دسمبر ۷۴۶ء۔ جنوری ۷۴۷ء تک؛

(ابتداء میں کچھ عرصے کے لیے اسمعیل بن حاتم بھی شریک امارت رہا):

(۲۴) یوسف بن عبدالرحمن العمری: ذوالحجہ ۱۳۸ھ/مئی ۷۵۶ء تک؛

اس کے بعد اندلس میں عبدالرحمن الداخل کی حکومت ہوئی۔

ماخذ: (۱) Lévi-Provençal: *Hist. Esp. mus.* ۸: ۱۰۸، حاشیہ ۲ میں دی ہے۔ اسی کی کتاب، (۱۸۹-۱۸۹) میں

والیوں کی مدت و لایات اور فتوحات کا تفصیلی ذکر ہے: قب نیز (۲) ڈوزی (Dozy):

Recherches، طبع ثالث ۱۰: ۱-۸۳؛ (۳) E. Saavedra: *Estudio sobre la Invasion de los Arabes en Espana*، میڈرڈ ۱۸۹۲ء۔

(۳) قرطبہ کی مروانی سلطنت (۷۵۶-۷۵۷ء-۷۵۸-۷۵۹ء):

عبدالرحمن بن معاویہ (بن خلیفہ ہشام) اندلس پہنچا تو اس نے اپنے گرو خاندان

کے بہت سے افراد اور ہوا خواہوں کو جمع کر لیا اور قرطبہ کے قریب وہاں کے گورنر

یوسف بن عبدالرحمن العمری کو شکست دی۔ ۱۰ ذوالحجہ ۱۳۸ھ/۱۰ مئی ۷۵۶ء کو

عبدالرحمن کے امیر اندلس ہونے کا اعلان ہو گیا۔ اس سلسلے میں اسباب و مصل کے

لیے دیکھیے ماڈہ عبدالرحمن الداخل۔

عبدالرحمن الثالث کے دعویٰ خلافت تک امرائے اندلس کی فہرست:

(۱) عبدالرحمن الاول [الذائل] بن معاویہ بن ہشام بن عبدالملک بن

مردان، پیدائش ۱۱۳ھ/۷۳۱ء: امیر اندلس: ۱۳۸ھ/۷۵۶ء-۷۵۷ء/۱۷۸ھ۔

(۲) [ابوالولید] ہشام الاول بن عبدالرحمن الاول، پیدائش: ۱۳۹ھ/

پراہنی آخری یلغار سے واپس آتے ہوئے ۲۷ رمضان ۳۹۲ھ / ۹ اگست ۱۰۰۲ء کو بمقام مدینۃ السلام فوت ہوا۔ اس کے انتقال کے وقت پورا مسلم عین سالم و متحد تھا، بلکہ عبدالرحمن الثالث اور الحاکم الثاني کی پیروی کرتے ہوئے اس قابل ہو چکا تھا کہ پورے مغربی بربرستان کو سیاسی اعتبار سے اندلس کے حلقہ اثر میں لے سکے۔

منصور کے بہت سے کارہائے نمایاں میں سے ایک یہ بھی ہے کہ اس نے زندگی بھر خلافت کے ظاہری شکوہ کو قائم رکھا اور اپنے برائے نام آقا ہشام الثاني کے حقوق و اختیار میں کوئی فرق نہ آنے دیا۔ ہشام الثاني کے محل کے میر سامان یعنی حاجب کا عہدہ المنصور کے چہیتے بیٹے عبدالملک کو تفویض کر دیا، جو لظفر کے اعزازی لقب سے باپ کا جانشین بنا اور اپنی وفات (۳۹۹ھ / ۱۰۰۸ء) تک اس عہدے پر فائز رہا (اس کے ہفت سالہ ورگی تاریخ کے لیے قتب عبدالملک بن ابی عامر)۔ ابن ابی عامر کی جگہ اس کے بھائی عبدالرحمن نے لی تو ہسپانوی خلافت میں اتتری اور انتشار کے دور کا آغاز ہوا، جو بالآخر اس کی بربادی کا موجب بنا۔

ماخذ: Hist. Esp. mus. : Lévi-Provençal : ۱: ۲-۲۹۰۔

(۵) خلافت مروانیہ کا زوال اور سلطنت اندلس کی تقسیم: المنصور کی فوجی حکمت عملی کا نتیجہ یہ ہوا کہ شمالی افریقہ کے بربری الاصل تنخواہ دار سپاہیوں کی ایک بہت بڑی تعداد اسلامی عین میں جمع ہو گئی اور یہ لوگ اس کے اور اس کے جانشین کی وفات کے بعد نہ صرف خود اندلسیوں بلکہ مقابلہ کے زبردست گروہ کے خلاف بھی شورش کا مرکز بن گئے۔ اس قبیلے کو آگ عبدالرحمن سحول (Sanchuelo) کی اس مجنونانہ خواہش نے لگائی کہ خلیفہ ہشام الثاني اسے اپنے بعد ولی عہد نام زد کر دے (رجح الاذیل ۳۹۹ھ / نومبر ۱۰۰۸ء)۔ قرطبہ میں اس نام زدگی کو بری نظر سے دیکھا گیا اور اس عامری حاجب کو مروانی مدعی خلافت محمد بن ہشام بن عبدالجبار کے حامیوں نے سازش کر کے قرطبہ کے قریب ۳ رجب ۳۹۹ھ / ۳ مارچ ۱۰۰۹ء کو قتل کر دیا [رتت یہ عبدالرحمن بن ابی عامر]۔

اس وقت سے سلطنت قرطبہ پر ایسے دور آتے رہے جن میں وہ بالآخر برباد ہو گئی: خلافت کے مدعیوں اور ان کے رقبوں نے، جن میں سے بعض کو بربروں اور بعض کو ان کے دشمنوں کی امداد حاصل ہوتی رہتی تھی خلافت کی تباہی کی آخری گھڑی کو قریب تر کر دیا۔

قرطبہ کے آخری خلفا کی فہرست :-

(۱) ہشام الثاني بن الحکم الثاني المویذ بالله (۳۶۶ھ / ۹۷۶ء - ۳۹۹ھ / ۱۰۰۹ء) [بارونگر: ۴۰۰ھ / ۱۰۱۰ء - ۴۰۳ھ / ۱۰۱۳ء]۔

(۲) محمد الثاني بن ہشام بن عبدالجبار المہدی (۳۹۹ھ / ۱۰۰۹ء) [بارونگر: ۴۰۰ھ / ۱۰۱۰ء]۔

(۳) سلیمان بن الحکم بن سلیمان بن عبدالرحمن الثالث [المنصف بالله (۴۰۰ھ / ۱۰۰۹ء) [بارونگر: ۴۰۳ھ / ۱۰۱۳ء - ۴۰۷ھ / ۱۰۱۶ء]۔

(۴) عبدالرحمن الرابع بن محمد بن عبدالملک بن عبدالرحمن الثالث، المرطبی

میں مخالفت کی آگ بھڑک اٹھی۔ یہ بغاوت بعد میں آنے والے امرا کے عہد میں بھی جاری رہی: علاوہ ازیں امیر عبداللہ کے عہد میں ائمیرہ اور اشیلیہ کے علاقوں میں عربوں اور مولدون کے درمیان خوف ناک جنگ شروع ہو گئی۔

ماخذ: (۱) Hist. Esp. Mus. : Lévi-Provençal : ۱: ۹۱-۳۹۶، مع تفصیل ماخذ: (۲) Hist. Mus. Esp. : Dozy، طبع ۳۱، جلد ۲، لیکن اب یہ کتاب فرسودہ ہو چکی ہے۔

(۳) خلافت اور عامری آمریت: عبدالرحمن الثالث [لدین اللہ] کے طویل اور کامیاب عہد، خلافت قرطبہ کے احیا اور اس کی داخلی اور خارجی حکمت عملی کے متعلق دیکھیے ماخذ عبدالرحمن الثالث اور Hist. : Lévi-Provençal : Esp. mus. : ۱: ۲-۱۶۴۔

عبدالرحمن الناصر کا پانچواں سالہ عہد جزیرہ نماے عین میں نہ صرف مروانی تسلط کے فتہائے عروج کا دور ہے بلکہ اندلس کی پوری اسلامی تاریخ کا سب سے شان دار زمانہ ہے۔ ۲۲ رمضان ۳۵۰ھ / ۴ نومبر ۹۶۱ء کو عبدالرحمن کی وفات پر اس کا بیٹا الحکم الثاني تخت نشین ہوا، جو اس وقت تقریباً پچاس سال کا ہو چکا تھا اور جس نے اپنی وفات، ۳ صفر ۳۶۶ھ / یکم اکتوبر ۹۷۶ء، تک حکومت کی۔ الحکم الثاني کا عہد بھی بڑی کامیابی اور خوش حالی کا عہد تھا۔ شمالی جرمنی (Sanony) کی شاعرہ ہروس وٹھا (Hroswitha) کے الفاظ میں قرطبہ اس وقت "عروس عالم کا زیور" تھا، اور الحکم الثاني جیسے بادشاہ کی سرپرستی میں، جو خود عالم اور کتابوں کا عاشق تھا، یہ شہر پوری اسلامی دنیا میں لسانیات، ادبیات اور فنی ثقافت کا سب سے بڑا مرکز بن گیا تھا؛ مسیحی عین کے لوگ اسے اپنے معاملات میں ثالث بناتے تھے اور معلوم ہوتا تھا کہ مسیحیوں کی طرف سے ملک کو دوبارہ مسخر کر لینے کا سلسلہ قطعی طور پر رک گیا ہے۔

الحکم الثاني نے اپنی وفات کے وقت جانشینی کے لیے اپنے بیٹے ہشام الثاني کو چھوڑا، جو کم عمر ہونے کے باعث حکومت کرنے کے قابل نہ تھا۔ ہشام الثاني ۳۵۳ھ / ۹۶۵ء میں ایک کیسکنی (Gascon) اہم و لندس کے بطن سے پیدا ہوا تھا۔ قصر شاہی کی سازشوں کے ختم ہوتے ہی محمد بن عامر جیسے حوصلہ مند اور مستعد شخص کے لیے راستہ ہموار ہو گیا جس نے جلد ہی زمام اقتدار سنبھالی اور آمرانہ انداز میں تقدیر خلافت کی رہبری اختیار کر لی۔ یہ شخص شاہی محل کا میر سامان (حاجب) تھا، جو آئندہ چل کر المنصور [رتت بان] کہلایا۔ اس جگہ ہم ابن ابی عامر کے شان دار کردار کے وہ مختلف پہلو بیان نہیں کر سکتے جن کی بدولت وہ بڑی سرعت کے ساتھ بام عروج تک پہنچ گیا تھا، لیکن اتنا کہنا کافی ہے کہ وہ انتہائی مدبر سیاست دان ہونے کے علاوہ ایک لائق سپہ سالار اور ماہر فن حرب کی حیثیت سے بھی بڑا کامیاب ثابت ہوا۔ اس نے شمال کی مسیحی سلطنتوں کے خلاف پے در پے حملے کیے اور انھیں دندان شکن شکستیں دیں، جی کہ ۳۸۷ھ / ۹۹۷ء میں جلیقیہ کے خلاف اپنی ہم کے دوران میں اس نے عفت یا قتب (Compostela = Santiago) کے مشہور سینٹ جیمز کے کلیسا پر قبضہ کر کے اسے تباہ و برباد کر دیا۔ المنصور شمالی کشتالیہ

[بالڈ] (۱۰۱۸ھ/۴۰۸ء)۔

(۵) عبدالرحمن الخامس بن هشام بن عبد الجبار، المستظهر [بالڈ] (۱۰۱۴ھ

۱۰۲۳-۱۰۲۳ء)۔

(۶) محمد الثالث بن عبدالرحمن بن عئید اللہ بن عبدالرحمن الثالث، المستنصر

[بالڈ] (۱۰۲۳ھ/۴۱۳ء-۱۰۲۵ھ/۴۱۵ء)۔

(۷) ہشام الثالث بن محمد بن عبدالملک بن عبدالرحمن الثالث، المستور

[بالڈ] (۱۰۲۹ھ/۴۲۰ء-۱۰۳۱ھ/۴۲۲ء)۔

محمودی خلفاء:-

(۱) علی بن مجتود [الناصر اور لسی] (۱۰۱۶ھ/۴۰۷ء-۱۰۱۸ھ/۴۰۸ء)۔

(۲) القاسم بن مجتود [المامون] (۱۰۱۸ھ/۴۰۸ء-۱۰۲۳ھ/۴۱۳ء)۔

الاندلس، صقالہ اور بربری جماعتوں نے خلافت قرطبہ کے بالکل ختم

ہو جانے کا بھی انتظار نہ کیا، بلکہ اس سے پہلے ہی اندلس کو چھوٹی چھوٹی ریاستوں

میں بانٹ لیا، جن میں سے کئی ایک کی زندگی محض چند روزہ ثابت ہوئی اور ان

میں سے محض اشبیلیہ کے بنو عباد، بطلیوس کے بنو غفس، غرناطہ کے بنو زفری،

طلطیلہ کے ذوالثویہ اور سر قسطہ کے ہودیہ ہی بڑے بڑے سیاسی گروہ بنانے میں

کامیاب ہو سکے۔

ماخذ: Hist. Esp. mus. : Lévi-Provençal: ۲: ۲۹۱-۳۳۱ نیز

وہ ماخذ جن کا ذکر ص ۲۹۱ حاشیہ میں ہے؛ نیز دیکھیے ماذہ محمودی۔ فصل ۳-۵ کے لیے

دیکھیے ماذہ بنو امیہ۔

(۶) ملوک طوائف، جنگ زلاّ تک: گیارہویں صدی عیسوی میں سپین کی

تاریخ کا سب سے اہم پہلو وہ جدوجہد ہے جو مسیحیوں نے اسے دوبارہ فتح کرنے

کے لیے کی۔ اس جدوجہد کو ان مستعد اور باہمت مسیحی بادشاہوں سے تقویت ملی

جن کے دل میں بیش از بیش یہ جذبہ بیدار ہو گیا تھا کہ اسلام کے علی الرغم اتحاد قومی

کو دوبارہ قائم کیا جائے۔ ان سلطنتوں کی اندرونی تاریخ، جو خلافت اندلس کے

انتشار سے پیدا ہوئی، بہت خشک اور غیر دل چسپ ہے۔ مؤرخین نے اسے جس

طرح پیش کیا ہے وہ ایک مسلسل خلفشار کی تصویر ہے۔ متضاد مفادات، باہمی

رقابتیں اور دائمی مناقشات، جن کے بیچ میں کسی ایسے سلسلے کا سراغ ملنا ممکن نہیں جو

ہمیشہ ہماری رہ نمائی کر سکے؛ اندلسی بربروں سے لڑ پڑے، صقالہ نے بربروں اور

اندلسیوں دونوں کے خلاف محاذ قائم کر لیا اور جلد ہی ظاہر ہو گیا کہ اب خلافت کے

احیا کی کوئی امید باقی نہیں رہی۔ چھوٹی چھوٹی حکومتوں میں سے ہر ایک کی روز افزوں

کمزوری سے مسیحی بادشاہوں کی حرص و آرزو سے تیز تر ہوتی گئی۔ یہ (مسیحی) بادشاہ

ان سے بھاری خراج وصول کرنے لگے؛ چنانچہ یہ روش خاص طور پر شاہ القاسم

(Alfonso) السادس نے اختیار کی، جس نے اپنی دائیں مندانہ حکمت عملی سے

کشت و خون کے بغیر طلطلہ پر قبضہ کر لیا (۱۰۸۵ء) اور ملوک الطوائف کے باہمی

جھگڑوں میں ثالث کی حیثیت حاصل کر لی۔

اب خطرہ اس قدر بڑھ چکا تھا کہ ملوک الطوائف خواہ المرابطون سے امداد

طلب کرنے پر مجبور ہو گئے۔ واقعات کا زخ اس وقت بدلا جب امیر یوسف بن

تاشفین کے زیر سرکردگی شمالی افریقہ کی فوجوں نے دحل اندازی کی۔ یوسف نے ۲۲

رجب ۴۷۹ھ/۲ نومبر ۱۰۸۶ء کو زلاّ قد [رٹ یان] (Sagrajas) کے مقام پر

القاسم السادس کی فوجوں کو شکست قاش دی۔ اس فتح کو آگے نہ بڑھایا گیا۔ یوسف

بن تاشفین بالآخر اندلسی بادشاہوں کی باہمی نا اتفاقیوں اور مسیحی بادشاہ سے ان کی

مغاہمتوں سے تنگ آ گیا اور اس نے یکے بعد دیگرے ان بادشاہوں کو معزول کر

کے اندلس کا بڑا حصہ اپنی قلم رو میں شامل کر لیا۔ اس وقت سے مسلم سپین کی حیثیت

محض المغرب کے ایک حلقہ گوش کی سی رہ گئی۔

ماخذ: (۱) دیکھیے A. Prieto y Vives کی دی ہوئی فہرست جوباعہم درست

Loss Reyes de Taifas : estudio historico-numismatico: in

de loss Musulmanes españoles en el siglo V de la hégira

, Hist. Mus. Esp. : (Dozy)؛ ذوزی (۲)؛ ۱۹۲۶ء؛ (XI de J. C.)

طبع جلد ۳: A. Gonzales Palencia (۳)؛ Hist. de la Esp. mus. : ۵۳-۶۹؛

نیز دیکھیے مقالات عبادیہ، انطلیہ، ذوالثویہ، ہودیہ، زفری، بنو ملوک

طوائف کی فہرست کے لیے دیکھیے فصل ملوک الطوائف۔

(۷) الاندلس، المرابطون کے زیر حکومت: بلنسیہ کی دوبارہ فتح (۱۱۰۲ھ/۳۹۵ء)

سے جس پر ۴۸۸ھ/۸۵۰ء میں قنچور (Cid Campeador Rodrigo Diaz)

(Diaz) کا قبضہ ہو چکا تھا اور مستنصرین کی وفات (۵۵۰ھ/۱۱۱۰ء) پر ہودی دارالسلطنت

سر قسطہ کے ہتھیار ڈال دینے سے مسلم سپین پر المرابطون کے قبضے کی تکمیل ہو گئی۔

اس کے بعد الاندلس میں کئی سال تک ترقی و آسائش کا دور دورہ رہا اور اس عرصے

میں گو المرابطون طلطلہ کو فتح نہ کر سکے تاہم ان کی فوجوں نے معجزہ مسلمہ کام پایا

حاصل کیں (۵۰۲ھ/۱۱۰۸ء میں اقلیش (الفتح کی فتح) ۵۱۲ھ/۱۱۱۸ء میں خود

سر قسطہ الفانسیو جنگجو (Alfonso the Warrior) کے قبضے میں چلا گیا۔ اندلس

پر مسیحیوں کا دباؤ بڑھ گیا اور انھیں زیادہ کام پائی اس لیے بھی ہوئی کہ یوسف بن

تاشفین کا بیٹا اور جانشین علی، جسے خود مراکش میں الموحدون کی طرف سے خطرہ پیدا

ہو گیا تھا، اس قائل نہ رہا کہ ان باغیانہ مظاہروں کا جرم مقابلہ کر سکے جنھوں نے ہر

طرف سے اسے گھیر رکھا تھا۔ گویا پھر ایک بار وہ وقت آ گیا تھا کہ اندلس پر دوسروں

کا قبضہ ہو جائے [رٹ بہ ماذہ المرابطون]۔

ماخذ: (۱) R. Menendez Pidal: La España del cid

Decadencia y desaparición de: F. Codera (۲)؛ ۱۹۴۷ء؛

los Almoravides en España، سر قسطہ ۱۸۹۹ء۔

(۸) الاندلس، الموحدون کے زیر حکومت، اور مسیحیوں کی ”فتح ثانی“ کے

ارتقائی مدارج: بارہویں صدی کے وسط میں، تیس سال کی مدت کے بعد، جس کے

دوران میں بعض ایسی تحریکیں رونما ہوئیں جنھوں نے طوائف الملوک کو ایک نئے

سانچے میں ڈھال دیا، آخر اندلس مراکش کے بنو مومن کے زیر نگین آ گیا۔ الموحدون

نے جزیرہ نماے سپین کے ان حصوں پر جو اس وقت تک مسلمانوں کے قبضے میں

تھے تقریباً ایک سو سال تسلط قائم رکھا، اگرچہ اس تسلط کی حیثیت اضطرابی سی تھی۔

میں بسطہ (Baza) بھی ان کے قبضے میں آ گئے۔ بالآخر ۲ ربیع الاول ۸۹۷ھ/ ۳ جنوری ۱۴۹۲ء کو غرناطہ نے کیتھولک بادشاہوں کے سامنے ہتھیار ڈال دیے۔
 مآخذ: برٹ بہ ماڈہ، بنو نصر، نیز ہسپانیہ میں مسیحیوں کی ”فتح ثانی“ کے بعد اندلسی مسلمانوں کے انجام کے لیے ماڈہ مورسکو (Moriscos)۔

(E. LÉVI-PROVENÇAL)

ضمیمہ: ”الاندلس“ شمالی افریقہ میں:

شمالی افریقہ کے ذکر میں الاندلس کا لفظ ایک نسلیاتی اصطلاح کے طور پر بخوبی معروف ہے اور اس سے مراد اسلامی آبادی کا وہ حصہ ہے جو ہسپانوی الاصل ہے۔ عام طور پر دیکھا جائے تو اندلسی عصر پندرہویں صدی کے اوائل سے نمایاں ہونا شروع ہوتا ہے، لیکن یہاں ہمارا مقصد تاریخ کے ایک طویل رجحان کا نقطہ عروج واضح کر دینے کے سوا کچھ نہیں۔

ہسپانوی۔ اسلامی تاریخ میں المغرب کی طرف ہجرت بسا اوقات اندلس کے باشندوں کے لیے داخلی بحران سے بچنے کا ایک ذریعہ رہی۔ [علاوہ ازیں] ہسپانوی مسلمانوں کو مغربی اور وسطی المغرب کے ساحلی علاقے تک لانے میں اندلس کے تجارتی و خارجی مفاد کا بھی خاصا حصہ تھا۔

بارہویں صدی کے تقریباً وسط سے، جب مغربی اندلس میں مسلمانوں کے مصائب نے مہاجرین کی بڑی تعداد کو قصر الکھامہ (القصر الکبیر) کی طرف منتقل ہونے پر مجبور کر دیا، یہاں میں مسیحیوں کا دوبارہ غلبہ مسلمانوں کے مغربی افریقہ کی طرف ہجرت کا بہت بڑا (اگرچہ حقیقتاً تنہا نہیں) سبب بن گیا۔ مسلم چین سے طویل زمانہ انقرض میں ہجرت کا سلسلہ بے قاعدہ طور پر جاری رہا، یہاں تک کہ پندرہویں صدی عیسوی میں بعض ایسے بحرانی واقعات رونما ہوئے جن کی بدولت غرناطہ کی تباہی یقینی نظر آنے لگی۔ اس وقت سے نقل مکانی کا آغاز ہو گیا، جس نے آگے چل کر ایک عام جلاوطنی کی شکل اختیار کر لی، جس کا اثر شمالی افریقہ پر بھی خاصا پڑا۔ سولہویں صدی کے آخر تک اندلس سے ترک وطن کر کے المغرب میں آنے والوں کی تعداد اتنی ہو چکی تھی کہ انھیں آبادی کی ایک اہم اقلیت کہا جاسکتا تھا۔

سترہویں صدی اپنے ساتھ نئے واقعات لائی اور اس کے آغاز کے قہوڑے ہی عرصے بعد موروس (Moriscos) [یعنی شمالی افریقہ کے عربوں] کے عام اخراج کے نتائج ظاہر ہونا شروع ہو گئے۔ یہ لوگ جن، بندگان ہوں پر جا کر اترے تھے وہاں سے انھوں نے بڑی تعداد میں فاس (Fez) اور تلمسان (Tlemson) کا رخ کیا لیکن ان میں سے بہت سے مارے گئے یا لٹ گئے۔ بہت سے اپنے ان ہم وطنوں تک پہنچنے میں کامیاب ہو گئے جو الجزائر اور تونس میں موجود تھے اور جہاں عثمانی دای کی تحریک ہجرت سے ہمدردی کی بنا پر مہاجرین بڑی تعداد میں پہنچ گئے تھے۔

[یہ لوگ کب سے اندلس چھوڑنے لگے اور مراکش، الجزائر یا تونس پہنچ کر انھوں نے کیا کیا؟ یہ ایک الگ مسئلہ ہے؛ لیکن محض ہجرت کا نام لے کر ان کا ردائیوں پر پردہ نہیں ڈالا جاسکتا جن کا نشانہ اندلسی مسیحیوں نے ملک کی بازیابی کے دور میں

مسیحیوں کی ”فتح ثانی“ کے سلسلے میں ہر سال نئے نئے علاقے ان کے ہاتھ سے نکلنے رہے، چنانچہ قیطلونیہ میں Remòn Berenguer چہارم نے یکے بعد دیگرے طرطوشہ اور لاریدہ پر قبضہ کر لیا۔ لیکن مسیحیوں کی فتح ثانی کا اصل معمار شاہ کھتالیہ الفانسو ہشتم (۱۱۵۸-۱۲۱۳ء) تھا، جو حلب، بیوروہ (یا برہ، Evora) اور کوئنگہ (قونکہ، Cuenca) پر قابض ہو گیا۔ الموحد خلیفہ ابو یوسف یعقوب نے ۸ شعبان ۵۹۱ھ/ ۱۸ جولائی ۱۱۹۵ء کو لارک (Alarces = ارک، فحس الجدید) میں جوج حاصل کی اس کے اثرات دیر پا ثابت نہ ہوئے، چنانچہ اسے پندرہ برس بھی نہ ہوئے تھے کہ مسیحی اتحادیوں نے جن میں کھتالیہ، لیون (Leon = لیونش)، بنبرہ اور ارغون کی فوجیں شامل تھیں، ۱۵ صفر ۶۰۹ھ/ ۱۷ جولائی ۱۲۱۲ء کو لہصاب (Las Navas de Tolosa) پر مسلمانوں کو شکست دی، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ائبدہ (Ubeda) اور بیاسہ (Baeza) ان کے ہاتھ سے نکل گئے اور رابع صدی گزرنے سے پہلے ہی قرطبہ فتح ہو گیا اس کے بعد ارغون کے یاکس (Jacques) اول (۶۳۶-۱۲۳۹ء) نے بلنسیہ اور فرڈیننڈ (Ferdinand) ثالث (۶۴۶-۱۲۴۸ء) نے اشبیلیہ پر قبضہ کر لیا۔

مآخذ: برٹ بہ مقالات الارک، البھاب، اشبیلیہ، بلنسیہ، قرطبہ، بنو مورس۔
 (۹) غرناطہ کی سلطنت نصریہ، اور مسیحیوں کی ”فتح ثانی“ کی تکمیل: مسلسل قطع و برید کے باوجود آئندہ اڑھائی سو سال تک ”سلطنت غرناطہ“ جزیرہ نما سے آئندہ یامیں جمہا ایسی مملکت رہی جو مسلمانوں کے زیر حکومت تھی۔ یہ مملکت جبل الطارق سے المریہ تک بحیرہ روم سے گھری ہوئی تھی اور اندرون ملک میں اس کی حدیں جبال رندہ (Serrania de Rondo) اور جبال الہیرہ (Sierra d' Elvira) کے سلسلوں سے آگے نہ جاتی تھیں۔ نصری خاندان (یا بنو الأحمر) کے جد امجد اور بانی محمد اول الغالب باللہ نے ۶۳۵ھ/ ۱۲۳۸ء میں غرناطہ پر قبضہ کیا تھا اور الحمراء کے قلعے کو شاہی محل کی شکل دی تھی۔ اس نے کھتالیہ کے بادشاہ فرڈیننڈ اول، پھر اس کے جانشین الفانسو، ہم کا باج گزار ہونا بھی منظور کر لیا تھا۔ اس کے بعد سے غرناطہ کے بادشاہوں کی روش یہ رہی کہ وہ ان معاہدوں میں جہاں کے اور مسیحیوں یا مراکش کے بنو مرین کے مابین طے ہوتے رہے ایک طرح کا پُر خطر توازن قائم رکھیں۔ یہ مرینی اندلس پر فوجی یورشیں کرتے رہتے تھے اور انھوں نے چند مقامات، مثلاً طریفہ پر قبضہ بھی کر لیا تھا، لیکن بتدریج مراکش کا تعاون موہوم ثابت ہونے لگا اور سلطان ابوالحسن کوئٹربک (Rio Salado) پر شکست ہوئی (۶۴۱ھ/ ۱۲۳۰ء)۔
 بایں ہمہ اپنی یادگار عمارتوں اور علمی اجتماعات کی وجہ سے، جن میں لسان الدین الخطیب جیسے لوگ نمایاں تھے، غرناطہ نے دارالخلافہ کی حیثیت سے اپنا وقار قائم رکھا۔ آئندہ صدی میں ارغون کے فرڈیننڈ اور کھتالیہ کی ازابیلا (Isabella) جیسے عیسائی فرمانرواؤں کے ظہور سے عیسائیوں کے جارحانہ اقدامات منظم ہو کر زیادہ وسیع پیمانے پر شروع ہو گئے۔ ۱۳۸۶ء میں لوشہ (Loja) پر عیسائیوں کا قبضہ ہو گیا۔ اس سے اگلے برس مرہیش (Vélez Malaga)، مالقا اور المرہیہ، پھر ۱۳۸۹ء

[illegible]

(J. D. LATHAM)

وہاں کے مسلمانوں کو بتایا۔ مذہبی تعصب اور تنگ نظری نے مسلمانوں کے لیے ہر طرح کا جو رو تشدد و راکھا۔ حتیٰ عہد نامے توڑے گئے۔ کتب خانے نذر آتش ہوئے۔ مسلمانوں کو چیز ا عیسائی بنایا گیا جلا وطن کر دیا گیا۔ پھر جو غریب الوطن شمالی افریقہ جاتے تھے ان کے جہازوں پر چھاپے مارے گئے۔ ہسپانیہ نے مدت دراز تک شمالی افریقہ پر پے در پے حملے کیے اور بار بار شکستیں کھائیں۔ یہ سب تاریخی حقائق ہیں جنہیں جھٹلانا ناممکن نہیں آ۔

سترھویں صدی میں جو اندلی ٹولس میں جا کر آباد ہوئے ان کے حالات تیرھویں صدی کے ان ٹیٹل رومہاجرین سے بالکل مختلف ہیں جو زیادہ تر جو شخص کی سلطنت میں اپنے نمایاں سیاسی کارناموں کی بنا پر مشہور ہیں۔ یہ لوگ ایک سردار علی (شیخ الاندلس) کے ماتحت حدود درجہ منظم اور منفرد جماعت کی حیثیت سے رہتے تھے۔ بقا ہر دیہات میں ان کی جماعتوں کو بعض قانونی حقوق حاصل تھے اور مقامی حکومت میں بھی انھیں خاص آزادی میسر تھی۔ شاید (مل، باریک سوتی کپڑے) کی نہایت کامیاب اور منظم صنعت میں اجارہ داری کے باعث وہ ملک کے اقتصادی نظام کو ایسی شکل دینے میں کامیاب ہو گئے کہ ”امین الشواشہ“ قانوناً امین تجارت بن گیا اور وہ اس تجارتی عدالت کی صدارت کرنے لگا جس کے ماتحت تمام دوسری شرکتیں ہوتی تھیں اور جس کے ارکان بجز دو کے اندلی شواشہ ہی سے منتخب ہوتے تھے۔ عثمان دای نے، جو بڑا روشن خیال تھا، زراعت کے میدان میں اندلیوں کی حوصلہ افزائی کی، جن کی مہارت شمالی افریقہ کی زرخیز زمین کو زیر کاشت لانے میں کام آئی؛ چنانچہ انھوں نے اپنا آب یاری اور زراعت کے طریقوں کا علم بہت سلیقے سے درختوں کی کاشت اور تجارتی پیمانے پر باغ لگانے میں استعمال کیا۔ سولھویں اور سترھویں صدی میں خام ریشم کی تیاری، اور ریشمی اور زروزی کپڑوں کی صنعت و تجارت ان جلاوطن آباد کاروں کی اہم خصوصیات تھیں، مثلاً الجزائر میں ریشم کی صنعت بڑی حد تک ان کے ہاتھ میں تھی اور شہر کی خوش حالی میں اس صنعت کا بڑا حصہ تھا۔ دوسری طرف یہ بھی ممکن ہے کہ المغرب کو ان کی بدولت جو کچھ حاصل ہوا اس میں سے بہت کچھ ضائع ہو گیا ہو، مثلاً مراکش میں بنو سعد نے زیادہ تر ان کی فوجی صلاحیتوں سے فائدہ اٹھانا چاہا۔ زندگی کے بہت سے شعبوں میں ان کے آثار آج بھی نظر آتے ہیں اور مغربی افریقہ کے بہت سے باشندے اب بھی اندلی نسل سے ہونے پر فخر کرتے ہیں، جو بہت سی صورتوں میں ان کے خاندانی ناموں سے بھی ظاہر ہے۔

مآخذ: اس موضوع سے متعلق ابھی تک کوئی جامع کتاب شائع نہیں ہوئی۔ فہرست ذیل متفقہ کتابوں میں سے انتخاب کی گئی ہے۔ ابتدائی صدیوں کے لیے دیکھیے: (۱) انگریزی: *Descr. de l' Afrique sept.*، (طبع دہلاں)، ص ۵۵-۶۱، ۶۲-۶۵، ۷۰-۷۱، *Fondation de Fés*: E. Lévi-Provençal (۲) اور غیرہ: ۱۰۴، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰

کی فنی تخلیقات میں جو مماثلت نظر آتی ہے وہ بعض صورتوں میں ایک مشترکہ سرچشمے کی نشان دہی کرتی ہے نہ کہ ان ملکوں میں کسی براہ راست تعلق کی؛ لیکن جہاں ایک طرف بحیرہ روم کے مشرقی خطے میں پہلی صدی مسیحی سے اور چھٹی صدی تک تہذیب و تمدن کسی روک ٹوک کے بغیر ارتقائی منازل طے کرتا رہا وہاں دوسری طرف جزیرہ نماے آئی بیریہ اور بحیثیت مجموعی پورے مغرب کو بڑے نازک ادوار سے گزرتا پڑا، چنانچہ وہاں معیار تہذیب خاصا گرتا گیا اور قوطوں کے ماتحت چین میں ایک جہتی کے فقدان اور اخطا کی کیفیت حملہ آوروں کے مقابلے میں کم زور مزاحمت ہی سے ظاہر ہے۔ ان کے زمانے سے اسلامی حکومت کے قیام تک جو عبوری دور گزرا اس کی زیادہ تفصیلات سے ہم آگاہ نہیں۔ اس تاریک دور اور اس کے بعد کے ابتدائی اسلامی ادوار کی فنی تخلیقات مفقود ہیں۔ نتیجہ یہ ہے کہ اس خلا کو محض قیاس آرائی ہی سے پُر کرنا پڑتا ہے۔

اندلس میں فن کا ارتقا ایک منفرد اور امتیازی کردار کے ساتھ عمل میں آیا۔ جس زمانے میں مشرق سے رابطہ قائم تھا، یعنی دوسری صدی ہجری راتھویں صدی عیسوی اور نویں صدی ہجری پندرہویں صدی عیسوی کے درمیان، تو یہاں بعض ایسی خوش نما، جامع صفات اور انوکھی عمارتیں بنیں جن کی نظیر کسی اور ملک میں نہیں پائی جاتی، مثلاً مسجد قرطبہ، جو اپنی پیچیدہ اور مابعدہ تعمیرات پر نقش و نگار کی نفاست کے اعتبار سے عظیم المثال ہے؛ مدینۃ الزہراء کے محلات، جن کے فنی حسن اور شکوہ کا کوئی جواب پیدا نہیں ہو سکا؛ ستر قسط کا قصر الجعفریہ، جو غیر معمولی جدت طرازی اور فردانی زینت و آرائش کا بہترین نمونہ ہے اور جسے دوبارہ تعمیر کرنے کا کام آج کل شروع ہو رہا ہے؛ [اشبیلیہ میں] جرالدا (Giralda) کا یادگار مینار، جو دنیا کے حسین ترین میناروں میں سے ہے اور آخر میں غرناطہ کا عظیم الشان قصر الحمراء، جو اپنی نزاکت اور نفاست کے باوجود حیرت انگیز طور پر محفوظ ہے۔ اس میں فن تعمیر نیز پانی اور ہزرے کا قدرتی حسن ایسے انداز میں یک جا کر دیا گیا ہے کہ دنیا کا بہترین ولولہ انگیز منظر پیدا ہو گیا ہے۔

فنی تعمیر:

اموی عہد: قدیم عمارتوں کے موجود نہ ہونے کے باعث اندلس میں اسلامی طرز تعمیر کا مطالعہ مجبوزاً جامع قرطبہ کے قدیم ترین حصے سے شروع کرنا پڑے گا، جسے عبدالرحمن اول نے ۱۶۸ھ/۷۸۳ء-۷۹۶ھ/۸۰۷ء کے درمیان، یعنی جزیرہ نماے سینین پر حملے اور تسلط کے پون صدی بعد تعمیر کرایا تھا۔ اس امیر کی وفات کے وقت عمارت کی محض ٹوک پلک کی درستی باقی رہ گئی تھی اور یہ اس کے بیٹے ہشام (۱۷۲ھ/۷۸۸ء-۱۸۰ھ/۷۹۶ء) نے پوری کر دی۔

یہ اس قدیم عبادت گاہ کی عمارت کا شمالی و مغربی حصہ ہے جو اب تک محفوظ ہے۔ مسجد مستطیل شکل کی ہے۔ دیواریں پتھر کی ہیں، جن میں قبلہ رخ شمالاً جنوباً گیارہ دالان ہیں۔ وسطی دالان سب سے بڑا ہے۔ ان دالانوں کو سنگ مرمر کے ستون ایک دوسرے سے جدا کرتے ہیں۔ گل دستوں پر پتھر کے چوکور پائے اور ان کے

(۷) اسلام اندلس میں: نویں صدی عیسوی کے اوائل سے اندلس فتح مالکی کا بحر و اور آمیزشوں سے پاک عقیدہ صالحہ کا مرکز بن چکا تھا۔ اہل اندلس کی فقہی اور دینی سرگرمیاں محض فروع سے متعلق رسالوں کی تکمیل و توسیع اور طریقہ عقیدہ سے مستقل وابستگی تک محدود رہیں۔ تیسری اور چوتھی صدی ہجری رنویں اور دسویں صدی عیسوی میں شافعی اور ظاہری عقائد کی خفیف سی جھلک نمایاں ہوئی۔ اندلس میں ظاہری عقائد کی نمائندگی قاضی منبہ ربن سعید البلوٹی (۳۵۵ھ/۹۶۶ء) نے کی، یہاں تک کہ مشہور عالم ابن خوم [رت بآن] کی ذات میں اسے ایک ”علم بردار“ مل گیا۔ اسی طرح کبھی کبھی معتزلی عقائد بھی ابھرتے ہوئے نظر آتے رہے، جو زہدانہ رجحانات کے احیا کے ساتھ ساتھ پیدا ہوئے، اور ان کا بڑا نمائندہ قرطبی فلسفی ابن مسرہ [رت بآن] (۳۱۹ھ/۹۳۱ء) تھا۔

الاندلس میں مالکی مذہب کے نمائندے، جن کے نام اور بعض اوقات تصانیف بھی ہم تک پہنچتی رہیں، بے شمار ہیں۔ ان میں سے تقریباً ہر ایک کے سوانح ان مجموعوں میں موجود ہیں جن [سلسلہ] Bibliotheca arabico-hispana میں طبع ہوئے ہیں۔ خلافت کے زوال کے بعد فقہ نے پہلے سے بھی زیادہ مقبولیت حاصل کر لی تھی اور فقہاء کے طبقے کو آبادی میں سب سے زیادہ رسوخ حاصل رہا، بالخصوص المرابطون کے عہد میں۔ عقیدے کے نقطہ نظر سے اندلس الموحدون کی تبلیغ سے بہت کم متاثر ہوا اور آخر تک وہاں مالکی عقائد کا غلبہ و اقتدار قائم رہا۔

ماخذ: عمومی جائزے کے لیے دیکھیے Esp. mus.: Lévi-Provençal. Hist. ۳: ۲۵۳-۲۸۸.

(E. LÉVI PROVENÇAL)

(۸) اندلسی ادب و ثقافت:

دیکھیے مقالہ عرب۔

(۹) اندلسی فن:

جزیرہ نماے آئی بیریہ اپنے مخصوص جغرافیائی محل وقوع کی وجہ سے کہ یہ بحیرہ روم کے مغربی سرے کو گھیرے ہوئے ہے اور اس لیے بھی کہ اس میں بحیرہ روم کی ہی خصوصیات بہت نمایاں ہیں ایک ایسا علاقہ ہے جس میں زمانہ قدیم سے مشرقی اثرات قبول کرنے کی خاص صلاحیت اور استعداد رہی ہے۔ ایک مشترکہ مذہب اور یکساں زبان رکھنے کی بدولت، جو بقول سارٹن (Sarton) مختلف اقوام کے درمیان مستحکم ترین رشتہ ہے، مشرق و مغرب کے باہمی تعلقات کو تقویت دیتی رہی۔ ان تعلقات کو فریضہ حج سے مزید قوت حاصل ہوئی۔

مشرقی فن کے رجحانات اور اس کے مختلف مظاہر آٹھ صدیوں تک مشرق سے جزیرہ نماے آئی بیریہ میں پہنچتے رہے، بلکہ ان میں سے بعض کو یہاں آ کر مشرق کی نسبت زیادہ ترقی نصیب ہوئی۔ چنانچہ ہسپانوی فن میں بوزنطیم (Byzantium) اور اس کے ثقافتی منطقوں، یعنی شام، عراق، ایران، مصر اور شمالی افریقہ کے فنون کا رنگ نظر آتا ہے۔ شام اور ہسپانیہ دونوں ملکوں میں ازمنہ وسطی کا فن اس فن کے سانچے میں ڈھالا گیا جس کا تعلق رومی شہنشاہوں کے زمانے سے تھا؛ لہذا ان دونوں ملکوں

میں بھی وہی طرز اختیار کی گئی جو پہلی عمارت میں استعمال ہوئی تھی، لیکن اس کی متعدد کارنسوں میں سے، جو قدیم تر عمارتوں سے لی گئی تھیں، گیارہ ایسی تھیں جنہیں اس کام کے لیے بہت ہنرمندی سے تراش کر قدیم نمونوں کے مطابق بنایا گیا تھا۔ چار ستون محراب سے لیے گئے تھے، جنہیں بعد میں الحکم الثانی [والے حصے] کی محراب میں منتقل کر دیا گیا تھا۔ یہ بعد کی بنائی ہوئی کارنس بھی تھیں ترین کارنسوں سے کم تر درجے کی تھیں۔ ان سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس زمانے میں چیدہ و تختہ کاری کر موجود تھے۔ مسجد کی توسیع کا یہ کام ۲۱۸ھ/۸۳۳ء میں شروع ہوا تھا اور نئی محراب کے سامنے پہلی نماز ۲۳۴ھ/۸۴۸ء میں ادا کی گئی، لیکن عبدالرحمن الثانی کی وفات کے وقت بھی یہ کام مکمل نہیں ہوا تھا۔ اس کے بیٹے اور جانشین محمد الاول نے اسے ۲۴۱ھ/۸۵۵ء میں مکمل کیا۔ یہ تاریخ باب استیفا لوس (St. Stephen) پر کندہ ہے، جس کے تراشیدہ (bevelled) نقش و نگار یونانی طرز کے ہیں۔

عبدالرحمن الثالث (۳۰۰ھ/۹۱۲ء۔ ۳۵۰ھ/۹۶۱ء) نے ۳۳۴ھ/۹۵۱ء میں شامی میناروں کے انداز میں ایک شان دار چوکور مینار تعمیر کر کے اس عظیم مسجد میں اپنے پر عظمت اور طویل دور حکومت کی ایک یادگار چھوڑی۔

عبدالرحمن الثالث نے اعلان خلافت کے بعد (۳۲۶ھ/۹۳۶ء) میں قرطبہ سے تقریباً پانچ میل کے فاصلے پر جبال قرطبہ یا جبل الناج (Sierra Nevada) کے دامن میں مدینہ الزہراء کی تعمیر شروع کرائی۔ یہ کام ۳۶۵ھ/۹۷۶ء یعنی چالیس سال تک جاری رہا، اور اس عرصے میں اندلسی خلافت کی عظمت اور قوت کمال کو پہنچ گئی، جس کا اندازہ مدینہ الزہراء کے شکستہ آثار کو دیکھنے سے، جو دربار شاہی اور حکومت کا مرکز تھا، اور الحکم الثانی کے ایما سے مسجد قرطبہ کی توسیع سے ہوتا ہے۔

مدینہ الزہراء کے جن حصوں کا اب تک انکشاف ہوا ہے وہ پتھر کی عمارتیں، سکونت مکان، دفاتر اور بارگاہیں ہیں۔ یہ آخر الذکر اندرونی حصوں کے سرے پر واقع ہیں، اور کئی متوازی دالانوں پر مشتمل ہیں، جو ستونوں پر قائم فعل نما محرابوں کے ذریعے ایک دوسرے سے الگ کیے گئے ہیں، یعنی باسیلیک (Basilica) طرز پر، جو مشرق میں عام تھی۔ اس شہر کی تزئین و آرائش کے لیے دونوں فرما زواہن نے، اس امگ اور ولولے سے کہ شہر کی عمارتیں غیر معمولی عظمت و شان کی حامل ہوں، بحیرہ روم کے دوسرے سرے سے کاری کر اور خام مواد مہیا کرنے کا انتظام کیا تھا۔ عمارتوں کی بیرونی اور اندرونی چھتیں گر جکی ہیں۔ گیارہویں صدی کے اوائل میں مدینہ الزہراء کو متعدد بار جلایا اور تاراج کیا گیا اور اس کے بعد زمانہ حال تک وہ پتھروں کی ایک کان کا کام دیتا رہا۔ اس کے باوجود بہت سے کمروں کی دیواروں کی سطح کے سنگ مرمر اور دیگر پتھروں کے ٹکڑے، انہیں سے بنے ہوئے بہت سے ستون، کارنس اور پتھر اور سنگ مرمر اور اینٹوں کے فرش اب بھی باقی ہیں۔ ان عمارتوں کی انتہائی مزین سطح بنانے کا کام ان ماہر کاری گروں کے سپرد کیا گیا تھا جن میں سے بعض بحیرہ روم کے مشرقی حصوں سے آئے تھے۔ انہیں سنگ مرمر اور دوسرے پتھروں پر کام کرنے کی مختلف تربیت ملی تھی اور ان کا طریقہ

اوپر مستطیل شکل کے سنگین ستون (piers) ہیں، جن کے باہر کی طرف نکلے ہوئے حصوں کو مورنیوں (corbels) سے سہارا دیا گیا ہے جو آہ پار چلی گئی ہیں اور اوپر جا کر پھر ایک بالائی ستون (impost) پر ختم ہوتی ہیں۔ ستون محرابوں کے دو متوازی الافاق سلسلوں سے مربوط ہیں؛ نیچے کی محرابوں پر، جن کی شکل فعل کی سی ہے، کوئی چیز لگی ہوئی نہیں؛ ان سے اوپر نیم دائرے کی شکل کی محرابوں کا دوسرا سلسلہ ہے، جنہیں ستون کی گردوں (imposts) سے اٹھایا گیا ہے اور انہیں کے سہارے [تھکی] دیواریں قائم ہیں۔ اس طرز تعمیر سے یہ بات ممکن ہو گئی کہ پتلے پتلے ستونوں پر ایک ایسی عظیم الشان عمارت کھڑی کر دی جائے جس کے اندرونی حصے کو زیادہ سے زیادہ کام میں لایا جاسکے اور وہاں بیٹھ کر نمازی امام کو بخوبی دیکھ سکیں۔ چونکہ ان سہاروں کی چوڑائی ان کی اونچائی کے تناسب سے زیادہ ہوتی گئی ہے، اس لیے ان پر چھت کو سہارا مل گیا اور بارش کے پانی کے لیے پرنا لے دیواروں کی موٹائی میں ساگنے۔

ایک دوسرے کے اوپر بنی ہوئی دہری محرابوں سے تعمیر کا طریقہ کسی اور مسجد میں نہیں ملتا۔ اس سے مسجد قرطبہ کو ایک نرالا حسن اور ازمنہ وسطی کی تعمیرات میں منفرد مقام حاصل ہو گیا ہے۔ اس سے مماثل طرز کی دوسری مسجدوں میں وہ محرابیں جو دالانوں کو ایک دوسرے سے جدا کرتی ہیں لکڑی کے شتیروں پر قائم ہیں، جن سے ان کی ہیئت عارضی عمارتوں کی سی ہو گئی ہے۔ آٹھویں صدی عیسوی کے نصف ثانی میں قرطبہ کے اندر ایسی جامع صفات عمارت کا موجود ہونا حیرت انگیز ہے، بالخصوص یہ دیکھتے ہوئے کہ اس زمانے میں تعمیری قابلیت مفقود تھی، جس کا اظہار یوں ہوتا ہے کہ نئی عمارتوں میں پرانی عمارتوں سے اکھاڑے ہوئے ستون استعمال کیے جاتے تھے۔

مصنوعی آبی گزرگا ہوں، پتھر کے چوکوں (ashlars) کو دیوار میں لمبے رخ لگانا یا ان سے ایک دیوار کو دوسری سے ملانے کا کام لینا مشرق و مغرب کی رومی تعمیرات میں بھی موجود ہے، جو انہوں نے یونانی تعمیرات سے اخذ کیا تھا۔ مغربی قوطوں کی عمارتوں میں فعل آسا محرابوں کا استعمال زیادہ عام ہو گیا، جس کے نمونے رومی اور مشرقی اسلامی عمارتوں میں بھی ملتے ہیں، گواہی تعداد میں نہیں جتنی جزیرہ نماے سین میں۔ محراب کی قوسوں (voussoirs) میں پتھر اور اینٹوں کا متبادل استعمال رومی طرز تعمیر میں بکثرت ملتا ہے اور وہیں سے یہ یونانی طرز تعمیر میں منتقل ہوا۔ عبدالرحمن اول کی مسجد کی جدت عمارت کے نقشے اور عام ترتیب میں مضمر ہے، یعنی اس کے متعدد اور متوازی دالانوں میں، جن میں مشرقی مسجدوں کی طرح وسطی دالان زیادہ بڑا ہے، اور شاید دیواروں کے پشتوں یا دھرموں اور غالباً ان دھرموں کے اوپر کے زینہ نما کنگروں میں بھی۔

عبدالرحمن الثانی (۳۰۶ھ/۸۲۲ء۔ ۳۳۸ھ/۸۵۲ء) کے عہد میں قرطبہ کی آبادی بڑھ گئی تو مسجد کی توسیع کی ضرورت پیش آئی۔ محراب گرا کر اور سمت قبلہ کی دیوار میں دو رکھول کر دالانوں کو جنوب کی طرف بڑھا دیا گیا، اس نئے حصے کی تعمیر

اس عظیم مسجد کی تیسری اور آخری توسیع ہمام ثانی کے مقتدر وزیر انصوری کے حکم سے کی گئی، اور یہ کام ۷۳۷ھ/۹۸۷ء-۷۳۸ھ/۹۹۰ء تک مکمل ہوا۔ اس میں، جہاں تک ملحقہ (engaged) ستونوں اور محرابوں کا تعلق ہے، انھیں ساخت کے اعتبار سے اصلی نمونوں کے عین مطابق تیار کر کے پوری عمارت کی وحدت برقرار رکھی گئی ہے؛ لیکن اس توسیع میں کوئی نیا پہلو نہیں اور آرائش واسلوب تعمیر بھی کم تر درجے کے ہیں۔ دروازوں کی تعمیر میں تزئین و آرائش کے ان بہت سے مختلف طریقوں کا اجتماع نظر آتا ہے جنھیں مدینۃ الزہراء میں استعمال کیا گیا تھا، لیکن اس سے بعد اپن اور یکسانی پیدا ہو گئی ہے۔

پانچویں صدی ہجری/گیارہویں صدی عیسوی میں ملوک طوائف کے دور میں جو کام ہوا اس کے آثار بہت کم باقی ہیں۔ عربی کتابوں اور باقی ماندہ آثار سے پتا چلتا ہے کہ مساجد میں اس قدیم طرز کی پیروی کی گئی تھی جس میں وہ دیوار قبلہ کے عموداً فعل نماحراہوں پر قائم ستونوں کی مدد سے بنائے ہوئے دالانوں میں تقسیم ہو جاتی تھیں۔ ان ملوک طوائف نے مذہبی عمارتوں کی جگہ قسروں کی تعمیر کی طرف زیادہ توجہ صرف کی۔ یہ حکمران طاقت اور دولت میں اپنے پیش رو، یعنی مقتدر ہمامین کے فرمان رواؤں کا مقابلہ تو نہیں کر سکتے تھے تاہم انھوں نے کوشش ضرور کی تھی کہ کم سے کم ظاہر طور پر ان کے پُر تکلف قصر کی نقل کریں۔ مدینۃ الزہراء کی ٹھوس پتھروں کی دیواروں کے بجائے انھوں نے مٹی اور اینٹوں کی دیواریں بنائیں۔ پتھر اور سنگ مرمر کی زدکاروں کی جگہ، جنھیں طواریق سے آراستہ کیا جاتا تھا، گچ کی آرائش نے لے لی، اور سنگ مرمر کے ستونوں کے بجائے لکڑی کے ستون استعمال ہونے لگے، مثلاً مالقہ کے القصر (Alcazaba) میں۔ نہایت کم مایہ قسم کی داخلی آرائش کی پردہ پوشی طرح طرح کے رنگوں کے استعمال کے ذریعے ناپائیدار تکلف و تزئین سے کی گئی ہے۔ شکوہ واسیحا کم کی کمی اور عمارتی عظمت کے فقدان کی حلائی نہ صرف پانچویں گیارہویں صدی کی بعض زیادہ خوش آئند خصوصیات سے کی گئی ہے بلکہ ایوانوں اور محضوں میں بہترین پودے لگا رکھی۔ یہ مدینۃ مشرقی اثر کا نتیجہ ہے، جو شاید افریقیہ کے راستے یہاں پہنچا۔ تزئین و آرائش کا یہ فن جس کے ذریعے ان قسروں کی تعمیری کم مانگی کو چھپانے کی کوشش کی گئی، دور خلافت کے فن کا براہ راست جانشین تھا؛ لیکن اس کا ارتقا ایسے تصنع و تکلف (baroque) کی جانب ہوا جو بنیادی طور پر ہسپانوی تھا۔ قرطبہ اور مدینۃ الزہراء کے تعمیری عناصر کو دوسرے آرائشی عناصر میں تبدیل کر دیا گیا جو پیچیدہ نمونوں اور مزخ کاری کی فراوانی پر مشتمل تھے۔

ملوک طوائف کے زمانے کے فن کا ایک مخصوص نمونہ وہ محل تھا جو المنصور بن ہؤد (۱۰۴۱ھ/۱۰۴۹ء-۱۰۸۱ھ/۱۰۸۱ء) نے غرناطہ سے بالکل متصل بنوایا تھا۔ چھٹی صدی ہجری/بارہویں صدی عیسوی کا زمانہ، یعنی جب المرابطون اور الموحّدون اندلس کے حکمران رہے، مغربی اسلامی فن کا نہ صرف سب سے بار آور دور تھا، بلکہ مشرقی بحیرہ روم سے درآمدہ اشکال کا استخراج بھی سب سے زیادہ اسی

کار بھی الگ الگ تھا، لیکن وہ سب ایسی دو بُعدی (two dimensional) مثبت کاری کے کام میں بطور خاص ماہر تھے جس میں تیل بوئے ہوتے ہیں (بعض سادہ ہندی (geometrical) نمونے بھی موجود ہیں)۔ ایک شان دار ایوان ۱۹۴۳ء میں دریافت ہوا تھا، جس کی آج کل مرمت ہو رہی ہے۔ اس کے کھنڈروں میں اندرونی دیواروں کی مزین سطحوں کی مثبت کاری کے بہت سے نمونے دست یاب ہوئے ہیں۔ یہ ۳۴۲ھ/۹۵۳ء-۳۴۵ھ/۹۵۷ء میں نقش و نگار سے آراستہ کیا گیا تھا۔

قرطبہ کی بڑی مسجد کی توسیع میں بھی انھیں کاری گروں نے کام کیا تھا جنھوں نے الزہراء کے محل [اور کوٹک] بنائے تھے۔ اس کام کا آغاز الحکم الثانی نے ۳۵۰ھ/۹۶۱ء میں شروع کیا تھا اور اس کا بڑا حصہ ۳۵۵ھ/۹۶۶ء میں مکمل ہو گیا۔ [بعض مستشرقین کا دعویٰ ہے کہ] اس کی تزئین و آرائش میں چچی کاری کے ان ماہروں کا بھی ہاتھ تھا جنھیں بوڑھلی شاہشاہ کی وساطت سے بلوایا گیا تھا۔ مسجد کے توسیع شدہ حصے میں متقاطع محرابوں کی قوسی چھتیں ہیں۔ ان میں بھی مشرقی اثرات نظر آتے ہیں، اگرچہ ابھی تک مشرق میں اس سے مماثل کوئی قدیم تر عمارت نہیں ملی۔ بعض طاقتوں (bays) کی دیواروں کے ارتفاع میں اضافہ کیا گیا تاکہ مسقف روشن دان بن سکیں۔ یہ طرز غالباً نویں صدی کی افریقیہ کی مساجد سے ماخوذ ہے، اگرچہ مؤرخ الذکر کی محرابی چھتیں بوڑھلی نمونے کی ہیں۔ یہ محرابیں ایک دوسری کو از روئے ترتیب (نہ کہ از روئے وسعت) مساوی فاصلوں پر قطع کرتی ہیں جس سے کھلی جالیاں بن گئی ہیں۔ ان جالیوں پر نہایت ہنرمندی اور کاریگری سے قبتے قائم کیے گئے ہیں۔ بعض محرابیں نوک دار اور عسائی طرز کی ہیں۔ چند مقطوع محرابیں بھی ہیں۔ نوک دار اور متقاطع محرابوں کا استخراج، جو ہسپانوی مسلم فن تعمیر کا ایک مقبول پہلو ہے، اسی زمانے سے شروع ہوا، لیکن انھیں محض آرائش کے لیے استعمال کیا جاتا تھا۔ یہ اس طریقہ کار کے نتیجے میں تھا جو تمام اسلامی ممالک کے فن تعمیر میں مشترک ہے، لیکن اسے اندلس میں انتہائے کمال کو پہنچا دیا گیا۔

اس توسیع میں جو الحکم الثانی کے زمانے میں ہوئی اور جو حقیقتاً اصل مسجد سے متصل ایک نئی مسجد ہے، دیواروں اور چھتوں کی پوشش ناقابل یقین نفاست کے نقش و نگار اور خوش نما شوخ رنگوں کی آمیزش سے کی گئی ہے۔ ان میں چمکیلی کاشی کے کلوئے شامل ہیں اور ان کے ساتھ ساتھ طواریق (arabesques, ataurique)، جن میں سے زیادہ تر اشدیدہ پتھر کے ہیں۔ ان کی زمین سرخ رنگ کی ہے۔ ان پر کندہ عبارات میں دوسری اقسام کے نیلے رنگ اور ستونوں اور ان کے پایوں میں دھاری والا سنگ مرمر استعمال کیا گیا ہے۔

الزہراء میں عبدالرحمن ثالث کے تعمیر کردہ ایوان کی طرح الحکم الثانی کی مسجد بھی ایک ایسے فن کا نمونہ ہے جسے وسائل سے پورا پورا فائدہ اٹھاتے ہوئے ادراج کمال پر پہنچایا گیا۔ اس کی مثال کسی بھی ہم عصر مغربی ملک میں نہیں ملتی اور یہ خلافت قرطبہ کی عظمت و شان کا آئینہ دار ہے۔

دور میں ہوا۔

المرابطون، افریقہ کے بربر تھے، جن کی اپنی کوئی ثقافتی روایت نہ تھی۔ انھیں محض فنی رجحانات کا حاشیہ نشین ہی قرار دیا جاسکتا ہے، لیکن تقریباً ایک صدی سے زائد مدت تک (چھٹی صدی ہجری یا بارہویں صدی عیسوی اور ساتویں صدی ہجری یا تیرہویں صدی عیسوی کے چند ابتدائی سال) پہلے المرابطون اور پھر الموحدون کے تحت مسلم چین اور بربروں کے سیاسی اتحاد کی وجہ سے اندلسی فن آبنائے جبل الطارق کی دوسری طرف ایسے علاقوں میں پہنچ گیا جن کی تہذیب بنیادی طور پر دیہی تھی اور جہاں بڑے بڑے شہر موجود نہیں تھے [قب المرابطون (فن سے متعلقہ حصہ)]۔

مرابطی مساجد کی ساخت سابقہ مساجد سے مختلف ہے، اور یہ غالباً عراقی اثر کا نتیجہ ہے۔ پتھر کے ستونوں کے بجائے، جواب تک دالانوں کو ایک دوسرے سے جدا کرتے تھے، انھوں نے اینٹوں کے ستون بنانا شروع کیے؛ اس سے عمارتوں کی مضبوطی بڑھ گئی اور مربوط کرنے والے چوٹی شہیروں (tie-rods) کی ضرورت بھی باقی نہ رہی؛ لیکن اس سے یہ نقصان بھی ہوا کہ جگہ زیادہ گھر جانے کے علاوہ نظر کے لیے بھی زیادہ روک پیدا ہو جاتی تھی۔ پتھر کے ایک ٹکڑے سے ساختہ ستونوں کی عبادت گاہ کے مقابلے میں اینٹوں کے ستونوں کی عبادت گاہ ہمیشہ بھری اور غیر دل چسپ معلوم ہوتی ہے۔

اندلس میں المرابطون کی بنا کردہ کوئی بھی مسجد محفوظ نہیں رہی۔ طلسان اور الجزائر کی بڑی مسجدیں، جو شروع میں زیانکشی و آرائش سے معرٹھیں، غالباً پانچویں صدی ہجری یا گیارہویں صدی عیسوی کے اواخر میں تعمیر کی گئی تھیں، یعنی جب اندلسی اثر افریقی ساحل تک نہیں پہنچا تھا۔ علی بن یوسف (۵۰۰ھ/۱۱۰۶ء-۵۳۷ھ/۱۱۴۳ء) کا عہد تھا جس کے دوران میں طلسان کی مسجد کو شاندار ہسپانوی آرائش سے بڑے پیمانے پر مزین کیا گیا۔ یہ تزئین محراب اور دیواروں کی سطح پر اس طاق کے جوڑ پر کی گئی ہے جو محراب کے آگے ہے۔ جیسا کہ رواں خط میں ایک کتبے سے، جو ای کا ایک حصہ ہے، معلوم ہوتا ہے یہ آرائش ۵۴۰ھ/۱۱۳۶ء میں مکمل ہوئی۔ تقریباً ۵۲۹ھ/۱۱۳۵ء میں علی بن یوسف نے فاس (Fez) کی جامع المقرئین کی توسیع کی۔ اس مسجد میں، بظاہر قریبی اثرات کی بدولت، مقاطع محرابوں اور آویزوں (stalactites = ہسپانوی زبان میں mocárabes) سے بنی ہوئی قوسی چھتیں ہیں۔ یہ چھتیں جو ایران یا عراق سے ماخوذ ہیں، بعض طاقوں پر بنائی گئی ہیں۔ اس مسجد کی حیرت انگیز کاسٹلیٹ سے ظاہر ہوتا ہے کہ باہر سے درآمد عناصر کا یہ پہلا تجربہ نہیں تھا۔

آرائشی اسلوب کی وہ عمارت جس میں المرابطی خصوصیات سب سے زیادہ نمایاں ہیں مراکش کا قبة البرود ہے، جو غالباً ۵۱۳ھ/۱۱۲۰ء اور ۵۲۶ھ/۱۱۳۰ء کے درمیان تعمیر ہوا تھا۔ اس مختصری مستطیل عمارت کے وسطی حصے پر خیمہ اینٹوں کا ایک چھوٹا قبة ہے۔ اس کے اندر کی طرف آٹھ محرابیں ایک دوسری کو اسی طرح قطع

کرتی ہیں جیسے کہ اس چھت میں جو مسجد قرطبہ میں محراب کے سامنے کے طاق کے جوڑ پر بنائی گئی ہے۔ مراکشی نمونے میں محرابیں مختلف شکلوں کی ہیں، جن میں نوکیں، قوسیں اور زاویہ ہائے قائمہ شامل ہیں، اور ان کے شروع ہونے کی جگہوں کے درمیان جو سطحیں ہیں تقریباً تمام سطحیات کی طرح چوڑے اور تنگ سے بنے ہوئے باریک و نازک طواق سے مزین ہیں۔ یہ سطحیات بڑے بڑے دائروں (Scallops) کے گردا گرد ہیں۔ یہ ہسپانوی فن کا ایک ایسا نمونہ ہے جس میں غیر معمولی زیانکشی اور جدت تخلیق کا پتا چلتا ہے۔ اس میں جزیات اور فراوانی آرائش پر بڑا زور دیا گیا ہے۔ یہ رجحان اسلوب قدیم کی ضد تھا اور اندلسی فن کی تاریخ میں وقتاً فوقتاً نمودار ہوتا رہا۔

اپنے پتھروں کی طرح الموحدون کے ہاں بھی کوئی ثقافتی روایت موجود نہ تھی۔ ان کے اعمال و افعال پر زہد و انکساکا غلبہ تھا، جس کی رو سے ہر قسم کا تفریح اور افراط ممنوع تھا۔ یہ بات ایک ایسی تحریک کے شایان شان بھی تھی جو آغاز اسلام کی سادگی اور قدامت کو قائم کرنا چاہتی تھی، لہذا فن کے ارتقا پر ان کا اثر ہوا کہ [بے سود] آرائش و زیبائش پر سخت پابندیاں عائد کر دی گئیں اور اسے کم کر کے بنیادی لوازم کا پابند بنا دیا گیا، جس میں وسیع اور سادہ زمینوں پر معین اور واضح خطوط استعمال کیے جاتے تھے (قب الموحدون، فن سے متعلقہ حصہ)۔ چونکہ الموحدون کی بنائی ہوئی کوئی عبادت گاہ اب چین میں موجود نہیں اس لیے نہیں کہا جاسکتا کہ ان خصوصیات کا اثر چین کی عمارتوں پر بھی ہوا تھا یا نہیں۔ اشبیلیہ کی بڑی مسجد کے آثار سے، جسے یعقوب النصور (۵۷۲ھ/۱۱۷۶ء-۵۹۴ھ/۱۱۹۸ء) نے مکمل کیا، ظاہر ہوتا ہے کہ چین کی عمارتوں میں بمقابلہ ان عمارتوں کے جو المغرب میں محفوظ رہ گئی ہیں زیادہ تزئین و آرائش سے کام لیا جاتا تھا۔

الموحدون بعض آویزوں سے بھی ارتقاء فن پر اثر انداز ہوئے۔ خلافت قرطبہ کی گزشتہ عظمت کی یاد سے متاثر ہو کر، جس کا اظہار اس کی تعمیرات سے ہوتا تھا، انھوں نے بہت بڑی بڑی متوازن اور عمدہ نقشوں کی مسجدیں، ٹھوس اونچے مینار اور عظیم الشان شہری دروازے تعمیر کیے، گویا یہ ایسے ”ابواب فتح“ ہیں جو ان کے خاندان کے اعزاز میں بنائے گئے تھے۔

المرابطون اور الموحدون کے باقی قسروں میں دو قسم کے صحن (patios) ملتے ہیں، جنھوں نے آگے چل کر غرناطہ کے فن میں غیر معمولی عروج کمال حاصل کر لیا، یعنی ایک تو ایسا صحن جس میں ایک دوسرے کو قطع کرتے ہوئے دو راستے ہوتے ہیں، جن سے گھاس اور ہزے کے چار مربع خطے بن جاتے ہیں اور صحن کی دونوں طرفوں میں آگے کو نکلے ہوئے کوٹک (جیسے El castillejo، مرسیہ کے قلعہ Vega) میں) اور دوسرا اس قسم کا جس کے ایک یا دو طرف پیش دالان ہوتے ہیں، جیسے پسو (yeso) (اشبیلیہ کے القصر Alcazar) میں۔

اندلس میں الموحدون کی فوجی عمارتوں کی ترتیب یونانی عمارتوں سے ماخوذ تھی، جو اس وقت تک مغرب میں غیر معروف تھی، مثلاً خیمہ دروازے (جیسے بطلیوس،

الحمراء کے شاہی محل میں جو اپنی انتہائی نزاکت کے باوجود اب تک معجزانہ طور پر محفوظ ہے، غرناطہ کا فن عظمت کی ایک خاص شان حاصل کر لیتا ہے۔ البرشہ اور الاسود کے محن، جو آٹھویں صدی ہجری و چودھویں صدی عیسوی میں بنے تھے، بالترتیب المرابطی عہد کے ان دو اسلوبوں کی ترقی یافتہ صورتیں ہیں جن میں سے ایک میں دونوں چھوٹے پہلوؤں میں ڈیوڑھیاں ہوتی ہیں اور دوسرے میں ایک دوسرے کو قطع کرتے ہوئے راستے۔ الحمراء میں آویڑوں سے نہ صرف پیچیدہ قوسی چھتیں بنانے اور محراب کے بیرونی حصوں کو ڈھانکنے کا کام لیا گیا بلکہ محراب کے ”داسوں“ (imposts) نیز سرستون کی تزئین کے لیے بھی استعمال کیا گیا ہے۔ رنگین کاشی کی چمکتی ہوئی چمکی کاری (الکات alicatados) کی کرسیوں کے اوپر کمروں کی دیواروں پر چونے سے قالین نما چوکھٹے بنائے گئے ہیں، جن میں جاتی نمونے۔ سچے جو المرابطی اسلوب میں چھوٹی چھوٹی چیزوں میں منقسم ہیں اور بعض، جو الموحدی طرز آرائش سے ماخوذ ہیں، بغیر پتوں کے۔ پیچیدہ ہندی اشکال اور کوئی اور رواں خط میں کتبات کے ساتھ شامل کر دیے گئے ہیں۔ الحمراء میں تزئین و آرائش کی انتہائی فراوانی ہے۔ لیکن چونکہ ابھرا ہوا کام کم ہے اور چوکھٹوں کے درمیان دیواروں پر سلیقے سے نقش و نگار مرصع کیے گئے ہیں اس لیے کہیں بھی بے ترتیبی کا احساس نہیں ہوتا، بلکہ پورا منظر ہم آہنگ، لطیف اور خوش آئند نظر آتا ہے۔

جس زمانے میں یہ قصر تعمیر ہو رہے تھے اسی زمانے میں غرناطہ کو تعمیراتِ عالمہ کے ایک سلسلے سے مرتب کیا جا رہا تھا، یعنی ایک فنِ قدق [سرائے]، جو [ہسپانوی زبان میں] Alhondiga nueva کہلاتی تھی؛ ایک مدرسہ، جو ۵۰ھ/۱۳۳۹ء میں مکمل ہوا؛ مارتان یا پاگل خانہ (۶۷۵ھ/۱۲۷۵ء-۶۸۷ھ/۱۲۸۷ء)۔ یہ تینوں عمارتیں، جن میں سے صرف اوّل الذکر محفوظ ہے، خارجی نقشوں کے مطابق بنائی گئی تھیں، لیکن ان کی ہیئت مقامی اسلوب کی نمائندگی کرتی تھی۔

نویں صدی ہجری و پندرہویں صدی عیسوی کے نصف اوّل میں۔ اور یہی پتہ میں مسلمانوں کے سیاسی زوال کا دور تھا۔ غرناطہ کا فن ایک کھوکھلی روایت ہو کر رہ گیا تھا۔ اسے بحیرہ روم کے مشرقی حصوں سے نئے تصورات ملنے بند ہو گئے تھے اور وہ خود اپنی حیرت انگیز مگر خالی از حدت باریکیوں کی بدولت پُر تصنع سا ہو چکا تھا، کیونکہ بار بار انھیں پرانے نمونوں کو دہرایا جانے لگا تھا اور مصانع کی نظر گزشتہ زمانے ہی پر رہتی تھی۔ المغرب میں ایک جسد بے روح کی طرح وہ کئی صدیوں بلکہ تقریباً زمانہ حال تک زندہ رہا ہے۔

صنعتی فنون: تجارت کے ذریعے، جو بیشتر یہودیوں اور شامیوں کے ہاتھ میں تھی، مشرق کے آرائشی اور صنعتی فنون کی بہت سی تخلیقات، جن میں سے کئی ایک باسانی ادھر سے ادھر لے جاتی جاسکتی تھیں، پورے اندلس میں تقسیم ہوتی رہیں۔ بغداد اور بوزنطیس کے اثر کے ماتحت عبدالرحمن الثانی اور اس کے بیٹے ہشام الاول کے عہد میں مہذب تعیش و مہابات کا ذوق قرطبہ میں عام تھا۔ اسلامی علاقے نیز

اشبیلیہ اور بلبلہ کی دیواروں میں، متحدہ پہلوؤں کے برج (قاصرش، بطلیوس اور اشبیلیہ میں) اور البرشہ یعنی دیواروں سے باہر لٹکے ہوئے برج (قاصرش، بطلیوس اور اسجہ میں)، آویڑوں (stalactites) کے ساتھ ہی کتبات میں رواں خط کا استعمال (غرناطہ میں مؤرور (mauror) اور مرسیہ میں castillejo کی چونے کی آرائش میں) اور عمارتوں کی بیرونی آرائش کے لیے روغنی مٹی کے کلڈوں کا استعمال، جن کا سب سے پہلا نمونہ پتین میں اشبیلیہ کے برج الذہب (Torre del Oro) (۶۱۷ھ/۱۲۲۰-۱۲۲۱ء) میں پایا جاتا ہے۔

الموحدون کی سلطنت کے زوال کے بعد اندلس میں مسلمانوں کا آخری حصار غرناطہ کی مختصر سلطنت تھا، جو ساتویں صدی ہجری و تیرہویں صدی عیسوی کے نصف سے کچھ پہلے قائم ہوئی تھی۔ غرناطہ کا مشہور عالم قصر الحمراء اور اس آخری دور کی تمام دوسری عمارتوں میں سے کوئی بھی انیسویں صدی ہجری و چودھویں صدی عیسوی سے پہلے کی نہیں۔

نصری [قبّ القصر، بنو] یا غرناطہ کا فن جزیرہ نماے پتین میں اسلام کا آخری درخشاں پہلو ہے۔ اس نے اپنی حیثیت کو خاندان الموحدون کے رکنی فن کے حواشی پر قائم رکھا، جس میں مؤخر الذکر کی میراث اور مشرق سے درآمدہ بعض عناصر نے رنگینی پیدا کر دی تھی، اگرچہ اس نے ان تغیرات کو بھی فراموش نہیں کیا جو مرد زمانہ سے عمل میں آچکے تھے۔ آرائشی اعتبار سے وہ نمجان، سطح اور نازک زیبائش کی قوی روایت کے احیا کی نمائندگی بھی کرتا تھا، جو قدرے انحراف کے ساتھ الموحدون کے بعد ظہور میں آیا۔ معلوم نہیں کہ اندلس میں الموحدون کا یہ انحراف فنی کس حد تک عام ہوا۔

غرناطہ کے کاری گروں نے اس حمدن کے آخری ایام کو ان اعلیٰ ترین نمونوں سے مرتب کروایا جو میدان آرائش میں انسانی ذہانت اور مہارت فنی پیدا کر سکتی ہے۔ ناقص اور ناپائیدار مسالوں سے انھوں نے وسیع، مضبوط اور سادہ عمارتیں تعمیر کیں جو زیب و زینت سے عاری ہونے کے باوجود فنِ تعمیر کے خالص نمونے پیش کرتی ہیں، مثلاً کوماریس (Comares) کا برج اور الحمراء کا باب العدل، یا ایسی پرسکون و پروقار متوازن اور اچھوتی عمارتیں، جیسے مدینۃ البیرو کا محن، اور چاک دستی سے مرصع کردہ اندرونی حصے، مثلاً جو غرناطہ کے شاہی محل میں دار الاسود (Lion's Court) سے دراجہ (Daraja) کے چوتھے تک متوازی خطوط (echelon) میں ترتیب دیے گئے ہیں۔ اس کے ساتھ ہی انھوں نے ایسے قلعے بھی تعمیر کیے جو ہسپانوی۔ الموحدی قلعوں سے زیادہ اہم ہیں اور اب تک محفوظ ہیں۔ انھوں نے غرناطہ کو ایسی سرکاری عمارتوں، حویلیوں اور محلوں سے مالا مال کیا جنھیں نہایت نفیس فن کاری سے مرتب کیا گیا تھا۔ اوسط درجے کے مکانوں سے لے کر شاہی محلوں تک، جو شہر کے گرد گرد بنے ہوئے تھے، ہر عمارت کے اپنے محن، قوارے، حوض اور چمکیلی کاشی کی روشیں تھیں، جن میں چونے کا آرائشی کام اور کاری گری سے جوڑی ہوئی لکڑی کی چھتیں تھیں۔

میں ہوتا تھا۔ ان کی آرائش کا نمایاں ترین پہلو عربی نقش و نگار (طواریق) ہیں، اگرچہ حیوانوں اور انسانوں کی تصاویر کی بھی کمی نہیں ہے۔ جن تصویروں کی یہ نقلیں ہیں وہ آغاز اسلام سے خاصا عرصہ پہلے عراق میں بنائی گئی تھیں۔

اندلس میں کوزہ گری نے بھی غیر معمولی ترقی کی۔ زمانہ خلافت میں وہ برتن بنائے گئے جنہیں مدینۃ الزہراء یا مدینۃ البیروۃ کی کوزہ گری کہا جاتا ہے، کیونکہ ان دو شہروں کے کھنڈروں میں ان کے بہت سے نمونے دست یاب ہوئے ہیں۔ ان میں سفید زمین پر سبز رنگ (توتیا) کے نقش و نگار بنائے گئے ہیں، جن کے گرد گرد گہرے بھورے رنگ (manganese) کا حاشیہ ہے۔ یہ مٹی کے برتن بوزنطی الاصل ہیں، لیکن اندلس میں ان کے ارتقا کی نوعیت جدا ہے۔

روغنی مٹی یا چینی کے پُرکلف طور پر مزین سنہرے ظروف عراق اور ایران سے آئے تھے۔ اس کی شہادت موجود ہے کہ یہ کام پانچویں صدی ہجری رگیا دھویں صدی عیسوی میں اندلس میں بھی شروع ہو گیا تھا، بلکہ ہو سکتا ہے کہ اس سے بھی پہلے شروع ہو چکا ہو۔ یہ پُرکلف صنعت آٹھویں صدی ہجری رچودھویں صدی عیسوی میں اپنے عروج کمال کو پہنچی، اور اس زمانے کی مصنوعات اپنی وضع قطع اور زیب و زینت میں بے مثال ہیں، مثلاً مالقا (Malaga) کے اہل پائے کے گل دان جو اُن عجائب گھروں اور ذخیروں کے لیے وجہ افتخار ہیں جہاں دست برد زمانہ سے محفوظ نادر نمونے موجود ہیں۔ بعض پر صرف سنہری آرائش ہے اور بعض پر سنہرے کام کے ساتھ نیلا رنگ بھی استعمال کیا گیا ہے۔ ہمارے پاس چوتھی صدی ہجری ر دسویں صدی عیسوی اور اس کے بعد کے ایسے مٹی کے برتنوں کے کٹڑے موجود ہیں جن میں رنگوں کو ایک دوسرے سے باریک خطوط کے ذریعے علیحدہ کیا گیا ہے، جو بظاہر ہسپانوی ساخت کے ہیں؛ اس کے برعکس ایسا معلوم ہوتا ہے کہ بغیر روغن کے نقش برتن کہیں چوتھی صدی ہجری ر بارہویں صدی عیسوی میں بننا شروع ہوئے۔

تین میں کھواب کے اُن مشہور شامیانوں (baldachins) کے کئی نمونے محفوظ ہیں جو بغداد سے آئے تھے اور جو قرونِ وسطیٰ کی ریشمی صنعت کے انتہائی کمال کی نشان دہی کرتے ہیں۔ شاہی (Sirico) اور بوزنطی (Grecisco) پارچات، جن کا ذکر چوتھی صدی ہجری ر دسویں صدی عیسوی اور پانچویں صدی ہجری ر گیارہویں صدی عیسوی کے سبھی تین کی بہت سی تحریروں میں آیا ہے، اس بات کا ثبوت ہیں کہ مشرق سے درآمدہ قیمتی کپڑے اس زمانے میں پہنچا کرتے تھے۔

چوتھی صدی ہجری ر دسویں صدی عیسوی میں ایشیائے اور قریطہ میں ایسے کارخانے موجود تھے جن میں ”طراز“ یعنی ریشمی اور زلفیت کے وہ کپڑے تیار کیے جاتے تھے جو غلغلوں کے کام آتے تھے۔ یہ کپڑے اور [ان سے تیار کردہ] غلغلوں بہت گراں قدر تحفوں میں شمار ہوتے تھے۔ المرابطون کے عہد میں المرہیہ کی کھڑیاں مشہور تھیں؛ اس زمانے میں آرائش کی بوزنطی۔ ساسانی روایت قائم تھی۔

اس میں ایک دوسرے کو چھوٹے ہوئے دائرے ہوتے تھے جن کے اندر عباسی دارالسلطنت [بغداد] کے اسلوب کے متبع میں جانوروں کی تصویریں بنائی جاتی تھیں۔

جزیرہ نما اور کوزہ جیسے چیز کے شمال میں واقع سلطنتوں کے بے شمار گاہکوں کی ضروریات کو پورا کرنے کے لیے اندلس میں پارچہ بانی، زیورات سازی، ہاتھی دانت کے کام، کوزہ گری، گھریلو ساز و سامان وغیرہ بنانے کی صنعت بہت تیزی سے ترقی کرتی گئی۔ یہ سب چیزیں باہر سے درآمدہ نمونوں پر بنائی جاتی تھیں اور نقل بعض اوقات اتنی صحیح اور مکمل ہوتی تھی کہ یہ بتانا دشوار ہوتا کہ ان میں سے بعض چیزیں بحیرہ روم کے دوسرے سرے پر واقع ملکوں سے آئی تھیں یا اندلس ہی میں بنائی گئی تھیں۔ فاطمی انداز میں بنے ہوئے بہت سے گاہکی کے برتنوں کے متعلق تو وثوق کے ساتھ یہ کہنا ناممکن ہے کہ وہ مصر کے بنے ہوئے ہیں یا اندلس کے۔ اسی طرح بعض کپڑوں کے متعلق بڑی گہری چھان بین کے بعد ہی یہ بتایا جاسکتا ہے کہ وہ عباسی کارخانوں کے بنے ہوئے ہیں یا اندلسی کارخانوں کے۔

ہسپانوی کارخانوں کا کاروبار پانچویں صدی ہجری ر گیارہویں صدی عیسوی میں باند نہیں پڑا بلکہ یہ محض اس کے بعد کی صدی میں وقوع پذیر ہوا، جب ابتدائی الموحد خلفائے کارخانوں اور خصوصاً سرکاری کارخانوں پر پابندیاں عائد کر دیں۔ اس کے برعکس سلطنت غرناطہ میں، اس کے باوجود کہ وہ نسبتاً بہت چھوٹی تھی، صنعتی فنون کے ارتقا کے آخری اور اعلیٰ ترین مدارج تک پہنچ گئے۔ ایک شرف دربار کی ضروریات کو پورا کرنے کے علاوہ یہاں کی مصنوعات کی برآمد اس بڑی آبادی کے گزر اوقات میں بھی مدد دیتی تھی۔

اندلس میں مذہبی نوعیت کا گھریلو ساز و سامان، جس کا آغاز کم از کم چوتھی صدی ہجری ر دسویں صدی عیسوی سے ہوا، غیر معمولی طور پر نہیں اور عمدہ بنا تھا۔ آٹھویں صدی ہجری ر چودھویں صدی عیسوی کا ایک مؤرخ لکھتا ہے: ”ماہر ترین کاری گروں کا اس پر اتھاق ہے کہ جامع قرطبہ اور مراکش کی جامع کثیفہ کے منبر موجودہ منبروں میں سب سے زیادہ نفیس ہیں۔ اہل مشرق کے کام کو دیکھ کر کہنا پڑتا ہے کہ وہ چوب ترشی میں کچھ زیادہ ماہر نہیں“۔ الاذرنسی کے نزدیک قرطبہ کی بڑی مسجد کا منبر دنیا میں بے مثال ہے۔ یہ الحکم الثانی کے عہد میں بنایا گیا تھا۔ اس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ ہاتھی دانت اور نفیس اقسام کی لکڑی کی مینا کاری میں یہ نجاری کا ایک بے مثل نمونہ ہے۔

جامع کثیفہ کا منبر ۵۳۳ھ/۱۱۳۹ء اور ۵۳۸ھ/۱۱۴۳ء کے درمیان قرطبہ میں بنایا گیا تھا۔ اس پر سراسر صریح کاری میں ایک دوسری سے پیوست نازک ہندی اشکال کی آرائش ہے، جس میں مختلف رنگوں کی قیمتی لکڑیوں کے کٹڑے استعمال کیے گئے ہیں، حاشیہ پر ہاتھی دانت کی پیلیں ہیں اور اشکال کے بیچ کی جگہ اعلیٰ مثبت کاری سے پرکی گئی ہے۔

زمانہ خلافت کی صفائی کے سب سے شان دار نمونے ہاتھی دانت (عاج) [دانت بان] کے صندوقے اور مرتان تھے، جن کے ابتدائی نمونے بوزنطی تمدن میں تلاش کیے جاسکتے ہیں۔ یہ کام چوتھی صدی ہجری ر دسویں صدی عیسوی اور پانچویں صدی ہجری ر گیارہویں صدی عیسوی کے نصف اوّل میں سرکاری کارخانوں

عربی بولیوں میں ہمیں سب سے زیادہ واقفیت اُس عربی سے ہے جو جزیرہ نماے اندلس میں رائج تھی۔ چوتھی و سوس صدی ہی میں عالم لسانیات الیونیدی الاغیلی اندلس کے عام لوگوں کی لسانی غلطیوں پر ایک رسالہ مرتب کر چکا تھا۔ چھٹی و بارہویں صدی میں ابن قزمان [رت بآن] نے کئی ایسی اذجال لکھیں جو لسانی اور معاشرتی دلچسپی سے پڑ ہیں اور جن میں سے زیادہ تر محفوظ ہیں [قب ماڈو زعل]۔ ساتویں و تیرہویں صدی میں صوفی الششتری [رت بآن] نے بھی اذجال لکھیں، جن کے کئی مجموعوں کا ہمیں علم ہے۔ مقامی زبان کی ان نظموں میں جن موضوعات پر طبع آزمائی کی گئی ہے ان کی نوعیت اتنی جاذب توجہ نہیں جتنی کہ سابق الذکر شاعری نظموں کی۔

تیرہویں صدی ہی میں جب عیسائیوں نے بلنسیہ کو دوبارہ فتح کر لیا اور انھیں مسلم آبادی میں مذہبی تبلیغ کی ضرورت محسوس ہوئی تو کسی کم نام مصنف نے عربی سے لاطینی اور لاطینی سے عربی میں ایک ضخیم لغت (Vocabulista) تیار کی، جو شائع ہو چکی ہے۔ نویں و پندرہویں صدی کے آخر میں غرناطہ کی فتح کے بعد القالہ کے برادر پیڈرو (Br. Pedro de Alcala) کو بھی ایک کتاب بنام Arte اور ایک لغت (Vocabulista) مرتب کرنے کا خیال آیا، جس میں عربی الفاظ کو رومی خط میں لکھا گیا ہو۔ مؤخر الذکر تصنیف بالخصوص قابل قدر ہے، لیکن Arte کی منشور (عربی) عبارتیں اکثر غلط ہیں۔

یہ صرف بنیادی مآخذ ہیں، بہت سے ثانوی مآخذ بھی موجود ہیں، یعنی اذجال کے کم تر درجے کے لکھنے والوں کا کلام اور مؤلفات [رت بآن] کی شرحیں ("خزجات")۔ جہاں تک نثر کا تعلق ہے سرکاری دفاتر (archives)، نجی مکتوبات، حساب کی فردوں وغیرہ کی شکل میں دستاویزات موجود ہیں۔ آخر میں جہاں تک لغات کا تعلق ہے جن مصنفین یعنی مؤرخوں، جغرافیہ نگاروں، اطباء، ماہرین نباتات اور ماہرین فلاحت نے مخصوص موضوعات پر کلاسیکی عربی میں کتابیں لکھیں ہیں، انھوں نے بہت سے نام عوامی بولی کے بھی دیے ہیں اور یہی چیز بڑے پیمانے پر تصنیف شدہ کتابوں کے بارے میں بھی کہی جاسکتی ہے۔

یہ فرض کرنے کی معقول وجہ موجود ہے کہ دسویں و سولہویں صدی کے آخر میں اندلسی عربی ایک زندہ زبان نہ رہی تھی، اگرچہ مختلف صوبوں میں اس کا خاتمہ مختلف اوقات میں ہوا۔ بہر صورت معلوم ہوتا ہے کہ جو اندلسی مسلمان (Moriscos) اندلس سے نکالے گئے اور ۱۶۱۰ء کے قریب تونس اور مراکش پہنچے وہ اس وقت صرف عربی نہیں بلکہ ہسپانوی زبان [بھی] بولتے تھے؛ لہذا جزیرہ نماے آئی بیریا میں عربی بولنے کا زمانہ تقریباً آٹھ صدیوں تک رہا ہوگا۔ خیال ہو سکتا ہے کہ یہ طویل عرصہ، اور اس کے ساتھ جدا جدا طبیعی اور سیاسی وحدتوں میں ملک کی تقسیم، نیز عربی آبادی کا مختلف عناصر پر مشتمل ہونا الگ الگ عربی بولیوں کی تشکیل کا باعث ہو گیا ہو، جیسا کہ رومانوی (Romance) زبانوں میں ہوا تھا؛ لیکن بظاہر ایسا نہیں ہوا۔ یہ صحیح ہے کہ جو اسناد ہمارے پاس موجود ہیں وہ زمان و مکان کے لحاظ

المؤخذ فرمانرواؤں نے طراز کو ممنوع قرار دیا۔ اب ریشمی کپڑوں پر سے دائرے غائب ہو گئے اور ان کی جگہ سیدھے اور خمیدہ خطوط سے بنی ہوئی اشکال، لوزاتوں، ستارہ نما کثیر الاضلاع شکلوں وغیرہ نے لے لی۔ ساتویں صدی ہجری و تیرہویں صدی عیسوی سے آخر کار ایسی آرائش جس میں متعدد متوازی پٹیاں ہوتی تھیں اور ان کے اندر کتباتی اور ہندی عناصر عام طور پر رائج ہو گئی۔ غرناطہ کے ریشمی کپڑے اسی نمونے کے ہوتے تھے۔

زمانہ خلافت کے کانسی کے برتنوں کا — جو چراغوں، شمع دانوں، قدیلوں، جانوروں کی شکل کی ٹوٹیوں، ہاون دستوں، بھروسوں وغیرہ پر مشتمل ہیں — ہم اشارۃً ذکر کر چکے ہیں اور یہ بھی بتا چکے ہیں کہ فاطمی کانسی کے برتنوں سے مشابہت کی وجہ سے یہ معین کرنا دشوار ہے کہ وہ کہاں بنائے گئے تھے۔ چھٹی صدی ہجری و بارہویں صدی عیسوی میں دعات کے کام کی صنعت کی تکمیل کا اظہار کانسی کی ان نقش الوارح سے ہوتا ہے جو اشبیلیہ کی بڑی مسجد کے صحن کے دروازے کے چوبلی کواڑوں پر لگی ہوئی ہیں اور اسی طرح اس کے شان دار حلقہ ہاے در سے جو گداختہ نقش کانسی سے بنائے گئے ہیں اور بعینہ اسی جگہ موجود ہیں جہاں وہ بنے تھے۔

عجائب خانوں اور ذخیروں میں زمانہ خلافت کے ابھرے ہوئے کام (repousse) کے چاندی کے کنگنوں کے نمونے بھی محفوظ ہیں۔ طلائی زیورات میں اس قسم کا ابھرا ہوا کام کم تر ملتا ہے۔ ان میں زیادہ تر جالی کا کام اور باریک تار استعمال کیے گئے ہیں۔ اس سے ایسے خانے بن جاتے ہیں جن میں قیمتی پتھر یا شیشے کے ٹکڑے جڑے ہوئے ہیں۔ یہ صنعت غرناطہ کے آخری ایام تک قائم رہی۔ [اس زمانے کی] کئی تلواریں اسی طرز کی ہیں، مثلاً ابو عبد اللہ (Boabdil) [آخری تاج دار غرناطہ] کی وہ تلوار جو میڈرڈ کے فوجی عجائب گھر میں موجود ہے۔ یہ فن صنعت زنگری کا ایک شاہ کار اور مدور جہ نقش ہے۔ اس کا قبضہ سونے سے طبع کیا ہوا چاندی اور ہاتھی دانت کا ہے، جسے جالی کے کام اور چوکنوں کے اندر رنگارنگ کی مینا کاری سے آراستہ کیا گیا ہے۔

مآخذ (۱): Early Muslim Architecture: K. A. C. Creswell (۲): K. A. C. Creswell (۳): Manuel d'art musulman: G. Marcais (۴): L'architecture: M. Gomez Moreno (۵): El arte árabe español hasta los Almohades Artemozarabe (۶): Ars Hispaniae: H. Terrasse (۷): hispano-mauresque des origines au XIII^e siècle: L. Torres-Balbás (۸): Arte almohade, Arte nazari, L. Torres-Balbás (۹): Ars Hispaniae: Meneñdez Pidal (۱۰): tória de España: L. Torres-Balbás

(۱۰) اندلسی عربی:

۱۔ جہاں تک قرون وسطیٰ کا تعلق ہے قدیم (کلاسیکی) عہد کے بعد کی تمام

Miscelanea de estudios y en arabe granadino
Glosario :M. Asin Palacios (۲)؛ arabes, textos
Sur :G. S. Colin (۳)؛ de voces romances
Granada ۱۹۳۳ء؛ une charte hispano-arabe de 1312
Islamica، ۱۹۲۷ء؛ J. ۳ (۴)؛ وی مصنف: Les voyelles de disjonction dans l'
Mémorial Henri، arabe d Grenade au XV^e siècle
در Basset, P. I. H. E. M.، ۱۹۲۸ء، ص ۲۱۱؛ (۵)؛ وی مصنف:
Notes sur l' arabe d' Arogon، ۱۹۲۸ء، ص ۱۵۹؛
(۶)؛ وی مصنف: Les trois interdentes de l' arabe hispa-
nique، در Hesp.، ۱۹۳۰ء، ص ۹۱؛ (۷)؛ وی مصنف: Un document
nouveau sur l' arabe dialectal d' Occident au XII^e
siècle، در Hesp.، ۱۹۳۱ء، ص ۱؛ (۸)؛ De Eguilaz،
Glosario... : (۹)؛ Los mozarabes de Toledo :Gonzalez Palencia؛
(۱۰)؛ en los siglos XII y XIII، چار جلدیں، میڈرڈ ۱۹۲۶ء-۱۹۳۰ء؛
Simonet، Glosario... : (۱۱)؛ (اس میں ایسے آئینے اور لاطینی الفاظ
درج ہیں جو اندلس میں مستعمل تھے)؛ Contribucion a :A. Steiger؛
la fonética del hispano-arabe...، میڈرڈ ۱۹۳۲ء؛ (۱۲)؛
Colin، Hesp.، ۱۹۳۳ء، ص ۱۷۱؛ (۱۳)؛ Lanegacion :Neuvonen؛
Katt en el cancionero de Ibn Quzman، در
Orientalia، ۱۹۵۲ء؛ (۱۴)؛ L. Seco de Lucena،
nuevo texto en árabe dialectal granadino،
۱۹۵۵ء، ص ۲۰؛ (۱۵)؛ نیز دیکھیے: (۱)؛ ابن الخطیب: الاحاطة فی اخبار غرناطة؛
(۲)؛ المقرئ: نفع الطیب؛ (۳)؛ ابو الفرج محمد عبد اللہ: جذوة المقتبس فی تاریخ
رجال الاندلس؛ (۴)؛ الادریسی: نزهة المشتاق؛ (۵)؛ یاقوت: معجم البلدان؛
(۶)؛ الراشدي: کتاب المعجب۔

(G. S. COLIN)

اندلسی: ”اندلسی قبائل“ کی اصطلاح میں آٹھ چھوٹے چھوٹے آئیں بیر یاکی۔
تفصلاً ذی مسلم قبیلے شامل ہیں، جن کے افراد کی مجموعی تعداد پچاس ہزار کے قریب
ہے۔ یہ لوگ بہ اعتبار نسل آؤر [رتک بان] (Awar) سے مماثل لیکن لسانی اعتبار
سے ان سے مختلف ہیں۔ یہ اس حصہ ملک میں رہتے ہیں جسے آفدی کی کا دریائے
تویو صومیراب کرتا ہے، جو سوویت روس کی خود مختار جمہوریہ داغستان [رتک بان]
کے مغربی کوہستانی علاقے کے آرا پارٹنللاً جنوباً بہتا ہے۔

اس مجموعہ قبائل میں مندرجہ ذیل قبیلے ہیں: (۱) آفدی خاص، جن کی تعداد

سے تباہ ہیں اس لیے ان کے مقابلے سے کوئی مفید نتیجہ نہیں نکل سکتا۔ زیادہ سے
زیادہ ہم جنوب (اشبیلیہ، قرطبہ اور غرناطہ)، مشرق (بلنسیہ، مرسیہ) اور ازباض
(Marches، ازغون) کی بولیوں میں امتیاز کرنے کی کوشش کر سکتے ہیں۔ ٹکٹہ ظہ
کے بارے میں ہمارے پاس محض قانونی دستاویزات ہیں جو کلاسیکی زبان کی انتہائی
گہری ہوئی شکل میں لکھی گئی ہیں۔

خلاصہ یہ ہے کہ جہاں تک ہم قیاس کر سکتے ہیں اندلسی عربی میں بظاہر بہت
کچھ یکسانی باقی رہی، لیکن ہمیں یہ فراموش نہ کرنا چاہیے کہ ہماری اسناد محض شہری
بولیوں سے متعلق ہیں۔ ممکن ہے کہ دیہاتی بولیاں ایک دوسری سے زیادہ متغیر
ہوں کیونکہ وہ ایسے لوگوں میں رائج تھیں جو شہری باشندوں کے مقابلے میں
ادھر ادھر بہت کم آتے جاتے تھے۔

اگرچہ اندلسی عربی دسویں و سولہویں صدی کے آخر میں بول چال کی زبان کی
حیثیت سے زندہ نہ تھی تاہم وہ ان نظموں میں باقی رہی جن سے آج تک ان اندلسی
دھنوں میں ”بولوں“ کا کام لیا جاتا ہے جنہیں تونس سے لے کر مراکش تک کے
شہری باشندے گاتے بجاتے ہیں۔

۲۔ عام خصوصیات:

[اندلسی عربی کی عام خصوصیات—صوتیات، حروف علت، ہیئت و ساخت
الفاظ، حروف جار اور لغات کے بارے میں مفصل بحث کے لیے دیکھیے ماڈ
اندلس، در (آ) (انگریزی)، طبع دوم، ۱۹۵۲ء۔]

ماخذ: (الف) متون: (۱) D. Gunzburg، Le Divan d' Ibn
Quzman، کراسہ ۱ (تہنابھی شائع ہوا ہے): واحد نئے (Unicum) کی عکسی نقل،
برلن ۱۸۹۶ء؛ (۲) Nykl، El Cancionero de Aben Quzman، میڈرڈ
۱۹۳۳ء (سابق الذکر متن روس خط میں مع چند منتخب از چال کے ترجمے کے، دیکھیے
تہرہ، در Hesp.، ۱۹۳۳ء، ص ۱۶۵)؛ (۳) Schiaparelli،
Vocabulista، in Arabico، طورس ۱۸۷۱ء؛ (۴) Pedro de Alcala،
Arte Para ligeramente saber la lengua arauiga-Vocabulista arauigo en
Hispanic Society of، (عکسی نقل، مطبوعہ ۱۵۰۵ء)؛ (۵) Yafil،
Ietra castellana، نیویارک ۱۹۲۸ء، طبع ثانی، جزئی طور پر تصحیح کردہ، از
Paul de Lagarde، Petri Hispani de Lingua Arabica libri duo
Göttingen، ۱۸۸۳ء؛ (۶) Martin de Ayala، Doctrina, en lengua arauiga y
castellana، بلنسیہ ۱۵۶۶ء (طبع دوم، عکسی از Roque Chabas، بلنسیہ ۱۹۱۱ء)۔
Bibliothèque Musée d' Alger کی فہرست مرتبہ Fagnan کے خطوط، شمارہ ۳
(۱۳۸۹)، کو دیکھنے سے پتا چلتا ہے کہ یہ ایک تھکالی متن کا، جسے ۱۵۵۴ء میں قادیس
(Guadix) کے اس وقت کے اسقف ایالہ (M. de Ayala) نے لکھا تھا، اندلسی عربی
میں ترجمہ ہے جو ایک پادری بنام دورادور (Bartolome Dorador) نے قادیس
بی میں مرتب کیا تھا؛ (۶) یافیل (Yafil): مجموع الاغانی والاگھان من کلام
الاندلس، الجزائربدون تاریخ۔

(ب) مخصوص مطالعات: (۱) M. Alarcon، Carta de Abenaboo

مولوی محمد جعفر نے لکھا ہے کہ جنگلوں میں آم، اہلی، جامن، کھل، بڑیل، جاکفل، ناریل اور پان کے درخت خود رو موجود ہیں، مگر ان کے پھل بہت چھوٹے اور بد مزہ ہوتے ہیں۔ دھان، کئی، ارہر، مونگ، ماش، وغیرہ پیدا ہونے لگے ہیں مگر گیمبوں، چنا، جو وغیرہ سرمائی فصلیں نہیں ہوتیں، البتہ ایکہ (گنا) ایک برس کی لگائی ہوئی دس برس رہتی ہے اور گنا جیسے جیسے پرانا ہوتا جاتا ہے اس کی شیرینی بڑھتی جاتی ہے (تاریخ عجیب، ص ۷)۔

حیوانات میں چوپایہ (درندہ یا چرندہ) سور کے سوا کوئی نہیں، جو بہت چھوٹا اور بھیڑی طرح غریب ہوتا ہے۔ اپاہیلوں کے جھنڈ پھاڑوں کے غاروں میں رہتے ہیں۔ ان کا لعاب قیمتی چیز مانا جاتا ہے۔ کچھوے اور مچھلیاں بہ افراط ہوتی ہیں اور مچھلیوں کی بعض قسمیں صرف انڈمان سے مخصوص ہیں۔ پرندوں میں ہریل، کبوتر، کولے، زنگاری اور سفید فاختہ، مینا، بلبل وغیرہ ہیں۔ رینگنے والے جانوروں میں سانپ، بچھو، کنکھو راقاقلی ذکر ہیں۔ سانپ کا زہر کم ہوتا ہے، بچھو، کنکھو را کے کانٹے کا درد بھی زیادہ نہیں ہوتا لیکن حد درجہ موذی سمجھا جاتا ہے (تاریخ عجیب، ص ۸)۔ بحری تحفوں میں سے حقیق البحر، گھونگے، سگھ، کوڑیاں وغیرہ اشیا رنگ رنگ کی ہوتی ہیں۔

باشندے: انڈمان کے مقامی باشندوں کا درجہ تہذیب بہت فروتر مانا گیا ہے۔ یہ لوگ فلواد کے دور سے پیشتر ہی وہاں آباد ہوئے ہوں گے۔ کہاں سے آئے؟ اس بارے میں کچھ علم نہیں۔ یہ اگرچہ ایک ہی نسل سے ہیں مگر ان کے بارہ قبیلے یا ذاتیں ہیں، جن کی زبانوں میں بھی تفاوت ہے۔ مردوں کے قد عموماً چار فٹ ساڑھے دس انچ اور عورتوں کے چار فٹ ساڑھے انچ ہوتے ہیں۔ پندرہ سال کی عمر میں مرد بلوغ کو پہنچ جاتے ہیں اور عموماً پچیس سال کی عمر میں شادی کرتے ہیں۔ چالیس سال کی عمر میں بوڑھے ہو جاتے ہیں۔ یہی کیفیت عورتوں کی ہے۔ بعض ساتھ ساتھ بیٹھ بیٹھ بیٹھ سال کی عمر پاتے ہیں (Ency. Brit. ۱۸۹۶:۱)۔

باشندوں کے متعلق مولوی محمد جعفر کا بیان ہے کہ وہ حبشیوں کی طرح سیاہ قام ہوتے ہیں: گول سر، آنکھیں ابھری ہوئی اور بال گھونگر یا لے، مگر جسم نہایت مضبوط۔ تعجب کی بات یہ ہے کہ ان کا بھی عقیدہ ہے کہ خدا (پلوگا) آسمان (مارو) پر رہتا ہے، وہی ہر شے کا خالق ہے، وہ سب سے بڑا ہے، کسی سے پیدا نہیں ہوا، ہمیشہ سے ہے، ہمیشہ رہے گا۔ پانی بھی اسی کے گھر سے آتا ہے، روزی بھی وہی دیتا ہے، موت بھی اسی کے حکم سے آتی ہے (تاریخ عجیب، ص ۱۶-۱۷)۔ جب آباد کاری کا آغاز ہوا تو مقامی باشندے بالکل برہمنہ رہتے تھے، رفتہ رفتہ لباس بھی پہننے لگے اور اب ان کے بچے سکولوں میں تعلیم پاتے ہیں۔

پہلے پہل ۱۸۹۱ء میں حکومت بنگال کو ان جزیروں میں تعزیری نوآبادی قائم کرنے کا خیال پیدا ہوا؛ چنانچہ لفٹنٹ بلیر (Blair) کو بھیجا گیا اور چٹھم (Chatham) میں کچھ مکانات بنائے گئے، لیکن آب و ہوا کی خرابی کے باعث نوے فی صد آدمی مر گئے اور ۱۸۹۶ء میں یہ نوآبادی ترک کر دی گئی۔ پھر ۱۸۵۷ء

ایک سبب غالباً یہ تھا کہ جزیروں کے ارد گرد موج کی زیر آب چٹانیں ہیں جو نہایت خطرناک ہیں اور جہازوں کو ان سے بچاتے ہوئے اندر لے جانا مشکل نہیں۔ دوسری وجہ یہ ہوئی کہ جزیروں میں بظاہر کوئی جائزیت نہ تھی، جنگل کھٹے تھے اور وہاں جو لوگ رہتے تھے وہ ہر نئے آنے والے پر بے دریغ حملے کر دیتے تھے۔ اسی وجہ سے مشہور ہو گیا کہ وہ آدم خور ہیں۔

اب انڈمان کلاں میں بہت اچھی بندرگاہیں ہیں، مثلاً پورٹ کارنوالس شمال میں، پورٹ بلیر جنوب میں، پورٹ الفلٹن اور مایا بندر وسط میں۔

آب و ہوا: ان جزیروں کی آب و ہوا وہی ہے جو منطقہ حاذہ کے جزیروں کی ہونی چاہیے، یعنی گرمی خاصی ہوتی ہے، لیکن سمندر کی ہوائیں ان کی حدت کم کر دیتی ہیں۔ سردی گرمی یہاں دونوں نہیں۔ وہی کیفیت رہتی ہے جو ہمارے ہاں چیت بڑساگھ میں ہوتی ہے۔ دسمبر، جنوری میں رات کو ایک چادر اوڑھنے کی نوبت آتی ہے۔ گرم کپڑے پہننے کا بالکل دستور نہیں (تاریخ عجیب، ص ۸)۔

مقامی باشندوں کے نزدیک انڈمان میں تین موسم ہوتے ہیں: ایری بوڈا، یا خشکی کا موسم، جو فروری سے مئی تک رہتا ہے؛ گول، یعنی برسات کا موسم، جون سے ستمبر تک اور پاپڑ، یعنی معتدل موسم، اکتوبر سے جنوری تک۔ مقامی باشندے خشک موسم میں شہد، کچھوے، جنگلی پھل وغیرہ کھاتے ہیں؛ برسات میں درختوں کی جڑیں، پھلیاں، جو پہلے سے جمع کر رکھتے ہیں، یا جنگلی سور؛ معتدل موسم میں مچھلی اور دوسرے کیڑوں کوڑوں پر زندگی گزارتے ہیں (تاریخ عجیب، ص ۲۱)۔ بارش بے قاعدہ ہی ہوتی ہے۔ جب برساتی ہوائیں شمال شرقاً چلتی ہیں تو موسم زیادہ تر خشک رہتا ہے۔ جب یہ ہوائیں جنوباً غرباً چلتی ہیں تو بکثرت بارش ہوتی ہے جس کا اوسط ایک سو بیس انچ سالانہ بتایا جاتا ہے (تاریخ عجیب، ص ۸ و Ency. Brit. ۱۸۹۶:۱)۔

نباتات و حیوانات: انڈمان کے جنگلوں میں کئی قسم کی لکڑی ہوتی ہے۔ بعض قسمیں بہت عمدہ ہیں، مثلاً لنگو کی لکڑی سال اور ساکھو کے برابر روزنی اور مستحکم ہوتی ہے۔ پداوک ایسی لکڑی ہے جس کی نظیر شاید ہی کہیں مل سکے۔ یہ خون کی مانند سرخ، ساتھ ہی نہایت پاکدار، خوش نما اور خوشبودار ہوتی ہے۔ آبنوس بھی ان جنگلوں میں ہے۔ ماربل، یعنی پھول دار لکڑی، تو انڈمان کے سوا شاید آج تک روئے زمین پر کہیں نہ ہوگی۔ یہ بطور مختلف تمام ملکوں میں جاتی ہے۔ پنا اور دوسری مضبوط اور عمدہ لکڑیاں بھی یہاں کے جنگلوں میں موجود ہیں۔ گرجن کے درخت بھی بکثرت ہیں، جن کے تیل سے پالش تیار ہوتا ہے اور اس سے چوبی اشیا کی صفائی کی جاتی ہے۔ بید کی چھڑیاں اور کوبریاں بھی بطور مختلف ملک ملک کو جاتی ہیں (تاریخ عجیب، ص ۶)۔ Encyclopaedia Britannica میں پداوک اور ماربل کے علاوہ 'کوکو'، 'سفید چٹک' اور 'سائونڈ' کا بھی ذکر موجود ہے (۱۸۹۶:۱)، لیکن ان کی کیفیت معلوم نہیں۔ بعض نباتات باہر سے لا کر یہاں کاشت کی گئیں، مثلاً چائے، قہوہ، ککون، ناریل، پھل والے درخت (Ency. Brit. ۱۸۹۶:۱)۔

خشک رسد کے سوا اور کچھ نہیں ملتا تھا؛ تاریخ آمد سے دو برس بعد اس درجے والے کو درجہ سوم (بی) میں رکھ دیا جاتا۔

۵۔ اس میں چینی قیدی بیڑی والے رکھے جاتے۔

۶۔ کم زور قیدی، جن کے تین حصے تھے: اے، بی، سی؛ اے کو بارہ آنے، بی کو آٹھ آنے اور سی کو چار آنے ماہوار کے ساتھ رسد ملتی تھی۔

درجہ اول اور درجہ دوم کے قیدیوں کو شادی کی اجازت تھی۔ چھوٹے افسروں کو تنخواہ ملتی تھی۔ منشی اور محضر بھی تنخواہ پاتے تھے، جو حسب لیاقت پچاس روپے تک تھی۔

عورتوں کے لیے دو درجے رکھے گئے۔ زائد عورتیں درجہ دوم میں رکھی جاتیں، جنہیں مشترکہ باورچی خانے سے کھانا ملتا۔ اسے ”بھنڈارا“ کہتے تھے۔ تین برس تک اچھے چال چلن سے رہنے کے بعد ہر عورت کو درجہ اول میں رکھ دیا جاتا اور وہ خشک رسد اور آٹھ آنے ماہوار تنخواہ پاتی۔ مزید دو برس کے بعد عورت کو ٹکٹ مل جاتا اور وہ شادی بھی کر سکتی تھی (تاریخ عجیب، ص ۹۵-۱۰۲)۔

یہ تعزیری نوآبادیاں بدستور قائم رہیں۔ دوسری عالمی جنگ میں برما، ملائیا وغیرہ پر جاپان کا تسلط ہو گیا اور جزائر انڈمان بھی اسی کے قبضے میں چلے گئے۔ ۸ اکتوبر ۱۹۴۵ء کو دوبارہ ان پر قبضہ ہوا تو تعزیری نوآبادیاں ختم کر دی گئیں اور جزیروں کا انتظام چیف کمشنر کے حوالے کر دیا گیا [آزادی ملنے کے بعد جزائر انڈمان بھارت کا حصہ بن گئے۔ یہ جزیرے براہ راست صدر جمہوریہ کے ماتحت ہیں۔ ان کا نظم و نسق چیف کمشنر کے سپرد ہے، جس کی امداد کے لیے پانچ ارکان پر مشتمل ایک مشاورتی مجلس قائم کر دی گئی ہے]۔

جزیروں کی کل آبادی (جس میں مقامی باشندے شامل نہیں) ۱۹۵۱ء میں ۱۸۹۳۹ تھی (۲۳۱۲ مرد اور ۶۶۲۱ عورتیں)۔ [۱۹۶۱ء کی مردم شماری کے رو سے یہاں کی کل آبادی وحشی قبائل سے قطع نظر ۶۳۵۳۸ تھی۔] جنوری ۱۹۵۳ء میں وہاں ۳۴۷ مویشی تھے اور ۳۰۰۲ بھیڑیں۔ پورٹ بلیر اور آس پاس ایک سو بائیس میل پختہ سڑکیں بن چکی تھیں۔

پیداوار ابھی تک اس حد پر نہیں پہنچی کہ اہل جزیرہ کے لیے کفایت کر سکے۔ سب سے زیادہ آمد لکڑی سے ہوتی ہے۔ ۱۹۵۳ء میں اس کی فروخت سے چونسٹھ لاکھ پینتالیس ہزار ایک سو چوبیس روپے وصول ہوئے تھے۔

انڈمان کی اہمیت کا ایک پہلو یہ بھی ہے کہ جہاں ان جزیروں میں اخلاقی قیدیوں کی خاصی تعداد نے عمریں گزاریں وہاں عظیم الملویت علما اور مجاہدین آزادی کی زندگیاں بھی انہیں تاریک جزیروں میں بسر ہوئیں اور بیشتر وہیں آخری نیند سو رہے ہیں؛ مثلاً ۱۸۵۷ء کے ہنگامے میں جن بزرگوں کو قید کر کے انڈمان بھیجا گیا تھا ان میں سے مولوی لیاقت علی آلہ آبادی (جو آلہ آبادی میں قائم جنگ آزادی تھے) اور مولانا فضل حق خیر آبادی نے وہیں وفات پائی۔ حضرت نعل کے عارف و مخوان بھی انڈمان بھیجے گئے تھے، مگر انھوں نے ۱۸۶۶ء میں سراک جانا منظور کر لیا، جہاں مزدوروں

کے ہنگامے میں بہت سے لوگ گرفتار ہوئے تو حکومت ہند کی توجہ انڈمان کی طرف منتقل ہوئی۔ چنانچہ چھان بین کے بعد ۱۸ مارچ ۱۸۵۸ء کو ڈاکٹر واکر کی سرکردگی میں قیدیوں کا پہلا قافلہ انڈمان پہنچا اور انڈمان کلاس کے جنوبی حصے میں اس مقام پر آبادی کا سنگ بنیاد رکھا گیا جس کا نام پورٹ بلیر تجویز ہوا۔ ڈاکٹر واکر پہلے آگرہ جیل میں سپرنٹنڈنٹ تھا، اسے انڈمان میں کمشنر بنادیا گیا۔ اس نے قیدیوں کو آزاد چھوڑ دیا، جن میں سے دو سو تیرہ بھاگ گئے، لیکن بد حال ہو کر ستاسی واپس آ گئے۔ ان میں سے چھیاسی کو پھانسی دے دی گئی اور ایک کو گولی سے اڑا دیا گیا۔ پھر دو دو اڑھائی اڑھائی سال کے بعد کمشنر بدلتے رہے۔ ۱۸۶۱ء میں جنگ آزادی (۱۸۵۷ء) کے ایک ہزار قیدی رہا کر دیے گئے، جن کے خلاف قتل یا کسی گروہ کی قیادت کا کوئی الزام ثابت نہ ہوا۔ پھر قیدیوں کی تعداد بھی بڑھتی گئی اور جزیروں میں جا بجا آبادی بھی ترقی کرتی گئی۔ مولوی محمد جعفر قاضی میری کے بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ اپریل ۱۸۷۹ء میں انڈمان کی تمام تعزیری نوآبادیوں کے افراد کی کیفیت یہ تھی:

چھوٹے افسر (قیدی) : ۶۷۱

مشقشی (قیدی) : ۷۳۶۲

سرکاری ملازم (قیدی) : ۴۷۷

پیشہ ور (قیدی) : ۱۹۸۵

میزان : ۱۰۵۹۵

ان میں سے ۹۶۰ مرد تھے اور ۹۸۸ عورتیں۔

قیدیوں کے علاوہ نوآبادیوں میں جو لوگ مقیم تھے ان کی تعداد یہ تھی:

رہا شدہ قیدی جو وہیں مقیم ہو گئے : ۳۷۱

بچے : ۹۸۳

فوجی مع محققین : ۸۹۳

پولیس : ۴۱۵

افسر مع محققین : ۹۵

دوسرے آزاد افراد : ۱۲۷

میزان : ۲۸۸۳

گویا مجموعی تعداد ۱۳۴۷۹ تھی (تاریخ عجیب، ص ۲۶-۲۷)۔

تعزیری نوآبادیوں کے قواعد و ضوابط میں برابر ترمیم ہوتی رہی۔ ۱۸۷۰ء میں قیدیوں کے چھ درجے مقرر کر دیے گئے، جنہیں ”کلاس“ کہتے تھے۔

۱۔ درجہ اول: انہیں ٹکٹ مل جاتا تھا۔ ان میں پیشہ ور اور خانگی ملازم شامل تھے۔

۲۔ درجہ دوم: چھوٹے افسر، منشی وغیرہ۔

۳۔ درجہ سوم: اس میں دو درجے تھے: ایک (اے) میں قیدی کی تنخواہ دو روپے تھی، دوسرے (بی) ایک روپیہ؛ رسد دونوں کو ملتی تھی۔

۴۔ درجہ چہارم: اس درجے میں نو وارد قیدی رکھے جاتے تھے، جنہیں

اور ۱۱ درجہ جنوب کے درمیان دنیا کا عظیم ترین مجمع الجزائر اور پاکستان کے بعد دنیا کا سب سے بڑا اسلامی ملک جس کا مشرق سے مغرب تک فاصلہ چار ہزار میل اور شمال سے جنوب تک فاصلہ ایک ہزار دو سو پچاس میل ہے۔ کل رقبہ ۱۹۹۸۷۶۲ مربع میل ہے، جس میں سے ۱۲۶۳۳۸۱ مربع میل سمندر اور ۷۳۵۳۸۱ مربع میل خشکی ہے۔

نام: اس مجمع الجزائر کا قدیم نام 'نوسا تنارا' (= درمیانی جزائر) تھا۔ ولندیزی دور حکومت میں اسے شرق الہند یا ولندیزی شرق الہند کہنے لگے۔ ۱۸۴۴ء میں ایک جرمن ماہر نسلیات پروفیسر بائٹن نے اسے انڈونیشیا کا نام دیا، مگر عام نہ ہو سکا۔ اس کی اصل غالباً یونانی زبان کا ایک مرکب لفظ Indus-Nesus ہے (= سمندر اور جزائر؛ چنانچہ انڈونیشی آج بھی اپنے ملک کو 'نوسا تنارا' کہتا ہے، یعنی ہمارے جزیرے، ہمارا سمندر، کے مانوس نام سے یاد کرتے ہیں)۔ ۱۹۲۱ء میں حریت پسندوں نے ایک قرارداد کی رو سے ولندیزی شرق الہند کے بجائے انڈونیشیا کا نام اختیار کیا اور آزادی کے بعد یہی ملک کا سرکاری نام قرار پایا۔

بڑے بڑے جزیرے: انڈونیشیا میں ہزاروں چھوٹے بڑے جزائر ہیں۔ انہیں چار حصوں میں تقسیم کیا جاسکتا ہے:-

(۱) مغربی جزائر، جنہیں سوندا (Sonda) کہتے ہیں، ان میں جاوا (Java)، ماڈورا (Madura)، سوماترا یا سامبرا (Sumatra)، بنگا (Bangka)، بلنچون (Balliton)، انڈونیشی بورنیو (Borneo) یا کالی منٹان (kalimantan) (= کٹے چھٹے ساحلوں والا جزیرہ) شامل ہیں۔

(ب) جزائر سوندا صغیر، جو جاوا سے آسٹریلیا تک پھیلے ہوئے ہیں، یعنی بالی (Bali)، لمبوک (Lombok)، سُمباوا (Sumbava)، سُمبا (Sumba)، فلورس (Flores)، روتی (Rotti) اور تیمور (Timor)۔ انڈونیشی انہیں 'نوسا تنارا' کہتے ہیں (نوسا = جزیرہ؛ تنارا = جنوب مشرق)۔

(ج) مشرقی جزائر: ان میں سلاویسی (Celebes) کے علاوہ مالوکا (Moluccas) کے جزیرے شامل ہیں، جن کا سلسلہ فلپائن (Phillipine) تک پھیلا گیا ہے۔ جزائر مالوکا میں ہلماہیرا (Halmahera)، تیدورے (Tidore)، سیرم (Ceram)، امبون (Amboina)، بورو (Buru)، غولا (Sula) اور تنمبار (Tenimbar) اہم ہیں۔

(د) مغربی ایریان (Irian) (= نیو گنی New Guinea) سطح اور آب و ہوا: مغربی جزائر کم گہرے سمندروں میں واقع ہیں، جن کی گہرائی بعض مقامات پر صرف دو سو فٹ جاتی ہے اور ساحلوں سے متصل زمین اکثر دلدلوں پر مشتمل ہے؛ اسی لیے ماہرین طبقات الارض کا خیال ہے کہ چند لاکھ سال پیشتر یہ جزیرے بڑا عظیم ایشیا کا جز تھے۔

آتش فشاں پہاڑوں کا سلسلہ غریبوزے کی قاش کی طرح ساترا، جاوا اور مالوکا میں سے ہوتا ہوا شمال میں فلپائن تک چلا گیا ہے۔ ملک میں ایک سو سے زیادہ

کی ضرورت تھی اور وہ وہیں فوت ہوئے۔ سیکڑوں افراد کے نام معلوم نہ ہو سکے۔ سیداکیرزماں اکبر آبادی بھی ایسے ہی اسیروں میں سے تھے، مگر ان کی لیاقت و صلاحیت غیر معمولی تھی؛ جلد ہی انگریزوں کے نزدیک معزز قرار پائے اور رہائی کے بعد بھی انگریزوں نے انہیں ایک سو روپے ماہوار تنخواہ دے کر کچھ مدت وہاں رکھا۔ پھر وہ آگرہ آگئے۔ ۱۸۶۵ء میں سید احمد شہید کی جماعت مجاہدین کو امداد دینے کے الزام میں مختلف گروہوں پر بار بار مقدمے چلے اور انہیں انڈمان بھیجا گیا۔ مولانا احمد اللہ صادق پوری اور مولانا بخٹی علی صادق پوری نے وہیں وفات پائی۔ مولانا عبدالرحیم صادق پوری اور مولوی محمد جعفر تھامیری مدت قید پوری کر کے واپس آگئے۔ بعد میں بھی ایسے کئی اصحاب کو انڈمان بھیجا گیا۔ بہت سے غیر مسلموں نے بھی آزادی کی تحریکوں میں سرگرم حصہ لینے کے باعث زندگی کے چند سال یا پوری زندگی انڈمان میں بسر کیں۔ اس اعتبار سے ہماری دینی، علمی اور قومی تاریخ میں جزائر انڈمان کا ذکر ضرور آتا رہے گا۔

ایک واقعہ یہ بھی ہے کہ شیر علی قیدی نے، جس کا تعلق علاقہ سرحد سے تھا، وائسرائے ہند کو انڈمان میں قتل کر دیا تھا (۸ فروری ۱۸۷۲ء) جب وہ دورے پر وہاں گیا ہوا تھا۔ شیر علی کو بمقام ویر (انڈمان) چھائی دی گئی (۱۱ مارچ ۱۸۷۲ء)۔ آمد و خرچ کی مفصل کیفیت کہیں نہیں مل سکی۔ مولوی محمد جعفر تھامیری کے بیان کے مطابق ۱۸۷۹ء میں خرچ بارہ تیرہ لاکھ تھا۔ جو آخری اعداد مل سکے ان کی کیفیت یہ ہے:

سال	آمد	خرچ
۱۹۵۳-۱۹۵۴ء	ایک کروڑ بیس لاکھ	دو کروڑ اٹھانوے لاکھ
[۱۹۶۳-۱۹۶۴ء]	ایک کروڑ اٹھاسی لاکھ	تین کروڑ بیس لاکھ

گویا خرچ آمدنی سے بہت بڑھا ہوا ہے۔ انڈمان میں لکڑی اور دیاسلائی کے کارخانے ہیں۔ ایک ہائی سکول، دو مڈل سکول اور بائیس پرائمری سکول ہیں۔ طلبہ کی تعداد ۱۹۵۴ء میں دوسو تھی۔ پانچ ہسپتال، بارہ ڈسپنسریاں اور آنتیس کوآپریٹو یونینیں تھیں۔

ماخذ: (۱) Encyclopaedia Britannica، طبع چار دہم، تحت ماڈہ؛ (۲) The Statesman's Year Book [بابت ۱۹۶۶-۱۹۶۷ء، ص ۴۳۶]؛ (۳) International Geography، مرتبہ H. R. Mill، مطبوعہ میکملن کمپنی، لنڈن ۱۹۰۹ء؛ (۴) Selections from the Records of the Government of India، عدد ۱۵: جزائر انڈمان، پبلسٹ مشن پریس، کلکتہ ۱۸۵۳ء؛ (۵) محمد جعفر تھامیری: تاریخ عجیب، مطبوعہ نول کشور پریس، کھنؤ ۱۸۷۹ء۔

(غلام رسول مہر)

⊗ انڈونیشیا: بحر ہند اور بحر الکاہل کے درمیان ایشیا کے جنوب مشرق اور آسٹریلیا کے شمال مغرب میں طول بلد ۹۵ درجہ اور ۱۴۱ درجہ شرق اور عرض بلد ۶ درجہ شمال

شہر سورابایا (Surabaya)، بیندنگ اور سیارانگ (Samarang) جاوا میں ہیں۔ بیندنگ، مالانگ (Malang) اور بوگور (Bogor) اپنی خوش گوار آب و ہوا اور دلکش مناظر کے لیے مشہور ہیں۔ یوگ یارتا (= جوگ جکارتا) (Jogjakarta) اور سوراکارتا (Surakarta) تحریک آزادی کے مرکز رہے ہیں (نیز دیکھیے مادہ جاوا)۔

(۲) مادورا (رقبہ: ۵۳۷۳۰ مربع میل، آبادی: بیس لاکھ) جاوا سے متصل واقع ہے۔ یہاں مادورائی لوگ آباد ہیں، جن کی اپنی تہذیب اور زبان ہے۔ یہ لوگ جاوا کے انتہائی مشرقی سرے پر بھی ملتے ہیں۔ اس کے گھنے جنگلوں میں عمدہ قسم کی لکڑی ہوتی ہے۔ اب پٹرول بھی نکالا جاتا ہے۔ لوگوں کا پیشہ زراعت، گلہ بانی یا ماہی گیری ہے۔ اس جزیرے میں قدیم ہندو دور کے آثار بکثرت ملتے ہیں۔ اہم ترین شہر بنگکن (Bangkolin) ہے۔

(۳) سماترا (رقبہ: ۱۶۴۸۰۰ مربع میل؛ آبادی: ایک کروڑ بیس لاکھ) جاوا کے بعد اہم ترین جزیرہ، تقریباً ایک ہزار میل لمبا ہے۔ اسلام کی اشاعت یہیں سے شروع ہوئی۔ یہ علاقہ علم و فضل کے اعتبار سے اور اصلاح و تجدید کی تحریکوں میں پیش پیش رہا ہے (قدیم تاریخ کے لیے رتہ بہ رتہ آچے و ساترا)۔ سمندر کے کنارے پہاڑوں کا سلسلہ ہے۔ مشرقی حصے میں سوانا اور دلدلیں ہیں۔ اس حصے میں بڑے بڑے رقبہ قابل کاشت بنائے گئے ہیں۔ سماترا کا تمباکو بہت مشہور ہے۔ آب و ہوا گرم مرطوب اور زمین سرسبز و شاداب ہے۔ خاص پیداوار چاول، ربڑ، چائے، کافی، تمباکو، گرم مسالے، کپاس، عیشکر، ناریل، ساگودانہ، مونگ پھلی اور سپاری ہے۔ معدنیات میں کوکلا، پٹرول، ٹین، سونا، چاندی، تانبا، گندھک، سرمہ اور سنگ مرمر قابل ذکر ہیں۔ سماترا کے گھوڑے اور مولی بھی مشہور ہیں۔ سب سے بڑا شہر میڈان (Medan) جزیرے کے شمال مشرق میں واقع ہے۔ یہاں پٹرول صاف کرنے کا کارخانہ ہے۔ اس کے قریب ہی مشہور تفریح گاہ طوبا (Toba) ہے۔ میڈان کے شمال میں مشہور تاریخی شہر آچے (= آچیہ) ہے۔ مغربی سماترا میں نکئی جنگی (Bukittingi) اور پاڈانگ (Padang) اور مشرق میں پالم بانگ (Palembang) اہم شہر اور تجارتی مرکز ہیں۔

(۴) بنگکا (Bangka) (رقبہ: ۳۴۰۰ مربع میل؛ آبادی: تین لاکھ) سماترا کے مشرقی ساحل سے متصل واقع ہے اور دنیا میں ٹین کی سب سے زیادہ پیداوار والے علاقوں میں شمار ہوتا ہے۔ زمین خشک اور پتھر جلی ہے۔ آب و ہوا گرم مرطوب ہے۔ بارش بکثرت ہوتی ہے۔ گھنے جنگلوں کو صاف کر کے کھیت بنائے جاتے ہیں۔ چاول، گرم مسالے، چائے، قہوہ اور ساگودانہ خاص پیداوار ہیں۔ پٹھے زراعت، ماہی گیری اور کان کنی ہیں۔ شمالی سرے پر آچے (= آچیہ) لوگ آباد ہیں۔ ان کے جنوب میں بانگ ہیں، جن کی تہذیب اور زبان مختلف ہے اور مذہباً عیسائی ہیں۔ جزیرے کے وسط میں نینگ کا باؤ، اور جنوبی سرے پر مختلف قبائل بستے ہیں۔ صدر مقام پننگل پینانگ (Pangkal pinang) اور خاص بندرگاہ

آتش فشاں پہاڑ بیدار ہیں (نصف تعداد جاوا میں)۔ ان سے دو قسم کا لاوا نکلتا ہے۔ تیزابی لاوا زمین کو بخر اور اساسی لاوا زمین کو بے حد زرخیز بناتا ہے۔ بیشتر پہاڑوں پر گھنے جنگل ہیں۔ کالی مٹان اور سماترا کے مشرق میں دلدی جنگلات ہیں۔ گھوگھے کے کیڑوں کے پٹے مجمع الجزائر کے تقریباً سب ساحلوں پر اور کم گہرے پانیوں میں پائے جاتے ہیں اور ان کی توسیع کا سلسلہ جاری ہے۔ انڈونیشیا میں جھاڑیوں اور گھاس کے میدان بھی ہیں، جنہیں 'سوانا' کہتے ہیں۔ یہاں جھاڑیوں اور یو قامت گھاس کے سوا کچھ نہیں اگتا، چنانچہ دلدلوں کی طرح سوانا بھی انسانوں کے لیے بے سود ہیں۔ انڈونیشیا کا ساحل دنیا کے سب سے لمبے ساحلوں میں شمار ہوتا ہے۔

آب و ہوا مرطوب استوائی ہے۔ مون سون ہواؤں کی زد میں ہونے کے باعث بارش بکثرت ہوتی ہے۔ اگرچہ بعض حصوں میں بارش چھ ماہ سالانہ سے کم ہوتی ہے (جو استوائی جنگلات کی نشوونما کے لیے کم از کم تصور کی جاتی ہے)، تاہم عموماً ایک سو ساٹھ سے ایک سو اسی انچ تک ہو جاتی ہے۔ وسطی جاوا کے شمال میں ایک سال میں تین سو ساٹھ انچ بارش بھی ہو چکی ہے۔ ضرورت سے زیادہ مسلسل بارش سے دلدلیں بنتی ہیں، گھنے جنگل پھلتے پھولتے ہیں اور روئیدگی کا یہ حال ہے کہ فصل کے لیے تیار کی ہوئی زمین ذرا سے تسال کی وجہ سے جھاڑیوں کا جنگل بن جاتی ہے۔ بہر کیف انڈونیشیا کے خاصے حصے میں بارش ضرورت کے عین مطابق ہوتی ہے اور بعض مقامات (مثلاً جاوا) کو ناقابل یقین حد تک زرخیز بناتی ہے۔ مجموعی طور پر موسم گرم ہوتا ہے، لیکن سمندر کے قریب کے باعث مطلقہً حارہ جیسی گرمی نہیں پڑتی۔ خط استوا پر واقع ہونے کی وجہ سے دن اور رات تقریباً برابر رہتے ہیں اور درجہ حرارت بھی سال بھر قریب قریب یکساں رہتا ہے (اوسطاً اتنی درجہ)۔ صبح اور شام کی رطوبت کا درجہ عموماً ٹوٹے ہوتا ہے، لیکن بلند مقامات پر درجہ حرارت اور رطوبت کم اور ہوا زیادہ جال فزا ہوتی ہے۔

اہم جزیروں کے عام جغرافیائی حالات: (۱) جاوا (رقبہ: ۳۸۵۰۰ مربع میل، آبادی: تقریباً ۶ کروڑ)؛ یہ انڈونیشیا کا اہم ترین اور ترقی یافتہ جزیرہ ہونے کے علاوہ دنیا کے سب سے زیادہ زرخیز اور گنجان آباد خطوں میں شمار ہوتا ہے۔ سیاست، تجارت، صنعت و حرفت اور تعلیم و ثقافت کا مرکز ہے۔ ایک سرے سے دوسرے سرے تک آتش فشاں پہاڑوں کا سلسلہ پھیلا ہوا ہے۔ بعض حصے بخر ہیں، لیکن بیشتر علاقے میں پہاڑوں کی ڈھلوانوں کو مسطح کر کے جزیرے کا تقریباً ساٹھ فی صد حصہ زیر کاشت لایا گیا ہے۔ گرم آب و ہوا اور کثرت باراں کے باعث جزیرہ بے حد سرسبز اور زرخیز ہے۔ چاول، کپاس، ربڑ، عیشکر، تمباکو، چائے، کوکو، ناریل، گرم مسالے خاص پیداوار ہیں۔ اعلیٰ عمارتی لکڑی بھی ملتی ہے۔ مغربی جاوا کے وسط میں اور بالخصوص بیندنگ (Bandung) کے ارد گرد سوندائی لوگ اور باقی جزیرے میں جاوائی آباد ہیں۔ انڈونیشیا کا سب سے بڑا شہر اور ملک کا دارالحکومت جکارتا (Jakarta) (سابق بتاویا Batavia) اور دوسرے بڑے

مُنٹوک (Muntok) ہے۔

(۵) بلیتون (Belitung) یا Belliton (رقبہ: ۱۸۶۰ مربع میل؛ آبادی: پچھتر ہزار) اور اس سے ملحقہ چھوٹے چھوٹے ایک سو پچیس جزائر (مجموعی رقبہ: ۹۵۰ مربع میل) بنگا اور یونیو کے درمیان واقع ہیں۔ عام پیشہ زراعت ہے۔ تانیم کے پہاڑی سلسلے میں ٹین کی بڑی بڑی کانیں ہیں۔ جنگ پندان (Tandjung Pandan) مرکزی مقام اور بندرگاہ ہے۔

(۶) یونیو: سیاسی طور پر چار حصوں میں منقسم ہے، یعنی (۱) شمالی یونیو، برطانوی مقبوضہ ہے؛ (۲) بروئی میں برطانوی اقتدار کے تحت سلطان کی حکومت ہے؛ (۳) سراوک، برطانوی تاج کے تحت ہے اور (۴) انڈونیشی یونیو یا کالی تان (رقبہ: دو لاکھ دس ہزار میل: آبادی: پچیس لاکھ)۔ جزیرے کا بڑا حصہ کوبستانی اور جنگلات سے ڈھکا ہوا ہے۔ دوسری فصلوں کے علاوہ چاول اور بڑی کاشت بڑے پیمانے پر ہوتی ہے۔ معدنیات میں سونا، لوہا، تانبا، کوئلا، ہیرے، گندھک، چٹانی نمک اور پٹرول اہم ہیں۔ حیوانات کی کثرت ہے، بالخصوص اورانگ ہوتان (= بن مائس) اور ڈراکو (= اڑنے والی چھپکلیاں)۔ باشندوں کی اکثریت ملائیائی نسل کے لوگوں پر مشتمل ہے جنہیں لاوت (= سمندری لوگ) کہتے ہیں۔ یونیو کے قدیم باشندے ڈیاک (= اندرونی) نیم وحشی ہیں اور مظاہر فطرت، مثلاً چاند، سورج، آگ کو پوجتے ہیں۔ بعض آدم خود بھی ہیں۔ بالک پاپان (Balikpapan)، بنجر ماسین (Bandjarmasin) اور پونٹیاک (Pontianak) اہم مقامات ہیں۔

(۷) جزائر سلاویسی (رقبہ: ۸۵۵۷۷ مربع میل: آبادی: پچیس لاکھ)، یہ خطہ کوبستانی ہے اور یہاں نباتات و حیوانات کی ایسی انواع پائی جاتی ہیں جن کی دنیا بھر میں نظیر نہیں ملتی۔ آبادی بوگنی، تورالائی، توراجائی، مکاسری، منہاسی اور گروٹوالی باشندوں پر مشتمل ہے۔ اکثریت کا مذہب اسلام ہے۔ صدر مقام مکاسر بندرگاہ بھی ہے، جو کسی زمانے میں گرم مسالے کی غیر قانونی تجارت کا مرکز تھا۔ نیا لووہیسیائی کا قدیم مرکز ہے۔ گورنر تالو اور منہاسا دوسرے اہم شہر ہیں۔ چاول، جوار، ناریل، اٹلی، کوکو، کافی، شکر، روئی، سکونا اور بڑا خاص پیداوار اور کوئلا، تانبا اور سونا قابل ذکر معدنیات ہیں۔ صدر مقام مکاسر (Makasar) ہے۔

(۸) جزائر مالوکا: اکثر جزیرے پہاڑی ہیں۔ پہاڑوں کے دامن میں زرخیز میدان ہیں۔ گرم مسالے اور ناریل کی افراط ہے۔ گنے جنگل کثرت سے ہیں، جہاں طرح طرح کے حیوانات اور خوب صورت پرندے ملتے ہیں۔ سب سے بڑا جزیرہ ہلما ہیرا ہے (رقبہ: ۶۵۰۰ مربع میل: آبادی: اڑھائی لاکھ)۔ یہاں کے باشندے ملائیائی، پالینیشی اور پاپوائی نسلوں سے تعلق رکھتے ہیں۔ اکثریت مسلمان ہے۔ کچھ عیسائی اور مظاہر پرست بھی ہیں۔ شمال میں آتش فشاں پہاڑ اور ان کے دامن میں گنے جنگل ہیں۔ ترناتے (Ternate) رقبہ: پچیس مربع میل؛ آبادی: چالیس ہزار) کی آبادی ملائیائی، عربی اور پاپوائی مسلمانوں پر مشتمل ہے۔ یہاں کئی بیدار آتش فشاں پہاڑ ہیں۔ ساحلی علاقہ سرسبز ہے۔ گرم مسالے، چاول

جوار، کافی اور ساگو دانہ بڑی فصلیں ہیں۔ تدورے (رقبہ: ۳۰ مربع میل: آبادی: پچاس ہزار) میں بھی آتش فشاں پہاڑ ہیں، جن کے دامن میں زرخیز میدان، کھیت اور باغات بھی ہیں۔ سیرام (رقبہ: ۶۲۲۱ مربع میل: آبادی: دس لاکھ) میں جادی، مکاسری اور ترناتی نسل کے مسلمانوں کی اکثریت ہے۔ اندرونی علاقوں میں وحشی قبائل آباد ہیں۔ بیدار آتش فشاں پہاڑوں کے باعث اکثر زلزلے آتے رہتے ہیں۔ ناریل، چاول، جوار، شکر، تباکو اور گرم مسالے خاص پیداوار ہیں۔ پٹرول کے چشمے بھی ہیں۔ بورو (رقبہ: ۴۴۰۰ مربع میل: آبادی: دو لاکھ) کو شکاریوں کی جنت کہا جاتا ہے۔ یہاں عجیب و غریب حیوانات اور پرندے کثرت سے ملتے ہیں۔ زراعت، مائی گیری اور تجارت اہم پیشے ہیں۔ ایمون (رقبہ: ۱۱۳۵۵ مربع میل: آبادی: پانچ لاکھ) ایک چٹانی جزیرہ ہے۔ پہاڑوں کے دامن میں گرم پانی کے چشمے ہیں۔ گرم مسالے اور میوے افراط سے ہوتے ہیں۔ باندرا (Banda) دس جزائر کا مجموعہ ہے، جن کی زمین لاوے سے بنی ہے اور بہت زرخیز ہے۔ گرم مسالے، ناریل اور میوے کثرت سے ہیں۔ جادی اور ملائیائی نسل کے مسلمانوں کے علاوہ کچھ باشندے عربی اور چینی نسل کے بھی ہیں۔ باندانیرا (Bandanaira) اور گوناگ آپی (Gunangapi) اس مجموعے کے اہم جزیرے ہیں۔ ایک اور مجموعہ ترم بار چھیاٹھ جزیروں پر مشتمل ہے۔ ان میں سے باموینا (رقبہ: ۱۱۰۰ مربع میل)، سیلو، سیرا، لالے، بو بار اور دوتارا اہم ہیں۔ سب جزیرے گنے جنگلوں سے ڈھکے ہوئے ہیں۔ آب و ہوا خراب ہے۔ کل آبادی ساٹھ ہزار کے قریب ہے۔

(۹) جزائر سوندا صغیر میں اونچے پہاڑی سلسلے اور آتش فشاں چوٹیاں ہیں۔ بارش کثرت ہوتی ہے۔ آب و ہوا خوش گوار اور زمین زرخیز ہے۔ تیور سب سے بڑا جزیرہ ہے (رقبہ: ۳۶۰ ہزار مربع میل: آبادی: بیس لاکھ)۔ باشندے ملائیائی، پاپوائی اور پالینیشی نسلوں سے ہیں۔ صدر مقام کوپانگ صندل کی لکڑی، ناریل، کھالوں اور گھوڑوں کی تجارت کا مرکز ہے۔ فلورس (رقبہ: ۸۸۷۰ مربع میل: آبادی: پچیس لاکھ) تیور کے مغرب میں واقع ہے۔ آب و ہوا خوش گوار ہے۔ سومبا (رقبہ: ۴۶۰۰ مربع میل: آبادی: دو لاکھ) صندل کا جزیرہ کہلاتا ہے۔ تانبا اور لوہا بھی موجود ہے۔ باشندے ملائیائی مسلمان ہیں۔ اندرونی علاقوں میں وحشی قبائل آباد ہیں۔ یہاں وسیع چراگاہیں ہیں۔ عمدہ قسم کے مویشی اور گھوڑے پائے جاتے ہیں۔ سمباوا (رقبہ: ۵۲۴۰ مربع میل: آبادی: پانچ لاکھ) خوب صورت پرندوں کے لیے مشہور ہے۔ یہاں کئی آتش فشاں چوٹیاں اور شیشم کے جنگل ہیں۔ آب و ہوا خوش گوار ہے۔ لیوک (رقبہ: ۱۸۲۵ مربع میل: آبادی: دس لاکھ) کے باشندے ملائیائی، ساسک اور بالی نسل کے مسلمان ہیں۔ یہ جزیرہ اپنی خوش گوار آب و ہوا، دلکش مناظر اور سرسبز و شادابی کے لیے مشہور ہے۔ ایچہ نان صدر مقام اور بندرگاہ ہے۔ اس کے جنوب میں پالی کا مشہور و معروف حسین جزیرہ ہے (رقبہ: ۲۰۹۵ مربع میل: آبادی: بارہ لاکھ) صرف یہیں ہندو موجود ہیں، جن کی معاشرت انڈونیشی مسلمانوں سے بالکل مختلف ہے۔ پہاڑوں کے دامن میں شیشم

ان دونوں ادوار کی چیزیں چکارتا کے عجائب گھر میں موجود ہیں، جن سے یہ معلوم ہو سکتا ہے کہ انڈونیشی اس وقت تہذیب و تمدن کے کس مرحلے سے گزر رہے تھے۔ بعض ماہرینِ نسلیات، مثلاً پروفیسر کنس (Kens) نے ان چیزوں کا مقابلہ فلپائن اور جاپان وغیرہ سے دستیاب ہونے والی اشیاء سے کر کے یہ نتیجہ نکالا ہے کہ موجودہ انڈونیشیوں کے مورثین اعلیٰ چین کے علاقہ یونن (Yunnan) یا ہندوچین کے علاقہ ٹونکن (Tonkin) سے آئے تھے (نیز دیکھیے *Sumatra, its History and People*، وی ۱۹۳۵ء)۔

انڈونیشیا میں تاریخی دور کا آغاز ہندوؤں کی آمد سے ہوتا ہے۔ ہندوؤں (اور بدھوں) کے زمانے کے متعلق چند قدیم آثار کے سوا تاریخی ناغذنا پید ہیں، لہذا جن روایات پر اس عہد کی تاریخ مختصر ہے ان کی نوعیت بہت حد تک افسانوی اور پوچھ مالاٹی ہے۔ ان روایات کی ترویج و اشاعت زیادہ تر ولندیزی مؤرخین کی مرہونِ منت ہے۔ چونکہ ولندیزی حکومت اسیاے اسلام کی تحریک کو اپنے اقتدار کے لیے خطرناک سمجھتی تھی اس لیے اس نے کوشش کی کہ قدیم ہندو تہذیب کی برتری اور ہندو ریاستوں کی عظمت اس طرح بڑھا چڑھا کر بیان کی جائے کہ مسلمانوں کو اپنا دور حکومت اور اپنی تہذیب حقیر اور کم تر نظر آنے لگے، ان کے لیے اسلامی نظریہ حیات کی تجدید میں کوئی کشش باقی نہ رہے اور وہ اسلامی عہد کو انڈونیشیا کے قومی زوال اور پستی کا دور تصور کر کے اس سے قبل کے افسانوی دور کو اپنے قومی عروج کی انتہا سمجھنے لگیں۔ ولندیزی حکومت کی اسی پالیسی کے مطابق ولندیزی مؤرخین نے انڈونیشیا کی تاجی مرثب کی۔

ہندو دور: مؤرخین کا قیاس ہے کہ ہندو اس ملک میں تجارت کی غرض سے آئے تھے اور ان کی آمد کا زمانہ پہلی۔ دوسری صدی عیسوی ہے۔ رفتہ رفتہ ان کی تعداد بڑھنے لگی اور جاوا کے ان علاقوں میں ان کی نوآبادیاں قائم ہونے لگیں جہاں گرم مسالے پیدا ہوتے تھے۔ نوآبادیاں بڑھیں تو ریاستیں بن گئیں اور ریاستوں نے ترقی کر کے سلطنتوں کی شکل اختیار کر لی۔ اندازہ کیا گیا ہے کہ ہندوستان کے تاجر ساتویں۔ آٹھویں صدی عیسوی تک یہاں آتے رہے۔ ان میں بدھ مت کے پیرو بھی شامل تھے۔ ہندو اور بدھ تاجر جہاں بھی گئے وہاں انھوں نے اپنے مذہب کو پھیلا یا؛ لیکن ہندوستان کی طرح رفتہ رفتہ انڈونیشیا میں بھی بدھ کے اثرات ختم ہوتے گئے اور ہندو مت عام مذہب بن گیا۔ ہندوؤں نے یہاں اپنی تہذیب کو پوری طرح پھیلا یا اور یوں انڈونیشیا میں ہندو مذہب اور ہندو تہذیب کی جڑیں بہت مضبوط ہو گئیں۔

روایات سے پتا چلتا ہے کہ پہلی ہندو ریاست تروما تھی، جو جاوا میں قائم ہوئی۔ ایک اور مشہور روایت کی نرو سے جاوا کا پہلا ہندو راجا آچی سا کا تھا، جسے جاوائی شاعری اور ساکاسہ کا بانی بھی کہا جاتا ہے۔ انڈونیشیا میں ملنے والے آثار و کتب سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہاں مختلف زمانوں میں بعض بڑی بڑی سلطنتیں بھی قائم ہوئیں، مثلاً آٹھویں یا نویں صدی میں سری وجایا کی وسیع سلطنت سارا میں موجود

کے جنگل اور جنوب میں زرخیز میدان ہیں۔ زراعت، گلہ بانی اور دست کاری اہم پیشے ہیں۔ یہاں کا قریب بہت مشہور ہے۔ صدر مقام سنگاراپا ہے۔

(۱۰) ایریان: جزیرہ نیوگنی کا مغربی نصف حصہ ہے (رقبہ: ۱۵۱۷۸۹ مربع میل؛ آبادی: پانچ لاکھ)۔ آب و ہوا گرم خشک ہے۔ وسطی علاقوں میں اونچے پہاڑوں کا سلسلہ ہے، جن کے دامن میں گھنے جنگل ہیں۔ ناریل، ساگودانہ، تمباکو، ربڑ اور عسکر خاص پیداوار ہے، مٹی کا تیل، چونا، تاجا اور سونا نکالا جاتا ہے۔ حیوانات بکثرت اور عجیب و غریب قسم کے ہیں۔ آبادی زیادہ تر ساحلی علاقوں میں ہے اور مختلف نسل ایشیائی اور یورپی باشندوں پر مشتمل ہے۔ اصل باشندے زنگی اور پاپوائی اندرونی علاقوں میں رہتے ہیں اور وحشی اور آدم خور ہیں۔ صدر مقام مراڈک ہے۔ تاریخ: انڈونیشیا میں انسانی آبادی انتہائی قدیم زمانے میں بھی موجود تھی۔ مشرقی جاوا میں ایسے پتھر ڈھانچے برآمد ہوئے ہیں جن کے متعلق ماہرینِ نسلیات کا خیال ہے کہ وہ اس گوریلانما مخلوق کے ہیں، جنھیں انسان کا پیش رو کہا جاسکتا ہے۔ یہ گوریلانما انسان تقریباً پانچ لاکھ سال قبل موجود تھے۔

برفانی دور سے قبل یہ مجمع الجزائر باقی براعظم ایشیا سے ملا ہوا تھا، چنانچہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ مختلف اوقات میں ایشیا کے مختلف علاقوں اور نسلوں کے باشندے یہاں آتے رہے۔ بہر کیف اس امر کے شواہد موجود ہیں کہ پتھر کے زمانے میں یہاں سیاہ فام بونے آباد تھے، جو آسٹریلیا کے قدیم وحشیوں سے مشابہ تھے۔ تقریباً آٹھ ہزار سال قبل اس علاقے میں بادامی رنگ کی ایک مخلوط نسل کے باشندے آئے، جن کا تعلق ہندوستان اور ہندوچین سے آنے والی مخلوط نسلوں سے تھا۔ یہ نسل جاوائی کہلائی۔ اس کے بعد ایشیائی نسل کی آمد کا سلسلہ شروع ہوا، جس میں کاکیشیائی، منگولی اور زنگی نسلوں کی آمیزش تھی۔ ان کی آمد پر سیاہ فام باشندوں نے محرا کاہل کے مختلف جزیروں یا انڈونیشیا کے اندرونی علاقوں میں پناہ لی۔ نیوگنی سے پاپوائی نسل بھی انڈونیشیا کے مشرقی جزائر میں پہنچی۔ اس طرح اس مجمع الجزائر میں جو نسلیں آج پائی جاتی ہیں انھوں نے مختلف نسلوں کی آمیزش سے اپنی موجودہ شکل اختیار کی ہے (تفصیلات کے لیے دیکھیے تاریخ تمدن انڈونیشیا، ص ۱۰۱، ج ۱)۔ اس عہد کے لوگ بالکل وحشی یا نیم وحشی تھے۔ مذہب مظاہر پرستی تھا۔ بھوت پریت کو بھی مانتے تھے، البتہ بت پرستی معدوم تھی۔ اس زمانے کے آخری دور میں وہ کاشت کرتے تھے اور جانوروں کو پڑاتے تھے۔ مردوں کو زمین میں گاڑتے تھے۔ جموئیلوں میں رہتے تھے۔ درختوں کی چھال کا لباس پہنتے تھے۔ اکثر ہڈیوں کے اوزار بناتے تھے اور مچھلیوں اور جانوروں کا شکار کرتے تھے۔ مجموعی طور پر ان کی زندگی نہایت سادہ تھی۔ پوری آبادی کا ایک سردار (= نگاری نگارا) ہوتا تھا، جسے عموماً دیوتا کا درجہ دیا جاتا تھا۔

ایک ہزار سال قبل مسیح میں دھات کا زمانہ شروع ہوا اور کانسی کے برتن، اوزار اور ساز وغیرہ بننے لگے۔ ۲۰۰ ق م میں لوہے کا استعمال بھی ہونے لگا۔ یہ فرن جنوبی چین اور شمال مشرقی ہندوچین سے آنے والے سوداگروں کے ذریعے پہنچا۔

تھا۔ شادی والدین کی مرضی سے ذات کے مطابق کوہ کچھ کر کی جاتی تھی۔ طلاق و خلع کی اجازت نہ تھی۔ غلامی کا رواج تھا۔ بچوں کی تعلیم مندروں سے ملحقہ مدرسوں میں ہوتی تھی۔ سمندر پار سفر کرنا گناہ نہیں سمجھا جاتا تھا، چنانچہ اکثر امرائے لڑکے نالندہ (ہندوستان) جا کر مذہبی تعلیم حاصل کرتے تھے؛ تاہم تعلیم عام نہ تھی۔ جوان ہونے کے بعد اپنی ذات کے مطابق پیشہ اختیار کیا جاتا تھا۔ تارک الدنیا ہونے کا بھی خاص رواج تھا۔ مرغ بازی کا شوق عام تھا۔ بت پرستی کے باعث سنگ تراشی، بت سازی اور مصوری نے بہت ترقی کی اور فنِ تعمیر نے بھی فروغ پایا۔ مشرقی جاوا کا فنِ تعمیر، جو ہندوستان کے فنِ تعمیر سے بہت مختلف تھا، تیرھویں صدی میں عروج پر پہنچ گیا۔ اس کے خاص نمونے شہر مالانگ میں ملتے ہیں۔ لکڑی پر نبت کاری اور زیورات سازی نے بھی نئی حیثیت سے بڑی ترقی کی۔ لوگ عموماً دھوتی باندھتے تھے۔ غرض یہ کہ انڈونیشی ہندو تہذیب ساری قوم پر چھائی ہوئی تھی۔ ذات پات کی تقسیم، توہم پرستی، آپہٹا اور بت پرستی نے قوم کے اخلاق و کردار کو بری طرح متاثر کیا۔ لوگ مختلف طبقوں میں منقسم ہو گئے۔ ان کی جنگی صلاحیتیں کمزور پڑنے لگیں، برہمنوں کی رضا جوئی اور عسکرانوں کے باہمی تنازعات نے انہیں زوال کی آخری منزل پر پہنچا دیا اور ایک نئے عہد کا آغاز ہوا۔

اسلامی دور: آج انڈونیشیا ایک عظیم ترین اسلامی ملک ہے، جہاں دس کروڑ کے قریب مسلمان موجود ہیں، لیکن تیرھویں صدی عیسوی سے قبل وہاں ایک بھی مسلمان نہیں تھا۔ لوگ یا تو ہندو تھے، یا مظاہر پرست۔ اسلام کا یہاں قدم بھانا اور پھر تمام جزائر پر چھانا جہاں بقول کرافورڈ ایک عجیب اور مہتمم بالشان واقعہ ہے (History of the Indian Archipelago)، وہاں غیر مسلموں کے اس دعوے کا مؤثر جواب بھی ہے کہ اسلام تلوار کے زور سے پھیلا، کیونکہ انڈونیشیا کو مسلمان حملہ آوروں نے فتح نہیں کیا بلکہ مسلمان تاجروں اور مبلغوں نے مختلف جزیروں میں راجاؤں، امیروں اور عوام کو دین حق کی تبلیغ اور اپنے اوصافِ حمیدہ سے متاثر کر کے اسلام قبول کرنے پر آمادہ کیا۔

اشاعتِ اسلام: مجمع الجزائر میں سب سے پہلے ساترا نے اسلامی اثرات قبول کیے۔ بارھویں صدی عیسوی کے اوائل میں آچے (آچیہ) کے کچھ باشندے شیخ عبداللہ عارف کی کوششوں سے مسلمان ہوئے۔ ان کے خلیفہ شیخ برہان الدین نے مغربی اور جنوبی ساترا میں دین کی وسیع اشاعت کی۔ انھوں نے ایک مدرسہ قائم کیا جہاں نو مسلموں کو دینی تعلیم دی جاتی تھی اور تبلیغ کے اصول سکھائے جاتے تھے۔ ان نو مسلم مبلغوں نے مختلف علاقوں میں اسلام کا پیغام پہنچایا اور آچے کا پورا علاقہ اسلام کے زیر اثر آ گیا، حتیٰ کہ یہاں ۱۲۰۵ء میں پہلی اسلامی ریاست وجود میں آئی۔ چودھویں صدی عیسوی میں شیخ السعید کے زیر قیادت کچھ مبلغین حجاز سے پہنچے، جن کی مساعی سے سمرا، آرو اور میٹنگ کباؤ کے راجا اور باشندے مسلمان ہو گئے۔ چودھویں صدی میں پالم بانگ اور لمپانگ کے راجاؤں اور باشندوں نے بھی اسلام قبول کر لیا۔

تھی، جس کی حدود آگے چل کر بورنیو، فلپائن، ملائسی، نصف جاوا، نصف فاروسا اور سیلون تک جا پہنچیں (جواہر لعل نہرو: Glimpses of World History، لنڈن ۱۹۳۸ء، ص ۱۳۵)۔ پالم بانگ اس کی راجدھانی تھا، سرکاری زبان غالباً سنسکرت تھی، مذہب بدھ تھا اور حکمران مہاراج کہلاتے تھے۔ یہ سلطنت خاندانِ سلیہڈرا کے ہاتھوں ختم ہوئی، جو ایک زمانے میں سری و جا یا ہی کے ماتحت رہ چکا تھا، سلیہڈرا بھی ایک بہت مضبوط اور وسیع بدھ سلطنت تھی۔ ان دونوں سلطنتوں کے عہد میں قانونی لپیٹہ، بالخصوص فنِ تعمیر کو بہت فروغ ہوا۔ جاوا میں 'یورو بودور' کا وسیع و عریض معبد، جس کا شمار دنیا کی عظیم ترین تعمیرات میں ہوتا ہے، سلیہڈرا عہد ہی میں تیار ہوا تھا۔ اس خاندان کے زوال پر خاندانِ ماترم برسرِ اقتدار آیا، جس کی سلطنت وسیع تر ہو گئی، لیکن ہندو تہذیب کی ترقی میں اسے بڑی اہمیت حاصل ہے۔ سرکاری زبان جاوا 'گوتو' (پرانی جاوائی) تھی، جس پر سنسکرت کا اثر غالب تھا اور دارالحکومت میڈانگ تھا۔ جاوا کی ایک اور قابل ذکر سلطنت کیدیری تھی، جس کا زمانہ عروج ۱۰۳۲ء تا ۱۲۲۲ء بتایا جاتا ہے۔ یہ مضبوط سلطنت مستقل نظم و نسق کی حامل اور ایک باقاعدہ ہندو تہذیب کی مدنی تھی۔ ۱۲۲۲ء سے ۱۲۹۳ء تک سلطنت سگوساری کا دور رہا، جس کا تختہ راون وجایا نے الٹ کر اس دور کی مشہور ترین سلطنت مجاپانت (= مجو پانت) = کڑوا پھل) کی بنیاد رکھی اور کرتاراجا سا جاویدا نا کا لقب اختیار کیا۔ اس کا بیٹا جاویدانگارا مجاپانت کا سب سے مضبوط حکمران تھا۔ اس نے کالی متان کو بھی جاوا کی قلم رو میں شامل کر لیا۔ اس کے قابل وزیر اعظم گجامد نے، جسے اس کے جانشینوں کا زمانہ بھی نصیب ہوا، قریبی ممالک سے سیاسی اور تجارتی تعلقات بڑھائے اور بالآخر اس کی کوششوں سے مجاپانت کا اقتدار پورے مجمع الجزائر پر چھا گیا۔ چودھویں صدی عیسوی کے آخر میں خانہ جنگیوں اور بغاوتوں نے اس سلطنت کو بہت کمزور کر دیا۔ ادھر جاوا اور ساترا میں اسلام ترقی کر رہا تھا اور نو مسلم حاکموں اور مبلغوں نے مضبوط تنظیمیں قائم کر لی تھیں۔ اسلام کو دبانے اور مسلمانوں کو کچلنے کے لیے ہندو راجا اور اس کے حاکموں کے مظالم حد سے بڑھ گئے تو مسلمانوں نے متحد ہو کر مقابلہ کیا اور مجاپانت کا خاتمہ کر دیا۔ شاہی خاندان اور دوسرے ہندو امرائے جاوا سے بھاگ کر بالی میں پناہ لی، جہاں کے ہندو آج بھی اپنی قدیم روایات کے حامل ہیں۔

انڈونیشی اور یورپی مؤرخین کی تحقیقات و مطالعات سے پتا چلتا ہے کہ اس دور میں حکومت کا سربراہ موروثی راجا ہوتا تھا، جسے وسیع مذہبی اور سیاسی اختیارات حاصل تھے۔ سکوں کا استعمال صرف اندرون ملک تک محدود تھا اور غیر ممالک سے تجارت مبادلہ اشیاء کے اصول پر ہوتی تھی۔ ملک میں تقسیم کار تقسیم ذات پر موقوف تھی، چنانچہ ہر ذات کا آدمی اپنا مجتہد پیشہ ہی اختیار کرتا تھا۔ اس عہد میں ہندو اور بدھ مذہب کے باہمی اختلاط سے مرعوب شدہ مذہب ('اگاماشیوا بدھا') کا رواج تھا اور اس میں بعض مقامی اہام و رسوم کے اثرات بھی شامل ہو چکے تھے۔ پوجا پات عموماً مندروں میں ہوتی تھی۔ آج بھی یہاں کئی شاندار اور بڑے بڑے مندر بطور آثارِ قدیمہ موجود ہیں۔ افضل ترین عبادت گاہاں اور ناچنا تھا۔ خردوں کو جلا یا جاتا

تو آپ کے باشندوں نے جہاد کا اعلان کر دیا اور ۱۹۰۷ء تک برابر برسرِ پیکار رہے۔ آپ مسلمانوں کی بڑی طاقت و سلطنت تھی۔ اس کے بادشاہوں نے ملک کی ترقی اور عوام کی فلاح کے لیے بہت کام کیا اور علوم و فنون کو فروغ دیا۔

۱۶۳۸ء میں مسلمانوں کی ایک سلطنت جنوب مشرقی سوماترا میں قائم ہوئی، جس کا صدر مقام پالم بانگ تھا اور بانی سلطنت ابراہیم۔ ۱۸۱۲ء میں سلطان بہاء الدین محمد نے ولندیزیوں کے مقابلے میں انگریزوں کی بالادستی تسلیم کر لی، لیکن جب ۱۸۲۵ء میں انگریز یہاں سے دست بردار ہو گئے تو ولندیزیوں نے اس پر قبضہ کر لیا۔

جاوا میں پہلی اسلامی حکومت اگرچہ اپیل میں قائم ہوئی تھی، جس کے حاکم مشہور ولی رادن رحمت تھے، لیکن مسلمانوں کی پہلی سلطنت دیماک تھی، جسے ۱۴۲۸ء میں مجاپائت حکمرانوں کو شکست دے کر رادن فتح نے قائم کیا۔ ۱۵۲۰ء میں رادن یونس کی حکومت جاوا را سے گریک تک پہنچی ہوئی تھی اور مادورا اور پالم بانگ بھی اس کے زیرِ اثر تھے۔ اس کے جانشین ترنگانوں کے عہد میں ماترن، پوروان اور پاچانگ کے علاقے بھی فتح ہو گئے۔ ترنگانوں کے لڑکے شہزادہ مومن کی سستی سے دیماک میں اسلامی علوم کو بہت ترقی ہوئی اور ہندو اثرات زائل کر کے اسلامی زندگی اختیار کرنے پر خاص زور دیا گیا۔ یہ سلطنت ۱۵۷۸ء تک باقی رہی۔

سولہویں صدی عیسوی میں ترنگانوں کے بہنوئی پانچ بلا (= فتح اللہ) نے مغربی جاوا میں سلطنت باتن کی بنیاد رکھی۔ فتح اللہ اور اس کے جانشینوں کے عہد میں اسلام کی اشاعت تیزی سے ہوئی، عربی علم و ادب کی سرپرستی کی گئی، تجارت کو بہت ترقی ملی اور باتن گرم سالوں کی تجارت کا مرکز بن گیا۔ ۱۵۹۵ء میں ولندیزی تاجر یہاں پہنچے اور جلد ہی انھوں نے بناو یا میں اپنا تجارتی مرکز اور قلعہ تعمیر کر کے باتن پر بالادستی قائم کر لی۔ عبدالفتاح آگنگ (۱۶۵۱-۱۶۵۸ء) نے باتن کی کھوئی ہوئی عظمت کو بحال کرنے کی کوشش کی، مگر داخلی اختلافات اور سازشوں نے اسے کامیاب نہ ہونے دیا۔ اس کی وفات کے ساتھ ہی باتن کی آزادی بھی ختم ہو گئی۔

۱۵۷۸ء میں پاچانگ کے تخت پر سنبو باتی بیٹھا، جس کا تعلق ماترن کے قدیم حکمران خاندان سے تھا۔ اس نے اپنی سلطنت کو بڑی وسعت دی۔ ۱۶۱۳ء میں اس کا پوتا سرنگ سنگ سلطان آگنگ (= اعظم) کے لقب سے تخت پر بیٹھا اور واقعی انڈونیشیا کا ایک عظیم حکمران ثابت ہوا۔ اس نے دوسری ریاستوں پر اقتدار قائم کر کے ایک مضبوط اور وسیع سلطنت قائم کی۔ اس نے ایک طرف تو جاوا کی باقی ماندہ ہندو ریاستیں ختم کیں جو مجاپائت خاندان کی بحالی کے لیے سازشوں میں مصروف تھیں اور دوسری طرف بناو یا پر حملہ کر کے ولندیزی قلعے کو مسمار کر دیا اور ولندیزیوں کو جاوا سے باہر نکال دیا۔ اس کی زندگی میں ولندیزیوں کو دوبارہ جاوا میں قدم رکھنے کی جرأت نہ ہوئی۔ سلطان آگنگ نے اسلامی قوانین نافذ کیے اور لوگوں کی زندگی کو اسلامی سانچوں میں ڈھالنے کی کوشش کی۔ اس کا نصب العین یہ تھا کہ انڈونیشی جزائر کو متحد کر کے ایک ملک اور ایک قوم بنا دیا جائے، جس کی

جاوا میں اشاعت اسلام نے ایک تحریک کی شکل چودھویں صدی عیسوی میں اختیار کی جب مولانا ملک ابراہیم نے گریک میں ایک تبلیغی مرکز قائم کیا۔ اس تحریک کے مندرجہ ذیل نور بنما بہت مشہور ہیں اور انھیں ولی ('سوانان') کا درجہ دیا جاتا ہے۔ مولانا ابراہیم یا مولانا مغربی، رادن رحمت یا سوانان ٹمیل، حدود ابراہیم یا سوانان یوناٹک، رادن پا یا سوانان گیری، فتح اللہ یا سوانان کتھک جاتی، سوانان قدس، سوانان موریا، سوانان درجات اور سوانان کالی جاگا۔ ایک اور نامور مبلغ رادن فاتح تھے، جن کی قیادت میں مبلغین اسلام نے ۱۴۲۸ء میں مجاپائت کے حکمران کو شکست دی اور جاوا میں پہلی اسلامی سلطنت قائم کی۔

یورپیوں میں اشاعت اسلام کا آغاز پندرہویں صدی کے آغاز میں ہو چکا تھا، مگر مجاپائت کے خاتمے اور یکے بعد دیگرے خنجر ماسین، واک، برونی اور سکدانہ کے فرمانروا اور عوام مسلمان ہوتے گئے۔ یہاں مبلغین کے سردار شیخ شمس الدین مجاز سے آئے تھے۔ ان کے ہاتھ پر سکدانہ کے راجا نے اسلام قبول کیا اور سلطان محمد صفی الدین کا لقب پایا۔

سلاوی میں اسلام یورپیوں کے نومسلموں کی بدولت پھیلا۔ سب سے پہلے مکاسر اور یوگی تو میں اور پھر اہلی منہاسہ مسلمان ہوئے۔ مؤخر الذکر کو پرنگالیوں نے عیسائی بنالیا تھا۔ مکاسر کے نومسلم خاص طور پر بڑے پرجوش مبلغ ثابت ہوئے۔

جزائر مالوکا میں اسلام کی ابتدا پندرہویں صدی عیسوی سے ہوئی، جو ایک عرب مبلغ شیخ منصور نے تدویر کے راجا کو مسلمان کر کے اس کا نام سلطان جلال الدین رکھا۔ اسی زمانے میں ترناتے کے راجا نے بھی مسلمان ہو کر اپنا نام سلطان زین العابدین رکھا۔ مؤخر الذکر کے جانشین سلطان باب اللہ کی کوششوں سے جزائر مالوکا میں دور دور تک اسلام پھیل گیا۔

جزائر سوندا صغیر میں تلنج کا فرض مکاسر کے معظم اور بڑے جوش مبلغین نے انجام دیا۔ سولہویں صدی عیسوی میں سمباوا اور اس کے بعد فلورس، تیمور اور سمبا میں بھی اسلام پھیل گیا۔ اس طرح مبلغوں کی ایک منظم تحریک نے، جس کے پاس سیاسی اقتدار تھا نہ عسکری قوت، ایسی قوموں کو مسلمان کر لیا جو بڑی بڑی سلطنتوں کی مالک اور اپنے مذہب اور تہذیب و معاشرت کی سختی سے پابند تھیں۔

اسلامی سلطنتیں: انڈونیشیا میں مسلمانوں کی پہلی سلطنت سمارترا کے علاقہ سمدر میں قائم ہوئی، جس کا راجا مسلمان ہو کر سلطان ملک الصالح کے نام سے مشہور ہوا۔ ملک الصالح اور اس کے جانشینوں نے اسلام کی ترقی و اشاعت میں بڑا حصہ لیا۔ ۱۳۴۶ء میں ابن بطوطہ سمدر پہنچا تو ملک الصالح کا پوتا سلطان زین العابدین حکمران تھا۔ ابن بطوطہ نے اس سلطنت کی خوش حالی، تجارت کی ترقی، امن امان اور دینی امور میں حکمرانوں کی دلچسپی کی بہت تعریف کی ہے۔ پندرہویں صدی کے وسط میں یہ سلطنت ملکا کے سلطان کے زیرِ اقتدار آ گئی۔

سوماترا کی دوسری اہم سلطنت آپے [رٹ بآن] ۱۳۹۶ء میں قائم ہوئی، جس کا بانی عنایت علی شاہ تھا۔ ۱۸۷۴ء میں جب ولندیزیوں نے اس پر قبضہ کر لیا

حکومت، معاشرت اور تہذیب و ثقافت کی اساس اسلام ہو۔ ۱۶۲۵ء میں سلطان کی وفات کے بعد اس کے نا اہل جانشین ہمک کورت اول نے اس کی تمام مسامی پر پانی پھیر دیا۔ اس نے قدیم ہندو سوم و رواج کو پھر زندہ کیا اور ولندیزیوں سے معاہدہ کر کے انھیں متحدہ مراعات دے دیں۔ رفتہ رفتہ ولندیزیوں کا تسلط بڑھتا گیا، جی کہ ۱۷۵۵ء میں ماترم کی یہ سلطنت ولندیزیوں کے زیر اقتدار دو ریاستوں سوراکارتا اور یوگ یکارتا میں منقسم ہو گئی۔

سُمراترا اور جاوا کے علاوہ بورنیو، سلاویسی اور مالوکا میں مسلمانوں کی کئی سلطنتیں قائم ہوئیں۔ بورنیو میں منچر ماسین، سکدانہ اور برونی کی سلطنتوں نے شہرت حاصل کی۔

اسلام کی اشاعت اور اسلامی سلطنتوں کے قیام سے انڈونیشیا میں زندگی کا ہر شعبہ متاثر ہوا۔ یہاں کے لوگوں پر ہندو تہذیب اور ہندو دھرم کا بڑا گہرا اثر تھا۔ مسلمان ہونے کے بعد وہ اسلام کے شیعائی بن گئے۔ اگرچہ قدیم رسم و رواج اور تہذیب و معاشرت کی کئی چیزیں باقی رہ گئیں لیکن بنیادی طور پر ان کی حالت بدل گئی۔ عقائد و نظریات میں ایک اساسی تبدیلی پیدا ہوئی۔ حکومت اور معاشرت میں اصلاح ہوئی۔ ذات پات کی تقسیم ختم ہو گئی۔ تہذیب و ثقافت کا انداز بدلا۔ قانون لیفہ نے نئی شکل اختیار کی۔ علم و ادب اور زبان میں اسلامی رنگ آ گیا اور دین سے وابستگی نے ملی مقاصد اور جذبات و احساسات میں ہم آہنگی پیدا کر دی (رزاقی: انڈونیشیا، ص ۶۶ و ۶۷؛ نیز اس عہد کی مزید تفصیلات کے لیے رتہ بہ آچے، بورنیو، جاوا، سلاویسی، سمراترا، مالوکا)۔

ان سلطنتوں کے قیام کا زمانہ مغربی اقوام کی آمد کا زمانہ تھا، جن کی جنگی قوت اور جدید اسلحہ کا مقابلہ کرنا بہت دشوار تھا۔ اس کے باوجود بعض حکمرانوں نے اپنی آزادی کی حفاظت کے لیے پوری طاقت سے مقابلہ کیا اور آچے کی سلطنت تو بیسویں صدی کے اوائل تک برسر پیکار رہی۔

فرنگی اقوام کی آمد: جزائر انڈونیشیا قدیم زمانے ہی سے، گرم مسالوں کے جزائر، کے نام سے مشہور تھے اور دور دراز کے ممالک مثلاً عرب، ہندوستان اور چین کے تاجران سے تجارت کر رہے تھے۔ ۱۲۹۲ء میں مارکو پولو چین سے لوٹے وقت سمراترا آیا تو یورپی اقوام پہلی بار ان جزایروں سے آشنا ہو گئیں۔ ۱۳۹۸ء میں واسکوڈی گامانے اس امید کی طرف سے مشرق بعید جانے کا راستہ دریافت کیا تو فرنگی تاجروں کے لیے مشرق کا دروازہ کھل گیا۔ واسکوڈی گاما کی واپسی پر حکومت پر نکال نے لوہیزڈی سیکورا کو چند تجارتی جہاز دے کر روانہ کیا جو سمراترا ہوتے ہوئے ملایا کی بندرگاہ ملنگا میں لنگر انداز ہو گیا۔ ملنگا کے سلطان محمد کو ہندوستان میں پر نکالیوں کے کارناموں کا حال معلوم تھا، چنانچہ اس نے تمام جہاز رانوں کو گرفتار کر لیا۔ ۱۵۱۱ء میں شاہ پر نکال کے حکم سے ہندوستان کے پر نکالی گورنر البوئرق نے ملنگا پر حملہ کر کے وہاں پر نکالی حکومت قائم کر لی۔ اس کے بعد وہ انڈونیشیا میں عربوں اور ہندوؤں کی تجارت کو ختم کرنے کے لیے جزائر مالوکا کی طرف بڑھا،

جزیرہ امبون پر قبضہ کیا اور دوسرے جزائر کے حکمرانوں سے معاہدے کر کے ساحلی علاقوں پر تجارتی کوشیوں کے نام سے قلعے تعمیر کر لیے۔ اس نے ترناٹے کو اپنا مرکز قرار دیا۔ رفتہ رفتہ پر نکالی ترناٹے، مدورے اور دوسرے جزائر پر بھی قابض ہو گئے۔ ۱۵۲۵ء میں ایک ہسپانوی بیڑے نے مالوکا کے چند جزایروں پر قبضہ کر لیا تو پر نکال سے لڑائی چھڑ گئی۔ اس میں ہسپانویوں کو شکست ہوئی اور ۱۵۴۰ء میں وہ یہاں سے ہمیشہ کے لیے رخصت ہو گئے۔ ۱۵۹۵ء میں پر نکالی تاجر جادا پینچے، لیکن چونکہ وہاں طاقت ور سلطنتیں قائم تھیں، اس لیے انھوں نے فی الحال صرف تجارت سے غرض رکھی۔ انھیں دنوں میں ولندیزی تاجروں کی انڈونیشیا میں آمد سے ان کے ساتھ جنگ کا سلسلہ شروع ہو گیا۔ اس کشاکش میں ولندیزیوں کو کامیابی ہوئی اور تیمور کے کچھ حصوں کے سوا تمام مقبوضہ جزائر پر نکال کے ہاتھ سے نکل گئے۔

اپنے مختصر عہد حکومت میں پر نکالیوں کے سامنے صرف دو مقاصد تھے: اول گرم سالے کی تجارت سے زیادہ سے زیادہ روپیہ کمانا اور دوسرے اپنے مذہب (کیتھولک عیسائیت) کو پھیلانا۔ گورنر اور دوسرے پر نکالی افسر بے حد متعصب، تند خو اور بے رحم تھے اور ان کا طرز عمل نہایت جابرانہ تھا۔ بایں ہمہ انھوں نے یہاں کے تمدن کو ایک حد تک متاثر کیا۔ یورپی طرز کے مکانات کی تعمیر، جہاز سازی اور جہاز رانی کے نئے طریقے، یورپی طرز تعلیم اور تہا کو، مکی اور کوکو وغیرہ کی کاشت انڈونیشیا نے ان سے سیکھی۔

ولندیزی عہد حکومت: سترھویں صدی ہالینڈ کا عہد زریں تھا، ثقافتی زندگی اور مادی دولت دونوں کے اعتبار سے۔ یہ دولت زیادہ تر انڈونیشیا سے چلی آ رہی تھی، جہاں ولندیزی تاجروں نے سب سے پہلے ۱۵۹۸ء میں انڈونیشی ساحل پر قدم رکھا۔ ان جزایروں سے تجارت اتنی پر منفعت ثابت ہوئی کہ متعدد تجارتی کمپنیاں وجود میں آ گئیں اور پانچ سال کے عرصے میں ستر سے زیادہ ولندیزی جہاز وہاں پہنچے؛ لیکن جلد ہی نہ صرف تجارتی رقابت نے ان کمپنیوں کو ایک دوسرے سے جھگڑنے پر مجبور کر دیا بلکہ دہلیسی حکمرانوں اور پر نکالیوں سے بھی باقاعدہ جھڑپیں شرع ہو گئیں۔ اس صورت حال کے پیش نظر ولندیزی حکومت کے حکم سے ڈچ ایسٹ انڈیا کمپنی قائم کی گئی، جسے مشرقی ممالک سے تجارت کی اجارہ داری اور متحدہ مراعات کے علاوہ بحری اور بری فوج رکھنے، قلعے بنانے، نوآبادیاں بسانے، جنگ، صلح اور معاہدے کرنے، سکے ڈھالنے اور عاملہ، عدلیہ اور مقننہ کے جملہ اختیارات دے دیے گئے۔

انڈونیشی حکمرانوں میں سے سلطان باتن نے سب سے پہلے ولندیزیوں کو تجارتی مراعات دی تھیں، لیکن جلد ہی ان کی خود سری نے سلطان کو سختی پر مجبور کیا اور ولندیزی باتن سے جکارتا چلے گئے۔ وہاں انھوں نے امیر جکارتا کے حکم کے خلاف ایک قلعہ تعمیر کرنا شروع کیا۔ امیر نے سلطان سے مدد چاہی اور ان دونوں کی فوجوں سے ولندیزی شکست کھا کر امبون چلے گئے۔ بد قسمتی سے ۱۶۱۹ء میں یہ دونوں

تک جنگ میں مصروف رہے، لیکن بالآخر تمام انڈونیشی جزائر پر ہالینڈ کی استعماری حکومت قائم ہو گئی اور ان کا نام ولندیزی شرق الہند رکھا گیا۔

۱۸۳۸ء میں ہالینڈ کی پارلیمنٹ نے قانون شرق الہند منظور کیا، جس کے مطابق گورنر جنرل کو تاج کا نمائندہ اور اس کے سامنے جواب دہ ٹھہرایا گیا۔ پانچ ولندیزی اور دو انڈونیشی ارکان پر مشتمل گورنر جنرل کی کونسل (Raad von Indie) تشکیل کی گئی۔ حکومت کے سات شعبے مالیات، اقتصادی امور، مواصلات، تعمیرات، تعلیم، عدالت اور مذہبی امور قائم کیے گئے، جن میں آگے چل کر جنگی امور اور مال گزاری کے دو اور شعبوں کا اضافہ کر دیا گیا۔ مقبوضہ علاقہ آٹھ صوبوں اور چھتیس ریڈ نیسیوں میں منقسم تھا۔ صوبے کا حاکم اعلیٰ گورنر تھا اور اس کی حدود میں واقع دہلی ریاستوں پر بھی گورنر کی نگرانی قائم تھی۔ شروع شروع میں ولندیزی دہلی حکمرانوں کے توسط سے حکومت کرتے تھے، جن کی تعداد ۲۸۲ تھی۔ ہر ریاست میں ولندیزی ناظم مقرر تھا اور دراصل وہی ریاست کا حقیقی حکمران ہوتا تھا۔ رفتہ رفتہ دہلی حکمرانوں کے اختیارات سلب ہوتے گئے اور ۱۹۰۷ء میں انھیں ایک معاہدے پر دستخط کرنا پڑے، جس کی رو سے گورنر جنرل انھیں مقرر اور معزول کر سکتا تھا اور اس کے احکام کی تعمیل ان پر فرض تھی۔ ولندیزی شرق الہند میں عدالتی نظام دو حصوں میں منقسم تھا۔ اگر کسی مقدمے میں سب فریق ملکی ہوتے تو دہلی عدالت میں مقامی قانون (= ”عادات“) کے مطابق سماعت ہوتی تھی اور اگر ایک فریق بھی ولندیزی، یورپی یا چینی ہوتا تو ولندیزی عدالت میں ولندیزی قانون کے مطابق تمام عدالتیں عدالت عالیہ کے ماتحت ہوتی تھیں۔ چونکہ ”عادات“ کی بنیاد رسوم و رواج، معاشرتی ضروریات اور مذہبی اثرات پر ہے، اس لیے مختلف عدالتوں کے اختیارات، دائرہ عمل اور طرز کار میں یکسانی نہ تھی، جس سے طرح طرح کی پیچیدگیاں پیدا ہوتی رہتی تھیں۔

۱۹۱۵ء میں فوکس راد (Voksraad) کے نام سے ایک نئی کونسل قائم کی گئی، جس کے ارکان کی تعداد اڑتیس تھی (پندرہ ملکی اور پچیس ولندیزی، جن میں دس ملکی اور نو ولندیزی محدود حلقوں سے منتخب کیے جاتے تھے اور باقی ناخود)۔ اس کی حیثیت محض مشاورتی مجلس کی تھی، جس سے گورنر چاہتا تو مشورہ کر لیتا۔ ۱۹۲۲ء اور ۱۹۲۵ء میں ارکان کی تعداد اور اختیارات میں اضافہ کیا گیا لیکن عوام سیاسی حقوق سے محروم ہی رہے۔ ۱۹۲۷ء میں کونسل اکٹھ ارکان پر مشتمل تھی، جس میں ملکی تیس تھے۔ لیکن ان میں سے بیس حکومت ناخود کرتی تھی۔

ولندیزیوں کا مقصد تھا کہ جزائر شرق الہند میں تجارتی اجارہ داری حاصل کر کے زیادہ سے زیادہ دولت کمائی جائے۔ اس کے لیے مقامی حکمرانوں کی طاقت ختم کر کے اپنا اقتدار قائم کرنا ضروری تھا۔ شروع شروع میں اسے وسیع ملک پر براہ راست قبضہ کر کے حکومت کا انتظام چلانا ان کے بس میں نہ تھا، لہذا انھوں نے حکمرانوں کی نااہلی اور باہمی ناچاقی سے فائدہ اٹھا یا اور طرح طرح کی ریشہ دوانیوں سے مختلف ریاستوں پر اثر قائم کرتے گئے۔ بالآخر یہ صورت پیدا ہو گئی کہ حکمران

فرمانروا آپس میں الجھ کر تباہ ہو گئے۔ ولندیزی واپس آگئے اور انھوں نے قلعہ پھر تعمیر کر لیا اور اس کے گرد بنا دیا (Batavia) کا شہر بسایا۔ اب جاوا کی سب سے بڑی سلطنت ماترم کے خلاف سازشیں کرنے لگے، جس کے دانشمند اور باحوصلہ فرمانروا سلطان آنگنگ نے فوج کشی کر کے قلعہ مسمار کر دیا اور ولندیزیوں کو جاوا سے نکال دیا۔ سلطان آنگنگ کی وفات کے بعد ولندیزیوں کی پھر بن آئی اور نئے حکمران سے ہر طرح کی مراعات حاصل کر کے انھوں نے اپنے قدم بڑی مضبوطی سے جما لیے۔ اب وہ دوسرے جزائر کی طرف متوجہ ہوئے اور ان پر آہستہ آہستہ قابض ہوتے چلے گئے مثلاً مکاسر (۱۶۱۳ء)، باغا (۱۶۲۱ء)، مندورے (۱۶۵۳ء)، بلماہیرا (۱۶۷۶ء)، ترناتے، پور اور سیرام (۱۶۸۳ء)، نیوگنی (۱۶۸۵ء)، بورنیو (۱۶۳۳ء)، ہالی (۱۷۴۳ء)، تیمور (۱۷۴۹ء)۔ ۱۷۵۵ء میں سلطنت ماترم کو ولندیزیوں کے زیر اقتدار یوگ یکارنا اور سوراکارتا، دوریاستوں میں تقسیم کر دیا گیا اور یوں تقریباً ایک سو سال میں پورے مجمع الجزائر پر ان کا تسلط قائم ہو گیا۔ انھوں نے مجمع الجزائر کو چھ صوبوں (امیو، باند، ترناتے، مکاسر، مالوکا اور مادورا) میں تقسیم کر کے بنا دیا کو پنامر کر مقرر کیا۔

انقلاب فرانس (۱۷۸۹ء) کے بعد ہالینڈ پر فرانس کا قبضہ ہو گیا (۱۷۹۵ء)۔ شاہی خاندان نے انگلستان میں پناہ لی اور ہالینڈ میں جمہوریہ کا قیام عمل میں لایا گیا۔ نئی حکومت نے کمپنی کو توڑ کر اس کی تمام اmlak اور سمندر پار کے مقبوضات کو اپنی تحویل میں لے لیا (۱۷۹۸ء) ادھر نیپولین سے برطانیہ کی جنگ چھڑ گئی۔ ۱۸۱۱ء میں ہندوستان کے گورنر جنرل لارڈ ملٹون نے ایک طاقتور بیڑا شرق الہند کی طرف روانہ کیا، جس نے ملاپا پر قبضہ کرنے کے بعد مجمع الجزائر سے ولندیزیوں کو نکال دیا۔ ۱۸۱۶ء تک برطانوی حکومت کی طرف سے ریفلو (Stamford Raffles) یہاں کا گورنر رہا۔ اسے ”باباے سنگا پور جدید“ کہا جاتا ہے اور اس کے نام پر انڈونیشیا میں پیدا ہونے والا دنیا کا سب سے بڑا پھول ”ریفلو“ کہلاتا ہے۔ اس کا مختصر دور حکومت اس اعتبار سے بہت اہم ہے کہ اس نے ایک مستحکم انتظامیہ اور عدلیہ قائم کرنے کے علاوہ بعض مفید زرعی اصلاحات بھی نافذ کیں۔ ولندیزی دور میں عوام کو اپنی ساری پیداوار مقررہ نرخوں پر جاگیرداروں اور امرا کے ذریعے حکومت کے حوالے کرنا پڑتی تھی۔ ریفلو نے براہ راست کاشتکاروں سے رابطہ پیدا کیا اور یوں وہ ایک حد تک امرا کے ظلم و جور سے بچ گئے۔ اس کے علاوہ اس نے ملک کی تعلیمی ترقی اور معاشرتی اصلاح پر بھی توجہ کی، جسے ولندیزیوں نے کبھی قابل اعتنا نہیں سمجھا تھا۔

ہالینڈ میں نیپولین کے زوال کے بعد ایک بار پھر قدیم شاہی خاندان کی حکومت قائم ہو گئی۔ ۱۸۱۶ء میں ایک عہد نامے کی رو سے سیلون، ملاپا اور شمالی بورنیو پر برطانیہ کا اور جاوا، سمارا وغیرہ مشرقی جزائر پر ہالینڈ کا قبضہ و اقتدار تسلیم کر لیا گیا۔ رفتہ رفتہ انڈونیشیا کے مختلف جزیرے ہالینڈ کے تصرف میں آ گئے۔ سمارا میں خاصے عرصے تک ان کا مقابلہ کیا گیا۔ بالخصوص آپے کے حریت پسند ۱۹۰۷ء

ان کے آلہ کار بن گئے اور وہ بھی ان کے محدود مفادات کی حفاظت کرنے لگے۔ رعایا کے مفاد کا کسی کو خیال نہ تھا اور وہ دہری چہرہ دیتی کا شکار بنے رہے۔ اس کے علاوہ ولندیزیوں کی حکمت عملی سے مقامی امرا اور عہدے داروں کا ایک نیا طبقہ ظہور میں آیا، جو اپنی دولت اور عہدوں کو ولندیزیوں کا عطیہ سمجھتے ہوئے عوام کے مقابلے پر ہمیشہ اپنے غیر ملکی آقاؤں کا دم بھرتے تھے۔ انھیں کی طرح چینی تاجر بھی ولندیزیوں کے منظور نظر تھے۔ برائے نام قیمت پر کل پیداوار کی خرید، جبری بیگار، محصولات اور ٹیکسوں کی بھراور اور طرح طرح کی کاروباری پابندیوں نے عوام کی معاشی حالت تباہ کر کے رکھ دی۔ ادھر زراعت کا جو جاہلانہ نظام قائم کیا گیا وہ کاشت کاروں کے لیے حد درجہ تباہ کن تھا۔ اس کے مطابق ۱۸۷۷ء سے ۱۹۱۵ء تک امرا موروثی جاگیریں پا کر حکومت کے ایجنٹ بنے رہے اور کاشت کار مجبور تھے کہ ایجنٹ جس چیز اور اس کی جتنی مقدار کی کاشت کا حکم دیں اس کی تعمیل کریں اور پوری پیداوار ایجنٹ کی من مانی قیمتوں پر فروخت کر دیں۔ اس کا لازمی نتیجہ افلاس اور فاقہ کشی تھا۔ لوگ مجبور ہو کر اپنی اراضی بیچنے لگے، جسے بہت کم قیمت پر ولندیزی خریدتے چلے گئے، اس طرح ولندیزیوں کے وسیع ”قارم“ وجود میں آئے، جہاں مقامی باشندوں کو نہایت معمولی اجرت پر ملازم رکھا گیا اور اس کے علاوہ قہری کاموں کے لیے بیگار بھی لازمی قرار پائی۔ عوام کی مالی حالت کا اندازہ اس سے کیا جاسکتا ہے کہ ۱۹۳۰ء میں چالیس ہزار گلڈر سے زیادہ سالانہ آمدنی والوں میں دو سو بیس ولندیزی، اڑتالیس چینی اور صرف چار انڈونیشی تھے۔ دس ہزار گلڈر تک آمدنی والوں میں ۱۷۲۶ ولندیزی، ۲۵۵۶ چینی اور ۱۵۳۳ انڈونیشی تھے۔ یہ امرا کی حالت تھی، ورنہ عوام کی فی کس اوسط آمدنی چھ روپے سے زیادہ نہ تھی۔ صنعت و حرفت میں انڈونیشیوں کا کوئی دخل نہ تھا۔ تعلیم صرف طبقہ امرا کے چند افراد تک محدود تھی۔ ۱۹۳۰ء میں صرف ۱۱۷۸۶ انڈونیشی طلبہ ہائی سکول کی تعلیم پا رہے تھے۔ جکارتا کے لاکالج اور آرٹس کالج اور بندوق کے ٹیکنیکل سکول میں ان کی مجموعی تعداد صرف چالیس تھی۔ تعلیم یافتہ انڈونیشی زیادہ سے زیادہ کلرکی حاصل کر سکتے تھے۔ اعلیٰ درجے کی ملازمتوں پر ۱۹۳۰ء میں صرف ۱۲۲۱ انڈونیشی فائز تھے۔ ولندیزیوں نے اپنے پرنگالی پیش روؤں کی طرح عیسائیت کی تبلیغ کو بھی اپنی حکومت کے مقاصد میں اہم جگہ دی۔ اس میں ان کا سیاسی مفاد بھی مضمر تھا، کیونکہ ان کا خیال تھا کہ لوگوں کے عیسائی ہونے سے ان کا اقتدار مستحکم ہو جائے گا۔ غرض کہ جزائر شرق الہند میں ولندیزیوں نے اپنے سیاسی اور معاشی مفاد کے تحفظ کے لیے جو حکمت عملی اختیار کی وہ عوام کے ہر جیبی استحصال پر مبنی تھی۔

یہاں یہ امر بھی قابل ذکر ہے کہ ولندیزیوں کی روش نو آبادیوں میں برطانویوں سے بالکل مختلف رہی۔ انگریز اپنی ایشیائی نو آبادیوں میں زندگی کا بہترین حصہ گزارنے کے باوجود اپنے وطن کے خواب دیکھتے اور چھٹیاں تک ولایت جا کر گزارنا پسند کرتے تھے۔ اس کے برعکس انڈونیشیا میں آباد ہونے والے ولندیزیوں نے صحیح معنی میں اسے اپنا وطن بنا لیا، بالکل اسی طرح جیسے یورپ سے

جدوجہد آزادی: انڈونیشی عوام سیاسی شعور اور ملی مفاد سے آشنا تو ہو چکے تھے، لیکن حکومت میں ان کا حصہ نہ تھا۔ مادی اعتبار سے ان کی زیوں حالی انتہا کو پہنچ چکی تھی۔ دہی حکمران اور جاگیر دار ولندیزیوں کے کارندے تھے اور انھیں کی طرح جاہل اور مستبد تھے۔ ان سے کسی قسم کی امداد کی توقع نہیں تھی۔ ادھر ولندیزی تھے، جن کے پاس تربیت یافتہ فوج تھی، جدید ترین ہتھیار تھے اور وہ تجارت و معیشت اور حکومت و سیاست پر قابض تھے۔ اس کے باوجود عجمانی وطن ان کے سیاسی، مذہبی، معاشی اور معاشرتی استحصال سے نجات حاصل کرنے کے لیے شروع ہی سے

مختلف تحریکوں میں حصہ لیتے رہے، جن کا ذکر یہاں مختصراً کیا جاتا ہے:

۱۔ تحریک مجاہدین: انیسویں صدی کے اوائل میں آپے کے ایک ممتاز عالم امام یونجول نے اعلان کیا کہ اسلامی شعائر کی حفاظت کے لیے ولندیزیوں کے خلاف جہاد لازم ہے۔ انھوں نے مجاہدین کی ایک باقاعدہ فوج تیار کی، جس نے متحک کباؤ کے ولندیزی فوجی اڈوں پر قبضہ کر کے اس علاقے سے ولندیزیوں کو نکال دیا۔ ۱۸۲۳ء سے ۱۸۳۷ء تک جنگ جاری رہی۔ آخر امام یونجول گرفتار ہوئے اور اسی حالت میں وفات پا گئے (۱۸۶۳ء)۔ لیکن تحریک جاری رہی اور اس کے اثرات جاوا میں بھی جا پہنچے۔ وہاں ماترم کے ایک شہزادے ویپوئی کو روکنے میں ۱۸۲۵ء میں باقاعدہ جنگ شروع کر دی اور ولندیزیوں کو کئی عبرت ناک شکستیں دیں۔ ۱۸۳۰ء میں ولندیزیوں نے انھیں دعوت کے بھانے بلا کر گرفتار کر لیا اور مکاسر میں جلاوطن کر دیا۔ ساترا میں محمد سامان نے ۱۸۹۱ء تک سلسلہ جنگ جاری رکھا اور بالآخر انھیں ولندیزیوں نے سازش کر کے قتل کر دیا۔ اسی زمانے میں متحک کباؤ کے آخری حکمران سی سنگا منگا راجا مسلمان ہو کر تحریک مجاہدین میں شامل ہو گئے۔ وہ مدت تک برسرِ پیکار رہے تا آنکہ ولندیزی سازش کا شکار ہو کر ایک حلیف حکمران کے ہاتھوں ختم ہو گئے (۱۹۰۷ء)۔ اس دور کے ایک اور ممتاز رہنما تیکو عمر آپے کے شاہی خاندان سے تھے۔ ۱۸۷۴ء میں آپے کے سلطان کو شکست ہوئی تو تیکو عمر نے جی کچی فوج کو منظم کر کے ولندیزیوں کے خلاف جنگ شروع کر دی۔ ۱۸۹۹ء میں ایک خونریز معرکہ میں شہید ہو گئے۔ ان کی بیوہ اور تیکو عمر داؤد نے لڑائی جاری رکھی۔ ۱۹۰۵ء میں تیکو عمر کی بیوہ اور ۱۹۰۷ء میں تیکو داؤد قید ہو گئے اور آپے پر ولندیزیوں کے مکمل قبضے نے تحریک مجاہدین کو ختم کر دیا۔

۲۔ گونگ رو یونگ (= تحریک مؤاخات): تحریک جہاد کے زمانے ہی میں جاوا کے دیہاتیوں میں باہمی امداد و تعاون کے جذبے نے ایک مفید تحریک کی شکل اختیار کر لی۔ اس کے مطابق گاؤں کے سب لوگ ایک دوسرے کی مدد کرتے، مشکل کام کو مل کر بلا معاوضہ انجام دیتے، ناگہانی مصائب کا مقابلہ کرتے اور اخلاق و کردار کو بلند رکھنے پر زور دیتے تھے۔ اس کا یہ اثر ہوا کہ استعماری حکومت کی پیدا کردہ مشکلات کو اجتماعی تعاون سے حل کیا جانے لگا۔

۳۔ تاسنی تحریک: ۱۸۹۰ء میں شمال مشرقی جاوا کے ایک باشندے تاسن نے یہ تحریک شروع کی۔ اس کے مطالبات میں جبری کاشت کا خاتمہ، ٹیکسوں میں کمی، کاشت کاروں کو اپنی مرضی کے مطابق کاشت کرنے، پیداوار فروخت کرنے اور اپنی روایات کے مطابق اپنی معاشرتی اور اقتصادی تنظیم کرنے کی اجازت شامل تھی۔ یہ تحریک اتنی مقبول ہوئی کہ ۱۹۰۷ء میں حکومت نے اسے خطرناک قرار دیتے ہوئے اس کے متخدد رہنماؤں کو گرفتار کر لیا۔ اس پر اشتعال پیدا ہو گیا اور جگہ جگہ فسادات ہونے لگے۔ ۱۹۱۷ء میں فوج کی مدد سے اسے کچل دیا گیا۔

۴۔ شرکت گانگ اسلام (= اسلامی تجارتی انجمن): ۱۹۰۸ء میں سورا کارتا کے حاجی تسم ہدی نے انجمن امداد باہمی کے اصول پر مسلمان تاجروں کی یہ انجمن

انجمنی تاجروں کا مقابلہ کرنے کے لیے بنائی جو ولندیزیوں کے زیرِ سرپرستی تجارت و صنعت پر قابض ہو کر انڈونیشیوں کو معاشی وسائل سے محروم کرتے جا رہے تھے۔ جب انجمن نے چینی تاجروں کا مقاطعہ کرنے کی ہم چلائی تو کشیدگی بڑھ گئی اور ۱۹۱۲ء میں جگہ جگہ مظاہرے اور فسادات ہونے لگے۔ ولندیزیوں نے چینیوں کی حمایت کرتے ہوئے انجمن کو خلاف قانون قرار دیا اور اس کے رہنماؤں کو گرفتار کر لیا۔ چند ماہ بعد اس کے چند پُر جوش نوجوان ارکان نے ملک کی پہلی سیاسی جماعت شرکت اسلام کی بنیاد رکھی۔

۵۔ تعلیمی اور مذہبی تحریکیں: چونکہ ولندیزیوں نے سیاسی جماعتوں کا قیام خلاف قانون ٹھیرا دیا تھا، لہذا قومی تحریک مذہبی اور تعلیمی تنظیموں کے سائے میں پنپنے لگی۔ ۱۹۰۷ء میں حاجی وحی الدین اور ڈاکٹر سوتو مونی بودی اوتو مونی (= حیات عالیہ) کی بنیاد رکھی جس کے بنیادی مقاصد تعلیمی اور معاشرتی تھے۔ عورتوں کو تعلیم اور معاشرتی حقوق دلانے کے سلسلے میں رادن کارتنی نے بڑا کام کیا۔ ۱۹۱۲ء میں پتری مردیکا (= آزادی نسواں) کے نام سے ایک جماعت قائم ہوئی، جو پرچونان انڈونیشیا (= انجمن خواتین انڈونیشیا) اور جمعیۃ العاکہ جیسی جماعتوں کی پیش رو ثابت ہوئی، جن کے پرچم تلے عورتوں نے جنگ آزادی میں قابلِ فخر کام کیا۔

۶۔ شرکت اسلام: حاجی عمر سعید نے جو ۱۹۱۲ء میں شرکت گانگ کے دوسرے رہنماؤں کے ساتھ قید کر لیے گئے تھے، رہا ہونے کے بعد ۱۹۱۳ء میں شرکت اسلام کی بنیاد رکھی۔ یہ جماعت بظاہر معاشرتی اصلاح کے لیے قائم ہوئی تھی لیکن اس نے قومی بیداری کی تاریخ میں بڑا اہم کام کیا۔ اس کا اصل مقصد یہ تھا کہ مسلمانوں کو صحیح اسلامی تعلیمات سے واقف کر کے غیر اسلامی طرز معاشرت کو مٹایا اور اسلامی اخوت اور بین الاقوامی اتحاد کو فروغ دیا جائے۔ کچھ عرصے بعد جب اسے عوام میں بے حد مقبولیت حاصل ہو گئی تو خالص سیاسی مطالبات کی طرف توجہ دی گئی۔ ۱۹۱۷ء میں مطلق العنان سمارا جیت کے خلاف قرارداد منظور ہوئی۔ ۱۹۱۸ء میں لوگوں کو اپنے حقوق کی حفاظت اور سمارا جی چہرہ دستیوں کو ختم کرنے کے لیے ولندیزیوں کا مقابلہ کرنے کی دعوت دی گئی۔ ۱۹۱۹ء میں اس کے ارکان کی تعداد ۲۵ لاکھ سے تجاوز ہو گئی اور اس نے نمائندہ پارلیمنٹ کے قیام اور کامل آزادی کا مطالبہ پیش کرنے کے علاوہ عیسائی مبلغوں اور چینی تاجروں کے خلاف طاقت استعمال کرنے کا فیصلہ کیا۔ ۱۹۲۰ء میں جماعت کے اشتراکیت پسند ارکان نے انتشار پھیلانے کی کوشش کی اور ناکام رہے۔ پر اشتراکیت اسلام (بعد ازاں ”شرکت رعیت“) کے نام سے اپنی الگ جماعت بنائی۔ ۱۹۲۶ء میں اشتراکیوں نے بغاوت کر دی، جسے کچلنے کے لیے ولندیزیوں نے انتہائی سختی اور قہر سے کام لیا اور تمام جماعتیں ختم کر دیں۔ حالات معمول پر آئے تو شرکت اسلام کے مختلف انتہا پسند اور احتمال پسند ارکان کے باہمی اختلافات نے اس کا شیرازہ منتشر کر دیا۔

۷۔ جمعیۃ المحمدیہ: شرکت اسلام پر جب سیاسی رنگ غالب آ گیا تو اس کی

تمام ممتاز رہنما گرفتار ہو چکے تھے اور عہدِ وطن میں انتشار پھیل رہا تھا۔ انھیں دوبارہ منظم کرنے کے لیے حسنی تھرن کی کوشش سے شرکتِ اسلام، عظیم تر انڈونیشیا پارٹی، انڈونیشی عوامی تحریک، اسلام پارٹی، عرب پارٹی اور کیٹھولک پارٹی نے ایک وفاق قائم کیا جو گابلی (Gabanzan Politics Indonesia) = وفاق احزاب سیاسی انڈونیشیا کے نام سے مشہور ہے اور حکومت خود اختیاری کے لیے آئینی جدوجہد شروع کی۔

۱۱۔ مجلسِ رعیت انڈونیشیا: ستمبر ۱۹۳۹ء میں دوسری عالمگیر جنگ شروع ہوئی تو گابلی نے حکومت پر زور دیا کہ قسطنطینیت کے مشترکہ خطرے کا مقابلہ کرنے کے لیے ضروری ہے کہ انڈونیشیا کو حق خود اختیاری دیا جائے اور ”فوکس راڈ“ کے بجائے ایک منتخب پارلیمنٹ قائم کی جائے جس کے سامنے حکومت جواب دہ ہو۔ یہ مطالبہ مسترد کر دیا گیا۔ اگست ۱۹۴۰ء میں جب ہالینڈ پر جرمنی کا قبضہ ہو گیا اور انگلستان میں ولندیزی جلاوطن حکومت قائم ہوئی تو بھی انڈونیشیا کے بارے میں انتہائی مایوس کن طرزِ عمل اختیار کیا گیا۔ جنگ کے بعد سیاسی اصلاحات پر غور کرنے کا وعدہ تو ہوا مگر حق خود اختیاری دینے سے صاف انکار کر دیا گیا۔ ہالینڈ کے اس رویے نے مفاہمت پسند انڈونیشیوں کو بھی دل برداشتہ کر دیا، چنانچہ ساری جماعتوں کے اتحاد سے مجلسِ رعیت انڈونیشیا وجود میں آئی اور پوری قوم آزادی اور وطن کے نام پر اس کے پرچم تلے متفق و متحد ہو گئی۔

جاپانی قبضہ: ۱۹۴۲ء کے اوائل میں انڈونیشیا پر جاپان کا قبضہ ہو گیا۔ انڈونیشی ولندیزی استبداد سے اس قدر نالاں تھے کہ انھوں نے جاپانیوں کو اپنا نجات دہندہ سمجھا۔ جاپانیوں نے بھی تالیفِ قلوب سے کام لیتے ہوئے جنگ کے بعد آزادی دینے کا وعدہ کیا، تمام سرکاری عہدوں پر انڈونیشیوں کو مقرر کیا، حکومت کے ساتھ ساتھ تجارت اور صنعت پر بھی ولندیزیوں اور چینیوں کا تسلط ختم کر کے انڈونیشیوں کو اپنے قومی وسائل سے مستفید ہونے کا موقع دیا اور تمام محبوس رہنماؤں کو رہا کر دیا گیا۔ ان رہنماؤں میں سوکارنو جاپان کے حامی، لیکن دتا اور شہریراس کے مخالف تھے۔ دتا کو تھین تھا کہ آخری فتح اتحادیوں کو ہوگی۔ آخر طے پایا کہ سوکارنو اور دتا تو کھلم کھلا جاپانیوں سے تعاون کریں اور شہریرہ خفیہ تحریکیں چلائیں۔ ۱۹۴۳ء میں جاپانیوں نے پوتیرا کے نام سے ایک ادارہ قائم کیا جس کے مرکزی بورڈ کے صدر سوکارنو اور نائب صدر دتا تھے۔ ”پیتا“ (Peta) کے نام سے ایک رضا کار فوج بھی تیار کی گئی جس کے تمام عہدے دار انڈونیشی تھے۔ اسے جاپانیوں نے فوجی تربیت دی تاکہ اتحادیوں کے حملے کے وقت ان سے کام لیا جائے۔ ادھر شہریرہ، شریف الدین اور آدم ملک وغیرہ نے خفیہ تنظیموں کا ملک بھر میں جال پھیلا دیا اور ”پیتا“ میں بھی بہت اثر و رسوخ پیدا کر لیا۔ مقصد یہ تھا کہ جاپان کی شکست کے وقت آزادی کے لیے عملی جدوجہد کی جائے اور اتحادیوں سے بہتر شرائط مل سکیں۔ جاپانیوں نے ان تنظیموں کو ختم کرنے کی بہت کوشش کی، مگر نام کام رہے۔ ۱۹۴۴ء میں حکومت جاپان کی طرف سے ملک کو آزادی کے لیے تیار کرنے کی غرض سے

توجہ تقبلی، دینی، اور معاشرتی اصلاح کی طرف کم ہونے لگی اور ضرورت محسوس ہوئی کہ اس کے لیے ایک ذیلی جماعت قائم کی جائے۔ حاجی احمد وحلان کی جمعیت احمدیہ نے اسی ضرورت کو پورا کیا۔ ملک کے طول و عرض میں مدارس محمدیہ کے نام سے ادارے قائم کیے گئے، جن میں دینی تعلیمات کے علاوہ عصری علوم و فنون کی تعلیم جدید ترین اصولوں کے مطابق دی جاتی تھی۔ مقصد یہ تھا کہ وسیع پیمانے پر تعلیم کی اشاعت کے علاوہ ملک کو غیر اسلامی (خصوصاً ہندو) اثرات سے پاک کیا جائے اور جدید افکار کی روشنی میں اسلامی نظریات کا مطالعہ کر کے موجودہ مسائل کا حل نکالا جائے۔ شرکتِ اسلام کے زوال کے بعد بلکہ جنگ آزادی کے دوران میں بھی اس کی سرگرمیاں جاری رہیں اور آزادی کے بعد یہ ملک کی سب بڑی اسلامی جماعت ہاشمی سے وابستہ ہو گئی۔

دوسری دینی جماعتوں میں شافعی مسلمانوں کی مہذبہ العلماء (بانی: شیخ عبدالوہاب) اور انڈونیشی علماء کی جمعیت العلماء کے علاوہ مجلسِ خلافت، جمعیت اتحاد اسلامی اور مؤتمر اسلامی شرق الہند بھی قابلِ ذکر ہیں۔ ان تنظیمات نے اسلامی اور بین الاقوامی اتحاد کو فروغ دینے میں بہت کام کیا۔

۸۔ انڈونیشی مجلس: ابتدائی سیاسی جماعتوں کی ناکامی کے بعد قومی تحریک زیادہ تر ان طلبہ کے ہاتھ میں آ گئی جو اعلیٰ تعلیم کے لیے ہالینڈ گئے اور قومیت اور اشتراکیت دونوں سے متاثر ہوئے۔ ہالینڈ میں پیش آنے والی دشواریوں کو دور کرنے کے لیے انڈونیشی طلبہ نے ۱۹۰۸ء میں جمعیت شرق الہند قائم کی۔ ۱۹۲۴ء میں اس کا نام پرہمپان انڈونیشیا (= انڈونیشی مجلس) رکھا گیا اور اس کا ایک رسالہ انڈونیشیا میردیکا (= آزاد انڈونیشیا) بھی جاری کیا۔ اس کا ایک بنیادی مقصد یہ تھا کہ باہمی سیاسی اختلافات کو دور کر کے آزادی کی کوشش کی جائے۔ محمد دتا اس کے صدر تھے۔ محمد اور ان کے معاونین محلاً، سوکیان اور شہریرہ وغیرہ کی مساعی سے یورپ کے کئی ممالک میں انڈونیشیا کے مطالبہ آزادی کے حامی پیدا ہو گئے۔

۹۔ انڈونیشی قومی پارٹی: اسی زمانے میں احمد سوکارنو نے ”پارتائی نیشنل انڈونیشیا“ کی بنیاد رکھی جس نے بڑے جوش و خروش سے آزادی کے لیے کام کرنا شروع کیا۔ ۱۹۲۸ء میں اس نے ایک ملک (انڈونیشیا)، ایک قوم (انڈونیشی) اور ایک زبان (بھاسا انڈونیشیا) کا نعرہ بلند کیا۔ دسمبر ۱۹۲۹ء میں حکومت نے اسے غیر قانونی جماعت قرار دے کر احمد سوکارنو سمیت اس کے کئی رہنماؤں کو گرفتار کر لیا۔ اس کے بعد پارٹی کے ارکان دو فریقوں میں بٹ گئے۔ اعتدال پسندوں نے سارونو کے زیرِ قیادت انڈونیشی پارٹی اور انتہا پسندوں نے جن میں ہوتان شہریرہ ممتاز تھے، اتحاد پارٹی بنائی جس نے آگے چل کر چھ دی دکان نیشنل انڈونیشیا (= انڈونیشی قومی تقبلی کلب) کی شکل اختیار کر لی۔

۱۰۔ گابلی: ولندیزی حکومت نے قومی تحریکوں کا گلا گھونٹنے میں کوئی کسر نہ اٹھا رکھی۔ اعتدال پسند ”عظیم تر انڈونیشیا پارٹی“ اور اشتراکیت پسند ”انڈونیشی عوامی تحریک“ کی مفاہمت پسندی کے باوجود اس کی سخت گیری میں کمی نہ آئی۔

ہوئیں۔ سب سے خون ریز جنگ سورابایا میں ہوئی جہاں عثمانی وطن نے انگریزوں کی بڑی، بحری اور فضائی قوت سے ٹکرا کر شہر پر قبضہ کر لیا۔ اس شکست سے نہ صرف انگریزوں کے وقار کو صدمہ پہنچا بلکہ بین الاقوامی رائے بھی متاثر ہوئے بغیر نہ رہ سکی؛ چنانچہ دسمبر ۱۹۴۵ء میں روس نے انڈونیشیا کا مسئلہ سلامتی کونسل میں پیش کرنے کا اعلان کر دیا۔ انگریزوں نے مجبور ہو کر ولندیزیوں کو مصالحت کا مشورہ دیا۔ نومبر ۱۹۴۵ء میں ولندیزی سلطنت کے اندر انڈونیشیا کی نیم خود مختار ریاست قائم کرنے کی پیش کش کی گئی، جسے جمہوری کابینہ کے صدر شہر نے مسترد کر دیا۔ اس کے بعد ایک طرف تو دونوں فریقوں میں تصادم اور مقبوضہ علاقے کے عوام پر ولندیزیوں کے جوہر و قہر جاری رہے اور دوسری طرف مشاورتی مجلسیں بھی برپا ہوتی رہیں۔ اگست ۱۹۴۶ء میں ولندیزی پارلیمنٹ کے مقرر کردہ کمیشن نے جمہوری حکومت کو تسلیم کر لیا۔ ۱۳ اکتوبر کو عارضی صلح نامے پر دستخط ہوئے۔ ۱۵ نومبر کو جمہوریہ انڈونیشیا اور ہالینڈ کے درمیان معاہدہ مرتب کرنے کے لیے مذاکرات کا سلسلہ شروع ہو گیا اور اس کے ساتھ ہی انڈونیشیا سے انگریزی فوج کا انخلا بھی ہونے لگا۔ انگریزوں نے جاتے وقت ملک کا پورا نظم و نسق ولندیزی حکومت کے حوالے کر دیا۔ ۲۵ مارچ ۱۹۴۷ء کو راضی نامہ لنگا جاتی کی زور سے ولندیزی حکومت نے جاوا اور سارا میں جمہوریہ انڈونیشیا کے اقتدار کو تسلیم کیا اور طے پایا کہ جمہوریہ انڈونیشیا، بورنیو اور باقی ماندہ جزائر پر مشتمل ایک جمہوری وفاقی مملکت ریاست ہائے متحدہ انڈونیشیا کے قیام میں ہالینڈ اور انڈونیشیا کی حکومتیں تعاون کریں گی، جو زیادہ سے زیادہ یکم جنوری ۱۹۴۹ء تک قائم ہو جائے گی؛ ولندیزی انڈونیشی یونین ریاست ہائے متحدہ انڈونیشیا اور ہالینڈ پر مشتمل ہوگی جس کی سربراہ ہالینڈ کی ملکہ ہوگی؛ مشترکہ مفاد سے متعلق امور، بالخصوص خارجہ، دفاع اور بعض مالیاتی و معاشرتی امور یونین طے کرے گی؛ امن و امان قائم ہونے کے بعد ولندیزی فوجیں نکال لی جائیں گی اور معاہدے کے بارے میں اختلاف رائے ہونے پر ثالث کا فیصلہ قابل قبول ہوگا۔

اس راضی نامے کی مختلف شقوں کی تاویل پر بہت جلد اختلاف شروع ہو گیا۔ اہم ترین اختلاف جاوا اور سارا میں ولندیزی فوجیں رکھنے کے بارے میں تھا۔ تاج شاہی کی سربراہی کی آڑ لے کر ولندیزی یکم جنوری ۱۹۴۹ء تک پورے انڈونیشیا پر اپنا مکمل اقتدار قائم رکھنے پر مصر تھے اور اس سلسلے میں جنگ پر بھی آمادہ تھے۔ جنگ ٹالنے کے لیے شہریر اور پھر ان کے مستعفی ہونے پر شریف الدین نے ولندیزیوں کو کئی مراعات دینے کی پیشکش کی، مگر فان موک نے الٹی میٹم دے دیا کہ یا تو جمہوری حکومت ولندیزیوں کی اطاعت کرے یا جنگ۔ ۲۰ جولائی ۱۹۴۹ء کو ولندیزیوں نے راضی نامہ لنگا جاتی منسوخ کر کے بڑی، بحری اور فضائی حملے شروع کر دیے اور دو ہفتے کے اندر مشرقی اور مغربی جاوا کے اکثر اہم مقامات پر قبضہ کرنے کے بعد شمالی علاقے کی طرف بڑھنے لگے۔ انڈونیشیا کی تمام جماعتیں اور افراد باہمی اختلافات کو بھول کر اور اپنی تمام اقتصادی، معاشرتی اور تعلیمی سرگرمیاں ترک کر

مختلف تدبیریں اختیار کی گئیں۔ مارچ ۱۹۴۵ء میں انڈونیشی مجلس برائے اہتمام آزادی (Badan Penjelajic Usha Parlupan Kamerlekaan Indonesia) کی تشکیل ہوئی تاکہ آزاد جمہوریہ کا دستور تیار کیا جاسکے اور سیاسی سرگرمیوں کی عام اجازت دے دی گئی۔ مجلس نے سوکارنو کی تجویز پر آزاد انڈونیشیا کی فکری اساس کے لیے مندرجہ ذیل پانچ اصول (= پنج شیل) طے کیے: (۱) خدا پر ایمان؛ (۲) قومی آزادی؛ (۳) سلطانی جمہور؛ (۴) دین انسانیت یا بین الاقوامیت؛ (۵) معاشرتی انصاف۔ جولائی ۱۹۴۵ء میں دستور کی اہم دفعات پر اتفاق ہو گیا۔ جاپانیوں نے فیصلہ کیا کہ اگست کے آخر میں آزادی کا اعلان کر دیا جائے گا، چنانچہ اختیارات منتقل کرنے کے لیے ملک کے ہر حصے کے نمائندوں پر مشتمل ایک کمیٹی بھی قائم کر دی گئی؛ لیکن ۱۳ اگست کو جاپان نے ہتھیار ڈال دیے اور انڈونیشیا میں ان کی حیثیت اتحادیوں کے ایجنٹ کی ہو گئی۔

اعلان آزادی: ۱۷ اگست ۱۹۴۵ء کو انڈونیشی رہنماؤں نے آزادی کا اعلان کر دیا۔ مجلس برائے اہتمام آزادی نے ۱۸ اگست کو آزاد حکومت کی صدارت اور نائب صدارت کے لیے علی الترتیب سوکارنو اور حاکم کو منتخب کیا۔ مملکت کا دستور اساسی نافذ کیا گیا اور جمہوریہ انڈونیشیا وجود میں آگئی۔ یوگ یاکارتا صدر مقام قرار پایا۔ ملک آٹھ حصوں میں تقسیم کر دیا گیا: مغربی جاوا، وسطی جاوا، مشرقی جاوا، سارا، کالی مٹان، سلاویسی، مالوکا، سوندا صغیر۔ ہر صوبے کے لیے وہیں کے باشندے کو گورنر مقرر کیا گیا اور نظم و نسق میں مدد دینے کے لیے مرکزی مجلس کے تحت صوبائی مجالس قائم ہوئیں۔

جنگ آزادی کا آخری دور: ۲۹ ستمبر ۱۹۴۵ء کو انگریزی فوج انڈونیشیا کے ساحل پر اترتی۔ جنوب مشرقی ایشیا میں اتحادیوں کے انگریز سپہ سالار اعلیٰ ماؤنٹ بیٹن اور ولندیزی شرق الہند کے ڈپٹی گورنر جنرل فان موک کے باہمی مشورے سے اس فوج میں ولندیزی سپاہ بھی شامل تھی۔ فوجی ہیڈ کوارٹر پر امریکی، برطانوی اور ولندیزی جھنڈے لہرائے گئے۔ یہ اس امر کا اظہار تھا کہ جمہوریہ انڈونیشیا محض جاپانیوں کی تخلیق ہے اور یہاں جائز حکومت ولندیزیوں ہی کی ہے۔ ولندیزی گورنر جنرل فان موک بھی انگریز فوجوں کے ساتھ آ پہنچا تھا اور ولندیزی فوجیں بڑی تعداد میں داخل ہو رہی تھیں۔ جمہوریہ انڈونیشیا نے اس پر سخت احتجاج کرتے ہوئے مطالبہ کیا کہ اس کی حکومت کو فوراً تسلیم کیا جائے، ولندیزیوں کو ملک سے نکال دیا جائے اور انگریز فوجیں اتحادیوں کے سابقہ اعلان کے مطابق اپنی سرگرمیاں جنگی قیدیوں کی رہائی اور جاپانیوں کو غیر مسلح کرنے تک محدود رکھیں۔ انگریزوں نے یہ مطالبات مسترد کر دیے۔ اس پر مستزاد یہ کہ ولندیزی سپاہی ظلم و جبر پر اتر آئے۔ وہ جسے چاہتے گولی مار دیتے اور جب چاہتے گھروں میں گھس کر لوٹ مار کرنے لگتے۔ جب یہ صورت حال ناقابل برداشت ہو گئی تو انڈونیشی فوجی دستے، جو بڑے بڑے شہروں پر قابض تھے، حرکت میں آ گئے اور انگریزی اور ولندیزی افواج سے تصادم شروع ہو گیا۔ جاوا، سارا اور ہالی میں شدید لڑائیاں

کے میدان جنگ میں کود پڑے۔ سلامتی کونسل نے جنگ بند کرنے کی اپیل کی۔ ولندیزی فوجوں نے ۵ اگست کو جنگ بندی کا حکم دیا۔ سلامتی کونسل نے ایک مصالحتی کمیٹی قائم کی، مگر اس کے ارکان اکتوبر کے آخر میں انڈونیشیا پہنچے۔ مجلس اقوام متحدہ کے تسامع اور کم زوری سے فائدہ اٹھاتے ہوئے ولندیزیوں نے نہ صرف فان موک لائن کے نام سے من مانی حد بندی کر لی بلکہ اپنی پیش قدمی بھی جاری رکھی اور جمہوریہ کے علاقوں کی مکمل معاشی ناکہ بندی کر دی۔ مصالحتی کمیٹی کی کوشش سے ۱۷ جنوری ۱۹۴۸ء کو راضی نامہ رینول طے پایا جس کے مطابق جمہوریہ کا قبضہ جاوا اور ساترا کے کچھ حصوں پر رہ گیا اور وفاقی حکومت میں اس کی حیثیت برائے نام رہ گئی۔ جمہوریہ کے حق میں اس معاہدے کی صرف ایک شق تھی اور وہ یہ کہ چھ ماہ بعد اور ایک سال کے اندر اندر عام رائے شماری سے معلوم کیا جائے گا کہ جاوا، مادورا اور ساترا کے علاقے جمہوریہ میں شامل ہونا چاہتے ہیں یا نہیں۔ مجموعی طور پر یہ راضی نامہ عجائب وطن کے لیے انتہائی مایوس کن تھا؛ چنانچہ شریف الدین نے استعفا دے دیا۔ ماشوی اور قومی پارٹی کی حمایت سے ۲۹ جنوری ۱۹۴۸ء کو محمد حنا نے وزارت تشکیل دی تاکہ راضی نامے کو عملی شکل دینے کے لیے ولندیزیوں سے مذاکرات شروع کیے جائیں، لیکن ولندیزی حکومت نے مذاکرات کا انتظار کیے بغیر اپنے مقبوضہ علاقوں میں یک طرفہ رائے شماری شروع کرادی اور وفاق کے ماتحت پندرہ ریاستیں قائم کر دیں جن میں بالواسطہ حکومت کا اصول اس طرح اختیار کیا گیا کہ بظاہر تو یہ خود مختار معلوم ہوں لیکن حقیقت میں تمام اختیارات ولندیزیوں کے ہاتھ میں رہیں۔ ۹ مارچ کو فان موک نے اعلان کیا کہ جمہوریہ انڈونیشیا کی شرکت کا مزید انتظار ممکن نہیں اور معاہدے کی خلاف ورزی کے بارے میں جمہوریہ کے احتجاجات کی پروا نہ کرتے ہوئے نئی ۱۹۴۸ء میں عارضی وفاقی حکومت قائم کر دی۔

اسی دوران میں جب کہ جمہوریہ انڈونیشیا کو ولندیزیوں کی نئی جارحیت کا مقابلہ کر رہی تھی، شریف الدین نے اشتراکیت پسند جماعتوں کے اتحاد سے عوامی محاذ قائم کر لیا اور راضی نامہ رینول کی تنفیخ اور تمام غیر ملکی املاک کی ضبطی کا مطالبہ کرتے ہوئے حنا وزارت کے خلاف بغاوت کر دی اور کئی علاقوں پر قبضہ کر لیا۔ عوام کی اکثریت نے اشتراکیوں کا ساتھ دینے سے انکار کیا کیوں کہ وہ اس نازک دور میں خانہ جنگی کو تحریک آزادی کے لیے خطرناک محسوس کرتے تھے۔ کئی خون ریز جھڑپوں کے بعد اکتوبر ۱۹۴۸ء میں باغی لیڈر شکست کھا کر گرفتار ہو گئے اور انھیں سزائے موت دے کر کچھ عرصے کے لیے اشتراکی سرگرمیوں کا انسداد کر دیا گیا۔

سلامتی کونسل کی مصالحتی کمیٹی نے ولندیزی حکومت اور جمہوریہ انڈونیشیا کے درمیان مفاہمت کرانے کے لیے جون ۱۹۴۸ء میں دوہائی۔ کرچلی منصوبہ پیش کیا، جسے جمہوریہ نے تو قبول کر لیا لیکن ولندیزیوں نے مسترد کر دیا۔ ادھر معاشی ناکہ بندی سے جمہوریہ کی مشکلات میں اضافہ ہوتا جا رہا تھا۔ ستمبر ۱۹۴۸ء میں مصالحتی کمیٹی کی ایک اور سعی نامکمل ہوئی۔ نومبر میں ہالینڈ کے وزیر خارجہ سٹیکر

نے انڈونیشیا آ کر مذاکرات کا سلسلہ چھیڑا، مگر کوئی نتیجہ برآمد نہ ہوا۔ ۱۸ دسمبر کو ولندیزیوں نے جمہوریہ کے علاقوں پر اپنی پوری طاقت سے حملہ کر دیا اور ایک ہفتے کے اندر یوگ یکارتا کے علاوہ جاوا اور ساترا کے کئی اہم مقامات پر قبضہ کر لیا۔ سوکارنو، حنا، شہریر اور کئی دوسرے رہنما گرفتار کر لیے گئے لیکن ان کا یہ پیغام پورے ملک میں پھیل چکا تھا کہ آخری فتح حاصل ہونے تک ہر قیمت پر جنگ جاری رہے۔ فوجی اور نیم فوجی تنظیموں، طلبہ اور خواتین کی جماعتوں، معاشرتی اور دینی مجلسوں، غرض یہ کہ ہر طبقے اور ہر نقطہ نظر کے افراد نے غیر ملکی استعمار کے خلاف صحیح معنوں میں عوامی جنگ شروع کر دی۔ انھوں نے ولندیزیوں کا مکمل مقابلہ کیا اور ان کی جنگی کارروائیوں میں ہر ممکن رکاوٹ پیدا کی۔ ماشوی پارٹی کے صدر سوکیان کی حزب اللہ اور شہریر کی سبلی وانگی جیسی معظم رضا کار فوجوں کے علاوہ جگہ جگہ عوام کی دفاعی تنظیموں نے ولندیزی فوج کا مقابلہ کیا اور فان موک لائن کے اندر دو دور تک گھس کر محاذ و مقامات پر قبضہ کر لیا۔ یوگ یکارتا پر ولندیزیوں کے قبضے کے بعد وزیر مالیات ظفر الدین نے جو ماشوی پارٹی کے رہنماؤں میں سے تھے، سبکی چھٹی میں جمہوریہ کی عارضی حکومت قائم کر لی تھی۔ انھوں نے اقوام متحدہ اور دوسرے حریت پسند ممالک سے اپیل کی۔ عالمی رائے عامتہ نے ولندیزی جارحیت کا بڑا گہرا اثر قبول کیا اور شدید رد عمل کا اظہار کیا، لیکن جب امریکی نمائندے کی درخواست پر سلامتی کونسل کا اجلاس طلب کیا گیا تو بڑے ممالک کی سیاست بازی نے کسی قرارداد کو موثر طور پر عمل میں نہ آنے دیا۔ ہالینڈ نے فان موک کے بجائے سابق وزیر اعظم بیل (Beal) کو گورنر جنرل مقرر کر کے اور بھی سخت گیرانہ پالیسی اختیار کر لی۔ جمہوریہ کو جلد از جلد ختم کرنے کے لیے ان کے حملوں اور مقاومت میں انڈونیشیوں کی سرگرمیوں میں پہلے سے کہیں زیادہ شدت پیدا ہو گئی۔ جنگ کی وسعت میں اضافہ ہونے کے باعث حالات بے حد نازک ہو گئے۔ آخر ۲۸ جنوری ۱۹۴۹ء کو سلامتی کونسل نے فریقین کو جنگ بندی، قیدیوں کی رہائی، ۱۵ مارچ تک سابقہ راضی ناموں کی اساس پر عارضی وفاقی حکومت کے قیام، یکم اکتوبر تک مجلس دستور ساز کے انتخابات کی تکمیل اور یکم جولائی ۱۹۵۰ء تک ریاست ہائے متحدہ انڈونیشیا کو تمام اختیارات منتقل کر دینے کا حکم دیا اور اس سلسلے میں ایک بین الاقوامی کمیشن بھی مقرر کر دیا گیا۔ ہالینڈ نے ایک بار پھر ٹال منول سے کام لینا چاہا، لیکن مارچ ۱۹۴۹ء میں انھیں کی بنائی ہوئی وفاقی مشاورتی مجلس نے سلامتی کونسل کی قرارداد کے مطابق مطالبہ کیا کہ جمہوری لیڈروں کو فوڑا رہا اور یوگ یکارتا میں جمہوری حکومت بحال کر دی جائے۔ سلامتی کونسل کے اصرار پر بالآخر ہالینڈ مذاکرات کے لیے تیار ہو گیا اور ۷ مئی ۱۹۴۹ء کو جنگ بندی، جمہوریہ کی بحالی اور بیگ میں گول میز کانفرنس کے انعقاد کے بارے میں ایک بیان جاری کیا گیا۔ ۱۸ جون کو سلطان یوگ یکارتا نے ریڈ پڈنسی میں جنگ بند کرنے کا اعلان کیا اور یکم جولائی کو ولندیزی فوجوں نے یوگ یکارتا سلطان کے حوالے کر دیا۔ ۶ جولائی کو سوکارنو اور دوسرے رہنما رہا ہو کر یوگ یکارتا پہنچ گئے۔ ۱۱ اگست کو جاوا اور ۱۵ اگست کو ساترا میں جنگ

منظور کر لیا گیا اور ۱۵ اگست ۱۹۵۰ء کو جمہوریہ ریاست ہائے متحدہ انڈونیشیا کی جگہ ایک متحدہ مملکت قائم کر دی گئی۔ ۲۹ ستمبر ۱۹۵۰ء کو انڈونیشیا اقوام متحدہ کا رکن بن گیا۔ نئے دستور کی زد سے متحدہ مملکت کا نام جمہوریہ انڈونیشیا رکھا گیا۔ دو ایوانوں کی جگہ ۲۳۲ ارکان پر مشتمل ایک پارلیمنٹ نے لی۔ صدر اور کابینہ پر مشتمل حکومت قائم کی گئی۔ مرکز کو با اختیار اور مضبوط بنایا گیا۔ ۲۲ اگست ۱۹۵۰ء کو ماشوی کے رہنما محمد ناصر نے قومی پارٹی اور اشتراکی پارٹی کو چھوڑ کر باقی تمام جماعتوں کے تعاون سے ایک مضبوط وزارت بنائی۔ تقریباً چھ ماہ بعد ماشوی کے صدر ڈاکٹر سوکیان نے دوسری وزارت تشکیل دی۔ فروری ۱۹۵۲ء میں علی ساسترو میجو یو کی قیادت میں سوکارنو کی جماعت قومی پارٹی کی وزارت قائم ہوئی اور ماشوی کو کم زور کرنے کے لیے اشتراکیوں اور نہضت العلماء جیسی متضاد نظریات کی حامل جماعتوں کو کابینہ میں شامل کیا گیا۔ اس وقت تک عام انتخابات نہیں ہوئے تھے اور اب ان کے لیے ہر طرف سے مطالبہ کیا جا رہا تھا۔ اپریل ۱۹۵۳ء میں پارلیمنٹ نے انتخابی قانون منظور کیا اور فیصلہ ہوا کہ ستمبر ۱۹۵۵ء میں پارلیمنٹ اور دسمبر میں مجلس دستور ساز کے انتخابات کرائے جائیں گے۔

بیگ کانفرنس میں طے پایا تھا کہ مغربی نیوگنی (ایریان) کا مسئلہ ایک سال کے اندر اندر ہالینڈ اور انڈونیشیا ل کر طے کریں گے۔ دسمبر ۱۹۵۰ء میں دونوں ملکوں کے نمائندوں کی بیگ میں کانفرنس ہوئی۔ ہالینڈ کو اس امر پر اصرار تھا کہ مناسب وقت آنے پر ایریان کے باشندوں کو اپنے مستقبل کے بارے میں اظہار رائے کا موقع دیا جائے اور تب تک وہاں ہالینڈ کا اقتدار اعلیٰ برقرار رہے۔ ادھر انڈونیشیا کا مطالبہ تھا کہ ہالینڈ چھ ماہ کے اندر ایریان اس کے حوالے کر دے۔ کانفرنس ناکام رہی اور دونوں ملکوں میں کشاکش بڑھتی گئی۔ ۱۰ اگست ۱۹۵۳ء کو انڈونیشیا نے ڈچ انڈونیشی یونین توڑنے کا اعلان کر دیا اور یوں ہالینڈ سے اتحاد کا آخری رشتہ بھی ختم ہو گیا۔ ملک کی اقتصادیات پر ابھی تک ولندیزیوں کا اثر و اختیار باقی تھا، خصوصاً بینک اور جہاز رانی کے امور و کرایہ ان کے ہاتھ میں تھے۔ دسمبر ۱۹۵۳ء، پھر ۱۹۵۷ء میں اقوام متحدہ کے سامنے ایریان کا مسئلہ پیش کرنے کا بھی کوئی نتیجہ برآمد نہ ہوا تو حکومت انڈونیشیا نے ملک میں تمام ولندیزی املاک پر قبضہ کر لیا اور خطرہ پیدا ہو گیا کہ ایک بار پھر جنگ چھڑ جائے گی۔ آخر امریکہ کی مصالحتانہ کوششوں سے جولائی ۱۹۶۲ء میں ایک معاہدہ ہو گیا، جس کی زد سے ایریان کا نظم و نسق یکم اکتوبر ۱۹۶۲ء کو ہالینڈ نے اقوام متحدہ کے اور یکم مئی ۱۹۶۳ء کو اقوام متحدہ نے اس شرط پر انڈونیشیا کے حوالے کر دیا کہ ۱۹۶۹ء کے آخر تک وہاں اقوام متحدہ کی زیر نگرانی اس امر پر عام رائے شماری ہوگی کہ یہ علاقہ مستقل انڈونیشیا میں شامل ہو یا اسے آزاد کر دیا جائے۔

اپریل ۱۹۵۵ء میں ایشیا اور افریقہ کی تقریباً تمام اقوام کے نمائندوں کی ایک کانفرنس بیندوونگ میں منعقد ہوئی اور مغرب کے سیاسی و معاشی استعمار کے خلاف اہم فیصلے ہوئے۔ اس کانفرنس سے جہاں بین الاقوامی سطح پر انڈونیشیا نے ایک ممتاز حیثیت حاصل کر لی، وہاں صدر سوکارنو کی شہرت اور مقبولیت میں بھی اضافہ ہوا۔

بند ہو گئی اور انڈونیشی وفد اقتدار اعلیٰ کی منتقلی کے لیے ہونے والی کانفرنس میں شرکت کے لیے بیگ روانہ ہو گیا۔ اس میں وفاقی حکومت کی طرف سے سلطان حمید اور جمہوریہ انڈونیشیا کی طرف سے محمد حجاج شریک تھے۔ ۲۳ اگست سے ۲ نومبر تک کانفرنس جاری رہی اور طے پایا کہ ۳۰ دسمبر سے قبل ہالینڈ مجمع الجواہر میں اپنا اقتدار اعلیٰ غیر مشروط طور پر جمہوریہ ریاست ہائے متحدہ انڈونیشیا کو منتقل کر دے گا اور اس کا قبضہ صرف مغربی نیوگنی پر برقرار رہے گا۔ ۲ دسمبر کو اختیارات کا انتقال عمل میں آیا اور مسلمانوں کی ایک نئی آزاد ریاست وجود میں آ گئی۔

آزادی کے بعد: تین سو سال کی غلامی سے نجات ملنے کے بعد انڈونیشیا کو کئی دشوار مسائل کا سامنا کرنا پڑا۔ ان میں سب سے بڑا مسئلہ وفاقی نظام کا تھا۔ ولندیزیوں نے جو نظام حکومت ورٹے کے طور پر چھوڑا تھا اس کی اساس جاگیر داری پر قائم تھی اور جاگیر دار ملک و ملت کے مقابلے میں ہمیشہ اپنے غیر ملکی حکمرانوں کے وفادار رہتے چلے آئے تھے۔ پھر انڈونیشیا کے مختلف جزائر میں علیحدگی پسند اور مرکز گریز رجحانات بھی موجود تھے، جن کے باعث ملک کے اتحاد و استحکام کو ہمیشہ خطرہ لاحق رہتا تھا۔ جنگ آزادی کے دوران میں مقاصد اور نظریات کا جو اختلاف دبا رہا تھا، آزادی کے بعد مختلف شکلوں میں مظہر عام پر آنے لگا۔ وفاقی مملکت کا جو دستور بیگ کانفرنس میں بنایا گیا تھا اس نے اسے اور تقویت بخشی۔ یہ وفاق جمہوریہ انڈونیشیا کے علاوہ ولندیزیوں کی ساخت پر داختہ پندرہ ریاستوں پر مشتمل تھا اور رقبہ اور آبادی سے قطع نظر ہر ریاست کو وفاق میں مساوی حیثیت دی گئی تھی، جو اسلامی، اشتراکی، قومی، غرض کہ ہر نقطہ نظر رکھنے والی حریت پسند جماعت کے لیے ناقابل قبول تھی۔

۱۳ دسمبر ۱۹۴۹ء کو دستور کے مطابق سینٹ اور ایوان نمائندگان نے اپنے مشترکہ اجلاس میں سوکارنو کو صدر منتخب کیا اور تشکیل وزارت کے لیے ایک کمیٹی بنائی گئی، جس میں جمہوریہ کی طرف سے محمد حجاج اور سلطان یوگ یاکارتا اور وفاقی ریاستوں کی طرف سے سلطان حمید اور انک آگنگ شامل کیے گئے۔ حجاج وزیر اعظم نامزد کیے گئے۔ جکارتا وفاقی دارالحکومت قرار پایا اور تمام ممتاز رجحانوں نے یہ موقف اختیار کیا کہ اقتدار اعلیٰ کے انتقال کے بعد وفاق جمہوریہ کو یہ اختیار حاصل ہے کہ اپنے دستور میں ترمیم کر کے متحدہ مملکت قائم کرے کیونکہ ولندیزیوں کی قائم کردہ ریاستوں کا وجود ملک کی بقا اور مفاد کے منافی ہے۔ اس تحریک میں ملک کی سب سے بڑی جماعت ماشوی (= مجلس شوریٰ مسلمی انڈونیشیا) پیش پیش تھی۔ یہ تحریک بہت جلد ملک بھر میں پھیل گئی۔ بعض ریاستوں نے اسے اپنے اقتدار کے منافی سمجھتے ہوئے بے زور دبا نا چاہا تو فسادات کی آگ بھڑک اٹھی۔ چند مخالف عناصر نے حکومت کے خلاف بغاوت تک کر دی، لیکن اس فتنہ و فساد سے تحریک کی مقبولیت میں اور بھی اضافہ ہو گیا۔ ۲۰ جولائی ۱۹۵۰ء کو وفاق کی تمام ریاستیں ایک مستحکم اور متحدہ مملکت کی تشکیل پر رضامند ہو گئیں۔ وفاق ایوان نمائندگان اور جمہوریہ کے نمائندوں نے مل کر وحدانی طرز حکومت کا دستور بنایا، جو ۱۴ اگست کو

ہلاک اور ان کی املاک تباہ کر دی گئیں۔ بغاوت کے الزام میں متحدہ دفوتی افسر اور سیاسی رہنما گرفتار کر لیے گئے۔ مارچ ۱۹۶۶ء میں فوج نے جنرل سوہارتو کو اپنا سربراہ مقرر کیا اور صدر سوہارتو نے اپنے اختیارات ان کے حوالے کر دیے۔ قومی محاذ توڑ دیا گیا اور اشتراکی پارٹی خلاف قانون قرار دی گئی۔ ۵ جولائی کو صدر سوہارتو ”تاحیات صدر“ کے خطاب سے اور ۵ جولائی کو وزارت عظمیٰ سے محروم کر دیے گئے۔ ایک ”مجلس صدارت“ (Presidium) کا قیام عمل میں آیا، جس کے ارکان حسب ذیل ہیں: جنرل سوہارتو (صدر مجلس، دفاع، حفظِ عامہ)؛ آدم ملک (سیاسی امور)؛ اِدَم خالد (معاشرتی امور)؛ سلطان بھنکو پوونو (مالیات و اقتصادیات)؛ سنوسی ہریدیناتا (صنعت و ترسیل)۔ ۱۱ اگست کو جنگ ملیشیا تحریک ختم کر کے ملیشیا سے تعلقات بحال کر لیے گئے اور ۲۸ ستمبر کو انڈونیشیا نے دوبارہ اقوام متحدہ کی رکنیت اختیار کر لی۔ ۲۲ فروری ۱۹۶۷ء کو صدر سوہارتو اپنے تمام اختیارات سے جنرل سوہارتو کے حق میں دست بردار ہو گئے۔

صوبے: انڈونیشیا مندرجہ ذیل صوبوں میں منقسم ہے (صوبائی صدر مقام قوسین میں درج ہے):

- ۱۔ آچے (Atjeh، بندہ آچے)؛ ۲۔ شمالی سمارا (میدان)؛ ۳۔ مغربی سمارا (کلی مچگی)؛ ۴۔ ریو ریاو (کچن بارو Pakan Baru)؛ ۵۔ جمبی Djambi (مٹلانے پورہ Talanaipura)؛ ۶۔ جنوبی سمارا (پالباگ)؛ ۷۔ مغربی جاوا (بندونگ)؛ ۸۔ وسطی جاوا (سیمارانگ)؛ ۹۔ مشرقی جاوا (سورابایا)؛ ۱۰۔ مغربی کالی مٹان (پونیتانگ)؛ ۱۱۔ جنوبی کالی مٹان (نجر ماسین)؛ ۱۲۔ مشرقی کالی مٹان (سارندہ Samarinda)؛ ۱۳۔ وسطی کالی مٹان (پالنگ راجا Palangka Raja)؛ ۱۴۔ شمالی سلاویسی (مکاسر)؛ ۱۵۔ بالی (سنگارایا)؛ ۱۶۔ مغربی نوسا تنگارا (Nusa Tenggara = ماترم Mataram)؛ ۱۷۔ مشرقی نوسا تنگارا (کوپانگ Kupang)؛ ۱۸۔ مالوکا (Mluka) (امبون)؛ ۱۹۔ مغربی ایریان (سوکارنا پورہ Sukarnapura)۔

آبادی اور مذہب: ۱۹۶۱ء کی مردم شماری کے مطابق انڈونیشیا کی کل آبادی ۸۵۳۳۸۵۰۰۰ تھی (World Muslim Gazetteer، مطبوعہ ۱۹۶۵ء، کے مطابق ۱۰۲۰۰۰۰۲۹۳)۔ اس کے بعض علاقوں (مثلاً جاوا) کا شمار دنیا کے سب سے زیادہ گنجان آباد علاقوں میں ہوتا ہے۔ یہاں جس رفتار سے آبادی میں اضافہ ہو رہا ہے اس سے اقتصادی حالت کے بدتر ہو جانے کا اندیشہ ظاہر کیا جاتا ہے، چنانچہ آبادی میں اضافے کی رفتار اور غلے کی فراہمی میں معقول توازن پیدا کرنے کے لیے دیگر مساعی کے علاوہ یہ کوشش بھی کی جا رہی ہے کہ بکھرے زمینوں کو زیر کاشت لایا جائے اور گنجان آباد علاقوں کی آبادی ان جزیروں میں منتقل کر دی جائے جو بہت کم آباد ہیں۔

انڈونیشیا میں مختلف نسلوں کے لوگ آباد ہیں جن میں سے اہم یہ ہیں: سمارا میں آچے، بانک اور منتنگ کہاؤ؛ جاوا میں جاوائی اور سوندائی؛ بادورا میں مادورائی؛

ستمبر ۱۹۵۵ء کے عام انتخابات میں بچکس سے زیادہ جماعتوں نے حصہ لیا۔ انتخاب کنندگان کی کل تعداد ۳۶۳۱۰۳۳ تھی۔ ان میں سے ۸۷ فی صد نے اپنا حق رائے دہندگی استعمال کیا۔ پارلیمنٹ کی ۳۷ نشستوں میں سے ماشوی نے ۵۷ قومی پارٹی نے ۵۷، مہضہ العلماء نے ۳۵ اور اشتراکی پارٹی نے ۳۹ نشستیں حاصل کیں۔ قومی پارٹی، مہضہ العلماء اور اشتراکی پارٹی کی مخلوط وزارت قائم کی گئی۔ اشتراکیوں کے مخالف عناصر، خصوصاً متحدہ دفوتی کمانڈر اس کے خلاف شورشیں برپا کرتے رہے، جس سے ملک کا سیاسی اور معاشی استحکام بہت متاثر ہوا۔ ۱۹۵۶ء میں صدر سوہارتو نے روس اور چین کا دورہ کیا اور واپسی پر اعلان کیا کہ ملک کی ترقی منضبط جمہوریت (Guided Democracy) کے نظام میں مضمر ہے۔ اس کا مطلب یہ تھا کہ پارلیمنٹ کے نصف ارکان کو صدر نامزد کیا کرے۔ اس کے خلاف کئی حلقوں سے صدارے احتجاج بلند ہوئی۔ ۱۹۵۸ء میں شمالی سلاویسی اور مغربی سمارا میں بغاوت ہو گئی اور ہاں ڈاکٹر ظفر الدین نے عارضی انقلابی حکومت قائم کر لی۔ اس موقع پر فوج نے بڑی مستعدی کا ثبوت دیا اور بہت جلد اس بغاوت پر قابو پالیا گیا۔

۱۹۵۹ء میں صدر سوہارتو نے اپنے خصوصی اختیارات سے کام لیتے ہوئے دستور ساز اسمبلی اور ۱۹۶۰ء میں پارلیمنٹ توڑ دی اور ۱۹۵۵ء کا دستور بحال کر دیا، جس پر مبنی نئی پارلیمنٹ کی تشکیل ہوئی، مجلس قومی منصوبہ بندی اور عوامی سطح پر قومی ”محاذ“ کا قیام عمل میں آیا۔ اس کے علاوہ عوامی مشاورتی اسمبلی کے نام سے ملک کا برترین آئینی ادارہ قائم کیا گیا۔ نئے دستور میں صدر سوہارتو کو ”انتخاب کا عظیم قائد“ قرار دیا گیا اور ۱۹۶۳ء میں انھیں تاحیات صدر منتخب کر لیا گیا۔ اس سلسلے میں ماشوی نے حکومت کے ساتھ تعاون کرنے سے انکار کیا اور محمد حتا اپنے قدیم رفیق سے الگ ہو گئے۔

۱۹۶۳ء میں برطانیہ نے بورنیو کی آبادیوں میں اپنے اختیارات اعلیٰ وفاق ملایا کو منتقل کر دیے اور اس طرح ملیشیا (Malaysia) کی مملکت وجود میں آئی۔ چونکہ بورنیو کو انڈونیشیا کا حصہ سمجھا جاتا تھا اس لیے انڈونیشیا نے اسے تسلیم کرنے سے انکار کر دیا اور ملک بھر میں گنجان ملیشیا (= ملیشیا کو کچل دو) کی تحریک شروع ہو گئی۔ انڈونیشیا بطور احتجاج اقوام متحدہ سے مستعفی ہو گیا۔ اس کے چھاپہ مار دستے ملیشیا کے علاقے میں سرگرم عمل ہو گئے۔ روس نے انڈونیشیا کی مالی اور فوجی امداد میں اضافہ کرنے کا اعلان کر دیا اور امریکہ نے مالی امداد بند کر دی۔ ملک کے سیاسی اور فوجی حلقوں میں اشتراکی اثر و سونخ میں معتدبہ اضافہ ہو گیا۔

۳۰ ستمبر ۱۹۶۵ء کو بعض فوجی افسروں اور سیاست دانوں کے تعاون سے اشتراکیوں نے حکومت پر قابض ہونے کی کوشش کی اور چند اہم مقامات پر قبضہ کر کے چھ جرنیلوں کو موت کے گھاٹ اتار دیا۔ حکومت کی وفادار فوجیں بڑی تیزی سے حرکت میں آ گئیں اور انھوں نے بہت جلد اور بڑی سختی کے ساتھ بغاوت کو کچل کر رکھ دیا۔ ادھر عوام خصوصاً طلبہ میں غم و خصل کی لہر دوڑ گئی۔ ہزاروں اشتراکی

دفاع: ۱۹۶۶ء میں بڑی فوج (پیدل، توپ خانہ وغیرہ) دو لاکھ توپے ہزار افراد پر مشتمل تھی۔ بحریہ میں ملازمین کی تعداد چونتیس ہزار دو سو اور فضائیہ میں بیس ہزار تھی۔ بحریہ میں بارہ آبدوزیں، ایک کروڑ، گیارہ فرجیٹ، پندرہ سرنگیں صاف کرنے والے جہاز، اکتیس تار پیڈ وکشتیاں اور متعدد دوسری قسم کے جہاز ہیں۔ فضائیہ زیادہ تر روسی طرز کے بمبار، لڑاکا اور سامان بردار ہوائی جہازوں پر مشتمل ہے، جن کی کل تعداد دو سو کے قریب ہے۔

زرعی پیداوار: قابل ذکر فصلیں یہ ہیں: چاول، مکئی، جوار، کساد، شکر قند، ربڑ، ناریل، سمجور، سکونا، پیٹکر، چائے، کافی، کوکو، گرم مسالے، ساکوانہ، تمباکو۔ انڈونیشیا دنیا میں سب سے زیادہ قدرتی ربڑ پیدا کرنے والا ملک ہے۔ جاوا میں ساری اراضی زیر کاشت ہے، لیکن باقی ملک میں قابل زراعت اراضی کے صرف دس فیصد رقبے میں کھیتی باڑی ہوتی ہے۔ ۱۹۶۳ء میں پندرہ کروڑ چالیس لاکھ ایکڑ قابل کاشت اراضی میں سے تین کروڑ بیس لاکھ ایکڑ رقبہ زیر کاشت تھا۔ پہلے چالیس فی صد زیر کاشت اراضی سے صرف ایسی فصلیں لی جاتی تھیں جو برآمد ہو سکیں، چنانچہ چاول درآمد کیا جاتا تھا؛ تاہم اب غلے کی پیداوار میں معتد بہ اضافہ ہو چکا ہے۔ ۱۹۶۵ء میں بڑی بڑی اجناس کی پیداوار (میٹری ٹن میں) مندرجہ ذیل تھی: چاول ۹۶ لاکھ ۸۸ ہزار؛ غلہ ۲۴ لاکھ؛ پیٹکر ۱۲ لاکھ؛ چائے ۸۸ ہزار؛ ربڑ ۶ لاکھ ۳۸ ہزار اور تمباکو ایک لاکھ۔

آزادی سے قبل دیہات کی ساٹھ فی صد آبادی ایک چھوٹے زمین کی مالک نہ تھی اور باقی چالیس فی صد کی ملکیت بھی ایک سے تین ایکڑ فی کس سے زیادہ نہ تھی۔ اس کے برعکس بڑے بڑے جاگیرداروں کے قبضے میں سینکڑوں ایکڑ رقبہ تھا۔ ۱۹۶۰ء کے قانون زرعی اصلاحات کی رو سے اراضی کی نوعیت کو مد نظر رکھتے ہوئے زیادہ سے زیادہ ملکیت کی حد مقرر کر دی گئی، مثلاً جاوا جیسے گنجان آباد علاقوں میں، جہاں آب پاشی کا عمدہ انتظام ہے، اس اراضی کی حد بارہ ایکڑ فی کس ہے اور اس کے مقابلے میں کالی مٹان اور سائرا کے کم آباد علاقوں میں بنجر اور بارانی اراضی کی حد ملکیت پینتالیس ایکڑ تک ہے۔ جس رقبے میں آب پاشی کا انتظام موجود ہے وہاں حرا رے نصف پیداوار کا حق دار ہے اور جہاں زمین بنجر اور بارانی ہے وہاں دو تہائی کا۔ اس طرح زمیندار اور کاشت کار کی آمدنی میں توازن پیدا ہو گیا ہے۔

دیہات میں امداد یا بھی کی انجمنیں (۱۹۶۴ء میں ساڑھے ستائیس ہزار) بہت مفید کام کر رہی ہیں۔ کوشش کی جارہی ہے کہ ہر گاؤں میں اس کی اپنی انجمن قائم ہو جائے۔

موبیلیٹی: موبیلیٹیوں کی کل تعداد دو کروڑ کے لگ بھگ ہے۔ زیادہ تر بھینسیں، بکریاں، بھیڑیں، سور اور گھوڑے پالے جاتے ہیں۔ ان کی افزائش نسل کے لیے حکومت نے کئی ادارے قائم کر رکھے ہیں۔ موبیلیٹیوں کی نسل اور چراگاہوں کو بہتر بنانے کے لیے تحقیقات ہو رہی ہیں۔ مرغیوں اور بطخوں کی تعداد اعلیٰ الترتیب آٹھ کروڑ اور پونے دو کروڑ تک پہنچ چکی ہے۔

بالی میں بالی، لمبوک میں ساسک، سلاویسی میں مینادوکی اور گونکی؛ بورنیو میں وایک اور مالوکا میں امبونی۔

چورانوے فی صد آبادی مسلمان ہے۔ ان کے علاوہ عیسائی (تقریباً تیس لاکھ)، بدھ مت کے پیرو (دس لاکھ)، اور ہندو (صرف بالی میں) بھی ہیں۔ تمام باشندوں کو مکمل مذہبی آزادی حاصل ہے۔ بعض جزیروں کے اندرونی علاقوں میں وحشی اور نیم وحشی قبائل بھی آباد ہیں جو اکثر مظاہر فطرت کی پرستش کرتے ہیں۔

زبان: انڈونیشیا میں دوسو سے زیادہ زبانیں بولی جاتی ہیں۔ جنگ آزادی کے دوران میں حریت پسندوں نے بھاسا انڈونیشیا (= انڈونیشی زبان) کو قومی زبان قرار دیا اور اب یہی سرکاری اور تعلیمی زبان ہے۔ یہ اصلاً مالائی ہے اور اس کے لیے لاطینی رسم الخط اختیار کیا گیا ہے۔ امور خارجہ اور غیر ملکی خط و کتابت کے لیے سرکاری زبان انگریزی ہے۔

تعلیم: ۱۹۳۰ء میں صرف چھ فی صد باشندے لکھنا پڑھنا جانتے تھے۔ اب خواندگی کا تناسب ساٹھ فی صد تک پہنچ چکا ہے۔ موجودہ تعلیمی حالت کا اندازہ مندرجہ ذیل جدول سے ہو سکتا ہے:

ادارے	تعداد	معلمین	طلبہ
ابتدائی مدارس	۳۷۳۷۶	۲۰۵۸۶۰	۸۵۵۲۳۷۵
ثانوی مدارس	۶۷۳۲	۵۷۹۵۳	۷۳۱۲۶۲
اعلیٰ تعلیمی ادارے	۲۹۹	۳۳۱۶	۳۱۰۰۰

یونیورسٹیوں میں سے جکارتا، بوگور، یوگ یاکرتا، مکی تنگی، بنجر ماسین، امبون، میڈان، مکاسر اور بینڈونگ کی یونیورسٹیاں قابل ذکر ہیں۔ بینڈونگ میں ٹیکنالوجی کا اور یوگ یاکرتا میں اسلامی علوم کا اعلیٰ ادارہ ہے۔ یکم جنوری ۱۹۶۵ء کو تیرہ سے پینتالیس برس تک کا کوئی باشندہ ناخواندہ نہیں رہا تھا۔

۱۹۶۱ء میں نوے روزانے بھاسا انڈونیشیا میں اور متعدد جریدے انگریزی میں شائع ہو رہے تھے۔

عدلیہ: عدلیہ وزیر مصلحت کے ماتحت ہے۔ عدالتیں تین درجوں میں منقسم ہیں: (۱) ضلعی عدالتیں (ہنگلڈ یٹن نگری)؛ (۲) عدالت ہائے مرافعہ (ہنگلڈ یٹن تنگی)؛ اور (۳) سپریم کورٹ (محکمہ آگنگ)، جو جکارتا میں ہے۔ سرکاری وکلا (جسکا) کا علیحدہ دفتر ہے جو پبلک پراسیکیوٹر جنرل (جسک آگنگ) سے ملحق ہے۔ قانون دیوانی انڈونیشیوں، یورپینوں اور غیر ملکی مشرقی اقوام کے لیے علیحدہ علیحدہ ہے۔ قانون فوجداری یورپ کے ضابطہ فوجداری پر مبنی ہے۔ نجی امور اور مقدمات مال کے سلسلے میں انڈونیشیوں پر قانون عادت کا اطلاق ہوتا ہے۔

مالیات: ۱۹۶۵ء میں کل آمدنی ۹۳۳۴۰۰ ملین روپے تھی اور خرچ ۲۲۴۱۰۰ ملین روپے۔ افراط زر کو روکنے، درآمد اور برآمد میں توازن پیدا کرنے، پیداوار میں اضافہ کرنے اور ملکی صنعتوں میں غیر ملکی سرمایہ لگانے کے سلسلے میں شد و مد سے کوشش کی جارہی ہے۔

۶۶۳۰ کیلومیٹر ہے (۱۹۶۰ء)۔ جکارتا، سورابایا، بیلون (Belawan) اور میڈان میں بین الاقوامی ہوائی اڈے ہیں۔ قومی فضائی کمپنی گروڈا انڈونیشین ایرویز (Gruda Indonesian Airways) حکومت اور ولندیزی کمپنی (KLM) کے تعاون سے قائم ہوئی تھی، لیکن اب حکومت کی ملکیت ہے۔ ۱۹۵۳ء میں ملک بھر کے ڈاک خانوں کی تعداد ۱۸۷۳ اور تارگھروں کی ۵۱۵ تھی۔ ۱۹۶۲ء میں ۳۹۶۱۳ ٹیلی فون زیر استعمال تھے۔ ”ریڈیو ری پبلک انڈونیشیا“ سرکاری ادارہ ہے، جس کے ماتحت ۲۶ اسٹیشن کام کر رہے ہیں۔ ۱۹۶۲ء میں جکارتا میں ٹیلی ویژن اسٹیشن بھی جاری ہو گیا ہے۔

سکہ: انڈونیشیا کا سرکاری سکہ روپیہ ہے اور شرح تبادلہ پینتالیس روپے = ایک ڈالر ہے۔

پرچم: قدیم پرچم میں سبز یا زرد رنگ پر چاند ستارے کا نشان تھا، لیکن اب یہ دو افقی پٹیوں پر مشتمل ہے۔ اوپر کی پٹی سرخ ہے اور نیچے کی سفید۔ سرخ رنگ حریت کی اور سفید رنگ خالص اور بے داغ ہونے کی علامت ہے۔

قومی نشان: انڈونیشیا کا قومی نشان عقاب (= گارودا) ہے، جو نقدیس کی علامت ہے۔ اس کے شکم میں ایک ستارا (توحید کی علامت ہے۔ ستارے کے اوپر بائیں جانب ہمیں کا سینک (حب الوطنی کی علامت) اور دائیں جانب درخت (جمہوریت کا مظہر) ہے۔ ستارے کے نیچے بائیں جانب دھان اور کپاس کے خوشے (معاشرتی انصاف کی علامت) ہیں اور داہنی جانب زنجیر (تحد انسانیت کی علامت)۔ عقاب جس اڈے پر بیٹھا ہے اس پر لکھا ہے: بھی نیکا تنگل ایکا (= الگ الگ، لیکن ایک)، یعنی انڈونیشیا کے جزیرے الگ الگ ہیں، لیکن سب متحد ہیں۔ قومی ترانہ: انڈونیشیا کا قومی ترانہ پرات من نے لکھا ہے، جس کا آغاز یوں ہوتا ہے:

انڈونیشیا! ہمارا نہایت پیارا وطن،

ہمارا وطن، ہم سب وطن سے پیار کرتے ہیں

وہ سر زمین جہاں ہم سب رہتے ہیں،

جہاں ہم سب متحد ہیں۔

ماخذ: (۱) *The Account of East Indies* : Hamilton
لنڈن ۱۷۹۰ء: (۲) *Historical Collections* : A. Dalrymple
۱۷۷۰ء: (۳) *History of Indian Archipelago* : Crawford
ایڈنبرا۔ لنڈن ۱۸۲۰ء: (۴) *Political Essay on New* : Hambold
Spain، لنڈن ۱۸۲۰ء: (۵) *The Ethnology of Indonesia*
of the Indian Archipelago, and Eastern Asia
۱۸۵۰ء، ج ۴، ص ۳۳۳: (۶) *The Malay Archipelago: the land of* : Wallace
the orangtuan and the bird of paradise
۱۸۶۹ء: (۷) *The Financial and Economic conditions of* : Vandenberg
Netherland's India since 1870, etc.، طبع مارت، S. Gravenhage.

ماہی گیری: انڈونیشیا میں ماہی گیری کے علاوہ ماہی پروری پر بھی زور دیا جاتا ہے۔ اکثر دیہات میں دھان کے کھیتوں اور تالابوں میں مچھلیاں پالی جاتی ہیں۔ سمندر سے مچھلیاں پکڑنے کے جدید ترین طریقوں کو کام میں لایا جا رہا ہے۔ ۱۹۶۵ء میں سمندر سے ۶۵ لاکھ میٹر ٹن اور اندرون ملک میں پونے چار لاکھ میٹر ٹن مچھلیاں پکڑی گئیں۔

جنگلات: انڈونیشیا کا ۸۰۲۸۰ مربع کیلومیٹر رقبہ جنگلات پر مشتمل ہے۔ ۱۹۶۵ء میں جنگلات سے سوا پانچ لاکھ کیوبک میٹر عمارتی لکڑی، سوا چھ لاکھ کیوبک میٹر صنعتی لکڑی اور چھبیس ہزار ٹن لکڑی کا کوئلا حاصل کیا گیا۔ جنگلات کی پیداوار میں سے ساگوان، صندل، بید اور رال کو برآمد کیا جاتا ہے۔

معدنیات: قابل ذکر معدنیات پٹرول، قلعی، باکسائیٹ، میگنیز، کوئلا، خام لوہا، نکل، تانبا، سونا، چاندی، ہیرے، چوڑے کا پتھر اور فاسفیٹ ہیں۔ ۱۹۶۵ء میں پندرہ ہزار میٹر ٹن قلعی، سات لاکھ میٹر ٹن باکسائیٹ، تین لاکھ ٹونے ہزار میٹر ٹن کوئلا، سوا پندرہ ہزار میٹر ٹن میگنیز اور تقریباً اسی ہزار میٹر ٹن نکل نکالا گیا۔ مشرق بعید میں سب سے زیادہ پٹرول انڈونیشیا سے نکلتا ہے (۱۹۶۵ء میں دو کروڑ اٹھتر لاکھ کیوبک میٹر)۔ پٹرول نکالنے اور صاف کرنے کا کام اینگکوڈج اور امریکی کمپنیوں کے ہاتھ میں ہے، جو ساتھ ہی صد منافع حکومت کے حوالے کر دیتی ہیں۔

صنعت: مجلس قومی منصوبہ بندی کی رپورٹ کے مطابق قومی آمدنی کا صرف دس فی صد صنعتوں سے حاصل ہوتا ہے۔ جکارتا، سورابایا، سیمارانگ اور امبون میں جہاز سازی کے کارخانے ہیں۔ ان کے علاوہ ملک میں کپڑا بننے، موٹروں اور بائیسکلوں کو جوڑنے، ٹائر، سینٹ، کاغذ، دیاسلائی، شیشے کا سامان، سوڈا کا سنگ اور کیمیائی اشیاء تیار کرنے کے کارخانے بھی موجود ہیں۔ پارچہ بانی کی صنعت بھی ترقی پزیر ہے۔ انڈونیشیا کا بانک کپڑا دنیا بھر میں مشہور ہے۔

بجلی: پہلے یہ شعبہ ولندیزیوں کی اجارہ داری میں تھا۔ ۱۹۵۳ء میں اسے قومی ملکیت میں لے لیا گیا۔ چونکہ ملک کی ضروریات میں اضافہ ہو رہا ہے اس لیے ان دنوں برقیاتی کے تین نئے کارخانے قائم کیے جا رہے ہیں۔

تجارت: ۱۹۶۲ء میں ۲۹ ہزار ملین روپے کی اشیاء برآمد اور ۳۰ ہزار ملین روپے کی اشیاء درآمد کی گئیں۔ برآمدی اشیاء میں ربڑ، پٹرول، نارٹیل، خام قلعی، تمباکو، کھجور کا تیل، چائے اور کافی اور درآمدی اشیاء میں کپڑا، مشینری، چاول، کاغذ اور کیمیائی اشیاء قابل ذکر ہیں۔ سب سے زیادہ آمدنی پٹرول اور قلعی کی برآمد سے ہوتی ہے۔

رسل و رسائل: تجارتی بیڑا (PELNI = پیلانجن نیشنل انڈونیشیا Pelajaran Nasional Indonesia) چھوٹے بڑے ۲۷۱ جہازوں پر مشتمل ہے (۱۹۶۱ء)، جو باقاعدگی سے جکارتا، مسٹرڈم، ہیمبرگ اور لنڈن کے درمیان چلتے ہیں۔ اندرون ملک میں کالی مٹان اور ساترا کے بعض علاقوں میں بھی آمد و رفت کشتیوں سے ہوتی ہے۔ سڑکوں کی مجموعی لمبائی ۸۱ ہزار کیلومیٹر اور ریلوے لائن کی

Reference Sources: مطبوعہ لائبریری آف کانگریس، ۱۹۵۳ء؛ (۳۶) Bro
 :Kroef (۳۷)؛ ۱۹۵۳ء، *Indonesia, Land of Challenge*
Indonesia in the Modern World؛ ۱۹۵۳-۱۹۵۶ء؛ (۳۸)
 دی مصنف: *Indonesian Social Evolution*؛ ۱۹۵۸ء؛ (۳۹)
 دی مصنف: *The Communist Party of Indonesia*؛ برٹش کولمبیا یونیورسٹی
 پریس ۱۹۶۵ء؛ (۴۰) محمد ناصر: *Japan's Colonialism and Indonesia*؛
 ۱۹۵۵ء؛ (۴۱) Shrieke: *Indonesian Sociological Studies*؛
 ۱۹۵۵ء؛ (۴۲) Butwell, Vondenbosch: *South East Asia among*
the World Powers؛ ۱۹۵۷ء؛ (۴۳) Sandstrom: *Indonesia, its*
People and Politics؛ ۱۹۵۷ء؛ (۴۴) Alen, Donnithorne:
Western Enterprise in Indonesia and Malaya؛ نیویارک
 ۱۹۵۷ء؛ (۴۵) Higgins: *Indonesia's Economic Stabilization*؛
 ۱۹۵۷ء؛ (۴۶) دی مصنف: *Indone - and Development*؛
 ۱۹۶۳ء؛ (۴۷) Hall: *sia: the crisis of the millstones*؛
 ۱۹۵۸ء؛ (۴۸) Verhoeff: *History of South East Asia*
The: Fischer؛ ۱۹۵۸ء؛ (۴۹) *Netherland's New Guinea*
Story of Indonesia؛ ۱۹۵۹ء؛ (۵۰) شیر احمد خان: *The Political*
Social Position of Indonesia in its South East Asian
Setting؛ (مقالہ برائے پی ایچ ڈی، پنجاب یونیورسٹی)، لاہور ۱۹۵۹ء؛ (۵۱) Paauw:
Financing Economic Development: the Indonesian
Social Status and؛ (ایڈیٹس)؛ ۱۹۶۰ء؛ (۵۲) Palmier:
Power in Java؛ ۱۹۶۰ء؛ (۵۳) Taylor: *Indonesian Indep-*
endence and the United nations؛ ۱۹۶۰ء؛ (۵۴) Palmer:
Indonesia and the Dutch؛ ۱۹۶۲ء؛ (۵۵) اصغری بیگم:
Pakistan's Relations with Indonesia؛ لاہور ۱۹۶۲ء؛ (۵۶)
 Lewis: *Indonesia-Troubled Paradise*؛ ۱۹۶۲ء؛ (۵۷)
 Brackman: *Indonesian Communism*؛ نیویارک ۱۹۶۳ء؛ (۵۸)
 McVey: *Indonesia*؛ نیویون ۱۹۶۳ء؛ (۵۹) Grant: *Indonesia*؛
 پار ۱۹۶۳ء؛ (۶۰) Vinack: *A History of the*؛
 ۱۹۶۳ء؛ (۶۱) Hindley: *Far East in Modern Times*؛
 ۱۹۶۳ء؛ (۶۲) *The Communist Party of Indonesia 1951-63*؛
 کیلیفورنیا یونیورسٹی پریس ۱۹۶۵ء؛ (۶۳) *World Muslim Gazetteer*؛
 کراچی ۱۹۶۵ء؛ (۶۴) عبدالحارث نسوتن: *Fundamentals of*؛
 (M. Nasir): *Guerrilla Warfare*؛ ۱۹۶۵ء؛ (۶۵) محمد ناصر:
The Role of؛ دی مصنف: *Reconstruction of Indonesia*؛
 ۱۹۶۵ء؛ (۶۶) *Islam in National and International Affairs*؛
 احمد سوکارنو: *Basic Philosophy of the Indonesian*؛ (Ahmed Soekarno)
 دی مصنف: *State An Autobiography as told to Cindy*؛
 ۱۹۶۵ء؛ (۶۷) Adams: *نیویارک*؛ ۱۹۶۵ء؛ (۶۸) سلطان تقدیر علی شاہباز:

The Phillipines and round؛ Younghusband (۸)؛ ۱۸۹۵ء
Java and the Dutch East؛ Cabaton (۹)؛ ۱۸۹۹ء؛
Indies؛ لنڈن ۱۹۱۱ء؛ (۱۰) Starney: *Geology of New Guinea*؛
 لنڈن ۱۹۲۳ء؛ (۱۱) *Monumental Java*؛ لنڈن ۱۹۲۶ء؛ (۱۲) کمارسوامی:
History of Indian and Indonesian Art؛ لنڈن ۱۹۲۷ء؛ (۱۳)
 Hutton: *Dutch New Guinea*؛ لنڈن ۱۹۲۸ء؛ (۱۴) L. B. Gibbs:
Man ■ India؛ لنڈن ۱۹۳۲ء؛ (۱۵) جی. جی. *India and Java*؛
 لنڈن ۱۹۳۳ء؛ (۱۶) Galdern: *Sumatra, its History and People*؛
 ۱۹۳۵ء؛ (۱۷) Adam: *Art of Batik in Java*؛ لنڈن ۱۹۳۵ء؛
 (۱۸) Furnivall: *Island of Bali*؛ لنڈن ۱۹۳۷ء؛ (۱۹)
Netherland's India؛ کیمبرج ۱۹۳۹ء؛ (۲۰) کالی داس ناگ:
The Dutch؛ Vondenbosch (۲۱)؛ ۱۹۳۹ء؛ (۲۲) Pires:
the Pacific World؛ لنڈن ۱۹۴۲ء؛ (۲۳) Barani: *Why Indonesians Revolted*؛
 لنڈن ۱۹۴۴ء؛ (۲۴) Hoogenberk, Helsdingen: *Mission Interrup-*
ted: the Dutch in the East Indies ... in the 20th century
 ۱۹۴۶ء؛ (۲۵) David: *The Birth of Indonesia*؛ لنڈن ۱۹۴۸ء؛
 (۲۶) *Trade Directory of Indonesia*؛ چکارتا ۱۹۴۹ء؛ (۲۷)
 سویتیاں شہریر (Soetan Sjahrir): *Our Struggle*؛ (۲۸) دی مصنف:
Out of Exile؛ ۱۹۴۹ء؛ (۲۹) *Indonesian Review*؛ مجلہ وزارت
 اطلاعات، چکارتا، بابت دسمبر ۱۹۴۹ء؛ جولائی ۱۹۵۰ء؛ اپریل
 ۱۹۵۱ء؛ جولائی ۱۹۵۲ء؛ (۳۰) *Agriculture and Products*؛
 وزارت اطلاعات، چکارتا ۱۹۴۹ء؛ (۳۱) Van Bammelen:
Geology of؛ ۱۹۴۹ء؛ (۳۲) Gebrandy: *Indonesia*؛
 ۱۹۵۰ء؛ (۳۳) Hurd: *Ports of the World*؛ لنڈن ۱۹۵۰ء؛
 (۳۴) *Indonesia Today*؛ (۳۵) *Indonesia Now*؛ مطبوعہ وزارت
 اطلاعات، چکارتا ۱۹۵۰ء؛ (۳۶) Von Mook: *The Stakes of Democracy*؛
 ۱۹۵۰ء؛ (۳۷) *Peaceful Settlement*؛ (۳۸) Percil: *The*؛
 ۱۹۵۱ء؛ (۳۹) Sciffer: *Chinese in the South East Asia*؛
 ۱۹۵۱ء؛ (۴۰) *Economic Review of*؛ Banks and Banking in Indonesia
 Australia, New: Liborde (۴۱)؛ ۱۹۵۱ء؛ (۴۲) Kahin: *Zealand and Pacific Islands*؛
 لنڈن ۱۹۵۲ء؛ (۴۳) *Nationalism and Revolution in Indonesia*؛
 دی مصنف: *Asian-African Conference, Bandung, Indonesia*؛
 ۱۹۵۵ء؛ (۴۴) *Business Directory of Indonesia*؛ چکارتا ۱۹۵۳ء؛
 (۴۵) Boeke: *Economics and Economic Policy of Dual*؛
 ۱۹۵۳ء؛ (۴۶) *Societies as Exemplified by Indonesia*؛
 ۱۹۵۳ء؛ (۴۷) *South East Asia, An Annotated Bibliography of Selected*

امّ سلیمؓ ہی نے امّ المؤمنین حضرت صفیہؓ بنت الحنفیہ کی شادی کے موقع پر ان کے ہال سنوارنے اور عطر لگانے کا شرف حاصل کیا (انسب الاشراف)۔ البراء بن مالک اور عمرو بن مالک حضرت انسؓ کے بھائی تھے (جمہرۃ انساب العرب)۔ ان کے چچا حضرت انسؓ بن القنبر بن قننہم جنگ اُحُد میں بہادری کے جوہر دکھاتے ہوئے شہر آشوری زخم کھانے کے بعد شہید ہوئے تھے (ابن خلدون: البخاری، جمہرۃ انساب العرب) اور ماموں خزام بن ملحان نے بڑھو کے حادثے میں شہادت پائی تھی (جوامع السیرۃ، ص ۱۷۹)۔ ان کے والد مالک بن القنبر کا شیریں پانی کا کنواں تھا، جس کا پانی آنحضرتؐ اکثراً پیتے کرتے تھے (انسب الاشراف)۔

حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ عمر بھر آنحضرتؐ نہ تو کبھی مجھ پر ناراض ہوئے اور نہ بُرا بھلا کہا، یہاں تک کہ کبھی یہ بھی نہ فرمایا کہ یہ کام کیوں کیا اور یہ کیوں نہیں کیا۔ آنحضرتؐ نے ان کے لیے دعا کی تو ان کے مال و جان میں بڑی برکت ہوئی۔ انھوں نے لمبی عمر پائی اور اولاد کی تعداد سو سے تجاوز کر گئی (البخاری، مسلم، اعلام النبلاء)۔ حضرت انسؓ نے آنحضرتؐ اور کبار صحابہ کرامؓ سے بکثرت احادیث روایت کی ہیں اور تقریباً ایک سو راویوں نے ان سے روایت کی ہے۔ حضرت انسؓ کی مرویات کی تعداد ۲۲۸۶ ہے۔ متفق علیہ احادیث ۱۸۰، البخاری میں منفرد ۸۰، اور مسلم میں منفرد ۷۰ ہیں۔ ان کی اولاد سے بھی احادیث کی بکثرت روایت ہوئی۔ مشہور بصری محدث ابو نعیم عبد الکبیر بن محمد بن عبد اللہ بن حفص بن ہشام (م ۲۹۱ھ) بھی انھیں کی اولاد میں سے ہیں (جمہرۃ انساب العرب)۔ حضرت انسؓ جب حدیث روایت کر سکتے تو احتیاطاً کہا کرتے تھے: **وَأَوْعَدَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ** (یا جیسے رسول خدا نے فرمایا، احمد: مسند)۔

حضرت انسؓ نے آٹھ جنگوں میں شرکت کی۔ غزوہ بدر میں شریک تو ہوئے، لیکن بچپن کی وجہ سے لڑائی میں حصہ نہ لے سکے، البتہ لشکر کے ساز و سامان کی نگرانی اور آنحضرتؐ کی خدمت کرتے رہے۔ حدیبیہ کے موقع پر بھرتی شجرہ میں موجود تھے۔ فتح مکہ اور غزوات حنین و طائف میں بھی شرکت کی (تہذیب النہذیب)۔ فتح کُنتر میں شریک ہوئے اور وہاں کے حاکم ہرمزان کو لے کر حضرت عمرؓ کی خدمت میں حاضر ہوئے، جو بعد ازاں مسلمان ہو گیا تھا (اعلام النبلاء)۔ حضرت ابوبکر صدیقؓ نے حضرت انسؓ کو بھرتی بنا کر بھیجا تھا (البخاری، کتاب الزکوٰۃ)۔ محمد بن سیرین فارس میں ان کے کاتب رہے (المختبر، ص ۳۷۹)۔ حضرت عمرؓ نے انھیں اور ان کے بھائی البراءؓ بن مالک کو بصرے میں حضرت ابوموسیٰ الاشعریؓ کے ساتھ مغیرہ بن شعبہ کے خلاف ابوبکر کے الزامات کی تحقیق کے لیے مقرر کیا تھا (انسب الاشراف)۔ حضرت ابن زبیرؓ کے عہد میں کچھ دن بصرے کی امامت بھی کرائی۔ حجاج نے سختی کی تو خلیفہ عبدالملک نے معذرت کی اور حجاج کو ڈانٹا اور معافی مانگنے کا حکم دیا (اعلام النبلاء)۔ آنحضرتؐ نے انھیں ابوجزہ کی کنیت عطا کی (اعلام النبلاء)۔ حضرت انسؓ نے ایک سو تین سال کی عمر پائی اور ۹۳ھ (يقول بعض ۹۱ یا ۹۲ھ) میں

Indonesia: Social and Cultural Revolution, کوالا لپور ۱۹۶۶ء؛ (۷۹) Whitaker's Almanack 1967, لنڈن ۱۹۶۶ء؛ (۸۰) The World Almanac 1967, نیویارک ۱۹۶۶ء؛ (۸۱) Statesman's Year Book 1967-68, لنڈن۔ نیویارک ۱۹۶۷ء؛ (۸۲) نور احمد قادری: تمدن انڈونیشیا، جلد اول، مطبوعہ شعبہ اطلاعات سفارت خانہ جمہوریہ انڈونیشیا، کراچی ۱۹۵۶ء؛ (۸۳) ایوانسن نفی: انڈونیشیا (The Land: Smith and People of Indonesia) کا اردو ترجمہ، لاہور ۱۹۶۳ء؛ (۸۴) شاہد حسین رزاقی: انڈونیشیا، مطبوعہ ادارہ ثقافت اسلامیہ، لاہور ۱۹۶۳ء؛ ولندیزی کتابوں کے لیے دیکھیے آخذ تحت ماڈل Indies، در (آ، طبع اول)۔

(ادارہ)

انڈیا: رتک بہ ہندوستان۔

✽ ⑩ انزلی: (Enzeli) ایران میں صوبہ گیلان کے صدر مقام رشت کی بندرگاہ۔ ایران اور روس کی باہمی جنگوں میں انزلی کا خاصا حصہ رہا ہے۔ اپنی غیر محفوظ گودی (anchorage) کے باوجود انزلی بحیرہ خور پر واقع ایرانی صوبوں میں سب سے اہم بندرگاہ ہے۔ ہوائی جہاز اور ریل کے عام ہونے سے قبل یورپ سے آنے والے بیشتر بحری اہلکار تھے۔ انیسویں صدی کے نصف آخر میں اسے خاص اہمیت حاصل ہوئی جبکہ گزشتہ صدی کے ابتدائی عشروں میں ہم عصر بیانات کے مطابق اس میں صرف تین چار سو مکان تھے۔ انزلی کا نیا نام بندر پھلوی ہے (رتک بآن)۔
ماخذ: (۱) Ritter: Erdkunde، ۲۵۲: ۸، ج ۲؛ (۲) Melgunof: Das südliche Ufer des Kaspischen Meeres (لاپورگ ۱۸۶۸ء)، ص ۲۷۸؛ (۳) Stahl، در Peter-manns Geogr. Mitt.، Diplomatic and Consular Reports (۴) ۱: ۱۸۸، Ergh.—H (۵) John Marlowe: Iran، لنڈن ۱۹۶۳ء۔
R. HARTMANN (ادارہ)

✽ ⑩ انس بن مالک: بن القنبر بن قننہم بن زید بن حرام بن مخزوم بن عامر بن غنم بن عدی بن النجار، مشہور صحابی، خادم رسولؐ، امام، مفتی، قاری و معلم قرآن، محدث، جلیل القدر اور نامور راوی، انصاری، خزرجی، مدنی، ابوجہامہ اور ابوجزہ کنیت؛ ہجرت سے نو دس برس پہلے پیدا ہوئے۔ ان کا باپ، مالک، اسلام سے محروم رہا، لیکن ان کی والدہ امّ سلمہؓ بنت ملحان مشرف بہ اسلام ہو کر مدینے میں آنحضرتؐ کی خدمت میں حاضر ہوئیں اور عرض کیا کہ یا رسول اللہ میرا بیٹا (انس بن مالک) بطور تحفہ قبول فرمائیے۔ آپؐ کی خدمت کیا کرے گا؟ چنانچہ مدینے میں نو دس برس تک آنحضرتؐ کی خدمت کرتے رہے (اعلام النبلاء)۔ حضرت امّ سلمہؓ نے ابوطالب انصاریؓ کے اسلام لانے کے بعد ان سے شادی کر لی۔ آنحضرتؐ نے امّ سلمہؓ کے لیے جنت کی بشارت بھی دی تھی (احمد: مسند، ابوداؤد الطیالسی)۔

بہ مقام بصرہ وفات پائی۔

ماخذ: (۱) ابن سحر: طبقات، ۷: ۱۰؛ (۲) ابن عساکر: تہذیب، ۳: ۱۳۹؛ (۳) ابن حجر: الاصابہ، ۱: ۷۱؛ (۴) ابن مصنف: تہذیب التہذیب، ۱: ۳۷۶؛ (۵) ابن عبد البر: الاستیعاب، ۱: ۳۵؛ (۶) ابن الاثیر: اشد الغابہ، ۱: ۱۲؛ (۷) ابن تھیب: کتاب المعارف، (طبع و شتتہ قلم)، ۱۵۷: (۸) ابن خلکان: وفيات الاعیان، (۹) ابن الجوزی: صفة الصفوة، ۱: ۲۹۸؛ (۱۰) ابن حزم: جوامع السيرة (مرداشاریہ)، (۱۱) ابن مصنف: جمهرة انساب العرب (مرداشاریہ)، (مطبوعہ مصر: (۱۲) البلاذری: انساب الاشراف، جلد اول (مرداشاریہ)، (مطبوعہ مصر: (۱۳) ابن مصنف: فتوح البلدان (مرداشاریہ)، (۱۴) الطبری: تاریخ (مرداشاریہ)، (۱۵) احمد ابن حنبل: مسند، ۳: ۹۹، ۱۰۸، ۱۲۵، ۱۹۳، ۲۳۸، ۳۳۰؛ (۱۶) ابو داؤد الطیلسی: مسند، حدیث ۱۹۸۷، ۲۰۲؛ (۱۷) البخاری: کتاب الزکوٰۃ، کتاب الصوم، کتاب الوصایا، (۱۸) ابن مصنف: التاریخ الکبیر، حیدرآباد ۱۳۶۱ھ؛ (۱۹) مسلم، کتاب الفضائل، کتاب فضائل الصحابة، (۲۰) الترمذی، کتاب المناقب، (۱۲) الذہبی: تذکرۃ الحفاظ، ۱: ۴۲، (مطبوعہ حیدرآباد: (۲۲) ابن مصنف: اعلام النبلاء، ۳: ۲۶۵-۲۷۲، (مطبوعہ مصر: (۲۳) ابن مصنف: تاریخ الاسلام، ۳: ۳۳۹؛ (۲۴) النووی: تہذیب الاسماء، ۱۶۵ (مطبوعہ مصر: ۱۲۵) بعد: (۲۵) السمعانی: الانساب، ورق ۵۵۳؛ (۲۶) یاقوت: معجم، مرداشاریہ: (۲۷) المیری: حیوة الحیوان، ۳: ۵۰، منقول در کائناتی (Caetani):

Annali dell' Islam

(A. J. WENSINCK و J. ROBINSON) و [عبدالقدیم]

الانسان الکامل: اس اصطلاح کو جس کے لغوی معنی مکمل انسان کے ہیں، مسلمان صوفی اہل ترین نمونہ انسانیت کے لیے استعمال کرتے ہیں۔ بالفاظ دیگر اس سے مراد وہ مرد خدا شناس ہے جس نے ذات باری تعالیٰ سے اپنی بنیادی وحدت کا احساس پورے طور پر کر لیا ہو۔ ابو یزید بسطامی (م ۲۶۱ھ/ ۸۷۴ء)، جن کا حوالہ اقصیری نے اپنے رسالہ (قاہرہ ۱۳۱۸ھ، ص ۱۴۰) میں ۱۲ بعد، قتب R. Hartmann: *Al-Kuschairis Darstellung des Sufitum*، در *Türkische Bibliothek*، ۱۸: ۱۶۸، بعد) میں دیا ہے کہ صوفی بعض اسامے الہیہ سے محض ہوتا اور آگے بڑھ جاتا ہے وہ کامل اور تام ("الکامل التام") بن جاتا ہے۔ اس قسم کے صوفی کو ہم الانسان الکامل ہی کہہ سکتے ہیں۔ یہ اصطلاح غالباً سب سے پہلے ابن الخزلی نے اپنی تحریروں میں استعمال کی (قبّ مضمون الحکم، باب ۱)۔ عبدالکریم [بن ابراہیم] الجلیلی (م نواح ۸۲۰ھ/ ۱۴۱ء) کی ایک مشہور و معروف تصنیف کا نام بھی الانسان الکامل فی معرفة الاواخر والاوائل ہے [اردو ترجمہ، از فضل میراں، کراچی ۱۹۶۲ء]۔ اس صوفیہ اپنے نظریہ انسان کامل کی بنیاد عقیدہ وحدت الوجود پر رکھتے ہیں۔ [اس سے مراد یہ ہے کہ لفظ وجود کا اطلاق صرف خدا پر ہو سکتا ہے۔ باقی جو کچھ ہے یا نظر آتا ہے محض اعتباری و اضافی ہے۔] اسی قسم کا لیکن اس سے کچھ مختلف نظریہ غلاج

نے بھی پیش کیا (قبّ کتاب الطوائف، طبع Massignon، ص ۲۹، بعد)۔ ابن العربی کہتے ہیں: "انسان اپنی ذات میں صورت خداوندی اور صورت کائنات دونوں کو جمع کر لیتا ہے۔ وہی ذات الہیہ کا اس کے جملہ اسماء و صفات کے ساتھ مظہر ہے۔ ایک ایسا آئینہ ہے جس میں خدا خود اپنا مشاہدہ کرتا ہے؛ لہذا انسان ہی تخلیق کی علت غائی ہے۔ گویا ہم میں وہ صفات ہیں جن کی مدد سے ہم ہستی باری تعالیٰ کی توحیح کرتے ہیں۔ ہمارا وجود اس کی موجودگی کی صرف خارجی شکل ہے۔ جس طرح خدا کا وجود ہمارے وجود کے لیے ضروری ہے، بعینہ ہمارا وجود بھی اس کے لیے ضروری ہے تاکہ وہ خود اپنا مشاہدہ کر سکے۔"

الجلیلی نے، جسے بعض تفصیلات میں ابن العربی سے اختلاف ہے، اس نظریہ کو بڑے مکمل اور باضابطہ طریقے سے پیش کیا ہے۔ اس کا استدلال کچھ یوں ہے: ذات وہ ہے جس کی طرف اسماء و صفات منسوب ہوتے ہیں، کو حقیقت میں ذات اور صفات ذات میں کوئی فرق نہیں ہوتا۔ ممکن ہے وہ موجود ہوں اور ممکن ہے کہ موجود نہ ہوں۔ موجود یا تو وجود محض (خدا) ہے یا وہ جس میں ممکن الوجود بھی شامل ہو (مخلوق اشیا)۔ وجود مطلق یا وجود محض عبارت ہے صفت ذات بلا انکشاف اسماء و صفات و لوازم سے اور عمل انکشاف کا مطلب ہے سناطت کے درجے سے نیچے اترنے کا عمل، جس کی تین منزلیں ہیں: (۱) اُخدیہ؛ (۲) ہویہ اور (۳) آیہ۔ عمل انکشاف ہی وہ نقطہ ہے جہاں اسماء و صفات ظاہر ہوتی ہیں اور ہمیں ان سے ذات کا علم ہوتا ہے۔ ان کے اِنکشاف کا ذریعہ ہے انسان کامل کی محنت، جو ذات مطلق سے اپنے صدور اور پھر اسی میں اپنے رجوع کا مثالی نمونہ ہے۔ تجلیات کے ایک سلسلے کے ذریعے وہ اوپر کی طرف صعود کرتا ہے۔ بالآخر ذات الہی میں مدغم ہو جاتا ہے۔ پہلے درجے میں، جس کا نام تجلی اسامے، انسان کامل کو اس اسم کی درخشانی فنا کر دیتی ہے، جس کے ذریعے خدا اپنے آپ کو ظاہر کرتا ہے، یہاں تک کہ اگر آپ خدا کو اس کے اسم ذات سے پکاریں تو وہ اس کا جواب دے گا، کیونکہ یہ اسم پورے طور پر اس کا مضاف الیہ ہے۔ دوسرے درجے کا نام تجلی صفات ہے۔ سالک کو یہ تجلیات حسب استعداد و ظرف، یعنی جتنا اس کا علم وسیع اور ارادہ قوی ہو، حاصل ہوتی ہیں۔ بعض انسانوں پر خدا اپنے آپ کو اپنی صفت حیات کے ذریعے ظاہر کرتا ہے، بعض پر صفت علم اور بعض پر صفت قدرت اور ایسے ہی دوسری صفات کے ذریعے۔ پھر یہ بھی ہوتا ہے کہ ایک ہی صفت کا اظہار مختلف صورتوں میں ہو، مثلاً بعض کلام الہی کو سنتے ہیں تو اپنے پورے وجود کے ساتھ بعض انسان کی زبان سے، لیکن اسے خدا کی آواز سمجھتے ہوئے، اور بعض کو اس سے آئندہ حوادث کی خبر دی جاتی ہے۔ آخری درجہ تجلی ذات کا ہے، جس سے انسان کامل میں الوہیت کے اعجاز پیدا ہو جاتے ہیں۔ اب وہ کائنات کا قُطب اور اسے قائم و برقرار رکھنے کا وسیلہ بن جاتا ہے۔ لہذا بنی نوع انسان کا فرض ہے کہ اس کے سامنے سر تسلیم خم کر دے کیونکہ وہ "خلیفۃ اللہ فی الارض" ہوتا ہے (قبّ ۲ [البقرة]: ۲۸)۔ یوں خدائی اور انسانی دونوں قسم کی صفات سے محض ہو کر وہ خدا اور اس کی مخلوق کے

انشاء: مختص سید انشاء اللہ خان، اردو کے ممتاز شاعر، نثر نگار اور ماہر لسانیات۔^⑧ ان کے اجداد حجب اشرف کے جعفری سید تھے، جو ہندوستان چلے آئے اور وٹی میں بس گئے (مجموعۂ نغز؛ تذکرہ ہندی)۔ انشا کے والد مخیر الدولہ حکیم ماشاء اللہ خان مصدر ایک حاذق طبیب، خوش بیان شاعر اور مرد میدان تھے (دستور الفصاحت؛ مخزن الغرائب)، لیکن ان کے اوائل عمر کے حالات دست یاب نہیں ہوتے۔ صرف اتنا پتا چلتا ہے کہ وہ وٹی میں شاعری طبیب اور زمرہ امرا میں داخل تھے، جہاں سے وہ مرشد آباد گئے اور وہاں کے دربار میں بڑی شان و شوکت اور امارت کے ساتھ رہے۔ یہیں انشا کی ولادت ہوئی۔ تاریخ پیدائش کے متعلق مجموعۂ نغز میں لکھا ہے کہ ان دنوں سراج الدولہ کا عہد حکومت تھا (جو بروے سیر المتأخرین ۹ رجب ۱۱۶۹ھ [۱۰ اپریل ۱۷۵۶ء] تا ۱۵ شوال ۱۱۷۰ھ [۲۳ جون ۱۷۵۷ء] ہے)۔ اکلوتے بیٹے ہونے کے باعث ان کی تعلیم و تربیت پر انتہائی توجہ دی گئی، چنانچہ وہ کم عمری ہی میں شریفانہ فنون سے بہرہ ور ہو گئے۔ ان کی ذہانت و ذکاوت، علمیت و فضیلت اور حسن سیرت و صورت کا اعتراف سبھی تذکرہ نگاروں نے کیا ہے۔

میر قاسم کے عہد میں بنگالہ کے سیاسی و اقتصادی عہد ان سے پریشان ہو کر میر ماشاء اللہ، نواب شجاع الدولہ والی اودھ کے ہاں فیض آباد چلے گئے (مخزن الغرائب)۔ انشا کی عمر سولہ سال ہو گئی جب نواب کے دربار میں باریاب ہوئے۔ اس وقت وہ اپنا ایک دیوان مرتب کر چکے تھے (دستور الفصاحت)۔ شاعری میں شاگردی کا جال کسی ہم عصر تذکرے میں نہیں ملتا۔ اہل علی یکتا نے انھیں میر سوز کا اور نساخ نے مصحفی کا شاگرد ٹھہرایا ہے، مگر اس کا کوئی ثبوت پیش نہیں کیا۔ درحقیقت انشا کی افتاد طبع کچھ ایسی واقع ہوئی تھی کہ وہ شاعری میں استاد و شاگردی کے محفل ہی نہیں ہو سکتے تھے۔

شجاع الدولہ کی وفات (۱۱۸۸ھ/۱۷۷۴ء) کے بعد انشا چندے امیر الامراء ذوالفقار الدولہ نجف خان کے لشکر میں اور کچھ مدت بندھیل کھنڈ میں قیام کرنے کے بعد وٹی پہنچ گئے اور شاہ عالم کے دربار سے وابستہ ہو گئے۔ تباہی و انتشار کے باوجود وٹی میں شاعری کے قدردان موجود تھے اور میر و سودا کے شاگردوں کے دم سے شعر و سخن کی محفلیں گرم ہوتی تھیں، جہاں انشا کو جولانی طبع دکھانے کا موقع خوب نصیب ہوا۔ اس دور کا اہم ترین واقعہ مرزا اعظم، شاگرد سودا سے انشا کا معرکہ ہے، جس کی تفصیل ایک چشم دید گواہ قدرت اللہ قاسم نے مجموعۂ نغز میں بیان کی ہے۔

انشاد آئی چھوڑ کر لکھنؤ کب پہنچے؟ اس کی قطعی تاریخ کا تعین دشوار ہے، البتہ کہا جاسکتا ہے کہ وہ ۱۲۰۳ھ/۱۷۸۸-۱۷۸۹ء میں لکھنؤ میں تھے اور غالباً نواب الماس علی خان کی سرکار میں ملازم تھے (تحقیقی نوادر)۔ نواب کی مدح میں انشا کا ایک قصیدہ موجود ہے، جس سے معلوم ہوتا کہ اس کی تحریر کے وقت نواب مذکور کی عمر چالیس برس تھی اور ۱۲۳۳ھ میں پھر ساٹھ سال ان کا انتقال ہوا۔ بتایا

در میان ایک رابطہ بن جاتا ہے۔ اپنی آفاقی طبیعت (جمعیت) کی بدولت اسے سلسلہ وجود میں ایک بے مثال اور اعلیٰ ترین حیثیت حاصل ہو جاتی ہے۔ انجمنی نے صفات الہیہ کی چار قسمیں بیان کی ہیں: (۱) ذات (أحدیت، اُحدیت، خالقیت اور اسی طرح کی دوسری صفات)؛ (۲) صفات جمال؛ (۳) صفات جلال اور (۴) صفات کمال۔ جمال، جلال اور کمال کی صفات کا ظہور اس دنیا میں بھی ہوتا ہے اور آخرت میں بھی۔ مثال کے طور پر جنت اور جہنم دونوں علی الترتیب جمال و جلال کا ظہور مطلق ہیں۔ لیکن یہ صرف انسانِ کامل ہے جس سے صفات الہیہ کا نمایاں اظہار ہوتا ہے اور وہی ہے جسے حیات الہیہ سے پورا پورا حصہ ملتا ہے۔ قرآن پاک کی ایک آیت (۳۳: [الاحزاب: ۷۲]) کی صوفیانہ تفسیر کی رُو سے عالمِ اصغر کے درجے تک پہنچنے کا یہ فریضہ انسان نے خود برضا و رغبت بطور ایک امانتِ خدا کے ہاتھ سے قبول کر لیا تھا۔ اس کی ذات میں روحانی اور مادی ہر شے کا نمونہ موجود ہے۔ اس کا قلب اللہ [تعالیٰ] کے عرش کا عقل اس [اللہ تعالیٰ] کے قلم (کلام) کی، نفس لوح محفوظ اور فطرت عناصر کے مرادف ہے۔ وہ نُفسِ الحق ہے (قبّ حدیث کہ اللہ تعالیٰ نے آدم کو اپنی صورت پر پیدا کیا)۔ یہ امر ناگزیر تھا کہ اسلامی عقائد کی بنا پر حضرت محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو انسانِ کامل کا مثالی نمونہ تصور کیا جائے؛ کیونکہ تاریخِ العقیدہ مسلمان یہ مانتے ہیں کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تخلیق روزِ ازل ہی سے ہو چکی تھی (نکتہ Neuplatonische: Goldziher und gnostische Elemente im Hadit, در Assyriologie, ۲۲: ۳۲۲ جلد)۔ افلاطونی نظریہ ظہور (emanation) کی طرح متعدد صوفی بھی حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم یعنی انسانِ کامل کو [جن میں صفات حسنہ الہیہ کا ظہور ہوا ہے] عقل کل یا ”کلامِ کلہ“ سے ممتاز نہیں کرتے۔ انجمنی نے صاف صاف لفظوں میں وضاحت کر دی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اکمل ترین انسان تھے اور جتنے بھی انبیاء اور اولیاء ہیں ان کا مرتبہ آپ سے کم ہے۔ انجمنی کے نزدیک [معاذ اللہ] حضرت محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہر زمانے میں کسی زندہ ولی کی صورت اختیار کر لیتے ہیں اور اس طرح صوفیہ پر ظاہر ہوتے ہیں (قبّ گولڈزیہر Goldziher)، محلی مذکور اس عقیدے کے بارے میں کہ نور محمدی عقل ہوتا رہتا ہے)۔ پھر اس عقیدے میں بھی اسلام کی رعایت ملحوظ رکھی گئی ہے کہ انسانِ کامل کے لیے شریعت کی پابندی ضروری ہے۔

مآخذ: متن ماڈہ میں مذکورہ حوالوں کے علاوہ (۱) محمود حمصیری: گلشنِ راز، طبع Whinfield، اشعار ۳۱۲-۵۶۱؛ (۲) Tholuck: Sufismus، باب ۳؛ (۳) پامر (Palmer): Oriental Mysticism، باب ۳؛ (۴) فتح محمد اقبال: The Development of Metaphysics in Persia، جس میں انجمنی کے فلسفیانہ نظریات کا بہترین اور مفصل ترین بیان ملتا ہے؛ [اس سلسلے میں اقبال کے مردِ کامل کا تصور بھی قابلِ مطالعہ ہے، دیکھیے (۵) یوسف حسین خان: روح اقبال؛ (۶) خلیفہ عبدالحکیم: فکر اقبال وغیرہ]؛ (۷) نیکلسن (Nicholson): The Mystics of Islam، باب ۶۔

(NICHOLSON)

۱۹۶۳ء: نیز اسی کتاب میں مضمون ادبی معرکے: علاوہ ازیں راقم کے متعدد مقالات، بالخصوص (۲۳) سید انشا کی شخصیت، در ادب لطیف، لاہور (جون ۱۹۵۰ء): (۲۳) انشا اور طریقہ راسخہ شعراء، در مجلہ مذکور (اکتوبر ۱۹۵۱ء): (۲۴) انشا کی شورش پسندی، در ماحول، لاہور (شمارہ ۱): (۲۵) انشا کی ریختی، در ادبی دنیا، لاہور (اگست ۱۹۵۳ء)۔

(سید امجدالطاف)

■ انشاء: (ع) (= ایجاد)۔ مفاتیح العلوم، طبع فان فلوٹن (Van Vloten)،

ص ۸۷، کے مطابق انشاء کے ایک معنی کی دستاویز کا تیار کرنا ہے۔ جسے بعد ازاں رئیس دفتر معائنہ کے ضروری ترسیم کے بعد یا کسی قسم کے رد و بدل کے بغیر آخری شکل دیتا ہے۔ بالفاظ دیگر اس سے کسی دستاویز کا مسودہ مقصود ہے۔ علم الانشاء سے مراد دستاویز نویسی ہے، یعنی خطوط اور دستاویز کی تحریر کا فن۔ خیال کیا جاتا ہے کہ عربوں کے ہاں آخری انبوی خلیفہ مزان ثانی کا کاتب عبد الحمید ابن یحییٰ (اس کے لیے دیکھیے ابن خلکان، بذیل ماڈہ) پہلا شخص تھا جو اس فن میں شہرہ آفاق ہوا۔

اس موضوع پر ہمارے ہاں عربی، فارسی اور ترکی میں بے شمار کتابیں ہیں، جن میں صمدی تہذیب و تمدن کی تاریخ کے متعلق بھی بہت سی معلومات شامل ہیں، مثلاً الفلکسکری [رتک بان] کی ضخیم کتاب طبیع الاعشی اور ابن فضل اللہ [رتک بان] کا بہت ہی مختصر رسالہ موسوم بہ التقریف بالاضطلاح۔ الشریف مزی بن یوسف نے عربی زبان میں رہنمائے انشا کے طور پر کتاب بذیع الانشاء والصفات فی الکتابیات والفراسل کلمی، جو بولاق، قاہرہ اور قسطنطنیہ میں بار بار چھپی ہے اور بعض اوقات حسن الخطار [رتک بان] کی اسی قسم کی تصنیف انشاء الخطار کے ساتھ مذکورہ بالا کتابوں سے بھی قدیم تر کتاب ابن قہر الحلی (قاہرہ ۱۲۹۸ھ، ۱۳۱۵ھ) کی حسن القوشل الی صناعة القوشل ہے۔ عربی زبان میں ایسے بہت سے مجموعے ہیں جن میں خطوط کے نمونے دیے گئے ہیں، قب فہرست مخطوطات عربیہ کی متعلقہ فصل۔ حال کی تصانیف: سعید شرنوئی: Manuel de style epistolaire، بیروت ۱۸۸۰ء، سچے: خز فلوٹن: Correspondance Choix de: (E. Fumey)، بیروت ۱۹۰۲ء، کچنوبی: Correspondances Marccaines, etc.، ۱۹۰۳ء وغیرہ: فارسی زبان میں ابن مؤید البغدادی، بوغہ وشاہ الشنسی الخجوانی اور ابوالفضل [رتک بان] وغیرہ۔

مجموعہ خطوط کے علاوہ ہمارے پاس خط کتابت کے موضوع پر ہرگز بن [رتک بان]، خلیفہ شاہ محمد (جامع القوائین، لکھنؤ ۱۸۳۶ء و کانپور ۱۸۶۳ء) اور سید الانشاء نوٹظہور، تہران ۱۳۲۷ھ وغیرہ بھی موجود ہیں۔ ترکی زبان میں خط کتابت کی کتابیں ہر کسی زادہ اور قتالی زادہ نے لکھیں۔ فریڈون کے مشہور و معروف مجموعے کے متعلق بہت کچھ کہا جا چکا ہے [ڈر، طبع اول: ۲: ۹۵]؛ نیز قب خیرات الخدی: انشاء، طبع ہشتم بولاق ۱۳۳۲ھ)۔ تصانیف دور حاضرہ: احمد راسم: الاولیٰ خزینہ مکاتب [مکاتیب] (استانبول ۱۳۳۱ھ)؛ محمد فواد: زہبیر کتابت عثمانیہ یا

نہ ہو بہر حال یہ ایک جزأت مندانہ جدت ضرور تھی۔ روزمرہ کے احوال و کیفیات کے جنہیں نظیر اکبر آبادی نے بڑی جامعیت و وسعت سے بیان کیا، ابتدائی نقوش انشا کے ہاں ملتے ہیں۔ وہ بنیادی طور پر عالم اور درباری تھے، چنانچہ ایک طرف تو طویل سرغزلوں اور چہار غزلوں، سنگلاخ زمینوں، عجیب و غریب قافیوں، لمبی لمبی ردیفوں، نامانوس تشبیہوں، استعاروں اور طعیموں، پھر مختلف زبانوں کے الفاظ کے استعمال میں ان کی طلیت کا جاوہر بے جا اظہار ہوا، دوسری طرف اپنی افتاد و مزاج، لکھنؤ کے ماحول، نیز معاشی اعتبار سے ایسے درباروں کے ساتھ وابستگی کے باعث جہاں عامیانہ جذبات کا دور دورہ تھا ان کے اشعار میں جذبات کی عریانی اور خیالات کی پستی در آئی یا وہ محض زبان و بیان کے چٹکارے تک محدود ہو کر رہ گئے۔ یہ سب کچھ غزل کی روایت کے خلاف تھا، لیکن انشا نے اپنی شاعری کی خشیت بندی انہیں سے کی ہے۔ ان کی جدت و ظرافت، جس سے صحیح کام لے کر گری ہوئی قوم کو ابھارا جاسکتا تھا (قب اکبر الہ آبادی)، بے لگام ہو کر صرف درباروں اور مشاعروں میں وقتی تہمتوں اور داد و تحسین کے لیے وقف ہو کر رہ گئی۔ بایں ہمہ ان کا یہ کارنامہ قابل قدر ہے کہ انھوں نے غزل کی حدود کو وسعت بخشی، اردو زبان میں پلک پیدا کی، اس میں دوسری زبانوں کے الفاظ قبول کر لینے کی صلاحیت پیدا کی اور جس زمانے میں اردو شاعری کی تان یاں و انفرادی کی آہوں پر ٹوٹ رہی تھی انھوں نے طرب و نشاط کے نئے سا کرہ بنی اور تہمتوں کی پھلجھریاں چھوڑیں۔

ماخذ: (۱) احمد علی یلکا: دستور الفصاحت، مرجع امتیاز علی عری، کتاب خانہ رام پور ۱۹۴۳ء اور وہ مذکورے جن کی فہرست بذیل ماڈہ انشا درج ہے، بالخصوص (۲) معشکی: تذکرہ ہندی گویان، انجمن ترقی اردو اورنگ آباد (دکن) ۱۹۳۳ء؛ (۳) قدرت اللہ قاسم: مجموعہ نغز، مرجعہ محمود شریانی، پنجاب یونیورسٹی، لاہور ۱۹۳۳ء؛ (۴) شیفہ: گلشن یہ خار، مطبع نول کشور، لکھنؤ ۱۹۱۰ء؛ (۵) میرزا علی لطف: تذکرہ گلشن ہند، مع تحشیہ شیخ ازبلی نعمانی و مقدمہ از مولوی عبدالحق، دارالاشاعت پنجاب، لاہور ۱۹۰۶ء؛ (۶) محمد حسین آزاد: آب حیات، مطبوعہ شیخ غلام علی، لاہور ۱۹۵۷ء؛ (۷) عبدالسلام ندوی: شعر الہند، مطبع معارف، اعظم گڑھ، تاریخ نگار: (۸) عبدالحی: سگل رعنا، مطبع معارف، اعظم گڑھ ۱۳۷۰ھ؛ (۹) محمد حسن قلیل: معدن الفوائد (”مصححات قلیل“)، مطبع جعفری، کانپور ۱۲۷۳ھ؛ (۱۰) امیر احمد علوی، در نگار، لکھنؤ (مصحفی نمبر)؛ (۱۱) سکینہ عسکری: تاریخ ادب اردو، مطبع نول کشور، لکھنؤ؛ (۱۲) ابوالیث صدیقی: لکھنؤ کا دبستان شاعری، مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ ۱۹۴۴ء؛ (۱۳) سیر المتأخرین، مطبع نول کشور، لکھنؤ ۱۲۸۳ھ/۱۸۶۶ء؛ (۱۴) خطبات گمار سان دقاسی، انجمن ترقی اردو، اورنگ آباد (دکن) ۱۹۳۵ء؛ (۱۵) آمنہ خاتون: تحقیقی نوادر، کوثر پریس بک ڈپو، بنگلور ۱۹۴۹ء؛ (۱۶) احمد علی سندیلوی: مخزن الغرائب، مخطوطہ، در کتاب خانہ پنجاب یونیورسٹی، لاہور؛ (۱۷) کلیات انشاء، مطبع اردو اخبار، دہلی ۱۸۵۵ء؛ (۱۸) کلام انشاء، مرتبہ مرزا محمد عسکری و محمد رفی، ہندوستانی اکیڈمی، الہ آباد ۱۹۵۲ء؛ (۱۹) دربابہ لطافت، مرجعہ انجمن ترقی اردو، کراچی؛ (۲۰) داستان رانی کیتکی، مطبوعہ انجمن ترقی اردو، اورنگ آباد (دکن) ۱۹۳۳ء؛ (۲۱) سید عبداللہ: چند شاعر، نئے اور پرانے، لاہور

ہیں کسی پیچیدہ بات کو واضح اور صحیح کوئل کر دینا، اس کی تفسیر کرنا، اسے وضاحت کے ساتھ بیان کرنا اور سمجھا دینا۔ شرح صدر کے معنی امام راغبؒ نے بیان کیے ہیں: الیٰی نور اور الیٰی کلام کے ذریعے سکون اور اطمینان کے ساتھ قلب میں وسعت پیدا ہو جانا (مفردات، تحت ماؤذہ روح)۔ ماہر لغت ابن الاثرابی کے نزدیک شرح کے معنی بیان، فہم، فتح اور حفظ کے ہیں اور شرح صدر کے معنی ہیں قبول حق اور قبول خیر کے لیے دل کا کھل جانا (تاج العروس، تحت ماؤذہ)۔

اس سورت میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے شرح صدر کا ذکر ہے اور اس ضمن میں آپ کے فضائل و محامد بیان ہوئے ہیں اور بتایا ہے کہ کس طرح وحی اور انوار الہیہ کے ذریعے اطمینان اور سکینت سے آپ کا سینہ مبارک بھر دیا گیا، کس طرح اللہ تعالیٰ نے آپ کو صدقاتوں اور نیکیوں کے قبول اور ان پر عمل پیرائی کے لیے سرور قلب عطا فرمایا اور کس طرح آپ کو اپنی صداقت اور وحی قرآن کی صداقت پر یقین کامل حاصل ہے اور اس پر اعلیٰ درجے کے دلائل نیز ازالہ مشکلات کے سامان میسر ہیں۔ ۱۸ [الکہف]: ۶۶: ۲۶ [الشعراء]: ۳۵: ۳ [الغافر]: ۸ سے ظاہر ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو نبی بشری گم راہی اور حق و صواب سے محرومی کا بے حد غم تھا۔ یہ بھی حضور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی انتہائی شفقت اور شان رحمت ہی کا ایک روشن نشان تھا۔ پھر اگرچہ کا تلخ جاری رکھنے میں قدم قدم پر خوفناک مشکلات پیش آرہی تھیں، پھر بھی خوش نصیبوں کی خاصی اتحاد و دولت ایمان سے، بہرہ مند ہو رہی تھی۔ ہدایت خلق کا بھاری اور صبر آزما کام روز بروز ترقی پر تھا، نیز اہل ایمان ہر قسم کی مشکلات صبر و ہمت سے برداشت کرتے جا رہے تھے اور حضور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا بوجھ ہلکا کرنے والے جاں نثار صحابہ کی ایک جماعت میسر آگئی تھی۔ یہ بھی ظاہر ہے کہ جو برگزیدہ وجود دعوت حق کے لیے ماموری کا منصب پاتے ہیں وہ وحییت کے مقام پر ہوتے ہیں۔ منصب نبوت اس کائنات میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے بلند ترین منصب ہے، جس کی ذمے داریاں بڑی ہی گراں قدر ہیں۔ ان ذمے داریوں کا احساس طبیعت کو قدرے مضطرب رکھتا ہے (نیز دیکھیے ۲۰ [طہ]: ۷۰)۔ پس وہ کمر توڑ دینے والا بوجھ جس کا اس سورت میں ذکر ہے (وَرَزَّكَ الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ) عظیم ذمے داریوں کے متعلق شدید احساس کا بوجھ تھا، اصلاح عالم کا بوجھ تھا، قیام توحید کی مشکلات کا بوجھ تھا، منصب نبوت کی گراں بار ذمے داریوں کا بوجھ تھا۔ الرازی نے یہ بھی لکھا ہے کہ اس سے یہ بھی مراد ہے کہ آنحضرتؐ کو اہل و عیال کے نان و نفقہ وغیرہ کا کوئی بوجھ نہ رہا؛ پھر یہ کہ مکروہات دنیا کا کوئی بوجھ آپؐ پر نہ تھا اور آپؐ دنیا کے ہم غم سے مبرا تھے، کیونکہ عرب ہم کے لیے شقی صدر کا لفظ استعمال کرتے ہیں۔ پھر اس سے امت کے گناہوں کا بوجھ مراد ہے۔ ایک معنی یہ کیے گئے ہیں کہ یہ بوجھ نزول وحی و جبریلؑ کا تھا۔ اسی طرح انھوں نے نو بوجھوں کا ذکر کیا ہے۔ امام رازی نے لکھا ہے: أَلْوَزٌ عَاطِلٌ يَكْرَهُهُ مِنْ تَغْيِيرِهِمْ لِسَنَةِ الْخَلْقِ الخ یعنی اس جگہ وزر سے مراد یہ ہے کہ آنحضرتؐ کو سخت ملال تھا کہ عرب حضرت ابراہیمؑ کی قائم کردہ راہ

خود مکمل منشآت (استانبول ۱۳۲۸ھ)؛ سعید اشرفی: Guide complet: de correspondance turcfrançaise (تسططیہ ۱۳۳۱ھ) وغیرہ۔ دیوان انشاء کے پیشہ ور کاتبوں [رکبہ کاتب] کو ٹیٹھی کہا جاتا ہے، لیکن ہندوستان میں ہر تعلیم یافتہ ہندوستانی، بالخصوص وہ جو ہندوستانی زبان کی تعلیم دیتا ہو، ٹیٹھی کہلاتا ہے: قتب Hobson-Jobson، بذیل ماؤذہ ٹیٹھی؛ نیز قتب دوات دار اور کاتب، جہاں مزید ماخذ دیے گئے ہیں۔

[نیز دیکھیے وحید قریشی: Insha Literature of Persian (مقالہ برائے پی ایچ ڈی، مخطوطہ پنجاب یونیورسٹی لاہور)؛ سید عبداللہ: انشاء فارسی، در اوریشٹل کالج میگزین، مئی ۱۹۲۷ء، موزہ بریطانیہ، لندن اور انٹرنیٹ آفس کے مخطوطات فارسی کی فہرستوں میں انشائی ادب پر مزید حوالے ملتے ہیں]۔ (ادارہ)

⑧ إِنَّ شَاءَ اللَّهُ: زمانہ مستقبل کے متعلق کوئی بات کہتے وقت ان شاء اللہ کے الفاظ کا عام استعمال اسلامی معاشرے کی ایک نمایاں خصوصیت ہے۔ اس کے لفظی معنی ہیں اگر اللہ تعالیٰ نے چاہا۔ اس جملے کو بطور فرض استعمال کرنے کی بنیاد قرآن مجید میں ملتی ہے، جہاں فرمایا: وَلَا تَقُولُوا لِمَا يُرَىٰ فَاعْلَمُ فَاعِلٌ ذَلِكُمْ غَدَاةُ الْإِنْسَانِ يَتَشَاءُ اللَّهُ ۚ وَادْمُؤْزُكُ إِذَا نَسِيتَ (۱۸ [الکہف]: ۲۳) (= کسی کام کی نسبت ہرگز نہ کہنا کہ اسے کل یعنی زمانہ مستقبل میں کروں گا مگر یہ کہ اللہ تعالیٰ چاہے)۔ خود قرآن مجید میں اس کے استعمال کی مثالیں ملتی ہیں، جیسے سورۃ الکہف میں ہے: مَسْجُودٌ لِّهِ إِنَّ شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا (۱۸: ۶۹) (= اللہ تعالیٰ نے چاہا تو آپ مجھے صابر پائیں گے)، نیز دیکھیے ۱۱ [ہود]: ۳۳: ۱۲ [یوسف]: ۹۹: ۳ [الشعراء]: ۱۰۲۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ان شاء اللہ کا استعمال فرماتے تھے، دیکھیے قبرستان میں داخل ہوتے وقت کی دعا، جس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: إِنَّا رَزَّ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَا حِشْوَنَ، یعنی ہم بھی ان شاء اللہ تم لوگوں سے آملیں گے۔ احادیث میں ان شاء اللہ کے استعمال کی مثالیں کثرت سے ملتی ہیں، مثلاً البخاری، کتاب الایمان، باب ۱، ۳، ۱۸، کتاب الکفارات، باب ۱۰، ۹؛ کتاب الجہاد، باب ۲۳؛ کتاب النکاح، باب ۱۹، مسلم، کتاب الأدب، باب ۶۲؛ کتاب الطب، باب ۱۹؛ کتاب الفتن، باب ۶، الترمذی، کتاب الصلوٰۃ، باب ۱؛ کتاب الزکوٰۃ، باب ۷، نسائی، کتاب الجنائز وغیرہ۔ ان شاء اللہ کا جملہ خواہش یا امید کے موقع پر استعمال کیا جاتا ہے۔

(عبدالمنان عمر وادارہ)

⑨ الإيضاح: قرآن مجید کی چھ راویں سورت کا نام۔ یہ بحث نبوی سے جلد ہی بعد مکہ معظمہ میں نازل ہوئی (الإيضاح، ۱: ۱۰)۔ اس میں ایک رکوع اور آٹھ آیتیں ہیں۔

عربی میں شرح کے معنی ہیں کھولنا، کاٹنا، پھیلانا۔ شرح الغامض کے معنی

بت یا ان گھڑ پتھر ہو جسے گاڑ لیا جائے، اس پر قربانیاں کی جائیں اور ان قربانیوں کا خون لٹکا کر اسے سرخ کر دیا جائے۔ انصاف پر جو قربانیاں دی جاتی ہیں انھیں عکار کہتے تھے، جس کا مفرد عُکیرؓ ہے۔ لسان العرب میں ہے کہ کعبہ کے گرد جو پتھر گاڑ رکھے تھے اور جن پر قربانیاں کی جاتی تھیں وہ انصاف کہلاتے تھے (تحت م ص ۲)۔

دنیا کی ہر قوم میں بت پرستی کا رواج رہا ہے۔ عرب بھی اس شرک میں مبتلا تھے۔ ان کے ہر گھر میں بت موجود تھے (الذریقی، ص ۷۸)۔ سفر پر جاتے اور کوئی بت ساتھ نہ رکھتے تو آٹے کا پٹلا سا بنا کر ہم راہ رکھ لیتے تھے۔ کسی جگہ پڑاؤ ہوتا تو چار پتھر ڈھونڈ لاتے۔ تین پتھروں کا چولہا بناتے اور چوتھے کو، جو نہایت خوب صورت ہوتا، بطور بت کام میں لاتے اور چلتے وقت چاروں پتھر وہیں چھوڑ جاتے (ابن الکلبی: کتاب الاصلنام، ص ۳۳)۔ ابن الکلبی نے عربوں کی بت پرستی کے لیے یہ الفاظ استعمال کیے ہیں: وَاشْتَهَتْ بَرْت الْعَرَبُ فِي عِبَادَةِ الْأَهْنَامِ (ابن الکلبی، ص ۳۳)، یعنی عرب بت پرستی کے بڑے ہی والدہ و شیدا تھے۔ افراد کی طرح ہر قبیلے کا بت بھی جدا تھا۔ کچھ بت عمومی عظمت کے حامل تھے۔ خود خانہ کعبہ کے اندر اور حرم کعبہ میں سینکڑوں بت رکھے ہوئے تھے۔ ظہور اسلام کے وقت وہاں تین سو ساٹھ بت تھے، گو یا ہرون کے لیے نیا بت تھا۔

بعثت نبوی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا سب سے اہم مقصد شرک کا ابطال اور توحید کا قیام تھا، اس لیے اسلام نے عبادت اصنام اور بت پرستی کی ہر شکل کو مٹایا۔ سرزمین عرب سے خود نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی حیات طیبہ ہی میں ایک ایک کر کے تمام انصاف و انصاف ختم کر دیے گئے۔ خود حضور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی زندگی بعثت سے پہلے بھی شرک اور بت پرستی کی ہر آمیزش سے پاک و صاف تھی اور بعثت کے بعد بھی آپ نے بڑے زور سے انصاف کی بے تحقیقی کا اظہار فرمایا، مثلاً چند جوں کا بطور مثال ذکر کر کے ارشاد ہوتا ہے: اِنْ هِيَ إِلَّا اَنْصَاةٌ مِّمَّنْ يَنْدَعُونَ مَا اَنْتُمْ وَاَبَاؤُكُمْ مَّا اَنْزَلَ اللّٰهُ بَهَا مِنْ سُلْطٰنٍ اِنْ يَنْشَاقِقُونَ اِلَّا الظَّنَّ وَ مَا يَهْوٰى الْاَنْفُسَ [۵۳] النجم: (۲۳)۔

عربوں میں بت پرستی کا آغاز علامہ ابن رقی کے قول کے مطابق (تاریخ اخبار مکہ، ص ۱۲) یوں ہوا کہ جب سنے کا کوئی باشندہ سفر پر جاتا تو حرم کی عظمت کے نقطہ نگاہ، نیز سنے اور کعبے سے محبت کے باعث وہاں کا کوئی پتھر سمجھ رکھ لیتا اور جہاں پڑاؤ ڈالتا اس پتھر کو گاڑ کر اس کے گرد اسی طرح طواف کرتا جس طرح بیت اللہ کا طواف کیا جاتا تھا۔ نسلاً بعد نسل یہی صورت حال زیادہ سے زیادہ شدت اختیار کرتی گئی۔

تختے میں جنوں کی باقاعدہ پوجا کا بانی عمرو ابن لُحی ہے (مسلم، کتاب الحیۃ)۔ اس نے سرزمینِ حِمْیَر کے مقامِ بَیْط سے ٹھیک نام بت لا کر کعبے میں رکھا (الازدقی، ص ۵۸) اور اس کی عبادت کی تلقین کی۔ بعض کے نزدیک سب سے پہلے اسے **مُحَمَّد بن مُدَرِکَہ** نے نصیب کیا (ابن الکلبی، ص ۲۸)۔ بعد میں بت برتی اتنی

بڑھ گئی کہ انبیاء بنی اسرائیل اپنی قوم کے سامنے عربوں کی بت پرستی کو بطور مثال پیش کرتے تھے۔ یہود نے عربوں کو توحید کی طرف کھینچنے کی کوشش کی، لیکن سین کے ایک حصے کو چھوڑ کر وہ عموماً ناکام رہے۔ عیسائی پانچ صدیوں تک عرب میں عیسائیت پھیلانے کی کوشش کرتے رہے۔ خود پولوس اس سرزمین میں پہنچا، لیکن ہجر قلیل تعداد کے کسی نے مسیحیت قبول نہ کی۔ اس پر شام، مصر اور حبشہ سے بار بار حملے ہوئے، مگر عرب کے مذہب کی بنیاد شدید قسم کی بت پرستی پر قائم رہی۔ ان پر صدیوں تک نہایت سختی سے یورشیں ہوئیں، مگر ان کی اصنام پرستی میں کسی قسم کے زوال و انحطاط کے آثار ظاہر نہ ہوئے بلکہ بعثت نبوی کے وقت، جیسا کہ بیان ہو چکا ہے، گھر گھر بت خانہ بنا ہوا تھا۔

جب پہلی خانہ کعبہ میں لا کر رکھا گیا تو اس کا دایاں ہاتھ ٹوٹا ہوا تھا۔ قریش نے سونے کا ہاتھ بنوا کر لگا دیا۔ یہ بت حقیق کا بنا ہوا تھا۔ عمرو بن لُحی کی طرف جن آور جوں کا نصب کرنا منسوب ہے ان میں بعض یہ ہیں: اَلْخَلَصَةُ جو اسل کلمہ میں تھا۔ اسے عرب کپڑے پہناتے، گلے میں ہار ڈالتے، غلہ نذر کرتے، اس پر دودھ بہاتے، شتر مرغ کے انڈے لٹکاتے اور اس کے پاس قربانیاں کرتے۔ باقی جوں کا ذکر آگے آئے گا۔

قوم نوح کے جوہت عربوں نے اپنا لیے تھے ان کا ذکر قرآن مجید نے بھی کیا ہے: **وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا**^۱ (نوح: ۲۳) ایک روایت یہ ہے کہ ان کی پوجا بھی عمرو بنی نے شروع کرائی (کتاب الاصلنام، ص ۵۴)۔

وَقَدْ: یہ بت دُومۃ الجحشؑ ل میں تھا۔ بنو مضر اور بنو قُلب اس کے خاص پجاری تھے۔ غزوۂ تبوک سے واپسی پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے حضرت خالدؓ بن ولید کو دُومۃ الجحشؑ ل بھیجا اور انھوں نے یہ بت توڑ پھوڑ دیا۔ ابن الکئی نے لکھا ہے کہ میں نے مالک بن حارث سے وَقَدْ کے متعلق پوچھا تو اس نے بتایا: كَانَ بَعَثَ اَلرَّجُلُ كَمَا عَظُمَ مَا يَكُونُ مِنَ الرِّجَالِ قَدْ ذُبِرَ عَلَيْهِ خُلْتَانِ فَنَزِلُ بِحِلْيَةٍ، وَزَيْدٌ بِأُخْرَى - عَلَيْهِ سَيْفٌ قَدْ تَقَلَّدَهُ وَقَدْ تَنَكَّبَ قَوْسًا وَبَيْنَ يَدَيْهِ حُرْبَةٌ فِيهَا لِيَوَاءُ وَوَقْفَةٌ فِيهَا بَيْتَل (ابن الکئی: کتاب الاصنام، ص ۵۶) یعنی اس کی شکل ایک بلند و بالا انسان کی سی تھی۔ ایک چادر تہ بند کے طور پر اسے باندھی جاتی تھی اور ایک چادر جسم کے اوپر کے حصے پر اڑھائی جاتی تھی۔ تلوار جمائل کی ہوتی۔ کمان لڑکانی ہوتی، سامنے ایک تیرہ (=برتن، جس میں جھنڈا رکھا ہوتا) اور تیروں کا ترکش دھرا ہوتا۔

شواہ: یہ سمندر کے کنارے بیٹھوے میں تھا اور بنو لحیان اس کے مجاور تھے۔ بنو ہذیل بطور خاص اس کی عبادت کرتے تھے۔ عمرو بن العاصؓ نے اسے منہدم کیا۔
مکثوث: سہا (مارب، جنوبی عرب) کے پاس بنو فہ نام ایک مقام میں بنو مذحج، خزیم، بنو ہذیل اور بنو عطفیف بطور خاص اس کے عبادت گزار تھے۔ پھر اسے خمران منتقل کر دیا گیا۔

یَعْقُوب: یہ یمن میں خنیوان نام ایک مقام میں تھا، جو صنعاء کی طرف آنے

پجاری بنو بکری تھے۔ اس سے پہلے اس قبیلے کا ایک آدمی اور بت تھا، جسے بنو انصوان ان سے چھین کر لے گئے تھے۔

الفلس: الفلّس (الحارثی)، الفلّس (ابن دُرَید) اور الفلّس (یا قوت ۹۱۱:۳)۔ یہ نجد کے پہاڑوں - سُلَی اور اُجَا - کے درمیان تھا۔ سیاہ رنگ کے پتھر کو انسانی شکل میں تراش لیا گیا تھا۔ اس کے متولی بنو خلان تھے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے حکم سے حضرت علیؓ نے اسے توڑ پھوڑ دیا۔ وہاں سے حضرت علیؓ کو دو تلواریں ملیں، جن میں سے ایک تلوار ذوالفقار تھی (ابن الکلبی، ص ۱۵)۔

باجر: یہ بنو الاڈ دکابت تھا۔ بنی بکری اور قضاعہ بھی اس کی پوجا کرتے تھے۔ اس کا ایک تلفظ باجر بھی ہے۔ ابن الاثیر نے باجر (بجائے حلی) قلم بند کیا ہے۔ ذوالخلفہ: یہ سفید سنگ مرمر کا متوش بت تھا، جس کے سر پر ایک تاج سار کا ہوا تھا۔ اس کے مجاور بنو امامہ بن ہابلہ تھے۔ یہ کُتے اور یمن کے درمیان بنی کلد نام ایک مقام میں تھا۔ عام الوفود میں حضرت جریر بن عبداللہ الحکلی نے مدینے سے واپسی پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے حکم سے اسے توڑ پھوڑ کر آگ لگا دی۔ ذواللقین: یہ دوس اور خراہ دکابت تھا، جسے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے حکم سے طفیل بن عمرو الدؤسی نے نذر آتش کر دیا (ابن الکلبی، ص ۳۷)۔ المحبر (ص ۳۱۸) میں ہے کہ اسے عمرو بن حنظلہ الدؤسی نے توڑا۔

ذوالشری: یہ بنو حارث دکابت تھا۔

أفیمجر: یہ شام کی سرحد پر قضاعہ، جذام، یمن کے عاملہ بن سبا اور غطفان کا بت تھا۔

نعم: بنو مؤذنبہ دکابت تھا، ظہور اسلام کے بعد اس کے پجاریوں نے پہلے خود ہی اسے توڑ پھوڑ دیا اور پھر آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر مسلمان ہو گئے۔

سُفد: جدہ کے قریب محض ایک لمبوتر پتھر تھا۔

عام یا عالم: اڑا السراة دکابت تھا۔

سُغیر: اس کے پجاری بنو غفرہ تھے۔

عُلمائس یا علم ائیس: بنو خلان کا بت۔

عجم: بنو جمیم کا بت۔

جہار: بنو ہوازن کا بت۔

أوال: بکر و ثعلب کا بت۔

مُحرق: بنو بکر بن وائل کا بت۔

بعض بتوں کے صرف نام معلوم ہیں۔ جیسے بکج، بجریش یا بجریش، البکد، الشارق، کنسجہ، مدان، عوف یا لیل، بنہجہ، الاھفل، البجم، الدار، الجسد، ذوالرمل، الفس، جمار، المزحج (یہ حضرت موت میں تھا)، مہنب - مسند احمد بن حنبل کی ایک روایت میں ہے: فَعِ كُلُّ صَنَمٍ جَنَّةٌ (۱۳۵:۵) کہ عرب کے ہر بت کے ساتھ ایک جتنی کا تصور بھی موجود تھا۔ ان بتوں کے متعلق دیکھیے تاج العروس؛ لسان العرب؛ صحاح؛ جاحظ: الترییع و التندید؛ مسعودی: مروج الذهب

والی شاہ راہ پر واقع تھا۔ بنو ہمدان اور بنو خلان اس کے پجاری تھے۔

نسر: یہ بنو یسویوں کا بت بلخ نام مقام پر تھا۔ جب خنجر یوں نے یہودیت اختیار کر لی تو اسے چھوڑ دیا۔

ابن الکلبی لکھتا ہے (کتاب الاصلنام، ص ۵۱) وَ ذُو شَوَاع، بَلُوث، بَلُوث اور نسر ایک لوگ تھے۔ اتفاق ایسا ہوا کہ ان سب کی وفات ایک ہی مہینے میں ہو گئی۔ رشتے داروں کے لیے یہ بڑے ماتم کی بات تھی۔ بنو قاتیل کے ایک شخص نے (جو معلوم ہوتا ہے اچھا سنگ تراش تھا) کہا اگر کہو تو میں ان کی مثال بنادوں، جس میں ان کی پوری شبیہ آجائے گی۔ ہاں میں ان میں روح نہیں پھونک سکوں گا۔ چنانچہ اس نے سنگ تراشی کر کے ان کی مثالیں بنادیں۔ رشتے دارانِ محسوس کی بڑی تعظیم و تکریم کرتے تھے۔ تیسری نسل میں ان کی عبادت شروع ہو گئی (کتاب الاصلنام، ص ۵۱)۔

خاص عربوں کے اہم بتوں میں سے لات، بنات، غزی، اساف اور نائلہ قابل ذکر ہیں۔ اَوَّلُ الذِّکْرِ تین کا ذکر قرآن مجید میں بھی ہے، دیکھیے (۵۳: [النجم: ۱۹])۔

لات طائف میں تھا جس کے مجاور بنو ثقیف تھے۔ یہ ایک مربع پتھر تھا، جس پر ایک عمارت بھی بنا رکھی تھی۔ جاحظ نے لکھا ہے: بِضَاهُظُنْ بِذَلِکَ قُرَيْشًا (کتاب المحبتان، ۷: ۶۰)۔ یعنی بنو ثقیف اسے قریش کے خانہ کعبہ کا مندر مقابل سمجھتے تھے، حضرت مغیرہ بن شعبہ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے حکم سے اسے سمار کر کے حوالہ آتش کر دیا۔

مناة: مکہ معظمہ اور مدینہ منورہ کے راستے کی ایک بستی قدیم کے قریب تھا۔ اُس اور بنو خزرج خصوصاً اس کی تعظیم کرتے تھے، بلکہ رسوم حج کی تکمیل کے لیے یہاں حاضری ضروری سمجھتے تھے اور احرام اسی جگہ پہنچ کر کھولتے تھے۔ بنو ہذیل اور بنو خزاعہ بھی اس کی پوجا کرتے تھے۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم جب ۸ھ میں فتح مکہ کے لیے روانہ ہوئے تو راستے سے حضرت علیؓ کو اس کے انہدام کے لیے بھیجا۔

الغزوی: یہ کُتے سے شمال مشرق کی طرف ذات البعزق کے قریب غرض نام وادی میں تھا۔ یہاں قربانی کے لیے ایک مذبح بھی تھا، جسے غنخب کہتے تھے۔ غزوی کے مجاور بنو ہنیمان تھے۔ یہ دراصل ایک درخت تھا۔ حضرت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے حکم سے حضرت خالد بن ولیدؓ نے اسے کاٹ دیا۔ سب سے بڑا مقام عربوں کی نظر میں غالباً غزوی کا تھا، پھر لات کا، پھر مناة کا۔

اساف اور نائلہ: یہ دونوں بت کُتے میں تھے۔ اساف صفا کے قریب تھا اور نائلہ مروہ کے قریب۔ کہتے ہیں فتح مکہ کے وقت صفا اور مروہ کے درمیان کوئی چھتیس بت تھے (الفہامی، ص ۶)۔ جب آنحضرتؐ نے حرم کو بتوں سے صاف کر دیا تو ان سب کو بھی آگ میں ڈلوادیا۔

مندرجہ بالا بتوں کے علاوہ ہر قبیلے کا الگ الگ بت بھی تھا۔ ان میں سے چند ایک کے نام درج ذیل ہیں۔ البکجوب: یہ گھوڑے کی شکل کا تھا۔ اس کے

وغیرہ)۔

بلاد واد میں جواہرات سے مرصع الزور نام سونے کا ایک بت تھا۔ اس کی آنکھیں یا قوت کی قمیص، جبل الزون پر رکھا ہوا تھا۔ عہد عثمانی میں حضرت عبدالرحمن بن عمرؓ نے اسے توڑ پھوڑ کر سونا اور جواہرات متولیوں کو دیتے ہوئے کہا ہمیں اس دولت کی ضرورت نہیں صرف یہ بتانا چاہتے ہیں کہ بت کوئی نفع یا نقصان نہیں پہنچا سکتے (یا قوت، ۲: ۵۳۲)۔ فتح مکہ کے موقع پر خود آنحضرتؐ نے حرم کے تمام بت تڑوا کر انھیں جلوایا (الازرقی، ص ۷۶)۔

(آراء لا یؤمن (طبع اول: ۳۸۰) کا مضمون نگار لکھتا ہے: بہت امکان ہے کہ بہت ابتدائی میں یونانیوں نے جنوبی عرب کے تاجروں سے اپالو (Apollo) اور اس کی ماں لات (Lelo) وغیرہ سے بتوں کا تصور اخذ کیا ہو۔

ماخذ: (۱) ابن السائب الکلبی: کتاب الأضنام، قاہرہ ۱۹۲۳ء؛ (۲) جلیظ: کتاب الأضنام؛ (۳) التنبلی: الرؤض الأنف؛ (۴) یا قوت: فہمجم الأدباء؛ (۵) دیمیری، حیوة الحیوان؛ (۶) الأذرقی: اخبار مکہ، غوطا ۱۸۵۸ء؛ (۷) محمد بن اخطی القامحی: تاریخ مکہ؛ (۸) محمد بن احمد القاسی: شفاء القرام؛ (۹) محمد بن اسحاق ابن عمرہ: الجامع اللطیف؛ (۱۰) عبدالقادر البغدادی: خزانة الأدب؛ (۱۱) محمود شکری آلوسی: بلوغ الأرب فی احوال العرب، (آلوسی، یا قوت، البغدادی نے اپنی معلومات ابن الکلبی سے حاصل کی ہیں)؛ (۱۲) ابن القیم: إغاثة اللہفان؛ (۱۳) W. Robertson Smith: The Religion of the Semites، طبع دوم، لندن ۱۸۹۳ء؛ (۱۴) جواد علی: العرب قبل الاسلام؛ (۱۵) عمر فروخ: تاریخ الجاہلیہ؛ (۱۶) محی الدین العطار: بلوغ الأرب، ص ۱۹، ۲۵۳، ۲۵۴، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴۳، ۱۵۴۴، ۱۵۴۵، ۱۵۴۶، ۱۵۴۷، ۱۵۴۸، ۱۵۴۹، ۱۵۵۰، ۱۵۵۱، ۱۵۵۲، ۱۵۵۳، ۱۵۵۴، ۱۵۵۵، ۱۵۵۶، ۱۵۵۷، ۱۵۵۸، ۱۵۵۹، ۱۵۶۰، ۱۵۶۱، ۱۵۶۲، ۱۵۶۳، ۱۵۶۴، ۱۵۶۵، ۱۵۶۶، ۱۵۶۷، ۱۵۶۸، ۱۵۶۹، ۱۵۷۰، ۱۵۷۱، ۱۵۷۲، ۱۵۷۳، ۱۵۷۴، ۱۵۷۵، ۱۵۷۶، ۱۵۷۷، ۱۵۷۸، ۱۵۷۹، ۱۵۸۰، ۱۵۸۱، ۱۵۸۲، ۱۵۸۳، ۱۵۸۴، ۱۵۸۵، ۱۵۸۶، ۱۵۸۷، ۱۵۸۸، ۱۵۸۹، ۱۵۹۰، ۱۵۹۱، ۱۵۹۲، ۱۵۹۳، ۱۵۹۴، ۱۵۹۵، ۱۵۹۶، ۱۵۹۷، ۱۵۹۸، ۱۵۹۹، ۱۶۰۰، ۱۶۰۱، ۱۶۰۲، ۱۶۰۳، ۱۶۰۴، ۱۶۰۵، ۱۶۰۶، ۱۶۰۷، ۱۶۰۸، ۱۶۰۹، ۱۶۱۰، ۱۶۱۱، ۱۶۱۲، ۱۶۱۳، ۱۶۱۴، ۱۶۱۵، ۱۶۱۶، ۱۶۱۷، ۱۶۱۸، ۱۶۱۹، ۱۶۲۰، ۱۶۲۱، ۱۶۲۲، ۱۶۲۳، ۱۶۲۴، ۱۶۲۵، ۱۶۲۶، ۱۶۲۷، ۱۶۲۸، ۱۶۲۹، ۱۶۳۰، ۱۶۳۱، ۱۶۳۲، ۱۶۳۳، ۱۶۳۴، ۱۶۳۵، ۱۶۳۶، ۱۶۳۷، ۱۶۳۸، ۱۶۳۹، ۱۶۴۰، ۱۶۴۱، ۱۶۴۲، ۱۶۴۳، ۱۶۴۴، ۱۶۴۵، ۱۶۴۶، ۱۶۴۷، ۱۶۴۸، ۱۶۴۹، ۱۶۵۰، ۱۶۵۱، ۱۶۵۲، ۱۶۵۳، ۱۶۵۴، ۱۶۵۵، ۱۶۵۶، ۱۶۵۷، ۱۶۵۸، ۱۶۵۹، ۱۶۶۰، ۱۶۶۱، ۱۶۶۲، ۱۶۶۳، ۱۶۶۴، ۱۶۶۵، ۱۶۶۶، ۱۶۶۷، ۱۶۶۸، ۱۶۶۹، ۱۶۷۰، ۱۶۷۱، ۱۶۷۲، ۱۶۷۳، ۱۶۷۴، ۱۶۷۵، ۱۶۷۶، ۱۶۷۷، ۱۶۷۸، ۱۶۷۹، ۱۶۸۰، ۱۶۸۱، ۱۶۸۲، ۱۶۸۳، ۱۶۸۴، ۱۶۸۵، ۱۶۸۶، ۱۶۸۷، ۱۶۸۸، ۱۶۸۹، ۱۶۹۰، ۱۶۹۱، ۱۶۹۲، ۱۶۹۳، ۱۶۹۴، ۱۶۹۵، ۱۶۹۶، ۱۶۹۷، ۱۶۹۸، ۱۶۹۹، ۱۷۰۰، ۱۷۰۱، ۱۷۰۲، ۱۷۰۳، ۱۷۰۴، ۱۷۰۵، ۱۷۰۶، ۱۷۰۷، ۱۷۰۸، ۱۷۰۹، ۱۷۱۰، ۱۷۱۱، ۱۷۱۲، ۱۷۱۳، ۱۷۱۴، ۱۷۱۵، ۱۷۱۶، ۱۷۱۷، ۱۷۱۸، ۱۷۱۹، ۱۷۲۰، ۱۷۲۱، ۱۷۲۲، ۱۷۲۳، ۱۷۲۴، ۱۷۲۵، ۱۷۲۶، ۱۷۲۷، ۱۷۲۸، ۱۷۲۹، ۱۷۳۰، ۱۷۳۱، ۱۷۳۲، ۱۷۳۳، ۱۷۳۴، ۱۷۳۵، ۱۷۳۶، ۱۷۳۷، ۱۷۳۸، ۱۷۳۹، ۱۷۴۰، ۱۷۴۱، ۱۷۴۲، ۱۷۴۳، ۱۷۴۴، ۱۷۴۵، ۱۷۴۶، ۱۷۴۷، ۱۷۴۸، ۱۷۴۹، ۱۷۵۰، ۱۷۵۱، ۱۷۵۲، ۱۷۵۳، ۱۷۵۴، ۱۷۵۵، ۱۷۵۶، ۱۷۵۷، ۱۷۵۸، ۱۷۵۹، ۱۷۶۰، ۱۷۶۱، ۱۷۶۲، ۱۷۶۳، ۱۷۶۴، ۱۷۶۵، ۱۷۶۶، ۱۷۶۷، ۱۷۶۸، ۱۷۶۹، ۱۷۷۰، ۱۷۷۱، ۱۷۷۲، ۱۷۷۳، ۱۷۷۴، ۱۷۷۵، ۱۷۷۶، ۱۷۷۷، ۱۷۷۸، ۱۷۷۹، ۱۷۸۰، ۱۷۸۱، ۱۷۸۲، ۱۷۸۳، ۱۷۸۴، ۱۷۸۵، ۱۷۸۶، ۱۷۸۷، ۱۷۸۸، ۱۷۸۹، ۱۷۹۰، ۱۷۹۱، ۱۷۹۲، ۱۷۹۳، ۱۷۹۴، ۱۷۹۵، ۱۷۹۶، ۱۷۹۷، ۱۷۹۸، ۱۷۹۹، ۱۸۰۰، ۱۸۰۱، ۱۸۰۲، ۱۸۰۳، ۱۸۰۴، ۱۸۰۵، ۱۸۰۶، ۱۸۰۷، ۱۸۰۸، ۱۸۰۹، ۱۸۱۰، ۱۸۱۱، ۱۸۱۲، ۱۸۱۳، ۱۸۱۴، ۱۸۱۵، ۱۸۱۶، ۱۸۱۷، ۱۸۱۸، ۱۸۱۹، ۱۸۲۰، ۱۸۲۱، ۱۸۲۲، ۱۸۲۳، ۱۸۲۴، ۱۸۲۵، ۱۸۲۶، ۱۸۲۷، ۱۸۲۸، ۱۸۲۹، ۱۸۳۰، ۱۸۳۱، ۱۸۳۲، ۱۸۳۳، ۱۸۳۴، ۱۸۳۵، ۱۸۳۶، ۱۸۳۷، ۱۸۳۸، ۱۸۳۹، ۱۸۴۰، ۱۸۴۱، ۱۸۴۲، ۱۸۴۳، ۱۸۴۴، ۱۸۴۵، ۱۸۴۶، ۱۸۴۷، ۱۸۴۸، ۱۸۴۹، ۱۸۵۰، ۱۸۵۱، ۱۸۵۲، ۱۸۵۳، ۱۸۵۴، ۱۸۵۵، ۱۸۵۶، ۱۸۵۷، ۱۸۵۸، ۱۸۵۹، ۱۸۶۰، ۱۸۶۱، ۱۸۶۲، ۱۸۶۳، ۱۸۶۴، ۱۸۶۵، ۱۸۶۶، ۱۸۶۷، ۱۸۶۸، ۱۸۶۹، ۱۸۷۰، ۱۸۷۱، ۱۸۷۲، ۱۸۷۳، ۱۸۷۴، ۱۸۷۵، ۱۸۷۶، ۱۸۷۷، ۱۸۷۸، ۱۸۷۹، ۱۸۸۰، ۱۸۸۱، ۱۸۸۲، ۱۸۸۳، ۱۸۸۴، ۱۸۸۵، ۱۸۸۶، ۱۸۸۷، ۱۸۸۸، ۱۸۸۹، ۱۸۹۰، ۱۸۹۱، ۱۸۹۲، ۱۸۹۳، ۱۸۹۴، ۱۸۹۵، ۱۸۹۶، ۱۸۹۷، ۱۸۹۸، ۱۸۹۹، ۱۹۰۰، ۱۹۰۱، ۱۹۰۲، ۱۹۰۳، ۱۹۰۴، ۱۹۰۵، ۱۹۰۶، ۱۹۰۷، ۱۹۰۸، ۱۹۰۹، ۱۹۱۰، ۱۹۱۱، ۱۹۱۲، ۱۹۱۳، ۱۹۱۴، ۱۹۱۵، ۱۹۱۶، ۱۹۱۷، ۱۹۱۸، ۱۹۱۹، ۱۹۲۰، ۱۹۲۱، ۱۹۲۲، ۱۹۲۳، ۱۹۲۴، ۱۹۲۵، ۱۹۲۶، ۱۹۲۷، ۱۹۲۸، ۱۹۲۹، ۱۹۳۰، ۱۹۳۱، ۱۹۳۲، ۱۹۳۳، ۱۹۳۴، ۱۹۳۵، ۱۹۳۶، ۱۹۳۷، ۱۹۳۸، ۱۹۳۹، ۱۹۴۰، ۱۹۴۱، ۱۹۴۲، ۱۹۴۳، ۱۹۴۴، ۱۹۴۵، ۱۹۴۶، ۱۹۴۷، ۱۹۴۸، ۱۹۴۹، ۱۹۵۰، ۱۹۵۱، ۱۹۵۲، ۱۹۵۳، ۱۹۵۴، ۱۹۵۵، ۱۹۵۶، ۱۹۵۷، ۱۹۵۸، ۱۹۵۹، ۱۹۶۰، ۱۹۶۱، ۱۹۶۲، ۱۹۶۳، ۱۹۶۴، ۱۹۶۵، ۱۹۶۶، ۱۹۶۷، ۱۹۶۸، ۱۹۶۹، ۱۹۷۰، ۱۹۷۱، ۱۹۷۲، ۱۹۷۳، ۱۹۷۴، ۱۹۷۵، ۱۹۷۶، ۱۹۷۷، ۱۹۷۸، ۱۹۷۹، ۱۹۸۰، ۱۹۸۱، ۱۹۸۲، ۱۹۸۳، ۱۹۸۴، ۱۹۸۵، ۱۹۸۶، ۱۹۸۷، ۱۹۸۸، ۱۹۸۹، ۱۹۹۰، ۱۹۹۱، ۱۹۹۲، ۱۹۹۳، ۱۹۹۴، ۱۹۹۵، ۱۹۹۶، ۱۹۹۷، ۱۹۹۸، ۱۹۹۹، ۲۰۰۰، ۲۰۰۱، ۲۰۰۲، ۲۰۰۳، ۲۰۰۴، ۲۰۰۵، ۲۰۰۶، ۲۰۰۷، ۲۰۰۸، ۲۰۰۹، ۲۰۱۰، ۲۰۱۱، ۲۰۱۲، ۲۰۱۳، ۲۰۱۴، ۲۰۱۵، ۲۰۱۶، ۲۰۱۷، ۲۰۱۸، ۲۰۱۹، ۲۰۲۰، ۲۰۲۱، ۲۰۲۲، ۲۰۲۳، ۲۰۲۴، ۲۰۲۵، ۲۰۲۶، ۲۰۲۷، ۲۰۲۸، ۲۰۲۹، ۲۰۳۰، ۲۰۳۱، ۲۰۳۲، ۲۰۳۳، ۲۰۳۴، ۲۰۳۵، ۲۰۳۶، ۲۰۳۷، ۲۰۳۸، ۲۰۳۹، ۲۰۴۰، ۲۰۴۱، ۲۰۴۲، ۲۰۴۳، ۲۰۴۴، ۲۰۴۵، ۲۰۴۶، ۲۰۴۷، ۲۰۴۸، ۲۰۴۹، ۲۰۵۰، ۲۰۵۱، ۲۰۵۲، ۲۰۵۳، ۲۰۵۴، ۲۰۵۵، ۲۰۵۶، ۲۰۵۷، ۲۰۵۸، ۲۰۵۹، ۲۰۶۰، ۲۰۶۱، ۲۰۶۲،

نے انصار کی درخواست پر حضرت مُصْعَبؓ بن عُمَیْر کو بحیثیت معلم ان کے ساتھ روانہ کیا۔ حضرت مُصْعَبؓ یثرب پہنچے تو ان کی کوششوں سے روز بروز اسلام پھیلنے لگا۔ چنانچہ حضرت سعد بن معاذ نے اسی زمانے میں حضرت مُصْعَبؓ ہی کے ذریعے اسلام قبول کیا۔

اگلے برس یعنی ۱۳ نبوی میں بیعت عقبہ ثانیہ ہوئی، جس میں حضرت عباسؓ بھی موجود تھے [اس میں پچھتر افراد شریک تھے، جن میں سے دو عورتیں تھیں، ابن ہشام، ۴: ۲۹۹، طبع عبدالحمید]۔ روایت اگرچہ یہ ہے کہ حضرت عباسؓ ہی نے اوس و خزرج سے کہا تھا کہ محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم تمہارے پاس آنا چاہتے ہیں اگر مرتے دم تک ان کا ساتھ دے سکو، پھر ورنہ ابھی جواب دے دو۔ جس پر حضرت البراءؓ بن مضرؓ نے کہا: ہم لوگ تلواروں کی گود میں لپے ہیں۔ مگر وہ اتنا ہی کہنے پائے تھے کہ حضرت ابوالہیثمؓ نے کہا یا رسول اللہ! ایسا تو نہ ہوگا کہ آپ کو قوت و اقتدار حاصل ہو تو آپ ہمیں چھوڑ کر پھر مکہ معظمہ واپس آجائیں۔ آپؐ نے فرمایا: نہیں میرا اور تمہارا خون ایک ہو چکا ہے۔ تم مجھ سے ہو اور میں تم سے (ابن ہشام، ص ۲۹۷، طبع ڈبلیو بیٹنفلٹ، ص ۱۸۶)۔

بیعت ہوئی تو آنحضرتؐ نے اوس و خزرج میں بارہ نقیب مقرر کیے، جو سب کے سب سرداران قبائل تھے، جس کا مطلب یہ تھا کہ ان کے ساتھ قبائل نے بھی اسلام قبول کر لیا ہے۔ نقباء کی مزید تفصیل کے لیے دیکھیے ابن ہشام (حوالہ مذکور)۔ بیعت عقبہ ثانیہ کی خبر مکہ معظمہ میں پھیلی اور قریش کو معلوم ہوا کہ ابلی یثرب نے آنحضرتؐ کو یثرب آنے کی دعوت دی ہے تو انھوں نے آپؐ کے قتل کا منصوبہ بنایا۔ لہذا آنحضرتؐ نے مکہ معظمہ سے ہجرت [رتب بآں] فرمائی اور سفر کی منزلیں طے کرتے ہوئے اول یثرب سے باہر فکا میں (یثرب سے تین میل کے فاصلے پر سمت جنوب) قیام فرمایا۔ سفر کی کلفت دور ہوئی تو یثرب کا رخ کیا۔ انصار ہمہ تن اظہار تھے۔ ان کا شوق لحظہ بہ لحظہ بڑھتا جاتا تھا۔ خواتین نے ”طلّغ البئذ علفنا“ (ہم پر چاند طلوع ہوا) کا ترانہ گایا۔ لڑکیاں دف بجا بجا کر آپؐ کا خیر مقدم کرتیں اور کہتیں:

نَحْنُ حِجَارٌ مِنْ بَيْتِ النَّجَّارِ

يَا حَبِيبًا مُحَقَّمًا مِنْ حِجَارِ

(ہم بنو نجار کی لڑکیاں ہیں، محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کیسے اچھے ہمسایہ ہیں)۔ حضورؐ نے یثرب میں قدم رکھا تو ہر کوئی متمتع تھا کہ آپؐ کی مہمان داری کا شرف حاصل کرے۔ بالآخر یہ شرف حضرت ابولعباب انصاریؓ کو حاصل ہوا۔ آپؐ نے ان کی دعوت قبول فرمائی اور جب تک مسجد نبویؐ اور ازواج مطہراتؓ کے حجرے تعمیر نہیں ہو گئے انھیں کے ہاں قیام فرمایا۔ مسجد تعمیر ہو رہی تھی تو یہ الفاظ مسلمانوں کی زبان پر تھے:

لَا عَيْشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ

اللَّهُمَّ ارْحَمْ الْأَنْصَارَ وَالْمُهَاجِرَةَ

(ابن ہشام)

بستیاں شمالی عرب میں پھیلی ہوئی تھیں گو بالآخر بنو غسان کی مدد سے انھوں نے یہود کا زور توڑ ڈالا اور اپنے وطن میں پھر سیادت حاصل کر لی، لیکن یہود کی دست برد سے نجات ملی تو خانہ جنگی کا شکار ہو گئے، جس کا سلسلہ دیر تک جاری رہا۔ ایک کے بعد دوسری لڑائی ہوئی، جن کے نام کتب تاریخ میں محفوظ ہیں۔ آخری لڑائی بُعَاث ہے، جس میں طرفین کے بڑے بڑے سردار مارے گئے اور جس کے پیش نظر انھوں نے فیصلہ کیا کہ عبداللہ بن ابی کواپنا سردار تسلیم کر لیں تاکہ کسی طرح صلح و امن نصیب ہو لیکن حالات نے کوئی متین شکل اختیار نہیں کی تھی کہ اسلام کے آفتاب عالم تاب کی شعاعیں یثرب میں جا پہنچیں اور دیکھتے ہی دیکھتے صورتِ حالات بدل گئی۔

بظاہر اس واقعہ کی ابتدا نہایت معمولی تھی جو آگے چل کر عظیم انقلاب کا باعث ہوا۔ عرب جاہلیت میں قاعدہ تھا کہ جیسا جیسا موقع ہوتا قبائل ایک دوسرے کے حلیف بن جاتے۔ قبیلہ اوسؓ نے بھی جب خزرج کے مقابلے میں اپنے آپ کو ضعیف پایا تو کوشش کی کہ قریش کو اپنا حلیف بنا لیں، لہذا انھوں نے ایک سفارت قریش کی طرف بھیجی۔ آنحضرتؐ کو اس کی اطلاع ہوئی تو ارکانِ سفارت کے پاس تشریف لے گئے اور اسلام کی دعوت دی، جس پر آیاس بن معاذؓ نے اپنے ساتھیوں سے کہا: خدا کی قسم یہ کام اس سے بہتر ہے جس کے لیے ہم آئے ہیں۔ مطلب یہ تھا کہ ہمیں اسلام قبول کر لینا چاہیے (ابن ہشام، سیرت، طبع ڈبلیو بیٹنفلٹ، ص ۲۸۵)۔ یہ واقعہ سنہ ۱۰ نبوی کا ہے۔ اس سے پہلے سُوَیْد بن الصامتؓ بھی، جس کی شاعری اور جنگ جوئی کا شہرہ تھا، حج کے موقع پر حضور رسالت مآبؐ سے قرآن پاک سن کر اسلام کا عقد ہو چکا تھا (الطبری، ۱: ۱۲۰۸، البدایہ والنہایہ، ۳: ۱۳۷ بعد)۔ چنانچہ بُعَاث کی لڑائی میں جب خزرج کے ہاتھوں مارا گیا تو اس کی قوم بھی جانتی تھی کہ وہ اسلام قبول کر چکا ہے (ابن ہشام، طبع ڈبلیو بیٹنفلٹ، ص ۲۸۵؛ ابن الاثیر: الکامل، ۲: ۴۵، طبع ازہریہ، ۱: ۱۳۷)۔

یہ ابتدا تھی اوس و خزرج کی حضور رسالت مآبؐ سے ربط و ضبط کی۔ لیکن ان کے باقاعدہ قبولِ اسلام کی ابتدا آنحضرتؐ کی نبوت کے گیارہویں برس ہوئی۔ جیسا کہ معلوم ہے نبی اکرمؐ اتمامِ حج میں ہر سال قبائل عرب سے ملنے اور تبلیغِ اسلام فرماتے، چنانچہ سنہ ۱۱ نبوی میں قبیلہ خزرج کے چھ افراد سے عقبہ میں آپؐ کی ملاقات ہوئی، جنھوں نے وہیں اسلام قبول کر لیا۔ ان کے نام یہ ہیں: [مالک] ابوالہیثمؓ بن [الشیہان]، ابوامامہؓ انسؓ بن زرارہؓ، عوفؓ بن الحارثؓ، رافعؓ بن مالکؓ، فطربہؓ بن عامرؓ بن حدیدہؓ اور جابرؓ بن عبداللہ رضی اللہ عنہم (دیکھیے ابن ہشام، طبع ڈبلیو بیٹنفلٹ، ص ۲۸۶)۔ [بعض روایات میں ابوالہیثمؓ کے بجائے عقبہ بن عامر بن ناعنؓ کا نام ہے (ابن سعد، ۱: ۱۳۷)۔ یہ انصار کے اسلام کی ابتدا تھی]۔ اگلے برس اسی موسم میں بیعت عقبہ اولیٰ ہوئی، یعنی نبوت کے بارہویں برس میں، جس میں بارہ افراد شامل تھے۔ ان میں سے پانچ تو وہی گزشتہ سال والے مُصَدِّقین تھے اور سات نئے تھے۔ اسی موقع پر آنحضرتؐ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم

یہاں یہ واقعہ قابل ذکر ہے کہ مسجد نبوی دو قیم انصاری بچوں کی زمین پر تعمیر ہوئی تھی، جس کی قیمت ان کے انکار کے باوجود ادا کر دی گئی۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ انصار کے دلوں میں اسلام کی محبت کس قدر راسخ ہو چکی تھی اور وہ اس کی راہ میں ہر طرح کے ایثار و قربانی پر آمادہ تھے۔ اسلام سے ان کا قبائلی شخص بدلا۔ ان کے شہر کا نام بدلا۔ ان کی زندگی بدلی اور وہ سراسر اسلام کے سانچے میں ڈھل گئے۔ اسلام کی تاریخ میں واقعہ ہجرت سے ایک نئے باب کا آغاز ہوتا ہے۔ اسلام کو ایک خطہ ارض کی ضرورت تھی، جہاں فرد اور جماعت کی زندگی میں عملا اس کی ترجمانی ہو سکے۔ ہجرت سے یہ ضرورت پوری ہوئی، اسلامی ریاست وجود میں آئی اور آنحضرتؐ نے اس کا اولین دستور تیار کیا، جو کتب حدیث و تاریخ میں اب تک محفوظ ہے [ابن ہشام، ۱۱۹:۲، طبع عبدالحمید]۔ یہ ابتدا تھی اس نظام اجتماع و عمران کی جو اسلام کا مقصود ہے۔ اس نظام اجتماع و عمران کا تقاضا تھا کہ انصار و مہاجرین کے مقامی اور نسبی رشتوں کے مقابلے میں محکم دینی و روحانی رشتہ قائم ہو؛ لہذا آنحضرتؐ نے اس سلسلہ مواخات کی ابتداء فرمائی جس نے انصار و مہاجرین کو اس طرح یک جا کر دیا جیسے وہ ایک ہی خاندان کے افراد ہوں۔ آپؐ مسجد نبوی کی تعمیر سے فارغ ہوئے تو انصار کو طلب کیا اور مہاجرین کی طرف اشارہ کرتے ہوئے فرمایا: یہ تمہارے بھائی ہیں۔ ایک طرف انصار تھے کہ ان کے پاس جو کچھ تھا انھوں نے بے دریغ مہاجرین کی خدمت میں پیش کر دیا، یہ تھا ان کا جذبہ ایثار و خلوص و محبت، دوسری جانب مہاجرین تھے ان کی غیرت، خودداری اور قناعت پسندی کا یہ عالم تھا کہ انھوں نے انصار کے ایثار و قربانی سے صرف اس حد تک فائدہ اٹھایا جس حد تک وہ مجبور تھے۔

مدینہ منورہ میں اسلام کی اشاعت اور اس کی تقویت و استحکام بالفاظ دیگر اسلامی ریاست کے قیام سے وہ مرحلہ بھی آگیا جس میں مہاجرین و انصار کو ایک ایسی کڑی آزمائش سے گزرنا پڑا جس میں ہر طرح مالی اور جانی قربانی ناگزیر ہو گئی تھی۔ چنانچہ جہاد فی سبیل اللہ کی نوبت آئی اور سلسلہ غزوات کا آغاز ہوا تو مہاجرین کی طرح انصار نے بھی ہر غزوے میں جان و مال سے حصہ لیا۔ غزوہ بدر کے موقع پر جب آنحضرتؐ نے مہاجرین و انصار سے خطاب فرمایا اور انصار بظاہر خاموش رہے مگر آنحضرتؐ کو ان کی رائے دریافت کرنا پڑی تو معلوم ہوا کہ ان کا خیال تھا حضورؐ شاید مہاجرین سے مخاطب ہیں، کیونکہ انصار تو ہر حالت میں آپؐ کی نصرت اور تائید کا عہد کر چکے تھے؛ چنانچہ انھوں نے کہا یا رسول اللہ! کیا آپؐ کا خطاب ہم سے ہے؟ ہم تو ہر طرح سے آپؐ کے ساتھ ہیں۔ انصار بدر میں شریک ہوئے اور ابو جہل ایسا دشمن اسلام و انصاری نو جوانوں کے ہاتھوں قتل ہوا۔ انھوں نے بغیر کسی غرض یا ذاتی منفعت کے ہر نازک موقع پر نبی اکرمؐ کا ساتھ دیا۔ ان کے ایثار کا یہ عالم تھا کہ طائف کے محاصرے کے بعد جب آنحضرتؐ نے جحرانہ میں قیام فرمایا اور مخنن اور اؤٹاس کا مال غنیمت مولفہ القلوب میں تقسیم کیا تو انصار میں بعض کو خیال گزرا کہ رسول اللہؐ نے جو بمقابلہ قریش ان کا حصہ کم رکھا

ہے تو اس کا مطلب کہیں یہ تو نہیں کہ حضورؐ ان کا ساتھ چھوڑ رہے ہیں، لہذا آخر انہی میں حضورؐ رسالت مآبؐ نے انصار کے مجمع میں وہ خطبہ ارشاد فرمایا تھا جس کا خلاصہ آپؐ نے ان الفاظ پر کیا تھا کہ اے انصار! کیا تمہیں یہ پسند نہیں کہ اونٹ بکریاں تو لوگوں کے حصے میں آئیں لیکن محمد رسول اللہؐ کو تم اپنے ساتھ لے جاؤ۔ انصار نے حضورؐ کے اس ارشاد کو سنا تو بے اختیار آب دیدہ ہو گئے۔ ان کی سمجھ میں آگیا کہ آنحضرتؐ نے مولفہ القلوب سے کوئی ترنجی سلوک نہیں کیا بلکہ ایک امر ضروری تھا کہ مفتوحین کی دل جوئی کی جائے۔ وہ خوش تھے کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام ان کے ساتھ مدینہ منورہ واپس جا رہے ہیں۔ انھوں نے اسلام کی تائید اور نصرت کا بیڑا اٹھایا اور وہ اس کی راہ میں ہر قربانی کے لیے تیار تھے، جس کی شہادت خود اللہ نے دی ہے۔ ارشاد ہوتا ہے: وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ لَيَحْبِبَّنَّ عَنْ هَآخَرِ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِيهِ ضَلُوكَ لَهُمْ حَاجَةً مِمَّا أُوتُوا يُتْرَكُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَتُؤْتَىٰ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُوَفِّ شَيْئًا نَفْسِهِ فَاُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿۵۹﴾ [الحشر: ۵۹]۔ انھیں مہاجرین سے محبت ہے۔ مہاجرین کو جو کچھ دیا جائے اس سے وہ دل تنگ نہیں ہوتے اگرچہ انھیں خود فاقہ برداشت کرنا پڑے۔ جس نے اپنے نفس کو لالچ سے محفوظ رکھا وہ فلاح پانے والوں میں سے ہے۔ آنحضرتؐ نے بھی وفات سے قبل مہاجرین کو بالخصوص وصیت کی کہ انصار سے اچھا برتاؤ کریں۔ ارشاد ہوا مسلمانوں کی تعداد بڑھتی ہی چلی جائے گی۔ لیکن انصار کم ہوتے جائیں گے۔ انھوں نے مجھے پناہ دی سو اپنے محسنوں کے ساتھ اخلاق سے پیش آؤ اور ان کی خطاؤں سے درگزر کرو (ابن ہشام، طبع ڈسٹریکٹ، ۱۸۶۰ء، ص ۱۰۷)۔ انصار نے آگے چل کر ایران و روم کے خلاف جنگوں میں حصہ لیا۔ وہاں بعض اہم واقعات سے ان کا خاص تعلق ہے۔ اس سلسلے میں حضرت ابولہب انصاریؓ [رث بآن] کا نام سرفہرست ہے، جنھیں آنحضرتؐ کی مہمان داری کا شرف حاصل ہوا اور جو امیر معاویہؓ کے زمانے میں قسطنطنیہ کے حملے میں شریک تھے، وہیں وفات پائی اور وہیں دفن ہوئے۔ پھر حضرت سعدؓ ابن معاذؓ ہیں، جنھیں آنحضرتؐ نے بنو قریظہ کے معاملے میں حکم بنایا۔ حضرت حنان بن ثابتؓ کا یہ شرف کیا کم ہے کہ انھیں بارگاہ نبوت کے شاعر کا منصب حاصل ہوا۔ ان کے علاوہ اور بھی کئی نام ہیں جن سے ہم ایران و روم کی لڑائیوں میں روشناس ہوتے ہیں۔ خلافت اولیٰ و ثانیہ میں بھی انصار نے انتہائی ایثار و بے غرضی سے خلفا کا ہاتھ بٹایا۔ اپنے لیے کسی خاص حیثیت یا ترجیحی سلوک کی خواہش نہیں کی۔ حضرت عثمانؓ کے خلاف جب ایک طوفان مخالفت اٹھا جب بھی انصار فتنہ و فساد سے الگ رہے۔ حضرت علیؓ کرم اللہ وجہہ کی خلافت میں بھی انھوں نے دیانت داری کے ساتھ خلیفہ وقت کا ساتھ دیا؛ مگر کربلا کے لیے پران کا غم و الم اور واقعہ حراہ میں جب مسلم بن عقیلہ مدینہ منورہ میں ایک آفت بن کر داخل ہوا ان کا صبر اور برداشت اس امر کی دلیل ہے کہ انصار خوب سمجھتے تھے امت کے مصالح کیا ہیں۔ کہا جاسکتا ہے کہ بحیثیت ایک جماعت انھوں نے امت کی اصلاح اور فلاح و بہبود کی خاطر ہمیشہ ایک صلح پسند

روش اختیار کی۔ ایسا نہیں کیا کہ اس وقت کی سیاسی گروہ بندیوں میں کسی انتہا پسند جماعت کا ساتھ دیں۔

سفینہ بنی ساعدہ میں البتہ انصار چاہتے تھے کہ حضرت سعد بن عبادہؓ خلیفہ منتخب ہو جائیں لیکن ان کا یہ مطالبہ بھی حصول اقتدار کی خاطر نہ تھا۔ وہ سمجھتے تھے کہ آنحضرتؐ کے بعد اب یہ انصار ہی کی ذمہ داری ہے کہ خلافت کا نظم و نسق اپنے ہاتھ میں لیں۔ بایں ہمہ جب حضرت ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ کی تقریروں سے یہ بات ان کی سمجھ میں آگئی کہ وقت کا اقتضا یہی ہے کہ خلیفہ کا انتخاب قریش میں سے ہو تو یہ ایک انصاری یعنی بشیر بن سعد ہی تھے جنہوں نے آگے بڑھ کر انصار میں سے سب سے پہلے حضرت ابوبکرؓ کی بیعت کی۔ حضرت سعد بن عبادہؓ بے شک دل گرفتہ ہو کر شام چلے گئے لیکن شاید مصلحت اسی میں تھی کہ ان کا قیام مدینہ منورہ میں نہ رہے۔ بالفرض انہیں حضرت ابوبکرؓ کے انتخاب سے اختلاف بھی تھا تو ان کی آئندہ زندگی ان کی صلہ پسندی کا ناقابل انکار ثبوت ہے۔ ان کی طرف سے امر خلافت میں کبھی رخنہ پیدا نہیں ہوا۔

مدینہ منورہ اسلام کا قلب اور مرکز ہے۔ یہیں سے اسلامی فتوحات کا آغاز ہوا۔ پھر فتوحات کی بدولت جب اسلام نے ایک عالم گیر طاقت کی حیثیت اختیار کی تو مدینہ منورہ کی آبادی میں روز بروز اضافہ ہونے لگا۔ لہذا اس کی آبادی کا دار و مدار محض انصار اور مہاجرین پر نہ رہا۔ انصار بھی مہاجرین کی طرح اب کشور اسلام میں پھیل رہے تھے۔ ان کی قبائلی حیثیت کا پہلے ہی سے خاتمہ ہو چکا تھا۔ مرد و زنہ کے ساتھ بحیثیت ایک جماعت ان کا جدا گانہ وجود بھی ختم ہو گیا۔ یہ صرف چند خاندان یا افراد تھے جنہوں نے اس نام کو باقی رکھا۔ ان میں سب سے زیادہ قابل ذکر بنو احرار ہیں، جنہوں نے امارت قرطبہ اور طوائف الملوک کے زوال کے بعد غرناطہ میں اس خاندان کی بنیاد رکھی جس نے ۱۴۹۲ء تک اندلس کے انتہائے جنوب میں ہسپانوی عیسائیوں کی یلغار کو روک رکھا اور تہذیب و تمدن میں بھی نہایت قابل قدر خدمات سر انجام دیں۔ اسلامی ہندوستان میں پوربئی اضلاع کے مسلمانوں کی ایک کثیر تعداد کا دعویٰ ہے کہ وہ انصار کی اولاد ہیں۔ لہذا انصاری کہلاتے ہیں۔

ماخذ: (۱) ابن ہشام: سیرۃ طیبہ، طبع ڈبئی، ۱۸۶۰ء؛ (۲) شبلی: سیرۃ النبیؐ، ۱/۲۵۸؛ (۳) سید سلیمان: ارض القرآن، ج ۲؛ (۴) قاضی محمد سلیمان: رحمة للعالمین، ج ۱؛ (۵) ابن الاثیر: کامل، طبع ازہریہ ۱۳۰۱ھ، [۲: ۴۴۳؛ (۶) دائرة المعارف الاسلامیہ تحت انصار مع تعلیقات؛ (۷) احمد مسند، ۳: ۱۰۵، ۱۸۸، ۴۶۰۔ ۴۶۲؛ (۸) مسلم، غزوۃ الخندق و باب الحجۃ؛ (۹) السیرۃ الحلبیہ، ج ۳؛ (۱۰) المواہب اللدنیہ، ج ۱؛ (۱۱) الزرقانی، ج ۲؛ (۱۲) البخاری، کتاب مناقب الانصار، و باب الحجۃ؛ (۱۳) الذہبی: کتاب المعارف، ص ۵۳، نوٹین ۱۸۵۰ء؛ (۱۴) Margoliouth: Muhammad and the rise of Islam، بمبداشاریہ؛ (۱۵) Reuben Levey: The Social Structure of Islam، بمبداشاریہ۔

(سینئر ریٹائرڈ)

(۲) الانصار: مدینے کے بنو اوس و خزرج اسلام لانے کے بعد نبی اکرم ﷺ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور مسلمانوں کے حامی و ناصر بن گئے۔ اوس اور خزرج دونوں حارث بن شعلبہ بن عمرو بن مزیاعہ الازدی الغطفانی کے بیٹے تھے، ان کی والدہ ثعلبہ بنت الازرق تھی۔ اسی وجہ سے اوس و خزرج کو بنو ثعلبہ بھی کہتے ہیں (فتوح البلدان، ص ۲۳؛ جمہورۃ انساب العرب، ص ۸۱)۔ ان کی آمد سے پہلے مدینے میں یہود آباد تھے۔ جب غرم کے سیلاب سے سب ماکہ میں شکاف آ گیا تو قبیلہ ازد کے لوگ یمن سے نکلے۔ ان میں سے اوس و خزرج مدینے میں آئے (فتوح البلدان، ص ۲۳)۔ اوس مدینے کے جنوب میں خزرج مدینے کے اندر وسط آبادی میں۔ اوس کا میل جول بنو قریظہ اور بنو نضیر سے رہا اور خزرج کا بنو قریظہ کاغ سے۔ اوس کے حسب ذیل بطون اور خانوادے تھے: (۱) بنو عوف بن مالک بن الاوس، یہ اہل قبائلی تھے؛ (۲) بنو عمرو بن مالک بن الاوس، یہ انہیت مشہور ہوئے، ان میں سے بنو الازہمل نے نام پایا؛ (۳) بنو مزہ بن مالک بن الاوس، انہیں البجادر کہتے ہیں۔ بنو اہل وغیرہ انہیں میں سے تھے؛ (۴) بنو جشم بن مالک بن الاوس، انہیں میں سے بنو واقف تھے (جمہورۃ، ص ۷۰)۔ خزرج کے بطون اور اولادیں حسب ذیل تھیں: (۱) بنو عوف بن الخزرج، بنو سالم وغیرہ انہیں کی نسل میں سے تھے؛ (۲) بنو عمرو بن الخزرج، ان کی نسل سے زیادہ مشہور بنو الحجاز ہیں؛ (۳) بنو جشم بن الخزرج، ان کی نسل سے بنو زریق وغیرہ تھے؛ (۴) بنو الحارث بن الخزرج، ان کی نسل میں بنو خزہ زیادہ مشہور تھے؛ (۵) بنو کعب بن الخزرج، ان کی نسل سے بنو ساعدہ وغیرہ تھے (جمہورۃ، ص ۷۱-۷۲)۔ بنو اوس و خزرج بیسیوں قبائل و بطون اور خاندانوں میں منقسم ہوتے چلے گئے (تفصیل کے لیے دیکھیے جمہورۃ انساب العرب، ص ۳۳۲-۳۶۶)۔ یہ قبائل ایک عرصے تک یہود کے زیر تسلط رہے اور زراعت، تجارت اور صنعت و حرفت میں ان کے کارندے بنے رہے۔ بعد ازاں یہرونی امداد حاصل کر کے قبائل اوس و خزرج نے یہود سے نجات حاصل کی، مگر ایک اور مصیبت میں گرفتار ہو گئے۔ آپس میں لڑائیاں چھڑ گئیں۔ کچھ یہودی قبائل نے اوس کی پشت پناہی کی اور کچھ نے بنو خزرج کی (تفصیل تاریخ ابن خلدون میں دیکھیے)۔ ان معرکوں میں یوم الذکر، یوم الریق اور یوم بعاث زیادہ مشہور ہیں۔

بنو ثعلبہ آپس کی خانہ جنگی اور فتنہ و فساد سے تنگ آ کر امن و سلامتی اور باہمی دوستی کے خواہاں تھے، نیز یہود کے طغیانیوں سے تنگ آ کر کسی صاحب کتاب نبی پر ایمان لانے کے خواہش مند۔ انہوں نے یہود سے یہ بھی سن رکھا تھا کہ ایک نبی آنے والا ہے۔ ان کی یہ تمنا تھی کہ وہ دوسرے لوگوں سے پہلے اس آنے والے نبی پر ایمان لاکر یہود کی طرح اہل کتاب بن جائیں، نیز اس نبی کی بدولت دونوں متحارب قبیلوں میں دوستی اور محبت لوٹ آئے اور آئے دن کی لڑائیوں سے نجات مل جائے۔ جب نبوت کے نوں سال بنو خزرج کے جیسے آدی آنحضرتؐ پر ایمان لائے تو یہ انہیں خواہشات کی ایک کڑی کی تکمیل تھی۔

دوسرے بیٹے عبداللہ بن زید المازنی نے تلوار مار کر مسیلہ کو قتل کر دیا (اعلام النبلاء، ۲: ۲۰۰-۲۰۳؛ انساب الاشراف، ۱: ۳۲۵)۔ بنو سلمہ کا سردار عبداللہ بن عمرو بن حرام اسی رات ایمان لا کر بیعت میں شریک ہوا۔ بیعت عقبہ ثانیہ میں انصار نے آنحضرتؐ کے ہاتھ پر یہ عہد کیا کہ وہ آپؐ کی اسی طرح حفاظت کریں گے جس طرح اپنی عورتوں اور بچوں کی کرتے ہیں۔ یہ بھی طے پایا کہ آنحضرتؐ اور آپؐ کے صحابہ کرام انصار کی درخواست پر یثرب ہجرت کر جائیں گے۔ انصار نے یہ عہد دیکھ کر آپؐ کے چچا عباس ابن عبدالمطلب کی موجودگی میں کیا، جو ابھی حلقہ نبویش اسلام نہ ہوئے تھے (ابن خلدون)۔ اس موقع پر حضرت البراء بن مضرؓ اور انصاریؓ نے پورے اخلاص کا ثبوت دیتے ہوئے سب سے پہلے بیعت کی، ان کے بعد ابوالنخعیہ بن النخعیان نے، پھر عباس بن عبدالمطلب نے، بعد میں دوسرے انصار نے (جوامع السیرۃ، ص ۷۴)۔

رسول خداؐ نے ان میں سے بارہ نقیب مقرر فرمائے، بنو خزرج سے اور تین بنو اوس سے (انساب، ۱: ۲۵۳)؛ (۱) حضرت ابوامامہؓ انسہ بن زرارہ الحبلیؓ اور خزرجی انصار میں سب سے پہلے ایمان لائے۔ بنو الحجاز کے سردار، نقیب انقباء، تبلیغ و اشاعت اسلام میں گرم جوشی اور مسامحی کے اعتراف میں بارگاہ نبوی سے اسعد الخیر کا لقب ملا۔ مدینے میں سب سے پہلے انھوں نے جمعہ پڑھانا شروع کیا۔ ہجرت نبوی کے نو ماہ بعد، جب کہ مسجد نبویؐ زیر تعمیر تھی، خنقا کی بیماری سے وفات پائی۔ وہ پہلے انصاری تھے جو جبرۃ النبیؐ میں دفن کیے گئے۔ ان کی وفات کے بعد بنو الحجاز نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے عرض کیا کہ ہمارا نقیب فوت ہو گیا ہے، آپ ہمارا نقیب نام زد فرمادیں۔ آپؐ نے فرمایا کہ اب میں تمہارا نقیب ہوں۔ آپؐ نے حضرت انسہؓ کی تین بیٹیوں کو اپنی کفالت میں لے لیا اور جب آپؐ کے پاس سونے اور موتیوں کے زیورات آئے تو آپؐ نے ان لڑکیوں کو بھی پہنائے (ابن سعد، ۳: ۱۳۸؛ انسہ الغابۃ، ۱: ۷۱؛ الانساب، ۱: ۳۲۲)؛ (۲) حضرت سہد بن الربیعؓ الخزرجی البدریؓ، حضرت عبدالرحمن بن عوفؓ کے موخانی بھائی، جنگ احد میں ستر ذمہ کھانے کے بعد شہید ہوئے۔ اپنی قوم کے نام آخری وصیت میں یہ کہلا بھیجا کہ اگر تمہارے ایک فرد کی موجودگی میں بھی کفار آنحضرتؐ تک چاہتے تو خدا کو کیا جواب دو گے (سیر اعلام النبلاء، ۱: ۲۳۰؛ بعد)؛ (۳) حضرت رافع بن مالکؓ بن النخیلان الزرقیؓ، بدر میں شریک نہ ہو سکے، غزوہ احد میں شہید ہوئے؛ (۴) حضرت البراء بن مضرؓ الخزرجیؓ، بنو سلمہ کے سردار، صحیحہ عقبہ اولیٰ میں پہلے کرنے والے، ہجرت نبویؐ سے ایک مہینہ پہلے ماہ صفر میں وفات پائی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے مدینے تشریف لانے کے بعد ان کی قبر پر جا کر دعائے مغفرت کی۔ وہ ابتداء ہی سے قبیلہ (کعبہ) کی طرف نماز پڑھا کرتے تھے۔ اپنی جائداد کے تین حصے کیے۔ ایک آنحضرتؐ کے لیے، ایک اللہ کی راہ میں اور ایک اپنے لڑکے کے لیے۔ آنحضرتؐ نے اپنا حصہ ان کے وارثوں کو لوٹا دیا (سیر اعلام النبلاء، ۱: ۹۳؛ بعد)؛ (۵) حضرت ابوجابر عبداللہ

حضرت مصعبؓ بن عمیرؓ اور اسعد بن زرارہؓ کی کوششوں سے اسلام کا پیغام مدینے کے ہر گھر میں پہنچنے لگا۔ حضرت مصعبؓ قرآن مجید پڑھاتے اور تبلیغ کرتے اور حضرت اسعد امامت کراتے تھے۔ جب مسلمانوں کی تعداد چالیس تک پہنچ گئی تو نماز جمعہ شروع کی گئی (زاد المعاد؛ اعلام النبلاء، ۱: ۲۱۸)۔ سعد بن عبادہؓ اور انس بن النخعیہؓ کے ایمان لانے کے بعد عمرو بن ثابت بن وئس الانصیریؓ کے ہوا بنو عبدالمطلب کے تمام افراد ایمان لے آئے۔ عمرو بن ثابتؓ بھی جنگ احد کے دوران مسلمان ہو کر لڑائی میں شریک ہوئے اور شہید ہو گئے۔ نماز پڑھنے کا موقع بھی نصیب نہیں ہوا تھا۔ لوگوں کے شکوک رفع کرنے کے لیے آنحضرتؐ نے فرمایا کہ عمرو ایک بھی مسجد نہ کرنے کے باوجود جنت میں داخل ہو گیا (جمہورۃ انساب الاشراف)؛ البتہ بنو اوس کے بالائی مدینے میں رہنے والے چند خاندان مثلاً بنو خلصہ، بنو اکل، بنو واقف اور بنو امیہ بن زید جنگ خندق کے موقع پر ایمان لائے۔ اس تاخیر کی وجہ یہ تھی کہ ان کا سردار ابوقیس ضنی بن اسلت انھیں اسلام سے روکتا رہا (ابن خلدون)۔ ان میں سے صرف بنو النخعیہ اپنے حلیف بنو عمرو بن عوف کی بدولت جلد ایمان لے آئے تھے (جمہورۃ انساب العرب، ص ۳۴۵)۔

نبوت کے گیارہویں سال تہتر انصاری مسلمانوں نے حج کے موقع پر عقبہ میں ایام تشریق کی درمیانی شب کا ایک تہائی حصہ گزرنے کے بعد چپکے چپکے آکر بیعت کی۔ ان کے ساتھ دو انصاری عورتیں بھی تھیں (جوامع السیرۃ، ص ۷۵)؛ ابن خلدون، ۱: ۳۰۸)۔ ایک بنو مازن ابن الحجاز کی اُمّ عمارہ نسیمہ بنت کعب بن عمرو تھیں اور دوسری بنو سلمہ کی اُمّ منججہ اسماء بنت عمرو بن عدی (الطیالسی، ۲: ۹۳؛ زاد المعاد، ۲: ۵۱)۔ اول الذکر خاتون بڑی فاضلہ، مجاہدہ، بہادر، نڈر اور چار باز تھیں۔ احد، خندق، خیخین اور مہامہ کی جنگوں میں شرکت کی۔ جنگ احد، میں اپنے خاندان اور دو بیٹیوں سمیت شریک ہوئیں۔ مکہ گزراٹھائے زخمیوں کو پانی پلاتیں، مرہم مٹی کرتیں اور لڑائی میں حصہ لیتے ہوئے بہادری کے جوہر دکھاتی تھیں۔ احد میں بارہ ذمہ آئے تھے۔ جب بڑا نازک مرحلہ آیا تو ڈھال لے کر رسول اللہؐ کے سامنے کھڑی ہو گئیں اور اپنے دونوں بیٹیوں اور خاتون کی رفاقت میں بڑی بہادری سے آپؐ کی حفاظت کی۔ زخمی ہو جانے کے باوجود دشمنوں کے حملوں کو روکتی رہیں۔ بارہ دشمنوں کو زخمی کیا اور چند ایک کو بیٹے کی معاونت سے موت کے گھاٹ اتار دیا۔ ایک شاہ سوار آنحضرتؐ کی طرف بڑھنے لگا تو اُمّ عمارہؓ نے اسے اور اس کے گھوڑے کو پتھر مار مار کر گرا دیا۔ آخر انین قریہ نے کندھے پر تلوار کا دار کیا۔ اتنا گہرا زخم آیا کہ سال بھر علاج کرائی رہیں۔ رسول خداؐ نے دعا فرمائی کہ اے اللہ! انھیں جنت میں میری رفاقت حاصل ہو، آپؐ نے یہ بھی فرمایا کہ جنگ احد میں اُمّ عمارہ کا مقام فلاں فلاں شخص سے بلند ہے۔ یہی بہادر انصاری مجاہدہ جنگ مہامہ میں اپنے دونوں بیٹیوں کو ساتھ لے کر شریک ہوئیں۔ ماں بیٹے اس کوشش میں تھے کہ منسلکہ کذا اب کو قتل کریں۔ اس کوشش میں اُمّ عمارہؓ کا اپنا ایک ہاتھ کٹ گیا۔ ایک بیٹا حبیب (بقول بعض حبیب) بن زید بن عامر تو مسیلہ کے ہاتھوں شہید ہوا مگر

(جوامع السيرة: ص ۱۴۶)۔ غزوہٴ احد میں مہاجرین کے دوش بدوش انصار بھی بکثرت شریک ہو کر بڑی بے جگری سے لڑے، ستر شہداء میں چھیاسٹھ انصاری تھے۔ بعض کے جسموں پر ستر ستر زخم تھے۔ شہداء کی فہرست ابن ہشام، جوامع السيرة، انساب الاشراف اور سیر اعلام النبلاء وغیرہ میں موجود ہے۔ یوم بدر منقونہ کے شہداء میں بھی انصار نمایاں ہیں۔ انصاری خاتون حضرت غفرہ بنت ثعلبہ الحبزہ کو یہ شرف حاصل ہوا کہ ان کے سات بیٹے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے ساتھ جنگ بدر میں شریک ہوئے۔ چھ مختلف غزوات میں شہید ہوئے اور ان کی نسل صرف ایک لڑکے خوف سے چلی (المحبر، ص ۳۹۹، بعد)۔ یہ شرف بھی ایک انصاری حضرت عبداللہ بن زید الخزرجی کے حصے میں آیا کہ انھیں خواب میں اذان بتائی گئی۔ (جمہرہ، ص ۳۶۱)۔ آنحضرتؐ نے انصار کے جو دو کم کی تعریف فرمائی (کتاب البخلہ، ۱۰۶:۲)۔ حضرت ابی بن کعب انصاری کو آنحضرتؐ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے پہلے کا تب بننے کا شرف حاصل ہوا (انساب الاشراف، ۵۳۱:۱)۔ کعب ابن اشرف یہودی اور دیگر شریک دشمنان اسلام کے سر کپلنے کا شرف بھی انصار کے حصے میں آیا (انساب، ۱:۴۷۳؛ سیر اعلام النبلاء، ۱۶۶:۱)۔ حضرت حنظلہ بن ابی عامر (شہید احد) کو "خسب الملائکۃ" کا لقب ملا، حضرت عامر بن ثابتؓ بن ابی الاقلح (شہید یوم بدر) کو "نجم الذر" کا (ابن خلدون)، حضرت المنذر بن عمرو بن حنینس (شہید بدر معونہ) کو "المنقذ لیموت" کا (جمہرہ)، حضرت حنیفہ بن حنیفہ بن ثابتؓ بن الفا کہ کو "دو شہادتمن" کا (انساب، ۵۰۹:۱)، حضرت سعد بن معاذؓ کی شہادت پر عرش الہی سے مسرت و فرحت کا اظہار کیا گیا۔ انصار میں تھا حضرت اوس بن حوئی بن عبداللہ کو یہ شرف حاصل ہوا کہ وہ آنحضرتؐ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی تدفین کے وقت قبر میں اترے (جمہرہ، ص ۳۵۵)۔ حضرت ابوبکر الصدیقؓ کے انتخاب کے وقت انصار کو وزرا کا لقب دیا گیا (انساب، ۱:۵۸۲)۔ انصار میں سب سے پہلے حضرت انس بن الحنفیہؓ (یا بشیر بن سعدؓ) نے حضرت ابوبکرؓ کی بیعت کی (حوالہ مذکور)۔ حضرت سہلؓ بن مالک انصاری نے مدینے میں صحابہ میں سے سب سے آخر وفات پائی (جمہرہ، ص ۳۶۶)۔ انصار نے مہاجرین کو اپنے کاروبار اور باغات کے پھلوں میں شریک کر لیا۔ اخوت کی بنا پر مہاجرین کو انصار کا ورثہ ملنے لگا، لیکن بعد میں قرآن مجید نے اس وراثت کو ختم کر دیا (بخاری، کتاب الکفالہ)۔ مہاجرین نے بھی خوب محنت سے کام کیا اور انصار سے جو کچھ لیا تھا واپس کر دیا (بخاری، کتاب الہبہ)۔ ایک مرتبہ آنحضرتؐ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے پیش نظر یہ بھی تھا کہ انصار کو بحرین کی آمدنی اور جاگیریں عطا کر دی جائیں (بخاری، کتاب الجزیہ)۔

کتب تراجم سے معلوم ہوتا ہے کہ انصار میں عظیم المرتبت اور عظیم القدر محدث، فقیہ، راوی، شاعر، قاضی، قاری اور مفتی پیدا ہوئے۔ آنحضرتؐ کے شعر میں حضرت عبداللہ بن رواحہؓ، حضرت حسان بن ثابتؓ اور حضرت کعب بن مالکؓ کے اسما خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ انصار کے کئی خاندان مشرق و مغرب کے ممالک

بن عمرو بن حرام السلمیؓ، البدریؓ، جنگ احد کے پہلے شہید۔ آنحضرتؐ نے فرمایا کہ ابوجابر کو شہادت کا اتنا مزہ آیا کہ شہید ہونے کے بعد اللہ سے درخواست کی تھی کہ پھر دنیا میں بھیج دے تاکہ دوبارہ شہادت کا مزہ پائیں: (۶) حضرت سعد بن عبادہ الساعدیؓ، البدریؓ، بنو خزرج کے بڑے محترّم اور فیاض سردار، آنحضرتؐ اور اصحاب صفہ کی مہمان نوازی کرنے والے، انصار کے علم بردار، خوران میں ۱۶ کو وفات پائی (سیر اعلام النبلاء، ۱:۱۹۶)؛ (۷) حضرت المنذر بن عمرو بن حنینسؓ الساعدی الخزرجی، البدریؓ، ۴ھ میں وفد بدر منقونہ کے امیر مقرر کیے گئے اور اسی حادثے میں دشمنوں کے ہاتھوں شہید ہوئے (انساب الاشراف، ۱:۲۵۰؛ جمہرہ، ص ۳۶۶)؛ (۸) حضرت عبادہ بن الصامتؓ البدریؓ، من جملہ پانچ انصار کے عہد نبوی میں قرآن مجید جمع کیا۔ حمص اور فلسطین میں قرآن مجید اور دینی تعلیم کے لیے مامور ہوئے اور ہر پندرہ سال، ۳۴ھ میں بمقام زملہ (فلسطین) وفات پائی (انساب؛ سیر اعلام النبلاء، اول وثانی)؛ (۹) حضرت عبداللہ بن رواحہؓ البدریؓ، مشہور خزرجی سردار، شاعر، کا تب، ۸ھ میں غزوہٴ موتہ میں سپہ سالاری کرتے ہوئے شہید ہوئے (سیر اعلام النبلاء، ۱:۱۶۶، بعد)؛ (۱۰) حضرت انس بن الحنفیہؓ الاشبلیؓ، بڑے عقلمند اور صاحب الرائے سردار، حضرت مصعب بن عمیرؓ کے ہاتھ پر مدینے میں اسلام لائے۔ بڑے خوش الحان قاری تھے۔ خلافت فاروقی میں ۲۰ھ کو وفات پائی اور جنت البقیع میں دفن کیے گئے (سیر اعلام النبلاء، ۱:۲۴۶، بعد)؛ (۱۱) حضرت سعد بن حنیفہؓ الاودیؓ، البدریؓ، ان کے والد حضرت حنیفہؓ بھی ایمان لائے اور غزوہٴ بدر میں شرکت کے لیے باپ بیٹے میں مقابلہ ہو گیا۔ باپ چاہتا تھا کہ جنگ میں جا کر میں شہادت پاؤں۔ بیٹا کہتا تھا کہ اگر حصول جنت کا سوال نہ ہوتا تو میں باپ کی خواہش کو ترجیح دیتا۔ آخر قرعہ اندازی ہوئی سعد کا نام نکلا، بدر میں شریک ہو کر شہادت پائی۔ ان کے والد حضرت حنیفہؓ جنگ احد میں شہید ہوئے (سیر اعلام النبلاء، ۱:۱۹۳)؛ (۱۲) حضرت ابوالہشیم مالک بن النجمان الاودیؓ، البدریؓ، بیت عقبہؓ اولیٰ اور ثانیہ میں شریک ہوئے تھے۔ عہد فاروقی میں ۲۰ھ کو وفات پائی۔ الذہبی وغیرہ کے نزدیک مشہین میں ان کے شہید ہونے والی روایت قابل اعتماؤنکس (سیر اعلام النبلاء، ۱:۳۸۸، بعد)۔ اسلام نے اوس و خزرج کی دیرینہ عداوت و دشمنی کو محبت و اخوت میں تبدیل کر دیا اور یہودی اقتصاد کی اجارہ داری اور سیاسی تقوٰت کو ہمیشہ کے لیے ختم کر دیا۔ انصار نے اسلام کی حمایت و نصرت میں کوئی کسر اٹھانہ رکھی۔ اپنی بے مثال قربانی اور نصرت سے اسلام کی شان و شوکت کو دوبالا کر دیا۔ ان کی جاں نثاری اور فداکاری کی داستانوں سے تاریخ بھری پڑی ہے۔ غزوہٴ بدر میں دو سو تیس سے زائد انصار نے شرکت کی، جن میں بنو خزرج کے ایک سو ستر جاں نثار تھے، باقی بنو اوس کے۔ کل ستر اونٹوں میں سے اکیلے حضرت سعد بن عبادہؓ الانصاری الخزرجی نے بیس اونٹ دیے تھے (الاستبصار فی نسب الانصار، بحوالہ الانصار والاسلام، ص ۹۹)۔ بدر کے چودہ شہداء میں آٹھ انصاری تھے

سوانح نگاران کے زہد و تقویٰ، علوم دینیہ کے ہر شعبے میں ان کے فخر، قرآن و سنت اور عقلی مسلک کے ساتھ ان کی غیر متزلزل وابستگی کے بہت مذاہج ہیں لیکن حقیقت سے شغف کے باعث مخالفین نے ان پر مذہب میں غلو اور خدا کی تجسیمیت اور مجتہد بالانسان کے قائل ہونے کے الزامات بھی لگائے ہیں۔

تصنیفات میں ان کی ہمہ گیر شخصیت کے مختلف پہلوؤں کی صحیح تصویر نظر آتی ہے۔ تصوف میں انھوں نے اپنی روح کا جلوہ مناجات اور ان مستح یا منظم تحریروں میں دکھایا ہے جو ادب فارسی کے شاہ کاروں میں شمار کی جاتی ہیں۔ ان کی کتاب منازل السائرین ایک بیش قیمت روحانی ہدایت نامہ ہے جو جدت، اختصار اور نفسیاتی تجزیوں کی وجہ سے خاصا اثر آفرین ہے۔ اس کتاب کی شرحیں جس کثرت سے لکھی گئی ہیں وہی اس بات کا ثبوت ہیں کہ یہ کتاب تصوف کی تاریخ میں کس قدر عظیم اہمیت کی حامل ہے۔ [بہترین شرح حافظ ابن القیم کی مدارج السالکین تین جلدوں میں ہے۔] ان کی ایک اور کتاب طبقات الصوفیہ ہے جو السلی کی تصنیف اور جامی کی نفحات الأنس کے درمیان کڑی کا کام دیتی ہے۔ یہ ایک مستند کردہ ہے، اور اس اعتبار سے بھی بہت قابل قدر ہے کہ پانچویں صدی ہجری / گیارھویں صدی عیسوی کی ہراتی بولی کا نمونہ ہے۔ آخر میں ان کی تصنیف ذم الکلام والہ، مسلمانوں میں فقہ متحول [یعنی فلسفہ اعتزال] کے خلاف جو جدوجہد ہوتی رہی اس کی تاریخ کا ایک بڑا ماخذ ہے۔

ان کے شاگردوں میں حسب ذیل قابل ذکر ہیں: ابو الوقت عبدالاول الجعفی، مؤرخن الساجی اور سب سے بڑھ کر یوسف الہمدانی، جو ان کے عقائد کے وارث ہیں۔

ماخذ: (1) Storey (۱)، ۹۲۳-۹۲۶؛ (۲) براکلمان، ۱۰۳۳؛ تکملہ، ۱: ۷۷۴؛ (۳) رٹر (H. Ritter)، در، ۱۹۳۵ء، ص ۸۹-۱۰۰ (اس کی تصنیف بحکم اور وہ مخطوطات جن پر وہ مبنی ہے استانبول میں محفوظ ہیں)؛ (۴) ابن ابی تغلبہ: طبقات الخنابلة، دمشق، ۱۳۵۰ھ، ص ۴۰۰؛ (۵) ابن تریکب البخاری: طبقات الخنابلة، طبع (Laoust) شمارہ ۴۷؛ (۶) جامی: نفحات الأنس (طبع Lees)، ص ۳۱۶؛ (۷) الذہبی: تاریخ الاسلام، مخطوطہ موزہ بریطانیہ، شمارہ ۵۰، Or ۵۰، ۲۲۷۴، ۱۷۶؛ b (۸) دین مصنف: تذکرۃ الحفاظ، حیدرآباد، ص ۳۷۵؛ (۹) السبکی: طبقات الشافعیہ، قاہرہ، ۱۱۷۳ھ؛ (۱۰) منہجیات کے بارے میں دیکھیے: براؤن (Browne)، ۲۶۴؛ (۱۱) فتناجات، طبع Kaviani، برلن ۱۹۲۳ء؛ (۱۲) الہی نامہ، طبع وترجمہ در BIFAO، ج ۴؛ (۱۳) طبقات کی زبان کے متعلق دیکھیے ایوانوف (Ivanow)، در JRAS، ۱۹۲۳ء، ص ۳۳۳-۳۸۲؛ (۱۴) منازل کے متعلق دیکھیے: (۱) شرح ازلمن القیم الجوزی: مدارج السالکین، قاہرہ ۱۹۵۶ء؛ (۲) مجموعہ انصاریات، در IFAO؛ (۳) شعور مقالات، در MIDEO، قاہرہ و (۴) کتاب صلیتیدان، در IFAO، Mel Islam، ۱۹۵۳ء۔

(S. DE BRAURECUIL)

الانطالی: داؤد بن عمر الغریز عرف البصیر، ایک "عثمانی عرب" عالم محقق

اور شاعر، اس کی نہایت مفصل سوانح عمری مؤلفہ محمد امین بن فضل اللہ الجعفی، موسومہ خلاصۃ الاثر فی اعیان قرن حادی عشر ہے (راغب پاشا لائبریری، شمارہ ۹۹۹، ج ۱۵۸، قاہرہ ۱۲۸۳ھ [۱۳۰۲-۱۳۰۹]) اور ابوالمعالی الطالوی کی سانہجات، جو خود انطاکی کی مہیا کردہ معلومات پر مبنی ہے۔ ان دونوں کتابوں میں لکھا ہے کہ وہ بمقام انطاکیہ ۹۵۰ھ / ۱۵۳۱ء [کذا ۱۵۳۳ء] میں پیدا ہوا اور پیدا شدگی کا پتہ انطاکیہ کی طرف اشارہ کرتا ہے (یا بعض اوقات آئٹنہ = جنم کا اندھا) مشہور ہو گیا۔ دوسری طرف یہ بھی ہے کہ عربوں کی رسم کے مطابق، جو ہر چیز کی مبارک تاویل کیا کرتے ہیں، الانطالی کی کو ثقلاً لا البصیر (صاحب بصیرت) کا عرف دیا گیا ہو۔ یہ بھی کہتے ہیں کہ یہ لقب اسے اس کی جو دست طبع اور قوت مشاہدہ کی وجہ سے دیا گیا تھا۔ سانہجات میں الجعفی کی تصانیف میں اور بعد کی سوانح عمریوں میں بھی، جو انھیں کتابوں پر مبنی ہیں، اس کے لیے "ابو جہ الدہر" کا لقب استعمال کیا گیا ہے؛ گویا یہ ظاہر کرنا مقصود ہے کہ وہ اپنے اندھے پن کے باوجود طب و فلکیات اور طبیعیات کا ماہر تھا۔ اس کا باپ عمر ایک گاؤں حبیب حبیب النجاری [رکبان] کا مختار (یعنی حکم) تھا۔ اس نے حبیب النجاری کی تربت (مقبرے) کے قریب ایک مہمان خانہ قائم کر رکھا تھا، جس میں غریب مسافروں کے لیے خورد و نوش کا سامان مہیا کیا جاتا تھا۔ ایک دن ایک ایرانی عالم محمد شریف یہاں آیا اور جب اس نے دیکھا کہ داؤد کسی شدید مرض کی وجہ سے کھڑے ہونے اور چلنے سے معذور ہے تو اس نے اس کے جسم پر کوئی تیل ملا، کس کر پٹیاں باندھیں اور کچھ خون خارج کیا۔ اس علاج سے داؤد کو شفا ہو گئی۔ اس نے اس ایرانی عالم سے منطق اور طبیعیات کی تعلیم حاصل کی اور فارسی سیکھنے کا ارادہ بھی ظاہر کیا۔ اس پر استاد نے کہا کہ فارسی آسان زبان ہے، اس سے بہتر یہ ہے کہ یونانی سیکھو، کیونکہ اس کے سکھانے والے شاذ و نادر دست یاب ہوتے ہیں (سانہجات)۔ داؤد کی جو طبی تصانیف موجود ہیں ان میں اس نے قدیم یونانی حکما کا ذکر بڑے اہتمام سے کیا ہے اور نباتات کے قدیم یونانی نام بھی لکھے ہیں۔ غالباً اس نے نوجوانی میں یونانی زبان سیکھی ہوگی۔

(۱) لائڈن (طبع اول) میں براکلمان نے بتایا ہے کہ الانطالی نے اناطولیہ کی سیاحت کے دوران میں یونانی سیکھی تھی، تاکہ طبی کتابوں کا ان کی اصلی زبان میں مطالعہ کر سکے، لیکن براکلمان اپنی بعد کی تصنیف (Gesch. der Arabischen Litteratur، تکملہ لائڈن ۱۹۳۸ء، ۲: ۴۹۱) میں اس امر کی تصدیق کرتا ہے کہ الانطالی نے یونانی زبان ایک ایرانی عالم سے سیکھی تھی۔ اگرچہ کتاب خلاصۃ الاثر (دیکھیے اوپر) میں بہت سے مقامات کا ذکر ہے، جہاں الانطالی گیا تھا، لیکن اس سلسلے میں اس کی سیاحت اناطولیہ کا کہیں ذکر نہیں۔ صرف یہ لکھا ہے کہ مصر جاتے ہوئے وہ دمشق اور بعض قریبی مقامات میں بھی گیا، جہاں بہت سے علما کے ساتھ اس کے تعلقات تھے؛ اور (اس کی اپنی شہادت کے مطابق) جب وہ قاہرہ پہنچا تو لوگ اس کے دشمن ہو گئے۔ تمام مشرقی ماخذ متفق ہیں کہ الانطالی کی کتابیں ان سوالات کے جوابات سے بھری پڑی ہیں جو سائنس اور فلسفہ بالخصوص علوم طبیعی و

بلکہ یہ بھی لکھا ہے کہ اس نے علم ہندسہ پر ایک کتاب لکھی ہے: *تکشف المشکلات* (مکوالہ سابق، ۱۰۶:۲)۔

طب کے متعلق اس کی دوسری اہم تصنیف *نزهة المتبحر في تشييد الاذهان* و *تعديل الافرجة* ہے، جو اس کے تذکرہ کے ساتھ ہی چھاپی گئی ہے۔ یہ کتاب زیادہ تر اس فوج پر لکھی گئی ہے جنہیں آج کل پیتھالوجی (علم الامراض) کہتے ہیں اور فلسفیانہ اقوال کا ایک مجموعہ بھی شامل کتاب ہے۔ مصنف فخر کرتا ہے کہ اس سے پہلے کسی نے اس موضوع پر توجہ نہیں کی (وہی کتاب، ۱: ۹۰)۔ اس کتاب میں اس نے مختلف اعضائے جسمانی کے الگ الگ امراض کی تصریح و تقسیم بیان کی ہے۔

طب کے متعلق اس مصنف کی دوسری تصانیف یہ ہیں: *الغنية في الطب*، *نزهة الاذهان في اصلاح الابدان*، (چار لوگوں کی پاشا کی لائبریری، شمارہ ۳۴۴)، *كفاية المحتاج في علم العلاج اور التجهة و النزهة المتبحرة في ماضع من الادوية المعجزة* (خالد افندی لائبریری، شمارہ ۷۵۲)، *تحفة البكرية في احكام الاستحمام الكلية و الجزية* (صحت ملی پاشا لائبریری، شمارہ ۲۰۹۳) اور طب پر فلکیات کے اطلاق کے متعلق *انموذج في علم الافلاك* [دیسلان کی فہرست مخطوطات میں علم الفلک تحریر ہے]۔ اس میں اس نے مشورہ دیا ہے کہ حماموں کی تزئین و آرائش ایسے طریق سے ہونی چاہیے کہ ان میں جا کر انبساط کی کیفیت پیدا ہو۔ اس کے علاوہ حماموں کے فوائد و نقصانات واضح کیے ہیں اور بتایا ہے کہ ان میں کب داخل ہونا چاہیے اور کب ان سے باہر نکلنا چاہیے۔ آخر میں ٹھنڈے پانی کے عمل کا بھی ذکر کیا ہے۔

مذکورہ بالا تصانیف کے علاوہ اس کی ایک کتاب وہ ہے جس میں ابن سینا کی کتاب القانون کی شرح کی ہے۔ اس کتاب کا نام *نظم قانون نجک* ہے۔ براکلمان میں ایک کتاب کا غایۃ الغرام فی الطب نام آیا ہے (تکملہ، ۲: ۳۹۲)۔ اس کی دوسری سب کتابوں کے جدا گانہ ناموں کی فہرست مرتب کرنا غیر ضروری ہے (اس فہرست کے لیے دیکھیے براکلمان: تکملہ، ۲: ۳۹۲)؛ کتب خانہ لایبلی کی فہرست: *پیرس، برلن، لائڈن اور رام پور کی لائبریریوں کی فہرستیں*۔

طب کے علاوہ دوسرے مضامین پر بھی اس کی مختلف تصانیف ہیں: مذکورہ بالا شرح قصیدۃ غنیۃ (ابن سینا)؛ غایۃ الغرام فی المنطق و الکلام [مسلطہ العصر، ص ۳۲۸ میں قانون یوعلی سینا پر اس کی دو کتابیں مذکور ہیں: ۱۔ شرح نظم قانون اور ۲۔ مختصر القانون، قانون نجک (خلاصۃ الدر، ۲: ۱۳۶)؛ منطق پر رسالہ؛ فی الطائر و العقاب [براکلمان میں فی الطیر]؛ ایک رسالہ پارس ہنجر کے متعلق؛ رسالۃ فی البیئة، فلکیات پر؛ توفین الاشواق؛ بتفصیل (ترتیب) الاسواق العشاق موضوع عیش و محبت پر، جو مصر میں پانچ دفعہ چھپ چکی ہے۔ براکلمان (مقالہ، در (لاڈن، طبع اول) نے دوسرے مستشرقین کی تحقیقات کی بنا پر لکھا ہے کہ یہ تصنیف طب قدیم سے تعلق رکھتی ہے، جس میں عشق ایک مرض سمجھا

ریاضی کے متعلق اس سے کیے گئے تمام آخذ میں داؤد الانطاکی کے متعلق نہایت حیرت انگیز، غیر معمولی اور تقریباً ناقابل یقین واقعات درج ہیں۔

کتابوں میں لکھا ہے کہ الانطاکی کی آرزو خیال عالم تھا۔ اس نے معراج النبی [کے ایک خاص تصور] سے انکار کیا، *قرب الکحل النفیس* لاجلاء آغین رئیس؛ ابن سینا: قصیدۃ غنیۃ، شرح، قاہرہ لائبریری، فہرست دوم، طبع ثانی، شمارہ ۲۵۶)۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ محجزات کی تاویل کرتا تھا (ابن معصوم: *شلافة العصر*، مصر ۱۳۲۲ھ، ص ۲۲۸)۔ اس کے علاوہ یوسف الہادی الدمشقی کی کتاب ذکر الحبيب میں لکھا ہے کہ الانطاکی طب اور علوم طبیعی کے ساتھ ساتھ امام فخر الدین الرازی، شہاب الدین سہروردی کی مشہور تصانیف، اور خصوصاً مسائل اخوان الصفا کے مطالعے میں خاص شغف رکھتا تھا، جس سے ظاہر ہے کہ اپنے خیالات اور فلسفے میں وہ ایک آزاد مقلد تھا۔ بہر حال آج کل تو داؤد الانطاکی اپنی کتاب *تذکرۃ اولی الالباب و النجایع* للتعجب العجائب کی وجہ سے علم طب ہی میں شہرت رکھتا ہے۔ ۱۰۰۸ھ/ ۱۵۹۹ء میں داؤد الانطاکی شریف مکہ حسن بن ابونعیم کی دعوت پر قاہرہ سے گئے گیا اور اسی سال وہیں فوت ہو گیا [ایک بیان یہ ہے کہ اس کی وفات ۱۰۰۵ھ میں ہوئی (کشف الظنون)؛ شذرات الذهب میں ہے کہ سال وفات یقیناً ۱۰۱۱ھ ہے]۔ ایک روایت یہ ہے کہ اس کی موت اسہال سے ہوئی اور دوسری روایت کے مطابق زہر خورانی اس کی موت کا باعث بنی۔ داؤد نہایت خوش گفتار اور ایک دل کش شخصیت کا حامل تھا۔

اگرچہ اس عثمانی عربی عالم نے تین سلاطین (سلیمان قانونی، سلیم ثانی اور مراد ثالث) کے دوران حکومت میں قلم رو عثمانی کے حدود میں زندگی بسر کی لیکن اس نے استانبول یا بلادیانا طولیا میں کام نہیں کیا، اس لیے دوسری ترکی تحریروں یا علماء متفکین کی سوانح عمریوں میں اس کا کہیں ذکر نہیں۔

تصانیف: [براکلمان نے اس کی نو کتابوں کا تذکرہ کیا ہے لیکن اس کی یہ فہرست مکمل نہیں]۔ طب کے متعلق داؤد الانطاکی کی سب سے بڑی تصنیف *تذکرۃ اولی الالباب* ہے۔ یہ کتاب ترکی اور عرب ممالک میں تذکرۃ داؤد کے نام سے مشہور ہوئی اور ۱۲۵۴ھ اور ۱۳۲۳ھ کے درمیان مصر میں سات دفعہ چھاپی گئی۔ ایک ضمن میں مصنف لکھتا ہے کہ اس نے اس کتاب کو ۹۷۶ھ میں لکھنا شروع کیا تھا (دیکھیے تذکرۃ مصر ۱۳۰۰-۱۳۰۲ھ، ۱: ۲۱)۔ ابن سینا نے القانون میں زیادہ سے زیادہ آٹھ سو مفردات کا ذکر کیا ہے لیکن انطاکی کے ہاں ان کی تعداد ایک ہزار سات سو بارہ ہے۔ اس کے بعد اس نے علم تشریح الاعضاء کا مختصر ذکر کیا ہے اور مزید تفصیلات کے لیے اپنی کتاب *النزهة في التشريح* کے مطالعے کا مشورہ دیا ہے۔ حصہ دوم میں مختلف امراض و معالجات کو ترتیب تجلی سے بیان کیا ہے۔ احکام القرآن کی فصل میں اس نے لوگوں کے امراض اور ان کے باہمی روابط پر ستاروں کی گردش کا اثر بتایا ہے۔ علم ہندسہ کے عنوان سے اس نے بتایا ہے کہ مکانات کی تعمیر وغیرہ کے نقشوں کی وجہ سے علم ہندسہ بھی طب سے تعلق رکھتا ہے۔

سے آگے جاتا ہو، لیکن گمان غالب یہ ہے کہ اس نے اپنی تاریخ اس وقت سے بعد تک جاری رکھی اور اسے ۴۵۵ھ [۱۰۶۳ء] بلکہ شاید ۴۵۸ھ تک لے آیا تھا۔ یحییٰ بن سعید واقعات کو سال وار نہیں لکھتا، بلکہ اپنا مواد (پہلے عباسی پھر فاطمی) خلفاء کے عہدوں کے مطابق اور الگ الگ ملکوں کے تحت درج کرتا ہے۔ وہ مصر، شام اور یونانی سلطنت سے خاص دلچسپی ظاہر کرتا ہے۔ بغداد کے ساتھ اسے کم دلچسپی ہے اور شمالی افریقہ کا ذکر محض ابتدائی فاطمی خلفاء کے سلسلے میں کرتا ہے۔ تاریخ لکھتے وقت اس نے صرف مسلم مآخذ ہی سے استفادہ نہیں کیا بلکہ ان یونانی اور مقامی عیسائیوں کی کتابیں بھی پیش نظر رکھیں جن سے وہ انطاکیہ میں متعارف ہوا تھا۔ اس کی تصنیف تواریخ و سنن کی معلومات سے بھری پڑی ہے، جن میں اکثر جگہ ہجری سنہ اور سلوکی سنہ دونوں درج ہیں۔ بظاہر آخر الذکر سنہ کی تاریخیں اس نے اپنے مآخذ سے لیں اور انھیں سنہ ہجری سے خود تطبیق دی ہے۔ یحییٰ کی تصنیف شام، عراق (الجزیرۃ) اور یونانی سلطنت کی چوتھی اور پانچویں صدی ہجری روسوں اور گیارہویں صدی عیسوی کی تاریخ کے لیے بہت اہم ہے۔ یہ تصنیف فاطمی مصر نیز مسیحی حلقوں اور ان کے دینی معاملات کے باب میں بھی خاص اہمیت رکھتی ہے۔ اس پیچیدہ مسئلہ کو حل کرنا مشکل ہے کہ اس کے مآخذ کیا تھے اور اس کی تاریخ اور ان عرب وقائع میں باہمی تعلق کیا تھا جو اسی زمانے میں لکھے گئے۔

مآخذ: مصنف کے بارے میں مآخذ اس حاشیہ میں مل سکتے ہیں جو M. Canard نے *La dynastie Byzance et les Arabes*: A. Vasiliev, ج ۲ (Extraites des sources arabes)، مآخذ دوم (۱۹۵۰ء) کی فرانسیسی طباعت میں لکھا اور اس حاشیہ میں V. Rosen کے بنیادی مطالعے *The Emperor Basil the Bulgar-Slayer. Extracts from the Chronicle of Yahya of Antioch* (رومی زبان میں)، سینٹ پیٹرز برگ ۱۸۸۳ء سے استفادہ کیا، جس کا خلاصہ A. Vasiliev: *Byzance et les Arabes*, سینٹ پیٹرز برگ ۱۹۰۲ء، ۵۸:۲، ۵۹ء کی روسی طباعت میں بھی درج ہے۔ تنہا کتب طبع H. Zayyat و B. Carra de Vaux, L. Cheikho کی ہے: *Script. ar.*, CSCO، سلسلہ ۳، کراسہ ۷، ج ۱، ۱۹۰۹ء؛ Vasiliev کا مطبوعہ متن اور ترجمہ *Petrologia Orientalis*، ج ۱۸، ۱۹۲۳ء اور ج ۲۳، ۱۹۳۲ء، پر ختم ہو جاتا ہے؛ نیز G. Graf: *Gesch. der christl. arab. Literatur*، ۲: ۴۹-۵۱۔

(M. CANARD)

انطاکیہ: شمالی شام کے شہر Antiochia کا معرب نام۔ یہ شہر دریائے * حاصی (Orontes) کے کنارے صحیرہ روم کے ساحل سے چودہ میل کے فاصلے پر واقع ہے۔ اس کی بنیاد سلوکس (Seleucus) اول نے ۳۰۰ قبل مسیح میں رکھی تھی۔ [رومی سپر سالار] پومپی (Pompey) نے اس شہر پر ۶۳ قبل مسیح میں قبضہ کر لیا تھا، جس کے بعد وہ ایشیا میں رومیوں کا سب سے اہم شہر اور سلطنت روم کی ایشیائی ولایات کا صدر مقام بن گیا۔ اس کے تذکرے اخطاط کی تاریخ ایران کی

جاتا تھا۔ لیکن اس کتاب (مطبوعہ مصر، بایزید پبلک لائبریری، شمارہ ۵۳۴) کے مطالعے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ ایسے خیالات و مشاہدات پر مشتمل ہے جو عشق کے روحانی اثرات سے متعلق ہیں۔ مشہور عاشقوں اور معشوقوں کے حالات زندگی اور اس موضوع پر جو نظمیں لکھی گئی ہیں وہ بھی شامل کی ہیں۔ اس کتاب کا طب سے کوئی تعلق نہیں۔

مزید براں الانطاکی نے بہت سی نظمیں بھی لکھی ہیں (مثالوں کے لیے دیکھیے: ابن معصوم: سلافة العصر، ۱: ۴۲۹، مصر ۱۳۲۲ھ)۔ اس طرح واضح ہوتا ہے کہ الانطاکی صرف ایک ماہر و حاذق طبیب ہی نہ تھا بلکہ ماہر ریاضیات اور شاعر بھی تھا۔

مآخذ: اس کی کتابیات کے مآخذ متن میں مذکور ہیں چونکہ دوسری تمام کتابوں میں محض اقتباسات و منقولات پائے جاتے ہیں اس لیے ان کے مآخذ کی تحقیق ممکن نہیں۔ مغربی مآخذ کے لیے دیکھیے: (۱) لنگرک *Histoire de la Medicine*: (Laclerc) Arabe ۳: ۴۰۳، (۲) *Geschichte der*: (Wüstenfeld) arab Aezte und Naturforsch ۲: ۳۶۳، (۳) *Arab Aezte und Naturforsch*، شمارہ ۴۵، ۲: ۴۷۵، (۴) *كشف الظنون*، ص ۳۸۶، (۵) *شذرات الذهب*، اور تکملہ، ۲: ۴۱۱، (۶) *الافرائی: صفوة*، ص ۱۲۹، (۷) *العياشي: الرحلة*، ۲: ۴۷، (۸) شوکانی: *البدر*، ۱: ۲۴۶، (۹) *الاعلام*، ۳: ۹۳، طبع دوم]۔

(عبدالحق عدنان)

* الانطاکی: (ابو الفرج) یحییٰ بن سعید بن یحییٰ، عرب طبیب اور مؤرخ، بعلثی (Melkite) فرقے کا عیسائی، جو اسکندریہ کے سعید بن بظرفین (Eutychius) [المولود ۲۶۳ھ] کا قریبی رشتے دار تھا، وہ غالباً ۹۸۰ء میں پیدا ہوا اور اپنی زندگی کے ابتدائی پینتیس چالیس سال مصر میں بسر کیے۔ خلیفہ الحاکم نے مہربان ہو کر ۱۰۱۳-۱۰۱۴ء میں عیسائیوں کو مصر سے چلے جانے کی اجازت دے دی تو یحییٰ بن سعید نے ۱۰۱۳-۱۰۱۴ء میں یونانی علاقے کے شہر انطاکیہ میں سکونت اختیار کر لی اور آخر تک وہیں رہا۔ اس نے ۱۰۵۵ھ/۱۰۶۳ء میں حکیم بن بطلان سے وہیں ملاقات کی تھی۔ الانطاکی نے لمبی عمر پائی اور وہ ۱۰۶۶ء تک زندہ تھا۔

یحییٰ زیادہ تر مؤرخ اور سعید بن بظرفین کی تواریخ کے تتمہ کا مصنف ہونے کے اعتبار سے معروف ہے، جس کا بیان ۳۲۶ھ/۹۳۸ء سے شروع ہوتا ہے۔ اس نے اپنی یہ تصنیف ۳۹۷ھ/۱۰۰۶ء میں پہلی مرتبہ شائع کی۔ بعد ازاں ۴۰۵ھ/۱۰۱۴-۱۰۱۵ء سے کچھ عرصہ پہلے تازہ تاریخی مآخذ کی بنا پر اس میں ترمیم کی۔ انطاکیہ میں اسے نئی کتابیں مل گئیں اور پھر اس نے اپنی تاریخ پر نظر کی اور اپنے عہد کے واقعات درج کر کے اسے بتدریج پایہ تکمیل تک پہنچایا اور اس مقصد کے لیے مواد حاصل کرنے کی خاطر کوئی موقع ہاتھ سے نہ جانے دیا۔ گو ہمارے پاس اس کی تصنیف کا ایسا کوئی مخطوطہ موجود نہیں جو ۴۲۵ھ/۱۰۳۴ء

خاندان حکمرانی کرتا رہا جو بوہیماٹ (Bohemond) کی اولاد میں سے تھا اور جس کی عمل داری صلیبی عسا کر کے متبادل حالات کے ساتھ ساتھ بڑھتی اور گھٹتی رہتی تھی، اگرچہ اس کے دارالریاست [انطاکیہ] کو ۱۱۸۸ء میں سلطان صلاح الدین [رٹ بآن] کی جانب سے کچھ عرصے کے سوا کبھی کوئی سخت خطرہ لاحق نہیں ہوا۔ اس کے بعد انطاکیہ پہلے حلب کی مملوک نیابت اور پھر عثمانی پاشاقلی کے توالی میں شامل رہا، پہلی جنگ عظیم کے بعد اس پر فروری ۱۹۱۹ء میں فرانسیسی افواج نے قبضہ جمایا اور اسے شام کے انتداب (mandate) میں شامل کر لیا۔ جب ۱۹۳۸ء میں اسکندرونہ کی سہاق کے لیے الگ حکومتی نظام قائم کیا گیا (جس کا نام بعد میں جمہوریہ ہے (Hatay) قرار پایا) تو انطاکیہ اس کا صدر مقام منتخب ہوا۔ لیکن فرانس نے یہ سہاق ۲۳ جون ۱۹۳۹ء کو جمہوریہ ترکی کے حوالے کر دی (دیکھیے American M. Khadduri: The Alnoudretta Dispute، ۱۹۴۵ء، ص ۴۰۶-۴۲۵)۔

یونانی عہد اور قرون وسطی کے شہر انطاکیہ کے بچے کچے آثارِ کھنڈ کم ملتے ہیں کیونکہ ۱۸۷۲ء کے شدید زلزلے کے بعد شہر کے باشندوں کو اجازت مل گئی تھی کہ اپنے گھر بنانے کے لیے فصیلوں کا طلبہ استعمال کر لیں۔ انطاکیہ میں عظیم اختیار [رٹ بآن] کی ایک درگاہ کے سوا مسلمانوں کی اور کوئی اہم یادگار عمارت باقی نہیں۔ یہ درگاہ پرانے بالا حصار کوہ سلپس (Mt. Silpius) کے دامن میں واقع ہے۔ اسلامی روایات اس درگاہ کو اس مرد مومن کا حزار بیان کرتی ہیں جس کا ذکر بغیر نام کے قرآن مجید (۳۶: ۲۰) میں آیا ہے۔ ۱۹۳۱ء میں انطاکیہ کی تھقا کی آبادی ۹۹۳۴۷ تھی (ترکمان: ۳۶۵۰۰، غلوی: ۱۲۶۰۲، عرب: ۲۱۹۲۶، ارمن: ۸۳۱۹)۔

مآخذ: یونانی عہد کے متعلق بہت وسیع لٹریچر پایا جاتا ہے؛ دیکھیے (۱) Pauly-Wissowa: بذیل مادہ Antiocheia (۲)؛ Antioch on the Orontes، جلد ۱-۴، پرنسٹن ۱۹۳۴ء-۱۹۳۰ء؛ اس شہر کے کلیسائی پہلو کے متعلق: La Patriarchat d' Antioche... Jusqu'à: R. Devresse (۳)؛ la conquête arabe، ج ۱، ۱۹۴۵ء؛ اسلامی عہد کے بارے میں (۴) جغرافیہ: (۵) عرب جغرافیہ نویسوں کی دی ہوئی معلومات، مرتبہ لی سٹریچ (G. Le Strange)؛ (۶) Palestine under the Moslems، لنڈن ۱۸۹۰ء؛ (۷) نیچلی بن سعید الانطاکی: نظم الجواہر، در Corpus scr. chr. or. سلسلہ ۲، ج ۲ و ۳ (۱۹۰۶-۱۹۱۰ء) و ذیل، در Patr. or. ۱۸: ۲۳ و ۳: ۱۹۲۴، ۱۹۳۱ء؛ (۸) A. von Kremer: Denkschriften d. Wiener Akad. d. Wissensch. ۱۸۵۲ء؛ (۹) المسعودی: مروج، ۲: ۲۲۶، ج ۲، ۲۸۲، ج ۳، ۴۰۶-۴۱۰، ۴۱۰، ۵۵، ۹۱، ۸۰، ۶۸-۷۰؛ (۱۰) معلوم مصنف کی عربی تصنیف (cod. vat. arab. ۲۸۶)، طبع و ترجمہ I. Guidi، در Rendiconti ... Lencei، ۱۸۹۸ء، ص ۱۵۷-۱۶۹)۔ اس کتاب کو حاجی خلیفہ نے بھی جہان نامہ، استانبول ۱۱۴۵ھ، ص ۵۰۵، میں استعمال کیا ہے؛ نیز دیکھیے: (۱۱) R. Dussaud: Topographie hist. de la،

ساسانی سلطنت کے قیام سے شروع ہوتی ہے، جس نے دجلہ اور فرات کی وادی میں انطاکیہ کی سیاسی اور اقتصادی اہمیت بہت گھٹادی اور اسے ایران کے پے در پے حملوں کا شکار بنالیا۔ شاہ پوراؤل نے اسے پہلے ۲۵۸ء میں، پھر ۲۶۰ء میں مفتوح اور تاراج کیا اور یہاں کے بہت سے باشندوں کو ولایت عوسیانہ کے شہر جندی شاپور [رٹ بآن] میں لے گیا (قب الطبری، ۱: ۸۲۷-۸۲۸ء سے ۲۷۲ء تک انطاکیہ شہر عمر (Palmyra) کی ملکہ زنوبیہ کے زیر اقتدار رہا۔ یاس ہمدانیم داخلی جھگڑوں اور تباہ کن زلزلوں کے باوجود (جو اس علاقے میں عموماً آتے رہتے ہیں) اس شہر کی خوش حالی قائم رہی، یہاں تک کہ ۵۴۰ء میں خسرواؤل (انوشروان) نے اس کا محاصرہ کر کے اسے تباہ کر ڈالا اور اس کے باشندے یہاں سے دوبارہ نکال کر ایرانی مملکت میں منتقل کر دیے گئے (قب توالیدیکہ (Th. Nöldeke): Ges. d. Perser u. Araber zur Zeit der Sasaniden Babylonien nach. d. M. Streck: ۱۸۷۹ء، ص ۱۶۵، ۲۳۹؛ arab. Geographen، ۱۹۰۱ء، ۲: ۲۶۶، ج ۲)۔ اس کے بعد قیصر روم جسٹینیئن (Justinian) نے انطاکیہ کو اور محمد دلیکن زیادہ مضبوط حصار میں از سر نو تعمیر کرایا (یہی حدود ازمنہ وسطی کے پورے دور میں قائم رہیں) لیکن ایرانی لشکروں نے اسے پھر ۶۰۴ء اور ۶۱۱ء میں تاراج کیا اور ۱۶ھ/۶۳۷-۶۳۸ء میں عربوں نے اس پر قبضہ کر لیا۔

ابتدائی خلفائے اسلام کے عہد میں انطاکیہ کا ذکر بہت کم ملتا ہے، تاہم یہ شہر عربوں کے سرحدی فوجی نظام الفو اہم [رٹ بآن] کا صدر مقام تھا اور بظاہر علمی سرگرمیوں کا ایک فعال مرکز بنا رہا۔ ۲۶۵ھ/۸۷۸ء میں احمد بن طوئون [رٹ بآن] نے شمالی شام کے ساتھ اس شہر کو بھی اپنے حلقہ اقتدار میں شامل کر لیا۔ ۲۸۵ھ/۸۹۸ء تک یہ اس کے جانشینوں کے قبضے میں رہا۔ ۳۳۳ھ/۹۴۴ء میں سیف الدولہ [رٹ بآن] آل خمدان کے ہاتھ آ گیا۔ ۳۵۸ھ/۹۶۹ء میں یونانی سالار Michael Burtzes نے اسے فتح کر لیا اور اس پر ۴۷۷ھ/۱۰۸۳ء تک یونانی ڈیوک (امرا) حکمرانی کرتے رہے۔ پھر یہ سلجوقی سلطان سلیمان بن قتلیمیش کے قبضے میں آ گیا۔ موصل اور حلب کے عثمانی خاندان کے حکمران مسلم بن قزیش [رٹ بآن] نے اس کے لیے جدوجہد شروع کر دی مگر سلیمان نے اسے انطاکیہ کے قریب صفر ۴۷۸ھ/جون ۱۰۸۵ء میں شکست دی اور ۱۱ھ جنگ میں مارا گیا۔ اگلے سال خود سلیمان بھی اپنے رشتے دار تختش سے شکست کھا کر ہلاک ہو گیا۔ اس داخلی جنگ میں سلجوقی سلطان ملک شاہ کو مداخلت کرنا پڑی، جس نے یاغی بیان نامی ایک ترک امیر کو انطاکیہ جاگیر کے طور پر دے دیا۔ صلیبیوں نے یہ شہر جمادی الاخریٰ ۴۹۱ھ/جون ۱۰۹۸ء کو کسی یاغی بیان کے ہاتھ سے چھینا اور ازاں بعد انھوں نے موصل کے والی گزنہ کا محاصرہ ناکام بنا کر اس پر قبضہ جمائے رکھا، یہاں تک کہ مملوک سلطان تھرس یخوق داری [رٹ بآن] نے ۴ رمضان ۶۶۶ھ/۱۹ مئی ۱۲۶۸ء کو یہ شہر دوبارہ سرکر کے منہدم کر دیا۔ اس دور میں اس پر وہ نازمن

پھیلتا چلا گیا ہے، لہذا ساحل سے جھیلوں کے علاقے تک اور وہاں سے فریکیا (Phrygia)، یعنی اندرونی اناطولیا کے مغربی حصے تک ایک قدرتی راستے سے پہنچ جانا سہ آسان ہے۔ اس عمومی منظر کے اندر انطالیہ کے عین محل وقوع میں مختلف سازگار حالات نظر آتے ہیں، مثلاً سمندر کے کنارے میں بیس بیس تیس میٹر بلند پہاڑیاں ہیں، جنہیں بسولت قلعہ بند کیا جاسکتا تھا؛ ان پہاڑیوں کے درمیان ایک قدرتی بندرگاہ ہے، جس کے اندر عہد قدیم یا ازمنہ وسطی کے جہازوں کا اچھا خاصہ بسا سکتا ہے اور جو ہر قسم کی آمدنیوں اور ریت سے اٹ جانے کی مصیبت سے محفوظ ہے؛ چنانچہ بالآخر سمندری پشتوں (break-waters) کی تعمیر سے یہ ”ایک بند بندرگاہ“ بن گئی۔ اس کے نواح کے دوسرے قصبوں میں ایسے سازگار حالات موجود نہ تھے، چنانچہ ان میں اتالوس (Attalos) کا بنایا ہوا یہ شہر بہت جلد ترقی کر کے سب سے بڑی لے گیا۔ لیکن ابھی زیادہ مدت نہ گزری تھی کہ خاندان اتالوس کے علاقوں کو سلطنت روم نے اپنی قلم رو میں شامل کر لیا اور یہ شہر (آس پاس کے تمام واصل کی طرح) سمندری ڈاکوں کے قبضے میں چلا گیا۔ ۹۷ ق م میں مشہور قنصل سر ویلیس (P. Servilius) (المعروف ہایسوریکس Isaurekus) نے ان ڈاکوں کا استیصال کر دیا اور روم کی حکومت کا عملاً آغاز ہوا۔ فصیلوں کی توسیع کر کے انھیں مضبوط کیا گیا۔ یونانی زمانے میں انطالیہ کی اہمیت روز افزوں ہوتی گئی اور وہ حجرہ روم کی ایک معروف تجارتی بندرگاہ بن گیا۔ یہی وجہ ہے کہ مسلمانوں کی کشور کشائی کے ابتدائی زمانے میں یہ شہر وقتاً فوقتاً مسلم بحری حملوں کی آماج گاہ رہا اور ۲۴۶ھ/۸۶۰ء میں خلیفہ الموحل کے ترکی انسل امیر البحر فضل بن قارون نے سمندر کی طرف سے حملہ کر کے اسے فتح کر لیا۔ اس کے بعد گیارہویں صدی کے نصف آخر میں جب ترکوں نے پورا اناطولیا فتح کیا تو شہر انطالیہ بھی ان کے قبضے میں آ گیا۔ لیکن ۱۱۰۳ء میں بادشاہ Alexis Komnene کی فوجوں نے اس پر دوبارہ قبضہ کر لیا۔ کچھ مدت بعد ترکوں نے اسے پھر فتح کر لیا اور ۱۱۲۰ء میں بادشاہ John Komnene نے پھر ترکوں سے چھین لیا۔ ۱۱۸۱ء میں سلطان گنج آرسلان ثانی نے اس شہر کا محاصرہ کیا لیکن اسے فتح کرنے میں کامیاب نہ ہو سکا۔ لاطینیوں کے قسطنطینیہ کو فتح کر لینے اور یونانی سلطنت کی تقسیم کے بعد قلم رو انطالیہ ایک فرنگی مسی الدور ائمہ (Aldobrandin) کے قبضے میں آ گیا۔ ۱۲۰۳ھ/۱۲۰۷ء میں سلطان غیاث الدین خنصر واؤل نے اس کا محاصرہ کیا اور اگرچہ شاہ قبرص کا دای Gautier de Montbéliard فرنگیوں کی ایک جمعیت ساتھ لے کر مدد کو آیا لیکن انطالیہ پر سلطان کا قبضہ ہو گیا (اس فتح کے بعد سے سلجوقیوں اور اہل بغض کے درمیان روابط شروع ہوئے اور اہل بغض کو بعض تجارتی مراعات دی گئیں)۔ لیکن Gautier نے، جو شکست کھا کر گرفتار ہو گیا تھا اور بعد ازاں رہا کر دیا گیا، ۱۲۱۵ء میں پھر قبرص سے آکر انطالیہ پر قبضہ کر لیا اور ترکوں کو تہ تیغ کیا۔ اناطولیا کے سلطان عزت الدین کی کاؤس واؤل نے دوبارہ اس شہر پر قبضہ کر لیا اور تمام فرنگی، جن میں Gautier بھی شامل تھا، تلوار کے گھاٹ اتار دیے گئے۔ ترکوں نے شہر

Syrie antique et médiévale، جیس ۱۹۲۷ء، پاماداناشاریہ؛ (ب) تاریخ: (۱۰) ان مآذوں کے آخذ جن کا حوالہ اس مقالے میں دیا گیا ہے: A. A. Vasiliev (۱۱)؛ Byzance et les Arabes، فرانسیسی طبع از H. Grégoire وغیرہ، ج ۱-۳، برسلا ۱۹۳۵ء؛ (۱۲) A Short history of Antioch: E. S. Bouchier؛ (۱۳) La Syrie du Nord à l'époque: C. Cahen؛ (۱۴) des Croisades، جیس ۱۹۳۰ء؛ (۱۵) La Syrie à l'époque des Mamelouks، جیس ۱۹۳۳ء؛ (ج) سفر نامے: A Description of the East etc.: R. Paccotte؛ لنڈن ۱۷۴۳-۱۷۴۵؛ (۱۶) Reisebeschreibung nach: C. Niebuhr؛ ۱۸۸۰-۱۸۹۳؛ (۱۷) Arbien، مسرژم ۱۷۷۳ء، ۱۵-۱۸؛ (۱۸) in Europa, Asien ■ Afrika Expedition — to the rivers Euphrates: T. Chesney؛ (۱۹) and Tigris، لنڈن ۱۸۵۰ء، ۲۲۵؛ (۲۰) Reise in: B. Sachau؛ (۲۱) Syrien u. Mesopotamien، لنڈن ۱۸۸۳ء، ۳۶۶؛ (۲۲) La Turquie d'Asie: V. Cuinet، جیس ۱۸۹۲ء، ۱۹۳-۱۹۷؛ (۲۳) Antioche, Centre de Tourisme: P. Jacquot؛ (۲۴) Antioche, Essai de géographie urbaine: J. Weulersse؛ (۲۵) B. E. O.، ۱۹۳۳ء، ۲۷-۲۹۔

(H. A. R. Gibb, M. Streck)

⊗ انطالیہ: (ادالیہ) اناطولیا کے جنوب میں حجرہ روم کے ساحل پر اسی نام کی خلیج کے شمال مغربی گوشے میں ایک شہر۔ اس کا نام جو قدیم کتابوں میں آتالیا (Attaleia, Attalia)؛ Peutinger کی جدول میں آتالیا (Atalia)، نئی یورپی زبانوں میں Adalia اور اکثر ترکی کتابوں میں ادالیہ کی شکل میں ملتا ہے، برگمر (Bergama) کے حکمران اتالوس ثانی (Attalos II) (۱۵۹-۱۳۸ ق م) کے نام سے ماخوذ ہے، جو اس کے شہر کا پہلا بانی سمجھا جاتا ہے۔ جہان نیا، از کا حب چلبی (ص ۶۳۸)، میں اس کا عربی الفاظ ”ادوہ طوس“ تحریر ہے۔ اس کا امکان ہے کہ اس شہر کی تعمیر سے پہلے بھی یہاں کوئی بستی موجود ہو (لیکن اس کے باوجود Hirachfeld کے علی الرغم Lanekoronski اس بیان کو کوئی اہمیت نہیں دیتا کہ یہاں ایک پرانی بستی کوری کوس (Korykos) کے نام سے موجود تھی)۔

انطالیہ کی جائے وقوع میں بعض ایسے طبیعی حالات جاذب توجہ ہیں جن سے یہاں زمانہ قدیم میں ایک بندرگاہی شہر کا تعمیر کرنا آسان ہو گیا ہوگا۔ واؤل تو اس کا محل وقوع ایک ایسی خلیج کے سرے پر تھا جو خشکی میں دور تک اندر چلی گئی تھی؛ لہذا یہ حجرہ روم سے اناطولیا کے اندر جانے کے لیے بہت موزوں تھی۔ جنوبی اناطولیا کے پہاڑ، جو علی العموم ساحل سے بہت قریب اور متوازی چلے جاتے ہیں، یہاں سیدھے اندرون ملک کی طرف رخ کر لیتے ہیں اور اس طرح ان کے درمیان خلیج کے سرے پر ایک وسیع سرسبز میدان نکل آتا ہے۔ یہ میدان دور تک پہاڑوں میں

پناہ کی مرمت کی، بندرگاہ کی پرانی گودی اور پشتوں کو نئے سرے سے تعمیر کیا اور جہاز سازی کا ایک کارخانہ بھی قائم کر دیا۔

انطالیہ اناطولیا کے سلجوقیوں کے اس بیڑے کا مرکز بن گیا جو بحیرہ روم میں محضین تھا۔ یہاں کے ترک حاکموں کا لقب ملک السواہل یا امیر السواہل ہوتا تھا، جسے ترک ”ساحل بے“ کہا کرتے تھے؛ بوزنٹیوں کے ہاں یہ لفظ ”Salbeg“ (سال بیگ) کی شکل میں پہنچا۔

ایک زمانے تک انطالیہ (علائیہ کے ساتھ) سلجوقی حکمرانوں کی سرکاری قیام گاہ رہا۔ جب سلجوقی سلطنت کا زوال ہوا تو یہ علاقہ حمید اوغلو خاندان کے ہاتھ آ گیا۔ تیرہویں صدی کے آخر میں الیاس بے کا بیٹا دندار بے، جس نے جھیلوں کے علاقے میں ایک ریاست قائم کر لی تھی، انطالیہ پر قابض ہو گیا اور اس کی حکومت اپنے بھائی یونس بے کے حوالے کر دی۔ دندار نے خود اٹلیائیوں کی سیادت تسلیم کر لی تھی، جو اس وقت اناطولیا پر قبضہ و اختیار رکھتے تھے، لیکن ۱۳۲۴ء میں اسے اناطولیا کے اٹلیائی حاکم دیرطاش کے حکم سے انطالیہ میں قتل کر دیا گیا۔ تین سال بعد، یعنی ۱۳۲۷ء میں اس کے بیٹے آتلی بے نے مصر کے اقتدار غسودی کے آگے سر تسلیم خم کر کے اپنے باپ کے علاقوں پر قبضہ حاصل کر لیا۔ ادھر انطالیہ میں دندار کے بھائی یونس بے کے بیٹوں نے بھی حکومت سنبھال لی۔ بعض مؤرخین حمید اوغلو خاندان کی قیام گاہ کی اس دوسری شاخ کو نکلے اوغلری کہتے ہیں۔ حقیقت یہ ہے کہ سلجوقیوں نے انطالیہ فتح کرنے کے بعد وہاں نیکہ ترکوں کو آباد کر دیا تھا، اور اس کا امکان ہے کہ حمید اوغلری کا بھی انھیں میں سے ظہور ہوا ہو۔

بہر حال انطالیہ میں جن لوگوں کی حکومت تھی وہ حمید اوغلری ہی کی ایک شاخ تھے۔ ۱۳۶۱ء میں قبرص کے بادشاہ پیر (Pierre) نے انطالیہ پر قبضہ کر لیا اور حمید اوغلری مجبور ہو کر شمال کی طرف پسا ہو گئے، لیکن ۱۳۷۳ء میں یونس بے کے پوتے محمد بے ابن محمود بے نے پھر اس شہر پر قبضہ کر لیا۔ آخر الذکر کے بیٹے عثمان بے کے زمانے میں انطالیہ ترکان آل عثمان کے زیر نگین ہو گیا۔ جنگ انقرہ (۱۳۰۲ء) کے بعد اگرچہ عثمان بے نے قرہ مان (Karaman) رئیسوں سے مدد مانگ کر اس شہر پر دوبارہ قبضہ کرنے کی کوشش کی لیکن انطالیہ کے عثمانی والی حمزہ بے نے اسے شکست دی اور قتل کر دیا (۱۳۲۲-۱۳۲۳ء)۔ دور عثمانی میں یہ شہر نیکہ کی سباج کا صدر مقام رہا (اگرچہ نیکہ کے پاشا وقتاً فوقتاً آلمانی میں بھی رہتے تھے)۔ اولیا چلی نے، جو ۱۰۸۲ھ/۱۶۷۱-۱۶۷۲ء میں اس شہر میں آیا تھا، انطالیہ کے حالات پوری تفصیل سے لکھے ہیں۔ اس کا بیان ہے کہ اس شہر کے گرد ایک فصیل تھی جو ۲۴۰۰ قدم طویل تھی اور جس میں اتنی برج بنے ہوئے تھے۔ اس قلعہ بند شہر کے اندر کم از کم تین ہزار پرانے مکانات تھے، جن کی چھتیں کچھریل کی تھیں۔ یہ مکانات چار کھلوں میں منقسم تھے، جن میں تنگ گلیاں تھیں۔ فصیل کے باہر شمال کی طرف بیس ترکی اور چار یونانی محلے تھے۔ یہ شہر تین اطراف میں باغوں سے گھرا ہوا تھا۔ شہر کی منڈی فصیل کے باہر تھی۔ بندرگاہ، جس کے مدخل پر دو برج بنے ہوئے تھے، کم از کم دو سو

جہازوں کے لیے ایک مکمل اور محفوظ جاکے پناہ مہیا کرتی تھی۔ اس شہر میں گیارہ بڑی مسجدیں (جن میں سے بہترین قویوچی مراد پاشا کی بنائی ہوئی تھی)، سات بڑے مدرسے، بہت سی خانقاہیں، سرائیں اور حمام تھے۔ انطالیہ میں کئی مختلف زمانوں کی عمارات موجود تھیں، مثلاً جو فصیلیں بندرگاہ کے گرد شہر کے قدیم مرکز کو گھیرے ہوئے ہیں اور اسے اندر کی طرف داخلی حصوں میں تقسیم کرتی ہیں، ۱۱۰ بنیادی طور پر ازمنہ قدیمہ کی باقیات میں سے ہیں گوازمہ وسطی میں اور زمانہ حاضر میں بھی بارہا ان کی مرمت اور استحکامات کی تجدید کی گئی ہے۔ خود ترکوں نے بھی انطالیہ کے استحکامات میں بہت سے اضافے اور ترمیمیں کی ہیں۔ بے اندازہ عمارتی طلبہ بعد کی تعمیرات میں دوبارہ استعمال کیا گیا۔ سلجوقی زمانے میں انطالیہ کو جو اہمیت حاصل تھی وہ اس کے باقی ماندہ آثار قدیمہ سے ظاہر ہے، لیکن ان میں سے اکثر بعد کے زمانے میں بالکل ہی کھنڈر ہو گئے۔ اولو (= بڑی) مسجد متروک ہو چکی ہے۔ قرہ تائی مسجد کا صرف ایک دروازہ، جو نہایت عمدہ نقش و نگار سے مزین ہے اور ایک محراب باقی رہ گئی ہے۔ چوٹی مسجد میں، جو ۷۷۷ھ/۱۳۷۳ء میں تعمیر کی گئی تھی، ایک خوب صورت خشکی مینار موجود ہے۔ عہد سلاجقہ کے دوسرے آثار میں ایک لنگر خانہ، ایک منہدم خانقاہ اور بہت سی تہتیں (مقبرے) موجود ہیں۔ عہد عثمانی کی مساجد (مثلاً قویوچی مراد پاشا جامع اور محمد پاشا جامع) بھی قابل ذکر ہیں۔ موجودہ انطالیہ سمندر سے سیدھی بلند ہوتی ہوئی چٹانوں کے درمیان ایک ہموار میدان میں واقع ہے۔ اگر اسے سمندر میں سے دیکھیں تو قطار در قطار سرخ ٹانکوں کے سفید مکان، مکانات کے ارد گرد ہرے بھرے باغیچے اور پس منظر میں واقع پہاڑ بہت خوش نما نظارہ پیش کرتے ہیں۔ ساحلی چٹانوں کے اوپر سے سمندر میں گرنے والے آبشار اس منظر میں اور بھی جان ڈال دیتے ہیں۔ ان آبشاروں کا پانی دریائے دوزن (Katarraktes) سے آتا ہے، جو شمالی پہاڑوں سے نکلتا ہے، میدان انطالیہ کی چوٹی کی تہوں کے اندر بار بار غائب ہو جاتا ہے اور پھر سطح زمین پر نمودار ہو کر شہر کے قریب متعدد ندیوں میں بٹ گیا ہے۔ یہ بے شمار ندیاں شہر کے تمام بیرونی بلکے اندرونی باغوں کو بھی سیراب کرتی ہیں۔ انطالیہ کی آب و ہوا میں بحیرہ روم کی آب و ہوا کی امتیازی خصوصیات نمایاں ہیں۔ یہ میدان تین اطراف سے پہاڑوں میں گھرا ہوا ہے، لہذا موسم گرما میں بہت گرم ہوتا ہے (جولائی میں اوسط درجہ حرارت ۲۸ درجہ سنٹی گریڈ)۔ دوپہر کے وقت گرمی ۴۰ درجے تک پہنچ جاتی ہے اور صرف اس وقت کم ہوتی ہے جب سمندر کی طرف سے ہوا چلنا شروع ہو جائے، چونکہ ہوا میں نمی کی کثرت سے یہ گرمی ناقابل برداشت ہو جاتی ہے اس لیے آبادی کا ایک بڑا حصہ موسم گرما بسر کرنے کے لیے آس پاس کی پہاڑی چرگا ہوں اور گرد و پیش کے باغوں میں چلا جاتا ہے۔ اس موسم میں یہاں بارش بھی نہیں ہوتی۔ برخلاف اس کے موسم سرما خوش گوار اور معتدل ہوتا ہے (جنوری کا اوسط درجہ حرارت دس درجے)۔ جاڑے میں کھراشاؤں اور پڑتا ہے اور برف باری بھی بہت کم ہوتی ہے۔ زور کی بارش (سال بھر میں ایک میٹر سے زیادہ)

موسم خزاں میں شروع ہو کر وسط بہار تک جاری رہتی ہے۔

اس آب و ہوا کی وجہ سے اس علاقے میں معتدل درجہ حرارت کی اور منطقہ حارہ کی بہت سی فصلیں اگائی جاسکتی ہیں۔ انطالیہ کے نواح میں بہت سے غلوں اور سبزیوں کے علاوہ ہر قسم کے پھل خصوصاً نارنگی اور لیموں بلکہ کیلے بھی پیدا ہوتے ہیں۔ پچھلے دنوں یہاں ایک زراعتی مرکز قائم کیا گیا ہے جس میں منطقہ حارہ کی بہت سی فصلوں کے اگانے کے تجربے کیے جا رہے ہیں۔ امید ہے کہ رسل و رسائل میں جس قدر ترقی ہوگی اسی قدر یہ علاقہ بالخصوص جلد پیدا ہونے والے پھلوں اور سبزیوں کی پیداوار کے لحاظ سے اہمیت حاصل کر لے گا۔ اب تک انطالیہ کا بیرونی دنیا کے ساتھ رابطہ زیادہ تر سمندر کے راستے ہی قائم ہے۔ آج کل بڑے جہاز پرانی بندرگاہ کے باہر آبائی نگر اعزاز ہو سکتے ہیں۔ استانبول کے ساتھ ڈاک کے دھانی جہازوں کی آمد و رفت باقاعدہ قائم ہے، اور غیر ملکی جہازوں کے ذریعہ انطالیہ کا رابطہ زیادہ تر ایطالیہ، مصر اور شام کی بندرگاہوں سے قائم ہے۔ یہاں سے پھل، لکڑی (سوغی اور عمارتی)، اناج، مکی دھاتیں وغیرہ برآمد کی جاتی ہیں۔ دوسری طرف پچھلے دنوں تک خشکی کے ذرائع رسل و رسائل زیادہ تر اندر تحافل رہے ہیں؛ چنانچہ انڈمیر اور مرزبین کی طرح انطالیہ اندرون ملک سے بالکل منقطع رہا، حالانکہ اس وسیع عقیقی علاقے سے اس کی تجارتی سرگرمیاں بہت بڑھ سکتی تھیں۔ انڈمیر - انطالیہ ریلوے کی تعمیر سے صورت حال بدل جائے گی اور اندرونی اناطولیہ کی تجارت کا ایک حصہ بندرگاہ انطالیہ کی طرف کھینچ آئے گا۔ وریں اثنا انطالیہ اور جردور کے درمیان ایک اچھی سڑک موجود ہے، جو انقرہ اور استانبول کے ساتھ ریل و رسل و رسائل کی ضامن ہے۔

جب تک پچھلے دنوں باقاعدہ مہاشاریاں نہیں ہوئیں انطالیہ کی آبادی کے متعلق کوئی صحیح تصور قائم کرنا ممکن نہ تھا۔ تقریباً ایک صدی پیشتر Ch. Texier کا اندازہ تھا کہ اس شہر کی آبادی پندرہ اور اٹھارہ ہزار کے درمیان ہے۔ انیسویں صدی کے آخر میں جو تخمینے لگائے گئے ان کی رو سے تیرہ اور پچیس ہزار کے درمیان آبادی بتائی گئی۔ پہلی جنگ عظیم سے ایک سال پہلے آبادی پچیس اور تیس ہزار کے درمیان تھی۔ اس کل آبادی میں تین چوتھائی مسلمان اور ایک چوتھائی کلیسا کے قدم (آرتھوڈوکس چرچ) کے پیرو تھے۔ جب آخرالذکر مسیحی مبادلہ آبادی کے تحت یونان بھیج دیے گئے تو پورا انطالیہ ترک شہر بن گیا اور اب تک بدستور ہے۔ ۱۹۲۷ء میں اس کی آبادی ۱۷۳۵۶۱ تھی اور ۱۹۳۵ء میں ۲۲۹۹۳۳ ہو گئی۔ ان اعداد میں غیر مسلموں اور ان لوگوں کی جن کی مادری زبان ترکی نہیں کل تعداد ایک سو بھی نہیں تھی۔ ۱۹۳۰ء میں شہر کی آبادی بڑھ کر ۲۵۰۷۵ [اور ۱۹۶۰ء میں ۳۱۶۱۳۰] تک پہنچ گئی۔

ولایت انطالیہ (جو شروع میں ولایت قونیہ سے وابستہ تھانہ سنجاق کی ذیلی ولایت کا صدر مقام تھا) کا رقبہ ۱۹۳۷ء میں ۲۲۶۰۹ مربع کلومیٹر اور آبادی ۲۳۲۶۰۹ ہے۔ انطالیہ کی تقفا کا رقبہ ۲۸۹۹ مربع کلومیٹر اور آبادی ۷۶۹۷۷ ہے۔ اس امر کے باوجود کہ گزشتہ صدیوں میں اس کے بے شمار درخت برباد کر دیے گئے اب بھی ولایت

انطالیہ کا وہ علاقہ جو جنگلوں سے ڈھکا ہوا ہے ملک بھر میں سب سے بڑا ہے۔ پہاڑی علاقوں میں ”تختہ چی“ (لکڑ ہارے)، جو درخت کاٹنے پر زندگی بسر کرتے ہیں اور خانہ بدوش رہتے ہیں، گرمیوں میں اپنے گلوں اور ریڑوں کو لے کر گرمائی چراگا ہوں میں پہنچ جاتے ہیں۔ اس ولایت کی زرعی پیداوار اور جنگلوں کے علاوہ اس میں دولت کے بعض زیر زمین وسائل بھی موجود ہیں، جن میں سب سے اہم کروم کی کانیں ہیں (ان سے اب تک صرف جزوی طور پر کام لیا گیا ہے)۔ ان تمام وجوہ سے ولایت انطالیہ ترکی کے ان علاقوں میں سے ہے جن میں آگے چل کر بہت کچھ ترقی کے امکانات ہیں۔

مآخذ: ان پرانے مشرقی مآخذ میں سے جن میں انطالیہ کے متعلق معلومات موجود ہیں: (۱) کاتب چلبی: جہان نامہ، ص ۶۳۸؛ (۲) اولیا چلبی: سیاحت نامہ، ص ۹؛ ۲۸۵-۲۹۰، قابل ذکر ہیں؛ ان کے علاوہ دیکھیے (۳) ابن بطوطہ: سیاحت نامہ، ج ۱؛ (۴) Strabon: Géographie، ۱۴: ۶۶۷۔

اس کے علاوہ گزشتہ صدی کی سیاحت و جغرافیہ کی بعض کتابوں میں انطالیہ سے متعلق کچھ تصاویر ملتی ہیں، ان میں سے دیکھیے: (۵) C. Texier: Asia Mineure، ص ۷۵-۷۶؛ (۶) T. Spraitt: Travels in Lycia، ص ۱۱؛ (۷) E. Reclus: Erdkunde، ص ۱۹؛ (۸) E. Reclus: Nouvelle Géographie Universelle، ص ۱۰۹؛ (۹) W. Ruge: Beiträge zur Géographie der Kleinasien، ص ۱۸۰؛ (۱۰) V. Cuinet: La Turquie d'Asie، ص ۸۵۳-۸۶۳؛ (۱۱) Banse: Die Türkei، ص ۱۶۰؛ (۱۲) M. Gemal: Anadolu، ص ۶۷؛ (۱۳) G. Huart: Revue Semitique، ص ۱۹۰۵؛ (۱۴) Lanckronsky: Städte Pamphiliens und Pisidie (وی ۱۸۹۰ء)، ص ۱۷-۳۲؛ انطالیہ کے بارے میں تاریخی کتب و عمارات سے متعلق ایک مختصر نوٹ میں A. Gabriel لکھتا ہے کہ انطالیہ کے بارے میں قطعی طور پر ابھی تک تحقیق و تدقیق عمل میں نہیں آئی اور زراعت قدیم سے متعلق کتابوں میں Lanckronsky کی مذکورہ بالا تعریف (فرانسیسی ترجمہ: Vieilles de Pamphylie et de Pisidie، پیرس ۱۸۹۰ء) کے علاوہ انطالیہ کے سب سے متعلق عمارات کے لیے (۱۵) Hans Ratt: Kleinasiatische Denkmäler (لاپزگ ۱۹۰۵ء)، ص ۳۲-۳۶ کے مطالعے کی سفارش کرتا ہے۔ اسلامی عہد کی عمارتوں کے متعلق اس چھوٹی سی تصویر کے لیے جو R.M. Riefstahl نے تیار کی تھی دیکھیے: (۱۶) Turkish architecture in south-western Anatolia، نمبر ۱۹۳۱ء، ص ۴۱-۵۳؛ کتبے از P. Wittek، اسی کتاب میں، ص ۷۸-۹۰؛ انطالیہ کی تاریخ کے متعلق دیکھیے: (۱۷) حقی: آئندہ پبلنگری، ص ۱۵-۱۸؛ انطالیہ کی تاریخ کے بارے میں اہم مآخذ: (۱۸) الطبری، مصر ۱۳۲۲ھ، ص ۲۰؛ (۱۹) ابن الاثیر: الکامل (یولاق ۱۲۹۰ھ)، ص ۱۲؛ (۲۰) ابن بی بی: مختصر سلجوقی نامہ، (شائع کردہ ہوتسما Houtsma)، لاٹزن ۱۹۰۲ء، ص ۳۳؛ (۲۱) ۵۱ھ، ۹۷ھ، ۱۰۳ھ، ۱۱۴ھ، ۱۲۳ھ، ۱۳۲ھ، ۱۴۲ھ، ۱۵۳ھ، ۱۸۲ھ، ۱۹۹ھ، ۲۱۲ھ، ۲۷۳ھ، ۲۸۳ھ، ۲۸۷ھ، ۲۸۸ھ، ۲۹۶ھ؛ (۲۲) Les Commènes: Chalandon، ص ۱۹۰۰؛ (۲۳) de Mas Latri: ۱۹۷-۲۰۳ (پیرس ۱۹۱۲ء)، ص ۳۸؛ (۲۴) ۱۸۱۰ھ، ۱۸۱۳ھ، ۱۸۱۸ھ، ۱۸۲۰ھ، ۱۸۲۳ھ، ۱۸۲۷ھ، ۱۸۳۰ھ، ۱۸۳۳ھ، ۱۸۳۷ھ، ۱۸۴۰ھ، ۱۸۴۳ھ، ۱۸۴۶ھ، ۱۸۴۹ھ، ۱۸۵۲ھ، ۱۸۵۵ھ، ۱۸۵۸ھ، ۱۸۶۱ھ، ۱۸۶۴ھ، ۱۸۶۷ھ، ۱۸۷۰ھ، ۱۸۷۳ھ، ۱۸۷۶ھ، ۱۸۷۹ھ، ۱۸۸۲ھ، ۱۸۸۵ھ، ۱۸۸۸ھ، ۱۸۹۱ھ، ۱۸۹۴ھ، ۱۸۹۷ھ، ۱۹۰۰ھ، ۱۹۰۳ھ، ۱۹۰۶ھ، ۱۹۰۹ھ، ۱۹۱۲ھ، ۱۹۱۵ھ، ۱۹۱۸ھ، ۱۹۲۱ھ، ۱۹۲۴ھ، ۱۹۲۷ھ، ۱۹۳۰ھ، ۱۹۳۳ھ، ۱۹۳۶ھ، ۱۹۳۹ھ، ۱۹۴۲ھ، ۱۹۴۵ھ، ۱۹۴۸ھ، ۱۹۵۱ھ، ۱۹۵۴ھ، ۱۹۵۷ھ، ۱۹۶۰ھ، ۱۹۶۳ھ، ۱۹۶۶ھ، ۱۹۶۹ھ، ۱۹۷۲ھ، ۱۹۷۵ھ، ۱۹۷۸ھ، ۱۹۸۱ھ، ۱۹۸۴ھ، ۱۹۸۷ھ، ۱۹۹۰ھ، ۱۹۹۳ھ، ۱۹۹۶ھ، ۱۹۹۹ھ، ۲۰۰۲ھ، ۲۰۰۵ھ، ۲۰۰۸ھ، ۲۰۱۱ھ، ۲۰۱۴ھ، ۲۰۱۷ھ، ۲۰۲۰ھ، ۲۰۲۳ھ، ۲۰۲۶ھ، ۲۰۲۹ھ، ۲۰۳۲ھ، ۲۰۳۵ھ، ۲۰۳۸ھ، ۲۰۴۱ھ، ۲۰۴۴ھ، ۲۰۴۷ھ، ۲۰۵۰ھ، ۲۰۵۳ھ، ۲۰۵۶ھ، ۲۰۵۹ھ، ۲۰۶۲ھ، ۲۰۶۵ھ، ۲۰۶۸ھ، ۲۰۷۱ھ، ۲۰۷۴ھ، ۲۰۷۷ھ، ۲۰۸۰ھ، ۲۰۸۳ھ، ۲۰۸۶ھ، ۲۰۸۹ھ، ۲۰۹۲ھ، ۲۰۹۵ھ، ۲۰۹۸ھ، ۲۱۰۱ھ، ۲۱۰۴ھ، ۲۱۰۷ھ، ۲۱۱۰ھ، ۲۱۱۳ھ، ۲۱۱۶ھ، ۲۱۱۹ھ، ۲۱۲۲ھ، ۲۱۲۵ھ، ۲۱۲۸ھ، ۲۱۳۱ھ، ۲۱۳۴ھ، ۲۱۳۷ھ، ۲۱۴۰ھ، ۲۱۴۳ھ، ۲۱۴۶ھ، ۲۱۴۹ھ، ۲۱۵۲ھ، ۲۱۵۵ھ، ۲۱۵۸ھ، ۲۱۶۱ھ، ۲۱۶۴ھ، ۲۱۶۷ھ، ۲۱۷۰ھ، ۲۱۷۳ھ، ۲۱۷۶ھ، ۲۱۷۹ھ، ۲۱۸۲ھ، ۲۱۸۵ھ، ۲۱۸۸ھ، ۲۱۹۱ھ، ۲۱۹۴ھ، ۲۱۹۷ھ، ۲۲۰۰ھ، ۲۲۰۳ھ، ۲۲۰۶ھ، ۲۲۰۹ھ، ۲۲۱۲ھ، ۲۲۱۵ھ، ۲۲۱۸ھ، ۲۲۲۱ھ، ۲۲۲۴ھ، ۲۲۲۷ھ، ۲۲۳۰ھ، ۲۲۳۳ھ، ۲۲۳۶ھ، ۲۲۳۹ھ، ۲۲۴۲ھ، ۲۲۴۵ھ، ۲۲۴۸ھ، ۲۲۵۱ھ، ۲۲۵۴ھ، ۲۲۵۷ھ، ۲۲۶۰ھ، ۲۲۶۳ھ، ۲۲۶۶ھ، ۲۲۶۹ھ، ۲۲۷۲ھ، ۲۲۷۵ھ، ۲۲۷۸ھ، ۲۲۸۱ھ، ۲۲۸۴ھ، ۲۲۸۷ھ، ۲۲۹۰ھ، ۲۲۹۳ھ، ۲۲۹۶ھ، ۲۲۹۹ھ، ۲۳۰۲ھ، ۲۳۰۵ھ، ۲۳۰۸ھ، ۲۳۱۱ھ، ۲۳۱۴ھ، ۲۳۱۷ھ، ۲۳۲۰ھ، ۲۳۲۳ھ، ۲۳۲۶ھ، ۲۳۲۹ھ، ۲۳۳۲ھ، ۲۳۳۵ھ، ۲۳۳۸ھ، ۲۳۴۱ھ، ۲۳۴۴ھ، ۲۳۴۷ھ، ۲۳۵۰ھ، ۲۳۵۳ھ، ۲۳۵۶ھ، ۲۳۵۹ھ، ۲۳۶۲ھ، ۲۳۶۵ھ، ۲۳۶۸ھ، ۲۳۷۱ھ، ۲۳۷۴ھ، ۲۳۷۷ھ، ۲۳۸۰ھ، ۲۳۸۳ھ، ۲۳۸۶ھ، ۲۳۸۹ھ، ۲۳۹۲ھ، ۲۳۹۵ھ، ۲۳۹۸ھ، ۲۴۰۱ھ، ۲۴۰۴ھ، ۲۴۰۷ھ، ۲۴۱۰ھ، ۲۴۱۳ھ، ۲۴۱۶ھ، ۲۴۱۹ھ، ۲۴۲۲ھ، ۲۴۲۵ھ، ۲۴۲۸ھ، ۲۴۳۱ھ، ۲۴۳۴ھ، ۲۴۳۷ھ، ۲۴۴۰ھ، ۲۴۴۳ھ، ۲۴۴۶ھ، ۲۴۴۹ھ، ۲۴۵۲ھ، ۲۴۵۵ھ، ۲۴۵۸ھ، ۲۴۶۱ھ، ۲۴۶۴ھ، ۲۴۶۷ھ، ۲۴۷۰ھ، ۲۴۷۳ھ، ۲۴۷۶ھ، ۲۴۷۹ھ، ۲۴۸۲ھ، ۲۴۸۵ھ، ۲۴۸۸ھ، ۲۴۹۱ھ، ۲۴۹۴ھ، ۲۴۹۷ھ، ۲۵۰۰ھ، ۲۵۰۳ھ، ۲۵۰۶ھ، ۲۵۰۹ھ، ۲۵۱۲ھ، ۲۵۱۵ھ، ۲۵۱۸ھ، ۲۵۲۱ھ، ۲۵۲۴ھ، ۲۵۲۷ھ، ۲۵۳۰ھ، ۲۵۳۳ھ، ۲۵۳۶ھ، ۲۵۳۹ھ، ۲۵۴۲ھ، ۲۵۴۵ھ، ۲۵۴۸ھ، ۲۵۵۱ھ، ۲۵۵۴ھ، ۲۵۵۷ھ، ۲۵۶۰ھ، ۲۵۶۳ھ، ۲۵۶۶ھ، ۲۵۶۹ھ، ۲۵۷۲ھ، ۲۵۷۵ھ، ۲۵۷۸ھ، ۲۵۸۱ھ، ۲۵۸۴ھ، ۲۵۸۷ھ، ۲۵۹۰ھ، ۲۵۹۳ھ، ۲۵۹۶ھ، ۲۵۹۹ھ، ۲۶۰۲ھ، ۲۶۰۵ھ، ۲۶۰۸ھ، ۲۶۱۱ھ، ۲۶۱۴ھ، ۲۶۱۷ھ، ۲۶۲۰ھ، ۲۶۲۳ھ، ۲۶۲۶ھ، ۲۶۲۹ھ، ۲۶۳۲ھ، ۲۶۳۵ھ، ۲۶۳۸ھ، ۲۶۴۱ھ، ۲۶۴۴ھ، ۲۶۴۷ھ، ۲۶۵۰ھ، ۲۶۵۳ھ، ۲۶۵۶ھ، ۲۶۵۹ھ، ۲۶۶۲ھ، ۲۶۶۵ھ، ۲۶۶۸ھ، ۲۶۷۱ھ، ۲۶۷۴ھ، ۲۶۷۷ھ، ۲۶۸۰ھ، ۲۶۸۳ھ، ۲۶۸۶ھ، ۲۶۸۹ھ، ۲۶۹۲ھ، ۲۶۹۵ھ، ۲۶۹۸ھ، ۲۷۰۱ھ، ۲۷۰۴ھ، ۲۷۰۷ھ، ۲۷۱۰ھ، ۲۷۱۳ھ، ۲۷۱۶ھ، ۲۷۱۹ھ، ۲۷۲۲ھ، ۲۷۲۵ھ، ۲۷۲۸ھ، ۲۷۳۱ھ، ۲۷۳۴ھ، ۲۷۳۷ھ، ۲۷۴۰ھ، ۲۷۴۳ھ، ۲۷۴۶ھ، ۲۷۴۹ھ، ۲۷۵۲ھ، ۲۷۵۵ھ، ۲۷۵۸ھ، ۲۷۶۱ھ، ۲۷۶۴ھ، ۲۷۶۷ھ، ۲۷۷۰ھ، ۲۷۷۳ھ، ۲۷۷۶ھ، ۲۷۷۹ھ، ۲۷۸۲ھ، ۲۷۸۵ھ، ۲۷۸۸ھ، ۲۷۹۱ھ، ۲۷۹۴ھ، ۲۷۹۷ھ، ۲۸۰۰ھ، ۲۸۰۳ھ، ۲۸۰۶ھ، ۲۸۰۹ھ، ۲۸۱۲ھ، ۲۸۱۵ھ، ۲۸۱۸ھ، ۲۸۲۱ھ، ۲۸۲۴ھ، ۲۸۲۷ھ، ۲۸۳۰ھ، ۲۸۳۳ھ، ۲۸۳۶ھ، ۲۸۳۹ھ، ۲۸۴۲ھ، ۲۸۴۵ھ، ۲۸۴۸ھ، ۲۸۵۱ھ، ۲۸۵۴ھ، ۲۸۵۷ھ، ۲۸۶۰ھ، ۲۸۶۳ھ، ۲۸۶۶ھ، ۲۸۶۹ھ، ۲۸۷۲ھ، ۲۸۷۵ھ، ۲۸۷۸ھ، ۲۸۸۱ھ، ۲۸۸۴ھ، ۲۸۸۷ھ، ۲۸۹۰ھ، ۲۸۹۳ھ، ۲۸۹۶ھ، ۲۸۹۹ھ، ۲۹۰۲ھ، ۲۹۰۵ھ، ۲۹۰۸ھ، ۲۹۱۱ھ، ۲۹۱۴ھ، ۲۹۱۷ھ، ۲۹۲۰ھ، ۲۹۲۳ھ، ۲۹۲۶ھ، ۲۹۲۹ھ، ۲۹۳۲ھ، ۲۹۳۵ھ، ۲۹۳۸ھ، ۲۹۴۱ھ، ۲۹۴۴ھ، ۲۹۴۷ھ، ۲۹۵۰ھ، ۲۹۵۳ھ، ۲۹۵۶ھ، ۲۹۵۹ھ، ۲۹۶۲ھ، ۲۹۶۵ھ، ۲۹۶۸ھ، ۲۹۷۱ھ، ۲۹۷۴ھ، ۲۹۷۷ھ، ۲۹۸۰ھ، ۲۹۸۳ھ، ۲۹۸۶ھ، ۲۹۸۹ھ، ۲۹۹۲ھ، ۲۹۹۵ھ، ۲۹۹۸ھ، ۳۰۰۱ھ، ۳۰۰۴ھ، ۳۰۰۷ھ، ۳۰۱۰ھ، ۳۰۱۳ھ، ۳۰۱۶ھ، ۳۰۱۹ھ، ۳۰۲۲ھ، ۳۰۲۵ھ، ۳۰۲۸ھ، ۳۰۳۱ھ، ۳۰۳۴ھ، ۳۰۳۷ھ، ۳۰۴۰ھ، ۳۰۴۳ھ، ۳۰۴۶ھ، ۳۰۴۹ھ، ۳۰۵۲ھ، ۳۰۵۵ھ، ۳۰۵۸ھ، ۳۰۶۱ھ، ۳۰۶۴ھ، ۳۰۶۷ھ، ۳۰۷۰ھ، ۳۰۷۳ھ، ۳۰۷۶ھ، ۳۰۷۹ھ، ۳۰۸۲ھ، ۳۰۸۵ھ، ۳۰۸۸ھ، ۳۰۹۱ھ، ۳۰۹۴ھ، ۳۰۹۷ھ، ۳۱۰۰ھ، ۳۱۰۳ھ، ۳۱۰۶ھ، ۳۱۰۹ھ، ۳۱۱۲ھ، ۳۱۱۵ھ، ۳۱۱۸ھ، ۳۱۲۱ھ، ۳۱۲۴ھ، ۳۱۲۷ھ، ۳۱۳۰ھ، ۳۱۳۳ھ، ۳۱۳۶ھ، ۳۱۳۹ھ، ۳۱۴۲ھ، ۳۱۴۵ھ، ۳۱۴۸ھ، ۳۱۵۱ھ، ۳۱۵۴ھ، ۳۱۵۷ھ، ۳۱۶۰ھ، ۳۱۶۳ھ، ۳۱۶۶ھ، ۳۱۶۹ھ، ۳۱۷۲ھ، ۳۱۷۵ھ، ۳۱۷۸ھ، ۳۱۸۱ھ، ۳۱۸۴ھ، ۳۱۸۷ھ، ۳۱۹۰ھ، ۳۱۹۳ھ، ۳۱۹۶ھ، ۳۱۹۹ھ، ۳۲۰۲ھ، ۳۲۰۵ھ، ۳۲۰۸ھ، ۳۲۱۱ھ، ۳۲۱۴ھ، ۳۲۱۷ھ، ۳۲۲۰ھ، ۳۲۲۳ھ، ۳۲۲۶ھ، ۳۲۲۹ھ، ۳۲۳۲ھ، ۳۲۳۵ھ، ۳۲۳۸ھ، ۳۲۴۱ھ، ۳۲۴۴ھ، ۳۲۴۷ھ، ۳۲۵۰ھ، ۳۲۵۳ھ، ۳۲۵۶ھ، ۳۲۵۹ھ، ۳۲۶۲ھ، ۳۲۶۵ھ، ۳۲۶۸ھ، ۳۲۷۱ھ، ۳۲۷۴ھ، ۳۲۷۷ھ، ۳۲۸۰ھ، ۳۲۸۳ھ، ۳۲۸۶ھ، ۳۲۸۹ھ، ۳۲۹۲ھ، ۳۲۹۵ھ، ۳۲۹۸ھ، ۳۳۰۱ھ، ۳۳۰۴ھ، ۳۳۰۷ھ، ۳۳۱۰ھ، ۳۳۱۳ھ، ۳۳۱۶ھ، ۳۳۱۹ھ، ۳۳۲۲ھ، ۳۳۲۵ھ، ۳۳۲۸ھ، ۳۳۳۱ھ، ۳۳۳۴ھ، ۳۳۳۷ھ، ۳۳۴۰ھ، ۳۳۴۳ھ، ۳۳۴۶ھ، ۳۳۴۹ھ، ۳۳۵۲ھ، ۳۳۵۵ھ، ۳۳۵۸ھ، ۳۳۶۱ھ، ۳۳۶۴ھ، ۳۳۶۷ھ، ۳۳۷۰ھ، ۳۳۷۳ھ، ۳۳۷۶ھ، ۳۳۷۹ھ، ۳۳۸۲ھ، ۳۳۸۵ھ، ۳۳۸۸ھ، ۳۳۹۱ھ، ۳۳۹۴ھ، ۳۳۹۷ھ، ۳۴۰۰ھ، ۳۴۰۳ھ، ۳۴۰۶ھ، ۳۴۰۹ھ، ۳۴۱۲ھ، ۳۴۱۵ھ، ۳۴۱۸ھ، ۳۴۲۱ھ، ۳۴۲۴ھ، ۳۴۲۷ھ، ۳۴۳۰ھ، ۳۴۳۳ھ، ۳۴۳۶ھ، ۳۴۳۹ھ، ۳۴۴۲ھ، ۳۴۴۵ھ، ۳۴۴۸ھ، ۳۴۵۱ھ، ۳۴۵۴ھ، ۳۴۵۷ھ، ۳۴۶۰ھ، ۳۴۶۳ھ، ۳۴۶۶ھ، ۳۴۶۹ھ، ۳۴۷۲ھ، ۳۴۷۵ھ، ۳۴۷۸ھ، ۳۴۸۱ھ، ۳۴۸۴ھ، ۳۴۸۷ھ، ۳۴۹۰ھ، ۳۴۹۳ھ، ۳۴۹۶ھ، ۳۴۹۹ھ، ۳۵۰۲ھ، ۳۵۰۵ھ، ۳۵۰۸ھ، ۳۵۱۱ھ، ۳۵۱۴ھ، ۳۵۱۷ھ، ۳۵۲۰ھ، ۳۵۲۳ھ، ۳۵۲۶ھ، ۳۵۲۹ھ، ۳۵۳۲ھ، ۳۵۳۵ھ، ۳۵۳۸ھ، ۳۵۴۱ھ، ۳۵۴۴ھ، ۳۵۴۷ھ، ۳۵۵۰ھ، ۳۵۵۳ھ، ۳۵۵۶ھ، ۳۵۵۹ھ، ۳۵۶۲ھ، ۳۵۶۵ھ، ۳۵۶۸ھ، ۳۵۷۱ھ، ۳۵۷۴ھ، ۳۵۷۷ھ، ۳۵۸۰ھ، ۳۵۸۳ھ، ۳۵۸۶ھ، ۳۵۸۹ھ، ۳۵۹۲ھ، ۳۵۹۵ھ، ۳۵۹۸ھ، ۳۶۰۱ھ، ۳۶۰۴ھ، ۳۶۰۷ھ، ۳۶۱۰ھ، ۳۶۱۳ھ، ۳۶۱۶ھ، ۳۶۱۹ھ، ۳۶۲۲ھ، ۳۶۲۵ھ، ۳۶۲۸ھ، ۳۶۳۱ھ، ۳۶۳۴ھ، ۳۶۳۷ھ، ۳۶۴۰ھ، ۳۶۴۳ھ، ۳۶۴۶ھ، ۳۶۴۹ھ، ۳۶۵۲ھ، ۳۶۵۵ھ، ۳۶۵۸ھ، ۳۶۶۱ھ، ۳۶۶۴ھ، ۳۶۶۷ھ، ۳۶۷۰ھ، ۳۶۷۳ھ، ۳۶۷۶ھ، ۳۶۷۹ھ، ۳۶۸۲ھ، ۳۶۸۵ھ، ۳۶۸۸ھ، ۳۶۹۱ھ، ۳۶۹۴ھ، ۳۶۹۷ھ، ۳۷۰۰ھ، ۳۷۰۳ھ، ۳۷۰۶ھ، ۳۷۰۹ھ، ۳۷۱۲ھ، ۳۷۱۵ھ، ۳۷۱۸ھ، ۳۷۲۱ھ، ۳۷۲۴ھ، ۳۷۲۷ھ، ۳۷۳۰ھ، ۳۷۳۳ھ، ۳۷۳۶ھ، ۳۷۳۹ھ، ۳۷۴۲ھ، ۳۷۴۵ھ، ۳۷۴۸ھ، ۳۷۵۱ھ، ۳۷۵۴ھ، ۳۷۵۷ھ، ۳۷۶۰ھ، ۳۷۶۳ھ، ۳۷۶۶ھ، ۳۷۶۹ھ، ۳۷۷۲ھ، ۳۷۷۵ھ، ۳۷۷۸ھ، ۳۷۸۱ھ، ۳۷۸۴ھ، ۳۷۸۷ھ، ۳۷۹۰ھ، ۳۷۹۳ھ، ۳۷۹۶ھ، ۳۷۹۹ھ، ۳۸۰۲ھ، ۳۸۰۵ھ، ۳۸۰۸ھ، ۳۸۱۱ھ، ۳۸۱۴ھ، ۳۸۱۷ھ، ۳۸۲۰ھ، ۳۸۲۳ھ، ۳۸۲۶ھ، ۳۸۲۹ھ، ۳۸۳۲ھ، ۳۸۳۵ھ، ۳۸۳۸ھ، ۳۸۴۱ھ، ۳۸۴۴ھ، ۳۸۴۷ھ، ۳۸۵۰ھ، ۳۸۵۳ھ، ۳۸۵۶ھ، ۳۸۵۹ھ، ۳۸۶۲ھ، ۳۸۶۵ھ، ۳۸۶۸ھ، ۳۸۷۱ھ، ۳۸۷۴ھ، ۳۸۷۷ھ، ۳۸۸۰ھ، ۳۸۸۳ھ، ۳۸۸۶ھ، ۳۸۸۹ھ، ۳۸۹۲ھ، ۳۸۹۵ھ، ۳۸۹۸ھ، ۳۹۰۱ھ، ۳۹۰۴ھ، ۳۹۰۷ھ، ۳۹۱۰ھ، ۳۹۱۳ھ، ۳۹۱۶ھ، ۳۹۱۹ھ، ۳۹۲۲ھ، ۳۹۲۵ھ، ۳۹۲۸ھ، ۳۹۳۱ھ، ۳۹۳۴ھ، ۳۹۳۷ھ، ۳۹۴۰ھ، ۳۹۴۳ھ، ۳۹۴۶ھ، ۳۹۴۹ھ، ۳۹۵۲ھ، ۳۹۵۵ھ، ۳۹۵۸ھ، ۳۹۶۱ھ، ۳۹۶۴ھ، ۳۹۶۷ھ، ۳۹۷۰ھ، ۳۹۷۳ھ، ۳۹۷۶ھ، ۳۹۷۹ھ، ۳۹۸۲ھ، ۳۹۸۵ھ، ۳۹۸۸ھ، ۳۹۹۱ھ، ۳۹۹۴ھ، ۳۹۹۷ھ، ۴۰۰۰ھ، ۴۰۰۳ھ، ۴۰۰۶ھ، ۴۰۰۹ھ، ۴۰۱۲ھ، ۴۰۱۵ھ، ۴۰۱۸ھ، ۴۰۲۱ھ، ۴۰۲۴ھ، ۴۰۲۷ھ، ۴۰۳۰ھ، ۴۰۳۳ھ، ۴۰۳۶ھ، ۴۰۳۹ھ، ۴۰۴۲ھ، ۴۰۴۵ھ، ۴۰۴۸ھ، ۴۰۵۱ھ، ۴۰۵۴ھ، ۴۰۵۷ھ، ۴۰۶۰ھ، ۴۰۶۳ھ، ۴۰۶۶ھ، ۴۰۶۹ھ، ۴۰۷۲ھ، ۴۰۷۵ھ، ۴۰۷۸ھ، ۴۰۸۱ھ، ۴۰۸۴ھ، ۴۰۸۷ھ، ۴۰۹۰ھ، ۴۰۹۳ھ، ۴۰۹۶ھ، ۴۰۹۹ھ، ۴۱۰۲ھ، ۴۱۰۵ھ، ۴۱۰۸ھ، ۴۱۱۱ھ، ۴۱۱۴ھ، ۴۱۱۷ھ، ۴۱۲۰ھ، ۴۱۲۳ھ، ۴۱۲۶ھ، ۴۱۲۹ھ، ۴۱۳۲ھ، ۴۱۳۵ھ، ۴۱۳۸ھ، ۴۱۴۱ھ، ۴۱۴۴ھ، ۴۱۴۷ھ، ۴۱۵۰ھ، ۴۱۵۳ھ، ۴۱۵۶ھ، ۴۱۵۹ھ، ۴۱۶۲ھ، ۴۱۶۵ھ، ۴۱۶۸ھ، ۴۱۷۱ھ، ۴۱۷۴ھ، ۴۱۷۷ھ، ۴۱۸۰ھ، ۴۱۸۳ھ، ۴۱۸۶ھ، ۴۱۸۹ھ، ۴۱۹۲ھ، ۴۱۹۵ھ، ۴۱۹۸ھ، ۴۲۰۱ھ، ۴۲۰۴ھ، ۴۲۰۷ھ، ۴۲۱۰ھ، ۴۲۱۳ھ، ۴۲۱۶ھ، ۴۲۱۹ھ، ۴۲۲۲ھ، ۴۲۲۵ھ، ۴۲۲۸ھ، ۴۲۳۱ھ، ۴۲۳۴ھ، ۴۲۳۷ھ، ۴۲۴۰ھ، ۴۲۴۳ھ، ۴۲۴۶ھ، ۴۲۴۹ھ، ۴۲۵۲ھ، ۴۲۵۵ھ، ۴۲۵۸ھ، ۴۲۶۱ھ، ۴۲۶۴ھ، ۴۲۶۷ھ، ۴۲۷۰ھ، ۴۲۷۳ھ، ۴۲۷۶ھ، ۴۲۷۹ھ، ۴۲۸۲ھ، ۴۲۸۵ھ، ۴۲۸۸ھ، ۴۲۹۱ھ، ۴۲۹۴ھ، ۴۲۹۷ھ، ۴۳۰۰ھ، ۴۳۰۳ھ، ۴۳۰۶ھ، ۴۳۰۹ھ، ۴۳۱۲ھ، ۴۳۱۵ھ، ۴۳۱۸ھ، ۴۳۲۱ھ، ۴۳۲۴ھ، ۴۳۲۷ھ، ۴۳۳۰ھ، ۴۳۳۳ھ، ۴۳۳۶ھ، ۴۳۳۹ھ، ۴۳۴۲ھ، ۴۳۴۵ھ، ۴۳۴۸ھ، ۴۳۵۱ھ، ۴۳۵۴ھ، ۴۳۵۷ھ، ۴۳۶۰ھ، ۴۳۶۳ھ، ۴۳۶۶ھ، ۴۳۶۹ھ، ۴۳۷۲ھ، ۴۳۷۵ھ، ۴۳۷۸ھ، ۴۳۸۱ھ، ۴۳۸۴ھ، ۴۳۸۷ھ، ۴۳۹۰ھ، ۴۳۹۳ھ، ۴۳۹۶ھ، ۴۳۹۹ھ، ۴۴۰۲ھ، ۴۴۰۵ھ، ۴۴۰۸ھ، ۴۴۱۱ھ، ۴۴۱۴ھ، ۴۴۱۷ھ

مذہبی مسافرت سے بچایا ہے۔ لوگ عموماً اس اصول کو نظر انداز کر کے محض مذہب کی خاطر ایک دوسرے کے دشمن ہو جاتے ہیں۔ حالانکہ مذہب تو صلح، امن، آشتی اور باہم حسن سلوک کا علم بردار ہے۔

چودھویں رکوع کے آخر میں ابطال شرک کا مضمون نہایت ہی لطیف ہو گیا ہے اور بتایا ہے کہ عقائد اور خیالات کا تعلق انسان کی غذا کے ساتھ بھی بہت گہرا ہے، اس لیے ان غذاؤں سے سے بھی محتجب رہنا چاہیے جن کا تعلق شرک کے ساتھ ہے۔

شرکانہ رسوم جب کسی قوم کی روزمرہ زندگی کا حصہ بن جاتی اور خون میں رچ جاتی ہیں تو انھیں دور کرنا بہت ہی مشکل ہوتا ہے۔ اس لیے اثبات توحید اور ابطال شرک پر دلائل و براہین پیش کرنے کے بعد آخر میں ان شرکانہ رسوم سے بحث کی ہے اور ان کا بڑے زور سے ابطال کیا ہے اور فرمایا ہے کہ ان لوگوں نے اللہ تعالیٰ کے لیے خود اس کی بنائی ہوئی کھیتوں اور مویشیوں ہی سے ایک حصہ مقرر کیا ہے اور بزم خود شارب بن کر کہتے ہیں کہ یہ تو اللہ کے لیے ہے اور یہ ان کے لیے جنہیں ہم نے اللہ کا شریک ٹھہرایا ہے۔ پھر جو حصہ ان کے ٹھہرائے ہوئے شریکوں کے لیے ہے وہ تو اللہ کو نہیں پہنچتا، مگر جو کچھ اللہ کے لیے مقرر کیا ہوتا ہے وہ ان کے ٹھہرائے ہوئے معبودانِ باطلہ کو پہنچ جاتا ہے۔ یہ لوگ کیسے برے فیصلے کرتے ہیں اور دیکھو اسی طرح بہت سے مشرک ہیں کہ ان کی نظر میں ان معبودانِ باطلہ نے نقل اولاد دیا دیا وحی نہ فصل بھی خوش نما کر دکھایا ہے۔ نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ وہ

(اخلاقی، قومی اور نسلی) ہلاکت میں مبتلا ہو جاتے ہیں۔ اور بعض جانوروں اور کھیتوں کے متعلق کہتے ہیں کہ انھیں صرف وہی لوگ کھا سکتے ہیں جنہیں ہم کھانا چاہیں حالانکہ ان کی پابندی خود ساختہ ہے۔ پھر کچھ جانور ہیں جن پر سواری اور بار برداری حرام کر دی گئی ہے اور کچھ جانور ہیں کہ ذبح کرتے ہوئے ان پر اللہ تعالیٰ کا نام نہیں لیا جاتا۔ یہ سب کچھ انھوں نے اللہ تعالیٰ پر افترا کیا ہے۔ عقرب اللہ تعالیٰ انھیں ان کی افترا پردازیوں کا بدلہ دے گا۔ یہ کہتے ہیں کہ ان چوپایوں کے پیٹ میں سے جو زندہ بچہ پیدا ہو وہ مردوں کے لیے تو حلال ہے لیکن عورتوں کے لیے حرام۔ اور اگر مردہ ہو تو پھر اس کے کھانے میں مرد و عورت سب شریک ہیں۔

یہ باتیں جو انھوں نے گھڑی ہیں ان کا بدلہ اللہ تعالیٰ انھیں دے کر رہے گا۔ عقیقتاً وہ لوگ زیاں کار ہیں جنہوں نے اپنی اولاد کو جہالت و نادانی کی بنا پر قتل کیا اور اللہ کے دیے ہوئے رزق کو اللہ پر افترا کر کے حرام ٹھہرایا۔ اس کے بعد وحی اسلام سے قبل عربوں کے بعض توہمات کا ذکر کیا ہے اور بتایا ہے کہ کس طرح ایک ہی جانور کا نہر حلال اور مادہ حرام یا مادہ حلال اور نہر حرام کر لیے گئے ہیں یا جانور خود حلال ہے مگر اس کا بچہ حرام۔ غرض ایسی تمام لغویات کا ابطال کیا ہے (آیت ۱۱۔)

۱۳۴ اور بتایا ہے کہ یہ سب فضول رئیس ہیں۔ صحت مند معاشرہ ایسی لغو اور بے اصل باتوں کی پیروی سے قائم نہیں ہوتا بلکہ اس کے قیام کی دوسری راہیں ہیں؛ چنانچہ اٹھارہویں رکوع میں بطور مثال قوموں کی ترقی کے لیے بعض احکام دیے ہیں اور

اس طرح بتایا ہے کہ قرآن مجید نے توحید کی تلقین کسی ذہنی تفریح کے لیے نہیں کی کہ محض چند بڑے بڑے عالمی دماغ لوگوں کے لیے بلند و بالا نظریوں کی دعوت کا سامان مہیا ہو جائے بلکہ افراد کی زندگیوں پر توحید کا عملی اثر ڈالنا مقصود ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اس سورت کا نام بھی ایسا تجویز کیا ہے جس کا تعلق عموماً لوگوں کی گھریلو زندگی سے ہے اور ان رسوم کا ذکر کیا ہے جو لوگوں کی عملی زندگی میں رچ بس گئی تھیں۔ یہ سورت ترتیب نزول کے لحاظ سے مقدم الا ذکر چار سورتوں سے بہت پہلے کی ہے مگر ترتیب تلاوت کے لحاظ سے اسے بعد میں رکھا ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ قرآن مجید میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے حکم خداوندی کے ماتحت سورتوں کو ان کی نزولی ترتیب کے مطابق نہیں بلکہ مضامین کی طبعی ترتیب کے مطابق رکھا ہے۔ پچھلی سورت میں ربوبیت اور عقیدہ تثلیث کا ابطال کیا گیا تھا اس سورت میں توحید کے مضمون کو مکمل کرنے کے لیے دو خداؤں کے عقیدے اور شرک کے دوسرے پہلوؤں کی تردید کی گئی ہے۔ پچھلی سورت میں توحید پر عیسائیوں سے سید الانبیاء کے ایک مہاتے کا ذکر تھا۔ اس سورت میں دوسرے مشرکوں کے ساتھ توحید پر حضرت ابراہیم علیہ السلام کے ایک مہاتے کا بیان ہے جس میں آپؐ نے کمال ایقان سے کواکب پرستی کا مدلل ابطال کیا ہے۔ ابن حیان اور علامہ طحاوی نے پچھلی سورت المائدہ کے اختتام سے اس سورت کے آغاز کے ربط پر لطیف بحث کی ہے۔ انعام، یعنی چوپایوں کے بارے میں عربوں کے رسوم کے لیے دیکھیے بلوغ الارباب از امجدی الدین الخطار، صبیحہ (لبنان) ۱۳۱۹ھ۔

(ادارہ)

إنف: (Enif)، الألف = "ناک"، دوسرے سے تیسرے درجے [یا مقدار] * Magnitude کا ستارہ، جو شکل فلکی الفرس (Pagasus) میں واقع ہے، جسے عرب "الفرس الأعظم" کہتے ہیں، قزوینی اور الفیہ نے اس ستارے کو قوس الفرس (گھوڑے کا منہ) لکھا ہے، مؤخر الذکر اسے تحفۃ الفرس (گھوڑے کا ہونٹ) بھی کہتا ہے، البتانی نے اس کا کوئی خاص نام نہیں بتایا، بلکہ وہ اسے "وہ ستارہ" کہتا ہے جو گھوڑے کے منہ میں ہے، تاہم لفظ إنف غالباً مغرب کے عرب ہیئت دانوں کی تصانیف کے ذریعے قرون وسطی کے لاطینی ترجموں میں داخل ہوا۔

مآخذ: (۱) البتانی: Opus astronomieum (طبع نالینو Nallino)، ۲: ۳۱۵۳، ۳: ۲۵۳ (۲) الفیہ: Kosmographie (طبع ڈیٹن Wüstenfeld)، ۱: ۳۳-۳۵ (۳) Indeler: Untersuchungen über den Ursprung u. die Bedeutung der starnnamen (برلن ۱۸۰۹ء)، ص ۱۱۷، [نیز دیکھیے (۲)، لاٹن، طبع، ۱۹۸۰ء]۔

(H. SUTER)

أنفا: کا سا بلا ناکا (Casablanca) کا قدیم نام (عربی: الدار البيضاء) (عمامی) * تلفظ: (ضار لکھنا)؛ پرنگانی تواریخ میں اکثر اوقات Anafe لکھا گیا ہے۔ E. Laouali (در REI، ۱۹۳۹ء) کے بیان کے مطابق یہ بربری لفظ آفا (afa) کی بدلی ہوئی صورت ہے، جس کا مفہوم پہاڑ کی چوٹی یا چھوٹی سی پہاڑی ہے۔ خیال ہے کہ اس

ان میں عموم و خصوص مطلق کی نسبت ہے، یعنی غنیمت عام ہے اور ہر اس مال کو کہتے ہیں جو دشمن سے حاصل ہو، خواہ اس کے حصول میں مشقت کی گئی ہو یا بلا مشقت ہو، فتح سے قبل ملا ہو یا بعد میں اور استحقاق سے حاصل ہو یا بغیر استحقاق کے اور نفل خاص ہے اور اس مال کو کہتے ہیں جو غنیمت سے قبل از تقسیم حاصل ہوا ہو۔ بعض کے نزدیک نفل وہ مال ہے جو جنگ و جدل کے بغیر حاصل ہوا اور بعض نے کہا ہے کہ جو مال تقسیم غنائم کے بعد باعنا جائے اسے نفل کہا جاتا ہے (مفردات)۔ فتنی اور نفل میں یہ فرق ہے کہ فتنی کے لیے ضروری ہے کہ جنگ کی تیاری ہو چکی ہو اور پھر دشمن نے ہتھیار ڈال دیے ہوں لیکن نفل کے لیے یہ ضروری نہیں۔ ہر حال انفال نفل کی جمع ہے، جس کے معنی ہیں جس قدر واجب ہو اس پر اضافہ اور زیادتی اور اسے 'نفلۃ' بھی کہا جاتا ہے۔ اسی معنی میں نفل نماز ہے۔ القول کے معنی ہیں عطائے کثیر (دیکھیے مفردات ولسان العرب، تحت نفل)۔

اس سورت کا مرکزی مضمون جنگ بدر (رمضان ۲ھ، ابن ہشام، ۲: ۲۶۶، طبع عبدالحمید) اور اس سے متعلقہ واقعات ہیں، جس میں مسلمانوں کو مالی غنیمت بھی ملا اور انھوں نے جنگی قیدی بھی بنائے۔ اس لیے پہلی ہی آیت میں انفال کا ذکر کیا ہے اور بتایا ہے کہ انفال اللہ اور اس کے رسول کے لیے ہے (قُلِ الْاَنْفَالُ لِلّٰهِ وَالرَّسُولِ)۔ یعنی جنگ میں دشمن کا مال یوں جائز ہے کہ قوی مفاد کے لیے بیت المال میں پہنچا دینا چاہیے نہ یہ کہ ہر مال جس کے ہاتھ لگے وہی اس کا مالک ہو جائے، بلکہ ضروری ہے کہ وہ مسلمانوں کی ضروریات پر خرچ ہو۔ اسلامی جنگوں کی اصل غرض مال کا حاصل کرنا اور غنیمتوں کا لوٹنا نہیں اسی لیے انفال کے ذکر کے فوراً ہی بعد زندگی کے اصل مقصد اور حقیقت ایمان کی طرف توجہ دلائی ہے (فَاتَّقُوا اللّٰهَ ... اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا، آیت ۱-۳) اور معاشرتی اصلاح، خدا و رسول کی اطاعت اور اعمال صالحہ بجالانے کی تلقین کی ہے اور جنگ کے لیے تیار کرتے ہوئے قیام نماز اور اتفاق فی سبیل اللہ، تکبر سے اجتناب اور خوف خدا کی ہدایت کی ہے، یہی وجہ ہے کہ صحابہ کی جنگیں (تکبر سے) پاک تھیں اور بڑی بڑی فتوحات کے وقت بھی انھوں نے دشمن کے ساتھ کمال عنود و گز رے سے کام لیا ہے اور بلا وجہ خون ریزی نہیں کی۔ پھر اصل مضمون جنگ بدر کا ذکر کیا ہے (کُنَّا اَخْرَجَکَ زَبَّک ... الخ) اور بتایا ہے کہ اس جنگ کی اصل غرض اتفاق حق ہے اور یہ کہ دشمنوں کی کمر توڑ دی جائے تاکہ صداقت کی جس آواز کو وہ دبانا چاہتے ہیں اور مسلمانوں کے استیصال کے پیچھے لگے ہوئے ہیں ان کوششوں پر کاری ضرب لگے اور دین کا بول بالا ہو۔ اس لیے جنگ بدر کا ذکر "کُنَّا" (= جس طرح) کے لفظ سے کیا ہے۔ اس میں اشارہ اس سے پہلی آیات کے مضمون کی طرف ہے۔ یعنی مومن کا اصل کام تو وہی ہے جو اوپر کی آیات میں بیان ہوا ہے، یعنی تقویٰ، صلح و آشتی، خدا خوفی، ایمانی منازل کو بڑھ چڑھ کر طے کرنا، نمازوں کا قیام اللہ تعالیٰ کی راہ میں اپنی طاقتوں اور اموال کا خرچ کرنا، رزق حلال و طیب وغیرہ۔ انھیں اغراض کے لیے مسلمانوں کو جنگ بدر کے لیے نکلنا پڑا (اس جگہ مکہ کے لفظ کے

کا ابتدائی محل وقوع اس پہاڑی پر ہوگا جہاں اس وقت آبادی ہے جسے "بالائی انفال" کہتے ہیں۔ مارمول (Marmol) اس کی بنا کو قرطاجیوں (Carthaginians) کی طرف اور لیو (Leo) رومیوں کی طرف منسوب کرتا ہے، لیکن ان میں سے کسی نظریے کے ثبوت میں کوئی تحریر ملتی ہے نہ عمارتی آثار سے اس کی تائید ہوتی ہے۔ الزیاتی اس کی تعمیر امرائے زمانہ کی طرف منسوب کرتا ہے اور اس کی تاریخ پہلی صدی ہجری رسالتوں صدی عیسوی کے اواخر کی بتاتا ہے، لیکن اپنے مآخذ کا ذکر نہیں کرتا۔ الادریسی اس بندرگاہ کے ذکر میں کہتا ہے کہ اس کے زمانے میں یہاں غلوں کی برآمدی تجارت خوب ہوتی تھی۔ اس بارے میں کچھ معلوم نہیں کہ اس شہر نے برغوا تا [رت بآن، بربری قبائل کا ایک وفاق] کے واقعے میں کیا حصہ لیا۔ مرینیوں کے عہد حکومت میں انفا کا نام صوبہ نامنسا کے دار الحکومت کے طور پر آتا ہے؛ اس میں ایک مستحکم شہر پناہ تھی اور ایک والی اور قاضی تھا ابوالحسن نے یہاں ایک مدرسہ بھی بنایا تھا۔ خاندان مذکور کے زوال کے ساتھ یہاں فوضویت کا جو دور دورہ ہوا اس میں یہ شہر عملاً آزاد ہو گیا اور... پر نگلیروں نے اسے تباہ و برباد کیا اور یہ اسی حالت میں رہا [یہاں تک کہ سلطان سیدی محمد عبداللہ نے اسے اٹھارہویں صدی میں از سر نو تعمیر کیا۔ اس وقت سے اس کا نام دار النبیضاء (رت بآن) پڑ گیا۔ مآخذ: (۱) الادریسی: Descr. de l'Afr. et de l'Esp.، فرانسیسی میں ڈوزی (Dozy) اور ڈوخیہ (de Goeje) نے ترجمہ کر کے شائع کیا، ۱۸۶۶ء، ص ۸۳؛ (۲) L. Afrique: Mormol، فرانسیسی ترجمہ از Perrot، d'Abian، Descr. de l'Afrique: Leo Africanus (۳)؛ ۱۳۰۲ء، ۱۸۶۷ء، court طبع شیفر (Scheffer)، ۱۸۶۷ء، ۹۲: ۱۳۰-۹۳؛ (۴) Une description géo-graphique du murus d' Az-Zyâny، ترجمہ فرانسیسی از Coufourier، AM، ۱۹۰۶ء، ص ۳۵۲؛ (۵) لیوی پروونسال (E. Lévi Provençal)، nouveau texte de histoire mérinide: le Musnad d' Ibn Historia، David Lopes (۶)؛ ۱۹۲۵ء، ص ۶۹؛ (۷) Marzûk Hesp. de Portugal، طبع Damião Peres، ۱۹۳۲ء، ۳: ۵۳۶-۵۳۷؛ (۸) Sources inédites de l'histoire du Maroc: Robert Ricard سلسلہ اول، Dynastic Sa' dienne، پرنگال ۱۹۳۳ء، xv: ۵۰-۵۱، xvi: ۵۰-۵۱ (A. ADAM)

* انفال: قرآن مجید کی آٹھویں سورت کا نام۔ یہ سورت جنگ بدر کے بعد ۲ھ میں نازل ہوئی (تفان: تفسیر المنار)۔ اس میں دس رکوع اور بسم اللہ کے علاوہ چھتر آیتیں ہیں۔ انفال کے معنی ہیں دشمن کا وہ مال (غنیمت) جو باقاعدہ جنگ میں ہاتھ آئے اور فدیے کی رقم بھی اس میں شامل ہیں۔ لخت کے بعض ماہروں کے نزدیک نفل اور غنیمت ایک ہی چیز کے دو نام ہیں اور ان میں صرف اعتباری فرق ہے، اس جہت سے کہ وہ فتح کے بعد اور مظفر و منصور ہو کر ملتا ہے اسے غنیمت کہا جاتا ہے اور اس جہت سے کہ وہ محض اللہ تعالیٰ کا فضل و احسان ہے اور اس پر اس کا عطا کرنا لازم نہیں نفل ہے (مفردات، بذیل ماخذ)؛ بعض کے نزدیک

رسول اللہ جو کچھ آپؐ نے ارادہ فرمایا ہے اسے کر گزر رہے۔ قسم ہے اس ذات کی جس نے آپؐ کو حق و حکمت کے ساتھ بھیجا ہے اگر آپؐ ہمیں لے کر سامنے سمندر پر جا پہنچیں اور اس میں اتر جائیں تو ہم آپؐ کے ساتھ کود پڑیں گے اور ہم میں سے ایک بھی پیچھے نہیں رہے گا۔ ہمیں یہ ہرگز ناگوار نہیں کہ آپؐ ہمیں لے کر کل دشمن سے نہروا زما ہوں۔ ہم جنگ میں ثابت قدم رہیں گے اور مقابلے میں حتی جان نثاری دکھائیں گے (مسلم، اور کتاب المغازی: ابن ہشام، ۲: ۲۵۳، طبع عبدالحمید)۔ یہ الفاظ ثابت کرتے ہیں کہ آنحضرتؐ اور اکابر صحابہؓ قافلے کو لوٹنے کے لیے نہیں بلکہ ابو جہل کی ساز و سامان سے لیس فوج کے مقابلے کے لیے نکلے تھے جو عمرو بن حضری کے قتل کا بدلہ لینے (ابن الاثیر: تاریخ، ۲: ۵۳، مصر ۱۳۰۱ھ) اور اس بھانے مسلمانوں کو نیست و نابود کرنے کے لیے مدینے کی طرف بڑھتا چلا آ رہا تھا۔ جب ابو جہل سے کہا گیا کہ ابوسفیان کا قافلہ بچ کر نکلے کی طرف جا چکا ہے پھر بھی اس نے واپس ہونے سے انکار کر دیا اور مسلمانوں کی طرف بڑھا (بحوالہ سابق)۔ بدر مدینے سے قریب اور کٹے سے دور تھا لیکن کفار مقام بدر پر مسلمانوں سے پہلے پہنچے تھے (ابن ہشام)۔ بعض روایات کی زور سے مسلمان پہلے پہنچے تھے، تاہم یہ ثابت ہے کہ ان لوگوں کی کٹے سے روانگی کی اطلاع کے بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مدینے سے روانہ ہوئے تھے۔ حضور علیہ السلام نے جنوب مغرب کی راہ لی یہ وہ راستہ تھا جدھر سے قریش کا لشکر آ رہا تھا، حالانکہ اگر قافلے کو لوٹنا مد نظر ہوتا تو شمال مغرب کی راہ لی جاتی جو شام سے نکلے جانے کے لیے کاروان تجارت کا راستہ تھا۔

بعض مسلمان جو کم زوری کی حالت میں تھے، چاہتے تھے کہ جنوب سے آنے والی ابو جہل کی فوج سے منہ بھڑکے بجائے شمال سے آنے والا ابوسفیان کا قافلہ انھیں مل جائے (غیر ذات الشکوٰۃ) لیکن اللہ تعالیٰ اور اس کے رسولؐ کا منشا یہ نہ تھا۔ ان کے نزدیک مسلمانوں کی فتح کی پیشگوئیوں کے پورا ہونے اور کفار کی طاقت کچلنے کا وقت آچکا تھا۔ نویں آیت (اذْهَبْ بِقَوْمِكَ وَرَبِّكَمْ...) میں بتایا کہ مسلمان جنگوں میں اپنی طاقت پر مغرور نہیں ہوتے بلکہ دست بدعا ہوتے ہیں تب فرشتے ان کی مدد کرتے ہیں، تاکہ دشمن مرعوب ہوں اور مومنوں کو طمانینت عطا کرتے ہیں (جنگ بدر کے متعلق مزید دیکھیے ماژہ بدر، العطار: بلوغ الارب)۔ مطبوعہ عینیہ (لبنان) ۱۳۱۹ھ، ص ۳۳، بعد)۔ جنگ بدر کے ابتدائی مراحل بیان کرنے کے بعد دوسرے رکوع میں میدان جنگ کی کیفیت بیان کی ہے اور عین حالت جنگ کا نقشہ کھینچا ہے۔ اور بتایا ہے کہ مسلمان کا یہ کام نہیں کہ دشمن کو پیچھے دکھائے اور اسے یہ بات فراموش نہیں کرنا چاہیے کہ انسان کے اعمال و افکار میں حکمت الہیہ کا ایک خاص قانون کام کر رہا ہے اس لیے مسلمانوں کو اپنے دل کی گھمائی سے بھی غافل نہیں ہونا چاہیے۔ پھر اس جنگ کے نتائج پر روشنی ڈالی ہے اور بتایا ہے کہ اس جنگ کے نتیجے میں گو کفار کی حقیقی طاقت ٹوٹ جائے گی لیکن ان کی طرف سے جنگیں جاری رہیں گی اور وہ موجودہ تعداد سے زیادہ کی فوج لے کر

استعمال کی وجہ کے لیے دیکھیے: ابن جریر، کشاف، تفسیر المنار)۔ یہ جنگ کن حالات میں لڑی گئی: اوّل یہ ہے کہ آنحضرتؐ اپنی خواہش یا لوگوں کے کہنے سے نہیں نکلے تھے بلکہ حکم الہی کے ماتحت انھیں یہ اقدام کرنا پڑا (کَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ...) اور اس اقدام میں وہ حق پر تھے، یعنی یہ اقدام اس کے مطابق تھا جو واجب تھا (بِالْحَقِّ)، اسی اندازے سے تھا جو واجب تھا اور اس وقت میں ہوا جو واجب تھا (مفردات، بذیل ماؤذہ حق)۔ دوسری جگہ قرآن نے جنگ بدر کو جہاد قرار دیا ہے اور اس میں حصہ لینے والوں کو "مجاہدین" کہا ہے وَفَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ... (النساء: ۹۵) اور مسلمانوں کے ایک حصے کے لیے یہ اقدام بڑا ہی شاق اور مشکلات کا موجب تھا (وَإِنْ فَرَّقَيْنَا فِي الْمُسْلِمِينَ لَكَرِهْتُمْ، آیت ۵)۔ وہ خوشی سے اور کسی لوٹ کھسوٹ اور غنائم کے لیے اپنے گھروں سے نہیں نکلے تھے بلکہ ان کا یہ حال تھا کہ گویا وہ آنکھوں دیکھے موت کی طرف ہانکے جا رہے ہیں۔ واقعات یہ تھے کہ مجاہدین بے سر و سامان، انصار ابھی نا آزمودہ، یہود برسر مخالفت، منافقوں کی ریشہ دوانیاں مستزاد، گرد و پیش کے عرب قبائل قریش مکہ سے مرعوب اور مدہمان کے ہمدرد۔ مجاہدوں کو ننگ فی الحقیقہ بخند عاتبتین (آیت ۶) میں بتایا ہے کہ جنگ کی ضرورت صاف صاف ظاہر ہو چکی تھی۔ اور اِذْ يَلْبِذُونَ يُفْتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا (۲۲) [الحج: ۳۹]، اور قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يُفْتَلُونَ نَكْم (۲) [البقرة: ۱۹۰] میں بتایا ہے کہ یہ مظلوم تھے اور مجبور ہوئے کہ حملہ آوروں کے مقابلے کے لیے میدان میں نکلیں۔ مسلمان ابھی مدینے سے روانہ بھی نہ ہوئے تھے کہ کفار کی زبردست فوج ابو جہل کی کمان میں کٹے سے روانہ ہو چکی تھی اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو اس کی اطلاع مل چکی تھی (احمد بن حنبل: مسند، ۱: ۱۱۷)۔ عین اس وقت ایک تجارتی قافلہ شام سے ابوسفیان کی سرکردگی میں کٹے کو واپس ہو رہا تھا اور اس کی اطلاع بھی مسلمانوں کو تھی (مسلم، باب غزوہ بدر)۔ مذکورہ بالا تصریحات سے ظاہر ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ابو جہل کی مسلح فوج سے مقابلے کے لیے نکلے تھے نہ کہ ابوسفیان کے قافلے کو لوٹنے کے لیے۔

احادیث کے مطالعے سے بھی یہی حقیقت ظاہر ہوتی ہے، چنانچہ جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے صحابہ کرامؓ کے سامنے اس معاملے کو رکھ کر ساری صورت حال واضح کر دی تو مجاہدین میں مقداد بن عمروؓ (جن کا دوسرا نام مقداد بن الاسود بھی ہے) نے اٹھ کر کہا: یا رسول اللہؐ جدھر آپؐ کا رب آپؐ کو حکم دے رہا ہے اس طرف چلیے، ہم آپؐ کے ساتھ ہیں۔ ہم بنی اسرائیل کی طرح یہ کہنے والے نہیں: فَاذْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا إِنَّا هَاهُنَا مُعْتَدُونَ (۵) [المائدة: ۲۴] جا! تو اور تیرا رب دونوں (مخالفوں سے) جنگ کریں، ہم تو ہمیں بیٹھے ہیں) بلکہ ہم تو آپؐ کے ساتھ جائیں لڑا دیں گے اور آپؐ کا ساتھ نہ چھوڑیں گے جب تک ہم میں سے کسی ایک کی آنکھ بھی گردش کر رہی ہے (بخاری: کتاب المغازی: ابن الاثیر: تاریخ، ۲: ۵۶، بعد)۔ اس کے بعد انصار میں سے سعد بن معاذؓ نے کہا: یا

ایسی سورۃ ہے جو اس خصوصیت کی حامل ہے۔

(ادارہ)

الْأَنْفَالُ: قرآن مجید کی بیاسیسویں سورت کا نام، جو ابتدائی مکلی زمانے کی ⑤

سورت ہے۔ اس میں ایک رکوع اور بسم اللہ کی آیت کے علاوہ انیس آیتیں ہیں۔
انفطار کا مادہ ف ط ر ہے۔ فطر کے معنی ہیں کسی چیز کو پہلی مرتبہ طول میں پھاڑنا (مفردات)۔ یہ پھاڑنا کبھی کسی چیز کو بگاڑنے کے لیے ہوتا ہے اور کبھی معنی برصحت۔
اسی لیے فطر کے معنی خلل اور شکاف کے بھی ہیں، جیسے فرمایا اهل نری من فطویر (۶۷: الملک: ۳) اور امام راغب کے نزدیک فطر اللہ المخلوق کے معنی ہیں (ایجاد الشیخ وابداعہ علی ہیئۃ مترشحۃ لفعل من الافعال) اللہ تعالیٰ نے ہر چیز کی تخلیق اس طرح کی ہے کہ اس میں کچھ کرنے کی استعداد موجود ہے اور اس میں اس الہی معرفت کی طرف اشارہ ہے جو حقیقی طور پر انسان کے اندر ودیعت کی گئی ہے، اسی لیے فطرۃ اللہ سے معرفت الہی کی استعداد مراد ہے، جو انسان کی جبلت میں موجود ہے۔ انشاء فطریہ کے معنی میں امام راغب نے کہا ہے: یہاں بات کی طرف اشارہ ہے کہ جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس پر فیضان ہوگا وہ اسے قبول کر لے گا (دیکھیے مفردات، تحت مادہ ف ط ر)۔

اس سورت میں بڑی بلاغت کے ساتھ قیامت اور قریب قیامت کی علامات و کیفیات کا ذکر ہے۔ قیامت کی علامات میں بتایا کہ اس وقت آسمان پھٹ جائے گا۔ ستارے ٹوٹ کر منتشر ہو جائیں گے۔ دریا بہہ پڑیں گے۔ قبریں اکھاڑ دی جائیں گی اور ہر شخص اپنے اگلے اور پچھلے اعمال کو جان لے گا (اور پوچھا جائے گا کہ) اے انسان تجھے جو ذاتی اور نسبی کمال کی حالت میں پیدا کیا تھا پھر تو نے صدقاتوں کا انکار کر کے اپنے تئیں ذلیل کیوں کر لیا۔ دراصل آخرت کا انکار انسان کو اس راہ پر ڈال دیتا ہے، حالانکہ انسانی اعمال ضائع نہیں جاتے فرمایا: اے (غافل) انسان کس چیز نے تجھے اپنے رب کریم سے سرکش بنا دیا ہے، جس نے تجھے پیدا کیا پھر ٹھیک ٹھیک درست کر دیا، پھر تیرے ظاہری اور باطنی قویٰ میں اعتدال و تناسب ملحوظ رکھا، پھر جس صورت میں چاہا تجھے ترتیب دے دیا۔ اصل بات یہ ہے کہ تم جزا و سزا کو جھٹلاتے ہو حالانکہ اس کی طرف سے تم پر ایسے زبردست نگران کا مقرّر ہیں جو تمہارے اعمال کا ہر آن محاسبہ کرتے رہتے ہیں اور تمہارا کوئی بھی فعل ان کی نظر سے مخفی نہیں۔ آخرت میں اس کا کامل ظہور ہوگا۔ اور سب اختیار اللہ تعالیٰ کے ہاتھ میں ہوگا۔

(ادارہ)

الْأَنْفَالُ: ترکی کا مرکز حکومت، شہر انقرہ اندرون اناطولیہ میں شمال مغرب کی ⑤

جانب اس میدان کے مشرقی کنارے پر واقع ہے جس میں دریائے سقاریا کا دایاں معاون انگورو چای (= انقرہ صوبہ) بہتا ہے۔ فواح شہر میں اس میدان کی کم

حملہ آور ہوں گے لیکن ان کا جتنا اور ان کی فوجی تیاریاں ان کے کسی کام نہیں آئیں گی۔ اللہ تعالیٰ کی مدد مومنوں ہی کے شامل حال ہوگی اور کفار کی حالت حاد آخر انہیں برباد کر کے رکھ دے گی۔ حقیقی زندگی اس رسول کی متابعت میں ہے اور اس میں حقیقی ترقی کا راز ہے۔ چوتھے رکوع میں اور اس کے بعد کفار کی آئندہ سرگرمیوں اور اس عذاب کے اسباب پر روشنی ڈالی ہے اور بتایا ہے کہ جنگ بدر کے بعد کفار ابھی آور لڑائیاں بھی لڑیں گے اور فوجی حیلاریوں پر ان کا رویہ صرف ہوگا لیکن آخر مغلوب ہوں گے اور پیچھلکائی کی ہے کہ آئندہ مسلمان ہی خاتمہ کعبہ کے متولی رہیں گے اور کافروں اور مسلمانوں میں کھلا امتیاز قائم ہو جائے گا۔ پس جنگ بدر میں مسلمانوں کا کفار کے مقابلے کے لیے نکلنا محض اس مصلحت ایزدی سے تھا ورنہ مسلمانوں میں اتنی طاقت کہاں تھی کہ اتنی بڑی جمعیت سے مقابلے کے لیے نکلے۔ جنگ بدر کو فزقان قرار دیا ہے اور اس کی وجہ بتائی ہے۔ پھر جنگوں میں ثابت قدمی اور توکل کی نصیحت کی ہے۔ کفار کی بدعهدیوں کا ذکر کیا ہے۔ آٹھویں رکوع میں دشمن کے مقابلے کی تیاری کی طرف توجہ دلائی ہے لیکن صلح کو ہمیشہ مقدم رکھا ہے؛ اور ساتھ ہی مسلمانوں میں باہمی الفت پیدا کرنے کی تلقین کی ہے اور بتایا ہے کہ دشمن کی زیادہ تعداد سے کبھی نہ گھبراؤ۔ نویں رکوع میں مسئلہ غلامی کو حل کیا ہے اور بتایا ہے کہ شدید جنگ اور اس میں غلبے کے بغیر جنگی قیدی نہیں بنائے جاسکتے اور ترک موالات کے اصول بتائے ہیں اور بتایا ہے کہ تمام دنیا کے مسلمانوں پر ایک دوسرے کی مدد فرض ہے۔

اس سے پچھلی سورت میں ضرورت نبوت پر بحث کرتے ہوئے بتایا تھا کہ جن لوگوں نے صداقت کو مٹانے کی کوشش کی ان کا کیا برا انجام ہوا۔ اس سورت میں صداقت کے سب سے بڑے علم بردار حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے مخالفوں کی ناکامی کا ذکر ہے اور بتایا ہے کہ یہ معاملہ ان کے ساتھ اسی طرح پیش آیا ہے جس طرح فرعونوں اور ان سے پہلے مخالفین حق کے دشمنوں کے ساتھ پیش آتا رہا ہے، آخر اللہ تعالیٰ نے ان پر گرفت کی۔ اسی گرفت کا سب سے پہلا ظہور جنگ بدر میں ہوا۔ اسی لیے اس کا ذکر کیا ہے۔ جنگ بدر کو تاریخ اسلام میں یہ اہمیت حاصل ہے کہ یہ اسلام کی پہلی جنگ ہے اور اس میں مسلمانوں کی حد درجہ کم زور حالت کے باوجود کفار مکہ کی طاقت پکل ڈالی گئی۔ اکثر صنادید قریش مارے گئے (تفصیل کے لیے دیکھیے ابن قتیبہ: المعارف؛ ابن ہشام: السیرۃ؛ انساب الاشراف؛ جوامع السیرۃ)۔ اس غزوے نے مذہبی اور ملکی حالات پر گونا گوں اثرات پیدا کیے اور اسلام کی ترقی کا راستہ کھول دیا (سورۃ الأنفال کے ساتھ اس سورت کے تعلق کے لیے دیکھیے البحر المحیط: تفسیر المنار)۔

سورۃ الأنفال اور سورۃ التوبہ (البراءۃ) ایک دوسرے کے مضمون کی تکمیل کرتی ہیں بلکہ دراصل یہ ایک ہی سورت کے دو حصے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ان دونوں کے درمیان بسم اللہ الرحمن الرحیم نہیں لکھی گئی، اور بسم اللہ کا نزول سورۃ التوبہ کے آغاز میں نہیں ہوا۔ قرآن مجید کی تمام سورتوں میں سے صرف سورۃ التوبہ ہی

جاتی ہے۔ یہ آخر الذکر لفظ یونانی لفظ *ἀγκυρα* کے ساتھ ”سنگلاخ وادی“ اور ”تنگ در“ کے معنوں میں آسکتا ہے، اس طرح شہر کا نام حصار کے قریب کی وادی کی شکل سے ماخوذ ہو سکتا ہے۔ زمانہ حال میں یہ امر زیر غور رہا ہے کہ انقرہ اور حلیوں کے (جو بیسویں سے آٹھویں صدی قبل مسیح تک اندلو کے ایک بڑے حصے پر حکمران رہے) شہر *انگوا* (Ankuwa) میں باہمی تعلق کیا ہے، اور نیچے اس ضمن میں جو تحقیقات درج ہے اس کی روشنی میں یہ غیر ممکن معلوم ہوتا ہے کہ موجودہ شہر اسی جگہ شہر کی جائے وقوع پر بنایا گیا ہو۔ اس شہر کی تاریخ میں جتنے بھی نام آئے ہیں (*Ἀγκυρα*, *Ἀγκυρα*, *Ankyre*, *Ankyra*، انگریہ، انگورو، انگورہ، انگورہ، اور موجودہ نام انقرہ، جو اب بین الاقوامی سطح پر اس شہر کا رسمی نام قرار پا گیا ہے) سب کے سب ایک دوسرے سے بہت کم مختلف ہیں۔

شہر انقرہ کی وجہ تسمیہ خواہ کچھ ہو یہ ظاہر ہے کہ اندلو کی شاہ راہوں پر اس کی عمومی حیثیت اور جائے وقوع کے مقامی جغرافیائی حالات دونوں اس امر کے متقاضی تھے کہ یہاں ایک ایسا شہر تعمیر ہو جو اہم مرکز کا کردار ادا کر سکے۔ انقرہ نے ضرور اوائل اپنے مقامی جغرافیائی حالات کی بنا پر گرد و پیش کی اقوام کو اپنی طرف متوجہ کیا ہوگا اور انھیں یہاں سکونت اختیار کرنے کا شوق دلایا ہوگا۔ اس طرح جو شہر بناس کے جوہر سے آخر کار ایک ایسا شہر معرض ظہور میں آ گیا جو اہم شاہ راہوں پر ایک منزل و مرقع کا کام دیتا تھا اور اس کی قدر و قیمت بہت نمایاں تھی۔

انقرہ کے گرد و پیش وہ تمام مشترک احوال و ظروف موجود ہیں جو اندرون اناطولیہ کے تمام شہروں کی بنا رکھتے وقت پیش نظر تھے؛ یعنی ایک تو اس وسیع منطقے میں زیادہ تر شہر میدانوں کے کنارے بنے، پھر یہی ضروری تھا کہ وہ میدانوں کو گھیرے ہوئے پہاڑوں کے نزدیک بنائے جائیں، جن سے پانی مہیا ہوتا رہے؛ چنانچہ انقرہ بھی ایک ایسے میدان میں ہے جہاں انگورو چای (انگورو اوزو) بہتا ہے اور اس دریا کے تین معاون (جن کے موجودہ نام بخت درہ سی یا خطیب یا کیش صوبو، استیجہ صواب و تخت صو ہیں) اس میدان میں انقرہ کے قریب ہی اس میں آلتے ہیں۔ اگرچہ یہ میدان بہت سے ان میدانوں کے مقابلے میں جن میں اندلو کے بعض اور اہم شہر آباد ہیں ذرا تنگ ہے تاہم یہاں ایسے ممکنات موجود ہیں کہ ایک مخصوص وضع و قطع کا چھوٹا سا شہر پروان چڑھ سکے۔ انقرہ کے مقامی جغرافیے میں بالخصوص قدیم اور متوسط زمانوں کی ضرورتوں کے لیے ایسے سازگار حالات نظر آتے ہیں جنہوں نے اسے ایک اہم مرکز کی حیثیت دے دی ہوگی۔ طبعی ماحول میں حفاظت و استحکام کا بڑا عنصر وہ چٹانیں ہیں جو کم و بیش ایک ہزار سے بارہ سو کیلو میٹر تک بلند ہیں اور جن کے اطراف میں گہرے نشیب ہیں۔ ان کے اوپر مزید چند سو میٹر بلند سطحیں بلندیاں (ridges) اور چوٹیاں ہیں اور ان کے بیچ میں بھی جا بجا کشادہ میدان پائے جاتے ہیں۔ بخت درہ کی تنگ وادی، قلعہ انقرہ جس قدیم لاوائی چوٹی پر واقع ہے اس کا اس کنارے سے جدا ہونا جو گرمانی قیام گاہ کے میدان کے اوپر ہے، اس چوٹی کا ایسا ہونا کہ جہاں سے دشمن کو بہت دور سے دیکھا

از کم بلندی سطح محروسے آٹھ سو پینتیس (ریلوے سٹیشن پر آٹھ سو اکانوں) میٹر ہے۔ وہ پہاڑی جس پر قلعہ انقرہ واقع ہے (بلندی ۹۷۸ میٹر) میدان سے ایک سو بیس میٹر سے زیادہ بلند ہے۔ حیدر پاشا (استانبول) سے یہ شہر ریلوے کے ذریعے ۵۷۸ کیلو میٹر کے فاصلے پر ہے اور خط مستقیم میں بحیرہ اسود کے قریب ترین ساحل سے اس کا فاصلہ ۱۸۵ کیلو میٹر کے قریب ہے۔

تاریخ: انقرہ انڈو کے ان قدیم شہروں میں سے ہے جن کی تاسیس کا قطعی زمانہ متعین نہیں کیا جاسکتا اور جن کی ابتدائی تاریخ پردہ ماضی میں مستور ہے۔ حال کے چند سال میں زمانہ ماضی کی تاریخ کے جو آثار دست یاب ہوئے ہیں وہ اس کی قدامت بنا پر شاہد ہیں۔ یہ حقیقت قابل ذکر ہے کہ اس خطے کے لوگوں نے اپنی قیام گاہ کو جو نام دیا تھا اور جو تاریخ میں ملتا ہے وہ خفیف سی تبدیلی کے ساتھ ہمارے زمانے تک باقی رہا ہے۔ یہ بھی حقیقت ہے کہ دوسرے قدیم شہروں کی طرح انقرہ کی ابتدا کے ساتھ بھی کئی افسانے وابستہ ہو گئے ہیں، جو اس کا صحیح نام عام اشتقاقیات کی مدد سے متعین کرنے کی راہ میں حائل ہیں۔

ان افسانوں میں ایک کی زور سے گورڈیوس (Gordius) کے بیٹے مایڈاس (Midas) حاکم فریکے (فرجیا) نے اس شہر کی بنیاد اس مقام پر رکھی تھی جہاں اسے ایک جہاز کا ٹکڑا ملا تھا۔ یونانی مؤرخ Pausanias کہتا ہے کہ یہ ٹکڑا اس کے زمانے (دوسری صدی عیسوی) تک جو پیٹر (Jupiter) کے ایک معبد میں محفوظ تھا (۳۴۱:۳۳)۔ دوسری طرف شہر کے نام کو اسی طرح ٹکڑے کے ساتھ مربوط کرنے کی غرض سے یونانی اسمین (Etienne) قریابی، مؤرخ اپولونیوس (Apollonius) کے حوالے سے یہ روایت بیان کرتا ہے کہ جب گولیلی (غلائی، Gauls) ایشیا میں داخل ہوئے (تقریباً تیسری صدی قبل مسیح) تو ایک طرف ان کی جنگ ایرانوں اور ان کے حلیوں اور دوسری طرف مصریوں سے ہوئی۔ مصری جہازوں کے جو ٹکڑا ان کے ہاتھ لگے انھیں مال غنیمت کے طور پر وہ اپنے ساتھ لے آئے اور اپنے معبدوں میں رکھ دیا، شہر کا نام بھی اسی واقعے کی مناسبت سے رکھا گیا۔ افسانے اور حقیقت کا باہمی تعلق جو بھی ہو، یہ واقعہ ہے کہ حکومت روما کے زمانے میں بھی جہاز کا ٹکڑا شہر انقرہ میں مخصوص نشان کے طور پر استعمال ہوتا تھا بلکہ یہ نشان اس عہد کے بعض سکوں اور تمغوں پر بھی نقش ہے۔ اس کے خلاف زمانہ قریب کے بعض اسلامی۔ ترکی اسناد میں شہر کا نام ”انگورو“ فارسی لفظ ”انگور“ سے منسوب بتایا گیا ہے، بلکہ یہ بھی کہا گیا ہے کہ قلعے کی تعمیر ”انگاریہ“ (پیکار) سے ہوئی تھی، اس لیے اس کا یہ نام رکھا گیا۔ یورپی مصنفین میں بعض ایسے بھی ہوئے ہیں جنہوں نے شہر کے نام کو یونانی لفظ *aghuriddha* (کچے انگور)، *anguri* (کھیرے گڑی) اور *Kicpert* کی طرح، ارمن لفظ *ankur* (مختل، ناموا سطح کے معنوں میں) سے منسوب کرنا چاہا ہے۔ پیرو (Perrot) کے قول کے مطابق شہر کے اس نام اور سنسکرت کے لفظ انگس کے درمیان، جو فرض کیا جاتا ہے کہ فریکے کی زبان سے مشتق ہے اور ”میڑھے“ ”گڑبڑ“ کے معنی میں آتا ہے، زیادہ معقول مناسبت پائی

دقیقیہ (بالطہ) Leuchs جو شہر کے مغرب میں اور مان کے مزرعہ میدان کے قریب ملا قدم حجری (ہیلو لٹھک) (Chelléan) زمانے سے منسوب سمجھا جاتا ہے۔ دوسری طرف ۱۹۳۳ء میں انقرہ کے جنوب میں اُخلات لیکل میں حامد زبیر نے تانبے کے عہد سے متعلق آثار قدیمہ کے ایک سٹیشن میں کھدائیاں کیں۔ حال کی کھدائیوں میں پتا چل گیا ہے کہ انقرہ کے مقام پر انسانی بود و باش کی جڑ بہت گہری گئی ہے۔

حقیقی دور: قدیم اندلو کی تاریخ میں حقیقیوں نے جو کردار ادا کیا وہ زمانہ حال میں دریافت ہونا شروع ہو گیا ہے۔ ابتدائی میں انقرہ کے قرب و جوار میں ان سے منسوب کئی آثار کا علم ہو چکا تھا (مثلاً شیر کا وہ مجسمہ جو G. Perrot کو لگا بہ بنائی گاؤں میں ایک چشمے پر ملا)۔ ۱۹۰۵ء میں بوغوز کوئی (حطوشاش) میں (انقرہ سے ایک سو ساٹھ کیلومیٹر مشرق کی سمت) T. Makridi و H. Winckler نے جو منظم کھدائیاں کیں اور پھر بعد میں بھی متعقد دفعہ ہوتی رہیں ان کی بدولت حقیقی تاریخ کے نقطہ نظر سے غیر معمولی اہمیت کے آثار دریافت ہوئے ہیں۔ وہ الواح جو بوغوز کوئی میں ملیں اور پڑھی جاسکی ہیں ان میں شہروں کے جو نام ملتے ہیں جن میں سے بعض اندلو کے موجودہ شہروں کے ناموں سے بہت کم مختلف ہیں۔ ان میں اُنکٹہ اور اُنکٹوہ کے سے نام بھی شامل ہیں۔ خیال کیا جاتا ہے کہ یہ اُنکٹوہ جس کا نام کئی بار آتا ہے اور جو حقیقی مملکت کے ایک ضلع کا صدر مقام تھا، پائے تخت جٹوشاش سے تین دن کی مسافت پر تھا: ”بادشاہ نے پہلی رات شہر انزالہ میں بسر کی، دوسری شب ہوئی کسا (Hobigassa) میں گزاری اور تیسرے روز اُنکٹوہ پہنچ گیا“ (متن، ص ۲۲۶)۔ یہاں بادشاہ کی سرمایہ قیام گاہ تھی۔ مؤرخ E. Cavaignac تسلیم کرتا ہے کہ شہر (انقرہ) کا قدیم نام اُنکیرہ (Ankyra) اسی اُنکٹوہ سے مشتق ہے (Revue hittite et asianique، ۱۹۳۰ء، ۱۰: ۱۰۱)۔ اگر حقیقی شہروں حبیب (Habab)، ہجلاس (Metilas) اور مراس (Maras) کے ناموں میں موجودہ شہروں حلب ملطیہ اور نر عیش کے ناموں کی بنیاد مل سکتی ہے تو کیا اُنکیرہ کے نام کا اُنکٹوہ سے اشتقاق قابل قبول نہیں ہو سکتا؟ مذکورہ بالا متن سے یہ بھی سمجھا جاسکتا ہے کہ جس طرح موجودہ انقرہ کی چالے وقوع پر اُنکٹوہ کا آباد ہونا ممکن ہے اسی طرح یہ بھی ممکن ہے کہ وہ کسی اور جگہ، مثلاً بوشیل۔ ایرماق کے طاس میں، واقع ہو۔ E. Farrer پہلے قیاس کو کلیہً تو قبول نہیں کرتا لیکن وہ اسے غیر ممکن بھی نہیں سمجھتا۔ مختصر یہ کہ یہ مسئلہ جس طرح ابھی تک حل نہیں ہو سکا اسی طرح اس لفظ (انقرہ) کا مفہوم بھی واضح نہیں ہوا۔ دوسری طرف اگرچہ انقرہ میں مذکورہ بالا مجسمے اور دیگر ہیکلوں کے علاوہ حقیقی دور کی بعض اور چیزیں بھی ملی ہیں تاہم ممکن ہے کہ وہ حقیقی قلعہ جو اسی پہاڑی پر واقع تھا جہاں آج کل کا قلعہ ہے۔ بوغوز کوئی، عوڑ قلعہ (انقرہ سے ساٹھ کیلومیٹر جنوب مغرب میں) وغیرہ کی ہی عمارتوں کی طرح۔ بہت بڑے پیلے پرائسکی دیواروں سے تعمیر کیا گیا تھا جو ہم وار اور بڑے بڑے پتھروں کی بنیاد پر کچی اینٹوں سے بنائی گئی تھیں۔ چونکہ مین اسی جگہ بعد کے زمانے میں اور عمارتیں بنی رہیں اس لیے

جاسکتا ہے اور جسے باسانی مستحکم کیا جاسکتا ہے۔ ان سب وجوہ سے یہ بڑی عسکری اہمیت کا حامل شہر بن جاتا ہے۔ جس طرح اس کا امکان ہے کہ حقیقی دور کا شہر اسی پہاڑی پر آباد تھا اسی طرح غالباً فریکوں کا شہر اور گلیتوں کے مستحکم قلعوں (appidos) میں سے بھی ایک یہاں واقع تھا اور اس کے ذرا بعد یونانی۔ رومی شہر کا (جو میدان کی جانب پھیلا ہوا تھا) قلعہ (acropol) بھی اسی پر بنایا گیا تھا؛ نیز سلجوقی اور عثمانی دور کا حصار بھی یہیں سر بلند تھا۔ گزشتہ دنوں انقرہ میں جو قدیم آثار دریافت ہوئے تھے ان سے پتا چلتا ہے کہ پورا مستحکم شہر قلعہ نما تھا۔ اس کی عسکری اہمیت عرصے سے زائل ہو چکی ہے۔ تاہم آج بھی انقرہ کے عمومی منظر کے انتہائی مستحکم خط و خال ایک پہاڑی جزیرے کی طرح، میدان کی سطح سے بلند ہوتی ہوئی سرخ۔ سرخی رنگ کی نگلی چٹانوں کے اوپر واقع ایک پر نسبت قلعے کی تشکیل کرتے ہیں۔

جائے وقوع کی اہمیت و استحکام سے قطع نظر قدیم انقرہ کی طرز زندگی کے ابتدائی بنیادی اختلافات کا تعلق اس سے بھی تھا کہ یہ شہر اس بڑی شاہ راہ پر واقع تھا جو اندلو کو ایک سرے سے دوسرے سرے تک قطع کرتی ہے اور گرد و پیش کے غیر علاقوں سے پہنچتی ہوئی کنارے کے پہاڑوں کے اندر نیچے نیچے چلی گئی ہے۔ اس طرح اس نے مرد و زمانہ سے ایک اہم مقام حاصل کر لیا تھا۔ اس نقطہ نظر سے انقرہ کا کردار قدرتی طور پر ایک طرف تو ان سلطنتوں کی قدرت و قوت کے درجے پر منحصر تھا جو اس گزر گاہ پر حکمران تھیں، دوسری طرف انقرہ کی حدود کے قریب یا خود اس پر قابض ہونے پر موقوف تھا۔ حوادث تاریخی کی رفتار کے مطابق انقرہ کبھی تو ایسا شہر نظر آتا ہے جو امن و سکون کی زندگی بسر کرتا تھا، جس کی عبادت گاہیں آراستہ و پیراستہ تھیں اور جو بڑی شاہ راہ پر اہم تجارتی مرکز تھا، اور کبھی مستحکم چھاؤنی بن جاتا تھا، جس پر بسا اوقات حملے ہوتے رہتے تھے اور دشمن قابض ہو کر اسے خراب و برباد کر دیتے تھے۔ اگرچہ اپنی لمبی زندگی کے دوران میں اسے گاہے گاہے بعض بڑے موافق سے سابقہ پڑتا رہا تاہم شہر کی مذکورہ ترقی کا نتیجہ یہ ہوا کہ ابتدا میں تو صدیوں تک وہ حسب معمول اس پہاڑی پر جہاں وہ آباد تھا بجا رہا، لیکن اس کے بعد اس پہاڑی کے دامن کی طرف بڑھنا شروع ہوا اور میدان تک پھیل گیا، یہاں تک کہ آخری برسوں میں انقرہ کی نواحی بستیاں ان ڈھلانوں تک جا پہنچیں جو اس میدان کے بالقابل ہیں۔

زمانہ قابل تاریخ سے متعلق آثار: انقرہ کے نزدیک قدیم حجری (ہیلو لٹھک) اور متاخر حجری (نیو لٹھک) انسانی آثار متعقد باہل چکے ہیں۔ سب سے پہلے ۱۹۱۰ء میں R. Campbell Thompson کو اوز اھیل کے مقام پر، بعد ازاں ۱۹۳۱ء میں K. Bittel کو گیس کے کارخانے کے قریب چھماق پتھر سے ساختہ (mousterien) آلات جراحی ملے۔ ۱۹۳۳ء میں ش۔ عزیز قاصدوہ نے چو بوق کی وادی میں تقریباً ہی زمانے کے یعنی وسطی قدیم حجری (ہیلو لٹھک) عہد کی مصنوعات دریافت کیں (دیکھیے انقرہ و جوارینک پری ہسٹور یا شندہ یکسی بولوشلر، دوسری ترک تاریخی کانگریس، ۱۹۳۳ء)۔ اس کے بعد اور چیزیں دریافت ہوتی رہیں۔ وہ

یہ قدرتی بات ہے کہ اس قلعے کے استحکامات میں سے کوئی چیز باقی نہیں رہی۔
فریکیا اور گالو۔ رومن دور: یہ معلوم ہے کہ جتنی سلطنت کے خاتمے کے بعد
(۲۲ھویں صدی ق۔ م) اس جگہ وسطی اور بالائی سقاریہ کے گرد و نواح میں فرسکی
آباد ہو گئے۔ ان لوگوں کی گزراوقات زراعت اور بھیڑ بکری چرانے پر تھی۔ زیادہ
تر شہر میدانوں میں اور مصنوعی نیچی نیچی پہاڑیوں پر بنائے گئے تھے۔ ان پہاڑیوں
میں سے چند کی پائے تخت گورڈین (Gordion) کے نواح میں کھدائی ہوئی تھی
(Koerte، ص ۱۹۰۰)۔ انقرہ کے قرب و جوار میں بھی ان پہاڑیوں میں سے جو
ان سے منسوب تھیں بعض موجود تھیں اور ان میں کھدائی کی گئی تھی (Makridi،
۱۹۲۵ء، حامد زبیر، ۱۹۳۳ء)۔ فریکوں کا انقرہ لازمی طور پر بعینہ اسی جگہ تعمیر ہوا ہو
گا جہاں کسی زمانے میں جٹیوں کا قلعہ تھا۔ ساتویں صدی [قبل مسیح] میں ان علاقوں
میں سے جن میں فرسکی آباد تھے بعض لیدیہ (Lydia) کے بادشاہوں کے زیر نگین
ہو گئے۔ اسی اثنا میں ایک دفعہ وہاں گمروں کا غلبہ ہو گیا، جو مغرب سے آئے تھے،
اور پھر چھٹی صدی [قبل مسیح] کے وسط میں یہ علاقے ایرانیوں کی حکومت میں
آ گئے۔ ۳۳۴ قبل مسیح میں جب سکندر مشرق کو فتح کرنے نکلا تو گورڈین سے یہاں
آیا اور یہیں اس نے پافلاگونیا کے الچیوں کو باریا۔ اس کی موت کے بعد اگرچہ
یہ شہر نصف صدی تک سلوکیوں کے حصے میں رہا تاہم انقرہ کے حقیقی مالک غلاطی
زیادہ تر تیسری صدی قبل مسیح کے پہلے راج میں جزیرہ نماے بلقان سے آئے اور اس
صدی کے آخر تک یہاں آباد رہے۔ فریکوں اور ان کے شہروں میں ایسے یونانی موجود
تھے جو مستعمرین کی حیثیت سے منقسم تھے۔ اس طرح اس علاقے نے بتدریج ایک
گالو۔ گریک (Gallo-Greek) صورت اختیار کر لی۔ غلاطیوں کی تین بڑی
جماعتیں تھیں۔ ان میں سے انقرہ تک ٹوساگ (Tectosag) جماعت کا مرکز
بن گیا۔ غلاطی، جیسا کہ مغربی یورپ میں بھی نظر آتا ہے، اپنے مستحکم شہروں کو، جن
کے سرے سیدھی ڈھلوانوں تک پہلے ہوئے تھے، پہاڑیوں اور چٹانی چٹانوں پر
بناتے تھے اور انھیں بڑے بڑے کمر درے پتھروں سے بنی ہوئی گول یا بیضوی
فصلیل (oppidum) سے محصور کر دیتے تھے۔ قدیم انقرہ کا قلعہ بھی اسی نمونے کا
تھا اور بالآخر اس کی جگہ رومیوں کا قلعہ اور فصلیل بن گئیں۔

رومی گالو۔ گریک لوگوں کے خلاف، جنھوں نے ان کے دشمنوں سے ساز
باز کر لی تھی، اپنی ہم کے دوران میں فصلیل مانیلوس کے زیر قیادت دوسری صدی
ق۔ م میں ان علاقوں میں وارد ہوئے اور انقرہ میں داخل ہو گئے (۱۸۹ ق۔ م)،
لیکن چونکہ ان کے دشمنوں نے صلح قبول کر لی اس لیے انھوں نے ملک کی آزادی کو
ختم نہیں کیا۔ کچھ عرصے بعد (۱۸۶ ق۔ م) جب یہاں برگمہ کے بادشاہوں کا غلبہ
ہو گیا تو یہ لوگ رومی حکومت سے مجبوراً برگشتہ ہو گئے۔ پہلی صدی ق۔ م میں ملک پر
پونٹس (Pontus) کے بادشاہ مٹری دات (Mitridat) کا تصرف ہو گیا۔
(۸۸-۸۴ ق۔ م)، لیکن روم کے سردار پومپی (Pompei) نے اسے انقرہ کے
قریب شکست دی۔ اس نے غلاطیہ کی حکومت Dejotar کے سپرد کر دی، جس نے

اپنی بادشاہت کا اعلان کر دیا تھا۔ اس کی وفات پر اس کی جگہ اس کا کاتب Amintas
برسر حکومت ہوا، جس کے انتقال پر انقرہ، مع پورے غلاطیہ کے، روم کی سلطنت
سے ملحق کر دیا گیا اور لیکونیاسیت ایک فوجی والی کی حکومت میں رکھ دیا گیا۔
رومیوں کے انقرہ میں مصلحانہ داخلے کا نتیجہ اس کے سوا کچھ نہ ہوا کہ وہ دور
جو عملاً غلاطی حکمرانوں کے زمانے میں شروع ہو چکا تھا بدستور جاری رہا، جیسا کہ ذکر
ہو چکا ہے غلاطی اپنی جگہوں پر قائم رہے اور اس تمدن کی پیروی کرتے رہے جو ان
تک بحر ایض (بحیرہ روم) کے ساحلوں سے پہنچا تھا۔ وہ یونانی بولتے تھے اور
اپنی سب تحریریں یونانی یا رومی حروف میں لکھتے تھے۔ غلاطی حکمرانوں کے شایان
شان شہر میں زراعت اور جانوروں کی پرورش کے محاصل سے بڑی بڑی آمدنیاں
تھیں، جن کی بدولت وہ رئیسانہ شاہشاہ سے زندگی بسر کرتے تھے۔ رومی بادشاہ بھی اکثر
اس شہر پر مہربان رہتے تھے۔ شہر کا لقب آغوشس کے اعزاز میں سبست (Sebast)
ہو گیا تھا۔ آغوشس نے یہاں اپنے نام پر ایک معبد (Augusteum) بھی بنوایا
تھا۔ اس روم و آغوشس معبد کے اندر، جسے آخری غلاطی حکمران Amintas
بیٹے Pylacménes نے دسویں صدی عیسوی میں مکمل کیا تھا، آغوشس کا مشہور
وصیت نامہ، یا زیادہ صحیح طور پر اس کے ان احکام میں سے جو اس نے اپنی زبان
سے ارشاد کیے تھے ایک کی نقل کندہ کی گئی تھی؛ چنانچہ Monumentum
Ancyranum، جو ہمارے زمانے تک باقی ہے، یہی (معبد) ہے۔ بنبرو
(Nero) نے یہاں بڑا شہر (metropol) اور Carcalla کی فصلیل بنوایا کہ
اس کا نام Antoniana رکھا۔ رومی دور میں یہاں بہت سے معبد، ایک ہیڈوڈ روم
(hippodrome) (آت میدان)، حمام اور بادشاہوں کے قیام کے لیے مخصوص
محل تعمیر کیے گئے۔ یہ بھی معلوم ہے کہ ان دنوں انقرہ تین رومی عساکر (legions)
کی قرار گاہ اور اہم فوجی مرکز تھا، لیکن اس کے بارے میں کچھ نہیں کہا جاسکتا کہ شہر
کے ایک لاکھ باشندے کس طرح زندگی بسر کرتے تھے۔ یہ شہر جس کامیدان کی جانب
پھیلنے کا میلان غلاطی عہد ہی میں ظاہر ہو گیا تھا، اس زمانے میں بالخصوص شمال
مغرب اور شمال کی سمت میں جہاں رومی معاہد میں سے بیشتر تعمیر ہوئے تھے پھیلنا
شروع ہوا اور ممکن ہے کہ (دریائے) ہشت درہ کے بازو کے اندر بھی، جو اس کے
لیے ایک قدرتی خندق کا کام دیتا تھا۔ یہ نئے رومی محلے ایک بیرونی فصلیل سے
گھرے ہوئے تھے۔ اندرونی قلعے اور اس فصلیل کی دیواریں اب موجود نہیں ہیں۔
مختلف ادوار میں انھیں جس تباہی و بربادی کا سامنا کرنا پڑا اس کے بعد انھیں کے
بلے سے نئی عمارتیں بنائی گئیں اور اسی جگہ یا اس سے ذرا قاصطے پر وہ فصلیل کھڑی
ہو گئیں جو یونانی اور سلجوقی دور میں تعمیر ہوئیں۔ رومی دور میں انقرہ آندو کے متمدن
ترین شہروں میں سے تھا۔ ان باقی ماندہ آثار کے بارے میں جنھیں وہ یورپی سیاح
جو انقرہ سے گزرے بہت غور و توجہ سے دیکھتے رہے ہیں۔ Ch. Texier، جس
نے ۱۸۳۴ء میں یہ مقامات دیکھے تھے، کہتا ہے: ”جہاں تھاں بکھرے ہوئے
ان آثار کی شان و شوکت سرسری نظر سے روم کی عمارتوں سے کم نہیں۔ ان عمارتوں

کی وہ یونانی صنعت کاریاں جنھیں حملہ آوروں نے منہدم کر دیا جس باریکی و نفاست سے مزین ہیں۔ روم کی معابد میں بھی نظر نہیں آتیں۔ کتبائے جن مراسم اور جشنوں کا ذکر بالتفصیل موجود ہے وہ اس امر کی نشان دہی کرتے ہیں کہ ایک طاقتور سلطنت کے زیر سایہ یہ دشمنوں کے غلبے سے محفوظ تھا اور خوش حالی کی زندگی بسر کرتا تھا، لیکن اس کے باوجود رومی دور میں بھی اس شہر کو وقتاً فوقتاً، بالخصوص قوطوں اور ایرانیوں کی طرف سے، حملے کا خطرہ لاحق رہتا تھا اور قلعے کی مسلسل تعمیر و استحکام کا اس خطرے سے ضرور تعلق رہا ہوگا۔

انقرہ قرون وسطیٰ میں: اس زمانے میں یہ نہیں سمجھا جاسکتا کہ انقرہ طویل اور پرسکون ادوار میں زندگی گزارتا رہا۔ شروع میں سات سو برس سے زائد (۳۳۳-۱۰۷۳ء) عرصے تک اس کی قسمت مشرقی رومی سلطنت کے اقبال و ادبار سے وابستہ رہی۔ اس سلطنت کے قوی ادوار میں یہ شہر نئی عمارتوں سے مزین ہوا۔ دوسری طرف وہ آندلو کے سرکردہ عیسائی مرکزوں میں سے ایک بن گیا۔ اس کا رقبہ تھوڑا اور بڑھ گیا اور اس کی فصیلیں مختلف زمانوں میں، اور بالخصوص ساتویں صدی سے جب کہ اسے عربوں کے حملے کا سامنا کرنا پڑا، از سر نو تعمیر ہوتی رہیں۔

عربوں کی انقرہ سے واقفیت یقیناً بہت پرانی ہوگی۔ یا قوت: (فتح مجمل، طبع دمشق، ۱۹۰۰ء) انقرہ سے مخصوص ایک فصل میں زمانہ جاہلیت کے عرب شاعر امرؤ القیس کا بھی ذکر کرتا ہے۔ یہ شاعر جنوبی عرب کے ایک حکمران [مخمر] کا بیٹا تھا اور سخت حاصل کرنے کے لیے قیصر جستینوس (Justinian) سے امداد طلب کرنے کی غرض سے بازنطیوم گیا تھا۔ وہاں سے واپسی پر، (گویا ۵۲۴ء میں)، اسے انقرہ میں زہر دے دیا گیا اور مرنے سے پہلے اس نے انقرہ کے بارے میں اپنے تاثرات جن آخری اشعار میں بیان کیے ہیں وہ اس نے یہیں کہے تھے (لوگوں میں مشہور تھا کہ وہ قبر جو شہر کے قریب تیور کی پہاڑی پر واقع ہے اور جسے بعض لوگ خود تیور کی قبر بتاتے ہیں دراصل امرؤ القیس ہی کی ہے) [رأت ہامرؤ القیس]۔

ساتویں صدی میں پہلا بڑا حملہ ایران کی سمت سے ہوا اور انقرہ پر قبضہ کر کے پہلے شاپور اور بعد ازاں خسرو پرویز نے اسے تباہ و برباد کیا (۶۲۰ء)، لیکن قیصر ہرقل (Heraclius) نے ایرانیوں کو فیصلہ کن شکست دی۔ عرب ۶۳۶ء میں عموریہ (Amorium) کے سامنے نمودار ہوئے اور ۶۵۳ء میں انھوں نے انقرہ کو فتح کر لیا لیکن وہاں رکے نہیں۔ ۷۰۸ء میں، پھر دس سال بعد، عربوں کی یورشیں دوبارہ شروع ہوئیں۔ ایسوریہ کے قیصر لیون (Leon) ثالث نے شہر کی فصیلوں کی مرمت کی۔ ۷۹۹ء (بلکہ ۸۰۶ء) میں عباسی خلیفہ ہارون الرشید کی فوجوں نے انقرہ پر از سر نو قبضہ کر لیا، اس کے بعد ۸۳۹ء میں یہ تختہ حرم کے تصرف میں آیا، جیسا کہ ایک عرب شاعر حسین ابن صفاک کے ایک مصرع میں اشارہ کیا گیا ہے، یہ شہر تاسر بار برباد ہو گیا [قب البو حاتم]:

جَزَى لَهَا الْفَالُ بِرَحَا يَوْمَ الْفَقْرَةِ

إِذْ غُوِرَتْ وَخَشَتِ السَّاحَاتِ وَالزَّحَبِ

(فتح عموریہ کے ذکر میں دیکھیے یا قوت: معجم البلدان، بڈیل ماڈہ انقرہ)۔ یونانی اسناد میں اس مہم کے بارے میں معلومات مفقود ہیں۔ ۸۵۹ء میں میخائیل ثالث نے فصیلوں کو دوبارہ تعمیر کیا، زیادہ عرصہ نہیں گزرا تھا کہ پاؤلکیوں (Pauliciens) نے اس شہر پر قبضہ جمالیا، جو بالائی فرات اور دیورکی (Tephrike) کے نواح میں مجتمع تھے۔ ان کے مذہبی عقائد مشکوک تھے اور وہ کبھی تو عربوں کے موافق اور کبھی ان کے مخالف نظر آتے تھے۔ قدامہ (۸۸۰ء میں) ان کا ذکر الیالہ کے نام سے کرتا ہے۔ انھوں نے کچھ عرصے کے لیے ۸۷۱ء میں شہر کو Chrysocheir کی حکومت میں شامل کر دیا (بقول P. Wittek)۔ ارمنی مآخذ سے استفادہ کرتے ہوئے Camciyan نے ایک کتاب کا پنا چلایا ہے جس میں لکھا ہے کہ یہ Chrysocheir تو شہر نامی ایک مسلمان تھا۔ اس کے بعد کہا جاتا ہے کہ انقرہ نے دو صدیوں تک ارمنیوں کی زندگی گزاری۔ اب شہر صرف ۹۳۱ء میں طرمس سے، جو اس زمانے میں مجاہدین اسلام کے اجتماع کا مرکز تھا، آنے والے عربوں کے حملے کا نشانہ بنا، لیکن ۹۵۶ء میں خود طرمس کو نیکوفوس نوکاس ثانی نے یونانی سلطنت میں شامل کر لیا اور اس طرح آئندہ حملوں کا سدباب ہو گیا۔ مشرقی یونانی سلطنت کے علاقے کی مشرق اور جنوب مشرق کی جانب توسیع سے انقرہ اپنی حدود سے دور دور تک ایک پرامن و سکون شہر بن گیا۔ اس اثنا میں ان ادارہ کی تقسیمات کی رو سے جو یونانیوں کی جانب سے آندلو میں عمل میں آئیں یہ شہر Bukellarian تھا (Tema) کا صدر مقام رہا۔

گیارہویں صدی کے وسط میں انقرہ کی قسمت نے ایک نئی سمت میں پلٹا دکھایا۔ ۱۰۷۱ء میں ملازگرد (مناذکر Mantzikert) کے مقام پر سلجوقی سلطان آلپ آرسلان کے ہاتھوں یونانی عساکر کو جو شکست ہوئی اس سے پورا آندلو ترکی اقتدار کے لیے کھل گیا۔ یونانی سلطنت، جس نے ایک طاقتور دشمن سے کاری ضرب کھائی تھی اور ساتھ ہی اندرونی اختلافات سے کم زور ہو چکی تھی، اس ترکی یورش کے مقابلے میں نہ ٹھہر سکی۔ اس زمانے میں جب ترکی فوجیں ہجیرہ امیر کے کناروں تک پھیل رہی تھیں اس کا امکان تو ضرور تھا کہ ملک میں کہیں کہیں ایسی جگہیں ہوں جہاں انھیں مقامی مقاومت کا سامنا کرنا پڑے لیکن صورت حال کے زیادہ روشن ہونے کا بظاہر کوئی امکان نہ تھا۔ ہمیں معلوم ہے کہ ملازگرد کی شکست کے بعد بھی دو سال تک ترک انقرہ کے ارد گرد منڈلاتے رہے۔ اگرچہ وہ اس کے بہت قریب تک پہنچ گئے تھے Gerphanion: (Mélange d'archéologie)، لیکن اس کے کچھ ہی عرصے بعد شہر نے ترکوں کے آگے ہتھیار ڈال دیے۔ یہ معلوم نہیں کہ شہر پر پہلی بار قبضہ کرنے والا ترک سپہ سالار کون تھا۔ ممکن ہے وہ خود کوئی سلجوقی حکمران یا اس کا کوئی سپہ سالار یا کسی آزاد ریاست (دانشمندی؟) کا سردار ہو۔ بہر حال یہ دور انقرہ کی اور بالعموم آندلو کی تاریخ میں ایک ایسا زمانہ ہے جو پردہ ظلمت میں مستور ہے۔

۱۱۰۱ء میں صلیبی فوجوں کے سپہ سالار ریمنڈ ڈی طولوس (Raymand)

فصلیوں کے احکام میں سنی و اہتمام کرتے رہے۔ اس کے برخلاف سلجوقی معاہدہ کے نقطہ نظر سے انقرہ اندرون آندلو کے بعض اور شہروں مثلاً ٹونیہ، سینو اس، قنہیری وغیرہ کا مقابلہ نہیں کر سکتا۔ P. Wittek نے علاء الدین کی قیادہ کے عہد کی صرف ایک مسجد کا ذکر کیا ہے، جو قلعے کے اندر تھی۔ اس سے یہ گمان ہوتا ہے کہ حیر حویں صدی سے پہلے انقرہ میں اسلامی طرز زندگی نے زیادہ رواج نہ پایا تھا۔ معلوم ہوتا ہے کہ بعد کے ادوار میں بھی سلاطین نے یہاں خود مسجدوں یا مدرسوں کی قسم کی کوئی مذہبی یا ثقافتی عمارتیں نہیں بنائیں بلکہ ان کی تعمیر مختلف والیوں اور رؤسائے طریقت کے انفرادی اقدامات پر چھوڑ دی۔ چونکہ انقرہ ایک ہاتھ سے دوسرے ہاتھ میں جاتا رہا اور ایک سرحدی شہر سمجھا جاتا تھا اس لیے [یہ امر آسانی سے] سمجھ میں آ سکتا ہے کہ یہ سلاطین اسے زیادہ تر محض فوجی اہمیت ہی کیوں دیتے رہے۔

یہ معلوم ہے کہ انقرہ زیادہ سے زیادہ ۷۰۳ھ/۱۳۰۴ء میں ایلیانیوں کی عمل داری میں آچکا تھا۔ اس تاریخ سے لے کر ۱۳۴۳ء تک کے بعض ایسے سٹے موجود ہیں جن پر ایلیانی حکمرانوں کے نام عربی اور اویغور حروف میں کندہ ہیں۔ حصار کے دروازے پر ۷۲۹ھ/۱۳۳۰ء [کذا ۱۳۲۹ء] کا ایک قاری کتبہ ہے، جس میں محاصل وصول کرنے کے بارے میں ہدایات درج ہیں (P. Wittek):

انقرہ ذہر القلخانہ بکتابہ بسی، در توحک حقوق و اقتصاد مجموعہ بسی، استانبول ۱۹۳۱ء، ۱۶۱:۱-۱۶۶)۔ ایلیانی آندلو پر وسیع قابلیت و صلاحیت کے والیوں کی وساطت سے حکومت کرتے رہے۔ مغلوں کی حکومت انقرہ سے سینو ریی شہر تک تھی اور یہ صورت حال نہ صرف الخمری کے بیانات (۱۳۳۳ء) بلکہ عبد اللہ المستوفی کی نزہۃ القلوب سے بھی واضح ہوتی ہے، جو ۱۳۴۰ء میں تالیف ہوئی تھی۔ ۱۳۲۸ء میں ایلیانی والی حسن بخاری نے ایران جاتے وقت جب آندلو کو چھوڑا تو اپنی جگہ حکومت علاء الدین ازجہ کو سونپ دی، جو ان دنوں سینو اس میں مقیم تھا۔ یہ معلوم ہے کہ ازجہ کے دور حکومت میں ۱۳۴۳ء تک انقرہ میں سیکے ایلیانیوں کے نام پر معرب ہوتے رہے۔ ۱۳۳۵ء میں ابوسعید خاں کی وفات کے بعد ازجہ نے جو رفتہ رفتہ خود مختار ہوتا گیا تھا، ۱۳۴۱ء میں سلطان کا لقب اختیار کر لیا تھا۔ اس کی وفات پر اس کا بیٹا محمد اس کا جانشین ہوا۔ اس وقت سے انقرہ کی حکومت ان والیوں کے ہاتھ میں رہی جنہیں ازجہ اور اس کے خلف نام زد کرتے تھے، اگرچہ یہ معلوم ہے کہ ازجہ نے آندلو کے مختلف شہروں میں ۱۳۴۱ء کے بعد سے اپنے نام کے سٹے جاری کیے تھے۔

یہ صورت حال کب تک جاری رہی؟ اس کی صحیح تعیین مشکل ہے، لیکن Cantacuzène (بون، ۲۸۴:۳) کی زد سے، جو ایک بہت قابل اعتماد ماخذ ہے، پتا چلتا ہے کہ ۱۳۵۴ء میں بعد اور خان غازی اس کے بیٹے سلیمان پاشا نے انقرہ کو عثمانی سلطنت میں شامل کر لیا تھا۔ اس زمانے میں انقرہ کا آخری (ایلیانی) والی ملک ناصر تھا۔

اس مسئلے پر خاصی بحث و تحقیق ہوتی رہی ہے کہ انقرہ میں سلجوقی اور عثمانی

نے، جو یوزنطیم کے راستے آیا تھا، انقرہ پر قبضہ کر کے قلعہ نشین فوج کو تہ تیغ کر دیا، جو تقریباً دوسو ترکوں پر مشتمل تھی؛ لیکن یہاں رکنا نہیں بلکہ انطاکیہ کے حکمران بوہیمونڈ (Bohémond) کو، جسے ایک سال قبل ترکوں نے گرفتار کر لیا تھا، چھڑانے کی نیت سے مشرق کی سمت بڑھا اور شہر یوزنطی حکومت کو واپس کر دیا۔ ۱۱۰۲ء میں کونٹ دی نیورے (Counte de Nevres) کے زیرِ نگرانی صلیبی مجاہد یہاں سے گزرے۔ یہ دونوں مہتمن صلیبیوں کی شکست و ہزیمت پر ختم ہوئیں۔ اس دوران میں انقرہ ترکی مملکت میں داخل رہتے ہوئے ایک مستحکم یوزنطی شہر بن گیا تھا اور کچھ عرصہ اس طرح رہنے کے بعد پھر سلجوقیوں کے ہاتھ آ گیا۔ صحیح طور پر صرف یہ معلوم ہے کہ ۱۱۲۷ء میں یہ شہر سلجوقیوں میں سے دانشمندی حکمران امیر غازی کے قبضے میں آ گیا۔ اس کے بیٹے محمد غازی کی وفات کے بعد انقرہ پر ٹونیہ کے سلجوقی حاکم مسعود اول کا قبضہ ہو گیا (تقریباً ۱۱۴۳ء میں) اور مؤخر الذکر کی وفات (۱۱۵۵ء) پر چاگری سمیت اس کے ایک بیٹے بادشاہ کو ل گیا، لیکن تھوڑے ہی دنوں بعد اس پر اس کے بڑے بھائی قلیج آرسلان ثانی، سلطان ٹونیہ، نے قبضہ کر لیا۔ مدت دراز تک حکومت کرنے کے بعد جب قلیج آرسلان کی سلطنت اس کے گیارہ بیٹوں میں تقسیم ہوئی تو انقرہ ان میں سے محمد الدین مسعود کے حصے میں آیا۔ لیکن اس کے بھائی اور تو قاہ کے حاکم رکن الدین سلیمان نے، جو ٹونیہ پر بھی قابض ہو چکا تھا، اسے دو سال تک انقرہ کے قلعے میں محصور رکھا اور آخر کار اسے مع اس کے دو بیٹوں کے قتل کر دیا (۶۰۰ھ/۱۲۰۴ء)۔ اس کے کچھ دنوں بعد (۱۲۱۰ء میں) علاء الدین کی قیادہ نے انقرہ میں اپنے بھائی عز الدین کی کاؤس اول کے خلاف بغاوت کی، لیکن دو سال کے مقابلے کے بعد اطاعت قبول کر لی اور اسے منطلیہ کے قلعے میں محبوس کر دیا گیا۔ بھائی کی وفات پر وہ سلجوقی تخت کا مالک ہو گیا۔ علاء الدین کی قیادہ اول کا دور حکومت (۱۲۱۹-۱۲۳۷ء) سلجوقی سلطنت کا سب سے درخشاں دور تھا۔ اس زمانے میں انقرہ ایک سرحدی شہر نہ تھا۔ تھوڑے ہی دنوں میں جو اس وقت یہاں کا والی تھا، انگور و صو پر آق کو پرڈ (نامی پل) بنوایا (۶۱۹ھ/۱۲۲۲ء)، جواب تک باقی ہے۔ اس کے بعد سلجوقی سلطنت بہت جلد زوال پذیر ہو گئی۔ اگرچہ غیاث الدین بکسرو مغل حملہ آوروں کے خلاف کچھ عرصے کے لیے انقرہ کے قلعے میں بند ہو کر بیٹھا رہا تاہم ۱۲۳۳ء میں سلطنت کا ایک حصہ مغلوں کے اثر و نفوذ میں آ گیا۔ ۱۲۳۹-۱۲۵۰ء میں کی کاؤس ثانی نے پھر ایک بار انقرہ کی فصلیوں کی مرمت کی، لیکن پورے آندلو میں سلجوقی اقتدار یکسر زائل ہو چکا تھا۔ اگرچہ سلاطین نے برائے نام اپنی حکومت برقرار رکھی تاہم حقیقی اقتدار روسا کے ہاتھ میں تھا اور یہ مغل حکمرانوں کے تابع فرمان تھے۔ انقرہ شہر میں اس نوعیت کی حکومت طریقہ انکی [رٹ بان] کے رؤسائے ہاتھوں میں تھی اور آندلو میں گریمان خاندان کے حاکم شمال مشرق سے آئے تھے اور بعد ازاں کوتاہیہ پر حکمران رہے۔ ان کی گزربڑ کا یہ دور ۱۳۰۸ء میں آندلو کے ایلیانی حکومت میں آ جانے تک جاری رہا۔ سلجوقی سلاطین انقرہ کی فوجی اہمیت سے واقف تھے اور اسی لیے وہ اس کی

میں رائج ہو گئی تھی۔ ۱۹۲۳ء سے شکل انقرہ کی طور پر قبول کر لی گئی اور شکل انگلورڈ قطعی طور پر متروک ہو گئی۔

قرولن وسطی کی عرب اسناد میں بعض دفعہ انقرہ کو ذات الشلاسل یا محض شلاسل کہا گیا ہے۔ اس سے غالباً اشارہ شہر کے ”پھاڑی سلسلوں سے گھرے ہوئے“ ہونے کی طرف اتنا نہیں جتنا کہ اس کے کئی فصیلوں سے بنے ہوئے قلعے کے استحکام کی طرف ہے۔ یہ نام شکر اللہ (طبع Th. Seif, در MOG, ۲: ۸۸)، انقرہ مانی محمد پاشا (تاریخ آل عثمان، مترجمہ مکر مین غلیل، در TTEM, ۱۴: ۹۱)، Muslim Hist. : Löwenklau, ۱۵۹۵ء، ص ۱۳۱ اور عالی (کنجہ الاخبار، ۶: ۶۶۵) میں اور آخر میں اولیا چلبی (سباحت نامہ، طبع احمد چودت، ۲: ۳۲۷) کے ہاں ملتا ہے۔

عثمانی دور: انقرہ کو، جس کے بارے میں خیال ہے کہ اسے ۱۳۵۶ء میں اورخان بے نے عثمانی سلطنت میں شامل کر لیا تھا، مراد اول نے ۱۳۶۰ء میں دوبارہ فتح کیا۔ یہ واقعہ جس کی طرف احمدی [مصطفیٰ سکندر نامہ] کے اشعار میں اشارہ موجود ہے، عالی کی کنجہ الاخبار میں بھی مذکور ہے اور نثری، اذریس (Gaubert: Soc. de Géogr. de Paris, ۵: ۸۳۵ء، ۶: ۱۸۴۲ء) اور سفد الدین (تاج التواریخ، ۱: ۶۷۷) نے بھی اس کا ذکر کیا ہے۔ اگرچہ یہ غیر ممکن نہیں کہ اورخان کی وفات پر شہر کے سرکردہ لوگوں نے عثمانی حکومت سے گلو خلاصی کا موقع تلاش کیا ہو اور چونکہ ان کے مفاد بہ نسبت برومہ کے قبیچری اور قونیہ سے زیادہ وابستہ تھے لہذا انھوں نے سابقہ سلجوقی سلطنت کے وارث حکمرانوں سے ایذا کر لیا ہو۔ تاہم وٹیک (Witteck) کے نزدیک اس کا کوئی ثبوت نہیں کہ انقرہ نے انگلورڈ کی کسی ایسی باغیانہ تحریک سے اشتراک کیا تھا، لیکن ساتھ ہی اس کا بھی امکان ہے کہ کچھ اور نہیں تو انقرہ نے عثمانی حکومت کے شروع زمانے میں نسبت خود مختاری حاصل کر لی ہو۔

پندرھویں صدی میں جب انگلورڈ کو تیموری حملہ کا ہدف بنا پڑا تو انقرہ کا والی یعقوب بے تھا۔ جب تیمور کو یہ خبر ملی کہ بایزید پیلدیرم تو قاد کے قریب پہنچ گیا ہے تو اس نے اسے انقرہ کی طرف کھینچنے کی غرض سے شہر کا محاصرہ کر لیا۔ بایزید پیلدیرم نے آکر محاصرہ اٹھوایا اور اپنی فوجوں کو شہر کے شمال میں پھیلو قادہ سینا کے مقام پر جمع کیا۔ یہیں ۱۱ ذوالحجہ ۸۰۴ھ / ۲۰ جولائی ۱۴۰۲ء کو وہ بڑی جنگ ہوئی جس کا ذکر تاریخ میں جنگ انقرہ کے نام سے آتا ہے۔ مکلی فوجوں کی غدار، پانی کی قلت اور دشمنوں کی عددی فوقیت جیسے عوامل کی موجودگی کے باعث بایزید کو شکست ہوئی۔ وہ اپنے بیٹوں موسیٰ اور مصطفیٰ کے ساتھ تیمور کے ہاتھوں میں قید ہو گیا اور آق شہر میں قتل کیے جانے سے پہلے کچھ عرصے تک انقرہ کے قلعے میں نظر بند رہا۔ جب تیمور انگلورڈ سے واپس ہوا تو انقرہ بایزید پیلدیرم کے بیٹے محمد چلبی کے ہاتھ میں تھا، جس کی تخت نشینی کا اعلان اُنکاسیہ میں ہو چکا تھا۔ ۱۴۰۳ء میں مسیحی چلبی نے اس کا محاصرہ کیا، لیکن سلیمان چلبی کی فوجوں نے ۱۴۰۶ء میں تھوڑے عرصے کے لیے

ادوار کے مابین دو بار مئی جمہوریت کا دور تھا یا نہیں۔ قدیم عثمانی اسناد میں، جو بنیادی طور پر بہت ناقص ہیں، کہا گیا ہے کہ انقرہ کو انیوں کے ہاتھ سے چھینا گیا تھا اور یہی تصویر نئی تصنیفات (مثلاً Hammer) میں بھی دہرایا گیا ہے۔ موجودہ تصور کے مطابق انی، جو بہت بڑے علاقے کے مالک تھے، انقرہ کے حقیقی حکمران بھی تھے۔ Wittek کہتا ہے کہ یہ تو متحقق ہے کہ ان لوگوں نے انگلورڈ میں ایک اہم کردار ادا کیا، لیکن ایلیائی حکومت کے دوران میں اصل اقتدار و اختیار امیر یا عامل کے ہاتھ میں تھا اور انیوں کے ذمے محض شہری معاملات تھے؛ نیز موجودہ اسناد کے نہایت ناقص ہونے کا ذکر کرتے ہوئے یہ خیال بھی ظاہر کرتا ہے کہ جو علاقہ چاروں طرف سے جنگ و جدال میں محصور تھا اس کے کسی ایک شہر میں جمہوریت کا قیام قابل قبول نہیں۔ یہ ممکن ہے کہ انیوں نے، جن کی ابتدا ”مٹکو“ کے اس طریقے سے ہوئی جو ایک زمانے میں بغداد میں پیدا ہوا تھا، انگلورڈ میں آنے کے بعد صنعتی اور تجارتی کردار ادا کیا ہو اور اس طرح ان کے مقامی سرداروں نے بعض اوقات [حکومت میں] بہت اثر و رسوخ حاصل کر لیا ہو۔ انقرہ کے انی سرداروں میں سب سے زیادہ مشہور آغی حسام الدین (م ۱۲۹۶ء) اور اس کا بیٹا شرف الدین (م ۱۳۵۰ء) تھے۔ شرف الدین کی لوح حزار پر ”سلطان اصل انکھوۃ والمرء انی معظم“ کندہ ہے۔

مناسب معلوم ہوتا ہے کہ انقرہ کی تاریخ میں یہاں یہ ذکر بھی کر دیا جائے کہ دنیا بھر اسلام نے اس شہر کو کیا نام دیا اور اسے زمانے کے ساتھ ساتھ کن تغیرات سے سا جھ پڑا۔ قدیم عرب جغرافیہ نگاروں نے اس شہر کا نام عام طور پر انقرہ دیا ہے، جو مذکورہ بالا (Ανκυρα) کے بالکل مطابق ہے۔ لیکن حیروس صدی کے شروع ہی میں، یعنی مغلوں کے استیلا سے پہلے، یا قوت اور ابن الاثیر میں انقرہ کے ساتھ ساتھ انگلورڈ بھی نظر آنے لگتا ہے، جس کی ترکی شکل انگلورڈ بتدریج عام طور پر مستعمل ہونے لگی۔ سلجوقی کتبوں اور انقرہ میں ضرب شدہ سکہوں میں اس کا نام ہمیشہ انقرہ اور ایلیائیوں کے کتبوں اور سکہوں میں انگلورڈ لکھا جاتا تھا۔ یہ مؤخر الذکر شکل ابن بی بی (حیروس صدی کا آخر) میں، ابولفہ (م ۱۳۳۰ء) کی تالیفات میں اور عزیز استخر آبادی (۱۲۰۰ء و ۱۲۰۱ء) چودھویں صدی کا آخر) میں بھی نظر آتی ہے۔ اس کے برعکس حمد اللہ المستوفی (نزهة القلوب، ۱۳۴۰ء) کے ہاں انگلورڈ یا انگلورہ کے پہلو پہلو انقرہ بھی ملتا ہے۔ زیادہ قریب کے زمانے کی عثمانی اسناد (اولیا چلبی: سباحت نامہ و جہان نما) میں ایک موقع پر انقرہ اور انگلورڈ دونوں شکلوں کو استعمال کیا گیا ہے۔ بظاہر ان میں سے پہلی شکل تو رسمی تحریروں میں مستعمل تھی اور عام لوگوں میں اس کی جگہ شکل انگلورڈ رائج ہو گئی تھی۔ قدیم شہر کے لیے انگریز (Ancyra) کے علاوہ اور شکلیں بھی استعمال ہوتی رہی ہیں؛ چنانچہ صلیبی ہتھوں کے قلعے نوبیل میں سے Albertus Aquensis شہر کا نام Ancras لکھتا ہے۔ زیادہ قریب کے دور میں Tournfort اس کے لیے Angori اور Angora کی شکلیں استعمال کرتا ہے۔ یہی آخر الذکر شکل یورپ کی جدید مطبوعات

اس پر قبضہ جمایا۔ یعقوب نے محمد چلی کے خلاف بغاوت کی اسے محض اس حکمران کے خلاف مقاومت نہ کر سکتے پر محمول کیا جاتا ہے۔ ۱۴۸۲ء میں بایزید ثانی اور حم سلطان کی باہمی خاصیت کے دوران میں انقرہ کے والی نے ہم کی طرف داری کی اور بایزید نے اسے سرزنش کی۔ ہم کی بیوی اور اس کے بچے یہاں بایزید کے ہاتھ پڑ گئے، جس نے انھیں استانبول میں منتقل کر دیا۔ جس زمانے میں عثمانی سلطنت کی صوبہ بندی ہو رہی تھی انقرہ آندلوں بڑی ایالت کا صدر مقام مقرر ہوا۔ بعد میں صدر مقام کوتاہیہ میں منتقل ہو گیا اور انقرہ صرف ایک سنجاق کا مرکز رہ گیا۔ جہاں نہا سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ سنجاق غور یہ بھی کہلاتی تھی۔ کچھ اور عرصے بعد انقرہ آندلوں کی ایالت سے علیحدہ ایک ایالت کا صدر مقام ہو گیا، جو آخر کار قیصر شہر، یوزغات، چوروم اور قیصری کی سنجاقوں پر مشتمل ولایت میں شامل ہو گئی تھی۔

سترھویں صدی میں انقرہ خلائی کدو فریب کی بڑی آماج گاہوں میں سے ایک بن گیا۔ جلائیوں میں سے انقرہ کے قلعہ راوٹو محمد پاشا نے سنجاق کی پینٹک [امارت] حاصل کرنے کی نیت سے اس شہر کا محاصرہ کر لیا اور انجام کار ۱۶۰۷ء میں اس پر محاصرہ ہو گیا، لیکن اگلے ہی سال قوتوچی مراد پاشا نے اسے مغلوب کر لیا۔ اس حادثے کے بعد کے برسوں میں انقرہ کی تاریخ میں اس کے سوا کسی اہم واقعے کا ذکر نہیں کیا گیا کہ کبھی کبھی شہر میں باہمی رقابتیں نمودار ہوتی رہیں اور گاہ بگاہ اسے حکومت استانبول سے نافرمانی کرنے والے نعتیال اور مقامی رؤسا کے ہاتھوں مصائب کا سامنا کرنا پڑا۔ اس کی ایک مثال ۱۰۵۸ھ/۱۶۴۸ء کے جائزے میں صدر اعظم ہزار پارہ احمد پاشا کے خلاف دفتر دار زادہ محمد پاشا اور وزیر علی پاشا کی بغاوت کے واقعات ہیں۔ اس سے یہ سمجھ میں آ سکتا ہے کہ باوجود حدود شہر کے ادھر ادھر پھیل جانے کے ہمیشہ قلعہ کو صحیح و سالم رکھنے کی کوشش کیوں کی جاتی رہی۔ انقرہ پر قہوڑے عرصے کے لیے مصر کے والی محمد علی پاشا کی فوجوں نے بھی قبضہ کر لیا تھا۔ محمد علی نے سلطان محمود ثانی کے خلاف علم بغاوت بلند کیا تھا۔

سولہویں سے اٹھارہویں صدی تک انقرہ قدیم حصار کے گرد و جوانب میں، بالخصوص شمال مغرب، مغرب اور جنوب کی طرف میدان کی جانب پھیلتا گیا۔ جنوب کی سمت خاص طور پر یہ روئی۔ بوٹلی شہر کی حدود سے تجاوز کر گیا تھا اور اس نے ایک اہم مرکزی شہر کی حیثیت اختیار کر لی تھی۔ ۹۲۹ھ/۱۵۲۲ء کی سرشاری (انقرہ لیو ایسی فتحیر دینیری، باش وکالت ارشیوی، شمارہ ۱۱۷) کی تفصیلات کے مطابق سولہویں صدی کے رلع اوّل کے آخر میں انقرہ شہر میں دو ہزار سے زائد مسلمان، ایک سو بیس کے قریب عیسائی اور تقریباً تیس یہودی گھر تھے، جس میں سے ایک سواتی قلعے کے اندر تھے۔ چونکہ ان اندراجات میں عورتوں اور بچوں کی تعداد درج نہیں اس لیے مجموعی آبادی کی تعداد معین کرنا ممکن نہیں، لیکن اس کا اندازہ دس سے بارہ ہزار تک کیا جاسکتا ہے۔ اسی تحریر کی رو سے بادشاہ کا صرف خاص انقرہ کے حاصل میں سے پانچ لاکھ اٹھاسی ہزار حصے سوچا گیا تھا۔ اس کا ایک تہائی سے زیادہ حصہ (دو لاکھ آٹھ) شہر میں مسکرات بنانے اور فروخت

کرنے، تقریباً ایک چوتھائی بازار اور تزاروں (Kapanlar) کے ٹیکسوں، خرید و اتناہی چھاپنے اور مہر لگانے کی فیسوں، باقی میں سے (۵۲۳۳۳ آتچہ) انقرہ کی رنگریزی کی دکانوں، ۴۵۰۰۰ آتچہ مزارنے اور شہر کے اندر کے کھیتوں اور گیہوں کی منڈی کے حاصل پر مشتمل تھا۔ میرلو کا صرف خاص ایک لاکھ توڑے ہزار آتچہ تک پہنچا تھا اور اس کا بیشتر حصہ احتساب، نائب و سس باشی (کوتوال)، بیت المال، مالی غنیمت وغیرہ کے حاصل سے وصول شدہ رقموں، نیز باغ، باغیچوں، چارے اور چراگاہوں کی آمدنی سے حاصل ہوتا تھا۔ ۱۰۵۸ھ/۱۶۴۸ء میں اولیا چلی انقرہ آیا۔ اس کے بیان کے مطابق اس نے دفتر خاقانی (سرکاری رجسٹر) کے اندراجات کا مطالعہ کیا۔ اس نے جو معلومات فراہم کی ہیں ان کے رو سے معلوم ہوتا ہے کہ اس عرصے میں شہر بہت بڑھ گیا تھا؛ چنانچہ وہ میرلو کی آمدنی ۲۶۳۴۰۰ آتچہ تک بتاتا ہے اور شہر کے بارے میں قسم قسم کی معلومات دیتا ہے: ”شہر کی اندرونی تفصیل سفید پتھروں سے بنائی گئی تھی؛ اس کے ایک دوسرے سے بلند چار طبقے تھے اور اس کے چار ہزار قدم کے محیط کے اندر تقریباً چھ سو بغیر باغیچوں کے گھر تھے۔ پائین شہر کی اطراف کو بھی جلالی حملوں کے خوف سے حصار بند کر دیا گیا تھا۔ یہاں تقریباً ستر باغ اور باغیچوں والی بڑی بڑی عمارتیں اور چھ ہزار سے زائد آباد گھر تھے۔ گھروں کے اوپر چوڑے یا گچ کا پلستر نہیں تھا بلکہ عام طور پر وہ انقرہ کی مشہور کچی اینٹوں سے بنائے گئے تھے، جو پختہ اینٹوں کی طرح سخت اور مضبوط ہوتی تھیں۔ بازار اور پڑستان [بدستان= مشفق بازار] شہر کے بالائی حصے میں تھے۔ جہاں نما میں مذکور ہے کہ انقرہ کے زیادہ تر باشندے ترکمان تھے۔ اولیا چلی لکھتا ہے کہ باشندوں میں روئی کم اور ان کے مقابلے میں یہودی اور آرمین زیادہ تھے۔ اس زمانے میں انقرہ کے قرب و جوار کے میدانوں میں عمدہ قسم کے اناج اور پھل پیدا ہوتے تھے۔ چراگاہوں میں اچھی نسل کے جانور (بھیر، بکری، گھوڑ) پرورش پاتے تھے اور ایسی خام پیداوار سے جو آسانی دست یاب ہو جاتی تھی ساختہ مصنوعات بھی ترقی کر چکی تھیں (کھالیں، منسوجات، نمکین گوشت، شراب، خشک میوے)۔ اس کے علاوہ انقرہ کے نام سے موسوم بکریاں [Angora goats]، جو دنیا بھر میں مشہور ہیں اور مخصوص نوعیت کی ہوتی ہیں، بڑی تعداد میں موجود تھیں۔ انقرہ کی بکریوں کی اون کو، جس کی تعریف میں مقامی مصنفوں نے کہا ہے کہ وہ ”دودھ کی طرح سفید“، ”ریشم کی مانند نرم“ اور ”ہیرے کی مثل چمک دار“ ہوتی ہے، انقرہ میں اور اس کے قصبات میں کات کر تا گے کی شکل میں تیار کیا جاتا تھا اور اس تا گے سے کپڑے بنے جاتے تھے، جنھیں صوف اور شالی کہتے ہیں۔ انقرہ کے باشندوں کا بڑا ذریعہ معاش یہی تھا۔ انقرہ کے کپڑوں میں سے بہترین گل سلطانی میں اور کم تر درجے کے کاروانوں کے ذریعے استانبول اور اڈر میز بھیجے جاتے تھے۔ سلطنت کے اندر ان کی بہت مانگ تھی اور مصر اور یورپ کو بھی برآمد ہوتے تھے۔ انقرہ کے کپڑے یورپ کے بازاروں میں camelot leimatile کے نام سے معروف تھے۔ اولیا چلی کہتا ہے کہ فرنگی جو

جو اس نے دیکھے تھے انقرہ ”مفلستین“ شہر تھا۔ لیکن بقول Perrot انقرہ ان میں ”سب سے بڑا“ تھا۔ Texier کہتا ہے کہ ”ان تمام مصائب کے باوجود جو انقرہ کو دیکھنے پر بے یہ شہر اُنڈلے کے آباد ترین شہروں میں سے ایک تھا۔“ چونکہ عمارتی پتھر کی موجودگی کے باوجود اس کی عمارتیں کئی اینٹوں سے بنائی گئی تھیں اس لیے اس کے مکان نہ پائیدار ہوتے تھے اور نہ ان پر باہر کے رخ کوئی آرائش کی جاتی تھی؛ اس لیے انقرہ کی ظاہری شکل و صورت سے شہر کی بد حالی کا احساس ہوتا تھا، جو نہ بنے شہروں میں نظر نہ آتی تھی، اور اس کا مخجان آباد ہونا اس کی جاے وقوع کی خوبی، ایک صحت افزا مقام ہونے، اس کی زیرِ زمین اور بالخصوص بے شمار بکریوں کے ریوڑوں کی موجودگی پر محمول کیا جاسکتا ہے۔

اٹھارویں اور انیسویں صدی کے دوران میں شہر کی وسعت اور اس کے باشندوں کی تعداد کے بارے میں جو معلومات دی گئی ہیں وہ ایک دوسرے سے زیادہ مطابقت نہیں رکھتیں۔ Tournefort اٹھارویں صدی کے شروع میں لکھتا ہے کہ شہر میں چالیس ہزار ترک تھے اور مجموعی آبادی پینتالیس ہزار تھی۔ جغرافیہ کی ایک ترکی کتاب میں، جو اس صدی کے آخر میں مرتب ہوئی، انقرہ کو ایک بڑا شہر بتایا گیا ہے، جس میں اٹھارہ ہزار گھر تھے۔ Ch. Texier کا بیان ہے کہ شہر کی آبادی کا ایک تہائی حصہ عیسائی تھا (جس میں ارمن اور رومی بالخصوص قابل ذکر ہیں) اور مجموعی آبادی (۱۸۳۰ء میں) اٹھائیس ہزار تھی۔ وہ یہ بھی کہتا ہے کہ انقرہ شہر کا رقبہ اتنا بڑا تھا کہ اس میں اس سے بہت زیادہ باشندے ساکتے تھے اور انقرہ کی ایالت میں، اون کی بدولت، موجودہ آبادی سے ڈگنی آبادی آرام و آسائش سے گزر کر سکتی تھی۔ A. D. Mordtmann نے ۱۸۵۹ء میں شہر کے گھروں کی جو تعداد دی ہے (بارہ ہزار، جن میں سے آٹھ ہزار دوسو بیس ترکی، دو ہزار چھ سو ارمن، کیتھولک، تین سوارمن، آٹھ سوری اور اسی یہودی گھرانے تھے) اگر وہ صحیح ہے تو آبادی کی تعداد اس سے بہت زیادہ ہوگی۔ Perrot نے ۱۸۶۰ء میں آبادی کا تخمینہ پینتالیس ہزار تک کیا تھا۔ بعد کے زمانے کے تخمینے بالعموم اس سے بہت کم ہیں؛ چنانچہ ہومان (Humann) کے قول کے مطابق ۱۸۸۲ء میں انقرہ کے چار ہزار ترکوں کے اور ارمن، کیتھولکوں کے سترہ ہزار گھروں میں بیس ہزار نفوس رہتے تھے۔ Naumann ان کی تعداد ۱۸۹۰ء میں پچیس سے تیس ہزار تک بتاتا ہے اور Cuinet ستائیس ہزار آٹھ سو پچپن۔ ان [ترکی] ”سالناموں“ میں جو بیسویں صدی کے ابتدائی برسوں میں شائع ہوئے باشندگان شہر کی تعداد کے بارے میں محقق معلومات نہیں ملتیں لیکن کہا گیا ہے کہ شہر میں چھ ہزار پانسو گھر، تقریباً دو ہزار دوسو کائیں اور چوالیس بڑی اور چھوٹی مسجدیں تھیں۔ غیر ملکی اسناد میں تقریباً ایک چوتھائی عیسائی، بالخصوص ارمن، کیتھولک، دکھائے گئے ہیں۔ یہ [عیسائی] باشندے ان عثلوں میں رہتے تھے جو پہاڑی کی مغربی ڈھلان پر واقع تھے اور شہر کی تجارت کا ایک بڑا حصہ ان کے ہاتھ میں تھا، یہاں تک کہ ان میں سے بعض کا استانبول میں بھی بڑا کاروبار تھا۔ ارمنوں کی ایک خانقاہ (monastery)

شہر دار بکریاں یورپ بھیجتے تھے وہ تھوڑے دنوں بعد معمولی بکریاں بن جاتی تھیں بلکہ اس تاگے سے جو انقرہ سے حاصل کیا جاتا تھا دوسری جگہوں میں صوف نہیں بنایا جاسکتا تھا۔ اس کا اپنا خیال یہ ہے کہ اس کا اصل راز انقرہ کی آب و ہوا اور اس کی جاے وقوع کی خوبی میں مضمر ہے۔ یہ شہر غالباً انیسویں صدی کے شروع تک قائم رہی۔ ۱۸۱۲ء تک بھی کپڑا بننے کے تقریباً ایک ہزار کارخانے چل رہے تھے اور ان میں دس ہزار جلا ہے مشغول کار تھے۔ ایک مقامی تصنیف میں مندرج بیان کے مطابق انقرہ میں سال بھر میں ایک ہزار قرش (پیاستر) کی مالیت کے ٹخنے اور اعلیٰ قسم کے صوف بنے جاتے تھے۔ رنگ ریزی کے کارخانوں میں شالی پر رنگ کیا جاتا تھا اور اون سے عمدہ قسم کی جامنازیں (سجادے) بنائی جاتی تھیں۔ اٹھارہویں صدی کے شروع میں جب Pournafort انقرہ آیا تو یہاں بہت سے فرانسیسی اور ولندیزی تاجر موجود تھے۔ اون بھی بڑی مقدار میں (ایک اوقہ میں تھار (Thaler) تک) برآمد کی جاتی تھی۔ لیکن انیسویں صدی کے آغاز میں انقرہ کی اونی صنعت زوال پذیر ہو گئی۔ خود ملک کے اندر اونی کپڑوں کی مانگ تقریباً غائب ہو گئی اور بیرونی ممالک میں کشمیر اور ایران کے بنے ہوئے کپڑوں سے مقابلے کا اثر بھی پڑا۔ علاوہ ازیں یورپ میں جو بڑا صنعتی انقلاب رونما ہوا اس کا یہ نتیجہ ہوا کہ انقرہ کے کارخانے بہت ہی کم ہو گئے۔ اسی کے ساتھ وہاں کی مقامی رنگ (چمبو = rhamus tinctoris) کی صنعت کو، جو بہت مقبول تھی، یورپ کے ارزاں معدنی و کیمیائی رنگوں کا مقابلہ کرنا پڑا اور وہ رفتہ رفتہ ختم ہو گئی۔ اون پہلے کی طرح کپڑے بنانے کے کام نہیں آتی تھی بلکہ زیادہ تر باہر بھیجی جانے لگی۔ Tschischatscheft، Ainswarth اور Mordtmann کا تخمینہ ہے کہ انیسویں صدی کے اوائل میں جو اون انقرہ میں بنیاد رکھے گئے ان کی مقدار تقریباً پانچ لاکھ اوقہ تک تھی۔ انگریز انقرہ کی بکریاں جنوبی افریقہ میں لے گئے تھے اور جن کی پرورش ایک مساعد طبی ماحول میں مکمل ضروری شرائط کے ساتھ عمل میں آئی، ان کی اون نے اس صدی کے اوائل میں منڈیوں میں خاصی اہمیت حاصل کر لی۔ کچھ عرصے بعد یہی تجربہ بہت کام یابی کے ساتھ ریاست ہائے متحدہ امریکہ میں بھی دہرایا گیا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ مقابلے کے زمانے میں انقرہ کی اون کی قیمت سونے کے نصف لیرا سے گھٹ کر بیسویں صدی کے شروع میں صرف دس قرش رہ گئی۔ بے توجہی کے باعث انقرہ کی بکریاں بڑی تعداد میں تلف ہو گئیں۔ انیسویں صدی کے آخر میں انقرہ اور اس کے گرد و نواح (بالخصوص زیر = قصبہ استانبول Istano) میں کپڑے کے ایک دو کارخانے رہ گئے تھے۔ اس سے باسانی یہ سمجھ میں آسکتا ہے کہ انقرہ، جس کی زندگی کا دار و مدار اون کی صنعت اور تجارت پر تھا، ان حالات میں کس حد تک نامہ پڑ گیا ہوگا اور کیوں انیسویں صدی کے دوران میں غریب و مفلس رہ گیا۔ J. Deny کے تحریر کردہ ایک مقالے میں (دیکھیے تکمیل آن فرانسیسی طبع اول) اشارہ ان مختلف تاثرات کا ذکر کیا گیا ہے جو اس زمانے میں انقرہ آنے والے سیاحوں نے لکھے ہیں: Poujoulat کی نظر میں اُنڈلے کے ان شہروں میں

دو تمام وسطی خشک گیاهی میدان تھے جو سکونت کے لیے زیادہ ماحول تھے اور دوسری طرف سرحد کے وہ ناہموار علاقے جہاں نقل و حرکت دشوار تھی اور بیرونی حملوں کا ہر وقت خطرہ لگا رہتا تھا۔ ان خطوں میں، کنارے کے جنگلی علاقوں اور وسطی علاقے کے خشک گیاهی میدان کے درمیان، سکونت اور نقل و حرکت کے نقطہ نظر سے آمدورفت کی سہولتیں موجود تھیں اور وہ بڑی سڑکیں جو ملک کو ایک سرے سے دوسرے سرے تک قطع کرتی تھیں یہاں ایک مسلسل حلقہ بناتی تھیں۔ اندرونی آندلو میں جو مشہور اور اہم شہر مثلاً ایشلی شہر، انقرہ، قیصری، نیکسہ، قرہ مان، ٹونیہ، انشون [قرہ صاری] اور کوتاہیہ، خشک گیاهی میدانوں کے کنارے آباد ہوئے وہ کہیں نہ کہیں سڑکوں کے اس حلقے میں ایک منزل بناتے تھے اور اس حلقے سے اطراف کے علاقوں، یعنی مشرق میں سیواس سے منطلیہ اور یارکیر اور اسی طرح ایزد روم تک؛ شمال میں بحیرہ اسود کے ساحل (یعنی سنسون یا سینوب) تک؛ مغرب میں ایشلی شہر اور انشون [قرہ صاری] کے قریب سے بحیرہ نمر (Marmara) اور ابحین کے ساحلوں (یعنی ملکت، جیزانس وغیرہ) تک اور جنوب میں کیکلیا قیوی (گولک بوغاری) کے اوپر سے شام کی طرف جانے والے راستے نکلتے تھے۔ جیسا کہ H. Louis نے کہا ہے: ”اندرونی آندلو کا سڑکوں کا یہ حلقہ اطراف کے علاقوں کو بہت مضبوطی سے اپنے ساتھ ملائے ہوئے تھا۔“ آندلو کی بڑی بڑی سیاسی تنظیمات کے مرکز سب یہیں قائم ہوئے؛ چنانچہ منجھہ جلی سلطنت کا مرکز ہوشاش (بوغاز کوئی) اس مقام پر تھا جہاں سے بتدریج بحیرہ اسود کے ساحل کی طرف اترنے والا راستہ علیحدہ ہوتا ہے۔ فریکہ اور قلیطیہ کے زمانے میں ہمیں معلوم ہے کہ انقرہ، گورڈیون (Gordion) اور عموریہ ہی مرکزی کردار ادا کرتے تھے۔ زیادہ زمانہ حال میں ٹونیہ سلجوقی سلطنت کا پایہ تخت رہا۔ اندرونی آندلو کی سڑکوں کے مذکورہ بالا حلقے میں جس سمت سے حملے کا اندیشہ اکثر لاحق رہتا تھا، اس سے انقرہ مشرق کی طرف ہٹ کر ایک نسبتاً محفوظ مقام پر واقع تھا، تاہم وہ مغربی سرحدوں اور استانبول سے ریل کے ذریعے مربوط بھی تھا (اس زمانے میں ریلوے ابھی مزید مشرق کی طرف نہیں بڑھی تھی)۔ جب اس کا سلطنت کے آئندہ مرکز کے طور پر انتخاب کیا گیا تو انقرہ ایک ایسا درمیانہ شہر تھا جو ہر قسم کی مدنی آسائش کے لوازمات سے محروم اور طبریا کا گھر تھا۔ یہاں اتنا پانی بھی میسر نہ تھا کہ ایک اوسط درجے کے شہر کی ضروریات کے لیے کافی ہو سکے۔ یہاں کی آندھیاں مشہور تھیں اور اس کے گرد و نواح کا علاقہ کُلی طور پر بے شجر و گیاہ تھا۔ آتاترک نے اپنی اہم بڑی تقریر میں پہلے یہ ذکر کیا تھا کہ آندلو دروم اعلیٰ مدافعہ حقوقی جمعیتی کی ہیئت جمہیلیہ کے مرکز کو انقرہ میں منتقل کرنے کا مسئلہ ۱۹۱۹ء کے تشرین اول (اکتوبر) کے شروع میں بھی زیر بحث آیا تھا، پھر استانبول اور مغربی صوبوں سے اس مرکز کے قریب ہونے کی ضرورت کو، جس کی تائید بہت سے منطقی اسباب سے ہوتی تھی، واضح طریق پر بیان کیا تھا (دیکھیے غازی مصطفیٰ کمال، نطق، ۱: ۲۳۰)۔

مصطفیٰ کمال پاشا کی سرکردگی میں ہیئت جمہیلیہ ۲۷ کانون اول [دسمبر]

مغربی اور وسطی آندلو کی ارمن خانہاںوں میں سب سے قدیم سمجھی جاتی تھی۔ دوسری طرف انقرہ ایک یونانی اسٹیفی (metropolitan) مرکز بھی تھا۔ آندلو کے اور بہت سے مقامات کی طرح یہاں کے رائج العقیدہ عیسائی بھی ترکی زبان میں بات چیت کرتے تھے۔ دیہاتی پادری تو ان دعاؤں کے معنی بھی نہیں سمجھتے تھے جنہیں وہ برے بھلے طریقے پر پڑھا کرتے تھے۔ ہوار (Cl. Huart) کہتا ہے کہ اٹھارویں صدی کے آخر میں انقرہ کے ایک اسقف نے کچھ مذہبی کتابیں لکھی تھیں جو رومی حروف لیکن ترکی زبان میں تھیں (Trois ouvrages en Turc d'Angora)۔

در J.A. ۱۹۰۰ء، ج ۱۵، سلسلہ ۹، ص ۳۵۹، ج ۱۔

انقرہ ترکیہ کا دار الحکومت: چونکہ جنگ بلقان کے بعد روم اعلیٰ کے صوبے ترکی کے ہاتھ سے نکل گئے اور اس طرح نئی سرحدیں استانبول سے صرف دو سو کیلومیٹر کے فاصلے پر رہ گئیں، نیز اسی زمانے میں یہ امر بھی مفلوک نظر آنے لگا تھا کہ یہ بندرگاہ (استانبول) بحری سلطنتوں کے کسی حملے کا مقابلہ کر سکے گی، لہذا مختلف طریقوں پر یہ تجویز زیر غور رہی کہ عثمانی سلطنت کے مرکز کو وسطی آندلو میں کسی ایسی جگہ منتقل کر دیا جائے جو بیرونی تعزیمات سے محفوظ ہو (یہ تجویز فان ڈر گولٹز (Von der Goltz) پاشا کی طرف سے بھی ایک نوٹ میں پیش کی گئی تھی، جو عرصے تک ترکی فوج میں ملازم رہا تھا)، لیکن استانبول کے سامنے آندلو کے سب شہر ماند تھے اور ترکی حکومت کے ارباب حل و عقد کے لیے اس میں بڑی جاذبیت تھی، اس لیے وہ اس مسئلے پر سنجیدگی سے غور نہ کر سکے۔ ۱۹۱۵ء کے آغاز موسم بہار میں انگریزی اور فرانسیسی بیڑے نے چناق قلعة کے دڑے میں زبردستی راستہ پیدا کر لیا اور بعد ازاں اس پورے عرصے میں جب تک جنگ کا خطرہ باقی رہا یہ سوچا جاتا رہا کہ پائے تخت کو آندلو میں منتقل کر دیا جائے اور اس ضمن میں ایشلی شہر، قدیم سلطنت گرمیان کا دار الحکومت کوتاہیہ، اور پرانے سلجوقی پائے تخت ٹونیہ میں بعض تیاریاں بھی کی گئیں؛ لیکن انقرہ کا خیال کسی کو نہ آیا، جو ان شہروں کے مقابلے میں بہت بے حقیقت تھا، حتیٰ کہ کچھ عرصے بعد جب ۱۹۲۰ء میں استانبول پر فتح مند سلطنتوں کا قبضہ ہو گیا اور تنظیمات ملی کے لیے کوئی ادارہ مرکز تلاش کیا جا رہا تھا تو کچھ لوگ ایسے تھے جو چاہتے تھے کہ سنیو اس کو ترک نہ کیا جائے، جہاں عارضی طور پر روم اعلیٰ آندلو مدافعہ حقوقی جمعیتی کی کانگریس قائم کی گئی تھی۔ بعض ایسے تھے جو سلطنت کا مرکز بنانے کے لیے ایشلی شہر، کوتاہیہ اور ٹونیہ کی سفارش کرتے تھے یا یہ سوچتے تھے کہ انقرہ سے مزید شمال کی سمت کسی کھلی جگہ میں ایک بالکل نیا پایہ تخت بنایا جائے۔ بایں ہمہ کانگریس کی مجلس تمثیلیہ کی نظر میں انقرہ کو آئندہ بننے والی ترکی مجلس ملی کے مرکز کے طور پر منتخب کرنے کے حق میں کئی اہم جغرافیائی اور تاریخی اسباب موجود تھے۔

تاریخ کے ابتدائی اور درمیانی ادوار میں جب آندلو میں بڑی بڑی سیاسی تنظیمات قائم ہو رہی تھیں تو ہم دیکھتے ہیں کہ جو جگہیں شہروں کا مرکز قرار پائیں وہ کم و بیش ایسے درمیانی کشادہ خطوں میں واقع تھیں جن کے ایک طرف آندلو کے

۱۹۱۹ء میں انقرہ آگئی، اور چونکہ اتحادیوں نے ۱۶ مارچ ۱۹۲۰ء کو استانبول پر قبضہ کر لیا، لہذا اس مجلس مجوٹان کے بالمقابل، جو عملاً تو پہلے ہی ختم ہو چکی تھی اور بعد میں باقاعدہ طور پر منسوخ ہو گئی، ۱۹ مارچ ۱۹۲۰ء کے ایک اعلان کے ذریعے پوری مملکت ترکیہ کو اس فیصلے کا پابند کر دیا گیا جو انقرہ کی ”فوق العادۃ صلاحیت کی مالک“ مجلس کے ایک اجتماع میں کیا گیا تھا۔ ۲۳ مئی سان [اپریل] ۱۹۲۰ء کو جسے کے دن مجلس کا انقرہ میں اجتماع ہوا۔ اس طرح انقرہ ”تورکیہ بیوک ملت مجلسی“ (مجلس ملیہ کبیر ترکی) کی حکومت کا حقیقی مرکز بن گیا؛ چنانچہ قومی جنگ کا اس کے تمام ادوار میں انتظام انقرہ ہی سے کیا جاتا رہا۔ ۲۰ تشرین اول [اکتوبر] ۱۹۲۱ء کو ترکیہ بیوک ملت مجلسی اور فرانس کے مابین انقرہ کا ۱۱ معاہدہ طے ہوا جس سے ترکی کی قومی امنگوں کی مغرب کی سلطنتوں میں سے ایک کی طرف سے تصدیق ہو گئی اور ان امنگوں کے حصول کا راستہ پیدا ہو گیا۔ ۱۹۲۳ء میں طے ہونے والے معاہدہ لوزان (Lausanne) کے نتیجے میں مملکت انجینی تصرف سے آزاد ہو گئی، اور تشرین اول [اکتوبر] ۱۹۲۳ء میں سلطنت کے الفا کے بعد وقت آ گیا کہ ترکی حکومت کے مرکز کو ایک قانون کے ذریعے معین کر دیا جائے اور یہ ”بہت ضروری ہو گیا کہ حکومت کے (نئے) مرکز کو فورا معین کر کے تمام داخلی و خارجی ترذوات کو ختم کر دیا جائے“ (دیکھیے نطقی، ۱: ۵۲)۔ بعض محرضین کے علی الرغم ۱۳ تشرین اول [اکتوبر] ۱۹۲۳ء کے ایک قانون (بعنوان ”دولت ترکیہ کا مقتر ادارہ سی انقرہ شہر ہے“) کی رو سے اعلان کر دیا گیا کہ انقرہ ترکی مملکت کا مرکز ہے، دو ہفتے بعد (۲۹ تشرین اول، ۱۹۲۳ء) اس شہر میں جمہوریت کی بنیاد رکھی گئی جو ترکیہ کی موجودہ اداری شکل ہے۔

آج کل کا انقرہ: انقرہ کوئی ترکیہ کا مرکز بنانے کا فیصلہ ہو جانے کے بعد شہر کو آباد کرنے کے لیے بہت کچھ سعی و کوشش کی ضرورت پیش آئی۔ یہ کام، جس کی داغ بیل ڈالنا شروع میں ناممکن نظر آتا تھا، سب قسم کی مشکلات کے باوجود، ان تھک عزم و مستحی سے شروع کیا گیا۔ چونکہ انقرہ کی آبادی تیزی سے بڑھ رہی تھی اور شروع میں کوئی باقاعدہ لائحہ عمل پیش نظر نہ تھا، جس سے اس بڑھتی ہوئی آبادی کے حسب حال تنظیمات عمل میں آئیں، اس لیے آبادکاری ایک حد تک غیر منظم طریقے پر ہوئی؛ تاہم اس کے ساتھ ساتھ شروع ہی سے قدیم شہر کے اندرونی رقبے میں جو خالی جگہیں تھیں وہاں عمارتیں تعمیر ہو گئیں اور اس کے باہر بالکل نئے محلے اور مضاماتی مرکز بن گئے۔ دلہاں خشک کر دی گئیں اور انقرہ کو طیریا کی مصیبت سے مکمل طور پر نجات مل گئی۔ ہر طرف بہت سی سرکاری عمارتیں تعمیر ہو گئیں اور سڑکیں بن گئیں۔ آبادکاری کے کام کو ایک منظم لائحہ عمل کے مطابق آگے بڑھانا کہیں ۱۹۲۸ء میں جا کر ممکن ہوا، جب کہ جانسن (H. Jansen) کے منصوبے کو قبول کر لیا گیا۔ اس منصوبے کا مقصد یہ تھا کہ پرانے شہر کو اس کی اصلی خصوصیات سمیت باقی رکھا جائے، اس کے اندر ذرائع حل و نقل کی اصلاح کی جائے اور تجارتی کاروبار کا کچھ حصہ وہیں رہے۔ نئے انقرہ میں سب سے مقدم مجلس ملی کی

عالی شان عمارت، اس کے علاوہ سرکاری دفاتر کا ایک محلہ، باغیچوں والے سکنی مکان اور ایک ایسا ثقافتی محلہ تھا جس کے اندر زیادہ تر اعلیٰ تعلیمی ادارے آجائیں اور شہر کے صنعتی حصے اس کے مضامات میں بنائے جائیں۔ اس تجویز میں یہ بھی شامل تھا کہ شہر کے مختلف حصوں کو ایک دوسرے سے ملانے کے لیے ایسی بڑی سڑکیں بنائی جائیں جن کے دونوں طرف درخت ہوں اور ان کے آر پار یا متوازی دوسرے درجے کی سڑکیں نیز شہر کے مختلف حصوں کو باہم مربوط کرنے کی غرض سے مضاماتی ریل گاڑیاں اور بسیں چلانے کا انتظام کیا جائے۔ ایک اہم مسئلہ یہ درپیش تھا کہ تیزی سے بڑھتے ہوئے شہر کے لیے پینے کے لیے، نیز باغیچوں اور باغیچوں کو سنبھالنے کے لیے اور صنعتی اداروں اور گھروں میں استعمال کے لیے پانی کا انتظام کیا جائے، جس کی سخت ضرورت تھی۔ رومیوں نے قدیم زمانے میں مغابہ (Magaba) (الما یا اور بس) پہاڑ سے شہر میں پانی لانے کی جو نہریں بنائی تھیں اور اسی طرح وہ نہریں جو سلجوقی اور عثمانی ادوار میں بنی تھیں، مرویر زمانہ سے شکستہ و نا کارہ ہو چکی تھیں؛ یہاں تک کہ بقول A. D. Mordtmann، جو یہاں ۱۸۵۹ء کے موسم خزاں میں آیا تھا، شہر رفتہ رفتہ بے آب ہوتا جا رہا تھا اور اس میں صرف چند چشمے پائے جاتے تھے۔ بالآخر ۱۸۹۰ء میں والی عابدین پاشا کی سعی و ہمت سے الما طاع کی زیریں پہاڑیوں کے قدرتی چشموں سے کاریزوں کے ذریعے انقرہ تک پانی پہنچانے کا انتظام کیا گیا۔ لیکن یہ سب ذرائع، خواہ ان میں کتنی ہی توسیع و اصلاح کی جاتی، ایک بڑے شہر کی ضروریات پوری نہیں کر سکتے تھے، لہذا یہ قرار پایا کہ وادی پنجوق میں، جو انقرہ سے شمالی سمت میں بارہ کیلومیٹر کی مسافت پر ہے، ایک بڑا بند بنایا جائے۔ یہ بند، جو ۱۹۲۹ء اور ۱۹۳۶ء کے مابین تعمیر ہوا، دو سو میٹر چوڑا اور اڑسٹھ میٹر بلند ہے اور اس کے عقب میں سات کیلومیٹر میدان میں ایک سو چھیالیس ملین کیوبک پانی جمع رہتا ہے، جو دو لاکھ سے زائد آبادی کے کسی شہر کی ضروریات کے لیے کافی ہے۔ اس بند کی بدولت انقرہ میں ہر طرف بہتا ہوا پانی موجود ہے۔ اس کے ساتھ انقرہ کے آس پاس کی پہاڑی ڈھلوانوں، دامن قلعہ کی پرانی آتش زدہ جگہوں، سڑکوں کے کناروں اور پارکوں میں وسیع پیمانے پر درخت لگا دیے گئے ہیں اور ان کی بدولت قدرتی طور پر شہر کی شکل و صورت بہت بدل گئی ہے۔ اگرچہ انقرہ، طرح طرح کے عوارض کے نقطہ نظر سے، انڈنو کے شمالی کنارے کے منطقے کے ساتھ اس اندرونی حصے میں واقع ہے جہاں یہ عوارض کم ہیں، تاہم اقلیم کے نقطہ نظر سے اس کی جائے وقوع قدرتی جنگلی علاقے اور خشک گہا ہی میدانوں کے بین بین ہے۔ اقلیم انقرہ میں رصدا کا کام ۱۹۲۶ء کے بعد سے باقاعدہ شروع کیا گیا ہے اور اس کے نتائج محکمہ موسمیات کے رسائل (bulletins) میں شائع ہوتے رہے ہیں۔ ان کے مطابق آخری آٹھ سال میں انقرہ کا سالانہ اوسط درجہ حرارت بارہ درجے (سینٹی گریڈ)، سب سے زیادہ سرد مہینے کا نوں ثانی [جنوری] کا ایک درجہ آٹھ دقیقے، سب سے زیادہ گرم مہینے جنووز [جولائی] (اور اس کے ساتھ ساتھ ویسے ہی گرم مہینے اگست کا) چھٹیس درجے پانچ

فی صد ۶۸ اور ۴۹ ہو گیا۔ جن بچوں کے لیے تعلیم لازمی تھی ان میں یہ تناسب ۸۰ فی صد (لا کے) اور ۷۴ فی صد (لاکیاں) سے زیادہ تھا۔

شہر کے موجودہ رقبے (۱۶۴۰۰ ہیکٹر) میں جو باشندے آباد ہیں ان کی تعداد فی ہیکٹر نو ہے۔ یہ تناسب، جو استانبول کی اوسط گنجان آبادی سے تقریباً ۴ کم ہے، ظاہر کرتا ہے کہ جو لوگ آج کل انقرہ میں آباد ہیں وہ ایک بہت وسیع اور کشادہ رقبے میں زندگی گزار رہے ہیں۔ اس کے ساتھ ہی اس رقبے کے اندر (مثلاً شہر کے قدیم مرکز میں) بعض حصے ایسے بھی ہیں جہاں گنجان آبادی ۷۵ سے ۲۰۰ فی ہیکٹر، بلکہ اس سے بھی زیادہ ہے۔

موجودہ انقرہ کے مسکونہ حصوں کو قریب سے دیکھا جائے تو نئی عمارتوں کی بدولت گزشتہ چند سال میں قدیم ترین محلوں کی شکل و صورت بھی کم و بیش تبدیل ہو گئی ہے۔ مکانوں کی وضع قطع، باشندوں کی گنجان آبادی اور ان کے مخصوص پیشوں کے لحاظ سے ان کی مختلف قسمیں آسانی سے میسر کی جاسکتی ہیں۔

(الف) قدیم انقرہ کی پہچان یہ ہے کہ اس میں اس منطقے کے اندر جس کے گرد کی فصیلوں کے باقی ماندہ آثار اب نظر بھی نہیں آتے (اگرچہ یہ رقبہ اب ہر سمت میں پھیل گیا ہے) اُن وسیع سڑکوں اور میدانوں کے علی الرغم جو زمانہ حال میں وجود میں آئے ہیں، تنگ اور پیچیدہ راستے موجود ہیں۔ قدیم زمانے میں بیچ بیچ میں آگ لگنے سے جو خالی جگہیں پیدا ہو گئی تھیں اب یک سر پر ہو چکی ہیں۔ اس اعتبار سے قدیم انقرہ کا آباد رقبہ مسلسل بڑھتا چلا گیا ہے۔ انقرہ کے تاریخی قدر و قیمت کے حامل آثار اسی حصے میں ہیں اور آبادی کے لحاظ سے بھی اب تک یہ حصہ سب سے زیادہ گنجان آباد ہے۔ انقرہ کے باشندوں میں سے تقریباً پانچ میں سے تین اسی حصے میں رہتے ہیں اور یہاں آبادی کی گنجان فی ہیکٹر دو سو تک پہنچ گئی ہے۔ در حقیقت قدیم انقرہ ایسے دو حصوں پر مشتمل ہے جو خارجی منظر اور داخلی ہیئت کے لحاظ سے ایک دوسرے سے بالکل مختلف ہیں: حصار بند پہاڑی کا بلند تر حصہ (اندرون قلعہ) اور اس پہاڑی کی وسطی ڈھلوانوں سے لے کر میدان کی طرف پھیلے ہوئے نچلے۔

قلعہ انقرہ دو قلعوں سے بن کر بنا ہے، یعنی اندرونی قلعہ، جو پہاڑی کے بلند تر حصے پر واقع ہے اور بیرونی قلعہ، جو اندرونی قلعہ کو شمال، جنوب اور مغرب سے گھیرے ہوئے ہے۔ بیرونی قلعے کے تقریباً بیس برجوں میں سے پندرہ اور ان کے درمیان کی دیواروں کا ایک بڑا حصہ ہمارے زمانے تک کم و بیش اچھی حالت میں باقی ہے۔ باہر کی طرف اس کے دو دروازے کھلتے ہیں، جن میں سے زیادہ اہم حصار قس ہے، جو ساحت برج (گھنٹہ گھر) کے پہلو میں ہے۔ اندرونی قلعہ، جو پہاڑی کی چوٹی پر پچاس ہزار میٹر رقبے پر پھیلا ہوا ہے، تقریباً مستطیل شکل کا ہے۔ بیرونی قلعے کی دیواروں کا ایک حصہ بیک وقت اندرونی قلعے کی شمالی حد بھی بناتا ہے۔ اندرونی قلعے کی دیواروں کے نیچے کے حصے سب کے سب سنگ مرمر اور سنگ اسود (basalt) کے تراشیدہ ٹکڑوں سے بنائے گئے ہیں اور ان کے اوپر

دقیقہ تھا۔ اس عرصے میں سب سے نچلا اور سب سے اونچا درجہ حرارت ناپا گیا تو علی الترتیب سینتیس درجے پانچ دقیقے اور چوبیس درجے دو دقیقے تھا۔ بارش کا حساب یہ ہے کہ گزشتہ تیرہ سال میں حاصل شدہ معلومات کی روش سے بارش کی سالانہ اوسط مقدار تین سو تیس ملی میٹر (سب سے زیادہ اور سب سے کم بارش کے برسوں کے اعداد بالترتیب پانچ سو ایک اور دو سو تیس ملی میٹر تھے)۔ زیادہ تر بارش (کچھ برف کی شکل میں) جاڑے، بالخصوص شروع موسم بہار کے مہینوں میں ہوتی ہے۔ عام موسمی صورت حال کی روش سے سال میں کوئی موسم ایسا نہیں ہوتا جس میں بارش بالکل نہ ہو لیکن بالعموم سب سے کم گرمیوں کے آخر میں ہوتی ہے۔

حال میں انقرہ کی آبادی تیزی سے بڑھی۔ اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ شہر ترقی کر رہا ہے۔ ایک طویل دور انحطاط کے بعد انقرہ میں، جس کی آبادی صرف تیس ہزار سے بھی کچھ کم تھی، ۱۹۲۶ء کی پہلی سرشماری کی روش سے ستاون ہزار اٹھ سو باشندے تھے۔ ۱۹۲۷ء کی سرشماری میں حدود شہر کے اندر رہنے والوں کی تعداد چوبیس ہزار پانچ سو تین اور ۱۹۳۵ء کی سرشماری میں ایک لاکھ بائیس ہزار سات سو تیس ہو گئی۔ ۱۹۴۰ء کی سرشماری کے قطعی اعداد کے مطابق آبادی ایک لاکھ ستاون ہزار دو سو باون تھی۔ یہ آخری تعداد ۱۹۲۷ء کی تعداد میں ایک سو گیارہ فی صد اور ۱۹۳۵ء کی تعداد میں اٹھائیس فی صد کا اضافہ دکھاتی ہے۔ اس طرح ترکی میں، استانبول اور از میر کے بعد، انقرہ تیسرا بڑا شہر ہو گیا ہے۔ آبادی میں یہ اضافہ مرکز حکومت کے یہاں منتقل ہو جانے کے بعد مملکت کی ہر طرف سے خصوصاً استانبول سے، لوگوں کے سرکاری ملازموں، کارنگروں اور مزدوروں کی حیثیت سے بھاری تعداد میں یہاں آ کر بس جانے کا نتیجہ ہے۔ اسی سبب سے بڑے شہروں کے معمولی تناسب کے بالعکس آج کل انقرہ میں مردوں کی تعداد عورتوں کی تعداد سے کم و بیش ایک چوتھائی زائد ہے (۱۹۴۰ء کی سرشماری میں نوے ہزار نو سو تین مرد اور چھیاسٹھ ہزار دو سو نوای عورتیں)۔ تاہم تناسب کا یہ فرق آہستہ آہستہ کم ہوتا جا رہا ہے (۱۹۲۷ء کی سرشماری کے مطابق انقرہ میں ایک ہزار مردوں کے مقابل پانچ سو گیارہ عورتیں تھیں، لیکن عورتوں کی یہ تعداد ۱۹۳۵ء میں چھ سو چالیس اور ۱۹۴۰ء میں سات سو چالیس ہو گئی)۔ ۱۹۳۵ء کی سرشماری میں انقرہ کی ایک لاکھ بائیس ہزار سات سو تیس کی محدقہ آبادی میں سے صرف اسی ہزار (۲۳ فی صد) باشندے انقرہ کی مرکزی قضا میں اور دس ہزار (۸ فی صد) ولایت انقرہ کی دوسری قضا میں پیدا ہوئے تھے۔ اس کے برعکس باشندوں میں سے ستر ہزار (۵۷ فی صد) ترکی کے دوسرے صوبوں میں پیدا ہوئے اور یہاں آ کر بس گئے تھے؛ باقی ماندہ تیرہ ہزار افراد ترکی کے باہر پیدا ہوئے تھے۔ ان سب لوگوں میں وہ جن کی مادری زبان ترکی ہے ۹۷ فی صد تھے۔ مذہب کے لحاظ سے بھی تناسب تقریباً یہی تھا (۱۹۴۰ء میں مسلمان: ۱۵۲۷۰۰، یعنی ۹۷ فی صد سے زائد اور غیر مسلم ۴۵۰۰، یعنی ۳ فی صد سے کم)۔ پڑھے لکھے لوگ ۱۹۲۷ء میں مردوں میں ۴۳ فی صد اور عورتوں میں ۲۸ فی صد تھے؛ لیکن ۱۹۴۰ء میں تناسب

گھروں میں ایسے بہت کم ہیں جو لکڑی یا پتھر سے بنائے گئے ہوں۔ قدیم انقرہ کا مثالی (typical) مکان لکڑی کا ایک ڈھانچہ قائم کرنے کے بعد اس کے خلاؤں کو کچی اینٹوں سے پُر کر کے بنایا جاتا تھا۔ اگرچہ کئی کئی منزل کے مکان بھی موجود تھے تاہم جو مکان دیکھنے میں آئے ہیں وہ زیادہ تر ایک منزل کے ہیں۔ ان میں ایک کشادہ محن، ایک گودام یا نعمت خانہ اور بعض اوقات ایک اصطبل بھی ہوتا ہے۔ اس کے ساتھ ہی وہ چبچے جو زیادہ تر باہر کی طرف بنائے جاتے ہیں، یا فنی اینٹوں کے چند رتوں کے اوپر بنی ہوئی منزل، جو بالعموم بچے کی منزل سے آگے کو بڑھی ہوئی ہوتی ہے، ان گلیوں کو جو پہلے ہی سے تنگ تھیں اوپر کی طرف جا کر اور تنگ کر دیتی ہے۔ رہائش کے لیے مخصوص منزل میں اوپر سے کھلا ہوا دالان ہوتا ہے، جس میں بازار کی طرف کھڑکیاں ہوتی ہیں اور محن کے رخ کو بانسوں یا پلٹیوں سے بند کر دیا جاتا ہے۔ کمروں کے دروازے اسی دالان میں کھلتے ہیں۔ دیواروں پر چونے سے سفیدی کر دی جاتی ہے اور لکڑی کے حصوں کو اکثر گہرے رنگ کی زمین پر شوخ رنگ کے پھولوں اور چبچے دار اندرونی چھت کو ہندسی اشکال سے مزین کر دیتے ہیں۔ کھڑکیوں میں شیشے کے چھوٹے چھوٹے رنگ برنگ ٹکڑے اور لکڑی کے پردے لگے ہوتے ہیں تاکہ مکان گرمیوں میں تیش اور خاک سے اور جاڑوں میں تند ہواؤں سے محفوظ رہیں۔

خارجی فصیلیوں کے استانبول قلعی اور مقبروں کے پہلو میں پہلے ایک میدان واقع تھا۔ اب اس میدان اور ان راستوں کے ساتھ ساتھ جو یہاں آ کر ختم ہوتے ہیں بیوک ملت مجلسی کی پرانی اور نئی عمارتیں اور انھیں کے ساتھ ہوٹل، بینک، تجارتی منڈیوں وغیرہ کی عمارتیں بن گئی ہیں۔

(ب) نیا شہر اور مضافات: جس زمانے میں قلعہ انقرہ کے بیرونی محلے اور سرزمین کشادہ کی جاری تھیں اور بڑے پیمانے پر عمارتیں تعمیر ہو رہی تھیں، جن سے اس کی شکل و صورت بدل رہی تھی اس وقت اس کے جنوب میں واقع میدان میں، جو قبل ازیں بالکل بے کار پڑا تھا اور جہاں وقت بے وقت اسجھ صو کا پانی بھر جاتا تھا، ایک نئے انقرہ (نئی شہر) کی بنیاد رکھی جارہی تھی۔ نئی شہر کی ریڑھ کی ہڈی وہ بڑی سڑک ہے جو آؤلوں میدان سے شروع ہو کر قدیم انقرہ کے جنوبی سرے کو چھوتی ہوئی جاتی ہے اور چھ کیلومیٹر لمبی ہے۔ یہ اتنا ترک بولیوار کھلاتی ہے اور اس پر یا اس کے اطراف میں، پرانے انقرہ کے بالکل قریب، تجارتی منڈیوں اور بیٹکوں کا محلہ ہے۔ زیادہ جنوب کی سمت وہ محلہ ہے جہاں انقرہ یونیورسٹی کی عمارتیں واقع ہیں اور اس سے ذرا پرے سکنی محلے ہیں، جن میں باقاعدہ بنی ہوئی سڑکوں اور گلیوں کے ساتھ ساتھ مکانات تعمیر کیے گئے ہیں، جن میں سے بعض میں باغیچے بھی ہیں۔ اس کے جنوب میں میدان کے پہلو کی ڈھلان میں وہ سرکاری محلہ ہے جو برابر پھیلتا جا رہا ہے۔ پھر یہ بڑی سڑک تھوڑی سی چڑھائی کے ساتھ چمکیے کے جمہور ریاستی کوٹھک کے آگے پہنچ جاتی ہے، جو انقرہ کے حسین ترین مناظر میں سے ایک ہے اور جس کے دونوں طرف سفیروں کے لیے مخصوص بیٹلے بنے ہوئے ہیں۔ نیا شہر

متحدہ پختہ اینٹوں کے رڈے لگائے گئے ہیں جو اوپر کو بلند ہوتے ہوئے بتدریج بڑھتے گئے ہیں۔ اگرچہ اینٹوں سے بنے ہوئے حصے زیادہ تر خراب ہو گئے ہیں، تاہم اندرونی قلعے (حصار) کی مجموعی ہیئت اپنی پوری آن بان کے ساتھ باقی ہے۔ اندرونی قلعے کا محیط گیارہ سو پچاس میٹر ہے اور دیواریں چودہ سے سولہ میٹر (مشرقی رخ پر دس سے بارہ میٹر) تک بلند ہیں۔ دیواروں کے اوپر اٹھے ہوئے بیالیس برج ہیں جو زیادہ تر بیخ گوشہ ہیں۔ ان میں سے انیس برج، جو قلعے کے مغربی رخ کے ساتھ ساتھ چلے گئے ہیں، ایک ایسے جہازی بیڑے کا منظر پیش کرتے ہیں جو ایک قطار میں آگے بڑھ رہا ہو۔ اندر داخل ہونے کے بڑے دروازے کے جنوب میں اور اندرونی قلعے کے جنوب مشرقی گوشے میں مشرق قلعہ سی نام کا ایک برج ہے اور شمال مشرقی گوشے کے قریب آق قلعہ ہے، جو حصار کا بلند ترین نقطہ تشکیل کرتا ہے اور اپنی نوسو اٹھتر میٹر بلندی کے ساتھ خطیب چای کی سطح سے، جو اس کے دامن میں بہتا ہے، ایک سو دس میٹر اونچا ہے۔ اندرونی قلعے کی طرح بیرونی قلعے کی فصیلیں اور برج بھی یونٹنی تعمیرات کے اوپر متحدہ بنا دیے اور مرمت کیے گئے ہیں۔ ان کے علاوہ سلجوقی دور میں ایک دوسری دیوار بھی بنائی گئی تھی، جو شمال میں آق قلعہ کے ایک گوشے سے ملی ہوئی ہے اور یہاں سے خطیب چای نظر آتا ہے۔ آٹھویں اور نوں صدی کے عرصے میں، جب کہ انقرہ شہر بہت سے حملوں سے دوچار ہوتا رہا، قلعے کو بار بار [ازسرنو] تعمیر کرنے کی ضرورت پیش آتی رہی اور اس کام کے لیے قدیم رومی آثار اور درہنہ جہاں عبادت گاہوں کے سنگ مرمر کے ٹکڑے، ستونوں کے پائے، سرپوشوں (باشک) اور محسوس کے ٹکڑے، کتبوں کے پتھر، مصنوعی آبی گزرگاہوں (aqueducts) کے پائپ وغیرہ استعمال کیے گئے۔ یہ اندرونی قلعے کے فصیلوں کی پوری لمبائی، بالخصوص جنوبی رخ، میں نظر آتے ہیں۔ قلعے سے بہت شان دار منظر دکھائی دیتا ہے۔ ان پہاڑی ڈھلانوں کے پیچھے، جو اس میدان کو گھیرے ہوئے ہیں جس میں نیا انقرہ پھیلا ہوا اور جن پر مضافات شہر کی جھونپڑیاں (کوٹھک) اور ان کے باغیچے ہیں، پہاڑوں کی طویل قطاروں کے نیچے خطوط کے بعد دیگرے نظر آتے ہیں۔ یہاں سے ادھر ادھر دیکھنے سے یہ بات باسانی سمجھ میں آ جاتی ہے کہ کسی ایسے مقام کو جسے انسانوں نے بہت قدیم زمانے سے اپنا مسکن بنایا اور مستحکم کیا ہوا سے مختلف قومیں، جو ایک دوسری کی وارث ہوتی رہیں، صدیوں تک کیوں ترک نہیں کر سکتیں۔

انقرہ کے اندرونی اور بیرونی قلعے کے درمیان کی ڈھلوان سطح اور وہ رقبہ جو اندرونی قلعے کے گرد ہے ایسے محلوں سے معمور ہے جن میں ناہموار فرش کے ٹکڑے اور پیچیدہ راستوں کے دور یہ پرانے مکان بنے ہیں، لیکن وہ محلہ جو اندرونی قلعے کے مغربی رخ کے سامنے پھیلا ہوا ہے اور ۱۹۱ء کی آتش زدگی میں تباہ ہو گیا تھا اب ایک سرسبز میدان بنا دیا گیا ہے۔ قدیم انقرہ کے بعض گھروں کے متعلق اندازہ کیا جاتا ہے کہ وہ اٹھارہویں صدی کے شروع سے باقی چلے آتے ہیں، لیکن تقریباً ان سب میں بعد کے زمانے کی تعمیرات کی وجہ سے کم و بیش تبدیلیاں ہو گئی ہیں۔ ان

لٹی) ۱۹۳۹-۱۹۴۰ء، شمارہ ۱۵۹، ج ۱۱: (۴۴) انقرہ شہر ننگ جوسیلی، جینوسن و ٹرکس طوفانڈن یا پیلان ہلان و ہر وجہ لرینہ عائد ایضا حمامہ لر (انقرہ شہر مانتی)، انقرہ ۱۹۲۹ء: [Turkey—Facts and Figures (۳۵) استانبول ۱۹۳۹ء] (بسم واکوت، در (آیت)

الاکلشاریہ: رت بہ بی چری۔

انگورہ: رت بہ انقرہ۔

انمار: رت بہ عطفان۔

انقرہ: ایک اصطلاح جو حرف و اتصال آن یا آن (معنی "کہ") سے مشتق اور ارسطوی اصطلاح τὸ ὄν کا لفظی ترجمہ ہے، اور اس لیے اس سے مراد یہ حقیقت ہے کہ کوئی شے اپنی "ہوئت" (thatness) ہے (حرف آن کو بعض اوقات اسم کی طرح استعمال کیا جاتا ہے، چنانچہ الآن کے وہی معنی لیے جاتے ہیں)۔ الاقریہ کے ہیں۔ اصل عبارت جس میں ارسطو نے اس اصطلاح کو استعمال کیا اس کی کتاب Anal. Post. ۱/۲، میں ہے۔ وہاں اس نے کسی شے کے ہونے (τὸ ὄν) کی حقیقت اور اس کے کیا ہونے (τὸ τί ἔστιν) کے مسئلے میں جو فرق کیا ہے وہ اس بحث کی اصل بنا ہے جو زمانہ بالبعد میں وجود (existentia) اور باہیہ (essentia) کے بارے میں پیدا ہوئی۔ حقیقت میں مسلم فلاسفہ نے لفظ اقریہ کو سب سے بڑھ کر جس معنی خیز مفہوم میں استعمال کیا ہے وہ existentia کا مفہوم ہے، یعنی کسی خاص شے کا وجود حقیقی، برعکس اس کی ذاتی حقیقت (essentia)، اس کی اصل نوعیت، اس کے "کیا ہونے"، یعنی باہیہ کے، جسے لاطینی ترجموں میں quidditas کہا گیا ہے؛ مثلاً جب الفرائی اپنی کتاب مقاصد الفلاسفہ میں مسلم فلسفیوں کے اس عمومی عقیدے کی کراہت میں وجود اور ذات دونوں متحد ہیں، توضیح کرتے ہیں تو وہاں وہ الفاظ اقریہ اور باہیہ استعمال کرتے ہیں۔ چونکہ فلسفے میں وجود اور غیر موجود مستی کو اکثر ملخص کر دیا جاتا ہے، چنانچہ یونانی فلسفے میں ὄν اور εἶναι کی اصطلاحیں دونوں معنوں میں استعمال ہوتی ہیں اور خود ارسطاطالیس (Met. ۱۰۴۱: ۱۰۴۲، الف ۱۵) εἶναι اور τὸ ὄν کا کومرادفات کی طرح استعمال کرتا ہے (ان اصطلاحوں کا یہاں عربی ترجمہ Bouyges کے ایڈیشن، ص ۱۰۰۶، میں ۹، میں الآن اور الاقریہ ہے)۔ لہذا ہم دیکھتے ہیں کہ لفظ الاقریہ غیر موجود ہستی کے لیے بھی استعمال ہوا ہے۔ مثال کے طور پر ارسطاطالیس کی کتاب Metaphysics ۹، ۱۰: ۱۰۵۱، اب ۲۳، کی ایک عبارت میں صدق اور کذب کی غیر موجود ہستی کو اقریہ کے لفظ سے ادا کیا گیا ہے (یونانی متن میں ἀπαρχετν ہے) اور ابن رشد نے اس عبارت کی شرح میں اس اصطلاح کا ترجمہ باہیہ کیا ہے۔ فرضی ارسطوی نوافلاطونی رسائل Theology of Aristotle اور liber de

P. de (۱۴): Tavernier, Les six voyages... (۱۴)؛ Relation d'un voyage du Levant: Tournefort (۱۵)؛ Voyage du sieur Paul Lucas fait par: P. Lucas (۱۵)؛ l'ordre du Roy ... Journey: W. Ainsworth (۱۶)؛ from Angora by Kaisariah, Malatiyah... Researches in Asia: W. J. Hamilton (۱۷)؛ Minor... (۱۸)؛ P. de Tchihatcheff (۱۸)؛ mineure Voyage: B. Poujoulat (۱۹)؛ ۱۸۵۳-۱۸۶۹؛ dans l'Asie Mineure... Ph. (۲۱)؛ ۳۹۲-۳۹۴؛ Mineure (Coll. Univers) Reise: H. Barth (۲۲)؛ ۱۸۶۴؛ Asie Mineure: le Bas A. D. (۲۳)؛ ۷۸؛ von Trapezunt — nach Scutari Anatolien Skizzen und Reisebriefe aus: Mordtmann Kleinasien 1850-1859؛ ۱۹۲۵ (Haunover)؛ ۳۷۱؛ ۲۳)؛ Souvenir d'un voyage en Asie Mineure: G. Perrot Reisen in Klein-: O. Puchstein, K. Humann (۲۵)؛ ۱۸۶۴؛ Vom: E. Naumann (۲۶)؛ ۱۸۹۰؛ Galatien und Nordsyrien Goldenen Horn zu den Quellen des Euphrats Exploration in: J. G. C. Anderson (۲۷)؛ ۱۵۲-۱۳۹؛ ۱۹۰۹؛ Journ. of the Hist. Soc. (۲۸)؛ ۱۸۹۹؛ Exploration de la Galatie: G. Perrot (۲۸)؛ ۱۸۲۶؛ La: J. Delbet, E. Guillaume, G. Perrot (۲۹)؛ ۲۲۷؛ Galatie et la Bithynie (۳۰)؛ ۱۸۶۲؛ Arch. Epigr. Mitt. (۳۱)؛ ۱۸۵۵؛ Marmora Ancyra: J. Mordtmann (۳۲)؛ ۱۸۷۳؛ Res Gestae divi Augusti: T. Mommsen (۳۳)؛ ۱۸۸۳؛ Inschriften aus Kleinasien: A. Domaszewski (۳۴)؛ ۱۸۸۵؛ Arch. Epigr. Mitt. (۳۵)؛ ۱۳۱۳؛ ۹؛ اسلامی اور ترکی مقابر و کتبات کے لیے دیکھیے: (۳۳) مبارک غالب: انقرہ (استانبول ۱۳۲۱ھ/۱۹۲۸ء)؛ جغرافیائی معلومات پر مشتمل پرانی تصانیف کے لیے دیکھیے: (۳۵) K. Ritter؛ (۳۶) E. Reclus؛ (۳۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۸) H. Louis؛ (۳۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۵۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۵۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۵۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۵۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۵۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۵۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۵۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۵۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۵۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۵۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۶۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۶۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۶۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۶۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۶۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۶۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۶۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۶۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۶۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۶۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۷۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۷۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۷۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۷۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۷۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۷۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۷۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۷۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۷۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۷۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۸۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۸۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۸۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۸۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۸۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۸۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۸۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۸۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۸۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۸۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۹۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۹۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۹۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۹۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۹۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۹۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۹۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۹۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۹۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۹۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۰۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۰۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۰۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۰۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۰۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۰۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۰۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۰۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۰۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۰۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۱۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۱۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۱۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۱۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۱۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۱۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۱۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۱۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۱۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۱۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۲۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۲۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۲۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۲۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۲۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۲۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۲۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۲۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۲۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۲۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۳۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۳۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۳۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۳۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۳۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۳۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۳۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۳۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۳۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۳۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۴۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۴۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۴۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۴۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۴۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۴۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۴۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۴۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۴۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۴۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۵۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۵۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۵۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۵۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۵۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۵۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۵۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۵۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۵۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۵۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۶۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۶۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۶۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۶۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۶۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۶۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۶۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۶۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۶۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۶۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۷۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۷۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۷۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۷۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۷۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۷۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۷۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۷۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۷۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۷۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۸۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۸۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۸۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۸۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۸۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۸۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۸۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۸۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۸۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۸۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۹۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۹۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۹۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۹۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۹۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۹۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۹۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۹۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۹۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۱۹۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۰۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۰۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۰۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۰۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۰۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۰۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۰۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۰۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۰۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۰۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۱۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۱۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۱۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۱۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۱۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۱۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۱۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۱۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۱۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۱۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۲۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۲۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۲۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۲۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۲۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۲۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۲۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۲۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۲۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۲۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۳۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۳۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۳۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۳۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۳۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۳۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۳۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۳۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۳۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۳۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۴۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۴۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۴۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۴۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۴۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۴۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۴۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۴۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۴۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۴۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۵۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۵۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۵۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۵۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۵۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۵۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۵۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۵۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۵۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۵۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۶۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۶۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۶۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۶۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۶۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۶۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۶۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۶۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۶۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۶۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۷۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۷۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۷۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۷۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۷۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۷۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۷۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۷۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۷۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۷۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۸۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۸۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۸۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۸۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۸۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۸۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۸۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۸۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۸۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۸۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۹۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۹۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۹۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۹۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۹۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۹۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۹۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۹۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۹۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۲۹۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۰۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۰۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۰۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۰۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۰۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۰۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۰۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۰۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۰۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۰۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۱۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۱۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۱۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۱۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۱۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۱۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۱۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۱۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۱۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۱۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۲۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۲۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۲۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۲۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۲۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۲۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۲۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۲۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۲۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۲۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۳۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۳۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۳۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۳۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۳۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۳۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۳۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۳۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۳۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۳۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۴۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۴۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۴۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۴۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۴۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۴۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۴۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۴۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۴۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۴۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۵۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۵۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۵۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۵۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۵۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۵۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۵۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۵۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۵۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۵۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۶۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۶۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۶۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۶۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۶۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۶۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۶۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۶۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۶۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۶۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۷۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۷۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۷۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۷۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۷۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۷۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۷۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۷۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۷۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۷۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۸۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۸۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۸۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۸۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۸۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۸۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۸۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۸۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۸۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۸۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۹۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۹۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۹۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۹۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۹۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۹۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۹۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۹۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۹۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۳۹۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۰۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۰۱) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۰۲) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۰۳) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۰۴) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۰۵) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۰۶) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۰۷) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۰۸) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۰۹) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۱۰) E. Mambouri؛ انقرہ (۱۹۳۳ء)؛ (۴۱۱) E. Mambouri؛ انقرہ (

واقعہ ہوتا، عرب کہتے تھے کہ اب یا تو بارش ہوگی یا آندھی آئے گی یا قحط وغیرہ پڑے گا؛ مثلاً: "کہتے تھے *هبطوا بنو القریاء* یعنی ثریا کے غروب (یا طلوع) ہونے کی وجہ سے بارش ہوگی۔ دراصل نوء کا لفظ اخمداد میں سے ہے اور طلوع و غروب دونوں کے لیے استعمال ہوتا ہے، لیکن عام استعمال میں ان ستاروں کو جو مغرب میں غروب ہوتے ہیں نوء کہتے ہیں اور اس کے ساتھ جو مشرق میں طلوع ہوتے ہیں بوارح کہلاتے ہیں]۔

قرون وسطیٰ اور موجودہ عہد کی اصطلاح میں انوار کے معنی "ابر، بارش، تند ہوا، طوفان" ہیں (دیکھیے ڈوڈی: *Suppl.*، بذیل ماڈہ؛ *Beaussier*، بذیل ماڈہ؛ *Arab. Wörterbuch: H. Wehr*، بذیل ماڈہ)، اس لیے کہ جن ستاروں کو ہم اس طرح دیکھتے ہیں انھیں بارش کے ہونے [یا نہ ہونے] میں دخل حاصل ہے۔ بشکل جمع انوار کا لفظ اسی پورے نظام کے معنوں میں آتا ہے جو ستاروں یا ستاروں کے مجموعوں کے کسی سلسلے کے شام کے وقت غروب اور صبح کے وقت طلوع ہونے پر مبنی ہے۔ یہ لفظ بعض ایسی کتابوں کے نام میں بھی نظر آتا ہے جن کی اپنی ایک مستقل صنف ہے۔

(۱) نظام انوار: مرد و وقت کا اندازہ لگانے کے لیے قدیم عربوں میں ایک سادہ سا ابتدائی طریقہ رائج تھا، جو ممکن ہے کہ اُس زمانے میں بھی تقویم ثریا (*Calendar of the Pleiades*) سے متاثر ہو چکا ہو (قُب *J. Henninger*: *Sternkunde*، ص ۱۱۳، اور وہ حوالے جو ہاں مذکور ہیں)۔ اس کا خلاصہ یوں بیان کیا جاسکتا ہے: (الف) ایک طرف تو ستاروں یا ستاروں کے کسی مجموعے کا شام کے وقت غروب ہونا وقت کی معینہ مدتوں کی نشان دہی کرتا تھا، جنہیں نوء کہتے ہیں، لیکن جن کے اندر خود نوء کی مدت ایک سے سات دن کی ہوتی تھی۔ یہ ستارے خود بارش لانے والے مانے جاتے تھے اور استقواء [رتک بان] کے وقت انھیں پکارا جاتا تھا۔ جن بدویوں کو اس علم میں مہارت حاصل تھی وہ انوار کے ذریعے یہ پیشگوئی کر سکتے تھے کہ کسی معینہ مدت کے دوران میں موسم کی کیفیت کیا رہے گی: (ب) دوسری طرف انھیں ستاروں یا ان کے مجموعوں کے سلسلوں کے چھ چھ مہینے کے وقفوں پر صبح کو طلوع ہونے سے شمسی سال کا حساب لگایا جاتا تھا، یعنی غالباً اٹھائیس دن کی مدتیں مقرر کر کے۔ [اس سلسلے میں] جو اقوال ہم تک پہنچے ہیں ان سے ظاہر ہوتا ہے کہ تقویم کی حقیقی بنیاد یہی تھی۔

ظہور اسلام سے کچھ پہلے (قُب قرآن مجید، ۱۰: یونس [۵]: ... وَ قَدْزَرْنَا مَنَازِلَ لِنَقْلَهُنَّ عَذَّةَ النَّفْسِ وَالْجَنَابِ [۳۶]: یس [۳۹]: وَالْفَقْرَ قَدْزَرْنَا مَنَازِلَ... [الآیہ]) عربوں نے مقامات یا منازل [رتک بان] قمر کا پیمائش کیا تھا جو تعداد میں اٹھائیس تھے اور یہ علم [شاید] انھیں ہندوستان سے ملا تھا۔ انھوں نے دیکھا کہ ان منازل کی فہرست مجموعی طور پر ان کی اپنی فہرست انوار کے مطابق تھی لہذا انھوں نے ان دونوں نظریوں کو یک جا کر دیا اور مطلقہ ہمسیر کو تقریباً ۲۵-۵۰ کے مساوی حصوں میں تقسیم کر کے اپنے انوار کو اس طرح مرتب کیا کہ وہ منازل

causis کا، جہاں *ov* اور *etia* کا ترجمہ ہمیشہ ایسا کیا گیا ہے، ممتاز وصف یہ ہے کہ ان میں قلوبینس کے پانچ معقول مقولات (categories) کا اضافہ کر دیا گیا ہے (قُب *Enn. Plotinus*: ۲: ۶)۔ اس میں مقولہ *ov* (وجود) کا ترجمہ 'انیہ' کیا گیا ہے اور اس کے برعکس مقولہ *tauto* (شخصیت) کا ترجمہ 'مہویہ' کیا گیا ہے، لیکن دوسرے تراجم میں، مثلاً ارسطو کی المہیات (*Metaphysics*) کے ترجمے میں، *ov* کا ترجمہ اکثر مہویہ بھی کیا گیا ہے (مثلاً کتاب ۵/۱ میں جہاں *ov* کی تعریف کی گئی ہے)، چنانچہ ہم دیکھتے ہیں کہ انیہ، وجود اور مہویہ کی اصطلاحیں اکثر ایک دوسرے کی جگہ استعمال ہوتی ہیں۔

یہاں یہ ذکر کرنا مناسب ہوگا کہ بعض ایرانی صوفیوں نے انیہ کو محض خیالی طور پر انا (= میں) سے مشتق قرار دیا ہے اور بعض جدید یورپی اہل علم نے بھی ان کی پیروی کی ہے لیکن یہ اگر اور طرح نہیں تو محض محوی اعتبار ہی سے صحیح نہیں مانا جاسکتا۔ انا کے صحیح مشتقات: انانیہ اور انانی، دونوں متاخر عرب فلاسفہ کے ہاں پائے جاتے ہیں، مثلاً الشیرازی (سترھویں صدی)۔

ماخذ: ہمارے پاس عربی اصطلاحات فلسفہ کی کوئی قابل اطمینان لغت نہیں، تاہم ان مثالوں کے مطالعے سے فائدہ ہوگا جو *Bouyges* نے اپنی طبع ارسطاطالیس: المہیات، ص ۱۱۳، ابن رشد کے تفسیری اشاریوں میں دی ہیں۔ اگرچہ ان میں نے اس اصطلاح [انیہ] کو کثرت استعمال کیا ہے لیکن وہ نہ تو انفرادی کی تہافہ میں پائی جاتی ہے اور نہ ابن رشد کی تہافہ التہافہ میں [تیز دیکھیے دائرۃ المعارف الاسلامیہ، ۸۹: ۳، [بجہ]۔

(S. VAN DEN BERGH)

* انوار: (ع) قدیم عربوں کے ہاں [موسم کے] حساب کا ایک طریقہ۔ اس کا واحد نوء اور ماڈہ ان [صحیح: ن و] ہے، جس کے معنی ہیں "مشکل اٹھنا، جھکنا، کوئی بوجھ مشکل سے اٹھانا" (قرآن مجید میں ہے [وَأَتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا أُتِيَ مَقَاتِلُهُ لِيُنْفِذَهُ وَالنُّفُوزَ] ۲۸ [القصاص: ۷۶]) اور کسی ستارے یا ستاروں کے مجموعے کے شام کے وقت (acronychal) غروب ہونے اور اس کے مقابلے میں صبح کو (heliacal) اس کے مقابل کے ستارے (رتقیب) کے طلوع ہونے کا مفہوم رکھتا ہے؛ پھر معنی میں توسیع کر کے اسے محض کسی معین مدت کے لیے استعمال کیا جانے لگا [لسان (فصل النون، حرف الہمزہ)۔ عرب اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب کرنے کے بجائے بارش ہونے، ہواؤں کے چلنے اور گرمی و سردی کی آمد کو بعض ستاروں کے طلوع و غروب سے وابستہ سمجھتے تھے۔ اس عقیدہ جاہلیت کی طرف نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے اس ارشاد میں اشارہ ہے: ثَلَاثٌ مِنْ أَمْرِ الْجَاهِلِيَّةِ: الطُّغْيَانُ فِي الْأَنْسَابِ وَالنِّبَاحَةُ وَالْأَنْوَاءُ؛ پھر فرمایا: مَنْ قَالَ هَاطُوا بَنُو كَذَا وَكَذَا فَإِنَّهُ كَاذِبٌ وَاللَّهُ وَمُؤْمِنٌ بِالْكَوَاكِبِ۔

ابوحنیدہ کا قول ہے کہ ایسے ستارے اٹھائیس ہیں (جو دراصل منازل قمر ہیں؛ ان کی تفصیل کے لیے دیکھیے: لسان)۔ مغرب میں ہر تیرہ دن کے بعد ایک ستارہ غروب ہو جاتا ہے اور اسی وقت ایک ستارہ مشرق میں طلوع ہوتا ہے۔ جب بھی یہ

الجیرونی (م ۱۰۴۰ھ/۱۰۴۸ء) نے اپنی کتاب الانوار الباقیہ میں ایک پورا باب اس کی نذر کر دیا اور ستان بن ثابت ابن خرقہ کی کتاب الانواء کا، جو ایک تقویم ہے، کچھ حصہ (ص ۲۴۳-۲۷۵) بھی نقل کیا۔

در حقیقت عرب مصنفین سے یہ امید کی جاسکتی تھی کہ اس طرز کی تقاویم تیار کریں گے جیسی کہ انھیں مفتوحہ ممالک میں ملی تھیں اور اگرچہ اس وقت ہمارے پاس صرف ریان کی تقویم ہے، جو عراق کے لیے بنائی گئی تھی، تاہم گمان غالب یہ ہے کہ مصری مصنفوں نے بھی بہت شروع زمانے میں تقاویم تیار کی ہوں گی، جیسا کہ ابن النجاشی اور المنقریزی کے بعض ابواب سے اور اس واقعے سے ثابت ہوتا ہے کہ اندلس میں جو جنتریاں مرثب ہوئیں ان میں قطبی مبینوں کے نام موجود ہیں۔ فی الواقع اندلس کی ایک جنتری ہمارے پاس موجود ہے، جو ڈوزی نے *Calendrier de Cordoue de l'année 961* (لائزن ۱۸۷۳ء) کے نام سے شائع کی تھی اور جس کا اصل نام اس وقت بھی کتاب الانواء تھا۔ یہی نام مراکش کے ریاضی دان ابن البیاء (م ۵۲۱ھ/۱۱۳۱ء) کی کتاب کا بھی تھا، جسے H. P. Renaud نے شائع کیا ہے (پیرس ۱۹۳۸ء)۔ دیگر کتب الانواء، جو اب ناپید ہو گئی ہیں، الغزالی (م ۴۰۳ھ/۱۰۱۲-۱۰۱۳ء) اور الخطیب الاٹوی القرطبی (م ۶۰۲ھ/۱۲۰۵-۱۲۰۶ء) سے منسوب ہیں۔ یہ جنتریاں شمسی ہیں اور مصنف ہردن کے ذیل میں انواء کی بابت اطلاع درج کرتا ہے، دن اور رات کی لمبائی بتاتا ہے، زری دستور وغیرہ دکھاتا ہے اور قرطبہ کی تقویم کے مطابق عیسائی ہجور بھی دیتا ہے۔ آج کل کی مقبول عام جنتریاں (زمریہ، تقویم، وغیرہ) کتاب الانواء ہی کی بنی صورتیں ہیں۔

گافخذا: (۱) البیانی: *Opus astronomicum*، طبع وترجمہ C. A. Nallino، میلان ۱۹۰۳ء، بعد، بعد اشاریہ: (۲) الفرغانی: کتاب فی الحركات السماویة و جوامع النجوم، طبع وترجمہ J. Golius، (*Elementa astronomica*)، ایلمسٹرڈم ۱۶۶۹ء؛ (۳) عبدالرحمن الطوسی: کتاب القصور السماویة، حیدرآباد: (۴) ابن رہزہ: المختصر، ۹۰:۹۰ء؛ (۵) البیرونی: *Chronologie Orient*، Volker، طبع زغاوا (C. E. Sachau)، لایپزگ ۱۸۷۸ء؛ (۶) ابن ماجہ: کتاب الفوائد فی اصول علم البحر والقواعد، طبع G. Ferrand، پیرس ۱۹۲۱-۱۹۲۳ء؛ (۷) الفرغنی: عجائب المخلوقات، طبع وشرح غفرلہ: (۸) حاجی خلیفہ، طبع فلزکل، ۵: ۵۳-۵۴؛ (۹) لسان العرب، بذیل مادۃ لواء: (۱۰) المنقریزی: کتاب الاzmanة والامکنہ، حیدرآباد ۱۳۳۲ھ؛ (۱۱) Reinaud، *Introduction générale à la géographie des Orientaux*، یعنی *geographie d' Aboulfeda*، ج ۱، پیرس ۱۸۴۸ء، ص: clxxxiii؛ (۱۲) G. Ferrand، *Introduction à l'astronomie nautique arabe*، پیرس ۱۹۲۸ء؛ (۱۳) Les: Motylinski، *Mansions lunaires des Arabes*، الجزائر: ۱۸۹۹ء؛ (۱۴) J. Henninger، *Über Sternkunde und Sternkult in Nord- und Zentral arabien*، Zeitschrift für Ethnologie، ۱۹۵۴ء، ص ۸۲-۱۱۷؛ (۱۵) Ch. Pellat، *Dictions rimés, anwā' et mansions lunaires chez les Arabes*

قمری پر منطبق ہو جائیں اس طریقے سے اٹھائیں انواء، جو اٹھائیں منازل (دیکھیے فہرست، در لسان، بذیل لواء) پر منطبق ہوئے، اٹھائیں ستاروں یا ان کے مجموعوں کے ذریعے معین کر دیے گئے، جن کے چودہ جوڑے بنے (جن میں سے ایک کا شام کو غروب دوسرے کے صبح کو طلوع کے مقابل تھا) اور جو تیرہ تیرہ دن کی ستائیں اور چودہ دن کی ایک مدت کی نشان دہی کرتے تھے۔ یہ تعدیلات، جن کی صحیح تاریخ معین نہیں کی جاسکتی، ظہور اسلام کے بعد مکمل کی گئیں... لیکن پرانا طریقہ پھر بھی باقی رہا، ایک طرف تو ذاتی تجربے کی بنا پر بدوی قبائل میں (قب سبباً جنونی ٹونس کے مرازگ کے ہاں لواء جمع: نوادی، در Documents: G. Boris linguistiques، پیرس ۱۹۵۱ء، ص ۲۰۸-۲۱۱) اور دوسری طرف روایہ اور انواء کی منازل سے مکمل تطبیق کے ساتھ اس سے متعلق ایسی مخصوص تصانیف میں جنہوں نے اسے بعض دیہاتی آبادیوں میں قائم وہاں رکھا ہے (دیکھیے Ed. Westermarck: *Ritual and Belief in Morocco*، لائزن ۱۹۲۶ء، ص ۷۷-۷۸) and *Wisdom in Morocco*، لائزن ۱۹۳۰ء، ص ۳۱۳-۳۱۷)۔

(۲) انواء عربی ادب میں: سب سے پہلے، جیسے کہ توقع کی جاسکتی تھی، لغت نویسوں نے انواء کی بابت بدویوں کے خیالات جمع کیے اور انھیں اپنی لغوی تصانیف میں شائع کیا۔ کتاب الاzmanة اور اس جیسی دیگر تصانیف سے قطع نظر کرتے ہوئے ہم صرف ان تصانیف سے بحث کریں گے جن کا عنوان کتاب الانواء ہے۔ کتاب الانواء کے جن بڑے بڑے مصنفین کا ذکر آیا ہے ان کے نام حسب ذیل ہیں، گوان کی تصانیف میں سے اب تک ایک بھی ہمیں نہیں مل سکی: ابن گناسہ (م ۲۰۷ھ/۸۲۲ء)؛ مؤرخ (م ۱۹۵ھ/۸۱۰-۸۱۱ء)؛ المنقر بن قسطل (م تقریباً ۲۲۵ھ/۸۵۹ء)؛ الاصبی (م ۲۱۳ھ/۸۲۸ء)؛ ابن الاغرابی (م ۲۳۳ھ/۸۴۷-۸۴۸ء)؛ الغنیانی (م تقریباً ۲۴۵ھ/۸۵۹ء)؛ البیرونی (م ۲۸۵ھ/۸۹۸ء)۔ دوسری جانب ابن قتیبة کی کتاب الانواء موجود ہے، جو حال ہی میں (۱۹۵۷ء) حیدرآباد میں طبع ہوئی، اور کچھ جیسے ابو حنیفہ القدیری (م بعد ۲۸۲ھ/۸۹۵ء) کی کتاب کے بھی مل گئے ہیں، مگر انھیں الاصفہر (م ۳۱۵ھ/۹۲۷ء)؛ ابو جاح (م ۳۱۰ھ/۹۲۲ء)؛ ابن زہد (م ۳۲۱ھ/۹۳۳ء)؛ قاضی وکنج (م ۳۳۰ھ/۹۴۱ء) اور دیگر مصنفین کی تصانیف ضائع ہو چکی ہیں۔ اساسی طور پر ان تصانیف میں نظام انواء کی تشریح، منازل کی فہرست (یعنی تعدیل کردہ انواء کی)، منازل کو معین کرنے والے ستاروں کے طلوع و غروب کی تاریخیں، ہواؤں اور بارشوں کا نظام وغیرہ کی تشریح درج ہے اور تشریح کے ساتھ کہاوتیں اور اشعار بھی دیے گئے ہیں، جن کی عموماً شرح بھی موجود ہے۔

لیکن تیسری صدی ہجری / نویں صدی عیسوی سے ہیئت دانوں نے بھی انواء میں دلچسپی لینا شروع کر دی تھی، چنانچہ الحسن بن سہل بن نوخت، ابو محضر الطبری (م ۴۷۲ھ/۸۸۵-۸۸۶ء)؛ ثابت ابن خرقہ (م ۲۸۹ھ/۹۰۲ء) اور ابن خرقہ واذہ (م ۳۰۰ھ/۹۱۲-۹۱۳ء) نے کتاب الانواء کے نام سے اپنی اپنی کتابیں لکھیں اور

در Arabica، ۱۹۵۵ء، ۱: ۱۷۱-۱۷۲؛ [۱۶] مفردات، بذیل ماژہ؛ (۱۷) ابن الاثیر: نہایہ، بذیل ماژہ۔

(CH. PELLAT)

اَنُور سُکُتِلِی: کُتِلَیۃٌ وَدُفِنَہُ کَا قَا رِی تَر جَسَا دِ حَسِیْن وَاعْظَا کَا شَیْءُ:
رَت بَہ کَا شَیْءُ۔

اَنُورُخ: (=Enoch) اَنُورُخ، حُتُوک (رَت بَہ اَنُورُخ)۔

اَنُور پاشا: ترکی کا مشہور قائد و سیاست دان، انجمن اتحاد و ترقی (عثمانی اتحاد و ترقی جمعیتی) کا ممتاز رہنما، احرار ترکوں کا سالار، جس نے رفیقوں کی ایک جاں باز جمیعت کے ساتھ مملکت ترکیہ کے نہایت نازک دور میں شدید خارجی اور داخلی خطروں کا مقابلہ پامردی سے کیا۔

انور کے والدین — احمد بے اور عائشہ — کا وطن مناستر تھا (موجودہ بتول (Betol)، سابق مقدونیہ، حال جنوبی یوگوسلافیا)۔ خود انور کی ولادت استانبول کے محلہ ”دیوان یول“ میں ۲۲ نومبر ۱۸۸۱ء کو ہوئی، جہاں اس کے والد ایک معمولی سرکاری ملازمت کے سلسلے میں مقیم تھے۔ انور اپنے جیسے بھائی بہنوں میں سب سے بڑا تھا۔ اس کے بچپن ہی میں والدین، غالباً بسلسلہ تبادلوں، وطن واپس چلے گئے، جہاں ثانوی تعلیم مکمل کر کے انور استانبول کے مکتبہ حربیہ میں داخل ہو گیا۔ وہاں اس نے فوجی افسروں کے تربیتی نصاب کے علاوہ جنرل سٹاف کا اعلیٰ نصاب بھی پورا کر لیا اور ۲ دسمبر ۱۹۰۲ء کو آخری امتحان ہوا تو پوری جماعت میں دوسرا درجہ حاصل کیا (پہلا درجہ انور کے گھرے اور عمر بھر کے دوست اسٹیل حق پاشا (۱۸۷۹ء-۱۹۱۵ء) کو ملا)۔ اس زمانے میں ترکی کی سات بڑی فوجیں تھیں۔ انور کو تیسری فوج کے جنرل سٹاف میں بطور کپتان مقرر کیا گیا، جو مقدونیہ میں متعین تھا۔

مقدونیہ میں اس وقت چھاپا مار دستوں کا ہنگامہ پچھا تھا، جنہیں بلقانی ریاستوں سے امداد مل رہی تھی۔ انور کے آئندہ تین سال انہیں دستوں کے خلاف تادیبی کارروائیوں میں گزرے۔ ستمبر ۱۹۰۶ء میں اسے میجر بنا کر تیسری فوج کے صدر مقام مناستر میں لگا دیا گیا۔ غالباً یہیں وہ انجمن اتحاد و ترقی کا رکن بنا۔ عام روایت کے مطابق اس کا نمبر بارہواں تھا۔

جس انجمن نے آگے چل کر ”اتحاد و ترقی“ کے نام سے شہرت پائی اس کی ابتدا ۱۸۸۹ء میں ہوئی تھی۔ مقصد یہ تھا کہ ملک میں دستوری حکومت قائم کی جائے اور تمام انتظامی شعبے جدید اصول پر لائے جائیں، لیکن جب تک یہ تحریک فوج میں نہ پہنچی اس نے کوئی موثر شکل اختیار نہ کی اور نہ اس کے ذریعے کوئی نتیجہ خیز قدم اٹھایا جاسکا۔ اگرچہ فوجی افسروں نے انجمن کی توسیع کے لیے سرگرمی سے کام کیا لیکن حقیقتہً اس میں زبردست روح عمل پیدا کرنے اور اسے فعال قوت بنانے میں انور کے برابر کوئی نہ پہنچ سکا [رَت بَہ انجمن اتحاد و ترقی]۔ انور ہی تھا جس نے سلطان کو بحالی دستور پر مجبور کرنے کے لیے سب سے پہلے عملی اقدام کیا۔

مقدونیہ کے فوجی حلقوں میں جو دستوری تحریک تیزی سے پھیل رہی تھی اس کی ہلک سلطان کے کان میں پڑ چکی تھی۔ ایسی تحریکوں کو بادینے کی عام تدبیر یہ تھی کہ گرم جوش کارکنوں کو ترقی دے کر مرکز میں بلا لیا جاتا جہاں ان کی نقل و حرکت کی پوری پوری نگرانی کی جاتی، پھر حسب ضرورت ان کے خلاف مقدمے قائم کر دیے جاتے یا بے دست و پا بنا دینے کے دوسرے حربوں سے کام لیا جاتا۔ انور کے سامنے بھی ترقی کا ایسا ہی مرحلہ پیش آیا تو اس نے فیصلہ کر لیا کہ ترقی نہیں لینا چاہیے اور جہاں ہے وہیں رہ کر اصل کام جاری رکھا جائے۔ اسی فیصلے کے مطابق وہ ۸ جون ۱۹۰۸ء کو صدر مقام سے نکلا اور ہم نواؤں کی ایک مختصر سی جمیعت کے ساتھ مقدونیہ کے پہاڑوں میں چلا گیا۔ ۴ جولائی ۱۹۰۸ء کو احمد نیازی بے نے بھی یہی قدم اٹھایا اور رنسہ (موجودہ رسان (Resan)، جنوبی یوگوسلافیا) کے پہاڑوں میں جا بیٹھا۔ پھر ایوب صبری نے انہیں کی پیروی کی۔ غرض ایک ہنگامے کی صورت پیدا ہو گئی۔ سلطان نے شمس پاشا کو ہنگامہ فرو کرنے کے لیے بھیجا، لیکن اسے ۷ جولائی ۱۹۰۸ء کو مناستر کے بازار میں دن دھاڑے گولی مار دی گئی۔ پھر تیسری فوج کے مختلف دستے پورے دستور کے حق میں اعلان کرنے لگے، یہاں تک کہ سلطان ۲۴ جولائی ۱۹۰۸ء کو ۶۱۸ء کے دستور کی بحالی کے اعلان پر مجبور ہو گیا۔ غرض انور ہی کی دلیری اور جاں بازی کی بدولت مملکت ترکیہ کے لیے نئے دور کا دروازہ کھلا۔ وہی اس ڈرامے کا ہیرو تھا اور اس وقت اس کی عمر صرف چھبیس سال تھی۔

دستور کا اعلان تو ہو گیا مگر تھوڑے ہی عرصے میں سلطان نے خفیہ جوتوڑ شروع کر دیے، یہاں تک کہ رجعت پسند عناصر نے استانبول میں ایسے ہنگامے کا سر سامان کر لیا جس کا نتیجہ یہی ہو سکتا تھا کہ دستور درہم برہم ہو جائے۔ پھر مقدونیہ کی تیسری فوج نے محمود شوکت پاشا کی سرکردگی میں مخالفت دستور کا آخری فرض انجام دیا۔ تیسری فوج استانبول پہنچ گئی۔ ۲۸ اپریل ۱۹۰۹ء کو سلطان عبدالحمید کی معزولی کا اعلان ہوا اور اس کا بھائی محمد رشاد خان، محمد خاس کے لقب سے سلطان بن گیا۔ اس اقدام کی روح ورواں بھی انور ہی تھا۔

احیائے ترکیہ کے اسباب کی گردآوری میں رکاوٹیں پیدا کرنے کی کوششیں کارگر نہ ہو سکیں تو ڈول پورپ باہر سے فتنوں کی آگ بھڑکانے میں مصروف ہو گئیں۔ پہلے اطالیہ کو طرابلس الغرب (موجودہ لیبیا) پر حملے کے لیے ابھارا گیا، پھر جنگ بلقان شروع کرائی گئی تاکہ ترکوں کو امن و اطمینان سے اصلاح احوال کا موقع نہ مل سکے، چنانچہ انور اور اس کے رفیق داخلی مشکلات کو ختم کر کے اصلاحات کی داغ بیل بھی نہیں ڈال سکے تھے کہ ان کے لیے ایسا رو جابازی کی نئی آزمائشیں پیش آ گئیں۔

انور نے مقدونیہ میں جرمنوں کی عسکری تنظیمات و تدابیر سے شناسائی حاصل کی تھی۔ ۱۹۰۹ء میں اسے برلن کے ترکی سفارت خانے میں فوجی اتاشی بنا دیا گیا۔ اس زمانے میں اس نے عسکریات جرمن کا گہرا مطالعہ کیا اور وہاں کی فوجی تنظیمات و

شروع ہو گئی۔ اب خود بلقانیوں میں پھوٹ پڑ چکی تھی۔ ترکوں نے تھریس کا بھی خاصا حصہ بچا لیا اور اور نہ بھی واپس لے لیا، جہاں ترک فوج خود انور کے زیر قیادت فاتحانہ داخل ہوئی (۲۲ جولائی ۱۹۱۳ء)۔

محمود شوکت پاشا کو مخالفین احمیاءے ترکیہ کے ایک گروہ نے ایوان وزارت سے نکلنے وقت شہید کر دیا (۴ جنوری ۱۹۱۴ء)۔ سعید حلیم پاشا نے نئی وزارت بنائی جس میں انور کو وزیر جنگ کا عہدہ ملا اور اسے پاشا کا خطاب دیا گیا۔

وزیر جنگ بننے ہی انور نے وسیع پیمانے پر فوجی اصلاحات شروع کر دیں۔ پرانے افسروں کو خدمات سے سبک دوش کر دیا۔ نئے اور کاروان جوان بروے کار لائے گئے، اعلیٰ فوجی عہدوں پر تقرر کے ساتھ آؤٹرائش کی ایک میعاد مقرر کر دی گئی تاکہ عہدے دار کی صلاحیت اور کارکردگی کا اندازہ بخوبی ہو جائے۔ یوں فوج جلد اعلیٰ پیمانے پر پہنچ گئی۔ اس کا ثبوت یہ ہے کہ جنگ بلقان کے وقت مملکت ترکیہ کی حدود بہت وسیع تھیں مگر اس کی فوج چھوٹی چھوٹی بلقانی ریاستوں کے مقابلے میں بھی شکستیں کھاتی رہی۔ انور کی تیار کردہ فوج چار سال تک عامی جنگ میں مختلف محاذوں پر لڑی اور ہر جگہ اس کی کارکردگی قابل ستائش رہی۔

اصلاحات کے ابتدائی دور میں پہلی عالمی جنگ پیش آ گئی اور اس میں ترکوں کے لیے اتحادیوں کے خلاف شرکت کے سوا کوئی چارہ نہ رہا۔ انور یا اس کے رفیقوں نے اپنی خوشی سے اس میں حصہ نہیں لیا تھا۔ وہ عرصہ دراز سے دیکھ رہے تھے کہ ڈول پورپ ایک دوسرے کو مطمئن کرنے کے لیے یا تو افریقہ کے مختلف علاقے نوآبادیوں کے طور پر بانٹ لیتے ہیں یا مملکت ترکیہ کے کسی علاقے یا جزیرے کو طعنے بنایا جاتا ہے۔ بلقان کے مختلف علاقے، یونینیا اور ہرزیگووینا، پھر مقدونیہ، تھریس کا بڑا حصہ، البانیا، اتر یطش، طرابلس، جزائر دوازدہ گاندہ (ڈوڈیکانیز)، رودس، قبرص وغیرہ اسی طرح چھنے تھے۔ آخر برطانیہ اور فرانس نے روس کو ساتھ ملانے کے لیے اسے آبنائیں اور استانبول دے دینے کا وعدہ کر لیا تھا۔ روسی زاروں کی حکومت کا تختہ الٹ جانے کے بعد بالٹیکوں نے خفیہ معاہدے شائع کر دیے تو یہ حقیقت دنیا بھر پر آشکارا ہو گئی۔ ترک شامل جنگ ہوتے یا نہ ہوتے، ان کے لیے عزت، امن اور اطمینان کی زندگی بسر کرنے کی کوئی صورت نہ تھی۔ ان کے سامنے یہی راستہ رہ گیا تھا کہ یا تو عزت کی زندگی کے لیے جانیں لڑا دیں یا بیٹھے بٹھائے ذلت و نامرادی کی ٹھوکریں کھا لیں؛ چنانچہ پہلے روس کے خلاف جرمنی سے ایک دفاعی معاہدہ کیا گیا (۲ اگست ۱۹۱۴ء)۔ سعید حلیم پاشا، انور اور چند خاص رفیقوں کے سوا اس کا علم کسی کو نہ تھا۔ حکومت ترکیہ نے برطانیہ سے دو جنگی جہاز بنانے کی فرمائش کر رکھی تھی اور ان کا روپیہ بھی دے دیا تھا مگر برطانیہ نے ۱۱ جہاز دینے سے انکار کر دیا، لہذا ترکوں نے جرمنی سے دو جنگی جہاز لے لیے (جن کے جرمن نام گوین (Goeben) اور بریسل (Breslau) تھے؛ ترکوں نے اپنے نام تجویز کر لیے)۔ ان جہازوں نے بحیرہ اسود میں روسی جہڑے اور بندرگاہوں کو تباہ کیا۔ اس پر اکتوبر ۱۹۱۴ء میں ترکوں کے خلاف اعلان

استعداد میں مہارت پیدا کی۔ ستمبر ۱۹۱۱ء میں اطالیہ نے یکا یک طرابلس الغرب پر حملہ کر دیا تو انور اتاشی کے عہدے سے مستعفی ہو گیا تاکہ آزاد رضا کار کی حیثیت سے مملکت کے اس دور افتادہ حصے کی حفاظت کا فرض انجام دے جہاں براہ راست ترک فوج نہیں بھیجی جاسکتی تھی کیونکہ راستے میں مصر حائل تھا، جو اگرچہ اصلاً مملکت ترکیہ کا ایک صوبہ تھا مگر اس پر برطانیہ مسلط ہو چکا تھا اور اس نے وہاں سے فوج گزارنے کی ممانعت کر دی تھی۔

انور اور اس کے مختلف فدا کار رفیق، جن میں سے مصطفیٰ کمال اور عصمت انونو بطور خاص قابل ذکر ہیں، خدا جانے کس طرح ہمیں بدل کر طرابلس پہنچے۔ وہاں مقامی عربوں کو منظم کر کے اور جوانوں کو جلد از جلد فوجی تربیت دے کر اطالویوں پر یورشوں کا انتہائی سلسلہ شروع کر دیا گیا۔ زیادہ تر بندوقیں اور توپیں اطالویوں ہی سے چھینیں اور انھیں ساحل طرابلس سے چند قدم بھی آگے بڑھنے کا موقع نہ دیا۔ یہی دور ہے جس میں ترکوں کی اعانت، ہمدردی اور محبت کے دلولوں سے دنیائے اسلام نے زندگی کی نئی کروٹ لی اور خود پاک و ہند کے مسلمانوں میں ہمہ گیر بیداری کی ابتدا ہوئی۔

اطالیہ طرابلس میں بے چارگی و بد حالی سے دوچار ہوا تو بلقانی ریاستوں میں عہد و پیمانہ کرا کے ۱۹۱۲ء میں ترکی پر حملہ کرا دیا گیا۔ اب انور اور اس کے رفیقوں کو طرابلس چھوڑ کر وطن کی حفاظت کے لیے لوٹنا پڑا، دولی یورپ جس طرح طرابلس میں اطالیہ کی پاس داریوں کی طرح بلقانی ریاستوں کی پشتیبان بن گئیں۔ ترکیہ کو پے در پے شکستیں ہوئیں۔ مقدونیہ اور تھریس چھن گئے، اور نہ (ایڈریاٹک) طویل محاصرے کے بعد حوالگی پر مجبور ہوا اور استانبول کے لیے خطرہ پیدا ہو گیا۔ اس وقت کمال پاشا صدر اعظم تھا، جسے عملاً برطانیہ کا کارندہ سمجھا جاتا تھا۔ اس کے ذریعے سے جنگ ملتوی کرا کے لنڈن میں صلح کی کانفرنس کا انتظام کر لیا گیا، جس میں قرر پایا کہ حکومت ترکیہ مقدونیہ، تھریس کے بڑے حصے نیز اور نہ اور جزیرہ اتر یطش (کریٹ) سے دست بردار ہو جائے۔ کمال پاشا نے اپنی وزارت کو اس کی منظوری پر آمادہ کر لیا۔ ۳۰ جنوری ۱۹۱۳ء کو وزارت اس تجویز پر صاف کرنے والی تھی کہ انور جان ہتھیلی پر رکھ کر اس ایوان میں جا پہنچا جہاں وزارت کا اجلاس ہوا تھا۔ اس کے ہاتھ میں ایک کاغذ تھا، جس پر پانسو سے زیادہ فوجی افسروں کے دستخط تھے۔ مطالبہ یہ تھا کہ یا تو جنگ جاری رکھی جائے یا وزارت مستعفی ہو جائے۔ ناظم پاشا وزیر جنگ انور کو روکنے کے لیے آگے بڑھا، اس کے ایڈی کا ٹنگ نے گولی چلا دی، جس سے انور بال بال بچا، مگر اس کا ایک ساتھی مارا گیا۔ انور کے ساتھیوں میں سے بھی کسی نے جوابی گولی چلائی اور ناظم پاشا مارا گیا۔ انور نے اندر پہنچتے ہی فوجی افسروں کا مطالبہ پیش کر دیا، یعنی جنگ جاری رکھی جائے یا استعفا دے دیا جائے۔ کمال پاشا اور اس کے ساتھی مستعفی ہو گئے۔ تھوڑے ہی عرصے میں محمود شوکت پاشا کے زیر صدارت نئی وزارت بن گئی۔ لنڈن میں صلح کی جو صورت قرار پائی تھی وہ ٹھکرا دی گئی اور جنگ از سر نو

جنگ کر دیا گیا۔

عالمی جنگ میں ترک فوجوں کی مفصل کارکردگی زیر غور موضوع سے خارج ہے۔ اجمالاً صرف یہ ذکر کافی ہوگا کہ ترک فوجوں نے قفقاز کے محاذ پر زبردست جنگ جاری رکھی۔ دو مرتبہ سوویت پر حملہ کیا تاکہ مصر سے انگریزوں کو خارج کر دیا جائے۔ اس اقدام پر شدید مخالفانہ ضرب شریف حسین کی وجہ سے لگی۔ ترک فوج نے عدن پر حملہ کیا۔ ایک فخر الدین پاشا کے زیر قیادت اختتام جنگ تک مدینہ منورہ کی حفاظت کرتی رہی۔ سب سے بڑا معرکہ گیلی پولی میں پیش آیا، جہاں ترکوں نے مصطفیٰ کمال پاشا کی سرکردگی میں اتحادیوں کو شکست فاش دی اور شدید نقصان کے بعد نکل جانے پر مجبور کر دیا۔ انور نے ”تفکیلات مخصوصہ“ کے نام سے ایک ادارہ سلیمان عسکری کے زیر اہتمام قائم کر دیا تھا، جس نے مقدونیہ، لیبیا (طرابلس الغرب)، قفقاز وغیرہ میں چاؤلی جنگ جاری رکھی۔ گوت التتارہ (عراق) میں انگریزوں کو سخت ہزیمت اٹھانا پڑی۔

سعید حلیم پاشا کی وفات پر طلعت پاشا کو صدر اعظم مقرر کیا گیا۔ سلطان محمد خامس کا انتقال ہوا تو اس کا بھائی وحید الدین، محمد سادس کے لقب سے سلطان بنا۔ جب جنگ کے حالات بہت نازک صورت اختیار کر گئے تو ۱۳ اکتوبر ۱۹۱۸ء کو طلعت پاشا کی وزارت مستعفی ہو گئی تاکہ اتحادیوں سے متارکہ جنگ کی گفتگو میں سہولت رہے۔ ۲ نومبر کو طلعت، انور، جمال، ڈاکٹر ناظم اور انجمن اتحاد و ترقی کے دوسرے ممتاز ارکان انور کے ایڈی کا ٹگ کاظم کے مکان پر جمع ہوئے، جو آبنائے باسفورس کے کنارے تھا اور ایک جرمن جہاز میں سوار ہو کر اُڈنسہ (بحیرہ اسود) کی روسی بندرگاہ میں جا اترے، جو اس وقت جرمنوں کے قبضے میں تھی، انور وہاں ٹھہر گیا، کیونکہ وہ قفقاز جانے کا خواہاں تھا۔ باقی سب لوگ دسمبر میں برلن پہنچ گئے۔ چند روز بعد وہ بھی برلن چلا گیا۔ استانبول پر اتحادیوں کا قبضہ ہو چکا تھا اور سلطان ان کے زیر اثر تھا۔ وہاں ایک فوجی عدالت قائم کی گئی، جس نے ۵ جولائی ۱۹۱۹ء کو انور، طلعت، جمال اور ڈاکٹر ناظم کے خلاف فیہر حاضری میں موت کی سزا سنائی۔

ترک وطن کے بعد انور تقریباً ساڑھے تین سال تک زندہ رہا۔ اس دور کی سرگرمیوں کا کوئی منضبط، مرتب اور مفصل مرقع ہمارے سامنے موجود نہیں، صرف متفرق اطلاعات ہیں؛ مثلاً یہ کہ وہ اور جمال پاشا کئی مرتبہ روس اور وسط ایشیا گئے۔ اس اثنا میں اناطولیہ میں ایک قومی تحریک شروع ہو چکی تھی اور انور کی نظریں اس پر لگی ہوئی تھیں۔ وہ چاہتا تھا کہ اپنی پوری قوت عمل و تنظیم اس تحریک کی تقویت میں صرف کر دے، لیکن یہ بھی نہیں چاہتا تھا کہ جو لوگ براہ راست تحریک کے ذمے دار تھے ان سے کسی بھی درجے میں اختلاف کی نوبت آئے۔ اسی دور میں اس نے دو اداروں کی بنیاد رکھی۔ ایک کا نام اسلام و استقلال جمہوریت لری اتحادی (= انقلابی اسلامی انجمنوں کا اتحاد) تھا، جسے ایک بین الحکومتی انقلابی اسلامی ادارہ سمجھنا چاہیے۔ دوسرے کا نام خلق شورا لری قریسی (= عوامی شورا کی انجمن) تھا، جو پہلے ادارے کی ایک شاخ تھا۔ بالٹویکوں نے نمائندگان اقوام شرق کی ایک

کانفرنس ہاکو میں منعقد کی تھی (یکم تا ۹ ستمبر ۱۹۲۰ء)۔ اس کانفرنس میں انور نے بھی لیبیا، تونس، الجزائر اور مراکش کے نمائندے کی حیثیت سے حصہ لیا۔ مصطفیٰ کمال کی طرف سے بھی ایک وفد براہیم طالع کی سرکردگی میں شریک ہوا تھا۔

غرض انور کبھی برلن، کبھی روس جاتا آتا رہا۔ ایک مرتبہ اس کا طیارہ انجن کی خرابی کے باعث لٹھو انیا میں اتر پڑا اور وہاں اسے کئی مہینے قید رکھا گیا۔ پھر احباب برلن کی مداخلت سے رہائی ملی۔ اسے یقین تھا کہ بالٹویک اس تحریک آزادی کی پوری حمایت کریں گے جو مصطفیٰ کمال کے زیر قیادت اناطولیہ میں شروع ہو چکی تھی۔ لہذا اس نے وزارت خارجہ روس سے اجازت لینا چاہی کہ ترک اسیران جنگ اور مسلمانان قفقاز سے رسالے کے دو ڈوڑن تیار کر کے انھیں اپنے زیرِ مکان اناطولیہ لے جائے اور تحریک استقلال کی حمایت کرے (اکتوبر ۱۹۲۰ء)۔ برلن سے مجاہدین اناطولیہ کے لیے اسلحہ خریدنے کی بھی کوشش کی۔ مختلف تصریحات سے، جن کی تفصیلی کیفیت معلوم نہیں، مترشح ہوتا ہے کہ مصطفیٰ کمال کو انور کا اناطولیہ آنا اور تحریک میں حصہ لینا پسند نہ تھا؛ مثلاً انور نے ”میر لیم جاوید کو ”خلق شورا لری قریسی“ کی طرف سے پروپیگنڈے کا سامان دے کر بھیجا تو اسے بحیرہ اسود کی بندرگاہ میں گرفتار کر لیا گیا۔ مصطفیٰ کمال کی طرف سے علی نواد سفیر بن کر ماسکو آیا اور انور نے اس سے ملاقات کی (۲۶ فروری ۱۹۲۱ء) تو سفیر مذکور نے انور کو تحریک اناطولیہ میں مداخلت سے باز رکھنے کی کوشش کی۔ اس بنا پر انور نے ایک طویل مکتوب مصطفیٰ کمال کے نام بھیجا، جس میں واضح کیا کہ خدا جانے میرے متعلق بے بنیاد شبہات کیوں پیدا ہو گئے؟ آخر میں کہا کہ میں صرف باہر ہی سے قومی تحریک کے لیے ہر ممکن اعانت کا انتظام کرنے پر قانع رہوں گا (۱۶ جولائی ۱۹۲۱ء)۔

ممکن ہے یہ اطلاعات بے بنیاد ہوں۔ یہ بھی ممکن ہے کہ مصطفیٰ کمال تک خبریں اس انداز میں پہنچتی ہوں کہ شبہات کے لیے گنجائش پیدا ہو گئی ہو اور جو لوگ نہایت نازک حالات میں اہم کاموں کی ذمے داری اٹھالیتے ہیں وہی صحیح اندازہ کر سکتے ہیں کہ کوئی نئی چیز پیدا ہوئی تو اس کا اثر اصل تحریک پر کہاں کہاں اور کس کس طرح پڑے گا۔ سب سے آخر میں یہ کہ طبیعتوں کا تفاوت بھی بعض اوقات دو بڑی شخصیتوں کے اشتراک میں حائل ہو جاتا ہے۔

محولہ بالا مکتوب بھیجنے سے چند روز بعد انور کو اطلاع ملی کہ یونانی فوجیں انقرہ کی طرف تیزی سے بڑھ رہی ہیں۔ یہ سنتے ہی وہ ماسکو سے باطوم پہنچ گیا، جو بحیرہ اسود کے مشرقی کنارے پر اناطولیہ کی سرحد سے قریب بڑی بندرگاہ ہے۔ وہاں ۵ ستمبر کو انجمن اتحاد و ترقی کے ارکان کا ایک اجلاس ہوا، جس میں مجلس انقرہ سے اجیل کی گئی کہ انجمن اتحاد و ترقی کے ارکان سے مخالفت کا برتاؤ ترک کر دیا جائے۔ یہی وقت ہے جب یونانی فوجیں جنگ سقاریہ (۲ ستمبر - ۱۳ ستمبر ۱۹۲۱ء) میں شکست فاش کھا کر اس طرح بھاگیں کہ پھر انیر (سمرنا) تک دم نہ لیا۔ بہت سے یونانی مارے گئے یا سمندر میں ڈوب گئے اور ان کی ایک بہت کلیل تعداد ہی جہازوں میں سوار ہو کر قفقاز نکلنے میں کامیاب ہو سکی۔ مصطفیٰ کمال کی سیاسی حیثیت

سے جنوب مشرق میں ہے۔

۴ اگست ۱۹۲۲ء کو چکن نام گاؤں کے قریب ایک روسی فوج پر جوابی حملہ کیا گیا، جس کی تعداد انور کے رفیقوں سے بہت زیادہ تھی۔ خود انور نے رسالے کی کمان سنبھالی، کھدار توپوں کی باڑھ سے گزرتے ہوئے آگے بڑھنا چاہا اور وہیں شہادت پائی۔ جمعۃ المبارک کا دن تھا اور ذوالحجہ ۱۳۴۰ھ کی غالباً ساتویں تاریخ تھی۔ دانشمند بک نے انور کو بچانے کی کوشش میں جان دے دی۔ چکن ہی میں انھیں ۵ اگست کو دفن کیا گیا۔ انور نے چالیس سال آٹھ مہینے اور تیرہ روز کی عمر پائی۔ اس کی زندگی کا کوئی لمحہ ایسا نہ تھا جو ملت و قوم کی بہبود کے لیے فکر و تدبیر یا ایثار و جان نثاری سے خالی گزر رہا ہو۔

انور کا قدم متوسط اور جسم سبک تھا۔ آنکھیں نہایت خوب صورت اور ان میں خاص چمک تھی۔ وہ ذاتی شجاعت میں بے مثال، جوئی عمل و سرگرمی کا ایک بے کراں نمونہ، نہایت خلیقی، بردبار، شیریں گفتار اور پیکر ایثار تھا۔ اس کی تنظیمی صلاحیتوں کا ایک قابل قدر مظاہرہ طرابلس الغرب (لیبیہ) میں ہوا، جہاں کامل بے سروسامانی کے عالم میں اس نے مقامی عربوں کو اطالویوں کے خلاف ایک زبردست دفاعی قوت بنا دیا۔ پھر تھوڑے عرصے میں عساکر ترکیہ کی کایا پلٹ دی۔ رفیقوں میں گہری اور پاکدار وفاداری پیدا کر لینے کا اس میں خاص جوہر تھا۔ عوام کو اس سے بے پناہ محبت تھی۔ اس کے اخلاص و دیانت اور حب وطن کی شہادت حریف بھی دیتے رہے۔ راقم الحرف کو اس کے ابتدائی رفیق غازی رؤف بے نے بتایا کہ وہ حیا و شرافت کا پیکر تھا۔

۵ مارچ ۱۹۱۳ء کو انور کی شادی سلطان محمد خاص اور سلطان محمد سادس کی بھانجی امینہ ناجیہ سلطان سے ہوئی تھی۔ اس نے اپنے پیچھے ایک بیٹا اور دو بیٹیاں چھوڑیں۔ بیٹیوں میں بڑی کا حال معلوم نہ ہو سکا۔ چھوٹی کا نام ٹرکان تھا، جس کی شادی ہویدا میا تپک سے ہوئی۔ جو ۱۹۲۳ء میں ترکیہ کی طرف سے سفیر ڈنمارک تھا۔ بیٹے کا نام علی انور تھا۔ اس کے حالات کا پتا نہ چل سکا۔ امینہ ناجیہ سلطان (۱۸۹۸-۱۹۵۷ء) کے ساتھ ۵ مارچ ۱۹۱۳ء کو انور کی شادی ہوئی تھی۔ نومبر ۱۹۱۸ء میں انور کے لیے وطن چھوڑ جانے کے سوا چارہ نہ رہا تو دوبارہ بیوی اور بچوں کی صورت دیکھنا نصیب نہ ہوئی البتہ آخری دور میں اس نے ناجیہ سلطان کو ایک درد بھرا خط وسط ایشیا سے بھیجا تھا۔ انور کی شہادت سے تقریباً چودہ مہینے بعد اس کے بھائی کامل کلی گل نے ناجیہ سے شادی کر لی تھی۔

انور متعدد زبانیں جانتا تھا۔ ترکی اس کی مادری زبان تھی۔ مکتبہ حربیہ میں فرانسیسی کی تحصیل لازم تھی۔ پھر اس نے جرمن اور انگریزی بقدر ضرورت سیکھ لی۔ طرابلس الغرب میں عربوں سے سابقہ پڑا تو بے تکلف عربی بولنے لگا۔ جب ماسکو گیا تو وہاں روسی میں بھی بات چیت کا محاورہ ہو گیا۔

صرف ایک واقعہ قابل ذکر رہ گیا۔ انور نے ۱۹۱۸ء کے اوائل میں جنوبی و غربی محاذ جنگ کا دورہ کیا تھا۔ جمال پاشا ساتھ تھا، جو اس زمانے میں شام کا

مسکلم ہو گئی۔ اس وقت کوئی مداخلت بداہتہ سراسر خلاف مصلحت تھی، چنانچہ انور بالموم سے تعلقس، باکو، عشق آباد اور مرز کے راستے بخارا چلا گیا (اکتوبر ۱۹۲۱ء)۔ چند قدم رفیق ہم راہ تھے۔ ان میں سے حاجی سامی کا نام تصریحاً مذکور ہے، جو ادارہ خاص (تفصیلات مخصوصہ) میں کام کر چکا تھا۔

عام بیان کے مطابق انور نے بالشویکوں کو یقین دلادیا تھا کہ وہ مختلف مسلم عناصر کو منظم کر کے انگریزوں کے خلاف لڑائے گا۔ نتیجہ اس کا عزم یہی ہوگا، تاہم وہ ترکستان کو اجنبی اقتدار سے محفوظ کر دینے کا مقصد نظر انداز نہیں کر سکتا تھا اور ترکستان اس وقت بالشویکوں کے قبضے میں نہیں آیا تھا، چنانچہ اس نے اذہبوں کے مختلف گروہوں کو اکٹھا کر کے بالشویکوں کے خلاف مزاحمت پر آمادہ کرنے میں بھی کوئی دقیقہ سعی اٹھانہ رکھا۔

اپنے مقاصد کے لیے حسن تدبیر سے کام لینا گناہ نہیں، تاہم انور کی ذات اس قسم کے ہیر پھیر اور ایچ بیج سے بہت بالا تھی۔ اس وقت اذہب مختلف گروہوں میں بٹے ہوئے تھے۔ ایک جمعیت احرار تھی، جس کی عثمانی قیادت عثمان خواجہ کے ہاتھ میں تھی۔ یہ لوگ بالشویکوں کی اعانت سے امیر بخارا کو کامل ہوگا چکے تھے اور جمہوریت کے حامی تھے۔ دوسرا گروہ قبائلیوں پر مشتمل تھا، جو ”تنگی“ کہلاتا تھا اور جمہوریت پسندوں اور بالشویکوں دونوں کی مخالفت اور امیر مفرور کی حمایت کر رہا تھا۔ عثمان خواجہ نے انور کا خیر مقدم کیا اور انور نے احمد زکی ولیدی طوغان سے گہرے روابط پیدا کر لیے جو اذہبوں کو بالشویکوں کے خلاف منظم کر رہا تھا۔

۸ نومبر کو انور تیس رفیقوں کے ساتھ بظاہر شکار کے بہانے سے نکلا۔ حقیقت وہ بھیموں سے مل کر جلد از جلد کام شروع کر دینا چاہتا تھا۔ تاخیر میں اندیشہ تھا کہ بالشویکوں کی حیثیت مسکلم ہو جائے گی۔ وہ شیر آباد سے مشرقی جانب پلٹا اور افغانی سرحد کے ساتھ ساتھ چلتا گیا۔ مقامی گروہ اس کی جمعیت میں شامل ہوتے گئے۔ کوآگن چپ کے حوالی میں، جو دو خٹنچہ (موجودہ سٹالن آباد) کے جنوب مغرب میں ہے، اس نے ابراہیم سے ارتباط پیدا کر لیا۔ وہ بھی تنگی رہتا تھا، مگر امیر بخارا کا چنداں سرگرم حامی نہ تھا۔ ابراہیم کو احرار ترکوں سے بھی اتنی ہی نفرت تھی جتنی احرار بخاریوں سے تھی، لہذا اس نے انور کو گرفتار کر لیا اور تقریباً چھ مہینے نظر بند رکھا (یکم دسمبر ۱۹۲۱ء-۱۵ جنوری ۱۹۲۲ء)۔ ایشیا سلطان کے زیر قیادت کچھوں نے انور کو رہا کر لیا، پھر اس نے دو سو تاجیک لے کر دو خٹنچہ پر حملہ کر دیا جہاں سے روسی فوج کو نکال دیا گیا (۱۳ فروری ۱۹۲۲ء)۔

۱۹ فروری کو مفرورین کے تعاقب میں انور کا بازو زخمی ہو گیا۔ دو خٹنچہ پر کامیاب یورش کے باعث بہت سے مسلح افراد اس کے پاس جمع ہو گئے۔ بعض کارندے افغانستان چلے گئے تاکہ مزید کمک لائیں۔ پھر کافران کی لڑائی میں انور کو ہزیمت سے سابقہ پڑا (۲۸ جون) اور جس تیزی سے لوگ اس کے گرد جمع ہوئے تھے اسی تیزی سے منتشر ہو گئے، یہاں تک کہ انور کچھوں کے ایک قائد دانشمند بک کے ساتھ مل جانے پر مجبور ہو گیا۔ یہ اتصال تلخوآن میں ہوا، جو دو خٹنچہ

گیا، جہاں اسے ارمینوں پر تشدد کے الزام میں قید ہونا پڑا۔ وہاں سے بھی نکلی حاصل کر لی (۸ اگست ۱۹۱۹ء) اور اناطولیا پہنچ گیا۔ مصطفیٰ کمال نے اسے فوجی اور مالی امداد حاصل کرنے کے لیے ماسکو بھیج دیا، جہاں وہ عجمان (وزیر خارجہ) اور قراخان سے ملا۔ اسلحا اور ایک لاکھ ترکی پونڈ کی امداد لے کر لوٹا۔ ۱۹۲۰ء کے سرما میں پھر ماسکو پہنچا ہوا تھا۔ وہاں انور سے رابطہ پیدا کر کے ”خلق شورا لفرقہ سی“ کے لیے کام شروع کرنے کی غرض سے طرابزون پہنچا، مگر مصطفیٰ کمال کی حکومت نے اسے وہاں سے نکال دیا۔ احرار ترکوں کی کامیابی کے بعد خلیل پاشا استانبول گیا۔ سلطان وحید الدین کی حکومت نے اتحادیوں کے زیر اثر اسے فوج سے برطرف کر دیا تھا (۱۸ فروری ۱۹۲۰ء)۔ یہ حکم ۱۹۲۳ء میں منسوخ ہو گیا۔ پھر خلیل پاشا نے کسی سیاسی یا فوجی کام میں کوئی حصہ نہ لیا۔ ۱۹۳۴ء کے قانون کی پیروی میں اس نے ”کوت“ خاندانی نام اختیار کیا، جو کوت العمارہ میں اس کی شان دار فتح کی یادگار تھا۔

مآخذ: نیاشا کر (Soku): Yokin tarihin uc büyük adams: Camal, Enwer, Talât, Enwer Pasha, der: Kurt Okay (۲) اخبار وطن، استانبول، ۱۵ دسمبر ۱۹۵۲ء و ۲۱ جنوری ۱۹۵۳ء میں شائع ہوئے؛ ۱۹۱۳ تک انور کے سیاسی اور فوجی مشاغل کے لیے قتب (۴) A. D. Alderson: Structure of the Ottoman Dynasty اوکسرڈ ۱۹۵۶ء، لوجہ ۴؛ (۵) Trakya' da Milli: Tevfik Biyiklioglu (۵) انقرہ ۱۹۵۵-۱۹۵۶ء، بالخصوص ۸۸؛ Resneli Ahmad (۶) Khatirat -i Niyazi: Niyazi E. F. از: E. F. Ramsaur: Night The Awakening of Turkey: Night ترجمہ از انشاء اللہ: ترکی کی بیداری؛ (۷) E. E. Ramsaur: Night The Young: E. E. Ramsaur: Night (۸) Ali Fuad Türkogeldi: Görüp İstiklâl: Ali Fuad Türkogeldi (۸) ۱۹۵۷ء؛ جرمنوں کے ساتھ اتحاد اور پہلی عالمی جنگ میں شامل ہونے کے متعلق قتب (۹) Osmanli: İbnülemin Mahmud Kemal Inal (۹) ۱۹۵۳-۱۹۳۰ء، استانبول ۱۹۳۰-۱۹۵۳ء، بالخصوص ص ۱۸۹۶؛ Harp kabinelerinin isticvabi (۱۰) ۱۹۳۳ء، استانبول ۱۹۳۳ء، کی پارلیمانی بحث و تحقیقات کے سامنے اراکین مجلس خاصہ کی شہادت؛ (۱۱) Carl Mühlmann: Deutschland und die Türkei, 1913-1914؛ برلن ۱۹۲۹ء؛ ۱۹۱۳-۱۹۱۸ء میں اس کی فوجی قیادت کے لیے قتب؛ (۱۲) W. E. D. Allen: Paul Muratoff: Caucasian Battlefields؛ ۱۹۵۳ء؛ (۱۳) Memoes of a Turkish Statesman: احمد جمال پاشا؛ لندن ۱۹۲۲ء؛ (۱۴) La guerre dans la guerre mondiale: M. Larcher؛ (۱۵) Carl Mühlmann: Das deutsch-türkische Waffenbündnis im Weltkrieg؛ لاہنرگ ۱۹۴۰ء؛ (۱۶) Joseph Pomiankowski: Der Zusammenbruch des ottomanischen Reiches؛ لاہنرگ ۱۹۲۸ء؛ جلاوطنی میں انور خلیل اور نوری کی کارروائیوں کے لیے

گورنر تھا۔ اچانک انور نے مدینہ منورہ حاضر ہونے کا فیصلہ کر لیا۔ حجاز ریلوے اس وقت جاری تھی۔ وہ اور جمال بخشش قرین میں مدینہ منورہ پہنچے۔ اگرچہ سٹیشن پر سواری کا انتظام موجود تھا، مگر انور نے سوار ہونے سے انکار کر دیا اور کہا: ”ہم غلاموں کی حیثیت سے یہاں آئے ہیں“۔ سٹیشن سے پیدل مسجد النبی پہنچے۔ پھر روضہ اطہر کی زیارت سے شرف یاب ہوئے۔ مقامی علما کے اجتماع میں بھی شرکت کی اور وہاں چلے گئے۔ اس کی آمد کی کچھ تفصیلات مولانا حسین احمد نے اسیر ملاحظا اور نقش حیات (جلد دوم) میں درج کی ہیں۔

۱۹۳۴ء کے بعد انور کے اہل خاندان نے خاندانی نام ”کلی گل“ اختیار کر لیا تھا۔ ان میں سے جن جن کے حالات معلوم ہو سکے ان کا ذکر درج ذیل ہے: نوری کلی گل: (۱۸۹۰-۱۹۴۹ء) احمد بے (بعد میں پاشا) اور عائشہ کا دوسرا فرزند اور انور پاشا کا چھوٹا بھائی۔ وہ بھی فوج میں شامل ہوا۔ ۱۹۱۳ء میں سمیر تھا۔ ۱۹۱۵-۱۹۱۸ء تک طرابلس الغرب (لیبیا) میں مقامی عربوں کو منظم کر کے اطالویوں کے خلاف لڑا تا رہا اور انھیں ساحلی علاقے سے آگے نہ بڑھنے دیا۔ پہلی عالمی جنگ کے اختتام پر وہ قفقاز میں چھاپا مار دستوں کی تنظیم کر رہا تھا۔ حکومت استانبول نے اسے واپس بلا لیا، مگر وہ ارزنروم میں ٹھہرا رہا۔ ۱۹۲۰ء میں داغستان پہنچ گیا اور وہاں بالٹوئیکوں کی حرارت کے انتظام میں مشغول رہا۔ پھر استانبول واپس جا کر سکون کی زندگی بسر کرنے لگا۔ ۲ مارچ ۱۹۳۹ء کو دلجمیہ کے کارخانہ اسلحہ سازی میں جو دم کا ہوا اس میں فوت ہو گیا۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس کا تقرر کارخانے میں ہو گیا تھا۔

کمال کلی گل: انور کا سب سے چھوٹا بھائی۔ تاریخ پیدائش معلوم نہ ہو سکی۔ ۱۹۶۲ء میں انتقال ہوا۔ اس نے انور کی بیوی ناجیہ سلطان سے ۱۳ اکتوبر ۱۹۲۳ء کو شادی کی تھی۔

مدح کلی گل: انور کی سب سے چھوٹی بہن، پیدائش ۱۸۹۹ء۔ اس کی شادی ۱۹۱۹ء میں کرنل (بعد میں جنرل) کاظم سے ہوئی، جو انور کا ایڈی کا نگ رہ چکا تھا۔ کاظم کو ۱۹۶۱ء میں صدر گرسل مرحوم نے دستور ساز اسمبلی کا صدر بنادیا تھا۔ بعد میں جمہوریہ کے سینٹ کارکن نامزد کر دیا۔ مدح نے ۱۹۶۳ء میں وفات پائی۔

خلیل پاشا: (۱۸۸۱-۱۹۵۷ء) انور کا سوتیلہ بھائی، جو اس کا ہم عمر تھا۔ مکتبہ حربیہ میں تعلیم و تربیت پا کر ۱۹۰۳ء میں ممتاز پوز ہاشی (کپتان) بنا۔ طرابلس الغرب (لیبیا) اور بلقان کی جنگوں کے علاوہ عالمی جنگ میں بھی اہم خدمات انجام دیں۔ ۱۹۱۶ء میں بریگیڈیر جنرل (میرلوا) کے عہدے پر پہنچا۔ پھر اسے لفظ جزل بنا کر چھٹی فوج کی کمان سونپ دی گئی، جو عراق میں مصروف جنگ تھی۔ خلیل پاشا نے وہاں شان دار فتوحات حاصل کیں۔ کوت العمارہ میں اسی نے برطانیہ کی تیرہ ہزار فوج کو ہتھیار ڈالنے پر مجبور کر دیا تھا، جو جزل راؤٹسٹ کے زیر کمان تھی۔ جون ۱۹۱۸ء میں اسے قفقاز کی مشرقی فوج کا کمان دار بنادیا گیا اور وہ باکو پر قابض ہو گیا۔ متارکہ ہو جانے پر اسے باطوم میں نظر بند کر دیا گیا، مگر وہ بچ نکلا اور استانبول پہنچ

شہابان سلجوقیہ بالخصوص سحر کے عہد میں فارسی کے عظیم شعرائیں ہوتا ہے۔ اس کا نام کہیں محمد بن محمد بھی لکھا ہوا ملتا ہے [باب الاہلباب، طبع براؤن، ۱۲۵:۲ء]۔ لیکن محمد الظہیری السمرقندی نے بھی، جو انوری کا ہم عصر تھا، اس کا نام محمد بن علی بن لکھا ہے دیکھیے سند باد نامہ، جو اس نے ۵۶۱ھ/۱۱۶۱ء کے قہوڑے عرصے بعد لکھی، طبع احمد آتش، استانبول ۱۹۳۸ء، مقدمہ، ص ۱۱، ۱۳، ۱۴، ۱۵ وغیرہ؛ نیز اغراض السياسة جس کی طباعت ابھی نہیں ہوئی (مخطوطہ در کتب خانہ آيا صوفيا، استانبول، شمارہ ۲۸۳۴، ورق ۶۳۶ ب)۔ انوری اپنے ایک شعر میں کہتا ہے کہ اس کے دادا کا نام اسحاق تھا۔ چند سال ہوئے ایران میں دیوان قطران کا ایک مخطوطہ ملا ہے، جسے ترتیب دینے والا علی بن اسحاق ابیوردی شاعر ہے۔ ہر شخص کا خیال یہ ہے کہ اس دیوان کا مرتب مشہور شاعر انوری ہے (قُب مہدی بیانی: دیوان قطران تبریزی، جلد انوری ابیوردی، درجہ یغما، ج ۳، شمارہ ۱۱، تہران ۱۳۲۹ھ، ص ۷۴-۷۵)۔ لیکن انوری نے ۴۹۵ھ دیوان قطران تبریزی، طبع محمد نجفانی، تبریز ۱۳۳۳ھ، ص ۱۱۳-۱۱۴) میں خود کی بات یہ ہے کہ اس دیوان پر شاعر کا تخلص موجود نہیں۔ اگر انوری کے نام کے بارے میں جو کچھ اوپر مذکور ہوا صحیح ہے تو کہنا چاہیے کہ اس دیوان کا مرتب خود انوری نہیں بلکہ اس کا باپ تھا۔ اکثر مآخذ میں لکھا ہے کہ انوری شروع شروع میں خاوری تخلص کرتا تھا اور بعد میں اس نے اپنا تخلص انوری رکھ لیا۔ انوری کی جائے پیدائش کے بارے میں روایات مختلف ہیں۔ اس سلسلے میں ابیوردی، خاوران، بدند اور مہند مذکور ہوئے ہیں، لیکن دولت شاہ لکھتا ہے کہ اس کی اصل ابیوردی ولایت کے بدند نام گاؤں سے ہے، جو مہند کی طرف واقع ہے۔ یہاں کے صحرا کو دشت خاوران کہا جاتا ہے۔ تذکرۃ الشعراء (طبع E.G. Browne، لائڈن ۱۹۰۰ء، ص ۸۴) کے اس بیان سے مولد کے بارے میں اختلافی بیانات کی توجیح ہو جاتی ہے۔ خاوران ہی کی نسبت سے غالباً اس نے پہلے خاوری تخلص رکھا ہوگا۔

انوری کے خاندان کے بارے میں کچھ معلوم نہیں۔ ایک تحریر کی بنا پر، جو دیوان کے ایک نئے میں دیکھی جاتی ہے (ملاحظہ فرمائیے حدائق در فہرست کتب خانۃ سپہ سالار، تہران ۱۳۱۸-۱۳۲۱ھ، ص ۵۶۵:۲)، انوری ابھی تعلیم حاصل کر رہا تھا کہ اس کا باپ فوت ہو گیا اور اس کے لیے بہت سی دولت چھوڑ گیا۔ انوری نے یہ دولت عیش و عشرت میں اڑا دی؛ لیکن اس روایت کا اعتبار کر لینا ممکن نظر نہیں آتا کیونکہ اس یقین کر لینے کی صورت میں اس بات کی وضاحت کرنا مشکل ہو جاتا ہے کہ آخر انوری نے اس قدر وسیع اور گونا گوں معلومات کیونکر حاصل کیں۔ یہ بات تحقیق شدہ ہے کہ انوری نے لڑکپن ہی سے علم حاصل کرنے کے لیے بہت محنت کی [کہا جاتا ہے کہ اس نے طوس کے مدرسہ منصور یہ میں تعلیم حاصل کی (براؤن Lit. Hist. ۳۶۶:۲)۔] انوری اپنے اشعار میں ان علوم کا ذکر کرتا ہے جو اس نے حاصل کیے: احکام، نجوم، فلسفہ، منطق، ہیئت، کلام وغیرہ (ملاحظہ ہو کلیات، ص ۷۴-۷۵ء)۔ اس نے لکھا ہے کہ وہ علم نجوم میں بہت ماہر تھا، چنانچہ وہ جو کلم لگا دیتا ہر شخص اس پر یقین کر لیتا۔ ایک اور شعر میں (کلیات، ص ۲۳۶) کہتا ہے کہ وہ

قُب: (۱۷) Babamin arkadaşları: Samet Ağaoğlu، استانبول ۱۹۵۹ء، ص ۳۰-۳۳ (نوری کا خاکہ)؛ (۱۸) Abdullah Receb Baysun، استانبول ۱۹۳۵ء، ص ۱۹؛ (۱۹) Tevfik Biyiklioğlu، انقرہ ۱۹۵۹ء، ص ۳۵-۳۸؛ (۲۰) Ataturk Anadolu: Wipert von Blücher، Deutschlands Weg nach Rapallo، Wiesbaden ۱۹۵۱ء، ص ۱۳۲-۱۳۵؛ (۲۱) Olaf Caroe، Soviet Empire، لندن ۱۹۵۳ء، ص ۱۱۴-۱۳۰؛ (۲۲) Joseph Castagné، Les Basmat، chis (1917-1924)، Ali Fuat Cebesoy، استانبول ۱۹۵۵ء، خصوصاً ص ۱۲۸-۱۳۷-۱۵۷-۱۸۸؛ (۲۳) Baymirza Hayit، Turkestan، Darmstadt، im XX Jahrhundert ۱۹۵۶ء؛ (۲۴) Jäschke، WZ، ۱۹۲۹ء، ص ۱۰۶-۱۰۷؛ (۲۵) Sami Sabit Karaman، Trabzon ve kars hatiralari، Pasa، ۱۹۳۹ء؛ (۲۶) Friedrich von Rabenau، Aus seinem Leben 1918-1936، Berlin ۱۹۶۲ء؛ (۲۷) D. A. Rustow، World Politics، ۱۱، ۱۹۵۹ء؛ (۲۸) Karl Radek in Berlin: Otto - Ernst Schuddekopf، Archiv für Sozialgeschichte، ۲، ۱۹۶۲ء؛ (۲۹) Radak کی برلن کی ان یادداشتوں کا جرمن زبان میں ترجمہ، بعنوان November بھی شامل ہے، جو پہلی بار مجلہ "Krasnayanov"، اکتوبر، نومبر ۱۹۲۶ء میں طبع ہوئیں، بالخصوص ص ۹۷ (جہاں انوری کی برلن سے ماسکو جانے کی پہلی اور دوسری کوشش میں کچھ التباس واقع ہو گیا ہے) اور ص ۱۵۲ (۳۰) احمد زکی ولیدی طوغان: Bugünkü Türk İnkilap Tarihini Enstitüsü میں موجود ہے۔ ان مآخذ میں ان معلومات کا اضافہ کر دیا گیا ہے جو جرنل کاظم اُوربے (انقرہ، ۱۳۰ اور ۳۱ جنوری ۱۹۶۳ء) اور بے علی اُور (استانبول، ۳ فروری ۱۹۶۳ء) سے ملاقاتوں کے دوران میں ان کی حمایت سے حاصل ہوئیں۔ ان کے علاوہ دیگر معلومات ازراہ میرانی Bay Faik Resit Unat، انقرہ، نے ہم پہنچائیں؛ (۳۲) دچاہت حسین: انور پاشا، لاہور ۱۹۲۱ء؛ (۳۳) مقالہ انور پاشا، از D. A. Rustow، درآر، لائڈن، طبع دوم؛ (۳۴) مجلہ الهلال، کلکتہ، جلد اول (اگست-اواخر دسمبر ۱۹۱۲ء) جلد دوم (جنوری-اواخر جون ۱۹۱۳ء)؛ (۳۵) حسین احمد مدنی: نقش حیات (خودنوشت سوانح)، جلد دوم، مطبوعہ دلی پرنٹنگ ورکس، دلی ۱۹۵۴ء؛ (۳۶) حسین احمد مدنی: اسیر مآلظا۔

(غلام رسول مہر)

✽ اُتوری: اوصد الدین محمد بن علی بن اسحاق (۵۶۳ھ/۱۱۶۸ء)، جس کا شمار

کے بارے میں بھی بہت کم معلومات بہم پہنچاتے ہیں اس لیے ضروری ہے کہ ان تمام معلومات کو تاریخی ترتیب سے اکٹھا کیا جائے جو اس کے دیوان میں موجود ہیں۔ ترتیب کو قائم کرنے کے لیے انوری کے مددحوں کو بھی مد نظر رکھنا ہوگا۔ انوری کا قدیم ترین مدوح وزیر رسل و رسائل تھا، جس کا نام صدر الدین محمد بن فخر الملک المظفری تھا۔ وہ ۵۰۰ھ/۱۱۰۶ء-۱۱۰۷ء میں سلطان سنجر کا وزیر مقرر ہوا تھا (دیکھیے عماد الدین: زبدة النصر، طبع ہوتسما (Houtsma)، ص ۲۶۵-۲۶۷)۔ انوری نے اس منصب وزارت پر فائز ہونے کی تقریب میں ایک قصیدہ کہہ کر (کلیات، ص ۲۵۲) مبارک باد پیش کی، جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ انوری نے وہ قصیدہ ۵۰۰ھ/۱۱۰۶ء میں لکھا تھا (اس وزیر کی مدح میں دوسرے قصائد کے لیے ملاحظہ ہو کلیات، ص ۲۰۷، ۲۱۳، ۳۳۴، ۳۳۵)۔ انوری کا دوسرا مدوح وزیر نصیر الدین ابن ابی توبہ المروزی ہے، جو ۵۲۱ھ/۱۱۲۷ء میں وزیر مقرر ہوا اور ۵۲۶ھ/۱۱۳۱ء-۱۱۳۲ء میں معزول ہوا (دیکھیے زبدة النصر، طبع مذکور، ص ۲۶۸-۲۷۰)۔ اس وزیر کے لیے انوری کی کلیات میں صرف ایک قصیدہ پایا جاتا ہے، لیکن اس قصیدے سے اخذ کیا جاسکتا ہے کہ انوری نے اس کی مدح میں اور قصیدے بھی لکھے ہوں گے۔ انوری کا تیسرا مدوح ناصر الدین ابوالفتح طاہر بن المظفر فخر الملک ہے، جس کے لیے انوری نے بہت سے قصیدے لکھے ہیں۔ یہ شخص ۵۲۸ھ/۱۱۳۳ء-۱۱۳۴ء میں سلطان سنجر کا وزیر مقرر ہوا اور ۵۳۸ھ/۱۱۵۳ء میں غرترکوں کے حملے کے بعد (قب سطور ذیل) فوت ہو گیا تھا (زبدة النصر، ص ۲۷۱)۔ لیکن انوری کے قصیدے میں (کلیات، ص ۳۰۰) سال ۵۵۰ھ [۱۱۵۵ء] مذکور ہے، لہذا وہ اس سال تک یقینی طور پر زندہ تھا۔ انوری کا چوتھا مدوح مجد الدین ابوالحسن عمرانی ہے، جسے سلطان سنجر نے ۵۳۳ھ/۱۱۳۸ء سے ۵۳۸ھ/۱۱۵۳ء تک کے درمیانی عرصے میں مراد یا تھا۔ انوری پر اس کے بہت سے احسان تھے۔ اس کی وفات کے بعد بھی اسے مخلصانہ طور پر یاد کرتا رہا، چنانچہ فتوحی اس کی ہجو لکھتے ہوئے کہتا ہے: عمرانی کو فوت ہوئے پندرہ سال گزر گئے ہیں اور تو ابھی تک اس کی یاد میں شعر کہہ رہا ہے“ (دیکھیے بدیع الزمان بشرویه خراسانی: سخن و سخنوران، ۱: ۳۷۰)۔ انوری کے مدوحین میں سے قاضی القضاۃ حمید الدین، مؤلف مقامات حمیدی، کا ذکر کر دینا بھی ضروری ہے کیونکہ اس کی کتاب میں، جو ۵۵۰ھ/۱۱۵۵ء میں لکھی گئی، اس کی مدح میں انوری کا قصیدہ موجود ہے۔

انوری کی زندگی کا ایک حصہ ان مدوحین کے درمیان چنداں آرام و آسائش کے ساتھ نہیں گزرا۔ پہلا واقعہ ستاروں کے اجتماع کے حق میں حکم لگانے کی وجہ سے رونما ہوا۔ ماخذ کے بیان کے مطابق [تذکرۃ الشعراء، طبع براؤن، ص ۸۵] انوری نے حکم لگایا تھا کہ برج میزان میں سات سیاروں کے یک جا ہونے کی وجہ سے تیز و تند ہوا میں چلیں گی، جو تمام عمارتوں کو ویران کر دیں گی، یہاں تک کہ پہاڑوں کو بھی اکھاڑ بھینکیں گی۔ عوام الناس نے اس حکم سے خوف کھا کر وقت معین پرانہ خانوں اور گزروں میں پناہ لی جو انھوں نے بنائے تھے، لیکن اس وقت ہوا کو جنبش تک نہ ہوئی۔ اگلے دن سلطان سنجر نے انوری کو بلا کر سخت عتاب کیا۔

اپنی غزلوں کو دہاندہ، راہوی اور عراق کے سروں میں گایا کرتا تھا۔ اس سے پتا چلتا ہے کہ وہ علم موسیقی سے بھی بہرہ مند تھا۔

تذکرہ نویس لکھتے ہیں کہ انوری نے تحصیل علم کو ترک کیا تو اس کا سبب یہ تھا کہ ایک دن سلطان سنجر طوس میں آیا تو انوری مدرسے میں بیٹھا تھا۔ اس نے دیکھا کہ ایک شخص بڑی شان و شوکت والا گزر رہا ہے۔ انوری نے پوچھا کہ یہ شخص کون ہے؟ اسے بتایا گیا کہ وہ سلطان کے شعر امیر سے ایک شاعر ہے۔ [یہ شاعر امیر معزی تھا (A، مارچ و اپریل ۱۸۹۵ء)۔] انوری نے جب دیکھا کہ حالات کی بہبود، جو علم کے ذریعے سے حاصل کی جاسکتی ہے، شعر کہنے سے بھی مل سکتی ہے تو اس نے فیصلہ کر لیا کہ شاعری کو اپنا پیشہ بنائے گا۔ اس رات اس نے اپنا پہلا قصیدہ لکھا اور اگلی صبح سلطان کی خدمت میں پیش کیا۔ سلطان سنجر نے شاعر کی استعداد دیکھ کر اس کا وظیفہ اور روزینہ مقرر کر دیا اور انوری اس کے دربار سے وابستہ ہو گیا۔ اس روایت میں جس قصیدے کا ذکر آتا ہے وہ کلیات انوری میں شامل ہے (ص ۱۲۴، ۱۲۵)۔ یہ قصیدہ طرز بیان کے لحاظ سے اس قدر پختہ اور عمدہ ہے کہ اسے شاعر کا ابتدائی کلام نہیں سمجھا جاسکتا، البتہ اس قصیدے سے یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ جس زمانے میں انوری نے یہ قصیدہ لکھا اور سلطان سنجر کے حضور پیش کیا (تو وہ گزشتہ دس سال سے سلطان سنجر کے ”ندیمان مجلس“ اور ”مقیمان آستان“ میں شامل ہونے کا آرزو مند تھا (ملاحظہ ہو دیوان انوری، طبع سعید نفیسی، ص ۹۴، بیت ۲۱ و ۲۲)۔] اس وجہ سے خیال کیا جاسکتا ہے کہ اگرچہ یہ قصیدہ انوری کا اولین قصیدہ تو نہ تھا لیکن سلطان سنجر کی مدح میں ضرور کہا گیا تھا، اس لیے اس کے نام سے منسوب ہوا (سلطان سنجر کے ساتھ انوری کی پہلی ملاقات کے بارے میں جو دوسری روایات مذکور ہیں وہ بے بنیاد کہانیاں معلوم ہوتی ہیں)۔

سلطان سنجر کے ساتھ انوری کے گہرے تعلقات کے بارے میں بے بنیاد معلومات کے سوا اور کوئی بات نہیں ملتی۔ اس کے اشعار سے جو کچھ معلوم ہوتا ہے یہ ہے کہ وہ کبھی کبھی سلطان کی مجلس میں موجود ہوتا تھا؛ مثلاً ایک قصیدے میں وہ ظاہر کرتا ہے کہ ۵۳۶ھ/۱۱۴۱ء-۱۱۴۲ء میں وہ کسی طرح سلطان کی ایک مجلس میں حاضر ہونے کے لیے بلج سے سمرقند آیا (کلیات، ص ۳۵۷-۳۶۲)۔ ۵۳۲ھ/۱۱۳۷ء-۱۱۳۸ء میں ہزار اسپ کی فتح کے وقت وہ سلطان کا ہم رکاب تھا (ملاحظہ ہو حقائق السحر، طبع اقبال، تہران ۱۳۰۸ھ، مقدمہ، ص ۸)۔ علاوہ ان انوری کے لیے ممکن بھی نہ تھا کہ ہر وقت سلطان کی مجلس میں حاضر رہتا کیونکہ وہ اس بات کی شکایت کرتا ہے کہ سلطان جب ملکوں کو فتح کرنے میں مشغول ہوتا ہے تو اپنے پرستاروں کی طرف نظر نہیں کرتا (کلیات، ص ۱۸۵، بیت ۱)۔ سلطان سنجر کی مدح میں انوری کے دوسرے قصیدوں کی تاریخیں معین کرنا ممکن نہیں کیونکہ سلطان سنجر کا عہد حکومت نیلۂ وصالۃ باسٹھ سال تک طول پکڑ گیا تھا (۴۹۰ھ/۱۰۹۷ء-۵۵۲ھ/۱۱۵۷ء)۔

چونکہ ادبیات ایران کی تاریخ کے ماخذ اکثر دوسرے شعرا کی طرح انوری

فخر الدین خالد نے، جو انوری کا دوست تھا، انوری کو معیت کرنے کے لیے خط کے سر تا سرے پر عربی کی تین آیات لکھ دیں۔ انوری نے سلطان علاء الدین کے مقصد کو بھانپ لیا اور طوطی کو رضامند کر لیا کہ اسے سلطان علاء الدین کے پاس نہ بھیجے (انوری کے کلام میں ایک رباعی طوطی نام شخص کی تعریف میں موجود ہے، جو بظاہر یہی امیر ہے؛ ملاحظہ ہو کلیات، ص ۵۳۰، آٹھویں رباعی)۔

[انوری کی وفات کے بارے میں تذکرہ نویسوں کی آراء مختلف ہیں۔ ان میں سے بعض کے حوالے درج ذیل ہیں (۱) احمد بن محمد بن یحییٰ فہمی: مجمل (۸۴۵ھ/۱۴۴۱ء) میں ۵۸۵ھ/۱۱۸۹ء-۱۱۹۰ء؛ (۲) دولت شاہ سمرقندی: تذکرۃ الشعراء (۸۹۲ھ/۱۴۸۶ء) میں ۵۸۷ھ/۱۱۹۲ء-۱۱۹۳ء؛ (۳) امین احمد رازی: ہفت اقلیم (۱۰۰۲ھ/۱۵۹۳ء-۱۵۹۴ء) میں ۵۸۰ھ/۱۱۸۴ء-۱۱۸۵ء؛ (۴) تقی کاشی: خلاصۃ الاشعار (۹۸۵ھ/۱۵۷۷ء-۱۵۸۷ء) میں ۵۸۷ھ/۱۱۹۱ء؛ (۵) تقی اوددی: عرفات العاشقین (۱۰۲۳ھ/۱۶۱۵ء) میں ۵۸۳ھ/۱۱۵۲ء؛ (۶) حاجی خلیفہ: تقویم التواریخ (۱۰۵۸ھ/۱۶۴۸ء) میں ۵۸۷ھ/۱۱۵۲ء؛ (۷) محمد بن خاں: مرآۃ العالم (۱۰۷۸ھ/۱۶۶۸ء) میں ۵۹۲ھ/۱۱۹۵ء؛ (۸) شیر خاں لودھی: مرآۃ الخلیفان (۱۱۰۲ھ/۱۶۹۰ء-۱۶۹۱ء) میں ۵۳۹ھ/۱۱۵۳ء-۱۱۵۵ء؛ (۹) غلام علی آزاد: سرو آزاد (۱۱۶۶ھ/۱۷۵۲ء) میں ۵۸۵ھ/۱۱۸۹ء-۱۱۹۰ء؛ (۱۰) غلام علی آزاد: خزائنہ عامرہ (۱۱۷۶ھ/۱۷۶۲ء) میں ۵۸۰ھ/۱۱۸۴ء-۱۱۸۵ء؛ (۱۱) آذر: آتشکدہ (۱۱۸۰ھ/۱۷۶۶ء-۱۷۶۷ء) میں ۵۳۵ھ/۱۱۵۱ء-۱۱۵۰ء؛ (۱۲) رضا قلی خاں ہدایت: مجمع الفصحاء (۱۲۳۹ھ/۱۸۳۳ء-۱۸۳۴ء) میں ۵۳۵ھ/۱۱۵۰ء-۱۱۵۱ء۔

تذکرۃ بالا تذکروں میں تذکرۃ الشعراء اور مجمل نہ قدیم ہیں۔ انیسویں صدی کے چار مقالہ ہیں، لیکن اس میں انوری کا کوئی ذکر نہیں۔ جمال الدین مستوفی نے تاریخ گزیدہ (۷۳۰ھ/۱۳۲۹ء) اور عوفی نے لباب الالباب (شروع تیرہویں صدی عیسوی) میں انوری کے حالات تو رقم کیے ہیں لیکن سال وفات نہیں لکھا۔ ان مختلف سین کے پیش نظر انوری کا سال وفات تعین نہیں کیا جاسکتا، البتہ اس کے بعض واردات و اشعار سے اس کے زمانہ آخر کے تعلق استدلال کیا جاسکتا ہے۔ فتوحی کے اشعار سے، جو اس نے انوری کی جگہ میں کہے تھے (قبّ اوپر)، معلوم ہوتا ہے کہ انوری ۵۵۸ھ/۱۱۶۲ء سے ۵۶۳ھ/۱۱۶۷ء تک بقید حیات تھا، اس لیے ۵۶۳ھ سے پہلے کے سین وفات غلط ثابت ہوتے ہیں۔ پھر جیسے کہ عام طور پر کہا جاتا ہے سیاروں کے اجتماع برج میزان میں ۵۸۱ھ/اکتوبر ۱۱۸۵ء میں ہوا۔ اس اجتماع کی بنا پر انوری نے عیشین گوئی کی جو اس کی ندامت کا سبب بنی اور وہ زندگی کے آخری دن گزارنے کے لیے بلیغ چلا گیا۔ بلیغ میں کسی کی کبھی جج کے باعث اسے پریشان کن حالات کا سامنا کرنا پڑا (قبّ اوپر)۔ اس نے معذرت کے طور پر قصیدہ (سو گند نامہ تہمتی کہ بروی بستند اہالی بلخ) کہا۔ اس قصیدے کے آخر میں آخری سلجوقی حکمران سلطان طغرل تئین بن

انوری نے جواب دیا کہ اجتماع سیارگان کے اثرات بتدریج ظاہر ہوں گے، لیکن اس سال تیز و تند ہوا نام کو بھی نہ چلی۔ انوری صورت حال سے گھبرا کر بلیغ چلا گیا، لیکن ہر جگہ عوام الناس کے استہزا کا نشانہ بنا۔ انوری کے مصائب پر فرید کا حب نے دو قطعے کہے، جو آج تک باقی ہیں۔ اس کے باوجود اس روایت پر، جیسے کہ بیان کی گئی ہے، یقین کر لینا مشکل ہے۔ پہلی بات یہ کہ برج میزان میں سیاروں کا اجتماع ۲۹ جمادی الاخریٰ ۵۸۲ھ/۱۶ ستمبر ۱۱۸۶ء کو واقع ہوا (قبّ ابن الاثیر، طبع Tomberg، ۱۱: ۳۳۸؛ دوسرے ماخذ کے لیے قبّ بختی مینوی: اجتماع کواکب در سال ۵۸۲ھ، درجہ دانشکدہ ادبیات، تہران ۱۳۳۴ھ، ش: ۲: ۱۶-۵۳)۔ از بسکہ سلطان سنجر ۵۵۲ھ/۱۱۵۷ء میں فوت ہو گیا تھا اس لیے ممکن نہیں کہ وہ اس واقعے کا شاہد ہو۔ دوم فرید کا حب کے بچو یہ قطعات میں حکم کا تو ذکر ہے، سات سیاروں کے اجتماع کا کوئی ذکر نہیں۔ دوسری جانب عبدالواحد جبلی شاعر نے، جو انوری کا ہم عصر تھا، برج میزان میں زحل کے داخل ہونے اور عوام الناس میں قحط اور مصیبت کا ہر اس پھیلنے کی بات کی ہے (ملاحظہ ہو سخن و سخنوران، ۱: ۳۶۱)۔ یہ حادثہ ۵۲۲ھ/۱۱۲۸ء میں واقع ہوا۔ ممکن ہے کہ انوری نے اس دوسرے حادثے کے بارے میں حکم لگایا ہو اور بعد میں یہ حکم دوسرے حکموں کے ساتھ، جو اس نے سیارگان کے اجتماع کے بارے میں لگائے تھے، مخلوط ہو گیا ہو۔

انوری کی زندگی کا دوسرا اہم واقعہ اہل بلخ کی جج کی وجہ سے رونما ہوا [جو در حقیقت سوزنی نے "خرنامہ" کے عنوان سے لکھی تھی (براؤن: Lit. Hist.: ۲: ۳۸۲)]۔ لوگوں نے اس جج کو انوری سے منسوب کیا اور چاہا کہ جج کوئی کی تہمت لگا کر اسے شہر سے نکال دیں۔ انوری نے حمید الدین اور چند دوسرے اشخاص کی حمایت سے اس مصیبت سے نجات پائی (کلیات، ص ۲۹۹، بعد)۔ [اواخر] ۵۳۸ھ/ [اوائل] ۱۱۵۳ء (براؤن: وہی کتاب، ۲: ۳۸۳) میں غز ترکوں (=Oguz) نے علم بغاوت بلند کیا، جس میں انھیں کامیابی ہوئی اور سلطان سنجر ان کے ہاتھوں اسیر ہو گیا۔ غزوں نے سارے خراسان پر قبضہ کر لیا، شہروں کو برباد اور نذر آتش کر دیا اور بہت سے نامور علما کو شہید کر ڈالا (الراوندی: راحة الصدور، طبع محمد اقبال، شمارہ ۲: ص ۱۱۷-۱۸۳)۔ اس دہشت ناک واقعے سے تمام اہل خراسان کے ساتھ انوری بھی انتہائی خوف زدہ ہوا۔ اس موقع پر انوری نے ایک قصیدہ لکھ کر، جو "اشک ہائے خراسان" کے نام سے مشہور ہے، سمرقند کے خاقان کو بھیجا۔ [یہ قصیدہ ۵۵۰ھ/۱۱۵۵ء میں لکھا گیا (براؤن: وہی کتاب، ۲: ۳۸۶)] اور اس سے اپنے ملک کی نجات کے لیے مدد مانگی۔ اس واقعے نے ایک اور وجہ سے بھی انوری کو خوف زدہ کیا تھا۔ انوری نے سلطان علاء الدین حسین غوری کی، جو ۵۴۷ھ/۱۱۵۲ء میں سلطان سنجر کا قیدی تھا، جو لکھی تھی۔ غز ترکوں کی بغاوت کے دوران میں اس سلطان نے قید سے رہائی پائی اور چاہا کہ انوری سے انتقام لے۔ اس نے اپنے منشی فخر الدین خالد کو حکم دیا کہ غز ترکوں کے ایک امیر ابو شجاع طوطی (ملاحظہ ہو راحة الصدور، ص ۱۸۲؛ ابن الاثیر، طبع مذکور، ۹: ۵۳) کو خط لکھے اور درخواست کرے کہ انوری کو اس کے پاس بھیج دے۔ لیکن

ارسلان (۱۱۷۵ھ/۱۱۷۵ء-۱۱۹۳ھ/۱۱۹۳ء) اور اس کے وزیر ناصر الدین کی تعریف کی ہے۔

حبذا تاریخ این انشا کہ فرمانده ببلخ

رایت طغرل تگینی بود و رای ناصری

یہ واقعات شاہد ۱۱۸۵ھ/۱۱۸۵ء تک زندہ تھا، اس لیے اس سے پہلے کے شہین بظاہر غلط ہیں۔ جن تذکرہ نویسوں نے انوری کی وفات ۵۸۵ھ/۱۱۸۹ء اور ۵۸۷ھ/۱۱۹۱ء کے مابین بتائی ہے ان میں ژدوکوفسکی (V. Zhukovskiy) اور ایچے (Ethe) بھی شامل ہیں۔ قیاساً کہا جاسکتا ہے کہ اسی زمانے کے کسی سال میں انوری کی وفات ہوئی۔

اگرچہ کہا جاتا ہے کہ انوری نے علمی موضوعات پر بہت سی کتابیں تالیف کیں اور ان میں ایک مفید کتاب علم نجوم کے بارے میں تھی لیکن بظاہر وہ سب کی سب ضائع ہو چکی ہیں۔ آج صرف اس کی کلیات موجود ہے، جو متحدہ بارچسپ جکی ہے (قُب Catal. of the Library of the: A. J. Arberry India Office، ج ۲، ۶۰۲) (کتب فارسی)، لنڈن ۱۹۳۷ء، ص ۲۵۸؛ اس پر حمیرز کی طباعتوں ۱۲۶۰ھ/۱۲۶۶ء کا اضافہ کر لینا چاہیے)۔ یہ کلیات انوری کے قصیدوں، غزلوں، رباعیوں اور مثنویوں اور چند چھوٹی چھوٹی مثنویوں پر مشتمل ہے۔ انوری کی کلیات کی دو شرحیں لکھی جا چکی ہیں: ایک شرح محمد بن داؤد شادی آبادی نے ناصر الدین خلجی (۹۰۶ھ/۱۵۰۰ء-۹۱۶ھ/۱۵۱۰ء) کی فرمائش پر لکھی (قُب Catal: Ch. Rieve، ص ۵۵۶؛ بلوش (Blochet): Catal.، ۳۱:۲)۔ دوسری شرح ابوالحسن فرہانی نے، جو سترھویں صدی کا شاعر تھا، مرتب کی (دیکھیے بلوش (Blochet): Rieve، ص ۵۵۶)۔

انوری کی کلیات دس ہزار اشعار پر مشتمل ہے۔ ان اشعار کی بدولت انوری کو ادبیات ایران میں بہت بلند مقام حاصل ہوا۔ مشہور قطعہ کے زوے، جو حقیقت سے دور نظر نہیں آتا، انوری کو فردوسی و سعدی کے ساتھ پیغمبرانِ سخن میں سے شمار کیا گیا ہے:

[سہ کس بہ سخن پیمبران اند

ہر چند کہ لا نسی بعدی

ابیات و قصیدہ و غزل را

فردوسی و انوری و سعدی]

ایران کے تذکرہ نویسوں نے تین بڑے قصیدہ نویسوں اشیر الدین انجلیکتی، خاقانی اور انوری کو، جو سب کے سب شاہانِ سلجوقیہ کے زمانے میں ہوئے ہیں، ایک دوسرے کے بالقابل رکھ کر جانچا ہے۔ وہ لکھتے ہیں کہ انوری نے نیا اسلوب شعر اختیار کیا اور قصیدہ نگاری کی خصوصیات کو بدرجہٴ احسن نباہا۔ ایک شاعر نے ان لوگوں کو جو ظہیر قاریابی کے اشعار کو انوری کے اشعار پر ترجیح دیتے ہیں ایسے گروہ سے تشبیہ دی ہے جو حمر اور معجزے میں امتیاز نہیں کر سکتے۔

آج انوری کے کلام کے بارے میں حکم لگانا آسان نہیں کیونکہ اس کا بیشتر کلام مدحیہ ہے، جو موجودہ زمانے میں پسندیدگی کی نظر سے نہیں دیکھا جاتا۔ اس کے باوجود اس کے اشعار کی چند خصوصیات بیان کی جاسکتی ہیں۔

انوری کے اکثر قصیدے بہت طویل اور نسیب یا تشبیب کے حامل ہیں، لیکن کبھی کبھی وہ اس کے بغیر ہی مدح شروع کر دیتا ہے۔ چند قصیدوں میں مدح سے پہلے محبوب یا مدح سے مکالمہ بھی پایا جاتا ہے۔ اس قسم کے قصیدے بہت مہارت کا پتا دیتے ہیں۔ انوری کے بعض قصیدے سلیس بھی ہیں جو اسلوب بیان کے اعتبار سے بہت بلند ہیں۔ ان اشعار میں جو بات محسوس کی جاتی ہے یہ ہے کہ ان میں احساسات منفرد اور خیالات بہت وسیع ہیں۔ اس کے باوجود کہ وہ عربی الفاظ کثرت سے استعمال کرنے کا رجحان رکھتا ہے بلکہ کبھی کبھی پورے کا پورا مصرع یا شعر عربی زبان میں لکھ جاتا ہے اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ یہ کیفیت کبھی کبھی اس کے اشعار کو ایک اور طرح کا رنگ خوبی عطا کر دیتی ہے۔ علاوہ ازیں وہ مختلف علوم کی اصطلاحیں بھی شعروں میں سمو دیتا ہے، جس سے فضیلت کی نمائش تو ہوتی ہے لیکن کلام پوچھل ہو جاتا ہے۔ اسی طرح وہ ابن سینا سے گہری عقیدت رکھنے کی وجہ سے ان افکار کو بھی شعروں میں ڈھال دیتا ہے جو ابن سینا کے فلسفے سے اس نے اخذ کیے (قُب کلیات، طبع مذکور، ص ۵۸۵)۔ اس کے اشعار کا مشکل ہونا اسی سبب سے ہے۔ انوری نے غزلیات میں بھی قصائد کی سی پر شکوہ زبان اختیار کی ہے، جو غزل کے مزاج کے مطابق نہیں؛ نیز ان میں جذباتیت کی کمی ہے جو غزل کا طرہٴ امتیاز ہے۔ غالباً اس کی وجہ یہ ہے کہ غزل گوئی نے ابھی وہ صورت اختیار نہیں کی تھی جو آٹھویں صدی جبری کی غزلوں میں نظر آتی ہے۔ انوری کی رباعیاں بھی اتنی اچھی نہیں۔ انوری دراصل قصیدہ گوئی کے لیے مشہور ہے۔ قصیدے کے بعد اس نے جس صنف پر زیادہ توجہ دی وہ قطعہ ہے۔

انوری ادبی صنائع کو، بالخصوص لفظی صنائع کو، جو اس کے زمانے میں بہت مقبول اور مرغوب تھیں، اہمیت نہیں دیتا۔ اس کی زیادہ تر توجہ فکر و معنی کی طرف ہے جو اس کی فطری استعداد کا نتیجہ ہے۔ شعری خارجییت کی طرف اس کی توجہ کم ہے۔ اس کیفیت کی ظاہری وجہ یہ ہے کہ انوری شعر و شاعری کو خاص اہمیت نہیں دیتا تھا؛ چنانچہ اپنے ایک قصیدے میں، جو اس نے شعر و شاعری کے موضوع پر لکھا ہے (کلیات، ص ۴۰۴، بعد)، اسے بے فائدہ اور مبتذل قرار دیا ہے۔ شاید اسی وجہ سے انوری نے کئی مرتبہ شعر کہنے سے توبہ کی۔ وہ ایک جگہ لکھتا ہے (کلیات، ص ۵۰۵) کہ اس نے مدح و تجو کہنے سے احتراز اختیار کر لیا ہے اور اس کی ”گمراہی کی حالت“ دور ہو گئی ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ انوری اپنے آپ کو شاعری سے بلند خیال کرتا تھا، لیکن چونکہ یہی اس کا ذریعہ معاش تھا اس لیے مدح گوئی اور اظہارِ بندگی کے بغیر، جولا دم و لطمہ ہیں، اس کے لیے کوئی چارہ کار نہ تھا (کلیات، ص ۶۲۹، بعد؛ نیز ص ۴۰۶، ہیئت ۱، ۱۳)۔

اس کے باوجود جو اشعار اس کی قلبی کیفیت کا نتیجہ ہیں وہ سہل معنی کا درجہ

ملازمت مل گئی۔

۱۱۸۲ھ/۶۹۷ء میں انوری کو سرکاری مؤرخ کا عہدہ ملا۔ چار تھوڑے تھوڑے وقفوں کے سوا وہ اس عہدے کے فرائض تین سلطانوں — مصطفیٰ ثالث، عبدالحمید اول اور سلیم ثالث — کے عہد میں انجام دیتا رہا۔ اس کے علاوہ دیگر خدمات بھی انجام دیں۔ ۱۱۸۳ھ/۱۷۷۱ء کے بعد وہ یکے بعد دیگرے ’تشریفاتی‘، ’چپہ جیلر‘ کا تہی، ’موتو قاتچی‘، ’یوک مذکرہ جی‘، اور چار مرتبہ ’محاسب جی سی‘ مقرر ہوا۔ چار بار اس کی جگہ واصف نے یا واصف کی جگہ اس نے کام کیا۔

اس کی تاریخ جس کا نام تاریخ انوری ہے، کبھی طبع نہیں ہوئی۔ اس کی تین جلدیں ہیں، جن میں سے پہلی میں ان عسکری اور سیاسی واقعات کا ذکر ہے جو روس کے خلاف ۱۱۸۶ھ/۶۹۷ء میں شروع ہونے والی جنگ کے دوران میں رونما ہوئے۔ اس کے دیباچے میں مصنف نے واضح کیا ہے کہ اس نے پُرکلف اسلوب تحریر سے اجتناب کیا ہے اور خیال رکھا ہے کہ اہم واقعات میں سے کوئی واقعہ چھوٹے نہ پائے اور کوشش کی ہے کہ واقعات صاف اور سادہ زبان میں بیان کیے جائیں (مخطوطہ، در کتاب خانہ جامعہ استانبول، عدد ۲۴۳۷، T. Y. ۲۴۳۷، ورق ۲ الف)۔ واصف نے اس جلد کی بعض ضروری مخصوص باتوں کو بدل دیا ہے اور اسے اپنی تاریخ کا پہلا حصہ قرار دیا ہے۔ جودت پاشا نے انوری کی تاریخ کی دوسری جلد سے بہت کچھ مواد حاصل کیا ہے، جس میں ۱۱۶۷ھ/۱۷۵۴ء — ۱۱۹۷ھ/۱۷۸۳ء کا دور لیا گیا ہے۔

انوری شعر بھی کہتا تھا اگرچہ اس میدان میں اس کی تخلیقات کچھ زیادہ توجہ کی مستحق نہیں۔ وہ عربی اور فارسی دونوں زبانوں میں لکھ سکتا تھا۔ اس نے رجب کے لیے مکہ معظمہ کا سفر بھی کیا تھا اور اپنی نیکی اور حسن کردار کی وجہ سے مشہور تھا (جمال الدین: آئینہ ظرفاء، استانبول ۱۳۱۴ھ، ص ۷۷۔ مصنف کا اپنا نسخہ کتاب خانہ جامعہ استانبول میں ہے، عدد ۲۷۷۲، T. Y. ۲۷۷۲؛ تذکرہ، ص ۲۰)۔

مآخذ: جامعہ استانبول، انقلاب اور طوطی پیمبرای کے نسخوں کے علاوہ انوری کے بڑے بڑے مخطوطات کے لیے دیکھیے: (۱) *Istanbul Kültürhanesi*، *Tarih-Coğrafya Yazmaları Katalogları*، استانبول ۱۹۳۴ء، ۲: ۱۳۶-۱۳۳؛ (۲) Babinger، ص ۳۲۰؛ (۳) محمد ثریا: *Sicil Osmanî*، استانبول ۱۳۰۸ھ، ۱: ۴۴۰؛ (۴) محمد طاہر: *عثمانی مؤلف لری*، استانبول ۱۳۳۲ء، ۳: ۲۲؛ (۵) محمد الدین خزیمت: *ارگن: ترک شاعر لری*، ۳: ۱۳۰۳ھ؛ (۶) نیکل تووان: *Katalog*، مصنف کا مخطوطہ در کتاب خانہ جامعہ استانبول، ص ۲۷۱؛ (۷) (ڈاکٹر یزی، طبع اول، اور وہ مآخذ جو وہاں درج ہیں)۔

(ABDULKADIR KARAHAN)

رکھتے ہیں۔ اس نے سلجوقیوں کی پوری مملکت میں انتہائی شہرت حاصل کر لی اور یہ شہرت صدیاں گزر جانے کے باوجود کسی وقت کم نہیں ہوئی۔ اس کا اثر ایران اور ترکیہ میں سترھویں صدی عیسوی کے کلام پر بہت نمایاں ہے۔ یہ اس امر کا ثبوت ہے کہ گوانوری کے اشعار اس کے اپنے دور کے ذوق و سلیقہ کے موافق نہیں، تاہم ادبیات ایران کی تاریخ کے ہر زمانے میں ممتاز درجے کے حامل رہیں گے۔

مآخذ: (۱) محمد عوفی: *لباب الالباب* (طبع براؤن) (E. G. Browne); *Persian Historical Texts*، ج ۲، ۱۲۵: ۲، ۳۳۳: ۳، عدد (عوفی) از میرزا محمد قزوینی؛ (۲) دولت شاہ: *تذکرۃ الشعراء*، طبع براؤن، ص ۸۳، عدد، ۱۱۰، ۹۰، ۱۲۵؛ (۳) آذر: *آتش کدہ*، بمبئی ۱۲۹۹ھ، ص ۵۸، عدد؛ (۴) رضاقلی خان ہدایت: *مجمع الفصحاء*، تہران ۱۲۷۰ھ، ۱: ۱۵۶؛ (۵) محمد اللہ مستوفی قزوینی: *تاریخ مکتوبہ*، طبع براؤن، در *GMS*، ۱/۱۳، ۴۷۴، ۳۸۸، ۸۳، عدد؛ (۶) *خزانة السیر*، بمبئی ۱۲۷۳ھ، ۲/۲، ۱۰۳؛ (۷) جامی: *بہارستان مطہر*، استانبول، ص ۷۹؛ (۸) *Catalogue of the Persian Mss. in the Ch. Rieve*؛ (۹) *British Museum Catalogue*؛ (۱۰) *des Mss. Persans de la Bibliothèque Nationale*، ص ۳۸؛ (۱۱) *Catalogue of the Arabic and Persian Mss. in the Orient Public Library at Bankipore*، کلکتہ ۱۹۰۸ء، ۱: ۳۳، عدد؛ (۱۲) *ض*۔ *مدائق*: فہرست کتاب خانہ مدرسہ عالیہ مہ سالار، تہران ۱۳۱۸ھ، ۲: ۵۱۲؛ (۱۳) انوری کے بارے میں اولین علمی بحث *V. Zhukovskiy* کی طرف سے طبع ہوئی ہے *Ali Awhad al-Din Anwari*، در *Materyli dlya biografii i karakteristiki Literature*، دیکھیے *W. Pertsch*، ۱۸۸۳ء؛ *Blatt für Orientalische philologie*، لاہنرگ ۱۸۸۳-۱۸۸۵ء، ج ۲: ۱۳؛ (۱۴) *Notice sur le poète persan Enveri*، در *JA*، سلسلہ ۹، ۱۳۵: ۵۰؛ (۱۵) *Grundriss der Iranische Philologie*، Ethé؛ (۱۶) *A Literary History of Persia*، ۲: ۳۶۵-۳۹۱، *Zhukovskiy* کی کتاب پر مبنی ہے؛ (۱۷) میرزا محمد قزوینی: *بیست مقالہ*، تہران ۱۳۱۳ھ، ۲: ۲۸۳؛ (۱۸) انوری کی وفات کے بارے میں؛ (۱۹) *وہی مؤلف*: *انوری و سلطان علاء الدین غوری* (در یادگار، تہران ۱۳۲۳ھ، سال ۱، شمارہ ۵: ص ۷۳؛ (۲۰) *شلی نمانی: شعر العجم*، فارسی ترجمہ از گیلانی: *تاریخ شعر و ادبیات ایران*، تہران ۱۳۱۶ھ، ۱: ۱۹۴-۲۱۵؛ (۲۱) *محمود شیرانی: تنقید شعر العجم*؛ (۲۲) *دیوان انوری*، طبع سعید نفیسی؛ (۲۳) *محمد بن علی بن محمد الطبری: اسمر قدسی: سند باد نامہ*، [

(احمد آتش)

انوس: (نیز انوس یا انوز) کلاسیکی انوس (Ainos) کا عثمانی نام، جو آج کل اینز (Enez) کے نام سے موسوم ہے؛ ایک شہر جو بحر ایشیہ کے ساحل تراکیا (Thrace) پر (۳۴° ۳۰' عرض بلد شمالی، ۲۹° ۳۰' طول بلد مشرقی)

انوری: حاجی سہدانش قدسی (۱۷۳۳-۱۷۹۴ء) ایک عثمانی مؤرخ، طربزون (Trebizon) میں پیدا ہوا اور جوان ہو کر استانبول گیا۔ طالب علمی کا زمانہ ختم کرنے کے بعد اسے ”باب عالی“ میں [محیطیت خوجہ] (مہتمم دیوان) [

سے کی جاتی ہے (برہان قاطع)۔

[اردو میں بھی فارسی کے تتبع میں نو شیر وان ہی لکھا جاتا ہے۔ نو شیر وان اپنے باپ فباڈ (گیتھارڈ) کی وفات پر ۵۳۱ء میں تخت نشین ہوا۔ اس نے ساسانی سلطنت کی حدود کو بحیرہ ایض اور بحیرہ اسود کے ساحلوں تک پہنچا دیا، یونانی شہنشاہ پوسٹیا نوس (Justinianus) کو شکست دے کر خراج ادا کرنے پر مجبور کیا اور اڈتالیس سال کی حکمرانی کے بعد ۵۷۹ء میں وفات پائی۔ اس کا عہد سلطنت ساسانیوں کی تاریخ کا نہایت درخشاں زمانہ تھا، جس میں مزدکیوں کی خطرناک بدعت کا خاتمہ ہوا، ملک کے اندر امن و امان اور ادب و تہذیب کو ترقی نصیب ہوئی۔ اس کا وزیر یوزگ ہمر (یوزنجہمر) عقل و دانائی میں مشہور تھا۔ عربی اور فارسی کتابوں میں نو شیر وان کو نہ صرف عادل بادشاہوں میں شمار کیا گیا ہے بلکہ رحم اور عالی ظرفی کا نمونہ بھی قرار دیا گیا ہے (الطبری، ۱: ۸۶۲ء بعد؛ السعدي، مؤرخ الذہب، ۲: ۱۵۶، ۹۷ء؛ البیہقی: کتاب المحاسن و المساوی، ص ۵۳۸؛ نظام الملک: سیاست نامہ، مطبوعہ بیروت، ص ۲۹ء بعد)۔ شیخ سعدی کہتے ہیں:

زندہ است نام فرخ نو شیر وان بہ خیر

گرچہ بسی گزشت کہ نو شیر وان نماز

(گلستان، پہنچ و حواشی از عبدالحکیم قریب، ص ۱۹؛ کلیات سعدی،

تہران ۱۳۲۰ھ، ص ۱۲، سطر ۹)۔ اس کے مقابلے میں یونانی مصنفین (مثلاً پروکوپس) کے بیانات ہیں، جن میں اسے عیار، پست اخلاق، ظالم اور برادر کش بتایا جاتا ہے؛ لیکن ان بیانات کو بغض و عناد سے مبرا نہیں سمجھایا جاسکتا۔ اسلامی ادب میں نو شیر وان کو اس لیے بھی اہمیت دی جاتی ہے کہ اسی کے عادلانہ دور حکومت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت باسعادت ہوئی تھی]۔

مسلمانوں میں بھی اس نام کے کئی افراد گزرے ہیں (زامباور (Zambaur) نے چارکا ذکر کیا ہے)۔ ان میں سے ایک انوش روان، منوچہر کا بیٹا اور سلطان محمود غزنوی کا نواسا تھا، جو ۳۲۰ھ/۱۰۲۹ء سے ۳۳۴ھ/۱۰۴۲ء تک جرجان کا امیر رہا (ابن الاثیر، ۹: ۲۶۲)۔ ایک اور انوش روان کے لیے رت بہ انوش روان بن خالد بن محمد الکاشانی۔

مآخذ: متن میں درج تصانیف کے علاوہ (۱) A. Christensen: 'L'

Iran sous les Sassanides باب ۸ [اردو ترجمہ از محمد اقبال: ایران بعد

ساسانیان، انجمن ترقی اردو، دہلی، ۱۹۳۱ء]؛ (۲) Zambaur، اشاریہ، بذیل ماڈو۔

(MASSÉ [وادارہ])

دریائے مہرچ (Meriç) (قدیم ہبروس Hebros) کے پھیلے ہوئے دہانے کے مشرقی کنارے پر واقع ہے۔ قدیم زمانے سے پچھلی صدی تک یہ ایک کامیاب بندرگاہ رہا کیونکہ یہ اس اہم تجارتی شاہ راہ پر آباد تھا جو مہرچ کی بالائی وادی سے جل کر بحر اسود کی خاکناے کے گروگھومتی ہوئی جاتی تھی۔ اس میں بڑے قیمتی نمک کی جھیلیں تھیں، جن پر ہر ایک قابض ہونا چاہتا تھا۔ ۱۳۵۵ء میں میدلی (Lesbos) کے ساتھ یہ بھی جان بچم ہیلپولوکوس (John V Palaeologus) کی بہن ماریہ (Maria) کے جہیز میں فرانسیسکو پالامیدو شیو (Francesco Gattilusio) کے ہاتھ آ گیا۔ جب ۱۳۵۵ء میں پالامیدو گیلیلیو شیو (Palamedo Gattilusio) کی وفات پر خاندانی جھگڑے اٹھے اور مصائے میں بسنے والے مسلمانوں کی شکایات پہنچیں کہ اہل انوس مسلمانوں کے مفروضات کو پناہ دیتے ہیں (عاشق پاشا زادہ، طبع Giese، فصل ۱۲۵؛ ترسون (Tursun)، در TOEM، "علاوہ" ص ۶۸) تو محمد ثانی کو وہاں کے داخلی معاملات میں مداخلت کرنا پڑی۔ صفر ۸۶۰ھ/ جنوری ۱۴۵۶ء میں محمد ثانی انوس پہنچا اور وہاں کے باشندوں نے اطاعت قبول کر لی۔ اس زمانے سے یہ سبائی گنگی پولی میں ایک قضا کے طور پر چلا آ رہا ہے۔ دریا کے اٹ جانے (جس میں ان دنوں بمشکل کشتی رانی ہو سکتی ہے) وودہ آغاز [رت بان] تک ریل نکل آنے اور ۱۹۱۳ء میں سرحدوں کی از سر نو تعمیر سے انوس اب مای گیروں کا ایک چھوٹا سا گاؤں ہو کر رہ گیا ہے، جو سمندر سے چار کیلومیٹر کے فاصلے پر دلدلی جھیلوں سے گھرا ہوا ہے۔

مآخذ: (۱) Panly-Wissowa، بذیل ماڈو Ainos، (۲) G. Hirschfeld؛ (۳) Annual of the Gattilusi: F. W. Hasluck؛ (۴) of the British School at Athens ۱۵، (۱۹۰۸-۱۹۰۹ء)؛ (۵) ۲۳۸ء بعد (نقشے کا خاکہ اور سیاحوں کے بیانات کے حوالے وغیرہ)؛ (۶) S. Casson؛ (۷) Macedonia, Thrace and Illyria ۱۹۲۶ء، ص ۳۵۵ء بعد؛ (۸) Babinger: Mehmed der Eroberer und seine Zeit، میونخ ۱۹۵۳ء، ص ۱۳۱ء بعد؛ (۹) Ö. L. Barkan، فائولیر، استانبول ۱۹۴۳ء، ص ۲۵۵-۲۵۶؛ (۱۰) چیری ریکس: کتاب ہنجریدہ، استانبول ۱۹۳۵ء، ص ۹۸-۹۹؛ (۱۱) حاجی خلیفہ: جہان نامہ = Rumeli and Bosna: J. Von Hammer، ویانا ۱۸۱۲ء، ص ۶۸؛ (۱۲) Die europäische Turkey: M. F. Thielen، ویانا ۱۸۲۸ء، ص ۷۶؛ (۱۳) Turkey (عربی کے محکمہ جاسوسی کا کتابچہ جغرافیہ)، ۱۹۳۳ء، ۷۹:۲۔

(V. L. MÉNAGE)

اٹوشر وان بن خالد بن محمد الکاشانی: شرف الدین ابوشرف، سلمی

سلطان محمد بن ملک شاہ کا خزانہ دار اور عارض الخیش۔ جب اس کی جگہ خمس الملک بن نظام الملک کو عارض الخیش بنا دیا گیا تو یہ بغداد چلا گیا۔ محمود بن ملک شاہ کے عہد میں اسے کچھ مدت کے لیے قید کر دیا گیا تھا، لیکن بعد میں رہائی پائی اور عہدہ وزارت پر فائز ہوا (۵۲۱ھ/۱۱۲۷ء-۵۲۲ھ/۱۱۲۸ء)۔ (۵۲۶ھ/۱۱۳۲ء سے ۵۲۸ھ/۱۱۳۴ء تک وہ خلیفہ المسترشد کا وزیر رہا؛ ۵۲۹ھ/۱۱۳۴ء میں

اٹوشر وان: [ایران کے ساسانی شاہنشاہ] خسرو اول کے نام کی عربی شکل (الطبری [طبع ذخیرہ، ۱: ۸۹۲]؛ رت بہ کسری)، پہلی میں اٹوشر وان، پاؤند میں انوش رآن (= روح جاوید کا مالک)، بعد ازاں فارسی میں نو شیر وان (نو شیر وان)، جس کی تشریح عام طور پر نو شیرین رآن (= جانب شیریں کا مالک)

راچپوتوں کے ایک بہت بڑے لشکر کو گلست فاش دے کر نہروال فتح کر لیا، لیکن مسلمانوں کا قبضہ یہاں زیادہ عرصے تک نہ رہا اور [شاہانِ دہلی کی افواج ۶۹۹ھ/۱۲۹۹ء میں یہاں فوجی پرچم لہرا سکیں جبکہ چولوکیہ۔ باگھیلہ خاندان کی حکومت تھی۔] سالِ مذکور میں سلطان علاء الدین خلجی نے اپنے دوسرے سالاروں ایلخ خاں اور نصرت خاں کو تسخیرِ گجرات کے لیے روانہ کیا، جنہوں نے باگھیلہ راجہ کرن کو گلست دی اور آگے بڑھ کر اہلو اڑہ پر ایلخ خاں نے اور کھمبایت پر نصرت خاں نے قبضہ کر لیا۔] [فتحِ مذکور کے لیے دیکھیے History of K. S. Lal the Khaldjis، الہ آباد ۱۹۵۰ء]۔

ایک صدی تک اہلو اڑہ دہلی کے زیرِ سیادت واقعہ رہا۔ [در بارہ دہلی سے گجرات کے آخری ناظم ظفر خاں کا تقریر ۲ ربیع الاول ۷۹۳ھ/۲۱ فروری ۱۳۹۱ء کو ہوا، جس نے ۸۱۰ھ/۱۴۰۷ء میں مظفر شاہ کا لقب اختیار کر کے اپنی بادشاہت کا اعلان کر دیا۔ اس کی اولاد کے عہد میں احمد آباد دارالحکومت قرار پایا اور] اہلو اڑہ فقط ایک جاگیر ہو کر رہ گیا۔ ۹۸۰ھ/۱۵۷۲ء میں اکبر نے گجرات فتح کیا اور اس کے بعد سے اہلو اڑہ صوبہ گجرات میں سرکارِ پٹن کا مرکز بن گیا (دیکھیے آئین اکبری طبع H. Blochmann، کلکتہ ۱۸۷۷ء)۔

عمارت: اہلو اڑہ میں آٹھویں، چودھویں صدی کے شروع سے مسلمانوں کے آثارِ قدیمہ کا پتا چلتا ہے۔ آدینہ یا جامعہ مسجد، جو ۷۰۵ھ/۱۳۰۵ء کے قریب سفید سنگ مرمر سے تعمیر کی گئی تھی، بارہویں اور اٹھارہویں صدی میں مرہٹوں کے ہاتھوں تباہ ہو گئی اور موجودہ شہر کی تفصیل بنانے کے لیے مسجد کے پلے سے پتھر لے لیے گئے۔ گمڈا؟ (Gumada) اور شیخ جوزی مسجدیں تاحال قائم ہیں، لیکن مسلمانوں کی سب سے شان دار عمارت، جو اس وقت اہلو اڑہ میں موجود ہے، خان سرور [کا تالاب] ہے۔ ”ایک نفیس چادر آب“۔ جس کا رقبہ ۱۲۲۸x۱۲۷۳ فٹ ہے اور جسے اکبر کے رضاعی بھائی مرزا عزیز کو کہ نے ۹۹۷ھ/۱۵۸۹ء اور ۱۰۰۲ھ/۱۵۹۴ء کے درمیان موجودہ شکل دی۔

مآخذ: (۱) H. C. Ray: *Dynastic History of Northern India*، ج ۲، کلکتہ ۱۹۳۲ء، (۲) H. Cousens و J. Burgess: *Archaeological Antiquities of Northern Gujrat*، ج ۱، ۱۹۰۳ء، (۳) *Bombay Gazetteer*، ج ۷ (برودہ)، بمبئی ۱۸۸۳ء، (۴) *A History of Gujrat*، لٹرن ۱۹۳۸ء، (۵) مرزا محمد حسن: مرآت احمدی، طبع سید نواب علی، جز اول، کلکتہ ۱۹۲۸ء، (۶) غلام محمد: مرآت احمدی، بمبئی ۱۳۳۲ھ]۔

(P. HARDY)

انوشروان: رت بہ عُنُیو۔

ابن: میر بہر علی نام، اردو کے نامور شاعر اور ممتاز مرثیہ گو، نسباً سید تھے۔ ⑤

سلطان مسعود ابن محمد کا وزیر مقرر ہو گیا اور ۵۳۰ھ/۱۱۳۵ء-۱۱۳۶ء تک اس منصب پر فائز رہا۔ ابن الاثیر کے قول کے مطابق اس نے ۵۳۳ھ/۱۱۳۸ء-۱۱۳۹ء میں اور غزوہ شاہ بن سحر: تجارب السلف کے بیان کی رو سے ۵۳۲ھ/۱۱۳۸ء-۱۱۳۹ء میں بمقام بغداد وفات پائی، اس نے ایک کتاب اپنے عہد کے حالات پر مشتمل فارسی زبان میں بعنوان *شور زمان الضمور و ضمور زمان الشور* تحریر کی، جس کا ترجمہ بعد ازاں عماد الدین نے عربی میں کیا۔ البتہ اری نے اس ترجمے کا خلاصہ کیا ہے اسے ہوتسما (Houtsma) نے طبع کر دیا ہے (*Recueil de textes relat. à l'hist. des Seldjoudes*، ج ۲)۔

حامی خلیفہ نے اس کی ایک اور تصنیف *ثقتة الضمور* کا بھی ذکر کیا ہے، لیکن غالباً یہ وہی (مذکورہ بالا) کتاب *شور زمان الضمور* ہے (قب میرزا محمد قزوینی: *مقالہ تاریخی و انتقادی*، تہران ۱۳۰۸ھ ش)۔ متعدد محاسن شعرا نے انوشروان کی مدح میں اشعار کہے۔ اسی نے الحمری کو مقامات لکھنے پر آمادہ کیا تھا۔ مآخذ: (۱) ابن الاثیر، ج ۱۱: ۱۱۱، *Recueil de textes relat. à l'hist. des seldjoudes*، ج ۲: ۲، (۲) *سبط ابن الجوزی* [مرآة الزمان فی تاریخ الاعیان، آخری حصہ (۳۹۵-۶۵۳ء)، طبع Jowett، شکاگو ۱۹۰۷ء و حیدر آباد (دکن) ۱۹۵۱-۱۹۵۲ء]، (۳) *غزوہ شاہ بن سحر: تجارب السلف*۔

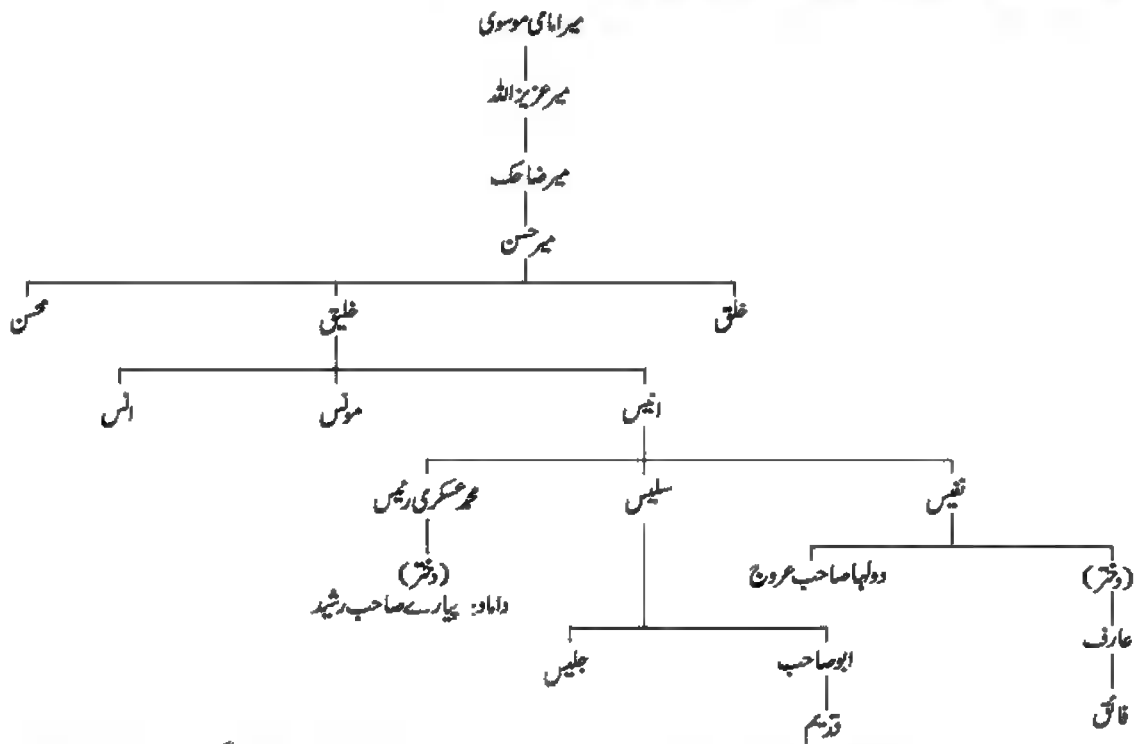
(A. K. S. LAMBTON)

* انوشروان: رت بہ عُنُیو۔

* انوشروان: عربی اور فارسی کتب میں خنروالہ، آج کل پٹن ۱۹۵۱ء کی مردم شاری میں آبادی: ۳۳۰۳۳، عرض بلد ۲۰ درجے ۵۱ دقیقہ شمالی اور طول بلد ۷۲ درجے ۱۱ دقیقہ مشرقی پر ضلع محسانہ، صوبہ بمبئی، میں دریائے سرسوتی کے بائیں کنارے واقع ہے۔ یہ شہر ۶۹۹ھ/۱۲۹۹ء سے ۸۱۶-۸۱۷ھ/۱۳۱۳ء تک گجرات کی مسلم ولایت کا صدر مقام رہا، تا آنکہ گجرات کے اولین خود مختار سلطان احمد شاہ، نمبرہ مظفر خاں، نے احمد آباد کو اپنا دارالسلطنت قرار دیا۔

تاریخ: ہندو اور جینی روایات کی رو سے انوشروان کی بنیاد چاندڑہ قوم کے فرمانروا بن راج نے ۱۲۸ھ/۴۶۷ء یا ۱۳۸ھ/۶۶۵ء میں رکھی تھی (دیکھیے منشی (K.M. Munshi): *The Glory that was Gurjaradesa*، ج ۲، بمبئی ۱۹۳۴ء [نیز دیکھیے مرآت احمدی، ۱: ۲۷۷، مرآت احمدی، ص ۱۶]۔ چوتھی صدی ہجری کے آغاز درمیان صدی عیسوی کے وسط تک یہ چولوکیہ۔ سولگی خاندان کا دارالسلطنت رہا اور ۳۱۶ھ/۱۰۲۵ء میں اسے بھیج دیو نے سلطان محمود غزنوی کے حوالے کر دیا؛ لیکن محمود نے، جس کی توجہ کا اصل مرکز سومات تھا، یہاں صرف اتنے روز ہی قیام کیا کہ سامانِ رسد کی کمی پوری کر سکے۔ [اگرچہ ۵۹۳ھ/۱۱۹۶ء-۱۱۹۷ء میں سلطان قطب الدین ایبک نے بھی آج کے قریب

اور وسعتِ نظر کو سب تسلیم کرتے تھے۔
میر انیس کا خاندان ہمیشہ سے مؤثر و محترم سمجھا جاتا تھا۔ اس گھرانے کی زبان کو سند کا درجہ حاصل تھا۔ سخنِ نبی اور سخنِ گوئی اس کا طرہء امتیاز رہی اور اس کے ہر فرد کو شاعری گویا ورثے میں ملتی رہی۔ اس کا اندازہ ان کے خاندانی شجرے سے ہو سکتا ہے:



میر انیس بچپن ہی سے شعر کہنے لگے تھے۔ شروع شروع میں غزل کہتے تھے اور حزیں تخلص کرتے تھے۔ پھر ناسخ کی تجویز پر انیس تخلص اختیار کیا اور اپنے والد میر خلیق کی فرمائش پر غزل کو خیر باد کہہ کر زندگی مرثیہ گوئی کے لیے وقف کر دی اور اس صنف کو معراج کمال پر پہنچا دیا۔

آصف الدولہ کے عہد (۱۱۸۸ھ/۱۷۷۴ء - ۱۲۱۲ھ/۱۷۹۷ء) میں فیض آباد کے بجائے لکھنؤ دار السلطنت قرار پایا تھا، لیکن میر حسن اور میر خلیق دونوں بہو بیگم (بیوہ شجاع الدولہ) کے متوسلین میں سے تھے، اس لیے ان کا مستقل قیام فیض آباد ہی میں رہا، گو میر خلیق، میر انیس اور خاندان کے دیگر افراد اکثر لکھنؤ آتے جاتے رہتے تھے؛ چنانچہ میر انیس نے تعلیم کی تکمیل لکھنؤ ہی میں کی۔ امجد علی شاہ کے عہد (۱۸۳۲ - ۱۸۳۷ء) تک فیض آباد کی رہی سہی رونق بھی ختم ہو گئی تو میر صاحب مستقل طور پر لکھنؤ چلے آئے۔ اس وقت ان کی عمر بیالیس سال سے متجاوز تھی۔ پھر انتزاع سلطنت تک وہ لکھنؤ سے باہر نہ نکلے۔ یاد سگار انیس کے مصنف کا بیان ہے کہ زوال سلطنت کے بعد کچھ دنوں کے لیے کا کوری میں بھی مقیم رہے۔ ۱۸۵۹ء میں عظیم آباد کا سفر کیا اور ۱۸۶۰ء میں نواب قاسم علی

ہیں: ”میر انیس نے اردو شاعری میں، جو مدت سے بے حس و حرکت پڑی تھی، تہنوج بلکہ عظام پیدا کر دیا۔“ شہلی کی رائے میں ”میر انیس کا کلام شاعری کے تمام اصناف کا بہتر سے بہتر نمونہ ہے۔“ مسعود حسن رضوی ادیب کا خیال ہے کہ ”شاعری کی جو تحریفیں کی گئی ہیں، اس کے جو محاسن قرار دیے گئے ہیں، اس کے جو مقاصد بیان کیے گئے ہیں، ان سب کے اعتبار سے انیس کے مرثیوں کا شمار اعلیٰ درجے کی شاعری میں ہوگا۔“ نوبت رائے نظر کے نزدیک ”میر انیس کے کلام کی روانی و ریا کی روانی نہیں، جس میں سیپ، گھوٹکے، خس و خاشاک، سب ہی بہتر نظر آتے ہیں بلکہ وہ اس نہر کی روانی سے مشابہ ہے جو بلور سے بنائی گئی ہو، جس میں صاف کیا ہوا پانی آتا ہوا اور نہایت خوش رنگ مچھلیاں تیرتی ہوں۔“

ان کا کلام بے حد ہموار اور انہماک سے پاک ہے۔ عام شعرا کی طرح رطب و یابس کا مجموعہ نہیں بلکہ سادگی و پرکاری کا ایک اعلیٰ نمونہ ہے۔ زبان پر انھیں بڑی قدرت حاصل ہے۔ وہ بڑے سے بڑے واقعات، نازک سے نازک خیال اور لطیف سے لطیف کیفیت کا ابلاغ مناسب و موزوں الفاظ میں کر جاتے ہیں۔ انھوں نے زبان اردو کو صاف ہی نہیں کیا وسعت بھی بخشی ہے۔ ایسے ہزاروں الفاظ و محاورات، جو صرف الہی زبان کی بول چال میں آتے تھے ایسی خوش سلیکھی سے برتے کہ وہ جزو شاعری ہو کر رہ گئے۔ بقول سر تاج بہادر سپرو: ”ان کی شاعری فنی حیثیت سے اس قدر مکمل ہے کہ ناقہ کو ان کے باب میں مجال سخن نہیں۔ ان کے کلام کے مطالعے سے پتا چلتا ہے کہ زبان اردو میں انسانی دماغ کے عمیق ترین خیالات و جذبات کے اظہار کا ذریعہ بننے کی کس قدر اہلیت ہے۔“ ان کی تشبیہیں، استعارے اور تمثیلیں سر بیچ الفہم ہونے کے علاوہ موضوع اور موقع کے عین مطابق ہیں اور فطرت، حیات انسانی اور جذبات کی گہرائیوں سے نکلی ہیں۔ فصاحت، نشست الفاظ اور زور کلام ان کے ہر مرثیے میں موجود ہے۔ اپنی قوت و تحلیہ کو کام میں لا کر وہ ایک ہی مضمون کو بڑی سادگی اور دل آویزی سے سو سو طرح باندھتے ہیں اور ہر بار وہ ایک نیا مضمون معلوم ہوتا ہے۔

میر انیس کے کلام میں بقول مولانا شبلی ”بلاغتِ الفاظ بھی اگر چاہتا ہوں کہ ہے، لیکن یہ ان کے کلام کا اصلی معیار نہیں۔ ان کے کلام کا اصلی جو ہر محافی کی بلاغت میں کھلتا ہے۔“ انھوں نے ہر مقام پر بلاغت کا پورا خیال رکھا ہے؛ جذباتِ فطرت اور مناظرِ قدرت کی بے مثل تصویریں کھینچی ہیں؛ کوئی واقعہ ایسا نہیں جو اقتضائے حال کے خلاف ہو اور ترتیب واقعات اور تسلسل بیان کے قابل قدر نمونے پیش کیے ہیں۔ غرض تکلف و تصنع، مبالغہ و اغراق اور وقت پسندی کی فضا میں رہ کر میر انیس نے حقیقی شاعری کا چراغ جلایا۔

اخلاقی شاعری کے اعتبار سے بھی میر انیس کے مرثیوں کا پایہ بہت بلند ہے۔ انھوں نے مختلف طبقات کے فرائض و حقوق کا اظہار بڑے سلیقے سے کیا اور روحانی اور اخلاقی تقاضوں کی طرف توجہ منعطف کرائی۔ اخلاق کی تعلیم انھوں نے براہِ راست پند و موعظت کے ذریعے بہت کم دی ہے۔ بالعموم وہ امام حسینؑ

میر صاحب دین داری، زہد و توکل، خود داری اور پاس وضع کا ایک نمونہ تھے (اس سلسلے میں مختلف واقعات کے لیے دیکھیے یادگار انیس، حیاتِ انیس اور واقعاتِ انیس)۔ مزاج میں استغنا اور قناعت تھی۔

۲۹ شوال ۱۲۹۱ھ ۷ دسمبر ۱۸۷۴ء، بروز دوشنبہ، بجا روضہ تپ وفات پائی اور اپنے ذاتی مکان (واقعہ سبزی منڈی، لکھنؤ) سے ملحقہ باغیچے میں مدفون ہوئے۔ شہسبزی سن کے اعتبار سے تھتر اور قمری سن کے حساب سے چھتر برس عمر پائی۔ میرزا دیر نے تاریخ لکھی:

آسمان بے ماو کامل سدرہ بے روح الامین

طور سینا بے کلیم اللہ و منبر بے انیس = ۱۸۷۴ء

میر انیس کا شمار شعراے اردو کی صفِ اوّل میں ہوتا ہے بلکہ بعض نقاد تو انھیں زبانِ اردو کا بہترین اور کامل ترین شاعر تسلیم کرتے ہیں۔ ان کا کلام مرثیوں، سلاسون اور رباعیات پر مشتمل ہے۔ عام رواج کے مطابق انھوں نے شاعری کی ابتدا غزل سے کی مگر ان کی غزلیں دستیاب نہیں کہ ان کے بارے میں کوئی رائے قائم کی جاسکے، البتہ مطبوعہ مراٹھی میں غزل کی طرز پر ان کے سلام موجود ہیں، جن سے اندازہ ہوتا ہے کہ اگر وہ اس ہیئت شاعری کی طرف متوجہ رہتے تو اس میں بھی بلند مقام پاتے۔ بہر حال انھوں نے ”شیر کی مداحی“ کو اپنا موضوع سخن ٹھہرایا اور اردو مرثیے کو وہ کمال بخشا کہ اگر دوسرے ملکوں کی زبانوں میں ترجمہ کر کے اردو شاعری کی عظمت کا سکہ بٹھانا ہو تو کلام انیس کا بڑا حصہ بوجہ احسن یہ مقصد پورا کر سکے گا۔

میر انیس نے جب مرثیہ گوئی کے میدان میں قدم رکھا تو یہ صنف خاصی ترقی کر چکی تھی (رکت بہ مرثیہ)۔ میر ضمیر کا طرزِ جدید قبول عام کی سند پا چکا تھا اور لکھنؤ کے عام مذاق کے مطابق شوکتِ الفاظ، معنی آفرین، رعایتِ لفظی اور صنائع کی گرم بازاری تھی۔ مرزا دیر [رکت بان] کی شہرت پورے عروج پر تھی اور ان کی عظمت مضمون آفرین اور صنائع و بدائع کے کثیر استعمال پر سر دھنا جا رہا تھا۔ میر انیس نے سلاستِ زبان، صفائیِ روزمرہ اور خوبیِ بندش کی خصوصیات ورثے میں پائی تھیں، لیکن ان کی شاعری کا اصل جوہر واقعہ نگاری تھا، جس کے مناسب اور بجا استعمال نے انھیں بہت جلد مجلسِ سخن کا مسند نشین بنا دیا۔ لکھنؤ کے سخن فہم و حریف گروہوں میں بٹ کر ”اچھے“ اور ”دیر بے“ کہلائے۔ معاصرانہ چشمک کے باوجود خود انیس اور دیر نے ہمیشہ ایک دوسرے کو عزت و تکریم کی نظر سے دیکھا اور اپنے مقابل کے بارے میں یہی کہا کہ ایسا صاحبِ کمال شاید پھر پیدا نہ ہو؛ البتہ ”دیر یوں“ اور ”اچھے یوں“ کی باہمی رقابت بہت عرصے تک جاری رہی، جس کی بدولت اردو کے مناظرانہ اور تنقیدی ادب میں خاصا قابلِ قدر اضافہ ہوا (قبّ شہلی نعمانی: موازنۃ انیس و دیر، نظیر الحسن فوق: المیزان؛ میر افضل علی ضو: ردّ الموازنہ؛ عبدالغفور خاں نساخ: انتخاب نقص؛ مرزا محمد رضا مجتہد: تظہیر الاوساخ)۔

میر انیس کی شاعرانہ عظمت کو تمام ناقدانِ فن نے تسلیم کیا ہے۔ حالی لکھتے

comparison، لکھنؤ ۱۹۵۰ء، نیز قتب مقدمہ از سرچ بہادر سپرو: (۳) رام بابو سکینہ: A History of Urdu Literature، الہ آباد ۱۹۳۰ء، ص ۱۲۶ (اردو ترجمہ از مرزا محمد عسکری: تاریخ ادب اردو، ص ۲۶۵ (جد ۲)؛ محمد حسین آزاد: آب حیات، مطبوعہ شیخ مہارک علی، لاہور: (۵) حالی: مقدمہ شعر و شاعری، مرحومہ تنویر الدین علوی، مطبوعہ علی گڑھ (نیز قتب مرحومہ ڈاکٹر وحید قریشی، مکتبہ جدید، لاہور: (۶) شبلی: موازنہ انیس و دبیر، آگرہ ۱۹۰۶ء: (۷) سید عابد علی حاید: موازنہ انیس و دبیر کے باب میں، در موازنہ انیس و دبیر، مطبوعہ مجلس ترقی ادب، لاہور ۱۹۶۳ء: (۸) سری رام: خمخانہ جاوید، جلد اول، دہلی ۱۳۲۵ھ: (۹) عبدالحمی: کل رعنا، اعظم گڑھ ۱۳۷۰ھ: (۱۰) امجد علی اشہری: حیات انیس، آگرہ ۱۳۳۳ھ: (۱۱) مہدی حسن احسن: واقعات انیس، لکھنؤ ۱۹۰۸ء: (۱۲) مسعود حسن رضوی ادیب: روح انیس، الہ آباد ۱۹۳۱ء، لکھنؤ ۱۹۵۶ء: (۱۳) امیر احمد علوی: یادگار انیس، لکھنؤ ۱۳۵۳ھ: (۱۴) سفارش حسین رضوی: میر انیس، مطبوعہ مکتبہ جامعہ نئی دہلی: (۱۵) شارب رودلوی: مراثی انیس میں ڈرامائی عناصر، مطبوعہ نسیم بک ڈپو، لکھنؤ: (۱۶) نوبت رائے نظر، در زمانہ، کان پور، فروری ۱۹۰۸ء: (۱۷) امتن حسن جارجوی: میر انیس، در نوائے انیس، کراچی ۱۹۶۵ء: (۱۸) محمد حسن فاروقی: نوائے انیس، در کتاب مذکور: (۱۹) جعفر علی اثر: انیس کی مرثیہ نگاری (مضامین بجواب احسن فاروقی، در رسالہ نگار ۱۹۵۵ء۔ ۱۹۵۶ء: (۲۰) ارشد جعفری: میر انیس کی مرثیہ نگاری، تحقیقی مقالہ برائے ایم اے، کتاب خانہ پنجاب یونیورسٹی، لاہور: (۲۱) سید صفدر حسین: زندگی اور ادب شاہان اودھ کے عہد میں، تحقیقی مقالہ برائے پی ایچ ڈی، کتاب خانہ پنجاب یونیورسٹی، لاہور: (۲۲) ابوالیث صدیقی: لکھنؤ کا دبستان شاعری، لاہور ۱۹۵۰ء۔ (سید امجد الطاف)

اواخر: اوّل (= پہلا) کی جمع [= وہ چیزیں جو سب سے پہلے ایجاد ہوئیں یا علم میں آئیں]۔ یہ لفظ اصطلاحی طور پر مختلف انواع تصورات کے سلسلے میں بھی استعمال ہوتا ہے، مثلاً مذکرات فلسفہ یا مظاہر قدرت کے ”مبادیات“؛ زمانہ جاہلیت یا ابتدائے عہد اسلام کی وہ چیزیں جو پہلے پہل ایجاد ہوئیں یا علم میں آئیں یا ان کے موجد؛ اوّل سے مقصود وہ واقعہ یا وہ اسم یا فن بھی ہے جو اپنے سلسلے کی پہلی کڑی ہو۔

یہ اصطلاح اسلامی ادبیات کی ایک چھوٹی سی شاخ کے لیے مخصوص ہے جس کا تعلق ادب، تاریخ اور الہیات سے ہے۔ خود مسلمانوں کے ہاں دسویں صدی ہجری و سترہویں صدی عیسوی میں حاجی خلیفہ (استانبول ۱۹۲۱ء-۱۹۳۳ء، عمود ۱۹۹۶ء: طبع فلوجل (Flügel)، ۳۹۰) نے اوّل کو تاریخ اور ادب سے متعلق ایک جداگانہ علم قرار دیا ہے۔

ابتدائے آفرینش کے بارے میں جتنی سامی محققین کے تاریخی شعور میں گہری جڑ پکڑ چکا تھا اور یہ [مختلف] ادبی واسطوں سے عربوں تک پہنچا۔ یونانی (Hellenistic) و نیاہیں اولین موجدوں سے متعلق کتابیں موجود تھیں (Peri Heurêmatôn)، قتب حالیہ تصنیف A. Kleingünther: Prôtos

اور فیضانِ امام ہمام کی بلند اخلاقی کے نہایت دل کش نمونے پیش کر کے ہمیں ان کی تقلید کی دعوت دیتے ہیں۔ ان کے کلام میں ایک ایسی فضیلتی ہے جو تمام تر خیر اور نیکی کی طرف مائل کرنے والی ہے۔ انہیں کے زمانے تک کر بلا کی خوشی داستان مسلمانان ہند کا تہذیبی سرمایہ بن چکی تھی، لیکن یہ ان کی کردار نگاری اور واقعہ نگاری کا کمال ہے کہ بلا لحاظ مذہب و ملت بڑے عظیم پاک و ہند کے تمام باشندوں نے اسے ایک ذاتی لیے کا ورد دے دیا ہے۔ اگر یہ پہلو پیش نظر رکھا جائے تو انہیں اور دوسرے مرثیہ نگاروں پر یہ اعتراض بڑی حد تک رفع ہو جاتا ہے کہ انہوں نے اشخاص مرثیہ کی جو سیرت دکھائی ہے اس میں عربیت پر ہندوستانیت غالب ہے، کیونکہ شاعر کا تو مقصد ہی یہ تھا کہ اس کے مخاطبین امام حسینؑ کو حسن اخلاق کا محض خیالی معیار نہیں بلکہ عملی طور پر اپنے لیے ایک قابل تقلید نمونہ قرار دیں اور ان کے مصائب کو اپنی ذاتی مصیبتوں کی طرح محسوس کریں۔ یہی وجہ ہے کہ انہیں نے واقعہ نگاری کے ضمن میں بھی تاریخی حقائق کے بجائے صداقت شعری کو معیار ٹھہرایا ہے۔

میر انیس کی عظمت فن ان کی جذبات نگاری، کردار نگاری، منظر نگاری اور واقعہ نگاری میں مضمر ہے۔ انہیں خارجی کیفیات اور داخلی واردات دونوں کی تصویر کشی پر بے نظیر قدرت حاصل تھی۔ مناظر قدرت اور رزم و یزم کا جو مرقع پیش کرتے ہیں اس کی تمام جزئیات اپنی اپنی جگہ مکمل ہوتی ہیں۔ اسی طرح وہ اشخاص مرثیہ کی حیثیت، عمر، جنس اور حالت کو مد نظر رکھتے ہوئے ان کے جذبات و کیفیات اس طرح بیان کرتے ہیں کہ کردار نگاری کا حق ادا ہو جاتا ہے۔ انہوں نے کم و بیش ایک ہزار مرثیے کہے (واقعات انیس)، جن میں سے کہی ایک ابھی تک غیر مطبوعہ ہیں۔ مراثی انیس پہلی بار ۱۸۷۶ء میں مطبع نول کشور، لکھنؤ سے پانچ جلدوں میں شائع ہوئے تھے۔ پھر سید علی حیدر طباطبائی نے انہیں تین جلدوں میں مرتب کر کے بدایوں سے شائع کیا (۱۹۲۱ء-۱۹۳۰ء)۔ ان کا ایک اور قابل ذکر ایڈیشن (مرتبہ مرزا احمد عباس) حال ہی میں کراچی سے شائع ہوا ہے (۱۹۶۱ء)۔ کلام انیس کا ایک اور قابل ذکر مجموعہ رباعیات میر انیس مرحوم (مرتبہ سید محمد عباس، مطبوعہ نول کشور پریس، لکھنؤ ۱۹۳۸ء) ہے۔ شعراے اردو میں مرثیہ نگاروں نے رباعی کو خاص اہمیت دی اور انہوں نے ہر مرثیے کے ساتھ چند رباعیاں پڑھنا اپنا شعار بنالیا۔ میر انیس بھی اس دستور کے پابند تھے، چنانچہ اس مجموعے میں ان کی پانچ سو سے زیادہ رباعیاں شامل ہیں جو مجموعی طور پر مذہبیت اور اخلاقیات کے تحت آتی ہیں اور انہیں فارسی کی بہترین رباعیات کے مقابلے میں شامل کیا جاسکتا ہے۔

میر انیس کا کلام زبان، مواد، اسلوب اور فن کے معیار پر پورا اترتا ہے اور اردو شاعری نے اس سے جو اثر قبول کیا ہے وہ دیر پا بلکہ لازوال ہے۔

ماخذ: (۱) بیلی (T. G. Bailey): A History of Urdu Literature، ۱۵۲، لکھنؤ ۱۹۳۲ء: (۲) سید غلام لام: Anis & Shakespeare: a

ص ۲۲۱: جس کی تصانیف یا قوت: از شاد، ۳۲: ۷، میں احمد الزرقی کے نام کے تحت درج ہیں) اور ایک اور مصنف سنجید بن سنجید بن سنجید بن سنجید (الفیہرہ، ص ۱۷۱: جس کی تاریخ پیدائش و وفات معلوم نہیں ہو سکی) نے بھی کتابیں لکھیں۔ چونکہ ان تصانیف میں سے کوئی بھی محفوظ نہیں اور نہ اوائل سے متعلق دیگر تصانیف میں ان کا کوئی حوالہ ملتا ہے اس لیے یہ بات نہایت مشتبہ ہے کہ ان کتابوں میں اوائل کا ذکر اسی مفہوم میں آیا ہو جس سے ہم بحث کر رہے ہیں (یا یہ کہ ان میں کوئی مواد اوائل کے متعلق موجود بھی تھا یا نہیں)۔ الفیہرہ، ص ۱۳۳، میں چوتھی دسویں صدی کے مصنف الحرمزبانی کی کتاب الاوائل کی بیان کردہ کیفیت کی زد سے اس میں موجودوں سے نہیں بلکہ قدیم ایرانیوں اور مؤخر لہ کی تاریخ سے بحث کی گئی ہے۔

تیسری صدی ہجری نویں صدی عیسوی کے اواخر میں ابن خلیفہ نے تاریخ کے ضمن میں اپنی کتاب المقارف (طبع ڈیٹینگفلٹ (Wüstenfeld)، ص ۲۷۳-۲۷۷) کا ایک باب اوائل کے لیے وقف کیا: [اسی طرح ابن رستہ نے الاعلاق النغیسة، ص ۱۹۱-۲۰۰ میں:] [نیز الشعالی: کتاب مذکور، ص ۳-۱۷ (طبع مصر، ص ۵-۲۳)]۔ ادبی ضمن میں چوتھی صدی ہجری دسویں صدی عیسوی میں ایک باب الفہرستی کی کتاب المحاسین (طبع Schwally)، ص ۳۹۲-۳۹۶، میں ملتا ہے۔ تقریباً اسی زمانے میں مذہبی اوائل کے موضوع پر ابو عمرو زبید [رتبہ بان] اور [سلیمان بن احمد] الطبرانی (م ۳۶۰ھ/۹۷۱ء؛ براکلمان: تکملہ، ۱: ۲۷۹) نے کتابیں لکھیں۔

ادبی تصانیف میں اس موضوع کا مخصوص مطالعہ سب سے پہلے ابو ہلال [حسن بن عبد اللہ] الغسکری (م ۳۹۵ھ/۱۰۰۵ء) کی کتاب الاوائل میں کیا گیا، جس کا دعویٰ ہے کہ اس صنف میں اس کا کوئی پیش رو نہیں ہے۔ [یہ کتاب ۳۸۹ھ/۹۹۹ء میں مکمل ہوئی۔] اس نے عربوں اور مسلمانوں کی تاریخ سے حاصل کردہ مواد تک اپنے آپ کو محدود رکھا، اگرچہ کچھ حوالے اس نے ایرانی مآخذ اور انجیل سے بھی دیے ہیں، لیکن ”یونانی“ ثقافتی و علمی معلومات کو بالکل نظر انداز کر دیا ہے۔ ایک معیاری کتاب کے طور پر الغسکری کی اس تصنیف کے بیشتر حوالے دیے جاتے رہے ہیں اور اس نوع کی متاخر تصانیف، مثل آٹھویں صدی ہجری چودھویں صدی کی [کمال الدین عبد الرحمن بن محمد] الغنایلی اور السیوطی [الوسائل] کی کتابیں اسی پر مبنی ہیں (قُب براکلمان، ۱: ۳۳۲؛ تکملہ، ۱: ۱۹۳)۔ الغنایلی نے اپنی کتاب مختارات من کتاب الاوائل ۷۸ھ/۳۸۶ء میں تالیف کی تھی۔

ادبیات اوائل کے سلسلے میں اس کے بعد کوئی دو صدیوں کا وقفہ نظر آتا ہے اور پھر کہیں ساتویں صدی ہجری تیرہویں صدی عیسوی کے ابتدا میں المتوہلی کی غایۃ الوسائل الی معرفۃ الاوائل ملتی ہے (قُب براکلمان: تکملہ، ۱: ۵۹۷؛ بعد: رُتر (H. Ritter)، Oriens، ۱۹۵۰ء، ص ۸۰، بعد)۔ الاوائل کے نمونے پر ایک تاریخی کتابچہ مذکور بالا المحاسین ہے، جو آٹھویں صدی ہجری چودھویں صدی میں

Heuretès، در Philologus Supplementband، ۱: ۲۶، ۱۹۳۴ء)۔ مسلمانوں کے لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور آغاز اسلام کی تاریخ سے متعلق ”اوائل“ کا علم کئی پہلوؤں سے دور رس فقہی اور علمی اہمیت کا حامل تھا، چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے سوانح حیات کے متعلق جو قدیم ترین ادب موجود ہے اس میں اس طرف خاص توجہ دی گئی ہے (قُب الشعالی: لطائف المعارف، طبع مصر ۱۳۷۹ھ/۱۹۶۰ء)۔

نہ صرف سیاسی تاریخ بلکہ تہذیب و تمدن اور علم کی تاریخ میں مسلمانوں کے بڑھتے ہوئے شوق کے ساتھ ساتھ (قُب بالخصوص وہ تہذیبی ملاحظات جو الفیہرہ، ص ۱۷۱ کے ہر باب میں کسی خاص علم کی اصل و ابتدا کے متعلق درج ہیں) ایسے ہر موضوع کے متعلق جو تصور میں آ سکتا ہے یہ سوال کیا جانے لگا کہ اس میں اولیت کا شرف کسے حاصل ہے؟ اور اس کا جواب بھی ہمیشہ دیا گیا، گو اس سلسلے میں کبھی کبھی خیال آرائی سے بھی کام لیا جاتا تھا۔ بہر حال اوائل کے موضوع پر تصانیف اپنے مصنفین کی تہذیبی وسعت نظر اور تاریخی سوجھ بوجھ کی درخشاں تعبیرات ہیں اور گراں قدر مواد اور دلچسپ علمی نکات سے پُر ہیں۔ یہ مضامین جس وسیع علمی و ذہنی جاذبیت کے حامل ہیں اس کا پتا اس حقیقت سے چلتا ہے کہ سہ عیسوی کے آغاز ہی سے چینوں کے ہاں بھی اوائل پر کتابیں موجود تھیں (قُب J. Needham: Science and Civilization in China، کیمبرج ۱۹۵۴ء، ۱: ۵۱۱، بعد)۔ آگے چل کر متاخر ازمنہ وسطیٰ کے یورپ میں بھی قدیم موجدوں کے متعلق مفید و مستند کتابیں لکھی گئیں، جیسے چودھویں صدی عیسوی کے مصنف Guglielmo da Pastrengo کی کتاب De viris illustribus کا وہ باب جو موجدوں کے بارے میں ہے اور حرفہ فنی کے مطابق مرتب کیا گیا ہے (وینس ۱۵۴۷ء، بعنوان De originibus rerum، اور اوراق ۷۸-۸۰ الف تا ۸۹ الف)؛ نیز polydore Vergil کی مشہور و معروف اور مقبول خاص و عام تصنیف De originibus rerum، جو سب سے پہلے ۱۴۹۹ء میں شائع ہوئی تھی۔

اسلامی ادبیات اوائل کی قدیم ترین نمائندہ تصنیف کا زمانہ تیسری صدی ہجری نویں صدی عیسوی کا آغاز ہے۔ کہا جاتا ہے کہ ابو بکر بن ابی خلیفہ (م ۲۳۵ھ/۸۴۹ء؛ براکلمان: تکملہ، ۱: ۲۱۵) کی ضخیم تصنیف المصنّف کے آخر (یا تقریباً آخر) میں اوائل سے متعلق ایک مستقل باب موجود تھا، جس سے [بدردالدین محمد بن عبد اللہ] البیہقی [م ۶۹۷ھ/۱۳۶۷ء] کی تصنیف منہاسین الوسائل الی معرفۃ الاوائل میں ماخذ کا کام لیا گیا ہے۔ بظاہر اس کا موضوع ابتداء اسلام کے اوائل اور مسلمانوں کی تاریخ و رسوم کا آغاز تھا۔ اس باب کا آخری حصہ مخطوطے کی صورت میں محفوظ ہے (برلن، عدد ۹۰۹)؛ لیکن المصنّف کے دوسرے بڑے حصوں کا مطالعہ نہیں کیا جا سکا۔

اسی زمانے میں کتاب الاوائل کے نام سے ہشام ابن الغسلی (یا قوت: از شاد، ۲: ۲۵۲)، المتوہلی (الفیہرہ، ص ۱۰۴)، الحسن بن محبوب (الفیہرہ، ص ۱۷۱)

بعض اوائل کا علم قرآن مجید اور احادیث سے بھی ہوتا ہے، مثلاً آدمؑ سب سے پہلے مامور ہیں؛ ہاتیل سب سے پہلے مقتول ہیں؛ قاتیل سب سے پہلا قاتل ہے؛ خاتمہ کعبہ سب سے پہلی عبادت گاہ ہے؛ قرآن مجید میں نازل ہونے والی سب سے پہلی سورۃ اقرا باسم ربک الذی خلق ہے۔ امیر المومنین کا لقب سب سے پہلے حضرت عمرؓ کے لیے استعمال ہوا؛ مردوں میں سب سے پہلے حضرت ابو بکرؓ اسلام لائے، عورتوں میں حضرت خدیجہ الکبریٰؓ اور بچوں میں حضرت علیؓ۔ اس طرح کی اور باتیں حدیث و تاریخ سے معلوم ہوتی ہیں۔

literah-Die Kitāb al-awā'il. Eine :R. Gosche : مأخذ: Halle, istorische studie ۱۸۶۷ء، جس میں الشیوطی کی تصنیف کے ایک مختصر حصے کی طبع بھی شامل ہے: (۲) الشیوطی: الوسايل الى معرفة الاول وال، قاہرہ ۱۹۵۰ء۔ تصانیف اوائل میں سے ایک بھی اب تک مکمل طور پر مرتب ہو کر شائع نہیں ہوئی: (۳) براکلمان (Brockelmann)، ۱: ۱۳۲، تکملہ ۱: ۱۹۳، بیحد، و تکملہ، ۲: ۱۲۶۵ و تکملہ، ۱: ۲۷۹، بیحد و تکملہ، ۱: ۵۹۷، بیحد و تکملہ ۴: ۹۰، بیحد و تکملہ ۲: ۸۲ و تکملہ، ۲: ۲۰۳، تکملہ، ۲: ۱۹۷، تکملہ ۲: ۵۶۲، تکملہ ۲: ۶۳۵ [تقریب عبداللیم انجار، ۲: ۲۵۳، نیز ہدایہ اشاریہ]: (۴) A. J. Wensinck اور دوسرے مصنفین، Concordance، ۱: ۱۳۳، بیحد: (۵) Ahlwardt: ”فہرست برلن“ عدد ۶۸-۹۳، ۶۷-۹۳ (لیکن بہت سی تصانیف جو عدد ۶۷-۹۳ کے تحت مذکور ہیں اصل میں اوائل کے موضوع پر نہیں ہیں): (۶) MMIA، ۱۹۳۱ء، ص ۳۵۷-۳۵۹، اوائل سے متعلق اس فصل کے بارے میں جو عبدالرحمن البساطی (Brockelmann)، ۲: ۳۰۰، بیحد و تکملہ ۲: ۳۲۳، (۷) الفوائج المیشکیۃ میں درج ہے: (۸) الفلکشیوی: صبح الاعشی، ۱: ۴۱۲-۴۳۶، میں کاتب حکومت کے فرار ایش تاریخ نگاری کے سلسلے میں اوائل کا ذکر موجود ہے: (۹) اسلامی عہد کا ایک مختصر سراسریاتی متن، در زخا، E. Verzeichniss d. syr. Hss.: شماره ۳۳۱، برلن ۱۸۹۹ء: (۱۰) نجم الدین: اوائل، در اور یقتل کالج میگزین، نومبر ۱۹۳۳ء۔

(F. ROSENTHAL | واورو)

أَوَاذِلْ: (يَا عَوَاذِلْ)، رَبِّهِ عَوَاذِلْ.

آوارہ: آذری ترکی: "آوارہ لی" (نااستوار، آوارہ گرد) ہے؛ آنجیری۔
 قفقازی قوم، جو آزاد سوویت اشتراکی جمہوریہ داغستان کے پہاڑی حصے (آندی
 کے دریا قوی سو، قوی سو آوار، قرہ قوی سو اور ٹلی برزخ (Tleyserukh) کے
 طاسوں) اور سوویت اشتراکی جمہوریہ آذربائیجان کے شمالی علاقے میں آباد ہے۔
 آذری شافعی مذہب کے سنی مسلمان ہیں۔ ۱۹۵۵ء میں ان کی تعداد کا اندازہ دو لاکھ
 چالیس ہزار لگایا گیا تھا، جن میں سے تخمیناً چالیس ہزار آذربائیجان کے ضلع بلوکانی
 (Belokani) اور زکاتالی (Zakatali) میں آباد تھے۔

اُوارو بڑے گردو ہوں میں منقسم ہیں، جو کسی زمانے میں قبائلی وفاق (=بو) تھے اور اب چھوٹے چھوٹے قبیلوں (تُغلیع) میں بٹے ہوئے ہیں: (۱) ماژدول

۱۰۱۳ء میں لکھی گئی تھی (قُبّ براکلمان، ۲: ۹۰، بعد و تکملہ، ۲: ۸۲؛ F. Rosenthal: A History of Muslim Historiography، ص ۱۲۹، حاشیہ ۱)۔ یہ کتاب بہت پر اطلاع و معلومات ہے۔ لکھنی کی اس ادبی کوشش کو شاعر ابن خلیفہ واریث نے جاری رکھا (قُبّ براکلمان، ۲: ۱۷۰ و تکملہ، ۲: ۷۰؛ حاجی خلیفہ، طبع Flügel، ۱۳۹۰ء)۔ اس کے برعکس نویں صدی ہجری پر پندرہویں صدی ہجری کے بعض علما کے دینی رجحان کا اظہار اوائل پران کی ایسی تصانیف سے ہوتا ہے جو شاید ابن حجر کی تصنیف اقاعة الذلیل علی معرفة الاوائل کے تتبع میں لکھی گئیں (یہ کتاب اب تک دستیاب نہیں ہو سکی) (دیکھیے حاجی خلیفہ، محلّ مذکور)؛ چنانچہ ابو بکر بن زید الجرجانی (نام کی یہ شکل غیر یقینی ہے)؛ [ناٹس میں ایک علاقے کا نام جراح ہے:] م ۸۸۳ھ/۱۴۷۸ء؛ قُبّ السخاوی: الضوء اللامع، ۱۱: ۳۲، بعد) نے اپنی کتاب الاوائل (مخطوطہ برلن، عدد ۹۳۶۸) کم و بیش علم حدیث کے ابواب کے مطابق ہی مرتب کی ہے اور یہی الشیوطی نے بھی اپنی علم آموز تصنیف الوسائل الی معرفة الاوائل میں کیا ہے، جو کسی حد تک الفتنہ کی تصنیف پر مبنی ہے۔ اس کے بعد الشیوطی کی تصنیف کو [قاضی] علی بدیع السیوطی (۱۰۰۷ھ/۱۵۹۸ء؛ قُبّ براکلمان، ۲: ۵۶۲، بعد و تکملہ، ۲: ۶۳۵) نے [محاضرة الاوائل میں استعمال کیا اور] زمانہ مابعد کے دستور کے مطابق "اواخر" (= آخر میں ہونے والی باتوں) کو بھی شامل کر لیا (اس سلسلے میں دیکھیے السخاوی: اعلان، دمشق ۱۳۳۹ھ/۱۹۲۰ء۔ ۱۹۳۱ء، ص ۱۳؛ F. Rosenthal: کتاب مذکور، ص ۲۱۳، بعد؛ الشیوطی سے ایک اور استفادہ کرنے والے کے لیے قُبّ G. Vajda، در RSO، ۱۹۵۰ء، ص ۳)۔ اس زمانے کے ایک مؤرخ ابن طوّلون (م ۹۵۳ھ/۱۵۴۶ء) نے عنوان الوسائل فی معرفة الاوائل لکھی (مخطوطہ قاہرہ، در کتاب خانہ تیمور، [صنف:] تاریخ، عدد ۱۳۶۷؛ قُبّ ابن طوّلون: الفلکی المشفق، دمشق ۱۳۳۸ھ/۱۹۲۹ء۔ ۱۹۳۰ء)۔

اس موضوع پر ایک مظلوم تصنیف و مسائل المسائل إلى معرفة الأوائل بھی تھی (قُب حابی غلیف (طبع Flügel، ۶: ۴۳۵)۔ یہ کتاب غالباً مخطوطے کی شکل میں قاہرہ میں محفوظ ہے (مجامع، شمارہ ۴۲، اوراق ۲۸، ۳۶۱ ب)۔ قاہرہ کے مخطوطے میں اس کتاب کے مصنف کا نام شمس الدین محمد بن محمد بن محمد بن (ابی) المصطفیٰ بتایا گیا ہے جس سے مراد یا تو بقا ہر باپ ہے یا بیاض جنھوں نے علی الترتیب ۹۷۱ھ/۱۵۶۳ء اور ۹۹۳ھ/۱۵۸۵ء میں وفات پائی (قُب ابن الجواد: شذرات؛ براکمان، ۴: ۳۶۷ و تکملہ، ۲: ۳۹۴)۔ اس موضوع سے علی دلچسپی زمانہ حال تک جاری رہی (قُب الطہرانی: الذریعہ إلى تصانیف الشيعة، ۲: ۳۸۱)۔ [اوائل کے سلسلے میں دو قاکین زادہ الرومی (م ۱۰۳۱ھ) کی ازہار الخصال اور محمد بن ابی القاسم الراشدی کی اسی نام کی کتاب کا ذکر بھی ضروری ہے۔ اسی طرح عبدالرحمن بن الجوزی نے تلیقہ میں بہت سا مواد جمع کیا ہے۔ السیوطی کی کتاب پر تنقید کے لیے قُب: تذکرۃ الأوائل فی اصلاح کتاب الوسائل]۔

صدی کے آغاز میں اواروں کا ملک نقشہ بندی طریقے کے پیروں کی سرگرمیوں کا میدان بن گیا، جنہوں نے ۱۸۳۰ء میں ”کھار“ [روسیوں] اور ان کے حلیف خوانین، دونوں کے خلاف ایک عوامی تحریک کو ہوا دی۔ ۱۸۳۴ء میں امام خنڑہ پیگ [رت بآن] نے خانی ریاست کا خاتمہ کر دیا اور تھوڑی ہی مدت کے بعد روسی بھی آوارستان سے نکال دیے گئے۔ آخر جب ۲۵ اگست ۱۸۵۱ء کو امام شایبل [رت بآن] نے [روسیوں کے آگے] ہتھیار ڈال دیے تو امامت کا بھی خاتمہ ہو گیا اور روسیوں نے آواروں کی خانی ریاست دوبارہ قائم کر دی اور مختولین کے ابراہیم خاں کو مسند حکومت پر بٹھا دیا، لیکن ۲۲ فروری ۱۸۶۳ء کو ابراہیم خاں کو گرفتار کر کے جلاوطن کر دیا گیا اور ۱۲ اپریل ۱۸۶۴ء کو خانی ریاست ہمیشہ کے لیے ختم کر دی گئی اور اس کا علاقہ آواراؤ کرگ (Okrug) سے ملحق کر دیا گیا، جس کا انتظام براہ راست روسی حکام کے سپرد تھا۔

اکتوبر [۱۹۱۷ء] کے [روسی] انقلاب کے بعد اواروں کا ملک آزاد سوویت جمہوریہ داغستان کا ایک حصہ قرار پایا، جو روسی سوویت جمہوریہ وفاقہ اشتراکیہ سے ملحق ہے (سپریم سوویت کا فرمان، مورخہ ۲۰ جنوری ۱۹۲۱ء)۔

آواروں کی زبان کا تعلق آئیری۔ قفقازی زبانوں کے شمالی گروہ کی شمالی و مشرقی شاخ (داغستانی) سے ہے، اس کا دائرہ چری نوٹ (Çirnot) کے اول سے لے کر آذربائیجان کے نوو۔زکاتلی (Novo-Zakatli) تک پھیلا ہوا ہے، جو مزید ۱۷۰۰ کلومیٹر جنوب میں ہے۔ یہ زبان متعدد مقامی بولیوں میں منقسم ہے۔ (تقریباً ہر قبیلے کی ایک الگ بولی ہے)، جنہیں دو بڑے گروہوں میں تقسیم کیا جاسکتا ہے: شمالی (یا خنڑوئی) بولیاں اور جنوبی بولیاں (آنتسوخ (Antsukh)، چوخ (Çokh)، گیداتلی (Gidatli)، اور زکاتلی (Zakatali)۔ ادبی زبان بولماتس (Bolmats) (= فوجی زبان) سے بنی، جو سولہویں صدی کے بعد سے بین القبا ئی روابط کا ذریعہ رہی ہے۔ سترہویں صدی کے وسط میں آواری زبان عربی حروف تہجی میں لکھی جانے لگی (جن میں آئیری۔ قفقازی اصوات کو ادا کرنے کے لیے متعدد علامات شامل کر کے مکمل کیا گیا)۔ یہ ”خط“ ”عجم قدیم“ کے نام سے موسوم ہے اور اسے بالآخر دیر نے، جو خنڑوئی کا قاضی تھا (۱۷۴۷-۱۸۲۷ء)، حد کمال تک پہنچا دیا۔ کڈاتلی (Kudatli) کا محمد بن موسیٰ (م ۱۷۰۸ء)، جو عربی میں لکھتا تھا اور خنڑوئی کا قاضی و تفسیر، جس نے کتب خانہ و دفتہ کا اوری میں ترجمہ کیا، وہ ادیب ہیں جن کی بدولت اسی زمانے میں آواری ادب کی ابتدا ہوئی۔ انیسویں صدی کے آغاز میں اس ادب میں بے شمار مذہبی و اخلاقی کتابوں کا اضافہ ہوا اور امام شایبل کے زمانے میں جو وقتوں کی تصانیف کا، جن کا ممتاز نمائندہ بیٹل۔

کاخاب روسو (Betl. Kakhabrosso) کا شاعر محمود (۱۸۷۳-۱۹۱۹ء) تھا۔ یہ ادب پہلے عربی زبان میں سامنے آیا اور اس کے بعد آواری زبان میں۔ ۱۹۲۰ء میں پرانے حروف تہجی کے بجائے اڑتیس حروف پر مشتمل ایک سادہ عربی الفبا (موسومہ ”عجم نو“) رائج کی گئی۔ ۱۹۲۸ء میں اس کی جگہ ایک جدید لاطینی الفبا نے

(Maarulal) (آواری لفظ ”ماڑ“ (maar)، بمعنی پہاڑ سے؛ روسی زبان میں تاولنستی (tawlinsti)، قومیتی لفظ تاول (taw)، بمعنی پہاڑ سے) سطح مرتفع خنڑوئی کے شمال میں آباد ہے اور (۲) ہانگاول (Bagaulal) (آواری میں بمعنی اجڑ لوگ)، جو جنوبی قبائل پر مشتمل ہے۔ آواروں کا دعویٰ ہے کہ انہیں عربوں نے مشرف باسلام کیا تھا۔ ایک اسطوری روایت یہ ہے کہ خنڑوئی میں امیر ابو مسلم نے اسلام پھیلا یا تھا اور ان کی قبر اور تلو ارب تک وہاں دکھائی جاتی ہے۔

حقیقت یہ ہے کہ اس روایت میں امیر ابو مسلم اور شیخ ابو مسلمہ کو خط ملط کر دیا گیا ہے۔ ابو مسلم کبھی داغستان نہیں گئے اور ابو مسلمہ کے متعلق مشہور ہے کہ وہ پانچویں صدی ہجری رگیا رھویں صدی عیسوی میں یہاں مقیم تھے۔ واقعہ یہ کہ جب عرب داغستان میں پہنچے تو مسیحیت بلکہ یہودیت بھی آواروں کے ملک میں جڑ پکڑ چکی تھی اور اسلام وہاں آہستہ آہستہ پھیلا، اس لیے کہ گرجستانی طریق کی مسیحیت دسویں سولہویں صدی تک کا خنڈ (Kakhib) میں موجود تھی۔ بہر حال چھٹی صدی ہجری رگیا رھویں صدی عیسوی میں نٹسال (Nutsal) کی آوار ریاست کا پایے تخت بخوش ”اول“ (Tanush aul)، جو ابتداء قاضی قوموق (قب لاق Lak) کا باج گزار تھا، اسلام کا ایک گڑھ اور بالائی داغستان میں عرب ثقافت کا ایک بڑا مرکز بن چکا تھا۔ اس ملک کو مسلمان بنانے کا کام ترکان عثمانی کے تسلط (۱۵۵۸ء/۹۶۵ھ-۱۶۰۱ء/۱۰۶۶ھ) میں مکمل ہوا، یعنی جب آوار کی خانی ریاست (Khanate) قائم ہوئی، جس کے حکمرانوں کا دعویٰ تھا کہ وہ خنڑوئی کے عرب و ایلیوں کی نسل سے ہیں۔

رگیا رھویں۔ بارہویں صدی ہجری رسترھویں۔ اٹھارھویں صدی عیسوی میں آواروں کی خانی ریاست ثقافتی اور سیاسی اعتبار سے بالائی داغستان پر مسلط رہی۔ اس سلسلے میں آٹھ خاں آوار (م ۱۶۳۳ء)، جس نے آواروں کے ”عادی“ [= روایتی قانون] کو مدون کیا، اور اس کے جانشین خاص طور پر قابل ذکر ہیں جو گرجستان کے بادشاہ اور جرنل، خلی اور ڈوبند کے خوانین سے خراج وصول کرتے تھے۔ بہر کیف خنڑوئی کے سردار آوارستان کو کبھی کاملاً متحد نہ کر سکے، چنانچہ یہ علاقہ اب تک بے شمار قبیلوں اور خاندانوں میں منقسم رہا ہے، جن میں سے بعض تو آزاد و قاقوز (بو) میں مجتمع ہیں اور بعض خانی ریاست کے باج گزار۔ ۱۷۲۷ء میں اواروں کی خانی ریاست نے پہلی دفعہ روسیوں کی حفاظت میں رہنا قبول کیا، لیکن جلد ہی [اپنے فیصلے کو] رد بھی کر دیا؛ تاہم یہ حفاظت دوبارہ ۱۸۰۲ء میں غمخاں پر اور پھر ۱۸۰۳ء میں اس کے فرزند اور جانشین سلطان احمد خاں پر عائد کر دی گئی۔

۱۸۲۱ء میں سلطان احمد خاں کی بغاوت کے بعد روسی فوجوں نے آوارستان پر قبضہ کر لیا، لیکن انہوں نے براہ راست عثمانی اقتدار ہاتھ میں نہ لی، بلکہ اس حکمران کے لیے فوجی مشیر مہیا کرنے پر قناعت کر لی۔ اس وقت سے خنڑوئی کی سطح مرتفع روسیوں کے لیے بالائی داغستان کو فتح کرنے کا ”مختارہ جست“ بن گئی۔ انیسویں

لی لی اور ۱۹۳۸ء میں سائرلیک (Cyrillic)، یعنی روسی حروف، رائج کر دیے گئے [یہ حروف سینٹ سائزیل (St. Cyril) سے منسوب ہیں اور مشرقی کلیسا کے سلاو لوگوں میں مستعمل ہیں، بمقابلہ گلیگولیتک (Glagolitic)]۔
موجودہ زمانے (۱۹۵۷ء) میں اوار اپنی تعداد کے اعتبار سے داغستان کی سب سے بڑی قوم ہیں (دس لاکھ کی کل آبادی میں دو لاکھ) اور سب سے زیادہ ترقی یافتہ بھی ہیں۔ ان کا اپنا ادب موجود ہے جس کا مشہور ترین نمائندہ شخصیت ٹساڈسہ (Hamzat Tsadsa) (۱۸۷۳-۱۹۵۱ء) تھا، جسے ۱۹۵۰ء میں ”لینن پرائز“ ملا۔ اوار کی زبان کے اخبارات بھی ہیں اور پورے علاقے میں سکولوں کا جال بچھا ہوا ہے، جن میں پانچویں جماعت تک قومی زبان میں اور بڑی جماعتوں میں روسی میں تعلیم دی جاتی ہے۔

اداروں کی ادبی زبان کو ازبکی [رتک بآن] قبیلے کے علاوہ تیرہ ایسی چھوٹی چھوٹی امدی [رتک بآن] اور ویدو [رتک بآن] اقوام بھی استعمال کر رہی ہیں جن کی اپنی کوئی تحریری زبان نہیں اور جو بڑی تیزی سے اوار قوم میں جذب ہوتی جا رہی ہیں۔ اس زبان کو بالائی داغستان کی بعض دوسری قومیں بھی، جو اواروں کی ثقافت سے متاثر ہیں، ثانوی زبان کے طور پر استعمال کر رہی ہیں (دارغین، لاق [رتک بآن])۔ بہر کیف داغستان کی سرکاری زبان بدستور روسی ہے۔ آذربائیجان کے اوار اپنی مادری زبان کا استعمال ترک کرتے جا رہے ہیں اور اس کی جگہ آذری ترکی رائج ہو رہی ہے۔

ادارستان کے علاقے میں، جو وسطی داغستان کے پہاڑی اور دشوار گزار خطے پر مشتمل ہے، اوار لوگ اب بھی دراصل خانہ بدوش ہیں، جن کا بڑا شغل بھیڑیں پالنا ہے اور اس کے علاوہ وہ وادیوں میں چھوٹے پیمانے پر باغبانی بھی کرتے ہیں (طبقہ بہ طبقہ میوہ کے باغ)۔ پرانی صنعتیں بہت ترقی کر گئی ہیں: اون کی پڑے، قالین، تانبے کا کام (یوٹ سخل (Yotsatl) اور چیچی (Čičali) کے آدلوں (auls) میں) چمڑے پر کام، زرگری، لکڑی پر فنی کدہ کاری (اؤتسوکول (Untsukul) اور بٹساڈہ (Batsada) کے آدلوں میں) اور مٹے ہوئے لوہے کا کام (سوگراٹل (sogratl)، گولوٹل (Golotl) اور کاکھیہ (kakhih) کے آدلوں میں)۔ ملک کی صنعتی نشوونما کے اقدامات، جو ۱۹۳۶ء کے قریب شروع کیے گئے تھے، ابھی ابتدائی مرحلوں میں ہیں۔

ماخذ: (۱) Pamyatnaya Knizka Dāghes-Kozubskiy tñnskoy oblasti، خبر خان شورا ۱۸۹۵ء؛ (۲) وی معقب: Sbornik Materyalov dlya opisaniya mestnostey i plemen Kavkaza، تفلس ۱۹۰۹ء، ج ۴؛ (۳) P. K. Uslar، Avarskiy yazik، در Ethnografiya Kavkaza، تفلس ۱۸۹۲ء؛ (۴) Z. A. Nikol'skaya، Avarstī Dāghestāna، ماسکو ۱۹۵۵ء؛ (۵) وی معقب: Istoričeskie predposilki natsional'noy Konsolidatsii avartsev، در Sovetskaya Ethnografiya، شمارہ ۱، ماسکو ۱۹۵۳ء؛ (۶)

اؤتاد: (ع، واحد: وُتد)، لغوی معنی: منہیں؛ [وُتدہ کے معنی ہیں کسی چیز *] میں بچ لگا کر میں نے اسے مضبوط کیا۔ قرآن مجید میں پہاڑوں کو اؤتاد کہا گیا ہے (۷۸ [الغیا: ۷])؛ نیز فرعون کو ذوالاوتاد لکھا ہے۔ مفسرین نے اس کی مختلف توجیہیں کی ہیں، دیکھیے روح المعانی، البیضاوی، کشاف، ابن جریر۔
صوفیہ کے ہاں رجال الغیب کے نظم مراتب میں تیسرے طبقے کے لوگ۔
یہ نظام چار مقدس افراد پر مشتمل ہوتا ہے، جنہیں العود (= ستون) بھی کہا جاتا ہے [رتک بہ ابدال]۔ اؤتاد میں سے ہر ایک کے ذمے (دنیا کے) چار بنیادی نقطوں میں سے ایک کی نگہبانی ہوتی ہے اور اس کی اپنی جائے سکونت اسی نقطے کے مرکز میں ہوتی ہے [نیز رتک بہ اولیا؛ نیز تھانوی: کشاف، بذیل ماؤد وُتدہ علم عروض میں اس اصطلاح کے لیے رتک بہ عروض]۔

[I. GOLDZIH] (ادارہ)

اؤتج: رتک بہ علم احکام النجوم۔

اؤچلہ: اس سے مراد ایک سیراب و زرخیز خطہ بھی ہے اور وہ تین نخلستان بھی جو یزق (Cyrenaica) کے جنوب میں ائیسویں اور تیسویں خط متوازی کے درمیان اس مشہور کاروانی راستے پر واقع ہیں جو یزق (مصر) اور یزقوب کو مرکزہ اور حفترہ کے ذریعے طرابلس (Tripolitania) اور لیبیا سے ملاتا ہے۔
ہیرودوٹس (Herodotus) (4: ۱۷۲، ۱۸۲) اور کلاسیک مصنفین کے زمانے ہی سے اوجلہ اپنی سمجوروں کی افراط کے لیے اور پڑاؤ کے ایک مقام کے طور پر مشہور رہا ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ ایک منزل کی حیثیت سے اس کی شہرت میں عربوں کی فتح المغرب کے زمانے سے مزید اضافہ ہو گیا۔ ابن خولق (ترجمہ سلطان (de Slane)، سلسلہ ۳، ۱۳: ۱۶۳) چوتھی دسویں صدی میں اس کا ذکر کرتے ہوئے لکھتا ہے کہ یہ ایک چھوٹا سا قصبہ ہے جو حال ہی میں یزقہ کے صوبے میں شامل کیا گیا ہے۔ اس طرح کوئی دوسری بعد الادریسی (ترجمہ Jaubert، ۱: ۲۳۸) اور پانچویں صدی

آباد تھے، جواب تک ہر رزبان بولتے ہیں۔ یہ لوگ چار گروہوں میں منقسم ہیں اور ایک دوسرے سے ملحق چار مختلف بستیوں یا محلوں میں آباد ہیں: ایشو بک (Es-sobka)؛ ایشر ہنہ (Es-sarahna)؛ ایشتی (El-Hati) اور ایشو گناگنہ (Ez-Zegagna)۔ ان کے علاوہ ایک چھوٹا سا گروہ اور بھی ہے، جو مجزرہ کہلاتا ہے، عربی بولتا ہے اور نخلستان میں منتشر صورت میں آباد ہے۔ چالو میں، جو اس حد تک زوال پذیر نہیں ہوا، پچاس ہزار کھجور کے درخت اور ایک سو پچیس باغ ہیں اور وہاں کی آبادی دو ہزار سات سو ہے، جو ایک سو چالیس خاندانوں میں منقسم ہے۔ یہ لوگ دو موضوعوں، یعنی الارنگ (جس کی آبادی کسی قدر منتشر ہے) اور الملبہ (جو زیادہ گنجان آباد ہے) اور کئی دوسری بستیوں میں آباد ہیں، جو پورے نخلستان میں پھیلی ہوئی ہیں۔ یہ مجزرہ کہلاتے ہیں، جن میں سے پہلے خانہ بدوش تھے اور بعد ازاں عربی تمدن میں رنگ گئے۔ انھیں تجارت کا شوق ہے۔ جگرہ محض ایک نخلستان ہے (تیمر ہزار درخت)۔ اس کی آب پاشی بھی کسی باقاعدہ طریقے سے نہیں ہوتی۔ اس میں چند نہایت غریب گھرانے رہتے ہیں (کل تعداد چار سو)۔ کھجوروں کے موسم میں شمال مغرب میں واقع وادی فارغ (Ouadi Fareg) کے زرخیز خانہ بدوش یہاں آتے ہیں۔ ان بستیوں کے مکان بڑی بڑی کچی اینٹوں کے اور کہیں کہیں بن جڑے پتھروں کے بنے ہوئے ہیں۔ ان میں اوپر کی منزلیں نہیں ہیں اور یہ بیچ در بیچ اندھی گلیوں میں قطار در قطار چلے جاتے ہیں۔ وہ مکان جو ان سے الگ باغوں میں واقع ہیں اور جن میں عام طور سے سابق غلام رہتے ہیں کھجور کی چھوٹی بستیوں (زریبہ) کی شکل میں ہیں۔ مسجدوں کی تعداد، جو بالکل دیہاتی نمونے کی ہیں، سلسلہ سنویریہ کی تعلیمات کے زیر اثر بہت بڑھ گئی ہے۔ اؤچلہ کی مسجدوں میں کئی گنبد ہوتے ہیں۔ جگرہ کی مسجد مینار سمیت کھجور کے درختوں سے بنائی گئی ہے۔

The Journal of Frederick: F. Hornemann (۱) : أخذ :
 Hornemann's travels from cairo to Mourzouk...
 Relation d'un voyage dans la : Pacho (۲) : ۱۸۰۲ء
 Marmarique et la Cyrenaïque et les oasis d'Audjilah to
 Wanderings : (J. Hamilton) : ۱۹۲۷ء : (۳) :
 Maradeh, in North Africa : (۴) : ۱۸۵۶ء :
 Moritz : Beurmann's Reise von Bengasi nach Udschila und von
 Ergänzung-. Petermann's Mitt. : Udschila nach Marzuk
 Von Tripolis nach : G. Rholfs (۵) : ۱۹۲۳ء :
 ۲. sband :
 Reise von Tripolis nach (۶) : ۱۸۷۱ء :
 Bremen, Alexandrien :
 (Hassenein-bey) : (۷) :
 (۸) : ۱۸۸۱ء :
 der oase kufra :
 Notizie sulla : E. de Agostini :
 The lost oasis :
 (۹) : ۱۹۲۷ء :
 E. Scarin :
 zona de Augila-Gialo :
 Cirenaica del 29° parallelo :
 ۱۹۷۳ء :
 ابھی تک اس بربری زبان
 کا پوری طرح مطالعہ نہیں کیا گیا جو اولہ میں بولی جاتی ہے۔ اس بولی کے متعلق جزوی

ہجری رگیا رسولی صدی عیسوی میں انگریز متوجہ دے لمان، بعنوان *Description de l'Afrique Septentrionale* (ص ۳۲) اس کا ذکر کرتے ہوئے لکھتا ہے کہ یہ ایک اہم مرکز ہے جس میں کئی مسجدیں اور بازار ہیں۔ وہ یہ بھی لکھتا ہے کہ اوجہ مطلع کا نام ہے اور شہر کا نام آڑز قیہ ہے۔ دسویں صدی ہجری رسولیوں صدی عیسوی میں یہاں غلہ مصر سے وارد ہوتا تھا (*Leo Africanus* : *Description de l'Afrique*، مترجمہ Épaulard، ص ۴۶۳)۔ ۱۶۳۰ء میں اوجہ پر ترکوں نے قبضہ کر لیا۔ متعدد سیاحوں نے اس کی سیر کی ہے اور یہاں کی کیفیت لکھی ہے (مثلاً ہورنمان (*Hornemann*) (۱۷۹۸ء)، ہاملٹن (*Hamilton*) (۱۸۵۲ء)، یورمان (*Beaurmann*) (۱۸۲۲ء) اور رولفز (*Rohlfz*) (۱۸۱۹ء، ۱۸۷۹ء)؛ قتب کاخذ)۔ انیسویں صدی کے وسط سے، انتہا پسند سلسلہ سٹوینیہ کا اقتدار بڑھا تو روزیٹا فوربس (*Rosito Forbes*) اور حسنین بے کے سوا، جو ۱۹۲۰ء میں وہاں گئے، بہت کم یورپی لوگوں نے وہاں کا رخ کیا۔ لوگوں نے یہاں کے حالات کا مطالعہ صرف اطالوی قبضے کے زمانے (۱۹۲۸-۱۹۳۳ء) میں کیا، بالخصوص جغرافیہ دان سکارن (*Scarin*) نے۔ اس کے بعد سے یہ سلطنت لیبیا کا ایک حصہ بن گیا ہے۔ [در اصل] اوجہ کے نام کا اطلاق انتہائی مغربی نخلستان پر ہوتا ہے، بحالیکہ جالوسے (جس کا اطلاق الازرگ اور ائلندہ پر ہوتا ہے؛ فاصلہ: تیس کلومیٹر بجانب جنوب جنوب مشرق) اب وہ تمام رقبہ مراد لیا جاتا ہے جس میں جگرہ (یا الجگرہ) کا معمولی سا نخلستان بھی شامل ہے، جو شمال کی جانب تیس کلومیٹر کے فاصلے پر واقع ہے۔ تین نخلستان ایک دیران ریتلے اور ننگرے پلے (جبریر) صحرا کے وسط میں ذرا نشیبی علاقوں میں واقع ہیں، جہاں بہت کم چراگاہیں ہیں۔ ان کی آب و ہوا گرم اور بہت خشک ہے اور یہاں ہوا میں بہت کم چلتی ہیں۔ ۱۹۳۱ء اور ۱۹۴۰ء کے درمیان سالانہ بارش کی کل مقدار ۱۱۰ ملی میٹر تھی۔

پانی سطح سے کچھ زیادہ نیچے نہیں اور خاصا فرداں ہے۔ یہ چرس کے کنوؤں کے ذریعے (جنھیں گدھے چلاتے ہیں) اور ڈھیکھلی کے کنوؤں سے نکالا جاتا ہے۔ اس سے زیادہ تر مجبور کے درختوں، انار اور انجیر کے تھوڑے بہت پیڑوں اور غلے، لوسرن (Lucerne) قسم کے چارے اور بزیوں کے چھوٹے موٹے کھیتوں کی آب پاشی ہوتی ہے۔ مویشیوں کی نسل کشی بہت خراب حالت میں ہے اور تجارت کا حال اچھا نہیں، یہاں تک کہ جانوروں میں بھی، جس نے کوئی ایک صدی سے سوڈان اور مصر کے درمیان ہونے والی تجارت میں اوجلہ کی جگہ لے رکھی ہے۔ اطالویوں نے اس اقتصادی انحطاط اور آبادی کے زوال کی، جس کا باعث نقل مکانی ہے، روک تھام کی۔ انھوں نے لازگ (جانور) کو اپنی جائے قیام بنایا اور کوئی دوسرا ستر کیلو میٹر لمبی سڑک بنا کر ان ٹھکانوں کو انجیر سے ملادیا (جہاں سے تقریباً ایک سو نوے کیلو میٹر لمبی ایک اور سڑک بن غازی کو جاتی ہے)۔

خود آؤ چلہ میں، جہاں آج کل خرابی و خستہ حالی کا دور دورہ ہے، ۱۹۳۴ء میں کچھور کے اٹھارہ ہزار درخت اور ایک سو ستر مانع تھے اور وہاں بندرہ سوا مشدے

کے اندر اندر اس کی چار سو نقلیں تیار ہوئیں اور اچھی قیمت پر فروخت ہو گئیں۔ سنائی کی حقیقۃ الحقیقۃ کی طرح یہ بھی علم اخلاق کے بہت سے مسائل سے بحث کرتی ہے۔ اس میں اخلاقی نظم و ضبط، تربیت اطفال، شہری ذائقے داریوں کے بارے میں چند نصیحت اور حکم رانوں کو عدل و انصاف کی تلقین کی گئی ہے، لیکن مثنوی کے آخری حصے میں موضوع بدل گیا ہے اور طریق تصوف اور اس سے متعلقہ مضامین پر بحث آگئی ہے۔ جام جم ۷۳۳ھ / ۱۲۳۲-۱۲۳۳ء میں لکھی گئی اور غیاث الدین محمد کے نام معنون ہوئی۔

ماخذ: (۱) دولت شاہ: [تذکرۃ الشعراء]، ص ۲۱۰؛ (۲) براؤن [A Literary History of Persia: Browne]، ۱۳۱: ۳، ۱۳۶-۱۳۷؛ (۳) رضا قلی خاں: مجمع الفصحاء: (۴) Ethé، در GIP، ۲: ۲۹۹؛ (۵) جام جم، تہران ۱۳۳۷ھ / ۱۹۲۸ء، ۱۹۲۹ء؛ (۶) دیوان، طبع A. S. Usha، مدراس ۱۹۵۱ء؛ [۷] شبلی نعمانی: شعر العجم، طبع سوم، لکھنؤ ۱۹۲۲ء، ۲۹: ۵؛ (۸) محمود شیرانی: تنقید شعر العجم، مطبوعہ انجمن ترقی اردو، دہلی ۱۹۴۲ء، ص ۳۴۹۔

(G. MEREDITH & OWENS)

اؤدھ غوست: (یا اؤدھ غوست)، افریقہ کا ایک شہر جو اب نابود ہو چکا ہے۔ بقول البکری یہ شہر سیاہ فام لوگوں کے ملک اور بھلمانہ کے درمیان اس نخلستان سے کوئی اکاون روز اور غاندہ سے پندرہ روز کی مسافت پر واقع تھا۔ بارٹھ (Barth) کا خیال ہے کہ اس کا محل وقوع بھلمانہ ۱۰ درجہ ۱۱ دقیقہ طول بلد مغربی اور ۱۸ درجہ ۱۹ دقیقہ عرض بلد شمالی میں رہا ہوگا اور قضا اور برکہ سے کچھ زیادہ دور نہیں ہوگا، یعنی مؤریٹانیا (Mauritania) کی فوجی چوکی جھنگل کے جنوب مغرب میں۔ اس شہر کے متعلق کچھ زیادہ معلومات نہیں ملتیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ ابتدا میں یہ ایک تجارتی نوآبادی ہوگی، جسے زناگہ (منہاجہ) قبیلے نے سلطنت غاندہ کی شمالی سرحد پر قائم کیا۔ چوتھی دسویں صدی کے آخر میں جب زناگہ نے غاندہ کی سلطنت کا بہت سا حصہ فتح کر لیا تو اؤدھ غوست ایک زبردست ریاست کا پائے تخت بن گیا۔ ۹۹۱ھ / ۹۹۱ء سے ۱۰۳۶ھ / ۱۰۳۶ء تک اس کا بادشاہ ایک منہاجی تھا اور تقریباً تیس سیاہ فام بادشاہ اس کے باج گزار تھے۔ اس کی سلطنت کی مسافت طولا و عرضاً ساٹھ دن میں طے ہوتی تھی۔ آئندہ صدی میں ابن یاسین نے، جو خاندان المرابطون کا بانی تھا، اؤدھ غوست پر حملہ کر کے اسے فتح کیا تو قتل و غارت کا بازار گرم ہوا اور باشندوں کو تہ تیغ کر دیا گیا (۱۰۵۴-۱۰۵۵ء)۔ اس دن سے زناگہ کے اقتدار کو بتدریج زوال آنا شروع ہوا۔ ساتویں دسویں صدی کے شروع میں ان کی سلطنت پر غزوئے حملہ کیا، چنانچہ انھیں اپنا ملک چھوڑنا پڑا یا ان کی حیثیت محض باج گزاروں کی ہی رہ گئی۔

البکری کے زمانے (پانچویں دسویں صدی) تک بھی اؤدھ غوست ایک بارونق شہر تھا۔ یہاں اچھی خاصی آبادی تھی، جو المغرب اور افریقہ کے عربوں، بربروں (بربرگتہ، لوانہ، زکائے، نکوسہ، بالخصوص نفراوہ) اور بلاشبہ سیاہ فام لوگوں پر بھی

مطالعات کے لیے دیکھیے: (۱۰) A. Basset: La langue Berbère، در Handbook of African Languages، اؤکسفرڈ ۱۹۵۲ء، ص ۶۹-۷۰۔ (J. DESPOIS)

* (الاولیٰ): (الملک الاولیٰ، ثم الدین الملوک) رت بہ الیہ۔

* اؤدھدی: [مراغی] رکن الدین، فارسی شاعر، ۶۸۰ھ / ۱۲۸۱-۱۲۸۲ء کے قریب [بجہد ارغون المخان] مراغہ میں پیدا ہوا، جو آذربائیجان کا ایک شہر ہے۔ [وہ اصفہانی بھی کہلاتا ہے کیونکہ وہ] کئی سال تک اصفہان میں رہا، [اسی بنا پر] صاحب ہفت اقلیم کو دھوکا ہوا کہ اودھدی اصفہان کا رہنے والا تھا۔ اس کی زندگی کے متعلق ہمارے پاس کچھ زیادہ معلومات نہیں لیکن اس میں شبہ نہیں کہ اس نے [بجہد غازان خان] ۷۳۸ھ / ۱۳۳۷-۱۳۳۸ء میں وفات پائی اور اپنے مولد [مراغہ] ہی میں دفن ہوا، جہاں اس کا سنگ مزار اب بھی موجود ہے۔

رکن الدین نے اودھدی شخص اپنے مرشد شیخ اودھ الدین کرمانی کی نسبت سے اختیار کیا۔ وہ ایک دیوان کا مصنف ہے، جو چھ سات ہزار اشعار پر مشتمل ہے۔ [رضا قلی خاں: مجمع الفصحاء، طبع براؤن، ص ۹۷، ۹۸؛ دولت شاہ نے اشعار کی تعداد دس ہزار بتائی ہے۔ تذکرۃ الشعراء، طبع براؤن، ص ۲۱۰]۔ اس میں بعض ایسے قصائد بھی ہیں جو اس نے اپنے مرثیوں — ابوسعید المخان اور اس کے وزیر غیاث الدین محمد بن رشید الدین فضل اللہ کی مدح میں لکھے۔ ایک نظم میں اس نے اپنے ہم عصر سلمان ساوجی کی تعلیمات پر طنز کیا ہے۔

شاعر کی حیثیت سے اودھدی میں جدت و ندرت بہت کم ہے۔ فارسی کے اکثر نقاد اودھدی کی بعض شاعرانہ خامیوں اور کم زوریوں کی بنا پر اسے دوسرے درجے کا شاعر شمار کرتے ہیں۔ علاوہ بریں اس کے کلام کے بیشتر حصے میں، جو اگرچہ شاعرانہ حسن سے یکسر معزا نہیں، تکلف اور آورد موجود ہے اور وہ اپنے خیالات اس نازک خیالی کے ساتھ پیش کرنے سے قاصر ہے جو بہترین فارسی شاعری کا طرہ امتیاز سمجھی جاتی ہے [لیکن شبلی نعمانی کی رائے میں اودھدی نے "غزل کو جذبات سے لبریز کر دیا" اور "زبان میں نزاکت، صفائی، روانی اور سلاست بھی پیدا کی"۔]

اودھدی کا بہترین کلام اس کی دو مثنویاں دہ نامہ اور جام جم ہیں۔ دہ نامہ کو بعض مخطوطات میں مطلق الغشاق بھی لکھا گیا ہے۔ اس میں دس منظوم خط ہیں، جو ایک خیالی عاشق کی طرف سے اس کی محبوبہ کو لکھے گئے ہیں۔ شاعرانہ اعتبار سے یہ مثنوی کسی ممتاز درجے کی حامل نہیں۔ اودھدی نے اسے ۷۰۶ھ / ۱۳۰۶-۱۳۰۷ء میں نصیر الدین طوسی کے پوتے وجیہ الدین کے نام مثنویوں کیا۔ مثنوی جام جم قدرے طویل اور نسبتاً زیادہ معروف ہے۔ یہ مثنوی چنگی ذوق کی مظہر ہے اور جب یہ لکھی گئی اور لوگوں کے ہاتھ آئی تو اسے بے حد مقبولیت حاصل ہوئی [چنانچہ ایک مہینے

شمار یا تری مقررہ ایام میں راسخوں کی روایات کے مطابق یا ترا کے لیے جاتے ہیں۔ اودھ میں بدھ مت کے بھی کئی متبرک مقامات موجود ہیں اور [کسی زمانے میں] یہاں اس مذہب کے چھوڑی تعداد میں رہتے تھے۔ بارہویں یا تیرہویں صدی سے متعلق بدھ مت کا ایک کتبہ بھی ست مہت (ضلع گونڈہ) سے دستیاب ہوا ہے۔ اودھ کے متعلق گندھ دیش میں گیت خاندان کے عروج سے قبل کے حالات ہمیں بہت کم معلوم ہیں۔

منانچ (Manaiç) پر محمود غزنوی کی یلغار اور سالار مسعود غازی کے [تاریخی اعتبار سے] مبہم کارناموں سے قطع نظر، جن کا ذکر مرآۃ مسعودی، از عبدالرحمن چشتی، میں آتا ہے، مسلمان فاتحین دسویں بارہویں صدی کے آخری عشرے (یعنی عہد قطب الدین ایک [رت بآن] میں) اودھ پر قابض ہو گئے تھے اور انھوں نے اس صوبے کو سلطنتِ دہلی میں شامل کر لیا تھا۔ ۱۱۹۳ء میں قنوج کے راجا جے چند نے مسلمانوں سے شکست کھائی اور یہ مملکت بھی تہ وبالا ہو گئی۔ اس کے کچھ عرصے بعد ہی بھارتیوں کے سیاہ فام لوگوں نے، جو ملک کے اصلی باشندے اور پنج ذات کے تھے، اس علاقے کے قرب و جوار میں رہنے کی وجہ سے جنوبی اودھ اور بندیل کھنڈ میں بڑی اہمیت حاصل کر لی، مگر انھیں ۱۲۴۷ء میں کچل دیا گیا۔ اس کے بعد کوئی پانسو برس تک اس ملک کی تاریخ سلطنتِ دہلی کی تاریخ ہی سے وابستہ رہی۔

یہ صوبہ قطعی طور پر محمد تغلق کی وسیع و عریض مملکت کا حصہ تھا، لیکن چودھویں صدی کے آخر میں جون پور کی شرقی سلطنت [رت بہ شرقی] میں مدغم ہو گیا، لودھیوں کے عہد میں [رت بہ لودی] یہ پھر ایک دفعہ سلطنتِ دہلی میں شامل ہوا۔ ۱۵۲۷ء میں جب بابر وسط ہند سے واپس آیا تو اس نے لودھی خاندان کے افغانوں کو شکست دے کر اُڈو کو سلطنتِ مغلیہ میں شامل کر لیا۔ بابر کی وفات کے بعد اودھ پر شیر شاہ سوری نے قبضہ کر لیا اور ہاپوں کو اس ملک سے راہِ فرار اختیار کرنا پڑی۔ متواتر پانچ سال تک یہاں اُمن و امان رہا۔ ۱۵۳۵ء میں شیر شاہ کی وفات پر اس کی افغان سلطنت پر آگندہ ہو گئی۔ آخر اودھ مستقل طور پر سلطنتِ مغلیہ میں شامل کر لیا گیا۔

اکبر کے عہد میں تمام مملکت کو صوبوں میں تقسیم کرنے کی جو بڑی عمل میں آئی۔ بقول ابوالفضل اودھ کو ایک علیحدہ صوبہ بنادیا گیا، جس میں پانچ سرکاری یا قسمیں تھیں اور ان میں اڑتیس محال یا پرگنے تھے۔ صوبائی عساکر میں ۷۶۳۰ سوار، ۱۶۸۲۵۰ پیادہ فوج اور ۵۹ ہاتھی تھے (آئین اکبری، ۲۰: ۱۷۰-۱۷۷، مترجمہ Jarret, Bibliotheca Indica, ۱۸۹۱ء)۔ اودھ کے متعلق مقامی روایتیں مسلمان مؤرخوں کے بیانوں سے کچھ مختلف ہیں۔ ان سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ راجپوت سردار علی طور پر پورے عہدِ مغلیہ میں با اختیار و با اقتدار رہے (W. C. Bennet: The Chief Clans of the Roy Bareilly District, ۱۸۹۵ء)۔

آئندہ ڈیڑھ سو برس تک مغلوں کے ماتحت اودھ میں کوئی خاص واقعہ پیش

مشتمل تھی۔ شہر کے گرد اور مضائقات میں باغوں اور ٹکلتوں کی کثرت تھی۔ اس میں مسجدیں اور مدرسے تھے، شان دار سرکاری عمارتیں تھیں، خوش نما مکان تھے اور بارونق منڈیاں تھیں۔ غلے اور پھل کی تجارت کا مال، جو مسلم ممالک سے آتا تھا، یہاں خوب بکتا تھا۔ عنبر سحر اوقیانوس کے ساحل سے آتا تھا۔ تانبے کی مصنوعات اور زری کے تاروں کی تجارت ہوتی تھی اور ریکہ زر (gold-dust) بطور سکہ استعمال ہوتی تھی۔ الاڈریسی کے زمانے (چھٹی بارہویں صدی) میں زوال کے آثار نمایاں ہو چکے تھے۔ آبادی نہایت قلیل تھی، تجارت کم ہو گئی تھی اور لوگوں کی بسر اوقات کم دیش اونٹ پالنے پر منحصر رہ گئی تھی۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ سلطنتِ زمانہ کی بربادی کے ساتھ ساتھ اُڈو غوست بھی صفحہ ہستی سے ناپید ہو گیا۔

ماخذ: (۱) اہمری (ترجمہ سلطان) (Description de l' (de slane) Afrique septentrionale, ص ۳۴۹، مواضع کثیرہ: (۲) الاڈریسی، مترجمہ ڈوزی (Dozy) و ڈوئیہ (De Geoe) ص ۳۴۴، (۳) بارٹھ (Barth) Reisen: ج ۳، ص ۹۹-۱۰۲ (۴) (برطانیہ سدری: تاریخ السودان)؛ (۵) P. Laforgue: Notes sur Audaghost, Bull. Soc. Géog. Oran, ۱۹۳۳ء؛ (۶) R. Mauny: Les ruines de Tegdaost et la question d'Audaghost, Notes Africaines (IFAN), اکتوبر ۱۹۵۰ء (G. YVRES)

* اُڈو فو: (یا اُڈو فو) رت بہ اُڈو۔

⊗ * اُڈو: بھارت کا ایک علاقہ، جو پہلے صوبہ جات متحدہ آگرہ و اُڈو کی ایک انتظامی وحدت شمار ہوتا تھا اور اب آٹھ پڑویش [دارالحکومت: لکھنؤ] کا ایک حصہ ہے۔ یہ ۲۵ درجہ ۳۴ دقیقہ اور ۲۸ درجہ ۲۲ دقیقہ عرض البلد شمالی اور ۷۹ درجہ ۴۱ دقیقہ اور ۵۳ درجہ ۸ دقیقہ طول البلد شرقی کے درمیان واقع ہے۔ اس کا رقبہ ۲۳۹۶۶ مربع میل ہے [اتر پردیش کا کل رقبہ: ۱۱۳۶۵۴] اور آبادی ۱۹۵۱ء کی مردم شماری کی رُو سے ۱۵۵۱۳۹۵۰ ہے [اتر پردیش کی کل آبادی ۱۹۶۱ء میں: ۷۳۷۴۶۳۰۱]۔

زمانہ قدیم ہی سے اُڈو اور اس کے مضائقات شمالی ہندوستان کے وسیع اور زرخیز میدان کا حصہ رہے ہیں اور یہ ہندو تہذیب کا بڑا مرکز رہا ہے۔ اودھ [قاری توارنخ میں حیوض] اور اس کے ارد گرد کے علاقے کے متعلق جو نیم تاریخی، نیم افسانوی روایتیں مشہور ہیں وہ سب یہاں کے قدیم شہر اجودھیا [فیض آباد] ہی سے متعلق ہیں، جو دریائے گھاگرا پر واقع ہے، بلکہ اجودھیا ہی کے نام سے اس علاقے کا نام اودھ پڑ گیا۔ اجودھیا کو شلیا کا پائے تخت تھا، جو سورج منسی خاندان کے راجا دشرتھ کی سلطنت تھی۔ راجا دشرتھ رام چندر جی کے پتا تھے، جن کے کارنامے راسخوں میں درج ہیں۔ یہاں بھی برہمنوں کے تقدس اور ان کی برتری کے خلاف بہت سے مذہبی ردِ عمل ہوئے۔ اودھ میں بہت سے ایسے مقامات ہیں جہاں بے

بڑھا دیا اور نئے نواب کو مجبور کیا کہ وہ بنارس، جون پور اور غازی پور کے اضلاع کے شاہی حقوق مکمل طور پر کمپنی کے حق میں منتقل کر دے۔ ۱۷۸۱ء میں معاہدہ پننار کے موقع پر وارن ہسٹنگز نے نواب کے نظام حکومت میں اصلاح کرنے اور انگریزی فوج کی تعداد صرف ایک بریگیڈ اور ایک پلٹن تک محدود کر دینے کی کوشش کی۔ جب وارن ہسٹنگز کے خلاف انگلستان میں مقدمہ چلایا گیا تو اس پر جاگیروں اور بیگمات اودھ کے خزانوں کی مضبوطی کے الزامات بھی عائد کیے گئے تھے۔ آصف الدولہ نے ۱۷۹۷ء میں وفات پائی۔

۱۸۰۱ء میں لارڈ ولزلی (Wellesley) نے آصف الدولہ کے سوتیلے بھائی اور اس کے جانشین نواب سعادت علی خاں (۱۷۹۸-۱۸۱۳ء) کو مجبور کیا کہ وہ جون پور، رومیل کھنڈ اور دوآب کا ایک حصہ انگریزوں کے حوالے کر دے، چنانچہ اس علاقے کی تمام آمدنی انگریزی افواج کے خرچ کے لیے وقف کر دی گئی۔ سعادت علی خاں کی وفات پر اس کا سب سے بڑا بیٹا غازی الدین حیدر (۱۸۱۳-۱۸۲۷ء) وارث تخت ہوا۔ یہ پہلا حکمران تھا جس نے شاہ اودھ کا لقب اختیار کیا۔ اودھ کے دوسرے بادشاہ یہ تھے: ناصر الدین حیدر (۱۸۲۷ء - ۱۸۳۷ء)؛ محمد علی شاہ (۱۸۳۷-۱۸۴۲ء)؛ امجد علی شاہ (۱۸۴۲-۱۸۵۶ء) اور واجد علی شاہ (۱۸۵۶-۱۸۵۷ء)۔

۱۸۵۶ء میں لارڈ ڈلہوزی (Dalhousie) نے اودھ کے صوبے کا الحاق انگریزی علاقے سے کر لیا۔ واجد علی شاہ کا وظیفہ مقرر ہو گیا اور اسے کلکتے میں سکونت اختیار کرنے کی اجازت مل گئی۔ جہاں ۱۸۸۷ء میں اس کا انتقال ہو گیا اور اودھ کی بادشاہت بھی اس کے ساتھ ختم ہو گئی۔ اودھ کے الحاق کے بعد اس کا انتظام ایک چیف کمشنر کے سپرد ہوا، تا آنکہ ۱۸۷۷ء میں آگرہ اور اودھ دونوں صوبوں کو ایک ہی نظام کے ماتحت کر دیا گیا۔ ان صوبوں کے حاکم کو لفٹننٹ گورنر شمال مغربی صوبہ جات و چیف کمشنر اودھ کہتے تھے۔ ۱۹۰۲ء میں صوبہ جات متحدہ کے قیام پر چیف کمشنر کا عہدہ ختم کر دیا گیا۔ ۱۹۲۱ء میں اس صوبے کو گورنر کے صوبے کی حیثیت دے دی گئی۔ تقسیم برصغیر کے بعد یہ صوبہ آخر پڑ دیش کا حصہ ہے [اور ریاست رام پور اور گڑھوال کے علاقے بھی اس میں شامل کر دیے گئے ہیں۔ آخر پڑ دیش کا نام اسے ۱۹۵۰ء میں دیا گیا]۔

الحاق کے بعد اس علاقے کے پہلے ہندو بست کے موقع پر یہاں کے بڑے بڑے تعلقہ داروں کا پورا خیال نہ رکھا گیا اور ان میں سے کئی ایک کو ان کی جاگیروں سے بے دخل کر دیا گیا۔ بہر حال جنگ آزادی [۱۸۵۷ء] کے بعد لارڈ کیننگ (Canning) نے دوبارہ تعلقہ داری ہندو بست کا طریقہ اختیار کیا اور اسناد عطا کر کے تعلقہ داروں کے حقوق کی توثیق کر دی۔

اودھ کے جن جن علاقوں پر مسلمان پہلے سے متصرف تھے وہ اب بھی وہاں ہیں۔ وہ شہری زندگی کو ترجیح دیتے تھے۔ یہ امر اس سے بھی واضح اور ثابت ہوتا ہے کہ ان کی بیشتر تعداد شہروں ہی میں ملتی ہے۔

نہ آیا، بلکہ اس دوران میں ملکی سرگرمیوں کا سب سے بڑا مرکز دکن ہی بنارہا، جہاں بغاوت اور سرکشی کے واقعات آئے دن پیش آتے رہتے تھے۔

شاہ جہاں کی جانشینی کے سلسلے میں جو جنگیں اور تلک زیب کو پیش آئیں ان میں اودھ نے کوئی خاص حصہ نہیں لیا۔ جب سلطنت مغلیہ کے ٹکڑے ٹکڑے ہو گئے تو کئی چھوٹی چھوٹی ریاستیں معرض وجود میں آ گئیں اور ان کے حکمران تقریباً خود مختار ہو گئے۔ ایسی ریاستوں میں اودھ کا نام سب سے پہلے آتا ہے۔ اس نئی صورت حال کا آغاز ۱۷۲۳ء سے ہوتا ہے، جب محمد امین کو، جوئیہ پور کے ایک معزز سید خاندان سے تھا (خانی خاں: منتخب اللباب، ۹۰۲:۲)، سعادت خاں اور برہان الملک کے القاب سے اودھ کا صوبے دار مقرر کیا گیا۔ محمد امین پہلے خراسان میں تجارت کرتا تھا۔ وہ بہادر سپاہی ہونے کے علاوہ بڑا منتظم اور مدبر بھی تھا۔ اس نے اجمودھیا سے مغرب کی طرف چند میلوں کے فاصلے پر ایک محل تعمیر کرایا، جہاں رفتہ رفتہ ایک شہر (فیض آباد) آباد ہو گیا۔

سعادت خاں نے ملک میں امن و امان قائم رکھا اور اپنے صوبے کی حدیں اتنی وسیع کر لیں کہ اس میں بنارس، غازی پور، جون پور اور پننار بھی شامل ہو گئے۔ اس کے جانشین صفدر جنگ (۱۷۳۹-۱۷۴۵ء) کو، جو اس کا بھتیجا بھی تھا اور داماد بھی، ۱۷۴۸ء میں مملکت مغلیہ کا وزیر مقرر کیا گیا۔ ان دونوں حکمرانوں کے عہد میں اودھ کو بڑی خوش حالی نصیب ہوئی۔ جدید قلعے، کنوس اور پل تیار ہوئے۔ یہ وہی حکمران تھا جس نے روہیلوں کے مقابلے میں مرہٹوں سے امداد طلب کی تھی۔ اس سلسلے میں جو جنگیں ہوئیں ان کی بنا پر بعد میں مرہٹوں نے رومیل کھنڈ پر اپنے حقوق کا دعویٰ کیا۔ اس کے بیٹے اور ولی عہد نواب وزیر شجاع الدولہ (۱۷۵۳-۱۷۵۷ء) کو ایسٹ انڈیا کمپنی کی بڑھتی ہوئی طاقت کا مقابلہ کرنا پڑا اور ۱۷۶۳ء میں بکسر کے مقام پر اسے شکست فاش ہوئی، جس کے باعث اودھ کا صوبہ کمپنی کے قبضے میں آ گیا۔ ۱۷۶۵ء کے عہد نامہ آلہ آباد کی رو سے کان پور، فتح پور اور آلہ آباد کے سوا اودھ کا باقی علاقہ شجاع الدولہ کو واپس دے دیا گیا۔ اس نے یہ بھی اقرار کیا کہ وہ پچاس لاکھ روپے کی رقم انگریزوں کو دے گا۔ عہد نامہ بنارس کی رو سے، جس کی تکمیل ۱۷۷۳ء میں ہوئی، یہ رقم بادشاہ دہلی کو ادا کی گئی تاکہ وہ اپنا دقار و اقتدار قائم رکھ سکے۔ اس کے بعد اس درمیانی (buffer) ریاست پر، جو مرہٹوں اور بنگال کے درمیان حالت تھی، انگریزوں نے اپنا اثر اور بھی بڑھا لیا اور وہ یوں کہ انگریزی افواج کے اخراجات دو لاکھ دس ہزار روپے ماہوار مقرر ہو کر ریاست ہی پر ڈالے گئے؛ اس کے علاوہ کٹہ اور آلہ آباد کے اضلاع [جو شاہ دہلی کے قبضے میں تھے] نواب اودھ کے ہاتھ پچاس لاکھ روپے کے عوض فروخت کر دیے گئے، کیونکہ بادشاہ دہلی نے کمپنی سے قطع تعلق کر لیا تھا اور یہ اضلاع مرہٹوں کے حوالے کر دیے تھے۔

آصف الدولہ (۱۷۷۵ء - ۱۷۹۷ء) مسند نشین ہوا تو وارن ہسٹنگز کی کونسل کی مخالف اکثریت نے اس کا خراج دو لاکھ ساٹھ ہزار روپے ماہوار تک

اَوْر: (اَوار Avars) رت پہاؤ راس۔

اَوْر اَو: رت پہاؤ راس۔

اَوْرَس: (Aurès: οὐράσιον, اورقسیوس Procopius: ۱۲: ۲۰-۱۹, ۱۳-۱۲: ۲۰-۱۹, ۱۳-۱۲: ۲۰-۱۹)

De bello vand, ۱: ۸, ۲: ۱۲-۱۳, ۱۹, ۲۰) الجزائر کے اونچے پہاڑوں کا گٹھا ہوا سلسلہ جو افریقہ کے مشرقی صحرائے اعظم کے سلسلہ کوہستان اٹلس (Atlas) کا ایک حصہ ہے۔ لفظ اوراس کا [صحیح] مفہوم اب تک معلوم نہیں ہو سکا۔ تہبتہ، اونچے، گٹھے ہوئے پہاڑوں کا یہ سلسلہ آٹھ ہزار مربع کلومیٹر کے رقبے میں اس نشیب سے جو پائونڈ سے ڈنکرہ تک چلا گیا ہے، پنجگولہ (Khenchela) اور وادی الخرب تک پھیلا ہوا ہے اور جنوبی قسطنطنیہ (سباخ) کے اونچے میدانوں اور زبان کے صحرائی نشیب کے درمیان واقع ہے۔ اس کی چوٹیاں (جبال چیلین Chélia [۲۳۲۷ میٹر] اور کف محمل [۲۳۲۱ میٹر]، جزائر میں سب سے اونچی ہیں) اور اس کی کمریں ”جنوبی اَوْرَسی“ نشیب سے تقریباً ایک ہزار میٹر اوپر بلند ہیں۔ مغربی اَوْرَس تین لمبے پہاڑی سلسلوں پر مشتمل ہے، جو جنوب مغرب اور شمال و مشرق کی طرف جاتے ہیں اور جنہیں غندی [ابدی؟] کی عین وادیاں اور العمود (ایود؟) کی پہاڑی ندیاں ایک دوسرے سے علحدہ کرتی ہیں، جو تنگ گھاٹیوں میں سے گزر کر صحرائے جاکر ختم ہو جاتی ہیں۔ مشرقی اَوْرَس کا سلسلہ سب سے زیادہ گٹھا ہوا ہے۔ ارتفاع اور رخ کے اختلافات سے متعدد مختلف بیوجغرافیائی (biogeographical) منطقے بلند یوں اور حالتوں کے فرق کی بنا بن گئے ہیں، تاہم شمالی اور شمال مغربی ڈھلوانوں پر، جو چھوٹی چھوٹی اور سیدی ہیں، پاش خاصی ہوتی ہے اور بغیر آب پاشی کے کاشت کی جا سکتی ہے۔ یہ ڈھلانیں سدا بہار شاہ بلوط (holm-oak) کے جنگلات سے ڈھکی ہوئی ہیں۔ ان چوٹیوں پر جہاں اکثر برف رہتی ہے دیودار کے جنگل اور گھاس کے کشادہ پہاڑی میدان ہیں۔ جنوبی ڈھلانیں، جو بہت زیادہ طویل اور خشک ہیں، تین خطوں پر مشتمل ہیں، جن میں طبقہ بر طبقہ کھیتوں میں فصلیں کاشت کی جاتی ہیں: ایک سرد خطہ، جس کی بلندی ڈیڑھ ہزار میٹر سے زیادہ ہے، اکثر برف سے ڈھکا رہتا ہے اور اپنے سدا بہار شاہ بلوط کے جنگلوں، چراگاہوں، موسم گرما کی فصلوں اور اخروٹ کے درختوں کے باعث دوسرے خطوں سے ممتاز ہے؛ ایک درمیانی خطہ، جس میں کہیں کہیں صنوبر حلی (Aleppo pine) اور عرعر (juniper) کے جنگل ہیں، جو بہت بے توجہی کی حالت میں پڑے ہیں اور دامن کوہ کی پہاڑیوں میں موسم سرما (جو اور گیدوں) اور موسم گرما (کئی اور باجرے) کی فصلیں، نیز انجیر اور خوبانیاں پیدا ہوتی ہیں؛ آٹھ سو میٹر سے نیچا حصہ، جہاں پہلے کھجور کے درخت دیکھنے میں آتے ہیں جو تہیوں کے کنارے اُگتے ہیں اور ان ڈھلوانوں کے دامن میں، جہاں کہیں کہیں محض عرعر، الفا گھاس کے جھنڈ اور انتہا درجے کی ناقص چراگاہیں پائی جاتی ہیں۔

اگرچہ آبادی میں اکثریت اور غلبہ ہندوؤں ہی کو حاصل ہے، تاہم مسلمانوں کی تعداد دس سال میں ہندوؤں کے مقابلے میں زیادہ تیزی کے ساتھ بڑھی ہے اور وہ تقریباً دگنے ہو گئے ہیں جب کہ ۱۹۵۱ء سے ۱۹۶۱ء تک پورے صوبے کی آبادی میں ۱۶.۷ فی صد کا اضافہ ہوا ہے۔ ۱۹۶۱ء کی مردم شماری میں مسلمانوں کی تعداد پورے صوبے میں ۱۰۷۸۸۰۸۹ بنائی گئی ہے۔

ماخذ: ان تصانیف کے علاوہ جو متن مقالہ میں مذکور ہیں: (۱) C. U. Atchison: Treaties, Engagements and Sanads, ۱ ج، کلکتہ ۱۹۰۹ء؛ (۲) W. Crooke: The Tribes and Castes of the North Western Provinces and Oudh, ۳ جلد، کلکتہ ۱۸۹۶ء؛ (۳) C. A. Elliot: Chronicles of Oonao, ۱ ج، آباد ۱۸۶۲ء؛ (۴) M. R. Gubbins: Mutinies in Oudh, ۱ ج، لندن ۱۸۵۸ء؛ (۵) تفصیح الغافلین، مترجمہ W. Hoey, ۱ ج، آباد ۱۸۸۵ء؛ (۶) محمد فیض بخش: تاریخ فرح بخش، مترجمہ W. Hoey, بعنوان Memoires of Delhi and Faizabad, ۲ جلد، آباد ۱۸۸۸ء۔ ۱۸۸۹ء؛ (۷) The Garden of india: H. C. Irwin, ۱ ج، لندن ۱۸۸۰ء؛ (۸) W. Knighton: The Private Life of an Eastern King, ۱ ج، لندن ۱۹۲۱ء؛ (۹) خیر الدین خاں محمد: لحفۃ نازہ (بلونت نامہ)، (۱۰) W. Oldham: Historical and Statistical Account of Ghazee poor District, ۱ ج، آباد ۱۸۷۰ء؛ (۱۱) Papers relating to Land Tenures and Revenue Settlement in Oudh, کلکتہ ۱۸۶۵ء؛ (۱۲) Papers respecting a reform in the administration of the government of... the Nawab Wazir, ۱ ج، ۱۸۵۷ء؛ (۱۳) Parliamentary Papers, Oudh, ۱ ج، ۱۸۵۷ء؛ (۱۴) Report on the Administration of the United Provinces of Agra and Oudh, مطبوعہ آلہ آباد (ہر سال طبع ہوتی ہے)؛ (۱۵) A Journey through the Kingdom of: W. H. Sleeman, ۱ ج، ۱۸۵۸ء؛ (۱۶) Oudh in 1849-1850, ۲ جلد، ۱۸۵۸ء؛ (۱۷) سر یو استوا (A. L. Srivastava): The First two Nawabs of Oudh, ۱ ج، ۱۹۳۳ء؛ (۱۸) نجم الخانی: مصنف: شوجا-ود-داولہ، ۲ جلد، کلکتہ ۱۹۳۹-۱۹۴۵ء؛ (۱۹) محمد شفیق: مرآت جہان نما؛ (۲۱) وہی مصنف: مرآت واردات؛ (۲۲) آئندہ نامہ مخلص: بدائع وقائع؛ (۲۳) روہیل کھنڈ گزیٹیر؛ (۲۴) الفسطن: تاریخ ہندوستان؛ (۲۵) ولیم ارون: تاریخ فرخ آباد، فتح گڑھ ۱۸۸۷ء؛ (۲۶) سید ولی اللہ: تاریخ فرخ آباد؛ (۲۷) گورہاے: تاریخ اودھ؛ (۲۸) کرل جیس ٹاؤ: ٹاؤ نامہ راجستھان، لکھنؤ ۱۹۰۵ء؛ (۲۹) ذکاء اللہ: تاریخ ہند؛ (۳۰) قدرت اللہ شوق: جہان نما؛ (۳۱) محمد ابوالحسن قطبی: آئینہ اودھ؛ (۳۲) کمال الدین: قیصر التواریخ؛ (۳۳) تصدیق حسین: بیگمات اودھ؛ (۳۴) امیر علی خاں: وزیر نامہ، کان پور، ۱۲۹۳ھ۔

C. COLLIN DAVIES [وقاضی سعید الدین احمد وادارہ]

دسویں صدی ہجری سولہویں صدی عیسوی سے مزارش کے اتصال جنوب کے مبلغوں نے اُوراس کے اسلام کو وہ شکل و صورت دے دی جو ۱۹۳۵ء تک قائم رہی، یعنی اسے ایک ایسا مذہب بنا دیا جو معاشرے کی ایک مخصوص وضع قطع سے گہرا تعلق رکھتا تھا۔ ۱۹۳۵ء میں الجزائر کے علما نے مداخلت شروع کی، خاص طور سے اولیا پرستی کے خلاف۔

اُوراس کے باشندوں نے اپنی قدیم سیاسی تنظیم ہمیشہ قائم رکھی ہے، جس کی بنیاد گاؤں پر ہے، یعنی ایک حقیقی بلدی، جمہوریہ، جس کا نظم و نسق عوام کی ایک مجلس یا جرمانہ (جامعہ) کے ہاتھ میں ہے، انھیں سے مشابہہ۔ اگرچہ کسی قدر زیادہ سرسری — شرائط کے ساتھ جو قبائلیہ میں موجود تھیں۔ ۱۸۳۵ء میں ڈیوک دادامالہ (Duc d'Aumale) نے مغربیشہ پر قابض ہو گیا اور اسی اثنا میں بیدو (Bedeau) نے بڑے قبیلوں سے فرانسیسی حکومت کو تسلیم کرا لیا، لیکن اس کے بعد ۱۸۳۸ء، ۱۸۳۹ء اور ۱۸۵۰ء میں ہنگاموں کو فرو کرنے کے لیے مہمات کی ضرورت پیش آئی۔ ۱۸۵۹ء اور ۱۸۷۹ء میں جب دوبارہ ہنگامے ابھرے تو فرانسیسی فوج کو پھر مداخلت کرنا پڑی۔ ۱۸۶۶ء میں اُوراس میں مالکی نذرانج کی کئی اور وہاں قاضی بھیجے گئے، لیکن اسلامی قانون اور فرانسیسی تعزیری قانون کے ساتھ ساتھ مقامی رواجی قانون بھی مروج رہا۔

مآخذ: (۱) E. Fallot: *Étude sur les Monts Aurès*، در Col. (۲) Bull. de la Soc. de Géog. de Marseille، ۱۸۸۶ء؛ (۳) C. de Lartigue: *Monographie de l'Aurès*، قسطیہ ۱۹۰۳ء؛ (۴) Bull. de la Soc. de Géog.، در Les Monts Aurès: Latruffe La Guelâa de Kebaïch et: A. Papier (۳)؛ ۱۸۸۰ء؛ (۵) M. Besnier: *l'oasis de Mechounech*، ۱۸۹۳ء؛ (۶) E. Masqueray: *Ann. de Géog.*، در Plaine d'Arris Formation des: (۷) De Aurasio monte cités chez les populations sédentaires de l'Afrique septentrionale، ۱۸۸۶ء؛ (۸) وی مصنف: Documents hist. Voyage dans: (۹) وی مصنف: R. Afr.، در ۱۸۷۷ء؛ (۱۰) Bull. de la Soc. de Géog. de Paris، در l'Aouras Bull. de: (۱۱) Tradition de l'Aouras oriental، ۱۸۷۷ء؛ (۱۲) Sierakowski: *Das Schawi*، ڈرسٹن Lettre du Mal de St. Arnaud sur ses campagnes (۱۳)؛ ۱۸۷۷ء؛ (۱۴) Cne de Margon: *Insurre-*، در l'Aurès، ۱۸۵۵ء؛ (۱۵) G. Mercier: *Moeurs et traditions de l'Aurès*، ۱۸۸۳ء؛ (۱۶) F. Stuhlmann: *Ein Kulturgesch-*، در JA، ۱۹۰۰ء؛ (۱۷) M. W. ichtlicher Ausflug in den Aures، ۱۹۱۲ء؛ (۱۸) Hilton Simpson: *The Berbers of the Aurès Mountains*

اُوراس کے باشندوں کی گزراوقات اناج، پھلوں اور ترکاریوں پر ہے (اناج پہاڑوں پر شمالی اور جنوبی ڈھلانوں کے دامن میں بویا جاتا ہے) یا مویہیوں کی پرورش پر۔ بھیڑوں کے مقابلے میں بکریاں زیادہ پالی جاتی ہیں۔ فصلوں کی کاشت کے لیے یہ لوگ شمالی ڈھلانوں سے صحرا کی طرف چلے جاتے ہیں۔ سرمائی نقل و وطن کا تعلق، جس میں ریڑوں کو بلند منطقے سے دامن کوہ کی طرف لے جاتے ہیں، ان خاندانوں سے ہے جو نیم خانہ بدوشی کی زندگی بسر کرتے ہیں۔ مشرقی علاقے کے سوا، جہاں لوگ جنگلوں میں ادھر ادھر بکھری ہوئی گوریوں (gourbis) پر مشتمل چھوٹی چھوٹی بستیوں میں رہتے ہیں، اُوراس کے باشندے دیہاتی ہیں۔ ان کے گاؤں اکثر پہاڑوں کے پہلوؤں پر واقع ہیں اور ان میں مکانات طبقہ بر طبقہ بنے ہوتے ہیں۔ بعض اوقات سب سے بلند جگہ پر ایک گویلا (guella) (= قلعہ، قلعہ بند کھلیان) ہوتا ہے، سرحدی علاقوں کے سوا، جہاں عربی بولنے والے قبیلے آباد ہو گئے ہیں، اُوراس کے لوگ (ایک لاکھ پندرہ ہزار) ابھی تک بربری زبان بولتے ہیں۔

عرب ان بربر لوگوں کو شاونیہ کہتے ہیں۔ ان کی عورتیں اب بھی بربری زبان بولتی ہیں، اگرچہ مردوں نے گھر کے باہر بول چال کے لیے عربی اختیار کر لی ہے۔ تراشے ہوئے پتھروں سے ظاہر ہوتا ہے کہ اُوراس میں قدیم متاخر ہجری (Neolithic) زمانے سے آبادی چلی آ رہی ہے۔ شکستہ حضوں، آبپاشی کی خندقوں، کوٹھوں کے پتھروں وغیرہ سے ردی اثرات کا پتا چلتا ہے۔ یونانیوں نے اُوراس کے شمالی رخ کے دامن کے ساتھ ساتھ قلعوں کا ایک سلسلہ تعمیر کرنے پر اتفاق کیا۔ جب عقبہ بن نافع [رتک بان] المغرب میں داخل ہوئے تو بربروں نے انھیں سخت نقصانات پہنچائے۔ اُوراس کے قریب ہی تھوڑے کے مقام پر عقیدہ [رتک بان] المغرب کی مہم عظیم سے واپس آتے وقت شہادت پائی تھی۔ کسٹیکہ [رتک بان] کی حکومت کے برباد ہونے پر اُوراس مسلمانوں کے خلاف مزاحمت کا مرکز بن گیا اور وہ کہیں دوسری صدی ہجری مائٹھویں صدی عیسوی کے شروع میں جا کر ان خون ریز معرکوں کے بعد، جن سے الکاہنہ [رتک بان] کا قلعہ متعلق ہے، اس مزاحمت کو دبا سکے۔ ان جنگوں کے بعد طرابلس اور جنوبی افریقہ کے بربر اُوراس میں آکر آباد ہو گئے [اور انھوں نے اسلام قبول کر لیا]۔ دوسری صدی ہجری مائٹھویں صدی عیسوی میں یہاں اباضی مذہب اور چوتھی صدی ہجری دسویں صدی عیسوی میں نگاری عقیدے کا چرچا ہوا۔ ابو یزید، جس نے ایک مختصر عرصے کے لیے فاطمی سلطنت کو معرض خطر میں ڈال دیا تھا، نگاری عقیدے کا پیرو تھا۔ ہلالی حملے نے ان گٹھے ہوئے پہاڑوں کے سلسلے کے تمام رقبے کو عربی رنگ میں سمودیا، لیکن وہاں کے باشندے اپنی خود بخاری محفوظ رکھنے میں کامیاب رہے، یعنی پہلے انھوں نے بنو خفس [رتک بان] کی حکومت سے خلاصی حاصل کر لی اور پھر ترکوں کے تسلط سے؛ لیکن مؤخر الذکر نے اس نواح میں کچھ ایسے سردار مقرر کر دیے جو ان کی حکمت عملی کے پابند تھے۔ گوان سرداروں کا اقتدار ہمیشہ خطرے میں رہتا تھا۔

کے علاوہ اورخان کا جانشین [سلطان] غرادر [اڈل] اور سُلمیان پاشا پیدا ہوئے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ اورخان تقریباً چالیس سال کا تھا جب وہ رمضان ۷۲۶ھ / اگست ۱۳۲۶ء میں تخت نشین ہوا۔ ایک روایت یہ ہے کہ اورخان نے اپنے بھائی علاء الدین علی (جو عموماً محض علاء الدین کہلاتا ہے: قتب Isf، ۱۱: ۲۰، حاشیہ ۳) کو آبائی مقبوضات کا ایک حصہ پیش کیا، مگر کہتے ہیں کہ وہ وزارت ہی پر قانع رہا۔ یہ روایت قرآن مجید کے قصہ موسیٰ و ہارون [طہ: ۲۰] [و اٰجَعَلْ لِّیْ وَزِیْرًا مِّنْ اٰخِلَیْهِ طٰوْفًا اٰخِی] سے بہت گہری مشابہت رکھتی ہے اور غالباً منصب وزارت کے لیے ایک تاریخی بنیاد مہیا کرنے کے لیے بیان کی گئی ہے۔ پاشا [رت بآن] کا خطاب بھی سب سے پہلے علاء الدین علی ہی نے اختیار کیا، جو بعد میں اورخان کے بیٹے سُلمیان کی طرف منتقل ہو گیا اور اس سے ورثے میں قرہ خلیل کو ملا۔

اورخان کا عہد حکومت دو زمانوں پر تقسیم کیا جاسکتا ہے: (۱) [۷۲۶ھ / ۱۳۲۶ء - ۷۴۵ھ / ۱۳۴۴ء] جب وہ ایشیائے کوچک میں عثمانی طاقت کی مضبوطی، ایک فوج کی تشکیل اور سلطنت عثمانیہ کی بنیاد بنانے میں مصروف تھا: (۲) [۷۴۵ھ / ۱۳۴۴ء - ۷۶۱ھ / ۱۳۵۹ء - ۷۶۰ھ] (جو اس کا سال وفات بھی ہے)، جب کہ وہ ٹراکیا (Thrace) اور مقدونیا (Macedonia) میں قدم جانے اور سرزمین یورپ میں اپنی حکومت وسیع کرنے کی فکر میں تھا۔ آل عثمان کی سلطنت کی بنیادیں اسی نے رکھیں اور وہی اس کا اصل بانی متصور ہونا چاہیے۔

اورخان نے ایک فاتح کی حیثیت سے اپنی قابلیت کا ثبوت اپنے والد کی زندگی ہی میں دے دیا تھا، جس نے ستر سال کی عمر میں بعارضہ نقرس وفات پائی تھی۔ اس سے کچھ عرصہ قبل اورخان نے بروصہ (بروصہ) پر خون بہائے بغیر قبضہ کر لیا تھا۔ یہ شہر اب ملک کا دارالحکومت بن گیا۔ اس کے بعد ترکی فوجوں نے نیکا (Nicaea) [= [نیکیا] اور نیکومدیا (Nicomedia) [= [نیمید] کا رخ کیا۔ اورخان کو بہت سے قابل سرداروں کی معاونت حاصل تھی، جن میں مشہور ترین کوبرسہ منچال [رت بہ منچال اوغلی]، آتچہ قوچہ، قوثر آلپ، عبدالرحمن غازی، قرہ علی اور قرہ مرسل تھے۔ ان کی امداد سے اس نے اپنے سارے کام بڑی کامیابی سے انجام دیے۔ ان دو شہروں کو لینے سے قبل اورخان نے سب سے پہلے اقصائے شمال کے جزیرہ نمائینیا (Bithynia) پر قبضہ کر لیا، جو شمال میں بحیرہ اسود، جنوب میں خلیج نیقومیڈیہ اور مشرق میں باسفورس سے محصور ہے۔ سمندر اور ایدوس کے مضبوط قلعوں کو، جو قسطنطنیہ سے نیقومیڈیہ جانے والی سڑک کی حفاظت کرتے تھے، سر کر لیا گیا۔ سمندر کا شہر اور علاقہ سپہ سالار آتچہ قوچہ کو جاگیر کے طور پر دے دیا گیا اور یہ علاقہ آئندہ سے قوچہ ایل کے نام سے مشہور ہو گیا۔ ان دو مضبوط قلعوں کے سقوط کے بعد خلیج نیقومیڈیہ کے دونوں طرف کے ساحلوں پر کئی چھوٹے چھوٹے قصبے تصرف میں آ گئے، جن میں سب سے زیادہ مزاحمت قلعہ ہرک (Hereke) نے پیش کی۔ قرہ مرسل نے یالووا (Yalowa) پر قبضہ کرنے کے بعد، جو اپنے طبعی خواص [گندھک] کے چشموں کے لیے مشہور تھا، جنوبی ساحل کے علاقوں اور

Scottish Geog. Mag. ج ۳۸، ۱۹۲۲ء: (۱۷) G. Rozet: L' Aurès, escalier du désert الجزائر ۱۹۳۴ء: (۱۸) G. Surdon: Institutions et coutumes des Berbères du Maghreb طبع ثانی، فاس ۱۹۳۸ء: (۱۹) M. Gaudry: La Femme chaouia de l' Études géologique: R. Lafitte (۲۰) مع آخذ: Aurès Les sociétés ber-: G. Tillion (۲۱) الجزائر ۱۹۳۹ء: (۲۲) J. de l' Aurès Africa, bères dans l' Aurès mèridional: Rivièrè l' Habitation chez les Ouled Abderrahman: G. Marcy (۲۳) Africa, l' Politique étrangère: politique et sociale de l'Aurès Cadre géog. et genre de vie en pays: وی مصنف: (۲۴) ۱۹۳۸ء: J. Faublée, T. (۲۵) ۱۹۳۲ء: Educ. algérienne: chaouia Jour. Soc. African M. Faublée-Urbain, Rivièrè La basse vallée de l' P. Rognon (۲۶) ۱۹۵۵ء، ۱۹۵۱ء، ۱۹۴۳ء: Trav. de l' Inst. de Rech. Sahar. ۱۹۵۴ء: نیز رت بہ الجزائر، الطلس و برابرہ۔

(G. YVER)

اوراق و اسناد: (Archives) رت بہ باش و کالت ارشوی، وثیقہ۔

اورامار: رت بہ ارامار۔

اوران: (Oran)، رت بہ وهران۔

• اورخان: یا اورخان (آر-خان؟)، امیر عثمان [رت بآن]، بانی خاندان عثمانیہ، کاسب سے بڑا بیٹا۔ اس کی والدہ منل [یانالی] خاتون شیخہ ایدہ بالی کی بیٹی تھی، جو اسکی شہر کے قریب امنت، بوژوگاؤں کا رہنے والا تھا۔ نہ صرف یہ کہ اس کی تاریخ ولادت معلوم نہیں بلکہ اس کے عہد میں جو واقعات رونما ہوئے ان کی ترتیب زمانی بارے میں بھی بہت کچھ دریافت طلب ہے۔ عثمانی آخذ کا کہنا ہے کہ وہ کیم محرم الحرام ۶۸۷ھ / ۶ فروری ۱۲۸۸ء کو پیدا ہوا، مگر دوسرے ذرائع کے مطابق اس کی ولادت کیم محرم ۶۸۰ھ / ۱۲۲۱ پرل ۱۲۸۱ء کو ہوئی [سامی بک: قاموس الاعلام، بذیل مادہ]۔ پہلی تاریخ کے حق میں، جو سب سے پہلے غالباً حاجی خلیفہ کی تقویم میں ملتی ہے، بہت کچھ کہا جاسکتا ہے۔ ہمیں اس کے لڑکپن کے بہت کم حالات معلوم ہیں۔ وہ بمشکل بارہ سال کا تھا جب اس کی شادی ۶۹۹ھ / ۱۲۹۹ء میں یارحصر کے حکمران کی بیٹی نیلوفر خاتون [رت بآن] کے ساتھ کر دی گئی۔ یہ ایک یونانی لڑکی تھی، جس کی نسبت پلوکومہ (پلیک جک) کے حکمران سے ہو چکی تھی۔ [شادی کے بعد اس نے اسلام قبول کر لیا۔] اس شادی سے دوسری اولاد

قرہ سہ سال کے ضلع کو بھی فتح کر لیا۔ یہ ضلع اسی نام سے موسوم ہے۔ اورخان کے باج گزار کی حیثیت سے اس نے ساحل کی حفاظت کے لیے ایک چھوٹا سا بحری بیڑا رکھنے کا عہد کیا، جس کی وجہ سے قسطنطنیہ اور نیقو مدیہ [زمرد] کے درمیان بحری مواصلات کا سلسلہ بالکل ختم ہو گیا۔ اب اورخان نیقو مدیہ پر چڑھائی کے لیے بذات خود میدان میں آ گیا۔ قویون حصار کے پہاڑی قلعے کے سقوط کے بعد اس شہر پر بغیر کسی خاص دقت کے قبضہ ہو گیا۔ اگرچہ بادشاہ اندرونیکوس (Andronikos) نے نیقو مدیہ سے ہاتھ اٹھالیا تاہم اس نے پالیولوجی (Palaeologi) کے قدیم دارالحکومت نیقیہ کی مدافعت کی تیاری شروع کر دی۔ ۱۳۳۰ء کے شروع میں یوزنطی ایشیائی ساحل کی طرف بڑھے اور میزوتھین (Mesothynis) میں ٹیکوگرن (Philokrene) کے چھوٹے سے ساحلی قصبے کے قریب وجو میں، جو اب ٹوخیل کہلاتا ہے، ایک لڑائی لڑی گئی، جس کے متعلق ترکی آخذ میں کوئی بیان نہیں ملتا۔ دوسری طرف یوزنطی مؤرخین (یعنی Kantakuzenos، مطبوعہ یون: ۱۱۰۳۳۱ء؛ بعد: Nikophoros Gregoras، مطبوعہ یون: ۱۰۴۳۳۲؛ نیز قتب Phrantzes اور Chalcocondyles) کے بیانات میں صریح غلطیاں پائی جاتی ہیں اور انھوں نے واقعات کو جان بوجھ کر مسخ کیا ہے۔ فیلوکرین کے مقام پر یوزنطیوں کی شکست کا مطلب یہ تھا کہ نیقیہ کو بچانے کی سب امیدوں کا خاتمہ ہو گیا، حتیٰ کہ باشندوں نے کسی خاص محارمت کی کوشش تک نہ کی بلکہ جلدی سے اورخان کی وفاداری کا حلف اٹھالیا۔ یہ شہر، جہاں اورخان نے دل کھول کر دولت صرف کی، اپنے دورایتلا کے بعد سلطنت عثمانیہ کا ایک نہایت ترقی پذیر اور بارون شہر بن گیا۔ نیقیہ، جو اب اڈینیق [رت بآن] کہلاتا ہے، خصوصاً اپنے مدارس کی بدولت مسلمانوں کی علمی و فکری سرگرمیوں کا مرکز بن گیا۔ اورخان کے بیٹے سلیمان نے ۱۳۳۳ء میں اس علاقے پر، جو [دریاے] سٹاریر (سنگاریس sangaris) کے شمال میں تھا اور اب تک خود مختار چلا آ رہا تھا، چڑھائی کر دی۔ اس میں گوینک (Goinik) مڈرنی (Modrene) اور تارکجی (Tarakdji) کے شہر واقع تھے، جن پر قریب قریب کوئی ضرب لگائے بغیر ہی اس کا قبضہ ہو گیا۔ اورخان نے اب تک اپنی تمام تر کامیابیاں اور فتوحات یونانیوں کے مقابلے ہی میں حاصل کی تھیں اور ان چھوٹی چھوٹی ریاستوں سے جنگ کا کوئی موقع پیش نہیں آیا تھا جو سلجوق سلطنت کے اندر قائم ہو چکی تھیں۔ سب سے پہلے ہسائیہ ملک قرہ سی [رت بآن] کی باری آئی، جہاں ۱۳۳۵ء میں دو بھائیوں کے درمیان جانشینی کا جھگڑا رونما ہونے کے بعد چھوٹا بھائی طرغمون، اورخان کے دربار میں رہنے لگا تھا۔ طرغمون نے اپنے بڑے بھائی (تیورخان) کے خلاف اورخان کی امداد چاہی، جس نے قول و قرار کے بعد قرہ سی پر حملہ کر دیا۔ ماسخ میں اس نے آؤلو باد، کرناستی [رت بآن] اور میخانچ، نیز کوئٹسوس (koilos) اور ایلئوس (Ailos) کے قلعوں پر قبضہ کر لیا۔ بالیکینری کو بغیر جنگ کیے اورخان کے حوالے کر دیا گیا اور جو بھی محارمت ہوئی صرف پڑغہ میں کی گئی؛ لیکن یہ شہر بھی جلد ہی ترکوں کے ہاتھ میں آ گیا اور یہ اورخان کے اس نرم سلوک کی بدولت تھا جو

اورخان کے عہد میں ترکان آل عثمان اور یوزنطیوں کے درمیان دوستانہ اور پر امن تعلقات کا آغاز ہوا، اگرچہ اس کے ساتھ ہی صلح و جنگ اور دشمنی و دوستی کی متبادل حالتیں بھی نظر آتی ہیں (قتب J. V. Hammer، در: ۱۲۶:۱، GOR)۔

اس نے قرہ سی کے فرمانروا کے ساتھ کیا تھا، جب کہ اس نے بڑی غداری سے ۴۶/۱۳۳۶ء میں اپنے چھوٹے بھائی کو قتل کروا دیا تھا۔ حاجی ایل، بکی کو، جو قرہ سی کے آخری فرمانروا کا وزیر تھا، نئے مفتوحہ علاقے کا انتظام سپرد کر دیا گیا اور اجہ بیگ اور اڈونوس [رت بآن] اس کے مشیر مقرر کیے گئے۔ پڑغہ کی فتح کے بعد اورخان باقاعدہ قوانین کے ذریعے اپنی حکومت مضبوط کرنے اور عثمانی سلطنت کے انتظام کی طرف متوجہ ہو گیا، جو اب خاصی وسیع ہو چکی تھی۔ بظاہر وہ پہلا شخص ہے جس نے اناطولیہ کی سرزمین پر اپنی حکومت منظم کی (اس موضوع پر قتب Zinkeisen کا مفصل بیان، در: ۱۸۱۸ء GOR)۔ اس کام میں اس کے بھائی علاء الدین علی نے اپنی وفات (۴۳۳/۱۳۳۳ء، در قاموس الاعلام، ۴۳۳/۱۳۳۶ء) تک بڑا اہم حصہ لیا۔ اس کے بعد اس کے بیٹے سلیمان [بن اورخان] نے اس کی جگہ لے لی۔ کہا جاتا ہے کہ ۴۲۸/۱۳۳۸ء میں علاء الدین نے اپنے بھائی کو (بقول سعد الدین) سب سے پہلی نکال قائم کرنے پر آمادہ کیا۔ اس سال اورخان کے نام کے سونے اور چاندی کے سکے مضروب ہوئے۔ ان سکوں نے سلجوقیوں کے سکوں کی جگہ لے لی، جو اس سے پہلے پوری سلطنت عثمانیہ میں رائج تھے۔ لباس کے متعلق ایک حکم کے ذریعے مختلف طبقوں اور مراتب کے لوگوں کے درمیان سختی سے امتیاز قائم کر دیا گیا اور پڑغہ لی غلیل [رت بآن] نے ساری فوج نئے حالات کے مطابق اسز نو منظم کی۔ ۴۳۰/۱۳۳۸ء میں بنی چری [رت بآن] کی فوج بنائی گئی۔ یہ ترکیہ کی وہ پیدل فوج تھی جو عیسائی نژاد نوجوانوں پر مشتمل اور حاجی بکٹاش [رت بآن] سے منسوب تھی۔ بے قاعدہ پیدل فوج کی بھی اصلاح کی گئی، جو عو ب [عز بلر = نوجوان، ناگھار لوگ] کہلاتی تھی اور جاگیر دارانہ سوار فوج آقینچی [= چھاپہ مار] کی شکل بھی نئی سلطنت کے تقاضوں کے مطابق ڈھال لی گئی۔ علاوہ ازیں اورخان نے بہت سی مسجدیں، خانقاہیں اور مدرسے تعمیر کیے۔ مذہبی امور کے ساتھ اس کی گہری دل چسپی ان اوقاف سے ثابت ہوتی ہے جو اس نے نئے مفتوحہ علاقوں میں ہر جگہ قائم کیے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ درویشی سلسلے کو، جو اس زمانے میں اپنے عروج پر تھا، اس کی سرپرستی حاصل تھی، (معلوم ہوتا ہے کہ بکتاشی سلسلہ اورخان کے عہد ہی میں پیدا ہوا)۔ اس کا ثبوت نژاد کے ان لاتعداد ذراویوں اور خانقاہوں سے ملتا ہے جو اس کے دارالخلافہ بروسہ میں پائی جاتی تھیں۔ یہ لوگ اس کے عہد میں مشرق کی طرف سے آئے اور عثمانی سلطنت میں انھیں ماسک ملا۔ اورخان کے عہد کی اسلامی زندگی جس پر شیعہ نہیں تو گہری علوی چھاپ تھی۔ تاریخی مذہب کے نہایت قابل توجہ مظاہر میں سے ہے، جس کے بنیادی پہلوؤں کی مخصوص مطالعات کے ذریعے توضیح کی ضرورت ابھی باقی ہے۔

عثمانی افواج کو بار بار بوزنطی بادشاہوں کی مدد کے لیے بلایا جاتا رہا اور جب اورخان تخت نشین ہوا تو اس وقت تک ترکی لشکر تین دفعہ آبنائے کوجبور کر چکے تھے (قُب J. V. Hammer، در GOR، ۱۲۰: ۱، بعد Zinkeisen، در GOR، ۱۰: ۱، بعد ۲۰۱: ۱)۔ اس نے عیسائی غلام خریدے اور انھیں آزادی دے کر اور اپنے وطن روانہ کر کے بڑی نیک نامی حاصل کی۔ شہزادہ خلیل چلی، جو بعد ازاں المل جینوا کے ہاتھوں اسیر ہوا اور جس نے آغاز شباب ہی میں بادشاہ جان (John) پنجم کی بیٹی سے شادی کر لی تھی، غالباً اسی کے یلن سے تھا (قُب Jorga، در GOR، ۲۰۱: ۱)۔ کانٹا کوزینوس نے ترکوں کے ساتھ جو رشتہ داری قائم کی تھی وہ آگے چل کر اسے مہنگی پڑی۔ جب شادی کے کچھ ہی عرصے بعد اورخان نے اسے سری فرمانروا استیغان دوشان (Stjepan Dusan) کے خلاف مدد کے طور پر دس ہزار سپاہی روانہ کیے تو یہ ترک بوجہ بوزنطیوں ہی کے خلاف پلٹ پڑے۔ بایں ۱۳۳۹ء میں کانٹا کوزینوس نے اپنے داماد سے ایک بار پھر اعانت طلب کی.....، لیکن اس دفعہ بھی بیس ہزار افراد پر مشتمل فوج کو غیر متوقع طور پر واپس بلا لیا گیا۔ یورپ پر ان دو حملوں کے علاوہ، جو کانٹا کوزینوس کی درخواست پر عمل میں آئے، اناطولی لشکروں کی یورشوں کا سلسلہ جاری رہا اور تراکیا کے لوگوں کے مصائب ناقابل برداشت ہوتے گئے۔ اورخان نے اس غیر متیقن صورت حال سے فائدہ اٹھایا اور یورپ میں عثمانی طاقت کے مستقل قیام کے منصوبے کو عملی جامہ پہنایا۔ اس نے ۱۳۵۶ء میں اپنے لڑکے سلیمان پاشا کو دژہ دانیال عبور کرنے کا حکم دیا۔ دژہ دانیال کو قلعہ تزیپہ (Tzympe) (جدید: جمن لک) کے مقام پر کامیابی کے ساتھ عبور کر لیا گیا۔ ۱۳۵۹ء/ ۱۳۵۷ء میں کالی پولیس (Kallipolis) پر (جسے اب گیلی پولی (Gallipoli) کہتے ہیں) ترکوں کا قبضہ ہو گیا۔ ۱۳۵۸ء/ ۱۳۵۶ء میں فاتح سلیمان پاشا کی بے وقت موت سے، جو بروہ میں نہیں بلکہ تراکیا میں بلئیر (Bulair) کے مقام پر دفن ہے، وقتی طور پر ترکوں کی مزید پیش قدمی رک گئی۔ یہ صحیح ہے کہ حاجی ایل، یکی اور راجہ بیگ نے اندرون ملک میں یورشیں کیں۔ لیکن ترکی اقتدار کو توسیع دینے کی کوئی کوشش نہیں کی گئی۔ اورخان، سلیمان کی وفات کے بعد بہت جلد وفات پا گیا۔ ہمیں اس کی تاریخ وفات واثق سے معلوم نہیں۔ سب سے قرین قیاس بیان وہ ہے جس میں اس کی تاریخ وفات ۱۳۶۱ء (جس کا آغاز ۲۳ نومبر ۱۳۵۹ء سے ہوتا ہے) کے اوائل میں بتائی جاتی ہے۔ یہ بیان (جو J. K. Jireček نے کسی سلاوی تاریخ سے لیا ہے) کہ اورخان مارچ ۱۳۶۲ء، یعنی اورنہ (Adrianople) پر قبضے کے بعد تک زندہ رہا کسی طرح تسلیم نہیں کیا جاسکتا (قُب Archiv für slav. Phil.، ۱۸۹۲ء) ۱۴: ۲۶۰، اگرچہ Oskar Halecki: *Un Empereur de Byzance*، ۱۹۳۲ء = *Travaux historiques de la* à Rome (دارسا ۱۹۳۲ء)۔ *société des Sciences et des Lettres de Varsoive*، ج ۸، ص ۷۴، حاشیہ ۳۔ جی جی Jireček: کتاب مذکور، نیز Byz. Zeitschr.، ۱۹۰۹ء) ۱۸: ۵۸۲، بعد۔ کارخان یہ نظر آتا ہے کہ اورخان کی تاریخ وفات

عثمانی افواج کو بار بار بوزنطی بادشاہوں کی مدد کے لیے بلایا جاتا رہا اور جب اورخان تخت نشین ہوا تو اس وقت تک ترکی لشکر تین دفعہ آبنائے کوجبور کر چکے تھے (قُب J. V. Hammer، در GOR، ۱۲۰: ۱، بعد Zinkeisen، در GOR، ۱۰: ۱، بعد ۲۰۱: ۱)۔ اس نے عیسائی غلام خریدے اور انھیں آزادی دے کر اور اپنے وطن روانہ کر کے بڑی نیک نامی حاصل کی۔ شہزادہ خلیل چلی، جو بعد ازاں المل جینوا کے ہاتھوں اسیر ہوا اور جس نے آغاز شباب ہی میں بادشاہ جان (John) پنجم کی بیٹی سے شادی کر لی تھی، غالباً اسی کے یلن سے تھا (قُب Jorga، در GOR، ۲۰۱: ۱)۔ کانٹا کوزینوس نے ترکوں کے ساتھ جو رشتہ داری قائم کی تھی وہ آگے چل کر اسے مہنگی پڑی۔ جب شادی کے کچھ ہی عرصے بعد اورخان نے اسے سری فرمانروا استیغان دوشان (Stjepan Dusan) کے خلاف مدد کے طور پر دس ہزار سپاہی روانہ کیے تو یہ ترک بوجہ بوزنطیوں ہی کے خلاف پلٹ پڑے۔ بایں ۱۳۳۹ء میں کانٹا کوزینوس نے اپنے داماد سے ایک بار پھر اعانت طلب کی.....، لیکن اس دفعہ بھی بیس ہزار افراد پر مشتمل فوج کو غیر متوقع طور پر واپس بلا لیا گیا۔ یورپ پر ان دو حملوں کے علاوہ، جو کانٹا کوزینوس کی درخواست پر عمل میں آئے، اناطولی لشکروں کی یورشوں کا سلسلہ جاری رہا اور تراکیا کے لوگوں کے مصائب ناقابل برداشت ہوتے گئے۔ اورخان نے اس غیر متیقن صورت حال سے فائدہ اٹھایا اور یورپ میں عثمانی طاقت کے مستقل قیام کے منصوبے کو عملی جامہ پہنایا۔ اس نے ۱۳۵۶ء میں اپنے لڑکے سلیمان پاشا کو دژہ دانیال عبور کرنے کا حکم دیا۔ دژہ دانیال کو قلعہ تزیپہ (Tzympe) (جدید: جمن لک) کے مقام پر کامیابی کے ساتھ عبور کر لیا گیا۔ ۱۳۵۹ء/ ۱۳۵۷ء میں کالی پولیس (Kallipolis) پر (جسے اب گیلی پولی (Gallipoli) کہتے ہیں) ترکوں کا قبضہ ہو گیا۔ ۱۳۵۸ء/ ۱۳۵۶ء میں فاتح سلیمان پاشا کی بے وقت موت سے، جو بروہ میں نہیں بلکہ تراکیا میں بلئیر (Bulair) کے مقام پر دفن ہے، وقتی طور پر ترکوں کی مزید پیش قدمی رک گئی۔ یہ صحیح ہے کہ حاجی ایل، یکی اور راجہ بیگ نے اندرون ملک میں یورشیں کیں۔ لیکن ترکی اقتدار کو توسیع دینے کی کوئی کوشش نہیں کی گئی۔ اورخان، سلیمان کی وفات کے بعد بہت جلد وفات پا گیا۔ ہمیں اس کی تاریخ وفات واثق سے معلوم نہیں۔ سب سے قرین قیاس بیان وہ ہے جس میں اس کی تاریخ وفات ۱۳۶۱ء (جس کا آغاز ۲۳ نومبر ۱۳۵۹ء سے ہوتا ہے) کے اوائل میں بتائی جاتی ہے۔ یہ بیان (جو J. K. Jireček نے کسی سلاوی تاریخ سے لیا ہے) کہ اورخان مارچ ۱۳۶۲ء، یعنی اورنہ (Adrianople) پر قبضے کے بعد تک زندہ رہا کسی طرح تسلیم نہیں کیا جاسکتا (قُب Archiv für slav. Phil.، ۱۸۹۲ء) ۱۴: ۲۶۰، اگرچہ Oskar Halecki: *Un Empereur de Byzance*، ۱۹۳۲ء = *Travaux historiques de la* à Rome (دارسا ۱۹۳۲ء)۔ *société des Sciences et des Lettres de Varsoive*، ج ۸، ص ۷۴، حاشیہ ۳۔ جی جی Jireček: کتاب مذکور، نیز Byz. Zeitschr.، ۱۹۰۹ء) ۱۸: ۵۸۲، بعد۔ کارخان یہ نظر آتا ہے کہ اورخان کی تاریخ وفات

سی کی طالب علمی کے دوران ہی میں ادبی دنیا میں متعارف ہو گیا تھا۔ اسی مدرسے میں اس کی دوستی اوتکئی ریفٹ (Oktay Rifat) اور ملیح چوہت (Melih Cevdet) سے ہو گئی اور ان تینوں کا ایک ایسا حلقہ بن گیا جس نے عہد عثمانی کے قدیم شاعروں کی طرح سیاسی، سماجی اور معاشی قدروں سے جی چرانے کے بجائے الفاظ کا رشتہ حقیقت سے جوڑنے کی ضرورت محسوس کی اور زندگی کے تمام سماجی، معاشی اور تہذیبی پہلوؤں کو امکانی حد تک واقفیت پسندانہ اور فکاہانہ طور پر بیان کرنے کی کوشش کی۔ اُورخان ولی کا تک کے اس دور کے اشعار غریب (Garip) نامی کتاب میں موجود ہیں، جو پہلی بار ۱۹۳۱ء میں مع ایک تفصیلی مقدمے کے شائع ہوئی تھی اور جس میں اوتکئی ریفٹ اور ملیح چوہت کا کلام بھی موجود ہے۔ انھیں تینوں دوستوں نے مل کر ۱۹۳۹ء میں ایک ادبی رسالہ یپراک (Yaprak) بھی نکالنا شروع کیا تھا جس میں انھیں خیالات کی ترجمانی ملتی ہے۔

اُورخان ولی کا تک کو فرانسیسی زبان و ادب سے بھی شغف تھا۔ اس ادب کے مشہور ادیبوں اور شاعروں کے شہ پاروں کا ترجمہ کر کے ترکی دنیا کو فرانسیسی ادب اور اس کے رحانات سے گہری اور قریبی واقفیت بخشنے میں اس کا بڑا ہاتھ ہے۔ اس نے نصر الدین خوجہ پر بھی لکھا ہے۔ خوجہ ترکی زبان میں طنز و مزاح کا مشہور نمائندہ اور بین الاقوامی شہرت کا مالک ہے۔ اُورخان ولی کا تک نے اس کے قصوں کو اپنے زمانے کی سادہ اور عام فہم ترکی زبان میں بیان کیا ہے۔

اُورخان ولی کا تک کا انتقال پچیس سال کی عمر ہی میں ہو گیا، لیکن اس کا کلام عرصے تک عوام میں مقبول رہے گا۔ اس کی نظمیں ہیئت اور انداز بیان کے نقطہ نظر سے بڑی جاندار ہیں۔ اس نے اپنے کلام میں تعمیری اور معاشرتی رحانات کی بھی ترجمانی کی ہے اور زبان کی سادگی اور مکالماتہ انداز بیان کے ذریعے اس میں شاعرانہ حسن پیدا کیا ہے۔ غریب (Garip) کے علاوہ اس کے کلام کے مجموعے زُجْجِچِمہ دِغِم (Vazgeçmediğim) (۱۹۳۵ء)، دِشْتان گِیسی (Destan Gibi) (۱۹۳۶ء)، پِنی سِی (Yenisi) (۱۹۳۷ء)، کُوشہ (Karşı) (۱۹۳۹ء) اور بُوْطُوْن شورلری (Bütün Sürleri) (۱۹۵۱ء) شائع ہو چکے ہیں، جو قدر کی نگاہ سے دیکھے جاتے ہیں۔

ماخذ: (۱) مصطفیٰ اوزون (Mustafa N. Özön): سون اثر تورک ادبیاتی تاریخی (Son Aser Türk Edebiyate Tarihe)، استانبول ۱۹۵۶ء؛ (۲) سُن لُیْسِل: پِنی تُوْرکِیہ (Yeni Türkiye)، انقرہ ۱۹۵۶ء؛ (۳) اکو یوجولون حاضر لدیغی بنی تورک شورى انطولو جیسی (Okuyucuların Hazırladığı Yeni Türk Şiiri Antolojisi)، (بدی تہ بین لری Yeditepe Yayenlare) استانبول ۱۹۵۶ء؛ (۴) اکل لُؤْی: ترکی (علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، ادارہ علوم اسلامیہ، ۱۹۶۳ء)؛ (۵) وہی مصنف: جدید ترکی ادب (مقالہ، دور فکر و نظر، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، جلد ۵، شمارہ ۲)۔

(اکل لُؤْی)

۱۳۶۱ء ہی قرار دی جائے۔ یہ امر مسلم ہے کہ یونٹلی وقائع (قُبْ خصوصاً ۳۹۲)، جن کی تدوین Jos. Müller نے Sitzungsber. d. k. k. Ak. دی ۱۸۵۳ء، جلد ۹، میں کی ہے، قطعی طور پر اس قیاس کے حق میں ہیں اور اس پر مستزاد یہ کہ فلورنس کا مؤرخ ولانی (Matteo Vilani) (قُبْ Muratori: Rerum Ital. Script، ۱۲، ۶۷۲، جلد) بھی ”اُورکم“ (یعنی اُورخان) کے ابتدائی اقدام کو نومبر ۱۳۶۱ء ہی میں ظاہر کرتا ہے۔ اگر مراد اول کو بجا طور پر اور نہ کا فاتح قرار دیا جائے تو پھر اس کے والد، یعنی اُورخان کا سال وفات ۱۳۶۱ء سے پہلے ماننا پڑے گا۔ کیونکہ اب یہ طے شدہ بات ہے کہ اور نہ کی تفسیر اسی سال کے موسم بہار میں ہو چکی تھی (دریں بارہ قُبْ F. Babinger، در MÖG، ۳۱۱:۲، جلد؛ نیز یہ امر بھی، جس کا اندراج MÖG میں نہیں ہے، کہ بقول O Halecki: کتاب مذکور ص ۷۵، ویش میں اور نہ کی تفسیر کاظم ۱۲ مارچ ۱۳۶۱ء کو ہوا)۔ اُورخان کو برسہ میں اس کے والد کے پہلو میں دفن کیا گیا (قُبْ فان ہامر J. v. Hammer)، در GOR، ۵۷:۱، جلد جس میں اس کی میتہ شکل و شباهت کے متعلق تفصیلات دی گئی ہیں)۔

ماخذ: ہم عصر ترکی ماخذ ابھی تک منظر عام پر نہیں آئے۔ یونٹلی مؤرخین میں اہم ترین (۱) اُورخان کا شہر کا ناکوزینوس (Kantakuzenos) ہے، تاہم اس کے تعصب کی بنا پر اس کا مطالعہ بڑی احتیاط سے کرنا چاہیے؛ (۲) نیکوفورس جرجیورس (Nikephoros Gregoras) اس کے مقابلے میں ہمیں زیادہ معتبر ہے؛ چودھویں صدی میں ترکوں کے داخلہ یورپ پر (۳) John Draesecke نے Neues Jahrbuch für das klassische Altertum، ۷:۳۱، میں تنقیدی نظر ڈالی ہے؛ اُورخان کے پورے دور حکومت پر زمانہ حال میں (۴) H. A. Gibbons نے The Foundation of the Ottoman Empire، اؤکسفرڈ ۱۹۱۶ء، ص ۵۳-۱۰۹، تبصرہ کیا ہے، لیکن اس کی رائے ہمیشہ قابل اعتبار نہیں؛ مزید ماخذ J. v. Hammer، Jorga اور Zinkeisen کی تصانیف میں مذکور ہیں۔

[اُورخان ایک اُور ترک شہزادے کا نام بھی تھا، جو سلطان بایزید کے بیٹے سلیمان کا پوتا تھا۔ وہ بادشاہ قسطنطنیہ کے پاس پناہ گزیں ہو گیا تھا، جس پر سلطان محمد ثانی نے اس کی جاگیر اور وظیفہ ضبط کر لیا۔ فتح قسطنطنیہ (۲۹ مئی ۱۴۵۳ء) کے موقع پر اس نے ایک بلند دیوار سے کود کر خود کشی کر لی (قُبْ سامی بک: قاموس الاعلام، بذیل ماڈہ)۔]

(FRANZ BABINGER [ادارہ])

⊗ اُورخان ولی کا تک: (۱۹۱۳-۱۹۵۰ء) اس کا شہر ترکی زبان کے بلند پایہ ترقی پسند شاعروں میں ہوتا ہے۔ وہ استانبول میں پیدا ہوا تھا۔ اور اسی شہر کی مشہور درس گاہ غلطہ سرائی لیسہ سی (Galatasaray Lisesi) کے علاوہ انقرہ اِزکب لیسہ سی (Ankara Erkek Lisesi) اور استانبول یونیورسٹی میں تعلیم حاصل کی۔ اسے بچپن ہی سے شعر و شاعری کے ساتھ لگاؤ تھا اور انقرہ اِزکب لیسہ

* اورنگ: [یروشلیم] رت بہ القدس۔

* اورنگ: (Orfa)، رت بہ الرہا۔

* اورنگ: (Urgench)، رت بہ خوارزم۔

* اورنگ: (Ormuz)، رت بہ ہرمز۔

اورنگ آباد: بھارت کے صوبہ بہمنی کا ایک ضلع اور شہر، جس کی آبادی ۱۹۵۱ء میں ۱۱۷۹۳۰۴ تھی۔ علاء الدین خلجی کے عہد حکومت میں ملک دکن کے اس حصے کے ہندو حکمران مسلمانوں کو خراج دینے پر مجبور ہو گئے۔ ۱۳۴۷ء میں یہ علاقہ بہمنی سلطنت میں شامل کر لیا گیا اور اس سلطنت کے زوال و انتشار کے بعد نظام شاہی سلطنت احمد نگر کا ایک حصہ بن گیا۔ ملک عنبر ایک قابل محشی وزیر تھا۔ جس کی قیادت میں احمد نگر نے مثل حملہ آوروں کا زبردست مقابلہ کیا، لیکن ۱۶۲۶ء میں اس کی وفات کے بعد اس کا مغلیہ سلطنت سے الحاق ہو گیا۔ اٹھارہویں صدی کے نصف اول میں مغلیہ سلطنت کے زوال پر اورنگ آباد کو نظام کی حکومت میں شامل کر لیا گیا۔ ۱۹۵۶ء سے یہ شہر احاطہ بہمنی کی حکومت میں شامل ہے۔

اورنگ آباد کا پہلا نام کھڑکی تھا اور ملک عنبر کے زمانہ حکومت میں یہ احمد نگر کا پائے تخت رہا۔ مغلیہ فوجوں نے ۱۶۱۲ء میں اسے جلا کر خاک کر دیا، لیکن اسے دوبارہ تعمیر کیا گیا اور اورنگ زیب کے نام پر اس کا نام اورنگ آباد رکھا گیا، جس نے دوسری بار دکن کا صوبے دار مقرر ہونے پر وہاں اقامت اختیار کر لی تھی۔ اس سے تھوڑے فاصلے پر خلد آباد میں ملک عنبر، اورنگ زیب اور مملکت آصفیہ کے بانی آصف جاہ کے مقبرے ہیں۔ ایک زمانے میں یہ شہر کواب و زرافت بنانے کے لیے مشہور تھا، لیکن اب یہ اور اس کے علاوہ دوسری صنعتیں زوال پذیر ہو چکی ہیں۔

اسی نام کا ایک اور چھوٹا سا قصبہ ریاست بہار کے ضلع گیا میں بھی واقع ہے [قب Imperial Gazetteer of India، ۱۴۰:۶-۱۵۰]۔

(C. COLLIN DAVIES)

اورنگ آباد سید: اتر پردیش (بھارت) کے ضلع بلند شہر کا ایک چھوٹا سا قصبہ۔ اے سید عبدالعزیز نے، جو سید جلال الحسین بخاری کی اولاد میں سے تھے، ۱۷۰۲ء میں بسایا تھا۔

(C. COLLIN DAVIES)

اورنگ زیب: رت بہ عالمگیر۔

اورنگ: (غازی اورنگ) کا نام تاریخ میں اس وقت سامنے آیا جب قرہ سی کی امارت پر ترکوں نے قبضہ کر لیا (۷۳۵ھ/۱۳۳۴-۱۳۳۵ء کے بعد) اور سلطان اورخان نے اسے بطور "تہار" [رت بان] اپنے سب سے بڑے بیٹے سلیمان پاشا کو عطا کیا، جس کی ملازمت میں امارت قرہ سی کے "بیگ"، یعنی حاجی اہل بکی، ایچ بیگ، غازی فاضل اور اورنگ آگئے۔ اس خاندان کے شجرہ نسب کی رو سے، جس کی ایک وقف نامے (نشر از برکان Ö. L. Barkan، در وقف ریزہ گسی، انقرہ ۱۹۴۲ء، ۲: ۳۴۲-۳۴۳) سے تصدیق ہوتی ہے، اور لوس کے باپ کا نام عیسیٰ بیگ بتایا گیا ہے، جو آگے چل کر "پنگی" کے نام سے اس لیے موسوم ہوا کہ اس کی وفات اسی نام کے ایک گاؤں میں ہوئی تھی، جہاں اس کے فرزند نے اس کا مقبرہ تعمیر کرایا اور ایک وقف قائم کیا۔ اورنگ کا نام اس مددگار فوج کی فہرست میں مل سکتا ہے جو اورخان نے اپنے بیٹے کے زیر قیادت کاٹا کوزینوس (Kantacuzenos) کی مدد کے لیے بھیجی تھی، جو جان پنجم پطریو لوغوس (John V Palaeologus) سے سرسپرکار تھا، لیکن عثمانی مؤرخوں کے نزدیک غازی اورنگ کی تاریخ کا تسلسل کے ساتھ آغاز خاص طور پر اس وقت ہوتا ہے جب سلیمان پاشا (م ۷۹۸ھ/۱۳۵۸-۱۳۵۹ء) نے وڈہ دانیال عبور کیا۔ جب گیلی پولی کے قریب قلعہ قونہر حصار میں حاجی اہل بکی کے ساتھ اس کا تقریر ہو گیا تو اورنگ بھی اہل بکی کے ساتھ ان حملوں میں شریک ہوا جو اس نے دیووق (Dimetoka) [رت بان] کے علاقے پر کیے اور کیشان کو تسخیر اور لہپالہ کو تاراج کر کے ذاتی طور پر بڑا نام پیدا کیا۔ اس زمانے سے اس کا نام فتح روم اہلی کی تاریخ سے مربوط نظر آتا ہے، کیونکہ ہمیں اس نے اپنی یورشوں کی بدولت شہرت حاصل کی۔ اورخان کی وفات کے بعد اورنگ نے حاجی اہل بکی کے ساتھ مل کر اس معرکے میں حصہ لیا جس میں مراد اول (۷۶۳ھ/۱۳۶۲ء) نے اورنگ پر قبضہ کیا تھا۔ اس کے بعد مراد اول نے اسے نوزا شہر لہپالہ اور گونلجہ (Gümüldjina) (کومتینی Komotini) پر، جو تراکیا (Thrace) میں ہے، قبضہ کرنے کے لیے روانہ کیا اور مفتوحہ علاقوں کا آج بھی مقرر کر دیا۔ ■ سیرپ صید غی (Sîrp-Sindighi) کی لڑائی میں موجود تھا۔ ۷۷۲ھ/۱۳۷۱ء میں جنگ چرمین (چرونمن Tchernomen) یا جنگ مارٹزا (Maritza) میں بھی شریک رہا، جو اہل سربیا اور ان کے حلیفوں کے لیے سخت تباہ کن ثابت ہوئی اور ترکوں کے لیے فتح مقدونیہ کی راہ ہموار ہو گئی۔ نتیجہ یہ ہوا کہ ۷۷۲ھ میں اورنگ کو فرچک (Pherrai) فتح کرنے کے لیے روانہ کیا گیا۔ اس کے بعد جب ایک طرف کوالا (Kavala)، زشنا (Zichna) برہیرس (Serres) اور پنچہ وادار (Yenidje-i-Vardar) (قرہ فریہ Karaferya) پر ترک قابض ہو گئے تو دوسری طرف اورنگ نے پوری (Peritheorion)، پنچہ (Xanthi) اور عورت حصار (Maronia) کے علاقوں پر قبضہ کر کے وہاں خراج عائد کر دیا (۱۳۷۳ء)۔ سلطان نے انعام کے طور پر اسے سیرس کا علاقہ دے دیا، جو خود اس

الْأُوزَاعِي: ابو عمرو عبد الرحمن بن عمرو، [تولد ۸۸ھ/ ۷۰۷ء] شام میں *
فقہ اسلامی کے سب سے بڑے نمائندے۔ ان کی نسبت دمشق کے ایک نواحی قصبے
الْأُوزَاع سے ہے، جس کا یہ نام [غالباً] جنوبی عرب کے کسی قبیلے یا مجموعہ قبائل
(أوزاع) کے نام پر ہو گیا تھا جو وہاں آباد تھا (ابن عساکر: تاریخ دمشق، طبع النجف،
۱۹۵۳ء، ۲: ۱۳۴؛ یا قوت، ۱: ۳۰۳، بعد)، [لیکن بقول ابن حزم وہ قبیلہ الْاُوزاع
میں سکونت کی وجہ سے الْاُوزاعی مشہور ہوئے، حالانکہ اس قبیلے میں سے نہ تھے
(بخاری: انساب العرب، ص ۳۳۵، و ۳۳۷)]۔ اُن کے اجداد میں سے ایک
فخص بن یمین میں قیدی بنایا گیا تھا (المسعودی: مژد، ۶: ۲۱۴)۔ بظاہر وہ دمشق
میں پیدا ہوئے تھے [بعلبک، قس الاعلام، ۴: ۹۴، طبع دوم] اور انھوں نے اپنی
تعلیم کا کم از کم کچھ حصہ یمینہ میں مکمل کیا اور وہیں وہ سرکاری ملازمت میں داخل ہو
گئے۔ بعد میں بیروت چلے گئے اور وہیں ۱۵۷ھ/ ۷۷۷ء میں تقریباً ستر سال کی
عمر پر کفوت ہوئے۔ انھیں بیروت کے نواحی گاؤں عُفُوس میں دفن کیا گیا، جہاں
زارین اب بھی ان کے مزار پر جاتے ہیں (Haffening، ص ۱۳۸، حاشیہ ۴)۔
[الْاُوزاعی نے امام ڈہری اور مفتی مکہ عطاء بن رباح سے حدیث بیان کی، اور امام
مالک بن انس اور سفیان الثوری نے ان سے حدیث روایت کی]۔

الْاُوزَاعِي کی تصنیفات، جن میں وہ اپنے شاگردوں کو لکھوا دیتے تھے اور جن میں
سے کتاب السُّنَنِ فِي الْفِقْهِ اور کتاب المَسَائِلِ فِي الْفِقْهِ کا تذکرہ الفہرست میں
آیا ہے، اپنی اصلی شکل میں محفوظ نہیں رہیں۔ ان کی مشند (حاجی خلیفہ، طبع فلوجل
(Flügel)، شمارہ ۱۲۰۶) اس نوع کی دوسری تصانیف کی طرح غالباً بعد کے
زمانے میں تالیف ہوئی، تاہم الْاُوزَاعِي کی آرا حسب ذیل کتب میں بکثرت
مقول ہیں: (۱) ابویوسف: الزَّعْلِي سِيَرَةُ الْأَوْزَاعِي (طبع قاہرہ ۱۳۵۷ھ؛ نیز
الثقلنی کے ملاحظات کے ساتھ، جو ان کی اپنی تصنیف کتاب الاُم، طبع بولاق
۱۳۲۵ھ، ۴: ۳۰۳-۳۳۶ میں درج ہیں؛ قس حاجی خلیفہ، طبع فلوجل (Flügel)،
شمارہ ۲۵)۔ یہ کتاب ان خیالات کے رد میں ہے جو الْاُوزَاعِي نے [امام] ابوحنیفہ
کی بعض آرا کے متعلق ظاہر کیے تھے۔ الْاُوزَاعِي کی کتاب النِّبَر کا ایک اصلی نسخہ،
جو ان کے ایک شاگرد نے تیار کیا تھا، گیارہویں و سترہویں صدی عیسوی میں بھی موجود
تھا (Haffening، ص ۱۳۹، بعد)؛ (۲) الطبرانی: کتاب اختلاف الفقہاء، (طبع
کرن (F. Kern)، قاہرہ ۱۹۰۲ء، طبع J. Schacht، لائڈن ۱۹۳۳ء)۔

الْاُوزَاعِي کی آرا میں بالعموم [فقہی مسائل کے] وہ قدیم ترین حل ملتے ہیں
جو آگے چل کر فقہانے اختیار کر لیے تھے۔ ان کے مذہب کی قدیم نوعیت سے —
اگرچہ وہ امام ابوحنیفہ کے ہم عصر تھے — یہ گمان گزرتا ہے کہ انھوں نے اپنے سے
ایک پشت پہلے کے ان پیش روؤں کی تعلیمات کو محفوظ رکھا ہے جن کے ہم محض
ناموں سے واقف ہیں۔ ان کا منظم طریق استدلال بہت واضح ہے، ان کے
استدلال پر ”تواتر سُنْتُ“ کے اصول کا غلبہ نظر آتا ہے۔ ”تواتر سُنْتُ“ سے ان کی
مراد وہ تعامل ہے جو حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت سے شروع ہوا

L. Albanie et l' invasion turque au XV^e siècle: A. Gegaj
پیرس ۱۹۳۷ء؛ (۱۱) دانشمند (I. H. Danismend): از اہلی عثمانی تاریخی
کرونولوجوسی (Izahli osmanli Tarihi Krono-lojisi)، استانبول
۱۹۳۷ء، ۱: ۱۸۹، ۱۹۰، ۲۰۳، ۲۰۶، ۲۰۹، ۲۲۰، ۲۴۵، ۲۴۹، ۲۸۱، ۳۰۲،
۳۳۱، ۳۴۳؛ (۱۲) (آرت، بذیل مادہ اُورُوس اور عُکُری، از اوزون چرشلی،
(I. MELIKOFF)

اُورُوج: ایک قدیم عثمانی مؤرخ، جو عادل نامی ریشم کے ایک تاجر کا بیٹا
تھا اور پندرہویں صدی عیسوی کے وسط میں غالباً اِوزِ نہ میں پیدا ہوا تھا۔ اس کی
زندگی کے متعلق ہم ابھی تک قطعاً اتنا ہی جانتے ہیں کہ وہ غالباً اپنے آبائی شہر میں
بطور کاتب ملازم تھا۔ وہ کہاں اور کب فوت ہوا؟ یہ کہیں مذکور نہیں۔ سلطنت عثمانیہ
کی جن مشہور تواریخ کا اب تک علم ہو سکا ہے ان میں سے قدیم ترین تاریخ کا مصنف
اُوزُوج بن عادل ہے۔ اس کی اس تصنیف میں، جو تاریخ آل عثمان کے نام سے
موسوم ہے، عثمانی تاریخ کے حالات ابتدا سے سلطان فاتح محمد ثانی کے عہد حکومت
تک دیے گئے ہیں۔ [اس کتاب میں] وہ جہاں اپنے چشم دید حالات بیان نہیں
کرتا وہاں قدیم تر مآخذ پر اعتماد کرتا ہے، جن میں ہمارے نزدیک اہم ترین مآخذ
بعضی فقہ کا مناقب نامہ ہوگا۔ چونکہ اس تاریخ کے متن کی بہت سی عبارتیں کسی بعد
کے نامعلوم مصنف کی تاریخ آل عثمان سے لفظ بالفاظ ملتے ہیں لہذا دونوں کتابوں کا
مآخذ غالباً ایک ہی ہے۔ محمد ثانی کے عہد حکومت کے واقعات کا بیان نسبتاً زیادہ مکمل
ہے، جس کی وجہ یہ ہے کہ وہ قریب کے شہر اور نہ میں رہتے ہوئے ذاتی طور پر ان
واقعات میں سے گزرتا تھا۔ یہ بات وثوق سے نہیں کہی جاسکتی کہ اس نے اپنے
تاریخی وقائع آخر میں کہاں تک لکھے تھے؟ کیونکہ وہ مخطوطہ جو ۱۹۲۷ء میں F.
Babinger نے بوڈلین لائبریری (Rawl. Or.، عدد ۵) میں دریافت کیا تھا
آخر میں ناقص ہے اور دوسرا مخطوطہ بھی، جو بعد میں اگرم (Agram) کی جنوبی
سلاف اکیڈمی (South Slav Academy) میں دریافت ہوا تھا (Coll. Babinger،
عدد ۶۷۳، جلد اول)، قبل از وقت منقطع ہو جاتا ہے۔ [مخطوطہ]
اوسفر ڈے کے متن کا ایک اڈیشن F. Babinger نے کیمبرج کے ایک دوسرے
نسخے کے ساتھ Quellenwerke des islamischen schriftums،
جلد ۲، ۱۹۲۵ء، میں بعنوان Die frühosmanischen Jahrbücher،
des Urudsch، شرح (Nachtrag) (ہانور ۱۹۳۶ء) اور تصحیحات و ترمیمات
کے ساتھ شائع کیا ہے۔

مآخذ: F. Babinger، در GOW، ص ۲۳، بعد، جہاں حریر تفصیلات دی
ہوئی ہیں۔

(FRANZ BABINGER)

اُورِئِس: (Aurès)، رت بہ اُوراس۔

العش: فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية (تاریخ)، دمشق ۱۹۴۷ء، ص ۱۱۳؛
(۱۰) القودی: تہذیب الاسماء، طبع و منشور، کوئٹہ ۱۸۴۲ء - ۱۸۴۷ء، ص ۳۸۲
بجہ: (۱۱) ابن خلکان: وفيات الأعيان، بذیل ماذہ عبدالرحمن [۲۷۵: ۱]؛ (۱۲)
الذہبی: تذکرۃ الحفاظ، حیدرآباد (دکن) ۱۳۳۳ھ، ۱۰: ۱۱۵؛ (۱۳) ابن کثیر:
البدایة و النہایة، قاہرہ ۱۳۵۱ - ۱۳۵۸ھ، ۱۰: ۱۱۵؛ (۱۴) ابن حجر العسقلانی:
تہذیب التہذیب، حیدرآباد (دکن) ۱۳۲۶ھ، ۶: ۲۳۸؛ (۱۵) معلوم مصنف:
محاسن التساعی [فی مناقب الاوزاعی]، طبع کتب ازلستان، قاہرہ ۱۳۵۲ھ
(دیکھیے W. Haffening، O. Spies، ZS، ۱۹۳۵ء، ص ۱۸۹؛ (۱۶) W. Haffening،
Das islamische Fremdenrecht، ہانوفر ۱۹۴۵ء، ص ۱۴۸؛ (۱۷) O. Spies:
Beiträge zur arabischen Literaturgeschichte، J. Schacht (۱۸) The Origins of Muh-
ammadan Jurisprudence، طبع ثانی، ادسلفرڈ ۱۹۵۳ء، اشاریہ، بذیل ماذہ
اوزاعی: (۱۹) شہرات، ۱: ۱۴۱؛ (۲۰) احمد امین: ضحی الاسلام ۹۸: ۱۰۱-
(۲۱) براکلمان، تقریب، ۳: ۳۰۸، ۳۰۷، ۳۰۶۔

(J. SCHACHT) د [ادارہ]

اُذُرُونِ حَسَن: [امیر کبیر ابوالفضل حسن بیگ]، ترکمانوں کے ایک خانوادہ *
شاہی آق قویونلو (جس کا بانی بایقزرتھا) کا ایک امیر، ۸۵۸ھ [۱۴۵۳ء] سے
ویرنگر کا حاکم اور بعد ازاں (۸۷۲ھ [۱۴۶۷-۱۴۶۸ء] - ۸۸۲ھ [۱۴۷۷-
۱۴۷۸ء]) ایک طاقتور ریاست کا بادشاہ، جو ازبکیا، الجزائرہ (میسوپوٹیمیا
Mesopotamia) اور ایران پر مشتمل تھی۔ حسن بیگ بن علی بیگ بن قرہ عثمان
[قرہ یونوق] کا عرف اس کے قد و قامت کی بنا پر اُذُرُون (= طویل قامت)
ہو گیا۔

اُذُرُون حسن کا دور حکومت نہایت اہم ہے، لیکن اس کے بارے میں
معلومات بہت کم ملتی ہیں۔

ترکمان قبائل کی باہمی رقابت: خانوادہ بایقزرت کے امرا اور ان کے ترکمان
قبیلے آق قویونلو (= سفید بھینڑوں والے) ابتداءً (تیسرے عہد سے بھی پہلے سے)
ویرنگر میں تھے۔ وہاں سے یہ لوگ مغرب، شمال اور مشرق کی طرف پھیل گئے۔
شروع شروع میں آق قویونلو کے سب سے بڑے حریف قرہ یونوقلو [= کالی بھینڑوں
والے] قبیلے کے ترکمان تھے۔ مذہبی اختلاف کی بنا پر ان کی باہمی رقابت میں اور
بھی اضافہ ہو گیا تھا، کیونکہ آق قویونلو سنی تھے اور قرہ یونوقلو شیعیہ۔

قرہ عثمان نے، جو بڑا عالی ہمت اور مستعد شخص تھا، ۸۳۸ھ/۱۳۳۳-
۱۳۳۵ء میں وفات پائی۔ اس کے بیٹے علی بیگ نے اپنا دور حکومت اپنے بھائی
حمزہ سے جنگ و جدال میں گزارا اور اس سلسلے میں عثمانی سلطان مراد ثانی اور مصر
کے سلطان [الملك الظاہر المنصور] چچمن سے بھی امداد طلب کی۔ ان دونوں
بھائیوں کے انتقال کے بعد چچمن نے علی بیگ کو یونوقلو کے خلاف بھر جنگ
جاری کر دی، لیکن اس کے روئے سے اس کا بھائی اُذُرُون حسن، چچا قاسم بیگ (جسے

اور جسے خلفائے راشدینؑ نے قائم رکھا اور ان کے بعد بھی قائم رہا۔ یہی سنت
رسولؐ ہے، خواہ وہ رسول اللہؐ سے مروی یا قاعدہ احادیث میں مذکور ہو یا نہ ہو۔۔۔
الاذراعی سارے اموی عہد کو خیر القرون میں شمار کرتے ہیں۔ سنت کے اس تصور
اور بعض دوسرے پہلوؤں کے لحاظ سے الاذراعی کا مذہب قدیم عراقی فقہاء کے
مسلک کے بہت قریب آ جاتا ہے۔

الاذراعی کے ہاں بنو امیہ کی مخالفت کا میلان کہیں نظر نہیں آتا جو بنو
عباس کے عہد میں بہت عام ہو گیا تھا، بلکہ اس کا امکان ہے کہ بنو عباس کی جانب
الاذراعی کا رویہ سید مہدی کا رہا ہو (قب Barthold، در، ۱۸: ۲۲۳)۔
انھیں بنو عباس کے زمانے میں بھی احترام نصیب تھا، خصوصاً المہدی کے ہاں۔ وہ
درخواستیں جو الاذراعی نے سیاسی قیدیوں کی طرف سے المہدی کو اس کے زمانہ
شہزادگی میں یا خلیفہ المنصور اور دربار عباسی کے دوسرے بار سوخ اشخاص کے نام
لکھیں (ابن ابی حاتم: تقدیمہ المغرقة، ص ۱۸۷؛ (بجہ) بلاشبہ اصلی ہیں۔ اس
بیان کو کہ ابن عراق (اموی خلیفہ ولید ثانی اور عباسی خلیفہ عبد اللہ بن علی کے عہد
میں دالی دمشق: قب الشقی: انوار دمشق، طبع النجد، دمشق ۱۹۵۵ء، ص ۵۵)
نے الاذراعی کو بیروت سے دمشق بلایا تھا (ابن ابی حاتم: وہی کتاب، ص ۱۸۷)
ان قلیل معلومات سے مطابقت دینا دشوار ہے جو ہمیں الاذراعی کے سوانح حیات
کے بارے میں حاصل ہیں۔

یا قوت (۸۵: ۱) بجہ، بذیل بیروت) نے الاذراعی کے کئی شاگردوں کا
ذکر کیا ہے، جن میں الولید بن مزید (م ۲۰۳ھ) کو امتیاز حاصل ہے۔ جس طرح
فقہ اسلامی کے دوسرے دبستان ائمہ سے منسوب ہوئے اسی طرح قدیم شامی فقہ کا
دبستان الاذراعی کے نام سے منسوب ہوا۔ یہ مذہب نہ صرف شام بلکہ المغرب حبشی
کماندس میں بھی رائج ہو گیا، تا آنکہ مالکی مذہب نے المغرب میں تیسری صدی ہجری
نویں صدی عیسوی کے وسط میں اور شام میں چوتھی صدی عیسوی کے آخر میں اس کی
جگہ لی (La recepeion de la escuela: J. Lopez Ortiz، malequi en espeña، میڈرڈ ۱۹۳۱ء، ص ۱۶؛ R. Castejon،
Los juristas hispano-musulmanes، میڈرڈ ۱۹۳۸ء، ص ۳۳۲؛ Haffening، ۱۳۸؛ Barthold، وہی کتاب)۔
[الاذراعی کے فتوے اندلس میں حکم بن ہشام کے زمانے تک چلتے رہے۔ اندلس
میں ان کا نام امالے کے ساتھ اوزعلی (Auzul یا Aowzei) لیا جاتا تھا (قب
حوالہ سابق)۔]

ماخذ: (۱) ابن سعد، ۷/ ۱۸۵؛ (۲) الفہرست، ۱: ۲۴۷؛ (۳) ابن
قتیبہ: للمعارف، طبع و منشور، (Wüstenfeld)، ص ۲۴۹؛ (۴) الطبری، ۳:
۲۵۱۴؛ (۵) ابن ابی حاتم الرازی: تقدیمہ المغرقة، حیدرآباد (دکن) ۱۹۵۲ء، ص
۱۸۳؛ (۶) وہی مصنف: کتاب الجرح و التقذیل، حیدرآباد (دکن) ۱۹۵۳ء،
۲/ ۲۶۶؛ (۷) ابو نعیم: حلیۃ الاولیاء، قاہرہ ۱۹۳۶ء، ۶: ۱۳۵؛ (۸)
السمعانی، ورق ۵۳ راست؛ (۹) ابن عساکر: تاریخ دمشق، (مخطوطہ، قب یوسف

قلعہ حسن گنیا اللہ بی خاندان کے گرد ملکوں (قُب شرف نامہ، ۱۳۹۰: ۲-۱۵۵) سے چین کر اپنے فرزند خلیل کو دے دیا۔ اس کے بعد بجزرت اور نکم (علاقہ عثمان) پر بھی اس کا قبضہ ہو گیا (قُب نیز شرف نامہ، ۹: ۲)۔

اوزون حسن قرہ مان اور طرانوں میں: اوزون حسن کو جو کامیابیاں مغربی علاقوں میں حاصل ہوئیں ان کی بنا پر اس کا تصادم عثمانی ترکوں سے بھی ہو گیا، جو حال ہی میں [سلطان] محمد عثمانی کی زیر قیادت ایشیائے کوچک کی چھوٹی چھوٹی ریاستوں کو مغلوب کر کے فارغ ہوئے تھے۔ قرہ مان [رت بآن کے امیروں نے، جنہیں ترکوں کی طرف سے بہت خطرہ تھا، اپنے مشرقی ہمسائے اوزون حسن سے اتحاد کی کوشش کی، لیکن اس وقت اوزون حسن طرابزون کی مملکت کے معاملات میں الجھا ہوا تھا، جواب قریب قریب ختم ہو رہی تھی۔ ۱۳۵۸ء میں طرابزون کے آخری بادشاہ ڈیوڈ نے اوزون حسن کو اپنی بیٹی، یعنی اپنے بھائی اور پیش رو بادشاہ کالو ایوانس (Kalo-loanes) کی بیٹی کیترا (Catherine) بیاہ دی (جو یورپ میں اکثر اپنے لقب ڈسپینا (Despina) سے معروف ہے؛ قُب ونسی سیاحوں کے نوشتے)۔ طرابزون کا علاقہ گرجستان سے منسلک تھا اور دینس اور روم کی حکومتیں ان دونوں مسیحی ریاستوں کے احوال پر بڑی کڑی نظر رکھتی تھیں... (نیز قُب W. Miller: Trebizond, the last Greek Empire, لنڈن ۱۹۲۶ء؛ Uspensky: Očerki po istorii Trapez. imperii، لینن گراڈ ۱۹۲۹ء)۔

اوزون حسن نے ۱۳۵۷ اور ۱۳۶۰ء میں جو سفارتی وفد قسطنطنیہ بھیجے ان سے سلطان پر اپنے حریف کے عزائم واضح ہو گئے (قُب Hammer، ۱۰: ۱۶۳-۱۶۴)۔ اوزون حسن نے اس کا عملی ثبوت بھی جلد ہی پیش کر دیا اور وہ یوں کہ اس نے اچانک یورش کر کے قلعہ قونیو غلوجسار (یا قونلجسار، جو نیکسار [موجودہ قیسیاریہ] کے شمال میں کلکیت صو کے کنارے واقع تھا) فتح کر لیا اور ساتھ ہی تو قات [= تو قاد] اور ماسیر کے نواح کو بھی تاراج کر دیا (قُب نجم باشی، ۳: ۷۶-۷۷)۔

سلطان محمد عثمانی نے سنو پ کے حاکم اسٹخار یارا وٹلو [رت بآن] کو مغلوب کر کے اپنی توجہ طرابزون اور قونیو غلوجسار کی طرف منعطف کی۔ اوزون حسن نے اپنی فوجیں کھٹاخ کے قریب جمع کیں، لیکن جو دستہ جبال مغزو در (سحد الدین، ۶: ۷۷-۷۸) میں کوہ مندو؟ کی طرف بھیجا گیا تھا اسے احمد پاشا نے شکست دے دی۔ اس پر اوزون حسن نے اپنی والدہ کو گفت و شنید کے لیے بھیجا اور اس کی التجا پر سلطان نے بلخا رطاغ کی طرف رخ کر دیا (جو گز جانس کے مشرق میں کلکیت صو اور فرات کے مابین واقع ہے)۔ سارہ خاتون کی (جسے سلطان ماں کہتا تھا) بار التجا کے باوجود اور یہ کہنے پر بھی کہ طرابزون اس کی بیوی کی ملکیت ہے، سلطان نے ۸۶۵ھ/۱۴۶۱ء میں اس شہر پر قبضہ کر لیا اور کوئینی ٹوی (Comme-Noi) (شاہان طرابزون کا لقب) کو معزول کر کے جلا وطن کر دیا؛ طرابزون کے مال غنیمت کا ایک حصہ سارہ خاتون کو دے دیا گیا (عاشق پاشا زادہ، ص ۱۵۹-۱۶۰)؛

Hammer، ۱۰: ۷۰-۵۰، نے حسن لکھا ہے) اور اوزون حسان کا حاکم قلیج آرسلان بن پیر علی ناراض ہو گیا۔ جہاگیر کے ساتھ جھگڑے کے باوجود اؤڈون حسن نے اس کے دونوں حریفوں کو شکست دی اور اس کے بعد کردستان کے بیگوں کی "کثیر تعداد" کو بھی مغلوب کر لیا۔ اؤڈون حسن نے جب سنا کہ جہاگیر اپنی موسم گرما کی چھاؤنی آلا طارغ کی طرف روانہ ہو گیا ہے (غالباً اس نام کا اشارہ اس پہاڑ کی طرف ہے جو قدیم ایام میں مازیوس (Masius) کہلاتا تھا اور دیار بکر اور مازوسین کے درمیان واقع ہے) تو وہ بھی بدل کر قلعہ دیار بکر (آمد) میں داخل ہو گیا اور یوں جہاگیر کو مازوسین [رت بآن] میں محصور ہو جانے پر مجبور کر دیا۔ یہ واقعہ ۸۵۸ھ/۱۴۵۳ء کا ہے۔ حسن نے جلد ہی اڑھار قبضہ کر کے مازوسین کا محاصرہ کر لیا (قُب عاشق پاشا زادہ، ص ۲۳-۲۴؛ نجم باشی، ۳: ۱۵۷)۔

حسن کی والدہ ایک مدبر خاتون تھی اور اس نے واقعات مابعد میں بھی نمایاں حصہ لیا۔ اس کی دخل اندازی کے باعث اؤڈون حسن دیار بکر لوٹ جانے پر مجبور ہو گیا۔ حسن نے اس کی تلافی کی خاطر قرہ قویونلو کے علاقے (از ز روم، اؤڈونک اور بایور) پر چڑھائی کر دی، لیکن اوزون حسان فتح کرنے میں ناکام رہا اور دیار بکر واپس ہو گیا۔

ارزنجان کے دوبارہ محاصرے کے وقت اوزون حسن اپنے گھوڑے سے گر پڑا اور بری طرح مجروح ہو گیا۔ جہاگیر نے اس صورت حال سے فائدہ اٹھا کر آمد کے قریب وجوار کو لوٹ لیا، لیکن حسن کی واپسی پر وہ قرہ قویونلو جہان شاہ کے پاس پناہ گزیں ہو گیا۔ اس کی والدہ نے اس بار پھر حسن کو دیار بکر میں مستحکم کر دیا اور جہاگیر کو مازوسین میں؛ لیکن جلد ہی یہ کشش دوبارہ بڑے پیمانے پر شروع ہو گئی۔ حسن نے اوزون حسان اور ترخان پر حملہ کر کے اپنے بھائی کے عامل عربشاہ کو وہاں سے نکال دیا اور پھر خراسان اور دیار بکر کے شمال مغرب میں قرہ ہنہ طارغ پر حملہ کیا۔ قرہ قویونلو جہان شاہ نے اپنے امیروں کو جہاگیر کی امداد کے لیے بھیجا، لیکن اؤڈون حسن نے انھیں ۸۶۱ھ/مئی ۱۳۵۷ء (قُب ابن تھری بردی، طبع Popper، ۷: ۳۸۵) میں شکست دی اور جہاگیر نے اپنا بیٹا بطوریرغمال اس کے حوالے کر دیا۔ اس کے ایک دوسرے بھائی (اویس اڑھادی) نے بھی اس کی اطاعت قبول کر لی۔ اوزون حسن نے امیر خورشید بیگ کو (جو غالباً اس کا ابن عم تھا؛ قُب نجم باشی، ۳: ۷۶-۷۷) اوزون حسان کا حاکم بنا دیا۔ یہ قلعہ سطح مرتفع آرمینیا کی کلید تھا۔ اسی زمانے میں اوزون حسن نے قرہ قویونلو حسن علی کو اپنے ہاں پناہ دی، جس نے اپنے باپ جہان شاہ کے خلاف بغاوت کی تھی، لیکن جلد ہی اس کے گھرانہ حاکم کی بنا پر اپنے ہاں سے نکال دیا۔ یہ واقعات ۸۵۸ھ/۱۴۵۳ء سے ۸۶۱ھ/۱۴۵۶-۱۴۵۷ء تک رونما ہوئے۔ اس کے بعد بڑی سرعت کے ساتھ حسن کے عروج اور قرب وجوار کے علاقوں میں اس کے اثر و رسوخ کے پھیلنے کا دور شروع ہوتا ہے۔

گرجستان میں فوجی کارروائیاں: اوزون حسن نے دریائے دجلہ کے کنارے

سعد الدین و محمد باشی، ۷: ۳۷۶)۔

یہ صلح تھوڑی مدت کے لیے قائم رہ سکی، کیونکہ بقول محمد باشی (۳: ۱۶۰)۔ اوزون حسن نے قزوین و جہاد پر دوبارہ قبضہ کر لیا اور سنیوں اس کے مضامات تک بڑھتا چلا گیا، لیکن سنیوں نے اس کی ان فوجوں کو شکست دے دی جو ایشیائے کوچک میں داخل ہو گئی تھیں۔ اوزون حسن نے ترکمان قیدیوں کو چھڑانے کے لیے خورشید بیگ کو فدیہ دے کر قسطنطنیہ بھیجا اور سلطان سے گزارش کی کہ وہ طرابزون سے دست بردار ہو جائے (؟!)۔ کہا جاتا ہے کہ ”اقتضای وقت“ کے تحت یہ درخواست منظور ہو گئی (؟!) اور اوزون حسن ایزدجان اور وہاں سے دیارنگر کو واپس چلا گیا (اس مقام پر ۱۳۶۱ء کے واقعات کے بارے میں محمد باشی کا بیان قدرے مختلف انداز کا نظر آتا ہے)۔

جہان شاہ اور ابوسعید تیموری کی وفات: اوزون حسن کو بہت جلد نمایاں کامیابیاں حاصل ہوئیں۔ ۸۷۱ھ/۱۳۶۶-۱۳۶۷ء میں اس کا حریف جہان شاہ قرہ قوینلو، جو اس وقت پورے ایران کا مالک تھا، دیارنگر پر حملہ آور ہوا۔ اس کے عزائم کا اندازہ اس خط سے ہوتا تھا جو اس نے [سلطان] محمد ثانی کو بھیجا تھا (فریدون بے، ۱: ۲۷۳)۔ اوزون حسن نے اپنی فوجیں جمع کیں۔ ادھر مازنیوں سے بھی کمک آئی۔ یکم ربیع الثانی ۸۷۲ھ کو جہان شاہ، موش اور یوپیخ پور پہنچ چکا تھا۔ یہاں اوزون حسن کے بیٹے غلیل نے اس کی ہر اول فوج کو شکست دی۔ چونکہ جہان شاہ نے سخت سردی کی بنا پر اپنی فوج کے بیشتر سپاہیوں کو ان کے گھر واپس کر دیا تھا، اس لیے وہ کتنی کی طرف ہٹ گیا، جہاں سے اس کا ارادہ ایزدجان اور وادی بالا زوڈ (کلیت ۲) کی طرف بڑھنے کا تھا، لیکن اوزون حسن نے ۱۳ ربیع الثانی ۸۷۲ھ/۱۱ نومبر ۱۳۶۷ء کو اچانک اس پر حملہ کر دیا اور جہان شاہ فرار کی کوشش میں تھا کہ مارا گیا۔ اس طرح مشرق کی طرف میدان صاف پا کر اوزون حسن نے وہ علاقے فتح کرنے شروع کر دیے جن کا اب کوئی مالک نہ رہا تھا۔ موصل ہوتا ہوا بغداد پہنچا اور چالیس روز تک اس کا محاصرہ کیے رہا۔ ادھر آذربائیجان میں جہان شاہ کے بیٹے حسن علی نے ایک کثیر فوج (بروے حبیب الشیر، ۳: ۲۳۳) ایک لاکھ اسی ہزار) اکٹھی کر لی تھی۔ مزید براں اس نے (سلطان) ابوسعید تیموری سے بھی استمداد کی، چنانچہ وہ بھی خراسان سے شعبان ۸۷۲ھ مارچ ۱۳۶۸ء میں چل پڑا اور اس نے پورے عراق فارس کے لیے عمال کا تقرر کر دیا۔ حسن علی کی جو فوجیں مازند میں پڑی ہوئی تھیں وہ اس کے بعض امرا کی عداوت کی وجہ سے منتشر ہو گئیں اور اُوزون حسن اس صورت حال سے فائدہ اٹھا کر قرہ باغ [ارتبان] تک بڑھ گیا۔ اس اثنا میں اس نے بار بار تیموریوں کے ساتھ آق قویونلو قبیلے کی قدم نیا زمندی کا ذکر کر کے دوستی کی التجا کی، لیکن اس کے باوجود ابو سعید میانہ پہنچ گیا، جہاں اسے موسم سرما نے آلیا۔ پہلے تو اس نے سوچا کہ قرہ باغ ہی میں سردی کے دن گزارے، جہاں سے وہ اوزون حسن کو نکال دینا چاہتا تھا، لیکن دریائے جیحون (Araxes) کی طرف پیش قدمی اس کے لیے بڑی تباہ کن

ثابت ہوئی اور محمود آباد (قُب مُوقان) میں اُوزون حسن نے اس کی ناکہ بندی کر دی۔ (سلطان) ابوسعید کی والدہ نے مصالحت کی طرح ڈالی، مگر بے سود۔ ابوسعید بھاگ نکلا، لیکن ۱۶ رجب ۸۷۳ھ/۱۱ فروری ۱۳۶۹ء کو گرفتار ہو گیا۔ دودن کے بعد اوزون حسن تخت پر متمکن ہوا اور قیدی کے ساتھ مہربانی سے پیش آیا؛ لیکن ۲۲ رجب کو ابوسعید کو اس کے حریف شہزادے یا دگار محمد بن سلطان محمد بن بائسنغر کے سپرد کر دیا گیا، جس نے اسے قتل کر دیا۔ ابوسعید کے امرا بھی یا دگار کی کمان میں دے دیے گئے اور اس نے اوزون حسن کی مدد سے حسین بانقر کے خلاف جدوجہد شروع کر دی؛ چنانچہ موخر الذکر کو عارضی طور پر ہرات سے نکال بھی دیا (۶ محرم ۸۷۵ھ)۔ بایں ہمہ اوزون حسن کے بیٹوں (یعنی اولانگ رادکان میں غلیل اور قوہستان میں زین العابدین کی چیرہ دستیوں کی وجہ سے یا دگار کے خلاف بغاوت پھیل گئی، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ سلطان حسین بانقر کے حکم سے اسے معزول کر کے قتل کر دیا گیا۔

ابوسعید کی وفات کے بعد تیموری امرا کی حیثیت خراسان میں بالکل مقامی ہو کر رہ گئی اور اوزون حسن کے امرا نے بھی ایران پر قبضہ کر لیا، جس میں کرمان، فارس، لورستان (لرستان)، خوزستان اور گورستان کے علاقے شامل تھے (قُب) جاگیروں وغیرہ کی تقسیم کے متعلق قیمتی تفصیلات کے لیے اوزون حسن کے مکتوبات بنام [سلطان] محمد ثانی، فریدون بے، ۱: ۲۷۵ و ۲۷۶؛ قُب حبیب الشیر، ۳: ۳۳۰)۔ قرہ قوینلو حسن علی، بہمدان کی طرف ہٹ گیا تھا۔ اس پر اچانک اوزون حسن کی فوجوں نے ۸۷۳ھ/۱۲۶۸ء میں حملہ کیا اور اسے قتل کر دیا (قُب) *The History of the Kutub-shāhs*، فارسی مخطوطہ، در. Bibl. Nat.، عدد ۱۷۴، ورق ۱۶ب)۔ قریب قریب اسی زمانے میں بغداد پر بھی موصل کے طاقتور امیر غلیل بیگ نے قبضہ کر لیا تھا (قُب فریدون بے، ۲: ۲۷۶)۔ ان عظیم فتوحات کے بعد یہ امر واضح ہو گیا کہ اوزون حسن ہی ایشیائے وسط میں طاقت ہے جو سنیوں کی پیش قدمیوں کی راہ میں حائل ہو سکتی ہے؛ چنانچہ ترکوں کے حریفوں، یعنی فرماں روایان قرہ مان اور مسیحیوں، بالخصوص اہل ویش، نے اس نئی طاقت سے فائدہ اٹھانے کی کوشش کی۔

اہل ویش کی روش: ۲ دسمبر ۱۳۶۲ء کو ویش کی سینٹ (Senate) نے اوزون حسن سے اتحاد کا ایک منصوبہ بنایا اور گورینی (L. Quirini) کو اس مقصد کے تحت ایران بھیجا۔ ۱۳ مارچ ۱۳۶۳ء کو اوزون حسن کا اہلی بھی (جو کوئی شخص ماہر تاجک تھا؟) ویش آیا، جہاں وہ چھ ماہ تک رکا رہا۔ ۱۳۶۵ء میں قاہم حسن (؟) اوزون حسن کا ایک خط لے کر یہاں پہنچا۔ گفت و شنید میں کچھ عرصہ تعطل رہا، لیکن جب ۱۳۶۹-۱۳۷۰ء ترکوں نے بلوچ (Euboea) فتح کر لیا (جو دوسو چونسٹھ برس تک اہل ویش کے قبضے میں رہا تھا) تو ان میں سراپگی پھیل گئی، فردری ۱۳۷۱ء میں گورینی (Quirini) ایران سے واپس آیا۔ اس کے ساتھ اوزون حسن کا سفیر میراث (Mirath) (یا مراد؟) بھی تھا۔ اسی دوران میں حکومت

جیسے توہین آمیز لقب سے مخاطب کیا گیا تھا؛ نیز قُب ص ۲۷۸، جہاں سلطان محمد ثانی نے جواباً بے تکلف انداز میں اسے سردارِ عجم کہا ہے۔ ۱۴۷۲ء/۸۷۷ھ کے موسمِ خزاں میں سلطان نے قسطنطنیہ سے کوچ کر کے ایشیا کے ساحل پر قدم رکھا، لیکن یہاں اسے موسمِ سرما کی وجہ سے رکنا پڑا۔ بہر کیف ۱۲ ربیع الاول ۸۷۷ھ/۱۹ اگست ۱۴۷۲ء کو شہزادہ مصطفیٰ اور اناطولیہ کے بیگلر بیگی داؤد پاشا نے، جس کے ماتحت ساٹھ ہزار فوج تھی، قیروسلے کے ضلع میں (جو قونیہ کے مغرب میں واقع ہے) ترکمانوں کو تباہ و برباد کر دیا۔

شوال ۸۷۷ھ/مارچ ۱۴۷۳ء میں سلطان نے پیش قدمی کی۔ اس کی کل فوج ایک لاکھ تھی (قُب سعد الدین، ۵۲۹:۱۔ اس کی تصدیق انجیوللو (Angiolello)، ص ۷۹-۸۰، سے ہوتی ہے، جو اس طرح لکھتا ہے کہ گویا وہ بھی ترکی فوج میں شامل تھا)۔ شہر آفاق ایتھنی [رَت بَان] علی میخاں اوغلو [رَت بَان] نے، جسے ہراؤل کے ساتھ بھیجا گیا تھا، اکسار کو تاراج کر کے اس علاقے کے ارمینوں کو گرفتار کر لیا۔

اوزون حسن اواخر جولائی ۱۴۷۳ء میں ارزنجان کے علاقے میں آ گیا تھا۔ اس نے دریائے فرات کے بائیں کنارے کی پہاڑیوں پر پڑاؤ کیا اور جب خاص مراد پاشا نے دریائے پار کرنے میں جلد بازی کی تو اس نے اس کا محاصرہ کر کے اسے شکست دے دی۔ خاص مراد تو فرات میں غرق ہو گیا اور ترکوں کے (بقول انجیوللو Angiolello) بارہ ہزار جوان کام آئے۔ کاترینو زینو، جواوزون حسن کے خواص میں شامل تھا، اس پہلے تصادم کی تاریخ یکم اگست ۱۴۷۳ء بیان کرتا ہے۔ میدانِ جنگ جرجان (ارزنجان کے اوپر) کے ضلع میں تھا۔ دریائے فرات کی کشمی زمین، جسے خاص مراد استعمال کرنا چاہتا تھا (انجیوللو Angiolello)، پھوج کی سطح سے شروع ہوتی ہے۔ سعد الدین اس کی وضاحت نہیں کرتا، مگر انجیوللو (Angiolello) (اور زینو Zeno) کا قول ہے کہ ترکی فوجیں اس مہم سے دست کش ہونے کے لیے تیار تھیں، چنانچہ انھوں نے وادی فرات سے کوچ کیا اور بایہود کو دائیں ہاتھ (شمال مشرق کی طرف) چھوڑتی ہوئی شمالی راہ پر طرابزون کی سمت ہوئیں۔ بظاہر ان کا ارادہ وہاں سے مغرب کی طرف رخ کرنے کا تھا، لیکن ترکی فوجیں ابھی صوبہ (ضلع) اُج ایتھنی کی ہی میں تھیں (غالباً ان پہاڑوں کے شمال میں جواوزون حسن کو وادی کلثیت سے جدا کرتے ہیں) کہ اوزون حسن کی فوجیں ترکی لشکر کے میسنے کی سمت کوہ اولٹن جبل کی بلندیوں پر نمودار ہوئیں (جو وادی فرات کو چوروخ [چودق] کے منبعوں سے جدا کرتا ہے)۔ ترکوں نے مبارزت قبول کر لی اور ۱۶ ربیع الاول ۸۷۸ھ/۱۱ اگست ۱۴۷۳ء (بقول زینو ۱۰ اگست ۱۴۷۳ء) کو گھسان کارن پڑا، جس میں آق قویونلو کو شکست فاش ہوئی۔ اوزون حسن کا سردار کافر اخلق (ایک سبکی؟ کیونکہ بقول زینو آق قویونلو فوج میں مگر جستانی بھی موجود تھے) عین میدانِ جنگ میں مارا گیا۔ خود اوزون حسن کا بیٹا زینل [زین العابدین] بھی کام آیا۔ اوزون حسن نے راہ فرار اختیار کر لی، لیکن دم

ایران کا ایک اور نمائندہ بھی دربارِ پاپائی (Vatican) میں پہنچ گیا۔ یہی وہ زمانہ تھا جب وینس کی سینٹ نے اپنے ایک امیر کاترینو زینو (Caterino Zeno) کو، جواوزون حسن کی بیوی ڈسپینا کاٹرینا (Despina Catarina) کا بھانجا تھا، ایران بھیجا۔ ۲۰ اپریل ۱۴۷۱ء کو زینو پتھر میں تھا۔ اسی سال حاجی محمد (آزمنابست) بھی وینس آیا اور سامانی حرب کی استدعا کی؛ چنانچہ جیوسافا باربرو (Giosafa Barbaro) کو چھ بڑی توپیں (Bombarde)، چھ سو توڑے دار بند وینس (Spingarde)، تفشیں (Schioppotti) اور گولہ بارود دے کر اوزون حسن کے پاس ایران بھیجا گیا؛ دو سو فوجی سپاہی بھی افسروں سمیت ساتھ کر دیے گئے۔ ۱۱ فروری ۱۴۷۳ء کو جو خفیہ ہدایات بازرگو کو جاری کی گئیں ان میں یہ مذکور تھا کہ وینس اس وقت تک ترکوں سے ہرگز صلح نہیں کرے گا جب تک وہ آبنائے تک ایشیائے کوچک کے تمام علاقے سے ایران کے حق میں دست بردار ہو جانے پر مجبور نہ کر دیے جائیں۔ بازرگو کو ۱۲ ہزار فوج میں رکنا پڑا، جہاں اس نے وینس کے بحری بیڑے کے ساتھ (جس کی کمان مونیو P. Mocenigo کر رہا تھا) جنگ میں حصہ لیا۔ اس بیڑے نے قرہ مان کے امیروں کی استدعا پر سبلنگہ اور ساحل کے دو اور مقامات پر قبضہ کر لیا تھا۔

اس اثنا میں زینو (Zeno) کی کارروائیاں بھی ایران میں جاری رہیں اور یورپی ماخذ (Jorga، ۲: ۱۴۳) سے معلوم ہوتا ہے کہ آخری کوئی ٹوس (Comnenos) کا بھتیجا، جس نے اوزون حسن کے ہاں پناہ لی تھی، طرابزون کے علاقے پر حملہ آور ہوا تھا۔

ایشیائے کوچک پر حملہ: قرہ مان کی لوگ بھی اہل وینس کے دوش بدوش اوزون حسن کے بازو مضبوط کر رہے تھے۔ اخلق کے جانشین میر احمد کی درخواست پر اوزون حسن نے ایک فوج تیار کی اور اس کی کمان وزیرِ عمر بیگ بن پشماش (بروے زینو، ۱۶: Amarbei Guisultan Nichenizza of Zino) اور اپنے چچا زاد بھائی یوسف چہ میرزا کے سپرد کی۔ یہ فوج (بقول انجیوللو Angiolello، ص ۷۷) پچاس ہزار (اور بقول Zeno، ص ۱۶، ایک لاکھ؟) افراد پر مشتمل تھی۔ اس فوج نے دیارِ بکر سے چل کر تو قات پر حملہ کر کے اسے تاراج کیا اور پھر وہاں سے قیصریہ پر حملہ آور ہوئیں۔ یہاں بقول سعد الدین انھوں نے ترکمانی کردار کا خوب مظاہرہ کیا۔ کاترینو زینو (ص ۱۸-۱۹) ان میں سے بعض معرکوں کا عینی شاہد ہے (مصر سے بیڑا چھین لینے کی کوشش بھی غالباً اسی مہم کا ایک حصہ تھی)۔ کچھ عرصے کے بعد عمر بیگ تو واپس دیارِ بکر چلا گیا لیکن یوسف چہ میرزا نے قرہ مان اور حمید [اسلی] پر دوبارہ تاخت کی۔

ترکوں سے دوبارہ نبرد آزمائی: سلطان محمد ثانی کو ان واقعات اور ان سیاسی چالوں سے بہت تشویش ہوئی جن سے عہدِ باخبر تھا (قُب فریدون بے، ص ۲۸۵: ۱۱۱۱ یا ص ۲: ۱۴۵)۔ اوزون حسن کے مراسلات کا لہجہ روز بروز تیز سے حیرتزاں ہوتا جا رہا تھا (قُب فریدون بے، ص ۸۰: ۱۴۵: ۲) ان میں سلطان کو "امارت ماب"

کرنا پڑا۔ اویس کو شکست ہوگئی اور وہ اڑا کے مقام پر مارا گیا (ابن ایاس، ۲: ۱۶۰)۔ اہل ویش کو جلد ہی یہ معلوم ہو گیا کہ ان کی امیدیں بٹھ ہیں؛ چنانچہ اؤڈون حسن کے انتقال کے بعد ایک سال کے اندر اندر انھوں نے ترکوں کے ساتھ صلح نامے پر دستخط کر دیے (دسمبر ۷۸۷ء)۔

گرچستان سے تعلقات: بقول نجم باشی اؤڈون حسن نے گرچستان پر تین بار حملہ کیا تھا، یعنی ۷۸۷ء/۱۳۶۶ء میں، ۷۸۷ء/۱۳۷۲ء کی گریوں میں (۲) اور ترکوں کے ہاتھوں شکست کھانے کے بعد؛ جہاں آرا کے بیان کے مطابق یہ آخری حملہ ۷۸۸ء/۱۳۷۶ء-۷۸۷ء/۱۳۷۷ء میں ہوا تھا۔ باربرو (Barbaro، ص ۹۰)، جو اس کا عینی گواہ ہے، گرجیوں سے صلح کی گفت و شنید میں شامل تھا۔ خود پندرہویں صدی کے گرجی مآخذ اس بارے میں بہت مبہم ہیں (Brosset: *Histoire de la Géorgie*, ۱۲: ۱۴، ۱۳۹، ۲۳۹)۔ معلوم ہوتا ہے کہ کزٹلیا (Kharthlia) کے بادشاہ قسطنطین ثالث (۱۳۶۹-۱۵۰۵ء) نے اپنے حریفوں، یعنی امرتیا کے بگرات (بگرات Bagrat) اور آخال چیچ (کوڈخوہ قرقر) کے اتابک کے خلاف آق قویونلو کی امداد حاصل کی تھی۔

مصر سے تعلقات: اؤڈون حسن کی اصل ریاست (دیار بکر) اور سلاطین مصر کی مملکت کی سرحد تقریباً فرات کے موڑ کے قریب سے شروع ہوتی تھی۔ صرف مصری مؤرخ (جن سے *Gesch. d. Chal. Wel:* ۵ ج، میں استفادہ کیا گیا ہے) آق قویونلو اور رُججی مملوکوں کے باہمی وسیع تعلقات کا ذکر کرتے ہیں۔ ترکوں سے خاصانہ تعلقات ہونے کی بنا پر اؤڈون حسن نے والی قاہرہ کے ساتھ تعلقات میں مصححت بینی سے کام لیا (ان کے بارے میں ہمیں ۸۶۱ء/۱۳۶۶ء سے حوالے ملتے ہیں)، لیکن دوسری طرف اسے یہ بھی ضرورت تھی کہ بحیرہ روم میں داخلے کا راستہ ملے تاکہ اہل ویش سے ربط قائم ہو سکے۔ فرات کے دائیں کنارے کے علاقے مصر اور شام کی حکومتوں کی ملکیت تھے اور اس طرح اؤڈون حسن کی راہ میں حائل تھے؛ چنانچہ اس نے کوشش کی کہ مملوکوں کا ملحقہ علاقہ حاصل کر کے اپنی سرحدیں ہموار کر لے۔

۸۶۸ء میں گردوں نے قلعہ گرگر پر (جو خلطیہ کے جنوب مشرق میں فرات کے دائیں کنارے پر ہے) قبضہ کر لیا تھا۔ اس کی سختیاں انھوں نے اؤڈون حسن کے پاس بھیجا دیں، لیکن اس نے ۸۶۹ء/۱۳۶۵ء میں گرگرد والی حلب کے حوالے کر دیا اور اس کے بدلے میں ایک طرف تو خُز پُنت [خرپوت، حصن زیاد] پر قبضہ کر لیا جو اس وقت آرمینان ذوالقدر کے پاس تھا اور دوسری طرف اَلجستان کو تاراج کیا (قُب مآذہ ہاے البستان؛ ذوالقدر)۔

۷۸۷ء/۱۳۷۲ء میں کُشا (کیاختا) [رَت بَان] اور گرگرد پر اؤڈون حسن کی فوجوں نے قبضہ کر لیا، لیکن قایت بائی [رَت بَان] نے امیر چٹک الذوادار کو بھیجا اور اس نے آق قویونلو کو مزہ سے نکال دیا (قُب ابن ایاس، ۲: ۱۳۰-۱۳۴ء و Behnsch، تحت ۷۸۷ء)۔ قاہرہ میں جو ترکی سفیر بھیجا گیا تھا اس نے اؤڈون

دبا کر نہیں جیسا کہ سعد الدین باور کرانا چاہتا ہے؛ کیونکہ ۱۸ اگست کے جواحوال زینو کے لکھے ہوئے ملتے ہیں انھیں اؤڈون حسن کے اس پڑاؤ پر قلم بند کیا گیا تھا جو ارزجان سے چار دن کی مسافت پر کیا گیا تھا۔ بہر حال ترکوں نے (بقول زینو) اپنے آتشیمن اسلحہ کی بدولت بڑی شاندار فتح پائی۔ [اس جنگ میں] جواہل حرفہ اور ماہرین فن گرفتار ہوئے وہ سب قسطنطینیہ بھیج دیے گئے۔ اؤڈون حسن نے قرہ قویونلو کے جواہر اپنی فوج میں بھرتی کر رکھے تھے انھیں آزاد کر دیا گیا اور باقی سب ترکمانوں کا سلطان کے حکم سے قتل عام کیا گیا۔ کلکتہ صو کے کنارے اور قویونلو حصار کے اوپر واقع (خُشین) قرہ حصار کے کمان دار داراب بیگ نے جب اس شکست کی خبر سنی تو اپنا قلعہ ترکوں کے حوالے کر دیا۔ وزیر اعظم محمود پاشا نے جب وہ مشکلات بتائیں جو ان علاقوں کو، جنھیں ابھی فتح کرنا باقی تھا، اپنے قبضے میں رکھنے سے پیدا ہوں گی تو سلطان نے اؤڈون حسن کا تعاقب چھوڑ دیا، لیکن بعد میں اسے اپنے اس فیصلے پر افسوس ہوا اور وزیر اعظم کو اپنے منصب سے برطرف ہونا پڑا (سعد الدین، ۱: ۵۲۱-۵۲۴)۔

اؤڈون حسن کو اس شکست سے علاقہ تو کچھ زیادہ نہ دینا پڑا لیکن اس کے سیاسی اثرات دور رس ثابت ہوئے۔ اس جنگ کے بعد اؤڈون حسن نے ویش کو اطلاع دی (Berchet، ص ۱۳) کہ جوابی حملہ کرنے والا ہے؛ علاوہ ازیں اس نے کاترینو زینو کو بھی اس غرض سے بھیج دیا کہ یورپ کی حکومتوں پر اس کا مقصد واضح کر کے امداد حاصل کرے۔ پولینڈ اور ہنگری کے سفرا بھی زینو کے ساتھ ہی واپس بھیج دیے گئے۔

ویش کی سینٹ (مجلس عاملہ) نے، جو ہمیشہ اس اتحاد کو بڑی اہمیت دیتی رہی تھی، اپنے معتمد اَوْنِیْن (P. Ognibene) کو ایران روانہ کیا۔ باربرو (Barbaro) بھی پاپائے روم اور صقلیہ کے بادشاہ فرڈیننڈ کے نمائندوں کو رودس (Rhodes) میں چھوڑ کر وہاں سے چل دیا اور ۱۱۲ اپریل ۱۳۷۴ء کو تھیریز پہنچ گیا۔ سب سے آخر میں ایک نیا سفیر کونتا رینی (A. Contarini) بھی ۱۳ فروری ۱۳۷۴ء کو ویش سے روانہ ہو کر ۱۱۳ اگست ۱۳۷۴ء کو تھیریز پہنچا اور ۳ نومبر ۱۳۷۴ء کو اَصْنہان آ گیا۔ ہمیں یہ بھی معلوم ہے کہ بولونا (Bologna) کا نصرانی راہب لودوویکو (Lodovico) بھی اس وقت ایران میں موجود تھا اور اپنے آپ کو برگنڈی کے ڈیوک کا نمائندہ ظاہر کرتا تھا، لیکن اس دفعہ یہ سب سفیر اؤڈون حسن سے قطعی طور پر کچھ حاصل کرنے میں ناکام رہے۔

اسی زمانے میں اؤڈون حسن اپنے بیٹے اوغورلوچ کی بغاوت فرو کرنے کے لیے شیراز گیا ہوا تھا۔ واپسی پر اس نے تھیریز میں کونتا رینی کو رخصت کیا (۲۶ اپریل ۱۳۷۵ء)، جو اس کی فوج (تعداد: پچیس ہزار) کا معائنہ بھی کر چکا تھا۔ اس سے کہہ دیا گیا کہ ترکوں کے خلاف فوجی اقدام آئندہ کسی وقت کے لیے ملتوی کر دیا گیا ہے۔ ۸۸۰ء میں ایران میں طاعون بڑی تباہی لایا۔ دوسری طرف اؤڈون حسن کی فوجوں کو اس کے بھائی اویس کے مقابلے میں میدان کارزار گرم

منفوی پیدا ہوا (شیخ حیدر کی ماں خدیجہ بیگم اوزون حسن کی ہم شری تھی)۔
 اوزون حسن کا سب سے بڑا فرزند محمد ایک گز و اتم ولد کے بطن سے تھا
 (قَب ابن ایاس، ۲: ۲۶۰؛ زینو (Caterino Zeno)، ص ۳۶؛ کونٹارینی (Contarini)، ص ۱۷۳)۔ اس نے شیراز کی بغاوت کے بعد، جو ۸۷۹ھ /
 ۱۴۷۳ء میں ہوئی تھی، سلطان یازید کے پاس پناہ لی تھی، لیکن بعد میں اسے اپنے
 والد کے حکم سے ایران ہی میں قتل کر دیا گیا (ابن ایاس، ۲: ۵۹)۔
 اوزون حسن کی بڑی ملکہ (مہد علیا) سلجوق شاہ بیگم تھی۔ اس نے کاروبار
 حکومت میں بڑی سرگرمی سے حصہ لیا (قَب تاریخ امینی، ورق ۱۹۸ ب)۔ اس
 کے فرزند سلطان ظلیل، یعقوب اور یوسف (اور غالباً مسیح بھی) تھے۔ زین
 العابدین کی والدہ کا نام ہمیں معلوم نہیں۔

شمس الدین محمد بن سید احمد، برہان الدین عبدالحمید کرمانی اور محمد الدین
 شیرازی، اوزون حسن کے وزرا تھے (حبیب السیر، ۳: ۳۳۰)۔

ماخذ: حبیب السیر کے مصنف کا قول ہے کہ اوزون حسن کے ایک ہم عصر
 مولانا ابوبکر تہرانی نے [اس کے عہد کی] تاریخ لکھی تھی۔ یہ کتاب خواند امیر کو دستیاب
 نہیں ہوئی ممکن ہے کہ نجم باشی نے اس سے استفادہ کیا ہو، کیونکہ اس کے ماخذ (قَب ۷۰
 Hammer، در، GOR، طبع اول، ۴: ۵۲۹) میں ایک کتاب تاریخ نیا نذر یہ ہے، جو
 ہو سکتا ہے کہ کتاب دیار بکر یہی ہو، جس میں بقول تاریخ امینی (ورق ۱ ب)،
 اوزون حسن کے اسلاف کا مفصل تذکرہ ہے۔

(۱) عبدالرزاق: مطلع سعدی [طبع محمد شفیع، لاہوری، ۱۹۴۱-۱۹۴۹ء]؛
 (۲) فضل اللہ بن روز بہان: تاریخ امینی، Bibl. Nat.، پیرس، فارسی مخطوطہ،
 عدد ۱۰۱ (یہ یعقوب بن اوزون حسن کی تاریخ ہے اور اس میں اوزون حسن کے
 بارے میں بھی کچھ تعلیقات شامل ہیں (ورق ۶ ب تا ۹ ب)، جہاں مصنف نے
 اسے ”صاحب قرآن“ کے نام سے یاد کیا ہے)؛ (۳) خواند امیر: حبیب السیر،
 تہران ۱۲۷۱ھ، ۳: ۳۳۰ (بہت مختصر عبارت)؛ نیز ص ۲۳۳-۲۵۱، ۲۵۲
 ۲۵۲ و ۳۸۹ (جہاں مشابہہ وقت مذکور ہیں)؛ (۴) ابن ایاس: تاریخ مصر،
 قاہرہ ۱۳۱۱ھ، ج ۲: (۵) احمد الغفاری: جہان آرا، مخطوطہ نمونہ بریطانیہ، عدد ۱۴۱
 Or. (میرزا محمد قزوینی کی حمایت سے میں نے اس مخطوطے کی ایک نقل سے استفادہ
 کیا)، ورق ۱۸۷ ب تا ۱۹۰ ب۔ قبیلہ آق قویونلو کی تاریخ مع گراں قدر تفصیلات۔
 اوزون حسن جب ۸۸۱ھ میں گرجستان کی ہم میں مشغول تھا تو اس وقت مصنف کا
 دادا اوزون حسن کی ملازمت میں قاضی معتکف (کذا) کے عہدے پر فائز تھا: (۶)
 عاشق پاشا زادہ: تاریخ، استانبول ۱۳۳۲ھ: (۷) سعد الدین: تاج التواریخ،
 قسطنطنیہ ۱۲۷۹ھ، ۱: ۶۲۱-۶۲۲ (فتح طربزون)، ص ۵۲۱-۵۲۲ (اوزون
 حسن سے جنگیں)، چند معمولی واقعات، جو قافیہ آرائی کی نذر ہو گئے: (۸) بیانی:
 تاریخ، (قلمی) (قَب Babinger، در، GOW، ص ۱۰۸) اور v. Hammer
 نے اس سے استفادہ کیا ہے: (۹) نجم باشی: صحائف الاخبار (اصل عربی کتاب
 کاترکی میں لکھی)، ۱۶۷-۱۵۴۳ھ (متعدد غیر مرتب تفصیلات)، نیز قَب ۳: ۷۷-۷۸

حسن کے خلاف یہ کہ کر جذبات بھڑکائے کہ وہ نصاری کا حلیف ہے، مگر قایت بائی
 نے حزم و احتیاط سے کام لیا۔ امیر رستم اور قاضی احمد بن ورجین نے، جو ۸۷۷ھ /
 ۱۴۷۳ء میں عراق کی طرف سے امیر رستم تھے، اس بات میں کامیابی حاصل کر لی
 کہ مدینہ طیبہ میں خطبے میں ”الملك العادل حسن الطویل خادم الحرمين“ کا نام لیا
 جائے؛ مگر امیر مکہ معظمہ محمد بن بركات (قَب ۳: ۵۱۳) نے رستم اور اس کے
 ساتھی کو گرفتار کر کے قایت بائی کے پاس بھیج دیا، جس نے اوزون حسن کی خوشنودی
 حاصل کرنے کے لیے چند ماہ کے بعد انھیں رہا کر دیا (ابن ایاس، ۲: ۱۳۵-۱۳۶)۔
 ۸۸۰ھ میں اوغورلو محمد اپنے باپ کے ہاں سے فرار ہو گیا۔ طلی فوجوں نے اس کی
 مدد کی، لیکن بری طرح شکست کھائی (کتاب مذکور، ۲: ۱۵۲)۔ ۸۸۲ھ میں
 قایت بائی خود فرات کے کنارے کی سرحد پر آیا اور حالات پر قابو پا لیا۔

اوزون حسن کی وفات: تظلس سے واپسی کے وقت اوزون حسن بیمار پڑا
 اور تبریز کے مقام پر پہنچ کر چوتن برس کی عمر میں (باربرو (Barbaro)، ص ۹۳
 کے بیان کے مطابق) شب عید الفطر ۸۸۲ھ (۶-۵ جنوری ۱۴۷۸ء) کی درمیانی
 شب (میں وفات پا گیا)۔

موزخین (حبیب السیر، ۳: ۳۳۰؛ جہان آرا: منجم باشی، ۳: ۱۶۵) سب
 کے سب اس کے عدل و انصاف اور انصاف کی تعریف کرتے ہیں۔ اس نے متعدد
 سلسلہ ہائے خیر جاری کیے۔ اس نے تبریز میں جو مسجد بنائی اس کے بارے میں
 رتک بہ تبریز۔ ڈوڈانی نے اپنی کتاب اخلاقی جلالی اوزون حسن کے نام سے
 معنون کی (قَب Catalogue: Rieu، ص ۴۴۳ الف)۔ طلی قوشچی اوزون
 حسن کے دربار کا منجم تھا اور اسے قسطنطنیہ کے دربار میں بطور سفیر بھی بھیجا گیا تھا
 (Catalogue: Rieu، ص ۵۶ ب؛ نجم باشی، ص ۱۶۴)۔

خاندان: قبیلہ آق قویونلو بہت مخلوط النسل ہو گیا تھا۔ ابتدا سے دیکھا جائے
 تو قرہ عثمان کی والدہ ماریہ طربزون کی شہزادی تھی (قَب Michael
 Chronicle: Panaretos، طبع Fallmerayer)۔

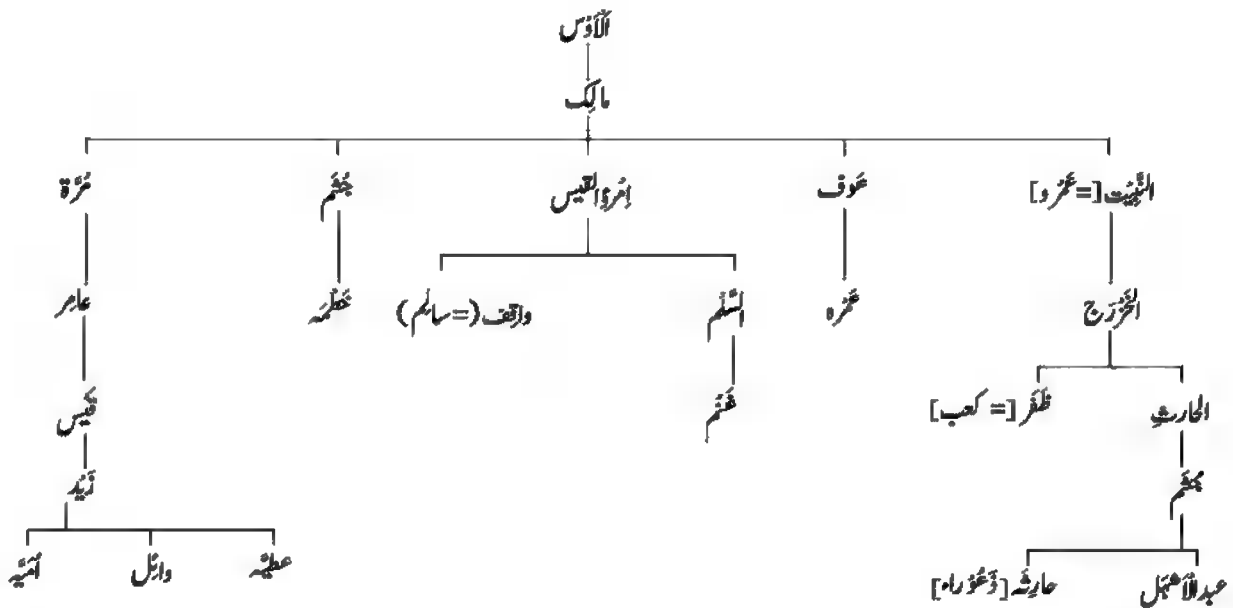
ڈسپینا (Despina)، جس سے اوزون حسن نے چوتیس برس کی عمر میں
 شادی کی تھی، بظہیر اس کی پہلی بیوی تھی اور جب ۱۴۷۱ء میں ڈسپینا کا بھانجا
 کاترینو زینو (Caterino Zeno) اس سے ملنے آیا تو وہ دربار سے بہت دور
 غریبوت میں رہتی تھی۔ وہ مذہباً مسیحی رہی اور یار بکر کے ایک مسیحی قبرستان ہی میں
 دفن کی گئی (باربرو (Barbaro)، ص ۸۴)۔ انجیوللو (Angiolello)، ص
 ۷۳، کے قول کے مطابق اس کے بطن سے اوزون حسن کا ایک بیٹا اور تین بیٹیاں
 پیدا ہوئیں۔ بیان کیا جاتا ہے کہ ان میں سے ایک بیٹے (یعقوب؟) کو اس کے
 بھائیوں نے باپ کی موت کے بعد گلا گھونٹ کر مار ڈالا (؟)۔ ڈسپینا کی بیٹی مارتھا
 (Martha) (جسے سلسلۃ النسب صوفیہ (برلن ۱۸۴۳ء، ص ۶۸) میں نیکی آقا
 کہا گیا ہے، حبیب السیر میں حلیمہ نیکی آقا اور منجم باشی نے عالم شاہ بیگم لکھا ہے)
 کی شادی شیخ حیدر، والی اردنیل، سے ہوئی تھی، جس کے بطن سے شاہ اسطیل اول

ج ۳۹ (۱۸۷۳ء) میں باربرو (Barbaro)، کونتا رینی (Contarini) (مخ) ضمیمہ در بارہ مقبوضات اودون حسن) اور زینو (Zeno) کے احوال سیاحت کا انگریزی ترجمہ اور انجیو لئو (Angiolello) کی یادداشتیں درج ہیں (ماڈہ زیر نظر میں ویسی سیاحوں کے بیانات اسی نسخے سے لیے گئے ہیں)؛ (۲۱) Jogra، Gesch. d. Osm. Reiches، گوتھا ۱۹۰۹ء، ۲: ۹۵-۱۰۴، ۱۶۰-۱۶۸؛ (۲۲) A Literary History of Persia: Browne، ۳: ۴۰۳-۴۱۴؛ (۲۳) Iz istorii vostochnago vorporsa v XV: Ivalov، ۳۱۴؛ Sbornik v čest Struwe stol.، پراگ ۱۹۲۵ء، ص ۲۳۱-۲۵۲.

(V. MINORSKY)

اَلْاَوْدُس: مدینہ منورہ کے دو بڑے عرب قبیلوں میں سے ایک؛ دوسرا قبیلہ * خوارج ہے۔ عہد قبل از اسلام میں یہ دونوں قبیلے اپنی ماں [قبیلہ بنت الازد] کے نام پر [بنو] قبیلہ اور ہجرت نبوی کے بعد انصار رسول یعنی آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے مددگار کہلائے [رت بہ انصار]۔ ان کا نسب نامہ ابن سعد [طبقات]، ۳/ ۱۰۲ کے بیان کے مطابق حسب ذیل ہے: الاودس [بن حارث] بن ثعلبہ بن عمرو (مؤتہ) بن عامر (ماء السماء) بن حارث [الجملی] بن امرئ القیس بن ثعلبہ بن مازن بن الازد بن الفوث بن جثت بن مالک بن زید بن گھلان بن سہام بن یثجب بن یثرب بن قحطان۔ شجرہ ذیل سے اس قبیلہ کی خاص شاخوں کا حال معلوم ہوتا ہے:-

۳۸۷: (۱۰) فریدون بے: منشآت سلاطین، استانبول ۱۲۷۴ھ: ۲۷۴-۲۸۸ (نہایت قیمتی دستاویزات، جو بلاشبہ مستوفی ہیں)؛ (۱۱) Chalcocondylas، یون ۱۸۳۳ء، ص ۱۶۶-۱۶۸ = Ασπροβάταντες = آق قویونلو کے اپنے ہمسایوں سے تعلقات کے بارے میں بہت الجھی ہوئی معلومات)؛ ص ۳۶۱-۳۹۷ و ہوا منع کثیرہ (ڈسپینا (Despina) اور کومنی نوی (Comnenoi)، فرمانرواے طرابزون، کے مابین جو مراسلت ہوئی تھی وہ استانبول پہنچائی گئی تھی اور ان کے استیصال کا بیان ہے: (۱۲) Ducas، ص ۳۳۹-۳۴۰ کی (سفارت ۱۳۵۷ء) کی تفصیلات؛ (۱۳) Rerum seculo XV: Behnsch، Mesopotamia، Breslau، ۱۸۳۸ء (عجیب و غریب تفصیلات)؛ (۱۴) Trapezunt، میونخ ۱۸۲۷ء، ص ۲۵۸-۲۵۹ بعد؛ (۱۵) Hammer، v. GOR، Lettere al: E. Cornet، ۱۶: ۵۱۲-۴۹۹، ۳۶۸-۳۶۳، طبع دوم، ۱: ۴۶۳-۴۶۸، ۴۹۹-۵۱۲؛ (۱۶) Senato Veneto de Giosafatte Barbaro، ambasciadore Le: ad Usunhasan di Persia، دی ۱۸۵۲ء؛ (۱۷) وی مصنف: guerre dei Veneti nell' Asia 1470-1474، دی ۱۸۵۶ء؛ (۱۸) La Repubblica di Venezia e la Persia: G. Berchet، Turin، ۱۸۶۵ء (بہترین تحقیقی مطالعہ جس کا ضمیمہ اسی عنوان کے تحت Raccolta Venta، سلسلہ اول، ج ۱، ویس ۱۸۶۶ء، ص ۵-۶۲ میں شائع ہوا)؛ (۱۹) Weil: Geschichte d. Chalifen، ۵: ۱۸۶۲ء، ۲۵۵-۲۹۶، ۲۹۷-۳۰۷، ۳۱۱-۳۱۲، ۳۳۷-۳۳۹، ۳۴۰-۳۴۱ (مصر سے تعلقات کے بارے میں)؛ (۲۰) Works issued by the Hakhyt Society



میں اَوْدُس الملات (لسان) اور اَوْدُس مناة (جمہورۃ انساب العرب) مشہور تھے۔ [اسلامی عہد میں اسے بدل کر اَوْدُس اللہ کر دیا گیا] [لسان]۔ اب اودس کا لفظ

لفظ "الاودس" کے معنی عطیہ ہیں (لسان) [نیز اس کے معنی ہیں عوض۔ اودس بھیڑیے کو بھی کہتے ہیں۔ اودس لغوی لحاظ سے آس یڈس کا مصدر ہے۔ جاہلیت

موجود ہوتے۔ قیادت خفیر کے سپرد کر دیتا تھا۔ اس دوران میں آپس کے مختلف چھوٹے چھوٹے منافعات جمع ہوتے چلے گئے، یہاں تک کہ ایک بڑی جنگ کی آگ بجڑک اٹھی، جس میں مدینے کے بیشتر باشندے اور نواحی علاقے کے کچھ لوگ شامل تھے۔ ایک زبردست شکست کے بعد عبداللہ اہل بلطن کے مدینے سے نکل گئے اور عمرو بن عوف اور اوس نے باہم صلح کر لی۔ بہر حال بیاضہ کے خزانہ سردار عمرو بن نعمان کے استبدادی رویے کا یہ نتیجہ نکلا کہ یہودی قبائل قریش اور انصاریوں نے دونوں جلاوطن شدہ قبیلوں سے رشتہ اتحاد استوار کر لیا اور اس طرح مؤثر الذکر دوبارہ میدان جنگ میں اترنے کے قابل ہو گئے۔ ایک خانہ بدوش بطن مؤرخہ بھی ان کا مددگار ہو گیا اور حارثہ کے سوا جسے عبداللہ اہل بلطن نے اس علاقے سے نکال دیا تھا، اوس کے دیگر بطنوں بھی ان سے آ ملے۔ اس کا نتیجہ جنگ بعاث کی صورت میں برآمد ہوا۔ الادوس اور ان کے حلفاء کی فتح ہوئی، لیکن اس کا قائد خفیر مارا گیا۔ اس جنگ کے بعد صلح تو نہیں ہوئی لیکن بڑے پیمانے پر مزید لڑائیوں کا سلسلہ بند ہو گیا۔

یہ صورت حال تھی جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے پہلے الخزرج اور اس کے بعد الادوس سے گفت و شنید کی۔ الخزرج تقریباً سب کے سب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے ساتھ ہو گئے لیکن اوس کے بہت سے لوگ، یعنی خلمہ، وائل، واقف اور انصاری بن زید کے بطنوں اور عمرو بن عوف کے کچھ افراد کنارہ کش رہے۔ بایں ہمہ عبداللہ اہل بلطن کے سردار سعد بن معاذ بن النعمان کا قولی اسلام مدینے میں فروغ اسلام کے لیے ایک فیصلہ کن واقعہ ثابت ہوا۔ سعد جنگ بدر سے اپنی وفات (۶۲۷ء) تک بنو قیلہ، یعنی انصار [رشتہ بان] میں سرکردہ مسلمان رہے۔ اوس اور خزرج کے درمیان ناچاقی ختم ہو گئی، اور حضرت ابوبکرؓ کے منصب خلافت پر قائم ہونے کے بعد تو اس کا ذکر کبھی سننے میں بھی نہیں آتا۔ [قبیلہ اوس کی تعداد خزرج سے کم تھی لیکن قوت اور بہادری میں اوس ہی کا لوہا مانا جاتا تھا۔ اسی وجہ سے اسلامی جنگوں میں بھی اوس کی تعداد کم رہی۔ جنگ بدر میں دوسو تیس انصار میں سے صرف اکٹھ اوس تھے۔ بنو الادوس مدینے کے باہر کچھ فاصلے پر سکونت پذیر تھے (جوامع السیرۃ، ص ۱۲۹، ۱۳۰)۔]

مآخذ: (۱) اسمہودی: وفاء الوفاء، قاہرہ ۱۹۰۸ء، ۱: ۱۱۶-۱۳۰ (مختص در دستخط (F. Wustenfeld): Geschichte der Stadt Medina، کوٹنگن ۱۸۶۰ء، ص ۳۲-۴۰)؛ (۲) وہبی مصنف: خلاصۃ الوفاء، مکہ ۱۳۱۶ھ: (۳) ابن الاثیر، ۱: ۳۹۲-۵۱۱؛ (۴) ولہاؤزن (J. Wellhausen): Skizzen und Vorarbeiten، برلن ۱۸۸۹ء، ۱: ۱۳؛ "Medina vor dem Islam": (۵) پرسبول (A. P. Caussin de Perceval): Essai sur l'histoire des Arabes avant l'Islamisme، پیرس ۱۸۴۷ء، ۲: ۲۰۲، ۲۱۳، ۲۳۶-۶۹۰؛ (۶) [The Social Structure of Islam: Reuben Levy (۶)؛ (۷) Nicholson: A Literary History of the Arabs، ص ۱۷۰؛ (۸) لسان العرب، بذیل اوس؛ (۹) ابن سعد:

[بنو] واقف، خلمہ، وائل اور انصاری بن زید (قبائل) کے لیے مخصوص سا نظر آتا ہے، لیکن بظاہر ان چاروں قبیلوں کو مدینے کے "دستور" میں صرف بنو الادوس کہا گیا ہے (ابن ہشام، ص ۳۴۱-۳۴۳)۔

حسب روایت قصہ یوں ہے کہ عمرو بن لویاء جب اپنے ساتھیوں کو لے کر مدین سے نکلا تو کچھ عرصے کے بعد اس کی اولاد میں پھوٹ پڑ گئی۔ الادوس اور الخزرج حستان سے الگ ہو کر یثرب (یعنی مدینے) میں فروکش ہو گئے۔ اس وقت اس شہر کا نظم و نسق یہودی قبائل کے ہاتھ میں تھا۔ ایک زمانے تک بنو قیلہ یہودیوں کے ماتحت رہے۔ پھر الخزرج کی شاخ سالم (قوائلہ) کے ایک شخص مالک ابن نخلان کے زیر قیادت خود مختار ہو گئے اور کجور کے کچھ درخت نیز بعض قلعے (آطام، واحد: اطم) ان کے حصے میں آئے۔ مالک کا ہم عصر اور اس کا مدد مقابل ایک اور شخص انصاری بن الحارث تھا، جس کا تعلق بنو اوس کی ایک شاخ [بنو] عمرو بن عوف سے تھا۔

اس میں شبہ ہے کہ اس زمانے میں الادوس (یا الخزرج) کوئی مستقل قبائلی وحدت رکھتے تھے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ عملاً ان دونوں قبیلوں کی شاخیں مستقل اور مؤثر وحدت رکھتی تھیں، جنہیں بطنوں (clans) کے نام سے یاد کیا گیا ہے۔ لیکن ان بطنوں کی پورے ترکیبی ایسی نہ تھی جیسی نسب کے شجروں سے قیاس کی جا سکتی ہے، کیونکہ یہ شجرے بعد کے زمانے میں تیار کیے گئے ہیں اور ان میں نسل باپ سے چلتی ہے حالانکہ بہت سی علامتوں سے ظاہر ہوتا ہے کہ مدینے میں مادری رشتے کو اہمیت حاصل تھی۔ ہجرت سے پہلے کی دہائیوں میں مدینے میں جو باہمی جھگڑے تھے وہ عموماً انہیں دو قبیلوں اوس اور خزرج کے درمیان تھے، لیکن ماخذ میں ان جھگڑوں کا بھی ذکر ہے جو ان کے بطنوں کے یا بطنوں کے ذیلی خانوادوں کے درمیان ہوتے رہتے تھے، یہاں تک کہ مدینے کے "دستور" میں وحدتیں جن پر دیت ادا کرنے کی ذمہ داری عائد ہوتی تھی اور جو بظاہر خود مختار سیاسی جماعتیں تھیں یا تو الگ الگ بطنوں تھے یا ان بطنوں کے خانوادے مثلاً الشیبیت، جو [بنو] عبداللہ اہل بلطن اور حارثہ کے بطنوں سے مل کر بنا تھا۔ گمان غالب یہ ہے کہ الادوس اور الخزرج کا بطور قبائل تصور اس لیے پیدا کیا گیا تھا کہ ان بطنوں کے درمیان، جو ایک دوسرے کے حلیف تھے، زیادہ قریبی تعلقات قائم کیے جائیں۔ یہ تصور ہجرت سے کچھ عرصہ پہلے معرض وجود میں آیا تھا اور ہجرت کے بعد اور زیادہ مضبوط ہو گیا۔

ہجرت سے قبل کے دور میں الادوس کا سردار خفیر بن زماک تھا، جو بلحاظ نسب قبیلہ عبداللہ اہل بلطن میں سے تھا، لیکن معلوم ہوتا ہے کہ ایک موقع پر وہ الخزرج کے بطن الحارث کے خلاف عمرو بن عوف کے بطن کی قیادت کر رہا تھا؛ اس وقت عبداللہ اہل بلطن کا سردار معاذ بن نعمان تھا۔ ایک اور سردار ابوقیس بن الأسلت بطن وائل میں سے تھا، لیکن کئی مواقع پر، جب وہ کسی جماعت کی قیادت کر رہا تھا، اس کے متبعین نے راہ فرار اختیار کی، لہذا آگے چل کر ایسے موقعوں پر جب وہ دونوں

طَبَقَات ۲/۳: (۱۰) ابن حزم: جمهرة انساب العرب، ص ۳۲۹-۳۲۶، ۳۷۰-۳۷۱، ۴: (۱۱) دبی مصنف: جوامع السيرة، بهاداد اشرافیہ: (۱۲) جواد علی: تاریخ العرب قبل الاسلام: (۱۳) حمرضا کمال: معجم قبائل العرب، ۵۰: ۵۱، دمشق ۱۹۳۹ء: (۱۴) الفلکشری: صبح الاعشی، ۱: ۳۱۹: (۱۵) دبی مصنف: نہایت الأرب، مطبوعہ بغداد: (۱۶) ابن درید: الاشتقاق، ۲۶۰: (۱۷) الہمدانی: صفة جزيرة العرب، ۲۱۱: (۱۸) ابن خلدون: تاریخ، اردو ترجمہ از ڈاکٹر عنایت اللہ، ۱: ۱۸۵، لاہور ۱۹۶۰ء: (۱۹) ابو بیدی: تاج العروس، بذیل اوس: (۲۰) الاغانی بہاداد اشرافیہ۔

مأخذ: (۱) R. Geyer: *Gedichte und Fragmente des 'Aus b. Harar*، *Wien SBAB*، قلمہ و تاریخ، ۱۳: ۱۵۰-۱۰۷، ۳۲۳ قس GGA، ۱۸۹۵ء، عدد ۵: ص ۳۷۱ بہد: (۲) ZDMG، ۱۸۹۳ء، ص ۳۲۳ بہد و ۱۸۹۵ء، ص ۸۵ بہد، ۲۹۷ بہد، ۶۷۳ بہد و ۱۹۱۰ء، ۱۵۴ بہد: (۳) ZA، ۱۹۱۲ء، ص ۲۹۵ بہد: (۴) طحسین: فی الادب الجاہلی، ص ۲۹۶ بہد: (۵) براکلمان ۱: ۲۷ تکملہ، ۱: ۵۵، (۶) G. E. von Grunebaum، *Orientalia*، ۱۹۳۹ء، ص ۳۲۸ بہد: مزید اہم مواد در (۷) ابو نعیم: کتاب النقائص، لاکن ۱۹۰۵-۱۹۱۲ء: (۸) الاسحق: فحولہ، در ZDMG، ۱۹۱۱ء، ص ۳۹۲، ۳۹۳: (۹) ابن قتیبہ: المعانی الکبیر: (۱۰) ابن دُرَیْد: بحرہ: (۱۱) ابن مَنکُون: مفتی الطلب، قس JRAS، ۱۹۳۷ء، ص ۳۳۳ بہد: (۱۲) ابن حزم: بحرہ انساب العرب، طبع عبدالسلام محمد ہارون، مصر ۱۹۶۲ء، ۲۱۰، ۳۱۱: (۱۳) معاهد النصب، ۱: ۱۳۲: (۱۴) الاغانی، ۱: ۷۰: (۱۵) البغدادی: خزائن، ۲: ۲۳۵: (۱۶) سمط اللالی، ص ۲۹۰: (۱۷) شرح شواہد المغنی، ص ۴۳: (۱۸) الشعراء النصرانیہ، ص ۴۹۲: (۱۹) طبقات فحول الشعراء، ص ۸۱: (۲۰) ابن رقیق: العمدۃ، بہاداد اشرافیہ۔

[S. A. BONEBAKKER] (و اداریہ)

الأوشی: علی بن عثمان، سراج الدین الفرغانی الحنفی، جن کے حالات کے متعلق کوئی چیز ضبط تحریر میں نہیں آئی (عبدالقادر بن ابی الوفاء الفرشی: الجواهر العصفیة فی طبقات الحنفیة، حیدرآباد [دکن] ۱۳۳۲ھ، ۱: ۳۶۷، میں ان کا زمانہ تک نہیں بتایا گیا)۔ الأوشی نے ۵۶۹ھ/۱۱۷۳ء میں (قس ZDMG، ۱۶: ۶۸۵) ایک عقائد نامہ، بعنوان الفصیحة اللامیة فی التوحید لکم کیا: اسے بئذ الامالی یا اس کے ابتدائی کلمات کی بنا پر قصیدہ بقول العبدی کہتے ہیں (*Carmen arabicum Amālī dictum*)، طبع P. v. Regensburg Bohlen، ۱۸۲۵ء، نیز در مجموعہ شہادت الخشون، قاہرہ ۱۲۷۳ھ، ۱۲۸۱ھ، ۱۲۹۵ھ، ۱۳۲۳ھ، نیز سلیم بن شمر: مصنفیة النجاة، سنگاپور ۱۲۹۵ھ، کے حاشیے پر اور مع ترجمہ اردو، از مولوی محمد نذیر احمد خاں [کذا در براکلمان: تکملہ، ۱: ۶۳]، دہلی ۱۳۱۷ھ۔ ان مطبوعہ نسخوں سے اندازہ ہوتا ہے کہ یہ قصیدہ آج تک کس درجہ مقبول چلا آ رہا ہے۔ اس کی شرحیں بھی اکثر لکھی گئی ہیں۔ براکلمان، ۱: ۴۲۹، میں اس کی شرحوں کی فہرست دی گئی ہے، جن میں قدیم ترین شرح محمد بن ابی بکر الرازی، صاحب ثخفة الفلوک (براکلمان، ۱: ۳۸۳، ۴: ۶۶۰-۱۲۶۱ء) بقول حاجی خلیفہ، شمارہ ۷۳۳ کی ہے۔ اس کی فہرست پر چند اور ناموں کا بھی اضافہ کیا جاسکتا ہے، جو استنبول اور دوسرے مقامات کی فہرستوں میں مندرج ہیں۔ ان سب میں الفاری الہمدوی (م ۱۰۱۴ھ/۱۶۰۵ء) کی شرح سب سے زیادہ مقبول ہے۔ یہ شرح، جس کا عنوان ضوہ الامالی ہے، مکہ معظمہ میں ۱۰۱۰ھ/۱۶۰۱ء میں لکھی گئی اور ۱۲۹۳ھ/۱۸۷۶ء میں استنبول، ۱۲۹۵ھ/۱۸۷۸ء میں بمبئی اور ۱۳۰۱-۱۳۰۲ھ

طَبَقَات ۲/۳: (۱۰) ابن حزم: جمهرة انساب العرب، ص ۳۲۹-۳۲۶، ۳۷۰-۳۷۱، ۴: (۱۱) دبی مصنف: جوامع السيرة، بهاداد اشرافیہ: (۱۲) جواد علی: تاریخ العرب قبل الاسلام: (۱۳) حمرضا کمال: معجم قبائل العرب، ۵۰: ۵۱، دمشق ۱۹۳۹ء: (۱۴) الفلکشری: صبح الاعشی، ۱: ۳۱۹: (۱۵) دبی مصنف: نہایت الأرب، مطبوعہ بغداد: (۱۶) ابن درید: الاشتقاق، ۲۶۰: (۱۷) الہمدانی: صفة جزيرة العرب، ۲۱۱: (۱۸) ابن خلدون: تاریخ، اردو ترجمہ از ڈاکٹر عنایت اللہ، ۱: ۱۸۵، لاہور ۱۹۶۰ء: (۱۹) ابو بیدی: تاج العروس، بذیل اوس: (۲۰) الاغانی بہاداد اشرافیہ۔

(W. MONTGOMERY WATT)

✽ اُوس بن حجر: [ابو حُرَیْر، قبیلہ حَیم کا عہد قبل از اسلام] (نواح ۵۳۰-۶۲۵ء)

[۶۲۵ء] کا سب سے بڑا شاعر۔ الاصحی نے اس کے کلام کو اکثر سراہا ہے اور اس کی شرح کی ہے۔ اس کے برعکس البہتری کے حماسہ سے قطع نظر اشعار کے کسی قدیم مجموعے میں اس کا کوئی ذکر نہیں ملتا۔ الفرزدق جب اس امر پر اظہارِ فخر کرتا ہے کہ اس نے "قبیلہ اوس سے زہریلی زبان ورثے میں پائی ہے" تو کیا اس سے مراد اوس بن حجر ہے؟ اس بارے میں بالتحقیق کچھ نہیں کہا جاسکتا۔ ابن السکیت سے پہلے [اس کے قصیدوں کے کسی قدر] طویل اقتباسات دکھائی نہیں دیتے۔ ابن السکیت ہی نے غالباً اس کے دیوان کی شرح لکھی تھی اور اس کے علاوہ اپنی لغت میں اس کے اشعار نقل کیے تھے۔ [اس کا دیوان پہلی مرتبہ R. Geyer نے ۱۸۹۲ء میں شائع کیا۔ نیز قس طبع محمد یوسف نجم، بیروت ۱۹۶۰ء۔]

قدیم ناقدین کے ہاں اوس کی شہرت کا مدار حمار (وحشی)، قوس اور خصالِ حسنہ کے وصف پر تھا۔ اس نے نخی پادشاہ عمرو بن ہند کو بڑے زور سے نصیحت کی کہ اپنے باپ المنذر الثالث کا قصاص لے، جو ۵۴۴ء میں الفارغ اور السؤبان کی لڑائیوں میں، جن میں اس کا قبیلہ بھی شریک تھا، قتل ہوا تھا۔ بنو اسد کے فضالہ بن کلدہ سے اس کی شناسائی کا واقعہ ایک دلچسپ حکایت میں بیان کیا گیا ہے۔ فضالہ کی یاد میں اس نے اپنا مشہور مرثیہ بھی لکھا تھا۔ معلوم ہوتا ہے کہ اوس، التابخہ سے پہلے ہوگزرا ہے۔

روایات میں زُمَیْر کے حعلق لکھا ہے کہ وہ اوس اور طفیل الحنوی دونوں کا راوی تھا۔ کریکوف (Krenkow) نے اوس کو طفیل کا راوی بتایا ہے، لیکن کسی ماخذ کا حوالہ نہیں دیا۔ [لسان العرب میں اوس کے اشعار سے بکثرت استشہاد کیا گیا ہے قس عبدالقیوم: فہرِس الشعراء۔]

اوس کا قصیدہ لامیہ پنڈ (۲: ۴۲۵، ۲۵۹۸) میں موجود ہے (براکلمان، ۱: ۱۱۲)۔ جاہظ کا خیال ہے کہ اوس کے اشعار اس کے بیٹے شرح کے اشعار سے خلط ملط ہو گئے ہیں (براکلمان، ۱: ۱۱۳)۔ اوس کے اشعار کو گار (R. Geyer) نے پہلی مرتبہ ۱۸۹۲ء میں شائع کیا۔ ۱۳۸۰ھ/۱۹۶۰ء میں ڈاکٹر محمد یوسف نجم نے بیروت سے ایک بڑا عمدہ ایڈیشن شائع کیا۔

علاقے کو **خِزِر** (خِزِرِیہ) کہتے تھے۔ قیاس یہ ہے کہ ریاست اوقات کبھی تو زبردست دینی ریاست وامت کی باج گزار رہتی تھی اور کبھی عیسائی سلطنت حبشہ کی اور بعض اوقات خود مختار بھی ہو جاتی تھی۔ یہ مسلم ریاستوں (ہذیبہ، فلیجار وغیرہ) میں سب سے زیادہ شمال میں تھی اور اس طرح جنوب کی طرف حبشہ کی پیش قدمی روکنے کے لیے ایک درمیانی (buffer) ریاست بن گئی۔ **حَقّ الدِّین**، جو عہدہ ضیوں کے ساتھ برسرِ پیکار تھا، ۱۳۲۸ء میں مغلوب ہو گیا اور اوقات کی ریاست سلطنت حبشہ کی باج گزار بن گئی۔ اس زمانے میں اوقات کے حلق الغری کے ایک اہم بیان سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس کی حدود مشرق کی جانب نئیل تک پھیلی ہوئی تھیں۔ یہاں سلطنت حبشہ کے خلاف ہمیشہ علم بغاوت بلند ہوتا رہتا تھا۔ آزادی حاصل کرنے کی آخری کوشش **سعد الدین** نے کی، جس کی شکست اور موت (۸۱۷ھ/۱۴۱۵ء) کے بعد یہ سلطنت ختم ہو گئی اور اس کا اصلی علاقہ سلطنت حبشہ میں شامل کر لیا گیا۔ جب **ولیع** مختصری جلاوطنی کے بعد یمن سے واپس آئے تو انھوں نے اپنے سابقہ صوبوں اول و نئیل کے علاقوں پر مشتمل ایک نئی ریاست قائم کی اور شاہان اول یا شاہان نئیل (رَکَ بَآؤل و نئیل) کا لقب اختیار کیا۔ ان کا پایہ تخت پہلے **وگر** اور بعد میں **بزر** (رَکَ بَآن) تھا۔

مآخذ: (۱) الغری: **قنالیک الامصار**، مترجمہ Gaudefroy و Demombynes، ۱۹۲۷ء، ص ۱-۱۴؛ (۲) ابوالغداء: **تقویم**، ص ۱۶۱ و ترجمہ ۲؛ ۲۲۹؛ (۳) ابن خلدون، **طبع دیسلان** (de slane)، ۲۲۲ و ترجمہ ۲؛ ۱۰۷-۱۰۹؛ (۴) **الغری**: **طبع الاعطی**، ۳۲۵-۳۳۲؛ (۵) **المغربی**: **الاولیام** بالخبار من بآرض الحبشة من ملوک الإسلام، قاہرہ ۱۸۹۵ء؛ (۶) **Studi**: E. Cerulli، **Etiopici**، ۵؛ **بجد**؛ (۷) **وثی مصنف**: **Documenti Arabi per la Storia dell Etiopia**، در **Mem. Linc.**، ۱۹۳۱ء؛ (۸) **وثی مصنف**: **Storia dell Etiopia**، در **Rassegna di Studi Sultanato dello Scioa nel Secolo XIII**، **J. Perruchon** (۹)؛ ۴۲-۵؛ **Etiopici**، ۱۹۳۱ء، ص ۵-۴۲؛ **Guerras d' Amda syon**، در **JA**، ۱۸۸۹ء؛ (۱۰) **J. S. Trimmingham**، **Islam in Ethiopia**، ۱۹۵۲ء، ص ۵۸-۶۰، ۶۷-۷۵۔

(J. S. TRIMMINGHAM)

اوقات: (ع)، وقت [رَکَ بَآن] کی حج [نیز رَکَ بَآن]۔

اوقات: رَکَ بَآن۔

اوقات: رَکَ بَآن۔

اولاد: (اس کلمے کے بعد مورث اعلیٰ یا کسی بزرگ قبیلہ کا نام آتا ہے) دیکھیے اس بزرگ کے نام کے تحت)۔

۱۸۸۳ء میں دہلی میں طبع ہوئی اور پھر **خِزِرِی** کے ترکی ترجمے کے ساتھ ۱۳۰۴ھ میں استانبول میں۔ کسی گم نام شخص کے حواشی، بعنوان **تُخْفَةُ الْأَعَالِي**، قاہرہ ۱۳۰۹ھ و بدون تاریخ [بھی ملے ہیں]۔ فارسی میں بھی دو شرحیں شائع ہوئیں: **نَظْمُ اللَّائِي**، از محمد بخش رفیقی، طبع سنگی، لکھنؤ ۱۸۶۹ء اور شرح از [اخوند] درویشہ ننگرہاری، لاہور ۱۸۹۱ء و ۱۹۰۰ء۔ ایک ترکی شرح بھی ہے، یعنی **مَرَاحِ الْعَالِي**، از احمد عاصم عین تابی، استانبول ۱۳۰۳ھ؛ علاوہ ازیں ترکی ترجمہ، مع شرح، از محمد شگری، استانبول ۱۳۰۵ھ۔ ان کے مجموعہ احادیث، **عَوَزُ الْأَخْبَارِ وَ تَذْوِيرُ الْأَشْغَارِ** کا حصہ ایک انتخاب، بعنوان **نِصَابُ الْأَخْبَارِ وَ تَذْوِيرُ الْأَشْغَارِ** [مخطوطے کی صورت میں] محفوظ ہے۔ یہ ایک ہزار مختصر حدیثوں پر مشتمل ہے، جو ایک سو ابواب میں مرتب کی گئی ہیں۔ اس کا ایک نسخہ برلن میں (**Katalog: Ahlwardt**، شمارہ ۱۳۰۰/۱)، ایک میونخ میں (حاشیہ ۱۶۲)، ایک قاہرہ میں (فہرست، ۱: ۴۳۳) اور ایک نام تمام نسخہ مومل میں ہے (قب واد: **المخطوطات الموصولة**، ص ۲۴، شمارہ ۲۸)۔ ان کے فتاویٰ کا مجموعہ **الفتاویٰ التبرجية**، جسے بقول حاجی خلیفہ (شمارہ ۸۷۷۷) انھوں نے ۲ محرم ۵۶۹ھ/ ۱۳ اگست ۱۱۷۳ء کو نوش میں مکمل کیا تھا، ۱۲۳۳ھ میں کلکتے سے اور ۱۲۲۳-۱۲۲۵ھ میں لکھنؤ سے شائع ہوا۔

مآخذ: **متن ماڈہ** میں مذکور ہیں۔

(C. BROCKELMANN)

الأوثی: رَکَ بَآن۔

اوقات: رَکَ بَآن۔

اوقات: (یا وفات: **عَبْدُ** Ethiopia) کے پرانے وقائع میں ایفات)۔ حبشہ کی ایک مسلم سلطنت (۶۸۳ھ/۱۲۸۵ء-۸۱۸ھ/۱۴۱۵ء)، جو مشرقی شوا (Shoa) کے مرتفع میدانی علاقے میں واقع تھی اور جس میں وہ شیب بھی شامل تھے جو نیچے کی طرف خوش کی وادی کی سمت چلے جاتے ہیں۔ ساتویں صدی ہجری تا ہویں صدی عیسوی کے اواخر میں مشرقی شوا میں متحدہ مسلم ریاستیں موجود تھیں، جن میں سے سب سے زیادہ بااقتدار ریاست (جہاں کے فرماں روا خاندان **خو** و **میر** کی بنا ایک روایت کی رو سے ۲۸۳ھ/۸۹۶ء میں پڑی تھی) ایک دستاویز کے مطابق، جو حال ہی میں E. Cerulli کو ملی ہے، اس زمانے میں انتشار و انفراس کے آخری مراحل میں تھی۔ چنانچہ ۶۸۳ھ میں اس کی ایک باج گزار ریاست کے حاکم نے، جس کا خاندانی لقب **و** **نئیل** تھا، اسے فتح کر لیا۔ **ولیع** نے مختلف شوا کی اور غری علاقوں پر قبضہ کرنے کے لیے، جن میں اول کی خانہ بدوش ریاست بھی شامل تھی، جنگیں کیں۔ اس نو تشکیل یافتہ سلطنت کا نام اوقات سب سے پہلے ابن سعید نے لکھا ہے، جس کے بیان کے مطابق اس

• **اولاد الہکد:** ایک اصطلاح، جو سوڈان کی مہدیہ تحریک (۱۲۹۹-۱۳۰۰ھ/۱۸۸۱ء-۱۳۱۵-۱۳۱۶ھ/۱۸۹۸ء) کے زمانے میں ان لوگوں کے لیے استعمال ہوتی تھی جو شمالی دریائی علاقوں کے قبائل میں سے تھے اور جن میں جماعت وفاقہ اور مجتہدین اہم ترین تھے۔ بہت سے اولاد الہکد مستقل یا عارضی طور پر اپنے قبائلی مرکزوں سے بہت دور دریائے نیل کے کنارے آباد ہو گئے تھے۔ دناقلہ کشتی ساز اور ملاح تھے اور خاص طور پر نیل ایضاً کے کنارے آباد تھے۔ دناقلہ اور مجتہدین دونوں نے سوداگروں اور بردہ فروشوں کی حیثیت سے گزرفغان، غر الغزال اور دارفور میں اہم کردار ادا کیا۔ مہدی محمد احمد کو اولاد الہکد سے اور بالخصوص ان سے جو مغرب اور جنوب میں منتشر تھے بہت مدد ملی۔ اس کے زمانے میں ان لوگوں کو بالعموم حکمران گروہ کی حیثیت حاصل رہی۔ جب [رمضان ۱۳۰۳ھ/جون ۱۸۸۵ء] میں اس کا انتقال ہو گیا تو اس کے جانشین خلیفہ عبداللہ نے آہستہ آہستہ انھیں بڑے بڑے عہدوں سے علیحدہ کر دیا، لیکن مٹی گری اور دوسری ادنیٰ ملازمتیں تحریک کے خاتمے تک زیادہ تر اولاد الہکد ہی کے پاس رہیں۔ اولاد الہکد میں سب سے بزرگ ”اشراف“ تھے، یعنی مہدی کے خویش و اقارب، جن کا نام نہاد سردار خلیفہ محمد شریف تھا۔ [۱۳۰۳-۱۳۰۴ھ/۱۸۸۶ء] میں ان لوگوں نے عبداللہ کو تخت و تاج سے محروم کرنے کی کوشش کی لیکن ناکام رہے۔ مہدیوں کے مصر پر حملے اور [۱۳۰۶-۱۳۰۷ھ/۱۸۸۹ء] میں ٹوٹھکی کے مقام پر شکست فاش سے اولاد الہکد کو بہت ضعف پہنچا، اس لیے کہ اس مہم میں زیادہ تعداد انھیں لوگوں کی تھی اور ان میں سے بہت سے میدان جنگ میں کام آئے، جن میں ان کا ممتاز ترین سپہ سالار عبدالرحمن الخوئی بھی شامل تھا۔ ۱۸۹۱ء میں اشراف اور دناقلہ نے ام ذمان میں جو شورش برپا کی اسے عبداللہ نے فرو کر دیا اور اس کے بعد انھیں ظلم و تشدد کا نشانہ بنایا گیا۔ ۱۸۹۷ء میں المنجہ کے مجتہدین نے اپنے سردار عبداللہ سہ کے ماتحت علم بغاوت بلند کیا اور مصر کی انگریزی-مصری فوجوں سے، جو کیکٹر (Kichener) کے ماتحت تھیں، نامردو پیام شروع کیا۔ محمود احمد کے ماتحت ایک مہدی فوج نے اس بغاوت کا قلع قمع کر کے شہر کو تاراج کر ڈالا۔

ماخذ: (J. Ohrwalder) F. R. Wingate: *Ten years Captivity in the Mahdis Camp*، لندن ۱۸۹۲ء، متحدہ طباعتوں، میں اس اصطلاح کا بالخصوص ذکر کیا گیا ہے۔

(P. M. Holt)

• **اولاد الہکد:** (پنجویہ) یہ اصل میں صوفیہ اور شافعی فقہاء کا ایک ایرانی خاندان تھا، جس کی ایک شاخ ہجرت کر کے شام چلی گئی اور متاخر لیبی سلاطین یعنی الملک اکال (۶۱۵ھ/۱۲۱۸ء-۶۳۵ھ/۱۲۳۸ء) اور اس کے بیٹوں کے دور میں انھوں نے وہاں اچھا خاصا اثر و اقتدار پیدا کر لیا۔ اس قبیلے کے سب سے پہلے بزرگ، جن کے نام سے ہم واقف ہیں، ابو عبداللہ محمد بن حمویہ الخوسنی تھے،

جنھوں نے ۵۵۰ھ/۱۳۳۵-۱۳۳۶ء میں وفات پائی۔ وہ ایک یگانہ روزگار صوفی، فقیہ اور تصوف کی کئی کتابوں کے مصنف تھے (المستحانی؛ ابن الاثیر، ۱۱: ۳۰؛ ابو الفرج ابن الجوزی: المصنف، مطبوعہ حیدرآباد [دکن]، ۱۰: ۶۳-۶۴؛ یاقوت، ۲: ۴۲۵؛ حاجی خلیفہ، طبع فلزگل (Flügel)، ۳: ۶۱۲، عدد ۲۳۱۷)۔ ان کا پوتا عماد الدین ابوالفتح عمر بن علی (م ۵۷۷ھ/۱۱۸۱ء) دمشق گیا اور ۵۷۳ھ/۱۱۶۷ء میں نور الدین (م ۵۸۱ھ/۱۱۴۶ء-۵۶۹ھ/۱۱۷۳ء) نے اسے دمشق، حما، حمص، بعلبک اور شام کے دوسرے مقامات کے تمام صوفی اداروں کا ناظر مقرر کر دیا۔ اس طرح وہ اس خاندان کی شامی اور مصری شاخ کا مورث اعلیٰ بنا، لیکن ایرانی شاخ سے اس خاندان کے تعلقات قائم رہے (سبط ابن الجوزی: مرآة الزمان، مطبوعہ حیدرآباد [دکن]، ص ۲۷۲)۔ ان میں سے اس کا بھائی عبدالواحد (م ۵۸۸ھ/۱۱۹۲ء؛ ابن الفرات: *cod Vind*، ۱۴۶: ۴-۵) الف (م ۵۸۸ھ/۱۱۹۲ء؛ ابن الفرات: *cod Vind*، ۱۴۶: ۴-۵) اور اس کے بیٹے کا پیتا سہل الدین محمد (م ۶۵۰ھ/۱۲۵۲ء؛ EI، ۲: ۳۶۰ و ۳۳: ۴؛ سبط ابن الجوزی، ص ۶۵۱) سب سے زیادہ مشہور ہیں۔ عماد الدین کے دو بیٹے تھے۔ شیخ الشیوخ صدر الدین ابوالحسن محمد (م ۵۴۳ھ/۱۱۴۸ء-۶۱۷ھ/۱۲۲۰ء) خراسان میں پیدا ہوا، اپنے والد کے ساتھ دمشق آیا اور اس کا جانشین ہوا۔ اس نے مشہور و معروف قاضی ابن ابی عسرون (م ۵۸۵ھ/۱۱۸۹ء) کی بیٹی سے شادی کی (ابن خلکان، عدد ۳۳۴؛ ترجمہ de Slane، ۲: ۳۲-۳۵) اور اس کے بطن سے چار بیٹے ہوئے، جو اولاد (یا بنو) شیخ الشیوخ کے لقب سے مشہور ہوئے۔ صدر الدین، جو سلطان ملک الحادیل (م ۵۹۵ھ/۱۱۹۸ء-۶۱۵ھ/۱۲۱۸ء) کا دوست تھا، بعد میں مصر چلا گیا، جہاں اسے وہ تمام عہدے مل گئے جن پر وہ دمشق میں فائز تھا۔ الملک اکال کے سفیر کی حیثیت سے بغداد جاتے ہوئے وہ موصل میں فوت ہو گیا۔ اس کا چھوٹا بھائی تاج الدین ابو محمد عبداللہ (م ۵۷۲ھ/۱۱۷۷ء-۶۳۲ھ/۱۲۳۴ء) ۵۹۳ھ/۱۱۹۶ء میں المغرب گیا اور الموحد سلاطین، یعنی المنصور یعقوب (م ۵۸۰ھ/۱۱۸۴ء-۵۹۵ھ/۱۱۹۸ء) اور ناصر محمد (م ۵۹۵ھ/۱۱۹۸ء-۶۱۰ھ/۱۲۱۳ء) کی ملازمت کر لی اور سات برس تک فوجی خدمات انجام دیتا رہا۔ وہاں سے واپسی پر وہ دمشق میں مقیم ہو گیا اور اپنے باپ اور بھائی کی طرح شام کے پائے تخت کے صوفی اداروں کی دیکھ بھال کرتا رہا۔ اس نے تاریخ کی کئی کتابیں لکھی ہیں، جن کے صرف نام باقی رہ گئے ہیں۔ اندلس کے متعلق اس کی ایک تصنیف کا مخطوطہ ۶۶۸ھ/۱۲۶۹ء میں ابن خلکان نے دمشق میں دیکھا تھا (ابن خلکان، عدد ۸۳۹ و ترجمہ دیسلان، ۴: ۳۳)۔ اس خاندان کی شہرت کا مدد صدر الدین کے چار بیٹوں، بالخصوص فخر الدین یوسف پر ہے۔ وہ ۵۸۰ھ/۱۱۸۴ء کے لگ بھگ پیدا ہوا۔ اس نے سیاست میں حصہ لینا شروع کیا، چنانچہ اکال نے ۶۱۳ھ/۱۲۱۷ء میں اسے اپنا سفیر مقرر کر کے خلیفہ کے دربار میں بھیجا۔ اس نے جلد ہی ایک ماہر مدبر کی حیثیت سے شہرت حاصل کر لی۔ ۶۲۴ھ/۱۲۲۹ء سے وہ ہوفن سٹائن (Hohenstaufen) شہنشاہ فریڈرک (Frederick)

جائی کے دربار میں الکامل کا سفیر رہا، یہاں تک کہ ۱۸ فروری ۱۲۲۹ء کو عہد نامہ یروشلم طے ہوا۔ اس دوران میں وہ شہنشاہ کا دوست بن گیا، چنانچہ شہنشاہ اس سے غیر سیاسی امور پر بھی تبادلہ خیالات کیا کرتا تھا اور اس نے [یروشلم سے شہنشاہ کے] اٹلی واپس آ جانے کے بعد اسے دو خط لکھے (ابن تغلب: التوحی: تاريخ العنصوري، طبع Bibl. Sic. App. M. Amari، ۲: ۲۵)۔ الکامل کے عہد کے آخری حصے میں فخر الدین یوسف کئی جلیل القدر عہدوں پر فائز رہا اور دمشق میں سلطان کی وفات (رجب ۶۳۵ھ / فروری - مارچ ۱۲۳۸ء) کے بعد وہ مجلس شاهی کا رکن بھی رہا۔ قاہرہ واپس آنے کے بعد العادل الثانی بن الکامل نے اس کی خدمات حسنه کے باوجود اسے نہ صرف موقوف کر دیا بلکہ قید بھی کر دیا۔ وہ ۶۳۳ھ تک معزول رہا اور بالآخر العادل کے جانشین اور بھائی الصالح نجم الدین لیب بن الکامل (۶۳۷ھ - ۱۲۴۰ء - ۶۳۷ھ / ۱۲۴۹ء) نے اس کے تمام سابقہ اعزازات بحال کر کے مصری فوج کا سالار اعظم مقرر کر دیا۔ ۱۲۴۹ء میں جب شاہ لوئی (Louis) نیم شاہ فرانس نے مصر پر حملہ کرنے کی دھمکی دی تو دفاع ملک کا کام فخر الدین یوسف کے سپرد ہوا، لیکن جب آفرنجی (Franks) دریائے نیل کے دہانے میں داخل ہو گئے تو اس نے دیماط کو چھوڑ دیا اور اپنے لشکر سمیت جنوب میں المنصورہ کی جانب پسپا ہو گیا۔ اس واقعے کے کچھ ہی عرصے بعد جب الصالح کا انتقال ہو گیا (دوشنبہ، ۱۳ شعبان ۶۴۷ھ / ۲۲ نومبر ۱۲۴۹ء) تو سلطانہ شجرۃ الدّر نے سلطان المنظم نوران شاہ بن نجم الدین لیب کی عدم موجودگی میں فخر الدین کو نائب سلطنت مقرر کر دیا۔ اس اثنا میں صلیبی فوجوں کی پیش قدمی آہستہ آہستہ المنصورہ کی جانب جاری رہی اور اچانک حملے کے بعد دریائے نیل کو عبور کر کے شہر میں داخل ہو گئیں۔ فخر الدین جھڑپوں کے بعد دریائے نیل کو فروری ۱۲۵۰ء کو جنگ میں کام آیا۔ اس کے تین بھائیوں، یعنی عماد الدین عمر، کمال الدین احمد اور معین الدین حسن نے اپنی سیاسی سرگرمیاں الکامل کے آخری دور میں جا کر شروع کیں؛ اس سے پہلے قاہرہ میں شافعی مذہب کی درس و تدریس میں مشغول تھے۔ دمشق میں الکامل کی وفات کے بعد یہ تینوں بھی مجلس شاهی کے رکن چن لیے گئے تھے۔ یہ عماد الدین عمر بنی کے اثر و رسوخ کا نتیجہ تھا کہ سلطان کے بھتیجے الجواد فیئس بن مؤدود بن العادل کو دمشق میں نائب سلطان منتخب کر لیا گیا۔ جب اس نے العادل الثانی کے خلاف سازش شروع کی تو سلطان نے عماد الدین کو دمشق واپس بھیج دیا تاکہ وہ الجواد کو تخت سے دست برداری پر مجبور کرے، لیکن الجواد نے اس کے بھتیجے ہی اسے گرفتار کر لیا اور پانچشنبہ ۲۶ جمادی الاولیٰ ۶۳۶ھ / ۶ جنوری ۱۲۳۹ء کو قتل کر دیا۔ ان چاروں بھائیوں میں سے کمال الدین احمد کو جو چاروں بھائیوں میں سب سے کم مشہور ہے، الصالح نے ۶۳۷ھ / ۱۲۴۰ء میں یافہ کے امیر تھیوبولڈ (Count Theobold) اور نیزہ (Navarre) کے بادشاہ سے صلح کا عہد نامہ مکمل کرنے کی غرض سے سفیر بنا کر بھیجا اور بعد ازاں اس فوج کا سالار مقرر کیا جو دمشق کو دوبارہ فتح کرنے کے لیے روانہ کی گئی تھی، لیکن

الجواد اور الناصر داؤد بن الحکم (م ۶۵۶ھ / ۱۲۵۸ء) نے کمال الدین کو شکست دے کر قید کر لیا اور کوئی ایک سال بعد، یعنی ۱۳ صفر ۶۴۰ھ / اگست ۱۲۴۲ء کو وہ غازیہ میں فوت ہو گیا۔ سب سے چھوٹے بھائی معین الدین حسن کو الصالح نے ۶۳۷ھ / ۱۲۴۰ء کو وزیر مقرر کیا اور چار سال بعد وہ دمشق کے سلسلے میں اس کا نمائندہ اور سپہ سالار مقرر ہوا۔ ۶۳۲ھ / مئی ۱۲۴۵ء کے آخر میں محاصرہ شروع ہوا۔ چھ ماہ بعد معین الدین نے عماد الدین بن العادل (م ۶۳۸ھ / ۱۲۵۰ء) کو مجبور کر دیا کہ وہ شام کے پائے تخت سے نکل جائے، جس پر وہ ۶۳۷ھ / ۱۲۳۹ء سے قابض تھا اور طے یہ ہوا کہ اس کے عوض اسے بعلبک، بصری اور کچھ دوسرے مقامات دے دیے جائیں گے۔ معین الدین اس فتح کے بعد صرف چند مہینے زندہ رہ کر شنبہ ۲۴ رمضان ۶۳۳ھ / ۱۲ فروری ۱۲۴۶ء کو بغاوت پسند حرقہ فوت ہو گیا۔

تاج الدین محمد کے دو بیٹوں میں سے بڑا بیٹا سعد الدین خضر (۵۹۲ھ / ۱۱۹۶ء - ۶۷۷ھ / ۱۲۴۶ء) ایک چھوٹی سی تاریخی کتاب کا مصنف ہے، جس سے سبط ابن الجوزی اور اللہ اعلمی نے بنو شیح الخدیخ کے متعلق اپنی زیادہ تر معلومات حاصل کی ہیں۔

مآخذ: (۱) ابن الاثیر: سبط ابن الجوزی: ابن واصل: ابو شامہ: ابن الترات: الخوزی اور المنقریزی کے وقایع: (۲) المنقریزی: الخطط (بلاق)، ۳۳: ۳۳۳ (۳) السبکی: طبقات الشافعیۃ الکبریٰ: (۴) Cl. Cahen Les: Une source pour l'histoire des croisades 'Mémoires de Bulletin de la sa'd ad-din ibn Hamawiya Jirwaini، در Faculté des Lettres de strasbourg، ۳۳۷-۳۲۰: (۱۹۵۰ء)، Die Aulād Šaiḥ as-Šuyuh Banū): H. L. Gottschalk (۵) Hammawiya، در WZKM، ۵۳، ۱۹۵۶ء: ۵۷-۸۷، (H. L. GATTSCALK)

اولا دالتاس: مملوکوں کا اعلیٰ طبقہ، جس سے ایک مخصوص معاشرے کی تشکیل ہوئی۔ یہ معاشرہ ایسے غلاموں پر مشتمل تھا جنہیں بعد میں آزاد کر دیا جاتا تھا۔ یہ غیر مسلم غلام بیرون ملک سے ہوتے تھے اور اسلام میں داخل ہونے کے بعد فوجی تربیت کا مقررہ نصاب ختم کرنے کے بعد آزاد کر دیے جاتے تھے اور سب سے آخر میں یہ کمان کے نام عموماً غیر عربی ہوتے تھے۔ ان قواعد کا مقصد یہ تھا کہ مملوکوں کا اعلیٰ طبقہ غیر موردی امور پر مشتمل رہے، ممالیک کے بیٹے اور مملوک امراسلمان اور ازروے پیدائش آزاد تھے، وہ مملوک سلطنت کی حدود میں پیدا ہوئے، وہیں انھوں نے پرورش پائی اور ان کے نام بھی عربی ہوتے تھے۔ اس بنا پر یہ لوگ اعلیٰ طبقہ میں شمار نہیں ہو سکتے تھے اور خود بخود اس سے خارج ہو جاتے تھے۔ انھیں غیر مملوکوں کی ایک دوسری وحدت میں شامل کر لیا جاتا تھا، جسے ”حلقہ“ [رکبان] کہتے تھے، یہ حلقہ معاشرتی طور پر خالص مملوک وحدتوں سے ادنیٰ

سمجھا جاتا تھا۔ البتہ امرا و ممالک کے بیٹے اعلیٰ طبقے کے افراد تصور ہوتے تھے اور ”اولاد الناس“ کہلاتے تھے، یعنی ”بہترین لوگوں یا امیروں کی اولاد“، اس لیے کہ ناس (لوگوں) سے مملوک مراد تھے جو [مذکورہ بالا] مخصوص معاشرے کے ارکان تھے۔

اولاد الناس کو، چند مستثنیات کے سوا، امیر و نیر یا امیر چہل نفر سے بڑا مرتبہ کبھی نہیں مل سکا۔ بعض اوقات سیاسی اغراض کے تحت اولاد الناس کو مراعات دی جاتی تھیں، چنانچہ سلطان الٹا صرخسن (۷۳۸ھ - ۷۵۲ھ - ۱۳۵۱ء) مملوک امرا کے مقابلے میں اولاد الناس امر اکو ترجیح دیتا تھا۔ سلطان حسن کے زمانے میں اولاد الناس کو جو برتری حاصل ہوئی اس کی حیثیت مستثنیات کی ہی تھی، اور اس حیثیت سے بہت مختلف تھی جو دوسرے سلاطین کے عہد میں انھیں میسر تھی۔ چونکہ یہ لوگ معاشرے کا ایک ایسا عنصر تھے جو اپنی نوعیت کے اعتبار سے ممالک کی جماعت سے خارج تھا، لہذا ان کے لیے ترقی کرنے یا اعلیٰ عہدے حاصل کرنے کے مواقع نہایت محدود تھے۔ جوں جوں وقت گزرتا گیا ان کے حلقے میں اور اس کے ساتھ خود ان میں زوال رونما ہوتا گیا اور اب ان پر وہی پابندیاں عائد ہونے لگیں جو حلقے کے باقی افراد پر ہوتی تھیں، یعنی تنخواہ میں تخفیف، جاگیروں کی فروخت اور نقد رقم (بیدیل) کے عوض مہمات میں شرکت سے معافی، تیر و مکان کے استعمال کی آزما کشیں، جو یہ ثابت کرنے کے لیے وضع کی گئیں تھیں کہ ان کی تربیت ناقص ہے، اس لیے وہ پختہ کار سپاہیوں کی سی مراعات کے مستحق نہیں۔ مملوک عہد کے اواخر میں حلقے کا نام ترک کر دیا گیا اور اولاد الناس کی اصطلاح بے حد عام ہو گئی۔

اولاد الناس اور حلقے کے دوسرے ارکان میں تقویٰ کی جانب رجحان اور عالم عقلی کے معاملات میں انہماک بہت زیادہ تھا۔ ان میں سے بہت سے لوگ فوجی خدمت ترک کر کے عالم اور فقیہ بن گئے (قُب: D. Ayalon: Studies on the Structure of the Mamluk Army, BSOAS, ۱۹۵۳ء، ص ۲۵۶-۲۵۸ اور ص ۲۵۶، حاشیہ ۱ کے حوالے)۔

(D. AYALON)

اولونیا: رت بہ النجا۔

اولونیا: Awlonya، البانوی زبان میں ولورا (Vlora)، ویلونا (Valona)، جنوبی البانیا کا ایک شہر [رت بہ آرنائوڈلن]۔ اولونیا، جسے عام طور پر ولونا کہتے ہیں، آج کل کوئی دس ہزار باشندوں کا شہر ہے۔ یہ اسی نام کی ایک قلعہ کے کنارے بندرگاہ سے کوئی ڈھائی میل یا چار کلومیٹر کے فاصلے پر واقع ہے۔ زمانہ قدیم میں اس شہر نے Aulon کے نام کے تحت (جس سے اولونہ (Avlona) بن گیا) نہایت اہم کردار ادا کیا (ازمنہ وسطیٰ کی تاریخ کے متعلق دیکھیے Konst. Ludwing v. Thallcozy: Valona im Mittelalter: Jireček

Illyrisch-albanische Forschungen، میونخ۔ لایپزگ ۱۹۱۶ء، ۱: ۱۶۸-۱۸۷)۔ جون ۱۳۱۷ء میں ترکی فوج ولونا کے علاقے میں داخل ہوئی اور کینہ اور برات کے قلعوں کے ساتھ ساتھ شہر پر بھی قابض ہو گئی۔ جنرل حمزہ بیگ اولونیا کا سپہ سالار مقرر ہوا اور عثمانی ترکوں نے، جب اس سے پہلے کینہ و ایڈریاٹک کی کسی بندرگاہ پر قابض نہیں ہوئے تھے، بہت جلد یہاں جہاز تیار کرنا شروع کر دیے۔ ۱۳۱۸ء میں ویش کی حکومت نے اولونیا کو اس کی سابقہ مالکہ روچینا (Rugina) (ڈیوک مرکشا (Mirkša) کی بیوہ) کے لیے، جو ویش کی شہری تھی، واپس لینے کی کوشش کی، لیکن کامیابی نہ ہوئی اور اولونیا ترکوں ہی کے قبضے میں رہا۔ حکومت نے عیسائیوں کو مالیہ گزار کسانوں کی حیثیت سے یہاں رہنے کی اجازت دے دی اور شہر پر ایک سنجاقی بے حکومت کرتا رہا؛ یہ شہر مغرب کے خلاف ایک اہم مستحکم مقام بن گیا۔ چودھویں صدی کے مؤخر زمانے تک اس کے باشندے (البانوی اور سلاوی باشندوں کو چھوڑ کر) زیادہ تر یونانی تھے اور ان کا تعلق اٹھارہویں صدی تک اونیہ (Ohrid) کی خود مختار یونانی اسٹیٹ سے قائم رہا۔ سلطان محمد ثانی کے زمانے (یعنی پندرہویں صدی) میں اولونیا کو دوبار اطالیا کے علاقہ اپولیا (Apulia) پر حملے کے لیے فوجی مرکز بنایا گیا۔ جو وہاں سے صرف سینتالیس میل (بمطابق کلومیٹر) کے فاصلے پر تھا (Otranto، قُب: F. Babinger: Mehmed II der Eroberer und seine Zeit، میونخ ۱۹۵۳ء، ص ۳۳۰، بعد اور اطالوی ترجمہ Maomertio II il Conquistatore ed il suo tempo، Turin ۱۹۵۶ء، ص ۵۷۰)۔ نہایت قابل دھکام ویلونا میں گورنر مقرر ہوتے رہے۔ یہ سلطان سے غلوس رکھتے تھے، مثلاً گیدیک احمد پاشا، جس نے ویلونا کو اطالیا میں بھیجے جانے والے سفیروں اور وکیلوں کے لیے ایک مرکزی مقام بنادیا تھا۔ قریب ہی کینہ کا قلعہ تھا، جس میں سلطان بائزید کے وقت سے ولورا (Vlora) آباد تھے اور شادی کے رشتوں کے ذریعے اس سے منسلک (قُب: اکرم بے ولورا: Aus Berat und vom Tomor، سراجیو ۱۹۱۱ء، Zur Kunde der Balkan halbinsel، عدد ۱۳)۔ یہ لوگ اپنا سلسلہ نسب غازی رسنان پاشا سے ملاتے تھے (قُب: F. Babinger: Rumelische Streifen، برلن ۱۹۳۸ء، ص ۲۴، بعد)۔ سترہویں صدی عیسوی میں اولونیا ایک ایسی فصیل سے محصور تھا جو چوڑی بھی تھی اور بلند بھی۔ اس میں متعدد برج تھے۔ قلعے کے اندر ایک مسجد تھی جو [سلطان] سلیمان قانونی نے تعمیر کرائی تھی اور اس کے وسط میں ایک مینار تھا، جو بالکل سالونیکا کے مینار سفید سے مشابہ تھا۔ یہ بھی اسی سلطان کے لیے غالباً ترکی محمدرسان پاشا نے بنایا تھا۔ اولیا چلی نے اپنے وقت کے اولونیا کا حال بڑی وضاحت سے لکھا ہے (قُب: جرمن ترجمہ از F. Babinger: Rumelische Streifen، ص ۲۵، بعد)۔ معلوم ہوتا ہے کہ اولونیا کے مضائق میں سلسلہ پکاشیہ کا بہت زور تھا۔ چار سو سال تک ترکوں کے ماتحت رہنے کے بعد ۱۹۱۲ء میں البانیا کی خود مختاری کا اعلان اولونیا ہی میں ہوا تھا اور یہ شہر سلطنت عثمانیہ سے علیحدہ ہو گیا۔ ۱۹۱۴ء سے ۱۹۲۰ء تک یہ شہر اطالویوں کے تصرف میں رہا اور پہلی

اولیا اتایا جبول کے قریب بظاہر طراز [رٹ بان] کا شہر تھا، جسے اولیا اتا کا نقش سابق سمجھا جاسکتا ہے۔

مآخذ: (۱) A. I. Dobromyslov: *Goroda Syr-Dar' inskoy oblasti*، تاشقند ۱۹۱۲ء؛ (۲) M. Mendikulov: *Nekotorye dannye ob istoricheskoy arkhitekture kazakhstana*، در *ob*، *istoricheskoy arkhitekture kazakhstana* W. (۳)؛ (۴) Akad. Nauk Kazakhskoy SSR، ۱۹۵۰ء، ج ۲، ص ۸۰؛ (۵) Barthold: *12 Vorlesungen zur Gesch. der Türken Mittelasiens*، برلن ۱۹۳۵ء، ص ۲۰۶؛ (۶) *Wirtschaftsgeographie der UdSSR*، ج ۱۰، ص ۱۰؛ (۷) *Die Republiken Mittelasiens*، برلن ۱۹۳۴ء، ص ۱۱۳، ۱۳۹، ۱۴۱؛ (۸) Brockhaus - Efron: *Entsiklopedicheskiy Slovar'*، طبع اول، ۲: ۲۶۷، ج ۲، (۹) *Bol' shaya Sovetskaya Entsiklopediya*، طبع ثانی (۱۹۵۲ء)، ۱۲: ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰ (مع ضلع کے نقشے اور تصویر کے)۔

([B. SPULER] W. BARTHOLD)

اولیا چلی: اولیا چلی ولد درویش محمد علی؛ تاریخ ولادت: ۱۰ محرم ۱۰۲۰ھ * ۲۵ مارچ ۱۶۱۱ء؛ وفات: ۱۰۹۵ھ / ۱۶۸۳ء سے پہلے نہیں ہوئی (قب WZKM، ۱۹۳۸-۱۹۵۲ء، ۵۱: ۲۲۶، Ann. ۱۳۷، TM (۱۹۵۵ء)، ۱۲: ۲۶۱)؛ مولد: استانبول۔ تقریباً چالیس برس تک (۱۰۵۰ھ / ۱۶۳۰ء بلکہ اس سے بھی پہلے ۱۰۴۰ھ / ۱۶۳۰ء سے جب کہ اس نے استانبول میں گھومنا پھرنا شروع کر دیا تھا، ۱۰۸۷ھ / ۱۶۷۶ء تک) وہ اپنی ان طویل سیاحتوں کے حالات قلم بند کرتا رہا جو اس نے کیں، کبھی تو نجی حیثیت میں اور کبھی اپنی سرکاری حیثیت میں یا امرائے دولت عثمانیہ کی ہم رکابی میں، یہ سیاحتیں اس نے سلطنت عثمانیہ اور اس کے نواجی علاقوں میں کیں۔ اولیا چلی نے یہ حالات اپنی اس تصنیف میں جمع کر دیے ہیں جو دس جلدوں میں ہے اور عام طور پر سیاحت نامہ یا برطانیہ خطوطہ وی (فلوکل)؛ (حدود ۱۲۸۱) تاریخ سیاح (تذکرہ سیاح) کے نام سے مشہور ہے۔ اس کی زندگی اور مشاہدات کا حال ان بیانات کے سوا جو اس نے خود سیاحت نامہ میں لکھے ہیں اور کسی ذریعے سے معلوم نہیں، مگر ان بیانات پر پوری طرح اعتماد نہیں کیا جاسکتا (دیکھیے بیان آئندہ)۔ اولیا چلی کا اصلی نام معلوم نہیں۔ اولیا اس کا قلمی نام ہے، جسے اس نے اپنے استاد اولیا محمد افندی، امام و رہبر، کی تکریم میں اختیار کیا۔ اس کا باپ دربار کا مخصوص زرگر (سر اسے عاجزہ بشقویم جو خوش، عزیز و گراں) تھا۔ اس کا نام درویش محمد علی تھا (قب ۲۱۸: ۱) (یہاں اور بیان آئندہ میں استانبول ڈائریشن کا حوالہ دیا گیا ہے؛ قب بیان آئندہ)۔ اس کا انتقال جمادی الاخریٰ ۱۰۵۸ھ / جون جولائی ۱۶۳۸ء میں ہوا (قب ۲: ۵۸) اور اولیا کی تصریح کے مطابق اس کی عمر ایک سو ستر سال (قمری) ہوئی۔ اس کی بابت کہا گیا ہے کہ وہ سلطان سلیمان قانونی کے (آخری) غزوات میں شریک تھا اور اس کے بعد کے سلاطین

عالمی جنگ کے دوران میں اسے بلقان کی فوجی مہمات کے سلسلے میں ایک اہم حربی مستقر کی اہمیت حاصل رہی۔ صلح نامہ راپالو (Rapallo) کی نو سے بحیرہ ایڈریاٹک کی چوکی اور آبنائے ٹورنٹو کی روک (باستائے جزیرہ ساسینو (Saseno) البانیا کو واپس دینا پڑی۔ اپریل ۱۹۳۹ء سے ۱۹۴۳ء کے موسم خزاں تک باقی البانیا کے ساتھ اولونیه بھی ایک بار پھر اطالویوں کے قبضے میں چلا گیا۔ [جرمنی واطلی کی شکست کے بعد پھر اسے آزادی مل گئی]۔

مآخذ: متن مقالہ میں مندرجہ تصانیف کے علاوہ قب W. M. Leake، L. Pouqueville، C. Patch، G. Weigand، Lord Holland، Heuzey وغیرہ کے سفر نامے، جن میں قدیم اولونیه کے حالات درج ہیں۔ (F. BABINGER)

اولیا ع: رٹ بدولی۔

اولیا آتا: (ترکی، بمعنی "مقدس باپ") اس شہر کا پرانا نام جو ۱۹۳۸ء سے مشہور تراز شاعر و مبول ژبو (Džambul Džabaev) (۱۸۳۶-۱۹۴۵ء) کے نام پر منجھول کہلاتا ہے۔ یہ شہر سوویت جمہوریہ کے صوبہ تراز میں دریائے ٹکاس کے بائیں کنارے پر واقع ہے۔ ۱۹۱۷ء تک یہ روسی ترکستان میں سیر دریا کے ضلع کا صدر مقام تھا اور اس کا نام ایک مقدس بزرگ قرہ خان کے نام پر رکھا گیا، جس کا حزار یہاں ہے (اس بزرگ کا ذکر سترھویں صدی میں بھی آتا ہے، قب محمود بن ولی: بحر الاسرار، مخطوطہ انڈیا آفس، شمارہ ۵۴۵، ورق ۱۱۹-الف)۔ بزرگ کے مقبرے میں عمارت انیسویں صدی کی ہے اور اس پر کوئی کتبہ موجود نہیں۔ اس کے مقابلے میں کوچک اولیا (= چھوٹے قبر) کی قبر پر ۶۶۰ھ / ۱۲۶۲ء کا کتبہ موجود ہے۔ یہ حزار شہزادہ اولوغ بیگلر اقبال خاں داؤد بیگ بن الپاس کا ہے (یہ کتبہ Zap. Vost. Otd. Imp. Russk. Arkheol. ob. va، ج ۱۲، صفحہ ۵، میں شائع ہو چکا ہے)۔ اولیا اتا کا شہر، جو انیسویں صدی میں معرض وجود میں آیا، روسیوں نے ۱۸۶۳ء میں فتح کیا تھا۔ اس کے بعد اس کی حیثیت ایک فوجی قلعے کی ہو گئی۔ ۱۸۹۷ء میں اس کی آبادی ۱۲۰۰۶ تھی۔ یہ شہر پھلوں کی کاشت، مویشی اور لکڑی کی تجارت کی وجہ سے مشہور تھا۔ اولیا اتا کے مضافاتی ضلع (رقبہ: ۱۰۹۷ مربع کلومیٹر؛ آبادی: ۲۹۷۰۰۴) میں قدیم ترکی کتبہ ۱۸۹۶ء میں دستیاب ہوئے تھے (Zep. etc.، ج ۱۱)۔

آج کل کا شہر منجھول ژگنسب کی سمت سوویت ریاست قرغز کی سرحد کے عین شمال کی جانب واقع ہے۔ ۱۹۲۶ء میں اس کی آبادی انیس ہزار تھی، جو بڑھتے بڑھتے ۱۹۳۹ء میں باسٹھ ہزار سات سو ہو گئی۔ یہاں ایک شکر سازی اور ایک گوشت تیار کرنے کے کارخانے کے علاوہ کئی اور کارخانے ہیں۔ یہ ایک تجارتی مرکز بھی ہے۔ (۱۹۳۶ء سے) جبول کے ضلع کا رقبہ ۳۳۸۶۰۰ مربع کلومیٹر ہے اور جنوب میں یہ علاقہ پہاڑی ہے؛ شمال میں ہڈ پک دلتہ کا وسیع گیایا میدان ہے۔

اور خوش بیانی کی بدولت اکثر سلطان کے حضور میں طلب کیا جاتا تھا۔ غرادرالبح کے بغداد پر حملہ کرنے (۱۰۳۸ھ/۱۶۳۸ء) کے تھوڑے دن پہلے وہ دربار کا ایک سپاہی مقرر کر دیا گیا (قُب: ۲۵۸)۔

اپنے سیاحت نامہ کی جلد اول میں (جودس جلدوں پر مشتمل ہے) اولیا ذکر کرتا ہے: استانبول کے خاص شہر اور اس کے سوا کا۔ جلد دوم میں: بروسہ، ازمید، باطوم، طرابزون، استخازیب، اقریطش، ایزر روم، آذربایجان، جارجیا وغیرہ کا۔ جلد سوم میں: دمشق، سوریا، فلسطین، ارمینہ، سیواس، گرجستان، ارمینہ، رومیلیا (بلغاریہ، دوبرجا) کا۔ جلد چہارم میں: وان، تبریز، بغداد، بصرہ وغیرہ کا۔ جلد پنجم میں: وان، بصرہ، اوکوف، ہنگری، روس، اناطولیہ، بروسہ، درانیال، اورنہ (اڈریا نوپل)، مولویا، ٹرانسلوینیا، ہونسیا، ولہاتیا، سوفیا کا۔ جلد ششم میں: ٹرانسلوینیا، البانیا، ہنگری، آجوار (Neuhäusel) (یہاں ایک ہم کے بیان کا بھی اضافہ کر دیا گیا ہے، جو بلاشبہ اولیا کی ایک ذہنی اختراع ہے اور یہ کہ دس ہزار تاتاریوں نے آسٹریا، جرمنی اور ہالینڈ سے ہوتے ہوئے شمالی سمندر پر حملہ کیا)، بلگریڈ، ہرزے، گوینا، زگوسا (دبرونک Dubrovnik)۔ مائٹی ٹیکرو، کیتھرسا، کرویشیا (Croatia) کا۔ جلد ہفتم میں: ہنگری، بودا، ایزلاو (یہاں دی انا کی طرف سفر کا بھی ذکر ہے، جو اس نے قرہ احمد پاشا کی سفارت میں شامل ہو کر ۱۰۷۵ھ/۱۶۶۵ء میں کیا۔ وہاں اس کی سکونت کا ذکر ہے۔ یہ بھی ایک اختراعی سفر ہے، جو اولیا نے ”سات بادشاہوں کے ملک“ میں کیا۔ شاید اس سے دوٹ دینے والوں کے سات حلقے مراد ہیں۔ لیکن اسے زیادہ تفصیل کے ساتھ بیان نہیں کیا گیا (اصل بیان میں خالی مقامات چھوڑے ہوئے ہیں)، جمسوار (بخت، روم، تحضوار)، ٹرانسلوینیا، ولاچیا، مالڈویا، کریمیا، قازق، جنوبی روس، قوقاز، داغستان اور آق قو کا۔ جلد ہشتم میں: آق قو کا، باغچہ سرا (کریمیا)، استانبول، اقریطش، مقدونیا، یونان، استنبز، ڈوڈی کینز، پیلوپونیسس، البانیا، ویلونا، البانیا، اوکریڈا، اڈریا نوپل اور استانبول کا۔ جلد نهم میں: (سفر حج بموے مکہ) جنوب مغربی اناطولیہ، سحرنا، ایلینس، مدینہ، مکہ اور سویز کا۔ جلد دہم میں: مصر (تاریخی مقامات کی سیر کے ساتھ)، قاہرہ، بالائی مصر، سوڈان، اسیسیا کا۔

معلوم ہوتا ہے کہ اولیا نے مصر میں آٹھ یا نو سال قیام کیا اور اس نے سیاحت نامہ کی آخری یعنی دسویں جلد میں مکمل کی۔ اس نے اس کی آخری تاریخ یکم جمادی الاولیٰ ۱۰۸۷ھ/۱۲ جولائی ۱۶۷۶ء دی ہے، اگرچہ وہ ان واقعات سے بھی واقف ہے جو ۱۰۹۳ھ/۱۶۸۲ء میں بلکہ اس کے بھی بعد رونما ہوئے (قُب: ۱۰۳۸:۱۰) (قُب: تفصیل اوپر آگئی ہے)۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس نے اپنی زندگی کے آخری ایام استانبول میں گزاریے، جہاں وہ اپنی کتاب کی ترتیب میں مشغول رہا، جو غالباً متفرق اوقات میں تھوڑی تھوڑی کر کے لکھی گئی تھی اور اسے آخری بار ترتیب دینا ضروری تھا۔ اس ضرورت کو اولیا نے کبھی پورے طور پر پورا نہیں کیا جیسا کہ مخطوطات سے ظاہر ہے۔

کے تحت بھی وہ بطور دست کار اپنے فرائض انجام دیتا رہا (قُب: ۳۱۸:۳ و ۱۰۲:۱ و ۲۶۸:۱۰ و ۲۹۸)۔ اولیا کا باپ ضرور ایک خوش مزاج شخص ہوگا اور اس میں شاعری کا سلیقہ بھی ہوگا، کیونکہ اسی بنا پر اسے دربار کی توجہ حاصل ہوئی۔ اولیا چلی جس شجرہ نسب کا اپنے باپ کی طرف سے دعویٰ کرتا ہے وہ متناقض اور بعید از قیاس و امکان ہے (قُب: ۱:۲۲۳-۲۲۵ و ۳:۳۳۳ و ۶:۱۰:۹۱۵)۔ اس کے آبا و اجداد غالباً کوتاہیہ سے آئے تھے۔ معلوم ہوتا ہے فتح قسطنطینیہ (۸۵۷ھ/۱۴۵۳ء) کے بعد اس کا خاندان اس تاریخی شہر میں منتقل ہو گیا جو بعد میں استانبول کہلا یا، مگر کوتاہیہ میں بھی اس کا مکان موجود تھا۔ بلکہ ایک مکان بروسہ کے Ine Bey محلے میں بھی تھا نیز منیسہ کے اندر سنفرخ میں کچھ جائداد تھی اور استانبول کے محلہ اُن کین میں چار دکانیں اور دو مکان تھے اور استانبول کے قریب قاضی کوئی میں انگور کا ایک باغ بھی تھا (قُب: ۱:۱۰:۱۱ و ۶:۱۳:۹ و ۸۱:۱)۔ اس سے اولیا چلی کی مالی حالت کا کچھ تصور ہو سکتا ہے۔ علاوہ بریں اس میں اتنا شعور ضرور تھا کہ اپنے آپ کو اونچے درجے کے لوگوں کے لیے کارآمد بنا سکتا تھا۔ ان دونوں باتوں نے جمع ہو کر اسے اس قابل بنادیا کہ وہ سیاحت کے شوق کو پورا کر سکے۔ اولیا کی ماں قفقاز (Caucasus؛ قافقاس؛ در قافسوس الاعلام) کی تھی۔ وہ سلطان احمد اول کے عہد (۱۰۱۲ھ/۱۶۰۳-۱۰۲۶ھ/۱۶۱۷ء) میں داخل سرارے ہوئی اور وہاں اس کی شادی سرکاری زرگر، یعنی اولیا کے باپ سے کر دی گئی۔ اولیا نے کہا ہے کہ اس کی ماں ملک احمد پاشا کی رشتہ دار تھی (قُب: محمد ثریا: سبیل عثمانی، ۴: ۵۰۹)، جو دراصل خود سلا قفقاز سے تعلق رکھتا تھا، لیکن اولیا نے اس رشتہ داری کے درجے کی بابت اپنے جو بیانات دیے ہیں وہ متضاد ہیں۔ یا تو اولیا اور ملک احمد پاشا کی مائیں دونوں بہنیں تھیں، یا اولیا کی ماں ملک احمد پاشا کی خالہ کی بیٹی تھی۔ ماں کی طرف سے اولیا کا اپنے بیان کے مطابق دفتر دار زادہ محمد پاشا سے بھی رشتہ تھا (قُب: سبیل عثمانی، ۴: ۱۶۸) اور انیسویں مصطفیٰ پاشا بھی اس کا رشتہ دار تھا (قُب: وہی کتاب، ۱: ۱۶۶: I. H. Uzun Çarşil: عثمانی تاریخی، انقرہ ۱۹۳۷ء، بعد، ج ۲/۳، ص ۳۰۸: قُب: سیاحت نامہ، ۲: ۵۰: ۳، ۵۳: ۵۳: ۱۶۸)۔ اولیا کے بیان کے مطابق اس کا ایک بھائی بھی تھا اور ایک بہن بھی (قُب: ۸۱:۹)۔ جس وقت اس کی ابتدائی سکول کی تعلیم ختم ہو چکی تو وہ سات سال تک شیخ الاسلام حامد افندی کے مدرسے کا استانبول میں طالب علم رہا اور ایک مدرسہ القرآن میں گیا۔ سال تک حاضری دیتا رہا، جہاں اسے قاری بننے کی مشق کرائی گئی (قُب: ۳۶۰:۱)۔ اس نے اپنے باپ سے بہت سی دست کاریاں بھی سیکھیں (قُب: ۲۳۳: ۲۳۴ و ۲: ۳۶۷: ۳۸۱)۔ ۱۰۳۵ھ/۱۶۳۶ء کی ”لیلہ القدر“ میں اولیا نے قرآن مجید کو خاص خوش الحانی سے پڑھنے میں شہرت حاصل کی اور یہی مبارک واقعہ سلطان غرادرالبح کے سجدہ ارملک احمد آغا سے اس کی ملاقات کا سبب بنا، جس کے حکم سے اسے محل شاہی میں داخلہ مل گیا۔ یہاں اس نے خوش نویسی، موسیقی، عربی نحو اور تجوید کی اور بھی زیادہ مشق کی۔ وہ اپنی خوش طبعی، فراست

ماڈہ ہائے تاریخ کے لیے بھی جو اس نے نقل کیے ہیں ان سے کام لیا ہے۔ ڈاکٹر ایرین نے ان ادبی مآخذ کی ترتیب وار فہرست بنائی ہے (اور یہ سب مآخذ سیاحت نامہ کی جلد اول سے متعلق ہیں) جس کی تفصیل حسب ذیل ہے: (۱) وہ مآخذ جن سے اولیا نے کام لیا اور ان کا نام بھی بتا دیا: (۲) وہ مآخذ جنہیں اولیا نے استعمال تو کیا لیکن ان کا ذکر نہیں کیا۔ اس طبقے میں حسب ذیل مآخذ آتے ہیں: - عالی: کتبہ الاخبار (قُب) Babinger، در GOW میں ۱۲۶ ہجری: ابراہیم بچکی: تاریخ (قُب) Babinger، میں ۱۹۲ ہجری: یونانی زادہ عطائی: حقائق الحقائق فی تکملة الشقائق (قُب) Babinger، میں ۱۷۱ ہجری: ساعی: تذکرۃ البیان (قُب) Babinger، میں ۱۳۷ ہجری: غزالی: جوامع الحکایات، ترکی ترجمہ از جلال زادہ صالح (قُب) مخطوطہ استانبول طوطی قوسرائی، ریون کوٹکی، عدد ۱۰۸۵-۶۹۳ الف: بصری: لطائف (۱۰۰-۱۱۴) جس سے قینائی زادہ حسن چلی: تذکرہ، مخطوطہ در کتاب خانہ جامعہ استانبول، T.Y. ۲۵۲، الف، اور ماڈہ ہائے تاریخ منظوم، جسے ڈاکٹر ایرین نے نقل کیا ہے: (۳) وہ مآخذ جن کا اولیا نے ذکر کیا ہے مگر استعمال نہیں کیا۔

سیاحت نامہ کے مخطوطات

استانبول: مجموعہ، پرتو پاشا، عدد ۳۵۸-۳۶۲: طوطی قوسرائی، بغداد کوٹکی، عدد ۳۰۰-۳۰۳: بشیر آغا، عدد ۳۳۸-۳۵۲ (۱۱۵۸ھ/۱۷۴۵ء) کا نسخہ)۔ ان مخطوطات میں اس کتاب کی مکمل دس جلدیں ہیں۔ علاوہ ازیں طوطی قوسرائی، بغداد کوٹکی، عدد ۳۰۳ (ج ۱ و ۲)، عدد ۳۰۵ (ج ۳ و ۴)، عدد ۳۰۶ (ج ۵)، عدد ۳۰۷ (ج ۶)، عدد ۳۰۸ (ج ۷)، عدد ۳۰۹ (ج ۸)، طوطی قوسرائی، ریون کوٹکی، عدد ۳۶۶/۳۶۷ تا ۱۳۵۷/۱۳۶۰ (ج ۶، ۷، ۸، ۹): حمید، عدد ۹۶۳ (ج ۱۰): کتاب خانہ جامعہ استانبول، عدد ۲۳۷۱ (ج ۱، نسخہ ۱۱۷۰ھ/۱۷۵۶-۱۷۵۷ء)، عدد ۵۹۳۹ (ج ۲، نسخہ ۱۱۵۵ھ/۱۷۴۲-۱۷۴۳ء کی نقل): پلہ ز، تاریخ قسمی، عدد ۳۸ (ج ۱۰)۔ دی انا: کتاب خانہ ملی، عدد ۱۹۳ H.O. (ج ۴)، قُب Die arabischen, persischen: G. Flügel und türkischen Handschriften der kaiscrlichköniglichen Hofbibliothek zu Wien، دی انا ۱۸۶۵-۱۸۶۷ء، ۳۳۳:۲، عدد ۱۲۸۱: Cod. mist. ۱۳۸۴ (ج ۱)۔ لنڈن: رائل ایشیائیک سوسائٹی، عدد ۲۲ و ۲۳ (ج ۱، ۲، ۳)۔ مانچسٹر: یونیورسٹی لائبریری، Lindsay کا مجموعہ، عدد ۱۳۲ (ج ۳، ۴)۔ ہالے: R. Tschudi کا مجموعہ (ج ۲، ۳)۔ میونخ: Th. Menzel, Bayr. Staatsbibliothek (?) کا مجموعہ (ج ۲، ۳، ۴، ۵)۔

سیاحت نامہ کے مطبوعہ نسخے

سیاحت نامہ، کتاب اول، سے کچھ منتخبات لیے گئے اور اس میں ایک مقدمے کا اضافہ کر کے منتخبات اولیا چلی کے نام سے ایک معمولی سا نسخہ چھاپا

اولیا ایک ایسا ادیب ہے جس کی تخلیقات میں تخیل کا حصہ فراوان ہے۔ اس کا میلان عجائبات اور پرخطر حوادث کی طرف بہت نمایاں ہے۔ وہ خشک تاریخی واقعے کی نسبت افسانے کو زیادہ پسند کرتا ہے، دل کھول کر مبالغہ آمیزی کرتا ہے اور کبھی کبھی تفریحی اور خندہ آور حکایات سے بھی احتراز نہیں کرتا؛ چنانچہ اس کے سیاحت نامہ کو سترھویں صدی کے تفریحی ادب میں اولیں مقام حاصل ہے، جو اس زمانے کے دانشوروں کی تفریحی اور تعلیمی (دونوں) ضرورتیں پوری کرتا ہے۔ چونکہ وہ بارہا سترھویں صدی کے ترکی روایتی اسالیب بیان کی اصطلاحات سے کام لیتا ہے اور محوای بول چال کا بھی خیال رکھتا ہے اور کبھی کبھی مرضع اسلوب بیان کے فقرے اور محاورے بھی لکھ جاتا ہے اس لیے اس کی تحریر کو لوگوں کا ایک وسیع حلقہ سمجھ لیتا ہے۔ وہ کبھی کبھی اپنے ایسے سفروں کے حالات بھی لکھ جاتا ہے جن کی بابت صاف معلوم ہوتا ہے کہ وہ ان پر کبھی نہیں جاسکا۔ ادبی لیاقت کے اعہار کا شوق اکثر اسے اس بات پر آمادہ کر دیتا ہے کہ بعض اشیاء یا حوادث کا اس طرح ذکر کرے گویا انہیں اس نے خود دیکھا ہے یا خود اس پر گزرے ہیں، حالانکہ گہری تحقیق سے ظاہر ہوتا ہے کہ اسے ان کا یا تو سوائی علم تھا یا ان کے لیے ایسے ادبی مآخذ کا مروجہ ہونا ہے جن کے حوالے نہیں دیتا۔

ان تمام کمزوریوں کے باوجود سیاحت نامہ کو تاریخ ثقافت، عوامی روایات اور جغرافیہ سے متعلق معلومات کا ایک بھرپور گنجینہ کہا جاسکتا ہے۔ اگر لغوی اعتبار سے بنیادی امور کی تحقیق کر لی جائے اور کتاب کے مضامین کو ضروری تنقید کے تحت جانچ لیا جائے تو اس کی قدر و قیمت خصوصیت کے ساتھ بڑھ جائے گی اس تصنیف کی دل کشی کی یہ وجہ بھی کچھ کم نہیں کہ یہ سترھویں صدی کے ترکی (عثمانی) مسفرین کے مغرب سے متعلق افکار و غیر مسلم رجحانات پر اور معاصر عثمانی مملکت کے انتظام ملکی پر روشنی ڈالتی ہے۔

اولیا چلی کی سیرت اور تصانیف کا اس وقت تک سب سے گہرا مطالعہ جاوید بیسون نے کیا ہے (قُب بیانات آئندہ)، چنانچہ اس سلسلے میں ہم اپنی تمام معلومات کے لیے اسی کے رہن منت ہیں۔ اس نے لکھا ہے کہ سب سے زیادہ ضرورت اس بات کی ہے کہ سیاحت نامہ کا ایک جدید نسخہ تنقیدی اعتبار سے مرتب کر کے شائع کیا جائے، کیونکہ اس کی معلومات سے پورا فائدہ اٹھانا اس وقت ممکن ہوگا۔ بیسون کے خیالات کا کچھ حصہ Mesküre Eren کی قابل قدر تحقیق میں آگیا ہے۔ (دیکھیے بیان آئندہ) اور جو سیاحت نامہ کی پہلی کتاب تک محدود ہیں۔ اپنے ان انکشافات کی بنیاد پر جو اس نے اس کے مخطوطے سے حاصل کی ہیں ڈاکٹر ایرین نے اولیا کے طریق کار کی توضیح کی ہے اور سیاحت نامہ کی بہت سی خالی جگہوں اور ناتمام عبارتوں کی طرف توجہ دلائی ہے، جن سے معلوم ہوتا ہے کہ مصنف اپنی تصنیف کو اور آگے بڑھانا اور اسے آخری طور پر مرتب کر کے پیش کرنا چاہتا تھا، لیکن وہ اس ارادے کی تکمیل نہ کر سکا۔ اس نے یہ بھی ثابت کر دیا ہے کہ اولیا نے اپنے بیانات کے لیے ادبی مآخذ کا بکثرت استعمال کیا ہے، بلکہ ان

۷۰، ZDMG، Die geographische Literatur der Osmanen
:F. Taeschner (۱۷): ۳: ۱۳۳، ۸۰-۳۴ (N): عثمانی مؤلفاری، ج ۳: (۱۷)
(۱۸) Das anatolische Wegenetz، لاچوگ ۱۹۲۶-۱۹۲۳: (۱۸)
Le prétendu vocabul- :P. Pelliot (۱۹): GOW، Babinger
۲۱۰، JA، aire mongol des Kaitak du Daghestan
Die Kurdenstadt Bitlis nach :W. Köhler (۲۰): (۱۹۲۷)
dem türkischen Reisewerk des Ewlijā Tchelebi
Die neue Stambuler Ausgabe :F. Taeschner (۲۱): ۱۹۲۸
: ۳۱۰-۲۲۹: (۱۹۲۹) ۱۸، Isl.، Evlijā Tschelēbis Reisewerk
Ewlija Tschelēbi's Reisewege in :F. Babinger (۲۲)
S. (۲۳): ۱۷۸-۱۳۸: (۱۹۳۰) ۳۳، MSOS As.، Albanien
'O'εβλιᾶ Τσελεμπή ανά ταζ :Khudaverdōgolu
D. (۲۴): (۱۹۳۱) ۳، Eλληνικά، ελληνικά χωράζ,
Τά περί Ἀθηνῶν χερφάλαια τοῦ Εβλιᾶ :Tzortzoglou
Les :P. Pelliot (۲۵): (۱۹۳۱) ۳، Eλληνικά، Τσελεμπή
formes turques et mongoles dans la nomenclature
: (۱۹۳۲-۱۹۳۰) ۶، BSOS، zoologique du Nuzhatu-'l-Kulūb
: ۵۵۵-۵۸۰: (۲۶) I. H. Uzunçarşılı، کوتاہیہ شہری، استانبول ۱۹۳۲
Călătoria lui Evlia Celebi prin Mol-: A. Antalfy (۲۷)
Buletinul Comisiei Istorice a، dava ۱۱ anul 1659
Les pérégrin- :J: Deny; (۲۸): (۱۹۳۳) ۱۲، României
ations du muezzin Evliyā Tchelebi en Roumanie (XVII^e
siècle)، Mélanges offerts à M. Nicolas Iorga،
Evliyā Çelebi'ye göre Azerbaycan، ۲۹: (۲۹) محمد خالد،
Azerbaycan Yurt Bilgisi، ۲: ۱۹۳۳،
H Δουτιχη Θράχη χατά τὸν Ἐβλιγιά: I. Spatháres (۳۰)
Θραχικά، Τσελεπήν، περιηγητὴν τοῦ XVII αἰῶνος،
Die kauk asischen :R. Bleichsteiner (۳۱): (۱۹۳۳) ۳،
Sprachproben in Evliya Çelebi' Seyahetname
Das :P. Wittek (۳۲): ۱۲۶-۸۴: (۱۹۳۴) ۱۱، Caucasia
:H. G. Farmer (۳۳): ۱۹۳۴، Fürstentum Montesche
، Turkish instruments of Music in the Seventeenth Century
، Hochbulgarien :H. Wilhelmy (۳۴): ۳۳-۱، ۱۹۳۶، JRAS،
Abdal khan, Seigneur :A. Sakisian (۳۵): ۱۹۳۶-۱۹۳۵ Kiel
۲۲۹، (ترکی)، kurde de Bitlis ۱۱ XVII^e s. et ses trésors
(Μεταπρασίζ) 'H :I. Spatháres (۳۶): ۲۷۰-۲۵۳: (۱۹۳۷)
Ἀνατολική Θράχη χατά τὸν Τοῦρχον περιηγητὴν
، Θραχικά، τοῦ XVII αἰῶνος Ἐβλιγιά Τσελεμπήν
، Rumelische Streifen (Albania) :F. Babinger (۳۷): (۱۹۳۷)

گیا، استانبول ۱۲۵۸ھ (۱۵۰ صفحات) و ۱۲۶۲ھ (۱۳۳ صفحات): بولاغ
۱۲۶۲ھ (۱۴۰ صفحات): استانبول تقریباً ۱۸۹۰ء (۱۰۴ صفحات، چارچی)۔
کمل ایڈیشن: ج ۱-۶، استانبول ۱۳۱۳-۱۳۱۸ھ (اقدام پریس): ج ۱-۶،
طبع احمد جودت و نجیب عاصم اور چھٹی جلد بشمولیت Karácson۔ طباعت کی
اغلاق، متر و کات اور ممنوعہ عبارات کی وجہ سے اس ایڈیشن کی قدر بہت کچھ گھٹ گئی
ہے۔ ج ۷ و ۸ ”ترک تاریخ انجمنی“ کی طرف سے چھپیں اور اس میں متعدد
مخطوطات سے مدد لی گئی، طبع کھلسی رفعت بلخے، استانبول ۱۹۲۸ء (مطالع ذہلیت
و اور خانہ)۔ جلد ۹، استانبول ۱۹۳۵ء (Devlet Matbaası) اور ج ۱۰،
استانبول ۱۹۳۸ء (دولت مطبعہ سی) وزارت تعلیم، ترکیہ، نے چھاپیں، لیکن افسوس
کہ جدید ترکی رسم الخط میں ہونے کی وجہ سے اس کا استعمال محدود ہے۔ ایک ناقدانہ
اور فاضلانہ مطبوعہ نے کی جو عربی رسم الخط میں ہو، ملاحظہ بہت سخت ضرورت ہے۔
ماخذ: تاریخی ترتیب کے مطابق: (۱) Hammer-Purgstall :
Staatsverfassung، ۱: ۲۵۵-۲۷۰: (ج ۳) کی مفصل فہرست مضامین موجود
ہے: (۲) وی معش: Narrative of travels in Europe, Asia، and Africa by Ewliya Efendi
Der Kurdengau Uschnūje und die، ۲: ۱۸۳۴-۱۸۵۰، (ترجمہ ج ۱ و
۲): (۳) M. Bittner، Stadt Urūmije، ۱: ۱۸۹۵، (۴) A. Šopov، Evlija Čelebi :
Periodičesko spisanie na Būlgarskoto Knížovno
Evlija :I. Karácson (۵): ۶۲: (۱۹۰۲)، Družstvo v Sofija
Cselebi török világuatozó Magyarországi utazásai 1660-
1664، پوڈاپست ۱۹۰۲ء (ج ۵ و ۶ کے ایک بڑے حصے کا ترجمہ): (۶) D. S.
Putopis Evlije Čelebije v srpskim zemljama v :Čohadzič
، ۲۲، Spomenik Srpske Kraljevske Akademije، XVII v.
Evlija Cselebi a XVII századbéli :G. Germánus (۷): (۱۹۰۵)
(۸): (۱۹۰۷)، Keleti Szemle، Törökországi csehékről
Evlija Cselebi török világuatozó Magyar- :I. Karácson
، országi utazásai 1664-1666، پوڈاپست ۱۹۰۸ء (ج ۷، مطبوعہ استانبول
کا ترجمہ ۱۹۲۶ء تک): (۹) D. G. Gadžanov، Pütvane na Evlija :
، Čelebi iz bŭlgarskitě zemi prez srědata na XVII v.
Periodičesko Spisanie na Bŭlgarskoto Knížovno،
The :A. H. Lybyer (۱۰): ۱۹۰۹، ۷۰، Družstvo v Sofija
: ۲۳۹-۲۲۴: (۱۹۱۷)، ۳۷، JAOS، Travel of Evlia Effendi
، Din călătoria lui Evliya Celebi :G. I. Cialicoff (۱۱)
Zu :R. Hartmann (۱۲): (۱۹۱۹) ۲، Arhiva Dobrogei،
Ewlija Tschelēbi's Reisen im oberen Euphratund
:W. Björkman (۱۳): ۲۴۴-۱۸۴: (۱۹۱۹) ۹، Isl.، Tigrisgebiet
:Carra de Vaux (۱۴): ۱۹۲۰، Hamburg، Ofen، Türkenzeit
:F. Taeschner (۱۵): ۱۹۲۱، ۱: ۱۵، Les penseurs de l'Islam

اور انتہائے امر بھی (تاج)۔ جب اللہ تعالیٰ کے متعلق ہُوَ الاول کہا جاتا ہے تو اس سے مراد وہ ذات ہے جس سے پہلے کوئی چیز موجود نہیں اور جن لوگوں نے اس جگہ اول کے معنی پہلا، غیر محتاج یا مستغنی بنفسہ کیے ہیں انھوں نے بھی اس معنی کی طرف اشارہ کیا ہے۔ امام راغب نے وَلَا تَكُونُوا اَوَّلَ كَافِرٍ بہ کے معنی کیے ہیں: کفر کے پیشوا نہ بنو (مفردات) اور یہ بھی لکھا ہے کہ اول وہ ہے جس سے پہلے کوئی نہیں اور جس پر دوسرا مرتب ہو اور یہ لفظ کئی طرح استعمال ہوتا ہے: (۱) زمانی لحاظ سے مقدم ہو: (۲) رتبے اور ریاست کے لحاظ سے مقدم ہو، جیسے کہتے ہیں اَلْاَبُو اَوَّلُ لَدُنِّمُ الْوَزِيْرُ؛ (۳) وضع اور نسبت کے لحاظ سے مقدم، جیسے عراق سے جانے والے کو کہا جائے العراق سے نکل کر پہلے قادیسیہ آئے گا پھر فید: (۴) کسی چیز کے بنانے میں جو پہلا مرحلہ ہو، جیسے مکان کی تعمیر میں اول بنیاد پھر عمارت (مفردات)۔ اول کا لفظ آخر کا تقيض ہے۔ اس کے مادے کی تعیین کے لیے دیکھیے لسان، بذیل فصل الواو، حرف اللام: مفردات تحت اول: [نیر الجرجانی: التعریفات، ماؤہ الاول]۔

(۱) ایک فلسفیانہ اصطلاح کے طور پر لفظ اول کو مسلمان فلسفیوں کے ہاں ارسطو اور فلاطینوس (Plotinus) کے عرب مترجمین نے یونانی الفاظ πρῶτος اور ἀρχαί کے عربی مرادف کے طور پر داخل کیا۔ اس طرح ارسطو کی ”فرضی الہیات“ (Pseudo-Theology) یعنی فلاطینوس کے مقالات (Enneads) کے آخری تین مقالوں کے عربی ترجمے میں ”اول“ کی اصطلاح اولیں ہستی یا اولیں مخلوق کے لیے استعمال کی گئی ہے۔ اسی طرح رسائل اخوان الصفا میں ہمیں ”القصد الاول“ کی ترکیب ملتی ہے، جس سے مراد ذات الہی سے نکلی ہوئی سب سے پہلی علت ہے۔ یہی اصطلاح اَبَد العارف اور ابن سُبَیْن کے مسئلہ صفویہ میں بھی ملتی ہے۔ اسے معتزلہ کے علاوہ الکبیری اور الفارابی نے بھی استعمال کیا ہے، لیکن فلسفیانہ مصطلحات میں اس لفظ کے استعمال کو منظم صورت ابن سینا نے دی، چنانچہ اس کے بعد لفظ ”اول“ مشرق و مغرب کے ان اہل فکر میں عام طور سے رائج ہو گیا جو بالواسطہ یا بلاواسطہ ابن سینا کی فکریات سے واقف تھے۔

(۲) حکما کے یہاں صیغہ واحد میں لفظ اول کو اولیں ہستی کے معنوں میں ذات خداوندی کے لیے استعمال کیا گیا ہے، چنانچہ واجب الوجود کی اصطلاح کے ساتھ ساتھ یہی خدا کا وہ نام ہے جسے مسلمان حکما نے سب سے زیادہ استعمال کیا ہے۔ ان معنوں میں یہ لفظ بالعموم تھا آتا ہے، اگرچہ بعض اوقات المبدأ الاول، الاصول الاول کی سی تا کیدی تکراری ترکیبیں بھی نظر آ جاتی ہیں۔

(۳) بعض مرکب ترکیبوں میں لفظ اول اساساً علتی تقدم (casual priority) کو ظاہر کرتا ہے اور عموماً تقدم زمانی کو، جیسا کہ الْمُغْلُولُ الاول، الْأَجْسَامُ الاولی، الْأَخْرَجَةُ الاولی کی اصطلاحوں میں۔

(۴) بصورت جمع اوائل [رَتَبَ بَآن] ان امور کو ظاہر کرتا ہے جو تاریخ کے لحاظ سے مقدم ہوں، یا جنہیں سب سے پہلے رائج کیا گیا ہو۔ فلسفے میں یہ اصطلاح

برلن ۱۹۳۸ء: (۳۸) H. J. Kissling: *Einige deutsche Sprach-*
Leipziger Vierteljahrss-, *proben bei Evliya Čelebi*
 ۱۹۳۸ء: (۳۹) V. Garbouzova: *chrift für Südosteuropa*
 ۱۹۳۸ء: *Evliya Tchelebi sur les joailliers turcs au XVII^e s.*
Travaux du Département Oriental, Musée de l'
 ۱۹۳۰ء: (۴۰) F. Bajraktarević: *Ermitage, Leningrad*
 ۱۹۳۳ء: (۴۱) A. Bombaci: *Türk-Yugoslav kültür münasebetleri*
 ۱۹۳۳ء: *Kongresi 1937*, استانبول
 ۱۹۳۳ء: (۴۲) P. Darvingov: *Un grand voyageur*
 ۱۹۳۳ء: (۴۳) F. Babinger: *La Bulgarie*
 ۱۹۳۳ء: (۴۴) Brunn: *Rumelien*
 ۱۹۳۳ء: (۴۵) H. W. Duda: *Balkantürkische*
 ۱۹۳۳ء: (۴۶) R. F. Kreutel: *studien (Üsküb)*
 ۱۹۳۳ء: *Čelebi's Bericht über die türkische Grossbotschaft des*
 ۱۹۳۳ء: *jahres 1665 in Wien*
 ۱۹۳۳ء: *Evliya Čelebi'ye dair notlar*
 ۱۹۳۳ء: *Storia della letteratura*
 ۱۹۳۳ء: *Beiträge zur Kenntnis Thrakiens im*
 ۱۹۳۳ء: *Wiesbaden, 17. Jahrhundert*
 ۱۹۳۳ء: *Reiche des goldenen Apfels (Vienna)*
 ۱۹۳۳ء: *Evliya Čelebi Seyāhatnamesi birinci cildinin*
 ۱۹۳۳ء: *kaynakları üzerinde bir araştırma*
 ۱۹۳۳ء: *Seyāhatnâme Evliya Čelebi kak*
 ۱۹۳۳ء: *istočnik po izučeniju sotsial' no-ekonomičeskoj i*
 ۱۹۳۳ء: *palitičeskoj istorii gorodov Azerbaydžana v pervoy*
 ۱۹۳۳ء: *polovine XVII veka (The Seyāhatnâme of Evliya Čelebi*
 ۱۹۳۳ء: *as a source for the study of the social- economic and*
 ۱۹۳۳ء: *political history of the towns of Azerbaydžan in the first*
 ۱۹۳۳ء: *half of the 17th century*
 ۱۹۳۳ء: *Kniga*
 ۱۹۳۳ء: *puteshestviya perevod i kommentarii*
 ۱۹۳۳ء: *Moldavii i Ukraini*
 ۱۹۳۳ء: *Pearson*
 ۱۹۳۳ء: *Moldavii i Ukraini*
 ۱۹۳۳ء: *Pearson*

(H. W. DUDA, J. H. MORDTMANN)

• اول: (مونث: اولی: جمع: اوائل) واول: ایک جمع کو نون بھی آتی ہے (لسان)۔ ابن فارس نے کہا ہے کہ اس کے بنیادی معنی ابتداء امر بھی ہیں

نے "Tolbatgana" کہا ہے، جو غالباً وہی ہے جسے آج کل اُزک [= قلعہ، مسکن بادشاہ] کہتے ہیں (قُب مازہ تہریر)۔

اویس ایک ایسے خانوادے کا چشم و چراغ تھا جو بالکل ایرانی رنگ میں رنگا گیا تھا۔ ماں کی طرف سے وہ خاندان چوپان سے تعلق رکھتا تھا، جس کے شورا نگیز واقعات شہرہ آفاق ہیں۔ اسی لیے اویس بھی بظاہر جذباتی مزاج کا آدمی تھا؛ چنانچہ ہمیں معلوم ہے کہ اسے اپنے مقرب وزیر ہیرم شاہ سے والہانہ تعلق خاطر تھا اور اس کے انتقال پر ملک بھر میں سوگ منایا گیا۔ اسی طرح جب اس کا بھائی زاہد نشے کی حالت میں چھت سے گر کر مر گیا تو اس پر اتنا اثر ہوا کہ اس نے ۷۷۳ء میں امیروں کے خلاف مہم منسوخ کر دی۔ اویس کا انتقال [۷۷۵ء میں] تقریباً تیس برس کی عمر میں بعارضہ چپ وق ہوا۔ کہا جاتا ہے کہ اسے اپنی موت کا پہلے سے احساس ہو گیا تھا، چنانچہ اس نے اپنے کفن اور تابوت کی تیاری کا حکم دے دیا تھا۔ [بقول دولت شاہ انتقال سے پہلے اس نے یہ حسرت آمیز اشعار بھی کہے تھے:

ز دارالملک جان روزی بشہرستان تو رفتم
غریبی بودم اینجا چند روزی تا وطن رفتم
غلام خواجہ ای بودم گریزان گشتہ از خواجہ
در آخر پیش او شرمندہ باتیغ و کفن رفتم
الا ایہ ہم نشینانم شدم محروم ازین دنیا
شمارا عیش خوش بادادین دنیا کہ من رفتم]

اس کے پانچ بیٹے تھے: حسن، جلال الدین حسین، شیخ علی، غیاث الدین احمد اور بایزید اور ایک بیٹی تھی جس کا نام نکو تھا۔ اویس کی خواہش تھی کہ بغداد تو اپنے بڑے بیٹے حسن کو دے دے اور تاج و تخت کا مالک حسین کو بنائے۔ جب امرانے شہرہ ظاہر کیا کہ شاید حسن یہ بات منظور نہ کرے تو کہا جاتا ہے کہ اویس نے جواب دیا: "آپ لوگ جانتے ہیں (کہ ایسے موقع پر کیا کرنا چاہیے)۔" نتیجہ یہ ہوا کہ جس دن اویس کا انتقال ہوا اسی دن حسن کو بھی شتم کر دیا گیا۔

منتخب التواریخ کے مطابق اویس کا وزیر امیر زکریا تھا اور امیر الامرا عادل آغا [قُب سلطانیہ]۔

سکے: مارکوف (Markov) نے ایسے چھیا سٹھ سکوں کی کیفیت بیان کی ہے جو اویس کے نام پر بغداد، واسط، تہریر، از دختل، خوئی، تھوان، شابران، باکو، کشکشی، بزدغہ، ساوہ، وستان (؟)، طوسان (اوجان ؟)، باران (؟) اور باند (؟) وغیرہ میں معزوب ہوئے۔ ۷۵۸ء کے ایک سکے پر، جو بغداد میں ضرب ہوا، یہ نام نقش ہے: السلطان العالم العادل: ۷۶۲ء (بغداد) کے سکے پر "السلطان الاعظم شیخ اویس بہادر" کندہ ہے؛ ۷۶۶ء کے سکے (بغداد) پر منگولی زبان میں نام لکھا ہے۔ لیکن پول (Lane-poole) کی فہرست میں اویس کے ان سکوں کا حال ملتا ہے جو تہریر، سلطانیہ، بغداد، از دختل، شیراز اور

الزام میں قتل کروادیا۔

۶۵ء/۱۳۶۳ء میں بغداد کے والی خواجہ مرجان نے بغاوت کر دی مگر وہ بہت قلیل عرصے کے لیے مقابلے پر مجبور ہوا۔ اس نے شہر کے دروازے کھول دیے اور اویس نے اسے معاف کر دیا، لیکن اس کی جگہ یہ منصب شاہ خازن کو دے دیا (حبیب السیر)؛ لیکن مصری ماخذ (المقریزی: السلوک، در کتاب خانہ ملی، عربی مخطوطات، شمارہ ۶۷۳، ورق ۲۹، ۵۲) کا بیان ہے کہ ۷۶۷ء میں مرجان نے یہ کوشش کی تھی کہ سلطان مصر اشرف شعبان کی امداد حاصل کر لے، جس کے بدلے اس نے وعدہ کیا تھا کہ وہ اس کے نام کا خطبہ رائج کر دے گا۔ اویس نے اپنا جو قاصد بعد ازاں یہ بتانے کے لیے قاہرہ بھیجا کہ مرجان کی ایک باغی سے زیادہ کوئی حیثیت نہیں اس کا استقبال سردمہری سے کیا گیا۔ بہر حال اویس اس عرصے میں مرجان کا قلعہ پاک کر چکا تھا۔ المقریزی نے ۷۶۷ء کی جو تاریخ دی ہے اس سے اتنا ضرور معلوم ہوتا ہے کہ مرجان کی بغاوت خاصی مدت تک جاری رہی (اسی ماخذ سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ مرجان کو اندھا کر دیا گیا تھا)۔

بغداد میں اویس نے گیاہ مینے قیام کیا پھر مغرب کی طرف روانہ ہوا۔ اس نے ہیرام خواجہ (قرہ قویونلو قبیلے کے ترکمان) کے بھائی سے موصل چھین لیا؛ پھر خود ہیرام خواجہ کو خوش کے میدان میں شکست دی اور اس کے علاقے کو تاخت و تاراج کیا۔ اسی اثنا میں مار دین پر بھی قبضہ ہو گیا، جہاں کے امیر نے مصر سے مدد مانگی تھی، مگر نزل سکی (قُب المقریزی: السلوک، ورق ۵۳)۔

اویس قرہ کلیسا (ماہین ارز روم و بایزید) کے راسے تہریر واپس آیا۔ یہاں پہنچ کر اسے معلوم ہوا کہ [اس کی غیر حاضری میں] کاؤس بن قبطادہ فرماں رواے شروان، دومرتبہ آکر قرہ باغ (ازان) کے باشندوں کو زبردستی شروان (گر کے شمال) لے گیا ہے، حالانکہ اویس نے انہی بھوکے ختم ہوجانے کے بعد یہ علاقہ اپنی مملکت میں شامل کر لیا تھا۔ اویس کے سپہ سالار ہیرم بک نے کاؤس کو شروان کے قلعے میں محصور کر لیا۔ بالآخر کاؤس کو پابجولان اویس کے سامنے پیش کیا گیا، جسے اس نے بغداد میں جلاوطن کر دیا، لیکن تین مہینے کے بعد اسے دوبارہ اویس کے ایک باج گزار کی حیثیت سے بحال کر دیا گیا (قُب وہ جلائری سکے جو شروان میں معزوب ہوئے)۔

دولت شاہ (ص ۲۶۱-۲۶۳) کے بیان کے مطابق اویس اتنا حسین و جمیل تھا کہ جب وہ نکلتا تو بغداد کے لوگ اسے دیکھنے کے لیے جوق در جوق دوڑتے تھے۔ سب کے سب مؤرخ اس کی رحم دلی، عدل پروری اور جرأت کے مداح ہیں: وہ علم و ادب کا بھی بڑا مربی تھا۔ اس کا سب سے بڑا مداح شاعر سلمان ساوجی تھا، جس نے اس کے دور حکومت کے خاص خاص واقعات پر قصائد لکھے ہیں۔ [اس کے عہد کے دیگر مشہور شاعر شرف رامی، خواجہ محمد عسکری اور عبیدزاکانی تھے۔] اویس خود بھی ایک بلند مرتبہ خطاط و انشا پرداز اور بڑے پائے کا شاعر تھا۔ اس نے تہریر میں ایک بڑی شان دار عمارت "دولت خانہ" بنائی (جسے Clavijo

۱۹۵۱ء، ص ۵۶-۶۶؛ (۳۵)؛ الاعلام، بذیل ماڈو۔

(رانا احسان الہی وادارہ)

الْاَوَّلُ: جمع، مہا اولہ (یا مہدی، بحالے اُنہادی)؛ اشتقاق کے لیے * قَبْلُ، اُنہی، ۱: ۶۷ و ۶۸؛ سادات کا ایک خاندان، جو زیادہ تر جنوب مغربی عرب میں رہتا ہے اور جو علوی امام سادس حضرت جعفر الصادقؑ کی اولاد میں سے ہے۔ اس خاندان کے مورث اعلیٰ علی بن عمر بن محمد الْاَوَّلُ معروف بہ قَطْبُ السِّنِّ اور اُن کے بیٹے ابو بکر (م ۷۰۰ھ/۱۳۰۰ء) مشہور صوفی تھے، جو بہت الفقیہ ابن عساکل کے جانب شام (جبلہ) خراؤد (تاج العروس) یا خراؤد (البحر) کے چھوٹے سے قصبے میں رہتے تھے۔ یہاں اُن کے حزار اب تک مرجع اِثام ہیں۔ اس خاندان میں حسب ذیل صوفی علما گزرے ہیں ان میں ہر ایک ابن الْاَوَّلُ کہلاتا تھا:-

(۱) حسین بن عبدالرحمن بن محمد بدر الدین (ولادت: بمقام کُزَیْہ (Kuhriyya) [الجزیرہ، دیکھیے براکلمان و السنادی] ۷۷۷ھ/۱۳۷۷ء؛ وفات: ایبات حسین میں بحیثیت مفتی، ۸۵۵ھ/۱۴۵۱ء)۔ الضَّوہ اللامع، ۳: ۱۳۶؛ [ان کی] جن اٹھارہ کتابوں کے نام گنائے گئے ہیں ان میں حسب ذیل شامل ہیں: مُخَفَّہُ الزَّمن فی تاریخ سادات الیمن (اعیان اہل الیمن، بقول حاجی خلیفہ)؛ الْبَحْرُ فی تاریخ [الیمن] (السلوک) کی تلخیص و اضافات؛ البیاض کی برآة الجنان کی اسی قسم کی ترمیم، جو غربال الزمان کے نام سے موسوم ہے (قَبْرُ براکلمان، ۲: ۱۵۸، تکملہ، ۲: ۲۳۸؛ بعد: A history of Muslim historiography: F. Rosenthal ص ۲۴۸، ۳۵۵، ۴۰۷)۔ [ان کے علاوہ کُشْفُ الْغِطَاءِ عَنْ حَقَائِقِ التَّوْحِيدِ وَعَقَائِدِ الْمُوحِدِينَ؛ ذِکْرُ أَمَّةِ الْأَشْعَرِیِّیْنَ وَمِنْ خَالَفَتِهِمْ اور الْکَلْفَةُ الْمُقْبَنَةُ فی ذِکْرِ فُرُقِ الْمُتَبَدِّلَةِ قَائِلِ ذُکْرِہُمْ]۔

(۲) حسین بن الصَّدِّیقِ بن حسین، مَذْکُورُہُ بِالَا کے پوتے (ولادت: ۸۵۰ھ/۱۴۴۶ء، در ایبات حسین؛ وفات: ۹۰۳ھ/۱۴۹۷ء در عدن)، ان کے شاگرد ابو بکر نے انہوں نے اپنے دادا کی تاریخ (مُخَفَّہُ الزَّمن) کا خلاصہ تیار کیا تھا۔ ۱۸۴ھ میں عدن میں ان کی یادگار کے طور پر ایک مسجد تعمیر ہوئی، قَبْرُ براکلمان، تکملہ، ۲: ۲۵۱؛ الثَّوْر [المنافیر]، ص ۲۷-۳۰؛ الضَّوہ اللامع، ۳: ۱۴۴۔

(۳) طاہر بن حُسَیْن بن عبدالرحمن، جمال الدین (ولادت: ۹۱۴ھ/۱۵۰۸ء، بمقام خراؤد؛ وفات: ۹۹۸ھ/۱۵۹۰ء، بمقام زبید)، ایک فقیہ اور محدث۔ انہوں نے اپنے دادا حسین (شارہ) کی ایک تصنیف بعنوان مطالب اہل القُرْبَہ فی شرح دعاء الولی ابن حُزْبَہ [ابن حُزْبَہ] کا خلاصہ کیا تھا (الثَّوْر المنافیر، ص ۴۴؛ بعد: قَبْرُ الضَّوہ اللامع، ۳: ۱۴۶)۔ ان کے بیٹے:

ابن سَخْد نے اویس کا طحہ تفصیل سے بیان کیا ہے۔ صحیح مسلم میں اویس کے کئی مناقب و فضائل گنوائے ہیں مگر بعض نے [غلطی سے] اویس کے وجود ہی سے انکار کیا ہے۔ اویس چونکہ مفتی یا فقیہ نہ تھے اس لیے علمائے حدیث نے ان سے روایت لی ہے نہ ان کے حالات جمع کرنے کی کوشش کی ہے، لیکن ماہرین انساب کی تالیفات اویس القرنی کے ذکر سے خالی نہیں، بلکہ اللہ ہی، ابن حجر العسقلانی اور محمد طاہر الفتنی ایسے محققین نے بھی اویس کے وجود کو نہیں جھٹلایا۔ [نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے حضرت اویس کے متعلق جو روایات مروی ہیں ان کے لیے دیکھیے مسلم: صحیح، کتاب فضائل الصحابہ، حدیث ۲۲۳-۲۲۵۔ اویس کو حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے بڑی محبت تھی۔ جنگ صفین میں انہوں نے حضرت علیؑ کی طرف سے شرکت کی۔ لکھا ہے کہ اس جنگ میں حضرت معاویہؓ کے طرفداروں میں سے ایک شخص نے پکار کر پوچھا کہ کیا تم کو نے والوں میں اویس قرنی ہے؟ جب جواب اثبات میں ملا تو اس نے کہا میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے سنا ہے کہ اویس قرنی تابعین میں سب سے بہتر ہیں۔ پھر وہ شخص گھوڑے کو ہمیز لگا کر حضرت علیؑ کی فوج میں شامل ہو گیا (ابن سعد)۔]

مآخذ: (۱) ابن الکثیر: الجمہور فی النسب، مخطوط کتاب خانہ اسکوریا، میڈرڈ، عدد ۱۶۹۸، ورق ۱۱۷؛ (۲) ابن سَخْد، بیروت ۱۹۵۷ء، ۶: ۱۶۱؛ بعد: [لائڈن ۱۳۳۵ھ، ۱۱۱۰:] (۳) ابن زبید: الاشیقاق، ص ۲۴؛ (۴) ابن حبیب: مختلف القبائل، ص ۳۶؛ (۵) مسلم، کتاب فضائل الصحابہ: حدیث ۲۲۳-۲۲۵؛ (۶) الطبری، ۳: ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱

ماژو: (۱۱) البیڑ المشبؤک، ص ۳۵۸؛ (۱۲) الشوکانی: البدر الطالع، ۱: ۲۱۸-۲۱۹۔
(O. LÖFGREN)

انہر: بربری زبان کا ایک لفظ، جس کے معنی ہیں: (الف) اُن معزز* قبیلوں میں سے جو شمالی طوارق (Touaregs) کے ساتھ گروہ پر مشتمل ہیں کسی قبیلہ کے افراد (جمع: انہر: Ihaggaren)؛ اور (ب) ان میں سے کوئی ایک قبیلہ (کل: Kel) انہر یا انہر (ان) جو اس علاقے میں آباد ہے جس کا نام اس کے نام پر انہر (Hoggar) ہو گیا ہے۔

وسیع ترین مفہوم میں انہر کا اطلاق ان علاقوں کے مجموعے پر ہوتا ہے جو قبیلہ کل انہر کے قبضے میں ہیں۔ اس علاقے کا رقبہ دوا لاکھ مربع میل ہے، جو ۲۱۵ و ۲۵۰ عرض بلد شمالی اور ۳ و ۶ طول بلد مشرقی کے درمیان واقع ہے اور اونچے پہاڑوں کے تودوں میں گھرا ہوا ہے (مشرق میں اہنیف (Ahanef)، شمال مشرق میں آجر (Ajjer) کی ٹیسی (Tassili) نامی پہاڑیاں، شمال میں ائدر (Immidir)، جنوب میں اوفو [رت بان] (Ifaoghas) کی پہاڑیاں اُدرار (Adrar) اور ائر [رت بان] (Ayr)۔ یہ علاقہ انجر اور تقریباً میدانی ہے، جس کی حد بندی کو ٹیسی نے کر دی ہے، جو شمال اور جنوب دونوں طرف ایک قوس کی شکل میں پھیلا ہوا ہے اور اوپر کوہستانی تودے چھائے ہوئے ہیں، جن میں سب سے زیادہ بلند اور اہم اٹکورن۔ اہر (Atakorn-Ahaggar) یا انہر خاص وسط میں واقع ہے۔ اس پہاڑ کی اوسط بلندی ۲۰۰ فٹ ہے۔ بعض چوٹیاں ۹۸۳۵ فٹ تک اونچی ہیں (تہت) (Tahat) ۹۸۳۵ فٹ، اُمن (Ilaman) ۹۵۱۰ فٹ، اسیکریم (Asekrem) ۹۱۱۰ فٹ۔ وادیاں اور گہری گھاٹیاں، جو پایاب اور محصور طاسون پر ختم ہوتی ہیں، اس امر کا پتہ دیتی ہیں کہ گزشتہ زمانے میں یہاں آج کل کے مقابلے میں پانی زیادہ مقدار میں موجود تھا۔ بحالت موجودہ پانی کی گزرگا ہیں بہت ہی بے قاعدہ ہیں اور زمین دوزنوں پر مشتمل ہیں، جن تک پہنچ جا بجا آسانی سے ہو سکتی ہے [رت بان: اغرغر]۔ اس علاقے کی آب و ہوا صحرائی ہے اور نباتات بہت کم اور خاردار ہوتی ہیں۔ چند درخت باقی رہ گئے ہیں، جن کی نشوونما رک گئی ہے اور بظاہر اس قابل نہیں کہ ان سے دوسرے چیز پیدا ہو سکیں۔ حیوانات میں کئی قسم دار (Ungulata) جانور، زیادہ تر ہرن، چیتے، گنڈر اور خرگوش شامل ہیں۔ اس علاقے کے باشندے کھجوروں کی کاشت کرتے ہیں اور کچھ اناج بھی اگاتے ہیں، اونٹ اور بکریاں پالتے ہیں اور گدھوں سے بہت سے کام لیتے ہیں۔

اس علاقے کا نام ان باشندوں کے نام (یعنی کل انہر) پر جو اس میں رہتے ہیں یا یہاں حکومت کرتے ہیں انہر پڑ گیا ہے۔ لفظ انہر کا تعلق قبیلہ ہوارہ [رت بان] سے ہے، کیونکہ بربری زبان میں واؤ معذد کا گاف معذد سے بدل جانا عام بات ہے۔ غالباً ہوارہ قبیلہ کی کوئی شاخ تاریخی دور میں ان سے چل کر

(۴) محمد بن طاہر، جنہوں نے بغیۃ الطالب بمعرفۃ اولاد علی بن ابی طالب لکھی (ڈیٹیفکٹ، ص ۷۷؛ براکلمان: تکملہ، ۲: ۲۳۹)۔

(۵) حاتم بن احمد بن مؤئی بن ابی القاسم بن محمد (وفات: ۱۰۱۳ھ/ ۱۶۰۳ء، الحماہ (=الحما) کی بندرگاہ میں، جہاں وہ سینتیس سال تک رہے تھے)، مشہور صوفی اور عالم؛ اپنے مرید عبدالقادر العیدروس کے قول کے مطابق اپنے وقت کے ابن العربی، (النور الشافر، ص ۱۶۱-۱۷۵)۔ العیدروس نے ان کے ساتھ اپنی خط و کتابت کو اپنی تصنیف الدر الباسم من روض المتید حاتم میں شائع کیا ہے۔ سید حاتم کی فی الہدیہ نظمیں دیوان کی صورت میں جمع کی گئی ہیں، قتب براکلمان، ۲: ۳۰۷ و تکملہ، ۲: ۵۶۵؛ الحقی، ۳۹۶-۵۰۰؛ ڈیٹیفکٹ، ص ۱۱۳؛ Serjeant: Materials، ۲: ۵۸۵؛ مجدد: [الاعلام، ۱۵۱: ۱]۔

(۶) ابوبکر بن ابی القاسم بن احمد (ولادت: ۹۸۳ھ/ ۱۵۷۶ء؛ وفات: ۱۰۳۵ھ/ ۱۶۲۶ء)۔ اُن کا الخط (وادی ریع) میں ایک زاویہ تھا۔ ان کی تصانیف میں حسب ذیل شامل ہیں: (۱) نفحة المنڈل (فی تراجم سادات الاهدل، در اسماعیل پاشا: ذیل) اور (۲) الانحساب العقیقہ فی الانساب الاقدسیہ؛ قتب براکلمان، ۲: ۵۳۴؛ الحقی، ۱: ۶۳-۶۸؛ ڈیٹیفکٹ، ص ۱۱۲؛ مجدد: [الاعلام، ۲: ۳۴]۔

(۷) عبدالرحمن بن سلیمان (م ۱۲۵۰ھ/ ۱۸۳۵ء) اُن کا اور ان کی آٹھ کتابوں کا ذکر براکلمان: تکملہ، ۳: ۱۳۱۱؛ میں آیا ہے۔ ایک اور تصنیف التفتیش الیمانی فی اجازۃ بنی الشوکانی کا ذکر Serjeant: Materials، ۲: ۵۸۷ میں آیا ہے۔ [نیز قتب: صدیق حسن خاں: ائجد العلوم، ص ۸۶۵، بحوالہ ۱۲۹۵ھ؛ الاعلام، ۳: ۷۹]۔

اس خاندان کے دو افراد کے احوال کے لیے، جن کی نسبت الموسوی ہے اور جن میں سے ایک نویں صدی ہجری پر چند صوفیوں کی موسوی کے محمد اکظم ہیں اور دوسرے زمانہ حال کے، قتب براکلمان: تکملہ، ۲: ۲۳۹، ۸۶۵۔ جنوبی عرب کے بارے میں احادیث کا ایک مجموعہ، بعنوان نثر الذر المکتون من فضائل الیمن المتیون، قاہرہ میں ۱۳۵۰ھ/ ۱۹۳۱ء کے قریب محمد بن علی الازہلی اسیسی الاذہری نے شائع کیا تھا۔

ماخذ: (۱) الشرحی: طبقات الخواص، ص ۸۰، ۷۳، ۱۹۰؛ (۲) التتوی: الضوء اللامع، ۳: ۱۳۴-۱۳۵؛ (۳) عبدالقادر العیدروس: النور الشافر، بموضع کثیرہ؛ (۴) الحقی: خلاصۃ الاثر، بموضع کثیرہ؛ (۵) ڈیٹیفکٹ: Die Çufiten in Süd-Arabien im sudaradien im XI(XVII.) Jahrhu-ndert، ص ۱۱۱-۱۱۵؛ (۶) Yaman: H. C. Kay، ص xviii؛ مجدد: (۷) Löffgren، MO، ۲۵: ۱۲۹؛ مجدد: (۸) وی مصنف Arab. Texte zur Kenntnis der Stadt Aden، مقدمہ، ص ۲۲؛ مجدد: (۹) R. B. Serjeant: Materials for South Arabian history، ج ۲، ۱۹۵۰ء، BSOAS، ص ۲۸۱-۵۸۱، ۳۰۷-۶۰۱؛ [ان کے علاوہ (۱۰) الاعلام، بذیل

۱۹۳۰ء، ص ۹۷-۱۰۱؛ (۶) وی مصنف: *Dictionnaire de noms propres*: Ch. de Foucauld
Dictionnaire touareg-français، ۱۹۵۲ء، ۲: ۵۳۳-۵۳۹؛ (۷) H. Lhote کا مخصوص مطالعہ:
Les Touaregs du Hoggar، ۱۹۴۴ء، جس میں مفصل مآخذ دیے گئے ہیں، بہت اہم تصنیف ہے۔

(CH. PELLAT)

آئکر: (ع) لسان میں ہے: **الْأَهْلُ، الْاَهْلُ، الْاَهْلُ** والی الذار = کسی شخص *
 کے متعلقین یا گھروالے۔ صاحب محیط نے لکھا ہے کہ عبرانی زبان میں اہل کے
 مادے سے اہل (ōhel) کے معنی خیمہ ہیں، یعنی وہ لوگ جو کسی کے ساتھ ایک ہی
 خیمے میں رہتے ہوں؛ اسی طرح اہل الاسلام = مسلمان۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ
 وآلہ وسلم کے ذکر میں اہل البیت کی ترکیب میں البیت سے آنحضرت صلی اللہ علیہ
 وآلہ وسلم کا گھر مراد لے کر اس کے معنی ہوں گے ”رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم
 کے گھروالے“۔ اہل بھتی مستحق اور سزاوار بھی ہے (لسان)۔ جب اہل (جمع):
 اہل یا اہالی کسی شہر یا ملک کے لوگوں کے متعلق استعمال ہو تو اس کا مطلب ہوتا
 ہے، اس شہر یا ملک کے باشندے، قب قرآن مجید: **أَهْلُ مَدْيَنَ** (۲۸) [القصص]:
 (۴۵)؛ **يَا أَهْلَ يَثْرِبَ** ۳۳ [الاحزاب]: ۱۳؛ نیز اہل المدینہ اور اہل القرطی اور
 بعض اوقات، جیسا کہ مذکورہ منورہ میں دستور ہے (بقول Burton)، یہ لفظ خاص
 طور پر ان لوگوں کے متعلق بولا جاتا ہے جو وہاں پیدا ہوئے اور وہیں اپنے مکان
 رکھتے ہیں اسی طرح ”اہل اللہ“ مکہ معظمہ والوں کو کہتے ہیں (لسان)۔ لیکن اس لفظ
 سے دوسرے تصورات بھی وابستہ ہو جاتے ہیں اور اس قسم کی ترکیبوں میں اس کا
 استعمال قدرے غیر معین معنی میں ہوتا ہے، چنانچہ آئکر کے یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں
 ”کسی چیز میں حصّہ دار“ یا ”اس سے منسوب“ یا ”اس شے کا مالک“ وغیرہ۔ بعض
 مرکبات میں (جو بہت کثرت سے استعمال ہوتے ہیں) ”اہل“ جزو ترکیبی ہے، مثلاً
أَهْلُ الْأَمْرِ وغیرہ۔ اہل البیت یا اہل بیت النبی صلی اللہ علیہ وسلم سے مراد ہیں:
 آؤ واجہ وبتائہ وصہبہ... (لسان) = آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویاں آپ
 کی بیٹیاں اور داماد۔ قرآن مجید [۳۳] [الاحزاب]: ۳۳ میں آیا ہے: **إِنَّمَا يُرِيدُ**
اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ (اس میں اہل البیت کے مفہوم کے لیے
 رت بہ اہل البیت)۔ لسان میں دوسری ترکیبوں، مثلاً اہل التقویٰ اور اہل المغفرۃ
 وغیرہ کی تشریح بھی کی گئی ہے۔ صاحب محیط نے لکھا ہے کہ اہل سے بالخصوص
 بیوی مراد ہوتی ہے۔ دین میں اشتراک کے لیے بھی اہل کا لفظ قرآن میں استعمال
 ہوا ہے، مثلاً حضرت نوحؑ کو ان کے بیٹے کے سلسلے میں کہا گیا ہے: **زَانَتْ قَيْسَ بْنِ**
أَهْلِيكَ (۱۱) [ہود]: ۴۶۔ یہاں اہل میں نہ ہونے کی وجہ دین اور طریق میں عدم
 اشتراک ہے۔ نوحؑ کا بیٹا حقیقی معنوں میں تب اہل ہوتا جب وہ دین اور طریق
 میں بھی ان کے نقش قدم پر چلتا۔

اہل کے معنی مالک اور حصّہ دار کے علاوہ سزاوار اور شایان شان کے بھی ہیں

اس کو ہستان میں آباد ہو گئی، جو بعد میں انھیں کے نام سے موسوم ہو گیا اور اس نے
 اس علاقے کے قدیمی باشندوں کو مغلوب کر کے اپنا باج گزار بنالیا۔ ان لوگوں کی
 اصل کا مسئلہ تا حال حل نہیں ہوا [رت بہ بربر]، لہذا آئکر کی آباد کاری کے متعلق
 مقامی روایات اور مختلف زمانوں میں ارباب قلم کے قائم کردہ نظریات سے کام
 لینے میں تاخیر کی ضرورت ہے۔ یہ بات البتہ ظاہر ہے کہ یہ علاقہ بہت قدیم عہد
 میں آباد ہو گیا تھا، جس کی شہادت پتھر کے کام اور چٹانوں پر سنگ تراشی کے
 متعدد آثار سے ملتی ہے (دیکھیے *Art: F. D. Chausseleoup-Laubat* *rupestre au Hoggar*، ۱۹۳۸ء)۔

آئکر کے ملک میں انیسویں صدی عیسوی کے دوران میں سیاح کنی بار گئے
 ہیں۔ فلپٹر مشن (Flatters mission) کے قتل عام (۱۸۸۰ء) اور فورولامی
 (Fureau-Lami) کی مہم (۱۸۹۸ء) کے بعد امینوکل [رت بآن] (Ame-
 nokal) موٹی اگ اماستین نے ۱۹۰۴ء میں فوجی کمان دار لاپرین (Lape-
 rince) کے سامنے ہتھیار ڈال دیے اور آئکر کا ملک فرانسیسی اقتدار میں چلا گیا۔ اب
 یہ علاقہ مملکت ٹگستان (Oasis Territory) کا ایک حصّہ ہے اور اس کے
 صدر مقام ٹن زیت (Tamanrasset) کی آبادی ایک ہزار سے بھی کم ہے۔
 آئکر کی [مجموعی] آبادی پانچ ہزار سے زیادہ نہیں۔ دفاق آئکر میں کل غلہ
 (Kel Ghela)، تاہیوک (Toytok) اور ٹیگے لیت (Tegehe mellet)
 کے شریف قبائل، ان کی شاخیں اور ان کے ماتحت قبائل شامل ہیں۔ امینو
 کل ”یکل غلہ“ قبیلے میں سے چنا جاتا ہے۔

آئکر کے طوارق (Touaregs) خیموں میں رہتے ہیں۔ معاشرہ تین
 طبقات پر منقسم ہے: (۱) شریف اور حکمران قبائل (آئکرین یا ایموہغ Imuhagh)؛
 (۲) ماتحت قبائل (امغہ، جمع: امغاد یا امغہ) اور (۳) غلام (اٹلی، جمع:
 اٹلن)۔ آئکرین، جو دراصل سپاہی پیشہ ہیں، امغہ سے ان کی حفاظت کے بدلے
 خراج لیتے تھے۔ ہر قسم کی سخت مشقت کے کام امغہ یا غلاموں کے حوالے کر
 دیتے اور خود جنگ و جدال اور لوٹ مار پر گزارا کرتے تھے۔ جب ملک پر فرانس کا
 قبضہ ہو گیا تو آئکرین کی جنگی سرگرمیوں کا خاتمہ ہو گیا اور اس طرح ان کی آمدنی کے
 ذرائع ایک حد تک محدود ہو گئے؛ تاہم ان کا وقار و اعزاز ہنوز قائم و برقرار ہے اور
 امغہ برابر ان کا ساتھ دیتے ہیں۔

ان کی تحریر (تفینغ tiffinagh) اور زبان (تامہاک tamahak) کے
 لیے، جو P. de Foucauld کے ایک عالمانہ مطالعے کا موضوع ہیں، نیز ان کے
 ادب کے لیے رت بہ بربر۔

مآخذ: (۱) *Les Touaregs du Nord*: Duveyrier، ۱۸۶۴ء؛ (۲) *Six mois chez les Touaregs de l'*: Benhazera، ۱۸۹۴ء؛ (۳) *La conquête du*: E. F. Gautier، ۱۹۰۸ء؛ (۴) *Le Sahara*: وی مصنف، ۱۹۲۸ء؛ (۵)

سے اس کے محدود معنی مراد ہیں نہ کہ وسیع۔ اسی بنیادی تصور کے گرد ان کے بہت سے عقائد جمع ہیں (دیکھیے الکیمیۃ: ہاشمیہ، طبع Horovitz، ص ۳۸؛ الاضرعی: مقالات الاسلامیین، ص ۹)۔

بعض علما نے لکھا ہے کہ اہل البیت میں 'البیت' سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا بیت (= گھر) مراد ہے، جس میں ازواج مطہرات سکونت پذیر تھیں چنانچہ: اَلْقَائِلُ قَرَأَنِي وَفَرَنِي بِبَيْتِي (۳۳ [الاحزاب]: ۳۳) میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے ان حجروں کا ذکر ہے جن میں آپ کی ازواج مطہرات رہتی تھیں۔ ابن ابی حاتم اور ابن عساکر نے بروایت عکرمہ اور ابن مَرْزُوقِیہ نے بروایت سعید بن جبیر، ابن عباس سے نقل کیا ہے کہ آیت قرآنی اِنَّمَا يَرِثُ اللّٰهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ اَهْلَ الْبَيْتِ (۳۳ [الاحزاب]: ۳۳) ازواج مطہرات کے حق میں نازل ہوئی (فتح القدیر، ۴: ۲۷۰، مصر ۱۳۵۰ھ)؛ لیکن دوسرے لوگوں کا خیال ہے کہ اس آیت میں جن اہل بیت کا ذکر ہے ان سے مراد حضرت علی کرم اللہ وجہہ، حضرت فاطمہ، حضرت حسن اور حضرت حسین رضی اللہ تعالیٰ عنہم ہیں۔ الترمذی، ابن جریر، ابن المنذر، حاکم، ابن مردودہ اور بیہقی نے حضرت اُمّ سلمہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا سے روایت کی ہے کہ یہ آیت میرے گھر میں نازل ہوئی۔ اس وقت گھر میں یہ چاروں حضرات موجود تھے۔ آنحضرتؐ نے ان چاروں کو کھل میں لے کر فرمایا کہ یہ میرے اہل بیت ہیں۔ الترمذی اور حاکم نے اس حدیث کو صحیح کہا ہے۔ علامہ قرطبی اور حافظ ابن کثیر نے لکھا ہے کہ اہل بیت میں ازواج مطہرات کے ساتھ یہ چاروں حضرات بھی شامل ہیں۔ بخاری میں حضرت انسؓ سے حضرت زینبؓ کی شادی کے واقعے کے سلسلے میں منقول ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم حضرت عائشہؓ کے حجرے میں تشریف لے گئے، فَقَالَ السَّلامُ عَلَيْكُمْ اَهْلَ الْبَيْتِ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ فَقَالَتْ وَعَلَيْكَ السَّلامُ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ (بخاری، کتاب التفسیر، زیر آیت: لَا تَدْخُلُوا بَيْتَ النَّبِيِّ، ۳۳ [الاحزاب]: ۵۳)۔ اس سے یہ نتیجہ نکالا جاتا ہے کہ اہل البیت میں ازواج مطہرات بھی شامل ہیں۔

ورد میں آل کا لفظ استعمال ہوا ہے: اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی آلِ مُحَمَّدٍ۔ اور آل بھی اصل میں آہل ہے، کیونکہ اس کی تصغیر آہل آتی ہے: فرق صرف استعمال میں ہے یعنی آل کا لفظ ہمیشہ انسانوں میں سے کسی عَلم کی طرف مضاف ہوتا ہے اور اسم نکرہ یا اسم مکان کی طرف اس کی اضافت نہیں ہوتی اور یہ کسی صاحب شرف و فضیلت ہستی کی طرف مضاف ہوتا ہے، مگر اہل کا لفظ ہر ایک کی طرف مضاف ہو جاتا ہے (لسان)۔

چونکہ اہل کی ایک شکل آل بھی ہے اس لیے عموماً اہل البیت کی تشریح میں آل کے مختلف معانی کی تصریح لازمی ہے۔ امام راغب نے لکھا ہے کہ بعض لوگ آل النبی سے حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے اقارب مراد لیتے ہیں اور بعض کے نزدیک اس سے وہ اہل علم مراد ہیں جنہیں آپ کے ساتھ خصوصی تعلق ہے۔

آیت قرآنی: اِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُكُمْ اَنْ تُؤَدُّوا الْاَلَانَ إِلَىٰ اَهْلِهَا (۳ [النساء]: ۵۸) میں اہل سے مراد امانت والے بھی ہیں اور سزاوار اور مستحق لوگ بھی۔ البیت سے مراد صلاحیت اور قابلیت بھی ہے۔ اس صورت میں مطلب یہ ہوگا کہ امانتیں اور اختیارات ان لوگوں کے سپرد کرو جو ان کے قابل ہیں انا اہل کے سپرد مت کرو۔ اہل القرآن سے مراد وہ لوگ ہیں جو قرآن سے اختصاص رکھتے ہیں (النهاية، بذیل ماڈہ)۔

ماخذ: (۱) لسان، بذیل ماڈہ، (۲) مفردات، بذیل ماڈہ؛ (۳) تاج العروس بذیل ماڈہ؛ اہل کے باقی مرکبات کے لیے ملاحظہ ہوں متعلقہ ماڈے]۔

(I. GOLDZIH) [و ادارہ]

● اہل الاثر: رت بہ اہل الحدیث و اہل السنۃ والجماعۃ۔

⊗ اہل الاشواء: (ع)، اشواء کا مفرد حوٰی ہے، جیسے قرآن مجید میں ہے: وَمَا يَنْطَلِقُ عَنِ الْهَوٰی۔ یہاں حوٰی کے معنی ہیں: میلان نفس؛ چنانچہ امام راغب نے لکھا ہے: مِثْلُ النَّفْسِ اِلَى الشَّهْوَةِ، نِزَالُ الْهَوٰی = شَقُوطٌ مِنْ غُلُوِّ اِلَى سَفَلٍ (مفردات)، جس کا مطلب ہوا: پست یا برے میلانات جو انسان کے نفس حیوانی سے ابھرتے ہیں۔ الاشواء کا لفظ قرآن مجید میں بھی آیا ہے، دیکھیے قرآن مجید: ۶۰ [الانعام]: ۱۵۰ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَبُوا بَايَاتِنَا۔ جُرْجانی کی رائے میں اہل الاشواء کی اصطلاح ان لوگوں کے لیے استعمال ہوتی ہے جو اہل قبلہ ہونے کے باوجود اہل سنت کے عقائد سے اختلاف رکھتے ہیں، مثلاً جبریہ، قدریہ، خوارج وغیرہ، دیکھیے التعریفات، بذیل ماڈہ؛ تھانوی: کشاف، بذیل ماڈہ: ZDMG، ۱۸۹۸ء، ص ۱۵۰؛ نیز دیکھیے: الشہرستانی؛ الملل والنحل؛ ابن حزم؛ الفضل؛ البغدادی؛ الفرق بین الفرق۔

[ادارہ]

● اہل البدعۃ: رت بہ بدعت۔

● اہل البیت: قرآن پاک میں اہل البیت کی ترکیب دو مرتبہ آئی ہے: (۱) [ہود]: ۷۳... وَحَفَّتِ الدُّمُورُ وَبَكَىٰ عَمَلِكُمْ اَهْلَ الْبَيْتِ]، جہاں حضرت ابراہیمؑ کے اہل بیت مراد ہیں اور (۲) [الاحزاب]: ۳۳ (اِنَّمَا يَرِثُ اللّٰهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ اَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَ كَلِمًا تَطَهَّرُوا)، جس میں اہل البیت کی اصطلاح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے "گھر والوں"، یعنی ازواج و اولاد کے لیے خصوصاً اور عثمیرہ اور عثرت [رت بان] کے لیے عموماً استعمال ہوتی ہے؛ البتہ بعض کے نزدیک اس میں قدرے وسعت ہے، یہاں تک کہ اس میں کل بنو المطلب بلکہ کل بنو ہاشم بھی شامل ہیں، لیکن شیعہ حضرات کے نزدیک اہل البیت

راغب کے نزدیک اہل دین کی دو قسمیں ہیں: ایک وہ جو علم و عمل کے لحاظ سے راسخ العقیدہ ہوتے ہیں، ان کے لیے اَہْلُ اَلْیَمِیْنِ وَاَمْتٌ دونوں لفظ استعمال کیے جاسکتے ہیں؛ دوسرے وہ لوگ ہیں جن کا علم سر تا سر تقلیدی ہوتا ہے، انھیں اَمْتٌ محمد تو کہا جاسکتا ہے لیکن اَہْلُ اَلْیَمِیْنِ کہہ سکتے (مفردات)۔ راغب نے یہ بھی لکھا ہے کہ حضرت امام جعفر صادقؑ سے کسی نے دریافت کیا کہ بعض لوگ تمام مسلمانوں کو اَہْلُ اَلْیَمِیْنِ میں داخل سمجھتے ہیں تو انھوں نے فرمایا: ”یہ صحیح بھی ہے اور غلط بھی۔ غلط تو اس لیے کہ تمام امت اَہْلُ اَلْیَمِیْنِ میں شامل نہیں اور صحیح اس لیے کہ اگر وہ شریعت کے کما حقہ پابند ہو جائیں تو انھیں اَہْلُ اَلْیَمِیْنِ کہا جاسکتا ہے“ (مفردات)۔ ابن خالویہ نے اپنی تصنیف کتاب الاکن میں اَہْلُ اَلْیَمِیْنِ کے مفہوم میں پچیس اصناف کو شامل کیا ہے؛ نیز دیکھیے البحرانی: منار الہدی، ج ۱، ص ۱۳۲۰، ص ۲۰۰۔

شیعہ اہل بیت سے مراد اہل الکساء (= چادر والے) لیتے ہیں۔ یہ لقب حضرت علیؑ، حضرت فاطمہؑ، حضرت حسنؑ اور حضرت حسینؑ کو اس لیے دیا گیا ہے کہ ۱۰ھ میں جب ایک روز مخزن کا وفد مدینہ منورہ آیا ہوا تھا (قُبْ مُہَابِکَ)، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اپنے گھر سے باہر تشریف لائے۔ اس وقت آپؐ ایک چادر اوڑھے ہوئے تھے۔ باہر تشریف لانے سے پہلے حضرت علیؑ، حضرت فاطمہؑ، حضرت حسنؑ اور حضرت حسینؑ آپ کے پاس آئے۔ آپؐ نے ان سب کو چادر کے اندر لے لیا اور قرآن مجید کی یہ آیت پڑھی اِنَّمَا لِرَبِّکُمُ اللّٰہُ یُذِہِبُ عَنْکُمُ الرِّجْسَ اَہْلَ الْبَیْتِ... الآية۔

ایک روایت یہ بھی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے چچا حضرت عباسؑ اور ان کے بیٹوں کے اوپر اپنی چادر ڈال دی اور فرمایا: اے اللہ انھیں دوزخ کی آگ سے اس طرح چھپائے رکھو جیسے میں نے انھیں اپنی چادر میں چھپا لیا ہے۔

اَہْلُ اَلْکَسَاءِ کے لیے اہل البتاء کی اصطلاح بھی آئی ہے۔

ماخذ: کتب لغت: لسان، تاج، مفردات، بذیل ماؤۃ اہل و آل؛ (۲) کتب تفسیر، مثلاً ابن جریر، الرازی، ابن حبان، الآلوسی (تحت ۳۳ [الاحزاب]: ۳۳)؛ (۳) کتب فقہ، مثلاً خدوۃ الکبیری؛ امام شافعی: کتاب الائم؛ الہدایہ، کتاب الزکوۃ؛ (۴) القدوری: المختصر، قازان ۱۸۸۰ء؛ (۵) القدوسی: النہایہ (طبع Van den Berg)، (۶) ابن قاسم الغزوی: فنیع القریب (طبع Van den Berg)، (۷) البخاری، فضائل الاصحاب، عدد ۳۰، مع القسطلانی، ۱۵۱: ۲۵۲؛ (۸) تصانیب المقریزی و صہبان التنبہانی، جن کا ذکر مقالہ ”شریف“ کے آغاز میں آیا ہے؛ (۹) ابن حجر العسقلانی: الضواویق العسقلانیہ، قاهرہ ۱۳۰۷ھ، ص ۸۷ بعد (شیخ شمس نظر کے خلاف اہل الیمین کے تصور پر جامع بحث)؛ (۱۰) حسن بن یوسف النجلی: باب یازدہم، ترجمہ از Miller، لندن ۱۹۲۸ء؛ (۱۱) علی اصغر بن علی اکبر: عقائد الشیعہ، مختصر انگریزی ترجمہ از A. A. Fyze، A Shi'ite، Strassburg، ص ۱۹، بعد؛ (۱۲) H. Lammens، Fatima، (ردم ۱۹۱۲ء، ص ۲۳ بعد)؛ (۱۳) R. Strothmann، Das Staatsrecht der Zaiditen، (۱۴) C. van Arendonk، De

اہل الیمیوتات: (ع)، (بیوتات: جمع الجمع بیت) یہ لفظ عربوں کے * ۱۰ اہل اور اشرف خاندانوں اور قبیلوں کے لیے استعمال ہوتا تھا (لسان، بذیل ماؤۃ بیت)۔ بیوتات العرب کے لیے دیکھیے ابن رھیق: الغنۃ، ۲: ۱۸۱، بعد، طبع عبد الحمید، مصر ۱۹۴۳ء۔ [اندلس کے برابر اہل الیمیوتات کے لیے دیکھیے: ابن حزم: جمہرۃ انساب العرب، ص ۴۹۸-۵۰۲]۔ ایران کے وہ خاندان بھی اہل الیمیوتات کہلاتے تھے جن کا تعلق امرا کے اونچے طبقے سے تھا (Nöldeke: Gesch. d. Perser u. Araber zur Zeit der Sassaniden، ص ۱۷)۔ ساسانیوں کے ہاں عموماً سات گھرانوں کے لیے یہ اصطلاح استعمال ہوتی تھی، جن میں سے ایک خاندان قارن تھا، جس کا ذکر مرزا نعیم بہائی نے اپنے قصیدہ نودیہ کے چوتھے شعر میں کیا ہے۔ اہل الیمیوتات کے لیے پہلوی کتبات میں زربیتان کا لفظ استعمال ہوا ہے (Browne: A Literary History of Persia، کیمبرج ۱۹۲۴ء، ۲: ۱۰۳، ۴: ۲۰۹، نیز دیکھیے Nöldeke: Sassaniden، خصوصاً صفحہ ۷۳)۔ اسلامی دور میں آگے چل کر اہل الیمیوتات سے عام امرا مراد لیے جانے لگے۔ اس کے دوسرے معانی ڈوژی (Dozy: Supplement، ۱: ۱۳۱) نے دیے ہیں۔ اہل الیمیوتات کے لیے نیز دیکھیے السعوی: التذیقہ والاشراف، لاہور ۱۸۹۳ء، ص ۱۰۶۔ (آر، طبع دوم [ادارہ])

اَہْلُ التَّوْحِيدِ: رت بہ المعتر۔

اَہْلُ اَلْیَمِیْنِ: (ع) نقوی معنی: پہاڑ (پر لینے) والے۔ فلسطین میں اس * ۱۰ کلمے کا استعمال حوران کے ہڈوؤں کے لیے ہوتا ہے۔ آذربائیجان، عراق، عرب، خوزستان، فارس اور ولیم کے بعض قبیلوں کو بلاد النجیل کہا گیا ہے۔ اس کی طرف منسوب ایک مشہور نام الحسن بن علی النجلی کا ہے (تاج)۔ جمص کے ایک کورے کا نام بھی النجیل ہے۔ اصفہان سے زنجان، قزوین، ہمدان، الدینکو راور رے کے درمیانی علاقے کی عمل داریوں کے لیے بھی جبل کا لفظ استعمال ہوتا ہے۔ اندلس میں ایک جگہ کا نام بھی النجیل ہے، جس کی طرف محمد بن احمد النجلی (م ۳۱۳ھ) منسوب ہے (یا قوت: معجم البلدان، بذیل جبل)۔

ماخذ: ان ماخذ کے علاوہ جن کا ذکر متن مقالہ میں ہو چکا ہے: (۱) یحییٰ بن آدم: کتاب الخراج، ص ۵۱، قاهرہ ۱۳۴۷ھ؛ (۲) البلاذری: فتوح، ص ۳۵۴، (ادارہ)

⊗ اہل الحدیث: اہل الحدیث کو اصحاب الحدیث اور اہل الاثر بھی کہتے ہیں۔ عبد القادر البغدادی (م ۳۲۹ھ) نے اہل السنۃ والجماعۃ کا ذکر کرتے ہوئے ان کی آٹھ اصناف گنائی ہیں۔ ان میں سے تیسری صنف کے بارے میں انھوں نے لکھا ہے: ”تیسرا گروہ ان لوگوں کا ہے جنھوں نے اخبار و سنن ماثرہ کے علم میں کامل دسترس حاصل کی، پھر صحیح و سقیم کے مابین امتیاز کیا اور اسباب جرح و تعدیل کی معرفت حاصل کی اور اس میں انھوں نے اہل الاثر کے مبتدعانہ خیالات کو ملنے نہیں دیا“ (الفرق، ص ۳۰۱)۔

ابن حزم الاندلسی نے الفضل میں لکھا ہے: ”اور اہل سنت، جن کو ہم اہل حق کے نام سے یاد کریں گے اور ان کے مخالفین کو اہل باطل کے نام سے، وہ تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے اصحاب ہیں اور خیار تابعین میں سے بھی جو ان کے طریق پر چلے (وہ بھی اہل سنت ہیں)، پھر اہل الحدیث اور جو کوئی فقہا میں سے ان کا پیرو ہو، زمانہ بزمانہ ہمارے اس زمانے تک... یہ سب اہل سنت ہیں (ترجمہ اردو از مولانا ابراہیم سیالکوٹی: تاریخ اہل الحدیث، ص ۹۱)۔ اس سے معلوم ہوا کہ اہل الحدیث، اہل السنۃ ہی میں شامل ہیں، لیکن اس میں شبہ نہیں کہ خود اہل السنۃ میں ایک گروہ بطور خاص ایسا بھی ابھرا جو حتمک بالحدیث کا سختی سے پابند تھا۔ ان میں امام احمد بن حنبل کا مقام بہت بلند ہے۔ انھوں نے دین کو اس دور کے جملہ عقلی و نقلی زوائد سے پاک رکھنے میں بڑا کام کیا۔

اس مسلک کے لوگ دین میں راے اور قیاس عقلی کے اصول کو تسلیم نہیں کرتے اور خدا کو تحسین و تشبیہ کی ہر صورت سے پاک سمجھتے ہیں۔

بعد کے بزرگوں میں امام ابن تیمیہ اور علامہ ابن القیم الجوزیہ نے حتمک بالحدیث کے مسلک کے حق میں بڑا کام کیا۔ اس سلسلے میں قاضی عیاض اور علامہ شوکانی کے نام بھی لیے جاسکتے ہیں۔ بعض لوگ ابن حزم النظارہری کو بھی اس مسلک کا بڑا داعی خیال کرتے ہیں، لیکن ایک راے یہ بھی ہے کہ وہ ظاہریت میں غلو رکھنے کی وجہ سے اہل الحدیث سے قدرے مختلف ہو گئے۔ اس کے علاوہ جن بزرگوں نے حدیث کو جمع کرنے اور اس کی جرح و تعدیل پر کام کیا ہے وہ بھی اصحاب الحدیث اور اہل الحدیث کہلاتے ہیں۔

اس سلسلے کی باقی تفصیلات کے لیے رت بہ اہل حدیث، حدیث، اہل السنۃ والجماعۃ اور سنت۔

ماخذ: (۱) الخطیب البغدادی: شرف اصحاب الحدیث؛ (۲) ابن تیمیہ: نقض المنطق؛ (۳) وہی مصنف: القیاس فی الشرع الاسلامی؛ (۴) احمد امین: فجر الاسلام؛ (۵) وہی مصنف: ضحی الاسلام؛ (۶) احمد الدہلوی: تاریخ اہل الحدیث؛ (۸) شاہ ولی اللہ: حجة اللہ البالغہ، المحبحث السالغ، باب الفرق بین اہل الحدیث و اہل الزاکی؛ (۹) ابن حزم: الفضل؛ (۱۰) عبد القادر البغدادی: الفرق بین الفرق؛ (۱۱) محمد ابراہیم میر سیالکوٹی: تاریخ اہل حدیث۔

(ادارہ)

اہل حدیث: کبھی اہل الحدیث [رت بان] (اصحاب الحدیث)، اہل السنۃ [رت بان]، اہل الاثر، سلفی اور اثری کا ہم معنی ہو کر کبھی ایک معین مخصوص مسلک اور تحریک کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ اس خاص نام، یعنی اہل حدیث (نہ کہ اہل الحدیث) کی ابتدا تقریباً دوسری قریب ہوئی، مگر اہل حدیث علامہ اپنا سلسلہ قدیم اصحاب الحدیث اور اہل الحدیث سے ملاتے ہیں۔ ابراہیم میر سیالکوٹی نے تاریخ اہل حدیث میں لکھا ہے کہ امام شافعیؒ اور حافظ ابن حجرؒ اور دوسرے متقدمین نے بھی اس مسلک کا ذکر کیا ہے (ص ۱۳۱-۱۳۲) بلکہ یہ خیال بھی ظاہر کیا ہے کہ یہ مخصوص مسلک خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں بھی موجود تھا اور بعد میں ہر دور میں ہمیشہ موجود رہا (کتاب مذکور، ص ۱۲۶)۔ المقدسی (م ۷۵۷ھ) نے احسن التقاسیم میں اور ابن حزم (م ۵۴۶ھ) نے جوامع السیرۃ میں علی الترتیب اصحاب الحدیث کا اور مذہب ظاہری کا جو ذکر کیا ہے اس سے بعض اہل علم یہ نتیجہ نکالتے ہیں کہ برصغیر پاک و ہند میں یہ مسلک زمانہ قدیم سے چلا آتا ہے۔ جہاں تک اہل الحدیث، اصحاب الحدیث وغیرہ القاب کا تعلق ہے یہ امر درست معلوم ہوتا ہے، لیکن یہ بھی نظر آتا ہے کہ بطور ایک منظم و معین و مخصوص گروہ اہل حدیث کا لقب یا اصطلاح اس زمانے میں (خصوصاً برصغیر پاک و ہند میں) اختیار کی گئی جب بعض مخالف جماعتوں نے اس جماعت کو بعض مشرک عقائد کی بنا پر محمد بن عبد الوہاب مجیدی کی طرف منسوب کر کے دہائی کہنا شروع کیا۔ ابراہیم میر نے لکھا ہے کہ اہل حدیث کو دہائی کہنا اس لیے غلط ہے کہ اول الذکر کو جس امر میں حنفی اور شافعی مقلدین سے اختلاف ہے اسی امر میں وہ شیخ محمد بن عبد الوہاب سے بھی مختلف ہیں (کتاب مذکور، ص ۱۲)۔ ان کا خیال ہے کہ لقب اہل حدیث بمعنی عاملین بالحدیث والسنۃ ہر دور میں استعمال ہوتا رہا۔ عملی اور نظری اعتبار سے سید نذیر حسین معروف بدیع النکل حضرت میاں صاحب (م ۱۳۲۰ھ/۱۹۰۲ء) نے ہندوستان میں اس مسلک کی تنظیم کی اور اس کے استحکام کے لیے خاص کام کیا۔ پھر ان کے سینکڑوں تلامذہ نے اسے بطور تحریک ملک کے گوشے گوشے میں پہنچا دیا۔

اہل حدیث مسلک کے مؤرخ شاہ ولی اللہ کو بلکہ حضرت شیخ عبدالقادر جیلانیؒ کو بھی اہل حدیث میں شامل کرتے ہیں (تاریخ اہل حدیث ص ۱۵۰)، اسی طرح شاہ اسماعیل شہیدؒ اور سید احمد بریلویؒ کو بھی اہل حدیث سے مسلک قرار دیتے ہیں۔ یہ راے اختلافی ہے، تاہم کچھ شبہ نہیں کہ ان بزرگوں نے دین میں حدیث کی مخصوص اور قطعی اہمیت پر بڑا زور دیا ہے، اگرچہ حدیث کی طرح تفسیر بھی خاندان شاہ ولی اللہ کا خاص موضوع رہا ہے۔ انھوں نے قرآن وحدیث دونوں کی اہمیت ظاہر کی ہے اور تفسیر القرآن کو خصوصاً اپنے علوم و بیہ میں شمار کیا ہے (الفوز الکبیر، ص ۱۲۰)۔ اس بارے میں شاہ ولی اللہ صاحب کے خاص فرمودات و اشارات کے لیے قسب الفوز الکبیر، فتح الخبیر، فتح الرحمن؛ نیز قسب صدیق حسن خاں: اتحاف النبلاء۔

بالجہر کے قائل و عامل ہیں اور جہری نمازوں میں بسم اللہ بھی بالجہر پڑھ لیتے ہیں۔ ماہ رمضان میں بسلسلہ قیام اللیل آٹھ رکعت تراویح ادا کرتے ہیں۔ نماز جنازہ جہری کے قائل و عامل ہیں۔ ایک مجلس میں تین طلاوتوں کے قائل نہیں۔ اللہ تعالیٰ کے سوا کسی کو عالم الغیب نہیں جانتے۔ انبیاء کو ان کی ظاہری قبور میں زندہ نہیں مانتے اور نہ کسی نبی کو حاضر و ناظر جانتے ہیں۔ اذان میں ترجیع و تحویب [رتبہ اذان] کے قائل ہیں۔ نماز میں ہاتھ سینے پر باندھتے ہیں، رفع یدین ان کا معمول ہے۔

تیسویں صدی عیسوی کے آغاز میں، اہل حدیث کا مسلک برصغیر پاک و ہند میں ایک تحریک کی صورت میں پھیل گیا؛ چنانچہ دہلی میں آل انڈیا اہل حدیث کانفرنس کے نام سے ایک ملک گیر تنظیم قائم ہوئی، جس نے مکتبوں اور درس گاہوں کے قیام، مبلغوں کے وعظ و ارشاد اور جلسوں کے انعقاد کے ذریعے پورے ملک میں تحریک و مسلک اہل حدیث کو عام کیا۔ ۱۹۳۷ء میں قیام پاکستان کے ساتھ مسلکی تنظیم و تبلیغ کے لیے دو بڑے ادارے معرض وجود میں آئے: ایک مغربی پاکستان میں جمعیت اہل حدیث مغربی پاکستان اور دوسرا مشرقی پاکستان میں جمعیت اہل حدیث مشرقی پاکستان کے نام سے۔ قیام پاکستان سے پہلے مؤرخ الذکر ادارے کا نام ”کل بنگال آسام اہل حدیث جمعیت“ تھا۔

مآخذ: (۱) احمد بن حنبل: المسند، ۲۹۳: ۱، عدد ۳۱، ۶۰، ۹۶، عدد ۳۱۵، وغیرہ (طبع احمد محمد شاہ) قاہرہ: (۲) البخاری، کتاب الرقاق، باب ۵۱: (۳) الداری: الشنن، مقدمہ، دمشق ۱۳۳۹ھ: (۴) ہمام بن منجہ: الصحیفة (طبع محمد حمید اللہ)، حیدر آباد (نیز محمد حمید اللہ: اقدم تدوین فی الحدیث النبوی، طبع مجمع علمی، دمشق ۱۳۷۲ھ/ ۱۹۵۳ء): (۵) حاکم: معرفة علوم الحدیث، طبع معظم حسین، قاہرہ ۱۹۳۷ء: (۶) ابن حزم: اسماء الصحابة الرواة (مطبوع مع جوامع السيرة مصر): (۷) عیسیٰ السامری الحنفی: الرياض المستطابة فی جملة من روی فی الصحیحین من الصحابة، مطبوعہ ہند ۱۳۰۳ھ: (۸) ابن الجوزی: اخبار اہل الرسوخ فی الفقہ و التحدیث، مصر ۱۳۲۲ھ: (۹) ابن عبد البر: جامع بیان العلم و فضله، مطبوعہ المطبعة المنیریہ، مصر (اردو ترجمہ عبدالرزاق بیچ آبادی: العلم و العلماء، مطبوعہ ندوۃ المصطفین، دہلی ۱۹۵۳ء): (۱۰) النشائی: الرسالة، طبع احمد محمد شاہ، قاہرہ ۱۹۳۰ء (انگریزی ترجمہ: Islamic Jurisprudence: Majid Khadduri، مطبوعہ John Hopkins Press، بالٹی مور: (۱۱) الذہبی: سیر اعلام النبلاء: (۱۲) وہبی مصنف: رسالة فی الرواة الثقات، مصر ۱۳۲۳ھ: (۱۳) وہبی مصنف: تذکرة الحفاظ: ۷۰، ۷۲، ۷۶، وغیرہ: (۱۴) احمد محمد شاہ: الباعث الحثیث، شرح اختصار علوم الحدیث لابن کثیر، قاہرہ ۱۹۵۸ء: (۱۵) الخطیب البغدادی: شرف اصحاب الحدیث: (۱۶) وہبی مصنف: الکفایہ فی علم الروایة، طبع البند، ۱۳۵۷ھ: (۱۷) وہبی مصنف: تنقید العلم، طبع یوسف العیش، دمشق ۱۹۳۹ء: (۱۸) ابو حاتم الرازی: تقدمت المعرفة لکتاب الجرح و التعديل، حیدر آباد ۱۹۵۲ء: (۱۹) ابوریہ حمود: اضواء علی السنة المحمدیہ، طبع دار التالیف، مصر ۱۹۵۸ء: (۲۰) مصطفیٰ السباعی: السنة و مکاتبا فی التشريع الاسلامی، قاہرہ ۱۳۸۰ھ/ ۱۹۶۱ء (اردو ترجمہ، ملک غلام علی: سنت رسول، مکتبہ چراغ راہ، لاہور ۱۳۷۳ھ): (۲۱) محمد زبیر الصدیقی: السیر الحثیث فی تاریخ تدوین الحدیث، حیدر آباد ۱۳۵۸ھ: (۲۲) عبد الوہاب عبد اللطیف: المختصر فی

اہل حدیث خود کو اہل السنن میں شامل کرتے ہیں۔ ابراہیم میر کے نزدیک چونکہ ان کی روش سنت نبوی اور سیرت صحابہ کی پابندی تھی اس لیے اس کا نام اہل حدیث ہو گیا (ص ۷۹)۔ ان کا عقیدہ ہے کہ قرآن مجید کے ساتھ حدیث و سنت اسلامی شریعت کا حقیقی سرچشمہ ہیں۔ وہ دین و شریعت کے معاملات میں تقلید شخصی کے قائل نہیں۔ یہی وجہ ہے کہ اس جماعت کے مؤرخ محمد بن عبد الوہاب نجدی کا ہم مسلک ہونے سے انکار کرتے ہیں، کیونکہ مؤرخ اللہ کرام احمد ابن حنبل کے مقلد ہیں، مگر اہل حدیث کسی ایک امام کی تقلید کو ضروری خیال نہیں کرتے۔ سید نذیر حسین عیوض دہلوی اپنی کتاب معیار الحق میں لکھتے ہیں: ”باقی رہی تقلید وقت لاطعی، سو یہ چار قسم ہے: قسم اول واجب ہے اور وہ مطلق تقلید ہے کسی مجتہد کی مجتہدین اہل سنت میں سے، لاطعی التحیین جس کے متعلق شاہ ولی اللہ نے عقد الجدید میں کہا ہے کہ یہ تقلید واجب ہے اور صحیح ہے بافتاق امت۔ قسم دوم مباح ہے اور وہ تقلید مذہب معین کی ہے، بشرطیکہ مقلد اس تعین کو امر شرعی نہ سمجھے۔ قسم ثالث حرام و بدعت ہے اور وہ تقلید ہے بطور تعین، بزم وجوب، برخلاف قسم ثانی کے۔ قسم رابع شرک ہے اور وہ ایسی تقلید ہے کہ وقت لاطعی کے مقلد نے ایک مجتہد کی اتباع کی، پھر اس کی حدیث صحیح غیر منسوخ غیر معارض مخالف مذہب اس مجتہد کے معلوم ہو گئی تو اب وہ مقلد بدستادیز ان عذرات کے جن سے سابق بخوبی جواب دیا گیا ہے یا تو حدیث کو قبول ہی نہیں کرتا اور یا اس میں بدون سبب کے تاویل و تحریف کر کے اس حدیث کو طرف قول امام کے لے جاتا ہے؛ غرض یہ کہ وہ مقلد مذہب اپنے امام کا نہیں چھوڑتا“ (تاریخ اہل حدیث، ص ۱۱۹)۔ محمد ابراہیم میر نے یہ بھی لکھا ہے کہ ”محدثین نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے خطابات کے سمجھنے میں صرف انھیں قواعد علمیہ و شرعیہ کی رعایت ضروری جانی جو فہم خطاب کے لیے بعض عقلی اور بعض عرفی ہوتے ہیں اور سب سے اوپر یہ کہ جس طرح کسی خاص فن میں خاص اصطلاحی معانی کے وقت ان الفاظ کے لغوی و عرفی معانی ترک کر دیے جاتے ہیں اسی طرح اگر کسی لفظ کے مفہوم میں شریعت مطہرہ نے کچھ توسیع یا تنقید کر دی ہے تو محدثین اس لفظ کے معنی و مفہوم میں شرعی تصرف کا لحاظ ضروری جانتے ہیں اور اس کے مقابل میں حقیقت لغوی اور استعمال عرفی پر بس نہیں کرتے (تاریخ اہل حدیث، ص ۲۰۶، بعد)۔

بہر حال اہل حدیث تقلید شخصی کے علاوہ توحید کے مسئلے میں ایک خاص جہریدی نظریہ رکھتے ہیں اور ہر اس رسم یا عقیدے کے مخالف ہیں جو ذرا سا بھی توحید کے تصور پر اثر اعزاز ہوتا ہو۔ وہ خدا کی خدائی میں کسی جن و انس کو دخل نہیں سمجھتے، انبیاء کرام کی عصمت اور عبودیت و بشریت کے بھڑت قائل ہیں اور علم غیب صرف خدا تعالیٰ کے لیے جانتے ہیں۔ ان کے نزدیک مجالس میلاد، زیارت مقابر اور انعقاد عرس سب بدعت میں داخل ہیں۔

عبادات کے ظاہری امور میں ۱۱ قراءت سورۃ فاتحہ خلف الامام اور آمین

عارضی سی فہرست، درمنورسکی (Notes: Minorsky) ص ۳۶ [۳۳]۔ اہل حق کے بارہ بڑے خاندان یا سلسلے ہیں، لیکن ان کی متعدد شاخیں ایسی ہیں جو اس فہرست میں شامل نہیں (قب سید جلالی۔ منورسکی: Notes، ص ۳۸ [۳۵] اور گوماری (ایک نہایت غالی گروہ) — Études: Minorski، ج ۱)۔ Gobineau کے بیان، فرقان اور ایوانوف (W. Ivanow) کے شائع کردہ متن سے ظاہر ہوتا ہے کہ اہل حق کا مذہبی نظام سرانجام (آتش بگی نئے) کی سادہ داستانوں سے زیادہ فلسفیانہ تھا، لیکن چونکہ باقتل ہم اسی شاخ سے زیادہ واقف ہیں اس لیے مندرجہ ذیل بیان ابتداء آتش بگی اسناد پر مبنی ہوگا اور بعد میں اس مواد کا بھی اضافہ کر دیا جائے گا جو فرقان سے ماخوذ ہے، جس کا مصنف کوئی شخص نامعلوم تھا۔

عقائد: اہل حق کے عقائد کا مرکزی نقطہ یہ عقیدہ ہے کہ حق تعالیٰ یکے بعد دیگرے سات مختلف شکلوں میں جلوہ گر ہوتا ہے۔ خدا کی اس جلوہ گری کو لباس سے تشبیہ دی جاتی ہے جو حق تعالیٰ پہن لیتا ہے، چنانچہ ”حلول“ ان کے نزدیک کسی لباس (جامہ، ترکی: طون) میں سما جانے کے مترادف ہے۔ ہر مرتبہ جب خدا کا یوں ظہور ہوتا ہے تو اس کی پوشی میں چار (یا پانچ) فرشتے (یاران چار منگ [کذا]) ہوتے ہیں، جو اس سے قریبی طور پر منسلک ہوتے ہیں [تفصیل کے لیے دیکھیے: سرانجام (مخلوط)۔]

رسوم وآئین: اہل حق کے کئی رسوم و آئین انوکھے ہیں:-

(۱) انفرادی نماز کا ذکر تو براے نام ہے، البتہ اہل حق اجتماع (جم تخریف از جمع) کو بڑی اہمیت دیتے ہیں، جس میں ”ہر قسم کی مشکلات کا حل مل جاتا ہے“۔ اہل سلسلہ کی زندگی نمایاں طور پر مشترکہ طرز کی ہے اور اجتماعات مقررہ وقفوں کے بعد نیز تمام اہم واقعات کے سلسلے میں منعقد کیے جاتے ہیں، جن میں موسیقی کے ساتھ تلاوت کلام ہوتی ہے۔

(۲) مذہبی تقریبات پر مجالس ذکر [رت بہ ذکر] منعقد ہوتی ہیں۔ مخصوص صفات کے درویشوں پر موسیقی کی دھنوں سے حالت وجد طاری ہو جاتی ہے اور اسی کے ساتھ حالت بے حسی بھی، جی کہ وہ جلتے ہوئے کونکوں پر چل سکتے ہیں اور انھیں ہاتھ میں پکڑ سکتے ہیں وغیرہ۔

(۳) ان اجتماعات کی لازمی خصوصیت نذرو نیاز ہے (خام اشیا، غیر ختمہ، بشمول نرموشی، مٹھا تیل، دہے، مرغ، جو قربانی کے لیے ہوتے ہیں) یا ”خیر و خدمت“ (بکی ہوئی یا اور کھانے کی چیزیں، جیسے شکر، روٹی وغیرہ)۔ فرقان، ۱: ۷۴، میں چودہ قسم کی خون والی اور بے خون قربانیوں کا ذکر ہے۔ قربانی کے مراسم مقرر ہیں، اور ہڈیوں سے گوشت جدا کر کے ہڈیاں زمین میں دفن کر دی جاتی ہیں۔ اُبلّا ہوا گوشت اور دوسری نذرو نیاز حاضرین میں تقسیم کر دی جاتی ہے، اور بار بار خنطے پڑھے جاتے ہیں۔ اس رسم کو ”سبز نمودن“ (= سبز کرنا) کے نام سے تعبیر کرتے ہیں یعنی زندہ کرنا، نئی روح پھونکنا (Notes، ص ۲۱۰ [۹۰])۔

علم رجال الاثر، قاہرہ ۱۳۸۱ھ: (۲۳) محمد عبدالمعظم الزرقانی: المنہل الحدیث فی علوم الحدیث، قاہرہ ۱۳۶۶ھ: (۲۴) الشوکانی: نیل الاوطار، قاہرہ ۱۹۵۷ء: (۲۵) ابن حمزہ (ابراہیم بن کمال الدین): البیان التعریف فی اسباب ورود الحدیث، قاہرہ ۱۳۲۹ھ: (۲۶) محمد عبدالحزیز الخولی: تاریخ فنون الحدیث، قاہرہ: (۲۷) محمد بن جعفر الککائی: الرسالة المستطرفة، کراچی ۱۹۶۰ء: (۲۸) طاہر الجوزاوی: توجیہ النظر الی اصول الاثر، مصر ۱۳۲۸ھ/ ۱۹۱۰ء: (۲۹) جمال الدین القاسمی: قواعد التحدیث، دمشق ۱۹۳۵ء: (۳۰) صبحی الصالح: علوم الحدیث و مصطلحہ، بیروت ۱۹۶۵ء: (۳۱) ابن تیمیہ: نقض المنطق، قاہرہ ۱۲۷۰ھ/ ۱۹۵۱ء: (۳۲) وہی مصنف: القیاس فی الشرع الاسلامی، قاہرہ ۱۳۷۵ھ: (۳۳) محمد عجاج الخطیب: السنة قبل التدوین، قاہرہ ۱۳۸۳ھ/ ۱۹۶۳ء: (۳۴) محمد معروف الدواليبی: المدخل الی السنة و علومہا، دمشق ۱۹۵۶ء: (۳۵) الصنعانی (محمد بن اسلمیل الامیر): سبیل السلام، مطبوعہ مصر: (۳۶) محمد محمد اسماعیل: المنہج الحدیث فی علوم الحدیث قاہرہ ۱۹۵۸ء: (۳۷) ابن خلدون: مقدمہ (الفصل فی علوم الحدیث): (۳۸) ابن تیمیہ: فجر الاسلام (ص ۲۴۴-۲۹۳): (۳۹) وہی مصنف: ضحی الاسلام ۱۰۶-۲۷۲: (۴۰) علی حسن عبدالقادر: نظریۃ عامۃ فی تاریخ الفقہ الاسلامی، قاہرہ ۱۹۵۶ء: (۴۱) احمد الدلوی: تاریخ اہل الحدیث، لاہور ۱۳۵۲ھ/ ۱۹۳۳ء: (۴۲) شاہ ولی اللہ: حجة اللہ البالغہ (المحکم السالغ، باب الفرق بین اہل الحدیث و اصحاب الرأی): (۴۳) حافظ عبدالحق بن سعید الازدی: المؤلف و المختلف فی اسماء اصحاب الحدیث، اس میں صرف صحابہ کرام کے نام درج کیے ہیں۔ اس کا ایک مخلوط مدہ منثورہ میں شیخ الاسلام کے کتب خانے میں بھی موجود ہے۔ (عبدالقیوم دادارہ)

* اہل حق: ایک گروہ، جن کے بہت سے عقائد باطنی اور مخفی ہوتے ہیں۔

یہ لوگ زیادہ تر مغربی ایران میں ہیں، مگر یہ نام نہ ان سے مناسبت رکھتا ہے نہ ان سے مخصوص ہے، کیونکہ حروفی فرقے کے لوگ بھی اسے اپنے لیے استعمال کرتے ہیں (دیکھیے Textes persans relatifs à la secte: Cl. Huart, des Hurūfi, ۱۹۰۹ء، ص ۴۰)۔ اسی طرح بعض صوفی بھی اسے اپنے لیے استعمال کرتے ہیں۔ علی اللمی [رت بآن] کا نام بھی، جو دوسروں کی طرف سے انھیں دیا جاتا ہے، غیر موزوں ہے، کیونکہ اہل حق کے مذکورہ مذہب میں حضرت علیؑ کو یہ حیثیت حاصل نہیں؛ نیز ”علی اللمی“ کی اصطلاح ان فرقوں کے لیے بھی استعمال ہوتی ہے جن کا تعلق ”اہل حق“ سے ابھی تک ثابت نہیں ہو سکا۔

قابل اعتماد طریقہ صرف یہی ہے کہ اس فرقے کی کیفیت مستند ماخذ کی بنا پر بیان کی جائے، ساتھ ہی اس مواد کا بھی اضافہ کر دیا جائے جو سیتا حوں کے سفر ناموں سے حاصل کیا گیا ہے۔ اس کام میں مشکلات اس وجہ سے پیدا ہوتی ہیں کہ اوّل تو موجودہ کتابوں کی تعداد ابھی تک محدود ہے، پھر وہ مقامی بولیوں میں لکھی گئی ہیں اور مطلق اصطلاحات سے پر ہیں؛ دوسرے اس لیے کہ اس فرقے کی متعدد شاخیں ہیں۔ سلسلہ اہل حق کے معتقدات میں کوئی وحدت نہیں پائی جاتی اور وہ ہم رنگ تحریکات کے دفاق سے مشابہ ہے (دیکھیے ان مختلف شاخوں کی ایک

اس کے وہ احکام بیان ہوئے ہیں جو اسے سفرِ عقیق کے دوران میں خدا کی جانب سے موصول ہوئے، بالخصوص اس کے اپنے مقصدِ بعثت اور اس کے متعلق کہ وہ [مذہبِ اہل حق کے] سب خاندانوں کو متفق و متحد کرے، مگر انہوں نے نجات دلائے ("از خیانتِ پاک نمودن") اور صاحبِ الزمان کے سامنے لوگوں کی شفاعت کرے۔

چوتھے حصے میں رسومِ دوانین (امروہی) کی مفصل کیفیت لکھی گئی ہے اور ساتھ ہی ان کلمات کا گورانی متن بھی دیا گیا ہے۔ یہ وہ کلمات ہیں جو ہر مہم پر پڑے جاتے ہیں۔

تقسیم: اہل حق کے بڑے بڑے مرکز مغربی ایران میں لرستان، کردستان (علاقہ گوران، جو کبرند کے شہر ذباب کے مشرق میں ہے) اور آذربائیجان (تبریز، ماکو، کچھ شاخیں ماورائے قفقاز بالخصوص قرہ باغ) میں ہیں۔ اہل حق کی چھوٹی چھوٹی بستیوں میں تقریباً ہر جگہ موجود ہیں (ہمدان، تہران، مازندران اور فارس بلکہ خراسان میں بھی، جہاں ایک روایت کے مطابق خان آتش کا ایک بھائی چلا گیا تھا)۔ عراق میں کرکوک اور سلیمانہ کے گرد اور ترکمان قبائل میں اہل حق موجود ہیں، اور غالباً موصل میں بھی پائے جاتے ہیں۔

مآخذ: حقیقی اہل حق کے متعلق اڈلیس حوالے یورپی سٹاؤں کے سفرناموں میں ملتے ہیں، جو انیسویں صدی کے شروع سے تعلق رکھتے ہیں: (i) Macdonald, A geographical memoir of the Persian Empire: Kinneir ۱۸۱۳ء، ص ۱۴۱؛ (۲) G. Keppel, Personal narrative of a journey from India to England ۱۸۱۷ء، ص ۶۱:۲؛ (۳) H. Rawlinson (اس دورے فوج کا کمانڈر جو قبیلہ گوران (اہل حق) میں سے بھرتی کی گئی تھی۔ یہ پہلا شخص ہے جس نے اس فرقے کے متعلق کوئی قابل اعتبار اطلاع دی ہے): Notes on a march from Zohab ۱۸۳۹ء، ص ۳۹؛ (۴) The Baron de Bode (۳): ۱۰۹، ۱۰۵، ۹۹، ۹۷، ۹۵، ۵۷، ۵۳ (جس نے بابا یادگار کے مقبرے کی زیارت کی)، در Biblioteka d' a čteniya، ص ۱۲۳؛ (۵) Travels in Luristan، ۱۸۴۵ء، ص ۱:۱۰۱، ۳۷۸-۳۷۹؛ (۶) Gobineau, Trois ans en Asie، ۱۸۵۹ء، ص ۳۳۸-۳۴۰۔ اس کا تہران میں اس فرقے کے نمائندے سے براہ راست تعلق رہا تھا، چنانچہ دیکھیے Schemann, Gobineau eine Biographie، ۱۹۱۳ء، ص ۱۱۶-۱۱۷؛ (۷) تبریز کے اہل حق سے تعلق، Eurpoe، ۱۹۲۳ء، ص ۱۱۶-۱۱۷؛ (۸) تبریز کے اہل حق سے تعلق، Sh. Kavkaz، ۱۸۷۶ء، ص ۳۰۲؛ (۹) تبریز کے اہل حق کی پہلی مستند دستاویز چوتیس اشعار کا ایک "کلام"، "V. Zukowsky The Credo" نے اہم حواشی کے ساتھ، Zap. ۱۸۸۷ء، ص ۱-۲۵ میں شائع کیا؛ (۱۰) امریکی پادری S. G. Wilson نے اپنی تعریف Persian Life and Customs، ۱۸۹۶ء، میں بعض چشم دید حالات جمع کیے ہیں: ۱۹۰۲ء میں پروفیسر

(۴) جس طرح ہر درویش کے لیے ضروری ہے کہ اس کا ایک روحانی معلم (مرشد) ہو اسی طرح ہر اہل حق کا سر ایک پیر کے سپرد کر دیا جاتا ہے۔ اس رسم (سرپرست) کے وقت وہ لوگ جو پانچ (کذا) فرشتوں کی نمائندگی کرتے ہیں، بچے کے گرد کھڑے ہو جاتے ہیں۔ رسم ادا کرنے والا سر کے صدمے میں ایک مسقطی جوز (جوز بوا) توڑ دیتا ہے۔ پھر اسے تعویذ کے طور پر چاندی کی ایک تختی کے ساتھ، جسے ہویزہ کہتے ہیں اور جس پر شعیبی کلمہ شہادت لکھا ہوتا ہے، پہن لیتے ہیں (ہویزہ اس نام کے شہر واقع خوزستان سے ماخوذ ہے، قتب Notes، ص ۲۲ [۱۰۷] و Ein Mahdi des 15. Jahrhunderts: W. Caskel، در Islamica، ۱۹۳۱ء، ص ۴۸-۹۳ اور مآذہ مستفیع)۔ جس بچے کا سر سپرد کیا جائے اس کے اور اس شیخ کے درمیان جسے سر سپرد کیا جائے ایسا تعلق قائم ہو جاتا ہے جو خونی رشتے کے مانند ہوتا ہے۔ اس رشتے میں مرید کے لیے پیر کے خاندان میں شادی کرنے کی ممانعت بھی شامل ہے۔

(۵) اخلاقی کمال کے حصول کے لیے مرد (یا کئی مردوں) اور ایک عورت کے درمیان ایک طرح کی قرابت داری قائم کر دی جاتی ہے۔ اس حلقہ قرابت میں منسلک مردوں اور عورتوں کو بھائی بہن کہا جاتا ہے (اسے شرط اقرار کہا جاتا ہے)۔ ان کے عقیدے میں یہ گویا یوم حشر [کے رشتے] کی بنیاد ہے، Notes، ص ۲۳۰ [۱۱۰]؛ قتب "أخ وأخت الآخرة"، یزید یوں [رکت بان] کے ہاں۔

(۶) روزے بڑی پابندی کے ساتھ رکھے جاتے ہیں، مگر صرف تین دن، جیسا کہ یزید یوں میں دستور ہے۔ یہ روزے موسم سرما میں آتے ہیں اور ان کے بعد ضیافت ہوتی ہے۔ اس سلسلے کی مختلف شاخوں میں سے صرف آتش بنگی روزے نہیں رکھتے، کیونکہ [ان کے نزدیک] صاحبِ آخر الزمان کی آمد کا زمانہ قریب ہے، وہ کہتے ہیں کہ روزوں کے بجائے جشن و عید منانا چاہیے۔

دوسری رسوم و آداب کے لیے دیکھیے Minorsky: Notes (مآخذ)۔ ان کی اہم کتاب فرقان الاخبار ہے، اس رسالے کا مصنف جیچون آباد کا ایک شخص حاجی نعمت اللہ (۱۸۷۱-۱۹۲۰ء) تھا۔ جیچون آباد دیکھو کے قریب واقع ہے۔ نعمت اللہ اس سلسلے کی شاخ خاموشی سے تعلق رکھتا تھا اور اس کا عقیدہ یہ تھا کہ اب حقیقت کو ظاہر کرنے کا وقت آ گیا ہے۔ اس کے بیٹے نور علی شاہ (پیدائش ۱۳۱۳ھ/ ۱۸۹۵ء) نے اپنے والد کے سوانح حیات اور فرقان کا ایک مقدمہ کشف الحقائق کے عنوان سے لکھا ہے۔ اگرچہ جو کچھ اس سلسلے کے متعلق پہلے سے معلوم تھا فرقان سے اسی کی توثیق ہوتی ہے، تاہم اس میں ایک ایسا منسلک پیش کیا گیا ہے جو آتش بنگیوں کے عقائد سے اس لحاظ سے مختلف ہے کہ اس میں سات ادوار کا کوئی ذکر نہیں اور خاوندگار اور سلطان صہاک (Sohāk) کے لیے ایک خاص مرتبہ مختص کر دیا گیا ہے لیکن اس کے ساتھ ہی کمتر اہمیت کے ادواروں کی تعداد بڑھا دی گئی ہے (بابا ناغوث وغیرہ)۔

کتاب کا تیسرا حصہ نعمت اللہ کے ذاتی مشاہدات پر مشتمل ہے۔ اس میں

ہیں جنہیں یہ اختیار حاصل ہے کہ خلیفہ یا کسی دوسرے حاکم کو مقرر یا معزول کریں [رتبہ بیچہ]۔ اہل اللہ والہ عقد ہونے کے لیے ضروری ہے کہ وہ مسلمان ہوں، مرد ہوں، بالغ ہوں، آزاد ہوں، عادل [رتبہ بدل] ہوں اور اس امر کا فیصلہ کرنے کی اہلیت رکھتے ہوں کہ اس منصب کا سب سے زیادہ اہل کون ہے۔ عام رائے یہ ہے کہ انتخاب کرنے والوں کی کسی مقررہ تعداد کی ضرورت نہیں ہوتی۔ اس کی تفصیل کے لیے رتبہ بہ خلافت۔

ماخذ: (۱) Juynboll: *Handbuch*، ص ۳۳۲: (۲) وی مصنف: *Handleiding*، ص ۳۳۵: (۳) Santillana: *Istituzioni*، ج ۱، کتاب اول، فصل ۱۳: (۴) H. Laoust: *Le Califat dans la doctrine de Rašid Riḍā*، بیروت ۱۹۳۸ء، اشاریہ، بذیل ماڈہ: (۵) E. Tyan: *Institutions du droit public musulman*، ج ۱، ص ۱۹۵۳: (۶) L. Gardet: *La Cité musulmane*، بیروت ۱۹۵۳ء، اشاریہ، بذیل ماڈہ۔

(ادارہ)

اہل اللہ: رتبہ بہ الموعدہ دن۔

اہل اللہ: ذکر کے معنی ہیں کسی چیز کو محفوظ کر لینا، کسی بات کا دل میں محفوظ کر لینا۔ یہ لفظ کئی کے مقابل بھی استعمال ہوتا ہے۔ ذکر کے معنی حفاظت کرنا بھی ہیں، مثلاً ذکر خطہ کے معنی ہیں اس کے حق کی حفاظت کی اور اسے ضائع نہ ہونے دینا۔ ذکر پند و نصیحت کو بھی کہتے ہیں (تاج)۔ امام راغب نے لکھا ہے کہ ذکر کے لفظ سے لیس کی وہ کیفیت یا ہیئت مراد لی جاتی ہے جس کے ذریعے انسان اپنے علم کو محفوظ رکھتا ہے۔ یہ حفظ کے تقریباً ہم معنی ہے، مگر حفظ کا لفظ احراز، یعنی حصول اور حافظے میں جمع کرنے کے لیے بولا جاتا ہے اور ذکر کا لفظ استحضار کے لیے، یعنی دوبارہ یاد میں لانے کے لیے۔ اور کبھی ذکر کا لفظ کسی بات کے دل میں از خود یا گفتگو کرتے ہوئے یاد آ جانے کے لیے بھی بولا جاتا ہے: اس لیے کہا گیا ہے کہ ذکر دو ہیں: ایک ذکر قلبی، دوسرا ذکر لسانی، پھر دونوں میں سے ہر ایک کی دو قسمیں ہیں: ایک بھولنے کے بعد یاد آ جانا اور دوسری قسم بغیر بھولے یاد رہنا۔ علاوہ ازیں قول، یعنی گفتگو اور بیان کو بھی ذکر کہا جاتا ہے (مفردات)۔ ذکر کے معنی ثناء، تعریف اور شرف و بزرگی کے بھی ہیں (تاج)۔ ائمہ حق کی رائے میں ذکر کی دو قسمیں ہیں: ایک وہ ذکر جو نسیان کی ضد ہے (جیسے فرمایا: وَمَا أُنْسِيهُ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَ ۖ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) [الکہف: ۲۳] اور دوسرا وہ ذکر ہے جو قول ہے، خواہ قول خیر یا قول بد (تاج المصاדר)۔

قرآن مجید میں اہل الذکر کی ترکیب دو دفعہ استعمال ہوئی ہے: (۱) وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رَجُلًا نُؤْتِيهِمُ فَسْتَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ [النحل: ۶۳]: (۲) وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رَجُلًا نُؤْتِيهِمُ فَسْتَلُوا أَهْلَ

منور کی نے اہل حق کا ایک مستند خطوط مؤرخہ ۱۲۹۵ھ/۱۸۴۳ء تہران میں حاصل کیا، جس میں مختلف ادوار کے تحت مذہبی اساطیر و روایات فارسی میں تحریر ہیں (کتاب سر انجام) اور ترکی میں بھی، جو ردی میں ترجمہ و کفرانسیسی میں ایک خلاصے کے ساتھ شائع ہو چکے ہیں: (۱۰) *Materiali dl'a izu čeniya*: V. Minorsky، *persidskoy sekti "L'udi Istini" ili "Ali-Ilahi" Trudi po vostokovedeniyu izdavayemiye Lezarevskim Institutom* کے تیتیسویں کراسے کی شکل میں شائع کیا گیا: (۱۱) وی مصنف: *Notes sur la secte des Ahle Haqq*، RMM، ۱۹۲۰ء، ص ۲۰: (۱۲) وی مصنف: *Un traité de polémique Béhat-Ahlé-Haqq*، JA، ۱۹۲۱ء، ص ۶۱-۸۳: مفصل فہرست ماخذ جس میں چون ماخذ دیے ہیں: نیز در RMM، ۱۹۲۱ء، ص ۲۰۵-۳۰۲: (کچھ اضافوں کے ساتھ کتاب کی صورت میں بھی چمپا ہے): فقید از F. Cumont، *Syria*، ۱۹۲۲ء، ص ۲۶۲: (۱۳) وی مصنف: *The sect of D. Saeed-Khan*، ۱۹۶۷-۱۹۶۸ء، ص ۳۱-۳۲: (۱۴) *Ahl-i-Haqq*، MW، ۱۹۲۷ء، ص ۱۲۸-۱۲۹: (۱۵) *Kara-koyunlu Gyorans and Tounmairs*، Adjarian، ۱۹۲۷ء، ج ۱، ص ۱۵: *Bulletin de*، *a newly found religion in persia Une religion*: F. Macler، *l'Université d'Eriven*، ۱۹۲۶ء، ص ۲۰۳-۳۰۷: (۱۶) *Études sur les Ahl-i-Haqq*: Minorsky، *RHR*، ۱۹۲۸ء، ص ۹۰-۱۰۵: (۱۷) *"Toumar" = (i-Haqq)*، *RHR*، ۱۹۲۸ء، ص ۹۰-۱۰۵: (۱۸) *The Ali Ilahi sect in persia*: F. M. Stead، *MW*، ۱۹۳۲ء، ص ۱۸۳-۱۸۴: (۱۹) *Statyi i soobščeniya*: Y. Marr، ۱۹۳۹ء، ص ۲۳۸-۲۵۴: (۲۰) *The final word of the Ahl-i-Haqq*: Ch. P. Pittmann، *MW*، ۱۹۳۷ء، ص ۱۳-۱۴: (۲۱) *Ali-Ilahi fragment*، *Collectanea*، (۱-۱۱) ص ۱۹۳۸ء: (۲۲) *distan Ahl-i-Haqq*، متون، بمبئی ۱۹۵۳ء، (سر انجام کا ایک تیسرا نسخہ): (۲۳) عباس الحزّ اوی: الکتابیم فی التاریخ، بغداد ۱۳۶۸ھ/۱۹۴۹ء، (کرکوک کے اہل حق کا مطالعہ کئی قسم کے علی الہی فرقوں کے ساتھ: *Un poème Ahl-i-Haqq en turk*: Minorsky، ۱۹۵۳ء، ص ۲۵۸: *Westliche Abhandlungen R. Tschudi*، ۱۹۵۴ء، ص ۲۵۸: [تفصیل از ادارہ] V. MINORSKY)

اہل اللہ والہ عقد: (اس ترکیب میں ترتیب اگرچہ غیر منطقی ہے لیکن معمولاً اسی طرح آتی ہے) "وہ لوگ جو کھولنے اور باندھنے کی صلاحیت رکھتے ہیں" [یا اس پر مامور ہیں]۔ اصطلاح میں اس سے مراد امت کے وہ نمائندے

الَّذِينَ لَا تَخْلَعُونَ (۲۱) [الاصحاح: ۷۰].

الذکر کے معنی ہیں وہ کتاب جس میں دین کی تفصیلات اور قوانین درج ہوں (تاج)۔

عبدالرحمن بن زید نے اہل الذکر کے معنی کیے ہیں: قرآن مجید کے ماننے والے مسلمان (ابن کثیر، تحت آیت ۱۶: ۳۳)۔ خود قرآن مجید میں حدود و جہد قرآن مجید کے لیے الذکر کا لفظ استعمال ہوا ہے، مثلاً اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَاَنَّا لَهٗ لَنَحْفِظُوْنَ [الحجر: ۹؛ نیز دیکھیے وہی سورت: ۱۶: ۶ (الفتح): ۳۴: ۱۲ (یوسف): ۱۰۳]۔ حضرت امام جعفر صادق کا قول ہے: نَحْنُ اَهْلُ الذِّكْرِ (ابن کثیر، مقام مذکور: البحر المحیط، تحت ۱۶: ۳۳)۔ البغوی نے اہل الذکر کے معنی کیے ہیں: مُؤَمِّنِيْ اَهْلُ الْكِتَابِ، یعنی اہل کتاب میں سے جو ایمان لائے ہیں (بذیل آیت ۱۶: ۳۳)۔ حضرت ابن عباسؓ، عبداللہ بن سلام اور سلمانؓ نے اس سے یہود و نصاریٰ مراد لیے ہیں (ابن حبان: البحر المحیط، بذیل آیت ۱۶: ۳۳)۔

الزجاج اور لازہری نے تصریح کی ہے کہ اہل الذکر سے وہ لوگ مراد ہیں جنہیں گزشتہ امتوں اور ادیان کے حالات کا علم ہے، خواہ وہ کسی مذہب سے تعلق رکھتے ہوں (روح المعانی، بذیل آیت)۔ ابن کثیر نے اہل الذکر کے معنی کیے ہیں: اَهْلُ الْكُتُبِ الْمَاضِيَةِ (تفسیر، بذیل آیت ۱۶: ۳۳)۔ یعنی گزشتہ الہامی کتابوں کے ماننے والے لوگ۔ خلاصہ یہ کہ الذکر سے مراد قرآن مجید بھی ہے خصوصاً اور ادیان سابقہ کی کتابیں عموماً۔ اہل الذکر سے مراد تمام وہ علماء ہیں جنہیں قرآن مجید اور کتب ادیان سابقہ کا علم ہے۔ مولانا محمود حسن اور مولانا شبیر احمد عثمانی نے الذکر کے معنی یادداشت کیے ہیں ("کتب سابقہ کا خلاصہ اور انبیاء سابقہ کے علوم کی مکمل یادداشت"، دیکھیے اردو ترجمہ قرآن مجید و حواشی)۔

(ادارہ)

• اہل الذمۃ: رت بہ ذمہ۔

• اہل الزامی: رت بہ اصحاب الراى۔

• اہل الرذۃ: رت بہ رذۃ۔

⊗ اہل السنۃ والجماعۃ: مسلمانوں کے دو بڑے گروہوں (سنی اور شیعہ)

میں سے مقدم الذکر کا نام۔ علمائے اہل سنت اس کی تشریحوں کرتے ہیں، مسجد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آثار صحابہ رضی اللہ عنہم پر عمل پیرا ہونے والے لوگ۔ باقاعدہ شکل میں یہ مسلک چوتھی صدی ہجری میں عباسی خلیفہ المتوکل علی اللہ (۲۳۲ھ/ ۸۴۷ء - ۲۳۴ھ/ ۸۶۱ء) کے عہد میں رائج ہوا (قب اچیشی: الفرق الاسلامیۃ، بحوالہ محمد علی الزحبی: لا سنة ولا شیعۃ، ص ۶۷)۔

اہل السنۃ کے لغوی معنی ہیں: سنت والے لوگ۔ سنۃ [رکت بآن] لغوی اعتبار سے راستہ، عادات، رسم اور شریعت کو کہتے ہیں۔ اس اصطلاح سے مراد وہ باتیں ہیں جن کے کرنے کا حکم آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے قولاً و فعلاً دیا یا ان سے منع فرمایا (تاج، بذیل مادۃ سنۃ)۔ امام راغب فرماتے ہیں کہ "سنۃ اللہ" حضور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا وہ طریق ہے جس پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے زندگی میں کاربند رہے۔ سنت کی ضد بدعت ہے ((مرہ، ۱۲: ۲۸۱)۔ سنت میں خلفائے راشدینؓ کی سنت بھی شامل ہے (ابوداؤد، ۳: ۲۸۱)۔ [حدیث کے الفاظ ہیں عَلَیْکُمْ بِسُنَّتِیْ وَ سُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِیْنَ الْمُهَدِّدِیْنَ (احمد: المسند، ۳: ۱۲۶؛ ابوداؤد، کتاب السنۃ، باب ۵)۔ اہل السنۃ والجماعۃ کی ترکیب کے بارے میں سلیمان ندوی نے لکھا ہے: "حضرت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی طرز زندگی اور طریق عمل کو سنت کہتے ہیں۔ جماعت کے لغوی معنی تو گروہ کے ہیں، لیکن یہاں جماعت سے مراد جماعت صحابہ ہے"۔ انھوں نے مزید لکھا ہے کہ اس لفظی تحقیق سے اہل السنۃ والجماعۃ کی حقیقت بھی واضح ہو جاتی ہے، یعنی یہ کہ اس فرقے کا اطلاق ان اشخاص پر ہوتا ہے جن کے اعتقادات، اعمال اور مسائل کا محور پیغمبر علیہ السلام کی سنت صحیحہ اور صحابہ کرامؓ کا اثر مبارک ہے (قب اہل السنۃ والجماعۃ، ص ۳؛ سنت کی مزید تشریح کے لیے رت بہ سنت)۔

البغدادی نے ایک حدیث کی بنا پر اہل السنۃ کی ایک صفت یہ لکھی ہے: الذین ہم ما علیہ ہو واصحابہ، یعنی یہ وہ لوگ ہیں جو آنحضرتؐ کے طریقے (سنت) اور آپؐ کے اصحاب کے مسلک پر ہیں۔ البغدادی نے اہل السنۃ والجماعۃ ہی کو تہذیب و فرقہ "فرقہ ناجیہ" قرار دیا ہے، جس میں اہل الراى اور اہل الحدیث، ہر دو گروہوں کے فقہاء، قراء، محدثین اور متکلمین شامل ہیں اور اللہ کی وحدانیت اور اس کی صفات، نیز نبوت، امامت، آخرت اور دیگر اصول دین پر متفق ہیں۔ بڑے بڑے ائمہ مثلاً امام مالکؒ، امام شافعیؒ، امام ابوحنیفہؒ، امام اوزاعیؒ، امام احمد بن حنبلؒ، امام ثوریؒ، وغیرہم اسی جماعت میں شامل ہیں (الفرق بین الفرق، ص ۲۰)۔

[امام ابن تیمیہ کے نزدیک، اہل السنۃ والجماعۃ حضرات ائمہ اربعہ سے بھی پہلے تھے اور اس سے مراد صحابہؓ کی جماعت ہے (منہاج، ۱: ۲۵۶)۔]

اہل السنۃ والجماعۃ تمام صحابہ کرامؓ (مہاجرین و انصار) کو عادل اور مومن تسلیم کرتے ہیں اور ان کے خلاف لب کشائی یا حرف گیری سے قطعی اجتناب کرتے ہیں (الفرق، ص ۳۰۹)۔ ان کے نزدیک بدی صحابہ سب کے سب جنتی ہیں۔ عشرہ مبشرہ کی شان میں گستاخی کو حرام سمجھتے ہیں۔ وہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی تمام ازواج مطہراتؓ اور اولادِ امجاد کے احترام و محبت کے قائل ہیں۔ حضرات امام حسنؓ، امام حسینؓ، حسن بن حسن، عبداللہ بن حسن، امام زین العابدینؓ، امام باقرؓ، امام جعفر صادقؓ، امام موسیٰؓ اور امام علی رضاؓ اور تابعین کے احترام و محبت کو بھی ملحوظ رکھتے ہیں (الفرق بین الفرق، ص ۳۵۲ - ۳۵۴)۔

ہو گئے۔ اس دور پر فتن میں جمہور امت الگ تھلگ رہے اور ان مختصم گروہوں کے فعل کو اجتہادی غلطی اور اشتباہ پر محمول کرتے ہوئے ان کے بارے میں لب کشائی سے بھی اجتناب کرتے رہے اور ان کے معاملے کو اس ذات کے سپرد کیا جو نبیوں کی حقیقت اور دلوں کے بھید سے آگاہ ہے۔

مصلحین امت نے ہر دور میں ملت اسلامیہ کو افتراق سے بچانے کی کوشش کی ہے۔ ایسی ہی ایک کوشش اہل السنۃ والجماعۃ کی جامع اصطلاح ہے، جس کے دائرے میں زیادہ سے زیادہ مسلمانوں کو لانے کی کوشش کی گئی۔ اہل السنۃ والجماعۃ کی اصطلاح لفظی اعتبار سے اگرچہ دور کے بعد ظہور میں آئی مگر عملی طور پر ملت کی غالب اکثریت آغاز ہی سے اس پر کاربند تھی اور ایسے مصلحین کی بھی کمی نہیں رہی جو ملت کی وحدت کے لیے ہمہ تن سرگرم رہے، مثلاً الاشعری سے پہلے الحاسی (م ۲۴۳ھ/ ۸۵۷ء) نے اہل سنت کے عقائد کی تائید کی اور اس کے لیے علم کلام کو استعمال کیا (رہنہ الاشعری، الحاسی)۔ ہر کلمہ کو کھنڈر سے محفوظ رکھنے کا خیال بھی ہمیشہ موجود رہا (الشہرستانی: الملل والنحل، ص ۱۰۵)۔

تیسری رچوتھی صدی ہجری میں اہل السنۃ والجماعۃ کی تائید و حمایت کے لیے اور معتزلہ کے رد عمل کے طور پر دو طاقتور تحریکیں اٹھیں۔ ان میں سے ایک تو اشاعرہ کی تحریک تھی، جس کے بانی ابو الحسن الاشعری [رہنہ بان] تھے۔ دوسری تحریک مائثریدیہ کی ہے، جس کے بانی ابو منصور المائثریدی (م ۳۳۳ھ/ ۹۴۴ء) [رہنہ مائثریدیہ] تھے۔ دونوں تحریکوں کا مقصد ایک ہی تھا، یعنی اہل السنۃ والجماعۃ کے عقیدے کی حمایت۔ الاشعری اور المائثریدی بہت سے بنیادی مسائل میں مکمل اتفاق رکھتے تھے؛ صرف چند ایک فروع میں اختلاف تھا، مگر یہ معمولی نوعیت کا تھا (ظہر الاسلام، ۳: ۹۲)۔ المائثریدی کے کلامیہ مسلک کی تائید و حمایت جن ممتاز حنفی علما نے کی ان میں علی بن محمد البزدوی (م ۴۱۳ھ)، علامہ تقی زانی (م ۷۹۳ھ)، علامہ نسفی (م ۵۳۷ھ) اور علامہ ابن الہمام (م ۸۶۱ھ) خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ اسی طرح امام اشعری کے کلامیہ مسلک کی تائید میں بھی علما کی ایک بڑی جماعت میدان میں آئی۔ ان میں امام ابو بکر الباقلائی (م ۴۰۳ھ)، عبدالقادر بغدادی (م ۴۲۹ھ)، علامہ ابن عساکر (م ۴۹۲ھ)، امام غزالی (۵۰۵ھ) اور امام فخر الدین الرازی (م ۶۰۶ھ) کے نام بڑی اہمیت اور ممتاز حیثیت رکھتے ہیں (ظہر الاسلام، ۳: ۷۳)۔

اہل السنۃ والجماعۃ کے عقائد کو خلفاء و سلاطین کی حمایت و سرپرستی بھی حاصل رہی۔ عباسی خلفاء میں سے خلیفہ المتوکل علی اللہ کے دور میں اہل سنت کا فروغ ہوا اور اس مسلک کو سرکاری سرپرستی اور حمایت حاصل ہوئی۔ اسی لیے المتوکل کو بھی السنۃ (سنت کو زندہ کرنے والے) کا خطاب ملا (مزوج الذهب، ۲: ۳۶۹)۔ مصر اور شام میں سلطان صلاح الدین لادینی (م ۵۸۹ھ/ ۱۱۹۳ء) اور ان کے وزیر القاضي الفاضل نے مسلک اہل السنۃ والجماعۃ کو سرکاری مذہب کی حیثیت دی۔ بدعات کو ختم کرنے کے لیے فرمان جاری کیے گئے اور مدارس میں مالکی و شافعی فقہ

البغدادی نے مزید یہ لکھا ہے کہ جو شخص حدیث عالم، خالق کائنات کی وحدانیت، تشبیہ و تجسیم سے پاک ہونے، اس کی صفات (عدل و حکمت) اور حضرت محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی نبوت اور ان کے پیغام کے تمام انسانوں کے لیے کافی اور برحق ہونے پر ایمان رکھتا ہو اور یہ بھی مانتا ہو کہ قرآن احکام شریعت کا سرچشمہ ہے اور کبھی ہی کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنا فرض ہے اور ان باتوں کے اقرار کے ساتھ کسی ایسی بدعت میں ملوث نہ ہو جو کفر کا باعث ہو تو ایسا شخص سنی اور موعود ہے، یعنی ملت اسلامیہ کے سوا اہل عظیم (یا سب سے بڑی جماعت) اہل السنۃ والجماعۃ میں شامل ہے (دیکھیے وہی کتاب، ص ۱۰)۔

البغدادی نے اہل السنۃ والجماعۃ کی آٹھ اصناف بیان کی ہیں: صنف اول میں وہ ارباب علم شامل ہیں جو توحید، نبوت، احکام، وعد و وعید، ثواب و عقاب، اجتہاد اور امامت و قیادت کے بارے میں صحیح اور کامل معلومات سے بہرہ ور ہیں اور خوارج وغیرہ اور تشبیہ و تعطیل کے معتقد متکلمین سے الگ چلے ہیں۔ دوسری صنف فقہاء کی ہے، جو قرآن و سنت اور اجماع صحابہ سے استنباط احکام کا منصب سنبھالے ہوئے ہیں۔ ان میں مالک، ابو حنیفہ، احمد بن حنبل، شافعی، اوزاعی، ثوری، ابن ابی لیلیٰ، ان کے اصحاب اور اہل النظاہر شامل ہیں۔ تیسری صنف علمائے حدیث پر مشتمل ہے۔ چوتھی صنف کے ضمن میں علمائے ادب و نحو شامل ہیں، جیسے خلیل بن احمد، ابو عمرو بن العلاء، ربیعہ، الاغش، الاصمعی، المازنی اور ابو نعیم۔ پانچویں صنف میں [مذکورہ بالا عقائد کو ماننے والے] فرائز اور مفتخرین شامل ہیں۔ چھٹی صنف [ان] صوفیوں اور زاہدوں کی ہے [جو مذکورہ مسلک کے مؤید ہیں]۔ ساتویں صنف مجاہدین اور شہیدان کی ہے اور آٹھویں صنف میں اہل السنۃ والجماعۃ کا عام طبقہ شامل ہے (وہی کتاب، ص ۳۰۰-۳۰۳)۔

”اہل السنۃ والجماعۃ“ کی اصطلاح مکمل اور جامع شکل میں کب مزوج و مستعمل ہوئی؟ اس سلسلے میں کوئی حتمی اور موثق رائے قائم کرنا مشکل ہے، لیکن جیسا کہ پہلے بیان ہوا، اتنی بات یقینی ہے کہ تیسری صدی ہجری میں خلیفہ متوکل [۲۳۲ھ/ ۸۴۶ء تا ۲۴۷ھ/ ۸۶۱ء] کے عہد میں اور ابو الحسن الاشعری [۲۶۰ھ/ ۸۸۳ء تا ۳۲۴ھ/ ۹۳۶ء] کی تحریک کے بعد یہ اصطلاح عام ہو گئی تھی۔ اس دور میں جمہور امت اور جماعت اور اہل السنۃ کی جگہ اہل السنۃ والجماعۃ کی اصطلاح زیادہ مزوج ہوئی (دیکھیے محمد علی الزعمی: لا سنة ولا شیعۃ، ص ۶۷)۔ الفرقی الاسلامیہ کے مصنف کا قول نقل کرتے ہوئے الزعمی لکھتا ہے کہ اس دور میں لوگوں نے ابو الحسن الاشعری کا مذہب اپنا لیا اور اہل السنۃ والجماعۃ کے نام سے موسوم ہوئے (دیکھیے کتاب مذکور، ص ۶۷)۔

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی شہادت اور جنگ ختل اور صفین کے واقعات نے امت کے اتحاد کو زبردست نقصان پہنچایا۔ اس کے علاوہ دوسرے ادیان اور فلسفیانہ افکار رکھنے والی اقوام سے اختلاف کے باعث اسلام میں بحث و مناظرہ کی ابتدا ہوئی، افکار میں ایک اضطراب کا محرکہ اٹھ کھڑا ہوا اور کئی ایک فرقے پیدا

نمایاں چک دی ہے (دیکھیے خصوصاً رسالۃ فی اہل الصلفۃ، در مجموعۃ من الرسائل و المسائل، قاہرہ ۱۳۳۹ھ/ ۱۹۳۰ء، ۱: ۲۵-۶۰ = اردو ترجمہ از عبدالرزاق طبع آبادی: اصحاب الصلفۃ، طبع ثانی، لاہور ۱۹۳۲ء، ص ۱-۳۰)۔ البیضاوی نے لکھا ہے کہ قرآن مجید، ۲ [البقرۃ]: ۲۷۳-۲۷۴، کا تعلق اہل الصلفہ سے بھی ہے (البیضاوی، بذیل آیت مذکور، نیز بعض دوسری آیات، مثلاً ۶ [الانعام]: ۵۲: ۱۸ [الکہف]: ۲۷، اور ۳۲ [الشوریٰ]: ۲۶، کے متعلق بھی اسی رائے کا اظہار کیا گیا ہے۔

شبلی نے سیرۃ النبی (۲۹۲: ۱) میں لکھا ہے کہ اکثر صحابہؓ مشاغل دینی کے ساتھ ہر قسم کا کاروبار کرتے تھے، مگر کچھ ایسے بھی تھے جنہوں نے اپنی زندگی صرف عبادت اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی تربیت پذیری کے لیے وقف کر دی تھی۔ یہ لوگ دن کو بارگاہ نبوت میں حاضر رہتے اور حدیثیں سنتے اور رات کو اسی چوتے پر سو رہتے۔ حضرت ابو ہریرہؓ بھی انہیں لوگوں میں تھے۔ طلحہؓ بن عمرو سے روایت ہے جب کوئی شخص آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے ملنے کے لیے مدینے میں وارد ہوتا اور کوئی اس کی جان پہچان والا مدینے میں ہوتا تو اس کے پاس ٹھہرتا ورنہ اصحاب صفہ کے پاس (حلیۃ الاولیاء، ۱: ۳۳۹)۔ تمام اصحاب صفہ بیک وقت نہیں آئے تھے۔ وہ بتدریج آتے رہے اور ان کی تعداد کم و بیش ہوتی رہی، کم سے کم دس اور زیادہ سے زیادہ چار سو تک تھے۔ مرقطی زہیری نے تحفۃ اہل الزلفۃ فی التوشل باہل الصلفۃ کے نام سے ایک کتاب لکھی تھی۔ اس میں ترانوے اصحاب صفہ کا ذکر تھا (تاج، تحت ص ف ف)۔ ابو عبد الرحمن محمد بن حسین الحنفی الازدی انیسواپوری (م ۳۱۲ھ/ ۹۲۴ء) نے بھی ان کی ایک تاریخ مرتب کی ہے (براکلمان، ۱: ۲۱۷)۔ الحنفی کو صوفیہ کے حالات، ان کی روایات اور ان کے مآثر اقوال جمع کرنے کا بہت شوق تھا، مگر حافظ ذہبی کے نزدیک یہ روایات ضعیف ہیں۔ السیوطی نے بھی ایک مختصر سار سالہ اس موضوع پر لکھا ہے۔ اس میں سونام ہیں (شبلی: سیرۃ النبی)۔

اصحاب الصلفۃ میں خصوصاً حضرت ابو ہریرہؓ، ابولبابہؓ، وائلہؓ بن الاسقع، ابوذر غفاریؓ، قیس غفاریؓ، عبدالرحمنؓ بن کعب الاصمؓ، بزرہؓ بن زراخ الاسلمیؓ، اسماء بنت حارثہؓ اسلمیؓ، ابولکھؓ بن عبداللہ انصاریؓ، البراءؓ بن مالک وغیرہ کے نام ملتے ہیں (ابن سعد، طبقات؛ الجوزیری: کشف المحجوب، طبع ژوکوفسکی، ص ۹۷-۹۹)۔ متاخرین کی کتابوں میں بعض نام ایسے بھی ملتے ہیں جو دراصل اصحاب صفہ میں سے نہ تھے، مثلاً اوسؓ بن اوس غنمیؓ، ثابتؓ المصطاکؓ، ثابتؓ بن دینہؓ، حبیبؓ بن زیدؓ۔ اصحاب صفہ نے ہمیکہ کبھی نہیں مانگی، کسی کے سامنے دست سوال دراز نہیں کیا، جو کچھ ملا کھالیا۔ ایک ٹولی کبھی جنگل جاتی اور نکڑیاں چن کر لاتی اور بیچ کر اپنے بھائیوں کے لیے کھانا میا کرتی۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم صحابہ کرامؓ سے فرمایا کرتے تھے: جس کے پاس دو شخص کا کھانا ہے وہ اصحاب صفہ میں سے ایک کو اپنے ساتھ شامل کر لے۔

کی تدریس کا سلسلہ شروع ہوا (ظہر الاسلام، ۴: ۹۷)۔ اسی طرح مغربی افریقہ اور اندلس میں بھی مسلک اہل السنۃ والجماعۃ کو سرکاری حمایت حاصل ہوئی۔ محمد بن توہمرت (۵۲۲ھ/ ۱۱۲۸ء) الموحدون کا سربراہ تھا اور اس نے امام غزالیؒ کی خدمت میں زانوئے ملوث کیا تھا۔ جب خدا نے اسے اقتدار بخشا تو اس نے جو کچھ اپنے استاد سے سیکھا تھا اسے عملی طور پر نافذ کیا (ظہر الاسلام، ۴: ۹۸)۔ دولت غزنویہ کے سربراہ اور فاتح سومنات سلطان محمود غزنوی نے بھی مسلک اہل السنۃ والجماعۃ کی پُر زور حمایت کی اور اسے سرکاری مسلک کی حیثیت دے کر تقویت و تائید بخشی (ظہر الاسلام، ۴: ۹۹)۔

ماخذ: (۱) لسان، بذیل اہل السنۃ، جمع: (۲) تاج، بذیل اہل السنۃ، جمع: (۳) الراغب: مفردات القرآن، بذیل اہل السنۃ؛ (۴) ابو الحسن الاشعری: مقالات الاسلامیین؛ (۵) وہبی مصنف: کتاب اللع، بیروت ۱۹۵۲ء؛ (۶) البغدادی: الفرق بین الفرق؛ (۷) النسفی: العقائد النسفیۃ؛ (۸) شیخ زادہ: نظم الفرائد و جمع الفوائد، ۱۳۳۳ھ؛ (۹) کمال الدین البیاضی: اشارات المرام، قاہرہ ۱۹۳۹ء؛ (۱۰) الغزالی: عقیدہ اہل السنۃ؛ (۱۱) ابن عساکر: تبیین کذب المفتی فیما نسب الی الامام ابی الحسن الاشعری، دمشق ۱۳۳۷ھ؛ (۱۲) الشہرستانی: الملل والنحل؛ (۱۳) ابن حزم: الفضل؛ (۱۴) شاہ ولی اللہ: ازالۃ الخفاء، دہلی ۱۳۳۲ھ؛ (۱۵) ابن اثیر: حنفی الاسلام، ۳ جلد، قاہرہ ۱۹۳۶ء؛ (۱۶) وہبی مصنف: ظہر الاسلام، ۴ جلد، قاہرہ ۱۹۶۳ء؛ (۱۷) محمد علی الزحبی: لاسنۃ ولا شیعہ، بیروت ۱۹۶۱ء؛ (۱۸) محمد ابو زہرہ: المذاهب الاسلامیۃ، قاہرہ ۱۹۶۰ء؛ (۱۹) فخر الدین الرازی: تأسیس التفہیم؛ (۲۰) سید سلیمان ندوی: رسالۃ اہل السنۃ والجماعۃ، اعظم گڑھ ۱۳۳۶ھ؛ (۲۱) ابو الحسن علی ندوی: تاریخ دعوت و عزیمت، اعظم گڑھ ۱۹۵۵ء؛ (۲۲) ابو الکلام آزاد: مسئلۃ خلافت، ۱۹۵۰ء؛ (۲۳) النسفی: عمدۃ العقائد؛ (۲۴) ملا علی قاری: شرح فقہ الاکبر، لاہور ۱۳۰۰ھ؛ (۲۵) D. B. Macdo. Development of Muslim Theology..... nald؛ (۲۶) History of the Arabs: P. K. Hitti، لندن ۱۹۴۳ء۔

(ظہور احمد اظہر [ادارہ])

• اہل الصلفۃ: یا اصحاب الصلفۃ۔ صفہ کے معنی ہیں سائبان (قب شبلی: سیرۃ النبی) یا وہ چوتہ جس پر گھاس پھوس کی چھت ہو (لسان، تحت ص ف ف)۔ الصلف، (جس کی طرف اہل الصلفہ منسوب ہیں)، مدینے کی مسجد نبویؐ کے شمالی سرے پر واقع تھا۔ اس میں وہ مہاجرین پناہ لیتے تھے جن کا کوئی گھر یا تھانہ ذریعہ معاش۔ احادیث میں ان کے لیے اُضیاف الاسلام کے الفاظ استعمال ہوئے ہیں (بخاری، کتاب الرقاق، باب ۱۷: الترمذی، کتاب القیامۃ، باب ۳۶: احمد: المسند، ۲: ۵۱۵)۔ یہ لوگ اپنا زیادہ وقت نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی صحبت میں بسر کرتے تھے اور ذکر و فکر میں مصروف رہتے تھے۔ تصوف و زہد کی کتابوں میں انہیں زہد و تقویٰ کی مثال کے طور پر پیش کیا گیا ہے۔ علامہ ابن تیمیہ نے عبادت گزار زندگی کی حقیقت کا تصور مرتب کرتے وقت اصحاب الصلفہ کو

کثیر: ۱۹:۱)۔ سورہ توبہ (۲۹:۹) میں اہل الکتاب سے جزیہ لینے کا حکم ہے اور ابتدا میں یہود و نصاریٰ سے اس کے مطابق جزیہ لیا گیا (متحدی بن آدم: کتاب الخراج، ص ۷۳)، لیکن آگے چل کر خود نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے مجوس سے جزیہ لے کر انہیں دئی بنا یا (ان رسول اللہ أخذ الجزية من معجوس اہل ہجر (ابو یوسف: کتاب الخراج، ص ۷۳)۔ اسی طرح حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے بحرین کے مجوس سے جزیہ لیا (ابو یوسف: کتاب الخراج، ص ۷۵)۔ اس کے بعد صحابہ کرامؓ نے بالاقاق بیرون عرب کی تمام قوموں پر اسی حکم کو عام کر دیا۔ خود حضرت عمرؓ نے اہل السواد پر جزیہ لگایا (متحدی بن آدم: کتاب الخراج، ص ۷۵)۔ غرض اہل الکتاب سے اولاً یہود و نصاریٰ، پھر مجوس، صابی اور دیگر اہل مذاہب مراد ہیں (الشہرستانی)۔ مشرکین اور وہ لوگ جو کسی الہامی کتاب کو نہیں مانتے اہل کتاب کے زمرے میں شامل نہیں، اور الشہرستانی نے یہود و نصاریٰ کو اہل کتاب اور مجوسیوں اور مانویہ وغیرہ کو نجس اہل کتاب قرار دیا ہے (الشہرستانی، قاہرہ ۱۳۱۷ھ، ۱: ۳۳) اور ان لوگوں کا الگ ذکر کیا ہے جو کسی الہامی کتاب کے بغیر ہیں، مثلاً صابی یا ایسے جو احکام و حدود شرعی کو مانتے ہی نہیں، مثلاً فلاسفہ و دہریہ (وہی کتاب)۔

(۱) لائن طبع دوم کے مطابق اہل کتاب کی اصطلاح دور مکی کے اختتام سے پہلے قرآن مجید میں استعمال نہیں ہوئی (بذیل مقالہ اہل کتاب) لیکن یہ درست نہیں۔ دور مکی کی سورۃ الحجرات (۲۹:۲۶) میں یہ اصطلاح موجود ہے۔

اہل کتاب کے بارے میں اسلامی تصور یہ ہے کہ ان کے مذاہب اپنی اپنی جگہ سچے تھے اور ان کے نبی اپنی قوم کی اصلاح کے لیے اللہ تعالیٰ کی طرف سے مبعوث ہوئے تھے اور کسی مسلمان کا ایمان مکمل نہیں ہوتا جب تک وہ تمام انبیاء پر ایمان نہ لائے ان میں وہ بھی شامل ہیں جن کے نام قرآن مجید میں مذکور ہیں (اور ان پر نام بنام ایمان لانا ضروری ہے) اور وہ بھی جن کے نام مذکور نہیں۔ ان کی صداقت پر محض ایمان لانا ضروری ہے (محلّی امن باللہ و علی کعبہ و حجّہ و ضلّیۃ لا تقرّی بنیّ آخدی من و ضلّیۃ [البقرہ: ۲۸۵]۔ اس طرح ہر مسلمان تمام انبیاء کا مصدّق اور ان کا من جانب اللہ ہونا مانتا ہے [۵] المائدہ: ۴۸، لیکن اس کے ساتھ ہی قرآن مجید یہ بھی بتاتا ہے کہ اب ان کی کتابیں محرف ہوں اور منسوخ ہو چکی ہیں (روح المعانی، ۱: ۲۹۸)۔ یہ لوگ گواہ اللہ اور آخرت پر ایمان رکھنے کے مدعی ہیں، لیکن ان کے اصلی عقائد میں اب فرق آ گیا ہے۔ قرآن مجید نے بعثت نبوی کے وقت ان کے اخلاقی و مذہبی اغوطاط پر بھی روشنی ڈالی ہے (مثلاً [البقرہ: ۱۳۶]؛ نیز ابن کثیر: ۱: ۲۸۰) لیکن ان تمام کو یکسر برا قرار نہیں دیا بلکہ ان کے بعض حاسن کا بھی تذکرہ کیا ہے، جیسے فرمایا: وَمِنْ قَوْمٍ مُّؤْمِنٍۭ اٰمَنُۢ بِالْحَقِّۭ وَبِهِ�ْ یُغٰیثُوْنَ (۷ [الاعراف: ۱۵۹])، یعنی موئی کی قوم میں سے کچھ لوگ حق پرست اور عادل بھی ہیں۔ اسی طرح عیسائیوں کے متعلق ایک جگہ فرمایا ہے: وَلَقَدْ جِئْنَاۢ اٰقْرَبَهُمْۭ قُوْدًاۙ لِلَّذِیْنَ اٰمَنُوْا الَّذِیْنَ قَالُوْۤا اِنَّا نَحْمَدُ

[۵] المائدہ: ۸۲)۔ لیکن آنحضرتؐ کی بعثت کے بعد آنحضرتؐ پر ایمان لانا ضروری ہے (ابن کثیر، قاہرہ ۱۳۳۳ھ، ۱: ۱۸۹)۔ اب قرآن مجید ان پر ”مؤمنین“ ہے [۵] المائدہ: ۴۸)۔ اب وہ کتب سابقہ کی تمام ضروری اور صحیح تعلیم کا محافظ ہے، اسی لیے فرمایا: وَفِیْہَا مَحْکَمٌۭ فَحِیۡۃٌ (۹۸ [البینہ: ۳]) یعنی قرآن مجید میں تمام ضروری اور قائم رہنے والی تعلیمات موجود ہیں۔ تورات اور انجیل میں بعثت نبوی کی پیشین گوئیاں موجود ہیں (الَّذِیْ یَجْذُوْنَہٗ مَکْشُوْرًا عِنْدَہُمْ فِی النَّوْرِ وَ الْاِنْجِیْلِ [۷ [الاعراف: ۱۵۷])۔ اسی طرح تمام دوسرے الہامی صحیفوں میں آپؐ کی آمد کا ذکر کیا گیا ہے (عبداللہ بن واریق، مہنشی التبین اور اس کا انگریزی ترجمہ)۔ اہل کتاب کے بارے میں حکم ہے: لَا تَصَدِّقُوْا اَہْلَ الْکِتَابِ وَلَا تَخْذُوْہُمْ، یعنی اہل کتاب کی باتوں کی نہ تصدیق کی جائے نہ تکذیب (بخاری، کتاب الشہادات، باب ۲۹ و کتاب الاعتصام بالکتاب والسنۃ، باب ۲۵ و کتاب التوحید، باب ۵۱)۔ یہی اصول اہل کتاب کی دوسری روایات کے متعلق ہے جو کتب تفسیر وغیرہ میں موجود ہیں۔ اب فیصلے کا حق قرآن مجید ہی کو حاصل ہے [۵] المائدہ: ۴۸؛ ۱۶ [نحل: ۲۴]۔ اہل کتاب کے ساتھ مولات کے مضمون کو بھی قرآن مجید نے بیان کیا ہے اور انہیں صلح و اتحاد کی دعوت دی ہے، جیسے فرمایا: قُلْ یَاۤاَہْلَ الْکِتَابِ تَعَالَوْۤا اِلَیَّ کَلِمَۃٍ سَوَآءٌۭ بَیْنَنَا وَبَیْنَکُمْ اَلَّا نَعْبُدَ اِلَّا اللّٰہَ۔ الآیۃ (۳ [ال عمران: ۶۴])۔ اس آیت کے بارے میں علامہ ابن کثیر نے لکھا ہے کہ یہود و نصاریٰ کے علاوہ اس کی مخاطب تمام وہ قومیں ہیں جو ان جیسی ہیں (”من جزی متجر اہم“۔ ابن کثیر، ۲: ۱۵۹)، لیکن اس کا یہ مطلب نہیں کہ مسلمان اپنی حفاظت کے خیال سے غافل ہو جائیں۔ ان سے مولات محدود اور جوابی ہے، جیسے فرمایا: یَاۤاَہْلَ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْا الْیَہُوْدَ وَ النَّصٰرَیْۤا اَوْلِیَآءَۙ بَعْضُهُمْ اَوْلِیَآءُ بَعْضٍۭۙ مَّنْ یَّتَوَلَّہُمْ فَاِنَّہُمْ فَاِنَّہُمْ مِنْہُمْ (۵ [المائدہ: ۵۱])، یعنی اے ایمان والو! ان یہودیوں اور عیسائیوں کو (جو تمہاری دشمنی میں سرگرم ہیں) اپنا رفیق اور مددگار نہ بناؤ: وہ (تمہاری مخالفت میں) ایک دوسرے کے مددگار ہیں اور دیکھو تم میں سے جو انہیں رفیق و مددگار بنائے گا وہ انہیں میں سے سمجھا جائے گا۔

یہودی شریعت میں غیر یہود سے نکاح بالکل ناجائز تھا۔ لکھا ہے: ”ان سے بیاہ نہ کرنا۔ اس کے بیٹے کو اپنی بیٹی نہ دینا اور نہ اپنے بیٹے کے لیے اس کی کوئی بیٹی لینا کیونکہ وہ تیرے بیٹے کو میری بیوی سے پھرادیجئے“ (استثناء، ۷: ۳، بعد)، لیکن اسلام نے غیر مسلم اہل کتاب عورتوں سے شادی جائز قرار دی ہے، جیسے فرمایا: وَالْمُحْصَنٰتُ مِنَ الَّذِیْنَ اٰوْتُوْا الْکِتٰبَ مِنْ قَبْلِکُمْ (۵ [المائدہ: ۵])، یعنی کتابتہ عورت سے نکاح جائز ہے گواں جواز کے غیر معتدل استعمال کے برے عواقب کو دیکھ کر حضرت عمرؓ اور ابن عمرؓ کسی قدر حد بندی کے حق میں تھے (ابن کثیر، ۳: ۵۱؛ ۱: ۵۰)۔ بعض نے کہا ہے کہ کتابتہ باندی سے نکاح جائز نہیں (الصولی، ۳: ۸۰) یا یہ کہ اسی طرح کتابتہ مرو سے مسلمہ کی شادی نہیں ہو سکتی

(روح المعانی، ۲: ۱۲۰)۔

قرآن مجید میں اہل کتاب کے ساتھ مناکحت کے علاوہ کھانے پینے کے احکام بھی موجود ہیں اور ان کا ذبیحہ اور ان کا کھانا جائز قرار دیا ہے (۵ [المائدہ: ۵])۔ حضرت ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ اس آیت میں 'طعام' سے ذبیحہ مراد ہے۔ اس امر میں کوئی اختلاف نہیں کہ اگر غیر اہل کتاب اللہ تعالیٰ کے نام پر کسی حلال جانور کو ذبح کرے تو اس کا کھانا مسلمانوں کے لیے جائز ہے۔ ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ اگر اہل کتاب اللہ تعالیٰ کے نام پر ذبح نہ کریں تو وہ جائز نہیں، کوئلہ وہ ایک دوسرے قرآنی حکم کے خلاف ہے جہاں فرمایا ہے: وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يَذْكُرِ اِسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَاِنَّهُ لَفِشْقٌ (۶ [الانعام: ۱۲۱]) اور کوئی چیز جو اصولاً اسلام نے حرام قرار دی ہے وہ کسی وجہ سے حلال نہیں ہو سکتی۔

قرآن مجید میں اہل کتاب کا ذکر تین طرح آیا ہے: ایک تاریخی شواہد کے طور پر، اس سلسلے کا آغاز حضرت آدمؑ اور حضرت نوحؑ سے ہوتا ہے، کیونکہ نبوت کا آغاز حضرت آدمؑ سے ہوتا ہے اور جس صراط مستقیم پر حضرت آدمؑ اپنی اولاد کو چھوڑ گئے تھے اس میں بگاڑ سب سے پہلے حضرت نوحؑ کی بعثت سے قبل رونما ہوا اور اس کی اصلاح کے لیے حضرت نوحؑ مبعوث کیے گئے۔ ان بیانات میں مسلمانوں کو بتایا ہے کہ جو روش تم سے پہلے کے اہل مذاہب اپنے رسولوں کے مقابلے میں اختیار کر کے برا انجام دیکھ چکے ہیں روش اگر تم نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے مقابلے میں اختیار کی تو تمہارا بھی وہی حشر ہوگا۔ اسی طرح ان کا ذکر کر کے منہاج نبوت کا ذکر کیا ہے اور ان کے واقعات سے محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر اعتراضات کا ابطال کیا ہے اور سنن الہیہ کی طرف توجہ دلائی ہے۔

ان کے ذکر کا دوسرا موقع دعوت اسلام کے سلسلے میں ہے اور تیسرا مسلمانوں کے ساتھ ان کے تعلقات کی قانونی اور معاشرتی نوعیت سے متعلق ہے۔ اسلامی حکومت میں ذمی اہل کتاب کے حقوق و فرائض کے لیے رت بہ ذمی۔ یہود و نصاریٰ کو جزیرہ عرب سے نکال دینے کا مسلمانوں کو حکم ہے (بخاری، کتاب الجزیرہ، باب ۶: احمد: مسند، ۱: ۲۹، ۲: ۳۲، ۳: ۳۵، ۳: ۳۴ و ۶: ۲۷)۔ اس کا مقصد یہ تھا کہ متوقع سازشوں کے پیش نظر، اس گہوارۃ اسلام کو ایسے عناصر سے ہر طرح پاک و صاف رکھا جائے۔ اور یہ کوئی غیر معمولی بات نہیں۔ علمائے اسلام نے اہل کتاب کے مذاہب کا گہرا مطالعہ کیا ہے؛ چنانچہ تفاسیر میں بھی اہل کتاب کی روایات آگئی ہیں، مگر ابن حزم نے ان پر علم کلام کے نقطہ نظر سے کڑی تنقید کی ہے، البتہ الجاحظ نے نصرانیت اور یہودیت کا عمرانی مطالعہ اسلامی معاشرے کی حدود میں رہ کر کیا ہے۔ مسعودی عیسویت کے آغاز اور اس کی عہد بہ عہد کی تاریخ سے خوب آگاہ تھا۔ وہ ان کے علوم کو سمجھنے کے لیے گرجاؤں میں بھی جایا کرتا تھا؛ چنانچہ اس نے مسیحی عقائد کے تناقض اور مشکوک حصوں پر گرفت کی ہے (مروج الذهب، ۲: ۲۹۷)۔ ان مذاہب کے بارے میں البیرونی کی معلومات مسعودی سے بھی زیادہ معلوم ہوتی ہیں (اس ضمن میں

عربی معلومات کے لیے رت بہ انجیل)۔

مآخذ: قرآن مجید کی تفاسیر (تحت آیات جس کا حوالہ متن میں ہے اور جن میں اہل کتاب، یہود، بنی اسرائیل اور نصاریٰ کا ذکر ہے)؛ (۲) الماوردی: الاحکام السلطانیۃ، مصر ۱۳۲۸ھ، ص ۱۲۷؛ (۳) بیہقی بن آدم: کتاب الخراج، قاہرہ ۱۳۳۷ھ، ص ۱۳۲؛ (۴) ابو یوسف: کتاب الخراج، بولاق ۱۳۰۲ھ، ص ۱۳۲؛ (۵) اشعرستانی، قاہرہ ۱۳۱۷ھ، ص ۱۳۲؛ (۶) البلاذری: فتوح البلدان، ص ۱۳۲؛ (۷) الراغب: مفردات، بذیل 'اہل' و 'کتاب'؛ (۸) لسان، بذیل 'اہل' و 'کتاب'؛ (۹) (اللائن، طبع دوم بذیل مآذ اہل کتاب۔

(ادارہ)

آہل الکساء: رت بہ اہل البیت۔

آہل الکہف: رت بہ اصحاب الکہف۔

آہل النظر: وہ لوگ جو بحث و نظر کے قائل ہیں اور عقلی دلائل سے کام لیتے ہیں۔ یہ اصطلاح عموماً معتزلہ [رت بان] کے لیے استعمال ہوتی ہے اور غالباً انہیں کی ایجاد کردہ ہے۔ ابن قتیبہ نے اسے استعمال کیا ہے، دیکھیے تاویل مختلف الحدیث، بمواضع کثیرہ۔ مسعودی اہل الجمع والنظر کا ذکر کرتا ہے۔ امام شافعی کی کتابوں میں اہل الکلام اور الاشعری کی کتابوں میں المستکملون سے مراد یہی لوگ ہیں۔ بعد کے زمانے میں اہل النظر سے وہ علماء مراد لیے جانے لگے جو اے کے اظہار میں غور و تامل اور بحث و نظر سے کام لیتے تھے اور فیصلے پر پہنچنے کے لیے عقلی دلائل استعمال کرتے تھے۔

مآخذ: ان کے لیے رت بہ نظر، منطق، معتزلہ، کلام۔

(ادارہ)

اہل وارث: یہ انڈونیشیا کے مسلمانوں میں عام طور پر مستعمل ہے اور اس کے معنی وہی ہیں جو عربی لفظ وارث کے ہیں۔ مجمع الجواز شرق الہند میں یہ اصطلاح [غالباً] ہندوستان سے پہنچی ہے۔

مآخذ: Over de herkomst van: Ph. S. van Ronkel: enkele Arabische bastaardwoorden in het Maleisch TBG ۱۸۹: ۲۸، ج ۱۔

(R. A. KERN)

آہل زور: (آہل زور، اللورد، الہوارڈ) Wilhelm Ahlwardt، Welhelm Ahlwardt، اللہ زور؛ ولادت: ۱۸۲۸ء؛ (المشتبہ قوت میں غلطی سے ۱۸۳۸ء درج ہے)، وفات: ۱۹۰۹ء۔ اس کا اہم کارنامہ ابن الطقطقی (پیدائش: نواح

گأخذ: (۱) معجم المطبوعات، بذیل ماؤہ: (۲) سحاب: فرهنگ خاور شناسان، بذیل ماؤہ: (۳) الاعلام، بذیل ماؤہ: (۴) المستشرقون، ص ۷۲۰؛ (۵) مجمع العلوم البروسی، ۱۹۱۰ء۔

(عبدالحکیم عمر)

اہل الہوی: رتک بہ اہل الانہواز۔

الانہواز: (یا اہواز) ایران کا ایک شہر (۳۱° ۱۹' عرض البلد شمالی اور ۴۸° ۳۶' طول البلد مشرقی)، جو دریائے کارون پر اس جگہ واقع ہے جہاں وہ خوزستان میں ایک ریتلے پتھر کی ایک نیچی سطح پہاڑی چوٹی (ridge) کو کاٹ کر اپنا راستہ بناتا ہے؛ اس سطح چوٹی کی وجہ سے آبشار پیدا ہو گئے ہیں، جن سے کشتی رانی میں رکاوٹ ہوتی ہے اور دریا کے زیریں حصے کی کشتیوں سے بالائی حصے کی کشتیوں میں اور بالائی حصے کی کشتیوں سے زیریں حصے کی کشتیوں میں مال منتقل کرنے کی ضرورت پیش آتی ہے۔ اہواز کو آگینس (Aginis) نامی شہر کا مرادف قرار دینے کی کوشش کی گئی ہے، جس کا ذکر سٹرابو (Strabo) نے کیا ہے، لیکن گمان غالب یہ ہے کہ الانہواز ثارائی آنا (Tareiana) کے محل وقوع پر ہے، جہاں عافشی بادشاہوں کے زمانے میں وہ شاہی سڑک کشتیوں کے ایک ہل پر سے گزرتی تھی جو سوس (Susa) کو پرسی پولس (Persepolis) [اصطلاح] اور پازا گادے (Pasargadae) سے ملاتی تھی۔ نیارکس (Nearchus) نے اپنے سفیر فارس کے قابل یادگار بحری سفر کے بعد اپنا بیڑا اسی ہل سے دریائے چھکڑا کیا تھا (قب Pauly-Vissowa، بذیل ماؤہ ہالے Aginis و Tareiana)۔ شہر ثارائی آنا (Tareiana) کو ساسانی بادشاہ اردشیر اول نے دوبارہ تعمیر کرایا اور اس کا نام ہرورد اردشیر رکھا اسی نے آبشاروں کے آ پار ایک بہت بڑا بند بھی تعمیر کرانا شروع کیا۔ اس کے اور اس کے جانشینوں کے عہد میں اس شہر کو بڑا فروغ حاصل ہوا اور وہ سوس (شوش) کے بجائے سوسیاناشون (خوزستان) کا دارالسلطنت بن گیا (قب Gesch. d. Perser und Araber: Th. Nöldeke zur zeit d. Sasaniden، I. Guidi، ۱۹۰۳ء، ZDMG، ۱۸۸۹ء، ص ۴۱۰)۔

جب مسلمانوں نے سوسیان (خوزستان) فتح کر کے ہرورد اردشیر پر قبضہ کر لیا تو انھوں نے اس شہر کا نیا نام صوق الانہواز، یعنی "ہوزیوں کی منڈی" رکھا (اہواز، ہوزی یعنی خوزی یا طوحی کی عربی جمع ہے، جس کی سریانی شکل ہوزا ہے اور جو ایک جنگ جو قبیلے کا نام ہے، جسے کلاسیکی مصنفین کے (Ovελοι) کا مرادف خیال کیا جاتا ہے؛ اسی سے خوزستان [رتک بان] بھی بنا ہے)۔

اموی اور عباسی دور خلافت میں اہواز برابر خوش حال رہا۔ یہ علاقہ گئے [رتک بہ ستر] کی کاشت کا مرکز تھا، لیکن زنج کی خوف ناک بغاوت کی وجہ سے، جو تیسری صدی ہجری نوویں صدی عیسوی کے اواخر میں رونما ہوئی، اس کا زوال

۶۶۰ھ؛ وفات: ۷۰۹ھ، دیکھیے مجانی الادب، ۷: ۱۲، لیکن اس تاریخ وفات پر بعض مستشرقین کو اعتراض ہے) کی کتاب الفخری فی الادب السلطانیة والدول الاسلامیة کے متن کی اشاعت اور اس کا ترجمہ ہے (مطبوعہ گونگن، ۱۸۶۰ء؛ گونگن ۱۸۸۶ء؛ طبع شالون۔ پیرس ۱۸۹۵ء)، اس کے ساتھ مصنف کے سوانح حیات بھی ہیں اور فرانسیسی زبان میں اعلام کی فہرستیں بھی۔ باغتاے Derenbourg اصل کتاب کا فرانسیسی زبان میں ترجمہ امیل اماری (A. Amari) نے پیرس سے ۱۹۱۰ء میں شائع کیا۔ بعض دوسرے مستشرقین نے بھی اس کتاب کے بعض اجزاء اور منتخبات شائع کیے ہیں۔ ابن الطقطقی نے یہ کتاب ۷۰۱ھ میں موصل الحدباء میں فخر الدین عیسیٰ بن ابراہیم کے لیے لکھی تھی۔ اس نسبت سے اس کا نام الفخری بھی ہے، اہورد کا دوسرا بڑا کارنامہ العقد الثمین فی ذواہین الشعر لاد السنتہ الجاہلیین کی طبع و اشاعت ہے (لائڈن ۱۸۷۰ء)، جس کے ساتھ بزبان انگریزی ایک مقدمہ بھی ہے۔ یہ کتاب حسب ذیل چھ شعراے جاہلیت کے دیوانوں پر مشتمل ہے: النبیذہ الذبیانی، غنمہ، طرفة بن العبد، زبیر بن ابی سلی، علقمہ، امرؤ القیس۔ العقد الثمین کی ایک طباعت بیروت میں ۱۸۸۶ء میں ہوئی ہے۔

اہورد کی خاص توجہ عربی تصانید کی اشاعت کی طرف تھی۔ یہی وجہ ہے کہ العقد الثمین کے بعد اس نے مجموع اشعار عرب کے نام سے قدیم عربی اشعار کا ایک مجموعہ تین مجلدات میں شائع کیا (لاہورگ ۱۹۰۳ء)۔

اہورد نے ان کے علاوہ ابونواس (۱۳۵-۱۹۵ھ) کے دیوان کا ایک حصہ خمریات تک طبع کیا ہے۔ اسی دیوان کا دوسرا حصہ فان کریم کی توجہ سے ۱۸۵۵ء میں ویانا سے شائع ہوا۔ اہورد نے یہ نسخہ برلن اور وین گراڈ کے مخطوطوں کی روشنی میں مرتب کیا تھا۔ اس نے تاہلک خمر (م تقریباً ۵۴۰ء) کا قصیدہ بھی مع شرح شائع کیا۔

اہورد نے ایک نامعلوم مصنف کی عربی تاریخ ۱۸۸۳ء میں شائع کی۔ البلاذری (م ۲۷۹ھ) کی فتوح البلدان کے طبع کرنے میں ڈخویہ اور اہورد دونوں نے حصہ لیا۔ پہلا جز اہورد کی توجہ سے ۱۸۸۳ء میں شائع ہوا (اس کے اعلام کی فہرست علی یک بہجت نے مطبع التقدم سے ۱۳۲۴ھ میں شائع کی)، لیکن بعد کے اجزاء اس سے پہلے (۱۸۶۳-۱۸۶۸ء میں) ڈخویہ نے شائع کیے۔ J. F. Reuraut نے فتوح البلدان کا ایک حصہ، جس کا تعلق فتوح البند سے ہے، لائڈن سے ۱۸۴۵ء میں فرانسیسی ترجمے کے ساتھ شائع کیا؛ البلاذری کی انساب الاشراف، جز ۱۱ (لیکن القدس سے بعد میں جب اس کتاب کا جز ۵ شائع ہوا تو اس میں جز ۱۱ کا بہت سا حصہ شامل تھا)۔ دیوان ابی العرقا؛ اس کی تصنیفات میں شعر العرب و شاعریتہم بھی ہے (گونگن ۱۸۵۶ء)۔ اہورد نے کتب خانہ برلن کی مخطوطات کی شرح فہرست دس جلدوں میں مرتب کر کے شائع کی ہے۔

نقل مکانی کی۔ ایک اور حصہ وادی بینک [رنت بان] میں رہ گیا تھا۔ شام میں بھی ہمیں ایاد کی منتشر آبادیاں نظر آتی ہیں، یعنی انطاکیہ، جنص (Emessa)، حلب اور یونانیوں کے علاقہ انقرہ (Ancyra)، ایشیائے کوچک میں)، مگر اس (Πάρραι) وغیرہ میں۔

تاریخ: تیسری صدی عیسوی کی ابتدا میں جب ایاد اور مضر نے باہم اتفاق کر کے بحرہم کو کٹے سے نکال دیا تو ان دونوں میں تولیت کعبہ کی بابت، جس میں کٹے کی سیادت بھی شامل تھی، جھگڑا چھڑ گیا۔ جنگ میں ایاد کو شکست ہوئی اور وہ ترک وطن کر کے عراق چلے گئے، جہاں وہ زیادہ تر عین اباغ اور حیرہ کے جنوب میں بستیوں بنا کر آباد ہو گئے۔ عراق میں قیام کے ابتدائی دور میں انھیں جزمہ بن مالک الازدی کے حملوں کا خطرہ رہتا تھا، جس کی حکومت عراق کے تمام عربوں پر پھیلی ہوئی تھی۔ جزمہ کا ان سے مطالبہ یہ تھا کہ وہ اپنے رشتے دار عدی بن ربیعہ کو اس کے حوالے کر دیں۔ بہت دیر تک پس و پیش کرنے کے بعد آخر ایاد نے اس کا مطالبہ مان کر عدی کو اس کے حوالے کر دیا۔ عدی نے اس کے بعد جزمہ کی ہمشیرہ رقاش سے شادی کر لی۔

معلوم ہوتا ہے کہ عراق میں قبیلہ ایاد نے حیرہ کے شاہان بنو تمیم کی حکومت کو تسلیم کر لیا تھا۔ جب منذر بن ماء السماء کی الحارث بن عمرو بن حنجر الکعبی سے جنگ چھڑی تو ایاد منذر بن ماء السماء کے طرف داروں میں سے تھے۔ چھٹی صدی عیسوی کے اوائل میں ایاد فرات پار کر کے ایرانی علاقوں میں یکا یک گھس گئے۔ ایرانی سوار فوج کے ایک دستے کو، جو ان کی تحیہ کے لیے روانہ کیا گیا تھا، کو فے کے قریب بالکل تباہ کر دیا [رنت بہ دیر اٹھا جم]۔ خسرو (کسری) انوشروان نے ان کے حملوں سے بچنے اور ان سے بدلہ لینے کی غرض سے مالک بن حارث کی زیر قیادت ایک فوج بھیجی۔ کہتے ہیں اس میں نجر بن وائل [رنت بان] کا ایک دستہ بھی تھا۔ اس امر کے باوجود کہ ایاد کو ان کے ایک ہم قبیلہ شاعر لقیط نے خطرے سے آگاہ کر دیا تھا یہ حملہ ان پر کچھ ایسا دفعہ ہوا کہ وہ راہ فرار اختیار کرنے پر مجبور ہو گئے۔ ایرانیوں نے ان کا تعاقب کیا اور ایک روایت کے مطابق موضع الخرجیہ کے قریب انھیں شکست فاش دی۔ کہا جاتا ہے کہ یہ شکست کھا کر وہ شام چلے گئے۔ ان کا ایک حصہ بوزنطی علاقے میں انقرہ پہنچا، جہاں انھوں نے دیکھا کہ ان کے قبیلے کے کچھ لوگ پہلے ہی سے آباد ہیں۔ ایک تمہار روایت میں بیان کیا گیا ہے کہ ایرانی بادشاہ شاپور (ساپور) ذوالاشکاف نے سزا دینے کی غرض سے چوتھی صدی عیسوی میں ایاد کے خلاف ایک مہم بھیجی تھی؛ لیکن معلوم ہوتا ہے کہ یہاں غالباً شاپور اور کسری کے درمیان اشتباہ ہو گیا ہے۔ حرب ذوقار [رنت بہ نجر بن وائل] میں ایاد نے خالد بن یزید التمرانی کی قیادت میں عراق عرب کے فضاء قبائل کے ساتھ مل کر ایرانیوں کی حمایت میں جنگ کی۔ ایاد کے ایک گروہ نے بنو مکر سے ایک خفیہ سمجھوتہ کر رکھا تھا، جس کے مطابق وہ دوران جنگ میں بھاگ نکلے اور اس سے ایرانیوں کی صفوں میں اجتری پھیل گئی۔ ذوقار کی جنگ کے بعد عراق عرب

شروع ہو گیا، بعد میں صورت حال کچھ بہتر بھی ہو گئی، لیکن کوئی ساڑھے پانچ سال بعد بڑے بند کے ٹوٹ جانے کے باعث یہ شہر تقریباً برباد ہو گیا اور اسی وجہ سے صوبے کا صدر مقام بھی نہ رہا۔ موجودہ صدی کے شروع میں اس کی آبادی کوئی دو ہزار تھی، لیکن خوزستان میں تیل کے اہم چشمے دریافت ہونے کے بعد اس کی قسمت کچھ ایسی سنبھلی کہ ۱۹۳۶ء میں یہ شہر پھر خوزستان کا صدر مقام بن گیا۔ اس شہر کو ایران کے آ رہا جانے والی (فرانس پرشین) ریلوے کے کرایے جاری ہو جانے سے بھی بڑا فائدہ پہنچا۔ یہ ریلوے لائن دریائے کارون کو ایک خوب صورت پل کے ذریعے عبور کرتی ہے، جس کی بنیاد قدیم بند کے ٹکڑوں پر رکھی گئی ہے۔ دریائے اورینج کی طرف سڑک کا ایک شان دار پل بھی ہے۔ ۱۹۳۸ء میں اہوازی کی آبادی ایک لاکھ سے زیادہ تھی [۱۹۶۵ء کی سرشماری میں ایک لاکھ اکتیس ہزار سے زائد]۔ اس صوبے کی تاریخ کے لیے رنت بہ خوزستان۔

ماخذ: (۱) المستوفی: نزہۃ القلوب، بذیل ماؤدہ: (۲) F. Wüstenfeld در ZDMG، ۱۸۶۳ء، ص ۲۲۳، بعد: (۳) Le Strange، ص ۲۳۳، بعد: (۴) Iran: Schwarz، ص ۳۱۵-۳۲۳: (۵) K. Ritter، Erdkunde، ۲۳: ۲۱۹-۲۳۰: (۶) J. de Morgan، Mission scientifique en Perse، ج ۲ (Études géographiques)، ص ۲۵۵، بعد: (۷) اے۔ گنزوی: تاریخ ہانصد سالہ لی خوزستان۔

(L. LOCKHART)

* ایاد: عرب کا ایک بڑا قبیلہ، جو مکہ (استمیل) کی نسل سے تعلق رکھتا ہے۔ اس کا سلسلہ نسب یہ ہے: ایاد بن نزار بن معد بن عدنان۔ تربیعہ، انمار اور مضر تینوں ایاد ہی کی نسل سے ہیں۔ بنی ایاد کے ایک فریق کا مذہب عیسائیت تھا۔ شاعر ابو داؤد، جو گھوڑے کے وصف میں مشہور ہے اور نام آؤرئس بن سابعہ بنو ایاد ہی میں سے تھے۔

ابتدا میں ایاد تہامہ میں نجران [رنت بان] کی حدود تک بودو باش رکھتے تھے۔ تیسری صدی عیسوی کے نصف اول میں ان کے بڑے بڑے گروہ ہجرت کر کے مشرقی عراق چلے گئے اور پھر وہاں سے الجزیرہ (Mesopotamia) [یعنی عراق کا وہ حصہ جو جلد اور فرات کے مابین ہے (عراق عرب)] میں آ گئے۔ مندرجہ ذیل مقامات انھیں کی بستیوں میں سے تھے: انبار (کہتے ہیں کہ انھوں ہی نے سب سے پہلے وہاں عربی رسم الخط رائج کیا)، عین اباغ (انبار کے پیچھے)، بند اور بکریت، بطن ایاد (کوفہ کی طرف)، بانجہ، جلیز، الجبل (عراق میں)، جو طریف، الہفہ، خد اور مؤجب (مؤجب)، المستخر اور الشلوخ، ویاک، الشقیقہ (عراق میں)، صوۃ الآخذاد، الشقیقہ (کے اور مدینے کے درمیان)، الخزندہ، المصاف اور اللہاظ ایاد کے ذخائر آب میں سے تھے۔

غالباً عراق کی طرف بڑی تعداد میں ہجرت کرنے سے پہلے ایاد کا ایک حصہ اس وقت فضاء کے ساتھ چلا گیا تھا جب اس قبیلے نے تہامہ سے بحرین کی طرف

ہمد اشاریہ؛ (۹) Geneal. Tabellen : Wüstenfeld، فصل دوم، قبائل بنو
الطہیل، نقشہ الف ۴، Register، ص ۲۴۴؛ (۱۰) Caussin de Perceval :
Essai sur l'histoire des Arabes avant l'Islamisme، Arabien in sechsten : Blau (۱۱) ۱۸۳۷-۱۸۳۸ء، ہمد اشاریہ؛ (۱۲) ZDMG، ۲۳ : ۵۶۷، ہمد : [۱۲] البلاذری : انساب
الاشراف، ہمد اشاریہ؛ (۱۳) محمد بن حبیب : کتاب الفحجر، حیدرآباد دکن ۱۹۳۲ء،
ص ۱۳۶، ۱۳۷۔

(J. SCHLEIFER)

ایاز: اُیماق، ابوالنجم، امیر۔ ایاز کے لغوی معنی 'اولا' = زوالہ ہیں [قب ۸]
فرہنگ آئند راج، بذیل ایاز: تشریح کرتے ہوئے اور معنی بھی دیے ہیں۔
اُیماق یا اُیماق ترکی زبان میں قبیلے یا اس کی شاخ کو کہتے ہیں [دیکھیے فرہنگ
آئند راج، بذیل ماڈہ: اُیماق، بضم اوّل وسکون دوم = قبیلہ و تبار، جمع: اُیماقات و
اُویماقات]۔ بارٹولڈ نے اُیماق کے دوسرے معنی 'قبائل کا سیاسی وفاق' دیے ہیں
اور نظیر میں سارے ملک منگولیا کا چار اُیماق میں منقسم ہونا تحریر کیا ہے (ذیل طبع
لائڈن، بار اوّل، بذیل ماڈہ اُیماق)۔ شاید اسی قدیم روایت سے "چار اُیماق"
ماخوذ ہوا، جو ابھی تک ہزارہ (افغانستان) کے چار خانہ بدوش تاتاری النسل قبیلوں
کا عرف ہے (وہی کتاب طبع جدید: قب، Encyc. Brit.، طبع چہارم، ۱۹۲۹ء،
بذیل "اُیماق"، جہاں لفظ کے اصلاً منگولی ہونے کی صراحت کی گئی ہے)۔ تاریخ
رشیدی (ترجمہ انگریزی D. Ross، لائڈن ۱۸۹۵ء، ص ۳۰۱) کے مطابق
ایق یا اُیماق بہ کسر اوّل ملک عتق کے زمیندار طبقے کے لیے مستعمل تھا، جو کسانوں
سے لگان لیتا تھا۔ تاریخ فرشتہ میں، جس کا (زیر نظر عہد کے لیے) خاص ماخذ
گردیزی کی زین الاخبار ہے، یہ تفصیل ملتی ہے کہ "ایاز یعنی الاصل تھا" (طبع
Briggs، بمبئی ۱۸۳۱ء، ص ۶۸؛ نول کشور ۱۸۶۳ء، ص ۷۳) اور حسن ایاز کے
افسانوں کو دھیان میں رکھیے تو ایاز کو "منگولی اُیماق" کے بجائے عتق کا شریف
زادہ اور مورخ رشیدی کے طبقہ "اُیماق" سے سمجھنا ممکن ہے۔ لیکن ابن الاثیر نے
(تاریخ، بذیل واقعات سال ۷۳۴ھ) "ابن اُیماق" لکھ کر بظاہر بعد کے قاری
تاریخ نویسوں کو غلط راستے پر ڈالا اور ان کے بعض کاتبوں نے اسے "ابن اُطی"
ہندیا (مثلاً فرشتہ، طبع نول کشور، ص ۴۰)۔

ایاز کی کنیت "ابوالنجم" پر سب کا اتفاق ہے، لیکن ولادت، ابتدائی حالات،
اور دربار غزنہ میں آمد کی تاریخیں نہیں ملتیں۔ وہ سلطان محمود کی وفات (۷۲۱ھ /
۱۰۳۰ء) کے وقت جوان رعنا اور صاحب رسوخ امیر تھا۔ مورخ بیہقی نے اسے
سلطان موصوف کے "انخص خواص" آٹھ غلاموں میں بتایا ہے جو "رنگ روپ،
ذہانت و خوش طبعی میں ہزاروں میں فرد تھا" (ص ۳۰۵)۔ اس کے عہد ساتی گری
پر مامور و ممتاز ہونے کی بھی صراحت کی گئی ہے (وہی کتاب، ص ۳۳۰، ۵۰۷ وغیرہ)۔
ان شاہی غلاموں کی تعلیم و تربیت کا خاص اہتمام کیا جاتا تھا اور ان کی خدمت و

کے دیگر عیسائی قبائل کی طرح ان پر بھی مزید چند سال تک ایرانیوں کی سیادت
قائم رہی۔ پتا چلتا ہے کہ جنگ عین تمر (انبار کے نزدیک) میں عراق عرب کے
دیگر قبائل کے ساتھ وہ بھی تہران بن ہبہام جو بین کی قیادت میں ایرانیوں کے
طرف دار تھے۔ ۱۲ھ / ۶۳۳ء یعنی حضرت ابوبکرؓ کے عہد خلافت میں حیم اور عراق
عرب کے بہت سے عیسائی قبائل کی طرح قبیلہ ایاد کے بہت سے لوگ بھی مدعیہ
نبوت سجاح [رت بان] کے ساتھ مل گئے تھے۔ اسی سال خالد بن الولید [رت
بان] نے انھیں اور ایرانیوں کو، جن کی حمایت میں انھوں نے جنگ کی تھی، اُمرات
کے مشرقی کنارے پر فراض کے مقام پر شکست دی۔ ۱۷ھ / ۶۳۸ء کے موسم
بہار میں حضرت عمرؓ کے دور خلافت میں یوزنطی بادشاہ ہرقل (Heracleus) نے
شام کا صوبہ، جو مسلمانوں نے اس سے جین لیا تھا، دوبارہ حاصل کرنے کی آخری
کوشش کی۔ اس مقصد کے لیے اس نے بڑی فوج تیار کر کے، جس میں قبیلہ ایاد
اور دجلہ و فرات کے دیگر قبائل شامل تھے، حمص کی طرف روانہ کی اور حمص کا
محاصرہ شروع ہوا۔ اس اثنا میں مسلمانوں نے عراق عرب پر حملہ کر کے مکریہ فتح
کر لیا۔ اس فتح میں عیسائی عرب سپاہیوں نے، جن میں ایاد بھی شامل تھے اور شہر
میں موجود تھے، پوشیدہ طور پر مسلمانوں کی مدد کی۔ ایاد نے بعد میں اسلام قبول کر
لیا۔ جب حمص کا محاصرہ کرنے والے عراق عرب کے قبائل نے عراق عرب پر
حملے اور وہاں مسلمانوں کی فوج کے پہنچ جانے کی خبر سنی تو وہ اپنے گھروں کو بچانے
کی غرض سے یوزنطی فوج کو چھوڑ کر چلے گئے۔ قنٹرین، حلب اور دیگر شامی شہروں
کے جو عرب قبل ازیں یوزنطیوں کے ساتھ شامل ہو چکے تھے انھوں نے پوشیدہ طور
پر خالد بن الولید سے سمجھوتا کر لیا اور یوزنطیوں پر حملہ کر دیا۔ یوزنطی بری طرح
پٹے اور آخر کار انھیں بھاگنا پڑا۔ یوزنطی فوج کے باقی ماندہ لوگ، جن میں ایاد بھی
شامل تھے، Cilicia چلے گئے، جہاں مسلمانوں نے ان کا تعاقب کر کے تقریباً
سب کو ختم کر دیا۔ اگلے سال یعنی ۱۸ھ / ۶۳۹ء میں ابونعیدہ [رت بان] کے بعد
جب عیاض بن غنم حمص، شمالی شام اور عراق عرب کے عامل مقرر ہوئے تو قبیلہ
ایاد کے سوا، جو بھاگ کر ایشیا کے کوچک میں Cappadocia چلا گیا تھا، عراق
عرب کے تمام قبائل نے اطاعت اختیار کی اور اسلام قبول کر لیا۔ ایاد وہاں بھی
بہت دن تک چین سے نہ رہ سکے، کیونکہ حضرت عمرؓ نے بادشاہ ہرقل سے مطالبہ کیا
کہ ان مجرموں کو ان کے وطن واپس بھیج دیا جائے۔ ہرقل کو ان کی بات ماننا پڑی۔
بنو ایاد کے چار ہزار افراد شام اور عراق عرب میں واپس آ گئے اور خلیفۃ المسلمین کی
اطاعت قبول کر لی۔ قرون مابعد میں ان کا کوئی ذکر نہیں ملتا۔

ماخذ: (۱) یاقوت، ہمد اشاریہ ۴ : ۹۷۸؛ (۲) الہندانی، بذیل ماڈہ؛ (۳)
الطبری (طبع ذخیرہ) : ۱۰۸، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴۳، ۱۵۴۴، ۱۵۴۵، ۱۵۴۶، ۱۵۴۷، ۱۵۴۸، ۱۵۴۹، ۱۵۵۰، ۱۵۵۱، ۱۵۵۲، ۱۵۵۳، ۱۵۵۴، ۱۵۵۵، ۱۵۵۶، ۱۵۵۷، ۱۵۵۸، ۱۵۵۹، ۱۵۶۰، ۱۵۶۱، ۱۵۶۲، ۱۵۶۳، ۱۵۶۴، ۱۵۶۵، ۱۵۶۶، ۱۵۶۷، ۱۵۶۸، ۱۵۶۹، ۱۵۷۰، ۱۵۷۱، ۱۵۷۲، ۱۵۷۳، ۱۵۷۴، ۱۵۷۵، ۱۵۷۶، ۱۵۷۷، ۱۵۷۸، ۱۵۷۹، ۱۵۸۰، ۱۵۸۱، ۱۵۸۲، ۱۵۸۳، ۱۵۸۴، ۱۵۸۵، ۱۵۸۶، ۱۵۸۷، ۱۵۸۸، ۱۵۸۹، ۱۵۹۰، ۱۵۹۱، ۱۵۹۲، ۱۵۹۳، ۱۵۹۴، ۱۵۹۵، ۱۵۹۶، ۱۵۹۷، ۱۵۹۸، ۱۵۹۹، ۱۶۰۰، ۱۶۰۱، ۱۶۰۲، ۱۶۰۳، ۱۶۰۴، ۱۶۰۵، ۱۶۰۶، ۱۶۰۷، ۱۶۰۸، ۱۶۰۹، ۱۶۱۰، ۱۶۱۱، ۱۶۱۲، ۱۶۱۳، ۱۶۱۴، ۱۶۱۵، ۱۶۱۶، ۱۶۱۷، ۱۶۱۸، ۱۶۱۹، ۱۶۲۰، ۱۶۲۱، ۱۶۲۲، ۱۶۲۳، ۱۶۲۴، ۱۶۲۵، ۱۶۲۶، ۱۶۲۷، ۱۶۲۸، ۱۶۲۹، ۱۶۳۰، ۱۶۳۱، ۱۶۳۲، ۱۶۳۳، ۱۶۳۴، ۱۶۳۵، ۱۶۳۶، ۱۶۳۷، ۱۶۳۸، ۱۶۳۹، ۱۶۴۰، ۱۶۴۱، ۱۶۴۲، ۱۶۴۳، ۱۶۴۴، ۱۶۴۵، ۱۶۴۶، ۱۶۴۷، ۱۶۴۸، ۱۶۴۹، ۱۶۵۰، ۱۶۵۱، ۱۶۵۲، ۱۶۵۳، ۱۶۵۴، ۱۶۵۵، ۱۶۵۶، ۱۶۵۷، ۱۶۵۸، ۱۶۵۹، ۱۶۶۰، ۱۶۶۱، ۱۶۶۲، ۱۶۶۳، ۱۶۶۴، ۱۶۶۵، ۱۶۶۶، ۱۶۶۷، ۱۶۶۸، ۱۶۶۹، ۱۶۷۰، ۱۶۷۱، ۱۶۷۲، ۱۶۷۳، ۱۶۷۴، ۱۶۷۵، ۱۶۷۶، ۱۶۷۷، ۱۶۷۸، ۱۶۷۹، ۱۶۸۰، ۱۶۸۱، ۱۶۸۲، ۱۶۸۳، ۱۶۸۴، ۱۶۸۵، ۱۶۸۶، ۱۶۸۷، ۱۶۸۸، ۱۶۸۹، ۱۶۹۰، ۱۶۹۱، ۱۶۹۲، ۱۶۹۳، ۱۶۹۴، ۱۶۹۵، ۱۶۹۶، ۱۶۹۷، ۱۶۹۸، ۱۶۹۹، ۱۷۰۰، ۱۷۰۱، ۱۷۰۲، ۱۷۰۳، ۱۷۰۴، ۱۷۰۵، ۱۷۰۶، ۱۷۰۷، ۱۷۰۸، ۱۷۰۹، ۱۷۱۰، ۱۷۱۱، ۱۷۱۲، ۱۷۱۳، ۱۷۱۴، ۱۷۱۵، ۱۷۱۶، ۱۷۱۷، ۱۷۱۸، ۱۷۱۹، ۱۷۲۰، ۱۷۲۱، ۱۷۲۲، ۱۷۲۳، ۱۷۲۴، ۱۷۲۵، ۱۷۲۶، ۱۷۲۷، ۱۷۲۸، ۱۷۲۹، ۱۷۳۰، ۱۷۳۱، ۱۷۳۲، ۱۷۳۳، ۱۷۳۴، ۱۷۳۵، ۱۷۳۶، ۱۷۳۷، ۱۷۳۸، ۱۷۳۹، ۱۷۴۰، ۱۷۴۱، ۱۷۴۲، ۱۷۴۳، ۱۷۴۴، ۱۷۴۵، ۱۷۴۶، ۱۷۴۷، ۱۷۴۸، ۱۷۴۹، ۱۷۵۰، ۱۷۵۱، ۱۷۵۲، ۱۷۵۳، ۱۷۵۴، ۱۷۵۵، ۱۷۵۶، ۱۷۵۷، ۱۷۵۸، ۱۷۵۹، ۱۷۶۰، ۱۷۶۱، ۱۷۶۲، ۱۷۶۳، ۱۷۶۴، ۱۷۶۵، ۱۷۶۶، ۱۷۶۷، ۱۷۶۸، ۱۷۶۹، ۱۷۷۰، ۱۷۷۱، ۱۷۷۲، ۱۷۷۳، ۱۷۷۴، ۱۷۷۵، ۱۷۷۶، ۱۷۷۷، ۱۷۷۸، ۱۷۷۹، ۱۷۸۰، ۱۷۸۱، ۱۷۸۲، ۱۷۸۳، ۱۷۸۴، ۱۷۸۵، ۱۷۸۶، ۱۷۸۷، ۱۷۸۸، ۱۷۸۹، ۱۷۹۰، ۱۷۹۱، ۱۷۹۲، ۱۷۹۳، ۱۷۹۴، ۱۷۹۵، ۱۷۹۶، ۱۷۹۷، ۱۷۹۸، ۱۷۹۹، ۱۸۰۰، ۱۸۰۱، ۱۸۰۲، ۱۸۰۳، ۱۸۰۴، ۱۸۰۵، ۱۸۰۶، ۱۸۰۷، ۱۸۰۸، ۱۸۰۹، ۱۸۱۰، ۱۸۱۱، ۱۸۱۲، ۱۸۱۳، ۱۸۱۴، ۱۸۱۵، ۱۸۱۶، ۱۸۱۷، ۱۸۱۸، ۱۸۱۹، ۱۸۲۰، ۱۸۲۱، ۱۸۲۲، ۱۸۲۳، ۱۸۲۴، ۱۸۲۵، ۱۸۲۶، ۱۸۲۷، ۱۸۲۸، ۱۸۲۹، ۱۸۳۰، ۱۸۳۱، ۱۸۳۲، ۱۸۳۳، ۱۸۳۴، ۱۸۳۵، ۱۸۳۶، ۱۸۳۷، ۱۸۳۸، ۱۸۳۹، ۱۸۴۰، ۱۸۴۱، ۱۸۴۲، ۱۸۴۳، ۱۸۴۴، ۱۸۴۵، ۱۸۴۶، ۱۸۴۷، ۱۸۴۸، ۱۸۴۹، ۱۸۵۰، ۱۸۵۱، ۱۸۵۲، ۱۸۵۳، ۱۸۵۴، ۱۸۵۵، ۱۸۵۶، ۱۸۵۷، ۱۸۵۸، ۱۸۵۹، ۱۸۶۰، ۱۸۶۱، ۱۸۶۲، ۱۸۶۳، ۱۸۶۴، ۱۸۶۵، ۱۸۶۶، ۱۸۶۷، ۱۸۶۸، ۱۸۶۹، ۱۸۷۰، ۱۸۷۱، ۱۸۷۲، ۱۸۷۳، ۱۸۷۴، ۱۸۷۵، ۱۸۷۶، ۱۸۷۷، ۱۸۷۸، ۱۸۷۹، ۱۸۸۰، ۱۸۸۱، ۱۸۸۲، ۱۸۸۳، ۱۸۸۴، ۱۸۸۵، ۱۸۸۶، ۱۸۸۷، ۱۸۸۸، ۱۸۸۹، ۱۸۹۰، ۱۸۹۱، ۱۸۹۲، ۱۸۹۳، ۱۸۹۴، ۱۸۹۵، ۱۸۹۶، ۱۸۹۷، ۱۸۹۸، ۱۸۹۹، ۱۹۰۰، ۱۹۰۱، ۱۹۰۲، ۱۹۰۳، ۱۹۰۴، ۱۹۰۵، ۱۹۰۶، ۱۹۰۷، ۱۹۰۸، ۱۹۰۹، ۱۹۱۰، ۱۹۱۱، ۱۹۱۲، ۱۹۱۳، ۱۹۱۴، ۱۹۱۵، ۱۹۱۶، ۱۹۱۷، ۱۹۱۸، ۱۹۱۹، ۱۹۲۰، ۱۹۲۱، ۱۹۲۲، ۱۹۲۳، ۱۹۲۴، ۱۹۲۵، ۱۹۲۶، ۱۹۲۷، ۱۹۲۸، ۱۹۲۹، ۱۹۳۰، ۱۹۳۱، ۱۹۳۲، ۱۹۳۳، ۱۹۳۴، ۱۹۳۵، ۱۹۳۶، ۱۹۳۷، ۱۹۳۸، ۱۹۳۹، ۱۹۴۰، ۱۹۴۱، ۱۹۴۲، ۱۹۴۳، ۱۹۴۴، ۱۹۴۵، ۱۹۴۶، ۱۹۴۷، ۱۹۴۸، ۱۹۴۹، ۱۹۵۰، ۱۹۵۱، ۱۹۵۲، ۱۹۵۳، ۱۹۵۴، ۱۹۵۵، ۱۹۵۶، ۱۹۵۷، ۱۹۵۸، ۱۹۵۹، ۱۹۶۰، ۱۹۶۱، ۱۹۶۲، ۱۹۶۳، ۱۹۶۴، ۱۹۶۵، ۱۹۶۶، ۱۹۶۷، ۱۹۶۸، ۱۹۶۹، ۱۹۷۰، ۱۹۷۱، ۱۹۷۲، ۱۹۷۳، ۱۹۷۴، ۱۹۷۵، ۱۹۷۶، ۱۹۷۷، ۱۹۷۸، ۱۹۷۹، ۱۹۸۰، ۱۹۸۱، ۱۹۸۲، ۱۹۸۳، ۱۹۸۴، ۱۹۸۵، ۱۹۸۶، ۱۹۸۷، ۱۹۸۸، ۱۹۸۹، ۱۹۹۰، ۱۹۹۱، ۱۹۹۲، ۱۹۹۳، ۱۹۹۴، ۱۹۹۵، ۱۹۹۶، ۱۹۹۷، ۱۹۹۸، ۱۹۹۹، ۲۰۰۰، ۲۰۰۱، ۲۰۰۲، ۲۰۰۳، ۲۰۰۴، ۲۰۰۵، ۲۰۰۶، ۲۰۰۷، ۲۰۰۸، ۲۰۰۹، ۲۰۱۰، ۲۰۱۱، ۲۰۱۲، ۲۰۱۳، ۲۰۱۴، ۲۰۱۵،

آسائش کے لیے خدمت گار مقرر ہوتے تھے۔ بالفاظ دیگر انھیں اردو قاری کے اصطلاحی غلام کے بجائے پروردہ یا لے پالک کہنا زیادہ موزوں ہوگا۔

تاریخ میں ایاز کا ایک کارنامہ یہ مرقوم ہے کہ سلطان محمود کی رحلت کے وقت اس کا فرزند محمد، جو غزنہ میں موجود تھا، جنت نشین ہو گیا۔ جن امراتے اسے تخت پر بٹھایا ان میں ایاز کا نام بھی آتا ہے، لیکن چند ہی عرصے ہی میں اکثر امراء اور محل سرا کے غلام نئے بادشاہ سے بدل ہو گئے۔ ایاز نے مرحوم سلطان کے دوسرے بیٹے مسعود سے جاملنے کا فیصلہ کیا، جو زے کا فاتح اور غزنوی ایران کا والی تھا۔ اس نے حاجب بزرگ علی دایہ کو اپنی رفاقت پر آمادہ کر لیا اور شاہی غلاموں کے ایک گروہ کثیر کو ساتھ لے کر غزنہ سے چل پڑا۔ سلطان محمد کو انھیں روکنے کے لیے صرف ہندو غلاموں کی فوج مل سکی، مگر شہر کے باہر ایاز کی جمعیت نے اسے شکست دی۔ پھر یہ فوج بلا مزاحمت مسعود کے پاس (میشاپور) پہنچ گئی۔ مسعود بہت خوش ہوا اور ایاز کو فیاضانہ انعام دیے (تہذیبی، ص ۵۳ بعد، زین الاخبار، طبع محمد ناظم، ص ۹۳ بعد)۔ اس واقعے کی مزید شہادت ہم عصر شاعر غوثی کا قصیدہ ”در مدح امیر ایاز اویماق منظور و محبوب سلطان محمود“ فراہم کرتا ہے (دیوان، طبع عبدالرسول، ص ۶۳-۱۶۳)، جس میں ایاز کا غزنہ سے جانا اور دلیرانہ جنگ کر کے مسعود کی خدمت میں حاضر ہونا ایک ناقابل فراموش کارنامہ قرار دیا گیا ہے۔ صلے میں اسے ”جست، مکران اور قہر دار“ کا مالک عطا ہوا۔ مہم شاعر نے ایاز کا وصف خاص تیر اندازی بتایا ہے اور لکھا ہے کہ میں نے بہ چشم خود بار بار دیکھا کہ اس کے بازو قوی کا تیر شکار کے جسم کے پار نکل جاتا تھا۔ ہم دیکھتے ہیں کہ پچاس ساٹھ برس بعد ابوالفرج رونی لاہوری [رت بآن] اپنے کلام میں ایاز کی ”تیر اندازی“ کا بطور ضرب المثل ذکر کرتا ہے (دیوان رونی، طبع چاکلیں، مطبع قصیدہ، ص ۱۱۶)، پھر بھی سلطان مسعود (۳۲۱ھ/۱۰۳۰ء-۳۳۲ھ/۱۰۴۱ء) کے ابتدائے عہد میں ایاز ایک ناز پروردہ اور کم تجربہ جوان سمجھا جاتا تھا، جسے رے کی دشوار دور دست ولایت میں بھیجنا مناسب نہ سمجھا گیا (تہذیبی، ص ۳۲۰)، البتہ پانچ سال بعد جب مسعود نے اپنے فرزند محمود کو لاہور کا نائب السلطنت مقرر کیا (ذوالقعدہ ۳۲۷ھ/اگست ۱۰۳۶ء) اور تین حاجب اس کے ساتھ بھیجے تو امیر ایاز اس بست سالہ شہزادے کا اتالیق (اتا بک) بنایا گیا اور بعد کے تاریخ نویسوں کا یہ لکھنا بے بنیاد نہیں کہ عملاً وہی اس ولایت کا حکمران ہو گیا جسے غزنوی دربار میں ”ولایت ہند“ موسوم کیا جانے لگا تھا۔

چند سال بعد جب مسعود شہید کر دیا گیا اور اس کے بڑے بیٹے مودود نے انتقالاً اپنے چچا کو مار کر غزنہ پر قبضہ کر لیا (۳۳۲ھ/۱۰۴۱ء) تو بقول صاحب روضۃ الصفا (مطبوعہ بمبئی، ص ۴-۳۱) محمد دود نے لاہور میں اپنی خود مختاری کا اعلان کر دیا۔ مودود نے فوج کشی کی اور مجدد شہر سے باہر لانے کی تیاری میں تھا کہ اچانک فوت ہو گیا (ذوالحجہ ۳۳۳ھ/جولائی ۱۰۴۲ء)۔ فرشتہ لکھتا ہے کہ اس سے تھوڑی ہی مدت بعد امیر ایاز نے بھی رحلت کی، لیکن اس باب میں ابن الاثیر

کی اطلاع زیادہ مستند ہے، جو سال ۳۳۹ھ کے تحت لاہور میں ایاز کی تاریخ وفات صراحۃً ربیع الاول (مئی ۱۰۵۷ء) تحریر کرتا ہے (طبع محمد رمضان، بعد اشارہ تاریخ مذکور از Tornberg؛ H. J. Raverty، ترجمہ طبقات ناصری، ص ۱۰۲:۳)۔ اتنا بھی کے زمانے میں امیر ایاز کے فوجی تنظیم کرنے اور وادی جتنا کی طرف مہمات لے جانے کے اشارے ملتے ہیں، لیکن قلعہ لاہور بنانے کی روایت کی کوئی قریب احصر شہادت نہیں ملتی، جو تقریباً تین صدی سے متواتر چلی آتی ہے۔ سید محمد لطیف (تاریخ پنجاب (اردو)، ص ۱۹، ۱۲؛ دیکھیے Gazetteer Lahore Distt. ۱۹۱۶ء، ص ۲۶ کی روایت کہ ایاز نے اپنی کرامت سے ایک رات میں قلعہ اور شہر پناہ تعمیر کر دی) کو مقامی روایات اور ماہر آثار قدیمہ جنرل کنگھم (Cunningham) کی توثیق کی بنا پر اصرار ہے کہ قلعہ لاہور ایاز نے از سر نو تعمیر کرایا اور سلطان محمود کے زمانے میں یہاں چھاؤنی اور شہر بسائے گئے۔ سید محمد لطیف نے ایک فارسی قطعہ تاریخ بھی نقل کیا ہے، جس کا مادہ ”محمود بنا کر“ (۷۵ھ) صریحاً غلط سال بتاتا ہے۔ لیکن تاریخوں میں غلطی مان کر یہ کہنا قرین قیاس ہوگا کہ شہزادہ محمود کی امارت کے زمانے میں ایاز کے زیر انتظام منہ کلکڑ (قب سید ہاشمی: مائثر لاہور) کے بجائے محمود پور کی چھاؤنی تھی اور اسی زمانے میں لاہور کی توسیع و تعمیر عمل میں آئی (مزید تفصیل کے لیے دیکھیے مائثر لاہور، ص ۱-۲۱ بعد، ۵۳، ۵۶)۔ بہر حال امیر ایاز تقریباً چھ سال دار الحکومت لاہور میں منصب اتا بکی پر فائز اور محدود کے بعد پندرہ سال سے زیادہ زندہ رہا۔ زندگی کے اس حصے میں اس کے احوال و اشغال سے ہمیں چنداں آگئی نہیں، البتہ اس کی قبر پرانی شہر پناہ (۴) کے باہر اس جگہ موجود ہے جس کے قریب نواب سعد اللہ کا رنگ محل اور رنجیت سنگھ کی کسال تھی۔ محل کا نام ہنوز باقی ہے اور قبر مذکور اب شاہ عالی دروازے کے نئے بلند احاطے میں بنی ہوئی ہے۔ شمالی بازو میں ایک مسقف والاں ہے، جس سے مسجد کا کام لیتے ہیں۔ احاطے کے دروازے پر زمانہ قریب میں کسی ”سل چکی والے ضیاء الدین“ نے یہ کتبہ کندہ کر دیا ہے۔ ”درگاہ شریف غازی“۔ اس کتبے سے بھی ہم ایاز کے ساتھ عوامی عقیدت مندی کا اندازہ کر سکتے ہیں۔ کھنیا لال (تاریخ لاہور، ۱۸۷۴ء، ص ۱۷۰) کے مطابق پہلے اس قبر کا ”بہت بڑا احاطہ اور باغیچہ اور ملکیت تھی“۔ دیگر مقامی مآخذ، نیز لاہور گزیٹیئر (Gazetteer) (ص ۲۶) میں تسلیم کیا گیا ہے کہ یہ ایاز کی قبر ہے۔ ایک اور ایاز (پورا نام عز الدین کبیر خانی) شمسی سلاطین دہلی کے زمانے میں لاہور کا حاکم رہا تھا، لیکن اس کی وفات ۸۷۱ھ (سنہ) میں ہوئی (طبقات ناصری، ۵۸۳:۲ بعد)۔ ایک خواجہ ایاز شاہجہانی کا نام بھی آتا ہے (کھنیا لال: تاریخ لاہور، ص ۲۸۱)، مگر وہ گیارہویں و سترہویں صدی کا آدمی تھا۔ غزنوی ایاز کے ساتھ اس کا التباس بعید از قیاس ہے۔

(ب) ایاز قاری ادبیات میں

مضمون کی ہے (منطق الطیر، ص ۱۲۳)۔ ایک روایت میں ایاز بڑی سے بڑی ولایت کا تاج دار بن کر جانے سے انکار کرتا ہے، کیونکہ سلطان سے جدائی اور خدمت گزاری چھوڑنا گوارا نہیں کر سکتا (وہی کتاب، ص ۱۷۳، کلیات، ص ۱۱۲۶)۔ اس سے عطارؒ خدا کا قرب تلاش کرنے والوں کو سبق دیتے ہیں کہ

”گرتو مرد طالسی و حق شناس
بندگی کردن بیاموز از ایاس“

[ایاس = ایاز]

(۳) سعدی، عوفی، رومی (چھٹی)۔ ساتویں صدی ہجری تیرہویں صدی عیسوی): شیخ سعدی شیرازی بھی ایاز کے حسن صورت کے قائل نہیں بلکہ اس کے حسن کردار کی اہمیت ظاہر کرتے ہیں۔ انھوں نے بوستان میں یہ حکایت لکھی ہے کہ زرو جواہر سے بھرا ہوا ایک صندوق گر کر ٹوٹ گیا تھا۔ سلطان کے خدام سب اسے لوٹنے میں لگ گئے، صرف ایاز اپنے بادشاہ کے ساتھ ساتھ چلا آیا اور ”خدمت چھوڑ کر نعت کی تلاش نہیں کی“۔ اسی سے ملتی جلتی حکایت جوامع الحکایات عوفی میں آتی ہے (مقدمہ فہرست انگریزی، از ڈاکٹر نظام الدین، ص ۲۵۷) جہاں ”ہما“ کے نظر آنے کی خبر سن کر اہل دربار اس کے سائے کی تلاش میں دوڑتے ہیں، لیکن ایاز اپنے آقا کے سائے میں رہنے پر قناعت کرتا ہے۔ ایک اور حکایت میں عوفی نے ایاز کی بہن سے محمود کی خواہش عقد کا ذکر کیا ہے (وہی کتاب، ص ۲۰۹؛ جوامع الحکایات، اردو خلاصہ ترجمہ، اختر شیرانی، ص ۲۰۵)۔

رومی نے ایاز کے تین قصے لکھے ہیں جن کا سلسلہ شاخ در شاخ دور تک پھیلا ہوا ہے:

(۱) ایاز کا اپنی پرانی پوسٹین اور چنبل (چاق) ایک حجرے میں مقفل رکھنا، جہاں وہ کبھی کبھی چھپ کر جاتا اور ان چیزوں کو دیکھ کر اپنی ابتدائی غربت کی یاد تازہ کر لیتا تھا تا کہ حالیہ شہرت و امارت کے غرور کا سر نہچا ہوتا رہے (منشوی، دفتر پنجم، مطبع رسمی، ص ۵۶، بعد)۔

(۲) دوسری حکایت عطار کی ”جام ایاس“ والی کے مماثل ہے، لیکن جام کے بجائے یہاں ایک بے بہا موتی کا قصہ آتا ہے جسے بادشاہ ایک ایک امیر سے توڑنے کی فرمائش کرتا ہے اور ان میں سے ہر ایک ایسے گواہر یکتا کو تلف کرنے سے انکار کرتا ہے، مگر ایاز بادشاہ کا اشارہ پاتے ہی اسے توڑ کر چور چور کر دیتا ہے (وہی کتاب، دفتر پنجم، ص ۱۰۸)۔

(۳) سلطان کسی تجارتی قافلے کا حال دریافت کرنے کے لیے ایک ایک امیر کو بھیجتا ہے، مگر ان میں سے ہر ایک صرف ایک ایک بات ہی معلوم کر کے واپس آ جاتا ہے۔ یہ خلاف ان کے، ایاز ایک ہی بار جملہ امور کی تحقیق کر کے واپس آتا اور فراست میں اپنا فائق ہونا سب سے منوالیتا ہے (دفتر ششم، ص ۱۶)۔ ان قصوں میں ہر جگہ ایاز کے صدق و اخلاص اور مثالی سیرت و کردار کی تصویر کشی گئی ہے۔ آخر اندک حکایت خفیف تغیر کے ساتھ ایک صدی بعد کی منظوم

اسلامی دنیا، خصوصاً وسطی و جنوبی ایشیا میں ایاز عالم گیر شہرت کا مالک ہے۔ حسن و جمال کی وجہ سے نیز سلطان محمود کا محبوب غلام ہونے اور آقا پرستی کی بنا پر اس کا نام ضرب المثل ہو گیا ہے۔ اس تعجب انگیز شہرت کی بنا ان قصص و حکایات پر ہے جن سے فارسی ادب کے بعض نامور اہل قلم نے اپنی تصانیف کو زیب و زینت بخشی تھی۔ فرخی کے تاریخی قصیدے کا حوالہ اوپر آچکا ہے۔ بعد کی نیم تاریخی یا زبان زد روایات یہ ہیں:-

(۱) چہار مقالہ نظامی عروضی (چھٹی بارہویں صدی عیسوی) میں یہ حکایت درج ہے کہ ایاز نہایت حسین لڑکا تھا۔ ایک موقع پر سلطان محمود نے ایاز کی زلفیں قطع کرادیں لیکن بعد میں سلطان کو عداوت ہوئی۔ حضری نے بر محل ایک رباعی کہی:

[کسی عیب سر زلف بہت از کاستن است
چہ جای بغم نشستن و خاستن است
جای طرب و نشاط و می خواستن است
کاراستن سوز و پیراستن است]

یعنی سرو کی برگ تراشی شبنم میں اضافہ کرتی ہے محبوب کی زلف کتر وانا بھی حسن میں اضافے کے لیے ہے لہذا اس پر خوشی منانا چاہیے۔ سلطان نے خوش ہو کر شاعر کا منہ تن میں بار جواہرات سے بھر دیا (طبع لاہور، ص ۲۳)۔

”زلف ایاز“ کی تصحیح دیوان حافظ (رویف ز) میں اور یہ پوری حکایت کئی صدی بعد کے تذکروں اور تاریخوں میں نقل ہوتی رہی ہے، اگرچہ نظامی عروضی سے بعید نہیں کہ محض حضری کی رباعی پڑھ کر یہ افسانہ تراش لیا ہو۔

(۲) شیخ فرید الدین عطار [رث بآن] چھٹی اور ساتویں صدی ہجری تیرہویں صدی عیسوی کے اوائل کے بزرگ عارف وادیب ہیں۔ تذکرۃ الاولیاء (۲۰۸:۲) اور مثنوی ”الہی نامہ“ (کلیات، مطبوعہ نول کشور، ص ۹۳۱) میں سلطان کے ”مقرب ایاز“ کا قصہ مذکور کرنے کے علاوہ مذکورہ بالا مثنوی اور منطق الطیر میں محمود ایاز کے کم سے کم پندرہ قصے بیان کرتے ہیں۔ ان میں ایاز کے حسین اور امرد ہونے کا کہیں ذکر نہیں اور محمود کی شیفگی بھی صرف دو جگہ مذکور ہے (الہی نامہ، در کلیات، ص ۸۵۱ و ۸۶۰) ورنہ سب حکایتیں خود ایاز کی محبت و اطاعت بلکہ سلطان کی ذات میں فنا ہو جانے پر دلالت کرتی ہیں۔ لیکن تعداد اور اثر انگیزی میں قسم دوم ہی کی حکایتیں زیادہ ہیں، جن میں کبھی ایاز سلطان کے پاؤں ملنے وقت بے اختیار پاؤں چومنے لگتا ہے (کلیات، الہی نامہ، ص ۸۳۲)، کبھی بیماری اور غش کی حالت میں سلطان کے چپ چاپ آنے پر کسی کے ہوشیار کیے بغیر خود بخود اٹھ بیٹھتا ہے اور حیرت زدہ لوگوں کو بتاتا ہے کہ حضرت یوسفؑ کے پیرا، بن کی خوشبو سو گھنٹے سے یعقوب کی آنکھیں روشن ہو گئی تھیں، کیا اپنے آقا کی خوشبو مجھے ہوش میں لانے کے لیے کافی نہیں؟ (وہی کتاب، ص ۸۳۲)۔ مؤرخ بھٹی نے ایاز کی ساقی گری کا ذکر کیا ہے اور عطارؒ کے یہاں بھی ایک حکایت اس

ایاس بن معاویہ: [بن قریظہ الخزاعی، ابو اعلیٰ، قاضی بصرہ، ان کے متعلق تذکرہ نگاروں نے لکھا ہے: "أحد أعاجيب الدهر في الفطنة والذكاء" (الاعلام، طبع دوم، ۱: ۳۷۶)۔ اس کا شمار ان لوگوں میں ہوتا ہے جو باعتبار فطانت و ذکاوت انجوبہ روزگار ہیں]۔

ایاس بن معاویہ کو عمر بن عبدالعزیز نے بصرے کا قاضی مقرر کر دیا تھا۔ انہوں نے چھتر سال کی عمر میں [واسطہ میں] وفات پائی (۱۲۱ھ/۷۳۹ء یا ۱۲۲ھ/۷۴۰ء)۔ ذکاوت اور تیز فہمی کے اعتبار سے عربی ادب میں ضرب المثل تھے۔ ان کی ذکاوت اور حاضر جوابی کی بہت سی مثالیں ادب کی کتابوں میں موجود ہیں۔ "أزکن من ایاس" [= ایاس سے زیادہ صاحب فراست] ایک مشہور کہاوت ہے (Prov. Arab: Freytag: ۱: ۵۹۳)۔ المدائنی جیسے قدیم مصنف نے زکن ایاس کے نام سے ایک کتاب میں ان کی ذہانت و خطابت کی باتوں کو جمع کر دیا ہے؛ اس طور سے وہ ادب میں ایک مشہور و معروف شخصیت کے مالک ہیں [قب ایوتام: فی حلم أحف وفی ذکاوت ایاس] قب R. Basset: Reveue des traditions populaires: ۶: ۶۷)۔

مآخذ: (۱) ابن خلکان، نوذیات، قاہرہ ۱۲۹۹ھ، ۱۴۳۳ھ؛ (۲) ابن فہیم: سؤخ الغیون علی رسالۃ ابن زئنون، اسکندریہ ۱۲۹۰ھ، ص ۷۳، ج ۱ (بر حافیہ الشفقی: شرح اللامیۃ القحج، ۱: ۱۳۲، ج ۱)؛ (۳) الخزاعی: شرح مقامات الخریز، ج ۷؛ (۴) البیان والنبین، ۱: ۵۶؛ (۵) میزان الاعتدال، ۱: ۱۳۱؛ (۶) حلیۃ الاولیاء، ۳: ۱۲۳]۔

((آر، طبع لائڈن، باراول [و ادارہ])

ایاسلوق: رت پہ آسٹولوک

ایالت: (ت)، عربی لفظ ایالت سے لیا گیا ہے، جس کے معنی ہیں انتظام، ادارہ، قوت کو کام میں لانا (دیکھیے فیروز آبادی: قاموس، ترکی ترجمہ از عامم، استانبول ۱۲۵۰ھ/۱۸۳۴ء، ۳: ۱۳۵)۔ مملکت عثمانیہ میں ایالت ادارہ کا وہ بڑے سے بڑا حصہ ہے جو ایک پے گٹرنگی [رت بان] حاکم اعلیٰ کے ماتحت ہوتا تھا۔ ۱۰۰۰ھ/۱۵۹۱ء کے بعد سے یہ لفظ سرکاری طور پر اسی مفہوم میں استعمال کیا جاتا رہا ہے۔ یہ مان لینا کہ مراد ثالث کے عہد میں مملکت ایالتوں میں تقسیم کر دی گئی تھی (Tableau général de l'empire: M. d' Ohsson: ottoman، ۷: ۲۷۷)۔ ملاحظہ ایک غلطی ہے، کیونکہ یہ نام اس عہد کے دفتری کاغذات میں کہیں نظر نہیں آتا۔ اس کے بجائے ہم پے گٹرنگی ایک اور ولایت (ولایہ) کی اصطلاحات ہر جگہ ہمیشہ پاتے ہیں۔ اس وقت ادارے کے اس حصے کا خاص نام پے گٹرنگی ایک تھا اور ولایت سے مراد ہر وہ علاقہ ہوتا تھا۔ خواہ بڑا ہو یا چھوٹا۔ جو ایک والی (گورنر) کے ماتحت حکومت ہو (قب Sûret-i Defter-i Sancâk-i Arvanid، طبع H. Inalcik، انقرہ ۱۹۵۴ء، بعد اشاریہ: U

تاریخ ہند موسوم بہ فتوح السلاطین عصائی میں بھی نقل ہوئی ہے) (طبع مہدی حسن، ص ۳۲، ج ۲)۔ یہ کتاب کچھ زیادہ مشہور نہیں ہو سکی، لیکن واقعات معلومہ کی نئی نئی جزئیات فراہم کرتی ہے۔ اس میں بھی صراحت کی گئی ہے کہ محمود ایاز کے حسن سیرت کا گرویدہ تھا، بعد کے فارسی قصے جو "محمود و ایاز" کے نام سے غیر معروف لوگوں نے لکھے ان میں ایک مثنوی محمود و ایاز زلالی خوانساری (م ۱۰۲۳ھ/۱۶۱۴ء) ہندوستان (نول کشور ۱۲۸۹ھ/۱۸۷۲ء) میں بھی چھپی ہے اور ایاز کو کشمیر کے مسلمان بادشاہ کا بیٹا بتاتی ہے۔ یہ مثنوی شاعری کے اعتبار سے معمولی اور تاریخی لحاظ سے سراسر لائینی ہے (دیکھیے مائٹر لاہور، ص ۱-۷۷)۔

مآخذ: (۱) گریزی: زمین الاخبار، طبع محمد ناظم، برلن ۱۹۲۸ء؛ (۲) تاریخ بیہقی (عہد سلطان مسعود)، الشیخ سوسائٹی، کلکتہ ۱۸۶۲ء و تہران ۱۳۲۴ھ؛ (۳) ابن الاثیر: الکامل، طبع رمضان، قاہرہ ۱۳۰۲ھ و اشاریہ از Tornberg، ص ۱۸۷؛ (۴) عوفی: جوامع الحکایات، فہرست و مقدمہ انگریزی از محمد نظام الدین، لائڈن ۱۹۲۹ء و اردو ترجمہ از خیر شیری، انجمن ترقی اردو، ۱۹۴۴ء؛ (۵) طبقات ناصری، ج ۱، کلکتہ ۱۸۶۳ء و طبع چینی، کوئٹہ ۱۹۳۹ء و انگریزی ترجمہ و حواشی H. J. Raverty، لائڈن ۱۸۸۱ء؛ (۶) روضۃ القضا، بمبئی ۱۲۷۱ھ؛ (۷) تاریخ فرشتہ (جلد اول)، طبع Briggs، بمبئی ۱۸۳۱ء و نول کشور ۱۲۸۱ھ/۱۸۶۳ء؛ (۸) دیوان قصائد فرخی، تہران ۱۳۱۱ھ؛ (۹) نظامی عروضی: چہار مقالہ، لاہور و لائڈن ۱۹۱۰ء؛ (۱۰) کلیات عطار، نول کشور ۱۸۷۳ء؛ (۱۱) مثنوی مولانا روم، مطبع کرسٹی، بمبئی ۱۳۳۱ھ؛ (۱۲) عصائی: فتوح السلاطین، طبع مہدی حسن، مطبوعہ ہندوستانی اکیڈمی، ۱۹۳۷ء؛ (۱۳) سعدی: مجلسستان و بوستان، تہران ۱۳۱۶ھ؛ (۱۴) تاریخ رشیدی، انگریزی ترجمہ از D. Ross، لائڈن ۱۸۹۵ء؛ (۱۵) محمد لطیف: تاریخ پنجاب (اردو)، لاہور؛ (۱۶) وی، مصنف: Lahore Hist.... antiquities، لاہور ۱۸۹۲ء؛ (۱۷) Gazetteer Lahore Distt.، ۱۹۱۶ء؛ (۱۸) کھمیا لال: تاریخ لاہور، ۱۸۸۴ء؛ (۱۹) سید ہاشمی: مائٹر لاہور، لاہور ۱۹۵۶ء؛ (۲۰) فرہنگ آندراج، بذیل اُنیماق و اونیماق: H. C. Hony، Turk- English Dictio- nary، اوکسفرڈ ۱۹۳۷ء۔

(سید ہاشمی فرید آبادی)

ایاز: (امیر، ہدائی) ہمدان کا فرمانروا، جس نے دوحریف سلجوقی شاہ زادوں برکیارق اور محمد اول کی تخت نشینی کی جنگ میں بڑا اہم حصہ لیا۔ پہلے تو اس نے محمد اول کی حمایت کی، لیکن پھر ۴۹۴ھ/۱۱۰۰ء میں برکیارق سے جا ملا اور جب وہ فوت ہوا تو اس کے نابالغ بیٹے ملک شاہ کا اتاہک بن گیا؛ لیکن محمد کے مقابلے میں وہ زیادہ عرصے تک جم نہ سکا، جس نے ایاز کو دھوکے سے ۴۹۹ھ/۱۱۰۵ء میں قتل کر دیا۔

مآخذ: (۱) ابن الاثیر، ۱۰: ۱۹۹، ج ۲؛ (۲) Receuil: Hautsma، ۲: ۹۰؛ نیز رت بہرکیارق و محمد بن ملک شاہ۔

(ادارہ)

Heyd: Ottoman documents on Palestine، اوکسفر ۱۹۶۰ء، ص ۵۰)۔ ایک بیگم بنگی کے زیر حکومت علاقے کا نام ایالت یعنی ۱۰۰۰ھ ۱۵۹۱ء میں رکھا گیا اور بیگم بنگی ایک زیادہ تر بیگم بنگی کے عہدے کے لیے استعمال ہوتا رہا۔

تاریخ عثمانی کے ابتدائی زمانے میں بیگم بنگی صوبائی عساکر کا سپہ سالار اعظم ہوتا تھا، بالخصوص جہازوں [رکت بہ چار] کا۔ اور اس لحاظ سے یہ جماعت براہ راست اس جماعت سے تعلق رکھتی تھی جو بیگم بنگی سپہ سالار اعظم کی جماعت تھی اور سلجوقیوں اور ایلمانیوں کے ہاں پائی جاتی تھی (قب: Bizans: F. Köprülü müesseselerinin Osmanli müesseselerine tesiri، THITM، ۱۹۳۱ء، ۱۹۰۱-۱۹۵۰ء [اطالوی ترجمہ: Alcune osservazioni su l'Osmanli devleti: I. H. Uzunçarşili، روما ۱۹۴۴ء])۔

اپنے والد کے عہد حکومت میں اور اس کا بھائی علاء الدین پاشا اور بیٹا سلیمان پاشا اور خان کے عہد حکومت میں بیگم بنگی مانے جاتے تھے (قب: سعد الدین: تاج التواریخ، استانبول ۱۲۷۹ھ/۱۸۶۲ء، ۱: ۶۹)۔ لیکن مراد اول [رکت بآن] نے اپنے لالا [رکت بآن] شاہین کو بیگم بنگی بنایا اور اپنی تاریخی فتوحات کے لیے تراکیا (Thrace) روانہ ہو گیا (سلجوقیوں کے عہد حکومت میں بعض بیگم بنگیوں کا لقب لالا یا اس کا ہم معنی لفظ اتا بک ہوتا تھا۔ روجی کے وقائع نامہ میں "لالا" "بیک" کے معنی بیگم بنگی مقرر کرنا تھے)۔ وہاں کی مفتوحہ زمینیں لالا شاہین کی فوجی ذمہ داری میں دے دی گئیں اور اربینوس [رکت بآن] کو ان بے قاعدہ غازی فوجوں کا آج بنگی بنادیا جو سرحدوں پر تھیں (بشری: چہان نما، طبع Fr. Taeschner، لایپزگ ۱۹۵۱ء، ۱: ۵۴)۔ آرون: تواریخ آل عثمان، طبع Fr. Babinger، ہنودر (Hanover) ۱۹۲۵ء، ص ۲۰، ۹۲)؛ چنانچہ عثمانی بیگم بنگی روم پہلی [رکت بآن] کا بیگم بنگی ہو گیا اور اس کے اور آج بنگیوں کے درمیان رقابت عثمانی تاریخ کا ایک اہم عنصر بن گئی اور محمد ثانی تک ایسا ہی رہا (دیکھیے H. Fatih Devri: Inalcik، انقرہ ۱۹۵۴ء، ۱: ۵۸، ۵۷)؛ مگر فقط روم پہلی کے بیگم بنگی ہی ابھی تک عثمانی لشکر کے فی الواقع سپہ سالار اعظم ہوتے تھے۔ ۷۸۷ھ/۱۳۸۵ء اور ۷۸۹ھ/۱۳۸۷ء کے درمیانی زمانے میں وزیر چخڑ زلی خیر الدین بیک وقت پاشا کے لقب کے ساتھ روم پہلی کی تمام افواج کا سپہ سالار اعظم بنادیا گیا اور خود سلطان کا اناطولیہ میں رہنے کا فیصلہ ہو گیا۔ اس طرح روم پہلی اور اناطولیہ کی دُست داریاں بڑھنا شروع ہو گئیں؛ چونکہ مملکت کے دو حصے تھے، جنہیں آج بنگیوں کے جدا کرتے تھے (جن پر عثمانیوں کا پورا قبضہ اور اختیار محمد ثانی کے زمانے تک نہ تھا)۔ اس صورت حال کی وجہ سے ضروری ہو گیا کہ روم پہلی اور آنا دولو (اناطولیہ) کے دو الگ الگ بیگم بنگی بنائے جائیں، آگے چل کر یہی دونوں عہدے مملکت کی ریڈ کی ہڈی بن گئے۔ ۷۹۵ھ/۱۳۸۳ء میں جب بایزید

اول کو اناطولیہ چھوڑ کر روم پہلی جانا پڑا تو اس نے قرہ ختر تاش کو انقرہ میں اناطولیہ کا بیگم بنگی بنادیا (بشری، ص ۸۶)۔ اپنے باپ کی زندگی میں بایزید خود کو تاجیہ میں اس آج کے علاقے کا والی (گورنر) تھا۔ لیکن روم پہلی کا بیگم بنگی ملک کے اندر اپنا اعلیٰ مقام رکھتا تھا، کیونکہ وہ تمام بیگم بنگیوں میں سب سے پہلا بیگم بنگی سمجھا جاتا تھا اور یہ حق فقط اسی کو حاصل تھا کہ وزیر کے ساتھ دیوان [رکت بآن] کے اجلاسوں وغیرہ میں بیٹھ سکے (قب: قانون نامہ آل عثمان، یعنی محمد الفاتح کا مجموعہ قوانین، طبع ایم۔ عارف، درمسمہ: TOEM، ۱۳۳۰ھ/۱۹۱۲ء، ص ۱۳۔ سلیمان اول نے محرم ۹۴۲ھ/جولائی ۱۵۳۵ء میں ان خاص حقوق کی توثیق کر دی، دیکھیے فریدون بے: منشآت السلاطین، استانبول ۱۲۷۴ھ/۱۵۹۵ء، قب: نیز قانون میفر میفران، در MTM، ۱۳۳۱ھ، ۱: ۵۲)۔ محمد ثانی کے عہد میں محمود پاشا اور سلیمان اول کے عہد میں ابراہیم پاشا کے پاس بیک وقت وزیر اعظم اور روم پہلی کے بیگم بنگی کے دونوں عہدے تھے۔ ظاہر ایسا ہوتا ہے کہ اناطولیہ کے دیگر بیگم بنگی ایک آگے چل کر روایتی نمونے کے مطابق بنائے گئے۔

اناطولیہ میں جو بعد ترین آج ولایات نئی بیگم بنگی لکوں کی بنیاد بنی وہ عثمانی شاہ زادوں کو عطا کی جاتی رہیں۔ علاقہ آماسیہ تو قات میں روم کی تیسری بیگم بنگی ایک بادشاہ زادوں کے ماتحت آج سے ترقی کر کے بنی، لیکن اس کے انتظام کے ذمے دار در حقیقت ان کے لالا تھے، جن کا لقب بایزید اول کے زمانے سے پاشا اور بیگم بنگی ہونے لگا (قب: حسام الدین: آمسیبہ تاریخی، استانبول ۱۹۲۷ء، ۳: ۱۵۷-۱۹۱)۔ تیمور کے حملے اور اس کے بعد شاہ رخ کی دھمکیوں [رکت بہ مراد ثانی، در آراء ترکی] نے اس علاقے کو عثمانیوں کے لیے بڑا اہم بنادیا تھا، جبکہ اور طرابزون (Trebizond) میں جو فتوحات ہوئیں انہیں بھی اسی کے اندر شامل کر دیا گیا۔ یہ علاقہ بھی، جو ۸۷۳ھ/۱۴۶۸ء میں فتح کیا گیا، ایک شاہ زادے کی تحویل میں دے دیا گیا، جس کے تحت اس کے لالا تھے [رکت بہ محمد ثانی، در آراء ترکی]۔ اس میں ولایت قرہ مان (قب: Fatih devrinde Karamar eyaleti vakıflari fihristi، طبع F. N. Uzluک، انقرہ ۱۹۵۸ء، نقل ۲) آگے چل کر بڑھتے بڑھتے بیگم بنگی ایک ہو گئی (۹۲۲ھ/۱۵۱۶ء میں خسرو پاشا یہاں کا بیگم بنگی تھا)۔ روم پہلی میں بوسنہ کی آج ولایت کے بیگم بنگی ایک بننے میں ایک صدی سے زیادہ مدت لگی، یعنی ۸۶۷ھ/۱۴۶۳ء سے ۹۸۸ھ/۱۵۸۰ء تک (اس زمانہ تحویل کی تفصیلی جانچ پڑتال ایک خاص مقالے میں کی گئی ہے۔ H. Šabanović، Bosanski Pašaluk، Sarajevo، ۱۹۵۹ء)، مگر درمیان میں کسی قدر فرق کے ساتھ، جو آج سنجاقوں کے مخصوص حالات پر مبنی تھا، اور مزید فتوحات کے باوجود (قب: Osmanli: L. Fekete، ۱۹۳۹ء، ج ۱۳، عدد ۵۲، ص ۶۷۹-۶۸۵)، عثمانیوں نے فتح سے پہلے کی سرحدوں کو محفوظ رکھا، بالخصوص پہلی "ولایت" کے مرحلے میں (قب: H. Šabanović، کتاب مذکور، ص ۱-۹۵؛

و پاری بکر؛ شام اور مصر۔

سلیمان اول کے عہد میں جو اُردو فتوحات ہوئیں ان کی بدولت جدید بنگلہ
بنی لکھیں پیدا ہوئیں: ایشیا میں: آذربائیجان اور بغداد ۹۴۱ھ / ۱۵۳۴ء میں؛
وان رجب ۹۵۵ھ / اگست ۱۵۳۸ء میں؛ ارزروم ۹۴۱ھ / ۱۵۳۴ء میں؛ انچہ
قلعہ (گرجستان) شعبان ۹۵۶ھ / ستمبر ۱۵۴۹ء میں (قُب پر یونین: کتاب مذکور،
۱: ۵۸۶، ۶۰۳، ۶۰۶)؛ یورپ میں: یوڈینن ہمدادی الاطری ۹۳۸ھ / اگست
۱۵۳۱ء میں، بلخ و خوار ۹۵۹ھ / ۱۵۴۲ء میں (قُب Fekete: کتاب مذکور)۔ اس
سے ظاہر ہے کہ فتح کے بعد بنگلہ کا فوز اسی جگہ معین کر دینا سلیمان اول کی نئی
حکمت عملی تھی۔

۱۹۷۶ء تا ۱۹۶۸ء میں جب وولگا (Volga) کے طاس میں بڑے پیمانے پر فوجی کارروائی شروع کی گئی تو کیف (کھٹا) کے سفاح کو، جو روم اصلی کے یہ مگر بیگی ایکس تھا تہ تیغ دے کر نیا یہ مگر بیگی ایکس بنا دیا گیا (قُب Osmanli-: H. Inalcik, Rus rekabetinin menşei, Belleten, ۱۲/۳۶، ۱۹۳۸ء):
 The origin of the Ottoman-Russian rivalry...=۳۷۵
 در Ann. de l'Un. d'Ankara، ۱۹۳۶-۱۹۳۷ء، ۱:۷۵)۔ قبرص فتح کر لینے کے بعد ضروری ہو گیا کہ اس کی حفاظت کثیر تعداد فوج کے ذریعے کی جائے، چنانچہ لفقوشہ (نکوشیا Nicosia) کو ۱۹۷۹ء تا ۱۹۷۱ء میں ایک یہ مگر بیگی ایکس کا مرکز بنادیا گیا اور علاقہ، طرغوس، ایچ ایل، رسیس اور طرابلس شام کے سفاح اس کے ساتھ ملا دیے گئے۔

۱۹۸۶ء/۱۵۷۸ھ اور ۱۹۹۹ء/۱۵۹۰ھ کے درمیان قوقازی علاقوں پر قبضہ کر لینے کے زمانے میں جو بیگم بنگی لک بے (قب: B. Kütükoğlu: Osmanlı-Iran siyasi münasebetleri، استانبول ۱۹۶۲ء)۔ ان میں سے، عباس اول [رکن ہاں] کے تحت ایران کی جوانی کا رروائی کے بعد، فقط چنبد اور قزو (جو ۱۹۸۸ء/۱۵۸۰ھ میں قائم ہوئے) کے بیگم بنگی لک بے۔

عین علی کی ۱۰۱۸ھ/۱۶۰۹ء کی فہرست میں (قوانین اک عثمان، استانبول ۱۲۸۰ء) سلطنت کی بتیس ایالتوں کا ذکر ہے۔ ان میں تھمیس تو باقاعدہ عثمانی ایالتیں تھیں، جو نظام حیار کے تحت تھیں اور وہ یہ ہیں: روم اعلیٰ، انادولو، قرہ مان، بوڈون، طمشوار، بوسنہ، جزائر بحر سفید [رلت بہ بحر ارم]، قبرس، ذوالقدریہ (سابق علاء الدولہ یا مرعش)، دیار بکر، روم (آرمیہ) توقات یا یواس، ارزروم، شام، طرابلس الشام، حلب، رتہ، قرص، جلدیر، طرابزون، کیف، موصل، وان، شہر زور۔ نو ایالتیں سالیانہ نظام کے مطابق تھیں۔ جس کا مطلب یہ ہے کہ فلکس کی آمدنی کی تقسیم حیاروں کی طرح نہ تھی بلکہ وہ براہ راست سلطانی خزانے کی طرف سے وصول کیے جاتے تھے اور دیگر بیگوں، سپاہیوں اور دیگر عہدے داروں کو ایالت کی سالانہ آمدنی میں سے تنخواہیں دی جاتی تھیں۔ یہ سالیانہ والی

انھیں سچاقوں [رکت بان] اور پھر بگی لکوں میں تبدیل کرتے وقت انھوں نے زیادہ آزادی سے کام لیا اور حدود کو موقع کے مناسب مقرر کیا۔

سليم اول کے زمانے کی فتوحات کو پہلے اس طرح منظم کیا گیا: علاء الدولہ کی ولایت (جو ۹۲۱ھ/۱۵۱۵ء کو فتح ہوئی)، عرب کی ولایت (جس میں شام، فلسطین، مصر اور حجاز شامل تھے) اور ولایت دیار بکر (جو ۹۲۳ھ/۱۵۱۷ء میں فتح ہوئی اور پہلی بیتائش ۹۲۴ھ/۱۵۱۸ء میں کی گئی، قَبْ Barkan : Kanunlar، ۱۴۵ھ، نیز رات بہ دیار بکر، در (آرتھر کی)۔ ۹۲۶ھ/۱۵۲۰ء کے عثمانی کاغذات میں (قَبْ Ö. L. Barkan : H. 933-934 mali yilina ait bir. İst. Üniv. İktisat Facültesi Mecmuası büttçe örneği ۱۹۵۳-۱۹۵۴ء)، ج ۱۵، شمارہ ۱-۴: ص ۳۰۳-۳۰۷)۔ ہمیں اس وقت یہ ولایتیں ملتی ہیں: رومِ اصلی، جس کے تیس سنجاق ہیں؛ انا دولو (اناطولیا)، جس کے بیس سنجاق ہیں؛ قرہ مان، جس کے آٹھ سنجاق ہیں؛ روم (آرمینیا-توقات)، جس کے پانچ سنجاق ہیں؛ عرب جس کے پندرہ سنجاق ہیں؛ دیار بکر، جس کے نو سنجاق ہیں (سنجاقوں کے نام بھی دیے ہوئے ہیں)۔ علاوہ بریں اٹھائیس کردی جماعتوں کا، جو جنوب مشرقی اناطولیا میں تھیں، لواء (سنجاق) کے نام سے ذکر کیا گیا ہے۔

سلیمان اول کی حکومت کے پہلے برسوں میں حالات نے مجبور کیا کہ ولایت عرب کی دوبارہ تنظیم اس طرح کی جائے: (۱) حلب کا یہ مگر بنگی لک: (۲) شام (دمشق) اور (۳) مصر (قہ) Gibb-Bowen، ج ۱، شمارہ: ۱ ص ۲۰۰۔

Notes and documents from the :B. Lewis: ۲۳۴

The finan- :S. J. Shaw، یروشلیم ۱۹۵۲ء؛ Turkish Archives

cial and administrative organization and develop- ment of Ottoman Egypt، پرنسٹن (Princeton) ۱۹۶۲ء، ص ۱۔

(۱۹)۔ علاء الدولہ کی ولایت بھی ۱۹۲۸ء/ ۱۵۲۲ء میں ایک عثمانی یہ مگر بنگی کے تحت کر دی گئی (رکت بہ Dulkadirilar، در (آر، ترکی)۔ ۱۹۳۰ء/ ۱۵۳۳ء میں سلیمان اول نے بھی خیر الدین قودوان پاشا (رکت بان) کو تعین کر کے الجزائر کی ایک یہ مگر بنگی قائم کر دی۔ بحری اُج کو ترقی دے کر یہ مگر بنگی لک بنانا اس لیے ضروری ہو گیا کہ Adria Doria نے کورون (Koron) پر قبضہ کر لیا تھا اور چارلس پنجم نے بحر متوسط میں صلیبی حروب کی کارروائیاں جاری کر دی تھیں۔ ۱۹۳۱ء/ ۱۵۳۴ء کی بابت اہل مغرب اطلاعات میں (Ramberti، A. Gritti در :A. H. Lybyer، The Government of the Ottoman Empire in the time of Suleiman the Magnificent، کیمبرج (میا سچو سٹس [امریکہ] ۱۹۱۳ء، ۲۵۵-۲۶۱، ۲۷۰-۲۷۴) مملکت عثمانی کی یہ مگر بنگی لکوں کی فہرست حسب ذیل دی ہوئی ہے: جزائر بنام یہ مگر بنگی لک بحری: روم اعلیٰ: انادولو، قرہ مان، اسیسہ۔ تو قات: علاء الدولہ؛

۱۹۵۴ء، ص ۷۷؛ نیز دیکھیے قانون میو میران، (MTM، ۱: ۵۲۸، ۵۲۷)۔ چونکہ تمام معاملات (امور سیاست) میں ایالت کے اندر بیگمگی سلطان کا قائم مقام تھا اور اسی وجہ سے ایالت کا والی کہلاتا تھا اس لیے وہ قاضی کے فیصلے اور سلطانی احکام نافذ کرتا تھا۔ اسے یہ بھی حق حاصل تھا کہ اپنے زیر اقتدار دیوان ("بیگمگی لیک دیوانی") میں ان تمام قضایا میں جو "عسکری" کا مرتبہ رکھنے والے اشخاص سے تعلق رکھتے ہوں فیصلے صادر کرے [رٹ بہ عسکری]؛ لیکن جن بیگمگیوں کو وزیر کا مرتبہ حاصل تھا انھیں وسیع اور زیادہ خود مختارانہ اختیارات حاصل ہوتے تھے (دیکھیے MTM، ۱: ۵۲۸)۔ بیگمگی کی بڑی ذمہ داری یہ تھی کہ اس علاقہ قائم رکھے اور قانون توڑنے والوں اور سرکاری احکام کی خلاف ورزی کرنے والوں کو گرفتار کر کے سزا دے (ان کے درباری (رسمیات) حقوق خاصہ کی بابت دیکھیے MTM، ۱: ۵۲۷-۵۲۸)۔ یہ واضح رہے کہ ایالت کے اندر قاضی اور مالی دفتر دار [رٹ بہ دفتر دار] اپنے اپنے فیصلوں میں بیگمگی سے آزاد تھے اور وہ براہ راست مرکزی حکومت تک پہنچ سکتے تھے۔ اسی طرح نئی چریوں کی محافظہ فوج کے آغا بڑے بڑے شہروں میں بیگمگیوں سے آزاد تھے۔ بیگمگی ان قلعوں میں بھی داخل نہیں ہو سکتے تھے جو نئی چریوں کی زیر نگرانی ہوتے تھے۔ بیگمگیوں پر یہ پابندیاں اور ان کی جگہوں کا بکثرت بدلتے رہنا ظاہر ہے کہ اس لیے رکھا گیا تھا کہ وہ کہیں حد سے زیادہ خود مرنہ ہو جائیں۔

بیگمگی لیک ایالت بنیادی طور پر نظام تجارت پر قائم تھی اور بیگمگی سب سے پہلے ان تجارتی سپاہیوں کا ذمہ دار تھا جو اس کی ایالت میں موجود ہوتے تھے۔ عسکر شاہی میں سب سے بڑی فوجی یہی تجارتی وحدت تھی جو بیگمگی کے زیر حکم ہوتی تھی۔ یہ ذمہ داری بیگمگی ہی کی تھی کہ انھیں ہر طرح درست اور مکمل کر کے سلطانی عساکر میں لائے۔ سپاہیوں کا تقرر اور ترقی اسی پر موقوف تھی۔ اسے حق حاصل تھا کہ ایک محدود رقم تک "تجار" عطا کر دے (قُب عین علی: کتاب مذکور ص ۶۱-۸۱)۔ دواؤنچہ عہدے دار "دفتر کھداسی" اور "تجار دفتر داری" اس کے تحت ہوتے تھے اور ان معاملات کے لیے اس کے سامنے جواب دہ تھے۔ اجمالی اور مفصل دفاتر کی نقول، جو تجارتوں کے درج کرنے کے لیے ہر سخاق کے لیے تیار کی جاتی تھیں، سلطان ایالتوں میں بھیج دیا کرتا تھا (H. Inalcik: صورت دفتر، ص ۲۲: Heyd: کتاب مذکور، ص ۳۸)۔

لیکن جب دور زوال آیا اور مرکزی حکومت کم زور پڑ گئی تو سارا نظام بگڑتا چلا گیا۔ بعض ادوار کی ایالتوں میں نئی چریوں نے اپنا بااثر قبضہ جمالیا اور حاکم جماعت بن کر بیٹھ گئے، جیسا کہ شمالی افریقہ کے صوبوں میں اور بغداد میں ہوا؛ لیکن یہ مملوکوں کے بیگ تھے جو آخر کار مصر میں پوری طرح حکومت پر قابض ہو گئے (قُب Shaw: کتاب مذکور، ص ۱۸۴، ۱۸۵، ۳۱۶)۔ مشرقی اناطولیہ کی ایالتوں میں اقتدار حاصل کرنے کے لیے نئی چریوں کی کوشش ناکام رہی، کیونکہ وہاں صوبائی فوجوں اور جلائیوں نے شدید مزاحمت کی جو آوازہ محمد پاشا (Abaza

ایالتیں حسب ذیل تھیں: مصر، بغداد، یمن، حبش (Eritrea) بحرہ، لکسا، جزائر غرب (الجزائر)، طرابلس الغرب (Tripolitania)، تونس (Tunis) (مزید تفصیلات کے لیے رٹ بہ Müstethnā Eyāletler)۔

کوہی بیگ کی تقریباً ۱۶۴۰ء کی فہرست میں (رسالہ، طبع A. K. Aksitt، استانبول ۱۹۳۹ء، ص ۹۹-۱۰۳) فقط اتنا فرق ہے کہ اس نے ایالت ایزو (Özü) اور بڑھادی ہے، جو اس وقت اس مقصد کے پیش نظر بنائی گئی تھی کہ قازقوں کے محراسود کے سواصل پر مسلسل حملوں کی روک تھام کی جائے۔ اس کے اندر وہ سخاق شامل تھے جو بحر اسود اور ڈینیوب کے کناروں پر تھے۔ دونوں فہرستوں میں قیضہ (Kanizsa) اور اٹری (Eger) کا ذکر نہیں، اگرچہ یہ فتح ہو جانے کے بعد ۱۰۰۴ھ/۱۵۹۶ء میں سخاق بنائے گئے تھے (قُب Fekete: کتاب مذکور، ص ۶۸۱)۔ کاتب چلبی کی جہان نیش (طبع ابراہیم حنفی، استانبول ۱۲۵ھ/۱۳۲۷ء، اور تراجم J. von Hammer: Rumeli und Bosna، وی ۱۸۱۲ء) بھی ہمیں یہی ایالتیں ملتی ہیں۔ فرق اتنا ہے کہ ذوالقدر کی جگہ مرعش، روم کی جگہ بوساں اور قزوین کی جگہ قونیہ تحریر کی گئی ہیں اور آذونہ کی ایالت کا اضافہ کیا گیا ہے۔

بیگمگی لیک کے بجائے ایالت کی اصطلاح دسویں صدی ہجری برسوں میں صدی عیسوی کے اواخر میں مستعمل نظر آتی ہے۔ اس سے پہلے کی دستاویزات میں ہمیں یہ لفظ اپنے عام معنی میں مستعمل دکھائی دیتا ہے (قُب فریدون، ۱: ۶۱۳)۔ نئے زمانے میں بھی اہم ایالتیں ان بیگمگیوں کو عطا کی جاتی تھیں جن کا مرتبہ وزیر کا ہوتا تھا اور انھیں تین ٹخ دیے جاتے تھے (قُب Gibb-Bowen، ۱: ۱۳۹-۱۴۱)۔ انھیں اپنے پڑوسی بیگمگیوں پر، جن کے ساتھ دو ٹخ ہوتے تھے، ایک گونہ اقتدار حاصل ہوتا تھا۔ اسی زمانے میں اس طرف بھی رجحان پایا جاتا تھا کہ چھوٹے چھوٹے بیگمگی لیک قائم کیے جائیں، جنھیں بعض فوجی مواقع میں مدد دینا پڑتی تھی۔ ۹۸۶ھ/۱۵۷۸ء کے بعد گرجستان اور آذربائیجان میں جو چھوٹے بیگمگی لیک بنائے گئے ان کی یہی کیفیت تھی۔ شام میں ۱۰۲۳ھ/۱۶۱۳ء میں ایک چوٹی ایالت صیدا کی بنائی گئی تاکہ اس علاقے کو زیادہ اچھی طرح منظم رکھا جا سکے (قُب U. Heyd: کتاب مذکور، ص ۴۵-۴۸)۔

ایک ایالت سخاقوں (لوآوں) سے مل کر بنتی تھی، جو سخاق بیگمگیوں کے تحت ہوتے تھے۔ چونکہ سخاق ایک بنیادی اداری وحدت تھی اس لیے خود بیگمگی کو ایک سخاق کا رئیس ہونا ضروری تھا، جو پاشا سخاقی کہلاتا تھا۔ اس سخاق میں ہر سخاق کے بعض مرکزی شہر اور اضلاع ہوتے تھے جو اس کے "خاص" کہلاتے تھے [رٹ بہ تمار]۔

بیگمگی کی بڑی بڑی ذمہ داریوں کا ان کے فرامین مقرر "ہرات" میں خلاصہ دے دیا جاتا تھا (مثال کے طور پر عیسیٰ بیگ کا "ہرات"، در فریدون، ۲۶۹: اس کی تاریخ کے لیے قُب H. Inalcik: Fatih devri، انقرہ

(اینگ) لمصلحتی تھا، لہذا بی سلطان الملک المعظم شرف الدین عیسیٰ کا مملوک تھا، جو ۵۹۷ھ/۱۲۰۰ء سے ۶۱۵ھ/۱۲۱۸ء تک دمشق کا والی رہا اور اپنے خسر الملک الحادل کی وفات کے بعد سلطنت دمشق کا سلطان بن گیا۔ ۶۰۸ھ/۱۲۱۱ء-۱۲۱۲ء میں ایک کو حوران میں صلیحہ کا شہر اور ملحقہ علاقے بطور جاگیر ملے اور وہ استاذ دار (مختار کار) مقرر ہو گیا۔ جب الملک الناصر داؤد اپنے باپ کی جگہ دمشق کے تخت پر بیٹھا تو ایک دمشق کا نائب السلطنت بن گیا اور حکومت کے تمام سیاسی و انتظامی امور اس کے ہاتھ میں آ گئے۔ کچھ مدت بعد داؤد کے چچا الملک الاشرف نے دمشق پر قبضہ کر لیا۔ ایک کو نائب السلطنت کے عہدے سے ہٹا دیا گیا، لیکن حوران کی جاگیریں بدستور اس کے قبضے میں رہنے دی گئیں۔ ۶۳۶ھ/۱۲۳۸ء-۱۲۳۹ء میں بھی اسے "امیر صلیحہ ووزرہ" کا خطاب حاصل تھا۔ بعد میں اس پر غداری کا شبہ کیا گیا اور اس کا سیاسی اقتدار بالکل جاتا رہا۔ اس نے ۶۳۶ھ/۱۲۳۸ء-۱۲۳۹ء میں قاہرہ میں وفات پائی۔ اس کی میت دمشق لائی گئی اور اسے اس مقبرے میں دفن کیا گیا جو اسی کے لیے تعمیر کیا گیا تھا۔ ایک کے ہاتھ میں جو علاقے رہے ان میں مختلف قسم کی عمارتیں اسی کے شوق کی رہن منت ہیں۔ اس نے تین نئی حنفی درسگاہیں دمشق میں تعمیر کیں اور ایک بیت المقدس میں۔ استاذ دار کی حیثیت سے سراؤں کی دیکھ بھال اس کے خصوصی فرائض میں شامل تھی۔ جب وہ صلیحہ کا والی تھا تو اس نے شمالی عرب اور بابل سے دمشق جانے والی تجارتی شاہراہوں کے ان حصوں کو بہتر بنانے کی کوشش کی جو اس کے علاقے سے گزرتے تھے۔ ریگستان کا قلعہ الازرق اسی نے تعمیر کرایا۔ عناک میں پانی کے بڑے تالاب (مطبخ، دوسری تحریروں میں بڑک) کی مرمت کروائی اور سالہ میں ایک بڑی سرائے (خان) بنوائی۔ تعمیر کا یہ شوق اس کے ماتحتوں، خصوصاً اس کے مملوک علم الدین قیصر میں بھی سرايت کر گیا تھا۔ اس نے اپنی جاگیروں میں جو عمارتیں بنوائیں ان میں حسب ذیل خاص طور سے قابل ذکر ہیں: صلیحہ میں ایک خان (۶۱۱ھ/۱۲۱۴-۱۲۱۵ء)؛ صلیحہ کے قلعے میں ایک برج (۶۱۷ھ/۱۲۲۰-۱۲۲۱ء)؛ صلیحہ کی مسجد میں محراب دارالان اور مینار (۶۳۰ھ/۱۲۳۲-۱۲۳۳ء)؛ قلعہ الازرق میں ایک حصار (۶۳۳ھ/۱۲۳۶-۱۲۳۷ء)؛ وزرہ میں ایک خان (۶۳۶ھ/۱۲۳۸-۱۲۳۹ء)؛ عناک کا حوض (۶۳۶ھ/۱۲۳۸-۱۲۳۹ء)؛ عابون میں ایک مسجد (۶۳۸ھ/۱۲۴۰-۱۲۴۱ء)۔ سالہ کی مسجد اور خان کی تعمیر لازماً ۶۳۰ھ/۱۲۳۲-۱۲۳۳ء کے لگ بھگ ہوئی ہوگی؛ کتبے چونکہ شکستہ حالت میں ہیں اس لیے ان کی تعمیر کی صحیح تاریخ کا تعین نہیں ہو سکتا۔ شرف الدین عیسیٰ اور اس کے مملوک ایک، دونوں کے نام صلیبی جنگوں کے سلسلے میں بھی آتے ہیں۔

مآخذ: (۱) ابن خلکان، بذیل ماؤذ المعظم عیسیٰ؛ (۲) van Berchem, در ZDPV ۸۴: ۱۶، جلد ۳؛ (۳) E. Littmann, Semitic Inscriptions, ص ۲۰۴، جلد ۴؛ (۴) Macler و Dussaud, Missions dans les régions

(Mehmed Pasha) [رٹ بآزہ] کی سرکردگی میں اٹھ کھڑے ہوئے تھے، لیکن جس چیز سے ایالتوں کے اندر بنیادی تغیرات رونما ہوئے وہ "نظام حجاز" کا انحلال تھا۔ اُس وقت ٹیکس کی آمدنی کا ایک اہم حصہ بطور حجاز تقسیم نہیں کیا جاتا تھا بلکہ سلطانی خزانے کے لیے براہ راست محفوظ کر دیا جاتا تھا اور ٹیکس وصول کرنے والوں کے ذمے یہ حصہ رسد اس کی وصولی ڈال دی جاتی تھی۔ اس وقت عام طور پر ہر جگہ اس پر عمل ہونے لگا کہ جسے گورنری سپرد کی جاتی اسی کے ذمے ٹیکس کا جمع کرنا بھی دیا جاتا تھا؛ چنانچہ گورنر خود ٹیکس وصول کرتا۔ یہ وہی طریقہ تھا جس پر بعض دور دراز کی ایالتوں، مثلاً مصر میں عمل درآمد کیا جاتا تھا؛ اس لیے گورنر اپنے تقرر کے وقت اس کا ذمہ لیتا کہ وہ خزانے میں ایک خاص رقم صوبے کی ٹیکس کی آمدنی کے طور پر داخل کرتا رہے گا۔ ساتھ ہی گورنروں کو عموماً سلطان کی جانب سے تحریص دلائی جاتی تھی کہ وہ اپنے خرچ پر فوج قائم رکھے۔ یہی وہ صورت حال تھی جس نے بارہویں صدی ہجری / اٹھارہویں صدی عیسوی میں خود مختار ریائیں پیدا ہونے کا راستہ کھول دیا۔ اسی زمانے میں مقامی با اثر لوگوں نے، جنھیں اعیانی کہتے تھے، ایالتوں میں قوت پکڑنا شروع کر دی، اس لیے کہ گورنر بغیر ان کے تعاون کے عملاً کچھ کر ہی نہ سکتے تھے۔ سلطان کی کوشش تو یہی تھی کہ پاشا کا مرتبہ اپنے ہی آدمیوں کے لیے محفوظ رکھے، لیکن اس کے باوجود ان اعیان میں سے بعض اپنے لیے گورنری حاصل کر لینے میں کامیاب ہو گئے اور صرف یہی نہیں بلکہ صوبوں میں اپنے اپنے حکمران خاندان بنا بیٹھے۔ یہ بات محض دور دراز کے صوبوں ہی میں نہیں بلکہ خود اناطولیہ اور روم اہل تک میں بھی پیش آئی۔

۱۲۲۷ھ/۱۸۱۲ء میں محمود ثانی [رٹ بان] نے صوبوں میں مرکزی حکومت کا اقتدار پھر سے قائم کرنے کے لیے اس قسم کے پاشاؤں اور اعیان سے جنگ شروع کر دی۔ ۱۲۴۱ھ/۱۸۲۶ء کے بعد اس نے انھیں "مشیریت" (مشیریت) کی صورت میں منظم کیا اور مشیروں کو عسکری اور مالی امور میں بڑے بڑے اختیارات عطا کیے تاکہ ایک جدید عسکر کی تنظیم کی جائے (قُب لطفی: تاریخ، ۵: ۱۰۷، ۱۷۲)۔ بحلیہ مات [رٹ بان] کے اعلان کے بعد، جو ۱۲۵۵ھ/۱۸۳۹ء میں ہوا، ایالت کے امور مالیہ، بلا مداخلت غیرے، محصلوں کے ذمے ڈال دیے گئے۔ آگے چل کر مغرب کے زیر اثر صوبائی انتظامات میں کچھ اہم تغیرات کیے گئے۔ صوبوں میں ادارہ مجلس شوریٰ قائم کی گئیں، جن پر گورنر کی بعض ذمے داریاں ڈالی گئیں اور بہت سی ایالتوں کی وسعت گھٹادی گئی (خصوصیت کے ساتھ دیکھیے سالنامہ جات (سالانہ اطلاعات کی سرکاری کتابیں، جو ۱۲۶۳ھ/۱۸۴۷ء سے برابر چھپتی رہی ہیں)۔ بالآخر ایالت کا نظام موقوف کر کے اس کے بدلے ولایت [رٹ بان] کا نظام ۱۲۸۱ھ/۱۸۶۴ء میں جاری کیا گیا۔

(HALIL INALCIK)

اینگ: (ترکی حلفہ اینگ) جس کا پورا نام عز الدین ابو النصور ایک

ج. ٣٣٦، ج. ٣٢٦ : désertiques de la Syrie Moyenne

(E. LITTMANN)

⊗ آئیٹک : سلطان قطب الدین، عرف ایک، ہندوستان کا پہلا مسلمان بادشاہ جس نے ولی کو پائے تخت بنایا اور خاندانِ غلاماں کی بنیاد رکھی۔ ”ایک“ ترکی زبان کا لفظ ہے [جو قیسا آسی = چاند اور یک = امیر، سردار سے مرکب ہے، دیکھیے فروہنگ آئندراج، بذیل ماڈہ] لیکن Redhouse نے اس کے معنی تاج خروس اور بدھ لکھے ہیں۔ ہندوستان کے بعض متاخر ترک امیروں کے نام کے ساتھ بھی یہ عرف موجود ہے (مثلاً : طغا خان ایک، حاکم ٹھٹھا؛ سیف الدین ایک، سپہ سالار سلطانہ ضید وغیرہ، قب مائر لاہور، ۱۷۶: ۱۷۸ حاشیہ)۔ مرزا غالب اپنے ایک مصرع ”آپیکیم از جماعۃ اتراک (کلیات فارسی، قطعہ مغربیہ) میں ایک ترکوں میں سے ہونے کا دعویٰ کرتے ہیں (قب حالی: یادگار غالب، ”مرزا کا حسب و نسب“)۔ قریب احصر اور معتبر تاریخ طبقات ناصر علی (مطبوعہ کلکتہ، ص ۱۳۸، طبع حبیبی، ۱۴۲۲ھ) کی رو سے قطب الدین کی جُنّ گلیا ٹوٹی ہوئی تھی۔ اس لیے لوگ اسے ”ایک شل“ کہنے لگے تھے۔ (شل، پنجش و تشدید ثانی، عربی لفظ ہی ہو سکتا ہے، جس کے معنی سو کھے ہوئے اور بے کار شدہ کے ہیں)۔

ایک کی ولادت کی تاریخ اور مقام معلوم نہیں۔ اسے چین ہی میں ترکستان سے نیشاپور لایا گیا اور وہاں کے قاضی فخر الدین عبدالعزیز کو فی، حاکم نیشاپور (طبقات ناصری، ص ۳۸۷؛ قبّ تعلیقات آقائے چینی، ص ۸۳۲) نے اس کی تعلیم و تربیت کی۔ چھٹی صدی ہجری برابر عیسوی کے ریل آخر میں وہ سلطان معز الدین غوری کے پاس غزنین آیا تو جوانی ("اوان شباب") کا زمانہ تھا۔ شروع ہی سے اس کی لیاقت اور سیرجشی دیکھ کر سلطان مہربان ہوا اور چھوٹے چھوٹے عہدے اسے تفویض کیے۔ غوریوں اور سلطان شاہ والی خراسان کے درمیان معرکہ آرائی میں سامان رسد فراہم کرنے والوں ("علیچو") کا سردار تھا۔ ایک موقع پر دشمن کی فوج نے اس کی مختصر جماعت کو گھیر لیا اور قطب الدین کو قید کر کے لے گئے، لیکن جنگ میں غوریوں کی فتح ہوئی۔ اور وہ اوش جس پر قطب الدین کو "مختہ بند" کیا تھا لایا گیا تو سلطان غوری نے طوق آہن کے بجائے موتیوں کے ہار گلے میں پہنائے۔

راجگان ہند کے خلاف معز الدین کی دوسری اور فیصلہ کن جنگ کے سلسلے میں صاحب فتوح السلاطین (ص ۱۷۵، ۱۷۶) لکھتا ہے کہ اس مہم کا راز سلطان نے صرف ایک کو بتایا اور حکم دیا تھا کہ مٹی کے ہاتھی بنوا کر گھوڑوں سے ان پر چلے کرائے جائیں تاکہ وہ آئندہ ہاتھیوں سے خوف نہ کھائیں۔ ترانہ کی دوسری خون ریز جنگ میں پرتھوی راج مارا گیا اور اس کی فوج تخریب ہو گئی تو شجاع پار کے علاقوں کی حکومت ایک کوتوال پر ہوئی۔ اس کا پہلا صدر مقام کھرام (سابق ریاست پٹیاہ) میں تھا، لیکن معلوم ہوتا ہے اسی سال دہلی پر قبضہ ہو گیا تو ایک نے اپنے نئے صوبے کا مستقر وہیں پرتھوی راج مارا ہے۔ پتھور کے قلعے میں منتقل

کر لیا۔ ان واقعات کی تاریخوں میں التباس ہو گیا ہے، لیکن جیسا کہ مسجد قحۃ الاسلام کے پہلے کتبے سے ثابت ہے، دہلی ۵۸۷ھ / ۱۱۹۱ء ہی میں فاتح مسلمانوں کا مرکز بنی تھی (دیکھیے سید احمد: آثار الصنادید، نقل کتبہ ۳ و چرچہ، حصہ ۱، کتبات، ص ۱۵ و ۸۲: Fergusson، ترجمہ اردو: اسلامی فن تعمیر، ص ۲۰ حاشیہ بحوالہ کنگھم)۔ آئندہ دو تین سال کے عرصے میں قطب الدین کی جن مسلسل اور درخشاں فتوحات کا ہمارے مآخذ میں ذکر ملتا ہے ان کے مقامات اور تاریخوں کا تعین کرنا بھی دشوار ہو گیا ہے۔ ان مآخذ میں تاج المائر، جس میں بالخصوص سلطان قطب الدین ایک کے حالات قلم بند کیے گئے ہیں، ہندوستان کے مسلمان سلاطین کی سب سے پہلی تاریخ ہونے کا امتیاز رکھتی ہے (مذاکرات، حیدر آباد [دکن] ۱۹۲۵ء؛ سید صباح الدین: ہزم مملوکیہ، اعظم گڑھ ۱۹۵۳ء، ص ۱۳، قتب ماؤدہ نظامی صدر الدین حسن)۔ ۵۹۰ھ / ۱۱۹۳ء میں غوری سلطان قنوج کے راجا سے لڑنے چلا تو قطب الدین دہلی سے ایک بڑی فوج (بقول فرشتہ، طبع Briggs، ۱۰۵: ۱۰۵؛ پچاس ہزار سپاہی) لے کر اس کا ہراول ہوا۔ دو آب کی اس آخری بڑی ہندو ریاست کی فتح کا سہرا تاج المائر میں ایک ہی کے سر باندھا گیا ہے (قتب فخر مدہ، ص ۴۳؛ طبقات ناصری، ۱: ۴۸۹؛ فتوح السلاطین، ص ۸۹)۔ آئندہ سال اجیمیر کی باج گزار ریاست اور ٹھٹھار (بیانہ) کا الحاق کیا گیا۔ اہلو اڑہ (مغربی راجپوتانہ) کے راجا سے ایک بار ٹھٹھار کے بعد دوسرے سال سخت بدلہ لیا اور اس کا علاقہ پامال کر کے راج دھانی پر قبضہ کر لیا (۵۹۳ھ / ۱۱۹۶ء)۔ اس اثنا میں نئے دارالملک دہلی کی یادگار عمارت (دیکھیے آگے) تعمیر ہوئی، اگرچہ ان کی تکمیل و توسیع قطب الدین کے بعد تک ہوتی رہی۔ واضح رہے کہ اس وقت والی دہلی کے علاوہ اودھ (بنارس) بدواؤن، کول (علی گڑھ) اور ٹھٹھار (بیانہ) میں الگ الگ صوبے دار براہ راست غوری سلطان کے ماتحت تھے۔ لاہور اور ملتان یا سندھ کی ولایتیں پہلے ہی سے علیحدہ صوبوں کی حیثیت رکھتی تھیں۔ محمد اختیار الدین بن بختیار خلجی نے کچھ مدت بعد (اواخر قرن ششم) بہار و بنگال فتح کیے تو وہ بھی ایک جداگانہ صوبہ بنا۔ ممکن ہے قطب الدین اپنی جنگ اور فتوحات کی عام اجازت غوری سلطان سے لیتا رہا ہو۔ کثیر اموال قیمت سے (مثلاً کئی کئی من سونے کی مصنوعات، فخر مدبر، ص ۲۲؛ طبقات، ۱: ۴۲۰؛ مائثر لاہور، ۲: ۱۶۹؛ محمد شفیع لاہوری: مقالات، ص ۲۲۵) اور ان فتوحات کی دربار غزنین کو بہر حال اطلاع ہوتی رہتی تھی، لیکن بادشاہ کے خاص منظور نظر ہونے کے باوصف ایک حاسدوں کی دراندازی سے محفوظ نہ رہا اور ایک یا زیادہ مرتبہ اسے اپنی صفائی پیش کرنے کے لیے بادشاہ کے حضور جانا پڑا (تاج المائر، نمکی، ص ۴۰؛ بعد: فخر مدہ، ص ۲۵؛ فتوح السلاطین، مزید تفصیلات کے ساتھ، ص ۸۶؛ بعد: فرشتہ، طبع Briggs، ص ۱۰۹)۔ سلطان کو مطمئن کرنے کے بعد اس کی فاتحانہ مہمات جاری رہیں۔ گوالیار، کالنجور اور تھمپور کے مشہور قلعے تسخیر کیے گئے۔ مغربی پنجاب کے غیر آباد علاقوں میں مختلف قومیں (خصوصاً کھوکھر) رہ زنی کرتی رہتی تھیں، کبھی کبھی ان کی سرکشی ایسے وسیع پیمانے پر ہوتی کہ خود سلطان

کے لیے فوراً واپس آنا پڑا، جیسا کہ طبقات کے مجمل قول ("بہ حدود پنجاب و سندھ" ص ۴۸۲) سے معلوم ہوتا ہے۔ مقابلہ دریائے سندھ کے اس طرف ہوا۔ ایک نے اپنے خسر کو شکست دی اور تعاقب کرتا ہوا غزنہ تک جا پہنچا۔ چند ہفتے اس قدیم دارالسلطنت پر قابض رہا، پھر یلدرم کے اچانک حملے سے گھبرا کر بھاگنا پڑا (وہی کتاب، ص ۴۸۲، ۴۸۸)۔ بہر حال اس نے اپنی زندگی اور بادشاہی میں پنجاب کے اندر کسی حریف کو قدم نہ رکھنے دیا، گو اس باہمی کش مکش نے ایک جیسے حوصلہ مند جنگ جو کو خود ہندوستان میں مزید فتوحات حاصل کرنے سے روک دیا؛ چنانچہ بادشاہی کے باقی ماندہ تین چار برسوں میں ہمیں اطراف ہند میں کسی خوش قدمی و فوج کشی کی خبر نہیں ملتی، البتہ نظم و نسق کے استحکام، عدالت و داد گسٹری اور نو آباد مسلمانوں کو خاص توجہ دلائی جاتی ہے کہ وہ شریعت حقہ (فقہ حنفی) کے مطابق اپنی زندگیوں کو ڈھالیں۔ تاج المآثر کے شاعرانہ مبالغوں سے قطع نظر کرتے ہوئے فخر مدثر بھی اسے خلفائے راشدین "کا سچا منہج بتاتا ہے" (ص ۵۳، ۵۹)۔ ایک کے اس مذہبی ذوق کو ہم اس کی ابتدائی تعلیم و تربیت کا اثر خیال کر سکتے ہیں کیونکہ وہ ایسے گھرانے میں ہوئی جو علم و تقویٰ سے مقصد تھا اور امام اعظم کی اولاد میں سے تھا۔ ایک اور وصف جس کی تعریف میں قریب و بعید سب موزن و طب اللسان پائے جاتے ہیں، قطب الدین کی سخاوت و "لک بخشی" تھی۔ اسی بنا پر بہاء الدین اوشی کی رباعی زبان زد خاص و عام ہوئی، جس کا ایک مصرع یہ ہے:

اے بخشش تولک بہ جہان آوردہ

ابوالقاسم فرشتہ (طبع Briggs، ۱۰۹۱ء؛ نول کشور، ص ۶۳) گواہی دیتا ہے کہ آج تک کسی کی داد و دہش کی مدح کرنی ہو تو اہل ہند اسے "گل قطب الدین" (گل و کال، کاف عربی، مع الف یا بلا الف ہندی میں زمانے کو کہتے ہیں، یعنی قطب الدین زمانہ؛ [لیکن یہ محض قیاس ہے۔ تحقیق کے ساتھ اس کی وضاحت میں کچھ کہنا دشوار ہے])۔

ملکی مصاحف کی بنا پر ایک کولہور میں اکثر قیام کرنا پڑتا تھا۔ اسی میں ایک بار شہر کے باہر چوگان کھیلنے ہوئے گھوڑے سے گر کر سخت زخمی ہوا اور چار سال چند ماہ کی بادشاہی کے بعد وفات پا گیا (۶۰۷ھ/ [۱۲۱۰ء])۔ فتوح السلاطین کی حکایت ہے (۱۰۱:۲) کہ اس کی ناگہانی موت میں کسی صاحب دل و تابغ کی بددعا کا بھی دخل تھا جس کی برادری کو شاہی راستے سے حیرا ہٹانے کا ایک نے حکم صادر کیا تھا۔ ایک کا قہر دار مقبرہ غزنوی دور کے لاہور کے باہر تعمیر ہوا تھا، اور صاحب تحقیقات جسنی کے زمانے (۱۸۶۵ء [صحیح ۱۸۶۳ء]) تک اس کے دیکھنے والے زندہ تھے (ص ۲۳۹)۔ اب صرف قبر انارکلی بازار کی ایک گلی میں نظروں سے اوجھل مگر محفوظ رہ گئی ہے [ابھی حال (۱۹۶۷ء) میں قبر کے گرد و پیش کے بعض مکانات کو منہدم کر کے ایک کشادہ جگہ بنادی گئی ہے اور مقبرے کو از سر نو تعمیر کرنے کا منصوبہ زیر غور ہے]۔

ایک کے زمانے کے علاوہ فضل میں فخر مدثر اور (صدر الدین حسن) نظام

کوان کی تادیب کرنا پڑتی تھی۔ ان موقعوں پر واپسی دہلی بھی امدادی فوج لے کر جاتا تھا۔ آخری بار جب سلطان کا قریبی عزیز محمد بن علی لاہور و ملتان کا والی تھا (۶۰۱ھ/ ۱۲۰۵ء، طبقات، ص ۴۳۵، ۴۳۹) اور ان کی شورش پر قابو نہ پاسکا، حتیٰ کہ لاہور سے غزنین کے مواصلات میں غلل پڑ گیا، تو سلطان کو دوسری مہمات چھوڑ کر ان جنگجو اقوام کا قلع قمع کرنے کے لیے ایک بار پھر پنجاب آنا پڑا۔ اس مہم میں بھی ایک اور اس کی فوجوں نے نمایاں حصہ لیا؛ چنانچہ کھوکھروں کی قرار و اتھی سرکوبی کے بعد سلطان نے اسے خطاب ملک عطا کیا اور ہندوستان میں اپنا والی عہد بنایا (فخر مدثر، ص ۲۸؛ قبّ فتوح السلاطین، ص ۸۹)۔ معلوم ہوتا ہے کہ اسی اعلان کا یہ نتیجہ ہوا کہ جب اسی سال (شعبان ۶۰۲ھ/ مارچ ۱۲۰۶ء) معز الدین باطنیہ کے ہاتھوں شہید ہو گیا تو ہندوستان کے صوبے داروں کو قطب الدین ایک کی سیاست تسلیم کرنے میں تامل نہ ہوا۔ محمد بن مختیار کے جانشین علی مردان غلجی نے بھی صوبہ داری پگال کی سند دہلی آ کر اسی نئے بادشاہ ہند سے حاصل کی (طبقات، ص ۵۰۶)۔ ادھر سلطان شہید کے وارث محمود (بن سلطان غیاث الدین، برادر زادہ محمد غوری) نے اسے خطاب و چتر سلطانی بھیج کر باضابطہ ہندوستان کا بااختیار بادشاہ تسلیم کیا، البتہ مخالفت اور رقابت کا ظہور خود اس کے خسر تاج الدین یلدرم کی طرف سے ہوا، جو غزنہ میں معز الدین کا وارث بنایا گیا تھا یا ناصر الدین قباچہ کی طرف سے ہوا، جو اس وقت صوبہ سندھ و ملتان کا والی اور قطب الدین ایک کا داماد تھا (طبقات، ص ۵۸۴، ترجمہ وحاشیہ Raverty، ص ۵۲۹)۔ اصل میں یہ دونوں پنجاب کے دعوے دار تھے، جس کا ہندوستان خاص میں شامل ہونا فی الواقع امر متنازع فیہ تھا۔ یہی سبب ہے کہ دہلی میں اعلان شاہی کرتے ہی ایک سلطان محمود غوری کے فرستادہ فرمان و چتر کا استقبال کرنے کے لیے (فرشتہ، ۱۰۹) سخت گرمی کے زمانے میں لاہور چل پڑا اور ۱۱ ذوالقعدہ ۶۰۲ھ/ [۲۰ جون، قبّ Mahler و Wüstenfeld: Vergleichungs-Tabellen، ۱۹ جون] ۱۲۰۶ء کو شہر سے ایک منزل پر "دادینوہ" میں اترا (فخر مدثر، ص ۳)۔ عائد شہر اسی مقام پر، جس کا اب کچھ پتا نہیں چلتا، استقبال و تہنیت کے لیے حاضر ہوئے۔ [ذوالقعدہ] کولہور میں داخلہ ہوا اور ۱۸ ذوالقعدہ کو ہندوستان کے سب سے پہلے مسلم بادشاہ کی تخت نشینی کی رسم ادا ہوئی۔ فخر مدثر اور صاحب طبقات (ص ۵۸۴) دونوں سہ شنبہ کا دن تحریر کرتے ہیں۔ [اس اعتبار سے ۱۸ ذوالقعدہ ۶۰۲ھ بمطابق ۲۷ جون ۱۲۰۶ء قرار پاتا ہے۔] اس کے شاہی القاب میں "نصرۃ امیر المؤمنین" (فخر مدثر، ص ۳۲؛ تاج المآثر، عکسی، ص ۱۰) اور "عہد الخلافتہ" دیکھ کر یہ شبہ ہوتا ہے کہ اس بادشاہ کو بغداد کے عباسی خلیفہ کی طرف سے، جیسا اس زمانے سے دستور چلا آتا تھا، سند قبول مل گئی ہوگی، لیکن یہ صحیح نہیں۔ ہندوستان یا دہلی کی آزاد سلطنت کو یہ اعزاز سلطان شمس الدین التمش کے زمانے میں (۶۲۶ھ/ ۱۲۲۹ء، دیکھیے بذیل مادہ) حاصل ہوا۔

لاہور میں تاج پوشی کے بعد ایک دارالسلطنت دہلی کو واپس آیا تو یلدرم کی طرف سے پنجاب پر پیش قدمی کی اطلاع ملی اور اسے اس شمالی صوبے کی حفاظت

مآخذ: (۱) فخر الدین [فخر مدد]: تاریخ مبارک شاہی، طبع Denison Ross، لنڈن ۱۹۲۷ء (صحیح نام بحر الانساب): (۲) محمود شیرانی: تہذیبہ بر تاریخ مبارک شاہی، در اورینٹل کالج میگزین، ۱۹۳۹ء: (۳) تاج المآثر، روٹو گراف پنجاب یونیورسٹی لائبریری، شمارہ ۳۳۵۳: (۴) طبقات ناصری، کلکتہ ۱۸۶۳ء: طبع چینی، جلد اول، کوئٹہ ۱۹۳۹ء: انگریزی ترجمہ Major Raverty، لنڈن ۱۸۸۱ء: (۵) Redhouse: Turk. Eng. Dictionary، استانبول ۱۹۲۱ء: (۶) فرہنگ آئند راج، نول کشور و قہران: (۷) فتوح السلاطین، طبع مہدی حسن، ہندوستانی اکیڈمی، ۱۹۳۷ء: (۸) غوثی: لباب الالباب، طبع براؤن و قزوینی، لنڈن ۱۹۰۳ء: (۹) تاریخ فرشتہ، طبع Briggs، جلد اول، بمبئی ۱۸۳۱ء و مطبوعہ نول کشور ۱۸۶۳ء: (۱۰) اخبار الاخبار، دہلی ۱۳۳۲ھ/۱۹۱۵ء: (۱۱) سید احمد: آثار الصنادید، طبع رحمت اللہ، ۱۹۰۳ء: (۱۲) تحقیقات چشتی، لاہور ۱۸۶۵ء: (۱۳) مذاکرات، حیدر آباد [دکن] ۱۹۲۵ء: (۱۴) Fergusson، اردو ترجمہ از سید ہاشمی: اسلامی فن تعمیر، جامعہ عثمانیہ ۱۹۳۲ء: (۱۵) سید ہاشمی: تاریخ مسلمانان پاکستان و بھارت، جلد اول، ۱۹۳۹ء: (۱۶) سید ہاشمی: مآثر لاہور، جلد ۲، انارہ ثقافت اسلامیہ، لاہور ۱۹۵۶ء: (۱۸) صباغ الدین عبدالرحمن: بزم مملوکیہ، اعظم گڑھ ۱۹۵۳ء: (۱۹) محمد شفیع لاہوری: مقالات، لاہور ۱۹۶۰ء۔

(سید ہاشمی فرید آبادی)

آئیک: بربری زبان کا لفظ جس کے معنی ”[فلاں] کے بیٹے“ ہیں۔ اس کا واحد وہ ہے (جس کی مختلف صورتیں ا، اؤ، اگ، eg، آگ اور اہیں) جو مرکبات میں اور اسماء معرفہ سے پہلے استعمال ہوتا ہے، لفظ ایت تین حروف پر مشتمل ہے: ’ت‘ ایک لاحقہ عددی ہے، ’ا‘ صرف حمله ہے اور اس دہری آواز والے حرف علت (diphthong) کا دوسرا حرف ’ا‘ ایک اصلی، جہری غشائی (velor radical sonant) حرف ہے، جو حلق سے ادا ہوتا ہے۔ یہ لفظ اکثر بربری بولیوں میں مستعمل ہے، جہاں یہ یا تو مرکبات میں آتا ہے (جیسے ایت منہ = ماں کے بیٹے، یعنی بھائی) یا کسی اسم معرفہ سے پہلے کسی قبیلے کو ظاہر کرنے کے لیے (آئیک اڈرگ، آئیک ورتین، وغیرہ)، اسی طرح جیسے عربی بنو (بنی) یا اؤ لاد (اؤ لاد) کے الفاظ استعمال ہوتے ہیں۔ ترقی یافتہ بولیوں میں ایت کی جگہ ان عربی ترکیبوں نے لے لی ہے، لیکن مقابلہ قدامت پسند بولیوں میں اس کا استعمال اب تک عام ہے (بالخصوص مراکش میں، البتہ تونس میں اس کے بجائے ایک ترکیب اؤ اؤ مستعمل ہے، مثلاً اؤ اؤ سٹائل)۔ جن بولیوں میں حروف صحیحہ ایک دم سانس خارج کرنے سے ادا ہوتے ہیں (ریف، قبالیہ وغیرہ) ان میں آئیک کی جگہ اس کی ارتقائی صورت آتھ نے لے لی ہے، جس میں اس کا اصل حرف ’و‘ غائب ہو گیا ہے (اتھ اڈنسن، اتھ اڈتن، وغیرہ)۔ طوارق (Touaregs) میں ایت کا لفظ اپنے ابتدائی معنوں میں بکثرت مستعمل ہے (دیکھیے Ch. de Foucauld: Dict. Touareg-français، پیرس ۱۹۵۱ء، ص: ۱۳۳۰)۔ لیکن جہاں تک قبائل کے ناموں کا تعلق ہے گو ان میں ان کا استعمال ہوتا

کے علاوہ غوثی نے (لباب الالباب، ۱: ۱۸۸) بہاء الدین اوشی، جمال الدین محمد اور قاضی حمید الدین (۱: ۱۱۷) کا تذکرہ کیا ہے۔ آخری نام کے دو بزرگوں سے ہم واقف ہیں۔ ان میں سے ایک صاحب اصول الطریقة ناگور میں مدفون اور دوسرے مصنف طوابع الشمس اسی شہر سے منسوب ہیں (اخبار الاخبار، ۲۹، ۳۷)۔ آخر الذکر رسالہ چھپ چکا ہے اور قریب زمانے تک اہل تصوف میں خاصا مقبول تھا۔ لاہور کے بزرگان صوفیہ میں حسین زنجانی اور عزیز الدین مکی اسی دور میں شمار کیے جاسکتے ہیں (مآثر لاہور، ۲، ۷۷، ۷۸)، لیکن اولیائے چشت کے سر تاج خواجہ معین الدین چشتی، اجمیری تھے جنہوں نے قطب الدین کے الحاق اجمیر سے کچھ قبل ہندوستان میں توحید کی شمع روشن کی [رکھ بہ ماؤہ]۔

سلطان قطب الدین ایک کا یادگار تہذیبی کارنامہ وہ عظیم عمارتیں ہیں جو آٹھ سو برس کی طویل مدت کے بعد بھی مکی یا جزوی طور پر آج تک باقی ہیں۔ ان سب میں سے مسجد قوۃ الاسلام خاص طور پر قابل ذکر ہے۔ اس کے شرقی دروازے پر سال بنا، فتح کی تاریخ (۷۵۸ھ/۱۱۹۱ء) اور ایک کے نام کا کتبہ کندہ ہے (آثار الصنادید، باب دوم، ص ۱۳)۔ ایک شان دار نیا دالان دوسرے سال تعمیر ہوا اور تکمیل ۷۹۴ھ/۱۱۹۷ء میں ہوئی۔ اس کا کتبہ فتح کے دور پر کندہ کر دیا گیا (وہی کتاب)۔ مسجد کا رقبہ اس وقت پچاس ہزار مربع فٹ بھی نہ تھا، مگر شمس الدین التمش کی توسیع کے بعد تقریباً تین گنا (یعنی ایک لاکھ چالیس ہزار چار سو مربع فٹ، دیکھیے اسلامی فن تعمیر، ص ۱۸) بڑھ گیا۔ نو تعمیر قطبی دالان کی بڑی محرابیں نوک دار اور باون فٹ بلند تھیں اور پوری چھت ۱۳۵ x ۳۲ فٹ۔ تاج المآثر میں مسجد کے ”قبہ ہائے زرین“ کا ذکر آتا ہے (مذاکرات، ص ۲۰ بحوالہ مخلوط حیدر آباد، ص ۲۳۶)۔ Fergusson صرف صدر دروازے پر بیس فٹ قطر کا گنبد ہونا بیان کرتا ہے۔ ہندوستان خاص میں مسلمانوں کا یہ سب سے پہلا معبد جس شوق اور عالی ہمتی سے بنایا گیا اسی کے مناسب اس کے مآذن کے طور پر وہ رفیع الشان مینار تعمیر ہوا جو عجائبات عالم میں شمار ہوتا ہے [رکھ بہ: قطب مینار] اور جو بقول Fergusson ”مسلمانوں کی فتح ہند کا عظم تھا“۔ ہتھورا کے قلعے کے اندر ایک جدید محل قصر سفید کے نام سے غالباً قطب الدین کی بادشاہی کی یادگار میں تعمیر کیا گیا تھا (۶۰۲ھ/۱۲۰۵-۱۲۰۶ء)، جس کا ذکر تاریخ کی کتابوں میں بلبن کی تخت نشینی تک آتا ہے (آثار الصنادید، باب دوم، ص ۱۳ و ۱۴)، لیکن پھر یہ متروک اور ویران ہو گیا۔ قطب الدین کی دوسری شان دار وچ مکلف جامع مسجد اجمیر میں ۵۹۶ھ/۱۲۰۰ء کی تعمیر ہے۔ یہ بھی قوۃ الاسلام کی طرح تیس ترین نقش و نگار، کتبات اور آیات قرآنی سے مزین کی گئی تھی۔ Fergusson (اسلامی فن تعمیر، ص ۳۹ و ۴۰) اعتراف کرتا ہے کہ ”ایسی صناعی کی نظیر کہیں نہیں ملتی۔ چونکہ پتھر نہایت سخت اور چمکا تھا اس لیے اس کے نقوش کی تازگی آج تک باقی ہے۔۔۔ جملہ باریکیوں کے اعتبار سے قاہرہ یا ایران میں کوئی چیز اتنی کامل الحسن نہیں ہے اور چین و شام کی کسی دیوار کی نقاشی اسے نہیں پہنچتی“۔

پاس آیا اور حصول مقصد میں کامیاب نہ ہوا بلکہ اسے نظر بند کر کے روک لیا گیا تو اس نے عضد الدین الائچی ہی سے مدد مانگی اور اسے الائچی ہی کی عنایت اور توسط سے اپنی مملکت میں واپس جانے کی اجازت ملی۔ یہ امر کہ الائچی نے سلطانیہ میں کتنا عرصہ قیام کیا اچھی طرح معلوم نہیں، الا یہ کہ اس نے ابن الحاجب کی کتاب المختصر المنتہی کی شرح اور معانی و بیان کی کتاب الفوائد الغنیۃ سلطانیہ ہی میں لکھی اور اسے غیاث الدین سے منسوب کیا۔

اس کے بعد الائچی کی زندگی میں ایک تاریک دور آتا ہے، جس کی مدت پندرہ سال ہے۔ اس دور میں شاید ہی وقت جب غیاث الدین محمد قتل ہوا (۲۱ رمضان ۷۳۶ھ / ۳۳ مئی ۱۳۳۶ء) وہ سلطانیہ چھوڑ کر شیراز گیا اور درس و تدریس اور قضا کا مشغلہ اختیار کر لیا۔ اپنی شہرہ آفاق کتاب المواہف اس نے یہیں تالیف اور یہیں فرمانروائے شیراز شاہ شیخ ابو اسحق بنجو (= انجو) کی خدمت میں بطور ہدیہ پیش کی۔ ۷۵۳ھ / ۱۳۵۳ء میں جب دولت مظفریہ کے بانی مبارز الدین محمد نے شیراز پر قبضہ کرنے کا ارادہ کیا تو شاہ شیخ ابو اسحق نے الائچی ہی کو اس کے دربار میں سفیر بنا کر بھیجا تا کہ جنگ رک جائے۔ مبارز الدین نے الائچی کے احترام اور اس کے مقام کی تکریم میں بہت مبالغے سے کام لیا۔ پچاس ہزار دینار مصارف کے لیے اور دس ہزار دینار خدام کے لیے دیے اور اس کے بیٹے شاہ شجاع نے بھی اس فرصت کو فہمیت جان کر الائچی سے المختصر کی شرح پڑھنا شروع کر دی، مگر ان سب باتوں کے باوجود مبارز الدین صلح پر آمادہ نہ ہوا۔ الائچی نے شیراز آ کر سفارت کا سارا حال بیان کیا اور دوسری دفعہ سفیر بن کر مبارز الدین کے پاس دربار میں پہنچا، لیکن اس سے بھی کوئی فائدہ نہ ہوا۔ اس اثنا میں شیراز کا محاصرہ طول کھینچ رہا تھا اور اہل شہر شدید ترین مصائب میں مبتلا تھے۔ عضد الدین الائچی تو محاصرے کی طوالت سے تنگ آ کر کسی نہ کسی طرح شہر سے باہر نکل آیا اور دربار مبارزی نے بھی اس کا حسب مرتبہ اعزاز و احترام کیا (خواند امیر: حبیب السیر، ۳: ۲۱۴ نیچے)، لیکن اس کے کچھ دنوں کے بعد الائچی شہانکارہ چلا گیا تو اس کے حکم ران ارشدیر نے اسے گرفتار کر کے آذربائیجان کے قلعے میں قید کر دیا۔ عربی مآخذ اس بات پر متفق ہیں کہ الائچی نے اسی قلعے میں وفات پائی (۷۵۶ھ / ۱۳۵۵ء)، لیکن ایرانی مؤرخوں کے نزدیک جس سال الائچی کی وفات ہوئی وہ شہانکارہ میں شاہ شجاع کے استقبال کے لیے گیا، جو شیراز سے لوٹ رہا تھا اور اس سے ملاقات بھی کی۔ اگر یہ واقعہ صحیح ہے تو ممکن ہے الائچی نے اپنی عمر کے آخری دنوں میں زنداں سے رہائی پائی ہو۔

الائچی بڑا دولت مند تھا۔ یہ دولت اس نے ملوک الطوائف، یعنی قبائلی حکمرانوں اور ان کے وزیروں کے عطیات سے جمع کی تھی۔ چونکہ سنی اور نیک دل تھا اس لیے طلبہ کی مدد کرتا اور ان لوگوں سے جو اس سے ملنے آتے حسن سلوک سے پیش آتا۔ اس کا شہرہ اور اعتبار زندگی ہی میں سارے عالم میں پھیل گیا تھا۔ علما اور شعرا اس کی قدر و منزلت کا اعتراف کرتے تھے، مثلاً حافظ شیرازی، جس کی ہفتیا

ہے تاہم یہ کھل (kg) سے قیل غائب ہو جاتا ہے (Ch. de Foucauld: Dict. abrégé touareg français des noms propres، پیرس ۱۹۴۰ء، بموضع کثیرہ)۔

(CH. PELLAT)

آئینہ شہزادہ رتک بدایینہ۔

✽ ایجاب: (ع) یعنی پیشکش (اقرارناموں میں)، اس بات کا حلفی اعلان کہ پیشکش ناقابلِ فتح ہے (قب عربی عبارت: قد وجب الیہم، یعنی اقرارنامہ بیع لازم اور ناقابلِ فتح ہے)۔ تمام شرعی معاملات میں مقررہ قانونی شکل کا لحاظ رکھنا بہت ضروری ہے اور جائین کے وہ باہمی اقرار جنہیں فقہ کی کتابوں میں ایجاب قبول (یعنی پیشکش اور منظوری) کہا جاتا ہے اصولاً لابدی ہیں؛ تاہم فقہ کی تفصیلی تصانیف میں اس مسئلے پر بحث کی گئی ہے کہ اس قسم کے ایجاب و قبول کے بغیر معاہدے یا اقرارنامے قانوناً کہاں تک جائز ہیں، مثال کے طور پر جہاں مقامی دستور یہ ہے کہ فریقین اشیاء کا مبادلہ ان کی قیمت کے مطابق بغیر مزید کسی باتوں کے کر لیتے ہیں تو اس قسم کا مبادلہ مال ایجاب و قبول کے بغیر قانوناً جائز ہو جاتا ہے یا نہیں؟ بہت سے علما اس کا جواب اثبات میں دیتے ہیں، لیکن بعض علما کا خیال ہے کہ اس قسم کا مبادلہ مقررہ شرعی ایجاب و قبول کے بغیر صرف معمولی قیمت کی اشیاء میں جائز قرار دیا جاسکتا ہے۔

مآخذ: (۱) کتب قدس باب بیع اور (۲) C. Snouck-Hurgronje: De Atjehers ۲: ۲۵۳ (The Achehese ۲۰: ۳۲۰)؛ قب Indische Gids ۱۸۸۲ء، ۱: ۷۴۵، ۷۴۳-۷۵۵۔

(TH. W. JUYNBOLL)

✽ الائچی: عضد الدین عبدالرحمن بن احمد بن عبدالغفار الائچی الشافعی (۶۸۰ھ / ۱۲۸۱ء - ۷۵۶ھ / ۱۳۵۵ء)، ایک بڑا ماہر علم الکلام، ۶۸۰ھ / ۱۲۸۱ء کے کچھ عرصے بعد فارس کے قصبہ ایک (مترتب: اتج) میں پیدا ہوا (۷۰۰-۷۰۸ھ کی تاریخیں جو بعض مآخذ میں نظر آتی ہیں قابل قبول نہیں)؛ سلسلہ نسب حضرت ابو بکر صدیقؓ تک پہنچتا ہے۔ مشہور اساتذہ سے تحصیل علم کرنے کے بعد اس نے درس و تدریس اور قضا کا مشغلہ اختیار کیا۔ ان دنوں جب (۷۲۸ھ / ۱۳۲۸ء میں) وزیر و مؤرخ رشید الدین فضل اللہ [رتک بان] کا بیٹا غیاث الدین محمد سلطان ابو سعید بلخانی کا وزیر بنا، الائچی شہر سلطانیہ میں سلطان مذکور کے استاد اور تالیق کی حیثیت سے اپنے فرائض انجام دے رہا تھا۔ اس زمانے میں لوگ اسے مشرق کے اسلامی ممالک میں شوافع کا رئیس تصور کرتے تھے اور یوں بھی الائچی کو غیر معمولی اعتبار اور رسوخ حاصل تھا، مثلاً جب غیاث الدین کثرت کسی غرض سے ابو سعید کے

اس سے ملاقات ہوئی اور جس نے غالباً اس کا درس بھی سنا، کہتا ہے:

به عهد سلطنت شاه شيخ ابو اسحاق

به پنج شخص عجب ملک فارس بود آباد

.....

دگر شهنشہ دانش عضد که در تصنیف

بنامے کار مواقف بنام شاه نهاد

(دیوان حافظ، یکتائی، تہران ۱۳۲۸ھ، ص ۳۵۴)

گویا حافظ اعتراف کرتا ہے کہ الانجی اس کے وطن کے لیے باعثِ فخر ہے۔ الانجی کا شارح التفتازانی بھی، جو بلند پایہ عالم اور ادیب تھا، اس کی مخلصانہ تعریف کرتے ہوئے لکھتا ہے: ”ہمارے لیے اس کے بغیر چارہ نہیں کہ ہم اس کے نقشِ قدم پر چلیں، اس کے پوشیدہ اسرار کو عیاں کریں تاکہ اس کے خوشہ چین بنیں اور یوں اس کے انوار سے ہمیں بھی روشنی اور ضیاء حاصل ہو“۔

الانجی کی متعدد تصانیف ہیں، جن میں اس نے کئی مرتبہ شروع، حواشی اور مضمیموں کا اضافہ بھی کیا ہے۔

ذیل کی تصانیف بالخصوص قابلِ ذکر ہیں:

(۱) تحقیق التفسیر فی تکتیر التنویر (GAL، شمارہ ۱)۔ یہ تفسیر اس نے البیضاوی کی انوار التنزیل و اسرار التاویل کی تفسیح و تکمیل کے لیے لکھی:

(۲) الر سالة العضدية فی علم الوضع (اس رسالے کی شرح و حواشی اور ترتیب کے لیے دیکھیے GAL، شمارہ ۳)۔ یہ رسالہ اپنے موضوع کے اعتبار سے گنتی کے چند اور میں ہے:

(۳) المواقف فی علم الکلام (GAL، شمارہ ۴)۔ علم الکلام کی نہایت اہم کتابوں میں سے ایک ہے، جس کی مختصری توضیح آگے آئے گی:

(۴) العقائد العضدية (GAL، شمارہ ۸)۔ یہ رسالہ الہکاک کی مفتاح العلوم کی بعض فصلوں کا، جو بیان و معانی سے متعلق ہیں، خلاصہ ہے۔ مفتاح السعادة کے مصنف طاش کوپرڈزادہ نے اس رسالے پر نہایت عمدہ شرح لکھی ہے:

(۵) شرح مختصر ابن الحاجب (GAL، شمارہ ۹)۔ یہ ابن الحاجب کی مختصر المنتہی پر ایک شرح ہے، جس کا شمار چند بہترین شرحوں میں ہوتا ہے۔ اس شرح کا انداز یہ ہے کہ اسے متن سے الگ نہیں رکھا گیا، بلکہ دونوں مل کر ایک ہی متن کی شکل اختیار کر لیتے ہیں۔ اس کے ساتھ ساتھ الانجی نے مشکل مقامات کی توضیح بھی کر دی ہے، البتہ اعتراضات کی تصریح نہیں کی۔ یہ کتاب اگرچہ مختصر ہے، بایں ہمہ اس کے کسی مقام کی مزید شرح و بیان کی ضرورت باقی نہیں رہتی (افشوکانی):

(۶) إشراق التواریخ (GAL، شمارہ ۱۰)۔ جہاں تک علم ہو سکا اس کتاب کا واحد محفوظ مخطوطہ استانبول یونیورسٹی کے کتب خانے میں موجود ہے (شمارہ

۲/۲۴۶۷، AY)۔ یہ کتاب ایک مقدمے، تین فصلوں، اور خاتمہ کتاب پر مشتمل ہے۔ مقدمے میں حضرت آدمؑ سے لے کر حضرت عیسیٰؑ تک جملہ انبیاء کرامؑ کے حالات درج ہیں۔ پہلی فصل میں حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے حالات ہیں، دوسری فصل عشرہ مبشرہ کے حالات پر مشتمل ہے، تیسری فصل میں بقیہ صحابہ کرامؓ کے حالات ہیں اور خاتمے کے باب میں امام غزالیؒ تک ائمہ مذاہب اور محدثین سے بحث کی گئی ہے۔ ظاہر ہے کہ یہ کتاب اب تاریخی یادداشتوں کے ساتھ جو ایک متکلم کے لیے ضروری ہیں تاریخ سے مشابہ ہے۔ ایک ترکی مؤرخ عالی نے اس میں کچھ اضافے اور ترمیمیں کرتے ہوئے اس کا ترجمہ ترکی زبان میں کیا اور بزبدۃ التواریخ نام رکھا (Istanbul Kitapliklari Tarih Coğrafya yazmalari Kataloglari، استانبول، ۱۹۲۵ء، جزو ۴: ص ۳۳۷ بعد)۔

(۷) رسالة الاخلاق (GAL، شمارہ ۵)۔ یہ ایک چھوٹا سا رسالہ ہے، جو اخلاق کی تینوں قسموں یعنی علم اخلاق، علم تدبیر منزل اور علم سیاست پر مشتمل ہے اور محمد امین بن محمد اسعد کے قلم سے ترکی میں اس کا ترجمہ شائع ہو چکا ہے (استانبول ۱۲۸۱ھ)۔ اس سے پہلے طاش کوپرڈزادہ نے اس کی شرح لکھی تھی۔

الانجی کی ممتاز ترین تصنیف بلاشبہ کتاب المواقف فی علم الکلام ہے، جو دولت عثمانیہ کے مدارس میں بطور نصاب داخل تھی اور لازماً ہر اور تونس کے مدارس میں اب تک مخصوص درسی کتاب کی طرح پڑھائی جاتی ہے؛ لہذا مناسب ہوگا اگر یہاں اس کتاب کی تھوڑی سی تشریح کر دی جائے۔ تاکہ ہم اس کی خصوصیت کو واضح طور پر سمجھ لیں۔ الانجی کی دوسری کتابوں کی طرح المواقف بھی ایک مترجم، مدلل اور مرتب طرز پر تصنیف ہوئی ہے۔ یہ ایک مقدمے اور پچھتے ”مواقف“ (ابواب و فصول) پر مشتمل ہے۔ مقدمے میں الانجی ثابت کرنا چاہتا ہے کہ مفید ترین اور شائستہ ترین علم علم الکلام ہے کیونکہ اس کی رائے میں خداوند صالح کی ہستی، اس کی توحید اور مسئلہ نبوت کو، جو اسلام کی بنیاد ہے، علم الکلام ہی کے ذریعے پایہ ثبوت تک پہنچایا جاسکتا ہے۔ پھر یہی علم ہے جس کے ذریعے اعتقادی مسائل میں تقلید سے رہائی پائی جاسکتی ہے اور اسی کی بدولت ایمان کو تقویت بھی پہنچے گی۔ مزید برآں یہ کہ الانجی کے نزدیک جو تصانیف اس موضوع پر لکھی گئیں عیوب و نقائص سے مزین نہیں۔ ان میں اگر اختصار ہے تو مفید مطلب نہیں اور تفصیل ہے تو باعصہ تکلیف؛ لہذا الانجی نے چاہا کہ ان لوگوں کے لیے جنہیں علم کی طلب اور حقیقت کی جستجو ہے ایک ایسی کتاب لکھے جو ان عیوب سے پاک ہو اور اس میں علم الکلام کے جملہ مسائل بھی آجائیں۔ بالفاظ دیگر الانجی کا یہ مقصد نہیں تھا کہ اپنا کوئی جدید نظریہ وضع کرے۔ اس کی خواہش یہ تھی کہ علم الکلام کا مطالعہ کرنے والوں کے لیے ایک ایسی کتاب لکھ دے جس کا سمجھنا آسان ہو۔ علاوہ ازیں یہ کہ اس میں جملہ مسائل بھی بہ تحقیق و تدقیق اور درستی کے ساتھ درج ہو جائیں اور وہ نتائج بھی جو ان سے مترتب ہوتے ہیں۔ الانجی نے اس کام میں الابدی کی ابتکار و افکار اور

تھے۔ یہ بچے عیسائی ہوتے تھے جو یورپ میں یا تو جنگلوں میں گرفتار ہوتے تھے یا خراج میں ملتے تھے [رتک بد دیوشرہ]۔ ایشیا اس قسم کے محصول سے بری تھا۔ [محل کے لیے] ایسے بچوں کا انتخاب کیا جاتا تھا جو سب سے زیادہ خوب صورت اور تندرست ہوں، جن کی فطری صلاحیتیں بہترین ہوں اور کردار سب سے اچھا ہو۔ ان کے نام، ان کی عمریں اور ان کے اصل مالک کا نام درج کر لیا جاتا تھا اور ان کا عقدہ کرایا جاتا تھا اور چودہ [آکر ترکی] دس سال تک خواجہ سراؤں کی نگرانی میں ان کی سختی کے ساتھ تربیت کی جاتی تھی۔ اس کے بعد انھیں چار قیام گاہوں [توغولر] میں تقسیم کر دیا جاتا تھا۔ پہلی قیام گاہ میں چار سو خادم لیے جاتے تھے، جنہیں چار سے پانچ اسیر تک روزانہ تنخواہ ملتی تھی۔ وہ پڑھنا اور لکھنا سیکھتے تھے اور انھیں مذہب کی اور اچھے چال چلن کی تعلیم دی جاتی تھی۔ چھ سال بعد وہ دوسری قیام گاہوں میں داخل ہوتے تھے، جہاں یہی تعلیم جاری رہتی تھی۔ اس کے علاوہ انھیں فوجی تربیت دی جاتی تھی، جس میں گھوڑے کی سواری اور تھخ زنی شامل تھی۔ تیسری قیام گاہ میں دو سو خادم لیے جاتے تھے جو مینا پرونا، زردوزی، تیر سازی، آلات موسیقی کا بجانا اور حاجب کے فرائض انجام دینا سیکھتے تھے۔ چوتھی قیام گاہ میں صرف چالیس چیدہ خادم ہوتے تھے۔ جنہیں روزانہ نو سے دس اسیر تک تنخواہ ملتی تھی۔ ان کا لباس اطلس، زریفت اور زرتار کا ہوتا تھا، وہ حاجب [اوطہ باشی]، داروغہ، توشہ خانہ، اتاؤ دار، حجام اعلیٰ، ناخن تراش اعلیٰ، کاتب اور ناظر کے فرائض انجام دیتے تھے۔ سلطنت کے اعلیٰ ترین عہدے اس مؤخر الذکر جماعت کے لیے کھلے ہوتے تھے، جنہیں پڑ کرنے کے لیے انفر انھیں میں سے چنے جاتے تھے۔ سترھویں صدی کے اختتام سے خراج میں لڑکوں کا لینا بند کر دیا گیا، کیونکہ ترک اپنے بچوں کو ایسی تربیت گاہوں میں بھیجنے کے لیے پیسہ خرچ نہ کر سکتے تھے تاکہ ان کے بچے بھی سلطنت میں اعلیٰ عہدے حاصل کر سکیں۔ غلط سرے [رتک بان] میں جہاں اب سرکاری ہائی سکول (Lycee Imperical) ہے، پہلے وہاں ایچ اوغلان کی تربیت گاہ تھی۔ آڈژنہ کے شاہی محل میں ایک اور تربیت گاہ تھی، لیکن سلطان ابراہیم (۱۰۳۹ھ/۱۶۳۹ء-۱۰۵۸ھ/۱۶۴۸ء) نے اسے ختم کر دیا۔

مآخذ: (۱) Relation d'un voyage en Levant: Tournefort (۱)؛ (۲) Etat présent de l'empire otto-: Ricaut (۲)؛ (۳) Lettres sur la: A. Ubicini (۳)؛ (۴) Tableau de l'empire: M. d'Ohsson (۴)؛ (۵) Othoman، بار دوم، ۲: ۳۰۲؛ (۶) Othoman، ۲: ۳۰۲۔

(CL. HUAR)

ایچ ایل: (ت) ”اندرون“، ایشیائے کوچک میں ایک صوبے کا نام ہے، جو آج کل ولایت آڈژنہ [رتک بان] [آطہ] کا ایک مستقل سنباق ہے اور جس کا صدر مقام سلنگکہ ہے۔ براہ راست اس کے ماتحت سترہ گاؤں کے علاوہ

نظر الدین الرازی کی المحضل، نہایۃ العقول اور المخلص سے استفادہ کیا ہے۔ اس مختصری تمہید کے بعد الایچی نے اصل موضوع کو چھ فصلوں (مواقف) پر تقسیم کر دیا ہے اور جس کی بہترین شرح سید شریف البحر جانی نے لکھی۔ موقف اول کا تعلق مقدمات سے ہے، دوم کا مسائل کلیہ سے، سوم کا عرض سے، چہارم کا جوہر سے، پنجم کا سمعیات سے اور موقف ششم کا الہیات سے۔ ابواب و فصول کی اس تقسیم کو سرسری نظر سے دیکھتے ہی اندازہ ہو جاتا ہے کہ اس کا زیادہ حصہ فلسفے کے لیے وقف ہے اور ابواب و فصول کی ترتیب بھی نہایت خوبی سے کی گئی ہے۔ ہر موقف کا موضوع کوئی نہ کوئی نمرصد ہے اور ہر نمرصد مقاصد میں منقسم۔ موقف اول میں الایچی نے علم کلام کی جو تعریف کی ہے اسے ابن خلدون نے بھی قبول کیا ہے (المقدمة)۔

”کلام وہ علم ہے جس سے بدلائل لوگوں کے شکوک رفع کیے جاسکتے ہیں اور دینی عقائد کو پایہ ثبوت تک پہنچایا جاسکتا ہے“، لیکن الایچی نے علم کلام کے موضوع کی اس تعریف سے اس کی پرانی تعریف کہ ”کلام کا موضوع ہے ذات خداوندی“ رد کر دیا ہے، وہ کہتا ہے کلام کا موضوع ان معلومات کا حصول ہے جن کا دینی عقائد سے دور یا نزدیک کا تعلق ہے۔

الایچی کی اس کتاب میں علم منطق کے جملہ اصول سے استفادہ کیا گیا ہے۔ وہ فلسفے کی ان آرا کو جو دینی عقائد سے متعارض ہیں رد کرتا ہے، اس لحاظ سے دیکھا جائے تو مواقف ”طریقت متاخرین“ میں علم کلام کی بہترین اور مرتب ترین کتاب ہے، چنانچہ اس زمانے کے دو معاصر مصنفوں نے لکھا ہے کہ یہ کتاب علم کلام میں عقل کی فتح ہے۔

مآخذ: (۱) ابن حجر الحقلانی: اللہور الکامنة (حیدرآباد [دکن] ۱۳۳۹ھ)، ۳: ۳۲۲؛ (۲) الفکی: طبقات الشافعیۃ الکبریٰ (قاہرہ ۱۳۳۳ھ)، ۶: ۱۰۸؛ (۳) الشیخوطی: بغیۃ الوعاة (قاہرہ ۲۶۶)، ۲: ۲۹۶؛ (۴) ابن العماوی: شذرات الذهب، قاہرہ ۱۳۱۵ھ، ۶: ۱۷۷؛ (۵) طاش کوا پر ذراہ: مفتاح السعادة، حیدرآباد [دکن] ۱۳۲۸ھ، ۱: ۱۶۹؛ (۶) وترکی ترجمہ از کمال الدین: موضوعات العلوم، استانبول ۱۳۱۳ھ، ۱: ۳۲۹؛ (۷) ۲۳۷، ۲۳۸؛ (۸) الفوکانی: البدر الطالع، قاہرہ ۱۳۲۸ھ، ۳: ۳۲۶؛ (۹) محمد اللہ المستوفی: تاریخ گزیده، طبع E. G. Browne، لندن ۱۹۱۰ء، ۱: ۶۶۳؛ (۱۰) خواجہ امیر: حبیب النیر، بمبئی ۱۸۵۷ء، جلد ۳: ۲۱؛ (۱۱) ۲: ۲۱؛ (۱۲) قاسم غنی: بحث در آثار و افکار و احوال حافظ، تہران ۱۳۲۱ھ، ۱: ۲۹؛ (۱۳) ۵۵، ۵۶، ۵۷؛ (۱۴) نیز دیکھیے (۱۵) M. M. Andati و Introduction La theologie musulmane: L. Gardet، پیرس ۱۹۴۸ء، ۱۶۵-۱۶۸، ۳۲۷۔

(احمد انش)

ایچ اوغلان: (ت) ”خادم اندرون“ (یعنی محل سے متعلق خادم)۔ پہلے یہ ترکی میں ان کم عمر غلاموں کا لقب تھا جو سلطان کی خدمت گاری کرتے

مل جاتا ہے جو خاصی قیمتی نباتات (گوند کے درختوں) کی پیداوار میں مدد دیتے ہیں؛ لیکن زراعت یہاں چھوٹے پیمانے ہی پر ہوتی ہے اور اس علاقے کو صحرا کی اقتصادی زندگی میں صرف اس لیے اہمیت حاصل ہے کہ وہ کاروانی شاہ راہوں (آزے) پر واقع ہے۔ اس سرزمین میں سیلیٹ کے پتھر کے طبقات اور گرم پانی کے چشمے موجود ہیں۔ ابتدائی صنعتیں یہاں اب بھی چل رہی ہیں۔

آئر کی آبادی میں دو بڑے عنصر شامل ہیں: حبشی (ہوزہ Hausa) اور بربر "الکلیل ایر"۔ جن کا شمار طوارق کے سات بڑے گروہوں میں ہوتا ہے۔ یہ الکلیل جرس اور الکلیل اوی (Bwey) eri پر مشتمل ہیں، جن میں سے مؤخر الذکر نے بہت بڑی حد تک ہوزہ قبائل سے شادی بیاہ کے رشتے قائم کر لیے ہیں۔ ۱۹۳۳-۱۹۳۸ء کی سرشماری کی رو سے الکلیل ایر کی آبادی ۶۵۷۷۷ تھی۔ یہ نیم خانہ بدوش لوگ ہیں اور گاؤں یا ابتدائی ٹوٹے کے ٹیموں میں رہتے ہیں۔ ان کا سب سے بڑا شہر اغادیس (Agades) ہے، جس کی بنیاد پندرہویں صدی عیسوی میں رکھی گئی تھی۔ ۱۵۱۵ء کے بعد یہ شہر قبیلہ الکلیل اوی کی سلطنت کا صدر مقام بن گیا، جنھوں نے تھوڑے ہی عرصے پہلے الکلیل جرس (Geres) کو ہٹا کر ایر پر تصرف کر لیا تھا۔ اغادیس آج کل ایک علاقے (ناہجر) کا بڑا شہر ہے، جس کا ایر ایک حصہ ہے۔

آبادی تمام کی تمام مسلمان ہے (الکلیل جرس نویں صدی ہجری پندرہویں صدی سے مسلمان ہے)۔ مذہبی سرگرمیاں نسبتاً اونچ پر ہیں، کیونکہ یہاں کئی مذہبی برادریاں قائم ہیں اور ہر ایک میں مقبضین بڑی تعداد میں شامل ہیں۔

ماخذ: (۱) H. Barth: *Reisen und Entdeckung en in Nord-und Central Africa*، گوتھا ۱۸۵۷ء (فرانسیسی ترجمہ، جرس ۱۸۶۰ء)؛ (۲) E. de Bary: *Zeitsch. d. geog. Gesellsch.*، ۱۸۸۰ء (فرانسیسی ترجمہ، از Schirmer: *Journal de Voyage*، جرس ۱۸۹۸ء)؛ (۳) وی معنیف: *On the Ethnography of Air*، در *Scott. geogr. Mag.*، ۱۸۹۹ء، ص ۵۳۸-۵۴۰؛ (۴) E. Foureau: *D' Alger au Congo*، ۱۹۰۲ء؛ (۵) وی معنیف: *Documents scientifiques de la Mission saharaienne*، جرس ۱۹۰۵ء؛ (۶) E. F. Gautier: *Le Sahara*، جرس ۱۹۲۸ء؛ (۷) A. Buchanan: *Exploration of Air out of the world North of Nigeria*، ۱۹۲۱ء؛ (۸) F. R. Rodd: *People of the veil*، ۱۹۲۶ء؛ (۹) Y. Urvoy: *Histoire des populations du Soudan central*، جرس ۱۹۳۶ء؛ (۱۰) L. Chopard و A. Villiers: *Contribution à l'étude de l'Air*، در *Memoire de l' I. F. A. N.*، عدد ۱۰، جرس ۱۹۵۰ء، بالخصوص: H. Lhote و F. Nicolas: *Ethnologie des Touareg de l' Air*، وی کتاب، ص ۳۵۹-۵۳۳؛ (۱۱) Lhote: *Les Touaregs du Hoggar*؛ (۱۲) L. Massignon: *Annuaire du Monde*، ۱۹۴۴ء (مع ماخذ)؛

ناحیہ آریاس، جس میں تیرہ گاؤں ہیں اور یولا جلی، جس میں چھ گاؤں ہیں، اس میں شامل ہیں۔ اس سباق میں چار قضا شامل ہیں، یعنی ازمناک [رت بآن]، موط، گلنار (کلندیرہ کلندریس Celendaris) اور انامور [رت بآن]؛ دار الحکومت: چدراق [قب قلموس الاعلام: چوران]، یہاں ۴۵۰۰۰ ترک، ۱۵۵۰۰ گرو، ۱۴۰۰۰ یونانی، ۱۲۰۰۰ بخارے (جنسی) اور ۸۷۸۰ مختلف نسلوں کے لوگ آباد ہیں۔ پہاڑیاں جنگلوں سے ڈھکی ہوئی ہیں (۲۲۱۸۱۸ ہیکٹر hectares)۔ یہاں کی پیداوار عمارتی لکڑی اور تاج ہے۔ پہاڑوں میں رہنے والے خانہ بدوش گروکھن اور پنیر تیار کر کے دیہات میں بیچتے ہیں۔ یہاں کی دست کاری غالیچہ بانی ہے۔ پورا ضلع رویوں کے آثار سے بھرا پڑا ہے۔ یہ وہی مقام ہے جسے قدیم زمانے میں تراخوتیس (Tracheotis) کلکیہ الصخریہ (Cilicia Petrx) کہتے تھے۔ اس کے بڑے بڑے دریا لاس صو اور گواک صو [رت بآن] ہیں۔ سمندر کے قریب طاقی صو کا بیچ غالباً یونانیوں کا Novus ہی ہے۔

ایچ ایل نام کی ابتدا کا سراغ سلجوقیوں کے ہاں مل سکتا ہے، کیونکہ ان کے صدر مقام قونیہ سے دیکھیں تو یہ ضلع واقعی پہاڑوں کے اندرونی حصے میں معلوم ہوتا ہے۔ ایک خیال یہ بھی ہے کہ یہ نام کلکیا (Cilicia) کی بگڑی ہوئی شکل ہے۔

ماخذ: (۱) علی بخارا: *جغرافیائی لغت*، ص ۱۳۳؛ (۲) سالنامہ، ۱۳۲۵ھ، ص ۸۱۶؛ (۳) حاجی خلیفہ: *جہان نما*، ص ۶۱۱؛ (۴) V. Cuinet: *Turquie*؛ (۵) G. Le Strange: *The Lands of the d' Asie*، ج ۲، ص ۶۳؛ (۶) Eastern Caliphate، ص ۱۲۸۔

(CL. HUART)

* آئید مین: رت بآیدین۔

* آئید مین اوغلو: رت بآیدین اوغلو۔

* آئیدج: رت بہ مال امیر۔

* آئر: (Air Agr) جسے اسبن (Asben) بھی کہتے ہیں، صحراے اعظم کا پہاڑی علاقہ، جو ۲۱ تا ۲۲ درجہ عرض البلد شمالی اور ۹ تا ۱۰ درجہ طول البلد شرقی کے درمیان واقع ہے۔ اس میں تین مختلف خطے شامل ہیں: (۱) شمالی ایر، جو سطح مرتفع اور ہموار میدان پر مشتمل ہے؛ (۲) وسطی ایر، جو یکساں چلا گیا ہے۔ اس کی سطح تاہوار ہے اور کہیں کہیں بلند چوٹیاں ہیں، جن کی بلندی پانسو فٹ تک پہنچتی ہے؛ (۳) جنوبی ایر، جو پتھر پٹی سطحات مرتفع پر مشتمل ہے، جن کی ڈھلان سوڈان کی جانب ہے۔ صحرا کے باقی ماندہ علاقے کی نسبت ضلع ایر میں بارش زیادہ ہوتی ہے (برسات کا موسم جون سے اگست تک) اور اس سے ان زیر زمین طاسوں کو پانی

کتابی زبان ہو گئی تھی۔ اسی طرح الفرس کا لفظ، جو قدیم عربی ادبیات میں ملتا ہے، ایران کی پوری آبادی کے لیے استعمال ہوتا تھا، لیکن بالعموم اس کا اطلاق عہد قبل اسلام کے ایرانیوں نیز ان لوگوں پر ہوتا تھا جو اپنی قدیم روایات اور مذہبی نظریات پر سچے رہے۔ اس اعتبار سے یہ لفظ اکثر عربی اصطلاح 'انجم' کے مترادف ہے [انسیدی نے 'لغت فرس' سے 'لسان اهل البلخ و ماوراء النہر و خراسان وغیرہ ہم' مراد لی ہے]۔

لفظ ایران 'آریانہ' (Aryāna) متاخر اوستا میں 'آریانہ'۔ [سے مشتق ہے، جس کا مطلب ہے 'آریاؤں کی سرزمین']۔ یہ ساسانیوں کی سلطنت کے مرکزی حصے کا نام تھا، جو اپنے آپ کو شاہان ایران و انیزان سے ملقب کرتے تھے۔ عرب کے قدیم تاریخی و جغرافیائی ماخذ میں یہ ایران شہر کی صورت میں آتا ہے، جس کے معنی ہیں ملک ایران (قُب یا قوت، طبع دشتِ قوت، ۱: ۱۷۱، ۱۷۲)۔

[اساطیری روایات کی رو سے ہوشنگ بن کیومرث نے اپنے ملک کا نام ایران رکھا اور جب اس کا بیٹا پارس تخت نشین ہوا تو یہ ملک پارس کہلانے لگا۔ یہ سلطنت بلوچستان، سنج، بکران، کرمان، غور، بامیان، ہندوکش، سیستان، زابلستان، خراسان، ماوراء النہر، رشت، اصفہان، مازندران، استرآباد، گرگان، فارس، لارستان، خوزستان، افغانستان، کابلستان، پنجاب، کردستان، شیردان، بابل، موصل اور دیار بکر پر مشتمل تھی۔ ایک اور روایت یہ ہے کہ فریدون کے بیٹوں میں سے ایرج اور تور کی باہمی نزاع میں ایرج مارا گیا، لیکن ایران و توران کی مختاصت کا سلسلہ برابر جاری رہا، بقول فردوسی:

تو گاہے نبیرہ کشی گاہ پور

بہانہ ترا جنگ ایران و تور

(تفصیل کے لیے دیکھیے فردوسی: شاہنامہ، نیز فرهنگ آندراج، بذیل 'ایران'، 'ایرج'، 'تور')۔ عہد اسلامی میں شاہنامہ کے ذریعے جب قدیم روایات کا احیا ہوا تو ایران کا نام پھر مقبول عام ہو گیا؛ سہی:

بگفت اے خداوند ایران و تور

کہ چشم بد از روزگار تو دور

ہندوستان اور بالخصوص دور مغلیہ کی فارسی ادبیات میں اکثر ایران اور 'کشور ایران' ہی کا نام ملتا ہے (مثلاً دیکھیے انشاء ابو الفضل، دفتر اول، میں: 'خطاب حضرت بادشاہی بشا و عباس تخت نشین کشور ایران')۔ علمی کتابوں میں (انگریزی) الفاظ Iranian اور Iranistic کا استعمال بھی انیسویں صدی سے قبل نظر نہیں آتا (Éranische Altertums-Spiegel: Kunde کی اشاعت ۱۸۷۱ء سے ہوئی اور Darmesteter: Etudes Iraniques niennes ۱۸۸۳ء میں شائع ہوئی)۔ بظاہر انیسویں صدی ہی میں اہل ایران نے خود کو ایرانی کہلانے پر اصرار شروع کیا، چنانچہ ۱۸۹۰ء کے لگ بھگ وہاں ایران نام کا ایک اخبار شائع ہو رہا تھا۔ ۱۹۳۵ء میں سرکاری طور پر اس ملک کا

Musulman، بار چہارم، ج ۱، ۱۹۵۵ء، ص ۳۳۱۔

(R-CAPOT-REY و G. YVER)

* ایر: [ایار، ایار]، شامی جنتری کا آٹھواں مہینہ [عیسان کے بعد] (اس کے صحیح اعراب کی بابت کوئی متفقہ رائے نہیں ہے۔ البیرونی (دیکھیے مآخذ) کہتا ہے کہ شروع میں اس نام کو اُس الف کے بغیر لکھا جاتا تھا جو اس کا تیسرا حرف ہے۔ [یعنی ایار نہیں، بلکہ ایر]۔ اس کے شروع کی حرکت کی بابت بھی اختلاف ہے کہ آیا یہ کسرہ [اِ] ہے یا فتح [اَ] اور اسی طرح یا کو مفہود پڑھنے کی بات بھی کوئی یکساں قاعدہ نہیں۔ آج کل اسے عام طور پر ایار کہتے ہیں۔ یہ روی تقویم کے مئی کے مہینے کے مطابق ہے اور مئی کی طرح اس کے بھی اکتیس دن ہیں۔ البیرونی کے بیان کے مطابق اس مہینے کی چھٹی اور انیسویں تاریخ کو تیسری اور چوتھی منزل قمر کا طلوع ہوتا ہے اور سترھویں اور اٹھارھویں منزل کا غروب۔ وہ یہ بھی کہتا ہے کہ سنہ ۱۳۰۰ سلوکی (= ۹۸۹ء) میں اس مہینے کی پانچویں، اٹھارھویں اور اکتیسویں تاریخ کو دوسری، تیسری اور چوتھی منازل قمر کے ستارے طلوع اور سولھویں، سترھویں اور اٹھارھویں کے غروب ہوتے ہیں [زات بہ عیسان]۔

مآخذ: البیرونی، الآثار، طبع سحار (Sachau)، ص ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰

نام ایران قرار پایا اور اب ایران ہی کہلاتا ہے، قتب Encyclopaedia Britannica، مقالہ 'ایران' IRAN.]

(۲) جغرافیائی جائزہ

[موجودہ ایران کا رقبہ مجھے لاکھ اٹھائیس ہزار مربع میل ہے اور یہ ۳۵ و ۳۰ درجے عرض بلد شمالی اور ۳۴ و ۶۳ درجے طول بلد مشرقی کے درمیان واقع ہے۔ ملک کا ایک بڑا حصہ ریگستان ہے۔ پوری آبادی اس طرح منتشر ہے کہ فی مربع میل بیس بچیس افراد سے زیادہ نہیں (آبادی کے بارے میں تازہ ترین اعداد و شمار آگے دیکھیے)۔ یہ ملک زیادہ تر خشک سطح مرتفع ہے اور مشرقی سرحد کے سوا باقی اطراف میں پہاڑوں سے گھرا ہوا ہے۔ شمالی پہاڑاٹھارہ ہزار سات سو فٹ تک بلند ہیں۔ وسطی اور مشرقی علاقے صحرا ہیں۔]

ازمنہ وسطیٰ میں سلطنتوں کے ساتھ ساتھ ایران کی حدود وقتاً فوقتاً بدلتی رہیں، اسی طرح سلطنتیں بھی؛ لہذا عہد اسلامی کے ایران پر بحث کرتے وقت کسی معین حد بندی پر قائم رہنا مشکل ہوگا۔ زیادہ سے زیادہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ اس میں موجودہ ایران، افغانستان، بلوچستان اور ایران کی جنوبی سرحد تک مرد کا علاقہ شامل تھا۔ ممکن ہے ہخامنشی اور بعد ازاں ساسانی سلطنتوں کی حدود میں العراق، الجزیرہ اور ارمینیا کے علاقے شامل ہوں، جو بعد میں علیحدہ ہو گئے ہوں۔ ساسانی عہد میں بابل، دلی ایران شہر کہلاتا تھا (BGA، ۶: ۵؛ [قب یا قوت، ۱: ۷۱، جہاں یہ اصطلاح عراق کے لیے استعمال ہوئی ہے])۔

ایران میں ایک طرف وسیع سطح مرتفع ہے، جس کے بعض حصے کو ہستانی ہیں اور دوسری طرف بحیرہ خزر اور طنج فارس کے ساحلی خطے ہیں۔ ان ساحلی خطوں کو نظر انداز کر دیں تو باقی ایران میں تہذیبی نالیوں کا پانی سمندر تک نہیں پہنچتا؛ وہاں مشکل سے کوئی ایسی بڑی تہذیب ہوگی جسے دریا کہا جاسکے۔ اگر کوئی تہذیب واقعی دریا کہلانے کی مستحق ہے تو وہ یا تو ہلمند ہے، جو کئی چھوٹی چھوٹی تہذیبوں کی طرح سیستان کی نشیبی جمیل میں آگرتی ہے، یا ہری رود ہے، جو شمالی لُت و دُت صحرا میں ختم ہو جاتی ہے۔ پہاڑی وادیوں میں اور ان تنگ قطعات میں جو پہاڑوں اور جنگلوں کے درمیان واقع ہیں متحدہ چھوٹی چھوٹی تہذیبوں سے صرف محدود کاشت ہو سکتی ہے۔ سطح مرتفع کے آبادیوں کا بھی یہی حال ہے۔ جہاں جہاں آب پاشی کا نظام (جو عموماً زمین دونوں تالیوں — کہ ریزوں [یا کاریزوں یا قنات] — پر مبنی ہے) زیادہ پھیلا یا جاسکا ہے وہاں یہ سرسبز قطعات بھی زیادہ وسیع ہیں۔ ایسے شہروں اور دیہات کے درمیان کا علاقہ لُت و دُت میدانوں پر مشتمل ہے اور وسطی ایران میں بالکل صحرا ہو جاتا ہے، جس کی زمین کم و بیش شور ہے۔ یہ بے آب و گیاہ میدان اور اسی طرح زیادہ مرتفع کوہستانی خطے صرف خانہ بدوشوں کے رہنے کے قابل ہیں، کیونکہ یہاں انسان سال کے چند خاص ہی مہینوں میں رہ سکتا ہے، جس کا بڑا سبب یہ ہے کہ اکثر علاقوں میں درجہ حرارت بہت زیادہ گھٹتا بڑھتا رہتا ہے۔ ایران کی سطح مرتفع میں مستقل آبادی کے دوڑ بدوڑ خانہ بدوڑ یا نیم خانہ بدوڑ پائے جاتے ہیں۔ خانہ

بدوڑ اقوام کے متواتر حملوں سے اس قسم کی آبادی کا تناسب بہت بدلتا رہا ہے۔ ایران کے مختلف خطے ایک دوسرے سے بالکل مختلف خصوصیات کے حامل ہیں؛ اسی لیے تاریخ کے طویل ادوار میں بڑی حد تک ان میں سیاسی وحدت کا فقدان رہا۔ ان خطوں میں سے ہر ایک کو وقتاً فوقتاً ایک اہم سیاسی اور تمدنی مرکز کی حیثیت حاصل ہوتی رہی؛ چنانچہ مسلمان جغرافیہ نویس جب ایران کی کیفیت بیان کرتے ہیں تو ایسے ہر خطے کا جدا گانہ مرقع دکھاتے ہیں۔ ان کی تقسیم زیادہ تر روایتی گو کہ جغرافیائی بھی ہے، لیکن سیاسی حالات کے تحت مملکت کی سرحدیں اکثر بدلتی رہی ہیں۔

ان خطوں کو مغربی اور مشرقی، دو مجموعوں، میں تقسیم کیا جاسکتا ہے، جن میں وسطی ایران کا دھبہ کو ہر ایک دوسرے سے جدا کرتا ہے۔ یہ دھبہ عملی طور پر بحیرہ خزر سے جنوب مشرقی جانب علاقہ کرمان میں بحر ہند تک پھیلا ہوا ہے اور عرب جغرافیہ نویسوں نے بعض حصے خصوصیت سے زیر نظر رکھے ہوئے اسے 'مقازہ خراسان'، 'مقازہ فارس'، 'مقازہ کرمان' یا 'مقازہ سیستان' کے ناموں سے یاد کیا ہے۔ اسی بنا پر [مختلف بیانات میں] اس دھبہ کے عرض اور نوعیت کے بارے میں بھی اختلاف پایا جاتا ہے۔ اس کی سطح مجموعی طور پر ایران کی سطح مرتفع کے مشرقی اور مغربی حصوں کی بنسبت پست ہے۔ شمالی حصہ، ایک وسیع شورزار ہے، جہاں نباتات مشکل سے اگ سکتی ہیں۔ جنوب کی طرف، فارس کے مشرق میں، وہ خطہ شروع ہوتا ہے جسے موجودہ نقشوں میں دھبہ لُوت [= لُوت؛ قب جغرافیہ نویس مفضل ایران] کہا گیا ہے۔ یہاں اور اس سے آگے جنوب مشرق کی جانب خاصی بڑی تعداد میں نخلستان ملتے ہیں۔ یہ ان کاروانی راستوں کی بڑی بڑی منزلیں ہیں جن کی بدولت قدیم زمانے ہی سے فارس اور کرمان کا رشتہ خراسان اور سیستان سے منسلک رہا ہے۔ جنوب میں توران و کرمان کے خطے، جن سے دھبہ ایران وادی ہلمند کے جنوب میں مل گیا ہے، بالعموم لُت و دُت میدان یا صحرا نظر آتے ہیں۔ صحراؤں کا یہ سلسلہ اگرچہ مشرق اور مغرب کے درمیان روک نہیں جتا، تاہم اکثر اوقات ملکی سرحدیں اسی کے مطابق معین ہوتی رہی ہیں۔ صرف شمالی جانب ٹوبس کا خطہ اور الڑے (بعد ازاں تہران) کے مشرق اور بحیرہ خزر کے ساحل کے ساتھ کا علاقہ مزروہ اراضی کی ایک مسلسل مٹی ہے، جو ماو (میڈیا) سے خراسان تک چلی گئی ہے۔

مغربی خطوں کا وسطی حصہ [زمانہ قدیم کا] ماد (میڈیا) ہے، جسے اسلامی دور میں الجبال کہتے تھے اور بعد میں عراق عجم کہنے لگے۔ یہ سطح مرتفع کوہستانی سلسلوں سے معمور ہے، جو زیادہ تر شمال مغرب سے جنوب مشرق کو چلے گئے ہیں اور جن کے ڈانڈے جنوب مغرب کی طرف کوہستان زاغروس (Zagros) سے ملے ہوئے ہیں۔ یہاں کے مشہور ترین شہر ہمدان (همدان) اور اصفہان ہیں۔ اصفہان کے شمال مغرب کی طرف الجبال ہی کے سلسلے میں آذربائیجان ہے، مگر ان دونوں ولایتوں کو آذ و دِلان کے صحرا نما قطعات نے ایک دوسرے سے جدا کر دیا ہے۔

جہاں زمین و آب کی سطح پر آگئی ہے۔ یہ وادی اور اس کے نواح کا خطستان عموماً فارس ہی کا حصہ شمار کیا جاتا ہے۔ کرمان سے مشرقی جانب کے علاقے میں دریائے سندھ تک مختلف پہاڑی سلسلے واقع ہیں۔ اس علاقے میں مزرعہ قطعات بہت کم ہیں اور وادی سندھ کی طرف جانے والے راستے کی حیثیت سے کچھ زیادہ اہمیت نہیں رکھتے۔ موجودہ بلوچستان انھیں علاقوں سے عبارت ہے؛ اس میں مکران کا ساحلی خطہ اور توران کا وہ علاقہ شامل ہے جو کرمان کے متوازی واقع ہے۔ ایران کی شمال مشرقی سطح مرتفع کے تین بڑے قلعے ہیں۔ ان میں سے سیتان (الزنج Arachosia سمیت) رود پلہندہ کے طاس سے بنا ہے۔ اس علاقے کے تری نالے سیتان کی جھیلوں میں گرتے ہیں اور مروہ و اپتام سے ان کی شکل بہت کچھ بدل گئی ہے۔ یہاں ازمنہ وسطی کے بڑے شہر زنج اور بُست آباد تھے۔ اس خطے کے پہاڑ شمال کی جانب زیادہ اونچے ہیں اور زیادہ تر شمالاً جنوباً پھیلے ہوئے ہیں۔ مشرقی سرحد پر وادی سندھ کا پن دھارا آ جاتا ہے۔ سیتان کے شمال میں خراسان کا وسیع خطہ پھیلا ہوا ہے۔ اس کی بھی سب سے نمایاں خصوصیت یہ ہے کہ یہاں کوہستانی سلسلے مشرق اور مغرب کی طرف چلے گئے ہیں۔ مشرق میں ان کی حد ہندی کوہ ہندو کش کرتا ہے۔ ان پہاڑوں کے درمیان بہت سی ندیاں ہیں، جن میں سے بیشتر جنوب مشرقی کوہستان سے شمال یا شمال سے مغرب کو بہتی ہیں اور نیچوں (آمودریا) کے جنوبی کنارے پر جو ریگستان ہے اس میں گم ہو جاتی ہیں یا مغرب کی طرف مڑ کر بحیرہ خزر تک چلی جاتی ہیں۔ خراسان کی ندیوں میں سب سے بڑی ہری رود ہے، جس کے کنارے ہرات واقع ہے۔ اس کے بعد رود مَرغاب (جس پر مَرزَہ الرُّوڈ [مرواڑو و یا مَرزَوْد، قُب لیسٹریخ] اور مروہ ہیں) اور دریائے بلخ کا نام لیا جاسکتا ہے۔ خراسان کا بعید ترین مغربی حصہ، جس میں اُسْتَرَاکِن (اُسْتَرَاکِن، اُسْتَرَاکِن، قُب یا قوت)، عیشا پور اور طوس شامل ہیں، اُن مغربی پہاڑوں کے پانی سے سیراب ہوتا ہے جو خراسان اور نجر جان کے درمیان واقع ہیں، لیکن پوری طرح پن دھارا نہیں بناتے۔ اگرچہ خراسان ایک جغرافیائی وحدت معلوم ہوتا ہے، تاہم یہ اتنا وسیع علاقہ ہے کہ اسے چند حصوں میں تقسیم کرنے کی گنجائش ہے۔ جیسے باؤقیس، جُوزجان، طُخارستان وغیرہ۔ ایران اور افغانستان کی موجودہ سرحد نے شمال سے جنوب تک خراسان اور سیتان کو عین بیچ میں سے کاٹ دیا ہے۔ آخر میں دریائے سندھ اور اس کے معاونین کے طاس کا اپنا الگ خطہ ہے۔ ہندو کش کے جنوب میں واقع اس حصے کو جس میں کامل شامل ہے، نیز غزنہ کو مسلمان جغرافیہ نویس اکثر خراسان میں شمار کرتے تھے۔ سندھ کی وادی کا جو علاقہ اور بھی جنوب میں واقع ہے اسے کوہستان سلیمان اور وزیرستان کے صحرائی خطے پلہندہ کی وادی سے جدا کر دیتے ہیں۔ ناموافق آب و ہوا کے باعث اس حصے میں مزرعہ قطعات بہت کم ہیں۔

پوری ایرانی سطح مرتفع پر مدت مدید سے قافلوں کے راستے موجود ہیں۔ ان کی وجہ سے اکثر مزرعہ قطعات باہم مربوط ہیں۔ ہمسایہ ممالک میں آمد و رفت

آذربائیجان اور بھی زیادہ کوہستانی علاقہ ہے، کیونکہ یہی علاقہ آگے چل کر ارمینیا اور قفقاز کے سلسلہ ہائے کوہ میں تبدیل ہو جاتا ہے۔ اس علاقے میں ہندی نالوں کی بھی افراط ہے۔ دریائے اَرَس (Araxes) کو اس کی شمالی سرحد سمجھا جاسکتا ہے۔ اس کے جغرافیے میں نمایاں چیز ارمیہ کی کھاری پانی کی بڑی جھیل ہے۔ ابتدائی اسلامی دور میں اَرَدَبیل یہاں کا اہم ترین مقام تھا، لیکن عہد حاضر میں یہ حیثیت تبریز کو حاصل ہے۔ آذربائیجان کی مشرقی سرحد سے آگے بحیرہ خزر کی ساحلی مٹی ہے۔ اس خطے کو اسلامی جغرافیے میں اَلجیل، اَلدَّیلم اور اَلگے [مشرق] حصے کو طبرستان کہا گیا ہے۔ اب یہ گیلان اور مازندران کہلاتے ہیں۔ یہ خطہ ایک تنگ ساحلی قلعے پر مشتمل ہے، جو جانب مشرق کسی قدر وسیع ہے اور اپنی مرطوب آب و ہوا نیز کثرت نباتات کے باعث ایران کے باقی خطوں سے الگ نظر آتا ہے۔ جنوب کی طرف یہ علاقہ اَلتُرڈ کے بلند سلسلہ کوہ تک تقریباً عمودی انداز میں بلند ہوتا چلا گیا ہے، جو وسطی سطح مرتفع کی حد بناتا ہے۔ جنوبی پہاڑی ڈھلوانوں کے ساتھ وہ آباد اور مزرعہ مٹی پھیلی ہوئی ہے جس میں رے اہم ترین شہر تھا۔ اسی کے بیچ میں سے خراسان کی شاہ راہ گزرتی تھی اور رے کے بعد سمنان، دامغان اور بسطام اس بڑی شاہ راہ پر آتے تھے۔ بحیرہ خزر کے جنوب مشرقی گوشے میں یہ راستہ نجر جان کے کوہستانی خطے کے جنوب سے گزرتا تھا۔ چونکہ اس کے دریا۔۔۔ نجر جان اور اَنجَرک۔۔۔ بحیرہ خزر کی طرف بہتے ہیں اس لیے جغرافیائی اعتبار سے نجر جان خراسان میں شامل نہیں۔

البحال کے جنوب میں لرستان کے پہاڑ خُوَستان کے نشیبی خطے کا زینہ ہیں۔ خوزستان کا قدیم نام اِلَم (Elam) یا عیلام اور جدید نام عربستان ہے (دیکھیے لیسٹریخ، ص ۲۳۲)۔ یہ علاقہ عراق سے بہت ملتا جلتا ہے، مگر دونوں کے درمیان ریگستان کے ٹکڑے حائل ہیں۔ دریائے امواز کو اب کا زون کہتے ہیں۔ یہ اپنے معاون کُرخا سے پانی لیتا ہوا ازمنہ وسطی میں براہ راست خلیج فارس میں گرتا تھا؛ بعد کو خط العرب میں گرنے لگا۔ خوزستان سے مشرق اور البحال سے جنوب مشرق میں فارس کے پہاڑی سلسلے شروع ہو جاتے ہیں، جن میں متعدد کوہستانی جھیلیں اور زرخیز وادیاں ہیں۔ یہ سلسلہ کرمان کے پہاڑی خطے تک چلا گیا ہے۔ یہ دونوں سلسلے ہم شکل ہیں، لیکن کرمان میں ریگستانی رقبے زیادہ ہیں۔ فارس میں ازمنہ وسطی اور زمانہ حاضر کا سب سے بڑا شہر شیراز ہے، جس نے اہمیت کے اعتبار سے جُوزرا اور اَصطخر کے قدیم شہروں کی جگہ لے لی۔ مگر کرمان کے پرانے شہر سیرجان اور جیرفت ناپید ہو چکے ہیں اور موجودہ کرمان نسبتاً نیا شہر ہے۔ فارس اور کرمان کا ساحلی خطہ بخر ہے۔ یہاں تُوچ، سیراف اور ہَر مَرز نہایت مشہور بندر گاہیں تھیں، جن کی جگہ اب بوشہر (Bushire، قُب لی سٹریخ) اور بندر عباس نے لے لی ہے، جغرافیہ نویس فارس اور کرمان میں علیحدہ علیحدہ ایک جنوبی گرم منطقہ (جُوزوم، گُزم سیر) اور ایک شمالی سرد منطقہ (مَرزود، سَر د سیر) بتاتے ہیں۔ واضح رہے کہ گرم خطے کرمان کے شمالی و مشرقی حصوں میں پائے جاتے ہیں،

سب سے مستقل عنصر ہیں اور مقامی بولیوں کی آمیزش کے ساتھ نئی فارسی زبان بولتے ہیں، جو تحریری فارسی کے ساتھ ساتھ چلتی ہے۔ صرف آذربائیجان میں قصبائی لوگوں اور دہقانوں کی زبان آذری ترکی ہے۔

شہروں کے باہر کی دیہی آبادی نے بیشتر مقامی خصوصیات محفوظ رکھیں اور ان کے ہاں بہت سے دوسرے ایرانی گروہوں کے قدیم الفاظ بھی باقی رہ گئے ہیں۔ اس حقیقت کا ذکر قدیم مسلم تاریخی اور جغرافیائی مآخذ میں بھی موجود ہے۔ شمالی و مشرقی ایران میں ان دہقانوں کے خلف لسانی گروہ ”تات“ [رت بآن] کہلاتے ہیں، جبکہ جنوبی و مشرقی ایران میں انھیں اکثر ”تاجیک“ کہا جاتا ہے۔

بائیں ہمہ دیہاتی آبادی اور کم تر حد تک قصبائی باشندوں میں بہت سے عناصر ایسے ہیں جو ابھی تک قبائلی گروہوں سے اپنی وابستگی کا احساس رکھتے ہیں۔

یہ صورت حال زیادہ تر ان خطوں میں ہے جہاں پڑوس کی آبادی میں اب تک قبائلی تنظیم سلامت ہے۔ یہ قبائلی لوگ، جو بستیوں میں آباد ہو گئے ہیں، اکثر شہر نشین، وہ نشین اور صحرائین کہلاتے ہیں۔

جہاں تک ان قبائل کا تعلق ہے جو ایران میں انگریزات کہلاتے ہیں وہ اب اکثر کسی نہ کسی علاقے میں مستقل رہتے ہیں، مگر باقی ماندہ نیم خانہ بدوش ہی ہیں، جو موسم گرما میں اپنے مویشی لے کر مرتفع پہاڑی خطوں میں چلے جاتے ہیں؛ تاہم خانہ بدوش ابھی معدوم نہیں ہوئی اور ایران کے گہری میدانوں میں ہر جگہ خانہ بدوشوں کے سیاہ خیمے وختا فوختا دیکھے جاسکتے ہیں۔

قبائل کی اصل نسل کا مسئلہ انتہائی پیچیدہ ہے۔ تقریباً ہر خطے میں وہ ”ماقبل ایرانی“ (Pre-Iranians)، ایرانی، عربی اور ترکی تاریخی عناصر کی آمیزش کا نتیجہ ہیں۔ شمالی ایران میں بلاشبہ ترکی عنصر غالب ہے، جیسا کہ وہاں کی زبان سے اندازہ ہوتا ہے۔ یہاں ذنیم اور جنیل کے زبردست پہاڑی لوگ مذہب اسلامی اثرات کی مخالفت پر قائم رہے اور انھوں نے قرون وسطیٰ تک اپنی ایک خاص زبان قائم رکھی۔ یہ لوگ زیادہ تر ترکیت میں رنگے ہوئے ہیں اور ایران کی شہری آبادی میں جذب نہیں ہوئے۔ پہاڑی خطے میں، جو آذربائیجان سے فارس اور کرمان تک پھیلا ہوا ہے، ایرانی عنصر بڑی حد تک چھایا ہوا ہے مگر یہ اندازہ بھی زبانوں ہی کی بنا پر کیا گیا ہے۔ ان کی متعدد بار وسیع پیمانے پر نقل مکانی کی یادان مقامی روایات سے تازہ ہو جاتی ہے جو ان قبائل کے درمیان متداول ہیں یا پڑوس کی آبادی میں ان کی نسبت مشہور ہیں۔ یہ ان کے جزوی ترک یا عرب نژاد ہونے پر دلالت کرتی ہیں۔ بعض گروہ ترکی بھی مشہور ہیں، اگرچہ وہ ایرانی بولیاں بولتے ہیں۔ عربی نژاد قبائل اب تک اپنے نسب سے آگاہ ہیں، لیکن اس میں کچھ شک نہیں کہ وہ صدیوں پہلے پوری طرح ایرانی ہو چکے تھے۔ صرف چند قبائل نے قہستان (= قوہستان) اور خراسان میں عربی زبان کو محفوظ رکھا ہے۔ قریب کے تاریخی زمانے میں ایرانی قبائل کی کچھ ایسی جہتیں بھی ہوئی ہیں جنہیں اہم کہا جاسکتا ہے۔ بلوچوں کی نقل مکانی شمال مغرب سے کرمان کی طرف اور بعد میں

کے بڑے راستے یہ تھے: (۱) مشرقی قفقاز (آزان = آران، قتب یا قوت) کی طرف دریائے آرس کی گزرگاہ؛ (۲) ارمیہ کے مغربی دروں سے ارمینیا کی طرف؛ (۳) شہر ذور اور خلوان کی گھاٹیوں کے راستے الجزائرہ اور العراق کو؛ نیز (۴) ایک شاہ راہ بصرہ سے ابواز کو جاتی تھی۔ خلیج فارس کی بندرگاہوں سے بھی عرب، ہندوستان اور مشرقی افریقہ کے ساحلی شہروں کے ساتھ آمدورفت کے سلسلے کا قاعدہ موجود تھا۔ ماواراء النہر کی سمت جانے والی بڑی شاہ راہ دریائے جیحون کے شہر جہند سے گزرتی تھی۔ دوسری طرف کامل اور غزنہ سے ملتان کو جانے والی سڑکیں سطح مرتفع ایران اور اسلامی ہندوستان کے درمیان رابطے کا بڑا ذریعہ تھیں۔ بحیرہ خزر کی بندرگاہوں کے ذریعے تھوڑی بہت آمدورفت والگا کے دہانے تک بھی جاری تھی۔

(۳) نسلیاتی جائزہ

ایران کے موجودہ نسلیاتی کوائف اس سے بہت مختلف ہیں جو عربوں کی فتح سے پہلے تھے، کیونکہ اسلامی دور کی تیرہ صدیوں میں یہاں بیرونی حملے بار بار ہوتے رہے۔ بائیں ہمہ ملک کے جغرافیائی حالات کی مناسبت سے یہاں ایک مستقل اور اس کے پہلو بہ پہلو خانہ بدوش یا نیم خانہ بدوش آبادی آج تک چلی آرہی ہے۔ خانہ بدوشوں میں مستقل طور پر کسی جگہ آباد ہو جانے کا رجحان ہر زمانے میں عام رہا ہے، مگر خانہ بدوشوں ہی کے نت نئے حملوں سے، بالخصوص جو شمال مشرق سے ہوتے رہے ہیں، اس میں رکاوٹ پڑتی رہی ہے۔ [۱۹۲۹ء میں] خانہ بدوشوں کی آبادی کا تناسب مقیم آبادی کا تخمیناً ۲۰ فی صد تھا۔ شہری آبادی کی ترقی اسلامی عہد کی خصوصیات میں داخل ہے۔ جب آبادی میں اضافہ ہوا اور شہر پناہوں سے باہر ترقی [جمع: اریاض]، یعنی مضافات، آباد ہونے لگے (قتب البلاذری، ص ۳۲۳) تو شہر بھی پھیلتے گئے۔ اسی زمانے میں قصبوں کے لیے شہر کا لفظ استعمال ہونے لگا ورنہ اصل میں اس لفظ کا اطلاق پورے خطے یا ملک پر ہوا کرتا تھا۔ عربوں نے اکثر اپنی چھاؤنیاں چھوٹے چھوٹے مقامات پر بنائی تھیں، لیکن بعد میں ان کے سامنے بڑے بڑے قدیم شہر بھی ماند پڑ گئے۔ جو شہر مردور زمانہ سے اجڑ گئے تھے انھیں ان کے پرانے کھنڈروں پر یا ان کے آس پاس آباد کیا گیا۔ اسی طرح قرون وسطیٰ کے دور یا آخر میں بعض بڑے بڑے اسلامی شہر نابود ہو گئے اور ان کی جگہ ایسے شہروں نے لی لی جو گزشتہ زمانے میں کم اہم تھے۔ اس کی مثال تہران، جہیز اور مشهد ہیں، جن کا شمار اس وقت ایران کے سب سے بڑے شہروں میں ہوتا ہے۔

[اس وقت (۱۹۶۷ء) ایران کے بڑے بڑے شہر یہ ہیں: تہران (آبادی: ۱۸۳۸۹۸۲)، آبادان (۲۳۶۶۳۶)، ابواز (۱۳۱۰۱۶)، اصفہان (۲۷۷۸۶۳)، مشهد (۲۶۳۸۹۸)، زہد (۱۱۹۳۳۵)، شیراز (۱۸۶۱۷۴) اور بندان (۱۰۸۹۹۲)]۔ شہری آبادی زیادہ تر ان مختلف نسلی گروہوں سے مرکب ہے جو گزشتہ صدیوں میں حملہ آور ہوتے رہے ہیں۔ یہ لوگ اب ایران کا

تعداد تقریباً چالیس ہزار بتائی جاتی ہے۔ ان کا زیادہ حصہ غالباً ان یہودیوں کی اولاد ہے جو ایران میں اسلامی عہد سے قبل آباد تھے اور اصفہان میں ان کی مشہور بستی الیہودیہ تھی۔ [۱۹۵۶ء کی مردم شماری کے مطابق ایران میں پچاس ہزار ارمن، بیس ہزار نسطوری اور چھتر ہزار پروٹسٹنٹ آباد تھے]۔

ایران کے باشندوں کا سواد اعظم فرقہ شیعہ امامیہ سے تعلق رکھتا ہے اور جعفری عقیدے کا پیرو ہے۔ ان میں اوّل تو شہری اور حضری لوگ ہیں، پھر قدیم ترکی الاصل قبائل کے بیشتر افراد شامل ہیں۔ ان کی تعداد کا تخمینہ ستر لاکھ سے کسی قدر کم ہے [یہ اور آگے آنے والے اعداد ۱۹۲۹ء کے ہیں]۔ ان میں سے تقریباً دس لاکھ "اخباری" ہیں، جو ہمدان، اہواز اور اس کے مضافات میں رہتے ہیں۔ وہ صرف احادیث نبویٰ اور اقوالِ آئمہ کو سہما سہما سمجھتے ہیں۔ دوسرے شیعی فرقے حنفیہ (تقریباً اڑھائی لاکھ) اور نقطویہ [قبّ نجم الغنی (تاریخ مذاہب عالم): ناکتہ] (تقریباً ایک لاکھ؛ گیلان میں؛ نسبتاً زیدی) ہیں۔ بعض شہروں میں بابی اور ان سے کچھ زیادہ تعداد میں بہائی بھی آباد ہیں۔ انتہا پسند شیعہ، جو علی اللہی یا اعلیٰ حق (رکت بان) کہلاتے ہیں، گردوں اور لڑوں میں، نیز کچھ مازندران اور خراسان میں موجود ہیں۔ ان کی تعداد تین لاکھ تک پہنچتی ہے۔ اس سے نصف تعداد میں حروفی فرقے کے پیرو بتائے جاتے ہیں۔ ان کے قریب کچھ یزیدی بھی ہیں۔ [اہل تشیع کے سب سے بڑے مذہبی مقتدر آیۃ اللہ کے لقب سے موسوم ہیں۔ آخری آیۃ اللہ بروجرودی تھے، جن کا انتقال ۱۹۶۱ء میں ہوا۔] سنی (شافعی) مسلمان صرف گردوں اور عربوں میں اور (حنفی) ترکمانوں اور افغانوں میں ملتے ہیں (تقریباً پچاس ہزار)۔ آخر میں زرتشتیوں کا شمار ہے۔ اس مذہب کے بچے کچھ لوگ (تقریباً دس ہزار) ابھی تک یزد، کرمان، تہران، شیراز اور کاشان میں ہیں (یہ سب اعداد *Annuaire du monde Musulman* سوم، ۱۹۲۹ء سے ماخوذ ہیں)۔

[۱۹۶۰ء میں ایران کی کل آبادی دو کروڑ اٹھ لاکھ اچاس ہزار تھی، جس میں ساڑھے اٹھ لاکھ سنی تھے، مجلس اقوام متحدہ (U.N.O) کی طرف سے ۱۹۶۳ء میں جو تخمینہ کیا گیا ہے اس کے مطابق کل آبادی دو کروڑ پچیس لاکھ ایک ہزار اور مسلمانوں کا تناسب اٹھانوے فی صد ہے]۔

(J. H. KRAMERS) [وآراءہ]

(۴) تاریخی جائزہ

(الف) ایرانِ قدیم

مؤرخین کا اس بات پر اتفاق ہے کہ نویں صدی ق م میں آریائی نسل کی ایک شاخ جنوبی روس سے چل کر مغربی ایران کے سلسلہ کوہ زاغروس کے وسطی علاقے میڈیا میں آباد ہوئی اور اسی جغرافیائی نسبت سے یہ لوگ ماہکلائے۔ اسی نسل کی ایک دوسری شاخ مشرقی ایران میں وارد ہوئی۔ یہ لوگ صوبہ کرمان سے ہوتے ہوئے پارس (فارس) آئے اور پارسی کہلائے۔

موجودہ بلوچستان کی جانب ابتدائی ازمند وسطیٰ میں شروع ہو گئی تھی۔ مزید براں جنگی مصلحتوں نے انھارھویں اور انیسویں صدی کے بعض حکمرانوں کو اس پر آمادہ کیا کہ کچھ گودی قبائل کو شمال مشرق میں منتقل کر دیا جائے۔ اس کی معروف ترین مثال یہ ہے کہ نادر شاہ نے گودی قبائل کو خراسانی سرحد پر گنو چان [= خوشان، قبّ لی سترنج؛ گوجان، قبّ یا قوت] کے ارد گرد اور مازندران میں بسایا، جہاں اب تک ان کے مخصوص غذا و خال اور ان کی زبان محفوظ ہے۔ غرض ایران میں قبائل کی جو کیفیت بیان ہو سکتی ہے وہ صرف ان کی جغرافیائی تقسیم کی بنا پر ہی ہوگی۔

ازمند وسطیٰ کے عرب جغرافیہ نویس الجبال اور فارس کے تمام قبائل کا ذکر آگزاوہ، یعنی گردوں کے تحت کرتے ہیں، لیکن علم نسلیات میں [اس وقت] اس اصطلاح کی کوئی قدر و قیمت نہیں۔ آج کل گردوں کا نام عام طور پر ان قبائل تک محدود ہے جو حوالی کرمان شاہ اور آگے شمال کی طرف مغربی آذربائیجان میں رہتے ہیں۔ کرمان شاہ کے جنوب سے لڑ قبائل شروع ہوتے ہیں۔ ان سے مغرب کی طرف پہاڑوں میں عراقی نجم اور عربستان کے درمیان بختیاری رہتے ہیں۔ شمالی پہاڑوں پر فارس کے قبائل گونگلو اور نمناستی کی سکونت ہے۔ ان کے جنوب میں شیراز کے آس پاس کشمیری رہتے ہیں، جو اب تک ایک ترکی بولی بولتے ہیں۔ عربستان میں، جہاں ازمند وسطیٰ تک مقامی خوزی زبان مردہ نہ ہوئی تھی، حضری آبادی میں عرب عنصر غالب ہے۔ یہاں کے عرب قبائل بنو کعب سے ہیں اور زیادہ تر ان عربوں پر مشتمل ہیں جنھیں عباس اول کے عہد میں مجدد سے لا کر یہاں آباد کیا گیا تھا۔ ایرانی بلوچستان، سیستان، نیز خلیج فارس کے کنارے کے قبائل بلوچی ہیں۔ انھوں نے یہاں آباد ہونے کے بعد چھوٹے چھوٹے مقامی عناصر کو بھی جذب کر لیا ہے، مثلاً فکھس، جن کا پتا ازمند وسطیٰ کے ماخذ سے بھی چلتا ہے۔ آگے شمال میں قوہستان، خصوصاً حوالی قازن میں عرب ہیں۔ ان کی آبادی کا خاصا اہم حصہ حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی نسل سے ہونے کا دعوے دار ہے۔ یہ سادات خاص کر مازندران میں کثرت سے ہیں، جہاں قدیم زمانے میں علوی حکمران تھے۔ ایرانی خراسان میں بھی عربوں کے علاوہ تھوڑے سے افغان اور سرحدوں پر گرد موجود ہیں۔ خراسان کی شمالی سرحد پر ایک سرے سے دوسرے سرے تک وہ ترکی قبائل آباد ہیں جن میں سے بعض قرون وسطیٰ کے اواخر میں یہاں آکر رہے، جیسے افشار اور قاجار (استر آباد کے نواح میں)، لیکن ان میں جدید تر آبادی بڑے کماتوں کی ہے۔

ایرانی آبادی میں دوسری نسلوں کے جو لوگ موجود ہیں ان میں ایک توارمن ہیں جو ایرانی ارمینیا، آذربائیجان اور جلفہ کی بڑی ارمینی بستی میں آباد ہیں۔ جلفہ اصفہان کے مضافات میں سے ہے اور ارمینوں کو یہاں شاہ عباس اول نے لا کر بسایا تھا۔ نسطوری عیسائی جمیل ازمند کے مشرق میں رہتے تھے، مگر جنگ [عظیم اول] کے بعد تقریباً ناہید ہو چکے ہیں۔ عربستان میں اب تک بچے کچھ مندئی (Mandaeans) موجود ہیں۔ آخر میں یہودیوں کا بھی ذکر ضروری ہے، جن کی

عظیم (Alexander the Great) نے شکست دے کر ہخامنشی عہد کا خاتمہ کیا۔ ہخامنشیوں کی زبان قدیم فارسی تھی۔ اس کا نمونہ کوروش اعظم اور داریوش اعظم کے کتبوں میں ملتا ہے۔

یونانی (سیلوکی) حکومت: سکندر اعظم کی وفات (۳۲۳ ق م) کے بعد سکندر کی مملکت اس کے جرنیلوں میں تقسیم ہو گئی۔ ایران سیلوکس (Seleucus) کے حصے میں آیا اور وہاں ۱۸۵ ق م تک سیلوکی حکومت قائم رہی۔

اشکانی عہد: سیلوکی حکومت کے خاتمے کا آغاز پارت یا پارٹھیا (خراسان) کے اشکانی خاندان کے مورث اعلیٰ ارتھک (Arsaces) اڈل (۲۴۹-۲۴۷ ق م) کے ہاتھوں ہوا، جس نے اشکانی عہد کی بنیاد رکھی۔ آخری اشکانی بادشاہ اردوان (Artabanus) ۲۲۰ ق م میں اردشیر بابک (Artaxerxes) نے شکست دے کر اپنے مورث اعلیٰ ساسان کی نسبت سے ساسانی عہد کا آغاز کیا۔

ساسانی عہد: (۲۲۶-۶۵۲ء) اس خاندان کے اہم بادشاہوں کے نام یہ ہیں: شاپور اڈل (۲۴۰-۲۴۲ء)، جس نے ۲۵۸ء میں ایشیائے کوچک پر چڑھائی کر کے انطاکیہ فتح کیا اور قیصر ولیرین (Velirien) کو ہزاروں یونانیوں سمیت گرفتار کر لیا؛ شاپور اعظم (۳۰۹-۳۷۹ء)؛ بہرام گور (۴۲۰-۴۳۰ء)؛ قباد (۴۸۷-۵۳۱ء)، جو مزدک کے عقائد سے متاثر ہوا؛ نوشیروان عادل (۵۳۱-۵۷۹ء)؛ خسرو پرویز (۵۹۰-۶۲۸ء)، جسے حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے نامہ مبارک ارسال فرما کر دعوت اسلام دی اور یزدگرد سوم (۶۳۳-۶۵۲ء)، جسے عربوں نے پے پے شکستیں دے کر ساسانی عہد کا خاتمہ کیا۔ (مرزا مقبول بیگ بدخشیانی)

(ب) اسلامی دور

عرب اور ایران کے باہمی تعلقات ظہور اسلام سے بہت پہلے کے ہیں۔ عرب جنوبی ایران میں شاپور اڈل (۲۴۱-۲۴۲ء) کے عہد سے آجے تھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (م ۱۱ھ / ۶۳۳ء) کے زمانے تک جنوبی عرب ساسانی بادشاہوں کے تسلط میں تھا۔ حضرت عمرؓ کے عہد خلافت (۱۳ھ / ۶۳۴ء-۲۳ھ / ۶۴۴ء) میں ایران کی تاریخ میں اسلامی دور کا آغاز ہوا۔ اس عہد میں عربوں نے ایران فتح کرنا شروع کیا۔ جنگ قادسیہ [۱۴ھ / ۶۳۵ء؛ بقول کاغانی وحشی: ۱۶ھ / ۶۳۷ء] میں ایرانی لشکر کو شکست دینے کے بعد عربوں نے ساسانی سلطنت کا پائے تخت المدائن بھی فتح کر لیا (۱۶ھ / ۶۳۷ء)۔ حضرت عثمانؓ کی شہادت [۳۵ھ / ۶۵۶ء] سے قبل وہ باستان، مکران و کاہل، خراسان میں بلخ کے قریب قریب اور سجستان میں زرنج وغیرہ تک پہنچ گئے تھے۔ یہاں مناسب ہوگا کہ ان فوجی مہمات میں کچھ فرق کیا جائے جو اولاً مدینہ منورہ سے آئیں اور ثانیاً جو کوفہ و بصرہ سے وہاں کے عاملین نے روانہ کیں۔ حضرت سعدؓ بن ابی وقاصؓ کی تحریک مدائن کا فوری نتیجہ یہ نکلا کہ الجبال کا بڑا حصہ اور جنوبی و مشرقی آذربائیجان پہلی ہی مہم میں عربوں کے زیر نگین آ گئے۔ [۱۶ھ / ۶۳۷ء] میں جنگ جملہ اور فتح خلوان کے بعد قرمستان

عہد ماد: ماد کو ایک عربی نیک امینان نصیب نہ ہوسکا کیونکہ ان کی سرحد اہل آشور سے ملی ہوئی تھی، جو ان پر اکثر حملے کرتے رہتے تھے اور انھیں اپنی عافیت کے لیے مسلسل خراج ادا کرنا پڑا تھا۔ آخر ساتویں صدی ق م میں دیوکس (Deioces) نے اپنی قوم کو منظم کر کے آشوریوں کو عبرت ناک شکست دی اور میڈیا میں ایک آزاد حکومت قائم کر کے ہمدان کو اپنا دار السلطنت بنایا۔ ۶۱۲ ق م میں کیا کسارا (Cyaxaras) یا ہواخشتر (۶۳۳-۵۸۵ ق م) نے آشوریوں کا مستحکم شہر نینوا فتح کیا اور دریائے دجلہ کے آس پاس کا علاقہ اپنی مملکت میں شامل کر لیا۔ قوم ماد کے آخری بادشاہ آستیاگس (Astyages) پر ۵۵۰ ق م میں کوروش اعظم نے فتح پائی اور اس سلطنت کا خاتمہ ہو گیا۔

حماسہ ملی: قدیم تاریخ کے ساتھ ساتھ ایرانی روایت کے متوازی سلسلے بھی ملتے ہیں، جو اہل ایران کے لیے ہمیشہ مایہ افکار رہے ہیں (دیکھیے خدائی نامک، یادگار زریوان، شاہنامہ فردوسی)۔ پہلا سلسلہ پیشدادی ہے، جس کے بادشاہوں کے نام مذکورہ ذیل ہیں: کیومرث؛ ہوشنگ؛ طہمورث؛ جمشید (جس کی حکومت کا خاتمہ ضحاک کے ہاتھوں ہوا) اور فریدون (جس نے ضحاک کی اسیری اور ہلاکت کے بعد حکومت سنبالی)۔ فریدون نے مملکت ایران اپنے تین بیٹوں سلم، تور اور ایرج کے مابین تقسیم کر دی۔ ایرج کو بڑے بھائیوں نے فریب سے ہلاک کر دیا اور ان کی اولاد کے مابین جنگ کا ایک طویل سلسلہ چلتا رہا۔ پیشدادیوں کے بعد کیانی سلسلے کا آغاز ہوا جس کے مشہور بادشاہ کیقباد، کیاکوس (جس کی حکومت کی عظمت رستم کی وجہ سے ہوئی) اور کئکسر وہیں۔ لہر اسپ، گشتاسپ، اسفندیار بھی اسی دور سے متعلق ہیں۔ اس سلسلے کا آخری بادشاہ بہمن دراز دست تھا۔ جس کا ذکر تاریخ میں اردشیر دراز دست (Artaxerxes Longimanus) کے نام سے آتا ہے۔

ہخامنشی عہد: مادوں کے بعد دوسرا تاریخی سلسلہ ہخامنشیوں کا ہے، جس کی عظمت پر اہل ایران کو اب بھی ناز ہے۔ اس سلسلے کا اڈل بادشاہ کوروش اعظم (Cyrus the Great، ۵۵۰-۵۲۹ ق م) تھا، جس نے آستیاگس پر فتح حاصل کر کے اپنے مورث اعلیٰ ہخامنش کے نام سے ہخامنشی عہد کی تاسیس کی۔ اس نے روسیوں کے علاقے فتح کر کے پورے ایشیائے کوچک پر اپنا تسلط قائم کیا۔ اس سلسلے کے دوسرے بادشاہ حسب ذیل ہیں: کمبوجیہ (Cambyses) (۵۲۹-۵۲۱ ق م)؛ دارپوش (Darius) اڈل (۵۲۱-۴۸۵ ق م)، جس نے بابل اور مصر فتح کرنے کے بعد پنجاب اور سندھ کو مسخر کیا، دانیوب کو عبور کر کے تراکیا (Thrace) فتح کیا، پھر مقدونیا کو بھی زیر کیا اور افریقہ اور چین تک پہنچا۔ اس کی وسیع فتوحات پر تاریخ نے اسے دارپوش اعظم کا لقب دیا؛ خشایارشا (Xerxes) (۴۸۵-۴۶۶ ق م)؛ اردشیر (Artaxerxes) دراز دست (۴۶۵-۴۲۵ ق م)؛ دارپوش دوم (۴۲۴-۴۰۴ ق م)؛ اردشیر دوم (۴۰۴-۳۸۵ ق م)؛ اردشیر سوم (۳۸۵-۳۳۸ ق م) اور دارپوش سوم (۳۳۶-۳۳۰ ق م)، جسے سکندر

یہیں سے حضرت عثمانؓ کے عہد خلافت میں عبداللہ بن عامر کے حامل بصرہ مقرر ہونے کے ساتھ ہی بڑے بڑے معرکے شروع ہو گئے۔ [۲۸ھ/۶۴۹ء میں انھوں نے اصطر اور مجور کو فتح کیا، جو اس وقت تک مسخر نہیں ہوئے تھے۔ [۲۹ھ/۶۵۰ء میں وہ خراسان فتح کرنے کے لیے روانہ ہوئے، اس کا سبب یہ بیان کیا جاتا ہے کہ طوس کے مرزبان نے ایک دعوت نامہ عبداللہ بن عامر کو اور دوسرا سعید بن العاص، حامل کوفہ، کے پاس بھیجا تھا، لیکن سعیدؓ تو طبرستان اور جرجان سے، جہاں کے حاکم نے خراج دینا قبول کر لیا تھا، آگے نہیں بڑھے اور خراسان کی فتح عبداللہ بن عامر کے حصے میں آئی۔ وہ اپنے نائب مجاشع بن مسعود کو یزدگرد کے تعاقب میں پہلے بھیج چکے تھے۔ مجاشع کو دوسری بار [۲۹ھ/۶۵۰ء میں کرمان بھیجا گیا، جہاں اس نے اہم ترین شہر — السیرجان، بزم اور جیزفت — فتح کیے۔ بزم کے قریب اور قفص کے پہاڑوں میں لڑائیاں ہوئیں۔ ایک اور مختصر فوج عبداللہ بن عامر کی طرف سے سیستان بھیجی گئی۔ اس کا سردار ابو جیح بن زیاد تھا، جس نے بھرج سے ریگستان عبور کیا اور خاصی دشواری کے بعد سیستان کا پائے تخت زرتشت فتح کر لیا۔ یہاں وہ کئی سال رہا، لیکن اس کا جانشین زرتشت سے نکال دیا گیا تو عبداللہ نے عبدالرحمن بن سحر کو روانہ کیا، جنھوں نے داؤر، بست اور زابل تک سارا علاقہ دوبارہ فتح کر لیا۔ ادھر [۲۹ھ/۶۵۰ء میں عبداللہ خود الطہسان کی طرف بڑھے، جو پہلے ہی سے فتح ہو چکا تھا، اور وہاں سے الانخف بن قیس کو کوہستان (قہتان) فتح کرنے کے لیے روانہ کیا اور خود نیشاپور پہنچے۔ نیشاپور کا محاصرہ کیا گیا تو وہاں کے لوگوں نے اطاعت قبول کر لی۔ یہیں سے عبداللہ اور ان کے نائبوں نے کئی اور شہر فتح کیے اور طوس کے مرزبان سے ایک معاہدہ کیا گیا۔ مرو نے بغیر لڑے ہتھیار ڈال دیے۔ دوسری مہم ہرات کو طوس بن اظہر کی ماتحتی میں بھیجی گئی۔ اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ اس شہر کے حاکم نے اطاعت قبول کر لی۔ آخر میں الانخف بن قیس نے مشرقی خراسان پر حملہ کیا۔ مرواؤز کے قریب فیصلہ کن لڑائی ہوئی اور جوزجان کا علاقہ اور بلخ کا شہر فتح کر لیا گیا۔ یہاں سے ان کی پیش قدمی خوارزم تک جاری رہی۔ جب عبداللہ ابن عامر واپس گئے تو قیس بن الکثیر کو خراسان کا عامل مقرر کر گئے۔

حضرت عثمانؓ کی شہادت [۳۵ھ/۶۵۶ء] کے وقت فوجی صورت حال یہ تھی کہ سیستان اور خراسان کے نو مفتوحہ علاقوں میں عربوں کے قدم پوری طرح نہیں جتے تھے، لیکن نہادند، اہواز اور شیراز میں فوجی چھاؤنیاں بن گئی تھیں۔ انھیں کی بدولت خانہ جنگی ختم ہونے کے بعد عرب اپنی فتوحات کو پایہ تکمیل تک پہنچانے کے قابل ہو سکے۔ اہل عرب کو ایران میں جن لوگوں سے بالا پڑا وہ بہت مختلف تھے۔ جب شاہی فوج قادسیہ اور نہادند میں برباد ہو گئی تو زیادہ تر مرزبان ہی اپنی مقامی فوجوں سے عرب حملہ آوروں کا مقابلہ اور اپنے لیے الگ الگ معاہدے ('مصلحتیہ') کرتے رہے۔ ان معاہدوں میں اداے خراج کے عوض مذہبی آزادی اور ذاتی املاک کی حفاظت کی ضمانت دی جاتی تھی۔ پوری آبادی کا قبول اسلام، جیسا کہ قزوین کے متعلق اطلاع ملتی ہے، شاذ و نادر ہی وقوع پذیر ہوا۔ زرتشتی،

(کرمان شاہ) پر قبضہ ہوا۔ اس کی تکمیل کوفہ سے ملک آنے کے بعد نہادند کے مشہور و معروف معرکے [۲۱ھ/۶۴۱ء] سے ہوئی۔ انھیں واقعات کے باعث شاہ یزدگرد نے راہ فرار اختیار کی۔ وہ اصفہان، اصطر، کرمان اور سجستان کی راہ سے مرد پھنچا، جہاں وہ مرزبان مائٹویہ کے ہاتھوں مارا گیا (۳۱ھ/۶۵۲ء)۔ نہادند کے فوراً ہی بعد اردبیل نے اطاعت قبول کی (نواح ۲۱ھ/۶۴۱ء) اور گیلان میں دور دور تک تاحسین ہوئیں۔ آذربائیجان کے بعد اقطاع کی تسخیر موصل سے شروع ہوئی، جسے ۲۰-۲۱ھ/۶۴۱ء میں عتبہ بن فزقہ نے سر کیا تھا۔ انھوں نے اپنی مہم کے دوران میں طبرستان، [طبرستان، ویکھے لی سترنج: Eastern Caliphate، ص ۹۰]، ارمیہ اور آذربائیجان کے مختلف مقامات مسخر کیے۔ نہادند جنگی مرکز بن گیا تھا، جہاں سے کوفہ کے پہلے عاملوں کے زیر ہدایت رہے اور ولایت قوس کے شہر (۲۱ھ/۶۴۱ء کے بعد) اور تقریباً اسی زمانے میں ہمدان، قزوین اور زنجان فتح ہوئے۔ آئندہ برسوں میں اس طرف دہلیوں اور سرکش پہاڑی قبیلوں کے خلاف کئی مہمیں بھیجنا پڑیں۔ کوفہ ہی سے وہاں کے عامل مغیرہ بن شعبہ نے خوزستان پر فوج کشی کا آغاز کیا، لیکن حقیقتہً اس علاقے کی تسخیر [۱۷ھ/۶۳۸ء میں بصرے کے مشہور عامل حضرت ابوموسیٰ الاشعری کی سرکردگی میں شروع ہوئی اور اس میں زیادہ وقت نہیں لگا۔ سب سے سخت مقاومت ٹنتر (خوستر) میں ہوئی۔ اس کے بعد خوزستان ہی حضرت ابوموسیٰؓ کا جنگی مرکز بنا رہا، جہاں سے انھوں نے الجبال کے باقی شہر سیروان، جیمہ، قلم اور کاشان فتح کیے۔ [۲۴ھ/۶۴۴ء میں ان کے نائب عبداللہ بن ہذیل کے ذریعے اصفہان فتح ہوا۔ ابن ہذیل ہی نے الطہسان کو ہتھیار ڈالنے پر مجبور کیا اور اس طرح خراسان کی سمت بھی فوج کشی کی۔ [طہس خراسان میں مشہد سے ۳۸۵ کلومیٹر کے فاصلے پر جنوب مغرب میں واقع تھا۔ چونکہ اس شہر کے دو حصے (= طہس گیلکی و طہس نمینان؛ قتب یا قوت) تھے، اس لیے عربوں نے اس کے لیے صیغہ حثنیہ استعمال کیا ہے اور اسے باب خراسان بھی کہا ہے۔] تقریباً اسی زمانے [۲۳ھ/۶۴۴ء] میں فارس پر پہلی فوج کشی ہوئی، مگر یہ خوزستان کے بجائے اس کے بالمقابل واقع عربی صوبہ البحرین سے کی گئی، جس کے عامل عثمان بن ابی العاص کا مقابلہ ایرانی مرزبان سے جزیرہ ابز کو ان [= ابر کا فان، ابز کمان، ابن کو ان، قتب لیسنرینج، ص ۲۶۱؛ کا کتانی، ۱۳۹:۴] میں ہوا۔ آگے چل کر انھوں نے تونج لے لیا اور فارس کے دوسرے شہروں پر حملے کیے گئے۔ ان کے بھائی انگم نے فارس کے مرزبان کو [۱۹ھ/۶۴۰ء میں راجشہر] [= ری طہر، قتب لی سترنج] کے قریب ساحل پر ایک بڑی لڑائی میں شکست دی تھی، جو بقول المکاؤری اہمیت میں جنگ قادسیہ کے برابر تھی۔ پھر ابوموسیٰؓ کو حکم ہوا کہ فوجیں لے کر عثمان بن ابی العاص سے مل جائیں۔ ان دونوں نے مل کر ۲۴ھ/۶۴۴ء اور ۲۵ھ/۶۴۷ء کے درمیان بہت سے شہر، مثلاً آذجان، خاپور، شیراز، بلیخ، داراب جز اور قسا، فتح کر لیے۔ ابوموسیٰؓ کرمان میں دور تک بڑھتے چلے گئے۔ یہاں شیراز عربوں کا معسکر بنا۔

۷۶۸ء)، یوسف البرزمی المتوفی (۱۶۱ھ/۷۷۷ء-۱۶۳ھ/۷۸۰ء)۔ خرمیہ کی طویل بغاوت، جو بائک (۲۰۱ھ/۸۱۶ء-۲۲۳ھ/۸۳۸ء) کے زیر سرکردگی آذربایجان میں ہوئی، اسی قسم کی مذہبی تحریکوں سے تعلق رکھتی ہے۔ خلفاء ان تحریکوں کو سختی سے دبانے میں حق بجانب تھے، کیونکہ ان میں عموماً سیاسی خود مختاری کی ہوس بھی شامل ہوتی تھی۔ دینم میں یحییٰ ابن عبداللہ العلوی کی بغاوت (۷۷۷ھ/۷۸۳ء) سے بھی عیاں ہو گیا کہ ایران میں وہ کرسلاوی عقائد کے ہتھیاروں سے جنگ کرنا ممکن ہے۔ اسی سبب سے الہارون کو اسے فرو کرنے میں بڑی احتیاط سے کام لینا پڑا تھا۔

المأمون کے تحت عباسی خلافت سے خراسان اور ہمسایہ صوبوں کی سیاسی وابستگی کم زور ہونے لگی تھی۔ اس کا سبب نہ تو ایرانی رئیسوں یا امیروں کی سستی تھی، نہ مذکورہ بالا عوامی تحریکات اور نہ خارجی یا علوی تلخ، بلکہ یہ صورت ایرانی النسل مسلمان عاملین کے طرز عمل سے پیدا ہوئی، جو قدیم امرا کے خاندانوں سے توند تھے، مگر ان میں قومی احساسات کا جوش تھا اور انھیں کی کوشش سے ایران میں سیاسی اور تہذیبی احیا کا راستہ صاف ہوا۔ المأمون کا سپہ سالار طاہر بن الحسنین [المعروف بہ ذوالیمینین] ۲۰۵ھ/۸۲۰ء میں خراسان کا والی مقرر ہوا۔ اس کے جانشین، یعنی طاہر یہ [۲۰۵ھ/۸۲۰ء-۲۵۹ھ/۸۷۲ء] خلفا کے برائے نام ماتحت تھے، بلکہ خود خلفاء ہی نے انھیں تقریباً آزاد چھوڑ رکھا تھا تا کہ خراسان اور مشرق میں دریاے سندھ اور مغرب میں رے تک تمام ولایات میں اپنا حکم چلائیں۔ یہ علاقے پھر کبھی خلفا کے کامل اقتدار میں نہ آئے، کیونکہ ۲۵۹ھ/۸۷۲ء میں [صفاریہ کے خلاف جدوجہد میں طاہر یہ اپنی طاقت اور عمل داری کو بیٹھے تھے، یہ ایک اور خاندان تھا، جس نے ۲۵۳ھ/۸۶۷ء میں یعقوب ابن الملیح [۲۵۳ھ/۸۶۷ء-۲۶۵ھ/۸۷۸ء] اور اس کے بھائی [عمر و ابن الملیح] (۲۶۵ھ/۸۷۸ء-۲۸۷ھ/۹۰۰ء) کے ماتحت سیستان پر قابض ہونا شروع کر دیا تھا۔ ان کی عمل داری کچھ عرصے تک خراسان، نیز کابل و رُج کے علاقوں پر مشتمل رہی، جہاں عباسی حکومت کسی بھی زمانے میں اچھی طرح قائم نہیں ہوئی تھی؛ علاوہ ازیں کرمان اور فارس تک بھی صفاریہ کا تسلط ہو گیا تھا، لیکن جب انھوں نے بغداد کی جانب پیش قدمی کی تو خلیفہ کے بھائی المتوفی کے ہاتھوں شکست کھائی (۲۶۵ھ/۸۷۸ء) اور ایران میں صفاریہ کا زور و شور جلد ختم ہو گیا۔ صفاریہ کی تہذیبی اور مذہبی حیثیت اچھی طرح محض نہیں، لیکن ان کے کارنامے ایران سے ان کی محدودی کے بعد بھی عرصے تک مشہور ہے۔ اسی زمانے میں خلفا کو دوسرے کم و بیش خود مختار سلاطین کا ظہور برداشت کرنا پڑا، مثلاً الجبال کے جنوبی حصے الکرج میں [ذلفیہ] (۲۱۰ھ/۸۲۵ء-۲۸۵ھ/۸۹۸ء) اور آذربایجان میں خاندان رزودی؛ لیکن ان سب سے بڑھ کر ہم سامانی سلسلہ سلاطین کا خروج خراسان اور ماوراء النہر میں تھا۔ اس شاہی خاندان کی بنا خراسان میں پڑی (۲۶۱ھ/۸۷۴ء)۔ وہ ابتدا میں طاہر یہ کے وفادار ملازم تھے اور شروع ہی سے ماوراء النہر

خراسان کو اپنے جاسوسوں اور مجرموں کے لیے میدان عمل کی حیثیت سے منتخب کیا تھا۔ انھوں نے عرب قبائل کے باہمی عناد اور حکومت وقت کے خلاف عام بے اطمینانی سے فائدہ اٹھایا اور ان کی مساعی کا آخر کار یہ نتیجہ نکلا کہ ۱۲۹ھ/۷۴۷ء میں ابو مسلم نے بغاوت کی اور وہ فاتحانہ پہلے مرد میں، پھر جلد ہی نیشاپور میں داخل ہو گیا۔ پس ایران کی عرب فوجوں اور ان کے ایرانی معاونوں ہی کی بدولت بنو عباس کو آخری فتح (۱۳۲ھ/۷۵۰ء) نصیب ہوئی۔ ظاہر ہے کہ نئے خاندانِ خلافت کے دور حکومت میں ایران کی حیثیت ہی کچھ اور ہو گئی۔ اس کا سبب زیادہ تر یہ تھا کہ بنو عباس نے اپنی سکونت عراق میں منتقل کر دی تھی، جہاں ایران کے آخری حکمران خاندان کا مرکز واقع تھا۔ بغداد کے توغیر (۱۳۵ھ/۷۶۲ء) دارالخلافہ میں، جو عرب کی سیاسی طاقت کا اور جلد ہی اسلامی تہذیب کا مرکز بن گیا، ایرانی نظریہ حیات اور ایرانی روایات کا غلبہ ہو گیا۔ اس ایرانی ثقافتی اثر کی ایک علامت ابن الکفعمی [رئیس بان] جیسے مصنفین کا پہلوی ادب کی تصانیف کو عربی میں ترجمہ کرنا ہے۔ مزید برآں بعض مقتدر ایرانی الاصل خاندانوں، مثلاً برمک اور بعد ازاں بنو بخت کے افراد نے کاروبار سلطنت میں وزیر کی حیثیت سے بڑا اثر پیدا کیا۔ یہی وقت تھا جب تحریک ”مفقو بیہ“ کی شکل میں ایرانیوں کے نسلی جذبات کا اظہار ہوا اور ایرانی ”زندقیوں“ کے ظہور نے مذہبی حلقوں میں تشویش کی لہر دوڑادی۔ خود عباسی خلفا کو اصوبوں کی بنسبت اپنے ایرانی صوبوں سے زیادہ دلچسپی تھی۔ یوں بھی وہ ایسا کرنے پر مجبور تھے، کیونکہ واقعات نے ظاہر کر دیا تھا کہ ایک طاقت ور سپہ سالار مرکزی حکومت کے خلاف کیا کچھ کر سکتا ہے۔ جنوبی و مغربی صوبوں، یعنی الجبال، خوزستان اور فارس میں تو اس طرح کی بغاوتوں کا ڈرنہ تھا، لیکن دور افتادہ علاقوں اور پہاڑوں میں حکومت صرف بار بار فوج کشی ہی کے ذریعے قائم رکھی جاسکتی تھی؛ چنانچہ جب والی خراسان کی طرف سے سرکشی کے آثار ظاہر ہوئے تو خلیفہ المنصور [۱۳۶ھ/۷۵۳ء-۱۵۸ھ/۷۷۵ء] نے اپنے بیٹے المہدی کو سپہ سالار خازم بن خویزمہ کے ساتھ امن بحال کرنے کے لیے بھیجا۔ پھر اسے طبرستان میں ایک مذہبی حکومت کو، جس کا تعلق ایک مقامی حکمران خاندان سے تھا، قابو میں لانا پڑا۔ اس کے بعد اپنی تخت نشینی کے زمانے تک المہدی رے میں مقیم رہا۔ ہارون الرشید [۱۷۰ھ/۷۸۶ء-۱۹۳ھ/۸۰۹ء] آخر عمر میں خراسان اور ماوراء النہر کے خلاف خود ہم لے کر گیا اور طوس میں اس کا انتقال ہوا (۱۹۳ھ/۸۰۹ء)۔ اُس کا بیٹا المأمون (۱۹۸ھ/۸۱۳ء-۲۱۸ھ/۸۳۳ء) جو ساتھ تھا، خلیفہ ہونے کے بعد بھی (۲۰۲ھ/۸۱۷ء تک) خراسان میں رہا۔ انھیں ایام میں حضرت امام علی رضا [رئیس بان] کا واقعہ پیش آیا تھا۔ ابتدائی عباسی زمانے ہی میں اسلام کی طرف ایرانی آبادی کا رویہ نمایاں طور پر بدلنے لگا، چنانچہ ابو مسلم کی بغاوت کے بعد اعلیٰ طبقے کے بہت سے ایرانیوں (”وہقانوں“) نے اسلام قبول کر لیا۔ دوسری طرف خراسان میں کئی ”جھوٹے پیغمبروں“ کا ظہور بھی ہوا، مثلاً سبختا بنجوی (۱۳۷ھ/۷۵۴ء-۱۵۵ھ/۷۷۲ء)، اوستادیشیس (۱۳۹ھ/۷۶۶ء-۱۵۱ھ/۷۷۸ء)

میں مقتدر حیثیت پر فائز رہے۔ طاہریوں کے زوال پر خراسان میں جو افراتفری پھیلی اس میں انھیں موقع مل گیا کہ ۸۹۲ھ/۷۲۷ء میں بغداد کی برائے نام سیادت کے ماتحت خراسان میں اپنا اقتدار قائم کر لیں۔ نصر بن احمد (۳۰۱ھ/۹۱۳ء-۳۳۱ھ/۹۴۲ء) کی حکومت میں سیدستان، کرمان، جرجان، رے اور طبرستان کے علاقے بھی شامل تھے۔ ان کے عہد میں ملک میں عام خوش حالی کا دور دورہ ہوا اور امرا کا ایک ایسا طبقہ پیدا ہو گیا جو ادبی اور علمی سرگرمی کی سرپرستی کر سکتا تھا؛ چنانچہ ہم دیکھتے ہیں کہ فارسی ادب کے ساتھ ساتھ عربی ادب بھی خراسان میں فروغ پانے لگا تھا (البخاری اور دوسرے اہل قلم)۔

مغربی ایران میں علوی تحریک عباسیوں کے ابتدائی عہد میں شروع ہوئی۔ اس نے خلافت سے عوام کی مخالفت کو ایک مذہبی رنگ دے دیا۔ دہلیم میں چند چھوٹے چھوٹے مقامی خاندانوں نے دسویں صدی عیسوی کے آغاز تک موجود تھے۔ یہیں سے لوٹ مار کرنے والے گروہوں کی سرگرمی شروع ہوئی، جن کا پہلا نشانہ رے تھا۔ ان قزاقوں کے سردار بڑی بڑی فوجوں کے سپہ سالار بن جاتے تھے اور انھیں میں سے بعض ایسے ملکوں کے حاکم ہو گئے جن کی سرحدیں برابر بدلتی رہتی تھیں، کیونکہ ان کی آپس میں یا سامانی سلاطین سے آئے دن جنگ ٹھنی رہتی تھی؛ اس زمانے میں جن خاندانوں نے اپنی حکومت قائم کی، ان میں سب سے زیادہ دیر پا زیاریہ (۳۱۶ھ/۹۲۸ء-۳۳۳ھ/۱۰۴۲ء) تھے، جنھوں نے کچھ عرصے تک رے، اصفہان اور ہماوز میں حکومت کی، لیکن آخر میں ان کی مملکت سنٹ سٹا کر صرف طبرستان اور جرجان کے علاقوں تک رہ گئی۔ الجبال، فارس اور خوزستان میں جلد ہی دہلیم کے آل بویہ نے ان کی جگہ لے لی، جو قبل ازیں ان کے حلیف تھے اور آگے چل کر ان سے کہیں زیادہ کامیاب رہے۔ بویہ کے بیٹوں، یعنی علی، حسن اور احمد نامی تین بھائیوں کی خود مختاری کا عروج [۳۲۰ھ/۹۳۲ء] کے لگ بھگ شروع ہوا اور تھوڑے ہی دنوں میں تقریباً پورے مغربی ایران نے بغداد کی حکومت کو محمول اور خراج دینا موقوف کر دیا۔ ادھر بغداد میں بھی فوجی سالاروں کا اثر و رسوخ بڑھ گیا۔ اس صورت حال سے احمد بن بویہ کو، جو پہلے سے خوزستان کا مالک تھا، [۳۳۳ھ/۹۴۵ء] میں بغداد پر قبضہ جما کر مرکز خلافت کو اپنے مقبوضات میں ضم کر لینے کا موقع مل گیا۔ اس خاندان کے سیاسی اقتدار کے ماتحت خلافت کو باقی رہنے دیا گیا تھا۔ احمد بن بویہ کے دوسرے بھائی رے اور شیراز میں مقیم ہوئے۔ ان میں سب سے زیادہ درخشاں عہد حکومت عضد الدولہ [۳۳۸ھ/۹۴۹ء-۳۷۲ھ/۹۸۲ء] کا تھا، جو علی [۳۲۰ھ/۹۳۲ء-۳۳۸ھ/۹۴۹ء] والی شیراز، کا پڑا تھا اور ۳۶۷ھ/۹۷۷ء میں بغداد کو اپنے تسلط میں لایا۔ اس نے ۹۸۲ء تک حکومت کی۔ اس کا پڑا بھاء الدولہ (۳۷۲ھ/۹۸۹ء-۴۰۳ھ/۱۰۱۲ء) عراق، فارس اور کرمان میں حکومت کرتا رہا۔ اسی زمانے میں ایران کا شمالی و مغربی حصہ ہاتھ سے نکل گیا۔ آذربائیجان میں خاندان ساجد یہ [۲۶۶ھ/۸۷۹ء-۳۱۸ھ/۹۳۰ء] کے نیم خود مختار والیوں

کے بعد گرد خاندانوں، مثلاً مسافر یہ، شہزاد یہ، رڈادیہ وغیرہ کی حکومت قائم ہوئی۔ دسویں صدی عیسوی میں ایران میں ترکوں کا ظہور ہوا۔ ترک سپاہیوں کے بڑے بڑے دستے پہلے ہی سے ان والیوں اور امیروں کی سپاہ میں شامل تھے جو سرزمین ایران کے مختلف اقطاع پر آپس میں لڑ رہے تھے۔ کوہستانی بھی ترکوں کی کمک سے مستغنی نہ تھے، کیونکہ انھیں اپنے پیادہ سپاہیوں کے ساتھ ترک سواروں کی ضرورت تھی۔ یہ صحیح ہے کہ پہلے سے سامانیوں کے زمانے میں بعض ترکی قبائل جیجوں کے جنوبی جانب طارستان میں قیام پذیر ہو گئے تھے، لیکن ایران میں ترکوں کا خاص کارِ منصبی ہمیشہ سے یہ رہا تھا کہ وہ مقامی حکام اور سلاطین کی ملازمت میں سپاہیوں اور فوجی سالاروں کی خدمت انجام دیں۔ سامانی سلطنت میں بعض ترک اعلیٰ فوجی افسر اور انتظامی مناصب پر ترقی کر گئے تھے اور چونکہ سامانیوں کی فوجی طاقت کمزور ہونا شروع ہو گئی تھی، لہذا ان ترک سالاروں میں اپنی ترک فوج پر اعتماد اور فوجی تنظیم کی فطری صلاحیت کے باعث سیاسی قیادت کا حوصلہ پیدا ہو گیا؛ چنانچہ الچکین نے غزنہ میں ایک آزاد ریاست قائم کی (۳۵۱ھ/۹۶۲ء)۔ اس کے غلام اور داماد سبکتگین نے اس میں بے حد توسیع کی اور ان علاقوں کو بھی اپنی حکومت میں شامل کر لیا جو اس وقت تک مقامی ہندو فرمانرواؤں کے ماتحت تھے۔ [سبکتگین ۳۶۶ھ/۹۷۷ء-۳۸۷ھ/۹۹۷ء] کی طاقت بہت جلد خود سامانیوں کے لیے خطرہ بن گئی، جو ماوراء النہر میں ایلخانی ترکوں کے سامنے مسلسل پس پا ہو رہے تھے۔ سبکتگین خراسان میں سامانیوں کا صوبے دار رہا تھا۔ اس کی وفات کے بعد اس کے بیٹے محمود غزنوی [۳۸۸ھ/۹۹۸ء-۴۲۱ھ/۱۰۳۰ء] کو خراسان میں ایک خود مختار سلطنت کی بنیاد رکھنے کا موقع مل گیا۔ اس نے شروع میں بلخ کو اپنا پایہ تخت بنایا؛ پھر ایران میں سیدستان اور مشرقی الجبال تک اپنی عمل داری بڑھائی۔ ہندوستان اور ماوراء النہر میں اس نے جو فتوحات حاصل کیں ان سے ایران میں اس کی طاقت کو مزید استحکام حاصل ہوا۔ محمود نے خلیفہ بغداد سے فرمان حکومت منگوایا، [جس نے اسے امین الملک اور یمن الذولہ کے القاب بھی عطا کیے۔] وہ مذہب اہل السنۃ والجماعہ کا زبردست حامی سمجھا جاتا تھا۔ اس کے عہد حکومت میں سامانیوں کی علمی اور تہذیبی روایات قائم رہیں۔ محمود کا دربار ایرانی شاعروں کا مرکز تھا۔ [انھیں میں فردوسی (رشتہ بان) تھا، جس کا شاہنامہ ایران کا حماسی کلاسیک ہے۔] البیرونی (رشتہ بان) کا نام یہ دکھانے کے لیے بہتہ وجوہ کافی ہے کہ اسلامی تہذیب کی نفیس ترین اور بلند ترین شکل محمود کے عہد حکومت میں نمودار پا رہی تھی۔ یہ اس کی بے پایاں ہر طرح کی تہذیب و ثقافت کے بطل کی حیثیت سے پیش کیا گیا۔ ولایت کامل میں پوری طرح اسلام پھیلا نا بھی غزنویوں ہی کا کام تھا۔ اس اثنا میں آل بویہ کے آخری بادشاہ برسر حکومت تو رہے، لیکن ان کی شان و شوکت ختم ہو گئی تھی، غزنویوں کے علاوہ فارس میں شاکارہ گروہوں نے بھی آل بویہ کو گیارہویں صدی کے نصف

نے اسی کی سرپرستی میں کام کیا۔ آخری زمانے میں امام غزالی کی سرگرمی کا مرکز خراسان میں نیشاپور ہو گیا تھا۔ ایران اس زمانے میں اسلامی علوم و فنون کا ایک مرکز بن گیا اور اسے وہی شہرت حاصل ہو گئی جو عراق اور دنیا کے اسلام کے دوسرے مرکزوں کو تھی۔

اس سلسلے میں ایران میں اسماعیلی دعوت کا ذکر بھی برآں ہوگا۔ اس جماعت کا فروغ مغربی ایران میں ہوا۔ ۴۸۳ھ/۱۰۹۱ء میں قزوین کے قریب اَلنُوت کا قلعہ حسن صباح نے فتح کر لیا۔ اسماعیلی تحریک کے سرچشمے مشرق و مغرب میں یکساں موجود تھے، لیکن جہاں تک ایران کا تعلق ہے، اس کے حقیقی سیاسی اثرات البہال، فارس اور خوزستان میں اور کم تر درجے پر مشرق کی طرف قہستان میں مرکوز تھے؛ چنانچہ تقریباً اسی زمانے میں قہستان کے کئی قلعے اسماعیلیوں کے ہاتھ آ گئے تھے۔ بہر حال حسن صباح اور اس کے جانشین مغربی ایران، خصوصاً البہال، میں ایک ایسی سیاسی طاقت بن گئے جسے سلجوقی حکم ران قابو میں لانے سے روز بروز زیادہ قاصر ہوتے گئے اور اس کا قلع قمع صرف تاتاریوں کے حملے ہی سے ہو سکا۔

سلجوقیوں نے اپنے مقبوضات میں موروثی فوجی جاگیروں (اقطاع) کا ایک نظام قائم کیا تھا، جس کا مقصد یہ تھا کہ قابل اعتماد سرداروں کی ماتحتی میں فوج کے انتظام کی کوئی اچھی صورت نکل آئے۔ اس نظام کا نتیجہ یہ ہوا کہ مرکزی طاقت ضعیف ہوتی گئی اور اس کی جگہ رفتہ رفتہ خود مختار فوجی صوبے داروں نے لے لی، جو تاریخ میں اتابکوں کے نام سے مشہور ہیں۔ ایران میں بڑے بڑے اتابک خاندان آذربائیجان میں (۵۳۱ھ/۱۱۳۶ء سے)، لرستان میں (۵۴۳ھ/۱۱۴۸ء سے) اور یزد میں (۵۶۶ھ/۱۱۷۰ء سے) موروثی حکمران بن گئے۔ سفیریوں کا اتابک خاندان فارس میں (۵۴۳ھ/۱۱۴۸ء) حکومت کرنے لگا۔ اس نے کرمان کے سلجوقی فرمانرواؤں کے انقضاض کے بعد اس ولایت کا بھی الحاق کر لیا تھا۔ فارس اور کرمان کے جنوبی حصوں میں شباکارہ کی بے قاعدہ حکومت بھی چلتی رہی۔ سلطان سنجر کی موت [۵۵۲ھ/۱۱۵۷ء] کے بعد خراسان میں سلجوقی بادشاہ خوارزم شاہوں کے آگے ماند پڑ گئے۔ ان کے ساتھ ساتھ جنوب مشرق میں غوری خاندان کو عروج ہوا، جس کی ابتدا الغور اور الدّاور کے پہاڑوں سے ہوئی تھی۔ یہ غوری ہی تھے جنہوں نے [۵۴۳ھ/۱۱۴۸ء] میں غزنہ فتح کر کے ایران میں غزنوی حکومت کا خاتمہ کر دیا۔ اسی طرح سیستان اور مغلستان بخت تک اور شمال میں ہندیان اور مشرقی خراسان تک غوریوں کی حکومت پھیل گئی؛ مگر آگے چل کر انہیں بھی اپنے مقبوضات کا بڑا حصہ خوارزم شاہوں کو دینا پڑا۔ غوری بعض اوقات خانہ بدوش غزّوں کے حلیف اور بعض اوقات حریف رہے۔ بحیثیت مجموعی غوریوں اور ان کے عارضی حلیفوں نے جو تباہی مچائی وہ شمال مشرقی ایران میں ثقافتی زوال کے آغاز کا نشان بنی رہی۔

اس زوال کو تاتاریوں کے حملوں نے حیز تر کر دیا۔ چنگیز خان [۶۰۳ھ/۱۲۰۶ء-۶۲۳ھ/۱۲۲۷ء] سے محمد خوارزم شاہ کی آویزش [۶۱۵ھ/۱۲۱۸ء]

اڈل میں بہت کمزور کر دیا تھا، تاہم یہ حالات ایرانی ادب و علم کے فروغ میں حائل نہ ہوئے (ابن سینا)۔

غزنویوں کا غروج ایک اعتبار سے اس ترکی حملے کا پیش خیمہ تھا، جو آل سلجوق نے کیا اور جس سے ان کی سلطنت میں ایران بلکہ بیرون ایران کے علاقے بھی شامل ہو گئے۔ اس وقت ترکوں نے، جن کی اکثریت غز کہلاتی تھی، ۴۲۰ھ/۱۰۲۹ء سے مشرقی اور شمالی ایران میں آکر بسنا شروع کیا۔ انہیں روکنے کی تدبیریں کی گئیں، لیکن ان کی آمد نہ رکی۔ ان کا قائد طغرل بے خراسان میں اپنی فتوحات کا آغاز (۱۰۳۷ء) کرنے کے بعد سترہ برس کے اندر اندر پورے شمالی ایران پر چھا گیا [۴۲۷ھ/۱۰۵۵ء میں بغداد جا کر حکومت کی سند اور اپنے نام کا خطبہ پڑھے جانے کی اجازت لی]۔ اسی کے زمانے میں باقی ماندہ زیاریوں اور آل بُویہ کے مختلف خاندانوں کی طاقت بالکل پامال ہو گئی، غزنوی سلطنت کے ایرانی مقبوضات بہت کم رہ گئے، اس طرح تقریباً تمام ایران سلجوقی ترکوں کے ماتحت ایک بار پھر متحد ہو گیا، مختلف صوبے، یعنی خراسان، سیستان و ہرات، کرمان، فارس اور آذربائیجان اس خاندان کے افراد میں تقسیم کر دیے گئے۔ طغرل بے [۴۲۹ھ/۱۰۳۷ء-۴۵۵ھ/۱۰۶۳ء] نے رے کو اپنا صدر مقام مقرر کیا۔ وہ اور اس کے جانشین چھوٹے چھوٹے سلجوق حکمران خاندانوں سے بغرض امتیاز سلاجھ اعظم [۴۲۹ھ/۱۰۳۷ء-۴۵۲ھ/۱۱۵۷ء] کہلاتے تھے۔ آخری سلجوق اعظم سنجر [۵۱۱ھ/۱۱۱۷ء-۵۵۲ھ/۱۱۵۷ء] ایک قابل حکمران تھا، تاہم اس کی حکومت صرف خراسان تک محدود رہ گئی تھی۔ اپنی زندگی ہی میں اسے ایران میں نئی فوجوں کا سامنا کرنا پڑا، جو اس کی موت کے بعد ایک ایسے سیاسی انتشار کا باعث بن گئیں جس کا سد باب صرف تاتاریوں کی فتح ہی سے ہو سکا۔ ترکی حملے سے خانہ بدوش ترک ایران کے تقریباً تمام ایسے حصوں میں پہنچ گئے تھے جہاں کے حالات ان کے طرز زندگی کے مطابق تھے۔ کئی اعتبار سے اس کا موازنہ عربوں کی یورش سے کیا جاسکتا ہے؛ چنانچہ اس سے ماوراء النہر اور ایشیائے کوچک کے برعکس ایران ایک ترک ملک نہ بن سکا، البتہ صرف آذربائیجان کی ولایت کو اس سلسلے میں مستحقی قرار دیا جاسکتا ہے۔ دراصل ایران کے تازہ تہذیبی احیاء میں ایک ایسی جان پڑ چکی تھی کہ اس نے فرمانروا کی عناصر کو اپنے اندر جذب کر لیا اور وہ بھی اس حد تک کہ تیرہویں صدی [عیسوی] میں بھی سلجوق ترک ایرانی تہذیب کو ایشیائے کوچک میں برابر پھیلاتے رہے۔ خانہ بدوش غزّوں کو دوسرے ممالک کے برعکس ایران میں اپنا اقتدار جمائے کا موقع نہ مل سکا۔ ان کی حیثیت ایک مفید عنصر کی سی تھی۔ جس سے تیرہویں صدی [عیسوی] میں خود سلجوقیوں کے لیے خطرہ پیدا ہو گیا۔ سلجوقیوں نے حامی اہل السنّہ ہو کر سامانیوں اور غزنویوں کی طرح اہل سنت کی مذہبی روایات برقرار رکھیں۔ وزیر نظام الملک کو ان چند شخصیتوں میں بڑا نمایاں مقام حاصل ہے جنہیں اس زمانے کی سیاسی، مذہبی اور ادبی تحریکوں میں ستون کی حیثیت حاصل تھی۔ الغزالی

اعلیٰ شیخ صفی الدین (۶۵۰ھ/۱۲۵۲ء - ۷۳۳ھ/۱۳۳۳ء) اردبیل میں مقیم تھے۔ بایں ہمہ ایرانی قومی کردار اپنی جگہ قائم رہا اور اپنے اندر نئے نئے بیرونی (زیادہ تر ترکی) عناصر جذب کرتا رہا جن میں ایک اعلیٰ معیار تہذیب تک پہنچنے کی صلاحیت موجود تھی۔ اس دور میں بڑے بڑے ایرانی شعرا (مثلاً سعدی) نے فروغ پایا اور ایلخانی فرمانروا [۶۵۳ھ/۱۲۵۶ء - ۷۵۰ھ/۱۳۳۹ء] اسلامی علوم اور ادب (تفسیر الدین طوسی، رشید الدین) کے کارناموں سے دلچسپی لینے لگے۔ ابوسعید کی وفات (۷۳۶ھ/۱۳۳۵ء) کے بعد ایلخانی خاندان کا خلائی اور چوپانی خاندانوں کے جھگڑوں میں خاتمہ ہو گیا۔ خود ابوسعید کو اپنی سلطنت کی وحدت قائم رکھنے میں بڑی دشواری کا سامنا کرنا پڑا تھا۔ اس سلسلے میں بااثر امیر پچ پان سے اس کا مقابلہ بالخصوص قابل ذکر ہے۔ حیدر براں بعد کے ایلخانی بھی نیم آزاد شاہی سلسلوں کی حیثیت برداشت کرتے چلے آ رہے تھے، مثال کے طور پر ہرات کے کرت خاندان [۶۳۳ھ/۱۲۳۵ء - ۷۹۱ھ/۱۳۸۹ء] کا نام لیا جاسکتا ہے۔ خراسان میں صرف یہی بڑا شہر تاتاریوں کی تاراج سے بچ رہا تھا۔ علاوہ ازیں ان طاقتور سپہ سالاروں کو، جو ایلخانیوں کے ملازم رہے تھے۔ ابوسعید کی وفات کے بعد خلل و فساد کے زمانے میں اپنی اپنی خود مختاری کے منصوبے بنانے کا موقع مل گیا۔ ان میں سب سے زیادہ کامیاب فارس اور کرمان کا مظفری خاندان تھا، جس کی حکومت تقریباً [۷۱۳ھ/۱۳۱۳ء] سے شروع ہوئی اور [۷۸۹ھ/۱۳۸۷ء] میں [تیمور کے ہاتھوں ختم ہو گئی، مگر اپنے عروج کے وقت یہ جنوبی ایران اور کچھ عرصے کے لیے عراق (بجبال) اور آذربائیجان تک کے دور دست علاقوں پر حکومت کرنے لگا تھا۔ اس کے اور آگے آذربائیجان کبھی "آلتون اردو" کے خوانین [۶۲۱ھ/۱۲۲۴ء - ۹۰۷ھ/۱۵۰۲ء] کے اور کبھی بغداد کے جلالری سلطان کے ہاتھ آتا رہا۔ مشرقی ایران زیادہ تر ہرات کے مذکورہ بالا کرت خاندان اور سرزمینوں میں، جن کا مرکز سبزدار تھا، منقسم رہا۔

اس دور انتشار میں، جب کہ حکومتیں ضعیف ہو رہی تھیں، عوام کے زیادہ پسندیدہ اور ایک لحاظ سے جمہوری عناصر کو ایران میں، اپنا حق جانے کا بڑا اچھا موقع مل گیا۔ اس کا ثبوت یہ ہے کہ مختلف شہروں کے باشندوں نے محارب حکمرانوں کے ساتھ خاصی آزادانہ روش اختیار کی۔ جمہوری عناصر کا اپنے حقوق پر یہ اصرار ایشیائے کوچک میں بھی نظر آتا ہے، لیکن مغربی ایران کی ثقافتی اعتبار سے زیادہ زرخیز سرزمین میں وہ اس طرح بار آور ہوا کہ وہاں چودھویں اور چودھویں صدی میں ادبیات نے بہت ہی درخشاں انداز میں فروغ پایا، جو پہلی نظر میں ایک ایسے ناسازگار سیاسی ماحول میں حیرت انگیز معلوم ہوتا ہے۔ اس ادبی ترقی کے ساتھ ساتھ لوگوں کے مذہبی خیالات بھی متاثر ہوئے، مثلاً انھوں نے اُس تصوف کا بے حد اثر قبول کیا جس کی تبلیغ درویش کرتے تھے۔ خراسان میں سرمدیوں کے معاملے میں درویشوں کی سرگرمیوں میں سیاسی رنگ بھی آ گیا اور یہاں ہمیں پھر ایشیائے کوچک سے ایک تعجب انگیز مماثلت نظر آتی ہے۔ بلند پایہ

کے بعد تاتاریوں نے پہلے ماوراءالنہر کی خوارزم شاہی مملکت پر قبضہ کیا۔ خراسان میں ان کا ظہور اس کا لازمی سیاسی و فوجی نتیجہ تھا۔ ۶۱۷ھ/۱۲۲۰ء کی جنگ میں تاتاریوں کے دو سپہ سالاروں جبہ اور سیوتانی نے خراسان نیز ایران کا شمالی حصہ آذربائیجان تک فتح کر لیا اور محمد خوارزم شاہ کو بحیرہ خور کے جزیرے آئنگٹون کی طرف بھگا دیا، جہاں اس نے وفات پائی۔ اس کے بیٹے جلال الدین کو بھی تاتاریوں نے دریائے سندھ پار کرنے پر مجبور کر دیا۔ خراسان کے بڑے بڑے شہر اس طرح برباد کیے گئے کہ ان کے لیے اپنی گزشتہ شان و شوکت دوبارہ حاصل کرنا ممکن نہ رہا۔ جگہ جگہ قتل عام کی وجہ سے لازمی طور پر آبادی بہت گھٹ گئی۔ کمالات فن و ادب کے بہتر سے بہتر نمونے تلف کر دیے گئے۔ مفتوحہ شہر فورا تاتاری حکام کے حوالے کر دیے جاتے تھے۔ جہاں کہیں آبادی سرتابی کرتی۔ جیسا کہ ہمدان میں ہوا۔ وہاں نہایت بے رحمی سے قتل عام کر دیا جاتا۔ یہ مفتوحہ علاقے سلطنت منگولیا کے اس حصے سے ملحق کر دیے گئے جو چغتائی کو ملا تھا۔ جنوبی ایران کچھ وقت کے لیے تباہی سے بچ گیا تھا۔ کرمان میں تاتاری قاصد براق حاجب نے [۶۱۹ھ/۱۲۲۲ء] میں [ایک تقریباً آزاد و راست کی بنیاد رکھی۔ اس سے تھوڑی ہی مدت بعد جلال الدین بھی ہندوستان سے واپس آ گیا اور لڑتا بھڑتا آذربائیجان اور ارمینیا تک پہنچ گیا، مگر وہ تاتاریوں کو ٹکالنے میں کامیاب نہ ہو سکا۔ پھر ۶۵۳ھ/۱۲۵۶ء میں تاتاری فوجوں کی دوسری یورش ہوئی، جن کا سپہ سالار فرمانرواے وقت خان منگو [=منگوقاآن] کا بھائی ہولاگو (ہلاکو) [۶۵۴ھ/۱۲۵۶ء - ۶۶۳ھ/۱۲۶۵ء] تھا۔ یہ ہم احتیاط سے ترتیب دی گئی تھی اور دراصل ایران کے اطمینانی فرقے اور خلافت بغداد کے خلاف تھی؛ چنانچہ ۶۵۶ھ/۱۲۵۸ء میں خلافت بغداد کو ختم کر دیا گیا۔ مسیحیوں کے دوست ہولاگو کے پیش نظر اس مہم کے سیاسی اور مذہبی محرکات کچھ بھی رہے ہوں، اس کے نتائج مشرقی اسلامی دنیا کے لیے مجموعی طور پر بے حد مہلک ثابت ہوئے۔ سارا ایران تاتاریوں کے زیر نگیں آ گیا اور غیر مسلم ایلخانی حکمرانوں کی سلطنت کا جز و عظم بن گیا۔ یہ بادشاہ زیادہ تر آذربائیجان میں (اور ۷۰۵ھ/۱۳۰۶ء کے بعد سلطانیہ میں) مقیم رہے۔ تیرہویں صدی کے اواخر تک باقی ماندہ چھوٹے چھوٹے شاہی خانوادے، مثلاً فارس کے سلغری اتاپک اور کرمان کے خلغ خان، بھی فنا ہو گئے۔

خراسان میں ہولناک بربادیوں کی وجہ سے یہ علاقے ایرانی اسلامی تہذیب و ثقافت کے مآسن نہ رہ سکے۔ یہ خدمت اب مغربی ایران نے اپنے ذمے لے لی۔ یاد رہے کہ مذکورہ بالا سیاسی واقعات نے ایران کے تعلقات مغربی اسلامی مرکزوں (مصر و شام وغیرہ) سے کمزور کر دیے تھے، جو اس وقت ہمہ تن صلیبی جنگوں میں مصروف تھے۔ علاوہ ازیں اطمینانی طاقت کا تو استیصال ہو گیا مگر اس وقت تک ایلخانیوں کی روش اسلام اور اس کے مختلف پہلوؤں کی طرف غیر یقینی تھی۔ بہر حال اس وقت ایرانی مسلمان سخت پریشانی میں مبتلا تھے اور ان میں بہت سے متضاد میلانات کا فرما رہے۔ اسی زمانے میں خاندان صفویہ کے مورث

تصویر صرف اعلیٰ طبقوں تک محدود تھا اور اس کے افکار کا اظہار ادبیات سے ہوتا تھا۔ ان سے ہم مختلف میلانات فکر کا پتا چلا سکتے ہیں۔

چودھویں صدی [عیسوی] کے خاتمے پر تیمور کی فتح ایران سے ایک خوف ناک سیاسی رد عمل واقع ہوا۔ یہ ایک اور بیرونی استیلا تھا، جس نے آخری بار ایران میں قوی حکومت کی نشوونما روک دی۔ تیمور [۷۷۱ھ/۱۳۶۹ء - ۸۰۷ھ/۱۴۰۳ء] نے اپنی فتوحات کے ذریعے وسط ایشیا میں ایک سلطنت قائم کرنے کے بعد چنگیز خان کی نسل سے ہونے کی بنا پر پورے ایران کی حکومت کا دعویٰ کر دیا۔ ۷۷۲ھ/۱۳۷۰ء میں ہی میں وہ بلخ فتح کر چکا تھا؛ ۷۸۲ھ/۱۳۸۰ء میں اس نے خراسان، سیستان اور مازندران سخر کر لیے اور ۷۸۵ھ/۱۳۸۳ء - ۷۸۶ھ/۱۳۸۴ء میں آذربائیجان، عراق عجم اور آخر کار خاندان مظفریہ کا استیصال کر کے فارس پر بھی قبضہ کر لیا [۷۹۵ھ/۱۳۹۳ء]۔ اس طرح فتح ایران کی تکمیل ہو گئی۔ سرمدیوں [۷۸۳ھ/۱۳۸۱ء] کا تختہ تو پہلے ہی الٹا جا چکا تھا، ۷۹۱ھ/۱۳۸۹ء میں ہرات کا کرت خاندان بھی نابود ہو گیا۔ ان فتوحات میں سب سے زیادہ اہم ناک واقعہ یہ تھا کہ ۷۸۹ھ/۱۳۸۷ء میں اصفہان بری طرح برباد ہوا۔ تیمور زیادہ عرصے تک ایران میں نہ رہا۔ اس نے وہاں کی حکومت بیٹوں کو تفویض کر دی۔ خصوصاً شاہ رخ کو، جو ۸۰۰ھ/۱۳۹۷ء ہی سے خراسان و سیستان میں ”بادشاہ“ کہلانے لگا تھا۔ آذربائیجان میں میران شاہ کی حکومت تھی، مگر تیمور اپنے اس بیٹے سے پوری طرح خوش نہ تھا۔ تیمور کی وفات (۸۰۷ھ/۱۴۰۳ء) کے بعد سلطنت کی سیاسی وحدت مجموعی طور پر شاہ رخ کے عہد [۸۰۷ھ/۱۴۰۳ء - ۸۵۰ھ/۱۴۳۲ء] میں سلامت رہی، جس نے اس شاہی کی حلقہ کی بہت کوشش کی جو اس کے باپ کی جنگ آرائیوں سے پھیلی تھی۔ اس کی وفات کے بعد سلاطین آل تیمور ایران کے مختلف اقطاع پر آپس میں لڑنے بھگڑنے لگے۔ ابھر ۸۵۳ھ/۱۴۵۰ء کے بعد مغرب کی طرف سے قرہ قویونلو [۷۸۰ھ/۱۳۷۸ء - ۸۷۴ھ/۱۴۶۹ء] ایران کے بڑے حصوں پر مسلط ہونے کے لیے حملہ آور ہوئے۔ ایران کا مشہور ترین تیموری سلطان حسین بایقرا [بایقرا] ہوا ہے، جس کا پائے تخت ہرات تھا۔ وہ خراسان، سیستان اور جرجان پر ۸۶۳ھ/۱۴۶۰ء سے ۹۱۲ھ/۱۵۰۶ء تک حکومت کرتا رہا۔

اس زمانے میں بہت سے نئے مذاہب کا ظہور ہوا۔ انہیں میں حرونی فرقہ ہے، جس کے ایک پیرو نے ۸۲۹ھ/۱۴۲۶ء میں ہرات میں شاہ رخ کو قتل کرنے کی کوشش کی۔ یہ مذہبی تحریک حکومت کی طرف سے دہادی گئی، لیکن ایسی دوسری تحریکوں کی طرح اس کے اثرات بھی مغرب میں پھیلے، یعنی وہ آذربائیجان سے ہوتی ہوئی ایشیائے کوچک میں پہنچی، جہاں ترکان آل عثمان ایک بار پھر اپنی حکومت قائم کر لینے کے بعد ایران سے پہنچنے والے مذہبی اثرات کا سب سے باب کرنے کے لیے اپنی طاقت منجمد کر رہے تھے۔ اس اثنا میں ایرانی ثقافتی زندگی کا اظہار مغربی ایران کی اعلیٰ درجے کی ادبیات میں برابر ہوتا رہا۔ دوسری طرف قفقاز اور اسلامی ہند میں بھی ایران کے ثقافتی و ادبی اثرات کمال کو پہنچے ہوئے تھے۔ خراسان میں یہ

صورت نہ تھی۔ وہاں ان دنوں ہرات کے علمی مرکز میں مشرقی ترکی چھٹائی ادب نے نشوونما پائی، جسے علی شیر نوائی نے حسین بایقرا کے دربارہ واقع ہرات، میں فروغ دیا۔ اگرچہ اسلامی ایران کی روایات ان علاقوں پر برابر اثر ڈالتی رہیں، تاہم اب مشرقی ایران مقامی عناصر کے زیر اثر بہ اعتبار ثقافت مغربی ایران سے علیحدہ ہونے لگا۔ یہ کیفیت اس تبدیلی سے مشابہ تھی جو اسی زمانے میں ایشیائے کوچک اور الجزائرہ و عراق کے عربی بولنے والے علاقوں میں مشاہدہ کی گئی۔

خاندان صفوی کے عروج سے پہلے جو واقعات ظہور میں آئے ان کا خاص محل وقوع آذربائیجان تھا۔ اسی علاقے میں خاندان قرہ قویونلو کے قرہ یوسف نے ۸۰۹ھ/۱۴۰۶ء میں تبریز فتح کر کے اپنی حکومت قائم کی اور اس کے جانشینوں نے اس شہر کو اپنا پایہ تخت بنایا۔ جہان شاہ [۸۳۱ھ/۱۴۲۷ء - ۸۷۲ھ/۱۴۶۷ء] کے عہد میں یہ سلطنت تقریباً پورے مغربی ایران پر اور مشرق میں بہت دور ہرات تک پھیل گئی تھی۔ آذربائیجان ہی کے راستے آوزون حسن [۸۷۱ھ/۱۴۶۶ء - ۸۸۳ھ/۱۴۷۸ء]، جو آق قویونلو قبیلے کا سردار تھا، جہان شاہ پر فتح پا کر [۸۷۴ھ/۱۴۶۹ء] ایران میں داخل ہو گیا۔ اس کے بعد اس نے آخری تیموری بادشاہ سلطان ابوسعید کو شکست دی اور مغربی ایران پر تسلط جمایا۔ اسی زمانے میں اس نے عثمانی ترکوں سے لڑائیوں کا وہ سلسلہ شروع کیا جو آئندہ تین صدیوں تک جاری رہا۔ اس سے پہلے شیخ حیدر وغیرہ صفوی پیشواؤں سے آوزون حسن کے جانشینوں کا تصادم ہو چکا تھا۔ جنہیں اُن دنوں آذربائیجان اور ایشیائے کوچک میں غیر معمولی اثر و نفوذ حاصل ہو گیا تھا۔ حقیقت یہ ہے کہ صفویوں کے عروج میں ان کی حکومت سابقہ شاہی خانوادوں کی نسبت کسی حد تک جمہوری طرز پر شروع ہوئی۔ اس کے بڑے حامی سات ترک الاصل قبائل تھے۔ ان لوگوں میں شیعی عقائد صوفیوں کے تبلیغی طریقوں سے پھیلانے گئے تھے۔ اس روز افزوں انہو کو لوگ اُن دنوں ”قرنل ہاش“ [= سرخ سر] کہنے لگے، جو بعد میں ان کا مشہور عرف ہو گیا۔ الغرض شاہ اسماعیل صفوی کے زیر قیادت ان کے سیاسی عروج میں مذہب اہل سنت سے مخالفت کا پہلو بھی موجود تھا۔ یہ ایسا مذہبی رد عمل تھا جس میں اپنی اعانت کے لیے مغربی ایران کی شہری آبادی کو شامل کر لینا کچھ مشکل نہ تھا، کیونکہ یہ آبادی مذمت سے غیر سرکاری مذہب، حتیٰ کہ دوسرے مذاہب کے اعتقادات کو بھی قبول کرنے کے لیے آمادہ اور اس کے پردے میں غیر ملکی حکومت سے اپنی بیزاری کا اظہار کرتی چلی آرہی تھی۔ ان مختلف عناصر نے صفوی خاندان کو ایک قومی رنگ دے دیا حالانکہ ان کے قائد ترک رنگ میں رنگے ہوئے آذربائیجان ترک تھے۔ شاہ اسماعیل نے، جو قبل ازیں جیلان میں چھپا رہا تھا، اپنے خدو ج کے بعد پہلی کامیابی قفقاز میں بہ مقابلہ شاہ شروان حاصل کی، جس سے وہ اتنا قوی ہو گیا کہ اس نے اپنی تلوار کا رخ آق قویونلو کے آخری فرمانروا کی طرف پھیر دیا اور جنگ شُرور [۹۰۷ھ/۱۵۰۲ء] میں اسے شکست دی۔ ۹۱۶ھ/۱۵۱۰ء تک وہ مغربی ایران اور اسی طرح ارمینیا، الجزائرہ اور عراق پر قابض ہو چکا تھا (بغداد ۹۱۳ھ

ان کے بعد انگریزوں کا مستقل قیام برداشت کرنا پڑا، لیکن یہ باتیں اس زمانے کے تصورات ملک داری سے ہنوز متصادم نہ تھیں۔ حکومتی اقتدار اندرون ملک میں انتہائی سختی ہی سے قائم رکھا جاسکتا تھا، جس کی نمایاں مثال عباس اول کے عہد میں نظر آتی ہے۔ اسی سبب سے سلطنتِ صفویہ کی سرحدیں مشرق اور مغرب میں کبھی ایک سی قائم نہ رہیں، اگرچہ رفتہ رفتہ ایک حد بندی وجود میں آ رہی تھی۔ خراسان کا مشرقی حصہ اور اس کے جنوب کے علاقے عرصے سے بہ اعتبار ثقافت مغربی ایران سے علیحدہ ہو چکے تھے، چنانچہ انھوں نے صفوی حکومت کو کبھی قبول نہ کیا۔ بلخ اور مرو تقریباً مسلسل طور پر ازبکوں کے زیر تسلط رہے (عباس اول نے ۱۰۰۶ھ/۱۵۹۸ء میں صرف عارضی طور سے بلخ پر قبضہ کیا تھا)۔ کابل اور قندھار ابتدا سے ہندوستان کے مغل بادشاہوں کی سلطنت میں شامل تھے۔ قندھار میں صفوی صرف تھوڑی مدت تک جے رہے۔ ہرات کسی قدر زیادہ عرصے تک ان کے ہاتھ میں رہا، مگر کبھی انیسویں صدی میں بھی خاصی مدت تک ایران اس شہر پر اپنے دعوے سے دست بردار نہ ہوا۔ یہی وجہ ہے کہ ازبکوں اور مغلوں کی طاقت محدود ہو جانے کے باوجود مشرقی ایران کے علاقے دوبارہ صفوی سلطنت میں ضم نہ ہو سکے، بلکہ وہاں بالآخر افغان حکمرانوں کے ماتحت ایک آزاد حکومت قائم ہو گئی۔ صرف مغربی خراسان مع مشهد اور سیستان سلطنتِ صفویہ کا اور بعد ازاں جدید ایران کا جزو لاینفک بنے رہے۔ مغرب میں ایرانی اور عثمانی ترک اس چوڑی پٹی کے لیے، جو کوہ قاف سے خلیج فارس تک پھیلی ہوئی ہے، برابر آپس میں لڑتے رہے۔ اس پیہم محرکہ آرائی میں عارضی صلح کے وقفے آ جاتے تھے۔ سولہویں صدی میں ترکوں نے آذربائیجان، الجزیرہ اور عراق چھین لیے۔ عباس اول کے زمانے میں چھٹا ہوا ملک دوبارہ حاصل کر لیا گیا، لیکن ۱۰۳۵ھ/۱۶۳۸ء میں مراد رابع [۱۰۳۲ھ/۱۶۲۳ء-۱۰۳۹ھ/۱۶۳۰ء] نے بغداد فتح کر کے [۱۰۳۷ھ/۱۶۳۸ء] وادیِ دجلہ میں ایرانی تسلط کا خاتمہ کر دیا، البتہ آذربائیجان اور ارمینیا کے بعض حصے ایران کے پاس باقی رہ گئے۔ مازندران پر کاسکوں (قازقوں) کے حملے کے باعث ۱۰۷۸ھ/۱۶۶۸ء میں روس سے پہلی آویزش ہوئی۔

اطلیع اول نے شروع ہی سے شیعہ مسلک کو ایران کے سرکاری مذہب کا درجہ دے دیا۔۔۔۔۔ براؤن (Browne) نے صفوی عہد میں ادبی تصانیف کے یکا یک پست و بے پایہ رہ جانے کی وجہ اسی مذہبی تغیر کو قرار دیا ہے۔ ان حالات میں ایران گرد و پیش کے اسلامی ممالک سے بالکل کٹ گیا۔ دوسری طرف یورپ میں دولتِ عثمانیہ کے دشمنوں کو امید ہو گئی کہ دولتِ عثمانیہ کی فتح کئی کے مشترکہ مقصد میں ایران ایک قابلِ قدر شریک کا رتایت ہوگا۔ یورپی طاقتوں، مثلاً وینس اور ہسپانیہ سے دوستانہ تعلقات بڑھانے کا سبب بھی تھا، جنھیں ایران سے تجارتی فائدے اٹھانے کی توقع تھی۔ ان کی دیکھا دیکھی، نیز ہندوستان اور اس کے آگے اپنے مقبوضات کی حفاظت کی سیاسی ضرورت کے باعث، دوسری یورپی طاقتوں کو بھی ترغیب ہوئی کہ وہ صفوی دربار سے دوستانہ تعلقات کا آغاز کریں۔ ہماری

۱۵۰۸ء میں لیا گیا)۔ جہاں نجف اور کربلا میں ائمہ کرام کے مقدس محاررات واقع ہیں۔ پھر وہ مشرقی ایران کی طرف متوجہ ہوا، کیونکہ مآدراء القہر کی طرف سے ایک نئے حملے کا خطرہ نظر آرہا تھا، یعنی ہرات میں سلطان حسین باقر کی وفات (۹۱۲ھ/۱۵۰۶ء) کے بعد شیبانی خان [۹۰۶ھ/۱۵۰۰ء-۹۱۶ھ/۱۵۱۰ء] کی سرکردگی میں ازبک طاقت کو عروج حاصل ہو گیا تھا۔ شیبانی خان خراسان پر حملہ کر چکا تھا۔ اور اگر شاہِ اطلیل کے ہاتھوں جنگِ مرو (۹۱۶ھ/۱۵۱۰ء) میں شکست کھا کر مارا نہ جاتا تو ایران کو وسط ایشیاء سے فتوحات کے ایک اور سیلاب کا سامنا کرنا پڑتا۔ اس کے بعد ۹۲۰ھ/۱۵۱۳ء میں چالدران کی مشہور جنگ ہوئی، جس میں شاہِ اطلیل نے تسلیم اول [۹۱۸ھ/۱۵۱۲ء-۹۲۶ھ/۱۵۲۰ء] کی فوج سے شکست فاش کھائی۔ اس سے واضح ہو گیا کہ صفویوں کی ملکی حدود آئندہ کہاں تک رہیں گی۔ صفویوں سے ہمدردی کی لہر مغرب میں آذربائیجان سے اٹھی اور دور تک ایشیاء کے چوک میں پھیلی، مگر اس کو عثمانی سلاطین نے سختی سے کچل کر رکھ دیا اور جنگِ چالدران نے بتا دیا کہ ایران کی کوئی سیاسی توسیع اس سمت میں نہیں ہو سکتی۔

اگرچہ صفوی خاندان نے ۱۱۳۸ھ/۱۷۳۶ء تک حکومت کی، تاہم اطلیل کے اہم واقعات زندگی ہی سے صفوی خاندان کا میدانِ عمل متعین ہو گیا تھا۔ مذہبی اور ثقافتی روایات اور جغرافیائی ضروریات نے اس شاہی خاندان کو ایک ”قوی“ خانوادے کی حیثیت دے دی۔ اس خاندان کا طویل دورِ حکومت اور مذہبی اعتبار سے اپنی مملکت کو [دوسرے اسلامی ممالک سے] الگ تھلک رکھنے کی حکمت عملی بھی صحیح معنوں میں ایک ایرانی ”قوم“ کو وجود میں لانے کے لیے کچھ کم مہم ثابت نہیں ہوئی۔ یہی قوم تھی جس نے اٹھارہویں صدی کے پڑ پڑن زمانے پر قابو پایا اور جو انیسویں صدی میں آذربائیجان کی زیادہ قوت سے اپنی زندگی کا ثبوت دیتی رہی؛ تاہم کل حالات کسی تیز رفتار ترقی کے لیے مساعدہ نہ تھے۔ کثیر التعداد ایرانی، ترکی اور عربی نسل کے خانہ بدوش عناصر بہت عرصے تک اپنی مخصوص روایات سے چپے رہے، مختلف آباد مرکزوں کے درمیان وسائل آمد و رفت نہ ہونے کے باعث مرکزی حکومت کا اقتدار لامحالہ کمزور ہو گیا اور صفویوں کے پورے دورِ حکومت میں بادشاہ کو نیم آزاد وایلوں اور قبائل سے ٹھنڈا پڑا۔ اس کے طاقتور امیر اور درباری انھیں میں سے ہوتے تھے۔ یہ درست ہے کہ طہماسپ اول کے عہد میں چند گرجستانی امرا اور بادشاہ کے اعزاء کو غلبہ حاصل ہو گیا تھا، لیکن بحیثیت مجموعی یہ قزلباش جرمے ہی تھے جو وقتاً فوقتاً قوت پکڑ کر مملکت کے لیے خطرے کا باعث بنتے رہے۔ بایں ہمہ ملک کے دفاع کے لیے بادشاہ انھیں کا محتاج ہوتا تھا۔ صرف عباس اول [۹۸۵ھ/۱۵۸۷ء-۱۰۳۸ھ/۱۶۲۹ء] کے زمانے میں ایسا ہوا کہ ایک قسم کی شاہی فوج (شاہزوں [= عثمان شاہ]) تشکیل دی جاسکی اور اسے یورپی توپ خانے کی مدد سے مسلح کیا گیا۔ بایں ہمہ دیوانی اور عسکری نظام میں وہ باضابطگی اور ہم آہنگی کبھی پیدا نہ ہو سکی جو سلطنتِ عثمانیہ میں دیکھی جاتی تھی؛ مثال کے طور پر صفویوں کو ”میرزا“ (کی بندرگاہ) میں پرنگیزوں (۱۵۰۷-۱۶۲۲ء) اور

مراد انگریزوں، ولندیزیوں اور فرانسیسیوں سے ہے، جنہوں نے فلج فارس سے پرنگیزوں کے نکالے جانے کے بعد یہ سلسلہ شروع کیا۔ یورپی سفیروں کی، جن میں شرلے (Sherley) برادران عہد عباس اول میں بہت ممتاز تھے، ایران میں خوب پذیرائی ہوئی اور ان کے ذریعے مغربی تمدن سے حقیقتاً ایران کا تعلق پہلی بار قائم ہوا۔ یہی تعلق یورپ میں بعض ایرانی سفارتیں بھیجے کا محرک بنا۔ اس سلسلے میں یہ امر قابل ذکر ہے کہ جویسای اسباب یورپ کی بحری طاقتوں کو فلج فارس تک لے آئے تھے انہیں کی بنا پر ایران کبھی ایک بحری طاقت نہ بن سکا۔ عباس اول کی یہ کوشش تھی کہ نو تعمیر بندر عباس کو ایک بڑا بحری اڈا اور تجارتی شہر بنایا جائے، لیکن یہ بار آور نہ ہو سکی۔

صفوی بادشاہوں میں سے اکثر بہت طویل زمانے تک حکومت کرتے رہے۔ اس کا سبب غالباً یہ تھا کہ بالعموم یہ بادشاہ خاندان شاہی کے ان افراد کو قتل کرادیجے تھے جن کے مدعی سلطنت ہونے کا امکان تھا۔ ان میں سب سے درخشاں عہد حکومت عباس اول (۹۸۵ھ/۱۵۸۷ء - ۱۰۳۸ھ/۱۶۲۹ء) کا تھا، جس نے اپنا مستقر قزوین سے اصفہان میں تبدیل کیا اور وہاں ایسی عمارتیں بنوائیں کہ اسے ایک شان دار دارالحکومت کا درجہ حاصل ہو گیا۔ شاہ عباس کے جانشینوں نے اس کے کام سے فائدہ اٹھایا۔ سولہویں صدی کے وسط کے بعد ایران ایک پراسن دور سے گزر رہا تھا، جس کا بڑا سبب ہمسایوں کی کمزوری تھی۔ اس زمانے کے حالات کئی یورپی سیاحت ناموں کے باعث اچھی طرح معلوم ہیں۔ بایں ہمسائیں پراسن حالات کی بدولت قندھار میں ۱۱۲۱ھ/۱۷۰۹ء میں ایک حریفانہ تحریک کی بنا پڑی، جو صفوی بادشاہ سلطان حسین [۱۱۰۵ھ/۱۶۹۳ء - ۱۱۳۵ھ/۱۷۲۲ء] کے روکے نہ رکی۔ اسی تحریک سے آزاد افغان حکومت کا آغاز ہوا۔ ۱۱۳۵ھ/۱۷۲۲ء میں میر محمود کی افغان فوج نے اصفہان فتح کیا، جس کے بعد افغان تقریباً آٹھ برس تک ایران پر مسلط رہے۔ بالآخر حسین کے صفوی جانشین اپنے سپہ سالار نادر قلی کی مدد سے ملک کو آزادی دلا سکے۔ یہ شخص افشار قبیلے کا تھا۔ ۱۱۳۸ھ/۱۷۲۶ء میں وہ نادر شاہ کے نام سے خود ایران کا بادشاہ بن گیا۔ نادر آذربائیجان اور گرجستان کے وہ شہر پہلے ہی واپس لے چکا تھا جو ترکوں کے قبضے میں چلے گئے تھے۔ اسی طرح اس نے رشت اور باکو بھی دوبارہ فتح کر لیے تھے، جن پر روس کا قبضہ تھا۔ اپنی تاج پوشی کے بعد وہ ہندوستان اور افغانی علاقے پر حملے کے لیے روانہ ہوا، تاہم وہ اپنے ملک میں ایسی مستحکم حکومت قائم نہ کر سکا جو اس کے بعد بھی کامیابی سے جاری رہ سکتی، چنانچہ ۱۱۶۰ھ/۱۷۴۷ء میں اس کے قتل کے بعد ایران میں ایک عام بے آئینی کا دور آ گیا۔ افغانوں کی قوت پھر سنبھل گئی تھی۔ لیکن انہوں نے نادر کے پوتے شاہ رخ کو، جسے اندھا کیا جا چکا تھا، خراسان کی حکومت سونپ دی [۱۱۶۱ھ/۱۷۴۸ء - ۱۲۱۰ھ/۱۷۹۶ء]۔ ایک پاندار خاندان شاہی کی بنیاد رکھنے میں نادر شاہ کی ناکامی کی ایک وجہ یہ بھی تھی کہ اس نے شیعہ مذہبی رسوم کو موقوف کرنے کی کوشش کی، لیکن اس میں رعایا اور مذہبی

رہنماؤں کی طرف سے سخت مخالفت کا سامنا ہوا۔ نادر کے قتل کے بعد کسی صفوی کو تخت پر بحال کرنے کا سوال پیدا ہونا ممکن نہ تھا۔ اصلی طاقت کریم خان زند کے ہاتھوں میں آ گئی۔ ۱۱۹۳ھ/۱۷۸۰ء - ۱۲۱۳ھ/۱۷۹۶ء میں وہ ایران کو متحد کرنے میں کامیاب ہوا۔ اس کے زمانے میں عراقی سرحد پر فسادات کی وجہ سے بصرے کی فتح کا بھی راستہ نکل آیا۔ کریم خان کی وفات پر اس کی اولاد میں تخت کے لیے حریفانہ جدوجہد شروع ہوئی۔ اس افراتفری سے فائدہ اٹھا کر حوالی استر آباد کے قاجار قبیلے کے آغا محمد خان نے پوری سلطنت کو عیاری اور سفاکی سے مسخر کر لیا۔ وہ بالآخر طہران (تہران) میں تخت نشین ہوا (۱۲۱۰ھ/۱۷۹۶ء) اور ۱۲۱۱ھ/۱۷۹۷ء میں مارا گیا۔ اسی سے شاہان قاجار کا آغاز ہوا، جنہوں نے ۱۲۲۵ء تک حکومت کی۔ افغان حکومت کے آغاز پر روس نے ڈیڑھ اور زرخست پر قبضہ کر لیا تھا۔ ادھر ترک ملک کے اندر ہمدان تک گھس آئے تھے، مگر افغان حکمران اشرف اور اس کے بعد نادر شاہ ان مفتوحہ خطوں کے واپس لینے میں کامیاب ہو گئے۔ اسی طرح دوسرے ترک حملہ ۱۱۵۳ھ/۱۷۴۰ء میں نادر شاہ نے پسپا کیا۔ اٹھارہویں صدی کے نصف ثانی میں روس اور ترکیہ آپس ہی میں اسنے اٹھے رہے کہ انہیں ایران کی جانب توجہ دینے کی فرصت نہ مل سکی۔ شمال مشرق کے سیاسی تغیرات نے ازبک ریاستوں کی طرف سے براہ راست خطرہ رفع کر دیا تھا، لیکن اب بے لگام ترکمان خراسان کے شمال میں اپنے چھاپوں کی وجہ سے ایرانی آبادی کے لیے ایک بڑا بن گئے تھے۔ آغا محمد خان نے ان پر کئی سخت ضربیں لگائیں، لیکن قاجاریوں کے ابتدا سے عہد ہی میں بین الاقوامی صورت حال بہت پیچیدہ ہو گئی، کیونکہ ایران عالم گیر سیاسی کشمکشوں میں الجھ گیا۔ ۱۲۲۹ھ/۱۸۱۲ء تک ایران سے اتحاد کا مسئلہ انگلستان اور عہد نیولین کے فرانس میں موجب نزاع رہا۔ انگلستان کو ہندوستان میں جو مقام حاصل تھا، اس کے پیش نظر انگریزوں کے لیے ایران کے ساتھ دوستی کا سوال بڑی اہمیت اختیار کر گیا تھا۔ ادھر نیولین روس کی مدد سے ہندوستان پر حملے کرنے کے منصوبے باندھ رہا تھا۔ ۱۸۱۳ء میں فرانسیسی خطرہ دور ہوا اور انگلستان نے ایران سے ایک عہد نامہ طے کر لیا، لیکن ۱۲۲۷ھ/۱۸۱۲ء ہی سے گرجستان پر قبضے کے لیے جو کشش روس کے ساتھ شروع ہو گئی تھی اس کے باعث فوجی اعتبار سے بڑی تباہیوں کا سامنا کرنا پڑا۔ بالآخر صلح نامہ ترکمان چای (۱۲۴۴ھ/۱۸۲۸ء) کی رو سے ایران کو دریائے ارس کے شمال میں پورے علاقے سے ہاتھ دھونا پڑے۔ اس وقت کے بعد سے روس اور برطانیہ کی رقابت شروع ہو گئی اور برطانیہ کی یہ کوشش رہی کہ ایران طاقتور نہ ہو سکے، کیونکہ سیاسی اعتبار سے وہ روس کے زیر اثر آ گیا تھا۔ برطانیہ نے اسی بنا پر افغانستان میں ایران کی ہر توسیع کی مخالفت کی۔ فتح ہرات مدت سے ایرانیوں کا دلی نصب العین تھا۔ برطانیہ نے ۱۸۳۸ء میں ایران کو اس سے باز رکھا اور جب ۱۸۵۶ء میں ہرات واقعی ایرانیوں نے لے لیا تو برطانیہ نے ایران کے خلاف اعلان جنگ تک کرنے

مجتہدین عظام کو عموماً اپنا طرف دار پایا۔ جمال الدین افغانی [رئیس بآں] کی تحریک اتحاد اسلامی نے بھی رائے عامہ کو بیدار کرنے والے عناصر مہیا کیے؛ چنانچہ مظفر الدین شاہ کے عہد میں جب داخلی حالات بگڑنے لگے اور ان بیرونی قرضوں کے نتائج سامنے آنے لگے، جن کا اس فرمانروا نے اقرار نامہ لکھا تھا تو عوام حرکت میں آ گئے، جس کے باعث شاہ کو دستوری حکومت دینے اور اکتوبر ۱۹۰۶ء میں پہلی قومی مجلس کا افتتاح کرنے پر مجبور ہونا پڑا۔ مظفر الدین کے جانشین محمد علی شاہ کی رجعت پسندانہ حکمت عملی کا خاتمہ ۱۹۰۹ء میں اس کی معزولی پر ہوا، لیکن ان ہنگاموں نے، جو انقلابی تحریک کے جلو میں آئے تھے، روسیوں کو تبریز اور قزوین پر قابض ہو جانے کا موقع فراہم کر دیا۔ ادھر اس زمانے میں ایرانی حکومت اپنے نظم و نسق کے مختلف شعبوں (یعنی فوج، پولیس، مالیات، محصول درآمد) میں غیر ملکیتوں سے کام لینے پر مجبور ہوئی۔ [پہلی] عالمی جنگ کے دوران میں ایران سرکاری طور پر غیر جانبدار تھا، لیکن برطانوی ہند پر حملہ کرنے کا منصوبہ بنا تو ۱۹۱۵ء میں جرمنوں کے پروپیگنڈے کی مہم پہلی بار جنوبی ایران میں کامیاب رہی۔ دوسری طرف روسی فوجیں ابوظی میں لشکر انداز ہو گئیں اور انھوں نے ایران میں ترکی پیش قدمی کو روک دیا، جو ۱۹۱۶ء میں کرمان شاہ کی تسخیر سے شروع ہوئی تھی۔ اسی سال انگریزوں نے جوانی کارروائی کا آغاز اس طرح کیا کہ جنوبی ایران میں ایک خاص جیش (South Persian Rifles) تیار کیا گیا۔ جب ۱۹۱۷ء کے انقلاب کی وجہ سے روسی فوجیں کمزور ہو گئیں تو برطانوی افواج خلیج فارس میں اتر آئیں اور مغربی سرحدی خطے میں ترکوں کی پیش قدمی کو روکنے اور گیلان میں جنگیوں کی مقامی مخالفت کو روسی فوج کے ساتھ مل کر دبانے میں کامیاب ہوئیں۔ آگے چل کر ۱۹۱۸ء میں بھی انگریزوں کو اسی طرح کی ایک قومی شورش فرو کرنے میں بڑی مشکل پیش آئی، جو شیراز میں قبیلہ کشمکشی کی سرکردگی میں برپا ہوئی تھی۔

جنگ کے خاتمے پر ایران سے فوجیں واپس بلائی گئیں اور وہ شروع ہی سے مجلس اقوام (League of Nations) کا رکن بن گیا۔ ۱۹۱۹ء میں برطانیہ سے جو عہد نامہ ہوا اس سے برطانوی اثر دوبارہ قائم ہو گیا، لیکن اسی سال حکومت میں ناگہانی انقلاب آنے سے ایران کی داخلی اور خارجی روش بدل گئی۔ سید ضیاء الدین اور رضا خان نے حکومت کی قیادت بزرگ شمشیر اپنے ہاتھ میں لے لی۔ رضا خان وزیر جنگ ہو گیا۔ اس وقت ملک کو ایسے ہی مضبوط آدمی کی ضرورت تھی۔ [آئندہ چند سال میں اس نے شورش پسند قبائل کو پوری طرح مطیع کر لیا اور چالیس ہزار جوانوں کی ایک قابل اعتماد فوج تیار کر لی۔ ۱۹۲۳ء میں وہ وزیر اعظم ہو گیا۔ احمد شاہ قاجار پیرس میں جا بیٹھا، جسے اکتوبر ۱۹۲۵ء میں مجلس ملی نے معزول کر کے قاجار خاندان کا خاتمہ کر دیا۔ ۱۳ دسمبر ۱۹۲۵ء کو مجلس کے فیصلے کے مطابق رضا خان نے پہلوی کا لقب اختیار کر کے شاہشاہ ایران ہونے کا اعلان کر دیا اور ایران کے دورِ جدید کا آغاز ہوا (تفصیل آگے دیکھیے)۔]

سے گریز نہیں کیا اور خلیج فارس میں اپنی فوجیں اتار دیں۔ ۱۸۵۷ء کے صلح نامے کے وقت، جو پیرس میں مرتب ہوا، ایران کو اپنے دعوے سے دست بردار ہونا پڑا۔ اس عرصے میں روس کی قوت روز بروز بڑھتی رہی۔ روسی بیڑے کا ایک مستقل خلیج اسر آباد میں بن گیا۔ خیو اور بخارا کی روسی فتح ۱۸۸۱ء میں بنگلہ ترکمانوں کو زیر کر لینے سے مکمل ہو گئی۔ نخلستان مرو بھی روسیوں کے ہاتھ آ گیا۔ یوں روسی سلطنت نے ایران پر فوجی اور سیاسی تقویت حاصل کر لیا، جسے شمالی افغانستان اور ترکی ارمینیا میں روسی نفوذ نے اور تقویت پہنچائی۔ ایران اس قابل نہ رہا کہ اپنی کامل سیاسی آزادی منوالے؛ البتہ پہلی مرتبہ اس کی حدود اچھی طرح متعین ہو گئیں۔ عراق میں ترکیہ کے ساتھ جوان بن ہوئی اس کے نتیجے میں ۱۸۳۳ء میں ترکی۔ ایرانی سرحد کا تعین ہوا (اس سرحد کی درستی ۱۹۱۳ء میں ہوئی)۔ دوسری طرف افغانستان اور بلوچستان سے مشرقی سرحدوں کا تعین ۱۸۷۲ء میں برطانیہ، ایران و افغانستان کے وفدِ حد بندی نے کر دیا۔ اس کارروائی کی زیادہ تر ضرورت یوں پیش آ گئی تھی کہ تارکاسلسلہ ایران کے اندر سے ہندوستان لے جانا مقصود تھا۔ ناصر الدین شاہ [قاجار] کے طویل عہدِ حکومت (۱۸۳۸-۱۸۹۶ء) میں بین الاقوامی حالات جوں کے توں قائم رہے۔ اس کا ایک سبب یہ بھی تھا کہ بحیثیت مجموعی ایران کی اندرونی حالت پرسکون تھی، لیکن جب ناصر الدین کے جانشین [مظفر الدین شاہ قاجار] کے عہد میں ملک کے اندر سیاسی اور مالی اختلال کی وجہ سے بے اطمینانی کی صورت پیدا ہوئی تو دونوں بڑی طاقتوں [روس و برطانیہ] کی مداخلت زیادہ جہدِ آمیز صورت اختیار کر گئی۔ اس مداخلت نے روس و برطانیہ کے معاہدہ ۱۹۰۷ء کی شکل اختیار کی، جس سے ایران عملاً دو سیاسی حلقہ ہائے اثر میں تقسیم ہو گیا: ایک شمالی اور دوسرا جنوبی۔

انیسویں صدی میں فی الحقیقت قاجار خاندان قدیم شان و شوکت سے ایران پر حکومت کرنے میں کامیاب رہا، کیونکہ وہ مفسد قبائل اور ان کے سرداروں کے دائمی اختلافات سے فائدہ اٹھاتے ہوئے ان کی سرگرمیوں کی روک تھام کرتا رہتا تھا۔ ملک کے باشندوں پر شیشی مجتہدین کا اثر چھایا ہوا تھا اور ان کی تاحرک میں حکومت کو مطلق دخل نہ تھا۔ یہ لوگ زیادہ تر کربلا اور نجف کے مذہبی مرکزوں میں اقامت رکھتے تھے۔ ان سے عام عقیدت کے باوجود بعض اختلافی دینی میلانات انیسویں صدی کے آغاز سے نشوونما پانے لگے تھے، مثلاً فرقہ شنشہ۔ اس فرقے پر روحانیت کا غلبہ تھا اور اسی سے بالآخر ۱۸۳۳ء میں باب کے ظہور کا راستہ ہموار ہوا۔ بابی تحریک میں چند سال تک ایک مذہبی سیاسی بغاوت کا پہلو موجود رہا، لہذا حکومت کو خون ریز تدبیروں سے اسے دبانا پڑا۔ اس وقت سے بابی مذہب اور بعد کو اسی کی پیدا کردہ بہائی تحریک دونوں بظاہر تو ایران سے غائب ہو گئے، لیکن ایرانیوں کی قومی و مذہبی زندگی میں اس کے کچھ اثرات موجود رہے۔ اس سے تعلیم یافتہ طبقوں میں سیاسی بیداری پیدا ہوئی اور وہ ایک نمونہ آزاد روش اختیار کرنے لگے۔ جب حکومت کے افعال پر ان کی نکتہ چینی بڑھی تو انھوں نے

ماخذ: مذکورہ بالا مقالے کی عمومی نوعیت کے پیش نظر یہ کافی ہے کہ مفصل ماخذ کے لیے ان ماڈوں کی طرف رجوع کیا جائے جو ایران کی تاریخ، جغرافیہ اور نسلیات سے متعلق درج کتاب ہیں اور ایران کے بارے میں عام کتابچاتی تصانیف کا حوالہ دے دیا جائے۔ مثلاً: (۱) *Bibliographie de la perse* : M. Schwab، (۲) *A Bibliography of Persia* : A. T. Wilson، (۳) *Britannica Encyclopaedia*، (۴) *The Statesman's Year-Book* (ماڈہ پرسیا)، (۵) *World Muslim Gazetteer*، ۱۹۶۶-۱۹۶۷ء۔

(J. H. KRAMERS واولد)

(ج) ایران جدید
۱۳ دسمبر ۱۹۲۵ء کو مجلس ملی کے فیصلے کے مطابق رضا خان پہلوی کے شاہنشاہ
ایران ہونے کا اعلان ہوا اور ۱۲ اپریل ۱۹۲۶ء کو اس کی تاج پوشی کی رسم باضابطہ
ادا کی گئی۔

زمانہ اقتدار سنبھالنے کے بعد رضا شاہ پہلوی نے سب سے پہلے تو سارے ملک میں مرکزی حکومت کا اقتدار بحال و مستحکم کیا، پھر تمام سابقہ معاہدے منسوخ کر کے (۱۹۳۸ء) غیر مماثلک سے ایران کے تعلقات مساوات کی بنا پر استوار کرنا شروع کیے۔ آمدنی کے ذرائع کو قومی ملکیت قرار دیا گیا اور ایک اعلیٰ درجے کے قومی بینک کا قیام عمل میں آیا۔ ملکی صنعت کو ترقی دی گئی۔ ”فرانس ایرانیوں کے لیے“ اس کے عہد حکومت کا ایک درخشاں کارنامہ ہے۔ ۱۹۳۴ء میں اس نے تہران یونیورسٹی کی بنیاد رکھی۔ ۸ جولائی ۱۹۳۷ء کو معاہدہ سعد آباد کے تحت ایران، ترکی، عراق اور افغانستان کا اتحاد ہو گیا۔

دوسری جنگ عظیم شروع ہونے پر ایران نے غیر جانبداری کا اعلان کر دیا تھا، لیکن جب ۱۹۴۱ء میں اس نے اتحادیوں کا یہ مطالبہ مسترد کر دیا کہ جرمن شہدے ایران سے نکال دیے جائیں تو ۲۶ اگست کو روسی اور برطانوی فوجیں ملک میں داخل ہو گئیں۔ ۱۶ ستمبر کو رضا شاہ اپنے بیٹے محمد رضا کے حق میں تاج تخت سے دست بردار ہو گیا۔ ایک سہ طاقتی معاہدے کی رُو سے برطانیہ و روس نے ایران کی سالمیت اور آزادی کی ضمانت اور ایران نے اتحادیوں کو جنگی ضروریات کے لیے ملک کے تمام مواصلات استعمال کرنے کی غیر مشروط اجازت دے دی۔

علاوہ ازیں یہ بھی طے پایا کہ جنگ ختم ہونے کے بعد اتحادی فوجیں جیسے مہینے سے زیادہ ایران میں قیام نہ کریں گی۔ برطانوی اور امریکی فوجیں تو مارچ ۱۹۴۶ء میں ملک خالی کر گئیں، لیکن روسی دستے مئی ۱۹۴۶ء میں اور وہ بھی سلامتی کونسل کا دروازہ کھٹکھٹانے پر یہاں سے رخصت ہوئے۔ ایران مجالس اقوام متحدہ کا ابتدائی سے رکن ہے۔ اپریل ۱۹۵۱ء میں ڈاکٹر مصدق کی کوشش سے مجلس ملی نے تیل کی صنعت کو قومیا نے کا قانون منظور کیا اور مئی میں ڈاکٹر مصدق وزیر اعظم ہو گیا۔

برطانوی حکومت اور اینگلو ایرانیوں نے بین الاقوامی عدالت سے رجوع کیا، لیکن ایران کا موقف تھا کہ یہ مسئلہ اس عدالت کے دائرۂ اختیار سے باہر ہے۔

جولائی ۱۹۵۲ء میں عدالت نے یہ موقف درست تسلیم کر لیا۔ ۲۳ اکتوبر کو برطانیہ سے سفارتی تعلقات منقطع کر لیے گئے۔ اسی دوران میں شاہشاہ اور مصدق کے درمیان اختلافات پیدا ہو گئے اور انھوں نے بہت جلد ایسی شدید نوعیت اختیار کر لی کہ فروری ۱۹۵۳ء میں بادشاہ نے ملک چھوڑ دینے کا فیصلہ کر لیا۔ مجلس ملی کے متعدد ارکان مصدق کے رویے کے خلاف احتجاجاً مستعفی ہو گئے۔ مصدق نے جواہر استقواب راے عالمہ کی بنا پر دعویٰ کیا کہ اکثریت اس کے حق میں ہے اور مجلس کو توڑ دیا۔ ملک کو خون ریزی اور خانہ جنگی سے بچانے کے لیے شاہشاہ کو یہاں سے رخصت ہونا پڑا، لیکن تین ہی روز بعد جنرل زاہدی نے ایک فرمان ہمایونی کے تحت وزارت عظمیٰ سنبھال لی، مصدق اور اس کی حکومت کے ارکان گرفتار ہو گئے اور شاہشاہ کو واپس بلا لیا گیا۔ دسمبر ۱۹۵۳ء میں برطانیہ کے ساتھ تعلقات بحال ہو گئے اور تیل کا مسئلہ سلجھانے کے لیے گفت و شنید شروع ہوئی۔ بالآخر طے پایا کہ حکومت ایران اور تیل کی کمپنیاں منافع میں برابر کی حصے دار ہوں گی اور ملکی ضروریات پوری کرنے کے لیے ایران کی قومی کمپنی نفت شاہ کے چشموں اور کرمان شاہ کے کارخانے سے کام لے گی۔ ان تمام جھگڑوں کا ایک افسوس ناک نتیجہ یہ نکلا کہ اصلاحات کو عملی جامہ پہنانے کی رفتار سست پڑ گئی، چنانچہ ملک میں ایک بار پھر بے اطمینانی اور اضطراب کی زد دوڑنے لگی۔ اپریل ۱۹۵۵ء میں زاہدی وزارت مستعفی ہو گئی اور اب شاہشاہ نے نظم و نسق میں عملی طور پر دلچسپی لینا شروع کر دی۔

شاہنشاہ کی قیادت میں بہت جلد ان مالی مشکلات پر قابو پایا گیا جو مصدق کی حکومت نے پیدا کی تھیں اور مختلف اصلاحی اقدامات سے ملک کی داخلی حالت سدھرنے لگی۔ اکتوبر ۱۹۵۵ء میں ایران نے معاہدہ بغداد میں شرکت کر لی، جو آگے چل کر CENTO کے نام سے مشہور ہوا۔ یہ بنیادی طور پر ایک دفاعی معاہدہ تھا اور ترکیہ، عراق، ایران، پاکستان اور برطانیہ اس کے باقاعدہ ارکان تھے۔ ۱۹۶۳ء میں ایران، ترکیہ اور پاکستان کے مابین معاہدہ استانبول طے ہوا، جس کی رو سے ان ممالک کی ترقی کے لیے باہمی تعاون کا خوش آئند آغاز ہوا۔

(سید امجد الطاق)

(د) انقلاب سفید

۱۹۶۲ء میں ایران میں ایک ایسا انقلاب رونما ہوا، جس نے محنت کش طبقے کی زندگی یکسر بدل کر رکھ دی۔ چونکہ اس انقلاب کے بانی خود شاہشاہ تھے، اس لیے اسے انقلاب سفید کے نام سے یاد کیا جاتا ہے۔ اس سے قبل شاہشاہ نے متعدد بار اپنی تقریروں میں اس بات پر زور دیا تھا کہ ایران کے دقیا نوی نظام معاشرت کو بدلنے کے لیے ایک ایسے بنیادی انقلاب کی ضرورت ہے جو کاشت کاروں، کاریگروں اور مزدوروں کی زندگی بہتر بنادے۔ اس نصب العین کے حصول کے لیے خود شاہشاہ نے عملی قدم اٹھایا اور ذاتی اور سرکاری اراضی کو کسانوں میں تقسیم کرنا شروع کر دیا گیا۔ مزید برآں قانون اصلاحات اراضی کا مسودہ پیش کر دیا گیا، جس

قسطوں میں زراعتی بینک کے توسل سے وصول کرتی تھی۔ اس طرح جن افراد کے پاس پچاس پچاس گاؤں تھے ان سے حکومت نے مقررہ حد سے زائد اراضی لے کر کسانوں میں تقسیم کر دی۔ قانون کا دوسرا مرحلہ چھوٹے چھوٹے زمینداروں سے تعلق رکھتا ہے۔ یہ ایسے زمیندار تھے جن کے پاس پہلے مرحلے کی مقرر کردہ حد سے کم زمین تھی۔ ان زمینوں پر بے شمار کاشت کار کام کرتے تھے، اس لیے کاشت کاروں اور مالکان کے حقوق متعین کرنے کے لیے مختلف طریقے اختیار کرنا پڑے، مثلاً زمین کا پٹے پر دینا، زمینوں کو فروخت کر دینا یا زمینوں کو تقسیم کر دینا تاکہ کاشت کار اور مالک اپنے فائدے کو مد نظر رکھتے ہوئے جو طریقہ بھی مفید و مناسب خیال کریں اسے اختیار کر لیں۔

جنگلات کو قومی ملکیت قرار دینے کا مقصد یہ تھا کہ جنگلات، جو اب تک کسی فرد یا چند افراد کی ملکیت رہے ہیں، قومی ملکیت بن جائیں اور اس طرح جاگیرداروں کی دست برد سے محفوظ ہو جائیں۔ یہ جنگلات اور چراگاہیں ایسے لوگوں کو آسان شرائط پر دی جاتی ہیں جن کا پیشہ مویشی پالنا ہے۔ اس سے یہ فائدہ ہو گا کہ مویشیوں کی تعداد میں اضافے کے علاوہ نسل بھی بہتر ہو جائے گی اور قومی آمدنی بھی بڑھ جائے گی۔

سرکاری کارخانوں کی فروخت سے اصلاحات اراضی کے لیے سرمایہ فراہم کرنا مقصود تھا۔ ستاون کارخانوں کے حصص فروخت ہوئے۔ جن زمینداروں کی اراضی قانون اصلاحات اراضی کے تحت فروخت ہو گئی تھی انھوں نے اپنی رقوم سے یہ حصے خریدے۔ اس طرح یہ سرمایہ جاہد ہو کر نہیں رہ گیا، بلکہ سودمند کاموں میں صرف ہوا۔ ان کارخانوں کے حصہ داروں کی ایک انجمن بن گئی ہے اور اس طرح انتظامی امور میں عوام کو دخل حاصل ہو گیا ہے۔ کارخانوں کے منافع میں مزدوروں کی شرکت کا قانون نافذ کرنے کا مقصد مزدوروں کی زندگی کو بہتر بنانا ہے۔ اس سے نہ صرف مزدوروں کی آمدنی میں اضافہ ہو گیا ہے، بلکہ مالک اور مزدور کے تعلقات بھی بہتر ہو گئے ہیں اور صنعتی کارخانوں میں صحیح نظام قائم ہو گیا ہے۔ اس اقدام سے ملک کی صنعتیں برابر ترقی کر رہی ہیں۔

قانون انتخابات کے اجرا کا خدشہ یہ تھا کہ انتخابات آزادانہ اور غیر جانب دارانہ ہوں۔ اب تک ذی اثر لوگ، مثلاً زمیندار یا جاگیردار، اپنی دولت کے بل بوتے پر انتخابات میں کامیاب ہو جاتے تھے۔ اس قانون کی رو سے کسانوں، مزدوروں اور عورتوں کے لیے مجلس ملی کی رکنیت کا راستہ کھل گیا۔ اسی قانون کی بنا پر شاہنشاہ نے ۲۷ فروری ۱۹۶۲ء کو ایران کی خواتین کو برابر کے سیاسی حقوق عطا کر دیے، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ مجلس کے گزشتہ انتخابات میں ایران کی آئینی تاریخ میں خواتین پہلی بار ”مجلس“ (Parliament) اور ”سنا“ (Senate) کی رکن منتخب ہوئیں۔

اصلاحات اراضی کے پہلو بہ پہلو ایک اور انقلاب بھی ظہور میں آیا، یعنی ایک سپاہ دانش (= تعلیمی سپاہ) کا قیام، جس کے فرائض درج ذیل ہیں: (۱) تعلیمی:

کی رو سے کوئی بڑا زمیندار یا جاگیردار ایک مقررہ حد سے زائد اراضی کا مالک نہیں رہ سکتا تھا۔ ظاہر ہے کہ یہ اقدام ان مٹھی بھر زمینداروں کے مفاد کے منافی تھا جو کاشت کاروں اور مزدوروں کا خون چوس کر اپنی تجوریوں بھر رہے تھے، چنانچہ انھوں نے ایڑی چوٹی کا زور لگا کر اس مسودہ قانون کی مخالفت کی۔

ملک میں کسانوں کی ناگفتہ بہ حالت نہ تو شاہنشاہ کے لیے قابل برداشت تھی، نہ ملت ایران کے لیے۔ ۹ جنوری ۱۹۶۲ء کو کسانوں کی پہلی قومی کانگریس تہران میں منعقد ہوئی، جس میں ان کے چار ہزار سے زیادہ نمائندوں کے علاوہ مختلف مزدور جماعتوں، نیز صنعتی و اقتصادی اداروں کے نمائندوں نے بھی شرکت کی۔ اس میں شاہنشاہ نے انقلاب سفید کے اصول کی تشریح کرتے ہوئے چند اصلاحات کا اعلان کیا اور ان کے بارے میں عوام کی رائے معلوم کی گئی۔ اصلاحات کا خلاصہ درج ذیل ہے:

(۱) جاگیرداری کی تہذیب اور اصلاحات اراضی کا اجرا؛ (۲) جنگلات کو قومی ملکیت قرار دینا؛ (۳) سرکاری کارخانوں کے حصص کی فروخت؛ (۴) کارخانوں کے منافع میں مزدوروں کی شرکت؛ (۵) قانون انتخابات میں ترمیم؛ (۶) سپاہ دانش کا قیام۔

در اصل دستور اساسی کے اجرا کے بعد ہی سے ایران کے فہمیدہ اشخاص اور متوسط طبقے میں سیاسی بیداری پیدا ہو چکی تھی اور ان کی یہ آرزو تھی کہ زمینداروں اور جاگیرداروں کے اقتدار کا خاتمہ کر کے آجرواچیر کے قابل نفیس نظام کو مٹایا جائے۔ گزشتہ نصف صدی کے دوران میں مختلف ترقی پسند جماعتوں نے اس کے خلاف جدوجہد جاری رکھی ہے۔ قانون اصلاحات اراضی کے نفاذ کا ابتدائی مرحلہ ۱۹۵۰ء میں شروع ہوا جب کہ شاہنشاہ نے شاہی اراضی کو کسانوں میں تقسیم کر کے پہلا عملی قدم اٹھایا۔ ۱۹۶۰ء میں اصلاحات اراضی کا بل مجلس میں پیش ہوا، لیکن جاگیرداروں کے اثر و نفوذ کے باعث اس میں اس قدر ترمیم و تحریف کی گئی کہ اصل قانون مسخ ہو کر رہ گیا اور منظور شدہ قانون فقط زمینداروں اور جاگیرداروں کے مفاد کا محافظ ثابت ہوا۔ ۹ جنوری ۱۹۶۱ء کو ترمیم شدہ بل مجلس و ذرائع پیش ہوا۔ ۲۶ جنوری ۱۹۶۲ء کو شاہنشاہ کا پیش کردہ اصلی بل ملت ایران کے سامنے استصواب رائے کے لیے پیش کیا گیا، جس میں چھپن لاکھ اٹھانوے ہزار سات سو گیارہ افراد نے اصلاحات کے حق میں اور چار ہزار ایک سو پندرہ نے اس کے خلاف رائے دی اور یوں بھاری اکثریت نے اصلاحات کے اجرا کی تائید کی۔

قانون اصلاحات اراضی دو مرحلوں میں نافذ کیا گیا۔ پہلا مرحلہ ان بڑے بڑے زمینداروں سے متعلق تھا جو وسیع اراضی کے مالک تھے۔ اس کی رو سے ہر زمیندار ”شش دانگ“ (= کل جائداد) کا دواں حصہ اپنے پاس رکھ سکتا تھا اور بقیہ جائداد مناسب اور معقول قیمت پر حکومت خرید لیتی تھی۔ قیمت دس سال میں ادا کرنا ہوتی تھی، جس کی ضمانت وزارت زراعت دیتی تھی۔ خرید کردہ اراضی کو حکومت کسانوں کے ہاتھ فروخت کر دیتی تھی اور قیمت پندرہ سال میں پندرہ مساوی

اور ہر ایک بخش دہستانوں میں تقسیم کیا گیا ہے، جن کے حاکم علی الترتیب بخش دار اور دہ دار کہلاتے ہیں۔ ہر ایک گاؤں کا ایک کد خدا (مکھیا) ہوتا ہے۔ کد خدا کے سوا سب حکام مرکزی حکومت کی طرف سے مقرر کیے جاتے ہیں۔

استانوں کے نام یہ ہیں: (۱) گیلان: اس میں زنجان، قزوین اور آذربائیجان شامل ہیں: آبادی: پندرہ لاکھ؛ صدر مقام: رشت؛ (۲) مازندران: اس میں گورگان، دماغان اور شاہ زود شامل ہیں: آبادی: سولہ لاکھ؛ صدر مقام: ساری؛ (۳) مشرقی آذربائیجان: آبادی: ستائیس لاکھ؛ صدر مقام: تبریز؛ (۴) مغربی آذربائیجان: آبادی: آٹھ لاکھ؛ صدر مقام: رضائیہ؛ (۵) کرمان شاہ: اس میں ہمدان شامل ہے: آبادی: سترہ لاکھ؛ صدر مقام: کرمان شاہ؛ (۶) خوزستان: اس میں لرستان شامل ہے: آبادی: چوبیس لاکھ؛ صدر مقام: آندواز؛ (۷) فارس، آبادی: سولہ لاکھ؛ صدر مقام: شیراز؛ (۸) کرمان، آبادی: نو لاکھ؛ صدر مقام: کرمان؛ (۹) خراسان، آبادی: اٹھارہ لاکھ؛ صدر مقام: مشهد؛ (۱۰) اصفہان، آبادی: اٹھارہ لاکھ؛ صدر مقام: اصفہان؛ (۱۱) کردستان، آبادی: پانچ لاکھ؛ صدر مقام: سنقر؛ (۱۲) سیستان و بلوچستان، آبادی: دو لاکھ پچاس ہزار؛ صدر مقام: زاهدان؛ (۱۳) وسطی صوبہ، مشتمل بر تہران و دستان، آبادی: اڑتالیس لاکھ؛ صدر مقام: تہران۔

آئین: آریا مہر شاہشاہ محمد رضا پہلوی ملک کے سربراہ ہیں۔ اعلیٰ قانون ساز ادارہ مجلس ملی (Parliament) ہے، جو ۳۰ ستمبر ۱۹۰۶ء کو معرض وجود میں آئی تھی۔ دستور میں ”سنا“ (Senate) کی تشکیل کی بھی گنجائش تھی، لیکن یہ پہلی بار فروری ۱۹۵۰ء میں قائم ہوئی۔ اس کے ساتھ ارکان ہیں، جن میں سے تیس شاہشاہ مقرر کرتے ہیں۔ ۱۹۴۹ء اور ۱۹۵۷ء کی دستوری ترمیمات کے ماتحت مجلس ملی کے ارکان کی تعداد ایک سو چھتیس سے بڑھا کر دو سو اور اس کی میعاد دو سال کے بجائے چار سال کر دی گئی۔ شاہشاہ کو یہ دونوں ایوان برطرف کرنے اور مالیات کے بارے میں منظور شدہ قوانین نظر ثانی کے لیے دوبارہ مجلس کو بھیج دینے کا حق حاصل ہے، البتہ اس کے علاوہ جو قوانین مجلس منظور کرتی ہے ان کی توثیق اور نفاذ شاہشاہ پر لازم ہے۔

قومی پرچم سبز، سفید اور سرخ رنگ کی تین افقی پٹیوں پر مشتمل ہے۔ سفید پٹی پر سنہری شیر اور آفتاب کا طغرا ہے۔ قومی ترانے کا پہلا مصرع ہے: شاہشاہ ما زندہ باد (تصنیف: شہزادہ افسر؛ دھن: داؤد غمی)۔ سرکاری زبان فارسی ہے اور بنیادی سکہ ریال۔ ایک ریال میں سو دینار ہوتے ہیں۔ شرح تبادلہ یہ ہے: ایک پونڈ = ۳۱۰ تا ۳۱۲ ریال؛ ایک ڈالر = ۵۵ تا ۶۵ ریال۔

عدلیہ: دیہات اور قصبات میں ماتحت عدالتیں اور بڑے شہروں میں اعلیٰ عدالتیں قائم ہیں۔ عدالت ہائے مراۃ تہران، تبریز، شیراز، کرمان شاہ، اصفہان، مشهد، کرمان اور اہواز میں ہیں اور عدالت عالیہ تہران میں۔ یہ تمام عدالتیں وزارت عدل کے ماتحت ہیں۔ ۱۹۳۰ء میں فرانس اور سوئٹزرلینڈ کے قوانین پر مبنی

جہالت اور بے علمی کے خلاف جہاد۔ اس سپاہ کا کام یہ ہے کہ وہ ان پڑھ دیہاتیوں اور مزدوروں کو زور تعلیم سے آراستہ کرے تاکہ وہ اس قاتل ہو جائیں کہ زندگی میں خوش آنے والے واقعات کو بخوبی سمجھ سکیں۔ دیہاتی بچوں کے لیے تعلیم لازمی ہے؛ (۲) اقتصادی: گاؤں اور گاؤں والوں کی بھروسہ اور صحت کا تحفظ، امداد باہمی کی انجمنوں کی تشکیل، زراعت کے جدید طریقوں سے آشنا کرانا اور مویشی پالنے کے صحیح طریقے سکھانا؛ (۳) معاشرتی: دیہات میں جمہوریت کو بار آور بنانے کے لیے کسانوں میں تعاون اور امداد باہمی کا جذبہ پیدا کرنا، تعلیمی اور معاشرتی کاموں میں دیہاتیوں کو شریک کرنا، ان میں خود اعتمادی کی روح پھونکنا اور ان کے احساس کمتری کو زائل کرنا۔ سپاہ دانش ان نوجوانوں پر مشتمل ہوتی ہے جو ہائی سکول کی تعلیم سے فراغت پاتے ہیں اور جنہیں جبری فوجی خدمت انجام دینا ہوتی ہے۔ فوجی خدمت کی بجائے ان نوجوانوں کو چار ماہ کی مخصوص تربیت دے کر دور دراز علاقوں میں بھیج دیا جاتا ہے، جہاں وہ لوگوں کو تعلیم دیتے ہیں۔ انھوں نے اپنے فرائض کو ایسی خوش اسلوبی اور سرگرمی سے انجام دیا ہے کہ اگر تعلیمی ترقی کی یہی رفتار رہی تو آٹھ، دس سال کے عرصے میں ایران سے بے علمی کا بالکل خاتمہ ہو جائے گا۔

ان شش گانہ اصلاحات کے اجرا کے بعد شاہ ایران نے ایک اور فرمان جاری کیا، جس کی رو سے سپاہ بہداشت (= صحت) اور سپاہ ترویج و آبادانی (= آباد کاری) کی تشکیل عمل میں آئی اور دور دراز کے علاقوں میں صحت اور آباد کاری کا کام ان کے سپرد کر دیا گیا۔ ”سپاہ صحت“ کے کارکن، جو تہران یونیورسٹی کے فارغ التحصیل ہوتے ہیں، حفظ صحت کی چار ماہ کی تربیت حاصل کرنے کے بعد دیہات میں بھیج دیے جاتے ہیں، جہاں پر حفظ صحت کے اصول بتاتے ہیں اور لوگوں کو صاف رہنے اور اپنے اپنے گھر، محلے اور گاؤں کو صاف رکھنے کے فوائد سمجھاتے ہیں۔ ان کی مدد کے لیے ”سپاہ آبادانی“ ان کے شانہ بشان اپنے وظائف و فرائض کی انجام دہی میں سرگرم عمل رہتی ہے۔

[انقلاب سفید کا ایک اور اہم عنصر ”خانہ ہای انصاف“ بھی ہیں۔ ملک بھر کے دیہات، قصبات اور شہروں میں چھوٹی بڑی عدالتیں قائم ہو گئی ہیں۔ ان عدالتوں کے بارے میں مزید تفصیل ”عدلیہ“ کے ذیل میں بیان کی جائے گی]۔

اس طرح شاہشاہ کے زیر قیادت ملک میں ایک وسیع اصلاحی انقلاب ظہور پذیر ہوا، جس میں تمام طبقات کے لوگ شریک ہیں۔ عوام میں ایک سیاسی بیداری پیدا ہو گئی ہے، جس کا نتیجہ ملت ایران کی ترقی کی شکل میں ظاہر ہو رہا ہے۔

(ایس۔ نعمتی)

(۵) نظم و نسق

آج کل ایران تیرہ استانوں (صوبوں) میں منقسم ہے، ہر ایک استان کا حاکم اعلیٰ استان دار کہلاتا ہے۔ تہران اور مضافات تہران کا ایک علیحدہ حاکم اعلیٰ ہے، جس کا صدر مقام تہران ہے۔ ہر ایک استان چند گھمبہرستانوں میں منقسم ہے، جس کے حاکم فرمان دار کہلاتے ہیں۔ پھر ہر ایک شہرستان متعدد بخشوں (اضلاع)

نئے ضابطہ ہائے دیوانی و فوجداری نافذ کیے گئے تھے۔

مالیات: ۱۹۶۵-۱۹۶۶ء کے میزانیے میں ایران کی آمدنی ایک کھرب پچھتر ارب ریال (= تقریباً تراسی کروڑ پونڈ) اور خرچ ایک کھرب پچھتر ارب ریال (= تقریباً بیاسی کروڑ پونڈ) دکھایا گیا تھا۔ ۱۹۶۰ء تک ایران نے قرضوں اور امداد کی صورت میں جو رقم ریاست ہائے متحدہ امریکہ سے حاصل کی تھی اس کی کیفیت یہ ہے: (۱) ترقیاتی بینک سے دو کروڑ باسٹھ لاکھ ڈالر؛ (۲) درآمدی برآمدی بینک سے پندرہ لاکھ ڈالر؛ (۳) حکومت سے بطور امداد بائیس لاکھ ڈالر۔ مختلف منصوبوں کو پایہ تکمیل تک پہنچانے کے لیے ۱۹۶۳ء میں جمہوریہ سوویت روس سے پینتیس لاکھ روپے کا قرضہ لیا گیا۔

تیسرے ہفت سالہ منصوبے (۱۹۶۲-۱۹۶۸ء) پر تقریباً دو ارب ریال صرف ہوں گے۔ اس رقم کا ۵۲ فی صد زراعت اور آب پاشی، ۲۵ فی صد وسائل حمل و نقل، ۱۳ فی صد بجلی اور اچھڑ، ۷ فی صد معاشرتی بہبود اور ۱۱ فی صد صنعت اور کان کنی پر خرچ ہوگا۔

دفاع: بڑی فوج سترہ لاکھ نفوس پر مشتمل ہے۔ اس میں پیدل فوج کے آٹھ ڈویژن شامل ہیں۔ ہر شخص کے لیے دو سال تک تربیت حاصل کرنا لازمی ہے۔

بحریہ میں ایک جنگی جہاز، چار جنگی کشتیاں، چار سرنگ صاف کرنے والے جہاز، چار گشتی جہاز، ایک تیل بردار جہاز، نوموڑ لاٹچیں، ایک مرمت کرنے والا جہاز وغیرہ شامل ہیں۔

فضائی فوج میں دس ہزار افراد کام کرتے ہیں۔ لڑاکا طیاروں کے چھ سو اڑن ہیں۔ پچھتر جیٹ جہاز ہیں اور پچھتر دوسرے طیارے۔

زراعت: اہل ایران کا سب سے بڑا پیشہ زراعت ہے۔ اہم ترین فصل گندم ہے، جو کھلی ضروریات کے لیے کافی ہو جاتی ہے (۱۹۶۰ء میں چھ لاکھ چوداس ہزار اڑن)۔ چاول کی فصل، بالخصوص بحیرہ خزر کے مغربی خطے میں، بہت اچھی ہوتی ہے (۱۹۶۰ء میں چھ لاکھ اکان ہزار اڑن)۔ علاوہ ازیں عیشگر (پانچ لاکھ اٹھاسی ہزار اڑن)، کپاس (نوے ہزار اڑن)، دالیں (ترہ لاکھ ہزار اڑن)، تمباکو (بارہ ہزار اڑن)، روغنی بیج (سات ہزار اڑن) اور چائے (نو ہزار اڑن) کی کاشت بھی کی جاتی ہے۔ پھل بھی بافراط پیدا ہوتا ہے، خصوصاً انگور، بادام اور پتہ۔ بحیرہ خزر کے علاقوں میں جو ریشم تیار ہوتا ہے اسے تاریخی اہمیت حاصل ہے۔ انیون ایک اور اہم پیداوار ہے۔ گزشتہ چالیس برس میں زور اس بات پر دیا جاتا رہا ہے کہ ایسی فصلیں تیار کی جائیں جن سے زیر مبادلہ کیا جاسکے۔ دیہات میں سڑکیں بنائی جا رہی ہیں اور زرعی ترقی کے لیے تحقیقاتی ادارے قائم کیے جا رہے ہیں۔ سیلاب پر قابو پانے اور پانی کے ذخیرے صحیا کرنے کے منصوبے زیر غور ہیں۔ ۱۹۶۳ء میں وزرود پر ایک بند کا افتتاح کیا گیا، جس کے باعث تین لاکھ ساٹھ ہزار ایکڑ کا صحرائی علاقہ زیر کاشت آگیا ہے۔ رشت کے قریب سفیدرود پر بھی ایک بند زیر تعمیر ہے، جس کے مکمل ہو جانے پر ساڑھے چار لاکھ ایکڑ زمین میں کاشت ہو سکے

گی۔ اس کے علاوہ اور بھی چھوٹے چھوٹے بند تعمیر کیے جا رہے ہیں۔

مویشی: مویشی ایران کا ایک قیمتی سرمایہ ہیں۔ ان سے گوشت، دودھ، خام چمڑا اور اون حاصل ہوتی ہے (۱۹۶۳ء میں بھیڑیں: دو کروڑ ساٹھ لاکھ؛ بکریاں: ایک کروڑ چالیس لاکھ؛ گائے تیل: پچھن لاکھ؛ گھوڑے: چھ لاکھ؛ ۱۹۶۰ء میں اونٹ: چار لاکھ چالیس ہزار؛ بھینسیں: ایک لاکھ بیاسی ہزار؛ مٹو: دو لاکھ؛ مرغیاں وغیرہ: دو کروڑ چالیس لاکھ)۔ حکومت کی طرف سے کوشش جاری ہے کہ بہتر نسل کے مویشی پیدا ہوں، متعدی بیماریوں کا قلع قمع کیا جائے اور خانہ بدوشوں کو ایک جگہ مستقل طور پر آباد کروایا جائے۔

جنگلات: جنگلات تقریباً پانچ کروڑ ایکڑ رقبے میں پھیلے ہوئے ہیں اور زیادہ تر حکومت کی ملکیت ہیں۔ ان سے جو لکڑی حاصل ہوتی ہے وہ عمارتیں، فرنیچر اور ریل کی پٹریاں وغیرہ بنانے کے علاوہ اچھڑن کے کام بھی آتی ہے۔

ماہی گیری: بحیرہ خزر اور خلیج فارس میں ماہی گیری ایک اہم پیشہ ہے۔ مچھلیوں کو خشک کر کے انھیں محفوظ رکھنے کے لیے روس اور جاپان کی مدد سے کارخانے قائم کیے گئے ہیں۔ ہر سال بحیرہ خزر سے اڑتالیس ہزار ٹن اور خلیج فارس سے دس ہزار ٹن مچھلیاں حاصل ہوتی ہیں۔

معدنیات: معدنیات میں تیل کو اولین حیثیت حاصل ہے۔ تیل کو قوی ملکیت میں لیے جانے کے بعد غیر ملکی کمپنیوں سے جو گفت و شنید ہوئی تھی اس کی رُو سے ایک "کنسورشیئم" (consortium) کا قیام عمل میں آیا تھا۔ اس سے ۱۹۶۰ء میں ایران کو کل منافع کا جو پچاس فی صد حصہ وصول ہوا وہ ایک کروڑ چار لاکھ پونڈ تھا۔ ۱۹۶۳ء میں ایران کو تیل کی تجارت سے کل آمدنی ساڑھے تیرہ کروڑ پونڈ ہوئی۔ تیل کی پیداوار کے اعتبار سے ایران کا درجہ مشرق وسطیٰ میں تیسرا اور ساری دنیا میں چھٹا ہے۔ دیگر معدنیات میں پارہ، سم الفار، باکسائٹ (bauxite)، کرومائیٹ، کوئلا، کو بالٹ، تانبا، سیسہ، میگنیشیم، قلعی، جست وغیرہ کا نام لیا جاسکتا ہے۔

صنعت: ایران میں سب سے بڑی صنعت تیل کی ہے۔ قدرتی گیس کا استعمال بھی روز افزوں ہے؛ چنانچہ آبادان کا کارخانہ آج کل اسی سے چل رہا ہے۔ تیل کے بعد سوتی کپڑے کی صنعت کا نام آتا ہے۔ اس کا سب سے بڑا مرکز اصفہان ہے۔ اصفہان اور تبریز میں اونٹنی کپڑے کے بڑے بڑے کارخانے ہیں۔ مازندران پٹ سن اور ریشم کی پیداوار کے لیے مشہور ہے۔ قالین بانی کا شمار اہم دست کاریوں میں ہوتا ہے۔ رضا شاہ پہلوی کے عہد حکومت سے صنعتیں برابر ترقی کر رہی ہیں۔ ریشمی کپڑے اور پٹ سن کے تھیلے اور سے بنانے کے کارخانوں کے علاوہ سینٹ کے دو کارخانے بھی شروع ہو گئے ہیں، جہاں سالانہ سات لاکھ پینتیس ہزار ٹن سینٹ تیار ہو جاتا ہے۔ ان کے علاوہ ہائڈروکلورک ایسڈ، بنا سوتی کچی، صابن اور تانبے کی چیزیں تیار کرنے کے بھی کارخانے جاری ہو گئے ہیں۔ تہران سب سے بڑا صنعتی مرکز ہے۔ ۱۹۶۰ء میں ملک بھر میں چھوٹے بڑے کل چار ہزار چار سو تیس کارخانے تھے۔

مواصلات: ایران میں پندرہ ہزار میل لمبی سڑکیں موجود ہیں اور ایک لاکھ سے زیادہ موٹر گاڑیاں چلتی ہیں۔ ملک میں ریلوں کا جال بچھایا جا رہا ہے۔ ٹرانس ایران ریلوے نو سو میل لمبی ہے، جو انجینئرنگ کا شاہ کار ہے۔ معاہدہ ”سیٹو“ اور معاہدہ استانبول کے ماتحت ایران کو ریلوے اور سڑکوں کے ذریعے ہمسایہ ممالک، بالخصوص پاکستان، ترکیہ اور عراق سے ملایا جا رہا ہے۔ جھیل رضائیہ میں جہاز رانی بھی ہوتی ہے۔ متعدد مقامات پر سبے تار برقی کے مرکز بنادیے گئے ہیں اور تہران سے یورپ کے ساتھ بے تار برقی اور بغداد، لندن، برن اور نیو یارک سے ریڈیو فون کے ذریعے رابطہ قائم ہے۔ تقریباً تمام بین الاقوامی کمپنیوں کے طیاروں کے راستے ایران سے ہو کر گزرتے ہیں۔ تہران اور آبادان بین الاقوامی اڈے ہیں۔ اندرون ملک ہوائی پرواز کا اہتمام ایرانین ایرویز کے ہاتھ میں ہے۔ اس کے طیارے پاکستان، بھارت اور افغانستان کے علاوہ مشرق وسطیٰ کے دوسرے دارالحکومتوں بلکہ یورپ کو بھی جاتے ہیں۔

بجلی: ملک میں بجلی بڑی مقدار میں پیدا ہوتی ہے۔ بندر زرد سے پانچ لاکھ بیس ہزار کلو واٹ اور بند کرج سے ایک لاکھ بیس ہزار کلو واٹ بجلی پیدا ہوتی ہے۔ بندر سفید رود تعمیر ہونے کے بعد چونسٹھ ہزار کلو واٹ بجلی مزید پیدا ہونے لگے گی۔

تجارت: ۱۹۶۰-۱۹۶۱ء میں برآمدی تجارت سے سات ارب ستاسی کروڑ بیس لاکھ ریال کا زرمبادلہ کمایا گیا تھا۔ اہم برآمدی اشیاء یہ ہیں: تیل، پٹرول، قالین، افیون، گوند، پھل، روئی، لکڑی کے پیسے اور چاول۔ درآمدی خاص اشیاء یہ ہیں: سوتی کپڑا، چائے، شکر، موٹر گاڑیاں، ریلوے کا سامان، صنعتی مشینیں، بجلی کا سامان، آہنی ظروف، چینی کے برتن اور سینٹ۔ جن ممالک سے ایران کے تجارتی تعلقات ہیں ان میں دولت مشترکہ، انگلستان، سوویت روس، ریاست ہائے متحدہ امریکہ، پاکستان، عراق، شام، بھارت اور سوئٹزرلینڈ وغیرہ شامل ہیں۔

ایران کے تجارتی مرکز یہ ہیں: تبریز، تہران، ہمدان، مشهد اور اصفہان۔ بڑی بڑی بندرگاہوں میں بندرعباس، خرم شہر، بوشہر اور بندر شاپور خلیج فارس پر واقع ہیں اور استرہ، پہلوی، بابل، بندرگز اور بندر شاہ محیرہ خزر کے ساحل پر ہیں۔

تعلیمی نظام کے بارے میں مفصل بحث آئندہ سطور میں ملاحظہ فرمائیے۔ مشہور شہروں اور یادگاروں کے لیے دیکھیے متعلقہ مقامات پر مقالات۔

ماخذ: (۱) *Modern Iran*: Elwell - Suttan، لنڈن ۱۹۴۱ء؛ (۲) وی مصنف: *Persian Oil: A Study in Power Politics*، لنڈن ۱۹۵۵ء؛ (۳) *Iran*: Haas، نیو یارک ولنڈن ۱۹۴۶ء؛ (۴) *Pakistan and the Middle East*: Lanczowsky، کراچی ۱۹۳۸ء؛ (۵) *Russia and the West in Iran*: کورل یونیورسٹی ۱۹۳۸ء؛ (۶) محمود بریلوی: *Muslim Neighbours of Pakistan*، لاہور ۱۹۵۰ء، ص ۷۷-۵۸؛ (۷) *Landlord and Peasant in Persia*: Ann Lambton، لنڈن؛ نیو یارک ۱۹۵۳ء؛ (۸) *Iran*: Vreeland، نیو یون ۱۹۵۷ء؛ (۹) Wilber

(ادارہ)

(و) نظام تعلیم

ایران کی جغرافیائی حیثیت کا اس کے نظام تعلیم پر بہت اثر رہا ہے۔ ایک طرف ہندوستان اور چین اور دوسری طرف ایشیائے کوچک، بحیرہ روم اور یورپ کے درمیان واقع ہونے کے سبب سے اس ملک نے مشرق و مغرب کے تمدن اور تہذیب سے ہمیشہ استفادہ کیا ہے اور ان کے عناصر کو ایرانی رنگ دے کر مشرقی تہذیب و تمدن کو مغرب میں اور مغربی تہذیب و تمدن کو مشرق میں پہنچایا ہے۔ ایران کی شمالی سرحد میں چونکہ اہم قدرتی موانع نہیں ہیں، اس لیے بیرونی قبائل اور قومیں (مثلاً تورانی، عُز، مغل، تاتاری، ترکمان اور ازبک) سانسخیر یا کے جنوبی صحراؤں، منگولیا اور ترکستان سے ایران پر حملہ آور ہوتی رہی ہیں اور ان کے حملوں میں یہ ملک تباہی سے دوچار رہا ہے، لیکن حملہ آور اقوام ایران کے راستے ہندوستان اور ایشیائے کوچک پر بھی حملے کرتی اور ساتھ ہی ایرانی تہذیب و تمدن کے بعض عناصر ہمسایہ ملکوں میں پہنچاتی رہی ہیں۔ ایران کی آب و ہوا اور سطح مرتفع نے بھی لوگوں کے طرزِ بود و باش اور ان کی تعلیم و تربیت پر کچھ نہ کچھ اثر ڈالا ہے۔ دوسرا نکتہ، جس کا بیان ضروری ہے، زرتشتی مذہب کا اثر ہے۔ اسلام سے پہلے تقریباً سترہ صدیوں

اور یہ قدیم بنیاد اب تک قائم چلی آتی ہے۔

[رفتہ رفتہ فارسی ادب کو فروغ ہوا اور تعلیم کے انداز میں بھی تغیر واقع ہوا۔ تعلیم کے عمومی شعبے دو تھے، جن پر توجہ ہوئی: (۱) شریعات اور (۲) فضیلت۔ شریعات کا تعلق علوم دین اور ان کے معاون علوم، یعنی منطق وغیرہ سے تھا۔ فضیلت کا تعلق ادب سے تھا۔ اس میں کچھ عربی اور زیادہ فارسی سے کام لیا جاتا تھا۔ نظامی عروضی سرقندی نے چہار مقالہ میں علم کی چار بڑی شاخوں پر زور دیا ہے: (۱) دبیری: (۲) شاعری: (۳) طب اور (۴) نجوم۔ گویا اس کے زمانے تک (سال تصنیف چہار مقالہ ۱۱۵۶ء) تعلیم کے ان شعبوں کو قبول عام حاصل ہو گیا تھا۔ یہ علوم عام عملی ضرورتوں میں کام آنے والے تھے؛ البتہ شریعات کا سلسلہ اپنے طور سے بڑھتا اور پھیلتا رہا۔ بعد کے مآخذ (مثلاً حبیب السیر، روضۃ الصفا، تاریخ گزیدہ، مجالس النفاہات اور تذکرہ دولت شاہ) سے بعد کے تعلیمی حالات کی مفصل روداد مرتب ہو سکتی ہے۔ مزید تفصیل کے لیے دیکھیے شبلی: بہاری گزشتہ تعلیم؛ ابوالحسنات ندوی: اسلامی مدارس؛ Arab: Totah Education؛ مناظر احسن گیلانی: ہندوستان میں اسلامی نظام تعلیم و تربیت؛ ابن خلدون: مقدمہ؛ الغزالی: احیاء۔]

ایران میں ہولناک طوفان اور انقلابات آتے رہے (مثلاً ساتویں صدی میں مغلوں اور آٹھویں صدی میں تاتاریوں کے حملے، دسویں صدی میں صفویوں کا برسرِ اقتدار آنا اور شیخہ مذہب کا سرکاری حیثیت حاصل کر لینا، اسی طرح بارہویں صدی میں نادر شاہ افشار کا اقتدار)؛ مگر ان سے مذکورہ بالا مدارس کی اساسی حیثیت میں کوئی انقلابی تغیر پیدا نہیں ہوا، البتہ نصاب تعلیم، طریقہ تعلیم اور مدارس اور طلبہ کی تعداد سیاسی حالات سے اثر پذیر ہوتی رہی۔ یہی مدرسے تھے جن سے علم و ادب کی با عظمت ہستیاں پیدا ہوئیں، مثلاً فردوسی، بولسینا، البیرونی، خیام، الغزالی، سعدی، جلال الدین رومی، نصیر الدین طوسی اور حافظ جیسے صدہا نامور، جن کے زندہ جاوید کارنامے دنیا بھر میں مشہور ہیں اور محتاج بیان نہیں۔

تیرھویں صدی ہجری کے آغاز سے جب ایران روس کی حکم کھلا دھمکی سے دوچار ہوا تو حالات کے تحت ایران سے کبھی پولین اول کا اتحاد رہا اور کبھی حکومت انگلستان کا۔ اس وقت دونوں کی نظر ہندوستان پر تھی۔ انگلستان ہندوستان پر تسلط قائم رکھنے کی خاطر اور پولین اس تسلط کو توڑنے کی خاطر ایران سے دوستی کا خواہاں تھا۔ اس طرح ایران کی تہذیب پر جدید یورپ اور خصوصاً فرانس کا اثر پڑنا شروع ہوا۔ آخر ۱۲۶۸ھ/۱۸۵۱-۱۸۵۲ء میں تہران میں دارالفنون کا قیام عمل میں آیا، جس میں سکول کی جماعتیں بھی تھیں اور کالج کے شعبے بھی، اس لیے کہ یہاں سکول کے نصاب کی حد تک طبیعیات، ریاضی، تاریخ، جغرافیہ اور غیر ملکی زبانوں کی تعلیم بھی دی جاتی تھی اور ڈاکٹری، دوا سازی، انجینیری اور فوجی تعلیم کا انتظام بھی تھا۔

دارالفنون اور دوسری جدید درس گاہوں کا قیام، طلبہ کا بغرض تحصیل علم یورپ جانا، مغربی ممالک سے ایران کے تعلقات کا بڑھنا، ایسے واقعات تھے

تک ایران زرتشت کی تعلیمات کے تحت زندگی بسر کرتا رہا ہے اور اس مدت میں زرتشتی دین کی اخلاقی تعلیم، یعنی راست گفتاری، راست کرداری، نیک اندیشی، داد گری، سپاس گزاری اور خود داری لوگوں کے دلوں میں جا گزریں ہوتی رہی ہے۔ [اسلام کے بعد نئے دینی عناصر نے ایرانیوں کے داخلی خصائص کے ساتھ مل کر کئی نئے تہذیبی رجحانات پیدا کیے، جن کا اثر پوری اسلامی دنیا پر پڑا۔]

اسلامی دور سے پہلے ہخامنشیوں، اشکانیوں اور ساسانیوں کی شاہنشاہی کے زمانے میں مدارس اور تربیتی ادارے دولت مندوں اور اونچے طبقے کے لوگوں کے لیے مخصوص رہے ہیں۔ ان درس گاہوں اور تربیت گاہوں میں تعلیمی اور تربیتی نصاب حسب ذیل چیزوں پر مشتمل تھا: آئین، مزدیسنا، لکھنا پڑھنا، حساب، وزن اور مقداریں، تاریخ، ادب، اسب سواری، شکار، چوگان بازی (پولو) اور مختلف اسلحہ کا استعمال۔ اونچے درجے کا علوم و فنون، مثلاً دبیری، طب اور نجوم کے لیے مخصوص نصاب رائج تھے۔ ساسانیوں کی سلطنت کے زمانے میں خوزستان میں چندیشاپور کی یونیورسٹی صدیوں تک دنیا کے اہم تعلیمی مرکزوں میں شمار ہوتی رہی۔ یہ یونیورسٹی تیسری صدی ہجری کے آخر تک قائم تھی۔

ابتدا میں تعلیم و تربیت کے دو طریقے موجود رہے: ایک اسلامی اور دوسرا زرتشتی۔ رفتہ رفتہ اسلامی نظام تعلیم ہی ملک میں رائج ہو گیا۔ پہلی صدی ہجری ہی سے بڑے بڑے شہروں میں مسجدیں تعمیر ہو گئیں اور عوام کی مذہبی تعلیم کا مرکز بن گئیں۔ بنی امیہ کے زمانے میں عربی و ایرانی عناصر زندگی کا امتزاج شروع ہوا۔ ۱۳۲ھ/۷۵۰ء میں عنان حکومت عباسیوں کے ہاتھوں میں آگئی۔ ساسانی بادشاہوں کے پائے تخت مدائن کے قریب ہی شہر بغداد کی بنیاد رکھی گئی۔ پہلوی، سریانی، یونانی اور سنسکرت کی کتابیں عربی میں ترجمہ ہونا شروع ہو گئیں اور ایرانیوں نے اسلامی تہذیب کو فروغ دینے کے لیے اہم اور نتیجہ خیز کام کیا۔ عربی زبان، جو امویوں کے زمانے تک صرف سرکاری، مذہبی اور شعر و شاعری کی زبان تھی، ادبی اور علمی زبان بن گئی۔ رفتہ رفتہ دینی علوم کی بھی تدوین ہوئی اور ان کا درس دینے کے لیے بہت سی مسجدوں میں مکاتب قائم کیے گئے۔ تیسری صدی ہجری کے وسط میں جب سامانی، زیاری اور بویہی خاندانوں نے خود مختاری اختیار کی تو علم و ادب کے اعلیٰ شعبوں کی تعلیم کے لیے مستقل مدرسے قائم کرنے کا خیال پیدا ہوا اور چوتھی صدی ہجری کے شروع میں ایران کے مشرقی علاقے کے بڑے بڑے شہروں، مثلاً نیشاپور، سبزوار، آمل، بخارا، بلخ، غزنہ وغیرہ میں مستقل مدارس قائم ہو گئے۔ خواجہ نظام الملک طوسی نے، جو ۴۳۳ھ/۱۰۶۳ء میں وزارت کے عہدے پر فائز ہوا تھا، ایران کے بہت سے شہروں میں ”نظامیہ“ کے نام سے متعدد مدرسے قائم کیے۔ ان میں ہر ایک کے لیے خاصی جائداد وقف تھی اور ہر مدرسے کا ایک منظم نصاب اور معین نظام تھا۔ نظام الملک ہی نے ۴۵۷ھ/۱۰۶۵ء میں مدرسہ نظامیہ بغداد قائم کیا، جو مدتوں عالم اسلام کا سب سے بڑا علمی مرکز بنا رہا۔ اس طرح جو مدارس قائم ہوئے وہ اہم ترین مستقل تعلیمی ادارے تھے

وظیفے ملتے ہیں۔ تعلیمی نصاب کی کوئی معین مدت نہیں بلکہ اس کا انحصار ہر طالب علم کی اپنی استعداد اور ضروریات پر ہوتا ہے۔ دینی مدارس کا نصاب ان مضامین پر مشتمل ہے: عربی صرف و نحو، منطق، کلام، درایت، فقہ، اصول فقہ، تفسیر قرآن اور بعض مدارس میں ریاضی، فلسفہ، تاریخ ادیان و مذاہب، جدید فلسفہ اور غیر ملکی زبانیں بھی۔ کامیاب طلبہ کو مجتہدین سے اجازت مل جاتے ہیں اور وہ عام طور پر دینی مدارس میں معلم یا ذاکر اور پیش نماز ہو جاتے ہیں۔

جدید نظام تعلیم کے تحت ۱۳۲۹ھ/۱۹۱۱ء سے چار قسم کے مدرسے قائم ہیں: (۱) دبستان دھکدہ (دیہاتی پرائمری مدرسہ)؛ (۲) دبستان شہر (شہری پرائمری مدرسہ)؛ (۳) دبستان (اعلیٰ ثانوی مدرسہ) اور (۴) مدارس عالی (انٹر میڈیٹ کالج)۔ علاوہ ازیں اعلیٰ درس گاہوں میں جیسے یونیورسٹیاں (تہران، شیراز، تبریز، اصفہان، مشهد، اہواز) اور چند طبیہ اور ٹیکنیکل کالج ہیں۔ گزشتہ بیس سال کے دوران شوزی عالی فرہنگ کی منظوری سے کئی کونستان (کنٹر گارٹن سکول) بھی قائم ہو گئے ہیں۔ پرائمری مدارس اور یونیورسٹیوں میں مخلوط تعلیم رائج ہے۔

دبستان دھکدہ کی مدت تعلیم چار سال ہے اور دبستان شہر کی چھ سال۔ اس کے بعد متوسطہ تعلیم (اعلیٰ ثانوی) کی مدت بھی چھ سال ہے اور یہ تین ادوار پر مشتمل ہے، یعنی دورۂ اول: تین سال؛ دورۂ دوم: دو سال اور دورۂ سوم: ایک سال کا تخصصی نصاب (specialized course)، جو علوم ریاضی، فارسی ادب اور بازرگانی (تجارتی علوم) میں سے کسی ایک میں ہوتا ہے۔

ابتدائی تعلیم سات سال کی عمر کے تمام ایرانی بچوں کے لیے لازمی اور مفت ہے۔ نجی مدارس میں فیس برائے نام ہوتی ہے۔ ان مدرسوں کے اساتذہ عام طور پر دانش سرای مقداتی (نارل سکول) کے سند یافتہ ہوتے ہیں۔ ۱۹۶۳ء میں ۱۲۴۵۱ پرائمری مدارس تھے جن میں ۱۹۳۲۶ طلبہ تعلیم پا رہے تھے۔

دبستانوں (اعلیٰ ثانوی تعلیم کے مدارس) کا اصل مقصد طالب علم کو اعلیٰ درس گاہوں اور فنی اداروں کے لیے تیار کرنا ہے۔ جو طلبہ دبستان کی تیسری جماعت کا نصاب ختم کرنے پر مدرسہ چھوڑ دیتے ہیں اور آرٹ سکول یا صنعتی درس گاہوں (مدارس حرفہ ای) میں داخل ہونا چاہتے ہیں وہ تیسرے سال کا امتحان وزارت تعلیمات کے نمائندے کی نگرانی میں دیتے ہیں۔ بیچ سالہ نصاب کی تکمیل کے بعد وزارت کی طرف سے پھر امتحان لیا جاتا ہے۔ تحریری امتحان کے نو پرچے ہوتے ہیں: فارسی، عربی، غیر ملکی زبان، طبیعیات، کیمیا، تاریخ و جغرافیہ، جبر و مقابلہ، مخططات اور جیومیٹری، ڈرائنگ اور پینٹنگ؛ علاوہ ازیں فارسی و عربی، غیر ملکی زبان، ہیئت اور دینیات و اخلاقیات — چار مضامین میں زبانی امتحان ہوتا ہے۔ چھ سال کی تعلیم کے بعد دبستان کا آخری امتحان ہوتا ہے اور کامیاب امیدواروں کو وزارت تعلیمات کی طرف سے متعلقہ شعبے کی سند دی جاتی ہے۔

دبستان کے بیچ سالہ نصاب کی سند حاصل کرنے والے طلبہ دو سال کے بجائے صرف ایک سال لازمی فوجی تربیت حاصل کرتے ہیں، یعنی چھ ماہ انیسویں

جن سے اہل ایران جدید خیالات سے اور آزادی و جمہوریت کے تصور سے آشنا ہوئے اور رفتہ رفتہ ۱۳۲۲ھ/۱۹۰۶ء-۱۹۰۷ء کے انقلاب کے لیے میدان ہموار ہو گیا۔ اس انقلاب کا نتیجہ یہ ہوا کہ ایران میں آئینی حکومت (مشروطہ) اور پارلیمنٹ (مجلس شوری ملی) کے قیام اور دستور اساسی کی تدوین کے لیے شاہی فرمان صادر ہو گیا۔ اس کے بعد پہلی عالمی جنگ کے آخر تک جدید تعلیم کی درس گاہیں فرانس کے تعلیمی نظام کے مطابق قائم ہوتی رہیں۔ ۱۳۴۰ھ/۱۹۲۱ء میں رضا شاہ پہلوی کے فوجی انقلاب کے بعد ملک میں ایک مضبوط حکومت قائم ہوئی اور جدید درس گاہوں کے قیام، طلبہ کے تحصیل علم کے لیے یورپ جانے اور عوام کی تعلیم کی توسیع کا کام بڑی جہیزی سے ہونے لگا۔

ملک کے دوسرے تمام انتظامی شعبوں کی طرح شعبہ تعلیم بھی مرکز کے تحت ہے اور وزارت تعلیمات تمام تعلیمی اور تربیتی اداروں کی نگران ہے۔ ملک کے تمام اوقاف بھی اس کی نگرانی میں ہیں اور ان کی آمدنی تعلیمی اداروں، تاریخی عمارات اور تبرک مقامات کی دیکھ بھال پر صرف ہوتی ہے۔ ملک میں اڑتیس تعلیمی حلقے قائم کیے گئے ہیں، جن میں سے بعض بہت وسیع ہیں جیسے خراسان اور فارس۔ ہر حلقے کے سربراہ (دبیر تعلیمات) کا تقرر مرکزی حکومت کی طرف سے عمل میں آتا ہے۔ نصاب، طریقہ تعلیم، قواعد و ضوابط، امتحانات کا نظام ایسے فنی امور تعلیمات کی مجلس اعلیٰ (شوزی اعلیٰ فرہنگ) کی منظوری سے طے پاتے ہیں۔ ۱۳۲۰ھ/۱۹۳۰ء سے اس کی شاخیں شہروں میں قائم کر دی گئی ہیں، جن کا اصل مقصد یہ ہے کہ وہ مدرسے کے لیے جگہ کا انتخاب کرنے، صنعتی مدرسوں کے قیام اور مقامی ضروریات اور مصالح کے مطابق تعلیمی قواعد و ضوابط اور نصاب کی اصلاحی تجویزوں کے سلسلے میں مقامی ادارہ تعلیمات کو مدد دیں۔ سرکاری مدارس کے مصارف حکومت برداشت کرتی ہے۔ ۱۳۳۱ھ/۱۹۵۱ء میں ملکی بجٹ کا تقریباً بارہ فیصد حصہ تعلیم پر خرچ ہوا۔

ایران میں تعلیم و تربیت کا قدیم نظام 'مکتب خانوں' اور علوم دینی کے مدرسوں پر مشتمل ہے۔ 'مکتب خانہ' عام طور پر مسجد میں یا دینی مدارس کے ساتھ ہوتا ہے یا نجی حیثیت میں معلم یا محفل کے گھر پر۔ اس کا نصاب عام طور پر یہ ہے: قرآن (ناظرہ)، فارسی نوشت و خواندہ، ابتدائی دینی مسائل اور حساب۔ بعض مکتبوں میں عربی صرف و نحو بھی پڑھائی جاتی ہے تاکہ یہاں سے فارغ ہونے والے طلبہ جو سن بلوغ کو پہنچ گئے ہوں، دینی مدارس میں داخل ہو سکیں، جہاں عام طور پر عربی کتابیں پڑھائی جاتی ہیں۔ ۱۳۱۲ھ/۱۹۳۲ء سے سرکاری پرائمری مدارس میں تعلیم مفت ہو گئی ہے، جس سے مکتبوں کی تعداد رفتہ رفتہ کم ہوتی جا رہی ہے۔ ۱۳۳۱ھ/۱۹۵۱ء میں یہاں ۶۱۱ مکتب تھے اور طلبہ کی تعداد سترہ ہزار سے کچھ اوپر تھی۔

دینی مدارس قدیم زمانے سے چلے آ رہے ہیں اور اکثر شہروں میں ان کی اپنی عمارتیں ہیں۔ ۱۹۵۱ء میں ان کی کل تعداد ۲۱۰ اور طلبہ کی آٹھ ہزار تھی۔ اکثر دینی طلبہ مشہد اور قم میں زیر تعلیم ہیں اور انھیں اوقاف اور امداد خیرہ کے فنڈ سے

ہوئی تھی اور اس میں حسب ذیل شعبے ہیں: ادبیات، علوم طبیعی اور علوم ریاضی، طب (پڑھائی) و دوا سازی و دندان سازی، حقوق (قانون)، اقتصادیات و سیاسیات، فنی (ٹیکنالوجی)، علوم محقول و محقول، کشاورزی (زراعت)، دام پرہنگی (مویشیوں کا علاج)، ہنر ہائی زیبا (فنون لطیفہ)۔ یونیورسٹی اپنے داخلی معاملات میں با اختیار ہے اور وزیر تعلیمات ان کی نگرانی کرتا ہے۔

(۲) دانش سرای عالی، تہران: معلمین کی یہ تربیت گاہ دانش گاہ تہران سے ملحق ہے اور ۱۳۰۷ ش ۱۳۰۷ء میں قائم ہوئی تھی۔ اس میں داخلے کے لیے دبیرستان یا دانش سرای مقدماتی کا سند یافتہ ہونا ضروری ہے۔ اس کا نصاب تین سال کا ہے اور طالب علم مضامین ذیل میں سے کسی ایک میں ”لیسانس“ کی سند حاصل کرتا ہے: فارسی زبان و ادبیات، فلسفہ، فلسفہ تعلیم و فنون تعلیم، تاریخ و جغرافیہ، غیر ملکی زبانیں، آثار قدیمہ، ریاضیات، طبیعیات، کیمیا۔ علاوہ ازیں ہر طالب علم دوران تعلیم میں تدریس کی عملی تربیت بھی حاصل کرتا ہے اور کچھ وقت مدرسوں میں جا کر پڑھاتا ہے۔

(۳) دانش گاہ تبریز: ۱۳۲۶ ش ۱۳۲۶ء میں قائم ہوئی۔ اس وقت یہاں ادبیات اور پڑھائی (میڈیکل) کی دو فیکولٹیاں ہیں۔

(۴) دانش کدہ ہائی پڑھائی (میڈیکل کالج): مشہد، شیراز اور اصفہان میں ہیں۔ ان تمام اداروں کے معاملات دانش گاہ ایران کے بنیادی قانون کے تابع ہیں۔

(۵) آموزش گاہ ہائی بہداشت (صحت عامہ کے مدرسے): شیراز اور اصفہان میں ہیں۔ ان کا نصاب چار سال کا ہے۔

(۶) ہنر سرای عالی (کالج آف آرٹس): تہران میں ہے۔

(۷) دانش گاہ جنگ (ملٹری اکاڈمی): فوجی افسروں کی اعلیٰ تعلیم و تربیت کے لیے ہے۔

(۸) دانش کدہ افسری و دانش کدہ ہوائی: دانش گاہ جنگ کی طرح بڑی اور فضائی فوج کے افسروں کی تربیت کے لیے، یہ دونوں اقامتی ادارے وزارت دفاع قلمی کے تحت ہیں۔ داخلے کے لیے دبیرستان کی کامل سند ہونا ضروری ہے۔ ہر کالج کا نصاب تین سال کا ہے۔

(۹) آموزش گاہ عالی شہر بانی: پولیس کے افسروں اور ملازموں کو تربیت دینے کے لیے یہ کالج وزارت داخلہ کے تحت قائم ہے۔

(۱۰) آموزش گاہ عالی ہنسٹ و ملگر آف ولفون: ڈاک و تار اور ٹیلیفون کی تربیت کے اس کالج میں امیدوار دو سال تک تربیت پاتے ہیں۔

(۱۱) ہنر سرای عالی، تہران: ٹیکنیکل کالج ہے، جہاں سے طالب علم تہران یونیورسٹی کی انجینئرنگ فیکولٹی کی طرح انجینیر بن کر نکلتے ہیں۔

(۱۲) آموزش گاہ عالی نفت، آبادان: تیل کے کام کی تربیت کا اعلیٰ مرکز ہے۔

کے کالج میں اور چھ ماہ فوج میں افسری منصب پر۔ شش سالہ نصاب کی کامل سند پانے والے اس رعایت کے علاوہ یونیورسٹی کے امتحان داخلہ میں شرکت کے بھی مستحق قرار پاتے ہیں۔

یونیورسٹی میں داخل ہونے والی طالبات انہیں قواعد کے ماتحت زنانہ دبیرستانوں میں تعلیم پاتی ہیں۔ سہ سالہ نصاب کا امتحان دے کر وہ لڑکیوں کے فنی شعبے میں داخل ہو سکتی ہیں۔ اس کا نصاب دو سال کا ہے اور حسب ذیل مضامین پر مشتمل ہے: فارسی، غیر ملکی زبان، طبیعیات، کیمیا، خانہ داری اور بچہ داری، نرسنگ (پرستاری)، نفسیات (روان شناسی) و اخلاقیات، کھانا پکانا (طباخی)، سینا پرونا (ختیاطی)، موسیقی، ڈرائنگ اور پینٹنگ۔ فنی شعبے کے نصاب کی تکمیل کے بعد وہ نرسنگ، کیمپائٹری (پڑھک باری) اور ڈوائفٹری (مامائی) کی اعلیٰ درس گاہوں میں داخل ہو سکتی ہیں۔

۱۹۶۳ء میں دبیرستانوں کی تعداد ۱۳۸۰ تھی جن میں ۳۴۱۹۰۵ طلبہ تعلیم حاصل کر رہے تھے۔ دبیرستانوں کے معلمین کی تربیت تہران کے دانش سرای عالی (نچرل ٹریننگ کالج) میں ہوتی ہے۔

ٹیکنیکل تعلیم کے لیے تین قسم کی درس گاہیں ہیں: (۱) آموزش گاہ ہائی روستائی (دیہاتی تعلیمی مرکز)، جن میں پرائمری مدرسے کی چوتھی جماعت کے بعد داخلہ ملتا ہے۔ اس کا نصاب تین سال کا ہے۔ نظری نصاب میں فارسی، دیجات، شہریت، حساب، طبیعیات، حفظان صحت، تاریخ و جغرافیہ، زراعت اور مویشیوں، مرغیوں، شہد کی مکھیوں اور ریشم کے کیڑوں کی پرورش کی تعلیم اور عملی نصاب میں کاشت کاری، نجاری اور زراعتی صنعتوں کی تربیت دی جاتی ہے؛ (۲) حرفی تعلیمی مرکز: سہ سالہ نصاب کے مراکز کو ”آموزش گاہ حرفدای“ اور شش سالہ کو ”ہنرستان“ کہتے ہیں۔ آموزش گاہیں صرف چار ہیں، جہاں لڑکوں کو میکائلی، موٹر ڈرائیوری اور موٹر کی مرمت کا کام سکھایا جاتا ہے اور لڑکیوں کو طبائخی، ختیاطی اور خانہ داری کی تربیت دی جاتی ہے۔ ہنرستان پانچ ہیں۔ جو تہران، تبریز، مشہد، اصفہان اور شیراز میں قائم ہیں۔ ان میں سے بعض میں تین شعبے ہیں (بجلی کا کام، دھات کا کام اور برہنگی کا کام)۔ اور بعض میں دو (دھات کا کام، اور برہنگی کا کام)۔ ان درس گاہوں میں داخلہ پرائمری کی چھٹی جماعت میں کامیاب ہونے والوں کو ملتا ہے؛ (۳) تیسری قسم کی درس گاہیں وہی ہیں جن میں اعلیٰ ثانوی تعلیم کے دورہ اول کی تکمیل کر چکنے کے بعد داخلہ دیا جاتا ہے اور ان کا نصاب دو یا تین سال کا ہوتا ہے۔ ان میں زراعتی تربیت کا مرکز دانش سرای مقدماتی (نارل سکول)، ہنرستان رنگ رزی (رنگ ریزی سکھانے کے لیے)، ہنرستان بانوان (سینا پرونا سکھانے کے لیے)، ہنرستان ہنر پڑھائی (اداکاری کی تربیت کے لیے)، ڈاک اور تار کا تربیتی مرکز اور آبادان کا ٹیکنیکل سکول قابل ذکر ہیں۔

جدید اعلیٰ تعلیم کے حسب ذیل ادارے قابل ذکر ہیں:

(۱) دانش گاہ تہران (تہران یونیورسٹی): ۱۳۱۳ ش ۱۳۳۳ء میں قائم

ساسانیوں کے خاتمے (۶۵۲ء) تک، جسے دور قبل از اسلام بھی کہا جاسکتا ہے؛ (۳) جدید، ظہور اسلام کے بعد۔ دوسری ایرانی بولیوں کو بھی اسی طرح کے مراحل سے گزرنا پڑا۔

قدیم ایرانی زبانیں:

قدیم زبانوں میں سے مادی (Media کی) زبان کا سراغ ہمیں اس کے ایک لفظ (= کتیا) سے (جو ہیر وڈوس کے ہاں محفوظ رہ گیا ہے) اور چند اسماء خاص سے ملتا ہے، جن کے پیش نظر ہم مادی کو ایرانی (شمالی فارسی) بولیوں میں جگہ دے سکتے ہیں۔

ایران کی جن قدیم ترین زبانوں کا ہمیں صحیح معنوں میں علم ہے وہ اوستی اور فارسی پاکستان ہیں۔

اوستی زرتشتیوں کی مقدس کتاب اوستا کی زبان تھی (یورپین فضلا میں سے بعض متفقہ میں نے اسے غلطی سے ژند لکھا ہے۔ لیکن ژند سے مراد دراصل اوستا کی تفسیر تھی جو متوسط فارسی میں لکھی گئی)۔ اس کا صحیح زمانہ معین نہیں کیا جاسکتا، البتہ اس کے دو حصے ایک دوسرے سے صریحاً متمیز ہیں۔ پہلا حصہ، جو ”گاتھا“ کے نام سے مشہور ہے، لسانی اعتبار سے ہندوستان کے قدیم ترین ویدک متروں سے مماثل نظر آتا ہے؛ دوسرا اور زیادہ بڑا حصہ ”جدید یا متاخر اوستا“ کہلاتا ہے۔ اس کے متون مختلف ادوار میں مرتب ہوئے۔ تقریباً ۷۹۷ء میں جب اس کی ترتیب و تدوین عمل میں آئی تو اوستی مردہ زبان کی حیثیت اختیار کر چکی تھی، جس کا علم صرف موبدوں تک محدود تھا۔ بعض محققین نے اسے باختری زبان بتایا ہے، لیکن اس کی تائید میں کوئی داخلی شہادت پیش نہیں کی۔ ڈارمسٹیر اور نڈسکو نے اس کا وطن شمالی مغربی ایران (علاقہ ماد) قرار دیا ہے، لیکن اسے ہم مادی کے مترواف نہیں ٹھہرا سکتے۔ اوستا کے حروف تہجی کے بھی قدیم ہونے کا دعویٰ نہیں کیا جاسکتا، کیونکہ اوستا کے یہ متون ایک اصلاح شدہ پہلوی رسم الخط میں لکھے ہوئے ملتے ہیں۔

فارسی پاکستان عاٹشی بادشاہوں کے کتبات میں ملتی ہے، جن کا رسم الخط یحییٰ ہے۔

فارسی متوسط یا فارسی قبل از اسلام:

چینی ترکستان کے اکتشافات سے قبل ہمیں ایران کی صرف دو زبانوں کا علم تھا: (۱) ساسانی پہلوی، جو ایران کے جنوب مغربی علاقے (فارس) میں بولی جاتی تھی اور ساسانیوں کی سرکاری زبان تھی؛ (۲) وہ زبان جو خاندان ساسانی کے ابتدائی بادشاہوں کے بعض کتبوں میں پائی جاتی ہے اور جسے شروع شروع میں محققین نے کلدانی پہلوی کا نامناسب نام دیا۔ انڈریاس نے اسے اشکانی پہلوی (پارتھیائی یا اشکانی عہد کی سرکاری زبان) قرار دیا ہے۔

یہ دونوں زبانیں ایسے رسوم الخط میں لکھی ہوئی ہیں جن کی الف با آرای زبان سے مشتق ہے، لیکن دونوں کے حروف کی شکلیں مختلف ہیں۔ پہلوی ابجد کے

ایران کی تمام درس گاہوں میں حفظانِ صحت کا اعلیٰ انتظام ہے، جس کی نگرانی وزارتِ تعلیمات کے ادارہ بہداریِ موازش گاہ ہا کے سپرد ہے۔ محال ہے کہ کئی مرکز قائم کیے جا چکے ہیں۔ ورزش کے مقابلے انجمن تربیتِ بدنی کے زیرِ اہتمام ہوتے ہیں، جس کے صدر خود بادشاہ ہیں۔

فارسی زبان کے تحفظ، توسیع اور ترقی کے لیے ۱۳۱۴ ش ۱۹۳۴ء میں ممتاز علما و ادبا پر مشتمل ایک انجمن ”فرہنگستان ایران“ کے نام سے قائم کی گئی۔ اس کی کوششوں سے علمی، ادبی اور فنی اصطلاحات کا ذخیرہ فراہم ہو جانے سے فارسی میں تمام علوم کا منتقل کرنا ممکن ہو گیا ہے۔

۱۹۵۱ء میں ملک بھر میں مختلف درس گاہوں کی تعداد یہ تھی: پرائمری مدارس ۵۴۰۰؛ اعلیٰ ثانوی تعلیم کے مدرسے ۳۱۱؛ نارمل سکول ۲۱؛ ذراعتی تربیت کے مدرسے ۵؛ ٹیکنیکل سکول ۳؛ دینی درس گاہیں ۲۱۰؛ اعلیٰ درس گاہیں ۹؛ تعلیمِ بالغان کے مرکز ۱۰۲۔ [حکومت کی موجودہ تعلیمی پالیسی کے ماتحت اس تعداد میں روز بروز اضافہ ہوتا جا رہا ہے، چنانچہ ۱۹۶۳ء میں پرائمری مدارس کی تعداد ۱۲۴۵۱ (طلبہ: ۱۷،۴۲۶،۱۹) اور ثانوی تعلیم کے مدارس کی تعداد ۱۳۸۰ (طلبہ: ۳،۴۱،۹۰۵) ہو چکی تھی۔ علاوہ ازیں پیشہ ورانہ تعلیم کے ۱۱۳ (طلبہ: ۱۲،۱۹۸) اور اعلیٰ تعلیم کے ۳۱ (طلبہ: ۲۴،۴۵۶) ادارے کام کر رہے تھے۔ ۱۹۶۱ء میں سنٹو (CENTO) کے زیرِ اہتمام اٹنی تحقیقات کا ایک ادارہ تہران میں قائم کیا گیا۔ ۱۹۶۱ء میں زرعی آلات کے استعمال کی ایک تربیت گاہ گرج میں قائم ہوئی۔ ۱۹۶۰ء میں مختلف پیشوں کے لیے تربیت دینے کا ایک مرکز تہران میں قائم ہوا۔ [حسینی صدیق [تفصیل و اضافہ: ادارہ]]

(۵) ایرانی زبانیں

جدید فارسی زبانوں کے اس گروہ میں شامل ہے جو دریائے فرات سے کوہ ہندوکش کے مشرق تک پھیلے ہوئے علاقے میں بولی جاتی ہیں۔ علاوہ ازیں قفقاز میں عثمان کے جزیرہ نماے سندھ میں بھی اسی لسانی سلسلے کی شاخیں پائی جاتی ہیں۔ یہ زبانیں اپنی وسیع تر تقسیم کے لحاظ سے ”انڈو۔یورپی“ سلسلہ السنہ میں شامل ہیں۔ انھیں ایرانی کہنا مناسب ہوگا، یعنی ایران سے منسوب، جس کی لفظی شکل ساسانی دور میں آریان اور ایران، عاٹشی دور میں آریا اور آسی زبان میں اِرہ، اِرہ اور اِرہون تھی۔ قدیم زمانے میں ایرانی بولیاں آج کل کی بنیبت زیادہ وسیع علاقے میں بولی جاتی تھیں، یعنی دریائے فرات سے ماڈنہ ران کے شمال تک اور خوارزم سے بحیرہ اسود تک اور اسی شمالی منگولیا میں سغدی نوآبادیوں تک۔

ایرانی زبانوں کی تاریخ میں یکے بعد دیگرے تین دور آئے ہیں: قدیم، متوسط اور جدید۔ اس سلسلے کی سب سے اہم شاخ فارسی میں یہ دور تاریخ ایران کے تین بڑے ادوار سے متعین ہوتے ہیں: (۱) قدیم، عاٹشی دور کے خاتمے (۳۳۰ ق م) تک؛ (۲) متوسط، اشکانیوں کے آغاز حکومت (۹۷ ق م) سے

ساسانیوں کے عہد میں ایران کے سامی النسل عیسائی باشندوں کی زبان سریانی تھی۔

سکندر اعظم اور اس کے جانشینوں نے جو یونانی بستیاں بسائی تھیں وہاں عرصہ دراز تک یونانی زبان کا تسلط رہا۔ پہلی صدی عیسوی میں ایرانی تمدن کا احیا ہوا تو سکوں پر یونانی کے ساتھ ساتھ پہلوی بھی لکھی جانے لگی۔ پھر آہستہ آہستہ یونانی معدوم ہوتی گئی، گو بعض علاقوں میں یہ زبان بولی جاتی تھی۔

فارسی جدید:

ایران کی موجودہ زبانوں میں اہم ترین زبان ادبی فارسی ہے۔ یہی ملک کی سرکاری زبان ہے، اسی میں فارسی ادب کا وسیع و وسیع سرمایہ موجود ہے اور فارسی بولنے والے ملکوں میں اسی کا چلن ہے۔ فارسی جدید دور متوسط کی جنوبی فارسی کی براہ راست جانشین ہے، لیکن اب اس میں عربی اور ترکی کے بے شمار ذخیل الفاظ جذب ہو چکے ہیں۔ چند مقامی تصرفات و اختلاقات کے باوصف ایران، افغانستان، روسی ترکستان اور مغربی پاکستان کے بعض علاقوں میں بولی جانے والی فارسی ایک ہی ہے۔ یہ عربی رسم الخط میں لکھی جاتی ہے۔

فارسی کے پہلو بہ پہلو ایران کے اکثر قبیلوں اور بالخصوص دیہات میں بعض مخصوص بولیاں بھی رائج ہیں۔ فارس، لرستان، خراسان اور غالباً کرمان کی بولیاں زبانوں کے اسی جنوبی (یا جنوب مغربی) گروہ میں شامل ہیں، جن سے ادبی فارسی تعلق رکھتی ہے۔ دوسری طرف بعض مختلف بولیاں ایسی بھی ہیں جو سابقہ ”شمال مغربی“ زبان کی نمائندہ ہیں، مثلاً نواح حیرہ خزر کی بولیاں، گردی (جس کا دائرہ اثر شمالی شام بلکہ وسط ایشیا میں انقرہ تک پھیلا ہوا ہے)۔ بلوچی، نیز ایسے گروہوں کی بولیاں جو باقی ملک سے الگ تھلگ اور منقطع رہے (مثلاً کاشان اور سمنان میں)۔ ”مشرقی“ اور ”شمال مشرقی“ گروہ کی ایرانی زبانوں میں حسب ذیل کا نام لیا جاسکتا ہے: افغانی زبان (پشتو)؛ اوڑمڑی؛ سطح مرتفع پامیر کی مختلف بولیاں (خشکی، ونی، مجنئی وغیرہ)؛ یلغونی (عہد متوسط کی سغدی کی موجودہ جانشین)؛ آسی (قفقاز کے وسطی علاقے میں سارمیشیائی زبان کی جانشین، جو کسی زمانے میں جنوبی روس میں بولی جاتی تھی)۔ ۱۹۷۲ء میں بعض ایسی تحریروں کا اکتشاف ہوا ہے جو خوارزمی زبان میں ہیں۔ یہ زبان بھی السد متوسط میں سے سغدی سے ملتی جلتی کسی زبان کی یادگار ہے۔

یہ زبانیں اور بولیاں اب فارسی جدید کے روز افزوں نفوذ کے باعث اس کے لیے میدان خالی کر رہی ہیں۔

مآخذ: لسانیات کے نقطہ نظر سے ایران کی مختلف زبانوں اور بولیوں کے تفصیلی مطالعے، حوالوں اور مآخذ کے لیے دیکھیے (۱) Persia: H. W. Bailey، در (۲) ازل، ۳: ۱۰۵۰-۱۰۵۸؛ (۳) انسائیکلو پیڈیا برٹینیکا، ۱۹۵۰ء، ۱۲: ۵۸۶-۵۸۷؛ (۴) آرتھر کرٹن سین: ایران بعہد ساسانیان، ترجمہ ڈاکٹر محمد اقبال۔

(سید احمد الطاف)

بہت سے حروف کئی کئی طرح سے پڑھے جاسکتے ہیں، چنانچہ انکل سے پڑھنے کی وجہ سے اکثر غلطیاں ہو جاتی ہیں۔

چینی ترکستان کے علاقہ ترکان میں بے شمار اجزائے مانوی کتابوں کے دستیاب ہوئے ہیں۔ یہ ایک سریانی رسم الخط میں ہیں، جس کا نام اسٹرانگلو (Estranghelo) بتایا جاتا ہے۔ ان اجزائے آرمی الفاظ کا عنصر نہیں ہے، بلکہ سب الفاظ خالص ایرانی شکل میں لکھے گئے ہیں۔

جدید تحقیقات سے پتا چلا ہے کہ اشکانی عہد کی زبان وسطی ایران کے مجموعہ السد سے تعلق رکھتی ہے، جس کی نمائندہ زبانیں زمانہ حال میں نواح حیرہ خزر میں سمنانی اور نواح کاشان و اصفہان میں گورانی ہے۔

ادبی زبانوں، یعنی اشکانی پہلوی اور ساسانی پہلوی کو بسا اوقات ”شمالی یا شمال مغربی“ اور ”جنوب مغربی“ پہلوی کا نام دیا جاتا ہے۔ اشکانی پہلوی سے ساسانی پہلوی نے بڑا گہرا اثر قبول کیا ہے کیونکہ اشکانیوں کے جانشینوں کی حیثیت سے ساسانیوں نے اپنی دفتری زبان کا معتد بہ حصہ شمالی پہلوی سے لیا تھا۔

ان کے علاوہ کچھ اور زبانیں مشرقی صوبوں میں رائج تھیں۔ ترکان میں بعض ادراک ایک اور زبان میں لکھے ہوئے ملے ہیں، جسے سغدی زبان قرار دیا گیا ہے۔ اس میں عہد نامہ جدید کے بعض اجزائے کاترجمہ اور کچھ بدھائی کتابوں کے متن ہاتھ آئے ہیں، جن سے اس کی اہمیت کا اندازہ ہو سکتا ہے۔ یہ زبان کسی زمانے میں دیوار چین سے لے کر سرقد اور اس سے آگے مغرب تک رائج تھی اور صدیوں تک اسے وسط ایشیا کی بین الاقوامی زبان کا درجہ حاصل رہا۔ اس کی آخری یادگار یغونی ہے، جو سطح مرتفع پامیر کی وادی یغوب میں بولی جاتی ہے۔

چینی ترکستان میں بعض بدھائی کتابوں کے اجزائے دو غیر معروف زبانوں میں ملے ہیں۔ ان زبانوں کو اب ساکانی اور طحاری کہا جاتا ہے۔

ساکانی یا ہندو ساکانی ان زبانوں کے گروہ سے تعلق رکھتی ہے جو مشرقی ایرانی زبانیں کہلاتی ہیں اور جن کی نمائندہ آج کل افغانی زبان (پشتو) اور سطح مرتفع پامیر کی بعض زبانیں (سری ٹولی، خشکی، ونی وغیرہ) ہیں۔

طحاری کے بارے میں ایک عجیب اکتشاف ہوا ہے کہ وہ انڈو یورپی زبان ہونے کے باوجود آریائی زبان نہیں، بلکہ اس کا تعلق اس گروہ سے ہے جس میں یونانی، لاطینی اور جرمانی وغیرہ شامل ہیں۔

سامی زبانوں میں سے آرمی زبان قدیم زمانے سے ایشیا کے مغربی علاقوں میں عام رواج پا گئی تھی۔ یہ بتافنی بادشاہوں کے سرکاری دفاتروں میں مستعمل تھی۔ خط منحنی کا استعمال صرف کتبوں میں سہولت سے ہو سکتا تھا، لہذا عام تحریروں میں آرمی رسم الخط سے کام لیا جانے لگا۔ یہاں تک کہ فارسی زبان کی تحریریں بھی اسی خط میں منضبط ہونے لگیں۔ یہیں سے پہلوی رسم الخط کی ابتدا ہوئی اور یہ رسم چلی کہ الفاظ کو آرمی میں لکھ کر فارسی میں پڑھا جائے (مثلاً لکھا جاتا تھا ”ملکان لکا“ اور پڑھا جاتا تھا ”شاہنشاہ“).

(۶) فارسی ادب

فارسی ادب سے ہماری مراد وہ ادب ہے جو مسلمانوں کے زمانے میں، اور اس کے بعد آج تک بربان فارسی وجود میں آیا۔ اسلام سے قبل کے ادب کا، جسے ایرانی ادب کہنا چاہیے، اس مقالے میں محض بطور تمہید ذکر کیا گیا ہے۔ اس لحاظ سے ہم ہخامنشی دور (۵۵۰-۳۳۰ ق م) کی فارسی قدیم اور ساسانی دور (۲۲۴-۶۵۱ء) کے پہلوی ادب کا سرسری سا تذکرہ کریں گے اور اسلامی دور (خلفائے بنی عباس سے موجودہ زمانے تک) کے فارسی ادب کا یہ تفصیل جائزہ لیں گے۔ فارسی ادب کی وحدت کا تقاضا یہ ہے کہ ماوراء النہر، ترکیہ، پاک و ہند اور افغانستان میں مخصوص حالات کے تحت جو فارسی ادب پیدا ہوا اس پر بھی نظر ڈالا جائے۔

ہخامنشی دور کے کتبے، جو دارپوش اعظم (۵۲۱-۳۸۵ ق م) اور اس کے جانشینوں کے حکم سے کوہ بیستون اور پرسی پولس (تخت جمشید) میں کندہ کیے گئے، قدیم فارسی کا نمونہ ہیں۔ ان میں آہورامزدا (= خالق کائنات) کی مدح و ثنا کی ہے، اپنی فتوحات کو اسی کی مہربانی کا نتیجہ بتایا ہے اور آئندہ کے لیے اسی سے مدد مانگی ہے۔ کتبوں میں برائیوں سے بچنے اور سیدھے راستے پر چلنے کی تلقین کی گئی ہے۔ بعض کتبوں میں ان مفتوحہ ممالک کا ذکر آیا ہے جہاں حکومت ایران کو خراج وصول ہوتے رہے۔ بعض میں شاہی تعمیرات کی کیفیت، سامانی تعمیر کی مختلف ممالک سے درآمد اور کارنگروں کے حق ادا کر کے کا ذکر ہے۔ ان کتبوں کا شمار حقیقی معنوں میں ادبیات فارسی میں نہیں ہو سکتا، لیکن بقول براؤن (A. Lit. Hist. of Persia، ۱: ۹۳) ان میں متانت، حکمت، سادگی اور انداز تحریر کی روانی اس قدر ہے کہ ہم اس اسلوب کو ادبی اسلوب کہہ سکتے ہیں۔

ہخامنشیوں کے بعد یونانیوں کی حکومت قائم ہوئی تو فارسی ادب کی وحدت پر کاری ضرب لگی، جس سے نہ صرف زبان و ادب کو وہ کالگا بلکہ اہل ایران کا انداز فکر بھی یونانی ہو گیا۔ اشکانیوں کے دور (۲۵۰ ق م-۲۲۵ء) میں پرتو (موجودہ خراسان، جہاں یہ حکومت قائم ہوئی تھی) کی زبان پہلوی (یعنی فارسی میانہ) پورے ملک میں رائج ہوئی۔ اس طویل عہد میں زرتشت کی کتاب اوستا کے علاوہ اور کسی کتاب کی نشان دہی نہیں ہو سکی۔ اصل اوستا تو ہخامنشی عہد کے آخر میں سکندر کے حملے (۳۳۰ ق م) میں ضائع ہو گئی تھی۔ اشکانی دور میں موبدوں نے زبانی یا دواشتوں کی مدد سے اوستا از سر نو مرتب کی، جو پانچ جلدوں (یعنی یشت، و سپرد، و بندیداد، یشت اور خزہ آوشتا) میں ہے۔ ساسانی دور میں بعض اہم دینی کتابیں لکھی گئیں۔ ان میں سے دو کا ذکر کیا جاتا ہے:

(۱) دین گزوت (یعنی اعمال دین): یہ زرتشتی عقائد، احکام و اوامر، آداب و رسوم اور زرتشت سے متعلق قصوں پر مشتمل ہے؛ (۲) بندھشن (= آفرینش): اس میں آفرینش کائنات، اہرن کی رودروانی اور وصف مخلوقات کا بیان ہے۔ غیر دینی کتابوں میں گار نامک اور تھنشتہر پناہنگان اور پائنگار زرفران، جسے شاہ

نامہ ٹھنشتہر نامک بھی کہتے ہیں، خاص طور سے اہم ہیں۔ ملک اشعراہمہار نے پہلوی کی ترانوں کے کتابوں کی نشان دہی کی ہے، جن میں بیاسی دینی اور اخلاقی موضوعات پر اور گیارہ غیر دینی موضوعات پر لکھی گئیں (سبک شناسی، ۱: ۴۴-۴۹)۔ نوشیروان (۵۳۱-۵۷۹ء) کے زمانے میں متحدہ کتابیں یونانی اور سنسکرت سے پہلوی میں ترجمہ ہوئیں، جو ملک کی دانش و فرهنگ میں اضافہ کرنے کا موجب بنیں۔ ان میں کلیلہ و دفتہ بھی ہے، جس کا حکیم برزویہ نے سنسکرت سے پہلوی میں ترجمہ کیا۔ بہار نے چوبیس قصے کہانیوں کی، سات فرهنگ و اخلاق کی اور بیس علمی و فنی کتابوں کا ذکر کیا ہے (سبک شناسی، ۱: ۱۵۳-۱۵۸)، جو پہلوی سے عربی میں ترجمہ ہوئیں۔ ان میں ہزار افسانہ (ترجمہ الف لیلة و لیلة)، کلیلہ و دمنہ، خدای نامک و آتین نامک (مترجمہ عبد اللہ بن المقفع) اور وصایای اردشیر بشاپور خاص طور سے قابل ذکر ہیں۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ پہلوی کی متحدہ کتابیں ظہور اسلام کے وقت بھی ایران کا سرمایہ ادب تھیں اور ان کی اہمیت کے پیش نظر مسلمان علما نے انھیں عربی میں ترجمہ کرنے کی ضرورت محسوس کی۔

جہاں تک نظم کا سوال ہے، رضا زادہ شفق کا خیال ہے (تاریخ ادبیات ایران، ص ۲۴) کہ ان کتابوں میں منظوم کلام بھی پایا جاتا ہے، نیز ساسانی دور کے کتبوں میں، خصوصاً حاجی آباد کے کتبوں میں، کلام موزوں نظر آتا ہے۔ اس سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ ساسانی دور میں شعر بھی کہے جاتے تھے۔ اس کی شہادت اس بات سے بھی ملتی ہے کہ باربد اور دوسرے مشہور موسیقار خسرو پرویز (۵۹۰-۶۲۷ء) کے دربار سے وابستہ تھے اور چنگ و برہٹ کے ساتھ شعر گاتے تھے۔ بقول جلال الدین ہامی (تاریخ ادبیات ایران، ص ۲۲۴) باربد نے متحدہ راگنیاں خود ایجاد کی تھیں، جن میں ایک ”نوائے خسروانی“ ہے۔ ابن المقفع مقدمہ کلیلہ و دمنہ (جو اس نے پہلوی سے عربی میں ترجمہ کی تھی) میں لکھتا ہے کہ ”نوشیروان نے جب برزویہ کے کلیلہ و دمنہ حاصل کرنے کی تقریب میں جشن منانا چاہا تو شعرا و خطباء مملکت کو شریک جشن ہونے کی دعوت دی اور کہا کہ ہر شخص مناسب حال اپنا کلام پیش کرے۔ ابو طاہر خاتونی کے حوالے سے دولت شاہ سمرقندی لکھتا ہے (تذکرۃ الشعراء، طبع براؤن، ص ۲۹) کہ عضد الدولہ دیلمی کے زمانے (۳۳۸ھ/۹۴۹ء-۳۷۲ھ/۹۸۲ء) میں قصر شیریں ابھی تباہ نہیں ہوا تھا اور اس کے کتبے میں یہ شعر درج تھا:

ہویرا بگیہان انوشہ بزی

جہان را بدیدار تو شہ بزی

بہرام گور (۳۲۰-۳۳۸ء) کے متعلق محمد عوفی (لباب الالباب، طبع

براؤن، ۱: ۲۱) لکھتا ہے کہ جب وہ بادشاہ عالم انبساط اور مقام نشاط میں تھا تو اس کی زبان پر یہ شعر آیا:

منم آن شیر گلہ منم آن پیل یلہ

نام من بہرام گور و کنیتم بوجبلہ

[تذکرہ دولت شاہ (ص ۲۹) میں لکھا ہے کہ بہرام گورشاہ کے دوران میں شیر پر غالب آیا تو اس نے ازراہ تفاخر کہا:

منم آن پیل دمان و منم آن شیریلہ
جسے سن کر اس کی محبوبہ دلآرام نے برجستہ کہا:

نام بہرام نرا و پدرت بوجبلہ
شس قیس نے بھی ”المعجم“ میں پہلا مصرع نہیں لکھا ہے:

منم آن پیل دمان و منم آن شیریلہ
یہ مصرع اگرچہ ترکہ نویوں نے مختلف صورت میں نقل کیا ہے [مثلاً ابن خرداذبہ نے

منم شیر شلخبہ و منم بیریلہ

(ہمائی: تاریخ ادبیات ایران، ص ۱۸۷)]، لیکن سب نے اسے بہرام ہی کا کلام بتایا ہے۔ آقا یاقی زادہ (دیکھیے جلال ہمائی: تاریخ ادبیات ایران، ص ۱۷۹) نے شرح ادب الکاتب (ابن قتیبہ)، مؤلفہ ابن السید المطلبی، سے ایک حکایت نقل کی ہے کہ طحیہ اسدی کو، جو اشراف عرب سے تھا، کسریٰ پرویز کے دربار میں جانے کا موقع ملا۔ عید نوروز کی تقریب تھی۔ مغنی نے دوبار عربی کے اشعار گائے۔ کسریٰ کو ترجمہ سنایا گیا، لیکن اسے پسند نہ آیا۔ مغنی نے پھر فارسی کے شعر گائے تو بادشاہ کو پسند آئے۔ شفق نے بعض پہلوی کے اشعار نمونے کے طور پر لکھے ہیں (تاریخ ادبیات ایران، ص ۲۵)۔ ان کا وزن عروض کے مطابق تو نہیں البتہ اسے وزن بجا ہی کہہ سکتے ہیں۔

عربوں نے جب نہاد کے مقام پر یزدگرد سوم کو آخری شکست دے کر (۶۳۲ء) ساسانی حکومت ختم کی تو دو سو سال کے عرصے میں یہاں (غیر ملکی زبان) عربی کی کچھ اس طرح ترویج ہوئی کہ تاریخ عالم میں اس کی مثال کم ہی ملتی ہے۔ تمام علمائے ایران عربی میں بات چیت کرتے اور عربی کی ترویج کے لیے کوشاں رہتے تھے۔ اکثر ایرانی علمائے ملی کتابیں عربی میں لکھیں۔ اس طرح عربی کو ایران میں علمی زبان کا درجہ حاصل ہو گیا۔ عباسی خلافت (۱۳۲ء-۷۵۰ء) کے دوران میں جب اہل ایران کو ملی احساس ہوا تو انھیں ملکی زبان کی طرف توجہ دینے کا خیال آیا؛ چنانچہ فارسی کا استعمال شروع ہوا اور پہلوی زبان عربی رسم الخط میں لکھی جانے لگی۔ رفتہ رفتہ عربی الفاظ اس میں شامل ہوتے گئے۔ اس دور میں آل طاہر (۲۰۵ء-۸۲۰ء)، آل عباس (۲۵۹ء-۸۷۲ء)، آل ابیہ (۲۵۳ء-۸۶۷ء) اور آل سامان (۲۶۱ء-۸۷۲ء) کے دور میں فارسی کا استعمال شروع ہوا اور پہلوی کی خود مختار حکومتیں مختلف علاقوں میں قائم ہوئیں جو خلافت ایرانی تھیں۔ انھوں نے ملکی زبان کے احیا کی طرف توجہ دی۔ گویا عربوں کی فتح کے دو سو سال بعد فارسی موجودہ شکل میں ظاہر ہوئی اور اہل علم نے فارسی نظم و نثر کو ذریعہ اظہار بنایا۔ موجودہ فارسی کی ابتدا شعر سے ہوتی ہے، اس لیے اولیں فارسی شاعر کی نشان دہی کرنا لازم ہے۔ بقول رضا قلی ہدایت (مجمع الفصحاء، ۶۱:۱) اسلامی دور کا پہلا

شاعر حکیم ابو حفص سعدی تھا، جو پہلی صدی میں ہوا۔ اس کا یہ شعر ہے:

آہوی کوہی دردشت چگونہ دودا

یار ندارد بی یار چگونہ زودا

ابو حفص کا پہلی صدی میں ہونا مشتبہ ہے کیونکہ شمس قیس رازی (المعجم فی معایر اشعار العجم، سلسلہ یادگار گرب، ص ۱۷۱) نے لکھا ہے کہ ابو حفص تیسری صدی ہجری بروز صدی عیسوی میں ہوا ہے۔ اس لحاظ سے ردی (م ۳۲۹ء/۹۴۰ء) کا ہم عصر تھا۔ نظامی عروضی سمرقندی کی تصریح کے مطابق (چہار مقالہ، طبع محمد قزوینی، ص ۱۲۲) حظلہ باغیسی (م ۲۱۹ یا ۲۲۰ء/۸۳۳-۸۳۵ء)، جس کے دیوان سے متاثر ہو کر احمد ابن عبد اللہ غستانی (م ۲۶۸ء/۸۸۱ء) گدھوں کا کاروبار ترک کر کے رفتہ رفتہ خراسان کی حکومت حاصل کرنے میں کامیاب ہوا، ابو حفص سے پہلے کا شاعر ہے۔ طاہریوں اور صفاریوں کے عہد کے متقدما اور شاعر ابو حفص سے پہلے ہوئے ہیں۔ محمد عوفی (الباب الالباب، ۱:۲۱۰) نے قدیم ترین شاعر عباس مروزی کو بتایا ہے، جو مامون الرشید (۱۹۸ء-۸۱۳ء-۲۱۸ء/۸۳۳ء) کا معاصر تھا۔ اس نے مامون کے پہلی بار مروا آنے پر (۱۹۳ء/۸۰۸ء-۸۰۹ء) اس کی شان میں قصیدہ پڑھا جس کا مطلع یہ ہے:

ای رسانیدہ بدولت فرق خود نافر قندین

گسترانیدہ بحدود فضل در عالم یدنین

براؤن نے اس قصیدے کے اصلی ہونے پر شبہ کا اظہار کیا ہے (A Lit. of Persia, Hist. of Persia, ۲: ۱۳)۔ مرزا محمد قزوینی نے ”قدیم ترین شعر فارسی“ (بست مقالہ قزوینی) میں ثابت کیا ہے کہ یہ قصیدہ، جو عباس کے نام منسوب کیا جاتا ہے، اس کا نہیں بلکہ بعد میں کسی نے لکھا ہے۔ ان کے دلائل مختصر اور درج ذیل ہیں: (۱) قصیدے کے اشعار کی ترتیب ”بندش قدیم نہیں بلکہ جدید ہے؛ (۲) ایرانی شاعروں نے موجودہ عروض کے مطابق اس وقت شعر کہنے شروع کیے جب عربی عروض کے موجد خلیل بن احمد (م نواح ۱۷۵ء/۷۹۱ء) کے توسط سے علم عروض کی نشر و اشاعت بڑھتے بڑھتے ایران میں بھی ہوئی۔ اہل ایران نے عربوں کے تمام اوزان کی تقلید کی؛ بعد میں خلاف مزاج محروں کو ترک کر دیا۔ بعض محروں میں زحافات کے ذریعے نئے اوزان وضع کیے، جو ان کے لیے مخصوص ہو گئے، مثلاً بحر ہزج اور بحر رمل کے ارکان عربوں کے علم عروض کی رو سے جھے ہیں۔ ایرانیوں نے دو اور ارکان کا اضافہ کر کے آٹھ ارکان والی بحر بنائیں۔ عباس کا یہ قصیدہ بحر رمل شمن مقصور (ومخدوف) میں ہے۔ ظاہر ہے کہ عروض کی نشر و اشاعت کافی عرصے بعد ایران میں ہوئی ہوگی، لہذا خلیل کی وفات کے صرف اٹھارہ سال بعد ۱۹۳ء/۸۰۸ء میں اس عروض کے قاعدوں کا ایران کے گوشے گوشے میں پھیل جانا قرین قیاس نہیں۔ یہ بات بھی خلاف قیاس ہے کہ ایک نئے وزن بحر رمل شمن مقصور (ومخدوف) میں خراسان ایسے دور افتادہ علاقے کے ایک شاعر (عباس) نے یہ قصیدہ کہا ہو؛ (۳) سب سے پہلے عوفی نے عباس مروزی کا

اولیں شاعر ہونا بتایا ہے، لیکن اس کے ہم عصر تذکرہ نویسوں نے اس کی تائید نہیں کی۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ پہلا شاعر عباس مروزی نہیں ہو سکتا۔ مرزا محمد قزوینی نے ابن قتیبہ (طبقات الشعراء، طبع لائڈن، ص ۲۱۰)، الطبری (تاریخ، طبع لائڈن، سلسلہ ۲، ص ۱۹۲-۱۹۳) اور ابو الفرج الاصفہانی (کتاب الاغانی، ۱: ۵۶) کے حوالے سے لکھا ہے کہ عبد بن زیاد کو یزید بن معاویہ کے زمانہ خلافت (۶۶۰-۶۸۰ھ/۶۸۳ء) میں سیستان کا حاکم بنا کر بھیجا گیا تو یزید بن مفرغ شاعر بھی اس کے ساتھ آیا۔ یہاں وہ عباد کی توجہات سے محروم ہو گیا تو اس کی ہجویں کہیں۔ ایک جھوٹے تین مصرعے یہ ہیں:

آہستہ آہستہ نپید است

عصارات زبیبست

سختیہ رو سپید است

(سینہ ز یاد کی ماں کا نام ہے)

الطبری کی تاریخ میں ۱۰۸ھ/۷۲۶ء کے واقعات کے تحت لکھا ہے ”ابو منذر اسد بن عبد اللہ القسری جب خاقان ترک سے شکست کھا کر لوٹا تو اہل خراسان نے اس کے متعلق ذیل کے شعر کہے:

از ختلان آمدی برو تباہ آمدی

از ختلان آمدی برو تباہ آمدی

بیدل فراز آمدی

از ختلان آمدی برو تباہ آمدی

آبار باز آمدی خشک نزار آمدی

ان اشعار کو اگرچہ ادبی لحاظ سے اشعار نہیں کہا جاسکتا، لیکن اس میں کوئی شک نہیں کہ یہ فارسی شاعری کا اولین نمونہ ہیں۔ شعراء ایران کے باقاعدہ سلسلے کا آغاز آل طاہر کے دور میں ہوتا ہے۔ اس زمانے کا شاعر حفصہ بادغسی (م ۲۱۹-۲۲۰ھ/۸۳۳-۸۳۵ء) وہ پہلا شاعر ہے جس نے دیوان مرتب کیا۔ صفاریوں (۲۵۳ھ/۸۶۷ء-۲۹۰ھ/۹۰۳ء) کا میلان ادبیات فارسی کی طرف آل طاہر کی بہ نسبت زیادہ تھا۔ اس سلسلے کا بانی یعقوب بن لیث عربی زبان سے نابلد تھا۔ شعراء عربی میں قصیدے کہتے تو وہ سمجھ نہ سکتا اور کہتا: ”جو بات میں سمجھ نہیں سکتا اس کے کہنے سے کیا حاصل؟“ (شوق: تاریخ ادبیات ایران، ص ۷۳، بحوالہ تاریخ سیستان)۔ اس سے شعراء اور مصنفین کا فارسی کی طرف رجوع ہوا۔ یعقوب کا دیر محمد بن وصفی شاعر تھا، جس نے یعقوب کی مدح میں صحفہ و قصیدے کہے۔ صفاری دربار کا شاعر فیروز شرقی (م ۲۸۲ھ/۸۹۵ء) عمرو لیث (۲۶۵ھ/۸۷۸ء-۲۸۷ھ/۹۰۰ء) کا معاصر تھا۔ اس نے کوشش کی کہ فارسی قصائد میں عربی کے کم سے کم الفاظ استعمال ہوں۔ ابوسلیم گورگانی بھی عمرو لیث کے زمانے کا شاعر تھا۔ سامانی حکومت (۲۶۱ھ/۸۷۴ء-۳۸۹ھ/۹۹۹ء) مقامی تھی، اس لیے فارسی دان علماء و شعراء کی بہت حوصلہ افزائی ہوئی، جس سے فارسی

کی ترویج میں مدد ملی، لیکن بقول براؤن (A Lit. Hist. of Persia): ۱: ۳۶۵) یہ نہیں سمجھنا چاہیے کہ سامانی حکمرانوں نے عربی کا استعمال روکنے کی خواہش یا کوشش کی۔ ابوشکور بنی نوح بن نصر (۳۳۱ھ/۹۴۲ء-۳۴۳ھ/۹۵۴ء) کا درباری شاعر تھا۔ بقول شوق (تاریخ ادبیات ایران، ص ۳۹) فارسی میں مثنوی سب سے پہلے اسی نے لکھی (سال تالیف ۳۳۶ھ/۹۴۷ء)۔ اس نے اس مثنوی میں زبان سہل اور سادہ استعمال کی ہے۔ تشبیہات قدرتی اور قریب الفہم ہیں۔ ابو الحسن بنی نے اپنی مثنوی یوسف زلیخا اسی دربار میں لکھی۔ حکیم کسائی مروزی (ولادت نواح ۲۹۱ھ/۹۰۳ء) نے دینی مسائل اور چند نصاب کو موضوع سخن بنایا۔ ابو الحسن شہید بنی اور ہمدانی مروزی بھی سامانی دربار سے وابستہ تھے۔ اس زمانے کا سب سے بڑا شاعر رودکی اسی دربار سے متعلق تھا۔ بادشاہوں کے قصیدے کہتا اور ساز سے گاکر سنا تا تھا۔ وہ غنائیہ شاعری کا استاد تھا۔ اس کے کلام میں سادگی اور روانی ہے۔ تشبیہات قدرتی استعمال کی ہیں، قصیدے کی تشبیہ میں تعزل کا ساطف ہے اور مضامین میں تسلسل ہے۔ مناظر قدرت اور مظاہر فطرت اس کے خاص موضوع ہیں۔

یہی خاص اسلوب خراسان کے دوسرے درباری شاعروں نے بھی اختیار کیا، جو ”سبک خراسانی“ کے نام سے موسوم ہوا۔ ایک خاص موضوع، جو پہلی بار فارسی شاعری میں دیکھنے میں آیا، شباب رفتہ کا ماتم ہے، جس کے لیے رودکی نے بڑی مؤثر زبان استعمال کی ہے۔ کلیلہ و دمنہ کو اس نے فارسی نظم میں ڈھالا، لیکن اب یہ ناپید ہے۔

رودکی کے بعد جس شاعر نے سامانی دربار میں سب سے زیادہ شہرت حاصل کی، دقیق بنی تھا۔ نوح ابن منصور (۳۶۶ھ/۹۷۶ء-۳۸۷ھ/۹۹۷ء) کی فرمائش پر اس نے شاہنامہ لکھنا شروع کیا، لیکن ایک ہزار اشعار ہی لکھ پایا تھا کہ اپنے ایک غلام کے ہاتھوں مارا گیا۔ دقیق صاحب طرز استاد تھا۔ رزمیہ شاعری کی ابتدا اسی نے کی۔ بعض قطعات اور قصائد بھی اس کی یادگار ہیں۔

سامانی دور میں شاعری کے ساتھ ساتھ فارسی نثر بھی رو بہ ترقی رہی۔ ”نثر کی بعض تالیفات محفوظ نہیں رہ سکیں“ (شوق: تاریخ ادبیات ایران، ص ۵۳)۔ مقدمہ شاہنامہ، جو ابو منصور بن عبد الرزاق نے حاکم طوس کے حکم سے لکھا (تالیف ۳۴۶ھ/۹۵۷ء)، موجود ہے۔ یہ مقدمہ ٹھیکہ فارسی میں ہے، جسے ”فارسی دری“ کہا جاتا ہے۔ اس میں ناموں کے سوا کوئی ایک لفظ بھی عربی کا نہیں آیا۔ اس میں مرادفات ہیں نہ صنائع و بدائع۔ ابوعلی بلخی نے، جو عبد الملک بن نوح (۳۴۳ھ/۹۵۴ء-۳۵۰ھ/۹۶۱ء) اور منصور بن نوح (۳۵۰ھ/۹۶۱ء-۳۶۶ھ/۹۷۶ء) کا وزیر تھا، تاریخ طبری کا ترجمہ کیا۔ اس کی بھی زبان سادہ اور رواں ہے۔ دور اول کی نثر کا یہ اسلوب ”سبک قدیم“ کہلاتا ہے۔ اسی اسلوب میں تفسیر طبری کا ترجمہ بعض علمائے ماوراء النہر نے کیا۔

سامانی حکومت سلطان محمود غزنوی (۳۸۸ھ/۹۹۸ء-۴۲۱ھ/۱۰۳۰ء)

کے ہاتھوں ختم ہوئی تو غزنوی دور میں غزنہ علم و فضل کا مرکز بنا۔ اس دور میں سبک خراسانی عروج کو پہنچا۔

غضری (۳۵۰ھ/۹۶۱ء-۳۳۱ھ/۱۰۳۹ء) دور پارکامک اشعراء تھا۔ سلطان محمود کے ہم رکاب رہنے کی وجہ سے اس نے فتوحات کا خود مشاہدہ کیا، چنانچہ اپنے قصائد میں ان کا مفصل اور پر شکوہ الفاظ میں ذکر کیا ہے۔ اس نے متعدد قصیدے سلطان کے جانشینوں کی مدح میں بھی کہے اور اکثر قصائد میں بعض ایسے موضوع بھی اختیار کیے جن سے علاء ہمت کا سبق ملتا ہے۔ دیوان اشعار اس کی یادگار ہے۔ کچھ مثنویاں بھی لکھیں، لیکن [سوائے وامق و عذرا سب] ناپید ہیں۔

فرخی (م ۴۲۹ھ/۱۰۳۷ء) بھی دربار غزنوی کا مشہور شاعر تھا۔ وہ پیش و نوش کا دلدادہ تھا، چنانچہ اس نے مادی لذتوں کا اکثر اشعار میں ذکر کیا ہے۔ مترنم الفاظ استعمال کرنے میں اسے خاص ملکہ حاصل ہے۔ اس کے اشعار سادہ ہیں اور فکر میں گہرائی نہیں۔

اس دور کا عظیم شاعر فردوسی (ولادت حدود ۳۲۹ھ/۹۴۰ء) ہے جس نے ایران کی قومی شاعری میں بہت گہرے نقوش چھوڑے ہیں۔ شاہنامہ اس کی شہرہ آفاق تالیف ہے (آغاز تالیف ۳۶۵ھ/۹۷۵ء؛ تکمیل ۴۰۰ھ/۱۰۰۹ء)۔ جس سے اس نے ایران کی قدیم روایتی تاریخ کو زندہ کیا اور حب وطن کے جذبات ابھار کر ایرانی روح کو بیدار کیا۔ شاہنامہ میں اس نے خاص اہتمام یہ کیا ہے کہ حتی الامکان عربی کے الفاظ نہ آئیں، چنانچہ یہ الفاظ کہیں آئے بھی ہیں تو اس لیے کہ ان کے استعمال کے بغیر چارہ نہ تھا۔ شاہنامہ نے متمدن دنیا کو اپنی طرف متوجہ کیا اور متعدد ایشیائی اور یورپی زبانوں میں اس کے ترجمے ہوئے۔

اسدی (بزرگ) مظلوم مناظرے لکھنے کی بدولت مشہور ہوا۔ اس کے بیٹے ابونصر بن احمد کا تخلص بھی اسدی تھا، جس نے شاہنامہ کی تقلید میں مگر شناسپ نامہ لکھا۔ باپ بیٹے کا ایک ہی تخلص ہونے کی وجہ سے بعض جدید محققوں (شلی نعمانی: شعر العجم، ۱: ۱۲۱؛ شفق: تاریخ ادبیات ایران، ص ۱۳۱) کو گمان گزرا ہے کہ مگر شناسپ نامہ اسدی بزرگ کی تصنیف ہے۔ اس غلط فہمی کی طرف سب سے پہلے ایچ (Ethe)، پھر پروفیسر براؤن (A Lit. Hist. of Persia، ۲: ۲۷۲) نے توجہ دلائی۔ وہ لکھتے ہیں مگر شناسپ نامہ کا مصنف اسدی خورو ہے اور اسے اسدی بزرگ سے مختلف سمجھنا چاہیے، جو مناظروں کا مصنف تھا۔ حافظ شیرانی نے تحقیق کی روشنی میں ثابت کیا ہے کہ مگر شناسپ نامہ کا مصنف اسدی خورو تھا (تنقید شعر العجم، ص ۱۵۳)۔

منوچہری دامغانی (م ۴۳۲ھ/۱۰۴۰ء) عربی شعرا سے متاثر ہے۔ اس کے قصائد میں عربی الفاظ اور تراکیب بکثرت آئی ہیں۔ اطلال و دمن، حدیث قافلہ، وصف بیاباں، محبت خار مغیلاں، باغک رحیل، سمیل و سماک کا اکثر ذکر آتا ہے۔ اس لحاظ سے اس نے ”سبک عرب“ کی پیروی کی ہے۔ ان کے علاوہ بعض اور شعراء مثلاً عسجدی، بہرامی سرخسی، لہجی خراسانی، غضائری رازی، عطاردی وغیرہ

بھی دربار غزنہ سے وابستہ تھے۔

سلطان محمود کے جانشینوں میں اس کی وسیع سلطنت پر قابض رہنے کی تو صلاحیت نہ تھی۔ لیکن شعر و شاعری کو وہ بھی پسند کرتے تھے۔ ان کے درباری شاعر ابوالفرج رونی اور مسعود سعد سلمان (۳۴۰ھ/۱۰۴۸ء-۵۱۵ھ/۱۱۲۱ء) قصیدہ نگاری میں بہت ممتاز تھے۔ مؤخر الذکر اس لحاظ سے بد نصیب رہا کہ دشمنوں کی سازشوں کا شکار ہو کر پہلے دس سال اور بعد میں آٹھ سال مختلف قلعوں میں قید رہا۔ کیفیت اسیری بیان کرنے کے لیے اس نے متحدہ و خفہ نظمیں لکھیں، جن میں وہ اپنی بے رحم تقدیر کا شکوہ کرتا ہے۔ حبشیات اس کی شاعری کا بہت عمدہ نمونہ ہیں۔ ایک اور صنف سخن ”شہر آشوب“ بھی شاید اسی کی ایجاد ہے، جس کے ذریعے معاشرے کی عکاسی کی گئی ہے۔

اس دور میں تاریخ نویسی میں بھی ایک قدم آگے بڑھا۔ ایک عظیم مؤرخ ابوالفضل بیہقی (۳۸۵ھ/۹۹۵ء-۴۷۰ھ/۱۰۷۷ء) نے تاریخ بیہقی (سال تالیف ۴۵۱ھ/۱۰۵۹ء) لکھی۔ تذکرہ نویس اس بات پر متفق ہیں کہ یہ ایک دیانتدار مؤرخ کے زاویہ نگاہ سے لکھی گئی ہے اور تاریخ نویسی کا عمدہ نمونہ ہے۔ پوری تاریخ محفوظ نہیں رہ سکی، صرف ایک حصہ باقی ہے، جو سلطان محمود کے بیٹے سلطان مسعود کے عہد سے متعلق ہے۔ یہی حصہ تاریخ بیہقی یا تاریخ مسعودی کے نام سے موسوم ہے۔ اس تاریخ میں عربی الفاظ و تراکیب کی کثرت ہے؛ کہیں کہیں لفظی صناعی بھی ہے۔ زین الاخبار ابوسعید (سعد) عبدالحی بن ضحاک بن محمود گردیزی کی تالیف (ما بین ۴۴۰ھ/۱۰۴۸ء و ۴۴۳ھ/۱۰۵۱ء) ہے، جو آفرینش عالم سے سلطان مودود بن مسعود غزنوی (۴۳۲ھ/۱۰۴۱ء-۴۴۱ھ/۱۰۴۹ء) تک کے حالات پر مشتمل ہے۔ اس میں مختلف قوموں کے رسوم و حالات بھی بیان کیے گئے ہیں۔ فن عروض پر ترجمان البلاغت اس دور میں فرخی نے لکھی، جو ناپید ہے۔ بعض دوسرے شای خاندانوں نے بھی، جو غزنویوں کے ہم عصر تھے، باکمال شاعروں کو اپنے درباروں میں کھینچنے کی کوشش کی۔ آل بویہ (۳۲۰ھ/۹۳۲ء-۴۳۸ھ/۱۰۵۶ء) کے شاعروں میں کمال الدین بندار نے ادبی فارسی کے علاوہ اپنے قصائد میں رے کی مقامی بولی کو بھی ذریعہ اظہار بنایا۔ قطران تبریزی (م ۴۶۵ھ/۱۰۷۲ء) نے آل بویہ کی قصیدہ خوانی کی۔ اس کے قصائد میں صنائع و بدائع بہت ہیں، لیکن اس کا قصیدہ ”زلزلہ تبریز“ جذبات نگاری کی عمدہ مثال ہے۔ داراء التبرہ میں ترکستانی لیلک خانیوں کے عہد (تقریباً ۳۴۰ھ/۹۳۲ء تا تقریباً ۴۳۲ھ/۱۰۵۶ء) میں بھی فارسی شاعری پھلی پھولی۔ عمیق بخارائی (م ۵۴۳ھ/۱۱۴۸ء-۱۱۴۹ء) داراء التبرہ کے خان خضر خان کا ملک اشعراء تھا۔ اس کے قصیدے گفتگو ہیں اور مسرت بخش تشبیہ کی بدولت ممتاز ہیں۔

آل سلجوق (۴۲۹ھ/۱۰۳۷ء-۵۹۰ھ/۱۱۹۴ء) نے ایران کو غزنویوں سے آزاد کرایا تو خراسان کا مشہور شہر نیشاپور علم و ادب کا مرکز بنا۔ اس دور کے

اس دور میں رزمیہ نظم کی طرف بھی توجہ ہوئی۔ مگر شاسپ نامہ اسدی (خورد)، جس کا ذکر آچکا ہے، اس دور کی اہم تصنیف ہے۔

خاقانی (۵۲۰ھ/۱۱۲۶ء-۵۹۵ھ/۱۱۹۸ء) نے منوچہر خاقان شروانی کی مدح میں قصیدے کہہ کر بڑی شہرت حاصل کی۔ عربی زبان میں نثر ہونے کی وجہ سے اس نے عربی الفاظ و تراکیب کو قصائد کا جزو بنایا۔ اس کی تشبیہات عموماً غیر قدرتی اور دور از فہم ہیں اور تمبیحات نے قصائد کو پوچھل بنا دیا ہے۔ حج سے شرف امدوز ہو کر (۵۵۱ھ/۱۱۵۶ء) اس نے مثنوی تحفة العراقرین لکھی، جو سپہ آسمان اور رواں ہے۔ اسی سفر میں اسے مدائن جانے کا بھی موقع ملا، جو ساسانی بادشاہوں کا دار السلطنت رہ چکا تھا۔ ایوان کسریٰ کی تباہی کو دیکھ کر وہ بہت متاثر ہوا اور مشہور قصیدہ ”ایوان مدائن“ لکھا، جو اس کی حب الوطنی کے عمیق جذبات کی یادگار ہے۔ یہاں وہ حقیقی شاعر کے روپ میں نظر آتا ہے۔ واپسی پر وہ دشمنوں کی سازش کا شکار ہوا اور خاقان نے اسے قید کر دیا۔ اس نے اپنی زندانی کیفیت ”حبسیات“ میں بیان کی ہے۔ لیکن ان میں تصنیف پایا جاتا ہے۔

امیر منجری (م ۵۲۰ھ/۱۱۲۶ء) سنجہ کے دربار کا ملک الشعراء تھا۔ یہ شاعر ہے جس نے قصیدہ گوئی کی بدولت بڑی خوشحالی سے زندگی بسر کی۔ سلطان نے اسے ایک مرتبہ سفیر کی حیثیت میں شاہ روم کے پاس بھی بھیجا تھا (شوق: تاریخ ادبیات ایران ص ۱۶۸)۔ اس نے قصیدہ گوئی میں مکتدین کی پیروی کی ہے۔

ادیب صابر (م ۵۴۰ھ/۱۱۴۵ء) نے قصیدے میں اگرچہ عصری اور فرخی کی تقلید کی، لیکن افکار کی تازگی کی بدولت شہرت پائی۔ فخر الدین گورگانی اور ازرقی بھی اسی دور کے مشہور قصیدہ نگار تھے؛ لیکن سب سے زیادہ ناموری جس نے حاصل کی انوری (م ۵۸۷ھ/۱۱۹۱ء و ۵۹۲ھ/۱۱۹۶ء) ہے، جو سلطان سنجر کا پسندیدہ شاعر تھا۔ قصیدہ نگاری میں جو مقام اس نے حاصل کیا خاقانی کے بعد کسی دوسرے شاعر کو حاصل نہ ہو سکا۔ غوثی، اظہار، شکوہ الفاظ اور بلند تخیل کی بدولت وہ ایک عظیم قصیدہ نگار سمجھا جاتا ہے۔ اس کے قصیدوں میں انتہا درجے کا مبالغہ ہے، تشبیہات غیر قدرتی اور دور از فہم ہیں؛ البتہ غُروں کے ہاتھوں خراسان کی تباہی (۱۱۵۳ء) پر ”آتشک ہائے خراسان“ کے عنوان سے اس نے جو نظم لکھی وہ رفعت اور لوسوزی کا مرتفع ہے۔ رشید الدین طوطا (۳۸۰ھ/۱۰۸۷ء-۵۶۸ھ/۱۱۷۲ء) نے خوارزم کے حکمران اُتھر (۵۲۱ھ/۱۱۲۷ء-۵۵۱ھ/۱۱۵۶ء) کے زمانے میں شہرت حاصل کی۔ اُتھر نے چاہا کہ اس کے سامنے انوری مانند پڑ جائے، لیکن یہ حقیقت ہے کہ وہ انوری کا قے مقابل نہیں ہو سکتا تھا۔ طوطا کو اس کی نثر کی تنقیدی کتاب حداثۃ الشعر کی بدولت شہرت حاصل ہوئی۔ اس دور کے یوں تو اور قصیدہ نگار بھی تھے، لیکن آخری دور میں جنہوں نے شہرت حاصل کی وہ ظہیر قاریابی اور کمال السطیل ہیں۔ مؤخر الذکر نے نئے افکار کی بدولت ”علاق المغانی“ کا لقب پایا۔ کمال السطیل نے آخری ایام میں قصیدہ گوئی ترک کر دی اور درباری زندگی کی کامرانی پر صوفیانہ استغراق کو ترجیح دی۔ اس کا بہترین کلام پہلے ہی

بادشاہ ملک شاہ (۳۶۵ھ/۱۰۷۲ء-۳۸۵ھ/۱۰۹۲ء) اور سلطان سنجر (۵۱۳ھ/۱۱۱۹ء-۵۵۲ھ/۱۱۵۷ء) بہت علم پرور تھے۔ عمید الملک گندری اور نظام الملک طوسی ایسے مدبر و وزیر انھیں میرے آئے تو اب علم کی اور بھی قدر و منزلت ہوئی۔

درباری شاعری آل سلجوق کے زمانے میں عروج کو پہنچی، لیکن سادگی، جوش اور تازگی بیان، جو سامانی دور کا خاصہ تھی، رفتہ رفتہ غائب ہوتی گئی۔ اس کی جگہ علمیت، لفاظی اور لفظی صنعت گری نے لے لی۔ شعرا کے کلام میں صنائع و بدائع، مبالغہ، غیر قدرتی تشبیہات اور بعض کے کلام میں تمبیحات کی بھرمار ہے۔ بہر حال اس سے بھی فارسی ادب کا دامن وسیع ہوا۔

چوتھی اور پانچویں صدی ہجری تاریخ تصوف کا بھی اہم دور ہے۔ اس زمانے میں مسلک تصوف کی تعلیم عام ہوئی۔ اس سے شعرا نے متاثر ہو کر قطعات و رباعیات کو ذریعہ اظہار بنایا، عشق حقیقی کو مجازی رنگ میں پیش کیا اور جامعیت کا حامل صوفیانہ کلام منظر عام پر آیا۔ بابا طاہر عریان ہمدانی نے مقامی بولی میں، جو لری سے مشابہت رکھتی ہے، رباعیاں کہیں۔ ان کا وزن رباعی سے قدرے مختلف ہے۔ اس لحاظ سے انھیں ”فہلو یات“ کا نام دیا گیا (شوق: تاریخ ادبیات ایران، ص ۱۰۹)۔ ان کی زبان بڑی سادہ ہے۔ موضوعات وحدت عالم، دور افتادگی انسان اور اپنی پریشانی، تنہائی اور بے حیثیتی وغیرہ ہیں۔ ابوسعید ابوالخیر (۳۵۷ھ/۹۶۸ء-۴۴۰ھ/۱۰۴۸ء) مشہور عارف تھے۔ انھوں نے رباعیات کو اشعار تصوف کا ذریعہ بنایا۔ بعض فرانسیسی مستشرقین کے نزدیک ان رباعیوں کا ابوسعید سے منسوب ہونا مشتبہ ہے۔ ایک فرانسیسی محقق پر تھلس لکھتا ہے: ”اس میں کوئی شبہ نہیں رہا کہ اس (ابوسعید ابوالخیر) نے اپنی زندگی میں صرف ایک بار ایک رباعی فی الہدیہ کہی تھی؛ باقی سارا کلام، جو اس سے منسوب ہے، یا تو جعلی ہے یا پھر ممکن ہے کہ دراصل اس نے اپنے عقلموں میں ان اشعار کی خوش خوانی کی ہو اور وہ اس کی تصنیف نہ ہوں“۔ اس دعوے کے لیے انھوں نے کوئی شہادت پیش نہیں کی۔ اس کے برعکس ایران کے جدید محقق آقا زنج اللہ صفا لکھتے ہیں (تاریخ ادبیات در ایران، ۱: ۶۰) کہ مشائخ صوفیہ میں سے پہلے شاعر ہیں جنہوں نے صوفیانہ افکار کو شعر کا جامہ پہنایا البتہ ان کی رباعیات کم ہیں۔ رباعیات کا جو مجموعہ دستیاب ہوتا ہے اس میں بیشتر الحاقی ہیں۔

سنائی (م ۵۴۵ھ/۱۱۵۰ء) کے کلام میں صوفیانہ شاعری کی طرف ایک اور قدم آگے بڑھتا ہے۔ مثنوی حذیقہ الحقیقت (تالیف ۵۲۵ھ/۱۱۳۰ء) میں انھوں نے مسائل تصوف کو عام فہم بنانے کے لیے تمثیلی کہانیوں سے کام لیا ہے۔ فرید الدین عطار (م ۶۲۷ھ/۱۲۲۹ء) اس طریق اظہار کو مثنوی منطق الطیر میں اور بھی زیادہ خوبی سے بروئے کار لائے ہیں۔ [عطارد نے مکتد مثنویاں لکھی ہیں۔ ان کی کلیات کا ایک ضخیم نسخہ پنجاب یونیورسٹی لائبریری میں ہے]۔ مولانا روم کی مثنوی معنوی بہت مشہور ہے۔ [اسے ”ہست قرآن در زبان پہلوی“ کہا گیا ہے۔

تصوف سے لبریز تھا۔ جب وہ اس میدان میں آیا تو یہ رنگ اور بھی تیز ہو گیا۔ سوزنی (م ۵۶۹ھ / ۱۱۷۴ء) نے سلجوقی حکمرانوں کے قصیدے کہے، لیکن شہرت طنزیات اور مضحکات کی وجہ سے ہوئی۔

اس دور میں رومانی مثنویاں بھی لکھی گئیں۔ فخر الدین گورگانی کی مشہور مثنوی ویس و رامین (تصنیف تقریباً ۴۲۰ھ / ۱۰۲۸ء) اس سلسلے کی ایک کڑی ہے۔ نظامی گنجوی (۵۳۵ھ / ۱۱۳۰-۱۱۳۱ھ / ۵۹۹ھ / ۱۲۰۲-۱۲۰۳ء) اس دور کا آخری عظیم شاعر ہے۔ اس کی شہرت کا سرمایہ خمسہ یا پنج گنج، یعنی پانچ مثنویاں ہیں: مخزن الاسرار (مقا: ۵۷۰ھ / ۱۱۷۴ء؛ براؤن: ۵۶۱ھ / ۱۱۶۵ء؛ شفق: ۵۷۵ھ / ۱۱۷۹ء)؛ خسرو و شیرین (براؤن: ۵۷۱ھ / ۱۱۷۵-۱۱۷۶ء)؛ صفا و شفق: ۵۷۶ھ / ۱۱۸۰ء)؛ لیلی مجنون (۵۸۴ھ / ۱۱۸۸-۱۱۸۹ء)؛ ہفت پیکر یا بہرام نامہ (مقا و شفق: ۵۹۳ھ / ۱۱۹۶ء؛ براؤن: ۵۹۵ھ / ۱۱۹۸-۱۱۹۹ء) اور سکندر نامہ (شفق: ۵۹۳ھ / ۱۱۹۶ء کے بعد؛ صفا: نواح ۵۹۹ھ / ۱۲۰۲-۱۲۰۳ء؛ براؤن: ۵۸۷ھ / ۱۱۹۱ء)۔ خمسہ میں غنائی اور عاشقانہ رنگ غالب ہے؛ طرزِ ادا میں جدت اور مطالب میں گہرائی ہے۔ سکندر نامہ میں رزمیہ شاعری اوجِ کمال پر نظر آتی ہے۔ ہر نئے مضمون کا آغاز ساقی نامے سے ہوا ہے۔ اس سے آگے چل کر ایک نئی صنف سخن ”ساقی نامہ“ وجود میں آئی۔ نظامی درباری زندگی سے بے نیاز رہے۔

رباعی کو جن شعرا نے اظہارِ خیال کا ذریعہ بنایا ان میں خیام کو بہت بلند مقام حاصل ہوا۔ خیام فلسفی اور ماہرِ ریاضیات تھا۔ رازِ آفرینش، بے خبری، بشر، گردشِ افلاک اور بے ثباتی دنیا ایسے مسائل کا حل نہ ملتا تو شاعری میں پناہ لیتا اور یہی مسائل اس کی رباعیات کا موضوع ہیں۔ اس نے عیشِ امروز پر خاص زور دیا ہے۔ یہ رباعیات اس کی عالمگیر شہرت کا موجب بنیں۔

سلجوقی دور کے شعر و ادب پر اسماعیلی تحریک [رت بہ اسماعیلیہ] نے بھی اثر ڈالا۔ ناصر خسرو (۳۹۴ھ / ۱۰۰۳ء-۴۸۱ھ / ۱۰۸۸ء) کے دیوان میں مسلکِ اسماعیلیہ کے اشارے ملتے ہیں۔ اس نے دو مثنویاں و شنائی نامہ اور سعادت نامہ اپنے نظریہ حیات کو واضح کرنے اور مخصوص مذہبی عقائد کی اشاعت کی غرض سے لکھیں۔

سلجوقی عہد میں علمی کتابیں زیادہ تر عربی ہی میں لکھی گئیں، لیکن متعذر علما نے فارسی کو بھی وسیلہٴ اظہار بنایا۔ عبداللہ انصاری (۳۹۶ھ / ۱۰۰۵ء-۴۸۱ھ / ۱۰۸۸ء) نے مؤثر زبان میں مناجات لکھی، جو اس دور کی مستحقِ نثر کا نمونہ ہے۔ جلیل القدر عالم بوعلی سینا (۵۷۰ھ / ۹۸۰ء-۳۲۹ھ / ۱۰۳۷ء) نے فلسفے کی ایک کاموس دانہ نامہ علاقہ فارسی میں لکھی۔ امام غزالی نے اپنی شہرہ آفاق تصنیف احیاء علوم الدین کا، جو عربی میں ہے، خود ہی فارسی میں کیمیائے سعادت کے نام سے خلاصہ کیا۔ حضرت علی بنیوریؒ [داتا گنج بخشؒ] کی رفیع الشان کتاب کشف المحجوب پانچویں صدی ہجری کے وسط میں لکھی گئی، جو آپ

کے حالات زندگی، حکیمانہ اقوال، اخلاقی اور روحانی مسائل پر مشتمل ہے۔ مسلکِ تصوف پر نثر کی یہ اولیں بلند پایہ تصنیف ہے جو پاک و ہند میں لکھی گئی۔ محمد امین منور نے فتح البوسید ابو الخیر کے احوال و اقوال اور کرامات اسرار التوحید کے نام سے مرثب کیے (۵۶۰ھ / ۱۱۶۳ء)۔ شیخ فرید الدین عطار (م حدود ۶۲۷ھ / ۱۲۲۹ء) کا مشہور تذکرۃ الاولیاء ساتویں صدی ہجری کے اوائل میں تالیف ہوا۔ اس میں اولیا کے حالات کے علاوہ سودمند نصائح، دل پسند حکایات اور عبرت انگیز واقعات بھی سادہ اور مؤثر زبان میں لکھے ہیں۔ چھٹی صدی ہجری کے وسط میں تاریخ بیہقی ابو الحسن علی بن زید البہیقی نے تالیف کی۔ سلجوقیوں کی اہم ترین تاریخ راحة الصدور ابو بکر محمد راوندی نے چھٹی صدی ہجری کے اواخر میں لکھی۔

اس میں شعر اور فضلاء کے احوال و اشعار بھی شامل ہیں اور اس لحاظ سے بیادنی حیثیت کی بھی حامل ہے۔ سیاست نامۃ نظام الملک طوسی (تالیف حدود ۳۸۴ھ / ۱۰۹۱ء) آداب معاشرت و اخلاق، سیاست، ملوک، کارگزاری و زرا اور فرائض و قضا و خطبہ پر بنیادی کتاب ہے۔ اس میں مختلف فرقوں کے عقائد و حالات پر بھی سادہ اور متین فارسی میں بحث کی گئی ہے۔ قابوس نامہ (تالیف: حدود ۴۷۵ھ / ۱۰۸۲ء) آداب معاشرت، کسب فضائل اور تہذیب اخلاق پر بہت سودمند کتاب ہے، جو آلِ زیار کے حکمران امیر کیاکوس بن سکندر بن قابوس و همگیر نے اپنے بیٹے گیلان شاہ کی ہندو تہذیب کے لیے لکھی۔ اس سلسلے کی کتاب کلیلہ و دمنہ کا عربی سے فارسی میں ترجمہ ابوالمعالی نصر اللہ بن محمد عبد الحمید نے بہرام شاہ غزنوی (۵۱۴ھ / ۱۱۱۸ء-۵۵۳ھ / ۱۱۵۲ء) کے زمانے میں کیا اور اسی کے نام منسوب کیا۔ اگرچہ یہ کتاب ہندو نصائح پر مشتمل ہے، لیکن زبان کے اعتبار سے اسے ادبی اہمیت بھی حاصل ہے۔ اس سلسلے کی ایک اور کتاب، جسے ادبی حیثیت بھی حاصل ہوئی، مرزبان بن رستم کی مرزبان نامہ ہے، جو چوتھی صدی ہجری کے اواخر میں قدیم طبرستانی بولی میں لکھی گئی تھی۔ اسے سعد الدین دراونی نے (۶۰۷ھ / ۱۲۱۰ء اور ۶۲۲ھ / ۱۲۲۵ء کے مابین) فصیح فارسی میں ڈھالا۔ مرزبان کی اصل کتاب اب ناپید ہے ایک اہم کتاب سفر نامۃ ناصر خسرو ہے جس میں ایران، شام، فلسطین، عرب اور مصر کے سیاسی اور معاشرتی حالات بیان کیے گئے ہیں۔

اس دور میں مذکرہ نویسی کی کوشش بھی جاری رہی۔ اس سلسلے کی اہم تصنیف نظامی عروضی سرقندی کی چہار مقالہ (تالیف: نواح ۵۵۰ھ / ۱۱۵۵ء) ہے۔ سادگی بیان اور اسلوب عبارت کے لحاظ سے اس کا شمار فارسی نثر کی عمدہ کتابوں میں ہوتا ہے۔ اس میں کچھ تاریخی اغلاط ہیں، لیکن اس کے باوجود یہ علما اور شعرا کے حالات کا قدیمی ماخذ ہے۔

اس دور میں مقامات نویسی کا بھی ذکر لازم ہے۔ فارسی میں پہلی مرتبہ حمید الدین ابو بکر بن محمود (م ۵۵۹ھ / ۱۱۶۳ء) نے مقامات حمیدی تالیف کی۔ اس کی عبارت مستح و مقفی ہے۔ ادویہ اور امراض گونا گوں پر زین الدین ابو البرہیم البعلیل ابن حسن جرجانی (م ۵۳۱ھ / ۱۱۳۶ء) نے ذخیرۂ خوارزم شاہی تالیف

کی۔ الفرج بعد الشدة کا فارسی ترجمہ حسین المؤیدی نے کیا (۵۵۰ھ/۱۱۵۵ء)۔ بارہویں صدی عیسوی کے اواخر میں رومانی داستانوں اور قبل از اسلام علمی مواد کے ترجمے بھی ہوئے۔ سمک عیار (۵۸۵ھ/۱۱۸۹ء) کا شمار اس دور کے بہترین رومانوں میں ہوتا ہے۔ اس داستان کا مرتب فرامر زین خدا داد بن عبد اللہ الکاتب الارجانی ہے۔ داستان کا یہ سلسلہ اس نے ایک قصہ گو صدوق ابو القاسم سے سن کر لکھا (ذبح اللہ صفاء: تاریخ ادبیات در ایران، ۲: ۹۸۸)۔ رموز حمزہ (جس کا اردو ترجمہ داستان امیر حمزہ کے نام سے ہوا)، بختیار نامہ اور قصہ حاتم طائی بھی اسی دور سے متعلق ہیں۔

ایران پر مغلوں کا حملہ ساتویں صدی ہجری (تیرہویں صدی عیسوی) کے اوائل میں ہوا۔ اس حملے سے ہزاروں دیہات و قصبات برباد ہوئے، جگہ جگہ قتل عام ہوا، متعدد علماء و فضلاء قتل ہوئے اور پیش بہا خزانہ علوم تباہ ہوئے۔ بعد کے مغول حکمرانوں نے ملک کی بحالی کے لیے کوشش تو کی، لیکن ملک رفتہ رفتہ ہی بحال ہو سکتا تھا۔ علمائے بربادی کے اس دور سے فرصت پا کر علم و ادب کی طرف توجہ کی۔ ایران کی عظیم تاریخیں اسی دور میں لکھی گئیں۔ شعرانے بربریت کی تلخ یادوں سے بچنے کے لیے تصوف کو سہارا بنایا۔ درباری شاعری زیادہ تر ملک کے دور افتادہ حصوں میں باقی رہی، جو مغلوں کی دستبرد سے محفوظ رہے تھے؛ لیکن یہ شاعری عام سطح سے اونچی نہ ہو سکی۔ بعض شعراء جنہیں کمالی سخنوری کا احساس تھا، وطن کو خیر باد کہہ کر شالی ہند کے درباروں سے وابستہ ہوئے۔ انہیں میں مشہور قصیدہ نگار بدر چاچ بھی تھا، جس نے محمد تقی (۷۲۵ھ/۱۳۲۳ء-۷۵۲ھ/۱۳۵۱ء) کی ملازمت اختیار کی۔

اس زمانے کے دو عظیم شاعر جلال الدین رومی اور سعدی تھے۔ مولانا رومی (۶۰۳ھ/۱۲۰۷ء-۶۷۲ھ/۱۲۷۳ء) نے صوفیانہ رنگ میں دیوان مرتب کیا، جو ان کے پیر طریقت شمس تبریزی کے نام سے موسوم ہوا۔ بعد میں اپنی شاہکار مثنوی معنوی تصنیف کی اور الہیات اور تصوف کے اہم مسائل پیش کر کے صوفیانہ شاعری کو مالا مال کیا۔ فخر الدین عراقی (م ۶۸۸ھ/۱۲۸۹ء) مشہور عارف تھے، جن کی غزلوں میں عارفانہ رنگ ہے۔ نثر میں ان کی یادگار لمعات ہے، جس کی شرح مولانا جامی نے اشعة اللمعات کے نام سے لکھی (۸۸۶ھ/۱۴۸۱ء)۔ گلشن راز بھی ایک اہم صوفیانہ مثنوی ہے، جو محمود شبستری نے امیر سید حسینی ہروی کے سوالات کے جواب میں لکھی (۷۱۷ھ/۱۳۱۷ء)۔ تعجب کی بات ہے کہ محمود نے اس سے پہلے شعر گوئی اختیار نہ کی تھی۔ لیکن سوالات نظم میں تھے، اس لیے جوابات بھی نظم میں دیے گئے۔ سہری (م بین ۶۹۱ھ/۱۲۹۱ء و ۶۹۳ھ/۱۲۹۳ء) نے وقت کے تقاضے کے مطابق لوگوں کو تسلیم و رضا، عزت و وسوسوں کی تعلیم دی تاکہ مغلوں کی بربریت کی یادوں کی تلخی کچھ کم ہو سکے۔ آپ کی مشہور تصنیف بوستان اسی تعلیم کی حامل ہے۔ غزل کو انھوں نے نہ صرف اس کے مزاج کے مطابق لطیف زبان دی بلکہ عشق حقیقی کو عشق مجازی کے

رنگ میں پیش کر کے اس صنف سخن کو اور بھی دلکش اور معنی خیز بنادیا۔ یہ دونوں عظیم شاعر مغلوں کے حملوں میں ایران سے باہر تھے۔ ان سے قطع نظر کر لی جائے تو کہہ سکتے ہیں کہ ایران میں ادب و شعر پر محمود طاری رہا۔

غزنویوں کے دور میں فارسی زبان بدستور بڑھتی رہی۔ ایلیانیوں کے عہد (۶۵۳ھ/۱۲۵۶ء-۷۵۰ھ/۱۳۴۹ء) میں بعض ایرانی علماء اور شعراء ہندوستان آگئے تو فارسی کی اور بھی ترویج ہوئی۔ جس زمانے میں سہری شیراز میں غزل سرا کی کر رہے تھے، امیر خسرو (۶۵۱ھ/۱۲۵۳ء-۷۲۵ھ/۱۳۲۴ء) دہلی کی فضا میں نئے نکمیر رہے تھے۔ انھوں نے غزل میں اگرچہ سہری کی پیروی کی، لیکن جذبات نگاری، جدید تشبیہات، تناسب الفاظ اور مترنم ترکیبات سے غزل میں ایک نئی چاشنی پیدا کی۔ انھوں نے مختلف زمانوں کی غزلیات کو الگ الگ پانچ دیوانوں میں مرتب کیا۔ ان کے نام یہ ہیں: تحفہ الصغر، وسط الحیات، غرة الکمال، بقیہ نقیہ، نہایۃ الکمال [ان میں نظامی کا ہم پلہ ہونے کا دعویٰ کیا ہے]۔ امیر خسرو نے قصائد بھی لکھے اور مثنویاں بھی۔ ان کی کل دس مثنویوں میں سے پانچ تاریخی ہیں اور پانچ رومانی۔ اسی زمانے میں حسن جوی نے بھی جذبات نگاری سے غزل میں لطافت پیدا کی۔

ایران میں تیمور اور اس کے جانشینوں کے زمانے (۷۷۱ھ/۱۳۶۹ء-۹۰۶ھ/۱۵۰۰ء) میں ادب و شعر کو نشاۃ ثانیہ حاصل ہوئی۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ ایلیانی حکومت کے زوال ہوئے، نئی مقامی خانوادوں نے خود مختار حکومتیں قائم کر لیں اور شعراء و علماء کو درباروں میں جگہ دی۔ اس لحاظ سے یہ زمانہ فارسی ادب میں بہار تازہ لانے کا موجب بنا۔ اس دور کے شعراء میں انفرادیت نظر آتی ہے، جس کی وجہ سے بعض شعراء مختلفین سے سبقت لے گئے۔ ابن سینا (۶۸۵ھ/۱۲۸۶ء-۷۶۹ھ/۱۳۶۷ء) نے شروع شروع میں سربداروں (۷۳۷ھ/۱۳۳۷ء-۷۸۳ھ/۱۳۸۱ء) کے قصیدے کہے؛ زاویہ نگاہ بدلتا پند و موعظت کو موضوع سخن بنایا؛ اخلاقیات پر جو قطعات لکھے ان کی نظیر فارسی شاعری میں نہیں ملتی۔ قطعات کا دیوان ان کی یادگار ہے۔ خواجہ کرمانی (۶۷۹ھ/۱۲۸۰ء-۷۵۳ھ/۱۳۵۲ء) کی شاعری کی ابتدا قصیدہ سرا کی سے ہوئی۔ پھر سہری کی پیروی میں غزل کی طرف رجوع کیا۔ خواجہ کے ذہن کی افتاد فلسفیانہ تھی، چنانچہ فکر اور جذبے کے احتراز سے غزل میں جدت پیدا کی۔ یہی وہ اسلوب ہے جس پر حافظ شیرازی نے اپنی غزلیات کی بنیاد رکھی۔ اوسدی عراقی (۶۷۰ھ/۱۲۷۱ء-۷۳۸ھ/۱۳۳۷ء) کا کلام صوفیانہ ہے۔ دیوان اور مثنوی جام جم اس کی یادگار ہیں۔ سلمان ساوجی (م ۷۸۸ھ/۱۳۸۶ء) نے آل جلائر (۷۳۶ھ/۱۳۳۶ء-۸۱۳ھ/۱۴۱۱ء) اور آل مظفر (۷۱۳ھ/۱۳۱۳ء-۷۹۵ھ/۱۳۹۳ء) کے قصیدے کہے۔ پُر زور تشبیہ کی وجہ سے اس کا شمار صفِ اول کے قصیدہ نگاروں میں ہوتا ہے۔ غزلیں بھی لکھیں، لیکن خیال بندی کا عنصر ہونے کی وجہ سے مقبول نہ ہوئیں۔ دو مثنویاں جمشید و خورشید (۷۶۳ھ/۱۳۶۱ء) اور فراق نامہ (۷۷۰ھ/۱۳۶۸ء)

اس کی تصنیف ہیں۔

عظیم شاعر حافظ شیرازی (حدود ۷۲۶ھ/۱۳۲۵ء-۷۹۱ھ/۱۳۸۸ء) کی سرپرستی ابوالفتح انجو (۷۴۲ھ/۱۳۴۱ء-۷۵۸ھ/۱۳۵۶ء) اور شاہ شجاع (۷۵۹ھ/۱۳۵۷ء-۷۸۶ھ/۱۳۸۴ء) نے کی۔ حافظ نے تیوری بربریت آنکھوں سے دیکھی تھی، چنانچہ سیاسی اضطراب کا اثر ان کے اشعار میں بھی ہے۔ وہ غزل کے عظیم الخطیر استاد ہیں۔ فکر اور جذبات کے احتراز سے انھوں نے غزل کو انتہائی عروج پر پہنچایا کہ پھر کوئی غزل گو ان کی بلند یوں کو نہ پہنچ سکے۔

نور الدین عبدالرحمن جامی (۷۸۱ھ/۱۳۱۴ء-۸۹۸ھ/۱۴۹۲ء) بلند مرتبہ شاعر، مستند عالم اور عالی مقام صوفی تھے۔ انھوں نے کبھی کسی دربار کا رخ نہیں کیا اور عارفانہ غزل گوئی میں شہرت حاصل کی۔ تحفہ مسامی (مطبوعہ تہران، ص ۷۶) میں ان کی تصانیف نظم و نثر کی تعداد بیستالیس بتائی گئی ہے۔ ان میں سات مثنویاں بھی ہیں، جو ہفت اور نگ یا سبہ کے نام سے موسوم ہیں۔

صوفیانہ شاعری کی بدولت شاہ نعمت اللہ کرمانی (م ۸۳۵ھ/۱۴۳۱ء) کو بھی بلند مقام حاصل ہوا۔ عارفانہ غزلیات کا دیوان ان کی یادگار ہے۔ قاسم الانوار (۷۵۷ھ/۱۳۵۶ء-۸۳۷ھ/۱۴۳۴ء) نے عارفانہ غزلیات کے دیوان میں نہ صرف فارسی بلکہ گیلان کی قدیم بولی کو بھی ذریعہ اظہار بنایا ہے۔ کاظمی نیشاپوری (م ۸۳۸ھ/۱۴۳۴ء-۱۴۳۵ء) نے نظامی گنجوی کی پیروی کرتے ہوئے خمسہ لکھا۔ ان مثنویوں میں صوفیانہ تلمیحات کی بھرمار ہے اور کورانہ تقلید کو صنائع و بدائع کے پردے میں چھپانے کی کوشش کی گئی ہے۔ عارفی ہرودی (حدود ۷۹۱ھ/۱۳۸۹ء-۸۵۳ھ/۱۴۴۹ء) نے اپنے مشہور حال نامہ المعروف بہ مگوی و چوگان کی بدولت ناموری پائی۔ مصمت بخارای (م ۸۲۹ھ/۱۴۲۵ء-۱۴۲۶ء) نے ادھم نامہ میں ایک قدیمی قفسے کو حسین فن پارے میں ڈھالا۔

ایلیانیوں اور تیوریوں کی توجہ شعر و ادب کی طرف تو نہ تھی، لیکن اپنے عہد کے واقعات تاریخی صورت میں ضرور منضبط کرنا چاہتے تھے، اس لیے مؤرخوں کی بہت حوصلہ افزائی ہوئی اور ایران کی مشہور ترین تاریخیں لکھی گئیں۔ عطا ملک جوہنی (م ۶۸۱ھ/۱۲۸۲ء) نے، جوہو لاگو خان (۶۵۴ھ/۱۲۵۶ء-۶۶۳ھ/۱۲۶۵ء) اور اس کے بیٹے ابا قاسم خان (۶۶۳ھ/۱۲۶۴ء-۶۸۰ھ/۱۲۸۱ء) کی طرف سے عراق عرب کا حکمران مقرر کیا گیا تھا، تاریخ جہانگشاہ جوہنی تین جلدوں میں لکھی، پہلی جلد میں چنگیز خان، اس کے اجداد اور چغتائی تک اس کے اخلاف کے حالات درج ہیں؛ دوسری جلد میں شاہان خوارزم بالخصوص قطب الدین محمد اور جلال الدین کا ذکر ہے؛ تیسری جلد اسمعیلیوں، اسماعیلی فرقے، خصوصاً حسن بن صباح اور اس کے جانشینوں، یعنی آلکوت کے حشیشین کے حالات پر مشتمل ہے۔ یہ تاریخ اس لحاظ سے بہت اہم ہے کہ مؤلف جوہو لاگو اور اس کے جانشینوں کا ہم عصر تھا اور سیاسی حالات میں بھی اس کا بڑا عمل دخل تھا۔ اس کی نثر

قدیم سادہ و رواں نثر سے یکسر مختلف ہے۔ اس میں صنائع و بدائع اور مرادف الفاظ کی بھرمار ہے اور فقرے طویل ہیں۔ یہ اسلوب فنی نثر کا کامل نمونہ ہے۔ شرف الدین عبداللہ ابن فضل اللہ شیرازی (ولادت ۶۳۳ھ/۱۲۶۴ء) کی تاریخ و صاف (تجزیۃ الامصار و ترجیۃ الاعصار) ہو لاگو کی فتح بغداد (۶۵۶ھ/۱۲۵۸ء) سے ابو سعید (۷۱۶ھ/۱۳۱۶ء-۷۳۶ھ/۱۳۳۵ء) تک کے حالات پر مشتمل ہے۔ عبارت میں بے حد تصنع اور اغلاق پایا جاتا ہے۔ صنائع و بدائع کی بھرمار ہے اور فقرے طویل اور پیچیدہ ہیں۔ یہ بھی فنی نثر کا ایک اہم نمونہ ہے۔ جامع التواریخ (۷۱۰ھ/۱۳۱۰ء) رشید الدین فضل اللہ (۶۳۵ھ/۱۲۳۷ء-۷۱۸ھ/۱۳۱۸ء) کی تالیف ہے، جو عہد غازان (۶۹۳ھ/۱۲۹۴ء-۷۰۳ھ/۱۳۰۳ء) میں وزارت کے منصب پر فائز تھا۔ اس میں شاہان قدیم اور انبیاء سلف سے لے کر عہد غازان تک کے حالات درج ہیں۔ تاریخ کا آخری حصہ، جو منگولوں سے متعلق ہے، تاریخی اعتبار سے بہت اہم ہے۔ یہ ایلیانی عہد کا ایک عظیم تاریخی کارنامہ سمجھا جاتا ہے۔ اس کی زبان سادہ و رواں ہے۔ محمد اللہ مستوفی قزوینی (م ۷۵۰ھ/۱۳۴۹ء) کی تاریخ مگریدہ (۷۳۰ھ/۱۳۲۹ء) کو جامع التواریخ کا ملخص سمجھنا چاہیے۔ زبان بھی ویسی ہی استعمال کی گئی ہے۔ اسی مؤلف نے ظفر نامہ کے نام سے ایک منظوم تاریخ بطرز شاہنامہ لکھی (۷۳۵ھ/۱۳۳۴ء)، جو آغاز اسلام سے عہد منگول تک کے واقعات پر مشتمل ہے۔ بقول براؤن (۹۵:۳) اس کے اشعار کی تعداد پچتر ہزار ہے۔ علم جغرافیہ پر بھی محمد اللہ مستوفی نے ایک قابل قدر کتاب نزہۃ القلوب تالیف کی (۷۴۰ھ/۱۳۳۹ء)، جو اس موضوع کا نہایت اہم ماخذ ہے۔ نظام التواریخ، مؤلفہ قاضی ابوالخیر ناصر الدین عبداللہ بن عمر البیضاوی (م ۶۸۵ھ/۱۲۸۶ء)، ۶۸۳ھ/۱۲۸۴ء تک کے حالات پر مشتمل ہے۔ ابوسلمان داؤد بناتی کی تاریخ بنا کنی یا روضۃ الولی الالباب فی تواریخ الاکابر و الانساب (سال تالیف ۷۱۷ھ/۱۳۱۷ء) انبیاء سلف، ایران کے شاہان قدیم، رسول اکرمؐ، خلفائے بنی امیہ و بنی عباس، یہودیوں، عیسائیوں، فرنگیوں، ہندیوں، چینیوں، اور منگولوں کے حالات پر مشتمل ہے۔ زبدۃ التواریخ (بقول فصیحی خوانی: مجمع التاریخ السلطانی) ایک عمومی تاریخ ہے۔ اس کی چار جلدیں تھیں، لیکن آخری دو جلدیں، جو واقعات بعد از اسلام سے متعلق تھیں، ناپید ہیں۔ یہ عبداللہ بن لطف اللہ بن عبدالرشید (قب مطلع السعدین: خواجہ نور الدین لطف اللہ) المعروف حافظ ابرو کی تالیف ہے، جو ۸۳۰ھ/۱۴۲۶ء میں مکمل ہوئی۔ فصیحی خوانی: مجمل فصیحی ابتدا سے نویں صدی ہجری کے وسط تک کی تاریخ ہے۔ مطلع السعدین عبدالرزاق سمرقندی کی تالیف ہے، جو سلطان ابوسعید ایلیانی کی ولادت سے ابوسعید تیوری کی ولادت تک (۷۰۳ھ/۱۳۰۳ء-۷۷۲ھ/۱۵۶۲ء) کے واقعات پر مشتمل ہے۔ اس کا پہلا حصہ مولوی محمد شفیع مرحوم، سابق پرنسپل اور پھل کالج، لاہور نے ایڈٹ کر کے طبع کرایا۔ ظفر نامہ، مؤلفہ نظام الدین شامی، تیور کے زمانے کی تاریخ ہے۔

الشعرا کی نثر میں سادگی اور روانی ہے؛ انداز بیان بعض جگہ ڈرامائی ہو جاتا ہے۔ نور الدین عبدالرحمن جامی (۸۱۷ھ/۱۴۱۴ء۔ ۸۹۸ھ/۱۴۹۲ء) کی تالیف نفعات الانس صوفیوں کا تذکرہ ہے۔ ”بہارستان“ بھی انھیں کی تعریف ہے، جو گلستانِ سہمی کی طرز پر لکھی گئی ہے، لیکن گلستان کی سی فصاحت اور خوبی بیان اس میں نہیں۔

اس دور میں اخلاقیات کی بہترین کتابیں لکھی گئیں۔ اخلاقِ ناصری نصیر الدین طوسی (۵۹۷ھ/۱۲۰۰ء۔ ۶۷۲ھ/۱۲۷۳ء) کی تالیف ہے (سال تالیف ۶۳۳ھ/۱۲۳۵ء)۔ یہ کتاب ابن مسکویہ کی تہذیب الاخلاق و تطہیر الاعراق کا ترجمہ اور خلاصہ ہے؛ بعض مطالب مترجم نے بھی اضافہ کیے ہیں۔ اخلاقی جلالی جلال الدین دؤانی (م ۹۰۸ھ/۱۵۰۲ء۔ ۱۵۰۳ء) کی تالیف ہے۔ مؤلف نے انسانی کردار کی تشکیل کے علمی اصول بیان کیے ہیں اور ان کی توثیق کہیں کہیں آیاتِ قرآنی، احادیثِ نبوی اور اقوالِ خلفاء سے کی ہے۔ اسلوب بیان عالمانہ ہے۔ عربی الفاظ اور تراکیب بڑی بے تکلفی سے استعمال کی گئی ہیں۔ فلسفے کی آمیزش نے اسے اور بھی عالمانہ بنا دیا ہے۔ یہ کتاب اخلاقی ناصری سے متاثر ہو کر لکھی گئی ہے، جس کا مؤلف نے دیا ہے میں اعتراف بھی کیا ہے۔ اخلاقی محسنی (سال تالیف ۹۰۰ھ/۱۴۹۴ء۔ ۱۴۹۵ء) حسین واعظ کاشفی کی تالیف ہے۔ کتاب کا نام تاریخی ہے۔ اخلاقی مسائل شگفتہ، سادہ اور عام فہم زبان میں لکھے ہیں۔ موزوں اشعار بھی زینتِ کتاب ہیں۔ انوار سہیلی بھی حسین واعظ کی تالیف ہے، جو کلیلہ و دمنہ کا نقش ثانی ہے۔ مؤلف نے چاہا تھا کہ کلیلہ و دمنہ کی زبان کو سادہ و رواں کرے، لیکن یہ مقصد حاصل نہیں ہوا۔ اس میں بھی تکلف و تصنع پایا جاتا ہے۔ [اخلاق پر کچھ کتابیں ہندوستان میں بھی لکھی گئیں۔ مثلاً اخلاقی حمایونی، اخلاقی ظہیری اور اخلاقی جہانگیری وغیرہ؛ قتب ”نہرست مخلوطات انڈیا آفس لنڈن“، بدو اشاریہ۔]

مغوی دور کے دو سو چالیس سال کے عرصے (۹۰۷ھ/۱۵۰۲ء۔ ۱۱۳۸ھ/۱۷۳۶ء) میں نقاشی اور خوشنویسی کا فن تو عروج پر نظر آتا ہے، لیکن نامور شاعر اور ادیب دکھائی نہیں دیتے۔ اس کی وجہ پروفیسر براؤن نے الفاظِ قزوقیوں بیان کی ہے: ”یہ بادشاہ اپنے سیاسی مقاصد اور حکومتِ ترکیہ سے شدید دشمنی کی وجہ سے اپنی قوتوں کا بیشتر حصہ عقائدِ تشیع کے پھیلانے اور شیعہ علما کی حوصلہ افزائی کرنے میں صرف کرتے تھے۔ علما نے اگرچہ مذہبی یک رنگی پیدا کرنے کی انتہائی کوشش کی (جس کا نتیجہ سیاسی جمہوریت کی شکل میں ظاہر ہوا) اور انھوں نے موجودہ ایران کی بنیاد رکھی، جہاں کے لوگ ایک مذہبی عقیدہ رکھتے ہیں، ایک بولی بولتے ہیں اور ایک ہی نسل سے تعلق رکھتے ہیں، لیکن شعر و ادب اور تصوف کے مسلک کو سخت دھکا لگا۔ ادھر غفلت و رباؤں سے مالی منفعت کی توقع زیادہ تھی، اس لیے شعرا کو بلا کا رخ کرنے کے بجائے دہلی کا رخ کرتے تھے“ (A Lit. Hist. of Persia، ۲: ۳۷۳)۔ اکبر اعظم (۹۶۳ھ/۱۵۵۶ء۔ ۱۰۱۳ھ/۱۶۰۵ء) اور جہانگیر (۱۰۱۳ھ/۱۶۰۵ء) کے دور میں سادگی اور روانی کی یہ خدمت سونپی تھی

(دیکھیے دیباچہ تاریخ)۔ اس میں ولادتِ تیمور (۷۳۶ھ/۱۳۳۵ء) سے لے کر ۸۰۷ھ/۱۴۰۴ء تک کے حالات درج ہیں۔ عبارت اگرچہ سادہ ہے لیکن فکر و خیال کے اعتبار سے عالمانہ ہے۔ ایک اور تاریخ مؤلفہ شرف الدین یزدی (م ۸۵۸ھ/۱۴۵۳ء) بھی ظفر نامہ کے نام سے موسوم ہے، جو تیمور کے حالات پر مشتمل دو جلدوں میں لکھی گئی ہے (تالیف ۸۲۸ھ/۱۴۲۴ء۔ ۱۴۲۵ء)۔ اس میں مرادفات اور صنائع و بدائع کی بھرمار اور عربی الفاظ و تراکیب کی کثرت ہے۔ محمد بن خاوندشاہ المعروف میرخواند (۸۳۸ھ/۱۴۳۴ء۔ ۹۰۳ھ/۱۴۹۸ء) ایک اہم تاریخِ روضۃ الصفا کا مؤلف ہے۔ اس کی سات جلدیں ہیں، جو انبیاء سلف اور قبل از تاریخ شاہانِ ایران سے لے کر تیمور اور اس کے جانشینوں تک کے حالات پر مشتمل ہیں۔ ساتویں جلد مؤلف کے پوتے غیاث الدین خواہد امیر نے میر علی شیر نوائی کی فرمائش پر لکھ کر سلطان حسین بایقرا (۸۷۵ھ/۱۴۷۰ء۔ ۹۱۱ھ/۱۵۰۵ء) تک کے حالات کا اضافہ کیا۔ خواہد امیر نے روضۃ الصفا کا اختصار بھی کیا (یعنوان خلاصۃ الاخبار، ۹۰۵ھ/۱۴۹۹ء)۔

یہ دور شعر و ادب کے تذکروں کی وجہ سے بھی مشہور ہے۔ اہم ترین تذکرہ لباب الالباب سدید الدین محمد عوفی نے لکھا، جو ترک وطن کر کے القنمش کے دربار سے وابستہ ہوا (۶۲۵ھ/۱۲۲۷ء)۔ یہ تذکرہ اولیں فارسی شاعر سے لے کر مؤلف کے ہم عصر شعرا تک کے حالات پر مشتمل ہے۔ اس کی دو جلدیں ہیں: پہلی جلد میں شعر کہنے والے بادشاہوں اور امیروں و وزیروں کے حالات ہیں؛ دوسری جلد عام شعرا اور ادیبوں کے حالات پر مشتمل ہے۔ عوفی نے کہیں کہیں تنقید بھی کی ہے۔ اس سے آئندہ تنقید کے لیے راہ ہموار ہوئی۔ اس مؤلف کی ایک اور تالیف جوامع الحکایات (۶۳۰ھ/۱۲۳۲ء) چار جلدوں میں ہے، جسے دکتر محمد معین نے ایڈٹ کر کے طبع کرایا ہے۔ اللغفجہ فی معایر اشعار العجم کا مؤلف شمس قیس رازی خوارزمشاہوں کے دربار سے وابستہ تھا۔ منکولوں نے لوٹ مار کی تو وہ شیراز آ گیا ((۶۲۳ھ/۱۲۲۶ء) اور اتا بک سعد ابن زنگی (۵۹۱ھ/۱۱۹۵ء۔ ۶۲۳ھ/۱۲۲۶ء)، حاکم فارس، کی ملازمت اختیار کی۔ یہ تذکرہ، جو شروع میں عربی میں لکھا گیا تھا (مقدمہ کتاب المعجم، از میرزا محمد خان قزوقی)، ۶۱۷ھ/۱۲۲۰ء میں مکمل ہوا اور اتا بک کے دربار کے فضلا کی فرمائش پر مؤلف نے خود ہی اس کا ترجمہ فارسی میں کیا (۶۳۰ھ/۱۲۳۲ء)۔ المعجم علم عروض اور علم شعر کی ایک مستند کتاب ہے۔ زبان سادہ اور رواں ہے۔ اسے پروفیسر براؤن نے میرزا محمد خان قزوقی کے مقدمہ و حواشی کے ساتھ طبع کرایا ہے (۱۹۰۹ء)۔ دولت شاہ سمرقندی کا تذکرۃ الشعرا (۸۹۲ھ/۱۸۸۶ء) اس سلسلے کی ایک اور اہم کتاب ہے۔ اسے پروفیسر براؤن نے ایڈٹ کر کے طبع کرایا۔ بقول براؤن (۳: ۳۶۶) ”یہ ایک دلچسپ کتاب ہے، لیکن اس میں بعض تاریخی اغلاط بھی ہیں، جن کی وجہ سے ریو (Rieu) جیسا محتاط اور ثقہ محقق بھی کہیں کہیں غلطی کر بیٹھا ہے۔“ تذکرۃ

جید عالم تھا، سحرکت بھی جانتا تھا۔ ذہن کی اتنا قلعہ قمانہ ہونے کی وجہ سے اس نے فلسفیانہ توجیہات سے کام لیا۔ شکوہ لفظی، جوہ بیان اور جدت اسلوب اس کے کلام کا طغرائے امتیاز ہے۔

فیضی کے ہم معروں میں جن نامور شعرا نے بلند مقام حاصل کیا ان میں عرفی شیرازی (۹۶۳ھ/۱۵۵۵ء-۹۹۹ھ/۱۵۹۰ء) نے شہزادہ سلیم، عبدالرحیم خانناران اور ابوالفتح گیلانی کے پر زور قہیدے کہے۔ اس کے کلام کی نمایاں خصوصیت یہ ہے کہ وہ سادہ سے خیال کو زور بیان سے وسعت دے کر ماورائے حقیقت کی حد تک بڑھالے جاتا ہے۔ اس نے فلسفیانہ استدلال سے بھی کام لیا ہے، نئی تراکیب و تشبیہات سے کلام میں جدت پیدا کی ہے اور قصیدوں میں اکثر اپنی فضیلت کا ذکر کرتا ہے۔ خودی اور علو بہت اس کے خاص موضوع تھے۔ اس نے غزلیں بھی لکھیں، لیکن شہرت دوام قصائد کی بدولت پائی۔

نظیری نیشاپوری (م ۱۰۲۱ھ/۱۶۱۲ء) نے اکبر اعظم، شہزادہ سلیم اور شہزادہ مراد کے قہیدے کہے، لیکن زور بیان جو عرفی کے قصیدوں میں ہے، ان میں نہیں۔ غزل اس کی محبوب صنف ہے، جسے اس نے تازہ افکار، تخیل اور زور بیان سے انتہائی بلندیوں تک پہنچایا۔ کلام میں تصوف کا رنگ بھی ہے۔

اکبری دربار میں متعدد ایرانی شعرا اور بھی تھے۔ بقول ابوالفضل (آئین اکبری، ۱: ۱۸۲) ”ہنس انبوه بود“۔ تقریباً پچاس شاعروں کے اس نے نام گنائے بھی ہیں۔ ان میں ایسی شاملو، قومی نیشاپوری، سحر کاشی، اشکی قی، شکیبی اصفہانی، وغیرہ قابل ذکر ہیں۔

جہانگیر کے دربار کا ملک الشعراء طالب آملی (۱۰۳۶ھ/۱۶۲۶ء) تھا، جس نے نادر تشبیہات اور استعارات کی بدولت شہرت پائی؛ لاہور سے قلبی لگاؤ ہونے کی وجہ سے ایک قہیدے میں اس کی بہت تعریف کی ہے۔

اسی زمانے میں دکن کے عادل شانی اور قطب شانی خاندانوں نے علم و ادب کی سرپرستی کی۔ ملک قی شاہان دکن کی سخن پروری کا شہرہ کن کر دکن آیا اور دربار بیجاپور سے وابستہ ہوا۔ طاہر پوری تشریری (م ۱۰۲۳ھ/۱۶۱۵ء) احمد نگر اور بیجاپور کے درباروں سے متعلق رہا۔

جہانگیر کے بعد شاہجہان (۱۰۳۷ھ/۱۶۲۸ء-۱۰۶۸ھ/۱۶۵۸ء) نے بیسیوں شعرا کی پذیرائی کی، جن میں بیشتر ایران سے آئے تھے۔ قدسی مشہدی (ولادت حدود ۹۹۱ھ/۱۵۸۳ء) کو دربار شاہجہانی میں بہت عزت حاصل ہوئی۔ اخلاقیات اور مسائل دین اس کے خاص موضوع ہیں۔ کلیات کے علاوہ دو مثنویاں ظفر نامہ شاہجہانی اور مثنوی کشمیر اس کی یادگار ہیں۔

دوسرا بڑا شاعر صائب تبریزی (۱۰۱۰ھ/۱۶۰۱ء-۱۰۶۱ھ/۱۶۵۰ء) تھا، جسے عالم گیر شہرت حاصل ہوئی۔ مثالیہ اشعار لکھنے میں اس کی حیثیت منفرد ہے، یعنی ایک مصرع میں جو کہتا ہے، دوسرے مصرع میں حقائق خارجی سے اس کا ثبوت پیش کرتا ہے۔ عمدہ تشبیہات اور محاورات کے استعمال سے اس نے کلام میں

۱۶۰۵ء-۱۰۳۷ھ/۱۶۲۸ء) اور ان کے امراء، بالخصوص بیرم خان اور خانناران، کی فیاضیوں کی وجہ سے شعرا و علمائے ایران بڑے عظیم پاک و ہند میں آنا شروع ہوئے۔ صرف اکبر کے دربار میں آنے والے ایرانی شعرا کی تعداد بقول شبلی نعمانی (شعر العجم، ۵: ۳) پچاس ہے۔

یہاں یہ ذکر کر دینا مناسب ہوگا کہ ترکی شاعری کے اثر کی وجہ سے ایرانی شاعری میں خیال بندی اور مضمون آفرینی کا عنصر شامل ہو رہا تھا۔ ہندوستان کے شعرا نے اس اسلوب خاص کو ترقی دے کر عروج کو پہنچایا۔ اس وجہ سے بہار نے اسے ”سبک ہندی“ کا نام دیا۔

بابا فغانی (م ۹۲۵ھ/۱۵۱۸ء) نے ایک نئی طرز کی بنیاد رکھی، جو ”تازہ گوئی“ کے نام سے موسوم ہوئی۔ اس طرز خاص کو اکبر اور جہانگیر کے زمانے میں ہندوستان میں خاص مقبولیت حاصل ہوئی۔ مائثر رحیمی میں لکھا ہے کہ اس روش کو ابوالفتح گیلانی کی وجہ سے ترقی ہوئی۔ فغانی عشق مجازی کا دلدادہ ہے اور قلبی واردات کو قدرے الجھا کر پیش کرتا ہے۔ ہانگی (م ۹۲۷ھ/۱۵۲۰ء) جانی کا بھانجا ہے۔ اس نے فغانی کی تقلید میں خمسہ لکھا، جو لیلی و معجون، خسرو و شیرین، ہفت نظر، تیمور نامہ اور شاہنامہ پر مشتمل ہے۔ ابلی شیرازی (م ۹۳۲ھ/۱۵۳۵ء) کی یادگار دو مثنویاں: سحر حلال اور شمع و پروانہ اور ایک دیوان ہے۔ وحشی بافقی (م ۹۹۱ھ/۱۵۸۳ء) کو مستط لکھنے میں خاص ملکہ تھا۔ اس نے مثنوی فرہاد و شیرین لکھنا شروع کی، لیکن بقول شفق (تاریخ ادبیات ایران، ص ۳۷۳) مکمل نہ کر سکا؛ آخر وصال شیرازی (م ۱۲۶۲ھ/۱۸۴۵ء) نے اسے پایہ تکمیل تک پہنچایا۔ ذلالی خوانساری (م ۱۰۲۴ھ/۱۶۱۵ء) شاہ عباس اعظم کا ملک الشعراء تھا۔ بقول شفق (تاریخ ادبیات ایران، ص ۳۷۳) اس نے سات مثنویاں لکھیں، جو اس کی شہرت کا موجب ہوئیں۔ مخشتم کاشی (م ۹۹۶ھ/۱۵۸۷ء) شروع شروع میں قہیدے اور غزلیں کہتا تھا، لیکن صفوی حکمرانوں کا رخ دیکھ کر انداز فکر بدل لیا، اما میں کے مرثیوں کی طرف رجوع کیا اور فن مرثیہ کو انتہائے کمال تک پہنچایا۔ اس کا مشہور مرثیہ ہفت بند کاشی واردات قلبی کا مرقع ہے۔ ہاتف اصفہانی (م ۱۱۹۸ھ/۱۷۸۳ء) کی شہرت کا سرمایہ اس کے صوفیانہ ترجیح بند ہیں۔ ہلائی چمنائی (م ۹۳۹ھ/۱۵۳۲ء) کی یادگار مثنوی شاہ و درویش ہے۔

سام مرزا نے تحفہ سامی میں بیسیوں شعرا کے نام لیے ہیں، لیکن اگر ان میں سے جانی کا نام نکال لیا جائے تو صوبہ اول کا کوئی شاعر نظر نہیں آتا۔ صفوی حکمرانوں کے مذہبی رجحان کی وجہ سے قہیدہ و غزل کا کوئی پرسان حال نہ رہا۔ ادھر ہندوستان میں مغلیہ حکمرانوں کے دربار شعر و ادب کے مرکز بن گئے۔ ان حکمرانوں نے فارسی ادب کی ترویج سے ذاتی طور سے دلچسپی لی۔ بعض ان میں سے صاحب تصنیف بھی تھے۔ فیضی (۹۵۴ھ/۱۵۴۷ء-۱۰۰۴ھ/۱۵۹۵ء)، اکبر اعظم کے دربار کا ملک الشعراء، قادر الکلام شاعر ہونے کے علاوہ فارسی و عربی کا

جاویدیت پیدا کی۔ ابوطالب کلیم ہمدانی (م ۱۰۶۱ھ/ ۱۶۵۰ء) نے غزل گوئی کی بدولت شہرت حاصل کی۔ خیال بندی اور مضمون آفرینی اس کی غزلیات کا خاصہ ہے۔ قصیدے بھی کہے، لیکن ان میں نہ زور بیان ہے نہ شکوہ الفاظ۔ صائب کی طرح اس نے بھی مثالیہ شعر کہے ہیں۔ دیوان کے علاوہ مثنویاں بھی لکھیں، جن میں بادشاہ نامہ خاص طور سے قابل ذکر ہے۔

اورنگ زیب (۱۰۶۹ھ/ ۱۶۵۹ء - ۱۱۱۸ھ/ ۱۷۰۷ء) کے زمانے میں بھی شاعری ہوتی رہی، لیکن عبدالقادر بیدل کے سوا کوئی بڑا شاعر اس دور میں نہیں ہوا۔ ناصر علی سرہندی نے معنی یابی اور مضمون آفرینی میں کمال حاصل کیا۔ ملازمان شاہی میں کچھ ایسے لوگ اور بھی تھے جو شعر کہتے تھے اور ادب سے شغف رکھتے تھے۔ ان میں مرزا محمد شیرازی عالی (م ۱۱۲۱ھ/ ۱۷۰۹ء) بھی تھا، جو باورچی خانے کا داروغہ ہونے کی وجہ سے ”نعت خان“ (عالی) کے لقب سے مشہور ہوا۔ غنی کشمیری (م ۱۰۷۹ھ/ ۱۶۶۸ء) عہد شاہجہانی و عہد عالمگیری کا شاعر تھا۔ اس نے نکتہ آفرینی اور تازہ افکار کی بدولت شہرت پائی۔ بیدل (م ۱۱۳۳ھ/ ۱۷۲۰ء) نے، جس کا ذکر اوپر آچکا ہے، اورنگ زیب اور اس کے جانشینوں کا زمانہ دیکھا۔ کلام کا موضوع تصوف اور الہیات کے مسائل ہیں۔ وہ تازہ افکار اور طرز ادا کی جدت کی وجہ سے مشہور ہوا۔ دقت پسندی کو انتہا تک پہنچانے والا بیدل ہی ہے۔ غنیمت (م ۱۱۵۸ھ/ ۱۷۴۵ء) کو مثنوی نیرنگ عشق (یا شاہد و عزیز) کی بدولت شہرت حاصل ہوئی۔ حزیں (م ۱۱۹۳ھ/ ۱۷۷۹ء) محمد شاہ کے زمانے میں دہلی آیا اور یہاں کی ادبی روایتوں پر اثر ڈالا۔ مظہر جانجاناں (م ۱۱۹۵ھ/ ۱۷۸۰ء) کا کلام صوفیانہ ہے۔ مرزا قنیل (م ۱۲۲۰ھ/ ۱۸۲۳ء) اور واقف (م ۱۲۰۰ھ/ ۱۷۸۵ء) محمد شاہ کے جانشینوں کے زمانے کے شاعر تھے۔ آخری مغل بادشاہ ابوظفر بہادر (۱۲۵۳ھ/ ۱۸۳۷ء - ۱۲۷۵ھ/ ۱۸۵۷ء؛ وفات: ۱۲۷۵ھ/ ۱۸۶۲ء) کے عہد کے اہم شاعر غالب (م ۱۲۸۶ھ/ ۱۸۶۹ء) کو اگرچہ اردو شاعری کی بدولت عالم گیر شہرت حاصل ہوئی، لیکن اس کی فارسی شاعری بھی اسلوب و معانی کے اعتبار سے بلند مقام رکھتی ہے۔ موضوعات فلسفیانہ، بیان پر جوش، تشبیہات نادر اور افکار بلند ہیں۔

فتح علی شاہ قاجار (۱۲۱۱ھ/ ۱۷۹۷ء - ۱۲۵۰ھ/ ۱۸۳۳ء) کو شعر و ادب سے لگاؤ تھا۔ اس نے ایران کی نئی ادبی تحریک کی حوصلہ افزائی کی، جو سبک قدیم کے احیا کے لیے ہندی۔ ہراتی اسلوب کی مخالفت میں شروع ہوئی تھی۔ دیوان خاقان کے نام سے مجموعہ اشعار بھی مرتب کیا، جس کا دیباچہ نشاط نے لکھا (سبک شناسی، ۳: ۳۳۳)۔ اس میں نئی ادبی تحریک کا اثر نظر آتا ہے۔ محمد شاہ (۱۲۵۰ھ/ ۱۸۳۳ء - ۱۲۶۴ھ/ ۱۸۴۸ء) اور ناصر الدین شاہ (۱۲۶۴ھ/ ۱۸۴۸ء - ۱۳۱۳ھ/ ۱۸۹۵ء) نے بھی زبان کی سلاست سے دلچسپی لی۔ حکمرانوں کی توجہ اور شعرا و ادبا کی کوششوں سے فارسی ادب ایلخانی اور صفوی دور کے تصنع سے پاک ہو گیا۔ تحریک اصفہان میں شروع ہوئی اور اس کے اثرات ایران بھر میں پھیلے۔ ہجر اصفہانی (م

۱۲۲۵ھ/ ۱۸۱۰ء) نے فتح علی شاہ اور اس کے شہزادوں کی مدح سرائی کی؛ کچھ غزلیں اور ترکیب بند بھی کہے اور خاقانی کی پیروی میں مثنوی تحفة العراقرین تصنیف کی۔ مرزا عبدالوہاب نشاط اصفہانی (م ۱۲۳۳ھ/ ۱۸۲۸ء)، جسے فتح علی شاہ نے دیوان مراسلت سونپا تھا، حجاز و ادبی کا پیش رو تھا۔ نظم و نثر پر مشتمل اس کا مجموعہ کلام گنجینہ کے نام سے موسوم ہے۔ نثر میں بعض مراسلات، شاہی فرامین اور مقالات شامل ہیں۔ بقول ابراہیم صفائی (نہضت ادبی ایران، ص ۲۰) فتح علی شاہ نے نیولین کے نام جو مراسلہ بھیجا تھا وہ نشاط ہی کا نتیجہ قلم تھا۔ نئی ادبی تحریک کو ترقی دینے کے لیے اس نے ایک انجمن ادبی ”مشتاق“ کے نام سے قائم کی جس میں شعرا کلام سناتے اور ان پر تنقید ہوتی۔ فتح علی خان صبا (م ۱۲۳۸ھ/ ۱۸۲۹ء) فتح علی شاہ کے دربار کا ملک الشعراء اور نامور قصیدہ نگار تھا۔ نئی ادبی تحریک میں اس نے سرگرم حصہ لیا۔ تین مثنویاں شاہنامہ، عبرت نامہ اور گلشن صبا اس کی یادگار ہیں۔ مرزا فتح وصال شیرازی (۱۱۹۳ھ/ ۱۷۷۹ء - ۱۲۶۲ھ/ ۱۸۴۵ء) نے نہ صرف خود نئی ادبی تحریک کی پیروی کی، بلکہ شیراز کے نوجوانوں کو سادہ گوئی پر بائٹل کیا۔ بزم وصال کے نام سے ایک مثنوی تصنیف کی اور وحشی یزدی کی ناتمام مثنوی فرہاد و شیریں کو مکمل کیا۔ قائم مقام فراہانی ثنائی (۱۱۹۳ھ/ ۱۷۷۹ء - ۱۲۵۱ھ/ ۱۸۳۵ء) مشہور ادیب، شاعر اور سیاست دان تھا؛ شہزادہ ولی عہد کا وزیر مقرر ہوا اور قائم مقام کا خطاب پایا، لیکن حاسدوں نے سازشیں کر کے اسے معزول کر دیا۔ اس صبر آزما دور میں اس نے جو قصائد اور غزلیں لکھیں وہ رقت و دل سوژی کا مرقع ہیں۔ اس کے مراسلات نثر کا بہت عمدہ نمونہ ہیں۔ اکثر ان میں سے تاریخی اور سیاسی اعتبار سے بہت اہم ہیں۔ انھیں فرامیرزا نے ۱۲۸۰ھ/ ۱۸۶۳ء میں منشآت قائم مقام کے نام سے طبع کرایا اور اس کا مقدمہ محمود خان ملک الشعراء نے لکھا۔ دیوان قصائد وحید دست گردی نے مرتب کیا اور طبع کرایا۔ مثنوی جلاقر نامہ بھی اس کی یادگار ہے۔

اس دور میں جس شاعر کو منفرد حیثیت حاصل ہوئی وہ قآنی (۱۲۲۲ھ/ ۱۸۰۷ء - ۱۲۷۲ھ/ ۱۸۵۵ء؛ بقول براؤن: م ۱۲۷۰ھ/ ۱۸۵۳ء) ہے۔ قصائد میں انفرادیت نمایاں ہے۔ تشبیہات قدرتی اور انداز بیان طبع زاد ہے۔ ہم آہنگ الفاظ کے ذریعے صوتی اثرات پیدا کرنے میں اسے خاص ملکہ حاصل ہے؛ قصائد میں واقعہ نگاری بھی کی ہے۔ فردوسی بطلانی (۱۲۱۳ھ/ ۱۷۹۸ء - ۱۲۷۴ھ/ ۱۸۵۷ء) نے قصیدہ گوئی بھی کی، لیکن غزل سے فطری مناسبت تھی، جو شہرت کا سبب بنی۔ سروش اصفہانی (۱۲۲۹ھ/ ۱۸۱۳ء - ۱۲۸۵ھ/ ۱۸۶۸ء) نئی ادبی تحریک کا پر جوش حامی تھا۔ اس کے قصائد میں عشق و رومان کی روح کارفرما ہے۔ ساقی نامہ اور الہی نامہ دو مثنویاں اس کی یادگار ہیں۔ مرزا ابوالحسن یغماہزل گوئی میں عبیدزاکانی کی یاد دلاتا ہے۔ مرچے میں وہ ایک خاص صنف کا موجد ہے، جسے اس نے ”نوحہ سیدزنی“ کا نام دیا ہے۔ ہزلیت کا مجموعہ سرداریہ (تہران ۱۸۶۶ء) کے نام سے موسوم ہے۔

محمد شاہ قاجار کے زمانے میں ملک الشعراء محمود خان (م ۱۳۱۱ھ / ۱۸۹۳ء) نے سبک خراسانی کے احیاء میں مجدد پسندوں کی ہم نوائی کی۔ فرخی اور امیر معزی کے نتیجے میں قصیدے کہے۔ ان میں مہرکشی کے نمونے بھی نظر آتے ہیں۔ پہلا شاعر ہے جس نے اپنے لیے شخص کی ضرورت نہیں سمجھی۔ اس کا دیوان آقائے وحید زادہ نے مرتب کر کے شائع کرایا ہے۔ بعض آدھر شعر اسید محمد شعلہ، میر سید مشتاق، میرزا نصیر اصفہانی، عاشق اصفہانی، لطف علی بیگ آذر، سید احمد ہاتف، سلیمان بیدگل، یغائی، شہاب ترشیزی، رضاقلی ہدایت، صوری مشہدی اور فتح اللہ خان شیبانی بھی اس دور سے متعلق تھے۔

محمد شاہ قاجار (۱۲۵۰ھ / ۱۸۳۴ء - ۱۲۶۴ھ / ۱۸۴۸ء) کے زمانے میں ایک پُر زور مذہبی تحریک سید علی محمد باب (۱۲۳۵ھ / ۱۸۱۹ء - ۱۲۶۶ھ / ۱۸۵۰ء) کی قیادت میں شروع ہوئی، جو بابائی تحریک کے نام سے مشہور ہے۔ اس سے ایرانی علم و ادب بھی متاثر ہوا۔ قرۃ العین طاہرہ (م ۱۲۶۸ھ / ۱۸۵۲ء)، ایک ذہین شاعرہ، اس تحریک کی پُر جوش مبلغ تھی۔ چند غزلیات کے سوا، جو جذبات کی شدت کے علاوہ داخلیت کی آئینہ دار ہیں، اس کی کوئی یادگار باقی نہیں۔ ان میں وحدت و فنا کا متصوفانہ رنگ بھی ہے۔

صفوی، افشاری، زُندی اور قاجاری دور میں تاریخ و سیرت کی مستند کتابیں لکھی گئیں۔ ابن بزاز: مصفوة الصفا (تالیف آٹھویں صدی ہجری) صفویوں کے مورث، اعلیٰ صفی الدین کی سوانح حیات ہے۔ روضۃ الصفا کے مؤلف میرخواند کے پوتے غیاث الدین خواند امیر کی حبیب السیر ابتدا سے شاہ اسماعیل صفوی کے زمانے تک کی تاریخ ہے۔ انداز بیان سادہ اور سلیس ہے۔ اسی کی ایک اور تالیف متعمم روضۃ الصفا ہے۔ حقیقت میں یہ روضۃ الصفا کا ساتواں باب ہے، جس کا اضافہ کر کے مؤلف نے اصل کتاب کو اپنے زمانے کے حالات تک وسعت دی ہے۔ حسن بیگ رولونو: احسن التواریخ ۹۰۰ھ / ۱۴۹۳ء - ۹۷۵ھ / ۱۵۶۷ء کے حالات پر مشتمل ہے اور شاہ طہماسپ صفوی کے تفصیلی حالات کے لیے بہت اہم سمجھی جاتی ہے۔ محمد بخش بن عبدالکریم: زبدۃ التواریخ میں صفویوں اور افغانوں کے عہد حکومت کے حالات و واقعات درج ہیں۔ تاریخ عالم آراء عباسی کا مؤلف سکندر رشیدی دربار صفویہ کا مشہور انشا پرداز تھا۔ یہ تاریخ شاہ عباس اول (۹۸۵ھ / ۱۵۷۷ء - ۱۰۳۸ھ / ۱۶۲۹ء) اور اس کی اولاد کے مقتضی حالات پر مشتمل ہے۔ انداز تحریر سادہ اور رواں ہے۔ نگارستان اور جہان آرا کا مؤلف قاضی احمد غفاری ہے۔ شاہ متعلی عبداللطیف قزوینی کی لب التواریخ یا تاریخ ایلچی نظام شاہ طہماسپ کے حالات پر مستند تاریخ سمجھی جاتی ہے۔ علی رضا بن عبدالکریم کی تاریخ زندہ کریم خان زند (۱۱۶۳ھ / ۱۷۵۰ء - ۱۱۹۳ھ / ۱۷۷۹ء) اور اس کے جانشینوں کے حالات پر مشتمل ہے۔ مرزا محمد نامی: تاریخ گیتی کشا بھی عہد کریم خان زند کی تاریخ ہے۔ زند (۱۱۶۳ھ / ۱۷۵۰ء - ۱۲۰۹ھ / ۱۷۹۳ء) اور افشار (۱۱۳۸ھ / ۱۷۳۶ء - ۱۲۱۰ھ / ۱۷۹۶ء) عہد کی ایک اہم

تاریخ شجمل التواریخ ابوالحسن بن محمد امین گلستانہ نے تالیف کی۔ تاریخ جہانگشای نادری کا مؤلف ابوالحسن مرزا مہدی کوکبی استرآبادی مشہور انشا پرداز اور نادر شاہ (۱۱۳۸ھ / ۱۷۳۶ء - ۱۱۶۰ھ / ۱۷۷۷ء) کا مصاحب تھا۔ اسے نادر شاہ کی مہموں میں ہم رکاب رہنے کے مواقع ملے۔ اس لحاظ سے یہ اس زمانے کی ایک اہم تاریخ ہے۔ انداز بیان تکلف آمیز اور صنائع و بدائع سے پُر ہے۔ اسی مؤلف کی ایک اور تصنیف ذرۃ نادرہ ہے، جو عبارت آرائی، اغلاق اور پیچیدگیوں کا مرقع ہے۔ ناسخ التواریخ میرزا تقی سپہر کی تالیف ہے، جو ناصر الدین شاہ قاجار کا مستوفی دربار تھا۔ یہ گیارہ جلدوں میں ایران کی تاریخ ہے، جس کا آغاز ظہور اسلام سے ہوا ہے۔ بعد میں ائمہ کے حالات عباس علی سپہر نے چار جلدوں میں لکھ کر اضافہ کیے۔ اسلوب بیان سادہ اور پختہ ہے۔ جام جم فرہاد میرزا کی تالیف ہے۔ تاریخ و جغرافیہ اس کا موضوع ہے۔ آقا خان کرمانی: آئینہ مسکندری ایران قدیم کی تاریخ ہے۔ مؤلف بابائی تحریک سے متعلق ہونے کی وجہ سے ہجرت کر کے استانبول چلا گیا تھا۔ محمد حسن خان صنّیع الدولہ: تاریخ منتظم ناصری ظہور اسلام سے مؤلف کے زمانے تک کی تاریخ ہے۔ اس کے علاوہ تاریخ کی چند اور کتابیں مرآۃ البلدان، تاریخ اشکانیان، مطلع الشمس المآثر والاکثار اور تاریخ فرات بھی اس کی یادگار ہیں۔ مآثر خاقانی اور حدائق جنان عبدالرزاق بیگ ڈہلی کی تالیف ہیں۔ مقدم الذکر قاجاری عہد کی تاریخ (۱۲۳۳ھ / ۱۸۲۷ء تک) ہے اور مؤخر الذکر میں مؤلف نے ہم عصر علما کی اور خود اپنی سرگزشت بیان کی ہے۔ نادر میرزا: تاریخ و جغرافیہ تبریز (۱۳۰۲ھ / ۱۸۸۴ء) بہت معلومات افزا کتاب ہے۔ گنج دانش (۱۳۰۵ھ / ۱۸۸۷ء) میں محمد تقی خان نے ایران کے شہروں، مشہور لوگوں اور بعض اہم تاریخی واقعات کا ذکر کیا ہے۔

اسی دور میں سلاطین قاجار کی بعض خصوصی تاریخیں بھی لکھی گئیں، مثلاً عبدالرزاق بن نجف علی: مآثر سلطانیہ: محمود میرزا: تاریخ صاحبقرانی: فضل اللہ شمش: تاریخ ذوالقرنین۔ یہ تینوں فتح علی شاہ قاجار کے نام منسوب ہیں۔ اس دور کی تذکرہ نویس کو بھی بہت اہمیت حاصل ہے۔ شاہ اسماعیل صفوی کے بیٹے سام میرزا (م ۹۸۳ھ / ۱۵۷۵ء) کی تحفۃ سامی (۹۵۷ھ / ۱۵۵۰ء) میں نویں صدی سے دسویں صدی ہجری کے وسط تک کے شعرا کے حالات درج ہیں۔ مجالس النفائس تیموری بادشاہ ابوالغازی سلطان حسین بانقرا کے وزیر امیر علی شیر نوائی کی تالیف ہے۔ اس میں مؤلف نے ہم عصر شعرا کے حالات ترکی زبان میں لکھے۔ اس کا فارسی میں ترجمہ فخری ابن امیری نے لطائف نامہ کے نام سے کیا۔ ہندوستان میں امین احمد رازی کا مشہور جغرافیائی تذکرہ ہفت اقلیم لکھا گیا، جو سات ممالک کے حالات پر مشتمل ہے۔ اس میں مؤلف نے علاقہ دار شعرا کے حالات بھی لکھے ہیں۔ یہ چھ سال کے عرصے میں مکمل ہوا (۱۰۰۲ھ / ۱۵۹۳ء)۔ قاضی نور اللہ شومتری: مجالس المؤمنین شیعہ علما اور شعرا کا تذکرہ ہے، جو ہند

میں لکھا گیا (۱۰۱۰ھ/۱۶۰۱ء)۔ لطف علی بیگ آذر (ولادت: ۱۱۲۳ھ/۱۷۱۱ء): آتش کدہ آذر (تاریخ تالیف بقول براؤن: ۱۱۹۵ھ/۱۷۸۱ء) عہد قاجار کا مشہور تذکرہ ہے۔ اس میں علاقہ دار شعرا کے حالات اور کلام کے نمونے پیش کیے گئے ہیں۔ مجمع الفصحا مشہور ادیب، شاعر اور مؤرخ رضا قلی ہدایت (م ۱۲۸۸ھ/۱۸۷۱ء) کی تالیف ہے۔ اس میں سات سو سے زائد شعرا کے حالات اور کلام کے نمونے درج ہیں۔ یہ تاریخ ادبیات ایران کا نہایت مفید ماخذ ہے۔ اس مؤلف نے ریاض المعارفین کے نام سے صوفی شعرا کا بھی تذکرہ لکھا ہے۔ ایک لغت انجمن آرا بھی اس کی یادگار ہے۔ نامہ دانشوران فارسی زبان کی انسائیکلو پیڈیا ہے۔ یہ ناصر الدین شاہ کے زمانے کے علماء شمس العلماء عبدالرب آبادی، مرزا ابوالفضل سادہ ای، مرزا حسن خان طالقانی، شیخ عبدالوہاب قزوینی اور ملا آقا کی متفقہ کوششوں کا نتیجہ ہے۔ تذکرۃ تعی الدین کاشانی صوفیہ کے شعرا کا مشہور تذکرہ ہے۔

سلاطین و علمائے ہندوستان نے شروع ہی سے تاریخ و سیر اور تذکرہ نویسی کی طرف توجہ دی۔ سب سے پہلی تاریخ جو لکھی گئی، چچ نامہ ہے۔ یہ تاریخ عربی میں تھی۔ محمد بن علی کوئی نے ناصر الدین قاجار کے عہد میں اس کا ترجمہ (۱۲۱۳ھ/۱۲۱۶ء) فارسی میں کیا۔ یہ کتاب چچ پرسیلانیج اور محمد بن قاسم کی فتح سندھ کے حالات پر مشتمل ہے۔ اس سے سندھ کے تہذیبی اور معاشرتی حالات کا بھی پتا چلتا ہے۔ اسے شمس العلماء عمر بن داؤد پوتہ نے ایڈٹ کیا ہے۔ فخر مدبر کی مشہور تالیف آداب الحرب والشجاعة ہے، جس میں ملک کے سیاسی نظام پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ تاریخ مبارک شاہی بھی اسی کی تالیف ہے۔ ضیاء الدین برنی: تاریخ فیروز شاہی بلبلن کے عہد (۶۶۳ھ/۱۲۶۵ء) سے فیروز تغلق کے چھپے سن جلوس (۷۵۷ھ/۱۳۵۶ء) تک کے حالات پر مشتمل ہے۔ اس میں سیاسی اور معاشرتی حالات پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ اس نام کی ایک اور تاریخ شمس سراج عقیف نے لکھی، جس میں فیروز شاہ تغلق (۷۵۲ھ/۱۳۵۱ء-۷۹۰ھ/۱۳۸۸ء) کے عہد کے حالات درج ہیں۔ اس کی زبان سادہ اور سلیس ہے۔ مظہیر خاندان کے بانی شہنشاہ بابر (۹۳۲ھ/۱۵۲۶ء-۹۳۷ھ/۱۵۳۰ء) نے اپنی سوانح حیات ترکی میں توزک بابری کے نام سے تالیف کی۔ فارسی میں اس کا ترجمہ اکبری دور میں عبدالرحیم خان خاندان نے واقعات بابری کے نام سے کیا۔ اس میں ہندوستان کے جغرافیائی اور معاشرتی حالات بھی بیان کیے ہیں۔ انداز بیان سادہ اور رواں ہے۔ کہیں کہیں دلچسپ حیرائے میں منظر کشی بھی کی ہے۔ ہمایوں نامہ میں گلبدن بیگم نے بابر اور ہمایوں کے حالات گفتگو انداز میں بیان کیے ہیں، آداب و رسوم شاہی اور معاشرتی حالات پر بھی روشنی ڈالی ہے، زبان سادہ ہے، البتہ کہیں کہیں ترکی کے الفاظ آگئے ہیں۔ منتخب التواریخ ملا عبدالقادر بدایونی (م ۱۰۲۳ھ/۱۶۱۵ء) کی مشہور تالیف ہے، جو غزنوی عہد سے لے کر اکبر اعظم کے پندرہویں سال جلوس (۹۹۷ھ/۱۵۷۱ء) پر ختم ہوتی ہے۔ مؤلف نے دین الہی پر بڑی فصیح

کتبت چینی کی ہے؛ صوفیہ، فلاسفہ، اطباء اور شعرا کا بھی ذکر کیا ہے۔ یہ تاریخ اکبری دور کا اہم ماخذ ہے۔ اس نام کی ایک اور تاریخ محمد یوسف انکی نے تالیف کی۔ یہ ایک عمومی تاریخ ہے، جو انبیائے قدیم سے عبدالملک بن مروان تک کے حالات پر مشتمل ہے۔ عباس خان شروانی: تاریخ شیر شاہی ۹۸۷ھ/۱۵۷۹ء میں لکھی گئی۔ خواجہ نظام الدین بخشی: طبقات اکبری (۱۰۰۲ھ/۱۵۹۳ء) میں سبکدین (۳۶۶ھ/۹۷۷ء-۳۸۷ھ/۹۹۷ء) سے مؤلف کے زمانے تک کے حالات درج ہیں اور دکن، سندھ اور بنگال کی حکومتوں کا بھی صفحہ ذکر آگیا ہے۔ تاریخ الفی کو عہد اکبری کے متعدد مؤرخین نے لکھ کر تالیف کیا۔ یہ آغاز اسلام سے لے کر ۱۰۰۰ھ/۱۵۹۱ء تک کی تاریخ ہے، اسی لیے تاریخ الفی کے نام سے موسوم ہوئی۔ اس کی چار جلدیں ہیں، جو انڈیا آفس لائبریری میں موجود ہیں۔ اکبر نامہ نامور عالم ابوالفضل (م ۱۰۱۱ھ/۱۶۰۲ء) کا نتیجہ قلم ہے۔ [اسے ایشیاٹک سوسائٹی آف بنگال تین جلدوں میں شائع کر چکی ہے: پہلی جلد میں اکبری ولادت سے جلوس تک کے حالات ہیں ۱۱ دوسری جلد شہزادہ وانیال کی ولادت پر تمام ہوتی ہے؛ تیسری جلد میں چھپا لیسویں سال جلوس تک کے حالات ابوالفضل ہی کے قلم سے ہیں اور باقی چار سال کے واقعات محمد علی خاں نے لکھ کر اسے پایہ تکمیل تک پہنچایا ہے۔] اکبری عہد کا یہ اہم ماخذ ہے۔ آئین اکبری اسی سلسلے کا ایک حصہ ہے۔ اس میں عہد اکبری کے آئین و ضوابط و دیگر کوائف بیان ہوئے ہیں۔ انشاء ابوالفضل شاہی فرامین و مراسلات اور دیگر متفرق تحریروں کا مجموعہ ہے۔ [دفتر اول میں وہ خط ہیں جو اکبر اعظم کی طرف سے مختلف حکمرانوں اور امرا و رؤسا کے نام لکھے گئے؛ دفتر دوم میں وہ خط ہیں جو ابوالفضل نے مختلف حضرات کو ذاتی حیثیت میں لکھے؛ تیسرے دفتر میں متفرق شذرات ہیں، جن میں سے بعض تہذیبی ہیں] الفاظ و فقرات پر شکوہ اور انداز تحریر عالمانہ ہے۔ اکبری دربار کے ملک اشعار فیضی کے خطوط کا مجموعہ لطیفۃ فیاضی کے نام سے موسوم ہے۔ مائت رحیمی محمد عبدالہائی نہادندی (م ۱۰۲۲ھ/۱۶۱۳ء) کی تالیف ہے۔ یہ عبدالرحیم خان خاندان اور اس کے اجداد، نیز ہندوستان کے سابقہ سلاطین اور ان کے عہد کے بالخصوص ان کے ساتھ وابستہ، امراء، شعرا اور مصنفین کے حالات پر مشتمل ہے۔ شیخ عبدالحق محدث بن سیف الدین: تاریخ حقی میں خاندان غلامان (۶۰۲ھ/۱۲۰۶ء-۶۸۶ھ/۱۲۸۷ء) سے لے کر عہد اکبر اعظم تک کے حالات احاطہ تحریر میں آئے ہیں۔ زبدۃ التواریخ شیخ عبدالحق محدث کے بیٹے نورالحق کی تالیف ہے، جو قطب الدین ایبک کے عہد سے شروع ہو کر اکبر اعظم کے عہد پر ختم ہوتی ہے۔ محمد امین بن دولت محمد السینی: انفع الاخبار پیغیروں اور ایران کے شاہان قدیم سے لے کر خاندان تیموریہ تک کے حالات پر مشتمل ہے۔ محمد قاسم ہندو شاہ فرشتہ: تاریخ فرشتہ یا گلشن ابراہیمی میں ہند کے بادشاہوں کے حالات ۱۰۱۵ھ/۱۶۰۶ء تک لکھے گئے ہیں، بنگال، کشمیر، دکن، گجرات، خاندیش، مالوہ اور سندھ کے حالات بھی معرض تحریر میں آئے ہیں اور جغرافیائی حالات پر بھی

روشنی ڈالی ہے۔ مؤلف ابراہیم عادل شاہ کے زمانے (۱۵۷۹ھ/۱۵۷۹ء - ۱۶۲۶ھ/۱۶۲۶ء) کا مؤرخ ہے۔

توزک جہانگیری جہانگیر (۱۶۰۵ھ/۱۶۰۵ء - ۱۶۲۷ھ/۱۶۲۷ء) کی خودنوشت سوانح حیات ہے۔ اس میں تہذیبی اور ثقافتی حالات بڑی تفصیل سے لکھے گئے ہیں اور آداب شاہانہ اور جنگی مہمات کا بھی ذکر آیا ہے۔ انداز بیان فکافتہ، رواں اور بے تکلف ہے۔ مستند خان: اقبال نامہ جہانگیری تین جلدوں میں ہے: پہلی جلد میں بابر اور ہمایوں کے حالات ہیں؛ دوسری اکبری دور اور تیسری جہانگیری دور سے متعلق ہے۔ بادشاہ نامہ عبدالحمید لاہوری (م ۱۶۶۳ھ/۱۶۶۳ء) کی تالیف ہے، جو شاہجہان کے عہد حکومت کے پہلے بیس برسوں کے حالات پر مشتمل ہے۔ اس میں شاہزادگان، اسراء، ادبا، شعرا، علما اور اطباء کا بھی ذکر ملتا ہے۔ [اس کے تھے وارث خان اور امین قزوینی نے لکھے]۔ محمد صالح لکھنؤ: عمل صالح میں عہد شاہجہانی کے مفصل حالات لکھے گئے ہیں۔ محمد کاظم: عالمگیر نامہ (۱۱۰۰ھ/۱۶۸۸ء) اورنگ زیب کے عہد کے پہلے دس سال کے حالات پر مشتمل ہے۔ محمد ساقی: مآثر عالمگیری (۱۱۲۲ھ/۱۷۱۰ء) اورنگ زیب عالمگیر کے زمانے کی مستند تاریخ ہے۔ [اورنگ زیب خود بھی صاحب طرز انشا پرداز تھا۔ اس کے رقعات، رقائم، کرائم اور رقعات عالمگیری ہیں]۔ وقائع نعمت خان عالی مرزا محمد شیرازی نعمت خان کی تالیف ہے۔ عمارت میں تکلف اور تصنع ہے۔ محمد ہاشم خوانی خان: منتخب اللباب میں بابر سے لے کر محمد شاہ کے چودھویں سن جلوس تک کے حالات ہیں۔ محمد قاسم کا عبرت نامہ اورنگ زیب کی وفات (۱۱۱۸ھ/۱۷۰۷ء) سے محمد شاہ کے عہد (۱۱۳۱ھ/۱۷۱۹ء - ۱۱۶۱ھ/۱۷۴۸ء) تک کی تاریخ ہے۔ مآثر الامراء شاہ نواز خان کی تالیف ہے۔ یہ عہد اکبر سے لے کر ۱۱۹۳ھ/۱۷۸۰ء تک کی تاریخی شخصیتوں کا ضخیم تذکرہ ہے۔ خواجہ عبدالکریم خان: بیان واقع، محمد شاہ اور احمد شاہ کے ادوار کی تاریخ ہے۔ غلام حسین طباطبائی: سیر المتأخرین میں ہندوستان کی تہذیبی اور معاشرتی زندگی پر روشنی ڈالی گئی ہے اور مغل بادشاہوں کا بالتفصیل ذکر آیا ہے۔ انگریزوں کے بڑھتے ہوئے اقتدار کی بھی کیفیت بیان کی ہے۔ غلام علی خان: شاہ عالم نامہ شاہ عالم کے حالات کا تفصیلی جائزہ ہے۔ اظفیری گورگانی: واقعات اظفیری میں ۱۲۰۲ھ/۱۷۸۷ء سے ۱۲۲۱ھ/۱۸۰۶ء تک کے واقعات قلم بند کیے گئے ہیں۔ مؤلف نے قلعہ کی زندگی پر بھی روشنی ڈالی ہے۔ ان کے علاوہ متعدد اور بھی مقامی تاریخی فارسی میں لکھی گئیں۔

شعر و ادب کے تذکروں کے لحاظ سے بھی ہندوستان کی فارسی کا سرمایہ خاصا وسیع ہے۔ بعض کاسن و اراجالی ذکر کیا جاتا ہے۔ سدید الدین محمد عوفی: لباب الالباب (۶۶۰ھ/۱۲۶۱ء) ایک قدیم تذکرہ ہے، جو دو جلدوں میں طبع ہوا ہے: پہلی جلد میں فن شاعری پر طویل بحث ہے، پھر علما و فضلا کے حالات لکھے ہیں؛ بعد میں غزنی اور لاہور کے شعرا کا ذکر ہے۔ عبدالحی: مبخانہ میں نوے شعرا کے

حالات تفصیل سے لکھے ہیں۔ ترین ساقی نامے بھی شامل کتاب ہیں۔ اسے ڈاکٹر مولوی محمد شفیع لاہوری نے ایڈٹ کر کے طبع کرایا۔ محمد افضل سرخوش (م ۱۰۵۰ھ/۱۶۴۰ء): کلمات الشعراء میں جہانگیر، شاہجہان اور اورنگ زیب کے عہد کے شعرا کے حالات درج ہیں۔ شیر خان لودھی: مرآۃ الخیال (۱۱۰۲ھ/۱۶۹۰ء) کا مقدمہ نظم و نثر کے تنقیدی جائزے پر مشتمل ہے۔ اس کے بعد ایک سو بیس شاعروں کے مختصر حالات لکھے ہیں۔

ہندوستان کے بعض مشائخ کبار نے تصوف و اخلاق پر بھی کتابیں لکھ کر فارسی زبان کی ثروت میں اضافہ کیا۔ اس سلسلے کی سب سے پہلی اور اہم کتاب کشف المحجوب ہے (جس کا ذکر آچکا ہے)۔ اس کے مؤلف حضرت داتا گنج بخش علی ہجویری (م ۳۶۵ھ/۱۰۷۲ء) ہیں۔ اس میں دینی، اخلاقی اور تصوف کے مسائل پر سیر حاصل بحث کی گئی ہے۔ ان سے جہاں سالک طریقت رہنمائی پاتا ہے وہاں دنیوی زندگی میں باعزت مقام حاصل کرنے کی بھی راہ ملتی ہے۔ فوائد السالکین حضرت بختیار کاکی (م ۷۳۳ھ/۱۲۳۵ء) کے ملفوظات کا مجموعہ ہے، جنہیں حضرت بابا فرید گنج شکر (م ۶۶۳ھ/۱۲۶۵ء) نے جمع کیا۔ ان سے سالک طریقت کو روحانی تربیت میں مدد ملتی ہے۔ فوائد الفوائد (مرتبہ حسن بھڑی) حضرت نظام الدین اولیاء (۶۳۶ھ/۱۲۳۸ء - ۷۲۵ھ/۱۳۲۵ء) کے ارشادات کا مجموعہ ہے۔ ملفوظات حضرت نظام الدین کا ایک اور مجموعہ امیر خسرو (۶۵۱ھ/۱۲۵۳ء - ۷۲۵ھ/۱۳۲۳ء) نے افضل الفوائد کے نام سے ترتیب دیا۔ تصوف کے اسرار و رموز کے بیان میں یہ دونوں مجموعے بہت اہم ہیں۔ مکتوبات حضرت شرف الدین یحییٰ منیری (م ۸۲۷ھ/۱۳۸۰ء) میں مکاشفات و مشاہدات پر صوفیانہ نقطہ نظر سے روشنی ڈالی گئی ہے۔ ملفوظ المخدم حضرت سید جلال الدین مخدم جہانیاں جہاں گشت (م ۸۵۵ھ/۱۳۸۳ء) کی تالیف ہے، جس میں اہم مسائل تصوف اور مقامات سالک کی تشریح کی گئی ہے۔ مکتوبات امام ربانی حضرت شیخ احمد سرہندی (۹۷۱ھ/۱۵۶۳ء - ۱۰۳۳ھ/۱۶۲۴ء) کے خطوط کا مجموعہ ہے، جو آپ نے وقتاً فوقتاً مسائل مختلفہ، خصوصاً نکات تصوف کو واضح کرنے کے لیے علما، مریدین اور دوسرے لوگوں کو لکھے۔ اکبر اعظم کے دور میں جو بدعتیں مذہب میں داخل ہو رہی تھیں، ان کی اپنے خطوط میں شدید مخالفت کی۔ خط میں اگرچہ وہ کسی ایک فرد کو خطاب کرتے تھے، لیکن روئے سخن عام مسلمانوں کی طرف ہوتا تھا۔ مکتوبات تین جلدوں میں شائع ہوئے ہیں۔ انوار مجالس حضرت خواجہ گیسو دراز (م ۱۰۵۸ھ/۱۶۴۸ء) کے ملفوظات کا مجموعہ ہے۔ جن سے تصوف کے اہم مسائل پر روشنی پڑتی ہے۔ ید بیضا (۱۱۳۵ھ/۱۷۳۲ء - ۱۱۳۸ھ/۱۷۳۵ء)، مؤلفہ غلام علی آزاد، پانچویں شعر کے حالات پر مشتمل ہے۔ مجمع النفائس سراج الدین علی خان آرزو کی تالیف (۱۱۶۳ھ/۱۷۴۹ء) ہے۔ اس میں شعرا کے سوانحی حالات کے ساتھ ساتھ کلام کے نمونے بھی دیے ہیں۔ محمد علی حزین: تذکرۃ المعاصرين (۱۱۶۵ھ/۱۷۵۱ء) اصفہان

عبدالقادر جیلانی اور بعض قلندروں کے سوانحی حالات ہیں؛ خزینۃ الاصفیا (۱۲۸۱ھ/۱۸۶۳ء) مفتی غلام سرور لاہوری کا معروف تذکرہ دو جلدوں میں ہے، جن میں چشتی، قادری، نقشبندی، سہروردی اور بعض دوسرے سلسلوں کے مشائخ کرام کے حالات زندگی کے علاوہ ان کے روحانی تعزّقات بھی بیان کیے ہیں۔

کسی زبان کی ترویج و اشاعت میں لغت نویسی کا جو حصہ ہے، محتاج بیان نہیں۔ اس سلسلے میں بھی پاک و ہند میں بڑا کام ہوا ہے۔ بعض اہم لغاتیں یہ ہیں: [فرہنگ فخر قواس، جو عہد علاء الدین خلجی میں لکھی گئی]؛ مؤید الفضلا، مؤلف شیخ محمد ابن لاہوری (۱۵۱۹ء)؛ مدار الافاضل، مؤلف شیخ اللہ داؤد فیضی (۱۰۰۲ھ/۱۵۹۳ء)؛ فرہنگ جہانگیری، مرتبہ میر جمال الدین حسن انجو (۱۰۱۷ھ/۱۶۰۸ء)؛ محمد حسین حمیری (۱۰۶۳ھ/۱۶۵۲ء)؛ برہان قاطع، (اسے حال ہی میں ایران میں بڑے اہتمام سے شائع کرایا گیا ہے)؛ برہان قاطع کے جواب میں اسمد اللہ خان غالب نے قاطع برہان لکھی اور بعض اغلاط کی نشاندہی کی؛ فرہنگ رشیدی، مؤلف ملا رشید تھوی (۱۰۶۳ھ/۱۶۵۳ء)؛ سراج اللغات، چراغ ہدایت اور نوادر الالفاظ، مؤلف سراج الدین علی خان آرزو (۱۱۷۰ھ/۱۷۵۶ء)؛ بہار عجم، از لکچ چند بہار؛ [مصطلحات و ارستہ، از سیالکوٹی مل؛ مرآۃ الاصطلاح، از آئند رام قلص]؛ غیاث اللغات، مؤلف محمد غیاث الدین رامپوری؛ فرہنگ آئند راج، مؤلف محمد پادشاہ شاد (طبع محمد دبیر سیاتی، تہران ۱۳۳۵ ش)، وغیرہ۔

گزشتہ ایک سو سال میں جس قدر ذہنی اور سیاسی انقلاب آئے ان کی مثال تاریخ میں کم ہی ملتی ہے۔ قاپاریوں کے دور میں ممالک یورپ سے میل جول بڑھا، عکمرانوں نے وقتاً فوقتاً یورپ کی سیاحتیں کیں، جن سے تاجروں، سیاحوں اور معلمین کو بھی یورپ جانے کے مواقع میسر آئے۔ اس طرح یورپ کا ادب ایران میں داخل ہوا، جس نے ملک کے ذہین طبقے کا نقطہ نظر بدلا اور اہل قلم بھی متاثر ہوئے۔ انیسویں صدی کے قاری ادب کے لیے سب سے اہم طلباء کا آغاز ہے۔ پہلا مطبع تبریز میں (۱۸۱۶-۱۸۱۷ء) میں قائم ہوا، جس نے اخباروں کے اجرا کو ممکن بنا دیا؛ لیکن ابتدائی اخبار صرف سرکاری حلقوں ہی کے لیے مخصوص ہوتے تھے۔ ۱۸۵۱ء تک کوئی قابل لحاظ حجم کا اخبار شائع نہ ہو سکا۔ ناصر الدین شاہ (۱۲۶۳ھ/۱۸۴۷ء-۱۳۱۳ھ/۱۸۹۵ء) کے زمانے میں دارالافتون کی کوششوں سے یہ خواہش بھی پیدا ہوئی کہ یورپ کے علمی کاموں سے لوگوں کو آگاہ کیا جائے۔ اس حیثیت سے مرزا عبدالرحمن بخارزادہ کا کام قابل تحریف ہے، جس نے ”طالب اف“ کے نام سے مقبول عام کتابوں کا سلسلہ شائع کرایا۔ ان میں اہم ترین کتابیں مسائلک المحسنین اور کتاب احمد ہیں۔ بیسویں صدی عیسوی کے آغاز میں مشروطیت کی تحریک نے زور پکڑا، جس میں شعراء، ادباء، خطباء اور اخبار نویسوں نے انتہائی سرگرمی سے حصہ لیا۔ یہ زمانہ اہل ایران کے لیے سخت اضطراب اور جدوجہد کا تھا۔ علی اکبر دہخدا اخباری نکات لکھنے میں استاد و کامل تھا۔ اس نے چرند پرند

کے شعرا اور علما کے حالات پر مشتمل ہے۔ سرو آزاد غلام علی آزاد (م ۱۲۰۰ھ/۱۷۸۵ء) کی تالیف (۱۱۶۶ھ/۱۷۵۲ء) ہے۔ اس کی دو فصلیں ہیں: پہلی فصل میں فارسی شعرا کا تذکرہ ہے اور دوسری میں اردو شعرا کا۔ میر علی شیر قانع، مقالات الشعرا (۱۱۶۹ھ/۱۷۵۵ء-۱۱۷۳ھ/۱۷۵۹ء) سات سو انیس شعرا کے حال پر مشتمل ہے۔ ملا عبدالحکیم حاکم لاہوری: مردم دیدہ، (۱۱۷۵ھ/۱۷۶۱ء) میں ان شعرا کا حال لکھا گیا ہے جن سے مؤلف کی راہ ورسم تھی۔ حال ہی میں اسے سید عبد اللہ نے ایڈٹ کیا ہے اور پنجابی اکیڈمی، لاہور نے طبع کرایا ہے۔ غلام علی آزاد بگرامی (م ۱۲۰۱ھ/۱۷۸۲ء)؛ خزائنہ عامرہ ایک سو پچیس شعرا کے حالات پر مشتمل ہے۔ تاریخی حوالوں کے اعتبار سے یہ تذکرہ بہت اہم ہے۔ شیخ احمد علی ہاشمی سندیلوی: مخزن الغرائب (۱۲۱۸ھ/۱۸۰۳ء) شعرا کا جامع تذکرہ ہے۔ شعرا کے سوانح کے ساتھ ساتھ انتخاب کلام بھی درج ہے۔ نتائج الافکار محمد قدرت اللہ خان گوپاموی کی تالیف (۱۲۱۸ھ/۱۸۰۳ء) ہے۔ نواب محمد صدیق حسن: شمع انجمن (۱۲۹۸ھ/۱۸۸۰ء) متعدد شعرا کا تذکرہ ہے۔ ہم عصر شعرا کے حالات مؤلف نے ان سے خود دریافت کر کے لکھے ہیں۔

صوفیہ کے تذکروں سے بھی فارسی ادب میں قابل قدر اضافہ ہوا۔ بعض مشہور تذکرے یہ ہیں: شیخ جمال دہلوی (م ۹۳۲ھ/۱۵۳۵ء)؛ سیر العارفین، جو حضرت معین الدین چشتی سے مولانا سماء الدین تک چودہ صوفیہ کے حالات پر مشتمل ہے؛ عبدالحق محدث دہلوی (م ۱۰۵۲ھ/۱۶۴۲ء)؛ اخبار الاخبار اولیائے پاک و ہند کا مفضل تذکرہ ہے؛ علی اصغر چشتی: جواہر فریدی (۱۰۳۳ھ/۱۶۲۳ء) میں صوفیہ چشت کے حالات مفضل لکھے گئے ہیں؛ سید علی اکبر حسینی: مجمع الاولیاء (۱۰۳۳-۱۰۴۲ھ/۱۶۳۳-۱۶۴۲ء) پندرہ سو صوفیہ کے حالات پر مشتمل ہے؛ سفینۃ الاولیاء دارالعلوم کی تصنیف (۱۰۳۹ھ/۱۶۳۹ء) ہے۔ اس میں تمام سلسلوں کے صوفیہ کے حالات لکھے ہیں؛ سکینۃ الاولیاء بھی اسی کی تالیف (۱۰۵۲ھ/۱۶۴۲ء) ہے۔ جس میں حضرت میاں میرؒ، ملا شاہ بدشتی اور ان کے خلفاء کے حالات ہیں؛ مونس الارواح شاہجہان کی بیٹی جہاں آرا بیگم کی تصنیف (۱۰۵۰ھ/۱۶۴۰ء) ہے، جس میں حضرت معین الدین چشتی سے اپنی عقیدت کا اظہار کیا ہے اور ان کے حالات زندگی بھی لکھے ہیں؛ عبدالرحمن چشتی (م ۱۰۹۵ھ/۱۶۸۳ء) نے مرآۃ الاسرار (۱۰۶۵ھ/۱۶۵۳ء) میں ظہور اسلام کے صوفیہ سے حسام الدین ماکھڑی تک کے حالات قلمبند کیے ہیں؛ میر علی شیر قانع (م ۱۲۰۳ھ/۱۷۸۸ء)؛ تحفۃ الکرام (۱۱۸۱ھ/۱۷۶۷ء) سندھ کے صوفیہ اور علما کے حالات پر مشتمل ہے؛ محمد غوثی: گلزار ابرار (سزھویں صدی عیسوی) صوفیہ کرام کا ضخیم تذکرہ ہے؛ غلام علی آزاد بگرامی (م ۱۲۰۱ھ/۱۷۸۶ء)؛ مآثر الکرام (۱۱۶۷ھ/۱۷۵۲-۱۷۵۳ء) بھی اسی سلسلے کی تصنیف ہے؛ وجیہ الدین: بحر ذخار (۱۲۰۳ھ/۱۷۸۸-۱۷۸۹ء) میں خاندان نبوت، صحابہؓ، خلفاءؓ اور امامین کے حالات کے بعد نصیر الدین چراغؒ، دہلوی، علی صابر بکلیری، حضرت

کے عنوان سے تند و تیز نظر فرمانہ مقالے لکھے، جن سے انقلابی اخبار صوبہ اسرافیل چمک اٹھا۔ یہ طرز بعد کے لکھنے والوں نے بھی اختیار کی۔ طنزیات کی ہوا چلی تو پہلا طنزیہ ناول حاجی زین العابدین مراغی (م ۱۹۱۰ء) نے سیاحت نامہ ابراہیم بیگ کے نام سے لکھا، جس کا خاکہ تین جلدوں میں طریبہ خداوندی (Divine Comedy) کے نمونے پر بنایا گیا ہے۔ اسے حیرت انگیز کامیابی ہوئی۔ کردار نگاری کے اعتبار سے اس کی قدرو قیمت اب بھی بدستور قائم ہے۔ اس میں اگرچہ مبالغہ ہے، لیکن گزشتہ ایران کے نقائص کی حقیقت آنکھوں کے سامنے آ جاتی ہے۔ مظفر الدین شاہ (۱۳۱۳ھ/۱۸۹۵ء - ۱۳۲۲ھ/۱۹۰۶ء) نے آزادی خواہوں کا کلی آئین نافذ کرنے کا مطالبہ مان لیا (۱۳۲۴ھ/۱۹۰۶ء) اور آئین نافذ ہو گیا۔ اس سے زندگی کے تمام شعبے متاثر ہوئے، لوگوں کے ذہن بدلے، زندگی کی نئی قدریں قائم ہوئیں، وطن پرستی کے جذبات کو فروغ ہوا، انفرادی فکر کی جگہ اجتماعی فکر نے لی، بادشاہوں کی مدح سرائی کے بجائے شعرا نے ایرانی معاشرے کو موضوعِ سخن بنایا اور اس طرح یائین سیاست اور ادب و شعر میں انقلاب لانے کا موجب بنا۔

اس ادب کا، جو متعدد موضوعات پر پھیلا ہوا ہے، یہاں احاطہ کرنا بہت مشکل ہے، اس لیے محض چند ممتاز اہل قلم اور ان کے ادبی کارناموں کا ذکر کیا جائے گا۔ ایران کی جدید شاعری کی ابتدا ادیب پیشاوری (۱۲۶۰ھ/۱۸۴۳ء - ۱۳۴۹ھ/۱۹۳۰ء) سے ہوتی ہے۔ اس کی شاعری کی ہیئت تو پُرانی ہے، لیکن افکار نئے ہیں۔ اس کی نظمیں انگلستان دشمنی اور عالم گیر جنگ کی صدا ہائے باز گفت سے مملو ہیں۔ بعد میں آنے والے شعرا کے لیے اس نے نئے موضوعات کی راہ ہموار کی۔ ادیب الما لک امیری (۱۲۷۷ھ/۱۸۶۰ء - ۱۳۳۶ھ/۱۹۱۷ء) کے دیوان کا بیشتر حصہ قومی اور وطنی شاعری پر مشتمل ہے۔ نامور شاعر بہار (ولادت ۱۳۰۴ھ/۱۸۸۶ء) کے قصائد بیشتر سیاسی نوعیت کے ہیں۔ عوام کو بیدار کرنے اور سیاسی شعور پیدا کرنے میں ان کا بڑا حصہ ہے۔ غزلوں، قصیدوں اور مثنویوں میں قومی ابتلا کی دلکش انداز میں تصویریں کھینچی ہیں۔ ایرج میرزا (ولادت ۱۲۹۱ھ/۱۸۷۴ء) کے زمانے میں شاعری میں ہیئت و معنی کے نئے تجربات ہو رہے تھے، جن سے وہ بھی متاثر ہوا اور قومی شاعری اور حب الوطنی کے موضوع پر نظمیں کہیں۔ آزادی نسواں اس کی شاعری کا خاص موضوع ہے۔ پروین اعتصامی ایک بالغ نظر شاعرہ تھی۔ اخلاق کی تربیت اور بے ثباتی دنیا اس کے خاص موضوع ہیں۔ عارف قزوینی (ولادت ۱۳۰۰ھ/۱۸۸۲ء) ۱۹۰۶ء سے ۱۹۲۲ء تک کے اضطراب انگیز زمانے سے بہت متاثر ہوا۔ اس نے درود بھرے اشعار میں قومی ابتلا کی عکاسی کی اور ”تصنیف“ نگاری کی بدولت شہرت پائی۔ فرخی یزدی (ولادت ۱۳۰۶ھ/۱۸۸۸ء) نے قدیم روش پر چلتے ہوئے بھی وطن کی آزادی کے لیے بے باک نظمیں کہیں، جن سے باغیانہ جذبات کی عکاسی ہوتی ہے۔ عشقی (ولادت ۱۳۱۲ھ/۱۸۹۳ء) انقلابی شاعر تھا۔ اسے ایسی جمہوریت بھی پسند نہ تھی جس میں عوام کو کامل

اختیار نہ ہو۔ ہیئت شاعری میں اس نے نئے تجربات کیے۔ اس کا پہلا غنائیہ (opera) رستاخیز، جو ایران میں سٹیج کیا گیا، اسی سلسلے کی ایک کڑی ہے۔ اس کا پس منظر ایران قدیم کی تاریخی عظمت ہے۔ اس نے ڈرامائی انداز میں بعض نظمیں بھی لکھیں، جن میں سے ”اید آں یک نفر بہر مرد دہقان“ کی وجہ سے اسے بہت شہرت حاصل ہوئی۔ رشید یاسی (ولادت ۱۸۹۷ء) کے نرم و نازک غنائی اشعار صاف طور پر یورپی شاعری کے تاثر کے عتار ہیں۔ صادق سرمد (ولادت ۱۳۳۵ھ/۱۹۱۶ء) اگرچہ قدیمی روش پر قائم رہا، لیکن ہیئت و معنی میں بعض نئی راہیں بھی اختیار کیں۔ قومی ترقی کے لیے جدوجہد اور عزت نفس اس کے خاص موضوع ہیں۔ فی البدیہہ شعر کہنے میں اسے بہت ملکہ تھا۔ شہریار کے کلام میں سوز و گداز بہت ہے۔ اس نے انسان دوستی اور بنی نوع انسان کی بے ہودی کو موضوعِ سخن بنایا۔ نیا یوشیج (ولادت ۱۳۳۵ھ/۱۹۱۶ء) نے بعض نئی مینحوں کے تجربات کیے ہیں۔ نظم محبس میں ایک ایرانی دہقان کی المناک زندگی کا تاثر انگیز نقشہ پیش کیا گیا ہے۔ نظام و قانے چند مثنویاں جذباتی رنگ میں تصنیف کیں۔ ایران تو قاجاری استبداد سے نجات حاصل کر چکا تھا، لیکن ہندوستان ابھی برطانوی ابتلا کے دور سے گزر رہا تھا۔ غلامی کے اس دور میں ڈاکٹر شیخ محمد اقبال (۱۸۷۳ء - ۱۹۳۸ء) نے حیاتِ آفریں کلام سے اہل وطن کو آزادی، خود شای، جدوجہد اور عالم گیر اخوت کے پیغامات دیے۔ اُن کی شاعری کی شہرت پاک و ہند کی سرحدوں سے نکل کر دنیا کے گوشے گوشے میں پھیلی۔ اسرارِ خودی، رموزِ بیخودی، پیامِ مشرق، زبورِ عجم، جاوید نامہ، پس چہ باید کرد اور ار مغان حجاز (جس کا بیشتر حصہ فارسی ہے) اقبال کی زندہ جاوید یادگاریں ہیں۔ شبلی نعمانی (۱۸۵۷ء - ۱۹۱۴ء) نامور مؤرخ، ادیب، نقاد اور شاعر نے فارسی شاعری پر تحقیقی اور تنقیدی کتاب شعر المعجم تالیف کی، جو اردو میں پانچ جلدوں میں ہے۔ فارسی کلام کلیات شبلی کے نام سے شائع ہو چکا ہے، جو وارداتِ قلبی کا آئینہ دار ہے۔ اسی دور میں روشِ قدیم کی پیروی کرنے والے ممتاز شعر اظلام قادر گرامی (م ۱۹۲۷ء) اور عظامی (م ۱۹۵۶ء) تھے۔ گرامی کا دیوان [اور مجموعہ رباعیات] آچھپ چکا ہے۔

جدید رواں کی ایرانی شاعری اب تک محض تجرباتی طور سے نئے راستے تلاش کر رہی ہے، تاہم نثر میں بڑے نمایاں کارناموں کا پتا چلتا ہے۔ قدیم طرز کے خلاف ڈراما نگاری نے بہت اہم کردار ادا کیا۔ آذربائیجانی مصنف فتح علی اخوند زادہ کے مشہور ڈراموں کے ترجمے میرزا جعفر قراجدانی نے کیے۔ یقیناً یہی ان طبع زاد ڈراموں کے لیے نمونہ بنے ہیں جو مشہور سیاست دان مرزا میلکیم خان نے تصنیف کیے۔ مولیر کے ڈراموں کے ترجمے بھی کرائے گئے، جن میں سے Le Tartufo قابل ذکر ہیں۔ تصنیف کا باقاعدہ انتظام نہ ہونے کی وجہ سے ڈرامے کی ترقی کچھ عرصہ کی رہی؛ آخر چند ہی سال پہلے ڈراموں کا ظہور ہوا، جن میں تاریخی ڈراما داستان

۱۳۱۲ ش: [۱۲] وہی مصنف: تاریخ ادبیات ایران، تہران ۱۳۱۷ ش: [۱۳] محمد الحق: سخنوران ایران، دہلی ۱۳۵۱ھ: [۱۴] سعید نفیسی: نثر فارسی معاصر، تہران ۱۳۳۰ ش: [۱۵] عبدالحمد غفائی: تذکرہ شعرائی معاصر ایران، تہران ۱۳۳۳ھ: [۱۶] سید محمد باقر رقی: سخنوران نامی معاصر، مطبوعہ تہران: (۱۷) شبلی نعمانی: شعر العجم، پانچ جلدیں، لاہور ۱۹۲۳ء: [۱۸] کرشن سنن: تاریخ ایران بعد ساسانیان، مترجمہ ڈاکٹر محمد اقبال، دہلی ۱۹۳۱ء: [۱۹] رپو (Rieu): *Catalogue of Persian Manuscripts in British Museum*، جلد ۴، ۱۸۷۹ء۔ [۲۰] براؤن (B. G. Browne): *A Literary History of Persia*، چار جلدیں، لندن ۱۹۰۲ء، ۲: لندن ۱۹۰۶ء، ۳: کیمبرج ۱۹۲۰ء، ۴: کیمبرج ۱۹۲۳ء: وہی مصنف: *Persian Press and Poetry of Modern*، (۲۱) وہی مصنف: *Persian Revolution*، (۲۲) وہی مصنف: *Persia R.*، کیمبرج ۱۹۱۳ء، (۲۳) وہی مصنف: *Early Persian Poetry*، نیویارک ۱۹۲۰ء، (۲۴) لیوی (Levy): *Persian Literature: an Introduction*، لندن ۱۹۲۳ء، (۲۵) سنوری (C. A. Storey): *Persian Literature: a Bibliographical Survey*، ۱۹۲۷ء۔

(مرزا مقبول بیگ بدخشانی)

ایرج میرزا: جلال الممالک (۱۲۹۱-۱۳۳۳ھ) پر غلام حسین میرزا

پسر ملک ایرج پسر فتح علی شاہ قاجار۔ اوائل رمضان ۱۲۹۱ھ میں تبریز میں پیدا ہوا۔ اس کا نام ایرج رکھا گیا تھا، لیکن دادا کے احترام کی خاطر کچھ عرصے تک اسے امیر خاں پکارتے رہے۔ بچپن میں آقا محمد تقی عارف اصفہانی اور میرزا نصر اللہ بہار شروانی سے تعلیم و تربیت حاصل کی (یہ دوا سادہ عربی علوم میں بلند علمی اور ادبی مقام رکھنے کے علاوہ فرانسیسی زبان کے بھی ماہر تھے)۔ ایرج جوان ہوا تو فرانسیسی زبان اور دوسرے مروجہ علوم کے لیے دارالفنون تبریز میں داخل ہوا۔ فارغ اوقات میں منطق، معانی اور بیان کی تعلیم حاصل کرنے کے لیے آشتیانی کے حلقہ درس میں بھی شامل ہوتا تھا۔

حسن علی خاں امیر نظام گڑوسی نے جب ایرج کا ذوق اور طبعی میلان دیکھا تو اسے شعر کہنے کی ترغیب دی اور تشویق کے لیے انعامات سے نوازا۔ [جب امیر نظام نے تبریز میں مدرسہ مظفری کی بنیاد رکھی تو ایرج کو مدرسے کا صدر مقرر کیا]۔ سولہ سال کی عمر میں ایرج کی شادی ہوئی۔ تین سال کے بعد اس کے والد اور اہلہ دونوں کا انتقال ہو گیا تو خاندان کے معاشی امور کی ذمہ داری سر پر آ پڑی اس لیے سرکاری ملازمت اختیار کی۔

۱۳۰۹-۱۳۱۰ھ میں ابھی اس کی عمر انیس ہی برس کی تھی کہ مظفر الدین شاہ قاجار کی طرف سے صدر اشعرا کا لقب عطا ہوا [اس لیے ضروری ہوا کہ وہ جشنوں اور تہواروں پر مدحیہ قصائد و قطعات وغیرہ لکھ کر پیش کرے]۔ یہ کام ایرج کو پسند نہ تھا، چنانچہ ایک تصدیے میں، جو امیر نظام کی سائنش میں لکھا ہے، فخر اشعرا اور صدر اشعرا جیسے القابات سے اپنی بیزاری کا اظہار کیا ہے۔ مظفر الدین شاہ کے

خونین (۱۹۲۶ء)، از سید عبدالحکیم غفائی: آخرین یادگار نادر شاہ (۱۹۲۷ء)، از سعید نفیسی: شاہ عباس کبیر، داریوش کبیر، انقلاب مشروطیت ایران، از علی جلال کافی مقبول ہوئے۔ ناول کی ابتدا سیاحت نامہ ابراہیم بیگ سے ہوئی۔ جنگ عظیم کے بعد ابتدائی چند سال میں پہلا ناول فتح مونی ہمدانی نے عشق و سلطنت (۱۳۳۷ھ/۱۹۱۹ء) کے نام سے لکھا، جس میں کوروش اعظم کے کردار پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ شاہنامہ کا ذیلی قصہ بیژن و منیہ آغا میرزا حسن خان بدیع نے لکھا۔ انتقام خواہان مزدک (۱۳۳۹ھ/۱۹۲۱ء) میں صنعتی زادہ کرمانی نے مزدک کے قصے کو پیش کیا ہے۔ اس کا ایک ناول (۱۹۲۷ء) مانی کے حالات پر مبنی ہے۔ محمد باقر میرزا خسرو کے ناول شمس و طغرا (۱۹۰۹ء) میں منگول حکومت کے حوادث کا ذکر آیا ہے۔ کمالی کے ناول لازیکا (۱۹۳۱ء) کا موضوع وطن پرستی ہے۔ روزگار سیاه، انتقام اور انسان، از عباس غفائی: بہت مقبول ہوئے۔ ہما (۱۳۳۷ھ/۱۹۲۸ء) میں محمد تجازی (ولادت ۱۹۰۰ء) نے حقوق نسواں کی حمایت کی ہے۔ در تلاش معاش میں مسعود دہانی نے معاشرے پر بڑی تنقید کی ہے۔ تہران مخوف میں مشفق کاظمی نے ایران کی سیاسی اور اجتماعی زندگی کا نقشہ تاثر خیز انداز میں کھینچا ہے۔ جواد فاضل کے ناول بھی اس سلسلے میں کافی اہمیت رکھتے ہیں۔ محمد علی جمال زادہ پہلا افسانہ نویس ہے، جس نے اپنے افسانوں کا مجموعہ یکسی بود یکی نہ بود یکسی نہ بود ۱۳۳۹ھ/۱۹۲۰ء میں برلن سے شائع کرایا۔ مصنف ان میں اخلاقی اصلاح کے لیے طنز و مزاح کو بروئے کار لایا ہے۔ صادق ہدایت (ولادت ۱۹۰۳ء) نے اپنے افسانوں کے مجموعوں میں نیچے اور درمیانہ طبقے کے لوگوں کی عکاسی کی ہے۔ ان میں انھیں انسانی کردار کی بلند پایا نظر آتی ہیں۔ بزرگ علوی (۱۹۰۷ء) اپنی تخلیقات میں آزادی پسند افسانہ نویس نظر آتا ہے۔ حسین قلی مستعان کے افسانوں کے متحدہ مجموعے شائع ہو چکے ہیں۔ ان میں پیش پسند امرا اور معاشرے کے ضرر رساں حالات پیش کیے گئے ہیں۔ نوجوان افسانہ نویسوں میں اعتماد زادہ، صادق چوبک، جلال آل احمد کے افسانے کردار نویسی کے عمدہ نمونے ہیں۔ تنقیدی ادب پیش کرنے والوں میں محمد قزوینی، محمد تقی بہار، رشید یاسی، سعید نفیسی، عباس اقبال، پور واد، رضا زادہ شفق، جلال ہما کی اور ذبیح اللہ صفا کو اہم مقام حاصل ہے۔ انھوں نے اپنی سینکڑوں تالیفات سے سرمایہ ادب میں اضافہ کیا ہے۔

ماخذ: (۱) عوفی: لباب الالباب، طبع براؤن، لندن (جلد اول: ۱۹۰۶ء و جلد دوم: ۱۹۰۳ء)؛ (۲) شمس قیس رازی: المعجم فی معاییر اشعار العجم، لندن ۱۹۰۹ء؛ (۳) دولت شاہ: تذکرہ، طبع براؤن، لندن ۱۹۰۱ء؛ (۴) رضا قلی خان: مجمع الفصحاء، تہران ۱۲۹۵ھ؛ (۵) وہی مصنف: ریاض العارفین، تہران ۱۳۰۵ھ؛ (۶) حسن میرزا: ایران باستان، تہران ۱۳۱۱ ش؛ (۷) جلال الدین ہما: تاریخ ادبیات ایران، تہران ۱۳۴۰ھ؛ (۸) رضا زادہ شفق: تاریخ ادبیات ایران؛ (۹) ذبیح اللہ صفا: تاریخ ادبیات در ایران، تہران (۱۹۵۳ء)؛ (۱۰) بہار: سبک شناسی، تہران ۱۳۳۷ ش؛ (۱۱) بدیع الزمان فروزافر: سخن و سخنوران، تہران

مثنوی اور محسن شامل ہیں: (۲) عارف نامہ (مثنوی)، عارف قزوینی کی جھوٹ، سات سوا اشعار: (۳) زہرہ و منوچہر (مثنوی)، ناقم چارسوا نغس اشعار۔

گماختہ: (۱) دیوان ایرج، طبع خسرو ایرج، سات اجزاء، تہران (دہماہ ۱۳۰۹) ہش تا فردین ۱۳۱۰ (ہش)، دیباچہ جزء اول (الف تا ل)، تاریخ طبع عمارد: (۲) رشید یاسی: ادبیات معاصر، تہران ۱۳۱۶ ہش، ص ۲۳-۲۷: (۳) محمد اعلیٰ:

سخنوران ایران در عصر حاضر، ج ۱، بار اول، دہلی ۱۳۵۱ھ: ص ۱۱۳، ۱۱۴: (۴) دیفعاہ ایرانی: سخنوران دوران پهلوی، مکتبی ۱۳۱۳ ہش: (۵) سید علی آذری: قیام کلنل، بار دوم، ۱۳۲۹ ہش: (۶) نصر اللہ فقی: عارف و ایرج، بار دوم، تہران ۱۳۳۳ ہش: (۷) سید محمد باقر ربی: سخنوران نامی معاصر، ج ۱، تہران ۱۳۲۹ ہش: (۸) داور نادر پور: چشمہا و دستہا، تہران ۱۳۳۳ ہش: (۱۰) محمد

حسین میرزا نوری: ادبیات نادری بارذ بعارف نامہ ایرج مرزا، مشہد ۱۳۰۶ ہش: (۱۱) اسد اللہ طلعت تبریزی: دیوان طلعت تبریزی، تہران ۱۳۲۴ ہش: (۱۲) حسین پشمان بختیاری: بہترین اشعار، تہران ۱۳۱۳ ہش: (۱۳) صدیقہ مسعود جعفر نواکی:

گلچین گلچین ہا، اصفہان ۱۳۳۳ ہش: (۱۴) مظاہر معفا: پاسداران سخن، ج ۱، تہران ۱۳۳۵ ہش: (۱۵) عبدالحمید عرفانی: شرح احوال و آثار ملک الشعر، محمد تقی بہار، ۱۳۳۴ ہش: (۱۶) آری: شعر جدید فارسی، مترجمہ فتح اللہ جعابی، تہران ۱۳۳۴ ہش: (۱۷) اسد اللہ یزدگوش: کتاب نامہ سخنوران، تہران ۱۳۱۶ ہش: (۱۸) مہدی حمیدی: دریای گوہر، ج ۳، ۱۳۳۴ ہش: (۱۹) جعفر

شہدیان: شعری معروف معاصر، تہران ۱۳۳۲ ہش: (۲۰) حسین فریور: تاریخ ادبیات ایران، تہران، باب چہارم: (۲۱) نخستین کنگرہ نویسندگان ایران، تہران ۱۳۲۲ ہش: (۲۲) حادی حائری (کوروش): افکار و آثار ایرج، باب دوم، تہران ۱۳۳۴ ہش: (۲۳) محمد ضیا: منتخب آثار، تہران ۱۳۴۲ ہش: (۲۴) حسین

پشمان بختیاری: خاشاک، تہران ۱۳۳۵ ہش: (۲۵) رضا زادہ شفق و دیگر: فارسی و دستور زبان (برائے سال دوم و تیسرے سال)، باب دوم: (۲۶) یاور اسد اللہ طلعت: انتقاد طلعت بعارف نامہ ایرج میرزا، ج ۱، ۱۳۰۴ ہش: (۲۷) امیر مسعود: اشعار جاویدان پارسی، تہران ۱۳۳۹ ہش: (۲۸) محمود فرخ: سفینہ فرخ، مشہد ۱۳۳۳ ہش: (۲۹) ذوق اللہ صفا: گنج سخن، ج ۳، تہران ۱۳۴۰ ہش: (۳۰) ظہور الدین

احمد: نیا ایرانی ادب، طبع دوم، لاہور ۱۹۶۷ء: (۳۱) محمد اعلیٰ: *Modern Persian Poetry*، کلکتہ ۱۹۴۳ء: (۳۲) *نیر الرحمن*: *Post-Revolution Persian Verse*، علی گڑھ ۱۹۵۵ء: مجلات و جرائد: (۳۳) سپیدہ دم، مجلہ ہفتگی، تہران، شمارہ ۲۳، ۱۲ اگست ۱۳۲۶ ہش: (۳۴) جہان نو، مجلہ ماہانہ، تہران، شمارہ اول و دوم،

خرداد و تیر ۱۳۲۵ ہش: (۳۵) ایرانشہر، مجلہ ماہانہ، برلن، ج ۲: (۳۶) سخن، مجلہ ماہانہ اولی، تہران، ج ۶، شمارہ ۹، آبان ۱۳۳۴ ہش، شمارہ ۵، دورہ پنجم: (۳۷) سپید و سیاہ، مجلہ ہفتگی، تہران، شمارہ ۱۸، سال سوم، ۱۲ آذر ماہ ۱۳۳۴ ہش، مقالہ سعید نفیسی: (۳۸) گہان فروہنگی، جریڈہ ہفتگی، تہران، شمارہ دوم، ۱۵ اگست ۱۳۳۴ ہش، شمارہ ۱۳، ۱۵ خرداد ۱۳۳۵ ہش: (۳۹) ایران ما، جریڈہ ہفتگی، تہران، شمارہ ۱۱، آبان ماہ ۱۳۳۵ ہش: (۴۰) امید ایران، مجلہ ہفتگی، تہران، شمارہ ۳، ۱۳۳۶ ہش: (۴۱)

خوشہ، مجلہ ہفتگی، تہران، شمارہ ۸، ۹، سال اول، ۱۳۳۵ ہش: (۴۲) ماہنامہ تہران، مہور، شمارہ ۶، خرداد ۱۳۳۵ ہش: (۴۳) انتقاد کتاب، تہران، شمارہ ۷، تیر ماہ

اول سلطنت میں جب میرزا علی خاں امین الدولہ آذربایجان کا پیشکار مقرر ہوا تو اس نے ایرج کو اپنا ”مثنوی خاص“ متعین کیا۔ پھر ۱۳۱۲ھ میں جب وہ عہدہ صدارت سنبالنے کے لیے تہران گیا تو ایرج کو بھی ساتھ لے گیا۔ کچھ عرصے بعد ایرج قوام السلطنت کے ہم راہ یورپ بھی گیا۔ واپسی پر وہ تبریز آیا، جہاں حسین قلی خاں نظام السلطنت نے اس کا احترام ملحوظ رکھا اور اسے ”اطلاق تجارت“ کا صدر بنایا: [اس کے علاوہ دارالانشاء میں بھی بلند مقام پر فائز کیا]۔ ۱۳۱۸ھ میں وہ نظام السلطنت کے ہم راہ تہران اور ۱۳۱۹ھ میں شمس اور زنجان گیا۔

[ایرج درباری ملازمت سے گلو خلاصی کرنا چاہتا تھا اس لیے] اس نے بلخیم کے مشیروں کے توسط سے ڈاک اور چٹائی کے گھگھے میں ملازمت قبول کر لی۔ وہ کچھ عرصہ کرمانشاہ اور کچھ مدت کے لیے کردستان میں رہا: بعد میں اس خدمت سے

سبکدوش ہو کر ۱۳۲۳ھ میں تہران آ گیا۔ [۱۳۲۴ اور ۱۳۲۵ھ کے درمیان وہ صلیح الدولہ کی وزارت تعلیم میں ایک دن دار عہدے پر فائز ہوا اور وزارت خانے کے اداری امور استوار کیے]۔ ۱۳۲۶ھ میں وہ آذربایجان کے گورنر مہدی قلی

مخبر السلطنت کے ہم راہ تبریز گیا اور وہاں صوبے کا انتظامی دفتر قائم کیا۔ اس کے بعد قفقاز کے راستے تہران واپس ہوا اور وزارت تعلیم میں محکمہ آثار قدیمہ کی بنیاد رکھی۔

دو سال بعد معاون حکومت کے منصب پر اصفہان گیا: پھر آبادہ میں مامور ہوا۔ اس کے بعد دوبارہ محکمہ محصول میں خدمت قبول کر لی اور رزنی (بندر پهلوی) میں متعین ہوا۔ وہاں سے واپسی پر وزارت مالیات میں دفتر محاکمات کا ڈائریکٹر مقرر ہوا۔

اس کے بڑے بیٹے جعفر قلی میرزا نے خودکشی کر لی۔ اس حادثے سے اس کی زندگی تلخ ہو گئی، اس کے بعد وہ تہران چھوڑ کر معاون مالیہ کے منصب پر خراسان چلا گیا [اس کی مشیروں کی آمد پر تحقیق و تفتیش مالیات میں بھی مصروف رہا]۔ آخر اس کام سے تنگ آ کر تہران آ گیا اور کسی دوسرے منصب کا منتظر رہا۔

ڈیڑھ سال بعد ۲ شعبان ۱۳۳۳ھ / ۲۲ اگست ۱۳۰۴ھ کو حرکت قلب بند ہو جانے سے وفات پا گیا۔

ایرج میرزا فرانسیسی زبان پر بڑی قدرت رکھتا تھا، چنانچہ اس کا اثر اس کے کلام میں بھی نمایاں ہے۔ اس نے عربی، روسی اور ترکی زبانیں بھی بڑی محنت سے سیکھی تھیں۔ وہ اچھا خوش نویس بھی تھا۔

اس کے اشعار اس قدر سادہ و رواں ہیں کہ اگر وزن و قافیہ کو نظر انداز کر دیا جائے تو اس کی نثر و نظم میں کچھ زیادہ فرق نظر نہ آئے گا۔ اس لحاظ سے ایرج فارسی گو شعر میں خاص حیثیت رکھتا ہے۔ اس کے بیان میں تکلف و تصنع نہیں۔ اس کی زبان اس کے جذبات کی ترجمان ہے۔ وہ ہمیشہ اجتماعی ”خرافات“ کے خلاف لکھتا رہا۔ کبھی کبھی وہ ہزل گوئی پر بھی اتر آتا تھا۔

ایرج نے اکثر اصناف سخن میں طبع آزمائی کی ہے: مثنوی اور قطعہ لکھنے میں خصوصی مہارت رکھتا تھا۔

تصانیف: (۱) مجموعہ اشعار، اس میں قصائد، غزلیات، قطعات،

ترکستان میں اہم ترین پہاڑی جھیل، جو دنیا کی بڑی بڑی جھیلوں میں سے ایک ہے، اور ۳۰° ۳۲' عرض البلد شمالی اور ۷۶° ۱۵' اور ۷۸° ۷' کے درمیان طول البلد مشرقی میں سطح بحر سے ۵۱۱۶ فٹ کی بلندی پر واقع ہے۔ اس جھیل کی لمبائی تقریباً ۱۱۵ میل، چوڑائی ۳ میل، گہرائی ۱۳۸۱ فٹ تک ہے اور رقبہ دو ہزار چار سو مربع میل ہے۔ تھیان شان (Thian Shan) کے دو پہاڑی سلسلوں گنگائی اٹاؤ (Kungei-Alatau) (شمال میں) اور جرسکائی اٹاؤ (Terskei Alatau) (جنوب میں) میں سے تقریباً اسی چھوٹی اور بڑی پہاڑی ندیاں ایسپک کول میں آ کر گرتی ہیں، جن میں سے زیادہ مشہور توپ (Tüp) اور چرگلان (Djergalan) مشرق کی جانب سے آتی ہیں۔ دیگر ندیوں میں مندرجہ ذیل قابل ذکر ہیں: جنوبی کنارے پر قرہ کول، قرزل صو، جو کہ (یا زڈ کہ)، بارس کون (Barskoun) اور تون (Ton)؛ شمالی کنارے پر دو آق صو ہیں اور تین قوئی صو۔ گوئی مالدی (Kutemaldi) کے نالے کے متعلق، جواب چو (Cu) کو ایسپک کول سے ملتا ہے (قُب ماڈہ چو)، اختلاف رائے ہے۔ کہا جاتا ہے کہ (چو چکار kočkar)، جواب چو کا بالائی حصہ ہے، پہلے بہہ کر ایسپک کول میں آتا تھا اور ایسپک کول کا نکاس چو میں تھا۔ آج کل صرف طفیلی کی حالت میں تو چکار کی ایک شاخ کو چمالدی کے راستے سے ایسپک کول میں جا گرتی ہے۔ دیگر اوقات میں یہاں پانی سے بھری ہوئی چند کھائیاں مل جاتی ہیں، جن میں کوئی معینہ بہاؤ نہیں ہوتا۔ یہ مسئلہ صرف علم طبقات الارض اور طبیعی جغرافیہ کے لیے اہمیت رکھتا ہے۔ تاریخی زمانے میں، جیسا کہ تمام بیانات سے ظاہر ہوتا ہے، ایسپک کول ممکن پانی کی ایک جھیل رہی ہے، جس کا کوئی نکاس نہیں تھا۔

ان بیانات میں سے قدیم ترین بیان چینی مصنف جیون سانگ (Huan - Cuang) (ساتویں صدی عیسوی) کا ہے؛ چینی نام جوئی (Jo-Hai) (= گرم سمندر؛ یہ جھیل کبھی تجمد نہیں ہوتی) ترکی نام سے بالکل مطابقت رکھتا ہے، جو سب سے پہلے مخلدو العالم (۷۳۷-۹۸۲-۹۸۳ء) میں ملتا ہے۔ [ابن اُتدامہ (طبع ذخویہ، ص ۲۶۲) نے جھیل کا صرف ذکر کیا ہے، نام نہیں دیا۔ مخلدو العالم کے مخلوطے میں اس کا نام ایسلوک (ورق ۳) یا ایسلوک (ورق ۱۸ الف) دیا ہے۔ غالباً مخمل التواریخ میں بھی نام کی یہی شکل تھی (مخلوطے میں سلوک ہے۔ قُب W. Barthold: *Turkestan etc.*: ۱۹۱۰ء)؛ گزیری (در Otçet, etc.: Barthold: ۸۹ء، آخری سطر) نسخ کول لکھتا ہے؛ جیہانی (al-Battāni: Nallino: ۱۷۵ء) نے انگریزی کے حوالے سے ایس کول لکھا ہے، لیکن ک پر تشدید دی ہے۔ شرف الدین یزدی (خلف نامہ، مطبوعہ ہند، ۱۳۹۴ء: ۲۷۳) تیمور کے حملوں کی تاریخ میں اسی کول لکھتا ہے اور یہی نام ابن عرب شاہ (طبع مصر، ص ۱۵۶) میں ہے، لیکن تاریخ رشیدی (قُب متن Otçet, etc.: Barthold: ۵۰ء، حاشیہ ۱) میں اس نسخ کول ہے۔

قدیم ترین چینی بیانات (دوسری صدی عیسوی) سے واضح ہوتا ہے کہ یہ

۱۳۳۵ء: ۴۴۴ء: پیام نو، جملہ ماہانہ ادبی، تہران، دورہ دوم: (۴۵) ارغمان، جملہ ماہانہ، تہران، شمارہ اول، سال ششم۔

(محمد مصین [و ظہورالدین احمد])

* ایساغوجی: (isagoge)، از یونانی εἰσαγωγή، ارسطو کے مقولات کے دیباچے (المدخل) کا عربی ترجمہ ہے، جسے تاز (Tyre) کے فورفریوس (Porphyry) نے تالیف کیا۔ صاحب الآفکسی (طبقات الأئمة، بیروت ۱۹۱۲ء، ص ۲۹) کے بیان کے مطابق ابن اسحاق [رت بآن] نے اسے براہ راست یونانی سے اور الفہرست (۲۳۳: ۱) کے بیان کے مطابق لئوب بن القاسم الزرقی نے سریانی ترجمے سے عربی میں ترجمہ کیا۔ بہر حال یہ بات یقینی ہے کہ فورفریوس کی تالیف کے مطالب بہت قدیم زمانے سے عربی میں بہ کثرت نقل ہوتے چلے آ رہے تھے، بعض بشكل شروح، بعض بطور تخلص اور بعض یہ صورت ترجمہ۔ مؤخر الذکر میں سے ہمارے پاس صرف حسب ذیل دو کتابیں موجود ہیں: (۱) ابوالحسن ابراہیم بن عمر البغای الخافعی کا رسالہ (قُب براکلمان، ۱۳۲: ۲-۱۳۳، عدد ۱۴: یہ رسالہ مع شرح الشکوسی، قُب کتاب مذکور اور الجزء ۱ کے قوی کتب خانہ (Bibl. Nat. of Algiers)، کی فہرست، عدد ۱۳۸۲، (عدد ۱: (۲) الانبیری کا رسالہ (رت بآن، نیز دیکھیے ابن خلکان: وفیات، قاہرہ ۱۳۱۰ھ، ۱۳۲: ۲)۔ مؤخر الذکر رسالہ سب سے زیادہ مشہور ہے اور اسی کی سب سے زیادہ شرحیں لکھی گئی ہیں۔ یہ منطق کا مختصر سا رسالہ نہایت اچھا ذکے ساتھ ان امور سے بحث کرتا ہے: حد، تعریف، قضایا یا تصدیق، تناقض، عکس، قیاس، جدل، خطابہ، شعر، مخالفہ۔ الا بھری کی ایساغوجی کو الاخضری [رت بآن] نے نظم کیا۔

ماخذ: (۱) ایقونی، طبع Houtsma، ۱۳۴: ۱: (۲) ابن القسطلی، طبع Lippert، ص ۲۲۰، سطر ۷-۶، ۲۵۶-۲۵۷، سطر ۲۹۷، ۳۲۳، سطر ۱۸-۱۹: (۳) ابن ابی اسنیحہ، طبع A. Müller، ۱۰۵: ۱، آخری سطور ص ۲۱۰، سطر ۵ ص ۲۱۵، سطر ۲۳۵، سطر ۷-۸، ص ۲۳۱، سطر ۱۰: (۴) حاجی خلیفہ، طبع فلزگل (Flügel)، ۵۰۲: ۱، ۵۰۵-۵۰۶، عدد ۱۵۳۳: (۵) De auctorum: Wenrich: ۲۸۰-۲۸۱، (۶) Steinschneider: Die arab. Uebersetz. aus dem griechischen Centralbl. f. Bibliothekswesen، لاہرگ ۱۸۹۳ء، ص ۹۷-۹۹ [براکلمان: تکملہ، ۱۳۱: ۸]۔

(محمد بن حبیب)

آسپہر: (Asper)، رت بہ انچہ۔

ایسپک کول: [= اینی کول] (ترکی: گرم جھیل) [= اینی = گرم کول (Gyul) = جھیل، قُب Redhouse: Turkish-English Lexicon]

Academie, etc. ۱۹۰۹ء، ص ۷۴، بعد ۷۸۸، بعد)۔

ترک اور مغول خانہ بدوش ایسپک کول کے ساحل کو موسم سرما کی فرد گاہ [تشتاق] کے طور پر استعمال کرنا پسند کرتے تھے، کیونکہ یہاں کا موسم خوش گوار ہوتا تھا (یہاں بہت زیادہ برف باری شاذ و نادر ہی ہوتی ہے)۔ یہی وجہ ہے کہ وسط ایشیا کی فوجی تاریخ میں ایسپک کول کا کئی بار ذکر آیا ہے۔ تیمور نے "اس جھیل کے وسط میں" یعنی ایک جزیرے پر ایک قلعہ تعمیر کرایا تھا، جہاں اور قیدیوں کے علاوہ ان تاتاریوں کو بھیجا جاتا تھا جنہیں ایشیائے کوچک سے جلا وطن کر دیا جاتا تھا۔ غالباً یہ وہی قلعہ ہے جسے حیدر مرزا [رتک بان] [تاریخ رشیدی، مترجمہ Ross، ص ۷۸] نے ٹوکی مولا لکھا ہے۔ کہا جاتا ہے کہ ایک مغول امیر نے نویں و پندرھویں صدی میں قلماقوں [رتک بہ قلماق] کے حملوں سے حفاظت کے لیے اپنے سارے خاندان کو یہاں بھیج دیا تھا۔ آج کل اس جھیل میں کوئی جزیرہ نہیں۔ مذکورہ بالا جزیرے اور قلعے کے نیست و نابود ہو جانے کا سبب غالباً کوئی سخت زلزلہ ہو گا۔ غالباً یہی وجہ ہے کہ ایسپک کول کے کناروں پر پانی کی بہریں بالعموم اینٹوں کے ٹکڑے اور دوسری چیزوں کے شکار اجزا چھوڑ جاتی ہیں۔ خود ایسپک کول کی بابت مشہور ہے کہ یہاں کا ایک بڑا شہر اس جھیل کی موجوں کی زد میں آ کر ناپید ہو چکا ہے، چنانچہ صاف اور پرسکون موسم میں اس کی دیواریں اور عمارتیں [جھیل کی تہ میں] دیکھی جاسکتی ہیں؛ لیکن یہ کہانی اب تک تصدیق نہیں ہے اور غالباً انھیں اساطیر پر مبنی ہے جو عوام الناس میں شہروں کے ڈوب جانے یا غائب ہونے کی بابت مشہور ہو جاتی ہیں (ایسی کہانیاں تقریباً ہر ملک میں پائی جاتی ہیں، گو ان کے اوضاع و اطوار میں زمین آسمان کا فرق ہو)۔ اگر ایسی مصیبت کا نزول مان بھی لیا جائے تو وہ نسبتاً حال ہی کے زمانے میں ہو سکتا ہے؛ حیدر مرزا نے جس کی بدولت ہمیں اسلامی ادب میں ایسپک کول کا تازہ ترین اور مفصل ترین حال میسر ہوا (تاریخ رشیدی، ص ۳۶۶، بعد)، کہیں نہیں لکھا کہ یہاں کوئی جزیرہ کبھی غائب ہوا تھا یا اینٹ پتھر کے ٹکڑے موجوں کے ساتھ اٹھ اٹھ کر ساحل پر آتے ہیں اور یہاں کبھی کوئی شہر غرق ہوا تھا۔ وہ جو کچھ بھی ایسپک کول کے متعلق کہتا ہے بالعموم واقعات کے مطابق ہے؛ لیکن اس نے کچھ عجیب و غریب باتیں بھی کہی ہیں، مثلاً یہ کہ اس جھیل میں ٹمک کی مقدار زیادہ ہونے کے باعث اس کا پانی نہانے دھونے کے قابل نہیں، حالانکہ درحقیقت اس میں ٹمک کا تناسب بہت ہی کم ہے۔ سترھویں۔ اٹھارھویں صدی میں اس جھیل کے ساحل بدھ قلماقوں کے ماتحت تھے۔ اس جھیل کے جنوب مشرقی علاقے میں تبتی کتبے اب بھی اس عہد کی یاد تازہ کرتے ہیں۔ ایسپک کول کا تاتاری نام ٹمورتور (Temurtu-Nor) (لوہے کی جھیل) تھا۔ ان پہاڑی ندیوں میں سے جو ایسپک کول میں گرتی ہیں بہت سی ندیاں ایسی ریت بہا کر لاتی ہیں جس میں لوہے کی بہت زیادہ آمیزش ہے۔ قرہ قرغیر اس لوہے سے چھوٹے چاقو وغیرہ بناتے ہیں۔ تقریباً اسی زمانے میں ترک اقوام اس جھیل کو توز کول (Tüz-köl) (= تمکین جھیل) بھی

زمین و ذمہ (Wu-sun) کی خانہ بدوش قوم کے قبضے میں تھی، لیکن ساتویں صدی عیسوی سے یہاں مستقل آبادیوں کا سلسلہ شروع ہو گیا، یہاں تک کہ شہروں کا ذکر بھی ملتا ہے۔ اس زمانے میں چین سے مغربی ایشیا کی طرف جو تجارتی راستے جاتے تھے ان میں سے ایک راستہ دژا بدل (Badal) سے ہوتا ہوا ایسپک کول کے جنوبی کنارے کو جاتا تھا اور وہاں سے دریائے چوکی وادی میں جا لگتا تھا۔ ایسپک کول کے اوپر سب سے مشہور منڈی برسخان [(ژ، ر، ع: بارسخان] تھی، جس کا نام غالباً دریائے برسکون (Barskoun) کے جدید نام سے مطابقت رکھتا ہے۔ اس لفظ کے مقبول عام اشتقاق کے سلسلے میں گردیزی نے ایک افسانہ بیان کیا ہے، جو سکندر اعظم اور اس ایرانی فوج سے متعلق ہے جسے وہ اپنے پیچھے ایسپک کول میں چھوڑ آیا تھا۔ اس اشتقاق سے اس بات کا قطعی فیصلہ ہو جاتا ہے کہ نخبان کے مقابلے میں، جسے ذخویہ نے یا قوت، ۸۲۳:۴ کے حوالے سے لکھا ہے، برسخان زیادہ صحیح ہے۔ گردیزی کے بیان کے مطابق برسخان چھ ہزار آدمی میدان جنگ میں لاسکتا تھا۔ بقول قدامہ اس جھیل کے ساحل کا سب سے بڑا شہر خود میں ہزار جوانوں کی فوج تیار کر سکتا تھا (قدامہ کے بیان کے مطابق برسخان نو شہروں پر مشتمل تھا، جن میں سے چار خاصے بڑے تھے اور پانچ چھوٹے)۔ برسخان سے مغرب کی جانب تین دن کی مسافت پر شہر ٹونک (Tunk) تھا اور یہ نام بظاہر دریائے تونک کے نام پر ہے۔ برسخان اور تونک کے درمیان صرف خانہ بدوش قوم دیکیل (Djikil) کے خیمے دکھائی دیتے ہیں۔ تونک سے بارہ فرسنگ مغربی جانب یارتھا، جو تین ہزار جوان میدان میں لاسکتا تھا۔ علاوہ بریں مخلدود العالم میں شہری کول کے متعلق لکھا ہے کہ "یہ ایک خوش حال مقام ہے، جہاں سووا گر آمد و رفت رکھتے ہیں"۔ یہ شہر دو خانہ بدوش قوموں دیکیل اور طلع (قرلق) کی آبادیوں کے درمیان حد فاصل پر واقع ہے۔ غالباً اس شہر کو جھیل ہی کے نام پر موسوم کیا گیا ہے۔ ۱۳۷۵ء کے Carta Catalana میں ایک شہر کا نام یسی کول (Yssicol) دیا ہوا ہے، جو اسی نام کی جھیل کے شمالی کنارے پر واقع ہے۔ کہا جاتا ہے کہ یہاں ایک ارمنی خانہ تھی، جس میں [حضرت مسیح کے] حواری مٹی کے مقدس تبرکات تھے (Notices et Extraits، ج ۱۳، لوحہ ۲، ص ۱۳۲، بعد)۔

اس تہذیب کے آثار میں سے، جو غالباً اسی زمانے (آٹھویں صدی ہجری) پر چودھویں صدی عیسوی کے لگ بھگ اور انھیں اسباب کے زیر اثر تباہ ہوا جن کے تحت چوکا حمدن تباہ ہوا تھا، صرف چند دیواریں، اینٹوں کے ڈھیر اور چند قبرستان باقی بچے ہیں۔ ان میں ایک مسلمانوں کا قبرستان ہے، جو کنگائی آق صو (Kungei-Aksu) پر واقع ہے اور جس میں چھٹی صدی ہجری یا بارھویں صدی عیسوی کے کتبے ملتے ہیں (Protokoli Turk. Kruzka Ljub. arkh.، ۱۱: ۵، بعد)۔ بجوکہ (Djuka) کے مقام پر ۱۹۰۷ء میں مسطوریوں کا ایک قبرستان بھی دریافت ہوا ہے، جس میں سریانی اور ترکی زبان کے کتبے ہیں۔ ان میں سے ایک کتبہ (۱۳۳۰ء کا) P. Kokowzoff نے شائع کیا ہے (Bulletin de

کے متاثر لوگ میں عام طور سے استعمال ہوتا ہے۔ شاہ ولی اللہ اپنے والد کے لیے حضرت
ایشان کا لفظ استعمال فرماتے تھے (انفاس العارفین، ص ۶۳، ۶۹ وغیرہ)۔

مآخذ: (۱) J. Geijer: *Materiali k izučeniju bitovichčert musul' manskago naselenija Turkestanskago kraja. I. Sbornik materialov dlja statistiki Sir-Dar'inskoi oblasti*، ج ۱: (۲) *Sbornik materialov po musul' manstvu*، (۳) Sattar-Chan: *Musul' manskie ishani*، (۴) N. P. Ostroumov: *Pravoslavnij Sobesiednik*، ج ۳: (۵) Prince V. Masal'skij: *Turkestanskij kraj*، (۶) Fr. v. Schwarz: *Turkestan*، Freiburg (Breisgau)، ۱۹۰۰ء، ص ۱۹۸، (W. BARTHOLD)

الایطاء: (ع) ایطاء، (و) طیع، (ط) وطأ، (ش) شعی، (ج) جلیہ کے معنی ⑧

ہیں دانستہ = اسے پامال کیا۔ اُوطأ، موطأ اور ایطاء کے الفاظ بھی اس مادے سے
ہیں۔ اسی سے اصطلاحی معنی پیدا ہوئے۔ وطأ الشجر کے معنی ہیں لفظاً اور معنیاً قافیہ
کی تکرار (لسان، وغیرہ)۔ فارسی میں اس کے لیے شایگان کا لفظ استعمال ہوتا ہے۔
اصطلاح میں ایطاء قافیہ کے عیوب میں سے ایک ہے۔ اس کا مطلب یہ
ہے کہ ایک ہی کلمہ جو پہلے کسی شعر میں بطور قافیہ لایا جا چکا ہے بعینہ وہ کلمہ پھر قافیہ
کے طور پر اس طرح لایا جائے کہ لفظاً و معنیاً کوئی فرق نہ ہو، مثلاً ایک شعر میں بطور
قافیہ درو کا لفظ آئے اور دوسرے مقفل شعر میں پھر اسی لفظ درو کو قافیہ بنا دیا
جائے۔ بعض جگہ یہ تکرار واضح ہوتی ہے؛ اسے 'ایطائے علی' کہتے ہیں، مثلاً ستم گر
اور چارہ گر، حاجت مند اور درد مند؛ مگر بعض اوقات غیر واضح یا مخفی ہوتی ہے، مثلاً
دانا اور پنا، حیران اور سرگردان، آب اور گلاب۔ دونوں صورتوں میں اسے قافیہ کا
عیب قرار دیا گیا ہے، جب مثلاً، مستط اور رباعی میں یا قہیدے اور غزل کے مطابق
میں یا ان دونوں کے دیگر اشعار میں قریب قریب واقع ہو؛ لیکن اگر کسی شعروں (بقول
بعض سات شعروں) کے بعد یہ تکرار واقع ہو جائے تو عیب نہیں (مگر غلیل کے نزدیک
پھر بھی عیب ہے)۔ اگر یہ صورت ہو کہ وہ مکرر کلمہ متحد اللفظ ہو مگر اس کے معنی
مختلف ہوں (مثلاً آہنگ، ایک شعر میں بمعنی آواز اور دوسرے میں بمعنی قصد) تو
اس صورت میں ایطاء نہ ہوگا (مگر غلیل کے نزدیک یہ بھی ایطاء ہی کی صورت
ہے)۔ اسی طرح اگر کوئی دو کلمات ایسے ہوں جو لفظاً مختلف اور معنیاً متحد ہوں تو وہ
بھی ایطاء نہیں ہوگا، مثلاً محبت اور اراقت، فرصت اور مہلت۔

یاس عظیم آبادی نے رسالہ عروض و قوافی میں لکھا ہے: "ایطاء، قافیہ
میں کلمہ آخر (متحد اللفظ والمعنی) کی تکرار کو کہتے ہیں، یعنی اگر کلمہ متحد المعنی کو
قافیوں سے الگ کر ڈالیں تو جو کچھ باقی رہے وہ الفاظ بمعنی ہوں مگر ان میں حرف
روی قائم نہ ہو سکے، جیسے درد مند اور حاجت مند میں کلمہ مند، جو دونوں جگہ معنی

کہتے تھے۔ قلماقوں کے عہد میں بھی قرہ قرغ [رت بان] کی چاگا ہیں اس علاقے
میں تھیں۔ قلماقوں پر چینیوں کے فتح پانے کے بعد بھی یہاں کی اراضی انھیں کے
قبضے میں رہی۔ کئی بار کوشش کرنے کے باوجود چینیوں کی حکومت یہاں مستقل طور
پر قائم نہ ہو سکی۔ انیسویں صدی کے وسط میں الی (Ili) کو پار کر کے روسی آگے تک
نکل گئے۔ ۱۸۵۶ء میں کرنل خومن تووکی (Colonel Khomentowski)
ایسک کول پہنچ گیا۔ ۱۸۵۵ء ہی میں قرہ قرغ کے ایک حصے کو مجبور ہو کر روسی
حکومت کی اطاعت قبول کرنا پڑی اور باقی حصے نے ۱۸۷۶ء میں اطاعت قبول کر
لی۔ روسیوں نے شہر قرہ کول (Kara Kol) کی بنیاد رکھی، جسے ۱۸۸۸ء سے
پرزدوالسک (Przewalsk) کہا جاتا ہے اور جو اس وقت تک ایسک کول کے
علاقے میں اکیلا شہر ہے (۱۸۹۷ء کی سرکاری کے مطابق یہاں کی آبادی ۷۹۷
تھی اور اب تقریباً ۱۵۰۰۰ ہے)۔ اس کے علاوہ کچھ گاؤں بھی آباد ہوئے۔ یہ تمام
آبادیاں وادی ایسک کول کے مشرقی حصے میں ہیں۔ مغربی حصے میں ابھی تک خانہ
بدوش اقوام آباد ہیں۔ ان آبادیوں کو ابھی تک قرون وسطی کے دستور کے مطابق ان
دریاؤں کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے جن پر وہ واقع ہیں۔ سرکاری روسی ناموں کو
یہاں تک کہ خود روسی بھی، شاذ و نادر ہی استعمال کرتے ہیں۔ روسی کسان بھی ہمیشہ
پڑی اڈ براؤٹسکا یا (Pre- obraženskaya) کے بجائے توپ اور پکڑا سکایا
(Pokrowskaya) کے بجائے قول سو (جسے بگاڈ کرٹوئٹزی (Kozeltzi)
کر لیا ہے) کہتے ہیں۔ زلزلے یہاں بار بار آتے رہتے ہیں، لیکن چونکہ یہاں کی
زمین زرخیر ہے لہذا گاؤں خوش حال ہیں (قب Ozero Issyk: L. Berg
kul، در Zemleviedienie، نومبر ۱۹۰۴ء)۔

(W. BARTHOLD)

ایشان: فارسی میں اسم ضمیر صیغہ جمع غائب۔ ترکستان میں یہ لفظ فتح،
غرضد، استاد اور پیر کے معنی میں (بہ مقابلہ مرید) استعمال ہوتا ہے (دیکھیے درویش)۔
یہ بات ابھی تحقیق طلب ہے کہ یہ لفظ پہلے کب استعمال ہوا؛ مشہور خواجہ اثر
(م ۸۹۵ھ/ ۱۴۹۰ء، در سمرقند) کو ان کی سوانح عمری میں ہمیشہ ایشان کہا گیا ہے۔
[ترکستان میں، صوفیہ کے اس گروہ میں] ایشان کا لقب اکثر باپ سے بیٹے کی طرف
منتقل ہوتا ہے اور ایشان اپنے مریدوں کے ساتھ کسی خانقاہ میں اور کبھی کسی ولی کے
حزر پر رہتا ہے۔ ایشان وقتاً فوقتاً روں کے گہائی میدانوں (steppes) میں سفر
کرتے رہتے ہیں، جہاں شہروں کی یہ نسبت قرغ خانہ بدوشوں میں ان کے مرید
زیادہ ہیں، اور وہ نذر دنیا بھی زیادہ قیمتی پیش کرتے ہیں۔ فرغانہ میں ایک ایشان
کے بغاوت کر دینے سے اس گروہ کی طرف زیادہ توجہ منططف ہو گئی، لیکن اس
موضوع پر ابھی تک بہت کم کتابیں لکھی گئی ہیں۔ [حضرت ایشان] (خواجہ محمد خاوند
بن خواجہ خاوند نقشبندی) کا حزار لاہور میں ہے قب مقالات شفیع، ص ۸۳۔
۸۴: خزینۃ الاصفیاء، ص ۵۹۳۔ تقابلی لقب کے طور پر ایشان کا لفظ مند اور ایران

در علم موسیقی بحث از دو چیز ست و بس۔ یکی نغمات ازان رو کہ میان آن نغمات بحسب حدث و نقل نسبتی ملائم یا منافر حاصل شود و آن علم را علم تالیف گویند۔ دوم نغمات ازان حیثیت کہ میان اجزای زمانہ کہ در آن نغمہ ہا داخل ست بحسب مقدار آن زمانہا نسبتی ملائم یا منافر حاصل شود و آن را علم ایقاع خوانند (بحوالہ سابق، حاشیہ ص ۱۰۰)۔ *Indian Music* کے مصنف نے Rhythm کے معنی Timing دیے ہیں۔ اس علم کا آغاز عرب میں ہوا یا ایران میں، اس سلسلے میں حقیق کے ساتھ کچھ نہیں کہا جاسکتا۔ جو کچھ عمر غنی (مصنف لباب الالباب، تصنیف حدود ۶۱۷ھ) اور دولت شاہ (م ۸۹۲ھ) نے وثوق سے بیان کیا ہے اگر اسے صحیح مان لیا جائے یعنی یہ کہ فارسی میں قدیم ترین کلام موزوں وہ اشعار تھے جو المأمون کی شان میں کہے گئے تو اس کی تاریخ محض ۱۹۳ھ قرار پاتی ہے اور یوں یہ بعید از قیاس ٹھہرتا ہے کہ فارسی میں ایطاع پر زمانہ قبل از اسلام میں عمل در آمد ہونے لگا تھا [قبیست مقالة قزوینی، چاپ خانہ مشرق، ۱۳۳۲ھ، ص ۳۴، بحد: عبدالرحمن: مرآة الشعر]۔ دوسری طرف ہمارے پاس المیدانی (م ۵۱۸ھ) کی شہادت موجود ہے، جس نے اپنی تصنیف [مجمع الامثال] میں لکھا ہے کہ طونس (م تقریباً ۸۶۱ھ [۹۱-۹۲ھ/۱۰۷ھ]) نے ایطاع ایرانیوں سے مستعار لیا تھا۔ اس میں شبہ نہیں کہ اپنے زمانے میں وہ ایطاع کی مشہور صنف ہونے کا سب سے بڑا مفتی تھا، تاہم معلوم ہوتا ہے کہ لیا تم قبل از اسلام میں بھی ہونے کا معروف تھی۔ مزید براں ابو الفرج الاصفہانی (م ۳۵۶ھ) کتاب الاغانی میں لکھتا ہے کہ ابن سنج (م تقریباً ۹۵ھ) نے فن ضرب ایرانیوں سے سیکھا اور حجاز میں رائج کیا۔ ان دونوں ضرب کی اصطلاح سازوں کے ساتھ ”آس دینے“ کے معنوں میں استعمال ہوتی تھی اور ایک اچھا خاصا زمانہ گزرنے تک اسے ایطاع کا مترادف نہیں ٹھہرایا گیا۔ یہاں یہ امر بھی قابل ذکر ہے کہ زمانہ قبل از اسلام اور اسلامی دور کے ابتدائی زمانے میں عربوں کے ہاں جن سازوں کا ذکر بالعموم ملتا ہے وہ قصبیہ یعنی تال دینے کی چھری، مزہز (گول طنبور، جو ہندی ساز ”دائرہ“ کے مماثل تھا) اور دف (خرنق طنبور) تھے۔ اس بارے میں شبہ کی بہت کم گنجائش ہے کہ اسلامی دور کی پہلی صدی میں غناء الحسن یا غناء الرقیب میں ایطاع کی وجہ سے خاص جذبہ آگئی تھی۔ انگلی (م ۱۳۵ھ) کا کہنا ہے کہ سناد اور ہونج اولین ایطاعات تھے لیکن ابن الکھلی (م ۲۰۴ھ) نے ان کی تعریف کرتے ہوئے اول الذکر کو نقل الترخیج، یعنی دھیمی تال، لکھا ہے اور ثانی الذکر کو سرع الترخیج، یعنی تیز تال، جودل میں پھل پیدا کر دیتی ہے۔ حنین البخیری (م تقریباً ۱۰۰ھ) پہلا شخص تھا جس نے سناد میں شہرت پائی۔ اس سے تھوڑی ہی مدت بعد سناد کی دو جداگانہ قسمیں کردی گئیں، یعنی نقل اول اور نقل ثانی۔ نقل اول کو سب سے پہلے عمر المکملاء (م تقریباً ۸۷ھ) نے پیش کیا۔ ایطاع کی ایک اور قسم ابن خرداد (م تقریباً ۹۷ھ) نے پیش کی، جسے رعل کا نام دیا گیا، لیکن اسے عروض کی بحر رمل سے ملتہس نہیں کرنا چاہیے۔ اسی طرح ہم دیکھتے ہیں کہ بنو امیہ کا دور ختم ہونے سے

واحد رکھتا ہے، اگر نکال دیا جائے تو درود اور حاجت یا معنی رہتے ہیں مگر ان میں حرف روی مشترک نہیں۔ اسی طرح ”کہنا اور سننا“ میں۔

شادان بگرامی کا قول ہے کہ ”روی حذف کرنے کے بعد لفظ یا معنی رہے تو ایطاع ہے ورنہ نہیں“۔ مثلاً یوستان، گلستان وغیرہ۔

ماخذ: (۱) لسان العرب، بذیل ماژہ: (۲) اقرب الموارد، بذیل ماژہ: (۳) المنجد، بذیل ماژہ: (۴) رضا قلی خان ہدایت، فرہنگ انجمن آراء ناصری، تہران ۱۳۸۸ھ؛ (۵) السکاکی: مفتاح العلوم، طبع اول، مطبعہ الادبیۃ، مصر بدون تاریخ؛ (۶) شیخ: علم الانشاء والعروض، طبع ہفتم، مطبعہ الآباء الموسعین، بیروت بدون تاریخ؛ (۷) محیط الذقیر، قوی پریس، لاہور ۱۹۳۹ء؛ (۸) خس الدین فقیر: حدائق البلاغت، مطبع نول کشور، لکھنؤ ۱۸۸۷ء؛ (۹) نصیر الدین طوسی: معیار الاشعار، مطبع نول کشور، لکھنؤ ۱۸۷۲ء؛ (۱۰) مظفر علی امیر: روضۃ القوافی، مطبع نول کشور، لکھنؤ ۱۹۱۵ء؛ (۱۱) وہی مصنف: زر کامل المعیار، مطبع نول کشور، لکھنؤ ۱۸۷۲ء؛ (۱۲) محمد جعفر اوج (فرزند دیر): مقیاس الاشعار، مطبع جعفری، لکھنؤ ۱۳۰۵ھ؛ (۱۳) امام بخش مہبائی: اردو ترجمۃ حدائق البلاغت، مطبع نول کشور، لکھنؤ ۱۸۸۷ء؛ (۱۴) نجم الغنی: بحر الفصاحت، مطبع نول کشور، لکھنؤ ۱۹۱۷ء؛ (۱۵) یاس عظیم آبادی: رسالۃ عروض وقوافی، طبع ثانی، لکھنؤ ۱۹۲۱ء؛ (۱۶) *Arabic Grammar: Wright*، کیمبرج یونیورسٹی ۱۹۵۱ء۔

(ادارہ)

ایطاع: (ع) [علم موسیقی کی ایک اصطلاح۔ اس کا مادہ وق ع ہے۔] اوقع بھی اسی سے ہے، جس کے معنی ہیں: بنی الحان الغناء علی مؤقعاتھا و میزانیھا او یقینھا (اقرب)۔ الایطاع کے معنی ہیں: اتفاقی الاضواء و توقیعھا فی الغناء، یعنی آوازوں کا ہم آہنگ ہونا اور غنا میں موقع و میزان کے مطابق ڈھلنا (نقرات، ایطاعات اور نغمات کے لیے دیکھیے ابن زبک: (م ۴۴۰ھ): الکافی فی الموسیقی، قاہرہ ۱۹۶۳ء)۔

انگریزی میں اس کے لیے Rhythm کی اصطلاح استعمال ہوتی ہے اور سنسکرت میں اس کا مترادف تال ہے [Lane نے ایطاع کے معنی Cadence دیے ہیں]۔ دوسرے الفاظ میں یوں کہا جاسکتا ہے کہ ایطاع موسیقی کو وزن مہیا کرتا ہے اور جیسا کہ ابن خرداد بہ (م تقریباً ۳۰۰ھ) نے بیان کیا ہے: ایطاع کا غنا میں وہی مقام ہے جو عروض کا شاعری میں [لسان میں وثقا کے معنی سقوط یا نزول لکھے ہیں] اور اسی سے اوقع (= وزن کرنا یا پنا) مشتق ہے، گویا ایطاع ان ہی تالی ضربوں کا علم ہے جو کسی ساز کو چھڑنے سے ایک معین صورت اختیار کر لیتی ہیں۔ [علامہ ذوقانی نے لکھا ہے: ”ابن صناعت (موسیقی) مقصود ست بر نغمات ازان حیثیت کہ میائۃ ایشان بحسب حدث و نقل یا میائۃ از منہ متخللہ میان ایشان بحسب مقدار نسبتی ملائم یا منافر حاصل شود و شی اول را علم تالیف خوانند و ثانی را علم ایقاع“ (اخلاق جلالی، مطبوعہ مطبع نول کشور، ص ۱۰۰)۔ اسی کی تشریح میں محمد ہادی علی نے حاشیہ لکھا ہے:

کرتے ہیں اور باقی ایقاعات ان کے نزدیک انواع ہیں، جو ان سے ماخوذ اور تعداد میں بائیس تھیں۔

اس کے بعد ”معلم ثانی“ الفارابی (م تقریباً ۳۳۹ھ) کا نام ہمارے سامنے آتا ہے، جس نے اپنی تصنیف کتاب الموسیقی الکبیر میں علم ایضاً پر بڑی سیر حاصل بحث کی ہے۔ اس کے پہلے باب یا کتاب میں اس نے نظریاتی پہلو کو لیا ہے اور کتاب الثالث میں اس کے عملی اطلاق پر روشنی ڈالی ہے۔ الفارابی نے ایضاً کو مؤصل اور مفصل میں تقسیم کیا۔ اس کے نزدیک اوّل الذکر ایسی ضروب پر مشتمل ہے جس کے وقفے (= ازمنا) مساوی ہوتے ہیں اور ثانی الذکر ایسی ضروب پر جن کے وقفے غیر مساوی ہیں۔ الفارابی کا بیان ہے کہ اس زمانے میں ایضاً کی صرف سات اجزاء شام میں مستعمل تھیں، یعنی ثقیل اوّل، خفیف الثقیل اوّل، ثقیل ثانی، خفیف الثقیل ثانی، رل، خفیف الرل اور ہرج؛ لیکن اس کے ساتھ ہی اس نے اٹھائیس مختلف انواع کا ذکر بھی کیا ہے۔ وہ یہ لکھتا ہے کہ ماخوڑی کی اصطلاح بعض اوقات خفیف الثقیل اوّل کے لیے استعمال ہوتی ہے لیکن یہ کوئی علیحدہ جنس نہیں بلکہ ایک نوع تھی۔ الفارابی کی کتاب میں حفظ کرنے کی سہولت اور صوتی الفاظ کے ذریعے ان الحان کی ترسیم کی گئی ہے جو یوں ہے:

فَعْلٌ = فَعَّلَ (-)، فَعَلَ = فَعَّلَ (-)، فَعَّلَ = فَعَّلَ (-)؛ فَعِلْتُ = فَعَّلْتُ (-)۔
فَعِّلْتُ = فَعَّلْتُ (-)۔ ابن سینا (م ۴۲۸ھ) نے اس سوال پر اور بھی زیادہ تفصیل اور دقت نظر کے ساتھ بحث کی ہے۔ اسی کی بدولت ہمیں یہ علم ہوسکا ہے کہ خراسان اور ایران کی قدیم موسیقی صرف ایچاع نموشل میں پیش ہوتی تھی جس سے یہ نتیجہ نکالا جاسکتا ہے کہ وہ لوگ نہ متنوع ایچاع مفضل کے لیے عربوں کے مرہون منت تھے۔ ابن سینا نے اپنی کتاب التاجات میں لکھا ہے کہ اس نے بعض مفتیوں کو دیکھا کہ جب وہ راگ سن رہے تھے تو ان کے تال شرکو تحریر کرتے جاتے تھے۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ تحریر مذکورہ بالا صوتی اعتبار ہی سے ہوگی۔ ابن زبیلہ (م ۴۳۰ھ) نے اپنی کتاب الکافی فی الموسیقی میں الفارابی کا اور بالواسطہ الکندی کا حوالہ دیتے ہوئے ایچاع کا ذکر بڑی شرح و بسط سے کیا ہے۔ اس نے ہر ضرب کے لیے ایک رکن ”ت“ (= ”تا“) اور ہر سکون یا وقفے کے لیے ”و“ کا استعمال کیا ہے۔ ان معقوفوں نے جن لمحوں کا ذکر کیا ہے ان میں افسوس ہے کہ باہم خاصاً اختلاف ہے۔ اس کی ایک وجہ تو، جیسا کہ ابن زبیلہ نے لکھا ہے، یہ ہے کہ انھوں نے جوئی زبان استعمال کی ہے وہ بہت دشوار ہے، لیکن اس سلسلے میں ہمیں یہ بھی یاد رکھنا چاہیے کہ ان معقوفوں نے اپنی کتابیں بغداد، بصرہ، دمشق، ایران اور دیگر مقامات میں لکھیں اور ان کا دور تیسری سے پانچویں صدی تک پھیلا ہوا ہے؛ لہذا اس اختلاف کا جائزہ لیتے وقت مقام اور زمانہ دونوں امور کو ملحوظ رکھنا ضروری ہے، چنانچہ جب ہم صفی الدین عبدالمومن (م ۶۸۳ھ) کی نگارشات کا مطالعہ کرتے ہیں تو یہ تفاوت اور بھی زیادہ نظر آتا ہے۔ اس نے بھی ایچاع کی صرف آٹھ اجناس کا نام لیا ہے، یعنی مقبل اول، مقبل ثانی، خفیف، الثقیل، رمل،

پہلے ہی چار بنیادی ایہاج، یعنی تنقیلِ اوّل، تنقیلِ ثانی، رنکل اور ہرج، مروّج ہو چکے تھے۔ ان میں سے ہر ایک کے لیے گانے کا ایک ”خفیف“ (جس کا مطلب سرِج ہے) طریقہ جلد ہی اختیار کر لیا گیا، جس کا ذکر نہ صرف ابو الفرج الاصفہانی کی تصنیف کتاب الاغانی میں ملتا ہے بلکہ ابن خرداذبہ (م تقریباً ۳۰۰ھ) کی فصیح تقریر میں بھی ہے جو اس نے خلیفہ المتعبد (م ۲۷۹ھ) کے سامنے غنا کے موضوع پر کی تھی اور جو المسعودی (م ۳۴۵ھ) نے محفوظ کر دی ہے؛ چنانچہ انھیں سے خفیفِ تنقیلِ اوّل اور خفیفِ تنقیلِ ثانی وغیرہ کے الفاظ بنے ہیں۔ ممتنا یہ بھی بیان کر دیا جاتا ہے کہ ایران میں رنل کی لے کا تعارف ایک مُغنی سُلُک نامی نے عہدِ ہارون الرشید (م ۱۹۳ھ) میں کرایا تھا۔ اس موضوع پر قدیم ترین عربی تصنیف الخلیل (م ۷۵ھ) کی کتاب الايقاع تھی، جو افسوس ہے محفوظ نہیں رہی۔ اس کے بعد اسحق الموصلی (م ۲۳۵ھ) کی کتاب النغم والايقاع تھی، لیکن یہ بھی محفوظ نہیں رہی۔ خوش قسمتی سے ابو الفرج الاصفہانی کی عظیم تصنیف میں جو غنائے درج ہیں ان میں سے بیشتر کے ساتھ اس لُحْن یا ایہاج کا نام بھی دے دیا گیا جسے اسحق نے تسلیم کیا تھا۔ علاوہ ازیں کہیں کہیں اس موضوع پر مباحث بھی ملتے ہیں۔ بہر حال اس دور کے ایہاجات پر سب سے پہلا واضح بیان جلیل القدر مصنف الکفردی (م تقریباً ۲۶۰ھ) کی دو کتابوں میں ملتا ہے۔ ان کتابوں سے جو معلومات حاصل ہوئی ہیں ان کا حالِ قائم مقالہ کی کتاب *Sa'adyah Gaon on the Influence of Music* (لنڈن ۱۹۴۳ء) میں بڑی تفصیل سے درج ہے۔ اس میں یہ ثابت کیا گیا ہے کہ کس طرح اس یہودی فلسفی (Sa'adyah Gaon) نے الکفردی کے ہاں سے ہر چیز لفظ بہ لفظ نقل کی ہے اور اس امر کا ذرا سا اعتراف بھی نہیں کیا۔ مؤخر الذکر نے ایہاجات کی آٹھ اجناس (types) بیان کی ہیں، جنہیں ترسیمِ عددی میں یوں ظاہر کیا جاسکتا ہے:-

- ۱۔ ثقیل اول:
- ۲۔ ثقیل ثانی:
- ۳۔ الماخوری:
- ۴۔ خفیف الثقیل:
- ۵۔ الرمل:
- ۶۔ خفیف الرمل:
- ۷۔ خفیف الخفیف:
- ۸۔ البهوج:

یہاں یہ امر ملحوظ رہے کہ عربوں کے یہ آٹھ ایجاہات محض بنیادی اجناس یا اُمول کا درجہ رکھتے تھے، جن سے بعض معنی اقسام یا انواع اخذ ہوئیں۔ اخوان الصفا (چوتھی صدی) مندرجہ بالا آٹھ ایجاہات کو قوانین یا اجناس کے نام سے یاد

گرد کے صوتی اعتبار سے نام بھی لکھے ہیں۔ یہاں اس امر کا ذکر ضروری ہے کہ چار ضرب ایک شخص مسٹی محمد شاہ الزبانی نے تقریباً ۷۰۰ھ میں ایجاد کی تھی۔ ابن فہمی کے اپنے ایجاد کردہ ایتھاعات، یا بقول اس کے ضرب، حسب ذیل تھے: ضرب الفتح، سلطان غیاث کی ایک فتح کے جشن پر ایجاد کی گئی تھی؛ شاہی ضرب، بغداد میں سلطان احمد (م ۸۱۳ھ) کے عہد میں ایجاد ہوئی؛ فخریہ (یہ لفظ فخری (پرندے) سے بنا ہے، فخریہ بمعنی ماہتابی نہیں) اور آخر میں دو ضربوں والی عجیب و غریب ضرب المائتین، جو سب سے پہلے سرقد میں پیش کی گئی۔ محمد بن عبد الحمید اللاذقی مصنف رسالۃ الفتحیۃ (تقریباً ۹۰۰ھ) [جو عثمانی سلطان بایزید ثانی کے لیے لکھا گیا تھا] کے زمانے تک آتے آتے ہم دیکھتے ہیں کہ ایتھاع کے بارے میں ایک بالکل ہی نیا تصور پیدا ہو گیا تھا، جس کی وجہ زیادہ تر ترکی اثرات تھے۔ اس نے قدیم مسلمہ الحان کی اجناس بیان کی ہیں، لیکن اٹھارہ مروجہ اور تین دیگر لخصیں خصوصی توجہ کی محتاج ہیں۔ یہ حسب ذیل ہیں: ثقیل، خفیف، سہ ضرب، اوسط (دو قسمیں)، چار ضرب (دو قسمیں)، فاختی صغیر، دیوان (جسے بعض اوقات ضرب انگیز بھی کہتے ہیں)، بھگل (جسے ترکی ضرب بھی کہا جاتا ہے)، رمل طویل، رمل صغیر، نرہان، ساعی، چار ثقیل، آزوج (جسے سرچ ہرج بھی کہتے ہیں)، رواق بھگل، ضرب الفتح اور پرافشان۔ حسب ذیل کاروان نسبت کم تھا؛ رکاب، چار خفیف اور راہ گرد۔ یہ ایک عجیب بات ہے کہ ابن فہمی کی اجناس خصوصی یعنی ضرب شاہی، فخریہ، ضرب المائتین اور ضرب جدید ترک کردی گئی تھیں، حالانکہ سلاطین آل عثمان کے درباروں میں ابن فہمی کے بیٹے اور پوتے دونوں منظور نظر رہے۔

اوسکسٹریڈی بڑولین (Bodleian) لائبریری میں عربی زبان میں چند رسالے موجود ہیں۔ یہ سب دسویں صدی کے ہیں اور ان میں ایتھاعات سے بحث کی گئی ہے، جنہیں آٹھویں صدی کے آتے آتے ضرب یا اصول کہا جانے لگا تھا۔ حقیقت یہ ہے کہ مشرقی قریب اور مشرق وسطیٰ کی موسیقی میں ایتھاع کو بنیادی اور اساسی حیثیت حاصل ہو گئی تھی۔ مذکورہ بالا کتابوں میں سے ایک تو کتاب فی علم الموسیقی ہے، جو ایک شخص ابن الصباح کی تصنیف ہے دوسری کا نام قراۃ الزمان فی علم الآلحان، مصنفہ ابن العلاء شرف الدین البغدادی ہے۔ تیسری، جس کے مصنف کا نام تحریر نہیں، کتاب الہیئان فی علم الاکوار والاؤزان کے نام سے مشہور ہے۔ ابن الصباح نے اپنی تصنیف میں جن ایتھاعات کا ذکر کیا ان میں ثقیل اول، ثقیل ثانی، خمس، ثری، فاختی، ویرشان، اصف، الثقیل الاول، رمل اور شار [کذا] چار [ضرب قابل ذکر ہیں۔ اس میں بعض فردی ایتھاعات کا بھی ذکر ہے، جن میں سے چند کسراغ تیسری صدی تک جاتا ہے اور ان کا ذکر ابن خرداذبہ نے بھی کیا ہے۔ ان کے نام یہ ہیں: المدولب (کذا)، طنوری، مٹوٹ، مشلوک، برخل اور خضور۔

اس موقع پر بہتر ہوگا کہ ہم اپنے ملک سے قریب تر آکر ایک فارسی کتاب رسالہ در علم موسیقی، مصنفہ قاسم بن دوست علی بخاری (دیکھیے Rieu:

خفیف الرمل ہوج، مضاعف الرمل اور فاختی، مگر ان میں سے پہلی چھ اجناس کے اوزان بھی تبدیل ہو گئے تھے۔ رہیں آخری دو، تو یہ خاصی نئی تھیں اور اگر واقعی ایران میں ایجاد نہیں ہوئیں تو کم از کم اس ملک میں انتہائی مقبول ضرور تھیں۔ اس نے ان بنیادی اجناس کی تیس سے زیادہ مختلف ترسیخیں یا بدل لکھے ہیں۔

جب ہم مسکرت کی [کتاب] شنگیت و ثنائی (Sangitratnākara) کا مطالعہ کرتے ہیں تو ہندوستانیوں کے ہاں ہمیں تال شرکی ایک سوئس سے زیادہ قسمیں ملتی ہیں؛ لیکن اتنی بڑی تعداد سے مرعوب ہو کر یہ نہیں سمجھنا چاہیے کہ ان کا فن لازماً برتر اور زیادہ ترقی یافتہ ہوگا، کیونکہ یہ محض انواع کی کل میزان ہے؛ لہذا سارنگ دیو (۱۲۱۰-۱۲۴۷ء) نے تال کے جو رنگارنگ نمونے پیش کیے ہیں وہ ابن سینا کے بیان کردہ کچھ اوپر سو انواع سے کسی طرح مختلف نہیں، جن کا سلسلہ صرف چند اصول یا اجناس تک جاتا ہے۔

چند سال بعد خلافت عظمیٰ پر ادبار کی گھٹائیں چھا گئیں۔ شہر بغداد، جو دنیا کی ثقافتی اور علمی تہذیب کا سب سے بڑا مرکز تھا، خاک میں ملا دیا گیا اور مغول کے صوبہ عراق عرب کا محض صدر مقام ہو کر رہ گیا۔ نتیجہ قدیم عربی فن موسیقی میں نئے نئے ثقافتی اثرات نے قطع و برید شروع کی۔ اگر ہم قطب الدین الشیرازی (م ۷۱۰ھ) کی کتاب ذؤۃ الناج کو دیکھیں تو پتا چلے گا کہ عرب ایرانی موسیقی میں اجنبی اثرات کس مرحلے سے نفوذ کر گئے تھے۔ ضرب راست، چار ضرب اور خمس تو ظاہر ہے ایرانی تھیں، لیکن اب تین نئی ترکی تالیں پہلی بار نظر آنے لگیں۔ مزید براں ایک نکتہ کو دوسری کے ساتھ ملا دینے کا اصول بھی تسلیم کر لیا گیا [معنی الدین عبدالمؤمن (م ۷۸۳ھ) نے کتاب الادوار (یا رسالۃ الادوار) کے نام سے موسیقی پر ایک کتاب لکھی تھی۔ دیکھیے Supplement to the Catalogue of the Arabic Manuscripts in the British Museum, لندن ۱۸۹۴ء، ص ۵۵۸]۔ کچھ عرصے بعد، یعنی ۷۷۷ھ میں، مولانا مبارک شاہ نے اس کی شرح لکھی، یعنی الشرح مبارک شاہ برآؤوار۔ اس سے پتا چلتا ہے کہ خالص عربی فن میں جو تبدیلیاں ہوئیں ان میں سے بعض کا صرف نام تبدیل ہوا، لیکن نہیں بدلی، مثلاً خمس محض خفیف الثقیل کی بدلی ہوئی صورت تھی؛ چار ضرب، جسے ایک آذربائیجانی ربابی محمد شاہ نے ایجاد کیا تھا، دراصل تبدیلی طرز کے ساتھ وہی پرانی ثقیل الرمل تھی؛ اسی طرح ایک نو ایجاد مرسل محض مضاعف الرمل تھی، جس میں رمل کی بارہ ضربوں کے مقابلے میں چوبیس ضربیں تھیں اور اسی لیے اس کا نام مرسل پڑا کہ تمام "قامصدوں" کو تیزی سے کام لینا چاہیے۔ اس سے اگلی صدی میں مشہور و معروف مفتی عبدالقادر بن غنیم (م ۸۳۸ھ) نے جامع الآلحان لکھی، جس میں اس نے ایتھاع کے بارے میں مروجہ نظریات کا انتہائی کثرت آفرینی سے جائزہ لینے کے علاوہ اپنے اختراعات بھی بیان کیے ہیں۔ اس نے ثقیل، خفیف، چار ضرب، ترکی (اصل، خفیف اور سرچ، یعنی اس کی تینوں صورتوں میں)، خمس (اس کی کبیر، اوسط اور صغیر صورتوں میں)، رمل، ہرج، نیز دینی لحنوں پنچھر اور راہ

برفشان ترکی دونوں کو پوری سنجیدگی سے تسلیم کر لیا۔ اور ان کی لسانی مماثلت پر کوئی اعتنا نہیں کیا۔

اب آئیے ان سازوں کا جائزہ لیں جن پر ایقاعات کی ان ضربوں کا مظاہرہ کیا جاتا تھا اور یہ بھی دیکھیں کہ ضرب کا طریقہ کیا تھا، ضرب کی مختلف اقسام کیا تھیں اور پھر انھیں (ترسیم کی صورت میں) کیسے لکھا جاتا تھا کہ سازندے پڑھ کر سمجھ سکیں۔ ضرب ایک ہاتھ یا دونوں ہاتھوں کی انگلیوں سے دف، دائرہ، تار یا مڑ ہر اور ٹیل، ڈزیکہ یا ڈفیک پر لگائی جاتی تھی اور نقاروں کی جوڑی پر مضارب یعنی چوبیوں سے، یا ایک جوڑی مجیروں (صنوج) کو باہم لکرانے سے پیدا کی جاتی تھی۔ کسی ضرب کی شدت اور اس کی صوتی کمک کی درستی کی طرف مشرق قریب اور مشرق وسطیٰ میں ہمیشہ بڑی احتیاط سے توجہ دی گئی ہے۔ الفارابی کی صراحت کے مطابق ضرب بلند، میانہ اور مدہم ہوسکتی ہیں۔ اس نے میانہ اور مدہم ضربوں کو عرفیوں کے اقسام اور رزوم سے اور بلند کو تنجین کے مماثل بتایا ہے۔ ہمیں معلوم نہیں کہ پہلے بلند ضربوں کے لیے کون سا ہاتھ استعمال ہوتا تھا اور مدہم ضربوں کے لیے کون سا، لیکن دور حاضر کے شامی موسیقار بلند ضربوں کے لیے دایاں اور مدہم کے لیے بائیں ہاتھ استعمال کرتے ہیں، مگر دیگر مقامات پر اس کے برعکس صورت دیکھنے میں آتی ہے۔

سترھویں صدی تک بلند ضربوں کو ٹیم یا ڈم (= ذوم بمعنی ”پڑ“) کی اصطلاح سے یاد کیا جانے لگا تھا اور مدہم ضربوں کو فارسی لفظ ”تک“ (= ”چھوٹا“) سے موسوم کرتے ہیں۔ مزید برآں ان میں طرح طرح کی نقاشیں پیدا کی گئیں، مثلاً نصف ڈم اور نصف تک، نیز گنگری اور لہرائی آواز، یعنی نقر سرج، جو الفارابی کے زمانے میں فارسی نام مرغولہ سے معروف تھی، بڑھائی گئیں۔ جس طرح حرکت کے مقابل سکون ہے اسی طرح صوت (آواز) کے مقابلے میں سکوت (خاموشی) ہے اور چونکہ بیشتر مسلمان ماہروں نے ایک آواز اور یکسانی پر ملی جلی آواز کو ترجیح دی ہے اس لیے لازم ہوا کہ ضرب کے مقابلے میں ایک سکوت آئے، بہت پہلے یعنی الگندی کے زمانے میں ”سنگن“ کی اصطلاح مستعمل تھی۔ بعض لوگ فقہاء بھی استعمال کرتے تھے۔ ہندوستانی موسیقی کی اصطلاح ”خالی“ بیٹن سے نکلی ہے۔ جدید عربی موسیقی میں جو الفاظ ضرب کے درمیانی وقفے کے لیے استعمال ہوتے ہیں وہ سکوت، مسافت یا نون [کذا] ہیں۔

آخر میں ایک دو باتوں کا بیان ضرب کی ترسیم کے بارے میں ضروری ہے۔ الفارابی کے زمانے سے لے کر صفی الدین عبدالوہس یعنی ساتویں صدی تک ضرب کو ایک چھوٹے سے دائرے (o) کی صورت میں ظاہر کیا جاتا تھا اور ساکن کو ایک نقطے (•) کی صورت میں، جو یورپ میں ”فلک سٹاپ“ ہے، مثلاً ایضاح رل کو یوں لکھا جاتا (دائیں سے بائیں): oo.oo۔ جب ابن شبیہ اور اس کے مقلدین نویں صدی میں منظر عام پر آئے تو ترسیم میں تبدیلی کی گئی اور ضرب کو میم (m) سے اور ساکن کو ایک چھوٹے دائرے (o) سے ظاہر کیا جانے لگا، مثلاً

Supplement, Catalogue of Arabic Mss. in the British Museum، ص ۵۶۱ پر نظر ڈالیں، جس نے اس موضوع پر خاصی تفصیل سے بحث کی ہے۔ یہ رسالہ ہندوستان کے بادشاہ جلال الدین اکبر (م ۱۰۱۴ھ) کی نذر کیا گیا تھا۔ چونکہ بادشاہ موصوف کے درباری موسیقاروں کے ناموں میں تقریباً نصف نام مسلمانوں کے نظر آتے ہیں، اس لیے یہ بات خاصے وثوق سے کہی جاسکتی ہے کہ انھوں نے جو شخص اختیار کی ہوں گی وہی ہوں گی جو ان دونوں مسلم قوموں میں عام طور سے رائج تھیں۔ بخاری نے جن ایقاعات کا ذکر کیا ہے وہ یہ ہیں: رزان، اؤفر، ہرج، ڈیک، فاختہ، ضرب (تین النوع)، غمس، اوسط، چہار ضرب، ضرب الخ تین وغیرہ۔ اس کے کچھ عرصے بعد ایک اور فارسی کتاب بہجۃ النوح منظر عام پر آئی، جو غلط طور پر اور عمدۃ اشعارت سے ایک ایسے شخص سے منسوب کی گئی جس کا دعویٰ تھا کہ وہ پانچویں پشت میں قابوس۔ والی گرگان (م ۱۰۰۳ھ) کی اولاد ہے۔ اس مصنف نے ان تمام ایقاعات کے علاوہ جن کا ذکر پیش ازیں آچکا ہے کم سے کم ناموں کے لحاظ سے چند نئی طرح کی ایقاعات کا ذکر بھی کیا ہے، مثلاً بیخ ضرب، شاہ نامہ، فرغ، ضرب القدیم اور ضرب الملوک۔ ان کے ساتھ اضافی ایقاعات عسکری تھیں، جنھیں سلطان ملک شاہ سلجوقی کے نقارچی استعمال کرتے تھے۔ ان کے نام کلندری، شیرازی، اخلاطی (یا اخلاسی) ضربی اور حربی ہیں۔

جب ذرا اور شمال کی جانب رخ کیا جائے تو ان ایقاعات پر بھی ایک نظر ڈالی جاسکے گی جو بارہویں صدی کے ایک ترکی مخطوطے میں درج ہیں۔ یہ مخطوطہ مائچسٹر کے کتب خانہ رائی لینڈ (Ryland) میں محفوظ ہے اور اس میں ایقاعات کی، جنھیں مصنف نے اصولات کی اصطلاح سے یاد کیا ہے، ایک طویل فہرست ہے۔ اس میں وہ ایقاعات جن کا ذکر اس سے قبل نہیں ہوا حسب ذیل ہیں: مضفیان، چٹھہ ڈیک، دور کیر، نیم دور (کذا)، اقص فاختہ، برقعان، فرنگ چین، فرغ (موجودہ فرغ)، فرنگی فارغ، نجیر، ہادی اور خربین۔ اس رسالے کے ذکر کو چھوڑنے سے قبل اس ایضاح پر ذرا غور کر لینا چاہیے جو برفشان کے نام سے معروف ہے۔ معلوم ہوتا ہے اس رسالے کے کاتب کی نظر میں یہ لفظ ایک قدیم لفظ ”ورشان“ سے مماثلت رکھتا تھا اور اس لحن کی خصوصیات بھی اس قسم کی تھیں؛ لہذا یہ ”برفشان“ قدیم سہو کتابت کی غمازی کرتا ہے۔ چودھویں صدی سے قبل یہ دونوں نام ایقاعات کی کسی فہرست میں یکجا نظر نہیں آتے، برفشان کا وجود یا تو ترکی میں ملتا ہے یا ان ممالک میں جو ترکی ثقافت کے مقلد ہیں۔ اس کے مقابلے میں مصر میں ورشان لکھا جاتا ہے۔ ضمنی طور پر یہ امر بھی قابل ذکر ہے کہ ایسا کوئی لفظ نہیں ملتا جس سے برفشان کا اشتقاق کیا گیا ہو، اور یہ کہ اسے بعض اوقات برفشان بھی کہا جاتا ہے۔ دوسری طرف ورشان کے اصل ماڈے کی پوری تحقیق کی جاسکتی ہے۔ عجیب بات ہے کہ ۱۹۳۲ء میں جب قاہرہ میں مؤتمر الموسیقی العربیہ منعقد ہوئی تو ایضاح سے متعلقہ ذیلی مجلس نے باضابطہ طور پر ورشان عربی اور

۱۰۳، اوراق ۱۰-۱۲.

[HENEY GEORGE FARMER (ادارہ)]

● ایلات: ترکی لفظ "ایل" (لوگ) کی عربی قاعدے کے مطابق جمع (قب: *Inscriptions d'Orkhon*: Thomsen: ص ۱۵، ۱۳۵، حاشیہ ۲): حکومت ایران کی اصطلاح کے مطابق وہ لوگ جو خانہ بدوشی کی زندگی بسر کرتے ہیں۔ یہ عموماً ترکمانی الاصل ہیں۔ جنگ کی صورت میں ان سے فوجی بھرتی لی جاسکتی ہے اور یہ سواروں میں شامل ہوتے ہیں۔ چونکہ یہ لوگ سیاہ رنگ کے عیموں میں رہتے ہیں اس لیے انھیں "کرہ چادر" (سیاہ خیمے والے) کہا جاتا ہے۔ ان کا موروثی سردار "ایل خانی" (= سردار قبیلہ) کہلاتا ہے اور پورے قبیلے پر مطلق العنان رئیس کی حیثیت سے حکومت کرتا ہے۔ ایلات کے اساتذہ قرآن مجید کے علاوہ فارسی اشعار پڑھتے ہیں۔

موسم بدلتا ہے اور ایک مقام سے دوسرے مقام کی طرف جانے کا وقت آتا ہے تو وہ خیمے اکھاڑ لیتے ہیں اور ان کا سردار اس وقت ان کا معائنہ کرتا ہے (اس کے لیے اصطلاحی لفظ "سان دیدن" ہے)؛ پیادہ مرد بڑی بڑی لاشیاں ہاتھ میں لے کر شکاری کتوں کے درمیان کھڑے ہو جاتے ہیں، عورتیں اور بچے گدھوں، خمریوں اور گھوڑوں پر بیٹھ جاتے ہیں اور ان کا اسباب اونٹوں پر لاد دیا جاتا ہے۔ یہ خانہ بدوش حکومت کو کئی قسم کے مالیے ادا کرتے ہیں، جن میں سے ایک جانور چرانے کا لگان (حق چرا) ہے۔ دستوری تحائف کے علاوہ حکومت کو اونٹوں اور گدھوں کی ایک معین تعداد بھی ہر سال دی جاتی ہے۔ ہر قبیلے کو پیدل فوج کے ایک دستے کے علاوہ بے قاعدہ سوار فوج کا ایک محفوظ (reserve) دستہ ("سوار ردیف") مہیا کرنا پڑتا ہے۔

حکومت ایران نے زمانہ حال میں اصلاحات کا جو منصوبہ تیار کیا ہے اس کا مقصد یہ ہے کہ ان قبائل کی تعداد بتدریج بڑھائی جائے جو حضری زندگی اختیار کر چکے ہیں، یعنی ایک جگہ جم کر رہتے ہیں اور خانہ بدوشوں کی موٹی نقل و حرکت اس طرح ہو کہ ان کی راہ میں جو تعین قبائل ہیں انھیں نقصان نہ پہنچے۔ صوبہ فارس کے لیے قبائل کی ایک مشاورتی مجلس کی تشکیل بھی پیش نظر ہے، جس میں یا تو سب ایل خانی بذات خود موجود ہوں گے یا ان کی نمائندگی مندوبوں کے ذریعے ہوگی۔ علاقے کے بڑے بڑے خاندانوں اور سربراہان و دروہ لوگوں کی نمائندگی ان کے علاوہ ہوگی۔ بعد میں یہ نظام پورے ایران میں نافذ کر دیا جائے گا۔

[ایلات کی تعداد زیادہ ہے اور مختلف ایلات میں اختلافات بھی ہیں، تاہم بعض اوصاف سب میں مشترک ہیں، مثلاً ہر سال گرمیاں اور سردیاں مختلف مقامات پر بسر کرنا، مویشی پالنا، مدنی اور حضری زندگی سے الگ رہنا۔ ان کے آداب و رسوم اور طرز معیشت میں بھی اختلاف ہے۔]

ماخذ: (۱) *Persien*: Polak: ۹۳: ۲، (۲) *Le Demorgny*:

Fars (قب: *Bulletin de l' Union franco-persane*, ۱۹۱۳، ج ۴، شمارہ ۴، ص ۱۳)؛ (۳) وی معش: *Les réformes administr. en Perse. Les tribus du Fars*، *Revue du Monde musulman*، *Perse. Les tribus du Fars*، *Essai sur l'administration de la*؛ (۴) وی معش: *Voyage en Perse*: Coste، Flandin (۵)؛ ۵۳، ص ۱۹۳، *Persia*: Curzon (۶)؛ ۲۱۹: ۱، ۲۷۰، ۱۱۲: ۲.

(CL. HUART)

ایلاف: یہ قرآن مجید کی ایک سو چھٹی سورت ہے۔ ہر چند کہ یہ مختصر ۸۰ ہے تاہم اپنے مضمون میں مکمل اور جامع ہے۔ اس میں قریش کو یاد دلایا گیا ہے کہ انھیں جو فلاح اور دولت نصیب ہوئی وہ شخص اللہ تعالیٰ کا فضل اور خاندانہ خدا کی برکت تھی۔

مؤرخ ابن حبیب (المختبر، ص ۱۶۲) نیز لسان العرب اور تاج العروس کے مؤلفین بھی بیان کرتے ہیں (ماہ ال ف) کہ ایلاف کے معنی معاہدے کے ہیں [نیز دیکھیے القاموس: الایلاف فی التنزیل العهد و شبه الاجازة بالخفارة]۔ ساری روایتیں متفق ہیں کہ زیر بحث معاہدے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پردادا ہاشم بن عبد مناف کے زمانے میں عمل میں آئے۔ ہمیں معلوم ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم آٹھ برس کے تھے کہ ۵۷۸ء میں آپ کے دادا عبدالمطلب نے، ایک قول کے مطابق ایک سو دس برس کی عمر میں، وفات پائی اور یہ بھی معلوم ہے کہ ہاشم نے ان معاہدات کے لیے یا ان معاہدات کے ایک سال بعد کارواں کے ساتھ شام جاتے وقت اثناہ راہ میں مدینے میں قیام کیا اور وہاں ایک بالدار تاجر [ابنہ] کی بیوہ شامی بنت عمرو [بن زید بن لویہ] سے شادی کی اور شام پہنچے تو یکا یک طویل ہو کر فوت ہو گئے۔ اسی مذکورہ نکاح سے عبدالمطلب کی مدینے میں ولادت ہوئی۔

ابن سعد (۱/۱: ۳۳-۳۶) نے اس کی تفصیل دیتے ہوئے لکھا ہے کہ بروایت النخعی، عبدالمطلب بن مناف نے نجاشی سے (یعنی کے لیے، عبد شمس نے) ممالک حبش کے لیے، ہاشم بن عبد مناف نے ہرقل سے شام کے لیے اور نوفل بن عبد مناف نے کسریٰ سے عراق [و فارس] کے لیے اجازت حاصل کی کہ وہاں کارواں لایا اور لے جایا کریں۔ بروایت ابن عباسؓ سردیوں کے سفر میں یمن ۱۱ حبشہ تک اور گرمیوں کے سفر میں غزہ بلکہ بعض وقت خود انقرہ تک کارواں جاتے تھے۔ آگے چل کر ابن سعد نے لکھا ہے کہ ہاشم بن عبد مناف نے قیصر روم سے معاہدہ کیا کہ قریشی کارواں بوزنطی سرزمین میں تجارت کے لیے آیا کریں۔ مزید براں قیصر نے ایک تجارتی خط نجاشی، شام و حبش، کے نام دیا، جس میں قریش کو حبش میں تجارت کی اجازت دینے کے لیے سفارش کی تھی۔ ہاشم نے راستے کے عرب قبائل سے معاہدہ کیا کہ کاروانوں کو پرامن گزرنے دیا جائے تو معاوضے میں

متحدہ سفر شام اور یمن کے متعلق بھی مروی ہیں۔ ان سیلوں کے سلسلے میں مقدس مہینے (اشہر حرم) خاص اہمیت رکھتے ہیں، جن میں مذہباً ہر طرح کی خوریزی حرام تھی۔ بعض قریشی خاندانوں کے تو رسم منسل (بحوالہ ابن ہشام، ص ۶۶، أنمر المنسل) کے تحت ہر سال آٹھ مہینے امن سے ہر جگہ آجاسکتے تھے۔ اب اگر اسل کے یہ مہینے اشہر حرم کے چار مہینوں کے علاوہ تھے تو گویا وہ پورے سال امن سے ہر حصہ عرب کا سفر کر سکتے ہوں گے۔

اس طرح قرآن مجید کی سورہ ایلاف میں بھوک اور خوف سے قریش کو امن ملنے کا جو اشارہ ہے اس کی اہمیت سمجھ میں آسکتی ہے۔

ابن حبیب (المنفق، باب حدیث الزلزل، ص ۱۶۹-۱۷۰) نے الکلی کے حوالے سے یہ روایت کی ہے کہ قریش شروع سے ہر سال مدینہ میں یمن اور گریوں میں شام کا سفر کرنے کے عادی تھے۔ رفتہ رفتہ انھیں (غالباً دو تہائی کے باعث) یہ بار خاطر ہونے لگا: اس لیے اہل خیالہ، اہل حبش، نیز یمن کے ساحلی علاقوں کے لوگ سامان لے کر آتے آتے گئے۔ خشکی سے آنے والے انھیں (مضائق) مکہ میں اور سمندر سے آنے والے جدے میں سامان پہنچاتے تھے۔ اس طرح اہل مکہ ہر سال دو طویل سفر کرنے سے بچ گئے، مگر چند سال مسلسل قحط واقع ہوا تو سارا اندوختہ ختم ہو گیا۔ اس پر ہاشم نے شام کا سفر کیا وہاں سے بہت سی روٹیاں پکوا کر لائے، انھیں چورا کر کے [عشم] اور شوربے میں پکا کر اہل مکہ کو کھلایا۔ اسی بنا پر ہاشم کا لقب ملا [چنانچہ ایک شاعر عبد اللہ بن عمری نے اس واقعے کا ذکر کرتے ہوئے کہا ہے:

عمرو والعلی ہشم الثرید لقومہ

و رجال مکہ للمستون عجاف]

اس کے متعلق ابن سعد ص ۱۸۱: ۴۳، میں بھی ہے مگر الطبری ص ۱۸۹: ۳ کے مطابق ہاشم فلسطین سے آٹا لائے اور مکہ آئے جہاں پکایا گیا۔ نظام الدین النجفی کی تفسیر غرائب القرآن (بر حاشیہ الطبری، ص ۱۷۰: ۳۰) کے مطابق حبشی جدے میں سامان لایا کرتے تھے اور اہل مکہ اونٹ اور گدھے لے جا کر اس کو خریدتے اور لادلاتے تھے۔

اسی قحط کے زمانے کا واقعہ شاید وہ بھی ہو جو البلاذری (انساب الاشراف، ص ۲۵: ۲) اور ابن عبد ربہ (العقد الفرید، ص ۴۷: ۲) نے بیان کیا ہے کہ ایک مرتبہ چند حبشی تاجر زمانہ قحط میں سامان تجارت لے کر مکہ آئے تو چند نوجوان مکہ کے لوگوں نے اسے لوٹ لیا۔ رسد کے انقطاع کے خوف سے قریش نے نجاشی سے معذرت چاہی اور چند قریشی افراد بطور برغمال نجاشی ایوٹکوم (یعنی اکوم کے بادشاہ) کے سپرد کیے۔

ماخذ: (۱) ابن حبیب: المختار، ص ۱۶۲-۱۶۳: (۲) وہی مصنف: المنفق (مخطوطہ کتب خانہ ناصر بن لکھنؤ)، ص ۲۲-۲۳: ۱۶۹-۱۷۰: (۳) الطبری: تاریخ، سلسلہ اول: ص ۱۰۸۹-۱۰۹۰: (۴) ابن سعد: طبقات، ص ۱/۱: ۲۲-۲۳ نیز ۲۵-۲۶

قریش تجارت کے لیے ان کا سامان بغیر کرائے کے لے جایا کریں گے۔ الطبری (تاریخ، سلسلہ اول، ص ۱۰۸۹) کے مطابق ہاشم نے شام میں رومی اور عسثانی بادشاہوں سے اور ہاشم کے بھائی عبد شمس نے حبش کا سفر کر کے نجاشی سے اسی طرح کا معاہدہ کیا: ہاشم کے تیسرے بھائی نوفل نے کسری کی خدمت میں حاضر ہو کر عراق اور ارض فارس میں آنے جانے کی اجازت حاصل کی اور چھوٹے بھائی المنطرب نے یمن جا کر وہاں کے حبشیوں کے حکمرانوں سے ایسا ہی بندوبست کر لیا۔ ۴۶۷ء کی اساس پر ایران میں یہ فیروز کا دور حکومت ہے (جس نے بروایت ابن حبیب ۴۵۵-۴۸۲ء اور حسب بیان فولدیکہ ۴۵۸-۴۸۴ء عکرائی کی)۔

الیعقوبی (۲۸۰-۲۸۲) کے قول کے مطابق قریش جنگی کی حالت میں تھے اور ان کا کاروبار بڑھنے سے آگے نہ بڑھتا تھا۔ ہاشم نے اسی لیے شام کا سفر کیا۔ وہاں ان کی سیر چشمی وغیرہ کی خبر قیصر تک پہنچی تو انھیں باریابی کا موقع دیا گیا اور اجازت دی کہ مجازی چمڑا اور کپڑے وہاں لاکر فروخت کیا کریں۔ واپسی میں ہاشم نے درمیانی قبائل سے چرامن گزر کے لیے معاہدے کیے۔ ہاشم کی وفات پر قریش کو حبش کے معاملے میں تشویش پیدا ہوئی، اسی لیے عبد شمس نے وہاں کا سفر کر کے نجاشی سے معاہدے کی تجدید کرائی۔

ابن حبیب (المنفق، باب حدیث الایلاف، ص ۲۲-۲۷) نے ابن الکلی کے حوالے سے اس کی مزید تفصیل درج کی ہے اور بتایا ہے کہ ہاشم نے قیصر کو یہ لالچ دیا کہ وہ مجازی سامان براہ راست لایا کریں گے، جس سے وہ زیادہ سستے داموں فروخت ہو سکے گا (فلہو آوخص لکم)۔ قیصر کی اجازت ملنے پر ہاشم مکہ آئے اور مقامی تجارت کا ایک بڑا کاروان لے کر شام روانہ ہوئے۔ انھوں نے اسی سفر میں غزہ (فلسطین) میں وفات پائی۔ اسی قسم کے کاروبار کے سلسلے میں المنطرب کی یمن میں بمقام ارضان اور نوفل کی عراق میں بمقام سئلان موت واقع ہوئی۔ حبش سے تجارت کے باوجود صرف عبد شمس مکہ ہی میں فوت ہوئے۔ سطرود الخراجی نے ان چاروں بھائیوں کے چار ملکوں میں فوت ہونے کا ذکر ذیل کے شعر میں کیا ہے:

قبو بسلیمان و قبو بزدخان و قبر عند عزات

ومیت مات قرینا لدی الہ سحجون من رقی الثنات

ابن الکلی نے اسواق العرب، یعنی عرب کے سالانہ بڑے سیلوں کے جو حالات لکھے ہیں (ابن حبیب: المختار، ص ۲۶۳-۲۶۸: المرزوقی: الاثرینہ و الاثرینہ، ص ۱۶۱-۱۷۰: الیعقوبی: تاریخ، ص ۳۱۳-۳۱۵) ان سے معلوم ہوتا ہے کہ قریش نے خود عرب کے اندر بھی ایک کاروباری نظام قائم کر دیا تھا۔ وہ شمال میں دومتہ الجندل، مشرق میں حمرین و عمان اور جنوب میں حضرموت و یمن کے سیلوں میں ممتاز رہتے تھے۔ عکاظ تو ان کے گھری کی چیز تھی۔ ابن حنبل: المسند (۲۰۶: ۳) کے مطابق خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بھی قبل نبوت قبیلہ عبد القیس، حمرین اور القطیف کے علاقے کا طویل سفر فرما چکے تھے۔ آپ کے

اور پیرس میں کھولے گئے۔ یہ پہلا تجربہ تھا، جو بتدریج متروک ہو گیا اور یہ سفارت خانے، جو یونانی افسروں کے ہاتھ میں چلے گئے تھے، ۱۸۲۱ء میں یونان کی جنگ آزادی کے شروع ہوتے ہی بند کر دیے گئے۔ اس کے بعد ۱۸۳۰-۱۸۳۹ء میں نئے سرے سے کوشش شروع ہوئی اور لندن، پیرس، ویانا میں مستقل سفارت خانے کھولے گئے اور برلن میں ایک نیا بت خانہ (Legation) کھولا گیا؛ نیز تہران اور سینٹ پیٹرز برگ میں غیر معمولی (فوق العادۃ) ایٹلی بھیجے گئے، اس کے بعد اور مستقل سفارت خانے یورپ، ایشیا (تہران کا سفارت خانہ ۱۸۴۹ء) اور امریکہ (واشنگٹن کا نیا بت خانہ ۱۸۶۷ء) میں کھولے گئے اور ایک وزارت خارجہ کا انتظام کیا گیا۔ ابتدائی زمانے میں سفیر عموماً قصر شاہی کے افسروں (چاؤش) میں سے چنے جاتے تھے؛ بعد میں روسا اور علما میں سے لیے جانے لگے۔ شروع شروع میں ان کے درجوں اور مرتبوں کی بابت کوئی قطعی بات طے نہیں ہوئی تھی۔ انیسویں صدی میں فوڈ کے صدر کے لیے یورپ کی اصطلاحات سفیر، وزیر مختار کا راور مدارالمہام اختیار کی گئیں۔ ترکی میں پہلے کو بیوک ایٹلی یا سفیر کبیر، دوسرے کو اورتہ ایٹلی یا محض سفیر اور تیسرے کو مصیحت گزار کا نام دیا گیا۔

[ترکی ادبیات میں لفظ ایٹلی محض پیغامبر یا قاصد کے معنوں میں بھی استعمال ہوتا رہا ہے اور مختلف ترکی بولیوں میں اس کی مختلف شکلیں، مثلاً ایلدزی، ایلتسی، وغیرہ پائی جاتی ہیں۔ اس سے کئی مرکب الفاظ بھی بن گئے ہیں، جن میں سے ایٹلی بیگ، ایٹلی ہاشی، ایٹلی یوقو، یوقو ایٹلی، وغیرہ قدغوبلنگ میں ملتے ہیں۔ اسی طرح اس لفظ سے کئی مقبول عام مثالیں بھی بن گئی ہیں، مثلاً ”ایٹلی یہ زوال اولما“ (= ایٹلی کو زوال نہیں آتا)؛ ”ایٹلی یہ گوج لوق“ (= ایٹلی کے لیے) (کچھ مشکل نہیں)؛ ”ایٹلی عقلی“ (= ایٹلی عاقل ہوتا ہے)، وغیرہ۔ سفیر کے معنوں میں یہ لفظ غالباً پہلے فارسی اور عربی میں استعمال ہوا، پھر ترکی میں (دیکھیے مجدد منصور اوغلو، در آذربائی، بزرگ ماڈہ)؛ [ایغوری میں یہ ایل (= اسن، معاہدہ) سے بنا ہے، رت بہ ایٹلی، در آذربائی، بزرگ ماڈہ]۔

ماخذ: (۱) جورت: تاریخ، ۶: ۸۵-۸۹، ۱۲۸-۱۳۰، ۲۳۱-۲۳۲، ۲۳۳ (۲) مجدد منصور اوغلو: ایلچی، در آذربائی، (۳) Hurewitz: Ottoman diplo- system and the European system (۱۹۶۱ء)، ص ۱۳۱-۱۵۲، طبع ثانی، در Belleten، ۲۵ (۱۹۶۱ء)، ص ۳۵۵-۳۶۶؛ استانبول میں یورپی سفیروں کے لیے دیکھیے (۴) B. Supler: Die europäische Diplom- atie in Konstantinopel bis zum Frieden von Beograd (1739)، Jahrb. f. Kultur u. Gesch. d. Slaven، سلسلہ جدید، ۱۱ (۱۹۳۵ء)، نیز: (۵) Jahrbücher Für Geschichte Osteuropas، ۱ (۱۹۳۶ء)؛ (۶) Zarif Orgun: Osmanli Imparatorluğunda Tarih، nâme ve hediye getiren elçilere yapılan merasim vesikalari، ۶ (۱۹۴۲ء)، ۴-۴۱۳؛ ان سزا کی فہرست کے لیے جو ۱۷۷۴ء تک استانبول میں یا استانبول سے بھیجے گئے، دیکھیے Hammer-Purgstall:

۳۶: (۵) ابن ہشام: سیرۃ رسول اللہ (طبع یورپ)، ص ۳۶-۳۸، ۸۷-۸۹، ۱۱۳-۱۱۴: (۶) المسودی: مروج الذهب (طبع یورپ)، ۳: ۱۲۱-۱۲۲: (۷) السبلی: التوضیحات، ۱: ۴۸، ۹۲-۹۷: (۸) نظام الدین حسن بن حسین افغانی: التیسایوری: تفسیر غرائب القرآن و رغائب الفرقان، بر حافیہ تفسیر الطبری، ۳۰: ۱۷۰: (۹) البیہقی: تاریخ، ۱: ۲۸۰-۲۸۷، ۴: ۵۴: (۱۰) محمد حمید اللہ: عہد نبوی میں نظام حکمرانی (طبع دوم حیدرآباد [دکن])، ص ۲۳۹-۲۵۳.

(محمد حمید اللہ)

ایٹلی: ترک لفظ جس کے معنی "قاصد" کے ہیں۔ یہ "ایل" یا "ال" (= ملک، لوگ یا مملکت) اور پیشہ ظاہر کرنے والے لاحقہ علی (= جی) سے مرکب ہے۔ بعض مشرقی ترکی متون میں یہ لفظ زمین یا قوم کے بادشاہ کے لیے بھی استعمال ہوا ہے۔ بہر حال اس کے معمولی اصلی معنی قدیم زمانے ہی سے قاصد اور پیغامبر کے رہے ہیں۔ سیاسی اور کبھی کبھی صوفیہ کی تصانیف میں اس کے مجازی معنی دینی رنگ میں کیے گئے ہیں۔ عثمانیہ ترکی زبان میں اس کے عام معنی سفیر کے ہو گئے، جو ایک زیادہ پر تکلف عربی لفظ ہے اور سلطانی قاصد کے معنی میں "ایٹلی" کی طرح استعمال ہوتا ہے۔ ابتدائی زمانے ہی سے سلاطین عثمانیہ سیاسی مقاصد کے تحت گاہ بگاہ اپنے قاصد خیر سگالی یا بات چیت کرنے کے لیے دیگر مسلم ممالک (اناطولیہ، مصر، مراکش، ایران، ہندوستان، وسط ایشیا وغیرہ) میں بھیجے اور وہاں سے ان کے قاصد بلواتے رہتے تھے۔ علاوہ ازیں وہ متعدد وفد مختلف یورپی دارالسلطخوں میں بھی روانہ کرتے رہتے تھے۔ سولہویں صدی سے یورپ میں مستقل سفارت خانوں کے ذریعے آپس میں مسلسل طور پر تعلقات قائم رکھنے کا رواج عام ہو گیا، چنانچہ یورپ کی حکومتوں نے استانبول میں اپنے مستقل نمائندے مقرر کر دیے؛ لیکن سلطنت عثمانیہ نے اٹھارہویں صدی کے اختتام تک یورپ کے اس رواج کے اتباع کرنے کی کوئی کوشش نہ کی اور استانبول میں مقیم خارجی وفد کے ذریعے دولی یورپ سے رابطہ قائم کرنے پر اکتفا کیا۔ ہاں کبھی کبھی کسی فوری یا مخصوص غرض کے تحت یورپ کے جس ملک میں ضرورت ہوتی تھی ایک خاص سفیر بھیج دیا جاتا تھا۔ ان عارضی سفیروں کے ہاں دستور تھا کہ اپنی سرکاری رپورٹ کے علاوہ وہ ایک رپورٹ اپنے عام تجربات اور کوائف پر "سفر نامہ" کے عنوان سے قلم بند کرتے تھے۔ ایسے متعدد سفر نامے پہنچے بچاتے پورے یا ادھورے ہم تک پہنچے ہیں اور ان میں سے کچھ طبع بھی ہو چکے ہیں۔ ۱۷۹۲ء میں سلیم ثالث نے فیصلہ کیا کہ یورپ میں اپنے مستقل سفارت خانے قائم کرے۔ پہلا سفارت خانہ لندن میں ۱۷۹۳ء کے اندر کھولا گیا (اس انتخاب کی وجہ معلوم کرنے کے لیے دیکھیے جورت: تاریخ، ۶: ۲۵۷-۲۶۰) اس کے بعد دیگر سفارت خانے ویانا، برلن

تعلق ہے علم ہر شاہی اور علم کتبات پر اس کی کتابوں کو ان اصناف تاریخ میں اولیت کا درجہ حاصل ہے۔ اس کی کتاب دول اسلامیہ (استانبول، ۱۹۲۷ء) لین پول (S. Lane Poole) کی تصنیف *Mohammedan Dynasties* کا ترجمہ ہے، لیکن اس میں اصل کتاب پر نظر ثانی کرنے کے علاوہ جا بجا اضافے بھی کیے گئے ہیں۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ خلیل ادبیم اسلامی تاریخ کا جید عالم تھا۔ علم فضل کے باعث اسے دنیا بھر میں شہرت ملی۔ وہ مستند قوی اور بیرونی اکادمیوں کا رکن تھا، باسل (Basel) اور لایپزگ (Leipzig) کی یونیورسٹیوں کا اعزازی ڈاکٹر اور استانبول یونیورسٹی کا اعزازی پروفیسر تھا۔ ۱۶ نومبر ۱۹۳۸ء کو اس کا استانبول میں انتقال ہوا۔ اس وقت وہ ترکی پارلیمنٹ کا رکن تھا۔

ماخذ: (۱) *Halil Edhem Hâtira Kitabı*، ج ۲، انقرہ ۱۹۳۸ء؛ (۲) *Halil Edhem Eldem*: Arif Müfit Mansel، ج ۱، ۱۳۶، *Ülkü*؛ (۳) *Bay Halil Ethem*: Aziz Ogan، ج ۱، ۳۸۶-۳۸۳، *Yeni Türk*؛ (۴) *Türk meşhurları* İbrahim Alâettin Gövsa، ج ۱، ۷۳-۸۰، *ansiklopaedisi*، استانبول ۱۹۴۶ء، ص ۱۶۳-۱۶۴۔

(D. KURAN)

ایلمد گیزی: (= حامی عوام) ازغی خاندان کے دو شہم آزاد فرمانرواؤں کے نام، جنہوں نے شمالی عراق عرب میں طاقت حاصل کر لی تھی۔

(۱) نجم الدین ایلمد گیزی اول بن ازغی: ابتدا میں ایران کی سلجوقی سلطنت کے حصول کے لیے اپنے برادر نسبتی بخش کا حامی و مددگار رہا۔ بخش کی شکست اور موت (۳۸۸ھ/۱۰۹۵ء) کے بعد وہ بیت المقدس چلا گیا۔ بخش نے اسے اور اس کے بھائی عثمان کو علاقہ بیت المقدس مشترکہ جاگیر کے طور پر دے دیا تھا، تاہم ان دونوں بھائیوں کو چالیس دن کے محاصرے کے بعد بیت المقدس مصریوں کے حوالے کر دینا پڑا (شعبان ۳۸۹ھ/ جولائی - اگست ۱۰۹۶ء)۔ کچھ عرصے بعد (یعنی ۴۹۳ھ/۱۱۰۰ء میں) ایلمد گیزی نے نئے مدھی حکومت سلطان محمد کی رفاقت اختیار کر لی، جس نے ایلمد گیزی کو ۴۹۴ھ/۱۱۰۰-۱۱۰۱ء میں بغداد کا والی بنا دیا۔ اس اہم عہدے پر وہ چار سال تک فائز رہا۔ آخری دور سلطان برکیاروق اور اس کے فرزند سلطان ملک شاہ (ثانی) کی ملازمت میں گزرا۔

سلطان محمد نے ایلمد گیزی کو ۴۹۸ھ/۱۱۰۵ء میں ولایت بغداد سے محروم کر دیا تو وہ بھی سلطان سے بگڑ بیٹھا۔ ۴۹۸ھ/۱۱۰۵ء اور ۵۰۱ھ/۱۱۰۷ء کے درمیان ایلمد گیزی نے مار دین کا قلعہ فتح کر لیا، جسے مشرق قریب میں نہایت اہم اور ناقابلِ تحقیر قلعہ سمجھا جاتا تھا۔ ۵۰۱ھ میں ہم اسے نصیبین کا بھی حکمران پاتے ہیں۔ ۵۰۳ھ/۱۱۱۱ء، ۵۰۵ھ/۱۱۱۲ء، ۵۰۶ھ/۵۰۷ھ، ۵۱۱ھ/۵۱۲ھ اور ۵۱۳ھ/۵۱۴ء میں اس نے صلیبی جنگ میں فوجی خدمات ادا کرنے سے انکار کر دیا۔ سلطان محمد کے حکم سے مغرب کے تمام امرا اس وقت

بیان کے مطابق اس کی وفات بغداد میں ۵۶۸ھ/۱۱۷۲ء میں اسی مہینے میں ہوئی جس میں اس کی بیوی یعنی طغرل کی بیوہ نے وفات پائی تھی۔ اگرچہ ان کا وہ مقبرہ اسی شہزادی کا ہے جس کا نقشہ M. Hartmann: *Deutsche Bauzeitung*، ۱۸۹۹ء، off-print، ص ۲۱) نے دیا ہے تو اس کا نام مومنہ خاتون تھا، لیکن مصنف کی یہ رائے کہ اس مقبرے کی تعمیر ایلمد گیز نے کی تھی یوں غلط ہو جاتی ہے کہ اس کی تاریخ تعمیر ۵۸۲ھ ہے۔ رہا لقب شمس الدین تو اس سے کچھ ثابت نہیں ہوتا، کیونکہ ایلمد گیز کے بیٹے پہلوان [رئس بان] کا لقب بھی یہی تھا؛ قبّ عونی: لباب الألقاب، طبع براؤن، ۱۸۶۱ء، ج ۳، ص ۳۵۶۔ بہر حال دولت شاہ (طبع براؤن، ص ۱۱۷) کہتا ہے کہ ایلمد گیز اور اس کی بیوی دونوں کو بغداد میں دفن کیا گیا تھا۔

ماخذ: (۱) ابن الاثیر، طبع Tornberg، ج ۱۱، دیکھیے اشاریہ: (۲) تاریخ گزیدہ، طبع براؤن، ص ۷۲؛ (۳) میر خاند: روضۃ الصفاء، طبع لکھنؤ ۱۸۹۱ء، ج ۲، ص ۲۰۱؛ (۴) *The History of the Atabaks of Syria and Persia*، طبع Morley، ص ۱۰۰، (۵) (ادارہ)

ایلمد، خلیل ادبیم: ترکی ماہر آثار قدیمہ اور مؤرخ، ۲۳ (۹) جون ۱۸۶۱ء کو استانبول میں پیدا ہوا۔ وہ وزیر اعظم ابراہیم ادبیم پاشا [رئس بان] کا سب سے چھوٹا بیٹا تھا۔ استانبول میں پرائمری سکول کا نصاب ختم کر کے اس نے ثانوی تعلیم برلن میں حاصل کی۔ اس کے بعد زیورخ (Zurich) یونیورسٹی اور ویانا کے مدرسہ صناعات متحدہ (Polytechnic School) میں کیمسٹری اور طبیعیات کا مطالعہ کیا۔ ۱۸۸۵ء میں اس نے برن (Berne) یونیورسٹی سے پی ایچ ڈی کی ڈگری حاصل کی۔ استانبول واپس آیا تو اسے وزارت جنگ میں ایک عہدے پر مقرر کیا گیا اور آگے چل کر حکومت عثمانیہ کے عملی انتظامیہ عمومی میں فاضل کر دیا گیا۔ ۱۸۹۲ء میں اسے شاہی عجائب خانے کا نائب ناظم مقرر کیا گیا تو اسے اپنا دل پسند مشغلہ کیا۔ اس عجائب خانے میں اس کا بڑا بھائی عثمان حمزی بے [رئس بان] ناظم عمومی کے عہدے پر فائز تھا۔ عثمان کی وفات کے بعد ۲۸ فروری ۱۹۱۰ء کو خلیل ادبیم شاہی عجائب خانے کا ناظم بنا دیا گیا، جس پر وہ تا اختتام ملازمت (۲۸ فروری ۱۹۳۱ء) مامور رہا۔ اس کی انتظامی اور علمی قابلیت شاہی عجائب خانے کی تنظیم میں ظاہر ہوئی۔ اس نے شعبہ آثار قدیمہ کے ذخائر میں معتد بہ اضافہ کیا اور ان کی شعبہ بندی کی۔ ۱۹۱۸ء میں اس نے ایک علیحدہ عمارت میں عجائب خانے کا ایک نیا شعبہ قائم کیا، یعنی مشرق قریب کے دور قدیم کا شعبہ۔ جب طوط قبو سرا [رئس بان] کے محل کو اس کے ماتحت بطور عجائب خانہ کھولا گیا تو اس نے اس کی بھی تنظیم کی۔ اس کی مطبوعات آثار قدیمہ، علم مسکوکات، علم غہر شاسی، علم کتبات اور تاریخ پر مشتمل ہیں (فہرست کتب کے لیے دیکھیے *Halil Edhem Hâtira Kitabı*، ۲۹۹:۱-۳۰۲)۔ جہاں تک ترکی زبان کا

گیا۔ ۵۱۶ھ/۱۱۲۲ء میں سلطان نے ان علاقوں کے علاوہ جو پہلے سے اس کے پاس تھے میتا قرقین بھی اسے عطا کر دیا۔

اس کے کچھ ہی دن بعد رمضان ۵۱۶ھ نومبر ۱۱۲۲ء میں (ابن القلائسی: ۶ رمضان؛ القارتی: ۷ رمضان) جب ایلیغازی کی عمر غالباً ساٹھ سال کی تھی، میتا قرقین میں اس کا انتقال ہو گیا (ابن الاثیر و ابو القریح؛ بقول ابن الحدیم عجّلین میں، جو ماروین سے میتا قرقین کے راستے پر ہے، *Recueil des Historiens des Croisades*، ۳: ۶۳۴؛ بقول ابن القلائسی الفحول میں اور بقول میخائیل شامی حلب سے جاتے ہوئے میتا قرقین کے راستے میں)۔ وفات کے وقت وہ میتا قرقین، ماروین، حلب اور بظاہر نصیبین کا بھی حاکم تھا۔ اسے میتا قرقین ہی میں دفن کیا گیا (مزید تفصیلات کے لیے دیکھیے اسی شہر کا ۱۱) مؤرخ جس کا حوالہ Amedroz نے القلائسی کے حواشی میں دیا ہے)۔ اس زمانے میں عراق کے ترکمانوں پر اثر و رسوخ کے اعتبار سے ایلیغازی کا کوئی حریف نہ تھا۔

ایلیغازی بہادر اور اولوالعزم شخص تھا۔ جہاں تک معلوم ہو سکا ہے اس نے اپنے نام کا کوئی سکہ جاری نہیں کیا (*Catalogue: I. Ghalib Edhem des Monnaies Turcomanes*، قسطنطنیہ ۱۸۹۳ء، ص ۸۲)۔ اس نے پہلے طشکین کی ایک بیٹی ایل خاتون سے شادی کی، پھر حکومت حلب کے زمانے میں وہاں کے سابق حاکم رضوان کی بیٹی فرخندہ خاتون سے نکاح کر لیا۔ اس کے بچوں میں سے متعدد کے نام میں معلوم ہیں: بیٹیاں: (۱) گوہر (القارتی: کمار) خاتون، جس نے ۵۱۳ھ/۱۱۱۹ء-۵۱۴ھ/۱۱۲۰ء میں عرب سردار یونس بن صدقہ سے شادی کی؛ (۲) بیٹی خاتون، یعنی آمد کے ایٹالی حاکم ایل الدی کی بیوی، جس نے ۵۳۶ھ/۱۱۴۱ء-۵۳۷ھ/۱۱۴۲ء میں وفات پائی، بیٹے: (۱) یاز، المتو ۵۰۸ھ/۱۱۱۳ء-۵۱۱ھ/۱۱۱۵ء؛ (۲) سلیمان؛ (۳) تیمورتاش [= حسام الدین تمر تاش] اور (۴) شہاب الدین محمود (۵)۔ ایلیغازی کی ایک اور لڑکی بھی تھی جس کا نام معلوم نہیں۔ اس کی شادی سلطان ملک شاہ اعظم کے بھائی تگش کے کسی نامعلوم الاسم بیٹے سے ہوئی تھی۔

ایلیغازی ان مسلمان امیروں میں سے ہے جنہوں نے (سلطان نور الدین) زنگی اور صلاح الدین سے پہلے شمال اور مشرق میں صلیبیوں کی پیش قدمی روکی۔ وہی ماروین کے اُزغلی خاندان کا بانی ہے، جو ۸۱۱ھ/۱۴۰۸ء تک قائم رہا۔

ماخذ: (۱) ابن الاثیر: الکامل، طبع Tornberg، ج ۱۰: ۱۰؛ (۲) أنسامة بن منقبر، طبع Derenbourg، ص ۲۹، ۳۱، ۶۷، ۸۸؛ (۳) ابن القلائسی: ذیل تاریخ دمشق، طبع H. F. Amedroz، لاہزن ۱۹۰۸ء؛ (۴) *Recueil des Historiens des Croisades*، riens des Croisades، ج ۲: ۱-۲، نیز ج ۳: (۵) ابن خلکان: وفيات الأعيان (قاہرہ ۱۲۷۵ھ/۱۸۵۸-۱۸۵۹ء)، ۱: ۸۵؛ (۶) J. B. Chabot، *Chronique: Michel le Syrien*، ج ۳، ص ۱۹۰۵ء؛ (۷) رېٹھ ابن الجوزی: مبراة الزمان، طبع J. R. Jewett، شکاگو ۱۹۰۷ء؛ (۸) *Chronicon Syriacum: Gregorii Abulfaragii*، طبع Bruns

عراق اور شام میں صلیبیوں کے خلاف جہاد کر رہے تھے۔ ان مہموں میں سے آخری مہم کے دوران میں تو ایلیغازی نے یہاں تک بھی درلغ نہ کیا کہ اپنے دو بھتیجوں کو ساتھ لیا اور اسلامی فوجوں کے سپہ سالار آق شمس المیزسکی [رت بآن] پر حملہ کر کے اسے شکست دی (مئی ۱۱۱۵ء)؛ لیکن پھر شام کی طرف بھاگ گیا اور طشکین کے ساتھ مل کر ایسی صلح کر لی جو مسلمانوں کے حق میں نقصان دہ تھی، جی کہ فرنگیوں کے ساتھ مل کر جنگ کرنے پر بھی راضی ہو گیا۔ دو ہزار فرنگیوں کی مدد کے لیے طشکین اور ایلیغازی دس ہزار مسلمان لے کر آئے تھے۔ فرنگیوں اور مسلمانوں کی یہ متحدہ فوج آفادیہ اور خیزر میں اگست تک نئے سپہ سالار برمسق ابن برمسق کی فوجوں کے بالمقابل پڑی رہی، جسے سلطان محمد نے صلیبیوں کے خلاف لڑنے کے لیے بھیجا تھا؛ لیکن برمسق اور ان نئے اتحادیوں میں جنگ نہیں ہوئی۔ کچھ ہی دن بعد (اگست یا ستمبر ۱۱۱۵ء میں) ایلیغازی عراق واپس جا رہا تھا کہ سلطان محمد کے سپہ سالار غیر خاں کے ہاتھوں الرستن (جنس اور حماة کے درمیان، یا قوت، ۷۸: ۷۷) میں گرفتار ہو گیا، لیکن طشکین کے خوف سے اسے چند روز بعد رہا کر دیا گیا۔ سلطان محمد کی وفات اور اس کے بیٹے محمود کی تخت نشینی کے بعد سے ایل غازی نے سلجوقی حکومت سے تعلقات استوار کر لیے۔

اواخر ۵۱۰ھ/۱۱۱۷ء میں حلب کا والی لؤلؤ قتل کر دیا گیا۔ اندرونی خانہ جنگی کے باعث خود شہر حلب بلکہ تمام ضلع فرنگیوں کی دست درازیوں اور قتل و غارت کے لیے کھلا ہوا تھا؛ چنانچہ ۵۱۱ھ/۱۱۱۷ء میں جب ایلیغازی نے حلب پر عارضی قبضہ کر لیا تو اگلے سال وہاں کے باشندے اسے اپنا آخری سپہا را سمجھ کر پشت پناہی کے لیے ہاتھی ہوئے اور اسے حلب کا حاکم تسلیم کر لیا گیا (ابن الحدیم: کمال الدین)۔ ۵۱۲ھ/۱۱۱۸ء کے نصف آخر میں ایلیغازی مستقل حلب پر پوری طرح قابض ہو گیا۔ اس طرح وہ فرنگیوں کا ہمسایہ بن گیا اور ان کے خلاف سرگرمی سے تیاریاں شروع کر دیں۔ ۲۸ جون ۱۱۱۹ء کو ایلیغازی کی بیس ہزار فوج نے حل غفرین کی وادی میں فرنگیوں کی کم تعداد فوج کو زیر کر لیا۔ حملہ اچانک ہوا اور اکثر فرنگی یا تو کاٹ کے رکھ دیے گئے یا انھیں قید کر لیا گیا۔ مقتولین میں انطاکیہ کا حاکم روجر (Roger) بھی تھا۔ صلیبیوں کے خلاف جن معرکوں میں مسلمان فتح یاب ہوئے ان میں یہ سب سے بڑا معرکہ تھا (ابن الحدیم نے موضع بلاط کو، جس کے نام سے یہ جنگ زیادہ تر موسوم ہے، ۲۰ جون ۱۱۱۹ء کی رات یعنی فیصلہ کن جنگ سے آٹھ دن پہلے روجر کی خیمہ گاہ بتایا ہے)۔ انطاکیہ اب ایلیغازی کے قدموں میں بے دست و پا پڑا تھا۔ لیکن اسے شہر پر قبضہ کرنے کی نہ سوجھی۔

ایلیغازی کی فوجی قابلیت کی شہرت دور دور تک پھیل گئی تھی، جی کہ جس جنگ میں سلطان محمود بذات خود عیسائی گرجستانیوں کے خلاف نبرد آزما تھا اس میں اسے عساکر اسلامیہ کی اعلیٰ کمان سپرد ہوئی، لیکن یہاں ایلیغازی نے بری طرح شکست کھائی (کمال الدین: تاریخ حلب، ۵۱۲ھ/۱۱۱۸ء؛ ابن الاثیر: الکامل، وقائع ۵۱۳ھ/۱۱۲۰ء)۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ قفس گرجستانیوں کے قبضے میں چلا

لیکن اس کی تعمیر اس کے باپ الہی سے منسوب کی جاتی ہے۔

ایل غازی نے جو سٹے جاری کیے ان میں صرف کانسی کے سٹے دریافت ہوئے ہیں، جنہیں درہم کہا جاتا ہے۔ ان میں ۱۱۱ اپنے آپ کو ”ملک الامراء“ لکھتا ہے اور ماروین کے دوسرے حکمرانوں کی طرح، جو اس سے پہلے اور بعد میں ہوئے، ”شاد و یار بکر“ بھی، حالانکہ اس ضلع کے صدر مقام آمد پر اس کی حکومت نہیں رہی۔ ایلخازی نے دو بیٹے چھوڑے: حسام الدین یلوق ارسلان اور الملک المنصور ناصر الدین اُزُتُوق ارسلان۔ دونوں باری باری اپنے باپ کے جانشین ہوئے۔ ایلخازی کے ایک غلام نظام الدین آلپ قش نے اس کی بیوہ سے شادی کر لی اور اس کی ایک لڑکی کی شادی سلجُق خدادی الاولیٰ ۷۸۷ھ / ستمبر - اکتوبر ۱۱۸۲ء کے قریب یا کچھ بعد سلطان صلاح الدین کے فرزند الملک النُجُوع کے ساتھ ہوئی۔

مأخذ: (١) ابن جرير: [الرحلة] *Travels*, طبع W. Wright, بارودوم، در
سلسلة یادگار کتب، ص ۲۳۱؛ (۲) ابن الأثیر، ۱۱: ۲۶۸، ۳۲۲، بهجده، ۳۳۹، ۳۳۵
بهجده؛ (۳) میخائیل الشابی (Michel le Syrien): *Chronique*, طبع J. B.
Chabot: ۳، ۳۶۸، ۳۸۹؛ (۴) *Gregorii Abulpharagii Chronicon*:
Syriacum, طبع Kirsch و Bruns، ۲: ۳۸۶، ۳۹۵، ۴۰۰؛ (۵) ابوشامه:
Recueil des Historiens des Croisades, در اخبار الذؤنن، کتاب الرؤیة فی اخبار الذؤنن،
در *Croisades orientaux*، ۴: ۲۴۹، ۲۵۶؛ (۶) ابوشامه:
کتاب تاریخ الجزيرة (طبع Ahlwardt)، در *Verz. der arab. Handschr.*
■ Berlin chr., ج ۹، شماره ۹۸۰۰)، بروایت ابن الأثیر؛ (۷) البرق
Eduardus Gregorius Abulpharagius): تاریخ مختصر الدول، طبع
Oxoniae ۱۶۶۳ء، ص ۴۱۲ وترجمه ص ۲۷۱، بهجده؛ (۹) Max
van Berchem: *Inscriptiones Assyriologiques* (= *Arab. Beitr.*)
ص ۶۷ - ۷۶؛ (۱۰) غالب ارنیم: *Catalogue des Monnaies turcomanes*
قسططنیه ۱۸۹۳ء، ص ۷۱ - ۷۶، ۸۱ - ۸۳؛ (۱۱) Stanley Lane-Poole:
The Coins of the Turkoman Houses of Seljook, Urtuk, Zengee, etc. in the British Museum
۱۸۷۷ء، ص ۱۳۵ - ۱۴۷؛ (۱۲) مسكوكات قديمة اسلامية (مجموعه عزت
باشا)، قسططنیه ۱۹۰۱ء، ص ۵۶ بهجده.

(K. SÜSSHEIM)

ایلیک خانہ: چوتھی تا ساتویں صدی ہجری ردویں تا بارہویں صدی *

عیسوی میں وسط ایشیا کا ایک ترک خاندان۔ یہی خاندان ہے جس نے دریائے "تھیمن شان" کے شمال و جنوب میں حکومت کی اور مسلمانوں کے دور میں اسی خاندان سے ماوراء النہر کے اولین ترک فاتحین پیدا ہوئے۔ ترکی زبان میں اسلامی ادب کی سب سے پہلی یادگار کتاب قتندوق بلگ یا قتندوغولک تقریباً ۳۶۲ھ/۱۰۶۹-۱۰۷۰ء میں اسی خاندان کے ایک شاہزادے کے لیے لکھی گئی تھی۔ فارسی تواریخ میں اس خاندان کو بالعموم آل افراسیاب [رتہ بہ افراسیاب]۔

Histoire de :Brosset (۹): cioiocclxxxviii Lipsiae :Kirsch
Max (۱۰): ۲۲۸:۲/۱:۳۶۵-۳۶۵:۱/۱, *la Géorgie*
Arab Inschr. aus Syrien, Mesopotamien und :Berchem
Kleinasine Beit zur assyriol. und semit. sprachwiss=)
:Strzygowski و (۱۱) دبی معشق و
Reinhold (۱۲): ۶۰-۵۳: ص ۱۹۱۰, (Heidelberg) *Amida*
Inn-،Geschichte des. Königreichs Jerusalem:Röhricht
W. B. (۱۳): ۱۸۹۸ء (جہاں مختلف سوالات پر سیر حاصل بحث کی گئی ہے):
(۱۴) ۱۹۰۷ء: *The Crusaders in the East:Stevenson*
،۳. *Geschichte der Chalifen:Gustav Weil*

(۲) قطب الدین ایلیغازی ثانی بن ختم الدین الہمی: (الہمی غالباً الپ بے کی دوسری صورت ہے) ارمینیا کے ترکی حاکم عثمان [=سلمان] ثانی کا بھانجا تھا۔ ۵۷۲ھ/۱۱۷۶ء-۵۷۷ھ/۱۱۸۱ء (میں نکل شامی: ۲۰ جولائی ۶۱۷ء) میں ماروین، میتا فارقین اور راس العین کی حکومت پر اپنے والد کا جانشین بنا (بقول ابن الاثیر، ۱۱: ۲۶۸، وہ بظاہر ۵۷۶ھ ہی سے راس العین پر متصرف تھا)۔ اس کے دور حکومت کی بابت ہمارے پاس بہت ہی کم معلومات ہیں۔ اس نے سب سے پہلے اپنے دونوں چچاؤں (دوسری روایت کے مطابق ماموؤں) کو تنگ کرنا شروع کیا، جو بانی (اسے مذہب بھی لکھا جاتا ہے۔ یعنی موجودہ ہنے (Hene)، جو آبد کے شمال میں ہے) اور دارا کے حاکم تھے، یہاں تک کہ انھوں نے اس کی سیادت بھی اسی طرح مان لی جس طرح اس کے باپ کی تسلیم کر لی تھی۔ دونوں چچا (یا ماموؤں) ماروین بچنے اور ایلیغازی ثانی کو نذر پیش کی۔ کچھ مدت بعد ایلیغازی بیمار پڑ گیا۔ صحت یاب ہونے پر اس نے ان عربوں کو جو سرکش ہو گئے تھے مطیع کیا اور ایک بیان کے مطابق، جو غالباً مبالغہ آمیز ہے، ان میں سے کئی ہزار آدمی قتل کیے اور بارہ ہزار اونٹ چھین لیے۔ پھر اس نے دریائے فرات تک اپنی حکومت وسیع کرنے کے لیے ہنزہ (موجودہ ہنزہ) کے ضلع کی جانب پیش قدمی کی۔

معلوم ہوتا ہے کہ اس پر اس کے ماموں سُغمان ثانی کا بہت اثر تھا، مثال کے طور پر ایلافازی اس اتحاد میں شامل ہو گیا جو سُغمان ثانی اور موصل کے عز الدین مسعود اول (قطب الدین ایلافازی کا عمزاد بھائی) کے درمیان اواخر ۷۸۷ھ/ابتداءے بہار ۱۱۸۳ء) میں اس غرض سے ہوا تھا کہ عراق میں صلاح الدین کی پیش قدمی روکی جائے؛ لیکن سلطان صلاح الدین کی کامیابیوں کے مقابلے میں ان اتحادیوں نے اپنی بے بسی محسوس کی، چنانچہ سُغمان ثانی کی وفات کے بعد ہم دیکھتے ہیں کہ ایلافازی کی فوجیں شام میں سلطان غازی صلاح الدین کی فوجوں میں شامل ہیں (صفر ۵۸۰ھ/مئی۔ جون ۱۱۸۴ء)۔ کچھ ہی دن بعد جمادی الاخریٰ ۵۸۰ھ کے شروع ۹/ ستمبر ۱۱۸۴ء کو ایلافازی نے وفات پائی۔ اس کی سلطنت میں مذکورہ بالا علاقے کے علاوہ وُتُبیر بھی شامل تھا۔ مارون کی ایک مسجد کے مینار پر جو کتبہ ہے اس میں اس کا نام مذکور ہے اور وہ اس کی تخت نشینی کے وقت کا ہے،

عیسوی میں اسلامی حکومت کے دور میں اس کی خوش حالی اور رونق انتہائی عروج کو پہنچ گئی تھی۔

۳۱۵ھ/۱۰۲۳ء-۱۲۲۵ء میں عبداللہ بن ادریس الجعفری اور ابو الجراح کے کچھ آدمیوں نے ایلہ کو تاراج کیا اور کہا جاتا ہے کہ ۳۶۵ھ/۱۰۷۲ء-۱۰۷۳ء میں یہ شہر ایک زلزلے کی وجہ سے برباد ہو گیا (ابن تخری بزدی (طبع Popper، ۲۳۹:۲)۔

صلیبی جنگوں کے دوران میں ایلہ عرصہ دراز تک کش مکش میں مبتلا رہا، جس کے خاتمے پر اس مقام کا بیشتر حصہ کنڈرہو کر رہ گیا۔ بالذون اول، شاویروٹلم، نے ۱۱۱۶ء میں ایلہ (بلم) پر قبضہ کر لیا اور یہ شہر الکک اور مونٹریل (Montreal) کی جاگیر (Barony) کے ماتحت یروٹلم کی لاطینی مملکت میں شامل کر لیا گیا۔ ۱۱۷۱ء میں فرنگیوں (Franks) کو سلطان صلاح الدین نے نکال باہر کیا اور اس شہر میں ایک قلعہ نشین فوج متعین کر دی۔ ۱۱۸۲ء-۱۱۸۳ء میں الکک کے امیر Renaud de Châtillon نے تھوڑے عرصے کے لیے فرنگیوں کا قبضہ دوبارہ قائم کر دیا۔ یہ اس زمانے کا ذکر ہے جب وہ ساحلی تجار و قلموں پر اپنی قابلی ذکر مگر آشفہ سرانہ ہم لے کر گیا تھا۔ جب رینو کے عہری بیڑے کو صلاح الدین کے سپہ سالار حسام الدین لولؤ نے ۱۱۸۳ء میں تباہ کر دیا تو ایلہ مستقل طور پر مسلمانوں کے قبضے میں آ گیا، اگرچہ خراب و خستہ حالت میں۔ ابوالقداء (۱۲۷۳-۱۳۳۲ء) بیان کرتا ہے کہ اس کے زمانے میں اس شہر میں کچھ باقی نہ رہا تھا، البتہ ساحل کے قریب ایک قلعہ موجود تھا (تقویم البلدان، ص ۸۶-۸۷)۔

یہ قلعہ، جو غالباً العقبة [رکت بان] کی اس کارواں سرائے کا پیشرو تھا جسے متاخر مملوک سلطانین نے قلعہ بند بنوایا تھا اور جو ابھی تک سلامت ہے، ایلہ کے سابقہ اصلی استحکامات کے آثار میں سے نہیں [بقول سامی بک: قاموس الاعلام، بذیل ماڈہ، یہ قلعہ حاکم مصر احمد بن طولون (م ۷۴۰ھ) نے تعمیر کیا تھا جو حجاج شام کے لیے بارہویں منزل کا کام دیتا تھا]۔ ایلہ کا اصلی حفاظتی قلعہ اس جزیرے میں واقع تھا جسے آج کل جزیرہ فرعون کہتے ہیں اور جو علی بن سینا [خلج عقبہ] کے ساحل کے بالمقابل اسے قاصطہ پر واقع ہے کہ وہاں سے شہر نظر آتا ہے۔ اس جزیرے پر بونطی عہد ہی میں قبضہ کر لیا گیا تھا۔ یہی وہ جزیرے کا قلعہ تھا جس کا محاصرہ رینو نے ۱۱۸۲ء میں کیا تھا اور بظاہر ساحل پر پہلا قلعہ بھی اسی امیر رینو نے ۱۷۸۲ء میں تعمیر کرایا تھا۔ ابوالقداء کے زمانے میں اس قلعے میں مصر کا ایک والی رہتا تھا [متحدہ روایان حدیث ائلی کی نسبت سے معروف ہیں، دیکھیے یا قوت: معجم البلدان، بذیل ماڈہ و قاموس الاعلام، بذیل ماڈہ]۔

ماخذ: (۱) المقریزی: الخطلط (طبع Wiet)، ۲۲۸:۳-۲۳۵:۲ (۲) N. Glueck، The Other Side of the Jordan، نیویون، ۱۹۴۳ء، ص ۸۹، ۱۰۵، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۱۲، ۱۱۳: (۳) Ph. Scherlt، در Ela-Akaba، ۱۹۳۶، Orientalia Christiana Periodica، ص ۳۳-۷۷: (۴)

ایلات (ایلہ کے پیشرو) دونوں کا محل وقوع دراصل ایک ہی ہے۔ تورات کی عبارت بعض اوقات ان دونوں کے درمیان فرق کرتی ہے (استثناء، ۸:۲؛ ملوک (اول)، ۹:۲۶؛ اخبار (ثانی)، ۸:۱۷)، حالانکہ دوسرے موقع پر اس کی عبارت سے یہ خیال پیدا ہوتا ہے کہ دونوں مقام ایک ہی تھے (ملوک (ثانی)، ۱۳:۲۲ و ۱۶:۶)۔ تورات میں درج شدہ یہی نام ایلات، جس کا اشتقاق مشکوک ہے، عربی لفظ ”ایلہ“ کا مورث ہے۔

ایلات - مصبون - جابر پر یہودیوں کا قبضہ، جو حضرت سلیمان کے وقت سے چلا آ رہا تھا، آخر کار آخر (Ahaz) کے عہد (۷۳۵-۷۱۵ قبل مسیح) میں ادومیوں (Edomites) کے ہاتھوں ختم ہو گیا اور یہ مقام چوتھی صدی قبل مسیح تک انھیں کے قبضے میں رہا۔ اس سے اگلی صدی میں یہ غالباً انباط (Nabataens) کے زمانے میں جنوب مشرق کی جانب تھوڑی دور ہٹ کر آباد کیا گیا اور اسلامی فتوحات کے زمانے میں اسی مقام پر واقع تھا۔ بطلمیوسیوں (Ptolemies) کے زمانے میں (جب کچھ عرصے تک اس کا نام بیریکہ (Berenike) بھی رہا) ایلہ بلاد عرب اور حبشہ سے تجارت کی بندرگاہ کا کام دیتا رہا۔ رومیوں کے عہد حکومت میں یہاں دسویں صدی لٹکری قلعہ نشین فوج رہتی تھی اور وہ اس سڑک کا آخری جنوبی مقام تھا جو ٹرائجن (Trajan) (۹۸-۱۱۷ء) نے اس بندرگاہ کو ملک شام کے اہم تجارتی مرکز بوسترہ (بضرای) سے ملانے کے لیے بنوائی تھی۔ ۳۲۵ء ہی میں ایک اسکف کا صدر مقام بن چکا تھا اور وہاں کے بونطی کلیسا کے چار بڑے گلدستے (Capitals) العقبة کے محصول خانے (Customs House) کے محن میں ۱۹۲۰ء تک موجود تھے۔ ظہور اسلام سے ذرا پہلے ایلہ قبیلہ حسان کے قبائلی ملوک (Phylarchs) کے علاقے میں شامل تھا، جو وہاں بونطی حکومت کی طرف سے محصور تھے۔

اسلامی زمانے میں ایلہ کا ذکر سب سے پہلے ۶۳۰ھ-۶۳۱ء میں آیا ہے، جب اس شہر نے اپنے اسکف یوحنا بن زب کی سرکردگی میں امن و امان کے ساتھ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت قبول کر لی تھی [اور سالانہ ایک دینار فی بالغ مرد و عورت جزیرہ دینا منظور کیا تھا، چنانچہ جرے کی کل رقم تین سو دینار سالانہ ہوتی تھی۔ بظاہر اس زمانے میں یہاں کے معزورہ دینار مشہور تھے، دیکھیے یا قوت: معجم البلدان، بذیل ماڈہ ایلہ، جہاں ایک عرب شاعر آنحضرت بن الخلیج کے چار شعر نقل کیے گئے ہیں]۔ اطاعت قبول کرنے کا واقعہ جو کہ سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی مراجعت پر پیش آیا۔ مسلمانوں کے عہد میں ایلہ ان حاجیوں کا اہم مقام اتصال بن گیا جو مصر اور شام سے حج کے لیے مکہ مکرمہ آتے تھے۔ اس سے یہاں تجارت کو خوب فروغ حاصل ہوا۔ گو یہ شہر مصر، شام اور حجاز کے مقام اتصال پر واقع تھا، تاہم یہ عموماً ملک شام کے متعلقات میں شمار ہوتا تھا اور ۹۸۵-۹۸۶ء میں المحدثی (ص ۱۷۸) اس کا ذکر کرتے ہوئے اسے ”فلسطین کی بندرگاہ“ بتاتا ہے۔ جیسا کہ المحدثی کے بیان سے ظاہر ہوتا ہے چوتھی صدی ہجری دسویں صدی

کی زندگی کو چھوڑ بھی نہیں سکتا تھا۔ اس کے اشعار میں مثالی قسم کی حیات اجتماعی کی دعوت ہے۔ زندگی سے محبت اس کا مستقل پیغام ہے۔ وہ ضعیفوں کی دست گیری، جاہلوں کی تعلیم، غریبوں کی اعانت، عدل و مساوات کے قیام اور انسانیت کی قدروں کو فروغ دینے کا حامی ہے۔ اس کے نزدیک سعادت کا راز تعاون میں مضمر ہے۔ اس کا تعہد ”فلسفۃ الحیاء“ اس کی شاعری کا بہترین نمونہ ہے۔ یہ عظیم شاعر نثر میں بلاغت و رفعت کا درجہ حاصل نہ کر سکا جو شاعری میں اسے نصیب ہوا تھا۔ ۱۹۳۹ء میں یونسکو کے ایک اجلاس میں شرکت کے لیے بیروت آیا تو لبنان اور شام کی حکومتوں نے اس کی ادبی خدمات کے اعتراف میں امتیازی تمغوں اور القاب سے نوازا۔ اس کا انتقال ۱۹۵۷ء میں ہوا۔

مآخذ: (۱) محی الدین رضا: بلاغۃ العرب فی القرن العشرين، قاہرہ ۱۹۲۴ء؛ (۲) طاہر الخمیری و کامپفمیر (Tahir Khemiri and Kampffmeyer): *Leaders in Contemporary Arabic Literature*، ۱۱: (۱۹۳۰ء)۔ (۳) جورج صیدر: ادبنا و ادباؤنا المهاجر الامیرکیہ، بیروت ۱۹۵۷ء؛ (۴) عینی الناصوری: ادب الفہجر، ص ۳۷۳-۳۸۷، قاہرہ ۱۹۵۸ء؛ (۵) ونی مصطفیٰ: ایلیا ابو ماضی، رسول الشعر العربی الحديث، لبنان ۱۹۵۸ء؛ (۶) محمد تفتی صفوت: ایلیا ابو ماضی؛ (۷) عبدالحجید عابدین: بین شاعرین: ابو ماضی و علی محمود طہ: (۸) عبداللطیف: ایلیا ابو ماضی، دارالصادر، ۱۹۶۱ء؛ (۹) سرکیس: معجم المطبوعات العربیہ، ص ۳۳۳-۳۳۴؛ (۱۰) المقتطف، ۱ (نومبر ۱۹۲۷ء)؛ (۱۱) ۳۳۵: ۷۵ (جون ۱۹۲۹ء)؛ (۱۲) ۱۱۰: (۱۱) الهلال، ۳۶ (نومبر ۱۹۲۷ء)؛ (۱۳) الموسوعة الذہبیہ، ۲: ۱۵۲-۱۵۳، نیویارک ۱۹۶۳-۱۹۶۴ء۔

(عبدالقیوم)

ایلیا: رت بہ اللہ س۔

ایمان: (ع) ماذہ آمن سے؛ آمن اور امانہ بھی اسی ماذے سے ہیں۔ امن * خوف کی ضد ہے اور امانت خیانت کی۔ باب افعال میں ایمان کے معنی محفوظ کر دینا یا کسی شے یا شخص پر اعتماد رکھنا بھی ہیں۔ ایمان کے معنی، طہائیت انفس (طہینان قلب) اور زوال الخوف (خوف کا نہ ہونا) بھی ہیں [لسان]۔ امام راغب نے لکھا ہے کہ ایمان سے مراد اذعان القیس للحق علی سبیل التصدیق (مفردات، بذیل آمن)، یعنی کوئی شخص دل کی تصدیق سے حق کا اقرار اور اس کی متابعت کرے۔ یہ تین صورتوں کے اجتماع سے ممکن ہے: (۱) تصدیق بالقلب؛ (۲) اقرار باللسان اور (۳) عمل بالجوارح۔

اصطلاح میں ایمان کفر کی ضد ہے۔ اس صورت میں ایمان کے معنی ہیں تصدیق (جو کذب کی ضد ہے)۔ قرآن مجید میں آتا ہے: وَمَا آتَتْ بِمُؤْمِنٍ لَّنَا (۱۲) [یوسف: ۱۷] (”مؤمن“ = ”مصدق“)۔ الزجاج کی رائے کے مطابق ایمان سے مراد ہے اظہار الخشوع و التقویٰ للشربیعہ و لیمانائی بہ التبی صلی

H. Arabia Petraea: A. Musil، وی ۱۸۷۰ء، ۱/۲، مد و اشاریہ: (۵)۔ L' Arabie occidentale avant l' Hégire: Lammens، بیروت ۱۹۲۸ء، مد و اشاریہ بذیل ایلیہ: (۶)۔ H. W. Glidden: A Comparative Study of the Arabic Nautical Vocabulary from al 'Aqabah, Transjordan، ۱۹۳۲ء، ص ۶۸-۶۹، (۷)۔ C. Leonard: The Wilderness of Zin: T. E. Lawrence و Woolley، لندن ۱۹۳۶ء، ص ۱۳۵-۱۳۷؛ (۸)۔ E. Robinson: Biblical Researches in Palestine، لندن ۱۸۵۶ء، ص ۱۶۱-۱۶۳؛ (۹) یا قوت: معجم البلدان، بذیل ماذہ: (۱۰) سامی بک: قاموس الاعلام، بذیل ماذہ۔

(H. W. GLIDDEN)

ایلیا، ابو ماضی: (۱۸۸۹-۱۹۵۷ء)، مشہور عربی شاعر اور صحافی، انجیدیک (لبنان) میں پیدا ہوا۔ بعض نے اس کی تاریخ پیدائش ۱۸۹۱ء اور ۱۸۹۳ء بھی لکھی ہے۔ مقامی مدارس میں تعلیم حاصل کرنے کے بعد اس نے ۱۹۰۱ء (یا ۱۹۰۲ء) میں گیارہ برس کی عمر میں اسکندریہ (مصر) کا رخ کیا، جہاں وہ دن کے وقت سگریٹ بیچتا، رات کے وقت صرف فوج پڑھتا اور فراغت کے اوقات میں شعر و شاعری کرتا تھا۔ مصر میں گیارہ برس قیام کرنے کے بعد ۱۹۱۱ء یا ۱۹۱۲ء میں وہ امریکہ جا پہنچا اور وہاں چار سال تک اپنے بھائی مراد کے ساتھ مل کر تجارت کرتا رہا۔ تجارت میں دل نہ لگا تو ۱۹۱۶ء میں نیویارک جا کر صحافت کا پیشہ اختیار کیا۔ پہلے الزابطہ الفکیہ سے منسلک ہوا، پھر المجلۃ العربیہ کی ادارت سنبھالی، بعد ازاں الفتاۃ کی۔ ۱۹۱۸ء سے ۱۹۲۸ء تک جریدۃ مژۃ الغروب کے ادارہ تحریر میں شامل رہا۔ ۱۹۲۹ء میں پندرہ روزہ السبیل جاری کیا، جسے ۱۹۳۶ء میں روزنامے میں تبدیل کر دیا اور اپنی وفات (۱۹۵۷ء) تک اس میں لکھتا رہا۔

دوران قیام مصر میں اس نے اپنا پہلا دیوان شائع کیا، جسے تذکار الماضی کے نام سے یاد کیا جاتا ہے۔ سیاسی پابندیوں کی وجہ سے وہ اپنے قصائد وطنیہ کو اس دیوان میں شامل نہ کر سکا۔ دیوان کا دوسرا حصہ دیوان ایلیا ابو ماضی کے نام سے ۱۹۱۸ء میں شائع ہوا۔ اس کا مقدمہ جبران نے تحریر کیا۔ تیسرا حصہ المعجذول کے نام سے ۱۹۲۷ء میں (بچائیل ٹیٹم کے مقدمے کے ساتھ)، اور چوتھا حصہ الاحتمال ۱۹۳۰ء میں چھپا۔ تینوں حصے نیویارک سے شائع ہوئے۔ پانچواں حصہ التجبر و الثراب اس کی وفات کے بعد دستیاب ہوا۔

ایلیا جب تک مصر میں رہا، البارودی، ضبیری، شوقی اور حافظ کے اسالیب کی تقلید کرتا رہا، لیکن امریکہ پہنچ کر اس نے اپنا اسلوب یکسر بدل ڈالا اور ”مجرى“ شعر جدید کی بنیاد رکھی، جو اپنی سادگی، سلاست اور حقیقت پسندی کے لیے مشہور ہے۔ ”الرائیۃ العلمیہ“ میں اس کی جدید شاعری پر وہان چڑھی اور شعر مجری کو اس نے فکر و خیال اور اسلوب و روح کے لحاظ سے نئی زندگی بخشی۔ وہ امریکہ کے شور و غصب کی زندگی پر اپنے لبنانی گاؤں کے امن و سکون کو ترجیح دیتا تھا۔ لیکن اس شور و غصب

میں ایمان کے شرائط، اس کے شعبوں اور اس کی کیفیات و علامات کے بارے میں بہت سی حدیثیں نقل کی ہیں؛ مثلاً ایک روایت میں ہے کہ ایمان کے کئی شعبے ہیں اور حیا بھی ایمان کا ایک شعبہ ہے۔ ایک اور روایت میں ہے کہ جہاد ایمان کا جزو ہے۔ ایک دوسری روایت میں صیام رمضان اور صلوٰۃ کو ایمان کا حصہ قرار دیا ہے۔ ایک اور روایت میں انصار کی محبت کو ایمان کہا گیا ہے اور ایک اور جگہ ہے: **الْإِيمَانُ أَنْ لِيَحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يَحِبُّ لِنَفْسِهِ** (ایمان یہ ہے کہ جو کچھ آدمی اپنے لیے پسند کرے وہی کچھ اپنے بھائی کے لیے بھی پسند کرے)؛ اسی طرح آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت بھی ایمان ہے (بخاری، کتاب الایمان)۔

ماحصل یہ ہے کہ ایمان اور اسلام بالعموم مترادف الفاظ ہیں، لیکن جہاں الگ الگ معنوں میں ہیں وہاں اسلام ظاہری اقرار اور عمل اور ایمان قلبی تصدیق کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ اس لحاظ سے اسلام، ایمان کے بغیر مکمل نہیں ہوتا۔ ان دونوں نظموں میں وہی فرق ہے جو عام اور خاص میں ہوتا ہے۔ محققین نے ایمان و اسلام کی بحث میں بڑی موشگافیاں کی ہیں اور اسے نجات اخروی کے حوالے سے دیکھ کر، ان کی حدیں مقرر کرنے کی کوشش کی ہے۔ ان ساری بحثوں کی بنیاد یہ ہے کہ بعض متکلمین اعمال کو ایمان کا حصہ قرار دیتے ہیں، مگر بعض ایمان کو قلبی تصدیق تک محدود رکھتے ہیں۔

اس پر ایک اہم بحث یہ چلی کہ نجات کے لیے محض اعتقاد کافی ہے یا اس کے ساتھ اقرار باللسان اور اعمال صالحہ بھی ضروری ہیں، مثلاً متاخرین مرجعہ [رئس بآن] کا یہ عقیدہ تھا کہ صرف اعتقاد ہی نجات کے لیے کافی ہے اور اعمال بد اس میں خلل انداز نہیں ہو سکتے۔ جس طرح محض اعمال صالحہ بجالانے سے کسی کافر کو نجات نہیں مل سکتی۔ ان کے برعکس خارجیوں کی رائے یہ تھی کہ اقرار باللسان اور تصدیق بالقلب کے ساتھ اعمال صالحہ بھی لازم ہیں۔ اگر کوئی شخص گناہ کبیرہ کا مرتکب ہوتا ہے (اور تشدد دین کے نزدیک ہر گناہ گناہ کبیرہ ہے) تو وہ شخص کافر ہے اور ہمیشہ دوزخ میں رہے گا۔ مگر وہ کہ کے نزدیک ایسا شخص نہ کافر ہے نہ مومن بلکہ فاسق ہے۔ اہل السنۃ بھی ایسے شخص کو فاسق ہی کہتے ہیں، مگر ان کا عقیدہ ہے کہ آخر میں ایسا شخص جنت میں چلا جائے گا۔

فقہاء کی ایک رائے یہ ہے کہ ہر وہ شخص جو اپنے آپ کو مسلمان کہتا ہو اسے مسلمان ہی سمجھا جائے اور اس بنا پر تمام اہل قبلہ کو مسلمان مان لیا جائے اور ان کی قلبی تصدیق کا معاملہ خدا کے سپرد کیا جائے تا آنکہ اللہ تمام اسرار کو عیاں کر دے۔ اعمال صالحہ کا مسئلہ بھی کچھ اسی نوعیت کا ہے؛ اگرچہ یہ تسلیم کرنا پڑے گا کہ اس نظریے کی وجہ سے اعمال صالحہ کے بارے میں بے اعتنائی کا رویہ پیدا ہونا یقینی ہے اور بے عمل مسلمان اور باعمل مسلمان کے درمیان کچھ امتیاز نہیں رہتا۔ مقررین اسلام میں سے جس کسی نے اعمال پر زور دیا ہے اور نجات کے لیے انہیں بنیادی شرط قرار دیا ہے ان کے پیش نظر یہی حکمت تھی، اگرچہ اس معاملے میں کہیں کہیں غلو بھی ہو گیا ہے۔ بہر حال بنیادی عقیدے لازمی ہیں۔

اللہ عَلَیْهِ وَآلِہٖ وَسَلَّم وَاعْتِقَادُہٗ وَتَصَدِیقُہٗ بِالْقَلْبِ (= شریعت اور سنت نبوی کو بروہم قبول کرنا، اس کے مطابق اپنا اعتقاد رکھنا اور دل سے اس کی تصدیق کرنا)۔ اس سے امام غزالی نے یہ نتیجہ نکالا ہے کہ اسلام [رئس بآن] اور ایمان مترادف (یعنی ہم معنی الفاظ) بھی ہیں، مختلف المعنی بھی ہیں اور برکتیں متداخل بھی ہیں (یعنی ایک کے مفہوم کا ایک حصہ دوسرے میں موجود ہے)؛ چنانچہ قرآن مجید میں ہے: **فَأَنزَلْنَا مَن كَانَ فِيهَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ** (۵۱) [الذاریات: ۳۵-۳۶]۔ اسی طرح فرمایا: **يَقُومُونَ كَثُفًا أَمْتًا بِاللَّهِ فَلْيَعْلَيْ تَوْكَلُوا إِنَّ كَثُفًا مِّنْهُمْ لَشُعْبَةٌ** (۱۰) [یونس: ۸۳]۔

مترادف ہونے کی صورت میں، ایمان اور اسلام دونوں ایک ہیں اور اس سلسلے میں صحیح البخاری میں حضرت عمر بن عبدالحریز کی یہ روایت نقل کی گئی ہے: **إِنَّ لِلْإِيمَانِ فَوَاضِلًا وَشَرَائِعًا وَخُلُوفًا وَشُعْبَاتًا فَمَنْ اشْتَغَلَهَا اشْتَغَلَ الْإِيمَانَ وَمَنْ لَمْ يَشْتَغَلْهَا لَمْ يَشْتَغَلِ الْإِيمَانَ** (= ایمان کے کچھ فرائض، کچھ قوانین و ضوابط اور کچھ حدود و سنن ہیں۔ جو شخص ان سب کو بجالاتا ہے وہ اپنے ایمان کو مکمل کر لیتا ہے اور جو انہیں پورے طور پر بجا نہیں لاتا اس کا ایمان بھی مکمل نہیں ہوتا)۔

قرآن مجید کی بعض آیات سے اسلام اور ایمان کے الگ الگ مفہوم ظاہر ہوتے ہیں؛ مثلاً **قَالَتِ الْأَعْرَابُ امْنُطُ قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا** (۴۹) [الحجرات: ۱۳]۔ اس کی مزید تشریح یہ ہے کہ اسلام کا لفظ جہاں ایمان کے مقابلے میں استعمال ہوتا ہے وہاں اسلام سے مراد محض ظاہری اور زبانی اقرار یا ظاہری عمل بالجوارح ہے، مگر ایمان اس کے مقابلے میں قلبی تصدیق اور اعتقاد کامل (بلا شک و ارتباب) کا نام ہے۔ اس صورت میں اسلام کی تکمیل ایمان کے بغیر نہیں ہو سکتی۔ متداخل کی صورت یہ ہے کہ ایک مفہوم کا ایک حصہ دوسرے میں موجود ہے، چنانچہ لفظ اسلام کے ایک مفہوم میں تصدیق بالقلب، تسلیم باللسان اور عمل بالجوارح مراد لی گئی ہے تو ایمان کے معنی صرف تصدیق بالقلب کے کیے گئے ہیں، جو اسلام کی تعریف میں داخل اور اس کا ایک حصہ ہیں۔ اور اس طرح ان میں عموم و خصوص من وجہ کی نسبت ہو جاتی ہے۔ اسلام عام ہے اور ایمان خاص۔

امام غزالی نے احیاء (مصر ۱۲۸۹ھ، ۱۰۳:۱) میں لکھا ہے: (حدیث جبریلؑ کے مطابق) آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا گیا: ایمان کیا ہے؟ جواب ملا: **أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَتُؤْمِنَ بِرَسُولِهِ وَتُؤْمِنَ بِالْآخِرَةِ وَتُؤْمِنَ بِالْبَعْثِ** بعد الموت وبالْحِسَابِ وبالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ (= تو اللہ تعالیٰ پر، اس کے فرشتوں پر، اس کی کتابوں اور رسولوں پر، آخرت پر، مرنے کے بعد کی زندگی پر، حساب و کتاب پر اور تقدیر پر جو کچھ تمہارے حق میں اچھی ہوتی ہے اور کبھی بری ایمان لائے)۔ پھر سوال کیا گیا: اسلام کیا ہے؟ جواب میں آپؐ نے فرمایا: **لَيْسَ إِلَّا سَلَامٌ عَلَى خَمْسٍ شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ وَالْحَجُّ وَالصَّوْمُ وَمُضَانِ**۔ امام بخاریؒ نے کتاب الایمان

۱۳۲۱ھ، م ۱۲۷۷ بعد۔

ماخذ: متن میں مذکور حوالوں کے علاوہ (۱) الاثنی: مواقف، طبع Soerensen، م ۲۷۴-۲۹۰، یولاقي ۱۲۶۶ھ، م ۵۹۳-۶۰۰؛ (۲) تھانوی: کشاف، م ۹۳-۹۸؛ (۳) البخاری، کتاب الایمان؛ (۴) Zur Lehre Vom: Krehl، م ۹۳-۹۸؛ (۵) سلیمان ندوی: سیرۃ النبی، ج ۳؛ (۶) ابن عربی: روتی: مافی الاسلام؛ (۷) شرح عقائد النسفی۔

(D. B. MACDONALD) [ادارہ]

انجیر: (انجور) اوغر کے ایک قبیلے کا نام۔ اس قبیلے کا بیان بت پرست * اوغروں کی ایک افسانوی داستان میں اس طرح کیا گیا ہے کہ وہ اوج لوک (Uc-ok) گردہ کا واحد قبیلہ تھا جس سے حکمران پیدا ہوئے۔ لیکن ان کے بارے میں اب تک جو تاریخی معلومات حاصل ہوئی ہیں ان کے مطابق ان کا ذکر دسویں صدی ہجری رسولہویں صدی عیسوی سے شروع ہوتا ہے جب وہ ایران میں اور بحیرہ خزر کے جنوب مشرق میں عثمانی سلطنت میں ترکمانی متحدہ ریاستوں کا ایک حصہ تھے۔

(۱) عثمانی ممالک کے انجیر کی دو بڑی شاخیں تھیں: ایک وہ جو حلب کے ترکمانوں میں رہتے تھے اور دوسری جو ذوالقدر لی متحدہ ریاست (اُلس) کے ساتھ تھے۔ پہلی شاخ کے، سلیمان اول کے عہد میں، چار قبیلے (oymak) تھے۔ آگے چل کر دسویں صدی ہجری رسولہویں صدی عیسوی میں ان کی تعداد بڑھ گئی اور ان کے گیارہ قبیلے ہو گئے۔ اسی زمانے میں اس شاخ کے ایک اور قبیلے کا سواس کے جنوب میں سنی اہل قبیلے کے درمیان سراغ ملا۔ وی انا کے دوسرے محاصرے (۱۶۸۳ء) کے بعد دوسرے ترکمان گروہوں کی طرح ایمر سے بھی مطالبہ کیا گیا کہ وہ اس جنگ میں خدمات انجام دیں جو ان دنوں آسٹریا سے ہو رہی تھی۔ اس کے کچھ عرصہ بعد یہ کوشش کی گئی کہ حلب کے ترکمانوں کی ایک بڑی تعداد جس میں ایمر بھی شامل تھے، خما حص کے علاقے میں بسا دی جائے، لیکن اس میں کامیابی نہ ہوئی۔ بارہویں صدی ہجری راٹھارہویں صدی عیسوی میں ان کی تعداد پانچ سو فیصد درج کی گئی ہے۔

ذوالقدر لی کے درمیان جو ایمر رہتے تھے ان کی تعداد بہت زیادہ تھی۔ صرف مرغش کے علاقے میں رہنے والوں کی تعداد دسویں صدی ہجری رسولہویں صدی عیسوی کے تیسرے دہائے میں انچاس قبیلے تھی۔ ذوالقدر لی کی متحدہ ریاست پر مشتمل دوسرے گروہوں کی طرح یہ ایمر بھی صرف نیم عظیم تھے اور ان زمینوں میں جہاں وہ جاڑے کے موسم میں خیمہ زن ہوتے تھے زراعت میں مشغول ہو جاتے تھے۔ گیارہویں صدی ہجری رستہویں صدی عیسوی میں ۱۱ مرغش۔ چین تاب کے علاقوں میں مستقل آباد ہو گئے۔ اس گردہ کے کچھ متفرق قبیلے اس زمانے میں ذوالقدر لی کی متحدہ ریاست کے مقبوضہ علاقوں کے دیگر حصوں میں رہتے تھے، مثلاً گزس (کدڑ لی) اور نوذوک کے سناقوں میں، نوذوک کے درمیان اور ایران میں۔

کیا ایمان بڑھتا اور گھٹتا بھی ہے؟ قرآن پاک میں کئی بار ایمان کے بڑھنے کا ذکر آیا ہے اور اسلاف کا عقیدہ یہ تھا کہ ایمان اعمال صالحہ سے بڑھتا ہے اور گناہوں سے کم ہو جاتا ہے۔ متاخر مسلمانوں کے نزدیک اس سے ان کی مراد یہ تھی کہ تصدیق باقی رہتی ہے اور نیک کام نہ تو تصدیق کے اجزا ہیں اور نہ دراصل ایمان پر اثر انداز ہوتے ہیں بلکہ یہ اس کے زوائد ہیں، جس سے اس کی مقدار بڑھ جاتی ہے۔ اس کے برعکس نافرمانی کے کاموں سے ایمان کی مقدار میں کمی آ جاتی ہے، لیکن وہ خود بدستور قائم رہتا ہے۔ اسی بنا پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک حدیث میں ایک دانے کے برابر ایمان کا ذکر فرمایا، جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس ایمان کی مقدار میں تفاوت ہو سکتا ہے۔ الغزالی نے بڑی نفسیاتی سچائی کے ساتھ اور نہایت خوب صورتی سے یہ بتایا ہے کہ اعمال صالحہ کس طرح ایمان کو تقویت دیتے ہیں؛ لیکن یہ مسئلہ بھی لفظی بحث کا موضوع بنارہا۔ جن لوگوں کا یہ عقیدہ تھا کہ ایمان تصدیق اور اعمال صالحہ کا نام ہے، ان کی تعلیم یہ تھی کہ ایمان بڑھ اور گھٹ سکتا ہے اور جن کا عقیدہ یہ تھا کہ ایمان محض تصدیق ہے، ان کے نزدیک اس میں کمی یا اضافے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔

معلوم ہوتا ہے کہ ابتدا ہی سے لوگ اسے ناپسند کرتے تھے کہ کوئی شخص بغیر ان شاء اللہ (= اگر اللہ نے چاہا) کے اضافے کے یہ کہے کہ میں مومن ہوں (انامؤمن) اور اس سے بھی زیادہ یہ کہ ”حقاً“ (حقیقت میں)، ”عند اللہ“ (اللہ کے نزدیک) وغیرہ کا اضافہ کیا جائے (قب شرح عقائد النسفی)۔ الغزالی کی احیاء، کتاب ۲، فصل ۳، مسئلہ ۳، میں اس کی کئی مثالیں دی گئی ہیں، قب شرح از سید الترفی: لہذا اشاعره اور سب کے سب شافعی، مالکی اور حنبلی ان شاء اللہ کے اضافے پر مصر تھے، بحالیکہ مرجعہ اور احناف ان شاء اللہ کے اضافے کو ممنوع قرار دیتے اور حنفا کے اضافے کو جائز سمجھتے تھے۔ ان کا قول تھا کہ ان شاء اللہ کہنا شک ظاہر کرتا ہے اور کسی ایسے سلسلے میں شک کفر ہے۔ ان کے جواب میں اشاعره کہتے تھے کہ ان شاء اللہ کہنے سے ذہن میں تصدیق مطلق کی حقیقت پر شک کرنا مقصود نہیں بلکہ (۱) اپنے آپ کو پاک و صاف ظاہر کرنے (تزکیۃ نفس کے ادعاء) سے بچانا ہے، قب [اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِیْنَ یُؤْتُوْنَ اَنْفُسَهُمْ طَبْلَ اللّٰهِ یُؤْتِیْ مَنْ یَّشَآءُ] [النساء]: ۳۹؛ [فَلَا تُؤْتُوا اَنْفُسَکُمْ طَهْوَ اَعْلَمَ بِمَنْ اَنْفٰی] [الحج] ۵۳؛ [۳۲: ۲] پاس ادب کا خیال (تاؤب) اور سب باتیں اللہ کی مشیت کے سپرد کر کے برکت حاصل کرنا (تبرک)؛ (۳) ایمان زیر بحث کے مکمل ہونے نہ کہ اس کی حقیقت کے بارے میں شبہ کا اظہار کرنا ہے، یا اگر اعمال کو ایمان کا جزو شمار کیا جائے تو اس شبہ کا اظہار کہ آیا اعمال ہوں گے یا نہیں؛ اور (۴) اس شبہ کو ظاہر کرنا ہے کہ آیا اللہ مومن زیر بحث کو بحالت ایمان ہونے کی اجازت دے گا یا نہیں کیونکہ سب باتوں کو ان کے انجام (خواتم) سے جانچنا چاہیے۔ اس کے علاوہ یہ مسئلہ نیت سے تعلق رکھتا ہے (الاعمال بالنیات)۔ اشاعره کے نقطہ نظر کے لیے دیکھیے احیاء حوالہ مذکورہ، اور ماتریدہ کے لیے الشیخ زانی کی عقائد النسفی کی شرح، قاہرہ

دو ہزاروں نے کوشش کی کہ اینال اسے تسلیم کر لے۔ ایک مدت تک پس و پیش کرنے کے بعد روڈس (Rhodes) کے Knights of St. John کے امیر اعظم (Grand Master) کے سفیر کی مداخلت سے اس نے شارلٹ (Charlotte) کے حق میں فیصلہ کر دیا، لیکن مملوکوں کا میلان جمہور کی طرف تھا اور انھوں نے سلطان کو مجبور کیا کہ وہ اسے ایک بحری بیڑا دے کر قبرص کی طرف روانہ کرے۔ اس بیڑے کی مدد سے جمہور نے بغیر مزاحمت کے صدر مقام نکوشیا پر قبضہ کر لیا، لیکن جب کرینا (کرینیس Cerenes) کے محاصرے نے طول کھینچا تو مصری بیڑا مصر واپس چلا آیا۔ بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ملکہ نے اس کے امیر البحر کو رشوت دے دی تھی۔ امیر البحر نے قبرص میں ایک مختصر سا حفاظتی دست چھوڑ دیا، جس کی مدد سے جمہور وہاں جارا ہا، لیکن شارلٹ (Charlotte) کو اس کے علاقے سے محروم نہ کر سکا (مزید تفصیلات کے لیے رت بہ خوش قدم)۔ اینال ایک نرم طبیعت اور نرم دل بادشاہ تھا اور اس نے اپنی رعایا پر حتی الامکان عدل اور نرمی سے حکومت کی۔ اس کی وفات ۸۶۵ھ/۱۴۶۰ء میں ہوئی۔ اس کا بیٹا احمد، جسے اینال نے مرتے وقت اپنا جانشین تسلیم کر لیا تھا، بڑا دور اندیش حاکم تھا۔ احمد کا مسلح نظریہ کی بہبود تھی، لیکن وہ سرکش مملوکوں کو قابو میں نہ کر سکا، چنانچہ صرف چار ہی ماہ تک حکومت کر سکا۔

مآخذ: (۱) ابن تغری بزدی: المنہل الضافی، بذیل ماؤذ اینال: (۲) ابن ایاس، ج ۲: ۳۹۶-۶۵: (۳) Geschichte der Chalifen: Weil، ج ۵، جہاں مشرقی و مغربی حوالے مذکور ہیں۔

(M. SOBERNHEIM)

لینڈ مینٹھی: (ت) لپانٹی (Lepante) (یونانی ناوپاکٹوس Naupaktos) * کا ترکی نام [جو اسی سے ماخوذ ہے]۔ یہ فلج کورنٹھ [تورنت] پر ایک خوش منظر مقام پر واقع ہے۔ آج کل یہ ایک چھوٹا سا مفلوک الحال قصبہ ہے، جسے وہاں کے لوگ اپاکٹوس (Epaktos) کے نام سے پکارتے ہیں اور اطالوی لوگ لپانٹو (Lepanto) کہتے ہیں۔ اس کے گرد شکستہ دیواروں کی تفصیل ہے، جو اہل ویش کے عہد حکومت کی یادگار ہے، اور ایک سر بلند قلعہ بھی، جس کے دامن میں یہ قصبہ آباد ہے۔ قرون وسطیٰ میں لینڈ مینٹھی کورنٹھ پر تسلط حاصل تھا اور ۱۴۰۷ء میں یہ ویش کے زیر حکومت آگیا۔ (قب Vitt. Lazzarini: L'acquisto di Lepanto، ۱۴۰۷ء، در Nuovo Archivio Veneto، ویش ۱۸۹۸ء) ۱۵: ۲۶۷-۸۳۳)۔ ۱۴۸۳ء میں ترکوں نے اس کا محاصرہ کیا اور ناکام رہے۔ لیکن ۱۴۹۹ء میں اسے فتح کر لیا۔ ڈان جوان (Don Juan)، شاہ آسٹریا نے (چھبیس سال کی عمر میں) جزیرہ آکسیہ (Oxia) کے قریب ۱۵۷۱ء کو ایک نہایت خون ریز بحری جنگ میں فتح پائی۔ اس جنگ میں دوسو چچاس جہاز (کچھ اہل ویش کے اور کچھ ہسپانویوں کے) اس کے ماتحت تھے اور اسے پوپ کی حمایت حاصل تھی۔ اس کے مقابلے میں ترکوں کے پاس بھی انتہائی

میں کچھ کامیابی نہ ہوئی۔ جب سلطان نے یہ چاہا کہ سرحدی علاقہ کسی قابل اعتماد نگران کے سپرد کیا جائے تو اس نے اینال کو الڑہا (Edessa) کا، جو تقریباً بالکل تباہ ہو چکا تھا، حاکم مقرر کر دیا۔ اینال اور اس کے بعد دوسروں نے بھی اس عہدے کو قبول کرنے سے انکار کیا، لیکن بالآخر سلطان نے اسے ایک ہزاری امیر کی جاگیر (نقذہ) اور اس کے علاوہ والی کی تنخواہ دے کر اس پر آمادہ کر لیا۔ دو سال بعد اسے بحیثیت ایک ہزاری امیر (بغیر کسی عہدے کے اور سلطان کے تحت طلب) قاہرہ بلا لیا گیا اور ۸۴۰ھ [۱۴۳۶-۷-۱۴۳۷ء] میں اسے صفحہ کا حاکم بنا کر بھیجا گیا۔ جب سلطان چمنق [۸۴۲ھ/۱۴۳۸ء-۸۵۷ھ/۱۴۵۳ء] تخت نشین ہوا تو اس نے اینال کو ۸۴۳ھ میں قاہرہ بلا یا اور اسے بغیر کسی عہدے کے ایک ہزاری امیر مقرر کیا۔ ۸۴۶ھ میں اسے دؤادار کبیر بنا دیا گیا۔ ۸۴۸ھ میں وہ اتابک (سہ سالہ رنوج) بنا اور اس حیثیت سے چمنق کے بیٹے عثمان کی جگہ اسے سلطان منتخب کیا گیا [۸۵۷ھ/۱۴۵۳ء]، کیونکہ عثمان اپنے باپ کی وفات پر مملوکوں کی بغاوت میں اپنے رتبے کو قائم نہ کر سکا تھا۔ اگرچہ اس وقت اینال کی عمر تیس سال کی ہو چکی تھی پھر بھی جہاں تک ممکن تھا مملوکوں کی خواہش پوری کر کے اپنے آپ کو تخت پر قائم رکھ سکا اور بارہا ان کے ساتھ ضرورت سے زیادہ رعایت کرنے والا آقا ثابت ہوا۔ مجموعی حیثیت سے سلطان اینال کا زمانہ خیر و برکت کا عہد تھا۔ اگرچہ وہ مملوکوں کی رعیت اور خود سری کو نہ دبا سکا، تاہم سلطنت کا ایک اور زخم مندمل کرنے میں کامیاب ہو گیا، یعنی سخت مشکلات کے باوجود سیکے کی اصلاح عمل میں لایا۔ ناقص المعیار چاندی کے سیکے، جو اس کے پیشروں نے ضرب کرائے تھے، بتدریج واپس لے لیے گئے اور ان کی جگہ نئے اور بہتر سیکے جاری کیے گئے۔ خارجی سیاست میں بھی وہ خوش قسمت رہا۔ آق قویونلو کے امیر الہستان (رت بآن) [جنوبی ایشیا کے چمک] کے آق قویونلو امیر اور بالخصوص قسطنطنیہ کے فاتح اعظم سلطان محمد عثمانی سے، جس کے پاس اس نے فتح قسطنطنیہ پر مبارک باد کے لیے ایک خاص سفیر بھیجا تھا، اس کے تعلقات نہایت خوش گوار تھے۔ ضرورت کے وقت جنگ سے نہ ڈرتا تھا۔ اس نے قرہ مان کے امیر کو، جس نے اس سے Cilicia کے کئی سقام مقامات چھین لیے تھے، باہر نکال دیا اور اسے صلح کرنے پر مجبور کیا۔ ان تعلقات کی وجہ سے جو قبرص اور مصر کے درمیان بڑس بے کے عہد سے چلے آتے تھے۔ اینال بھی یورپ کی سیاسیات میں الجھ گیا۔ ان بحری قزاقوں کو جو شام کے ساحل پر لوٹ مار کیا کرتے تھے ان کے مرکز سے محروم کرنے کے لیے برس بے برس ۸۳۰ھ میں قبرص [پر قبضہ کر لیا تھا اور بادشاہ یانوس (Janus) سے اپنی سیادت تسلیم کرانے کے بعد خراج ادا کرنے کی شرط پر اسے بحال کر دیا تھا۔ ایک مختصر سا مصری دستہ فوج جزیرے میں متعین تھا۔ جب یانوس کا ایک جانشین پوحتا ۸۶۲ھ/۱۴۵۷ء میں مرا تو اس کی بیٹی شارلٹ (Charlotte) کو ملکہ بنا دیا گیا۔ پوحتا کا مشہور لڑکا جمہور (James)، جو نکوشیا (Nicosia) کا اسقف تھا، جان کے خطرے کی وجہ سے مصر چلا آیا اور مدعی سلطنت بن بیٹھا۔ دونوں

طرف سے کھلا ہوا ہوتا ہے۔

مآخذ: [(۱) تاج العروس: Lane (۲) Modern Egyptians: A. Von Kremer (۳) Dict. arabe: Cuche (۴) ۱۸-۲۰: (۵) Topographie von Damascus (۶) ۱۹: (۷) یہ لفظ داستان الف لبلة میں بھی استعمال ہو چکا ہے (ڈوڑی (Dozy): Supplém: ۲: ۵۶۳: (۲) فرہنگ آندراج، تحت ماژہ]۔

(CL. HUART)

لُغَوِی: غَمَوض، (۱) یہ نام سلطنت عثمانیہ کے آخری دور میں اونچے گھرانوں کے خدمت گاروں کے لیے استعمال ہوتا تھا، جو بالعموم شہر وان (Van) کے ارمن اور بعض حالتوں میں گرو باشندے ہوا کرتے تھے۔ ایک ”حکم شریف“ میں جو ربیع الاول ۱۱۶۳ھ/ جنوری - فروری ۱۷۵۱ء میں چادش باشی کے نام صادر ہوا تھا، ان ارمن ذمیوں کا ذکر کیا گیا ہے ”جو کچھ عرصے سے رجال دولت عالیہ کے گھروں میں ملازم رکھے جاتے ہیں اور جو شراب پیتے ہیں اور اپنے مالکوں کے گھروں میں چوریاں کرتے ہیں اور جزیہ ادا کرنے سے گریزاں رہتے ہیں“ [اور فہمائش کی گئی ہے کہ] آئندہ کوئی ارمن یا یونانی ذمی بڑے آدمیوں کے گھر میں ملازم نہ رکھا جائے اور ان کی جگہ مسلمانوں کو دی جائے (احمد رفیق: ہجری اون ایکسچی عصرہ استانبول حیاتی، استانبول ۱۹۳۳ء، ص ۱۷۱)۔ یہ بات واضح نہیں کہ فی الواقع یونانی کس حد تک اس حیثیت سے ملازم رکھے جاتے تھے؟ غالباً یہ فرمان زیادہ عرصے تک مؤثر نہیں رہا ہوگا، کیونکہ ایک خیالی قلم [رکٹ بان] (Shadow plays) بعنوان قرہ گوز میں ایک عام کردار سر سرجیس (Sergis) کا ملتا ہے جو وان کا رہنے والا ایک ارمن ایوز تھا۔ جدید عربی [خیالی قلم] میں اسے عیوان کہتے ہیں اور اس کی ایک بیوی اُم مَحْظُوطَہ ہے (A. Barthelény: Dictionnaire Arabe Français، پیرس ۱۹۳۵-۱۹۵۴ء، ص ۵۶۲، ۵۶۷)۔

ایوز کے فرائض میں کھانا کھانا، انگلیشیوں میں کوئلے ڈالنا، انھیں روشن رکھنا، چراغوں میں تیل بھرنا اور انھیں صاف رکھنا، نیز گھر کا سودا سلف خریدنا (حکم مذکورہ بالا میں بازارہ - گینیرن [= بازار جانا]) شامل تھے۔ یہ سمجھنے کی مقول وجہ موجود ہے کہ یہ آخری کام بعض اوقات خدمت گار اور دکاندار دونوں کے لیے نفع بخش ثابت ہوگا، چنانچہ ”ایوز قصاب ہپ برحاب“ (= ایوز اور قصاب سب ایک ہی بات ہے) اب بھی ایک ترکی شل ہے جو دو یکساں چیزوں کے لیے استعمال کی جاتی ہے۔ اونچے درجے کا ایوز، جو داروغہ کے فرائض سرانجام دیتا تھا، ایوز کچیا (کھانا) کہلاتا تھا۔

ایوز کا عام لباس: اودے رنگ کا کوٹ، واسکٹ اور پاجامہ، مختلف رنگوں کی لمبی اوئی جرابوں اور سیاہ جوتوں پر مشتمل ہوتا تھا اور اس کے ساتھ شانوں پر ایک سفید تولیا، چوڑی دھاری کا ایک پیش بند (apron) اور سر پر ترکی ٹوپی، جس

بیزہ تھا، جس میں سے ڈان جوان نے دو سوا جہاز غرق کر دیے۔ یہ شہر ایک ترکی سنجاق کا مستقر رہا، تا آن کہ ۱۶۸۷ء میں اہل ویش نے اسے دوبارہ فتح کر لیا اور وہ Karlovac کی صلح (۲۶ جنوری ۱۶۹۹ء) تک اس پر قابض رہے۔ اس کے بعد یہ مقام پھر ترکوں کے ہاتھ آ گیا اور ۱۲ مارچ ۱۸۲۹ء کو یونانیوں کے قبضے میں چلا گیا۔ فلج اینہ بختی کے مقابل آکر فلج کورنٹھ اتی تک ہو جاتی ہے کہ اس کا عرض صرف سوا میل (دو کیلومیٹر) رہ جاتا ہے۔ اہل ویش نے یہاں جو استحکامات تعمیر کرائے تھے انھیں جنوب میں کاسٹرو موریا (Kástro Moréas) کہتے ہیں اور شمال میں ان کا نام کاسٹرو رومیلیا (Kástro Roumelias) ہے۔ یہ استحکامات سابقہ زمانے میں در دانیال خرد کے نام سے معروف تھے، لیکن اب مذت سے کھنڈر ہو کر رہ گئے ہیں۔ آج کل اینہ بختی کی آبادی کوئی دو ہزار نفوس پر مشتمل ہے اور یہاں ایک اسقف رہتا ہے۔

مآخذ: (۱) اولیا جلی: سیاحت نامہ، ۸ (۱۹۲۸ء)، ۶۱۲ جلد: (۲) J. v. Hammer: Rumeli und Bosna، دی ۱۸۱۲ء، ص ۱۲۵-۱۲۷ (اس میں یہ عجیب و غریب بیان بھی شامل ہے کہ آیدین اولوغ مر بیگ جہازوں کو خشکی پر سے مشینوں کے ذریعے کھینچ کر لے گیا تھا)؛ (۳) حاجی خلیفہ: تحفة الکبار فی اشعار البحار، مطبوعہ استانبول قبل از ۱۱۳۱ھ، ص ۳۲-۳۳؛ (۴) لپاٹوکی حری جنگ کے لیے مآخذ: Geschichte von Venedig: H. Kretschmayr، گوتھا ۱۹۳۳ء، ۳: ۵۷۹ جلد اور (۵) قدیم تر مآخذ: Hammer-Purgstall، ۳: ۷۸۷ جلد: نیز (۶) Storla della Marina Italiana: C. Manfroni، روم ۱۸۹۷ء، ۳: ۳۳۷-۳۵۱؛ (۷) Don Juan d' Austria und die schlacht: F. Hartlaub، ۴: ۱۹۳۰ء اور (۸) R. C. Anderson: Naval wars in the Levant 1559-1853، پرنسٹن (Princeton) ۱۹۵۲ء، باب دوم: حرید مآخذ کے لیے دیکھیے: (۹) The Latins in the Levant: W. Miller، لندن ۱۹۰۸ء، مباحث کثیرہ (قسط ۶۷۰) اور (۱۰) کوئی مصنف: Essays on the Latin Orient، کیمبرج ۱۹۲۱ء، مواضع کثیرہ (قسط ۵۶۸ الف)؛ [(۱۱) سائی بک: قاموس الاعلام، بذیل ماژہ لپاٹو]۔

(F. BABINGER)

لُغَوِی: (نیز لُغَوِی: تح: ایوانات، آواوین)، ایک فارسی لفظ، جو عربی میں بھی مستعمل ہے۔ Salemann نے اسے پہلوی کے لفظ بان (= گھر) سے مراد کیا ہے (قسط Grundr. d. iran. phil. ۱، ۲۷۲)۔ لفظ ایوان طوک ساسانیہ کے دیوان خانہ شاهی کے لیے مستعمل تھا، جو تین طرف سے دیواروں سے محصور اور چوتھی طرف سے ایک کھلا وسیع مستطیل کمرہ ہوتا تھا۔ قصر مدائن (Ctesiphon) کے ایوان کا ایک حصہ ابھی تک بغداد کے جنوب میں ایک ویران مقام پر استادہ ہے اور ایوان کسری کے نام سے موسوم ہے۔ مروجہ صورت لُغَوِی، جس کی جمع لُغَوِی، ہے، آلا ایوان سے مشتق ہے، جس کا اطلاق مصر و شام کے عرب مکانات میں اس کمرے پر ہوتا ہے جو ایوان کی شکل کا یعنی ایک

پر گڑی بندھی ہوتی تھی۔

پاکالین (Pakalin) (دیکھیے مآخذ) لکھتا ہے کہ سرکاری دفاتر کے بعض ملازمین بھی ایوز کھلاتے تھے۔ زمانہ حال تک وزارت خارجہ میں ایک ایوز ہوا کرتا تھا جس کا کام قالین صاف کرنا تھا۔

اس لفظ کا اشتقاق بہت مشتبہ ہے۔ ایک قیاس یہ ہے کہ یہ عربی لفظ عوض کی بگڑی ہوئی صورت ہے (جیسا کہ (آءت میں لکھا ہے، دیکھیے مآخذ)۔ اس لفظ کا جمع کا صیغہ عوض اصولی طور پر زیادہ صحیح مآخذ معلوم ہوتا ہے۔ اگرچہ غازیان چیہ (gaziantep) کی بولی میں عربی عوض کی شکل انٹوز ہو جاتی ہے (عمر عام آق صوی: غازیان تب اغزی، استانبول ۱۹۳۵-۱۹۳۶ء، ۳: ۶۰) تاہم ان دونوں صورتوں میں معانی کا باہمی تعلق سمجھنا مشکل ہے۔ [فارسی لغات، مظہر فرہنگ آندراج میں ایک لفظ انٹوز ملتا ہے، جس کے معنی آراستہ و پیراستہ کے دیے ہیں۔ کیا یہ ممکن نہیں کہ ترکی میں یہ لفظ فارسی ہی سے آیا ہو اور اس کے معنی ”دوری سے آراستہ ملازم“ (liveried footman) کے ہو گئے ہیں۔ عیوض اسی کی محراب شکل معلوم ہوتی ہے۔ جس کا عربی ماڈے عوض سے بظاہر کوئی تعلق نہیں]۔

(۳) انٹوز (عوض یا عوض خان) کوررا و غلو کی عوامی داستانوں کے ایک مرکزی کردار کا نام ہے۔ وہ (مختلف نسخوں کی رو سے گرستان یا آرنہ یا اشکدار کے) ایک قصاب کا بیٹا ہے، جسے کوررا و غلو اغوا کر لیتا ہے اور جو بعد میں اس کا سب سے زیادہ بہادر و جید ہونے جاتا ہے (دیکھیے پرتونا نکی: کوررا و غلو داستان، استانبول ۱۹۳۱ء، بموضع کثیرہ: پرتونا نکی بورا تاو: خلق حکایہ لری و خلق حکاویہ جیلغی، انقرہ ۱۹۳۶ء، اشارہ یہ بذیل مآذہ ایوز Ayvaz)۔

مآخذ: (۱) (آءت، مقالہ ایوز از صبری اسد سیاوشگل، جس سے مقالہ ہذا کا بیشتر حصہ ماخوذ ہے اور اسی طرح مقالہ Ayvaz، محررہ M. Z. Pakalin، در عثمانلی تاریخ دیملری و تریملری سوز لغو، استانبول ۱۹۳۶-۱۹۵۶ء۔

(G. L. LEWIS)

* ایازر: (ت) رتک پہ Redhouse بذیل مآذہ۔ ترکی مہینہ جو ماہ کی کے مطابق ہے۔ [اس کا ایک تلفظ ہمارے وزن پر آیا رہی ہے (فرہنگ آندراج تحت مآذہ)]۔

* ایام التشریق: رتک پہ تشریق۔

* ایام الخجوز: ”بڑھیا کے دن“، حمیرہ روم کے کنارے یا اس کے قریب جو اسلامی ممالک ہیں وہاں آخر سرما میں ہمیشہ چند دن ایسے آتے ہیں جب موسم بے حد خراب ہوتا ہے، ان دنوں کو ”ایام الخجوز“ کہتے ہیں۔ یہ اصطلاح بہت پرانی ہے اور معاصر عوامی کہانیوں میں بھی ملتی ہے۔ ایام الخجوز کی میعاد ایک سے دس دن تک کی بھی جاتی ہے، اگرچہ عموماً یہ ایک یا پانچ یا سات دن کی ہوتی ہے۔ سال

بھر میں ان دنوں کا دور ملک بہ ملک مختلف ہوتا ہے۔ صرف ایک حوالے میں اس الجدی (winter solstice) کا ذکر آیا ہے (دیکھیے R. Basset)۔ بسا اوقات ایام الخجوز سے جولین تقویم (Julian Calendar) کے مطابق فروری کے آخری چار (یا تین) اور مارچ کے پہلے تین (یا چار) دن مراد لیے جاتے ہیں۔ ترکوں کے ہاں نیز شام، لبنان اور مصر میں یہی حساب ہے۔ ان سات دنوں میں سے ہر ایک کا خاص نام ہے: صبر، صبر، صبر، صبر، صبر، صبر، صبر (یا صبر، صبر، صبر، صبر، صبر، صبر، صبر)۔ اگر دن پانچ ہوں تو چوتھا، پانچواں اور چھٹا نام شمار میں نہیں آتا، ان آٹھ ناموں کی تحقیق ابھی باقی ہے (دیکھیے R. Basset کی ایک توضیح)۔ المغرب میں سات دن کی اس مدت کے لیے جو فروری کے آخر اور مارچ کے آغاز میں آتی ہے ایک اور نام ہے اور وہاں بڑھیا کی کہانیوں سے جنوری کے آخری یا فروری کے پہلے دن کا تعلق ہے، اگرچہ اسے ”ایام الخجوز“ شاذ و نادر ہی کہا جاتا ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ یہ اصطلاح مشرقی ملکوں میں بھی متحدہ و مختلف شکلوں میں رائج ہے، جو [اس کی] عربی [شکل] پر مبنی ہیں اور جن پر ان مغربی شکلوں کا بھی اضافہ ضروری ہے جو بلاد بربر میں رائج ہیں: (۱) ”ایام الخجوز“ [بڑھیا کے دن] بلکہ زیادہ صحیح طور پر ”بڑھیا الخجوز“ [بڑھیا کی سردی] (ترکی، ایران، شام، لبنان، مصر)؛ ”ایام الخجوز“ [بڑھیا]، مراکش کی بربری زبان میں: (۲) ”ایام الخجوز“ یا ”ایام المستعارة“ [مانگے کے دن] (شام، لبنان، قباطیہ، شامی مراکش)؛ (۳) ”ایام الخجوز“ [سرد یا خراب موسم] (مصر، تونس، الجزائر، مراکش)۔ ان مختلف تعبیروں کے ساتھ تقریباً ہمیشہ کوئی نہ کوئی اساطیری تشریح موجود ہوتی ہے، جس کا مرکزی کردار ایک بڑھیا ہے: ایک بڑھیا، جو سردی سے مرگی؛ ایک بڑھیا، جو سرد موسم کی پیٹھ کوئی کرتی ہے، یا ایک بڑھیا، جو تندہ ہوا سے اس وقت جان بحق ہوئی جب قوم عادیست و نابود کی جا رہی تھی۔ قدیم کتابوں اور ہمارے زمانے کی اکثر و بیشتر عوامی کہانیوں میں ایک بڑھیا اور اُس کے بچھڑے یا بکری یا بکڑے کے ساتھ ایام المستعارة کا افسانہ بھی ملا دیا جاتا ہے، جس میں بتایا گیا ہے کہ ماہ فروری کے صرف اٹھائیس دن کیوں ہیں جس سے مذکورہ بالا تعبیریں (۲) و (۳) بن گئی ہیں)۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ افسانوی بڑھیا انتہائی قدیم زمانے سے چلی آ رہی ہے۔ اس روایت کو بلاشبہ ان روایات سے ملا کر دیکھنا چاہیے جو یورپی ملکوں میں رائج ہیں اور جن کا تعلق بعض موسمی حالات اور بعض مقامات کے ناموں اور شاید کسی بڑھیا کے بارے میں عوامی کہانیوں کے بعض موضوعات سے ہے۔

مآخذ: (۱) ابن خلیفہ: کتاب الانواء، طبع حمید اللہ Pellat، حیدرآباد [دکن] ۱۹۰۶ء، پارہ ۵، ۳: ۱۳۰؛ (۲) السعوی: مروج، ۳: ۳۱۱-۳۱۲؛ (۳) Calendria، ۲۶، فروری تا ۲ مارچ؛ (۴) القزوینی: کتاب عجائب المخلوقات، طبع و نیپنٹ، کوٹنگن ۱۸۳۸-۱۸۳۹ء، ص ۷۷؛ (۵) وہی مصنف: Calendria...، طبع Volck، لایپزگ ۱۸۵۹ء، ص ۴، ۱۳، ۲۷، حاشیہ ۳۲ [عربی] متن اور لاطینی میں ترجمہ و حاشیہ، جن کے ساتھ کہانی کی قدیم مختلف شکلوں کے حوالے بھی ہیں: (۶) الحریری: مقامات (Séances)، طبع Silvestre de

بیان سے لی گئی ہے، جس کا ذکر الفہرستہ: ۱۱۰، میں موجود ہے۔ روایات کے ذریعے ہمیں جن لڑائیوں کا پتا چلتا ہے ان کی تعداد میں اس لیے بھی اضافہ ہو گیا کہ ان میں سے بیشتر کے نام ان آبادیوں، چشموں یا کنوؤں اور پہاڑوں کی مناسبت سے جن کے قریب یہ معرکے ہوئے تھے مختلف رکھ دیے گئے۔ نتیجہ یہ ہوا کہ ایک ہی واقعہ مختلف مقامات پر مختلف ناموں سے مذکور ہوا ہے۔ 'یوم' کا لفظ مسلمانوں کے معرکوں کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے، مثلاً یوم بدر، یوم خنین۔

ہر 'یوم' میں پیش آنے والے واقعات کی ترتیب قریب قریب یکساں ہے۔ اس ضمن میں (Skizzen und Vorarbeiten) Weillhausen (۲۸، ۳۰) نے اس وفخر راج کے مابین بعض مخصوص جنگوں کے بارے میں جو کچھ لکھا ہے اس کا اطلاق عموماً تمام 'ایام' پر کیا جاسکتا ہے۔ شروع میں حد بندی کے کسی معمولی بھٹکے کی وجہ سے یا کسی پاڑا آدمی کے متوسلین [موالی] کی توہین کے باعث چند آدمی ایک دوسرے سے لڑ پڑتے ہیں۔ پھر چند آدمیوں کی یہ لڑائی پھیل کر پورے خاندانوں بلکہ پورے قبیلوں کے درمیان محاصرت کی شکل اختیار کر لیتی ہے۔ وہ جنگ کرنے کے لیے ایک دوسرے کے مقابل آتے ہیں، خون ریزی کے بعد بالعموم کوئی غیر جانب دار خاندان دخل انداز ہوتا ہے اور جلد ہی امن بحال ہو جاتا ہے۔ جس قبیلے کے ہلاک شدہ آدمیوں کی تعداد کم ہو وہ اپنے مذ مقابل کو اس کے زائد مقتولین کی قیمت دے دیتا ہے۔

نثر کی قدیم مستند کتابوں میں ایام کے جو حالات لکھے گئے ہیں ان سے اور قدیم نظموں سے ہمیں زمانہ قبل اسلام کے متعلق بہترین معلومات حاصل ہوتی ہیں۔ ان سے خصوصیت کے ساتھ شجاعت و مرؤت کی اس روح کے بارے میں بصیرت حاصل ہوتی ہے جو زمانہ قدیم کے عرب بہادروں میں کارفرما تھی۔ عوام کے حافظے کی بدولت ان بہادروں کی یاد دہیوں تک زندہ رہی۔ یہی وجہ ہے کہ جس قسم کا موضوع ایام میں ملتا ہے ویسا ہی اکثر متاخر زمانے کی مقبول عام داستانوں میں بھی پایا جاتا ہے، جو اضافی انداز میں پیش کیا گیا۔ [اس کی] ایک مثال کافی ہوگی: زمر، جو 'سیر بنی ہلال' کا بطل ہے وہی ٹھیکل ہے جو ٹھیکل وائل کا بھائی تھا اور جس نے بنو تغلب اور بنو بکر کی باہمی لڑائی، یعنی حرب بنو س، میں بڑا نمایاں حصہ لیا تھا (الأغانی میں ٹھیکل کو ابو یزید (= عورتوں کے پاس جانے والا) کہا گیا ہے)۔

حدیث (دیکھیے ابن عبد ربہ: العقد، قاہرہ ۱۳۰۲ھ، ۶۱:۳ آخر میں) سے اس بات کی تصدیق ہوتی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہؓ بھی اپنی مجالس میں زمانہ جاہلیت کے واقعات کا تذکرہ کیا کرتے تھے۔ لہذا بہت ابتدائی زمانے ہی سے ایام العرب اخباراتوں یعنی حدیثوں اور مؤرخوں کے ہاں ایک دل پسند موضوع مطالعہ تھے۔ یہ لوگ اخبار العرب یعنی قدیم عربی حکایات کے (جن میں ایام بھی شامل ہیں) مطالعے میں مصروف رہتے تھے۔ الفہرست (مقالہ ۳، فن ۱) میں ایسے کئی مصنفین کا ذکر آیا ہے جنہوں نے بعض مخصوص ایام یا تمام ایام

Sacy، ۱۸۲۲ء، ص ۲۵۶، ۱۸۵۳ء، ۲۹۵:۱۳۱:۷ (Le calen- (L) H. P. J. drier d' Ibn al-Bannā de Marrakech... ۱۹۶۱ء، Lexicon: Lane (۸): ۳۵، ۳۳، ۱۵، ۱۹۳۸ء، Renaud [(۹) تاج العروس، بذیل مادہ:] (۱۰) R. Basset، Les jours d' emprunt، Revue des traditions populaires، chez les Arabes، Ritual and belief in: Westernmark (۱۱): ۱۵۳-۱۵۱، ۱۸۹۰ء، Morocco، لٹرن ۱۹۲۶ء، ۳: ۱۶۱-۱۶۲، ۱۷۲، ۱۷۳-۱۷۵ (۱۲) وہی مصنف: Ceremonies and beliefs connected with agricultur... H. Basset، in: Helsingfors، ۱۹۱۳ء، ص ۷۱: (۱۳) Essai sur la litt-érature des Berbères، ۱۹۲۰ء، ۲۹۵ء، Textes arabes de l' ouargha... E. Levi Provençal (۱۴): ۳۰۱، ۱۹۲۲ء، La vieille et: P. Galand-Pernet (۱۵) وحاشیہ: (۱۵) La vieille et: P. Galand-Pernet، Hesperis، la légende des jours d' emprunt au Maroc، ۱۹۵۸ء، ۲/۱، ص ۲۹-۹۳۔

(P. GALAND-PERNET)

* ایام العرب: "عربوں کے دن" یہ نام عربی روایات میں ان جنگوں (قب لسان، بذیل مادہ یوم، ۱۶: ۱۳۹، از روئے ابن السکیت) کو دیا جاتا ہے جو زمانہ قبل از اسلام (بعض صورتوں میں ابتداء عہد اسلام) میں عرب قبائل کے مابین ہوئیں۔ [بعض اوقات صرف ایام، بھی کہتے ہیں، صاحب لسان نے ایام العرب کو عربوں کے 'دقائق' سے تعبیر کیا ہے۔ مشہور جاہلی شاعر عمرو بن کلثوم نے اپنے متعلقے میں "ایام لنا غر طوال" سے جنگی کارنامے اور شاندار فتوحات مراد لی ہیں۔ یوم کا مضاف الیہ لڑائی اور معرکے کا نام ہوتا ہے، جو کسی کنوئیں، چشمے، پہاڑی یا آبادی کی مناسبت سے رکھا گیا، جس کے قرب و جوار میں وہ واقعہ ہوا، جیسے یوم بعاث وغیرہ۔ کبھی کسی اور مناسبت سے بھی نام رکھے گئے، مثلاً حرمت والے مہینوں میں لڑائیاں ہوئیں تو ان کا نام ایام الحجار مشہور ہو گیا۔ منہ بن مہرہ اسماء حاکم حیرہ اور حارث غسانی کے درمیان معرکہ ہوا، جس میں حارث کی بیٹی حلیمہ بہادروں کو غیرت اور جوش دلاتی تھی، اس لیے یہ معرکہ یوم حلیمہ کے نام سے مشہور ہو گیا۔ یہ مخصوص دن مثلاً "یوم بعاث" یا "یوم ذی قار" [یا یوم ابابخ] کے نام سے مشہور ہیں اور ان کی تعداد اچھی خاصی ہے، تاہم ان میں سے بہت سے ایسے بھی ہیں جن میں یوم ذی قار کی طرح کوئی باقاعدہ جنگ نہیں ہوئی بلکہ ایسی معمولی جھڑپیں اور کشمکشیں پیش آئیں جن میں پورے پورے قبائل نہیں بلکہ صرف چند گھرانے یا افراد ایک دوسرے کے مقابلے میں تھے۔ خود عربوں کو بھی بعض اوقات اس حقیقت کا احساس ہوا، مثلاً اوس اور غزوہ ج کی باہمی جنگوں کا ذکر کرتے ہوئے ابو بکر ابن بکر کہتا ہے کہ صرف ایک بعاث کے دن باقاعدہ جنگ ہوئی تھی اور بقیہ ایام میں لڑائی سنگ باری اور چوب زنی ہی تک محدود رہی تھی (الأغانی، ۲: ۱۶۲، سطر ۱۲: یہ عبارت اوس اور خزرج کی باہمی جنگوں کے بارے میں ڈیئر کے

حبيب : المحبر (پہ امداد اشاریہ)؛ (۳) الاصغانی : کتاب الأغانی (پہ امداد اشاریہ)؛ (۴) انطون صالحانی الموسوی : زفات المثلث و المثانی فی روایات الأغانی، ج ۲، بیروت ۱۹۲۳ء؛ (۵) ابن رھیق : العمدة (طبع محمد نجی الدین عبد الحمید)، ۱۸۹۲-۲۱۳، بعنوان "ذکر الوقائع والایام"، مصر ۱۹۳۴ء؛ (۶) ابن عبد ربہ : العقد (پہ امداد اشاریہ)؛ (۷) ابن دُرَیْد : الإشتقاق؛ (۸) البغدادی : خزنة الادب (پہ امداد اشاریہ)؛ (۹) النقاظ (پہ امداد اشاریہ)؛ (۱۰) المیدانی : مجمع الامثال (الباب التاسع والعشرون : فی اسما یام العرب)، مصر ۱۳۵۲ء؛ (۱۱) یاقوت : معجم البلدان (پہ امداد اشاریہ)؛ (۱۲) ابن حزم : جہوز انساب العرب (پہ امداد اشاریہ)؛ (۱۳) ابن قتیبہ : الشعر والشعراء (پہ امداد اشاریہ)؛ (۱۴) الشافعی : لطائف المعارف (پہ امداد اشاریہ : فہرست الایام)؛ (۱۵) ابن خلدون : العبر، اردو ترجمہ تاریخ اسلام، حصہ اول، از شیخ عنایت اللہ، لاہور ۱۹۶۰ء؛ (۱۶) الکوفی : نہایۃ الارب فی فنون الادب، ج ۱۵، مصر ۱۹۲۳ء؛ (۱۷) الآلوسی : بلوغ الارب فی احوال العرب؛ (۱۸) الکمری : معجم ما استعجم (مطابق مادہ)؛ (۱۹) جرجی زیدان : العرب قبل الاسلام (طبع حسین موسی)؛ (۲۰) الشیخ : الشعراء النصرانیۃ؛ (۲۱) سعید افغانی : اسواق العرب (پہ امداد اشاریہ) دمشق ۱۹۶۰ء؛ (۲۲) جواد علی : تاریخ العرب قبل الاسلام، المجلع العلمی العراقی، ۱۹۵۳ء، ۳: ۲۲۰-۲۳۵، ۳۷۸-۳۸۰؛ (۲۳) عمر فروخ : تاریخ الجاهلیۃ، بیروت ۱۹۶۳ء؛ (۲۴) محمد احمد جاد الملوی وغیرہ : ایام العرب فی الجاهلیۃ، مصر ۱۹۳۲ء؛ (۲۵) محمد رضا کمال : معجم قبائل العرب (پہ امداد اسما قبائل)، دمشق ۱۹۳۹ء؛ (۲۶) التبریزی : شرح الحماسة (پہ امداد اشاریہ)؛ (۲۷) الرزوقی : شرح الحماسة (پہ امداد اشاریہ)؛ (۲۸) السویدی (محمد امین البغدادی) : سبائك الذهب فی معرفۃ قبائل العرب، بیجی ۱۲۹۳ھ [E. Mittwoch (۲۹) : *Proelia Arabum paganorum (Aijām al-'Arab) quomodo litteris tradita sint*، (مقالہ)، برلن ۱۸۹۹ء، ۳۰) C. I. Lyall : *al-kalbī's account of the First Day of al-Kulāb*، *italische Studien* (Nöldeke-Festschrift)، ص ۱۲۷-۱۵۴؛ (۳۱) *Aijām al-'Arab* : W. Caskel : *Islamica*، ۳، نمرہ ۱۹۳۰ء؛ ۱-۹۹ : *Women in the Aiyām al-Arab* : I. Lichtenstädter (۳۲) : ۹۹ : ۱۹۳۵ء۔

E. MITTWOCH [و عبد القیوم]

ایام مخمر : رت بہ تشریق

اُنیل : (ع) اس لفظ کے مختلف تلفظ بیان کیے گئے ہیں (جن میں اُنیل اور اُنیل بھی شامل ہیں) آخر الذکر تلفظ صحیح ترین سمجھا جاتا ہے۔ عرب لغت نویسوں نے اس کے معنی پہاڑی بکرا (وَعِل) لکھے ہیں، لیکن مسلمان ماہرین علم الجیوان نے اُنیل کے جو حالات لکھے ہیں ان سے اس مفہوم کی تائید نہیں ہوتی۔ ان کے ہاں اس جانور کے جو خصائص اور کردار و اطوار بیان کیے گئے ہیں وہ پہاڑی بکمرے پر محض جزو اہی ٹھیک بیٹھتے ہیں اور ان کا اشارہ زیادہ تر ہرن کی طرف معلوم

کے حالات قلم بند کیے تھے۔ ایام پر ان تصانیف میں سے کوئی بھی ہم تک اپنی اصلی شکل میں نہیں پہنچی، لیکن بعد کے مصنفین کے ہاں ان سے اقتباسات خاصی تعداد میں موجود ہیں۔ ان میں سے بیشتر ابو نعیدہ (م ۲۱۰ھ/۸۲۵ء) سے ماخوذ ہیں۔ موضوع زیر نظر پر الفہرست (۱: ۵۳) بعد میں اس کی تصنیف کا محض نام دیا گیا ہے؛ اس کے متعلق بعض مزید معلومات ابن خلدون کے ہاں ملتی ہیں۔ (طبع ڈیٹنگفلٹ، شمارہ ۷۴ اور اس کے بعد حاجی خلیفہ، ۳۹۹: ۱، شمارہ ۱۵۱۳، بذیل مادہ علم ایام العرب)۔ ان مستند مصنفین کی زد سے ابو نعیدہ نے ایام پر دو کتابیں لکھی تھیں۔ ایک مختصر جس میں مختصر ایام کے حالات تھے اور دوسری مبسوط جو بارہ سو ایام پر مشتمل تھی۔

زمانہ مابعد کے مصنفین نے ایام کے بارے میں جو معلومات محفوظ کی ہیں ان میں سے بعض منتشر شذرات کی صورت میں اور بعض صحیح ترتیب کے ساتھ مکمل ابواب کی شکل میں ہیں۔ اڈل الذکر کی مثالیں البتہ یزیدی کی شرح الحکاشۃ اور الاصغانی کی کتاب الأغانی میں ملیں گی۔ جہاں انھیں ایسے واقعات کی تشریح کے لیے شامل کر دیا گیا ہے جن کی تصحیح قدیم اشعار، امثال کے مجموعوں اور جغرافیہ کی کتابوں میں ملتی ہے۔ مؤخر الذکر کی مثالیں ابن عبد ربہ کی العقد الفرید (۳: ۶۱) بعد، الکوفی کی دائرة المعارف یعنی نہایۃ الارب فی فنون الآدب (فن ۵، قسم ۴، کتاب ۵) اور ابن الاثیر کی کتاب الکامل فی التاریخ (۱: ۳۶۷-۵۱۷) میں نظر آتی ہیں۔

العقد کا بیان غالباً ابو نعیدہ کی مختصر کتاب پر مبنی ہے۔ یہ بیان بہت مختصر ہے، اکثر اس حد تک کہ مفہوم مبہم ہو کر رہ جاتا ہے اور اسے سمجھنے کے لیے دوسرے مصنفین کے تفصیلی بیانات سے مقابلہ کرنا ناگزیر ہو جاتا ہے۔ تفصیلات سے قطع نظر کرتے ہوئے الثوری نے ایام پر پورا باب العقد سے نقل کیا ہے۔ ابن الاثیر نے اسلوب تاریخ کو مد نظر رکھتے ہوئے علیحدہ علیحدہ ایام کو تاریخی اعتبار سے مرتب کرنے کی کوشش کی ہے۔ اس کے بیانات العقد کے مقابلے میں زیادہ مفصل ہیں، لیکن اس کے بیشتر حصے کے بالواسطہ یا بلا واسطہ اصل ماخذ کا سراغ لگانے کے لیے ہمیں بلاشبہ ابو نعیدہ کی مفصل کتاب کی طرف رجوع کرنا ہوگا۔ اس کے علاوہ اور بھی کئی ماخذ ہوں گے جن کا سراغ لگانا ممکن نہیں۔

آخر میں یہ بات بھی قابل توجہ ہے کہ المیدانی نے مجمع الأمثال کے اثنی سو باب میں ایام العرب سے بحث کی ہے۔ اس کا بیان بے حد مختصر لیکن بہت مفید ہے، کیونکہ اس سے ہمیں واقفے کا فوری طور پر واضح اندازہ ہو جاتا ہے۔ اس نے اپنے بیان کو اصولاً محض اسما کے حلقہ، معانی کی تشریح اور جنگ میں حصہ لینے والے قبائل کی فہرست دینے تک محدود رکھا ہے۔ اس طرح المیدانی نے زمانہ قبل از اسلام کے ایک سو تیس ایام کا ذکر کیا ہے۔ ان کے علاوہ اس نے اسی باب کے دوسرے حصے میں اسلامی عہد کے اٹھاسی ایام کے حالات بھی لکھے ہیں۔

ماخذ: [(۱) ابن الاثیر : الکامل، مصر ۱۳۸ھ/۲۹۹: ۱-۳۴۲؛ (۲) ابن

ہوتا ہے۔ یہ مفہوم ان معنوں کے بھی مطابق ہے جو عموماً دوسری سامی زبانوں میں لفظ اُتِل کے مقابل الفاظ کے لیے جاتے ہیں۔ اس نتیجے کی تصدیق ان اصطلاحات کے باہمی مقابلے سے بھی ہوتی ہے جن کا استعمال قدیم غیر ملکی مآخذ اور ان بیانات میں ہوا ہے جو حیوانیات کے بارے میں عربی کتابوں میں علیحدہ علیحدہ موجود ہیں تاہم زمانہ جاہلیت اور آغاز اسلام کی شاعری میں (دیکھیے مثلاً Nöldeke کی Belegwörterbuch، ص ۵۳ و تاج العروس، ۲: ۱۲۱، ۲۸، بمقابلہ Hommel، ص ۲۷۹) اُتِل کے معنی شاید پہاڑی بکرے کے تھے، کیونکہ جزیرہ العرب میں ہرن کا وجود غالباً کبھی نہ تھا۔ مصنف مقالہ کا یہ بیان قطعاً صحیح نہیں اس لیے کہ زمانہ جاہلیت کی شاعری میں ہرنوں (ظباء وغیرہ) کا ذکر کثرت آیا ہے اور بظاہر وہ عرب میں عام طور پر پائے جاتے تھے۔ جدید عربی میں بھی اُتِل ہرن (fallow deer) کے معنی میں مستعمل ہے اور الاتیل المستانس ریڈر (reindeer) کو کہتے ہیں۔ یہ واقعات اس امر کی ایک مثال ہیں کہ قرون وسطیٰ میں حیوانیات سے متعلق مصطلحات میں کس قدر تناقض پایا جاتا تھا اور بسا اوقات مختلف حیوانات کے لیے مختلف اصطلاحات استعمال ہوتی تھیں۔ اسی لیے مختلف مصنفین نے اُتِل کے بارے میں جو معلومات مہیا کی ہیں ان میں سے بعض مثلاً قزوحی کے ہاں بقر الخوخ [نیل گائے] کے تحت ملتی ہیں، قتب نیز الجاحظ: [کتاب الحيوان]، ۴: ۲۲۷ و ۳۰۷: ۳۰۷ (در بارہ وعل)۔ چونکہ اُتِل اور اُتِل دونوں لکھنے میں ایک دوسرے سے مشابہ ہیں اس لیے بعض اوقات کتابت کی غلطی سے التباس ہو جاتا ہے اور ایک جانور کا بیان دوسرے کے تحت درج کر دیا جاتا ہے۔

عربی تصانیف میں اُتِل سے متعلق جو حالات ملتے ہیں ان میں سے ایک اچھا خاصا حصہ غیر ملکی مآخذ سے لیا گیا ہے مثلاً ارطوکی کتب Historia Animalium سے (جس کا حوالہ مثلاً الجاحظ نے دیا ہے) اور قدیم حیواناتی ادب سے۔ مؤرخ الذکر میں خصوصاً متحدہ بے سرو پائیاں لکھی گئی ہیں۔ عرب ماہرین ادب کے قول کے مطابق اُتِل کے جسم کے بعض حصے، بالخصوص اس کے سینک، مختلف دواؤں میں استعمال ہو سکتے ہیں۔

الذمیری کے ہاں اس کا کوئی ذکر نہیں کہ خواہوں کی تعبیر میں بھی اُتِل کا کوئی حصہ ہے، جیسا کہ عبدالغنی العباسی نے تفسیر الانام (بذیل ماڈہ) میں اشارہ کیا ہے۔

مآخذ: (۱) ابو حیان اللہ حیدری: اقتناع، ۱: ۱۶۷، ۱۷۰، ۱۷۲، ۱۷۶، ۱۸۴، ۱۸۵ (مترجمہ Kopf، در Osiris، ۱۹۵۶ء)، ۱۲: ۳۶۳ (اشاریہ)؛ (۲) الذمیری، بذیل ماڈہ (مترجمہ Jayakar، ۲۲۲: ۱، ۲۲۳)؛ (۳) الجاحظ: [کتاب الحيوان، طبع ثانی، اشاریہ: Hommel، ۴: ۲۲۷، ۲۲۸، اشاریہ، بذیل ماڈہ Steinbock، (۵) ابن البیطار: الجامع [المفردات الادویہ]، بولاق ۱۲۹۱ء، ۷۲: ۷۳، ۷۴؛ (۶) ابن خلیفہ: اعیون الأخبار، قاہرہ ۱۹۲۵-۱۹۳۰ء، ۲: ۹۹، ۱۰۰؛ (مترجمہ Kopf، ص ۷۵، ۷۶)؛ (۷) القزوحی: عجائب المخلوقات (طبع ڈیٹروٹ)، ۱: ۳۸۶-۳۸۷ (۸) ابن سیدہ: المختصر، ۷: ۳۲؛ (۹) A. Malouf،

اُتِل: ایک نئی کا نام، جن کا ذکر قرآن مجید میں چار بار آیا ہے: * [النساء: ۱۹۳؛ [الانعام: ۸۴؛ [الاعراف: ۸۳-۸۴ اور ۳۸ [ص]: ۴۱-۴۲۔ ان آیات سے ہمیں یہ پتا چلتا ہے کہ حضرت ایوبؑ بڑے دکھ درد اور مصیبت میں مبتلا ہوئے، مگر انھوں نے صبر و شکر کا دامن ہاتھ سے نہ جانے دیا اور بارگاہ رب المعزت میں بہ الحاح و زاری اس اذیت سے نجات کی دعا کی، جو قبول ہوئی۔ اس طرح ان کی زندگی عالم انسانیت کے لیے ایک ذکری (موعظہ یا مثال) بن گئی۔

عہد نامہ قدیم میں بھی قرآنی شخصیت سے مماثلت رکھنے والی ایک شخصیت کا ذکر آیا ہے۔ انگریزی بائبل میں ان کا نام Job آیا ہے اور ان کی طرف ایک صحیفہ منسوب ہے (Book of Job) [دیکھیے کتاب ملوک ثانی، باب ۱۳، آیت ۱۳ و بعد]؛ لیکن بائبل میں جو کتاب ایوبؑ کے نام سے منسوب ہے وہ بعد کی تصنیف ہے۔ بعض مسلم مصنفین نے اس قصے میں اسرائیلیات کو شامل کر دیا ہے۔ ان اسرائیلیات کی بنیاد یا تو کتاب ایوبؑ، تالمود اور 'مذراش' کے ان قصوں پر ہے جو [یہودی] رتبوں نے بیان کیے ہیں (ان کے لیے قتب Encyclopaedia Judaica، بذیل ماڈہ Job) یا یونانی عہد نامہ الملاب پر۔ اس کے علاوہ اس قصے کی تفصیلات کو مکمل کرنے کے لیے بعض مصنفین نے تخیل سے بھی کام لیا ہے۔ اس بات پر تقریباً سب ہی متفق ہیں کہ حضرت ایوبؑ حضرت ابراہیمؑ کی نسل سے تھے۔ ابن عساکر کا قول ہے کہ حضرت ایوبؑ کی ماں حضرت لوطؑ کی بیٹی تھیں۔ اکثر محققین تورات کا خیال ہے کہ حضرت ایوبؑ عرب تھے [ترجمان القرآن]؛ لیکن شجرہ نسب میں جو نام شمار کیے گئے ہیں ان میں بڑی حد تک التباس ہے۔ یہی کا نام زخمة بتایا جاتا ہے۔ حضرت ایوبؑ کی دولت فراوان کا ذکر بڑی تفصیل سے کیا گیا ہے اور بتایا گیا ہے کہ آپ بے حد بخیر تھے اور غریبوں، مصیبت زدوں، مہمانوں اور اجنبیوں پر بڑی شفقت فرماتے تھے۔ [اسرائیلی بیان ہے کہ] آپ کی اس پرہیزگاری اور خدا ترسی سے ابلیس کے سینے میں دشمنی کی آگ بجوگ اٹھی اور اس نے اللہ تعالیٰ سے حضرت ایوبؑ کو آزمانے کی اجازت طلب کی۔ اللہ کی جانب سے تین مراحل میں آپ کی آزمائش کی اجازت دی گئی: مال میں، خاندان میں اور جسم میں۔ حضرت ایوبؑ کو ان کے تمام عزیزوں نے چھوڑ دیا، صرف ایک وفادار بیوی باقی رہ گئیں جو ان کی دیکھ بھال کرتی تھیں۔ حتیٰ کہ جب آپ کو گھورے پر پھینک دیا گیا تو اس وقت بھی بیوی نے آپ کا ساتھ نہ چھوڑا۔ دوستوں کی غلط فہمی حضرت کی تکالیف میں مزید اضافے کا باعث ہوئی۔

Neue Beiträge zur semiti-: M. Grünbaum (۸): ۴۵-۴۲
 Origines des: D. Sidersky (۹): ۲۳۳
 Kora-: J. Horovitz (۱۰): ۶۹-۴۲
 nische Untersuchungen, ص ۱۰۰-۱۰۱: (۱۱) ابو القاسم: تاریخ: ۱۶: ۱
 (۱۲) جواد علی: تاریخ العرب قبل الاسلام، ۲: ۳۵۳؛ (۱۳) لا علام، ۱: ۳۷۹، ۳۸۰
 (۱۴) جودری پوسٹ: قاموس الكتاب المقدس، ۱: ۱۸۸-۱۹۱.]
 A. JEFFERY (ادارہ)

لُؤَب خاں: امیر افغانستان شیر علی خاں کا چچ تھا بیٹا اور [امیر] یعقوب *
 خاں کا حقیقی بھائی۔ افغانستان کے اکثر امیروں کی طرح شیر علی خاں کو بھی اپنے
 بیٹوں کے معاملے میں پریشانی کا سامنا کرنا پڑا؛ چنانچہ جب ۱۸۷۳ء میں اس
 نے اپنے چچیتے بیٹے عبداللہ جان کو اپنا ولی عہد نامزد کیا تو لُؤَب خاں بھاگ کر
 ایران چلا گیا۔ ۱۸۷۹ء میں جب یعقوب خاں نے امیر کی حیثیت سے تخت
 سنبھالا تو ایوب خاں افغانستان لوٹ آیا اور ہرات کا ولی مقرر ہوا۔ دوسری جنگ
 افغانستان (۱۸۷۸-۱۸۸۰ء) کے خاتمے کے قریب لارڈ لٹن (Lyton) کی
 حکومت نے سدوزئی خاندان کے ایک شاہزادے شیر علی کو قندھار کا ولی منتخب کیا۔
 ایوب خاں نے اسے قندھار سے نکال باہر کیا اور ساتھ ہی ۲۷ جنوری ۱۸۸۰ء کو
 نیوٹن کے مقام پر جہول بروز (Burrows) کے زیرِ کمان برطانوی فوج کو فیصلہ
 کن شکست دی۔ اس ہجڑی ہوئی صورت حال کو سر فریڈرک رابرٹس (بعد ازاں
 لارڈ رابرٹس) نے سنبھالا؛ چنانچہ وہ بڑی تیزی کے ساتھ کابل سے قندھار کی
 طرف بڑھا اور ایوب خاں کی فوج کو شکست دے کر اسے ہرات کی طرف پسپا ہو
 جانے پر مجبور کر دیا۔ جب عبدالرحمن خاں امیر کابل بنا تو اس نے سب سے پہلے
 اس بات کا عزم کیا کہ وہ پورے ملک پر اپنا تسلط قائم کرے۔ جولائی ۱۸۸۱ء میں
 ایوب خاں نے جو ہرات پر قابض تھا، عبدالرحمن خاں کے خلاف اعلانِ جہاد کر
 دیا، کیونکہ اسے برطانیہ نے نام زد کیا تھا، اور قندھار پر قبضہ کر لیا؛ لیکن ۱۸۸۱ء کے
 اواخر میں عبدالرحمن کے ہاتھوں شکست فاش کھائی۔ پھر ہرات سے بھی نکال دیا گیا
 اور اسے مجبوراً مشہد (ایران) میں پناہ گزیں ہونا پڑا۔ ۱۸۸۷ء میں غلویہوں کی
 بغاوت ہوئی تو ایوب خاں نے ایک بار پھر گھوٹا ہوا اقتدار حاصل کرنے کی کوشش
 کی، لیکن شکست کھائی اور دوبارہ ایران چلا گیا۔ بعد ازاں وہ ہندوستان چلا آیا اور
 وفات (۱۶ اپریل ۱۹۱۳ء) تک اس نے زندگی کے باقی ایام لاہور میں گزاریے۔
 [جب تک ایوب خاں لاہور میں رہا زندگی اس انداز میں گزاری کہ سب لوگ اس کا
 انتہائی احترام کرتے تھے۔ عیدین کی نمازیں فرزندوں کے ساتھ شاہی مسجد میں ادا
 کرتا اور اس موقع پر امام کو خلعت بھی دیتا۔ جنگِ بلقان میں خاصا مال، جس میں
 گھوڑے بھی شامل تھے، ترکوں کی امداد کے لیے دیا۔ مرنے سے چوتتر وصیت کر
 دی تھی کہ اسے پشاور میں دفن کیا جائے، چنانچہ اس وصیت کی تعمیل ہوئی اور اسلامیہ
 کالج کی وسیع گراؤنڈ میں ہزاروں مسلمان نمازہ جنازہ ادا کر چکے تو میت ٹرین پر

جب اس اجلا سے بھی آپ کے پائے استقلال میں تزلزل پیدا نہ ہوا تو شیطان
 نے آپ کو اس طرح بہکانے کی کوشش کی جیسے اس نے حضرت حذا کے ذریعے
 سے حضرت آدم کو بہکا یا تھا، لیکن آپ اس کی چال کو سمجھ گئے اور قسم کھائی کہ اگر
 آپ کی بیوی نے شیطان کی بات پر کان دھرا تو آپ اسے عیشیں گے۔ بالآخر
 حضرت جبریلؑ یہ بشارت لائے کہ آپ ایک کرمانی چشمے کے ذریعے اجلا سے
 نجات پائیں گے [اَزْ مَحْضِ بِرْ خَلِیْکَ عَلَیْہِ اَفْضَلُ؟ بَارِئُوْ شَرَابُ - ۳۸ ص]۔
 [۳۲]: چنانچہ آپ نے اس کا پانی پیا، اس میں غسل کیا اور شفا یاب ہوئے۔ آپ کا
 مال، آپ کی جائداد، آپ کے بچے پہلے سے دو چہر ہو کر آپ کو واپس مل گئے۔ اسی
 مقام پر جہاں آپ نے اپنی زندگی بسر کی تھی تھر [بقول الطبری ۹۳] سال کی عمر پا
 کر خالقِ حقیقی سے جا ملے۔ بعض مفسرین کو اس بات سے الجھن محسوس ہوئی ہے
 کہ اللہ تعالیٰ نے شیطان کو یہ اجازت کیوں دی کہ وہ اس کے ایک ٹیک بندے کو
 اس طرح تکلیف میں مبتلا کرے اور انھوں نے اس کی مختلف تاویلات پیش کرنے
 میں بہت سعی و اہتمام سے کام لیا ہے۔

روایت ہے کہ آپ سلسلہ انبیاء میں حضرت یوسفؑ کے بعد مبعوث ہوئے۔
 [ایک قول ہے کہ آپ حضرت سلیمانؑ کے بعد ہوئے، روح المعانی]۔ ابن
 الکلبی نے آپ کو حضرت یونسؑ کے بعد رکھا ہے۔ آپ صاحب رسالت تھے اور
 آپ نے بمقام حوران اپنی قوم میں دین حق کی تبلیغ فرمائی۔ [سفر ایوب میں ہے
 کہ آپ غمّوس کے علاقے میں رہتے تھے۔ حملہ جغرافیائی معلومات کی روشنی میں
 کہا جاسکتا ہے کہ یہ عرب میں ہوگا۔ غالباً یہ وہی مقام ہوگا جو قوم عاد کا مسکن تھا۔]
 روایتوں میں ہے کہ جب لوگوں کے مختلف گروہ جنت میں داخل ہو رہے ہوں گے
 تو وہ "ممبر کرنے والوں" کے سردار ہوں گے۔ [مسعودی (تاریخ، ۱: ۹۱) نے لکھا
 ہے کہ ۳۳۲ھ میں [دشمن کے نزدیک ٹوٹی میں آپ کا مقبرہ زیارت گاہ خاص و
 عام تھا۔ یہاں چٹان اب تک دیکھی جاسکتی ہے جہاں بیٹھ کر آپ نے زمانہ ابتلا
 بسر کیا تھا اور چشمہ بھی جس میں غسل کر کے آپ نے شفا پائی تھی (قبّ نیز
 یاقوت: [معجم البلدان]، ۲: ۶۸۵)؛ علاء الدین کے زمانے میں حضرت
 ایوبؑ نے جس صبر و تحمل کا ثبوت دیا اس سے صبر ایوب کی ترکیب نگلی جو ادب میں
 بطور ضرب المثل رائج ہے۔ یہ بھی خیال کیا جاتا ہے کہ جب محمد بن قاسم نے ملتان
 کو فتح کیا تو اس وقت وہاں کے بڑے مندر کا بت حضرت ایوبؑ کے نام سے
 منسوب کیا جاتا تھا (البلاذری: فتوح، ۴۴۰)۔ آپ کی وفات کے بعد آپ کے
 صاحبزادے بشر وائل کفّل کے لقب سے نبی مبعوث ہوئے۔]

ماخذ: (۱) تفسیر قرآن براہ [الاصحاح] ۳۸ ص؛ [تفسیر ابن جریر، ابن
 کثیر، الرازی، ابن حیان، آلوسی، تھاقوی وغیرہ: (۲) الطبری: تاریخ، ۱: ۳۶۳-۳۶۴؛
 (۳) الکلبی: فضص الانبیاء، قاہرہ ۱۳۳۹ھ، ص ۱۰۶-۱۱۳؛ (۴) الکلبی: کتاب
 بلد خلق الدنيا وفضص الانبیاء [طبع Eisenberg، ص ۱۷۹-۱۹۰]؛ (۵) ابن
 عساکر: التاریخ الکبیر، ۳: ۱۹۰-۲۰۰؛ (۶) ابن الکثیر: البدایہ والنہایہ، ۱: ۲۲۰-
 ۲۲۵؛ (۷) منسوب بہی: Le Livre de la Creation (طبع Huart)، ۳:

سوار کر کے پشاور لے گئے۔

مآخذ: (۱) گوپال (S. Gopal): *The Viceroyalty of Lord Ripon*, ۱۹۵۳ء، (۲) *Life of Abdur Rahman*: S. M. Khan, ۱۹۰۰ء، (۳) رابرٹس (Lord Roberts): *Forty-one Years in India*, ۱۸۹۷ء۔

(C. COLLIN DAVIES)

* ایلوب خاں: (محمد لقب خاں) رت بہ پاکستان۔

* ایلوب صبری پاشا: سلطنت عثمانیہ [ترکیہ] کی بحری فوج کا ایک افسر اور ادیب۔ بحری مدرسہ عالیہ کا اعلیٰ سنی یافتہ تھا، مختلف عہدوں پر فائز رہا اور کچھ عرصہ حجاز و یمن میں بھی گزارا۔ بلا و عرب کی تاریخ اور وہاں کے حالات میں اس کی متعدد تصنیفات ہیں۔ جن میں *مرآة الخزمن* (کلمہ و مدینہ کے حالات)، ۳ جلد، استانبول ۱۳۰۱-۱۳۰۶ھ، اور تاریخ و ہایان، استانبول ۱۲۹۶ھ، بھی شامل ہیں۔ علاوہ بریں اس نے محمود الشیر کے نام سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ایک سیرت (اور نہ ۱۲۸۷ھ) بھی لکھی ہے۔

مآخذ: (۱) Babinger، ص ۳۷۲-۳۷۳؛ (۲) سبیل عثمانی، ۱: ۳۵۱؛ (۳) عثمانی مؤلفی، ۲۶: ۲۷۰۔

(B. LEWIS)

* ایلوب، نجم الدین شاذی: رت بہ ایلوبیہ (بنو ایلوب)۔

* ایلوب، نجم الدین الملک الصالح: رت بہ ایلوبیہ (بنو ایلوب)۔

* اللوبیہ: بنو ایلوب، ایک شاہی خاندان، جس کا بانی [سلطان] صلاح الدین بن ایلوب تھا اور جو چھٹی بارہویں صدی کے اواخر اور ساتویں رتیرہویں صدی کے اوائل میں مصر، شام، اسلامی فلسطین اور یمن النہرین کے بالائی حصے (الجزیرہ) اور یمن پر حکمران رہا۔

[نجم الدین] ایلوب بن شاذی بن مروان [(ابن خلکان، ۲: ۱۳)؛ ابن خلدون (۲۲۰: ۵) نے سولہ پشتوں تک کا نسب نامہ دیا ہے]، جس کی نسبت سے یہ خاندان ایٹوپیا مشہور ہوا، ارمینیا کے ایک گاؤں انجہ لکان، نزد دوین (دوبیل)، میں پیدا ہوا اور ہذ بانی گردوں کی شاخ زوادی سے تھا۔ چھٹی بارہویں صدی کے اوائل میں ایوب کا والد شاذی خاندان شذادیہ کا ملازم تھا۔ [ابن خلکان نے اس کے متعلق یہ الفاظ استعمال کیے ہیں: من اہل دوین ومن ابناء اعیانہا والمعتبرین بہا (تحت ماڈہ ایوب)، یعنی ایوب دوین کا باشندہ تھا، اس کے آبا و اجداد اشراف اور معتبر لوگ تھے۔ اس کے والد شاذی کا انتقال مکریت میں ہوا (ابن کثیر، ۱۲:

۲۷۰) اور وہ وہیں مدفون ہے۔] شذادی خاندان بھی گروسل تھا، جسے سلجوقی سلطان آلپ ارسلان نے ساہرہ صدی کے وسط میں اس علاقے کی حکومت سونپی تھی۔ آہستہ آہستہ ترکوں نے تمام گروامیروں اور فرماں رواؤں سے اُن کا اقتدار چھین لیا اور ان میں سے کئی ایک نے اس ڈر سے کہ کہیں سب کچھ ہاتھ سے نہ جاتا رہے ترکوں کی ملازمت اختیار کر لی، جن کے ساتھ وہ اپنے نئی عقائد اور ذوقی جدال و قتال کی بنا پر اک گونہ یگانگی محسوس کرتے تھے۔ جب خاندان شذادیہ کے ہاتھ سے دوین نکل گیا (۵۲۳ھ/۱۱۳۰ء) تو شاذی عراق میں سلجوقیوں کے فوجی گورنر [جمال الدولہ مجاہد الدین] بہروز [عہد بغداد] کے حلقہ ملازمت میں شامل ہو گیا۔ بہروز کو حکمریت جاگیر (اقطار) میں ملا تھا، چنانچہ اس نے شاذی کو اس شہر کا والی مقرر کر دیا۔ [یہیں صلاح الدین ایوبی ۵۳۲ھ میں پیدا ہوا۔] تھوڑے ہی عرصے بعد شاذی کے بیٹے ایلوب کو جانشین کی حیثیت میں یہی عہدہ مل گیا (ابن کثیر، ۱۰: ۲۳۲، ۱۲: ۲۷۱؛ نیز [مؤرخ کی] *Pre-history of Saladin*، در *Studies in Caucasian History*، کیمبرج ۱۹۵۳ء، ص ۱۰۷-۱۲۹)۔ اسی حیثیت میں اس نے موصل اور علب کے اتابک [عماد الدین] زنگی [م ۵۳۱ھ] کو ممنون احسان کیا، یعنی جب زنگی کو خلیفہ وقت کے ہاتھوں شکست ہوئی تو وہ ایلوب کی مدد سے دریائے فرات عبور کرنے میں کامیاب ہو گیا اور اس طرح تباہی سے بچ گیا۔ موصل کے عقبی علاقے میں زنگی نے باضابطہ طور پر یہ حکمت عملی اختیار کی کہ پہلے تو گرووں کو مطیع کیا جائے اور پھر انھیں فوج میں بھرتی کر لیا جائے [ابن الاثیر (۴۲: ۱۱) نے عماد الدین کی بہت سی خوبیاں گواہی دی ہیں۔

اس کی دور اندیشی، معاملہ فہمی اور ضبط و نظم اور تندہ کی مثالیں دی ہیں۔ عماد الدین نے اس وقت کے مسلمانوں کی ایسے نازک وقت میں قیادت و حفاظت کی جب براعظم یورپ کے عیسائی مل کر انھیں ختم کرنے پر غلے ہوئے تھے۔ ۵۳۲ھ/۱۱۳۸ء میں ایلوب نے بہروز سے علیحدگی کے بعد عماد الدین کی ملازمت اختیار کر لی، جس نے اسے فورا ہی شام بھیج دیا اور بخلک کا، جو دمشق کے بالمقابل واقع ہے، والی مقرر کر دیا۔ نجم الدین ایلوب نے علاقے کو ترقی دی اور عوام کو خوش حال کر دیا۔ یہ وہ زمانہ تھا جب عباسی خلیفہ النقی لا مر اللہ (م ۵۵۰ھ) نمازی تاجدار تھا۔ زنگی کی وفات کے بعد ایوب نے دمشق کے فرماں روا کی اطاعت قبول کر لی، جو خاندان بوریہ سے تعلق رکھتا تھا اور اس نے اسے اس شہر کا والی بنا دیا۔ اس کا بھائی [اسد الدین] شیر کوہ، زنگی کے بیٹے نور الدین [۵۱۱-۵۶۹ھ] کے ساتھ ہو گیا، جو شامی شام کا فرماں روا تھا اور اس نے جنس بطور اقطاع (= جاگیر) دے دیا۔ دمشق کی راے عاتہ کے رحمان کا نتیجہ یہ ہوا کہ شام کا پورا اسلامی علاقہ سب سے زیادہ طاقت اور جوش جہاد رکھنے والے امیر نور الدین زنگی کے ماتحت متحد ہو گیا تاکہ فرنگیوں کے خلاف زیادہ موثر طریقے پر جنگ کی جاسکے۔ سقوط دمشق کے ضمن میں جو سرگرمیاں ظہور میں آئیں ان میں ان دونوں بھائیوں یعنی شیر کوہ اور ایلوب کا بہت بڑا حصہ تھا۔ ایلوب نے نور الدین کا ساتھ دینے کا فیصلہ کر لیا، جو شام کے دارالحکومت کا والی

عہد کو سمجھنے کے لیے ضروری ہیں اور جن کا خیال بنو العتب کا ذکر کرتے ہوئے بالخصوص ہمارے ذہن میں آتا ہے۔

گو شیر کوہ اور صلاح الدین کو مصر میں اقتدار حکومت تقریباً اسی انداز سے حاصل ہوا جس سے ان کے پیشرو ذور فاطمیہ کے وزیروں کو حاصل ہوا تھا، یعنی خلیفہ العاضد نے سند حکومت عطا کر کے ان کے اقتدار پر مہر تصدیق ثبت کر دی تھی، لیکن یہ ایک حقیقت ہے کہ وہ اس قدیم عسکری روایت کے نمائندے تھے جو انھوں نے آلی سلجوق سے ورثے میں پائی تھی اور اس زمانے میں ایشیا کے اسلامی ملکوں کے تمام ترک فرماں رواؤں میں کم و بیش قدر مشترک کا درجہ رکھتی تھی اور جو نور الدین کی صورت میں بالخصوص مجسم ہو کر ہمارے سامنے آگئی تھی۔ ۵۶۶ھ/ ۱۱۷۱ء میں صلاح الدین نے محسوس کیا کہ وہ خلافت فاطمیہ کو ختم کر کے ایک بار پھر مصر کو ان ریاستوں کی صف میں شامل کر سکتا ہے جو بغداد کے خلفائے عباسیہ کی سیادت تسلیم کرتی تھیں، چنانچہ دو صدی کے بعد پہلی مرتبہ مصر میں نئی مذہب پھر سرکاری مذہب قرار پایا۔ حقیقت یہ ہے کہ مصر کے اکثر باشندوں نے فاطمیوں کے انتہائی مذہب کو کبھی قبول نہیں کیا تھا، چنانچہ ان عناصر نے جنھیں حکومت کے ساتھ گہری وابستگی تھی جو ایک حد تک اپنی اصل کے اعتبار سے غیر ملکی تھے، بغداد میں برپا کر کے اپنا کھویا ہوا مرتبہ حاصل کرنے کی کوشش کی، لیکن عوام نے نئی حکومت کو اسی خاموشی سے قبول کر لیا جس سے اس کی پیشرو حکومت کو قبول کیا تھا۔ [۵۶۷ھ کے ابتدائی میں محرم کے پہلے حصے میں استعفیٰ بامر اللہ عباسی کے نام کا خطبہ پڑھا گیا اور اس زمانے میں آخری فاطمی خلیفہ عاضد لدین اللہ کی وفات پر مصر سے فاطمی خلافت کا دو سو سالہ عہد ختم ہو گیا اور سلطان صلاح الدین نے حرم شاهی کے ساتھ اچھا سلوک کیا اور محلات کی دولت بیت المال میں جمع کر دی، اس کا ایک حصہ بھی خود نہیں لیا، نہ فاطمی محلات میں سکونت ہی اختیار کی]۔

صلاح الدین کو پہلے فاطمی خلیفہ نے اور پھر عباسی خلیفہ نے حکومت سے سرفراز کیا۔ اس کے ساتھ ہی وہ نور الدین کا باج گزار بھی تھا۔ نور الدین کے جانشینوں کے باہمی اختلافات اور ان کی کمزوری کا فوری نتیجہ یہ نکلا کہ پڑوس کی غالب عسکری قوت، جو گزشتہ پچاس سال سے شمالی شام میں مرکوز تھی، اب مصر منتقل ہو گئی۔ ایک طرف تو جہاد کا وہ لائحہ عمل جس نے نور الدین کو وقار اور قوت بخشی تھی اس کے جانشینوں نے ترک کر دیا اور دوسری طرف صلاح الدین نے اس تصور کو اپنالیا (H. A. R. Gibb: *The Achievement of Saladin*, Rylands Library، ج ۳۵، شمارہ ۱۹۵۲ء)۔ ص ۳۶-۶۰)۔

[نور الدین زنگی کی درخواست پر صلاح الدین نے اس کے بیٹے الملک الصالح اٹلیس کی سیادت تسلیم کر لی، جس کی عمر گیارہ سال تھی۔ اپنے تمام مقبوضات میں نور الدین کی جگہ اس کے نام کا خطبہ پڑھوایا اور اس کے نام کے سٹے ضرب کروائے۔ آہستہ آہستہ [اس نے متحدہ اسلامی عساکر کی سپہ سالاری کو سنبھالا، راسے علاقہ کی حمایت حاصل کی] اور محرومات نور یہ کی حفاظت کی۔ ہر چند کہ

تھا۔ [ابن الاثیر نے لکھا ہے کہ خلفائے راشدینؑ اور حضرت عمر بن عبدالعزیزؓ کے بعد اس وقت تک کے بادشاہوں میں نور الدین جیسی اچھی سیرت اور پاکیزہ اخلاق کا کوئی دوسرا فرماں روا نہیں دیکھا گیا۔ ابن الاثیر نے نور الدین کی سیرت پر اپنی کتاب الباہر میں بحث کی ہے اور یہی معیار صلاح الدین کے پیش نظر تھا]۔

یہاں ان خدمات کا بالتفصیل ذکر کرنا ممکن نہیں جو شیر کوہ نے نور الدین کی ملازمت میں سرانجام دیں۔ اس خاندان کا ستارہ اس وقت چکا جب نور الدین نے شیر کوہ کو اس کی مرضی کے خلاف [پہلی دفعہ ۵۵۸ھ میں] مصر پر لشکر کشی کے لیے سپہ سالار منتخب کیا۔ یہ لشکر کشی نور الدین نے مصر [کے فاطمی خلیفہ العاضد] کے وزیر شاور کی درخواست پر اس کے مخالفین کے خلاف کی تھی۔ جنگ کئی برس تک شدت کے ساتھ جاری رہی اور شیر کوہ فتح یاب ہوا۔ [اس کے بعد عیسائیوں سے ایک معاہدے کے مطابق اس نے مصر خالی کر دیا، لیکن ان کی بے مروتیوں کی وجہ سے اسے دوبارہ حملہ آور ہونا پڑا (ابن الاثیر، ۱۱: ۱۳۱)۔ مصر پر شیر کوہ کے تیسرے حملے کے وقت بھی صلاح الدین اپنے بچا کے ہمراہ تھا۔ مصر پر اس تیسرے حملے کے اسباب بیان کرتے ہوئے لین پول نے اعتراف کیا ہے کہ اس حملے کی نوبت اس لیے آئی کہ عیسائیوں نے غذاری کی تھی اور مصر پر ایک بڑی فوج چڑھالے گئے تھے، جس کا محسوس قبرص کا عیسائی بادشاہ تھا (نیز دیکھیے ابن الاثیر، ۱۱: ۱۲۶)۔ اس حملے میں شیر کوہ نے پھر فتح پائی۔ شاور بن خیر، جو ۵۵۸ھ میں منصب وزارت پر بیٹھا تھا، قتل ہوا اور شیر کوہ وزیر بنا۔ اس واقعے کے چند ہی ہفتے بعد ملک منصور امیر الجیوش شیر کوہ وفات پا گیا (۲۲ جمادی الاخریٰ ۵۶۳ھ/ ۱۱۶۹ء) اور اس کے بیٹے صلاح الدین بن العتب نے، جو اس کے ساتھ تھا، فاطمی خلیفہ کے ایماء سے فوراً اس کا عہدہ سنبھال لیا اور مصر پر قابض افواج نے اسے شیر کوہ کا جانشین تسلیم کر لیا اور فاطمی خلیفہ العاضد نے اسے الملک الناصر کا خطاب دیا۔ اس وقت صلاح الدین کی عمر تیس سال کی تھی]۔

صلاح الدین (جسے یورپ والے Saladin کہتے ہیں) اس خاندان کا حقیقی بانی تھا۔ اس [عظیم الشان خادم اسلام] خاندان کی تاریخ کو تین ادوار میں تقسیم کیا جاسکتا ہے: (۱) خود صلاح الدین کا دور، جو دراصل تکفیل و تعمیر کا دور تھا اور جس پر اس کی شخصیت کی غہر ثبت ہے۔ شخصیت کے اعتبار سے وہ اپنے خاندان میں سب سے زیادہ زبردست تھا، گو بہت سے امور میں اس کے جانشینوں کی حکمت عملی اس کے خلاف رہی: (۲) اس کے ابتدائی جانشینوں کا دور، جو عظیم کا دور تھا اور الملک الکامل کی وفات (۶۳۵ھ/ ۱۲۳۸ء) تک جاری رہا: (۳) آخری دور، جسے ایک طویل دور انحطاط و زوال کہا جاسکتا ہے۔ یہ مناسب ہوگا کہ دوسرے دور کے ذیل میں ہم ان تمام مسائل کو زیر مطالعہ لے آئیں جن کا تعلق اندرونی تنظیم سے تھا اور جو اس حکومت کے پورے عہد میں مشترک نظر آتے ہیں۔

(۱) صلاح الدین کے عہد حکومت کی مفصل تاریخ یہاں بیان نہیں کی جاسکتی یہاں صرف یہ کوشش کی جائے گی کہ وہ پہلو واضح کر دیے جائیں جو بعد کے

مقابلے میں زیادہ بہتر ہوں گے جو اس کے نام سے دنیا سمیٹ رہے ہیں اور اپنے آپ کو اس کا وفادار ظاہر کر رہے ہیں حالانکہ اس پر ظلم کر رہے ہیں۔“ غرض صلاح الدین، الملک الصالح کی حکومت کو ختم نہیں کرنا چاہتا تھا بلکہ اس کا مقصد یہ تھا کہ مملکت کو اندرونی اور بیرونی دشمنوں سے پاک کر دے؛ چنانچہ اس مقصد کو اس نے محسن و خوبی پورا کیا۔ شام میں اس کی اس واپسی سے دراصل اس کی زندگی کا دوسرا دور شروع ہوتا ہے، جس میں اس نے فرنگیوں کے مقابلے کے لیے مسلمانوں کو متحد کیا۔ [بہر حال تمام مسیحی علاقے صلاح اللہین کے زیر تصرف آ گئے، البتہ صُور (Tyre) طرابلس اور انطاکیہ اُس کے مقابلے میں ڈٹے رہے۔

صلاح الدین کے عساکر میں بے قاعدہ فوج کے چند دستوں کے سوا اب پرانی فاطمی فوج باقی نہیں تھی بلکہ اس کی فوج اب گروہوں اور ترکوں پر مشتمل تھی اور مصری آبادی سے کلیتہً بیگانہ تھی۔ یہ فوج صلاح الدین کو نور الدین سے ورثے میں ملی تھی اور اس نے اسے مصری وسائل کی مدد سے اور بڑھا لیا تھا۔ ۵۷۷ھ/۱۱۸۱ء میں مصری فوج میں ایک سو گیارہ امیر تھے، ۶۹۷ لوہاڑے (= پورے ساز و سامان سے آراستہ رسالے کے سپاہی) اور ۱۱۵۳ قرہ غلام (= دوسرے درجے کے سوار)۔ علاوہ عرب سرحدیوں کے، جو غیر ملکی مہمات میں حصہ لینے کے لیے معزول نہ تھے (H. A. R. Gibb: *The Armies of Saladin Cahiers*, d' *Histoire Égyptienne*, ۳/۳، ۱۹۵۱ء) ۳۰۳-۳۲۰۔ اس فوج میں شام اور الجزائر کے دستوں کا بھی اضافہ کر لیجیے، جن میں موصل کے وہ دستے بھی شامل تھے جنہیں ۱۱۷۴-۱۱۸۳ء کی محاسموں کے بعد کے صلح نامے کی رو سے صلاح الدین بوقت ضرورت طلب کر سکتا تھا۔ ان فوجیوں کی کل تعداد چھ ہزار سے کچھ اوپر تھی۔ صلاح الدین نے اپنی پوری فوج کے ساتھ، جو تقریباً بارہ ہزار سواروں پر مشتمل تھی، حطین کو فتح کیا اور دوسری کامیابیاں حاصل کیں۔ لیکن اس قسم کے دستوں پر مشتمل لشکر ضروریات کی دقت کی بنا پر طویل عرصے کے لیے کسی ایک ہم پر متحصن نہیں کیے جاسکتے تھے (قب سطور ذیل)۔ اس تمام زمانے میں، جب کہ تیسری صلیبی جنگ جاری رہی، فوج کی قوت کو مؤثر طور پر قائم رکھنا ناگزیر تھا، چنانچہ اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ اس کے لیے کس قدر سعی و پیہم اور یقینی محکم کی ضرورت تھی اور جیسا کہ مرطبی یا (مزہبی) بن علی کے رسالے [”بندوق سازی“] سے، جو ہمارے سامنے موجود ہے (طبع Cl. Cahen، در B. Ét. or، ۱۹۳۸ء، ۱۲: ۱۰۸-۱۶۳)، پتا چلتا ہے لشکر کشی اور محاصرے کے ساز و سامان پر بھی، جس میں غالباً تعداد اور نوعیت دونوں کے اعتبار سے اضافہ ہو چکا تھا، توجہ ضروری تھی۔

اپنے دور حکومت کے ابتدائی برسوں میں صلاح الدین کو یوزنطیوں، نارمنوں اور اطالویوں کے بحری بیڑوں کے خطرے کا سامنا کرنا پڑا، جو لاطینی بلا و شرقیہ کو اپنے مستقر کے طور پر استعمال کر رہے تھے۔ اس نے بحیرہ روم میں فاطمیوں کے بحری بیڑے کو از سر نو منظم کرنے کی انتہائی کوشش کی، جس کی حالت چھٹی بارہویں صدی کی داخلی شورشوں نیز صلیبی بحارین اور اطالویوں کی کامیابیوں کے باعث

صلاح الدین دمشق اس لیے نہیں آیا تھا کہ ملک الصالح کو معزول کر دے تاہم بعض حاسد اہل کاروں کی اکجنت سے الملک الصالح کے طفلانہ جذبات نے بے راہ روی اختیار کر لی۔ اس کے عہد کے بارے میں ابن کثیر نے بڑے سخت الفاظ استعمال کیے ہیں۔ دشمنوں نے ہر جانب سے مسلمانوں پر یلغار کر دی اور فرنگی و مشق فتح کرنے کے ارادے سے نکل کھڑے ہوئے، بلکہ بائیس پر انھوں نے حملہ کر بھی دیا (ابن خلدون، ۵: ۲۵۳)۔ آخر الملک الصالح کھلم کھلا صلاح الدین کے مقابلے میں نکل آیا لیکن بالآخر صلح کر لی، جس کے مطابق الملک الصالح کا نام خطبے سے نکال دیا گیا۔ صلاح الدین نے اپنے نام کا سکہ جاری کیا؛ پھر اسے غلیفہ بغداد کی طرف سے غلیفہ قاہرہ، سیاہ جھنڈا اور مصر و شام کی حکومت کی سند بھی مل گئی۔ رجب الاول ۵۷۲ھ میں سلطان مصر واپس چلا گیا، جہاں سے وہ ۵۷۸ھ میں پھر شام آیا تا کہ صلیبیوں کے مقابلے میں مسلمانوں کی حفاظت کرے۔ ۷ صفر ۵۷۸ھ کو دمشق پہنچا۔ صلاح الدین جب مصر سے گیا تھا تو وہ مصر کا محض محکوم وزیر تھا اور جب مصر لوٹ رہا تھا تو مصر، شام و عراق میں اس سے بڑی قوت کوئی آور نہ تھی۔ [وہ اپنی ایک ریاست قائم کرنے میں کامیاب ہو چکا تھا اور اس نے اس ریاست کے تمام علاقے کو ایک بار پھر ایک دوسرے کے ساتھ متحد کر لیا تھا اور اپنے پیشرو کی سلطنت کو پھیلانے کے علاوہ اسے پہلے سے کہیں استحکام بخشا تھا۔ یہ سب کچھ اس مختصر سے دور میں رونما ہوا جس کے دوران میں اس کا ستارہ اقبال اپنے عروج پر پہنچ گیا تھا۔ ۱۱۸۳ء تک کام مکمل ہو چکا تھا۔ اسی زمانے میں صلاح الدین کے اقارب نے یمن میں اور اس کے ایک سپہ سالار قرہ قوش نے تونس کی سرحدوں پر اپنی ریاستیں قائم کر لی تھیں۔

اس طرح قوت حاصل کرنے کے بعد صلاح الدین اس قابل ہو گیا کہ اسلام کا دفاع کر سکے۔ اس نے یروشلم کے مسیحی حکمرانوں کو فلسطین اور شام سے بے دخل کر دیا۔ معاصرین اور آنے والی نسلوں کی نظروں میں اسے جو عظمت اور شان و شوکت حاصل ہوئی وہ اسی شان و دار کا میابی کی مرہون منت ہے۔ ۵۸۳ھ/۱۱۸۷ء میں اس نے حطین کے مقام پر فرنگیوں کو کچل ڈالا، جس کے نتیجے میں اسی سال کے بعد بیت المقدس پر ایک دفعہ پھر اسلامی پرچم لہرانے لگا۔ [اس موقع پر عیسائیوں پر سلطان صلاح اللہین کے احسانات کی فہرست طویل ہے۔] لین پول (ص ۲۰۲) اس موقع پر سلطان کی عظمت اور عالی ظرفی کی تعریف کرتا ہے اور لکھتا ہے کہ اس موقع پر کوئی ایک واقعہ بھی ایسا پیش نہ آیا کہ کسی عیسائی شہری پر زیادت کی گئی ہو (اس موقع پر سلطان کی رواداری اور حسن سلوک کے لیے دیکھیے ابن کثیر، ص ۳۲۳: ابن خلدون، ص ۳۰۹: ابن الاثیر، جلد ۱۱)۔ سلطان کا یہ سلوک ان لوگوں کے ساتھ تھا جو اس سے پہلے شہر از اسے اوپر جائیں اپنی بربریت کی نذر کر چکے تھے۔

سلفین غلیفہ المسلمین کے نام صلاح الدین کا ایک خط نقل کرتا ہے، جس میں صلاح الدین نے لکھا: ”ہم اس بچے کی حفاظت کریں گے جو اپنے باپ کے بعد تخت پر بیٹھا ہے (یعنی الملک الصالح)۔ ہم اس کے حق میں ان لوگوں کے

ndria، ج ۷ و ۶، ۱۹۵۲-۱۹۵۳ء: ص ۲۳-۱۰۰)۔ ایشیائے کوچک میں سلجوقیوں سے اس کی گفت و شنید کی تشریح بھی انھیں اسباب سے کی جاسکتی ہے۔ جنگ کی پالیسی قدرۃً پہنچ گئی تھی۔ اس نے وہ تمام ٹیکس بھی منسوخ کر دیے جو فقہانے [اسلام کی رو سے] ناجائز قرار دیے تھے اور یہ بات اس دینی نصب العین کے مطابق تھی جو اکثر اس کے مد نظر رہتا تھا۔ اسی طرح عہد فاطمیہ کے تمام آثار مٹا دینے کی خواہش کے زیر اثر اس نے پرانے سکوں کے بجائے نئے سکے جاری کیے۔ ان نئے سکوں کے وزن، جن میں طلائی دینار اور درہم دونوں شامل تھے، مختلف اوقات میں بدلتے رہتے تھے، جس کے باعث ان کی کوئی معینہ قیمت باقی نہ رہی تھی۔ مصارف کا پوچھ، آمد کی کمی، جو شورشوں کا لازمی نتیجہ تھی، اس کے علاوہ مصری سونے کے ذخائر کا ختم ہونا اور سوڈانی سونا حاصل کرنے کے سلسلے میں راستوں کی دشواری، جو الموحّدون کے تصرف میں تھے، ان تمام باتوں نے دینار کے معیار میں بھی عدم استحکام پیدا کر دیا اور مصر کے قانونی درہم کے علاوہ (جس میں تیس فی صد چاندی ہوتی تھی، جو قیمت میں دینار کے چالیسویں حصے کے برابر تھی) اور قسم کے درہموں کے ضرب کرنے کا، جن میں دوسری دھاتوں کی آمیزش ہوتی تھی، قدرتی نتیجہ یہ ہوا کہ رائج الوقت سکوں میں استحکام نہ رہ سکا۔ صلاح الدین اور اس کے بعد الصحر بن ہمیشہ تاجروں اور امیروں سے حاصل کیے ہوئے قرضوں پر گزرا رہے کرتے رہے۔ قیاس یہ تھا کہ آگے چل کر جنگ سے جو مالی فائدے حاصل ہوں گے ان سے یہ ادائیگی ہو جائے گی اور ایک بار پھر مالی استحکام کی صورت نکل آئے گی (قُبَّ (۱) A. S. Ehrenkreutz: Contribution to the knowledge of the fiscal administration of Egypt، BSOAS، ۳/۱۵، ۱۹۵۳ء، ۳/۱۶، ۱۹۵۴ء، (۲) The standard of fineness of gold coins in Egypt، JAOS، ۳/۴۳، ۱۹۵۴ء، (۳) The crisis of the dinar in the Egypt of Saladin، وہی مجلہ، ۳/۴۳، ۱۹۵۶ء۔

جنگ میں صلاح الدین کو شکست کبھی نہیں ہوئی، لیکن اس کے لیے اسے بے پناہ ہمت اور کوشش سے کام لینا پڑا [صلیبی شکست کھا چکے تھے۔ شیردل رچرڈ کا دل بیٹھ چکا تھا۔ اس نے سلطان کو پیغام بھیجا کہ میں آپ سے محبت اور دوستی پیدا کرنا چاہتا ہوں؛ میرا مقصد شام پر قبضہ کرنا نہیں؛ سلطان کی طرح مجھے بھی امن محبوب ہے۔ آخر ۲۲ شعبان ۵۸۸ھ/ ۳ ستمبر ۱۱۹۲ء کو صلح نامہ عہد تیار ہوا۔ جب معاہدہ رچرڈ کے سامنے پیش کیا گیا تو اس کے ہاتھ کانپ رہے تھے۔ آخر یکم شوال ۱۱۰/ اکتوبر کو وہ یورپ واپس چلا گیا۔ اس کے بعد ۲ صفر ۵۸۹ھ/ ۴ مارچ ۱۱۹۳ء کو سلطان کا انتقال ہو گیا۔ عماد نے اس کی وفات پر لکھا: ”مات بموتہ رجال الرجال“۔ اس نے اپنی سلطنت میں کروستان سے تونس تک ان اقوام کو جمع کیا جو حد درجہ بکھری ہوئی اور جن کی عادات مختلف تھیں۔ رعایا کے ساتھ اس کا سلوک عام بادشاہوں سے مختلف تھا۔ رعایا کا ہر فرد اس کے پاس پہنچ سکتا تھا، لباس،

بے حد ہتر ہو چکی تھی۔ اس طرح وہ نزدیک ترین فرنگی بندرگاہوں پر جارحانہ حملوں کا سلسلہ شروع کرنے کے قابل ہو گیا۔ ممکن ہے اس کا سبب یہ بھی ہو کہ قرہ قوش نے اپنی سلطنت کی حدود اور فریقی سواحل تک وسیع کر لی تھیں، جس سے ایک طرف تو شورش پسند ترکمانوں کو اپنی ترکانہ زبوں کے لیے ایک میدان ہاتھ آ گیا اور دوسری طرف یہ مقصد بھی حل ہو گیا کہ ساحل کے ساتھ ساتھ اسلامی جہاز صف بندی کر سکیں اور ان علاقوں تک آسانی سے رسائی ہو سکے جہاں سے ان جہازوں کے لیے لکڑی اور ملاح حاصل کیے جاسکتے تھے۔ صلیبی جنگ نے اس کوشش کا خاتمہ کر دیا، کیونکہ لکڑی اور ملاح حاصل کرنے کے سلسلے میں مصر مقابلہ کم زور رہا۔ معلوم ہوتا ہے کہ صلاح الدین کے جانشینوں نے اس تجربے کا اعادہ نہیں کیا The place of Saladin in the naval: A. S. Ehrenkreutz history etc، JAOS، ۲/۴۵، (۱۹۵۵ء): ۱۰۰-۱۱۶۔

اس میں شک نہیں کہ محض تجارتی مفاد کی خاطر نہیں بلکہ ایک حد تک اس خام مواد کی ضروریات کو پورا کرنے کے لیے جو بڑی اور بحری افواج کے اسلحہ کے لیے درکار تھا صلاح الدین کو برسرِ اقتدار آنے کے تھوڑے ہی عرصے بعد ان تعلقات کو دوبارہ قائم کرنے اور بڑھانے کا خیال آیا جو فاطمی عہد میں پیزا (Pisa) اور دوسرے اطالوی شہروں سے قائم تھے اور جو اس حد تک بڑھ گئے تھے کہ فرنگیوں کو مصر پر حملہ آور ہونے کی بھی ہمت ہو گئی تھی۔ اب پیزا، جنوا اور وینس کے سوداگر بڑی تعداد میں اسکندریہ میں جمع ہونے لگے، کیونکہ ۱۱۷۱ء سے ۱۱۸۴ء تک یونانیوں نے قسطنطنیہ میں وینس کے سوداگروں کے لیے تجارت کرنا ناممکن بنا دیا تھا۔ اب انھوں نے محسوس کیا کہ اس نقصان کی حلافی نگہ کی بہ نسبت اسکندریہ میں کہیں بہتر طریق سے ہو سکتی ہے (Orient Latin et Commerce: Cl. Cahen، Bull. de la Fac. des Lettres de Sträsb-، du Levant، ۲۹/۸، ۱۹۵۱ء): ص ۳۳۲)۔ یہی وجہ ہے کہ ان مکتوبات میں جو صلاح الدین نے خلیفہ بغداد کے نام ارسال کیے وہ فخر سے لکھ سکتا تھا کہ خود فرنگی اسے وہ اسلحہ بہم پہنچا رہے ہیں، جو آگے چل کر دوسرے فرنگیوں کے خلاف استعمال ہوں گے (آلوشامہ، ۱: ۲۴۳)۔

[سلطان] صلاح الدین نے یونانی سلطنت اور قبرص کی سیاسی صورت حالات سے بھی فائدہ اٹھایا اور ایک دوسرے کی بے خبری میں ان سے فرنگیوں (Franks) کے خلاف معاہدے کے لیے گفت و شنید شروع کر دی۔ جب اس نے یورپی حملے کا خطرہ منٹلاتے دیکھا تو پہلے تو قرہ قوش کے ذریعے وہ تارنوں اور الموحّدون کے مقابلے میں جزائر بلیارک (Baleari) کے بنوغانیہ کا حلیف بنا، جو المرابطون میں سے تھے، پھر الموحّدون سے بحری نوعیت کا ایک معاہدہ کرنے کی کوشش کی، تاکہ صلیبی بحارین کا مقابلہ کیا جاسکے، تاہم اس کوشش میں اسے کوئی کامیابی حاصل نہیں ہوئی (قُبَّ Gaudefroy Demombynes، Mèlanges René، Bull. Fac. Arts Univ. Alexa-، در

خوراک اور مکان کے لحاظ سے وہ سادگی کی تصویر تھا۔ وہ مال اور مٹی کو برابر سمجھتا تھا۔..... *Historians History* میں ہے: جس چیز نے مسیحیوں کو حیرت میں ڈالا وہ صلاح الدین کی حرقت، سخاوت، کرم، رحم، حلم، درگزر اور عفو ہے، خصوصاً معاہدات کی پابندی۔ یہ اس شخص کے اوصاف ہیں جس نے انھیں شکست دی اور ان پر غالب آیا (تحت عنوان Saladin)۔ صلاح الدین کی زندگی کا بیشتر حصہ لڑائیوں میں گزرا لیکن اس نے تمدن اور رفاه عامہ کے بھی بہت سے کام سرانجام دیے۔ صلاح الدین نے مصر پر چوبیس سال اور شام پر انیس سال حکومت کی۔ وفات پر اس کا بڑا بیٹا الملک الافضل (پیدائش ۵۶۵ھ) جانشین ہوا۔

(۲) صلاح الدین کے بھائی الملک العادل اور بیٹے الملک الکامل (۶۳۵ھ/۱۲۳۸ء) کا عہد بنیادی طور پر امن و امان کا دور ہے، جس میں ان شورشوں کو فرو کرنے کے بعد جو صلاح الدین کی وفات کے بعد پیدا ہوئیں سلطنت کا نظام درست کرنے کی کوشش کی گئی۔ بانی خاندان کی وفات کے بعد آٹھ برس کا عرصہ دراصل اتحاد خاندان کے اس تصور کی آزمائش کا دور تھا جسے اس نے اپنی بادشاہت اور جانشینی کے سلسلے میں ہمیشہ پیش نظر رکھا تھا۔ اس نے اپنی زندگی ہی میں اپنے افراد خاندان کو جاگیروں یا مورثی ترکے کے حصوں کی صورت میں بہت سے علاقے عطا کر دیے تھے، لیکن اس کے علاوہ تھا، جہاں یکے بعد دیگرے اس کے دو بھائی سریر آراءے حکومت ہوئے۔ اسی طرح اس نے وسطی اور جنوبی شام اپنے بیٹے الافضل کو، مصر اپنے دوسرے بیٹے [العزيز، پیدائش ۵۶۷ھ] کو، حلب اپنے تیسرے بیٹے الظاہر غازی کو، حماہ اپنے بیٹے قی الدین عمر کو، حمص اپنے ابن علم یعنی شیرکوہ کے پوتے المجاہد کو اور الجزائر اپنے بھائی الملک العادل ابوبکر کے سپرد کیا تھا۔ العادل، جس نے ایک مدبر اور منتظم کی حیثیت سے صلاح الدین کے عہد حکومت میں بڑا اہم کام کیا تھا، اب اس خاندان کا بزرگ ترین فرد اور باقی ماندہ اشخاص میں سب سے زیادہ ممتاز تھا۔ صلاح الدین کے بیٹے اہل نہ تھے۔ وہ یا تو تفریح میں مشغول رہتے تھے یا آپس میں لڑتے جھگڑتے رہتے تھے، چنانچہ کئی موقعوں پر انھوں نے العادل سے حمایت یا ثالثی کی درخواست کی۔ یہ صاف نظر آ رہا تھا کہ سلطنت لغوی کا قیام اور تحفظ اس کے برسر اقتدار آنے ہی پر منحصر ہے۔

۵۹۷ھ/۱۲۰۰ء میں اس نے قاہرہ میں اپنے سلطان ہونے کا اعلان کر دیا اور دمشق اور الجزائر کے حکومتیں اپنے بیٹوں کے درمیان تقسیم کر دیں اور جب ۱۲۰۱ء میں آخری لڑائیاں ہو چکیں تو اس نے گزشتہ حکمرانوں سے صرف خلب، حمص اور حماہ کے فرماں رواؤں کو ان کی جگہ پر متمکن رہنے دیا، جنھوں نے اس کے سامنے مجبوراً سر اطاعت خم کر دیا تھا۔ العادل کی وفات کے بعد اسی قسم کے مسائل قدرتی طور پر پھر ابھر آئے۔ اس زمانے (۶۱۵ھ/۱۲۱۷ء) میں کچھ عرصے کے لیے دمیاط (Damietta) میں صلیبی جنگ کے باعث اس کے بیٹے الکامل کی ذات استحکام کا مرکز بنی رہی، جو العادل کی مانند مصر کا فرماں روا ہونے کے علاوہ ایک مرحوب ملن شخصیت کا مالک بھی تھا؛ لیکن جب ایک بار فرنگیوں کا خطرہ ڈور ہو گیا تو وہ عہد

نامہ جو اس کے اور اس کے بھائی المعظم فرماں رواے دمشق (۶۲۵ھ/۱۲۲۸ء) اور پھر اس کے بیٹے اور جانشین الناصر داؤد کے درمیان ہوا تھا پارہ پارہ ہو گیا۔ الکامل کو اپنے دوسرے بھائی الاشراف کی وفاداری کے باعث بڑی تقویت حاصل ہوئی، چنانچہ اس نے اسے دیار مصر کے عوض دمشق کی حکومت دے دی اور داؤد کو معزول کر کے کرک میں قتل کر دیا۔ اس کے بعد چند سال تک الکامل بلا نزاع و اختلاف خاندان کا سردار تسلیم کیا جاتا رہا۔ الاشراف کی وفات (۶۳۵ھ/۱۲۳۷ء) کے وقت کچھ عرصے سے الکامل اور الاشراف کے تعلقات میں گرم جوشی روز بروز ختم ہوتی جا رہی تھی، چنانچہ اس کے بعد الکامل نے اپنے ایک اور بھائی الصالح المستعین سے دمشق واپس لے لیا، جسے الاشراف نے اپنا جانشین نامزد کیا تھا، لیکن اگلے ہی سال کے اوائل میں خود الکامل بھی وفات پا گیا۔ وہ آخری لغوی فرماں روا تھا جس میں پورے خاندان کو اپنے تحت متحد رکھنے کی صلاحیت موجود تھی۔

ہمیں [مذکورہ بالا] اختلافات سے غلط نتائج اخذ نہیں کرنے چاہئیں۔ اس وقت تک افراد خاندان کی اکثریت ہمیشہ ایسے اشخاص پر مشتمل رہی تھی جو اپنے ذاتی اغراض اور مفاد سے بلند ہو کر مشترکہ دشمن کے مقابلے میں متفق و متحد ہو جاتے تھے؛ چنانچہ کسی نہ کسی طرح یہ استحکام تقریباً نصف صدی تک بحال رہا، لیکن الکامل کی وفات کے بعد صورت حال بدل گئی۔

ہمسایہ حکمرانوں کے ساتھ رقابتیں لغویوں کے باہمی مناقشات میں دخل انداز ہو گئیں۔ ۶۰۴ھ/۱۲۰۷ء میں جب اخلاط میں شورش ہوئی تو العادل کے بیٹے الودود کو، جو اس وقت دیار بکر کا والی تھا، یہ موقع مل گیا کہ شاہ آرمین کے ترکے کو سلطنت لغوی میں شامل کر لے، اسی قسم کے جو دوسرے الحاقات ہوئے ان میں دیار بکر، دیار ربیعہ اور آخر میں آمد اور حضن گنجا (۶۳۱ھ/۱۲۳۳ء) کے نام لیے جاسکتے ہیں۔ قدیم اُرتقی خاندان کی صرف ایک شاخ مار دین میں باقی رہ گئی اور اس طرح لغوی خاندان کے فرماں روا جب ان جنگوں سے فارغ ہوئے تو ان کی عظمت و شان میں مزید اضافہ ہو چکا تھا۔

تقریباً ۱۲۲۵ء سے الجزائر (میسوپوٹیمیا) اور ایران کی سیاسیات پر جلال الدین منگوبرتی کی آمد سے بہت گہرا اثر پڑا۔ یہ حکمران مغول کے حملے کی تاب نہ لا کر اپنی خوارزمی فوجوں کے ساتھ بھاگ آیا تھا اور اب ایران اور اس کے سرحدی علاقوں میں ترسنازی کر رہا تھا۔ المعظم اور الجزائر کے وہ لوگ جو الاشراف اور الکامل کے دشمن تھے اس کے ساتھ مل گئے، چنانچہ بالآخر وہ اخلاط پر قابض ہو گیا اور اس شہر کو تاخت و تاراج کیا گیا (۶۲۶ھ/۱۲۲۹ء)۔ اب خوارزم شاہ نے ایشیا کے کوچک کا رخ کیا، جہاں الاشراف نے سلجوقی سلطان کو کمک پہنچادی اور اس مرتبہ آذربائیجان کے قریب حملہ آور کی تمام قوت کچل ڈالی گئی۔

سلجوقیوں اور لغویوں کے باہمی اختلافات کے کچھ دیرینہ اسباب بھی تھے۔ ان دونوں خاندانوں کے مفاد صلاح الدین کے زمانے ہی میں ایک دوسرے سے دیار بکر میں ٹکرائے تھے۔ پھر جب تیرھویں صدی میں خاندان سلجوقی کی قوت

سے استرازا کیا۔ یہ طریقہ عمل خاص طور پر فریڈرک ثانی کی صلیبی جنگ کے وقت اس طریقے سے آشکارا ہوا کہ اس سے رائے عامہ متاثر ہوئے بغیر نہ رہ سکی۔ ادھر اسلحہ خوارزم شاہ سے جاملاتھا۔ اس خطرے کی وجہ سے الکامل کے دل میں فرنگیوں سے صلح کی خواہش کچھ اور بھی بڑھ گئی تھی۔ اسے ان حالات کا علم تھا جن کے باعث خود شہنشاہ صلح کی بات چیت پر مائل ہو گیا تھا اور انجام کار اس نے بیت المقدس کا شہر اس شرط پر اسے دے دیا کہ اسے فوجی اعتبار سے مستحکم نہیں کیا جائے گا اور عبادت کی آزادی برقرار رہے گی۔ [اس معاہدے سے] متحدین مسلمانوں اور دین دار عیسائیوں کو یکساں طور پر صدمہ ہوا، لیکن اس سے دونوں بادشاہوں کے مابین ایسی دوستی کا آغاز ہو گیا جو ان کے جانشینوں کے درمیان بھی قائم رہی۔

ریاست حلب کو ذرا مختلف قسم کے مقامی مسائل کا سامنا کرنا پڑا۔ یہاں کے حکمران اس بات سے پریشان تھے کہ صلاح الدین کی اپنی اولاد میں سے الحادل کے خاندان کے مزید مقابل صرف وہی رہ گئے تھے؛ لہذا انھوں نے اول تو خاندان الحادل میں از دوامی تعلقات کے ذریعے ان سے رخصت اتحاد مستحکم کرنے کی کوشش کی اور دوسرے مصر کے ان طاقتور حاکموں کے خطرے سے بچنے کے لیے کبھی الجزیرہ، حمص اور حماہ کے لغویوں کا وسیلہ تلاش کیا اور کبھی روم کے سلجوقیوں کا؛ نیز قدرتی طور پر جب وہ ان فریقوں میں سے کسی کو حدود سے تجاوز کرتے دیکھتے تو اس کے خلاف دوسرے فریق سے مل جاتے تھے۔ اسی طرح Cilicia کی ارمنی بادشاہت کے بڑھتے ہوئے عزائم بھی ان کے لیے پریشان کن تھے؛ چنانچہ انھوں نے اس کے خلاف کئی بار سلجوقیوں کا ساتھ دیا، جو اٹالکیہ کے سپہ کمر زور فرنگی فرماں رواؤں کی اعانت کر رہے تھے۔

فرنگیوں سے اس صلح جو یا نہ روپے کا قدرتی نتیجہ، جو پیش نظر بھی تھا، یہ ہوا کہ اطالویوں (اور اب کسی قدر کم درجے تک جنوبی فرانس اور قتلونیہ (Catalonia) سے تجارتی تعلقات از سر نو بحال بلکہ پہلے سے بھی زیادہ مستحکم ہو گئے، جیسا کہ وینس اور جنوا کے محفوظ خانوں (archives) کی نجی دستاویزات سے پتا چلتا ہے۔ تیسری صلیبی جنگ کے بعد ایک بار پھر معاہدوں پر دستخط ہونے سے بھی پہلے جنوا اپیزا اور وینس کے جہاز دوبارہ اسکندریہ اور کسی قدر کم تعداد میں دمیاٹ جانے لگے تھے۔ الحادل کے زمانے میں کئی ایک معاہدوں کے ذریعے ان کے حقوق کی توثیق کر دی گئی۔ حاصل درآمد (Customs) کی رقم میں تخفیف ہو گئی اور انتظامی اور عدالتی سہولتیں دے دی گئیں۔ اس کے علاوہ چونکہ ریاست حلب کی حدود سمندر تک پہنچتی تھیں، اس لیے شام میں اطالوی تاجروں کی سرگرمیاں اب صرف ان بندرگاہوں تک محدود نہ رہیں جو فرنگیوں کے قبضے میں تھیں بلکہ وہ لازمیہ میں بھی اپنا مال اتارنے لگے اور حلب اور دمشق کی منڈیوں میں بھی باقاعدہ آنے جانے لگے۔ پتا چلتا ہے کہ جنوا (Genoa) کی اہم شخصیت ولیم سپنولا (William Spinola) کو الحادل نے خاص طور سے نوازا تھا، چنانچہ الحادل اپنی ذاتی جاگیروں کا دورہ کرتا تو سپنولا کو ہم سفری کا شرف بخشا تھا (قب Annals of Genoa، جن سے Schaube نے

میں ترقی ہوئی تو باہمی تصادم ناگزیر نظر آنے لگا۔ اب سلجوقی اپنے پہاڑوں سے اتر کر عرب کے میدانوں پر شمالی شام سے لے کر دیار بکر تک چھا جانے کے لیے تیار تھے۔ حالات کے مطابق انھوں نے اپنا یہ مقصد اس طرح حاصل کیا کہ کبھی تو خود لغویوں کے علاقوں پر حملے کیے اور کبھی حلب کے لغوی حکمرانوں کے سرپرست بننے کا اظہار کر کے انھیں ان کے ان عزیزوں کے خلاف لاکھڑا کیا جو مصر پر فرماں روائی کر رہے تھے۔ الاشراف یقباد کی مدد کے لیے جو ہم لے کر گیا تھا اس سے الکامل کو یہ خیال گزرا کہ سلجوقی سلطنت کے مشرقی حصے کی فتح ایک آسان کام ہوگا؛ چنانچہ [۶۳۰ھ/۱۲۳۳ء میں تمام لغوی طاقتوں نے متحد ہو کر حملہ کیا، لیکن ملک کے حالات سے لاعلمی اور اس مہم میں بعض حصہ لینے والوں کے اندر جوش و ولولہ کے فقدان کے باعث انھیں ناکامی کا منہ دیکھنا پڑا۔ بعد ازاں سلجوقی افواج نے الکامل کے جانشینوں سے آمدم واپس لے لیا (۳۳۸-۳۳۹ھ/۱۲۴۱ء)۔

اخلاط کے کھنڈر تو وہ پہلے ہی الاشراف کے سپہ سالاروں سے چھین چکے تھے۔ آخر میں لغویوں کے حریف عیسائی تھے، یعنی گرجستانی، جن کے ساتھ اسی اخلاط کے گرد و نواح میں جنگ کرنا ناگزیر ہو گیا تھا۔ پھر خود فرنگی تھے۔ جہاں تک فرنگیوں کا تعلق ہے، لغویوں نے تیسری صلیبی جنگ سے جو سبق حاصل کیا تھا وہ صلاح الدین کی حکمت عملی کے بالکل برعکس تھا۔ ان کا مقصد یہ تھا کہ امن برقرار رہے اور ہر قسم کے لڑائی جھگڑے سے استرازا کیا جائے، لہذا وہ کوئی ایسی بات پیدا ہونے نہیں دینا چاہتے تھے جو مزید صلیبی جنگوں کا بہانہ بن سکے۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ اس کے بعد اور بھی صلیبی جنگیں ہوئیں، لیکن پیش قدمی بلا مشرق کے فرنگیوں کی طرف سے نہیں بلکہ یورپی سلطنتوں کی طرف سے ہوئی۔ قدرتی طور پر لغویوں نے ان کا مقابلہ کرنے کے لیے اپنے حسب استطاعت ہر قسم کی پیش بندی کر لی تھی اور فوجی غفلت کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا تھا۔ یوزنطیم (یوزنطیہ) کے ستوط اور الموحدون کے زوال سے وہ حلیف ہاتھ سے جاتے رہے جن سے امداد کی توقع کی جاسکتی تھی اور جنھیں حاصل کرنے کی صلاح الدین نے بڑی کوشش کی تھی۔ علاوہ ازیں جب ایک بڑے (لیکن غیر محفوظ) بحری بیڑے کے رکھنے کی تجویز ترک کر دی گئی تو وہ بڑی فوج کے ذریعے مصر کی حفاظت کرتے رہے، جو فوجی استحکامات کی تعمیر، ساحلی تعمیرات مثلاً تختیں کی تخریب اور جاسوسوں کے ذریعے ہوئی تھی، تاہم جہاں تک صلیبی بحارین کا تعلق ہے الحادل اور الکامل نے بھی حتی الامکان کوشش کی کہ جنگ کے گراں خطرات مول لینے کی بجائے سیاسی مصلحت اندیشی سے کام لیا جائے۔

۶۰۰-۶۰۱ھ/۱۲۰۳ء میں الحادل نے وہ ساحلی مقامات فرنگیوں کو لوٹا دیے جو اس کے قبضے میں تھے۔ اس طرح فرنگی علاقوں کا تسلسل بحال ہو گیا اور ان کے بیچ میں صرف لازمیہ کا شہر رہ گیا، جو حلب کی ریاست میں شامل تھا۔ پانچویں صلیبی جنگ کے دوران میں اس کے جانشین الکامل نے اپنے بھائیوں کو، جو ایشیا میں موجود تھے، مدد کے لیے طلب کیا؛ مگر اس نے صحیح معنوں میں کوئی لڑائی لڑنے

سے بھی تقویت پہنچی جنہیں لٹویوں نے قصداً خواہ اپنے مالی مفاد کی غرض سے سہی، ترقی دینے کی کوشش کی۔ بہر حال اس اثر کی ٹھیک ٹھیک نشان دہی کرنا مشکل ہے۔ شام اور الجزائر کے ذرائع و وسائل کا کچھ اندازہ ابن شداد کی کتاب الاعلاق سے ہو سکتا ہے، جس نے مغول کے حملے کے قریب وہاں کی کیفیت بیان کی ہے۔ دمشق کی دست کاریوں کے بارے میں زیادہ تفصیل و تشریح کے ساتھ خاصی معلومات اس رسالے میں ملتی ہیں جو عبدالرحمن بن نھر الخیر نے ۶۰۰ھ/ ۱۲۰۰ء [کذا ۱۲۰۳-۱۲۰۴ء] کے لگ بھگ ”جنب“ پر مرتب کیا تھا (طبع غرضی، قاہرہ ۱۹۳۶ء، مترجمہ: Bernhauer, *Les institutions de police*, etc. در ۱۸۶۰ء، جہاں مصنف کا نام غروی بتایا گیا ہے)۔ مصر اور شام میں اس قسم کے جو رسالے بعد میں لکھے گئے بظاہر ان کا نقش اول بھی رسالہ تھا۔ مصر کے متعلق المتغریزی کے ہاں جو معلومات محفوظ ہیں ان کے علاوہ بہت سے اشارے ابن النہائی اور النابلسی کے رسائل میں ملتے ہیں (قبّ سطور ذیل)۔ مؤخر الذکر خصوصاً جنگلات کی حفاظت، نظام آب پاشی اور سرکاری طور پر گنے کی کاشت میں الکال کی دلچسپی کی تصدیق کرتا ہے۔ عام طور پر مصر اور دوسری ایوبی ریاستوں کے مابین یوں امتیاز کیا جاسکتا ہے کہ مصر کو ہمیشہ کی طرح ایک ایسی اعلیٰ درجے کی مملکت ہونے کا شرف حاصل رہا جس کی اقتصادیات جزوی طور پر قومی بنا لی گئی تھیں، خاص طور پر جہاں تک کان کنی، جنگلات کی پیداوار، دھاتوں اور لکڑی کی تجارت، بعض ذرائع حمل و نقل، آلات اور اسلحہ وغیرہ کا تعلق ہے۔ النابلسی کا لُغ [القوائین] ایک کتابچہ ہے جو الکال کی وفات سے پیدا ہونے والی ابتری کے بعد لکھا گیا تھا۔ اس میں اس نقصان کو خوب نمایاں کیا گیا ہے جو سرکاری ذرائع دار یوں کے ذاتی ہاتھوں میں چلے جانے سے، نیز ان مجرمانہ فریب کاریوں سے پہنچا جو گمرانی کے اٹھتے ہی عہدے داروں کی طرف سے سرزد ہو سکیں۔

الحادل اور الکال کے عہد میں نہ صرف اقتصادی معاملات کی طرف توجہ کی گئی بلکہ ایک باضابطہ مالی حکمت عملی پر بھی عمل ہوتا رہا تھا۔ الحادل کا مشہور وزیر ابن شکر جہاں اپنی اعلیٰ کاردانی کے باعث بھی مشہور ہوا وہاں وہ اپنے اُس خود سرانہ روپے کے باعث بھی شہرت رکھتا تھا جو وہ اپنے بادشاہ سمیت ہر ایک کے ساتھ برتا تھا۔ اس کے بعد بھی الکال نے ویسی ہی مستعدی سے مصارف اور مدخل پر (جن میں امرا کے اقطاع بھی شامل تھے) محاسبہ قائم رکھا اور جب فوت ہوا تو تقریباً ایک سال کے میزانیے کے مساوی خزانہ چھوڑا۔ النابلسی نے فیوم میں مصر کے بارے میں جو تحقیقات کی وہ اگرچہ صرف ۶۳۲ھ [۱۲۳۳-۱۲۳۵ء] سے متعلق تھی تاہم اس سے مال گزاری کے لیے مساحہ اراضی اور حساب و کتاب میں نہایت باریک بینی کا پتا چلتا ہے (قبّ Cl. Cahen: *Le régime des impôts dans le Fayyūm ayyūbide*, Arabica, ۱۳، ۱۹۵۶ء)۔ جہاں تک شمالی ریاستوں کا تعلق ہے ابن شداد نے ہمارے لیے حلب، شنج، حمودج اور ہلس کے شہروں کے محاصل کی فہرٹیں چھوڑی ہیں۔ مالی و

Handels-geschichte der Mittelmeer-Romanen، ص ۱۲۱ میں استفادہ کیا ہے۔ نیز ابن بطینہ، جس کا حوالہ: *Biblioteca arabico-sicula: Amari*، (ضمیمہ: ۳۵۰) نے دیا ہے اور جس سے Schaube ناواقف تھا)۔ بحر ہند کے ملکوں کی پیداوار کے علاوہ، جو مصر کے علاقے میں سے ہو کر باہر جاتی تھی، مصریوں کے ہاتھ اپنی مقامی پیداوار بھی فروخت کرتا تھا، جس میں پھلکڑی کو سب سے زیادہ اہمیت حاصل تھی۔ قدرتی طور پر صلیبی جنگیں یا اچانک حملے کا خطرہ بحران پیدا کرنے کا موجب بنتا رہتا تھا، جیسا کہ [۶۱۲ھ/ ۱۲۱۵ء] میں ہوا، جب کہ تین ہزار تاجر، جو اسکندریہ میں جمع تھے، عارضی طور پر حراست میں لے لیے گئے؛ لیکن [دوستانہ] تعلقات دیپلاک کی صلیبی جنگ کے بعد پھر بحال ہو گئے (جیسا کہ دوسری باتوں کے علاوہ اس عربی دستاویز سے معلوم ہوتا ہے جس میں الکال نے ویش والوں کو حفاظت کا یقین دلایا تھا اور جسے منجی لیبیب نے شائع کیا ہے) اور مجموعی طور پر بغیر کسی رخنے کے اس صدی کے وسط تک قائم رہے۔

اگرچہ بحیرہ روم پر اطالوی چھانے ہوئے تھے اور ان کے ساتھ تجارت میں مصر کا کردار خالصہً منجی نوعیت کا تھا، کیونکہ تمام کاروبار وہ خود کرتے اور مصر کو صرف محصول اور آڑھت سے کچھ نفع مل جاتا تھا، تاہم انھیں بحیرہ قلزم تک رسائی حاصل نہ تھی اور بحر ہند کی تجارت کلیہً بدستور اسلامی (یا ہندو) ریاستوں کے باشندوں کے ہاتھ میں تھی۔ ہم قطعی طور پر یہ بات نہیں بتا سکتے کہ مصر یا یمن یا مزید مشرق کی طرف کے باشندوں کا اس تجارت میں کتنا حصہ تھا۔ جو تاجر کاری کے نام سے مشہور تھے اور جنہیں عدن اور مصر میں بحر ہند کے راستے آنے والی پیداوار خصوصاً گرم مسالے کی تجارت میں خصوصیت حاصل تھی، ان کی صحیح نوعیت ابھی تک پردہً خفا میں ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ وہ فاطمیوں کے زمانے سے موجود تھے، لیکن درحقیقت وہ ایوبیوں کے عہد حکومت میں اپنے اس کردار میں ظاہر ہوئے جو انھیں آئندہ صدی میں زیادہ بڑے پیمانے پر ادا کرنا تھا۔ (قبّ توضیحات از Fischel و Goitein، *Journal of the Economic and Social History of the Orient*, ۱۹۵۸ء، G. Wiet و *Les marchands d'Epices*، در *Cahiers d' Histoire Egyptienne*، ۱۹۵۵ء)۔ یمن پر لٹویوں کے قبضے کی ابتدائی وجہ یہ ہو سکتی ہے کہ اس طرح سے وہ فاطمی سلطنت کی بحالی چاہنے والوں کو محصور کرنا چاہتے تھے یا یہ کہ یہ علاقہ آئندہ کسی وقت لٹویوں کے لیے پناہ گاہ کا کام دے سکے؛ لیکن بلاشبہ یہ مقصد بھی پیش نظر تھا کہ یمن اور مصر کے مابین تجارتی تعلقات بہتر ہو جائیں اور یہ چیز بہر صورت بروے کار بھی آئی۔ یہ بات دونوں فریقوں کے لیے مقدم اہمیت رکھتی تھی۔ چنانچہ یمنی سٹے اور بعض اوزان مصر کے ساتھ ایک ہی معیار پر لائے گئے (ابن بجاؤر، طبع Löffgren، ص ۱۲، بعد)۔

چونکہ مصر میں داخلی اعتبار سے قریب قریب مکمل امن قائم رہا اور اسی طرح شام کو بھی نسبتاً طویل پرامن اودار سے مستفیع ہونے کا موقع نصیب ہوا اس لیے ان ممالک کی اقتصادیات پر بھینٹا خوش گوار اثر پڑا، اور اسے اُن تجارتی امکانات

کی ایسی وضاحت ہوتی تھی جو کسی اور خطاب سے نہ ہو سکتی تھی۔ اکال کے بعد جن حالات میں الصالح لقب نے لقبوں کا اتحاد دوبارہ قائم کیا مرکزیت کا یہ تصور ان کی بدولت بھی کامیاب ہوا۔ علاوہ ازیں مصر میں، چند ایک مستثنیٰ اور عارضی صورتوں سے قطع نظر (جیسے قیوم میں) کبھی خود مختار شہزادوں نے فرمانروائے مصر کی طرح اب سلطان کا لقب اختیار کر لیا تھا، جو صلاح اللہ نے کبھی سرکاری طور پر استعمال نہیں کیا تھا، شاید اس لیے کہ فاطمیوں کے سابقہ دور میں اس لقب کا تعلق وزیر سے ہوتا تھا؛ چنانچہ اس کے تحت دوسرے لقبوں نے بھی ہنگامہ کا لقب ہی اختیار کر رکھا تھا۔

مندرجہ بالا امور کے پیش نظر لغوی ریاستوں کی تنظیم میں کبھی وحدت پیدا نہ ہو سکی؛ چنانچہ یمن سے قطع نظر عام طور پر انھیں ایک دوسرے سے یوں تمیز کیا جا سکتا ہے کہ ایک طرف تو ایشیائی مملکتیں تھیں، جن میں بغیر کسی بڑی تبدیلی کے زندگی تاسیسات پر عمل درآمد ہوتا رہا، اور دوسری طرف مصر تھا، جہاں نسبتاً نئے یا کم از کم مصر کے لیے نئے آئین جاری کیے گئے۔ اس کا متوقع نتیجہ یہ ہوا کہ ماضی کے مقابلے میں مصر کے مرکزی ادارے بہت کچھ بدل گئے، مگر اس کے مقابلے میں مقامی نظم و نسق کے بنیادی آئین و قوانین میں کوئی بڑی تبدیلی نہیں ہوئی۔ ابتدائی پریشانیوں کے دور ہوتے ہی خود صلاح اللہ بن کی زندگی میں معاملات کو سنبھالنے کی کوشش کی گئی، جیسا فاطمی تاسیسات کی اس کیفیت سے ظاہر ہوتا ہے جو نئے دور حکومت کے لیے ابن الطویر نے لکھی تھی (اور جس کے اقتباسات المقریزی اور ابن الفرات کے ہاں ملتے ہیں)؛ نیز خراج پر قاضی ابوالحسن کے رسالے (جس کے اقتباسات المقریزی نے دیے ہیں) اور ابن الملتانی کی مشہور کتاب قوانین الذواہین سے۔ یہ نگارشات دست برد زمانہ سے محفوظ رہ گئی ہیں۔ ان میں کچھ آؤ کتابوں کا بھی اضافہ کیا جا سکتا ہے۔ مثلاً دواوین (یا تھکمول) کے بارے میں ابن حنیف القرشی کی کتاب، جس میں ادبی رنگ زیادہ پایا جاتا ہے اور جو قدرے بعد کے زمانے میں لکھی گئی تھی۔ ان باضابطہ بیانات کے مقابلے میں اور ان کے جوڑ کی حیثیت سے لغویوں کے اواخر عہد میں عثمان بن ابراہیم الناطسی کے متعدد رسائل ہمارے سامنے آتے ہیں، جن میں سے کچھ مکمل شکل میں موجود ہیں اور کچھ صرف اقتباسات کے ذریعے محفوظ رہ گئے ہیں۔ یہ رسائل مصنف کے ذاتی تجربات و مشاہدات کی روشن شہادت ہیں۔

مرکزی حکومت کو خود بادشاہ کم و بیش مؤثر طریقے سے اپنی صواب دید کے مطابق چلاتا تھا۔ زیادہ تر باج گز ار حکمرانوں کا ایک وزیر یعنی ایسا عہدے دار ہوتا تھا جو بادشاہ کے نام پر پورے نظم و نسق ملکی کی وحدت برقرار رکھنے کا ضامن تھا، لیکن مصر میں وزارت کے عہدے کا دستور کم تھا۔ قاضی الفاضل کی قدر و منزلت صلاح اللہ بن کی نظر میں جو کچھ بھی رہی ہو، اسے سب باتوں کے باوجود وزیر کا لقب ہرگز حاصل نہ تھا اور نہ اس نے کبھی وزارت کے فرائض انجام دیے۔ اس کی ایک وجہ تو یہ ہے کہ یہ بادشاہ حکومت کے تمام فرائض خود سر انجام دیتا تھا، اور دوسرے یہ کہ سابق فاطمی دستور کے مطابق جس کی رُو سے وزیر کو غیر مشروط اختیارات

اقتصادی معاملات کے بارے میں جو احتیاط برتنی گئی تھی اس سے یہ بھی ممکن ہو گیا کہ دوبارہ بڑے پیمانے پر صلاح اللہ بن سے پہلے کے رائج معیار کے مطابق دینار ڈھالے جائیں۔ اس کے باوجود ایسا معلوم ہوتا ہے کہ تانے کے سکوں کے آگے چاندی کے سکوں کے غائب ہوتے جانے کو روکنا مشکل ہو گیا تھا دیکھیے De L'évolution monétaire de l'Égypte médiévale; Bouard ۱۹۳۹ء)۔

لغوی ریاستوں کے اندرونی معاملات کی تاریخ کا بہت کم مطالعہ کیا گیا ہے۔ تاہم یہ ضروری ہے کہ اس سے واقفیت حاصل کی جائے۔ بالخصوص جہاں تک مصر کا تعلق ہے، کیونکہ اسی زمانے میں اس طرز حکومت کی بنیاد پڑی جسے مملوک سلاطین نے دوسو برس تک بڑی تک جاری رکھا اور جزئیات کے لحاظ سے مکمل کیا۔ اس طرز حکومت میں نہ صرف ایک حد تک گزشتہ فاطمی روایات ترک کر کے ان کی جگہ زیادہ مشرقی سلجوقی اور زنگی روایتیں داخل کی گئیں بلکہ مصری میراث کو بھی کسی قدر باقی رکھا گیا، نیز کئی نئی باتیں اختیار کر لی گئیں اور قدیم باتوں کو ضرورت وقت کے مطابق ڈھال لیا گیا۔ مگر قدرتی طور پر یہاں صرف چند ایک عمومی اشارے ہی کیے جاسکتے ہیں۔

اکال کے عہد کے تقریباً آخری برسوں تک لغوی نظام حکومت کو ایک نیم جاگیر دارانہ خاندانی وفاق کہا جاسکتا ہے، جیسا کہ مثلاً بنو یوہا یا اس سے کسی قدر کم درجے پر سلجوقیوں اور زنگیوں کا رہا تھا۔ بادشاہ کے ماتحت، متعدد علاقے خاندان شاہی کے باج گزار شہزادوں میں تقسیم کر دیے جاتے تھے۔ یہ شہزادے ان پابندیوں کے سوا جو ان پر بنیادی طور پر فوجی معاملات میں بادشاہ کے اطاعت گزار ہونے کی حیثیت سے عائد ہوتی تھیں ان علاقوں کے نظم و نسق میں بالکل مطلق العنان ہوتے تھے (قبلاً اکال کی وہ سند جس کی رُو سے فرمانروائے حما کو حکومت عطا کی گئی تھی اور جو ابن ابی الدائم کے وقت لُغ (کتاب خانہ Oxford, Bodl. Marsh شمارہ ۶۰) کے آخری حصے میں محفوظ ہے۔ ان بڑی بڑی باج گزار ریاستوں کے اندر چھوٹی جاگیریں ہوتی تھیں۔ یہ بھی اسی طرح دوسرے درجے کے شہزادوں یا چند ایک بڑے عہدے داروں میں تقسیم کر دی جاتی تھیں، مگر ان کی اطاعت کا مرکز باج گزار رئیس کی ذات ہوتی تھی اور اسی لیے ان کی آزادی بھی قدرتی طور پر زیادہ محدود ہو جاتی تھی۔ اس سے بھی نیچے وہ علاقے آتے تھے جنہیں صحیح معنوں میں عسکری اقتدار یا فوجی جاگیریں کہا جاتا ہے اور جن کا بیان آگے چل کر آئے گا۔ اکال کے عہد کے اواخر میں اس نظام حکومت میں چند تبدیلیاں شروع ہوئیں۔ سلطان جب کبھی مصر میں ہوتا تو [شام و فلسطین میں] اس کی نمائندگی ایک نائب کیا کرتا تھا، جو کبھی تو شاہی خاندان کا کوئی فرد ہوتا تھا یا کوئی اور شخص، لیکن روز افزوں خاندانی جھگڑوں کے باعث سلطان مجبور ہو گیا کہ ایشیائی صوبوں میں بھی شہزادوں کی جگہ دانی مقرر کر دے، جو انھیں کے محلی ملازمین میں سے منتخب کیے جاتے تھے، جیسے دیار بکر میں شمس اللہ بن صواب، جو کسی نو عمر شہزادے کی موجودگی یا غیر موجودگی میں کام کرتے تھے۔ ان والیوں کے خطاب 'نائب' سے بھی ان کی ماتحتی

حاصل ہوتے تھے، وہ مصر میں اوقاف و زریں کی حیثیت سے برسرِ اقتدار آیا تھا۔ العادل نے خاصے عرصے تک ابن شکر کو، جو برصغیر کی شخصیت کا مالک تھا، اس لیے اپنا وزیر بنائے رکھا کہ وہ صلاح الدین کی بحری فوج کے انتظام میں ایک شریک کاری کی حیثیت سے اس کی قدر و قیمت پہچان چکا تھا۔ اکال نے اُسے کچھ مدت کے لیے واپس بلا لیا تھا، لیکن بالآخر چند اعلیٰ عہدے داروں کی مدد سے، جنہیں وہ ہمیشہ تو نہیں مگر کبھی کبھی نائب وزیر کا لقب عطا کر دیتا تھا، نظم و نسق کی باگ ڈور خود سنبھال لی۔ اس کے بعد الصالح لٹوب نے ”فرزندانی“ میں سے ایک کو اپنا وزیر بنالیا، جن کا ذکر ہم آگے پھر کریں گے۔ نابالغ یا نیم شبہزادوں کا ایک اتابیک [رٹ بٹان] ہوا کرتا تھا۔ استاذ دار بھی، جسے فرماں روا کے امور خانہ داری کا ایک طرح سے منتظم یا داروغہ کہہ سکتے ہیں، سیاسی امور میں اہم حصہ لیتا تھا [دیکھیے جمال الدین محمود الا ستاذ دار]۔

فرماں روا اور وزیر سے نیچے مرکزی نظم و نسق دواوین میں منقسم تھا، جن کے نام اور فرائض منصبی فاطمی دور کے دواوین سے پوری طرح مطابق نہ تھے۔ درحقیقت اب تک حکومت فوج ہی کے لیے کام کرتی تھی اور اسی لیے دیوان الجیوش کو بہت اہمیت حاصل تھی۔ ان کا ایک شعبہ اقطاع سے متعلق تھا، اس اعتبار سے اسے ایک حد تک وہ اختیارات حاصل تھے جو دیوان مالیات کے تھے۔ مؤخر الذکر دیوان پر محاصل، آمدنی، خرچ اور خزانے کے تمام معاملات موقوف تھے اور اس کا ایک شعبہ ”الذار“ [یعنی محل شای] کے مالی امور کے لیے وقف ہوتا تھا۔ ابن الہماتنی کے رسالے میں دوسرے دواوین کو نظر انداز کر کے اس دیوان کا حال بڑی تفصیل سے دیا گیا ہے۔ تیسرا بڑا دیوان، جسے بعض اعتبار سے مذکورہ بالا دیوانوں میں ممتاز کہا جاسکتا ہے، دیوان الانشا یعنی دفتر دستاویزات (Chancery) تھا۔ جس کے سپرد مراسلت اور اسناد کی تحریر کا کام تھا۔ اس دیوان کا مشہور ترین ناظم [قاضی] الفاضل تھا، جسے فاطمی حکومت کی ملازمت سے لیا گیا تھا (عماد الدین الاصفہانی، جوائشا پردازی میں اس کی تقلید کرتا تھا، صلاح الدین کا کاتب خاص تھا)۔ پھر آخر میں دیوان الجیوش تھا، جو اگرچہ ضمنی تھا لیکن اہمیت میں دوسروں سے کسی طرح کم نہ تھا۔ اس کا ذکر ابن الہماتنی نے کیا ہے۔ قدرتی طور پر اسے مندرجہ بالا دیوانوں کے برعکس کمال خود مختاری حاصل تھی۔ لٹوبیوں نے سلجوقیوں کا طعناں اختیار کر لیا تھا (Cl. Cahen، BSOAS، ۱۳/۱۴: ۴۲)۔ ان دفاتر میں بکثرت دستاویزات ہوتی تھیں، جن پر کارروائی کے لیے متعلقہ ملازم رکھے جاتے تھے، جو ایک دوسرے کے کام کی نگرانی کرتے تھے۔ لٹوبی نظام حکومت کا سب سے زیادہ جاذبِ توجہ ادارہ شہزادہ یعنی شہزاد کا دفتر تھا۔ ملک کے نظم و نسق میں مقامی باشندوں پر، جن میں اکثریت قبیلوں کی تھی، اعتماد کیا جاتا تھا، کیونکہ صرف انہیں کورسوم و آداب کی ضروری تربیت حاصل تھی، لیکن یا تو اس لیے کہ شہزاد دیوان پر لوگوں کو خاطر خواہ اعتماد نہ تھا یا اس لیے کہ اس شہزادے کو خود اسنے اختیارات نہیں دیے گئے تھے کہ وہ طاقتور ہو کر بالخصوص فوجی حکام کے مقابلے میں اپنے فیصلوں کو مؤثر طریق سے نافذ کر سکے، ہر دیوان اور شاید بحیثیت مجموعی تمام دواوین یا محکموں کے ساتھ ایک منفقہ یعنی ایسا امیر لگا دیا جاتا تھا جس کے سپرد عام دیوانی نظم و نسق کی نگرانی ہوتی تھی اور وہ اس فرض کو خود

اپنے فوجی دستوں کی اعانت سے سرانجام دیتا تھا۔

معلوم ہوتا ہے کہ [اس زمانے میں بھی] فوج میں کم سے کم اتنے ہی دستے ہوتے تھے جتنے صلاح الدین کے زمانے میں تھے اور بلاشبہ اس میں بوقتِ ضرورت اقطاع کی نئی عارضی تقسیم کے ذریعے اضافہ کیا جاسکتا تھا۔ اگرچہ تنخواہ یا براہِ راست تقسیم کا سلسلہ قطعی طور پر ختم نہیں ہوا تھا، تاہم فوج یا کم از کم امیروں کے لیے آمدنی کا سب سے بڑا ذریعہ اقطاع تھا۔ لٹوبی اقطاع کا تعلق فاطمی اور سلجوقی دونوں روایتوں سے تھا، لیکن بالخصوص مصر میں یہ طریق ان دونوں نمونوں سے پوری طرح مطابقت نہ رکھتا تھا۔ فاطمی اقطاع کے مقابلے میں یہ اقطاع مالی پارے نسبتاً آزاد تھا، کیونکہ اس کے ساتھ آمدنی کا عشر دینے کی شرط نہ تھی؛ لیکن ذنگی اقطاع کے مقابلے میں، جہاں مالکان اقطاع کو اپنے اپنے علاقوں میں جاگیردارانہ حقوق خود مختاری حاصل ہوتے تھے لٹوبی اقطاع میں سرکاری حکام کا کہیں زیادہ عمل دخل ہوا کرتا تھا۔ اگرچہ مُقَطَّع اخراجات کی بعض شقوں کا ذمہ دار ہوتا تھا، لیکن دراصل اُسے کوئی حقیقی انتظامی حقوق حاصل نہ تھے بلکہ اسے محض ایک مقررہ آمدنی تفویض کر دی جاتی تھی، جس کی نوعیت کا وہ فیصلہ بھی نہیں کر سکتا تھا اور یہ آمدنی کسی وقت بھی اس سے واپس لی جاسکتی تھی یا کہیں اور منتقل کی جاسکتی تھی۔ اس آمدنی کا تعین ایک تخمینے کے مطابق کیا جاتا تھا، جسے غمزہ کہتے تھے اور حساب کی ایک اکائی دینار تخمینی سے محسوب ہوتی تھی، جس میں نقد رقمیں اور فصلوں کی جنسیں دونوں ایک معینہ مقدار میں شامل ہوتی تھیں۔ عام طور پر فصل کی کٹائی کے موقع پر غرض مند فریق ہی کو جا کر اس مالے کے عائد کرنے کی نگرانی کرنا پڑتی تھی جس کا وہ حق دار ہو (یہی وجہ ہے کہ زیادہ عرصے تک میدان جنگ میں [اہل] اقطاع کی [فوج رکھنے کے سلسلے میں دشواری پیش آتی تھی]۔ عام طور سے بڑے بڑے امرا کے اقطاع ایک دوسرے سے فاصلے پر جدا گانہ قطعات اراضی پر مشتمل ہوتے تھے اور مُقَطَّع یعنی جاگیردار کو اقطاع پر جو آدمی رکھنے پڑتے تھے یا جنہیں وہ رکھ سکتا تھا ان کی تعداد معین کر دی جاتی تھی (شام کے لٹوبی علاقوں میں بھی یہی دستور تھا)۔ اس سے یہ روان ہو گیا کہ امیروں کو دشمنی کا امیر، سو فیری کا امیر وغیرہ کہا جانے لگا: یہ بات پہلے نہ تھی (قَب: Cl. Cahen، L'évolution de l'iqā، ۱۹۵۳ء)۔

اس فوج کی ایک کمزوری یہ تھی کہ جن دستوں پر مشتمل ہوتی ان میں وحدت کا فقدان تھا اور باہمی رقابت بھی موجود تھی۔ گروہوں اور ترکوں کے درمیان نسلی خاصیت کے بعض آثار کا سراغ ملتا ہے، لیکن اس کی بڑی وجہ یہ نہیں قرار دی جا سکتی کہ کرد بظاہر آزاد تھے اور ترک کم از کم عہدہ امارت پر ترقی پانے سے پہلے غلام۔ سب سے زیادہ مؤثر علت یہ تھی کہ ہر ایک فرماں روا چاہتا تھا کہ اپنے لیے الگ ایک فوج بنائے، جسے وہ ذاتی طور پر ترتیب دیتا تھا اور جس کے سپاہی اس کی حمایت میں سر بکف رہتے تھے، تاہم کسی فرماں روا کے نہ رہنے پر ضروری نہ تھا کہ جو فوج یا فوجیں اس نے مرثب کی تھیں وہ بھی غائب ہو جائیں، کیونکہ ان کے سپاہی

Schweizerisches, Die Futurowa etc.: Fr. Taeschner
Archiv für Volkskunde, ج ۵۳، ۱۹۵۶ء)۔

لغویوں کے عقائد اس کا ایک ثبوت یہ بھی ہے کہ سلجوقیوں اور زنگیوں کے بعد انھوں نے اور ان کے اعلیٰ پائے کے امراء نے مدارس کی تعداد بڑھانے کی عملی طور پر ہمت افزائی کی؛ چنانچہ شام اور الجزائرہ میں ان کی تعداد میں اضافہ کیا اور مصر میں پہلی بار انھیں جاری کیا۔ معلوم ہوتا ہے کہ الصالح لغوی نے ایک نئی قسم کے مدرسے کی بنا ڈالی، جس میں فقہ کے چاروں مذاہب کا درس ہوتا تھا اور جس کی عمارت میں بانی مدرسہ کا مقبرہ بھی بنایا جاتا تھا۔ دوسری طرف لغویوں نے صوفیہ کے طریقوں اور سلسلوں کا بھی خیر مقدم کیا۔ یہ سلسلے اپنی اصل کے اعتبار سے بالعموم بلاد مشرق سے تعلق رکھتے تھے۔ سلاطین لغوی نے ان کے لیے شیخ الشیوخ کی گھرائی میں متعدد خانقاہیں تعمیر کرائیں۔ ایک اور نمایاں واقعہ یہ ہے کہ سلجوقیوں اور زنگیوں کی طرح لغویوں کے گرد و پیش بھی خاصی تعداد میں ایسے مہاجرین نظر آتے ہیں جو زمانہ حال یا قدیم میں ایرانی النسل تھے۔ یہ خاص طور پر علمی اور ادبی حلقوں میں پائے جاتے تھے اور ان کا بڑا اثر و رسوخ تھا۔ اس کے علاوہ لغویوں کے ایک اور رجحان کا بھی پتا چلتا ہے۔ وہ چاہتے تھے کہ قاضی اور دوسرے مذہبی علما حکومت کے کاروبار میں زیادہ سے زیادہ شریک رہیں۔ ان کے عہد کا ایک خاندان خاص طور سے قابل ذکر ہے، جو اولاد الشیخ [رتک بان] کے نام سے مشہور اور نسلاً خراسانی تھا۔ عام طور پر کوئی خاندان یا تو جنگ و جدال کے میدان میں خصوصیت رکھتا تھا یا مذہب اور فقہ کے شعبے میں یاد دہانی حکام کے طبقے میں، لیکن اس خاندان نے اس عام کلیے کے خلاف تینوں میدانوں میں ناموری حاصل کی۔ اس سلسلے میں بالخصوص وزیر معین الدین اور اس کے بھائی امیر فخر الدین کا نام لیا جاسکتا ہے، جس نے اپنی وفات سے کچھ ہی مدت پہلے منصورہ کی جنگ میں نائب السلطنت کے فرائض بھی سرانجام دیے تھے۔

بائیں ہمارے اگر ہم لغویوں کے طرز عمل کا مقابلہ سلجوقی خاندان کے عظیم فرماں رواؤں کے طور طریق سے کریں تو ہمیں اڈال الذکر میں نسبتاً زیادہ ہلک نظر آئے گی۔ اس میں شک نہیں کہ اس کا سبب تو ان کا یہ عمومی مقصد تھا کہ اس کشیدگی کی شدت کم ہو جائے جس کا مطالعہ ہم کر چکے ہیں اور دوسرا سبب وہ روش تھی جو انھوں نے فرنگیوں (Franks) کے معاملے میں اختیار کی، لیکن یہاں اس امر کا ذکر بھی ضروری ہے کہ شام کے ملاحہ کو زنگیوں کے ہاتھوں خاصا ضعف پہنچ چکا تھا اور اب لغویوں کو ان سے جنگ کرنے کی واقعی کوئی ضرورت نہیں رہی تھی۔ باقی رہے اطمینان تو مصر میں ان کے زوال پر کسی کو بھی افسوس نہ تھا۔ تاہم حلب میں الظاہر غازی کے دور حکومت میں شہاب الدین شہر زوری کو قتل کیا گیا (۵۸۷ھ/ ۱۱۹۱ء)؛ اسی لیے عرف عام میں اسے 'المقتول' کہا جاتا ہے، لیکن یہاں یہ بتانا ضروری ہے کہ یہ ایک انتہائی مخصوص نوعیت کا انفرادی معاملہ تھا اور اس اقدام کا مطالبہ حلب کے محقق لوگوں کی طرف سے کیا گیا تھا۔ ترکوں کے مقابلے میں،

نئے فوجی دستوں کے خوف سے چمکنے اور آپس میں متحد رہتے تھے؛ چنانچہ لغوی دعوے داران تخت و تاج کے باہمی مناقشات میں اس رنگ و رنگ کا بڑا حصہ تھا جو انسید یہ (اسد الدین شیر کوہ کی نسبت سے)، صلاحیہ، عادلیہ، کاملیہ، اشرفیہ وغیرہ مختلف [فرماں رواؤں کی تیار کردہ] فوجوں کے درمیان پائی جاتی تھی۔ لغویوں کی فوجی حکمت عملی کی تکمیل پر شکوہ قلعوں کی تعمیر سے ہوئی۔ یہ قلعے شہروں میں بھی بنائے گئے (مثلاً حلب، قاہرہ وغیرہ) اور دیہات میں بھی اور انھیں بالخصوص صلیبی بحارین کے مقابلے میں تعمیر کیا گیا تھا۔

اس سوال پر بھی بعض اوقات قیاس آرائی ہوتی رہی ہے کہ لغویوں کے بعض خصائص کو کس حد تک ان کی کردیت سے منسوب کیا جاسکتا ہے۔ اس قسم کے خیالات بالعموم بے دلیل تصورات اور غلط معلومات پر مبنی ہوتے ہیں۔ لغویوں کے عہد میں گروہوں کے دوش بدوش ترکوں کی اور زنگیوں کے دور میں ترکوں کے ساتھ گروہوں کی موجودگی کے درمیان کوئی ایسا بہت بڑا فرق نظر نہیں آتا اور اگر اپنے اپنے حالات کے تقاضوں اور ان نتائج کو ملحوظ رکھا جائے تو یہ دونوں حکومتیں اپنے نظام حکومت اور ذہنیت دونوں کے اعتبار سے ایک دوسرے کے ساتھ ملتی جلتی تھیں؛ تاہم یہ غالباً ایک اتفاقی امر نہیں تھا کہ لغویوں نے اپنی سلطنت کی حدود دیکر اور اخلاط تک یا دوسرے الفاظ میں اپنے آبائی وطن یا کم از کم گروہوں کے علاقے تک بڑھانے کی کوشش کی تاکہ اس طرح فوج میں گروہوں کی بھرتی کا سلسلہ جاری رکھ سکیں۔ بہر کیف خود اس فرماں روا خاندان میں چند پشتوں کے اندر ترکی اور کردی خون کی آمیزش ہو گئی اور آگے چل کر معلوم ہوگا کہ آخری دور میں اس حکومت نے اپنی گروہی خصوصیت بالکل ترک کر دی تھی۔

زنگیوں اور اپنے دوسرے معاصرین کی طرح لغوی بھی شئی تھے۔ وہ الحاد کے خلاف اسلام کے مسلمہ عقائد کے فروغ میں کوشاں رہے۔ اس روش کا اظہار سب سے پہلے تو یوں ہوا کہ مصر نے ایک بار پھر خلفائے عباسیہ کی سیادت قبول کر لی اور اسے مزید استقلال اس وقت حاصل ہوا جب خلیفہ الفاطمی نے خلافت کا وقار ایک حد تک دوبارہ بحال کر لیا اور ادھر مسلمانوں کا اس امر پر اجتماع ہو گیا کہ لغویوں کے حقوق خود اختیاری کو کسی طرح کا ضعف پہنچائے بغیر خلافت کا احترام محض الفاظ تک محدود نہ رہے؛ چنانچہ مثال کے طور پر باہمی جھگڑے چکانے کے لیے اکثر اوقات خلیفہ کے سفیروں (مثلاً ابن الجوزی) کو ثالثی کے مکمل اختیارات دے دیے جاتے تھے۔ مزید براں سلاطین لغوی اپنے دور کے دوسرے فرماں رواؤں کی طرح اس سلسلہ لغویہ [رتک بان] میں شریک ہو گئے جس کے ذریعے الفاطمی نے ایک طرف تو بغداد کے پچھلے طبقے کو اپنے ہاتھ میں لینے کی اور دوسری طرف اپنے نظم و نسق کو مستحکم کرنے اور امرا پر ایک بار پھر اپنی سیادت اور اثر قائم کرنے کی کوشش کی تھی۔ خلیفہ کو امید تھی کہ اس سلسلے میں دوسرے فرماں رواؤں کو ملا لینے سے نہ صرف انھیں اپنے ساتھ وابستہ کر لے گا بلکہ وہ خود بھی اپنی رعایا میں اسی قسم کا طرز عمل اختیار کر سکیں گے (اس مسئلے کی مزید تحقیق کے لیے قتب

جوخنی تھے، لغویوں میں سے بیشتر امام الشافعی کے پیرو تھے۔ لغویوں کے تعلقات ان پرجوش احناف سے اتنے گہرے نہیں تھے جتنے سلجوقیوں کے، جن کے عبادت گاہوں میں وہ دل و جان سے شریک رہے؛ تاہم معظم اور اس کا بیٹا داؤد خنی تھے اور اس حقیقت سے شاید الکامل کے ساتھ ان کے مناقشوں کا سبب کسی حد تک سمجھ میں آ جاتا ہے؛ چنانچہ مثال کے طور پر جب فریڈرک دوم سے معاملات طے ہونے لگے تو انھوں نے بلاشبہ مذہبی اعتبار سے انتہا پسند فرقہ کی نمائندگی کی۔

اسی طرح عام طور پر مسیحیوں اور یہودیوں کو لغوی خاندان کے خلاف شکایت کی کوئی وجہ نظر نہیں آتی تھی اور جیسا کہ ہمیشہ سے ہوتا آیا ہے جب کوئی استثنائی واقعہ پیش آتا تو اس کا محرک سیاسی ہوتا تھا نہ کہ مذہبی۔ اس میں شک نہیں کہ لغویوں کا قبضہ ہوجانے پر ازمٰنوں کے لیے فضا اس درجہ غیر معمولی طور پر سازگار نہ رہی جیسی آخری فاطمیوں کے عہد حکومت میں ہو گئی تھی [رتبہ ازمینیہ] لیکن ان کے حقوق و مراعات کی مضبوطی سے مسلمان نہیں بلکہ قبلی متفق ہوئے۔ اسی طرح جب صلاح اللہ بن نے بیت المقدس پر قبضہ کیا تو اس نے وہاں کے مقامی مسیحی فرقوں میں سے ایسے لوگوں کو نوازا جن پر فرنگیوں سے ساز باز کرنے کا شبہ نہیں کیا جاسکتا تھا (قب من جملہ اور چیزوں کے Cl. Cahen: *Indigènes et Croisés*، *un médecin d, Amaury de Saladin*، Syria، ۱۹۳۴ء و

Etiopi in Palestina: E. Cerulli، ج ۱، ۱۹۳۳ء)۔ مصر میں لغوی دور قبطی کلیسا کی قوت کا دور تھا، اگر کبھی کسی خفیہ سازش (مثلاً فرقہ ملکیتہ Melkites) اور لاطینیوں کے درمیان) کے اندیشہ سے کشیدگی پیدا ہوئی تو اس کا اصل سبب صلیبی جنگوں کا رد عمل ہوا کرتا تھا؛ ورنہ عام حالات میں مقامی باشندوں اور لاطینی مسیحیوں کو آپس میں میل جول رکھنے کی ممانعت کا ضروری نہ سمجھا جاتا تھا جس کا ثبوت یہ ہے کہ لغوی سلاطین نے ڈومینیکن (Dominican) اور فرانسیسکن (Franciscan) مبلغوں کو اپنی قلمرو میں داخل ہونے کی اجازت دے دی تھی.... یہودیوں کے ساتھ بھی خاصا اچھا برتاؤ کیا جاتا تھا، حتیٰ کہ جب بیت المقدس پر دوبارہ قبضہ ہوا تو انھیں واپس آنے کی دعوت دی گئی۔ اسی طرح ہسپانیہ کے نکالے ہوئے یہود، مثلاً خاندان ابن میمون کا خیر مقدم کیا گیا، قب: *Saladin*: E. Ashtor Strauss، *and the Jews*، در *Hebrew Union College Annual*، ۱۹۵۶ء، ص ۳۰۵-۳۲۶)۔

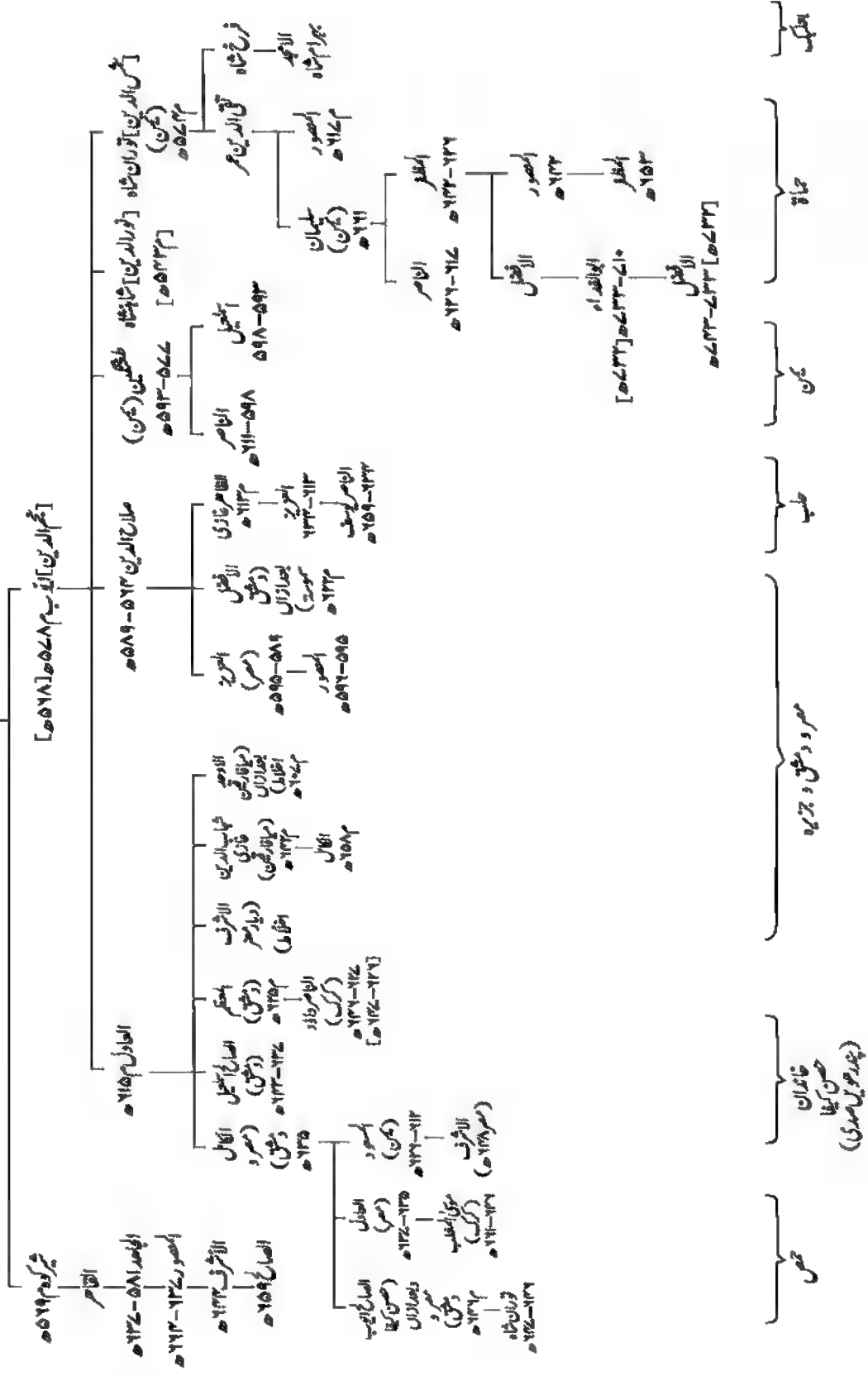
لغوی مملکت میں شافعی سرگرمیوں کا ایک سبب وہاں کی عام فضا کو بھی قرار دیا جاسکتا ہے۔ جہاں تک عربی زبان کا تعلق ہے تیرہویں صدی عیسوی میں شام صحیح معنوں میں مسلم ثقافت کا مرکز تھا، اس کے تھوڑے عرصے بعد مصر بھی اس میدان میں اترنے والا تھا لیکن ابھی وہاں کے پرانے عناصر اور لغویوں کے پسندیدہ نئے عناصر کے مابین صحیح احتراز پیدا نہ ہوسکا تھا.... درحقیقت اس چمن کو ان سلاطین کی بدولت بڑی شادابی نصیب ہوئی۔ ان میں سے اکثر خود بھی ادیب اور عالم تھے اور بالعموم ان جملہ علوم کے نمائندوں کو، جن کی اسلام کے عقائد راسخ اجازت دیتے تھے، اپنے ہاں بلانے اور ان کی سرپرستی کرنے میں کوشاں رہے۔ اس مقصد کی

تکمیل معاشی خوش حالی اور ان علاقوں میں مسلمانوں کی از سر نو بحالی نے کردی جو محاربات صلیبی کا برا و راست نشانہ بنے تھے۔ یہاں اس عہد کے علما اور اہل قلم کی فہرست دینے کی ضرورت نہیں۔ مؤرخین اور جغرافیہ نویسوں کے نام مآخذ کی فہرست میں ملیں گے۔ شفا خانوں میں طبیبوں اور عالموں کو جو امداد دی جاتی تھی اس کی اہمیت ابن القفطی اور ابن ابی اسنیچہ نے بخوبی بتادی ہے۔ جہاں تک شعرا کا تعلق ہے (ان میں سے بعض کا مطالعہ Rikabi نے *La Poésie profane sous les Ayyūbides*، ۱۹۴۹ء، میں پیش کیا ہے)۔ مؤرخ کی توجہ غالباً ان میں سے الامجد بہرام شاہ، جو بذات خود لغوی تھا، یا ایک عوامی شاعر (شاعر الاسواق) ابن الجزار (جس کا ذکر ابن سعید کی *المغرب* میں ہے) کی طرف بالخصوص منعطف ہوگی۔ مزید برآں اندلس کے ان متحدہ دھماجرے کی کبھی خاص طور پر یاد رکھنا ضروری ہے جو لغوی مملکتوں میں آئے تھے۔ اپنے علمی مشاغل کے اعتبار سے یہ لوگ بالکل مختلف شعبوں سے تعلق رکھتے تھے، مثلاً ابن سجدہ مؤرخ اور جغرافیہ نویس، ابن مالک نحوی، ابن العبطار عالم نباتات اور ابن العری مشہور صوفی تھے۔

لغویوں نے یمن میں جو حکومت قائم کی اس کی بارے میں یہاں تفصیل کے ساتھ لکھنا ممکن نہیں، یہاں بھی لغویوں کی مداخلت باطنی و بیسی بی نتیجہ خیز تھی جیسی مصر میں۔ لغوی حکومت نے کسی حد تک ان جھگڑوں کا سہ باب کیا جو مختلف فرقوں اور ایسے چھوٹے چھوٹے فرماں رواؤں کے درمیان جاری تھے جن میں سارا ملک بٹا ہوا تھا؛ چنانچہ ایک ایسی سیاسی وحدت پیدا ہو گئی جو لغویوں کے بعد بھی قائم رہی۔ اگرچہ ۶۲۹ھ / ۱۲۳۲ء سے سلاطین اللہ بیہ کی جگہ خاندان زسلوہ نے لے لی تھی، لیکن اس خاندان نے لغوی حکام ہی کے زمانے اور ماحول میں نشوونما پائی تھی اور اس نے انھیں کی روایات کو قائم اور جاری رکھا؛ چنانچہ لغوی حکومت نے یمن میں ایک بار پھر سنی مسلک کو رواج دیا اور اس علاقے کو سیاسی، معاشی اور انتظامی اعتبار سے مصر کے ساتھ زیادہ وابستہ کر دیا۔ یہاں کا تیسرا لغوی حکمران اپنے بارے میں خود مختار اموی خلیفہ ہونے کا اعلان کر کے جس عجیب و غریب حرکت کا مرتکب ہوا تھا اس کی وجہ غالباً یہ تھی کہ یمن کی آبادی مختلف مذہبی فرقوں میں شد و مد کے ساتھ منقسم ہوتی چلی جا رہی تھی۔ اس مذہبی قلع قمع کرنے کے بعد العادل اور الکامل دونوں نے اپنے اس ارادے کا صاف طور پر اظہار کر دیا کہ وہ یمن سے دست بردار نہ ہوں گے، چنانچہ الکامل نے خود اپنے ایک بیٹے کو سابق فرماں روا کا جانشین بنایا، بایں ہمہ وہ خاندان زسلوہ کو تخت نشین ہونے سے باز نہ رکھ سکا۔ البتہ یہ لوگ کم از کم شروع شروع میں اپنے آپ کو بڑے اہتمام سے لغویوں کا حلیف ظاہر کرتے رہے۔ آگے چل کر مکہ مکرمہ میں اثر و رسوخ حاصل کرنے کی خاطر لغویوں سے جھگڑے اٹھ کھڑے ہوئے، لیکن معلوم ہوتا ہے کہ ان تمام باتوں کے باوجود ان کے مابین تجارتی تعلقات کبھی منقطع نہیں ہوئے۔

۳۔ الکامل کی وفات پر لغویوں کے حقیقی دور حکومت کا خاتمہ ہو جاتا ہے، مگر یہ اضافہ کر دینا ضروری ہے کہ آنے والا اعتزل بہت حد تک اس حکومت کی تعمیر و تکمیل ہی میں مضمر تھا۔ الکامل نے اپنے سب سے بڑے بیٹے الصالح لٹوب کو

شاذگی [بمن مروتان]



ہو گیا تھا۔ اس حکومت کی داغ بیل ڈالنے والا درحقیقت الصالح ہی تھا۔ [اس کے عہد میں] ملکی معاملات کی باگ ڈور ترک غلاموں کی اس نہایت مربوط اور منظم فوج کے ہاتھ میں آگئی تھی جو دریائے [نیل] کے ایک جزیرے کی بارکوں میں رہنے کی وجہ سے نجرینہ [رتک بان] کے نام سے موسوم تھی، الصالح اور توران شاہ دونوں فوجی قائد نہ تھے۔ اگر توران شاہ میں توازن کی کمی نہ ہوتی تو شاید اس خاندان کی حکومت کچھ عرصہ اور باقی رہ جاتی، ورنہ یہ چیز بالکل صاف نظر آرہی تھی کہ زود یا بدیر عہدہ اپنے ہی میں سے کسی قائد کو ترقی دے کر توران شاہ کو نکال باہر کرے گی۔ آخر توران شاہ کے قتل کے بعد انھوں نے ایک ترکمان سردار عزالدین ایک کو پہلے اتابک اور بعد ازاں سلطان بنالیا اور معاصرین کے الفاظ میں ”گردی“ خاندان کی جگہ ”ترکی“ حکومت نے لے لی۔

شمالی علاقوں میں لغوی کسی قدر زیادہ مدت تک باقی رہے لیکن انھیں کوئی مزید کامیابی نصیب نہ ہو سکی۔ ان کی زندگیاں مغول کی آمد آمد کی دہشت کی فضا میں بسر ہوئی رہیں۔ وہ تذبذب کے عالم میں تھے، کیونکہ ایک طرف تو اطاعت قبول کرنے میں انھیں اپنے ختم ہو جانے کا اندیشہ تھا اور دوسری طرف وہ پہلے ہی سے مسلح مداخلت سے مایوس ہو چکے تھے، تاہم مملوک حکومت کے قائم ہونے پر انہماک فرماں رواے حلب نے لغویوں کی عظمت بحال کرنے کا بیڑا اٹھایا اور مغول کے خطرے کے پیش نظر خلیفہ بغداد کو مفاہمت کی یہ صورت نکالنا پڑی کہ پورے ملک شام پر لٹا کر کا حق رہے گا اور مملوک سلطان مصر کی حکومت پر قناعت کرے گا لیکن [۶۵۶ھ/۱۲۵۸ء] میں سقوط بغداد کا واقعہ پیش آیا اور [۶۵۸ھ/۱۲۶۰ء] میں مغول حملہ آوروں کے سامنے، جن کی مزاحمت محال معلوم ہوتی تھی، حلب، دمشق اور مینا فارمین یا توفح ہو گئے یا انھوں نے اطاعت قبول کر لی۔ بدقسمت الناصر کو، جو دوسروں کے برعکس مصر میں پناہ لینے کی جرأت نہ کر سکتا تھا، بالآخر مغول نے گرفتار کر لیا۔ شروع شروع میں تو اس کے ساتھ اچھا برتاؤ کیا گیا لیکن جب اسی سال کے آخر میں یہ خبر پہنچی کہ شام میں عین جانوت [رتک بان] کے مقام پر مملوکوں نے مغول کو شکست دے دی ہے تو اسے اپنی زندگی سے ہاتھ دھونا پڑے۔ آگے چل کر مملوک سلطان بھڑس نے شام فتح کیا تو گزرگ کی ریاست کو، جو [۶۳۶ھ/۱۲۳۸ء] میں داؤد کے خاندان کے قبضے سے پہلے ہی نکل چکی تھی اور جسے دفاعی اعتبار سے بڑی اہمیت حاصل تھی، مطیع کر لیا گیا۔ حلب اور حمص کی ریاستیں اپنی ہی مرضی سے ختم ہو گئی تھیں، صرف حماہ کی ریاست کو، جس نے اپنے فرماں روا ابوالقداد [رتک بان] کے باعث، جو ایک عظیم مصنف بھی تھا، شہرت پائی، بحال کیا گیا اور یہ اپنی کامل اطاعت شعاری کی بدولت (صرف ایک وقفے سے قطع نظر) [۶۳۳ھ/۱۳۳۲ء] تک قائم رہی۔

لیکن اس خاندان کی ایک اور شاخ ایسی تھی جو حضن گنفا کے نواح میں دو صدیوں تک مغول اور ان کے جانشینوں کے زیرِ گنیں قائم رہی۔ اس کی حیثیت گھٹ کر محض ایک مقامی جاگیرداری کی رہ گئی تھی۔ یہاں اس ریاست نے عجیب طریقے سے اپنی قدیم روایت کی طرف مراجعت کی، یعنی یہ کہ اس کی قوت کا دار و مدار ان گرد قبائل پر تھا جو اس علاقے میں بہت طاقت ور ہو گئے تھے اور یہ ریاست ان قبائل کے باہمی

حضن گنفا کی حکومت دے کر ٹال دیا تھا اور سب سے چھوٹے بیٹے الحادل کو اپنا جانشین نامزد کیا تھا۔ الحادل نے لوگوں کو اپنے سے متفکر کر دیا اور اس کے مخالفین نے الصالح کے ہاں چارہ جوئی کی۔ الصالح نے خوں ریز لڑائیوں کے بعد، جن میں اسے کئی بار ہزیمت بھی اٹھانی پڑی، بالآخر اپنے ورثے پر قبضہ کر لیا اور اقتدار کی حد تک سے لغوی ریاستوں کو ایک بار پھر وحدت عطا کی (مگر یہ وحدت اس کی وفات کی وجہ سے سریع الزوال ثابت ہوئی)۔ اس سلسلے میں اسے اپنے چھوٹے بھائی کے علاوہ شام کے اکثر لغویوں بالخصوص صالح السلیل کی بھی قربانی دینی پڑی جو دمشق کا مالک بن گیا تھا۔ یہ درست ہے کہ لغویوں کے درمیان اختلافات پہلے ہی سے موجود تھے لیکن یہ اختلافات ایک تو کسی فریق کو بھی سلطان یعنی خاندان کے بزرگ اعلیٰ سے وہ علاقے حاصل کرنے میں مانع نہیں آتے تھے جن پر وہ حکومت کرتے تھے اور دوسرے وہ اپنے اختلافات کو خاص حدود کے اندر رکھ کر ان کے مضر اثرات سے خاندانی وحدت کو محفوظ رکھتے تھے، لیکن اب مخالفین نے ایک دوسرے کو غاصب قرار دیا، اور الصالح محض قوت کے بل بوتے پر فتح یاب ہو سکا۔ تاہم اس قوت کا سرچشمہ پرانی گردی اور ترکی افواج نہ تھیں۔ الکال کی زندگی میں الصالح اس لیے معتبوب ہوا تھا کہ اس نے مصر میں اپنے والد کی نیابت کرتے وقت گردوں پر اپنے عدم اعتماد کی وجہ سے محض ترک غلاموں کو بڑے پیمانے پر فوج میں بھرتی کر لیا تھا۔ مصر کا مالک بننے کے بعد جو فوج اس نے تیار کی وہ بھی خالصہ ترکی تھی، لیکن اس کے ساتھ ہی اس کی کامیابی ایک اور بھی زیادہ پریشان کن عنصر کی مرہون منت تھی، یعنی خوارزمی، جو جلال الدین کی شکست اور وفات کے بعد ایشیائے کوچک سے، جہاں انھوں نے کچھ مدت تک آل سلجوق کی خدمات سرانجام دی تھیں، واپس دیے گئے تھے اور اب انھیں ایک آقا اور ایک وطن کی تلاش تھی۔ الصالح نے دیار مصر ان کے سپرد کیا اور الجزیرہ اور شام میں اپنے دشمنوں کے خلاف لڑنے کے لیے انھیں طلب کیا۔ ایک حد تک انھیں لوگوں کی بدولت یہ لڑائیاں تباہ کن اور ہولناک ثابت ہوئیں۔۔۔ اگرچہ سابقہ لغوی فرماں رواؤں نے فرنگیوں سے صلح و امن برقرار رکھا تھا بلکہ ایک موقع پر تو الکال نے اپنے بھائیوں کے برخلاف فریڈرک دوم سے اتحاد بھی کر لیا تھا، تاہم حقیقی معنوں میں یہ منصوبے کبھی عمل میں نہیں آئے۔ اس بار فرنگی الصالح لغوب اور خوارزمیوں کے مقابلے میں الصالح السلیل اور الناصر داؤد فرماں رواے گزرگ کے حلیف بن کر سامنے آئے۔ فرنگیوں کی اس طرف داری کا نتیجہ السلیل اور داؤد دونوں کے حق میں بڑا تباہ کن ثابت ہوا۔ الصالح کے دل میں اس خیال کا آغاز کہ فرنگیوں کے خلاف جنگ ناگزیر ہے یہیں سے ہوا۔ اس کے بعد ایک اور صلیبی جنگ لڑی گئی، جو سینٹ لوئی (St. Louis) سے منسوب ہے، مگر اس جنگ کے آغاز ہی میں لغوی فرماں روا کا انتقال ہو گیا۔

عملی طور پر دیکھا جائے تو الصالح آل لغوب کا آخری فرماں روا تھا۔ اس کا بیٹا توران شاہ چند ہی ماہ بعد اپنی فوج کے ہاتھوں قتل ہو گیا اور اگرچہ کچھ عرصے تک معتقد کم سن بادشاہوں نے لغوی خاندان کا نام قائم رکھا، تاہم حقیقت یہ ہے کہ ۶۳۷ھ/۱۲۳۹ء سے مملوک [رتک بہ مالک] نام کے نئے دور حکومت کا آغاز

۱۳۱۷ھ یا سیرۃ صلاح الدین الاویسی، انگریزی ترجمہ *Life of Saladin*، در *Hist. Or. Crois.*، ج ۳: (۹) ابن ابی شیبہ، جس کا حوالہ ابوشامہ نے اپنی مذکورہ بالا کتاب میں دیا ہے؛ (۱۰) البستان الجامع، طبع Cl. Cahen، در *BEO*، دمشق ۱۹۳۷ء اور (۱۱) مسیحی مصنف ابو صالح ازمنی: *Churches*، وغیرہ، طبع Evetts۔ ساتویں صدیوں میں صلیبیوں کے آغاز کے لیے: (۱۲) ابن الاثیر: الکامل، بنیادی عربی مآخذ بن گیا ہے۔ اس میں (۱۳) ابن ابی الذہب (او کسفر و مخطوطات، Marsh، شمارہ ۳۶۰) کے آخری صفحات؛ (۱۴) ابن طلیف (مخطوطہ لنین گراؤ، شمارہ IM ۱۵۹، طبع H. Gottschalk، چند اقتباسات در *Bibliotheca Arabo Sicula: Amari*، ج ۲، ضمیمہ جات جس سے ابن القرات (سلوریریں) نے مسلسل استفادہ کیا ہے)؛ اور (۱۵) عبد اللطیف کے تذکرے کے اقتباسات کا، جو تاریخ الاسلام از ذہبی اور اگلے دور سے متعلق مصنفین نے دیے ہیں، اضافہ ضروری ہے۔ ساتویں صدیوں میں صلیبیوں کے لٹریچر کے لیے بحیثیت مجموعی اور ۱۲۲۰ء کے واقعات کے لیے بطور خصوصی بنیادی مآخذ: (۱۶) ابن واصل: *فتوح الحروب فی اخبار بنی ایوب* ہے، دیکھیے براہمکان، ۱: ۳۲۳؛ نکملہ، ۱: ۵۵۵ (اس کی طبع کی ڈسے داری القیال نے اٹھائی ہے۔ اس وقت تک پہلی دو جلدیں شائع کر چکا ہے، جو صلاح الدین کی وفات پر ختم ہوتی ہیں۔ اس کے اقتباسات *Bibliothèque des Croisades: Michaud*، ج ۳ (از *Reinaud*) میں اور انگریزی کے ترجمے پر *Bloch* کے ملاحظات میں موجود ہیں، جو *ROL*، ج ۹-۱۱ میں طبع ہوئے۔ یہ کتاب اور (۱۷) سبط ابن الجوزی: *مرآة الزمان* (نکسی طبع از *Jewett*، جس کی بنا پر حیدر آباد دکن، ج ۲، ۱۹۵۲ء کا غیر مکمل ایڈیشن طبع ہوا ہے، قتب *Arab*، ۱۹۵۷ء، ج ۲، تبصرہ از *Cl. Cahen*)، جو دمشق کے سلسلے میں بالخصوص اہم ہیں، دو ایسے مآخذ ہیں جنہیں آنے والے مورخوں نے خاص طور پر استعمال کیا ہے؛ (۱۸) ابوالفداء: المختصر فی اخبار البشر، نے، چوتھے اپنے اس کم تر درجے کے معاصر ہی کی تصنیف نقل کی ہے؛ (۱۹) ابن الواصل نے نقل ازیں ایک زیادہ مختصر تاریخ الصالحی لکھی تھی، جو مختلف ذرائع سے حاصل کردہ معلومات پر مبنی تھی (یہ ابھی تک شائع نہیں ہوئی)۔ بنوایوب پر لکھے والوں کی فہرست میں حسب ذیل کا خاص طور سے اضافہ کرنا چاہیے: (۲۰) ابوشامہ: الذیل علی الزوہدین، قاہرہ ۱۳۶۶ھ/ ۱۹۴۷ء؛ (۲۱) مسیحی مصنف اگلسین بن افرید (طبع در *BÉt. Or.*، ۱۹۵۸ء از *Cl. Cahen*)؛ *History of the Patriarchs of Alexandria*، اقتباسات کے لیے دوسری کتابوں کے علاوہ دیکھیے: *Bloch*، انگریزی: کتاب مذکور؛ (۲۲) سعد الدین کے اقتباسات *Cl. Cahen: Une source pour l'Histoire des Croisades, les Memoires de..* در *Bull. Fac. Lettres Strasbourg*، ج ۲۸، عدد ۷، ۱۹۵۰ء؛ شمالی شام کے لیے: (۲۳) کمال الدین ابن الہدیہ: *بغیة*، دیکھیے ترجمہ از بلوٹے (*Bloch*)، در *ROL*، ج ۳-۶ اور (۲۴) وہی مصنف: *بغیة* اور *عز الدین شہزاد* (آگے آتا ہے)؛ عراقی کا نقطہ نظر ذیل کی کتاب میں ملے گا: (۲۵) ابن الخوٹلی: *الحوادث الجامعة*، طبع مصطفیٰ جواد الخوارزمی کا نقطہ نظر: (۲۶) البکوی *Vie de Djālāl al-Din*، طبع وترجمہ از *Houdas* میں؛ اور (زوم کے) سلخوئوں کے لیے: (۲۷) ابن ابی بی، طبع *Houtsma* (فارسی میں اسے کسی قدر مختصر کر دیا گیا ہے)۔ نیز دیکھیے مغول اور ابتدائی مملوک فرماں رواؤں کے مؤرخین۔ مابعد کے جن عرب مؤرخین نے اصل مواد محفوظ رکھا ہے ان میں ذیل کے مصنفین قابل ذکر ہیں: (۲۸) الجوزی (*Cl. Cahen*)، در *Oriens*، ج ۴، عدد ۱، ۱۹۵۱ء، ج ۱۵۱-۱۵۳؛ (۲۹) الذہبی، زیر طبع: (۳۰) الثوری: نہایۃ الارب (مطبوعہ قاہرہ)؛ (۳۱) ابن القرات: (۳۲) انگریزی: السلوک، طبع مصطفیٰ زیادہ: (۳۳) الجبطل، مطبوعہ بولاق۔ اس کے ابتدائی حصے کے

جنگڑے چکانے میں بار بار حکم اور ثالث بننے کی کوشش کرتی رہی۔ تیمور کے حملے سے جو مصیبت عظمی نازل ہوئی اسے پیریاست جھیل گئی اور اس نے اپنا ایک ثقافتی مرکز بدستور قائم رکھا لیکن بالآخر آق قویونلو کے ہاتھوں اس کا خاتمہ ہو گیا۔ اس کے باوجود آل عثمان کی فتح کے وقت اس خاندان کے بعض ارکان کو مقامی طور پر دوبارہ کچھ اہمیت حاصل ہوئی تھی (قتب *Cl. Cahen: Contribution à l'Histoire de Diyar Bakr au XIV^e Siècle*، در *JA*، ۱۹۵۵ء)۔

مآخذ: (الف) بنیادی مآخذ: (۱) دور لٹری کی بعض قدیم دستاویزات محفوظ رہ گئی ہیں: سرکاری دستاویزات جن کے متعلق کہا گیا ہے کہ وہ کوہ سینا میں ہیں (علیہ *A. A. The Arabic Mss. of Mt. Sinai: S. Atiya*، بالٹی مور) (۱۹۵۵ء)، باجو اطالوی حافظ خانوں (archives) میں دریافت ہوئیں اور شائع ہو چکی ہیں (*Diplomi Arabi del Archivio Fiorentino: M. Amari*، ۱۸۶۷-۱۸۶۸ء: *Thomas Tafel: Urkunden zur älteren Handelsgeschichte venedig*، تین جلدیں، ۱۸۵۶-۱۸۵۷ء)؛ قتب نیز، ضمیمہ لیب، جس کا حوالہ اوپر متن میں آچکا ہے؛ (۲) نئی دستاویزات جو قاہرہ اور دی انا وغیرہ میں کافزات کے مجموعوں میں محفوظ ہیں (قتب *A. Dietrich: Eine Eheurkunde aus der Aiyubidenzeit*، در *Doc. islam ined*، Berlin Akad. Wiss.، ۱۹۵۲ء)؛ (۳) حرید براں حسب ذیل لوگوں کے مکتوبات کی نقول جزوی طور پر بعض مجموعوں میں محفوظ ہیں: قاضی الفاضل کے مکتوبات، اس کے بارے میں دیکھیے *Der Kādi al-Fādil: A. N. Helbig*، ۱۹۰۹ء، لیکن اس میں مکمل معلومات نہیں ہیں، ابوی فرماں روا ناصر داؤد کے مکتوبات (براہمکان، ۱: ۳۱۸؛ *Cl. Cahen*، در *REL*، ۱۹۳۶ء، ص ۳۴۱) اور الأفضل کے وزیر ضیاء الدین ابن الاثیر کے مکتوبات، ان مخطوطات کا تجزیہ از *Margoliouth*، مستشرقین کی دسویں مؤتمر میں، حبیب ذیات، در المشرق (*Machriq*)، ج ۷، عدد ۳، ۱۹۳۹ء؛ اور *Cl. Cahen*، در *BSOAS*، ج ۱۴، عدد ۱؛ اوّل الذکر کے متعدد اقتباسات ابوشامہ کے ہاں بھی ملتے ہیں، جس کا حوالہ نیچے دیا گیا ہے؛ (۴) یہودیوں کی معتقد دستاویزات قاہرہ کے حیزہ کے مجموعوں میں؛ (۵) بحیثیت مجموعی ہمارے لیے اہم مآخذ وہ کتابیں ہیں جو اقبالی اعزاز بیان کی حامل ہیں، جن پر جامع تحدیدات کا ذکر مقدمات از *Cl. Cahen: La Syrie du Nord à l'époque des Croisades*، ۱۹۳۰ء، و *al-Malik al-Kāmil: H. Gottschalk*، *The History of Saladin: H. A. R. Gibb* (۶) کے بارے میں؛ *Arabic Sources for the Life of Saladin*، ج ۲۵، عدد ۱، ۱۹۵۰ء، اس پہلے دور کے لیے بڑا مآخذ ہے؛ (۷) عماد الدین الاصفہانی: *التبرق الشامی*، جس کے دو ایڈیشن موجود ہیں (قتب *H. A. R. Gibb*)، در *WZKM*، ج ۵۲، ۱۹۵۳ء، لیکن اس کے تقریباً مکمل خلاصے بعد میں لکھی جانے والی کتابوں میں موجود ہیں، بالخصوص ابوشامہ: کتاب الزوہدین، قاہرہ ج ۱، اوّل ۱۲۸۷ھ اور ج دوم ۱۲۸۸ھ (طبی محاسن کی ایک نئی تحقیق طباعت کا پہلا حصہ ۱۹۵۶ء میں قاہرہ سے شائع ہوا۔ اس میں ۵۵۸ھ/ ۱۱۶۳ء تک کے حالات موجود ہیں)، اس کے اقتباسات *Hist. Or. Crois.*، ج ۴، ۵۵ میں ملیں گے؛ اس کی تکمیل عماد الدین کا تب: الفتح القسبی، طبع *C. Landberg*، مطبوعہ مصر ۱۳۲۲ھ سے ہو سکتی ہے، جس میں ۱۱۸۷ء کے واقعات درج ہیں (قتب *J. Kraemer: Der Sturz des Königreichs Jerusalem in der Darstellung des...*، طبع *Wiesbaden*، ۱۹۵۲ء) دوسرے اہم عربی مآخذ حسب ذیل ہیں: (۸) ابن شداد: النوادر السلطانیة، مصر

لیے طبع Wiet کا ایڈیشن ہی بہترین ہے۔ یمن کے لغوی مہر کے لیے: شجرۃ آفاق (۳۴) الخرزجی (طبع وترجمہ در سلسلہ یادگار گب) سے جو بعد کے زمانے سے تعلق رکھتا ہے: (۳۵) ابن خاور (طبع Löfgren)، جو ہم عصر ہے اور (۳۶) ہمدانی (برائلمان، ۳۲۳: ۱، غیر مطبوعہ) کہیں بہتر ہیں۔ ریاست جھن گنفا کے بارے میں: (۳۷) تا معلوم الاسم مصنف: مخطوطہ وی انا۔ جس کے تھمرے کے لیے دیکھیے: Cl. Cahen: Contributions etc. حوالہ مندرجہ بالا: (۳۸) پورے لغوی خاندان کی عمومی تاریخ ایک نامعلوم الاسم شامی نے نویں و پندرہویں صدی میں لکھی تھی (Brit. Mus. Add. شمارہ ۳۱۱، ۷، غیر مطبوعہ)۔ مجموعی طور پر لکھا جاسکتا ہے کہ بہت سے اہم ماخذ بھی تک مخطوطوں کی صورت میں ہیں اور ان کی اشاعت کی شدید ضرورت ہے، خواہ وہ سروسٹ مکی صورت ہی میں کیوں نہ ہو۔ عربی مؤرخوں کے اقتباسات کے تراجم: (۳۹) F. J. Gabrieli: Storici arabi delle Crociate، روما ۱۹۵۷ء اور (۴۰) J. Arabiske Kroniker til Korstogenes Periode: strup، کپن ہین ۱۹۰۶ء میں ملیں گے۔

مؤرخوں کے ساتھ سوانح نگاروں کو بھی شامل کرنا ضروری ہے: صرف (۴۱) ابن خلکان: وفیات ہی نہیں بلکہ (۴۲) ابن القسطلی: تاریخ الحكماء (طبع Lippert) [لاپورگ ۱۳۲۰ء] اور (۴۳) ابن ابی ائینجہ (طبع Aug. Müller) بھی۔ اسی طرح جغرافیہ نویس بھی شامل کرنا چاہئیں، مثلاً (۴۴) یاؤت: (۴۵) ابن سعید (غیر مطبوعہ)، اور بالخصوص (۴۶) عز الدین بن شداد، شامی شام، طبع Ledit، در المشرق (Machriq)، ۱۹۳۵ء، حلب، طبع Sourdel، دمشق ۱۹۵۸ء، دمشق، طبع الدہان ۱۹۵۷ء، جزیرہ، تجزیہ از Cl. Cahen، در REI، ۱۹۳۴ء، عربیہ اقتباسات از Sobernheim، در Centenario di Amari، ج ۲، (بولک)، و در Corpus Inscriptionum Arab. بموضع کثیرہ)۔ تاریخی اور انتظامی کوائف کی تکمیل کے لیے دیکھیے: (۴۷) سبط ابن العقی: Les Trésors d'Or، تجزیہ و ترجمہ از Sauvaget، ۱۹۵۰ء، اور (۴۸) غلینی: Description de Damas، طبع Sauvage، در JA، ۱۸۹۳ء۔

نظم و نثر سے متعلق رسائل کا حوالہ بھی ضروری ہے (علاوہ ان اقتباسات کے جو انگریزی کے ہاں محفوظ ہیں) دیکھیے: (۴۹) ابن التمازی: ذوانین الذوانین (طبع عطیہ، ۱۹۳۳ء)، (۵۰) ابن شیت القرشی: معالم الکتابہ، طبع خوری قسطنطنیہ، ۱۹۱۳ء؛ اور (۵۱) التامیسی کے کتابچے: اخبار الفیوم طبع B. Moritz، قسطنطنیہ، Cl. Cahen: Les Impôts etc. جس کا حوالہ اوپر آچکا ہے؛ اور (۵۲) لفتح القوانین، طبع Cl. Cahen، جلد شائع ہوں گے، اقتباسات از C. Owen، در JNES، ۱۹۳۵ء؛ اور آخر میں (۵۳) الشیخوری: نہایۃ الوئیۃ؛ اور (۵۴) صنعت سے متعلق رسائل، مثلاً توپ سازی کے متعلق اہمالیات کے بارے میں رسائل مصنف ابن بصرہ، تجزیہ از Ehrenkreutz، در Contributions etc. جس کا ذکر اوپر ہو چکا ہے؛ (۵۵) مقالہ نگار کو ذاتی طور پر تذکرۃ فی الجبل الحریریۃ سے واقفیت نہیں، جو علی التمزوی نے الظاہر غازی کے نام منقول کیا تھا (Rescher، در MFOB، ج ۵، ۱۹۱۲ء، ص ۳۹۵، طبع زیر ترتیب از J. Sourdel Thomine)، شجرہ کے دو این بھی نظر انداز نہیں کرنے چاہئیں۔

قدرتی طور پر غیر عربیوں اور غیر مسلموں کی تصانیف بھی دیکھنی چاہئیں، ان کی تفصیل تو یہاں نہیں دی جاسکتی، ہاں خاص طور پر عمارت صلیبی کے لاطین اور فرانسیسی مؤرخین اور سریانی ادب: (۵۶) میخائیل الشامی، طبع وترجمہ Chabot: (۵۷) ابن البصری، طبع وترجمہ Budge: Chronique anonyme syriaque (۵۸)؛

(ب) جدید تصانیف: لغویوں کے بارے میں کوئی مکمل اور مجموعی تاریخ موجود نہیں۔ عام حالات کے بارے میں دو تصنیفات بہترین ہیں اگرچہ مختصر ہیں، یعنی (۶۱) G. Weir: Histoire de la Nation Egyptienne، طبع Hanotaux، ج ۳؛ اور (۶۲) H. A. R. Gibb: History of the Crusades، (کلاؤلفیا)، ج ۱ (صلاح الدین)، ۱۹۵۵ء، ج ۲ (آل لغوب، بعد از صلاح الدین)، ج ۳ (صلاح الدین کی بھی کوئی ایسی سوانح عمری نہیں ملتی جسے پورے احساس ذمہ داری کے ساتھ لکھا گیا ہو۔ اس سلسلے میں آخری کوشش (۶۳) A. Champdor کی ہے، جو پیرس سے ۱۹۵۶ء میں شائع ہوئی ہے۔ اور ابھی تک (۶۴) لین پول (نیو یارک ۱۸۹۸ء) کی کتاب ہی ایسی ہے جس پر کم سے کم اعتراضات کیے جاسکتے ہیں۔ دوسرے لغوی فرماں رواؤں میں سے صرف الکامل حال ہی میں ایک اہم تصنیف کا موضوع بن سکا ہے، اس کا مصنف (۶۵) H. Gottschalk ہے، اسی مصنف نے یمن در عہد آل لغوب پر ایک مقالہ لکھنے کا اعلان کیا ہے۔ متحدہ مخصوص مسائل پر جو کچھ لکھا جا چکا ہے اس کے حوالے متن میں آچکے ہیں۔ جہاں تک تجارت کا تعلق ہے وہ قدیم مستند تصانیف، یعنی (۶۶) W. Heyd: Histoire du Commerce du Levant، ج ۱، ۱۸۸۲ء؛ اور (۶۷) Handelsgeschichte der Mittelmeerro: Schaub، ۱۹۰۶ء کے علاوہ، جن میں ان مسائل کو مغربی زاویہ نظر سے پرکھا گیا ہے، مقالہ نگاری کے بارے میں کسی نئی کتاب کا اضافہ نہیں ہوا۔ انتظامی اداروں کے بارے میں کچھ معلومات: (۶۸) W. Björkman: Beiträge zur geschichte der Staats-kanzlei im islamischen Ägypten، ہمبرگ ۱۹۲۹ء، میں مل جاتی ہیں۔ اس سلسلے میں عمارت صلیبی اور بلاد مشرق کے لاطینی مقبوضات کے مؤرخین سے بھی رجوع کیجیے۔ اسی طرح الگ الگ فرماں رواؤں سے متعلقہ مقالات میں دیے ہوئے ماخذ دیکھیے: نیز (۶۹) ماڈہ مسجد میں جو حصہ در سے کے بارے میں ہے؛ نیز دیکھیے (۷۰) ابو حدید محمد فرید: صلاح الدین (عربی)، اردو ترجمہ از محمد عبدالقدوس القاسمی، لاہور، تاریخ طبع ندارد؛ (۷۱) بہاء الدین: Saladin، لنڈن ۱۸۹۷ء؛ (۷۲) ابن خلدون: العبر: (۷۳) ابن جبیر: رحلہ: (۷۴) ابن دھلان: الفتوحات الاسلامیہ: (۷۵) السیوطی: حقائق الاخبار عن دول البحار، بولاق ۱۳۱۲ھ؛ (۷۶) السیوطی: حسن المحاضرہ: (۷۷) البیہاقی: دائرۃ المعارف، بڑیل ماڈہ لغوی: (۷۸) سید علی الحریری: الحروب الصلیبیہ، مصر ۱۳۲۹ھ؛ (۷۹) محمود قنبل: البحر الزاخر، مصر ۱۳۱۲ھ؛ (۸۰) فرید وجدی: دائرۃ المعارف القرن العشرين؛ (۸۱) الفلکندری: الصبح الاعشی: (۸۲) احمد بیکلی: فائق بیت المقدس، اردو ترجمہ، منڈی بہاء الدین: (۸۳) رشید اختر ندوی: صلاح الدین، لاہور ۱۹۵۴ء؛ (۸۴) فصیح الدین احمد: سوانح سلطان صلاح الدین اعظم، لاہور تاریخ طبع ندارد۔

(CL. CAHEN) [و ادارہ]

ب

G. Gabrieli: *Il nome proprio arabo-musulmano*, Roma ۱۹۱۵ء؛
(۳) الطبری: *المشروع التروی*، ص ۱-۲؛ (۵) R. R. Serjeant: *The Saiyids* of Hadhramawt، لندن ۱۹۵۷ء۔
(O. Löfgren)

باب: (=الباء) رت بہ ہجاء۔

باب: (دروازہ) اس موضوع کو دو عنوانوں کے تحت بیان کیا جاسکتا ہے:

- (۱) مساجد وغیرہ میں: (۲) قلعوں میں۔
- (۱) مساجد اور مقابر وغیرہ میں: تیسری صدی ہجری رنویں صدی عیسوی کے آخر تک کسی مسجد میں داخلے کا دروازہ عظیم الشان اور پائدار نہ تھا۔ تمام چھوٹی بڑی مسجدوں میں احاطے کی دیوار میں مستطیل شکل کے سادے سے دروازے تھے، مثلاً مساجد ذیل میں: (۱) مسجد قصر الخیر الشرقي، ۱۱۰ھ/۷۲۹ء؛ (۲) قرآن کی بڑی مسجد کا محل، تقریباً ۷۳۴-۷۵۰ء؛ (۳) مسجد قرطہ، ۷۵۰-۷۸۷ء؛ (۴) مسجد عمرو [بن العاص]، ۲۱۲ھ/۸۲۷ء؛ (۵) قبر دان کی بڑی مسجد کے دو مدخل، جو ۲۲۱ھ/۸۳۶ء سے چلے آ رہے ہیں: (۶) سوسہ کی مسجد بونٹا، ۲۲۳ھ/۸۳۸ء-۲۲۶ھ/۸۴۱ء؛ (۷) غوسہ کی بڑی مسجد، ۲۳۶ھ/۸۵۰-۸۵۱ء؛ (۸) سائزاک کی بڑی مسجد، ۲۳۴ھ/۸۴۸ء-۲۳۷ھ/۸۵۲ء؛ ابو ذؤلف کی جامع مسجد، ۲۳۷ھ/۸۵۱ء اور (۹) مسجد ابن طوئون، ۲۶۳ھ/۸۷۶ء۔ ۲۶۵ھ/۸۷۹ء شاندار دروازے والی سب سے پہلی مسجد قاطیوں نے خلیج فارس پر انہدینہ (تصویر ۱) کی تعمیر کے وقت ۳۰۸ھ/۹۲۰-۹۲۱ء میں تعمیر کرائی۔ اس طرح کی عمارتیں آج کل کی بہ نسبت ۹۲۰ء میں شمالی افریقہ میں بہت زیادہ تعداد میں موجود ہوں گی۔

دروازوں کی یہ طرز تعمیر قاطیوں ہی کی وساطت سے مصر میں آئی، جہاں یہ مسجد الحاکم (۳۹۳ھ/۱۰۰۳ء) میں نظر آتی ہے، لیکن زیادہ بڑے پیمانے پر (اس کی چوڑائی ۱۵۵۰ میٹر اور اس کا آگے کو نکلا ہوا حصہ (projection) ۶۱۲ میٹر ہے، بمقابلہ باب مسجد مہدیہ ۸۷۳ میٹر)۔ یہ طرز تعمیر مسجد الانقر ۵۱۹ھ/۱۱۲۵ء میں بہت چھوٹے اور مسجد بھرس (تصویر ۲) ۶۶۵ھ/۱۲۶۶ء-۶۶۷ھ/۱۲۶۹ء میں زیادہ بڑے پیمانے پر (۸۶۸۶×۸۸۳۸ میٹر) نظر آتی ہے۔

باب: (=بو) نسب کو ظاہر کرنے کے لیے ایک کلمہ، جو جنوبی عرب میں، بالخصوص حضرموت کے سادات و مشائخ میں، مفرد اسما اور (ثانوی طور پر) اسم جمع بنانے کے لیے استعمال کیا جاتا ہے، مثلاً باعتبار، باعلوی، بافضل، بافتیہ، باحسن، باحسان، باہر مزر، باوزیر (دیکھیے Nallino کے خاص مقالات اور اس کی فہرستیں در Gabrieli: *Nome proprio*، ص ۸۸ اور van den Berg: *Hadhramout*، ص ۵۱-۶۱)۔ ابن الجاور (طبع Löfgren، ص ۲۵۴) نے بھی اس حضری نظام تسمیہ کی تفصیلات دی ہیں۔ ابن الجاور اور الشرجی (طبقات الخواص، بموضح کثیرہ) قدیم متروک شکل ابا استعمال کرتے ہیں، لیکن دوسرے مصنفین اسے ابو، ابی یا ابا لکھتے ہیں اور با کو ترک کر دیتے ہیں۔ اس طرح شخص واحد کا نام باحسان، ابا حسان، ابو حسان اور حسان کے طور پر لکھا جاتا ہے (ابن حسان کے لیے دیکھیے نیچے)۔

یوں اصلی ”با“ غیر منصرف لفظ ”ابا“ (بمعنی باپ) کے مترادف ہو جاتا ہے، جس سے انفرادی (بعض اوقات فرضی) کنیتیں بن جاتی ہیں، حالانکہ یہ یاے نسبتی کا یا (مغربی یمن میں رائج) لفظ ذو کا کام دیتا ہے۔ ابن الجاور: *الطبری* (مشروع، ۱: ۲۸)؛ *الشفاف* (تاریخ الشعراء الحضرمین، ۱: ۵۳، حاشیہ) اور فلوجل (ZDMG، ۹: ۲۲۷) کی رائے بھی یہی ہے۔ کبھی قبیلہ یا خاندان ظاہر کرنے کے لیے یاے پہلے ”آل“ یا اولاد لگا دیا جاتا ہے، مثلاً آل باعلوی، اولاد بافتیہ، جسے *Wüstenfeld* (Wüstenfeld) نے بھی درست قرار دیا (*Geschi-chtsschreiber*، ص ۲۵۶؛ *cufiten*، ص ۴، حاشیہ ۱)۔

ترکیب با سے ایک اور ترکیب کو، جو نکل (بعض اوقات نکل) مشتق از بن آل سے بنتی ہے، میسر کرنا ضروری ہے؛ مثلاً نکل فتیہ (جو مذکورہ بالا بافتیہ کے مترادف نہیں) = ابن الفتیہ (الشفاف: کتاب مذکور، ۲: ۵۴، حاشیہ ۲)۔ نکل حاج (بافضل خاندان کے ارکان کا لقب) = ابن الحاج۔ باوالے ناموں کے لیے اسم وحدت (*nomen unitatis*) کے طور پر یاے نسبت کے ساتھ ساتھ بن کا استعمال بھی ہوتا ہے (جس کی تصدیق فان ڈن برگ (van den Berg)، محل مذکور نے کی ہے)، اور اسی طرح با ابو حسان کی جگہ ابن حسان کا استعمال بھی ہے (قب MO، ۲۵: ۱۳۱ اور BSOAS، ۱۳: ۲۹۱-۲۹۹)۔

ماخذ: (۱) *الحجی*: خلاصۃ الآثار، ص ۱-۳؛ (۲) *Le: van den Berg* (۲)؛ (۳) *Hadhramout el ses colonies Arabes*، یادیا ۱۸۸۶ء؛ (۳)

مؤرخ الذکر کے پہلو تین محراب دار چوکنوں سے مزین کیے گئے ہیں۔ الحاکم کی مسجد میں ایسی دو چوکنیں (panels) ہیں جب کہ مہدیہ کی مسجد میں صرف ایک ہے۔ لیکن اسی زمانے میں شام میں ایک نئی طرز یعنی آویز دار (stalactite) دروازے کا آغاز ہوا، اس کی سب سے پہلی مثال حلب کے مدرسہ شاد بخت کا دروازہ ہے (تصویر ۳)، جو ۵۸۹ھ/۱۱۹۳ء میں تعمیر ہوا تھا۔ اس کے بعد کئی اور عمدہ نمونے بنائے گئے، مثلاً (۱) حلب کی رباط ناصری (تصویر ۴)، (۲) دمشق کی جامع اثوہ، (۳) ۶۳۲ھ/۱۲۳۴-۱۲۳۵ء وغیرہ۔ مصر میں یہ طرز تعمیر پہلے مدرسہ بھرس (۶۶۲ھ/۱۲۶۴ء) میں اور پھر مدرسہ مقبرہ زین الدین یوسف (تصویر ۵)، (۶۹۸ھ/۱۲۹۹ء) میں اختیار کی گئی، لیکن چودھویں صدی عیسوی کے نصف آخر تک اس کا مصر میں رواج عام نہیں ہوا تھا، کیونکہ چودھویں صدی عیسوی کے اوائل کی ایسی متعدد یادگاریں اب تک موجود ہیں جن میں یہ طرز تعمیر استعمال نہیں ہوئی۔

یادگار قسم کے ان خوش نما دروازوں کے آغاز کا سراغ لگانا ممکن ہے، اس لیے کہ بظاہر ان کے ارتقا کی ابتدائی صورتیں ناپید ہو چکی ہیں، تاہم گمان غالب یہ ہے کہ یہ طرز شاہی دروازوں، مثلاً سامرا کے بیت الخلیفہ کے بغلی (lateral) دروازوں سے لگتی ہوئی، جن کے گہرے طاق نما دروازوں کے اوپر ایک ایک نیم گنبد بنائے، جن کے دو محفل مدخل ایسے طویل ہیں کہ ان کی ہمہ گنبد چھت سہاروں (squines) پر قائم ہے۔ اس طرز کے پیش نظر یہ بات ظاہر ہے کہ آگے چل کر یہ طرز تعمیر شام میں آئی تو گنبدوں کو سہارا دینے کے لیے ان مثلث سہاروں کی جگہ ترکیبیں اختیار کی گئی ہوں گی جو وہاں پہلے سے رائج تھیں۔ اس طرز تعمیر کے قدیم ترین نمونے یعنی مدرسہ شاد بخت کے طاق نما دروازے کا اس قے کے آویزوں (pendentives) سے مقابلہ کرنے پر جو قریب قریب اسی زمانے کے تعمیر شدہ حلب کے مشہد حسین (۶۰۸ھ/۱۲۱۱-۱۲۱۲ء) کی محراب کے سامنے واقع ہے یہ تحقیق ہو سکتا ہے کہ واقعی ایسا ہوا ہے۔ دونوں صورتوں میں مخصوص شاہی طرز تعمیر اختیار کی گئی ہے۔ یعنی گوشوں کے آر پار پے درپے افقی رزے ہیں جو طاقتوں سے مزین کیے گئے ہیں اور بخلاف مستقیم اس طرح لگائے گئے ہیں کہ ایک رزادوسرے کی بہ نسبت آگے بڑھا ہوا ہے۔

ایران میں قدیم ترین دروازوں، مثلاً دامغان میں چہل دختران کے مقبرے کا دروازہ (Denkmäler: Sarre، شکل عدد ۱۵۶) ۴۲۶ھ/۱۰۵۳ء، مراغہ کا گنبد مرخ (Survey: pope، لوحہ عدد ۳۴۱) اور Godard در آثار ایران، حصہ اول، شکل عدد ۸۹) ۵۲۲ھ/۱۱۲۸ء اور خجاندان میں مؤمنہ خاتون کا مقبرہ (تصویر ۶)، (وہی مصنف لوحہ عدد ۳۴۵ اور Sarre: کتاب مذکور، لوحہ عدد ۳، جس کی نقل یہاں درج ہے، لوحہ عدد XXVII ب = تصویر ۵)۔ ۵۸۲ھ/۱۱۸۶ء کے مدخل مستطیل ہیں، جن کی بالائی چوکنٹ کے اوپر ایک محراب (tympanum) اور اس کے ارد گرد ایک کم گہرائی کا مستطیل طاق۔ بظاہر اس

طرز تعمیر کا اگلا قدم یہ تھا کہ محراب کی جگہ کم گہرائی کا طاق بنا دیا جائے اور اسے آویزوں (stalactites) سے پر کر دیا جائے، مثلاً خیوف (Khiov) کا برجی مقبرہ (Pope: وہی کتاب، لوحہ عدد ۳۴۳) اور ایک اور سنلئاس کا (وہی مصنف، لوحہ ۳۴۴، جس کی نقل یہاں دی گئی ہے، لوحہ عدد XXVIII)۔ (تصویر ۷)۔ چودھویں صدی عیسوی میں دروازوں نے عام طور پر عملاً کسی چھوٹے لیوان کی طرح ایک بلند قوسی طاق کی شکل اختیار کر لی، جس کے اوپر ایک نیم برج آویزوں (pendentives) کے سہارے قائم کیا جاتا تھا (لیکن مصری شکل سے بالکل مختلف طرز کا) مثلاً ٹنظہ [عمال اصفہان کا ایک قصبہ، یا قوت: ٹنظہ] کی خانقاہ (وہی کتاب، لوحہ عدد ۳۶۷) ۷۰۴ھ/۱۳۰۴-۱۳۰۵ء (وہی مصنف، لوحہ عدد ۳۶۷)، نظام میں شیخ بایزید کی درگاہ (وہی کتاب، لوحہ عدد ۴۱۶، جس کی نقل یہاں درج ہے، لوحہ عدد XXVIII ب = تصویر ۸) ۷۱۳ھ/۱۳۱۳ء وراثین کی مسجد جامع (وہی کتاب، لوحہ عدد ۴۰۶) ۷۲۳-۷۲۶ھ/۱۳۲۳-۱۳۲۵ء، اصفہان میں بابا قاسم کا مقبرہ (وہی کتاب، لوحہ عدد ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱۵۰۵، ۱۵۰۶، ۱۵۰۷، ۱۵۰۸، ۱۵۰۹، ۱۵۱۰، ۱۵۱۱، ۱۵۱۲، ۱۵۱۳، ۱۵۱۴، ۱۵۱۵، ۱۵۱۶، ۱۵۱۷، ۱۵۱۸، ۱۵۱۹، ۱۵۲۰، ۱۵۲۱، ۱۵۲۲، ۱۵۲۳، ۱۵۲۴، ۱۵۲۵، ۱۵۲۶، ۱۵۲۷، ۱۵۲۸، ۱۵۲۹، ۱۵۳۰، ۱۵۳۱، ۱۵۳۲، ۱۵۳۳، ۱۵۳۴، ۱۵۳۵، ۱۵۳۶، ۱۵۳۷، ۱۵۳۸، ۱۵۳۹، ۱۵۴۰، ۱۵۴۱، ۱۵۴۲، ۱۵۴۳، ۱۵۴۴، ۱۵۴۵، ۱۵۴۶، ۱۵۴۷، ۱۵۴۸، ۱۵۴۹، ۱۵۵۰، ۱۵۵۱، ۱۵۵۲، ۱۵۵۳، ۱۵۵۴، ۱۵۵۵، ۱۵۵۶، ۱۵۵۷، ۱۵۵۸، ۱۵۵۹، ۱۵۶۰، ۱۵۶۱، ۱۵۶۲، ۱۵۶۳، ۱۵۶۴، ۱۵۶۵، ۱۵۶۶، ۱۵۶۷، ۱۵۶۸، ۱۵۶۹، ۱۵۷۰، ۱۵۷۱، ۱۵۷۲، ۱۵۷۳، ۱۵۷۴، ۱۵۷۵، ۱۵۷۶، ۱۵۷۷، ۱۵۷۸، ۱۵۷۹، ۱۵۸۰، ۱۵۸۱، ۱۵۸۲، ۱۵۸۳، ۱۵۸۴، ۱۵۸۵، ۱۵۸۶، ۱۵۸۷، ۱۵۸۸، ۱۵۸۹، ۱۵۹۰، ۱۵۹۱، ۱۵۹۲، ۱۵

(۲) قلعوں میں:

مسلمانوں کے مستحکم حصاروں کے پھانک ابتدائی دور میں بظاہر مستقیم داخل ہونے کے سیدھے راستے ہوتے تھے، جن کے تحفظ کے لیے فصیل میں [پتھر، پگھلی ہوئی دھات، وغیرہ پھینکنے کے لیے] ایک روزن (machicoulis) اور پہلوؤں میں دو نیم مذکور برج بنا دیے جاتے تھے، مثلاً قصر امیر الشرقي (لوہ XXIX ب = تصویر ۱۰)، جسے خلیفہ ہشام نے ۱۱۰ھ/۷۲۹ء میں تعمیر کرایا تھا، کے اندرونی احاطے کا واحد دروازہ اور اسی قلعے کے بیرونی احاطے کے چار دروازے۔ لیکن اُس ابتدائی دور ہی میں جب خلیفہ المنصور نے ۱۳۵ھ/۷۶۲ء۔ ۱۴۷ھ/۷۶۵ء میں بغداد کا شہر تعمیر کرایا تو قلعوں کے دروازوں میں ایک نئی طرز تعمیر یعنی خم دار مدخل نظر آنے لگی۔ یہ طرز بغداد کی بیرونی فصیل کے چار دروازوں میں اختیار کی گئی ہے، جیسا کہ الخطیب کے اس بیان سے ظاہر ہے: ”جب کوئی شخص خراسانی دروازے کی راہ سے شہر میں داخل ہوتا ہے تو پہلے وہ ایک خشکی محراب والے لبوترے دالان (دلیز آذاج) میں بائیں ہاتھ کو مڑتا ہے۔ اس دالان کی چوڑائی میں ہاتھ اور لمبائی تیس ہاتھ ہے، اس میں داخل ہونے کا راستہ اس کے عرض میں اور اس سے نکلنے کا راستہ اس کے طول میں واقع ہے، اس سے نکل کر وہ ایک زخہ (محن) میں پہنچتا ہے، جس کے سرے پر دوسرا پھانک ہے اور یہی پھانک شہر کا دروازہ ہے۔“ اس بیان میں صرف ایک موڑ کا ذکر کیا گیا ہے۔ چونکہ داخل ہونے والا پھر ایک محن میں پہنچ جاتا ہے جس کے دوسرے سرے پر شہر کا بڑا دروازہ بنا ہوا ہے اس لیے یہ نتیجہ اخذ کیا جاسکتا ہے کہ داخل ہونے والے کا پہلا رخ باہر جانے کے راستے کے رخ کے لحاظ سے زاویہ قائمہ پر ہوگا۔ اس سے یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ مدخل پھانک کے برج کے پہلو میں ہوگا۔

اکثر کہا گیا ہے کہ شمالی افریقہ کے یونانی قلعوں کے مدخل خم دار ہوتے تھے، لیکن یہ دعویٰ شاید مبالغہ پر مبنی نہ ہوگا کہ قصر جستین (Justinian) کے عہد میں یا اس سے پہلے کسی عمارت میں، شمالی افریقہ یا روم، قسطنطنیہ، یا کسی اور جگہ، یونانی مملکت میں کہیں بھی، خم دار مدخل کی کوئی مثال ڈھونڈنے سے بھی نہیں مل سکتی (دیکھیے میرا مقالہ در Proc. Brit. Academy، ۱۰۱: ۳۸-۱۰۵)۔ یونانی عمارتوں میں اولین خم دار مدخل القیرہ (Ancyra) [انقرہ] کے اندرونی قلعے کا جنوبی دروازہ ہے، جسے ایک کتبے کی زد سے قیصر مائیکل (Michael) ثالث نے ۸۵۹ء میں تعمیر کرایا تھا۔ قیاس غالب یہ ہے کہ مدخل کی یہ طرز شمال مشرق سے آنے والے عباسیوں کے ہمراہ ماوراء النہر سے آئی ہوگی، جہاں حال ہی میں ٹولستوف (Tolstov) کی سرکردگی میں ایک تحقیقی ہم نے زمانہ قبل از اسلام کے چند حصار دریافت کیے ہیں۔ ان میں سے قدیم ترین حصار جُنڈاس قلعے کا ہے، جو دریائے جیحون سے پچاس کلومیٹر کے فاصلے پر ایک ایسے علاقے میں واقع ہے جہاں اب آب رسانی کا کوئی انتظام نہیں۔ یہ کئی اینٹوں کا بنا ہوا ایک مستحکم حصار ہے، جس کی پیمائش ۷۰۰x۱۷۰ میٹر ہے۔ اس کی دیواریں اب بھی دس میٹر اونچی ہیں اور مدخل خم دار

ہے (دیکھیے Tolstov و Field، Ars. Islamica، ۶: ۱۵۰)۔

خم دار مدخل کے لیے عربی زبان کی اصطلاح ’باشورہ‘ ہے۔ یہ بات المقریزی کی اس عبارت سے ظاہر ہے جس میں اس نے قاہرہ کے باب ذوقیہ کا حال بیان کیا ہے۔ وہ لکھتا ہے: ”اُس (یعنی بدر الجمالی) نے باشورہ نہیں بنوایا، جیسا کہ قلعوں کے دروازوں میں رواج ہے۔ اس ترسیب تعمیر (باشورہ) میں قلعے میں داخل ہونے کے راستے میں ایک موڑ (عطف) بنایا جاتا تھا، تاکہ محاصرے کے وقت [غیم کی] فوج کو ہجوم کر کے قلعہ سر کرنے سے روکا جاسکے اور سواروں کی بڑی تعداد کا داخلہ ناممکن بنایا جاسکے“ (الخطط، ۲: ۳۸۰، ۳۵: ۳۸۱ ص ۵)۔

گویا عام طور پر باشورہ قلعوں کے دروازوں کا لازمی حصہ ہوتا تھا (جیسا کہ خم دار مدخلوں کی ان مثالوں سے ظاہر ہے جو نیچے مذکور ہیں)، لیکن یہ بھی ممکن ہے کہ پرانے سیدھے مدخل کو خم دار بنانے کے لیے بعد میں کچھ تبدیلیاں کر لی گئی ہوں، مثلاً دمشق کا باب الشرقي۔ یہ عام روئی طرز کا تہرا دروازہ تھا لیکن فان کرمر (von Kremer) (تقریباً ۱۸۵۰ء) نے دیکھا کہ وسطی اور جنوبی دروازے دیوار بنا کر بند کر دیے گئے ہیں اور شمالی دروازے کے آگے کچھ اضافہ (جو مدت ہوئی ہٹایا جا چکا ہے) کر دیا گیا ہے تاکہ لوگ داخل ہوتے وقت زاویہ قائمہ بناتے ہوئے مڑنے پر مجبور ہو جائیں (Topographie von Damascus، ج ۱، نقشہ برص ۱۰)۔ اس سے ہمیں یہ سمجھنے میں مدد ملتی ہے کہ المقریزی نے باب النصر اور باب الفتوح (تصویر ۱۱) کی ڈیوڑھیوں میں باشورہ کا جو ذکر کیا ہے اس سے اس کی مراد کیا تھی۔ اگرچہ یہ باشورہ پندرہویں صدی مسیحی میں غائب ہو گئے تھے تاہم لازماً یہ اضافی تعمیرات تھیں، جو ”بعد میں“ ان دروازوں کے آگے بنائی گئیں تاکہ ان سیدھے مدخلوں کی کمزوری کو دور کیا جاسکے، جیسا کہ دمشق میں کیا گیا۔ میں نے ”بعد میں“ کا کلمہ اس لیے استعمال کیا ہے کہ ان دروازوں میں چونے گچ کا کام پوری طرح محفوظ ہے اور اس میں سے کچھ بھی ٹوٹا اور اکھڑا نہیں۔

علاوہ بریں یہ نتیجہ بھی اخذ کیا جاسکتا ہے کہ جب کسی جگہ باشورہ کا ذکر آیا ہے (مثلاً بکاس کے قریب سنیہ میں) اور خود مدخل میں ایک نوے درجے کا خم (عطف) موجود ہے تو یہ فرض کرنے کی ضرورت نہیں کہ اس دروازے کے آگے کبھی کوئی عمارت ہوگی۔

لیکن خم دار مدخل کی تعمیر اپنے ظاہری فوائد کے باوجود اس وقت کے بعد عام طور سے رائج نہیں ہوئی؛ چنانچہ خود المنصور نے بھی چند سال بعد زوقیہ کی تعمیر کے وقت اسے اختیار نہیں کیا بلکہ معمار نے محض تریچھے راستے کی طرز اختیار کی (دیکھیے راقم الحروف کی تصنیف، E.M.A.، ۲: ۳۸-۴۵)۔

بہر کیف دوسری صدی ہجری مآخوہیں صدی عیسوی کے اواخر میں انجمنبر کے مشہور قلعے میں مدخل کی ایک بڑی زبردست طرز اختیار کی گئی ہے (لوہ عدد XXXI الف = تصویر ۱۲)۔ داخلے کی محراب، جو تین میٹر چوڑی ہے، دو رخ مذکور برجوں کے درمیان ۹۱ سنٹی میٹر پیچھے ہٹا کر بنائی گئی ہے، دونوں طرف ۲۰

ختم دار دروازے کا اصلی ترین نمونہ قلعہ حلب (لوہ عدد XXXII = تصویر ۱۵ و ۱۴) کے باب ملک النظار میں نظر آتا ہے، جو ابن شداد کے قول کے مطابق ۶۱۱ھ/۱۲۱۳ء میں پایہ تکمیل کو پہنچا۔ اس دروازے کے راستے میں زاویہ قائمہ بناتے ہوئے اکٹھے پانچ موڑ بنائے گئے ہیں (لوہ عدد XXXII = خاکہ ۱)۔
(K. A. C. CRESWELL)

باب: شیعہ مذہب کے ابتدائی دور میں امام وقت کے سب سے بڑے ⑧ پیر یعنی کو "باب" کہتے تھے، جس کے لفظی معنی ہیں دروازہ۔ اس کا رتبہ امام کے بعد تھا۔ وہ امام سے براہ راست فیض حاصل کرتا اور اعیان دعوت کا سردار ہوتا تھا۔ مؤرخوں نے المؤید فی الدین الشیرازی کو، جسے اسماعیلی ادبیات میں المستنصر کا باب بتایا گیا ہے، داعی للذی عاۃ لکھا ہے (ابن میثیر، ص ۱۰) اور خود المستنصر نے بھی اسے یہی نام دیا ہے (السجلات العثمانیة، طبع عبدالنعم ماجد، ص ۲۰۰، قاہرہ ۱۹۵۴ء)۔ تجتہ کا مقام، جو دعوۃ وارشاد کا اہتمام کرتا ہے، باب کے بعد ہے۔ یہ اصطلاح مصر کے فاطمیوں سے پہلے بھی مستعمل تھی، گو یقین سے نہیں کہا جاسکتا کہ اس کا ٹھیک ٹھیک مفہوم کیا تھا (دیکھیے The W. Ivanow: Alleged Founder of Ismailism، ص ۱۲۵، حاشیہ ۲، بمبئی ۱۹۳۶ء، بحوالہ لکشی: رجالی، ص ۳۲۲؛ دی مصنف: Studies in Early Persian Ismailism، ص ۱۹، بعد؛ طبع ثانی، بمبئی ۱۹۵۵ء)۔ فاطمی اسماعیلیوں کے ہاں باب کے مرتبے اور اس کے فرائض کے متعلق دیکھیے حمید الدین کرمانی: راحة العقل، طبع محمد کامل حسین و مصطفیٰ علمی، قاہرہ ۱۹۵۳ء، بعد اشاریہ۔ المکتوبات [رٹ بآن] میں عظیم دعوۃ کی تفصیل نصیر الدین طوسی نے دی ہے (تصوّرات، طبع W. Ivanow، ص ۹۷؛ دیاچ، ص XLIII) اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کے ہاں، باب باطن صرف ایک ہی ہوتا تھا، جس کا مرتبہ داعی کے برابر تھا۔ شیعہ یوں کے فرقہ نظریہ میں بھی باب کا تصور موجود ہے۔ وہ ہر دور میں باب کا وجود مانتے ہیں۔ اثنا عشریوں [رٹ بآن] کی مذہبی تصانیف میں بالعموم ائمہ کرام کے بابوں کے نام مذکور ہوتے ہیں (آراء الامتد، طبع اڈل، تحت مادۃ نظریہ: جعفر بن منصور: کتاب الکشف، طبع R. Strothman، ص ۱۳، ۱۹۵۲ء)۔ امام غائب محمد بن حسن عسکری (۲۵۶ھ/۸۷۰ء-۲۵۷ھ/۸۸۸ء) کے بعد یکے بعد دیگرے چار باب ہوئے۔ یہ ابواب اربعہ اور ہو الاول والاخر والظاہر والباطن کے مظاہر کہلاتے ہیں (نقطۃ الکاف، ص ۸۶)۔ ان کے نام یہ ہیں: ابو عمر عثمان بن سعید عمری، جس نے سب سے پہلے باب ہونے کا دعویٰ کیا: (۲) مقدم الذکر کا بیٹا ابو جعفر محمد بن عثمان: (۳) ابو القاسم الحسین بن روح فوجی: (۴) ابو الحسن علی بن محمد السمری۔ کہتے ہیں کہ ان میں سے پہلے باب کو خود امام غائب نے نامزد کیا تھا۔ پھر ہر باب بعد کے باب کی نامزدگی کرتا رہا۔ امام غائب کی شخصیت کے بعد سے (جس کے آغاز کا سال مختلف فیہ ہے: ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۷۵ھ

سنی میٹر چوڑی تالی (groove) ان برجوں کے اندرونی گوشوں کے قریب تک سرسراؤ پر تک چلی گئی ہے، جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہاں مٹھینا اوپر نیچے ہونے والا دروازہ (portcullis) ہوگا۔ داخلے کی اس محراب سے پیچھے ۹۵ میٹر کے فاصلے پر ایک اور محرابی راستہ ہے اور ان دونوں کے درمیان ۳ میٹر چوڑی اور ۹۵ م میٹر گہری ایک غلام گردش ہے، جو سرنگ نما ڈاٹ کی چھت سے پٹی ہوئی ہے۔ اس چھت میں سترہ سترہ سنی میٹر چوڑی تین درزیں ہیں جو دیوار سے دیوار تک چلی گئی ہیں۔ اب فرض کیجیے کہ اٹھینچر پر حملہ ہونے کو ہے، تو اس دروازے کو اس وقت تک اوپر اٹھا ہوا رکھا جائے گا جب تک دشمن کی ایک ٹولی بیرونی محرابی ڈیوڑھی میں اس دروازے کو توڑنے کی غرض سے نہ گھس آئے جو اندرونی محرابی ڈیوڑھی کے عقب میں واقع ہے۔ اس وقت ان پہرہ داروں کے اشارے پر جو درزیوں میں سے جھانک رہے ہوں گے دروازے کو نیچے گرا دیا جائے گا اور اس حملہ آور جماعت پر جو اس طرح مقید ہو گئی ہے اوپر سے اینٹ، پتھر، پگھلا ہوا سیسہ یا اہلتا ہوا تیل پھینکا جائے گا۔ گویا کسی حملہ آور جماعت کے لیے ناممکن تھا کہ وہ اپنے آپ کو اس طرح ہلاکت میں ڈالے بغیر دروازے تک پہنچ سکے۔

قاہرہ میں فاطمی عہد کے تین دروازے گیارہویں صدی عیسوی کے بہترین دروازے ہیں، یعنی باب القصر، باب النخوع (لوہ عدد XXX = تصویر ۱۱) اور باب اللذیلب، جو بدر الجہالی نے ۳۸۰ھ/۱۰۸۷ء-۳۸۵ھ/۱۰۹۲ء میں تعمیر کرائے۔ لیکن یہ دروازے سیدھے ہیں اور ان کے مدخل خم دار نہیں۔ ان میں سے ہر ایک دروازے کا پچانک پیچھے کو ہٹنے ہوئے محرابی کھانچے میں لگایا گیا ہے، جو دو برجوں کے درمیان واقع ہے۔ محراب کی پشت پر ایک درز ہے، جس میں سے اوپر کی چھت پر سے دھاوا بولنے والی جماعت پر، جو دروازے پر دوکوب (battering ram) سے حملہ کر رہی ہو، اینٹ پتھر وغیرہ گرائے جاسکتے تھے۔ لیکن آئندہ دو سو سال کی صلیبی جنگوں اور اس وسیع فوجی تجربے کے نتیجے میں جو فرقہ یقین نے اس عرصے میں حاصل کیا جلد ہی قلعوں کے مدخل بالعموم خم دار بنائے جانے لگے؛ چنانچہ سلطان صلاح الدین لٹوی نے ہمیشہ یہی طریقہ اختیار کیا، مثلاً سینا کے قلعے جیبری (تقریباً ۵۸۲ھ/۱۱۸۲ء) میں، حصار قاہرہ کی شمالی فصیل کے تین دروازوں (۵۷۲ھ/۱۱۷۶ء-۵۷۹ھ/۱۱۸۳ء) میں اور فصیل قاہرہ کے اس حصے کے دروازوں (تصویر ۱۳) میں جو اس نے تعمیر کرائے (لوہ عدد XXXI ب)۔ عطفی اور خم دار دروازوں کے فوائد کو اس قدر پسندیدگی کی نظر سے دیکھا گیا کہ بارہویں صدی عیسوی کے اواخر سے پہلے اس قسم کے دروازے مغرب اقصیٰ کے اسلامی ممالک میں بھی تعمیر ہونے لگے، مثلاً مراکش کے شہر رباط کے قصبہ اؤڈلیہ کا دروازہ۔

ساتویں صدی ہجری رتیرہویں صدی عیسوی کی تعمیرات میں ایسے دروازوں کی تین مثالیں پیش کی جاسکتی ہیں: (۱) دریائے فرات پر قلعہ الخنم (۶۰۵ھ/۱۲۰۸ء-۶۱۲ھ/۱۲۱۵ء)؛ (۲) بغداد کا باب طلسمان (جو ۱۹۱۸ء میں بارود سے اُڑا دیا گیا تھا)؛ (۳) اور اسی شہر کا باب الوضائی۔

وغیرہ کے سین بیان ہوئے ہیں) سوئٹھ برس کے عرصے کو، جس میں یکے بعد دیگرے ابواب اربعہ موجود رہے، امام کی شخصیت صغریٰ کا زمانہ کہا جاتا ہے۔ علی بن محمد السمری (م ۱۵ شعبان ۳۲۸ھ/ ۹۴۰ء) کے بعد امام کی غیبت گہری کا زمانہ شروع ہو جاتا ہے، کیونکہ اس مؤرخ الذکر باب نے اپنا جائزہ نامزد کرنے کے بجائے کہہ دیا تھا کہ اب خود امام غائب کا ظہور ہوگا۔ اس کے بعد باب کا لفظ ہتھیروں کے ہاں امام غائب کے سب سے بڑے بیرونی اعتبار کے لیے استعمال ہونے لگا۔ امام غائب کے لیے دیکھیے وفیات الاعیان، ۱: ۴۵۱؛ نور الابصار، ص ۱۶۱؛ تہذیب الخلیفہ، ۲: ۱۲۸؛ منهاج السنہ، ۲: ۱۳۱۔

ماخذ: اس کے لیے دیکھیے ماخذ بذیل باب، علی محمد۔

(عبداللہ خان عمر)

کاظم رشتی کا خیال تھا کہ امام غائب کے ظہور کا وقت قریب آ پہنچا ہے۔ وفات سے قبل اس نے مریدوں کو ایران میں پھیلا دیا کہ مہدی منظر کو تلاش کریں۔ اس لیے اس نے کسی کو اپنا جانشین بھی نامزد نہ کیا۔ رشتی کی وفات سے پانچ ماہ بعد اس کا ایک سرفروش مرید ملا حسین، جو بٹھڑویہ کارہنہ والا اور رشتی کے کتب میں علی محمد کے ساتھ پڑھ چکا تھا، شیراز پہنچا اور اپنے پرانے ہم کتب سے ملاقات کی۔ یہی شخص ہے جس نے اس موقع پر علی محمد کو حقانیت کا ”باب“ قرار دیا۔ بابی ملا حسین کو ”اَوَّلُ مَنْ آتَى“ کے لقب سے یاد کرتے ہیں۔ خود علی محمد نے اسے ”باب الہاب“ کا لقب دیا تھا۔

پھر کاظم رشتی کے کچھ مریدوں کو لے کر علی محمد بغرض ریاضت و مراقبہ کو ف کی ایک مسجد میں چلا گیا اور چلہ کشی کی۔ ۵ جمادی الاولیٰ ۱۲۶۰ھ/ ۲۳ مئی ۱۸۴۴ء کو اس نے ”باب“ ہونے کا دعویٰ کیا (ناسخ التواریخ)۔ اس وقت اس کی عمر چوبیس سال چار مہینے چار دن تھی۔ کچھ عرصے میں ماننے والوں کی تعداد اٹھارہ نفوس تک پہنچ گئی، جنہیں علی محمد ”حروف الہی“ کہا کرتا تھا۔ یعنی یہ لوگ اس دور میں کتاب زندگی کے بنیادی حروف ہیں۔ حساب جمل کے مطابق لفظ ”حی“ کے ہر دھارہ ہیں (ح=۸، ی=۱۰)۔ خود باب کو ملا کر یہ تعداد انیس ہو جاتی ہے اس مجموعے کا نام باب نے ”واحد“ اول رکھا، جس کے عدد انیس ہیں (و=۶، ح=۱، ی=۸، ہ=۳، کل تعداد ۱۹)۔ انیس کو انیس سے ضرب دیں تو حاصل ضرب تین سو اکٹھ ہوتا ہے (۱۹×۳۶۱)۔ اس طرح تین سو اکٹھ مصدقین کے گروہ کو اس نے ”کُلُّ شَیْءٍ“ کا نام دیا ہے، کیونکہ حساب جمل کے مطابق کُلُّ شَیْءٍ کے عدد تین سو اکٹھ ہیں۔ اسی طرح یہ سلسلہ آگے چلتا ہے۔ جو لوگ حروف ”حی“ کے مصداق تھے ان کے ناموں کی فہرست میں اختلاف ہے۔ براؤن نے لکھا ہے کہ مکمل فہرست مجھے نہیں ملی (مقالة سیاح، انگریزی ترجمہ از براؤن، تعلیقہ، ص ۲۴۹)۔ والد کا نام محمد رضا اور والدہ کا فاطمہ بیگم تھا۔ گھرانے کا پیشہ بزازی تھا۔ علی محمد ابھی دو سال کا بھی نہیں ہوا تھا کہ والد کا انتقال ہو گیا۔ ماموں آغا سید علی نے یتیم بھانجے کی پرورش کی۔ چھ سال کی عمر میں علی محمد کو شیخ عابد کے کتب تہویہ اولیا میں بٹھایا گیا، جہاں اس نے پانچ سال تک ابتدائی تعلیم حاصل کی۔ شیخ عابد شیخ آخسائی اور کاظم رشتی کا مرید تھا۔ پھر ماموں کے ساتھ اس نے بزازی کا کام شروع کر دیا۔ سترہ سال کی عمر میں اس کے دوسرے ماموں نے اسے اپنے ساتھ اسی کام پر لگایا اور تجارتی کاروبار کے لیے یوٹھر بھیجا، جہاں وہ پانچ سال تک رہا۔ یہاں پہنچ کر علی محمد ریاضتوں، مراقبوں اور باطنی اشغال میں مصروف ہو گیا، جن کی طرف بچپن ہی سے اس کی توجہ تھی۔ بعض اوقات وہ عین گرمیوں میں گھر کی چھت پر سورج کے سامنے ننگے سر گھٹنوں کھڑا رہتا اور بعض وظائف کیا کرتا تھا (روضات الصفا؛ ناسخ التواریخ؛ The Dawn-Breakers، ص ۷۷)۔ ایک دفعہ زیارت کر بلا کے سفر میں یہ شیخی [رت بآن] حقیقہ کے رہنما اور شیخ آخسائی (۱۱۵۷ھ/ ۱۷۴۲ء) [رت بآن] کے خلیفہ کاظم رشتی (م ۱۲۵۹ھ/ ۱۸۴۳ء) [رت بآن] سے ملا اور اس سے تعلیم پانے لگا۔ یہ سلسلہ کوئی دو سال جاری رہا۔ پھر علی محمد شیخ کاظم رشتی کے غالی مریدوں میں شامل ہو گیا۔ بائیس سال کی عمر میں شادی کی (The Dawn-Breakers، ص ۷۶)۔ ایک بچہ احمد پیدا ہوا، جو بچپن ہی میں (۱۲۵۹ھ/ ۱۸۴۳ء) فوت ہو گیا۔ باب کی بیوہ ۱۳۰۰ھ/ ۱۸۸۲ء تک زندہ رہی (JRAS، ۱۸۸۹ء، ص ۹۹۳)۔ باب نے دعوے سے پہلے پوری جائیدادیں اور بیوی کے نام قانوناً منتقل کر دی تھی (The Dawn-Breakers، ص ۱۹۱)۔

پھر باب نے اپنے ایک نوجوان سرفروش مرید ملا محمد علی بارفروشی (قدوس) کو ساتھ لے کر شوال ۱۲۶۰ھ/ اکتوبر ۱۸۴۴ء میں حج بیت اللہ کے لیے یوٹھر سے مکہ مکرمہ کا سفر کیا۔ حج یزید تھی کہ کسی روایت کو پورا کیا جائے جس میں لکھا تھا کہ یہ

مذہبی مکہ مکرمہ سے اپنے دعوے کا آغاز کرے گا۔ اس موقع پر یہ تجویز بھی کی گئی کہ اسلامی ممالک میں داعی بھجوائے جائیں تاکہ اس سفر کے بعد لوگ ایک خاص دن کو فتنے میں جمع ہو جائیں۔ اس سلسلے میں باب نے متعدد خطوط بھی لکھے۔ بابی مصنف جانی کاشانی کی ایک عبارت بھی اس کے بعض حصوں پر روشنی ڈالتی ہے لیکن خلاف امید لوگوں نے اس دعوت پر لبیک نہ کہی۔ لوگ کو فتنے میں جمع نہ ہوئے اور منصوبہ کامیاب نہ ہو سکا (نقطۃ الکاف، ص ۱۱۱)۔ باب دوماء کے بعد جدے پہنچا۔ دوران قیام حرم میں اس نے صحیفۃ بین الحرمین کے نام سے ایک کتاب بھی لکھی، جس میں اپنی دعوت کا خلاصہ پیش کیا۔ حکم محرم ۱۲۶۱ھ ۱۰ جنوری ۱۸۴۵ء کو وہ کسے سے مدینے روانہ ہوا تھا۔

باب کے داعی ملک میں گھوم رہے تھے اور ان کی جدوجہد پر حکومت کی (جسے لارڈ کرزن نے چرچ سٹیٹ (Church State) کا نام دیا ہے) نظر تھی۔ خاص تاریخ کو ملک کے طول و عرض سے لوگوں کے جمع کرنے کی تحریک حکومت نے بھی تشویش کی نظر سے دیکھی۔ آخر ایک موقع پر جب باب کے ماننے والوں نے جسارت کی کہ شیراز میں اذان دینے وقت یہ کلمہ بڑھا دیا کہ ”میں اقرار کرتا ہوں کہ علی، نبیل (یعنی علی محمد باب) سے پہلے آئینہ انفاس خداوندی ہے“ تو عوام بھی مشتعل ہو گئے۔ انھوں نے یہ بھی دیکھا کہ باب کی تحریروں میں بعض ایسی باتیں پائی جاتی ہیں جو ان کے نزدیک درست نہ تھیں۔ آخر ۲ شعبان ۱۲۶۱ھ ۶ اگست ۱۸۴۵ء کو ملا صادق، مرزا محمد علی بار فروشی اور ملا علی اکبر اردستانی وغیرہ بعض بابیوں کو گرفتار کر کے شیراز کے گورنر نظام الدولہ مرزا حسین خان آچودان باشی کے سامنے پیش کیا گیا، جس نے انھیں کچھ بدنی سزا دے کر شہر بدر کر دیا، اس وقت خود باب حج بیت اللہ کے بعد بوشہر واپس آچکا تھا۔ حکومت نے اس پر بھی بعض پابندیاں لگا دیں اور خط و کتابت سے روک دیا۔ لیکن باب نے درپردہ ”زور نہایت تھا“ اپنی کوششیں جاری رکھیں (نقطۃ الکاف، ص ۱۱۲)۔ آخر ۱۹ رمضان ۱۲۶۱ھ ۲۱ ستمبر ۱۸۴۵ء کو وہ گرفتار ہو کر شیراز پہنچا، جہاں تادیب کے بعد اسے اس کے ماموں سید علی کی ضمانت پر صرف نظر بند کر دیا گیا اور حکم دیا کہ باہر کے لوگوں سے میل ملاقات نہ رکھی جائے۔ پھر اس نے محتاط روش اختیار کر لی اور کہا کہ میرا دعویٰ باب ہونے کا نہیں۔ شیراز کی مسجد وکیل میں بھی ایسا ہی اعلان کر دیا گیا اور اس طرح خاموش بیٹھ گیا۔ شیراز میں اس نظر بندی سے باب کو اصفہان کے بعض آدمیوں نے نکالا اور اسے اصفہان لے گئے۔ یہ سرفروش حسین اردستانی اور کاظم زنجانی تھے۔ تاریخ جدید میں اس سفر کے مفصل حالات ملتے ہیں، نیز دیکھیے نقطۃ الکاف، ص ۱۱۳ بعد۔ باب کو اصفہان پہنچے ابھی زیادہ عرصہ نہیں ہوا تھا کہ اسے واپسی کے احکام دیے گئے۔ آخر ۱۲۶۳ھ ۷ اگست ۱۸۴۷ء میں وہ دوبارہ گرفتار ہوا اور حکم دے دیا گیا کہ اسے آذربائیجان کے کوہستانی قلعہ ماہ کو میں قید کر دیا جائے جہاں پہنچنا دشوار تھا۔ باب نے تبریز میں رکھنے کی جو استدعا بار بار کی وہ حکومت نے ٹھکرا دی۔ ماہ کو کے سفر میں اس کے ہمراہ ملا شیخ علی (جناب عظیم) اور ملا محمد

(معلم نوری) تھے۔ علاوہ ازیں میرزا عبدالوہاب، ملا محمد، سید حسین یزدی اس کا بھائی سید حسن یزدی اور سید مرتضیٰ بھی اپنے طور پر ساتھ ساتھ ماہ کو پہنچے، بعد میں متعدد اور بابی بھی جاتے آتے رہے۔ سرکاری حکم یہ تھا کہ باب کو خط و کتابت کی اجازت نہیں لیکن خفیہ طور پر یہ خط و کتابت جاری رہی۔ ربیع الآخر ۱۲۶۳ھ مارچ ۱۸۴۷ء سے رمضان ۱۲۶۶ھ جولائی ۱۸۵۰ء تک باب ماہ کو میں رہا اور یہیں اس نے بیان (فارسی)، اور دلائل السبعہ وغیرہ کتابیں تالیف کیں۔

بابی سربراہوں نے بہاء اللہ کے ایما سے رجب ۱۲۶۳ھ جون ۱۸۴۸ء کو بمقام بدشت ایک ”کن وشن“ منعقد کی۔ اسے ”شاہ رود کا نفرنس“ بھی کہتے ہیں۔ اس میں اکاون عمامہ شامل ہوئے۔ یہ سب بہاء اللہ کے مہمان تھے اور ان سب کے نام باب نے علیحدہ علیحدہ پیغام بھیجے تھے۔ اسی موقع پر باب کی طرف سے حسین علی نوری کو بہاء، قرۃ العین کو طاہرہ اور محمد علی بار فروشی کو قدوس کے القاب دیے گئے۔ خود بہاء اللہ بدشت میں بائیس دن رہا۔ مقصد یہ تھا کہ باب کو ماہ کو سے چھڑانے کا بندوبست کیا جائے۔ اس میں ملا حسین (باب الباب)، ملا محمد علی (قدوس، اسم اللہ الآخر، نقطۃ آخری)، قرۃ العین طاہرہ بھی شریک تھے۔ باب کو آزاد کرنے کے سلسلے میں طے ہوا کہ اصل سزا کے خلاف شاہ ایران سے احتجاج کرنے کے علاوہ بابی حضرات بکثرت ماہ کو میں جمع ہو جائیں اور طاقت کے بل پر باب کو چھڑا لیا جائے۔ بدشت میں اس اجتماع کا ایک مقصد یہ بھی تھا کہ باب کے مذہب کے استقلال کا اعلان کیا جائے۔ اس اثنا میں ملا حسین بختر ویہ خفیہ طور پر باب سے ماہ کو میں ملا اور بعض منصوبے تیار کیے۔ اس کانفرنس میں محمد علی بار فروشی مشہد سے آکر زریں تاج قرۃ العین طاہرہ بنت ملا صالح قزوینی سے ملا اور میرزا جانی کاشانی کے الفاظ میں ٹکس و قمر کا قرآن ہوا (نقطۃ الکاف، ص ۱۲۴)۔

بدشت کانفرنس کے بعد جناب قدوس اور قرۃ العین نے مازندران کی طرف ایک ہی ہودے میں سفر کیا جو ان کے لیے خود بہاء اللہ نے تیار کر دیا تھا۔ اس ایک جانی سفر میں قرۃ العین ہر روز ایک غزل لکھ کر حدیٰ خانوں کو دستی تھی جو راستے میں اسے گاتے جاتے تھے (The Dawn-Breakers، ص ۲۹۸، ۸۳: نقطۃ الکاف، ص ۱۵۱)۔ بدشت کانفرنس کی کارروائی سے جب حکومت مطلع ہوئی تو اس نے باب کو ماہ کو خلیل سے بھی نہایت دور افتادہ چہر بن جیل میں منتقل کر دیا۔ وہاں جاتے ہوئے باب کو چند روز تبریز میں بھی ٹھہرایا گیا۔ کہا جاتا ہے کہ اس موقع پر اس نے اپنے دعوے سے توبہ کر لی۔ اس کی تائید میں پروفیسر براؤن نے دو دستاویزیں بھی پیش کی ہیں (Materials for the study of the Babi Religion، ص ۲۵۷)۔ بابی مؤرخوں نے اس واقعے سے انکار نہیں کیا۔ بلکہ تنقید [رٹ بان] کے پردے میں پتا لے ہے۔ خود بابی مؤرخ مرزا جانی کاشانی کا بیان ہے کہ باب نے قتل ہونے سے ایک رات پہلے مریدوں کو تنقید کی تلقین کی بلکہ یہاں تک کہا کہ ”کل جب میری بابت تم سے پوچھا جائے تو تنقید سے کام لیتا، میرا انکار کر دینا بلکہ (مجھ پر) لعنت بھیجنا کہ یہی تمہیں اللہ تعالیٰ کا حکم ہے (نقطۃ الکاف،

حکومت ہوگی۔ اپنے ساتھیوں میں سے کسی کو امامِ ثامن کا مظہر قرار دیا، کسی کا نام امام رضا رکھا، کسی کو سید سجاد کہا۔ ان ایام میں بایہوں نے رسد کی فراہمی کے لیے گرد و نواح کی آبادیوں کو لوٹا اور جب کوئی گاؤں ان کے مطالبات پورے نہیں کرتا تھا تو اس کے مکانات کو آگ لگا دیتے تھے (نقطۃ الکاف، ص ۱۶۱: Materials for the study of the Babi Religion، ص ۲۳۱)۔ اس زمانے میں بایہوں نے عوام پر جو ظلم توڑے ان کا ذکر صاحبِ ناسخ التواریخ نے کیا ہے۔ آخر شاہ ایران نے شہزادہ مہدی قلی مرزا کو چند فوجی دستے دے کر قلعہ شیخ طبری کی مہم پر بھیجا۔ طرفین میں جنگ ہوئی اور یہ معرکہ اوائل ذوالقعدہ ۱۲۶۳ھ سے اواخر جمادی الاخریٰ ۱۲۶۵ھ تک جاری رہے۔ ان میں ملا حسین بشرویہ مارا گیا۔ حکومت کی فوج کے متعدد افراد بھی جان بحق ہوئے، جن میں جعفر قلی خان اور طہماسپ قلی خان وغیرہ بھی شامل تھے۔ آخر بایہوں کی رسد ختم ہو گئی اور محمد علی بارفروشی کے وعدے اور اس کی دلائی ہوئی امیدیں بھی ہیمن ٹوٹی چلی جا رہی تھیں۔ اس موقع پر صاحبِ ناسخ التواریخ کے الفاظ یہ ہیں: ”نیز جون ہر خبر کہ حاجی محمد علی آوردہ بود بکذب و دروغ برآمد عقیدت اصحاب اورا فتوری پدید شد“۔ ان کے ڈیڑھ ہزار سے اوپر افراد کام آچکے تھے۔ آخر بایہوں کو شکست ہوئی اور محمد علی بارفروشی نے اپنے دوسرے کچھ اوپر ہمارا ہیوں کے ساتھ ہتھیار ڈال دیے۔ محمد علی بارفروشی کو قتل کر کے اس کی لاش جلادی گئی (نقطۃ الکاف، ص ۱۹۸، قلعہ طبری کے کچھ بایہوں کے اسما اور حالات کے لیے دیکھیے The Dawn-Breakers، ص ۱۱۳، بعد)۔ قلعہ شیخ طبری میں بایہوں کے فوجی اجتماع میں ایران ہی کے مختلف حصوں کے بانی جمع نہیں ہوئے تھے بلکہ عراق، ہندوستان اور ترکی سے بھی لوگ آئے تھے اور اختتام جنگ کے بعد بھی اسلحہ جنگ کا خاصہ ذخیرہ قلعے سے دستیاب ہوا تھا۔ دریں اثناء دارالحکومت میں بھی ان کی کوششیں جاری تھیں۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ کس طرح بایہوں کی تنظیم کی شاخیں دور دور تک پھیلی ہوئی تھیں اور یہ اجتماع ایک سوچتی سمجھتی تدبیر کے ماتحت تھا اور مقصد یہ تھا کہ قلبِ ایران میں بانی حکومت قائم کی جائے۔ یہی وجہ ہے کہ اس اقدام کے لیے وہ وقت منتخب کیا گیا جب بادشاہ ایران کا انتقال ہوا اور بظاہر حکومت کی گرفت ڈھیلی ہونے کا امکان تھا (The Bāby Movement، ص ۱۵)، خود باب نے قلعہ شیخ طبری میں قدوس کو کمک بھجوائی اور اپنے تمام مریدوں کو حکم دیا کہ وہاں پہنچیں (The Dawn-Breakers، ص ۳۱)۔ ایک شورش ملا محمد علی زنجانی نے برپا کی (یہ محمد علی، حضرت حجت کے لقب سے مشہور ہے)۔ اس نے قلعہ علی مردان خان میں ہزاروں فوجی مع عسکری ساز و سامان جمع کر لیے۔ اس طرح بایہوں کی ایک فوج اکٹھی ہو گئی۔ بہت سے ساتھیوں کو مختلف عہدے تفویض کیے، مثلاً احمد زنجانی کو اپنا نائب مقرر کیا، عبد اللہ خباز کو حکومت مصر کا وعدہ دیا۔ اس نے حکومت کے دیوانی احکام کی خلاف ورزی شروع کر کے اس سے جھڑپوں کا آغاز بھی کر دیا اور توپ و تفنگ کے منہ کھل گئے۔ بایہوں نے زنجان کے بازار کو آگ لگا

ص ۲۳۷)۔ (جناب قدوس) محمد علی بارفروشی کا درجہ بایہوں میں بانی مذہب کے بعد غالباً سب سے بڑا ہے۔ طبری کی بغاوت (دیکھیے سطور آئندہ) کے بعد جب جناب قدوس کو ولی عہد کے سامنے پیش کیا گیا اور اسبابِ بغاوت دریافت کیے گئے تو اس نے بغاوت کی ساری ذمہ داری ملا حسین بشرویہ پر ڈالنے کی کوشش کی بلکہ اس پر لعنت بھی بھیجی۔ اس بارے میں مرزا جانی کا شانی کہتا ہے کہ یہ جواب فتنے سے بچنے کے لیے دیا گیا تھا (نقطۃ الکاف، ص ۱۹۲، نیز دیکھیے The Dawn-Breakers، ص ۱۷۶)۔ چیرق جیل میں باب کے لیے قید و بند کی صعوبتیں ماہ کو سہ زیادہ تکلیف دہ تھیں۔ یہی وجہ ہے کہ باب نے ماہ کو جیل کے لیے ”باسط“ اور چیرق کے لیے لفظ ”شدید“ استعمال کیا ہے (The Dawn-Breakers، ص ۲۳۳)، اور یہاں کے پھرے داروں کو سید حسین یزدی نے ”غلاظِ شیدا“ کہا ہے۔ تاہم یہاں بھی باب کا اپنے مریدوں سے غصہ طریق سے سلسلہ رسل و رسال جاری رہا۔ باب نے ماہ کو اور چیرق میں کوئی تین سال بسر کیے۔ بدشت کا نفرنس کے بعد ایران کے مختلف حصوں میں زبردست فسادات رونما ہو گئے۔

نیلا مقام پر بہاء اللہ کے علاوہ قرۃ العین اور ایک شیرازی نوجوان مرزا عبد اللہ رہ گئے۔ بہاء اللہ نے قرۃ العین کو اس کے سپرد کیا اور اس طرح تینوں بہاء اللہ کے گاؤں نور چلے گئے (The Dawn-Breakers، ص ۲۹۹)۔ بارفروش پہنچ کر محمد علی نے اپنے گرد بایہوں کو جمع کرنا شروع کر دیا۔ دور دراز تک داعی بھیجے گئے۔ ملا حسین بھی خراسان سے مازندران کی طرف بڑھا۔ دوران سفر میں اس کے مسلح ساتھیوں کی تعداد بڑھتی چلی گئی۔ اس کے ساتھی بڑے پر جوش اور سرفروش تھے (The Dawn-Breakers، ص ۱۶۰)۔ جب اسے محمد شاہ بادشاہ ایران کی وفات کی خبر ملی تو اس نے اپنے ہمراہیوں سے کہا: مجھے اس خبر کا انتظار تھا (نقطۃ الکاف، ص ۱۵۵)۔ یہ الفاظ بڑے متنی خیز ہیں۔ بہر حال اب اس کے ہمراہیوں کی تعداد دو سو تیس ہو چکی تھی لیکن راستے ہی میں ایک موقع پر تیس آدمی اس کا ساتھ چھوڑ گئے۔ بقیہ آدمیوں کو لے کر وہ بارفروش پہنچ گیا۔ شہریوں کے ساتھ اس کی جھڑپ ہوئی (نقطۃ الکاف، ص ۱۵۰) اور اس طرح یہ مسلح گروہ شہر میں داخل ہو گیا۔ ملا حسین جب اپنے دوستوں کو لے کر شیخ طبری کے اجتماع میں شرکت کے لیے اصفہان پہنچا تو اسے خود احساس تھا کہ اتنے لوگوں کے ساتھ شہر میں داخل ہونے سے لوگوں کو شبہ ہوگا اس نے انھیں مختلف راستوں سے شہر میں داخل کیا (The Dawn-Breakers، ص ۱۶۰)۔

جب ان کی تعداد تین سو تک پہنچ گئی تو حکومت کے ایک دستے کے ساتھ ان کی جھڑپ ہو گئی تیرہ بانی مارے گئے۔ آخر وہ ہزار بایہوں کی جماعت شیخ طبری کے حراز کو مرکز بنا کر حلقہ گیر ہو گئی۔ بہت سا اسلحہ جمع کیا، خندقیں کھودیں اور حملہ و حفاظت کے وسیع انتظامات کیے، جن کی اجمالی تفصیل صاحبِ ناسخ التواریخ نے دی ہے۔ ملا حسین نے لوگوں کو یقین دلایا کہ اگلے سال دنیا میں باب کی

دی (ناسخ التواریخ و ذکر قہنہ جماعت بابیہ در زنجان) آخر بادشاہ نے بیگلر بیگی [رت بان] محمد خان میر پنجہ کو اس شورش کی سرکوبی کے لیے بھجوا دیا۔ ملا محمد علی مازندرانی اور اس کے ساتھیوں نے اس کا بھی مقابلہ کیا اور جو مخالف بھی ان کے ہاتھ لگا اسے عبرتناک سزائیں دیں۔ تپتے ہوئے لوہے سے انھیں داغا اور قہنچی سے ان کی جلد کو کاٹ کاٹ کر نذر آتش کر دیا (ناسخ التواریخ، و ذکر قہنہ بابیاں در زنجان)۔ آخر حکومت کو اور ملک بھیجی پڑی۔ اب محمد علی کا حملہ بھی کمزور پڑ گیا۔ اس کے بعض ساتھی مثلاً نجف قلی بن حاجی کاظم آہن گر، حیدر ہتال جو بڑا شاہ زور مشہور تھا، اور میر سیارہ فتح علی شکارچی اس سے علیحدہ ہو گئے، کچھ مارے گئے اور محمد علی بھی ایک زخم کی تاب نہ لا کر جان بحق ہو گیا۔ آخر اس کے وزیر سلیمان بزاز نے اپنے ساتھیوں کے مشورے سے ہتھیار ڈال دیے۔

غرض اس طرح ایران کے مختلف حصوں میں زبردست فسادات رونما ہوتے رہے۔ خود تہران نے بھی اپنے بہادر جو ٹھہراے سب سے تہران، (دیکھیے *The Dawn-Breakers*، ص ۲۳۰) کے نام سے یاد کیے جاتے ہیں پیش کر دیے، یعنی ۱۲۶۶ھ/۱۸۵۰ء میں وزیر اعلیٰ کے قتل کی سازش میں سات باہیوں کو تہران میں موت کے گھاٹ اتار دیا گیا۔ ان میں باب کا ماموں سید علی بھی تھا۔ باقیوں کے نام یہ ہیں: ملا سعلیل قلی، مرزا قربان علی درویش، سید حسین کریم، ملا قلی کرمانی، ملا محمد حسین تبریزی اور ملا صادق مراغی۔ دراصل اس موقع پر اڑتیس باب گرفتار ہوئے تھے لیکن مندرجہ بالا سات کے سوا باقیوں نے معافی مانگ کر رہائی پائی۔

اب باہیوں کی سرگرمیاں حکومت اور عوام دونوں کی نظر میں روز بروز زیادہ سے زیادہ محسوس ہوتی جا رہی تھیں اور وقت آچکا تھا کہ حکومت اس تحریک کے سرگرموں کی طرف زیادہ توجہ کرتی، چنانچہ امیر نظام میرزا قلی خاں کی تحریک سے باب کو قلعہ چہر ق سے تہریز لاکر ایک جرگے کے سامنے پیش کیا گیا۔ اس جرگے کی صدارت خود بادشاہ نے کی اور ولی عہد ناصر الدین بھی وہاں موجود تھا۔ اس جرگے کی کارروائی کی تفصیلات کے لیے دیکھیے: *روضات الصفاء*، *قصص العلماء*، اور *ناسخ التواریخ*۔ بابی روایات میں اس موقع کی تفصیلات نہیں ملتیں۔ اس جرگے نے باب کو بید زنی کی سزا دے کر دوبارہ قلعہ چہر ق میں بھجوا دیا۔ صاحب ناسخ التواریخ بتاتا ہے کہ اس موقع پر باب سے متعدد علمی سوالات کیے گئے لیکن وہ ان کا جواب نہ دے سکا۔ تبریز میں باب نے ملا محمد با مقانی کے سامنے بھی اپنے عقائد چھپانے کی کوشش کی اور بہت کچھ عجز و انکار سے کام لیا لیکن با مقانی نے کوئی نرمی نہ دکھائی بلکہ یہ کہا: *الآن وقد عصیت من قبل* (ناسخ التواریخ، در باب قتل میرزا علی محمد باب)۔ بابی شورشیں اب بھی کم نہ ہو رہی تھیں۔ آخر باب کو دوبارہ تہریز لایا گیا، یہاں اسے اس کے دو مریدوں، ملا محمد علی یزدی اور آغا سید حسین سمیت گولی سے اڑا دینے کی سزا تجویز ہوئی۔ جب ان تینوں مجرموں کا جلوس تبریز کے بازاروں سے گزر رہا تھا اور لوگ انھیں گالیاں دے رہے تھے اور مار پیٹ رہے تھے تو آغا سید حسین نے بابی عقیدے سے توبہ کر لی۔ چنانچہ اسے رہا کر دیا گیا اور

باب اور ملا محمد علی یزدی کو تبریز چھوڑنے کے ایک چارے میں پانچویں مئی کی ایک عیسائی چٹن نے اتوار کے دن ۲۸ شعبان ۱۲۶۶ھ/۹ جولائی ۱۸۵۰ء کو دوپہر کے وقت قتل کر دیا۔ گولیوں سے چھدی ہوئی لاش چند دن تک لوگ کوچہ و بازار میں گھسینے پھرے اور آخر جانوروں کا طعمہ بننے کے لیے شہر کے باہر پھینک دی گئی۔ عام طور پر لوگوں کا خیال تھا کہ اسے درندے کھا گئے (مقالہ صیاح، ص ۵۷) لیکن بابی روایت یہ ہے کہ باب کے مرید آدمی رات کو خفیہ طور پر لاش وہاں سے اٹھا کر لے گئے (*The Dawn-Breakers*، ص ۵۱۹) اور پچاس برس تک اسے مخفی رکھتے رہے۔ آخر عبدالہیاء کے وقت ایک لاش ایران سے فلسطین لائی گئی، جسے کوہ کرمل پر ایک جگہ دفن کیا گیا۔ اب وہاں ایک قبر موجود ہے جسے باب کی قبر قرار دیا جاتا ہے اور اسے مقام اعلیٰ کہا جاتا ہے۔ مزید دیکھیے محمد علی فیضی: *ملکہ کرمل*۔ باب کو قتل کی سزا دینے سے پہلے حکومت نے ڈاکٹر *Cormeck* کی سرکردگی میں تین ڈاکٹروں (باقی دو ایرانی تھے) کا ایک کمیشن مقرر کیا کہ وہ باب کا طبعی معائنہ کرنے کے بعد بتائیں کہ باب دماغی لحاظ سے معذور تو نہیں۔ ان کی رپورٹ کے بعد حکومت نے یہ قدم اٹھایا (*Materials for the study of Babi Religion*)۔ جس صبح کو باب گولیوں کا نشانہ بنایا گیا اس رات اس نے اپنے ساتھیوں سے کہا تھا کہ: *اے خود ہی قتل کرو* (نقطۃ الکاف، ص ۲۶۶)۔ *The Dawn-Breakers*، ص ۵۰۸)۔ قتل سے پہلے باب نے اپنے ساتھیوں کو جو وصیت کی تھی اسے میرزا جانی کاشانی نے محفوظ رکھا ہے۔ اس نے کہا: *دوستو! کل جب تم سے میرے بارے میں استفسار کیا جائے تو لکھتے سے کام لیتا، میرا انکار کر دینا، بلکہ (مجھ پر) لعنت بھیجنا، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا تمہیں یہی حکم ہے* (نقطۃ الکاف، ص ۲۶۷)۔ *The Dawn-Breakers*، ص ۵۰۸)۔ مرتے وقت باب ابھی اکتیس سال اور کوئی آٹھ ماہ کا تھا اور اس نے چھ سال تک ایران کی سیاسی فضا کو کندہ رکھا۔ باب عین اس وقت جب کہ وہ اپنے مذہب کی داغ بیل ڈال رہا تھا قتل ہو گیا۔ یہی وجہ ہے کہ یہ مذہب زیادہ نہ پھیل سکا اور نہ اس کی جدوجہد کی آئندہ راہیں روشن ہو سکیں، نہ اس کے ماننے والوں کے لیے کوئی محین دستور مکمل ہو سکا۔ اس کے متبعین کا سب سے قیمتی سرمایہ اپنے پیشوا کی محبت تھی۔ اس کی ناکامی کی ایک وجہ یہ تھی کہ آغاز کار ہی میں حکومت سے اس کا ٹکراؤ ہو گیا۔ تیسری وجہ یہ کہ اس کے بعد اس کے ماننے والے دو ٹکڑوں میں بٹ گئے اور اکثریت والے گروہ نے بھائی مذہب کو مستقل رنگ دے دیا۔ اس کے بعد سے بابی مذہب کی تاریخ بھائییت اور ازلیت میں بٹ جاتی ہے۔

ماخذ: ان کتب کے علاوہ جن کا ذکر مرقم میں ہو چکا ہے دیکھیے: *ماخذ مقالہ باب*؛ باب، علی محمد؛ *بہاء اللہ*؛ بھائییت؛ احمد احسانی؛ *قرۃ العین*۔

(عبدالحکیم عمر)

مشہور تھیں (التنبیہ والاشراف، ص ۶۳)۔ السعودی کے نزدیک باوجود ان ابتدائی کوششوں کے جو یہاں عربوں کو آباد کرنے کے لیے کی گئیں (قبّ البلیعی، طبع Dorn، ص ۵۳۸) اور باوجود باب الابواب اپنے [عربی] نام کے صریحا کوئی عرب شہر نہ تھا۔

زمانہ حال کی تحقیقات سے یہ پتا چلا ہے کہ یہاں چوتھی روسویں صدی میں ایک شاہی خاندان بنو ہاشم کے نام سے موجود تھا، جن کے اپنے ہمسایہ شروان شاہیوں سے مراسم و تعلقات تھے (لحدود العالم، ص ۴۱۱)۔ ان بنو ہاشم کے متعلق سب سے بڑا ماخذ گیارہویں صدی کے ایک گم نام مصنف کی کتاب تاریخ الباب ہے، جس کا حوالہ احمد بن لطف اللہ ثم پاشی (سترہویں صدی) نے اپنی تصنیف جامع الذّول میں دیا ہے۔ اس ماخذ سے روسیوں کی نقل و حرکت کے بارے میں ہماری معلومات میں بہت کچھ اضافہ ہوتا ہے، مثلاً اس میں یہ ذکر ہے کہ ۴۲۳ھ / ۱۰۳۲ء میں الباب کے فازیوں نے روسی حملہ آوروں کے ایک گروہ کو قفقاز کے ایک تنگ درے میں گھیر کر تباہ کر دیا تھا (منورسکی (Minorsky): Studies in Caucasian History، ص ۷۷)۔

ترکوں کو جو غلبہ و اقتدار الباب اور عام طور پر آس پاس کے علاقے میں حاصل ہوا وہ عہد سلجوقی سے شروع ہوتا ہے (قبّ احمد زکی ولیدی طوغان: عمومی ترک تاریخہ گھبریش، ۱۹۰۱ء، ص ۴۱۱)۔ مغلوں کے عہد میں الباب کا ذکر قفقاز کی جانب شمالی علاقوں پر سنیو تائی کی یلغار (۱۲۲۲ء) کے ضمن میں آتا ہے۔ تیمور اور جبہ (Jebe) دونوں نے کئی بار اس علاقے کے قرب و جوار میں تاخت و تاراج کی۔ مثل عہد کا عام اثر یہ ہوا کہ سابقہ خلافت کے شمال مغربی صوبوں میں ترکیت کو تقویت و استحکام حاصل ہو گیا۔

باب الابواب کے مفصل ترین حالات القزوینی (۶۷۷ھ / ۱۲۷۵ء) نے لکھے ہیں۔ وہ اسے ایک بارونق اور خوش حال اسلامی شہر بتاتا ہے، جس کے مکان پتھر کے بنے ہوئے ہیں اور فصیل سے بحیرہ خزر کا پانی ٹکراتا ہے۔ اس کی لمبائی کوئی دو تہائی فرسخ کے قریب ہے اور عرض ایک ”تیر پر تپ“ کے برابر۔ فصیل شہر پر برج بنے ہوئے تھے، جن میں سے ہر ایک میں ایک مسجد تھی، جو آس پاس کے لوگوں اور اہل علم کے فائدے کے لیے بنائی گئی تھیں۔ فصیل پر ہمیشہ پہرہ رہتا تھا اور شمال کی جانب سے کسی اچانک حملے کے اندیشے سے پہاڑ کی ایک قریبی چوٹی پر آگ روشن رہتی تھی۔ القزوینی ان طلسمات کا بھی ذکر کرتا ہے جو ترکوں کے حملے کو روکنے کے لیے نصب کیے گئے تھے اور غالباً زمانہ قبل از اسلام کی سنگ تراشی کے باقیات تھے۔ وہ ایک باؤلی کا بھی ذکر کرتا ہے جو شہر کے باہر واقع تھی اور جس میں سطح آب تک پہنچنے کے لیے بیڑھیاں تھیں۔ شہر کے باہر ایک مسجد بھی تھی جس کے متعلق کہا جاتا تھا کہ اس میں منسلک بن عبد الملک کی تلوار رکھی ہوئی تھی۔

جس وقت القزوینی نے یہ حال لکھا تھا الباب سلطنت کے ایک سرحدی شہر

والابواب یعنی دروازہ اور دروازے اور اکثر محض الباب، یہ ایک دڑے اور قلعے کا عربی نام ہے جو کہ قفقاز کے مشرقی سرے پر واقع ہے، فارسی میں در بند، بعد میں ترکی اثر کے تحت اس کا نام [دمیر قپو] (= آئینہ دروازہ) ہو گیا۔ یہ ”دروازے“ گویا مشرقی کوہ قاف کی وادیوں کے دہانے ہیں (ابن خردادب، ص ۱۲۳-۱۲۴، قبّ یاقوت، ۳۹۱:۴)۔ ان میں الباب جو بڑے دڑے میں ہے سب سے زیادہ اہم ہے۔ شروع میں اسے شمالی حملہ آوروں کے خلاف کسی زمانے میں مستحکم کیا گیا تھا جاتا ہے کہ چھٹی صدی عیسوی میں انوشروان نے پہاڑوں سے سمندر تک سات فرسخ [تقریباً پچیس میل] لمبی ایک دیوار تعمیر کرائی تھی (القزوینی: Cosmography، ص ۳۴۱)۔ ان استحکامات کے موجودہ آثار در بند سے قرہ بڑت تک جاتے ہیں۔

جب ۶۲۲ھ / ۶۳۳ء میں مسلمان پہلے پہلے در بند پہنچے تو یہاں ایک ایرانی قلعہ نشین فوج کا بعض تھی لیکن ایسا کوئی بیان موجود نہیں جس سے معلوم ہو سکے کہ اس زمانے میں اس مقام کی حیثیت کیا تھی۔ اس کے بعد کے بیس سال میں جو جنگیں عربوں اور خزروں کے درمیان (جنہیں اس وقت قفقاز کے شمال میں سب سے زیادہ اقتدار حاصل تھا) ہوئیں ان کے ضمن میں باب الابواب کا ذکر اکثر آتا ہے اور اسی طرح بعد کی صدی میں بھی۔ ۱۱۳ھ / ۷۳۱ء میں منسلک بن عبد الملک خزر یہ سے واپس ہو جانے کے دوران میں الباب کے قریب اس حالت میں پہنچا کہ اس کے سپاہی [خشنگی و در ماندگی سے] جان بلب تھے۔ ۱۱۹ھ / ۷۳۷ء میں مروان بن محمد (بعد ازاں خلیفہ مروان ثانی) نے خزروں پر باب الابواب اور باب اللان (Darial) [داریل بان] سے بیک وقت حملہ کیا اور کچھ مدت دریاے والگا تک تمام علاقے پر قابض رہا۔ آہستہ آہستہ خزروں کا کوئی خطرہ نہ رہا۔ باب الابواب کے راستے اسلامی ممالک پر ان کا آخری بڑا حملہ ۱۸۳ھ / ۷۹۹ء میں ہوا تھا۔

الإضطحری (تخمیناً ۳۴۰ھ / ۹۵۱ء) نے باب الابواب کے متعلق جو کچھ لکھا ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ بحیرہ خزر سے آنے والے جہازوں کے لیے شہر کے اندر ایک بندر گاہ تھی۔ دونوں سمندری دیواروں کے درمیان اس بندر گاہ کا ترچھا راستہ بہت تنگ تھا اور مزید حفاظت کے لیے اس میں ایک زنجیر یا تیرتی ہوئی چوٹی روک (boom) لگی ہوئی تھی۔ یہ [دفاعی] انتظامات، مذکورہ بالا دیوار اور فصیل شہر کی مانند، بلاشبہ ساسانی عہد کے ہوں گے، لیکن ان کی درستی و اصلاح وغیرہ عربوں کی ریجن منت ہے، مثلاً مشہور و معروف وزیر علی بن القرات (۲۹۶ھ / ۹۰۸ء کے بعد) کی (ہلال القصابی: کتاب الوزراء، طبع Amedroz، ص ۲۱۷-۲۱۸)۔

الإضطحری یہ بھی لکھتا ہے کہ اس کے زمانے میں باب الابواب بحیرہ خزر کی سب سے بڑی بندر گاہ تھی اور آذربائیجان کے دارالحکومت اردبیل سے بھی بڑی تھی۔ یہاں سے کتان (linen) کے ملبوسات، جو اس علاقے میں عملاً صرف یہیں بنتے تھے، غیر ملکوں کو بھیجے جاتے تھے۔ علاوہ بریں زعفران اور غیر مسلم شمالی علاقوں کے غلام بھی برآمد کیے جاتے تھے۔ السعودی کہتا ہے کہ برطاس سے، جو دریاے والگا پر واقع ہے، سیاہ لومڑی کی کھالیں یہاں درآمد ہوتی تھیں۔ یہ کھالیں دنیا بھر میں

زمانے میں مسلمہ نے اس قلعے میں جو اس دژے کی حفاظت کرتا تھا کچھ فوج جس کا ذکر المسعودی (مروج، ۲: ۴۴) نے کیا ہے، محضین کی۔ یہ قلعہ ایک بڑی چٹان پر تعمیر کیا گیا تھا جس کے نیچے وہ پل تھا جو گھاتی کے آر پار بنا تھا اور المسعودی کے بیان کے مطابق دنیا کے مشہور ترین قلعوں میں سے ایک تھا۔ تاہم ۱۱۲ھ/۷۳۰ء میں خزر اس دژے سے حملہ آور ہوئے تھے (المطبری، ۲: ۳۱۱: ۱۵۳)۔ انھوں نے انجراح کو ایک خوں ریز لڑائی میں شکست دی اور مالی غنیمت لے کر واپس جانے سے پہلے اردبیل پر قبضہ کر لیا۔ ۱۱۹ھ/۷۳۷ء میں خزر یہ کے خلاف لشکر کشی میں مروان بن محمد بذات خود دژہ دار یال سے گزر کر آگے بڑھا اور ابو یزید الفلمکی کی فوجوں سے، جو باب الابواب کی جانب سے پیش قدمی کر رہی تھیں، ایک مقررہ مقام پر جاملے۔ یہ اس نہایت ہی کامیاب فوج کشی کی ابتدا تھی جو قفقاز کے شمالی علاقے میں کی گئی، لیکن مروان نے کسی قسم کے مستقل قبضے کی کوشش نہ کی۔ دار یال پر دوبارہ قبضہ کرنے کے لیے عرب اگلا دھاوا چلے کرتے رہے، مثلاً یزید بن اسید الفلمکی کے زیرِ کمان نواح ۱۳۱ھ/۷۵۸ء میں (البللاذری، ص ۲۰۹، ۲۱۰) لیکن یہاں باب الابواب [رَکَ بَان] کی طرح کا کوئی مستحکم شہر وجود میں نہ آسکا۔ المسعودی کہتا ہے کہ اس کے زمانے (یعنی چوتھی صدی روسیوں صدی میں بھی اس دژے میں عرب قلعہ گیر فوج مقیم تھی، جسے رَقْلَس سے سامان رسد پہنچتا تھا، جو غیر مسلم علاقے میں پانچ دن کے فاصلے پر واقع تھا (کتاب مذکور)۔ دژہ دار یال کا ذکر مغول کے عہد میں بھی بار بار آیا ہے اور بعد کے زمانے میں بھی اس کی اہمیت قائم رہی۔

ماخذ: المسعودی، مروج، ۲: ۴۳-۴۵؛ (۲) حدود العالم، ص ۴۶۶؛ (۳) D. M. Dunlop، *Hist. of the Jewish Khazars*، پرنسٹن ۱۹۵۴ء، بعداشاریہ [(۳) نیز رَکَ بَان]۔

(D. M. DUNLOP)

باب الحمد یند: رَکَ بَہ دژہ ۲۱۲ھ

باب سَرِ عَشْکَرِی: یا سرِ عسکرِ قوی، انیسویں صدی میں سلطنت عثمانیہ کے دفتر جنگ کا نام۔ ۱۲۳۱ھ/۱۸۲۶ء میں سنی چری فوج کی تباہی کے بعد اس فوج کے آغا کی جگہ ایک اور افسر مقرر کیا گیا، جو سرِ عسکر کہلاتا تھا۔ یہ ایک پرانا لقب تھا، جو پہلے دقتوں میں فوجی سرداروں کو دیا جاتا تھا۔ سلطان محمود ثانی کے عہد میں یہ سپہ سالار اعظم اور وزیر جنگ کے لیے استعمال ہوا، جو نئی فوج [کی نگرانی] کے لیے خاص طور پر ڈنٹے دار تھا۔ اس کے علاوہ اسے سنی چری کے آغا سے دارالخلافہ میں اس عہدہ، پولیس اور آگ بجھانے کی ذمہ داری بھی ورثے میں ملی۔ ایک ایسے زمانے میں جب [حکومت میں] مرکزیت بڑھ رہی تھی اور تشیروں و جہل عمل میں آ رہا تھا پولیس کے محکمے کو روز افزون اہمیت حاصل ہوتی گئی اور اس طرح پولیس کا نظام قائم رکھنا

کی حیثیت کھو چکا تھا۔ اس کے بعد سے اس کی تاریخ ان دوسری نیم خود مختار ریاستوں کے مشابہ رہی جو کوہستان قفقاز میں واقع تھیں؛ یعنی کبھی تو وہ خود مختار ہو جاتی تھی اور کبھی کسی زیادہ طاقتور پڑوسی کے زیرِ نگیں آ جاتی تھی؛ چنانچہ پہلے تو یہ ایران کی مملکت میں شامل رہی، لیکن ۱۸۰۶ء میں روسیوں کے قبضے میں آ گئی۔ پچھلی صدی سے اس کے باشندوں کی تعداد میں کچھ تھوڑا سا اضافہ بھی ہوا ہے لیکن پچھلی صدی سے اب وہ اہمیت حاصل نہیں رہی جو کسی زمانے میں تھی۔

ماخذ: (۱) الألفبیری، ۱: ۱۸۳ (ابن حوقل میں بعض تفصیلات مختلف ہیں، BGA، ۲: طبع ذخیرہ، ۲۳۱-۲۳۲ اور طبع دوم از J. H. Kramers، لاہزن ۱۹۳۸-۱۹۳۹ء، ۲: ۳۳۹-۳۴۰ [طبع عبدالرحال، مصر ۱۹۶۱ء، ص ۱۱۰]؛ (۲) القزوينی، *Cosmography*، طبع دستخطی، ۳۴۰-۳۴۲؛ قِبَ یا قوت، ۱: ۳۳۷-۳۳۸؛ (۳) منورسکی (V. Minorsky)، *Studies in Caucasian History*، لاہزن ۱۹۵۳ء، (۴) دبی مصنف: *A History of Sharvān and Darband in the 10th-11th Centuries*، کیبرج ۱۹۵۸ء؛ (۵) D. M. Dunlop، *History of the Jewish Khazars*، پرنسٹن ۱۹۵۴ء، اشاریہ: عمارتی آثار کے لیے: (۶) منورسکی (M. Minorsky)، *Decouverte: d'inscription pehlevies à Derbend Sovetskaya، Drevnii Derbent*، M. J. Artamonov، ۳۵۸-۱۴۲-۱۲۱: ۸، ۱۹۶۶ء، *Arkheologiya*۔

(D. M. DUNLOP)

* باب آلان = باب اللان: "آلانون (Alāns) کا دروازہ"، فارسی: درِ آلان، جدید شکل داریال یا در یال ویرال (Dariel) وسطی قفقاز میں ایک دژہ، جو کوہ گزبک (Kazbek) کے مشرقی اور ولاڈی کاوکاس (Vladikavkas) کے جنوب میں واقع ہے۔ اسے ایک شان دار گھاتی بتایا جاتا ہے جس میں دریائے تیرک (Terek) سنگ خارا کی چار ہزار سے پانچ ہزار فٹ بلند نو کیلی چٹانوں کے درمیان تیزی سے بہتا ہے اور جسے غالباً قدامت الالباب قفقاز (Caucasus Gates) کہا کرتے تھے (دیکھیے Pauly-Wissowa، ۳۲، ۱، عمود ۳۲۵)۔ یہ مقام آلان ان لوگوں کے علاقے میں واقع تھا جو اسلام کے ابتدائی دور میں اور اس کے بعد بھی جھاکش پہاڑی لوگوں کا ایک قوی گروہ تھے اور اپنے شمالی و جنوبی قفقاز کے پڑوسیوں سے ممتاز اور بالعموم خود مختار تھے۔ موجودہ زمانے میں ان کے نمائندے، جو اوسٹس (Ossetes) کہلاتے ہیں، اس دژے کے آر پار رہتے ہیں۔

اسلامی فتوحات کی پہلی لہر یہ مشکل ہی آلان تک پہنچ پائی۔ اس کا ذکر ۱۰۵ھ/۷۲۴ء میں آیا ہے جب الجراح بن عبداللہ لنگلی نے اس راستے سے غوریہ پر حملہ کیا۔ کہا جاتا ہے کہ اس سے اگلے سال الجراح نے آلانیوں سے جزیہ اور خراج وصول کیا (الذہبی، تاریخ الاسلام، قاہرہ، ص ۸۸ و ۸۹)، لیکن ۱۰۹ھ/۷۲۷ء میں مسلمہ بن عبدالملک کو در یال (المحقوبی، ۲: ۳۹۵) پر قبضہ کرنا پڑا۔ غالباً اسی

لگی۔ اس سے پہلے ۱۷۵۵ء، ۱۸۲۶ء، ۱۸۳۹ء اور ۱۸۷۸ء میں اس کی عمارتوں کو آگ لگتی رہی۔ ۱۶۵۳ء میں حکومت کے مرکزی دفاتر کے لیے جو عمارت استعمال ہوتی تھی اس کے اور سلطان ترکی کے قدیم محل توپ قوسراے کے درمیان صرف ایک سڑک حائل تھی۔ یکم نومبر ۱۹۲۲ء کو جب عثمانی ترکوں کا عہد حکومت ختم ہوا اور اس کی جگہ ترکان احرار نے لی تو باب عالی کے دفاتر بیت وفد انقرہ (Grand National Assembly) کے زیر استعمال آ گئے۔ بعد میں یہ عمارت ولایت (ضلع) استانبول کو دے دی گئی۔

وہ سڑک جس کا نام 'باب عالی جادہ' تھا اب اس کا نام 'انقرہ جادہ' ہے۔ اس پر کتب فروشوں اور اخباروں کے دفتر عثمانی ترکوں کے عہد سے چلے آتے ہیں۔

ماخذ: (۱) لائسن، طبع اول، تکملہ، بذیل ماخذ: (۲) (آء لائسن، طبع ثانی، بذیل ماخذ: (۳) (آء لائسن، تحت ماخذ: (۴) Encyclopaedia Britannica، مطبوعہ ۱۹۵۰ء، ۱۸: ۲۵۰؛ (۵) البیانی، ۳: ۵۰۔

(TAYYIP GÖKBILGIN) [وادارہ]

باب الشیخہ: (نیز شیخ الاسلام تھوسی، باب فتویٰ یا فتویٰ خانہ)۔ وہ نام جو سلطنت عثمانیہ میں انیسویں صدی عیسوی میں شیخ الاسلام [رئیس بان] یعنی استانبول کے مفتی اعظم کے دفتر یا محکمے کے لیے عام طور پر مستعمل تھا۔ ۱۲۳۱ھ/ ۱۸۲۶ء تک شیوخ الاسلام اپنے فرائض اپنے گھروں ہی میں انجام دیتے اور وہیں سے اپنے فتاویٰ جاری کیا کرتے تھے، اور اگر ان کے گھر زیادہ دور ہوتے تو کرائے کے مکانوں سے۔ اس سال یعنی چری فوج کے خاتمے کے بعد سلطان محمود ثانی نے اس فوج کے آغا کا محل، جو جامع سلیمانہ کے قریب تھا، مفتی اعظم کو دے دیا اور اس طرح اسے ایک مستقل دفتر مل گیا۔ اس اقدام سے، جس کے ساتھ ہی ایک نظارت اوقاف بھی قائم کی گئی تاکہ اوقاف کی آمدنی پر مرکزی جانب سے ضبط و نگرانی قائم ہو سکے، علاوہ سرکاری ملازمت میں منسلک کرنے کا راستہ ہموار ہو گیا۔ مالی اور انتظامی خود مختاری سے محروم ہو جانے کے باعث عطا حکومت کے مقابلے میں بہت کمزور پڑ گئے اور اپنی اہلیت، اختیار اور مرتبے میں متواتر کمی کو موثر طریق سے روک سکنے پر قادر نہ رہے۔ انیسویں صدی عیسوی میں تعلیمی اداروں اور عدلیہ کا انتظام بھی ان کے ہاتھ سے نکل کر ان نئی مجالس اور وزارتوں کے سپرد ہو گیا جو ان کاموں کے لیے بنائی گئی تھیں؛ بلکہ فتاویٰ لکھنے کا کام بھی مفتی اعظم کے دفتر میں ماہرین قانون کی ایک جماعت کے سپرد کر دیا گیا۔ مفتی اعظم خود بھی اب سرکاری عہدے دار سمجھا جانے لگا اور اپنے محکمے کا افسر اعلیٰ اور کابینہ کا ایک رکن بن گیا۔ آخر وہ وقت بھی آ گیا کہ وزارت کے ساتھ ساتھ اس کی مہماد ملازمت بھی خود بخود ختم ہونے لگی۔ دوسرے وزیروں کے برعکس اس کا تقرر خود سلطان کرتا تھا، نہ کہ وزیر اعظم، جو نظری طور پر تہہ میں اس کے برابر تھا (قب) دفعہ ۲، آئین

اور اسے وسعت دینا سرعشگری کے اہم فرائض میں شامل ہو گیا۔ ۱۲۶۲ھ/ ۱۸۴۵ء میں سرعشگری پولیس کا محکمہ لے لیا گیا اور اس کے لیے ایک علیحدہ محکمہ بنام ضبطیہ [رئیس بان] متعین کرنی قائم کیا گیا۔

محمود ثانی کے عہد میں پہلے سرعشگری کا دفتر اسکی سرای میں قائم کیا گیا، جہاں سے محل سلطانی کے عملے کے بقیہ چند حصے یعنی سرای میں منتقل کر دیے گئے۔ اس کے بعد ۱۲۸۲ھ/ ۱۸۶۵ء میں سرعشگری اس کے عملے کے لیے نئی عمارت میں مہیا کی گئیں۔ ۱۲۹۷ھ/ ۱۸۸۹ء-۱۸۹۰ء [کذا- صحیح، ۱۸۷۹-۱۸۸۰ء] میں تھوڑی مدت کے لیے اور اس کے بعد ۱۳۲۳ھ/ ۱۹۰۸ء [صحیح ۱۹۰۶ء] میں مستقل طور پر سرعشگری کے پرانے نام کی جگہ اسے وزارت جنگ (حرب) کا نام دے دیا گیا۔ یہ عمارتیں اسی وزارت کے استعمال میں رہیں، یہاں تک کہ دارالحکومت انقرہ میں منتقل ہو گیا۔ اس کے بعد یہ عمارتیں استانبول یونیورسٹی کو دے دی گئیں۔

ماخذ: (۱) محمد اسعد، انش ظفوا استانبول ۱۲۳۳ھ، ص ۹۴، (قب) Caussin Précis historique de la Destruction du Corps des janissaires، پیرس ۱۸۳۳ء، ص ۲۹۴-۲۹۵؛ (۲) عبدالرحمن شرف: تاریخ دولت عثمانیہ، استانبول ۱۳۰۹ھ، ۲: ۷۵؛ (۳) محمد زکی پالین: عثمانی تاریخ و دیپلومی ویریملری سوزلغو، استانبول ۱۹۴۶ء، بذیل ماخذ سرعشگری (B. LEWIS)

* باب عالی: عثمانی ترکوں کے عہد میں "باب عالی" کی اصطلاح وزیر اعظم کے عہدے، اس کے دفتر اور اس کی سرکاری قیام گاہ کے لیے استعمال ہوتی تھی، بلکہ اس کا وسیع تر استعمال حکومت عثمانیہ ترکیہ کے لیے بھی ہوتا تھا۔ اس اصطلاح کا استعمال اٹھارہویں صدی سے شروع ہوا۔ اس سے پہلے ترکی وزیر کا دفتر ان کی قیام گاہ (فونق) میں ہوتا تھا۔ سلطان مراد ثانی نے ۸۷۲ھ/ ۱۴۶۷ء میں حکومت کے مرکزی دفاتر کے لیے ایک مستقل عمارت بنوائی، جس کا نام پاشا قوسو (= پاشا کا دروازہ) مشہور ہوا۔ اس کے بعد اسے "باب عالی" یا "باب آصفی" کہنے لگے۔ ترکیہ میں اب بھی خدام اپنے آقا کے گھر اور سرکاری ملازم اپنے دفاتر کے لیے "قوسو" کا لفظ استعمال کرتے ہیں۔ بادشاہ یا اس کے وزیر کے محل یا دربار کو "باب" یا "آستانہ" یا "دربار" کہنے کا رواج ترکیہ میں ایران سے منتقل ہوا، جہاں یہ اصطلاح ساسانی بادشاہوں کے عہد میں بھی مروج تھی۔ مشرقی ترکیہ میں، ایکٹ (= دروازہ، قتب) کے لفظ سے بھی بعض اوقات یہی مفہوم لیا گیا ہے۔ جاپان میں بادشاہوں کے لیے میکادو (Mikado) (= باب عالی) کا لفظ استعمال ہوتا ہے۔ خود قسطنطنیہ کو ترکوں باب سلطانی اور آستانہ کہا اور لکھا جاتا رہا۔

باب عالی کے لیے فرانسیسی اور انگریزی میں Sublime Porte، جرمن میں Hohe Pforte اور لاطینی میں Porta fulgida کے الفاظ استعمال ہوتے ہیں۔ باب عالی کے دفاتر مختلف عمارتوں میں منتقل ہوتے رہے اور وہاں فوجی آتش زدگی سے انھیں نقصان پہنچتا رہا۔ سب سے آخری دفعہ اسے ۱۹۱۱ء میں آگ

کے ضمن میں آتا ہے، جو یوسف انسٹر ڈوٹو اس اور اہل حبشہ کے درمیان ہوئی تھی۔ ممکن ہے یہ کوئی ایسی زنجیر ہو جو اس خلیج کے بہت تنگ اور اٹھلے دہانے کے آر پار، جو الشیخ سعید کے قریب ہے، پھیلا دی گئی ہو، یعنی اگر یہ مان لیا جائے کہ المہد باب اتنی دور جنوب کی جانب واقع تھا، جیسا کہ آبنائے کے نام میں اس کی موجودگی سے ظاہر ہوتا ہے۔ اس قسم کی رکاوٹ ہی شاید اس ناقابل قبول روایت کا باعث بنی کہ خود اس آبنائے کے آر پار ایک زنجیر پھیلی ہوئی تھی۔

باب المہد کی ایک شکل باب المہد بھی ہے، جس کی وجہ غالباً یہ ہے کہ ”ب“ کو اکثر ”م“ میں تبدیل کر دیا جاتا ہے۔ یہ نام بالخصوص ان عرب ملاحوں میں عام ہے جو اکثر اس آبنائے کو صرف الباب بھی کہتے ہیں۔

ماخذ: الہدائی اور یاقوت کے علاوہ: (۱) G. Ferrand Instructions nautiques, ۱۹۲۱-۱۹۲۵ء؛ (۲) مینی القلائی: دیکل المختار فی علم البحار، باردوم، قاہرہ، ۱۹۵۰ء؛ (۳) ابن النجار، در Arabische Texte: O. Löfgren, Upsala ۱۹۳۶ء؛ وی مصنف، طبع Löfgren، لائزن ۱۹۵۱ء؛ (۴) المہدی، طبع ذغوب، لائزن ۱۹۰۶ء، مس ۹۱، ۱۲؛ (۵) W. Caskel Entdeckungen in Arabien، کولن (Cologne) ۱۹۵۳ء؛ (۶) G. Ryckmans، در Le Muséon، ج ۶۶ (۱۹۵۳ء)؛ (۷) وی مصنف: La persécution des chrétiens himya، Sailing Directions، رٹس ۱۹۵۶ء؛ (۸) U. S. Hydro-graphic Office، for the Red Sea and Gulf of Aden، پارسوم، نشر ۱۹۲۳ء۔

(G. RENTZ)

باب ہمایوں: (شہنشاہی دروازہ) سلطان ترکی کے محل یعنی سرای یا طوپ قپو سرای واقع استانبول، کی بیرونی دیوار کا صدر دروازہ۔ مستطیل شکل کی جو عظیم الشان عمارت مسجد آیا صوفیہ کے عقب میں واقع ہے اس میں سے ایک بلند دہری محراب والے دروازے کے ذریعے محل کے پہلے صحن میں داخل ہوتے ہیں۔ بیرونی اور اندرونی دروازے کے درمیانی راستے کے دونوں طرف قپو جیون [دربانوں] کے کمرے ہیں، جو دروازے کے محافظ تھے، زوکار کے گہرے طاقوں میں یا ان کے قریب مجرموں کے سر نمائش کے لیے رکھے جاتے تھے۔ دروازے کے اوپر قرآن مجید کی ایک آیت نہایت خوش نمائندہ کی گئی ہے اور اس کے نیچے عربی کا ایک اور کتبہ ہے، جس میں طوپ قپو سرای کی اس دیوار کا ذکر کیا گیا ہے جو سلطان محمد ثانی نے رمضان ۸۸۳ھ نومبر۔ دسمبر ۱۴۷۸ء میں تعمیر کی تھی۔ دروازے پر سلطان محمود ثانی اور سلطان عبدالعزیز کے طغروں میں اس عمارت کی بعض اُن مرتبوں کا ذکر ہے جو بعد کے زمانے میں ہوتی رہیں۔ ابتداء صدر دروازے پر ایک بالائی منزل بھی تھی جو پچھلی صدی میں تباہ ہو گئی۔ کبھی یہاں ان لوگوں کی املاک رکھی جاتی تھیں جو لاوارث مر جاتے تھے اور کبھی اس عمارت کو خزانے کے دفاتر (archives) یا دوسرے مقاصد کے لیے استعمال کیا جاتا تھا۔

۱۸۷۶ء؛ تاہم رفتہ رفتہ اس عہدے کا اثر و رسوخ گھٹتا گیا، خصوصاً ۱۹۰۸ء کے انقلاب کے بعد سے۔ آخر کار ۳ مارچ ۱۹۲۳ء کو خلافت کا خاتمہ ہو گیا اور شیخ الاسلام کے منصب کی جگہ، جو ۱۹۲۲ء ہی میں سلطنت کے ساتھ ختم ہو گیا تھا، جگہ امور مذہبی نے لے لی جو انقرہ کی وزارت عظمیٰ سے وابستہ تھا۔ اس محکمے کا حاکم اعلیٰ (دیانت امینلری رئیس) اب جمہوریہ ترکیہ کا اعلیٰ مذہبی عہدہ دار ہے، جسے مساجد اور عملہ مساجد کی ذمہ داری سپرد ہے لیکن اوقاف، قانون یا تعلیم اس کے ماتحت نہیں ہیں۔ (یہ معلومات وقت تحریر مقالہ حدود ۱۹۶۰ء تک کی ہیں)۔

ماخذ: (۱) علمی سالنامہ سی، استانبول ۱۳۳۳ھ؛ (۲) محمد اسعد: انیس ظفر، ص ۱۹۰-۱۹۲، استانبول ۱۲۴۳ھ (قبت: Caussin de Perceval: Précis historique de la Destruction du Corps des Janissaires، ص ۱۸۳-۱۸۴)؛ (۳) عبدالرحمن شرف: تاریخ مصاصب لری، استانبول ۱۳۳۹ھ، ص ۲۹۹-۳۱۳؛ (۴) G. Jäschke: Der Islam in der neuen Türkei، ص ۱۹۵، ۱، ۸۸، ۸۸۔

(B. LEWIS)

* باب المہد، بحر احمر اور خلیج عدن کے درمیان کی آبنائیں۔ انھیں آتش فشاں جزیرہ میٹون [رٹ بان] جسے اہل مغرب پرم (Perim) کہتے ہیں، ایک دوسرے سے جدا کرتا ہے اور ان میں سے ایک بڑی آبنائے (Large Strait) (تقریباً ۱۳ کیلومیٹر چوڑی) اور دوسری چھوٹی آبنائے (Small Strait) (تقریباً ۵ کیلومیٹر چوڑی) کہلاتی ہے۔ ان میں سے بڑی آبنائے میں سے عموماً بڑے جہاز گزرتے ہیں۔ جون تا ستمبر کی جنوب مغربی موسمی ہواؤں کے زمانے میں پانی کا بہاؤ بحر احمر میں سے باہر کو ہوتا ہے اور نومبر اور اپریل کی شمال مشرقی موسمی ہواؤں کے زمانے میں اندر کو، جس سے ایسے دھارے پیدا ہو جاتے ہیں جو بادبانی جہازوں اور کشتیوں کے آنے جانے کے لیے خطرناک ہوتے ہیں۔ عرب کے ساحل پر المہدی کی پہاڑی (۲۷۰ میٹر بلند) چھوٹی آبنائے کے مشرق میں ہے اور اس کے عین شمال میں الشیخ سعید [رٹ بان] واقع ہے، جہاں سے میٹون کی طرح بحر احمر میں آنے کے راستے پر قابو رکھا جاسکتا ہے۔

ایک عرب روایت کی رو سے ایشیا اور افریقہ ایک دوسرے سے ملے ہوئے تھے تا آنکہ ذوالقرنین نے ان دونوں کو چیر کر اس مقام پر الگ الگ کر دیا اور بحر احمر بنا دیا۔ یاقوت کے نزدیک المہد باب (مرنے والوں پر قائم مقام) کے نام کی ابتدا کا تعلق اہل حبشہ کے سمندر عبور کر کے یمن میں آنے سے ہے اور الہدائی اس کا اطلاق جنوبی یمن کے ساحل کے ایک حصے پر کرتا ہے، جس کی تعیین واضح طور پر نہیں ہوئی اور جو بنو حمید کے علاقے اور قرسان کے درمیان واقع ہے۔ المہد باب میں عنبر (موسوم بہ حبشیش البحر) جمع کیا جاتا تھا۔

چھٹی صدی عیسوی کی ابتدا کے دو سہائی کتبوں (Ry ۵۰۸ و ۵۰۷) میں س س ل ت (یا س ی ل ت) م د ب ن (= سلسلۃ المہد باب) کا ذکر اس جنگ

Supplément: Meynard: ۲۵۷: ۱، جوشای حرم سرا کے چالیس دربانوں (قبوچی) کا سردار تھا، جو سب کے سب سفید قام خواجہ سرا ہوتے تھے۔ ایران میں یہ لقب نام سے پہلے آتا ہے اور یہاں بھی زیادہ تر درویشوں ہی کے لیے استعمال ہوتا ہے، مثلاً ایرانی عوامی بولی کا شاعر، بابا طاہر عریان [رت] بہ بابا طاہر]۔ کبھی بابا خود بطور نام کے بھی استعمال ہوتا ہے، مثلاً خوانین کریمیا کے خاندان گرامی کا رکن بابا گرامی خلف محمد گرامی، جو اپنے باب کی موت پر ”تھکھ“ کے طور پر اس کا جانشین ہوا، لیکن وجہ مینے بعد ہی قتل ہو گیا۔ (۱۵۲۲ء، ۱۹۲۹ء) نیز ازبک شہزادہ بابا بیگ [رت] بآن]۔

کسی جگہ کے نام کے جزوی حیثیت سے لفظ بابا ظاہر کرتا ہے کہ اس جگہ کا تعلق درویشوں سے رہا ہے، مثلاً بابا طاغی [رت] بآن]، جو دوہرہ درجہ میں واقع ہے اور جہاں مشہور ولی صاری صلیک بابا کا مزار ہے؛ اس کے علاوہ ایک اور بابا طاغی بھی ہے جو دوہرہ ولی (اناطولیہ) میں واقع ہے نیز غربی اناطولیہ میں وہ دامن کوہ جو بابا پورنو (Burnu؛ سابقہ Assos) کہلاتا ہے۔ یہ کوہ طاہروس کا ایک حصہ ہے اور اس کے دامن میں ایک بندرگاہ بابا لیمانی کے نام سے مشہور ہے۔ مشرقی تھریس (Thrace) میں ایک چھوٹا سا قصبہ بابا ایسکی [رت] بآن] نام کا ہے۔

مآخذ: Supplément aux dictionnaires: Barbier de Maynard: ۱۴۳: ۳، سالنامہ اقدارہ (۱۳۲۵ء)، turcs، بڈل ماڈ (۲) علی جواد: جغرافیائی لغت، ص ۱۴۳: ۳، سالنامہ اقدارہ (۱۳۲۵ء)، ص ۹۰۶، ۹۸۰: ۴، Asie Mineure: Texier: ۲۰: ۵، (۵) (ترکی، ص ۱۶۵ بعد) (مقالہ از محمد زکاء کپرولا)۔

(F. TAESCHNER)

بابا ایسکی: رت بہ بابائی

بابا ایسکی: (بابائے عتیق) یا بابا اسکسی، مشرقی تھریس (Thrace) میں ایک چھوٹا سا قصبہ، جو اردنہ سے جنوب مشرق میں پچاس کلومیٹر دور اس ریلوے لائن پر واقع ہے جو قرق لراہلی کو اردنہ۔ استانبول کی بڑی لائن سے ملاتی ہے۔ بوزنطی عہد حکومت میں اس کا نام بلغاروفگن (Bulgarophyon) تھا۔ اس کا موجودہ نام ان ترک درویشوں (بابا) سے منسوب ہے جو بلقان میں سلطنت عثمانیہ کی توسیع کے بعد یہاں اور دوسرے مقامات میں آکر آباد ہو گئے تھے۔

بابا ایسکی سترھویں صدی میں ویزا (Viza) کے سنجاق میں ایک قضاہ تھی اور اس کے بعد اسے قرق کلیسا (قرق لراہلی) کی قضاہ میں شامل کر دیا گیا۔ آج کل وہ قرق لراہلی کی ولایت کی ایک قضاہ ہے۔ ۱۹۴۵ء میں اس کی آبادی ۵۳۶ نفوس پر مشتمل تھی۔ پورے علاقے کی آبادی ۶۰۷۳ ہے، جو زیادہ تر زراعت پر مشتمل ہیں۔

اس شہر میں دو مسجدیں ہیں، ایک تو سلطان محمد ثانی کے عہد کی ہے اور دوسری مشہور معمار سنان نے وزیر اعظم علی پاشا سمیر [رت] بآن] کے نام پر تعمیر کی تھی۔ شہر کے مغرب میں دریائے ارکینہ پر بنا ہوا سکی پل ایک تاریخی یادگار کے

بہت سے یورپی مصنفین (بالخصوص انیسویں صدی کے) Hammer: Staatsverfassung، ۹۵: ۲ اور (Tableau) d' Ohsson: ۷: ۱۵۸ کے بیانات کو نظر انداز کرتے ہوئے یہ کہتے ہیں کہ باب ہمایوں سے مراد باب عالی (حکومت عثمانیہ کا دوسرا نام) تھا، حالانکہ حقیقت یہ ہے کہ مؤرخ الذکر وزیر اعظم کا دفتر اور اس کی قیام گاہ تھی [رت] بہ باب عالی]۔ یہ فرض کر لینے کی بھی کوئی وجہ نہیں کہ اصطلاح ”Porte“ جس سے اٹھارھویں صدی عیسوی تک دربار سلطانی مراد تھا، اسی صدر دروازے کے سبب وجود میں آئی، جیسا کہ بعض سیاحوں (مثلاً Voyage du Levant: Tournefort: ۱۷۱: ۱۰۱، ۱۷۹۶ء) کا خیال ہے (قب درگاہ: قب)۔

مآخذ: (۱) ہزارن: تلخیص البیان، ص ۱۱۳، Bibl. Nat.، ص ۴۰، turc. ورق ۱۵ چپ: (۲) عبد الرحمن شرف، در TOEM: ۱: ۲۷۲۔ ۲۷۱: ۳، Beyond the Sublime Porte: B. Miller (۳): ۲۷۱ (New Haven) ۱۹۳۱ء، ص ۳۲۔ ۳۳، ۱۳۲۔ ۱۳۱ (تصویر: (۴) استانبول موزیم: Guide to the Museum of Topkapu Serai، استانبول ۱۹۳۶ء، ص ۱۔ ۲: (۵) اور: T. Öz: طوط قبو سراہندہ محمد ثانی یہ عائد اثر لر، انقرہ ۱۹۵۳ء (کتابت کے فوٹو: (۶) اکرم حق آہرودی: فاتح دوری معماری سی، استانبول ۱۹۵۳ء، ص ۳۰۳۔ ۳۱۵ (مع نقشوں کے: (۷) اوزون چارشل: عثمانی دولتنگ سرای تشکیلاتی، انقرہ ۱۹۴۵ء، اشاریہ۔

(U. HEYD)

بابا: (ترکی و فارسی) بمعنی باب: مشرقی ترکی میں دادا کو بھی کہتے ہیں * لغات: چغتائی، ص ۶۶)۔ نام کے آخر میں بابا معمر آدمیوں کے لیے احتراماً لگایا جاتا ہے اور ترکی میں یہ آج کل بھی کسی کو مخاطب کرنے کا ایک طریقہ ہے۔ کسی نام کا جزو ہونے کے اعتبار سے اس کی معروف ترین مثال الف لیلة و لیلة کی علی بابا اور چالیس چوروں کی کہانی میں ملتی ہے۔ لقب کے طور پر یہ لفظ بالخصوص درویشوں کے حلقوں میں استعمال کیا جاتا تھا (مثلاً کچھ علی بابا، جس کی بابت مشہور ہے کہ وہ اور خان بیگ کے ہمراہ بروصہ کے محاصرے میں شریک تھا) اور ان میں بالخصوص بیکاشیوں کے ہاں۔ انی بابا [رت] بآن] (نیز اس کی بگڑی ہوئی شکل آغو بابا اور دوسری شکلیں) انی ایوران [رت] بآن] کے گدی فہین کا لقب تھا، جس کا تعلق قیر شہر (اناطولیہ) کے سکیے سے تھا اور جو چڑے کا کام کرنے والوں (مثلاً چڑھ کمانے والوں، زمین سازوں اور بخت سازوں وغیرہ) کے مرشد تھے۔ ان گدی نشینوں کو حق حاصل تھا کہ جماعت (guild) میں شاگردوں کو داخل کر سکیں۔ روم کے سلجوقی سلطان کبخر عثمانی کے عہد میں درویشوں کی ایک تحریک رونما ہوئی تھی جو اپنے کو بابائی [رت] بآن] کہتے تھے۔ بابا کا لقب قدیم سلطنت عثمانیہ میں غیر مذہبی کلی عہدہ داروں کے لیے بھی رائج تھا، مثلاً آغا بابا سی (Barbier de

کی جاسکتی، کیونکہ اس کے بہت سے رسالے اگرچہ فردا فردا عربی سے چھپ رہے ہیں لیکن اس کی تصانیف کے متعلق باقاعدہ تحقیق حال ہی میں شروع ہوئی ہے۔ وہ عموماً فارسی زبان ہی میں لکھا کرتا تھا، اگرچہ بعض اوقات اپنے خیالات کا اظہار عربی میں بھی کر لیتا تھا (دیکھیے مدارج الکمال، جو اس نے بعد میں فارسی میں ترجمہ کر دی)۔ نثر میں اس کی کتابیں فلسفہ، تصوف، اخلاق اور منطق پر ہیں۔ ان کا کچھ حصہ طبع زاد، کچھ تراجم اور کچھ دوسروں کی تصنیفات کی تہذیب و ترتیب پر مشتمل ہے۔ یہ کتابیں سادہ، صاف اور سلیس اسلوب بیان کے لحاظ سے ممتاز ہیں۔ اس کا اسلوب بڑی حد تک قدما کے اسلوب کی پیروی کرتا ہے۔ اس نے ارسطو کی تصنیف کتاب النفس کا جو ترجمہ کیا ہے اسے ملک اشعرا بہار نے بے نظیر قرار دیا ہے۔ منطق میں بابا افضل کی المناہج المبین نفس مضمون کے اعتبار سے ارسطو کی کتاب العلم والمنطق پر مبنی ہے، اگرچہ یہ اپنی اصل کے بالکل مطابق نہیں ہے، بلکہ اس میں مصنف نے اپنے جداگانہ دلائل سے بھی کام لیا ہے۔ بابا افضل کی تصنیف چہار عنوان امام غزالی کی کیمیائے سعادت کا انتخاب ہے۔ اس میں کچھ تو الغزالی کی فارسی تصنیف سے اقتباسات ہیں اور کچھ اس کتاب کے عربی اجزاء کے ترجمے جنہیں الغزالی نے اپنے فارسی نسخے میں شامل نہیں کیا تھا۔ بابا افضل کی رباعیات بے حد دلکش ہیں اور ان میں سے بعض کے چٹکے پن پر H. Whinfield اظہار خیال کر چکا ہے۔ کوئی تعجب نہیں کہ ان میں سے متعدد رباعیات عمر خیام کے نام سے منسوب ہو گئی ہوں۔

مآخذ: (۱) محمد تقی دانش پڑوہ نے بابا افضل کی تمام مشہور اور شناخت شدہ تصانیف کے تراجم وغیرہ کی فہرست اپنے مقالے نوشتهای بابا افضل، در مجلہ مہر (۱۳۳۶ھ)، ۸: ۳۳۳-۳۳۶، ۴۹۹-۵۰۲، میں دے دی ہے۔ یہاں خاص طور پر قابل ذکر یہ ہیں: تصنیفات مدارج الکمال (دیکھیے اوپر)، براہ انجام نامہ، ساز و پیروایہ شہان پڑ ماہ، رسالہ ثقافحہ، عرض نامہ، جاودان نامہ، ینبوع الحیاء (ترجمہ از بابا افضل) طبع پمپلی میوزی و مینی مہدی، تہران ۱۳۳۱ھ ش، (مطبوعات دانش کدہ، عدد ۱۳، ج ۲، جس میں سوانح حیات کے علاوہ ایک تنقید، اشاریہ اور فرہنگ شامل ہے، زیر تکمیل)؛ کتاب التفاح (سبب نامہ)، جو ارسطو سے منسوب ہے اور جسے فارسی اور انگریزی زبان میں مر جلیوٹ (D. S. Margoliouth) نے طبع کیا ہے، در JRAS، ۱۸۹۲ء، ص ۱۸۷-۲۵۲ (اس مقالے کے فارسی مترجم کو شناخت کرنے کی کوئی کوشش نہیں کی گئی)؛ ترجمہ روان شناسی یا رسالۃ نفس ارسطو، طبع ملک اشعرا بہار، تہران ۱۳۱۶ھ ش (بابا افضل کا فارسی ترجمہ یا تو ابو یزید یحییٰ بن اسحاق عبادی (م ۲۶۳ھ/۸۷۷-۸۷۸ء) یا اس کے بیٹے اسحاق (م ۲۹۸ھ/۹۱۰-۹۱۱ء) کے عربی ترجمے پر مبنی ہے)؛ رباعیات بابا افضل کاشانی (تعداد ۴۸۳)، تہران ۱۳۱۱ھ ش، مع تنقیدی سوانح اور مکمل تصنیف پر تہرہ از سعید نفیسی (نیز مع سرودق در فراہی)۔ ان رباعیوں کا ایک انتخاب بھی موجود ہے، جس کا خطبہ نثر میں ترجمہ کیا گیا ہے، در حسین آزاد: La Roseiraie du Savoir, Choix de Quatrains: mystiques, لاژن ۱۹۰۶ء؛ نیز بابا افضل کے متعلق دیکھیے: H. Ethé: Neupersische Literatur, در Gr. I. Ph. ۲: ۲۷۷، (۳) براؤن، ۲:

طور پر قابل ذکر ہے۔ یہ بل مراد چہارم کے عہد میں تعمیر ہوا تھا۔
مآخذ: سائی، ۲: ۱۱۷۸؛ (۲) مقالہ بابا، در (آر، ترکی) (از نواد کو پرلو)؛ (۳) ترک (انونی) انسبکلوپیدی سی (بذیل ماژہ)؛ (۴) اولیا علی: سیاحت نامہ، ۳: ۳۸۰؛ (۵) ت۔ گورک بگین، ۱۶۱۵ء عصر لردہ، ادرنہ و پاشا الواسی، استانبول ۱۹۵۲ء، ص ۲۰۷، بعد ۵۰۲، بعد۔

(E. KURAN)

* بابا اسکینی: رت بہ بابا اسکی۔

* بابا افضل الدین محمد: بن حسین اکاشانی (یا کاشی)، جو عام طور پر بابا افضل کے نام سے مشہور ہے، ایک ایرانی مفکر اور شاعر، جس نے رباعیاں لکھی ہیں۔ وہ کاشان کے نزدیک مرق میں پیدا ہوا تھا اور وہیں دفن بھی ہوا۔ اس کی پیدائش اور وفات کی تاریخیں ابھی تک غیر متعین ہیں۔ بقول سعید نفیسی وہ حدود ۵۸۲ھ/۱۱۸۶-۱۱۸۷ء یا ۵۹۲ھ/۱۱۹۵-۱۱۹۶ء میں پیدا ہوا اور ۶۵۴ھ/۱۲۵۶ء یا ۶۶۳ھ/۱۲۶۵-۱۲۶۶ء میں فوت ہوا۔ براؤن (۲: ۲۸) نے اس کی تاریخ وفات رجب ۶۶۶ھ/مارچ اپریل ۱۲۶۸ء دی ہے اور یہ تاریخ مندرجہ بالا تاریخ سے قریب ہے، لیکن بقول مینوی (M. Minovi) بابا افضل اس سے بہت پہلے ساتویں یا تیرہویں صدی کے شروع میں فوت ہو چکا تھا۔ پروفیسر براؤن اور دیگر مصنفین نے جو تاریخ وفات دی ہے وہ ۷۰۷ھ/۱۳۰۷-۱۳۰۸ء ہے۔ یہ تاریخ یقینی طور پر غلط ہے۔ اس کی زدگی کے متعلق ہمیں بہت کم معلومات حاصل ہیں اور جو ہیں وہ بھی معمولی سی، مثلاً بابا افضل اور نصیر الدین طوسی [رت بآن] میں جو تعلق بتایا جاتا ہے اور جسے بعض لوگوں نے قبول بھی کر لیا ہے وہ وقت نظر سے جائزہ لینے کے بعد ممکن نظر نہیں آتا۔ یہ درست ہے کہ نصیر الدین طوسی کے ایک استاد کا نام کمال الدین حاسب تھا، جو بابا افضل کا شاگرد تھا۔ بابا افضل کی مدح میں نصیر الدین طوسی سے جو دو رباعیاں منسوب کی جاتی ہیں ان میں سے ایک تو قطعی طور پر اس کی نہیں اور دوسری محض خود اپنی تعریف پر مشتمل ہے۔ یہ بیان کہ نصیر الدین طوسی نے بابا افضل کو خوش کرنے کی خاطر کاشان کو ہلاگو کے حملے سے محفوظ رکھوایا ایک فرضی داستان ہے۔ اس بات کا امکان بھی مشکل ہے کہ بابا افضل اور سعدی کی کبھی ملاقات ہوئی ہو۔ بابا افضل کے خیالات پر باطنیہ عقائد کا اور بوعلی سینا کا اثر تھا۔ بوعلی سے یہ اس بات میں مشابہ ہے کہ یہ بھی عربی اصطلاحات کی جگہ فارسی اصطلاحات استعمال کرنے کی کوشش کرتا ہے۔ اس کی تصنیفات میں سولہ رسالے، سوال و جواب پر مشتمل ایک کتاب (جو اس کی وفات کے بعد شائع ہوئی)، کوئی چالیس مختصر مقالے، چھ مکاتیب، رباعیات کا ایک مجموعہ، کچھ غزلیات اور قطعات شامل ہیں۔ یہ تعداد، بالخصوص جہاں تک مختصر مقالوں اور مکاتیب کا تعلق ہے کسی صورت میں بھی قطعی تصور نہیں

آپ فرمائیں گے۔ بابا نے کہا: تجھے وہ کرنا چاہیے جو اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: *يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ*۔ سلطان آپ دیدہ ہو گیا اور کہا میں ایسا ہی کروں گا۔ اس روایت سے بابا طاہر کی وفات ۴۴۷ھ سے کچھ آگے جا پڑتی ہے، لیکن یہ رضاقلی کے متذکرہ بالا بیان کے مخالف نہیں کہ بابا طاہر دہلی بادشاہوں کے زمانے میں پھلا پھولا، یعنی آل یوہ اور ان کے اعزہ کا کوہ کے عہد میں، جن کی حکومت ہمدان میں ۴۳۵ھ یعنی ابراہیم یتال کی یلغار تک قائم رہی۔ بابا طاہر کی ابن سینا سے بھی محبت رہی [زوکوفسکی، حاشیہ ۲] جو ۴۲۸ھ/۱۰۳۷ء میں ہمدان ہی میں فوت ہوا؛ لیکن یہ بیانات کہ وہ ہمدان کے صوفی عین القناتہ کے قتل کا چشم دید شاہد یا نصیر الدین طوسی (م ۶۷۲ھ) کا ہم عصر تھا محض من گھڑت ہیں۔

بابا طاہر کو بعض مآخذ میں (قب عربی مخلوطہ سر انجام وغیرہ، در کتاب خانہ ملی، پیرس، عدد ۱۹۰۳) ہمدانی اور بعض میں لری (لوری) کہا گیا ہے۔ یہ آخری نسبت لری [رت بآن] کے ساتھ کچھ حیران کن ہے۔ کیا اس کا یہ مطلب ہے کہ بابا طاہر اور لرستان میں وطن کی نسبت کے بجائے کوئی اور نسبت ہے؟ یہ بات ضرور یاد رکھنے کے قابل ہے کہ گیارہویں صدی میں ہمدان اور لرستان کے لوگوں میں بہت میل جول تھا اور یہ ہو سکتا ہے کہ شاعر دونوں جگہ رہا ہو۔ خرم آباد میں ایک محلہ ہے، جسے بابا طاہر کہتے ہیں (قب Geogr. Journ. جون ۱۹۴۴ء، ص ۴۳۳)۔ اہل حق [رت بآن] کے نزدیک بابا طاہر کا جو تعلق لرستان سے ہے وہ بھی معنی خیر ہے (قب دیوان، عدد ۱۰۲، ۲۰۰، ۲۷۴)۔ بابا طاہر کی رباعیات میں کوہ الوند [رت بآن] کا، جو ہمدان پر سایہ فلک ہے، کئی بار ذکر آیا ہے [E. Heron Allen اور عندلیب شادانی کی مرتبہ رباعیات بابا طاہر میں کوہ الوند کا ذکر نہیں]۔ بابا طاہر کا مقبرہ محلہ بن بازار میں شہر کی شمال مغربی جانب ایک چھوٹی سی پہاڑی پر واقع ہے۔ اس کے پہلو میں اس کی عقیدت مند قاطبہ (ذیل میں دیکھیے) اور مرزا علی نقی کوثری (انیسویں صدی) کے مقابر ہیں۔ عمارت بالکل معمولی سی ہے اور اس میں کوئی دلچسپی کی بات نہیں ہے۔ مقبرے کا ذکر حمد اللہ مستوفی کی نزہۃ القلوب (۷۴۰ھ/۱۳۴۰ء، ص ۷۵) میں بھی آیا ہے۔ قب توٹو، درمنورسکی (Minorsky): *Matériaux*، ماسکو ۱۹۱۱ء، ج ۱۱، *A visit to the: Williams Jacson*، *tomb of Bābā Tāhir at Hamadan*، نیز ایک ”جلد میں جو براؤن (E. G. Browne) کو بطور تحفہ پیش کی گئی“، [عجب نامہ] یکمبرج ۱۹۲۲ء، ص ۲۵۷-۲۶۰۔

مازندران میں جو یہ کہانیاں سننے میں آتی ہیں کہ بابا طاہر کو اس صوبے سے تعلق رہا ہے قطعاً بے بنیاد ہیں۔ ممکن ہے لرستان سے ترک وطن کرنے والے لوگ (لاک Laka) اسے اپنے ساتھ وہاں لے گئے ہوں۔ ویسے ایران کے سارے خانہ بدوش لوگ اسے اپنا ہم وطن بنانا پسند کرتے ہیں۔

بابا طاہر کی زبان: چونکہ واقعات و روایات اس بات کے حق میں ہیں کہ بابا طاہر ہمدان اور لرستان سے تعلق رکھتا تھا اس لیے یہ بات قریب عقل ہے کہ ایران

۱۸۰۹ء کی روسی ترکی جنگ میں روسی جرنیل پوزوروفسکی (Pozorovsky) نے اس شہر پر قبضہ کر لیا۔ ۱۸۱۲ء میں اسے پھر ترکی کو واپس کر دیا گیا، لیکن ۱۸۷۸ء میں یہ رومانیہ کے حوالے کیا گیا۔ اس وقت بابا طاہر کا شہر طولچہ کی سبھا اور طونہ کی ولایت میں ایک قضا تھا۔

مآخذ: (۱) اولیاء علی: سیاحت نامہ، ۳: ۳۶۲-۳۷۰: (۲) حاجی خلیفہ، مترجمہ *Rumeli und Bosna: Hammer*، وی ۱۸۱۲ء، ص ۲۷: (۳) ابن بطوطہ، ۲: ۴۱۶: (۴) *Christianity and Islam under the: Hasluck*، ۵: ۳۶۹-۳۶۸: (۵) کمال پاشا زادہ، موہاج نامہ، طبع *Sultans*، اؤکسفرڈ ۱۹۲۹ء، ۱: ۳۶۸-۳۶۹: (۶) *Pavet de Courteille*، پیرس ۱۸۵۹ء، ص ۸۰، ج ۱، ۱۷۷: (۷) *Hammer-Purgstall*، ہمدان شاریہ: (۸) *Privitoare la Istoria Românilor*، بخارست ۱۸۹۹-۱۹۳۹ء، ہمدان شاریہ: (۹) بذیل ماڈہ دو بروچہ (Aurel Decei): نیز رت بے ہمدان، دو بروچہ، صاری صائق۔

(B. LEWIS)

* بابا طاہر: ایک صوفی شاعر، جس نے ایران کی ایک مقامی بولی میں اشعار کہے۔ رضاقلی خاں (انیسویں صدی) آخذ کا حوالہ دے بغیر کہتا ہے کہ بابا طاہر دہلیوں کے عہد حکومت میں زندہ تھا اور اس کی وفات ۴۰۱ھ/۱۰۱۰ء میں ہوئی [قب رضاقلی: ریاض العارفین، جہاں تاریخ وفات ۴۱۰ھ/۱۰۱۹ء درج ہے]۔ اس کی رباعیوں میں سے ایک صنعت محتما میں ہے [جس سے اس کی تاریخ پیدائش پر روشنی پڑتی ہے۔ وہ لکھتا ہے:

موان بحر کہ در ظرف آمدستم
موان قطہ کہ در حرف آمدستم
بہر الفی الف قدی بر آہ
الف قدم کہ در الف آمدستم

یعنی [”میں وہ سمندر ہوں جو کوزے میں سا گیا ہوا اور وہ نقطہ ہوں جو حرف میں سمٹ آیا ہو۔ ہر الف (یعنی ہزار سال) میں ایک الف قد پیدا ہوتا ہے۔ وہ الف قد میں ہوں، جس نے اس ہزار سال مدت میں ظہور کیا ہے“۔ مہدی خاں نے جرنل ایشیائک سوسائٹی بنگال (JASB) میں اس رباعی کی عجیب و غریب تشریح کی ہے اور اس سے بابا طاہر کا سال پیدائش نکالنے کی کوشش کی ہے۔

اس تشریح کی ایچ کے باوجود یہ بات صحیح ہے کہ بابا طاہر کے متعلق واحد تاریخی شہادت جو ہم تک پہنچی ہے وہ راحت الضئور کی ہے (حدود ۶۰۱ھ/۱۲۰۴ء [۵۹۹۴ھ/۱۲۰۲ء]، در *GMS*، ص ۹۸-۹۹۔ اس کا مصنف لکھتا ہے کہ جب سلجوقی سلطان طغرل ہمدان میں داخل ہوا (۴۳۷ھ/۱۰۵۵ء [قب براؤن، جہاں ۴۵۰ھ/۱۰۵۸ء بھی درج ہے]) تو بابا طاہر نے اسے یوں تعبیر کی: اے ترک! تو [مخلوق خدا] کے ساتھ کیا سلوک کرے گا؟ [سلطان بولا: جیسا

رباعیاں زبان، خیالات اور وزن کے اعتبار سے بابا طاہر کی رباعیوں سے مختلف ہیں۔ بابا طاہر کے اشعار کی محرم قبول عام گیتوں میں بھی ملتی ہے (مرزا جعفر Yazika (Gramm. Pres.) (Korsch)، ماسکو ۱۹۰۱ء، ص ۳۰۸)۔

بابا طاہر بحیثیت شاعر: ۱۹۲۷ء تک اس کے کلام کا کل سرمایہ جو ہمارے علم میں تھا ان چند رباعیوں تک محدود تھا جو اٹھارویں صدی اور انیسویں صدی کی بیاضوں میں ملتی تھیں۔ Huart کی تحقیقات سے ۱۸۸۵ء میں انسٹھ رباعیاں منظر عام پر آئیں۔ پھر ہرن الٹن (E. Heron Allen) نے تین رباعیاں دریافت کیں اور کل باسٹھ رباعیاں مع ترجمہ شائع کیں۔ لیکن ان تین رباعیوں کو بابا طاہر کی رباعیوں سے کوئی نسبت نہیں۔ ۱۹۰۸ء میں مزید اٹھائیس رباعیات اور ایک غزل کا پتا چلا لیکن یہ بھی الحاقی معلوم ہوتی ہیں۔ Leszczynski نے (جس نے برلن کے مخطوطات استعمال کیے) انھیں رباعیوں اور ایک غزل کا ترجمہ کیا ہے (یہ غزل Huart کی دریافت شدہ غزل سے مختلف ہے)۔ آخر میں فارسی رسالہ ارمنستان کے مدیر حسین وحید ونگیز زوی اصفہانی نے ۱۳۰۶ھ/ ۱۹۲۷ء میں بابا طاہر کا دیوان تہران سے شائع کیا، جس میں دو سو چھیانوے دو بیتیاں اور چار غزلیں تھیں۔ تتے میں طالع نے باسٹھ دو بیتیاں، جو ”دوسرے مجموعوں سے“ ملیں اور تین رباعیاں Heron Allen والی شامل کر دیں۔ دیوان کی رباعیات ردیف کی ایجادی ترتیب کے لحاظ سے مرتب کی گئی ہیں۔ بد قسمتی سے طالع، دیوان کے اس قلمی نسخے کی بابت کوئی تفصیل نہیں دیتا جس سے یہ نسخہ چھاپا گیا۔ ان نئی رباعیوں میں سے متعدد رباعیوں میں طاہر کا نام آتا ہے اور انکوہ..... وغیرہ کے پہاڑوں کا بھی ذکر ہے۔ اس امر سے ان خصوصیات کی توثیق ہوتی ہے جو بابا طاہر کے متعلق معلوم ہو چکی ہیں۔ بعض اشعار ناگزیر تکرار کی وجہ سے کچھ معمولی اور بے کیف سے ہو گئے ہیں۔ بہت سی رباعیوں میں مقامی زبان کی جو چاشنی ہے وہ ان کے مستند ہونے کی دلیل ہے، لیکن بابا طاہر کی زبان کی نقل اتار لینا کوئی بہت مشکل کام نہیں۔ اس لیے بابا طاہر کی رباعیات کے مستند ہونے کا سوال لازمی طور پر پیدا ہوتا ہے، جیسا کہ عمر خیام کی رباعیات کے متعلق پیدا ہوا تھا۔ زکونسکی (Zukowski) لکھتا ہے کہ ملا محمد صوفی مازندرانی (گیارہویں صدی ہجری) کے دیوان میں بابا طاہر کی رباعیات ملتی ہیں۔ ایک شخص شاطربیک محمد، جو ہمدان کا موجودہ زمانے کا شاعر تھا، اس بات کا مدعی تھا کہ کئی گرو (پہلوی) رباعیاں، جنھیں بابا طاہر سے منسوب کیا جاتا ہے اصل میں خود اس کے فکر سخن کا نتیجہ ہیں (قب دیوان، ص ۲۱)۔

بابا طاہر کی رباعیوں میں انتخاب مضامین بہت محدود ہے لیکن ان میں اس کی ممتاز شخصیت نمایاں ہے۔ ہم ان انسٹھ رباعیوں کا جو Huart نے شائع کی ہیں تجزیہ کیے دیتے ہیں، تاکہ ناظر اس کا خود اندازہ کر لے۔ یہ بیشتر رباعیاں عشق حقیقی اور عشق مجازی کے بیان میں ہیں۔ یہ بڑی مشکل بات ہے کہ ان دونوں میں حد فاصل قائم کی جاسکے۔ چوتیس رباعیاں تو عشقیہ شاعری کے تحت دونوں

کے اس خطے کی زبان کے آثار اس کے کلام میں پائے جائیں۔ چونکہ یہ بولی فارسی زبان کے بے حد قریب ہے اور یہ اشعار ہزاروں آدمیوں کی زبان سے سننے میں آئے ہیں، جو انھیں زیادہ قابل فہم بنانے کی کوشش میں قدیم الفاظ کو جدید الفاظ میں بدل دیتے ہیں [جیسا کہ علی بن ابی طالب بخشی قرابافی نے رباعیات بابا طاہر کو مرتب کرتے ہوئے کیا ہے، دیکھیے The Lament: E. Heron Allen of Baba Tahir، دیاچہ، ص xviii، یہ نسخہ بیڑس میں موجود ہے] اس لیے اس بات کی امید بہت کم ہے کہ قدیم الفاظ کے بدلنے سے اصل متن کی مقامی بولی کی اصلیت برقرار رہے گی۔ اسی طرح یہ خیال بھی قرین قیاس ہے کہ خود بابا طاہر نے ماہرین زبان کا محض نتیجہ کرنے کی کوشش کی ہو۔ خود اس زمانے میں ایک گرو عیسائی نے دعویٰ کیا ہے کہ اس نے اپنی زبان سے بالکل مختلف زبان یعنی گورانی بولی میں اشعار کہے تاکہ وہ ”اہل حق“ کو اپنا پیغام پہنچا دے (ڈاکٹر سعید خاں، در Muslim World، جنوری ۱۹۲۷ء، ص ۴)۔

ہمدان اور خرم آباد کے درمیان اب بھی بہت سی بولیاں بولی جاتی ہیں، لیکن بابا طاہر کی زبان کا ان میں سے کسی ایک سے بھی تعلق معلوم نہیں ہوتا، بلکہ یہ محسوس ہوتا ہے کہ اس نے ہر زبان سے کچھ نہ کچھ لیا ہے۔ بابا طاہر کی زبان کا فصیح فارسی زبان سے قریب ہونا ایک ناقابل انکار حقیقت ہے۔ اس کے برعکس ایسی تبدیلیاں، جیسے نام کوٹوم، دستم کوڈنٹم (میرا ہاتھ)، رنٹم کوڈنٹم (میں گیا ہوں)، دُر کوڈر (قب Huart، ص ۱۲، دیوان، عدد ۸۲) علاقہ لڑکی خصوصیات سے ہیں۔ وانج = یولنا، کر = کرنا کے مادے گرووں اور وسطی ایران کی زبانوں میں عام ہیں۔ می کرو = وہ کرتا ہے؛ آے = او = وہ آتا ہے اور اس قسم کی ترکیبیں خصوصاً گورانی زبان کی یاد دلاتی ہیں، جو مغربی صوبوں میں بولی جاتی ہے۔ بعض خصوصیات (دیرم بجائے دارم) کی مشابہت ہمیں صرف گارزون (شیراز کے قریب) کی بولی میں ملتی ہے۔

Hadank کی تفصیلی بحث سے بالکل واضح طور پر ثابت ہو چکا ہے کہ ان رباعیات میں ان بولیوں کی باہمی آمیزش ہے۔ کم از کم ان رباعیوں کی موجودہ صورت میں جو ہمارے علم میں آئی ہیں Huart نے بابا طاہر کی زبان کا نام ”مسلم پہلوی“ تجویز کیا تھا، مگر علانے اسے قبول نہیں کیا۔

[بابا طاہر کی رباعیات میں عموماً رباعی کی ایک علامت پائی جاتی ہے کہ ان کا پہلا، دوسرا اور چوتھا مصرع ہم قافیہ اور ہم ردیف ہیں۔ غالباً اسی وجہ سے وہ رباعیوں کے نام سے موسوم ہوئیں۔ لیکن ان کا وزن بحر ہزج مسدس مخدوف ہے (---/---/---/---/---/--- یعنی مفاعیلین مفاعیلین فعلن) جو رباعی کے عام مردوج وزن بحر ہزج مکفوف مقصور (مفعول، مفاعیلین مفاعیلین فعلن) کے مطابق نہیں، اس لیے انھیں رباعیاں نہیں کہا جاسکتا۔ اسی وجہ سے اس کے دیوان کے نئے مرتب نے انھیں رباعیات کے بجائے ”دوبیتی“ کا نام دیا ہے۔] چند باقاعدہ رباعیاں ہیں جنھیں بابا طاہر سے منسوب کیا جاتا ہے، مگر یہ انتساب مشکوک ہے [کیونکہ یہ

مقابلے میں ظاہر کرتا ہے۔ اس کے برعکس عمر خیام کے کلام میں بابا طاہر کا خصوصاً قانع سوز نہیں ملتا (قُب Christensen: *Critical Studies in the Rubā'ī-yāt of Umar-i Khayyām* کوپن ہیگن ۱۹۱۷ء، ص ۱۴۴)۔

بابا طاہر کے کلام میں پسندیدہ بات یہ ہے کہ اس کے جذبات تروتازہ ہیں اور عام صوفیانہ رسم و رواج کی بندش سے آزاد ہیں۔ اس کی تشبیہات بے ساختہ ہیں اور اس کے بیان و زبان کی سادگی بڑی دل فریب ہے۔ یہ اس کی سر زمین وطن کی خصوصیت کی یاد دلاتی ہے۔ اگر آج کوئی نیا Fitzgerald [رباعیات عمر خیام کا مشہور مترجم] پیدا ہو جائے تو وہ بابا طاہر کو عمر خیام کا اچھا خاصا رقیب بنا سکتا ہے۔

بابا طاہر بحیثیت ایک صوفی: ایرانی درویش، جن سے زکوفسکی (Żukowski) کو بابا طاہر کے متعلق گفتگو کرنے کا موقع ملا، بتاتے ہیں کہ وہ بائیس فلسفیانہ رسائل کا مصنف تھا (قُب نیز رضا علی خاں)، لیکن Éthé اور Blochet کا ممنون ہونا چاہیے کہ ان کے ذریعے ہمیں اس بات کا علم ہوا کہ اوکسفرڈ اور پیرس میں بابا طاہر کے اقوال کی شرحیں موجود ہیں۔ مکمل رسالہ [ان] کلمات [ان] قصار (مختصر اقوال) ارمغان کے ایڈیشن میں چھپ چکا۔ اس رسالے میں تین سواڑسٹھ عربی مقولے ہیں، جو تیس ابواب میں منقسم ہیں اور جن میں مفصلہ ذیل مضامین سے بحث کی گئی ہے: علم، معرفت، الہام، فراست، عقل، نفس، یہ عالم یعنی دنیا، عقلی، ساج، ذکر، اخلاص اور اعکاف وغیرہ۔

شمونے کے طور پر چند اقوال درج ذیل ہیں: مقولہ عدد ۸۶: (الحقیقۃ المشاہدۃ بعد علم یقین) ”حقیقت وہ مشاہدہ ذات ہے جو علم یقین کے بعد پیدا ہوتا ہے: عدد ۹۶: (الوجود فقدان الموجودات و وجود المفقودات) ”وجود موجودات کے مفقود اور مفقودات کے موجود ہو جانے کا نام ہے: عدد ۳۶۸: (من حل به قضاء اللہ یبقی من غیر حرکۃ و من غیر ارادۃ) جس پر تغای الہی وارد ہو جائے تو اس کی حس و حرکت اور قوت ارادی مفقود ہو جاتی ہے: عدد ۳۰۰: (من قتله الجہل لم یعش ابدا و من قتله الذکر لن یمت ابدا) ”وہ جسے جہالت نے قتل کر ڈالا وہ گویا کبھی زندہ تھا ہی نہیں اور وہ جسے ذکر نے مار ڈالا کبھی نہ مرے گا“۔

معلوم ہوتا ہے کلمات قصار نے صوفیوں کے حلقوں میں خاصی مقبولیت حاصل کی۔ اس رسالے کا مدیر حسب ذیل شرحوں کا ذکر کرتا ہے: عربی شرح منسوب بہ بین القناتۃ الہمدانی (جو ۵۳۳ھ میں فوت ہوا لیکن اکثر اوقات روایات میں بابا طاہر کے تعلق میں ان کا ذکر آتا ہے)۔ ایک اور عربی شرح، جس کا مصنف نامعلوم ہے۔ عربی اور فارسی شرحیں از ملا سلطان علی گنا آبادی۔ فارسی شرح ۱۳۲۶ھ/۱۹۰۶ء [کذا، ص ۱۹۰۸ء] میں طبع ہوئی لیکن اب نایاب ہے۔ مدیر ارمغان امید دلاتے ہیں کہ کسی نہ کسی دن کلمات قصار کو ایک نہ ایک شرح کے ساتھ شائع کر سکیں گے۔

پیرس مکتبہ الہیہ (Bibl. Nationale) کے عربی قلمی نسخے شمارہ ۱۹۰۳ میں

عنوانوں پر برابر تقسیم ہو جاتی ہیں۔ دور باعیاں محض خدا کی حمد میں ہیں۔ باقی میں انفرادی خصوصیات ہیں۔ بابا طاہر اکثر اوقات اپنی زندگی کا تذکرہ کرتے ہوئے اپنے آپ کو آوارہ، درویش اور قلندر ظاہر کرتا ہے، جس کے سر پر گھر کی چھت نے کبھی سایہ نہ ڈالا ہو، جو پتھر کو تکیہ بنا کر سوتا ہو اور جسے روحانی پریشانیوں نے دق کر رکھا ہو (عدد ۶۷ و ۱۳ و ۲۸) [چنانچہ ایک رباعی میں وہ کہتا ہے:

موا آن رندم کہ نامم بی قلندر

نہ خون دیرم نہ مون دیرم نہ لنگر

جو روز آہ بگر دم گرد گیتی

جو شو گردہ بخشتی وانہم سر]

ہوم و افکار اس کے لیے باعث اذیت ہیں [چنانچہ ایک جگہ لکھتا ہے:

ز کشت خاطر م جز غم نروبو

ز باغم جز گل ماتم نروبو

ز صحرای دل بی حاصل شو

گیاه نا امیدی ہم نروبو]

میرے دل کے کشت زار میں ”غم“ کے سوا کوئی چیز سرسبز نہیں ہوتی۔ میرے باغ میں غم کے پھولوں کے سوا کچھ نہیں کھلتا۔ میرے دل بے حاصل کے صحرا سے گیاه نا امیدی بھی نہیں اُگتی۔ بابا طاہر سچے صوفیانہ مسلک کا پیرو ہے۔ اپنے گناہوں کا اعتراف کرتے ہوئے مغفرت کا طلب گار ہوتا ہے۔ (عبودیت) انکسار کی تلقین کرتا ہے اور مرجعہ فنا کے سوا اپنی شوقی تقدیر کا کوئی مداوا نہیں پاتا (او ۱۳ و ۵۱ و ۵۰ و ۵۸)۔ [دوسرے صوفی شعرا کے کلام کی طرح بابا طاہر کی بھی بعض رباعیاں نظریہ ہمہ دوست کے بیان میں ہیں]۔

بابا طاہر کی ایک مخصوص انسانی کم زوری یہ ہے کہ اس کی نگاہ اور دل اس دنیا کی چیزوں سے آسانی کے ساتھ جدا نہیں ہوتا۔ اس کا باغی نفس اندر ہی اندر جلتا ہے اور اسے ایک لمحے کے واسطے بھی چین نہیں لینے دیتا اور شاعر کرب و اضطراب کے عالم میں پکار اٹھتا ہے:

[مگر شبیر و پلنگی ایدل ایدل

بمو دائم بجنگی ایدل ایدل

اگر دستم فتی خونست و ریوم

و ونیم تا چہ رنگی ایدل ایدل]

اے دل کیا تو شیر ہر ہے یا کوئی پلنگ ہے۔ تو ہمیشہ مجھ سے لڑتا رہتا ہے۔ اگر تو میرے ہاتھ آجائے تو میں حیرا خون بہا کر دیکھوں کہ اس کا رنگ کیسا ہے؟ (عدد ۸۳ و ۹۰ و ۲۶ و ۳۶ و ۴۲)۔

بابا طاہر کی جذباتیت اور خیام کے فلسفے میں بہت فرق ہے۔ بابا طاہر کے کلام میں عمر خیام (م ۵۱۷ھ/۱۱۲۳ء) کی لذت اندوزی کا کہیں پتا تک نہیں ملتا اور نہ اس میں دسکون ہی کا نشان ملتا ہے، جو عمر خیام موت سے پیدا شدہ تعمیرات کے

بابا طاہر کے پہلے آٹھ ابواب کے اقوال مختصر صورت میں (ورق ۱۰۰ اب تا ۱۰۵) مع شرح (ورق ۷۴ الف تا ۱۰۰ الف) بعنوان الفتوحات الربانیۃ فی اشارات الہمدانیۃ موجود ہیں۔

معلوم ہوتا ہے کہ یہ نسخہ اس کے شارح جانی بیگ العزیزی کے ہاتھ کا لکھا ہوا ہے، جس نے شوال ۸۸۹ھ [اکتوبر ۱۴۸۳ء] میں یہ کام شروع کر کے ۲۰ شعبان ۸۹۰ھ یکم ستمبر ۱۴۸۵ء کو اسے ختم کیا۔ یہ شرح کسی شیخ ابوالبقاء کی فرمائش پر لکھی گئی تھی، جس کے پاس ”اقوال بابا طاہر“ کا یہ نسخہ ۸۵۳ھ/ ۱۴۴۹-۱۴۵۰ء سے تھا۔ علانیہ ابوالبقاء کو اس کی شرح لکھنے سے بدیں وجہ منع کیا کہ یہ کتاب نہایت غامض اور عمیق ہے آخر کار ابوالبقاء نے یہ کام جانی بیگ کے سپرد کیا۔ یہ بابا طاہر کے اقوال کی لفظ بلفظ شرح ہے۔

متنویں شعرا (عطارد، جلال الدین رومی، حافظ) کی طرح بابا طاہر کی زندگی اور اس کی کرامات کے متعلق بھی بعض باتیں مشہور ہیں جن کے لیے دیکھیے دیباچہ دیوان، ص ۱۷ اور ہمدان کے قلمی نسخے Zukowski, Heron Allen, Lesezynski۔

گوینو (Gobineau) نے اپنی تالیف ”تین سال ایشیا میں“ *Trois ans en Asie*، پیرس ۱۸۵۹ء، ص ۳۴۴ پر یہ بتایا ہے کہ فرقہ اہل حق [رتک بان] کے صاحب کمال لوگ ہمیشہ ”مشہور و معروف صوفیوں کی تعریف و توصیف کیا کرتے ہیں بالخصوص بابا طاہر کی، جس کے اشعار رُویلی میں بے حد مقبول ہیں اور اسی طرح اس کی بہن بی بی فاطمہ کی بھی بڑی قدر و منزلت کرتے ہیں وغیرہ۔ مذہبی کتاب سرانجام کے دست یاب ہو جانے سے ہم اس فرقے [اہل حق] کے عقائد میں بابا طاہر کا صحیح مقام محضین کر سکتے ہیں۔ اہل حق ذات باری کے سات مظہر مانتے ہیں (مثلاً اول خاوندگار، جو روز ازل سے بھی پہلے موجود تھا؛ دوم علی؛ سوم بابا خوشین؛ چہارم سلطان اسحق [رتک بان] وغیرہ)۔ ہر مظہر کے ساتھ چار فرشتے ہوتے ہیں، جن کے ذمے خاص خاص فرائض ہیں۔ بابا طاہر کو بابا خوشین کا ایک فرشتہ اور عزرائیل اور نصیر کا مظہر مانا جاتا ہے۔ تصوف کی وہ منزل جس سے بابا خوشین کے زمانے کو مطابقت ہے معرفت ہے۔ اس دور کے واقعات اُستان اور ہمدان میں ظہور پذیر ہوتے ہیں۔ سرانجام کے قلمی نسخے میں ”دنیا کے بادشاہ“ کا بابا طاہر کے پاس ہمدان میں آنے کا ذکر ہے، لیکن غالباً یہ روایت سلطان طغرل کے واقعے (دیکھیے مندرجہ بالا) کی یاد کی وجہ سے مشہور ہو گئی ہے، جس کا راحت الصدور کے حوالے سے اوپر ذکر آیا ہے۔ بابا طاہر اور فاطمہ لارا (دلی پتی)، جو علاقہ گوران کے باراشاہی قبیلے کی تھی اور جو بابا موصوف کی ملازمت تھی اُس کا ذکر بھی بابا طاہر کے حالات میں آتا ہے۔ حیرہ مقلعات جو سن ۱۳۰۳ء میں بابا طاہر کی طرز میں ہیں [کتاب سرانجام کے] متن میں جگہ جگہ بکھرے ہوئے ہیں (قب منور کی Minorsky)، ص ۲۹-۳۳، ۹۹-۱۰۳۔ ان واقعات کو Leszczynski نے پیش نظر رکھا ہے، دیکھیے کتاب مذکورہ ص ۱۸-۲۵)۔ فاطمہ لارا جس کا متن میں

ذکر ہے، بابا طاہر کے برابر میں مدفون ہے۔ بابا طاہر کے مقبرے کے مجاوروں کے قول کے مطابق یہ وہ فاطمہ نہیں جو اسی احاطے میں دفن ہے۔ گوینو (Gobineau) اور جیکسن (A.V.W. Jackson) بابا طاہر کی بہن بی بی فاطمہ یا فاطمہ لیلیٰ کا ذکر کرتے ہیں۔ آزاد بھائی (دیوان، ص ۱۶-۲۱) بابا طاہر کی دایہ کی قبر کا ذکر کرتا ہے۔ ہر ایک ایسی کوشش میں سرگردان معلوم ہوتا ہے کہ وہ بابا طاہر اور فاطمہ کے باہمی متصوفانہ تعلقات کو سادہ زبان میں بیان کرے۔

مآخذ: قلمی نسخے جن میں بابا طاہر کی رباعیات ملتی ہیں حسب ذیل ہیں: (۱) موزہ قونیہ، عدد ۲۵۴ (۸۴۸ھ/ ۱۴۴۴ء)، ۲: قطعات، ۸، دو بیتاں، دیکھیے مینوی: مجلہ دانش کدہ ادبیات، تہران، ج ۳، شمارہ ۲، ۱۳۲۵ھ، ص ۵۴-۵۹؛ (ب) ایشیا ٹک سوسائٹی بنگال، قاری، عدد ۹۲۳، فہرست ایوانوف (Ivanow)، ص ۴۲۲ (۱۰۰۰ھ/ ۱۵۹۲ء کا ایک مجموعہ)؛ (ج) پرشیا کے سرکاری کتاب خانے (Preuss. Staatsbibel) کی فہرست مرحبہ Pertsch، ص ۷۷ کا خطوط شمارہ ۶۹۷ (جو ۱۸۲۰ء میں لکھا گیا اور جسے Leszczynski نے استعمال کیا ہے: چچن رباعیاں؛ (د) مکتبہ اہلیہ پیرس (Bibi. Nat. de Paris) ۱۷۴ فہرست فارسی مرحبہ بلوشے (Blochet)، ۲۹۲-۲۹۳ جمع کردہ بخش علی قرہ باغی، دور ۱۲۶۰ھ/ ۱۸۴۳ء)؛ ایک سو چوبتر رباعیاں اور ایک غزل؛ مسجد سپہ سالار تہران کے کتب خانے میں زکوفسکی (Zukowski) کو ایک قلمی مسودہ ملا، بنام حالات بابا طاہر بالانضمام اشعار، لیکن کتاب کے عنوان سے جس مضمون کا اظہار ہوتا ہے وہ کتاب میں موجود نہیں۔ بابا طاہر کے تصوف کے رسالوں کے نسخے یہ ہیں: (۱) مکتبہ اہلیہ پیرس کا ایک عربی خطوط شمارہ ۱۹۰۳ (لاحظہ ہو Blochet کی فہرست، ۲۹۱:۲)؛ (۲) اوسفرڈ کا ایک خطوط، جس کا Ethé نے کتب خانہ بوڈلین کے فارسی خطوطات کی فہرست میں زیر شمارہ ۱۲۹۸ ذکر کیا ہے؛ ملاحظہ ہو ورق ۳۰۲ ب سے لے کر ورق ۳۴۳ تک۔ بیاض ہائے اشعار جن میں بابا طاہر کا ذکر ہے، حسب ذیل ہیں: (۱) علی قلی خان والہ: ریاض الشعراء، ۱۱۶۱ھ/ ۱۷۴۸ء، قب Leszczynski، ص ۱۰؛ (۲) لطف علی بیگ: آتشکدہ (۱۱۹۳ھ/ ۱۷۷۹ء)، بمبئی ۱۲۷۷ھ، ص ۲۴ (۲۵ رباعیاں)؛ (۳) علی ابراہیم: صحف ابراہیم، (۱۲۰۵ھ/ ۱۷۹۱ء)، جس کا ایک نادر نسخہ پرشیا کے سرکاری کتب خانے Preuss. Staatsbibl میں موجود ہے، دیکھیے فہرست مرحبہ Pertsch، ص ۶۲، شمارہ ۶۶۳ (جسے زکوفسکی (Zukowski) اور Leszczynski نے استعمال کیا ہے)؛ (۳) رضا قلی خاں: مجمع الفصحا، تہران ۱۳۹۵ھ/ ۳۲۶:۱۰۰ رباعیاں)؛ (۴) رضا قلی خاں: ریاض العارفین، تہران ۱۳۰۳ھ، ص ۱۰۲ (۲۴ رباعیاں)؛ (۵) بابا طاہر کی ۵ رباعیاں ۱۲۹۷ھ اور ۱۳۰۸ھ میں بمبئی سے شائع ہوئی تھیں (مع رباعیات عمر خیام) اور ۳۲ رباعیاں (مع مناجات انصاری) بمبئی ۱۳۰۱ھ؛ (۷) ۲ رباعیاں (مع رباعیات عمر خیام)، تہران ۱۲۷۴ھ میں؛ (۸) بابا طاہر کی ایک غزل دیوان شمس مغربی، تہران ۱۲۹۸ھ، ص ۱۵۸ اور مناجات انصاری وغیرہ میں بطور ترشال ہے؛ (۹) دیوان بابا طاہر (قب متن کلمات قصار)، دیباچہ مدیر،

بابا قحانی: رت بہ فغانی

بابان: عراقی کردستان کے ایک نامور گھرانے اور حکمران خاندان کا

نام۔ گیارہویں و سترہویں صدی کے اوائل میں پیشدار کے علاقے میں ایک گمنام شخص احمد افقیہ پیدا ہوا۔ اسی سے یہ خاندان چلا۔ اس کے بیٹے نے شہر ذور کے علاقے میں اقتدار حاصل کر لیا اور اس کے پوتا سلیمان بیگ نے تو زبردست طاقت حاصل کر لی۔ انھوں نے قرہ چولان کو اپنا مستقر بنالیا، جو ۱۱۹۸ھ/ ۱۷۸۳ء میں سلیمانہ [رت پان] کی تاسیس تک صدر مقام رہا۔ ایران پر ایک ناکام حملے کی وجہ سے اور اس کے باوجود کہ خود اس کے اپنے نو حاصل کردہ علاقے میں اس کی قسمت ڈالو اس ڈول رہی، سلیمان بیگ نے سلطان کے ہاں اتحاد ضرور حاصل کر لیا کہ وہ اپنے بیٹوں کے لیے امارت کی حیثیت (یا کم سے کم امارت کی سی نمود) ضرور چھوڑ گیا۔ اس کے پوتے بکر بیگ کے ماتحت بارہویں و اٹھارویں صدی کے آغاز میں بابان حکومت، جو اگرچہ ہمیشہ بغایت غیر مستحکم تھی اور باقاعدہ نظام و تنظیم سے بھی عاری و خالی رہی، زاب کو چک سے سزوان (دیالہ) تک پھیلی ہوئی تھی۔

بکر بیگ کے اچانک اور سخت زوال کے باوجود اور ترکی اقتدار کے از سر نو قیام کے باوصف اس وقت کے بابانی امیر (خانہ پاشا) نے ۱۱۳۶ھ/ ۱۷۲۳ء۔ ۱۱۶۰ھ/ ۱۷۴۷ء میں دالی بغداد کو ایرانیوں کے خلاف جنگ میں موقع فوجی امداد دی۔ اس کے بھتیجے سلیمان پاشا کے ماتحت (۱۱۶۷ھ/ ۱۷۵۴ء) بابان کی حکومت کوئی (Koy) کی سبناق، خائنیں اور مغربی ایران کے وسیع حصے پر مشتمل تھی، لیکن اس کی حالت ہمیشہ بڑی محدود رہی۔ عراقی ولایات میں ترکی حکام نے اسے کبھی گوارا نہیں کیا، خاندان کے اندرونی حریفوں نے اس کا ناک میں دم کیے رکھا اور کسی نہ کسی دعوے دار کے ایرانی حلیفوں یا معاونین کے ساتھ مل کر سازشوں یا خود ان کی اپنی سازشوں نے اسے ہمیشہ کم زور کیے رکھا۔ ایسے حالات میں اس پیش بہا امداد کے باوجود جوان کی طرف سے بغداد کے پاشاؤں کو دھتکار فوجی ملحق رہی اس کرد عمل داری کے متعلق ترکوں کی حکمت عملی میں نہ کوئی استواری پیدا ہوئی نہ عزت و وقار رہی کوئی نفاذ قائم ہوئی، یہاں تک کہ بابان خاندان کے بڑے سے بڑے امرا۔ بالخصوص عبدالرحمن پاشا جو ۱۲۰۳ھ/ ۱۷۸۹ء۔ ۱۲۲۷ھ/ ۱۸۱۲ء (بعض وقفوں کے ساتھ) برسر اقتدار رہا۔ بھی بار بار چند ماہ یا سال کے بعد سرحدی لڑائیوں اور سازشوں کے باعث یا اپنے بھائیوں یا بھائی بندوں کی رقابتوں اور عدالتوں کی بدولت گردشوں اور انقلابوں کا ہدف بنتے رہے، چنانچہ ایک سے زیادہ مرتبہ اس علاقے پر ترکی اور ایرانی فوجوں کا قبضہ ہوا۔

بابان فرماں رواؤں کا آخری اور قطعی اخراج جو یوں بھی ۱۲۴۶ھ/ ۱۸۳۰ء کے بعد ترکی حکومت کی تجدیدی حکمت عملی کے باعث ناگزیر ہو گیا تھا، ترکی ایرانی اتحاد کے آثار کے ظہور (دونوں حکومتوں کے مابین ۱۲۳۹ھ/ ۱۸۲۳ء اور ۱۲۶۲ھ/ ۱۸۴۷ء میں سرحدوں کے معاملے میں اتفاق ہو گیا تھا) کے بعد سے نیز عبدالرحمن

سوانح حیات از محمود عرفان، تذکرہ مقبرہ بابا طاہر از آزاد ہمدانی وغیرہ ارمغان کی آٹھویں سالگرہ کی ایک تقریب میں بطور ضمیر (۱۳۰۶ھ ش ۱۹۲۷ء) جس ۱-۱۲۴، تہران میں شائع ہوا؛ (۱۰) Huart: *Les quatrains de Bābā-Tāhir Uryān*، J. A. Series, viii, Vol. vi, en pehlēvi musulman، سلسلہ ۸، ج ۶، نومبر و دسمبر ۱۸۸۵ء، ص ۵۰۲-۵۱۵؛ (۱۱) زکوفسکی (Zukowski): *Koye*، ۶ نومبر و دسمبر ۱۸۸۵ء، ص ۵۰۲-۵۱۵؛ (۱۲) Zap.، ۱۹۰۰ء، ۱۳: ۱۰۴-۱۰۸، سوانح، اس کے بارے میں تین حکایات، دو جدید رباعیات جن میں سے ایک دیوان، ص ۱۳۶ میں ہے شامل ہیں؛ (۱۳) دیکھیے نیز Zap.، ۱۲: ۲؛ (۱۴) E. Heron Allen (۱۳): *The Lament of Bābā Tāhir*، لندن ۱۹۰۲ء (اس میں ۶۲ رباعیاں ہیں، مع ترجمہ از مشرق اور قطعہ از Elisabeth Curtis Brenton)؛ (۱۵) براؤن (E. G. Browne): *[Lit. His. of Pers.]*، ۸۳: ۱-۸۴، ۲۵۹: ۲۶۱؛ (۱۶) مرزا مہدی علی خاں (کوکب): رباعیات بابا طاہر، JASB، ۱۹۰۴ء، عدد ۱، ص ۱-۲۹ (Heron Allen) کی شائع کردہ رباعیات کا نیا ڈیٹیشن (ایک رباعی کے اضافے کے ساتھ) (ضروری تصحیحات اور دلچسپ شرح)؛ (۱۷) Huart: *Nouveaux quatrains de Bābā Tāhir*، Spiegel Memorial Volume، J. J. Modi، ج ۱، ص ۱۹۰-۱۹۱، ۳۰۲-۳۰۳ (۲۸ رباعیاں اور ایک غزل)۔ اس میں ۱۸۸۵ء کے مجموعے کی جو حال میں دست یاب ہوا، مکمل کیا گیا ہے: کشکول الفقراء (جس کا اصل نسخہ مسجد محمدیہ (خانق) قسطنطنیہ میں ہے) کے ایک اقتباس میں، دیوان مغربی میں اور ایک الم (album) (جنگ) میں رباعیات کے اس دوسرے مجموعے میں، جو Huart نے شائع کیا ہے قطعات بہت بے ترتیب ہیں۔ ان کے ترجمے پر بھی اعتماد نہیں کیا جاسکتا؛ (۱۸) منورسکی (Minorsky): *Materiali* ("Materiaux") pour servir à l'étude des croyances de la secte persane *Trud Lazarew*، ج ۱۳۳، (dite les Ahl-i Haqq on Ali Ilahi) *Instituta*، اسکو ۱۹۱۱ء، ص ۲۹-۳۳ (مرانجام سے فقرات کا ترجمہ ماخوذ ہے)۔ ۹۹-۱۰۳ (متن فارسی اور اس پر تعلیقات)؛ (۱۹) G. L. Leszczynski: *Rubaiyāt des Bābā Tāhir Uryān oder Die Gottestränen des Herzens, aus d. west-medischen [sic] Originale*، میونخ ۱۹۲۰ء (ماخذ، سوانح اور اشعار کا ترجمہ)؛ (۲۰) K. Hadank: *Mundarten v. Khunsār etc.*، سلسلہ ۳، ج ۱، لایپزگ ۱۹۳۶ء، دیباچہ، ص lvxxxvii (تذکرہ بالاتالیف میں بابا طاہر کی زبان کے مسئلے کا مکمل مطالعہ ہے اور ماخذ بھی مذکور ہیں)۔

(V. MINORSKY)

بابا طحی: رت بہ باباطانی

پاشا کے بیٹوں کی مہلک رقابتوں کے باعث اور بھی آسان ہو گیا۔ ایک مختصر سے زمانہ امن و سکون کے باوجود، جب کہ بابان کی مسلح فوجوں میں جدید اسلحہ اور جدید فوجی طریقے رائج کر دیے گئے، بالآخر ۱۲۶ھ/۱۸۵۰ء میں وہ مساعی کامیاب ہوئیں جو دالیان عراق تمام علاقوں میں ایک مرکزی حکومت قائم کرنے کے لیے نصف صدی تک کرتے رہے تھے اور آخر بابانی امیر کو بھی سلیمانہ سے جانا پڑا۔ اس خاندان کے بہت سے لوگ اب بھی موجود ہیں۔

ماخذ: (۱) *Four Centuries of Modern: S. H. Longrigg*، اسکرپڈ ۱۹۲۵ء: (۲) *مباس الخوازی: عشائر العراق*، ج ۲، بغداد ۱۳۶۶ھ/۱۹۴۷ء: (۳) *محمد امین زکی: تاریخ الشلیمانیہ و انحالہا*، بغداد ۱۹۵۱ء۔ (S. H. LONGRIGG)

* بابائی: مغول کے حملے سے کچھ عرصہ پہلے کی ایک مذہبی اور مجلسی تحریک، جس نے ایشیائے کوچک کے تمام ترکمان مراکز میں مل چل برپا کر دی تھی۔ یہ تحریک ترکوں کی مجلسی اور ثقافتی ارتقا کی تاریخ میں بڑی اہمیت رکھتی ہے۔ سلاجقہ کی رومی سلطنت کے بعض عام حالات کے غائر مطالعے سے اس تحریک کو بخوبی سمجھا جاسکتا ہے۔ ساتویں صدی ہجری رتیرھویں صدی عیسوی تک یہ سلطنت کا ایک مضبوط انتظامی اور ثقافتی ڈھانچہ بن چکا تھا جو دراصل ایرانی اثرات کا نتیجہ تھا اور جو مسلمانوں، بالخصوص شہری سنی مسلمانوں، کے خیالات پر مبنی تھا۔ دیہاتی اور سرحدی علاقوں کے ترکمان جو پرانی ترکی روایات کے زیادہ پابند رہے تھے اور جن کے عقائد و خیالات میں بڑی حد تک لچک پیدا ہو چکی تھی، بعد میں پیش از پیش الگ ہوتے گئے۔ عین اس وقت جب حکومت اور ترکمان عنصر کے درمیان اختلافات کی طبع وسیع ہو رہی تھی ان ترکمانوں کے آجانے کے باعث جنہیں پہلے خوارزمیوں اور پھر مغول نے دھکیل باہر کیا تھا اس علاقے کے ترکمانوں کو ایک طرف تو مزید ملک حاصل ہو گئی لیکن دوسری جانب ان کی آئندہ کی تکالیف و مصائب کا بوجھ بڑھ گیا۔ یہ مصائب ان عقائد کی شکل میں ظاہر ہوئے جن کا منبع و سطر ایشیائے علاقے تھے۔ یہ حالات تھے جب ۶۳۸ھ/۱۲۴۰ء سے کچھ پہلے ایک بابا (عوامی واعظ) جو خود کو ”رسول“ کہتا تھا (نعوذ باللہ)، سرحد شام کے علاقے کفرشود سے آیا اور ترکمانوں کے علاقوں یعنی مشرقی طاوروس کے جنوبی حصے، اور اسیہ کے علاقے اور بعد ازاں تمام شام کے اور گرد و پیش کے علاقوں کے ترکمانوں میں وعظ و تلقین کرنے لگا۔ اس واقعے سے فائدہ اٹھاتے ہوئے کچھ اور خوارزمیوں کے مابین جن کے بیچ کچھ لوگوں نے کچھ عرصے کے لیے ایشیائے کوچک میں سکونت اختیار کر لی تھی اور پھر الجزائرہ میں پناہ گزیں ہو گئے تھے، اختلافات کی وجہ سے [سلجوقی] حکومت کم زور ہو گئی تھی، اس نے علم بغاوت بلند کر دیا۔ اس نے یکے بعد دیگرے بڑے بڑے لشکروں کو شکست دی اور آخر میں صرف ”فرنگی“ (Franks) کرائے کے سپاہیوں کی مدد سے اسے شکست ہوئی اور

وہ گرفتار کر لیا گیا۔ لیکن پھر بھی یہ تحریک پورے طور پر دبائی نہ جاسکی۔ اس تحریک کی امتیازی خصوصیات کے متعلق معلومات بہت کم ہیں۔ اس کے پیرو سرخ نویں (جیسا کہ بعد کے زمانے میں قزلباش بھی پہنا کرتے تھے)، کالے لباس اور کھڑاؤں پہنا کرتے تھے۔ اسلحہ اپنے آپ کو نبی بناتا تھا (نعوذ باللہ) اور اپنے مذہب میں غلو رکھتا تھا۔ یہ مسئلہ هنوز محض تحقیق ہے کہ ایک اور غراسانی بابا الیاس نامی اور ایشیائے کوچک کے (جوالیقی) قلندروں سے اس کے اصل تعلقات کیا تھے۔ بہر حال یہ تحریک اساسی طور پر جلال الدین رومی اور سلسلہ مولویہ کی تحریک کے بالکل خلاف تھی۔

گو اس تحریک کے متعلق ہماری معلومات کم ہیں لیکن بابائی تحریک واقعی بے حد اہم ہوگی کیونکہ سلجوقی مؤرخ ابن بی بی (عکسی طباعت، ص ۳۹۸-۵۰۲، Houtsma کی مختصص طبع، ص ۲۲۷-۲۳۱) اور معاصر عرب مؤرخ سبط ابن الجوزی، طبع Jewett، ص ۸۳۵) پادری Simon باشنہ St. Quentin (در Vincent باشنہ Beauvais: *Speculum*، ص ۱۳۱، ۱۳۰) اور اس کے کچھ بعد شامی مؤرخ ابن العبري (Bar Hebraeus) (طبع وترجمہ Budge، ص ۴۰۵، ۴۰۶) میں اس تحریک کا ذکر موجود ہے۔ بنیادی مسئلہ یہ ہے کہ اس تحریک اور ایک طرف قرہمانی ریاست طاوروس کے قیام اور دوسری طرف اس صدی کے دوسرے نصف میں حاجی بیکتاش کے مذہبی گروہ کے آپس کے تعلقات کا چتا لگایا جائے۔ افلاکی (Huart) کے ترجمے کی اصلاح ۱: ۲۹۶ ہے تقلید کو پر ڈالو، *Orig* (دیکھیے ماخذ) ص ۴۰۷) صاف الفاظ میں لکھتا ہے کہ موخر الذکر کا، جس کی قسمت میں ایسے اہم واقعات لکھے تھے، بابائی تحریک سے بھائی تعلق تھا۔ مغولی سیادت کے زمانے میں اور بھی کئی مقبول عوام فرمتے پیدا ہوئے جو قابل غور ہیں۔ اگرچہ متون متعلقہ بے حد مبہم ہیں لیکن اس کے متعلق شک و شبہ کی گنجائش کم رہ جاتی ہے کہ بابائی تحریک ایسی لہروں کی رہنمائی گئی جن سے سلجوقی سلطنت کے درہم برہم ہوجانے کے بعد بچنا مشکل ہو گیا اور اسی وجہ سے اس تحریک کو اہمیت حاصل ہوئی۔

ماخذ: ان کا ذکر مقالے میں موجود ہے۔ بڑی بڑی موجودہ زمانے کی تصانیف یہ ہیں: (۱) محمد فواد کوپر ڈالو: ترک ادبیات تہذیبیہ، انا دولو اسلامیت (ادبیات فاکولتہ مجموعہ سی، ج ۲، ۱۹۲۲ء): (۲) *Les Origines du Bektachisme*، (تاریخ مذاہب پر بین الاقوامی کانگریس، ۱۹۲۳ء): (۳) اندلو بیلکلی تاریخہ عائذ نوتہ لر (ترکیات مجموعہ سی، ج ۲): (۴) *Les Origines de le Empire Ottoman*، ج ۱، ۱۹۳۵ء، مزید قدم آخذ کے لیے دیکھیے: (۵) اے گل پتارلی مولانا جلال الدین، ۱۹۵۲ء اور (۶) توران (O. Turan): سلجوقی ترکیہ سی دین ترقینہ دائر بر قیناق، در فواد کوپر ڈالو ار مغانی، ۱۹۵۳ء۔

(CL. CAHEN)

بائبر: ظہیر الدین محمد، ہندوستان میں پہلا مغل فرماں روا، توڑک نویس اور شاعر، باپ کی طرف سے اس کا سلسلہ نسب پانچویں پشت میں تیمور سے ملتا ہے

وصولی خراج کا حق جمایا۔ ۹۱۱ھ/۱۵۰۵ء تک بابر اس قابل ہو گیا کہ جب سلطان حسین میرزا بابر نے درخواست کی تو اوزبکوں کے خلاف اس کی مدد کے لیے کابل سے ہرات آسکا۔

سلطان بابر کی موت اور اس کے بیٹوں کی نااہلی سے فائدہ اٹھاتے ہوئے شیبانی خاں نے خراسان کا بیشتر حصہ فتح کر لیا؛ لہذا بابر کو ایک بار پھر کوہ ہند و کش کو خالی ہاتھ عبور کرنا پڑا۔ ۹۱۳ھ/۱۵۰۷ء میں اس نے ارغونوں سے قندھار لے لیا، مگر جب شیبانی خاں نے اس نئے مفتوحہ شہر کو محصور کر لیا تو اسے بچانے کے بجائے بابر نے ہندوستان کا رخ کیا، لیکن [اسی اثنا میں] شیبانی خاں کی شاہ اسماعیل صفوی سے لڑھکھڑھائی ہو گئی، جس نے اسے (شیبانی کو) یکم رمضان ۹۱۶ھ/۲ دسمبر ۱۵۱۰ء کو مرد کے مقام پر شکست دے کر قتل کر ڈالا۔

اس پر بابر نے رجب ۹۱۷ھ/اکتوبر ۱۵۱۱ء کو تیسری بار سمرقند پر قبضہ کر لیا لیکن شاہ اسماعیل کے متوسل کی حیثیت سے اس نے غالباً اپنے آقائے عالی قدر کے نام کا سکہ بھی جاری کر دیا، دیکھیے مآخذ (سکوں کی شہادت اس بارے میں مٹھلوک اور ہم ہے) اور جب مفر ۹۱۸ھ/مئی ۱۵۱۲ء میں اسے گلجنگ کے مقام پر اوزبکوں کے ہاتھوں شکست ہوئی تو اسے شہر چھوڑنا ہی پڑا۔ ۳ رمضان المبارک ۹۱۸ھ/۱۲ نومبر ۱۵۱۲ء کو ٹخوان کے مقام پر نہایت ہی تند اور تشدد مزاج صفوی سپہ سالار نجم ثانی کی شکست کھا جانے پر (جس کا بابر نے جلد ہی ساتھ چھوڑ دیا) اس شہر کو جو اس کی نظر میں عزیز ترین تھا، حاصل کرنے کی آخری آرزو بھی ختم ہو گئی۔ بابر قندھار کے علاقے میں دو سال تک دوڑ دھوپ کرنے کے بعد کابل واپس چلا آیا۔ اس کے بعد مشرق و جنوب کے زیادہ تر خیر علاقے اس کی یلغاروں کا مرکز توجہ ہو گئے۔ ارغونوں سے قندھار کو واپس لینے کی متعدد کوششیں بالآخر بذریعہ گفت و شنید جمادی الاخریٰ ۹۲۸ھ/مئی ۱۵۲۲ء میں قندھار پر قبضے کی صورت میں منتج ہوئیں۔ اسے حاصل کر لینے کے بعد بابر نے اپنی پوری توجہ ہندوستان کی طرف مبذول کر دی جہاں کے حالات ۹۲۲ھ/۱۵۱۶ء سے چھوٹی چھوٹی مہموں کے ذریعے معلوم کرتا رہا تھا۔

قانع قندھار (بابر) کو ہندوستان پر حملہ کرنے کی دعوت لاہور کے دولت خان لودھی اور ابراہیم لودھی بادشاہ دہلی کے چچا عالم خاں نے دی تھی، تا کہ وہ آکر ابراہیم کے خلاف انھیں مدد دے۔ اپنی دوسری چڑھائی کے موقع پر بابر نے دولت خان کو تو بے دخل کر دیا اور افغانوں کی تائید حاصل کرنے کے لیے عالم خاں کو استعمال کیا اور رجب ۹۳۲ھ/اپریل ۱۵۲۶ء میں پانی پت کے میدان میں ابراہیم لودھی کی فوجوں کا قلع قمع کر کے دہلی اور آگرے پر قبضہ کر لیا، بلکہ اس کی فوجیں مشرق کی طرف دریائے گنگا کی سمت یلغار کرتی ہوئی جون پور اور غازی پور تک پہنچ گئیں۔ جمادی الاولیٰ ۹۳۳ھ/مارچ ۱۵۲۷ء میں بابر نے خانوا کے مقام پر چٹوڑ کے رانا سائیا کا پر فتح پائی۔ اس سے راجستھان میں اس کی فوجی حیثیت اور مضبوط ہو گئی۔ اور شعبان ۹۳۵ھ/مئی ۱۵۲۹ء میں گوگرہ اور گنگا کے مقام اتصال

اور ماں ٹنگوک [تخلق، در فرشتہ؛ بابر نامہ] نگار خان قحی، جس کا سلسلہ نسب پندرہویں پشت میں چنگیز خان سے جاملتا ہے۔ وہ ۶ محرم ۸۸۸ھ/۱۳ فروری ۱۴۸۳ء کو پیدا ہوا۔ رمضان المبارک ۸۹۹ھ/جون ۱۴۹۴ء میں بطور میرزا سے فرغانہ اپنے والد کا جانشین ہوا۔

بابر کو اپنے بھائی بندوں کے ساتھ وسط ایشیا کے زرخیز علاقوں اور شہروں میں جنگ و جدال ورثے میں ملی تھی۔ ربیع الاول ۹۰۳ھ/نومبر ۱۴۹۷ء تک اس نے اپنے بڑے چچا سلطان احمد میرزا سمرقندی اور اپنے بڑے ماموں سلطان محمود تاشقندی کی ان تمام مساعی کو، جو وہ اسے فرغانہ میں باپ کی گدی سے محروم کرنے کے لیے کرتے رہے، ہمیشہ کے لیے ختم کر کے رکھ دیا، اور اپنے چچا زاد بھائیوں کی باہمی منافقت سے فائدہ اٹھاتے ہوئے سمرقند پر بھی قبضہ جمایا۔ اس کے چار ماہ بعد مال غنیمت کی قلت سے، نیز اپنے صدر مقام احمد نیکان میں اپنے خلاف سازش کی وجہ سے اُسے مجبوراً سمرقند چھوڑنا پڑا، مگر اندیکان پر اس نے جلد ہی دوبارہ قبضہ کر لیا اور پھر اتنی ہی جلد تخلق کی ماتحتی میں مغول کے حوالے کر دیا، جو اس کے بھائی جہانگیر کے برائے نام معاون تھے۔ ۹۰۵ھ/۱۴۹۹ء میں بابر نے فرغانہ کو اپنے بھائی کے ساتھ تقسیم کر لیا اور اسی سال شادی بھی کی؛ پھر سمرقند پر حملہ کیا ہی چاہتا تھا کہ شیبانی خاں اوزبک نے سبقت کر کے شہر پر قبضہ کر لیا، مگر آئندہ سال بابر نے شہر پر اچانک حملہ بول دیا اور اس سے سمرقند چھین لیا، لیکن شیبانی خاں نے رمضان ۹۰۶ھ/اپریل ۱۵۰۱ء میں سرپل پر اسے شکست دی اور سامان رسد کی قلت کی وجہ سے بابر کو سمرقند چھوڑنا پڑا۔ جب اس نے سمرقند پہلے فتح کیا تھا تو اندیکان اپنے بھائی کو دے آیا تھا۔ اب سمرقند چھین جانے پر اس کے لیے کوئی جائے پناہ نہ رہی اور وہ ایک خانہ بدوش پناہ طلب کی حیثیت سے اپنی جان کی حفاظت کے لیے بھی اپنے بھائی بندوں کا سہارا لینے پر مجبور ہو گیا۔ اس کے چچاؤں نے (جو بادل ناخواستہ ہی اس کے میزبان بنے ہوئے تھے اور تاشقند اور شمالی مغولستان کے خان تھے) تخلق کے خلاف اسے افواج بہم پہنچائیں اور بالآخر خود بھی اس کی مدد کے لیے نکلے، مگر تخلق نے شیبانی خاں سے اعانت کی درخواست کی، جس نے ذوالحجہ ۹۰۸ھ/جون ۱۵۰۳ء میں ان خوانین کو ارجپان کے مقام پر شکست دے کر تہ تیغ کر دیا۔

قریب قریب ایک سال تک بابر تھوڑے سے ہمراہیوں کی معیت میں سُخ اور ہُشیار (Hushyār) کے دور افتادہ خانہ بدوشوں کی میزبانی میں اپنی زندگی کی خیر مناتا پھرا۔ لیکن شیبانی خاں کی مسلسل کامیابیوں نے بابر کو یہ فیصلہ کرنے پر مجبور کر دیا کہ وہ اپنا مستقر کسی ایسے علاقے میں بنائے جس سے اوزبک کا کوئی خاص مفاد وابستہ نہ ہو۔ محرم ۹۱۰ھ/جون ۱۵۰۴ء میں اس نے کابل کا رخ کیا، جس پر ۹۰۷ھ/۱۵۰۱ء تک اس کے کا قبضہ تھا لیکن اس وقت ارغون کے قبضے میں تھا۔ بابر نے اپنے بھائی اور کچھ ان لوگوں کے ہمراہ جواد بکوں سے بھاگ کر آئے تھے کابل فتح کر لیا اور گرد و نواح کے افغان قبیلوں پر کامیابی کے ساتھ

جن میں اس نے فنی آثار یا کسی جگہ کے جانوروں، پھولوں اور نباتات کے متعلق یا قوموں کی جماعتی نفسیات یا بعض افراد کے کردار کے متعلق اظہار خیال کیا ہے۔ بطور اوپنی کتاب کے باہر نامہ کی سادہ اور پاکیزہ زبان، اس کا قدرتی اسلوب بیان، مناظر قدرت کے ذکر میں اس کی رنگین اور دل آویز عبارتیں بعض ایسے وجوہ ہیں جن کی بنا پر ہم باہر نامہ کو نہ صرف چھٹائی تھر بلکہ عام ترکی نثر کا ایک نفیس ترین نمونہ سمجھنے میں حق بجانب ہیں۔ [واقعات باہری اس فارسی ترجمے کا نام ہے جو عبدالرحیم خانخاناں نے لکھا تھا۔ دیکھیے محمد شفیع لاہوری: سلطان حسین مرزا کے دربار میں علم و ہنر کی سرپرستی، دراورینٹل کالج میگزین، مئی ۱۹۳۴ء، ص ۱۳۶]۔

۲۔ عروض رسالہ سی: باہر نامہ سے اور باہر کے دیوان کے بعض نسخوں سے نیز بداؤنی کی منتخب التواریخ (کلکتہ ۱۸۶۸ء، ص ۳۴۳) سے یہ معلوم تھا کہ باہر نے علم العروض پر چھٹائی زبان میں ایک رسالہ لکھا تھا، لیکن ۱۹۲۳ء تک اس رسالے کا سراغ نہ مل سکا تھا۔ اس سال ایم۔ فو ادوکر پرڈولا (Köprülü) کو پیرس کے ایک خطوطے میں اس کا ایک نسخہ ملا (Cat. des: E. Blochet MSS. turcs، پیرس، Bibl. Nat. Supp.، شمارہ ۱۳۰۸)۔ یہ اس صنف کی دوسری فارسی کی کتابوں سے کچھ زیادہ مختلف نہیں ہے۔ اس کی اصلی اہمیت یہ ہے کہ بعض اوزان نظم کے متعلق، جو ترکی شاعروں نے استعمال کیے، اس کی دی ہوئی معلومات لوائی کی میزان الاوزان کی معلومات سے بہت زیادہ ہیں۔ باہر عام طور سے مروجہ اوزان کے لیے فارسی اور ترکی دونوں زبانوں کی مثالیں پیش کرتا ہے۔ اس میں وہ اپنے اشعار بھی دیتا ہے، لیکن ان اوزان میں جو اس کی اپنی ایجاد ہیں وہ صرف ترکی اشعار پیش کرتا ہے۔ اپنے دیوان کے آخر میں لکھتا ہے کہ عروض رسالہ سی فتح ہندوستان سے دو یا تین سال قبل یعنی ۹۳۲ھ/۱۵۲۵ء اور ۹۳۴ھ/۱۵۲۸ء کے درمیان پایہ تکمیل کو پہنچا تھا۔

(۳) دبیبین: (فتح باو یاے مفتوح معہذ) بحر خفیف [مخبون] (فاعلاتن مفاعلن فعلن) میں ایک مثنوی۔ عروض رسالہ سی میں ایک حوالے کے مطابق ۹۲۸ھ/۱۵۲۱ء میں پایہ تکمیل کو پہنچی۔ اس مثنوی میں حنفی فقہ کے بعض مسائل کا تذکرہ ہے، نیز لشکر کشی کے متعلق بعض معاملات کا۔ اس سیدھے سادے پندرہ نامے کی کوئی خاص فنی اہمیت تو نہیں لیکن اس سے اس امر کا پتا ضرور چلتا ہے کہ باہر کو فقہ سے خاصی دل چسپی تھی اور وہ ایک راسخ العقیدہ حنفی تھا۔ ابھی کچھ عرصہ پہلے تک مستشرقین اس کو مبین بروزن مضعن پڑھتے تھے۔ A. S. Beveridge نے اسی طرح اس کا تلفظ کیا ہے، اگرچہ اس نے یہ بھی لکھا ہے کہ ابو الفضل اور بداؤنی نے اس کا نام مبین لکھا ہے (نیز یہ کہ شہر نگر نے اس کا نام فقہ باہری لکھا ہے)۔ مبین بروزن مضعن دراصل اس کتاب کی ایک شرح کا نام ہے جو باہر کے صاحب الانشاء شیخ زمین نے لکھی تھی۔

(۴) رسالہ والدیہ کا ترجمہ: اصل کتاب (جو صوفی علم اخلاق پر ہے) کے مصنف خواجہ عبید اللہ احرار ہیں، جو وسطی ایشیا کے بہت بڑے صوفی تھے اور

Historical Studies in Mughal Numismatics، کلکتہ ۱۹۲۳ء، باہر کی موت کی کہانی پر دیکھیے: (۲۹) ایس۔ آر۔ شرما: Indian History، پونا ۱۹۵۶ء، ص ۱۵۸-۱۶۶: W. Erskine (۳۰) History of India under the First two Sovereigns of the House of Taimur—Baber and Humayun، جلد اول، لندن ۱۸۵۴ء: (۳۱) لین پول: Babar: (S. Lane-Poole)، ادکسٹر ۱۸۹۹ء، ص ۳۲: L. F. An Empire Builder of the Sixteenth: Rushbrook Williams، لندن ۱۹۱۸ء: (۳۳) Babur, diarist: S. M. Edwardes، لندن ۱۹۲۶ء: (۳۴) Baber: F. Grenard، پیرس ۱۹۳۰ء: and despot، لندن ۱۹۲۶ء: (۳۵) Sir Richard Burn، Cambridge History of India، ج ۴، ۱۹۳۷ء، باب اول: (۳۶) غلام سرور: The Mughul Period، ۱۹۳۷ء، باب اول: (۳۷) of Shah Ismā'īl Safawi، علی گڑھ ۱۹۳۹ء، اشاریہ، ص ۱۱۸: (۳۸) Kalikinkar Datta، لاہور ۱۹۶۵ء، ص ۲۲۵، مع اخذ ص ۶۲۲: (۳۸) M. A. Hanifi، لاہور ۱۹۶۲ء، ص ۱۳۸: Short History of Muslim Rule in Indo-Pakistan، (۳۹) بداؤنی: منتخب التواریخ کا اردو ترجمہ از محمود احمد قاروقی، لاہور ۱۹۶۲ء: (۴۰) حسین انور: ظہیر الدین باہر، لاہور ۱۹۶۲ء: (۴۱) خانی خاں: منتخب اللہباب، اردو ترجمہ از محمود احمد قاروقی، کراچی ۱۹۶۳ء، حصہ اول: (۴۲) C. M. Duff، لندن ۱۸۹۹ء، ص ۲۶۴: (۴۳) The Chronology of India، A Short History of Muslim Rule in India: Ishwary Prasad (P. HARDY و J. B. HARRISON)

علمی و ادبی تصانیف: ۱۔ باہر نامہ: اپنی اس مشہور و معروف توذک میں باہر نے چھٹائی ترکی زبان میں طفولیت سے لے کر زندگی کے آخری ایام تک اپنی زندگی کی کہانی بیان کی ہے۔ اس میں اس نے اپنی کمزوریوں اپنی غلطیوں اور شکستوں میں سے کسی چیز کو بھی چھپانے کی کوشش نہیں کی۔ اسے کسی لحاظ سے بھی ”عذر گناہ“ یا صفائی کی کوشش نہیں کہا جاسکتا۔ اس کتاب کا انداز اس قدر سادہ اور پے تکلف ہے کہ اگر کوئی شخص اسے پونہیں اٹھا کر پڑھنے لگے تو اسے کبھی یہ احساس نہ ہو کہ یہ ایک ایسے باندہ پیر اور بہادر سپاہی کی توذک ہے جو ایک خاندان کا بانی بھی ہے۔ اس کا اسے اس وقت پتا چلے گا جب وہ اس کا زیادہ گہری نظر سے مطالعہ کرے گا۔ پھر بھی یہ نہیں کہا جاسکتا کہ اس واقعہ نگاری میں باہر اپنے متعلق یا اپنے دوستوں یا اپنے دشمنوں کے متعلق جو کچھ لکھ رہا ہے اس میں کسی جگہ بھی اس نے جانب داری سے کام نہیں لیا؛ مثلاً ہم دیکھتے ہیں کہ جب ایشیائی خاں ایسے اہم اور قابل انسان کی تنقید کرنا چاہتا ہے تو توازن کھو بیٹھا ہے۔ لیکن اس طرح کی چند مثالوں کو چھوڑ کر اگر دیکھا جائے تو اس کی توذک (باہر نامہ) اس قسم کی دوسری تصانیف کی سطح سے بہت بلند اور لائق اعتماد ہے۔ باہر کی محنت و محنت مشاہدہ اور اس کی قدرت تجزیہ و تحلیل کا ثبوت اس کے ان بیانات اور عبارتوں سے ملتا ہے

مآخذ: (۱) بائبر نابہ، جسے سب سے پہلے N. Ilminski نے شائع کیا۔
Babernameh (Diagataice ad fidem codicis petropo-
litani)، قازان ۱۸۵۷ء، حیدرآباد کے ایک مخطوطے کا نگار A. S. Beveridge
 کے بائبر نابہ، (The Babar-nāma) کی اصل ہے، درونقہ گب GMS،
 ۱۹۰۵ء۔ عبدالرحیم خان خاناں نے جو پترم خاں [رتک بان] کا بیٹا تھا بائبر نامہ کا فارسی
 میں ترجمہ [اکبر کی فرمائش سے] کیا تھا اور اسے J. Leyden اور W. Erskine نے
Mémoires of Zehir-ed-Din Muhammed Babar، (لنڈن ۱۸۲۶ء) کے نام سے انگریزی میں منتقل کیا۔ فرانسیسی زبان میں Pavet de Courteille نے
Mémoires de Baber، (پیرس ۱۸۷۱ء) کے نام سے ترجمہ کیا اور A. S. Beveridge
 نے *The Memoirs of Bāber*، کے نام سے۔ ایک اور نیا
 ترجمہ ہوا جس میں Leyden اور Erskine کے ۱۸۲۶ء والا ترجمہ بھی شامل ہے،
 لنڈن ۱۹۱۲ء۔ وہی مصنف: *The Bābur-nāma in English*، لنڈن
 ۱۹۲۲ء، دو جلدوں میں اصل کا نہایت شاندار ترجمہ مع مقدمہ و حواشی وغیرہ۔ اس کا دوسرا
 فارسی ترجمہ حسن پانچھہ نے کیا۔ بڈاؤنی نے لکھا ہے کہ شیخ زین نے بائبر نامہ کا فارسی میں
 ترجمہ کیا تھا، لیکن اس کی واقعات بائری درحقیقت ترجمہ نہیں ہے (اردو ترجمہ از رشید اختر
 ندوی، بنام ترک بائری، سنگ میل پبلیکیشنز لاہور ۱۹۶۵ء، ترجمے اور طباعت کی خاصی
 غلطیاں ہیں)؛ (۲) عروض رسالہ سی: اصل ابھی تک شائع نہیں ہوا۔ ترکی شاعری
 کی اصناف کے متعلق اس سے جو معلومات حاصل ہوتی ہیں ان کے لیے دیکھیے محمد رفو ادکور
 پرڈلو کی ترک دلی وادیات حقندہ اشتیر مہلر، استانبول ۱۹۳۴ء، ص ۳۰-۳۴؛
 (۳) بیتین: اس کا ایک طویل اقتباس، جو ایک ناقص مخطوطے پر مبنی ہے، I. N. Berezin
 کی *Turetskaya chrestomatia*، قازان ۱۸۶۷ء، میں شامل ہے۔ اس کے نجی
 کتب خانے کے ایک کھل اور صحیح نسخے (مورخہ ۱۵۳۰-۱۵۳۱ء) کے تفصیلی
 بیان کے لیے دیکھیے کور پرڈلو: کتاب مذکور، ص ۲۴۴-۲۴۶؛ (۴) رسالہ والدیہ کا
 ترجمہ: اصل متن دیوان کے نسخہ مطبوعہ استانبول کا مکتص ہے جسے کور پرڈلو
 (Köprülü) نے *MTM*، ۱۱۳:۱-۱۲۴ میں شائع کیا ہے؛ (۵) دیوان بائبر
 پادشاہ، طبع E. Denison Ross، در *JASB*، ۱۹۱۰ء میں ایک ناقص رام پوری
 مخطوطے کا عکس شامل ہے۔ اس وقت صرف اسی ایک مخطوطے کا علم تھا، چند سال بعد ایک
 زیادہ مکمل نسخے کا انکشاف ہوا (پیرس، *Bibl. Nat. Suppl. turc.*، شمارہ ۱۲۳۰،
 جو A. Samoylovich کے مجموعۂ اشعار بائبر پادشاہ پیر و گراؤ ۱۹۱۷ء کی
 اساس و بنیاد ہے۔ کور پرڈلو (Köprülü) نے ۱۳۳۱ھ/۱۹۱۳ء کے *MTM* (شمارہ
 ۴، ۵، ۲) میں چند مزید نظمیں ایک مخطوطے سے لے کر شائع کیں جو اس وقت استانبول
 کی یونیورسٹی لائبریری (شمارہ ۳۷۳۳) میں موجود ہے۔ اگرچہ یہ ناقص الآخر ہے تاہم
 اس کے مندرجات Samoylovich کے مندرجات سے دو چند ہیں۔ اس میں محمد
 دیگر مواد کے ایک سوا شمارہ غزلیں اور ایک سو چار رباعیات ترکی زبان میں ہیں اور تین
 غزلیں اور شمارہ رباعیات فارسی زبان میں۔

(محمد رفو ادکور پرڈلو (M. FUAD KÖPRÜLÜ)

جسے سارے تیموری اپنا روحانی پیشوا مانتے تھے، جیسا کہ اس کے عنوان سے ظاہر
 ہے یہ کتاب خواجہ احراز نے اپنے والد کے ایما سے لکھی تھی۔ بائبر نے ۱۵۳۵ھ
 ۱۵۲۸-۱۵۲۹ء میں اس کا چھٹائی زبان میں ترجمہ کیا اور یہ اب اس کے دیوان
 میں شامل ہے۔ یہ مثنوی بحرزل (مخروف) (فاعلاثن فاعلاثن، فاعلن) میں ہے
 اور دو سو تینتالیس اشعار پر مشتمل ہے۔ یہ نہایت سادہ اور گفتہ زبان میں لکھی ہوئی
 ہے مگر اس میں کوئی ادبی خوبی نہیں۔ اس کی کوئی اہمیت ہے تو یہ کہ اس سے بائبر کے
 صوفیانہ میلانات کا پتا چلتا ہے۔

(۵) دیوان: اس کا بیشتر حصہ ترکی زبان میں ہے۔ لیکن چند ایک نظمیں
 فارسی میں بھی ہیں۔ اصناف سخن میں سے غزل، رباعی، مثنوی، قطعہ، تہج، مہتا
 اور فردیات پر مشتمل ہے۔ اس میں متعدد نظمیں ایسی ہیں جن کا ذکر اس نے بائبر
 نامہ میں کیا ہے۔ دیوان کے جو نسخے اس وقت موجود ہیں وہ عام دو اویں کی طرح
 مرطب شدہ نہیں، چنانچہ اس میں منظومات کی کوئی خاص ترتیب نہیں۔ فن شعر گوئی
 کے اعتبار سے بائبر پندرہویں صدی کے چھٹائی شاعروں میں سے کسی سے بھی—
 یہاں تک کہ یونانی سے بھی—کم نہیں اور وہ اپنے خیالات و جذبات کو نہایت صاف
 اور سیدھی زبان میں بیان کرتا ہے جس میں کسی قسم کا تصنع یا تکلف نہیں پایا جاتا۔
 اس کی شاعری میں صوفیانہ رنگ کے عاشقانہ اور خمریہ اشعار کے ساتھ ساتھ زندگی
 سے متعلق عام مضامین بھی ملتے ہیں۔ بعض منظوم شعر بالخصوص یونانی کا اثر بھی نظر
 آتا ہے۔ لیکن کہیں کو رائہ تقلید نہیں ملتی۔ اگرچہ بائبر کو صنائع بدائع اور شاعرانہ کلمہ
 طرازیوں سے بھی دل چسپی تھی (اس کے دیوان میں اس کی آتیس مثالیں موجود
 ہیں) اور زمانے کے عام ذوق کے پیش نظر اس نے فارسی اور ترکی دونوں زبانوں
 میں بہت سے ”معتے“ بھی لکھے (خود اس کے دیوان میں ہادون معتے شامل ہیں)
 تاہم اس کی شاعری کا بیشتر حصہ ایسا ہے جس میں خلوص اور سچائی ہے اور اس کا انداز
 بیان سادہ، مانوس اور فطری ہے۔ اس نے بہت سے ”تیوُغ“ (Tuyūgh) بھی
 لکھے، جو ترکی زبان کی مخصوص صنف نظم ہے، نیز کچھ رباعیات جو بہت دل کش
 ہیں۔ اس کے تارکو (Türküs) میں، جو بڑی مقبول عوام صنف ہے، ایک نظم
 موجود ہے، جو مقامی (Syllabic) وزن میں ہے (دیکھیے *MTM*، ۱: ۲۷)۔
 وہ فارسی میں بھی شعر گوئی پر قادر تھا (اس کے دیوان میں بیس سے زائد فارسی نظمیں
 موجود ہیں) لیکن مادری زبان سے اس کی محبت اس بات سے ظاہر ہے کہ اس کے
 دیوان میں چھٹائی زبان میں شاعری کا حصہ غالب ہے۔ مزید برآں وہ اپنے اشعار
 میں اکثر ترکوں کی شجاعت کا ذکر کرتا ہے نیز اس امر کا کہ وہ خود انھیں میں سے ہے۔
 اس لحاظ سے وہ اُس ادبی اور ذہنی رجحان کا نتیجہ کرتا ہے جس کی ابتدا گزشتہ صدی
 میں یونانی نے کی تھی اور جو نہ صرف خراسان ہی میں بلکہ تمام تیموری درباروں میں
 موجود تھا۔ بعد ازاں چھٹائی زبان میں لکھنے والے شعرا کا (اس کی اولاد میں، نیز
 درباریوں میں) اگر ظہور ہوا تو یہ سب بائبر کے ادبی اثر کا نتیجہ تھا۔ ادبیات کا
 مؤرخ یونانی کے بعد اربعہ بائری کو چھٹائی شعر میں سب سے بڑا مقام دے گا۔

بابک: (۸۳۸ء) المائون اور المکھم (۸۳۲-۸۳۳ء) کے دور خلافت میں آذربائیجان کی نیم سیاسی نیم مذہبی خرمی تحریک [رت بہ خرمیہ] کا سرغنہ۔ یہ تحریک قریباً زلج صدی تک جاری رہی اور دنیاے اسلام کے لیے ایک شدید خطرہ بنی رہی۔ مزدکیوں نے، جو ایران میں ساسانیوں کے عہد سے زیرِ قہر و عتاب تھے، اپنی اشتراکی تحریکات مختلف ناموں سے جاری رکھیں۔ دنیاے اسلام کے لیے خطرناک ہونے کے اعتبار سے خروج بابک کو ان تحریکوں میں اہم ترین درجہ دیا جاسکتا ہے۔ خرمیہ اپنی خفیہ سرگرمیوں میں مسلسل مصروف اور ہر وقت بغاوت کے لیے موقع کی تلاش میں رہتے تھے۔ انھیں یہ موقع اضطرار و فتنہ کے اس زمانے میں مل گیا جس کا آغاز امین اور المائون کی باہمی آویزشوں سے ہوا اور جس کا سلسلہ المائون کی فتح (۸۱۳ء) کے بعد تک بھی جاری رہا، اس لیے کہ حسن بن سہل، والی عراق و ایران غربی، کا عہد حکومت کمزور تھا پھر یہ ہوا کہ امام علی الرضا کو ولی عہد مقرر کر دیا گیا تھا۔ جب حاتم، والی ارمینہ نے بغاوت کی تو خرمیوں کو خروج کے لیے موقع ہاتھ آیا۔ عرب فوج کے سپہ سالار ہرثمہ اور ایرانی وزیر فضل بن سہل کی باہمی رقابت کا انجام یہ ہوا کہ ہرثمہ کو قتل کر دیا گیا۔ جب اس قتل کا حال ہرثمہ کے بیٹے حاتم کو معلوم ہوا تو وہ بڑھڑکھڑ سے کسال کی جانب روانہ ہوا (کسال بڑھڑ سے چالیس فرسخ پر ہے اور تفلس سے بیس فرسخ پر، دیکھیے البلاذری، ص ۲۰۷) اور اس نے بغاوت کی تیاری مکمل کر لی۔ اس نے ارمینی سرداروں (بطارق) اور رئیسوں اور خرمیوں کے قائد بابک کو خط لکھے کہ وہ بھی بغاوت کر دیں۔ اگرچہ انھیں دنوں ہرثمہ کا انتقال ہوا تھا، لیکن بابک نے، جو خوب جانتا تھا کہ اس صورت حال سے کیسے فائدہ اٹھایا جاسکتا ہے، ۲۰۱ھ/۸۱۶ء میں بغاوت کر دی (دیکھیے البیہقی، تاریخ طبع ہوٹسما (Houtsma)، ۲: ۵۶۳) اور اس نے عساکر خلافت کو ۲۲۳ھ/۸۳۷ء تک مصروف رکھا۔ المسعودی کی یہ روایت (مروج، طبع Barbier de Meynard، ۷: ۱۳۰) کہ بابک کا اسلامی نام حسن تھا کسی اور ماخذ میں موجود نہیں۔ الذہبی نے یہ لکھنے کے بعد کہ بابک کے نسب اور مذہب کے متعلق آرا کا اختلاف موجود ہے، کہتا ہے کہ اس کا باپ مظہر بن قاطمہ بنت ابی مسلم تھا، خرمیوں کی شاخ قاطمہ اسی قاطمہ سے منسوب ہوئی دیکھیے الاخبار الجلول، قاہرہ، ص ۳۷۹؛ اردو ترجمہ لاہور، بہ امداد اشاریہ)۔ اگرچہ اس کی تصدیق اس امر سے ہوتی ہے کہ ابن الزبائت نے ایک شعر میں (الطبری، طبع ذخویہ، ۳: ۱۲۳۰) بابک کے لیے ”شیطان خراسان“ کی ترکیب استعمال کی ہے، لیکن اسے فراموش نہ کرنا چاہیے کہ کچھ آگے چل کر (الطبری، ص ۱۳۰۳) یہی شعر ”ما یار“ پر چسپاں کیا گیا ہے۔ ایک حکایت کی رو سے، جسے الطبری (ص ۱۲۳۲) نے نقل کیا ہے، بابک مکر نامی ایک مخلوق (کرائے کے سپاہی) کا ناجار بچہ تھا۔ المقدسی کا بیان کم و بیش وہی ہے جو ابن القدریم نے محالہ واقعہ بن عمر و تسمی دیا ہے۔ وہ بیان یہ ہے کہ بابک کا باپ اہل مدائن میں سے تھا اور پیچھے کے لحاظ سے تیلی (دہان) تھا۔ اس نے آذربائیجان کے رستاقی مینہ کے ایک گاؤں ہلال

آباد میں سکونت اختیار کر لی تھی اور بابک کی ماں سے، جو ایک نابینا عورت تھی، عقد کر لیا تھا (الفہرست، قاہرہ، ص ۳۸۰ [لائپزگ، ص ۳۳۳]؛ کتاب البیہ و التاريخ، Huart کا فرانسیسی ترجمہ، ۶: ۱۱۲)۔ اسی میں یہ بھی مذکور ہے کہ ایک دفعہ اسے کھٹی گیت گاتے سنا گیا اور یہ کہ وہ اہل مدائن سے تھا۔ اس بیان کو نظر انداز کرتے ہوئے یہ کہہ سکتے ہیں کہ ان حکایات سے ایک ایسے رجحان کا سراغ ملتا ہے جس کا مقصد بابک کی اصل کو پست ظاہر کرنا ہو۔ بہر حال یہ نامکن ہے کہ ان حکایات کو کوئی وزن دیا جائے جن میں بغیر کسی سند کے یہ ظاہر کیا گیا ہے کہ بابک کا ایک بھائی بھی تھا۔ فی الحقیقت اگر ہم بابک اور ابن خرمی و سن طبرستانی کے معاملے کو، جس کا الطبری (ص ۱۲۳۱) نے تذکرہ کیا ہے، معتبر تصور کریں تو ہمیں یہ مان لینا چاہیے کہ بابک ایک دہقان تھا۔ الذہبی نے قاطمہ کے بیٹے کا نام مظہر لکھا ہے۔ اس کا یہ نام اور کسی ماخذ میں موجود نہیں۔ یہ فرض کیا جاسکتا ہے کہ قاطمہ کا بیٹا ہونے کی وجہ سے وہ وہی مہدی تھا جس کا سیاست نامہ میں ذکر ہے (طبع شفر (Schefer)، ص ۲۰۴)، اگرچہ ایسی تصریح کہیں نہیں آئی۔ ابن القدریم اور المقدسی کے بیانات کی رو سے، جو زیادہ قابلِ اعتماد نظر آتے ہیں، ہم یہ تسلیم کر سکتے ہیں کہ بابک کی پیدائش اور تربیت آذربائیجان میں ہوئی۔ انھیں آغذ کی رو سے بابک دس سال کی عمر تک اپنی ماں کے پاس رہا جو لوگوں کے بچوں کو اجرت پر پلایا کرتی تھی۔ اٹھارہ سال کی عمر تک وہ تبریز اور اس کے نواح میں مویشی چراتا اور ساکسی کرتا رہا۔ پھر وہ اپنی ماں کے پاس واپس آ گیا۔ ایک دن خرمی قائد، جاویدان بن سہرک نے بڑھڑکھڑاتے ہوئے ہلال آباد میں بابک کو دیکھا اور اس کی صلاحیتوں کو بھانپ کر اسے اس کی ماں سے لے لیا اور اپنے ساتھ لے گیا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ انھیں دنوں میں جاویدان اور ابو عمران میں، جو جبال بڑ کے خرمیوں کی قیادت کے لیے جاویدان کا رقیب تھا، جنگ ہوئی اور جس میں ابو عمران، جاویدان کے ہاتھوں مارا گیا اور وہ خود بھی نیزے کے زخم سے تین دن کے بعد مر گیا۔ جاویدان کی بیوی نے، جو بابک کے دام الفت میں گرفتار تھی، بابک کے لیے خرمیوں کی اطاعت ایک افسانہ تراش کر حاصل کر لی؛ وہ یہ کہ اس کے خاوند نے کہا تھا: میری روح میرے بدن سے نکل کر بابک کے بدن میں داخل ہوگئی اور اس کی روح میں شریک ہو جائے گی، لہذا اس کی اطاعت کرنا لازمی ہے (الفہرست، مطبوعہ قاہرہ، ص ۳۸۱ و مطبوعہ لایپزگ، ص ۳۴۱؛ عمونی: جوامع الحکایات، دور کتاب خانہ فاتح، شمارہ ۳۳۱، ورق ۱۱۶ الف: المقدسی: کتاب مذکور)۔

بابک کی ابتدائی زندگی افسانویت میں مستور ہے لیکن ۲۰۱ھ/۸۱۶ء کے بعد سے اس کی تمام جزئیات معلوم ہیں۔ بابک نے اس موقع سے جو اسے اس سال حاصل ہوا اور ان میلانات سے جو اس کے مقلدین کے قلوب میں ہمیشہ سے جاگزیں تھے استفادہ کر کے علاقے کی مسلم آبادی پر حملہ کر دیا، ان کی املاک لوٹیں اور ان کی کثیر تعداد کو تہ تیغ کیا حتیٰ کہ عورتوں اور بچوں کو بھی نہ چھوڑا۔ جوں جوں اس کی شہرت، جس کا آغاز یوں ہوا تھا، پھیلی خرمیوں کی تعداد بھی، جو حقوق

ایک مہم سے واپس آ رہا تھا، مغلوب کر لیا۔ والی [قلعہ] شامی و تبریز محمد بن [النجیش] نے، جس کا باپ الزواد کے صفلو کوں (کراہ کے سپاہیوں) میں سے تھا، بابک کے ساتھ مصالحت کی ہوئی تھی۔ اگرچہ خود خرمی نہ تھا تاہم بعد میں اس نے بابک کے ایک سالار عصمہ الکوردی صاحب مرند [نزدند] کو گرفتار کر لیا اور خلیفہ کا طرف دار بن گیا (الطبری، ص ۱۱۷۱: بلخی، طبع Zotenberg، ص ۴: ۵۲۶: البیہقی، ص ۲: ۵۶۸)۔ خرمیوں کے خلاف گو چند ایسی مقامی کامیابیاں حاصل کر لی گئی تھیں تاہم اس بغاوت کی توسیع کا اندازہ ابھی نہیں ہوا تھا۔

۲۲۰ھ/۸۳۰ء [کذا ۵۸۳ء] میں انھیں نے افشین [رست پان] کو، جو مصری بغاوتوں (البیہقی: موضع مذکور) کو فرو کرنے میں بڑا کام پیدا کر چکا تھا بابک کے استیصال کے لیے مامور کیا۔ افشین نے اپنا مستقر نزدند میں قائم کیا اور اپنے آپ کو صرف فوجی تیاریوں اور حربی حرکات کی تنظیم ہی تک محدود نہ رکھا بلکہ متعدد اور اقدامات بھی عمل میں لایا، مثلاً اس نے خود بابک کے خبروں کو گرفتار کر لیا۔ دوسری دفعہ فوجیں بغاوت کے زیر قیادت بھیجی گئیں (بغا خلیفہ کی بھرتی کی ہوئی تری فوج کے سالاروں میں سے تھا)۔ بابک نے ان پر ناگہانی حملہ کرنے کی کوشش کی لیکن چونکہ اس حملے کی خبر ایک جاسوس نے پہلے ہی کر دی تھی اڑش (دیکھیے جغرافیاء مفصل ایران، ص ۲۰: ۲۳) میں بابک اور اس کی فوج کو شکست فاش ہوئی۔ بابک موغان کے رستے سے بڑا کی طرف بھاگ گیا (الطبری، ص ۱۱۷۴: بعد)، افشین، جو جو ساداز سب تک بڑھ آیا تھا، سال بھر خرمیوں سے لڑتا بھرتا رہا، آخر جاڑے کی شدت سے مجبور ہو کر نزدند کی جانب پسا ہو گیا (البیہقی، ص ۵۷۸)۔ ۲۲۱ھ میں افشین اور بغاوت بڑا کی طرف پیش قدمی کی۔ افشین نے دوزاں میں ڈیرے ڈالے اور بغاوت نے ہشاد میں۔ بغاوت کی افواج کے نقصانات کی تلافی کے لیے، افشین نے اپنے بھائی فضل بن کاؤس کو، تھوڑی فوج کے ساتھ، اس کے پاس بھیج دیا۔ موسم سرما کی شدت سے بغاوت واپس ہو گیا، لیکن جب اسے معلوم ہوا کہ افشین ابھی برسرِ پیکار ہے تو وہ بھی دوبارہ حرب و ضرب میں مصروف ہو گیا۔ کچھ عرصہ بعد جب اسے معلوم ہوا کہ بابک کے حملوں کی وجہ سے افشین واپس چلا گیا ہے تو اس نے بھی پسپائی کا ارادہ کر لیا۔ واپسی کے دوران میں اس کی فوج کا ایک کثیر حصہ بابک کے ایک شب خون کی نذر ہو گیا اور وہ بمشکل اپنی جان بچا کر بھاگا (بلخی، ص ۵۲۸: الطبری، ص ۱۱۸۶: ۱۱۹۳)۔

اس موسم سرما میں ہشاد میں مقام پر خڑک کے ہاتھوں (جو اہل بن ابراہیم کا مولیٰ تھا)، بابک کے مشہور سالار طر خان کا قتل بابک کے لیے ایک صدمہ عظیم تھا (الطبری، ص ۱۱۹۳)۔ ۲۲۲ھ میں، افشین نے ملک حاصل کر کے، ایک عام حملے کا اقدام کیا اور آؤین شکست کھا کر بڑا کی طرف بھاگا (بلخی، ص ۵۳۱)۔ اس مرحلے پر، مسلم باغذ کے مطابق بابک نے اپنے اوپر سے دباؤ کم کرنے کے لیے، یونانی شہنشاہ ثوفیل (Theophilus) بن میخائیل کو خط لکھا کہ چونکہ خلیفہ کے تمام عساکر اس کے خلاف جنگ میں مصروف ہیں، ارضِ خلافت

درجوق اس کے چنڈے تلے جمع ہو رہے تھے، برہمتی چلی گئی۔ ”کورہ“ بڑا (بعض دفعہ جمنیہ میں: البذان) کے مسلمانوں نے مراغہ میں پناہ لی اور اس میں قلعہ بند ہو گئے (المقدسی: کتاب مذکور، ص ۱۱۴: البلاذری: فتوح البلدان، طبع ذخویہ (Goeje)، ص ۳۳۰)۔ جب بغاوت نے شدت اختیار کی تو المأمون نے یحییٰ بن معاذ اللؤلؤی کو ارمنیہ کا والی مقرر کیا اور اسے حکم دیا کہ بغاوت کا قلع قمع کرے (۴۰۲ھ)۔ جب یحییٰ کو کوئی کام پائی حاصل نہ ہوئی تو ۴۰۵ھ میں یحییٰ بن محمد کو اس کی جگہ ارمنیہ اور آذربائیجان کا والی مقرر کیا گیا لیکن بڑا کے ایک دڑے میں اسے اور مقامی رؤسا کو جو اس کے ساتھ تھے شکست ہوئی اور اسے مجبوراً پسپا ہونا پڑا (البیہقی، ص ۳: ۵۶۴)۔ ان ناکامیوں نے مسلمانوں کے خلاف بابک کے ختم دہش اضافہ کر دیا۔ ۴۰۹ھ میں نئے سپہ سالار، ذریق بن علی اللادوی کو کسی مؤثر کارروائی نہ کر سکنے کی بنا پر برخاست کر دیا گیا اور اس کی جگہ محمد بن حمید الطوسی کو مقرر کیا گیا۔ محمد نے پہلے تو ذریق کی، جو برخاستگی کی وجہ سے باغی ہو گیا تھا، خبر لی اور پھر ۴۱۳ھ میں اپنا مستقر ہشاد میں قائم کیا، وہ وہاں سے بڑا کا محاصرہ کیا اور کچھ اور فتوحات بھی حاصل کیں، مگر اصحاب بابک کے ایک اچانک حملے کی وجہ سے وہ اور اس کی فوج کے سرداروں کی ایک جماعت اپنی زندگیوں سے ہاتھ دھو بیٹھی (البیہقی، ص ۲: ۵۶۵: سیاست نامہ، ص ۲۰۰)۔ بابک کی ان پے در پے فتوحات سے بعض مقامی ارمنی سرداروں کو، جن میں سنبل بن شہناط (دیکھیے طور ذیل) بھی تھا، یہ حوصلہ ہوا کہ وہ مسلمانوں کے مقابلے کے لیے بابک کے ساتھ شریک ہو گئے (بلخی، ترجمہ Zotenberg، ص ۴: ۵۴۲)۔ عبداللہ بن طاہر کو آذربائیجان کا والی مقرر کیا گیا لیکن تھوڑے ہی عرصے بعد اسے خراسان بھیج دیا گیا۔ اس کے چائین مثلاً نجیف بن عتیمہ اور علی بن ہشام کمزور تھے، جو ضرورت پڑنے پر بابک سے بھی جا ملتے تھے۔ ان کے باہمی جھگڑوں نے ۲۱۷ھ/۸۳۲ء تک صورت حال کو بدتر بنا دیا (الدینوری، ص ۹: ۳: البیہقی، ص ۲: ۵۶۶: الطبری، ص ۱۱۰۸)۔ حمید براہ مصالحت کا عارضی وقفہ گزرنے کے بعد یونانیوں اور بنو عباس میں دوبارہ جنگ چھڑ گئی، اس پر المأمون بذاتِ خود ایک لشکرِ جزا لے کر یونانیوں کے خلاف جنگ کرنے کے لیے گیا۔ خرمیوں نے اس صورتِ حال کو اپنے موافق پایا۔ وہ اٹھے اور اقسیم قازس اور اصفہان تک پھیل گئے (دیکھیے سیاست نامہ، ص ۲۰۱)۔

جب المأمون کو اس مہم کے دوران موت نے آلیا تو اس نے ۲۱۸ھ/۸۳۳ء میں بمقام طرسوس بستر مرگ پر منحصر کو خرمیہ کے متعلق اہم وصیتیں کیں (الطبری، ص ۳: ۱۱۳۸)۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ ابابہ حکومت کو خطرے کی شدت کا قوی احساس تھا۔ نئے خلیفہ نے ۲۱۸ھ/۸۳۳ء میں اہل بن ابراہیم کی زیر قیادت جو افواج بھیجیں انھوں نے خرمیوں کو شکست فاش دی۔ اہل بغداد واپس آ گیا (۲۱۹ھ) اور اس کے چائین ابوسعید محمد بن یوسف نے بابک کے ویران کردہ قلعوں کو دوبارہ تعمیر کیا اور بابک کے سالار معاویہ کو، جو غارت گری کی

کے ہاتھ پاؤں کاٹ کر قتل کیا گیا اور اس کا سر خراسان بھیجا گیا اور مختلف شہروں میں دکھایا گیا اور اس کا دھڑ سامرا کے ایک دور دست علاقے میں سولی پر لٹکا دیا گیا۔ اس کے ایک صدی بعد بھی گوسامز ۱۱ جڑ چکا تھا، اس جگہ کو ابھی تک ٹیڈیہ البابک (= بابک کی سولی، مروج، ۷: ۱۲۸) ہی کہا جاتا تھا۔ غرضی، جو بابک کی موت کے بعد کم زور ہو گئے تھے، بعد ازاں وکٹا فوجی بغاوتیں کرتے رہے (الطبری، ص ۱۳۵۱: المسعودی: کتاب التنبیہ، BGA، ۸: ۵۳۵: سیاست نامہ، ص ۲۰۴) لیکن ان میں سے بعض بالآخر مسلمان ہو گئے اور باقیوں نے قرامطی اور اسماعیلی فرقوں میں شمولیت اختیار کر لی۔

بابک کی سیرت اس کی بیس سالہ جنگ جوئی سے ظاہر ہوتی ہے، مضبوط ارادے، صلابت اور عزم مصمم کا مالک تھا۔ اس کی صلابت کے ثبوت کے لیے یہ بیان کر دینا چاہیے (المقدسی، متن، ۶: ۱۱۸ [ترجمہ ص ۱۱۵]: سیاست نامہ ص ۲۰۳: الفوتی، ص ۱۵۴) کہ اس کے قتل کے وقت، جب اس کا ایک بازو کاٹ چکا تھا، اس نے وہ خون جو اس کے جسم سے رواں تھا اپنے چہرے پر مل لیا، یہ ظاہر کرنے کے لیے کہ اس کا چہرہ، موت، جس کی شرعی عقرب اس سے چھیننے والی تھی، کے خوف سے زرد نہیں ہو رہا تھا۔ اس نے بے حد دولت فراہم کر لی تھی۔ بڑے میں شاہانہ شان و شوکت سے زندگی بسر کرتا تھا اور اپنے حرم کی بے شمار عورتوں کے ساتھ بے نوشی اور راگ رنگ کی مجلسیں منعقد کیا کرتا تھا۔ لفظ خرم، جسے مسلم مصنفین نے مسرت اور ہر قسم کی شہوانی بے راہ روی کے معنے دیے ہیں، اسی نوعیت کی زندگی کا ایک نشان بن گیا۔ بڑے (مدیہ البابک) سے اسے جو بے پناہ محبت تھی اس کا اظہار اس نے اپنے قتل کے دوران میں بھی کیا اس کی آخری خواہش یہ تھی کہ وہ شب ماہتاب میں اس جگہ کا نظارہ کرے۔ وہ گفتگو جو اس نے سہیل بن سہباط سے کی اور جس کا مفاد یہ تھا کہ اگر اس کی موت واقع ہو جائے تو اس کے بھائی عبداللہ کو اس کا کام جاری رکھنے کے لیے کسی اور جگہ بھیج دیا جائے اور وہی اس کے معتمد بن کا قائد ہو (بلعی، ۴: ۵۴۳) اس لحاظ سے اہم ہے کہ اس سے اس کے ارادے عیاں ہوتے ہیں۔

مسلم ماخذ کے مندرجات، ایک تقابلی تجزیے کے بعد، متبعین بابک کے عقائد پر روشنی ڈالنے کے لیے کافی ہیں۔ بابک کے متبعین کی اپنی کوئی تصنیف اب تک نہیں ملی، نہ بابک سے پہلے کے خرمیوں کے متعلق عموماً کوئی ایسا ماخذ موجود ہے اور نہ بابک کے متبعین کے عقائد کے متعلق خصوصاً کوئی چیز ملتی ہے۔ پس فرقہ بابکیہ کا مطالعہ خرمیہ کے حدود و دوائر کے اندر ہی رہ کر کرنا چاہیے۔ لفظ خرم سے، جو اس کے اپنے لقب بابک الخرمی میں موجود ہے، اور اس کے فرقے کے نام خرمیہ البابکیہ سے یہ بات صاف طور پر عیاں ہے۔ ابن الندیم نے خرمیہ کو دو صنفوں میں تقسیم کیا ہے، حمزہ اور بابکیہ (ص ۴۷۹، مطبوعہ لاہور، ص ۳۴۲)۔ عبدالقادر بن طاہر البغدادی کا خیال ہے کہ حمزہ (شرح پوش) بابکیہ اور مازیاریہ پر مشتمل ہیں (الفوتی بین الفرق، قاہرہ، ص ۲۵۱)۔ ابن حزم کہتا ہے کہ

پر حملے کا یہ موقع ہاتھ سے نہیں دینا چاہیے، چنانچہ شہنشاہ طروس تک بڑھ آیا۔ اس نے قلعة زنگرہ پر قبضہ کر لیا (قب الطبری، ص ۱۳۳۳-۱۲۵۶، قب A. Vasiliev: Histoire de L' Empire، ۱: ۳۶۴)، اگرچہ Les: H. Sadighi، Mouvements religieux iraniens، ص ۲۵۷ نے اس حکایت کو مشتبہ قرار دیا ہے، کیونکہ یونانی حملہ بابک کی شکست کے بعد وقوع پذیر ہوا اور اس وجہ سے بھی کہ یونانی ماخذ اس موضوع پر بالکل خاموش ہیں، لیکن یونانیوں کے ساتھ خرمیوں کے تعلقات، حالات کی سازگاری کے وقت سیاسی صورت حال سے استفادے کی قابلیت جو بابک میں تھی اور یونانی مؤرخین (Cedrenus (۱۱۹:۲) اور Theophanes (ص ۱۰۹، ۶۲۵) کے ان تعلقات کے متعلق بیانات (دیکھیے Gesch. der Chalifen: Weil، ۲: ۲۴۰) یہ ظاہر کرتے ہیں کہ اس نوعیت کا کوئی اقدام بالکل ممکن ہے کہ ہوا ہو۔ انتظار کے طویل عرصے نے، جو درمیان میں آپڑا، عسکریوں میں ایسی [غلط] افواہوں کو ہوا دی کہ افشین خفیہ طور پر بابک کے ساتھ ساز باز کر چکا ہے۔ بالآخر جب تمام تیاریاں مکمل ہو گئیں تو افواج نے بڑے کی طرف پیش قدمی کی اور بابک کو راہ فرار اختیار کرنا پڑی۔ بابک نے پانچ افراد کے ساتھ دریائے ارس عبور کیا اور اقلیم آزان میں پناہ لی۔ افشین بڑے میں داخل ہوا اور وہ خوریزمر کے جو اس کے بعد ہوئے ان میں خرمیوں کی ایک کثیر تعداد تھی کر دی گئی اور شہر کی اینٹ سے اینٹ بجا دی گئی۔ اسیرانہ جنگ میں بابک کی کئی بیویاں اور بچے بھی تھے۔ (المعقوبی، ۲: ۵۷۹: الطبری، ص ۱۲۳۳) اس کی ایک لڑکی مقسم کے حرم میں داخل کر دی گئی (سیاست نامہ، ص ۲۰۴)۔ افشین نے ولایت آذربائیجان اور سرداران آرمینیہ کو اطلاعات بجاو دیں کہ بابک فرار ہو گیا ہے اور حکم دیا کہ اسے گرفتار کر کے اس کے سامنے حاضر کیا جائے۔ آخر کار بابک کو جب وہ اپنے بھائی عبداللہ کے ساتھ پھاڑوں میں مارا مارا پھر رہا تھا ایک کسان نے شناخت کر لیا۔ اس امر کی اطلاع سہیل بن سہباط والی آزان کو دی گئی (المسعودی، مروج، ۷: ۱۲۴)۔ سہیل نے، جو کسی وقت بابک کی اعانت کیا کرتا تھا، خلیفہ کی نگاہ میں اس سے بری ہونے کے لیے بابک کو ترغیب دی کہ وہ روم کی طرف نہ جائے اور اُسے شکار کے بہانے لے جا کر افشین کے حوالے کر دیا۔ (Armenie: Streck، آ، لائنز، ۱: ۴۳۸ اور J. D. Morgan: Hist. du peuple armenien، ص ۱۳۳، میں سہیل بن سہباط کو سہباط بن آشوط (م ۷۲۷/۸۹۰ء) کے ساتھ ملتحمس کر دیا گیا ہے۔ صفر ۲۴۳ھ میں افشین بابک کو ساتھ لے کر سامرا میں ایک فاتحانہ جلوس کے ساتھ داخل ہوا۔ اس زمانے کی رسم کے مطابق، عالم اسلامی کے اس مہیب دشمن کو تشہیر کے لیے ہاتھی پر سوار کیا گیا اور پیادہ اور سوار فوج کی قطاروں میں سے گزار کر اُسے خلیفہ کے حضور میں لایا گیا (الطبری، ص ۱۲۳۰: المعقوبی، ص ۵۷۹: المسعودی، ۷: ۱۲۷)۔ معاصر شہر نے اس یوم سعید کی تہنیت میں نظمیں پڑھیں اور اسلام کے راستے میں خدمات انجام دینے والے سالاروں کی مدح میں قصیدے لکھے۔ بابک کو اس

تخمیہ (اصحاب بابک) مزدکی فرقوں میں سے ایک فرقہ ہیں (الفصل فی الملل والاهواء والنحل، قاہرہ، ۱: ۳۴)۔ سبط ابن الخوزی نے لکھا ہے کہ بابک مانی اور مزدک کے صفوی فرقے سے تھا (مرآۃ الزمان، Bibl. Nat. f. arab، ۱۹۰۵ء، ورق ۱۱۰ الف)۔ بقول حمد اللہ المستوفی، بابک مزدکیت کو دوبارہ زندہ کرنا چاہتا تھا (تاریخ سنجریہ، طبع وقفیہ، ص ۳۱۶)۔ لیکن یہ باور کرنا مشکل ہے کہ مصنفین کا مقصد اصطلاح ”بابکیہ“ (سابق جاودانیہ) کے استعمال سے تخمیوں کے اندر اعتقادی اختلافات کی موجودگی کو ظاہر کرنا تھا۔ بہر حال بعض ایسے آخذ کا ذکر یہاں ضروری ہے جو ان کے مذہبی معتقدات کے متعلق اہمیت رکھتے ہیں۔ بابک کی اصل کے متعلق حکایات ظاہر کرتی ہیں کہ بابکی عقیدہ تباہ ارواح کے قائل تھے (رئیس المحدثی: کتاب مذکور، ج ۴، ترجمہ: ص ۲۸، متن: ص ۳۰)۔ المحدثی کا یہ بیان (کتاب مذکور، ص ۸) کہ اس کے پیرو اسے نبی مانتے تھے (ابن اللہیم، مطبوعہ قاہرہ، ص ۸۰، طبع فلزگل، ص ۳۴۲) کے اس بیان کے مقابلے میں زیادہ صحیح ہے کہ وہ دعویٰ الوہیت کرتا تھا۔ المحدثی کی مہیا کردہ اطلاع سے تخمیہ کے اعتقاد کی حقیقت زیادہ صاف طور پر نظر آتی ہے یعنی یہ کہ دنیا میں ہر وقت ایک نبی موجود رہے گا (ایسا ہی بعض غالی فرقوں کا بھی عقیدہ ہے) اور یہ کہ نبوت کا منصب انتقال موروثی ہے یا عمل تباہ کے ذریعے ختم ہوتا رہتا ہے۔

ابن اللہیم کا یہ بیان قتل و غصب و حرب و مظلہ کی طرف تخمیہ کا رجحان بابک کی وجہ سے ہوا غلط ہے۔ یہ معلوم ہے کہ عربوں کی ترک تاز کے خلاف انھوں نے ہمیشہ گہری رنجش اور نفرت و عناد محسوس کی اور جب کبھی انھیں موقع ملتا وہ حصول قوت کے لیے بغاوت کر دیتے تھے، یہ بھی معلوم ہے کہ عہد ساسانیہ میں ان کے پیشرو، مزدکیہ، نے بھی حکومت اور امرا کے خلاف اسی جذبے کا اظہار کیا تھا۔ لہذا اس مفروضے کے لیے کوئی وجہ موجود نہیں کہ بابک کے ایک لاکھ مسلمانوں کو قتل کرنے کی کہانیاں (قب الطبری، ص ۱۲۳۳: سیاست نامہ، ص ۲۰۳: المحدثی، ص ۱۱۳: المسعودی: التنبیہ، ص ۴۵۲) بے حد مبالغہ آمیز ہیں۔ ابن اللہیم کا بیان ہے کہ جب بابک تخمیہ کا سردار بنا تو انھوں نے ایک گائے کی قربانی دی، اس کی کھال بچھائی، پشت میں شراب بھر کر اس میں روٹی کے ٹکڑے ڈالے، ہر شخص نے کھال کو پاؤں سے روند کر ایک ٹکڑا اس شراب میں بھگو کر کھایا اور بابک کے ہاتھ کو بوسہ دے کر اس کی اطاعت کا حلف اٹھایا۔ پھر انھیں کھانا اور شراب پیش کی گئی۔ یہ معلومات اس لحاظ سے اہم ہیں کہ ان سے پتا چلتا ہے کہ ایک نئے سردار کے گدی پر بیٹھنے کے وقت کیا رسوم ادا کی جاتی تھیں۔ تخمیہ کے جملہ طبقات میں اور مزدکیہ کے باہمی ارتباط کے پیش نظر ان اطلاعات کو درست ہی سمجھنا چاہیے کہ وہ عورتوں اور مردوں کی مخلوط مجالس شراب و طرب منعقد کرتے تھے اور ان کے ہاں لٹاک باجماعت کا رواج تھا۔ سیاست نامہ (ص ۲۰۴) کے مطابق تخمیہ کا جب کوئی مجمع ہوتا یا وہ کسی جہم کے لیے بیٹھتے تو پہلے وہ ابو مسلم پر درود

بھیجتے، اس کے بعد اس کی لڑکی فاطمہ کے بیٹے مہدی اور فیروز پر [یہ تعریف، یہ درود اصل (المحدثی، متن، ۳: ۳۰) مہدی بن فیروز پر درود بھیجنے کا ذکر ہے بجائے مہدی اور فیروز کے]۔ تخمیہ اور مزدکیہ کے درمیان ربط اور وہ طرز عمل جو بابک نے ایرانی مسلمانوں کے متعلق اختیار کیا یہ دونوں باتیں اس سے مانع ہیں کہ ہم بابک کے روئے کو ایک خاص گروہ کے مفاد کی پاس داری کے بجائے ایرانی قوم پرستی کا مظہر قرار دیں۔ یہ واقعہ کہ وہ اسلامی عہد کے لیے پھرتے تھے اس وجہ سے تھا کہ جب کبھی وہ مرکزی حکومت کے مقابلے میں کم زور ہوتے تھے تو وہ اپنے عقائد کو سختی رکھ کر اپنے مسلمان ہونے کا اظہار کرتے تھے۔ اسی نوع کا طرز عمل بعد میں آنے والے ایران کے بعض فرقوں کی امتیازی خصوصیت ہو گیا۔ متاخر کتابوں میں اس کا ذکر بھی ایران میں پیدا ہونے والی دیگر مذہبی تحریکات کے ذیل میں کیا گیا ہے۔ یہ کیوں؟ اس کے سمجھنے کے لیے ان وسیع معانی پر غور کرنا چاہیے جو بعد کے زمانے میں اس اصطلاح کو پہنائے گئے۔

آخذ: علاوہ ان تصانیف کے جن کا متن میں ذکر ہے دیکھیے: (۱) ابن قتیبہ: کتاب المعارف (طبع ڈیٹنفلٹ، گوتن، ۱۸۵۰ء)، ص ۱۹۸: (۲) ابن الاثیر (طبع تورنبورگ، Tomberg، ۱۵: ۳۳۹، ۳: ۶۰)، (۳) ابوالفرج: مختصر الدول (بیروت، ۱۸۹۰ء)، ص ۲۳۱: (۴) ابن خلدون: العبر (بولاق، ۱۸۶۷ء)، ص ۲۵۶: (۵) ۲۶۲: (۵) روضۃ الصفا، بکینی، ۳: ۱۴۶: (۶) نجم پاشی (ترجمہ، ۱۲۹۰: ۷): (۷) ۲۶۲: (۸) ۲۳۵: (۹) Müller: ZDMG، ۵۳: ۲۳، (۱۰) Der Islam im Morgen-und Abendland (برلن، ۱۸۸۵ء)، ۱: ۵۰۸: (۱۱) The Caliphate: W. Muir (ایڈنبرا، ۱۹۱۵ء)، ص ۵۰۴: (۱۲) Le Messianisme dans L' heterodoxie Musul: E. Blochet mane (پیرس، ۱۹۰۳ء)، ص ۴۶: (۱۳) Sadighi: rebigieux iraniens (پیرس، ۱۹۳۸ء)۔

OSMAN TURAN، از (ترکی)

بابل: قدیم عرب مصنفین نے بابل شہر (Babylon) اور بابل کے * ملک (Babylonia) دونوں کو بابل ہی کہا ہے۔ اس شہر کے کھنڈرات بغداد سے کوئی چوٹن میل کے فاصلے پر بغداد۔ جلد شاہ راہ پر ملتے ہیں۔ مگر ملک کی حدود کے تعین کے بارے میں ان مصنفین میں اختلاف رائے ہے۔ بعض کہتے ہیں کہ وہ وسیع رقبے پر پھیلا ہوا تھا؛ بعض کے خیال میں اس کا رقبہ بہت کم تھا۔ مسلم مؤرخوں اور جغرافیہ نویسوں کی رائے میں بابل کا شہر اسلامی فتوحات سے بہت عرصے پیشتر ہی ویران و برباد ہو چکا تھا اور اس وقت اس کی جگہ بابل نام کا ایک چھوٹا سا گاؤں ہی موجود تھا۔ کہا جاتا ہے کہ یہ گاؤں عباسی عہد یعنی چوتھی صدیوں صدی تک بھی موجود تھا، مثلاً ابن خولکن بھی اپنے زمانے میں اس کی موجودگی کا ذکر کرتا ہے۔ اس کا کہنا ہے کہ ”اس کی عمارتیں عراق بھر میں سب سے قدیم خیال کی

جانی تھیں اور یہ شہر بادشاہوں نے آباد کیا اور اسے اپنا پایے تخت بنایا تھا اور ان کے جانشینوں نے بھی اسے برقرار رکھا۔ اس کی شاندار عمارتوں کے کھنڈر اب بھی اپنی عظمت رفتہ کے شواہد ہیں۔“

ابوالفداء، جس نے ابن حوقل کا یہ اقتباس نقل کیا ہے، اس پر یہ اضافہ کرتا ہے ”یہی وہ شہر ہے جہاں حضرت ابراہیم خلیل اللہ علی نبینا وعلیہ الصلوٰۃ والسلام اور نازم رود کا واقعہ پیش آیا۔ اور ان دونوں وہاں کھنڈروں کے سوا کچھ نہیں، ہاں ان کھنڈروں پر ایک چھوٹا سا گاؤں آباد ہے۔

ساتویں صدی عیسویں صدی میں القزوی نے بابل کے کھنڈروں کا تذکرہ کیا ہے کہ لوگ اپنے مکانات کے لیے اس کے کھنڈروں میں سے اینٹیں نکال نکال کر لے جاتے رہے ہیں۔ بلکہ یہ سلسلہ کچھ پیچھے تک بھی برابر جاری تھا۔ اس ضمن میں وہ یہ بھی لکھتا ہے کہ ”بابل ایک گاؤں کا نام ہے، جو قدیم ایام میں عراق میں دریائے فرات کی کسی ایک شاخ کے کنارے آباد تھا۔ اب لوگ اس کے کھنڈروں میں سے اینٹیں نکال نکال کر لیے جا رہے ہیں۔ وہاں دانیال کا ایک زیر زمین محبس (Dungeon) بھی موجود ہے، جہاں یہودی اور نصرانی بعض مقررہ تہواروں کے موقع پر زیارت کے لیے آتے ہیں۔ اکثر لوگوں کا یہ خیال ہے کہ یہی گڑھا ”ہاروت وماروت“ کا کنواں تھا۔

الہکری بابل کے چنار کا ذکر کرتا ہے اور اسے ”النجمل“ (Al-Madjal) کا نام دیتا ہے۔ متقدمین کی تقلید کرتے ہوئے وہ کہتا ہے کہ یہ مینار (جسے عہد حاضر کے ماہرین آثار نے Ziggurat تفسیق کیا ہے) بابل میں نمرود نے تعمیر کرایا تھا۔ یہ پانچ ہزار مکتب (ساڑھے سات ہزار) فٹ بلند تھا اور یہ وہی مینار ہے جس کی طرف قرآن مجید کی سورۃ النحل (۲۶:۱۶) میں بدیں الفاظ اشارہ پایا جاتا ہے: *قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاَنْتَلٰهُمُ اللّٰهُ بَيْنَا نَهُمْ مِنْ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ مِنْ فَوَقِهِمْ وَاَنَّهُمُ الْعَصَاۃُ مِنْ خَلْقٍ لَا يَشْعُرُوْنَ* (ان سے پہلے جو گذر چکے ہیں انہوں نے بھی (دعوت حق کے خلاف) تدبیریں کی تھیں (کیا نتیجہ نکلا؟) انہوں نے (اپنی تدبیروں کی) جو عمارت بنائی تھی اللہ نے اس کی بنیاد کی اینٹیں تک ہلا دیں۔ پس ان کے اوپر (انہیں کی بنائی ہوئی) چھت آگری اور ایسی راہ سے عذاب نمودار ہوا جس کا انہیں وہم وگمان بھی نہ تھا)۔

مسلم مصنفین میں بابل (Babylon) کی تاریخ اور اس کی حقیقت و اصلیت سے متعلق بہت زیادہ اختلاف رہا ہے۔ بہر کیف یا قوت الحموی نے ان تمام مختلف خیالات و روایات کا سادہ ملخص پیش کر دیا ہے جو اس شہر کے متعلق مسلمانوں میں رائج و مشہور ہیں۔ مثال کے طور پر یہ کہا گیا ہے کہ سب سے پہلے حضرت نوح علیہ السلام نے طوفان نوح کے بعد اس شہر کو آباد کیا اور خود اس میں بسے۔ ایرانیوں کا دعویٰ (جیسا کہ یزید بن مہماندار نے لکھا ہے) یہ ہے کہ بادشاہ صفاک پہلا شخص تھا جس نے اس شہر کو بسایا۔ ابن الکئی کا بیان ہے کہ اس شہر کا رقبہ ۱۲x۱۳ فرسخ ہے۔ اس کا کہنا ہے کہ دریائے فرات اس کی فصیل سے

نکراتا تھا، تا آنکہ اسے سخت نعر نے اس کے موجودہ رخ پر پھیر دیا مبادا کسی وقت یہ شہر پناہ کو توڑ پھوڑ کر رکھ دے۔ بابل کا شہر برابر آباد و پُر رونق رہا، تا آنکہ سکندر کے ہاتھوں برباد ہوا۔ بابل کی تاریخ اور ثقافت و تہذیب اور اس کی تباہی کے بعد کے حالات کے متعلق جس قدر قدیم معلومات ملتی ہیں بہت متضاد اور الجھی ہوئی ہیں، جیسا کہ اوپر بیان ہو چکا ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ اس موضوع پر کوئی خاص قابل اعتماد یا مستند مواد موجود نہ تھا۔ اگر کچھ تھا تو وہ محض واقعات سے متعلق نورات کے کچھ حوالے تھے یا بعض قدیم یونانی مؤرخوں کے بیانات، یا ایسی داستانیں اور روایتیں تھیں جو کم علم لوگوں میں چلی آتی تھیں۔

اس شہر سے متعلق اصل اور صحیح واقعات اس وقت سامنے آئے جب انیسویں صدی کے اوائل میں آثار قدیمہ کے محقق اس کے کھنڈروں تک پہنچے۔ انہوں نے بہت سے حیرت انگیز اور مصنوعات برآمد کیں، جن میں خط مینی میں لکھی ہوئی بعض الواح تھیں۔ ان سے اس شہر کے متعلق صحیح معلومات کو علم مرتب کیا جاسکا۔ ان سے تمام پرانی کہانیوں اور داستانوں کا بھی خاتمہ ہو گیا ہے۔ ان فرضی داستانوں کے بجائے اب ہمارے پاس صحیح اور تحریک معلومات جمع ہو گئی ہیں، جو یورپ کی مختلف زبانوں میں متعدد کتابوں میں موجود ہیں (نیز رتے یہ بارفروش)۔

مآخذ: (۱) الطبری، ۱: ۲۲۹ و ۲: ۱۰۵۶، ۲: ۴۷۷ و ۲: ۴۷۸، ۲: ۴۷۹، ۳: ۳۹۵، ۳: ۳۹۶، ۳: ۳۹۸، ۳: ۴۰۰، ۳: ۴۰۱، ۳: ۴۰۲، ۳: ۴۰۳، ۳: ۴۰۴، ۳: ۴۰۵، ۳: ۴۰۶، ۳: ۴۰۷، ۳: ۴۰۸، ۳: ۴۰۹، ۳: ۴۱۰، ۳: ۴۱۱، ۳: ۴۱۲، ۳: ۴۱۳، ۳: ۴۱۴، ۳: ۴۱۵، ۳: ۴۱۶، ۳: ۴۱۷، ۳: ۴۱۸، ۳: ۴۱۹، ۳: ۴۲۰، ۳: ۴۲۱، ۳: ۴۲۲، ۳: ۴۲۳، ۳: ۴۲۴، ۳: ۴۲۵، ۳: ۴۲۶، ۳: ۴۲۷، ۳: ۴۲۸، ۳: ۴۲۹، ۳: ۴۳۰، ۳: ۴۳۱، ۳: ۴۳۲، ۳: ۴۳۳، ۳: ۴۳۴، ۳: ۴۳۵، ۳: ۴۳۶، ۳: ۴۳۷، ۳: ۴۳۸، ۳: ۴۳۹، ۳: ۴۴۰، ۳: ۴۴۱، ۳: ۴۴۲، ۳: ۴۴۳، ۳: ۴۴۴، ۳: ۴۴۵، ۳: ۴۴۶، ۳: ۴۴۷، ۳: ۴۴۸، ۳: ۴۴۹، ۳: ۴۵۰، ۳: ۴۵۱، ۳: ۴۵۲، ۳: ۴۵۳، ۳: ۴۵۴، ۳: ۴۵۵، ۳: ۴۵۶، ۳: ۴۵۷، ۳: ۴۵۸، ۳: ۴۵۹، ۳: ۴۶۰، ۳: ۴۶۱، ۳: ۴۶۲، ۳: ۴۶۳، ۳: ۴۶۴، ۳: ۴۶۵، ۳: ۴۶۶، ۳: ۴۶۷، ۳: ۴۶۸، ۳: ۴۶۹، ۳: ۴۷۰، ۳: ۴۷۱، ۳: ۴۷۲، ۳: ۴۷۳، ۳: ۴۷۴، ۳: ۴۷۵، ۳: ۴۷۶، ۳: ۴۷۷، ۳: ۴۷۸، ۳: ۴۷۹، ۳: ۴۸۰، ۳: ۴۸۱، ۳: ۴۸۲، ۳: ۴۸۳، ۳: ۴۸۴، ۳: ۴۸۵، ۳: ۴۸۶، ۳: ۴۸۷، ۳: ۴۸۸، ۳: ۴۸۹، ۳: ۴۹۰، ۳: ۴۹۱، ۳: ۴۹۲، ۳: ۴۹۳، ۳: ۴۹۴، ۳: ۴۹۵، ۳: ۴۹۶، ۳: ۴۹۷، ۳: ۴۹۸، ۳: ۴۹۹، ۳: ۵۰۰، ۳: ۵۰۱، ۳: ۵۰۲، ۳: ۵۰۳، ۳: ۵۰۴، ۳: ۵۰۵، ۳: ۵۰۶، ۳: ۵۰۷، ۳: ۵۰۸، ۳: ۵۰۹، ۳: ۵۱۰، ۳: ۵۱۱، ۳: ۵۱۲، ۳: ۵۱۳، ۳: ۵۱۴، ۳: ۵۱۵، ۳: ۵۱۶، ۳: ۵۱۷، ۳: ۵۱۸، ۳: ۵۱۹، ۳: ۵۲۰، ۳: ۵۲۱، ۳: ۵۲۲، ۳: ۵۲۳، ۳: ۵۲۴، ۳: ۵۲۵، ۳: ۵۲۶، ۳: ۵۲۷، ۳: ۵۲۸، ۳: ۵۲۹، ۳: ۵۳۰، ۳: ۵۳۱، ۳: ۵۳۲، ۳: ۵۳۳، ۳: ۵۳۴، ۳: ۵۳۵، ۳: ۵۳۶، ۳: ۵۳۷، ۳: ۵۳۸، ۳: ۵۳۹، ۳: ۵۴۰، ۳: ۵۴۱، ۳: ۵۴۲، ۳: ۵۴۳، ۳: ۵۴۴، ۳: ۵۴۵، ۳: ۵۴۶، ۳: ۵۴۷، ۳: ۵۴۸، ۳: ۵۴۹، ۳: ۵۵۰، ۳: ۵۵۱، ۳: ۵۵۲، ۳: ۵۵۳، ۳: ۵۵۴، ۳: ۵۵۵، ۳: ۵۵۶، ۳: ۵۵۷، ۳: ۵۵۸، ۳: ۵۵۹، ۳: ۵۶۰، ۳: ۵۶۱، ۳: ۵۶۲، ۳: ۵۶۳، ۳: ۵۶۴، ۳: ۵۶۵، ۳: ۵۶۶، ۳: ۵۶۷، ۳: ۵۶۸، ۳: ۵۶۹، ۳: ۵۷۰، ۳: ۵۷۱، ۳: ۵۷۲، ۳: ۵۷۳، ۳: ۵۷۴، ۳: ۵۷۵، ۳: ۵۷۶، ۳: ۵۷۷، ۳: ۵۷۸، ۳: ۵۷۹، ۳: ۵۸۰، ۳: ۵۸۱، ۳: ۵۸۲، ۳: ۵۸۳، ۳: ۵۸۴، ۳: ۵۸۵، ۳: ۵۸۶، ۳: ۵۸۷، ۳: ۵۸۸، ۳: ۵۸۹، ۳: ۵۹۰، ۳: ۵۹۱، ۳: ۵۹۲، ۳: ۵۹۳، ۳: ۵۹۴، ۳: ۵۹۵، ۳: ۵۹۶، ۳: ۵۹۷، ۳: ۵۹۸، ۳: ۵۹۹، ۳: ۶۰۰، ۳: ۶۰۱، ۳: ۶۰۲، ۳: ۶۰۳، ۳: ۶۰۴، ۳: ۶۰۵، ۳: ۶۰۶، ۳: ۶۰۷، ۳: ۶۰۸، ۳: ۶۰۹، ۳: ۶۱۰، ۳: ۶۱۱، ۳: ۶۱۲، ۳: ۶۱۳، ۳: ۶۱۴، ۳: ۶۱۵، ۳: ۶۱۶، ۳: ۶۱۷، ۳: ۶۱۸، ۳: ۶۱۹، ۳: ۶۲۰، ۳: ۶۲۱، ۳: ۶۲۲، ۳: ۶۲۳، ۳: ۶۲۴، ۳: ۶۲۵، ۳: ۶۲۶، ۳: ۶۲۷، ۳: ۶۲۸، ۳: ۶۲۹، ۳: ۶۳۰، ۳: ۶۳۱، ۳: ۶۳۲، ۳: ۶۳۳، ۳: ۶۳۴، ۳: ۶۳۵، ۳: ۶۳۶، ۳: ۶۳۷، ۳: ۶۳۸، ۳: ۶۳۹، ۳: ۶۴۰، ۳: ۶۴۱، ۳: ۶۴۲، ۳: ۶۴۳، ۳: ۶۴۴، ۳: ۶۴۵، ۳: ۶۴۶، ۳: ۶۴۷، ۳: ۶۴۸، ۳: ۶۴۹، ۳: ۶۵۰، ۳: ۶۵۱، ۳: ۶۵۲، ۳: ۶۵۳، ۳: ۶۵۴، ۳: ۶۵۵، ۳: ۶۵۶، ۳: ۶۵۷، ۳: ۶۵۸، ۳: ۶۵۹، ۳: ۶۶۰، ۳: ۶۶۱، ۳: ۶۶۲، ۳: ۶۶۳، ۳: ۶۶۴، ۳: ۶۶۵، ۳: ۶۶۶، ۳: ۶۶۷، ۳: ۶۶۸، ۳: ۶۶۹، ۳: ۶۷۰، ۳: ۶۷۱، ۳: ۶۷۲، ۳: ۶۷۳، ۳: ۶۷۴، ۳: ۶۷۵، ۳: ۶۷۶، ۳: ۶۷۷، ۳: ۶۷۸، ۳: ۶۷۹، ۳: ۶۸۰، ۳: ۶۸۱، ۳: ۶۸۲، ۳: ۶۸۳، ۳: ۶۸۴، ۳: ۶۸۵، ۳: ۶۸۶، ۳: ۶۸۷، ۳: ۶۸۸، ۳: ۶۸۹، ۳: ۶۹۰، ۳: ۶۹۱، ۳: ۶۹۲، ۳: ۶۹۳، ۳: ۶۹۴، ۳: ۶۹۵، ۳: ۶۹۶، ۳: ۶۹۷، ۳: ۶۹۸، ۳: ۶۹۹، ۳: ۷۰۰، ۳: ۷۰۱، ۳: ۷۰۲، ۳: ۷۰۳، ۳: ۷۰۴، ۳: ۷۰۵، ۳: ۷۰۶، ۳: ۷۰۷، ۳: ۷۰۸، ۳: ۷۰۹، ۳: ۷۱۰، ۳: ۷۱۱، ۳: ۷۱۲، ۳: ۷۱۳، ۳: ۷۱۴، ۳: ۷۱۵، ۳: ۷۱۶، ۳: ۷۱۷، ۳: ۷۱۸، ۳: ۷۱۹، ۳: ۷۲۰، ۳: ۷۲۱، ۳: ۷۲۲، ۳: ۷۲۳، ۳: ۷۲۴، ۳: ۷۲۵، ۳: ۷۲۶، ۳: ۷۲۷، ۳: ۷۲۸، ۳: ۷۲۹، ۳: ۷۳۰، ۳: ۷۳۱، ۳: ۷۳۲، ۳: ۷۳۳، ۳: ۷۳۴، ۳: ۷۳۵، ۳: ۷۳۶، ۳: ۷۳۷، ۳: ۷۳۸، ۳: ۷۳۹، ۳: ۷۴۰، ۳: ۷۴۱، ۳: ۷۴۲، ۳: ۷۴۳، ۳: ۷۴۴، ۳: ۷۴۵، ۳: ۷۴۶، ۳: ۷۴۷، ۳: ۷۴۸، ۳: ۷۴۹، ۳: ۷۵۰، ۳: ۷۵۱، ۳: ۷۵۲، ۳: ۷۵۳، ۳: ۷۵۴، ۳: ۷۵۵، ۳: ۷۵۶، ۳: ۷۵۷، ۳: ۷۵۸، ۳: ۷۵۹، ۳: ۷۶۰، ۳: ۷۶۱، ۳: ۷۶۲، ۳: ۷۶۳، ۳: ۷۶۴، ۳: ۷۶۵، ۳: ۷۶۶، ۳: ۷۶۷، ۳: ۷۶۸، ۳: ۷۶۹، ۳: ۷۷۰، ۳: ۷۷۱، ۳: ۷۷۲، ۳: ۷۷۳، ۳: ۷۷۴، ۳: ۷۷۵، ۳: ۷۷۶، ۳: ۷۷۷، ۳: ۷۷۸، ۳: ۷۷۹، ۳: ۷۸۰، ۳: ۷۸۱، ۳: ۷۸۲، ۳: ۷۸۳، ۳: ۷۸۴، ۳: ۷۸۵، ۳: ۷۸۶، ۳: ۷۸۷، ۳: ۷۸۸، ۳: ۷۸۹، ۳: ۷۹۰، ۳: ۷۹۱، ۳: ۷۹۲، ۳: ۷۹۳، ۳: ۷۹۴، ۳: ۷۹۵، ۳: ۷۹۶، ۳: ۷۹۷، ۳: ۷۹۸، ۳: ۷۹۹، ۳: ۸۰۰، ۳: ۸۰۱، ۳: ۸۰۲، ۳: ۸۰۳، ۳: ۸۰۴، ۳: ۸۰۵، ۳: ۸۰۶، ۳: ۸۰۷، ۳: ۸۰۸، ۳: ۸۰۹، ۳: ۸۱۰، ۳: ۸۱۱، ۳: ۸۱۲، ۳: ۸۱۳، ۳: ۸۱۴، ۳: ۸۱۵، ۳: ۸۱۶، ۳: ۸۱۷، ۳: ۸۱۸، ۳: ۸۱۹، ۳: ۸۲۰، ۳: ۸۲۱، ۳: ۸۲۲، ۳: ۸۲۳، ۳: ۸۲۴، ۳: ۸۲۵، ۳: ۸۲۶، ۳: ۸۲۷، ۳: ۸۲۸، ۳: ۸۲۹، ۳: ۸۳۰، ۳: ۸۳۱، ۳: ۸۳۲، ۳: ۸۳۳، ۳: ۸۳۴، ۳: ۸۳۵، ۳: ۸۳۶، ۳: ۸۳۷، ۳: ۸۳۸، ۳: ۸۳۹، ۳: ۸۴۰، ۳: ۸۴۱، ۳: ۸۴۲، ۳: ۸۴۳، ۳: ۸۴۴، ۳: ۸۴۵، ۳: ۸۴۶، ۳: ۸۴۷، ۳: ۸۴۸، ۳: ۸۴۹، ۳: ۸۵۰، ۳: ۸۵۱، ۳: ۸۵۲، ۳: ۸۵۳، ۳: ۸۵۴، ۳: ۸۵۵، ۳: ۸۵۶، ۳: ۸۵۷، ۳: ۸۵۸، ۳: ۸۵۹، ۳: ۸۶۰، ۳: ۸۶۱، ۳: ۸۶۲، ۳: ۸۶۳، ۳: ۸۶۴، ۳: ۸۶۵، ۳: ۸۶۶، ۳: ۸۶۷، ۳: ۸۶۸، ۳: ۸۶۹، ۳: ۸۷۰، ۳: ۸۷۱، ۳: ۸۷۲، ۳: ۸۷۳، ۳: ۸۷۴، ۳: ۸۷۵، ۳: ۸۷۶، ۳: ۸۷۷، ۳: ۸۷۸، ۳: ۸۷۹، ۳: ۸۸۰، ۳: ۸۸۱، ۳: ۸۸۲، ۳: ۸۸۳، ۳: ۸۸۴، ۳: ۸۸۵، ۳: ۸۸۶، ۳: ۸۸۷، ۳: ۸۸۸، ۳: ۸۸۹، ۳: ۸۹۰، ۳: ۸۹۱، ۳: ۸۹۲، ۳: ۸۹۳، ۳: ۸۹۴، ۳: ۸۹۵، ۳: ۸۹۶، ۳: ۸۹۷، ۳: ۸۹۸، ۳: ۸۹۹، ۳: ۹۰۰، ۳: ۹۰۱، ۳: ۹۰۲، ۳: ۹۰۳، ۳: ۹۰۴، ۳: ۹۰۵، ۳: ۹۰۶، ۳: ۹۰۷، ۳: ۹۰۸، ۳: ۹۰۹، ۳: ۹۱۰، ۳: ۹۱۱، ۳: ۹۱۲، ۳: ۹۱۳، ۳: ۹۱۴، ۳: ۹۱۵، ۳: ۹۱۶، ۳: ۹۱۷، ۳: ۹۱۸، ۳: ۹۱۹، ۳: ۹۲۰، ۳: ۹۲۱، ۳: ۹۲۲، ۳: ۹۲۳، ۳: ۹۲۴، ۳: ۹۲۵، ۳: ۹۲۶، ۳: ۹۲۷، ۳: ۹۲۸، ۳: ۹۲۹، ۳: ۹۳۰، ۳: ۹۳۱، ۳: ۹۳۲، ۳: ۹۳۳، ۳: ۹۳۴، ۳: ۹۳۵، ۳: ۹۳۶، ۳: ۹۳۷، ۳: ۹۳۸، ۳: ۹۳۹، ۳: ۹۴۰، ۳: ۹۴۱، ۳: ۹۴۲، ۳: ۹۴۳، ۳: ۹۴۴، ۳: ۹۴۵، ۳: ۹۴۶، ۳: ۹۴۷، ۳: ۹۴۸، ۳: ۹۴۹، ۳: ۹۵۰، ۳: ۹۵۱، ۳: ۹۵۲، ۳: ۹۵۳، ۳: ۹۵۴، ۳: ۹۵۵، ۳: ۹۵۶، ۳: ۹۵۷، ۳: ۹۵۸، ۳: ۹۵۹، ۳: ۹۶۰، ۳: ۹۶۱، ۳: ۹۶۲، ۳: ۹۶۳، ۳: ۹۶۴، ۳: ۹۶۵، ۳: ۹۶۶، ۳: ۹۶۷، ۳: ۹۶۸، ۳: ۹۶۹، ۳: ۹۷۰، ۳: ۹۷۱، ۳: ۹۷۲، ۳: ۹۷۳، ۳: ۹۷۴، ۳: ۹۷۵، ۳: ۹۷۶، ۳: ۹۷۷، ۳: ۹۷۸، ۳: ۹۷۹، ۳: ۹۸۰، ۳: ۹۸۱، ۳: ۹۸۲، ۳: ۹۸۳، ۳: ۹۸۴، ۳: ۹۸۵، ۳: ۹۸۶، ۳: ۹۸۷، ۳: ۹۸۸، ۳: ۹۸۹، ۳: ۹۹۰، ۳: ۹۹۱، ۳: ۹۹۲، ۳: ۹۹۳، ۳: ۹۹۴، ۳: ۹۹۵، ۳: ۹۹۶، ۳: ۹۹۷، ۳: ۹۹۸، ۳: ۹۹۹، ۳: ۱۰۰۰، ۳: ۱۰۰۱، ۳: ۱۰۰۲، ۳: ۱۰۰۳، ۳: ۱۰۰۴، ۳: ۱۰۰۵، ۳: ۱۰۰۶، ۳: ۱۰۰۷، ۳: ۱۰۰۸، ۳: ۱۰۰۹، ۳: ۱۰۱۰، ۳: ۱۰۱۱، ۳: ۱۰۱۲، ۳: ۱۰۱۳، ۳: ۱۰۱۴، ۳: ۱۰۱۵، ۳: ۱۰۱۶، ۳: ۱۰۱۷، ۳: ۱۰۱۸، ۳: ۱۰۱۹، ۳: ۱۰۲۰، ۳: ۱۰۲۱، ۳: ۱۰۲۲، ۳: ۱۰۲۳، ۳: ۱۰۲۴، ۳: ۱۰۲۵، ۳: ۱۰۲۶، ۳: ۱۰۲۷، ۳: ۱۰۲۸، ۳: ۱۰۲۹، ۳: ۱۰۳۰، ۳: ۱۰۳۱، ۳: ۱۰۳۲، ۳: ۱۰۳۳، ۳: ۱۰۳۴، ۳: ۱۰۳۵، ۳: ۱۰۳۶، ۳: ۱۰۳۷، ۳: ۱۰۳۸، ۳: ۱۰۳۹، ۳: ۱۰۴۰، ۳: ۱۰۴۱، ۳: ۱۰۴۲، ۳: ۱۰۴۳، ۳: ۱۰۴۴، ۳: ۱۰۴۵، ۳: ۱۰۴۶، ۳: ۱۰۴۷، ۳: ۱۰۴۸، ۳: ۱۰۴۹، ۳: ۱۰۵۰، ۳: ۱۰۵۱، ۳: ۱۰۵۲، ۳: ۱۰۵۳، ۳: ۱۰۵۴، ۳: ۱۰۵۵، ۳: ۱۰۵۶، ۳: ۱۰۵۷، ۳: ۱۰۵۸، ۳: ۱۰۵۹، ۳: ۱۰۶۰، ۳: ۱۰۶۱، ۳: ۱۰۶۲، ۳: ۱۰۶۳، ۳: ۱۰۶۴، ۳: ۱۰۶۵، ۳: ۱۰۶۶، ۳: ۱۰۶۷، ۳: ۱۰۶۸، ۳: ۱۰۶۹، ۳: ۱۰۷۰، ۳: ۱۰۷۱، ۳: ۱۰۷۲، ۳: ۱۰۷۳، ۳: ۱۰۷۴، ۳: ۱۰۷۵، ۳: ۱۰۷۶، ۳: ۱۰۷۷، ۳: ۱۰۷۸، ۳: ۱۰۷۹، ۳: ۱۰۸۰، ۳: ۱۰۸۱، ۳: ۱۰۸۲، ۳: ۱۰۸۳، ۳: ۱۰۸۴، ۳: ۱۰۸۵، ۳: ۱۰۸۶، ۳: ۱۰۸۷، ۳: ۱۰۸۸، ۳: ۱۰۸۹، ۳: ۱۰۹۰، ۳: ۱۰۹۱، ۳: ۱۰۹۲، ۳: ۱۰۹۳، ۳: ۱۰۹۴، ۳: ۱۰۹۵، ۳: ۱۰۹۶، ۳: ۱۰۹۷، ۳: ۱۰۹۸، ۳: ۱۰۹۹، ۳: ۱۱۰۰، ۳: ۱۱۰۱، ۳: ۱۱۰۲، ۳: ۱۱۰۳، ۳: ۱۱۰۴، ۳: ۱۱۰۵، ۳: ۱۱۰۶، ۳: ۱۱۰۷، ۳: ۱۱۰۸، ۳: ۱۱۰۹، ۳: ۱۱۱۰، ۳: ۱۱۱۱، ۳: ۱۱۱۲، ۳: ۱۱۱۳، ۳: ۱۱۱۴، ۳: ۱۱۱۵، ۳: ۱۱۱۶، ۳: ۱۱۱۷، ۳: ۱۱۱۸، ۳: ۱۱۱۹، ۳: ۱۱۲۰، ۳: ۱۱۲۱، ۳: ۱۱۲۲، ۳: ۱۱۲۳، ۳: ۱۱۲۴، ۳: ۱۱۲۵، ۳: ۱۱۲۶، ۳: ۱۱۲۷، ۳: ۱۱۲۸، ۳: ۱۱۲۹، ۳: ۱۱۳۰، ۳: ۱۱۳۱، ۳: ۱۱۳۲، ۳: ۱۱۳۳، ۳: ۱۱۳۴، ۳: ۱۱۳۵، ۳: ۱۱۳۶، ۳: ۱۱۳۷، ۳: ۱۱۳۸، ۳: ۱۱۳۹، ۳: ۱۱۴۰، ۳: ۱۱۴۱، ۳: ۱۱۴۲، ۳: ۱۱۴۳، ۳: ۱۱۴۴، ۳: ۱۱۴۵، ۳: ۱۱۴۶، ۳: ۱۱۴۷، ۳: ۱۱۴۸، ۳: ۱۱۴۹، ۳: ۱۱۵۰، ۳: ۱۱۵۱، ۳: ۱۱۵۲، ۳: ۱۱۵۳، ۳: ۱۱۵۴، ۳: ۱۱۵۵، ۳: ۱۱۵۶، ۳: ۱۱۵۷، ۳: ۱۱۵۸، ۳: ۱۱۵۹، ۳: ۱۱۶۰، ۳: ۱۱۶۱، ۳: ۱۱۶۲، ۳: ۱۱۶۳، ۳: ۱۱۶۴، ۳: ۱۱۶۵، ۳: ۱۱۶۶، ۳: ۱۱۶۷، ۳: ۱۱۶۸، ۳: ۱۱۶۹، ۳: ۱۱۷۰، ۳: ۱۱۷۱، ۳: ۱۱۷۲، ۳: ۱۱۷۳، ۳: ۱۱۷۴، ۳: ۱۱۷۵، ۳: ۱۱۷۶، ۳: ۱۱۷۷، ۳: ۱۱۷۸، ۳: ۱۱۷۹، ۳: ۱۱۸۰، ۳: ۱۱۸۱، ۳: ۱۱۸۲، ۳: ۱۱۸۳، ۳: ۱۱۸۴، ۳: ۱۱۸۵، ۳: ۱۱۸۶، ۳: ۱۱۸۷، ۳: ۱۱۸۸، ۳: ۱۱۸۹، ۳: ۱۱۹۰، ۳: ۱۱۹۱، ۳: ۱۱۹۲، ۳: ۱۱۹۳، ۳: ۱۱۹۴، ۳: ۱۱۹۵، ۳: ۱۱۹۶، ۳: ۱۱۹۷، ۳: ۱۱۹۸، ۳: ۱۱۹۹، ۳: ۱۲۰۰، ۳: ۱۲۰۱، ۳: ۱۲۰۲، ۳: ۱۲۰۳، ۳: ۱۲۰۴، ۳: ۱۲۰۵، ۳: ۱۲۰۶، ۳: ۱۲۰۷، ۳: ۱۲۰۸، ۳: ۱۲۰۹، ۳: ۱۲۱۰، ۳: ۱۲۱۱، ۳: ۱۲۱۲، ۳: ۱۲۱۳، ۳: ۱۲۱۴، ۳: ۱۲۱۵، ۳: ۱۲۱۶، ۳: ۱۲۱۷، ۳: ۱۲۱۸، ۳: ۱۲۱۹، ۳: ۱۲۲۰، ۳: ۱۲۲۱، ۳: ۱۲۲۲، ۳: ۱۲۲۳، ۳: ۱۲۲۴، ۳: ۱۲۲۵، ۳: ۱۲۲۶، ۳: ۱۲۲۷، ۳: ۱۲۲۸، ۳: ۱۲۲۹، ۳: ۱۲۳۰، ۳: ۱۲۳۱،

I: Michele Amari (11) جلد ۳۹، ص ۱۹۰۷، JRAS در Fustat
Diplomi Arabi del R. Archivio Fiorentino، فلورنس ۱۸۶۳ء؛
Recherche sulla Topografia: U. Monneret de Villard (۱۲)
Bull. Soc. Royale de Geog. d. Egypte، در di Qasr es-Sam
 ج ۱۲-۱۳.

(C. H. BECKER)

بائنیہ النبی: ابو جعفر محمد بن علی بن الحسن بن موسیٰ بن بائنیہ النبی ⑤
 الصدوق، مشہور شیعہ محدث، فقیہ اور ماہر اسماء الرجال [= ابن بابویہ]۔ کہتے ہیں ائمہ
 کے رہنے والوں میں کوئی ایسا شخص نہیں گزرا جس کا حافظہ اس کمال کا ہو۔ لفظ بائنیہ
 کے دو تلفظ کیے گئے ہیں: بائنیہ اور بائنیہ۔ ۳۸۱ھ/۹۹۱ء میں وفات ہوئی۔ وہ
 ۳۵۵ھ میں بغداد گئے، اس وقت کم عمر ہی تھے۔ انہیں کوئی تین سو کتابوں کا
 مصنف بتایا جاتا ہے۔ ان میں سے ذیل کی کتابیں مطبوعات اور مخطوطات کی شکل
 میں موجود ہیں: (۱) کتاب الخصال، مطبوعہ تہران ۱۳۰۲ھ؛ (۲) کمال
 الدین (= اکمال الدین)، ہائزل برگ ۱۹۰۱ء، اس کے شروع میں جرمن زبان
 میں متر کا مقدمہ بھی درج ہے: (۳) المقنع (فقہ کے بارے میں)، المجموع
 الفقیہ میں شامل ہے، شمارہ اول، تہران ۱۳۷۶ھ؛ (۴) الہدایہ، عدد ۳ کے
 ساتھ طبع ہوئی ہے؛ (۵) من لا یحضرہ الفقیہ، لکھنؤ ۱۳۰۷ھ؛ (۶) معانی
 الاخبار (= جامع الاخبار) مخطوطہ؛ (۷) مجالس الخواص فی الحدیث،
 تہران ۱۳۰۰ھ؛ (۸) غیوث (یا غوثان) اخبار الرضا، تہران ۱۳۷۵ھ؛ (۹)
 اعتقادات الامامیہ، تہران ۱۳۰۰ھ؛ (۱۰) مناظرات الملک رکن الدولہ مع
 الصدوق بن بابویہ؛ (۱۱) ثواب الاعمال؛ (۱۲) عقاب الاعمال؛
 (۱۳) کتاب الامالی فی الاحادیث والاخبار؛ (۱۴) کتاب التوحید، مطبوعہ
 تبریز؛ (۱۵) علل الشرائع والاحکام؛ (۱۶) النصوص علی الاثنتہ
 الاثنا عشریہ؛ (۱۷) صفات الشیعہ؛ (۱۸) کتاب الاختصاص؛ (۱۹) غنائم
 الانام فی مسئلہ الحلال والحرام، تہران ۱۳۱۹ھ؛ (۲۰) حقوق الاخوان؛
 (۲۱) فضائل الشیعہ۔ ان کتب کے مخطوطات کے لیے دیکھیے براکلمان۔ اس
 مصنف کی مزید کتابوں کے لیے دیکھیے الطوسی: الفہرس [نیز دیکھیے: ابن بابویہ]۔

ماخذ: (۱) الطوسی: فہرس، شمارہ ۶۶۱، ص ۳۰۴؛ (۲) البحرانی: نؤلۃ
 البیخرن، ص ۳۳۰-۳۰۹؛ (۳) الخوانساری: روضات الجنات، ص ۵۵۷-۵۶۰؛
 (۴) سرکس: معجم المطبوعات، تحت ابن بابویہ النبی، (۵) احمد بن ابی شامی، ص ۲۷۶؛
 (۶) الاسترآبادی: مشہج المقال، ص ۳۰۷؛ (۷) فتنہ المقال، ص ۲۸۲؛ (۸) آمل
 الامل، ص ۶۵؛ (۹) الاصفہانی: الذریعہ؛ (۱۰) براکلمان، ۱۸۷۱ء، تکملہ ۱: ۳۲۱.

(عبدالکائن عمر)

مانوس تھے۔ یہ لغوی تحقیق اعتراضات سے مزین نہیں۔ لیکن اس میں کوئی کلام نہیں
 کہ اس لفظ میں مصر کے کسی نہ کسی مقام کا نام ضرور موجود ہے۔ اس نام سے
 یونانیوں کا کوئی نہ کوئی شہر اور قلعہ مراد ہے، جو بالائی اور نشیبی مصر کی سرحدوں پر واقع
 تھا اور تمام اندرون ملک پر فرماں روا کی کرتا تھا۔ اس وقت بھی قدیم قلعے کے چند
 حصے بچے کچھ قصر الفتح میں موجود ہیں۔ بابلیون (Babylon) کا محل وقوع قدیم
 ایام میں مناسب و موزوں تھا اور اس کی اہمیت بہت زیادہ تھی، کیونکہ دریائے نیل
 ان دنوں مشرق میں زیادہ ہٹ کر بہتا تھا۔ حضرت عمرو [بن العاص] کی تخریر مصر
 کے وقت جملہ فیصلہ کن جنگیں یہیں لڑی گئی تھیں۔ بابلیون کی تخریر (۲۱) ریح الآخر
 ۲۰/۱۹ پر اپریل ۶۳۱ء) سے مصر کی قسمت کا فیصلہ ہو گیا۔ مسلمانوں کا فوجی کیمپ،
 جو بعد میں ترقی کر کے "فسطاط مصر" کے نام سے ایک شہر بن گیا، اس وقت اسی
 مقام کے قریب نصب کیا گیا تھا جو فوجی زاویہ نگاہ سے اہم تھا اور پرانے قلعے کے
 کھنڈر اسی شہر کی تعمیر میں صرف کیے گئے تھے۔ جہاں تک بڑی مخطوطات سے
 ہمیں پتا چلتا ہے پہلی صدی ہجری رسالتوں صدی عیسوی کے آخر تک فسطاط اور
 بابلیون میں فرق و امتیاز نمایاں تھا۔ فسطاط میں مہاجرین اقامت گزین تھے، جہاں
 ان کے حدود (خط) کو نشان لگا کر جدا کر دیا گیا تھا۔ بابلیون میں غلے کے تاجراور
 ارباب حکومت رہتے تھے۔ جزیرہ روضہ پر اسلحہ کے میگزین کا، جس کا ذکر بردی
 مخطوطات میں ملتا ہے، قلعے سے بہت گہرا تعلق تھا۔ مگر فسطاط اور بابلیون کا ابتدائی
 امتیاز بہت جلد فراموش ہو گیا۔ بابلیون کا لفظ عربوں میں متروک ہو گیا اور صرف
 قبیلوں میں باقی رہ گیا۔ قبیلوں نے اس کے استعمال کو بہت زیادہ وسعت دے
 دی کیونکہ وہ بسا اوقات بابلیون کا اطلاق بستیوں کے اس سارے سلسلے پر کرتے
 تھے جو قصر الفتح سے شروع ہو کر اور فسطاط و قاہرہ سے گزرتا ہوا۔ Matariyye
 Heliopolis تک چلا گیا تھا۔ یہی استعمال مغربی مصنفین میں رواج پا گیا۔ یہی وجہ
 ہے کہ بابلیون (Babylonia) مصر اور ذول مغربی کے مابین متعدد معاہدوں
 میں، جو لاطینی میں لکھے گئے تھے اور جنہیں Amari نے شائع کر دیا ہے، املا کی
 مختلف صورتوں میں، قاہرہ کے نام کے طور پر مندرج ہے۔ یہ نام اس وقت کے یورپی
 لٹریچر اور منشوروں میں بھی ملتا ہے، مثلاً Mandeville اور Boccaccio کے
 سیاحت نامے میں، جو صلاح الدین [ابوبلی] کو "Soldano di Babilonia"

کہتا ہے۔
 ماخذ: یاقتو، ۱: ۴۵۰؛ (۲) المقریزی: خطط، طبع IFAO، ۵: ۶۰-۱۳؛
 (۳) ایوصاح (طبع Butler و Evetto) ورق ۲۳ ب؛ (۴) Casanova: Les
 Noms Coptes du Caire et des Localités voisines، در
 Géographie de l' Egypte d' Amélineau (۵)؛ ۲۶۱: ۱، BIFAO
 Mémoires: Quatremere (۶)؛ ۵۵۷: ۵، در مواضع کثیرہ؛
 ۲: ۴۵۷، sur l' Egypte، Papyri Schott-Reinhardt، ص ۹۸؛
 (۸) Zeitschr. für Assyriol.، ۲۰: ۹۱، ۸۴؛ (۹) Caetani: Annali، ج ۴،
 وقائع ۲۱، فصل ۱۳۳؛ (۱۰) A. R. Guest: The Foundation of

سے روشنی پڑتی ہے۔ ہر چند کہ نقطۃ الکاف کی تالیف شاہ پر قائلانہ حملے سے پہلے کے وقائع پر ختم ہو جاتی ہے اور اس کتاب میں بانی تاریخ کا یہ اہم واقعہ بیان نہیں ہوا لیکن ایک روایت کا اس نے ذکر کیا ہے جس میں بابیوں کو یہی راہ اختیار کرنے کی ہدایت تھی۔

شاہ پر قائلانہ حملے کے بعد بابیوں پر عرصہ حیات اور بھی تنگ ہو گیا۔ حکومت نے مزید گرفتاریوں کا سلسلہ شروع کر دیا۔ تب ان میں سے بہت سے دوسرے ملکوں میں بھاگ گئے۔ اکثر نے ہمیں بدل لیا۔ چالیس گرفتار ہونے والوں میں سے مرزا حسین علی نوری (بہاء اللہ) بھی تھا، جسے پھنسلیاں پہنا کر شمران سے تہران بھجوا دیا گیا۔ تحریک کا سربراہ صبح ازل بھاگ کر بغداد چلا گیا۔ بعد میں مرزا حسین علی (بہاء اللہ) بھی حکومت کی قید سے رہا ہونے کے بعد اکتوبر ۱۸۵۲ء کو وہاں پہنچ گیا۔ متعدد دوسرے بابیوں نے بھی عراق کی راہ لی۔ اس طرح بانی تحریک کا مرکز ایران سے ترکی مقبوضات میں منتقل ہو گیا۔

اب تک تحریک کا سربراہ بظاہر صبح ازل تھا لیکن دراصل عملی انصرام کلیۃً اس کے بھائی مرزا حسین علی نوری (بہاء اللہ) کے ہاتھ میں تھا۔ جب بانی مرکز بغداد میں منتقل ہوئے دس برس گزر گئے تو اس کی جدوجہد ایک دفعہ پھر ایرانی حکومت کے لیے وجہ پریشانی بن گئی۔ چنانچہ ۱۲ ذوالحجہ ۱۲۷۸ھ/۱۰ مئی ۱۸۶۲ء کو ایرانی حکومت نے ترکی حکومت سے درخواست کی کہ بابیوں کا مرکز ایرانی سرحدوں سے آدرور کر دیا جائے تاکہ یہ لوگ ایران میں کوئی انقلاب برپا نہ کر سکیں۔ اس خط میں ایرانی حکومت نے یہ بھی لکھا کہ مرزا حسین علی نوری خفیہ طور پر اترتی پھیلا رہا اور بیوقوفوں اور جاہلوں کو گمراہ کر رہا ہے۔ اس نے بعض اوقات بغاوت برپا کرنے کی کوششیں بھی کی ہیں اور قتل و غارت میں بھی اس کا ہاتھ ہے۔ یہ لوگ اسلامی حکومت کے مخالف ہیں اور مسلمانوں کے خلاف ان کی حرکات بے رحمانہ اور

سفاکانہ ہیں۔ براؤن نے اپنی کتاب *Materials for the study of the Babi Religion*، (ص ۲۷۹-۲۸۷) میں ایرانی حکومت کا اصل خط اور اس کا ترجمہ شائع کیا ہے۔ اس پر ترکی حکومت نے احکامات جاری کر دیے کہ صبح ازل اور مرزا حسین علی نوری کو ایڈریا نوپل منتقل کر دیا جائے۔ اس پر مرزا حسین علی نوری ۲۰ اپریل ۱۸۶۳ء کو اپنی دو بیویوں، تین بچوں اور کچھ مریدوں کے ساتھ بغداد سے روانہ ہو گیا۔ چار ماہ تک قسطنطنیہ میں رہا اور ۱۲ دسمبر ۱۸۶۳ء کو ایڈریا نوپل پہنچ گیا۔ صبح ازل اور بہاء اللہ اس جلاوطنی میں دسمبر ۱۸۶۳ء سے اگست ۱۸۶۸ء تک رہے (نقطۃ الکاف پر براؤن کا دیباچہ، ص XXXII جلد)۔ ایڈریا نوپل روانہ ہونے سے پہلے مرزا حسین علی (بہاء اللہ) نے صبح ازل سے کہا کہ باب کی تحریرات لے کر وہ ایران چلا جائے (براؤن: *Materials for the study of Babi Religion*، ص ۲۱)۔ اب

سے پانچ سال پہلے صبح ازل نے بطور پیشوا کے مرزا حسین علی سے کہا تھا کہ اپنے بہن ہاس کو ختم کر کے بغداد آ جائے لیکن اب یہ حالت تھی کہ مرزا حسین علی صبح ازل

* بائیت: انیسویں صدی عیسوی کے ریح اول میں ایران میں جو تحریکیں پیدا ہوئیں ان میں مذہبی اور سیاسی رد عمل کے اعتبار سے بائیت کو قابل ذکر سمجھا جاتا ہے۔ اس کے بانی سید علی محمد شیرازی (رتبہ باب، علی محمد) کا دعویٰ تھا کہ اللہ تعالیٰ اس سے ہم کلام ہوتا ہے اور [نحوہ بائیت] اس کی طرف وحی نازل ہوتی ہے اور وہ مامور الہی اور باب ہے۔ باب کے تصور کے لیے رتبہ باب۔ اس مذہب کی ابتدائی تاریخ کے لیے باب اور باب: محمد علی کے مقالے دیکھیے۔

باب نے اپنی وفات سے پہلے مرزا محلی صبح ازل کو اپنے بعد اپنا خلیفہ نامزد کیا اور پوری جماعت اس کی سرکردگی میں آگئی۔ گو صبح ازل کا مزاج دھیمہ تھا اور وہ حکومت سے اٹھنا نہیں چاہتا تھا تاہم جو آگ ایک دفعہ لگ چکی تھی اسے یکبارگی بجھایا نہیں جاسکتا تھا۔

محلی وحید دارابی (۱۲۶۶ھ/۱۸۵۰ء) بن جعفر دارابی ایک پرجوش بانی تھا۔ یہی وہ شخص ہے جس نے مرزا جانی کاشانی سے کہا تھا کہ اگر میرا باپ بھی باب کو قبول نہیں کرے گا تو میں اسے بھی خود اپنے ہاتھوں سے قتل کر دوں گا (نقطۃ الکاف، ص ۱۲۲)۔ اس نے بڑبڑ اور صوبہ گروستان میں بانی مقاصد کی تلقین شروع کی۔ اس کا مقصد یہ تھا کہ اس علاقے کی اکثریت کو بانی بنا کر وہاں سے فارس کی طرف غرض قندی کی جائے۔ آخر رجب ۱۲۶۶ھ/مئی ۱۸۵۰ء کو تیرہ سو پہنچ کر، جہاں اس کے مؤیدین موجود تھے اور جن کے لیے خود باب نے ایک "لوح" بھجوائی تھی، دارابی نے کھلے مقابلے کا رنگ اختیار کر لیا اور اپنے فدا نیوں کو لے کر قلعہ خاجہ (غیر یز) میں اپنا مستقر بنا لیا۔ اسلحہ جمع کیے اور حکومت سے جھڑپیں شروع کر دیں۔ آخر حکومت نے قلعہ سمار کے دارابی کو قتل کر دیا۔ یہ باب کے قتل سے نوٹن پہلے کا واقعہ ہے (*The Dawn-Breakers*، ص ۲۶۵-۲۶۹)۔ باب کے قتل کیے جانے کی نے داری اس ہنگامے پر بھی حاکم ہوتی ہے۔

ہر چند کہ بانی تحریک کے آغاز ہی سے حکومت کے ساتھ اس کی آویزش شروع ہو گئی تھی لیکن یہ گمراہی اس وقت بہت بڑھ گیا جب ایک بابی سازش سے (قب Colemeau، ص ۲۸۰، بحوالہ مقالۃ ستیاح کا انگریزی ترجمہ از براؤن، ص ۵۳) ۲۸ شوال ۱۲۶۸ھ/۱۶ اگست ۱۸۵۲ء کو شاہ ایران پر قائلانہ حملہ ہوا۔ ناسخ التواریخ میں لکھا ہے کہ سب سے پہلے ملا شیخ علی (جناب اعظم) نے اس قائلانہ حملے کی تجویز کی تھی۔ اس پر بارہ فدا نیوں نے اپنے تئیں پیش کیا تھا۔ ان میں سے صادق زنجانی (جو ملا شیخ علی کا نجی ملازم بھی تھا)، ملا فتح اللہ نجی، ملا محمد تبریزی اور ملا محمد باقر نجف آبادی اقدام قتل میں براہ راست شریک تھے۔ ان میں سے صادق تو موقع ہی پر ہلاک ہو گیا تھا اور نجی اور تبریزی کو چھائی کی سزا دی گئی۔ چار آدمیوں نے عین آخری وقت میں بہت ہار دی تھی۔

شاہ ایران پر بابیوں کے حملے نے بانی تحریک کو حد درجہ بدنام کر دیا۔ تاہم اس کے بعد بابیوں میں پھر سے زندگی کے آہام نمودار ہو گئے اور حکومت کی واروگیر بھی بڑھ گئی۔ اس کے اسباب پر مرزا جانی کاشانی کی نقطۃ الکاف (ص ۲۵۱)

ماحقانی، مرزا کریم خاں کرمانی (محقق اذہان الباطل جو باب کے رد میں ہے اور جس کے زیر قیادت وہ لوگ شیخی خیالات سے منسلک رہے جنہوں نے باب کو نہ مانا تھا) اور سید احمد بن سید کاظم رشتی کے حالات کا اور شیخ احمد احسانی کے دبستان عقائد، یعنی فرقہ شیخی [رکت بان] کا مطالعہ کرنا چاہیے؛ کیونکہ آگے چل کر اسی دبستان سے بائیت پیدا ہوئی اور اسی نے اس مذہب کے لیے راستہ ہموار کیا۔

شیخیوں کا خیال تھا کہ تخلیق کائنات کی علت غائی اور اس کا اصل باعث دوازہ امام ہیں۔ وہ مشیت ایزدی کے مظہر اور الہی مشا کے ترجمان ہیں۔ اللہ تعالیٰ کے تمام کام انہیں کے وسیلے سے صادر ہوتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کی ذات فہم سے بالاتر ہے اور ہم اس کا اور اک مادی وجود ہی کے ذریعے کر سکتے ہیں، جو اس کی اعلیٰ ہستی کے مظہر ہیں۔ امام غائب کے بعد ان کے قائم مقام اور عوام کے درمیان واسطہ ہستیاں ہیں جو ”باب“ کہلاتی ہیں۔ وہ شیعہ کامل اور واسطہ فیض ہیں۔ یہ عقیدہ ان کے ہاں رکن رائج کہلاتا ہے۔ شیخی خیالات کا مرکز اس وقت کرمان میں نگر (مقام) میں موجود ہے۔ یہ جگہ شاہ نعمت اللہ ولی کے مقبرے کے قریب ہی ہے اور مرزا کریم خان، جو کاظم رشتی کے بعد اس فرقے کا راہبر تھا، کی اولاد (آقایان) اب بھی وہاں رہتی ہے۔

شیعہ کا ایک فرقہ ۱۲۷۵ھ (باختلاف روایت ۱۲۶۵ھ، ۱۲۶۶ھ) سے جب کہ ان کے امام محمد بن حسن عسکری غائب ہوئے معتقد رہا ہے کہ وہ اب تک اپنے جسد مضری کے ساتھ کسی غار میں زندہ ہیں اور وہی آخری زمانے میں پھر ظہور کریں گے۔ شیخیوں نے اسی تصور کو اس ترمیم کے ساتھ اپنا لیا کہ بے شک امام غائب اس دنیا میں دوبارہ تشریف لائیں گے، لیکن دراصل یہ بعینہ امام غائب نہیں ہوں گے بلکہ ان کی خوبو پر ان کے مثیل ہوں گے جن کے ظہور کی ہمیں امید رکھنی چاہیے۔ الاحسانی نے اپنی وفات (۱۲۳۱ھ) سے پہلے اپنا یہ تصور بھی پیش کیا کہ اگلی صدی کے نصف میں وہ امام فخر پیدا ہو جائے گا اور وہی اپنے وقت کا مہدی بھی ہوگا۔ یہی تصورات ہمیں باب کے دعوے کے پس منظر میں ملتے ہیں۔

باب کا دعویٰ کیا تھا؟ اس سوال کا جواب کچھ مشکل ہے، کیونکہ بعض لوگوں کے نزدیک باب کے دعوے ایسے مبہم اور مفلک ہیں کہ ایک صدی سے زیادہ عرصہ گزر جانے کے باوجود ان کی تعبیر ممکن نہیں ہو سکی۔ پروفیسر براؤن نے اپنی عمر کا ایک بڑا حصہ بائیت کے مطالعے میں صرف کیا، مگر وہ بھی پوری طرح اس گمراہ کو نہیں کھول سکے۔

باب کے دعووں میں تنوع ہے۔ اس نے اپنے خیالات کے اظہار میں بہت سی مفلک اور جدید مصطلحات اور مبہم عبارات کا سہارا لیا ہے۔ یہی چیز ہے جس نے اصل دعوے کو سمجھنا اور بھی مشکل کر دیا ہے۔ خود لفظ باب جس پر اس کے سب سے بڑے دعوے کی بنیاد ہے، متعدد مفہموں کا آئینہ دار رہا ہے۔ اس کے لغوی معنی ہیں دروازہ۔ یہ کس چیز اور کس وجود کا دروازہ تھا؟ اس بارے میں ایک نقطہ نگاہ یہ ہے کہ وہ امام غائب کا نمائندہ اور اس کا باب ہے (براؤن، ۱۵۰:۳)۔ اس

کو ہدایات دے رہا تھا لہذا صبح ازل نے اس تجویز کو ماننے سے انکار کر دیا۔ ۱۱۱۱ بابیوں کے متعلق ایرانی حکومت کے روپے سے بے خبر نہ تھا۔ آخر وہ وقت آ پہنچا جس کا دیر سے اعزازہ کیا جا رہا تھا اور صبح ازل اور بہاء اللہ کے اختلافات مکمل کر سامنے آ گئے اور بابی مذہب دو فرقوں میں منقسم ہو گیا۔ ایک فرقہ بہائی کہلایا جو مرزا حسین علی بہاء اللہ کے پیچھے چلا۔ یہ لوگ اکثریت میں تھے، دوسرے ازل کہلاتے ہیں جو مرزا یحییٰ صبح ازل کے مرید رہے۔ کہا جاتا ہے کہ صبح ازل اور بہاء اللہ نے ایک دوسرے کو زہر دینے اور مروا ڈالنے کی کوششیں بھی کی تھیں (Materials for the study of the Babi Religion، ص ۲۲، ج ۲، مقالہ سیاح، انگریزی ترجمے پر براؤن کی تعلیقات، ص ۳۵۹)۔

جب صبح ازل اور بہاء اللہ ابھی اور نہ ہی میں تھے تو بہاء اللہ کے چند مریدوں نے صبح ازل کے ایک مرید مرزا نصر اللہ کو زہر دے کر مروا ڈالا۔ اسی طرح اور بہت سے ازل جیسے سید محمد اصفہانی، آقا جان، اور مرزا رضاقلی، آقا سید علی عرب، ملا جب علی، آقا محمد علی اصفہانی، مرزا احمد کاشانی (مرزا جانی کاشانی کا بھائی)، مرزا محمد رضا، حاجی ابراہیم، حاجی جعفر سوداگر، حسین علی، ابو القاسم کاشانی، مرزا بزرگ کرمان شاہی وغیرہ خفیہ طور پر مار ڈالے گئے۔ جن میں بعض باب کے خاص ساتھی اور حروف جی میں سے تھے (نقطۃ الکاف پر براؤن کا دیباچہ)۔

بابیوں کے اس باہمی فتنہ و فساد کو دیکھ کر ترکی حکومت نے دانشمندانہ قدم اٹھایا۔ اس نے بہاء اللہ اور اس کے ساتھیوں کو تو عد (فلسطین) منتقل کر دیا اور صبح ازل اور اس کے ساتھیوں کو Famagusta (صقلیہ) بھجوا دیا؛ ورنہ فرقہ بین ایک دوسرے کو خفیہ طور پر قتل کرتے کرتے ختم کر دیتے۔ اور نہ کے زمانہ قیام میں صبح ازل اور بہاء اللہ دونوں کی حکومت کی طرف سے وظائف ملتے تھے۔ ایک موقع پر صبح ازل نے حکومت سے شکایت کی کہ بہاء اللہ نے ان کے وظائف روک رکھے ہیں بلکہ ان کی خوراک تک بند کر دی ہے (براؤن for the Materials study of the Babi Religion، ص ۲۳)۔ صبح ازل کو صقلیہ میں بھی ترکی حکومت کا وظیفہ ملا رہا، جو ۱۱۹۳ بیاس ماہانہ تھا۔ آخر ۲۹ اپریل ۱۹۱۲ء کو صبح ازل کا انتقال ہو گیا۔ اس وقت کوئی بابی بھی وہاں موجود نہ تھا کہ تجہیز و تکفین ہی کر سکے۔ اس نے آقا مرزا احمد ہادی دولت آبادی کے بیٹے کو اپنا جانشین نام زد کیا۔ صبح ازل کا خاندان بعد میں غربت اور کس پرسی کا شکار ہو گیا۔ بڑا بیٹا مافوسا (Famagusta) کے ریلوے سٹیشن پر قتل کا کام کرتا رہا۔ ایک بیٹا عیسائی ہو گیا۔ اس طرح بابی تحریک کا دوسرا دور اس کے پہلے خلیفہ اور نقطہ ثانی کی وفات کے ساتھ ہی ختم ہو گیا۔

محمد علی باب کے مطالعے سے پہلے ہمیں شیخ احمد بن زین الدین الاحسانی [رکت بان]، جو خود شیعہ تھا لیکن جس کے آباؤ اجداد شیخی تھے، (۱۱۶۶ھ/۱۷۵۳ء، لیکن بقول براؤن ۱۱۵۷ھ، مقالہ سیاح، انگریزی ترجمہ، ص ۲۳۵)۔ ۱۲۳۱ھ/۱۸۲۶ء، اس کے خلیفہ کاظم رشتی (م ۱۲۵۹ھ/۱۸۴۳ء)، ملا محمد

سے گھرا ہوا ہے، لیکن متعدد صورتوں میں اس تعلیم کے باطنی عقائد سے مشابہ ہے۔ خود باب نے اپنے دعوے کے بعد حج بیت اللہ کیا، پھر قرآن مجید کی تفاسیر بھی لکھیں اور اپنے آپ کو اسلام کا متبع بھی ظاہر کیا، لیکن اس کا دعویٰ بتدریج بڑھتا چلا گیا اور وہ اسلام سے بے تعلق ہوتا گیا۔ اس کے ماننے والے قرآن مجید کو آخری شریعت نہیں مانتے اور نہ اس زمانے کے لیے اور نہ آئندہ زمانے کے لیے اسے مکمل قرار دیتے ہیں۔ گو وہ قرآنی شریعت بلکہ کسی بھی سابقہ شریعت کے لیے اپنی عام بول چال میں منسوخ کا لفظ استعمال نہیں کرتے تاہم ان کے نزدیک بانی شریعت نے قرآن مجید اور کتب سابقہ الہیہ کی تکمیل کی ہے اور اس سلسلہ ارتقا میں اس کا مقام قرآن مجید سے آگے ہے۔ حج بیت اللہ کا مقام بھی ان کے ہاں اب مکہ معظمہ نہیں اور نہ بیت اللہ کی طرف منہ کر کے یہ لوگ نماز پڑھتے ہیں۔ بذشت کافرئیں میں قرۃ العین نے غیر مبہم الفاظ میں کہا کہ بھائیو! ہم جس دور سے گزر رہے ہیں اس میں گزشتہ دور ختم ہو چکا ہے اور گزشتہ شریعت بھی منسوخ ہو چکی ہے۔ یہ نماز، روزہ، عبادات اور نئی پرورد و سلام بھی بیکار ہے۔ باب ہمیں نئی شریعت بخشے گا (ناسخ التواریخ)۔

بابوں کے نزدیک ہر ہزار سال کے بعد شریعت بدل جاتی ہے اور ظہور اسلام کے ہزار سال کے بعد بائیت کا ظہور ہوا۔ اب اگلی شریعت ایک ہزار سال کے بعد آئے گی۔ اور اس عرصے میں ۱۲۶۰ھ/ ۱۸۴۴ء سے بانی شریعت کا اجتماع ہم پر لازم ہے۔ باب نے [حضرت] آدمؑ سے اپنے عہد تک دنیا کی عمر ۱۲۲۱۰ سال بتائی ہے (بیان، فارسی، واحد ۳، باب ۱۳)۔ اس کے نزدیک عرفان الہی سے اس کے مظہر کا عرفان، لقاء الہی اور پناہ الہی سے اس کے مظہر کا لقاء اور اس کی پناہ مراد ہے (بیان، فارسی، واحد ۷، باب ۷)۔ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہر بعد میں آنے والا پہلے سے افضل و اکمل ہے،..... عالم قرآن کے بعد اب بیان کی دنیا پیدا ہو چکی ہے۔ ان کے نزدیک قرآن مجید نے توحید الہی کا مضمون بیان تو کر دیا ہے لیکن اس میں ایسی مکمل توضیح موجود نہیں جیسی باب نے کی ہے [نعوذ باللہ]۔ ان کے خیال میں ہستی مطلق تین عالموں پر مشتمل ہے: ایک جو ہر یزدانی کا عالم، جو یکسر ناقابل فہم اور ماورائے ادراک ہے؛ دوسرا کائنات اور انسانیت کا عالم؛ تیسرا تمثال کا عالم، یعنی وہ آئینہ شفاف جس میں انسان اللہ تعالیٰ کو دیکھ سکتا ہے۔ بانی اصول و عقائد کے مطابق اس غیر مرئی عالم کو جو مرئی اشیاء کے درمیان اور ان کے پیچھے پوشیدہ ہے بڑی اہمیت حاصل ہے۔

حروف اور ان کی عددی قیمت، بانی ادب میں بہت مستعمل ہے اور انہیں کا عدد ان کے ہاں خصوصیت رکھتا ہے۔ ہمیشہ کی طبعی تقویم کو ترک کر کے باب نے ایک جدید تقویم پیش کی، جس میں سال کو بارہ کے بجائے انہیں حصوں میں تقسیم کیا گیا اور ہر مہینے کے انہیں دن مقرر کیے گئے ہیں۔ مصدقین کی انہیں کی تعداد کا ذکر اوپر ہو چکا ہے۔

باب مشکل ”ہیا کل“ کو بڑے وسیعہ خط شکست میں خوش اسلوبی سے لکھا کرتا

کے مخاطب اس کا یہی دعویٰ سمجھتے تھے (نقطۃ الکاف، ص ۱۱۶)۔ ۱۲۶۳ھ میں جب حکومت کی طرف سے باب پر بغاوت کا مقدمہ چلایا گیا تو اس سے ایک سوال اس کے دعوے کے بارے میں بھی کیا گیا تھا اور پوچھا گیا تھا کہ لفظ باب سے اس کی کیا مراد ہے۔ اس نے وہی جواب دیا جو اس حدیث میں بیان ہوا ہے: *أَنَا مَدِينَةُ الْعِلْمِ وَعَلِيٌّ بَابُهَا* (اس سوال و جواب کی تفصیلات کے لیے دیکھیے روشنائی الصفاء، تاریخ جدید، قصص العلماء، ناسخ التواریخ)۔ اس کا مطلب یہ تھا کہ اس کا دعویٰ باب العلم ہونے کا تھا۔ اسے صداقت کا دروازہ بھی کہا جاتا ہے۔ ایک نقطہ نگاہ یہ ہے کہ اس کا دعویٰ باب امام نہیں بلکہ باب اللہ ہونے کا ہے، جس کے لیے بیان، فارسی کے باب اول، واحد ۲ کا حوالہ دیا جاتا ہے۔ ایک تصور یہ بھی پیش کیا جاتا ہے کہ علیؑ باب تھا جس میں سے گزر کر ایک مظہر جس کا مقام فردوس سے بھی بڑھ کر ہوگا کائنات میں داخل ہوگا (The Dawn-Breakers، دیباچہ ص XXXI، XXIX) گویا وہ بہاء اللہ کے ساتھ وہی نسبت رکھتا تھا جو مسیحؑ کے لیے یوحنا کو حاصل تھی۔ باب نے مہدی ہونے کا دعویٰ بھی کیا بلکہ مہدی معبود کی آمد کا مسئلہ ہی بیان کے نفس مضمون کی روح رواں ہے۔ بعض جگہ باب نے اپنے آپ کو ”رسولے از رسولانِ او“ بھی لکھا ہے (بیان، فارسی، باب ۱۵، واحد ۲)۔

باب کے دعوے کے پانچویں ہی سال اس کی دعوت کے متعلق اس کے مریدوں میں اختلاف پیدا ہو گیا تھا۔ ۱۲۶۳ھ/ ۱۸۴۸ء میں اس کے چوٹی کے مرید جب بذشت میں جمع ہوئے تو ان میں یہ زبردست اختلاف موجود تھا کہ باب قرآن مجید کا مفسر ہے یا موسیٰؑ کی طرح جدید شریعت کا حامل۔ مرزا حسین علی نوری (بعد کے بہاء اللہ) نے دوسرے نقطہ نگاہ پر سب کو جمع کرنے کی کوشش کی۔ متعدد مریدوں کو قائل نہ کر سکا اور اس تنظیم سے الگ ہو گئے تاہم اکثریت کی حمایت سے دین بانی کے استقلال کا اعلان کر دیا گیا اور قرار دیا گیا کہ باب کے دعوے نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے دور نبوت کو ۱۲۶۰ھ/ ۱۸۴۴ء میں [نعوذ باللہ] ختم کر دیا ہے اور معاد سے متعلق قرآن مجید کی اصطلاحات: موت، قیامت، سعادت، حشر، بشر وغیرہ دور نبوت کے اختتام کی مظہر ہیں۔

باب کا دعویٰ نقطہ اولیٰ، نقطہ اعلیٰ اور نقطہ بیان اور نقطہ معینیت ہونے کا بھی تھا جو ایک دوسرے نقطہ نگاہ سے اصطلاح باب ہی کی توضیح ہے۔ اس کے مرید بعض اوقات مسیح نامری سے باب کی متعدد مشابہتوں کا ذکر بھی کرتے ہیں جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ اسے مثل مسیح بھی مانتے ہیں۔ باب نے اپنے آپ کو ”شجرہ حقیقت“ بھی قرار دیا ہے۔ وہ اپنے آپ کو مورد وحی و الہام اور شریعت کا حامل بھی کہتا تھا۔ چنانچہ بیان فارسی کے پہلے باب کے دوسرے واحد میں لکھا ہے کہ بیان اسی طرح کلام اللہ ہے جس طرح قرآن کلام اللہ ہے [نعوذ باللہ]۔ اس کا یہ بھی دعویٰ تھا کہ اس کا مرتبہ گزشتہ انبیاء سے بڑھ کر ہے [نعوذ باللہ]۔

بابوں کا علم الہیات و مابعد الطبیعیات ان کی خود ساختہ بہت سی مصطلحات

تھا۔ بانی کہتے ہیں کہ وہ تعویذ اللہ تعالیٰ کی خوشنودی حاصل کرنے کا بہترین ذریعہ ہیں۔ باب نے ایک نیا اور پیچیدہ طریق توارث اور دستور میراث بھی پیش کیا ہے۔ اخلاق و فقہ کے متعلق جو احکام بیان میں درج ہیں انھیں ترتیب دینا قدرے مشکل ہے۔

جرائم کی انتہائی ہلکی سزائیں، جو جرمانہ وغیرہ تک محدود ہیں، بیان کی خصوصیات میں سے ہیں۔ سب سے بڑی سزا جوتل کے لیے مقرر کی گئی ہے یہ ہے کہ قاتل مقتول کے ورثہ کو گیارہ ہزار مثقال سونا ادا کرے اور متواتر انیس برس تک مقاربہ سے پرہیز کرے۔

باب نے آمدنیس (Income Tax) کے بجائے سرمائے پر ٹیکس (Capital Tax) کا طریق تجویز کیا ہے اور وہ بھی انیس فی صد۔

بیان میں تمباکو کے استعمال اور تمباکو فروشی کی بھی ممانعت ہے۔ نماز جنازہ اور جمعہ و عیدین کے علاوہ دوسری اجتماعی عبادتیں متروک کر دی گئیں ہیں۔

باب نے ایک آنے والے کی پیشگوئی بھی کی ہے جس کا ذکر اس نے 'من یظہوہ اللہ' کے الفاظ سے کیا ہے اور کہا ہے کہ اس کا ظہور غیاث کی عددی قیمت، یعنی ۱۵۱۱ء، یا زیادہ سے زیادہ مستغاث کی عددی قیمت، یعنی ۲۰۰۱ء، سے پہلے ہوگا (بیان، فارسی، باب ۱، واحد ۲)۔ بعض لوگوں نے یہ بھی کہا ہے کہ باب نے 'من یظہوہ اللہ' کی بحث کا زمانہ بہت قریب بتایا تھا، بلکہ صبح ازل سے یہاں تک کہا تھا کہ ہو سکتا ہے کہ شخص من یظہوہ اللہ کی ملاقات کا شرف حاصل ہو (نقطۃ الکاف، ص ۲۴۴؛ نیز دیکھیے The Epistle to the son of the Wolf، ص ۱۲۹)۔

بابیوں کی تاریخ کو سیاسی لحاظ سے دو ادوار میں تقسیم کیا جاسکتا ہے۔ پہلا دور وہ ہے جو اس مذہب کے آغاز سے لے کر اس تشدد پر ختم ہوتا ہے جس کا سلسلہ ناصر الدین شاہ قاجار پر بابیوں کے قاتلانہ حملے کے بعد شروع ہوا۔ دوسرا دور وہ ہے جسے صلح پسندانہ کہا جاسکتا ہے۔ یہ دور پہلے دور کے اختتام کے بعد سے اب تک جاری ہے۔

پہلے دور میں بابیوں نے حکومت ایران کے خلاف جو مسلسل اور متشددانہ اقدامات کیے اور حکومت ایران نے جو پکڑ دھکڑ اور سزا و تعذیب بابیوں کے ساتھ روا رکھی، اس کا پس منظر سمجھنے کے لیے ان معتقدات پر ایک نظر ضروری ہے جو قائم بامر اللہ اور خونی مہدی کے ظہور کے متعلق بابی مذہب کے ظہور سے پہلے وہاں کے لوگوں میں رائج تھے، کیونکہ یہی وہ معتقدات ہیں جن سے باب نے کم سے کم اپنے ابتدائی دعوے کا چراغ روشن کیا تھا۔ ظہور مہدی کے متعلق بابیوں کے پیش روؤں کا نقطہ نگاہ یہ تھا کہ وہ اپنے ظہور کے بعد لوگوں کو بنوک شمشیر اپنے مذہب کا پیرو بنائیں گے اور اپنے ماننے والوں کو حکم دیں گے کہ جو ان کے عقیدے کو نہ مانے اور ان کی راہ میں رکاوٹ بنے اسے بے درغیل قتل کر دیں، اس کے بیوی بچوں اور مال

و متاع پر چڑھا قبضہ کر لیں اور جلد تر اپنی حکومت قائم کریں۔ جب باب نے مہدی موعود ہونے کا دعویٰ کیا تو حکومت، عوام اور باب کے پیرو طبقا ان متشددانہ عقائد کو نظر انداز نہیں کر سکتے تھے؛ چنانچہ باب کے دعوے کے ساتھ ہی بابیوں نے مسلح اقدامات شروع کر دیے جن کی تفصیل اوپر گزر چکی ہے۔ باب کے دعوے پر ابھی آٹھ ہی سال گزرے تھے کہ بعض بابیوں نے شاہ ایران پر قاتلانہ حملہ کر دیا۔ صاحب ناسخ التواریخ نے صاف صاف لکھا ہے کہ ایران میں سیاسی انقلاب لانے کے لیے کوفے سے مسلح بغاوت کی سکیم باب نے تیار کی تھی اور میرزا جانی کاشانی (جو بابی مذہب کا سب سے پہلا مؤید مؤرخ ہے) کے الفاظ بھی خامی حد تک اس کی تائید کرتے ہیں (نقطۃ الکاف، ص ۱۱۱)۔ پھر بابیوں کی بہت سی سرگرمیاں تھیں؛ اس حقیقت کو غیر جانب دار مصنف براؤن اور جانب دار میرزا جانی کاشانی دونوں نے تسلیم کیا ہے (مقالۃ سیاح، انگریزی ترجمہ تعلیقات از براؤن، ص ۸۰، ۸۱)۔ باب نے حکومت وقت کو بھی لکھا کہ اگر اسے تسلیم کر لیا جائے تو وہ دول خارجہ کو ایران کا محکوم بنا سکتا ہے اور حدود مملکت میں توسیع کروا سکتا ہے (ناسخ التواریخ، تحت شرح حال ملا حسین بشرویہ)۔ قلعہ شیخ طبری میں محمد علی بارفروشی کے اپنے متعلق یہ الفاظ بھی قابل توجہ ہیں کہ وہ خود سلطان حق ہے، پوری دنیا اس کی محکوم ہوگی اور مشرق و مغرب کے بادشاہ اس کے سامنے سرنگوں ہوں گے (نقطۃ الکاف، ص ۱۶۲)۔ ظاہر ہے کہ یہ صورت حال فتنہ و فساد اور قتل و غارت کا موجب ہی ہو سکتی تھی۔ اس صورت حال نے حکومت کو یہ سمجھنے پر مجبور کر دیا کہ یہ تحریک مذہبی سے زیادہ سیاسی ہے اور یہ لوگ سیاسی انقلاب لانے کے لیے تپے تاب ہیں۔ لہذا حکومت کے علاوہ عام شہری بھی ان کے ہاتھ سے محفوظ نہیں۔ خود حکومت وقت کی کم زوری اور بعض بابیوں کا یہ اٹھان کہ مہدی موعود اور اس کی جماعت کی سیاسی فتح یقینی ہے مسلح اقدامات کا موجب بنا (نیز دیکھیے The Babi Movement، ص ۱۸؛ The Dawn-Breakers، ص ۱۳۶)۔ باب اور اس کے مریدوں کی سرگرمیوں کو کس طرح حکومت اور مذہب دونوں کے لیے نقصان دہ سمجھا جاتا تھا، اس کی طرف وہ الفاظ بھی راہ نمائی کرتے ہیں جنہیں خود مقالۃ سیاح (ص ۲۸) میں نقل کیا گیا ہے: "ابن شخص و بیروان [أو] ضلالت محض اند و مضرت دین و دولت"۔ حالانکہ یہ کتاب بابی مذہب کی مدافعت میں لکھی گئی ہے بلکہ بعض نے تو اسے خود عبدالمہادی تصنیف قرار دیا ہے۔ بہر حال آج کل بابی طبقے اس چیز کو تسلیم نہیں کرتے اور ان کے نزدیک بابیوں کے تمام مسلح اقدامات حفاظت خود اختیاری کے تحت تھے (The Dawn-Breakers، ص XXXIV)۔ بابی تاریخ کے آغاز سے پہلے ملک میں جو سیاسی خلفشار تھا اسے بھی نظر انداز نہیں کیا جاسکتا اور فرقہ باطنیہ اور حسن بن صباح کی آزمائشیں لوگوں کے سامنے تھیں۔ ۱۸۴۰ء میں سبعیہ شیعہ ایک بغاوت برپا کر چکے تھے اور اس سے صرف چار سال بعد بابی تحریک کا آغاز ہوا تھا (The Babi Movement، ص ۸۹)۔

بائیوں کی نظر میں وہی مقام رکھتی ہے جو مسلمانوں کی نظر میں قرآن مجید کا ہے۔ اس کی وجہ سے بائیوں کو بعض وقت ”اہل بیان“ بھی کہا جاتا ہے۔ یہ چھپ چکی ہے (فرانسیسی ترجمہ، پیرس ۱۹۱۱-۱۹۱۳ء، از Nicolas)؛ (۱۵) دلائل سبعة؛ (۱۶) لوح حروفات؛ (۱۷) تفسیر سورة الفاتحة؛ (۱۸) شئون خمسة؛ (۱۹) آیات (دو جلد)؛ (۲۰) کتاب جزاء (۲ جلد، غالباً یہ مریدوں کے ناموں کی خفیہ فہرست ہے)؛ (۲۱) دعوات؛ (۲۲) شئون مختلفة؛ (۲۳) کتاب اسماء (۲ جلد، غیر مکمل)؛ (۲۴) کتاب ہیاکل؛ (۲۵) دعوات و زیارات؛ (۲۶) کتاب ہفت صد سورة؛ (۲۷) صحیفہ حجتیہ؛ (۲۸) فروع و اصل (پریشان اوراق، چار جلد)۔

مآخذ: باب اور بہاء اللہ اور صبح ازل کی تالیفات کے علاوہ: (۱) میرزا تقی مستوفی: ناسخ التواریخ، جلد ۲، بعد؛ (۲) میرزا محمد: روضۃ الصفاء، تہران ۱۲۷۴ھ؛ (۳) میرزا حسین ہمدانی: تاریخ جدید، انگریزی ترجمہ از نکلسن، کیمبرج ۱۸۹۳ء؛ (۴) میرزا محمد بن سلیمان: قصص العلماء، طبع ثانی، تہران ۱۳۰۳ھ؛ (۵) کسی گنام بہائی کی تالیف: مقالہ سیاح، کیمبرج ۱۸۹۱ء، انگریزی ترجمہ از براؤن (E. G. Browne)، مع تعلیقات، کیمبرج ۱۸۹۱ء، وارڈ ترجمہ از مصطفیٰ روی: باب الحیات، لاہور ۱۹۰۸ء۔ بعض نے مقالہ سیاح کو عبدالبہاء (م ۱۹۲۱ء) کی طرف منسوب کیا ہے: (۶) میرزا جانی کاشانی: نقطۃ الکاف، طبع براؤن، لاڈن ۱۹۱۰ء (بائیوں کی تائید میں سب سے پہلی تاریخ، میرزا جانی باب کا مرید تھا اور اس سے ملا بھی تھا)؛ (۷) براؤن (E. G. Browne): History of Persian Literature in Modern Times، کیمبرج ۱۹۲۳ء، ج ۴، بہاء ادا شاریہ: (۸) Journal of the Royal Asiatic Society، ۱۸۸۹ء؛ (۹) عبدالحسین آوارہ: الکو اکب الذیہ فی مآثر البہائیۃ، قاہرہ ۱۳۴۲ھ؛ (۱۰) شوقی افندی: God Passes By: Wilmette، ۱۹۵۰ء؛ (۱۱) عبدالبہاء: تذکرۃ الوفاء، حیدر ۱۹۲۴ء؛ (۱۲) محمد قاہر المکیری: تاریخ شہداء یزد، قاہرہ ۱۳۴۱ھ؛ (۱۳) Martha Root: Tahirih، the pure، کراچی ۱۹۳۸ء؛ (۱۴) محمد زکریٰ عقیل: تاریخ نبیل، ترجمہ انگریزی از شوقی افندی: The Dawn-Breakers، نیو یارک ۱۹۳۳ء؛ (۱۵) E. G. Browne: Materials for the study of the Babi Religion، کیمبرج ۱۹۱۸ء؛ (۱۶) علامہ اقبال: The Development of Metaphysics، in Persia، لاڈن ۱۹۰۸ء؛ (۱۷) فضل الدین پلڈر: بہائی مذہب کی حقیقت؛ (۱۸) محمد علی: History and Doctrines of the Babi Movement، لاہور ۱۹۳۳ء؛ (۱۹) Lady Sheil: Glimpses of life and Manners، لاڈن ۱۸۵۶ء؛ (۲۰) John Ussher: Journey from London to Persepolis، لاڈن ۱۸۶۵ء؛ (۲۱) Robert Graut: History of Persia from the Beginning of the Nineteenth Century to the year 1858، لاڈن ۱۸۸۷ء؛ (۲۲) John Piggot: Persia، لاڈن ۱۸۷۷ء؛ (۲۳) Laurence Oliphant: Haifa.....، لاڈن ۱۸۸۷ء؛ (۲۴) T. K. Cheyne: Reconciliation of، لاڈن ۱۸۸۷ء؛ (۲۵) P. M. Sykes: Races and Religions

آخر جب بعض سرکردہ بائیوں نے، جن میں بہاء اللہ بھی شامل تھا، شہنشاہ پر قاتلانہ حملے کے خلاف بیانات دیے، تحریک کے سربراہ صبح ازل کی وحشی طبیعت آڑے آئی اور بعض امن پسند لوگوں نے بائی تحریک کا رخ قتل و غارت سے امن و سکون کی طرف بدلنے کی جدوجہد کی تو حکومت کی سختیاں بھی کم ہو گئیں اور بائیوں کی خوشیاں اور ان پر تھک دکن لہر مائل سکون ہو کر آخر امن پسندی کے دور کا آغاز ہو گیا، جواب تک موجود ہے۔ یہ ایک حقیقت ہے کہ حکومت بلا وجہ باب سے مزاحم نہیں ہونا چاہتی تھی۔ مقالہ سیاح کا مصنف باب کے متعلق محمد شاہ بادشاہ ایران (م ۱۸۳۸ء) کے یہ الفاظ نقل کرتا ہے: ”این جوان از سلالہ پاکست و از خاندان مخاطب لولاک (لما خلقت الافلاک) تا از او امور مغایری کہ منافعی راحت و آسائشی عمومی است صادر نہ گردد حکومت تعرض ننماید“ (ص ۲۸) اور اس پر حکومت کا عمل درآمد بھی تھا۔

باب کی اکثر تصانیف تلف ہو چکی ہیں (بہاء اللہ: ایقان، ص ۱۸۲) اور جو موجود ہیں وہ بھی بیشتر مخطوطات کی شکل میں ہیں اور ان کا انتساب بھی باب کی طرف محلی نظر ہے۔ اس کی ایک وجہ ملک کا عام سیاسی خلفشار بھی ہے۔ اس کے علاوہ عوام اور بائیوں کے متعلق حکومت کے مخالفانہ رویے اور ان خانہ جنگیوں کا نام بھی لیا جاسکتا ہے جو بائی مذہب کے فرقوں — بہائیوں اور ازلیوں — میں رونما ہوئیں۔

باب کی عربی عبارات اغلاط سے خالی نہیں۔ تہریز میں جس جرگے نے باب کو موت کی سزا دی تھی اس کے سامنے باب نے اپنے بعض الہامات پیش کیے تھے، جن کی لسانی اور ادبی غلطیاں اس وقت بھی لوگوں کے سامنے آگئی تھیں (مقالہ سیاح، ص ۲۶)؛ ناسخ التواریخ، در شرح حال ملا حسین بٹروہیہ)۔ باب کی طرف منسوب بعض کتب کی فہرست درج ذیل ہے:

(۱) احسن القصص یا قیوم الاسماء (ایک جلد، سورۃ یوسف کی منظوم عربی تفسیر، جس کا فارسی ترجمہ قرۃ العین طاہرہ نے کیا)؛ (۲) الواح اولی الامر؛ (۳) صحیفہ بین الحرمین؛ (۴) مکتوب بنام شریف مکہ (لیکن اس کے آخر میں باب نے اپنا نام اور پتا نہیں لکھا، The Dawn-Breakers، ص ۱۳۹)؛ (۵) کتاب الروح؛ (۶) فضائل سبعة (اذان میں تبدیلی کے بیان میں)؛ (۷) فروع عدلیہ؛ (۸) شرح بسملة و تفسیر سورة العصر؛ (۹) تفسیر سورة الکوتر؛ (۱۰) تفسیر القرآن؛ (۱۱) تفسیر القرآن (یہ مقدم الذکر تفسیر سے علیحدہ ہے، بلکہ کہا جاتا ہے کہ باب نے قرآن مجید کی تیس تفاسیر لکھی تھیں؛ The Dawn-Breakers، ص ۳۱)؛ (۱۲) الواح؛ (۱۳) بیان عربی (ایک جلد، اس میں گیارہ واحد اور ہر واحد کے ۱۷ باب ہیں)؛ (۱۴) بیان فارسی (ایک جلد، اس میں ۹ واحد اور ہر واحد کے ۱۹ باب مجوزہ تھے، لیکن آخری واحد میں صرف دس باب ہیں۔ باب خود اسے مکمل نہ کر سکا، بلکہ اس نے اپنے خلیفہ (صبح ازل) کو تاکید کی کہ اسے مکمل کرے (نقطۃ الکاف، ص ۲۴۴)۔ یہ کتاب

ہائو [۱۳۳۳ء] نے بڑی وضاحت سے بیان کیے ہیں۔ روسی اس نئی سلطنت کو Golden Horde (اردوئے مُطَّلَا) کہتے تھے اور یہی نام یورپ میں بھی مشہور ہوا۔ جدید ترکی نام اَلتین اردو (Altin ordu) اسی کا ترجمہ ہے (ممکن ہے یہ نام اس بنا پر دیا گیا ہو کہ منگول حکمرانوں کے خیموں میں سونے کی اینٹوں کا فرش ہوتا تھا یا ممکن ہے کہ یہ وسط ایشیا کے قدیم رنگوں کی علامات سے مستعار ہو (مقابلے کے لیے لفظ قُرا (= سیاہ) کا استعمال ملاحظہ ہو)۔ مقامی تصانیف میں اس ملک کو عموماً دشت قُچاق کے نام سے موسوم کیا گیا ہے۔ ہائو کے بڑے بھائی ردا (Orda) نے مغربی سائبیریا میں ایک ماتحت ریاست قائم کی تھی، جسے کبھی کبھی نیلے یا سفید لشکر (Blue or White Horde) کا نام دیا گیا ہے۔ یہ ریاست اردوئے مُطَّلَا کے ماتحت تھی، لیکن اس کی تاریخ کے متعلق بہت کم معلومات دستیاب ہو سکی ہیں۔

ہائو کی توجہ زیادہ تر منگول سلطنت کے معاملات پر مرکوز رہی، لیکن اس نے خود خانی اعظم کا خطاب قبول کرنے سے احتراز کیا۔ ہائو نے ۱۲۵۵-۱۲۵۶ء میں وفات پائی۔ اس کا بھائی برکہ، جو اس کا جانشین ہوا، پہلا مغول شہزادہ تھا جس نے مذہب اسلام (طریقہ اہل سنت) قبول کر کے تاتاریوں کو دائرۂ اسلام میں شامل کرنے کے کام کا آغاز کیا۔ اس عمل سے اس نے (ایران، چین اور وسط ایشیا کے ہم قوم قبائل کے برعکس) تاتاریوں کو خصوصیت کے ساتھ راسخ العقیدہ مسیحی مذہب کی پیروی روٹی رعایا سے ممتاز کر دیا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ان دونوں قوموں کے درمیان مکمل اختلاف اور اتحاد اب تک ممکن نہیں ہوا۔ برکہ نے مصر کے مملوک حکمرانوں سے بھی ایک معاہدہ کیا، جس کا اڈیس مقصد ایران کے منگول ایلیخانوں [رٹ ہان] کے خلاف باہمی اتحاد تھا۔ یہ منگول ابھی تک ہمنی یا بد مذہب پر قائم تھے اور انھوں نے ۱۲۵۸ء میں خلافت بغداد کے خلاف جنگ کر کے برکہ کی شدید ہمنی مول لے لی تھی۔ اس معاہدے کا اثر قریباً قرن تک اردوئے مُطَّلَا کی سیاست پر نمایاں رہا اور اس سلطنت کے اور ایلیخانوں کے درمیان متحدہ جنگیں، بالخصوص کوہ قاف اور بحیرہ خوارزم (بحیرہ ارال Aral sea) کے نواح میں ہوتی رہیں۔ ان جنگوں کے دوران میں کوہ قاف کا علاقہ ایلیخانوں کے زیر اثر آ گیا۔ مصر کے مملوک حکمرانوں کے ساتھ اسی سیاسی معاہدے کے بعد مصر سے تجارتی لین دین بھی بہت تیزی کے ساتھ جاری رہا (مصر کے مالک کی بڑی تعداد اسی اردوئے مُطَّلَا کے علاقے سے جاتی تھی)۔ اس تجارت کا دار و مدار اس بات پر تھا کہ مشرقی روسی یا یورپلی سلطنت کے شہنشاہ کی جانب سے (جو ۱۲۶۱ء سے ہنگریوگس (Paleologus) خاندان کا فرد تھا) دوستی خیر سگالی کا رویہ برقرار رہے، اس لیے یہ بھی ضروری تھا کہ اس روسی شہنشاہ سے بھی ایک معاہدہ کیا جائے۔ رُدم [رٹ ہان] کے سلجوقی حکمرانوں سے بھی اسی طرح کے تعلقات قائم ہوئے۔ ان دوستانہ معاہدوں کا نتیجہ یہ نکلا کہ اسلامی اثرات، خصوصاً ترکی (سلجوقی اور مملوکی) ثقافتی اثرات اردوئے مُطَّلَا تک پہنچ گئے۔ اس علاقے میں اثری تحقیقات

(۲۶) مرزا ابوالفضل: کشف الغطاء: (۲۷) (ڈاٹن، طبع دوم، کے ماڈے باب، باب محمد علی، بانی، ششی، الاحسانی اور جو آخذ وہاں درج ہیں، نیز وہ آخذ جو مقالہ سیاح کی تعلقات میں براؤن نے ۱۷۳-۲۱۱ درج کیے ہیں۔ باب اور قرۃ العین کی دستی تحریر اور باب کی قبر کی تصویر کے لیے دیکھیے The Dawn-Breakers اور باب کی تصویر کے لیے (۲۸) Seyyed Ali Mohammad : A. L. M. Nicolas (۲۹) Bahai World، ج ۳، شمارہ ۳، ۱۹۰۵ء۔

(عبدالمنان عمر)

ہائمان: [رٹ بہ] ہائمن

ہائو (خانوادہ): ہائو خان [رٹ ہان] نمبر ۶ چنگیز خان [رٹ ہان] کے جانشین، اردوئے مُطَّلَا کا حکمران خاندان، جس کا زمانہ حکومت ۱۲۳۶/۱۲۳۰ء سے ۱۵۰۲ء تک ہے۔

۱۲۲۳-۱۲۲۴ء میں منگول فوجوں نے تھوڑی مدت کے لیے اس علاقے میں پیش قدمی کی تھی جو اب یوکرین کے نام سے مشہور ہے (اور کالکا (Kalka) کے مقام پر اسی سال روسیوں کو شکست دی تھی)۔ ۱۲۳۶ء سے ۱۲۴۱ء تک ہائو، جو چنگیز خاں کے فرزند اکبر جوچی کا دوسرا بیٹا تھا، روس کے وسیع علاقوں کو اپنے زیر اقتدار لانے میں کامیاب ہو گیا۔ صرف روس کا شمال مغربی حصہ جس کا صدر مقام نووگراڈ (Novogorod) تھا، منگولوں کی تاخت و تاراج سے محفوظ رہ سکا اور گاہے گاہے خراج ادا کرنے کے علاوہ بڑی حد تک آزاد رہا۔ اسی طرح کوہ قاف کا علاقہ بشمول جارجیا [رٹ بہ گرجستان] ۱۲۶۰ء تک خاندان ہائو کے زیر اقتدار رہا اور ڈینیوب۔ بلغاریا کا علاقہ ۱۳۱۰ء تک ان کے تسلط میں رہا۔ گلیشیا (Glacia)، مورویا (Moravia)، سلیشیا (Silesia) اور ہنگری میں منگولوں کی پیش قدمی، جو ۱۲۴۱ء میں واقع ہوئی تھی، کوئی پائدار نتائج پیدا نہیں کر سکی۔

ان فتوحات کی بدولت جو مغربی منگول سلطنت قائم ہوئی اس کا مرکز ہائو نے پہلے اپنے آباد کردہ شہر سراسی (قدیم) اور پھر سراسی جدید کو قرار دیا، جو زیریں والگا کے کنارے واقع تھے۔ تھوڑے ہی عرصے میں یہ شہر ترقی کر کے اہم تجارتی مرکز بن گئے۔ ان شہروں کی آبادی تھوڑی تھی، جس میں ۱۲۶۱ء کے بعد سے ایک روسی عنصر بھی شامل رہا۔ منگول آبادی کے سب سے زیادہ وسیع مراکز اسی علاقے میں اور کریسیا میں بنے۔ یہ آبادیاں رفتہ رفتہ مقامی ترک آبادی اور قفقہ اور مشرقی سلاوی اقوام کے ساتھ مخلوط ہو گئیں۔ اس طرح والگا کے ۳۴ تاتاریوں کی ایک نئی قوم وجود میں آئی۔ اس کی زبان ترکی تھی، جو شمال کی جانب والگا کے کناروں پر آباد اقوام میں اور خصوصاً والگا کے بلغاریوں [رٹ ہان] (Volga Bulgars) میں بھی بولی جاتی تھی۔ آٹھویں صدی ہجری رچو دھویں صدی عیسوی تک اس آبادی کی بہت خاندان بدوش قبائل کی سی رہی۔ ان لوگوں کے حالات جان آف پلانو کارپینی (John of Plano Carpini) (۱۲۴۵-۱۲۴۶ء) اور ابن بطوطہ [رٹ

ہوا تھا۔ یہ نوآبادیاں تجارتی کاروبار میں بھی سرگرم تھیں اور فلانڈرس (Flanders) سے کپڑا اور یورپ کے دیگر ممالک سے چینی کے برتنوں (Ceramics) کی مصنوعات اور زیورات درآمد کرنے میں ”میان کار“ کا کام کرتی تھیں۔ ان اشیاء کے مبادلے میں سمور، مچھلیاں اور غلہ خاص برآمدی اشیاء تھیں۔

اورز بیگ خاں کے بیٹے جانی بیگ خاں (۱۳۴۱-۱۳۵۷ء) اور اس کے پوتے بردی بیگ خاں (۱۳۵۷-۱۳۵۹ء) نے ۱۳۵۶ء سے ۱۳۵۹ء تک آذربائیجان کو فتح کرنے کی جو کوششیں کیں ان سے کوئی نتیجہ نہیں نکلا۔ ممکن ہے کہ اس میں ان کا مقصد یہ ہو کہ در دانیال کے راستے کو چھوڑ کر، جو ۱۳۵۲ء کے بعد عثمانی ترکوں کے قبضے میں تھا، شام سے ہوتے ہوئے بحیرہ روم تک پہنچنے کا کوئی راستہ نکال لیں۔ چونکہ یہ مقصد حاصل نہیں ہو سکا، اس لیے اس عہد کے بعد اردوے مظاہر نے بتدریج مشرقی یورپ کی ایک بڑی طاقت کی حیثیت اختیار کر لی، جس کی بھاب بڑی حد تک پولینڈ، لیتھونیا اور روس (Muscovy) کی بڑھتی ہوئی طاقتوں کے رحم و کرم پر منحصر تھی۔ حالات کی اس رفتار کو ۱۳۵۹ء کے بعد اس اندرونی اختلاف و انتشار نے اور بھی تیز کر دیا جو متعدد مدعیان حکومت کی باہمی آویزشوں کا نتیجہ تھا۔ اسی کی بدولت ۱۳۸۰ء میں ڈون (Don) کے کنارے سناپ (Snipe) کے میدان (Kuliovo pole) میں پہلی بار ایک روسی فوج نے تاتاری فوجوں کو، جن کی قیادت مامای (Mamai) کے ہاتھ میں تھی، شکست فاش دی۔ اس طرح ریاست مسکوی (Grand Duchy of Muscovy) نے، جسے اردوے مظاہر نے آخری بار خراج جمع کرنے پر مامور کیا تھا اور جس کا گریڈ ڈیوک کا خطاب موروثی ہو چکا تھا، اپنے آپ کو ایک نئی آزاد حکومت کی حیثیت سے مستحکم کر کے تمام روسی سرزمینوں سے خراج وصول کرنے کا منصب سنبھال لیا۔

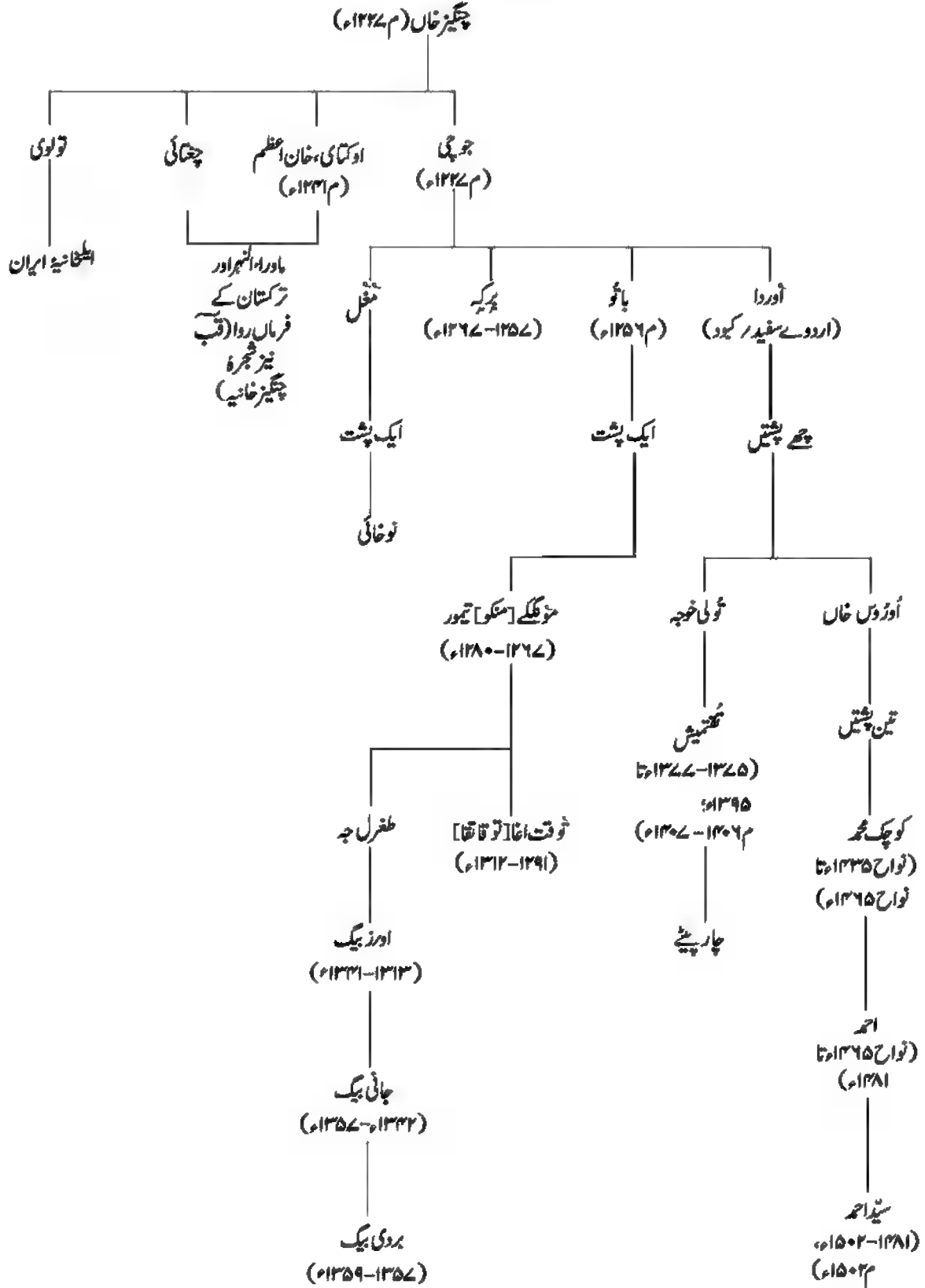
آٹھویں صدی ہجری / چودھویں صدی عیسوی کے اواخر میں اردوے مظاہر کے حکمران یگنیس (تغیغینیش [رٹ بان]) نے ساری سلطنت کو متحد کرنے کی کوشش کی، لیکن اسے تیمور کی مخالفت کا سامنا کرنا پڑا۔ تیمور نے ۱۳۹۱ء میں اسے شکست دی اور ۱۳۹۵ء میں اسے فرار ہونا پڑا۔ تیمور نے شہر سرائی کو تباہ کر ڈالا۔ اب سالار ایڈیگو (Edigū) (روسی زبان میں Yedigey) اردوے مظاہر کے اصلی حکمران کی حیثیت سے نمایاں ہوا۔ اس نے لیتھونیا کی بڑھتی ہوئی طاقت کا مقابلہ کیا تھا اور ۱۳۹۹ء میں ورسکلا (Vorskla) کے مقام پر لیتھونیا کی فوجوں کو شکست دے کر ان کی پیش قدمی کو روک دیا تھا۔ اس کی موت ۱۴۱۹ء میں واقع ہوئی اور مرتے دم تک وہ سلطنت کی آزادی کی حفاظت کا میابی کے ساتھ کرتا رہا۔ اس کے بعد بالآخر سلطنت کا شیرازہ حقیقتاً بکھرنا شروع ہو گیا۔ انتشار کے اس عمل کو قازان [رٹ بان]، آستراخان [رٹ بان] اور ۱۴۳۸ء میں کریمیا میں آزاد ریاستوں کے قیام نے اور زیادہ تیز کر دیا۔ سلطنت کا بقیہ حصے کے لیے جسے اب عام طور پر اردوے عظیم (Great Horde) کہا جاتا تھا، کیف کے مشرق کی

کی بدولت ہمیں وانگا کے علاقے کے فنون اور آلات کے بارے میں وسیع معلومات حاصل ہوئی ہیں (اس ضمن میں دیکھیے بالخصوص F. A. Balodis: Alt-Sarai und Neu-Sarai: die Hauptstädte der Golden Horde، در Latvijas Universitātes raksti، ج ۱۳، رینگا ۱۹۶۶ء، ص ۳-۸۲)۔ روس میں تاتاریوں نے اپنے اختیارات کا استعمال بسنقاقوں (Baskaks) کے ذریعے خراج وصول کرنے یا چھوٹے امرا کی حیثیت کو تسلیم کرنے تک محدود رکھا، جن کے باہمی مناقشات ان کی بقا و تحفظ کے ضامن تھے۔ روسی راج العتیدہ کلیسا، جسے تاتاریوں نے کچھ مراعات عطا کی تھیں، ان چھوٹے چھوٹے امرا کے مقابلے میں اپنی وحدت برقرار رکھنے میں کامیاب رہا اور اس طرح عام روسی افکار و تصورات کا مرکز بن گیا۔

پرکیر کی وفات کے ساتھ اسلامی اثر کلیہً ختم نہیں ہوا، اگرچہ اس کے تمام جانشین غنی (Shamanist) مذہب کے پیرو رہے۔ سلطنت کی طاقت کو خانہ جنگیوں سے بھی نقصان پہنچا، جو شہزادہ نوخای (Nokhai) کی بڑھتی ہوئی طاقت کو روکنے کے لیے لڑی گئیں۔ اس کامیاب سپہ سالار نے پولینڈ میں (۱۲۵۹ء) ۱۲۸۶ء اور کوہ قاف میں (۱۲۶۱-۱۲۶۳ء) کامیابیاں حاصل کیں۔ یہ جنگیں ۱۲۹۹ء تک جاری رہیں۔ جب نوخای (دیکھیے نوگائی Nogai = نوکا، دیکھیے جہان گشا) لڑائی میں مارا گیا تو آٹھویں صدی ہجری / چودھویں صدی عیسوی کے آغاز میں سیاسی صورت حال بدل گئی اس لیے کہ ایٹانیوں کے (جواب مسلمان ہو چکے تھے) اور مصر کے باہمی معاملات اب زیادہ بہتر اور ہموار ہو گئے تھے۔ ۱۳۳۳ء میں [اردوے مظاہر اور ایٹانیوں کے درمیان] ایک باضابطہ صلح نامے پر دستخط ہوئے۔ اس صلح نامے کی بدولت اردوے مظاہر اور مصر کے درمیان تجارتی تعلقات میں کئی پیدا ہو گئی۔ ۱۳۳۵ء میں ایٹانی سلطنت کے زوال کے بعد اردوے مظاہر کو اورز بیگ خاں (۱۳۱۳-۱۳۳۱ء) کی سربراہی میں پھر ایک اہم مقام حاصل ہو گیا۔ وہ خود مسلمان تھا اور اس نے واضح طور پر وانگا کے علاقے میں اسلام کی بنیاد کو مستحکم کیا۔ اس کے بعد سب خان اسی مذہب کے پیرو رہے۔ وانگا کے تاتاریوں کی غالب اکثریت اب اس اسلامی (نئی) مسلک و مشرب کی جانب زیادہ مائل ہوتی گئی، جس کا نمونہ ایشیائے کوچک میں موجود تھا اور جس کا اثر کریمیا میں خصوصیت کے ساتھ زیادہ نمایاں تھا۔ اورز بیگوں کا نیا قبیلہ، جو اسی اورز بیگ کے نام سے منسوب ہوا، اس ثقافت کے زیر اثر آ گیا۔

مغربی ملکوں کی جانب سے مسیحیت کی ترویج کی کوششیں (خصوصاً پوپ جان بستم دوم (John XXII) کے ایما پر) اس ملک میں بیکار ثابت ہوئیں اور مذہبی جنگیں، جیسی اس وقت ایران میں جاری تھیں، اردوے مظاہر کو متاثر نہ کر سکیں؛ تاہم مغربی مسیحیت کے چند مراکز، جو ان کوششوں سے وجود میں آ گئے تھے، کچھ عرصے تک قائم رہے۔ انھیں مرکزوں میں جینوا کے لوگوں کی نوآبادیاں شامل تھیں، جو کریمیا [رٹ بان] میں قائم ہو گئیں (دیکھیے گلفہ) اور جن کا آغاز ۱۳۶۵ء سے

شجرہ خانوادہ ہاگو



کتابیات بھی موجود ہیں۔

(B. SPULER)

ہائو خان: ایک منگول شہزادہ، روس کا فاتح اور اردوے مُطَلّا (Golden Horde) (۱۲۲۷-۱۲۵۵ء) کا بانی، تیرھویں صدی کے اوائل میں پیدا ہوا؛ وہ جوچی و چوچی و جوشی و توشی، قُب جہان گشای جوینی کا دوسرا بیٹا تھا۔ چنگیز خاں کی زندگی میں جوچی کو، جو اس کا سب سے بڑا بیٹا تھا، جاگیر (تواری) کے طور پر وہ تمام حصّہ ملک عطا ہوا تھا جو قُب لُیق [قیلیق] اور خوارزم کے علاقے سے لے کر قسطنین اور والگا (Volga) کے کنارے پر بلغاریہ تک اور "اس سمت میں اس حد تک جہاں تاتاری گھوڑوں کے قدم پہنچ سکے تھے" پھیلا ہوا تھا۔ اس وسیع علاقے کا مشرقی حصّہ، یعنی مغربی سائبیریا (Siberia)، موجودہ قازقستان اور سیردیا کا طاس زیریں، جوچی کے مرنے پر ۶۲۳ھ/۱۲۲۷ء اس کے بڑے بیٹے اوردا (Orda) کے حصے میں آیا اور مغربی حصّہ یعنی خوارزم اور حیرہ اسود کے شمال و شمال مغرب کی جانب دشت قپچاق [= قپچاق (جوچی، طبع براؤن)، قپچاق، قپچاق (جامع التواریخ، طبع ماسکو ۱۹۴۵ء)] یا قپچاق کا میدانی علاقہ (ہائو خان کوٹلا)۔

ہائو خان کے زمانہ حکومت کے پہلے دس برسوں کے متعلق ہمیں صرف اتنا معلوم ہے کہ وہ اس قورلتای (مغول شاہزادوں کے اجتماع) میں موجود تھا جو ۶۲۶ھ/۱۲۲۹ء میں منگولیا میں منعقد ہوا تھا اور جس میں اوکتای [قاکان] کو خان اعظم منتخب کیا گیا تھا۔ وہ غالباً ۶۳۲ھ/۱۲۳۵ء کے قورلتای میں بھی شریک تھا، جس میں روسیوں اور ان کی ہمسایہ اقوام کے خلاف ازسرنو جنگ کرنے کا فیصلہ کیا گیا تھا۔ اس کے بعد پھر کبھی وہ مشرقی ایشیا میں نہیں آیا۔ ۶۳۳ھ/۱۲۳۶ء کے موسم بہار میں جو لشکر روانہ ہوا تھا اس میں چغتای (چغتای و چغتای، دیکھیے جہان گشا و جامع التواریخ) اوکتای [جہان گشا] اور گولی یا تولوی [تولوی، قُب جامع التواریخ] کے بیٹے بھی شامل تھے، لیکن اس لشکر کا سالار اعظم ہائو خان تھا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ مغول فوجیں اسی سال کے موسم خزاں میں والگا کے بلغاریوں (Volga Bulgars) کے علاقے میں پہنچ گئی تھیں، لیکن شہر بلغاریہ کی تباہی ۶۳۵ھ/۱۲۳۷ء کے موسم خزاں سے پہلے واقع نہیں ہوئی۔ [جس سال یہ واقعہ پیش آیا] اسی سال مغول اس علاقے میں جواب روس کا جنوبی حصّہ ہے قپچاق کے ترکوں کے خلاف جنگی مہموں میں مصروف تھے۔ ربیع الاول - ربیع الثانی ۶۳۵ھ نومبر ۱۲۳۷ء میں انھوں نے دریائے والگا کو، جو منجند تھا، عبور کیا اور روس کی ریاستوں پر حملہ کر کے متعدد شہروں پر یکے بعد دیگرے قبضہ کرتے چلے گئے، تا آنکہ رجب - شعبان ۶۳۵ھ/مارچ ۱۲۳۸ء تک نووگورڈ (Novogorod) کا راستہ ان کے لیے صاف ہو چکا تھا۔ مغول اس شہر سے پندرہ میل کے فاصلے تک پہنچ گئے تھے، لیکن بظاہر اس اندیشے سے کہ موسم بہار میں برف پگھلنے سے راستے ناقابل

جانب اپنی حیثیت برقرار رکھنے کی صرف یہی صورت رہ گئی تھی کہ وہ مسکودی کے علاوہ (۱۹۶۶ء سے) پولینڈ اور لیتھوانیا سے معاہدے کر لے، چنانچہ ۱۳۸۰ء میں یہ سلطنت پھر ایک بار اس قابل ہو گئی کہ ماسکو کے لیے خطرے کا باعث بن سکے؛ لیکن ۱۵۰۲ء میں اردوے عظیم نے آخری بار فیصلہ کن شکست کھائی۔ اب اس کے حلیفوں نے بھی اس کا ساتھ چھوڑ دیا اور عثمانی سلطان نے (جو ۱۳۷۵ء میں اس کے بڑے حریف کریمیا کا سرپرست بن گیا تھا) اسے قانونی مجرم قرار دے دیا۔ آخر کار مسکودی (روس) اور کریمیا نے اس پر غلبہ حاصل کر لیا۔ قازان، استراخان اور سائبیریا کی ریاستیں بھی سولہویں صدی میں ختم ہو گئیں۔

اردوے مُطَلّا ہی وہ تہا طاقت تھی جس نے خصوصاً مشرق کی جانب سے روس پر حقیقتہً قبضہ اور تسلط حاصل کیا۔ تاتاری حکومت کا بجوا، جواز ہائی صدی تک روسیوں کی گردن پر رہا، محض روس ہی کی تاریخ کا ایک اہم ترین دور نہیں بلکہ پولینڈ اور لیتھوانیا کی تاریخ میں بھی اس کی بڑی اہمیت ہے۔ اس کا نتیجہ والگا کے کناروں پر اور مغربی سائبیریا میں ترکی قبائل کی آبادی کی صورت میں ظاہر ہوا۔ ان علاقوں میں اب بھی تاتاری عناصر بکھرے ہوئے ملتے ہیں اور ان کی بقا کا سب سے مؤثر سبب ان کا اسلامی عقیدہ تھا۔

روسیوں پر تاتاریوں کے ثقافتی اثرات روس کی گزشتہ صدیوں کی تاریخ میں تلاش کیے جاسکتے ہیں اور روسیوں کے نظام حکومت، ان کے فوجی نظام، رسوم و آداب، اور راہی درعایا کے تعلقات کے متعدد پہلوؤں میں یہ اثرات اس طرح نمایاں نظر آتے ہیں جس طرح ان کی زبان کے ذخیرہ الفاظ میں، بلکہ بعض حیثیتوں سے یہ موجودہ زمانے میں بھی نظر آتے ہیں۔ اس کے علاوہ غیر مذہب کے پیروؤں کے خلاف روس کے زاروں کی جنگوں نے روسی اور مشرقی سلاوی قوموں کے سیاسی اور عوامی شعور پر بھی فیصلہ کن اثر ڈالا [رہت بہ تاتار]۔

ماخذ: (۱) B. Spuler: Die Goldene Horde, لایپزگ ۱۹۳۳ء؛ (۲) وی مصنف: Mongolenzeit, لائڈن - کولون ۱۹۵۳ء Hand der A. Yu. و B. D. Grekov: (۳) Orienta - listik, جلد چہارم، جز دوم؛ (۴) Zolotaya Orda i Yeyë Padenie: Yakubovsky (اردوے مُطَلّا اور اس کا زوال)، ماسکو - لینن گراڈ ۱۹۵۰ء؛ (۵) A. N. Nasonov: Rus' (روس میں منگول)، ماسکو - لینن گراڈ ۱۹۴۰ء؛ (۶) J. Hammer: (۷) Pest: Geschichte der Goldenen Horde, ۱۸۴۰ء (اس کتاب پر بہت کچھ حک و اضافہ ہو چکا ہے)؛ (۸) P. Pelliot: Notes sur l'Histoire de la Horde d'Or, ۱۹۴۰ء (یہ تاریخی خاکہ نہیں بلکہ تقریباً بیس اعلام و مقامات پر تبصرہ ہے)؛ (۹) W. von. Tiesenhausen: Materialy otnosjaščiesja k istorii Zolotoy Ordı (مواد برائے تاریخ اردوے مُطَلّا)، جلد ۲، سینٹ پیٹرزبرگ ۱۸۸۴ء، جلد دوم ۱۹۴۱ء؛ C. M. Frähn: Über die Münzen der chane vom Uhus Dschutschis سینٹ پیٹرزبرگ و لایپزگ ۱۸۳۲ء، ان کتابوں میں اصل ماخذ کی فہرستیں اور مزید

اس کے پانچ بھائیوں نے کی تھی اور رشید الدین فضل اللہ کے بیان کے مطابق اس نے اپنے جسمانی عوارض کی بنا پر شرکت سے معذوری ظاہر کی تھی۔ ۱۲۴۸ء کے آغاز میں ہائو خان اعظم قراقرم سے مغرب کی طرف روانہ ہوا۔ رشید الدین [فضل اللہ] کے بیان کے مطابق اس نے یہ ظاہر کیا کہ اس کا ارادہ صحت کی بحالی کے لیے اپنی ذاتی جاگیر (یوری) کی طرف جانے کا ہے، جو دریائے ایل (Emil) [= ایل] قتب جہاں گمشا [کے کنارے اس علاقے میں واقع تھی جو اب مشرقی قازقستان (Kazakhstan) کہلاتا ہے؛ لیکن ٹوٹوئی کی بیوہ کو یہ شک گزرا کہ اس کا اصل ارادہ ہائو خان پر حملہ کرنے کا ہے، چنانچہ اس نے ہائو خان کو اس بات سے آگاہ کر دیا۔ گولڈیک حالت ستری میں قلم بیکر (Kumsengir) کے مقام پر، جو بالائی اوزونگو (Urungu) کے کنارے واقع ہے، اچانک مر گیا۔ یوان شیہ (Yuan shih) کے بیان کے مطابق اس کی موت ۱۲۴۸ء کے تیسرے مہینے میں (۲۷ مارچ ۱۲۴۳ء اپریل) واقع ہوئی۔ بخوشی اور رشید الدین فضل اللہ کے بیانات اس بارے میں مختلف ہیں کہ گولڈیک کی موت کے وقت ہائو خان کس مقام پر تھا۔ بخوشی کا بیان ہے کہ وہ خان کی دعوت پر اس سے ملنے کے لیے مشرق کی طرف بڑھ رہا تھا جب اَل قماق (Ala-Kamak) [دیکھیے جہاں گمشا] کے مقام پر اسے خان کے مرنے کی خبر ملی۔ یہ مقام غالباً کوہستان اَلتاء (Alatau) میں اِلی (Ili) کے جنوب میں قیالین (Kayalik) [= قیالین قتب جہاں گمشا] سے ایک ہفتے کی مسافت پر واقع ہے۔ ہائو نے اپنے گھوڑوں کے ڈبلے اور کمزور ہونے کا عذر پیش کر کے مغول شہزادوں کو اس مقام پر ملنے کی دعوت دی۔ اس کے برعکس رشید الدین فضل اللہ کے بیان کے مطابق یہ اجتماع ہائو کے اپنے علاقے میں ہوا تھا۔ اوکتای، چغتای اور گولڈیک کے بیٹوں کے متعلق اس کا بیان ہے کہ انھوں نے دشت قپچاق کا طویل سفر کرنے سے انکار کر دیا تھا۔

یہ اجتماع خواہ کہیں بھی ہوا اس کا نتیجہ یہ نکلا کہ ہائو کی تجویز پر ٹوٹوئی کے بڑے بیٹے مونگلے (Mongke) کو گولڈیک کی جگہ خان اعظم تسلیم کر لیا گیا اور یہ فیصلہ ہوا کہ اس کی تخت نشینی کی رسم اگلے سال منگولیا میں ایک توراتی منصفہ کر کے منائی جائے لیکن یہ رسم ۹ ربیع الآخر ۶۴۹ھ ربیع الاول ۱۲۵۱ء سے پہلے ادا نہ ہو سکی اور اس موقع پر ہائو کی نیابت اس کے بھائی برکہ [بن توشی بن چنگیز خان] نے کی۔ جس وقت یہ رسم منائی جا رہی تھی خان اعظم کے خلاف ایک سازش کا انکشاف ہوا، جس کی سرکردگی چغتای اور اوکتای کے خاندانوں کے شہزادے کر رہے تھے۔ ان شہزادوں میں سے اکثر کو سلطنت کے دور دراز حصوں میں جلا وطنی کی سزا دی گئی۔ چغتای کا پہلا جانشین اور بیٹا یسؤ (Yesü) [= منگولین چغتای بن چنگیز خان] اور اس کا پوتا بوری (Büri) [= بن ماحیکان (مواسکان) بن چغتای] ہائو کے حوالے کر دیے گئے اور موخر الذکر (بوری) کو، جس کا کسی حد تک ہائو اور گولڈیک کی ذاتی خاصیت سے بھی تعلق ظاہر ہوتا ہے، ہائو کے حکم سے قتل کر دیا گیا۔ اب ساری سلطنت عملی طور پر مونگلے (Mongke) [= منگوقاآن بن توی

گزر نہ ہو جائیں وہ دفعۃً جنوب کی جانب مڑ گئے اور ایک طویل مدت تک دریائے ڈان (Don) کے طاس زیریں میں آرام کرنے اور ۶۳۶-۶۳۷ھ ۱۲۳۹ء میں کوہ قاف میں چھوٹی چھوٹی مہموں میں مصروف رہنے کے بعد آخر کار ۶۳۷ھ ۱۲۴۰ء میں انھوں نے روس کے خلاف جنگ کا آغاز ایک حملے سے کیا، جس کا خاتمہ اسی سال دسمبر میں کیف (Kiev) کی فتح پر ہوا۔ یوکرین (Ukraine) سے بیک وقت پولینڈ اور ہنگری پر بھی حملہ شروع ہوا۔ پولینڈ سے گزرتے ہوئے مغول سلیشیا (Silesia) میں گھسے چلے گئے۔ انھوں نے Liegnitz کے مقام پر ۲۵ رمضان ۶۳۸-۶۳۹ھ ۱۲۴۱ء کو ڈیوک ہنری دی پائیس (Henry the Pious) کو شکست دی اور پھر مورایا (Moravia) میں سے گزرتے ہوئے وہ اصل لشکر سے جا ملے، جس کی قیادت خود ہائو خان کر رہا تھا۔ یہ لشکر کوہ کارپتھین کو عبور کر کے ہنگری میں داخل ہو چکا تھا۔ ۲۷ رمضان ۶۳۸ھ ۱۱ اپریل ۱۲۴۱ء کو موہی (Mohi) کے مقام پر اس لشکر نے ہنگری کی فوجوں کو شکست فاش دی۔ مغول فوجوں نے مجتمع ہو کر اس سال موسم گرما اور خزاں کا زمانہ ہنگری کے میدانوں میں گزارا۔ پھر عین کرسمس کے روز ہائو خان نے اپنی فوج کے ساتھ منجہ دریا سے ڈینیوب عبور کر کے استرون (Esztergon) کے شہر پر قبضہ کر لیا۔ اس جنگ کا آخری بڑا معرکہ وہ بھی تھا جس میں مغول کروشیا (Croatia) اور ڈالمیشیا (Dalmatia) سے گزر کر ہنگری کے حکمران بیلا چہارم (Bela IV) کا تعاقب کرتے ہوئے بحیرہ ایڈریاتک (Adriatic) کے ساحل تک پہنچ گئے تھے۔ اب مغول فوجیں مغربی یورپ پر حملہ کرنے کے لیے بالکل تیار تھیں کہ ۵ جمادی الاخریٰ ۶۳۹ھ ۱۱ دسمبر ۱۲۴۱ء کو خان اعظم (اوکتای Ogedey) کے مرنے کی خبر پہنچی اور ہائو خان نے اپنی فوج کو واپس بلانے کا فیصلہ کر لیا۔ بلقان کے راستے سے واپس ہو کر وہ آخر کار ۱۲۴۲ء کے اواخر میں زیریں والگا کے کنارے اپنے مستقر میں پہنچ گیا۔ یہی زمانہ تھا جب ہائو خان نے اردوے مطلق کی بنیاد رکھی۔ ۶۳۵ھ ۱۲۳۷ء سے ۶۳۹ھ ۱۲۴۱ء تک جن ملکوں پر مغول نے حملہ کیا تھا ان میں سے صرف روس ان کے قبضے میں رہ گیا تھا۔ اس سے پہلے ہی ۶۳۹ھ ۱۲۴۱ء-۶۴۱ھ ۱۲۴۳ء میں Vladimir کا گرینڈ ڈیوک یا روسلاف اول (Yaroslav 1) حلف و قادیاری اٹھانے کے لیے ہائو خان کی لشکرگاہ (اردو) میں حاضر ہوا تھا اور ہائو خان نے اسے ”سر آدمہ امراے اہل روس“ کا اعزاز عطا کر کے اس کے مرجعے کی توثیق کر دی تھی۔ اسی طرح ۶۴۳ھ ۱۲۴۵ء میں گلیشیا (Galicia) کے شہزادے ڈینیئل (Daniel) کو بھی اپنے منصب کی توثیق کے لیے ہائو کے سامنے اظہار اطاعت و وفاداری کرنا پڑا۔

اس زمانے میں ہائو کی توجہ بڑی حد تک مشرقی ممالک [یعنی منگولیا اور ملحقہ ممالک] کے واقعات پر مرکوز رہی۔ ۶۴۴ھ ۱۲۴۶ء کے توراتی میں اوکتای کا بڑا بیٹا گولڈیک (Gyüük)، جس کے ساتھ ہائو خان کی ذاتی دشمنی تھی، اپنے باپ کی جگہ تخت پر بٹھا دیا گیا۔ تخت نشینی کی رسم کے موقع پر ہائو خان کی نمائندگی

Journey of William Rubruck to the Eastern Parts of the
World, ترجمہ W. W. Rockhill, لندن ۱۹۰۰ء؛ (۵) O. d'Ohsson:
Histoire des mongols depuis Tchinguiz-Khan Jusqu'a
Timour Bey ou Tamerlan, چار جلد، پیرک، اور ایمسٹرڈم ۱۸۳۳ء؛ (۶) V.
Barthold *Four Studies on the History of Central Asia*: V. Barthold
اول، ترجمہ V. L. T. Minorsky، لندن ۱۹۵۶ء؛ (۷) R. Grousset:
L' Empire Mongol 1^{re} Phase, des L' Steppes, پیرس ۱۹۳۹ء؛
پیرس ۱۹۳۱ء؛ (۸) B. Spuler: *Die Goldene Horde*, لاہرگ ۱۹۳۲ء؛
(۹) *The Mongols and Russia*: G. Vernadsky، نیویارک ۱۹۵۹ء۔
(J. A. BOYLE و W. BARTHOLD)

باقھر سٹ: (Bathurst) مغربی افریقہ کے ملک گمبیا (Gambia) ⊗
[رٹ بآن] کا صدر مقام اور بندرگاہ۔ ۱۸۱۶ء میں، جب گمبیا برطانوی نوآبادی
تھا، یہ شہر بسایا گیا اور اس وقت کے وزیر نوآبادیات ارل آف باقھر سٹ کے نام
سے اسے موسوم کیا گیا۔

باقھر سٹ دریائے گمبیا کے دہانے پر جزیرہ سینٹ میری میں واقع ہے اور
اندرون ملک سے ایک پل کے ذریعے ملا ہوا ہے۔ یہ ایک خاصا خوب صورت شہر
ہے۔ اکثر عمارتیں سمندر کے رخ بنی ہیں، جن کی تعمیر میں زیادہ تر سنگ مرمر سے
کام لیا گیا ہے۔ یہاں کی آب و ہوا بہت خوشگوار ہے البتہ کبھی کبھی برسات میں
موسم تکلیف دہ ہو جاتا ہے (۱۹۶۵ء میں یہاں پچاس انچ بارش ہوئی تھی)۔

باقھر سٹ سے ملک کے دوسرے حصوں تک سڑک اور دریا دونوں کے
ذریعے آمدورفت ہوتی ہے۔ یہاں سے سترہ میل کے فاصلے پر یونڈم (Yundum)
کا ہوائی اڈا ہے، جہاں بین الاقوامی کمپنیوں کے طیارے ٹھہرتے ہیں۔ دوسرے
مدارس کے علاوہ باقھر سٹ میں ایک پیشہ ورانہ تربیتی مرکز بھی ہے، جہاں لکڑی اور
دہات کا کام سکھایا جاتا ہے۔ ۱۹۶۲ء میں یہاں ریڈیو سٹیشن قائم ہوا۔

یہاں کی آبادی، جو زیادہ تر مسلمانوں پر مشتمل ہے، ۱۹۶۳ء میں
۲۷۸۰۹ تھی۔

ماخذ: (۱) *Encyclopaedia Britannica*، ۱۹۵۰ء، ۹: ۹۹۷؛ (۲)
The World Almanac 1967، مطبوعہ نیویارک، م ۶۱۹؛ (۳) Whit-
aker's Almanac 1967، مطبوعہ لندن، م ۷۳۱؛ (۴) *The Statesman's*
Year-Book 1966-67، م ۵۵۶؛ (۵) *World Muslim Gazetteer*،
مطبوعہ کراچی، م ۵۳۲؛ (۶) محمود بریلوی: *Islam in Africa*، لاہور ۱۹۶۴ء،
ص ۴۰۳۔

(سید امجد الطاف)

الکبا تہ: رٹ پ علم نجوم۔

بن چنگیز خاں] اور باؤ کو درمیان میں ہوئی تھی۔ (۱) *William of*
(Rubruck) نے موئلکے کے یہ الفاظ نقل کیے ہیں جو اس نے ۱۲۵۳ء
میں کہے تھے: ”جس طرح سورج اپنی کرنیں ہر جگہ پہنچاتا ہے اسی طرح میرا اور
باؤ کا اقتدار ہر جگہ پہنچتا ہے۔“ رُزُک کے بیان کے مطابق ان کے علاقوں کی
درمیانی حد خلیس (Tales) اور چو (Cu) کے درمیانی میدانوں میں واقع تھی اور
موئلکے کی قلمرو میں باؤ کے لوگوں کا جتنا احترام کیا جاتا تھا اتنا باؤ کے علاقے میں
موئلکے کے لوگوں کو حاصل نہیں تھا۔ یہ امر یقینی ہے کہ ایک ممتاز چنگیزی شہزادے
کی حیثیت سے اور نیز اس بنا پر کہ موئلکے اپنی تخت نشینی کے لیے اس کا ممنون
احسان تھا باؤ کو غیر معمولی عزت حاصل تھی۔ ان سرزمینوں میں بھی جو منگولوں کی
آبادی قلمرو کی حدود سے باہر تھیں، مثلاً ماوراء النہر میں اسے بعض شاہانہ اختیارات
حاصل تھے۔ جوہنی کا بیان ہے کہ اس نے محمد کی مدافعت کرنے والے تیمور ملک
کے بیٹے کو باپ کی ریاست پر غارت کر کے اس کی توثیق کر دی تھی۔

رُزُک (Rubruck) کا بیان ہے کہ باؤ کی چھبیس ہویاں تھیں اور رشید الدین
کے بیان کے مطابق اس کے چار بیٹے تھے۔ یہ ظاہر ہوتا ہے کہ آخر عمر میں اس نے
اپنے کچھ اختیارات اپنے بڑے بیٹے سرتاق (Sartak) [بن باؤ بن چنگیز خاں]
کو تفویض کر دیے تھے، جو بطوری عیسائی مذہب کا پیرو تھا۔ سرتاق ہی کو ۶۳۶-
۶۳۷ء کے بعد روی امر اطاعت و وفاداری کی پیشکش کرتے تھے۔
تاریخی مآخذ میں باؤ کے مرنے کی تاریخ کے بارے میں بڑا اختلاف ہے، لیکن
سب سے زیادہ قرین قیاس یہ معلوم ہوتا ہے کہ اس کی وفات ۶۵۳ء/۱۲۵۵ء
میں ہوئی۔ رُزُک کے بیان سے یہ بھی پتا چلتا ہے کہ اپنے عہد حکومت کے آخری
برسوں میں وہ والگا کے مشرقی کنارے پر مقیم رہا۔ وہ گرمی کے موسم میں شمال کی
سمت بڑھتا ہوا عرض البلد ۵۲ تک پہنچ جاتا تھا اور موسم سرما دریا کے دہانے کے
قریب گزرتا تھا، جہاں اس نے استراخان سے پینے پھلے میل شمال کی سمت والگا کے
ڈیلٹا کی ایک شاخ آکھٹوبا (Akhtubea) کے کنارے شہر سرائی (Sarai) کی
بنیاد رکھی۔

باؤ کو، جسے روسی صرف ایک خوریز فاتح کی حیثیت سے جانتے ہیں، اس
کے مغول ہم عصروں نے نیک یا نکلند کا خطاب دیا تھا۔ جو زجانی [مہاج سراج]
جیسا مصنف بھی جو مغول کی موافقت میں کوئی تعصب نہیں رکھتا اسے ایک انصاف
پسند اور باتدبیر حکمران بتاتا ہے۔ جوہنی کے بیان کے مطابق اس کا رجحان کسی
دین یا مذہب کی طرف نہ تھا بلکہ وہ اپنے آباؤ اجداد کے طریقے کے مطابق آسان
کی پرستش کرتا تھا۔

ماخذ: جوہنی: تاریخ جہان مجشدا [متن طبع براؤن]، ترجمہ J. A. Boyle،
جلد ۱، ماچسٹر ۱۹۵۸ء؛ (۲) جو زجانی: طبقات ناصری [متن مطبوعہ کلکتہ]، ترجمہ
H. G. Raverty، لندن ۱۸۸۱ء؛ (۳) رشید الدین فضل اللہ: جامع التواریخ، طبع
E. Blochet، لندن ۱۹۱۱ء، [متن مطبوعہ ماسکو]؛ (۴) Rubruck: *The*

اشاریہ مقالات

جلد ۲

صفحہ	عمود	عنوان	اشارات
۱	۱	* آرغون: ہلاکو کی نسل سے ہونے کا مدعی ایک مغل خاندان۔	
۱	۲	* اُورڈے: (Edesa)، رک بہ الزحہ۔	
۱	۲	* الارقم: ابو عبید اللہ، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے شروع زمانے کے ایک صحابی (م نواح ۵۳ھ/۶۷۳ء)۔	
		• الارک: ہسپانیہ کے موجودہ ضلع کلتر والا ویرجا (Calatrava la Vieja) میں ایک قلعہ، یعقوب انصوری اور الفاسو ششم کے مابین جنگ کا محل وقوع۔	
۲	۲	• ارکائیوز: (Archives)، رت بہ (۱) باش وکالت ارشوی؛ (۲) دفتر؛ (۳) دار الحفوظات العمومیہ؛ (۴) وثیقہ۔	
۱	۳	• ارکان: رت بہ رکن۔	
۱	۳	⊗ ارکان اسلام: وہ اعمال و ادارات و تاسیسات جن پر اسلام کی عمارت قائم ہے، یعنی تشہد، صلوٰۃ، زکوٰۃ، صوم اور حج۔	
۱	۱۰	* ارکش: (Arcos)، ہسپانیہ کے متحد مقامات، دریائوں، دروں وغیرہ کا نام۔	
۱	۱۱	* ارکوس: رت بہ ارکش۔	
۱	۱۱	* ارکیڈونہ: رت بہ ارشدونہ۔	
۱	۱۱	* ارکائی روکاشٹرو: (Argyrocastro)، رت بہ ارگری۔	
۱	۱۱	* ارگری: البانوی اپنی رس (Epircs) کا سب سے بڑا شہر۔	
۲	۱۱	* ارگلی: کلکیلیا (Cilicia) سے قونیہ جانے والی سڑک پر واقع ایک قلعہ۔	
۱	۱۲	* ارگین: مراکش کے جنوبی ساحل پر پائی جانے والی ایک جھاڑی۔	
۲	۱۲	* ارنج: رت بہ خوارزم۔	
۲	۱۲	* ارگن، عثمان، عثمان نوری (۱۳۰۰ھ/۱۸۸۳ء-۱۳۸۱ھ/۱۹۶۱ء)، ایک ترکی عالم، ماہر نشر و اشاعت اور مجلۃ امور بلدیہ وغیرہ کا مصنف۔	
۱	۱۳	* ارگن کون: مغلوں کی اصل سے متعلق داستان میں مذکور پہاڑوں سے گہرا ایک میدان۔	
۱	۱۴	⊗ ارگنی: (ارغند)، دیار بکر سے خرپوت جانے والی سڑک پر ایک قضا کا مرکز۔	
۲	۱۵	* ارکیل: الجزائر [رت بان] کا ہسپانوی نام۔	
۲	۱۵	* ارم: آذربائیجان کا ایک قدیم ضلع۔	
۲	۱۵	* ارم: اسلامی نسب ناموں میں مذکور ایک فرد یا قبیلہ	
۱	۱۶	* ارم ذات العمداد: قرآن مجید میں مذکور ایک قوم۔	
۱	۱۷	* ارمین: رت بہ ارمینیہ۔	
۱	۱۷	⊗ ارمینک: جنوبی اناطولیہ کے علاقہ طاش الی میں ایک قصبہ۔	
۲	۱۸	* ارمیا: ایک اسرائیلی پیغمبر۔	
۲	۱۹	* ارمینیہ: ایشیائے قریب کے مرکزی اور بلند ترین حصے پر مشتمل ایک ملک۔	
۲	۲۰	* ارمیہ: ایران کے صوبہ آذربائیجان کا ایک ضلع۔	
۱	۲۸	* ارنیٹ: (Arnedo)، لوغونیو کا ایک چھوٹا سا قصبہ اور ایک قضا کا صدر مقام۔	
۲	۲۸	* ارنور: (الرد)، سندھ کا ایک قدیم شہر۔	
۱	۲۹	* اریوان: (یریوان)، روسی ماورائے قفقاز میں ارمنی حکومت کا صدر مقام۔	
۲	۲۹	* ازیولہ: مشرقی ہسپانیہ کا ایک شہر۔	

صفحہ	عمود	عنوان	اشارات
۵۰	۱	* ⊗ اُزیس: بھارت کا ایک صوبہ۔	
۵۰	۲	* اُزارق: نافع بن الازرق الحفظی سے منسوب خوارج کا ایک بڑا فرقہ۔	
۵۲	۲	* اُزبک: (اوزیک) اوزبک بن محمد پہلوان بن الدگز، آذربائیجان کا پانچواں اور آخری اتابک۔	
۵۵	۱	* ⊗ اُزبکستان: وسط ایشیا میں واقع ایک اشتراکی جمہوریہ۔	
۵۶	۲	* اُؤد: (اسد کی مبدل الما)؛ عسیر کی مرتفع سرزمین اور عمان میں علیحدہ علیحدہ قدیم عربوں کے دو قبائلی گروہ۔	
۵۹	۱	* الاؤدی: ابو زکریا یزید بن محمد بن ایاس بن القاسم، موصل کا مؤرخ (م ۳۳۳ھ/۹۴۵ء)۔	
۵۹	۱	* اُزرتوئیل: رت بہ الزرقالی۔	
۵۹	۱	* الازرقی: ابوالولید محمد بن عبد اللہ بن احمد، مکہ مکرمہ اور حرم کعبہ کا مؤرخ، مصنف اخبار مکہ وغیرہ۔	
۵۹	۲	* ⊗ اُزرقی: حکیم ابوالحسن یا ابوبکر زین الدین بن اسماعیل الوراق، ہرات کا مشہور فارسی شاعر (حیات ۴۷۳ھ/۱۰۸۱ء)۔	
۶۳	۲	* اُزل: رت بہ ابد۔	
۶۳	۲	* اُزلجو: رت بہ ن (کوزہ گری)؛ نیز خرف، در (آلانڈن)۔	
۶۳	۲	* اُزلی: باب کی وفات کے بعد مرزا یحییٰ معروف بہ صبح ازل [رت بان] کا اتباع کرنے والے بانی۔	
۶۳	۲	* اُزلے: کئی کئی ہزار اونٹوں پر مشتمل کاروانوں کے لیے مستعمل اصطلاح۔	
۶۴	۱	* اُزْمُور: ساحل بحر اوقیانوس پر مراکش کا ایک شہر۔	
۶۴	۲	* اُزمید: (نقومید)؛ ایک مستقل لواء (متصرفلق) اور اس کا صدر مقام۔	
۶۶	۱	* اُزمیر: سمرنا (Smyrna)، ترکی ایشیا کا مشہور تجارتی شہر اور ولایت ازمیر کا صدر مقام۔	
۶۸	۲	* اُزنیق: (Nicaea)، ایک قدیم یونانی شہر۔	
۷۰	۱	* اُلازہر: (الجامع الازہر)، مصر کی عظیم مسجد، علمی مرکز اور چوتھی صدی ہجری/دسویں صدی عیسوی میں قائم شدہ عالم اسلام کی شہرہ آفاق یونیورسٹی۔	
۸۱	۱	* اُلازہری: جامع الازہر سے نسبت۔	
۸۱	۱	■ اُلازہری: ابراہیم بن سلیمان الحنفی، مصنف الرسالة المختارة فی مناهی الزیارة وغیرہ (حیات ۱۱۰۰ھ/۱۶۸۸ء)۔	
۸۱	۱	* اُلازہری: ابومصور محمد بن احمد بن الازہر (۲۸۲ھ/۸۹۵ء - ۳۷۰ھ/۹۸۰ء)، ایک عرب لغوی اور مصنف تہذیب اللغة وغیرہ۔	
۸۱	۲	* اُلازہری: احمد بن عطاء اللہ بن احمد، علم بدیع و بیان پر ایک کتاب نہایت الاعجاز فی الحقیقة والمجاز کا مصنف (حیات ۱۱۶۱ھ/۱۷۴۸ء)۔	
۸۱	۲	* اُلازہری: خالد بن عبد اللہ بن ابی بکر، ایک مصری نحوی اور مصنف المقدمة الازہریة فی علم العربیة (م ۹۰۵ھ/۱۴۹۹ء)۔	
۸۲	۱	* اُزیمت: رت بہ سمت۔	
۸۲	۱	* اُزیمک: رت بہ نجوم۔	
۸۲	۱	* اُساس: رت بہ اسمعیلیہ۔	
۸۲	۱	* اُساف: کئے کا ایک بت۔	
۸۲	۱	* اُساک: (Isaak)، رت بہ اسحاق۔	
۸۲	۱	* ⊗ اُسامہ بن زید بن حارثہ بن شریمل الکلسی، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے متحنی، حضرت زیدؓ کے بیٹے اور آپ کے چہیتے صحابی (م ۵۴ھ/۶۳ء یا ۵۸ھ/۷۷ء)۔	
۸۳	۲	■ اُسامہ بن مرشد: بن علی بن مقلد بن لہر بن معقذ الشیرزی الکلتانی (۳۸۸ھ/۱۰۹۵ء - ۵۸۳ھ/۱۱۸۸ء)، ایک جنگ آزمودہ عرب شاعر، ادیب، صاحب دیوان شاعر اور مصنف کتاب الاعتبار اور البدیع فی البدیع وغیرہ۔	
۸۶	۲	* اُسپر تہ: (سہرتا؛ سہارط) سلطنت عثمانیہ کی شہزادی کی حیدر علی کے بے کی جائے سکونت۔	
۸۷	۱	* اسپندار مند: ایرانی شمس سال کا بارہواں مہینہ۔	
۸۷	۱	* اُسپہان: رت بہ اصفہان۔	
۸۷	۱	■ اسپہند: سوار فوج کا افسر اعلیٰ، عہد ساسانی میں ایک خاندان کا نام اور طبرستان کے بعض مسلم والیوں کا لقب۔	

صفحہ	عمود	عنوان	اشارات
۸۷	۲	* اُستاد سبیس: خراسان کی ایک مذہبی تحریک کا رہنما (م) اوخر دوسری صدی، ہجری راتھویں صدی عیسوی)۔	
۸۸	۱	* اُستاد: ایک فارسی الاصل معرب لفظ، بمعنی آقا، معلم، کارگر۔	
۸۸	۱	* اُستار: دواؤں یا سونے چاندی کے تولنے کا ایک وزن۔	
۸۸	۲	* اُستیفاف: ایک شرعی و فقہی اصطلاح۔	
۸۹	۱	* استانبول: (قسطنطینیہ) بوزنطی سلطنت کا دارالحکومت، سلطنت عثمانیہ کا دارالخلافہ، جمہوریہ ترکیہ کا اہم ترین شہر۔	
۱۰۲	۱	* استاگولی: جزیرہ سٹینکو (Stenco) کا ترکی کا نام۔	
۱۰۲	۱	* استیراء: ایک فقہی اصطلاح۔	
۱۰۲	۲	* اُستِجَہ: (Ecija)، اندلس کے صوبہ اشبیلیہ کے ایک ضلع کا صدر مقام۔	
۱۰۳	۱	* اُستِحسان: ایک فقہی اصطلاح۔	
۱۰۵	۱	* اُستخارہ: امور خیر میں بذریعہ نماز و دعا انجام کار معلوم کرنا۔	
۱۰۶	۲	* اُستَراباذ: (استراباز) ایران کا ایک شہر۔	
۱۰۷	۲	* اُلاستَرابازی: کئی مسلمان علما کی نسبت۔	
۱۰۸	۱	* اُلاستَرابازی: رضی الدین محمد بن الحسن، ابن الحاجب کی مشہور نحوی تصنیف الکافیہ کا شارح (م ۶۸۴/۱۲۸۵ء یا ۶۸۶/۱۲۸۸ء)۔	
۱۰۸	۲	* اُلاستَرابازی: رکن الدین الحسن بن محمد بن شرف شاہ العلوی، ایک شافعی عالم، الکافیہ، کی شرح الوافیہ یا المتوسط کا مصنف (م نواح ۷۱۵/۱۳۱۵ء)۔	
۱۰۸	۲	* اُستَرخان: بحر خزر سے ۶۰ میل دور دریائے وولگا کے کنارے ایک شہر اور ضلع۔	
۱۱۰	۱	* اُستَرغون: (Esztergom)، ہنگری میں ایک قلعہ بند شہر۔	
۱۱۱	۲	* اُستِغناء: امساک باران کی صورت میں بارش کے لیے صلوٰۃ و دعا۔	
۱۱۲	۲	* اُستِغجاب: ایک اہم فقہی اصطلاح۔	
۱۱۳	۱	* اُستِصلاح: ایک فقہی اصطلاح۔	
۱۱۷	۱	* اُستِغہام: عربی نحو کی ایک اصطلاح۔	
۱۱۷	۱	* اُستِقبال: علم ہیئت کی ایک اصطلاح۔	
۱۱۷	۲	* اُستنبول: رت بہ استانبول۔	
۱۱۷	۲	* اُستنجاء: ایک فقہی اصطلاح۔	
۱۱۷	۲	* اُستِشاق: ایک فقہی اصطلاح۔	
۱۱۷	۲	* اُستورگہ: (Astorga)، رت بہ اُسترقہ۔	
۱۱۷	۲	* اُسطح علیہ السلام: حضرت ابراہیم علیہ السلام کے صاحبزادے اور بنی اسرائیل کے جد امجد۔	
۱۱۹	۱	* اُسطح بن حنین: ابو یقوب حنین بن اُسطح العبادی کا بیٹا، عرب طبیب، فلسفی اور متعدد یونانی کتابوں کا مترجم۔	
۱۱۹	۲	* اُسطح الموصلی: ابو محمد اُسطح (۱۵۰ھ/۷۶۶ء - ۲۳۵ھ/۸۵۰ء)، اوائل عہد عباسیہ کا مشہور ترین مغنی اور ایک نامور مغنی ابراہیم بن ماہان کا بیٹا۔	
۱۲۰	۲	* اُلسد: عربی میں شیر کا معروف نام۔	
۱۲۳	۲	* اُسد: دوسری تیسری صدی عیسوی میں وسط عرب کا ایک قدیم قبیلہ۔	
۱۲۳	۱	* اُسد، بنو: بنو کنانہ سے متعلق ایک عرب قبیلہ۔	
۱۲۵	۲	* اُسد: رت بہ نجوم۔	
۱۲۵	۲	* اُسد بن عبداللہ: بن اسد القسری، اپنے بھائی خالد بن عبداللہ [رت بآن] کے ماتحت خراسان کا اور عہد ہشام بن عبدالملک میں عراق کا والی (م ۱۲۰ھ/۷۳۸ء)۔	
۱۲۶	۲	* اُسد بن القرات: ابو عبداللہ (۱۳۲ھ/۷۵۹ء - ۲۱۳ھ/۸۲۸ء)، ایک عرب عالم دین اور فقیہ۔	
۱۲۷	۱	* اُسد آباد: ہمدان سے جنوب مغرب میں الجبال کا ایک شہر۔	

صفحہ	عمود	اشارات	عنوان
۱۲۷	۲		* اُسُد اللہ اصفہانی: شاہ عباس اول کے عہد کا مشہور شمشیر ساز۔
۱۲۷	۲		* اُسُد الذولہ: متحدہ شاہزادوں کا اعزازی لقب۔
۱۲۷	۲		* اُسُد الدین، ابوالحارث: رت بہ شیر کوہ۔
۱۲۷	۲		* اُسُدی: طوس کے دو شاعر: (۱) ابونصر احمد بن منصور الطوسی، غزنوی دور کا ایک عالم (م بعد مسعود غزنوی: ۱۰۳۰ء-۱۰۳۲ء/ ۱۰۳۰ء-۱۰۳۲ء)۔
۱۲۷	۲		* (۲) علی بن احمد، سابق الذکر کا بیٹا، فارسی کا قادر الکلام شاعر، صاحب گرشاسب نامہ (حیات ۱۰۶۶ء-۱۰۶۸ء)۔
۱۲۸	۱		⊗ اُسُر اء: معراج نبوی کے لیے قرآنی اصطلاح۔
۱۳۳	۱		* اُسُر ایل: یہودیوں کے جد اعلیٰ حضرت یعقوب علیہ السلام کا نام۔
۱۳۳	۱		* اُسُر ایل: صورت پھونکنے والے ایک رئیس فرشتے کا نام۔
۱۳۳	۲		* اُسُر دُفَنہ: ماوراء النہر کا ایک ضلع اور اس کا صدر مقام۔
۱۳۵	۲		* اُسُر یک: (Essek, Eszek)، ہنگری اور ۱۹۱۹ء سے یوگوسلاویا کا ایک شہر۔
۱۳۶	۱		* اُسُب: ارتریا (Eritrea) کے ساحل اور خلیج اسب کے شمال مغربی سرے پر ایک شہر اور بندرگاہ۔
۱۳۶	۲		* اُسُطُر لاپ: (اُسُطُر لاپ)، متحدہ فلکی آلات کا نام۔
۱۳۳	۲		* اُسُد اُفندی احمد: بن محمد صالح اُفندی (۱۱۵۳ء/ ۱۷۴۰ء-۱۲۳۰ء/ ۱۸۱۳ء)، عثمانی شیخ الاسلام۔
۱۳۳	۲		* اُسُد اُفندی: صفی قلم، شیخ زادہ سید محمد (۱۲۰۳ء/ ۱۷۸۹ء-۱۲۶۳ء/ ۱۸۴۸ء)، عثمانی وقائع نویس اور فاضل، متعدد کتب مثلاً آئین ظفر وغیرہ کا مصنف۔
۱۳۴	۱		* اُسُد اُفندی محمد: بن وصاف عبد اللہ اُفندی (۱۱۱۹ء/ ۱۷۰۷ء-۱۱۹۲ء/ ۱۷۷۸ء)، شاعر، صوفی اور عثمانی شیخ الاسلام۔
۱۳۵	۲		* اُسُد اُفندی محمد: بن سعد الدین (۹۷۸ء/ ۱۵۷۰ء-۱۰۳۳ء/ ۱۶۲۵ء)، عثمانی شیخ الاسلام، شاعر، مترجم اور مصنف۔
۱۳۶	۱		* اُسُد اُفندی محمد: (۱۰۹۶ء/ ۱۶۸۵ء-۱۱۶۶ء/ ۱۷۵۳ء)، شیخ الاسلام ابوالفتح اُفندی کا فرزند، قاضی مکہ (۱۱۳۷ء/ ۱۷۳۴ء)، قاضی عسکر (۱۱۵۰ء/ ۱۷۳۷ء) اور بعد ازاں عثمانی شیخ الاسلام (۱۱۶۱ء/ ۱۷۴۸ء)۔
۱۳۶	۲		⊗ اُسُد غزنوی: عہد غزنوی اور غور کے سوری خاندان کے ابتدائی دور میں پشتو کا نامور شاعر (م ۱۰۳۳ء/ ۱۱۲۵ء)۔
۱۳۷	۲		* اُسُد بن شیر قویہ: خلیفہ المعتز کے دور میں اجیر سپاہ کا ایک دیلمی سردار اور کچھ عرصے کے لیے بلخستان اور رتے کا حاکم (م ۳۱۹ھ/ ۹۳۱ء)۔
۱۳۸	۲		* اُسُد ابنین: گزشتہ زمانے میں صوبہ نیشاپور کا ایک چھوٹا سا قلعہ بند شہر، آج کل شہر بلقیس کے کھنڈروں کا محل وقوع۔
۱۳۸	۲		* اُسُد زار: رت بہ سبزوار۔
۱۳۸	۲		* اُسُفند یار اوغلو: ایک ترکمانی خاندان، ساتویں صدی ہجری تیرہویں صدی عیسوی میں قونیہ کی سلجوقی سلطنت کے زوال کے بعد قسطنطینی کی خود مختار سلطنت کا بانی۔
۱۵۰	۲		* اُسُفند ز: رت بہ قلعہ سفید۔
۱۵۰	۲		* اُلَا سکانی: ابوالفتح محمد بن احمد (یا ابراہیم) القزازی، لہجہ باللہ کا وزیر (حیات ۳۳۰ھ/ ۹۴۲ء)۔
۱۵۰	۲		* اُلَا سکندر: سکندر اعظم، یونان کا حکمران اور مشہور فاتح۔
۱۵۲	۱		* اسکندر آغا: رت بہ ایکاریوس۔
۱۵۲	۱		* اسکندر بیگ: رت بہ سکندر بیگ۔
۱۵۲	۱		* اسکندر بیگ مٹی: (نواح ۹۶۸ھ/ ۱۵۶۰ء-۱۰۳۸ء/ ۱۶۲۸ء)، شاہ عباس اول کا مٹی اور مصنف تاریخ عالم آرای عباسی۔
۱۵۲	۲		* اسکندر خان: ماوراء النہر کا شیبانی حکمران (از ۹۶۸ھ/ ۱۵۶۱ء-۹۹۱ھ/ ۱۵۸۳ء)۔
۱۵۲	۲		* اسکندر رودی: رت بہ بودی۔
۱۵۳	۱		* اسکندر نامہ: اسکندر سے متعلق فارسی، عربی اور ترکی زبانوں میں مشہور داستان۔
۱۵۳	۲		* اسکندر زون: (Alexandretta، اسکندرون، اسکندریہ)، بحیرہ روم کے ساحل پر حلب کی بندرگاہ۔
۱۵۳	۱		* اُلَا سکندریہ: مصر کی سب سے بڑی بندرگاہ، عہد بطلمیہ (Ptolemies) میں دنیا کا دوسرا عظیم ترین شہر اور اب بحیرہ روم کا ایک اہم تجارتی مرکز۔
۱۵۹	۱		* اُلَا سکندریہ: (اسکندرون)، سکندر اعظم سے منسوب سولہ مختلف مقامات، رت بہ اسکندرون۔

صفحہ	عمود	عنوان	اشارات
۱۵۹	۱	اسکوب: قدیم زمانے میں ترکی ولایت قوصوہ کا اور اب یوگوسلاویا میں ورورہنت کا صدر مقام۔	
۱۶۱	۱	اسکودار: آبنائے باسفورس کے ایشیائی ساحل پر قسطنطنیہ کا قدیم ترین اور سب سے بڑا محلہ۔	
۱۶۲	۱	اسکی: (ترکی، بمعنی پرانا)، قدیم مقامات کے ناموں میں شامل لفظ۔	
۱۶۲	۱	اسکی شہر: وسطی آناطولی کا شہر اور ایک ولایت کا صدر مقام۔	
۱۶۳	۱	اسلام: دین اسلام۔	⊗
۱۸۲	۲	اسلام آباد: اورنگ زیب عالمگیر کے تین مفتوحہ شہروں چٹاگانگ، چاناکا اور تھراکانا کا مقام۔	*
۱۸۲	۲	اسلام آباد: پاکستان کا دارالحکومت۔	⊗
۱۸۳	۱	اسلام آباد: قدیم نام انت ناگ، وادی کشمیر کے جنوب مشرقی حصے میں دریائے جہلم پر واقع ایک مقام۔	⊗
۱۸۳	۲	اسلامبول: رتہ استانبول۔	*
۱۸۳	۲	اسلام گرامی: کریمیا (قرم) کے تین خوانین: (۱) اسلام گرامی اول بن محمد گرامی (۹۳۹ھ/۱۵۳۳ء)؛ (۲) اسلام گرامی ثانی بن دولت گرامی (۹۹۲ھ/۱۵۸۳ء)؛ اسلام گرامی ثالث بن سلامت گرامی (از ۱۰۵۳ھ/۱۶۴۳ء-۱۰۶۳ھ/۱۶۵۳ء)۔	*
۱۸۵	۱	اسلی: مراکش کا ایک دریا۔	*
۱۸۵	۱	اسم: علم صرف کی ایک اصطلاح۔	*
۱۸۶	۲	اسماء: ذات الطاقین، مشہور صحابیہ، حضرت ابوبکر صدیقؓ کی صاحبزادی اور حضرت عبداللہ بن زبیرؓ کی والدہ (م نواح ۷۳/۶۹۲ء)۔	⊗
۱۸۷	۲	الاسماء الحسنی: اللہ تعالیٰ کے نام۔	⊗*
۱۹۱	۲	اسماء الرجال: رواۃ حدیث کے سوانح و سیرۃ کے بیان کا فن۔	⊗
۱۹۷	۲	اسمعیل: ذبیح اللہ، حضرت ابراہیمؑ کے سب سے بڑے صاحبزادے، خدا کے نبی اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے جد امجد۔	⊗
۲۰۱	۱	اسمعیل: سابق ترکوں کا ایک قلعہ اور اب بسا رابیا کی روسی ریاست کے ایک ضلع کا صدر مقام۔	*
۲۰۲	۱	اسمعیل اول: (۸۹۲ھ/۱۴۸۷ء-۹۳۰ھ/۱۵۲۳ء)، ایران میں دولت صفویہ کا بانی (تخت نشینی: ۹۰۵ھ/۱۴۹۹ء)۔	⊗
۲۰۳	۱	اسمعیل ثانی: بن شاہ طہماسپ اول، ایران کا صفوی بادشاہ (از ۹۸۳ھ/۱۵۷۶ء-۹۸۶ھ/۱۵۷۸ء)۔	*
۲۰۳	۲	اسمعیل بن احمد: ابوالبرہیم (۲۳۴ھ/۸۳۹ء-۲۹۵ھ/۹۰۷ء) ایک سامانی امیر اور ماوراء النہر میں اپنے خاندان کی سلطنت کا بانی۔	*
۲۰۵	۱	اسمعیل بن بلبل: ابوالہقر، المعتد کا وزیر (نواح ۲۶۵ھ/۸۷۹ء)۔	*
۲۰۵	۱	اسمعیل بن بکتگین: غزنہ کے امیر آل بکتگین کا نواسا اور بکتگین کا چھوٹا بیٹا اور چند ماہ کے لیے اس کا جانشین (۳۸۷ھ/۹۹۷ء-۳۸۸ھ/۹۹۸ء)۔	*
۲۰۵	۲	اسمعیل بن شریف: مولای، سلطان مراکش، خاندان علوی یا حسنی شرفا کا دوسرا بادشاہ (از ۱۰۸۲ھ/۱۶۷۲ء-۱۱۳۹ھ/۱۷۲۷ء)۔	*
۲۰۷	۱	اسمعیل بن عباد: رتہ بہ ابن عباد۔	*
۲۰۷	۱	اسمعیل بن عبدالرشید: بن مٹھا خان، اُغٹین کا ایک عالم مستعلی (بوہرہ) شیخ، فرقہ و ہتھیہ کا بانی، اسمعیلی ادب کی مفصل فہرست کا مؤلف (م نواح ۱۱۸۳ھ/۱۷۶۹ء)۔	⊗
۲۰۷	۲	اسمعیل بن القاسم: رتہ بہ ابوالعتاہیہ۔	*
۲۰۷	۲	اسمعیل بن نوح: ابوالبرہیم المنصور، سامانی خاندان کا چشم و چراغ (م ۳۹۵ھ/۱۰۰۳-۱۰۰۵ء)۔	*
۲۰۷	۲	اسمعیل پاشا: بن ابراہیم پاشا، خدیو مصر (از ۱۸۶۳-۱۸۷۹ء؛ م ۱۸۹۵ء)۔	*
۲۰۸	۲	اسمعیل پاشا: نٹاشی، ترکی سلطان سلیمان ثانی کا صدر اعظم (م ۱۱۰۱ھ/۱۶۹۰ء)۔	*
۲۰۹	۱	اسمعیل حق: ایک ترکی ادیب اور مؤرخ ادبیات، رسالہ مکتب کا مدیر، متعدد نظموں اور کہانیوں کے علاوہ چودھویں صدی کے ترک مصنفین کے تذکرے اور دونجی عصر نوزک محرر لری وغیرہ کا مصنف (حیات ۱۹۰۷ء)۔	*

عنوان	اشارات	صفحہ	عمود
● (شیخ) اسماعیل حقی: البرہوسوی یا الاسکوداری (۱۰۶۳ھ/۱۶۵۲ء-۱۱۷۳ھ/۱۷۶۳ء)، عہد آل عثمان کا ایک نامور ترکی عالم، شاعر، کثیر التصانیف صوفی اور صاحب روح البیان وغیرہ۔		۲۰۹	۲
⊗ اسماعیل شہید، شاہ: بن شاہ عبدالغنی بن شاہ ولی اللہ محدث دہلوی (۱۱۹۳ھ/۱۷۷۹ء-۱۲۳۶ھ/۱۸۳۱ء)، ہندوستان کے مشہور عالم و مصلح، سید احمد شہید کے مرید و رفیق، جہاد اور تقویۃ الایمان وغیرہ متعدد دینی کتابوں کے مصنف۔		۲۱۰	۱
● اسماعیل عاصم افندی: رت بہ چلی زادہ۔		۲۱۳	۱
⊗ اسماعیلیہ: نہر سوز کے تقریباً وسط میں واقع مصر کا ایک شہر۔		۲۱۳	۱
● اسماعیلیہ: امام جعفر الصادق کے بڑے صاحبزادے اسماعیل کی طرف منسوب ایک شیعہ فرقہ، نیز ایک سیاسی تحریک۔		۲۱۳	۱
● اسنا: (Esne) صید مصر کا ایک قصبہ۔		۲۱۷	۲
● اسناد: محدثین کا سلسلہ روایت، علم حدیث کی ایک اصطلاح۔		۲۱۸	۱
⊗ اسوان: (أسوان)، مصر کا ایک صوبہ اور اس کا دارالحکومت، نیز ایک عظیم الشان بند۔		۲۱۸	۱
● الاسود بن کعب الغنوی: عیلمہ یا عیلمہ المذحج، یمن کی پہلی رذہ (تحریک ارتداد) کا رہنما (۱۱م/۶۳۲ء)۔		۲۲۰	۲
● اسود بن مخرم: بن عبدالاسود التیمی، ابوالجراح، عہد قبل از اسلام کا ایک عرب شاعر۔		۲۲۱	۱
● اسہام: (ترکی: اسہام) ترکیہ میں خزانے سے جاری شدہ دستاویزات وغیرہ کے لیے ایک مالیاتی اصطلاح۔		۲۲۱	۲
● آسیہ: مشہور فارسی شاعر میرزا جلال الدین محمد اصفہانی بن میرزا مؤمن کا تخلص (۱۰۳۹ھ/۱۶۳۱-۱۶۴۰ء)۔		۲۲۲	۱
● آسیہ گڑھ: مدھیہ پردیش (بھارت) میں واقع ایک قدیم تاریخی قلعہ۔		۲۲۲	۱
● آسیوط: بالائی مصر کا سب سے بڑا شہر۔		۲۲۲	۲
● اشتر تال: (Spartel)، مراکش اور افریقہ کے انتہائی شمال مغرب میں واقع ایک راس۔		۲۲۳	۲
● اشبیلیہ: (Seville)، اسلامی اندلس کا ایک صوبہ اور اس کا صدر مقام، موجودہ سپین کا ایک بڑا شہر۔		۲۲۴	۱
⊗ ● الاخشتر: مالک بن الحارث الغنوی، حضرت علیؑ کے ایک پر جوش حامی اور ان کے عہد خلافت میں مختلف مقامات کے والی (۷۵۸ھ/۶۷۸ء)۔		۲۲۸	۱
● الاصحیح: رت بہ غطفان۔		۲۲۹	۲
● الاصحیح بن عمرو النخعی: ابوالولید، دوسری صدی ہجری و آٹھویں صدی عیسوی کے آخر کا ایک عرب شاعر۔		۲۲۹	۲
● الاهدق: رت بہ عمرو بن سعید۔		۲۳۰	۱
● الاشراقیون: (الحکماء)، پیروان حکمت الاشراق یا حکمت المشرقیہ، نیز السہروردی کے مریدین۔		۲۳۰	۱
● اشراف: رت بہ شریف۔		۲۳۰	۱
● اشرف: ایران کے صوبہ مازندران کا ایک ضلع اور اس کا صدر مقام۔		۲۳۰	۱
● الاشرف الملک: رت بہ ابوبیہ۔		۲۳۱	۱
● اشرف اؤغلگری: تیرہویں صدی کے نصف آخر میں سلجوقیوں کی طرف سے آناطولی میں سرحدوں کے ترکمان نگران۔		۲۳۱	۱
● اشرف جہانگیر: سمنانی (۶۸۸ھ/۱۲۸۹ء-۸۰۸ھ/۱۴۰۵ء)، مشہور صوفی بزرگ اور مصنف بشارۃ المریدین و مکتوبات اشرفی۔		۲۳۲	۲
⊗ ● اشرف حسن غزنوی: (سید حسن) بن محمد الحسنی، غزنوی دور کا ایک صاحب دیوان فارسی شاعر (۵۵۶ھ/۱۱۶۱ء)۔		۲۳۳	۱
● اشرف علی تھانوی: (۱۲۸۰ھ/۱۸۶۳ء-۱۳۶۲ھ/۱۹۴۳ء)، مشہور ہندوستانی عالم دین، صوفی، واعظ اور مفسر، صاحب تصانیف کثیرہ مثلاً بیان القرآن، بہشتی زیور وغیرہ۔		۲۳۵	۲
● اشرف علی خان (فغان): ظریف الملک کوکلتاش بہادر (۱۱۳۰ھ/۱۷۲۷ء-۱۱۸۶ھ/۱۷۷۲ء)، بادشاہ دہلی احمد شاہ کارمائی بھائی اور فارسی وارد کا شاعر۔		۲۳۶	۱
● اشرفی: نیز شریفی، دینار کا طلائی سکہ۔		۲۳۶	۲
● اشرفیہ: عبداللہ اشرف رومی (۸۹۹ھ/۱۴۹۳ء) سے منسوب درویشوں کا ایک سلسلہ۔		۲۳۶	۲
● اشعوب: الملقب بہ الطمار، مدینے کا ایک مسخرہ نقالی (حیات ۱۵۴ھ/۷۷۱ء)۔		۲۳۶	۲
● الأشعث: ابو محمد محمد یکر بن قیس بن محمد یکر، حضرت موت کے کئدہ کے سردار (م ۶۶۱ھ/۶۶۱ء)۔		۲۳۷	۱

صفحہ	عمود	عنوان	اشارات
۲۳۷	۲	الاشعریؒ: ابو بردہ عامر، مشہور صحابی حضرت ابو موسیٰ اشعریؒ کے بیٹے اور کوفہ کے قاضی (م نواح ۱۰۳ھ/۷۲۱ء)۔	
۲۳۸	۲	الاشعریؒ: ابوالحسن علی بن اسماعیل (۲۶۰ھ/۸۷۳ء تا ۳۲۴ھ/۹۳۱ء)، مشہور عالم دین، اہل سنت کے علم کلام کے بانی اور متعدد کتابوں، مثلاً مقالات الاسلامیین وغیرہ کے مصنف۔	⊗*
۲۴۱	۱	الاشعریؒ: ابو موسیٰ: ابن قیس الاشعری (۸ق ۶۱۴ھ/۶۲۲ء)، حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی اور سپہ سالار۔	
۲۴۲	۲	اشعریہ: (اشارہ)، متکلمین اہل سنت کا ایک دبستان دینی، منسوب بہ ابوالحسن الاشعریؒ۔	*
۲۴۳	۲	اشعری: عہد آل عثمان کی ایک عسکری اصطلاح۔	*
۲۴۴	۲	اشموئیل: (Samuel)، ایک اسرائیلی نبی۔	⊗
۲۴۶	۲	الاشمونین: (الاشمونین)، صید مصر کا ایک قصبہ۔	*
۲۴۷	۱	اشنو: (أشنو، أشنویہ) ارمیہ کے جنوب میں آذربائیجان کا ایک قصبہ اور ضلع۔	*
۲۴۸	۱	اشیر: الجزار سے ایک سو کیلومیٹر دور شمالی افریقہ کا ایک قدیم حصار بند شہر۔	*
۲۴۹	۲	اشیح: لبائی کا عربی پیمانہ۔	*
۲۵۰	۱	اصحاب: رت بہ صحابہؓ۔	*
۲۵۰	۱	اصحاب الاخذود: قرآن مجید میں مذکور دو سابقہ کی ایک قوم۔	*
۲۵۰	۲	اصحاب الایکیتہ: حضرت شعیبؑ کی قوم۔	⊗
۲۵۱	۲	اصحاب ہذر: غزوہ بدر میں شامل صحابہ کرامؓ۔	⊗
۲۵۳	۱	اصحاب الحدیث: رت بہ اہل الحدیث۔	*
۲۵۳	۱	اصحاب الزاۓ: (اہل الزاۓ)، فقہائے اہل حدیث کی اپنے مخالفین کے لیے ایک اصطلاح۔	*
۲۵۳	۲	اصحاب الریش: قرآن مجید میں مذکور ایک قدیم قوم۔	*
۲۵۳	۱	اصحاب الفیل: مکہ مکرمہ پر حملہ آور ابراہیم حبشی کا لشکر۔	⊗
۲۵۵	۲	اصحاب کھف: قرآن مجید میں مذکور دو سابقہ کے اہل ایمان کی ایک جماعت۔	⊗
۲۵۸	۱	اصطخر: مدائن کے شمال میں فارس کا قدیم تاریخی شہر۔	*
۲۶۳	۲	الاصطخری: ابوالفتح ابراہیم بن محمد الفارسی، ایک عربی جغرافیہ نگار، مصنف المسالک والممالک (حیات ۳۴۰ھ/۹۵۱ء)۔	*
۲۶۳	۱	اصطخرلاب: رت بہ انطربلاب۔	*
۲۶۳	۱	اصفر: زرد رنگ کے لیے علامتی اصطلاح۔	*
۲۶۳	۲	اصفہان: ایران کا مشہور شہر، شاہان صفویہ کا دار الحکومت، آج کل صوبہ اصفہان کا صدر مقام۔	*
۲۶۷	۱	الاصفہانی: ابو بکر محمد بن داؤد بن علی (۲۵۵ھ/۸۶۸ء تا ۲۹۷ھ/۹۰۹ء)، دبستان فقہ ظاہری کا رئیس اور کتاب الزہراء کا مصنف۔	*
۲۶۷	۲	الاصفہانی، ابوالفرج: رت بہ ابوالفرج۔	*
۲۶۷	۲	الاصول: رت بہ اصول۔	*
۲۶۷	۲	الاصول: متکلمین کی ایک اصطلاح۔	*
۲۶۷	۲	الاصم: (بہرہ)، متعدد اشخاص کا عرف، مثلاً (۱) سفیان بن الابرود الکلبی، ایک اموی سپہ سالار (حیات ۷۸ھ/۶۹۷ء)؛ (۲) ابوالعباس محمد بن یعقوب النیسابوری (۲۳۷ھ/۸۶۱ء تا ۳۲۶ھ/۹۵۷ء)، نامور شافعی فقیہ اور محدث؛ (۳) حاتم الاصم، ابو عبد الرحمن حنن بن علوان، مشہور بلی عالم (م ۲۳۷ھ/۱۵۸ء)۔	*
۲۶۸	۱	الاصمعی: ابوسعید عبدالملک بن قزیب، (نواح ۱۲۳/۷۴۱ء تا ۲۱۳ھ/۸۲۸ء)، نامور عالم دین، ماہر لسان عربی اور نحوی۔	*
۲۷۰	۲	الاصمعیات: رت بہ الاصمعی۔	*
۲۷۰	۲	اصول: علم عروض کی ایک اصطلاح۔	*
۲۷۰	۲	اصول تفسیر: رت بہ قرآن۔	*
۲۷۰	۲	اصول حدیث: رت بہ حدیث۔	*

صفحہ	عمود	عنوان	اشارات
۲۷۰	۲	● اصول فقہ: رت بہ فقہ۔	
۲۷۰	۲	● اَصِيْلَه : (Arzila)، مراکش کا ایک شہر اور بندرگاہ۔	
۲۷۱	۲	● اضافیہ: عربی نحو کی ایک اصطلاح۔	
۲۷۲	۱	● اَصْدَاد: عربی لسانیات کی ایک اصطلاح۔	
۲۷۳	۲	● الاطیعی: رت بہ مادہ عید الاطیعی۔	
۲۷۳	۲	● اِشْمَار: عربی نحو کی ایک اصطلاح۔	
۲۷۵	۱	● اَطْرَافِئِس: رت بہ طرائف۔	
		● الاطروش: ابو محمد الحسن بن علی... بن علی زین العابدینؑ (۲۳۰ھ/۸۳۴ء - ۳۰۴ھ/۹۱۷ء)، حاکم طبرستان اور زیدی امام، المعروف بہ القاصر الکبیر۔	
۲۷۵	۱	● اَطْفِیاش: قطب الائمہ محمد بن یوسف بن عیسیٰ بن صالح، مزاب کا ابا ضیٰ عالم، مفسر قرآن اور مصنف ہمیان الزادالی دار المعاد وغیرہ	
۲۷۶	۲	● (م ۱۳۲۲ھ/۱۹۱۴ء) بم ۹۴ سال۔	
۲۷۷	۱	● اَطْفَح: وسطی مصر کا ایک چھوٹا شہر۔	
۲۷۷	۲	● اَطْلَس: شمالی افریقہ کا سلسلہ کوہ۔	
		● اَطْفَری: محمد ظہیر الدین میرزا علی بخت بہادر گورگانی (۱۱۷۲ھ/۱۷۵۸ء - ۱۲۳۳ھ/۱۸۱۹ء)، ہندوستان میں مغلیہ خاندان کے دور	
۲۸۰	۱	● زوال کا ایک شہزادہ، فارسی کا ادیب و انشاء پرداز اور واقعات اخفوی وغیرہ کا مصنف کا۔	
۲۸۲	۲	● اعتاق: رت بہ عبد۔	
۲۸۲	۲	● اعتقاد: ایک مذہبی اصطلاح۔	
۲۸۳	۱	● اعتقاد خان: محمد مراد کشمیری، مغل شہنشاہ فرخ سیر کا معتد اور وزیر (حیات ۱۱۲۲ھ/۱۷۱۳ء)۔	
۲۸۳	۱	● اعتکاف: شرعی اصطلاح، عبادت کی ایک شکل۔	
۲۸۳	۲	● اعتماد الدولہ: صفویوں کے عہد میں ایران کے وزیر اعظم کا خطاب۔	
۲۸۴	۱	● اغراب: رت بہ بدوی	
۲۸۴	۱	● اغراب: عربی نحو کی اصطلاح۔	
۲۸۵	۲	● الاعراف: قرآن مجید کی ایک سورہ، نیز دوزخ اور جنت کے درمیان خطے کے لیے قرآنی اصطلاح۔	
۲۸۶	۱	● اغشار: رت بہ عشر۔	
		● الاغشی: (زکوٰۃ)، متعدد قدیم عرب شعر کا لقب: (۱) الاغشی الکبریٰ؛ (۲) الاغشی ہمدان؛ (۳) الاغشی الباہلی، عہد جاہلی کا ایک ممتاز	
۲۸۶	۲	● مرثیہ گو: (۴) الاغشی المازنی، صحابی رسولؐ، وغیرہ۔	
۲۸۶	۲	● الاغشی: ابوبصیر میمون بن قیس بن جندل، مشہور قدیم عرب شاعر (آغاز اسلام کے وقت موجود)۔	
۲۸۸	۱	● اغشی ہمدان: عبدالرحمن بن عبداللہ، ایک عرب شاعر (م ۸۳ھ/۷۰۲ء)۔	
۲۸۸	۲	● اعظم گڑھ: اتر پردیش (بھارت) کا ایک ضلع اور اس کا صدر مقام۔	
۲۸۹	۱	● الاغشم الغنفری: رت بہ الغنفری۔	
۲۸۹	۱	● الاغلی: قرآن مجید کی ستاسیویں سورت۔	
۲۸۹	۱	● آغا عیش: ابومحمد سلیمان بن مہران (نواح ۶۰ھ/۶۸۰ء - ۱۴۸ھ/۷۶۵ء)، محدث اور نامور قاری۔	
۲۸۹	۲	● الاعلیٰ القلیلی: ابوالعباس (یا ابوجعفر) احمد بن عبداللہ بن ہریرۃ العنقی، ایک اندلسی عرب شاعر (م ۵۲۵ھ/۱۱۳۰ - ۱۱۳۱ء)۔	
۲۸۹	۲	● اغوذ باللہ: تلاوت قرآن مجید سے پہلے پڑھی جانے والی دعا۔	
۲۹۰	۱	● اغیان: اسلامی سلطنتوں کے معززین اور بالخصوص عہد آل عثمان میں ترکیہ کے اہم سیاسی افراد کے لیے مخصوص اصطلاح۔	
۲۹۰	۲	● آغا: رت بہ آغا۔	
۲۹۰	۲	● آغا ڈینیون: (Agathodaemon)، یونانی مصری دیوتا یا مصر کا بادشاہ یا حکیم و فلسفی اور علوم سہری کا استاد۔	
۲۹۱	۱	● آغاچ: رت بہ آغاچ۔	

صفحہ	عمود	عنوان	اشارات
۲۹۱	۱	آغادیر: (اجادیر) مراکش میں واقع چند بربری مواضع۔ ⊗ * آغالبہ: (بنو الاغلب)، تیسری صدی ہجری نویں صدی عیسوی میں بنو عباس کے نام پر افریقہ میں سو سال سے زیادہ حکومت کرنے والا ایک مسلم خاندان: (۱) ابراہیم بن الاغلب التیمی (از ۱۸۳ھ/ ۸۰۰ء - ۱۹۶ھ/ ۸۱۲ء، بانی خاندان: (۲) ابو العباس عبداللہ اول بن ابراہیم (۲۰۱ھ/ ۸۱۷ء): (۳) ابو محمد زیادۃ اللہ اول بن ابراہیم (۲۲۳ھ/ ۸۳۸ء): (۴) ابو عقیل الاغلب بن ابراہیم (۲۲۶ھ/ ۸۴۱ء): (۵) ابو العباس محمد اول بن الاغلب (۲۳۲ھ/ ۸۵۶ء): (۶) ابو ابراہیم احمد (۲۳۹ھ/ ۸۶۳ء): (۷) زیادۃ اللہ ثانی بن محمد (۲۵۰ھ/ ۸۶۳ء): (۸) ابو الخرائق محمد ثانی بن احمد (۲۶۱ھ/ ۸۷۵ء): (۹) ابو اسحاق ابراہیم ثانی بن احمد (۲۸۹ھ/ ۹۰۲ء): (۱۰) ابو العباس عبداللہ ثانی بن ابراہیم (۲۸۹ھ/ ۹۰۲ء - ۲۹۰ھ/ ۹۰۳ء): (۱۱) ابو معمر زیادۃ اللہ ثالث بن عبداللہ (۲۹۶ھ/ ۹۰۹ء)۔	
۲۹۲	۱	الآغانی: رت بہ ابوالفرج الاصفہانی۔	
۲۹۶	۱	آغرغر: صحرائے افریقہ میں ایک دریا کی گزرگاہ۔	
۲۹۶	۱	آغری: جمہوریہ ترکیہ میں مشرقی آناطولی کی ایک ولایت۔	
۲۹۷	۲	آغری طارغ: جمہوریہ ترکیہ کی مشرقی سرحد پر دو چوٹیوں والا ایک پہاڑ۔	
۲۹۸	۱	آغل: سمعی بچہ یا خلف: ترکی بولیوں میں مستعمل ایک لاحقہ۔	
۲۹۸	۲	الاعلیٰ: الاغلب بن عمرو بن عبیدہ بن حارثہ بن دلف بن بجم، ایک مسلمان عرب شاعر، (م ۲۱۲ھ/ ۶۴۲ء، بعمر ۹۰ سال)۔	
۲۹۹	۱	الاشواط: جنوبی الجزائر کا ایک قصبہ اور نخلستان۔	
۳۰۰	۲	آقار: رت بہ ذناخل۔	
۳۰۰	۲	آقامیہ: (Apamea: قامیہ)، شام میں دریائے عاصی (Orontes) کے کنارے سلوکس کا بنا کردہ شہر۔	
۳۰۱	۱	آفراسیاب: تورانیوں کا افسانوی بادشاہ۔	
۳۰۱	۲	آفراسیاب: والیان بصرہ کے ایک سلسلے (آل آفراسیاب) کا بانی (از ۱۰۲۱ھ/ ۱۶۱۲ء - ۱۰۳۴ھ/ ۱۶۲۴ء)۔	
۳۰۲	۱	آفراسیاب: آٹھویں صدی ہجری چودھویں صدی عیسوی میں آفراسیاب بن کیا حسن (از ۵۰۷ھ/ ۱۳۳۹ء - ۵۶۰ھ/ ۱۳۵۹ء) سے منسوب خاندان، مازندران کا ایک حکمران خاندان۔	
۳۰۳	۱	الافرائی: رت بہ القفرانی۔	
۳۰۳	۱	افرن: ابتدائی تین ہجری صدیوں میں شمالی افریقہ کا ایک اہم بربر قبیلہ۔	
۳۰۴	۱	آفریدون: رت بہ فریدون۔	
۳۰۴	۱	آفریدی: پاکستان کی شمالی مغربی سرحد پر ایک بڑا اور طاقتور پٹمان قبیلہ۔	
۳۰۵	۲	آفریقیہ: بربرستان کے مشرقی حصے کا عربی نام۔	
۳۰۷	۱	افسینین: (فینین)، کنوٹ رومی، ایک کڑوی بوٹی۔	
۳۰۷	۲	⊗ * افسوس: میر شیر علی، صدر فنی فورٹ ولیم کالج کلکتہ، مترجم گلستان سعدی وغیرہ و مصنف آرائش محفل (م ۱۲۲۴ھ/ ۱۸۰۹ء)۔	
۳۰۸	۱	افسون: سحر، جادو، منتر وغیرہ۔	
۳۰۸	۲	افشار: (اوشار اغر)، ایک غرق قبیلہ۔	
۳۱۰	۱	افشین: وسط ایشیا، بالخصوص علاقہ اشروسند کے امرا و ساقیوں کا قبل از اسلام لقب۔	
۳۱۱	۱	الافضل بن بدر الجمالی: ابو القاسم شاہنشاہ، مصر کا فاطمی وزیر (حیات ۵۱۵ھ/ ۱۱۲۱ء)۔	
۳۱۲	۲	الافضل، ابو علی احمد: ملقب بہ کثیفات، سابق الذکر کا بیٹا، فاطمی وزیر (م ۵۲۶ھ/ ۱۱۳۱ء)۔	
۳۱۲	۲	الافضل: رسولی حکمران، رت بہ رسولیہ۔	
۳۱۲	۲	* الافضل بن صلاح الدین: الملک الافضل ابو الحسن علی نور الدین (۵۶۵ھ/ ۱۱۶۹ء - ۶۲۲ھ/ ۱۲۲۵ء)، دمشق کا حاکم اور سلطان صلاح الدین ایوبی کا جانشین۔	
۳۱۳	۱	افطار: رت بہ صوم۔	

صفحہ	عمود	اشارات	عنوان
۳۱۳	۱	الافطس، بنو: پانچویں صدی ہجری، رگیا رھویں صدی عیسوی میں اندلی مسلمانوں کا ایک چھوٹا سا شاہی خاندان۔	*
۳۱۳	۱	أفعال: رت فعل۔	*
۳۱۳	۱	أفقی: سانپ۔	■
۳۱۵	۱	افغان: (۱) مشہور قوم؛ (۲) پشتو زبان؛ (۳) پشتو ادب۔	■
۳۲۱	۱	افغانستان: پاکستان کی شمال مغربی جانب واقع ایک ملک۔	*⊗
۳۶۳	۱	الافغانی، جمال الدین: رت بہ جمال الدین افغانی۔	*
۳۶۳	۱	الافلاج: جنوبی نجد کا ایک ضلع۔	*
۳۶۴	۲	افلاطون: (Plato)، مشہور یونانی فلسفی اور مصنف۔	*
۳۶۷	۲	أفلاق: ولاشیا (Wallachia) کا ترکی نام۔	*
۳۶۸	۲	أفلاک: رت بہ فلک۔	*
۳۶۸	۲	أفلاکی: شمس الدین احمد، سلسلہ مہلولیہ کے اولیا کا تراجم نگار اور مصنف مناقب العارفین (حیات ۵۴ھ/ ۱۳۵۳ء)۔	*
۳۶۸	۲	أفح بن یسار: رت بہ ابو عطاء السندی۔	*
۳۶۸	۲	أفین: (Offen)؛ بوداپست [رت بان] کا جرمن نام۔	*
۳۶۸	۲	افندی: عثمانی ترکی میں محرزین کے لیے خطاب اور ایک قانونی اصطلاح۔	*
۳۶۹	۱	الافوہ الادی: ابو زبیرہ صلاۃ بن عمرو، زمانہ جاہلیت کا ایک صاحب دیوان عرب شاعر (حیات وسط چھٹی صدی عیسوی)۔	*
۳۶۹	۲	أفیون: (افیم)؛ پوست کا خشک شدہ لیس دار عرق ایک نشہ آور دوا۔	*
۳۷۰	۱	افیون قرہ حصار: مغربی آناطولی کا ایک شہر، ولایت خداوندگار (بروسہ) کی ایک سنجاق کا صدر مقام۔	*
۳۷۲	۱	إقامة: آغاز نماز باجماعت کے کلمات اعلان۔	*⊗
۳۷۲	۲	إقبال: ڈاکٹر فتح محمد اقبال (۱۲۸۹ھ/ ۱۸۷۳ء یا ۱۲۹۴ھ/ ۱۸۷۷ء - ۱۳۵۷ھ/ ۱۹۳۸ء)، بر عظیم پاک و ہند کے شہرہ آفاق مفکر اور شاعر، نظریہ پاکستان کے بانی، متحدہ شعری مجموعوں اور کتب کے مصنف۔	*⊗
۳۷۸	۱	إقباس: علم بلاغت کی ایک اصطلاح۔	*
۳۷۸	۲	أقبہ: سلطنت عثمانیہ میں چاندی کا ایک سکہ۔	*⊗
۳۷۹	۱	أقرباؤین: (قرباؤین)، وسائل و دواسازی (Pharmacopoeias)۔	*
۳۸۰	۱	أقرار: عدلیہ کی ایک اصطلاح۔	*
۳۸۰	۲	أقرص: عربی علم الطب کی ایک اصطلاح۔	*
۳۸۱	۱	الاقرع بن حابس: بن عقال بن محمد بن سفیان الجاشعی الداری لختیسی، مشہور صحابی رسول اور اپنے قبیلے کے بہادر سردار (م ۳۱ھ/ ۶۵۱ء)۔	*⊗
۳۸۲	۲	أقریطش: (Crete)، بحیرہ روم کا ایک معروف جزیرہ اور ملک۔	*
۳۸۵	۲	أقصر: رت بہ آقی سرای۔	*
۳۸۵	۲	الاقصر: (Luxor)، بالائی مصر کا ایک قدیم شہر، بمبئیہ کی یادگاروں کے لیے مشہور۔	*⊗
۳۸۶	۱	إقطاع: حکومت کی طرف سے عطیہ قطعات اراضی کے لیے فقہی اصطلاح۔	*⊗
۳۹۰	۱	إقلم: علم الارض و جغرافیہ کی ایک اصطلاح۔	*
۳۹۱	۱	الاقواء: علم قوانین کی ایک اصطلاح۔	*
۳۹۱	۱	الاقصر: زمانہ جاہلیت میں عربوں کا ایک معبود یا ایک اسم وصف۔	*
۳۹۱	۲	أكبر: ابوالفتح جلال الدین محمد اکبر (۹۴۹ھ/ ۱۵۳۲ء - ۱۰۱۴ھ/ ۱۶۰۵ء)، ہندوستان کا تیسرا مغل فرمانروا (از ۹۶۳ھ/ ۱۵۵۶ء)۔	*⊗
۳۹۸	۲	أكبر الادی: خان بہادر سید اکبر حسین (۱۲۶۳ھ/ ۱۸۴۶ء - ۱۳۴۰ھ/ ۱۹۲۱ء)، اردو کے منفرد اور طنز نگاری میں ممتاز شاعر۔	*⊗
۳۹۹	۲	أکثم بن صلیح: ابو خدیجہ یا ابوالخقاد، دور جاہلیت کی کہانیوں کا ایک نیم افسانوی کردار۔	*
۴۰۰	۱	أکدریہ: وراثت سے متعلق ایک معروف اور مشکل فقہی اصطلاح۔	*

صفحہ	عمود	اشارات	عنوان
۲	۴۰۰		اکراد: رت بہ گرد۔
۲	۴۰۰		اکرم بے: رجا کی زادہ محمود (۱۲۶۴ھ/۱۸۴۷ء-۱۳۳۳ھ/۱۹۱۴ء)، ترکی کا ممتاز غزل گو شاعر اور ادیب۔
۱	۴۰۱		اکری طارخ: رت بہ جبل الحارث۔
۱	۴۰۱		الاکسیر: (Elixir) یا اکسیر الفلاسفہ، کیمیا گری کی اصطلاح۔
۲	۴۰۱		اکشونبہ: (Ocsonoba)، پرنگال کا موجودہ صوبہ الغرب (Algarve)۔
۱	۴۰۲		اکرمن: رت بہ آق کرمان۔
۱	۴۰۲		اکلہ: طبی اصطلاح، بمعنی سرطانی رسولی۔
۲	۴۰۲		الاکلیل: مجمع الکواکب کے لیے علم ہیئت کی اصطلاح۔
			اکنفوس: ابو عبد اللہ محمد بن احمد (۱۲۱۱ھ/۱۷۹۷ء-۱۲۹۴ھ/۱۸۷۷ء)، مراکش کا ایک ادیب اور مؤرخ، مصنف الجیش العرموم
۲	۴۰۲		الخماسی فی دولة اولاد مولانا علی السجلماسی۔
۱	۴۰۳		اکادیر: رت بہ اغادیر۔
۱	۴۰۳		اکید راجر: مراکش کی ایک بندرگاہ۔
۲	۴۰۴		اکریر: رت بہ اگری ور۔
۲	۴۰۴		اکری بوز: جزیرہ یوبو (Euboea) اور اس کے دارالحکومت کا ترکی نام۔
۱	۴۰۵		اکری ور: (اکرور)، جنوب مغربی آناطولی کا ایک چھوٹا سا قصبہ۔
۱	۴۰۶		اکین: (اکین)، مشرقی آناطولی کا ایک قصبہ۔
۱	۴۰۷		آل: رت بہ تعریف۔
۱	۴۰۷		إلات: رت بہ ایلات۔
۱	۴۰۷		الاکوس: رت بہ الارک۔
۱	۴۰۷		الاکم: رت بہ نجوم۔
۱	۴۰۷		آلان: رت بہ آلان۔
۱	۴۰۷		الائیہ: (علائیہ)، جنوبی آناطولی میں ایک بندرگاہ۔
۱	۴۰۸		الآوہ: رت بہ آلہ والقلاخ۔
۱	۴۰۸		الائیہ: رت بہ (۱) اصحاب الائیہ: (۲) مدین۔
۱	۴۰۸		آلبانیا: رت بہ آرتاؤدق۔
۱	۴۰۸		التر ز: وسط فارس کی سطح مرتفع کو بحر خز کے نشیب سے جدا کرنے والا ایک کوہستانی سلسلہ۔
۲	۴۰۸		البر اکن: رت بہ (بنو) ترزین۔
۲	۴۰۸		البستان: (آلسین)، جنوب مشرقی آناطولی کا ایک شہر۔
۱	۴۰۹		البصان: (ایلبصان)، وسطی البانیا کا ایک شہر۔
۱	۴۱۰		البتیرہ: رت بہ بلتیرہ۔
۱	۴۱۰		آلہ والقلاخ: رت بہ آلہ والقلاخ۔
۱	۴۱۰		الہیرہ: (Elvira)، اندلس کا ایک صوبہ (بعد ازاں غرناطہ)، نیز اس کے دارالحکومت قسطلیہ کا ایک نام۔
۲	۴۱۰		الکین: رت بہ غرناطہ۔
۲	۴۱۰		الشمش: ہندوستان میں خاندان غلاماں کا نامور حکمران (از ۶۰۷ھ/۱۲۱۰ء-۶۳۳ھ/۱۲۳۶ء)۔
۲	۴۱۴		الچاہو خدا بندہ: ایران کا آقشواں ایل خانی حکمران (از ۷۰۳ھ/۱۳۰۳ء-۷۱۶ھ/۱۳۱۶ء)۔
۲	۴۱۵		البحیرا: رت بہ علم البحر والمقابلہ۔
۲	۴۱۵		الجزائر: (Algeria)، مراکش اور تونس کے مابین واقع شمالی افریقہ کے وسطی خطے پر مشتمل مشہور اسلامی ملک۔

صفحہ	عمود	عنوان	اشارات
۳۳۷	۱	النجیحو خدا بندہ: رت بہ الجایتو خدا بندہ۔	
۳۳۷	۱	الجیزر: (Algeirs)، رت بہ الجزائر۔	
۳۳۷	۱	الیش: (Elche)، مشرقی اندلس کا ایک چھوٹا سا قصبہ۔	
۳۳۷	۱	العارۃ: (العرۃ)، یمن کے جنوبی ساحل پر ایک مقام۔	
۳۳۷	۱	الغ بیگ: محمد تورغای بن شاہ رخ (۷۹۶ھ/۱۳۹۳ء - ۸۵۳ھ/۱۴۴۹ء)، ترکستان اور ماوراء النہر کا حاکم، ادیب، فن کار، عالم دینیات اور مصنف۔	
۳۳۷	۲	الکف: عربی، فارسی اور اردو کا پہلا حرف تھی۔	
۳۴۰	۱	الکف باء: رت بہ بجاء۔	
۳۴۰	۲	الف لیلۃ ولیلۃ: عربی زبان کا شہرہ آفاق مجموعہ حکایات۔	
۳۴۹	۲	الفر د: رت بہ نجوم۔	
۳۴۹	۲	الفونشو: اندلسی مورخین کے ہاں الفانسو (Alfonso) کی املا۔	
۳۴۹	۲	الغنیۃ: ایک ہزار اشعار پر مشتمل کوئی نظم۔	
۳۴۹	۲	القاض میرزا: (۹۲۱ھ/۱۵۱۵ء - ۹۵۵ھ/۱۵۴۹ء) شاہ اسماعیل اول صفوی کا دوسرا بیٹا اور شاہ طہماسب اول کا چھوٹا بھائی۔	
۳۵۰	۲	الکؤر: (القصیر)، ہسپانیہ میں مختلف مقامات۔	
۳۵۰	۲	الکتیۃ: رت بہ الحیثاء۔	
۳۵۰	۲	الکوریٹس: (Algorithmus)، عربی اعداد سے حساب کے طریقے کا قدیم لاطینی نام۔	
۳۵۰	۲	اللائن: قفقاز کی ایک قدیم قوم۔	
۲۵۲	۲	الکلیۃ: ذات باری تعالیٰ کا نام۔	
۳۷۶	۲	الکلیۃ اکبر: رت بہ کجگیر۔	
۳۷۶	۲	الکلیۃ وردی: صوبہ فارس کا ترکمان قبیلہ، نیز مختلف اشخاص کا نام۔	
۳۷۶	۲	القصم: یا اللہ کے معنوں میں مستعمل ایک دعائیہ کلمہ۔	⊗
۳۷۷	۲	الما: کریم (Crimea) میں ایک چھوٹا سا دریا۔	
۳۷۷	۲	الما نیۃ: سابقہ ورنی (Vernyi)، آج کل جمہوریہ اشتراکیہ قازقستان کا صدر مقام۔	
۳۷۷	۲	الما داغ: رت بہ الماطاغی۔	
۳۷۷	۲	الما س: ہیرا۔	
۳۷۸	۲	الما طاغی: شام کے انتہائی شمالی حصے میں واقع سلسلہ کوہ طوروس کی ایک شاخ۔	
۳۷۹	۲	المالی: (المالو)، جنوب مغربی آناطولی کا قصبہ: سابقہ ترکمانی ریاست تگمک کا صدر مقام۔	
۳۸۰	۱	المسطی: (Almagest)، رت بہ بطلیموس۔	
۳۸۰	۱	المگا ورس: (Almogavars)، یا المغا ورس، قرون وسطیٰ میں جبل ارغون سے بھرتی کیے جانے والے اجیر لشکر۔	
۳۸۰	۱	المیلغ: (المالغ، الملق)، وسط ایشیا میں اہل کی بالائی وادی میں ایک مسلم حکومت کا صدر مقام۔	
۳۸۱	۲	الموت: قرون وسطیٰ میں ایک مشہور قلعہ: ایک حکمران خاندان: ایک ریاست: آج کل ایران کا ایک صوبہ۔	
۳۸۳	۲	المحقق: روسی آذربائیجان میں نخجوان کے قریب ایک قدیم قلعہ۔	
۳۸۶	۱	الواح: رت بہ لوح۔	
۳۸۶	۱	الوڑ: راجپوتانہ (بھارت) میں ایک سابق ریاست۔	
۳۸۶	۱	الوڑ: رت بہ آق قویونلو۔	
۳۸۶	۱	الوند: (Orontes)، ہمدان کے جنوب مغرب میں سلسلہ کوہستان زغروس (Zagros) کی ایک شاخ۔	

صفحہ	عمود	عنوان	اشارات
۲	۴۸۶	* لوندکوه: ہمدان کے جنوب میں ایک الگ تھلک مجموعہ کوہ (بلندی ۱۷۱۱ فٹ)۔	
۱	۴۸۷	⊗ اِلہ: اللہ تعالیٰ کے علاوہ دور جاہلی میں مشرکین کے فرضی خداؤں کے لیے مستعمل کلمہ۔	
۱	۴۸۸	* اِلہ آباد: اتر پردیش (بھارت) کا ایک اہم شہر، ہندوؤں کا تیرتھ اور عدالت عالیہ کا مستقر۔	
۲	۴۸۸	* اَلہ دین: رت بہ الف لیلۃ و لیلۃ۔	
۲	۴۸۸	⊗ اِلہام: ایک مخصوص مذہبی اصطلاح۔	
۱	۴۹۰	* اِلی: (ایلی، ایلہ)، وسط ایشیا کا ایک بڑا دریا۔	
۱	۴۹۱	⊗ اِلِیاس: بنی اسرائیل کے ایک قدیم پیغمبر۔	
۱	۴۹۲	⊗ اِلِیاسیہ: چوتھی صدی ہجری ردسویں صدی عیسوی میں کرمان کا ایک فرمانروا خاندان۔	
۱	۴۹۲	⊗ اَلْیَسْعٰ: بنی اسرائیل کے ایک نبی۔	
۲	۴۹۲	* امارہ: عہد عثمانیہ میں ایک سخاق (ولایت بصرہ) اور اس کا صدر مقام۔	
۱	۴۹۳	⊗ اَمَیہ: (آماسیہ) شمالی آناطولی کا اہم شہر اور علمی و فکری مرکز۔	
۲	۴۹۶	* اِمالہ: علم قراءت اور تجوید کی ایک اصطلاح۔	
۲	۴۹۷	⊗ اَمالی: رت بہ درس۔	
۲	۴۹۷	■ اِمَام: پیشوا، قاعدہ وغیرہ کے معنوں میں مستعمل ایک کثیر المعانی اصطلاح۔	
۲	۴۹۸	* اِمَامِ اعظم: رت بہ (۱) خلیفہ: (۲) ابوحنیفہؒ۔	
۲	۴۹۸	■ اِمَامِ باڑہ: بر عظیم پاک و ہند میں شیعہ مجالس کے مرکز۔	
۲	۴۹۸	* اِمَامِ الخرمین: رت بہ الجونئی۔	
۲	۴۹۸	■ اِمَامِ زادہ: امام کی اولاد کے لیے ایرانی اصطلاح۔	
۱	۴۹۹	⊗ اِمَامِ شاہ: امام الدین عبد الرحیم بن حسن (۸۵۶ھ/۱۴۵۲ء-۹۲۶ھ/۱۵۲۰ء)، گجرات (بھارت) کے ست پنتھی فرقے کا بانی۔	
۱	۴۹۹	* اَمَیۃ: بنت ابی العاصؓ، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی نواسی، حضرت زینبؓ کی صاحبزادی، حضرت علیؓ کی اہلیہ۔	
۲	۴۹۹	■ اِمَیۃ: رت بہ امام۔	
۲	۴۹۹	⊗ اِمَامِیہ: نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بعد بطور نص حضرت علی کرم اللہ وجہہ کی بلا فصل امامت کا قائل ایک شیعہ فرقہ۔	
۱	۵۰۰	* اَمَان: (سلامتی، حفاظت)، ایک شرعی اصطلاح۔	
۲	۵۰۱	* اَمَانَ اللہ: رت بہ افغانستان۔	
۲	۵۰۱	⊗ اَمَانَت: سید آقا حسن (۱۲۳۱ھ/۱۸۱۵ء-۱۲۷۸ھ/۱۸۵۹ء)، ایک اردو شاعر اور مصنف اندر سبھا وغیرہ۔	
۱	۵۰۳	■ اَمَانَتِ مقدسہ: استانبول کے طوبہ قیومل میں ذات نبویؐ سے منسوب تبرکات۔	
۱	۵۰۳	* اَمَان، مَیمر: رت بہ اَمَن، مَیمر۔	
۱	۵۰۳	* اَمبالہ: رت بہ انبالہ۔	
۱	۵۰۳	* اَمبرِا: (Ambra)، رت بہ عنبر۔	
۲	۵۰۳	* اَمبُون: (Ambon)، انڈونیشیا میں مجمع الجزائر ملاکا کا ایک جزیرہ۔	
۲	۵۰۳	* اَمَۃ: رت بہ عہد۔	
۲	۵۰۳	* اَمثال: رت بہ مثل۔	
۲	۵۰۳	* اَمَر: معاملہ اور حکم کے معنوں میں مستعمل ایک قرآنی نیز فلسفیانہ اصطلاح۔	
۱	۵۰۵	* اَمْرُو النقیس: چھٹی صدی عیسوی میں عہد جاہلیت کا سرخیل شعرا (مہا بین ۵۳۰ء و ۵۴۰ء)۔	
۲	۵۰۷	* اَمْرُ شَمَر: مشرقی پنجاب (بھارت) میں سکھوں کا متبرک شہر اور اسی نام کے ایک ضلع کا صدر مقام۔	
۱	۵۰۸	* اَمْرُ کوٹ: رت بہ غم کوٹ۔	
۱	۵۰۸	*⊗ اَمْرُ وہہ: اتر پردیش (بھارت) کے ضلع مراد آباد کا ایک قصبہ اور قدیم اسلامی مرکز۔	

صفحہ	عمود	عنوان	اشارات
۵۰۸	۱	امرہلی: (عمرانی)، ایک نیم حضری ترکمان قبیلہ۔	
۵۰۸	۲	امزنج: رت بہ بربر۔	
۵۰۸	۲	امغر: شیخ کا مرادف بربر لفظ۔	
۵۰۹	۱	اُمّۃ: قوم اور ملت کے معنوں میں مستعمل قرآنی اصطلاح۔	⊗
۵۱۰	۱	اُمّ حبیبہؓ: اُمّ المؤمنین، حرم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم، دختر ابوسفیانؓ بن حرب۔	⊗
۵۱۱	۱	اُمّ ذرمان: جمہوریہ سوڈان کا ایک شہر۔	*
۵۱۲	۱	اُمّ سلمہؓ: اُمّ المؤمنین (۲۸ق ھ/ ۵۹۶ء - ۶۳ھ/ ۶۸۲ء)، حرم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور احادیث کی روایت۔	⊗
۵۱۳	۱	اُمّ القریٰ: مکہ معظمہ کا دوسرا نام۔	⊗
۵۱۳	۱	اُمّ الکتاب: سورۃ فاتحہ کے لیے مستعمل اصطلاح۔	⊗
۵۱۳	۱	اُمّ کلثومؓ: بنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، حضرت عثمانؓ کی اہلیہ (۹م ھ/ ۶۳۰ء)۔	⊗
۵۱۳	۲	اُمّ کلثومؓ: بنت علیؓ، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نواسی اور حضرت عمر فاروقؓ کی اہلیہ (۴م ھ/ ۶۶۹ء)۔	⊗
۵۱۵	۱	اُمّ المؤمنین: ازواج مطہرات نبویؐ کے لیے مستعمل لقب۔	⊗
۵۱۵	۲	اُمّ ولد: فقہی اصطلاح؛ منکوحہ باندی، جس سے مالک کا بچہ پیدا ہوا ہو۔	⊗
۵۱۶	۱	اُسن، برمیر: (میرامن)، اردو کے ابتدائی ادیب اور مصنف باغ و بہار وغیرہ (حیات ۱۲۲۱ھ/ ۱۸۰۶ء)۔	⊗
۵۱۸	۱	اُقی: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا ایک قرآنی لقب۔	⊗
۵۱۹	۲	امورزم: (Amorium)، رت بہ عموریہ۔	*
۵۱۹	۲	امیر: ایک اسلامی اصطلاح، بمعنی سربراہ، حاکم، فرمانروا، سپہ سالار وغیرہ۔	*
۵۲۱	۲	امیر آخور: (میرآخور)، داروغہ، اصطبل، ایشیائی سلاطین کے دربار کا ایک بلند عہدہ۔	*
۵۲۱	۲	امیر الأمراء: امیر اعلیٰ، فوج کا سالار اعظم۔	*
۵۲۲	۱	امیر الحاج: حج پر جانے والے لوگوں کے قافلے کا سردار۔	⊗
۵۲۲	۲	امیر حمزہؓ: رت بہ حمزہ بن عبدالمطلب۔	●
۵۲۲	۲	امیر خان، نواب: (۱۱۸۲ھ/ ۱۷۷۸ء - ۱۲۵۰ھ/ ۱۸۳۳ء)، راجپوتانہ (بھارت) کی ریاست ٹونک کا بانی۔	⊗
۵۲۳	۲	امیر داد: (امیر انصاف) عہد سلاجقہ میں وزیر عدل۔	⊗
۵۲۳	۲	امیر سلاطین: مہتمم سلاطین خانہ، عہد ممالیک میں ایک اہم عہدے دار۔	●
۵۲۳	۲	امیر سلطان: السید شمس الدین محمد بن علی الحسینی البخاری (۷۷۰ھ/ ۱۳۶۸ء - ۸۳۳ھ/ ۱۴۲۹ء)، سلطان بایزید کا معاصر ایک ترک ولی اللہ۔	⊗
۵۲۵	۱	امیر علی، سید: (۱۲۶۶ھ/ ۱۸۴۹ء - ۱۳۴۷ھ/ ۱۹۲۸ء)، ایک نامور ہندوستانی قانون دان، سیاست دان، مؤرخ اور مصنف۔	*
۵۲۵	۲	امیر غوثیہ: رت بہ میر غانیہ۔	*
۵۲۵	۲	الامیر الکبیر: مملوکوں کے عہد میں قدیم خدمت اور بزرگی کے اعتبار سے ممتاز امراء، بالخصوص سالار اعظم کے لیے مخصوص اصطلاح۔	*
۵۲۶	۱	امیر کروڑ جہاں پہلوان عسوری: پشتو زبان کا قدیم ترین شاعر (۱۵۳م ھ/ ۷۷۱ء)۔	⊗
۵۲۶	۲	امیر المؤمنین: خلیفۃ المسلمین کے لیے مستعمل اصطلاح۔	⊗*
۵۲۷	۱	امیر مجلس: صاحب مراسم، شاہان سلاجقہ کا ایک اہم عہدیدار۔	●
۵۲۷	۲	امیر المسلمین: المرابطون کے عہد میں امیر المؤمنین کے بالقابل اصطلاح۔	*
۵۲۷	۲	امیر مینائی: امیر الشعراء مفتی امیر احمد (۱۲۳۳ھ/ ۱۸۲۸ء - ۱۳۱۸ھ/ ۱۹۰۰ء)، انیسویں صدی کے نصف آخر میں اردو کے نامور شاعر اور محقق زبان۔	⊗*
۵۲۷	۲	امین: رت بہ آمین۔	*
۵۲۹	۲	آمین: نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا لقب؛ بعد ازاں اکثر عہدیداروں کے القاب کا جز۔	*
۵۳۰	۱	آمین: عہد آل عثمان میں ایک انتظامی عہدے دار۔	●

صفحہ	عمود	عنوان	اشارات
۵۳۰	۲	الامین: محمد (۷۰ھ/۶۸۷ء-۱۹۸ھ/۸۱۳ء)، عباسی خلیفہ ہارون الرشید کا بیٹا اور اس کا جانشین (از ۱۹۳ھ/۸۰۹ء)۔	
۵۳۲	۲	امین بن حسن الحکوفی البزنی: ایک عرب سیاح اور مصنف (حیات ۱۳۱۲ھ/۱۸۹۰ء)۔	
۵۳۲	۲	امین پاشا: Carl Oscar Edward، افریقہ کا ایک ممتاز جرمن سیاح اور آبادگار (۱۲۵۶ھ/۱۸۴۰ء-۱۳۱۰ھ/۱۸۹۲ء)۔	
۵۳۳	۲	امین جی بن جلال: ایک نام آور یوہرہ عالم فقہ اور مصنف (م ۱۰۱۰ھ/۱۶۰۲ء)۔	
۵۳۵	۱	امینہ: قدیم اسرائیلی روایات میں حضرت سلیمان کی ایک بیوی۔	
۵۳۵	۱	امینوکل: (Amenokal)، کسی آزاد سیاسی رہنما کے لیے بربری اصطلاح۔	
۵۳۵	۲	امیہ (بنو): رت بہ خلافت بنو امیہ۔	
۵۳۵	۲	امیہ بن ابی الصلت: زمانہ جاہلیت کا ایک عرب شاعر۔	⊗
۵۳۶	۲	امیہ بن عبد شمس: بنو امیہ کا مورث اعلیٰ۔	⊗
۵۳۷	۲	اناطولیہ: رت بہ آناطولی۔	
۵۳۷	۲	آناہید: رت بہ ڈہرہ۔	
۵۳۷	۲	انیاؤقلیس: (Empedocles)، ایک قدیم یونانی فلسفی۔	
۵۳۸	۲	الانبار: دریائے فرات کے بائیں کنارے پر ایک شہر۔	
۵۴۰	۱	الانباری: (= ابن الانباری)، ابوالبرکات عبد الرحمن بن محمد (۵۱۳ھ/۱۱۱۹ء-۵۷۷ھ/۱۱۸۱ء)، عربی زبان کا فحوی، ماہر لسانیات اور مصنف۔	
		الانباری: (= ابن الانباری)، ابوبکر محمد بن القاسم، (۲۷۱ھ/۸۸۵ء-۳۲۸ھ/۹۴۰ء)، مشہور محدث و لغوی ابومحمد الانباری کا بیٹا اور	
۵۴۰	۲	کتاب الاضداد وغیرہ کا مصنف۔	
۵۴۰	۲	الانباری: ابومحمد القاسم بن محمد بن بشار، ایک محدث و لغوی اور شارح المفضلیات (م نواح ۳۰۴ھ/۹۱۶ء)۔	
۵۴۱	۱	انبالہ: بھارتی پنجاب کی ایک قسمت اور اس کا صدر مقام، نیز ایک اہم چھاؤنی۔	⊗
۵۴۲	۱	انجیاء: رت بہ نبی۔	
۵۴۲	۱	الاکجیاء: قرآن مجید کی اکیسویں سورت۔	⊗
۵۴۲	۲	الانیق: آلہ تقطیر یا آلہ کشید کا سریا ٹوپی۔	
۵۴۳	۱	انقرود: جنوبی مشرقی مدغاسکر کا ایک قبیلہ۔	
۵۴۴	۱	انتیوک: (Antioch)، رت بہ انطاکیہ۔	
۵۴۴	۱	انجمن: محفل و مجلس وغیرہ کے معنوں میں مستعمل ایک کلمہ۔	
		انجو: (انجو)، عہد مغلیہ میں شاہی جاگیر میں؛ نیز فارس (شیراز) میں شرف الدین محمود شاہ کا بنا کردہ حکمران خاندان (از ۷۰۳ھ/	
۵۴۵	۱	۱۳۰۳ء-۷۵۸ھ/۱۳۵۷ء)۔	
۵۴۶	۱	انجیل: نصاریٰ (عیسائیوں) کی کتاب مقدس۔	⊗
۵۵۳	۱	اندجان: فرغانہ کا ایک قصبہ۔	
۵۵۴	۱	اندخوی: (اندخو)، صوبہ حرار شریف (افغانستان) کا ایک شہر۔	
		اندراب: متعدد مقامات کا نام: (۱) شمالی افغانستان میں ایک ضلع؛ (۲) مرو کے پاس ایک قصبہ؛ (۳) اران میں ایک مقام، موجودہ	
۵۵۴	۱	لمبران؛ (۴) دریائے اردبیل کے کنارے ایک مقام۔	
۵۵۴	۱	اندرون: عہد سلاطین عثمانیہ میں محل شاہی میں کام کرنے والوں کے لیے مستعمل اصطلاح۔	
		الاندلس: (نیز الاندلس)، موجودہ ہسپانیہ اور پرتگال پر مشتمل قدیم اسلامی ملک، جہاں مسلمانوں نے آٹھ سو برس (۷۹۲ھ/۷۱۱ء-۸۹۷ھ/	
۵۵۵	۱	۱۳۹۲ء) حکومت کی۔	
۵۷۷	۲	اندی: جمہوریہ اشتراکیہ داغستان میں آٹھ آئی بیرائی۔ فقہازی مسلم قبیلہ۔	
۵۷۸	۲	انڈمان: خلیج بنگال میں جزیروں کا ایک مجموعہ۔	⊗
۵۸۱	۱	انڈونیشیا: بحر ہند اور بحر الکاہل کے درمیان ایشیا کے جنوب مشرق میں واقع ایک اسلامی ملک۔	⊗

صفحہ	عمود	اشارات	عنوان
۵۹۹	۱		انڈیا: رت بہ ہندوستان۔
۵۹۹	۱		انزلی: (Enzeli)، صوبہ گیلان (ایران) کے صدر مقام رشت کی بندرگاہ۔
۵۹۹	۱		انس بن مالک: مشہور انصاری صحابی اور خادم رسول (م نواح ۹۲ھ/۶۱۰ء)۔
۶۰۰	۱		الانسان الکامل: تصوف کی ایک اصطلاح۔
۶۰۱	۲		انشاء: سید انشاء اللہ خان (۱۱۶۹-۱۷۱۰ھ/۱۷۵۹-۱۷۷۷ء-۱۷۷۷-۱۷۷۷ء)، اردو کا صاحب طرز شاعر، نثر نگار اور ماہر لسانیات۔
۶۰۳	۲		انشاء: دستاویز و مکتوب نویسی کے معنوں میں ایک علمی اصطلاح۔
۶۰۴	۱		انشاء اللہ: ایک مخصوص اسلامی اصطلاح۔
۶۰۴	۱		الانشراح: قرآن مجید کی چورائیں سورت۔
۶۰۵	۱		الانشقاق: قرآن مجید کی چورائیں سورت۔
۶۰۵	۲		انصاب: عربوں کے معبودان باطل کے معنوں میں مستعمل ایک قرآنی اصطلاح۔
۶۰۸	۱		انصار: آنحضرت کے مدنی مددگار و قبیلوں اوس اور خزرج کے افراد۔
۶۱۱	۲		الانصار (۲): مدینے کے بنو اوس اور بنو خزرج، جنہوں نے مہاجرین کی حمایت و نصرت کی۔
۶۱۴	۲		الانصاری الہروی: المعروف بہ عبداللہ الانصاری (۳۹۶ھ/۱۰۰۵ء-۴۸۱ھ/۱۰۸۹ء)، ایک معروف صوفی بزرگ اور متعدد کتب کے مصنف۔
			الانطاکی: داؤد بن عمر (۹۵۰ھ/۱۵۴۳ء-۱۰۰۸ھ/۱۵۹۹ء)، ایک عثمانی عرب عالم، محقق، شاعر اور مصنف کتب طب و فلکیات و طبیعیات۔
۶۱۵	۱		الانطاکی: (ابوالفرج) بیہقی بن سعید بن بیہقی (۷۷۰ھ/۹۸۰ء-۷۸۵ھ/۱۰۶۶ء)، ملکی فرقے کا ایک عیسائی عرب طبیب اور مؤرخ۔
۶۱۷	۲		انطاکیہ: شمالی شام کا ایک قدیم و معروف شہر، سلطنت روم کی ایشیائی ولایات کا صدر مقام۔
۶۱۹	۱		انطالیہ: (ادالیہ)، آناطولی کے جنوب میں خلیج انطالیہ کے کنارے اسی نام کی ولایت کا صدر مقام۔
۶۲۲	۱		انطرطوس: رت بہ طرطوس۔
۶۲۲	۱		انطون فرج: رت بہ فرج۔
۶۲۲	۱		الانعام: قرآن مجید کی چھٹی سورت۔
۶۲۳	۲		انف: علم الہییت کی ایک اصطلاح۔
۶۲۳	۲		انقا: دارالبیضاء (کاسابلانکا Casablanca) کا قدیم نام، افریقہ کا ایک معروف شہر۔
۶۲۳	۱		الانفال: قرآن مجید کی آٹھویں سورت۔
۶۲۶	۲		الانقطار: قرآن مجید کی بیاسویں سورت۔
۶۲۶	۲		انقرہ: جمہوریہ ترکیہ کا مرکز حکومت۔
۶۳۰	۲		الانکشاریہ: رت بہ بنی چری۔
۶۳۰	۲		انگورہ: رت بہ انقرہ۔
۶۳۰	۲		انمار: رت بہ عطفان۔
۶۳۰	۲		انہیہ: ایک مخصوص فلسفیانہ اصطلاح۔
۶۳۱	۱		انواء: قدیم عربوں کے ہاں (موسم کے) حساب کا ایک طریقہ۔
۶۳۳	۱		انوار سبیلی: کلیلہ و دمنہ کا فارسی ترجمہ رت بہ کاشفی۔
۶۳۳	۱		انوخ: (Enoch، احنوخ، حنوک)، رت بہ ادریس۔
۶۳۳	۱		انور پاشا: ترکیہ کا مشہور قائد و سیاست دان، وزیر جنگ، انجمن اتحاد و ترقی کا ممتاز رہنما، احرار ترکوں کا سالار (م = ۱۳۳۴ھ/۱۹۲۲ء)۔
۶۳۸	۱		انوری: اوحید الدین، شاہان سلجوقیہ، بالخصوص سلطان سنجر کے عہد کا عظیم صاحب دیوان فارسی شاعر (م نواح ۵۶۳ھ/۱۱۶۸ء)۔
۶۵۲	۱		انوری: حاجی سعد اللہ افندی (۱۱۳۶ھ/۱۷۳۳ء-۱۲۰۹ھ/۱۷۹۴ء)، ایک عثمانی مؤرخ اور مصنف۔
۶۵۲	۲		انس: بحر ایجیہ کے ساحل تراکیا (Thrace) پر واقع ایک قدیم شہر اور بندرگاہ۔

صفحہ	عمود	عنوان	اشارات
۲۵۳	۱	* آٹو شروان: ایران کا ساسانی شاہنشاہ خسرو اول (۵۳۱ء-۵۷۹ء)۔	
۲۵۳	۲	* آٹو شروان بن خالد بن محمد الکاشانی: سلجوقی سلاطین کا وزیر اور مصنف (م ۵۳۲ھ/۱۱۳۷ء-۱۱۳۸ء)۔	
۲۵۳	۱	* اٹونو: رت بہ عصمت اٹونو۔	
۲۵۳	۱	* آتھلو اڑہ: (نہروالہ: آج کل پٹن) صوبہ بمبئی (بھارت) کا شہر، سابق گجرات کی اسلامی سلطنت کا صدر مقام۔	
۲۵۳	۲	* اُتیزا: رت بہ عتیزہ۔	
۲۵۳	۲	⊗ اٹیس: میر بہر علی (۱۲۱۶ھ/۱۸۰۱ء-۱۸۰۲ء تا ۱۲۹۱ھ/۱۸۷۴ء)، اردو کے نامور اور ممتاز مرثیہ گو شاعر۔	
۲۵۷	۲	* آوایل: ایک علمی اصطلاح۔	
۲۵۹	۲	* آواڈلہ: عواڈلہ، رت بہ عواڈلہ۔	
۲۵۹	۲	* آوار: داعستان اور آذربائیجان کی اشتراکی جمہوریوں میں آباد قفقاری قوم۔	
۲۶۱	۲	⊗ آواتاد: ایک قرآنی، نیز متصوفانہ اصطلاح۔	
۲۶۱	۲	* آونج: رت بہ علم احکام النجوم۔	
۲۶۱	۲	* آوچلہ: ایک سیراب درخت، نیز رتہ (کیرنایق Cyrenaica) کے جنوب میں تین ٹکستان۔	
۲۶۳	۱	* الاوحد: نجم الدین ایوب، رت بہ ایوبیہ۔	
۲۶۳	۱	* آوحدی: (مراغی) رکن الدین (۶۸۰ھ/۱۲۸۱ء-۱۲۸۲ء تا ۷۳۸ھ/۱۳۳۸ء) مشہور فارسی شاعر اور وہ نامہ و جام جم کا مصنف۔	
۲۶۳	۲	* آودغوست: (یا آودغوشٹ)، افریقہ کا ایک قدیم (آج کل نابود) شہر۔	
۲۶۳	۱	* آودٹو: (اوتٹو)، رت بہ آڈٹو۔	
۲۶۳	۱	⊗ آودہ: آخر پردیش (بھارت) کا ایک علاقہ، اسلامی دور کا ایک اہم صوبہ اور اٹھارھویں-انیسویں صدی عیسوی کی ایک مسلم سلطنت۔	
۲۶۶	۲	* آور: (آوار)، رت بہ آوراس۔	
۲۶۶	۲	* آوراد: رت بہ وورد۔	
۲۶۶	۲	* آوراس: الجزائر میں سلسلہ کوہستان اطلس کا ایک حصہ۔	
۲۶۸	۱	* آوراق و آسناد: (Archives)، رت بہ (۱) باش و کالت ارشوی؛ (۲) وثیقہ۔	
۲۶۸	۱	* اورامار: رت بہ آرامار۔	
۲۶۸	۱	* اوران: (Oran)، رت بہ ویران۔	
۲۶۸	۱	* اورخان: یا آرخان (۶۸۷ھ/۱۲۸۸ء-۷۶۱ھ/۱۳۵۹ء)، خاندان عثمانیہ کے بانی امیر عثمان کا سب سے بڑا بیٹا اور جانشین (از ۷۲۶ھ/۱۳۲۶ء-۷۶۱ھ/۱۳۵۹ء)۔	
۲۷۱	۱	⊗ اورخان ولی کانک: (۱۹۱۴-۱۹۵۰ء)، ترکی زبان کا ممتاز ترقی پسند شاعر۔	
۲۷۲	۱	* اورشلیم: رت بہ القدس۔	
۲۷۲	۱	* اورفہ: (Orfa)، رت بہ ارٹھا۔	
۲۷۲	۱	* اورنج: رت بہ خوارزم۔	
۲۷۲	۱	* اورموز: (Ormuz)، رت بہ ہرموز۔	
۲۷۲	۱	* اورنگ آباد: (۱) سابقہ بمبئی سلطنت، پھر سلطنت مغلیہ اور بعد ازاں ریاست حیدر آباد کن کا ایک اہم شہر، آج کل صوبہ بمبئی (بھارت) کا ایک ضلع اور اس کا صدر مقام؛ (۲) ضلع گیا (بہار، بھارت) میں ایک قصبہ۔	
۲۷۲	۱	* اورنگ آباد سید: اتر پردیش (بھارت) کے ضلع بلند شہر کا ایک چھوٹا سا قصبہ۔	
۲۷۲	۱	* اورنگ زیب: رت بہ محی الدین اورنگ زیب عالمگیر۔	
۲۷۲	۲	* اورنوس: غازی، ایک ترک جانا ز اور سپہ سالار (م ۸۲ھ/۱۴۱۷ء)۔	
۲۷۳	۲	* اورنوس اوٹلکری: غازی اورنوس کے اخلاف۔	
۲۷۵	۱	* آوزوج: ایک قدیم عثمانی مورخ، مصنف تواریخ آل عثمان وغیرہ۔	

صفحہ	عمود	عنوان	اشارات
۶۷۵	۱	اورلیس: (Aures)، رت بہ اوراس۔	
۶۷۵	۲	الاوزاعی: ابو عمرو عبدالرحمن بن عمرو (۸۸ھ/۷۰۷ء-۱۵۷ھ/۷۷۴ء)، شام کے ممتاز ترین فقیہ، محدث اور عالم۔	
۶۷۶	۲	اُوزون حسن: ترکمان خانوادہ آق قویونلو کا امیر، دیار بکر کا حاکم (۸۵۸ھ/۱۴۵۳ء) اور بعد ازاں ارمینیا، الجزائرہ اور ایران کے علاقوں پر مشتمل ایک ریاست کا بادشاہ (۸۷۲ھ/۱۴۶۷ء-۸۸۲ھ/۱۴۷۸ء)۔	
۶۸۲	۲	الأوس: مدینہ منورہ کے دو بڑے قبیلوں میں سے ایک۔	
۶۸۳	۱	اوس بن حجر: ابو حُرَیْر (نواح ۵۳۰-۶۲۵ء)، عہد جاہلیہ میں بنو قسیم کا سب سے بڑا شاعر۔	⊗
۶۸۳	۲	الأوشی: علی بن عثمان، سراج الدین الفرغانی اخصی، مشہور عالم، مفتی، محدث اور مقبول عام عقائد نامہ القصیدۃ اللامیۃ فی التوحید وغیرہ کے مصنف (حیات ۵۶۹ھ/۱۱۷۳ء)۔	
۶۸۵	۱	الأوشی: رت بہ قطب الدین بختیار کاکیؒ۔	*
۶۸۵	۱	اوٹل: رت بہ اٹل۔	*
۶۸۵	۱	أوقات: (وقات) حبشہ کے علاقے مشرقی شوا (Shoa) میں واقع ایک مسلم سلطنت (۶۸۳ھ/۱۲۸۵ء-۸۱۸ھ/۱۴۱۵ء)۔	*
۶۸۵	۲	أوقات: رت بہ زمان۔	*
۶۸۵	۲	أوقاف: رت بہ وقف۔	*
۶۸۵	۲	أوکئذہ: رت بہ یوگنڈہ۔	*
۶۸۵	۲	أولاد: مورث اعلیٰ یا کسی بزرگ قبیلہ کے نام سے پہلے آنے والا لفظ۔	*
۶۸۶	۱	أولاد البکند: سوڈان کی مہدیہ تحریک کے زمانے (۱۳۰۰ھ/۱۸۸۱ء-۱۳۱۶ھ/۱۸۹۸ء) میں شمالی دریائی علاقے کے قبائل۔	*
۶۸۶	۱	أولاد النخج: (بنو نخویہ)، شام میں ہجرت کر جانے والا صوفیہ اور شافعی فقہاء کا ایک ایرانی خاندان؛ بانی: ابو عبد اللہ محمد بن حمویہ الجوسنی (م ۵۵۰ھ/۱۳۳۵ء)۔	*
۶۸۷	۲	أولاد التاس: آزاد کردہ نو مسلم اور تربیت یافتہ فوجی غلاموں پر مشتمل ملکوں کا اعلیٰ طبقہ۔	*
۶۸۸	۱	أولچاہیو: رت بہ اولچاہو۔	*
۶۸۸	۱	أولونیہ: (ولور، ولونا)، جنوبی البانیا کا ایک شہر۔	*
۶۸۹	۱	أولیاہ: رت بہ ولی۔	*
۶۸۹	۱	أولیا آتا: سوویت جمہوریہ کے صوبہ قزاق کے موجودہ شہر جمبول کا قدیم نام اور ۱۹۱۷ء سے قبل ضلع سیردریا کا صدر مقام۔	*
۶۸۹	۲	أولیا جلی: بن درویش محمد ظلی (۱۰۲۰ھ/۱۶۱۱ء-۱۰۹۵ھ/۱۶۸۴ء)، مشہور ترکی سیاح اور مصنف سیاحت نامہ۔	*
۶۹۳	۱	أول: یکے از اسماء الحسنیٰ؛ نیز ایک فلسفیانہ اور علمی اصطلاح۔	*
۶۹۳	۱	أویس اول: جلائری خاندان کا دوسرا بادشاہ (۷۶۶ھ/۱۳۵۵ء-۷۷۶ھ/۱۳۷۴ء)۔	⊗*
۶۹۶	۱	أویس ثانی: جلائری خاندان کا ساتواں بادشاہ (۸۱۸ھ/۱۴۱۵ء-۸۲۲ھ/۱۴۱۹ء)۔	*
۶۹۶	۲	أویس القرنی: سید القاسمین اویس بن عامر، ایک مشہور تابعی بزرگ (م نواح ۷۳۷ھ/۶۵۷ء)۔	⊗
۶۹۷	۲	الاکہزل: جنوب مغربی عرب میں حضرت جعفر صادقؑ کی اولاد میں سے سادات کا ایک خاندان۔	*
۶۹۸	۲	الاکر: (۱) شمالی طوارق کے سابقہ گروہ میں بعض قبائلی؛ (۲) قبیلہ انکر اور ان کا مقبوضہ علاقہ۔	*
۶۹۹	۲	آئل: ایک معروف لسانی اصطلاح۔	⊗*
۷۰۰	۱	آئل الآخر: رت بہ (۱) آئل الحمدیث؛ (۲) آئل السیہ والجماعہ۔	*
۷۰۰	۱	آئل الاخوان: فرقہ باطلہ کے معنوں میں ایک اسلامی اصطلاح۔	*
۷۰۰	۱	آئل الہدعہ: رت بہ ہدعہ۔	*
۷۰۱	۱	آئل النبیث: ایک قرآنی اصطلاح۔	*
۷۰۱	۲	آئل النبیثات: عربوں کے اعلیٰ اور اشرف خاندان اور قبیلے۔	⊗
۷۰۱	۲	آئل التوحید: رت بہ المختزلہ۔	*

صفحہ	عمود	عنوان	اشارات
۷۰۱	۲	اہل الجبل: ایک معروف لسانی و جغرافیائی اصطلاح۔	⊗
۷۰۲	۱	اہل الحدیث: (نیز اصحاب الحدیث و اہل الاثر) تہمسک بالحدیث کا قائل ایک معروف دینی کتب فکر۔	⊗
۷۰۲	۲	اہل حدیث: ایک معین و مخصوص مسلک، جو ائمہ فقہ کی تقلید کا قائل نہیں۔	⊗
۷۰۳	۱	اہل حق: مغربی ایران میں باطنی اور مخفی عقائد کا حامل گروہ۔	*
۷۰۶	۱	اہل الحلقہ: خلیفہ یا حاکم کو مقرر یا معزول کرنے کے مجاز۔	*
۷۰۶	۲	اہل الذار: رت بہ الموحدون۔	*
۷۰۶	۲	اہل الذکر: اہل ایمان اور علمائے دین وغیرہ کے لیے ایک قرآنی اصطلاح۔	⊗
۷۰۷	۱	اہل الذمہ: رت بہ ذمہ۔	*
۷۰۷	۱	اہل الزای: رت بہ اصحاب الزای۔	*
۷۰۷	۱	اہل الزوۃ: رت بہ زوۃ۔	*
۷۰۷	۱	اہل السنۃ و الجماعۃ: سنت نبویہ و تعامل صحابہ پر مبنی مسلک؛ ملت اسلامیہ کی سب سے بڑی جماعت۔	*
۷۰۹	۱	اہل الصلۃ: (اصحاب الصلۃ) محض عبادت اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تربیت پذیری کے لیے اپنی زندگی وقف کر دینے والے صحابہ کرامؓ کی جماعت۔	*
۷۱۰	۱	اہل العباء: رت بہ اہل البیت۔	*
۷۱۰	۱	اہل العدل: رت بہ المعتزلہ۔	*
۷۱۰	۱	اہل الفرض: رت بہ میراث۔	*
۷۱۰	۱	اہل القیالہ: رت بہ القبالہ۔	*
۷۱۰	۲	اہل القبیلہ: رت بہ (۱) قبیلہ؛ (۲) اسلام؛ (۳) مسلم۔	*
۷۱۰	۲	اہل القیاس: رت بہ (۱) اصحاب الرای؛ (۲) قیاس؛ (۳) فقہ۔	*
۷۱۰	۲	اہل الکتاب: کسی الہامی کتاب کے ماننے والوں، خصوصاً یہود و نصاریٰ کے لیے ایک قرآنی اصطلاح۔	⊗
۷۱۲	۲	اہل الکساء: رت بہ اہل البیت۔	*
۷۱۲	۲	اہل الکثف: رت بہ اصحاب الکثف۔	*
۷۱۲	۲	اہل النظر: معتزلہ کی خود اپنے لیے ایجاد کردہ اصطلاح۔	⊗
۷۱۲	۲	اہل وارث: انڈونیشیا میں وارث کے معنوں میں مستعمل کلمہ۔	*
۷۱۲	۲	اہلورد: Wilhelm Ahlwardt (۱۸۲۸ء-۱۹۰۹ء)، مشہور المانوی مستشرق اور ابن الطقطقی کی کتاب الفخری وغیرہ متعدد کتابوں کا مرتب۔	⊗
۷۱۳	۲	اہل الہواز: رت بہ اہل الہواء۔	■
۷۱۳	۲	الہواز: یا الہواز، ایران کا مشہور شہر اور صوبہ خوزستان کا صدر مقام۔	*
۷۱۳	۱	ایکاد: حضرت اسماعیلؑ کی نسل سے ایک بڑا عرب قبیلہ۔	■
۷۱۵	۲	ایاز: ادیماق، ابوالنعم، امیر، محمود غزنوی کا مقرب اور صوبہ لاہور کا حاکم (م ۳۹۹ھ/۱۰۵۷ء)۔	⊗
۷۱۸	۱	ایاز: امیر، ہمدان کا حکمران (م ۳۹۳ھ/۱۱۰۰ء)۔	*
۷۱۸	۲	ایاس بن معاویہ: ابوداؤد، (م ۱۲۱ھ/۷۳۹ء) حضرت عمرؓ بن عبدالعزیز کے عہد میں قاضی بصرہ اور انتہائی ذہین و فطین شخصیت۔	⊗*
۷۱۸	۲	ایاسلوق: رت بہ آغولوق۔	■
۷۱۸	۲	ایالت: بیگلر بگی، یک مملکت عثمانیہ میں ایک انتظامی اکائی۔	*
۷۲۲	۱	ایبک: (ایبک)، عزالدین ابوالمنصور لکھنوی، دہلی دمشق (۵۹۷ھ/۱۲۰۰ء-۶۱۵ھ/۱۲۱۸ء)، امیر صلحد و دژ (م ۶۳۶ھ)۔	*
۷۲۳	۱	ایبک: سلطان قطب الدین، ہندوستان کا پہلا مسلمان بادشاہ (۶۰۲ھ/۱۲۰۶ء-۶۰۷ھ/۱۲۱۰ء)، بانی خاندان غلاماں۔	⊗

صفحہ	عمود	اشارات	عنوان
۲	۷۲۵		* آیت: بربری زبان کا ایک لاحقہ، بمعنی بیٹا۔
۱	۷۲۶		* ایتھنز: (Athens)، رٹ بہ ایتھنز۔
۱	۷۲۶		■ ایجاب: ایک شرعی اصطلاح۔
			⊗ الائچی: عضد الدین عبدالرحمن بن احمد (۶۸۰ھ/۱۲۸۱ء - ۷۵۶ھ/۱۳۵۵ء)، شافعی مسلک کے ممتاز عالم، نامور متکلم اور المواقف فی علم الکام وغیرہ متعدد کتابوں کے مؤلف۔
۱	۷۲۶		* ایچ اوغلان: (خادم اندرون)، عثمانی سلاطین کے محل کے کم عمر خدمت گار۔
۱	۷۲۸		* ایچ ایل: ایشیائے کوچک کا ایک سابق صوبہ، آجکل ولایت ادنہ (آطنہ) میں ایک سباق۔
۲	۷۲۸		* آیدین: رٹ بہ آیدین۔
۱	۷۲۹		* آیدین اوغلو: رٹ بہ آیدین اوغلو۔
۱	۷۲۹		* ایڈج: رٹ بہ مالی امیر۔
۱	۷۲۹		* آئر: ۱۷-۲۱ درجہ عرض البلد شمالی اور ۷۰-۹۰ درجہ طول البلد شرقی کے درمیان واقع صحرائے اعظم کا پہاڑی علاقہ۔
۱	۷۳۰		* آئر: (ایار، آیار)، شامی جتڑی کا آٹھواں مہینہ۔
۱	۷۳۰		* ایران: (قدیم نام پرس Persis یا پرشیا Persia) پاکستان کا ہمسایہ مشہور اسلامی ملک۔
۲	۷۷۲		⊗ ایرج میرزا: جلال الممالک (۱۲۹۱ھ/۱۸۷۴ء - ۱۳۳۳ھ/۱۹۲۴ء)، فتح علی شاہ قاجار کا پرپوتا اور عہد مظفر الدین شاہ قاجار میں صدر الشعرا۔
۱	۷۷۴		* ایساغوجی: (Isagoge) ارسطو کے مقولات کے دیباچے کا عربی ترجمہ۔
۱	۷۷۴		* اسپر: (Asper)، رٹ بہ آتچہ۔
۱	۷۷۴		* آسپک کول: (ایسی گول)، ترکستان میں ایک بڑی پہاڑی جھیل۔
۱	۷۷۶		* ایشان: ترکستان میں شیخ، مرشد اور پیر کے معنوں میں مستعمل کلمہ۔
۲	۷۷۶		⊗ الایطاء: اصطلاحاً قافیے کا ایک عیب۔
۱	۷۷۷		* ایقاع: علم موسیقی کی ایک اصطلاح۔
۱	۷۸۲		* ایلات: حکومت ایران کی اصطلاح کے مطابق خانہ بدوش لوگ۔
۲	۷۸۲		⊗ ایلاف: قرآن مجید کی ایک سو چھی سو سورۃ۔
۱	۷۸۴		* ایلٹیش: رٹ بہ ایلٹیش۔
۱	۷۸۴		* آیلچی: ترکی اصطلاح، بمعنی قاصد۔
۱	۷۸۵		* ایلخانیہ: ساتویں صدی ہجری میں ایران میں ایک مغل حکمران خاندان۔
۲	۷۸۵		* ایلدگیز: (ایلڈگو) شمس الدین، آذربائیجان کا تائبک، ایک سلجوقی غلام، بعد ازاں اران کا حکمران (م ۵۶۸ھ/۱۱۷۲ء)۔
۱	۷۸۶		* ایلدغلیل ادہم: (۱۲۷۷ھ/۱۸۶۱ء - ۱۳۵۷ھ/۱۹۳۸ء)، ایک نامور ترک ماہر آثار قدیمہ اور مؤرخ۔
			* ایلخازی: اُرتقی خاندان کے دو نیم آزاد فرمانروا: (۱) نجم الدین ایلخازی اول بن اُرتق (م ۵۱۶ھ/۱۱۲۲ء): (۲) قطب الدین ایلخازی ثانی بن نجم الدین اُلمی (از ۵۷۲ھ/۱۱۷۶ء - ۵۸۰ھ/۱۱۸۴ء)۔
۲	۷۸۶		* ایلک خانیہ: چوتھی سے ساتویں صدی ہجری ردسویں سے بارہویں صدی عیسوی تک وسط ایشیا کا ایک حکمران ترک خاندان۔
۲	۷۸۹		* ایلورا: دولت آباد (بھارت) کے قریب تاریخی اہمیت کے خار۔
۲	۷۸۹		* ایلؤل: (الہ)، شامی جتڑی میں بارہویں اور ترکی تقویم میں نویں مہینے (ستمبر) کا نام۔
۲	۷۸۹		* ایلہ: آجکل اسرائیل کے غیر قانونی قبضے میں خلیج عقبہ پر واقع ایک معروف بندرگاہ۔
۱	۷۹۱		⊗ ایلیم، ابوماضی: (۷۳۰ھ/۱۸۸۹ء - ۷۷۷ھ/۱۹۵۷ء) لبنان کا مشہور عربی شاعر اور صحافی۔
۲	۷۹۱		* ایلیم: رٹ بہ القدس۔

صفحہ	عمود	اشارات	عنوان
۲	۷۹۱		✱⊗ ایمان: ایک شرعی اصطلاح.
۲	۷۹۳		✱ امیر: (امیر)، اورکز کا ایک قبیلہ.
۱	۷۹۴		✱ امیرتیا: رت بہ تفقاز.
۱	۷۹۴		✱ اہمق: مغولی اور ترکی میں بمعنی قبیلہ یا قبائل کا گروہ اور آجکل صوبہ.
۲	۷۹۴		✱ اسمن بن جرمیم: بن فاتک بن الاخرم الاسدی، اموی عہد کا ایک نامور عرب شاعر.
۲	۷۹۴		✱ اینال: الملک الاشرف، سیف الدین الطائی، سلطان مصر و شام (از ۸۵۷ھ/۱۴۵۳ء-۸۶۵ھ/۱۴۶۰ء).
۲	۷۹۵		✱ ائمہ تختی: اہل وینس کے عہد میں خلیج کورنٹھ (قورنٹہ) پر ایک خوش منظر مقام، لپانتی (Lepante) کا ترکی نام.
۱	۷۹۶		✱ ایوان: (ایوان)، ایک فارسی کلمہ، یعنی دیوان خانہ شاہی.
۲	۷۹۶		✱ ایلوز: (عیوض)، سلطنت عثمانیہ کے آخری دور میں اونچے گھرانوں کے خدمت گار، نیز کوراوغلو کی عوامی داستانوں کا مرکزی کردار.
۱	۷۹۷		✱ آیار: ماہ مئی کے مطابق ترکی مہینہ.
۱	۷۹۷		✱ ایام التشریق: رت بہ تشریق.
۱	۷۹۷		✱ ایام الحجوز: بحیرہ روم کے قریب واقع اسلامی ممالک میں آخر سرما کے دوران بے حد خراب موسم کے دن.
۱	۷۹۸		✱ ایام العرب: زمانہ قبل از اسلام (نیز ابتدائے عہد اسلام) میں عرب قبائل کی باہمی جنگیں.
۲	۷۹۹		✱ ایام مخر: رت بہ تشریق.
۲	۷۹۹		✱ ایل: (ایل) پہاڑی بکرے کی قسم کا ایک جانور.
۲	۸۰۰		✱ ایلوب: قرآن مجید میں مذکور ایک سابق نبی.
۲	۸۰۱		✱ ایلوب خان: امیر افغانستان شیر علی خان کا چوتھا بیٹا اور امیر یعقوب خان کا بھائی (م ۱۳۳۳ھ/۱۹۱۳ء).
۱	۸۰۲		✱ ایلوب خان: (محمد ایوب خان)، رت بہ پاکستان.
۱	۸۰۲		✱ ایلوب صبری پاشا: سلطنت عثمانیہ کی بحری فوج کا ایک افسر اور ادیب.
۱	۸۰۲		✱ ایلوب، نجم الدین شازی: رت بہ ایلوبیہ (بنو ایوب).
۱	۸۰۲		✱ ایوب، نجم الدین الملک الصالح: رت بہ ایوبیہ.
۱	۸۰۲		✱ ایلوبیہ: (بنو ایلوب) چھٹی-ساتویں صدی ہجری میں مصر، شام، فلسطین، الجزائرہ اور یمن پر فرمانروا خاندان؛ بانی: سلطان صلاح الدین ایوبی.

ب

۱	۸۱۶		✱ با: (=بو) نسب کو ظاہر کرنے کے لیے مستقل کلمہ.
۲	۸۱۶		✱ با: (=الباء) رت بہ ہجاء.
۲	۸۱۶		✱ باب: دروازہ اور اسلامی عہد میں بالخصوص مساجد اور قلعوں میں اس کی طرز تعمیر.
۲	۸۱۹		⊗ باب: شیعہ مذہب کے ابتدائی دور میں امام وقت کے سب سے بڑے پیرو مختار.
۲	۸۲۰		⊗ باب: علی محمد الشیرازی (۱۲۳۶ھ/۱۸۲۰ء-۱۲۶۶ھ/۱۸۵۰ء)، باب ہونے کا مدعی اور ایران میں بابی تحریک کا سرغنہ.
۲	۸۲۳		✱ باب الابواب: کوہ قفقاز کے مشرقی سرے پر واقع درے اور قلعے کا عربی نام.
۱	۸۲۵		✱ باب آلان: باب آلان یا درالان (موجودہ دار یال یا دریال)، وسطی قفقاز میں ایک درہ.
۲	۸۲۵		✱ باب الخدیج: رت بہ درآہیں.
۲	۸۲۵		✱ باب سمرعشکری: یا سمرعشکری، انیسویں صدی میں سلطنت عثمانیہ کا دفتر جنگ.

صفحہ	عمود	عنوان	اشارات
۱	۸۲۶	* باب عالی: عثمانی ترکی کے عہد میں وزیر اعظم کے عہدے، اس کے دفتر اور سرکاری قیام گاہ، نیز وسیع تر معانی میں حکومت عثمانیہ کے لیے مستعمل اصطلاح۔	
۲	۸۲۶	* باب الحنفیہ: (نیز شیخ الاسلام قسوسی، باب فتویٰ)، انیسویں صدی عیسوی میں سلطنت عثمانیہ میں شیخ الاسلام یعنی مفتی اعظم استانبول کا دفتر یا محکمہ۔	
۱	۸۲۷	* باب المنزب: بحر احمر اور خلیج عدن کے درمیان کی آب تائیں۔	
۲	۸۲۷	* باب ہمایوں: استانبول میں سلطان کے محل بنی سراہ یا طوپ قیوسراہ کا صدر دروازہ۔	
۱	۸۲۸	* بابا: ترکی و فارسی میں کلمہ احترام۔	
۲	۸۲۸	* بابا اسطی: رت بہ بابائی۔	
۲	۸۲۸	* بابا اسکی: (بابا بے عشق)، مشرقی تراکیہ (Thrace) میں ایک چھوٹا سا قصبہ۔	
۱	۸۲۹	* بابا اسکیمی: رت بہ بابا اسکی۔	
۱	۸۲۹	* بابا افضل الدین محمد: بن حسین الکاشانی، المعروف بہ بابا افضل، ایک ایرانی مفکر اور شاعر (م ۶۵۳ھ/۱۲۵۶ء و ۶۶۶ھ/۱۲۶۸ء)۔	
۱	۸۳۰	* بابا بیگ: ایک ازبک سردار، ۱۲۸۷ھ/۱۸۷۰ء تک حاکم شہر سبز (م نواح ۱۳۱۶ھ/۱۸۹۸ء)۔	
۱	۸۳۰	* بابا طاغی: (= باباطغی)، بابا صاری صالقی سے منسوب دو بروجہ (رومانیہ) کا ایک شہر۔	
۱	۸۳۱	* بابا طاہر: ایران کا مشہور صوفی رباعی گو (م: ۴۰۱ھ/۱۰۱۰ء)۔	
۱	۸۳۵	* باباطغی: رت بہ باباطاغی۔	
۲	۸۳۵	* بابا قغانی: رت بہ قغانی۔	
۲	۸۳۵	* بابان: بارہویں - تیرہویں صدی ہجری میں عراقی کردستان کا ایک حکمران خاندان: بابانی: احمد الفقیہ۔	
۱	۸۳۶	* بابائی: مغول حملے سے کچھ عرصہ پہلے ترکمان علاقے کی ایک مذہبی و مجلسی تحریک۔	
۲	۸۳۶	* بائز: ظہیر الدین محمد (۸۸۸ھ/۱۳۸۳ء - ۹۳۷ھ/۱۵۳۰ء)، ہندوستان کا پہلا مغل فرمانروا (از ۹۳۲ھ/۱۵۲۶ء)، شاعر اور توزک نگار۔	
۱	۸۴۱	* بابک: المأمون اور المعتمد کے ادوار خلافت میں آذربائیجان کی ایک نیم سیاسی و نیم مذہبی تحریک کا سرغنہ (م ۲۲۳ھ/۸۳۸ء)۔	
۲	۸۴۴	* بابیل: ایک قدیم سلطنت (Babylonia) اور شہر (Babylon)۔	
۲	۸۴۵	* بابلیون: (Babylon) نواح قاہرہ (مصر) میں قرون وسطیٰ کا ایک قدیم شہر۔	
۲	۸۴۶	* بابوئیہ النبی: ابو جعفر محمد الصدوق، مشہور شیعی محدث، فقیہ، ماہر اسماء الرجال اور متعدد کتابوں کا مصنف (م ۳۸۱ھ/۹۹۱ء)۔	
۱	۸۴۷	* بابیت: انیسویں صدی عیسوی میں ایران کی ایک اہم نیم سیاسی و نیم مذہبی تحریک۔	
۱	۸۵۲	* باتمان: [رت بہ] باتمن۔	
۱	۸۵۲	* باتو (خانوادہ): باتو خان نمیرہ چنگیز خان کے جانشین، اردوے مٹلا کا حکمران خاندان (از ۶۳۸ھ/۱۲۴۰ء - ۹۰۸ھ/۱۵۰۲ء)۔	
۲	۸۵۴	* باتو خان: ایک منگول شہزادہ، روس کا فاتح اور اردوے مٹلا کا بابائی (از ۶۲۴ھ/۱۲۲۷ء - ۶۵۳ھ/۱۲۵۵ء)۔	
۲	۸۵۶	* باتھرسٹ: (Bathurst)، مغربی افریقہ میں گمبیا (Gambia) کا صدر مقام اور بندرگاہ۔	
۲	۸۵۷	* الباجیہ: رت بہ علم نجوم۔	

جملہ حقوق بحق دانش گاہ پنجاب محفوظ ہیں

مقالہ نگار یا کسی اور شخص کو کپی یا جزوی طور پر اس
کا کوئی مقالہ یا تعلیقہ یا اس کے کسی حصے کا ترجمہ
شائع کرنے کی اجازت نہیں ہے

Urdū Encyclopaedia of Islām

Under the Auspices

of

Department of Urdū Encyclopaedia of Islām

THE UNIVERSITY OF THE PUNJAB

LAHORE



Nasta'īlīq Edition

Vol. II

(Arghūn—Al-Bātia)

First Print: 1439 / 2017